В. МЮЛЛЕР

БОЛЬШОЙ СОВРЕМЕННЫЙ АНГЛО-РУССКИЙ

РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ СЛОВАРЬ

450 000 слов
и словосочетаний

Новая редакция

ENGLISH ALPHABET
АНГЛИЙСКИЙ АЛФАВИТ

Печатные буквы	Письменные буквы	Название букв	Страницы
Aa		eɪ (эй)	15
Bb		bi: (би:)	40
Cc		si: (си:)	65
Dd		di: (ди:)	112
Ee		i: (и:)	144
Ff		ef (эф)	162
Gg		ʤi: (джи)	186
Hh		eɪʧ (эйч)	198
Ii		aɪ (ай)	213
Jj		ʤeɪ (джей)	231
Kк		keɪ (кей)	234
Ll		el (эл)	237
Mm		em (эм)	249
Nn		en (эн)	269
Oo		əʊ (оу)	277
Pp		pi: (пи:)	289
Qq		kju: (кью:)	319
Rr		ɑ: (а)	321
Ss		es (эс)	345
Tt		ti: (ти:)	396
Uu		ju: (ю:)	415
Vv		vi: (ви:)	424
Ww		ˊdʌblju: (даблъю)	430
Xx		eks (экс)	445
Yy		waɪ (уай)	445
Zz		zed (зэд)	446

В. МЮЛЛЕР

БОЛЬШОЙ СОВРЕМЕННЫЙ АНГЛО-РУССКИЙ РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ СЛОВАРЬ

НОВАЯ РЕДАКЦИЯ

V. MÜLLER

MODERN ENGLISH-RUSSIAN RUSSIAN-ENGLISH DICTIONARY

NEW EDITION

V. MÜLLER

MODERN ENGLISH-RUSSIAN RUSSIAN-ENGLISH DICTIONARY

About 450 000 words, word combinations and idioms

NEW EDITION

В. МЮЛЛЕР

БОЛЬШОЙ СОВРЕМЕННЫЙ АНГЛО-РУССКИЙ РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ СЛОВАРЬ

Около 450 000 слов, словосочетаний и идиоматических выражений

НОВАЯ РЕДАКЦИЯ

«ЦИТАДЕЛЬ-ТРЕЙД»
«РИПОЛ классик»
«Дом. XXI век»
Москва, 2009

УДК (038)=111=161.1
ББК 81.2Англ-4
М 98

Мюллер, В. К.

М 98 Большой современный англо-русский, русско-английский словарь. Новая редакция : около 450 000 слов, словосочетаний и идиоматических выражений. — М. : Цитадель-трейд : РИПОЛ классик : Дом. XXI век, 2009. — 1056 с.

ISBN 978-5-7717-0129-5 (Цитадель-трейд)
ISBN 978-5-386-01136-9 (РИПОЛ классик)

Большой современный англо-русский, русско-английский словарь содержит около 450 000 слов и идиоматических выражений.

Словарь составлен на основе словарей В. К. Мюллера: Большой англо-русский словарь и Большой русско-английский словарь, подготовленных и выпущенных ранее издательством, но является по сути новым изданием, поскольку указанные словари подверглись значительной переработке, исправлению и дополнению.

Обновлены словники; слова, значения слов снабжены краткими характеристиками и иллюстрациями их употребления в виде примеров. При необходимости некоторые слова сопровождаются также грамматической характеристикой.

Значительная часть лексики, представленная в словаре, стилистически нейтральная, то есть может употребляться в любых видах письменной и устной речи.

Словарь адресован всем, кто занимается английским языком, кто совершенствует свои знания и кто приступил к изучению языка. Пользуйтесь словарем и запоминайте!

УДК(038)=111=161.1
ББК 81.2Англ-4

ISBN 978-5-7717-0129-5 (Цитадель-трейд)
ISBN 978-5-386-01136-9 (РИПОЛ классик)

© Издательство «Цитадель-трейд», 2009
© Оформление. ООО Группа компаний «РИПОЛ классик», 2009

ОТ ИЗДАТЕЛЯ

Издательство «Цитадель-трейд» предлагает новый словарь, состоящий из двух частей — англо-русской и русско-английской.

Данный словарь составлен на основе Большого англо-русского словаря и Большого русско-английского словаря В. К. Мюллера, которые подготовило наше издательство и выпустило уже несколькими изданиями. Словарь основательно переработан, исправлен и дополнен.

В процессе работы над словарем был проведен глубокий анализ словников указанных словарей. Из текста убраны словарные статьи, содержащие просторечные, диалектные, жаргонные слова, а также лексические единицы и значения слов, вышедшие из активного употребления.

Как известно, слова из языка полностью не исчезают — одни становятся менее употребительными, другие приобретают или теряют отдельные значения. Проведена работа по упорядочению значений слов — они тщательно отобраны и выверены внутри словарной статьи, уточнены переводы, обновлена иллюстративная часть.

Словарь существенно пополнился новыми словами, словосочетаниями и выражениями, отражающими состояние современного литературного языка как английского, так и русского. В словаре также активно представлена лексика, отражающая новые понятия в области экономики, компьютерной техники и т. п. Значительное место в словаре отведено американизмам (American English).

В работе была широко использована справочная литература: орфографические, толковые словари, а также словари, изданные за рубежом (см. раздел «Лексикографические источники»).

Словник и орфография англо-русского словаря выверены по *Oxford Advanced Learner's Dictionary, 2006.*

Надеемся, словарь послужит целям более углубленного изучения английского языка.

ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ

Словарь русского языка: в 4-х т. / РАН, Ин-т лингвистических исследований / под ред. А. П. Евгеньевой. 4-е изд., стереотип. М.: Русский язык, Полиграфресурсы, 1999.

Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка / РАН, Ин-т русского языка. 4-е изд., доп. М.: Азбуковник, 1998.

В. В. Лопатин, Л. Е. Лопатина. Русский толковый словарь. 7-е изд., испр. и доп. М.: Русский язык, 2001.

Орфоэпический словарь русского языка: Произношение, ударение, грамматические формы / сост. С. Н. Борунова, В. Л. Воронцова, Н. А. Еськова; под ред. Р. И. Аванесова. АН СССР, Ин-т русского языка. 5-е изд., испр. и доп. М.: Русский язык, 1989.

Новейший словарь иностранных слов и выражений. М.: ООО «Изд-во АСТ». Мн.: Харвест, 2002.

Большой словарь иностранных слов в русском языке. М.: ЮНВЕС, 1998.

Русский орфографический словарь / отв. редактор д-р филол. наук В. В. Лопатин. РАН, Ин-т русского языка им. В. В. Виноградова. 2-е изд., испр. и доп. М., 2005.

Современный русско-английский словарь А. М. Таубе и Р. С. Даглиш. М.: Русский язык. Медиа, 2004.

Большой русско-английский словарь / под общ. руководством профессора А. И. Смирницкого. М.: Русский язык. Медиа, 2004.

С. И. Лубенская. Большой русско-английский фразеологический словарь. 2-е изд. М.: АСТ Пресс. Книга, 2004.

Большой англо-русский, русско-английский словарь. М.: ЮНВЕС, 2003.

О. С. Ахманова. Русско-английский словарь / под ред. Е. А. М. Уилсон. М.: Русский язык — Медиа, 2003.

Новый Большой англо-русский словарь: в 3-х т. / под общ. руководством академика Ю. Д. Апресяна. 7-е изд., стереотип. М.: Русский язык, 2002.

В. К. Мюллер. Большой англо-русский словарь: в новой ред. М.: Цитадель-трейд, Рипол Классик, 2004.

Англо-русский дипломатический словарь. М.: Русский язык. Медиа, 2005.

A. S. Hornby. Advanced Learner's Dictionary of Current English: vols. I—II. Oxford University Press. Oxford, 1982 (Special edition for the USSR); M.: Русский язык, 1982.

New Websters Dictionary and Thesaurus of the English Language. Danbury, 1992.

Collins Cobuild English Language Dictionary. London and Glasgow, 1990.

Collins Russian-English Dictionary. 2nd ed. Harper Collins Publications. Glasgow, 2000.

The Oxford Dictionary of Current English. Oxford, 1992.

The New Oxford Dictionary of English. Oxford University Press, 2001.

Oxford Advanced Learner's Dictionary. 7th ed. Oxford University Press, 2006.

Longman Active Study Dictionary of English. M., 1988.

Longman Advanced American Dictionary. Pearson Education Ltd., 2000.

Longman Essential Activator 2nd ed. Pearson Education Ltd., 2006.

E. A. M. Wilson. The Modern Russian Dictionary for English Speakers. Moscow Russian Language Publishers, Pergamon Press, 1982.

О ПОСТРОЕНИИ И ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Принцип построения как англо-русского, так и русско-английского словаря — единый: все слова расположены в алфавитном порядке.

Каждое заглавное слово со всем относящимся к нему материалом образует словарную статью.

1. Словарная статья начинается с заглавного слова, приведенного с абзаца полужирным шрифтом.

2. После заглавного слова следуют пометы, набранные курсивом, предусмотренные общей структурой словаря: грамматические (*м, ж, с, сущ., предлог* и др.; *n, a, v, adv*); стилистические (*разг., перен.* и др.); специальные (*геогр., грам.* и др.).

3. При многозначных словах арабскими цифрами, набранными полужирным шрифтом, приводятся самостоятельные значения русского или английского слова (**1. 2.** и т. д.).

4. Как правило, после цифры, выделяющей значение слова, приводится контекстуальная характеристика, ориентирующая читателя в системе значений данного слова. Контекстуальные характеристики не даются в тех случаях, когда примеры четко указывают на значение слова.

5. После всех значений слова за знаком ромба (◊) приводятся фразеологизмы и идиомы.

В *англо-русском словаре* в словарных статьях, посвященных глаголам, после всех значений глагола стоят глаголы с предлогом и наречием (фразовые глагола), которые отделяются от основных значений знаком «круг» (•).

6. На всех русских словах, кроме односложных и набранных курсивом, поставлены ударения.

На слове, набранном курсивом, ударение ставится только тогда, когда оно является смыслоразличительным, например:

белóк *м* **1.** (*яйцá*)...; **2.** (*глáза*)...

В тех случаях, когда норма литературного произношения допускает два ударения, в слове указывается два ударения, например: *клéщи, твóрог.*

7. В *англо-русском словаре* фонетической транскрипцией снабжены все заглавные слова. Исключение составляют омонимы, где произношение указывается только при первом слове, например:

ball[1] [bɔ:l] *n* шар.
ball[2] *n* бал.

Ударение в фонетической транскрипции ставится перед ударным слогом. Главное ударение обозначается знаком ударения сверху [ˈɔ:θə], второстепенное – знаком ударения снизу [ˌæprɪˈhensɪv].

Долгий звук обозначается знаком долготы [:], например: [bi:tl].

Круглые скобки в транскрипции используются для обозначения факультативно произносимых звуков и факультативных ударений, например:

cogent [ˈkəʊʤ(ə)nt]...
debarb [(ˈ)diːˈbɑːb]...

8. Заглавное слово в словосочетаниях в словарной статье заменяется начальной буквой заглавного слова с точкой. В *русско-английском словаре* вертикальная черта (|) отделяет в заглавном слове неизменяемую его часть, если заглавное слово употребляется в статье в измененном виде. Знак тильда (~) заменяет неизменяемую часть заглавного слова в тексте словарной статьи, к которой присоединяется изменяемая часть слова, например:

вздох *м* sigh; глубóкий в. deep sigh;...
вдохновéнн|ый inspired; *~ое исполнéние* spirited performance;...

find...; ~ing, ~s *следует читать* finding, finds; **ask**...; ~ed *следует читать* asked.

Сложные слова, как, например, *good-natured, health care*, в примерах будут обозначены как *g.* и *h. c.*

Для ориентации читателя при выборе перевода в многозначных словах к значениям русского слова после цифры курсивом в скобках дается краткая ситуативная (контекстуальная) характеристика, например:

основа́тельный 1. (*обоснованный*)...; **2.** (*дельный, солидный*)...;

При наличии нескольких переводов к русскому слову ситуативные характеристики приводятся на русском языке после английского перевода, например:

облицо́вка *ж* **1.** facing; tiling (*кафелем*); panelling (*деревом*); veneering (*фанерой, шпоном*); ...

Соответственно в *англо-русском словаре* такие характеристики приводятся к русским переводам.

В тех случаях, когда слово имеет несколько значений, перевод которых совпадает, ставится помета *в разн. знач.*, после перевода приводятся словосочетания, иллюстрирующие употребление слова.

Если слово или словосочетание употребляются в прямом и переносном значении и переводятся на английский или русский язык одинаково, то в этом случае ставится помета *прям. и перен.*

Переводы значений слов даются следующим образом:

— синонимичные и близкие по значению переводы отделяются друг от друга запятой, более далекие переводы — точкой с запятой;

— более далекие по значению переводы, их оттенки сопровождаются кратким пояснением на русском языке, уточняющим его значение, например:

забо́тливый considerate, solicitous; thoughtful (*внимательный*); careful (*старательный*);...

Взаимозаменяемые слова, а также синонимы в русских и английских словосочетаниях даны в круглых скобках прямым шрифтом, например:

зависи́мость *ж* dependence; ... по́лная (экономи́ческая) з. complete (economic) dependence;...

забо́р *м* fence, hedge...; поста́вить з. to put up (erect) a fence (wall, hedge).

Факультативные (т. е. необязательные) слова или их части даны в круглых скобках прямым шрифтом, например:

акци́з *м ком.* excise (duty)...

грёза *ж* (day-)dream...

Если заглавное слово употребляется только в сочетании и не имеет самостоятельного значения, оно приводится в словаре в порядке общего алфавита, после него ставится двоеточие и приводится соответствующее словосочетание, например:

вброд: переходи́ть в. to ford, cross by fording, wade across...

В *англо-русском словаре* словосочетания типа *health centre* вынесены в отдельные словарные статьи и расположены в обычном алфавитном порядке.

Омонимы (слова, совпадающие по звучанию, но полностью расходящиеся по значению и формоизменению) даны отдельной словарной статьей и помечаются надстрочными арабскими цифрами, например:

газ[1] *м* **1.** gas...

газ[2] *м* (*шёлковая ткань*) gauze.

Имена существительные в *русско-английском словаре* даются в именительном падеже единственного числа с указанием грамматического рода: *м*, *ж*, *с*. Если существительное имеет два рода, указываются оба рода, например:

запи́ска *ж* **1.** note, chit, message;...

зану́да *м* и *ж разг.* yawn, bore;...

Если существительное имеет форму только множественного числа, оно приводится по алфавиту во множественном числе с соответствующей пометой, например:

но́жницы *мн.* **1.** scissors; a pair of scissors *sing.*;...

Парные существительные, которые чаще употребляются во множественном числе, но имеют и форму единственного числа, приводятся с пометой *мн.*, форма единственного числа указывается в скобках с пометой рода, например:

ва́режки *мн.* (*ед.* ва́режка *ж*) mittens.

При несклоняемых существительных указывается род и помета *нескл.*, например:

пиани́но *с нескл.* (upright) piano;...

При существительных с собирательным значением дается помета *собир.*, например:

агенту́ра *ж* **1.** secret service; **2.** *собир.* agents *pl.*

Наиболее употребительные слова, форма и значение которых достаточно ясны, подобными пометами не сопровождаются.

Если русскому существительному во множественном числе в английском языке соответствует существительное в единственном числе или наоборот, то после перевода дается соответствующая помета: *pl* — для множественного числа, *sing.* — для единственного числа, например:

часы́ *мн.* clock *sing.* ...

заво́д[1] *м* **1.** (*промышленное предприятие*) works *pl*, factory, plant...

Множественное число *английских слов*, образуемое нерегулярно, а также слов латинского и греческого происхождения приводится в скобках после перевода, например:

челове́к *м* man (*pl* men)...

гипо́теза *ж* hupothesis (*pl* -ses).

Существительные, образованные от прилагательных при помощи суффикса *-ость*, если в английском переводе им соответствуют существительные с суффиксом *-ness*, как правило, не приводятся,— за исключением наиболее употребительных.

Сложносокращенные слова (аббревиатуры) даны самостоятельной словарной статьей с расшифровкой на русском языке и с пометой рода, например:

Госду́ма *ж* (Государственная ду́ма) State Duma.

Имена существительные в *англо-русском словаре* представлены следующим образом.

Нерегулярно образуемые формы множественного числа имен существительных приводятся в скобках непосредственно после заглавного слова, например:

mouse [maʊs] *n* (*pl* mice [maɪs])...

В случае если у существительного возможны две формы множественного числа (регулярная и нерегулярная), указываются обе формы или одна форма с пометой *тж.*, например:

mosquito ... *n* (*pl* -os, -oes [əʊz])...
scarf ... *n* (*pl тж.* scarves [skɑ:vz])...

У сложных слов с нерегулярной формой множественного числа указывается только изменяемая часть слова, например:

chairman ... *n* (*pl* -men [-mən])...

Существительные на *-ness* даются в том случае, если они имеют иные значения или оттенки значений (по сравнению с основной формой) или если они являются формами очень употребительными.

Если слово в каком-нибудь значении пишется с прописной буквы, то перед этим значением дается начальная прописная буква в скобках, например:

cross [krɒs] *n* **1.** крест; распя́тие;
2. (С.) христиа́нство.

Имена прилагательные даются в полной форме мужского рода в именительном падеже единственного числа. Если прилагательное в мужском роде не употребляется, то оно приводится в соответствующем роде, например:

бере́менная pregnant (woman)...

Субстантивированные прилагательные даются в словарной статье соответствующего прилагательного отдельным значением с пометой *в знач. сущ.*, например:

больн|о́й 1. ill, sick (*о человеке*); ... **2.** *в знач. сущ. м* invalid, sick person, sick man...

Субстантивированные прилагательные, перешедшие полностью в категорию существительных (*столовая, мастерская и др.*), даются отдельной словарной статьей.

Краткие прилагательные, употребляющиеся предикативно (как составная часть сказуемого), даются в статье соответствующего наречия как самостоятельное значение с пометой *в знач. сказ.*, например:

зави́дно 1. *нареч.* enviably; **2.** *в знач. сказ.*: мне з. I am envious.

В ряде случаев краткое прилагательное дается самостоятельной статьей.

Если русское прилагательное переводится на английский язык существительным, то после перевода дается помета *attr.*, что указывает на его атрибутивное употребление.

Личные местоимения и их формы в косвенном падеже, а также притяжательные местоимения разработаны на своем месте по алфавиту.

Косвенные падежи притяжательных местоимений даны на своем месте по алфавиту с отсылкой к именительному падежу, например:

свои́ *см.* свой.

В переводах местоимение one означает, что в английской фразе оно должно заменяться личным местоимением; one's заменяет собой притяжательные местоимения *my, your, his, her, our, their*, соответствующие русскому слову «свой».

Местоимение *smb.* заменяет собой любое существительное, обозначающее лицо, а также личные местоимения в объектной форме (*me, you, him, us, them*); *smb.'s* заменяет собой любое существительное в форме родительного падежа, притяжательное местоимение.

Местоимение *smth.* заменяет собой любое существительное, обозначающее неодушевленный предмет, а также личные местоимения *it, them.*

В *русско-английском словаре* ***глаголы***, имеющие несовершенный и совершенный вид, приводятся под формой несовершенного вида, после которой через запятую дается форма совершенного вида светлым шрифтом. Совершенный вид дается на своем алфавитном месте со ссылкой на соответствующий глагол несовершенного вида, при котором дается полная разработка слова с переводами, например:

вдави́ть *см.* вда́вливать.
вда́вливать, вдави́ть to press in, squeeze into.

Английский перевод в глагольных статьях, как правило, относится к формам обоих видов, например:

заводи́ть, завести́ **1.** (*вводить куда-л.*) to bring, take, lead...

В тех случаях, когда несовершенный и совершенный виды глагола имеют самостоятельные значения, каждый из видов приводится на своем месте по алфавиту с необходимой разработкой.

Возвратные глаголы (на *-ся*) даются на своем месте по алфавиту.

При ***глаголах*** в *англо-русском словаре* в круглых скобках через точку с запятой даются нерегулярно образуемые формы прошедшего времени (Past Tense) и причастия прошедшего времени (Past Participle), например:

go [gəʊ] *v* (went [went]; gone [gɒn])...

Варианты форм Past Tense и Past Participle даются через запятую, например:

dream [dri:m] *v* (dreamt [dremt], dreamed [-d])...

Если дана одна форма, это значит, что и Past Tense, и Past Participle совпадают, например:

spend [spend] *v* (spent [spent])...

Каждая из этих форм, кроме того, приводится как самостоятельное слово на своем месте по алфавиту со ссылкой на основное слово.

Наречия даются в качестве отдельных слов со своими собственными грамматическими характеристиками, например:

плóхо 1. *нареч.* bad, badly, ill; ... п. себя́ вести́ to behave ill (badly); ... **2.** *в знач. сказ.* that is bad; ... **3.** (*оценка*) bad mark;...

Наречия, образованные от прилагательных посредством *-о*, если в английском переводе им соответствуют только наречия на *-ly*, как правило, не приводятся, кроме наиболее употребительных.

В *англо-русском словаре* наречия, оканчивающиеся на *-ly*, даются в том случае, если они имеют иные значения или оттенки значений (по сравнению с основной формой) или если они являются очень употребительными.

Приложения

1. Краткий список английских географических названий.
2. Наиболее употребительные неправильные глаголы.
3. Метрическая система измерений.
4. Краткий список русских географических названий.

Знаки, используемые в словаре

• — вводит глаголы с предлогами и наречиями;
◊ — вводит фразеологизмы и идиомы;
≅ — знак приблизительного равенства, означает, что перевод лишь частично соответствует русскому или английскому выражению;
= — используется при отсылках к другому слову или показывает равенство значений.

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

Английские

a – adjective – имя прилагательное
adv – adverb – наречие
attr. – attributive – аттрибутивное употребление (в качестве определения)
cj – conjunction – союз
demonstr. – demonstrative (pronoun) – указательное (местоимение)
etc. – et cetera – и так далее
indef. – indefinite (pronoun) – неопределенное (местоимение)
inf. – infinitive – неопределённая форма глагола
int. – interjection – междометие
inter. – interrogative (pronoun)– вопросительное (местоимение)
n – noun – имя существительное
num – numeral – числительное
part. – particle – частица
perf. – perfect – перфект
pers. – personal (pronoun) – личное (местоимение)
phr. v. – phrasal verb – фразовый глагол
pl – plural – множественное число
poss. – possessive (pronoun) – притяжательное (местоимение)
p. p. – past participle – причастие прошедшего времени
predic. – predicative – предикативное употребление (в качестве сказуемого)
pref. – prefix – префикс
pres. p. – present participle – причастие настоящего времени
pres. perf. – present perfect – настоящее совершенное время
pron. – pronoun – местоимение
prp – preposition – предлог
refl. – reflexive – возвратный
rel. – relative (pronoun) – относительное (местоимение)
sing. – singular – единственное число
sl. – slang – сленг
smb. – somebody – кто-либо
smth. – something – что-либо
v – verb – глагол

Русские

ав. — авиация
авт. — автомобильное дело
амер. — американизм
анат. — анатомия
архит. — архитектура
архл. — археология
астр. — астрономия
бакт. — бактериология
библ. — библейское выражение
биол. — биология
бот. — ботаника
бран. — бранное слово, выражение
буд. — будущее (время)
бухг. — бухгалтерия
вводн. сл. — вводное слово
вм. — вместо
вин. — винительный (падеж)
воен. — военный термин
вопрос. — вопросительное (местоимение)
вр. — время
вульг. — вульгарное выражение
вчт — вычислительная техника
высок. — высокий (стиль)
г. — 1) год; 2) город; 3) гора
геогр. — география
геол. — геология
гл. — глагол
гос-во — государство
грам. — грамматика
дат. — дательный (падеж)
дет. — детский язык
дип. — дипломатия
др. — другой, другие
ед. — единственное (число)
ж — женский род
ж.-д. — железнодорожный термин
жив. — живопись
зал. — залив
знач. — значение

зоол. — зоология
информ. — информатика
ирон. — ироническое выражение
иск. — искусство
ист. — история
и т. д. — и так далее
и т. п. — и тому подобное
канц. — канцелярское выражение
карт. — термин карточной игры
кино — кинематография
книжн. — книжный стиль
ком. — коммерческий термин
комп. — компьютерный термин
кратк. ф. — краткая форма (прилагательного)
кто-л., кого-л. — кто-либо, кого-либо и пр.
кул. — кулинария
л. — лицо (глагола)
лингв. — лингвистика
лит. — литература
м. — море
м — мужской род
мат. — математика
мед. — медицина
межд. — междометие
мест. — местоимение
метеор. — метеорология
мин. — минералогия
миф. — мифология
мн. — множественное (число)
мор. — морской термин
муз. — музыка
напр. — например
нареч. — наречие
наст. — настоящее (время)
неодобр. — неодобрительное выражение
нескл. — несклоняемое существительное
о-в(а) — остров(а)
оз. — озеро
ок. — океан
определит. — определительное (местоимение)
опт. — оптика
особ. — особенно
относит. — относительное (местоимение)
отриц. — отрицательная (частица)
офиц. — официальный (стиль)
охот. — охотничий термин
п. — падеж
перен. — в переносном значении
повел. — повелительное (наклонение)
п-ов(а) — полуостров(а)
погов. — поговорка
полигр. — полиграфия
полит. — политика
посл. — пословица
превосх. — превосходная (степень)
предл. — предложный (падеж)
преим. — преимущественно
пренебр. — пренебрежительно
прил. — имя прилагательное
прош. — прошедшее (время)
прям. и перен. — прямое и переносное значение
психол. — психология
р. — 1) род; 2) река
радио — радиотехника
разг. — разговорное слово, выражение
рел. — религия
род. — родительный (падеж)
с — средний род
сказ. — сказуемое
сл. — сленг
см. — смотри
собир. — в собирательном значении
соед. — соединительный (союз)
сокр. — сокращение
спец. — термин, употребляющийся в разных областях знаний
спорт. — спортивный термин
ср. — сравни
сравнит. — сравнительная (степень)
ст. — степень
стр. — строительный термин
сущ. — существительное
с.-х. — сельскохозяйственный термин
тв. — творительный (падеж)
театр. — театральный
текст. — текстильное производство
тех. — техника
тж. — также
тк. — только
тлв — телевидение
указ. — указательное (местоимение)
употр. — употребляется
усил. — усилительная (частица)
уст. — устаревшее слово, выражение
ф. — форма
физ. — физика
физиол. — физиология
филос. — философия
фин. — финансы
фольк. — фольклор
фон. — фонетика
фото — фотография
хим. — химия
церк. — церковный термин
ч. — число
числит. — числительное
что-л., чего-л. — что-либо, чего-либо и пр.
шахм. — шахматы
шк. — школьное выражение
шутл. — шутливое выражение
эк. — экономика
эл. — электричество
эмоц. — эмоциональное выражение
юр. — юридический термин

Modern
English-Russian Dictionary

Современный
англо-русский словарь

ENGLISH ALPHABET

Aa [eɪ]
Bb [biː]
Cc [siː]
Dd [diː]
Ee [iː]
Ff [ef]
Gg [ʤiː]
Hh [eɪʧ]
Ii [aɪ]
Jj [ʤeɪ]
Kk [keɪ]
Ll [el]
Mm [em]
Nn [en]
Oo [əʊ]
Pp [piː]
Qq [kjuː]
Rr [ɑː]
Ss [es]
Tt [tiː]
Uu [juː]
Vv [viː]
Ww [ˈdʌbljuː]
Xx [eks]
Yy [waɪ]
Zz [zed]

A, a[1] [eɪ] *n* (*pl* As, a's, as [eɪz]) **1.** *1-я буква англ. алфавита*; **2.**: from A to Z в совершéнстве, пóлностью; **3.** (A) вы́сшая отмéтка, отли́чно; straight A твёрдое отли́чно; **4.** пéрвый нóмер по поря́дку; **5.** фильм тóлько для взрóслых; **6.** гру́ппа крóви A; **7.** *муз.* нóта ля.

a[2] [eɪ, ə] **1.** *неопределённый артикль* (a — *перед согласными, кроме* h *немого,* an — *перед гласными*: a horse, *но* an hour; an ulcer, *но* a unity, a eulogy (*перед согласным звуком* [j]); **2.** *употр. тж. перед некоторыми сущ. и прил., выражающими pl*: a dozen двена́дцать; a few нéсколько; a great many óчень мнóго; **3.** оди́н.

aback [ə'bæk] *adv*: taken a. засти́гнутый врасплóх; поражённый, ошеломлённый.

abacus ['æbəkəs] *n* (*pl* -ses [-sɪz] *и* -ci [-kaɪ, -saɪ]) **1.** абáка, счёты; **2.** *архит.* абáка, вéрхняя часть капите́ли.

abandon[1] [ə'bændən] *v* **1.** отка́зываться от; to a. the attempt отказа́ться от попы́тки; the search was ~ed пóиски бы́ли прекращены́; **2.** покида́ть, оставля́ть; **3.**: to a. oneself to *smth.* предава́ться *чему-л.*; ~ed to despair преда́вшийся отча́янию.

abandon[2] [ə'bændən] *n* **1.** *книжн.* разви́зность, несде́ржанность; **2.** импульси́вность, эне́ргия; he spoke with complete a. он говори́л, забы́в обо всём.

abandoned [ə'bænd(ə)nd] *a* забро́шенный, поки́нутый.

abandonment [ə'bændənmənt] *n* **1.** оставле́ние; **2.** запу́щенность, забро́шенность; **3.** непринуждённость.

abase [ə'beɪs] *v* унижáть; понижáть (*в чине и т. д.*).

abasement [ə'beɪsmənt] *n* униже́ние.

abash [ə'bæʃ] *v* присты́жать; смуща́ть, конфу́зить; лиша́ть самообладáния.

abashment [ə'bæʃmənt] *n* смуще́ние.

abate [ə'beɪt] *v* **1.** ослабля́ть, уменьша́ть; умеря́ть, успока́иваться; **2.** снижáть (*цену и т. п.*); **3.** уменьша́ться; ослабева́ть; утиха́ть (*о буре и т. п.*); **4.** *юр.* аннули́ровать, отменя́ть; прекраща́ть; **5.** притупля́ть (*остриё*); стёсывать (*камень*).

abatement [ə'beɪtmənt] *n* **1.** уменьше́ние; ослабле́ние; смягче́ние; **2.** ски́дка, сниже́ние; **3.** *юр.* аннули́рование, прекраще́ние; plea in a. иск об аннули́ровании, отме́не.

abattoir ['æbətwɑ:] *n* **1.** скотобóйня; **2.** *ирон.* мéсто истязáний.

abbess ['æbes] *n* настоя́тельница монастыря́.

abbey ['æbɪ] *n* аббáтство, монасты́рь.

abbot ['æbət] *n* аббáт.

abbreviate [ə'bri:vɪeɪt] *v* сокращáть.

abbreviation [ə,bri:vɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** сокраще́ние (*действие*); **2.** аббревиату́ра.

ABC [,eɪbi:'si:] *n* **1.** алфави́т, áзбука; ABC-book букварь; **2.** осно́вы, нача́тки; ABC of chemistry осно́вы хи́мии; ◊ as easy as ABC óчень прóсто, элементáрно.

abdicate ['æbdɪkeɪt] *v* отрека́ться, отка́зываться (*от трона и т. п.*).

abdication [,æbdɪ'keɪʃ(ə)n] *n* отрече́ние (*от трона*); сложе́ние полномо́чий.

abdominal [æb'dɒmɪn(ə)l] *a* брюшнóй; a. cavity брюшнáя пóлость.

abduct [æb'dʌkt, əb-] *v* похищáть.

abduction [æb'dʌkʃ(ə)n, əb-] *n* похище́ние.

aberrant [æ'berənt, ə'berənt] *a* **1.** заблужда́ющийся; **2.** *биол.* отклоня́ющийся от норма́льного ти́па; **3.** отклони́вшийся; a rocket on an a. course раке́та, отклони́вшаяся от за́данной траекто́рии.

aberration [,æbə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** заблужде́ние; **2.** отключённость от окружáющего; the driver hit a pedestrian in a moment of a. води́тель на миг заду́мался и ту́т же сбил пешехóда; **3.** помраче́ние ума́; **4.** *биол.* отклоне́ние от нóрмы.

abet [ə'bet] *v* подстрека́ть, поощря́ть.

abettor [ə'betə] *n* подстрека́тель; сообщáстник.

abeyance [ə'beɪəns] *n* состоя́ние неопределённости, неизве́стности; in a. в состоя́нии неизве́стности, ожида́ния; без владе́льца, без претенде́нта (*о собственности, наследстве*).

abhor [əb'(h)ɔ:] *v* пита́ть отвраще́ние; ненави́деть.

abhorrence [əb'(h)ɒrəns] *n* **1.** отвраще́ние; **2.** то, что вызывáет отвраще́ние.

abhorrent [əb'(h)ɒrənt] *a* **1.** вызывáющий отвраще́ние; отврати́тельный; **2.** несовмести́мый с (*to*); a. to reason противоре́чащий ра́зуму.

abide [ə'baɪd] *v* (abode [ə'bəʊd], *реже* abided [ə'baɪdɪd]) **1.** остава́ться ве́рным *кому-л., чему-л.*; соблюда́ть усло́вия (*договора и т. п.*); to a. by a peaceful policy приде́рживаться миролюби́вой поли́тики; to a. by the umpire's decision подчиня́ться реше́нию ре́ферй (судьи́); **2.** выноси́ть, терпе́ть (*в отриц. и вопрос. предложениях*); he cannot a. him он его́ не вынóсит.

abiding [ə'baɪdɪŋ] *a* постоя́нный; неизме́нный, про́чный; a. friendship про́чная дру́жба; a. faith твёрдая вóля.

ability [ə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** спосóбность; ло́вкость; уме́ние; *pl* дарова́ния; to the best of one's a. по ме́ре сил, спосóбностей; **2.** *ком.* платёжеспособность; **3.** *юр.* компете́нция; правоспосóбность.

abject ['æbdʒekt] *a* **1.** жáлкий, презре́нный; ни́зкий; a. fear малоду́шный страх; **2.** уни́женный, несча́стный; in a. poverty в кра́йней нищете́; **3.** подобостра́стный.

abjuration [ˌæbʤʊˈreɪʃ(ə)n] *n* **1.** отрече́ние; **2.** отка́з.

abjure [əbˈʤʊə] *v* **1.** отрека́ться; **2.** отка́зываться; to a. a claim отка́зываться от претéнзии, йска.

ablation [əˈbleɪʃ(ə)n] *n* **1.** *мед.* удале́ние; ампута́ция; **2.** *геол.* абля́ция, размыва́ние поро́д; та́яние ледников.

ablative [ˈæblətɪv] *a* (*n*) *грам.* твори́тельный (паде́ж).

ablaze [əˈbleɪz] **I** *adv* в огне́, в пла́мени; to be a. пыла́ть; the forest was set a. by lightning лес загоре́лся от мо́лнии; **II** *a* **1.** сверка́ющий; **2.** возбуждённый; a. with anger си́льно разгне́ванный.

able [ˈeɪb(ə)l] *a* **1.** спосо́бный; уме́лый; **2.** уме́ющий *что-л.* де́лать, компете́нтный; to be a. мочь, быть в состоя́нии, в си́лах; **3.** *юр.* правоспосо́бный.

able-bodied [ˌeɪb(ə)lˈbɒdɪd] *a* кре́пкий, здоро́вый.

ablutions [əˈbluːʃ(ə)nz] *n pl* омове́ние.

ably [ˈeɪblɪ] *adv* **1.** уме́ло, иску́сно; **2.** компете́нтно.

abnegate [ˈæbnɪgeɪt] *v* **1.** отка́зывать себе́ в *чём-л.*; **2.** отка́зываться; отрица́ть.

abnegation [ˌæbnɪˈgeɪʃ(ə)n] *n* **1.** отрица́ние; отрече́ние; **2.** отка́з (*от прав и т. п.*); **3.** самопоже́ртвование.

abnormal [æbˈnɔːm(ə)l] *a* анорма́льный, ненорма́льный, неправильный; a. children у́мственно отста́лые де́ти; a. psychology психопатоло́гия.

abnormality [ˌæbnɔːˈmælɪtɪ] *n* **1.** непра́вильность, ненорма́льность; уро́дство; **2.** анома́лия.

abnormity [æbˈnɔːmɪtɪ] = abnormality.

aboard [əˈbɔːd] **I** *adv* **1.** на борту́ (*судна, самолёта и т. п.*); **2.** на борт (*судна, самолёта и т. п.*); to go a. a ship сесть на кора́бль; to take goods a. погрузи́ть това́ры на су́дно; **II** *prp* вдоль; to keep the land a. идти́ вдоль бе́рега.

abode[1] [əˈbəʊd] *n* жили́ще, местопребыва́ние; местожи́тельство; to take up one's a. посели́ться; of (with) no fixed a. без постоя́нного, определённого местожи́тельства.

abode[2] *past и p. p. от* abide.

abolish [əˈbɒlɪʃ] *v* отменя́ть, уничтожа́ть; упраздня́ть.

abolition [ˌæbəˈlɪʃ(ə)n] *n* отме́на, аннули́рование; the a. of capital punishment отме́на сме́ртной ка́зни.

A-bomb [ˈeɪbɒm] *n* а́томная бо́мба.

abominable [əˈbɒmɪnəb(ə)l] *a* отврати́тельный, проти́вный.

abominate [əˈbɒmɪneɪt] *v* пита́ть отвраще́ние, ненави́деть.

abomination [əˌbɒmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** отвраще́ние; to hold *smth.* in a. пита́ть отвраще́ние к *чему-л.*; **2.** *что-л.* отврати́тельное; ме́рзость.

aboriginal [ˌæbəˈrɪʤ(ə)nəl] **I** *a* иско́нный, коренно́й; туземный; **II** *n* туземец, абориге́н.

abort [əˈbɔːt] *v* **1.** вы́кинуть, име́ть вы́кидыш; производи́ть або́рт; **2.** потерпе́ть неуда́чу (*о планах и т. п.*).

abortion [əˈbɔːʃ(ə)n] *n* **1.** преждевре́менное прекраще́ние бере́менности, вы́кидыш; **2.** або́рт.

abortive [əˈbɔːtɪv] *a* **1.** преждевре́менный (*о родах*); **2.** неуда́вшийся, беспло́дный.

abound [əˈbaʊnd] *v* изоби́ловать; кише́ть; the museum ~s with old pictures в музе́е мно́жество ста́рых карти́н.

about [əˈbaʊt] **I** *adv* **1.** круго́м, везде́, повсю́ду; don't leave papers lying a. не разбра́сывайте бума́ги где попа́ло; to look a. огля́дываться круго́м; **2.** приблизи́тельно, о́коло, почти́; you are a. right вы почти́ пра́вы; it is a. two o'clock тепе́рь о́коло двух часо́в; **3.** в обра́тном направле́нии; to face a. оберну́ться; ◊ a. turn! *воен.* круго́м!; to be a. *smth.* быть *чем-л.* за́нятым; to bring a. *smth.* осуществля́ть *что-л.*; to come a. случа́ться; a long way a. большо́й обхо́д, крюк; to set a. *smth.* принима́ться за *что-л.*; **II** *prp* **1.** вокру́г, круго́м; look a. you посмотри́те вокру́г себя́; **2.** по; to walk a. the room ходи́ть по ко́мнате; **3.** о, об; насчёт; I'll see a. it я позабо́чусь об э́том; he went a. his business он пошёл по свои́м дела́м; **4.** о́коло, близ; у; the forests a. Perm леса́ под Пе́рмью; I had all the documents a. me все докуме́нты бы́ли у меня́ с собо́й (при мне, под руко́й); **5.** о́коло (*о времени*); a. nightfall к ве́черу; a plane a. to take off самолёт, гото́вый к вы́лету; **6.** *с inf.*: to be a. to go собира́ться уходи́ть.

about-face [əˌbaʊtˈfeɪs] *n* **1.** поворо́т круго́м; **2.** внеза́пное и по́лное измене́ние (*точки зрения и т. п.*); they've done an a. in their foreign policy они́ соверши́ли поворо́т на 180° в свое́й вне́шней поли́тике.

above [əˈbʌv] **I** *adv* **1.** наверху́; as stated a. как ска́зано вы́ше; **2.** наве́рх; staircase leading a. ле́стница наве́рх; from a. све́рху; **II** *prp* **1.** над; a. my head над мое́й голово́й; **2.** вы́ше, бо́льше; a. 500 people вы́ше 500 челове́к; a. suspicion вне подозре́ний; it is a. me э́то вы́ше моего́ понима́ния; **3.** ра́ньше, до; ◊ a. all гла́вным о́бразом, превы́ше всего́; **III** *a* **1.** вышеупомя́нутый; **2.** вышеприведённый; вышеска́занный; **IV** *n*: the a. вышеупомя́нутое; вышеска́занное; вышеизло́женное.

above-average [əˌbʌvˈæv(ə)rɪʤ] *a* необы́чный, исключи́тельный; вы́ше сре́днего; a. child необыкнове́нно разви́той ребёнок.

aboveboard [əˌbʌvˈbɔːd] **I** *adv* че́стно, откры́то; **II** *a* че́стный, откры́тый, прямо́й.

abrade [əˈbreɪd] *v* **1.** стира́ть; сна́шивать тре́нием; **2.** сдира́ть (*кожу*); **3.** *тех.* шлифова́ть.

abrasion [əˈbreɪʒ(ə)n] *n* **1.** сса́дина; **2.** *тех.* шлифо́вка; стира́ние, сна́шивание; a. testing испыта́ние на изно́с.

abrasive [əˈbreɪsɪv] **I** *a* **1.** обдира́ющий; размыва́ющий; шлифу́ющий; **2.** ре́зкий, ко́лкий; оби́дный, спо́рный; несно́сный; a. relationships натя́нутые взаимоотноше́ния; a. character невыноси́мый хара́ктер; **II** *n* абрази́вный *или* шлифова́льный материа́л.

abreast [əˈbrest] *adv* **1.** в ряд, ря́дом, на одно́й ли́нии; *мор.* на тра́верзе; four a. по четы́ре в ряд; **2.** на у́ровне, в у́ровень с; to keep a. with the times идти́ в но́гу с ве́ком.

abridge [əˈbrɪʤ] *v* **1.** сокраща́ть; to a. books де́лать купю́ры в кни́гах; **2.** ограни́чивать, уре́зывать (*права, привилегии и т. п.*).

abridg(e)ment [əˈbrɪʤmənt] *n* **1.** сокраще́ние; **2.** сокращённый текст *или* изда́ние; кра́ткое изложе́ние, конспе́кт; **3.** ограниче́ние (*прав*).

abroad [əˈbrɔːd] *adv* **1.** широко́; повсю́ду; the trees spread their branches a. дере́вья широко́ раски́нули свои́ ве́тви; **2.** вне до́ма, вне своего́ жили́ща; **3.** за грани́цей, за грани́цу; from a. из-за грани́цы; **4.** в заблужде́нии; to be all a. заблужда́ться; **5.** далеко́ от це́ли (*при стрельбе, в играх*).

abrogate [ˈæbrəgeɪt] *v* отменя́ть, аннули́ровать.

abrogation [ˌæbrəˈgeɪʃ(ə)n] *n* отме́на, аннули́рование.

abrupt [əˈbrʌpt] *a* **1.** обры́вистый, круто́й; **2.** внеза́пный; a. departure внеза́пный отъе́зд; **3.** ре́зкий (*о манере и т. п.*); **4.** отры́вистый (*о стиле*).

abruptness [əˈbrʌptnɪs] *n* **1.** крутизна́; **2.** ре́зкость; **3.** внеза́пность; **4.** отры́вистость (*стиля*).

abscess [ˈæbses] *n* нары́в, гнойни́к.

abscond [əbˈskɒnd] *v* скрыва́ться; бежа́ть (*от суда, следствия и т. п.*).

absence [ˈæbs(ə)ns] *n* **1.** отсу́тствие; **2.** отлу́чка; a. without leave *воен.* самово́льная отлу́чка; leave of a. о́тпуск; **3.** недоста́ток *чего-л.*; in the a. of *smth.* за недоста́тком *чего-л.*

absent I *a* ['æbs(ə)nt] **1.** отсу́тствующий; **2.** рассе́янный; **II** *v* [əb'sent] отсу́тствовать; to a. oneself from *smth.* уклоня́ться от *чего-л.*

absently ['æbs(ə)ntlɪ] *adv* рассе́янно.

absent-minded [ˌæbs(ə)nt'maɪndɪd] *a* рассе́янный.

absent-mindedness [ˌæbs(ə)nt'maɪndɪdnɪs] *n* рассе́янность.

absinth(e) ['æbsɪnθ] *n* **1.** *бот.* поды́нь; **2.** абсе́нт, поды́нная во́дка.

absolute ['æbsəlu:t] *a* **1.** по́лный, безусло́вный; неограни́ченный, абсолю́тный; a. power неограни́ченная власть; **2.** чи́стый, беспри́месный; a. alcohol чи́стый спирт; **3.** действи́тельный, несомне́нный; a. proof несомне́нное доказа́тельство.

absolute discharge [ˌæbsəlu:t'distʃɑ:dʒ] *юр.* освобожде́ние от уголо́вной отве́тственности.

absolutely [ˌæbsə'lu:tlɪ] *adv* безусло́вно, соверше́нно.

absolute majority [ˌæbsəlu:tmə'dʒɒrɪtɪ] абсолю́тное большинство́.

absolution [ˌæbsə'lu:ʃ(ə)n] *n* **1.** проще́ние; **2.** *церк.* отпуще́ние грехо́в; **3.** *юр.* оправда́ние; освобожде́ние от наказа́ния, обяза́тельств *и т. д.*

absolutism ['æbsəlu:tɪz(ə)m] *n* **1.** абсолю́тизм; неограни́ченная мона́рхия, самодержа́вие; **2.** определённость, несомне́нность.

absolutory [æb'sɒljʊt(ə)rɪ] *a* **1.** *юр.* оправда́тельный; **2.** *церк.* отпуска́ющий грехи́.

absolve [əb'zɒlv] *v* **1.** проща́ть; to a. of sins *церк.* отпуска́ть грехи́; **2.** освобожда́ть (*от ответственности и т. п.*; *from*).

absorb [əb'sɔ:b, əb'zɔ:b] *v* **1.** всáсывать, впи́тывать; абсорби́ровать; амортизи́ровать; **2.** поглоща́ть (*тж. перен.*); понима́ть, постига́ть, схва́тывать; ~ed in thoughts погружённый в мы́сли; **3.** опла́чивать; the company will a. all the research costs компа́ния опла́тит все расхо́ды на нау́чные иссле́дования.

absorbent [əb'sɔ:bənt, əb'zɔ:-] **I** *a* всáсывающий; a. cotton wool гигроскопи́ческая ва́та; a. carbon активи́рованный у́голь; **II** *n* всáсывающее сре́дство, поглоти́тель.

absorbing [əb'sɔ:bɪŋ, əb'zɔ:-] *a* **1.** всáсывающий, впи́тывающий; a. capacity поглоща́ющая спосо́бность; **2.** увлека́тельный, захва́тывающий.

absorption [əb'sɔ:pʃ(ə)n, əb'zɔ:-] *n* **1.** всáсывание, впи́тывание; поглоще́ние; абсо́рбция; **2.** погружённость (*в мысли и т. п.*).

abstain [əb'steɪn] *v* возде́рживаться; to a. from voting возде́рживаться от голосова́ния; to a. from drinking не употребля́ть вина́.

abstainer [əb'steɪnə] *n* тре́звенник.

abstemious [əb'sti:mɪəs] *a* возде́ржанный, уме́ренный (*особ. в пище, питье*); бережли́вый.

abstention [əb'stenʃ(ə)n] *n* воздержа́ние.

abstinence ['æbstɪnəns] *n* **1.** воздержа́ние; уме́ренность; **2.** тре́звенность; **3.** *церк.* пост; day of a. по́стный день.

abstinent ['æbstɪnənt] *a* **1.** уме́ренный, возде́ржанный; **2.** тре́звый, непью́щий.

abstract ['æbstrækt] **I** *a* отвлечённый, абстра́ктный; **II** *n* **1.** абстра́кция; отвлечённое поня́тие; in the a. отвлечённо, абстра́ктно; **2.** конспе́кт, резюме́; извлече́ние (*из книги и т. п.*); **III** *v* [əb'strækt] **1.** отнима́ть; **2.** отвлека́ть; абстраги́ровать; **3.** резюми́ровать; сумми́ровать.

abstracted [əb'stræktɪd] *a* **1.** отделённый; удалённый; **2.** погружённый в мы́сли, рассе́янный.

abstraction [əb'strækʃ(ə)n] *n* **1.** абстра́кция; отвлече́ние; **2.** рассе́янность; **3.** *тех.* отво́д; вы́емка; a. of heat отво́д тепла́.

abstruse [əb'stru:s] *a* **1.** тру́дный для понима́ния, непоня́тный; **2.** скры́тый, та́йный.

absurd [əb'sɜ:d] *a* нелéпый, абсу́рдный; смешно́й, глу́пый.

absurdity [əb'sɜ:dɪtɪ, əb'zɜ:-] *n* нелéпость; глу́пость.

abundance [ə'bʌndəns] *n* изоби́лие, избы́ток (*of*); мно́жество; бога́тство; to live in a. жить в бога́тстве; a. of the heart избы́ток чувств.

abundant [ə'bʌndənt] *a* оби́льный, изоби́лующий, бога́тый *чем-л.* (*in*).

abuse I *v* [ə'bju:z] **1.** злоупотребля́ть; **2.** оскорбля́ть, руга́ть; поноси́ть, бесче́стить; **3.** плóхо обраща́ться; напада́ть, избива́ть; **II** *n* [ə'bju:s] **1.** злоупотребле́ние; **2.** непра́вильное употребле́ние; **3.** оскорбле́ние; брань.

abusive [ə'bju:sɪv] *a* **1.** оскорби́тельный, бра́нный; a. language брань; **2.** жесто́кий, негума́нный; a. handling of the animals жесто́кое обраще́ние с живо́тными; **3.** злоупотребля́ющий *чем-л.* в ли́чных интере́сах; коррумпи́рованный; a. financial practices тёмные фина́нсовые махина́ции.

abut [ə'bʌt] *v* примыка́ть, грани́чить (*on, upon, against*).

abysmal [ə'bɪzməl] *a* бездо́нный; глубо́кий; a. ignorance глубоча́йшее неве́жество.

abyss [ə'bɪs] *n* **1.** первúчный ха́ос; **2.** бéздна; пучúна (*тж. перен.*).

abyssal [ə'bɪs(ə)l] *a* глубúнный; глубоково́дный; a. depth наибóлее глубóкая часть мóря.

acacia [ə'keɪʃə] *n* ака́ция.

academic [ˌækə'demɪk] **I** *a* **1.** академи́ческий; университе́тский; **2.** академи́чный; отóрванный от пра́ктики; **II** *n* **1.** учёный; **2.** преподава́тель.

academician [ə'kædə'mɪʃ(ə)n] *n* акаде́мик.

academy [ə'kædəmɪ] *n* **1.** акаде́мия; the A. Ло́ндонская акаде́мия худóжеств *или* её ежегóдная вы́ставка; **2.** вы́сшее учéбное заведéние; **3.** *амер. тж.* ча́стное закры́тое сре́днее учéбное заведéние.

accede [ək'si:d] *v офиц.* **1.** вступа́ть (*в должность, организацию и т. п.*; *to*); **2.** соглаша́ться (*to*).

accelerate [ək'seləreɪt] *v* ускоря́ть(ся); обуча́ть ускóренным мéтодом.

accelerating [ək'seləreɪtɪŋ] *a* ускоря́ющий; a. force си́ла ускоре́ния.

acceleration [ək,seləreɪʃ(ə)n] *n* ускоре́ние.

accent I *n* ['æks(ə)nt] **1.** ударе́ние; **2.** произноше́ние; акце́нт; to speak with a foreign a. говори́ть с иностра́нным акце́нтом; **3.** внима́ние *или* интере́с к *чему-л.*; to put a considerable a. on good manners придава́ть осóбое значе́ние уме́нию вести́ себя́; **II** *v* [ək'sent] **1.** де́лать, ста́вить ударе́ние; **2.** произноси́ть; **3.** подчёркивать.

accentuate [ək'sentʃʊeɪt] *v* **1.** де́лать ударе́ние; **2.** подчёркивать; **3.** усугубля́ть, обостря́ть.

accentuation [ək,sentʃʊ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** постано́вка ударе́ния; **2.** подчёркивание; **3.** мане́ра произноше́ния.

accept [ək'sept] *v* **1.** принима́ть; to a. in deposit принима́ть на хране́ние; to a. bribes брать взя́тки; to a. *smth.* at its face-value принима́ть *что-л.* за чúстую монéту; **2.** допуска́ть; соглаша́ться; to a. office (a post) соглаша́ться заня́ть до́лжность; to a. the resignation приня́ть отста́вку; **3.** относúться благоскло́нно; **4.** *ком.* акцептова́ть (*вексель*).

acceptability [ək,septə'bɪlɪtɪ] *n* прие́млемость.

acceptable [ək'septəb(ə)l] *a* **1.** прие́млемый; **2.** прия́тный, жела́нный.

acceptance [ək'septəns] *n* **1.** приня́тие, приём; **2.** одобре́ние; **3.** при́нятое значе́ние сло́ва; **4.** *ком.* акце́пт.

acceptation [ˌæksep'teɪʃ(ə)n] *n* при́нятое значе́ние сло́ва.

access ['ækses] *n* **1.** до́ступ; easy of a. досту́пный; **2.** прохóд; подхóд; **3.** при́ступ (*гнева, болезни*); **4.** *вчт* до́ступ; di-

rect memory a. прямо́й до́ступ в па́мять.

accessible [ək'sesəb(ə)l] *a* **1.** досту́пный (*to*); достижи́мый; **2.** поддаю́щийся; пода́тливый; a. to bribery подку́пный.

accession [ək'seʃ(ə)n] **I** *n* **1.** приро́ст; прибавле́ние; пополне́ние; a. catalogue катало́г но́вых приобрете́ний; a. book инвента́рная книга; **2.** до́ступ; **3.** вступле́ние (*на престол, в должность*); **4.** при́ступ (*болезни*); **5.** *юр.* присоедине́ние; a. to a treaty присоедине́ние к догово́ру; **II** *v амер.* вноси́ть кни́ги в катало́г.

accessory [ək'sesərɪ] **I** *a* **1.** доба́вочный; вспомога́тельный; второстепе́нный; **2.** соуча́ствующий в *чём-л.*; **II** *n* **1.** *юр.* соуча́стник; **2.** *pl* принадле́жности; аксессуа́ры оде́жды; travel ~ies доро́жные принадле́жности.

access time ['ækses,taɪm] *вчт* вре́мя обраще́ния к ЭВМ.

accident ['æksɪd(ə)nt] *n* **1.** слу́чай; **2.** случа́йность; nothing was left to a. случа́йности исключены́; by a. случа́йно, нача́янно; **3.** несча́стный слу́чай; ава́рия; to meet with an a. потерпе́ть ава́рию, круше́ние; a. insurance страхова́ние от несча́стных слу́чаев; fatal a. несча́стный слу́чай со смерте́льным исхо́дом; industrial a. несча́стный слу́чай на произво́дстве.

accidental [ˌæksɪ'dentl] **I** *a* **1.** случа́йный; a. coincidence случа́йное совпаде́ние; **2.** второстепе́нный; **II** *n* **1.** случа́йность; **2.** несуще́ственная черта́, случа́йный элеме́нт.

accidentally [ˌæksɪ'dent(ə)lɪ] *adv* случа́йно.

acclaim [ə'kleɪm] **I** *v* **1.** шу́мно, бу́рно аплоди́ровать *кому-л.*, приве́тствовать *кого-л.*; **2.** провозглаша́ть; **II** *n* шу́мное приве́тствие.

acclamation [ˌæklə'meɪʃ(ə)n] *n* шу́мное одобре́ние.

acclimatization [ə,klaɪmətaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* акклиматиза́ция.

acclimatize [ə'klaɪmətaɪz] *v* акклиматизи́ровать.

accolade ['ækəleɪd] *n* похвала́, одобре́ние.

accommodate [ə'kɒmədeɪt] *v* **1.** приспоса́бливать; **2.** снабжа́ть; to a. *smb.* with a loan дать *кому-л.* де́ньги взаймы́; **3.** дава́ть прistáнище; устра́ивать, размеща́ть; **4.** ока́зывать услу́гу; **5.** примиря́ть; ула́живать (*ссору*); согласо́вывать; to a. differences устраня́ть разногла́сия.

accommodating [ə'kɒmədeɪtɪŋ] *a* **1.** услу́жливый; **2.** ужи́вчивый, сгово́рчивый; **3.** вмеща́ющий; a hall a. 500 people зал на 500 челове́к.

accommodation [ə,kɒmə'deɪʃ(ə)n] *n* **1.** приспособле́ние; **2.** удо́бство; **3.** прию́т, убе́жище; помеще́ние; кварти́ра; furnished ~s меблиро́ванные ко́мнаты.

accompaniment [ə'kʌmp(ə)nɪmənt] *n* **1.** сопровожде́ние; **2.** *муз.* аккомпане́мент.

accompanist [ə'kʌmp(ə)nɪst] *n* аккомпани́атор.

accompany [ə'kʌmp(ə)nɪ] *v* **1.** сопровожда́ть, сопу́тствовать; **2.** *муз.* аккомпани́ровать.

accomplice [ə'kʌmplɪs] *n* соуча́стник.

accomplish [ə'kʌmplɪʃ] *v* **1.** соверша́ть, выполня́ть; **2.** доводи́ть до конца́, заверша́ть.

accomplished [ə'kʌmplɪʃt] *a* **1.** зако́нченный, завершённый; an a. fact соверши́вшийся факт; **2.** соверше́нный; an a. violinist превосхо́дный скрипа́ч.

accomplishment [ə'kʌmplɪʃmənt] *n* **1.** выполне́ние, заверше́ние; **2.** достиже́ние; **3.** *pl* образо́ванность; хоро́шие мане́ры; a man of many ~s челове́к, облада́ющий мно́гими досто́инствами.

accord [ə'kɔ:d] **I** *n* **1.** согла́сие; of one's own a. добровóльно; with one a. единоду́шно; **2.** *муз.* акко́рд, созву́чие; **II** *v* **1.** согласо́вываться, соответствовать, гармони́ровать; **2.** предоставля́ть, жа́ловать; to a. a hearty welcome оказа́ть раду́шный приём.

accordance [ə'kɔ:d(ə)ns] *n* согла́сие; in a. with в соответствии с, согла́сно.

accordingly [ə'kɔ:dɪŋlɪ] *adv* соответственно, таки́м о́бразом; поэ́тому.

according to [ə'kɔ:dɪŋtə] в соответствии с, согла́сно.

accordion [ə'kɔ:dɪən] *n* аккордео́н.

accost [ə'kɒst] *v* **1.** обраща́ться к *кому-л.*; загова́ривать с *кем-л.*; **2.** приста́вать к *кому-л.*

accoucheur [ə,ku:'ʃɜ:] *n* акуше́р.

account [ə'kaʊnt] **I** *n* **1.** счёт (*в банке*); a. current (*сокр.* a/c) теку́щий счёт; joint a. о́бщий счёт; private a. счёт ча́стного лица́ *или* фи́рмы; a. card кредитная ка́рточка; **2.** *pl* расчёты, отчётность; to keep ~s вести́ счета́; **3.** докла́д; сообще́ние; **4.** мне́ние, оце́нка; by all ~s по о́бщим о́тзывам; to leave out of a. не принима́ть во внима́ние; not to hold of much a. быть невысо́кого мне́ния; to take into a. принима́ть во внима́ние; ◊ for a. of за счёт; to call to a. призва́ть к отве́ту, потре́бовать объясне́ния; to give an a. of дава́ть отчёт; on one's own a. на свой страх и риск; on *smb.'s* a. ра́ди *кого-л.*; on a. of из-за, вследствие; on no a. ни в ко́ем слу́чае; **II** *v* счита́ть; рассма́тривать; he was ~ed guilty его́ призна́ли винóвным; I a. myself happy я счита́ю себя́ счастли́вым; to a. for отчи́тываться, отвеча́ть; объясня́ть; this ~s for his behaviour вот чем объясня́ется его́ поведе́ние.

accountability [ə,kaʊntə'bɪlɪtɪ] *n* отве́тственность.

accountable [ə'kaʊntəb(ə)l] *a* **1.** отве́тственный (*перед кем-л.* — *to, за что-л.* — *for*); **2.** объясни́мый.

accountancy [ə'kaʊntənsɪ] *n* бухгалте́рия.

accountant [ə'kaʊntənt] *n* **1.** бухга́лтер; ревизо́р; контролёр; **2.** *юр.* отве́тчик.

accountant-general [ə,kaʊntənt-'ʤenərəl] *n* гла́вный бухга́лтер.

accounting [ə'kaʊntɪŋ] *n ком.* учёт; отчётность.

accoutre [ə'ku:tə] *v* одева́ть; снаряжа́ть, экипирова́ть.

accredit [ə'kredɪt] *v* **1.** уполномо́чивать; аккредито́вывать; **2.** припи́сывать (*to, with*); he was ~ed with this poem э́то стихотворе́ние припи́сывали ему́; **3.** доверя́ть, (по)ве́рить.

accredited [ə'kredɪtɪd] *a* **1.** аккредито́ванный, официа́льно при́знанный; **2.** общепри́нятый.

accretion [ə'kri:ʃ(ə)n] *n* **1.** разраста́ние; приро́ст; прираще́ние; **2.** срастáние; сраще́ние.

accrue [ə'kru:] *v* **1.** увели́чиваться, накопля́ться; нараста́ть; **2.** вы́пасть на до́лю *кому-л.* (*to*); **3.** происходи́ть (*from*).

acculturate [ə'kʌltʃəreɪt] *v* насажда́ть, прививáть (другу́ю) культу́ру.

accumulate [ə'kju:mjʊleɪt] *v* **1.** аккумули́ровать, нака́пливать; **2.** скопля́ться.

accumulation [ə,kju:mjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** накопле́ние; primitive a. первонача́льное накопле́ние; **2.** скопле́ние; ма́сса, гру́да.

accumulator [ə'kju:mjʊleɪtə] *n тех.* аккумуля́тор.

accuracy ['ækjʊrəsɪ] *n* то́чность, пра́вильность; тща́тельность.

accurate ['ækjʊrət] *a* **1.** то́чный, пра́вильный; тща́тельный; **2.** *тех.* калибро́ванный; **3.** ме́ткий (*о стрельбе*).

accusation [ˌækjʊ'zeɪʃ(ə)n] *n* **1.** обвине́ние; **2.** *юр.* обвини́тельный акт.

accusative [ə'kju:zətɪv] *n грам.* вини́тельный паде́ж.

accusatory [ə,kju:zə'tɔ:rɪ] *a* обвини́тельный.

accuse [ə'kju:z] *v* **1.** обвиня́ть в *чём-л.* (*of*); **2.** придира́ться, порица́ть.

accuser [ə'kju:zə] *n* обвини́тель.

accustom [ə'kʌstəm] *v* приуча́ть; to a. oneself to привыка́ть, приуча́ться.

accustomed [ə'kʌstəmd] *a* **1.** привы́кший, приу́ченный; **2.** привы́чный, обы́чный.

ace [eɪs] *n* **1.** очко́, вы́игранное одни́м уда́ром (*в теннисе, гандболе*); **2.** *карт.* туз; the a. of trumps козырно́й туз; **3.** первокла́ссный лётчик, ас; выдаю́щийся спортсме́н *и т. д.*; **4.** мале́йшая часть; чу́точка; within an a. of на волосо́к от; чуть не; ◊ the a. of ~s лу́чший из лу́чших; a. in the hole *амер.* 1) скры́тое преиму́щество, ко́зырь; 2) друг, на кото́рого мо́жно положи́ться в тру́дную мину́ту.

acerbity [ə'sɜ:bɪtɪ] *n* **1.** те́рпкость; **2.** ре́зкость, жёсткость.

acetic [ə'si:tɪk] *a хим.* у́ксусный; a. acid у́ксусная кислота́.

ache [eɪk] **I** *n* боль; **II** *v* **1.** боле́ть; my head ~s у меня́ голова́ боли́т; **2.** си́льно стреми́ться к *чему-л.* (*for*).

achieve [ə'ʧi:v] *v* достига́ть; успе́шно выполня́ть.

achievement [ə'ʧi:vmənt] *n* **1.** выполне́ние; **2.** достиже́ние.

Achilles [ə'kɪli:z] *n* Ахи́лл, Ахилле́с; ◊ the heel of A. ахилле́сова пята́, уязви́мое, сла́бое ме́сто.

achy ['eɪkɪ] *a* нездоро́вый, сла́бый, больно́й; I feel a. мне нездоро́вится.

acid ['æsɪd] **I** *a* **1.** ки́слый (*тж. перен.*); a. looks ки́слая ми́на; **2.** *хим.* кисло́тный; **II** *n* **1.** кислота́; **2.** *sl.* кислота́, нарко́тик ЛСД.

acknowledge [ək'nɒlɪʤ] *v* **1.** признава́ть, допуска́ть; **2.** подтвержда́ть; to a. the receipt подтвержда́ть получе́ние; **3.** быть призна́тельным за *что-л.*; to a. the applause раскла́ниваться на аплодисме́нты.

acknowledgement [ək'nɒlɪʤmənt] *n* **1.** призна́ние; **2.** подтвержде́ние; уведомле́ние о получе́нии; **3.** благода́рность; призна́тельность.

acme ['ækmɪ] *n* вы́сшая то́чка; кульминацио́нный пункт; a. of perfection верх соверше́нства.

acne ['ækni] *n мед.* прыщ; угрь.

acorn ['eɪkɔ:n] *n* жёлудь.

acoustic [ə'ku:stɪk] *a* акусти́ческий, звукова́й.

acoustics [ə'ku:stɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) аку́стика.

acquaint [ə'kweɪnt] *v* **1.** знако́мить; to a. oneself with *smth.* знако́миться с *чем-л.*; to be ~ed with *smb.* быть знако́мым с *кем-л.*; **2.** сообща́ть, извеща́ть.

acquaintance [ə'kweɪntəns] *n* **1.** знако́мство; to make a. with *smb.* познако́миться с *кем-л.*; nodding a. ша́почное знако́мство; **2.** знако́мый; we have many ~s in our town у нас мно́го знако́мых в на́шем го́роде; **3.** зна́ние, осведомлённость (*with*); I have some a. with the language я немно́го зна́ю э́тот язы́к.

acquiesce [ˌækwɪ'es] *v* мо́лча *или* неохо́тно соглаша́ться (*in*).

acquiescence [ˌækwɪ'es(ə)ns] *n* молчали́вое *или* неохо́тное согла́сие, поко́рность.

acquire [ə'kwaɪə] *v* **1.** приобрета́ть; купи́ть; **2.** достига́ть; овладева́ть (*каким-л. навыком и т. п.*); to a. friends приобрести́ друзе́й; to a. distinction приобрести́ изве́стность.

acquirement [ə'kwaɪəmənt] *n* **1.** приобрете́ние; **2.** овладе́ние; **3.** *pl* зна́ния; на́выки.

acquisition [ˌækwɪ'zɪʃ(ə)n] *n* приобрете́ние (*как процесс и как результат*).

acquisitive [ə'kwɪzɪtɪv] *a* **1.** скло́нный к стяжа́тельству; **2.** воспри́имчивый; жа́дно вни́тывающий; a. mind пытли́вый ум.

acquit [ə'kwɪt] *v* **1.** опра́вдывать (*of*); **2.** освобожда́ть (*от обязательства и пр.*; *of, from*); to a. a prisoner оправда́ть подсуди́мого; **3.** выполня́ть (*обязанность, обязательство*); вы́платить долг; расквита́ться.

acre ['eɪkə] *n* акр.

acrid ['ækrɪd] *a* **1.** о́стрый, е́дкий (*на вкус, запах*); **2.** ре́зкий (*о характере*); язви́тельный.

acrimonious [ˌækrɪ'məʊnɪəs] *a* **1.** жёлчный (*о характере*); язви́тельный, саркасти́ческий; **2.** е́дкий.

acrimony ['ækrɪmənɪ] *n* **1.** острота́, е́дкость; **2.** жёлчность.

acrobat ['ækrəbæt] *n* акроба́т.

acrobatics [ˌækrə'bætɪks] *n* акроба́тика.

across [ə'krɒs] **I** *adv* **1.** поперёк; на ту сто́рону; **2.** крестО́м, крест-на́крест; with arms a. скрести́в ру́ки; **II** *prp* сквозь, че́рез; to run a. перебега́ть че́рез (*улицу и т. п.*); ◊ a. country напрями́к, по пересечённой ме́стности; a. lots *амер.* напрями́к; to come, to run a. нала́киваться, встреча́ться; to get a. *smb.* поссо́риться с *кем-л.*

across-the-board [əˌkrɒsðə'bɔ:d] *a* **1.** всеобъе́млющий, всесторо́нний; **2.** регуля́рный, трансли́руемый в одно́ и то же вре́мя.

act [ækt] **I** *n* **1.** де́ло, посту́пок; a. of kindness до́брое де́ло; caught in the (very) a. of committing a crime захва́чен на ме́сте преступле́ния; criminal a. престу́пное дея́ние; a. of war вооружённая агре́ссия; **2.** зако́н, постановле́ние; a. of Parliament парла́ментский зако́н; **3.** акт (*часть пьесы*); **II** *v* **1.** де́йствовать, поступа́ть; вести́ себя́; to a. up to a promise сдержа́ть обеща́ние; **2.** влия́ть; alcohol ~s on the brain алкого́ль де́йствует на мозг; **3.** *театр.* игра́ть; to a. the part of Othello игра́ть роль Оте́лло; **4.** притворя́ться; to a. interested прики́дываться заинтересо́ванным.

acting ['æktɪŋ] **I** *a* исполня́ющий обя́занности; a. manager факти́ческий дире́ктор; **II** *n театр.* игра́; a. copy текст пье́сы с режиссёрскими указа́ниями и купю́рами.

action ['ækʃ(ə)n] *n* **1.** де́йствие, посту́пок; *полит.* а́кция; noble a. благоро́дный посту́пок; joint a. совме́стное де́йствие; **2.** де́ятельность; a man of a. энерги́чный челове́к; **3.** *юр.* иск; суде́бный проце́сс; to take a. against *smb.* возбуди́ть про́тив *кого-л.* суде́бное де́ло; **4.** бой, сраже́ние; to bring into a. вводи́ть в бой, в де́ло; in a. в бою́; to put out of a. вы́вести из стро́я; **5.** де́йствие, рабо́та (*механизма, машины*); **6.** *церк.* богослу́жение; ◊ ~s speak louder than words *посл.* ≅ не по слова́м су́дят, а по дела́м.

activated ['æktɪveɪtɪd] *a* активи́рованный.

active ['æktɪv] *a* **1.** акти́вный, живо́й; энерги́чный, де́ятельный; **2.** де́йствующий; a. volcano де́йствующий вулка́н; **3.** *воен.* де́йствующий; a. forces постоя́нная а́рмия; a. list спи́сок кома́ндного соста́ва на действи́тельной слу́жбе; a. service боева́я слу́жба; **4.** *грам.* действи́тельный; a. voice действи́тельный зало́г.

activist ['æktɪvɪst] *n* активи́ст; энерги́чный, акти́вный де́ятель, поли́тик.

activity [æk'tɪvɪtɪ] *n* де́ятельность; акти́вность; эне́ргия; a. in the market оживле́ние на ры́нке; competitive a. конкуре́нтная борьба́.

act of God [ˌæktəv'gɒd] *юр.* форс-мажо́р; стихи́йное бе́дствие.

act of grace [ˌæktəv'greɪs] поми́лование, амни́стия.

actor ['æktə] *n* актёр.

actress ['æktrɪs] *n* актри́са.

actual ['æktʃʊəl] *a* **1.** факти́чески существу́ющий, действи́тельный; **2.** теку́щий, совреме́нный; the a. position факти́ческое, совреме́нное положе́ние (дел); a. president ны́нешний президе́нт; ◊ in a. fact в действи́тельности, практи́чески.

actuality [ˌæktʃʊ'ælɪtɪ] *n* **1.** действи́тельность; реа́льность; **2.** *pl* обстоя́тельства; фа́кты; **3.** документа́льность; документа́льный фильм; *тлв, радио* репорта́ж с ме́ста собы́тия.

actualize [ˈæktʃʊəlaɪz] *v* **1.** приводи́ть в де́йствие; осуществля́ть; **2.** воссоздава́ть реалисти́чески (*в искусстве*).

actually [ˈæktʃ(ʊ)əlɪ] *adv* **1.** факти́чески, на са́мом де́ле; **2.** в настоя́щее вре́мя.

actuate [ˈæktʃʊeɪt] *v* **1.** приводи́ть в движе́ние; **2.** побужда́ть.

acuity [əˈkjuːɪtɪ] *n* **1.** острота́; **2.** о́стрый хара́ктер (*болезни*).

acumen [ˈækjʊmen] *n* проница́тельность, сообрази́тельность; business a. деловáя хва́тка.

acupuncture [ˈækjʊˌpʌnktʃə] *n мед.* иглоука́лывание, акупункту́ра.

acute [əˈkjuːt] *a* **1.** о́стрый; a. pain о́страя боль; **2.** проница́тельный, сообрази́тельный; **3.** пронзи́тельный, высо́кий (*о звуке*); **4.** кра́йний, реша́ющий, крити́ческий; a. shortage о́страя нехва́тка; a. distress кра́йняя нужда́.

ad [æd] *n* (*сокр. от* advertisement) *разг.* объявле́ние, рекла́ма; a. pages страни́цы объявле́ний; to put an a. in the papers помести́ть объявле́ние в газе́тах.

Adam [ˈædəm] *n* Ада́м; ◊ Adam's apple ада́мово я́блоко, кады́к.

adamant [ˈædəmənt] **I** *n* **1.** алма́з; **2.** не́что твёрдое, несокруши́мое; will of a. желе́зная во́ля; **II** *a* непрекло́нный; a. to entreaties непрекло́нный к мольба́м.

adamantine [ˌædəˈmæntaɪn] *a* **1.** име́ющий сво́йство алма́за; о́чень твёрдый; **2.** несокруши́мый.

adapt [əˈdæpt] *v* **1.** приспособля́ть; **2.** приспоса́бливаться, применя́ться (*тж.* to a. oneself); **3.** переде́лывать, адапти́ровать; **4.** экранизи́ровать, инсцени́ровать; to a. *smth.* for screen экранизи́ровать *что-л.*

adaptability [əˌdæptəˈbɪlɪtɪ] *n* приспособля́емость, примени́мость.

adaptation [ˌædəpˈteɪʃ(ə)n] *n* **1.** адапта́ция, приспособле́ние; a. to the ground *воен.* примене́ние к ме́стности; **2.** переде́лка; инсцени́ровка; экраниза́ция; a. of a musical composition аранжиро́вка музыка́льного произведе́ния.

adapter [əˈdæptə] *n mex.* ада́птер.

add [æd] *v* прибавля́ть, присоединя́ть; this ~s to the expense э́то увели́чивает расхо́д; • a. **in** включа́ть; a. **to** добавля́ть, увели́чивать; a. **together**, a. **up** скла́дывать, находи́ть су́мму.

added-value tax [ˌædɪdˈvæljuːˌtæks] *фин.* нало́г на доба́вленную сто́имость.

addendum [əˈdendəm] *n* (*pl* -da [-də]) приложе́ние, дополне́ние (*в книге*).

adder[1] [ˈædə] *n* гадю́ка; *амер.* уж.

adder[2] *n* сумми́рующее устро́йство.

addict I *v* [əˈdɪkt] предава́ться *чему-л.*; he is much ~ed to drink он си́льно пьёт; **II** *n* [ˈædɪkt] **1.** наркома́н; cocaine a. кокаини́ст; **2.** челове́к, приве́рженный *чему-л.*; покло́нник.

addiction [əˈdɪkʃ(ə)n] *n* скло́нность к *чему-л.*, неистреби́мая привы́чка.

addition [əˈdɪʃ(ə)n] *n* **1.** прибавле́ние; дополне́ние; **2.** сложе́ние; ◊ in a. to вдоба́вок, в дополне́ние; кро́ме того́, к тому́ же.

additional [əˈdɪʃ(ə)nəl] *a* доба́вочный, дополни́тельный; a. charges накладны́е расхо́ды.

addle [ˈædl] **I** *a* **1.** ту́хлый, испо́рченный; a. egg ту́хлое яйцо́, яйцо́-болту́н; **2.** пусто́й, пу́таный; **II** *v* **1.** ту́хнуть, по́ртиться; **2.** пу́тать, напу́тать; to a. one's head (one's brain) лома́ть го́лову над *чем-л.*

address [əˈdres] **I** *n* **1.** обраще́ние; речь; opening a. вступи́тельное сло́во; formal a. официа́льное выступле́ние; **2.** а́дрес; **II** *v* **1.** адресова́ть; направля́ть; to a. a letter to *smb.* напра́вить письмо́ *кому-л.*; he ~ed me to his chief он напра́вил меня́ к своему́ нача́льнику; **2.** обраща́ться к *кому-л.*; выступа́ть; to a. a meeting выступа́ть с ре́чью на собра́нии; **3.**: to a. oneself to *smth.* бра́ться (принима́ться) за *что-л.*

address book [əˈdresˌbʊk] алфави́тная записна́я кни́жка.

addressee [ˌædreˈsiː] *n* адреса́т.

adduce [əˈdjuːs] *v* приводи́ть (*в качестве доказательства*).

adept [ˈædept] **I** *a* све́дущий; **II** *n* знато́к, экспе́рт.

adequacy [ˈædɪkwəsɪ] *n* **1.** доста́точность; **2.** соответствие, адеква́тность.

adequate [ˈædɪkwɪt] *a* **1.** соответствующий, адеква́тный; a. definition то́чное определе́ние; **2.** доста́точный; **3.** компете́нтный, отвеча́ющий тре́бованиям.

adhere [ədˈhɪə] *v* **1.** прилипа́ть, приста́вать; **2.** твёрдо держа́ться, приде́рживаться *чего-л.*

adherence [ədˈhɪ(ə)rəns] *n* приве́ренность; ве́рность; a. to specification соблюде́ние техни́ческих усло́вий.

adherent [ədˈhɪ(ə)rənt] **I** *a* вя́зкий, кле́йкий; пло́тно прилега́ющий; **II** *n* приве́ренец.

adhesion [ədˈhiːʒ(ə)n] *n* **1.** прилипа́ние; слипа́ние; **2.** ве́рность (*принципам и т. п.*); **3.** согла́сие; **4.** *mex.* сцепле́ние.

adhesive [ədˈhiːsɪv] *a* ли́пкий, кле́йкий; свя́зывающий.

ad hoc [ædˈhɒk] на да́нный слу́чай; a. h. committee специа́льный комите́т.

adipose [ˈædɪpəʊs] **I** *a* жи́рный; жирово́й, са́льный; **II** *n* живо́тный жир.

adiposity [ˌædɪˈpɒsɪtɪ] *n* ожире́ние, ту́чность.

adjacent [əˈdʒeɪs(ə)nt] *a* примыка́ющий, сме́жный, сосе́дний (*to*); a. villages близлежа́щие дере́вни.

adjective [ˈædʒɪktɪv] *n грам.* и́мя прилага́тельное.

adjoin [əˈdʒɔɪn] *v* примыка́ть, прилега́ть, грани́чить.

adjourn [əˈdʒɜːn] *v* **1.** отсро́чивать, откла́дывать; де́лать (объявля́ть) переры́в; the committee ~ed consideration of the question комите́т отложи́л рассмотре́ние э́того вопро́са; **2.** перейти́ *или* перенести́ заседа́ние в друго́е ме́сто; to a. to the drawing room *шутл.* перейти́ в гости́ную (*для дальнейшей беседы*).

adjournment [əˈdʒɜːnmənt] *n* отсро́чка; переры́в.

adjudge [əˈdʒʌdʒ] *v* **1.** выноси́ть приго́вор; to a. *smb.* guilty призна́ть *кого-л.* вино́вным; to a. *smb.* to die приговáривать *кого-л.* к сме́рти; to a. a case слу́шать де́ло в суде́бном заседа́нии; **2.** принима́ть реше́ние.

adjudicate [əˈdʒuːdɪkeɪt] *v* суди́ть; выноси́ть реше́ние.

adjudication [əˌdʒuːdɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** суде́бное реше́ние; суде́бный приго́вор; **2.** объявле́ние *кого-л.* несостоя́тельным должнико́м.

adjudicator [əˌdʒuːdɪˈketə] судья́.

adjunct [ˈædʒʌŋkt] *n* **1.** приложе́ние, дополне́ние (*to*); **2.** *грам.* определе́ние; обстоя́тельственное сло́во.

adjure [əˈdʒʊə] *v* **1.** моли́ть, заклина́ть; **2.** приводи́ть к прися́ге.

adjust [əˈdʒʌst] *v* **1.** приводи́ть в поря́док; **2.** ула́живать (*споры и т. п.*); **3.** приспособля́ть; пригоня́ть, прила́живать; some wild beasts never a. to life in a zoo не́которые ди́кие живо́тные никогда́ не прижива́ются в зоопа́рках; **4.** регули́ровать; устана́вливать.

adjustable [əˈdʒʌstəb(ə)l] *a* регули́руемый, приспособля́емый; a. bookshelf подвижна́я по́лка в кни́жном шкафу́.

adjustment [əˈdʒʌstmənt] *n* **1.** регули́рование; согласова́ние; разреше́ние спо́ра; to work out an a. вы́работать усло́вия урегули́рования; **2.** установка, сбо́рка; регулиро́вка, пригонка.

adjutant [ˈædʒʊt(ə)nt] *n воен.* адъюта́нт.

administer [ədˈmɪnɪstə] *v* **1.** управля́ть; вести́ дела́; to a. the affairs of the state управля́ть госуда́рством; **2.** снабжа́ть; ока́зывать (*помощь*); **3.** осуществля́ть; to a. justice отправля́ть правосу́-

дие; to a. punishment применя́ть наказа́ние.

administration [əd,mɪnɪ'streɪʃ(ə)n] *n* **1.** управле́ние дела́ми; **2.** администра́ция; руково́дство; **3.** министе́рство; прави́тельство; **4.** назначе́ние (*лекарств*).

administrative [əd'mɪnɪstrətɪv] *a* **1.** административный; административно-хозя́йственный; **2.** исполни́тельный (*о власти*).

administrator [əd'mɪnɪstreɪtə] *n* управля́ющий, администра́тор.

admirable ['ædm(ə)rəb(ə)l] *a* заме́чательный, превосхо́дный, восхити́тельный.

admiral ['ædm(ə)rəl] *n* адмира́л.

Admiralty ['ædm(ə)rəltɪ] *n*: the A. адмиралте́йство; морско́е министе́рство.

admiration [,ædmə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** восхище́ние, восто́рг; **2.** предме́т восто́рга.

admire [əd'maɪə] *v* любова́ться; восхища́ться.

admirer [əd'maɪ(ə)rə] *n* покло́нник, обожа́тель.

admissible [əd'mɪsəb(ə)l] *a* допусти́мый, прие́млемый; an a. excuse уважи́тельная причи́на.

admission [əd'mɪʃ(ə)n] *n* **1.** до́ступ; вход; приём; a. fee вступи́тельный взнос; входна́я пла́та; **2.** допуще́ние; до́пуск; a. to the practice of law допуще́ние к юриди́ческой пра́ктике; **3.** призна́ние.

admit [əd'mɪt] *v* **1.** допуска́ть, признава́ть; it is generally ~ted that... обще́изве́стно, что...; the question ~s of no delay вопро́с не те́рпит отлага́тельства; **2.** впуска́ть; вмеща́ть (*о помещении*); the hall ~s 300 persons э́тот зал вмеща́ет 300 челове́к.

admittance [əd'mɪt(ə)ns] *n* **1.** до́ступ, вход; разреше́ние на вход; no a.! вход воспрещён!; **2.** приём в чле́ны; a. to the United Nations приня́тие в чле́ны ОО́Н.

admittedly [əd'mɪtɪdlɪ] **1.** *adv* по о́бщему призна́нию, согла́сию; **2.** *как вводное слово* пра́вда, коне́чно; (на́до) призна́ться; a., he is a great writer коне́чно, он вели́кий писа́тель.

admixture [əd'mɪkstʃə] *n* при́месь; смесь.

admonish [əd'mɒnɪʃ] *v* **1.** убежда́ть, увеща́вать; the policeman ~ed him not to drive so fast полице́йский убежда́л его́ не exа́ть так бы́стро; **2.** предостерега́ть (*of*); де́лать замеча́ние; **3.** напомина́ть (*of*); to a. *smb.* about the obligations напо́мнить *кому-л.* об обя́занностях.

admonishment [əd'mɒnɪʃmənt] *n* **1.** наставле́ние; увеща́ние; **2.** предостереже́ние.

ado [ə'du:] *n* суета́, хло́поты; much a. about nothing мно́го шу́ма из ничего́; without more (*или* further) a. без дальне́йших церемо́ний.

adobe [ə'dəʊbɪ] *n* **1.** кирпи́ч возду́шной су́шки, сыре́ц, сама́н; **2.** сама́нная постро́йка.

adolescence [,ædə'les(ə)ns] *n* ю́ность.

adolescent [,ædə'les(ə)nt] **I** *a* ю́ношеский; ю́ный; молодо́й; **II** *n* **1.** ю́ноша; де́вушка; подро́сток; **2.** *неодобр.* не́доросль, инфанти́льная ли́чность.

adopt [ə'dɒpt] *v* **1.** усыновля́ть; **2.** принима́ть, усва́ивать; принима́ть голосова́нием; to a. a resolution приня́ть резолю́цию; **3.** *лингв.* займствовать (*слово из чужого языка*); **4.** перенима́ть; to a. *smb.'s* ideas перея́ть *чьи-л.* иде́и.

adoption [ə'dɒpʃ(ə)n] *n* **1.** усыновле́ние; **2.** приня́тие, усвое́ние; вы́бор; the a. of new rules приня́тие но́вого уста́ва; **3.** *лингв.* займствование (*слова из чужого языка*).

adoptive [ə'dɒptɪv] *a* **1.** приёмный; усыновлённый; **2.** воспри́имчивый; скло́нный к усвое́нию.

adorable [ə'dɔ:rəb(ə)l] *a* обожа́емый; прелестный, восхити́тельный.

adoration [,ædə'reɪʃ(ə)n] *n* обожа́ние, поклоне́ние.

adore [ə'dɔ:] *v* **1.** обожа́ть; **2.** *рел.* поклоня́ться.

adorn [ə'dɔ:n] *v* **1.** украша́ть; **2.** приукра́шивать, привира́ть; he ~ed his story with adventures он приукра́сил свой расска́з приключе́ниями.

adornment [ə'dɔ:nmənt] *n* украше́ние.

adrift [ə'drɪft] *adv* по тече́нию; по во́ле волн; to cut a. пусти́ть по тече́нию; to go a. дрейфова́ть; to turn a. вы́гнать и́з дому; оста́вить на произво́л судьбы́; уво́лить со слу́жбы.

adroit [ə'drɔɪt] *a* ло́вкий; нахо́дчивый; иску́сный.

adulation [,ædjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* низкопокло́нничество, ни́зкая лесть.

adulatory ['ædjʊleɪt(ə)rɪ] *a* льсти́вый.

adult ['ædʌlt, ə'dʌlt] **I** *a* взро́слый, совершенноле́тний; **II** *n* взро́слый, совершенноле́тний; зре́лый челове́к; ~s must accept full responsibility for their actions совершенноле́тние должны́ нести́ по́лную отве́тственность за свои́ де́йствия.

adulterate [ə'dʌltəreɪt] *v* фальсифици́ровать; подме́шивать.

adulteration [ə,dʌltə'reɪʃ(ə)n] *n* фальсифика́ция, подде́лка; подме́шивание.

adultery [ə'dʌlt(ə)rɪ] *n* адюльте́р, наруше́ние супру́жеской ве́рности.

adulthood [æ'dʌlthʊd, ə'dʌlthʊd] *n* совершенноле́тие; зре́лость.

adumbrate ['ædʌmbreɪt] *v книжн.* бе́гло наброса́ть; дава́ть о́бщее представле́ние.

advance [əd'vɑ:ns] **I** *v* **1.** продвига́ться вперёд; наступа́ть; **2.** де́лать успе́хи, развива́ться; **3.** продвига́ть(ся); повыша́ть(ся) (*в должности, в цене*); **4.** выдвига́ть (*предложение, возражение*); **5.** плати́ть ава́нсом; ссужа́ть де́ньги; **II** *n* **1.** продвиже́ние; *воен.* наступле́ние; **2.** успе́х; улучше́ние; прогре́сс; technological a. техни́ческий прогре́сс; **3.** ссу́да; ава́нс; to pay in a. выдава́ть ава́нс; **4.** *pl* зайгрывание, попы́тки завяза́ть дру́жбу; **5.** повыше́ние (*по службе, цен и т. п.*); ◊ a. copy *полигр.* сигна́льный экземпля́р; in a. вперёд, зара́нее; to make ~s де́лать ава́нсы, предложе́ния; идти́ в *чём-л.* навстре́чу.

advanced [əd'vɑ:nst] *a* **1.** вы́двинутый вперёд; **2.** передово́й, прогресси́вный; **3.** продви́нутый (*об учащемся*); са́мый передово́й; ◊ a. in years престаре́лый.

advance guard [əd'vɑ:nsgɑ:d] аванга́рд.

advancement [əd'vɑ:nsmənt] *n* продвиже́ние; успе́х; прогре́сс.

advantage [əd'vɑ:ntɪdʒ] **I** *n* преиму́щество, вы́года, по́льза; to gain an a. over *smb.* взять над *кем-л.* верх; to have the a. of *smb.* име́ть преиму́щество пе́ред *кем-л.*; to take a. of воспо́льзоваться; ◊ to take a. of *smb.* обману́ть, перехитри́ть *кого-л.*; to take *smb.* at a. захвати́ть *кого-л.* врасплох; to a. вы́годно, хорошо́; **II** *v* дава́ть преиму́щество, благоприя́тствовать; помога́ть, продвига́ть; приноси́ть по́льзу, вы́году.

advantageous [,ædvən'teɪdʒəs] *a* вы́годный, благоприя́тный, поле́зный; a. position вы́годное положе́ние.

advent ['ædvənt] *n* **1.** (A.) *рел.* прише́ствие; второ́е прише́ствие Христа́ (*тж.* Second A.); **2.** (A.) *церк.* рожде́ственский пост; **3.** *книжн.* прихо́д; прибы́тие.

adventitious [,ædven'tɪʃəs] *a* **1.** доба́вочный; **2.** случа́йный; **3.** побо́чный.

adventure [əd'ventʃə] **I** *n* **1.** приключе́ние; story of a. приключе́нческий расска́з; **2.** сме́лое предприя́тие; риск; авантю́ра; **II** *v* **1.** рискова́ть; to a. one's life рискова́ть жи́знью; **2.** отва́живаться; to a. an opinion осме́литься вы́сказать своё мне́ние.

adventurer [əd'ventʃ(ə)rə] *n* **1.** иска́тель приключе́ний; **2.** беспринци́пный дело́ц, аферист; авантюри́ст.

adventurous [əd'ventʃ(ə)rəs] *a* **1.** сме́лый, отва́жный; предприи́мчивый; **2.** опа́сный, риско́ванный.

adverb ['ædvɜ:b] *n грам.* наре́чие.

adversary ['ædvəs(ə)rɪ] *n* **1.** проти́вник; сопе́рник; оппоне́нт; **2.** *юр.* проти́вная сторона́.

adversative [əd'vɜ:sətɪv] *a* **1.** выража́ющий противополо́жность (*о словах, терминах*); **2.** *грам.* противи́тельный (союз).

adverse ['ædvɜ:s] *a* **1.** вражде́бный; неблагоприя́тный; вре́дный; a. winds встре́чные ве́тры; it is a. to their interests э́то противоре́чит их интере́сам; **2.** лежа́щий, располо́женный напро́тив; противополо́жный.

adversity [əd'vɜ:sɪtɪ] *n* напа́сть, несча́стье, бе́дствие; превра́тности судьбы́; the season of a. полоса́ невезе́ния; in the face of a. пе́ред лицо́м несча́стья.

advert ['ædvɜ:t] **I** *n* (*сокр. от* advertisement) *разг.* объявле́ние; **II** *v* ссыла́ться; обраща́ться к *чему-л.*; каса́ться (*to*); to a. to other matters коснýться други́х вопро́сов.

advertise ['ædvətaɪz] *v* **1.** помеща́ть объявле́ние; рекла́мировать; it pays to a. рекла́ма себя́ окупа́ет; **2.** извеща́ть, объявля́ть; уведомля́ть, информи́ровать; to a. for *smth.* де́лать объявле́ние о *чём-л.*

advertised bidding [ˌædvətaɪzd'bɪdɪŋ] *ком.* откры́тые торги́.

advertisement [əd'vɜ:tɪsmənt] *n* объявле́ние, рекла́ма; ано́нс; извеще́ние, оповеще́ние.

advertiser ['ædvətaɪzə] *n* **1.** рекламода́тель; **2.** газе́та с объявле́ниями; рекла́мное приложе́ние.

advertising agency [ˌædvətaɪzɪŋ'eɪdʒ(ə)nsɪ] рекла́мное аге́нтство.

advice [əd'vaɪs] *n* **1.** сове́т; to take *smb.'s* a. прислу́шаться к *чьему-л.* сове́ту; **2.** извеще́ние; сообще́ние, информа́ция; **3.** *ком.* ави́зо (*тж.* letter of a.).

advisability [ədˌvaɪzə'bɪlɪtɪ] *n* жела́тельность; целесообра́зность.

advisable [əd'vaɪzəb(ə)l] *a* рекомендуе́мый; целесообра́зный; благоразу́мный.

advise [əd'vaɪz] *v* **1.** сове́товать; **2.** извеща́ть, сообща́ть; to a. with *smb.* on *smth.* сове́товаться с *кем-л.* о *чём-л.*

advisedly [əd'vaɪzɪdlɪ] *adv* наме́ренно; обду́манно.

adviser [əd'vaɪzə] *n* сове́тник; консульта́нт; legal a. юриско́нсульт; medical a. врач-консульта́нт.

advisory [əd'vaɪz(ə)rɪ] **I** *a* совеща́тельный; консультати́вный; **II** *n амер.* информацио́нный бюллете́нь.

advocate I *n* ['ædvək(ə)t] **1.** защи́тник; сторо́нник (*мнения и пр.*); **2.** адвока́т; **II** *v* ['ædvəkeɪt] отста́ивать; пропаганди́ровать (*взгляды и т. п.*).

aegis ['i:dʒɪs] *n* эги́да, защи́та; a conference under the a. of the UN конфере́нция под эги́дой ООН.

aeon ['i:ən] *n* **1.** *высок.* ве́чность; **2.** *геол.* э́ра.

aerate ['eəreɪt] *v* **1.** прове́тривать, вентили́ровать; **2.** гази́ровать; ~d water газиро́ванная вода́.

aerial ['e(ə)rɪəl] **I** *a* **1.** возду́шный, эфи́рный; a. railway, a. ropeway подвесна́я кана́тная доро́га; a. survey аэросъёмка; **2.** нереа́льный; **II** *n* анте́нна.

aerie ['eərɪ] *n* (орли́ное) гнездо́.

aerobics [eə'rəʊbɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) аэро́бика.

aerocarrier [ˌe(ə)rə'kærɪə] *n* авиано́сец.

aerodrome ['e(ə)rədrəʊm] *n* аэродро́м.

aerodynamics [ˌe(ə)rəʊdaɪ'næmɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) аэродина́мика.

aeronaut ['e(ə)rənɔ:t] *n* воздухопла́ватель; аэона́вт.

aeronautics [ˌe(ə)rə'nɔ:tɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) аэрона́втика.

aerophone ['e(ə)rəfəʊn] *n* радиотелефо́н.

aeroplane ['e(ə)rəpleɪn] *n* самолёт.

aerostat ['e(ə)rə(ʊ)stæt] *n* аэроста́т.

aesthete ['i:sθi:t] *n* эсте́т.

aesthetic [i:s'θetɪk] *a* эстети́ческий.

aesthetics [i:s'θetɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) эсте́тика.

aetiology [ˌi:tɪ'ɒlədʒɪ] *n филос., мед.* этиоло́гия.

afar [ə'fɑ:] *adv* вдалеке́, вдали́; from a. издалека́.

affability [ˌæfə'bɪlɪtɪ] *n* приве́тливость; учти́вость, ве́жливость.

affable ['æfəb(ə)l] *a* приве́тливый; учти́вый, ве́жливый.

affair [ə'feə] *n* **1.** де́ло; it is an a. of a few days э́то вопро́с не́скольких дней; **2.** *pl* дела́; заня́тия; **3.** рома́н, связь.

affect[1] [ə'fekt] *v* **1.** де́йствовать на *кого-л.*; влия́ть; заде́вать, тро́гать, волнова́ть; to a. public opinion возде́йствовать на обще́ственное мне́ние; the news ~ed him изве́стие подéйствовало на него́; **2.** вреди́ть, наноси́ть ущéрб; to a. *smb.'s* interests заде́вать *чьи-л.* интере́сы; поража́ть (*о болезни*); ~ed with a cold просту́женный.

affect[2] *v* **1.** притворя́ться, прики́дываться; to a. ignorance притвори́ться незна́ющим; **2.** имити́ровать, копи́ровать, подража́ть; **3.** ча́сто употребля́ть; люби́ть; she ~s old furniture она́ увлека́ется стари́нной ме́белью; **4.** населя́ть, обита́ть; lions a. Africa львы́ обита́ют в А́фрике.

affectation [ˌæfek'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** неесте́ственность, ненатура́льность; **2.** афекта́ция, жема́нство; вы́чурность (*языка, стиля*).

affection [ə'fekʃ(ə)n] *n* **1.** *pl* привя́занность; the object of his ~s предме́т его́ любви́; **2.** боле́знь; mental a. душе́вная боле́знь; **3.** возде́йствие, влия́ние; **4.** скло́нность, стремле́ние, влече́ние.

affectionate [ə'fekʃ(ə)nɪt] *a* лю́бящий; не́жный; an a. farewell не́жное проща́ние.

affiliate I *v* [ə'fɪlɪeɪt] **1.** *юр.* усыновля́ть; **2.** *юр.* устана́вливать отцо́вство; устана́вливать а́вторство; **3.** принима́ть в чле́ны *или* как филиа́льное отделе́ние; **4.** присоединя́ться к (*with*); **II** *n* [ə'fɪlɪɪt] дочéрнее о́бщество; компа́ния-филиа́л.

affinity [ə'fɪnɪtɪ] *n* **1.** *юр.* свойство́, родство́; **2.** бли́зость; схо́дство; spiritual a. духо́вная бли́зость; **3.** скло́нность, симпа́тия.

affirm [ə'fɜ:m] *v* **1.** утвержда́ть; заявля́ть; **2.** подтвержда́ть; **3.** *юр.* торже́ственно заявля́ть (*вместо присяги*); **4.** скрепля́ть (*подписью или печатью*).

affirmation [ˌæfə'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** утвержде́ние; **2.** подтвержде́ние.

affirmative [ə'fɜ:mətɪv] **I** *n* утвержде́ние, заявле́ние; to answer in the a. отве́тить утверди́тельно; **II** *a* утверди́тельный; a. answer утверди́тельный отве́т; a. vote го́лос «за».

affix I *v* [ə'fɪks] **1.** прикрепля́ть; присоединя́ть; **2.** поста́вить (*подпись*); приложи́ть (*печать*); to a. one's signature to a contract поста́вить по́дпись под контра́ктом; to a. the seal скрепи́ть печа́тью; **II** *n* ['æfɪks] а́ффикс (*префикс, суффикс*).

afflict [ə'flɪkt] *v* огорча́ть.

affliction [ə'flɪkʃ(ə)n] *n* **1.** несча́стье, бе́дствие; **2.** печа́ль, скорбь; **3.** боле́знь, неду́г; физи́ческий недоста́ток.

affluence ['æflʊəns] *n* **1.** изоби́лие; **2.** напло́в, прито́к; **3.** бога́тство.

affluent ['æflʊənt] *a* изоби́льный, бога́тый.

afflux ['æflʌks] *n* прили́в, прито́к.

afford [ə'fɔ:d] *v* **1.** быть в состоя́нии (*сделать что-л.*); позво́лить себе́; people often spend more than they can a. лю́ди ча́сто живу́т не по сре́дствам; **2.** предоставля́ть, дава́ть; to a. shelter предоста́вить убе́жище; to a. pleasure to *smb.* доста́вить удово́льствие *кому-л.*

afforest [ə'fɒrɪst] *v* засáживать лéсом.

afforestation [ə,fɒrɪ'steɪʃ(ə)n] *n* лесонасаждéние.

affray [ə'freɪ] *n* нарушéние общéственного споко́йствия; скандáл, дрáка.

affront [ə'frʌnt] **I** *v* оскорбля́ть; to a. death не боя́ться смéрти; **II** *n* оскорблéние; обúда, унижéние; to put an a. upon, to offer an a. to нанести́ оскорблéние.

afield [ə'fi:ld] *adv*: far (farther, further) a. 1) вдали́ от дóма; 2) за грани́цей; 3) вдалекé.

aflame [ə'fleɪm] *adv* в огнé.

afloat [ə'fləʊt] *adv* **1.** на водé; на мóре; **2.** на плаву́, при деньгáх.

afoot [ə'fʊt] *adv* **1.** пешкóм; **2.** в процéссе подготóвки.

aforethought [ə'fɔ:θɔ:t] *a* преднамéренный.

afraid [ə'freɪd] *a* **1.** испу́ганный; to be a. of *smb.* боя́ться *кого-л.*; **2.** к сожалéнию (*вежливая форма отказа*); I am a. I cannot give you his address к сожалéнию, я не могу́ вам дать его́ áдрес.

afresh [ə'freʃ] *adv* снóва, опя́ть.

after ['ɑ:ftə] **I** *prp* **1.** за, позади́; she entered a. her sister онá вошлá вслед за своéй сестрóй; **2.** за, пóсле, чéрез, спустя́; day a. day день за днём; a. three months чéрез три мéсяца; a. his arrival пóсле его́ прибы́тия; **3.** по, с, согласно; a. the same pattern по тому́ же образцу́; each acted a. his kind кáждый дéйствовал по-своéму; **4.** несмотря́ на; a. all my trouble he has learnt nothing несмотря́ на мой старáния, он ничемý не научи́лся; ◊ a. all в концé концóв; a. a date *ком.* от сего́ числá (*надпись в векселях*); **II** *adv* **1.** потóм, затéм, впослéдствии; I have never seen him a. впослéдствии я его́ никогдá не ви́дел; **2.** сзáди, позади́; to follow a. идти́ слéдом; **III** *cj* пóсле того́ как; soon a. he arrived he began to work пóсле того́ как он приéхал, он нáчал рабóтать; **IV** *a* **1.** зáдний; the a. part of the ship кормовáя часть корáбля; **2.** послéдующий; in a. years в бýдущем.

afterglow ['ɑ:ftəgləʊ] *n* вечéрняя заря́.

afternoon [,ɑ:ftə'nu:n] *n* врéмя пóсле полудня; in the a. пóсле полудня; ◊ in the a. of one's life нá склóне жи́зни; good a.! дóбрый день!, здрáвствуйте!

aftertaste ['ɑ:ftəteɪst] *n* остающийся при́вкус.

afterthought ['ɑ:ftəθɔ:t] *n* мысль, пришéдшая в гóлову слúшком пóздно.

afterward(s) ['ɑ:ftəwəd(z)] *adv* впослéдствии, потóм, пóзже.

afterword ['ɑ:ftəwɜ:d] *n* послесло́вие, заключéние (*в книге*), эпилóг.

again [ə'ge(ɪ)n] *adv* **1.** снóва, опя́ть; **2.** (*как вводное слово*) с другóй стороны́; крóме того́, к тому́ же; these a. are more expensive но э́ти, с другóй стороны́, дороги́е; and a. we must remember но, крóме того́, слéдует пóмнить; ◊ a. and a. то и дéло, снóва и снóва; as much a. ещё стóлько же; to be oneself a. опрáвиться пóсле болéзни; now and a. иногдá; time and a. то и дéло, чáсто.

against [ə'ge(ɪ)nst] *prp указывает на*: **1.** *противоположное направление или положение* прóтив; to go a. the wind идти́ прóтив вéтра; **2.** *фон, препятствие* о, об; по; на; a. dark background на тёмном фóне; she leaned a. the fence онá прислони́лась к забóру; **3.** *непосредственное соседство* рядóм; a piano stood a. the wall у стены́ стоя́ло пиани́но; **4.** *столкновение или соприкосновение* на, с; to run a. a rock наскочи́ть на скалу́; to run (up) a. *smb.* случáйно встрéтиться с *кем-л.*; **5.** *определённый срок* к, на; a. the end of the month к концý мéсяца; **6.** *противодействие, несогласие с чем-л.* прóтив; twenty votes a. ten двáдцать голосóв прóтив десяти́; she did it a. my will онá сдéлала э́то прóтив моéй вóли; **7.** *подготовку к чему-л.* на, про; a. a rainy day про (на) чёрный день; to store up food a. winter запасти́сть едóй нá зиму.

agape [ə'geɪp] *a* разúнув рот; a. with wonder разúнув рот от удивлéния.

age [eɪʤ] **I** *n* **1.** вóзраст; to be of a. быть совершеннолéтним; to be under a. быть несовершеннолéтним; middle a. срéдний вóзраст; **2.** поколéние; **3.** пери́од; эпóха; век; the Ice A. ледникóвый пери́од; the Middle Ages Срéдние векá; **4.** *разг.* дóлгий срок; I have not seen you for ~s не ви́дел вас вéчность; **II** *v* **1.** старéть; **2.** стáрить.

agency ['eɪʤ(ə)nsɪ] *n* **1.** агéнтство, представи́тельство; wire service a. телегрáфное агéнтство; news a. агéнтство новостéй; **2.** óрган, организáция; учреждéние; **3.** содéйствие, посрéдничество; by the a. of his friends с пóмощью его́ друзéй; **4.** сúла, фáктор; срéдство; a. of destruction срéдство разрушéния; **5.** дéйствие, дéятельность (*представителя и т. п.*).

agenda [ə'ʤendə] *n* повéстка дня; an item on the a. вопрóс на повéстке дня; to adopt the a. приня́ть повéстку дня; to place a question on the a. включи́ть вопрóс в повéстку дня.

agent ['eɪʤ(ə)nt] *n* **1.** агéнт, представи́тель; посрéдник; довéренное лицó; to act as *smb.'s* a. быть *чьим-л.* представи́телем; **2.** дéйствующая сúла; фáктор; chemical a. химúческое веществó, реактúв; physical a. физúческое тéло.

agglomerate **I** *v* [ə'glɒməreɪt] собира́ть(ся), скопля́ть(ся) (*в кучу*); **II** *n* [ə'glɒm(ə)rɪt] *геол.* агломерáт.

agglomeration [ə,glɒmə'reɪʃ(ə)n] *n* нака́пливание; скоплéние.

agglutinative [ə'glu:tɪnətɪv] *a* склéивающий.

aggravate ['ægrəveɪt] *v* **1.** усугубля́ть, ухудша́ть; **2.** *разг.* раздражáть.

aggravation [,ægrə'veɪʃ(ə)n] *n* ухудшéние *и пр.* (*см.* aggravate).

aggregate **I** *v* ['ægrɪgeɪt] **1.** собирáть в одно́ цéлое; собирáться; **2.** приобщáть (*к коллекции*); **3.** *разг.* составля́ть в óбщем (*сумму*); **II** *a* ['ægrɪgɪt] сóбранный вмéсте; óбщий; весь; a. membership óбщее числó члéнов; the a. forces совокýпные сúлы; **III** *n* ['ægrɪgɪt] **1.** совокýпность; a. capacity *тех.* пóлная мóщность; in the a. в совокýпности; **2.** агрегáт.

aggregation [,ægrɪ'geɪʃ(ə)n] *n* скоплéние; мáсса; конгломерáт.

aggression [ə'greʃ(ə)n] *n* **1.** нападéние, агрéссия; **2.** агрессúвность (*поведения*).

aggressive [ə'gresɪv] *a* **1.** агрессúвный, захвáтнический; **2.** энергúчный; **3.** агрессúвный, задúристый; a. behaviour агрессúвное, вызывáющее поведéние; **4.** настóйчивый; напóристый; пробивнóй.

aggressor [ə'gresə] *n* агрéссор.

aggrieve [ə'gri:v] *v* **1.** огорчáть, удручáть; **2.** *юр.* наноси́ть ущéрб.

aghast [ə'gɑ:st] *a* ошеломлённый, поражённый у́жасом; to leave *smb.* a. напугáть *кого-л.* до́ смерти.

agile ['ǽʤaɪl] *a* **1.** провóрный, бы́стрый, живóй; **2.** сообрази́тельный; a. wit, a. mind живóй ум.

agitate ['ǽʤɪteɪt] *v* **1.** волновáть; возбуждáть; **2.** обсуждáть (*планы и т. п.*); **3.** агити́ровать; **4.** трясти́; взбáлтывать, перемéшивать.

agitation [,ǽʤɪ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** волнéние, тревóга; **2.** дискýссия; **3.** агитáция.

agitator ['ǽʤɪteɪtə] *n* **1.** агитáтор; **2.** *тех.* мешáлка.

aglare [ə'gleə] *a* сия́ющий, сверкáющий, ослепúтельный.

agleam [ə'gli:m] *a* мерцáющий, свети́вшийся.

aglet ['æglɪt] *n* **1.** аксельбáнт; **2.** металли́ческий наконéчник шнурка́; **3.** *бот.* серёжка (*орешника, берёзы*).

aglow [ə'gləʊ] *a* **1.** пылáющий; раскалённый докрасна́; **2.** возбуждённый.

agnail ['ægneɪl] *n* заусéница.

ago [ə'gəʊ] *adv* тому́ наза́д; long a. давно́.

agog [ə'gɒg] *adv* в ожида́нии, в возбужде́нии; to set *smb.'s* curiosity a. возбужда́ть *чьё-л.* любопы́тство.

agonal ['ægən(ə)l] *a* мучи́тельный; агонизи́рующий; предсме́ртный.

agonize ['ægənaɪz] *v* **1.** агонизи́ровать; быть в ага́нии, си́льно му́чить(ся); **2.** прилага́ть отча́янные уси́лия; he ~s over every decision он мучи́тельно принима́ет ка́ждое реше́ние.

agony ['ægənɪ] *n* **1.** сильне́йшая боль; страда́ние; a. of death, mortal a. предсме́ртная ага́ния; **2.** эмоциона́льное возбужде́ние; to be in a. of utter delight быть в по́лном восто́рге; **3.** борьба́; я́ростное сраже́ние.

agrarian [ə'greə(ə)rɪən] *a* агра́рный; земе́льный.

agree [ə'gri:] *v* **1.** соглаша́ться (*with, to*); догова́риваться (*with*); to a. on (as to, about) *smth.* догова́риваться о *чём-л.*; **2.** согласо́вывать, одобря́ть; they have ~d the terms of surrender они́ согласова́ли усло́вия капитуля́ции; **3.** ла́дить, ужива́ться, жить в согла́сии; **4.** соотве́тствовать, гармони́ровать; the figures do not a. ци́фры не схо́дятся; the two copies a. о́ба экземпля́ра иденти́чны; **5.** быть поле́зным, подходя́щим; smoking does not a. with me кури́ть мне нельзя́; ◊ ~d! решено́! по рука́м!

agreeable [ə'gri:əb(ə)l] *a* **1.** прия́тный; ми́лый; to make oneself a. стара́ться понра́виться, угоди́ть; **2.** согла́сный; **3.** соотве́тствующий (*to*).

agreeably [ə'gri:əblɪ] *adv* **1.** прия́тно; a. surprised прия́тно удивлён(ный); **2.** соотве́тственно.

agreement [ə'gri:mənt] *n* **1.** согла́сие; **2.** догово́р; соглаше́ние; to come to an a. прийти́ к соглаше́нию; **3.** *грам.* согласова́ние.

agricultural [ˌægrɪ'kʌltʃ(ə)rəl] *a* сельскохозя́йственный; земледе́льческий; a. engineering агротéхника; a. chemistry агрохи́мия.

agriculture ['ægrɪˌkʌltʃə] *n* се́льское хозя́йство.

agrimony ['ægrɪmənɪ] *n бот.* репе́йник.

agronomist [ə'grɒnəmɪst] *n* агроно́м.

agronomy [əg'rɒnəmɪ] *n* агроно́мия; се́льское хозя́йство; земледе́лие.

aground [ə'graʊnd] I *adv* **1.** *мор.* на мели́; to go a., to run a. сесть на мель; **2.** в затрудне́нии; II *a* **1.** *мор.* сидя́щий на мели́; **2.** без средств.

ah [ɑ:] *int.* ах!, а!

aha [ɑ:'hɑ:] *int.* ага́!

ahead [ə'hed] *adv* **1.** вперёд, впереди́; to put a clock a. перевести́ стре́лки часо́в вперёд; to be (to get) a. of опереди́ть; full speed a.! по́лный ход вперёд!; **2.** ра́ньше, зара́нее.

aid [eɪd] I *v* помога́ть; ока́зывать подде́ржку, содéйствовать; II *n* **1.** по́мощь; содéйствие, подде́ржка; to go to *smb.'s* a. обрати́ться к *кому-л.* за по́мощью; **2.** помо́щник; **3.** *pl воен.* вспомога́тельные войска́; **4.** *pl* вспомога́тельные сре́дства, посо́бия; training ~s уче́бные посо́бия; **5.** *спец.* прotéз, аппара́т; hearing a. слухово́й аппара́т.

aide [eɪd, ed] *n* **1.** помо́щник; консульта́нт, референ́т, сове́тник; the President and his ~s президе́нт и его́ помо́щники; **2.** санита́рка, сиде́лка (*тж.* nurse's a.).

aide-de-camp [ˌeɪddə'kæmp, -'kɒŋ] *n* (*pl* aides-de-camp ['eɪdzdə-]) адъюта́нт.

Aids [eɪdz] *n* (*сокр. от* acquired immunodeficiency syndrome; *тж.* AIDS) синдро́м приобретённого иммунодефици́та, СПИД.

ail [eɪl] *v* боле́ть, беспоко́ить; причиня́ть страда́ние; what ~s you? что вас беспоко́ит?

ailing ['eɪlɪŋ] *a* больно́й, нездоро́вый.

ailment ['eɪlmənt] *n* нездоро́вье, боле́знь.

aim [eɪm] I *v* **1.** стреми́ться к *чему-л.*, ста́вить *что-л.* свое́й це́лью, домога́ться; to a. at perfection стреми́ться к соверше́нству; **2.** *разг.* собира́ться, плани́ровать сде́лать *что-л.*; I a. to be a writer я собира́юсь стать писа́телем; **3.** це́литься, прице́ливаться; нацéливать, направля́ть; to a. one's efforts at *smth.* направля́ть уси́лия на *что-л.*; my remarks were not ~ed at you мои́ замеча́ния не́ были напра́влены в ваш а́дрес; II *n* **1.** цель, наме́рение; за́мысел; **2.** цель, мише́нь; to miss one's a. не попа́сть в цель; **3.** прице́ливание; to take careful a. тща́тельно прице́ливаться.

air [eə] I *n* **1.** во́здух; атмосфе́ра; by air самолётом; **2.** дунове́ние, ветеро́к; **3.** вне́шний вид, выраже́ние лица́; with a triumphant a. с торжествующим ви́дом; **4.** (*обычно pl*) ва́жничанье; to give oneself ~s, to put on ~s ва́жничать, держа́ться высокоме́рно; **5.** (the a.) эфи́р; on the a. передава́емый по ра́дио *или* телеви́дению; to go off the a. зако́нчить переда́чу; ◊ to melt (to vanish) into thin a. исчеза́ть из ви́ду; rumours are in the a. но́сятся слу́хи; to take the a. прогуля́ться; to tread (to walk) upon a. ликова́ть, ра́доваться; friendly a. дру́жеская обстано́вка; II *v* **1.** прове́тривать; вентили́ровать (*тж. перен.*); **2.** суши́ть; **3.** выставля́ть напока́з; обнаро́довать; III *a* **1.** возду́шный; **2.** авиацио́нный.

air-ballon ['eəbə'lu:n] *n* возду́шный шар (*тж. игрушечный*).

airbase ['eəbeɪs] *n* ба́за вое́нно-возду́шных сил.

air bed ['eəbed] надувно́й матра́ц.

airborne ['eəbɔ:n] *a* **1.** находя́щийся, устано́вленный на борту́ самолёта; **2.** возду́шно-деса́нтный; запуска́емый в во́здухе.

air-condition ['eəkənˌdɪʃ(ə)n] *v* кондициони́ровать.

air-cooled ['eəku:ld] *a* с возду́шным охлажде́нием.

aircraft ['eəkrɑ:ft] *n* лета́тельный аппара́т.

aircraft carrier ['eəkrɑ:ftˌkærɪə] авиано́сец.

airdrome ['eədrəʊm] *n амер.* аэродро́м, аэропо́рт.

air force ['eəfɔ:s] вое́нно-возду́шные си́лы.

airfreight ['eəfreɪt] *n* перево́зка гру́зов самолётом.

air gun ['eəgʌn] *тех.* пульвериза́тор.

airily ['e(ə)rɪlɪ] *adv* **1.** возду́шно, легко́, грацио́зно; **2.** легкомы́сленно, беззабо́тно.

airing ['e(ə)rɪŋ] *n* **1.** прове́тривание; просу́шивание; вентиля́ция; аэра́ция; **2.** прогу́лка.

airless ['eəlɪs] *a* **1.** безве́тренный; ду́шный; **2.** безвозду́шный.

airline ['eəlaɪn] *n* авиали́ния; авиатра́сса.

airliner ['eəlaɪnə] *n* ре́йсовый авиала́йнер; пассажи́рский самолёт.

airman ['eəmən] *n* лётчик, авиа́тор.

airplane ['eəpleɪn] *n* самолёт.

air-route ['eəru:t] *n* авиали́ния; возду́шная тра́сса.

air terminal ['eəˌtɜ:mɪn(ə)l] аэровокза́л.

airtight ['eətaɪt] *n* непроница́емый для во́здуха, гермети́ческий.

air-to-air [ˌeətʊ'eə] *a* кла́сса «во́здух—во́здух» (*о ракете*).

air-to-ground [ˌeətə'graʊnd] *a* кла́сса «во́здух—земля́» (*о ракете*).

air traffic ['eəˌtræfɪk] возду́шное движе́ние.

airway ['eəweɪ] *n* возду́шная ли́ния, возду́шная тра́сса, авиали́ния.

airy ['e(ə)rɪ] *a* **1.** возду́шный; по́лный во́здуха; **2.** изя́щный; **3.** весёлый, живо́й, беззабо́тный; **4.** лёгкий; легкомы́сленный, ве́треный; **5.** нереа́льный, вы́мышленный.

aisle [aɪl] *n* **1.** боково́й неф (*храма*); приде́л; **2.** прохо́д (*между рядами мест*).

ajar [ə'ʤɑ:] *a* полуоткры́тый.

aka [ˈeɪˌkeɪˈeɪ] (*сокр. от* also known as) ина́че называ́емый; изве́стный та́кже под и́менем *или* кли́чкой.

akimbo [əˈkɪmbəʊ] *adv* подбочёнясь, ру́ки в бо́ки.

akin [əˈkɪn] *a* **1.** сро́дный, бли́зкий, ро́дственный; to be closely a. быть бли́зким ро́дственником; **2.** похо́жий, схо́дный, бли́зкий; pity is often a. to love от жа́лости до любви́ оди́н шаг.

alabaster [ˈæləbɑːstə] *n* алеба́стр, гипс.

à la carte [ˌɑːlɑːˈkɑːt] порцио́нно, по зака́зу (*о блюдах в ресторане*); à la c. dinner обе́д из порцио́нных блюд.

alacrity [əˈlækrɪtɪ] *n* жи́вость, гото́вность; рве́ние.

alarm [əˈlɑːm] **I** *n* **1.** трево́га, сигна́л об опа́сности; a. bell наба́тный ко́локол; сигна́льный звоно́к; a. clock буди́льник; false a. ло́жная трево́га; to give, to sound the a. подня́ть трево́гу; **2.** смяте́ние, страх; to take a. встрево́житься; **II** *v* **1.** подня́ть трево́гу; **2.** встрево́жить, волнова́ть.

alarmist [əˈlɑːmɪst] *n* паникёр.

alas [əˈlæs] *int.* увы́!

albatross [ˈælbətrɒs] *n зоол.* альбатро́с.

albeit [ɔːlˈbiːɪt] *cj* хотя́, да́же хотя́, тем не ме́нее; he tried, a. without success он пыта́лся, хотя́ и безуспе́шно.

albino [ælˈbiːnəʊ] *n* альбино́с.

Albion [ˈælbɪən] *n поэт.* Альби́он, А́нглия.

albumen [ˈælbjʊmɪn] *n* (яи́чный) белО́к.

alchemy [ˈælkəmɪ] *n* алхи́мия.

alcohol [ˈælkəhɒl] *n* алкого́ль, спирт; a. thermometer спиртово́й термо́метр; wood a. древе́сный спирт.

alcoholic [ˌælkəˈhɒlɪk] **I** *a* алкого́льный; алкоголи́ческий; **II** *n* алкого́лик.

alcove [ˈælkəʊv] *n* алько́в; ни́ша; бесе́дка; отгоро́женная часть ко́мнаты, укро́мный уголо́к са́да.

alder [ˈɔːldə] *n* ольха́.

ale [eɪl] *n* пи́во, эль.

aleatory [ˈælɪət(ə)rɪ] *a* случа́йный.

ale-brewer [ˈeɪlˌbruː(ː)ə] *n* пивова́р.

alert [əˈlɜːt] **I** *a* **1.** бди́тельный, насторожённый; **2.** живо́й, прово́рный; he is an a. boy он па́рень бо́йкий; **II** *n* сигна́л трево́ги; ◊ on the a. настороже́.

alertness [əˈlɜːtnɪs] *n* **1.** бди́тельность, насторожённость; **2.** прово́рство.

alfresco [ælˈfreskəʊ] *adv, a* на откры́том во́здухе.

algebra [ˈældʒɪbrə] *n* а́лгебра.

algebraic [ˌældʒɪˈbreɪɪk] *a* алгебраи́ческий.

alias [ˈeɪlɪəs] **I** *n* вы́мышленное и́мя; **II** *adv* ина́че (называ́емый); Lewis a. Smith Льюис, он же Смит.

alibi [ˈælɪbaɪ] *n* **1.** *юр.* а́либи; **2.** оправда́ние; предло́г; he is always looking for an a. он всегда́ и́щет оправда́ние.

alien [ˈeɪlɪən] **I** *a* **1.** иностра́нный; a. subjects иностра́нные по́данные; **2.** далёкий от, несво́йственный, чу́ждый (*to, from*); it's a. to my thoughts э́то чу́ждо мне; **3.** внеземно́й, инопланетный, косми́ческий; **4.** иноязы́чный, заи́мствованный из друго́го языка́; **II** *n* **1.** чужестра́нец; иностра́нец; resident a. иностра́нец, постоя́нно прожива́ющий в стране́; **2.** отщепе́нец; изго́й; **3.** инопланетя́нин, прише́лец из ко́смоса.

alienate [ˈeɪlɪəneɪt] *v юр.* отчужда́ть.

alienation [ˌeɪlɪəˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** *юр.* отчужде́ние; **2.** *мед.* умопомеша́тельство (*обычно* mental a.); **3.** отры́в от о́бщества и люде́й.

alienism [ˈeɪlɪənɪz(ə)m] *n* психиатри́я.

alienist [ˈeɪlɪənɪst] *n* психиа́тр.

alight[1] [əˈlaɪt] *v* **1.** сходи́ть, выса́живаться (*out of, from*); спе́шиваться; **2.** спуска́ться, сади́ться (*о птицах, насекомых*; *on, upon*); **3.** *ав.* приземля́ться.

alight[2] *a* **1.** зажжённый; в огне́; **2.** освещённый.

align [əˈlaɪn] *v* **1.** выстра́ивать в ли́нию; ста́вить в ряд; **2.** равня́ться; выра́внивать строй; **3.** вступа́ть в сою́з; объединя́ться.

alignment [əˈlaɪnmənt] *n* **1.** выра́внивание; **2.** группиро́вка, блок, сою́з.

alike [əˈlaɪk] **I** *a* одина́ковый, похо́жий, подо́бный; the brothers were very much a. бра́тья бы́ли о́чень похо́жи; **II** *adv* то́чно так же, подо́бно, одина́ково; to treat everybody a. относи́ться ко всем одина́ково.

aliment [ˈælɪmənt] *n* **1.** пи́ща, пита́ние; **2.** подде́ржка.

alimentary [ˌælɪˈment(ə)rɪ] *a* пищево́й, пита́тельный; a. canal, a. tract пищево́д.

alimony [ˈælɪmənɪ] *n* **1.** содержа́ние; пропита́ние, прокО́рм; **2.** алиме́нты; to sue for a. подава́ть в суд на алиме́нты.

alive [əˈlaɪv] *a* **1.** живо́й; **2.** живо́й, бо́дрый; энерги́чный; very much a. по́лный жи́зни; **3.** чу́ткий, я́сно понима́ющий; to be fully a. to *smth.* я́сно понима́ть *что-л.*; **4.** изоби́лующий; кишА́щий (*with*); the river was a. with boats река́ была́ запружена́ ло́дками; **5.** *эл.* (находя́щийся) под напряже́нием; **6.** де́йствующий, на ходу́ (*о предприятии*); включённый (*о микрофоне*); ◊ a. and kicking жив и здоро́в; по́лон жи́зни; to keep a. подде́рживать (*огонь, интерес и т. п.*); look a.! живе́й!

all [ɔːl] **I** *pron. indef.* всё; все; a. agree все согла́сны; **II** *a* весь, вся, всё; вся́кий, всевозмо́жный; with a. speed со всей ско́ростью; beyond a. doubt вне вся́кого сомне́ния; **III** *adv* **1.** всце́ло, по́лностью; the pin was a. gold була́вка была́ целико́м из зо́лота; a. alone 1) в по́лном одино́честве; 2) без вся́кой по́мощи, самостоя́тельно; **2.** совсе́м, соверше́нно; she is her mother a. over она́ вы́литая мать; ◊ a. around круго́м, со всех сторо́н; a. over повсю́ду, круго́м; a. over the world по всему́ све́ту; a. at once вдруг, внеза́пно; a. along 1) всё вре́мя; 2) вследствие, благодаря́; a. but почти́; едва́ не; it is a. done э́то почти́ что зако́нчено; a. the same безразли́чно; after a. в конце́ концо́в; at a. вообще́; I go there tomorrow, if I go at a. я пое́ду туда́ за́втра, е́сли вообще́ пое́ду; for a. I know наско́лько я зна́ю; not at a. нисколько; once for a. раз и навсегда́.

Allah [ˈælə] *n* Алла́х.

allay [əˈleɪ] *v* **1.** успока́ивать (*волнение, подозрение, боль*); **2.** уменьша́ть, ослабля́ть.

allegation [ˌælɪˈgeɪʃ(ə)n] *n* **1.** заявле́ние (*особ. перед судом*); **2.** голосло́вное утвержде́ние.

allege [əˈledʒ] *v* **1.** ссыла́ться (*в оправдание*); to a. illness ссыла́ться на боле́знь; **2.** утвержда́ть (*особ. без основания*); **3.** припи́сывать; **4.** *юр.* заявля́ть *что-л.* под прися́гой.

allegiance [əˈliːdʒ(ə)ns] *n* **1.** ве́рность, пре́данность; a. to the flag ве́рность ро́дине; **2.** *юр.* пребыва́ние в по́дданстве *или* граждáнстве.

allegoric [ˌælɪˈgɒrɪk] *a* аллегори́ческий, иносказа́тельный.

allegory [ˈælɪg(ə)rɪ] *n* аллего́рия.

allergic [əˈlɜːdʒɪk] *a* **1.** *мед.* аллерги́ческий; **2.** *разг.* не перенося́щий (*вида, присутствия*); a. to criticism боле́зненно реаги́рующий на кри́тику.

allergy [ˈælədʒɪ] *n* **1.** *мед.* аллерги́я; **2.** антипа́тия, неприя́знь.

alleviate [əˈliːvɪeɪt] *v* облегча́ть (*страдания*).

alleviation [əˌliːvɪˈeɪʃ(ə)n] *n* облегче́ние.

alley [ˈælɪ] *n* **1.** алле́я; **2.** у́зкий переу́лок; blind a. тупи́к.

All Fools' Day [ˌɔːlˈfuːlzˌdeɪ] «день всех дурако́в» (*1 апреля*).

alliance [əˈlaɪəns] *n* сою́з; алья́нс.

allied [əˈlaɪd] *a* **1.** ро́дственный, бли́зкий; a. sciences сме́жные о́бласти нау́ки; **2.** сою́зный, сою́знический.

alligator [ˈælɪgeɪtə] *n зоол.* аллига́тор.

allocate [ˈæləkeɪt] *v* **1.** размеща́ть, распределя́ть, назнача́ть (*to*); ассигнова́ть; **2.** локализи́ровать.

allocation [ˌælə'keɪʃ(ə)n] *n* распределе́ние *и пр.* (*см.* allocate).

allot [ə'lɒt] *v* **1.** распредели́ть (*по жребию*); **2.** распределя́ть, раздава́ть; наделя́ть; предназнача́ть; to a. profits распределя́ть при́быль.

allotment [ə'lɒtmənt] *n* **1.** распределе́ние; **2.** до́ля, часть; **3.** небольшо́й уча́сток; наде́л.

allow [ə'laʊ] *v* **1.** позволя́ть, разреша́ть; smoking is not ~ed куре́ние воспреща́ется; **2.** допуска́ть, признава́ть; **3.** принима́ть во внима́ние; you must a. for his being ill вы должны́ уче́сть, что он бо́лен; **4.** дава́ть, выпла́чивать; **5.** *ком.* де́лать, предоставля́ть ски́дку.

allowable [ə'laʊəb(ə)l] *a* допусти́мый; прие́млемый; позволи́тельный; a. load допусти́мая нагру́зка.

allowance [ə'laʊəns] *n* **1.** разреше́ние, допуще́ние; **2.** приня́тие в расчёт, во внима́ние; make a. for his age приме́ите во внима́ние его́ во́зраст; **3.** ски́дка; **4.** де́нежное посо́бие, де́нежная по́мощь; **5.** карма́нные де́ньги.

alloy I *n* [æ'lɔɪ] **1.** *спец.* при́месь, лигату́ра; **2.** сплав (*металлов*); II *v* [ə'lɔɪ] **1.** сплавля́ть (*металлы*); **2.** подме́шивать.

all-powerful [ˌɔ:l'paʊəf(ə)l] *a* всемогу́щий, всеси́льный.

all-purpose ['ɔ:lˌpɜ:pəs] *a* универса́льный, широко́ приме́нимый; a. cleaning liquid универса́льное мо́ющее сре́дство.

all right [ˌɔ:l'raɪt] **1.** удовлетвори́тельный, доста́точный; his work was found a. r. его́ рабо́та была́ одо́брена; **2.** подходя́щий, устра́ивающий *кого-л.*; is it a. r. with you? вас э́то устра́ивает?; **3.** хорошо́!, ла́дно!, согла́сен!

all-round ['ɔ:lraʊnd] *a* многосторо́нний, всесторо́нний.

All-Russian [ˌɔ:l'rʌʃ(ə)n] *a* всеросси́йский.

All Saints' Day [ˌɔ:l'seɪntsdeɪ] *церк.* День Всех Свято́х (*1 ноября*).

all-sufficient [ˌɔ:lsə'fɪʃ(ə)nt] *a* вполне́, соверше́нно доста́точный, самодоста́точный.

all-time ['ɔ:ltaɪm] *a* **1.** небыва́лый; непревзойдённый; **2.** ве́чный; го́дный на все времена́.

allude [ə'lu:d] *v* **1.** упомина́ть; **2.** ссыла́ться на *что-л.* (*to*).

allure [ə'l(j)ʊə] *v* зама́нивать, завлека́ть.

allurement [ə'l(j)ʊəmənt] *n* **1.** обольще́ние; **2.** прима́нка.

alluring [ə'l(j)ʊərɪŋ] *a* соблазни́тельный, очарова́тельный; a. prospects зама́нчивые перспекти́вы.

allusion [ə'lu:ʒ(ə)n] *n* **1.** намёк; **2.** упомина́ние; ссы́лка.

allusive [ə'lu:sɪv] *a* заключа́ющий в себе́ ссы́лку, намёк (*на — to*).

all-weather [ˌɔ:l'weðə] *a* всепого́дный; рабо́тающий в любу́ю пого́ду.

ally I *v* [ə'laɪ] вступа́ть в сою́з; соединя́ться (*договором, браком*; *to, with*); to a. oneself with объединя́ться с; II *n* ['ælaɪ] (*pl* allies) сою́зник.

Alma Mater, alma mater [ˌælmə'meɪtə, -'mɑ:tə] а́льма-ма́тер (*об университетах и колледжах*); my a. m. is Moscow University я око́нчил Моско́вский университе́т.

almanac ['ɔ:lmənæk] *n* календа́рь, альмана́х.

almighty [ɔ:l'maɪtɪ] I *a* **1.** всемогу́щий; (the) A. God, God A. Всемогу́щий Бог; **2.** *эмоц.* ужа́сный; II *n*: the A. Всемогу́щий.

almond ['ɑ:mənd] *n* минда́ль (*дерево и плод*).

almost ['ɔ:lməʊst] *adv* почти́; едва́ не.

alms-deed ['ɑ:mzdi:d] *n* милосе́рдие, благотвори́тельность.

aloft [ə'lɒft] *adv* наверху́; наве́рх; ◊ to go a. отойти́ в мир ино́й.

alone [ə'ləʊn] I *a* оди́н, одино́кий; he can do it a. он мо́жет э́то сде́лать сам, без чужо́й по́мощи; ◊ to let (to leave) a. оста́вить в поко́е; let a. не говоря́ уже́ о; II *adv* то́лько; исключи́тельно; he a. can do it то́лько он мо́жет э́то сде́лать.

along [ə'lɒŋ] I *adv* **1.** вперёд; **2.** вме́сте; с собо́й (*тж. с with*); come a. идём (вме́сте); he brought his instruments a. он принёс с собо́й инструме́нты; ◊ to get a. преуспева́ть; get a. with you! убира́йтесь!; II *prp* вдоль, по; a. the river вдоль реки́.

alongshore [əˌlɒŋ'ʃɔ:] *adv* у бе́рега, на берегу́.

alongside [əˌlɒŋ'saɪd] *adv* бок о́ бок; ря́дом.

aloof [ə'lu:f] *adv* пода́ль, в стороне́; ◊ to hold (to keep, to stand) a. from стоя́ть (держа́ться) в стороне́ от; чужда́ться.

aloofness [ə'lu:fnɪs] *n* отчуждённость, равноду́шие.

aloud [ə'laʊd] *adv* **1.** гро́мко, вслух; **2.** *разг.* си́льно, заме́тно; it reeks a. ужа́сно воня́ет.

alpha ['ælfə] *n* **1.** а́льфа (*первая буква греческого алфавита*); **2.** (A.) *астр.* а́льфа; ◊ a. and omega нача́ло и коне́ц.

alphabet ['ælfəbet] *n* алфави́т; а́збука.

alphabetical [ˌælfə'betɪk(ə)l] *a* алфави́тный; а́збучный.

alphabetically [ˌælfə'betɪk(ə)lɪ] *adv* в алфави́тном поря́дке.

alpinist ['ælpɪnɪst] *n* альпини́ст.

already [ɔ:l'redɪ] *adv* уже́, ра́нее.

also ['ɔ:lsəʊ] *adv* то́же, та́кже; к тому́ же.

altar ['ɔ:ltə] *n* **1.** алта́рь; престо́л; to lead to the a. вести́ к алта́рю, жени́ться; **2.** (A.) *астр.* Алта́рь, Же́ртвенник (*созвездие*).

altar wine ['ɔ:ltəwaɪn] *церк.* причáстное вино́.

alter ['ɔ:ltə] *v* изменя́ть(ся).

alteration [ˌɔ:ltə'reɪʃ(ə)n] *n* измене́ние; переме́на; перестро́йка (*процесс*); ремо́нт (*дома*); a. of clothes переде́лка пла́тья.

altercate ['ɔ:ltəkeɪt] *v* ссо́риться; препира́ться.

alternate I *a* [ɔ:l'tɜ:nɪt] переме́нный (*о токе*); перемежа́ющийся; чередующийся; on a. days че́рез день; ◊ a. angle *мат.* противолежа́щий у́гол; a. design вариа́нт, вариа́нтный прое́кт; II *v* ['ɔ:ltəneɪt] чередова́ть(ся).

alternation [ˌɔ:ltə'neɪʃ(ə)n] *n* чередова́ние; a. of day and night сме́на дня и но́чи.

alternative [ɔ:l'tɜ:nətɪv] I *n* альтерна́тива, вы́бор; there is no other a. but... нет друго́го вы́бора (вы́хода) кро́ме...; II *a* **1.** взаи́мно исключа́ющий, альтернати́вный; these two plans are not necessarily a. э́ти два пла́на не исключа́ют оди́н друго́го; **2.** переме́нно де́йствующий.

although [ɔ:l'ðəʊ] *cj* хотя́; е́сли бы да́же; несмотря́ на то что.

altitude ['æltɪtju:d] *n* **1.** высота́; высота́ над у́ровнем мо́ря; **2.** возвы́шенность.

alto ['æltəʊ] *n муз.* **1.** альт (*струнный инструмент*); **2.** контра́льто.

altogether [ˌɔ:ltə'geðə] I *adv* **1.** вполне́, совсе́м; в це́лом, в о́бщем; for a. навсегда́; **2.** всего́, вме́сте; there are a. ten students in the group всего́ в гру́ппе де́сять студе́нтов; II *n*: in the a. *разг.* в обнажённом ви́де.

altruism ['æltrʊɪz(ə)m] *n* альтруи́зм.

altruistic [ˌæltrʊ'ɪstɪk] *a* альтруисти́ческий.

aluminium [ˌæljʊ'mɪnɪəm] *n* алюми́ний.

always ['ɔ:lw(ə)ɪz] *adv* всегда́; навсегда́, наве́чно; постоя́нно, непреры́вно; he's a. asking silly questions он постоя́нно задаёт глу́пые вопро́сы.

AM [ˌeɪ'em] *ист.* (*сокр. от* anno mundi) от сотворе́ния ми́ра.

am [æm (*сильная форма*), əm, m (*слабая форма*)] *1-е л. ед. ч. настоящего времени гл.* to be.

a.m. [ˌeɪ'em] (*сокр. от* ante meridiem) до полу́дня.

amalgamate [ə'mælgəmeɪt] *v* **1.** соединя́ть(ся) со рту́тью; амальгами́ро-

вать; 2. слива́ться, соединя́ть(ся); объединя́ть(ся).

amalgamation [ə,mælgə'meɪʃ(ə)n] *n* 1. амальгама́ция, амальгами́рование; 2. смеше́ние; 3. слия́ние, объедине́ние.

amass [ə'mæs] *v* собира́ть, накопля́ть.

amateur ['æmətɜ:, 'æmət(ʃ)ə] *n* люби́тель; дилета́нт; a. theatricals люби́тельский спекта́кль.

amateurish ['æmətərɪʃ] *a* непрофессиона́льный, дилета́нтский.

amatory ['æmət(ə)rɪ] *a* любо́вный.

amaze [ə'meɪz] *v* изумля́ть; пораżáть.

amazement [ə'meɪzmənt] *n* изумле́ние, удивле́ние.

amazing [ə'meɪzɪŋ] *a* удиви́тельный, изуми́тельный.

ambassador [æm'bæsədə] *n* 1. посо́л; 2. послáнник, ве́стник.

ambassadorial [æm,bæsə'dɔ:rɪəl] *a* посо́льский.

amber ['æmbə] I *n* янта́рь; окамене́лая смола́; II *a* янта́рный.

ambidextrous [,æmbɪ'dekstrəs] *a* одина́ково свобо́дно владе́ющий обе́ими рука́ми

ambient ['æmbɪənt] *a* окружа́ющий, охва́тывающий.

ambiguity [,æmbɪ'gju:ɪtɪ] *n* двусмы́сленность; неопределённость, нея́сность; there is a slight a. in his words в его́ слова́х е́сть не́которая неопределённость.

ambiguous [æm'bɪgjʊəs] *a* двусмы́сленный; сомни́тельный; нея́сный.

ambit ['æmbɪt] *n* 1. преде́лы; грани́цы; 2. сфе́ра (*деятельности*).

ambition [æm'bɪʃ(ə)n] *n* 1. честолю́бие, амби́ция; 2. стремле́ние, цель, предме́т жела́ний; it is his a. to become a writer его́ мечта́ стать писа́телем.

ambitious [æm'bɪʃəs] *a* честолюби́вый; a. of power властолюби́вый.

amble ['æmb(ə)l] I *v* 1. идти́ и́ноходью; 2. е́хать на иноходце; 3. идти́ ме́лкими шага́ми *или* лёгкой похо́дкой (*о людях*); II *n* 1. и́ноходь; 2. лёгкая похо́дка.

ambrosia [æm'brəʊzɪə] *n* 1. *миф.* амбро́зия; пи́ща бого́в; 2. деликате́с, ла́комое блю́до.

ambulance ['æmbjʊləns] *n* 1. полево́й го́спиталь; 2. маши́на ско́рой по́мощи, «ско́рая по́мощь».

ambulatory ['æmbjʊlət(ə)rɪ] *a книжн.* 1. амбулато́рный; ходя́чий (*о больном*); 2. передвижно́й; вре́менный.

ambush ['æmbʊʃ] I *n* заса́да; to make, to lay an a. устра́ивать заса́ду; to lie in a. сиде́ть в заса́де; II *v* устра́ивать заса́ду; напада́ть из заса́ды.

ameliorate [ə'mi:lɪəreɪt] *v* мелиори́ровать, окульту́ривать.

amelioration [ə,mi:lɪə'reɪʃ(ə)n] *n* мелиора́ция.

amen [(')ɑ:'men] *n церк.* ами́нь.

amenability [ə,mi:nə'bɪlɪtɪ] *n* 1. ответственность, подсу́дность; 2. отзы́вчивость; 3. пода́тливость (*болезни*).

amenable [ə'mi:nəb(ə)l] *a* 1. ответственный; подсу́дный; a. to law ответственный пе́ред зако́ном; 2. послу́шный, гово́рчивый; a. to discipline подчиня́ющийся дисципли́не; 3. поддаю́щийся; a. to flattery па́дкий на лесть.

amend [ə'mend] *v* 1. улучша́ть; исправля́ть(ся); 2. вноси́ть поправки.

amendment [ə'mendmənt] *n* 1. исправле́ние (*недостатков*); освобожде́ние (*от пороков и т. п.*); 2. попра́вка (*к законопроекту*); 3. улучше́ние (*в болезни*).

amends [ə'mendz] *n pl* компенса́ция, возмеще́ние; to make a. for компенси́ровать, возмеща́ть убы́тки.

amenity [ə'mi:nɪtɪ, ə'menɪtɪ] *n* 1. прия́тность; мя́гкость; любе́зность; ве́жливое обхожде́ние; 2. *pl* удово́льствия, пре́лести; ~ies of home life пре́лести семе́йной жи́зни; 3. *pl* коммуна́льные удо́бства; an apartment with all modern ~ies кварти́ра с совреме́нными удо́бствами.

American [ə'merɪkən] I *n* америка́нец; II *a* америка́нский.

amethyst ['æməθɪst] *n* амети́ст.

amiability [,eɪmɪə'bɪlɪtɪ] *n* дружелю́бие; любе́зность; приве́тливость.

amiable ['eɪmɪəb(ə)l] *a* 1. дружелю́бный; любе́зный; 2. ми́лый, привлека́тельный.

amicability [,æmɪkə'bɪlɪtɪ] *n* дружелю́бие.

amicable ['æmɪkəb(ə)l] *a* 1. дружелю́бный; 2. полюбо́вный, ми́рный.

amid [ə'mɪd] *prp* среди́, посреди́, ме́жду.

amiss [ə'mɪs] *adv* 1. оши́бочно; ду́рно, плохо; to do (to deal) a. ошиба́ться; поступа́ть ду́рно; not a. неду́рно; to take a. непра́вильно истолко́вывать, обижа́ться; what's a.? в чём де́ло?; 2. некста́ти; несвоевре́менно.

amity ['æmɪtɪ] *n* дру́жеские *или* ми́рные отноше́ния.

ammeter ['æm,mi:tə] *n* ампермéтр.

ammonium [ə'məʊnɪəm] *n хим.* аммо́ний; a. chloride нашатырь.

ammunition [,æmjʊ'nɪʃ(ə)n] *n воен.* боевы́е припа́сы, огнеприпа́сы.

amnesty ['æmnestɪ] I *n* амни́стия; II *v* амнисти́ровать.

among, amongst [ə'mʌŋ, ə'mʌŋst] *prp* 1. посреди́, среди́, ме́жду; they quarrelled a. themselves они́ перессо́рились; one a. thousand оди́н из ты́сячи; 2. у, среди́; в эпо́ху; a. the ancient Greeks у дре́вних гре́ков.

amoral [æ'mɒrəl, eɪ'mɒrəl] *a* амора́льный; безнра́вственный.

amorality [,eɪmɒ'rælɪtɪ, ,æmə'rælɪtɪ] *n* амора́льность; безнра́вственность.

amorous ['æm(ə)rəs] *a* 1. влюблённый (*of*); 2. влю́бчивый; 3. любо́вный.

amorphous [ə'mɔ:fəs] *a* бесфо́рменный; амо́рфный.

amortization [ə,mɔ:taɪ'zeɪʃ(ə)n, ,æmɔ:-] *n* погаше́ние до́лга; амортиза́ция.

amortize [ə'mɔ:taɪz] *v* 1. погаша́ть (*долг*); амортизи́ровать; 2. отчужда́ть недви́жимость.

amount [ə'maʊnt] I *v* 1. доходи́ть до, составля́ть (*сумму*); равня́ться (*то*); 2. быть ра́вным, равнозна́чащим (*то*); this ~s to a refusal э́то равноси́льно отка́зу; ◊ what, after all, does it a. to? что, в конце́ концо́в, э́то означа́ет?; II *n* 1. су́мма; ито́г; 2. коли́чество; a large a. of work мно́го рабо́ты; 3. значе́ние, смысл; the real a. of this statement is... и́стинный смысл э́того заявле́ния в том, что...

ampersand ['æmpəsænd] *n* знак & = and.

amphibian [æm'fɪbɪən] I *n* 1. *зоол.* амфи́бия; 2. *ав.* самолёт-амфи́бия; II *a* земново́дный.

amphitheatre ['æmfɪ,θɪətə] *n* амфитеа́тр.

amphora ['æmfərə] *n* (*pl* -rae [-rɪ:]) а́мфора, анти́чный сосу́д.

ample ['æmp(ə)l] *a* 1. доста́точный; оби́льный; a. supply of bread оби́льные запа́сы хле́ба; a. evidence доста́точное доказа́тельство; 2. просто́рный; the new car has an a. boot у но́вого автомоби́ля вмести́тельный бага́жник; 3. простра́нный; an a. narrative простра́нный расска́з.

amplification [,æmplɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* 1. увеличе́ние; расшире́ние; the subject requires a. вопро́с тре́бует разрабо́тки; 2. распростране́ние (*мысли или выражения*).

amplify ['æmplɪfaɪ] *v* 1. расширя́ть; 2. распространя́ть(ся); 3. преувели́чивать; 4. *радио* уси́ливать.

amplitude ['æmplɪtju:d] *n* 1. *физ.* амплиту́да; 2. полнота́; разма́х; 3. широта́ (*мышления*).

ampoule, ampule ['æmpu:l] *n* а́мпула.

amputate ['æmpjʊteɪt] *v* 1. отнима́ть, ампути́ровать; 2. *шутл.* сокраща́ть, уре́зывать.

amputation [,æmpjʊ'teɪʃ(ə)n] *n* ампута́ция.

amulet [ˈæmjʊlɪt, -let] *n* амуле́т, талисма́н.

amuse [əˈmju:z] *v* **1.** забавля́ть; развлека́ть; you a. me вы меня́ смеши́те; **2.** изумля́ться, удивля́ться; we were ~d to learn that... мы бы́ли прия́тно удивлены́, узна́в, что...

amusement [əˈmju:zmənt] *n* **1.** развлече́ние, увесели́ние, заба́ва; **2.** удово́льствие; (прия́тное) заня́тие; to find much a. in reading получа́ть большо́е удово́льствие от чте́ния; to do *smth.* for one's a. де́лать *что-л.* для со́бственного удово́льствия; to the a. of everybody к всео́бщему удово́льствию.

amusing [əˈmju:zɪŋ] *a* заба́вный, смешно́й, занима́тельный.

an [æn (*сильная форма*), ən, n (*слабая форма*)] *грам.* неопределённый арти́кль (*см.* a²).

anachronism [əˈnækrənɪz(ə)m] *n* анахрони́зм.

anaemia [əˈni:mɪə] *n* **1.** *мед.* анеми́я, малокро́вие; **2.** сла́бость, вя́лость.

anaemic [əˈni:mɪk] *a* анеми́чный.

anaesthesia [ˌænɪsˈθi:zɪə] *n* анестези́я, обезбо́ливание.

anaesthetic [ˌænɪsˈθetɪk] **I** *a* анестези́рующий; **II** *n* анестези́рующее сре́дство; нарко́з.

anaesthetize [əˈni:sθətaɪz] *v* анестези́ровать, обезбо́ливать.

anagram [ˈænəgræm] *n* анагра́мма.

analogical [ˌænəˈlɒʤɪk(ə)l] *a* **1.** аналоги́ческий, осно́ванный на анало́гии; **2.** фигура́льный.

analogous [əˈnæləgəs] *a* аналоги́чный; схо́дный (*to*).

analogy [əˈnæləʤɪ] *n* анало́гия; схо́дство; by a., on the a. по анало́гии.

analyse [ˈænəlaɪz] *v* **1.** анализи́ровать; иссле́довать; проду́мывать; **2.** *хим.* разлага́ть.

analysis [əˈnælɪsɪs] *n* (*pl* -lyses [-lɪsi:z]) ана́лиз; иссле́дование.

analyst [ˈænəlɪst] *n* **1.** анали́тик; **2.** лаборáнт-хи́мик; **3.** психиáтр.

analytic(al) [ˌænəˈlɪtɪk, -(ə)l] *a* аналити́ческий.

anarchic(al) [æˈnɑ:kɪk, -(ə)l] *a* **1.** анархи́ческий; **2.** анархи́чный, беспоря́дочный; беззако́нный; a. violence разгу́л наси́лия.

anarchist [ˈænəkɪst] *n* анархи́ст.

anarchy [ˈænəkɪ] *n* **1.** ана́рхия; to cast into a. вверга́ть в ана́рхию; **2.** отсу́тствие зако́нной вла́сти (*в стране*).

anathema [əˈnæθɪmə] *n* **1.** ана́фема, отлуче́ние от це́ркви; **2.** прокля́тие.

anatomist [əˈnætəmɪst] *n* **1.** ана́том; **2.** препара́тор; проэ́ктор.

anatomy [əˈnætəmɪ] *n* **1.** анато́мия; **2.** *ирон.* скеле́т; «ко́жа да ко́сти»; **3.** ана́лиз, тща́тельный разбо́р.

ancestor [ˈænsəstə] *n* пре́док, прароди́тель.

ancestral [ænˈsestrəl] *a* насле́дственный, родово́й.

ancestry [ˈænsəstrɪ] *n* **1.** пре́дки; **2.** происхожде́ние.

anchor [ˈæŋkə] **I** *n* **1.** я́корь; to be (to lie, to ride) at a. стоя́ть на я́коре; to cast a. бро́сить я́корь; to let the a. отда́ть я́корь; to weigh a. сниматься с я́коря; **2.** си́мвол наде́жды, я́корь спасе́ния; **II** *v* **1.** ста́вить, стать на я́корь; **2.** осе́сть (*о человеке*); остепени́ться; **3.** *тех.* скрепля́ть, закрепля́ть; **4.** *радио, тлв* быть веду́щим, вести́ переда́чу; to a. an interview брать у *кого-л.* интервью; ◊ to a. one's hope возлага́ть наде́жды.

anchorage [ˈæŋk(ə)rɪʤ] *n* **1.** я́корная стоя́нка; стоя́нка на я́коре; **2.** надёжная опо́ра.

anchoress [ˈæŋk(ə)rɪs] *n* затво́рница.

anchorite [ˈæŋkəraɪt] *n* затво́рник, отше́льник.

anchorman [ˈæŋkəmæn] *n радио, тлв* веду́щий (програ́ммы); журнали́ст, веду́щий репорта́жи с мест собы́тий.

anchovy [ˈæntʃəvɪ] *n* анчо́ус.

ancient [ˈeɪnʃ(ə)nt] **I** *a* **1.** дре́вний, анти́чный; a. Rome Дре́вний Рим; a. Greece Дре́вняя Гре́ция; **2.** ста́рый, престаре́лый; патриархáльный; **3.** старомо́дный; **II** *n*: the ~s *pl* анти́чные писа́тели.

ancillary [ænˈsɪlərɪ] *a* подчинённый, вспомога́тельный; обслу́живающий; a. workers обслу́живающий персона́л.

and [ænd (*полная форма*); ənd, ən, nd, n (*редуцированные формы*)]; *cj* **1.** и; boys a. girls ма́льчики и де́вочки; **2.** *в сложных словах*: four a. twenty два́дцать четы́ре; **3.** а, но; I shall go a. you stay here я пойду́, а ты остава́йся здесь; **4.** *присоединяет инфинитив к сказуемому*: try a. do it постара́йся э́то сде́лать; ◊ for miles a. miles бесконе́чно далеко́; for hours a. hours часа́ми.

anecdote [ˈænɪkdəʊt] *n* **1.** анекдо́т; **2.** *pl* подро́бности о ча́стной жи́зни (*обычно какого-л. исторического лица*).

anecdotal [ˌænɪkˈdəʊtl] *a* анекдоти́чный.

anew [əˈnju:] *adv* сно́ва, сы́знова; по-но́вому.

angel [ˈeɪnʤ(ə)l] *n* **1.** *рел.* а́нгел; host of ~s си́лы небе́сные; **2.** а́нгел (*о человеке*); а́нгельское существо́.

angelic [ænˈʤelɪk] *a* а́нгельский.

anger [ˈæŋgə] **I** *n* гнев; **II** *v* вызыва́ть гнев; серди́ть, раздража́ть.

angle¹ [æŋg(ə)l] *n* **1.** у́гол; a. of roll *ав., мор.* у́гол кре́на; a. of view у́гол изображе́ния; **2.** *разг.* то́чка зре́ния; to look at the question from all ~s рассма́тривать вопро́с со всех то́чек зре́ния; **3.** уго́льник.

angle² *v* **1.** уди́ть ры́бу; **2.** добива́ться *чего-л.* (*for*); to a. for a compliment напра́шиваться на компли́мент.

angler [ˈæŋglə] *n* рыболо́в.

Anglomania [ˌæŋgləˈmeɪnɪə] *n* англома́ния.

Anglo-Saxon [ˌæŋgləʊˈsæks(ə)n] **I** *a* англосаксо́нский; **II** *n* **1.** англосáкс; **2.** англосаксо́нский, древнеангли́йский язы́к.

angora [æŋˈgɔ:rə] *n* **1.** анго́рская ко́шка (*тж.* a. cat); **2.** анго́ра (*шерсть*).

angrily [ˈæŋgrɪlɪ] *adv* гне́вно, серди́то.

angry [ˈæŋgrɪ] *a* **1.** разгне́ванный, серди́тый; раздражённый (*with, about, at*); to be a. with *smb.* серди́ться на *кого-л.*; to make *smb.* a. рассерди́ть *кого-л.*; **2.** воспалённый (*о ране и т. п.*).

anguish [ˈæŋgwɪʃ] *n* физи́ческая *или* душе́вная му́ка, боль; a. of body and mind физи́ческие и душе́вные страда́ния.

angular [ˈæŋgjʊlə] *a* **1.** уго́льный, углово́й; a. point верши́на угла́; **2.** угрова́тый, нело́вкий; **3.** худо́й, костля́вый; **4.** сварли́вый; **5.** чо́порный.

angularity [ˌæŋgjʊˈlærɪtɪ] *n* углова́тость; нело́вкость; a. of character тру́дный, не́рвный хара́ктер.

anhelation [ˌænhɪˈleɪʃ(ə)n] *n мед.* одышка.

anigh [əˈnaɪ] *adv, prp* вблизи́, бли́зко, близ.

animal [ˈænɪm(ə)l] **I** *n* **1.** живо́тное; **2.** живо́тное, зверь, скоти́на (*о человеке*); **II** *a* живо́тный; ◊ a. spirits жизнера́достность, бо́дрость.

animate **I** *v* [ˈænɪmeɪt] **1.** оживля́ть; воодушевля́ть; **2.** *кино* мультиплици́ровать, создава́ть мультфи́льмы; **II** *a* [ˈænɪmɪt] **1.** живо́й; одушевлённый; **2.** оживлённый, воодушевлённый.

animation [ˌænɪˈmeɪʃ(ə)n] *n* **1.** воодушевле́ние; жи́вость; оживле́ние; **2.** *кино* изготовле́ние мультипликáций.

animosity [ˌænɪˈmɒsɪtɪ] *n* вражде́бность, зло́ба.

animus [ˈænɪməs] *n* предубежде́ние; вражде́бность (*against*).

aniseed [ˈænɪsi:d] *n* ани́с.

ankle [ˈæŋk(ə)l] *n* лоды́жка.

annalist [ˈænəlɪst] *n* летопи́сец.

annals [æn(ə)lz] *n pl* **1.** анна́лы, ле́тописи; **2.** истори́ческие хро́ники.

anneal [ə'ni:l] *v mex.* отжига́ть, отпуска́ть; прока́ливать; обжига́ть.

annex I *v* [ə'neks] **1.** присоедини́ть; аннекси́ровать; **2.** прилага́ть (*к документу, книге и т. п.*); to a. to a treaty прилага́ть к догово́ру; **II** *n* ['æneks] **1.** прибавле́ние, приложе́ние, дополне́ние (*к документу*); **2.** пристро́йка.

annexation [ˌænek'seɪʃ(ə)n] *n* аннекси́я.

annihilate [ə'naɪəleɪt] *v* уничтожа́ть, истребля́ть.

annihilation [əˌnaɪə'leɪʃ(ə)n] *n* по́лное уничтоже́ние.

anniversary [ˌænɪ'vɜ:s(ə)rɪ] **I** *n* годовщи́на; юбиле́й; **II** *a* ежего́дный, годово́й.

annotate ['ænəteɪt] *v* анноти́ровать; снабжа́ть примеча́ниями (*on, upon*).

annotation [ˌænə'teɪʃ(ə)n] *n* аннота́ция; примеча́ния; коммента́рий.

announce [ə'naʊns] *v* извеща́ть, публикова́ть, объявля́ть; дава́ть знать; заявля́ть; докла́дывать (*о посетителях, гостях*).

announcement [ə'naʊnsmənt] *n* **1.** объявле́ние; извеще́ние; **2.** докла́д (*о приходе*).

announcer [ə'naʊnsə] *n радио, тлв* ди́ктор; веду́щий (*концерта и т. п.*).

annoy [ə'nɔɪ] *v* досажда́ть; надоеда́ть; раздража́ть; how ~ing! кака́я доса́да!

annoyance [ə'nɔɪəns] *n* доса́да, раздраже́ние, неприя́тность.

annual ['ænjʊəl] **I** *a* ежего́дный; годово́й; a. income годово́й дохо́д; a. ring годи́чный слой (*в древесине*); **II** *n* **1.** ежего́дник (*книга*); **2.** однолётнее расте́ние.

annually ['ænjʊəlɪ] *adv* ежего́дно.

annuity [ə'nju:ɪtɪ] *n* ежего́дная ре́нта; life a. пожи́зненная ре́нта.

annul [ə'nʌl] *v* аннули́ровать; отменя́ть; to a. a law отменя́ть зако́н; to a. an agreement аннули́ровать соглаше́ние.

annulment [ə'nʌlmənt] *n* аннули́рование; отме́на.

annunciation [əˌnʌnsɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** *высок.* возвеще́ние; **2.** (the A.) *рел.* Благове́щение.

anode ['ænəʊd] *n эл.* ано́д.

anodyne ['ænədaɪn] **I** *a* болеутоля́ющий, успока́ивающий; **II** *n* болеутоля́ющее, успока́ивающее сре́дство.

anoint [ə'nɔɪnt] *v рел.* пома́зывать.

anomalous [ə'nɒmələs] *a* непра́вильный, анома́льный, ненорма́льный.

anomaly [ə'nɒməlɪ] *n* анома́лия, отклоне́ние от но́рмы.

anonymity [ˌænə'nɪmɪtɪ] *n* анони́мность.

anonymous [ə'nɒnɪməs] *a* анони́мный; безымя́нный.

another [ə'nʌðə] *a, pron.* **1.** друго́й, ещё оди́н; **2.** друго́й, ино́й; I don't like this bag, give me a. мне не нра́вится э́та су́мка, да́йте мне другу́ю; ◊ one a. друг дру́га.

answer ['ɑ:nsə] **I** *v* **1.** отвеча́ть; to a. the phone отве́тить по телефо́ну; to a. the bell, to a. the door открыва́ть дверь на звоно́к; to a. a call откли́кнуться на зов; **2.** соотве́тствовать; подходи́ть; to a. the description (purpose) соотве́тствовать описа́нию (це́ли); ◊ to a. for *smb.* руча́ться за *кого-л.*; to a. back возража́ть, дерзи́ть; **II** *n* **1.** отве́т; in a. to в отве́т на; **2.** возраже́ние; **3.** отве́тное де́йствие; the a. was a volley of fire в отве́т разда́лся залп огня́; **4.** реше́ние, отве́т.

answerable ['ɑ:ns(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** отве́тственный; you are a. to him for it вы отвеча́ете пе́ред ним за э́то; **2.** соотве́тственный; to be not a. (to) не соотве́тствовать.

ant [ænt] *n* мураве́й.

antagonism [æn'tægənɪz(ə)m] *n* **1.** сопротивле́ние (*to, against*); **2.** антагони́зм, вражда́.

antagonistic [ænˌtægə'nɪstɪk] *a* враждебный, противоде́йствующий, антагонисти́ческий.

antagonize [æn'tægənaɪz] *v* **1.** противоде́йствовать; **2.** вызыва́ть антагони́зм, вражду́.

Antarctic [æn'tɑ:ktɪk] **I** *a* антаркти́ческий; the A. Circle Ю́жный поля́рный круг; the A. Pole Ю́жный по́люс; **II** *n* (the A.) Анта́рктика.

antecedent [ˌæntɪ'si:d(ə)nt] **I** *a* предше́ствующий; предыду́щий (*to*); **II** *n* **1.** предше́ствующее; the glorious ~s of our nation сла́вное про́шлое на́шего наро́да; **2.** предше́ственник.

antechamber ['æntɪˌʧeɪmbə] *n* прихо́жая, пере́дняя; вестибю́ль.

antedate ['æntɪˌdeɪt] **I** *n* **1.** бо́лее ра́ннее число́; **2.** да́та, поста́вленная за́дним число́м; **II** *v* **1.** дати́ровать бо́лее ра́нним, за́дним число́м; **2.** предше́ствовать.

antediluvian [ˌæntɪdɪ'lu:vɪən] *a* допото́пный; старомо́дный.

antelope ['æntɪləʊp] *n* антило́па.

ante meridiem [ˌæntɪmə'rɪdɪəm] *adv* до полу́дня (*сокр.* a. m.).

antenatal [ˌæntɪ'neɪtl] *a* относя́щийся к утро́бной жи́зни, до рожде́ния.

antenna [æn'tenə] *n* (*pl* -nae, -as [-ni:, -əz]) **1.** *радио* анте́нна; **2.** *зоол.* щу́пальце, у́сик.

anterior [æn'tɪ(ə)rɪə] *a* **1.** предше́ствующий; **2.** пере́дний.

anteriority [ˌæntɪ(ə)rɪ'ɒrɪtɪ] *n* пе́рвенство, старшинство́.

anteroom ['æntɪru(:)m] *n* приёмная (*комната*).

anthem ['ænθ(ə)m] *n* **1.** *церк.* пе́ние, церко́вный хора́л; **2.** гимн; торже́ственная песнь; national a. национа́льный гимн.

anthill ['ænt,hɪl] *n* мураве́йник.

anthology [æn'θɒləʤɪ] *n* антоло́гия.

anthracite ['ænθrəsaɪt] *n* антраци́т.

anthropoid ['ænθrəpɔɪd] **I** *a* человекообра́зный; **II** *n* антропо́ид, человекообра́зная обезья́на.

anthropologist [ˌænθrə'pɒləʤɪst] *n* антропо́лог.

anthropology [ˌænθrə'pɒləʤɪ] *n* антрополо́гия.

anti-aircraft [ˌæntɪ'eəkrɑ:ft] *a* противовозду́шный; зени́тный; a. defence противовозду́шная оборо́на.

Antichrist ['æntɪˌkraɪst] *n рел.* анти́христ.

anticipate [æn'tɪsɪpeɪt] *v* **1.** ожида́ть, предвкуша́ть, предчу́вствовать; **2.** предупрежда́ть, предвосхища́ть; to a. *smb.'s* wishes предупрежда́ть *чьи-л.* жела́ния; to a. payment *ком.* уплати́ть ра́ньше сро́ка.

anticipation [ænˌtɪsɪ'peɪʃ(ə)n] *n* ожида́ние, предвкуше́ние, предчу́вствие; to exceed one's worst ~s предвосхити́ть наиху́дшие опасе́ния; in a. of *smth.* в ожида́нии *чего-л.*; thanking you in a. зара́нее благода́рный.

anticipatory [ænˌtɪsɪ'peɪt(ə)rɪ] *a* **1.** предвари́тельный; **2.** преждевре́менный.

anticlockwise [ˌæntɪ'klɒkwaɪz] *adv* про́тив часово́й стре́лки.

anticyclone [ˌæntɪ'saɪkləʊn] *n метеор.* антицикло́н.

antidote ['æntɪdəʊt] *n* противоя́дие.

anti-fascist [ˌæntɪ'fæʃɪst] **I** *n* антифаши́ст; **II** *a* антифаши́стский.

antilogous [æn'tɪləgəs] *a* противореч́ивый.

antimissile [ˌæntɪ'mɪsaɪl] *a воен.* противоракéтный.

antipathy [æn'tɪpəθɪ] *n* антипа́тия, отвраще́ние (*against, to*).

antiperspirant [ˌæntɪ'pɜ:spɪrənt] *n* сре́дство от потли́вости.

antipodal [æn'tɪpədl] *a* относя́щийся к антипо́дам; диаметра́льно противополо́жный.

antiquarian [ˌæntɪ'kwe(ə)rɪən] **I** *a* **1.** антиква́рный; **2.** посвящённый дре́вностям; **II** *n* **1.** собира́тель, люби́тель

дре́вностей, антиква́р; **2.** торго́вец антиква́рными вещ́ами.

antiquary [ˈæntɪkwərɪ] = antiquarian II.

antiquated [ˈæntɪkweɪtɪd] *a* **1.** устаре́лый; **2.** старомо́дный.

antique [ænˈtiːk] **I** *a* **1.** дре́вний; стари́нный; **2.** анти́чный; **3.** старомо́дный; **II** *n* дре́вняя *или* стари́нная вещь; the a. дре́внее, *особ.* анти́чное иску́сство *или* произведе́ние иску́сства; lover of the a. люби́тель стари́ны.

antiquity [ænˈtɪkwɪtɪ] *n* **1.** дре́вность, старина́; **2.** класси́ческая дре́вность; анти́чность; **3.** *pl* дре́вности.

anti-satellite [ˌæntɪˈsætəlaɪt] *a воен.* противоспу́тниковый.

anti-Semite [ˌæntɪˈsiːmaɪt] *n* антисеми́т.

anti-Semitism [ˌæntɪˈsemɪtɪz(ə)m] *n* антисемити́зм.

antiseptic [ˌæntɪˈseptɪk] **I** *a* антисепти́ческий; противогни́лостный; **II** *n* антисепти́ческое сре́дство.

antisocial [ˌæntɪˈsəʊʃ(ə)l] *a* **1.** антиобще́ственный; **2.** необщи́тельный.

antiterrorist [ˌæntɪˈterərɪst] *a* напра́вленный про́тив террори́зма.

antithesis [ænˈtɪθəsɪs] *n* (*pl* -eses [-ɪsiːz]) **1.** антите́за; **2.** контра́ст, по́лная противополо́жность.

antlers [ˈæntləz] *n pl* оле́ньи рога́.

antonym [ˈæntənɪm] *n лингв.* анто́ним.

anus [ˈeɪnəs] *n анат.* за́дний прохо́д.

anvil [ˈænvɪl] *n* накова́льня.

anxiety [æŋˈzaɪətɪ] *n* **1.** беспоко́йство, трево́га, опасе́ние, забо́та; **2.** стра́стное жела́ние *чего-л.* (*for, to c inf.*); a. for knowledge жа́жда зна́ний.

anxious [ˈæŋkʃəs] *a* **1.** озабо́ченный, беспоко́ящийся (*o—for, about*); to be (to feel) a. about беспоко́иться о; **2.** трево́жный, беспоко́йный (*о деле, времени*); a. business хло́потное де́ло; **3.** си́льно жела́ющий (*for, to*); to be a. for success стреми́ться к успе́ху; I am a. to see him мне о́чень хо́чется повида́ть его́.

any [ˈenɪ] **I** *a, pron.* **1.** (*в вопрос. и отрицц. предл.*) како́й-нибудь, ско́лько-нибудь; can you find a. excuse? мо́жете ли вы найти́ како́е-л. извине́ние, оправда́ние?; have you a. money? есть ли у вас де́ньги?; **2.** (*в утверд. предл.*) вся́кий, люб́ой; you can get it in a. shop э́то мо́жно доста́ть в любо́м магази́не; in a. case во вся́ком слу́чае; at a. time в любо́е вре́мя; **II** *adv* **1.** (*при сравнит. ст.*) ниско́лько; ско́лько-нибудь; they are not a. the worse for it они́ ниско́лько от э́того не пострада́ли; **2.** вообще́, во́все, совсе́м; it didn't matter a. э́то не име́ло никако́го значе́ния.

anybody [ˈenɪˌbɒdɪ] *n, pron.* кто́-нибудь; вся́кий; I haven't seen a. я никого́ не ви́дел; is he a.? он како́е-нибудь значи́тельное (*или* ва́жное) лицо́?

anyhow [ˈenɪhaʊ] *adv* **1.** каки́м бы то ни́ было о́бразом; так и́ли ина́че; I could not get in a. я ника́к не мог войти́; **2.** во вся́ком слу́чае; что бы то ни́ было; you won't be late a. во вся́ком слу́чае, вы не опозда́ете; **3.** ка́к-нибудь; ко́е-ка́к; the work was done a. рабо́та была́ сде́лана ко́е-ка́к; to feel a. чу́вствовать себя́ пло́хо.

anyone [ˈenɪwʌn] *n, pron.* **1.** кто́-нибудь; **2.** любо́й, вся́кий.

anything [ˈenɪθɪŋ] *n, pron.* **1.** (*в вопрос. и отрицц. предл.*) что́-нибудь; have you lost a.? вы что́-нибудь потеря́ли?; he hasn't found a. он ничего́ не нашёл; **2.** (*в утверд. предл.*) что уго́дно, всё; take a. you like возьми́те всё, что вам нра́вится; ◊ a. but далеко́ не, совсем не; like a. си́льно, стреми́тельно, изо все́х сил.

anyway [ˈenɪweɪ] *adv* **1.** во вся́ком слу́чае; так и́ли ина́че; **2.** как придётся, как попа́ло; don't do the job just a. э́ту рабо́ту нельзя́ де́лать ко́е-ка́к.

anywhere [ˈenɪweə] *adv* **1.** (*в вопрос. и отрицц. предл.*) где́-нибудь; никуда́; I don't want to go a. мне никуда́ не хо́чется идти́; **2.** (*в утверд. предл.*) где уго́дно, везде́, куда́ уго́дно; you can get it a. вы мо́жете всю́ду э́то доста́ть.

aorta [eɪˈɔːtə] *n анат.* а́орта.

apace [əˈpeɪs] *adv* **1.** бы́стро; **2.** вро́вень; в но́гу; to a. with *smth.* не отставать от *чего-то.*

apart [əˈpɑːt] *adv* **1.** в стороне́, отде́льно; to set a. отложи́ть; to stand a. стоя́ть в стороне́, особня́ко́м; **2.** врозь, по́рознь; в отде́льности; **3.** кро́ме, не счита́я; **4.** на ча́сти, на куски́; to fall a. развали́ться на ча́сти; ◊ joking a. без шу́ток.

apartment [əˈpɑːtmənt] *n* **1.** ко́мната; *pl* кварти́ра; **2.** *амер.* кварти́ра; a. house многокварти́рный дом.

apathetic [ˌæpəˈθetɪk] *a* равноду́шный, безразли́чный, апати́чный.

apathy [ˈæpəθɪ] *n* апа́тия, безразли́чие.

ape [eɪp] **I** *n* **1.** обезья́на; **2.** обезья́на, подража́тель; **3.** мужла́н, хам; ◊ to act (to play) the a. обезья́нничать, передра́знивать; **II** *v* подража́ть, обезья́нничать.

aperient [əˈpɪərɪənt] *n мед.* слаби́тельное.

aperture [ˈæpətʃə] *n* **1.** отве́рстие; сква́жина; щель; **2.** *стр.* проём; пролёт; a. of a door дверно́й проём.

apex [ˈeɪpeks] *n* (*pl* -xes [-ksɪz], apices [ˈeɪpɪsiːz]) **1.** верху́шка, верши́на; **2.** *стр.* конёк кры́ши.

aphorism [ˈæfərɪz(ə)m] *n* афори́зм, кра́ткое изрече́ние.

apiarist [ˈeɪpɪərɪst] *n* пчелово́д.

apiary [ˈeɪpɪərɪ] *n* пче́льник.

apiculture [ˈeɪpɪˌkʌlʧə] *n* пчелово́дство.

apiece [əˈpiːs] *adv* за шту́ку; за ка́ждого; с голово́й.

Apocalypse [əˈpɒkəlɪps] *n* Апока́липсис.

apogee [ˈæpəʤiː] *n* **1.** *астр.* апоге́й; **2.** наивы́сшая то́чка, зени́т; the a. of power апоге́й (зени́т) вла́сти.

apologetic [əˌpɒləˈʤetɪk] **I** *a* **1.** извини́тельный; he was very a. он о́чень извиня́лся; **2.** примири́тельный; **3.** защити́тельный; **II** *n pl* апологе́тика.

apologist [əˈpɒləʤɪst] *n* апологе́т, защи́тник.

apologize [əˈpɒləʤaɪz] *v* извиня́ться за *что-л.* (*for*) пе́ред *кем-л.* (*to*); проси́ть прощ́ения.

apology [əˈpɒləʤɪ] *n* **1.** извине́ние (*for*); to make (to offer) an a. принести́ извине́ние; извини́ться; **2.** защи́та; **3.** *разг.* плоха́я заме́на *чего-л.* (*for*); an a. for a painting карти́на, с позволе́ния сказа́ть.

apoplectic [ˌæpəˈplektɪk] *a* апоплекси́ческий.

apostasy [əˈpɒstəsɪ] *n* **1.** отсту́пничество (*от принципов и т. п.*); изме́на (*делу*); **2.** *рел.* вероотсту́пничество; е́ресь.

apostate [əˈpɒsteɪt] *n* **1.** отсту́пник; изме́нник (*делу*); **2.** вероотсту́пник.

apostle [əˈpɒs(ə)l] *n* **1.** апо́стол; **2.** побо́рник, сторо́нник.

apostolic [ˌæpəsˈtɒlɪk] *a* апо́стольский; па́пский.

apostrophe [əˈpɒstrəfɪ] *n лингв.* апостро́ф.

apotheosis [əˌpɒθɪˈəʊsɪs] *n* (*pl* -oses [-əʊsiːz]) **1.** обожествле́ние; **2.** *церк.* канониза́ция; **3.** прослав́ление; апофео́з.

appal(l) [əˈpɔːl] *v* пуга́ть; устраша́ть; ужаса́ть, приводи́ть в у́жас; we were ~ed of the news мы бы́ли потрясены́ э́тим изве́стием.

appalling [əˈpɔːlɪŋ] *a* ужа́сный.

appallingly [əˈpɔːlɪŋlɪ] *adv* ужа́сно, плач́евно.

apparatus [ˌæpəˈreɪtəs] *n* прибо́р, инструме́нт; аппара́т, аппарату́ра; маши́на; scientific a. нау́чные прибо́ры, инструме́нты; digestive a. о́рганы пищевар́ения.

apparel [əˈpærəl] *n* **1.** пла́тье, оде́жда; **2.** одея́ние, наря́д.

apparent [əˈpærənt] *a* **1.** ви́димый; a. to the naked eye ви́димый невооружённым гла́зом; **2.** очеви́дный; несомне́н-

ный, я́вный; a. error я́вная оши́бка; **3.** ка́жущийся.

apparently [ə'pærəntlɪ] *adv* **1.** очеви́дно; **2.** по-ви́димому.

apparition [ˌæpə'rɪʃ(ə)n] *n* **1.** появле́ние; **2.** (при)виде́ние; при́зрак; horrible a. ужа́сное виде́ние; **3.** *астр.* ви́димость.

appeal [ə'pi:l] **I** *v* **1.** апелли́ровать, обраща́ться, взыва́ть к (*к — to*); to a. to reason апелли́ровать к здра́вому смы́слу; to a. to arms прибега́ть к ору́жию; **2.** привлека́ть, тро́гать; these pictures do not a. to me э́ти карти́ны не тро́гают меня́; **3.** *юр.* подава́ть апелляцио́нную жа́лобу; **II** *n* **1.** призы́в, обраще́ние (*к — to*); **2.** воззва́ние; **3.** про́сьба, мольба́ (*о — for*); a. for pardon про́сьба о поми́ловании; **4.** привлека́тельность; to make an appeal to *smb.* привлека́ть *кого-л.*; **5.** влече́ние; **6.** *юр.* апелля́ция; пра́во апелля́ции; court of a. апелляцио́нный суд.

appear [ə'pɪə] *v* **1.** пока́зываться; появля́ться; **2.** выступа́ть (*официально, публично*); выступа́ть на сце́не; to a. for the defendant выступа́ть в суде́ в ка́честве защи́тника; to a. in the character of Othello игра́ть роль Оте́лло; **3.** предста́ть пе́ред судо́м; **4.** выходи́ть (*в свет*); издава́ться; появля́ться (*в печати*); **5.** каза́ться; strange as it may a. как бы стра́нно ни показа́лось.

appearance [ə'pɪ(ə)rəns] *n* **1.** появле́ние; to put in an a. пока́зываться, появля́ться; **2.** (вне́шний) вид, нару́жность; ви́димость; **3.** выступле́ние; her first a. was a success её дебю́т прошёл с успе́хом; **4.** вы́ход из печа́ти; **5.** явле́ние, фено́мен; при́зрак; ◊ to keep up ~s соблюда́ть прили́чия; to all a. су́дя по всему́; по-ви́димому.

appeasable [ə'pi:zəb(ə)l] *a* покла́дистый, гово́рчивый.

appease [ə'pi:z] *v* **1.** успока́ивать; умиротворя́ть; **2.** облегча́ть (*боль, горе*); **3.** утоля́ть (*жажду, голод*).

appeasement [ə'pi:zmənt] *n* умиротворе́ние *и пр.* (*см.* appease).

appellant [ə'pelənt] **I** *a* **1.** апелли́рующий, жа́лующийся; **2.** *юр.* апелляцио́нный; **II** *n юр.* апелля́нт.

appellate [ə'pelɪt] *a юр.* апелляцио́нный; a. court апелляцио́нный суд.

append [ə'pend] *v* **1.** присоедини́ть, прибавля́ть; прилага́ть *что-л.* (*к письму и т. п.*); to a. a list of names прилага́ть спи́сок имён; **2.** *канц.* ста́вить (*печать, подпись*); to a. a signature and a seal to a document скрепи́ть докуме́нт по́дписью и печа́тью.

appendices [ə'pendɪsi:z] *n pl от* appendix.

appendicitis [əˌpendɪ'saɪtɪs] *n мед.* аппендици́т.

appendix [ə'pendɪks] *n* **1.** добавле́ние; **2.** приложе́ние (*к книге*); **3.** *анат.* аппе́ндикс.

appertain [ˌæpə'teɪn] *v* принадлежа́ть; относи́ться (*к — to*).

appetite ['æpɪtaɪt] *n* **1.** аппети́т (*тж. перен.*); **2.** потре́бность, скло́нность; sexual a. половóе влече́ние; an a. for reading скло́нность к чте́нию.

appetizer ['æpɪtaɪzə] *n* **1.** заку́ска в нача́ле обе́да; **2.** рю́мочка спиртно́го пе́ред едо́й.

appetizing ['æpɪtaɪzɪŋ] *a* аппети́тный; привлека́тельный.

applaud [ə'plɔ:d] *v* **1.** аплоди́ровать; **2.** одобря́ть; восхища́ться.

applause [ə'plɔ:z] *n* **1.** аплодисме́нты; **2.** одобре́ние, восхище́ние; to win general a. вы́звать всеóбщее восхище́ние.

apple ['æp(ə)l] *n* **1.** я́блоко; **2.** я́блоня; ◊ a. of discord я́блоко разда́ра; a. of the eye зени́ца о́ка.

applejack ['æp(ə)lʤæk] *n разг.* я́блочная во́дка.

apple-pie [ˌæp(ə)l'paɪ] *n* я́блочный пиро́г; ◊ a. order образцо́вый поря́док.

appliance [ə'plaɪəns] *n* приспособле́ние, прибо́р; электри́ческий бытово́й прибо́р.

applicable [ə'plɪkəb(ə)l] *a* приме́нимый к, пригóдный, подходя́щий (*to*).

applicant ['æplɪkənt] *n* проси́тель; жела́ющий получи́ть ме́сто, рабóту; кандида́т.

application [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** заявле́ние; про́сьба; a. form бланк; **2.** приме́нение (*закона и т. п.*); **3.** употребле́ние (*лекарства*); **4.** прилежа́ние, рве́ние.

applied [ə'plaɪd] *a* прикладнóй; a. science прикладна́я нау́ка.

apply [ə'plaɪ] *v* **1.** обраща́ться (*за работой, справкой и т. п.*); for particulars a. to the secretary за подро́бностями обраща́йтесь к секретарю́; **2.** прилага́ть; прикла́дывать; применя́ть; to a. the brakes тормози́ть; **3.** применя́ться, каса́ться, относи́ться; this rule ~ies to all пра́вило отно́сится ко всем; **4.**: to a. oneself to *smth.* занима́ться *чем-л.*, направля́ть своё внима́ние на *что-л.*

appoint [ə'pɔɪnt] *v* **1.** назнача́ть, определя́ть; to a. to a professorship назна́чить профе́ссором; to come at the time ~ed прийти́ в назна́ченное вре́мя; **2.** устра́ивать, приводи́ть в поря́док; **3.** снаряжа́ть; a well ~ed army хорошó снаряжённая а́рмия.

appointment [ə'pɔɪntmənt] *n* **1.** назначе́ние, определе́ние (*на должность*); *smb.'s* a. as secretary назначе́ние *кого-л.* секретарём; **2.** ме́сто, до́лжность; he holds no a. он не занима́ет никако́й до́лжности; **3.** свида́ние, усло́вленная встре́ча; he will see you only by a. он при́мет вас то́лько по предвари́тельной за́писи; we made an a. for tomorrow мы усло́вились встре́титься за́втра; to keep (to break) an a. прийти́ (не прийти́) в назна́ченное вре́мя (ме́сто).

apportion [ə'pɔ:ʃ(ə)n] *v* распределя́ть; разделя́ть, дели́ть (*соразмерно, пропорционально*); to a. one's time распределя́ть своё вре́мя.

apportionment [ə'pɔ:ʃ(ə)nmənt] *n* пропорциона́льное распределе́ние.

apposite ['æpəzɪt] *a* подходя́щий, уда́чный; an a. remark уда́чное замеча́ние.

appraisal [ə'preɪz(ə)l] *n* **1.** оце́нка (*имущества*); **2.** аттеста́ция, делова́я характери́стика; **3.** экспертúза, оце́нка; **4.** оце́ночная ве́домость.

appraise [ə'preɪz] *v* **1.** оце́нивать (*имущество*); **2.** дава́ть оце́нку.

appraisement [ə'preɪzmənt] *n* оце́нка.

appreciable [ə'pri:ʃəb(ə)l] *a* **1.** поддающийся оце́нке; **2.** заме́тный, ощути́мый.

appreciate [ə'pri:ʃɪeɪt] *v* **1.** оце́нивать, (высокó) цени́ть; понима́ть; I a. your kindness я ценю́ ва́шу доброту́; to a. the necessity понима́ть во внима́ние необходи́мость; **2.** ощуща́ть; различа́ть; to a. colours различа́ть цвета́.

appreciation [əˌpri:ʃɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** понима́ние, (высóкая) оце́нка; призна́тельность; in sincere a. of your valuable help в знак и́скренней призна́тельности за ва́ше неоцени́мое содéйствие; **2.** оценка (*по достоинству*); **3.** *эк.* повыше́ние це́нности; a. of capital повыше́ние сто́имости капита́ла.

apprehend [ˌæprɪ'hend] *v* **1.** заде́рживать, аресто́вывать; **2.** предчу́вствовать, ожида́ть; предви́деть, предполага́ть; to a. a danger предчу́вствовать опáсность.

apprehensible [ˌæprɪ'hensɪb(ə)l] *a* поня́тный, постижи́мый.

apprehension [ˌæprɪ'henʃ(ə)n] *n* **1.** задержа́ние, аре́ст; **2.** спосóбность схва́тывать; понима́ние; quick of a. бы́стро схва́тывающий; dull of a. ту́го сообража́ющий; **3.** представле́ние, поня́тие; **4.** (*часто pl*) опасе́ние; дурно́е предчу́вствие; to be under a. of one's life опаса́ться за свою́ жизнь.

apprehensive [ˌæprɪ'hensɪv] *a* **1.** поня́тливый, сообрази́тельный; **2.** воспринима́ющий, ощуща́ющий; **3.** испы́тывающий трево́гу, предчу́вствующий несча́стье.

apprentice [ə'prentɪs] *n* учени́к, подмасте́рье; a. training профессиона́льное, произво́дственное обуче́ние.

apprenticeship [ə'prentɪsʃɪp] *n* **1.** уче́ние, учени́чество; **2.** срок уче́ния.

apprise [ə'praɪz] *v* извеща́ть, информи́ровать.

approach [ə'prəʊtʃ] **I** *v* **1.** приближа́ться, подходи́ть; to a. one's home подходи́ть к до́му; winter ~es зима́ приближа́ется; **2.** де́лать предложе́ния; начина́ть перегово́ры; I ~ed him of the matter я обрати́лся к нему́ по э́тому вопро́су; **II** *n* **1.** приближе́ние; **2.** по́дступ, подхо́д; to make ~es to *smb.* стара́ться привле́чь внима́ние *кого-л.*; he is rather difficult to a. к нему́ дово́льно тру́дно найти́ подхо́д.

approachable [ə'prəʊtʃəb(ə)l] *a* **1.** досту́пный; достижи́мый; **2.** охо́тно иду́щий навстре́чу (*предложениям и т. п.*).

approbation [ˌæprə'beɪʃ(ə)n] *n* **1.** одобре́ние; **2.** са́нкция; согла́сие; by a. с согла́сия.

appropriate **I** *a* [ə'prəʊprɪɪt] подходя́щий, соответствующий; **II** *v* [ə'prəʊprɪeɪt] **1.** присва́ивать; **2.** выделя́ть, ассигно́вывать (*for, to*).

appropriation [əˌprəʊprɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** присвое́ние; **2.** ассигнова́ние.

approval [ə'pru:v(ə)l] *n* **1.** одобре́ние; to recieve a. получи́ть одобре́ние; **2.** утвержде́ние; to submit for a. предста́вить на рассмотре́ние.

approve [ə'pru:v] *v* **1.** одобря́ть; to a. a proposal одо́брить предложе́ние; I a. of him я хорошо́ к нему́ отношу́сь; **2.** утвержда́ть (*особ. о постановлении*); **3.** пока́зывать, проявля́ть; he ~d himself a good pianist он прояви́л себя́ как хоро́ший пиани́ст.

approvingly [ə'pru:vɪŋlɪ] *adv* одобри́тельно.

approximate **I** *a* [ə'prɒksɪmɪt] приблизи́тельный; a. value *мат.* приближённое значе́ние; **II** *v* [ə'prɒksɪmeɪt] **1.** приближа́ть(ся); почти́ соответствовать; to a. to the truth приближа́ться к и́стине; **2.** приблизи́тельно равня́ться; the crowd ~d a thousand people в толпе́ бы́ло приблизи́тельно ты́сяча челове́к.

approximately [ə'prɒksɪmɪtlɪ] *adv* приблизи́тельно, приближённо.

approximation [əˌprɒksɪ'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** приближе́ние; **2.** приблизи́тельная *или* о́чень бли́зкая су́мма, ци́фра *и т. п.*

approximative [ə'prɒksɪmətɪv] *a* приблизи́тельный; приближённый.

apricot ['eɪprɪkɒt] *n* абрико́с.

April ['eɪprəl] *n* апре́ль.

April Fool's Day [ˌeɪprəl'fu:lzˌdeɪ] = All Fools' Day.

a priori [ˌeɪpraɪ'ɔ:raɪ] *adv* априо́ри; зара́нее; до о́пыта.

apron ['eɪprən] *n* **1.** пере́дник, фа́ртук; **2.** *meatp.* авансце́на.

apropos [ˌæprə'pəʊ] *книжн.* **I** *adv* **1.** кста́ти, ме́жду про́чим; a. did he mention his new job? к сло́ву сказа́ть, он говори́л, что поступи́л на но́вую рабо́ту?; **2.** относи́тельно, что каса́ется; a. of nothing ни с того́ ни с сего́; a. of this по по́воду э́того; **II** *a* своевре́менный, уме́стный.

apt [æpt] *a* **1.** подходя́щий; an a. quotation уда́чная цита́та; **2.** скло́нный; подве́рженный; a. to take fire легковоспламеня́ющийся; **3.** спосо́бный, поня́тливый.

aptitude ['æptɪtju:d] *n* **1.** скло́нность; **2.** спосо́бность; сообрази́тельность; одарённость; musical a. музыка́льная одарённость; a. test прове́рка спосо́бностей.

aptly ['æptlɪ] *adv* **1.** соответствующим, надлежа́щим о́бразом; **2.** бы́стро, легко́; уме́ло.

aqualung ['ækwəlʌŋ] *n* аквала́нг.

aquamarine [ˌækwəmə'ri:n] *n* **1.** *мин.* аквамари́н; **2.** аквамари́н (*краска*).

aquarelle [ˌækwə'rel] *n* акваре́ль.

aquarium [ə'kwe(ə)rɪəm] *n* аква́риум.

Aquarius [ə'kwe(ə)rɪəs] *n* Водоле́й (*созвездие и знак зодиака*).

aquatic [ə'kwætɪk] *a* водяно́й; во́дный; a. sports во́дный спорт.

aqueduct ['ækwɪdʌkt] *n* акведу́к.

aqueous ['eɪkwɪəs] *a* водяно́й; водяни́стый.

aquiline ['ækwɪlaɪn] *a* орли́ный; a. nose орли́ный нос.

Arab ['ærəb] **I** *n* ара́б; ара́бка; the ~s ара́бы; **II** *a* ара́бский.

arabesque [ˌærə'besk] *n* арабе́ска.

Arabian [ə'reɪbɪən] **I** *a* арави́йский; **II** *n* арави́ец; арави́йка.

Arabic ['ærəbɪk] **I** *a* ара́бский; A. numerals ара́бские ци́фры; **II** *n* ара́бский язы́к.

arable ['ærəb(ə)l] *a* па́хотный; a. land па́шня.

arachis ['ærəkɪs] *n* ара́хис, земляно́й оре́х.

arbiter ['ɑ:bɪtə] *n* **1.** *юр.* арби́тр, третей́ский судья́; **2.** *книжн.* верши́тель суде́б; a. of our destinies верши́тель на́ших су́деб; **3.** *спорт.* гла́вный судья́.

arbitrage ['ɑ:bɪtrɪdʒ] *n* арбитра́ж.

arbitrary ['ɑ:bɪtrərɪ] *a* **1.** произво́льный; капри́зный; **2.** деспоти́ческий.

arbitrate ['ɑ:bɪtreɪt] *v юр.* **1.** выноси́ть третей́ское реше́ние; быть третей́ским судьёй; **2.** передава́ть вопро́с третей́скому суду́.

arbitration [ˌɑ:bɪ'treɪʃ(ə)n] *n юр.* третей́ский суд, арбитра́ж.

arbitrator ['ɑ:bɪtreɪtə] *n* третей́ский судья́; арби́тр.

arboreal [ɑ:'bɔ:rɪəl] *a* **1.** *спец.* древе́сный; относя́щийся к де́реву; **2.** *биол.* древе́сный, живу́щий на дере́вьях.

arboretum [ˌɑ:bə'rɪ:təm] *n* (*pl тж.* -ta [-tə]) древе́сный пито́мник; дендра́рий.

arboriculturist [ˌɑ:bərɪ'kʌltʃərɪst] *n* лесово́д.

arbour ['ɑ:bə] *n* бесе́дка (*из зелени*).

arc [ɑ:k] *n* **1.** а́рка, свод; **2.** *мат.* дуга́; **3.** и́скра.

arcade [ɑ:'keɪd] *n* **1.** *архит.* арка́да; сво́дчатая галере́я; **2.** пассаж с магази́нами.

arch[1] [ɑ:tʃ] **I** *n* **1.** а́рка, арка́да; свод; triumphal a. триумфа́льная а́рка; **2.** дуга́; **II** *v* **1.** *архит.* перекрыва́ть сво́дом; придава́ть фо́рму а́рки; **2.** изгиба́ть(ся) дугой.

arch[2] *a* хи́трый, лука́вый.

archaeological [ˌɑ:kɪə'lɒdʒɪk(ə)l] *a* археологи́ческий.

archaeologist [ˌɑ:kɪ'ɒlədʒɪst] *n* архео́лог.

archaeology [ˌɑ:kɪ'ɒlədʒɪ] *n* археоло́гия.

archaic [ɑ:'keɪɪk] *a* архаи́ческий, устаре́лый; a. traditions отжи́вшие тради́ции.

archaism [ɑ:'keɪɪz(ə)m] *n* архаи́зм, устаре́вшее сло́во *или* выраже́ние.

archangel ['ɑ:keɪndʒ(ə)l] *n рел.* арха́нгел.

archbishop [ˌɑ:tʃ'bɪʃəp] *n* архиепи́скоп.

arch-enemy [ˌɑ:tʃ'enəmɪ] *n* закля́тый враг.

archer ['ɑ:tʃə] *n* стрело́к из лу́ка.

archery ['ɑ:tʃərɪ] *n* стрельба́ из лу́ка.

archetype ['ɑ:kɪtaɪp] *n* прототи́п.

archipelago [ˌɑ:kɪ'peləgəʊ] *n* (*pl* -os, -oes [-əʊz]) архипела́г; гру́ппа острово́в.

architect ['ɑ:kɪtekt] *n* **1.** архите́ктор, зо́дчий; **2.** творе́ц, созда́тель; a. of his own fortunes кузне́ц своего́ со́бственного сча́стья.

architectonic [ˌɑ:kɪtek'tɒnɪk] *a* архитекту́рный; строи́тельный.

architectural [ˌɑ:kɪ'tektʃ(ə)rəl] *a* архитекту́рный; a. design архитекту́рный прое́кт.

architecture ['ɑ:kɪtektʃə] *n* **1.** архитекту́ра; зо́дчество; **2.** постро́ение; the a. of a speech постро́ение ре́чи; **3.** архитекту́рный стиль.

archives ['ɑ:kaɪvz] *n pl* архи́в (*хранилище и материалы*).

archivist ['ɑ:kɪvɪst] *n* архива́риус, архиви́ст.

archly ['ɑ:tʃlɪ] *adv* лука́во.

Arctic ['ɑ:ktɪk] **I** *a* **1.** аркти́ческий, поля́рный; the A. Circle Се́верный по-

ля́рный круг; the A. Ocean Се́верный Ледови́тый океа́н; the A. Pole Се́верный по́люс; 2. (a.) холо́дный; суро́вый; ледяно́й; II *n* (the A.) А́рктика.

ardent ['ɑ:d(ə)nt] *n* 1. горя́чий; пы́лкий; 2. обжига́ющий; a. heat зной; a. spirits спиртны́е напи́тки.

ardour ['ɑ:də] *n* жар, рве́ние, пыл; to fight with a. стра́стно боро́ться за *что-л.*

arduous ['ɑ:djʊəs] *a* 1. тру́дный; 2. энерги́чный; ре́вностный; 3. круто́й, недосту́пный.

are [ɑ:, ɑ:r *перед гласным* (*сильные формы*), ə, ər *перед гласным* (*слабые формы*)] *2-е л. ед. ч. и мн. ч. наст. вр. от гл.* to be.

area ['e(ə)rɪə] *n* 1. пло́щадь; простра́нство; райо́н; зо́на, о́бласть; a. under crops посевна́я пло́щадь; a. of a triangle пло́щадь треуго́льника; free a. зо́на свобо́дной торго́вли; 2. разма́х, сфе́ра; wide a. of thought разма́х мы́сли.

arena [ə'ri:nə] *n* 1. аре́на; a. for boxing matches ринг; 2. ме́сто де́йствия; по́ле сраже́ния; 3. по́прище; to enter the a. of politics вступи́ть на полити́ческое по́прище.

aren't [ɑ:nt] = are not.

argent ['ɑ:ʤənt] *a* серебри́стый.

Argonaut ['ɑ:gənɔ:t] *n миф.* аргона́вт.

argot ['ɑ:gəʊ] *n* арго́; жарго́н; блатно́й язы́к.

argue ['ɑ:gju:] *v* 1. обсужда́ть; 2. убежда́ть (*into*); разубежда́ть (*out of*); to a. *smb.* out of an opinion разубеди́ть *кого-л.*; 3. дока́зывать; it ~s him (to be) an honest man э́то дока́зывает, что он че́стный челове́к; 4. спо́рить (*с кем-л.— with*; *о чём-л.— about*); to a. against *smth.* выступа́ть про́тив *чего-л.*; to a. in favour of *smth.* приводи́ть до́воды в по́льзу *чего-л.*

argument ['ɑ:gjʊmənt] *n* 1. до́вод, аргуме́нт (*в пользу чего-л.— for*; *против чего-л.— against*); 2. диску́ссия, спор; let's settle this affair by a. not by fighting дава́йте ула́дим де́ло обсужде́нием, а не напа́дками друг на дру́га.

argumentation [ˌɑ:gjʊmen'teɪʃ(ə)n] *n* 1. аргумента́ция; 2. спор.

argumentative [ˌɑ:gjʊ'mentətɪv] *a* 1. лю́бящий спо́рить; 2. дискуссио́нный.

Ariadne [ˌærɪ'ædnɪ] *n миф.* Ариа́дна; ~'s clew (thread) нить Ариа́дны, путево́дная нить.

arid ['ærɪd] *a* 1. сухо́й, засу́шливый; безво́дный, беспло́дный (*о почве*); 2. сухо́й, ску́чный.

Aries ['e(ə)ri(:)z] *n* Ове́н (*созвездие и знак зодиака*).

arise [ə'raɪz] *v* (arose [ə'rəʊz]; arisen [ə'rɪz(ə)n]) 1. возника́ть, появля́ться; a question ~s возника́ет вопро́с; 2. проистека́ть, явля́ться результа́том (*from*); accidents often a. from carelessness неча́стные слу́чаи ча́сто происхо́дят из-за неосторо́жности.

arisen [ə'rɪz(ə)n] *p. p. от* arise.

aristocracy [ˌærɪ'stɒkrəsɪ] *n* аристокра́тия.

aristocrat ['ærɪstəkræt, ə'rɪstəkræt] *n* аристокра́т.

aristocratic [ˌærɪstə'krætɪk] *a* аристократи́ческий.

arithmetic [ə'rɪθmətɪk] *n* 1. арифме́тика; 2. счёт.

arithmetical [ˌærɪθ'metɪk(ə)l] *a* арифмети́ческий; a. mean сре́днее арифмети́ческое.

ark [ɑ:k] *n библ.* ковче́г; Noah's a. Но́ев ковче́г.

arm[1] [ɑ:m] *n* 1. рука́ (*от кисти до плеча*); to fold in one's ~s заключи́ть в объя́тия; to walk a.-in-a. with *smb.* ходи́ть по́д руку с *кем-л.*; 2. пере́дняя ла́па (*животного*); 3. рука́в (*у одежды*); 4. рука́в (*реки*); 5. ру́чка, подлоко́тник (*кресла*); 6. *тех.* плечо́ (*рычага*); ру́чка, рукоя́тка.

arm[2] I *n pl* 1. ору́жие; in ~s вооружённый; up in ~s гото́вый к борьбе́; to lay down ~s сложи́ть ору́жие; to take up ~s взя́ться за ору́жие; to ~s! к ору́жию!; under ~s вооружённый, под ружьём; 2. герб (*обычно* coat of ~s); to bear ~s име́ть герб; II *v* вооружа́ть(ся); заряжа́ть.

armada [ɑ:'mɑ:də] *n* арма́да (*большой военный флот*).

Armageddon [ˌɑ:mə'ged(ə)n] *n библ.* Армагедо́н.

armament ['ɑ:məmənt] *n* 1. вооруже́ние (*как действие*); 2. (*обычно pl*) вооруже́ние; conventional ~s обы́чные вооруже́ния; nuclear ~s я́дерные вооруже́ния; ~s race го́нка вооруже́ний.

armchair ['ɑ:mʧeə] *n* кре́сло (*с подлокотниками*).

armed [ɑ:md] *a* вооружённый; a. to the teeth вооружённый до зубо́в; the a. forces вооружённые си́лы.

Armenian [ɑ:'mi:nɪən] I *n* 1. армяни́н; арме́нка; 2. арме́нский язы́к; II *a* арме́нский.

armful ['ɑ:mfʊl] *n* охапка.

armhole ['ɑ:mhəʊl] *n* про́йма.

armistice ['ɑ:mɪstɪs] *n* переми́рие; прекраще́ние вое́нных де́йствий.

armless ['ɑ:mlɪs] *a* безору́жный.

armlet ['ɑ:mlɪt] *n* 1. нарука́вник, повя́зка; 2. брасле́т.

armorial [ɑ:'mɔrɪəl] I *a* геральди́ческий, ге́рбовый; II *n* гербо́вник.

armory ['ɑ:mərɪ] *n* гера́льдика.

armour ['ɑ:mə] I *n* 1. вооруже́ние; *ист.* доспе́хи, ла́ты; 2. броня́ (*корабля, танка и т. п.*); 3. щит, защи́та; 4. скафа́ндр (*водолаза*); II *v* покрыва́ть бронёй.

armoured ['ɑ:məd] *a воен.* бронирова́нный; a. car бронемаши́на; a. fighting vehicle бронетранспортёр.

armourer ['ɑ:mərə] *n* оруже́йный ма́стер, оруже́йник.

armoury ['ɑ:mərɪ] *n* 1. склад ору́жия, арсена́л; 2. (A.) Оруже́йная пала́та (*Кремля*).

armpit ['ɑ:m,pɪt] *n* подмы́шка.

army ['ɑ:mɪ] I *n* 1. (the a.) а́рмия; A. in the Field де́йствующая а́рмия; to enter, to go into, to join the a. вступи́ть в а́рмию, поступи́ть на вое́нную слу́жбу; 2. мно́жество, ма́сса, толпа́; a. of unemployed а́рмия безрабо́тных; II *a* вое́нный, арме́йский; a. headquarters штаб а́рмии.

aroma [ə'rəʊmə] *n* арома́т.

aromatic [ˌærə'mætɪk] *a* ароматный.

aromatization [ə'rəʊmət(ə)ɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* 1. *кул.* добавле́ние припра́вы, пря́ностей; 2. *хим.* ароматиза́ция.

arose [ə'rəʊz] *past от* arise.

around [ə'raʊnd] I *adv* 1. вся́ду; круго́м; вокру́г; 2. в окру́жности; в обхва́те; 3. вблизи́; a. here в э́том райо́не; неподалёку; to hang a. околачиваться побли́зости, слоня́ться; 4. обра́тно; to turn a. 1) поворачивать наза́д; 2) измени́ть взгля́ды; ◊ to have been a. мно́го путеше́ствовать, повида́ть свет; II *prp* 1. вокру́г; 2. по; за; о́коло; to travel a. the country путеше́ствовать по стране́; a. the corner за угло́м; she gave a glance a. the room она́ обвела́ взгля́дом ко́мнату; a. four thousand people о́коло четырёх ты́сяч челове́к.

arouse [ə'raʊz] *v* 1. буди́ть (*ото сна*; *энергию и пр.*); to a. *smb.* from his indifference расшевели́ть *кого-л.*; 2. вызыва́ть (*чувства, страсти*); to a. suspicion возбуди́ть подозре́ние.

arraign [ə'reɪn] *v юр.* привлека́ть к суду́; предъявля́ть обвине́ние; he was ~ed on a charge of murder его́ пре́дали суду́ по обвине́нию в уби́йстве.

arraignment [ə'reɪnmənt] *n* привлече́ние к суду́; предъявле́ние обвине́ния.

arrange [ə'reɪnʤ] *v* 1. приводи́ть в поря́док; to a. business приводи́ть в поря́док дела́; устра́ивать(ся); I will a. somehow я как-нибу́дь устро́юсь; 2. располага́ть, классифици́ровать;

3. согова́риваться, услóвливаться, догова́риваться; everything was ~d beforehand обо всём зара́нее договори́лись; 4. *муз.* аранжи́ровать.

arrangement [ə'reɪndʒmənt] *n* 1. устро́йство; приведе́ние в поря́док; 2. расположе́ние, классифика́ция; 3. соглаше́ние; договорённость; to come to an a. прийти́ к соглаше́нию; to make ~s with *smb.* услóвливаться с *кем-л.*; 4. *pl* приготовле́ния, ме́ры, пла́ны; 5. *муз.* аранжиро́вка.

array [ə'reɪ] I *v* 1. выстра́ивать в боево́й поря́док; 2. выставля́ть про́тив (*against*); 3. одева́ть во *что-л.*; украша́ть (*in*); to a. oneself in all one's finery разоде́ться в пух и прах; II *n* 1. боево́й поря́док; 2. ма́сса, мно́жество; 3. набор, комплект.

arrears [ə'rɪəz] *n pl* задóлженность; долги́; to be in a. име́ть задóлженность; a. of rent (wages) задóлженность по кварпла́те (зарпла́те).

arrest [ə'rest] I *v* 1. заде́рживать, остана́вливать; to a. development заде́рживать разви́тие; 2. аресто́вывать; 3. прико́вывать (*взоры, внимание*); 4. выключа́ть (*машину, прибор*); тормози́ть; II *n* 1. заде́ржка, останóвка; a. of judg(e)ment отсро́чка приговóра; 2. задержа́ние, аре́ст; наложе́ние аре́ста, запреще́ния; under a. под аре́стом, под запреще́нием.

arresting [ə'restɪŋ] *a* 1. заде́рживающий, остана́вливающий; a. device *тех.* остана́вливающий механи́зм *или* устро́йство, защёлка; 2. привлека́ющий внима́ние, пораżáющий; an a. speech интере́сная речь.

arrival [ə'raɪv(ə)l] *n* 1. прибы́тие; a. time вре́мя прибы́тия; a. platform платфóрма, к кото́рой прибывáет пóезд; 2. вновь прибы́вший; 3. приня́тие, достиже́ние (*соглашения*); a. at a decision приня́тие реше́ния; 4. *шутл.* новорождённый.

arrive [ə'raɪv] *v* 1. прибывáть; to a. in London прибывáть в Лóндон; 2. достига́ть; to a. at the age of twenty дости́гнуть двадцати́ лет; to a. at a conclusion приходи́ть к заключе́нию; 3. наступа́ть (*о времени, событии*).

arrogance ['ærəgəns] *n* высокоме́рие, надме́нность, зано́счивость.

arrogant ['ærəgənt] *a* 1. высокоме́рный, надме́нный; 2. на́глый, бесцеремóнный.

arrogate ['ærəgeɪt] *v* 1. де́рзко тре́бовать; без основа́ния претендова́ть; 2. присва́ивать.

arrow ['ærəʊ] *n* 1. стрела́; 2. стре́лка (*на схемах или чертежах*).

arrowhead ['ærəʊhed] *n* наконе́чник, остриё стрелы́.

arrow-headed ['ærəʊˌhedɪd] *a* заострённый; клинообра́зный.

arsenal ['ɑ:s(ə)n(ə)l] *n* арсена́л; цейхга́уз.

arsenic ['ɑ:s(ə)nɪk] *n хим.* мышья́к.

arson ['ɑ:s(ə)n] *n* поджóг.

art [ɑ:t] *n* 1. иску́сство; the ~s жи́вопись, му́зыка, теáтр, литерату́ра (*в целом*); fine ~s изя́щные иску́сства; antique a. анти́чное иску́сство; decorative (applied) a. декорати́вное (прикладно́е) иску́сство; 2. *pl* ремёсла; 3. уме́ние, мастéрство́; 4. *pl* гуманита́рные нау́ки; 5. ло́вкость; хи́трость.

arterial [ɑ:'tɪ(ə)rɪəl] *a* 1. артериа́льный; 2. магистра́льный; a. road магистра́ль, гла́вная дорóга; a. traffic движе́ние по гла́вным у́лицам *или* дорóгам.

artesian [ɑ:'ti:zɪən] *a* артезиа́нский; a. well артезиа́нский колóдец.

artful ['ɑ:tf(ə)l] *a* ло́вкий, хи́трый.

artfulness ['ɑ:tf(ə)lnɪs] *n* ло́вкость, хи́трость.

arthritis [ɑ:'θraɪtɪs] *n мед.* артри́т.

article ['ɑ:tɪk(ə)l] *n* 1. статья́; пункт, парáграф; *pl* договóр, соглаше́ние; Articles of Association устáв акционéрного óбщества; to be under ~s быть свя́занным договóром; ~s of employment трудовóе соглаше́ние; 2. предме́т (*торговли*); ~s of daily necessity товáры широ́кого потребле́ния; 3. *грам.* арти́кль.

articulate I *a* [ɑ:'tɪkjʊlɪt] 1. членоразде́льный; 2. я́сный, отчётливый; хорошó сформули́рованный (*довод, аргумент*); II *v* [ɑ:'tɪkjʊleɪt] 1. отчётливо произноси́ть; я́сно выража́ть, формули́ровать; to a. an idea сформули́ровать свою́ мысль; 2. координи́ровать (*программу, действия*).

articulation [ɑ:ˌtɪkjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* 1. *фон.* артикуля́ция; 2. слове́сное выраже́ние.

artifice ['ɑ:tɪfɪs] *n* 1. хи́трость; ло́вкость; 2. проде́лка; улóвка; ingenious a. иску́сная махина́ция.

artificial [ˌɑ:tɪ'fɪʃ(ə)l] *a* 1. иску́сственный; a. flowers иску́сственные цветы́; a. satellite иску́сственный спу́тник; a. atmosphere *тех.* кондициони́рованный вóздух; 2. притвóрный.

artificial language [ˌɑ:tɪˌfɪʃ(ə)l'læŋgwɪdʒ] иску́сственный язы́к (*эсперанто и т. п.*).

artillery [ɑ:'tɪl(ə)rɪ] *n* артилле́рия.

artilleryman [ɑ:'tɪl(ə)rɪmən] *n* (*pl* -men [-mən]) артиллери́ст.

artisan [ˌɑ:tɪ'zæn] *n* реме́сленник, мастеровóй.

artist ['ɑ:tɪst] *n* 1. арти́ст; арти́стка; 2. худóжник.

artistic [ɑ:'tɪstɪk] *a* 1. артисти́ческий; худóжественный; 2. мастерскóй; высокопрофессионáльный.

artless ['ɑ:tlɪs] *a* 1. простóй; безыску́сственный; 2. неуме́лый, неиску́сный; 3. простоду́шный.

arts and crafts [ˌɑ:tsənd'krɑ:fts] 1. прикладно́е иску́сство; 2. наро́дное твóрчество; куста́рные ремёсла.

as [æz (*сильная форма*), əz (*слабая форма*)] I *adv* 1. как; do as you are told де́лайте, как вам ска́зано; as per order согла́сно зака́зу; 2. в ка́честве *кого-л.*; to appear as Hamlet вы́ступить в ро́ли Га́млета; II *cj* 1. когда́, в то вре́мя как; he came in as I was speaking он вошёл, когда́ я говори́л; just as I reached the door в то вре́мя, как я подошёл к две́ри; 2. та́к как; I could not stay, as it was late я не мог остава́ться, та́к как бы́ло уже́ по́здно; ◊ as... as... та́к же... как; he is as tall as you are он такóй же высóкий, как вы; as far as наскóлько; as far as I know наскóлько мне изве́стно; I will go as far as the station with you я провожу́ вас до ста́нции; as for что каса́ется, что до; as for me — you may rely upon me что каса́ется меня́, то мóжете на меня́ положи́ться; as good as всё равнó что; факти́чески; as if как бу́дто; as it were так сказа́ть; as much as скóлько; as much as you like скóлько хоти́те; I thought as much я так и ду́мал; as though = as if; as to = as for; as well та́кже.

asbestine [æs'bestaɪn] *a* асбе́стовый.

ascend [ə'send] *v* 1. поднима́ться, всходи́ть; 2. восходи́ть; to a. the throne вступи́ть на престóл; the study of mathematics ~s to antiquity изуче́ние матема́тики восхóдит к дре́вности; to a. to the climax of the glory дости́чь верши́ны сла́вы; 3. *ав.* набира́ть высоту́.

ascendancy [ə'sendənsɪ] *n* власть, доминúрующее влия́ние (*over*); to have a. over *smb.* име́ть власть над *кем-л.*

ascendant [ə'sendənt] I *a* 1. восходя́щий; 2. госпóдствующий; II *n* 1. влия́ние, преоблада́ние, власть над (*over*); 2. гороскóп.

ascension [ə'senʃ(ə)n] *n* 1. восхожде́ние, подъём; 2. (the A.) Вознесе́ние; A. Day праздник Вознесе́ния.

ascent [ə'sent] *n* 1. восхожде́ние, подъём; 2. крутизна́; 3. повыше́ние, продвиже́ние (*по службе*).

ascertain [ˌæsə'teɪn] *v* установи́ть; удостовéриться; I ~ed that he was right я удостовéрился, что он был прав.

ascetic [ə'setɪk] **I** *a* аскети́ческий; **II** *n* аске́т.

asceticism [ə'setɪsɪz(ə)m] *n* аскети́зм.

ascribe [ə'skraɪb] *v* припи́сывать (*to*); относи́ть за счёт; his death was ~d to poison счита́ют, что он был отра́влен.

asepsis [eɪ'sepsɪs] *n* асе́птика.

aseptic [eɪ'septɪk] *a* асепти́ческий, стери́льный.

ash[1] [æʃ] *n* **1.** (*обычно pl*) зола́, пе́пел; to burn to ~es сжига́ть дотла́; to turn to dust and ~es разлете́ться в прах (*о надеждах*); **2.** *pl* прах; бре́нные оста́нки.

ash[2] *n* я́сень.

ashamed [ə'ʃeɪmd] *a* пристыжённый; to be a. of *smth.* стыди́ться *чего-л.*; I felt a. for her мне бы́ло сты́дно за неё.

ashen ['æʃ(ə)n] *a* **1.** пе́пельного цве́та; **2.** ме́ртвенно-бле́дный.

A-ship ['eɪˌʃɪp] *n* атомохо́д.

ashore [ə'ʃɔ:] *adv* к бе́регу, на бе́рег; to come, to go a. сходи́ть на бе́рег; to run a., to be driven a. наскочи́ть на мель.

ashtray ['æʃtreɪ] *n* пе́пельница.

Asian ['eɪʃn] **I** *n* азиат; азиатка; **II** *a* азиа́тский.

aside [ə'saɪd] **I** *adv* **1.** в сто́рону; to put a. свернýть в сто́рону; to speak a. говори́ть в сто́рону; to take *smb.* a. отводи́ть *кого-л.* в сто́рону; **2.** в стороне́; he stood a. он стоя́л в стороне́; **3.** *указывает на откладывание, отмену и т. п.*: to put money a. откла́дывать де́ньги; to lay a. bad habits отказа́ться от плохи́х привы́чек; put your troubles a. отбро́сьте ва́ши забо́ты; **4.** поми́мо; за исключе́нием; **II** *n* ре́плика в сто́рону.

ask [ɑ:sk] *v* **1.** спра́шивать; осведомля́ться (*about, after*); to a. a question задава́ть вопро́с; to a. after *smb.'s* health осве́домиться о *чьём-л.* здоро́вье; **2.** (по)проси́ть; to a. a favour (for help) проси́ть об одолже́нии (о по́мощи); **3.** приглаша́ть; to a. *smb.* to dinner пригласи́ть *кого-л.* к обе́ду; a. him upstairs пригласи́те его́ подня́ться наве́рх; **4.** тре́бовать; it ~s (for) attention э́то тре́бует внима́ния; ◊ to a. for the moon проси́ть невозмо́жного.

askance [ə'skæns] *adv* и́скоса; he looked a. at me он смотре́л на меня́ с подозре́нием, с неодобре́нием.

askew [ə'skju:] *adv* кри́во, ко́со; to hang a picture a. пове́сить карти́ну ко́со.

asking price ['ɑ:skɪŋˌpraɪs] *ком.* запра́шиваемая цена́.

aslant [ə'slɑ:nt] **I** *adv* ко́со, на́искось; **II** *prp* поперёк; the log lay a. the track бревно́ лежа́ло поперёк пути́.

asleep [ə'sli:p] *a* спя́щий; to be a. спать; to fall a. засну́ть.

asp [æsp] *n зоол.* а́спид; гадю́ка.

asparagus [ə'spærəgəs] *n* спа́ржа.

aspect ['æspekt] *n* **1.** вид; my house has a southern a. мой дом выхо́дит на юг; **2.** взгляд; выраже́ние; a man with a serious a. челове́к, вы́глядящий серьёзно; **3.** аспе́кт, сторона́; to consider a question in all its ~s рассма́тривать вопро́с со всех то́чек зре́ния; economic ~s экономи́ческие перспекти́вы.

aspen ['æspən] *n* оси́на.

asperity [æ'sperɪtɪ] *n* **1.** ре́зкость; гру́бость; to speak with a. говори́ть ре́зко; **2.** суро́вость (*климата*).

asphalt ['æsfælt] **I** *n* асфа́льт; би́тум; a. works асфальти́рование; **II** *v* асфальти́ровать.

asphyxiate [æs'fɪksɪeɪt] *v* вы́звать асфи́ксию, уду́шье, удуши́ть; to be ~d by gas отрави́ться га́зом.

aspic ['æspɪk] *n* заливно́е блю́до.

aspirant [ə'spaɪ(ə)rənt] **I** *a* стремя́щийся, домога́ющийся; **II** *n* кандида́т; претенде́нт на *что-л.* (*after, to*).

aspiration [ˌæspɪ'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** стремле́ние; си́льное жела́ние *чего-л.* (*after*); **2.** *фон.* придыха́ние.

aspire [ə'spaɪə] *v* стреми́ться, домога́ться (*to, after*); to a. to honours стреми́ться к по́честям.

ass [æs] *n* **1.** осёл; **2.** *разг.* болва́н; to make an a. of oneself ста́вить себя́ в глу́пое положе́ние; валя́ть дурака́.

assail [ə'seɪl] *v* **1.** напада́ть, атакова́ть, наступа́ть; ре́зко критикова́ть; I was ~ed with questions меня́ закида́ли вопро́сами; I was ~ed by doubts на меня́ напа́ли сомне́ния; **2.** реши́тельно, энерги́чно бра́ться за тру́дное де́ло.

assailant [ə'seɪlənt] *n* проти́вник; напада́ющая сторона́.

assassin [ə'sæsɪn] *n* наёмный уби́йца.

assassinate [ə'sæsɪneɪt] *v* убива́ть.

assassination [əˌsæsɪ'neɪʃ(ə)n] *n* уби́йство.

assault [ə'sɔ:lt] **I** *n* **1.** нападе́ние, ата́ка (*тж. перен.*); штурм, при́ступ; to take by a. брать шту́рмом; **2.** слове́сное оскорбле́ние; напа́дки; **II** *v* **1.** напада́ть; набра́сываться (*с угрозами, побоями*); **2.** штурмова́ть; идти́ на при́ступ.

assay [ə'seɪ] **I** *n* **1.** испыта́ние; **2.** про́ба мета́ллов; коли́чественный ана́лиз (*руд и металлов*); mark of a. пробирное клеймо́; **II** *v* **1.** испы́тывать; проверя́ть; **2.** брать про́бу.

assemblage [ə'semblɪdʒ] *n* **1.** собира́ние, сбор; **2.** скопле́ние; гру́да; **3.** *иск.* ассамбла́ж, скульпту́ра-колла́ж.

assemble [ə'semb(ə)l] *v* **1.** созыва́ть; **2.** собира́ть(ся); Parliament has ~d собра́лся парла́мент; **3.** подбира́ть, собира́ть; to a. information for a report собира́ть информа́цию для докла́да; **4.** *тех.* монти́ровать.

assembly [ə'semblɪ] *n* **1.** собра́ние; ассамбле́я; United Nations General A. Генера́льная Ассамбле́я Организа́ции Объединённых На́ций; **2.** *тех.* сбо́рка часте́й (*механизма*); a. shop сбо́рочный цех.

assent [ə'sent] **I** *v* соглаша́ться; **II** *n* согла́сие; разреше́ние, са́нкция.

assert [ə'sɜ:t] *v* **1.** утвержда́ть; заявля́ть; **2.** отста́ивать, дока́зывать (*права и т. п.*); to a. oneself отста́ивать свой права́.

assertion [ə'sɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** утвержде́ние; a mere a. голосло́вное утвержде́ние; **2.** отста́ивание (*прав и т. п.*); **3.** *юр.* заявле́ние (*прав, претензий*).

assertive [ə'sɜ:tɪv] *a* **1.** утверди́тельный; **2.** чрезме́рно насто́йчивый, самоуве́ренный; напо́ристый.

assess [ə'ses] *v* **1.** определя́ть разме́р нало́га, шта́фа *и т. п.*; **2.** оце́нивать, дава́ть оце́нку (*положения и т. п.*).

assessment [ə'sesmənt] *n* **1.** обложе́ние; су́мма обложе́ния; **2.** оце́нка, мне́ние, сужде́ние; a. of a state of affairs оце́нка положе́ния дел.

assessor [ə'sesə] *n* **1.** эксперт(-консульта́нт); **2.** нало́говый инспе́ктор.

asset ['æset] *n* **1.** *фин. pl* акти́вы; ~s and liabilities акти́в и пассив; **2.** *юр. pl* иму́щество несостоя́тельного должника́, иму́щество обанкро́тившейся фи́рмы; **3.** це́нное ка́чество.

assiduity [ˌæsɪ'dju:ɪtɪ] *n* усе́рдие, прилежа́ние.

assiduous [ə'sɪdjʊəs] *a* усе́рдный, приле́жный.

assign [ə'saɪn] **I** *v* **1.** назнача́ть; определя́ть; to a. a day for the trial назна́чить день для суде́бного разбира́тельства; **2.** поруча́ть; дава́ть зада́ние; **3.** переда́вать (*имущество*); **4.** припи́сывать; to a. a quotation to Shakespeare припи́сывать цита́ту Шекспи́ру; **II** *n юр.* правопрее́мник.

assignation [ˌæsɪg'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** назначе́ние; **2.** *юр.* переда́ча, переусту́пка пра́ва, со́бственности; **3.** услóвленная встре́ча; любóвное свида́ние.

assignment [ə'saɪnmənt] *n* **1.** назначе́ние; **2.** *юр.* переда́ча иму́щества, прав; **3.** ассигнова́ние; **4.** зада́ние.

assimilate [ə'sɪmɪleɪt] *v* **1.** ассимили́ровать(ся); the country ~d many immigrants э́та страна́ ассимили́ровала мно́го иммигра́нтов; **2.** поглоща́ть, уса́ивать.

assist [ə'sɪst] *v* **1.** помога́ть; соде́йствовать; to a. *smb.* with money помо́чь *кому-л.* деньга́ми; **2.** принима́ть уча́стие; ассисти́ровать.

assistance [ə'sɪst(ə)ns] *n* по́мощь; соде́йствие; to render a. ока́зывать по́мощь.

assistant [ə'sɪst(ə)nt] **I** *n* помо́щник; ассисте́нт; a. to minister помо́щник мини́стра; **II** *a* замеща́ющий, помога́ющий; a. manager замести́тель заве́дующего.

associate I *v* [ə'səʊʃɪeɪt, -sɪeɪt] **1.** объедини́ть(ся); to a. one firm with another объедини́ть одну́ фи́рму с другой; to a. oneself with *smth.* присоедини́ться к *чему-л.*; солидаризи́роваться с *чем-л.*; **2.** обща́ться (*with*); **3.** ассоции́ровать, вызыва́ть ассоциа́цию; we a. the name of Columbus with the discovery of America мы ассоции́руем и́мя Колу́мба с откры́тием Аме́рики; **II** *a* [ə'səʊʃɪt, -sɪɪt] объединённый; свя́занный; присоединённый; a. societies объединённые о́бщества; **III** *n* [ə'səʊʃɪɪt, -sɪɪt] **1.** това́рищ; колле́га; партнёр; **2.** *юр.* соуча́стник, сообщник; **3.** член-корреспонде́нт (*научного общества и т. п.*).

association [ə,səʊsɪ'eɪʃ(ə)n, -ʃɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** соедине́ние (*действие*); **2.** о́бщество, ассоциа́ция, объедине́ние; **3.** связь, ассоциа́ция (*идей*); **4.** общение; сотру́дничество.

associative [ə'səʊʃɪətɪv, -sɪətɪv] *a* **1.** ассоциати́вный; **2.** связу́ющий.

assonance ['æsənəns] *n* созву́чие.

assort [ə'sɔ:t] *v* **1.** сортирова́ть; группирова́ть; классифици́ровать; to a. goods сортирова́ть това́ры; **2.** снабжа́ть (*ассортиментом товаров*); **3.** подходи́ть, согласова́ться; гармони́ровать (*with*); it ill ~s with her character э́то не соответствует её хара́ктеру.

assortment [ə'sɔ:tmənt] *n* **1.** вы́бор, ассорти́мент; **2.** сортиро́вка.

assuage [ə'sweɪdʒ] *v* успока́ивать, смягча́ть (*горе, боль*); утоля́ть (*голод, жажду*).

assume [ə'sju:m] *v* **1.** принима́ть на себя́; присва́ивать себе́; to a. responsibility брать на себя́ ответственность; to a. charge of a business приня́ть на себя́ ответственность за веде́ние дел; **2.** принима́ть (*форму, характер*); his illness ~d a very grave character боле́знь его́ приняла́ о́чень серьёзный хара́ктер; **3.** напуска́ть на себя́; симули́ровать; to a. airs напуска́ть на себя́ ва́жность, ва́жничать; **4.** предполага́ть, допуска́ть; let us a. that... допу́стим, что...

assuming [ə'sju:mɪŋ] *a* самонаде́янный; высокоме́рный.

assumption [ə'sʌmpʃ(ə)n] *n* **1.** присвое́ние, приня́тие на себя́ (*ответственности и т. п.*); a. of power присвое́ние вла́сти; a. of friendliness напускно́е дружелю́бие; **2.** предположе́ние; **3.** высокоме́рие; **4.** (A.) *рел.* Успе́ние.

assurance [ə'ʃʊ(ə)rəns] *n* **1.** увере́ние, завере́ние, гара́нтия; in spite of all his ~s несмотря́ на все его́ завере́ния; to give ~s дать завере́ния; **2.** уве́ренность, убеждённость; **3.** уве́ренность в себе́; **4.** самоуве́ренность, самонаде́янность; на́глость; **5.** страхова́ние (*жизни*).

assure [ə'ʃʊə] *v* **1.** уверя́ть, заверя́ть; to a. *smth.* upon oath кля́твенно заверя́ть *в чём-л.*; ~ing you of my highest esteem *офиц.* приме́те увере́ния в моём к вам уваже́нии; to a. oneself убежда́ться; **2.** гаранти́ровать, обеспе́чивать; **3.** страхова́ть; to a. *one's* life with (*или* in) a company застрахова́ть жизнь в страхово́м о́бществе.

assured [ə'ʃʊəd] *a* **1.** уве́ренный; **2.** самоуве́ренный; на́глый; **3.** застрахо́ванный; **4.** гаранти́рованный, обеспе́ченный; success is a. успе́х обеспе́чен; a. sale *ком.* гаранти́рованная прода́жа; a. income обеспе́ченный дохо́д.

assuredly [ə'ʃʊ(ə)rɪdlɪ] *adv* коне́чно, несомне́нно.

aster ['æstə] *n* а́стра.

asterisk ['æst(ə)rɪsk] *n полигр.* звёздочка, знак сно́ски.

astern [ə'stɜ:n] *adv мор.* **1.** на корме́; за кормо́й; **2.** наза́д; full speed a.! по́лный наза́д!

asteroid ['æstərɔɪd] *n астр.* астеро́ид; ма́лая плане́та.

asthma ['æsmə] *n мед.* а́стма.

asthmatic [æs'mætɪk] **I** *a* астмати́ческий, страда́ющий а́стмой; **II** *n* астма́тик.

astigmatism [ə'stɪgmətɪz(ə)m] *n мед., опт.* астигмати́зм.

astonish [ə'stɒnɪʃ] *v* удивля́ть, изумля́ть.

astonishing [ə'stɒnɪʃɪŋ] *a* изуми́тельный.

astonishment [ə'stɒnɪʃmənt] *n* удивле́ние, изумле́ние; his silence has long been my a. его́ молча́ние давно́ уже́ удивля́ет меня́.

astound [ə'staʊnd] *v* поража́ть, изумля́ть.

astounding [ə'staʊndɪŋ] *a* порази́тельный.

astrakhan [,æstrə'kæn] *n* кара́куль.

astral ['æstrəl] *a* звёздный, астра́льный.

astray [ə'streɪ] *adv*: to go a. 1) затеря́ться; 2) заблуди́ться, сби́ться с пути́; to lead a. сбить с пути́ (*тж. перен.*).

astride [ə'straɪd] **I** *prp* верхо́м на; **II** *adv* расста́вив но́ги.

astringent [ə'strɪndʒənt] **I** *a* вя́жущий; **II** *n* вя́жущее сре́дство.

astrologer [ə'strɒlədʒə] *n* астро́лог.

astrology [ə'strɒlədʒɪ] *n* астроло́гия.

astronaut ['æstrənɔ:t] *n* астона́вт, космона́вт.

astronomer [ə'strɒnəmə] *n* астроно́м.

astronomy [ə'strɒnəmɪ] *n* астроно́мия.

astute [ə'stju:t] *a* хи́трый, проница́тельный; у́мный; a. manipulation of facts хитроу́мное манипули́рование фа́ктами.

asunder [ə'sʌndə] *adv* **1.** по́рознь, отде́льно; далеко́ друг от дру́га; to rush a. бро́ситься в ра́зные сто́роны; **2.** пополам; в куски́, на ча́сти; torn a. разо́бранный на ча́сти; her heart was torn a. её се́рдце разрыва́лось на ча́сти.

asylum [ə'saɪləm] *n* прию́т; убе́жище; orphan a. сиро́тский прию́т; a. for the poor богаде́льня; lunatic a. психиатри́ческая лечёбница.

asymmetric(al) [,eɪsɪ'metrɪk, -(ə)l] *a* асимметри́чный.

asymmetry [eɪ'sɪmɪtrɪ] *n* асимметри́я, ассимметри́чность.

at [æt (*сильная форма*), ət (*слабая форма*)] *prp обозначает*: **1.** *место* в, у, при, на; at home до́ма; at a meeting на собра́нии; at table за столо́м; **2.** *время*: at dinner-time во вре́мя обе́да; at dawn на рассве́те; at present в настоя́щее вре́мя, тепе́рь; at the age of 30 в во́зрасте 30 лет; **3.** *положение* в, на; at peace в ми́ре; **4.** *действие, занятие* за; at work за рабо́той; **5.** *направление или движение* на, в, к; he aims at perfection он стреми́тся к соверше́нству; **6.** *источник* из; to get information at the fountain-head получи́ть информа́цию из первоисто́чника; **7.** *количество, меру, цену* при, не, по, с, в, за; at a speed of 50 km со ско́ростью 50 км; at a high remuneration за большо́е вознагражде́ние; at a high price по высо́кой цене́; **8.** *образ действия* в, с, на; at a loss в затрудне́нии; at a run бего́м; **9.** *сферу проявления способностей* к; clever at phisics спосо́бный к фи́зике; good at languages спосо́бный к языка́м; ◊ at all вообще́; at all events во вся́ком слу́чае; at best в лу́чшем слу́чае; at ease споко́йно, не торопя́сь; at first снача́ла; at hand под руко́й; at last наконе́ц; at least по ме́ньшей ме́ре; at most са́мое бо́льшее; at no time в одно́ мгнове́ние; at once сра́зу, одновре́менно; at times иногда́; at that и притом.

at all [ət'ɔ:l] **1.** нисколько; he doesn't smoke a. a. он совсе́м не ку́рит; **2.** никогда́; ◊ not a. a. нисколько, совсе́м нет (*в ответах*); do you like this

place? — Not a. a. нра́вится ли вам э́то ме́сто? — Ниско́лько.

ate [et, eit] *past от* eat.

atheism ['eɪθɪɪz(ə)m] *n* атеи́зм.

atheist ['eɪθɪɪst] *n* атеи́ст.

athirst [ə'θɜ:st] *a* жа́ждущий, жела́ющий *чего-л.* (*for*); a. for knowledge жа́ждущий зна́ний.

athlete ['æθli:t] *n* атле́т.

athletic [æθ'letɪk] **I** *a* атлети́ческий; a. ground стадио́н, спорти́вная пло́щадка; **II** *n pl* атле́тика; track-and-field ~s лёгкая атле́тика.

athwart [ə'θwɔ:t] **I** *adv* ко́со; поперёк; перпендикуля́рно; **II** *prp* **1.** че́рез; поперёк; to throw a bridge a. a river перебро́сить мост че́рез ре́ку; **2.** про́тив, вопреки́; a. his plans вопреки́ его́ пла́нам.

Atlantic [ət'læntɪk] *a* атланти́ческий.

atlas ['ætləs] *n* **1.** (A.) *миф.* Атла́нт; **2.** географи́ческий а́тлас; **3.** *текст.* атла́с.

atmosphere ['ætməsfɪə] *n* **1.** атмосфе́ра, во́здух; **2.** атмосфе́рное давле́ние, при́нятое за едини́цу; **3.** окружа́ющая обстано́вка; настрое́ние; tense a. напряжённая атмосфе́ра.

atmospheric [ˌætməs'ferɪk] **I** *a* атмосфе́рный; a. condensation атмосфе́рные оса́дки; **II** *n pl радио* атмосфе́рные поме́хи.

atom ['ætəm] *n физ.* а́том.

atomic [ə'tɒmɪk] *a физ.* а́томный; a. energy а́томная эне́ргия; a. weight а́томный вес; a. ship атомохо́д; a. power station а́томная электроста́нция; a. weapon а́томное ору́жие.

atomic cloud [əˌtɒmɪk'klaʊd] а́томный гриб; грибови́дное о́блако.

atomicity [ˌætə'mɪsɪtɪ] *n хим.* вале́нтность.

atomize ['ætəmaɪz] *v* распыля́ть.

atomizer ['ætəmaɪzə] *n* **1.** пульвериза́тор; **2.** *тех.* распыли́тель, гидропу́льт.

atone [ə'təʊn] *v* загла́живать, искупа́ть (*вину*); how can I a. for hurting your feelings? чем я могу́ загла́дить нанесённую мной оби́ду?

atonement [ə'təʊnmənt] *n* **1.** искупле́ние, распла́та; **2.** (the A.) *рел.* искупле́ние (грехо́в челове́чества) (*Христом*).

atonic [æ'tɒnɪk] *a* **1.** *грам.* безуда́рный; **2.** *мед.* ослабе́вший.

atrocious [ə'trəʊʃəs] *a* **1.** жесто́кий, зве́рский; ужа́сный; **2.** *разг.* отврати́тельный.

atrocity [ə'trɒsɪtɪ] *n* **1.** жесто́кость, зве́рство; a. of war у́жасы войны́; **2.** *что-л.* ужа́сное; **3.** *разг.* про́мах, гру́бая оши́бка.

atrophied ['ætrəfɪd] *a* атрофи́рованный.

atrophy ['ætrəfɪ] **I** *n* атрофи́я; ослабле́ние; исчуда́ние; **II** *v* **1.** атрофи́роваться; **2.** изнуря́ть.

attach [ə'tætʃ] *v* **1.** прикрепля́ть, присоединя́ть; прикла́дывать; to a. a seal to a document скрепля́ть докуме́нт печа́тью; to a. a stamp прикле́ивать ма́рку; **2.** прикомандирова́ть; **3.** привя́зывать, располага́ть к себе́; to a. oneself привя́зываться; **4.** припи́сывать, прида́вать (*to*); to a. importance прида́вать значе́ние.

attaché [ə'tæʃeɪ] *n* атташе́.

attaché case [ə'tæʃeɪkeɪs] ручно́й пло́ский чемода́нчик, «дипломат».

attached [ə'tætʃt] *a* **1.** привя́занный, пре́данный *кому-л.*; **2.** прикомандиро́ванный; **3.** прикреплённый.

attachment [ə'tætʃmənt] *n* **1.** привя́занность; пре́данность (*to, for*); **2.** прикрепле́ние; **3.** *тех.* приспособле́ние.

attack [ə'tæk] **I** *v* **1.** атакова́ть; напада́ть; **2.** поража́ть (*о болезни*); **3.** разруша́ть, разъеда́ть; crops were ~ed by locusts посе́вы бы́ли уничто́жены саранчо́й; acid ~s metals кислота́ разъеда́ет мета́ллы; **4.** набра́сываться (*на работу*); **5.** напада́ть, критикова́ть; **II** *n* **1.** ата́ка; наступле́ние; наступа́тельный бой, нападе́ние; **2.** напа́дки, вражде́бная кри́тика; a. against the government кри́тика правя́щего ва; **3.** при́ступ боле́зни; припа́док; криз.

attain [ə'teɪn] *v* достига́ть; добива́ться; he ~ed his aim он дости́г це́ли; he ~ed the age of ninety он до́жил до девяно́ста лет.

attainable [ə'teɪnəb(ə)l] *a* достижи́мый.

attainment [ə'teɪnmənt] *n* **1.** достиже́ние, приобрете́ние; **2.** *pl* зна́ния, на́выки; a man of varied ~s разносторо́нний челове́к.

attar ['ætə] *n* эфи́рное ма́сло; a. of roses ро́зовое ма́сло.

attempt [ə'tempt] **I** *v* **1.** про́бовать, пыта́ться; предпринима́ть; to a. a difficult task взя́ться за тру́дную зада́чу; **2.** покуша́ться; to a. the life of *smb.* покуша́ться на *чью-л.* жизнь; **II** *n* **1.** попы́тка, про́ба; о́пыт; **2.** покуше́ние; an a. upon the life of... покуше́ние на жизнь.

attend [ə'tend] *v* **1.** уделя́ть внима́ние; быть внима́тельным; please a.! слу́шайте! бу́дьте внима́тельны; **2.** забо́титься; следи́ть за *чем-л.* (*to*); to a. to the education of one's children следи́ть за воспита́нием свои́х дете́й; **3.** ухаживать (*за больным*); **4.** прислу́живать (*за столом*); обслу́живать (*on, upon*); **5.** сопровожда́ть; I will a. you to the theatre я провожу́ вас до теа́тра; **6.** посеща́ть, прису́тствовать (*на лекциях и т. п.*); I have to a. a meeting мне на́до быть на собра́нии.

attendance [ə'tendəns] *n* **1.** ухо́д; обслу́живание; medical a. врачебный ухо́д; **2.** прису́тствие; your a. is requested ва́ше прису́тствие жела́тельно; **3.** посеща́емость; the a. has fallen off посеща́емость упа́ла; **4.** аудито́рия, пу́блика; there was a large a. at the meeting на собра́нии бы́ло мно́го наро́ду.

attendant [ə'tendənt] **I** *a* **1.** сопровожда́ющий, сопу́тствующий; alcohol and its a. evils алкого́ль и свя́занное с ним зло; **2.** прису́тствующий; **II** *n* сопровожда́ющее *или* обслу́живающее лицо́; cloakroom a. гардеро́бщик; museum a. смотри́тель в музе́е.

attention [ə'tenʃ(ə)n] *n* **1.** внима́ние; внима́тельность; to attract (to call) *smb.'s* a. привлека́ть *чьё-л.* внима́ние; to pay a. обраща́ть внима́ние; **2.** забо́та; забо́тливость; **3.** ухо́д (*за больным и т. п.*); **4.** *pl* уха́живание; **5.** техобслу́живание; **6.** *воен.*: a.! сми́рно!; to stand at a. стоя́ть сми́рно.

attentive [ə'tentɪv] *a* **1.** внима́тельный; **2.** забо́тливый; **3.** ве́жливый, предупреди́тельный.

attenuate [ə'tenjʊeɪt] *v* **1.** истоща́ть; **2.** ослабля́ть; смягча́ть; **3.** разжижа́ть.

attenuation [əˌtenjʊ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** истоще́ние; **2.** уменьше́ние; **3.** разжиже́ние.

attest [ə'test] *v* **1.** удостоверя́ть; подтвержда́ть; to a. a signature засвиде́тельствовать по́дпись; **2.** свиде́тельствовать, дава́ть свиде́тельские показа́ния.

attic ['ætɪk] *n* манса́рда; черда́к.

attire [ə'taɪə] **I** *v* украша́ть, наряжа́ть; simply ~d про́сто оде́тый; **II** *n* **1.** убо́р, наря́д.

attitude ['ætɪtjʊ:d] *n* **1.** пози́ция, отноше́ние; a. of mind скла́д ума́; **2.** по́за, оса́нка, положе́ние.

attorney [ə'tɜ:nɪ] *n юр.* адвока́т; пове́ренный; юри́ст; прокуро́р; A. General мини́стр юсти́ции; генера́льный прокуро́р (*в США*); by a. по дове́ренности; че́рез пове́ренного; a. and counsellor at law адвока́т; district a. *амер.* прокуро́р.

attract [ə'trækt] *v* **1.** привлека́ть, притя́гивать; to a. attention, to a. notice привлека́ть (к себе́) внима́ние; **2.** пленя́ть, прельща́ть.

attraction [ə'trækʃ(ə)n] *n* **1.** притяже́ние, тяготе́ние; Earth's a. земно́е притяже́ние; universe a. всеми́рное тяготе́ние; **2.** привлека́тельность; пре́лесть; **3.** *pl* прима́нка; **4.** аттракцио́н.

attractive [ə'træktɪv] *a* привлека́тельный, притяга́тельный, зама́нчивый; ◊ a. force си́ла притяже́ния.

attribute I *v* [ə'trɪbju:t] припи́сывать; относи́ть к (*to*); he ~d his success to hard work он припи́сывает свой успе́х упо́рному труду́; II *n* ['ætrɪbju:t] **1.** сво́йство; характе́рный при́знак, атрибу́т; the crown is an a. of kingship коро́на — атрибу́т королёвской вла́сти; **2.** *грам.* определе́ние.

attribution [ˌætrɪbju:ʃ(ə)n] *n* **1.** припи́сывание; **2.** ссы́лка на исто́чник.

attributive [ə'trɪbjʊtɪv] *a* атрибути́вный; определи́тельный.

attrition [ə'trɪʃ(ə)n] *n* **1.** тре́ние; истира́ние; потёртость; **2.** истоще́ние, изнуре́ние.

aubergine ['əʊbəʤi:n] *n бот.* баклажа́н.

auburn ['ɔ:bən] *a* каштано́вого цве́та.

auction ['ɔ:kʃ(ə)n] I *n* аукцио́н, торги́; to put up to a., to sell by a. продава́ть с аукцио́на; II *v* продава́ть с аукцио́на (*обычно с off*).

auctioneer [ˌɔ:kʃə'nɪə] *n* аукциони́ст.

audacious [ɔ:'deɪʃəs] *a* **1.** сме́лый; a. explorer отва́жный иссле́дователь; **2.** де́рзкий, на́глый.

audacity [ɔ:'dæsɪtɪ] *n* **1.** сме́лость; **2.** де́рзость; на́глость.

audibility [ˌɔ:dɪ'bɪlɪtɪ] *n* слы́шимость, вня́тность.

audible ['ɔ:dɪb(ə)l] *a* слы́шный, вня́тный.

audibly ['ɔ:dɪblɪ] *adv* гро́мко, вня́тно; вслух; her heart throbbed a. слы́шно бы́ло бие́ние её се́рдца.

audience ['ɔ:dɪəns] *n* **1.** аудито́рия, слу́шатели; пу́блика; **2.** слу́шание (*дела в суде*); **3.** аудие́нция у *кого-л.* (*of, with*); to grant (to give) an a. дать аудие́нцию.

audio ['ɔ:dɪəʊ] *n* **1.** звукоза́пись и воспроизведе́ние зву́ка; **2.** аппарату́ра для за́писи и воспроизведе́ния зву́ка.

audit ['ɔ:dɪt] I *n* прове́рка, реви́зия бухга́лтерской отчётности; II *v* проверя́ть отчётность.

audition [ɔ:'dɪʃ(ə)n] I *n* **1.** слу́шание, выслу́шивание; **2.** про́ба, прослу́шивание (*исполнителей*); II *v* проходи́ть прослу́шивание.

auditor ['ɔ:dɪtə] *n* ревизо́р; аудито́р.

auditorial [ˌɔ:dɪ'tɔ:rɪəl] *a* ревизио́нный, контро́льный.

auditorium [ˌɔ:dɪ'tɔ:rɪəm] *n* зри́тельный зал; аудито́рия (*помещение*).

auger ['ɔ:gə] *n* сверло́, бур.

augment [ɔ:g'ment] *v* увели́чивать(ся); прибавля́ть(ся); to a. one's power укрепи́ть свою́ власть; he ~s wages by working evenings он прираба́тывает по вечера́м.

augmentation [ˌɔ:gmen'teɪʃ(ə)n] *n* увеличе́ние, приро́ст, прираще́ние.

augur ['ɔ:gə] I *n* авгу́р, прорица́тель; II *v книжн.* предска́зывать; предвеща́ть; предви́деть; to a. well служи́ть хоро́шим предзнаменова́нием.

August ['ɔ:gəst] *n* а́вгуст.

aunt [ɑ:nt] *n* тётя, тётка.

auntie ['ɑ:ntɪ] *n ласк.* тётушка.

aura ['ɔ:rə] *n* **1.** дунове́ние; **2.** атмосфе́ра, дух; the place had an a. of peace здесь всё дыша́ло споко́йствием.

aurally ['ɔ:rəlɪ] *adv* у́стно, на слух.

aureate ['ɔ:rɪɪt] *a* золоти́стый, позоло́ченный.

aureole ['ɔ:rɪəʊl] *n* **1.** *астр.* орео́л; сия́ние; **2.** *рел.* вене́ц; нимб.

auricle ['ɔ:rɪk(ə)l] *n анат.* **1.** нару́жное у́хо; ушна́я ра́ковина; **2.** предсе́рдие.

aurochs ['ɔ:rɒks] *n зоол.* зубр.

auspices ['ɔ:spɪsɪz] *n pl* покрови́тельство; under the a. of... под покрови́тельством...; under the a. of the cultural programme в ра́мках культу́рной програ́ммы.

auspicious [ɔ:'spɪʃəs] *a* благоприя́тный.

austere [ɔ:'stɪə] *a* **1.** стро́гий, суро́вый; **2.** аскети́ческий; **3.** стро́гий, чи́стый (*о стиле*); **4.** те́рпкий (*о вкусе*).

austerity [ɒ'sterɪtɪ, ɔ:'sterɪtɪ] *n* **1.** стро́гость, суро́вость; аскети́зм; **2.** те́рпкость.

austral ['ɔ:strə)l] *a* ю́жный.

authentic [ɔ:'θentɪk] *a* **1.** по́длинный, достове́рный; a. text аутенти́чный, по́длинный текст; **2.** *юр.* документа́льно дока́занный, име́ющий зако́нную си́лу.

authentically [ɔ:'θentɪk(ə)lɪ] *adv* по́длинно; достове́рно.

authenticate [ɔ:'θentɪkeɪt] *v* **1.** удостоверя́ть; **2.** устана́вливать по́длинность.

authenticity [ˌɔ:θen'tɪsɪtɪ] *n* по́длинность; достове́рность; аутенти́чность.

author ['ɔ:θə] *n* **1.** а́втор; писа́тель; **2.** творе́ц; созда́тель.

authoress ['ɔ:θ(ə)rɪs] *n* писа́тельница.

authoritarian [ɔ:ˌθɒrɪ'te(ə)rɪən] *a* авторита́рный.

authoritative [ɔ:'θɒrɪtеɪtɪv] *a* **1.** авторите́тный; to receive a. information получи́ть информа́цию, заслу́живающую дове́рия; **2.** повели́тельный, вла́стный.

authority [ɔ:'θɒrɪtɪ] *n* **1.** власть; полномо́чие; supreme a. верхо́вная власть; who gave you the a. to do so? кто уполномо́чил вас поступа́ть таки́м о́бразом?; local (municipal) ~ies ме́стные (муниципа́льные) вла́сти; a man set in a. челове́к, облечённый вла́стью; **2.** (*обычно pl*): the ~ies вла́сти; to apply to the ~ies обрати́ться к властя́м; **3.** авторите́т, вес, влия́ние; to have a. with *smb.* по́льзоваться авторите́том у *кого-л.*; **4.** авторите́т, кру́пный специали́ст; to be an a. on philology быть авторите́том в о́бласти филоло́гии; **5.** (авторите́тный) исто́чник (*книга, документ*); **6.** авторите́тное утвержде́ние; основа́ние; on the a. of the official press на основа́нии официа́льных сообще́ний.

authorization [ˌɔ:θəraɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* **1.** уполномо́чивание; **2.** са́нкция.

authorize ['ɔ:θəraɪz] *v* **1.** уполномо́чивать; **2.** санкциони́ровать, разреша́ть.

authorship ['ɔ:θəʃɪp] *n* а́вторство.

autobiographical [ˌɔ:təbaɪə'græfɪkl] *a* автобиографи́ческий.

autobiography [ˌɔ:təbaɪ'ɒgrəfɪ] *n* автобиогра́фия.

autocracy [ɔ:'tɒkrəsɪ] *n* автокра́тия.

autocrat ['ɔ:təkræt] *n* автокра́т.

autocratic [ˌɔ:tə'krætɪk] *a* автократи́ческий.

autograph ['ɔ:təgrɑ:f] *n* **1.** авто́граф; **2.** оригина́л ру́кописи.

automat ['ɔ:təmæt] *n амер.* кафе́-автома́т; торго́вый автома́т.

automatic [ˌɔ:tə'mætɪk] I *a* **1.** автомати́ческий; a. pilot *ав.* автопило́т; a. rifle автомати́ческая винто́вка; автома́т; ручно́й пулемёт; **2.** обяза́тельный, непреме́нный; you will get an a. increase in every year ка́ждый год вы бу́дете получа́ть приба́вку к зарпла́те; **3.** машина́льный; II *n* автомати́ческий механи́зм.

automatism [ɔ:'tɒmətɪz(ə)m] *n* автомати́зм, непроизво́льное движе́ние.

automobile ['ɔ:təməbi:l] I *n* автомоби́ль; II *a* автомоби́льный; самодви́жущийся; a. transportation автотра́нспорт.

automotive [ˌɔ:tə'məʊtɪv] *a* самодви́жущийся; автомоби́льный; a. industry автомоби́льная промы́шленность.

autonomous [ɔ:'tɒnəməs] *a* **1.** автоно́мный; самоуправля́ющийся; **2.** незави́симый; никому́ не подчинённый.

autonomy [ɔ:'tɒnəmɪ] *n* **1.** автоно́мия, самоуправле́ние; **2.** пра́во на самоуправле́ние; **3.** автоно́мное госуда́рство; автоно́мная о́бласть.

auto racing ['ɔ:tə(ʊ)reɪsɪŋ] автомоби́льный спорт; автомоби́льные го́нки.

auto-suggestion [ˌɔ:tə(ʊ)sə'ʤesʧ(ə)n] *n* самовнуше́ние.

autumn ['ɔ:təm] *n* о́сень.

autumnal [ɔ:'tʌmnəl] *a* **1.** осе́нний; **2.** цвету́щий *или* зре́ющий о́сенью.

auxiliary [ɔ:g'zɪljərɪ] I *a* вспомога́тельный; доба́вочный; обслу́живающий; II *n* **1.** помо́щник; вспомога́тель-

ный *или* обслу́живающий персона́л; **2.** *грам.* вспомога́тельный глаго́л; **3.** *pl* наёмные войска́.

avail [ə'veɪl] **I** *v* быть поле́зным, вы́годным; his efforts did not a. him его́ уси́лия не помогли́ ему́; to a. oneself of *smth.* по́льзоваться, воспо́льзоваться *чем-л.*; **II** *n* по́льза, вы́года; of a. поле́зный; of no a., without a. бесполе́зный; бесполе́зно.

availability [ə,veɪlə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** приго́дность; **2.** нали́чие; export ~ies *ком.* э́кспортные возмо́жности.

available [ə'veɪləb(ə)l] *a* **1.** досту́пный; **2.** име́ющийся в распоряже́нии; a. surface свобо́дное простра́нство; by all a. means все́ми досту́пными сре́дствами; all a. funds все нали́чные сре́дства; this book is not a. э́ту кни́гу нельзя́ доста́ть; **3.** го́дный, действи́тельный; tickets a. for one day only биле́ты, действи́тельные то́лько на оди́н день.

avalanche ['ævəlɑ:nʃ] *n* **1.** лави́на, сне́жный обва́л; **2.** град (*пуль, ударов*); пото́к (*писем и т. д.*).

avant-garde [,ævɒŋ'gɑ:d] **I** *n* **1.** аванга́рд; **2.** аванга́рд, авангарди́зм (*в искусстве, литературе*); **II** *a* авангарди́стский.

avarice ['æv(ə)rɪs] *n* ску́пость, жа́дность; to hoard in a. проявля́ть ску́пость.

avaricious [,ævə'rɪʃəs] *a* скупо́й, жа́дный.

avenge [ə'vendʒ] *v* мстить; to a. oneself on one's enemy for the insult отомсти́ть своему́ врагу́ за оскорбле́ние.

avenger [ə'vendʒə] *n* мсти́тель.

avenue ['ævɪnju:] *n* **1.** доро́га; алле́я к до́му, обса́женная дере́вьями; **2.** *амер.* авеню́, широ́кая у́лица, проспе́кт; **3.** путь, сре́дство; an a. to wealth путь к бога́тству.

aver [ə'vɜ:] *v* **1.** утвержда́ть; **2.** *юр.* дока́зывать.

average ['æv(ə)rɪdʒ] **I** *n* сре́днее число́; at (*или* on, upon) an a. в сре́днем; to strike an a. вывести́ сре́днее число́; below (above) the a. ни́же (вы́ше) сре́днего; **II** *a* **1.** сре́дний; a. rate of profit сре́дняя но́рма при́были; **2.** сре́дний, обы́чный, норма́льный; a. height сре́дний, норма́льный рост; **III** *v* **1.** вывести́ сре́днее число́; **2.** в сре́днем равня́ться, составля́ть.

average out ['æv(ə)rɪdʒ'aʊt] **1.** безубы́точно осуществля́ть сде́лку; **2.** быть приме́рно ра́вным *чему-л.*; **3.** ура́внивать, уравнове́шивать; the good things and the bad things in life a. out in the end плохо́е и хоро́шее в жи́зни уравнове́шивают друг дру́га.

averse [ə'vɜ:s] *a* нерасположенный, нескло́нный; not a. to a good dinner не про́чь хорошо́ пообе́дать; he is a. to hard work он не те́рпит тяжёлой рабо́ты.

aversion [ə'vɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** отвраще́ние, антипа́тия; **2.** предме́т отвраще́ния.

avert [ə'vɜ:t] *v* **1.** отводи́ть; to a. a blow отвести́ уда́р; **2.** отвраща́ть; to a. a catastrophe предотврати́ть катастро́фу.

aviary ['eɪvɪərɪ] *n* пти́чник.

aviation [,eɪvɪ'eɪʃ(ə)n] *n* авиа́ция.

aviculture ['eɪvɪ,kʌltʃə] *n* птицево́дство.

avid ['ævɪd] *a* жа́дный, а́лчный (*of, for*); a. reader челове́к, чита́ющий запо́ем; a. of power жа́ждущий вла́сти.

avidity [ə'vɪdɪtɪ] *n* жа́дность, а́лчность.

avocation [,ævə'keɪʃ(ə)n] *n* заня́тия в часы́ досу́га, хо́бби.

avoid [ə'vɔɪd] *v* **1.** избега́ть, сторони́ться; уклоня́ться; **2.** *юр.* аннули́ровать, отменя́ть.

avoidable [ə'vɔɪdəb(ə)l] *a* то, чего́ мо́жно избежа́ть.

avoidance [ə'vɔɪd(ə)ns] *n* **1.** уклоне́ние; **2.** упразднение, отме́на, аннули́рование.

avouch [ə'vaʊtʃ] *v* **1.** уверя́ть, утвержда́ть; дока́зывать; to a. the contrary утвержда́ть противополо́жное; **2.** руча́ться, гаранти́ровать; to a. for *smb.'s* honesty поручи́ться за *чью-л.* че́стность; **3.** признава́ться; to a. oneself (to be) a liar признава́ться во лжи́.

avow [ə'vaʊ] *v* откры́то признава́ть; to a. oneself признава́ться.

avowal [ə'vaʊəl] *n* призна́ние.

avowed [ə'vaʊd] *a* откры́то при́знанный.

avowedly [ə'vaʊɪdlɪ] *adv* пря́мо, откры́то.

await [ə'weɪt] *v* **1.** ждать, ожида́ть; **2.** предстоя́ть; a surprise ~s him его́ ожида́ет сюрпри́з.

awake [ə'weɪk] **I** *v* (awoke [ə'wəʊk]; awoken [ə'wəʊkən]) **1.** буди́ть; пробужда́ть (*интерес, сознание*); to a. *smb.* to a sense of duty пробуди́ть в *ком-л.* созна́ние до́лга; **2.** просыпа́ться; **3.** осозна́ть *что-л.*; to a. to one's danger осозна́ть опа́сность; **II** *a* **1.** бо́дрствующий; **2.** я́сно сознающий; бди́тельный; to be a. to *smth.* я́сно понима́ть *что-л.*

awaken [ə'weɪkən] *v* **1.** пробужда́ть (*талант, чувство и т. п.*); **2.** заста́вить *кого-л.* осозна́ть *что-л.*

award [ə'wɔ:d] **I** *v* присужда́ть; награжда́ть; to give the highest award присужда́ть вы́сшую награ́ду; **II** *n* **1.** реше́ние (*суда, жюри*); **2.** награ́да, пре́мия; **3.** присужде́ние (*премии, награды*); **4.** *эк.* госуда́рственный зака́з ча́стной фи́рме.

aware [ə'weə] *a* сознающий; зна́ющий; осведомлённый; to be a. of (*или* that) знать, сознава́ть; he is a. of danger он сознаёт опа́сность.

awash [ə'wɒʃ] *a* **1.** на пове́рхности воды́; **2.** смы́тый водо́й; **3.** зато́пленный.

A-waste ['eɪ'weɪst] *n* радиоакти́вные отхо́ды.

away [ə'weɪ] *adv* **1.** далеко́; a. from home вдали́ от до́ма; far a. далеко́; he is a. его́ нет до́ма; **2.** *выраж. движение, удаление*: to go a. уйти́; to run a. убежа́ть; to throw a. отбро́сить; **3.** *выраж. исчезновение, разрушение*: to boil a. вы́кипеть; to pine a. ча́хнуть; to make a. with уничто́жить, уби́ть; to pass a. умере́ть; **4.** *выраж. непрерывное действие*: he worked a. он продолжа́л рабо́тать; ◊ a. back о́чень давно́, давны́м-давно́; far (out) a. вне (вся́кого) сравне́ния; right a. *или* straight a. неме́дленно.

awe [ɔ:] **I** *n* благогове́йный страх, тре́пет; a. of God страх бо́жий; to stand in a. of испы́тывать благогове́йный тре́пет; to strike with a. внуша́ть благогове́йный страх, благогове́ние; **II** *v* внуша́ть страх, благогове́ние.

aweless ['ɔ:lɪs] *a* **1.** бесстра́шный; **2.** кощу́нственный, непочти́тельный.

awestruck ['ɔ:strʌk] *a* прони́кнутый благогове́нием, благогове́йным стра́хом.

awful ['ɔ:f(ə)l] *a* **1.** ужа́сный, отврати́тельный; a. manners ужа́сные мане́ры; **2.** стра́шный, мучи́тельный; a. tragedy стра́шная траге́дия; **3.** внуша́ющий глубо́кое уваже́ние; вели́чественный.

awfully ['ɔ:f(ə)lɪ] *adv* **1.** ужа́сно; **2.** о́чень, кра́йне; a. good of you о́чень ми́ло с ва́шей стороны́.

awhile [ə'waɪl] *adv* на не́которое вре́мя, ненадо́лго; wait a. подожди́те немно́го.

awkward ['ɔ:kwəd] *a* **1.** неукло́жий, нело́вкий; a. gait неукло́жая похо́дка; **2.** неудо́бный, нело́вкий; затрудни́тельный (*о положении и т. д.*); a. situation нело́вкое, щекотли́вое положе́ние; **3.** тру́дный (*часто о человеке*).

awkwardness ['ɔ:kwədnɪs] *n* неукло́жесть, нело́вкость.

awl [ɔ:l] *n* ши́ло.

awning ['ɔ:nɪŋ] *n* наве́с; тент.

awoke [ə'wəʊk] *past от* awake I.

awoken [ə'wəʊkən] *p. p. от* awake I.

awry [ə'raɪ] **I** *adv* **1.** ко́со, на́бок; to look a. смотре́ть и́скоса; **2.** непра́вильно, нехорошо́; to take a. толкова́ть в дурну́ю сто́рону; things went a. дела́ пошли́ сквёрно; **II** *a* **1.** крив**о**й; **2.** ис-

кажённый; a face a. with pain лицо́, искажённое от бо́ли; **3.** непра́вильный.

axe [æks] **I** *n* топо́р; колу́н; ◊ to put the a. in (*или* on) the helve преодоле́ть тру́дность; to hang up one's a. отойти́ от дел; to have an a. to grind пресле́довать ли́чные кори́стные це́ли; **II** *v* **1.** рабо́тать топоро́м; **2.** сокраща́ть (*штаты*); уре́зывать (*бюджет*); исключа́ть, вычёркивать, вырезáть; запреща́ть.

axeman ['æksmæn] *n* (*pl* -men [-men]) лесору́б.

axes ['æksi:z] *n* **1.** *pl от* axe; **2.** *pl от* axis.

axial ['æksɪəl] *a* осево́й; по направле́нию оси́.

axiom ['æksɪəm] *n* аксио́ма.

axiomatic(al) [ˌæksɪə'mætɪk, -(ə)l] *a* самоочеви́дный; не тре́бующий доказа́тельства.

axis ['æksɪs] *n полит.* ось, блок.

axle ['æks(ə)l] *n тех.* ось.

axled ['æks(ə)ld] *a* осево́й.

aye [aɪ] **I** *int. мор.* **1.** есть!; a., sir! есть, сэр! (*ответ офицеру*); **2.:** a.! да! (*на перекличке*); **II** *n* утверди́тельный го́лос при голосова́нии; the ~s have it большинство́ «за».

Azerbaijan [ˌæzəbaɪ'ʤɑ:n] *a* азербайджа́нский.

Azerbaijani [ˌæzəbaɪ'ʤɑ:nɪ] *n* азербайджа́нец; азербайджа́нка.

azimuth ['æzɪməθ] *n* а́зимут.

azote [ə'zəʊt] *n* азо́т.

azotic [ə'zɒtɪk] *a* азо́тный; азо́тистый; a. acid азо́тная кислота́.

azure ['æʒə, 'æzjʊə] **I** *a* голубо́й, лазу́рный; **II** *n* **1.** лазу́рь.

B, b [bi:] *n* **1.** (*pl* Bs, b's [bi:z]) *2-я буква англ. алфавита*; **2.** *муз.* но́та си; **3.** (B) *амер.* отме́тка «хорошо́»; **4.** *мат.* b (*обозначение известного числа*); **5.** второсо́ртный; B class, B grade второ́го кла́сса.

babble ['bæb(ə)l] **I** *v* **1.** болта́ть; лепета́ть; бормота́ть; **2.** вы́болтать; проболта́ться; **3.** журча́ть; **II** *n* **1.** ле́пет; болтовня́; **2.** журча́ние; the b. of the brook журча́ние ручья́.

babbler ['bæb(ə)lə] *n* болту́н, говору́н.

babe [beɪb] *n* **1.** *уст.* дитя́, младе́нец; b. of love дитя́ любви́ (*о внебрачном ребёнке*); **2.** неискушённый, наи́вный челове́к; **3.** *разг.* краса́тка.

Babel ['beɪb(ə)l] *n* **1.** *библ.* Вавило́н; the tower of B. Вавило́нская ба́шня; **2.** пу́таница; what a B.! ну и неразбери́ха; **3.** галдёж, разноголо́сица.

baboon [bə'bu:n] *n* **1.** *зоол.* бабуи́н; **2.** гру́бый и неу́мный челове́к.

baby ['beɪbɪ] *n* **1.** ребёнок, младе́нец (*тж. о животных*; b. elephant слонёнок); **2.** инфанти́льный челове́к; a regular b. су́щий младе́нец (*о взрослом*).

babyhood ['beɪbɪhʊd] *n* младе́нчество.

babyish ['beɪbɪɪʃ] *a* де́тский, ребя́ческий; наи́вный; what a b. thing to do! что за наи́вность!

baby-sitter ['beɪbɪˌsɪtə] *n* приходя́щая ня́ня.

baccalaureate [ˌbækə'lɔ:rɪət] *n* сте́пень бакала́вра.

baccarat ['bækərɑ:] *n карт.* баккара́.

bacchanal ['bækən(ə)l, ˌbækə'næl] **I** *a* вакхи́ческий; разгу́льный; **II** *n* гуля́ка, кути́ла.

bacchanalia [ˌbækə'neɪlɪə] *n* вакхана́лия; пья́ный разгу́л.

Bacchus ['bækəs] *n миф.* Вакх, Ба́хус *или* Дио́ни́с.

baccy ['bækɪ] *n* (*сокр. от* tobacco) *разг.* табачо́к.

bachelor ['bæʧ(ə)lə] *n* **1.** холостя́к; b. girl одино́кая де́вушка, живу́щая самостоя́тельно; **2.** бакала́вр; B. of Arts бакала́вр гуманита́рных *или* математи́ческих нау́к; B. of Education бакала́вр педагоги́ческих нау́к; B. of Science бакала́вр нау́к.

bachelorhood, bachelorship ['bæʧ(ə)ləhʊd, 'bæʧ(ə)ləʃɪp] *n* холостя́цкая жизнь.

bacillus [bə'sɪləs] *n* (*pl* -li [-laɪ]) баци́лла.

back [bæk] **I** *n* **1.** спина́; **2.** спи́нка (*стула*); **3.** гре́бень (*волны, холма*); **4.** за́дняя *или* оборо́тная сторона́; изна́нка, подкла́дка; b. of the hand ты́льная пове́рхность руки́; b. of a ship киль су́дна; **5.** корешо́к (*книги*); **6.** о́бух; **7.** *горн.* кро́вля (*забоя*); потоло́к (*выработки*); ◊ at the b. of one's mind подсозна́тельно; to be at the b. of *smth.* быть та́йной причи́ной *чего-л.*; to put one's b. into мно́го рабо́тать; to put (to set) one's b. up рассерди́ть(ся), ощети́ниться; to turn one's b. upon *smb.* отверну́ться от *кого-л.*; **II** *adv* **1.** наза́д, обра́тно; b. and forth взад и вперёд; **2.** тому́ наза́д; **3.:** b. from в стороне́, вдалеке́; b. from the road в стороне́ от доро́ги; b. of *амер.* сза́ди, позади́; **III** *v* **1.** подде́рживать; подкрепля́ть; **2.** служи́ть спи́нкой, фо́ном; класть на подкла́дку; **3.** *амер. разг.* носи́ть на спине́; **4.** дви́гать(ся) в обра́тном направле́нии; отступа́ть; **5.** снабжа́ть корешко́м (*книгу*); **6.** держа́ть пари́; ста́вить (*на лошадь*); to b. the wrong horse *амер.* сде́лать плохо́й вы́бор; **7.** индосси́ровать (*вексель*); **8.** грани́чить, примыка́ть сза́ди (*on, upon*); **9.** е́здить верхо́м; приуча́ть (ло́шадь) к седлу́; сади́ться в седло́; • b. **down** отступа́ть(ся); b. **out** of уклоня́ться, отступа́ть; b. **up** подде́рживать (*особенно в играх*); **IV** *a* **1.** за́дний; b. areas *воен.* тылы́; b. entrance чёрный ход; b. street глуха́я, отдалённая у́лица; b. vowel *фон.* гла́сный за́днего ря́да; b. elevation *стр., тех.* вид сза́ди, за́дний фаса́д; **2.** запозда́лый, просро́ченный (*о платеже*); b. number ста́рый но́мер (*газеты, журнала*); *что-л.* устаре́вшее, утра́тившее новизну́; отста́лый челове́к; ретрогра́д.

backache ['bækeɪk] *n* боль в пояснице́.

backbite ['bækbaɪt] *v* (backbit ['bækbɪt]; backbitten ['bækˌbɪtn]) злосло́вить за спино́й отсу́тствующего, клевета́ть.

backbone ['bækbəʊn] *n* **1.** спинно́й хребе́т; позвоно́чник; **2.** твёрдость хара́ктера; to lack b. быть безво́льным челове́ком; do you have enough b. to overcome hardships? хва́тит ли у вас твёрдости преодоле́ть тру́дности?; **3.** корешо́к кни́ги; **4.** гла́вная опо́ра; осно́ва, суть; the b. of the subject суть предме́та; such men are the b. of the country на таки́х лю́дях де́ржится страна́; ◊ to the b. до мо́зга косте́й, насквозь.

back-breaking ['bækˌbreɪkɪŋ] *a* изнури́тельный, непоси́льный, ка́торжный; it is a b. task на э́той рабо́те мо́жно слома́ть ше́ю.

backchat ['bækʧæt] *n разг.* обме́н остроу́мными *или* ко́лкими ре́пликами.

backcountry ['bækˌkʌntrɪ] *n* малонаселённый, удалённый, отста́лый райо́н.

backdate [ˌbæk'deɪt] *v* проводи́ть *что-л.* за́дним число́м.

back door [ˌbæk'dɔ:] чёрный ход.

backdrop ['bækdrɒp] *n* декора́ции.

backgammon ['bækgæmən] *n* игра́ в триктра́к.

background ['bækgraʊnd] *n* **1.** за́дний план; фон; to keep in the b. остава́ться в тени́; **2.** предпосы́лка; исхо́дные да́нные; **3.** (биографи́ческие *или* анке́тные) да́нные; **4.** подгото́вка, образова́ние.

backhanded [ˌbæk'hændɪd] *a* **1.** нанесённый ты́льной пове́рхностью руки́ (*об ударе*); **2.** двусмы́сленный (*о комплименте*); **3.** косо́й, с укло́ном вле́во (*о почерке*).

backing ['bækɪŋ] *n* **1.** подде́ржка; одобре́ние; **2.** *муз.* сопровожде́ние со-

ли́ста, аккомпанеме́нт; **3.** обра́тная сторона́, изна́нка.

backlash [ˈbæklæʃ] *n тех.* мёртвый ход; зазо́р, люфт.

backlog [ˈbæklɒg] *n* **1.** большо́е поле́но; **2.** портфе́ль зака́зов; **3.** задо́лженность (*по выпуску продукции*): b. of orders невы́полненные зака́зы; b. of debts накопи́вшаяся задо́лженность; b. of payment просро́ченные платежи́.

backmost [ˈbækməʊst] *a* са́мый за́дний.

back-page [ˈbækpeɪʤ] *n* оборо́тная сторона́ (*листа*); после́дняя страни́ца (*книги*).

backside [ˈbæksaɪd] *n* зад, я́годи́цы.

backsight [ˈbæksaɪt] *n воен.* прице́л.

backslide [ˈbækslaɪd] *n* **1.** *рел.* вероотсту́пничество; **2.** ренега́тство, отсту́пничество; **3.** возвра́т, рецидив (*преступности и т. п.*).

backstairs [ˈbæksteəz] *n* чёрная ле́стница; ◊ b. influence та́йное влия́ние.

backward [ˈbækwəd] **I** *adv* **1.** наза́д, за́дом; to turn b. from *one's* beliefs отступа́ть от свои́х убежде́ний; **2.** наоборо́т, за́дом наперёд; в обра́тном направле́нии; b. and forward взад и вперёд; he knew his lessons b. and forward он знал уро́ки назубо́к; b. march! круго́м марш! (*команда*); **3.** к ху́дшему; **4.** превра́тно, извращённо, оши́бочно; to spell *smb.* b. предста́вить *кого-л.* в невы́годном све́те; **II** *a* **1.** обра́тный (*о движении*); affairs are going b. дела́ иду́т всё ху́же; **2.** отста́лый; b. children у́мственно *или* физи́чески отста́лые де́ти; **3.** запозда́лый; **4.** ме́дляший; неохо́тно де́лающий *что-л.*; **5.** ро́бкий, засте́нчивый.

backwardness [ˈbækwədnɪs] *n* отста́лость.

backwater [ˈbækˌwɔːtə] *n* **1.** за́водь; запру́женная вода́; **2.** засто́й; this area is a b. э́то со́нное ца́рство.

backwoods [ˈbækwʊdz] *n pl* захолу́стье.

backyard [ˌbækˈjɑːd] *n* **1.** приуса́дебный уча́сток; уса́дьба; огоро́д; **2.** уязви́мое ме́сто; we must clean up our own b. before criticizing others пре́жде чем критикова́ть други́х, ну́жно изба́виться от свои́х недоста́тков.

bacon [ˈbeɪkən] *n* копчёная свина́я груди́нка, беко́н; ◊ to save one's b. спасти́ свою́ шку́ру; to bring home the b. зараба́тывать на хлеб с ма́слом.

bacteriological [bækˌtɪ(ə)rɪəˈlɒʤɪk(ə)l] *a* бактериологи́ческий.

bacteriologist [bækˌtɪ(ə)rɪˈɒləʤɪst] *n* бактериоло́г.

bacteriology [bækˌtɪ(ə)rɪˈɒləʤɪ] *n* бактериоло́гия.

bacterium [bækˈtɪ(ə)rɪəm] *n* (*pl* -ia [-ɪə]) бакте́рия.

bad [bæd] **I** *a* (worse [wɜːs]; worst [wɜːst]) **1.** плохо́й, сквёрный; **2.** испо́рченный; to go b. испо́ртиться; сгнить; **3.** развращённый, безнра́вственный; **4.** вре́дный; beer is b. for you пи́во вам вре́дно; **5.** больно́й; a b. leg больна́я нога́; **6.** си́льный (*о боли и т. п.*); гру́бый (*об ошибке*); ◊ b. debt безнадёжный долг; b. egg, b. hat, b. lot моше́нник; непутёвый, никуды́шный челове́к; b. fairy злой ге́ний; b. language брань; b. name (*for*) дурна́я репута́ция; from b. to worse все ху́же и ху́же; to be taken b. заболе́ть; **II** *n* **1.** неуда́ча, несча́стье; to take the b. with the good сто́йко переноси́ть неуда́чи; **2.** убы́ток; to the b. в убы́ток; ◊ to go to the b. пропа́сть, сби́ться с пути́.

bade [beɪd] *past от* bid I.

badge [bæʤ] *n* **1.** значо́к; кока́рда; **2.** си́мвол, при́знак; chains are the b. of slavery це́пи — си́мвол ра́бства.

badger [ˈbæʤə] **I** *n* **1.** барсу́к; **2.** кисть из во́лоса барсука́; **II** *v* трави́ть, изводи́ть; дразни́ть; stop ~ing me! отста́нь!, не приставай!

badly [ˈbædlɪ] *adv* (worse [wɜːs]; worst [wɜːst]) **1.** ду́рно, пло́хо; **2.** о́чень си́льно; b. wounded тяжело́ ра́нен; I want it b. мне э́то о́чень ну́жно; ◊ to be b. off быть в затрудни́тельном положе́нии, нужда́ться.

badminton [ˈbædmɪnt(ə)n] *n* бадминто́н; b. bird бадминто́нный волан́.

baffle [ˈbæf(ə)l] *v* **1.** расстра́ивать (*расчёты, планы*); препя́тствовать, меша́ть; **2.** ста́вить в тупи́к, сбива́ть с то́лку.

baffler [ˈbæflə] *n тех.* глуши́тель.

baffy [ˈbæfɪ] *n* клю́шка (*в гольфе*).

bag [bæg] **I** *n* **1.** мешо́к; су́мка; **2.** ягдта́ш; добы́ча (*охотника*); **3.** *pl* мешки́ (под глаза́ми); **4.** вы́мя; **5.** *pl* бога́тство; **6.** *pl разг.* штаны́ (*тж.* pair of ~s); ◊ (with) b. and baggage со все́ми пожи́тками; a b. of bones ко́жа да ко́сти; in the b. де́ло в шля́пе; де́ло в ве́рное; b. of wind *амер.* болту́н, хвасту́н; whole b. of tricks вся́ческие ухищре́ния; **II** *v* **1.** класть в су́мку; **2.** настреля́ть мно́го ди́чи.

bagatelle [ˌbægəˈtel] *n* **1.** пустя́к; безделу́шка; **2.** род биль я́рда.

baggage [ˈbægɪʤ] *n амер.* бага́ж.

baggage car [ˈbægɪʤkɑː] *амер.* бага́жный ваго́н.

baggage check [ˌbægɪʤˈtʃek] *амер.* бага́жная кварти́нция.

baggageman [ˈbægɪʤmæn] *n амер.* носи́льщик.

baggage room [ˈbægɪʤruːm, -rʊm] *амер.* ка́мера хране́ния багажа́.

baggy [ˈbægɪ] *a* мешкова́тый.

bagman [ˈbægmən] *n* **1.** старьёвщик; **2.** *пренебр.* коммивояжёр; лото́чник.

bagpipe [ˈbægpaɪp] *n муз.* волы́нка.

bah [bɑː] *int.* ещё что!, вот ещё!

baignoire [ˈbeɪnwɑː] *n театр.* ложа бенуа́ра.

bail[1] [beɪl] **I** *n* зало́г, поручи́тельство; to forfeit one's b. не яви́ться в суд; to admit (to hold *или* to let) to b. вы́пустить на пору́ки; to give b. найти́ себе́ поручи́теля; to go (to be *или* to become) b. for *smb.* поручи́ться за *кого-л.*; **II** *v* брать на пору́ки (*часто с out*).

bail[2] *v* вычёрпывать во́ду (*из лодки и пр.*).

bailie [ˈbeɪlɪ] *n* **1.** *юр.* депозита́рий, ответственный храни́тель (*имущества*); **2.** залогополуча́тель.

bailiff [ˈbeɪlɪf] *n* **1.** суде́бный при́став; **2.** замести́тель шери́фа; **3.** управля́ющий име́нием.

bailment [ˈbeɪlmənt] *n* **1.** освобожде́ние на пору́ки *или* под зало́г; **2.** зало́г, поручи́тельство; **3.** депони́рование; переда́ча иму́щества в зави́симое держа́ние.

bailor [ˈbeɪlə] *n* депоне́нт; лицо́, вверя́ющее това́р *или* иму́щество друго́му.

bail out [ˈbeɪlˈaʊt] **1.** вы́ручить из беды́; **2.** вы́путаться из неприя́тной ситуа́ции; his partner ~ed out in time его́ партнёр вы́путался из неприя́тной ситуа́ции во́время; **3.** пры́гать с парашю́том.

bailout [ˈbeɪlaʊt] *n* **1.** вы́ручка, по́мощь (*в трудном положении*); **2.** прыжо́к с парашю́том.

bait [beɪt] **I** *n* **1.** прима́нка; нажи́вка; worms are good b. for fish червяки́ — хоро́шая нажи́вка для ры́бы; **2.** искуше́ние; the b. proved to be too much for her собла́зн для неё оказа́лся сли́шком вели́к; to swallow the b. попа́сться на у́дочку; **3.** о́тдых *и* кормле́ние лошаде́й в пути́; **4.** отра́ва для крыс, насеко́мых *и т. п.*; **II** *v* **1.** наса́живать нажи́вку на крючо́к *и т. п.*; **2.** прима́нивать, завлека́ть; the mouse was ~ed with cheese мышь попа́лась на сыр; **3.** корми́ть (*лошадь в пути*); **4.** остана́вливаться в пути́ (*для отдыха и еды*); **5.** трави́ть соба́ками; **6.** пресле́довать насме́шками, изводи́ть.

baize [beɪz] *n* ба́йка; green b. зелёное сукно́.

bake [beɪk] *v* **1.** печь(ся); **2.** суши́ть на со́лнце; обжига́ть (*кирпичи*); **3.** запека́ться; затвердева́ть; **4.** загора́ть на со́лнце; ~ing sun пали́ящее со́лнце.

bake-house [ˈbeɪkhaʊs] *n* пека́рня.

baker ['beɪkə] *n* пе́карь, бу́лочник; ◊ ~'s dozen чёртова дю́жина.

baker-legged [ˌbeɪkə'legd] *a* кривоно́гий.

bakery ['beɪk(ə)rɪ] *n* пека́рня; бу́лочная.

baking powder, baking soda ['beɪkɪŋˌpaʊdə, -ˌsəʊdə] пека́рный порошо́к.

balance ['bæləns] **I** *n* **1.** весы́; quick (Roman) b. безме́н; assay b. пробирные весы́; **2.** равнове́сие; b. of forces равнове́сие сил; b. of power полити́ческое равнове́сие; to keep one's b. удéрживать равнове́сие; to lose one's b. потеря́ть равнове́сие; **3.** (B.) Весы́ (*созвездие и знак зодиака*); **4.** противове́с; **5.** ма́ятник; баланси́р (*в часовом механизме*); **6.** *фин.* балáнс, са́льдо; оста́ток; b. of payments платёжный балáнс; adverse b. пасси́вный балáнс; favourable b. акти́вный балáнс; b. in hand де́нежная нали́чность; to strike the b. подводи́ть балáнс; **7.** *спорт.* бру́сья; сто́йка; ◊ to be in the b. быть в крити́ческом положе́нии; upon a fair b. по зре́лом размышле́нии; в коне́чном ито́ге; a moth will turn the b. ме́лочь, случáйность мóжет измени́ть всё; **II** *v* **1.** баланси́ровать; сохраня́ть *или* быть в равнове́сии; уравнове́шивать; **2.** взве́шивать (*в уме*); сопоставля́ть (*with, against*); **3.** колеба́ться (*between*); **4.** *фин.* подводи́ть балáнс; to b. *one's* accounts своди́ть счета́.

balance beam ['bæləns|bi:m] **1.** коромы́сло (*весов*); баланси́р; **2.** *спорт.* гимнасти́ческое бревно́.

balance-bridge ['bæləns|brɪʤ] *n* подъёмный мост.

balancemaster ['bæləns,mɑ:stə] *n* эквилибри́ст.

balance sheet ['bælənsʃi:t] *фин.* балáнс.

balcony ['bælkənɪ] *n* **1.** балко́н; **2.** *театр.* балко́н пе́рвого я́руса.

bald [bɔ:ld] *a* **1.** лы́сый, плеши́вый; **2.** оголённый, лишённый расти́тельности (пе́рьев, ме́ха); **3.** неприкры́тый (*о недостатках*); b. egoism неприкры́тый эгои́зм; b. lie на́глая ложь; **4.** неприкра́шенный, просто́й, прямо́й; a b. statement of fact приведе́ние го́лых фа́ктов; **5.** убо́гий, бесцве́тный (*напр., стиль*); as b. as a coot (as a billiard ball, as an egg) лы́сый как коле́но.

bald-headed [ˌbɔ:ld'hedɪd] **I** *a* **1.** лы́сый, плеши́вый; **2.** с бе́лым пятно́м на голове́ (*о животных*); **II** *adv* не счита́ясь ни с чем; to go b. into (*или* for) идти́ напроло́м.

baldly ['bɔ:ldlɪ] *adv* откры́то; to put it b. сказа́ть напрями́к, грубова́то.

bale [beɪl] **I** *n* ки́па (*товара*); тюк; **II** *v* укла́дывать в тюки́.

baleen [bə'li:n] *n* кито́вый ус.

baleful ['beɪlf(ə)l] *a* ги́бельный.

balk [bɔ:(l)k] **I** *n* **1.** окантóванное бревнó, ба́лка; брус; **2.** *pl* черда́к; **3.** препя́тствие, поме́ха, заде́ржка; to proceed without ~s де́йствовать без поме́х; **4.** оши́бка, упуще́ние; to make a b. соверши́ть про́мах; **5.** *с.-х.* межá, огре́х; ◊ to make a b. of good ground упусти́ть удóбный слу́чай; **II** *v* **1.** препя́тствовать, меша́ть, заде́рживать; **2.** пропуска́ть, обходи́ть; оставля́ть без внима́ния, игнори́ровать; **3.** отка́зываться (*от пищи и т. п.*); уклоня́ться (*от исполнения долга*); **4.** арта́читься; упира́ться; the horse ~ed at a leap ло́шадь заарта́чилась пе́ред прыжко́м.

ball[1] [bɔ:l] **I** *n* **1.** шар; клубóк (*шерсти*); **2.** мяч; удáр (*мячом*); a good b. хорóший удáр; **3.** пу́ля; ядрó; **4.** *вет.* пилю́ля; ◊ b. of the eye глазно́е я́блоко; b. of fortune игру́шка судьбы́; to have the b. at one's feet быть господи́ном положе́ния; име́ть ша́нсы на успе́х; to keep the b. rolling поддéрживать разговóр; **II** *v* собира́ть(ся) в клубóк; сбива́ться.

ball[2] *n* бал, танцева́льный ве́чер; to open the b. открыва́ть бал; *перен.* начина́ть де́ло.

ballad [bæ'lɑ:d] *n лит.* балла́да.

ballast ['bæləst] **I** *n* **1.** балла́ст; **2.** ще́бень; **3.:** mental b. уравнове́шенность, усто́йчивость (*характера*); **II** *v* **1.** грузи́ть балла́стом; **2.** *ж.-д.* засыпáть балла́стом; **3.** *перен.* придавáть усто́йчивость.

ballet ['bæleɪ] *n* бале́т.

ballet dancer ['bæleɪˌdɑ:nsə] арти́ст(ка) бале́та; балери́на.

balletmaster ['bæleɪˌmɑ:stə] *n* балетме́йстер.

ballet skirt ['bæleɪskɜ:t] бале́тная па́чка.

ballet slippers ['bæleɪˌslɪpəz] бале́тные ту́фли.

ballistic [bə'lɪstɪk] *a* баллисти́ческий; b. missile баллисти́ческая раке́та; b. guided missile баллисти́ческий управля́емый снаря́д.

ball lightning [ˌbɔ:l'laɪtnɪŋ] шарова́я мóлния.

balloon [bə'lu:n] **I** *n* **1.** возду́шный шар; toy b. де́тский возду́шный шар; b. on bearings, observation b. привязно́й наблюда́тельный аэростáт; **2.** не́что ду́тое; ≅ мы́льный пузы́рь; the hollow b. of applause недолговéчная слáва; **II** *v* **1.** поднима́ться на возду́шном ша́ре; **2.** раздува́ться.

balloon-car [bə'lu:nkɑ:] *n* гондóла аэростáта.

balloonist [bə'lu:nɪst] *n* воздухоплáватель.

balloon tire [bə'lu:n'taɪə] баллóн (*шина*).

ballot ['bælət] **I** *n* **1.** баллотиро́вочный шар; избира́тельный бюллете́нь; **2.** баллотиро́вка, голосова́ние (*преим. тайное*); b. box избира́тельная у́рна, **3.** коли́чество по́данных голосóв; **4.** спи́сок кандидáтов для голосова́ния; he demanded his name to be placed on the b. он тре́бовал, что́бы его́ кандидату́ру включи́ли в спи́сок для голосова́ния; **5.** жеребьёвка; **II** *v* **1.** голосовáть (*за — for, против — against*); **2.** тяну́ть жре́бий.

ballot paper ['bælətˌpeɪpə] избира́тельный бюллете́нь.

ballot-rigging ['bælətˌrɪgɪŋ] *n* подтасóвка результáтов голосова́ния.

ballroom ['bɔ:lrʊm, -ru:m] *n* танцева́льный зал.

ballyhoo [ˌbælɪ'hu:] *n разг.* гро́мкая рекла́ма, шуми́ха.

ballyrag ['bælɪræg] *v* **1.** гру́бо подшу́чивать; **2.** брани́ть.

balm [bɑ:m] *n* бальза́м (*тж. перен.*); болеутоля́ющее сре́дство; to pour b. into *smb.'s* wounds лить бальза́м на *чьи-л.* ра́ны.

balmy ['bɑ:mɪ] *a* **1.** арома́тный; **2.** мя́гкий (*о воздухе*); не́жный (*о ветерке*); **3.** цели́тельный, успокои́тельный.

balsam ['bɔ:ls(ə)m] *n* бальза́м.

baluster ['bæləstə] *n* баля́сина.

balustrade [ˌbæləs'treɪd] *n* балюстрáда.

bamboo [ˌbæm'bu:] *n* бамбу́к.

ban [bæn] **I** *v* налагáть запрет; **II** *n* запрéт, запреще́ние; under a b. под запрéтом.

banal [bə'nɑ:l, bə'næl] *a* бана́льный.

banality [bə'nælɪtɪ] *n* бана́льность.

banana [bə'nɑ:nə] *n* банáн (*плод и дерево*).

band [bænd] **I** *n* **1.** тесьмá, ле́нта; óбод, óбруч; faggot b. вязáнка хвóроста; the ~s of matrimony у́зы бра́ка; **2.** *эл.* полосá частóт; **3.** бáнда; оркéстр музыкáнтов; отря́д (*солдат*); **4.** ста́я; **5.** ярлы́к, этике́тка; накле́йка; **II** *v* **1.** свя́зывать; **2.** объединя́ть(ся) (*часто с together*).

bandage ['bændɪʤ] **I** *n* бинт; перевя́зка; банда́ж; **II** *v* перевя́зывать, бинтовáть.

bandanna [bæn'dænə] *n* банда́на, цветнóй платóк.

bandbox ['bændbɒks] *n* картóнка (*для шляп и т. п.*).

bandit ['bændɪt] *n* (*pl* -its *и чаще* -itti [bæn'dɪtɪ]) разбóйник, банди́т.

bandmaster ['bænd,mɑ:stə] *n* капельме́йстер, дирижёр (*духового оркестра*).

bandsman ['bændzmən] *n* оркестра́нт.

bandstand ['bændstænd] *n* эстра́да для орке́стра.

bandwagon ['bænd,wægən] *n* победи́вшая сторона́; to be on the b. победи́ть (*особ. на выборах*); to climb on the b. примкну́ть к победи́вшей стороне́.

bandy[1] ['bændi] *v* переки́дываться, обме́ниваться (*мячом, словами*); распространя́ть (*слух*); to b. words перебра́ниваться; to have one's name ~ied about быть предме́том то́лков.

bandy[2] *n спорт.* **1.** вид игры́ в хокке́й; **2.** клю́шка.

bandy[3] *a* крив|о́й, изо́гнутый; b.-legged кривоно́гий.

bane [beɪn] *n* отра́ва.

baneful ['beɪnf(ə)l] *a* ги́бельный, губи́тельный; вре́дный; the b. effect of alcohol губи́тельное влия́ние алкого́ля.

banewort ['beɪnwɜ:t] *n бот.* лю́тик.

bang[1] [bæŋ] **I** *v* **1.** уда́рить(ся); сту́кнуть(ся); to b. oneself against a tree уда́риться о де́рево; **2.** хло́пнуть, с шу́мом захло́пнуться (*о двери*; *часто с to*); **3.** гро́хнуть, ба́хнуть; the gun ~ed разда́лся вы́стрел; **4.** *разг.* бить, тузи́ть; **5.** *разг.* превзойти́, оста́вить за собо́й; **II** *n* уда́р, стук; звук вы́стрела, взры́ва *и т. п.*; to shut the door with a b. гро́мко хло́пнуть две́рью; to go over with a b. проходи́ть с огро́мным успе́хом (*о представлении, приёме*); to come up with a b. вспы́хнуть с но́вой си́лой; **III** *adv* вдруг; как ра́з, пря́мо; the ball hit him b. in the eye мяч попа́л ему́ пря́мо в глаз; ◊ to go b. взорва́ться, ло́пнуть (*с шумом, треском*); **IV** *int.* бах!, бац!; b.! and the tyre exploded бах — и ши́на ло́пнула.

bang[2] **I** *v* подстрига́ть во́лосы чёлкой; **II** *n* чёлка.

banger [bæŋə] *n разг.* фейерве́рк.

banish ['bænɪʃ] *v* **1.** изгоня́ть, высыла́ть; **2.** прогоня́ть; to b. shyness преодоле́ть засте́нчивость; **3.** отгоня́ть (*мысли*).

banishment ['bænɪʃmənt] *n* изгна́ние, вы́сылка; b. for life пожи́зненная ссы́лка.

banister ['bænɪstə] *n* **1.** = baluster; **2.** *pl* пери́ла (*лестницы*).

banjo ['bændʒəʊ] *n муз.* ба́нджо.

bank[1] [bæŋk] **I** *n* **1.** вал, на́сыпь; **2.** бе́рег (*особ. реки*); **3.** о́тмель, ба́нка; **4.** нано́с; зано́с; b. of snow, snow b. сне́жный зано́с, сугро́б; b. of clouds гряда́ облако́в; **5.** *ав.* крен; вира́ж; **6.** *горн.* за́лежи (*руды, угля при открытых работах*); **II** *v* **1.** де́лать на́сыпь; образо́вывать нано́сы (*о песке, снеге*; *часто с up*); **2.** *ав.* де́лать вира́ж, накреня́ться.

bank[2] **I** *n* **1.** банк; b. of issue эмиссио́нный банк; to keep an account at a b. име́ть счёт в ба́нке; **2.** *карт.* банк; to break the b. сорва́ть банк; **II** *v* **1.** класть де́ньги в банк; держа́ть де́ньги в ба́нке; **2.** быть банки́ром; **3.** *карт.* мета́ть банк; ◊ to b. (up) on *smb.* полага́ться на *кого-л.*

bank acceptance ['bæŋkək'septəns] ба́нковский акце́пт.

bank account ['bæŋkə,kaʊnt] ба́нковский счёт.

bank balance ['bæŋk,bæləns] оста́ток на счёте в ба́нке.

bank bill ['bæŋkbɪl] *фин.* тра́тта, вы́ставленная на банк.

bank-book ['bæŋkbʊk] *n* ба́нковская (сберега́тельная) кни́жка.

bank card ['bæŋkkɑ:d] креди́тная ка́рточка.

bank credit ['bæŋk,kredɪt] ба́нковский креди́т.

bank deposit ['bæŋkdɪ,pɒzɪt] депози́т, ба́нковский вклад.

banker ['bæŋkə] *n* **1.** банки́р; **2.** банкомёт, крупье́.

banking *n ав.* крен, вира́ж.

banking board ['bæŋkɪŋbɔ:d] бо́ртик (*на хоккейном поле*).

banknote ['bæŋknəʊt] *n* креди́тный биле́т, банкно́та.

bankrupt ['bæŋkrʌpt] **I** *n* банкро́т (*тж. перен.*); несостоя́тельный должни́к; to go b. обанкро́титься; **II** *a* несостоя́тельный (*тж. перен.*); a b. in all intents and purposes челове́к, несостоя́тельный во всех отноше́ниях; b. in reputation челове́к с дурно́й репута́цией; **III** *v* сде́лать банкро́том.

bankruptcy ['bæŋkrʌp(t)sɪ] *n* банкро́тство; несостоя́тельность (*тж. перен.*).

banner ['bænə] *n* **1.** зна́мя; флаг; стяг; to join the b. (of) стать под знамёна; to unfurl one's b. заяви́ть о свое́й програ́мме; **2.** *амер. полигр.* заголо́вок (фла́говый, газе́тный).

banner-bearer ['bænə,be(ə)rə] *n* знаменоно́сец.

banns [bænz] *n pl* оглаше́ние в це́ркви имён вступа́ющих в брак.

banquet ['bæŋkwɪt] **I** *n* банке́т; пир; **II** *v* **1.** дава́ть банке́т в честь *кого-л.*; **2.** пирова́ть.

banter ['bæntə] **I** *v* добродушно подшу́чивать, поддра́знивать; **II** *n* добродушное подшу́чивание.

baobab ['beɪəbæb] *n* баоба́б.

baptism ['bæptɪz(ə)m] *n* креще́ние; b. of blood му́ченичество; b. of fire боево́е креще́ние.

baptismal [bæp'tɪzm(ə)l] *a* крести́нный; b. name и́мя, да́нное при креще́нии.

Baptist ['bæptɪst] *n* **1.** крести́тель; **2.** балти́ст.

baptize [bæp'taɪz] *v* крести́ть; дава́ть и́мя.

bar[1] [bɑ:] **I** *n* **1.** полоса́ (*металла*); брусо́к; b. of gold сли́ток зо́лота; b. of chocolate пли́тка шокола́да; b. of soap кусо́к мы́ла; **2.** болва́нка, чу́шка, штык; **3.** лом; **4.** засо́в; behind bolt and b. под надёжным запо́ром; **5.** заста́ва; **6.** *pl* решётка; **7.** прегра́да, препя́тствие; to let down the ~s устрани́ть препя́тствия; language b. языково́й барье́р; **8.** *спорт.* переклади́на (*гимнастическая*); *pl* бру́сья; uneven ~s разновысо́кие бру́сья; пла́нка для прыжко́в в высоту́; **9.** бар, нано́с песка́ (*в устье реки*); мелково́дье, о́тмель; **10.** пря́жка на о́рденской ле́нте; **11.** *муз.* та́ктовая черта́; такт; **II** *v* **1.** запира́ть на засо́в; **2.** прегражда́ть; all exits are ~red все вы́ходы отре́заны; **3.** исключа́ть; запреща́ть; отстраня́ть (*от —from*); **4.** тормози́ть, препя́тствовать; to b. progress препя́тствовать прогре́ссу; **5.** *разг.* име́ть *что-л.* про́тив *чего-л.*

bar[2] *n* **1.** прила́вок, сто́йка; **2.** бар, буфе́т, заку́сочная, небольшо́й рестора́н.

bar[3] *n* **1.** барье́р, отделя́ющий су́дей от подсуди́мых; prisoner at the b. обвиня́емый на скамье́ подсуди́мых; **2.** (the B.) адвокату́ра; to be at the B. быть адвока́том.

barbarian [bɑ:'be(ə)rɪən] **I** *n* **1.** (B.) *ист.* ва́рвар; **2.** неуч, неве́жда, дика́рь; young ~s лоботря́сы; **II** *a* ва́рварский.

barbaric [bɑ:'bærɪk] *a* **1.** ва́рварский, первобы́тный; **2.** гру́бый, неотёсанный.

barbarism ['bɑ:bərɪz(ə)m] *n* ва́рварство; неве́жество, гру́бость.

barbarous ['bɑ:b(ə)rəs] *a* **1.** ва́рварский, ди́кий; **2.** гру́бый, жесто́кий.

barbecue ['bɑ:bɪkju:] *n* **1.** устро́йство для жа́ренья *или* копче́ния мя́са; **2.** целико́м зажа́ренная ту́ша; **3.** пикни́к с традицио́нным блю́дом из мя́са, зажа́ренного на у́глях.

barbed [bɑ:bd] *a* име́ющий колю́чки.

barbell ['bɑ:bel] *n спорт.* ганте́ль; *pl* шта́нга.

barber ['bɑ:bə] *n* парикма́хер.

barberry ['bɑ:b(ə)rɪ] *n бот.* барбари́с.

bard [bɑ:d] *n* пе́вец, бард.

bare [beə] **I** *a* **1.** го́лый, обнажённый; b. feet босы́е но́ги; in one's b. skin го́лый; to lay b. раскры́ть; обнару́жить; **2.** пустой; лишённый *чего-л.* (*of*); бе́дный; **3.** поно́шенный; **4.** неприкра́шенный, просто́й; **5.** едва́ доста́точный; a b. majority о́чень незначи́тельное большинство́; at the b. mention of при одно́м упомина́нии о; to believe

smb. on his b. word ве́рить на́ слово; **II** *v* обнажа́ть; раскрыва́ть.

bareback [ˈbeəbæk] **I** *a* неосёдланный; **II** *adv* на неосёдланной ло́шади.

barefaced [ˌbeəˈfeɪst] *a* бесстыдный.

barefoot [ˈbeəfʊt] **I** *a* босо́й; **II** *adv* босико́м.

barefooted [ˌbeəˈfʊtɪd] *a* босоно́гий.

bareheaded [ˌbeəˈhedɪd] *a* с непокры́той голово́й.

barelegged [ˌbeəˈlegd, -ˈlegɪd] *a* с го́лыми нога́ми.

barely [ˈbeəlɪ] *adv* **1.** то́лько, про́сто; **2.** едва́, лишь; he b. escaped он с трудо́м унёс но́ги; she is b. sixteen ей едва́ испо́лнилось шестна́дцать.

barenecked [ˌbeəˈnekt] *a* с откры́той ше́ей; декольти́рованный.

bareness [ˈbeənɪs] *n* **1.** неприкры́тость, нагота́; **2.** бе́дность.

bargain [ˈbɑːgən] **I** *n* **1.** (торго́вая) сде́лка; to make (to strike) a b. with *smb.* заключи́ть сде́лку с *кем-л.*; прийти́ к соглаше́нию; a good (bad, losing) b. вы́годная (невы́годная) сде́лка; to drive a hard b. мно́го запра́шивать, торгова́ться; that's a b. по рука́м!; де́ло решённое; **2.** вы́годная поку́пка; I bought this a b. я дёшево купи́л э́то; ◊ into the b. в прида́чу, за ту́ же це́ну; **II 1.** *v* торгова́ться; to b. for better conditions торгова́ться о лу́чших усло́виях; **2.** заключи́ть сде́лку; договори́ться; we ~ed for the house and purchased it мы заключи́ли сде́лку на поку́пку до́ма и приобрели́ его́; **3.** *разг.* ожида́ть, предви́деть *что-л.* (*часто неприятность*); that's more than I ~ed for э́того я не ожидал.

barge [bɑːʤ] **I** *n* **1.** ба́ржа; ба́рка; **2.** *мор.* шлю́пка, ка́тер; экскурсио́нное туристи́ческое су́дно; **II** *v* **1.** перевози́ть на ба́рже; **2.** дви́гаться неукли́же; to b. into *smb.* натолкну́ться на *кого-л.*

bargee [bɑːˈʤiː] *n* ба́рочник.

barium [ˈbe(ə)rɪəm] *n хим.* ба́рий.

bark[1] [bɑːk] **I** *n* **1.** кора́ (*дерева*); **2.** хи́на; **II** *v* **1.** сдира́ть кору́, ошку́ривать (*дерево*); **2.** *разг.* сдира́ть ко́жу.

bark[2] **I** *v* **1.** ла́ять (*на — at*); **2.** ря́вкать; **3.** *разг.* ка́шлять; **II** *n* **1.** лай; **2.** звук вы́стрела; **3.** *разг.* ка́шель; **4.** гру́бый отве́т.

barker *n* **1.** крику́н; **2.** аукциони́ст; **3.** зазыва́ла; **4.** *разг.* пистоле́т.

barking **I** *n* лай; **II** *a* ла́ющий.

barley [ˈbɑːlɪ] *n* ячме́нь.

barley-corn [ˈbɑːlɪkɔːn] *n* ячме́нное зерно́.

barling [ˈbɑːlɪŋ] *n* жердь, шест.

barm [bɑːm] *n* (пивны́е) дро́жжи; заква́ска.

barmaid [ˈbɑːmeɪd] *n* барме́нша.

barmy [ˈbɑːmɪ] *a* **1.** пе́нистый, броди́льный; **2.** *разг.* сумасбро́дный.

barn [bɑːn] *n* **1.** амба́р; сенно́й сара́й; гумно́; **2.** некраси́вое зда́ние, «каза́рма»; **3.** коню́шня; коро́вник; **4.** *амер.* парк, депо́, гара́ж.

barn-owl [ˈbɑːnaʊl] *n* сова́, сипу́ха.

barometer [bəˈrɒmɪtə] *n* баро́метр.

baron [ˈbærən] *n* **1.** баро́н; **2.** магна́т; ◊ b. of beef то́лстый филе́й.

baroness [ˈbærənɪs] *n* баронесса.

baronet [ˈbærənɪt, -net] *n* баронет.

baroque [bəˈrəʊk, bəˈrɒk] **I** *n архит.* баро́кко; **II** *a* причу́дливый.

barrack [ˈbærək] *n* **1.** бара́к; **2.** *pl* каза́рмы.

barrage [ˈbærɑːʒ] *n* **1.** заграждение; **2.** плоти́на; запру́да; **3.** *воен.* заградительный ого́нь (*тж.* b. fire); **4.** ма́сса, пото́к; a b. of questions град вопро́сов.

barrator [ˈbærətə] *n* сутя́га, кля́узник.

barratry [ˈbærətrɪ] *n* **1.** сутя́жничество, кля́узничество; **2.** взя́точничество, да́ча взя́тки.

barrel [ˈbærəl] **I** *n* **1.** бо́чка, бочо́нок; b. head дно бо́чки; **2.** ба́ррель (*мера жидких и сыпучих материалов*); **3.** ствол (*огнестрельного оружия*); a gun with two ~s двуство́льное ружьё; **4.** *тех.* цили́ндр, бараба́н, вал; **5.** *анат.* бараба́нная по́лость (*уха*); ◊ lock, stock and b. всё, вме́сте взя́тое; целико́м; to sit on a b. of powder сиде́ть на бо́чке с по́рохом; to hit the b. нача́ть пья́нствовать; **II** *v* разлива́ть по бочо́нкам.

barrel-bulk [ˈbærəlbʌlk] *n* объёмный ба́ррель (*мера сыпучих тел*).

barrel organ [ˈbærəlˌɔːgən] шарма́нка.

barrel-roll [ˈbærəlrəʊl] *n ав.* бо́чка (*фигура высшего пилотажа*).

barren [ˈbærən] **I** *a* **1.** беспло́дная (*о женщине*); **2.** *бот.* не принося́щий плодо́в; **3.** неплодоро́дный; то́щий (*о земле*); **4.** бессодержа́тельный; бе́дный, ску́чный; b. of interest (of ideas) лишённый интере́са (мы́слей); **II** *n* (*обычно pl*) беспло́дная земля́, пу́стошь.

barrennes [ˈbærənnɪs] *n* беспло́дие.

barricade [ˌbærɪˈkeɪd] **I** *n* **1.** баррика́да; **2.** прегра́да; **II** *v* баррикади́ровать.

barrier [ˈbærɪə] *n* **1.** барье́р, огражде́ние, шлагба́ум; **2.** прегра́да, препя́тствие, поме́ха.

barring [ˈbɑːrɪŋ] *prp* за исключе́нием; кро́ме; excellent book b. one chapter прекра́сная кни́га, за исключе́нием одно́й главы́.

barrister [ˈbærɪstə] *n* адвока́т.

barrow[1] [ˈbærəʊ] *n* курга́н, холм.

barrow[2] *n* **1.** та́чка; ручна́я теле́жка; b. truck двухколёсная теле́жка; **2.** носи́лки.

bartender [ˈbɑːˌtendə] *n амер.* барме́н.

barter [ˈbɑːtə] **I** *v* меня́ть, обме́нивать, променя́ть (*на — for*); вести́ меновую́ торго́влю; to b. away променя́ть (*свободу, положение и т. п.*) на *что-л.* ме́нее це́нное; **II** *n* товарообме́н; меновая торго́вля; ба́ртер.

barytone [ˈbærɪtəʊn] *n* баритон.

basal [ˈbeɪs(ə)l] *a* **1.** лежа́щий в осно́ве, основно́й, ба́зисный; **2.** база́льный.

basalt [ˈbæsɔːlt, bəˈsɔːlt] *n мин.* база́льт.

base[1] [beɪs] *a* **1.** ни́зкий, ни́зменный, по́длый; b. act ни́зкий посту́пок; b. ingratitude чёрная неблагода́рность; **2.** ни́зкий; негро́мкий; b. sound ни́зкий звук; **3.** низкока́чественный; a cheap and b. imitation дешёвая и я́вная подде́лка; b. ore бе́дная руда́; **4.** фальши́вый, неполноце́нный *или* ни́зкого досто́инства (*о монете*); of b. alloy низкопро́бный.

base[2] **I** *n* **1.** осно́ва, основа́ние; ба́зис; a solid b. for development про́чное основа́ние для разви́тия; to stand on a sound b. стоя́ть на твёрдой осно́ве; **2.** ба́за; опо́рный пункт; air (naval) b. вое́нно-возду́шная (морска́я) ба́за; launching b. ста́ртовая пози́ция (*ракеты*); **3.** *спорт.* ме́сто ста́рта; **4.** подно́жие (*горы*); **5.** *архит.* пьедеста́л, цо́коль; фунда́мент; **6.** *хим.* основа́ние; **7.** *грам.* ко́рень; **II** *v* **1.** закла́дывать основа́ние; **2.** бази́ровать; осно́вывать на (*on, upon*).

baseball [ˈbeɪsbɔːl] *n спорт.* **1.** бейсбо́л; **2.** бейсбо́льный мяч.

baseboard [ˈbeɪsbɔːd] *n стр.* пли́нтус.

base hearted [ˌbeɪsˈhɑːtɪd] по́длый, по́длая душа́.

baseless [ˈbeɪslɪs] *a* **1.** необосно́ванный, пусто́й; b. rumours лишённые основа́ния слу́хи; **2.** не обеспе́ченный ба́зой.

basely [ˈbeɪslɪ] *adv* ни́зко, бесче́стно.

basement [ˈbeɪsmənt] *n* **1.** основа́ние, фунда́мент, цо́коль; **2.** подва́л; (полу)подва́льный эта́ж.

bashful [ˈbæʃf(ə)l] *a* засте́нчивый, ро́бкий.

basic [ˈbeɪsɪk] *a* **1.** основно́й, фундамента́льный, гла́вный; b. directions основны́е направле́ние; b. point са́мый суще́ственный моме́нт; b. wage основна́я зарпла́та; b. industries основны́е о́трасли промы́шленности; **2.** фундамента́льный (*об исследовании, научной работе*); b. research фундамента́льное иссле́дование; **3.** нача́льный, элемента́рный; b. training основна́я, нача́льная подгото́вка; основно́й курс.

basil [ˈbæz(ə)l] *n бот.* базили́к.

basin [ˈbeɪs(ə)n] *n* **1.** таз; ча́шка; ми́ска; **2.** бассе́йн, резервуа́р; водоём; **3.** ма́ленькая бу́хта; **4.** бассе́йн (*реки, моря, каменноугольный*).

basis [ˈbeɪsɪs] *n* (*pl* bases [ˈbeɪsi:z]) **1.** основа́ние, ба́зис; on the b. of на осно́ве; on this b. исходя́ из э́того; на э́том основа́нии; **2.** основно́й компоне́нт, осно́ва; the b. of a car is an engine основны́м компоне́нтом маши́ны явля́ется дви́гатель.

bask [bɑ:sk] *v* **1.** гре́ться (*на солнце, у огня*; *in*); **2.** наслажда́ться (*покоем, счастьем*; *in*); to b. in glory гре́ться в луча́х сла́вы.

basket [ˈbɑ:skɪt] *n* **1.** корзи́на; waste-paper b. му́сорная корзи́на; **2.** гондо́ла аэроста́та; корзи́на возду́шного ша́ра; **3.** ко́роб, решётчатый ку́зов; **4.** *эк.* набо́р, «корзи́на» потреби́тельских това́ров; ◊ to be left in the b. оста́ться за бортом; to put all one's eggs in one b. рискова́ть всем, поста́вить всё на ка́рту; the pick of the b. са́мое отбо́рное.

basketball [ˈbɑ:skɪtbɔ:l] *n спорт.* баскетбо́л.

basketry [ˈbɑ:skɪtrɪ] *n* плетёные изде́лия.

bas-relief [ˌbɑ:rɪˈli:f, bæs-] *n* барельеф; b. printing *полигр.* рельефная печа́ть.

bass [bæs] *n* морско́й о́кунь.

bass[2] [beɪs] **I** *n* бас; **II** *a* баcóвый, ни́зкий; b. clef баcóвый ключ.

basset [ˈbæsɪt] *n* ба́ссет (*порода собак*).

basso [ˈbæsəʊ] *n муз.* бас.

bassoon [bəˈsu:n] *n муз.* фагóт.

bass-viol [ˈbeɪsˈvaɪəl] *n* **1.** виолончéль; **2.** контрабáс.

bast [bæst] *n* лы́ко, луб; моча́ло; b. mat цино́вка из лу́ба, рого́жа.

bastard [ˈbæstəd, ˈbɑ:-] *n* **1.** внебра́чный, незаконнорождённый ребёнок; **2.** *груб.* убло́док; lucky b. счастли́вчик; ≅ повезло́ подлецу́.

baste[1] [beɪst] *v* сшива́ть на живу́ю ни́тку; смётывать; ◊ to b. up a story состря́пать расска́з; сочини́ть исто́рию.

baste[2] *v* поли́вать (*жаркое*) во вре́мя жа́ренья.

bastion [ˈbæstɪən] *n воен.* бастио́н.

bat[1] [bæt] *n* лету́чая мышь; ◊ to have ~s in one's belfry быть не в своём уме́.

bat[2] **I** *n* **1.** дуби́на; би́та́ (*в крикете, в бейсболе*); раке́тка (*в теннисе*); ◊ off *one's* own b. без посторо́нней по́мощи, самостоя́тельно; **II** *v* бить па́лкой, би́той.

batata [bəˈtɑ:tə] *n бот.* бата́т, сла́дкий карто́фель.

batch [bætʃ] *n* **1.** па́ртия вы́печенного (*в один приём*) хле́ба; **2.** па́чка, ку́чка; b. of letters па́чка пи́сем; b. of eggs кла́дка яи́ц (*насекомых*); **3.** *стр.* заме́с бето́нной сме́си; **4.** па́ртия, гру́ппа; b. of workers па́ртия рабо́чих; ◊ of the same b. того́ же со́рта.

bate[1] [beɪt] *v* **1.** убавля́ть, уменьша́ть; to b. expense сокраща́ть расхо́ды; **2.** слабе́ть; his energy has not ~d его́ эне́ргия не осла́бла; ◊ with ~d breath затаи́в дыха́ние.

bate[2] *n разг.* я́рость, гнев, бе́шенство; to get in a b. приходи́ть в я́рость.

bath [bɑ:θ] **I** *n* (*pl* baths [bɑ:ðz, bɑ:θs]) **1.** ва́нна; **2.** купа́ние (*в ванне*); shower b. душ; b. sponge гу́бка (*для мытья тела*); to take (to have) a b. приня́ть ва́нну; **3.** (*обычно pl*) ба́ня; купа́льня; Turkish ~s туре́цкие ба́ни; swimming ~s бассе́йн для пла́вания; **4.** *тех.* ва́нна; ба́ня; ◊ to take a b. *амер. sl.* пойти́ ко дну́; **II** *v* мыть, купа́ть.

bathe [beɪð] **I** *v* **1.** купа́ться (*в море, реке*); **2.** мыть, обмыва́ть, промыва́ть; **3.** омыва́ть (*берега — о реке, озере*); **4.** залива́ть (*о свете*); **II** *n* купа́ние; to have a b. вы́купаться.

bather [ˈbeɪðə] *n* купа́льщик; купа́льщица.

bathing [ˈbeɪðɪŋ] *n* купа́ние; b. box каби́на для переодева́ния; b. place морско́й куро́рт.

bathos [ˈbeɪθɒs] *n* глубина́; бе́здна; the b. of stupidity верх глу́пости.

bathroom [ˈbɑ:θru:m, -rʊm] *n* ва́нная (ко́мната).

batiste [bæˈti:st, bə-] *n* бати́ст.

batman [ˈbætmən] *n* денщи́к, вестово́й.

baton [ˈbætɒn] *n* **1.** жезл; **2.** дирижёрская па́лочка; **3.** полице́йская дуби́нка; **4.** эстафе́тная па́лочка; to pass the b. передава́ть эстафе́ту; **5.** *шк.* ука́зка.

battalion [bəˈtælɪən] *n* батальо́н.

batten[1] [ˈbætn] **I** *n* доска́; ре́йка; дра́нка; b. wall досча́тая перегоро́дка; **II** *v* **1.** скрепля́ть (попере́чными) ре́йками; заколáчивать до́сками; **2.** *мор.* задра́ивать (*down*).

batten[2] *v* **1.** отка́рмливаться *чем-л.* (*on*); жире́ть; **2.** преуспева́ть за счёт други́х (*on*); companies who b. on the efforts of others компа́нии, кото́рые процвета́ют за чужо́й счёт; **3.** утучня́ться (*о почве*).

batter [ˈbætə] **I** *v* **1.** си́льно бить, колоти́ть, дуба́сить; долби́ть; the boat was ~ed to pieces by the waves во́лны вдре́безги разби́ли ло́дку; **2.** плю́щить (*металл*); меси́ть *или* мять (*глину*); **3.** *воен.* пробива́ть бре́ши артогнём; **4.** подверга́ть суро́вой кри́тике; громи́ть; **II** *n* **1.** взби́тое те́сто; **2.** мя́тая гли́на; густа́я ли́пкая грязь; **3.** *воен.* си́льный артиллери́йский обстре́л.

battered [ˈbætəd] *a* **1.** изби́тый, разби́тый; **2.** изно́шенный, потрёпанный; **3.** мя́тый.

battery [ˈbæt(ə)rɪ] *n* **1.** *воен.* батаре́я; дивизио́н (лёгкой артилле́рии); *мор.* судова́я артилле́рия; **2.** канона́да, артиллери́йский обстре́л; **3.** *эл.* аккумуля́торная батаре́я; b. car электроавтомоби́ль; **4.** *юр.* побо́и, оскорбле́ние де́йствием.

batting [ˈbætɪŋ] *n* ватúн.

battle [ˈbætl] **I** *n* **1.** бой, сраже́ние; a drawn b. безрезульта́тное сраже́ние; **2.** борьба́; the b. of life борьба́ за существова́ние; ◊ half the b. зало́г успе́ха, побе́ды; to be above the b. занима́ть беспристра́стную пози́цию; **II** *v* сража́ться, боро́ться (*за кого-л., что-л.* — *for*; *с кем-л., чем-л.* — *with, against*).

battle array [ˈbætləˈreɪ] боево́й поря́док.

battleax(e) [ˈbætlæks] *n ист.* боево́й топо́р; алеба́рда.

battlecruiser [ˈbætlˌkru:zə] *n* лине́йный кре́йсер.

battle cry [ˈbætlkraɪ] боево́й клич.

battlefield [ˈbætlfi:ld] *n* по́ле сраже́ния, по́ле бо́я.

battlefront [ˈbætlfrʌnt] *n воен.* пере́дний край.

battleground [ˈbætlgraʊnd] *n* **1.** райо́н бо́я, сраже́ния; теа́тр вое́нных де́йствий; **2.** предме́т спо́ра.

battle-piece [ˈbætlpi:s] *n жив.* бата́льная карти́на.

battleplane [ˈbætlpleɪn] *n ав.* боево́й самолёт.

battleship [ˈbætlˌʃɪp] *n мор.* лине́йный кора́бль, линко́р.

battlesome [ˈbætls(ə)m] *a* несгово́рчивый; зади́ристый, вздо́рный.

battology [bəˈtɒlədʒɪ] *n* тавтоло́гия; пустосло́вие.

batty [ˈbætɪ] *a разг.* чóкнутый, тро́нутый.

bauble [ˈbɔ:b(ə)l] *n* игру́шка, безделу́шка; побряку́шка (*пренебр. о кольцах, серьгах и т. п.*).

baubling [ˈbɔ:blɪŋ] *a* пуста́чный.

baum marten [ˈbəʊmˈmɑ:tn] *зоол.* куни́ца.

bawdy [ˈbɔ:dɪ] *a* непристóйный.

bawl [bɔ:l] **I** *v* крича́ть, ора́ть (*на кого-л.* — *at*); to b. out abuse руга́ться; to b. and squall горла́нить; **II** *n* крик, во́пли.

bay[1] [beɪ] *n* зали́в, бу́хта, губа́.

bay[2] *n* **1.** *стр.* пролёт (*между колоннами*); пролёт моста́; пане́ль; **2.** ни́ша; глубо́кий вы́ступ ко́мнаты с окно́м, «фона́рь»; **3.** сто́йло для ло́шади; **4.** железнодоро́жная платфо́рма.

bay[3] **I** *n* лай; **II** *v* **1.** ла́ять; **2.** пресле́довать, трави́ть, загоня́ть (*зверя*).

bay[4] **I** *a* гнедо́й; **II** *n* гнеда́я ло́шадь.

bay[5] *n* **1.** ла́вровое де́рево; b. rum лавро́вая эссе́нция; **2.** *pl* ла́вры, лавро́вый вено́к; ◊ to carry off the ~s заня́ть пе́рвое ме́сто.

bay laurel [ˈbeɪ ˌlɒrəl] *бот.* лавр благоро́дный.

bayonet [ˈbeɪənɪt, -net] *n* штык.

bay-window [ˌbeɪˈwɪndəʊ] *n* окно́ с вы́ступом, «фонарём»; э́ркер.

bazaar [bəˈzɑ:] *n* **1.** восто́чный база́р, ры́нок; **2.** большо́й магази́н; Christmas b. база́р ёлочных украше́ний; **3.** благотвори́тельный база́р.

BBC English [ˌbi:bi:ˈsi: ˌɪŋglɪʃ] безукори́зненно пра́вильный англи́йский язы́к ди́кторов Би-би-си́.

be [bi:] *v* (*ед. ч.* was, *мн. ч.* were; been; *наст. вр. 1-е л. ед. ч.* am, *3-е л. ед. ч.* is, *2-е л. ед. ч. и 1-е, 2-е, 3-е л. мн. ч.* are) **1.** быть, существова́ть; жить; находи́ться; I think, therefore, I am я мы́слю, сле́довательно, я существу́ю; where are my books? где мои́ кни́ги?; **2.** пожива́ть, чу́вствовать себя́; how are you? как вы пожива́ете?; **3.** быва́ть; are you often in town? ча́сто ли вы быва́ете в го́роде?; **4.** происходи́ть, случа́ться; **5.** сто́ить; how much is it? ско́лько э́то сто́ит?; **6.** *в сочетании с pres. p. служит для образования длительных форм*: I am reading я читаю; **7.** *в сочетании с p. p. служит для образования пассива*: the question is settled вопро́с решён; **8.** *в сочетании с inf. означает долженствование, возможность, намерение*: I am to inform you я до́лжен вас извести́ть; the house is to be let дом сдаётся в аре́нду; • be **about** собира́ться; he is about to go он собира́ется уходи́ть; be **at**: what would you be at? каковы́ ва́ши наме́рения?; be **away** 1) быть в отсу́тствии 2) = be off; be **back** верну́ться; be **for** *smth.* 1) стоя́ть *или* быть за *что-л.*; 2) отправля́ться в; be **in** 1) прийти́, прибы́ть (*о транспорте*); наступи́ть (*о времени года*); 2) поспе́ть (*о фруктах*); 3) быть до́ма; 4) прийти́ к вла́сти; be **in** on *smth.* уча́ствовать в *чём-л.*; be **off** уходи́ть; be **on** 1) происходи́ть; 2) идти́ (*о спектакле*); be **out** не быть до́ма; be **up** 1) зако́нчиться; 2) встать, подня́ться; 3) повы́ситься в цене́; 4) произойти́; be **up** to *smth.* замышлять *что-л.*; ◊ to be going собира́ться (*с inf. часто придаёт знач. будущего*: the clock is going to strike часы́ сейча́с бу́дут бить); to let be оставля́ть в поко́е; to be oneself быть само́й собо́й; to be in *smb.* быть свойственным, характе́рным для *кого-л.*

beach [bi:tʃ] **I** *n* отло́гий морско́й бе́рег; пляж; о́тмель; взмо́рье; ◊ to be on the b. быть в тяжёлом положе́нии, на мели́; **II** *v* вытаскивать ло́дку на бе́рег; посади́ть на мель.

beacon [ˈbi:kən] **I** *n* **1.** сигна́льный ого́нь; **2.** сигна́льная ба́шня; **3.** мая́к; ба́кен; буй; **4.** предостереже́ние; **II** *v* **1.** освеща́ть сигна́льными огня́ми, ба́кенами; **2.** свети́ть, ука́зывать путь.

bead [bi:d] *n* **1.** ша́рик, бу́сина; би́серина; *pl* чётки, бу́сы; би́сер; to tell one's ~s чита́ть моли́твы (перебира́я чётки); **2.** ка́пля; **3.** пузырёк (во́здуха); пе́на; wine with a fine b. игри́стое вино́; **4.** прице́л, му́шка; to draw a b. on прице́ливаться.

beagle [ˈbi:g(ə)l] *n* **1.** го́нчая; a pack of ~s ста́я го́нчих; **2.** *пренебр.* сы́щик, ищейка.

beak [bi:k] *n* **1.** клюв; **2.** *шутл.* нос крючко́м; **3.** но́сик сосу́да.

beaked [bi:kt] *a* **1.** име́ющий клюв; **2.** выступа́ющий (*о мысе, скале*).

beaker [ˈbi:kə] *n* **1.** ку́бок, ча́ша; **2.** лаборато́рный стака́н; мензу́рка.

be along [ˈbi:əˈlɒŋ] приходи́ть; I'll b. a. soon я ско́ро бу́ду.

beam[1] [bi:m] **I** *n* **1.** луч; b. of sunlight со́лнечный луч; b. of hope луч наде́жды; b. of truth свет и́стины; to enjoy the ~s of *smb.'s* kindness не́житься в лучах *чьей-л.* доброты́; **2.** *физ.* луч, пучо́к луче́й; **II** *v* **1.** испуска́ть лучи́, свети́ть, сия́ть; **2.** улыба́ться; to b. with pleasure улыба́ться дово́льной улы́бкой; **3.** *физ.* излуча́ть (*пучком*); **4.** *радио* направля́ть; обнару́живать; наводи́ть (*самолёт*).

beam[2] *n* брус, ба́лка; перекла́дина.

bean [bi:n] *n* боб; kidney b. (*или* French b.) фасо́ль; ◊ of ~s горя́чий (*о лошади*); живо́й; to give *smb.* ~s вздуть (наказа́ть) *кого-л.*; it gave me ~s э́то причини́ло мне боль; not to have a b. не име́ть ни гроша́; old b. дружи́ще; to spill the ~s расстро́ить *чьи-л.* пла́ны; попа́сть в глу́пое положе́ние, в беду́; to know how many ~s make five зна́ть что к чему́.

bean-pod [ˈbi:npɒd] *n* бобо́вый стручо́к.

bear[1] [beə] **I** *n* **1.** медве́дь; **2.** неуклю́жий, неповоро́тливый челове́к; what a b.! что за медве́дь!; **3.** спекуля́нт, игра́ющий на пониже́ние (*на бирже*); **4.** *астр.*: Great (Little) B. Больша́я (Ма́лая) Медве́дица; ◊ to take a b. by the tooth лезть на рожо́н; to sell the bear's skin before one has caught the b. дели́ть шку́ру неуби́того медве́дя; **II** *v* игра́ть на пониже́ние биржевы́х це́нностей.

bear[2] *v* (bore [bɔ:]; borne [bɔ:n]) **1.** носи́ть; перевози́ть; **2.** рожда́ть, производи́ть; to b. children рожа́ть дете́й; to b. fruit приноси́ть плоды́; **3.** пита́ть (*чувство*); **4.** выде́рживать; нести́ груз, тя́жесть; подде́рживать, подпира́ть; will the ice b. today? доста́точно ли кре́пок лёд сего́дня?; **5.** терпе́ть, выноси́ть; I can't b. him я его́ не выношу́; **6.** держа́ться; вести́ себя́; **7.** опира́ться (*on*); **8.** простира́ть(ся); • b. **away** одержа́ть побе́ду; b. **down** преодолева́ть *что-л.*; to b. down upon устремля́ться; b. **off** отклоня́ться; b. **on (upon)** каса́ться, име́ть отноше́ние к *чему-л.*; b. **out** подтвержда́ть, подкрепля́ть; b. **up** подде́рживать, подба́дривать; держа́ться сто́йко; b. **with** относи́ться терпели́во к *чему-л.*; мири́ться с *чем-л.*; ◊ to b. arms носи́ть ору́жие; служи́ть в а́рмии; име́ть герб; to b. company составля́ть компа́нию; to b. comparison выде́рживать сравне́ние; to b. a hand помога́ть; to b. in mind по́мнить; to b. one's age well вы́глядеть моло́же свои́х лет; to b. resemblance име́ть схо́дство; to b. testimony, to b. witness свиде́тельствовать, пока́зывать.

bearable [ˈbe(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** сно́сный, терпи́мый; **2.** допусти́мый; b. load допусти́мая нагру́зка.

bearcat [ˈbeəkæt] *n зоол.* па́нда.

beard [bɪəd] **I** *n* **1.** борода́; **2.** ость (*колоса*); **3.** голо́вка вяза́льного крючка́; **4.** зубе́ц, зазу́брина; ◊ to laugh in one's b. смея́ться укра́дкой; to speak in one's b. бормота́ть; **II** *v* **1.** отёсывать край доски́ или бру́са; **2.** сме́ло выступа́ть про́тив.

bearded [ˈbɪədɪd] *a* борода́тый.

beardless [ˈbɪədlɪs] *a* безборо́дый; ю́ношеский.

bearer [ˈbe(ə)rə] *n* **1.** носи́льщик; посы́льный; курье́р; перено́счик гру́зов; **2.** предъяви́тель (*документа*); **3.** плодонося́щее расте́ние; **4.** носи́тель (*титула, герба*); **5.** *тех.* опо́ра, поду́шка.

bearing [ˈbe(ə)rɪŋ] *n* **1.** ноше́ние; the b. of arms is forbidden ноше́ние ору́жия запрещено́; **2.** произведе́ние на свет; **3.** плодоноше́ние; **4.** поведе́ние, мане́ра держа́ть себя́; they loved her for her kind b. её люби́ли за прия́тное обхожде́ние; the b. of a soldier вое́нная вы́правка; **5.** терпе́ние; beyond (*или* past) all b. нестерпи́мый(-мо); **6.** отноше́ние; значе́ние; to consider a question in all its ~s рассма́тривать вопро́с со всех

сторо́н; this has no b. on the question э́то не име́ет никако́го отноше́ния к де́лу; the precise b. of the word то́чное значе́ние сло́ва; **7.** *pl* деви́з (*на гербе*); **8.** *pl мор., ав.* направле́ние, ука́занное ко́мпасом; пе́ленг; **9.** подши́пник; ◊ to lose one's ~s заблуди́ться; растеря́ться; to take *one's* ~s ориенти́роваться, определя́ть положе́ние.

bearish ['be(ə)rɪʃ] *a* **1.** медве́жий; гру́бый; **2.** *ком.* понижа́тельный.

bearskin ['beəˌskɪn] *n* медве́жья шку́ра.

beast [bi:st] *n* зверь, живо́тное; скот (*тж. перен.*); b. of burden вью́чное живо́тное; b. of prey хи́щное живо́тное.

beast-fly ['bi:stflaɪ] *n* ово́д.

beastliness ['bi:stlɪnɪs] *n* **1.** сви́нство; га́дость; **2.** *что-л.* отврати́тельное на вкус.

beastly ['bi:stlɪ] I *a* **1.** живо́тный, гру́бый; непристо́йный; **2.** *разг.* ужа́сный; проти́вный; b. headache си́льная головна́я боль; II *adv разг.* отврати́тельно, ужа́сно; it is b. wet ужа́сно сы́ро, мо́кро.

beat[1] [bi:t] *v* (beat; beaten ['bi:tn]) **1.** бить, колоти́ть; **2.** бить (*в разных знач.*): выбива́ть (*на барабане*); бить (*крыльями*); отбива́ть (*котлету*); взбива́ть (*тесто, яйца*); отбива́ть (*о часах*); кова́ть (*металл*); толо́чь (*в порошок*); выкола́чивать (*ковёр и пр.*); **3.** би́ться (*о сердце*); разбива́ться (*о волнах*); хлеста́ть (*о дожде*); **4.** побива́ть, побежда́ть; the team was beaten at soccer кома́нда потерпе́ла пораже́ние в футбо́ле; **5.** превосходи́ть; it ~s everything I ever heard э́то превосхо́дит всё, мной когда́-либо слы́шанное; **6.** обы́скивать, обша́ривать; **7.** *мор.* лави́ровать; боро́ться со встре́чным ве́тром, тече́нием; • b. **about**: to b. about the bush ходи́ть вокру́г да о́коло; b. **back** отбива́ть, отража́ть; b. **down** 1) сбива́ть *или* выторго́вывать (*цену*); 2) сломи́ть (*оппозицию*); b. **into** вбива́ть, вкола́чивать; b. **off** = b. back; b. **out** выбива́ть; кова́ть; b. **up** взбива́ть (*яйца и пр.*); ◊ b. it! прочь! вон!; to b. the air толо́чь во́ду в сту́пе; to b. one's brains (*или* head) with (*или* about) *smth.* лома́ть себе́ над *чем-л.* го́лову; to b. time отбива́ть такт; it ~s the band это превосхо́дит всё; это невероя́тно; that ~s me не могу́ э́того пости́чь.

beat[2] *n* **1.** уда́р; бой (*барабана*); бие́ние (*сердца*); his heart missed a b. его́ се́рдце за́мерло от волне́ния; **2.** колеба́ние (*маятника*); **3.** такт; отбива́ние та́кта; **4.** ритм, разме́р; the measured b. of the waves разме́ренный плеск волн; **5.** *физ.* пульса́ция звуковы́х *или* световы́х волн; **6.** дозо́р, обхо́д; райо́н (*обхода*); to be on the b. обходи́ть дозо́ром.

beaten ['bi:tn] I *p. p. от* beat[1]; II *a* **1.** би́тый, побеждённый; **2.** утомлённый; изму́ченный; **3.** взби́тый (*о сливках*).

beater ['bi:tə] *n* **1.** тот, кто бьёт; **2.** ве́нчик, взбива́лка; пе́ст(ик); **3.** *охот.* заго́нщик.

beat generation ['bi:tˌʤenə'reɪʃ(ə)n] би́тники (*усталое, разочарованное поколение*).

beatific [ˌbɪə'tɪfɪk] *a* блаже́нный; даю́щий блаже́нство.

beatification [bɪˌætɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n церк.* **1.** благослове́ние; **2.** причисле́ние к ли́ку блаже́нных.

beating ['bi:tɪŋ] *n* **1.** битьё, по́рка, **2.** пораже́ние; we gave the enemy a good b. мы хорошо́ потрепа́ли проти́вника; **3.** бие́ние (*сердца*); **4.** взма́хивание (*крыльями*).

beau [bəu] *n* (*pl тж.* beaux [bəuz]) щёголь, франт, да́мский кавале́р.

beautiful ['bju:tɪf(ə)l] *a* **1** краси́вый, прекра́сный; **2.** превосхо́дный.

beautify ['bju:tɪfaɪ] *v* украша́ть.

beauty ['bju:tɪ] *n* **1.** красота́, прекра́сное; **2.** краса́вица, краса́тка; краса́вец; **3.** пре́лесть (*часто ирон.*); you are a b. хоро́ш ты, не́чего сказа́ть; ◊ b. parlour космети́ческий сало́н красоты́.

beaver ['bi:və] *n* **1.** бобр; **2.** бобро́вый мех; **3.** работя́га; to work like a b. труди́ться без у́стали.

beaver-rat ['bi:vəræt] *n зоол.* онда́тра.

becalm [bɪ'kɑ:m] *v* успока́ивать.

became [bɪ'keɪm] *past от* become.

because [bɪ'kɒz, -kəz] *cj* потому́ что, так как; ◊ b. of из-за, вследствие.

beck [bek] *n* киво́к; приве́тствие руко́й; ◊ to be at *smb.'s* b. and call быть всецело́ в *чьём-л.* распоряже́нии.

beckon ['bek(ə)n] *v* мани́ть, кива́ть.

becloud [bɪ'klaud] *v* затемня́ть; завола́кивать (*облаками*); затума́нивать (*зрение, рассудок*).

become [bɪ'kʌm] *v* (became [bɪ'keɪm]; become) **1.** де́латься, станови́ться; случа́ться (*of*); what has b. of him? куда он дева́лся?; **2.** годи́ться, прили́чествовать; it ~s a man of honour to speak the truth че́стному челове́ку подоба́ет говори́ть пра́вду; **3.** быть к лицу́; this suit ~s you well э́то пла́тье вам о́чень идёт.

becoming [bɪ'kʌmɪŋ] *a* **1.** прили́чествующий, подоба́ющий; with modesty b. his age с подоба́ющей его́ во́зрасту скро́мностью; **2.** иду́щий к лицу́ (*о платье*).

bed [bed] I *n* **1.** посте́ль, крова́ть; ло́же; b. of straw соло́менный тюфя́к; **2.** *с.-х.* гряда́, гря́дка; **3.** дно (*моря, реки*); **4.** *поэт.* моги́ла; **5.** *геол.* пласт, слой, залега́ние; **6.** *ж.-д.* балла́стный слой, полотно́; **7.** *стр.* основа́ние (*для фундамента*); **8.** *тех.* стани́на; *воен.* лафе́т; ◊ b. of roses лёгкая жизнь; b. of thorns неприя́тное, тру́дное положе́ние; as you make your b., so you must lie upon it *посл.* как посте́лешь, так и поспи́шь; to go to b. ложи́ться спать; to keep to one's b. хвора́ть, лежа́ть в посте́ли; to leave one's b. вы́здороветь; to make the b. стлать посте́ль; to take to one's b. слечь в посте́ль; II *v* **1.** класть в посте́ль; укла́дывать спать; **2.** сажа́ть, выса́живать в гря́дки (*out*); **3.** класть на надлежа́щее основа́ние (*напр., кирпич на слой извёстки*).

bed and board [ˌbed(ə)n(d)'bɔ:d] **1.** кварти́ра и стол; **2.** *юр.* стол и ло́же; супру́жеские отноше́ния.

bedclothes ['bedkləuðz] *n pl* посте́льное бельё.

bedding ['bedɪŋ] *n* **1.** посте́льные принадле́жности; **2.** подсти́лка для скота́; **3.** основа́ние, фунда́мент.

bedeck [bɪ'dek] *v* украша́ть.

bedevil [bɪ'dev(ə)l] *v* **1.** терза́ть, му́чить *кого-л.*; **2.** околдова́ть, «испо́ртить»; **3.** сбива́ть с толку́.

bed-head ['bedhed] *n* изголо́вье.

be down ['bi:'daun] **1.** снижа́ться; their prices are down fifteen percent их це́ны упа́ли на пятна́дцать проце́нтов; **2.** теря́ть; I was down five kilogrammes я похуде́л на пять килогра́ммов; **3.** быть внесённым в спи́сок; he is down for a speech он записа́лся в чи́сло выступа́ющих; **4.** быть настро́енным про́тив; the teacher is down on her учи́тель придира́ется к ней; **5.** боле́ть; to be down with the flu боле́ть гри́ппом.

bedraggle [bɪ'dræg(ə)l] *v* запа́чкать.

bedridden ['bedˌrɪdn] *a* **1.** прико́ванный к посте́ли боле́знью; **2.** бесси́льный; b. argument сла́бый до́вод.

bedroom ['bedrum] *n* спа́льня; single (double) b. ко́мната с одно́й (двумя́) крова́тью(-ями).

bedroom chart ['bedrumˌʧɑ:t, -ru:m-] *мед.* исто́рия боле́зни.

bedroom suburb ['bedrumˈsʌbɜ:b, -ru:m-] «спа́льный райо́н».

bedside ['bedsaɪd] *n* ме́сто у крова́ти; to keep books al one's b. держа́ть кни́ги у крова́ти; to sit, to watch at (*или* by) a person's b. уха́живать за больны́м.

bedtime ['bedtaɪm] *n* вре́мя идти́ спать.

bee [bi:] *n* пчела́; female (queen) b. пчели́ная ма́тка; working b. рабо́чая

пчела́; b. venom пчели́ный яд; ◊ to have a b. in one's bonnet быть с причу́дой.

beebread ['bi:,bred] *n* перга́, цвето́чная пыльца́.

beef [bi:f] *n* говя́дина.

bee-farming ['bi:,fɑ:mɪŋ] пчелово́дство.

beefsteak ['bi:fsteɪk] *n* бифште́кс.

beef tea [,bi:f'ti:] *n* кре́пкий бульо́н.

beef-witted [,bi:f'wɪtɪd] *a разг.* глу́пый.

beefy ['bi:fɪ] *a* мяси́стый; кре́пкий, мускули́стый.

bee-garden ['bi:gɑ:dn] *n* па́сека.

beehive ['bi:haɪv] *n* у́лей.

bee-keeper ['bi:,kɪpə] *n* пчелово́д.

bee-line ['bi:laɪn] *n* прямя́я (возду́шная) ли́ния.

been [bi:n; bɪn] *p. p. от* be.

beer [bɪə] *n* пи́во.

beerhouse ['bɪəhaʊs] *n* пивна́я.

beeswax ['bi:zwæks] *n* воск.

beet [bi:t] *n* свёкла; sugar b., white b. са́харная свёкла.

beetle[1] ['bi:tl] *n* жук.

beetle[2] **I** *v* выступа́ть; наруса́ть; **II** *a* нави́сший; b. cliffs (brows) нави́сшие ска́лы (бро́ви).

beetle-browed [,bi:tl'braʊd] *a* **1.** с нави́сшими бровя́ми; **2.** угрю́мый, мра́чный.

beetle-head ['bi:tlhed] *n* болва́н.

beetroot ['bi:tru:t] *n* свёкла.

befall [bɪ'fɔ:l] *v* (befell [bɪ'fel]; befallen [bɪ'fɔ:lən]) случа́ться, приключа́ться, происходи́ть; a strange fate befell him стра́нная судьба́ его́ пости́гла.

befit [bɪ'fɪt] *v* подходи́ть, прили́чествовать *кому-л.*

befog [bɪ'fɒg] *v* затума́нивать (*тж. перен.*).

before [bɪ'fɔ:] **I** *prp* **1.** пе́ред; he stood b. us он стоя́л пе́ред на́ми; **2.** пе́ред лицо́м, в прису́тствии; to appear b. the Court предста́ть пе́ред судо́м; **3.** до; the day b. yesterday позавчера́; **4.** впереди́; your whole life is b. you вся ва́ша жизнь впереди́; **5.** вы́ше; бо́льше; to be b. others in class быть (по успе́хам) впереди́ свои́х одноклассников; **II** *adv* **1.** впереди́, вперёд; he ran on b. он бежа́л вперёд; **2.** ра́ньше, пре́жде, уже́; I have heard it b. я э́то слы́шал ра́ньше; long b. задо́лго до; b. now ра́ньше, до сих по́р; **III** *cj* **1.** пре́жде чем; he arrived b. I expected him он прие́хал ра́ньше, чем я ожида́л; **2.** скоре́е чем; I would die rather b. I told him я бы скоре́е у́мер, чем сказа́л ему́.

beforehand [bɪ'fɔ:hænd] *adv* **1.** зара́нее, вперёд; заблаговре́менно; to be b. with *smb.* предупреди́ть, опереди́ть *кого-л.*; **2.** прежде́временно (*часто употр. как прил.*); you are rather b. in your conclusions вы де́лаете сли́шком поспе́шные вы́воды.

before-mentioned [bɪ,fɔ:'menʃ(ə)nd] *a* вышеупомя́нутый.

befoul [bɪ'faʊl] *v* па́чкать, оскверня́ть.

befriend [bɪ'frend] *v* относи́ться дру́жески, помога́ть.

beg [beg] *v* **1.** проси́ть, умоля́ть (*у кого-л.— of, from; о чём-л., чего-л.— for*); to b. pardon проси́ть извине́ния, проще́ния; **2.** ни́щенствовать; to b. one's bread; жить пода́янием; **3.** *в официальном обращении в письме*: I b. to enclose при сём прилага́ю; we b. to inform you извеща́ем вас; we b. to acknowledge the receipt подтвержда́ем получе́ние; ◊ to b. the question принима́ть без доказа́тельств.

began [bɪ'gæn] *past от* begin.

beggar ['begə] **I** *n* **1.** ни́щий; **2.** *шутл.* па́рень, ма́лый, плут; nice little ~s плути́шки (*о детях, животных*); insolant ~s подлецы́; lucky b. счастли́вчик; poor b. бедня́га; ◊ to know *smb.* as well as a b. knows his bag ≅ знать *кого-л.* как облу́пленного; **II** *v* **1.** доводи́ть до нищеты́, разоря́ть; to b. oneself разори́ться; **2.** превосходи́ть; it ~s all description это не поддаётся описа́нию.

beggarly ['begəlɪ] *a* бе́дный; ни́щенский; жа́лкий; b. wage жа́лкая зарпла́та; b. hovel жа́лкая лачу́га.

beggary ['begərɪ] *n* кра́йняя нужда́, нищета́; reduced to b. доведённый до нищеты́.

begging ['begɪŋ] **I** *n* ни́щенство; **II** *a* **1.** ни́щенствующий; **2.** содержа́щий про́сьбу, мольбу́; b. letter письмо́ с про́сьбой о вспомоществова́нии.

begin [bɪ'gɪn] *v* (began [bɪ'gæn]; begun [bɪ'gʌn]) начина́ть(ся); the concert ~s at 9 конце́рт начина́ется в 9 часов; she began weeping (*или* to weep) она́ запла́кала; ◊ to b. at the beginning начина́ть с са́мого нача́ла; to b. at the wrong end начина́ть не с того́ конца́; to b. with пре́жде всего́, во-пе́рвых; нача́ть с того́, что...; well begun is half done *посл.* хоро́шее нача́ло — полде́ла.

beginner [bɪ'gɪnə] *n* новичо́к; начина́ющий; ~s luck ≅ новичка́м везёт.

beginning [bɪ'gɪnɪŋ] *n* **1.** нача́ло; **2.** то́чка отправле́ния; **3.** исто́чник; исхо́дная то́чка; ◊ a bad b. makes a bad ending *посл.* плохо́е нача́ло — плохо́й и коне́ц.

begrudge [bɪ'grʌdʒ] *v* **1.** зави́довать; nobody ~d him his good fortune никто́ не зави́довал его́ сча́стью; **2.** ворча́ть, выража́ть недово́льство; **3.** жале́ть, скупи́ться (*о деньгах и т. п.*).

beguile [bɪ'gaɪl] *v* **1.** обма́нывать; to b. *smb.* into doing *smth.* (обма́ном) угово́рить *кого-л.* сде́лать *что-л.*; **2.** развлека́ть, занима́ть; to b. the time корота́ть вре́мя.

beguilement [bɪ'gaɪlmənt] *n* **1.** обма́н; **2.** развлече́ние.

begun [bɪ'gʌn] *p. p. от* begin.

behalf [bɪ'hɑ:f] *n*: in b. of для, ра́ди, в по́льзу; in my (his, her) b. в мои́х (его́, её) интере́сах; on b. of my friends от и́мени мои́х друзе́й; on my b. от моего́ и́мени.

behave [bɪ'heɪv] *v* **1.** поступа́ть, вести́ себя́; to b. oneself вести́ себя́ как сле́дует; b. yourself! веди́те себя́ прили́чно!; **2.** рабо́тать чётко (*о машине*); how is your car ~ing? как рабо́тает ва́ша маши́на?

behaviour [bɪ'heɪvɪə] *n* (*амер.* behavior) поведе́ние; мане́ры; ◊ to be on one's best b. стара́ться вести́ себя́ как мо́жно лу́чше; to put *smb.* on his good b. сде́лать *кому-л.* предупрежде́ние о поведе́нии; b. report замеча́ние учи́теля в дневнике́.

behead [bɪ'hed] *v* отрубить го́лову, обезгла́вить.

beheading [bɪ'hedɪŋ] *n* отсече́ние головы́.

beheld [bɪ'held] *past и p. p. от* behold.

behind [bɪ'haɪnd] **I** *prp, adv* **1.** сза́ди, позади́, за; по́сле; b. the house за до́мом; she has left two children b. она́ оста́вила двух дете́й по́сле себя́; **2.** ни́же (*по качеству и т. п.*); he is b. other boys of his class in knowledge он уступа́ет свои́м однокла́ссникам в зна́ниях; ◊ b. the back за спино́й, тайко́м; b. the scenes за кули́сами; b. time с опозда́нием; b. the times отста́лый; устаре́лый; to be b. запа́здывать; to fall b. отставать; there is more b. it тут что-то ещё кро́ется; **II** *n разг.* зад.

behindhand [bɪ'haɪndhænd] *a* отстаю́щий; запозда́вший; задолжа́вший; to be b. with име́ть задо́лженность по; he is wise b. он сообража́ет ме́дленно.

behold [bɪ'həʊld] *v* (beheld [bɪ'held]) **1.** смотре́ть, созерца́ть; **2.** заме́тить.

beholden [bɪ'həʊldn] *a* обя́занный, призна́тельный (*кому-л.— to; за что-л.— for*).

beige [beɪʒ] *n* цвет беж.

being ['bi:ɪŋ] *n* **1.** бытие́, существова́ние; жизнь; in b. живу́щий; to call into b. вы́звать к жи́зни, созда́ть; **2.** существо́, челове́к; human ~s лю́ди; ◊ to the very roots of one's b. до мо́зга косте́й.

belabour [bɪ'leɪbə] *v* бить, колоти́ть; трепа́ть.

belated [bɪ'leɪtɪd] *a* **1.** запозда́лый; по́здний; b. excuse (confession) запо-

зда́лое извине́ние (призна́ние); b. account отчёт, предста́вленный с опозда́нием; 2. устаре́лый; b. view of *smth.* устаре́лое представле́ние о *чём-л.*

belch [beltʃ] **I** *v* **1.** отры́гивать; **2.** изверга́ть (*ругательства*; *forth или out*); **3.** изверга́ть (*лаву*); выбра́сывать (*огонь, дым*); **II** *n* **1.** отры́жка; **2.** столб (*огня, дыма*).

beleaguer [bɪ'li:gə] *v* **1.** осажда́ть; окружа́ть, оцепля́ть; **2.** донима́ть, беспоко́ить; he was ~ed by his desires он был в плену́ свои́х жела́ний.

belfry ['belfrɪ] *n* колоко́льня; ба́шня.

Belgian ['beldʒ(ə)n] **I** *n* бельги́ец; бельги́йка; **II** *a* бельги́йский.

belie [bɪ'laɪ] *v* **1.** оболга́ть, оклевета́ть; дава́ть неве́рное представле́ние о *чём-л.*; **2.** изоблича́ть, опроверга́ть; противоре́чить; **3.** не опра́вдывать (*надежд*).

belief [bɪ'li:f] *n* **1.** ве́ра; дове́рие (*in*); beyond b. невероя́тно; it staggers b. э́тому тру́дно пове́рить; **2.** убежде́ние, мне́ние; a politician of strong b. глубоко́ убеждённый поли́тик; it is my b. that... по моему́ мне́нию; **3.** ве́рование; heathen ~s языческие ве́рования; superstitious ~s суеве́рия, приме́ты.

believable [bɪ'li:vəb(ə)l] *a* вероя́тный; правдоподо́бный.

believe [bɪ'li:v] *v* **1.** ве́рить; b. it or not хоти́те ве́рьте, хоти́те нет; **2.** доверя́ть; I b. you я вам ве́рю, доверя́ю; I b. in you я в вас ве́рю; **3.** *придава́ть бо́льшее* значе́ние; I b. in early rising я счита́ю поле́зным ра́но встава́ть; **4.** ду́мать, полага́ть; I b. so ка́жется, так (*в ответе*).

believer [bɪ'li:və] *n* **1.** ве́рующий; true b. правове́рный; **2.** сторо́нник, защи́тник; firm b. твёрдый сторо́нник.

belittle [bɪ'lɪtl] *v* умаля́ть, преуменьша́ть; to b. *smb.'s* achievements преуменьша́ть *чьи-л.* достиже́ния.

bell [bel] *n* **1.** ко́локол; колоко́льчик; **2.** звоно́к; **3.** *бот.* ча́шечка (*растений*); **4.** (*обычно pl*) кура́нты.

belladonna [ˌbelə'dɒnə] *n бот.* белладо́нна.

bellboy ['belbɔɪ] *n* коридо́рный; посы́льный (*в гостинице*).

belles-lettres [ˌbel'letrə] *n pl* худо́жественная литерату́ра, беллетри́стика.

bellflower ['belˌflaʊə] *n бот.* колоко́льчик.

bellicose ['belɪkəʊs] *a* во́инственный; драчли́вый.

bellicosity [ˌbelɪ'kɒsɪtɪ] *n* во́инственность.

bellied ['belɪd] *a* **1.** пуза́тый; b. bottle пуза́тая буты́лка; **2.** толстопу́зый.

belligerence [bɪ'lɪdʒ(ə)rəns] *n* во́инственность; агресси́вность.

belligerent [bɪ'lɪdʒ(ə)rənt] **I** *n* вою́ющая сторона́; **II** *a* **1.** находя́щийся в состоя́нии войны́; b. powers вою́ющие держа́вы; **2.** агресси́вный; to speak in b. tone говори́ть в угрожа́ющем то́не.

bell lap ['bellæp] *спорт.* фи́нишный круг.

bellow ['beləʊ] **I** *v* **1.** мыча́ть; реве́ть, **2.** бушева́ть; греме́ть; громыха́ть; **II** *n* **1.** мыча́ние, рёв; **2.** рёв (*бури, моря*).

bell-punch ['belpʌntʃ] *n* компо́стер (*в автобусах и трамваях*).

bell-push ['belpʊʃ] *n* кно́пка звонка́.

bell-ringer ['belˌrɪŋə] *n* **1.** звона́рь; **2.** ме́лкий политика́н.

belly ['belɪ] **I** *n* **1.** живо́т; бры́хо; pot b. то́лстый живо́т; **2.** желу́док; **3.** *муз.* ве́рхняя де́ка стру́нного инструме́нта; ◊ to be given to one's ~ies предава́ться чревоуго́дию; **II** *v* надувать(ся); sails b. out паруса́ надува́ются.

belly-dance ['belɪdɑ:ns] *n* та́нец живота́.

bellyful ['belɪfʊl] *n* **1.** сы́тость; **2.** пресыще́ние; to get a b. of *smth.* пресы́титься *чем-л.*

belly-god ['belɪgɒd] *n* чревоуго́дник.

belly-pinched ['belɪpɪntʃt] *a* изголода́вшийся.

belong [bɪ'lɒŋ] *v* **1.** принадле́жать (*to*); **2.** относи́ться, быть ча́стью; **3.** быть ро́дом из; происходи́ть; I b. here я ро́дом из э́тих мест; **4.** находи́ться, помеща́ться; the book ~s on that shelf э́той кни́ге ме́сто на той по́лке.

belongings [bɪ'lɒŋɪŋz] *n pl* **1.** ве́щи, принадле́жности; пожи́тки; **2.** устро́йки, слу́жбы.

beloved [bɪ'lʌvɪd] *a, n* возлю́бленный, люби́мый.

below [bɪ'ləʊ] **I** *adv* ни́же, внизу́; as it will be said b. как бу́дет ска́зано ни́же; **II** *prp* **1.** ни́же, под; b. zero ни́же нуля́; **2.** ни́же (*о качестве, положении и т. п.*); to be b. *smb.* in intelligence быть ни́же *кого-л.* по разви́тию; ◊ b. the average ни́же сре́днего; b. par ни́же номина́льной сто́имости.

belowground [bɪ'ləʊgraʊnd] *a* **1.** подзе́мный; **2.** погребённый, похоро́ненный.

belt [belt] **I** *n* **1.** по́яс, реме́нь; портупе́я; **2.** по́яс, зо́на; shelter b. полезащи́тная лесна́я полоса́; **3.** *тех.* приводно́й реме́нь; **4.** *воен.* патро́нная ле́нта; **5.** у́зкий проли́в; ◊ b. of fire *воен.* огнева́я заве́са; to hit below the b. 1) *спорт.* нанести́ уда́р ни́же по́яса; 2) нанести́ преда́тельский уда́р; to hold the b. быть чемпио́ном по бо́ксу; **II** *v* **1.** подпоя́сывать, опоя́сывать; **2.** поро́ть ремнём.

belt-conveyor [ˌbeltkən'veɪə] *n* ле́нточный конве́йер.

beltline ['beltlaɪn] *n* та́лия.

belt-tightening ['belt,taɪtnɪŋ] *n амер.* вы́нужденное уменьше́ние расхо́дов.

bemoan [bɪ'məʊn] *v* опла́кивать.

bemuse [bɪ'mju:z] *v* ошеломля́ть, поража́ть.

bench [bentʃ] *n* **1.** скамья́; **2.** ме́сто (*в парламенте*); **3.** ме́сто (*судьи*); суд; *собир.* су́дьи; to be raised to the b. получи́ть ме́сто судьи́; **4.** верста́к; стано́к.

bend [bend] **I** *v* (bent [bent]) **1.** сгиба́ть(ся); гну́ть(ся), изгиба́ть(ся); **2.** напряга́ть (*мысли и т. п.*); **3.** направля́ть (*взоры и т. п.*); **4.** покоря́ть(ся); **5.** *мор.* завя́зывать, привя́зывать; ◊ to b. one's brows хму́рить бро́ви; to b. the knee преклоня́ть коле́на; моли́ться; to b. one's neck покоря́ться; **II** *n* **1.** сгиб; изги́б; **2.** изги́б доро́ги; излу́чина реки́; **3.** *мор.* у́зел; **4.** *тех.* коле́но; отво́д.

beneath [bɪ'ni:θ] **I** *prp* под; ни́же; b. criticism ни́же вся́кой кри́тики; to be b. notice (contempt) не заслу́живать внима́ния; to marry b. one вступи́ть в нера́вный брак; **II** *adv* внизу́, ни́же.

benediction [ˌbenɪ'dɪkʃ(ə)n] *n церк.* **1.** благослове́ние; **2.** благодаре́ние; моли́тва (*перед едой и после еды*).

benedictory [ˌbenɪ'dɪkt(ə)rɪ] *a церк.* благословля́ющий.

benefaction [ˌbenɪ'fækʃ(ə)n] *n церк.* **1.** благодея́ние, ми́лость; **2.** поже́ртвование.

benefactor [ˌbenɪ'fæktə] *n* **1.** благоде́тель; **2.** благотвори́тель.

beneficence [bɪ'nefɪs(ə)ns] *n* благотвори́тельность; благодея́ние; милосе́рдие.

beneficent [bɪ'nefɪs(ə)nt] *a* благоде́тельный; милосе́рдный, до́брый.

beneficial [ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l] *a* **1.** благотво́рный; **2.** целе́бный; **3.** вы́годный, поле́зный.

beneficiary [ˌbenɪ'fɪʃ(ə)rɪ] *n* **1.** лицо́, получа́ющее вы́году от *каких-л.* действий; all the children are ~ies of the new playground все де́ти по́льзуются но́вой площа́дкой для игр; **2.** бенефициа́р (*получатель денег по аккредитиву*).

benefit ['benɪfɪt] **I** *n* **1.** вы́года; по́льза; при́быль; for your special b. ра́ди вас; to the b. на бла́го; **2.** *театр.* бенефи́с; **3.** (страхово́е) посо́бие (*по болезни, безработице и т. п.*); **II** *v* **1.** помога́ть, приноси́ть по́льзу; **2.** извлека́ть по́льзу, вы́году.

benevolence [bɪ'nev(ə)ləns] *n* **1.** благожела́тельность; **2.** ще́дрость, благотвори́тельность.

benevolent [bɪ'nev(ə)lənt] *a* благожела́тельный; благотвори́тельный.

bengal light [ˈbengɔːlˈlaɪt] бенга́льский ого́нь.

benign [bɪˈnaɪn] *a* **1.** до́брый, ми́лостивый; **2.** мя́гкий (*о климате*); плодоно́сный (*о почве*); **3.** *мед.* доброка́чественный.

benignity [bɪˈnɪgnɪtɪ] *n* доброта́.

bent[1] [bent] **I** *n* **1.** склон холма́; **2.** скло́нность, накло́нность; ◊ to follow one's b. сле́довать своему́ влече́нию, вку́сам; to the top of one's b. вдово́ль; **II** *a* изо́гнутый.

bent[2] *past u p. p. от* bend I.

benzine [ˈbenziːn, benˈziːn] *n* бензи́н.

bequeath [bɪˈkwiːð] *v* **1.** завеща́ть (*движимость*); **2.** передава́ть пото́мству.

bequest [bɪˈkwest] *n* **1.** насле́дство; **2.** оставле́ние насле́дства.

berate [bɪˈreɪt] *v* руга́ть, брани́ть.

berberis [ˈbɜːb(ə)rɪs] *n бот.* барба́рис.

bereave [bɪˈriːv] *v* лиша́ть, отнима́ть (*of*).

bereaved [bɪˈriːvd] *a* потеря́вший ро́дственников, осироте́вший.

bereavement [bɪˈriːvmənt] *n* тяжёлая утра́та (*близкого человека*).

berg [bɜːg] *n* а́йсберг.

Bermuda Triangle [bəˈmjuːdəˈtraɪæŋg(ə)l] Берму́дский треуго́льник.

berry [ˈberɪ] **I** *n* я́года; **II** *v* **1.** приноси́ть я́ягоды; **2.** собира́ть я́годы.

berserk [bəˈsɜːk] *a* неи́стовый.

berth [bɜːθ] **I** *n* **1.** *мор.* ко́йка; ка́ю́та; *ж.-д.* спа́льное ме́сто; **2.** я́корная стоя́нка; ме́сто причала́; **3.** ме́сто, до́лжность; a good b. вы́годная до́лжность; **II** *v* **1.** поста́вить (*судно*) на я́корь; **2.** предоста́вить спа́льное ме́сто; **3.** предоста́вить ме́сто, до́лжность.

beryl [ˈberɪl] *n мин.* бери́лл.

beseech [bɪˈsiːtʃ] *v* (besought [bɪˈsɔːt]) проси́ть, умоля́ть, упра́шивать (*for*); he besought that he might be allowed он умоля́л, что́бы ему́ позво́лили.

beset [bɪˈset] *v* (beset) **1.** окружа́ть, осажда́ть; to b. with questions осажда́ть вопро́сами; one's ~ting sin гла́вный недоста́ток, поро́к; **2.** занима́ть, преграждать (*дорогу*).

beside [bɪˈsaɪd] *prp* **1.** ря́дом с; о́коло, близ; **2.** кро́ме, поми́мо; other men b. ourselves were helping her ей помога́ли кро́ме нас и други́е лю́ди; **3.** по сравне́нию с; there is no one to set b. him его́ нельзя́ сравни́ть ни с кем; **4.** ми́мо; b. the mark ми́мо це́ли; b. the question некста́ти; не по существу́; b. oneself вне себя́, обезу́мев; b. the purpose нецелесообра́зно.

besides [bɪˈsaɪdz] **I** *prp* кро́ме, поми́мо; **II** *adv* **1.** кро́ме того́; поми́мо того́; **2.** *как вводное слово* кро́ме того́; it is too late. Besides, I am tired сли́шком по́здно, и, кро́ме того́, я уста́л.

besiege [bɪˈsiːdʒ] *v* **1.** *воен.* осажда́ть; **2.** осажда́ть (*просьбами, вопросами*).

besmirch [bɪˈsmɜːtʃ] *v* **1.** па́чкать; **2.** черни́ть; поро́чить.

besom [ˈbiːz(ə)m] *n* метла́, ве́ник.

besot [bɪˈsɒt] *v* одура́чивать; одурма́нивать.

besought [bɪˈsɔːt] *past u p. p. от* beseech.

bespangle [bɪˈspæŋg(ə)l] *v* осыпа́ть блёстками; the ~d sky усе́янное звёздами не́бо.

bespatter [bɪˈspætə] *v* **1.** забры́згивать гря́зью; **2.** клевета́ть.

bespeak [bɪˈspiːk] *v* (bespoke [bɪˈspəʊk]; bespoken [bɪˈspəʊkən]) **1.** зака́зывать зара́нее; заручи́ться *чем-л.*; this hotel is already bespoken все ко́мнаты в э́том оте́ле уже́ за́няты; **2.** де́лать на зака́з (*одежду, обувь*); **3.** обнару́живать, пока́зывать, свиде́тельствовать; his manners b. him to be a gentleman по его́ мане́рам ви́дно, что он воспи́танный челове́к.

bespoke [bɪˈspəʊk] *past от* bespeak.

bespoken [bɪˈspəʊk(ə)n] *p. p. от* bespeak.

bespread [bɪˈspred] *v* устила́ть, покрыва́ть.

besprinkle [bɪˈsprɪŋk(ə)l] *v* кропи́ть, обры́згивать.

best [best] **I** *a* (*превосх. ст. от* good) **1.** лу́чший; **2.** бо́льший; the b. part of the week бо́льшая часть неде́ли; **3.** *усиливает знач. сущ.*: b. liar отъя́вленный лжец; ◊ b. man ша́фер; **II** *n что-л.* са́мое лу́чшее, вы́сшая сте́пень *чего-л.*; Sunday b. пра́здничное пла́тье; ◊ at b. в лу́чшем слу́чае; to be at one's b. быть на высоте́; быть в уда́ре; to do, to try one's b. сде́лать всё от себя́ зави́сящее; to get, to have the b. of it победи́ть, взять верх; to make the b. of one's way спеши́ть; to the b. of one's ability как мо́жно лу́чше; to the b. of my belief наско́лько мне изве́стно; the best is the enemy of the good *посл.* ≅ лу́чшее — враг хоро́шего; **III** *adv* лу́чше всего́, бо́льше всего́; you had b. confess вам лу́чше всего́ созна́ться.

bestial [ˈbestɪəl] *a* ско́тский, живо́тный; гру́бый.

bestiality [ˌbestɪˈælɪtɪ] *n* **1.** ско́тство; гру́бость; бесстыдство, распу́щенность; **2.** содомия, скотоло́жство.

bestow [bɪˈstəʊ] *v высок.* дари́ть; дарова́ть; награжда́ть (*on, upon*); to b. honours воздава́ть по́чести; to b. a title присва́ивать зва́ние; to b. an office предоставля́ть до́лжность.

bestride [bɪˈstraɪd] *v* (bestrode [bɪˈstrəʊd]; bestridden [bɪˈstrɪdn]) сади́ться *или* сиде́ть верхо́м; to b. a horse восседа́ть на ло́шади.

bestrode [bɪˈstrəʊd] *past от* bestride.

best-seller [ˌbestˈselə] *n* популя́рная кни́га, бестсе́ллер.

bestud [bɪˈstʌd] *v* инкруст и́ровать; a bracelet ~ded with jewels брасле́т, отде́ланный драгоце́нными камня́ми.

bet [bet] **I** *n* **1.** пари́; even b. пари́ с ра́вными ша́нсами; **2.** ста́вка; **3.** челове́к, предме́т *и т. п.*, по по́воду кото́рого заключа́ется пари́; ◊ one's best b. ≅ де́ло ве́рное; **II** *v* (bet, betted [bet, ˈbetɪd]) держа́ть пари́, би́ться об закла́д; to b. on (against) держа́ть пари́ за (про́тив); ◊ to b. one's shirt рискова́ть всем; I'll b. my life даю́ го́лову на отсече́ние.

betake [bɪˈteɪk] *v* (betook [bɪˈtʊk]; betaken [bɪˈteɪk(ə)n]) **1.** прибега́ть; **2.** отправля́ться; ◊ to b. oneself to one's heels пусти́ться наутёк.

betaken [bɪˈteɪkən] *p. p. от* betake.

betoken [bɪˈtəʊkən] *v книжн.* означа́ть; предвеща́ть; that ~s no good to me э́то не предвеща́ет мне ничего́ хоро́шего.

betook [bɪˈtʊk] *past от* betake.

betray [bɪˈtreɪ] *v* **1.** предава́ть, изменя́ть; **2.** выдава́ть; his voice ~ed him го́лос его́ вы́дал; **3.** обма́нывать, соблазня́ть; **4.** подводи́ть, не опра́вдывать; to b. one's trust не оправда́ть дове́рие.

betrayal [bɪˈtreɪəl] *n* преда́тельство, изме́на.

betrayer [bɪˈtreɪə] *n* преда́тель, изме́нник.

betrothal [bɪˈtrəð(ə)l] *n* обруче́ние, помо́лвка.

betrothed [bɪˈtrəʊðd, -ˈtrəʊθt] *a* обручённый, помо́лвленный; the b. pair жени́х и неве́ста.

better [ˈbetə] **I** *a* (*сравнит. ст. от* good) лу́чший; бо́лее здоро́вый; I am b. я чу́вствую себя́ лу́чше, мне лу́чше; ◊ the b. hand преиму́щество, переве́с, превосхо́дство; the b. half дража́йшая полови́на, жена́; the b. part большинство́; to be b. off быть бога́че; to be b. than one's word сде́лать бо́льше обе́щанного; for b. or for worse что бы ни случи́лось; на го́ре и ра́дость; to get the b. of получи́ть преиму́щество над; взять верх, победи́ть; **II** *adv* (*сравнит. ст. от* well) лу́чше; бо́льше; all the b., so much the b. тем лу́чше; twice as long and b. бо́лее чем вдво́е длинне́е; **III** *n*: one's ~s ли́ца, стоя́щие вы́ше по положе́нию; **IV** *v* улучша́ть(ся); поправля́ть(ся);

исправля́ть(ся); to b. oneself получи́ть повыше́ние (по слу́жбе).

betterment [ˈbetəmənt] *n* улучше́ние, исправле́ние.

betting [ˈbetɪŋ] *n* пари́.

between [bɪˈtwi:n] *adv, prp* ме́жду; ◊ b. the cup and the lip a morsel may slip *посл.* ≅ не радуйся ра́ньше вре́мени; b. the devil and the deep sea в безвы́ходном положе́нии; ме́жду двух огне́й; b. hay and grass ни то ни сё; b. ourselves ме́жду на́ми, конфиденциа́льно; b. whiles в промежу́тках.

betweentimes [bɪˈtwi:ntaɪmz] *adv* иногда́, вре́мя от вре́мени, по временам.

beverage [ˈbev(ə)rɪdʒ] *n* напи́ток.

bevy [ˈbevɪ] *n* **1.** ста́я (*птиц*); ста́до; **2.** о́бщество, компа́ния.

bewail [bɪˈweɪl] *v* опла́кивать, скорбе́ть; сожале́ть; to b. the death of a friend скорбе́ть о сме́рти дру́га; to b. the fact сожале́ть о фа́кте.

beware [bɪˈweə] *v* бере́чься, остерега́ться; "b. of dogs!" «береги́сь, зла́я соба́ка!».

bewilder [bɪˈwɪldə] *v* **1.** смуща́ть, ста́вить в тупи́к; **2.** сбива́ть с то́лку; to b. *smb.* with a question озада́чить *кого-л.* вопро́сом.

bewilderment [bɪˈwɪldəmənt] *n* **1.** смуще́ние, замеша́тельство; **2.** пу́таница.

bewitch [bɪˈwɪtʃ] *v* **1.** заколдо́вывать; **2.** очаро́вывать.

bewitchment [bɪˈwɪtʃmənt] *n* **1.** колдо́вство́; **2.** очарова́ние, обая́ние.

beyond [bɪˈjɒnd] I *prp* **1.** по ту сто́рону; за; **2.** по́зже; b. the appointed hour по́зже назна́ченного ча́са; **3.** вне; сверх, вы́ше; b. belief невероя́тно; b. compare вне сравне́ния; b. expression невырази́мо; b. hope безнадёжно; b. measure чрезме́рно; it is b. me э́то вы́ше моего́ понима́ния; II *adv* вдали́, на расстоя́нии.

bezel [ˈbez(ə)l] *n* **1.** грань драгоце́нного ка́мня; **2.** фасе́т.

bias [ˈbaɪəs] I *n* **1.** укло́н; накло́н; склон, пока́тость; **2.** коса́я ли́ния в тка́ни; **3.** предубежде́ние (*против кого-л.— against*); пристра́стие (*в пользу кого-л.— in favour of, towards*); ко́свенное влия́ние; without b. без пристра́стия; to be free from b. быть беспристра́стным; **4.** *радио* смеще́ние; II *v* склоня́ть; ока́зывать влия́ние; to be ~(s)ed against *smb.* име́ть предубежде́ние про́тив *кого-л.*; to be ~(s)ed by interest руково́дствоваться со́бственной вы́годой; III *adv* ко́со, по диагона́ли.

biathlete [baɪˈæθli:t] *n спорт.* биатлони́ст.

bib [bɪb] *n* де́тский нагру́дник.

Bible [ˈbaɪb(ə)l] *n* **1.** Би́блия; **2.** (b.) насто́льная кни́га, руково́дство.

Bible-oath [ˈbaɪb(ə)ləʊθ] *n* кля́тва, принесённая на Би́блии.

biblical [ˈbɪblɪkl] *a* библе́йский.

bibliography [ˌbɪblɪˈɒgrəfɪ] *n* библиогра́фия.

biblus [ˈbɪbləs] *n* папи́рус.

bibulous [ˈbɪbjʊləs] *a* **1.** впи́тывающий (*влагу*); **2.** пья́нствующий.

bicameral [baɪˈkæm(ə)rəl] *a* двухпала́тный (*о законодательной системе или о парламенте*).

bicentenary [ˌbaɪsenˈti:n(ə)rɪ] I *a* 200-ле́тний; II *n* 200-ле́тняя годовщи́на.

bicentennial I, II [ˌbaɪsenˈtenɪəl] = bicentenary I и II.

bicephalous [baɪˈsef(ə)ləs] *a* двугла́вый.

biceps [ˈbaɪseps] *n анат.* би́цепс.

bicker [ˈbɪkə] *v* спо́рить, пререка́ться.

biconcave [baɪˈkɒnkeɪv] *a опт.* двоякового́гнутый.

biconvex [baɪˈkɒnveks] *a опт.* двояковы́пуклый.

bicycle [ˈbaɪsɪk(ə)l] I *n* велосипе́д; II *v* е́здить на велосипе́де.

bicyclist [ˈbaɪsɪklɪst] *n* велосипеди́ст.

bid [bɪd] I *v* (bade, bid [beɪd, bɪd]; bidden [bɪdn]) **1.** *книжн.* проси́ть; b. him come in проси́те его́ войти́; **2.** прика́зывать; do as you are ~den де́лай(те), как прика́зано; **3.** предлага́ть це́ну (*for*); to b. a fair price предложи́ть хоро́шую це́ну; принима́ть уча́стие в торга́х; they are not ~ding today они́ сего́дня не уча́ствуют в торга́х; **4.** добива́ться; to b. for votes стара́ться набра́ть голоса́; ◊ to b. defiance не подчиня́ться, относи́ться с пренебреже́нием; броса́ть вы́зов; to b. fair обеща́ть (*to*); to b. farewell, to b. good-bye проща́ться; to b. welcome приве́тствовать; II *n* **1.** предложе́ние цены́ (*на аукционе*); зая́вка (*на торгах*); to advance a b. де́лать зая́вку; **2.** предлага́емая цена́; **3.** предложе́ние; b. for disarmament предложе́ние о разоруже́нии.

biddable [ˈbɪdəb(ə)l] *a* послу́шный.

bidden [ˈbɪdn] *p. p. от* bid I.

bidder [ˈbɪdə] *n* выступа́ющий на торга́х; покупщи́к; the highest (*или* best) b. лицо́, предложи́вшее наивы́сшую це́ну на торга́х.

bidding [ˈbɪdɪŋ] *n* **1.** предложе́ние цены́; торги́; **2.** приказа́ние.

biennial [baɪˈenɪəl] I *a* двухле́тний, двухгоди́чный; происходя́щий раз в два го́да; II *n* двухле́тнее расте́ние.

bier [bɪə] *n* катафа́лк.

bifurcate I *a* [baɪˈfɜ:kɪt] раздво́енный; II *v* [ˈbaɪfəkeɪt] раздва́ивать(ся), разветвля́ться.

bifurcation [ˌbaɪfəˈkeɪʃ(ə)n] *n* раздвое́ние, разветвле́ние.

big [bɪg] *a* **1.** большо́й, кру́пный; высо́кий, широ́кий; b. repair капита́льный ремо́нт; **2.** *разг.* взро́слый; ста́рший; **3.** ва́жный, значи́тельный; b. man ва́жный челове́к; b. news ва́жные но́вости; to look b. име́ть ва́жный вид; **4.** благоро́дный, великоду́шный; b. heart большо́е се́рдце; b. nature широ́кая нату́ра.

bigamist [ˈbɪgəmɪst] *n* двоеже́нец.

bigamy [ˈbɪgəmɪ] *n* двоеже́нство.

big-hearted [ˌbɪgˈhɑ:tɪd] *a* **1.** до́брый, великоду́шный; **2.** по́лный энтузиа́зма.

bight [baɪt] *n* **1.** бу́хта; **2.** излу́чина (*реки*).

bigot [ˈbɪgət] *n* фана́тик.

bigoted [ˈbɪgətɪd] *a* фанати́ческий; нетерпи́мый.

bigotry [ˈbɪgətrɪ] *n* фанати́зм.

big-time [ˈbɪgtaɪm] *a амер. разг.* **1.** по́льзующийся шу́мным успе́хом; **2.** выдаю́щийся, кла́ссный; b. singer замеча́тельный певе́ц.

big wheel [ˌbɪgˈwi:l] **1.** колесо́ обозре́ния; **2.** воротила.

bijou [ˈbi:ʒu:] I *a* ма́ленький и изя́щный; II *n* (*pl* -ouх [ˈbi:ju:z]) безделу́шка; драгоце́нности; бижуте́рия.

bike [baɪk] *разг. сокр. от* bicycle.

biker [ˈbaɪkə] *n разг.* **1.** велосипеди́ст; **2.** мотоцикли́ст; **3.** ба́йкер.

bilateral [baɪˈlæt(ə)rel] *a* двусторо́нний; b. treaty двусторо́нний договор.

bile [baɪl] *n* **1.** жёлчь; **2.** раздража́тельность.

bilge [bɪldʒ] *n* **1.** дни́ще су́дна; **2.** тря́мная вода́.

bilingual [baɪˈlɪŋgwəl] *a* двуязы́чный.

bilious [ˈbɪlɪəs] *a* **1.** жёлчный; **2.** страда́ющий от разли́тия жёлчи; **3.** раздража́тельный.

bilk [bɪlk] I *v* обма́нывать; уклоня́ться от упла́ты (*долгов*); II *n* жу́лик, моше́нник.

bill[1] [bɪl] *n* клюв.

bill[2] I *n* **1.** законопрое́кт, билль; to pass (to throw out) the b. приня́ть (отклони́ть) законопрое́кт; **2.** *юр.* иск; to find a true b. передава́ть де́ло в суд; to ignore the b. прекраща́ть де́ло; **3.** спи́сок; инвента́рь; докуме́нт; b. of credit аккредити́в; b. of entry тамо́женная деклара́ция; b. of health каранти́нное свиде́тельство; b. of sale ку́пчая, закладна́я; **4.** счёт; to run up a b. име́ть счёт; **5.** ве́ксель, тра́тта; short b. краткосро́чная тра́тта; **6.** афи́ша; рекла́ма; **7.** *амер.* банкно́та; a five dollar b. банк-

но́та в пять до́лларов; **II** *v* **1.** объявля́ть в афи́шах; **2.** выставля́ть или выпи́сывать счёт; выпи́сывать накладну́ю.

billboard [ˈbɪlbɔ:d] *n амер.* доска́ для объявле́ний, афи́ш.

bill-broker [ˈbɪlˌbrəʊkə] *n* биржево́й ма́клер.

billiard [ˈbɪljəd] *n*: b.-cue кий; b.-marker маркёр; b.-room биль я́рдная.

billiards [ˈbɪljədz] *n pl* биль я́рд.

billion [ˈbɪljən] *n* **1.** биллио́н; **2.** *амер.* миллиа́рд.

billow [ˈbɪləʊ] **I** *n* **1.** больша́я волна́; **2.** лави́на; **II** *v* вздыма́ться, волнова́ться.

billowy [ˈbɪləʊɪ] *a* **1.** вздыма́ющийся (*о волнах*); **2.** волни́стый, пересечённый (*о местности*).

billposter [ˈbɪlˌpəʊstə] *n* раскле́йщик афи́ш.

billsticker [ˈbɪlˌstɪkə] = billposter.

billy goat [ˈbɪlɪgəʊt] козёл.

bimonthly [baɪˈmʌnθlɪ] **I** *a* происходя́щий *или* выходя́щий раз в два ме́сяца (*или* два ра́за в ме́сяц); **II** *adv* раз в два ме́сяца; два ра́за в ме́сяц.

bin [bɪn] *n* му́сорное ведро́.

bind [baɪnd] *v* (bound [baʊnd]) **1.** вяза́ть; **2.** привя́зывать; **3.** повя́зывать, завя́зывать; her head was bound by a kerchief её голова́ была́ повя́зана платко́м; **4.** свя́зывать; to b. hand and foot свя́зывать по рука́м и ногам; **5.** переплета́ть (*книгу*); **6.** обя́зывать; to b. oneself взять обяза́тельство; to be bound to take an action быть вы́нужденным *что-л.* предприня́ть; • b. **over** (*c inf.*) обя́зывать; to b. over to appear обя́зывать я́вкой в суд; b. **up** 1) перевя́зывать (*раны*); 2) переплета́ть в о́бщий переплёт.

binder [ˈbaɪndə] *n* **1.** переплётчик; **2.** повя́зка, верёвка, жгут; **3.** обло́жка, па́пка; **4.** связу́ющее вещество́ (*клей, цемент и т. п.*); свя́зывающая маши́на (*сноповязалка и т. п.*).

binding [ˈbaɪndɪŋ] **I** *n* **1.** переплёт; **2.** обши́вка; **II** *a* обя́зывающий.

bindweed [ˈbaɪndwi:d] *n бот.* вьюно́к.

binman [ˈbɪnmæn] *n* (*pl* -men [-mən]) му́сорщик.

binocular [b(a)ɪˈnɒkjʊlə] **I** *a* бинокуля́рный; **II** *n pl* бино́кль.

biochemistry [ˌbaɪəʊˈkemɪstrɪ] *n* биохи́мия.

bio-contamination [ˈbaɪəʊkənˌtæmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* загрязне́ние биосфе́ры.

biographer [baɪˈɒgrəfə] *n* био́граф.

biographical [ˌbaɪəˈgræfɪk(ə)l] *a* биографи́ческий.

biography [baɪˈɒgrəfɪ] *n* биогра́фия.

biologist [baɪˈɒlədʒɪst] *n* био́лог.

biology [baɪˈɒlədʒɪ] *n* биоло́гия.

bipartite [baɪˈpɑ:taɪt] *a* **1.** *бот.* двураздёльный; **2.** двусторо́нний.

bipolar [baɪˈpəʊlə] *a* двухпо́люсный.

birch [bɜ:tʃ] *n* берёза.

birchen [ˈbɜ:tʃən] *a* берёзовый; сде́ланный из берёзы.

bird [bɜ:d] *n* **1.** пти́ца; **2.** *разг.* девчо́нка; па́рень; gay (queer) b. весельча́к (чуда́к); ◊ a b. in the bush не́что нереа́льное; a b. in the hand не́что реа́льное; ~s of a feather flock together *посл.* ≅ рыба́к рыбака́ ви́дит издалека́; b. of prey хи́щная пти́ца; to kill two ~s with one stone *погов.* ≅ уби́ть двух за́йцев одни́м уда́ром.

birdbrained [ˈbɜ:dbreɪnd] *a разг.* глу́пый; ≅ с кури́ными мозга́ми.

birdcage [ˈbɜ:dkeɪdʒ] *n* пти́чья кле́тка.

bird-cherry [ˈbɜ:dˌtʃerɪ] *n бот.* черёшня.

bird dog [ˈbɜ:ddɒg] *амер. разг.* **1.** охо́тничья соба́ка, ната́сканная на птиц; **2.** аге́нт, подыскивающий зака́зы.

birdie [ˈbɜ:dɪ] *n* (*уменьш. от* bird) пти́чка, пта́шка.

birdling [ˈbɜ:dlɪŋ] *n* птене́ц.

bird of paradise [ˌbɜ:dəvˈpærədaɪs] *зоол.* ра́йская пти́ца.

bird of passage [ˌbɜ:dəvˈpæsɪdʒ] **1.** перелётная пти́ца; **2.** *разг.* броде́га, шату́н.

birdseed [ˈbɜ:dsi:d] *n* пти́чий корм.

bird's-eye [ˈbɜ:dzaɪ]: b. view вид с пти́чьего полёта.

birth [bɜ:θ] *n* **1.** рожде́ние; an artist by b. худо́жник по призва́нию; **2.** ро́ды; two at a b. дво́йня; **3.** нача́ло, исто́чник; **4.** происхожде́ние; English by b. англича́нин по происхожде́нию.

birth certificate [ˈbɜ:θsəˌtɪfɪkət] свиде́тельство о рожде́нии.

birth control [ˈbɜ:θkənˌtrəʊl] противозача́точные ме́ры; регули́рование деторожде́ния.

birthday [ˈbɜ:θd(e)ɪ] *n* день рожде́ния.

birthmark [ˈbɜ:θmɑ:k] *n* ро́динка, роди́мое пятно́.

birth rate [ˈbɜ:θreɪt] рожда́емость; коэффицие́нт рожда́емости.

bis [bɪs] *adv* ещё раз, втори́чно, бис.

biscuit [ˈbɪskɪt] *n* **1.** сухо́е пече́нье; ship's b. суха́рь; **2.** бискви́тный, неглазу́рованный фарфо́р.

bisect [baɪˈsekt] *v* дели́ть пополам.

bisexual [baɪˈsekʃʊəl] **I** *n* бисексуа́л; **II** *a* бисексуа́льный.

bishop [ˈbɪʃəp] *n* епи́скоп.

bison [ˈbaɪs(ə)n] *n* бизо́н, зубр.

bistro [ˈbi:strəʊ] *n* бистро́, заку́сочная.

bit[1] [bɪt] *n* **1.** кусо́чек; части́ца; **2.** небольшо́е коли́чество; a b. немно́го; wait a b. подожди́те мину́ту; he is a b. of a coward он трусова́т; ◊ b. by b. постепе́нно; to do one's b. внести́ свою́ ле́пту.

bit[2] **I** *n* **1.** удила́; мундшту́к; to draw b. натяну́ть пово́дья, во́жжи; to take the b. between one's teeth закуси́ть удила́ (*тж. перен.*); **2.** ре́жущий край инструме́нта; ле́звие; **3.** бур, сверло́; **II** *v* **1.** взну́здывать; **2.** сде́рживать.

bit[3] *past* от bite I.

bitbrace [ˈbɪtbreɪs] *n тех.* коловоро́т.

bitch [bɪtʃ] *n* **1.** су́ка; b. wolf волчи́ца; **2.** *груб.* су́ка.

bite [baɪt] **I** *v* (bit [bɪt]; bitten [bɪtn]) **1.** куса́ть; жа́лить; **2.** клева́ть, брать прима́нку; **3.** *разг.* попа́сться на у́дочку, поддава́ться обма́ну; **4.** причиня́ть боль; **5.** жечь (*о перце и т. п.*); щипа́ть (*о морозе*); **6.** трави́ть, разъеда́ть (*о кислотах*); ◊ to b. off more than one can chew взя́ться за непоси́льное де́ло; **II** *n* **1.** уку́с; **2.** клёв (*рыбы*); **3.** кусо́к; **4.** лёгкая заку́ска.

bite-size [ˈbaɪtsaɪz] *a* кро́хотный, кро́шечный; b. sandwich бутербро́д на оди́н уку́с.

biting [ˈbaɪtɪŋ] *a* **1.** о́стрый, е́дкий; **2.** язви́тельный; **3.** прони́зывающий.

bitten [ˈbɪtn] *p. p. от* bite I.

bitter [ˈbɪtə] **I** *a* **1.** го́рький (*на вкус*); **2.** го́рький, мучи́тельный; the b. truth го́рькая и́стина; b. moment го́рькая мину́та; **3.** ре́зкий (*о словах, о ветре*); **4.** ожесточённый; b. enemy зле́йший враг; ◊ to the b. end до са́мого конца́; **II** *n* **1.** (*обычно pl*) *мед.* го́речь; **2.** го́рькое пи́во.

bitterness [ˈbɪtənɪs] *n* го́речь.

bitters [ˈbɪtəz] *n pl* го́рькая насто́йка.

bivouac [ˈbɪvʊæk] **I** *n* бива́к; **II** *v* располага́ться, стоя́ть бива́ком.

bizarre [bɪˈzɑ:] *a* стра́нный, причу́дливый, эксцентри́чный.

blab [blæb] **I** *n* **1.** болту́н; **2.** болтовня́; **II** *v* болта́ть, разба́лтывать.

blabber [ˈblæbə] *n* болту́н; сплетник.

black [blæk] **I** *a* **1.** чёрный; **2.** черноко́жий; **3.** тёмный; **4.** мра́чный, уны́лый; безнадёжный; things look b. положе́ние ка́жется мра́чным; he is not so b. as he is painted он не так плох, как его́ изобража́ют; ◊ b. and blue изби́тый, в синя́ках; b. dog дурно́е настрое́ние; уны́ние; b. eye подби́тый глаз; b. looks неодобри́тельные взгля́ды; to be in *smb.'s* b. books быть у *кого-л.* в неми́лости; **II** *n* **1.** чёрный цвет; **2.** (*тж.* B.)

(*часто pl*) негр; негритя́нка; **3.** пла́тье чёрного цве́та; тра́урное пла́тье; **III** *v* **1.** окра́шивать в чёрный цвет; **2.** черне́ть.

black and white [ˌblækən(d)ˈwaɪt] **1.** пи́сьменно; in b. and w. чёрным по бе́лому; **2.** чёрно-бе́лый фильм; **3.** рису́нок перо́м.

blackboard [ˈblækbɔːd] *n* кла́ссная доска́.

black book [ˌblækˈbʊk] чёрный спи́сок; to be in *smb.'s* b. b. быть на плохо́м счету́ у *кого-л.*

black bread [ˌblækˈbrəd] ржано́й, чёрный хлеб.

blackcurrant [ˌblækˈkʌrənt] *n* чёрная смороди́на.

black earth [ˌblækˈɜːθ] чернозём.

blacken [ˈblækən] *v* **1.** де́лать чёрным, тёмным; **2.** позо́рить; клевета́ть; **3.** черне́ть; загора́ть.

black eye [ˌblækˈaɪ] подби́тый глаз.

black game [ˈblækgeɪm] *зоол.* те́терев, глуха́рь.

blackguard [ˈblægɑːd, -əd] *n* подле́ц.

blackhead [ˈblækhed] *n* у́горь (*на лице*).

black-hearted [ˌblækˈhɑːtɪd] *a* злой.

blackjack [ˈblækdʒæk] *n* **1.** пира́тский флаг, «чёрный Джек»; **2.** *карт.* игра́.

black lead [ˌblækˈled] графи́т.

blackleg [ˈblækleg] *n* **1.** шу́лер, плут; **2.** штрейкбре́хер.

blacklist [ˈblæklɪst] **I** *n* чёрный спи́сок; **II** *v* вноси́ть в чёрный список.

black magic [ˌblækˈmædʒɪk] чёрная ма́гия.

blackmail [ˈblækmeɪl] **I** *n* шанта́ж; вымога́тельство; **II** *v* шантажи́ровать; вымога́ть де́ньги.

black market [ˌblækˈmɑːkɪt] чёрный ры́нок.

black mass [ˌblækˈmæs] ре́квием.

blackness [ˈblæknɪs] *n* чернота́; темнота́; мра́чность.

black out [ˈblækˈaut] **1.** выключа́ть свет; затемня́ть; маскирова́ть; **2.** вре́менно теря́ть созна́ние; **3.** вымарывать (*о цензоре*); **4.** заглуша́ть (*радиопередачу*).

blackout [ˈblækaʊt] *n* **1.** затемне́ние; маскиро́вка; **2.** прова́л па́мяти; **3.** *тлв, радио* приостано́вка переда́ч.

black pudding [ˌblækˈpʊdɪŋ] кровяна́я колбаса́.

blackshirt [ˈblækʃɜːt] *n* черноруба́шечник, фаши́ст.

blacksmith [ˈblækˌsmɪθ] *n* кузне́ц.

blackthorn [ˈblækθɔːn] *n* тёрн, терно́вник.

black tie [ˌblækˈtaɪ] (чёрный) га́лстук-ба́бочка.

bladder [ˈblædə] *n* **1.** мочево́й пузы́рь; **2.** ка́мера; football b. футбо́льная ка́мера.

bladdery [ˈblæd(ə)rɪ] *a* **1.** пузы́рчатый; **2.** пусто́й, по́лый.

blade [ˈbleɪd] *n* **1.** лист, были́нка; **2.** ло́пасть, лопа́тка; **3.** ле́звие; клино́к.

blame [bleɪm] **I** *v* порица́ть; обвиня́ть; he is to b. for it он винова́т в э́том; **II** *n* **1.** порица́ние, упрёк; **2.** ответственность; вина́; to bear the b. приня́ть на себя́ вину́; to lay the b. upon *smb.* возложи́ть вину́ на *кого-л.*

blameful [ˈbleɪmf(ə)l] *a* заслу́живающий осужде́ния.

blameless [ˈbleɪmlɪs] *a* безупре́чный.

blameworthy [ˈbleɪmˌwɜːðɪ] *a* заслу́живающий порица́ния.

blanch [blɑːntʃ] *v* **1.** боли́ть, отбе́ливать; age had ~ed his hair го́ды убели́ли его́ во́лосы; **2.** бледне́ть (*от страха и т. п.*); **3.** обва́ривать; бланширова́ть.

bland [blænd] *a* **1.** ве́жливый, ла́сковый; **2.** мя́гкий (*о климате*); **3.** сла́бый, успока́ивающий (*о лекарстве*).

blank [blæŋk] **I** *a* **1.** чи́стый, неиспи́санный (*о бумаге*); незапо́лненный (*о бланке*); незастро́енный (*о месте*); **2.** невырази́тельный, лишённый содержа́ния, пусто́й; his memory is b. on the subject он ничего́ не по́мнит об э́том; b. look бессмы́сленный взгляд; **3.** озада́ченный, смущённый; to look b. каза́ться озада́ченным; **4.** по́лный, абсолю́тный; b. silence абсолю́тное молча́ние; b. despair по́лное отча́яние; ◊ b. wall глуха́я стена́; b. side сла́бая сторона́; **II** *n* **1.** пусто́е, свобо́дное ме́сто; **2.** тире́; про́черк; **3.** бланк; **4.** пусто́й лотере́йный биле́т; **5.** мише́нь; цель; **6.** пробе́л.

blanket [ˈblæŋkɪt] **I** *n* **1.** шерстяно́е одея́ло; **2.** покро́в (*снега, листьев и т. п.*); **II** *v* **1.** покрыва́ть одея́лом; **2.** мя́ть (*вопрос и т. п.*).

blankly [ˈblæŋklɪ] *adv* **1.** безуча́стно, невырази́тельно; **2.** пря́мо, реши́тельно.

blare [bleə] *v* **1.** трубить, игра́ть на ме́дных музыка́льных инструме́нтах; the band ~d (out) a march духово́й оркестр сыгра́л марш; **2.** вопи́ть, ора́ть, реве́ть (*о радио и т. п.*); **3.** дать автомоби́льный сигна́л.

blarney [ˈblɑːnɪ] *n* лесть.

blasé [ˈblɑːzeɪ] *a* пресы́щенный.

blasphemy [ˈblæsfɪmɪ] *n* богоху́льство.

blast [blɑːst] **I** *n* **1.** си́льный поры́в ве́тра; **2.** пото́к во́здуха; **3.** звук (*духового инструмента*); **4.** па́губное влия́ние; **5.** взрывна́я волна́; **II** *v* **1.** повреждать (*растения*); **2.** разруша́ть (*планы, надежды*); **3.** взрыва́ть; **4.** дуть, продува́ть; **5.** запуска́ть (*ракету*); to b. off отрыва́ться от земли́, стартова́ть (*о космическом корабле*).

blasting [ˈblɑːstɪŋ] **I** *a* **1.** губи́тельный; **2.** взры́вчатый; подрывно́й; **II** *n* **1.** по́рча, ги́бель; **2.** подрывны́е рабо́ты; **3.** дутьё.

blatant [ˈbleɪt(ə)nt] *a* **1.** я́вный, очеви́дный; **2.** вопию́щий.

blaze[1] [bleɪz] **I** *n* **1.** пла́мя; in a b. в огне́; **2.** я́ркий свет *или* цвет; b. of publicity по́лная гла́сность; **3.** блеск, великоле́пие; in the full b. of beauty во всём бле́ске красоты́; **4.** вспы́шка (*огня, страсти*); **5.** пожа́р; to put the b. out потуши́ть пожа́р; **II** *v* **1.** горе́ть я́рким пла́менем; **2.** сия́ть, сверка́ть; • b. **away** *воен.* поддержи́вать беспрерывный ого́нь; to b. away at one's work рабо́тать с увлече́нием; b. away! валя́й!, жарь!; b. **up** вспы́хнуть.

blaze[2] *v* разглаша́ть (*about, abroad*).

blazer [ˈbleɪzə] *n* бле́йзер, пиджа́к.

blazing [ˈbleɪzɪŋ] *a* **1.** я́рко горя́щий; **2.** я́вный, заве́домый; b. scent *охот.* горя́чий след.

blazon [ˈbleɪz(ə)n] герб; эмбле́ма.

bleach [bliːtʃ] *v* **1.** боли́ть, отбе́ливать; **2.** обесцве́чивать.

bleak [bliːk] *a* **1.** откры́тый, не защищённый от ве́тра; холо́дный, суро́вый (*о погоде*); **2.** лишённый расти́тельности; **3.** уны́лый; мра́чный.

blear [blɪə] **I** *a* затума́ненный; **II** *v* затума́нивать (*взор*); ◊ to b. the eyes пуска́ть пыль в глаза́.

bleary-eyed [ˌblɪ(ə)rɪˈaɪd] *a* с затума́ненными глаза́ми.

bleat [bliːt] **I** *v* **1.** бле́ять (*тж. пренебр. о человеке*); **2.** говори́ть глу́пости; болта́ть; **3.** ныть, жа́ловаться на судьбу́; **II** *n* бле́яние; мыча́ние (*телёнка*).

bleb [bleb] *n* **1.** волды́рь; **2.** пузырёк во́здуха (*в воде, стекле*); ра́ковина (*в металле*).

bled [bled] *past и p. p. от* bleed.

bleed [bliːd] *v* (bled [bled]) **1.** кровоточи́ть; истека́ть кро́вью; my heart ~s се́рдце кро́вью облива́ется; **2.** сочи́ться (*о деревьях*); **3.** продува́ть; спуска́ть (*воду*); ◊ to b. dry обобра́ть до ни́тки.

bleeding [ˈblɪːdɪŋ] **I** *n* **1.** кровотече́ние; **2.** кровопуска́ние; **3.** вы́пуск, спуск жи́дкости, во́здуха *или* га́за; **4.** *кино* искаже́ние изображе́ния; **II** *a* **1.** истека́ющий кро́вью; **2.** обескро́вленный, обесси́ленный; **3.** по́лный жа́лости, сострада́ния.

blemish [ˈblemɪʃ] **I** *v* **1.** по́ртить, вреди́ть; **2.** позо́рить; **II** *n* **1.** недоста́ток; **2.** пятно́, шрам *и т. п.*; **3.** позо́р.

blench [blentʃ] *v* **1.** уклоня́ться, отступа́ть; **2.** закрыва́ть глаза́ на *что-л.*; to b. the facts игнори́ровать фа́кты.

blend [blend] **I** *v* **1.** сме́шивать(ся); изготовля́ть смесь; oil and water will never b. ма́сло с водо́й не сме́шивается; **2.** сочета́ться, гармони́ровать; **3.** незаме́тно переходи́ть из отте́нка в отте́нок (*о красках*); стира́ться (*об отличиях*); **II** *n* **1.** сме́шивание; **2.** смесь (*о чае, кофе и т. п.*).

bless [bles] *v* (blessed [-st]) **1.** благословля́ть; освяща́ть; to b. oneself крести́ться; **2.** де́лать счастли́вым, осчастли́вить; ◊ b. my heart and soul Го́споди, поми́луй; well, I'm ~ed! не мо́жет быть!; God b. you! дай вам бог здоро́вья!; b. you бу́дьте здоро́вы! (*при чихании*); b. me!, b. my soul! че́стное сло́во!; ви́дит бог! (*выражение удивления, негодования*); to b. one's stars благодари́ть судьбу́.

blessed [ˈblesɪd] *a* **1.** свяще́нный; освящённый; **2.** счастли́вый, блаже́нный.

blessedness [ˈblesɪdnɪs] *n* сча́стье, блаже́нство.

Blessed Virgin [ˌblesɪdˈvɜ:dʒɪn] Де́ва Мари́я.

blessing [ˈblesɪŋ] *n* **1.** благослове́ние; **2.** бла́го, благодея́ние; **3.** блаже́нство, сча́стье; **4.** моли́тва (*до или после еды*).

blew [blu:] *past от* blow² I и blow³ I.

blight [blaɪt] **I** *n* **1.** ду́шная, мгли́стая атмосфе́ра; **2.** то, что разруша́ет пла́ны *и т. п.*; коне́ц, ги́бель; his illness was a b. to his hopes боле́знь разру́шила все его́ наде́жды; **3.** уны́ние, разочарова́ние; **II** *v* **1.** приноси́ть вред; **2.** разбива́ть (*надежды и т. п.*); отравля́ть (*удовольствие*).

blind [blaɪnd] **I** *a* **1.** слепо́й; **2.** сле́по напеча́танный; нея́сный; b. hand нечёткий по́черк; **3.** не замеча́ющий; to be b. to one's interests не ви́деть свое́й вы́годы; to be b. to *smb.'s* faults не замеча́ть *чьих-л.* недоста́тков; ◊ b. alley тупи́к; b. spot мёртвая то́чка; *радио* зо́на молча́ния; b. Tom игра́ в жму́рки; as b. as a bat (a beetle) ≅ слепа́я ку́рица; **II** *v* **1.** ослепля́ть; **2.** слепи́ть; **3.** затемня́ть; **III** *n* **1.** што́ра; жалюзи́ (*тж.* Venetian b.); ста́вня; **2.**: the b. слепы́е.

blindfold [ˈblaɪndfəʊld] **I** *a* **1.** с завя́занными глаза́ми; **2.** де́йствующий вслепу́ю; to know one's way b. знать доро́гу так, что хоть с завя́занными глаза́ми идти́; **II** *v* завя́зывать глаза́.

blindly [ˈblaɪndlɪ] *adv* **1.** сле́по, беззаду́мно; **2.** как слепы́е.

blind man's buff [ˌblaɪndmænzˈbʌf] жму́рки (*детская игра*).

blindness [ˈblaɪndnɪs] *n* **1.** слепота́; **2.** ослепле́ние.

blink [blɪŋk] **I** *v* **1.** мига́ть; щу́риться; **2.** мерца́ть; **3.** закрыва́ть на *что-л.* глаза́; игнори́ровать; to b. the facts закрыва́ть глаза́ на фа́кты; **II** *n* **1.** мерца́ние; **2.** миг; мгнове́ние; like a b. момента́льно; **3.** о́тблеск.

blinkers [ˈblɪŋkəz] *n pl* нагла́зники, шо́ры.

bliss [blɪs] *n* блаже́нство.

blissful [ˈblɪsf(ə)l] *a* блаже́нный; b. ignorance счастли́вое неве́дение.

blister [ˈblɪstə] **I** *n* **1.** волды́рь, водяно́й пузы́рь; **2.** *мед.* вытяжно́й пла́стырь; **II** *v* покрыва́ться волдыря́ми, пузыря́ми.

blizzard [ˈblɪzəd] *n* **1.** сне́жная бу́ря, бура́н; **2.** *амер.* руже́йный залп; ме́ткий выстрел; **3.** остроу́мная ре́плика.

bloat [bləʊt] *v* **1.** раздува́ться, пу́хнуть (*out*); **2.** копти́ть (*рыбу*).

bloated [ˈbləʊtɪd] *a* **1.** жи́рный, обрю́згший; **2.** надме́нный; чрезме́рный; **3.**: b. budget раздо́утый бюдже́т.

bloater [ˈbləʊtə] *n* копчёная селёдка.

blob [blɒb] *n* **1.** ка́пля; **2.** ша́рик (*земли, глины и т. п.*).

bloc [blɒk] *n* блок, объедине́ние.

block [blɒk] **I** *n* **1.** чурба́н, колода́; **2.** *разг.* тупи́ца; **3.** глы́ба (*камня*); блок (*для стройки*); **4.** блокно́т; **5.** кварта́л (*города*); жили́щный масси́в; **6.** гру́ппа, ма́сса одноро́дных предме́тов; **7.** болва́н, фо́рма (*для шляп*); **8.** *тех.* блок, шкив; **9.** прегра́да; зато́р (*движения*); ◊ b. capitals (letters) прописны́е печа́тные бу́квы; **II** *v* **1.** прегражда́ть; заде́рживать; блоки́ровать (*ир*); to b. the access закры́ть до́ступ; **2.** заде́рживать (*прохождение закона*); **3.** набра́сывать вчерне́ (*in, out*).

blockade [blɒˈkeɪd] **I** *n* блока́да; to raise (to run) the b. снять (прорва́ть) блока́ду; **II** *v* блоки́ровать.

blockbuster [ˈblɒkbʌstə] *n* супербое́вик.

blockhead [ˈblɒkhed] *n разг.* болва́н.

blond [blɒnd] *a* белоку́рый.

blonde [blɒnd] **I** *a* белоку́рый; **II** *n* блонди́нка.

blood [blʌd] **I** *n* **1.** кровь; b. group *мед.* гру́ппа кро́ви; b. loss поте́ря кро́ви; to shed b. проли́вать кровь; to let one's b. пусти́ть кровь; **2.** род, происхожде́ние; родови́тость; родство́; b. feud родова́я вражда́; blue b. «голубая кровь»; full b. чистокро́вная ло́шадь; half b. полукро́вная ло́шадь; it runs in his b. это у него́ в крови́, в роду́; the ties of b. у́зы кро́ви; **3.** темпера́мент, стра́стность; bad b. вражде́бность; cold b. хладнокро́вие; in cold b. хладнокро́вно, преднаме́ренно; ◊ b.-and-thunder novels сенсацио́нные рома́ны; to chill the b. ледени́ть ду́шу; **II** *v* пуска́ть кровь.

blood heat [ˈblʌdhi:t] норма́льная температу́ра те́ла.

blood-horse [ˈblʌdhɔ:s] *n* чистокро́вная ло́шадь.

bloodhound [ˈblʌdhaʊnd] *n* ище́йка (*порода собак*).

bloodiness [ˈblʌdɪnɪs] *n* кровожа́дность.

bloodless [ˈblʌdlɪs] *a* **1.** бескро́вный; **2.** истощённый; бле́дный; **3.** безжи́зненный, вя́лый.

bloodline [ˈblʌdlaɪn] *n* родосло́вная.

blood pressure [ˈblʌdˌpreʃə] кровяно́е давле́ние.

blood revenge [ˈblʌdrɪˌvendʒ] кро́вная месть; родова́я вражда́.

blood royal [ˈblʌdˈrɔɪəl] королёвская семья́.

bloodshed [ˈblʌdʃed] *n* кровопроли́тие.

bloodshot [ˈblʌdʃɒt] *a* нали́тый кро́вью (*о глазах*).

blood-stroke [ˈblʌdstrəʊk] *n* кровоизлия́ние (*в мозг*), апоплексия, инсу́льт.

bloodsucker [ˈblʌdˌsʌkə] *n* пия́вка.

blood test [ˈblʌdtest] ана́лиз кро́ви.

bloodthirsty [ˈblʌdˌθɜ:stɪ] *a* кровожа́дный.

blood transfusion [ˈblʌdtrænsˌfju:ʒ(ə)n] переливание кро́ви.

blood vessel [ˈblʌdˌves(ə)l] кровено́сный сосу́д.

bloody [ˈblʌdɪ] *a* **1.** окрова́вленный; крова́вый; **2.** кровожа́дный.

bloody-minded [ˌblʌdɪˈmaɪndɪd] *a* жесто́кий; кровожа́дный.

bloom [blu:m] **I** *n* **1.** цвет, цвете́ние; in b. в цвету́; **2.** расцве́т; in full b. в по́лном расцве́те (*сил и т. п.*); **3.** румя́нец; **II** *v* **1.** цвести́; **2.** расцвета́ть.

bloomy [ˈblu:mɪ] *a* цвету́щий.

blossom [ˈblɒs(ə)m] **I** *n* **1.** цвет, цвете́ние; **2.** расцве́т; **II** *v* **1.** цвести́; распуска́ться; расцвета́ть; **2.** преуспева́ть.

blot [blɒt] **I** *n* **1.** пятно́; **2.** кля́кса, пома́рка; **3.** позо́р, бесче́стье; a b. on *smb.'s* reputation пятно́ на *чьей-л.* репута́ции; **II** *v* **1.** па́чкать; ста́вить кля́ксу; **2.** бесче́стить; • b. out вычёркивать; вымара́ть; стирать.

blotch [blɒtʃ] *n* **1.** прыщ; **2.** пятно́, кля́кса.

blotter [ˈblɒtə] *n* бюва́р; b. paper промока́тельная бума́га.

blouse [blaʊz] *n* **1.** блу́за; **2.** блу́зка.

blow¹ [bləʊ] *n* **1.** уда́р; **2.** уда́р судьбы́, несча́стье; it was a crushing b. э́то бы́ло

стра́шным уда́ром для нас; ◊ at a b., at one b. одни́м уда́ром; сра́зу; to come to ~s вступи́ть в дра́ку; to strike a b. for (against) помога́ть (противодéйствовать).

blow[2] **I** *v* (blew [blu:]; blown [bləun]) **1.** дуть, ве́ять; **2.** раздува́ть (*огонь*); выдува́ть (*стеклянные изделия*); продува́ть (*трубы и т. п.*); to b. bubbles пуска́ть мы́льные пузыри́; **3.** ло́паться (*о шине и т. п.*); **4.** игра́ть (*на духовом инструменте*); • b. **abroad** (*или* **about**) распространя́ть (*слух, известие*); b. **in** заду́ть, пусти́ть до́менную печь; to b. **off** steam вы́пустить пар; *перен.* дава́ть вы́ход избы́тку эне́ргии; b. **out** туши́ть; b. **over** минова́ть, проходи́ть (*о грозе, кризисе и пр.*); b. **up** 1) задува́ть; 2) взрыва́ть; 3) *разг.* брани́ть, руга́ть; ◊ to b. one's nose сморка́ться; to b. one's own trumpet хва́статься; b. high, b. low что бы ни случи́лось, во что бы то ни ста́ло; **II** *n* **1.** дунове́ние; поры́в ве́тра; to get a b. подыша́ть све́жим воздухом; **2.** *разг.* хвастовство́.

blow[3] **I** *v* (blew [blu:]; blown [bləun]) цвести́; **II** *n* цвет, цвете́ние.

blowball ['bləubɔ:l] *n* одува́нчик.

blowing well ['bləuiŋ'wel] артези́анский коло́дец.

blowlamp ['bləulæmp] *n* пая́льная ла́мпа, пая́льник.

blown [bləun] *p. p. от* blow[2] I и blow[3] I.

blowout ['bləuaut] *n* **1.** разры́в ши́ны; **2.** проры́в (*плотины и пр.*); **3.** *разг.* кутёж, шу́мное весе́лье.

blowzy ['blauzi] *a* (*тж.* blowsy) **1.** то́лстый; **2.** растрёпанный, неря́шливый.

blubber I *n* плач, рёв; **II** *v* гро́мко пла́кать, рыда́ть; реве́ть; ~ed face запла́канное лицо́.

blue [blu:] **I** *a* **1.** голубо́й, лазу́рный; dark b. си́ний; **2.** посине́вший; с кровоподтёками; b. eyes синяки́ под глаза́ми; **3.** уны́лый, пода́вленный; to look b. име́ть уны́лый вид; I am b. у меня́ плохо́е настрое́ние; **4.** непристо́йный, скабрёзный; **5.** надёжный, настоя́щий; he is true b. to his principles он ве́рен свои́м при́нципам; ◊ b. blood аристократи́ческое происхожде́ние; *мед.* вено́зная кровь; b. devils уны́ние; b. water откры́тое мо́ре; to drink till all's b. допи́ться до бе́лой горя́чки; things look b. дела́ пло́хи; once in a b. moon о́чень ре́дко; **II** *n* си́няя кра́ска; голуба́я кра́ска; си́ний цвет; голубо́й цвет.

blue-collar worker [ˌblu:kɒlə'wɜ:kə] «си́ний воротничо́к», рабо́чий.

blue film [ˌblu:'fɪlm] порнографи́ческий фильм.

blue fox ['blu:fɒks] голубо́й песе́ц.

blue helmets [ˌblu:'helmɪts] «голубы́е ка́ски», войска́ ООН.

blues [blu:z] *n* **1.** *муз.* блюз; **2.** (the b.) хандра́, меланхо́лия; to have the b. хандри́ть.

bluestocking ['blu:ˌstɒkɪŋ] *n* «си́ний чуло́к».

bluet ['blu:ɪt] *n* василёк.

bluff[1] [blʌf] **I** *a* **1.** отве́сный, крутой; обры́вистый; **2.** ре́зкий, прямо́й (*о людях*); **II** *n* отве́сный бе́рег; обры́в, утёс.

bluff[2] **I** *n* обма́н, блеф; **II** *v* обма́нывать; to b. it out вы́крутиться.

bluish ['blu:ɪʃ] *a* голубова́тый; синева́тый.

blunder ['blʌndə] **I** *n* про́мах; оши́бка; to committ a b. соверши́ть гру́бую оши́бку; **II** *v* **1.** дви́гаться о́щупью; спотыка́ться; to b. one's way through идти́ о́щупью; **2.** гру́бо ошиба́ться; **3.** пло́хо справля́ться с *чем-л.*; they ~ed through their report они́ наде́лали мно́го оши́бок в своём докла́де.

blundering ['blʌnd(ə)rɪŋ] *a* **1.** нело́вкий, неуме́лый; **2.** оши́бочный; b. information сбивчивая информа́ция.

blunt [blʌnt] **I** *a* **1.** тупо́й; b. angle тупо́й у́гол; **2.** грубова́тый; прямо́й, ре́зкий; the b. facts упря́мые фа́кты; **II** *v* притупля́ть, затупля́ть (*тж. перен.*).

blur [blɜ:] **I** *n* **1.** пятно́, кля́кса; **2.** нея́сные очерта́ния; **3.** пятно́, поро́к; **II** *v* **1.** замара́ть, запа́чкать; **2.** сде́лать нея́сным; затума́нить; затемни́ть (*сознание и т. п.*); **3.** запятна́ть (*репутацию*); **4.** стере́ть (*тж.* b. out).

blurt [blɜ:t] *v*: to b. *smth.* out сболтну́ть, не поду́мав; вы́палить.

blush [blʌʃ] **I** *v* красне́ть от смуще́ния *или* стыда́ (*at, for*); I b. for you мне сты́дно за вас; **II** *n* кра́ска стыда, смуще́ния; to put to the b. заста́вить покрасне́ть.

blushful ['blʌʃf(ə)l] *a* засте́нчивый; стыдли́вый; **2.** румя́ный, кра́сный.

bluster ['blʌstə] **I** *v* **1.** бушева́ть; реве́ть (*о буре*); **2.** шуме́ть; неи́стовствовать; **3.** грози́ться (*at*); **II** *n* **1.** рёв бу́ри; **2.** шум; **3.** пусты́е угро́зы; хвастовство́.

boa ['bəuə] *n* **1.** *зоол.* удав; **2.** боа́, горже́тка.

boar [bɔ:] *n* бо́ров; wild b. ди́кий каба́н.

board [bɔ:d] **I** *n* **1.** доска́; bed of ~s нары; **2.** (обе́денный) стол; **3.** пита́ние, стол; b. and lodging кварти́ра и стол; пансио́н; **4.** *pl разг.* подмо́стки, сце́на; to be on the ~s быть актёром; **5.** сове́т; колле́гия; департа́мент; министе́рство; B. of Directors правле́ние; b. of auditors ауди́торская коми́ссия; b. of justices суде́йская колле́гия; **6.** карто́н; **7.** борт (*судна*); to come, to go on b. сесть на кора́бль, на самолёт; on b. на корабле́, ◊ above b. че́стно, откры́то, на глаза́х у всех; **II** *v* **1.** настила́ть пол; обшива́ть до́сками; **2.** столова́ться (*у кого-л.* — *with*); how much do you pay for bed and b.? ско́лько вы пла́тите за стол и кварти́ру?; **3.** сесть (*на корабль; амер. тж. в поезд, трамвай*).

boarding house ['bɔ:dɪŋhaus] пансио́н.

boarding school ['bɔ:dɪŋˌsku:l] пансио́н, закры́тое уче́бное заведе́ние.

board meeting ['bɔ:dˌmi:tɪŋ] заседа́ние правле́ния.

boast [bəust] **I** *n* **1.** хвастовство́; **2.** предме́т го́рдости; to make b. of *smth.* хва́стать *чем-л.*; **II** *v* **1.** хва́стать(ся) (*of, about, that*); not much to b. of не́чем похва́стать; **2.** горди́ться (*of*).

boastful ['bəustf(ə)l] *a* хвастли́вый.

boat [bəut] **I** *n* ло́дка; шлю́пка; кора́бль; to take b. взойти́ на су́дно; ◊ to be in the same b. быть в одина́ковых усло́виях; to sail in the same b. де́йствовать сообща́; to burn one's ~s сжечь (свой) кораблй; to find oneself in the wrong b. попа́сть впроса́к; **II** *v* ката́ться на ло́дке; перевози́ть в ло́дке.

boathook ['bəuthuk] *n* бага́р.

boating ['bəutɪŋ] *n* ло́дочный спорт.

boatman ['bəutmən] *n* (*pl* -men [-mən]) ло́дочник.

boatplane ['bəutpleɪn] *n* гидросамолёт.

boat race ['bəutreɪs] ло́дочные состяза́ния.

boatswain ['bəus(ə)n] *n* бо́цман.

bob [bɒb] **I** *n* **1.** груз отве́са; **2.** киво́к (*головой*); **3.** ко́ротко подстри́женные во́лосы (*у женщин*); **II** *v* **1.** ка́чаться (*на воде*); **2.** подска́кивать, подпры́гивать (*тж.* to b. up and down); **3.** ко́ротко стри́чься.

bobber [bɒbə] *n* **1.** поплаво́к; **2.** бобслейст, спортсме́н-са́ночник.

bobbin ['bɒbɪn] *n* **1.** кату́шка; **2.** клю́шка; **3.** верете́но; шпу́лька.

bobsled ['bɒbsled] *амер.* = bobsleigh.

bobsleigh ['bɒbsleɪ] *n* бобслей.

bobtail ['bɒbteɪl] *n* **1.** обре́занный хвост; **2.** ло́шадь *или* соба́ка с обре́занным хвосто́м.

bode [bəud] *v*: to b. ill (well) быть плохи́м (хоро́шим) предзнаменова́нием.

bodice ['bɒdɪs] *n* корса́ж.

bodily ['bɒdɪlɪ] **I** *a* теле́сный, физи́ческий; **II** *adv* **1.** ли́чно; со́бственной персо́ной; **2.** целико́м.

body ['bɒdɪ] **I** *n* **1.** те́ло; ту́ловище; **2.** труп; **3.** основна́я часть *чего-л.*; ко́рпус; ку́зов; ствол (*дерева*); стани́на (*станка*); b. of a dress лиф; b. of the order текст прика́за; **4.** *физ., астр.* тело;

heavenly ~ies небе́сные тела́; **5.** гру́ппа люде́й; b. of electors избира́тели; **6.** корпора́ция; организа́ция; legislative b. законода́тельный о́рган; corporate b. *юр.* юриди́ческое лицо́; ◊ to keep b. and soul together своди́ть концы́ с концо́м; in a b. в по́лном соста́ве; в совоку́пности; over my dead b. то́лько че́рез мой труп.

body armour ['bɒdɪˌɑ:mə] бронежиле́т.

body-builder ['bɒdɪˌbɪldə] *n* **1.** *спорт.* культури́зм; **2.** тренажёр.

bodyguard ['bɒdɪgɑ:d] *n* ли́чная охра́на; эско́рт; телохрани́тель.

body language ['bɒdɪˌlæŋgwɪʤ] жестикуля́ция и ми́мика.

bodywork ['bɒdɪwɜ:k] *n* ку́зов.

bog [bɒg] **I** *n* боло́то, тряси́на; **II** *v* **1.** увяза́ть, тону́ть в тряси́не; **2.**: to be (get)~ged down in увя́знуть, застря́ть.

bog-berry ['bɒgb(ə)rɪ] *n* клю́ква.

boggle ['bɒg(ə)l] *v* колеба́ться; остана́вливаться (*перед чем-л.* — *at*); ◊ the mind ~s уму́ непостижи́мо.

boggy ['bɒgɪ] *a* боло́тистый.

bogie ['bəʊgɪ] *n* теле́жка.

bogle ['bəʊg(ə)l] *n* **1.** приви́дение; при́зрак; **2.** пу́гало.

bog oak ['bɒgəʊk] морёный дуб.

bogus ['bəʊgəs] *a* подде́льный, фикти́вный; b. affair моше́нническая сде́лка; b. mariage фикти́вный брак.

bogy ['bəʊgɪ] *n* **1.** приви́дение; домово́й; **2.** пу́гало.

Bohemia [bəʊ'hi:mɪə] *n* (*тж.* b.) *собир.* бого́ма.

Bohemian [bəʊ'hi:mɪən] **I** *n* (*тж.* b.) представи́тель бого́мы; **II** *a* **1.** бого́мский; B. glass бого́мское стекло́; **2.** (*тж.* b.) бого́мный.

boil[1] [bɔɪl] **I** *v* **1.** кипяти́ть(ся); вари́ть(ся); **2.** кипе́ть; бурли́ть; **3.** серди́ться, кипяти́ться; • b. **away** выкипа́ть; b. **down** ува́ривать; выпа́ривать; сгуща́ть; сокраща́ть, сжима́ть; b. **over** 1) перекипа́ть, уходи́ть через край; 2) кипе́ть негодова́нием; ◊ to make one's blood b. приводи́ть в бе́шенство; **II** *n* кипе́ние; то́чка кипе́ния (*тж. перен.*); to bring to (to keep on *или* at) the b. доводи́ть до (держа́ть на то́чке) кипе́ния.

boil[2] *n* фуру́нкул; нары́в.

boiled [bɔɪld] *a* варёный; кипячёный; b. egg яйцо́ в мешо́чек; hard b. egg яйцо́ вкруту́ю; soft b. egg яйцо́ всмя́тку.

boiler ['bɔɪlə] *n* **1.** (паровой) котёл; **2.** кипяти́льник.

boiler-house ['bɔɪləhaʊs] *n* коте́льная.

boiling ['bɔɪlɪŋ] **I** *n* **1.** кипе́ние; b. heat температу́ра кипе́ния; b. point то́чка кипе́ния; **2.** кипяче́ние.

boisterous ['bɔɪst(ə)rəs] *a* неи́стовый, бу́рный; шумли́вый.

bold [bəʊld] *a* **1.** сме́лый; **2.** на́глый; **3.** самоуве́ренный; **4.** отчётливый (*почерк*); **5.** круто́й, обры́вистый; **6.** жи́рный (*шрифт*).

bold-faced [ˌbəʊld'feɪst] *a* **1.** на́глый; **2.** жи́рный (*о шрифте*).

bole [bəʊl] *n* ствол; пень.

bolster ['bəʊlstə] **I** *n* **1.** подкла́дка; **2.** брус, попере́чина; **3.** *тех.* вту́лка, ше́йка; **II** *v* **1.** подде́рживать; to b. up *smb.'s* courage подде́ржать *чьё-л.* му́жество; **2.** посо́бничать, содёйствовать (*злу*); подстрека́ть.

bolt [bəʊlt] **I** *n* **1.** болт; **2.** заса́в; задви́жка; behind b. and bar под замко́м, за решёткой; **3.**: b. of lightning разря́д мо́лнии; ◊ a b. from the blue как гром среди́ я́сного не́ба; my b. is shot я сде́лал всё что мог; **II** *v* **1.** скрепля́ть болта́ми; **2.** запира́ть на заса́в; **3.** нести́сь стрело́й; убега́ть; понести́ (*о лошади*); **III** *adv*: b. upright пря́мо; как стрела́.

bolter[1] ['bəʊltə] *n* норови́стая горя́чая ло́шадь.

bolter[2] *n* си́то, решето́.

bolus ['bəʊləs] *n* ша́рик.

bomb [bɒm] **I** *n* бо́мба; ручна́я грана́та; ◊ it went like a b. успе́х был огро́мным; to throw a b. вы́звать сенса́цию, переполо́х; **II** *v* бомбарди́ровать.

bombard [bɒm'bɑ:d] *v* **1.** бомбардирова́ть; **2.** засыпа́ть (*вопросами*); достава́ть; to b. *smb.* with abuse осыпа́ть *кого-л.* оскорбле́ниями.

bombardment [bɒm'bɑ:dmənt] *n* бомбардиро́вка; preliminary b. артиллери́йская подгото́вка.

bombast ['bɒmbæst] *n* напы́щенность; высокоме́рность.

bomber ['bɒmə] *n* бомбардиро́вщик.

bomber-fighter ['bɒməˌfaɪtə] *n* *ав.* истреби́тель-бомбардиро́вщик.

bombshelter ['bɒmˌʃeltə] *n* бомбоубе́жище.

bona fide [ˌbəʊnə'faɪdɪ] *лат.* **1.** добросо́вестный; че́стный; **2.** настоя́щий.

bonanza [bə(ʊ)'nænzə] *n* **1.** вы́годное предприя́тие; b. farm дохо́дное процвета́ющее хозя́йство; this company proved a b. э́та компа́ния оказа́лась вы́годным предприя́тием; **2.** уда́ча; процвета́ние.

bonbon ['bɒnbɒn] *n* конфе́та.

bond [bɒnd] **I** *n* **1.** связь, у́зы; ~s of wedlock у́зы бра́ка; **2.** *pl* око́вы; to break one's ~s asunder разорва́ть око́вы; in ~s в тюрьме́; **3.** долгово́е обяза́тельство; **4.** облига́ция; **II** *v* **1.** скрепля́ть; свя́зывать; **2.** закла́дывать иму́щество; подпи́сывать долгово́е обяза́тельство.

bondage ['bɒndɪʤ] *n* **1.** ра́бство; крепостно́е состоя́ние; **2.** зави́симость.

bondholder ['bɒndˌhəʊldə] *n* держа́тель облига́ций.

bondsman ['bɒndzmən] *n* поручи́тель.

bone [bəʊn] **I** *n* **1.** кость; **2.** *pl* скеле́т; костя́к; ◊ a b. of contention я́блоко разло́ра; to make old ~s дожи́ть до глубо́кой ста́рости; drenched to the b. наскво́зь промо́кший; a bag of ~s ≅ ко́жа да ко́сти; **II** *v* снима́ть мя́со с косте́й.

bone dry [ˌbəʊn'draɪ] соверше́нно вы́сохший.

bonehead ['bəʊnhed] *n* дура́к, тупи́ца.

bonfire ['bɒnˌfaɪə] *n* костёр.

bonnet ['bɒnɪt] *n* **1.** да́мская шля́па (*без полей*); де́тский че́пчик; **2.** *тех.* капо́т; колпа́к, ко́жух, (по)кры́шка.

bonus ['bəʊnəs] *n* бо́нус, пре́мия; b. job сде́льная рабо́та; b. system премиа́льная систе́ма опла́ты.

bony ['bəʊnɪ] *a* **1.** кости́стый (*о рыбе*); **2.** костля́вый.

bonze [bɒnz] *n* бо́нза.

boo [bu:] **I** *int.* шш!, у-у!; **II** *v* ши́кать, осви́стывать; to b. an actor off the stage ши́каньем прогна́ть актёра со сце́ны.

booby ['bu:bɪ] *n* болва́н, дура́к.

book [bʊk] **I** *n* кни́га; том; ◊ to be in *smb.'s* good (bad *или* black) ~s быть у *кого-л.* на хоро́шем (плохо́м) счету́; to bring to b. призва́ть к отве́ту; тре́бовать доказа́тельств; **II** *v* **1.** заноси́ть в кни́гу; регистри́ровать; **2.** зака́зывать, брать *или* выдава́ть биле́т; брони́ровать; to b. a room in the hotel заброни́ровать но́мер в гости́нице; to have one's luggage ~ed отпра́вить бага́ж; **3.** приглаша́ть; ангажи́ровать; I shall b. you on Friday evening прошу́ (*или* жду) вас в пя́тницу ве́чером; **4.** штрафова́ть; to be ~ed for speeding быть оштрафо́ванным за превыше́ние ско́рости; ◊ I'm ~ed я попа́лся.

book amount ['bʊkəˌmaʊnt] *бухг.* балансова́я су́мма.

bookbinder ['bʊkˌbaɪndə] *n* переплётчик.

bookcase ['bʊkkeɪs] *n* кни́жный шкаф.

book-cover ['bʊkˌkʌvə] *n* суперобло́жка.

booked [bʊkt] *a* **1.** зака́занный; all the seats are b. up все места́ про́даны; **2.** зарегистри́рованный.

booked-out [ˌbʊkt'aʊt] *a* не име́ющий свобо́дных мест (*о театре*); не име́ющий свобо́дного вре́мени.

booking ['bʊkɪŋ] *n* зака́з; прода́жа биле́тов.

booking agent ['bʊkɪŋˌeɪʤ(ə)nt] антрепренёр.

booking clerk ['bʊkɪŋklɑ:k] касси́р биле́тной *или* театра́льной ка́ссы.

booking office ['bʊkɪŋ,ɒfɪs] *n* биле́тная ка́сса.

bookish ['bʊkɪʃ] *a* **1.** кни́жный; a b. way of speaking кни́жная речь; **2.** зна́ющий жизнь то́лько по кни́гам; **3.** педанти́чный.

bookkeeper ['bʊk,ki:pə] *n* бухга́лтер.

bookkeeping ['bʊk,ki:pɪŋ] *n* бухгалте́рия.

booklet ['bʊklɪt] *n* брошю́ра, букле́т.

bookmaker ['bʊk,meɪkə] *n* букме́кер.

bookmark ['bʊk,mɑ:k] *n* закла́дка (*в книге*).

bookplate ['bʊk,pleɪt] *n* экспли́брис.

bookseller ['bʊk,selə] *n* книготорго́вец; second-hand b. букини́ст.

bookshelf ['bʊkʃelf] *n* кни́жная по́лка.

bookshop ['bʊkʃɒp] *n* кни́жный магази́н.

bookstall ['bʊkstɔ:l] *n* кни́жный кио́ск.

bookstand ['bʊkstænd] *n* кни́жный шкаф *или* стенд.

bookstore ['bʊkstɔ:] *n амер.* кни́жный магази́н.

boom I *n* **1.** гул; the loud b. of a gun гро́мкий звук руже́йного вы́стрела. **2.** бум (*в торговле и промышленности*); **3.** шуми́ха, шу́мная рекла́ма; II *v* **1.** жужжа́ть; гуде́ть; греме́ть; **2.** производи́ть шум, сенса́цию; станови́ться изве́стным; **3.** бы́стро расти́ (*о цене, спросе*); **4.** реклами́ровать, создава́ть шуми́ху (*вокруг товара и т. п.*).

boomerang ['bu:məræŋ] *n* бумера́нг.

boon [bu:n] *n* бла́го, благодея́ние; преиму́щество; удо́бство.

boor [bʊə] *n* гру́бый, невоспи́танный челове́к.

boorish ['bʊərɪʃ] *a* невоспи́танный, гру́бый.

boost [bu:st] I *v* **1.** поднима́ть; подде́рживать; he was ~ed into power by business interests он пришёл к вла́сти благодаря́ подде́ржке деловы́х круго́в; **2.** повыша́ть; II *n* **1.** подде́ржка, по́мощь; **2.** повыше́ние (*цены и т. п.*).

booster ['bu:stə] *n* **1.** горя́чий сторо́нник, защи́тник; **2.** рекла́мщик, толка́ч; **3.** *воен.* раке́та-носи́тель; ста́ртовый дви́гатель; **4.** *эл.* усили́тель.

boot [bu:t] I *n* **1.** боти́нок; high b. сапо́г; **2.** бага́жник (*в автомобиле*); ◊ the b. is on the other leg тепе́рь не то, обстоя́тельства измени́лись; to have one's heart in one's ~s стру́сить; ≅ душа́ в пя́тки ушла́; II *v* **1.** надева́ть боти́нки; **2.** дать пино́к; пнуть; **3.** *разг.* увольня́ть; (*тж.* b. out, b. round).

bootee [bu:'ti:] *n* де́тский вя́заный башмачо́к; пине́тка.

Bootes [bəʊ'əʊti:z] *n астр.* Волопа́с (*созвездие*).

booth [bu:ð] *n* **1.** бу́дка; кио́ск; **2.** каби́на для голосова́ния.

bootlace ['bu:tleɪs] *n* шнуро́к для боти́нок.

bootleg ['bu:tleg] *a* контраба́ндный.

bootlegger ['bu:t,legə] *n* торго́вец контраба́ндными *или* самого́нными спиртны́ми напи́тками.

bootlicker ['bu:t,lɪkə] *n* подхали́м.

bootmaker ['bu:t,meɪkə] *n* сапо́жник.

booty ['bu:tɪ] *n* трофе́и; добы́ча.

booze [bu:z] *n разг.* **1.** вы́пивка; **2.** попо́йка.

boozy ['bu:zɪ] *a разг.* пья́ный; пью́щий.

border ['bɔ:də] I *n* **1.** грани́ца; b. control post пограни́чный контро́льно-пропускно́й пункт; over the b. че́рез грани́цу; **2.** преде́л, грань; **3.** кайма́, бордю́р; II *v* **1.** грани́чить (*тж. перен.*); it ~s on insanity это грани́чит с безу́мием; **2.** походи́ть, быть похо́жим (*по характеру и т. п.*); it ~s upon winter э́то похо́же на́ зиму; **3.** обшива́ть; окайма́ть.

borderland ['bɔ:dəlænd] *n* пограни́чная полоса́.

bore[1] [bɔ:] I *v* **1.** сверли́ть, раста́чивать; бура́вить; бури́ть; **2.** с трудо́м пробива́ть себе́ путь; **3.** надоеда́ть; he ~s me to death он мне до́ смерти надое́л; II *n* **1.** вы́сверленное отве́рстие, дыра́; b. hole буровая сква́жина; **2.** *тех.* кали́бр; **3.** ску́чное заня́тие; **4.** ску́чный челове́к; he is a terrible b. он ужа́сно ску́чный челове́к.

bore[2] *past от* bear[2].

boredom ['bɔ:dəm] *n* ску́ка; what a b.! кака́я ску́ка!

borer ['bɔ:rə] *n* **1.** бура́в, бур; сверло́; **2.** бури́льщик.

boric ['bɔ:rɪk] *a хим.* борный; b. acid борная кислота́.

boring ['bɔ:rɪŋ] I *a* **1.** сверля́щий; **2.** надое́дливый; II *n* **1.** буре́ние, сверле́ние; **2.** буровая сква́жина; b. rig буровая вы́шка.

born [bɔ:n] *a* рождённый; прирождённый; a poet b. прирождённый поэ́т; ◊ in all one's b. days за всю свою́ жизнь; b. with a silver spoon in one's mouth роди́вшийся в соро́чке, счастли́вый.

borne [bɔ:n] *p. p. от* bear[2].

borough ['bʌrə] *n* небольшо́й го́род.

borrow ['bɒrəʊ] *v* **1.** занима́ть; брать на вре́мя (*of, from*); **2.** займствовать (*мысли, слова*; *from*); he ~ed my words он воспо́льзовался мои́ми слова́ми; ◊ to b. trouble напра́шиваться на неприя́тности.

borzoi ['bɔ:zɔɪ] *n* борза́я.

bosom ['bʊz(ə)m] *n* **1.** грудь; па́зуха; to put in one's b. положи́ть за па́зуху; **2.** ло́но; не́дра; in the b. of one's family в ло́не семьи́; ◊ b. friend инти́мный друг; to take to one's b. прибли́зить к себе́; сде́лать дру́гом.

boss [bɒs] I *n* **1.** хозя́ин; **2.** *амер.* руководи́тель; ли́дер; II *v* распоряжа́ться, кома́ндовать.

bossy ['bɒsɪ] *a* распоряжа́ющийся, заправля́ющий всем; he is rather b. он лю́бит кома́ндовать.

botanical [bə'tænɪk(ə)l] *a* ботани́ческий.

botanist ['bɒtənɪst] *n* бота́ник.

botany ['bɒtənɪ] *n* бота́ника.

botch [bɒtʃ] *разг.* I *n* плохо́ сде́ланная рабо́та; халту́ра; II *v* по́ртить; де́лать плохо́.

both [bəʊθ] I *pron., a* о́ба; о́бе; they are b. doctors они́ о́ба врачи́; II *cj* b. ... and... как... так и...; и... и...; he speaks b. English and French он говори́т и по-англи́йски, и по-францу́зски.

bother ['bɒðə] I *n* беспоко́йство, хло́поты; исто́чник беспоко́йства; II *v* надоеда́ть; беспоко́ить(ся); don't b. it! не сто́ит беспоко́иться!

bottle ['bɒtl] I *n* **1.** буты́лка; буты́ль; **2.** рожо́к (*для грудных детей*); **3.** (the b.) вино́; to be fond of the b. лю́бить вы́пить; ◊ to know *smb.* from his b. up ≅ знать *кого-л.* с пелёнок; II *v* **1.** разливать в буты́лки; **2.** консерви́ровать в ба́нках.

bottle-green [,bɒtl'gri:n] *a* тёмно-зелёный, буты́лочный.

bottleneck ['bɒtlnek] *n* **1.** го́рлышко буты́лки; **2.** у́зкий прохо́д; прое́зд.

bottle-screw ['bɒtlskru:] *n* што́пор.

bottom ['bɒtəm] I *n* **1.** дно; дни́ще; низ, ни́жняя часть; from top to b. све́рху вниз; at the b. of the pocket в глубине́ карма́на; **2.** основа́ние, фунда́мент; **3.** осно́ва, суть; to get to the b. of *smth.* добра́ться до су́ти *чего-л.*; to be at the b. of *smth.* быть по́длинной причи́ной *чего-л.*; **4.** сиде́нье (*стула*); **5.** *разг.* зад; II *a* ни́жний; III *v* **1.** стро́ить, осно́вывать на (*on, upon*); **2.** косну́ться дна; измеря́ть глубину́; **3.** доиска́ться причи́ны; поня́ть.

bottom-land ['bɒtəmlænd] *n* по́йма; доли́на.

bottomless ['bɒtəmlɪs] *a* **1.** бездо́нный; неизмери́мый; b. gloom беспросве́тный мрак; b. stupidity непроходи́мая глу́пость; **2.** необосно́ванный; b. arguments неубеди́тельные аргуме́нты.

bough [baʊ] *n* сук.

bought [bɔ:t] *past u p. p. от* buy I.

boulder [ˈbəʊldə] *n* **1.** валу́н; **2.** га́лька.

boulevard [ˈbu:l(ə)vɑ:(d)] *n* **1.** бульва́р; **2.** *амер.* проспе́кт.

bounce [baʊns] **I** *v* **1.** подпры́гивать, отска́кивать; passangers of the car were ~d from side to side пассажи́ров в маши́не броса́ло из стороны́ в сто́рону; the ball doesn't b. well мяч пло́хо отска́кивает; **2.** хва́стать; **3.** заста́вить, склони́ть сде́лать *что-л.*; to b. *smth.* off *smb.* выма́нить *что-л.* у *кого-л.*; **II** *n* **1.** си́льный, внеза́пный уда́р; **2.** прыжо́к; with a b. одни́м скачко́м; **3.** отско́к; упру́гость; **4.** хвастовство́; the whole story is a b. вся э́та исто́рия — сплошна́я вы́думка.

bouncer [ˈbaʊnsə] *n* **1.** хвасту́н, лгун; **2.** хвастовство́, ложь; **3.** вышиба́ла.

bouncing [ˈbaʊnsɪŋ] *a* **1.** здоро́вый, ро́слый, кру́пный; **2.** хвастли́вый.

bound[1] [baʊnd] **I** *n* (*обычно pl*) грани́ца, преде́л; ограниче́ние; within the b. of reason в преде́лах разу́много; to pass all ~s переходи́ть все грани́цы; out of ~s to critical assessment не подлежа́щий кри́тике; to put, to set the ~s to *smth.* класть *чему-л.* преде́л; **II** *v* **1.** ограни́чивать; **2.** сде́рживать; **3.** грани́чить.

bound[2] **I** *v* **1.** пры́гать, скака́ть; отска́кивать; **2.** бы́стро бежа́ть; **II** *n* **1.** прыжо́к, скачо́к; a b. forward бы́строе движе́ние вперёд.

bound[3] **I** *past u p. p. от* bind; **II** *a* **1.** свя́занный; b. up with те́сно свя́занный с; **2.** обя́занный; b. to military service военнообя́занный; **3.** переплетённый; b. in a book переплетённый в кни́гу.

bound[4] *a* гото́вый (*особ. к отправлению*); направля́ющийся (*for*); homeward b. возвраща́ющийся на ро́дину; outward b. гото́вый к вы́ходу в мо́ре; отправля́ющийся за грани́цу (*о судне*).

boundary [ˈbaʊnd(ə)rɪ] *n* грани́ца; межа́; b. lights *ав.* погранича́ные огни́; to draw a b. провести́ грани́цу.

boundless [ˈbaʊndləs] *a* безграни́чный.

bounty [ˈbaʊntɪ] *n* **1.** ще́дрость; **2.** ще́дрый пода́рок; b. of nature дар приро́ды.

bouquet [bəʊˈkeɪ, bu:-] *n* **1.** буке́т; **2.** арома́т вина́.

bourgeois [ˈbʊəʒwɑ:] **I** *n* буржуа́; **II** *a* буржуа́зный.

bourgeoisie [ˌbʊəʒwɑ:ˈzi:] *n* буржуази́я; petty b. ме́лкая буржуази́я.

bourse [bʊəs] *n* фо́ндовая би́ржа.

bout [baʊt] *n* **1.** круг, пери́од *какой-л.* де́ятельности; this b. на э́тот раз; at one b. в оди́н прису́ст; **2.** схва́тка (*в борьбе*); бой (*в боксе*); b. with the gloves бокс; **3.** при́ступ (*болезни, кашля*).

boutique [bu:ˈti:k] *n* небольшо́й магази́н же́нской оде́жды; мо́дная ла́вка.

boutonniere [ˌbu:tə´njeə] *n* бутонье́рка.

bovine [ˈbəʊvaɪn] *a* **1.** бы́чий, быча́чий; **2.** тяжелове́сный, медли́тельный; тупо́й.

bow[1] [baʊ] **I** *v* **1.** гнуть(ся), сгиба́ть(ся); **2.** кла́няться; to b. one's thank кивко́м вы́разить благода́рность; **3.** подчиня́ться; to b. to the inevitable покоря́ться неизбе́жному; ◊ ~ing acquaintance ша́почное знако́мство; **II** *n* покло́н; to make one's b. откла́няться; удали́ться.

bow[2] [bəʊ] *n* **1.** лук; дуга́; **2.** смычо́к; **3.** ра́дуга; **4.** бант.

bowels [ˈbaʊəlz] *n pl* **1.** кише́чник; **2.** вну́тренности; **3.** *геол.* не́дра.

bower [ˈbaʊə] *n* бесе́дка.

bowl[1] [bəʊl] *n* **1.** ку́бок, ча́ша; **2.** ча́шка; **3.** ва́за (*для цветов*); **4.** (the b.) пиру́шка.

bowl[2] **I** *n* **1.** шар; **2.** *тех.* ро́лик, блок; **3.** *pl* игра́ в шары́; **II** *v* **1.** игра́ть в шары́; **2.** кати́ть (*шар, обруч*); кати́ться; • b. **over** 1) сбить; 2) привести́ в замеша́тельство.

bow-legged [ˈbəʊˌleg(ɪ)d] *a* кривоно́гий.

bowling [ˈbəʊlɪŋ] *n* игра́ в ке́гли; бо́улинг.

bowling alley [ˈbəʊlɪŋˌælɪ] **1.** = bowling green; **2.** кегельба́н.

bowling green [ˈbəʊlɪŋgri:n] лужа́йка для игры́ в шары́.

bowman [ˈbəʊmən] *n* стрело́к из лу́ка, лу́чник.

bowstring [ˈbəʊstrɪŋ] *n* тетива́.

bow tie [ˌbəʊˈtaɪ] га́лстук-ба́бочка.

bow window [ˌbəʊˈwɪndəʊ] *архит.* окно́ с вы́ступом, э́ркер.

bow-wow [ˈbaʊwaʊ] *n дет.* гав-га́в.

box[1] [bɒks] **I** *n* **1.** коро́бка, я́щик, сунду́к; **2.** *театр.* ло́жа; **3.** (the b.) *разг.* «я́щик», те́лик; to see *smb.* on the b. уви́деть *кого-л.* по те́лику; **II** *v* запира́ть, класть в я́щик *или* коро́бку; • b. **off** отделя́ть перегоро́дкой; b. **up** вти́скивать, запи́хивать.

box[2] **I** *n* **1.** уда́р; b. on the ear пощёчина; **2.** бокс; **II** *v* бить кулако́м; бокси́ровать; I ~ed his ear я ему́ дал пощёчину.

boxer [ˈbɒksə] *n спорт.* боксёр.

boxing [ˈbɒksɪŋ] *n* бокс, борьба́.

box office [ˈbɒksˌɒfɪs] театра́льная ка́сса.

boxwood [ˈbɒkswʊd] *n* букс, самши́т.

boy [bɔɪ] **I** *n* **1.** ма́льчик; па́рень; шко́льник; молодо́й челове́к; my b., old b. старина́, друже́ище; whipping b. ма́льчик для битья́; **2.** бой; ма́льчик на побегу́шках, рассы́льный, посы́льный *и т. п.*; **3.** *мор.* ю́нга; ◊ the ~s 1) чи́сто мужска́я компа́ния; 2) *полит.* приспе́шники; big b. *амер.* хозя́ин, заправи́ла; **II** *int.* ≅ ой!; b.! Isn't it hot? как жа́рко!; my b.!, oh, b.! 1) пра́вда?, да ну?; 2) здо́рово!

boycott [ˈbɔɪkɒt] **I** *v* бойкоти́ровать; **II** *n* бойко́т.

boyfriend [ˈbɔɪfrend] *n* молодо́й челове́к, возлю́бленный.

boyhood [ˈbɔɪhʊd] *n* о́трочество.

boyish [ˈbɔɪɪʃ] *a* **1.** о́трочески́й; **2.** мальчи́шеский.

boyishness [ˈbɔɪɪʃnɪs] *n* ребя́чество.

bra [brɑ:] *n разг.* бюстга́льтер, ли́фчик.

brace [breɪs] **I** *n* **1.** связь; скоба́; подпо́рка; распо́рка; **2.** фигу́рная ско́бка; **3.** *pl* подтя́жки; **4.** *тех.* коловоро́т; **II** *v* **1.** свя́зывать, скрепля́ть; подпира́ть, подкрепля́ть; обхва́тывать; **2.** напря́чь (*силы, волю и т. п.*; *тж.* b. up); to b. (oneself) up напря́чь все си́лы, собра́ться с ду́хом; to b. one's energies взять себя́ в ру́ки.

bracelet [ˈbreɪslɪt] *n* брасле́т.

bracer [ˈbreɪsə] *n* глото́к спиртно́го, рю́мка для бо́дрости.

bracing [ˈbreɪsɪŋ] *a* бодря́щий; укрепля́ющий.

bracket [ˈbrækɪt] **I** *n* **1.** ско́бка; round (square) ~s кру́глые (квадра́тные) ско́бки; **2.** гру́ппа, катего́рия; the 24 to 55 age b. ли́ца в во́зрасте от 24 до 55 лет; there are several incom ~s населе́ние де́лится на не́сколько групп по дохо́ду; **3.** кронште́йн, подпо́рка; бра; **II** *v* **1.** заключа́ть в ско́бки; **2.** упомина́ть, ста́вить наряду́ с *кем-л.*, с *чем-л.*; don't b. me with him не ста́вьте меня́ на одну́ до́ску с ним.

brackish [ˈbrækɪʃ] *a* **1.** солонова́тый (*о почве, о воде*); **2.** проти́вный, неприя́тный (*на вкус*).

bradawl [ˈbrædɔ:l] *n* ши́ло.

brag [bræg] **I** *v* хва́статься (*of, about*); **II** *n* **1.** хвастовство́; **2.** хвасту́н.

braid [breɪd] **I** *v* **1.** плести́; **2.** обши́ва́ть тесьмо́й, шнурко́м; **3.** заплета́ть (*волосы*); завя́зывать во́лосы ле́нтой; **4.** *тех.* оплета́ть, обма́тывать (*провод*); **II** *n* **1.** шнуро́к; тесьма́; галу́н; **2.** коса́ (*волос*).

brain [breɪn] **I** *n* **1.** головно́й мозг; *pl* мозги́; dish of ~s мозги́ (*блюдо*); **2.** рассу́док; powerful (weak, clear) b. могу́чий (сла́бый, све́тлый) ум; use your ~ s! поду́май!; **3.**: a b. у́мница, «голова́»; **4.** электро́нный мозг (*ЭВМ*); ◊ to cudgel, to puzzle, to busy one's ~s лома́ть себе́

го́лову; to have *smth.* on the b. стра́стно увлека́ться *чем-л.*; to turn *smb.'s* b. вскружи́ть *кому-л.* го́лову; to pick *smb.'s* ~s присва́ивать чужи́е иде́и; **II** *v* разможи́ть го́лову.

brain drain [ˈbreɪndreɪn] *разг.* «утёчка мозго́в».

brainless [ˈbreɪnlɪs] *a* глу́пый, безмо́зглый.

brainpan [ˈbreɪnpæn] *n* черепна́я коро́бка, че́реп.

brainpower [ˈbreɪn,paʊə] *n* мыслѝтельные спосо́бности.

brainsick [ˈbreɪnsɪk] *a* сумасше́дший.

brainstorm [ˈbreɪnstɔ:m] **I** *n* бу́йный припа́док; душе́вное потрясе́ние; **II** *v* проводи́ть коллекти́вное обсужде́ние.

brainwash [ˈbreɪnwɒʃ] *n* «промы́вка» мозго́в, идеологи́ческая обрабо́тка.

brainwave [ˈbreɪnweɪv] *n* блестя́щая мысль; осени́вшая иде́я.

brainy [ˈbreɪnɪ] *a разг.* мозгови́тый, остроу́мный.

braise [breɪz] *v* туши́ть, томи́ть (*мясо, овощи*).

brake [breɪk] **I** *n* то́рмоз; b. action торможе́ние; to put on (to slam on) the b. затормози́ть; a b. on progress то́рмоз прогре́сса; **II** *v* тормози́ть.

brake light [ˈbreɪklaɪt] стоп-сигна́л.

brake shoe [ˈbreɪkʃu:] *mex.* тормозна́я коло́дка.

braking [ˈbreɪkɪŋ] *n* торможе́ние; b. distance тормозно́й путь.

bran [bræn] *n* о́труби.

branch [brɑ:ntʃ] **I** *n* **1.** ве́тка, ве́твь; **2.** о́трасль (*науки и т. п.*); b. of learning о́трасль зна́ний; **3.** филиа́л, отделе́ние; b. office филиа́л; b. bank отделе́ние ба́нка; **4.** ли́ния (*родства*); English is a b. of the Germanic family of languages англи́йский язы́к — ветвь герма́нской языково́й гру́ппы; **5.** рука́в (*реки*); **6.** отро́г (*горной цепи*); **7.** ответвле́ние (*дороги*); b. line железнодоро́жная ве́тка; **II** *v* разветвля́ться; • b. **out** расши́рить де́ло.

branchia, branchiae [ˈbræŋkɪə, ˈbræŋkɪi:] *n pl зоол.* жа́бры.

brand [brænd] **I** *n* **1.** вы́жженное клеймо́, тавро́; **2.** фабри́чная ма́рка; фи́рменная ма́рка, бренд; **II** *v* **1.** выжига́ть клеймо́; it is ~ed on my memory э́то вре́залось мне в па́мять; **2.** клейми́ть, позо́рить.

brand image [ˈbrænd,ɪmɪdʒ] авторите́т това́рной ма́рки.

brandiron [ˈbrænd,aɪən] *n* **1.** клеймо́; **2.** тавро́.

brandish [ˈbrændɪʃ] *v* **1.** маха́ть, разма́хивать (*мечом, палкой*); **2.** рекламѝровать, выставля́ть напока́з.

brand name [ˈbrændneɪm] фи́рменная ма́рка.

brand-new [ˌbrændˈnju:] *a* соверше́нно но́вый; с иго́лочки.

brandy [ˈbrændɪ] *n* бре́нди; конья́к.

brash [bræʃ] *a* **1.** наха́льный, де́рзкий; **2.** хру́пкий, ло́мкий.

brass [brɑ:s] *n* **1.** лату́нь, жёлтая медь; **2.** (the b.(es)) *собир.* ме́дные духовы́е инструме́нты; **3.** ме́дная мемориа́льная доска́; **4.**: top b. руководя́щая верху́шка; military b. военная верху́шка; ◊ as bold as b. бесстыдный, на́глый.

brass band [ˌbrɑ:sˈbænd] духово́й орке́стр.

brassy [ˈbrɑ:sɪ] *a* **1.** ме́дный; **2.** *разг.* бесстыдный; **3.** металли́ческий (*о звуке*).

bravado [brəˈvɑ:dəʊ] *n* (*pl* -oes, -os [-əʊz]) брава́да.

brave [breɪv] **I** *a* хра́брый, сме́лый; **II** *v* **1.** хра́бро встреча́ть (*опасность и т. п.*); we decided to b. the storm мы реши́ли продолжа́ть наш путь несмотря́ на шторм; **2.** брави́ровать; броса́ть вы́зов; to b. public opinion броса́ть вы́зов обще́ственному мне́нию; to b. it out вести́ себя́ вызыва́юще.

bravery [ˈbreɪv(ə)rɪ] *n* хра́брость, сме́лость.

bravissimo [brɑ:ˈvi:sɪməʊ] *int.* брави́ссимо!

bravo [ˌbrɑ:ˈvəʊ] *int.* бра́во!

brawl [brɔ:l] **I** *n* **1.** шу́мная ссо́ра; **II** *v* ссо́риться, крича́ть.

brawler [ˈbrɔ:lə] *n* скандали́ст; крику́н.

brawn [brɔ:n] *n* **1.** му́скулы; му́скульная си́ла; **2.** сту́день; зельц.

brawny [ˈbrɔ:nɪ] *a* си́льный, мускули́стый.

bray [breɪ] *n* **1.** крик осла́; **2.** неприя́тный, ре́зкий звук.

brazen [ˈbreɪz(ə)n] **I** *a* **1.** ме́дный; бро́нзовый; **2.** бесстыдный; ◊ b. age ме́дный век; **II** *v*: to b. it out на́гло отрица́ть.

brazen-faced [ˌbreɪz(ə)nˈfeɪst] *a* на́глый, бесстыдный.

brazier [ˈbreɪzjə] *n* жарóвня.

Brazilian [brəˈzɪlɪən] **I** *n* брази́лец; брази́льянка; **II** *a* брази́льский.

breach [bri:tʃ] **I** *n* **1.** проло́м, отве́рстие; брешь; **2.** разры́в (*отношений*); **3.** *юр.* наруше́ние (*права, закона и т. п.*); b. of faith супру́жеская изме́на; b. of the peace наруше́ние обще́ственного поря́дка; **II** *v* **1.** пробива́ть брешь, прола́мывать; **2.** нарушáть; this fundamental principle has been ~ed э́тот основополага́ющий при́нцип был нару́шен.

bread [bred] *n* **1.** хлеб; **2.** пи́ща; ◊ daily b. хлеб насу́щный; b. and salt хлеб-соль; b. and butter хлеб с ма́слом; *перен.* сре́дства к существова́нию; to make one's b. зараба́тывать на хлеб.

bread-and-butter [ˌbred(ə)n(d)ˈbʌtə] *a* основно́й; о́чень ва́жный.

breadbin [ˈbredbɪn] *n* хле́бница.

breadcrumb [ˈbredkrʌm] *n* **1.** кро́шка хле́ба; **2.** *pl* панирóвочные сухари́.

breadth [bredθ, bretθ] *n* **1.** ширина́; **2.** широта́ кругозо́ра.

breadthways [ˈbredθweɪz, ˈbretθ-] *adv* в ширину́.

breadwinner [ˈbred,wɪnə] *n* корми́лец (*семьи*).

break [breɪk] **I** *v* (broke [brəʊk]; broken [ˈbrəʊkən]) **1.** лома́ть(ся); разбива́ть(ся); разруша́ть(ся); to b. a lock взлома́ть замо́к; **2.** наруша́ть (*закон*); **3.** распеча́тывать (*письма*); отку́поривать; **4.** прокла́дывать (*дорогу*); **5.** разме́нивать (*деньги*); **6.** прерыва́ть (*сон, молчание и т. п.*); **7.** *эл.* прерыва́ть, размыка́ть (*ток*); **8.** разоря́ть(ся); **9.** свети́ть; day is ~ing свети́т; **10.** поби́ть (*рекорд*); • b. **away** вы́рваться, освободи́ться; b. **down** 1) разруша́ть(ся); 2) терпе́ть неуда́чу; 3) не вы́держать, потеря́ть самооблада́ние; b. **forth** вы́рваться; разрази́ться; to b. forth into tears распла́каться; b. **in** 1) вла́мываться; врыва́ться; 2) дрессирова́ть; объезжа́ть (*лошадь*); b. **into** 1) вла́мываться; 2) разража́ться (*смехом, слезами*); b. **loose** вырыва́ться на свобóду; b. **off** 1) отла́мывать; 2) обрыва́ть, внеза́пно прекраща́ть (*разговор, дружбу и т. п.*); b. **out** вспы́хивать (*о пожаре и т. п.*); he broke out laughing он расхохота́лся; b. **through** прорыва́ться; b. **up** 1) расходи́ться (*о собрании*); 2) закрыва́ться на кани́кулы; 3) расформирóвывать; to b. up into groups дели́ться на гру́ппы; to b. up with *smb.* порыва́ть с *кем-л.*; ◊ to b. the back, to b. the neck слома́ть сопротивле́ние; to b. the news сообщи́ть (неприя́тную) но́вость; to b. a secret вы́дать та́йну; **II** *n* **1.** отве́рстие; тре́щина; проло́м; **2.** раско́л; **3.** проры́в; **4.** переры́в; переме́на; **5.** рассве́т; by the b. of day на рассве́те; **6.** внеза́пная переме́на.

breakable [ˈbreɪkəb(ə)l] **I** *a* ло́мкий, хру́пкий; **II** *n pl* хру́пкие предме́ты.

breakage [ˈbreɪkɪdʒ] *n* **1.** ло́мка; поло́мка; **2.** ава́рия.

breakaway [ˈbreɪkəweɪ] *n* **1.** отхóд (*от традиций и т. п.*); **2.** *воен., спорт.* отры́в; b. from the racers отры́в от го́нщиков; **3.** вы́ход (*из партии и т. п.*); **4.** раско́л; отко́л (*фракции*).

breakdown [ˈbreɪkdaʊn] *n* **1.** по́лный упáдок сил; nervous b. не́рвное потря-

се́ние; **2.** разру́ха, разва́л; распа́д; **3.** *тех.* поло́мка; ава́рия; **4.** *эл.* проббй.

breaker [ˈbreɪkə] *n* **1.** наруши́тель (*закона и т. п.*); law b. правонаруши́тель; **2.** выключа́тель.

breakfast [ˈbrekfəst] **I** *n* у́тренний за́втрак; **II** *v* за́втракать.

breaking [ˈbreɪkɪŋ] *n* **1.** ло́мка, поло́мка; **2.** дроблёние; **3.** *амер.* по́днятая целина́; **4.** уда́р волн; **5.** *эл.* размыка́ние; **6.** проры́в плотины; b. of September нача́ло сентября́.

breakneck [ˈbreɪknek] *a* опа́сный; ◊ at b. pace сломя́ го́лову.

breakwater [ˈbreɪkˌwɔːtə] *n* волноре́з; мол.

bream [briːm] *n* лещ.

breast [brest] **I** *n* **1.** грудь; b. milk грудно́е молоко́; a child of the b. грудно́й ребёнок; **2.** груди́нка (*мясо*); **3.** со́весть, душа́; to have a troubled b. беспоко́иться; to make a clean b. of *smth.* чистосерде́чно созна́ться в *чём-л.*; ◊ b. pocket нагру́дный карма́н; **II** *v* стать гру́дью про́тив *чего-л.*; to b. the difficulties боро́ться с тру́дностями.

breastpin [ˈbrestpɪn] *n* була́вка для га́лстука.

breaststroke [ˈbreststrəʊk] *n* брасс; to do the b. плыть бра́ссом.

breath [breθ] *n* **1.** дыха́ние; вздох; to be out of b. запыха́ться; задыха́ться; to catch, to hold one's b. затаи́ть дыха́ние; short of b. страда́ющий оды́шкой; to take b. передохну́ть; **2.** дунове́ние; the b. of flowers благоуха́ние цвето́в; **3.** переды́шка, о́тдых; **4.:** b. consonant *фон.* глухо́й согла́сный; ◊ to draw the first b. роди́ться; all in a b. еди́ным ду́хом; одновре́менно; below (*или* under) one's b. ти́хо, шёпотом; to take one's b. away удиви́ть, порази́ть.

breathe [briːð] *v* **1.** дыша́ть; **2.** жить, существова́ть; a better fellow does not b. нет лу́чше челове́ка, чем он; **3.** вздохну́ть, перевести́ дух; **4.** издава́ть прия́тный за́пах; **5.** дуть слегка́ (*о ветре*); **6.** говори́ть (ти́хо); ◊ not to b. a word держа́ть в секре́те; to b. a new life into *smb., smth.* вдохну́ть но́вую жизнь в *кого-л.*, во *что-л.*; to b. one's last испусти́ть дух.

breather [ˈbriːðə] *n* переды́шка.

breathing [ˈbriːðɪŋ] *n* дыха́ние; b. space переды́шка.

breathing-in [ˌbriːðɪŋˈɪn] *n* вдох.

breathing-out [ˌbriːðɪŋˈaʊt] *n* вы́дох.

breathless [ˈbreθlɪs] *a* **1.** бездыха́нный; b. attention напряжённое внима́ние; **2.** запыха́вшийся; задыха́ющийся; **3.** безве́тренный; неподви́жный (*о воздухе, воде и т. п.*).

bred [bred] *past и p. p. от* breed I.

breech [briːtʃ] *n воен.* казённая часть (*орудия*).

breeches [ˈbrɪtʃɪz, ˈbriːtʃɪz] *n pl* бри́джи.

breed [briːd] **I** *v* (bred [bred]) **1.** выводи́ть; разводи́ть; **2.** выси́живать (*птенцов*); **3.** воспи́тывать; вска́рмливать; **4.** размножа́ться; расти́; **II** *n* поро́да.

breeder [ˈbriːdə] *n* **1.** производи́тель; cattle b. скотово́д; poultry b. птицево́д; plant b. растениево́д; **2.** производи́тель (*о животном*).

breeding [ˈbriːdɪŋ] *n* **1.** размноже́ние (*животных, птиц*); b. site гнездо́вье птиц; **2.** разведе́ние (*животных, птиц*); улучше́ние поро́ды; b. stock племенно́й скот; **3.** хоро́шие мане́ры, воспи́танность; a man of fine b. хорошо́ воспи́танный челове́к.

breeding ground [ˈbriːdɪŋgraʊnd] нерести́лище.

breeze[1] *n* овод, слепе́нь.

breeze[2] *n* лёгкий ветеро́к, бриз.

breezy [ˈbriːzɪ] *a* **1.** све́жий, прохла́дный; **2.** живо́й, весёлый.

breloque [breˈlɒk] *n* брело́к.

brevity [ˈbrevɪtɪ] *n* кра́ткость; b. is soul of wit кра́ткость — сестра́ тала́нта.

brew [bruː] *v* **1.** вари́ть (*пиво*); **2.** сме́шивать, приготовля́ть; зава́ривать (*чай*); **3.** затева́ть (*ссору и т. п.*); **4.** назрева́ть, надвига́ться (*о событиях, грозе и т. п.*); a storm is ~ing гроза собира́ется.

brewer [ˈbruːə] *n* пивова́р.

brewery [ˈbruː(ə)rɪ] *n* пивова́ренный заво́д.

bribe [braɪb] **I** *n* взя́тка, по́дкуп; **II** *v* подкупа́ть; дава́ть взя́тку.

bribery [ˈbraɪb(ə)rɪ] *n* взя́точничество; продажность.

brick [brɪk] **I** *n* **1.** кирпи́ч; **2.** брусо́к, брике́т (*мыла, чая и т. п.*); box of ~s де́тские ку́бики; **II** *v* класть кирпичи́; мости́ть кирпичо́м; to b. in (*или* up) кла́дывать кирпича́ми.

bricklayer [ˈbrɪkˌleɪə] *n* ка́менщик.

brick-tea [ˈbrɪktiː] *n* пли́точный чай.

brickwork [ˈbrɪkwɜːk] *n* **1.** кирпи́чная кла́дка; **2.** *pl* кирпи́чный заво́д.

bridal [ˈbraɪdl] *a* сва́дебный; подвене́чный.

bride [braɪd] *n* неве́ста, новобра́чная.

bridegroom [ˈbraɪdgruːm, -grʊm] *n* жени́х, новобра́чный.

bridesmaid [ˈbraɪdzmeɪd] *n* подру́жка неве́сты.

bridge[1] [brɪdʒ] **I** *n* **1.** мост; мо́стик; b. of boats, pontoon b. понто́нный, плашко́утный мост; **2.** *мор.* капита́нский мо́стик; **3.** перено́сица; **4.** мост (*зубной протез*); **II** *v* соединя́ть мостом; наводи́ть мост, стро́ить мост.

bridge[2] *n карт.* бридж.

bridle [ˈbraɪdl] **I** *n* узда́, по́вод (*тж. перен.*); to give a horse the b. опусти́ть пово́дья; предоста́вить по́лную свобо́ду; **II** *v* **1.** взну́здывать; **2.** обу́здывать, сде́рживать.

brief [briːf] **I** *a* коро́ткий; кра́ткий, сжа́тый; in b. вкра́тце; to be b. коро́че говоря́; **II** *n* **1.** сво́дка, резюме́; **2.** *юр.* кра́ткое изложе́ние де́ла; **III** *v* **1.** кра́тко излага́ть; **2.** инструкти́ровать.

briefcase [ˈbriːfkeɪs] *n* портфе́ль.

brier [ˈbraɪə] *n* шипо́вник.

briery [ˈbraɪ(ə)rɪ] *a* колю́чий.

brigade [brɪˈgeɪd] **I** *n* **1.** брига́да; кома́нда, отря́д; fire b. пожа́рная кома́нда; **2.** *воен.* артиллери́йский дивизио́н; **II** *v* формирова́ть брига́ду.

bright [braɪt] *a* **1.** я́ркий, све́тлый; благоприя́тный; b. future ра́дужное бу́дущее; **2.** блестя́щий (*тж. перен.*); b. idea блестя́щая иде́я; **3.** я́сный (*о звуке*); **4.** све́тлый; прозра́чный (*о жидкости*); **5.** весёлый; по́лный бо́дрости, оптими́зма; **7.** спосо́бный, смышлёный.

brightly [ˈbraɪtlɪ] *adv* **1.** я́рко; **2.** ра́достно.

brighten [ˈbraɪtn] *v* **1.** очища́ть; полирова́ть; придава́ть блеск; **2.** проясня́ться; **3.** улучша́ть(ся) (*о перспективах и т. п.*).

brightness [ˈbraɪtnɪs] *n* я́ркость; блеск.

brilliance [ˈbrɪlɪəns] *n* я́ркость; блеск (*тж. перен.*); b. of mind блеск ума́.

brilliant [ˈbrɪlɪənt] **I** *a* **1.** блестя́щий, сверка́ющий; **2.** блестя́щий, выдаю́щийся; **II** *n* **1.** бриллиа́нт; **2.** *полигр.* диама́нт (*мелкий шрифт*).

brim [brɪm] **I** *n* **1.** край (*сосуда*); **2.** поля́ (*шляпы*); **II** *v* наполня́ть(ся) до краёв; to b. over переливаться че́рез край.

brimful [ˈbrɪmfʊl] *a* по́лный до краёв; he is b. of new ideas он по́лон но́вых иде́й.

brimstone [ˈbrɪmstəʊn] *n* се́ра.

brindled [ˈbrɪnd(ə)ld] *a* пёстрый; полоса́тый.

bring [brɪŋ] *v* (brought [brɔːt]) **1.** приноси́ть; доставля́ть, приводи́ть; привози́ть; to b. to an end довести́ до конца́; to b. to the market пусти́ть в прода́жу; **2.** возбужда́ть (*дело*); to b. an action предъявля́ть иск; to b. a prosecution возбуди́ть уголо́вное де́ло; to b. a witness предста́вить свиде́теля; to b. charges вы́двинуть обвине́ния; **3.** влечь,

быть причи́ной; доводи́ть до (*to*); **4.** заставля́ть, убежда́ть; • b. **about** осуществля́ть; b. **back** 1) принести́ обра́тно; 2) вспо́мнить; b. **down** 1) снижа́ть (*цены*); 2) сбить (*самолёт*); 3) подстрели́ть (*птицу*); 4) унижа́ть; b. **forth** производи́ть, рожда́ть; b. **forward** выдвига́ть (*предложение*); b. **in** вводи́ть; приноси́ть (*доход*); b. **off** спаса́ть; выполня́ть; b. **on** навлека́ть, вызыва́ть; b. **out** 1) выводи́ть; выявля́ть; 2) опублико́вывать; 3) ста́вить (*пьесу*); b. **over** переубедить; привле́чь на свою́ сто́рону; b. **round** приводи́ть в себя; b. **through** провести́ че́рез (*какие-л. трудности*); b. **to** приводи́ть в созна́ние; to b. to life привести́ в чу́вство; b. **under** подчиня́ть; b. **up** 1) вска́рмливать, воспи́тывать; 2) поднима́ть вопро́с; 3) вы́рвать, стошни́ть; ◊ to b. to bear influence употребля́ть влия́ние; to b. into play приводи́ть в де́йствие; to b. to light выводи́ть на чи́стую во́ду.

brink [brɪŋk] *n* **1.** край (*обрыва, пропасти*); **2.** край, грань.

briquette [brɪ'ket] *n* брике́т.

brisk [brɪsk] I *a* **1.** живо́й, оживлённый; b. trade оживлённая торго́вля; b. demand большой спрос; at a b. pace бы́стрым ша́гом; **2.** си́льный (*о ветре*); **3.** игри́стый (*о напитках*); II *v* оживля́ть(ся) (*обычно с up*); to b. up a fire раздува́ть ого́нь.

brisket ['brɪskɪt] *n* груди́нка.

bristle ['brɪs(ə)l] I *n* щети́на; ◊ to set up one's ~s ощети́ниться, рассерди́ть(ся); II *v* **1.** ощети́ниться, подня́ться ды́бом; **2.** серди́ться; рассвирепе́ть.

bristly ['brɪslɪ] *a* щети́нистый; жёсткий; колю́чий.

Britannic [brɪ'tænɪk] *a* брита́нский (*только в дипломат. титуле короля, королевы*); His (Her) B. Majesty Его (Её) Брита́нское Вели́чество.

British ['brɪtɪʃ] I *n*: the B. англича́не; II *a* брита́нский; англи́йский.

British English [ˌbrɪtɪʃ'ɪŋglɪʃ] брита́нский вариа́нт англи́йского языка́.

brittle ['brɪtl] *a* **1.** хру́пкий, ло́мкий; **2.** раздражённый, не́рвный.

broach [brəʊtʃ] I *n* сверло́; II *v* **1.** рассве́рливать; **2.** открыва́ть (*бутылку*); **3.** нача́ть обсужда́ть (*вопрос*); to b. a subject подня́ть разгово́р о *чём-л.*; откры́ть диску́ссию.

broad [brɔ:d] *a* **1.** широ́кий; the room is six metres b. ко́мната ширино́й шесть ме́тров; **2.** обши́рный; свобо́дный; **3.** я́сный (*день*); in b. daylight средь бе́ла дня; b. hint я́сный намёк; **4.** о́бщий, в о́бщих черта́х; in a b. sense it is true в широ́ком смы́сле это ве́рно.

broad-brush ['brɔ:dbrʌʃ] *a* приблизи́тельный, сде́ланный вчерне́, незако́нченный.

broadcast ['brɔ:dkɑ:st] I *n* **1.** радиовеща́ние; television b. телевиде́ние, телевизио́нное вещание; II *v* передава́ть по ра́дио, телевиде́нию.

Broadcasting House ['brɔ:dkɑ:stɪŋ 'haʊs] зда́ние Би-би-си́ в Ло́ндоне.

broaden ['brɔ:dn] *v* расширя́ть(ся); to b. one's conceptions ши́ре смотре́ть на происходя́щее.

broad-gauge [ˌbrɔ:d'geɪdʒ] *a* **1.** *ж.-д.* ширококоле́йный; **2.** широ́кий (*о подходе и т. п.*); либера́льный (*о взглядах*).

broad jump ['brɔ:ddʒʌmp] *спорт.* прыжо́к в длину́.

broadly ['brɔ:dlɪ] *adv* широко́; b. speaking вообще́ говоря́; в о́бщих черта́х.

broad-minded [ˌbrɔ:d'maɪndɪd] *a* име́ющий широ́кие взгля́ды.

brocade [brə'keɪd] *n* парча́.

brocaded [brə'keɪdɪd] *a* парчо́вый.

brochure ['brəʊʃ(ʊ)ə] *n* брошю́ра.

brock [brɒk] *n* барсу́к.

broil [brɔɪl] *v* **1.** жа́рить(ся) на огне́; *перен.* жа́риться на со́лнце; **2.** бу́рно переживать; to b. with impatience сгора́ть от нетерпе́ния; to b. with envy умира́ть от за́висти.

broiler ['brɔɪlə] *n* бро́йлер (*цыплёнок*).

broken ['brəʊkən] I *p. p. от* break I; II *a* **1.** разби́тый; сло́манный; **2.** нару́шенный (*о законе, обещании*); **3.** разорённый, разори́вшийся; to be dead (stony, flat) b. разори́ться вчисту́ю; **4.** ло́маный (*о языке*); he spoke b. English он говори́л на ло́маном англи́йском языке́.

broken-down [ˌbrəʊkən'daʊn] *a* **1.** надло́мленный (*о здоровье, силе*); **2.** разори́вшийся; **3.** поло́манный; изно́шенный.

broken-hearted [ˌbrəʊkən'hɑ:tɪd] *a* уби́тый го́рем, с разби́тым се́рдцем.

broken home ['brəʊkən'həʊm] распа́вшаяся семья́.

brokenly ['brəʊkənlɪ] *adv* уры́вками; су́дорожно, отры́висто.

broken number [ˌbrəʊkən'nʌmbə] *мат.* дробь, дро́бное число́.

broker ['brəʊkə] *n* **1.** ма́клер; бро́кер; **2.** торго́вец подержанными вещами́; **3.** оце́нщик.

brokerage ['brəʊk(ə)rɪdʒ] *n* **1.** ма́клерство; **2.** комиссио́нное вознагражде́ние.

bromine ['brəʊmi:n, -mɪn] *n хим.* бром.

bronchi, bronchia ['brɒŋk(a)ɪ, 'brɒŋkɪə] *n pl анат.* бро́нхи.

bronchial ['brɒŋkɪəl] *a* бронхиа́льный.

bronchitis [brɒŋ'kaɪtɪs] *n* бронхи́т.

bronze [brɒnz] I *n* **1.** бро́нза; **2.** изде́лие из бро́нзы; II *a* бро́нзовый.

brooch [brəʊtʃ] *n* брошь.

brood [bru:d] I *n* **1.** вы́водок; *пренебр.* семья́; де́ти; a widow with a b. of children вдова́ с вы́водком дете́й; **2.** ку́ча, ста́я; **3.** де́тка (*пчелиная*); ◊ b. mare племенна́я кобы́ла; II *v* **1.** сиде́ть на я́йцах; **2.** размышля́ть (*над — on, over*); вына́шивать (*в уме, в душе*); **3.** наси́деть (*об облаках, тьме и т. п.*); **4.** тяготи́ть (*о заботах*).

brook [brʊk] *n* руче́й.

brooklet ['brʊklɪt] *n* ручеёк.

broom [bru:m, brʊm] I *n* **1.** *бот.* раки́тник; **2.** метла́, ве́ник; II *v* мести́; ◊ a new b. sweeps clean но́вая метла́ чи́сто метёт.

broth [brɒθ] *n* суп; бульо́н.

brother ['brʌðə] *n* **1.** брат; **2.** собра́т, земля́к; колле́га; b. in arms собра́т по ору́жию; ~s uterine единоутро́бные бра́тья; half b. брат то́лько по отцу́ *или* ма́тери.

brotherhood ['brʌðəhʊd] *n* бра́тство.

brother-in-law ['brʌð(ə)rɪnˌlɔ:] *n* (*pl* brothers-in-law ['brʌðəzɪnˌlɔ:]) зять; шу́рин; де́верь.

brotherly ['brʌðəlɪ] *a* бра́тский.

brought [brɔ:t] *past u p. p. от* bring.

brow [braʊ] *n* **1.** бровь; to knit the ~s нахму́риться, насу́питься; **2.** *поэт.* лоб, чело́; **3.** вы́ступ (*скалы и т. п.*).

browbeat ['braʊbi:t] *v* запу́гивать; to b. *smb.* into doing *smth.* угро́зами заставля́ть *кого-л.* сде́лать *что-л.*

brown [braʊn] I *a* **1.** кори́чневый; бу́рый; **2.** сму́глый, загоре́лый; **3.** *текст.* суро́вый, небелёный; II *n* кори́чневая кра́ска; кори́чневый цвет; III *v* де́лать(ся) тёмным, кори́чневым; загора́ть.

brown bear [ˌbraʊn'beə] бу́рый медве́дь.

brown bread [ˌbraʊn'bred] се́рый хлеб.

brown hare [ˌbraʊn'heə] за́яц-руса́к.

brown paper [ˌbraʊn'peɪpə] обёрточная бума́га.

brownstone ['braʊnstəʊn] *n* особня́к, роско́шный дом.

browse [braʊz] *v* **1.** рассма́тривать, разгля́дывать; **2.** пасти́сь (*on*); **3.** чита́ть беспоря́дочно.

bruise [bru:z] I *n* **1.** синя́к, кровоподтёк; ушиб; **2.** вмя́тина, вы́боина; II *v* **1.** ста́вить синяки́; ушиба́ть; he ~d his

arm он уши́б ру́ку; **2.** задева́ть, оскорбля́ть; harsh words ~d her feelings её заде́ли гру́бые слова́.

bruit [bru:t] **I** *n* молва́, слух; **II** *v* распуска́ть слух; it is ~ed about (*или* abroad) that... хо́дят слу́хи, что...

brunch [brʌntʃ] *n* по́здний за́втрак, обе́д.

brunette [bru:'net] *n* брюне́тка.

brunt [brʌnt] *n* **1.** гла́вный уда́р, ата́ка; **2.** кри́зис.

brush[1] [brʌʃ] **I** *n* **1.** щётка; **2.** ки́сть; the b. of Raphael кисть Рафаэ́ля; **3.** хвост (*особ. лисий*); **4.** чи́стка щёткой; **II** *v* **1.** чи́стить щёткой; **2.** причёсывать (*волосы*); • b. **against** слегка́ задева́ть; b. **aside** 1) отде́лываться, отстраня́ть от себя́; 2) смахивать; b. **away** отчища́ть; отмета́ть; b. **by** прошмыгну́ть ми́мо; b. **off** бы́стро убежа́ть; b. **up** 1) чи́стить(ся), приводи́ть (*себя*) в поря́док; 2) освежа́ть (*знания*).

brush[2] **I** *n* куста́рник, за́росль, ча́ща; **II** *v* обса́живать куста́рником.

brush-up ['brʌʃʌp] *n* **1.** повторе́ние (*изученного*); **2.** прихора́шивание, наведе́ние красоты́.

brushwood ['brʌʃwud] *n* **1.** за́росль, куста́рник; **2.** хво́рост, вале́жник.

brushwork ['brʌʃwɜ:k] *n* **1.** живопи́сная мане́ра; **2.** карти́на, напи́санная ки́стью.

brushy[1] ['brʌʃi] *a* **1.** лохма́тый; щети́нистый; **2.** кусти́стый.

brushy[2] *a* покры́тый за́рослью, куста́рником.

brusque [brʊsk, bru:sk] *a* гру́бый, ре́зкий.

brut [bru:t] *a* сухо́й (*о вине*).

brutal ['bru:tl] *a* **1.** гру́бый; жесто́кий; **2.** *разг.* отврати́тельный.

brutality [bru:'tælɪtɪ] *n* гру́бость; жесто́кость.

brute [bru:t] **I** *a* **1.** гру́бый; живо́тный, чу́вственный; **2.** жесто́кий; **3.** бессозна́тельный; **II** *n* **1.** живо́тное; **2.** жесто́кий, гру́бый челове́к.

brutish ['bru:tɪʃ] *a* **1.** гру́бый; зве́рский; **2.** тупо́й.

bubble ['bʌb(ə)l] **I** *n* **1.** пузы́рь; to blow soap ~s пуска́ть мы́льные пузыри́; **2.** пузырёк во́здуха *или* га́за (*в жидкости, в стекле*); **3.** ду́тое предприя́тие, «мы́льный пузы́рь»; **4.** бу́льканье; b. of water бу́льканье воды́; the b. of the sea шум мо́ря; **II** *v* **1.** пузыри́ться; **2.** кипе́ть, бить ключо́м (*тж. с up*).

bubblegum ['bʌb(ə)lgʌm] *n* жева́тельная рези́нка.

bubbly ['bʌblɪ] *a* **1.** шипу́чий; искря́щийся (*о вине*); **2.** пузы́ристый (*о стекле*).

buccaneer [ˌbʌkə'nɪə] *n* пира́т.

buck [bʌk] **I** *n* **1.** самец (*животного*); **2.** брыка́нье; **3.** *амер. разг.* до́ллар; big ~s больши́е де́ньги; to be in the ~s быть при деньга́х; **II** *v* становиться на дыбы́; брыка́ться; • b. **off** сбра́сывать (*с седла*); b. **up** встряхну́ться, оживи́ться; прояви́ть эне́ргию; ◊ much ~ed дово́льный, оживлённый.

bucket ['bʌkɪt] **I** *n* **1.** ведро́; **2.** черпа́к, ковш (*землечерпалки и т. п.*); **3.** подъёмная клеть, лю́лька; **II** *v* черпа́ть.

bucketeer [ˌbʌkɪ'tɪə] *n* биржево́й спекуля́нт.

buckhorn ['bʌkhɔ:n] *n* оле́ний рог (*как материал*).

Buckingham Palace [ˌbʌkɪŋəm'pælɪs] Букинге́мский дворе́ц (*лондонская королевская резиденция*).

buckle ['bʌk(ə)l] **I** *n* **1.** пря́жка; **2.** *тех.* хому́тик, скоба́; **3.** изги́б; проги́б; **II** *v* **1.** застёгивать пря́жку; **2.** принима́ться энерги́чно за де́ло (*down to*); **4.** сгиба́ться (*от давления*); гнуть, выгиба́ть.

buckram ['bʌkrəm] *n* клеёнка; клеёный холст.

buckskin ['bʌkˌskɪn] *n* оле́нья ко́жа.

buckwheat ['bʌkwi:t] *n* **1.** гречи́ха; **2.** гре́чневая крупа́, мука́.

bucolic [bju:'kɒlɪk] *a* **1.** пастора́льный; **2.** се́льский.

bud [bʌd] **I** *n* **1.** по́чка; **2.** буто́н; ◊ to nip in the b. пресе́чь в ко́рне, подави́ть в заро́дыше; **II** *v* **1.** дава́ть по́чки; пуска́ть ростки́; **2.** развива́ться; ~ding hopes ра́дужные наде́жды.

Buddha ['budə] *n* Бу́дда.

Buddhism ['budɪz(ə)m] *n* буддизм.

Buddhist [bu'dɪst] **I** *a* буддийский; **II** *n* буддист.

budge [bʌdʒ] *n* **1.** шевели́ться; **2.** сдви́нуть с ме́ста.

budget ['bʌdʒɪt] **I** *n* **1.** бюдже́т; фина́нсовая сме́та; **2.** запа́с; ◊ a b. of news ку́ча новосте́й; **II** *v* предусма́тривать в бюдже́те (*часто с for*); составля́ть бюдже́т.

budgetary ['bʌdʒɪt(ə)rɪ] *a* бюдже́тный.

buff [bʌf] **I** *n* бу́йволовая ко́жа; то́лстая быча́чья ко́жа; ◊ in the b. нагишо́м; to strip to the b. разде́ть догола́; **II** *v* полирова́ть.

buffalo ['bʌfələu] *n* бу́йвол; бизо́н.

buffer ['bʌfə] *n* **1.** бу́фер; амортиза́тор; **2.** глуши́тель.

buffet[1] ['bʌfɪt] **I** *n* уда́р (*тж. перен.*); **II** *v* наноси́ть уда́р.

buffet[2] ['bufeɪ] *n* **1.** буфе́т, серва́нт (*для посуды*); го́рка (*для серебра, фарфора*); **2.** буфе́т, буфе́тная стойка; ◊ b. car вагон-рестора́н; b. luncheon лёгкий за́втрак.

buffoon [bə'fu:n] *n* шут, фигля́р.

buffoonery [bə'fu:n(ə)rɪ] *n* шутовство́, буффона́да.

bug [bʌg] *n* **1.** клоп; **2.** насеко́мое; жук; бука́шка; **3.** микро́б, ви́рус; **4.** *разг.* инфекцио́нное заболева́ние; there is a danger to get the b. существу́ет угро́за инфекцио́нного заболева́ния; **5.** поврежде́ние, неиспра́вность; to work the ~s out of a new radio устрани́ть непола́дки в но́вом приёмнике; **6.** *разг.* устро́йство для подслу́шивания.

buggy ['bʌgɪ] *n* **1.** лёгкая двухме́стная коля́ска с откидны́м ве́рхом; **2.** ма́ленькая теле́жка.

bugle[1] ['bju:g(ə)l] *n* охо́тничий рог; рожо́к; горн; b. call сигна́л на го́рне.

bugler ['bju:glə] *n* горни́ст, трубач.

build [bɪld] **I** *v* (built) **1.** стро́ить, сооружа́ть; **2.** создава́ть; **3.** вить (*гнёзда*); • b. **into** вде́лывать, вмуро́вывать в сте́ну; b. **up** 1) воздвига́ть; постепе́нно создава́ть, стро́ить; 2) укрепля́ть (*здоровье*); 3) закла́дывать кирпичо́м (*окно, дверь*); the district was built up with new houses райо́н был застро́ен но́выми дома́ми; b. **upon** осно́вывать на; рассчи́тывать на; **II** *n* **1.** фо́рма; констру́кция; стиль; **2.** телосложе́ние.

builder ['bɪldə] *n* строи́тель.

building ['bɪldɪŋ] *n* **1.** зда́ние, постройка; строение, сооруже́ние; **2.** строи́тельство.

built [bɪlt] *past u p. p. от* build I.

built-in [ˌbɪlt'ɪn] *a* **1.** встро́енный; b. furniture встро́енная ме́бель; **2.** прису́щий; сво́йственный.

bulb [bʌlb] *n* **1** *бот., анат.* лу́ковица; **2.** электри́ческая ла́мпочка; **3.** пузырёк.

bulbous ['bʌlbəs] *a* лу́ковичный.

Bulgarian [bʌl'ge(ə)rɪən] **I** *n* **1.** болга́рин; болга́рка; **2.** болга́рский язы́к; **II** *a* болга́рский.

bulge [bʌldʒ] **I** *n* **1.** вы́пуклость; **2.** ре́зкий скачо́к (*цен и т. п.*); **II** *v* выпя́чиваться; выдава́ться.

bulging ['bʌldʒɪŋ] *a* **1.** разбу́хший; **2.** вы́пуклый; b. eyes глаза́ навы́кате; **3.** вы́пяченный, оттопы́ривающийся.

bulk [bʌlk] **I** *n* **1.** объём; вмести́мость; **2.** ма́сса; больша́я часть *чего-л.*; **3.** груз (*судна*); b. cargo насы́пной *или* наливно́й груз; **II** *v* ссыпа́ть в ку́чу; нагроможда́ть; • b. **up** увели́чиваться в разме́ре.

bulky ['bʌlkɪ] *a* большо́й, объёмистый; громо́здкий.

bull [bul] **I** *n* **1.** бык, бу́йвол; самец; **2.** спекуля́нт, игра́ющий на повыше́ние цен; **3.** (B.) Теле́ц (*созвездие и знак зодиака*); ◊ a b. in a china shop слон в посу́дной

ла́вке; to take the b. by the horns взять быка́ за рога; **II** *v* спекули́ровать; to b. the market поднима́ть це́ны на би́рже.

bull-calf [ˈbʊlkɑ:f] *n* бычо́к.

bulldog [ˈbʊldɒg] *n* **1.** бульдо́г; **2.** упо́рный, це́пкий челове́к.

bullet [ˈbʊlɪt] *n* **1.** пу́ля; ядро́; **2.** грузи́ло.

bulletin [ˈbʊlətɪn] **I** *n* **1.** бюллете́нь; сво́дка, информацио́нное сообще́ние; b. board доска́ объявле́ний; **2.** периоди́ческое изда́ние нау́чного о́бщества; **II** *v* выпуска́ть бюллете́ни.

bullet train [ˈbʊlɪttreɪn] *разг.* сверхскоростно́й пассажи́рский экспре́сс.

bullfight [ˈbʊlfaɪt] *n* бой быко́в.

bullfinch [ˈbʊlˌfɪntʃ] *n* снегирь.

bullion [ˈbʊljən] *n* сли́ток зо́лота *или* серебра́.

bull's-eye [ˈbʊlzaɪ] *n* **1.** слухово́е окно́; **2.** *мор.* иллюмина́тор; **3.** центр мише́ни; to hit (score) the b. попада́ть в цель (*тж. перен.*).

bully [ˈbʊlɪ] **I** *n* зади́ра, забия́ка; **II** *v* задира́ть; запу́гивать; to b. into submission си́лой заставля́ть подчини́ться.

bulrush [ˈbʊlrʌʃ] *n бот.* камы́ш.

bulwark [ˈbʊlwək] **I** *n* **1.** вал; бастио́н; **2.** опло́т; защи́та; **3.** мол; **II** *v* **1.** укрепля́ть ва́лом; **2.** служи́ть опло́том.

bum [bʌm] **I** *n* ло́дырь, безде́льник, лентя́й; **II** *a* нече́стный; досто́йный порица́ния; **III** *v* ло́дырничать, шата́ться без де́ла; to go on the b. жить на чужо́й счёт.

bumblebee [ˈbʌmb(ə)lbi:] *n* шмель.

bumf [bʌmf] *n* (*тж.* bamph) **1.** бюрократи́ческая бума́жная рабо́та; бума́жная возня́; **2.** макулату́ра.

bump [bʌmp] **I** *n* **1.** столкнове́ние; глухо́й уда́р; **2.** о́пухоль; ши́шка; **3.** вы́гиб, вы́пуклость; **4.** *pl ав.* возду́шная я́ма, болта́нка; **II** *v* ударя́ть(ся); **2.** налета́ть, ната́лкиваться.

bumper [ˈbʌmpə] **I** *n* ба́мпер; **II** *a* о́чень большо́й; b. harvest небыва́лый урожа́й.

bumpkin [ˈbʌmpkɪn] *n* неотёсанный па́рень; мужла́н.

bumpy [ˈbʌmpɪ] *a* уха́бистый, тря́ский (*о дороге*).

bun [bʌn] *n* **1.** сдо́бная бу́лочка; **2.** пучо́к (*причёска*).

bunch [bʌntʃ] **I** *n* **1.** свя́зка; па́чка; b. of keys свя́зка ключе́й; b. of grapes кисть виногра́да; **2.** *разг.* гру́ппа, компа́ния; he is the best of the b. он — лу́чший из них; **II** *v* **1.** образо́вывать пучки́, гро́здья; **2.** сбива́ть(ся) в ку́чу; **3.** собира́ть сбо́рки (*платья*).

bundle [ˈbʌndl] **I** *n* **1.** у́зел; свя́зка; a b. of dollars па́чка до́лларов; **2.** паке́т; **3.** определённое коли́чество това́ра; ◊ a b. of nerves комо́к не́рвов; **II** *v* **1.** свя́зывать в у́зел (*часто с up*); собира́ть ве́щи (*перед отъездом*); **2.** отсыла́ть (*away, out*); I ~d him off я спрова́дил, отде́лался от него́; **3.** бы́стро уйти́, (*out*).

bundled software [ˈbʌndldˈsɒftweə] *вчт* станда́ртное програ́ммное обеспе́чение.

bung [bʌŋ] **I** *n* **1.** втулка; заты́чка; **2.** шлюз; **II** *v* **1.** затыка́ть (*up*); зако́уривать; ~ed up nose залóженный нос (*при насморке*); **2.** подби́ть глаз (*в драке*).

bungle [ˈbʌŋg(ə)l] **I** *v* рабо́тать неуме́ло; по́ртить; де́лать ко́е-ка́к; **II** *n* **1.** плоха́я рабо́та; **2.** оши́бка.

bungler [ˈbʌŋglə] *n* плохо́й рабо́тник, «сапо́жник».

bunk [bʌŋk] *n* ко́йка; b. beds двухъя́русная крова́ть.

bunker [ˈbʌŋkə] *n* **1.** *мор.* у́гольный я́щик; **2.** бу́нкер; **3.** *спорт.* я́мка (*на площадке для гольфа*).

bunkhouse [ˈbʌŋkhaʊs] *n* ночле́жка.

bunkum [ˈbʌŋkəm] *n* болтовня́; to talk b. нести́ ахине́ю.

bunt *v* пихáть; толкáть.

bunting [ˈbʌntɪŋ] *n* разноцве́тные флажки́ (*для украшения*).

buoy [bɔɪ] **I** *n* ба́кен; буй; life b. спаса́тельный круг (буй); **II** *v* ста́вить ба́кены.

buoyancy [ˈbɔɪənsɪ] *n* **1.** плаву́честь; спосо́бность держа́ться на пове́рхности воды́; **2.** жизнера́достность; he lacks b. ему́ не хвата́ет эне́ргии; **3.** повыша́тельная тенде́нция (*на бирже*).

buoyant [ˈbɔɪənt] *a* **1.** плаву́чий; спосо́бный держа́ться на пове́рхности; **2.** жизнера́достный, бо́дрый; **3.** повыша́тельный; b. demand большо́й спрос.

bur [bɜ:] *n* **1.** *бот.* шип; **2.** репе́йник, репе́й; **3.** назо́йливый челове́к.

burble [ˈbɜ:b(ə)l] *v* **1.** бормота́ть, болта́ть; **2.** задыха́ться от сме́ха; to b. with laughter едва́ сде́рживать смех.

burbot [ˈbɜ:bət] *n* нали́м.

burden [ˈbɜ:dn] **I** *n* **1.** но́ша, тя́жесть; груз; beast of b. вью́чное живо́тное; **2.** бре́мя; the b. of hardships бре́мя испыта́ний; the b. of military expenditures бре́мя вое́нных расхо́дов; **II** *v* **1.** нагружа́ть; **2.** обременя́ть, отягоща́ть.

burdensome [ˈbɜ:dns(ə)m] *a* обремени́тельный.

burdock [ˈbɜ:dɒk] *n* лопу́х, репе́йник.

bureau [ˈbjʊ(ə)rəʊ] *n* (*pl* -eaux, -eaus [-əʊz]) **1.** бюро́, конто́рка; **2.** бюро́; отде́л; управле́ние; комите́т; information b. спра́вочное, информацио́нное бюро́; Federal B. of Investigation *амер.* Федера́льное бюро́ рассле́дований.

bureaucracy [ˌbjʊ(ə)ˈrɒkrəsɪ] *n* **1.** бюрократи́я; бюрократи́зм; **2.** *собир.* (госуда́рственные) чино́вники.

bureaucrat [ˈbjʊ(ə)rəkræt] *n* бюрократ.

burette [bjʊˈret] *n* графи́нчик для у́ксуса *или* ма́сла.

burgeon [ˈbɜ:dʒ(ə)n] *v* дава́ть ростки́, по́чки; распуска́ться.

burglar [ˈbɜ:glə] *n* взло́мщик; граби́тель.

burglarize [ˈbɜ:gləraɪz] *v* соверша́ть кра́жу со взло́мом.

burglary [ˈbɜ:glərɪ] *n* кра́жа со взло́мом.

burial [ˈberɪəl] *n* по́хороны; b. ground кла́дбище; b. service отпева́ние.

burlap [ˈbɜ:læp] *n* холст; мешкови́на.

burlesque [bɜ:ˈlesk] **I** *n* паро́дия, карикату́ра; фарс; **II** *v* пароди́ровать; **III** *a* шу́точный, пароди́йный.

burly [ˈbɜ:lɪ] *a* **1.** доро́дный, пло́тный; **2.** большо́й и си́льный.

burn [bɜ:n] **I** *v* (burnt; burnt [-t] *или* burned; burned [-d]) **1.** жечь; сжига́ть; выжига́ть; **2.** обжига́ть (*кирпичи*); получа́ть ожо́г; **3.** *мед.* прижига́ть; **4.** сгора́ть, горе́ть; **5.** подгора́ть (*о пище*); **6.** горе́ть, пыла́ть; to b. with fever быть в жару́; to b. with love горе́ть, пыла́ть любо́вью; • b. **away** сгора́ть; сжига́ть; b. **down** сжига́ть дотла́; догора́ть; b. **out** 1) вы́жечь; вы́гореть; 2) извести́сь, изму́читься; b. **up** зажига́ть; сжига́ть; ◊ to b. the candle at both ends безрассу́дно тра́тить си́лы, эне́ргию; to b. one's boats сжига́ть мосты́; to b. one's fingers обже́чься на *чём-л.*; **II** *n* ожо́г.

burner [ˈbɜ:nə] *n* **1.** горе́лка, конфо́рка; **2.** форсу́нка.

burning [ˈbɜ:nɪŋ] **I** *n* **1.** горе́ние; **2.** о́бжиг, обжига́ние; прока́ливание; **II** *a* горя́щий; жгу́чий; ◊ B. Bush *библ.* неопали́мая купина́; b. question жгу́чий вопро́с; b. scent *охот.* горя́чий след.

burnish [ˈbɜ:nɪʃ] **I** *v* **1.** чи́стить, полирова́ть (*металл*); ворони́ть (*сталь*); **2.** блесте́ть; **II** *n* полиро́вка, блеск.

burnisher [ˈbɜ:nɪʃə] *n* **1.** полиро́вщик; **2.** инструме́нт для полиро́вки.

burnt [bɜ:nt] **I** *past и p. p. от* burn I; **II** *a* жжёный, горе́лый.

burr [bɜ:] *n* карта́вость.

burrow [ˈbʌrəʊ] **I** *n* нора́ (*тж. перен.*); **II** *v* **1.** рыть нору́; пря́таться в норе́; **2.** ры́ться (*в книгах, архивах; часто с into*); **3.** проника́ть (*в тайну и т. п.*).

bursar [ˈbɜ:sə] *n* казначе́й.

bursary [ˈbɜ:s(ə)rɪ] *n* стипе́ндия.

burst [bɜ:st] **I** *v* (burst) **1.** разорва́ться, взорва́ться (*о снаряде, котле*); прорва́ться, ло́паться (*о плотине, нарыве*); a dam b. плоти́на прорвала́сь; I am simply ~ing to tell you я горю́ нетерпе́нием рассказа́ть вам; **2.** взрыва́ть, разрыва́ть; разла́мывать; вскрыва́ть; rivers b. their banks ре́ки размыва́ют свои́ берега́; • b. **in** ворва́ться, вломи́ться; to b. the door in взлома́ть дверь, войти́; b. **into**: to b. into blossom расцвести́; to b. into flame вспы́хнуть пла́менем; to b. into tears (into laughter) зали́ться слеза́ми (сме́хом); b. **out** вспы́хивать (*о войне, эпидемии*); b. **up** *разг.* потерпе́ть неуда́чу, круше́ние; b. **with**: to b. with envy ло́пнуть от за́висти; to b. with plenty ломи́ться от изобы́тка; ◊ to b. open распахну́ться; to b. one's sides надорва́ть живо́т от сме́ха; **II** *n* **1.** взрыв; b. of applause (of laughter) взрыв аплодисме́нтов (сме́ха); **2.** разры́в снаря́да; о́чередь пулемётного огня́; **3.** вспы́шка (*пламени, энергии и т. п.*).

bury ['berɪ] *v* **1.** хорони́ть, погреба́ть; to have buried one's relatives потеря́ть, похорони́ть бли́зких; **2.** пря́тать; to b. the face in one's hands закры́ть лицо́ рука́ми; to b. one's hands in one's pockets засу́нуть ру́ки в карма́ны; to b. oneself in books зары́ться в кни́ги.

bus [bʌs] **I** *n* авто́бус; **II** *v* е́хать в авто́бусе.

bush [bʊʃ] *n* **1.** куст; куста́рник; **2.** простра́нства, покры́тые куста́рником; ◊ to beat about the b. ходи́ть вокру́г да о́коло.

bush bean ['bʊʃbi:n] *бот.* фасо́ль кустова́я.

bushel ['bʊʃ(ə)l] *n* бу́шель (*мера объёма*).

bushranger ['bʊʃˌreɪndʒə] *n* лесно́й жи́тель (*о леснике, лесорубе и т. п.*).

bushwhack ['bʊʃwæk] *v* пробира́ться сквозь лесну́ю ча́шу.

bushy ['bʊʃɪ] *a* **1.** покры́тый куста́рником; **2.** густо́й (*о бровях, бороде и т. п.*); пуши́стый.

busily ['bɪzɪlɪ] *adv* **1.** делови́то; **2.** энерги́чно; **3.** навя́зчиво.

business ['bɪznəs] *n* **1.** де́ло, заня́тие; on b. по делу́; man of b. делово́й челове́к; what is your b. here? что вам здесь на́до?; **2.** профе́ссия; **3.** комме́рческая де́ятельность; **4.** торго́вое предприя́тие, фи́рма; **5.** (вы́годная) сде́лка; **6.** обя́занность; lawer's b. обя́занности юри́ста; to make it one's b. счита́ть свое́й обя́занностью; ◊ b. executives руководя́щий персона́л; b. interests делово́й мир, деловы́е круги́; b. call делово́й визи́т; to get down to b. взя́ться за де́ло; b. hours часы́ торго́вли *или* приёма; mind your own b.! не ва́ше де́ло!; everybody's b. is nobody's b. ≅ у семи́ ня́нек дитя́ без гла́зу; no monkey b.! без глу́постей!; b. before pleasure ≅ сде́лай де́ло, гуля́й сме́ло; де́лу вре́мя, потехе́ час.

business address ['bɪznəsəˌdres] а́дрес фи́рмы.

business card ['bɪznəsˌkɑ:d] визи́тная ка́рточка.

business class ['bɪznəsˌklɑ:s] би́знес-кла́сс.

business English [ˌbɪznəs'ɪŋglɪʃ] делово́й англи́йский язы́к.

businesslike ['bɪznəslaɪk] *a* делово́й, практи́чный.

businessman ['bɪznəsmæn] *n* (*pl* -men [-mən]) бизнесме́н; делово́й челове́к.

businesswoman ['bɪznəswʊmən] *n* (-women [-wɪmɪn]) же́нщина-бизнесме́н, деловая́ же́нщина.

bust[1] [bʌst] *n* **1.** бюст (*скульптура*); **2.** бюст; объём груди́; **3.** *разг.* полице́йская обла́ва.

bust[2] *v разг.* **1.** разби́ть, слома́ть; **2.** арестова́ть.

bustle ['bʌs(ə)l] **I** *v* **1.** торопи́ть(ся); to b. through a crowd пробива́ться че́рез толпу́; **2.** суети́ться; **II** *n* суматоха, суета́.

bustling ['bʌslɪŋ] **I** *a* суетли́вый, шу́мный; **II** *n* суета́, суетли́вость.

bust-up ['bʌstʌp] *n* разры́в (*в отношениях*); b. of a marriage разво́д.

busy ['bɪzɪ] **I** *a* **1.** де́ятельный; занято́й (*at, in, with*); b. as a bee трудолюби́ва как пчела́; to be b. at work быть за́нятым рабо́той; **2.** за́нятый; the line is b. ли́ния занята́ (*о телеграфе, телефоне*); **3.** оживлённый; **4.** беспоко́йный, суетли́вый; the b. world of men су́етный мир; **II** *v* дава́ть рабо́ту; I have busied him for the whole day я дал ему́ рабо́ту на весь день; to b. oneself with *smth.* занима́ться *чем-л.*

but [bʌt (*сильная форма*); bət (*слабая форма*)] **I** *adv* то́лько, лишь; I saw him b. a moment я ви́дел его́ лишь ме́льком; b. yesterday то́лько вчера́; he visited us b. once он посети́л нас то́лько оди́н раз; **II** *prp* кро́ме, за исключе́нием; all b. one passenger все, кро́ме одного́ пассажи́ра; the last b. one предпосле́дний; there was nothing else to do b. (to) agree with them не остава́лось друго́го вы́хода, как согласи́ться с ни́ми; **III** *cj* **1.** но, а, одна́ко, тем не ме́нее; fire is very useful b. it is dangerous ого́нь о́чень поле́зен, но опа́сен; not they b. their friends не они́, а их друзья́; **2.** е́сли (бы) не; как не; что́бы не; what could he do b. confess что ему́ остава́лось, как не сознава́ться; ◊ b. for е́сли бы не; b. then но с друго́й стороны́; но зато́; all b. почти́; едва́ не; anything b. всё что уго́дно, то́лько не; cannot b.... не могу́ не...; I cannot b. agree with you не могу́ не согласи́ться с ва́ми.

butch [bʊtʃ] *a разг.* мужеподо́бная (*о женщине*).

butcher ['bʊtʃə] **I** *n* **1.** масни́к; **2.** уби́йца; пала́ч; **II** *v* **1.** забива́ть (*скот*); **2.** убива́ть; **3.** жесто́ко критикова́ть; **4.** де́лать купю́ры, кромса́ть текст (*при редактировании*).

butchery ['bʊtʃ(ə)rɪ] *n* **1.** скотобо́йня; **2.** бо́йня, резня́.

butler ['bʌtlə] *n* дворе́цкий.

butt[1] [bʌt] *n* больша́я бо́чка.

butt[2] *n* уда́р голово́й.

butt[3] *n* **1.** то́лстый коне́ц; **2.** прикла́д (*ружья*); **3.** оку́рок; **4.** *амер. разг.* за́дница.

butt[4] *v* **1.** ударя́ть голово́й; **2.** наткну́ться (*на — against, into*); **3.** вме́шиваться (*in*).

butter ['bʌtə] **I** *n* **1.** ма́сло; vegetable b. расти́тельное ма́сло; **2.** лесть; **II** *v* **1.** нама́зывать ма́слом; **2.** льстить (*часто с up*); to lay the b. on грубо́ льсти́ть.

butterboat ['bʌtəbəʊt] *n* со́усник.

buttercloth ['bʌtəklɒθ] *n* ма́рля.

buttercup ['bʌtəkʌp] *n бот.* лю́тик.

butterdish ['bʌtədɪʃ] *n* маслёнка.

butter-fingers ['bʌtəˌfɪŋgəz] *n разг.* ротозе́й.

butterfly ['bʌtəflaɪ] *n* **1.** ба́бочка; мотылёк; **2.** баттерфля́й (*стиль плавания*).

butter-paper ['bʌtəˌpeɪpə] *n* перга́ментная бума́га.

buttery ['bʌt(ə)rɪ] *a* ма́сляный.

butting ['bʌtɪŋ] *n* грани́ца; преде́л.

buttock ['bʌtək] *n* (*обычно pl*) я́годи́цы.

button ['bʌtn] **I** *n* **1.** пу́говица; **2.** кно́пка; b. switch кно́почный выключа́тель; to press the b. пусти́ть в ход свя́зи; **3.** значо́к; **II** *v* **1.** пришива́ть пу́говицы; **2.** застёгивать(ся) на пу́говицы.

buttonball ['bʌtnbɔ:l] *n бот.* платан.

button-down ['bʌtndaʊn] *a*: b. collar воротничо́к на пу́говицах.

buttoned-up [ˌbʌtnd'ʌp] *разг.* скры́тый, за́мкнутый.

buttonhole ['bʌtnhəʊl] *n* **1.** пе́тля; **2.** цветок в петли́це.

buttress ['bʌtrəs] **I** *n* **1.** *стр.* контфо́рс; подпо́ра; усто́й; бык; **2.** опо́ра, подде́ржка; **II** *v* подде́рживать, служи́ть опо́рой; to b. up by argument подкрепля́ть до́водом.

buxom ['bʌks(ə)m] *a* полногру́дая, по́лная (*о женщине*).

buy [baɪ] *v* (bought [bɔ:t]) **1.** покупа́ть; приобрета́ть; that which no gold can

b. то, что ни за каки́е де́ньги не ку́пишь; **2.** покупа́ть, приобрета́ть (*ценою жертв*); to b. fame with one's life приобрести́ сла́ву це́ною жи́зни; the victory was dearly bought побе́да доста́лась большо́й це́ной; • b. **in** закупа́ть; выкупа́ть (*на аукционе*); b. **off** откупа́ться; b. **out** выкупа́ть; b. **over** подкупа́ть; b. **up** скупа́ть.

buyer ['baɪə] *n* покупа́тель.

buzz [bʌz] **I** *v* **1.** жужжа́ть; гуде́ть; **2.:** to b. for *smb.* пригласи́ть (вы́йти) *кого-л.* звонко́м; **II** *n* **1.** жужжа́ние; гул; **2.** (the b.) *разг.* спле́тни, слу́хи; ◊ to give *smb.* a b. звя́кнуть *кому-л.* (*по телефону*).

buzzer ['bʌzə] *n* **1.** гудо́к; сире́на; **2.** *эл.* зу́ммер.

by [baɪ] **I** *prp указывает на*: **1.** *близость* у, при, о́коло, вдоль: a house by the river дом у реки́; **2.** *прохождение мимо или через*: we went by the house мы прошли́ ми́мо до́ма; we travelled by a village мы просле́довали че́рез дере́вню; **3.** *приближение к определённому сроку и т. п.* к; by tomorrow к за́втрашнему дню; by five o'clock к пяти́ часа́м; by then к тому́ вре́мени; **4.** *автора*: the book was written by a famous writer кни́га была́ напи́сана знамени́тым писа́телем; **5.** *средство передвижения*: by plane самолётом; by air mail авиапо́чтой; **6.** *причину, источник* че́рез, посре́дством, от, по; to know by experience знать по о́пыту; to perish by starvation поги́бнуть от го́лода; **7.** *меры веса, длины и т. п.* в, на, по; by the metre в ме́трах, ме́трами; by the dozen дю́жинами; **8.** *характер действия*: by chance случа́йно; by the law по зако́ну; **9.** *соответствие, согласованность* по; согла́сно; by the stipulations of the treaty по усло́виям догово́ра; by right по пра́ву; by *smb.'s* request по *чьей-л.* про́сьбе; by your consent с ва́шего согла́сия; by all accounts по всем све́дениям; **10.** *сравниваемые величины* на; by two years older ста́рше на два го́да; ◊ by the way кста́ти, ме́жду про́чим; by and large в о́бщем и це́лом, в о́бщем; by and by вско́ре; **II** *adv* **1.** бли́зко, ря́дом; to go by идти́ ря́дом; **2.** ми́мо; they passed by они́ прошли́ ми́мо.

bye-bye[1] ['baɪbaɪ] *n дет.* бай-ба́й.

bye-bye[2] ['baɪbaɪ] *разг.* до свида́ния, пока́.

by-election ['baɪɪˌlekʃ(ə)n] *n* дополни́тельные вы́боры.

Byelorussian [ˌbjelə'rʌʃ(ə)n] **I** *n* **1.** белору́с; белору́ска; the ~s *собир.* белору́сы; **2.** белору́сский язы́к; **II** *a* белору́сский.

bygone ['baɪgɒn] **I** *a* про́шлый; **II** *n pl* про́шлое; про́шлые оби́ды; ◊ let ~s be ~s *посл.* ≅ кто ста́рое помя́нет, тому́ глаз вон.

bylaw ['baɪlɔ:] *n* **1.** постановле́ние о́рганов ме́стной вла́сти; **2.** подзако́нный акт; **3.** уста́вные но́рмы, пра́вила вну́треннего распоря́дка; **4.** *pl* регла́мент.

byname ['baɪneɪm] *n* про́звище, кли́чка.

bypass ['baɪpɑ:s] *n* **1.** обхо́д; **2.** *тех.* обво́дный кана́л; **3.** обхо́дная доро́га.

byplay ['baɪpleɪ] *n* **1.** мими́ческая интерлю́дия; нема́я сце́на (*в пьесе*); **2.** ми́мика; **3.** подте́кст (*в разговоре*); намёки, жесты.

by-product ['baɪprɒdʌkt] *n* побо́чный проду́кт.

byre ['baɪə] *n* хлев, коро́вник.

byroad ['baɪrəʊd] = byway.

bystander ['baɪˌstændə] *n* свиде́тель, зри́тель; casual b. случа́йный свиде́тель.

bystreet ['baɪstri:t] *n* глуха́я у́лица.

byte [baɪt] *n вчт* байт; b. instruction ба́йтовая кома́нда.

byway ['baɪweɪ] *n* безлю́дная, ти́хая доро́га; боковая́ (автомоби́льная) доро́га.

byword ['baɪwɜ:d] *n* **1.** погово́рка; **2.** люби́мое, ча́сто повторя́емое сло́во; **3.** олицетворе́ние (*в дурном смысле*); си́мвол.

Byzantine [bɪ(a)ɪ'zæntaɪn] **I** *a* византи́йский; **II** *n* византи́ец.

C, c [si:] *n* (*pl* Cs, C's [si:z]) **1.** *3-я буква англ. алфавита*; **2.** (C) отме́тка «удовлетвори́тельно»; C in English «удовлетвори́тельно» по англи́йскому языку́; **3.** *муз.* но́та до.

cab [kæb] (*сокр. от* cabriolet) **I** *n* **1.** такси́; c. fare пла́та за прое́зд в такси́; to take a c. взять, заказа́ть такси́; **2.** наёмный экипа́ж, кеб; **II** *v разг.* е́хать на такси́.

cabal [kə'bæl] **I** *n* **1.** интри́га; **2.** полити́ческая кли́ка; гру́ппа загово́рщиков; **3.** та́йный сго́вор; **II** *v* интриго́вать; составля́ть за́говор (*against*).

cabaret ['kæbəreɪ] *n* кабаре́.

cabbage ['kæbɪdʒ] *n* капу́ста.

cabbage head ['kæbɪdʒhed] **1.** кочан капу́сты; **2.** *разг.* тупи́ца.

cabby ['kæbɪ] *n разг.* водитель такси́.

cabin ['kæbɪn] *n* **1.** хи́жина; убо́гое жили́ще; **2.** каби́на, бу́дка; **3.** *ав.* каби́на самолёта; **4.** *мор.* каю́та.

cabin attendant [ˌkæbɪnə'tendənt] бортпроводни́к; бортпроводни́ца.

cabin-boy ['kæbɪnbɔɪ] *n мор.* ю́нга.

cabinet ['kæb(ɪ)nɪt] *n* **1.** шкату́лка, комо́д; **2.** ко́рпус (*радиоприёмника*); **3.** кабине́т; **4.** кабине́т (мини́стров); прави́тельство; c. council сове́т мини́стров; c. crisis прави́тельственный кри́зис.

cabinet-maker ['kæb(ɪ)nɪtˌmeɪkə] *n* столя́р-краснодере́вщик.

cable ['keɪb(ə)l] *n* **1.** ка́бель; **2.** кана́т; трос; **3.** *мор.* ка́бельтов; **4.** телегра́мма; by c. по телегра́фу.

cable car ['keɪb(ə)lkɑ:] вагон кана́тной доро́ги.

cable television ['keɪb(ə)lˌtelɪ'vɪʒ(ə)n] ка́бельное телеви́дение.

cableway ['keɪb(ə)lweɪ] *n* кана́тная доро́га.

cabman ['kæbmən] *n* (*pl* -men [-mən]) води́тель такси́.

caboose [kə'bu:s] *n мор.* ка́мбуз.

cacao [kə'kaʊ] *n* **1.** кака́овое де́рево; **2.** кака́о (*боб и напиток*).

cachalot ['kæʃəlɒt] *n* кашало́т.

cache [kæʃ] **I** *n* та́йный запа́с; тайни́к; **II** *v* пря́тать.

cack-handed [ˌkæk'hændɪd] *a разг.* **1.** левша́; **2.** неуклю́жий, нело́вкий.

cackle ['kæk(ə)l] **I** *n* **1.** куда́хтанье; гогота́нье; **2.** хихи́канье; **3.** болтовня́; ◊ cut the c.! замолчи́те!; **II** *v* **1.** куда́хтать; гоготать; **2.** хихи́кать; **3.** болта́ть.

cacophony [kə'kɒfənɪ] *n* какофо́ния.

cactus ['kæktəs] *n* (*pl* cactuses [-sɪz], cacti) ка́ктус.

cadastral [kə'dæstrəl] *a юр.* када́стровый.

cadastre [kə'dæstə, kə'dɑ:stə] *n юр.* када́стр.

cadaver [kə'dævə] *n* тру́п.

caddish ['kædɪʃ] *a* гру́бый, вульга́рный.

caddy ['kædɪ] *n* ча́йница.

cadence ['keɪd(ə)ns] *n* ритм; *муз.* ка́денция.

cadet [kə'det] *n* кадет; курса́нт вое́нного учи́лища.

cadge [kædʒ] *v* попроша́йничать; выпра́шивать.

cadger ['kædʒə] *n* попроша́йка.

cadre ['kɑ:də, 'keɪdə, kɑ:drə] *n* **1.** о́стов, схе́ма; **2.** *воен.* ка́дровый соста́в; **3.** *pl* ка́дры, ли́чный соста́в; штат.

Caesar ['si:zə] *n* **1.** *ист.* Це́зарь; **2.** *библ.* ке́сарь; render into C. the things that are ~'s ке́сарю ке́сарево.

caesarian [sɪ'ze(ə)rɪən] *n мед.* ке́сарево сече́ние (*тж.* c. section).

café ['kæfeɪ] *n* кафе́.

cafeteria [ˌkæfɪ'tɪ(ə)rɪə] *n* кафете́рий, кафе́-заку́сочная.

caffeine ['kæfi:n] *n* кофеи́н.

cage [keɪdʒ] **I** *n* **1.** кле́тка; **2.** каби́на (*лифта*); **II** *v* сажа́ть в кле́тку.

cagey ['keɪdʒɪ] *a разг.* **1.** осторо́жный, осмотри́тельный; **2.** скры́тный.

cajole [kə'dʒəʊl] *v* **1.** льсти́ть, обха́живать; to c. *smb.* into doing *smth.* угово́рить *кого-л.* сде́лать *что-л.*; **2.** обма́нывать; to c. money out of people выма́нивать у люде́й де́ньги.

cake [keɪk] **I** *n* **1.** торт; кекс; пиро́жное; birthday c. имени́нный пиро́г; **2.** лепёшка; бли́нчик; cheese ~s сы́рники, твороо́жники; **3.** пли́тка (*чая и т. п.*); кусо́к, брусо́к; брике́т; ◊ ~s and ale весе́лье; to go like hot ~s раскупа́ться нарасхва́т; to take the c. получи́ть приз, заня́ть пе́рвое ме́сто; **II** *v* **1.** затвердева́ть; спека́ться; **2.** заля́пать (*грязью и т. п.*).

cake-shop ['keɪkʃɒp] *n* конди́терская.

calamitous [kə'læmɪtəs] *a* **1.** па́губный; **2.** бе́дственный.

calamity [kə'læmɪtɪ] *n* **1.** бе́дствие; катастро́фа; national c. национа́льное бе́дствие; to avert a c. предотврати́ть несча́стье; **2.** го́ре, отча́яние; скорбь.

calcify ['kælsɪfaɪ] *v* превраща́ть(ся) в и́звесть; отвердева́ть.

calcium ['kælsɪəm] *n хим.* ка́льций.

calculable ['kælkjʊləb(ə)l] *a* поддаю́щийся исчисле́нию.

calculate ['kælkjʊleɪt] *v* **1.** вычисля́ть; подсчи́тывать; to c. the velocity of spaceship вычисля́ть ско́рость косми́ческого корабля́; **2.** рассчи́тывать; we can't c. on having fine weather for our holidays мы не мо́жем рассчи́тывать на хоро́шую пого́ду во вре́мя о́тпуска; **3.** *спец.* калькули́ровать, составля́ть калькуля́цию; **4.** *амер. разг.* полага́ть; I c. я ду́маю; я предполага́ю.

calculated ['kælkjʊleɪtɪd] *a* **1.** вы́численный; **2.** рассчи́танный; c. for effect рассчи́танный на эффе́кт; **3.** предна́меренный.

calculating ['kælkjʊleɪtɪŋ] *a* **1.** счётный; вычисли́тельный; **2.** расчётливый.

calculation [ˌkælkjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** вычисле́ние; калькуля́ция; **2.** расчёт; **3.** обду́мывание.

calculator ['kælkjʊleɪtə] *n* калькуля́тор.

calculus ['kælkjʊləs] *n мат.* исчисле́ние; integral c. интегра́льное исчисле́ние.

calendar ['kælɪndə] **I** *n* **1.** календа́рь; лето(и)счисле́ние; стиль; Christian c. христиа́нское летосчисле́ние, летосчисле́ние от Рождества́ Христо́ва; **2.** календа́рь; та́бель-календа́рь; by the c. по календарю́; pull-off (tear-off) c. отрывно́й календа́рь; **3.** альмана́х; спра́вочник (*периодический указатель*); **II** *v* **1.** регистри́ровать, вноси́ть в спи́сок; **2.** составля́ть и́ндекс, инвентаризи́ровать.

calf[1] [kɑ:f] *n* (*pl* calves) **1.** телёнок; детёныш; c. crop приплод теля́т; **2.** теля́чья ко́жа.

calf[2] *n* (*pl* calves [kɑ:vz]) икра́ (*ноги*).

caliber ['kælɪbə] = calibre.

calibrate ['kælɪbreɪt] *v* калиброва́ть; градуи́ровать; проверя́ть; выверя́ть.

calibre ['kælɪbə] *n* **1.** кали́бр; диа́метр; **2.** масшта́б; ка́чество, досто́инство; a politician of great c. кру́пный, ви́дный поли́тик.

calico ['kælɪkəʊ] *n* (*pl* -os, -oes [-əʊz]) *текст.* коленко́р; митка́ль.

calico-printer ['kælɪkəʊˌprɪntə] *n текст.* набо́йщик.

call [kɔ:l] **I** *v* **1.** звать; оклика́ть; to c. the waiter over позва́ть официа́нта; he ~ed to her он окли́кнул её; **2.** называ́ть; what do you c. this in English? как э́то называ́ется по-англи́йски?; he was ~ed after his father его́ назва́ли по и́мени отца́; **3.** вызыва́ть; призыва́ть; созыва́ть; to c. a doctor вы́звать врача́; to c. to account призва́ть к отве́тственности; to c. a meeting созва́ть собра́ние; **4.** буди́ть; it is too early to c. him ещё ра́но его́ буди́ть; **5.** заходи́ть; навеща́ть; **6.** счита́ть; I c. this a good house я нахожу́, что дом э́тот хоро́ш; • c. **at** заходи́ть; остана́вливаться; they c. at our house они́ остановили́сь в на́шем до́ме; c. **away** отзыва́ть; c. **back** 1) отзыва́ть; 2) перезва́нивать; the letter was ~ed back э́то письмо́ бы́ло отозвано; I'll c. you back я отве́чу на ваш звоно́к; c. **down** 1) звать вниз; 2) де́лать вы́говор; c. **for** тре́бовать; the situation ~ed for drastic measures положе́ние тре́бовало приня́тия реши́тельных мер; letters to be ~ed for пи́сьма до востре́бования; c. **forth** вызыва́ть к жи́зни; приводи́ть в де́йствие; c. **in** 1) потре́бовать наза́д (*долги и т. п.*); 2) приглаша́ть; 3) призыва́ть на вое́нную слу́жбу; c. **into**: to c. into being созда́ть; to c. into play пусти́ть в ход; c. **off** 1) отзыва́ть; 2) отвлека́ть (*внимание*); c. **on** 1) навеща́ть, посеща́ть; 2) взыва́ть, апелли́ровать; 3) приглаша́ть вы́сказаться; the chairman ~ed on the next speaker председа́тель предоста́вил сло́во сле́дующему ора́тору; c. **out** вызыва́ть; крича́ть; c. **over** де́лать перекли́чку; c. **to**: to c. to account призва́ть к отве́ту; to c. to mind вспомина́ть; to c. to order призва́ть к поря́дку; c. **up** 1) звать наве́рх; 2) призыва́ть (*на военную службу*); 3) вызыва́ть (*по телефону*); I'll c. you up this evening ве́чером я вам позвоню́; c. **upon** обраща́ться к; ◊ to c. attention to обрати́ть внима́ние на; to c. names руга́ть(ся); to c. it square удовлетворя́ться, примиря́ться; **II** *n* **1.** зов, о́клик; **2.** призы́в; сигна́л; *театр.* вы́зов (*актёров*); вы́зов (*по телефону*); there was one c. for me оди́н раз мне звони́ли; **3.** перекли́чка; **4.** приглаше́ние; предложе́ние (*места и т. п.*); **5.** тре́бование; спрос; **6.** нужда́, необходи́мость; you have no c. to blush вам не́чего красне́ть; **7.** призва́ние, влече́ние; **8.** визи́т, посеще́ние; захо́д (*судна*) в порт; остано́вка (*поезда*) на ста́нции; to pay a c. сде́лать визи́т; **9.** крик (*животного, птицы*); **10.** мано́к, ду́дка (*птицелова*); ◊ at c. наготове, к услу́гам; on c. по тре́бованию, по вы́зову; to be within c. быть побли́зости; as the c., so the echo *посл.* как ау́кнется, так и отклі́кнется.

call box ['kɔ:lbɒks] телефо́нная бу́дка.

caller ['kɔ:lə] *n* **1.** тот, кто звони́т; **2.** посети́тель.

call-girl ['kɔ:lgɜ:l] *n* де́вушка по вы́зову; проститу́тка.

calligraphy [kə'lɪgrəfɪ] *n* **1.** каллигра́фия; чистописа́ние; **2.** по́черк.

calling ['kɔ:lɪŋ] *n* **1.** призва́ние; his c. is that of a poet поэ́зия — его́ призва́ние; **2.** профе́ссия; ремесло́; by c. he is a teacher по профе́ссии он учи́тель.

calling card ['kɔ:lɪŋkɑ:d] *амер.* визи́тная ка́рточка.

callipers ['kælɪpəz] *n pl* штангенци́ркуль.

callous ['kæləs] *a* **1.** огрубе́лый, мозо́листый; **2.** бессерде́чный.

callousness ['kæləsnɪs] *n* гру́бость (*чувств*), бессерде́чность.

callow ['kæləʊ] *a* **1.** неопери́вшийся; **2.** неопытный (*о людях*); c. youth зелёный юне́ц.

calm [kɑ:m] **I** *a* **1.** безве́тренный; **2.** споко́йный; ти́хий; ми́рный; pray, be c. пожа́луйста, успоко́йтесь; **II** *n* **1.** штиль, зати́шье; c. before the storm зати́шье пе́ред бу́рей; **2.** тишина́; поко́й; **3.** невозмути́мость, споко́йствие (*человека*); **III** *v* успока́ивать; умиротворя́ть; to c. down успока́ивать(ся).

calmness ['kɑ:mnɪs] *n* тишина́, споко́йствие.

calorie ['kælərɪ] *n спец.* кало́рия; low c. food пищевы́е проду́кты с ни́зкой калори́йностью.

calorific [ˌkælə'rɪfɪk] *a* тепловой, теплотво́рный.

calumniate [kə'lʌmnɪeɪt] *v* клевета́ть; огова́ривать, поро́чить; to be ~d стать же́ртвой клеветы́.

calumny ['kæləmnɪ] *n* клевета́; клеветни́ческое утвержде́ние; to spread ~ies распространя́ть клевету́.

Calvary [ˈkælvərɪ] *n* **1.** *библ.* Голго́фа; road to C. кре́стный путь; **2.** (c.) распя́тие.

calve [kɑ:v] *v* отели́ться.

calves [kɑ:vz] *pl от* calf[1] *и* calf[2].

camber [ˈkæmbə] *n* **1.** вы́пуклость, изо́гнутость; **2.** *стр.* подъём (*в мостах*).

cambric [ˈkeɪmbrɪk, ˈkæmbrɪk] *n* бати́ст.

came [keɪm] *past от* come.

camel [ˈkæm(ə)l] *n* верблю́д.

cameo [ˈkæmɪəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) каме́я.

camera [ˈkæm(ə)rə] *n* **1.** фотоаппара́т; **2.** кинока́мера.

cameraman [ˈkæm(ə)rəmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** фото́граф; **2.** киноопера́тор; телеопера́тор.

camerawork [ˈkæm(ə)rəwɜ:k] *n* **1.** киносъёмка; **2.** опера́торская рабо́та.

camomile [ˈkæməmaɪl] *n* рома́шка; c. tea насто́й рома́шки.

camouflage [ˈkæməflɑ:ʒ] **I** *n* **1.** *воен.* маскиро́вка, камуфля́ж; **2.** хи́трость, улóвка для отво́да глаз; **II** *v* **1.** применя́ть маскиро́вку; **2.** занима́ться очковтира́тельством; прибега́ть к улóвкам, хи́трости.

camp [kæmp] **I** *n* **1.** ла́герь, стоя́нка; полево́й стан; **2.** *полит.* обще́ственно-полити́ческая группиро́вка; ◊ to have a foot in both ~s ≅ служи́ть и ва́шим, и на́шим; **II** *v* располага́ться ла́герем.

campaign [kæmˈpeɪn] **I** *n* кампа́ния; electoral (election) c. вы́борная кампа́ния, предвы́борная борьба́; propaganda c. пропаганди́стская кампа́ния; **II** *v* уча́ствовать в похо́де; проводи́ть кампа́нию.

campaigner [kæmˈpeɪnə] *n* уча́стник кампа́нии; old c. ста́рый служа́ка, ветера́н.

camp bed [ˌkæmpˈbed] раскладу́шка.

camphor [ˈkæmfə] *n* камфара́.

campus [ˈkæmpəs] *n* **1.** террито́рия университе́та, колле́джа *и т. п.*; **2.** *разг.* университе́т, колле́дж; c. life студе́ческая жизнь.

can[1] [kæn (*полн. форма*); kən (*редуцир. формы*)] *v* (could [kʊd]) **1.** мочь, быть в состоя́нии; I c. do it я могу́ э́то сде́лать; he ran so quickly as he could он бежа́л изо всех сил; **2.** (*умение, способность уметь*) мочь; I c. play chess я уме́ю игра́ть в ша́хматы; he c. learn anything with ease уче́ние даётся ему́ легко́; **3.** (*моральное право*) быть впра́ве, име́ть пра́во, мочь; I c. hardly go away and leave you alone не могу́ же я уйти́ и оста́вить вас одного́; **4.** мо́жно?, разреши́те?; c. I have some more bread, please переда́йте мне ещё хле́ба, пожа́луйста; **5.** (*разрешение*): you c. go now тепе́рь мо́жете идти́; **6.** (*предположение*) может быть, возмо́жно; he c. have walked there, it is not far возмо́жно, он пошёл туда́ пешко́м, э́то недалеко́; **7.** (*сомнение*) мо́жет ли? возмо́жно ли? неуже́ли?; that cannot be э́того не мо́жет быть; c. it be true? неуже́ли э́то пра́вда?; **8.** *в сочетаниях*: can but..., cannot but...; I cannot but... я не могу́ не...; I cannot help laughing не могу́ удержа́ться от сме́ха; as c. be о́чень, чрезвыча́йно; she is as pleased as c. be она́ о́чень дово́льна; it is as ugly as c. be тру́дно предста́вить себе́ *что-л.* уро́дливее.

can[2] **I** *n* **1.** бидо́н; **2.** жестяна́я коро́бка *или* ба́нка; **3.** *амер.* ба́нка консе́рвов; a c. of bear ба́нка пи́ва; **II** *v* **1.** консерви́ровать пищевы́е проду́кты; **2.** разлива́ть в бидо́ны, кани́стры *и т. п.*

Canadian [kəˈneɪdɪən] **I** *n* кана́дец; канадка; **II** *a* кана́дский.

canal [kəˈnæl] *n* кана́л.

canalization [ˌkænəlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* канализа́ция.

canard [kæˈnɑ:d] *n* газе́тная у́тка, ло́жный слух.

canary [kəˈne(ə)rɪ] **I** *n* канаре́йка; **II** *a* све́тло-жёлтый, канаре́ечный.

cancel [ˈkæns(ə)l] *v* **1.** вычёркивать; зачёркивать; **2.** стира́ть (*изображение*); **3.** аннули́ровать; отменя́ть; cancel! *воен.* отста́вить!; to c. a contract растóргнуть контра́кт; to c. debts аннули́ровать долги́; **4.** погаша́ть (*марки*).

cancellation [ˌkænsəˈleɪʃ(ə)n] *n* **1.** аннули́рование; отме́на; **2.** вычёркивание; выма́рывание; **3.** погаше́ние (*марки*).

cancer [ˈkænsə] *n* **1.** *мед.* рак; a c. ра́ковая о́пухоль; c. carrier больно́й ра́ком; **2.** я́зва, бич, бе́дствие; **3.** (C.) Рак (*созвездие и знак зодиака*); Tropic of C. тро́пик Ра́ка.

cancerous [ˈkæns(ə)rəs] *a* **1.** *мед.* ра́ковый; **2.** зловре́дный.

candelabrum [ˌkændɪˈlɑ:brəm] *n* (*pl тж.* -ra [-rə]) канделя́бр.

candid [ˈkændɪd] *a* и́скренний; прямо́й; чистосерде́чный.

candidacy [ˈkændɪdəsɪ] *n* кандидату́ра.

candidate [ˈkændɪdət] *n* кандида́т.

candidature [ˈkændɪdətʃə] *n* кандидату́ра; parliamentary c. кандидату́ра в парла́мент.

candied [ˈkændɪd] *a* **1.** заса́харенный; c. fruit, c. peel цука́ты; **2.** медоточи́вый, льсти́вый.

candle [ˈkændl] *n* **1.** свеча́; wax c. восковáя свеча́; **2.** га́зовая горе́лка; ◊ to burn the c. at both ends прожига́ть жизнь; the game is not worth the c. игра́ не стои́т свеч.

candle-end [ˈkændlend] *n* **1.** ога́рок; **2.** *pl разг.* оста́тки; ◊ to save ~s наводи́ть грошóвую экономию.

candlelight [ˈkændllaɪt] *n*: by c. при свеча́х.

candlestick [ˈkændlˌstɪk] *n* подсве́чник.

candlewick [ˈkændlˌwɪk] *n* фити́ль.

candour [ˈkændə] *n* **1.** и́скренность; прямота́; **2.** беспристра́стие.

candy [ˈkændɪ] **I** *n* ледене́ц; *амер.* конфе́та; сла́сти; **II** *v* вари́ть в са́харе; заса́харивать(ся).

cane [keɪn] **I** *n* **1.** *бот.* камы́ш; тростни́к; **2.** трость; па́лка; **II** *v* **1.** бить па́лкой; **2.** плести́ из камыша́, лозы́.

cane-chair [ˈkeɪntʃeə] *n* плетёное кре́сло.

cane sugar [ˈkeɪnˌʃʊgə] тростнико́вый са́хар.

canine [ˈkeɪnaɪn, ˈkænaɪn] **I** *a* соба́чий; ◊ c. appetite, c. hunger ≅ во́лчий аппети́т; **II** *n* клык (*тж.* c. tooth).

canister [ˈkænɪstə] *n* **1.** ба́нка (*для чая, кофе и т. п.*); **2.** кани́стра; бидо́н, бачóк.

cankerworm [ˈkæŋkəwɜ:m] *n* гу́сеница, плодо́вый червь.

cannabis [ˈkænəbɪs] *n бот.* конопля́.

canned [kænd] *a* консерви́рованный; c. goods консе́рвы.

cannery [ˈkæn(ə)rɪ] *n* консе́рвный заво́д.

cannibal [ˈkænɪb(ə)l] *n* канниба́л, людое́д.

cannon [ˈkænən] **I** *n* **1.** (*pl* -s [-z] *и без измен.*) пу́шка; ору́дие; **II** *v* **1.** столкну́ться (*into, against, with*); **2.** обстре́ливать из ору́дий.

cannonade [ˌkænəˈneɪd] **I** *n* канона́да, ору́дийный ого́нь; **II** *v* обстре́ливать артиллери́йским огнём.

cannonball [ˈkænənbɔ:l] *n* (*pl без измен.*) пу́шечное ядро́.

cannon fodder [ˈkænənˌfɒdə] пу́шечное мя́со.

cannot [ˈkænɒt, ˈkænət] (*отриц. форма наст. вр. гл.* can): I c. я не могу́.

canoe [kəˈnu:] **I** *n* челно́к, байда́р(к)а; кано́э; **II** *v* плыть на байда́р(к)е.

canon[1] [ˈkænən] *n* **1.** пра́вило; крите́рий; **2.** *церк.* кано́н, канони́ческое пра́вило; **3.** церко́вное песнопе́ние.

canon[2] *n церк.* кано́ник.

canonical [kəˈnɒnɪk(ə)l] *a* **1.** канони́ческий; **2.** при́нятый за образе́ц; ортодокса́льный; церковноправово́й.

canonization [ˌkænənaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* канониза́ция.

canonize [ˈkænənaɪz] *v* **1.** канонизи́ровать; **2.** включа́ть в спи́сок канони́ческих книг; **3.** признава́ть свяще́нным.

canopy [ˈkænəpɪ] *n* **1.** балдахи́н; по́лог, навéс; тент; **2.** ку́пол парашю́та.

can't [kɑ:nt] = cannot.

cant[1] [kænt] **I** *n* **1.** кося́к; скос; накло́н; **2.** брус; **3.** толчо́к, уда́р; **II** *v* **1.** ска́шивать; наклоня́ть; опроки́дывать(ся); **2.** кантова́ть.

cant[2] **I** *n* **1.** жарго́н; c. phrase жарго́нное выраже́ние; thieves' c. воровско́й жарго́н, блатно́й язы́к; **2.** лицеме́рие, ха́нжество; **II** *v* **1.** употребля́ть жарго́н; **2.** лицеме́рить; ханжи́ть.

cantankerous [kænˈtæŋk(ə)rəs] *a* сварли́вый, приди́рчивый.

canteen [kænˈti:n] *n* **1.** буфе́т; столо́вая; **2.** фля́га; **3.** я́щик с ку́хонными и столо́выми принадле́жностями.

canter[1] [ˈkæntə] *n* лицеме́р, ханжа́.

canter[2] **I** *n* ке́нтер, лёгкий галóп; **II** *v* е́хать *или* пусти́ть ло́шадь лёгким галóпом.

canticle [ˈkæntɪk(ə)l] *n церк.* **1.** духо́вная песнь, гимн; **2.** *pl библ.*: Canticles Песнь Пе́сней.

cantor [ˈkæntə, ˈkæntɔ:] *n церк.* **1.** пе́вчий, соли́ст (*в церкви*); ка́нтор (*в синагоге*); **2.** ре́гент (*хора*).

canvas [ˈkænvəs] *n* **1.** холст, паруси́на; брезе́нт; **2.** *собир.* карти́ны; жи́вопись; **3.** канва́; ма́рля.

canvass [ˈkænvəs] **I** *v* **1.** обсужда́ть; **2.** собира́ть голоса́ пе́ред вы́борами; агити́ровать за кандида́та; **II** *n* **1.** обсужде́ние; **2.** собира́ние голосо́в пе́ред вы́борами; предвы́борная агита́ция; **3.** *амер.* официа́льный подсчёт голосо́в; **4.** опро́с (*населения*).

canvasser [ˈkænvəsə] *n* агита́тор.

canvassing board [ˈkænvəsɪŋ ˌbɔ:d] *амер.* избира́тельная коми́ссия.

canyon [ˈkænjən] *n* каньо́н.

caoutchouc [ˈkaʊtʃu:k] *n* каучу́к.

cap [kæp] **I** *n* **1.** ке́пка; фура́жка; peaked c. (фóрменная) фура́жка; че́пчик; **2.** шля́пка гриба́; **3.** верху́шка, кры́шка *чего-л.*; **4.** *тех.* писто́н, ка́псюль; ◊ c. and bells шутовско́й колпа́к; c. in hand уни́женно; a feather in one's c. то, чем мóжно горди́ться; **II** *v* **1.** надева́ть ша́пку; **2.** покрыва́ть, крыть; **3.** вставля́ть ка́псюль, писто́н; ◊ to c. the climax перещеголя́ть всех, превзойти́ всё.

capability [ˌkeɪpəˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** спосóбность; одарённость; **2.** *pl* неиспóльзованные возмóжности.

capable [ˈkeɪpəb(ə)l] *a* **1.** спосóбный; одарённый; уме́лый; зна́ющий; c. doctor толкóвый врач; **2.** поддаю́щийся, *допуска́ющий что-л.*; c. of improvement поддаю́щийся улучше́нию; c. of explanation объясни́мый; **3.** спосóбный на *что-л.*; c. of bringing happiness могу́щий принести́ сча́стье; **4.** *юр.* правоспосóбный; legally c. дееспосóбный.

capacious [kəˈpeɪʃəs] *a* **1.** просто́рный; объёмистый; **2.** широ́кий; c. mind воспри́имчивый ум.

capacity [kəˈpæsɪtɪ] *n* **1.** вмести́тельность; **2.** ёмкость, объём: measure of c. ме́ра объёма; **3.** у́мственные спосóбности; a mind of great c. глубóкий ум; **4.** компете́нция; in (out of) my c. в (вне) мое́й компете́нции; **5.** возмóжность; **6.** *юр.* правоспосóбность; criminal c. уголóвно-правова́я дееспосóбность; **7.** мóщность; производи́тельность; нагру́зка; labour c. производи́тельность труда́; **8.** *эл.* электри́ческая ёмкость; carrying c. пропускна́я спосóбность.

caparison [kəˈpærɪs(ə)n] **I** *n* **1.** попóна, чепра́к; **2.** убóр; украше́ние; **II** *v* **1.** покрыва́ть попóной, чепракóм; **2.** наряжа́ть, украша́ть.

cape[1] [keɪp] *n* **1.** плащ (*с капюшоном*); пелери́на; **2.** капюшóн; ◊ c.-and-dagger fiction литерату́ра «плаща́ и кинжа́ла»; шпиóнские рома́ны.

cape[2] *n геогр.* мыс.

caper[1] [ˈkeɪpə] *n* **1.** ка́персовый куст; **2.** *pl* ка́персы.

caper[2] **I** *n* **1.** прыжóк; **2.** ша́лость, прока́за (*тж.* to cut ~s); **II** *v* **1.** де́лать прыжки́; **2.** дура́читься.

capercaillie, capercailye, capercailzie [ˌkæpəˈkeɪl(j)ɪ, ˌkæpəˈkeɪlzɪ] *n* те́терев, глухáрь.

capillary [kəˈpɪlərɪ] **I** *a* капилля́рный; **II** *n* капилля́р.

capital[1] [ˈkæpɪtl] **I** *a* **1.** столи́чный, гла́вный (*о городе*); **2.** прописнóй, загла́вный; c. letter прописна́я бу́ква; **3.** *разг.* превосхóдный; c. speech прекра́сная речь; **4.** гла́вный, са́мый ва́жный; капита́льный; c. error основна́я оши́бка; c. expenditure капита́льные затра́ты; **5.** *юр.* наказу́емый сме́ртью; c. sentence сме́ртный приговóр; c. punishment сме́ртная казнь; **II** *n* **1.** столи́ца; **2.** прописна́я бу́ква; **3.** *эк.* капита́л; floating c. оборóтный капита́л; fixed c. основнóй капита́л; variable c. перемéнный капита́л.

capital[2] *n архит.* капите́ль.

capitalism [ˈkæpɪtlɪz(ə)m] *n* капитали́зм.

capitalist [ˈkæpɪtlɪst] **I** *n* капитали́ст; **II** *a* капиталисти́ческий.

capitalization [ˌkæpɪtlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* **1.** капитализа́ция; превраще́ние в капита́л; **2.** печа́тание прописны́ми (загла́вными) бу́квами.

capitalize [ˈkæpɪtlaɪz] *v* **1.** капитализи́ровать; превраща́ть в капита́л; **2.** печа́тать прописны́ми бу́квами.

Capitol [ˈkæpɪtl] *n* **1.** *ист.* Капито́лий (*холм и храм в Риме*); **2.** (the C.) Капито́лий; зда́ние конгре́сса США.

capitulate [kəˈpɪtjʊleɪt, kəˈpɪtʃʊleɪt] *v* капитули́ровать, сдава́ться.

capitulation [kəˌpɪtjʊˈleɪʃ(ə)n, kəˌpɪtʃʊ-] *n* **1.** капитуля́ция; **2.** *pl* усло́вия капитуля́ции.

caprice [kəˈpri:s] *n* капри́з, причу́да.

capricious [kəˈprɪʃəs] *a* капри́зный; непостóянный.

Capricorn [ˈkæprɪkɔ:n] *n* Козеро́г (*созвездие и знак зодиака*).

capsize [kæpˈsaɪz] *v* опроки́дывать(ся).

capsule [ˈkæpsju:l] *n* **1.** ка́псюль; **2.** *биол.* ка́псула, оболóчка; **3.** *бот.* семенна́я коро́бочка; **4.** *ав., косм.* отсе́к.

captain [ˈkæptɪn] **I** *n* **1.** *воен.* капита́н (*воинское звание*); **2.** *мор.* командúр корабля́; **3.** брандме́йстер, нача́льник пожа́рной кома́нды; **4.** капита́н (*спортивной команды*); **5.** руководи́тель; **II** *v* руководи́ть, вести́.

caption [ˈkæpʃ(ə)n] *n* **1.** *юр.* аре́ст; **2.** *амер.* заголóвок (*статьи, главы*); **3.** *кино* титр, на́дпись на экра́не.

captious [ˈkæpʃəs] *a* **1.** приди́рчивый, **2.** обма́нчивый, двусмы́сленный; c. question ка́верзный вопрóс.

captivate [ˈkæptɪveɪt] *v* плени́ть, очарóвывать, увлека́ть; her beaty ~d him его́ плени́ла её красотá.

captivating [ˈkæptɪveɪtɪŋ] *a* плени́тельный, очарова́тельный, увлека́тельный.

captive [ˈkæptɪv] **I** *n* пле́нник; **II** *a* **1.** взя́тый в плен; to hold c. держа́ть в плену́; **2.** содержа́щийся в невóле *или* в заключе́нии; c. bird пти́ца в кле́тке; **3.** пленённый, очарóванный.

captivity [kæpˈtɪvɪtɪ] *n* **1.** плен; **2.** порабощённость, ра́бство; невóля.

capture [ˈkæptʃə] **I** *n* **1.** поймка; захва́т; плене́ние; **2.** трофе́й; **II** *v* **1.** захва́тывать си́лой; брать в плен; ~d materiel трофе́и, трофе́йное иму́щество; **2.** захвати́ть; **3.** завоева́ть; увле́чь, плени́ть; to c. all hearts завоева́ть все сердца́.

car [kɑ:] *n* **1.** ваго́н (*трамвая*); *амер. тж.* железнодоро́жный ваго́н; coach c. пассажи́рский ваго́н; goods c. това́рный ваго́н; sleeping c. спа́льный ваго́н; c. fare *амер.* сто́имость прое́зда; **2.** теле́жка; пово́зка; **3.** (легково́й) автомоби́ль; goods c. грузова́я автомаши́на; racing c. го́ночный автомоби́ль.

carabine [ˈkærəbɪn] = carbine.

carafe [kə'rɑ:f, kə'ræf] *n* графи́н.

caramel ['kærəmel, 'kærəməl] *n* **1.** карме́ль; **2.** жжёный са́хар.

carat ['kærət] *n* **1.** кара́т (*мера веса драгоценных камней*); **2.** станда́рт содержа́ния зо́лота в спла́ве.

caravan ['kærəvæn] *n* **1.** карава́н; **2.** фурго́н; автоприце́п.

caraway ['kærəweɪ] *n* тмин.

carbine ['kɑ:baɪn] *n воен.* караби́н.

carbolic [kɑ:'bɒlɪk] *a* карбо́ловый; c. acid карбо́ловая кислота́.

carbon ['kɑ:bən] *n хим.* углеро́д; c. dioxide углекислота́; углеки́слый газ; c. paper копирова́льная бума́га, копи́рка; c. copy ко́пия че́рез копи́рку.

carbonize ['kɑ:bənaɪz] *v* обу́гливать; карбонизи́ровать; обжига́ть, коксова́ть.

carbuncle ['kɑ:bʌŋk(ə)l] *n* **1.** *мин.* карбу́нкул; драгоце́нный ка́мень кра́сного цве́та; **2.** *мед.* карбу́нкул.

carburetter, carburettor [ˌkɑ:bjʊ'retə, ˌkɑ:bə'retə] *n* карбюра́тор.

carcase, carcass ['kɑ:kəs] *n* **1.** ту́ша живо́тного; **2.** те́ло (*пренебр. о живом человеке*); to save one's c. спаса́ть свою́ шку́ру; to pamper one's own c. не́жить себя́; **3.** (пуста́я) оболо́чка; the mere c. of nobility ви́димость благоро́дства; **4.** каркас, о́стов; ко́рпус; **5.** *стр.* армату́ра, констру́кция.

card [kɑ:d] *n* **1.** ка́рта (*игральная*); *pl* ка́рты; игра́ в ка́рты; **2.** ка́рточка; visiting c., *амер.* calling c. визи́тная ка́рточка; library c. абонеме́нтская ка́рточка; **3.** откры́тка; Christmas c. рожде́ственская откры́тка; **4.** биле́т; invitation c. пригласи́тельный биле́т; **5.** меню́; ка́рта вин; **6.** карту́шка (*компаса*); **7.** *амер.* объявле́ние в газе́те; публика́ция; **8.** *разг.* челове́к; субъе́кт; cool c. хладнокро́вный челове́к; odd c., queer c. чуда́к; **9.** (the c.) и́менно то, что ну́жно; that's the c. вот э́то и́менно то, что ну́жно; ◊ on the ~s возмо́жно, вероя́тно; one's best c. са́мый лу́чший до́вод, ко́зырь; to have a c. up one's sleeve име́ть ко́зырь про запа́с; to speak by the c. выража́ться то́чно; house of ~s ка́рточный до́мик.

cardamom ['kɑ:dəməm] *n* кардамо́н.

cardboard ['kɑ:dbɔ:d] *n* карто́н.

card-catalogue [ˌkɑ:d'kætəlɒg] *n* катало́г.

cardiac ['kɑ:dɪæk] I *a анат.* серде́чный; II *n* сре́дство, возбужда́ющее серде́чную де́ятельность.

cardigan ['kɑ:dɪgən] *n* кардига́н.

cardinal ['kɑ:d(ə)nəl] I *a* **1.** гла́вный, основно́й, кардина́льный; c. arguments основны́е до́воды; c. numbers *грам.* коли́чественные числи́тельные; **2.** а́лый, я́рко-кра́сный; ◊ c. winds преобладающие ве́тры; II *n церк.* кардина́л.

cardinally ['kɑ:d(ə)nəlɪ] *adv* кардина́льно; коренны́м о́бразом, радика́льно; в вы́сшей сте́пени.

cardinal point [ˌkɑ:d(ə)nəl'pɔɪnt] страна́ све́та.

card-index ['kɑ:dˌɪndeks] I *n* картоте́ка; II *v* запи́сывать да́нные в картоте́ку.

cardiology [ˌkɑ:dɪ'ɒlədʒɪ] *n мед.* кардиоло́гия.

care [keə] I *n* **1.** забо́та; попече́ние; in c. of на попече́нии; under the c. of a physician под наблюде́нием врача́; I will leave this to your c. оставля́ю э́то на ва́ше попече́ние; to take c. of *smb.* позабо́титься о *ком-л.*; **2.** внима́ние, осторо́жность; the work needs great c. рабо́та тре́бует тща́тельности; take c.! береги́тесь!; have a c. бу́дьте осторо́жны; **3.** забо́та, трево́га; the ~s of the day треволне́ния дня; his face was worn with c. у него́ бы́ло изможде́нное лицо́; c. has made him look older забо́ты соста́рили его́; **4.** пристра́стие, скло́нность; II *v* **1.** забо́титься (*о—for, of, about*); the children are well ~d for за детьми́ прекра́сный ухо́д; **2.** пита́ть интере́с, любо́вь (*for*); име́ть жела́ние (*to*); to c. for music интересова́ться му́зыкой; I don't c. to go мне не хо́чется идти́; **3.** беспоко́иться, трево́житься, волнова́ться; he failed at the examination but I don't think he ~s much он провали́лся на экза́мене, но его́ э́то, по-моему́, ма́ло волну́ет; ◊ I don't c. мне всё равно́; I don't c. if I do я не прочь сде́лать э́то; I don't c. a straw (a damn, a button, a fig, a feather *и т. д.*) мне безразли́чно, наплева́ть.

career [kə'rɪə] *n* **1.** карье́ра, успе́х; he has a brilliant c. у него́ блестя́щая карье́ра; **2.** профе́ссия, заня́тие; **3.** бы́строе движе́ние; карье́р; in full c. во весь опо́р.

careerist [kə'rɪ(ə)rɪst] *n* карьери́ст.

careful ['keəf(ə)l] *a* **1.** забо́тливый (*о ком-л.—for, of*); to be c. of one's health забо́титься о своём здоро́вье; **2.** стара́тельный, тща́тельный, внима́тельный; a c. piece of work тща́тельно вы́полненная рабо́та; **3.** то́чный, аккура́тный; **4.** осторо́жный; be c. with this fellow будь поосторо́жнее с э́тим челове́ком.

careless ['keəlɪs] *a* **1.** небре́жный, неосторо́жный; c. driving неосторо́жная езда́; **2.** неаккура́тный, нето́чный; **3.** беспе́чный, беззабо́тный, легкомы́сленный.

caress [kə'res] I *n* ла́ска; to respond to the c. отве́тить на ла́ску; II *v* ласка́ть, гла́дить; to c. the ear ласка́ть слух; she ~ed her child она́ ласка́ла своего́ ребёнка.

caressing [kə'resɪŋ] *a* ла́сковый, не́жный, ласка́ющий.

care-taker ['keəˌteɪkə] *n* **1.** сто́рож; смотри́тель; вахтёр; **2.** исполня́ющий обя́занности; c. government кабине́т, исполня́ющий обя́занности до но́вых вы́боров.

care-worn ['keəwɔ:n] *a* изму́ченный забо́тами, изможде́нный.

cargo ['kɑ:gəʊ] *n* (*pl* -oes -os [-əʊz]) груз (*корабля, самолёта*); c. ship, c. boat торго́вое, грузово́е су́дно; c. aircraft грузово́й самолёт; to carry c. перевози́ть груз.

caricature ['kærɪkətʃʊə] I *n* **1.** карикату́ра; шарж; **2.** высме́ивание, пароди́рование; сати́ра, паро́дия (*литературная, сценическая*); **3.** жа́лкая имита́ция; II *v* изобража́ть в карикату́рном ви́де.

caricaturist ['kærɪkətʃʊ(ə)rɪst] *n* карикатури́ст.

caries ['ke(ə)rɪz] *n мед.* ка́риес.

caring ['keərɪŋ] *a* забо́тливый.

carious ['ke(ə)rɪəs] *a* гнило́й, кариёзный.

carnage ['kɑ:nɪdʒ] *n книжн.* резня́.

carnal ['kɑ:nl] *a* чу́вственный; плотско́й; c. pleasures плотски́е наслажде́ния; земны́е уте́хи.

carnation [kɑ:'neɪʃ(ə)n] I *n* **1.** я́рко-кра́сный цвет; **2.** кра́сная гвозди́ка; II *a* а́лый.

carnival ['kɑ:nɪv(ə)l] *n* карнава́л.

carnivore ['kɑ:nɪvɔ:] *n* плотоя́дное живо́тное.

carnivorous [kɑ:'nɪv(ə)rəs] *a* плотоя́дный.

carol ['kærəl] I *n* весёлая пе́сня; гимн (*обычно рождественский*); хора́л; рождественские песнопе́ния; II *v* воспева́ть; сла́вить.

carouse [kə'raʊz] *v* пирова́ть; пья́нствовать.

carousel [kə'raʊz(ə)l] *n амер.* каруséль.

carp[1] [kɑ:p] *n* карп.

carp[2] I *v* придира́ться (*к—at*); критикова́ть; II *n* жа́лоба, се́тование.

carpenter ['kɑ:pəntə] I *n* пло́тник; ~'s bench верста́к; II *v* пло́тничать.

carpentry ['kɑ:pəntrɪ] *n* пло́тничные рабо́ты; пло́тницкое де́ло.

carpet ['kɑ:pɪt] I *n* **1.** ковёр; runner c. ковро́вая доро́жка; magic c. ковёр-самолёт; **2.** *спец.* покры́тие; ◊ on the c. на обсужде́нии (*о вопросе*); to walk the c. получа́ть вы́говор; red c. торже́ственная встре́ча; to roll out the c. for *smb.* приня́ть *кого-л.* с почётом; to sweep *smth.* under the c. скрыва́ть *что-л.*; II *v*

1. устила́ть, покрыва́ть ковра́ми; **2.** *разг.* устила́ть (*цветами*); **3.** вызыва́ть для замеча́ния, вы́говора.

carpetbag [ˈkɑ:pɪtbæg] *n* саквоя́ж.

carping [ˈkɑ:pɪŋ] *a* злой, язви́тельный; c. tongue злой язы́к; c. spirit дух недоброжела́тельства.

carriage [ˈkærɪdʒ] *n* **1.** экипа́ж; c. and pair (four) экипа́ж, запряжённый па́рой (четвёркой) лошаде́й; **2.** пассажи́рский вагóн; to change ~s де́лать переса́дку; **3.** теле́жка; вагоне́тка; **4.** каре́тка (*пишущей машинки и т. п.*); **5.** шасси́; ра́ма; несу́щее устро́йство; **6.** лафе́т, станóк (*орудия*); **7.** перевóзка; сто́имость перевóзки; c. paid за перевóзку упла́чено; c. free перевóзка беспла́тно; **8.** выполне́ние; проведе́ние в жизнь (*закона, предложения*); c. of resolution приня́тие резолю́ции; **9.** веде́ние, управле́ние; c. of affairs веде́ние дел; **10.** оса́нка, мане́ра себя́ держа́ть.

carrier [ˈkærɪə] *n* **1.** носи́льщик; перевóзчик; посы́льный; курье́р; **2.** *мор.* авианóсец; **3.** *мед.* бациллоноси́тель; **4.** *амер.* почтальóн; **5.** тра́нспортное аге́нтство; **6.** *тех.* держа́тель; кронште́йн, подпóрка; **7.** транспортёр; **8.** бага́жник (*мотоцикла*).

carrion [ˈkærɪən] **I** *n* **1.** па́даль; мертвечи́на; **2.** мя́со, негóдное к употребле́нию; **II** *a* гнию́щий; отврати́тельный.

carrion crow [ˈkærɪənkrəʊ] *n* чёрная воро́на.

carrot [ˈkærət] *n* морко́вь.

carroty [ˈkærətɪ] *a часто пренебр.* рыжеволóсый.

carry[1] [ˈkærɪ] **I** *v* **1.** везти́, перевози́ть; **2.** нести́, переноси́ть; to c. a bag in one's hand нести́ в руке́ су́мку; **3.** нести́ на себе́ тя́жесть, подде́рживать; four pillars c. the arch четы́ре колóнны подде́рживают а́рку; **4.** держа́ться; to c. oneself with dignity держа́ться с досто́инством; **5.** передава́ть; **6.** приноси́ть (*доход, процент*); **7.** доводи́ть; to c. to extreme доводи́ть до кра́йности; **8.** влечь за собóй; убеди́ть; to c. one's point отстоя́ть свою́ позицию; добиться своего́; **9.** проводи́ть; принима́ть; to c. a motion by a large majority приня́ть предложе́ние большинствóм; the bill was ~ied закон был при́нят; **10.** достига́ть, доходи́ть, доноси́ться; долета́ть (*о снаряде, звуке*); попада́ть в цель; **12.** продолжа́ть, удлиня́ть; **13.** *амер.* торгова́ть; держа́ть; • c. **away** уноси́ть; увлека́ть; c. **back** приноси́ть обра́тно; to c. *smb.* back напомина́ть *кому-л.* про́шлое; c. **forward** продвига́ть (*дело*); c. **off** 1) уносить; 2) похища́ть; 3) своди́ть в моги́лу; to c. off a sentry *воен.* «снять», захвати́ть часовóго; c. **on** 1) продолжа́ть; вести́ (*дело*); 2) *разг.* флиртова́ть (*with*); c. **out** 1) доводи́ть до конца́; выполня́ть; 2) выноси́ть; c. **through** 1) доводи́ть до конца́; 2) помога́ть, подде́рживать; ◊ to c. conviction быть убеди́тельным; to c. the day одержа́ть побéду; to c. into effect приводи́ть в исполне́ние; to c. too far заходи́ть сли́шком далекó; to c. weight нести́ дополни́тельный груз; име́ть вес, влия́ние; **II** *n* перенóска, перевóзка.

carry[2] *n воен.* дальнобóйность (*орудия*); да́льность полёта (*снаряда*).

carrying trade [ˌkærɪŋˈtreɪd] *ком.* тра́нспорт, тра́нспортное де́ло; *особ.* морскóй тра́нспорт; фрáхтовое де́ло.

carry-on [ˈkærɪˈɒn] *n* **1.** ручнóй бага́ж, ручна́я кладь (*особ.* в самолёте); **2.** *разг.* капри́зы.

cart [kɑ:t] **I** *n* **1.** теле́га; повóзка; теле́жка; c. horse ломова́я ло́шадь; **2.** карт (*гоночный*); ◊ in the c. в затрудни́тельном положе́нии; to put the c. before the horse *посл.* де́лать *что-л.* ши́ворот-навы́ворот; **II** *v* **1.** е́хать, везти́ в теле́ге; **2.** *разг.* легкó побежда́ть (*в игре*).

carte blanche [ˌkɑ:tˈblɑ:nʃ] карт-бла́нш; to give c. b. дать пóлную свобóду де́йствий.

cartel [kɑ:ˈtel] *n* карте́ль.

cartilage [ˈkɑ:t(ə)lɪdʒ] *n* хрящ.

cartographer [kɑ:ˈtɒgrəfə] *n* картóграф.

cartographic [ˌkɑ:təˈgræfɪk] *a* картографи́ческий.

cartography [kɑ:ˈtɒgrəfɪ] *n* картогра́фия, составле́ние карт.

carton [ˈkɑ:tn] *n* **1.** карто́н; **2.** карто́нная коро́бка; **3.** бе́лый кружóк в це́нтре мише́ни; **4.** блок (*сигарет и т. п.*).

cartoon [kɑ:ˈtu:n] **I** *n* **1.** карикату́ра; **2.** *амер.* кóмикс; **3.** *кино* мультипликáция (*тж.* animated c.); **5.** *вчт* распечáтка в ви́де графи́ческого изображе́ния; **II** *v* рисова́ть карикату́ры.

cartoonist [kɑ:ˈtu:nɪst] *n* **1.** карикатури́ст; **2.** *кино* худóжник-мультипликáтор.

cartridge [ˈkɑ:trɪdʒ] *n* **1.** патрóн; blank c. холостóй патрóн; **2.** *фото* катýшка плёнки, кáртридж; **3.** *вчт* кассéта; c. disk кассéтный диск, дúсковый пакéт.

cartridge paper [ˈkɑ:trɪdʒˌpeɪpə] плóтная бумáга.

cart track [ˈkɑ:ttræk] просёлочная дорóга.

cartwheel [ˈkɑ:twi:l] *n* **1.** колесó теле́ги; **2.** кувырка́нье колесóм; to throw c. кувырка́ться колесóм.

carve [kɑ:v] *v* **1.** ре́зать, вырезáть (*по дереву или кости*); гравирова́ть; высека́ть из ка́мня; ~d in ivory вы́резанный из слонóвой кóсти; ~d in stone вы́сеченный из ка́мня; **2.** ре́зать (*мясо за столом*); **3.** дели́ть, дроби́ть, разде́лывать (*тж. с. up*); ◊ to c. one's way пробива́ть себе́ доро́гу.

carver [ˈkɑ:və] *n* **1.** ре́зчик (*по дереву, кости и т. п.*); гравёр; **2.** скýльптор (*работающий в мраморе и т. п.*); **3.** нож для разде́лки мя́са (*за столом*); a pair of ~s большóй нож и ви́лка.

carving [ˈkɑ:vɪŋ] *n* **1.** резьбá; **2.** резна́я рабóта.

caryatid [ˌkærɪˈætɪd] *n* (*pl* -des [-i:z]) *архит.* кариати́да.

cascade [kæˈskeɪd] **I** *n* небольшóй водопáд, каскáд; **II** *v* ниспада́ть каскáдом.

case[1] [keɪs] *n* **1.** слу́чай; обстоя́тельство; положе́ние; де́ло; as the c. stands при да́нном положе́нии дел; in c. в слу́чае; in any c. во вся́ком слу́чае; in that c. в такóм слу́чае; it is not the c. э́то не так; to put (the) c. that... предположи́м, что...; that's the c. да, э́то так; as was formerly the c. как э́то быва́ло ра́ньше; **2.** дóводы, доказа́тельства, аргумента́ция; the c. for a peace treaty дóводы в пóльзу ми́рного договóра; to make out one's c. обоснова́ть свою́ то́чку зре́ния; to state one's c. изложи́ть свои́ дóводы; **3.** *юр.* судéбное де́ло; слу́чай в судéбной пра́ктике; прецеде́нт; c. at law судéбное де́ло; to appear in the c. выступа́ть по де́лу; to close a c. прекрати́ть де́ло; to commence a c. возбуди́ть иск, обвине́ние; **4.** клие́нт (*адвоката и т. п.*); **5.** *грам.* паде́ж; **6.** *мед.* больнóй, пациéнт.

case[2] **I** *n* **1.** я́щик; коро́бка; конте́йнер; **2.** чемодáн; футля́р, чехóл; **3.** кóрпус (*часов*); cigar c. портсига́р; jewel c. футля́р для ювели́рных вещéй; pillow c. на́волочка; **4.** *тех.* кóжух; **5.** коро́бка (*оконная, дверная*); **II** *v* **1.** класть в я́щик; **2.** вставля́ть в опра́ву; **3.** обшива́ть, покрыва́ть; ~d in armour одéтый в броню́; **4.** срыва́ть (*дело*); откла́дывать (в дóлгий я́щик).

case-law [ˈkeɪslɔ:] *n юр.* прецеде́нтное пра́во.

cash [kæʃ] **I** *n* нали́чные де́ньги; hard c. нали́чные (*деньги*); c. assets де́нежный акти́в, де́нежная нали́чность; иму́щество в де́нежной фóрме; c. payment нали́чный расчёт; c. remittance де́нежный перевóд; c. allowance *воен.* де́нежное содержáние; ◊ c. down!; c. on the nail! ≅ де́ньги на бóчку; **II** *v* превраща́ть в нали́чные, обнали́чивать; to c. a check (a draft) получи́ть де́ньги по че́ку.

cash and carry [ˌkæʃən(d)ˈkærɪ] продáжа за нали́чный расчёт без доста́вки на́ дом.

cashier[1] [kæ'ʃɪə] *n* кассúр.

cashier[2] [kæ'ʃɪə, kə-] *v* **1.** исключáть, увольня́ть со слýжбы; **2.** *воен.* разжáловать.

cashmere ['kæʃmɪə] *n* кашемúр.

cash payment ['kæʃ,peɪmənt] уплáта налúчными (деньгáми).

casing ['keɪsɪŋ] *n* **1.** обшúвка; оболóчка; опáлубка; **2.** футля́р; **3.** рáма; оправа.

casino [kə'si:nəu] *n* (*pl тж.* -ni [-ni:]) казúно.

cask [kɑ:sk] *n* **1.** бочóнок, бóчка; **2.** *спец.* контéйнер.

casket ['kɑ:skɪt] *n* **1.** шкатýлка; **2.** *амер.* гроб; **3.** вместúлище, оболóчка; **4.** контéйнер (*для радиоактивных материалов*).

casserole ['kæs(ə)rəul] *n* **1.** кастрю́ля (*из жаропрочного материала*); **2.** запекáнка (*из овощей и мяса*).

cassette [kə'set] **I** *n* **1.** шкатýлка; **2.** фотокассéта; (компáкт-)кассéта (*для магнитофонной записи*); **II** *v* запúсывать (компáкт-)кассéту (*звук, изображение и т. п.*).

cassette (tape) recorder [kə'set(teɪpɪ,kɔ:də] кассéтный магнитофóн.

cassette videotape recorder [kə'set-'vɪdɪəu,teɪpɪ,kɔ:də] кассéтный видеомагнитофóн.

cassock ['kæsək] *n церк.* ря́са, сутáна.

cast [kɑ:st] **I** *v* (cast) **1.** бросáть, кидáть, швыря́ть, метáть; to c. anchor бро́сить я́корь; to c. the lead измеря́ть глубúну; to c. a net закúдывать сеть; **2.** теря́ть (*зубы*); меня́ть (*рога*); сбрáсывать (*кожу*); роня́ть (*листья*); to c. its coat линя́ть (*о животных*); **3.** вы́кинуть, родúть рáньше врéмени (*о животных*); **4.** подсчúтывать (*обычно с up*); **5.** *театр., кино* распределя́ть (*роли*); to c. actors for parts назначáть исполнúтелей; **6.** *тех.* отливáть, лить (*металлы*); • c. **about** 1) обдýмывать; 2) изы́скивать срéдства; c. **away** отбрáсывать; he c. away his old friends он порвáл со стáрыми друзья́ми; c. **down** 1) свергáть; 2) разрушáть; 3) опускáть (*глаза*); don't get c.! down! не унывáй!; c. **off** 1) бросáть; покидáть; 2) *перен.* сбрáсывать окóвы; 3) закáнчивать рабóту; 4) *мор.* отдавáть (*канат*); отвáливать; c. **out** 1) выгоня́ть; 2) изверга́ть (*пищу*); ◊ to c. a vote подавáть гóлос на вы́борах; to c. lots бросáть жрéбий; to c. pearls before swine метáть бúсер пéред свúньями; to c. beyond the moon фантазúровать; **II** *n* **1.** бросóк; **2.** бросáние, метáние; забрáсывание (*сети, удочки*); **3.** риск; шанс; the last c. послéдний шанс; to stake, to set *или* to put on a c. постáвить на кáрту, рискнýть; **4.** фóрма для отли́вки; **5.** гúпсовый слéпок; **6.** *театр., кино* распределéние ролéй; состáв исполни́телей; to choose the c. подбирáть исполни́телей; **7.** оттéнок (*цвета*; *тж. перен.*); **8.** выражéние (*лица*); **9.** косоглáзие; отклонéние; c. in the eye лёгкое косоглáзие.

castanets [,kæstə'nets] *n pl* кастаньéты.

castaway ['kɑ:stəweɪ] **I** *n* **1.** потерпéвший кораблекрушéние; **2.** отвéрженный, изгнáнник; **II** *a* отвéрженный.

caste [kɑ:st] *n* кáста; привилегúрованный класс; ◊ to lose c. спускáться по общéственной лéстнице; упáсть в общéственном мнéнии.

caster ['kɑ:stə] *n* **1.** литéйщик; **2.** судóк; **3.** рóлик, колёсико (*на ножках мебели*).

castigate ['kæstɪgeɪt] *v* **1.** накáзывать, бить; **2.** бранúть; жестóко критикováть; выправля́ть (*текст*).

casting ['kɑ:stɪŋ] *n* **1.** бросáние, метáние; **2.** *тех.* литьё, отли́вка (*процесс и изделие*); **3.** (примéрный) подсчёт; (предвари́тельное) вычислéние; **4.** *театр., кино* распределéние ролéй; подбóр актёров.

casting vote [,kɑ:stɪŋ'vəut] гóлос, даю́щий перевéс.

cast iron [,kɑ:st'aɪən] чугýн.

cast-iron [,kɑ:st'aɪən] *a* **1.** чугýнный; **2.** непрекло́нный, твёрдый; c. discipline желéзная дисциплúна; c. will несгибáемая, желéзная вóля; c. rule непрелóжное прáвило.

castle ['kɑ:s(ə)l] **I** *n* **1.** зáмок; дворéц; **2.** тверды́ня; убéжище; **3.** *шахм.* ладья́; ◊ ~s in the air, ~s in the sky воздýшные зáмки; **II** *v шахм.* рокúровать.

castor[1] ['kɑ:stə] *n* **1.** бобр; **2.** бобрóвый мех.

castor[2] *n* **1.** колёсико (*на ножках мебели*); рóлик; **2.** пéречница.

castor oil [,kɑ:stə'(r)ɔɪl] кастóровое мáсло.

castrate [kæ'streɪt] *v* **1.** кастри́ровать, холости́ть; **2.** выхолáщивать; **3.** урезáть, сокращáть (*текст*).

castration [kæ'streɪʃ(ə)n] *n* кастрáция.

castrato [kæ'strɑ:təu] *n* (*pl* -ti [-tɪ]) *муз.* певéц-кастрáт.

casual ['kæʒuəl] **I** *a* **1.** случáйный; **2.** непреднамéренный; to talk of c. things говори́ть о том о сём; **3.** небрéжный; to be c. towards dress одевáться небрéжно; **4.** случáйный, нерегуля́рный; c. labourer рабóчий, не имéющий постоя́нной рабóты; **II** *n* **1.** врéменный рабóчий; **2.** случáйный посети́тель, клиéнт, покупáтель *и т. п.*; **3.** бродя́га.

casualty ['kæʒuəltɪ] *n* **1.** несчáстный слýчай; авáрия; **2.** пострадáвший, жéртва; to sustain ~ies понести́ потéри.

casualty list ['kæʒuəltɪlɪst] спúсок убúтых, рáненых и пропáвших без вéсти (*на войне*).

cat [kæt] *n* **1.** кот, кóшка; **2.** живóтное семéйства кошáчьих; ◊ that c. won't jump ≅ э́тот нóмер не пройдёт; a c. has nine lives кóшки живýчи; to let the c. out of the bag разболтáть секрéт; to see which way the c. jumps выжидáть, кудá вéтер подýет.

cataclysm ['kætəklɪz(ə)m] *n* катаклúзм; перелóм; крутóй поворóт.

catacombs ['kætəku:m] *n pl* катакóмбы.

catalog ['kætəlɒg] *амер.* = catalogue.

catalogue ['kætəlɒg] **I** *n* **1.** каталóг; card c. кáрточный каталóг; c. raisonnè [re(ɪ)zə'neɪ] систематúческий катáлог; c. by author's name áвторский каталóг; **2.** *амер.* спрáвочник, ежегóдник (*колледжа, университета*); **3.** прейскурáнт для вы́писки товáров; **4.** спúсок; рее́стр; пе́речень; **II** *v* каталогизúровать, вноси́ть в катáлог.

catamaran [,kætəmə'ræn] *n* катамарáн.

cat and mouse [,kætənd'maus] кóшки-мы́шки (*детская игра*).

catapult ['kætəpʌlt, -pult] **I** *n* **1.** *ист., воен.* катапýльта; **2.** *ав.* катапýльта; c. seat катапультúруемое сиде́нье; **3.** рогáтка; **II** *v* **1.** стреля́ть из рогáтки; **2.** *ав.* катапультúроваться.

cataract ['kætərækt] *n* **1.** водопáд; **2.** фонтáн, пото́к (*красноречия, слёз*); **4.** *мед.* катарáкта.

catarrh [kə'tɑ:] *n мед.* катáр.

catastrophe [kə'tæstrəfɪ] *n* **1.** катастрóфа; несчáстье; **2.** переворóт; крутóй перелóм (*в ходе событий и т. п.*).

catastrophic [,kætə'strɒfɪk] *a* катастрофúческий.

catcall ['kætkɔ:l] **I** *n* свист; освúстывание; **II** *v* освúстывать.

catch [kætʃ] **I** *v* (caught [kɔ:t]) **1.** ловúть; поймáть; схвáтывать; to c. hold of *smth.* ухватúться за *что-л.*; to c. a glimpse of *smth.* увúдеть *что-л.* на мгновéние; **2.** уловúть; to c. a person's meaning уловúть, поня́ть мысль; to c. the eye уловúть взгляд; to c. a likeness уловúть схóдство; **3.** схватúть, заразúться; to c. (a) cold простудúться; **4.** захватúть, застáть; to c. *smb.* red-handed застáть *кого-л.* на мéсте преступлéния; to c. *smb.* off guard застáть *кого-л.* врасплóх; to be caught in the rain попáсть под дождь; to c. the train поспéть к пóезду; • c. **at** ухватúться за *что-л.*; обрáдоваться *чему-л.*; c. **away** утащúть; c. **on** ухватúться за *что-л.*; *амер.* по-

ня́ть; c. **over** покрыва́ться льдом, замерза́ть; ◊ to c. fire загора́ться; to c. hold of ухвати́ться за; to c. it получи́ть нагоня́й; to c. one's foot споткну́ться; to c. sight of уви́деть, заме́тить; a drowning man will c. at a straw утопа́ющий хвата́ется за соломи́нку; **II** *n* **1.** пойма́; захва́т; **2.** ула́в; добы́ча; **3.** вы́года; вы́годное приобрете́ние; **4.** хи́трость, ловýшка; **5.** щеко́лда, задви́жка; шпингале́т; **6.** *тех.* то́рмоз, сто́пор; **7.** переры́в (*дыхания, голоса*).

catcher [ˈkætʃə] **1.** лове́ц; **2.** улови́тель; **3.** ловýшка.

catching [ˈkætʃɪŋ] *a* **1.** зарази́тельный; yawning is very c. зево́та зарази́тельна; **2.** привлека́тельный; **3.** неусто́йчивый (*о погоде*).

catchphrase [ˈkætʃfreɪz] *n* бро́ская фра́за.

catch-style [ˈkætʃˌstaɪl] *n спорт.* во́льная борьба́.

catch up [ˈkætʃˈʌp] **1.** подхвати́ть, перенять (*слово, лозунг и т. п.*); **2.** подхвати́ть, подня́ть; **3.** догнать, нагна́ть; **4.** *разг.* наверста́ть; **5.** идти́ в но́гу; не отставáть; **6.** оказáться вовлечённым во *что-л.*; **7.** быть поглощённым, захва́ченным *чем-л.*

catchword [ˈkætʃwɜːd] *n* **1.** мо́дное слове́чко; **2.** *театр.* ре́плика.

catchy [ˈkætʃɪ] *a* **1.** привлека́тельный; **2.** легко́ запомина́ющийся (*о мелодии*); **3.** хитроу́мный, заковы́ристый; тру́дный; **4.** поры́вистый; c. wind поры́вистый ве́тер с ре́зкими внеза́пными усиле́ниями.

catechism [ˈkætəˌkɪz(ə)m] *n церк.* катехи́зис.

categorical [ˌkætɪˈgɒrɪk(ə)l] *a* реши́тельный; безусло́вный, категори́ческий; c. assertions категори́ческие утвержде́ния.

category [ˈkætɪg(ə)rɪ] **1.** *n* катего́рия; разря́д; класс; **2.** спорти́вный разря́д; weight c. весова́я катего́рия.

cater [ˈkeɪtə] *v* **1.** поставля́ть прови́зию; **2.** обслу́живать (*for*) (*в театрах, ресторанах и т. п.*); **3.** *пренебр.* угожда́ть, стара́ться доста́вить удово́льствие; to c. to the public tastes приспоса́бливаться к вку́сам пу́блики.

caterer [ˈkeɪtərə] *n* **1.** поставщи́к прови́зии; **2.** (*преим. pl*) фи́рма, обслу́живающая банке́ты, сва́дьбы и други́е пра́здничные вечера́.

catering [ˈkeɪt(ə)rɪŋ] *n* **1.** поста́вка проду́ктов; **2.** обслу́живание обе́дов, сва́деб.

caterpillar [ˈkætəˌpɪlə] *n* гу́сеница.

caterwaul [ˈkætəwɔːl] *n разг.* коша́чий конце́рт.

cat-footed [ˈkætˌfʊtɪd] *a* неслы́шно ступа́ющий; подкра́дывающийся как ко́шка.

catgut [ˈkætgʌt] *n спец.* струна́ (*для муз. инстр. и ракеток*); кетгу́т.

catharsis [kəˈθɑːsɪs] *n* ка́тарсис.

cathedral [kəˈθiːdrəl] **I** *n* кафедра́льный собо́р; **II** *a* собо́рный.

catheter [ˈkæθətə] *n мед.* кате́тер.

cathode-ray tube [ˌkæθəʊdˈreɪtjuːb] электро́нно-лучева́я тру́бка, ЭЛТ.

Catholic [ˈkæθ(ə)lɪk] **I** *a* **1.** католи́ческий (*обычно* Roman C.); **2.** *церк.* вселе́нский; **II** *n* като́лик.

catholic [ˈkæθ(ə)lɪk] *a книжн.* **1.** всеми́рный; мирово́й; c. humanity всё челове́чество; **2.** широ́кий, разносторо́нний; a man of c. tastes челове́к с разносторо́нними интере́сами.

Catholicism [kəˈθɒlɪsɪz(ə)m] *n* католи́чество, католици́зм.

catkin [ˈkætkɪn] *n бот.* серёжка (*на деревьях*).

catmint [ˈkætmɪnt] *n бот.* коша́чья мя́та.

cat-sleep [ˈkætsliːp] *n* сон уры́вками.

cattle [ˈkætl] *n* **1.** кру́пный рога́тый скот; five hundred c. пятьсо́т голо́в (кру́пного) рога́того скота́; c. stock поголо́вье скота́; c. house коро́вник; c. farmer скотово́д; **2.** *презр.* скоты́ (*о людях*).

cattleman [ˈkætlmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** пасту́х, ско́тник; **2.** *амер.* скотово́д.

catty [ˈkætɪ] = cattish.

Caucasian [kɔːˈkeɪʒ(j)ən] **I** *n* кавка́зец; **II** *a* кавка́зский.

caucus [ˈkɔːkəs] *n амер.* верху́шка парти́йного руково́дства.

caught [kɔːt] *past и p. p. от* catch I.

cauliflower [ˈkɒlɪˌflaʊə] *n* цветна́я капу́ста.

caulk [kɔːk] *v* **1.** *мор.* конопа́тить и смоли́ть; **2.** затыка́ть, замáзывать ще́ли.

causality [kɔːˈzælɪtɪ] *n* причи́нность, причи́нная связь.

cause [kɔːz] **I** *n* **1.** причи́на; c. and effect причи́на и сле́дствие; he is the c. of all our troubles он явля́ется причи́ной всех на́ших неуда́ч; **2.** мотúв, основа́ние; just c. основа́тельный мотúв; without c. без вся́кого по́вода; **3.** де́ло, о́бщее де́ло; the c. of peace де́ло ми́ра; in the c. of science во и́мя нау́ки; **4.** *юр.* суде́бное де́ло, проце́сс; to plead a c. защища́ть де́ло в суде́; to gain one's c. вы́играть проце́сс; **II** *v* причиня́ть, вызыва́ть, заставля́ть; to c. a thing to be done веле́ть *что-л.* вы́полнить.

causeless [ˈkɔːzlɪs] *a* беспричи́нный; необосно́ванный.

caustic [ˈkɔːstɪk] **I** *a* **1.** *хим.* е́дкий; каусти́ческий; c. lime негашёная и́звесть; **2.** е́дкий, язви́тельный, ко́лкий; c. tongue злой язы́к; **II** *n* **1.** *хим.* ка́устик, каусти́ческая со́да; **2.** язви́тельность, саркáзм, яд; she was full of c. она́ вся дыша́ла зло́бой.

cauterize [ˈkɔːtəraɪz] *v мед.* прижига́ть.

caution [ˈkɔːʃ(ə)n] *n* **1.** осторо́жность; осмотри́тельность; with great c. с большо́й осторо́жностью; **2.** предостереже́ние; предупрежде́ние; c.! осторо́жно!, берегúсь!; c. signal предупреди́тельный сигна́л.

cautionary [ˈkɔːʃən(ə)rɪ] *a* предостерега́ющий, предупрежда́ющий.

cautious [ˈkɔːʃəs] *a* осторо́жный; предусмотри́тельный; a c. choice of words тща́тельный вы́бор слов; be c. how you step осторо́жнее, смотри́те, куда́ идёте.

cavalcade [ˌkæv(ə)lˈkeɪd] *n* **1.** кавалька́да; гру́ппа вса́дников; **2.** проце́ссия; церемониа́льная проха́да; **3.** верени́ца собы́тий; c. of events ход собы́тий.

cavalier [ˌkævəˈlɪə] **I** *n* **1.** вса́дник; *ист.* ко́нный во́ин; ры́царь; **2.** (галáнтный) кавале́р; **II** *a* **1.** бесцеремо́нный; **2.** надме́нный; беспе́чный.

cavalry [ˈkæv(ə)lrɪ] *n* кавале́рия, ко́нница.

cave [keɪv] **I** *n* **1.** пеще́ра; **2.** по́лость, впáдина; **3.** глазóк в сы́ре; **4.** *амер.* закуто́к, камóрка; **II** *a* пеще́рный; c. paintings наскáльные рису́нки; **III** *v* **1.** выдáлбливать; **2.** оседáть, опускáться (*in*).

caver [ˈkeɪvə] *n* иссле́дователь пеще́р, спелео́лог.

cavern [ˈkævən] *n* пеще́ра.

caviar(e) [ˈkævɪɑː] *n* икра́; fresh-grain (pressed) c. зерни́стая (па́юсная) икра́.

cavil [ˈkæv(ə)l] **I** *n* приди́рка; merely for the sake of c. про́сто, что́бы приди́раться; **II** *v* придира́ться, находúть недостáтки.

cavity [ˈkævɪtɪ] *n* **1.** впáдина; **2.** тре́щина в поро́де; **3.** *мед.* по́лость; abdominal c. брюшна́я по́лость; **4.** дупло́ (*в зубе*); to fill c. пломбирова́ть зу́бы.

caw [kɔː] **I** *n* ка́рканье; **II** *v* ка́ркать.

cease [siːs] **I** *v* переставáть; прекращáть(ся); приостанáвливать; to c. talking замолчáть; to c. payment прекрати́ть платежú; c. fire! прекрати́ть стрельбу́!; **II** *n* переры́в, останóвка; without c. непрестáнно.

ceaseless [ˈsiːslɪs] *a* непреры́вный, непрестáнный.

cedar [ˈsiːdə] *n* кедр.

cede [siːd] *v* **1.** сдавáть (*территорию*); **2.** уступáть (*в споре*); I c. the point допу́стим, что э́то так.

ceiling ['si:lɪŋ] *n* **1.** потоло́к; **2.** перекры́тие; обши́вка; доска́ для обши́вки, си́линг; **3.** *ав.* преде́льная высота́, потоло́к; **4.** *эк.* максима́льная цена́; **5.** преде́льный у́ровень (*вооружений*); ◊ to hit the c. вспыли́ть, взорва́ться.

celandine ['seləndaɪn] *n бот.* чистоте́л.

celebrant ['selɪbrənt] *n* свяще́нник, отправля́ющий церко́вную слу́жбу.

celebrate ['selɪbreɪt] *v* **1.** пра́здновать; **2.** прославля́ть; to c. a hero in a song прославля́ть геро́я в пе́сне; **3.** отправля́ть церко́вную слу́жбу.

celebrated ['selɪbreɪtɪd] *a* знамени́тый; просла́вленный.

celebration [ˌselɪ'breɪʃ(ə)n] *n* **1.** пра́здно-вание; торжества́; it calls for a c.! э́то на́до отме́тить!; **2.** прославле́ние, **3.** церко́вная слу́жба.

celebrity [sɪ'lebrɪtɪ] *n* изве́стность; знамени́тость.

celery ['selərɪ] *n бот.* сельдере́й.

celestial [sɪ'lestɪəl] **I** *a* **1.** небе́сный; c. bodies небе́сные тела́; c. map ка́рта звёздного не́ба; **2.** боже́стве́нный, небе́сный; C. Father Оте́ц наш небе́сный; c. bliss ра́йское блаже́нство; **II** *n высок.* небожи́тель.

celibacy ['selɪbəsɪ] *n церк.* целиба́т, обе́т безбра́чия.

celibate ['selɪbɪt] **I** *a* холосто́й; да́вший обе́т безбра́чия; **II** *n* безбра́чие.

cell [sel] *n* **1.** ка́мера; отсе́к, се́кция; **2.** *биол., физиол.* кле́тка; я́чейка; **3.** тюре́мная ка́мера; condemned c. ка́мера сме́ртников; **4.** ке́лья; скит, оби́тель; небольшо́й монасты́рь; **5.** *эл.* элеме́нт; ◊ use your little ~s! шевели́ мозга́ми!

cellar ['selə] **I** *n* **1.** подва́л; **2.** ви́нный по́греб; to keep a good c. име́ть хоро́ший запа́с вин; **II** *v* храни́ть в подва́ле, в по́гребе.

cellist, 'cellist ['ʧelɪst] *n* (*сокр. от* violoncellist) виолончели́ст.

cello, 'cello ['ʧeləʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) (*сокр. от* violoncello) виолонче́ль.

cellular ['seljʊlə] *a* **1.** кле́точный; c. tissue *анат.* клетча́тка; **2.** по́ристый, се́тчатый; **3.** секцио́нный.

celluloid ['seljʊlɔɪd] *n* целлулои́д.

cellulose ['seljʊləʊs] *n* целлюло́за; клетча́тка.

Celt [kelt] *n* кельт.

Celtic ['keltɪk] *a* (*n*) ке́льтский (язы́к).

cement [sɪ'ment] **I** *n* **1.** цеме́нт; **2.** вя́жущее, цементи́рующее вещество́; **3.** у́зы (*дружбы*); осно́ва (*союза*); traditions were the c. of our family тради́ции объединя́ли на́шу семью́; **II** *v* скрепля́ть цеме́нтом; цементи́ровать (*тж. перен.*).

cementation [ˌsi:men'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** цементи́рование; цементация, **2.** скрепле́ние, укрепле́ние неразры́вными у́зами.

cemetery ['semɪtrɪ] *n* кла́дбище.

cenotaph ['senətɑ:f] *n* па́мятник поги́бшим солда́там.

censor ['sensə] **I** *n* це́нзор; **II** *v* просма́тривать, подверга́ть цензу́ре; one chapter in his book was ~ed одна́ глава́ в его́ кни́ге была́ исключена́.

censorious [sen'sɔ:rɪəs] *a* стро́гий; скло́нный осужда́ть; c. remarks крити́ческие замеча́ния.

censorship ['sensəʃɪp] *n* цензу́ра.

censure ['senʃə] **I** *n* осужде́ние, порица́ние; vote of c. во́тум недове́рия (*правительству*); **II** *v* порица́ть, осужда́ть.

census ['sensəs] *n* **1.** пе́репись; c. of population пе́репись населе́ния; complete (sample) c. сплошна́я (вы́борочная) пе́репись; c. enumerator (interviewer, taker) счётчик; to take c. провести́ пе́репись; **2.** пе́репись, учёт чи́сленности; c. of rare animals учёт чи́сленности ре́дких живо́тных.

cent [sent] *n* **1.** цент (*0,01 доллара*); **2.** моне́та в 1 цент.

centaur ['sentɔ:] *n миф.* кента́вр.

centenary [sen'ti:n(ə)rɪ] **I** *a* столе́тний; **II** *n* столе́тие; столе́тняя годовщи́на.

centennial [sen'tenɪəl] *амер.* = centenary II.

center ['sentə] *амер.* = centre.

centesimal [sen'tesɪm(ə)l] *a* разделённый на сто часте́й; со́тый; со́тенный.

centigrade ['sentɪgreɪd] *a*: C. thermometer термо́метр Це́льсия.

centimeter ['sentɪˌmi:tə] *амер.* = centimetre.

centimetre ['sentɪˌmi:tə] *n* сантиме́тр.

centipede ['sentɪpi:d] *n зоол.* сороконо́жка.

centner ['sentnə] *n* **1.** метри́ческий це́нтнер (*100 кг*); **2.** европе́йский це́нтнер (*50 кг*).

central ['sentrəl] *a* **1.** располо́женный в це́нтре *или* о́коло це́нтра; **2.** основно́й; са́мый ва́жный; c. idea основна́я мысль; **3.** центра́льный, гла́вный; C. Asia Сре́дняя А́зия.

centralization [ˌsentrəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* централиза́ция; сосредото́чение.

centralize ['sentrəlaɪz] *v* централизова́ть; концентри́ровать, сосредото́чивать.

centre ['sentə] **I** *n* **1.** центр; средото́чие; середи́на; c. of attraction центр притяже́ния; центр внима́ния; **2.** центр, оча́г, у́зел; c. of infection оча́г инфе́кции; the c. of every hope средото́чие всех наде́жд; **3.** часть, райо́н (*города*); business c. делово́й центр; amusement c. райо́н, где сосредото́чены развлека́тельные учрежде́ния; **4.** центр (*учреждение*), бюро́; пункт; c. of information информацио́нный центр; shopping c. торго́вый центр; Music C. Дом му́зыки; Book C. Дом кни́ги; **II** *v* **1.** помеща́ть(ся) в це́нтре; **2.** концентри́ровать; сосредото́чивать(ся); to c. one's hopes on (*или* in) *smb.* сосредото́чивать наде́жды на *ком-л.*; the interest ~s in... интере́с сосредото́чен на...; **3.** *тех.* центри́ровать.

centrepiece ['sentəpi:s] *n* **1.** орна́мент на середи́не (*потолка и т. п.*); **2.** гла́вный предме́т колле́кции; the c. of the exhibition гла́вный экспона́т вы́ставки; **3.** гла́вное украше́ние; гла́вный эффе́кт; the c. of a concert гвоздь конце́рта.

centric ['sentrɪk] *a* центра́льный.

centrifugal [ˌsentrɪ'fjʊg(ə)l] **I** *a* **1.** центробе́жный; c. force центробе́жная си́ла; **2.** стремя́щийся к децентрализа́ции, сепарати́стский; **II** *n* центрифу́га.

centrifuge ['sentrɪfju:ʤ] *n* = centrifugal II.

centripetal [sen'trɪpɪtl] *a* **1.** центростреми́тельный; c. force центростреми́тельная си́ла; **2.** стремя́щийся к объедине́нию.

century ['senʧərɪ] *n* **1.** столе́тие; век; **2.** со́тня.

century plant ['senʧərɪ'plɑ:nt] *бот.* столе́тник.

ceramic [sɪ'ræmɪk] *a* гончарный; керами́ческий.

ceramics [sɪ'ræmɪks] *n pl* **1.** кера́мика; **2.** гончарное произво́дство.

ceramist ['serəmɪst, sɪ'ræmɪst] *n* гончар.

cereal ['sɪ(ə)rɪəl] **I** *n* (*обычно pl*) хле́бный злак; **II** *a* хле́бный, зерново́й.

cerebral ['serɪbrəl] *a* че́репно-мозгово́й; c. hemispheres полуша́рия головно́го мо́зга; c. haemorrhage кровоизлия́ние в мозг; c. concussion сотрясе́ние мо́зга.

ceremonial [ˌserə'məʊnɪəl] **I** *a* **1.** стро́го официа́льный, протоко́льный; относя́щийся к церемониа́лу, этике́ту; c. call протоко́льный визи́т; c. dinner торже́ственный обе́д; **2.** торже́ственный, пара́дный; c. dress пара́дная фо́рма оде́жды; c. parade *воен.* боево́й пара́д; **3.** ку́льтовый, обря́довый, ритуа́льный; c. service торже́ственное богослуже́ние; **II** *n* **1.** церемониа́л; распоря́док по этике́ту, (дипломати́ческому) протоко́лу; **2.** обря́д, ритуа́л.

ceremonious [ˌserɪ'məʊnɪəs] *a* **1.** церемо́нный; c. behaviour церемо́нное поведе́ние; **2.** мане́рный, жема́нный.

ceremony [ˈserɪmənɪ] *n* **1.** церемо́ния; торжество́; Master of Ceremonies церемониймейстер; **2.** этике́т, церемониа́л; to stand on c. церемо́ниться, держа́ться форма́льно, чо́порно; without c. за́просто; **3.** обря́д, ритуа́л; wedding c. обря́д бракосочета́ния.

cerise [səˈriːz] **I** *a* вишнёвый; **II** *n* све́тло-вишнёвый цвет.

certain [ˈsɜːtn] *a* **1.** уве́ренный; to feel c. быть уве́ренным; not to know for c. не знать наверняка́; to make c. of удостове́риться; **2.** определённый; I have no c. abode у меня́ нет определённого приста́нища; **3.** оди́н; не́кий, не́который; I felt a c. joy я почу́вствовал не́которую ра́дость; there was a c. Mr. Ford там был не́кий м-р Форд; for c. reasons по не́которым соображе́ниям; **4.** надёжный, ве́рный; the fact is c. факт несомне́нен; c. information надёжная информа́ция; to face c. death идти́ на ве́рную смерть.

certainly [ˈsɜːtnlɪ] *adv* коне́чно, непреме́нно; несомне́нно; he is c. better today ему́ несомне́нно лу́чше сего́дня; may I visit him? Yes, c. мо́жно его́ навести́ть? Да, коне́чно.

certainty [ˈsɜːtntɪ] *n* **1.** несомне́нный факт; I know for a c. я зна́ю наверняка́; **2.** уве́ренность; with c. с уве́ренностью.

certificate **I** *n* [səˈtɪfɪkət] **1.** удостове́ренне; свиде́тельство; сертифика́т; c. of birth свиде́тельство о рожде́нии; c. of character характери́стика; аттеста́ция; c. of health медици́нское свиде́тельство; c. of quality *ком.* сертифика́т ка́чества; c. of service служе́бная характери́стика; **2.** свиде́тельство об оконча́нии шко́лы, ку́рсов; дипло́м; **II** *v* [səˈtɪfɪkeɪt] выдава́ть пи́сьменное удостовере́ние; удостоверя́ть.

certify [ˈsɜːtɪfaɪ] *v* **1.** удостоверя́ть, заверя́ть; this is to c. настоя́щим удостоверя́ется; I c. this a true copy с по́длинным ве́рно; **2.** выдава́ть свиде́тельство, дипло́м, аттеста́т; **3.** руча́ться; I c. to his character я за него́ руча́юсь; **4.** аттесто́вывать (*продукцию*).

certitude [ˈsɜːtɪtjuːd] *n* **1.** уве́ренность; **2.** несомне́нность, неизбе́жность.

cerulean [sɪˈruːlɪən] *a* небе́сно-голубо́й; лазу́рный.

cessation [seˈseɪʃ(ə)n] *n* **1.** прекраще́ние; **2.** останóвка, переры́в; c. of arms, c. of hostilities прекраще́ние вое́нных де́йствий; переми́рие; c. of payments приостанóвка платеже́й.

cesspit [ˈses,pɪt] *n* помо́йная я́ма; выгребна́я я́ма.

chafe [ʧeɪf] **I** *v* **1.** тере́ть, растира́ть; **2.** натира́ть; the boat ~d her sides against the dock ло́дка ободрала́ борта́ о прича́л; **3.** раздража́ться; горячи́ться; to c. under teasing горячи́ться из-за насме́шек; **II** *n* **1.** ссади́на; **2.** раздраже́ние; in a c. в состоя́нии раздраже́ния.

chaff [ʧɑːf] *n* **1.** мяки́на; **2.** ме́лко нарéзанная соло́ма, сéчка; **3.** отбро́сы; **4.** *разг.* подшу́чивание, поддра́знивание; ◊ a grain of wheat in a bushel of c. ≅ ничто́жные результа́ты несмотря́ на больши́е уси́лия; an old bird is not caught with c. *посл.* стáрого воробья́ на мяки́не не проведёшь.

chaffinch [ˈʧæfɪnʧ] *n* зя́блик.

chagrin [ˈʃægrɪn] **I** *n* доса́да; огорче́ние; **II** *v* досажда́ть; огорча́ть; to feel ~ed (*чем-л.* — *at, by*) быть огорчённым.

chain [ʧeɪn] **I** *n* **1.** цепь, цепóчка; watch and c. часы́ с цепóчкой; c. of events ход собы́тий; c. of proofs цепь доказа́тельств; **2.** (*обычно pl*) око́вы, у́зы; the prisoner in ~s заключённый в око́вах; **3.** *мор.* кана́т; цепь (*якорная*); **4.** *геол.* го́рный хребе́т; **5.** сеть (*магазинов и т. п.*); hotel c. сеть гости́ниц; **II** *v* **1.** скрепля́ть це́пью; **2.** ско́вывать; держа́ть в цепя́х; to c. up a dog сажáть на цепь соба́ку; **3.** привя́зывать; ~ed to the desk прико́ванный к пи́сьменному столу́.

chair [ʧeə] **I** *n* **1.** стул; кре́сло; **2.** ка́федра; **3.** профессу́ра; до́лжность профе́ссора; to hold a university c. занима́ть до́лжность профе́ссора в университе́те; **4.** председа́тельство, председа́тельское ме́сто; to take the c. стать председа́телем собра́ния; откры́ть собра́ние; to be, to sit in the c. председа́тельствовать; to adress the c. обраща́ться к председа́телю собра́ния; **5.** *юр.* суде́йство, до́лжность судьи́; **II** *v* **1.** возводи́ть в до́лжность; **2.** избира́ть председа́телем.

chairman [ˈʧeəmən] *n* (*pl* -men [-mən]) председа́тель.

chairwoman [ˈʧeə,wʊmən] *n* (*pl* -women [-,wɪmɪn]) председа́тельница.

chalet [ˈʃæleɪ] *n* деревя́нный швейца́рский дом, шале́.

chalice [ˈʧælɪs] *n* **1.** *поэт.* ча́ша, ку́бок; **2.** *церк.* пота́р.

chalk [ʧɔːk] **I** *n* **1.** мел; **2.** мело́к (*для рисования, записи*); **3.** креди́т; долг; **4.** счёт (*в игре*); ◊ as like as c. and cheese ничего́ о́бщего; by a long c., by long ~s (на)мно́го, далеко́, гора́здо; not by a long c. ни в ко́ем слу́чае; **II** *v* писа́ть, рисова́ть ме́лом; • c. **out** набра́сывать, намеча́ть (*для выполнения*); запи́сывать (*долг*); c. **up** вести́ отчёт (*в игре*); взять на заме́тку.

challenge [ˈʧælɪnʤ] **I** *n* **1.** вы́зов (*на соревнование, дуэль и т. п.*); to launch a c. against *smb.* бро́сить вы́зов *кому-л.*; to meet the c. приня́ть вы́зов; **2.** сомне́ние; to bring *smth.* into c. поста́вить *что-л.* под сомне́ние; **3.** испыта́ние, про́ба сил; his mission is a c. for him да́нное ему́ зада́ние явля́ется для него́ про́бой сил; **4.** сло́жная зада́ча, пробле́ма; the c. of a nuclear age зада́чи, кото́рые ста́вит я́дерный век; **5.** *юр.* отво́д; c. to the array отво́д всему́ соста́ву прися́жных; **6.** о́клик (*часового*); **II** *v* **1.** вызыва́ть, броса́ть вы́зов; **2.** окрика́ть (*о часовом*); спра́шивать паро́ль; **3.** оспа́ривать; подверга́ть сомне́нию; to c. the accuracy of a statement оспа́ривать пра́вильность утвержде́ния; **4.** *юр.* отводи́ть (*присяжных*).

chamber [ˈʧeɪmbə] **I** *n* **1.** *высок.* ко́мната, спа́льня; поко́и; privy c. королевские поко́и; **2.** зал, пала́та, конфере́нц-зал; **3.** *мед.* пала́та; **4.** *pl* меблиро́ванная кварти́ра; **5.** *pl* конто́ра адвока́та; **6.** *pl* кабине́т судьи́; the case was heard before the judge in ~s де́ло разбира́лось судьёй в его́ кабине́те; **7.** пала́та (*парламента*); Lower (Upper) C. ни́жняя (ве́рхняя) пала́та; C. of Commerce торго́вая пала́та; **8.** *тех.* ка́мера; combustion c. ка́мера сгора́ния; **II** *a муз.* ка́мерный; c. music ка́мерная му́зыка.

chambermaid [ˈʧeɪmbəmeɪd] *n* го́рничная.

chameleon [kəˈmiːlɪən] *n* хамелео́н.

chamois [ˈʃæmwɑː, ˈʃæmɪ] *n* **1.** *зоол.* се́рна; **2.** [ˈʃæmɪ] за́мша.

champ [ʧæmp] **I** *v* ча́вкать; жева́ть; **II** *n* ча́вканье.

champagne [ʃæmˈpeɪn] *n* шампа́нское.

champion [ˈʧæmpɪən] **I** *n* **1.** чемпио́н, победи́тель; reigning c. непобеждённый чемпио́н; three times c. трёхкра́тный чемпио́н; **2.** побо́рник, защи́тник; c. of clean ecology бо́рец за чистоту́ эколо́гии; **II** *v* защища́ть; боро́ться за; **III** *a разг.* первокла́ссный; c. chess-player первокла́ссный шахмати́ст.

championship [ˈʧæmpɪənʃɪp] *n* **1.** чемпиона́т; **2.** зва́ние чемпио́на.

chance [ʧɑːns] **I** *n* **1.** слу́чай, случа́йность; by c. случа́йно; on the c. в слу́чае; by what c.? каки́ми судьба́ми?; **2.** судьба́; риск; to leave things to c. положи́ться на во́лю слу́чая; games of c. аза́ртные и́гры; **3.** возмо́жность; вероя́тность; шанс; theory of ~s *мат.* тео́рия вероя́тности; to stand a good c. име́ть хоро́шие ша́нсы; her c. of success is one to ten у неё шанс на успе́х оди́н из десяти́; ◊ not a dog's (a cat's) c. никаки́х ша́нсов; **II** *v* **1.** случа́ться; I ~d to

be at home я случа́йно был до́ма; **2.** рискну́ть; let's c. рискнём; **III** *a* случа́йный.

chancel [ˈʧɑ:ns(ə)l] *n* алта́рь.

chancellery [ˈʧɑ:ns(ə)ləri] *n дип.* канцеля́рия (*посольства, консульства*).

chancellor [ˈʧɑ:ns(ə)lə] *n* **1.** ка́нцлер; C. of the Exchequer ка́нцлер казначе́йства (*министр финансов Великобритании*); **2.** *дип., преим. амер.* пе́рвый секрета́рь посо́льства; **3.** ре́ктор англи́йского университе́та; **4.** *юр.* судья́, председа́тель суда́.

chancy [ˈʧɑ:nsi] *a разг.* риско́ванный, ненадёжный.

chandelier [ˌʃændəˈliə] *n* лю́стра.

change [ʧeinʤ] **I** *n* **1.** переме́на; измене́ние; c. of scene измене́ние обстано́вки; c. gear *тех.* коро́бка переда́ч; c. of heart (mind) перево́рот в чу́вствах (убежде́ниях); **2.** разнообра́зие; for a c. для разнообра́зия; **3.** сме́на (*белья, платья*); **4.** ме́лочь, ме́лкие де́ньги (*тж.* small c.); сда́ча; keep the c.! сда́чи не на́до!; **5.** переса́дка (*на ж. д. и т. п.*); no c. без переса́дки; to make a c. at де́лать переса́дку на; **6.**: c. of the moon но́вая фа́за Луны́, новолу́ние; **7.** трезво́н, перезво́н колоколо́в; to ring the ~s вызва́нивать на колоколя́х; **II** *v* **1.** переменя́ть; обме́ниваться; **2.** меня́ть(ся), изменя́ть(ся); times c. времена́ меня́ются; to c. colour, to c. countenance измени́ться в лице́; to c. one's tune перемени́ть тон, заговори́ть по-ино́му; **3.** переодева́ться; to c. for dinner переоде́ться к обе́ду; **4.** переса́живаться (*в другой поезд, трамвай и т. п.*); **5.** меня́ть (*части машины и т. п.*); ◊ to c. hands переходи́ть из рук в ру́ки; переходи́ть к друго́му владе́льцу; to c. horses in midstream производи́ть кру́пные переме́ны в опа́сный моме́нт; to c. one's mind переду́мать.

changeable [ˈʧeinʤəb(ə)l] *a* **1.** непостоя́нный, изме́нчивый; c. weather неусто́йчивая пого́да; **2.** поддаю́щийся измене́нию; a clause in the contract c. at will статья́ контра́кта, кото́рая мо́жет быть изменена́ по жела́нию сторо́н; **3.** *тех.* сме́нный, замени́мый (*о детали и т. п.*); **4.** ча́сто меняемый.

channel [ˈʧænl] **I** *n* **1.** кана́л; ру́сло; фарва́тер; прото́к; проли́в; rivers cut their own ~s to the sea ре́ки са́ми прокла́дывают себе́ путь к мо́рю; the C., the English C. Ла-Ма́нш; **2.** сток; сто́чная кана́ва; **3.** *тех.* жёлоб; вы́емка; паз; **4.** путь; исто́чник; the information was received through the usual c. информа́ция была́ полу́чена из обы́чного исто́чника; **II** *v* **1.** проводи́ть кана́л; рыть кана́ву; пуска́ть по кана́лу; **2.** де́лать вы́емки *или* пазы́.

chant [ʧɑ:nt] **I** *n* **1.** *поэт.* песнь; **2.** *церк.* пе́ние псалма́; **3.** деклама́ция *или* чте́ние нараспе́в; **4.** скандиро́вание; c. of the football fans скандиро́вание футбо́льных боле́льщиков; **II** *v* **1.** *поэт.* петь; воспева́ть; **2.** повторя́ть *или* петь моното́нно; **3.** сканди́ровать.

chanter [ˈʧɑ:ntə] *n* **1.** пе́вчий церко́вного хо́ра; ка́нтор (*в синагоге*); **2.** ре́гент (*хора*); хормейстер.

chaos [ˈkeiɒs] *n* **1.** ха́ос; по́лный беспоря́док; **2.** (C.) *библ.* первозда́нный ха́ос; to rise out of C. возни́кнуть из ха́оса.

chaotic [keiˈɒtik] *a* хаоти́ческий, хаоти́чный.

chap[1] [ʧæp] *n разг.* ма́лый, па́рень; merry c. весельча́к; nice c. сла́вный ма́лый; old c. старина́, прия́тель.

chap[2] **I** *n* щель, тре́щинка; **II** *v* **1.** производи́ть тре́щину; тре́скаться; cold weather ~s the skin ко́жа тре́скается от моро́за; **2.** толо́чь, измельча́ть; **3.** ударя́ть; ◊ to c. hands уда́рить по рука́м.

chapel [ˈʧæp(ə)l] *n церк.* **1.** часо́вня; це́рковь; **2.** пе́вческая капе́лла; богослуже́ние, слу́жба в часо́вне.

chaplain [ˈʧæplin] *n* **1.** капелла́н; **2.** свяще́нник.

chaplet [ˈʧæplit] *n* **1.** венок; гирля́нда, ле́нта (*на голове*); **2.** чётки; **3.** бу́сы; ожере́лье.

chapter [ˈʧæptə] **I** *n* **1.** глава́ (*книги*); **2.** те́ма, сюже́т; **3.** филиа́л, отделе́ние (*клуба, землячества*); ◊ c. and verse то́чная ссы́лка на исто́чник; c. of accidents непредви́денные обстоя́тельства; c. of possibilities возмо́жный ход собы́тий; to the end of the c. до са́мого конца́; **II** *v* разбива́ть кни́гу на гла́вы.

char[1] [ʧɑ:] **I** *n* случа́йная подённая рабо́та; **II** *v* выполня́ть подённую рабо́ту; чи́стить, убира́ть (*дом*).

char[2] **I** *v* обжига́ть; обу́гливать(ся); **II** *n* **1.** *что-л.* обу́гливше́еся; **2.** древе́сный у́голь.

character [ˈkærəktə] *n* **1.** хара́ктер; a man of c. си́льный хара́ктер; he has no c. at all он сла́бый, бесхара́ктерный челове́к; **2.** репута́ция; he has an excellent c. for honesty у него́ репута́ция безукори́зненно че́стного челове́ка; **3.** пи́сьменная рекоменда́ция, характери́стика; c. rating *амер.* служе́бная характери́стика; **4.** фигу́ра, ли́чность; public c. обще́ственный де́ятель; bad c. тёмная ли́чность; **5.** роль; де́йствующее лицо́ (*в драме, романе*); c. actor актёр на характе́рных ролях; **6.** *биол.* отличи́тельный при́знак; acquired c. приобретённый при́знак; innate ~s насле́дственные при́знаки; **7.** ка́чество, сво́йство; хара́ктер; in c. of a friend в ка́честве дру́га; people of this c. лю́ди тако́го скла́да; **8.** положе́ние; ста́тус; ранг; зва́ние; under the c. of the chairman в ка́честве председа́теля; he spoke in the c. of lawyer он выступа́л в ка́честве адвоката́; **9.** бу́ква; иеро́глиф; ци́фра; Chinese ~s кита́йские иеро́глифы; **10.** клеймо́, ма́рка, тавро́; **11.** шифр, код; ◊ to be in c. соответствовать; to be out of c. не соответствовать; **II** *v* **1.** запечатлева́ть; **2.** характеризова́ть.

characteristic [ˌkærəktəˈristik] **I** *a* характе́рный, типи́чный; **II** *n* **1.** характе́рная осо́бенность; **2.** *спец.* характери́стика (*логарифма, процесса*).

characterization [ˌkærəktərai'zeiʃ(ə)n] *n* характери́стика; описа́ние хара́ктера.

characterize [ˈkærəktəraiz] *v* характеризова́ть, изобража́ть; **2.** отлича́ть; служи́ть отличи́тельным при́знаком.

characterless [ˈkærəktəlis] *a* сла́бый; бесхара́ктерный; невырази́тельный.

charade [ʃəˈrɑ:d] *n* шара́да.

charcoal [ˈʧɑ:kəul] **I** *n* **1.** древе́сный у́голь; **2.** у́гольный каранда́ш; **3.** рису́нок у́глем; **II** *v* **1.** отмеча́ть, рисова́ть у́глем; **2.** отрави́ть(ся) уга́рным га́зом.

charge [ʧɑ:ʤ] **I** *v* **1.** заряжа́ть (*огнестрельное оружие, аккумулятор*); насыща́ть; **2.** нагружа́ть; загружа́ть; обремеия́ть (*память*); наполня́ть; don't c. your memory with trifles before exams не обременя́й свою́ па́мять пустяка́ми пе́ред экза́менами; he is always ~d with energy он всегда́ по́лон эне́ргией; **3.** поруча́ть, вверя́ть; to c. *smb.* with an important mission дава́ть *кому-л.* ва́жное поруче́ние; to c. oneself with *smth.* взять на себя́ ответственность за *что-л.*; he has ~d me with his son он оста́вил на моё попече́ние своего́ сы́на; **4.** предпи́сывать; тре́бовать; прика́зывать; they ~d us not to be late for the conference они́ попроси́ли нас не опа́здывать на совеща́ние; **5.** назнача́ть це́ну; сто́ить; what do you c. for it? ско́лько э́то сто́ит?; **6.** запи́сывать в долг; c. these goods to me запиши́те э́ту поку́пку на мой счёт; **7.** обвиня́ть; to c. with murder обвиня́ть в уби́йстве; **II** *n* **1.** заря́д; **2.** нагру́зка, загру́зка; **3.** забо́та, попече́ние; I am in c. of this department э́тот отде́л подчинён мне; **4.** поруче́ние; тре́бование; **5.** цена́; *pl* расхо́ды; изде́ржки; at his own c. на со́бственный счёт; free of c. беспла́тно; **6.** занесе́ние на счёт; **7.** нало́г; **8.** обвине́ние; to lay *smth.* to *smb.'s* c. обвиня́ть *кого-л.*

chargeable [ˈʧɑ:dʒəb(ə)l] *a* **1.** заслу́живающий упрёка, обвине́ния; **2.** отве́тственный; this is c. to the account of э́то сле́дует отнести́ на счёт...; signed by the party c. подпи́сано отве́тственным лицо́м; **3.** подлежа́щий обложе́нию (*налогом*).

chargé d'affaires [ˌʃɑ:ʒeɪdæˈfeə] *дип.* пове́ренный в дела́х.

charger [ˈʧɑ:dʒə] *n* заря́дное устро́йство (*тж.* battery c.).

chariot [ˈʧærɪət] *n ист.* колесни́ца.

charisma [kəˈrɪzmə] *n* (*pl* -mata [-mətə], -s [-z]) хари́зма; обая́ние, шарм.

charitable [ˈʧærɪtəb(ə)l] *a* **1.** благотвори́тельный; **2.** милосе́рдный; ще́дрый.

charity [ˈʧærɪtɪ] *n* **1.** благотвори́тельность; **2.** милосе́рдие, сострада́ние; **3.** снисходи́тельность; доброжела́тельность; **4.** ми́лостыня, пода́яние.

charlatan [ˈʃɑ:lət(ə)n] *n* **1.** шарлата́н, обма́нщик, моше́нник; **2.** зна́харь, ле́карь-колду́н.

charlotte [ˈʃɑ:lət] *n* шарло́тка (*сладкое блюдо*).

charm [ʧɑ:m] **I** *n* **1.** ча́ры, обая́ние, очарова́ние; c. of style изя́щество сти́ля; he has c. он обладает ша́рмом; **2.** заклина́ние, наговор; to be under a c. быть околдо́ванным (зачаро́ванным); **3.** аму́лет; **4.** брело́к; ◊ like a c. как чу́до; **II** *v* **1.** прельща́ть; очаро́вывать; to c. a secret out of выведать та́йну; I shall be ~ed to see you я бу́ду о́чень рад вас ви́деть; **2.** успока́ивать (*боль*); **3.** приручи́ть (*змею*); **4.** заколдо́вывать; заклина́ть; заговаривать (*от болезни*).

charmer [ˈʧɑ:mə] *n* **1.** *шутл.* очарова́тельный, обая́тельный челове́к; **2.** волше́бник; чароде́й; **3.** заклина́тель змей.

charming [ˈʧɑ:mɪŋ] *a* очарова́тельный, преле́стный.

charnel house [ˈʧɑ:nlhaʊs] склеп; мавзоле́й.

chart [ʧɑ:t] **I** *n* **1.** навигацио́нная ка́рта; Admiralty c. морска́я ка́рта; **2.** ка́рта; historical (weather) c. истори́ческая (синопти́ческая) ка́рта; **3.** диагра́мма; табли́ца; гра́фик; **4.** спи́ски наибо́лее популя́рных музыка́льных произведе́ний, книг *и т. п.*; to be on the ~s попа́сть в спи́ски, по́льзоваться успе́хом; **II** *v* наноси́ть на ка́рту; черти́ть ка́рту; составля́ть табли́цу, гра́фик *и т. п.*

charter [ˈʧɑ:tə] **I** *n* **1.** гра́мота, ха́ртия; пра́во; Constitutional C. конститу́ция, основно́й зако́н; **2.** уста́в; C. of the United Nations Organization Устав Организа́ции Объединённых На́ций; **3.** привиле́гия, льго́та; **4.** патент; **5.** ча́ртер; *мор.* time c. тайм-ча́ртер, договор на фрахтова́ние су́дна на определённый срок; **6.** сда́ча напрока́т (*автомобиля, самолёта и т. п.*); **II** *v* **1.** даровать привиле́гию; **2.** зафрахтова́ть су́дно; **3.** зака́зывать, нанима́ть.

chary [ˈʧe(ə)rɪ] *a* **1.** осторо́жный; they are c. of catching infection они́ боя́тся заразиться; **2.** скупо́й (*на слова и т. п.*).

chase[1] [ʧeɪs] **I** *n* **1.** охо́та; ме́сто охо́ты; **2.** пресле́дование, погоня; to give c. гна́ться, пресле́довать; in c. of в погоне за; **3.** дичь, живо́тное, пресле́дуемое охо́тником; **4.** *мор.* пресле́дуемый кора́бль; **II** *v* **1.** охо́титься; **2.** гна́ться за; пресле́довать; the boy ~d the butterfly ма́льчик погна́лся за ба́бочкой; **3.** прогоня́ть; рассе́ивать, разгоня́ть; to c. all fear отбро́сить вся́кий страх; **4.** *амер. разг.* уха́живать за же́нщинами; he is always ~ing women он всё вре́мя бе́гает за же́нщинами.

chase[2] **I** *n* **1.** *воен.* ду́льная часть ору́дия; **2.** опра́ва (*драгоценного камня*); **II** *v* **1.** наре́зать (*винт*); **2.** гравирова́ть.

chasing[1] [ˈʧeɪsɪŋ] *n* пресле́дование, погоня.

chasing[2] *n* резна́я рабо́та.

chasm [ˈkæz(ə)m] *n* **1.** глубо́кая расще́лина *или* ущелье; **2.** бе́здна, про́пасть; **3.** пробе́л, разры́в; c. in communication наруше́ние свя́зи; **4.** глубо́кое расхожде́ние (*во взглядах, вкусах*).

chassis [ˈʃæsɪ] *n* (*pl* chassis [-ɪz]) шасси́ (*автомобиля, самолёта*).

chaste [ʧeɪst] *a* **1.** целому́дренный; **2.** стро́гий, чи́стый (*о стиле*); просто́й; c. taste стро́гий вкус.

chasten [ˈʧeɪs(ə)n] *v* **1.** кара́ть; нака́зывать; **2.** сде́рживать, дисциплини́ровать; **3.** очища́ть.

chastise [ʧæsˈtaɪz] *v* **1.** подверга́ть наказа́нию (*особ. телесному*); **2.** подверга́ть суро́вой кри́тике.

chastity [ˈʧæstɪtɪ] *n* **1.** целому́дрие; де́вственность; a vow of c. *церк.* обе́т безбра́чия; **2.** стро́гость, чистота́ (*стиля*).

chat [ʧæt] **I** *n* дру́жеский разгово́р; бесе́да; болтовня́; to have a c. поболта́ть, поговори́ть; **II** *v* непринуждённо бесе́довать, болта́ть.

chat show [ˈʧætʃəʊ] *тлв, радио* бесе́да *или* интервью́ со знамени́тостью *и т. п.*

chattel [ˈʧætl] *n* (*обычно pl*) *юр.* дви́жимое иму́щество (*тж.* ~s personal); ~s real недви́жимое иму́щество; goods and ~s всё ли́чное дви́жимое иму́щество.

chatter [ˈʧætə] **I** *v* **1.** болта́ть; **2.** разба́лтывать (*секрет*); **3.** шебета́ть, стрекота́ть; **4.** журча́ть; **5.** дребезжа́ть; **6.** стуча́ть (*зубами*); **7.** дрожа́ть, вибри́ровать; **II** *n* **1.** болтовня́; **2.** шебета́ние; **3.** журча́ние; **4.** дребезжа́ние.

chatterbox [ˈʧætəbɒks] *n* болту́н; болту́нья.

chatty [ˈʧætɪ] *a* **1.** болтли́вый; **2.** непринуждённый, неофициа́льный (*о беседе, интервью*).

chauffeur [ʃəʊˈfɜ:, ˈʃəʊfə] *n* персона́льный шофёр.

chauvinism [ˈʃəʊvɪnɪz(ə)m] *n* шовини́зм.

chauvinist [ˈʃəʊvɪnɪst] *n* шовини́ст.

cheap [ʧi:p] I *a* **1.** дешёвый; **2.** доста́вшийся легко́; ничего́ не сто́ящий; c. finery убо́гая ро́скошь (*одежды*); **3.** вульга́рный; c. humour пло́ский ю́мор; **4.** *эк.* обесце́ненный; c. money обесце́нившиеся де́ньги; **5.** *амер. разг.* прижи́мистый, скупо́й; he is the ~est man I know тако́го скря́ги я ещё не встреча́л; ◊ to feel c. чу́вствовать себя́ не в свое́й таре́лке; to get off c. дёшево отде́латься; to make oneself c. быть сли́шком досту́пным; допуска́ть фамилья́рность; **II** *adv* дёшево; **III** *n*: on the c. по дешёвке.

cheapen [ˈʧi:p(ə)n] *v* **1.** дешеве́ть; **2.** снижа́ть це́ну; **3.** роня́ть досто́инство; you mustn't c. yourself вы должны́ держа́ть себя́ с досто́инством.

cheaply [ˈʧi:plɪ] *adv* дёшево.

cheat [ʧi:t] **I** *n* **1.** обма́н; **2.** обма́нщик, плут; **II** *v* **1.** обма́нывать; **2.** избежа́ть *чего-л.*; ◊ to c. time корота́ть вре́мя.

check [ʧek] **I** *n* **1.** *шахм.* шах; **2.** препя́тствие; остано́вка; заде́ржка; the laziness was a c. to his career лень была́ препя́тствием его́ продвиже́нию по слу́жбе; his illness was a c. to our plans его́ боле́знь сорвала́ на́ши пла́ны; to keep a c. on *smb.* держа́ть *кого-л.* в узде́; **3.** контро́ль, прове́рка; spot ~s вы́борочная прове́рка; **4.** ярлы́к; бага́жная квита́нция; номеро́к (*в гардеробе*); контрама́рка; корешо́к (*билета*); **5.** счёт; чек; **6.** кле́тчатая ткань; **II** *v* **1.** *шахм.* объявля́ть шах; **2.** остана́вливать(ся), сде́рживать; препя́тствовать; **3.** проверя́ть, контроли́ровать; **4.** вы́писать чек; • c. **in** регистри́ровать(ся); c. **out** 1) уйти́ в отста́вку; 2) освобожда́ть но́мер в гости́нице; c. **up** проверя́ть; **III** *a* **1.** контро́льный; c. experiment контро́льный о́пыт; **2.** кле́тчатый.

checkerboard [ˈʧekəbɔ:d] *n амер.* ша́хматная доска́.

checkered [ˈʧekəd] *a* **1.** кле́тчатый; пёстрый; **2.** разнообра́зный.

checkers [ˈʧekəz] *n pl амер.* ша́шки.

checking-room [ˈʧekɪŋrum] = check-room.

checklist [ˈʧek,lɪst] *n* **1.** контро́льный спи́сок; пе́речень; спи́сок избира́телей; flight c. спи́сок авиапассажи́ров; **2.** ве́домость (результа́тов) прове́рки.

checkmate [ˈʧekmeɪt] **I** *n* **1.** шах и мат; **2.** по́лное пораже́ние; **II 1.** *v* сде́лать мат; **2.** нанести́ по́лное пораже́ние; расстро́ить пла́ны; парализова́ть.

checkout [ˈʧekaʊt] *n* **1.** контро́ль; **2.** ка́сса в магази́не самообслу́живания; подсчёт сто́имости поку́пок; **3.** испыта́ние; the c. of a spaceship испыта́ние косми́ческого корабля́.

check-room [ˈʧekru(:)m] *n амер.* гардеро́бная; ка́мера хране́ния.

checkup [ˈʧekʌp] *n* **1.** прове́рка; осмо́тр (*технический, медицинский и т. п.*); to enter a hospital for a c. лечь в больни́цу на обсле́дование; **2.** реви́зия, контро́ль; c. committee ревизио́нная коми́ссия.

cheek [ʧi:k] **I** *n* **1.** щека́; **2.** на́глость, самоуве́ренность; to have the c. to say... име́ть на́глость сказа́ть...; ◊ c. by jowl ря́дом, бок о́ бок; инти́мно; with one's tongue in one's c. нейскренно; c. brings success *посл.* ≅ сме́лость города́ берёт; **II** *v* наха́льничать, говори́ть де́рзости.

cheekbone [ˈʧi:kbəʊn] *n* скула́; with high ~s широкоску́лый.

cheeky [ˈʧi:kɪ] *a* наха́льный; де́рзкий, на́глый.

cheep [ʧi:p] **I** *n* **1.** писк (*птенцов*); **2.** звук, при́знак жи́зни; there hadn't been a c. out of her since she left с тех пор как она́ уе́хала, о ней нет ни слу́ху ни ду́ху; **II** *v* пища́ть.

cheeper [ˈʧi:pə] *n* птене́ц.

cheer [ʧɪə] **I** *n* **1.** одобри́тельное *или* приве́тственное восклица́ние; ура́!; three ~s for our visitors! да здра́вствуют на́ши го́сти!; **2.** ободре́ние; аплодисме́нты; одобри́тельные во́згласы; the election results were met with ~s результа́ты вы́боров бы́ли встре́чены во́згласами одобре́ния; **3.** настрое́ние; to be of good (of bad) c. быть в хоро́шем (плохо́м) настрое́нии; **4.** хоро́шее угоще́ние; to make good c. хорошо́ пирова́ть; **II** *v* ободря́ть; поощря́ть одобри́тельными восклица́ниями; to c. a hero устро́ить геро́ю ова́цию; to c. up ободри́ть(ся); c. up! не унывай(те)!

cheerful [ˈʧɪəf(ə)l] *a* **1.** бо́дрый, весёлый; **2.** я́ркий, све́тлый; they were always c. они́ всегда́ бы́ли в хоро́шем настрое́нии.

cheerio [ˌʧɪ(ə)rɪˈəʊ] *int. разг.* пока́!; счастли́во!

cheerless [ˈʧɪəlɪs] *a* уны́лый, мра́чный, угрю́мый.

cheers [ʧɪəz] *int.* **1.** за ва́ше здоро́вье!; **2.** ура́!; **3.** молоде́ц!; вот э́то здо́рово!

cheery [ˈʧɪ(ə)rɪ] *a* весёлый, живо́й; ра́достный.

cheese [ʧi:z] *n* сыр; a head of c. голо́вка *или* круг сы́ра.

cheesecake [ˈʧi:zkeɪk] *n* ватру́шка.

cheeseparing [ˈʧi:z,pe(ə)rɪŋ] **I** *n* ску́пость; **II** *a* скупо́й.

cheetah [ˈʧi:tə] *n* гепа́рд.

chef [ʃef] *n* шеф-по́вар.

chef-d'oeuvre [ˌʃeɪˈdɜ:vr(ə)] *n* (*pl* chefs-d'oeuvre [ʃeɪ-) шеде́вр.

cheiromancy [ˈkaɪərəmænsɪ] = chiromancy.

chemical [ˈkemɪk(ə)l] **I** *a* хими́ческий; c. fertilizers минера́льные удобре́ния; c. war gases хими́ческое ору́жие; c. warfare хими́ческая война́; **II** *n pl* химика́лии; хими́ческие препара́ты.

chemise [ʃəˈmi:z] *n* же́нская соро́чка.

chemist [ˈkemɪst] *n* **1.** хи́мик; **2.** фармаце́вт; апте́карь; ~'s shop апте́ка.

chemistry [ˈkemɪstrɪ] *n* хи́мия; agricultural c. агрохи́мия.

cheque [ʧek] *n фин.* ба́нковский чек (*амер.* check); traveller's c. доро́жный чек; bearer c. чек на предъяви́теля; to cash a c. получи́ть де́ньги по че́ку.

chequebook [ˈʧekbʊk] *n* че́ковая кни́жка.

cherish [ˈʧerɪʃ] *v* **1.** лелея́ть (*надежду, мысль*); to c. an idea вына́шивать мысль; to c. hatred пита́ть не́нависть; **2.** храни́ть (*в памяти*); **3.** высоко́ цени́ть, дорожи́ть; he ~ed ideals of freedom он дорожи́л идеа́лами свобо́ды; **4.** забо́тливо выра́щивать (*растения*); **5.** не́жно люби́ть (*детей*); she ~es her children она́ не́жно забо́тится о свои́х де́тях; ◊ to c. a serpent (a snake, a viper) in one's bosom отогре́ть змею́ на груди́.

cherry [ˈʧerɪ] **I** *n* ви́шня; вишнёвое де́рево; **II** *a* вишнёвого цве́та; вишнёвый; c. brandy вишнёвая нали́вка, вишнёвый ликёр.

cherub [ˈʧerəb] *n* (*pl тж.* cherubim [ˈʧerəbɪm]) херуви́м, ангело́чек.

chess [ʧes] *n* ша́хматы.

chessboard [ˈʧesbɔ:d] *n* ша́хматная доска́.

chessman [ˈʧesmæn] *n* (*pl* -men [-men]) ша́хматная фигу́ра.

chest [ʧest] *n* **1.** я́щик; сунду́к; c. of drawers комо́д; hope c. *шутл.* сунду́к с прида́ным; **2.** казначе́йство, казна́; фонд; **3.** *анат.* грудна́я кле́тка.

chestnut [ˈʧesnʌt] **I** *n* **1.** *бот.* каштан; horse c. ко́нский каштан; **2.** *разг.* гнеда́я (ло́шадь); **3.**: old c. *разг.* изби́тый анекдо́т; по́шлый моти́в, рома́н *и т. п.* на изби́тую те́му; ◊ to pull *smb.'s* ~s out of the fire ≅ чужи́ми рука́ми жар загреба́ть; **II** *a* каштано́вого цве́та; гнедо́й.

chevalier [ˌʃevəˈlɪə] *n* ры́царь; кавале́р.

chew [ʧu:] **I** *v* **1.** жева́ть; **2.** обду́мывать; замышля́ть; to c. revenge замышля́ть месть; I'll chew it over for a few days я обду́маю э́то в после́дующие дни; ◊ to c. the cud пережёвывать ста́рое; to bite off more than one can c. взять зада́чу не по си́лам; **II** *n* **1.** жва́чка; **2.** таба́к для жева́ния.

chewing gum [ˈʧu:ɪŋgʌm] жева́тельная рези́нка.

chic [ʃi(:)k] **I** *a* шика́рный, мо́дный, наря́дный; c. appearance эффе́ктная вне́шность; **II** *n* шик, элега́нтность, изы́сканность.

chicane [ʃɪˈkeɪn] **I** *n* **1.** приди́рка; **2.** крючкотво́рство; **II** *v* **1.** придира́ться; **2.** интригова́ть.

chick [ʧɪk] *n* **1.** цыплёнок, птене́ц; male c. петушо́к; female c. ку́рочка; **2.** *ласк.* цы́пка, пте́нчик (*о ребёнке*); **3.** цы́почка (*о взрослой девушке*).

chicken [ˈʧɪkɪn] *n* **1.** цыплёнок, птене́ц; ку́рочка, петушо́к; **2.** *pl* ку́ры; **3.** куря́тина, кури́ное мя́со; **4.** юне́ц; spring c. желторо́тый юне́ц; **5.** *пренебр.* трус, мо́края ку́рица; ◊ don't count your ~s before they are hatched ≅ цыпля́т по о́сени счита́ют.

chicken-hearted [ˌʧɪkɪnˈhɑ:tɪd] *a* трусли́вый, малоду́шный.

chickenpox [ˈʧɪkɪnpɒks] *n* ве́тряная о́спа, ветря́нка.

chicory [ˈʧɪk(ə)rɪ] *n бот.* цико́рий.

chide [ʧaɪd] *v* (chid [ʧɪd]; chid, chidden [ʧɪdn]) **1.** брани́ть, упрека́ть; ворча́ть; **2.** шуме́ть, реве́ть (*о ветре, море*).

chief [ʧi:f] **I** *n* **1.** глава́, руководи́тель; нача́льник; шеф, дире́ктор; c. of police нача́льник поли́ции; C., Commander-in-C. главнокома́ндующий; c. of the court председа́тель суда́; **2.** вожль (*племени, клана*); ◊ in c. гла́вным о́бразом; **II** *a* **1.** гла́вный, руководя́щий; основно́й; c. editor гла́вный реда́ктор; C. of Navy Staff нача́льник морско́го шта́ба; **2.** основно́й; важне́йший, гла́вный; c. problem гла́вная пробле́ма; the c. thing to remember is this пре́жде всего́ ну́жно запо́мнить сле́дующее.

Chief Executive [ˌʧi:fɪgˈ zekjʊtɪv] **1.** *амер.* президе́нт (*США*); **2.** (c. e.) глава́ корпора́ции, фи́рмы *и т. п.*

chiefly [ˈʧi:fli] *adv* гла́вным о́бразом; осо́бенно.

Chief of State [ˌʧi:fəvˈsteit] глава́ госуда́рства.

child [ʧaild] *n* (*pl* children [ˈʧildrən]) **1.** ребёнок, дитя́; сын; дочь; Mother and C. Богоро́дица (Мадо́нна) с Младе́нцем; from a c. с де́тства; **2.** *юр.* малоле́тний (*до 14 лет*); **3.** *перен.* де́тище; ◊ ~'s play лёгкое де́ло, лёгкая зада́ча; the c. unborn нерождённый младе́нец; to be with c. быть бере́менной.

childbearing [ˈʧaildˌbe(ə)riŋ] *n* деторожде́ние, ро́ды.

childbirth [ˈʧaildbɜ:θ] *n* ро́ды.

childhood [ˈʧaildhud] *n* де́тство; ◊ second c. ста́рческое слабоу́мие; c. of the world заря́ челове́чества.

childish [ˈʧaildiʃ] *a* **1.** де́тский; c. sports де́тские и́гры, заба́вы; **2.** ребя́ческий, несерьёзный; don't be c.! не ребя́чься!

childlike [ˈʧaildlaik] *a* де́тский; свойственный ребёнку.

child prodigy [ˌʧaildˈprɒdidʒi] вундерки́нд.

children [ˈʧildrən] *n pl от* child.

Chilean [ˈʧiliən] **I** *n* чили́ец; чили́йка; **II** *a* чили́йский.

chill [ʧil] **I** *n* **1.** хо́лод; to take the c. off подогре́ть; **2.** просту́да, озно́б; дрожь; ~s and fever маля́рия; to catch a c. простуди́ться; **3.** хо́лодность (*в отношении*); there was a chill in his voice в его́ го́лосе уга́дывался холодо́к; **II** *a* **1.** холо́дный, студёный; **2.** холо́дный, неприве́тливый; **3.** *тех.* закалённый; c. cast iron закалённый чугу́н; **III** *v* **1.** охлажда́ть; студи́ть; ~ed to the bone продро́гший до косте́й; **2.** холоде́ть; to be ~ed with terror цепене́ть от у́жаса; **3.** чу́вствовать озно́б; **4.** *тех.* зака́ливать.

chilli [ˈʧili] *n* кра́сный стручко́вый пе́рец.

chilling [ˈʧiliŋ] *a* стра́шный; c. film фильм у́жасов, три́ллер.

chilly [ˈʧili] **I** *a* **1.** холо́дный (*тж. перен.*); **2.** зя́бкий; **II** *adv* зя́бко, хо́лодно.

chime [ʧaim] **I** *n* **1.** набо́р колоколо́в; кура́нты; **2.** *pl* колоко́льный перезво́н; звон кура́нтов; **3.** мело́дия кура́нтов, колоколо́в; **4.** бой (*часов*); **5.** колоко́льчик (*дверной звонок*) с мело́дией; **II** *v* **1.** бить (*о часах*); звони́ть (*о колоколах*); **2.** соотве́тствовать, гармони́ровать (*in, with*); I think your plans will c. with mine ду́маю, что ва́ши пла́ны совпаду́т с мои́ми.

chimney [ˈʧimni] *n* **1.** дымова́я *или* вытяжна́я труба́; дымохо́д; **2.** ками́н; оча́г; кра́тер; **3.** расще́лина.

chimney sweep [ˈʧimniˌswi:p] трубочи́ст.

chimpanzee [ˌʧimpænˈzi:] *n зоол.* шимпанзе́.

chin [ʧin] *n* подборо́док; ◊ keep your c. up ≅ вы́ше го́лову!; не па́дайте ду́хом!; up to the c. ≅ по́ уши.

china [ˈʧainə] **I** *n* фарфо́р, фарфо́ровые изде́лия; **II** *a* фарфо́ровый; c. shop магази́н фарфо́ровых изде́лий; ◊ a bull (an elephant) in a c. shop слон в посу́дной ла́вке.

Chinatown [ˈʧainətaun] *n* кита́йский кварта́л (*в Нью-Йорке и др. городах*).

chinaware [ˈʧainəweə] *n* фарфо́ровые изде́лия, посу́да.

Chinese [ˌʧaiˈni:z] **I** *n* **1.** кита́ец; кита́янка; **2.** кита́йский язы́к; **II** *a* кита́йский; C. characters кита́йские иеро́глифы.

Chinese lantern [ˌʧaini:zˈlæntən] кита́йский фона́рик.

Chinese Wall [ˌʧaini:zˈwɔ:l] Вели́кая кита́йская стена́.

chink[1] [ʧiŋk] **I** *n* **1.** звон, зва́нье (*стаканов, монет*); **2.** трескотня́ (*кузнечиков*); **II** *v* звене́ть, зва́кать.

chink[2] *n* щель, тре́щина; ◊ a c. in *smb.'s* armour сла́бое ме́сто.

chintz [ʧints] *n* ме́бельный си́тец.

chip [ʧip] **I** *n* **1.** ще́пка, лучи́на, стру́жка; **2.** обло́мок; оско́лок; щерби́нка, зазу́брина; **3.** *pl* чи́псы, ло́мтики поджа́ренного сыро́го карто́феля; fish and ~s ры́ба с жа́реным карто́фелем; **4.** фи́шка (*в играх*); **5.** не́что безвку́сное, неприго́дное; **6.** *pl* ще́бень; **7.** *вчт* чип, микросхе́ма, интегра́льная схе́ма; ◊ I don't care a c. мне наплева́ть; when the ~s are down когда́ прихо́дит реша́ющий час; let the ~s fall where they may будь что бу́дет; **II** *v* **1.** струга́ть, отёсывать; **2.** отбива́ть края́ (*посуды и т. п.*); **3.** ока́лываться, отла́мываться; би́ться; this china ~s easily э́тот фарфо́р легко́ бьётся; **4.** жа́рить сыро́й карто́фель ло́мтиками.

chipmunk [ˈʧipmʌŋk] *n зоол.* бурунду́к.

chippy [ˈʧipi] *a* **1.** зазу́бренный (*о ноже*); обло́манный (*о краях посуды*); **2.** сухо́й (*как щепка*).

chiromancy [ˈkai(ə)rəmænsi] *n* хирома́нтия, гада́ние по руке́.

chiropodist [kiˈrɒpədist] *n* ма́стер по педикю́ру.

chiropody [kiˈrɒpədi] *n* педикю́р.

chirp [ʧɜ:p] **I** *n* чири́канье, щебета́ние; **II** *v* чири́кать, щебета́ть.

chirpy [ˈʧɜ:pi] *a* живо́й, весёлый.

chirrup [ˈʧirəp] **I** *n* чири́канье; щебета́ние; **II** *v* чири́кать, щебета́ть.

chisel [ˈʧiz(ə)l] **I** *n* резе́ц; долото́; стаме́ска; зуби́ло; **II** *v* **1.** вая́ть; высека́ть (*из мрамора и т. п.*); the sculptor ~led the rock into the figure of a soldier скульптор вы́сек из ка́мня фигу́ру солда́та; **2.** рабо́тать зуби́лом, долото́м, стаме́ской.

chiselled [ˈʧiz(ə)ld] *a* точёный, отде́ланный; c. features точёные черты́ лица́.

chit [ʧit] *n* **1.** коро́ткое письмо́, запи́ска; **2.** расписка.

chit-chat [ˈʧitʧæt] *n разг.* **1.** болтовня́; **2.** то́лки, пересу́ды.

chivalrous [ˈʃiv(ə)lrəs] *a* ры́царский; благоро́дный, великоду́шный.

chivalry [ˈʃiv(ə)lri] *n* ры́царство; the age of c. век ры́царства; tale of c. ры́царский рома́н.

chives [ʧaivz] *n бот. pl* лук-се́янец.

chlorine [ˈklɔ:ri:n] *n хим.* хлор.

chloroform [ˈklɒrəfɔ:m] *n* хлорофо́рм.

chlorophyll [ˈklɒrəfil] *n бот.* хлорофи́лл.

chock [ʧɒk] **I** *n* **1.** клин; **2.** подста́вка; подпо́рка; **3.** тормозна́я коло́дка; башма́к; **II** *v* подпира́ть.

chocolate [ˈʧɒklit] **I** *n* **1.** шокола́д; a bar of c. пли́тка шокола́да; **2.** *pl* шокола́дные конфе́ты; a box of ~s коро́бка шокола́дных конфе́т; **II** *a* шокола́дного цве́та.

choice [ʧɔis] **I** *n* **1.** вы́бор; отбо́р; альтерната́ва; wide (poor) c. большо́й (бе́дный) вы́бор; take your c. выбира́йте; **2.** не́что отбо́рное; here is the c. of the whole garden э́то лу́чшее, что есть в саду́; **II** *a* **1.** отбо́рный, лу́чший; **2.** изы́сканный, изощрённый, то́нкий; c. arguments хорошо́ подо́бранные аргуме́нты; c. and master spirit то́нкий и глубо́кий ум; ◊ there is small c. in rotten apples *посл.* ≅ хрен ре́дьки не сла́ще.

choir [ˈkwaiə] *n* **1.** хор; **2.** хоры́ (*в церкви*).

choke [ʧəuk] **I** *v* **1.** души́ть; to c. to death задуши́ть (удави́ть); **2.** дави́ться (*от кашля*); поперхну́ться, подави́ться, захлебну́ться; to c. with a bone подави́ться ко́стью; to c. with tears захлёбываться слеза́ми; **3.** заглуша́ть; to c. a fire потуши́ть ого́нь; to c. the ideals of democracy задуши́ть идеа́лы демокра́тии; **4.** засоря́ть, забива́ть; • c. **down** 1) с трудо́м прогла́тывать; 2) с трудо́м подавля́ть (*слёзы, волнение и т. п.*); c. **off** 1) задуши́ть; 2) *перен.* устрани́ть, отде́латься от *кого-л.*; to c. off a discussion не дать развернуться пре́ниям; c. **up** засоря́ть; заглуша́ть (*сорными травами*); заноси́ть (*песком*); запру́живать; загромажда́ть; **II** *n* **1.** припа́док уду́шья; **2.** *тех.* возду́шная засло́нка, дро́ссель.

choker [ˈʧəʊkə] *n* **1.** кольé; **2.** стоя́чий воротни́к.

choky [ˈʧəʊkɪ] *a* **1.** задыха́ющийся (*особ. от волнения*); in a c. voice прерыва́ющимся го́лосом; **2.** уду́шливый.

cholera [ˈkɒlərə] *n мед.* холе́ра.

choleric [ˈkɒlərɪk] *a* раздража́тельный, жёлчный; холери́ческий.

choose [ʧu:z] *v* (chose [ʧəʊz]; chosen [ˈʧəʊz(ə)n]) **1.** выбира́ть; избира́ть; to c. a chairman выбира́ть председа́теля; **2.** предпочита́ть (*часто с* rather); **3.** хоте́ть; he did not c. to see her он не захоте́л её ви́деть; ◊ I cannot c. but... мне ничего́ не остаётся, как...; not much (*или* nothing) to c. between them оди́н сто́ит друго́го.

chop[1] [ʧɒp] **I** *v* **1.** руби́ть; to c. wood коло́ть дрова́; **2.** нареза́ть; шинкова́ть; кроши́ть; **3.** отчека́нивать (*слова*); **4.** стёсывать; долби́ть, желоби́ть; **5.** уреза́ть, ре́зко сокраща́ть; to c. costs ре́зко сокраща́ть расхо́ды; to c. a budget уреза́ть бюдже́т; • c. **away** обруба́ть; c. **down** сруби́ть; c. **off** отруби́ть; c. **up** нареза́ть, кроши́ть; **II** *n* **1.** (ру́бящий) уда́р; **2.** отбивна́я котле́та.

chop[2] *n pl разг.* че́люсть.

chopper [ˈʧɒpə] *n* **1.** нож (*мясника*); коса́рь; **2.** *разг.* вертолёт.

choppy [ˈʧɒpɪ] *a* ча́сто меня́ющийся (*о ветре*); неспоко́йный (*о море*).

chopsticks [ˈʧɒpstɪks] *n pl* па́лочки для еды́.

choral [ˈkɔ:rəl] *a* хорово́й; c. service *церк.* слу́жба с хо́ром.

chorale [kɒˈrɑ:l] *n* хора́л.

chord[1] [kɔ:d] *n* **1.** струна́ (*тж. перен.*); to touch the right c. заде́ть чувстви́тельную стру́нку; **2.** *анат.* свя́зка; vocal ~s голосовы́е свя́зки; spinal c. спинно́й мозг; **3.** *мат.* хо́рда.

chord[2] *n* **1.** *муз.* акко́рд; **2.** га́мма, гармо́ния (*красок*).

choreography [ˌkɒrɪˈɒgrəfɪ] *n* хореогра́фия.

chorister [ˈkɒrɪstə] *n* **1.** хори́ст; пе́вчий; **2.** *амер.* ре́гент (*хора*).

chortle [ˈʧɔ:tl] *v* смея́ться сда́вленным сме́хом; ликова́ть.

chorus [ˈkɔ:rəs] **I** *n* **1.** хор; in c. хо́ром; **2.** припе́в; **3.** музыка́льное произведе́ние для хо́ра; **4.** хор (*голосов и т. п.*); a c. of protest бу́ря проте́стов; **II** *v* **1.** петь; **2.** вто́рить; подхва́тывать (*чьи-л. слова*).

chose [ʧəʊz] *past от* choose.

chosen [ˈʧəʊz(ə)n] **I** *p. p. от* choose; **II** *a* и́збранный.

chrism [ˈkrɪz(ə)m] *n церк.* **1.** еле́й; ми́ро; **2.** пома́зание; миропома́зание; **3.** конфирма́ция.

Christ [kraɪst] *n* Христо́с; Jesus C. Иису́с Христо́с.

christen [ˈkrɪs(ə)n] *v* **1.** крести́ть; **2.** дава́ть и́мя, про́звище; the ship was ~ed «Aurora» кора́бль на́зван «Авро́рой».

christening [ˈkrɪs(ə)nɪŋ] *n* креще́ние.

Christian [ˈkrɪstɪən, ˈkrɪsʧən] **I** *a* христиа́нский; C. name да́нное при креще́нии и́мя; **II** *n* христиани́н.

Christianity [ˌkrɪstɪˈænɪtɪ] *n* **1.** христиа́нство; христиа́нское вероуче́ние; **2.** *собир.* христиа́не.

Christmas [ˈkrɪsməs] *n церк.* Рождество́ Христо́во (*сокр.* Xmas); ◊ Father C. Дед Моро́з; C. tree рожде́ственская ёлка; merry (happy) C.! счастли́вого Рождества́!

Christmas Day [ˈkrɪsmədeɪ] Рождество́; пе́рвый день Рождества́.

Christmas Eve [ˌkrɪsməsˈi:v] соче́льник, кану́н Рождества́ и Креще́ния.

Christmastide [ˈkrɪsmətaɪd] *n* свя́тки.

chromatic [krəʊˈmætɪk] *a* **1.** цветно́й; c. printing цветна́я печа́ть; **2.** *муз.* хромати́ческий.

chronic [ˈkrɒnɪk] *a* **1.** хрони́ческий; застаре́лый (*о болезни*); c. alcoholic хрони́ческий алкого́лик; **2.** неисправи́мый; c. smoker зая́длый кури́льщик; c. squabbler неисправи́мый забия́ка; **3.** постоя́нный, привы́чный; c. doubts ве́чные сомне́ния.

chronicle [ˈkrɒnɪk(ə)l] **I** *n* хро́ника (*историческая*); ле́топись; **II** *v* **1.** заноси́ть (*в дневник, летопись*); **2.** отмеча́ть (*в прессе*); вести́ хро́нику.

chronicler [ˈkrɒnɪklə] *n* летопи́сец.

chronological [ˌkrɒnəˈlɒʤɪk(ə)l] *a* хронологи́ческий.

chronology [krəˈnɒlədʒɪ] *n* **1.** хронноло́гия; **2.** хронологи́ческая табли́ца.

chronometer [krəˈnɒmɪtə] *n* **1.** хроно́метр; **2.** *муз.* метроно́м.

chrysanthemum [krɪˈsænθɪməm, -ˈzæ-nθəməm] *n бот.* хризанте́ма.

chrysolite [ˈkrɪsəlaɪt] *n мин.* хризоли́т.

chubby [ˈʧʌbɪ] *a* круглоли́цый, полноще́кий; c. baby пу́хленький, упи́танный ребёнок.

chuck[1] [ʧʌk] **I** *n* **1.** поле́но, чурба́н; **2.** *тех.* зажим; **II** *v тех.* зажима́ть.

chuck[2] *v разг.* броса́ть; швыря́ть; c. me the ball кинь мне мяч; • c. **away** 1) швыря́ть; 2) упуска́ть (*возможность*); c. **out** выгоня́ть; выводи́ть; c. **under** ла́сково похло́пывать, трепа́ть; c. **up** броса́ть (*дело, службу и т. п.*); ◊ c. it! молчи́!, переста́нь!; to c. one's hand in сдава́ться; to c. one's weight about держа́ться надме́нно.

chuckle[1] [ˈʧʌk(ə)l] **I** *v* **1.** посме́иваться; **2.** ра́доваться; he is ~ing at (*или* over) his success он ра́дуется своему́ успе́ху; **3.** куда́хтать; кря́кать; гоготать (*о гусях*); **II** *n* **1.** дово́льный смех; ра́дость; **2.** куда́хтанье.

chuckle[2] *a* неукля́жий.

chum [ʧʌm] *разг.* **I** *n* **1.** това́рищ, закады́чный друг; **2.** сожи́тель (*по комнате, общежитию и т. п.*); **II** *v* **1.** жить вме́сте в одно́й ко́мнате (*together, with*); **2.** дружи́ть; to c. up with *smb.* сбли́зиться с *кем-л.*

chummy [ˈʧʌmɪ] *a разг.* общи́тельный; c. relations това́рищеские отноше́ния; to be c. with *smb.* быть с *кем-л.* на дру́жеской ноге́.

chump [ʧʌmp] *n* **1.** коло́да, чурба́н; **2.** то́лстый коне́ц *чего-л.*; **3.** комо́к; глы́ба; **4.** *разг.* болва́н; he is off his c. он тро́нулся, помеша́лся.

chunk [ʧʌŋk] *n* **1.** то́лстый кусо́к; ломо́ть; **2.** *разг.* дово́льно большо́е коли́чество; to lose a sizable c. of money in the race просади́ть поря́дочную су́мму на ска́чках; ◊ to bite off a big c. взя́ться за тру́дное де́ло.

chunky [ˈʧʌŋkɪ] *a* **1.** большо́й; громо́здкий; c. piece of beef огро́мный кусо́к мя́са; **2.** кореня́стый.

church [ʧɜ:ʧ] **I** *n* **1.** це́рковь, храм, *преим.* христиа́нский; to go to c. ходи́ть в це́рковь; **2.** (C.) це́рковь (*организация*); **3.** вероиспове́дание; to what c. do you belong? како́го вы вероиспове́дания?; **4.** духове́нство; to enter the C. принима́ть духо́вный сан; **II** *a* церко́вный; c. burial церко́вное погребе́ние; c. living церко́вный прихо́д; c. service церко́вная слу́жба; богослуже́ние.

churchgoer [ˈʧɜ:ʧˌgəʊə] *n* на́божный челове́к, усе́рдно посеща́ющий це́рковь.

churchman [ˈʧɜ:ʧmən] *n* (*pl* -men [-mən]) духо́вное лицо́, священнослужи́тель.

churchyard [ˈʧɜ:ʧjɑ:d] *n* церко́вный двор; кла́дбище.

churlish [ˈʧɜ:lɪʃ] *a* гру́бый.

churn [ʧɜ:n] **I** *n* **1.** маслобо́йка; **2.** меша́лка; **II** *v* **1.** сбива́ть (*масло*); **2.** взба́лтывать; вспе́нивать; **3.** крути́ться, верте́ться.

chute[1] [ʃu:t] *n* **1.** спуск; жёлоб; **2.** пока́тый насти́л, помо́ст; **3.** де́тская го́рка (*ледяная, деревянная*).

chute[2] *n разг.* парашю́т.

Chuvash [ʧu(:)ˈvɑ:ʃ] *n* **1.** чува́ш; чува́шка; the C. *собир.* чува́ши; **2.** чува́шский язы́к.

cicada [sɪˈkeɪdə, sɪˈkɑ:də] *n* (*pl тж.* -dae [-di:]) цика́да.

cicatrice [ˈsɪkətrɪ(:)s] *n* шрам, рубе́ц.

cicatrization [ˌsɪkətr(a)ɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* зажи́вле́ние, рубцева́ние.

cicatrize [ˈsɪkətraɪz] *v* **1.** зажи́вля́ть; **2.** зажива́ть, зарубцо́вываться.

cider [ˈsaɪdə] *n* сидр.

cigar [sɪˈgɑ:] *n* сига́ра.

cigarette [ˌsɪgəˈret] *n* папиро́са; сигаре́та; c. case портсига́р.

cigarette-holder [ˌsɪgəˈret,həʊldə] *n* мундшту́к.

cigar-holder [sɪˈgɑ:,həʊldə] = cigarette-holder.

cinch [sɪnʧ] **I** *n* **1.** подпру́га; to have a c. on *smb.* держа́ть *кого-л.* в узде́; **2.** *разг.* не́что надёжное, ве́рное; it's a c. ≅ де́ло ве́рное; всё бу́дет в поря́дке; the task given to me was a c. вы́полнить да́нное зада́ние мне не сто́ило никако́го труда́; **II** *v* **1.** подтя́гивать подпру́гу (*up*); **2.** обеспе́чить успе́х де́ла.

cinder [ˈsɪndə] **I** *n* **1.** шлак; ока́лина; **2.** прогоре́вшие, но ещё не поту́хшие у́гли; **3.** *pl* зола́; **II** *v* сжига́ть, обраща́ть в пе́пел.

Cinderella [ˌsɪndəˈrelə] *n* Зо́лушка.

cinder-path [ˈsɪndəpɑ:θ] *n* га́ревая доро́жка.

cinema [ˈsɪnɪmə] *n* **1.** кинотеа́тр; **2.** фильм; кино́.

cinematograph [ˌsɪnɪˈmætəgrɑ:f] *n* кинемато́граф.

cinematography [ˌsɪnɪməˈtɒgrəfɪ] *n* кинематогра́фия.

cinerary [ˈsɪnərərɪ] *a* пе́пельный; c. urn (vase) у́рна с пра́хом.

cinereous [sɪˈnɪ(ə)rɪəs] *a* пе́пельного цве́та.

cinnamon [ˈsɪnəmən] *n* **1.** кори́ца; **2.** све́тло-кори́чневый цвет.

cipher [ˈsaɪfə] **I** *n* **1.** шифр; та́йнопись; код; in c. зашифро́ванный; c. message зашифро́ванное сообще́ние; **2.** ара́бская ци́фра; a number of three ~s трёхзна́чное число́; **3.** *мат.* нуль; **4.** ничто́жество; ноль; **5.** пусты́к, никому́ не ну́жная вещь; to stand for c. ≅ грош а́ ломаного не сто́ит; **6.** *моногра́мма*; ве́нзель; **II** *v* **1.** высчи́тывать, вычисля́ть (*out*); **2.** писа́ть ши́фром, зашифро́вывать.

circa [ˈsɜ:kə] *prp книжн.* приме́рно, о́коло (*особ. о датах*).

circle [ˈsɜ:k(ə)l] **I** *n* **1.** круг; окру́жность; the dancers moved in ~s around the stage танцо́ры кружи́ли по сце́не; **2.** *астр.* орби́та; круг (*вокруг Луны*); **3.** круговоро́т; цикл; c. of the seasons круговоро́т времён го́да; **4.** *геогр.* круг; polar c. поля́рный круг; **5.** круг (*лиц*); кружо́к; **6.** сфе́ра; о́бласть; a wide c. of action широ́кая сфе́ра де́йствий; **7.** *театр.* я́рус; dress c. бельэта́ж; upper c. балко́н; **II** *v* **1.** дви́гаться по кру́гу; враща́ться; the Earth ~s the Sun Земля́ враща́ется вокру́г Со́лнца; **2.** окружа́ть.

circlet [ˈsɜ:klɪt] *n* **1.** кружо́к; **2.** кольцо́, брасле́т; c. of flowers венок; **3.** нимб, орео́л.

circuit [ˈsɜ:kɪt] **I** *n* **1.** кругооборо́т; the spaceship's c. of the Earth обраще́ние (оборо́т) косми́ческого корабля́ вокру́г Земли́; **2.** длина́ окру́жности; c. of the globe окру́жность земно́го ша́ра; **3.** объе́зд, круговая́ пое́здка; обхо́д; the tourists devoted some days to the c. of this city тури́сты потра́тили не́сколько дней на осмо́тр э́того го́рода; **4.** цикл, совоку́пность опера́ций; **5.** *эл.* цепь, ко́нтур; c. breaker выключа́тель; прерыва́тель; broken c., open c. разо́мкнутая цепь; closed c. за́мкнутая цепь; short c. коро́ткое замыка́ние; **II** *v* обходи́ть вокру́г, совершать круг; враща́ться.

circuit race [ˈsɜ:kɪtˈreɪs] кольцева́я го́нка (*велоспорт*).

circuitous [sɜ:ˈkju:ɪtəs] *a* кру́жный, око́льный (*путь*).

circular [ˈsɜ:kjʊlə] **I** *a* **1.** кру́глый; c. staircase винтова́я ле́стница; c. life belt *мор.* спаса́тельный по́яс; **2.** кругово́й; c. motion кругово́е движе́ние; c. railway окружна́я желе́зная доро́га; **3.** циркуля́рный; **II** *n* **1.** циркуля́р; **2.** рекла́ма, проспе́кт.

circulate [ˈsɜ:kjʊleɪt] *v* **1.** циркули́ровать; име́ть кругово́е движе́ние (*о воде, крови и т. п.*); **2.** распространя́ть(ся); bad news ~s quickly дурны́е но́вости распространя́ются бы́стро; **3.** передава́ться; **4.** обраща́ться (*о деньгах*).

circulating [ˈsɜ:kjʊleɪtɪŋ] *a* обраща́ющийся, находя́щийся в обраще́нии; c. assets *эк.* оборо́тные сре́дства; c. capital оборо́тный капита́л.

circulation [ˌsɜ:kjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* **1.** кругово́рот; циркуля́ция; кругово́е движе́ние; **2.** кровообраще́ние; **3.** обраще́ние; c. of money де́нежное обраще́ние; to withdraw from c. изъя́ть из обраще́ния; to put into c. пусти́ть в обраще́ние (*деньги*); **4.** тира́ж (*газет, журналов*); **5.** распростране́ние (*информации, изданий, слухов*).

circulatory [ˈsɜ:kjʊlet(ə)rɪ] *a* циркули́рующий.

circumambient [ˌsɜ:kəmˈæmbɪənt] *a* окружа́ющий; омыва́ющий.

circumcise [ˈsɜ:kəmsaɪz] *v рел.* совершать обре́зание.

circumcision [ˌsɜ:kəmˈsɪʒ(ə)n] *n* обре́зание.

circumference [səˈkʌmf(ə)rəns] *n мат.* окру́жность.

circumlocution [ˌsɜ:kəmləˈkju:ʃ(ə)n] *n* **1.** многосло́вие; **2.** уклончивые ре́чи; **3.** *лингв.* иносказа́ние, парафра́з(а).

circumlocutory [ˌsɜ:kəmˈlɒkjʊt(ə)rɪ] *a* многосло́вный; описа́тельный.

circumnavigate [ˌsɜ:kəmˈnævɪgeɪt] *v*: to c. the globe (the earth, the world) совершать кругосве́тное пла́вание.

circumnavigation [ˌsɜ:kəmˌnævɪˈgeɪʃ(ə)n] *n* кругосве́тное пла́вание.

circumscribe [ˈsɜ:kəmskraɪb] *v* **1.** ограни́чивать, обозначать преде́лы; ~d by the ocean омыва́емый (тесни́мый) со всех сторо́н океа́ном; **2.** ограни́чивать (*права, интересы*); to c. *smb.'s* power of action ограни́чивать *чьи-л.* права́; **3.** *геом.* опи́сывать (*фигуру*).

circumscription [ˌsɜ:kəmˈskrɪpʃ(ə)n] *n* **1.** ограниче́ние, преде́л; **2.** установле́ние преде́лов, грани́ц.

circumspect [ˈsɜ:kəmspekt] *a* осмотри́тельный; осторо́жный, бди́тельный.

circumstance [ˈsɜ:kəmstəns, -stæns] *n* **1.** обстоя́тельство, слу́чай; an unforeseen c. непредви́денное обстоя́тельство; the c. that... тот факт, что...; lucky c. счастли́вый слу́чай; **2.** *pl* обстоя́тельства, усло́вия; under the ~s при да́нных усло́виях; under (in) no ~s ни при каки́х усло́виях, ни в ко́ем слу́чае, никогда́; **3.** *pl* материа́льное положе́ние; in easy (reduced) ~s в хоро́шем (стеснённом) материа́льном положе́нии.

circumstantial [ˌsɜ:kəmˈstænʃ(ə)l] *a* **1.** случа́йные (*об обстоятельствах*); несуще́ственный, второстепе́нный; c. evidence ко́свенные ули́ки; **2.** зави́сящий от обстоя́тельств.

circumstantially [ˌsɜ:kəmˈstænʃ(ə)lɪ] *adv* **1.** подро́бно, обстоя́тельно; **2.** случа́йно; **3.** ко́свенно, непря́мо; c. proved *юр.* дока́занный с по́мощью ко́свенных ули́к.

circumvent [ˌsɜ:kəmˈvent] *v* **1.** обману́ть, ввести́ в заблужде́ние; **2.** перехитри́ть, обойти́; to c. the terms of a treaty обойти́ усло́вия догово́ра; to c. the law обходи́ть зако́н.

circumvention [ˌsɜ:kəmˈvenʃ(ə)n] *n* **1.** обма́н, введе́ние в заблужде́ние; **2.** уло́вка, хи́трость; **3.** обхо́д (*закона*).

circus [ˈsɜ:kəs] *n* **1.** цирк; **2.** аре́на, мане́ж; **3.** цирково́е представле́ние; **4.** кру́глая пло́щадь в го́роде с радиа́льно расходя́щимися у́лицами.

cirrhosis [sɪˈrəʊsɪs] *n мед.* цирро́з.

cirro-cumulus [ˌsɪrə(ʊ)ˈkju:mjʊləs] *n метеор.* пе́ристо-кучевы́е облака́; «бара́шки».

cirro-stratus [ˌsɪrə(ʊ)ˈstrɑ:təs] *n метеор.* пе́ристо-слои́стые облака́.

cistern ['sɪstən] *n* **1.** цисте́рна; **2.** бак; **3.** резервуа́р; вмести́лище; **4.** водоём, водохрани́лище.

citadel ['sɪtəd(ə)l] *n* **1.** кре́пость, цитаде́ль; **2.** *поэт.* твердыня, оплот; убе́жище.

citation [saɪ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** цита́та; **2.** ссы́лка; **3.** цити́рование (*автора и т. п.*); **4.** перечисле́ние; c. of facts перечисле́ние фа́ктов; **5.** *юр.* вы́зов в суд; пове́стка (*о вызове в суд*).

cite [saɪt] *v* **1.** цити́ровать; **2.** ссыла́ться; to c. precedent ссыла́ться на прецеде́нт; **3.** *юр.* вызыва́ть в суд.

citizen ['sɪtɪz(ə)n] *n* **1.** граждани́н; граждани́нка; **2.** горожа́нин; горожа́нка; c. of the world космополи́т; «граждани́н ми́ра».

citizenship ['sɪtɪz(ə)nʃɪp] *n* гражда́нство; to be admitted to c. быть при́нятым в гражда́нство; to lose one's c. потеря́ть гражда́нство; to apply for c. пода́ть заявле́ние о приня́тии в гражда́нство.

citric ['sɪtrɪk] *a* лимо́нный: c. acid лимо́нная кислота́.

citron ['sɪtrən] *n* цитро́н, сла́дкий лимо́н (*плод и дерево*).

citrus ['sɪtrəs] *n бот.* ци́трус.

city ['sɪtɪ] *n* **1.** (большо́й) го́род; capital c. столи́ца; **2.** (the C.) Си́ти (*деловой центр в Лондоне*); ◊ Eternal C. Ве́чный го́род (*Рим*).

civic ['sɪvɪk] *a* **1.** граждани́нский; **2.** городско́й.

civics ['sɪvɪks] *n* **1.** граждани́нское пра́во; **2.** граждани́нские дела́.

civil ['sɪv(ə)l] *a* **1.** граждани́нский; относя́щийся к гра́жданам *или* граждани́нству; c. liberties (rights, duties) граждани́нские свобо́ды (права́, обя́занности); **2.** шта́тский, невое́нный; c. aviation граждани́нская авиа́ция; to enter c. life демобилизова́ться; **3.** *юр.* граждани́нский; c. case (law) граждани́нское де́ло (пра́во); c. registration за́пись а́ктов граждани́нского состоя́ния; **4.** *церк.* мирско́й; **5.**: c. marriage граждани́нский брак; c. engineer инжене́р-строи́тель; c. servant госуда́рственный слу́жащий; чино́вник; c. service госуда́рственная слу́жба; c. war граждани́нская война́; **6.** ве́жливый, корре́ктный.

civilian [sɪ'vɪlɪən] I *a* граждани́нский, шта́тский; c. clothes шта́тская оде́жда; II *n* **1.** шта́тский; **2.** граждани́нское лицо́.

civility [sɪ'vɪlɪtɪ] *n* любе́зность, ве́жливость; to exchange ~ies обменя́ться любе́зностями.

civilization [ˌsɪv(ə)laɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* цивилиза́ция, культу́ра; Greek c. гре́ческая культу́ра.

civilize ['sɪv(ə)laɪz] *n* цивилизова́ть, просвеща́ть, насажда́ть культу́ру.

civilized ['sɪv(ə)laɪzd] *a* **1.** цивилизо́ванный; **2.** воспи́танный, культу́рный.

clack [klæk] I *n* **1.** треск, щёлканье; **2.** шум голосо́в; болтовня́; **3.** погрему́шка, трещо́тка; **4.** *тех.* кла́пан; II *v* **1.** щёлкать; треща́ть; **2.** гро́мко болта́ть; **3.** куда́хтать.

claim [kleɪm] I *v* **1.** тре́бовать; to c. one's right тре́бовать того́, что принадлежи́т по пра́ву; **2.** претендова́ть; предъявля́ть прете́нзию; заявля́ть права́; to c. the victory наста́ивать на свое́й побе́де; **3.** утвержда́ть, заявля́ть; he ~ed that it was not true он утвержда́л, что э́то непра́вда; **4.** *юр.* возбужда́ть иск; to c. damages тре́бовать возмеще́ния убы́тков; to c. for relief тре́бовать защи́ты прав; II *n* **1.** тре́бование; прете́нзия, притяза́ние; territorial ~s территориа́льные притяза́ния; to lay (to put in) c. to *smth.* предъявля́ть тре́бование на *что-л.*; **2.** пра́во; прете́нзия; иск; moral c. мора́льное пра́во; prior c. *юр.* преиму́щественное пра́во; what c. has he to the property? каки́е у него́ права́ на э́то иму́щество?; to file (to run) a c. подава́ть (заявля́ть) иск; civil c. граждани́нский иск; to deny a c. отка́зывать в и́ске; c. in action тре́бование по и́ску; **3.** утвержде́ние, заявле́ние.

claimant ['kleɪmənt] *n* **1.** сторона́, предъявля́ющая права́; претенде́нт; **2.** *юр.* исте́ц; a c. to an estate претенде́нт на иму́щество.

clairvoyance [kleə'vɔɪəns] *n* **1.** ясновиде́ние; **2.** проница́тельность.

clairvoyant [kleə'vɔɪənt] *a, n* ясновиде́ть; дальновидный.

clam [klæm] I *n* **1.** съедо́бный морско́й моллю́ск; **2.** скры́тный челове́к; ◊ as happy as a c. рад без па́мяти; II *v* собира́ть моллю́сков; • c. **up** *разг.* уходи́ть в себя́.

clamber ['klæmbə] I *v* **1.** кара́бкаться, цепля́ться; ~ing plant вью́щееся расте́ние; **2.** бесцеремо́нно раста́лкивать локтя́ми; II *n* кара́банье.

clammy ['klæmɪ] *a* **1.** кле́йкий, ли́пкий; **2.** холо́дный на о́щупь; **3.** неприве́тливый, недружелю́бный.

clamorous ['klæm(ə)rəs] *a* **1.** шу́мный, крикли́вый; **2.** насто́йчивый, настоя́тельный (*о требованиях*); **3.** неотло́жный, сро́чный.

clamour ['klæmə] I *n* **1.** шум; кри́ки; **2.** шу́мные проте́сты; c. against the war проте́сты про́тив войны́; **3.** го́мон птиц; II *v* шу́мно тре́бовать; крича́ть; • c. **against** гро́мко жа́ловаться; угрожа́ть; c. **down** заста́вить замолча́ть (*криками*); c. **for** тре́бовать (*мира*); c. **out** выража́ть кри́ками.

clamp [klæmp] I *n тех.* скоба́; зажи́м, тиски́; II *v* скрепля́ть; зажима́ть; смыка́ть; • c. **down** on (*smb., smth.*) подавля́ть; вести́ кампа́нию про́тив.

clan [klæn] *n* **1.** клан, род; **2.** семе́йство, клан; the Kennedy c. клан (семе́йство) Ке́ннеди; **3.** *пренебр.* кли́ка, группиро́вка; the learned c. учёная бра́тия; the c. of political bosses группиро́вка полити́ческих бо́ссов.

clandestine [klæn'destɪn] *a* та́йный; нелега́льный, подпо́льный; c. marriage та́йный брак.

clang [klæŋ] I *n* **1.** лязг, звон; бряца́ние (*оружия*); **2.** крик птиц; **3.** шуми́ха; II *v* **1.** ля́згать, звене́ть; to c. glasses чо́каться; to c. a bell бить в ко́локол; **2.** пронзи́тельно крича́ть (*о птицах*); курлы́кать (*о журавлях*).

clangour ['klæŋgə] *n* ре́зкий металли́ческий звук, лязг.

clank [klæŋk] I *n* звон, лязг; бряца́ние; II *v* греме́ть; бряца́ть.

clannish ['klænɪʃ] *a* **1.** родово́й; **2.** приве́рженный своему́ ро́ду, кла́ну; **3.** ограни́ченный, обосо́бленный, за́мкнутый (*в своём кругу, группе и т. д.*).

clansman ['klænzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) член кла́на, ро́да; a c. of mine мой сороди́ч, ро́дич.

clap [klæp] I *v* хло́пать; аплоди́ровать; the audience ~ped the orator прису́тствовавшие аплоди́ровали ора́тору; to c. one's hands хло́пать в ладо́ши; to c. *smb.* on the back похло́пывать *кого-л.* по спине́; to c. the lid of a box захло́пнуть кры́шку я́щика; II *n* **1.** хло́панье; шлепо́к, похло́пывание; **2.** уда́р.

clapboard ['klæpbɔ:d] *n* **1.** клёпка (*бочарная*); **2.** вагóнка (*для обшивки стен*).

clapper ['klæpə] *n* язы́к (*колокола*).

claptrap ['klæptræp] *n разг.* пуста́я болтовня́; вздор, ерунда́.

claret ['klærət] *n* кларе́т (*вино типа бордо*); **2.** цвет бордо́.

clarification [ˌklærɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** прояснéние; **2.** поясне́ние; выясне́ние; **3.** *спец.* очи́стка.

clarify ['klærɪfaɪ] *v* **1.** де́лать прозра́чным, очища́ть (*о воздухе, жидкости*); **2.** разъясня́ть, поясня́ть; c. your idea поясни́те свою́ иде́ю; **3.** вноси́ть я́сность (*в отношения и т. п.*); to c. disputes ула́живать спо́ры.

clarinet [ˌklærɪ'net] *n муз.* кларне́т.

clarinettist [ˌklærɪ'netɪst] *n* кларне́тист.

clarity ['klærɪtɪ] *n* чистота́, я́сность; прозра́чность; c. of their relations чистота́ их отноше́ний; c. of style is c. of

thought я́сность сло́га — э́то я́сность мы́сли.

clash [klæʃ] **I** *v* **1.** ста́лкиваться; сту́каться, ударя́ться друг о дру́га; производи́ть гул, шум, звон; he ~ed into me as I went out of the door он налете́л на меня́, когда́ я выходи́л из две́ри; **2.** расходи́ться (*во взглядах*); ста́лкиваться (*в интересах*); their interests c. их интере́сы расхо́дятся; **3.** дисгармони́ровать; **4.** совпада́ть во вре́мени; our lectures c. на́ши ле́кции совпада́ют; **II** *n* **1.** лязг (*оружия*); гул (*колоколов*); **2.** столкнове́ние; c. of interests противоре́чие интере́сов; c. of opinions расхожде́ние во взгля́дах; **3.** конфли́кт.

clasp [klɑ:sp] **I** *n* **1.** пря́жка, застёжка; **2.** пожа́тие; объя́тия; **3.** *тех.* му́фта; **II** *v* **1.** застёгивать; he ~ed the bracelet around her wrist он застегну́л брасле́т на её руке́; **2.** сжима́ть; обнима́ть; to c. in one's arms заключа́ть в объя́тия; to c. *smb.'s* hand пожима́ть ру́ку *кому-л.*; **3.** обвива́ться (*о вьющемся растении*).

clasp-knife [ˈklɑ:spnaɪf] *n* (*pl* -knives [-naɪvz]) склада́ной нож.

class[1] [klɑ:s] **I** *n* класс (*общественный*); the working c. рабо́чий класс; the middle c. сре́дний класс; the upper c. аристокра́тия; вы́сшие слои́ о́бщества; **II** *a* кла́ссовый; c. society кла́ссовое о́бщество; c. struggle кла́ссовая борьба́; c. differences кла́ссовое разли́чие.

class[2] **I** *n* **1.** класс; разря́д; гру́ппа; катего́рия; вид, род; the best c. of hotel первокла́ссная гости́ница; to travel first c. е́здить пе́рвым кла́ссом; **2.** сорт, ка́чество; first c. первокла́ссный, вы́сшего со́рта; **3.** класс (*в школе*); the top of the c. пе́рвый учени́к (*в классе*); **4.** *pl* заня́тия, обуче́ние на ку́рсах; to take ~es in cookery учи́ться на ку́рсах кулина́рии; **II** *a* **1.** классификацио́нный; **2.** уче́бный, относя́щийся к кла́ссу; c. hours уче́бные часы́; **III** *v* классифици́ровать.

classic [ˈklæsɪk] **I** *a* **1.** класси́ческий, образцо́вый; **2.** истори́ческий; c. battle-ground истори́ческое ме́сто сраже́ния; **3.** знамени́тый, всеми́рно изве́стный; **II** *n* **1.** кла́ссик; кру́пный писа́тель, музыка́нт, худо́жник, учёный, име́ющий общепри́знанное значе́ние; **2.** кла́ссик (*противоп.* рома́нтик); **3.** специали́ст по анти́чной филоло́гии; **4.** *pl* класси́ческие языки́ и литерату́ра.

classical [ˈklæsɪk(ə)l] *a* класси́ческий; c. languages класси́ческие языки́; c. scholar = classic II 3.

classicism [ˈklæsɪsɪz(ə)m] *n* **1.** класси́цизм; **2.** *лингв.* лати́нская *или* гре́ческая идио́ма.

classification [ˌklæsɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* классифика́ция.

classify [ˈklæsɪfaɪ] *v* **1.** классифици́ровать; to c. by date классифици́ровать по хроноло́гии; **2.** распределя́ть по сорта́м, катего́риям.

classless [ˈklɑ:slɪs] *a* бескла́ссовый.

classmate [ˈklɑ:smeɪt] *n* однокла́ссник.

classy [ˈklɑ:sɪ] *a* первокла́ссный; «кла́ссный».

clatter [ˈklætə] **I** *n* **1.** стук; звон (*посуды*); **2.** гро́хот (*машин*); **3.** болтовня́, трескотня́; гул (*голосов*); **4.** то́пот; **II** *v* **1.** стуча́ть; греме́ть; to c. along то́пать; стуча́ть копы́тами (*о лошади*); **2.** болта́ть.

clause [klɔ:z] *n* **1.** статья́, пункт; **2.** *грам.* предложе́ние; principal c. гла́вное предложе́ние; subordinate c. прида́точное предложе́ние.

clavichord [ˈklævɪkɔ:d] *n муз.* клавико́рды.

clavicle [ˈklævɪk(ə)l] *n анат.* ключи́ца.

claw [klɔ:] **I** *n* **1.** ко́готь; **2.** клешня́; **3.** *груб.* рука́, ла́па; **4.** *тех.* кула́к, зубе́ц; кле́щи; **II** *v* **1.** цара́пать, рвать, терза́ть когтя́ми; **2.** загреба́ть (*деньги*); **3.** хва́тывать, цепля́ться.

clay [kleɪ] **I** *n* **1.** гли́на, глинозём; земля́; **2.** ил, ти́на; **II** *v* обма́зывать гли́ной.

clayey [ˈkleɪɪ] *a* гли́нистый; c. soil сугли́нок.

clean [kli:n] **I** *a* **1.** чи́стый, опря́тный; c. copy белови́к; **2.** чи́стый, без при́меси; c. timber чистосо́ртный лесно́й материа́л; c. gold чи́стое зо́лото; c. diamond бриллиа́нт чи́стой воды́; **3.** чи́стый, неупотребля́вшийся; c. sheet of paper неиспи́санный лист бума́ги; c. proof чи́стая корректу́ра; **4.** добродете́льный; to lead a c. life вести́ добродете́льную жизнь; **5.** прили́чный, прили́чный, прито́йный; c. joke прили́чный анекдо́т; **6.** незапя́тнанный, непоро́чный; to have a c. record име́ть хоро́шую репута́цию; **7.** невино́вный; to have c. hands in this matter не быть заме́шанным в э́том де́ле; ◊ to make a c. sweep of *smth.* соверше́нно отде́латься от *чего-л.*; c. as a new pin чи́стенький, опря́тный, с иго́лочки; **II** *v* **1.** чи́стить; **2.** сгла́живать; полирова́ть (*металл*); промыва́ть (*золото*); • c. **down** смета́ть (*пыль со стен и т. п.*); чи́стить (*лошадь*); мыть (*автомобиль*); c. **out** 1) очища́ть; 2) *sl.* обворо́вывать; c. **up** 1) прибира́ть, приводи́ть в поря́док; 2) зака́нчивать на́чатую рабо́ту; **III** *adv* **1.** по́лностью, соверше́нно; I c. forgot to ask я соверше́нно забы́л спроси́ть; **2.** на́чисто; **3.** пря́мо; to hit c. in the eye попа́сть пря́мо в глаз.

clean-cut [ˌkli:nˈkʌt] *a* **1.** ре́зко оче́рченный; c. features ре́зко вы́раженные черты́; **2.** я́сный, определённый, то́чный.

cleaning [ˈkli:nɪŋ] *n* чи́стка, убо́рка; очи́стка.

clean-limbed [ˌkli:nˈlɪmd] *a* стро́йный.

cleanliness [ˈklenlɪnɪs] *n* чистота́; чистопло́тность; опря́тность.

cleanly I *a* [ˈkli:nlɪ] чистопло́тный; cats are among the cleanliest animals ко́шки принадлежа́т к са́мым чистопло́тным живо́тным; **II** *adv* [ˈkli:nlɪ] чи́сто; целому́дренно.

cleanse [klenz] *v* **1.** чи́стить; очища́ть; to c. the soul очища́ть ду́шу; **2.** дезинфици́ровать; **3.** очища́ть желу́док (*слабительным*).

clean sweep [ˌkli:nˈswi:p] **1.** по́лная побе́да; *особ. амер.* по́лная побе́да на вы́борах; **2.** чи́стка (аппара́та), перетря́хивание ка́дров.

clean-up [ˈkli:nʌp] *n* убо́рка; чи́стка.

clear [klɪə] **I** *a* **1.** я́сный, све́тлый; c. sky безо́блачное не́бо; **2.** прозра́чный; отчётливый, я́сный; c. view хоро́шая ви́димость; **3.** чи́стый (*о весе, доходе, совести и пр.*); c. conscience чи́стая со́весть; c. profit чи́стая при́быль; **4.** свобо́дный; c. passage свобо́дный прохо́д; c. from suspicion вне подозре́ния; **5.** це́лый, по́лный; c. month це́лый ме́сяц; **6.** вня́тный, чёткий, отчётливый (*о звуке, дикции*); her voice was c. and distinct её го́лос звуча́л вня́тно и отчётливо; **7.** поня́тный, я́сный, недвусмы́сленный; it is c. to me what he is driving at мне поня́тно, к чему́ он кло́нит; **8.** я́сный, све́тлый (*об уме*); c. head све́тлая голова́; **9.** абсолю́тный, по́лный; c. victory at the elections по́лная побе́да на вы́борах; ◊ to get away c. отде́латься; to see one's way c. не име́ть затрудне́ний; c. as that two and two make four я́сно как два́жды два четы́ре; **II** *v* **1.** очища́ть(ся); расчища́ть; проясня́ться; станови́ться прозра́чным (*о вине*); the weather is ~ing пого́да проясня́ется; **2.** рассе́ивать (*сомнения, подозрения*); to c. one's name (character) восстанови́ть своё до́брое и́мя (репута́цию); **3.** освобожда́ть, очища́ть; to c. the snow from the streets очи́стить у́лицы от сне́га; **4.** распродава́ть (*товар*); great reductions in order to c. больша́я ски́дка с це́лью распрода́жи; **5.** получа́ть чи́стую при́быль; **6.** взять, преодоле́ть препя́тствие; the train just managed to c. the bus по́езд едва́ не столкну́лся с авто́бусом; to c.

a hedge перепры́гнуть че́рез и́згородь; **7.** согласо́вывать с *кем-л.*; you must c. your programme with the main office вы должны́ согласова́ть програ́мму с головны́м о́фисом; **8.** заплати́ть долг; оплати́ть (*расходы и т. п.*); his salary will c. all his debts его́ зарпла́та покро́ет все долги́; • c. **away** 1) убира́ть со стола́; 2) рассе́ивать (*сомнения*); 3) рассе́иваться (*о тумане, облаках*); c. **off** 1) отде́лываться от *чего-л.*; 2) проясня́ться (*о погоде*); c. **out** 1) очища́ть; 2) разоря́ть; 3) уходи́ть, удаля́ться; c. **up** 1) прибира́ть, убира́ть; 2) выясня́ть, распу́тывать (*дело*); ◊ to c. the air разряди́ть атмо́сферу; положи́ть коне́ц недоразуме́ниям; to c. the table убира́ть со стола́; to c. one's throat отка́шливаться; to c. the way подгото́вить по́чву; **III** *adv* **1.** я́сно; **2.** совсе́м, целико́м.

clearance [ˈklɪ(ə)rəns] *n* **1.** очи́стка; **2.** вы́рубка (*леса*); расчи́стка под па́шню; **3.** *ком.* очи́стка от тамо́женных по́шлин; **4.** устране́ние препя́тствий; **5.** распрода́жа това́ров; **6.** опла́та до́лга; **7.** *тех.* зазо́р.

clearing [ˈklɪ(ə)rɪŋ] *n* **1.** очи́стка; расчи́стка; **2.** поля́на; уча́сток, расчи́щенный для па́шни; **3.** *ком.* кли́ринг, безнали́чные расчёты ме́жду ба́нками; **4.** *ком.* распрода́жа по сни́женным це́нам.

clearing house [ˈklɪ(ə)rɪŋhaʊs] (ба́нковская) расчётная пала́та.

clearly [ˈklɪəlɪ] *adv* **1.** я́сно; отчётливо; **2.** очеви́дно; несомне́нно.

clearness [ˈklɪənɪs] *n* я́сность *и пр.* (*см.* clear 1).

clear-out [ˈklɪ(ə)raʊt] *n разг.* **1.** генера́льная убо́рка; **2.** избавле́ние от нену́жных веще́й.

clear-sighted [ˌklɪəˈsaɪtɪd] *a* проница́тельный, дальнови́дный.

clearway [ˈklɪəweɪ] *n* уча́сток доро́ги с запреще́нием останóвки автотра́нспорта.

cleat [klɪːt] *n тех.* кле́мма, зажи́м; клин.

cleavage [ˈklɪːvɪdʒ] *n* **1.** расщепле́ние; раска́лывание; **2.** расхожде́ние, раско́л; c. in regard to views расхожде́ние во взгля́дах; c. of the party into groups раско́л па́ртии на отде́льные гру́ппы; **3.** *геол., горн.* слойстость.

cleave[1] [klɪːv] *v* (cleaved [-d]) остава́ться ве́рным (*кому-л., чему-л.* — *to*); they ~d to the principle of fraternity они́ остава́лись ве́рными при́нципу бра́тства.

cleave[2] *v* (clove [kləʊv], cleft [kleft], cleaved [-d]; cleft, cloven) **1.** раска́лывать(ся); **2.** рассека́ть (*волны, воздух*); **3.** прорубáть; to c. a path through bushes прорубáть доро́гу че́рез куста́рник; ◊ in a cleft stick в тяжёлом положе́нии.

cleaver [ˈklɪːvə] *n* **1.** коса́рь, колу́н; **2.** мясни́цкий нож *или* топо́р.

clef [klef] *n муз.* ключ.

cleft[1] [kleft] *n* тре́щина, расще́лина.

cleft[2] **I** *past и p. p. от* cleave[2]; **II** *a* расщеплённый; c. palate *мед.* во́лчья пасть; c. lip расщеплённая (за́ячья) губа́.

clematis [ˈklemətɪs, klɪˈmeɪtɪs] *n бот.* ломоно́с.

clemency [ˈklemənsɪ] *n* **1.** милосе́рдие, снисходи́тельность; **2.** *юр.* поми́лование; **3.** мя́гкость (*о климате, погоде*).

clement [ˈklemənt] *a* **1.** милосе́рдный, ми́лостивый; **2.** мя́гкий (*о климате*).

clench [klentʃ] **I** *v* **1.** захва́тывать, зажима́ть; **2.** сжима́ть (*кулаки*); сти́скивать (*зубы*); **3.** пробива́ть, принима́ть оконча́тельное реше́ние; to c. a matter оконча́тельно реши́ть де́ло; to c. a bargain заключи́ть сде́лку; **II** *n* **1.** сжима́ние (*кулаков*); сти́скивание (*зубов*); **2.** заклёпывание; **3.** скоба́; скре́па; заклёпка; **4.** убеди́тельный аргуме́нт.

clergy [ˈklɜːdʒɪ] *n* **1.** духове́нство; клир; **2.** = *pl от* clergyman.

clergyman [ˈklɜːdʒɪmən] *n* (*pl* -men [-mən]) свяще́нник; духо́вное лицо́.

clerical [ˈklerɪk(ə)l] **I** *n* духо́вное лицо́; **II** *a* **1.** клерика́льный; **2.** канцеля́рский; c. error опеча́тка, опи́ска.

clerk [klɑːk] *n* **1.** конто́рский слу́жащий, клерк; bank c. ба́нковский слу́жащий; **2.** *амер.* продаве́ц; **3.** *церк.* кли́рик, церко́вный слу́жащий; **4.** секрета́рь (*в названиях должностей*); делопроизводи́тель; C. of House секрета́рь пала́ты (о́бщин); c. of the council секрета́рь ме́стного сове́та; court c. секрета́рь суда́.

clever [ˈklevə] *a* **1.** спосо́бный, тала́нтливый; у́мный; he is c. at foreign languages у него́ спосо́бности к языка́м; **2.** ло́вкий; иску́сный; c. piece of work иску́сная рабо́та.

cleverness [ˈklevənɪs] *n* **1.** одарённость; **2.** ло́вкость.

cliché [ˈklɪːʃeɪ] *n* **1.** *полигр.* клише́; пласти́нка стереоти́па; **2.** стереоти́пная, изби́тая фра́за; штамп.

click [klɪk] **I** *n* **1.** щёлканье (*затвора щеколды*); **2.** щёлкающий звук; **3.** *тех.* защёлка, соба́чка; **4.** щелчо́к (*в телефонной трубке*); **II** *v* **1.** щёлкать; защёлкнуться; the door ~ed shut дверь защёлкнулась; to c. one's heels together щёлкать каблука́ми; **2.** *разг.* ла́дить, находи́ть о́бщий язы́к; they didn't c. with each other они́ не ла́дили ме́жду собо́й; **3.** *разг.* попа́сть в то́чку, оказа́ться уме́стным; her suggestion ~ed with everybody её предложе́ние подошло́ всем.

client [ˈklaɪənt] *n* **1.** клие́нт; посто́янный покупа́тель; зака́зчик; **2.** посто́ялец, гость (*в гостинице*).

clientele [ˌklɪːənˈtel] *n* клиенту́ра.

cliff [klɪf] *n* **1.** круто́й обры́в; **2.** отве́сная скала́, утёс.

cliffhanger [ˈklɪfˌhæŋə] *n разг.* **1.** сенсацио́нный рома́н; **2.** захва́тывающий фильм; **3.** заключи́тельные стро́ки (*главы и т. п.*), держа́щие в напряже́нии; **4.** собы́тие с труднопредсказу́емым исхо́дом.

climate [ˈklaɪmɪt] *n* **1.** кли́мат; **2.** атмосфе́ра, настрое́ние; international c. междунаро́дный кли́мат.

climatic [klaɪˈmætɪk] *a* климати́ческий.

climax [ˈklaɪmæks] **I** *n* **1.** вы́сшая то́чка; кульминацио́нный пункт; **2.** *физиол.* кли́макс; менопа́уза; **3.** орга́зм; **II** *v* **1.** дойти́ *или* довести́ до кульминацио́нного пу́нкта; **2.** испыта́ть орга́зм.

climb [klaɪm] **I** *v* **1.** поднима́ться, кара́бкаться, влеза́ть; to c. up the stairs поднима́ться по ле́стнице; **2.** расти́, поднима́ться (*о ценах и т. п.*); **3.** де́лать карье́ру, пробива́ть себе́ доро́гу; to c. to power стреми́ться к вла́сти; **4.** ви́ться (*о растениях*); the ivy is ~ing up the wall плющ вьётся вверх по стене́; **5.** *ав.* набира́ть высоту́; ◊ he that never ~ed never fell не узна́вши паде́ния, не узна́ешь и взлётов; • c. **down** слеза́ть; *перен.* па́дать; уступа́ть (*в споре*); **II** *n* подъём, восхожде́ние; rate of c. *ав.* ско́рость подъёма.

climber [ˈklaɪmə] *n* **1.** альпини́ст; **2.** *pl* монтёрские ко́гти, ко́шки; **3.** *бот.* вью́щееся расте́ние; **4.** честолю́бец, карьери́ст.

clinch [klɪntʃ] **I** *v* **1.** загиба́ть (*гвоздь*); расклёпывать (*болт*); **2.** оконча́тельно реша́ть, догова́риваться; to c. a bargain заключи́ть, закрепи́ть сде́лку; **II** *n* **1.** зажи́м; скоба́; скре́пка; **2.** *спорт.* клинч, захва́т; **3.** *разг.* кре́пкое объя́тие.

clincher [ˈklɪntʃə] *n* **1.** заклёпка; скоба́; **2.** реша́ющий до́вод.

cling [klɪŋ] *v* (clung [klʌŋ]) **1.** цепля́ться; прилипа́ть; **2.** держа́ться (*берега, дома и т. п.*); to c. together держа́ться вме́сте; **3.** остава́ться ве́рным (*взглядам, друзьям*); **4.** облега́ть (*о платье*).

clinging [ˈklɪŋɪŋ] *a* прилега́ющий, облега́ющий; c. dress облега́ющее пла́тье.

clingy [ˈklɪŋɪ] *a* ли́пкий, це́пкий.

clinic [ˈklɪnɪk] *n* **1.** кли́ника; поликли́ника; **2.** семина́р (*специалистов,*

руководителей); ку́рсы усоверше́нствования; c. for coaches сбо́ры для тре́неров.

clinical [ˈklɪnɪk(ə)l] *a* клини́ческий.

clink [klɪŋk] **I** *n* звон (*стекла, ключей, монет*); **II** *v* звене́ть, звуча́ть; to c. glasses чо́каться.

clinker [ˈklɪŋkə] *n* **1.** кли́нкер, кли́нкерный кирпи́ч; **2.** шлак; **3.** *спорт.* кли́нкер, шлю́пка с набо́рной обши́вкой; c. eights кли́нкер-восьмёрка.

clinking [ˈklɪŋkɪŋ] = clink.

clip[1] [klɪp] **I** *n* **1.** зажимны́е кле́щи; зажимна́я скоба́; защёлка; **2.** скре́пка; зако́лка (*для волос*); **II** *v* зажима́ть, сжима́ть; кре́пко обхва́тывать; to c. sheets of paper together скрепля́ть листы́ бума́ги.

clip[2] **I** *v* **1.** стричь; **2.** обреза́ть; отреза́ть; отсека́ть; **3.** уреза́ть, сокраща́ть; to c. powers уреза́ть права́ *или* полномо́чия; **4.** де́лать вы́резки (*из газет, журналов и т. п.*); глота́ть, сокраща́ть (*слова*); **II** *n* **1.** стри́жка; **2.** *разг.* си́льный уда́р; затре́щина; **3.** вы́резка (*из газеты*); **4.** отры́вок из фи́льма; клип.

clip[3] *разг.* **I** *n* быстрота́ (*движения*); ◊ at a fast c. о́чень бы́стро; **II** *v* бы́стро идти́, бежа́ть.

clippers [ˈklɪpəz] *n pl* **1.** садо́вые но́жницы, сека́тор; **2.** маши́нка для стри́жки воло́с; **3.** маши́нка для стри́жки скота́; **4.** щи́пчики для маникю́ра и педикю́ра.

clipping [ˈklɪpɪŋ] *n* **1.** газе́тная вы́резка; **2.** обре́зок.

clique [kli:k] *n* кли́ка, группиро́вка.

clitoris [ˈklɪtərɪs] *n анат.* кли́тор.

cloak [kləʊk] **I** *n* **1.** плащ; наки́дка; ма́нтия; **2.** покро́в; c. of snow покро́в сне́га; **3.** личи́на; ма́ска; under the c. of loyalty под ма́ской лоя́льности; **II** *v* **1.** покрыва́ть плащо́м; **2.** скрыва́ть, прикрыва́ть, маскирова́ть; he ~ed his wicked purpose by appearing to be friendly свои́ кова́рные за́мыслы он скрыва́л под ма́ской дружелю́бия.

cloak-and-dagger [ˌkləʊkən(d)ˈdægə] *a* шпио́нский; приключе́нческий; c. literature приключе́нческая литерату́ра.

cloakroom [ˈkləʊkru:m, -rʊm] *n* **1.** гардеро́б, раздева́лка; **2.** туале́т.

clock[1] [klɒk] **I** *n* **1.** часы́ (*стенные, настольные, башенные*); hanging (standing) c. вися́чие (стоя́чие) часы́; to wind (up) a c. завести́ часы́; to put the c. on (back) переста́вить часы́ вперёд (наза́д); the c. is fast (slow) часы́ спеша́т (отстаю́т); **2.** вре́мя; what o'clock is it? кото́рый час?; **3.** спидо́метр; счётчик такси́; ◊ like a c. то́чно, аккура́тно, во́время; around the c. кру́глые су́тки; to work against the c. рабо́тать с напряже́нием; to kill the c. тяну́ть вре́мя; **II** *v* **1.** отмеча́ть вре́мя прихо́да на рабо́ту (*in*) *или* ухо́да с рабо́ты (*out*); **2.** хронометри́ровать вре́мя; **3.** *спорт.* пока́зывать вре́мя; to c. the best time показа́ть лу́чшее вре́мя.

clock[2] *n* стре́лка на чулке́ (*украшение*).

clockwise [ˈklɒkwaɪz] *a, adv* дви́жущийся по часово́й стре́лке.

clockwork [ˈklɒkwɜ:k] **I** *n* часово́й меха́ни́зм; like c. с то́чностью часово́го механи́зма; **II** *a* **1.** то́чный; **2.** заводно́й; c. toys заводны́е игру́шки.

clod [klɒd] **I** *n* **1.** ком, гль́ба; **2.** *разг.* ду́рень, о́лух; **II** *v* **1.** слёживаться ко́мьями; **2.** швыря́ть(ся) ко́мьями.

clog [klɒg] **I** *n* **1.** пу́ты; **2.** препя́тствие; поме́ха; **3.** засоре́ние; **4.** башма́к на деревя́нной подо́шве; **5.** бревно́, поле́но; **II** *v* **1.** спу́тывать (*лошадь*); **2.** обремени́ть, меша́ть, препя́тствовать; restraints c. the market ограниче́ния меша́ют разви́тию ры́нка; **3.** засоря́ть(ся); засто́поривать(ся); the road was ~ged with cars доро́га была́ заби́та маши́нами.

cloister [ˈklɔɪstə] **I** *n* **1.** монасты́рь; to confine *smb.* in a c. заточи́ть *кого-л.* в монасты́рь; to retire to a c. уйти́ в монасты́рь; **2.** (the c.) мона́шеская жизнь, затво́рничество, аскети́зм; **3.** *архит.* кры́тая арка́да; **II** *v* **1.** заточа́ть в монасты́рь; **2.** уединя́ться.

cloistered [ˈklɔɪstəd] *a* **1.** заточённый в монасты́рь; **2.** уединённый.

close[1] [kləʊs] *a* **1.** закры́тый; **2.** спёртый, ду́шный; c. air спёртый (тяжёлый) во́здух; **3.** закры́тый, ограни́ченный; c. competition закры́тый ко́нкурс; **4.** уединённый; за́мкнутый; молчали́вый, скры́тный; to keep oneself c. держа́ться за́мкнуто; **5.** та́йный, скры́тный; c. intent та́йное наме́рение; to keep *smth.* c. держа́ть *что-л.* в та́йне; **6.** бли́зкий (*о времени и месте*); те́сный; my office is c. to the house моё ме́сто рабо́ты нахо́дится бли́зко от до́ма; c. contact те́сный конта́кт; **7.** бли́зкий; c. friend бли́зкий друг; c. cooperation те́сное сотру́дничество; **8.** при́стальный (*о внимании*); тща́тельный; подро́бный; c. investigation подро́бное обсле́дование; c. reading внима́тельное чте́ние; c. translation то́чный перево́д; **9.** скупо́й; he is c. with his money он скупова́т; **10.** облега́ющий (*об одежде*); ◊ by a c. shave на волоско́к от; to come at c. quarters вступи́ть в рукопа́шный бой; сцепи́ться в спо́ре; to keep, to lie c. пря́таться.

close[2] [kləʊz] **I** *v* **1.** закрыва́ть(ся); конча́ть (*торговлю, занятия*); **2.** зака́нчивать(ся); заключа́ть (*речь и т. п.*); to c. a meeting закры́ть собра́ние; to c. an account закры́ть счёт; **3.** подходи́ть бли́зко; **4.** *эл.* замыка́ть (*цепь*); • c. **about** оку́тывать, окружа́ть; c. **in** приближа́ться; наступа́ть; c. **on (upon)** приходи́ть к соглаше́нию; c. **round** окружа́ть; c. **up** 1) закрыва́ть; 2) закрыва́ться (*о ране*); 3) смыка́ть ряды́; c. **with** 1) вступа́ть в борьбу́; 2) *перен.* принима́ть предложе́ние, заключа́ть сде́лку; **II** *n* **1.** коне́ц, заключе́ние; **2.** закры́тие, замыка́ние; ◊ to bring (draw) to a c. довести́ до конца́.

closed [kləʊzd] *a* **1.** за́пертый, закры́тый; c. syllable *фон.* закры́тый слог; c. basin непрото́чный водоём; c. sea закры́тое мо́ре; **2.** *эл.* (находя́щийся) под то́ком; c. circuit за́мкнутая цепь.

closed corporation [ˈkləʊzd ˌkɔ:pəˈreɪʃ(ə)n] *ком.* закры́тое акционе́рное о́бщество.

closely [ˈkləʊslɪ] *adv* **1.** внима́тельно; to examine a case c. внима́тельно рассмотре́ть де́ло; to question c. подро́бно расспра́шивать; **2.** бли́зко; he resembles his mother very c. он о́чень похо́ж на свою́ мать; **3.** те́сно, пло́тно.

closeout [ˈkləʊzaʊt] *n* **1.** распрода́жа в связи́ с закры́тием де́ла; **2.** распрода́жа уценённых това́ров.

closet [ˈklɒzɪt] **I** *n* **1.** *амер.* чула́н; **2.** стенно́й шкаф; **II** *v* запира́ть; to be ~ed with *smb.* совеща́ться наедине́ с *кем-л.*

close-up [ˈkləʊsʌp] *n* **1.** *кино, тлв* кру́пный план; **2.** *амер.* тща́тельный осмо́тр.

closing [ˈkləʊzɪŋ] **I** *a* заключи́тельный; c. speech заключи́тельное сло́во; the c. stages of the conference заключи́тельные ста́дии рабо́ты конфере́нции; **II** *n* **1.** заключе́ние, коне́ц; **2.** закры́тие; запира́ние; **3.** смыка́ние; **4.** *эл.* замыка́ние.

closure [ˈkləʊʒə] *n* **1.** закры́тие; **2.** перегоро́дка; **3.** прекраще́ние пре́ний.

clot [klɒt] **I** *n* **1.** комо́к, гу́сток; **2.** свернувшаяся кровь; тромб; **3.** толпа́, скопле́ние люде́й; **II** *v* свёртываться; запека́ться; сгуща́ться.

cloth [klɒθ] *n* **1.** ткань; сукно́; полотно́; холст; c. of gold (silver) золота́я (серебряная) парча́; **2.** пы́льная тря́пка; **3.** ска́терть; to lay the c. накрыва́ть на стол; **4.** *театр.* за́навес; ◊ cut from the same c. *амер.* ≅ из одного́ те́ста сде́ла-

ны; to have a c. in the wind 1) быть одéтым в лохмóтья; 2) быть навеселé; made out of whole c. вы́думанный.

clothe [kləuð] *v* (clothed [kləuðd]) **1.** одева́ть; to c. oneself одева́ться; **2.** облека́ть; покрыва́ть; ~d with authority облечённый вла́стью; spring ~s the land with verdure весна́ покрыва́ет зе́млю зе́ленью.

clothes [kləuðz] *n* оде́жда; пла́тье; бельё (*тж.* посте́льное); to send c. to the wash отдава́ть бельё в сти́рку.

clothes line [ˈkləu(ð)zlaɪn] верёвка для развéшивания и сýшки белья́.

clothes peg, clothes pin [ˈkləu(ð)z,peg, -,pɪn] прище́пка, зажи́м (*для белья*).

clothing [ˈkləuðɪŋ] = clothes.

cloud [klaud] I *n* **1.** о́блако; ту́ча; клубы́ (*дыма*); the sun hidden by ~s со́лнце, скры́тое облака́ми; c. of dust (of smoke) о́блако пы́ли (ды́ма); **2.** *pl* не́бо, небеса́; to sail up into the ~s взви́ться (подня́ться) в облака́ (в небеса́); **3.** мно́жество; c. of mosquitoes ту́ча комаро́в; c. of witnesses толпа́ свиде́телей; **4.** покро́в; under c. of night под покро́вом но́чи; ◊ a c. on one's brow хму́рый вид; to have one's head in the ~s вита́ть в облака́х; to drop from the ~s с не́ба свали́ться; ≅ свали́ться как снег на го́лову; to be lost in the ~s запу́таться в аргуме́нтах; every c. has a (*или* its) silver lining *посл.* ≅ нет ху́да без добра́; II *v* **1.** покрыва́ть(ся) о́блаком, ту́чами; **2.** омрача́ть(ся); **3.** очерни́ть, запятна́ть (*репутацию*); • c. **over**, c. **up** завола́киваться.

cloudburst [ˈklaudbɜ:st] *n* ли́вень.

cloudless [ˈklaudlɪs] *a* безо́блачный, я́сный.

cloudy [ˈklaudɪ] *a* **1.** о́блачный; c. sky о́блачное не́бо; **2.** непрозра́чный, му́тный (*о жидкости*); **3.** пу́таный; тума́нный (*о мысли*); **4.** затума́ненный, нея́сный (*о зрении, о видимости*); eyes c. with sleep за́спанные глаза́; c. issues запу́танные вопро́сы; his memory has always been c. его́ па́мять всегда́ была́ ненадёжной; **5.** хму́рый; мра́чный; c. forehead нахму́ренный лоб; **6.** с пя́тнами, прожи́лками (*о мраморе и т. п.*).

clout [klaut] I *n* **1.** лоску́т, тря́пка; a filthy c. гря́зная тря́пка; **2.** *разг.* затре́щина; II *v разг.* дать затре́щину.

clove[1] [kləuv] *n* гвозди́ка (*пряность*).

clove[2] *n* зубо́к (*чесночной головки*).

clove[3] *past от* cleave[2].

cloven [ˈkləuv(ə)n] *p. p. от* cleave[2].

clover [ˈkləuvə] *n* кле́вер; ◊ to be, to live in c. жить в ро́скоши.

clown [klaun] *n* **1.** неве́жда, неотёсанный па́рень; **2.** шут; **3.** клóун.

clownish [ˈklaunɪʃ] *a* **1.** гру́бый; **2.** шутовско́й.

cloy [klɔɪ] *v* пресыща́ть.

club [klʌb] I *n* **1.** дуби́нка; **2.** булава́ (*гимнастика*); **3.** клю́шка (*хоккей, гольф*); **4.** бита́ (*бейсбол*); **5.** прикла́д (*ружья*); **6.** клуб; tennis c. те́ннисный клуб; **7.** *pl карт.* трефо́вая масть; II *v* **1.** бить (*дубинкой, прикладом*); **2.** объединя́ться, собира́ться вме́сте; **3.** устра́ивать скла́дчину (*together, with*).

clubfoot [ˈklʌbfut] *n* изуро́дованная нога́, косола́пость.

cluck [klʌk] I *n* куда́хтанье, клохта́нье; II *v* **1.** куда́хтать, клохта́ть; **2.** хмы́кать, фы́ркать; she ~ed her disapproval она́ недово́льно хмы́кнула.

clue [klu:] *n* **1.** ключ к разга́дке; c. to a puzzle ключ к головоло́мке; **2.** ули́ка.

clump [klʌmp] *n* **1.** глы́ба, комо́к; **2.** (изоли́рованная) гру́ппа (*деревьев*); **3.** скопле́ние (*зданий*); **4.** то́пот (*ног*).

clumsy [ˈklʌmzɪ] *a* **1.** неуклю́жий, нело́вкий; неповоро́тливый, громо́здкий; c. landing неуда́чная поса́дка; **2.** гру́бый, топо́рный; c. speech нескла́дная речь; **3.** беста́ктный; c. joke неуме́стная шу́тка.

clung [klʌŋ] *past и p. p. от* cling.

cluster [ˈklʌstə] I *n* **1.** кисть; пучо́к; гроздь; куст; c. of grapes гроздь виногра́да; **2.** гру́ппа; a c. of islands гру́ппа острово́в; a c. of spectators ку́чка зри́телей; **3.** *эл.* группово́й выключа́тель; **4.** рой (*пчёл*); II *v* **1.** расти́ пучка́ми, гро́здьями; **2.** собира́ться гру́ппами, тесни́ться.

clutch[1] [klʌtʃ] I *v* схвати́ть; зажа́ть; ◊ a drowning man will c. at a straw утопа́ющий (и) за соло́минку хвата́ется; II *n* **1.** сжа́тие; захва́т; he lost his c. on the rope and fell у него́ разжа́лись па́льцы, и он сорва́лся с кана́та; **2.** власть, тиски́; in the c. of poverty в тисках нищеты́; to get into *smb.'s* ~es попа́сть в *чьи-л.* ко́гти; in the c. в крити́ческом положе́нии; **3.** *тех.* зубе́ц, зажи́м; защёлка; сцепле́ние.

clutch[2] I *n* **1.** гнездо́ с я́йцами; **2.** вы́водок; **3.** гру́ппа люде́й; II *v* выси́живать (*цыплят*).

clutter [ˈklʌtə] I *n* **1.** суматóха; **2.** беспоря́док; хаос; **3.** *радио* ме́стные поме́хи; II *v* **1.** приводи́ть в беспоря́док; **2.** шуме́ть.

coach[1] [kəutʃ] I *n* **1.** каре́та; экипа́ж; *ист.* почто́вая каре́та; **2.** пассажи́рский ваго́н; **3.** (туристи́ческий) авто́бус; II *v* е́хать в каре́те.

coach[2] I *n* **1.** репети́тор; **2.** тре́нер; инстру́ктор; **3.** учи́тель, преподава́тель; II *v* **1.** ната́скивать к экза́мену; занима́ться с репети́тором; **2.** тренирова́ть.

coachman [ˈkəutʃmən] *n* (*pl* -men [-mən]) ку́чер.

coagulate [kəuˈægjuleɪt] *v* сгуща́ть(ся); свёртывать(ся).

coagulation [kəu,ægjuˈleɪʃ(ə)n] *n* свёртывание.

coal [kəul] *n* **1.** (ка́менный) у́голь; brown (lignite) c. бу́рый у́голь, лигни́т; hard (anthracite) c. антраци́т; **2.** горя́щий у́голь, уголёк; **3.** *pl* у́голь (*топливо*); ◊ to be on hot ~s как на у́гольях; ≅ сиде́ть как на игóлках.

coal-black [,kəulˈblæk] *a* чёрный как смоль.

coalesce [,kəuəˈles] *v* **1.** сраста́ться (*о сломанной кости*); **2.** легко́ сходи́ться; объединя́ться.

coalescence [,kəuəˈles(ə)ns] *n* **1.** сращéние; **2.** соедине́ние, объедине́ние.

coalfield [ˈkəulfi:ld] *n* каменноу́гольный бассе́йн; месторожде́ние у́гля.

coalition [,kəuəˈlɪʃ(ə)n] *n* коали́ция; сою́з (*временный*); c. government коали́ционное прави́тельство; to form a c. образова́ть коали́цию; to enter a c. вступи́ть в коали́цию.

coal mine [ˈkəulmaɪn] каменноу́гольная ша́хта.

coal scuttle [ˈkəul,skʌtl] ведёрко для у́гля (*обычно около камина*).

coal tit [ˈkəultɪt] сини́ца (*тж.* coal titmouse).

coaly [ˈkəulɪ] *a* **1.** у́гольный, содержа́щий у́голь; **2.** чёрный как у́голь; покры́тый у́гольной пы́лью.

coarse [kɔ:s] *a* **1.** гру́бый; c. clothes гру́бая оде́жда; **2.** негла́дкий, шероховáтый; c. skin загрубе́вшая ко́жа; **3.** кру́пный, крупнозерни́стый; c. sand кру́пный песо́к; **4.** неве́жливый; c. behaviour гру́бое поведе́ние; **5.** непристо́йный, вульга́рный; c. language непристо́йный язы́к.

coarsen [ˈkɔ:s(ə)n] *v* **1.** де́лать гру́бым; **2.** грубе́ть.

coast [kəust] I *n* **1.** морско́й бе́рег; побере́жье; on the c. на побере́жье; he travelled this country from c. to c. он прое́хал по всей стране́ от побере́жья до побере́жья; **2.** *амер.* сне́жные го́ры и спуск с них на са́нках; II *v* пла́вать вдоль побере́жья.

coastal [ˈkəustl] *a* береговóй; прибре́жный; c. region прибре́жный райóн; c. traffic кабота́жное пла́вание.

coaster [ˈkəustə] *n* **1.** кабота́жное су́дно; **2.** жи́тель прибре́жного *или* береговóго райóна; **3.** подста́вка для стака́на, буты́лки *и т. п.*

coast-guard ['kəʊstgɑ:d] *n* **1.** берегова́я охра́на; **2.** *амер.* тамо́женная берегова́я охра́на.

coastline ['kəʊstlaɪn] *n* береговáя ли́ния.

coat [kəʊt] **I** *n* **1.** пиджа́к; ки́тель; ку́ртка; morning c. визи́тка; tail (claw-hammer) c. фрак; **2.** ве́рхняя оде́жда; пальто́; fur c. шу́ба; **3.** мех, шерсть; шку́ра (*животного*); **4.** покро́в, слой; c. of snows снегово́й покро́в; c. of paint слой кра́ски; **5.** *мед.* оболо́чка, плева́; **6.** *тех.* облицо́вка, обши́вка; ◊ to take off one's c. пригото́виться к дра́ке; to turn one's c. измени́ть свои́м убежде́ниям; перейти́ на сто́рону проти́вника; to cut the c. according to the cloth жить по сре́дствам; ≅ по одёжке протя́гивай но́жки; it is not the day c. that makes the gentleman по одёжке встреча́ют, по уму́ провожа́ют; **II** *v* покрыва́ть (*краской и т. д.*); облицо́вывать.

coat-hanger ['kəʊt,hæŋgə] *n* ве́шалка-плéчики для оде́жды.

coating ['kəʊtɪŋ] *n* **1.** слой (*краски и т. п.*); шпаклёвка, грунт; **2.** обши́вка; покро́в.

coat-tail ['kəʊteɪl] *n* **1.** фа́лда (*фрака, кителя и т. п.*); **2.** *pl* свя́зи в верха́х; по́мощь влия́тельного лица́; протéкция.

coax [kəʊks] **I** *v* **1.** убежда́ть; угова́ривать; he was ~ed into coming here его́ уговори́ли прийти́ сюда́; **2.:** to c. *smb.* into doing *smth.*, to c. *smth.* out of *smb.* добива́ться *чего-л.* (*лестью, лаской, уговором*); **II** *n* **1.** *разг.* лиса́, подли́за; **2.** льсти́вая речь.

coaxing ['kəʊksɪŋ] *n* зада́бривание; угова́ривание.

cob [kɒb] *n* **1.** гли́ба, ком; **2.** глинобúтная стена́; **3.** коб (*порода лошадей*); **4.** кочеры́жка кукуру́зного поча́тка.

cobalt ['kəʊbɔ:lt] *n хим.* **1.** ко́бальт; **2.** ко́бальтовая си́няя кра́ска.

cobble ['kɒb(ə)l] **I** *n* **1.** булы́жник; **2.** *pl* кру́пный у́голь; **II** *v* мости́ть (*булыжником*).

cobbler ['kɒblə] *n* ко́бблер, напи́ток из вина́ с са́харом, лимо́ном и льдом.

COBOL, Cobol ['kəʊbɒl] *n* (*сокр. от* Common Business-Oriented Language) *информ.* КОБО́Л, язы́к программи́рования.

cobra ['kɒbrə, 'kəʊbrə] *n* ко́бра.

cobweb ['kɒbweb] *n* **1.** паути́на; **2.** лёгкая прозра́чная ткань (*особ. кружево*); **3.** *pl* хитросплете́ния, то́нкости; ~s of the law то́нкости зако́на; **4.** западня́; in the c. of lies запу́тавшийся в тенётах лжи.

cocaine [kə(ʊ)'keɪn] *n* кокаи́н; c. addict кокаини́ст; наркома́н.

cock [kɒk] **I** *n* **1.** пету́х; **2.** саме́ц (*преим. птицы*); c. turkey индю́к; c. lobster саме́ц ома́ра; c. duck се́лезень; **3.** петуши́ный крик; we sat till the second c. мы сиде́ли до второ́го петухо́в; **4.** кран; зажи́м; **5.** флю́гер; **6.** куро́к; **7.** *мор.* ку́брик; **8.** *ав.* сиде́нье лётчика; **II** *v* **1.** поднима́ть; to c. (up) one's ears навостри́ть у́ши; to c. the eye *разг.* многозначи́тельно взгляну́ть; to c. the hat зала́мывать шля́пу; **2.** взводи́ть; to c. one's pistol взводи́ть куро́к; **3.** похваля́ться, ва́жничать; to c. the nose задира́ть нос.

cockade [kɒ'keɪd] *n* кока́рда.

cock-a-doodle-doo [,kɒkə,du:dl'du:] *n* кукаре́ку́.

cock-a-hoop [,kɒkə'hu:p] *a* **1.** лику́ющий; **2.** самодово́льный, хвастли́во-задо́рный; he is a c. about his success он упоён свои́м успе́хом; **3.** в беспоря́дке; every thing was c. in this house в э́том до́ме был по́лный беспоря́док.

cock-and-bull story [,kɒkənd'bʊl, stɔ:rɪ] неправдоподо́бная исто́рия; небыли́ца.

cockatoo [,kɒkə'tu:] *n* (*pl* -toos [-'tu:z]) какаду́ (*попугай*).

cockchafer ['kɒk,tʃeɪfə] *n* ма́йский жук.

cockcrow ['kɒkkrəʊ] *n* рассве́т, у́тренняя заря́; to rise at c. встать с петуха́ми.

cocker[1] ['kɒkə] *v* ласка́ть, балова́ть (*детей*); подде́рживать, помога́ть; to c. up evil потво́рствовать злу.

cocker[2] *n* ко́ккер-спание́ль.

cockerel ['kɒk(ə)rəl] *n* петушо́к.

cockeyed [,kɒk'aɪd] *a разг.* **1.** косогла́зый; **2.** косо́й; the pictures are hung all c. карти́ны пове́шены кри́во.

cockfighting ['kɒk,faɪtɪŋ] *n* петуши́ный бой.

cockleshell ['kɒk(ə)lʃel] *n* **1.** ра́ковина моллю́ска; **2.** у́тлое суде́нышко.

cockney ['kɒknɪ] *n* **1.** урожéнец Ло́ндона (*особ. восточной части*); ко́кни; **2.** ко́кни (*диалект преим. восточной части Лондона*); he has got a c. accent он говори́т на диале́кте, на ко́кни.

cockpit ['kɒkpɪt] *n* **1.** аре́на для петуши́ных боёв; **2.** аре́на борьбы́; **3.** *мор.* ку́брик; **4.** *ав.* каби́на пило́та.

cockroach ['kɒkrəʊtʃ] *n* тарака́н.

cockshot ['kɒkʃɒt] *n* мише́нь.

cocksure [,kɒk'ʃʊə] *a* **1.** уве́ренный; **2.** самоуве́ренный; **3.** неизбéжный (*о событии*).

cocktail ['kɒkteɪl] *n* **1.** конте́йль; **2.** фрукто́вый конте́йль; **3.** тома́тный *или* фрукто́вый сок, подава́емый пе́ред обе́дом; **4.** заку́ска.

cocky ['kɒkɪ] *a* самоуве́ренный, дéрзкий, наха́льный.

cocoa ['kəʊkəʊ] *n* какáо (*порошок и напиток*); c. bean боб какáо; c.-nib зерно́ какáо, очи́щенное от шелухи́.

coconut ['kəʊkənʌt] *n* кокóс; c. fibre кокóсовая моча́лка; c. milk мле́чный сок в кокóсовом оре́хе; c. oil кокóсовое ма́сло.

coconut palm ['kəʊkənʌt,pɑ:m] кокóсовая па́льма.

cocoon [kə'ku:n] *n* ко́кон.

cod[1] [kɒd] *n* (*pl без измен.*) треска́ (*тж.* cod-fish).

cod[2] *n* **1.** *тех.* подши́пник о́си; **2.** *бот.* стручóк; шелуха́.

coddle ['kɒdl] **I** *v* **1.** ухáживать (*как за больным*); ку́тать; изнéживать; **2.** балова́ть; **II** *n* нéженка, ба́ловень.

code [kəʊd] **I** *n* **1.** *юр.* ко́декс, свод зако́нов; civil c. гражда́нский ко́декс; criminal c. уголо́вный ко́декс; c. of practice процессуа́льный ко́декс; highway c. пра́вила доро́жного движéния; **2.** шифр; код; Morse c. а́збука, код Мо́рзе; **3.** систе́ма сигна́лов *или* услóвных обозначéний; c. beacon *мор.* сигна́льный мая́к; **4.** зако́ны че́сти, морáли; moral c. мора́льный ко́декс; c. of honour ко́декс че́сти; **5.** *биол.* генети́ческий код; **6.** *ком.* маркиро́вка, шифр, и́ндекс (*товара*); **II** *v* шифрова́ть по ко́ду, коди́ровать.

codger ['kɒdʒə] *n разг.* чуда́к; old c. ста́рый чуда́к.

codification [,kəʊdɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* кодификáция.

codify ['kəʊdɪfaɪ] *v* **1.** кодифици́ровать; классифици́ровать; систематизи́ровать; **2.** шифрова́ть.

cod-liver oil [,kɒdlɪvə(r)'ɔɪl] ры́бий жир.

co-education [,kəʊedjʊ'keɪʃ(ə)n] *n* совмéстное обуче́ние лиц обóего по́ла.

coefficient [,kəʊɪ'fɪʃ(ə)nt] **I** *n* **1.** *мат., тех.* коэффицие́нт; c. of efficiency коэффицие́нт поле́зного де́йствия; **2.** содéйствующий фáктор; **II** *a* содéйствующий.

coerce [kəʊ'ɜ:s] *v* **1.** удéрживать, сдéрживать; **2.** принужда́ть; to c. compliance with the conditions of a treaty доби́ться выполне́ния услóвий договóра.

coercion [kəʊ'ɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** принужде́ние; under c. по принужде́нию; **2.** сдéрживание (*силой*); обужда́ние.

coercive [kəʊ'ɜ:sɪv] *a книжн.* принуди́тельный.

coeval [kəʊ'i:v(ə)l] *книжн.* **I** *n* све́рстник; совреме́нник; **II** *a* одного́ во́зраста; совреме́нный.

coexist [,kəʊɪg'zɪst] *v* сосуществова́ть (*with, together with*).

coexistence [,kəʊɪg'zɪst(ə)ns] *n* совмéстное существова́ние; peaceful c. ми́рное сосуществова́ние.

coffee ['kɒfi] *n* **1.** ко́фе; black c. чёрный ко́фе; white c. ко́фе с молоко́м; **2.** ча́шка ко́фе; two ~s, please пожа́луйста, две ча́шки ко́фе; **3.** кофе́йный цвет.

coffee bean ['kɒfibi:n] кофе́йный боб.

coffee break ['kɒfibreik] коро́ткий переры́в в рабо́те (*чтобы выпить кофе*).

coffee cup ['kɒfikʌp] ма́ленькая (кофе́йная) ча́шка.

coffee grounds ['kɒfigraʊndz] *pl* кофе́йная гу́ща.

coffee house ['kɒfihaʊs] кафе́.

coffee maker ['kɒfimeikə] кофева́рка.

coffee mill ['kɒfimil] кофемо́лка.

coffer ['kɒfə] **I** *n* **1.** сунду́к; bank ~s ба́нковские храни́лища, се́йфы; **2.** *pl* казна́; **II** *v* запира́ть в сунду́к.

coffin ['kɒfin] **I** *n* **1.** гроб; **2.** *разг.* «ста́рая кало́ша» (*негодное к плаванию судно*); отлета́вший свой срок самолёт; **II** *v* класть в гроб.

cog [kɒg] *n* **1.** *тех.* зубе́ц (*колеса*); **2.** ме́лкая со́шка; «ви́нтик» (*в государственном механизме*).

cogency ['kəʊdʒ(ə)nsi] *n* убеди́тельность; неоспори́мость; неопровержи́мость.

cogent ['kəʊdʒ(ə)nt] *a* неоспори́мый, убеди́тельный.

cogitable ['kɒdʒitəb(ə)l] *a* мы́слимый, досту́пный понима́нию.

cogitate ['kɒdʒiteit] *v* обду́мывать; размышля́ть; he ~d over his life он серьёзно размышля́л о свое́й жи́зни.

cogitation [ˌkɒdʒi'teiʃ(ə)n] *n* **1.** обду́мывание; размышле́ние; **2.** (*обычно pl*) мы́сли, пла́ны; the ~s of the enemies наме́рения проти́вника.

cognac ['kɒnjæk] *n* конья́к.

cognate ['kɒgneit] **I** *a* **1.** ро́дственный по кро́ви, одноплемённый; **2.** ро́дственный, име́ющий о́бщее происхожде́ние (*о языке и т. п.*); c. words слова́ одного́ ко́рня; geometry and algebra are c. sciences геоме́трия и а́лгебра — ро́дственные нау́ки; **3.** схо́дный, бли́зкий; похо́жий; c. approaches бли́зкие подхо́ды; **II** *n* **1.** *юр.* кро́вный ро́дственник (*по матери*); **2.** ро́дственный язы́к; **3.** ро́дственное сло́во.

cognition [kɒg'niʃ(ə)n] *n* **1.** познава́тельная спосо́бность; **2.** зна́ние, позна́ние.

cognitive ['kɒgnitiv] *a* познава́тельный.

cognizance ['kɒgniz(ə)ns] *n* **1.** *книжн.* зна́ние; to have c. of *smth.* знать о *чём-л.*; **2.** внима́ние; to take c. of *smth.* приня́ть во внима́ние *что-л.*; заме́тить; **3.** компете́нция; within *smb.'s* c. в преде́лах *чьей-л.* компете́нции; **4.** *юр.* юрисди́кция, подсу́дность.

cognizant ['kɒgniz(ə)nt] *a* **1.** *книжн.* зна́ющий, осведомлённый (*of*); **2.** *юр.* осуществля́ющий юрисди́кцию; компете́нтный.

cohabit [kəʊ'hæbit] *v* сожи́тельствовать.

cohabitation [kəʊˌhæbi'teiʃ(ə)n] *n* сожи́тельство.

cohere [kəʊ'hiə] *v* **1.** быть сце́пленным, свя́занным, объединённым; the political principles by which this party ~s полити́ческие при́нципы, объединя́ющие э́ту па́ртию; **2.** согласо́вываться.

coherence [kəʊ'hi(ə)rəns] *n* **1.** связь, сцепле́ние; свя́зность; **2.** согласо́ванность; после́довательность (*доводов, аргументов*).

coherent [kəʊ'hi(ə)rənt] *a* **1.** свя́занный, сце́пленный; **2.** согласо́ванный; после́довательный; his arguments for peaceful solution of the conflict served as an example of c. reasoning его́ аргуме́нты в по́льзу ми́рного разреше́ния конфли́кта бы́ли логи́чны и после́довательны; **3.** поня́тный, я́сный, разбо́рчивый.

cohesion [kəʊ'hi:ʒ(ə)n] *n* **1.** сцепле́ние; связь; си́ла сцепле́ния; **2.** сплочённость; согла́сие; c. of the party сплочённость па́ртии.

cohesive [kəʊ'hi:siv] *a* **1.** спосо́бный к сцепле́нию; **2.** свя́занный; **3.** сплочённый.

cohort ['kəʊhɔ:t] *n* **1.** когорта, гру́ппа люде́й (*сплочённая общими идеями*); **2.** ближа́йший помо́щник, подру́чный, посо́бник; the criminal and his ~s престу́пник и его́ сообщники.

coiffure [kwɑ:'f(j)ʊə] *n* причёска.

coil [kɔil] **I** *v* **1.** свёртываться кольцо́м, спира́лью (*часто с up*); извива́ться; **2.** нама́тывать, обма́тывать; **3.** укла́дывать в бу́хту (*трос*); **4.** обвива́ться; the snake ~ed round a tree змея́ обвила́сь вокру́г де́рева; **II** *n* **1.** кольцо́ (*о верёвке, змее и т. п.*); прово́лочная спира́ль; бу́хта (*троса*); **2.** *эл.* ка́тушка.

coin [kɔin] **I** *n* **1.** моне́та; to pay a man back in his own c. отплати́ть тем же, той же моне́той; small c. разме́нная моне́та; base (false) c. фальши́вая моне́та; to toss (up) a c. 1) игра́ть в орля́нку; 2) реша́ть пари́ (спор) подбра́сыванием моне́ты; **2.** *sing. разг.* де́ньги; he has plenty of c. у него́ мно́го де́нег; **II** *v* **1.** чека́нить (*монету*); выбива́ть (*медаль*); штампова́ть; **2.** фабрикова́ть, вымышля́ть; **3.** создава́ть но́вые слова́, выраже́ния; ◊ to be ~ing money богате́ть.

coinage ['kɔinidʒ] *n* **1.** чека́нка моне́ты; **2.** моне́тная систе́ма; decimal c. деся́тичная моне́тная систе́ма; **3.** созда́ние но́вых слов, выраже́ний; неологи́зм; **4.** вы́думка, вы́мысел; this is merely the c. of your brain э́то всего́ лишь плод ва́шего воображе́ния.

coincide [ˌkəʊin'said] *v* **1.** совпада́ть; events that c. собы́тия, совпада́ющие по вре́мени; **2.** соотве́тствовать; the press commentary ~s with the facts коммента́рий пре́ссы соотве́тствует фа́ктам; **3.** равня́ться (*о весе, количестве и т. п.*).

coincidence [kəʊ'insid(ə)ns] *n* **1.** совпаде́ние; **2.** случа́йное стече́ние обстоя́тельств.

coincident [kəʊ'insid(ə)nt] *a* совпада́ющий, соотве́тствующий; the governmental statement is c. with its policy прави́тельственное заявле́ние соотве́тствует его́ поли́тике.

coiner ['kɔinə] *n* **1.** чека́нщик (*монеты*); **2.** фальшивомоне́тчик.

coke [kəʊk] **I** *n* **1.** кокс; c. oven ко́ксовая печь; **2.** *разг.* кокаи́н; **II** *v* **1.** коксова́ть; **2.** *разг.* одурма́нить кокаи́ном.

colander ['kʌləndə, 'kɒləndə] *n* дурша́г.

cold [kəʊld] **I** *a* **1.** холо́дный; c. weather (winter) холо́дная пого́да (зима́); **2.** замёрзший, озя́бший; he is c. ему́ хо́лодно; to feel c. зя́бнуть; **3.** равноду́шный, безуча́стный; music leaves him c. он равноду́шен к му́зыке; **4.** неприве́тливый, холо́дный; c. welcome холо́дный приём; c. greetings сухо́е приве́тствие; he gave him a very c. look он о́чень хо́лодно взгляну́л на него́; **5.** устаре́лый, неинтере́сный; c. news устаре́вшие но́вости; **6.** неприкра́шенный; откры́тый; c. facts го́лые фа́кты; **7.** сла́бый; c. comfort сла́бое утеше́ние; c. sent *охот.* сла́бый за́пах (след); ◊ c. colours холо́дные тона́; c. steel холо́дное ору́жие; to show *smb.* the c. shoulder прояви́ть по отноше́нию к *кому-л.* безразли́чие; **II** *n* **1.** хо́лод, сту́жа; intense (piercing) c. си́льный (прони́зывающий) хо́лод; to shiver with c. дрожа́ть от хо́лода; **2.** просту́да, на́сморк; to catch (to take) c. схвати́ть просту́ду; простуди́ться; c. in the chest гриппо́зное состоя́ние.

cold-blooded [ˌkəʊld'blʌdid] *a* **1.** хладнокро́вный; равноду́шный; жесто́кий; c. murder преднаме́ренное уби́йство; **2.** обду́манный; **3.** *зоол.* холоднокро́вный (*о рыбах и пресмыкающихся*).

cold-hearted [ˌkəʊld'hɑ:tid] *a* бессерде́чный, чёрствый.

coldness ['kəʊldnis] *n* **1.** хо́лод; хо́лодность; **2.** равноду́шие, неприве́тливость.

cold-shoulder [ˌkəʊldˈʃəʊldə] *v* ока́зывать холо́дный приём; he was ~ed in his brother's house он получи́л холо́дный приём в до́ме своего́ бра́та.

cold storage [ˌkəʊldˈstɔːrɪdʒ] **1.** холоди́льник; **2.** хране́ние в холоди́льнике; **3.** «замора́живание» (*плана, реформы*).

cold war [ˈkəʊldˌwɔː] холо́дная война́.

colic [ˈkɒlɪk] *n* ко́лика (*в животе*).

colitis [kəˈlaɪtɪs] *n мед.* коли́т.

collaborate [kəˈlæbəreɪt] *v* **1.** сотру́дничать; **2.** сотру́дничать с врагом.

collaboration [kəˌlæbəˈreɪʃ(ə)n] *n* **1.** сотру́дничество, совме́стная рабо́та; to work in c. with рабо́тать в сотру́дничестве с; **2.** коллаборациони́зм, сотру́дничество с врагом, преда́тельство.

collaborator [kəˈlæbəreɪtə] *n* **1.** сотру́дник; **2.** коллаборациони́ст.

collapse [kəˈlæps] **I** *n* **1.** обва́л, разруше́ние; c. of a roof обва́л кры́ши; **2.** *мед.* ре́зкий упа́док сил, изнеможе́ние; колла́пс; **3.** круше́ние; ги́бель; c. of negotiations прекраще́ние перегово́ров; c. of plans (hopes) круше́ние пла́нов (наде́жд); c. of a cabinet паде́ние прави́тельства; c. of a bank банкро́тство ба́нка; **II** *v* **1.** ру́шиться, обва́ливаться; **2.** си́льно ослабе́ть; **3.** упа́сть ду́хом; **4.** потерпе́ть крах (*о предприятии, планах и т. п.*); **5.** *тех.* выходи́ть из стро́я; **6.** скла́дываться; the card table ~s э́тот ка́рточный стол скла́дывается.

collapsible [kəˈlæpsəb(ə)l] *a* разбо́рный; откидно́й; склад(н)о́й; c. umbrella склад(н)о́й зо́нтик.

collar [ˈkɒlə] **I** *n* **1.** воротни́к, воротничо́к; stand-up (turn-down) c. стоя́чий (отложно́й) воротни́к; **2.** ожере́лье; c. of pearls жемчу́жное ожере́лье; **3.** оше́йник; **4.** хому́т; **5.** воротничо́к как си́мвол ста́туса; blue ~s си́ние воротнички́, рабо́чие; white ~s бе́лые воротнички́, слу́жащие; pink ~s рабо́тники сфе́ры обслу́живания; **II** *v* **1.** наде́ть хому́т, воротни́к, оше́йник *и т. п.*; **2.** схвати́ть за во́рот.

collarbone [ˈkɒləbəʊn] *n анат.* ключи́ца.

collate [kəˈleɪt] *v* дета́льно слича́ть; сра́внивать; сопоставля́ть; to c. with the original слича́ть с ориги́налом.

collateral [kəˈlæt(ə)rəl] **I** *a* **1.** побо́чный, второстепе́нный; **2.** ко́свенный; c. evidence ко́свенная ули́ка; c. relationship боковая́ ли́ния (*о родстве*); **II** *n* **1.** родство́ (*или* ро́дственник) по боково́й ли́нии; **2.** *ком.* дополни́тельное обеспе́чение.

collation [kəˈleɪʃ(ə)n] *n* **1.** сличе́ние, сра́внивание (*текста*); **2.** заку́ска, лёгкий у́жин.

colleague [ˈkɒliːg] *n* сослужи́вец, колле́га.

collect [kəˈlekt] *v* **1.** собира́ть, коллекциони́ровать; to c. stamps коллекциони́ровать ма́рки; **2.** собира́ться, скопля́ться; a crowd has ~ed собрала́сь толпа́; **3.** сосредото́чиваться; to c. oneself овладе́ть собо́й; to c. one's thoughts собра́ться с мы́слями; **4.** заключа́ть, де́лать вы́вод; **5.** взима́ть (*налоги, пошлины и т. п.*); **6.** забира́ть, получа́ть; to c. a parcel in the post-office получа́ть посы́лку на по́чте; ◊ to c. eyes стара́ться привле́чь к себе́ внима́ние.

collected [kəˈlektɪd] *a* **1.** со́бранный; c. works собра́ние сочине́ний; c. papers собра́ние трудо́в; **2.** хладнокро́вный, споко́йный; he was calm and c. он был споко́ен и сде́ржан.

collection [kəˈlekʃ(ə)n] *n* **1.** собира́ние; **2.** колле́кция, собра́ние; c. of stories собра́ние расска́зов; **3.** скопле́ние; толпа́; c. of people скопле́ние люде́й; **4.** де́нежный сбор; инка́ссо.

collective [kəˈlektɪv] **I** *a* коллекти́вный; о́бщий, совме́стный; c. agreement коллекти́вный догово́р; c. opinion о́бщее мне́ние; c. ownership of land совме́стное владе́ние землёй; c. security коллекти́вная безопа́сность; **II** *n* коллекти́в.

collectivization [kəˌlektɪvaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* коллективиза́ция.

collector [kəˈlektə] *n* **1.** коллекционе́р; **2.** сбо́рщик (*налогов, арендной платы и т. п.*); ticket c. контролёр, проверя́ющий биле́ты; **3.** *эл.* токоприёмник; **4.** *тех.* колле́ктор.

college [ˈkɒlɪdʒ] *n* **1.** (университе́тский) ко́лле́дж; he is a c. man челове́к с университе́тским образова́нием; **3.** *амер.* университе́т; **4.** специа́льное вы́сшее уче́бное заведе́ние (*военное, морское и т. п.*); **5.** привилегиро́ванная ча́стная шко́ла.

collide [kəˈlaɪd] *v* **1.** ста́лкиваться; the motor cars ~d автомоби́ли столкну́лись; **2.** вступи́ть в противоре́чие, в конфли́кт; our aims c. у нас противополо́жные це́ли; **3.** ста́лкивать, приводи́ть в столкнове́ние.

collie [ˈkɒlɪ] *n* ко́лли, шотла́ндская овча́рка.

colliery [ˈkɒljərɪ] *n* каменноу́гольная копь *или* ша́хта.

colligate [ˈkɒlɪgeɪt] *v* свя́зывать, обобща́ть (*факты*).

collision [kəˈlɪʒ(ə)n] *n* **1.** столкнове́ние; c. of trains столкнове́ние поездо́в; to come in(to) c. столкну́ться; уда́риться; **2.** столкнове́ние; колли́зия; противоре́чие; the c. of interests (principles, views) столкнове́ние интере́сов (при́нципов, взгля́дов); to come into c. with прийти́ в столкнове́ние с.

collocate [ˈkɒləkeɪt] *v лингв.* сочета́ть, образо́вывать словосочета́ния.

collocation [ˌkɒləˈkeɪʃ(ə)n] *n лингв.* сочета́ние слов; dictionary of ~s слова́рь фразеологи́ческих сочета́ний.

colloquial [kəˈləʊkwɪəl] *a* разгово́рный; нелитерату́рный (*о языке, слове, стиле*).

colloquialism [kəˈləʊkwɪəlɪz(ə)m] *n* разгово́рное выраже́ние, разгово́рный стиль.

colloquy [ˈkɒləkwɪ] *n* **1.** официа́льный разгово́р; **2.** конфере́нция.

collude [kəˈluːd] *v* та́йно сгова́риваться, вступа́ть в сго́вор.

collusion [kəˈluːʒ(ə)n] *n* та́йный сго́вор.

colon[1] [ˈkəʊlən] *n* (*pl тж.* cola [ˈkəʊlə]) **1.** двоето́чие; **2.** знак деле́ния, знак отноше́ния.

colon[2] *n* (*pl тж.* cola [ˈkəʊlə]) *анат.* ободо́чная кишка́.

colonel [ˈkɜːn(ə)l] *n* полко́вник.

colonial [kəˈləʊnɪəl] **I** *a* колониа́льный; **II** *n* жи́тель коло́нии.

colonist [ˈkɒlənɪst] *n* колони́ст, посе́ленец.

colonize [ˈkɒlənaɪz] *v* колонизи́ровать, заселя́ть (*чужую страну*); посели́ть(ся).

colonizer [ˈkɒlənaɪzə] *n* **1.** колониза́тор; **2.** посе́ленец.

colonnade [ˌkɒləˈneɪd] *n архит.* колонна́да.

colony [ˈkɒlənɪ] *n* **1.** коло́ния; **2.** посе́ление, коло́ния; земля́чество; the Italian c. in London италья́нская коло́ния в Ло́ндоне; **3.** семья́ (*пчелиная, муравьиная и т. п.*).

colophon [ˈkɒləfɒn] *n полигр.* эмбле́ма изда́тельства.

color [ˈkʌlə] *амер.* = colour **I** *и* **II**.

coloration [ˌkʌləˈreɪʃ(ə)n] *n* раскра́ска, расцве́тка (*тж.* colouration).

colossal [kəˈlɒs(ə)l] *a* колосса́льный, грандио́зный, грома́дный.

colossus [kəˈlɒsəs] *n* колосс, гига́нт.

colour [ˈkʌlə] **I** *n* **1.** цвет; отте́нок; тон; primary ~s основны́е цвета́; secondary ~s составны́е цвета́; bright (dark, deep) ~s я́ркие (тёмные, густы́е) цвета́; all ~s of the rainbow все цвета́ ра́дуги; out of ~s выцветший, вы́горевший; **2.** кра́ска; кра́сящее вещество́; to paint in bright (dark) ~s рисова́ть я́ркими (мра́чными) кра́сками; he is great in c. он большо́й ма́стер цве́та; **3.** румя́нец; to change c. покрасне́ть; побледне́ть; she has a fresh c. у неё све́жий цвет лица́; ◊ to give a false c. искажа́ть (*факты и т. п.*); to

paint in true (false) ~s изображáть правди́во (лжи́во); to lay on the ~s too thickly сгущáть крáски, си́льно преувели́чивать; to call to the ~s призвáть в áрмию; to join the ~s вступи́ть в áрмию; to sail under false ~s выступáть лицеме́рно, обмáном; **II** *v* **1.** крáсить; раскрáшивать; окрáшивать; ~ed print цветна́я гравю́ра; **2.** приукрáшивать; искажáть; the facts were improperly ~ed фáкты бы́ли искажены́; **3.** красне́ть.

colour bar ['kʌləbɑ:] «цветно́й барье́р»; рáсовая дискримина́ция.

colour-blind ['kʌləblaɪnd] *a* **1.** *мед.* не различáющий цветóв, страдáющий дальтони́змом; **2.** не име́ющий рáсовых предубежде́ний, лишённый рáсовых предрассýдков.

colour-blindness ['kʌlə,blaɪndnɪs] *n* дальтони́зм, неспосóбность различáть цвета́.

coloured ['kʌləd] *a* (*амер.* colored) **1.** цветно́й; окрáшенный; **2.** крáсочный.

colouring ['kʌl(ə)rɪŋ] *n* (*амер.* coloring) **1.** крáсящее вещество́; **2.** окрáска; **3.** краси́тель; **4.** цвет (*лица, волос и т. п.*).

colourless ['kʌləlɪs] *a* (*амер.* colorless) бесцве́тный, бле́дный.

colt [kəʊlt] *n* **1.** жеребёнок; **2.** новичóк.

column ['kɒləm] *n* **1.** *архит., воен.* колóнна; close c. *воен.* сóмкнутая колóнна; in c. в колóнне, в заты́лок; c. foot *стр.* бáза колóнны; **2.** столб(ик); c. of mercury стóлбик рту́ти (*в термометре*); c. of smoke столб ды́ма; **3.** столбе́ц (*цифр*); колóнка; графá; newspaper c. газе́тный столбе́ц; **4.** отде́л, разде́л, ру́брика; financial (sports) c. фина́нсовый (спорти́вный) отде́л; **5.** *анат.* позвонóчник, позвонóчный столб.

columnist ['kɒləm(n)ɪst] *n* журнали́ст-коммента́тор, постоя́нно ведýщий *какую-л.* ру́брику; обозрева́тель.

coma ['kəʊmə] *n мед.* кóма.

comatose ['kəʊmətəʊs] *a* **1.** *мед.* коматóзный; **2.** сонли́вый, вя́лый.

comb [kəʊm] **I** *n* **1.** гре́бень; расчёска; large-(small-)toothed c. ре́дкий (ча́стый) гре́бень; **2.** причёсывание, расчёсывание; your hair needs a good c. тебе́ нýжно хорошéнько причеса́ться; **3.** пчели́ные со́ты; **II** *v* **1.** расчёсывать; to c. one's hair причёсываться; **2.** прочёсывать ме́стность (*разведкой*); **3.** *текст.* чеса́ть, мять, трепáть; • c. **out** расчёсывать, причёсывать; укла́дывать.

combat ['kɒmbæt] **I** *n* **1.** бой, сраже́ние; single c. единобóрство; поеди́нок; **2.** борьбá, конфли́кт, столкновéние; continuous c. непрекращáющаяся борьбá; **II** *v* сражáться, борóться прóтив *чего-л.* (*against, with*); борóться за *что-л.* (*for*).

combatant ['kɒmbət(ə)nt] **I** *a воен.* боевóй; строевóй; c. operations боевы́е де́йствия; c. formation боевóй поря́док; c. officer строевóй офице́р; c. value боеспосóбность; **II** *n* боéц; воюющая сторонá.

combative ['kɒmbətɪv] *a* **1.** боевóй, войнственный; **2.** драчли́вый, агрессúвный.

combination [,kɒmbɪ'neɪʃ(ə)n] *n* соедине́ние; комбина́ция; in c. в сочета́нии, во взаимодéйствии.

combination lock [,kɒmbɪ'neɪʃnlɒk] секре́тный замóк.

combine I *v* [kəm'baɪn] **1.** объединя́ть(ся); сочета́ть; to c. efforts объединя́ть уси́лия; **2.** комбини́ровать; сме́шивать(ся); **II** *n* ['kɒmbaɪn] **1.** *с.-х.* комба́йн (*тж.* c. harvester); **2.** объедине́ние; political (commercial) c. полити́ческое (торго́вое) объедине́ние.

combo ['kɒmbəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) небольшóй джáзовый орке́стр.

combustible [kəm'bʌstəb(ə)l] *a* горю́чий, воспламеня́емый.

combustion [kəm'bʌstʃ(ə)n] *n* горе́ние, сгора́ние; сожже́ние; c. engine дви́гатель вну́треннего сгора́ния.

come [kʌm] *v* (came [keɪm]; come) **1.** подходи́ть; приходи́ть; **2.** прибывáть; приезжáть; **3.** случáться, происходи́ть, бывáть; how did it c. that...? как э́то случи́лось, что...?; c. what may будь что бýдет; **4.** дéлаться, станови́ться; things will c. right всё обойдётся, всё бýдет хорошó; **5.** доходи́ть, достигáть; равня́ться; the bill ~s to 500 roubles счёт составля́ет 500 рубле́й; **6.** вести́ своё происхожде́ние, происходи́ть; they came of a working family они́ из рабóчей семьи́; • c. **about** происходи́ть, случáться; c. **across** (случáйно) встре́титься с *кем-л.*; натолкну́ться на *что-л.*; c. **after** искáть; следовáть; c. **again** возвращáться; c. **along** 1) идти́; сопровождáть; 2) случáться, происходи́ть; c. along! идём!; c. **at** нападáть, набрáсываться; c. **away** 1) уходи́ть; 2) отлáмываться; c. **back** 1) возвращáться; 2) очну́ться, прийти́ в себя́; 3) *спорт.* отставáть; 4) отплати́ть той же монéтой; c. **by** 1) проходи́ть мúмо; 2) доставáть, достигáть; 3) *амер.* заходи́ть; c. **down** 1) спускáться; опускáться; 2) пáдать (*о снеге, дожде*); быть повáленным (*о дереве*); 3) быть разру́шенным (*о постройке*); c. **down** on (upon) набрáсываться на; бранúть; c. **for** заходи́ть за; c. **forward** выходи́ть вперёд; выдвигáться; c. **from** 1) приходи́ть, приезжáть из; 2) происходи́ть от *чего-л.*; c. **in** 1) входи́ть; прибывáть; 2) вступáть (*в должность*); c. **into**: to c. into one's own вступи́ть в наслéдство; to c. into being возникáть; to c. into force вступáть в си́лу; to c. into sight появи́ться; c. **of** происходи́ть; what will c. of him? что из негó вы́йдет?; c. **off** 1) сходи́ть, исчезáть; удаля́ться; отрывáться (*напр., о пуговице*); 2) to c. off with honour вы́йти с чéстью; he came off clear он вы́шел сухúм из воды́; c. **on** 1) приближáться; 2) появля́ться в назна́ченное вре́мя; 3) наступáть, надвигáться; поражáть (*о болезни*); 4) рассмáтриваться (*в суде*); c. **out** 1) выходи́ть; появля́ться (*в печати, в обществе*); 2) обнару́живаться; распускáться (*о листьях, цветах*); c. **over** 1) переезжáть; 2) переходи́ть на другýю сто́рону; 3) охвати́ть, овладе́ть; a fear came over me мной овладе́л страх; c. **round** 1) заходи́ть; 2) приходи́ть в себя́ (*после обморока, болезни*); 3) изменя́ться к лу́чшему; I hope things will c. round налéюсь, всё образýется; c. **through** 1) проходи́ть внутрь, проникáть; 2) вы́путаться; c. **to** доходи́ть до; равня́ться; to c. to light обнару́живаться; to c. to nothing кóнчиться ничéм; не име́ть после́дствий; to c. to oneself приходи́ть в себя́; c. **true** сбывáться; c. **up** поднимáться; вырастáть (*о растениях*); c. **up** to 1) подходи́ть; достигáть у́ровня; 2) сравниваться; c. **up** with 1) нагоня́ть; 2) натолкну́ться.

comeback ['kʌmbæk] *n* **1.** возвращéние (*к власти, популя́рности и т. п.*); to make one's c. верну́ть себе́ пре́жнее положéние; **2.** *разг.* возражéние; острóумная ре́плика; **3.** отплáта, возме́здие, воздая́ние.

comedian [kə'mi:dɪən] *n* **1.** комедúйный актёр; **2.** кóмик, весельча́к.

comedown ['kʌmdaʊn] *n* паде́ние; ухудшéние; понижéние.

comedy ['kɒmədɪ] *n* **1.** коме́дия; musical c. опере́тта; **2.** забáвное собы́тие; слýчай.

comeliness ['kʌmlɪnɪs] *n* миловúдность.

comely ['kʌmlɪ] *a* миловúдный.

comer ['kʌmə] *n* пришéлец; посети́тель; against all ~s прóтив кого́ бы то ни́ было; for all ~s для всех желáющих.

comet ['kɒmɪt] *n астр.* коме́та.

comfort ['kʌmfət] **I** *n* **1.** комфóрт, ую́т; to live in great c. жить в пóлном благополу́чии; **2.** *pl* удóбства; home ~s бытовы́е удóбства; creature ~s земны́е блáга;

3. утеше́ние; подде́ржка; he is a great c. to his mother он для ма́тери больша́я подде́ржка; this news is a great c. to me э́та но́вость — большо́е утеше́ние для меня́; **II** *v* **1.** утеша́ть, успока́ивать; 2. устра́ивать удо́бно; создава́ть ко́мфорт.

comfortable [ˈkʌmf(ə)təb(ə)l] *a* **1.** удо́бный, комфорта́бельный. ую́тный; **2.** доста́точный, прили́чный, хоро́ший (*о заработке и т. п.*); c. income прили́чный дохо́д; **3.** утеши́тельный, успокои́тельный; c. words утеши́тельные слова́; **4.** *разг.* споко́йный; дово́льный; his life has settled into a c. pattern его́ жизнь вошла́ в споко́йную колею́.

comforter [ˈkʌmfətə] *n* **1.** утеши́тель; **2.** *амер.* стёганое покрыва́ло; **3.** со́ска, пусты́шка.

comfortless [ˈkʌmfətlɪs] *a* **1.** неую́тный; **2.** печа́льный; безуте́шный.

comic [ˈkɒmɪk] **I** *a* **1.** коми́ческий, юмористи́ческий; смешно́й; in this situation his words looked rather c. в той обстано́вке его́ слова́ прозвуча́ли дово́льно забавно; **2.** комеди́йный; **II** *n* (актёр-)ко́мик; кло́ун; шут.

comics [ˈkɒmɪks] *n*: the c. *pl* ко́миксы.

coming [ˈkʌmɪŋ] **I** *n* прие́зд; прихо́д; прибы́тие; c.-in ввоз (*товаров*); c.-out вы́воз (*товаров*); **II** *a* **1.** гря́дущий; ожида́емый; наступа́ющий; the c. year приходя́щий год; **2.** подаю́щий наде́жды; c. author многообеща́ющий писа́тель.

comma [ˈkɒmə] *n* запята́я; inverted ~s кавы́чки.

command [kəˈmɑːnd] **I** *v* **1.** прика́зывать; отдава́ть прика́з; to c. silence приказа́ть молча́ть; **2.** кома́ндовать, управля́ть; to c. a battalion кома́ндовать батальо́ном; to c. oneself владе́ть собо́й; **3.** госпо́дствовать; to c. the seas госпо́дствовать на моря́х; **4.** располага́ть, име́ть в своём распоряже́нии; to c. a large vocabulary владе́ть большим запа́сом слов; to c. the services of по́льзоваться услу́гами; **II** *n* **1.** кома́нда, прика́з; at (by) *smb.'s* c. по *чьему-л.* приказа́нию; c. to advance прика́з наступа́ть; **2.** кома́ндование; **3.** госпо́дство; власть; c. of the air превосхо́дство в во́здухе; to be in c. of a regiment кома́ндовать полко́м; under c. of под нача́льством; I am at your c. я к ва́шим услу́гам, я в ва́шем распоряже́нии; he has great c. of the language он свобо́дно владе́ет языко́м.

commandant [ˌkɒmənˈdænt] *n* нача́льник, командир; комендант.

commander [kəˈmɑːndə] *n* **1.** командир; нача́льник; c. of the guard нача́льник карау́ла; **2.** кома́ндующий.

commander-in-chief [kəˌmɑːnd(ə)rɪnˈʧiːf] *n* **1.** главнокома́ндующий; кома́ндующий войска́ми о́круга; **2.** *мор.* кома́ндующий фло́том *или* отде́льной эска́дрой.

commanding [kəˈmɑːndɪŋ] *a* **1.** кома́ндующий; **2.** доминиру́ющий; госпо́дствующий; c. eminence доминиру́ющая высота́.

commandment [kəˈmɑːndmənt] *n* за́поведь; the Ten Commandments *библ.* де́сять за́поведей.

commemorate [kəˈmeməreɪt] *v* пра́здновать (*годовщину*); отмеча́ть (*событие*); this meeting was arranged to c. the victory собра́ние бы́ло устро́ено в ознаменова́ние побе́ды.

commemoration [kəˌmemə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** пра́здновање *или* ознаменова́ние (*какого-л. события*); **2.** *церк.* поминове́ние усо́пших, панихи́да.

commemorative [kəˈmem(ə)rətɪv] *a* мемориа́льный, па́мятный; c. tablet мемориа́льная доска́.

commence [kəˈmens] *v* начина́ть(ся); to c. a lawsuit нача́ть суде́бное де́ло; the play will c. at eight спекта́кль начнётся в во́семь часо́в; ◊ he who ~s many things finishes but few *посл.* ≅ за двумя́ за́йцами погонишься, ни одного́ не пойма́ешь.

commencement [kəˈmensmənt] *n* нача́ло; at the c. of summer в нача́ле ле́та.

commend [kəˈmend] *v* **1.** хвали́ть; одобря́ть; his new novel was highly ~ed его́ но́вый рома́н встре́тили с большим одобре́нием; **2.** рекомендова́ть; **3.** привлека́ть, прельща́ть; this proposal doesn't c. itself to me э́то предложе́ние меня́ не прельща́ет.

commendable [kəˈmendəb(ə)l] *a* похва́льный, досто́йный похвалы́.

commendation [ˌkɒmenˈdeɪʃ(ə)n] *n* **1.** похвала́; **2.** рекоменда́ция.

commensurate [kəˈmenʃ(ə)rɪt] *a* соответственный; соразме́рный.

comment [ˈkɒment] **I** *n* **1.** коммента́рий, толкова́ние; to make ~s on a text комменти́ровать текст; **2.** кри́тика, замеча́ние; ◊ по ~! без коммента́риев!; **II** *v* комменти́ровать; толкова́ть, объясня́ть; it ~s itself э́то само́ за себя́ говори́т.

commentary [ˈkɒmənt(ə)rɪ] *n* **1.** коммента́рий; to keep up a running c. on a match вести́ репорта́ж о ма́тче; **2.** *кино* ди́кторский текст.

commentator [ˈkɒmənteɪtə] *n* коммента́тор; television c. телекомментатор.

commerce [ˈkɒmɜːs] *n* торго́вля; home (foreign) c. вну́тренняя (вне́шняя) торго́вля.

commercial [kəˈmɜːʃ(ə)l] **I** *a* торго́вый, комме́рческий; c. agent торго́вый аге́нт; c. attache торго́вый атташе́; c. aviation гражда́нская авиа́ция; c. treaty торго́вый догово́р; **II** *n* рекла́ма.

commercial break [kəˌmɜːʃ(ə)lˈbreɪk] *радио, тлв* переры́в в програ́мме для рекла́мы.

commercialism [kəˈmɜːʃəlɪz(ə)m] *n* **1.** торга́шеский дух; **2.** торго́вая пра́ктика.

commercialize [kəˈmɜːʃəlaɪz] *v* превраща́ть в исто́чник при́были; ста́вить на комме́рческую но́гу; to c. sport коммерциализи́ровать спорт.

commiserate [kəˈmɪzəreɪt] *v* сочу́вствовать; to c. with *smb.* on his loss выража́ть *кому-л.* соболе́знование по по́воду утра́ты.

commiseration [kəˌmɪzəˈreɪʃ(ə)n] *n* сочу́вствие, соболе́знование.

commiserative [kəˈmɪzərətɪv] *a* сочу́вствующий, соболе́знующий.

commissariat [ˌkɒmɪˈseə(ə)rɪət] *n* **1.** *ист.* комиссариа́т; **2.** интенда́нтство.

commission [kəˈmɪʃ(ə)n] **I** *n* **1.** дове́ренность, полномо́чие; to go beyond c. превы́сить свой полномо́чия; to hold a c. from the government име́ть полномо́чия прави́тельства; **2.** (*часто* С.) коми́ссия, комите́т; c. of inquiry коми́ссия по рассле́дованию; to appoint (establish, constitute) a c. under *smb.* созда́ть (назна́чить) коми́ссию под председа́тельством *кого-л.*; **3.** офице́рское зва́ние; to get a c. получи́ть офице́рское зва́ние; to resign one's c. пода́ть в отста́вку с вое́нной слу́жбы; **4.** поруче́ние; зака́з; the c. for a new building was given to a well-known architect прое́кт но́вого зда́ния был зака́зан изве́стному архите́ктору; **5.** комиссио́нное вознагражде́ние; bank c. комиссио́нные ба́нку; to charge 5% c. взима́ть 5% комиссио́нных; **6.** соверше́ние *чего-л.* (*обычно в отриц. смысле*); the c. of murder соверше́ние уби́йства; **II** *v* **1.** назнача́ть на до́лжность; **2.** присва́ивать офице́рское зва́ние; he was ~ed a general он был произведён в генера́лы; **3.** уполномо́чивать; **4.** поруча́ть; дава́ть зака́з (*особ. художнику*).

commissioned [kəˈmɪʃ(ə)nd] *a* **1.** облечённый полномо́чиями; **2.** произведённый в офице́ры, **3.** укомплекто́ванный ли́чным соста́вом (*о корабле*).

commissioner [kəˈmɪʃ(ə)nə] *n* **1.** член коми́ссии; **2.** полице́йский комиссар.

commit [kə'mɪt] *v* **1.** поручáть, вверя́ть; to c. a task to *smb.* поручи́ть *кому-л.* зада́ние; **2.** передава́ть (*в комиссию*); to c. a bill передава́ть законопрое́кт в коми́ссию; **3.** предава́ть; to c. to the flames предава́ть огню́; to c. a body to the ground предава́ть те́ло земле́; to c. *smb.* for trial преда́ть *кого-л.* суду́; **4.** соверша́ть; to c. an error соверши́ть оши́бку; to c. suicide поко́нчить жизнь самоуби́йством; ◊ to c. oneself приня́ть на себя́ обяза́тельство; to c. to battle вводи́ть в бой; to c. to prison заключа́ть в тюрьму́.

commitment [kə'mɪtmənt] *n* **1.** вруче́ние, переда́ча; **2.** заключе́ние под стра́жу; **3.** обяза́тельство; treaty ~s договóрные обяза́тельства; **4.** соверше́ние (*преступления и т. п.*).

committee [kə'mɪtɪ] *n* коми́ссия; комите́т; executive (interim, preparatory, standing) c. исполни́тельный (вре́менный, подготови́тельный, постоя́нный) комите́т; in c. на рассмотре́нии коми́ссии (комите́та); to go into c. быть напра́вленным на рассмотре́ние комите́та.

commode [kə'məʊd] *n* комóд.

commodious [kə'məʊdɪəs] *a* просто́рный.

commodity [kə'mɒdɪtɪ] *n* това́р, предме́т потребле́ния; c. production това́рное произво́дство.

commodore ['kɒmədɔ:] *n* **1.** кома́ндующий соедине́нием кораблей; **2.** фла́манский кора́бль, коммодóра.

common ['kɒmən] **I** *a* **1.** óбщий; c. lot óбщий уде́л; by c. consent с óбщего согла́сия; c. advantage всеóбщее бла́го; a contribution to the c. cause вклад в óбщее де́ло; **2.** обще́ственный, публи́чный; c. kitchen óбщая (коммуна́льная) ку́хня; **3.** просто́й, обыкнове́нный; the c. man обыкнове́нный челове́к; a man of no c. abilities челове́к незауря́дных спосóбностей; out of the c. незауря́дный, из ря́да вон выходя́щий; c. labour неквалифици́рованный труд; **4.** просто́й, гру́бый; плóхо сде́ланный; c. clothes проста́я, гру́бая оде́жда; **5.** широко́ распространённый, общеизве́стный; it is c. knowledge that общеизве́стно, что...; **II** *n* общи́нная земля́; вы́гон, пусты́рь; ◊ to have nothing in c. with *smth.*, *smb.* не име́ть ничего́ óбщего с *чем-л.*, *кем-л.*; nothing out of the c. ничего́ осóбенного.

commoner ['kɒmənə] *n* челове́к из наро́да; простолюди́н.

Common Era [ˌkɒmən'ɪ(ə)rə] на́ша э́ра, но́вая э́ра.

common ground [ˌkɒmən'graʊnd] óбщая пози́ция; взаимопонима́ние.

common law [ˌkɒmən'lɔ:] осно́ванный на óбщем пра́ве; c. marriage граждáнский брак.

commonly ['kɒmənlɪ] *adv.* обы́чно, обыкнове́нно; she is c. known as Mary обы́чно её зову́т Мэ́ри.

common noun [ˌkɒmən'naʊn] *грам.* нарица́тельное и́мя существи́тельное.

commonplace ['kɒmənpleɪs] **I** *n* **1.** изби́тое выраже́ние; бана́льность; ~s about weather пусты́е разгово́ры о пого́де; **2.** обыкнове́нная вещь *или* происше́ствие; television is a c. телеви́дение ны́не обы́чная вещь в ка́ждом до́ме; **II** *a* **1.** бана́льный, изби́тый, пло́ский; c. remark бана́льное замеча́ние; **2.** обы́чный, неинтере́сный; c. person се́рая ли́чность; **3.** обыкнове́нный, рядово́й; c. men просты́е лю́ди.

common room ['kɒmənru:m, -rʊm] ко́мната óтдыха.

commons ['kɒmənz] *n pl* **1.** просто́й наро́д; **2.:** the House of Commons, the Commons пала́та óбщин.

common sense [ˌkɒmən'sens] здра́вый смысл.

commonwealth ['kɒmənwelθ] *n* **1.** госуда́рство; **2.** (C.) сою́з, федера́ция, содру́жество; the C. of Independent States Содру́жество Незави́симых Госуда́рств; the C. Содру́жество (*государственное объединение Великобритании и большинства её бывших доминионов и колоний*).

commotion [kə'məʊʃ(ə)n] *n* **1.** волне́ние (*моря*); смяте́ние; потрясе́ние (*нервное, душевное*); c. of the spirits душе́вное потрясе́ние; **2.** беспоря́дки, волне́ния; public (political) c. обще́ственные (полити́ческие) беспоря́дки.

communal ['kɒmjʊn(ə)l] *a* **1.** общи́нный; c. ownership of land общи́нное землевладе́ние; **2.** коллекти́вный, коммуна́льный, обще́ственный.

commune **I** *n* ['kɒmju:n] **1.** óбщина; коммýна; **2.** (C.) the Paris C. Пари́жская коммýна; **II** *v* [kə'mju:n] *книжн.* общáться.

communicable [kə'mju:nɪkəb(ə)l] *a* поддаю́щийся переда́че; c. disease зара́зная боле́знь.

communicant [kə'mju:nɪkənt] *n церк.* причáстник.

communicate [kə'mju:nɪkeɪt] *v* **1.** сообща́ть; передава́ть; to c. news to *smb.* сообщи́ть но́вость *кому-л.*; to c. a disease to *smb.* зарази́ть *кого-л.* боле́знью; **2.** общáться; to c. by telegraph связáться по телегра́фу; **3.** быть сме́жным; two rooms communicating две сообща́ющиеся ко́мнаты; **4.** *церк.* причаща́ться.

communication [kəˌmju:nɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** сообще́ние; коммуника́ция; связь; telegraphic c. телегра́фная связь; wireless c. радиосвя́зь; to be in c. with *smb.* переписываться с *кем-л.*; c. service слýжба свя́зи; **2.** сообще́ние; информа́ция.

communicative [kə'mju:nɪkətɪv] *a* **1.** общи́тельный, разгово́рчивый; **2.** коммуникацио́нный; коммуникати́вный.

communion [kə'mju:nɪən] *n* **1.** общéние; to hold c. with oneself глубокó задýматься о *чём-л.*; **2.** óбщность; c. of views óбщность взгля́дов; **3.** (C.) *церк.* причáстие.

communiqué [kə'mju:nɪkeɪ] *n* официáльное сообще́ние, коммюнике́.

communism ['kɒmjʊnɪz(ə)m] *n* коммуни́зм.

Communist ['kɒmjʊnɪst] **I** *n* коммуни́ст (*член партии и* с.— *по убеждениям*); **II** *a* коммунисти́ческий.

community [kə'mju:nɪtɪ] *n* **1.** общи́на; foreign c. in a country общи́на, земля́чество иностра́нцев в *какой-л.* стране́; religious c. религио́зная óбщина; **2.** óбщество; local c. ме́стное óбщество; scientific (business) c. нау́чные (деловы́е) круги́; **3.** сообщество, содру́жество; international c. междунаро́дное сообще́ство; **II** *a* **1.** óбщий; **2.** обще́ственный; c. playground обще́ственная спорти́вная площáдка.

commutation [ˌkɒmjʊ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** заме́на (*одного вида оплаты другим*); **2.** *юр.* смягче́ние наказáния; **3.** *эл.* коммутáция.

commutator ['kɒmjʊteɪtə] *n эл.* коммутáтор, переключáтель.

commute [kə'mju:t] *v* **1.** заменя́ть (*один вид оплаты другим*); **2.** *юр.* смягчáть наказáние; to c. death penalty to imprisonment for life заменúть смéртную казнь пожúзненным заключéнием; **3.** *эл.* переключáть (*ток*); **4.** соверша́ть регуля́рные пое́здки (*из пригорода в город*).

compact[1] ['kɒmpækt] *n* соглашéние, договóр.

compact[2] [kəm'pækt] **I** *a* **1.** компáктный; плóтный; **2.** сжáтый (*о стиле*); **3.** сплошнóй, массúвный; **II** *v* сжимáть, уплотня́ть.

companion [kəm'pænɪən] *n* **1.** това́рищ; faithful c. ве́рный друг; c. in misfortune това́рищ по несчáстью; c. in arms това́рищ по орýжию; **2.** спýтник; случáйный сосéд (*по вагону и т. д.*); **3.** компаньóн(ка); c. in crime соучáстник преступлéния; **4.** пáрная вещь; c. to the earring (втора́я) серьгá; c. portrait пáрный портрéт; **5.** (C.) «Спутник» (*в названиях различных справочников*); The

Gardener's C. «Спу́тник садово́да»; **6.** *астр.* спу́тник звезды́ *или* гала́ктики.

companionable [kəm'pænɪənəb(ə)l] *a* общи́тельный.

companionship [kəm'pænɪənʃɪp] *n* обще́ние, това́рищеские отноше́ния; компа́ния.

company ['kʌmpənɪ] *n* **1.** о́бщество, компа́ния; in c. в о́бществе, на лю́дях; to keep good (bad) c. быва́ть в хоро́шей (плохо́й) компа́нии; to part c. with *smb.* прекрати́ть знако́мство с *кем-л.*; present c. excepted о прису́тствующих не говоря́т; keep me c. соста́вьте мне компа́нию; **2.** *ком.* това́рищество, компа́ния; фи́рма; stock c. акционе́рное о́бщество; operating c. компа́ния-произво́дитель; **3.** го́сти; to see a great deal of c. принима́ть мно́го госте́й; **4.** тру́ппа, ансáмбль арти́стов; **5.** *воен.* ро́та; ◊ to know a man by his c. ≅ скажи́ мне, кто твой друг, и я скажу́, кто ты; two is c. but three is none *посл.* где дво́е, там тре́тий ли́шний; who keeps c. with the wolf will learn to howl *посл.* с волка́ми жить — по-во́лчьи выть.

comparable ['kɒmp(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** сравни́мый; **2.** соизмери́мый.

comparative [kəm'pærətɪv] **I** *a* **1.** сравни́тельный; **2.** относи́тельный; to live in c. comfort жить в относи́тельном комфо́рте; **II** *n грам.* сравни́тельный; c. degree сравни́тельная сте́пень.

comparatively [kəm'pærətɪvlɪ] *adv* сравни́тельно, относи́тельно.

compare [kəm'peə] **I** *v* **1.** сра́внивать, слича́ть; as ~d with по сравне́нию; it is not to be ~d with э́то не идёт ни в како́е сравне́ние; **2.** сра́внивать, ста́вить наравне́; сравни́ться; ◊ to c. notes обме́ниваться мне́ниями, впечатле́ниями; **II** *n*: beyond (without) c. вне сравне́ния.

comparison [kəm'pærɪs(ə)n] *n* **1.** сравне́ние; **2.** схо́дство; in c. with в сравне́нии с; to bear (stand) c. with вы́держать сравне́ние с; there is no c. between невозмо́жно проводи́ть сравне́ние ме́жду; degrees of c. *грам.* сте́пени сравне́ния.

compartment [kəm'pɑ:tmənt] *n* **1.** купе́; **2.** отсе́к; **3.** отделе́ние, яче́йка.

compass ['kʌmpəs] *n* **1.** ко́мпас; points of the c. стра́ны све́та; **2.** объём; диапазо́н; voice of great c. го́лос обши́рного диапазо́на; **3.** грани́ца; преде́л(ы); within the c. of a lifetime в преде́лах челове́ческой жи́зни; **4.** (*тж. pl*) ци́ркуль; bow c. кронци́ркуль.

compassion [kəm'pæʃ(ə)n] *n* жа́лость, сострада́ние; to feel (show) c. (*for*) жале́ть, относи́ться с сострада́нием.

compassionate [kəm'pæʃ(ə)nɪt] *a* жа́лостливый, сострада́тельный.

compatibility [kəm,pætə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** совмести́мость; blood c. совмести́мость групп кро́ви; **2.** сочета́ние, сочета́емость.

compatible [kəm'pætəb(ə)l] *a* совмести́мый.

compatriot [kəm'pætrɪət] *n* сооте́чественник.

compel [kəm'pel] *v* **1.** заставля́ть, принужда́ть; to c. silence заста́вить замолча́ть; rain ~led us to stay indoors дождь вы́нудил нас оста́ться до́ма; **2.** подчиня́ть; to c. *smb.* to one's will подчиня́ть *кого-л.* свое́й во́ле; to c. attention прико́вывать внима́ние.

compelling [kəm'pelɪŋ] *a* неотрази́мый; непреодоли́мый; c. force непреодоли́мая си́ла; c. smile очарова́тельная улы́бка.

compendious [kəm'pendɪəs] *a* кра́ткий, сжа́тый.

compendium [kəm'pendɪəm] *n* (*pl* -dia [-dɪə]) **1.** кра́ткое руково́дство (*учебник*); **2.** по́лный пе́речень, набо́р.

compensate ['kɒmpənseɪt] *v* **1.** возмеща́ть (*убытки*); компенси́ровать; to c. *smb.* for a loss возмести́ть *кому-л.* убы́ток; **2.** вознагражда́ть (*за работу*); they always ~d her for extra work ей всегда́ плати́ли за сверхуро́чную рабо́ту.

compensation [,kɒmpən'seɪʃ(ə)n] *n* **1.** возмеще́ние, компенса́ция; claim for c. иск о компенса́ции; by way of c. в ка́честве компенса́ции; **2.** вознагражде́ние; **3.** жа́лованье; за́работная пла́та.

compensatory [,kɒmpən'seɪt(ə)rɪ] *a* возмеща́ющий, компенси́рующий.

compete [kəm'pi:t] *v* **1.** состяза́ться, соревнова́ться; to c. with others for a prize соревнова́ться с други́ми на приз; **2.** конкури́ровать (*с кем-л.* — *with*, *ради чего-л.* — *for*).

competence, competency ['kɒmpɪt(ə)ns, -sɪ] *n* **1.** спосо́бность, дарова́ние; компете́нтность; **2.** *юр.* компете́нция, правомо́чность; правоспосо́бность, дееспосо́бность.

competent ['kɒmpɪt(ə)nt] *a* **1.** компете́нтный, зна́ющий; he has a c. knowledge of law он вполне́ компете́нтен в вопро́сах пра́ва; **2.** *юр.* полнопра́вный, правомо́чный.

competition [,kɒmpɪ'tɪʃ(ə)n] *n* **1.** конкуре́нция; cut-throat (keen, severe) c. ожесточённая (си́льная, о́страя) конкуре́нция; to meet c. вы́держать конкуре́нцию; **2.** состяза́ние; chess c. ша́хматный матч; to win a c. победи́ть в соревнова́нии; **3.** ко́нкурс; ко́нкурсный экза́мен.

competitive [kəm'petɪtɪv] *a* **1.** конкури́рующий; **2.** соревнова́тельный (*между спортсменами и т. п.*); **3.** ко́нкурсный; c. examination ко́нкурсный экза́мен; **4.** *эк.* конкурентоспосо́бный.

competitor [kəm'petɪtə] *n* **1.** конкуре́нт; сопе́рник; **2.** уча́стник состяза́ния, ко́нкурса.

compilation [,kɒmpɪ'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** составле́ние (*справочников и т. п.*); **2.** собира́ние фа́ктов, стате́й *и т. п.*, компиля́ция.

compile [kəm'paɪl] *v* **1.** составля́ть (*справочники и т. п.*); **2.** собира́ть фа́кты, да́нные; компили́ровать.

compiler [kəm'paɪlə] *n* компиля́тор, состави́тель.

complacency [kəm'pleɪs(ə)nsɪ] *n* **1.** благоду́шие; удовлетворённость; **2.** самодово́льство.

complacent [kəm'pleɪs(ə)nt] *a* **1.** благоду́шный, удовлетворённый; **2.** самодово́льный.

complain [kəm'pleɪn] *v* **1.** выража́ть недово́льство; жа́ловаться; to c. of the food быть недово́льным пита́нием; **2.** *юр.* подава́ть жа́лобу, иск; возбужда́ть уголо́вное де́ло; she ~ed to the police about the neighbours она́ пожа́ловалась в поли́цию на свои́х сосе́дей; **3.** *ком.* подава́ть рекла́мацию *или* прете́нзию.

complainant [kəm'pleɪnənt] *n юр.* жа́лобщик, исте́ц.

complaint [kəm'pleɪnt] *n* **1.** недово́льство; жа́лоба; to lodge (make) a c. against *smb.* подава́ть жа́лобу на *кого-л.*; **2.** *юр.* жа́лоба, иск; возбужде́ние уголо́вного де́ла; civil c. иск; criminal c. обвине́ние в соверше́нии преступле́ния; **3.** *ком.* рекла́мация, прете́нзия; customers' ~s прете́нзии покупа́телей.

complaisance [kəm'pleɪz(ə)ns] *n* услу́жливость; любе́зность; to abuse *smb.'s* c. злоупотребля́ть *чьей-л.* любе́зностью.

complaisant [kəm'pleɪz(ə)nt] *a* услу́жливый; любе́зный.

complement ['kɒmplɪmənt] **I** *n* **1.** дополне́ние; **2.** компле́кт; шта́тное коли́чество; the plane had got its full c. of passengers все места́ в самолёте бы́ли за́няты; **3.** *грам.* дополне́ние; **4.** шта́тный соста́в вое́нной ча́сти *или* корабля́; **II** *v* **1.** дополня́ть; служи́ть дополне́нием до це́лого; this wine ~s the food perfectly э́то вино́ отли́чно дополня́ет обе́д; **2.** укомплекто́вывать.

complementary [,kɒmplɪ'ment(ə)rɪ] *a* **1.** дополни́тельный, доба́вочный; **2.** взаимодополня́ющие.

complete [kəm'pli:t] **I** *a* **1.** по́лный; c. works по́лное собра́ние сочине́ний; **2.** зако́нченный; our new office was c. with equipment на́ше но́вое рабо́чее помеще́ние бы́ло по́лностью обору́дова-

но; 3. совершённый, абсолю́тный; c. stranger совершённо незнако́мый челове́к; c. gentleman безупре́чный джентльме́н; II *v* 1. зака́нчивать, завершáть; 2. заполня́ть (*анкету*); 3. сде́лать совершённым.

completely [kəm'pli:tli] *adv* совершённо, по́лностью, вполне́, всецéло.

completeness [kəm'pli:tnɪs] *n* полнота́; зако́нченность; завершённость.

completion [kəm'pli:ʃ(ə)n] *n* 1. завершéние, оконча́ние; c. of education завершéние образова́ния; 2. компле́кт, по́лный соста́в; 3. завершённость.

complex ['kɒmpleks] I *a* 1. сло́жный, ко́мплексный, составно́й; c. machinery сло́жные маши́ны; 2. сло́жный, тру́дный, запу́танный; c. situation сло́жное, запу́танное положéние; II *n* ко́мплекс; inferiority c. ко́мплекс неполноцéнности.

complexion [kəm'plekʃ(ə)n] *n* 1. цвет лица́; dark c. сму́глый цвет лица́; 2. вид, хара́ктер; to put a different c. on the matter предста́вить де́ло в друго́м све́те.

complexity [kəm'pleksɪtɪ] *n* сло́жность; запу́танность.

compliance [kəm'plaɪəns] *n* 1. согла́сие; in c. with your wish в соотвéтствии с ва́шим жела́нием; 2. пода́тливость, усту́пчивость; 3. уго́дливость; base c. подхали́мство.

compliant [kəm'plaɪənt] *a* пода́тливый, усту́пчивый.

complicate *v* ['kɒmplɪkeɪt] 1. услóжнять; to c. matters запу́тать дела́; 2. осложня́ть.

complicated ['kɒmplɪkeɪtɪd] *a* 1. запу́танный, сло́жный; c. system сло́жная систе́ма; 2. осложнённый *чем-л.*; c. disease боле́знь с осложне́ниями.

complication [ˌkɒmplɪ'keɪʃ(ə)n] *n* 1. сло́жность, запу́танность; business ~s деловы́е сло́жности; 2. *мед.* осложне́ние.

complicative ['kɒmplɪkeɪtɪv] *a* услóжняющий.

complicity [kəm'plɪsɪtɪ] *n* соуча́стие; criminal c. соуча́стие в преступле́нии.

compliment ['kɒmplɪmənt] I *n* 1. компли́мент, похвала́; to pay a c. сказáть компли́мент; left-handed (doubtful) c. сомни́тельный компли́мент; it is no c. to him э́то не де́лает ему́ че́сти; 2. *pl* поздравле́ние; приве́т, покло́н; give him my ~s переда́йте ему́ приве́т от меня́; with ~s с приве́том (*в заключение письма*); 3. любе́зность; to do *smb.* the c. of inviting him to dinner оказáть *кому-л.* честь, пригласи́в на обе́д; II *v* 1. приве́тствовать, поздравля́ть; 2. хвали́ть.

complimentary [ˌkɒmplɪ'ment(ə)rɪ] *a* 1. поздрави́тельный; 2. ле́стный; to be c. about *smb.'s* work ле́стно отзывáться о *чьей-л.* рабóте; 3. беспла́тный, да́рственный; c. ticket пригласи́тельный биле́т (*в театр и т. п.*).

comply [kəm'plaɪ] *v* 1. уступáть; соглаша́ться; 2. исполня́ть (*просьбу*); 3. подчиня́ться; to c. with the rules подчиня́ться пра́вилам.

component [kəm'pəʊnənt] I *n* 1. компоне́нт; составна́я часть, составно́й элеме́нт; 2. *pl* дета́ли; II *a* составно́й; составля́ющий, слага́ющий; c. parts комплекту́ющие ча́сти.

compose [kəm'pəʊz] *v* 1. сочиня́ть (*литературное или музыкальное произведение*); 2. ула́живать (*ссору, разногласия*); 3. успока́ивать; to c. oneself успока́иваться; to c. one's thoughts собра́ться с мы́слями; 4. составля́ть; to be ~d of many problems состоя́ть из мно́гих пробле́м.

composed [kəm'pəʊzd] *a* споко́йный, сде́ржанный.

composer [kəm'pəʊzə] *n* компози́тор.

composite ['kɒmpəzɪt] I *a* составно́й; сло́жный; II *n* смесь; *что-л.* составно́е.

composition [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] *n* 1. составле́ние; постро́ение; 2. компози́ция (*расположение частей, предметов*); 3. произведе́ние иску́сства (*музыкальное, литературное и т. п.*); 4. шко́льное сочине́ние.

compositor [kəm'pɒzɪtə] *n* набóрщик.

compost ['kɒmpɒst] I *n* компóст; II *v* удобря́ть компóстом; гото́вить компóст.

composure [kəm'pəʊʒə] *n* споко́йствие; хладнокро́вие, самообладáние; to act with c. вести́ себя́ хладнокро́вно.

compote ['kɒmpəʊt] *n* компóт.

compound I *a* ['kɒmpaʊnd] составно́й; сло́жный; c. words *лингв.* сло́жные слова́; c. sentence *грам.* сложносочинённое предложéние; II *n* ['kɒmpaʊnd] 1. смесь; соста́в, соедине́ние; 2. составно́е сло́во; III *v* [kəm'paʊnd] 1. сме́шивать, соединя́ть; составля́ть; to c. a riddle приду́мать зага́дку; 2. примиря́ть; приходи́ть к компроми́ссу; 3. осложня́ть; усугубля́ть.

comprehend [ˌkɒmprɪ'hend] *v* 1. понимáть, постигáть; to c. a purpose осознáть цель; 2. охва́тывать, включáть; the information ~ed all necessary facts информа́ция включа́ла все необходи́мые фáкты.

comprehensible [ˌkɒmprɪ'hensəb(ə)l] *a* поня́тный; постижи́мый.

comprehension [ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] *n* 1. понима́ние; поня́тливость; it is beyond my c. э́то вы́ше моего́ понима́ния; 2. охва́т, включе́ние; a term of wide c. широ́кий те́рмин.

comprehensive [ˌkɒmprɪ'hensɪv] *a* 1. всеобъе́млющий; обши́рный; исчéрпывающий; 2. легкó схва́тывающий, поня́тливый; 3. всесторóнний; c. disarmament всеóбщее и по́лное разоруже́ние.

compress I *v* [kəm'pres] сжима́ть; сда́вливать; II *n* ['kɒmpres] компрéсс.

compression [kəm'preʃ(ə)n] *n* сжа́тие; уплотне́ние.

compressor [kəm'presə] *n* *тех.* компрéссор.

comprise [kəm'praɪz] *v* 1. включа́ть, содержáть, заключáть в себе́, охва́тывать; this dictionary ~s about 80 thousand words в э́том словаре́ óколо 80 ты́сяч слов; 2. входи́ть в соста́в.

compromise ['kɒmprəmaɪz] I *n* 1. компроми́сс; to agree to a c. согласи́ться на компроми́сс; 2. компрометáция; II *v* 1. пойти́ на компроми́сс; to c. with one's conscience пойти́ на сде́лку со свое́й со́вестью; 2. компромети́ровать; подверга́ть ри́ску (*репутацию и т. п.*).

compromiser ['kɒmprəmaɪzə] *n* примире́нец; соглаша́тель.

compulsion [kəm'pʌlʃ(ə)n] *n* 1. принужде́ние; to act under c. де́йствовать по принужде́нию; 2. непреодоли́мое влече́ние; ма́ния.

compulsive [kəm'pʌlsɪv] *a* 1. принуди́тельный; 2. непреодоли́мый; навя́зчивый; c. urge непреодоли́мое влече́ние; c. idea навя́зчивая мысль, маниака́льная иде́я; c. smoker зая́длый кури́льщик.

compulsory [kəm'pʌls(ə)rɪ] *a* принуди́тельный; обяза́тельный; c. education обяза́тельное обуче́ние; c. measures принуди́тельные ме́ры; c. military service во́инская пови́нность.

compunction [kəm'pʌŋkʃ(ə)n] *n* угрызе́ние со́вести; сожале́ние, раска́яние; to do *smth.* without c. сде́лать *что-л.* без сожале́ния.

compunctious [kəm'pʌŋkʃəs] *a* раска́ивающийся; испы́тывающий угрызе́ния со́вести.

computation [ˌkɒmpjʊ'teɪʃ(ə)n] *n* исчисле́ние; вычисле́ние.

computation centre [ˌkɒmpjʊ'teɪʃ(ə)n ˌsentə] центр обрабóтки да́нных, вычисли́тельный центр.

compute [kəm'pju:t] *v* 1. счита́ть, подсчи́тывать; вычисля́ть; де́лать вы́кладки; to c. a distance (losses) вычисля́ть расстоя́ние (убы́тки); 2. *спец.* счита́ть, рассчи́тывать (на ЭВМ).

computer [kəm'pju:tə] *n* 1. компью́тер, электро́нная вычисли́тельная маши́на, ЭВМ; digital (analogue) c. циф-

рова́я (ана́логовая) ЭВМ; **2.** вычисли́тель, расчётчик; **3.** счётчик (*прибора*).

computer language [kəm´pju:tə´læŋgwɪdʒ] маши́нный язы́к; язы́к программи́рования.

comrade [´kɒmr(e)ɪd] *n* това́рищ.

comrade-in-arms [ˌkɒmr(e)ɪdɪn´ɑ:mz] *n* (*pl* comrades- [ˌkɒmr(e)ɪdz-]) сора́тник, това́рищ по ору́жию.

comradeship [´kɒmr(e)ɪdʃɪp] *n* това́рищеские отноше́ния, това́рищество.

con[1] [kɒn] *n* до́вод про́тив; го́лос про́тив; all the pros and ~s [´prəʊzən´kɒnz] все до́воды за и про́тив.

con[2] **I** *n разг.* моше́нничество; c. artist «арти́ст», моше́нник-виртуо́з; **II** *v разг.* моше́нничать.

concave [kɒn´keɪv] *a* во́гнутый; впа́лый; c. mirror во́гнутое зе́ркало.

concavity [kən´kævɪtɪ] *n* во́гнутая пове́рхность, во́гнутость.

conceal [kən´si:l] *v* **1.** пря́тать, укрыва́ть; to c. a fugitive укрыва́ть бегле́ца; **2.** скрыва́ть, ута́ивать; to c. one's name скрыва́ть своё настоя́щее и́мя.

concealment [kən´si:lmənt] *n* **1.** сокры́тие, ута́ивание; укрыва́тельство; to keep in c. пря́тать; **2.** та́йное убе́жище.

concede [kən´si:d] *v* **1.** уступа́ть; to c. a territory уступи́ть часть террито́рии; to c. a point уступи́ть в *каком-л.* вопро́се; **2.** допуска́ть (*возможность, правильность чего-л.*); conceding for a moment that... допу́стим на мину́ту, что...; **3.** признава́ть.

conceit [kən´si:t] *n* самомне́ние, тщесла́вие; чва́нство; to be full of c. быть высо́кого мне́ния о себе́; to be out of c. with *smb.* разочарова́ться в *ком-л.*.

conceited [kən´si:tɪd] *a* самодово́льный, тщесла́вный.

conceivable [kən´si:vəb(ə)l] *a* мы́слимый, постижи́мый, возмо́жный.

conceive [kən´si:v] *v* **1.** постига́ть, понима́ть; we can't c. how he managed to do such a thing мы не мо́жем поня́ть, как он допусти́л тако́й посту́пок; **2.** зача́ть.

concentrate [´kɒns(ə)ntreɪt] **I** *v* **1.** сосредото́чивать, концентри́ровать, собира́ть; the president ~d the power in his hands президе́нт сосредото́чил всю власть в свои́х рука́х; **2.** *хим.* сгуща́ть, выпа́ривать; **3.** *горн.* обогаща́ть (*руду*); **II** *n* концентра́т, обогащённый проду́кт.

concentrated [´kɒns(ə)ntreɪtɪd] *a* **1.** сосредото́ченный, концентри́рованный; c. efforts целенапра́вленные уси́лия; **2.** *хим.* сгущённый; c. food пищевы́е концентра́ты; **3.** обогащённый (*о руде*).

concentration [ˌkɒns(ə)n´treɪʃ(ə)n] *n* **1.** концентра́ция, сосредото́чение; сосредото́ченность; группиро́вка; c. camp концентрацио́нный ла́герь; power of c. спосо́бность сосредото́читься; **2.** сгуще́ние; **3.** обогаще́ние (*руды*).

concentric [kən´sentrɪk] *a* концентри́ческий.

concept [´kɒnsept] *n* поня́тие, иде́я; о́бщее представле́ние; конце́пция.

conception [kən´sepʃ(ə)n] *n* **1.** понима́ние; beyond one's c. вы́ше *чьего-л.* понима́ния; **2.** конце́пция; представле́ние; clear (precise, vague) c. я́сное (то́чное, сму́тное) представле́ние; **3.** за́мысел (*художественный, научный и т. п.*); **4.** зача́тие; оплодотворе́ние; c. control предупрежде́ние бере́менности.

concern [kən´sɜ:n] **I** *v* **1.** каса́ться, име́ть отноше́ние; as ~s что каса́ется; his life is ~ed вопро́с идёт о его́ жи́зни; to whom it may c. тем, кого́ э́то каса́ется; **2.** интересова́ть; to c. oneself with public work занима́ться, интересова́ться обще́ственной рабо́той; **3.** забо́титься, беспоко́иться; to be ~ed about the future беспоко́иться о бу́дущем; **II** *n* **1.** отноше́ние, каса́тельство; it is no c. of mine э́то не моё де́ло, э́то меня́ не каса́ется; **2.** предприя́тие, конце́рн; family c. семе́йное де́ло; **3.** до́ля, пай; to have a c. in business быть уча́стником (па́йщиком) предприя́тия; **4.** забо́та, беспоко́йство; огорче́ние; with deep c. с больши́м огорче́нием; to feel no c. for *smth.* не испы́тывать беспоко́йства о *чём-л.*; **5.** значе́ние, ва́жность; a matter of great c. о́чень ва́жное де́ло.

concerned [kən´sɜ:nd] **1.** свя́занный с *чем-л.*; име́ющий отноше́ние к *чему-л.*; c. in the tourist business занима́ющийся туристи́ческим де́лом; all c. все заинтересо́ванные ли́ца; **2.** озабо́ченный, интересу́ющийся.

concerning [kən´sɜ:nɪŋ] *prp* относи́тельно, каса́тельно.

concert [´kɒnsət] *n* **1.** согла́сие, соглаше́ние; to act in c. де́йствовать по уговору, согласова́нию, сообща́; **2.** конце́рт.

concerted [kən´sɜ:tɪd] *a* согласо́ванный.

concertina [ˌkɒnsə´ti:nə] *n муз.* концерти́но (*шестигранная гармоника*).

concerto [kən´ʧɜ:təʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) конце́рт (*муз. произведение*).

concession [kən´seʃ(ə)n] *n* **1.** усту́пка; to make ~s де́лать усту́пки; by mutual c. путём взаи́мных усту́пок; **2.** конце́ссия; **3.** сда́ча внаём ча́сти помеще́ния.

concessionaire [kənˌseʃə´neə] *n* концессионе́р.

concessionary [kənˌseʃə´nrɪ] *a* льго́тный.

concessive [kən´sesɪv] *a* усту́пчивый; примири́тельный; **2.** *грам.* уступи́тельный.

conch [kɒnʧ] *n* ра́ковина (*моллюска и т. п.*).

conciliate [kən´sɪlɪeɪt] *v* **1.** примиря́ть; to c. the parties in conflict примиря́ть конфлику́тующие сто́роны; **2.** располага́ть к себе́; снискáть дове́рие.

conciliation [kənˌsɪlɪ´eɪʃ(ə)n] *n* **1.** примире́ние; умиротворе́ние; **2.** *юр.* согласи́тельная процеду́ра.

conciliative [kən´sɪlɪətɪv] *a* примири́тельный; умиротворя́ющий.

concise [kən´saɪs] *a* сжа́тый, кра́ткий; сокращённый; c. dictionary кра́ткий слова́рь.

conciseness [kən´saɪsnɪs] *n* кра́ткость, сжа́тость; вырази́тельность (*слога*).

conclave [´kɒŋkleɪv] *n* **1.** *церк.* конкла́в; **2.** та́йное совеща́ние.

conclude [kən´klu:d] *v* **1.** зака́нчивать(ся); to c. a lecture зако́нчить ле́кцию; to c. ита́к, в заключе́ние (*в конце речи*); **2.** приходи́ть к заключе́нию; де́лать вы́вод; **3.** реша́ть, принима́ть реше́ние; it was ~d to bring him to trial бы́ло решено́ привле́чь его́ к суду́; **4.** заключа́ть; to c. a treaty заключи́ть договóр.

conclusion [kən´klu:ʒ(ə)n] *n* **1.** оконча́ние, заверше́ние; in c. в заключе́ние; the c. of a speech оконча́ние ре́чи; to bring to a c. заверши́ть, око́нчить; **2.** заключе́ние; c. of a treaty заключе́ние договóра; **3.** умозаключе́ние, вы́вод; to draw the c. де́лать вы́вод; to jump at a c. де́лать поспе́шный вы́вод.

conclusive [kən´klu:sɪv] *a* **1.** заключи́тельный; **2.** оконча́тельный, реша́ющий; **3.** убеди́тельный.

concoct [kən´kɒkt] *v* **1.** стря́пать, гото́вить; they ~ed a dinner они́ сварга́нили обе́д; **2.** приду́мывать; to c. an excuse приду́мать оправда́ние.

concoction [kən´kɒkʃ(ə)n] *n* **1.** стряпня́; **2.** небыли́цы, вы́мысел.

concomitant [kən´kɒmɪt(ə)nt] **I** *a* сопу́тствующий; **II** *n* (*часто pl*) сопу́тствующее обстоя́тельство.

concord [´kɒŋkɔ:d] *n* **1.** согла́сие, мир; to live in c. жить в согла́сии; **2.** соглаше́ние; договóр, конве́нция; **3.** согласова́ние (*тж. грам.*); **4.** *муз.* гармо́ния.

concordance [kən´kɔ:d(ə)ns] *n* **1.** согла́сие, соотве́тствие; in c. with your wishes в соотве́тствии с ва́шими жела́ниями; **2.** алфави́тный указа́тель слов, встреча́ющихся в *какой-л.* кни́ге.

concourse [ˈkɒŋkɔːs] *n* **1.** стече́ние (*народа, обстоятельств и т. п.*); unforeseen c. of circumstances непредви́денное стече́ние обстоя́тельств; **2.** зал (*вокзала и т. п.*).

concrete [ˈkɒŋkriːt] **I** *n* бето́н; **II** *a* **1.** конкре́тный; c. actions конкре́тные де́йствия; in c. terms реа́льно; практи́чески; **2.** бето́нный; **III** *v* бетони́ровать.

concrete mixer [ˈkɒŋkriːt ˌmɪksə] бетономеша́лка.

concubine [ˈkɒŋkjʊbaɪn] *n* любовница; нало́жница.

concur [kən ˈkɜː] *v* **1.** соглаша́ться; **2.** совпада́ть; **3.** де́йствовать сообща́.

concurrence [kən ˈkʌrəns] *n* **1.** совпаде́ние, стече́ние (*обстоятельств*); **2.** согла́сие, согласо́ванность (*действий*).

concurrent [kən ˈkʌrənt] *a* **1.** совпада́ющий; **2.** де́йствующий совме́стно *или* одновре́менно.

concuss [kən ˈkʌs] *v* **1.** сотряса́ть, потряса́ть; **2.** *мед.* вызыва́ть сотрясе́ние (*мозга*); **3.** запу́гивать; принужда́ть к *чему-л.*

concussion [kən ˈkʌʃ(ə)n] *n* сотрясе́ние; конту́зия; c. of the brain сотрясе́ние мо́зга.

condemn [kən ˈdem] *v* **1.** осужда́ть; **2.** приговаривать; обрека́ть; to be ~ed to silence (discharge) быть обречённым на молча́ние (увольне́ние); **3.** бракова́ть; признава́ть него́дным; **4.** улича́ть; his looks c. him выраже́ние лица́ выдаёт его́.

condemnation [ˌkɒndem ˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** осужде́ние, порица́ние; призна́ние вино́вным; **2.** конфиска́ция (*судна, груза*); **3.** призна́ние него́дным.

condensation [ˌkɒnden ˈseɪʃ(ə)n] *n* **1.** сгуще́ние; уплотне́ние; конденса́ция; сжиже́ние; **2.** сжа́тость, кра́ткость (*стиля*); **3.** сокращённый вариа́нт (*литературного произведения*).

condense [kən ˈdens] *v* **1.** сгуща́ть(ся); конденси́ровать(ся); ~d milk сгущённое молоко́; **2.** сжа́то выража́ть (*мысль и т. п.*); **3.** сокраща́ть (*литературное произведение*).

condenser [kən ˈdensə] *n* конденса́тор.

condescend [ˌkɒndɪ ˈsend] *v* **1.** снисходи́ть; удоста́ивать; **2.** унижа́ться, роня́ть досто́инство; to c. to trickery дойти́ до моше́нничества.

condescension [ˌkɒndɪ ˈsenʃ(ə)n] *n* снисхожде́ние; снисходи́тельность.

condign [kən ˈdaɪn] *a* заслу́женный; c. punishment заслу́женное наказа́ние.

condiment [ˈkɒndɪmənt] *n* припра́ва.

condition [kən ˈdɪʃ(ə)n] **I** *n* **1.** усло́вие; on (upon) c. при усло́вии; to meet the ~s выполня́ть усло́вия; to make it a c. that... ста́вить усло́вием, что...; **2.** состоя́ние, положе́ние; in (out of) c. в хоро́шем (плохо́м) состоя́нии (*тж. о здоровье*); in good c. го́дный для употребле́ния (*о пище*); **3.** *pl* обстоя́тельства; under such ~s при таки́х обстоя́тельствах; living ~s усло́вия жи́зни; **II** *v* **1.** кондициони́ровать (*помещение*); **2.** обусло́вливать; choice is ~ed by supply вы́бор обусло́влен предложе́нием.

conditional [kən ˈdɪʃ(ə)nəl] *a* усло́вный; обусло́вленный; to be c. on *smth.* зави́сеть от *чего-л.*; c. clause *грам.* усло́вное предложе́ние.

conditioned [kən ˈdɪʃ(ə)nd] *a* **1.** обусло́вленный; c. reflexes усло́вные рефле́ксы; **2.** кондициони́рованный (*воздух*).

condole [kən ˈdəʊl] *n* **1.** сочу́вствовать, выража́ть соболе́знование (*кому-л.* — *with*); I c. with you upon the loss of your relative выража́ю вам соболе́знование по слу́чаю конча́ины ва́шего ро́дственника; **2.** опла́кивать, горева́ть.

condolence [kən ˈdəʊləns] *n* (*часто pl*) соболе́знование; to present one's ~s (*to*) выража́ть своё соболе́знование; please, accept my ~s прошу́ приня́ть мой соболе́знования.

condone [kən ˈdəʊn] *v* **1.** проща́ть (*ошибки, преступление*); good friends c. each other's faults хоро́шие друзья́ проща́ют друг дру́гу недоста́тки; **2.** опра́вдывать (*плохие поступки*).

conduce [kən ˈdjuːs] *v* спосо́бствовать, вести́ к (*to*); to c. to success (to health) спосо́бствовать успе́ху (улучше́нию здоро́вья).

conducive [kən ˈdjuːsɪv] *a* благоприя́тный; спосо́бствующий.

conduct I *v* [kən ˈdʌkt] **1.** вести́; to c. negotiations вести́ перегово́ры; to c. oneself вести́ себя́; **2.** сопровожда́ть; **3.** руководи́ть (*делом*); **4.** *физ.* проводи́ть; служи́ть проводнико́м; **5.** дирижи́ровать (*оркестром, хором*); **II** *n* [ˈkɒndʌkt] **1.** поведе́ние; **2.** руково́дство; c. of a business веде́ние де́ла.

conductivity [ˌkɒndʌk ˈtɪvɪtɪ] *n физ.* проводи́мость.

conductor [kən ˈdʌktə] *n* **1.** конду́ктор; **2.** *амер.* контролёр; **3.** дирижёр; **4.** *физ.* проводни́к.

conduit [ˈkɒndjʊɪt] *n* трубопрово́д.

cone [kəʊn] *n* **1.** *мат.* ко́нус; c. of rays *физ.* пучо́к лучей́; **2.** *бот.* ши́шка.

confection [kən ˈfekʃ(ə)n] *n* **1.** сла́сти; конди́терские изде́лия; **2.** гото́вые принадле́жности же́нского туале́та.

confectioner [kən ˈfekʃ(ə)nə] *n* конди́тер.

confectionery [kən ˈfekʃən(ə)rɪ] *n* **1.** конди́терская; **2.** конди́терские изде́лия.

confederacy [kən ˈfed(ə)rəsɪ] *n* **1.** конфедера́ция; ли́га; сою́з госуда́рств; **2.** (the C.) *амер. ист.* Конфедера́ция.

confederate [kən ˈfed(ə)rɪt] **I** *a* сою́зный, федерати́вный; конфедерати́вный; **II** *n* **1.** член конфедера́ции, сою́зник; **2.** *юр.* сообщник, соуча́стник (*преступления*).

confederation [kən ˌfedə ˈreɪʃ(ə)n] *n* (кон)федера́ция, сою́з.

confer [kən ˈfɜː] *v* **1.** дарова́ть; жа́ловать; предоставля́ть; to c. a degree присужда́ть учёную сте́пень; **2.** обсужда́ть; совеща́ться; вести́ перегово́ры; to c. with one's lawyer сове́товаться с юри́стом (*together, with*).

conference [ˈkɒnf(ə)rəns] *n* **1.** конфере́нция, совеща́ние, съезд; Heads-of-Government C. совеща́ние глав прави́тельств; **2.** обме́н мне́ниями, консульта́ция; to be in c. быть на совеща́нии, консульти́роваться.

conference call [ˈkɒnf(ə)rənskɔːl] совеща́ние по селе́ктору.

confess [kən ˈfes] *v* **1.** признава́ть(ся), сознава́ться; **2.** испове́довать(ся).

confession [kən ˈfeʃ(ə)n] *n* **1.** призна́ние, созна́ние (*своей вины*); **2.** и́споведь; **3.** вероиспове́дание.

confessional [kən ˈfeʃ(ə)nəl] *n церк.* исповеда́льня; the secrets of the c. та́йна и́споведи.

confessor [kən ˈfesə] *n* **1.** духовни́к; испове́дник; **2.** му́ченик за ве́ру.

confidant [ˈkɒnfɪdænt] *n* (*ж. р. тж.* confidante) напе́рсник; напе́рсница; дове́ренное лицо́.

confide [kən ˈfaɪd] *v* **1.** довери́ть (*in*); полага́ться на (*in*); c. in that promise полага́ясь на да́нное обеща́ние; **2.** вверя́ть; поруча́ть (*to*); **3.** сообща́ть по секре́ту (*to*).

confidence [ˈkɒnfɪd(ə)ns] *n* **1.** дове́рие; to enjoy *smb.'s* c. по́льзоваться *чьим-л.* дове́рием; vote of c. во́тум дове́рия; to tell *smth.* in c. сказа́ть *что-л.* по секре́ту; **2.** конфиденциа́льное сообще́ние; in strict c. стро́го конфиденциа́льно; **3.** уве́ренность; to expect *smth.* with c. с уве́ренностью ждать *что-л.*

confident [ˈkɒnfɪd(ə)nt] *a* **1.** уве́ренный (*в успехе и т. п.*); **2.** самоуве́ренный, самонаде́янный.

confidential [ˌkɒnfɪ ˈdenʃ(ə)l] *a* **1.** конфиденциа́льный, секре́тный; **2.** доверя́ющий; **3.** по́льзующийся дове́рием; дове́рительный; c. relations дове́рительные отноше́ния.

confidentially [ˌkɒnfɪ ˈdenʃ(ə)lɪ] *adv* по секре́ту, конфиденциа́льно.

configuration [kən ˌfɪgjʊ ˈreɪʃ(ə)n] *n* конфигура́ция; очерта́ние; фо́рма.

confine [kən'faɪn] *v* **1.** ограни́чивать; держа́ть взапе́рти; to c. a bird in a cage держа́ть пти́цу в кле́тке; to c. oneself strictly to the subject стро́го приде́рживаться те́мы; **2.** заключа́ть в тюрьму́; **3.** *обычно pass.*: to be ~d рожа́ть; **4.** *обычно pass.*: to be ~d to bed (to a wheelchair) быть прико́ванным к посте́ли (к инвали́дному кре́слу).

confined [kən'faɪnd] *a* **1.** ограни́ченный; **2.** те́сный; **3.** заключённый.

confinement [kən'faɪnmənt] *n* **1.** ограниче́ние (*свободы*); **2.** тюре́мное заключе́ние; **3.** ро́ды.

confines ['kɒnfaɪnz] *n pl* грани́цы; рубе́ж; within the c. of our country в грани́цах на́шей страны́.

confirm [kən'fɜ:m] *v* **1.** подтвержда́ть; please, c. your message by letter про́сим подтверди́ть ва́ше сообще́ние письмо́м; **2.** утвержда́ть; ратифици́ровать; to c. a treaty ратифици́ровать догово́р; **3.** *церк.* конфирмова́ть.

confirmation [ˌkɒnfə'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** подтвержде́ние; **2.** утвержде́ние; **3.** *церк.* конфирма́ция.

confirmed [kən'fɜ:md] *a* **1.** хрони́ческий; укорени́вшийся; c. invalid хрони́ческий больно́й; c. habit укорени́вшаяся привы́чка; **2.** убеждённый, закорене́лый; c. bachelor (drunkard) закорене́лый холостя́к (пья́ница).

confiscate ['kɒnfɪskeɪt] *v* конфискова́ть, реквизи́ровать.

conflagration [ˌkɒnflə'greɪʃ(ə)n] *n* большо́й пожа́р; world c. мирово́й пожа́р (*о войне*).

conflict I *n* ['kɒnflɪkt] **1.** конфли́кт, столкнове́ние; armed c. вооружённый конфли́кт; **2.** противоре́чие; **II** *v* [kən'flɪkt] **1.** быть в конфли́кте; **2.** противоре́чить (*with*).

conform [kən'fɔ:m] *v* **1.** соответствова́ть; согласова́ть; to c. one's life to certain principles стро́ить свою́ жизнь в соответствии с определёнными при́нципами; **2.** приспоса́бливать(ся); **3.** подчиня́ться (*правилам*).

conformation [ˌkɒnfɔ:'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** устро́йство; фо́рма; структу́ра; **2.** приспособле́ние; **3.** подчине́ние.

conformity [kən'fɔ:mɪtɪ] *n* **1.** соответствие; **2.** подчине́ние.

confound [kən'faʊnd] *v* **1.** сме́шивать, спу́тывать; **2.** пораже́ть, приводи́ть в смуще́ние; **3.** проклина́ть; c. it! к чёрту!; будь оно́ про́клято!

confounded [kən'faʊndɪd] *a* **1.** сме́шанный; **2.** смущённый; **3.** *разг.* про́клятый (*в выражениях досады или гнева*); he is a c. bore он ужа́сно ску́чный.

confoundedly [kən'faʊndɪdlɪ] *adv эмоц.* чрезвыча́йно, ужа́сно, о́чень; c. hot (cold) ужа́сно жа́рко (хо́лодно); c. good dinner чертовски хоро́ший обе́д.

confraternity [ˌkɒnfrə'tɜ:nɪtɪ] *n* бра́тство.

confront [kən'frʌnt] *v* **1.** стоя́ть про́тив; my car ~s yours in the parking lot моя́ маши́на стои́т про́тив ва́шей на стоя́нке; **2.** встре́титься лицо́м к лицу́; столкну́ться; **3.** противостоя́ть, смотре́ть в лицо́ (*опасности, смерти и т. п.*); to be ~ed by difficulties столкну́ться с тру́дностями.

confrontation [ˌkɒnfrən'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** столкнове́ние; **2.** конфронта́ция, противобо́рство; nuclear c. я́дерное противостоя́ние.

confuse [kən'fju:z] *v* **1.** сме́шивать, спу́тывать; to c. *smb.* with *smb.* приня́ть *кого-л.* за *кого-л.*; **2.** производи́ть беспоря́док; создава́ть пу́таницу; **3.** смуща́ть, приводи́ть в замеша́тельство; to become ~d смути́ться; **4.** запу́тывать, усложня́ть; to c. the task усложня́ть зада́ние.

confused [kən'fju:zd] *a* **1.** смущённый, поста́вленный в тупи́к; to become c. with the jokes прийти́ в замеша́тельство от шу́ток; **2.** спу́танный; c. mass беспоря́дочная ма́сса; c. tale бессвя́зный расска́з.

confusion [kən'fju:ʒ(ə)n] *n* **1.** смуще́ние; замеша́тельство; to put *smb.* into c. приводи́ть *кого-л.* в замеша́тельство; **2.** беспоря́док; пу́таница, неразбери́ха; to leave one's belongings in c. оста́вить свои́ ве́щи в беспоря́дке.

confute [kən'fju:t] *v* опроверга́ть.

congeal [kən'dʒi:l] *v* **1.** окоченева́ть, застыва́ть; his blood was ~ed у него́ кровь засты́ла (*от ужаса и т. п.*); **2.** застыва́ть в неподви́жности; **3.** замора́живать; **4.** свёртываться.

congenial [kən'dʒi:nɪəl] *n* **1.** бли́зкий по ду́ху; ро́дственный; **2.** благоприя́тный; подходя́щий; **3.** врождённый, свойственный.

congenital [kən'dʒenɪtl] *a* прирождённый; врождённый.

conger ['kɒŋgə] *n зоол.* морско́й у́горь (*тж.* c. eel).

congest [kən'dʒest] *v* **1.** перегружа́ть; переполня́ть; the streets are usually ~ed with cars у́лицы обы́чно запру́жены маши́нами; **2.** скопля́ть, накопля́ть.

congested [kən'dʒestɪd] *a* перенаселённый; ску́ченный; c. traffic перегру́женное движе́ние тра́нспортом.

congestion [kən'dʒestʃ(ə)n] *n* **1.** перенаселённость; **2.** перегру́женность (*уличного движения*); **3.** ку́ча, гру́да; скопле́ние.

conglomerate I *n* [kən'glɒm(ə)rɪt] конгломера́т; смесь разноро́дных эле́ментов; **II** *v* [kən'glɒməreɪt] собира́ть(ся); скопля́ть(ся).

conglomeration [kənˌglɒmə'reɪʃ(ə)n] *n* конгломера́ция; скопле́ние.

congratulate [kən'grætjʊleɪt] *v* поздравля́ть (*с — оп, upon*).

congratulation [kənˌgrætjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* (*обычно pl*) поздравле́ние; ~s! поздравля́ем!; to offer ~s on (upon) *smth.* поздравля́ть *с чем-л.*

congratulatory [kənˌgrætjʊ'leɪt(ə)rɪ] *a* поздрави́тельный.

congregate ['kɒŋgrɪgeɪt] *v* **1.** собира́ть(ся); **2.** скопля́ться, сходи́ться.

congregation [ˌkɒŋgrɪ'geɪʃ(ə)n] *n* **1.** собра́ние, схо́дка; **2.** *церк.* конгрега́ция; религио́зное бра́тство; **3.** *церк.* прихожа́не.

congress ['kɒŋgres] *n* **1.** конгре́сс; съезд; **2.:** the C. конгре́сс США.

Congressman ['kɒŋgrɪsmən] *n* (*pl* -men [-mən]) *амер.* член конгре́сса, конгрессме́н.

congruence ['kɒŋgruəns] *n* **1.** согласова́ние; **2.** соответствие; c. with the law соответствие зако́ну; **3.** совпаде́ние.

conic ['kɒnɪk] *a* кони́ческий.

conical ['kɒnɪk(ə)l] *a* кони́ческий, ко́нусный; конусообра́зный.

conifer ['kəʊnɪfə, 'kɒ-] *n бот.* хво́йное де́рево.

coniferous [kə'nɪf(ə)rəs] *a* хво́йный.

conjectural [kən'dʒekʧ(ə)rəl] *a* предположи́тельный.

conjecture [kən'dʒekʧə] **I** *n* дога́дка, предположе́ние; to find oneself in ~s разобра́ться в дога́дках; to hazard a c. вы́сказать предположе́ние; **II** *v* предполага́ть.

conjoin [kən'dʒɔɪn] *v* соединя́ть(ся); сочета́ть(ся).

conjoint [kən'dʒɔɪnt] *a* соединённый; о́бщий; c. action объединённые де́йствия.

conjugal ['kɒnʤʊg(ə)l] *a* супру́жеский, бра́чный; c. bed супру́жеское ло́же.

conjugate ['kɒnʤʊgeɪt] *v грам.* спряга́ть.

conjugation [ˌkɒnʤʊ'geɪʃ(ə)n] *n* **1.** соедине́ние; **2.** *грам.* спряже́ние.

conjunction [kən'dʒʌŋkʃ(ə)n] *n* **1.** соедине́ние, связь; in c. вме́сте, сообща́; **2.** совпаде́ние (*событий*); стече́ние (*обстоятельств*); **3.** *грам.* сою́з.

conjunctive [kən'dʒʌŋktɪv] *a* **1.** свя́зывающий; **2.** *грам.* соедини́тельный; c. pronoun соедини́тельное местоиме́ние; **3.** *грам.* сослага́тельный; c. mood сослага́тельное наклоне́ние.

conjunctivitis [kən,ʤʌŋktɪ'vaɪtɪs] *n мед.* конъюнктивит.

conjure ['kʌnʤə] *v* **1.** занима́ться ма́гией; заклина́ть; **2.** пока́зывать фо́кусы.

conjurer, conjuror ['kʌnʤərə] *n* **1.** волше́бник; **2.** фо́кусник.

connect [kə'nekt] *v* **1.** соединя́ть(ся); свя́зывать(ся); сочета́ть; ~ed to earth *эл.* заземлённый; **2.** ассоции́ровать; **3.** согласо́вываться (*по расписанию*).

connected [kə'nektɪd] *a* **1.** свя́занный; соединённый; **2.** име́ющий больши́е (ро́дственные) свя́зи; **3.** свя́зный; c. narrative свя́зный расска́з.

connection [kə'nekʃ(ə)n] *n* **1.** связь; соедине́ние; присоедине́ние; in this c. в связи́ с э́тим; **2.** сре́дство свя́зи *или* сообще́ния; переса́дка; **3.** согласо́ванность (*движения транспорта*); **4.** родство́; ро́дственник; **5.** (*обычно pl*) свя́зи, знако́мства; to form useful ~s завяза́ть поле́зные знако́мства; to establish a c. созда́ть клиенту́ру.

connective [kə'nektɪv] *a* **1.** *грам.* соедини́тельное сло́во; соедини́тельная части́ца; **2.:** c. tissue *анат.* соедини́тельная ткань.

connivance [kə'naɪv(ə)ns] *n* **1.** потво́рство; попусти́тельство; **2.** молчали́вое согла́сие; it was done with his c. э́то бы́ло сде́лано с его́ молчали́вого согла́сия.

connive [kə'naɪv] *v* **1.** потво́рствовать, попусти́тельствовать; **2.** содёйствовать; to c. at *smb.'s* escape помога́ть *чьему-л.* побе́гу; **3.** (та́йно) сотрудничать (*с врагом и т. п.*).

connoisseur [,kɒnə'sɜ:] *n* знато́к.

connotation [,kɒnə'teɪʃ(ə)n] *n* сопу́тствующее, дополни́тельное значе́ние; коннота́ция.

connubial [kə'nju:bɪəl] *a книжн.* супру́жеский, бра́чный.

conquer ['kɒŋkə] *v* **1.** завоёвывать, подчиня́ть; подавля́ть; to c. a country (a new territory) завоева́ть страну́ (но́вую террито́рию); **2.** побежда́ть, преодолева́ть; to c. bad habits преодоле́ть плохи́е привы́чки; to c. passion обузда́ть страсть.

conqueror ['kɒŋkərə] *n* завоева́тель; победи́тель.

conquest ['kɒŋkwest] *n* **1.** завоева́ние; побе́да; **2.** завоёванная террито́рия, завоёванное иму́щество.

consanguinity [,kɒnsæn'gwɪnɪtɪ] *n* **1.** родство́, единокро́вность; **2.** духо́вное родство́.

conscience ['kɒnʃ(ə)ns] *n* **1.** со́весть; clear (good) c. чи́стая со́весть; bad (evil) c. нечи́стая со́весть; freedom of c. свобо́да со́вести, вероиспове́дания; for c. sake для успокое́ния со́вести; to have on one's c. име́ть на со́вести, чу́вствовать себя́ винова́тым; to make a matter of c. поступа́ть по со́вести; to come to terms with one's c. пойти́ на сде́лку с со́вестью; **2.** созна́ние; public c. обще́ственное созна́ние.

conscientious [,kɒnʃɪ'enʃəs] *a* **1.** со́вестливый; **2.** созида́тельный.

conscious ['kɒnʃəs] *a* **1.** сознающий; he was c. of his guilt он сознава́л свою́ вину́; **2.** созна́тельный; with c. superiority с созна́нием своего́ превосхо́дства; **3.** находя́щийся в созна́нии; he was c. to the last он был в созна́нии до после́дней мину́ты.

consciousness ['kɒnʃəsnɪs] *n* **1.** созна́ние; to lose c. поря́ть созна́ние; to regain c. прийти́ в себя́; **2.** созна́тельность; самосозна́ние; national c. национа́льное самосозна́ние; **3.** осозна́ние, понима́ние.

conscript I *n* ['kɒnskrɪpt] при́званный на вое́нную слу́жбу; новобра́нец; **II** *v* [kən'skrɪpt] призыва́ть на вое́нную слу́жбу; мобилизо́вывать.

conscription [kən'skrɪpʃ(ə)n] *n* **1.** во́инская пови́нность; **2.** призы́в в а́рмию.

consecrate ['kɒnsɪkreɪt] **I** *v* **1.** посвяща́ть; the meeting ~d to the memory of... собра́ние, посвящённое па́мяти...; **2.** освяща́ть; to c. a church освяти́ть це́рковь; **II** *a* **1.** посвящённый; **2.** освящённый.

consecration [,kɒnsɪ'kreɪʃ(ə)n] *n* **1.** посвяще́ние; **2.** освяще́ние.

consecution [,kɒnsɪ'kju:ʃ(ə)n] *n* **1.** после́довательность; **2.** сле́дование, тече́ние (*событий и т. п.*).

consecutive [kən'sækjʊtɪv] *a* **1.** после́довательный; **2.** после́дующий; c. days после́дующие дни.

concensus [kən'sensəs] *n* согласо́ванность; согла́сие, единоду́шие.

consent [kən'sent] **I** *v* **1.** соглаша́ться; уступа́ть; **2.** разреша́ть, дава́ть разреше́ние; **II** *n* согла́сие; by common c. с о́бщего согла́сия; silence gives c. молча́ние — знак согла́сия.

consequence ['kɒnsɪkwəns] *n* **1.** (по)сле́дствие; результа́т; in c. of вследствие, в результа́те; in c. сле́довательно; to take the ~s of отвеча́ть, нести́ ответственность за после́дствия; **2.** вы́вод, заключе́ние; **3.** значе́ние, ва́жность; of no c. несуще́ственный, нева́жный.

consequent ['kɒnsɪkwənt] **I** *a* **1.** логи́чески после́довательный; **2.** явля́ющийся результа́том *чего-л.*; the rise in prices c. upon the failure of the crops рост цен, вы́званный неурожа́ем; **II** *n* результа́т, после́дствие; we should consider unfavourable ~s of this suggestion мы должны́ учесть неблагоприя́тные после́дствия э́того предложе́ния.

consequential [,kɒnsɪ'kwenʃ(ə)l] *a* **1.** логи́чески вытека́ющий из *чего-л.*; **2.** ва́жный.

consequently ['kɒnsɪkwəntlɪ] *adv* сле́довательно, поэ́тому, в результа́те.

conservancy [kən'sɜ:v(ə)nsɪ] *n* охра́на приро́ды; forest c. лесоохране́ние.

conservation [,kɒnsə'veɪʃ(ə)n] *n* **1.** сохране́ние; c. of energy *физ.* зако́н сохране́ния эне́ргии; **2.** консерви́рование (*плодов и т. п.*); **3.** охра́на приро́ды; **4.** охра́на па́мятников старины́.

conservatism [kən'sɜ:vətɪz(ə)m] *n* консерватизм.

conservative [kən'sɜ:vətɪv] **I** *a* **1.** консервативный; с. in tastes (habits) консервативный во вку́сах (в привы́чках); **2.** уме́ренный, осторо́жный; c. estimate скро́мный подсчёт; **II** *n* **1.** консерва́тор; **2.** (*обычно* С.) член консерватив ной па́ртии.

conservatoire [kən'sɜ:vətwɑ:] *n* консервато́рия.

conservator ['kɒnsəvəɪtə, kən'sɜ:vətə] *n* **1.** храни́тель; **2.** слу́жащий управле́ния охра́ны рек и лесо́в.

conservatory [kən'sɜ:vət(ə)rɪ] *n* **1.** оранжере́я; тепли́ца, зи́мний сад; **2.** *преим. амер.* консервато́рия.

conserve [kən'sɜ:v] **I** *v* **1.** сохраня́ть, сберега́ть; to c. one's health бере́чь здоро́вье; **2.** консерви́ровать; **II** *n pl* консерви́рованные фру́кты; варе́нье, джем.

consider [kən'sɪdə] *v* **1.** рассма́тривать, обсужда́ть; обду́мывать; to c. a request рассмотре́ть про́сьбу; **2.** полага́ть, счита́ть; he is ~ed a rich man он счита́ется богачо́м; **3.** принима́ть во внима́ние, учи́тывать; all things ~ed приня́в всё во внима́ние; to c. others счита́ться с други́ми.

considerable [kən'sɪd(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** значи́тельный; большо́й; с. distance большо́е расстоя́ние; с. part значи́тельная часть; с. weight большо́й вес; **2.** ва́жный, ви́дный; с. citizens ви́дные гра́ждане; to become a c. personage сде́латься ва́жной персо́ной.

considerate [kən'sɪd(ə)rɪt] *a* **1.** внима́тельный; делика́тный; такти́чный; **2.** обду́манный, серьёзный; he has c. concern with politics он серьёзно интересу́ется поли́тикой.

consideration [kən,sɪdə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** рассмотре́ние; обсужде́ние; to give a problem one's careful c. тща́тельно обсуди́ть вопро́с; **2.** соображе́ние; in c. of принима́я во внима́ние; on (*или* under) no c. ни под каки́м ви́дом; to take into

с. принима́ть во внима́ние; 3. возмеще́ние, компенса́ция; for a c. за вознагражде́ние; in c. of в благода́рность за, в ви́де компенса́ции; 4. внима́ние, предупреди́тельность; уваже́ние; accept the assurance of my highest c. приме́те уве́рение в моём соверше́нном к вам уваже́нии (*в официальных письмах*).

consign [kən'saɪn] *v* 1. передава́ть; поруча́ть; to c. to oblivion предава́ть забве́нию; 2. (пред)назнача́ть; 3. *ком.* отправля́ть, посыла́ть (*груз, товар*) на консигна́цию.

consignee [ˌkɒnsaɪ'ni:] *n ком.* грузополуча́тель.

consigner [kən'saɪnə] = consignor.

consignment [kən'saɪnmənt] *n ком.* 1. груз; па́ртия това́ров; 2. отпра́вка гру́зов; 3. накладна́я, коносаме́нт.

consignor [kən'saɪnə] *n ком.* грузоотправи́тель.

consist [kən'sɪst] *v* 1. состоя́ть (*из — of*); 2. заключа́ться (*в — in*); 3. совмеща́ться, совпада́ть (*with*).

consistency [kən'sɪst(ə)nsɪ] *n* 1. консисте́нция; 2. после́довательность, логи́чность; your actions lack c. ва́ши де́йствия отлича́ются непосле́довательностью; 3. постоя́нство; 4. согласо́ванность; c. of efforts согласо́ванность уси́лий.

consistent [kən'sɪst(ə)nt] *a* 1. после́довательный, сто́йкий; 2. совмести́мый, согласу́ющийся; it is not c. with what you said before э́то противоре́чит ва́шим пре́жним слова́м; 3. твёрдый, пло́тный.

consolation [ˌkɒnsə'leɪʃ(ə)n] *n* утеше́ние; her daughter was the only c. for her её дочь была́ еди́нственным утеше́нием для неё.

consolatory [kən'sɒlət(ə)rɪ] *a* утеши́тельный.

console[1] [kən'səʊl] *v* утеша́ть.

console[2] ['kɒnsəʊl] *n архит., тех.* консо́ль.

consolidate [kən'sɒlɪdeɪt] *v* 1. укрепля́ть(ся); to c. friendship укрепля́ть дру́жбу; 2. объединя́ть(ся) (*о территориях, обществах*); 3. твердеть; затверде́вать.

consolidated [kən'sɒlɪdeɪtɪd] *a* 1. консолиди́рованный; объединённый, сво́дный; C. Fund госуда́рственный фонд; c. balance sheet *бухг.* сво́дный бала́нс; c. return сво́дный отчёт; 2. затверде́вший.

consolidation [kənˌsɒlɪ'deɪʃ(ə)n] *n* 1. консолида́ция, объедине́ние; c. of efforts объедине́ние уси́лий; the c. of firms слия́ние фирм; 2. *фин.* консолида́ция; c. of national debts консолида́ция госуда́рственных долго́в; 3. укрепле́ние; c. of peace укрепле́ние ми́ра; 4. затверде́вание.

consonance ['kɒnsənəns] *n* 1. созву́чие; 2. согла́сие, гармо́ния (*в мыслях, вкусах*); 3. *муз.* консона́нс.

consonant ['kɒnsənənt] I *a* 1. согла́сный с; 2. совмести́мый, сообра́зный; 3. созву́чный; гармони́чный; II *n фон.* 1. согла́сный звук; 2. обозна́чающая звук бу́ква.

consonantal [ˌkɒnsə'næntl] *a* 1. *фон.* согла́сный (*о звуке*); 2. состоя́щий из согла́сных.

consort I *n* ['kɒnsɔ:t] 1. *офиц.* супру́г(а); 2. *мор.* кора́бль сопровожде́ния; II *v* [kən'sɔ:t] 1. обща́ться (*with*); 2. гармони́ровать, соотве́тствовать (*with*).

consortium [kən'sɔ:tɪəm] *n* (*pl* -tia [-tɪə]) консо́рциум.

conspicuous [kən'spɪkjʊəs] *a* 1. ви́димый, заме́тный; броса́ющийся в глаза́; c. failure я́вный прова́л; 2. ви́дный, заме́тный; to make oneself c. обраща́ть на себя́ внима́ние.

conspiracy [kən'spɪrəsɪ] *n* за́говор; конспира́ция; та́йный сго́вор; c. to overthrow the dictator за́говор, име́ющий цель све́ргнуть дикта́тора.

conspirator [kən'spɪrətə] *n* загово́рщик.

conspire [kən'spaɪə] *v* 1. устра́ивать за́говор, та́йно замышля́ть; сговáриваться (*against*); 2. де́йствовать сообща́, объединя́ть си́лы.

constable ['kʌnstəb(ə)l] *n* полице́йский.

constabulary [kən'stæbjʊl(ə)rɪ] *n* полице́йские си́лы, поли́ция; mounted c. ко́нная поли́ция.

constancy ['kɒnstənsɪ] *n* 1. постоя́нство; ве́рность; c. of struggle ве́рность борьбе́; 2. насто́йчивость, твёрдость.

constant ['kɒnstənt] I *a* 1. постоя́нный; c. current *эл.* постоя́нный ток; 2. твёрдый; ве́рный (*idee и т. п.*); неизме́нный, неосла́бный; c. admirer неизме́нный покло́нник; II *n физ., мат.* постоя́нная (величина́), конста́нта.

constantly ['kɒnstəntlɪ] *adv* 1. постоянно, непрерывно; 2. постоя́нно, неизме́нно.

constellation [ˌkɒnstɪ'leɪʃ(ə)n] *n* 1. *астр.* созве́здие; 2. плея́да.

consternation [ˌkɒnstə'neɪʃ(ə)n] *n* у́жас; оцепене́ние (*от страха*); to fill with c. наводи́ть у́жас.

constipation [ˌkɒnstɪ'peɪʃ(ə)n] *n мед.* запо́р.

constituency [kən'stɪtjʊənsɪ] *n* 1. *собир.* избира́тели; 2. избира́тельный о́круг.

constituent [kən'stɪtjʊənt] I *a* 1. составля́ющий часть це́лого; c. part составна́я часть; 2. избира́ющий; c. assembly учреди́тельное собра́ние; II *n* 1. составна́я часть; 2. избира́тель.

constitute ['kɒnstɪtju:t] *v* 1. составля́ть; all these stamps c. a fine collection все э́ти ма́рки представля́ют прекра́сную колле́кцию; 2. осно́вывать; учрежда́ть; to c. a committee учреди́ть комите́т; 3. назнача́ть (*комиссию, должностное лицо*); ~d authorities зако́нные вла́сти; 4. издава́ть *или* вводи́ть в си́лу зако́н.

constitution [ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)n] *n* 1. конститу́ция, основно́й зако́н; 2. учрежде́ние, устро́йство, составле́ние; 3. конститу́ция, телосложе́ние; strong c. си́льный организм.

constitutional [ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)nəl] *a* конституцио́нный; c. government конституцио́нная фо́рма правле́ния; c. monarchy конституцио́нная мона́рхия.

constitutionalism [ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)nəlɪz(ə)m] *n* 1. конституционали́зм; 2. конституцио́нная фо́рма правле́ния.

constitutive ['kɒnstɪtju:tɪv] *a* 1. устана́вливающий, образу́ющий; 2. учреди́тельный; 3. существенный; определя́ющий.

constitutor ['kɒnstɪtjʊtə] *n* учреди́тель, основа́тель.

constrain [kən'streɪn] *v* 1. принужда́ть, вынужда́ть; 2. сде́рживать, сжима́ть; стесня́ть; the policeman tried to c. people within prescribed limits поли́ция пыта́лась сдержа́ть люде́й в преде́лах установленной зо́ны.

constrained [kən'streɪnd] *a* 1. вы́нужденный, принуждённый; 2. смущённый, стеснённый; сда́вленный (*о голосе*).

constraint [kən'streɪnt] *n* 1. принужде́ние; to act under c. де́йствовать под давле́нием; 2. стесне́ние; we address you without any c. обраща́емся к вам без вся́кого стесне́ния; 3. тюре́мное заключе́ние.

constrict [kən'strɪkt] *v* 1. стя́гивать, сжима́ть, сужа́ть; 2. ограни́чивать, стесня́ть, притесня́ть.

constriction [kən'strɪkʃ(ə)n] *n* 1. суже́ние, сжа́тие, стя́гивание; 2. ограниче́ние, стесне́ние.

construct [kən'strʌkt] *v* 1. стро́ить, сооружа́ть, воздвига́ть; конструи́ровать; 2. создава́ть; to c. the plot of a novel приду́мывать сюже́т рома́на.

construction [kən'strʌkʃ(ə)n] *n* 1. строи́тельство, стро́йка; конструи́рование; c. industry строи́тельная промы́шленность; to be under c. стро́иться; 2. строе́ние, зда́ние; 3. истолкова́ние;

4. *грам.* конструкция; infinitive c. инфинитивная конструкция.

constructional [kən'strʌkʃ(ə)nəl] *a* **1.** строительный; **2.** конструктивный.

constructionism [kən'strʌkʃ(ə)nɪz(ə)m] *n* конструктивизм (*в искусстве*).

constructive [kən'strʌktɪv] *a* **1.** строительный; **2.** творческий, созидательный; конструктивный.

constructor [kən'strʌktə] *n* конструктор; строитель.

construe [kən'stru:] *v* **1.** объяснять, истолковывать; their relations were wrongly ~d их отношения были неправильно истолкованы; **2.** делать вывод, подразумевать.

consul ['kɒns(ə)l] *n* консул.

consular ['kɒnsjʊlə] *a* консульский; c. corps консульский корпус.

consulate ['kɒnsjʊlɪt] *n* консульство.

consult [kən'sʌlt] *v* **1.** советоваться; to c. a doctor обратиться к врачу; **2.** совещаться; to c. with *smb.* совещаться с *кем-л.*; **3.** справляться; to c. a dictionary справляться в словаре; **4.** принимать во внимание; I shall c. your interests я учту ваши интересы; **5.** работать консультантом; he ~s for a ministry он является консультантом министерства.

consultant [kən'sʌlt(ə)nt] *n* **1.** консультант; **2.** врач-консультант.

consultation [ˌkɒns(ə)l'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** консультация; in c. with по консультации с; to hold a c. совещаться; c. room врачебный кабинет; **2.** совещание; **3.** *мед.* консилиум.

consultative [kən'sʌltətɪv] *a* совещательный; c. committee совещательный (консультативный) комитет; c. voice совещательный голос.

consulting [kən'sʌltɪŋ] *a* консультативный; c. physician врач-консультант.

consume [kən'sju:m] *v* **1.** потреблять; расходовать; to c. food расходовать продовольствие; **2.** съедать, поглощать; **3.** истреблять (*об огне*); **4.** расточать (*состояние, время*).

consumer [kən'sju:mə] *n* **1.** потребитель; c. goods потребительские товары; c. price розничная цена; **2.** клиент; заказчик; покупатель.

consumer electronics [kən'sju:mə(r)ɪˌlek'trɒnɪks] бытовая электроника.

consummate I *a* [kən'sʌmɪt] совершённый, законченный; превосходный; a c. master of his craft непревзойдённый мастер своего дела; c. musician музыкант-виртуоз; **II** *v* ['kɒnsəmeɪt] доводить до конца, завершать.

consummation [ˌkɒnsə'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** завершение, доведение до конца; **2.** достижение, осуществление (*цели*).

consumption [kən'sʌmpʃ(ə)n] *n* **1.** потребление; расход; per capita c. потребление на душу населения; **2.** *уст.* туберкулёз лёгких.

contact ['kɒntækt] *n* **1.** соприкосновение; контакт; to come into c. прийти в соприкосновение; прийти к столкновению; **2.** связь, контакт, знакомство; diplomatic ~s дипломатические связи; to make useful ~s заводить полезные знакомства; **3.** *эл.* контакт; to make (to break) c. включать (выключать) ток.

contagion [kən'teɪʤ(ə)n] *n* зараза, инфекция; передача инфекции.

contagious [kən'teɪʤəs] *a* заразный, инфекционный.

contain [kən'teɪn] *v* **1.** содержать в себе; the statement ~s a great deal of useful facts and figures это заявление содержит много полезных цифр и фактов; **2.** вмещать; **3.** сдерживать; сдерживаться; подавлять (*противника, страсти*).

container [kən'teɪnə] *n* **1.** вместилище; **2.** контейнер; ёмкость; тара; **3.** резервуар; приёмник.

contaminate [kən'tæmɪneɪt] *v* **1.** загрязнять; to c. a sea with waste загрязнять море отбросами; **2.** разлагать, оказывать пагубное влияние; **3.** заражать; ~d ground участок заражения.

contamination [kənˌtæmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** загрязнение; порча; **2.** заражение; **3.** осквернение.

contemplate ['kɒntəmpleɪt] *v* **1.** созерцать; **2.** обдумывать, размышлять; рассматривать; I will c. your proposal я обдумаю ваше предложение; **3.** предполагать; **4.** ожидать; I do not c. any opposition from him не ожидаю с его стороны противодействия.

contemplation [ˌkɒntəm'pleɪʃ(ə)n] *n* **1.** созерцание; **2.** размышление, раздумье; **3.** предположение; to have *smth.* in c. иметь *что-л.* в виду; иметь намерение сделать *что-л.*; **4.** ожидание.

contemplative [kən'templətɪv] *a* **1.** созерцательный; **2.** задумчивый.

contemporaneous [kənˌtempə'reɪnɪəs] *a* **1.** современный; **2.** одновременный.

contemporary [kən'temp(ə)rərɪ, -p(ə)rɪ] **I** *a* **1.** современный; c. writers современные писатели; c. history новейшая история; **2.** одновременный; **II** *n* **1.** современник; **2.** сверстник, ровесник.

contempt [kən'tempt] *n* **1.** презрение; to fall into c. вызывать к себе презрение; to have, to hold in c. презирать; **2.** *юр.* неуважение (*к власти*); оскорбление (*суда*); ◊ in c. of вопреки, невзирая на.

contemptible [kən'temptəb(ə)l] *a* презренный, низкий, ничтожный; c. conduct недостойное поведение.

contemptuous [kən'tempʧʊəs] *a* **1.** презрительный, высокомерный; **2.** пренебрегающий; c. of public opinion пренебрегающий общественным мнением.

contend [kən'tend] *v* **1.** бороться; **2.** соперничать, состязаться; to c. for championship бороться за первенство; **3.** спорить; **4.** утверждать.

contender [kən'tendə] *n* соперник; претендент; c. in electoral race кандидат в предвыборной борьбе.

content[1] ['kɒntent] *n* **1.** *pl* содержимое; the ~s of a bottle содержимое бутылки; **2.** объём; вместимость, ёмкость; **3.** *pl* оглавление, содержание; the ~s of a book содержание книги; table of ~s оглавление; **4.** суть; the c. of a proposition суть предлагаемого.

content[2] [kən'tent] **I** *a* **1.** довольный (*with*); **2.** согласный; **II** *v* удовлетворять; to c. oneself довольствоваться; **III** *n* довольство; чувство удовлетворения; to one's heart's c. вволю.

contented [kən'tentɪd] *a* довольный; удовлетворённый.

contention [kən'tenʃ(ə)n] *n* **1.** спор, ссора; **2.** утверждение (*в споре*); **3.** соревнование; ◊ the bone of c. ≅ яблоко раздора.

contentious [kən'tenʃəs] *a* **1.** спорный; **2.** вздорный, придирчивый.

contentment [kən'tentmənt] *n* удовлетворённость, довольство.

contest I *v* [kən'test] **1.** оспаривать, опровергать; **2.** бороться, соревноваться; соперничать; ~ed election выборы, на которых выступают несколько кандидатов; **3.** отстаивать (*территорию*); to c. every inch of ground бороться за каждую пядь земли; **II** *n* ['kɒntest] **1.** спор; **2.** соперничество; соревнование.

contestant [kən'test(ə)nt] *n* конкурент, соперник; противник.

context ['kɒntekst] *n* **1.** контекст; out of c. вне контекста; **2.** ситуация; обстановка; in this c. в данном случае; в этой связи; in the c. of в связи с, применительно, с точки зрения.

contextual [kən'tekstʃʊəl] *a* **1.** вытекающий из контекста; **2.** зависящий от обстановки; ситуативный.

contiguity [ˌkɒntɪ'gju:ɪtɪ] *n* смежность; соприкосновение.

contiguous [kən'tɪgjʊəs] *a* **1.** соприкасающийся, смежный; **2.** близкий (*по месту или времени*); these events are c. эти события произошли почти в одно и то же время.

continence ['kɒntɪnəns] *n* **1.** сдержанность; **2.** воздержание.

continent[1] ['kɒntɪnənt] *a* **1.** сде́ржанный; **2.** возде́ржанный; целому́дренный.

continent[2] *n* **1.** матери́к; контине́нт; **2.** (the C.) Европе́йский матери́к (*в противоп. Британским о-вам*); **3.** континента́льная часть госуда́рства.

continental [ˌkɒntɪ'nentl] **I** *a* континента́льный; европе́йский (*не британский*); **II** *n* жи́тель европе́йского континента.

contingency [kən'tɪndʒ(ə)nsɪ] *n* **1.** случа́йность; непредви́денное обстоя́тельство; unforeseen c. непредви́денная случа́йность; to be ready for any c. быть гото́вым к любы́м случа́йностям; **2.** *pl* непредви́денные расхо́ды.

contingent [kən'tɪndʒ(ə)nt] **I** *a* **1.** случа́йный; усло́вный; непредви́денный; uncertain and c. causes неопределённые и непредви́денные причи́ны; **2.** зави́сящий от *каких-л.* обстоя́тельств (*оп, ирон*); our voyage is c. on weather на́ше путеше́ствие зави́сит от пого́ды; **II** *n* континге́нт; ли́чный соста́в.

continual [kən'tɪnjʊəl] *a* непрерыв́ный; беспреста́нный.

continuance [kən'tɪnjʊəns] *n* продолжи́тельность, дли́тельность.

continuation [kənˌtɪnjʊ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** продолже́ние; **2.** возобновле́ние; c. of study after holidays возобновле́ние заня́тий по́сле кани́кул.

continue [kən'tɪnju:] *v* **1.** продолжа́ть(ся); the work ~d day after day рабо́та продолжа́лась изо дня́ в день; **2.** остава́ться; пребыва́ть; to c. *smb.* in office оставля́ть *кого-л.* в до́лжности; **3.** тяну́ться, простира́ться; the road ~d as far as the eye can reach доро́га тяну́лась, наско́лько хвата́ет глаз; **4.** возобновля́ть; the story will be ~d in the next issue расска́з бу́дет напеча́тан в сле́дующем но́мере.

continued [kən'tɪnju:d] *a* непрерыв́ный; продолжа́ющийся; c. story по́весть, рома́н *и т. п.* с продолже́нием.

continuity [ˌkɒntɪ'nju:ɪtɪ] *n* **1.** непрерыв́ность; неразрыв́ность; це́лостность; a c. of misfortunes цепь несча́стий; **2.** после́довательность ка́дров (*в кинофильме*); **3.** прее́мственность; c. of policy прее́мственность поли́тики; **4.** электропрово́дность (*цепи*).

continuous [kən'tɪnjʊəs] *a* **1.** непрерыв́ный; сплошно́й; постоя́нного де́йствия; c. flight *ав.* беспоса́дочный перелёт; **2.** сплошно́й, неразрезно́й; **3.** *эл.* постоя́нный.

contort [kən'tɔ:t] *v* **1.** искривля́ть; **2.** искажа́ть (*смысл, лицо и т. д.*); his face ~ed with anger его лицо́ искази́лось от гне́ва.

contortion [kən'tɔ:ʃ(ə)n] *n* **1.** искривле́ние; **2.** искаже́ние; c. of reality искаже́ние реа́льности.

contortionist [kən'tɔ:ʃ(ə)nɪst] *n* акроба́т, «челове́к-змея́».

contour ['kɒntʊə] **I** *n* **1.** ко́нтур, очерта́ние; **2.** *спец.* горизонта́ль; c. map ко́нтурная ка́рта; **II** *v* наноси́ть ко́нтур; вычёрчивать в горизонта́лях.

contra ['kɒntrə] **I** *prp* про́тив; **II** *adv* напро́тив, наоборо́т; **III** *n* не́что противополо́жное; ◊ pro and c. за и про́тив (*см.* con[1]).

contraband ['kɒntrəbænd] **I** *n* контраба́нда; **II** *a* контраба́ндный.

contrabandist ['kɒntrəbændɪst] *n* контрабанди́ст.

contrabass [ˌkɒntrə'beɪs] *n муз.* контраба́с.

contraception [ˌkɒntrə'sepʃ(ə)n] *n* примене́ние противозача́точных средств.

contract[1] **I** *n* ['kɒntrækt] **1.** контра́кт, догово́р; соглаше́ние; to be under c. for *smth.* подписа́ть контра́кт о *чём-л.*; **2.** бра́чный контра́кт; **II** *a* ['kɒntrækt] догово́рный; обусло́вленный договоро́м; c. price догово́рная цена́; **III** *v* [kən'trækt] **1.** заключа́ть (*контракт*); принима́ть на себя́ обяза́тельство; **2.** вступа́ть (*в брак, союз*);

contract[2] [kən'trækt] *v* **1.** сжима́ть(ся), сокраща́ть(ся); to c. expenses сокраща́ть расхо́ды; **2.** хму́рить, мо́рщить; to c. one's forehead мо́рщить лоб.

contracted [kən'træktɪd] *a* **1.** догово́рный; **2.** *подписа́вшие* бра́чный контра́кт; **3.** смо́рщенный; нахму́ренный; **4.** у́зкий, ограни́ченный (*о взглядах*); **5.** сокращённый.

contraction [kən'trækʃ(ə)n] *n* **1.** сжа́тие; суже́ние; стя́гивание; уменьше́ние; сокраще́ние; **2.** *тех.* усадка; **3.** *физиол.* родова́я схва́тка.

contractive [kən'træktɪv] *a* сжима́ющийся, сокраща́ющийся.

contractor [kən'træktə] *n* подря́дчик; builder and c. подря́дчик-строи́тель.

contractual [kən'trækʧʊəl] *a* догово́рный; c. obligations договóрные обяза́тельства.

contradict [ˌkɒntrə'dɪkt] **1.** *v* опроверга́ть, отрица́ть; **2.** противоре́чить.

contradiction [ˌkɒntrə'dɪkʃ(ə)n] *n* **1.** опроверже́ние; an official c. of the recent rumours официа́льное опроверже́ние неда́вних слу́хов; **2.** противоре́чие; c. in terms вну́треннее противоре́чие; **3.** противополо́жность; контра́ст.

contradictory [ˌkɒntrə'dɪkt(ə)rɪ] *a* **1.** противоре́чащий; несовмести́мый; proposals c. to common sense предложе́ния, противоре́чащие здра́вому смы́слу; **2.** противореч́ивый; **3.** лю́бящий спо́рить; c. nature несгово́рчивый хара́ктер.

contradistinction [ˌkɒntrədɪ'stɪŋkʃ(ə)n] *n* противополо́жность; противопоставле́ние; in c. to в отли́чие от.

contraindication [ˌkɒntrəˌɪndɪ'keɪʃ(ə)n] *n мед.* противопоказа́ние.

contralto [kən'træltəʊ] *n* (*pl* -ti [-tɪ], -tos [-təʊz]) *муз.* контра́льто.

contrapuntal [ˌkɒntrə'pʌntl] *a муз.* **1.** контрапункти́ческий; **2.** полифони́ческий.

contrariwise ['kɒntrərɪwaɪz] *adv* **1.** напро́тив; наоборо́т; **2.** в друго́м направле́нии, с друго́й стороны́.

contrary ['kɒntrərɪ] **I** *a* **1.** противополо́жный; обра́тный; **2.** неблагоприя́тный; c. weather неблагоприя́тная пого́да; c. wind встре́чный ве́тер; **3.** [kən'treə(r)ɪ] *разг.* упря́мый; капри́зный; c. disposition сварли́вый нрав; **II** *n* **1.** не́что обра́тное, противополо́жное; on the c. наоборо́т; to the c. ина́че; **2.** (*часто pl*) противополо́жность; to interpret by ~ies толкова́ть, понима́ть в обра́тном смы́сле; **III** *adv* вопреки́, про́тив.

contrast **I** *n* ['kɒntrɑ:st] **1.** противополо́жность; контра́ст; for the sake of c. для контра́ста; he is a great c. to his predecessor он по́лная противополо́жность своему́ *предше́ственнику*; **2.** *противопоставле́ние*, сопоставле́ние; in c. with по сравне́нию, в противополо́жность; **3.** разли́чие; **II** *v* [kən'trɑ:st] **1.** противопоставля́ть; сопоставля́ть; **2.** отлича́ться; these two colours c. very well э́ти два цве́та даю́т прекра́сный контра́ст.

contravene [ˌkɒntrə'vi:n] *v* **1.** наруша́ть, преступа́ть; to c. a custom наруша́ть обы́чай; to c. a law преступи́ть зако́н; **2.** оспа́ривать, возража́ть; to c. a statement оспа́ривать заявле́ние.

contravention [ˌkɒntrə'venʃ(ə)n] *n* наруше́ние (*закона, права*); c. of law наруше́ние но́рмы пра́ва, правонаруше́ние.

contribute [kən'trɪbju:t] *v* **1.** содéйствовать, спосóбствовать; дéлать вклад (*в науку и т. п.*); **2.** жéртвовать (*деньги и т. п.*); to c. food and clothing for the relief of the refugees жéртвовать продýкты питáния и одéжду в пóмощь бéженцам; **3.** сотрýдничать (*в газете, журнале*).

contribution [ˌkɒntrɪ'bju:ʃ(ə)n] *n* **1.** содéйствие; **2.** вклад (*денежный, научный и т. п.*); пожéртвование; c. to the cause of peace вклад в дéло мúра; **3.** статья́

(*для газеты*); сотру́дничество (*в газете и т. п.*).

contributor [kən'trɪbjʊtə] *n* **1.** же́ртвователь; **2.** (постоя́нный) сотру́дник газе́ты, журна́ла.

contributory [kən'trɪbjʊtərɪ] *a* **1.** спосо́бствующий; соде́йствующий; **2.** де́лающий взнос, поже́ртвование; **3.** сотру́дничающий.

contrition [kən'trɪʃ(ə)n] *n* раска́яние.

contrivance [kən'traɪv(ə)ns] *n* **1.** вы́думка, зате́я; **2.** изобрете́ние; приспособле́ние (*механическое*); **3.** изобрета́тельность.

contrive [kən'traɪv] *v* **1.** приду́мывать; изобрета́ть; **2.** затева́ть; замышля́ть; **3.** ухитря́ться, умудря́ться.

control [kən'trəʊl] **I** *n* **1.** управле́ние, руково́дство; under government c. под контро́лем прави́тельства; **2.** контро́ль, прове́рка; to be in c. of, to have c. over управля́ть, контроли́ровать; to be beyond (*или* out of) c. вы́йти из-под влия́ния; **3.** регули́ровка; traffic c. регули́рование доро́жного движе́ния; **4.** *pl тех.* о́рганы управле́ния (*ручки настройки, рычаги и т. п.*); **5.** сде́ржанность, самообладáние; don't lose c. of your temper не теря́йте самообладáния; **II** *v* **1.** управля́ть; **2.** распоряжáться; **3.** контроли́ровать; **4.** регули́ровать, проверя́ть; **5.** сде́рживать (*чувства*).

controllable [kən'trəʊləb(ə)l] *a* **1.** управля́емый, регули́руемый; **2.** поддаю́щийся прове́рке, контро́лю.

controller [kən'trəʊlə] *n* **1.** контролёр; инспе́ктор; **2.** *тех.* контро́ллер; регуля́тор.

controversial [ˌkɒntrə'vɜ:ʃ(ə)l] *a* спо́рный, дискуссио́нный.

controversy ['kɒntrəvɜ:sɪ, kən'trɒvəsɪ] *n* **1.** спор, диску́ссия, поле́мика; to engage in a c. with (against) *smb.* on (about) *smth.* вступáть в поле́мику с *кем-л.* о *чём-л.*; **2.** ссóра, спор; territorial c. территориáльный конфли́кт; ◊ without (*или* beyond) c. неоспори́мо, бесспóрно.

controvert [ˌkɒntrə'vɜ:t] *v* **1.** оспáривать, полемизи́ровать; **2.** возражáть; отрицáть; **3.** опровергáть; his case against the accused cannot be ~ed его дóводы прóтив обвиня́емого неопровержи́мы.

contuse [kən'tju:z] *v* контýзить; ушиби́ть.

contusion [kən'tju:ʒ(ə)n] *n* ушиб; контýзия.

conundrum [kə'nʌndrəm] *n* загáдка; головолóмка; to speak in c. говори́ть загáдками.

convalesce [ˌkɒnvə'les] *v* выздорáвливать, поправля́ться.

convalescence [ˌkɒnvə'les(ə)ns] *n* выздорáвливание.

convalescent [ˌkɒnvə'les(ə)nt] **I** *a* **1.** выздорáвливающий; **2.** предназнáченный для выздорáвливающих; c. hospital санатóрий для послебольни́чной реабилитáции; **II** *n* выздорáвливающий.

convene [kən'vi:n] *v* **1.** созывáть; to c. a meeting созывáть собрáние; **2.** вызывáть (*в суд*).

convenience [kən'vi:nɪəns] *n* **1.** удóбство; for the sake of c. для удóбства; at your's c. как (когдá) вам бýдет удóбно; **2.** *pl* комфóрт, удóбства; a house with modern ~s дом со всéми современными удóбствами; **3.** вы́года; marriage of c. брак по расчёту.

convenient [kən'vi:nɪənt] *a* **1.** удóбный, подходя́щий; **2.** находя́щийся побли́зости (*for, to*); our house is very c. to the station от нáшего дóма недалекó до стáнции.

convent ['kɒnv(ə)nt] *n* монастырь (*преим. женский*); to go into a c. постри́чься в монáхини.

convention [kən'venʃ(ə)n] *n* **1.** съезд, конферéнция, симпóзиум; **2.** договóр, соглашéние, конвéнция; **3.** обы́чай; при́нятые прáвила; услóвность; social ~s нóрмы общéния.

conventional [kən'venʃ(ə)nəl] *a* **1.** обусловленный; договорённый; **2.** *тех.* стандáртный; удовлетворя́ющий техни́ческим услóвиям; **3.** услóвный, традицио́нный.

conventionality [kənˌvenʃə'nælɪtɪ] *n* услóвность; the ~ies мéлкие услóвности; традицио́нность, консерватúзм.

converge [kən'vɜ:ʤ] *v* **1.** приближáться; сходúться; сводúть в одну́ тóчку; **2.** сосредотóчиваться; the attention of the audience ~d on the speaker внимáние всех присýтствующих сосредотóчилось на выступáвшем.

conversance ['kɒnvəs(ə)ns] *n* осведомлённость (*в чём-л.* — *with*).

conversant [kən'vɜ:s(ə)nt] *a* хорошó знакóмый с предмéтом; свéдущий (*with*).

conversation [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] *n* **1.** разговóр, бесéда; to give a c. another turn перевестú разговóр на другýю тéму; **2.** неофициáльные переговóры; to have ~s with встрéтиться для неофициáльных переговóров.

conversational [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)nəl] *a* **1.** разговóрный; c. style разговóрный стиль; **2.** разговóрчивый.

conversationalist [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)nəlɪst] *n* мáстер поговорúть; интерéсный собесéдник.

converse[1] [kən'vɜ:s] *v* разговáривать, бесéдовать.

converse[2] ['kɒnvɜ:s] **I** *a* противополóжный, обрáтный; **II** *n* обрáтное утверждéние, положéние *или* отношéние.

conversion [kən'vɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** превращéние (*to, into*); изменéние (*состояния*); c. of a solid into a liquid превращéние твёрдой мáссы в жúдкую; **2.** *церк.* обращéние (*в какую-л. веру*); c. to Christianity переход в христиáнство; **3.** переме́на убеждéний, взглядóв; **4.** *фин.* конвéрсия; перевóд (*одних единиц в другие*), пересчёт; **5.** переоборýдование; перестрóйка.

convert I *v* [kən'vɜ:t] **1.** превращáть; to c. water into steam превращáть вóду в пар; **2.** обращáть (*на путь истины, в другую веру и т. п.*); **3.** *фин.* конвертúровать; **II** *n* ['kɒnvɜ:t] новообращённый; перешéдший в другýю пáртию.

convertible [kən'vɜ:təb(ə)l] *a* **1.** обратúмый; heat is c. into electricity теплотá мóжет быть превращенá в электри́чество; **2.** откидно́й; c. body *авт.* кýзов с открывáющимся вéрхом.

convex ['kɒnveks] *a* вы́пуклый.

convexity [kɒn'veksɪtɪ] *n* вы́пуклость.

convey [kən'veɪ] *v* **1.** перевозúть, переправля́ть; транспортúровать; **2.** *юр.* передавáть имýщество, правá; **3.** передавáть (*запах, звук, энергию*); **4.** сообщáть; to c. greetings передавáть приве́тствия; **5.** выражáть (*идею и т. п.*); it does not c. anything to my mind э́то мне ничегó не говори́т.

conveyance [kən'veɪəns] *n* **1.** перевóзка; достáвка; **2.** перевóзочные трáнспортные срéдства; **3.** *юр.* передáча прав, имýщества; докумéнт (*о передаче прав или имущества*).

conveyer [kən'veɪə] *n тех.* конвéйер; транспортёр.

convict I *v* [kən'vɪkt] *юр.* признавáть винóвным; выноси́ть приговóр; **II** *n* ['kɒnvɪkt] осуждённый; заключённый; кáторжник.

conviction [kən'vɪkʃ(ə)n] *n* **1.** *юр.* осуждéние; признáние винóвным; to suffer c. быть осуждённым; **2.** судúмость; **3.** убеждéния; взгля́ды; political c. полити́ческие убеждéния; **4.** увéренность, убеждённость; in the full c. that... в пóлной увéренности, что...

convince [kən'vɪns] *v* убеждáть; уверя́ть; to c. *smb.* of one's sincerity убеди́ть *кого-л.* в своéй и́скренности.

convinced [kən'vɪnst] *a* **1.** убеждённый (*в — of*); **2.** увéренный.

convincing [kən'vɪnsɪŋ] *a* убеди́тельный.

convivial [kən'vɪvɪəl] *a* **1.** пи́ршественный; пра́здничный; **2.** весёлый; общи́тельный; компане́йский.

conviviality [kən,vɪvɪ'ælɪtɪ] *n* **1.** весёлость; **2.** пра́здничность; **3.** пи́ршество.

convocation [,kɒnvə'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** созы́в; the c. of Parliament созы́в парла́мента; **2.** собра́ние.

convoke [kən'vəʊk] *v* собира́ть, созыва́ть (*парламент, собрание*).

convoluted ['kɒnvəlu:tɪd] *a* **1.** свёрнутый спира́лью; изви́листый; зави́тый, изо́гнутый; **2.** запу́танный, сло́жный; c. arguments сло́жная аргумента́ция.

convolution [,kɒnvə'lu:ʃ(ə)n] *n* **1.** изви́лина (*мозговая*); **2.** оборо́т (*спирали*); витóк; **3.** сло́жность, запу́танность.

convolve [kən'vɒlv] *v* свёртывать(ся), скру́чивать(ся); сплета́ться.

convolvulus [kən'vɒlvjʊləs] *n бот.* вьюно́к.

convoy ['kɒnvɔɪ] **I** *v* сопровожда́ть; *особ. мор., воен.* служи́ть прикры́тием; конвои́ровать; **II** *n* **1.** сопровожде́ние; under c. of armed guards под вооружённой охра́ной; **2.** *мор., воен.* конвои́рующее су́дно; конво́й, прикры́тие; конвои́руемая коло́нна.

convulse [kən'vʌls] *v* **1.** потряса́ть; the news ~d the world э́та но́вость потрясла́ мир; **2.** вызыва́ть су́дороги, конву́льсии; to be ~d with colic ко́рчиться в су́дорогах.

convulsion [kən'vʌlʃ(ə)n] *n* **1.** су́дорога, конву́льсия; **2.** *pl* су́дорожный смех; **3.** потрясе́ние.

convulsive [kən'vʌlsɪv] *a* су́дорожный, конвульси́вный.

coo [ku:] **I** *n* воркова́ние; **II** *v* воркова́ть.

cook [kʊk] **I** *v* **1.** стря́пать, гото́вить пи́щу; жа́рить(ся); вари́ть(ся); **2.** *разг.* подде́лывать, фабрикова́ть (*документ*); ◊ to c. *smb.'s* goose спра́виться с *кем-л.*, погуби́ть *кого-л.*; to c. one's own goose изводи́ть себя́; what's cooking? что происхо́дит?; **II** *n* куха́рка; по́вар; *мор.* кок; ◊ too many ~s spoil the broth *посл.* ≅ у семи́ ня́нек дитя́ без гла́зу.

cooker ['kʊkə] *n* плита́; печь.

cookery ['kʊkərɪ] *n* кулина́рия.

cool [ku:l] **I** *a* **1.** прохла́дный; све́жий; **2.** споко́йный, невозмути́мый; хладнокро́вный; keep c. не горячи́сь!; he has a c. он хладнокро́вен; in c. blood хладнокро́вно; **3.** равноду́шный, безуча́стный; c. greetings холо́дное приве́тствие; **4.** *разг.* подходя́щий, удовлетвори́тельный; that's c. with me мне э́то подхо́дит; **5.** *разг.* кру́глый (*о сумме*); a c. thousand dollars кру́гленькая су́мма; **II** *n* **1.** прохла́да; **2.** хладнокро́вие; **3.** неприве́тливость; хо́лодность; **III** *v* охлажда́ть(ся); остыва́ть (*часто с down*); ◊ to c. one's heels нетерпели́во дожида́ться.

cooler ['ku:lə] *n* **1.** *амер.* прохлади́тельный напи́ток; **2.** холоди́льник; рефрижера́тор; охлади́тель; wine c. ведёрко со льдом.

cool-headed [,ku:l'hedɪd] *a* хладнокро́вный, споко́йный.

coolness ['ku:lnɪs] *n* **1.** прохла́да; **2.** хладнокро́вие; **3.** холодо́к, охлажде́ние (*в отношениях*).

coop [ku:p] **I** *n* куря́тник; кле́тка для пти́цы; **II** *v* сажа́ть в куря́тник, в кле́тку; • c. **in**, c. **up** держа́ть взапе́рти.

cooper ['ku:pə] *n* бо́нда́рь, боча́р.

cooperate [kəʊ'ɒpəreɪt] *v* **1.** сотру́дничать (*with, in*); **2.** содéйствовать; **3.** взаимодéйствовать.

cooperation [kəʊ,ɒpə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** кооперáция; **2.** сотру́дничество; in c. with в сотру́дничестве с; **3.** совме́стное де́йствие.

cooperative [kəʊ'ɒp(ə)rətɪv] **I** *a* **1.** совме́стный, объединённый; **2.** кооперати́вный; c. store кооперати́вный магази́н; **II** *n* кооперати́в, кооперати́вный дом, кварти́ра.

cooperator [kəʊ'ɒpəreɪtə] *n* **1.** сотру́дник; **2.** кооперáтор.

coordinate **I** *a* [kəʊ'ɔ:dɪnɪt] **1.** одного́ ра́нга, не подчинённый; **2.** одного́ разря́да, той же сте́пени; ра́вный; **3.** *грам.* сочинённый (*о предложении*); **II** *n* [kəʊ'ɔ:dɪnɪt] **1.** ра́вный, ро́вня; **2.** *pl мат.* координа́ты; **III** *v* [kəʊ'ɔ:dɪneɪt] **1.** координи́ровать; **2.** согласо́вывать.

coordination [kəʊ,ɔ:dɪ'neɪʃ(ə)n] *n* координа́ция.

cop [kɒp] *разг.* **I** *n* полице́йский; **II** *v* поймáть; застáть на мéсте соверше́ния (*поступка*; *at*).

cope[1] [kəʊp] *v* спра́виться, совлада́ть (*with*); she ~d with her motor car perfectly она́ прекра́сно спра́вилась со свое́й маши́ной.

cope[2] *n* **1.** *церк.* ри́за; ма́нтия; **2.** *тех.* колпа́к, кожу́х.

copeck ['kəʊpek] *n* копе́йка.

copious ['kəʊpɪəs] *a* **1.** оби́льный; c. writer плодови́тый писа́тель; c. information по́лная информа́ция; **2.** обши́рный, большо́й; c. vocabulary бога́тый запа́с слов.

copper[1] ['kɒpə] **I** *n* **1.** медь; **2.** ме́дная *или* бро́нзовая моне́та.

copper[2] *n разг.* полице́йский, полисме́н.

Copper Age ['kɒpə(r)eɪdʒ] Ме́дный век.

copper-bottomed [,kɒpə'bɒtəmd] *a* **1.** кре́пкий, надёжный; **2.** правди́вый, достове́рный, неподде́льный.

coppery ['kɒp(ə)rɪ] *a* ме́дно-кра́сный.

coppice ['kɒpɪs] *n* ро́щица; подле́сок.

copra ['kɒprə] *n* ко́пра, сушёное ядро́ кокóсового оре́ха.

copse [kɒps] = coppice.

copula ['kɒpjʊlə] *n грам., анат.* свя́зка.

copulate ['kɒpjʊleɪt] *v биол.* спа́риваться.

copulation [,kɒpjʊ'leɪʃ(ə)n] *n биол.* спа́ривание; слу́чка.

copy ['kɒpɪ] **I** *n* **1.** ко́пия; fair c., clean c. перепи́санная на́чисто ру́копись; rough c., foul c. черновúк, оригина́л; **2.** репроду́кция; **3.** ру́копись; **4.** экземпля́р; ~ies of the book экземпля́ры кни́ги; advance c. сигна́льный экземпля́р; author's c. а́вторский экземпля́р; **II** *v* **1.** снима́ть ко́пию; воспроизводи́ть; **2.** перепи́сывать; **3.** сле́довать образцу́, имити́ровать.

copybook ['kɒpɪbʊk] *n* тетра́дь с про́писями.

copyist ['kɒpɪɪst] *n* **1.** перепи́счик; **2.** копиро́вщик; **3.** имита́тор, подража́тель.

copyright ['kɒpɪraɪt] **I** *n* а́вторское пра́во; c. reserved а́вторское пра́во сохранено́; **II** *v* обеспе́чивать а́вторское пра́во.

coquet [kəʊ'ket] *v* коке́тничать.

coquetry ['kɒkɪtrɪ] *n* коке́тство.

coquette [kəʊ'ket, kɒ-] *n* коке́тка.

coral ['kɒr(ə)l] **I** *n* кора́лл; **II** *a* **1.** кора́лловый; **2.** кора́ллового цве́та.

corbel ['kɔ:b(ə)l] *n* **1.** *архит.* консóль; вы́ступ; ни́ша; **2.** *тех.* кронште́йн; консóльная фе́рма.

cord [kɔ:d] **I** *n* **1.** верёвка; шнур(óк); **2.** то́лстая струна́; **3.** *pl* оковы, це́пи; ~s of affection у́зы любви́; **4.** *анат.* свя́зка; vocal ~s *голосовы́е свя́зки*; spinal c. спинно́й мозг; **5.** *эл.* ка́бель; **6.** строп (*парашюта*); **7.** *текст.* корд, ко́рдная ткань; ру́бчик (*на ткани*); **8.** *pl* брю́ки из вельве́та; **II** *v* свя́зывать верёвкой (*часто с up*).

cordial ['kɔ:dɪəl] **I** *a* серде́чный, и́скренний; раду́шный, тёплый; c. handshake серде́чное рукопожа́тие; c. liking глубóкая симпáтия; c. dislike си́льное нерасположе́ние; **II** *n* **1.** кре́пкий, стимули́рующий напи́ток; **2.** прия́тное изве́стие.

cordiality [,kɔ:dɪ'ælɪtɪ] *n* серде́чность, раду́шие.

cordially ['kɔ:dɪəlɪ] *adv* **1.** серде́чно; раду́шно, и́скренне; c. yours и́скренне ваш (*в конце письма*); **2.** пы́лко, стра́стно; to dislike *smb.* c. не выноси́ть *кого-л.*

cordon ['kɔ:dn] *n* кордóн, оцепле́ние.

cordon bleu [,kɔ:dɒŋ'blɜ:] первокла́ссный (*о кулинарном искусстве, поваре*).

corduroy [ˈkɔːd(ə)rɔɪ] *n* **1.** рубчатый вельве́т; **2.** *pl уст.* вельве́товые штаны́, бри́джи.

core [kɔː] **I** *n* **1.** сердцеви́на; ядро́; the c. of a fruit сердцеви́на фру́кта; he is English to the c. он англича́нин до мо́зга косте́й; **2.** суть; the very c. of the subject са́мая суть де́ла; **3.** *тех.* серде́чник; сте́ржень; **4.** *эл.* жи́ла ка́беля; ◊ to the c. насквозь; **II** *v* удаля́ть, вы́резать сердцеви́ну; to c. an apple вы́резать сердцеви́ну я́блока.

co-respondent [ˌkəʊrɪˈspɒnd(ə)nt] *n юр.* соответчик.

cork [kɔːk] **I** *n* **1.** про́бка; кора́ про́бкового де́рева; c. jacket, c. west про́бковый спаса́тельный по́яс; **2.** поплавок; **II** *v* заку́поривать про́бкой.

corkage [ˈkɔːkɪʤ] *n* заку́поривание и отку́поривание буты́лок.

corked [kɔːkt] *a* **1.** заку́поренный; **2.** отдаю́щий про́бкой (*о вине*).

corkscrew [ˈkɔːkskruː] **I** *n* што́пор; **II** *a* спира́льный; винтообра́зный; **III** *v* дви́гаться (как) по спира́ли.

cork tree [ˈkɔːktriː] *бот.* про́бковое де́рево, ба́рхатное де́рево.

corky [ˈkɔːkɪ] *a* про́бковый; c. taste про́бковый при́вкус.

cormorant [ˈkɔːm(ə)rənt] *n зоол.* большо́й бакла́н.

corn[1] [kɔːn] **I** *n* **1.** зерно́ (*злаков*); **2.** зёрнышко (*яблока, перца и т. д.*); **3.** крупи́нка со́ли; **4.** песчи́нка; **5.** *собир.* хлеба́; *особ.* пшени́ца; c. failure неурожа́й; **6.** *амер.* кукуру́за, майс; **II** *v* **1.** нали́ваться зерно́м (*тж. с up*); **2.** се́ять пшени́цу (*амер.* кукуру́зу).

corn[2] *v* соли́ть; консерви́ровать (*мясо и т. п.*).

corn[3] *n* мозо́ль; to tread on *smb.'s* c. наступи́ть на люби́мую мозо́ль.

corncob [ˈkɔːnkɒb] *n* кочеры́жка кукуру́зного поча́тка.

cornea [ˈkɔːnɪə] *n анат.* рогова́я оболо́чка гла́за.

corned [kɔːnd] *a* солёный; c. beef консерви́рованная говя́дина.

cornel [ˈkɔːnl] *n бот.* кизи́л.

corner [ˈkɔːnə] **I** *n* **1.** у́гол; уголо́к; round the c. за угло́м; совсе́м бли́зко; to turn the c. завернуть за́ угол; four ~s перекрёсток; to cut off a c. сре́зать у́гол, пойти́ напрями́к; in a quiet c. в укро́мном уголке́; **2.** отдалённый район; the four ~s of the earth четы́ре страны́ све́та; **3.** поворо́т; tight (sharp) c. крутой поворо́т; **4.** *спорт.* угловой уда́р; ◊ tight c. затрудни́тельное *или* опа́сное положе́ние; to be round the c. быть вне опа́сности; to drive *smb.* into a c. загна́ть *кого-л.* в у́гол; to cut ~s обходи́ть углы́; изворачиваться; **II** *v* **1.** загоня́ть в у́гол, в тупи́к; припере́ть к стене́; **2.** поворачивать; **3.:** to c. the market монополизи́ровать ры́нок, скупа́я това́ры.

cornerstone [ˈkɔːnəstəʊn] *n* **1.** *архит.* угловой ка́мень; **2.** краеуго́льный ка́мень; support of his friends was the c. of his success поддержка друзе́й была́ осно́вой его́ успе́ха.

cornet [ˈkɔːnɪt] *n муз.* корне́т.

corn exchange [ˈkɔːnɪksˌʧeɪnʤ] хле́бная би́ржа.

cornflour [ˈkɔːnflaʊə] *n* кукуру́зная мука́.

cornflower [ˈkɔːnflaʊə] *n бот.* василёк.

cornicle [ˈkɔːnɪk(ə)l] *n* рожо́к (*улитки*); у́сик (*насекомого*).

cornucopia [ˌkɔːnjʊˈkəʊpɪə] *n* рог изоби́лия.

corny[1] [ˈkɔːnɪ] *a* **1.** хле́бный, зерновой; **2.** хлебороде́ный; **3.** бана́льный; изби́тый; c. joke ≅ анекдо́т с бородо́й.

corny[2] *a* мозо́листый; име́ющий мозо́ли.

corollary [kəˈrɒl(ə)rɪ] *n* вы́вод; заключе́ние; сле́дствие, результа́т.

corona [kəˈrəʊnə] *n* (*pl* -nae [-niː]) со́лнечная коро́на (*видимая при полном затмении*); кольцо́ (*вокруг луны или солнца*).

coronate [ˈkɒrəneɪt] *v* возлага́ть коро́ну на го́лову, короновать.

coronation [ˌkɒrəˈneɪʃ(ə)n] *n* корона́ция, коронова́ние.

coronet [ˈkɒrənɪt] *n* диаде́ма.

corporal[1] [ˈkɔːp(ə)rəl] *a* телесный; c. defects физи́ческие недоста́тки; c. punishment телесное наказа́ние; c. pleasures плотские ра́дости.

corporal[2] *n* капра́л.

corporate [ˈkɔːp(ə)rɪt] *a* **1.** корпорати́вный; о́бщий; c. body корпорати́вная организа́ция; c. responsibility о́бщая ответственность; **2.** акционе́рный; корпорацио́нный.

corporation [ˌkɔːpəˈreɪʃ(ə)n] *n* **1.** корпора́ция; объедине́ние; о́бщество; industrial c. промы́шленная компа́ния; **2.** муниципалите́т.

corporeal [kɔːˈpɔːrɪəl] *a* **1.** телесный; **2.** вещественный, материальный.

corps [kɔː] *n* (*pl* corps [kɔːz]) **1.** ко́рпус; Diplomatic C. дипломати́ческий ко́рпус; **2.** *воен.* ко́рпус (*войсковая единица*); **3.** (C.) *воен.* род войск; C. of Engineers инжене́рные войска́; ◊ ~s de ballet кордебале́т.

corpse [kɔːps] *n* труп.

corpulent [ˈkɔːpjʊlənt] *a* дороднный; ту́чный, ожире́вший.

corpus [ˈkɔːpəs] *n* (*pl* corpora [ˈkɔːp(ə)rə]) **1.** ту́ловище, те́ло (*человека или животного*); **2.** собра́ние, свод (*документов и т. п.*); the c. of Shakespeare's works собра́ние сочине́ний Шекспи́ра; c. juris свод зако́нов.

corpuscle [ˈkɔːpʌs(ə)l] *n* части́ца, те́льце; корпу́скула; red (white) ~s *физиол.* кра́сные (бе́лые) кровяны́е тельца́.

corpuscular [kɔːˈpʌskjʊlə] *a* корпускуля́рный.

corral [kəˈrɑːl, kɒ-] **I** *n* загон (*для скота*); **II** *v* загоня́ть в загон.

correct [kəˈrekt] **I** *a* **1.** пра́вильный, ве́рный, то́чный; c. time то́чное (ве́рное) вре́мя; **2.** корре́ктный; учти́вый; воспи́танный; c. behaviour корре́ктное поведе́ние; **3.** соответствующий, подходя́щий; c. dress for funeral подходя́щее пла́тье для похоро́н; **II** *v* **1.** исправля́ть, корректи́ровать; **2.** де́лать замеча́ние, вы́говор.

correction [kəˈrekʃ(ə)n] *n* **1.** исправле́ние; пра́вка; **2.** попра́вка, исправле́ние; **3.** замеча́ние, вы́говор.

corrective [kəˈrektɪv] **I** *a* исправи́тельный; **II** *n* корректи́в; попра́вка.

correctness [kəˈrektnəs] *n* **1.** корре́ктность; **2.** пра́вильность, ве́рность.

corrector [kəˈrektə] *n* корре́ктор.

correlate [ˈkɒrɪleɪt] **I** *n* коррелят, соотноси́тельное поня́тие; **II** *v* находи́ться в соотноше́нии, устана́вливать соотноше́ние.

correlation [ˌkɒrɪˈleɪʃ(ə)n] *n* соотноше́ние, взаимосвя́зь.

correspond [ˌkɒrɪˈspɒnd] *v* **1.** соответствовать (*with, to*); **2.** быть аналоги́чным (*to*); **3.** перепи́сываться; they did not c. for years они́ не перепи́сывались года́ми.

correspondence [ˌkɒrɪˈspɒnd(ə)ns] *n* **1.** соответствие; **2.** соотноше́ние; анало́гия; **3.** корреспонде́нция, перепи́ска; пи́сьма; to be in c. with *smb.* перепи́сываться с *кем-л.*; to have a great deal of c. every day получа́ть ка́ждый день мно́го пи́сем; ◊ c. column столбе́ц в газе́те для пи́сем в реда́кцию; c. courses заочные ку́рсы.

correspondent [ˌkɒrɪˈspɒnd(ə)nt] *n* корреспонде́нт.

corresponding [ˌkɒrɪˈspɒndɪŋ] *a* **1.** соответственный; соответствующий; **2.** подо́бный, аналоги́чный; **3.** веду́щий перепи́ску.

corridor [ˈkɒrɪdɔː] *n* коридо́р.

corridors of power [ˈkɒrɪdɔːzəvˈpaʊə] «коридо́ры вла́сти», пра́вящие круги́.

corroborate [kəˈrɒbəreɪt] *v* подтверждать, подкрепля́ть (*теорию и т. п.*).

corroborative [kəˈrɒb(ə)rətɪv] *a* подкрепля́ющий, подтвержда́ющий.

corrode [kə'rəʊd] *v* **1.** разъедáть; вытравля́ть (*кислотой*); **2.** ржáветь; **3.** извращáть (*психику*); разлагáть (*душу*).

corrosion [kə'rəʊʒ(ə)n] *n* корро́зия; ржáвчина.

corrosive [kə'rəʊsɪv] **I** *a* **1.** е́дкий, разъедáющий; коррозийный; **2.** губи́тельный, разрушáющий; c. influence разлагáющее влия́ние; c. criticism уничтожáющая кри́тика; **II** *n* е́дкое, разъедáющее вещество́.

corrugate ['kɒrəgeɪt] *v* де́лать гофри́рованным, рифлёным; ~d iron рифлёное желе́зо.

corrupt [kə'rʌpt] **I** *a* **1.** нездоро́вый, испо́рченный (*воздух и т. п.*); **2.** искажённый, недостове́рный (*текст*); **3.** развращённый; испо́рченный; c. film безнра́вственный фильм; **4.** прода́жный, коррумпи́рованный; c. practices взя́точничество; корру́пция; **II** *v* **1.** по́ртить, гноить; **2.** гнить, разлага́ться; **3.** искажáть (*текст*); **4.** развращáть(ся); **5.** подкупáть, дава́ть взя́тку.

corruptibility [kə,rʌptə'bɪlɪtɪ] *n* прода́жность; подку́пность.

corruptible [kə'rʌptəb(ə)l] *a* **1.** по́ртящийся; **2.** подку́пный; he is c. он берёт взя́тки.

corruption [kə'rʌpʃ(ə)n] *n* **1.** гние́ние; по́рча; c. of the body разложе́ние; **2.** извраще́ние; искаже́ние (*слова, текста*); **3.** развраще́ние; **4.** прода́жность, корру́пция.

corsage [kɔ:'sɑ:ʒ] *n* корса́ж.

corsair ['kɔ:seə] *n* пира́т, корса́р.

corset ['kɔ:sɪt] *n* корсе́т.

cortège [kɔ:'teɪʒ] *n* корте́ж, торже́ственное ше́ствие; marriage c. сва́дебный корте́ж.

cortex ['kɔ:teks] *n* (*pl* -tices [-tɪsi:z]) **1.** *бот.* кора́; **2.** *анат.* кора́ головно́го мо́зга.

corvette [kɔ:'vet] *n мор.* корве́т.

cosignatory [,kəʊ'sɪgnət(ə)rɪ] *n юр.* лицо́, подпи́сывающее соглаше́ние вме́сте с други́ми ли́цами.

cosily ['kəʊzɪlɪ] *adv* ую́тно.

cosine ['kəʊsaɪn] *n мат.* ко́синус.

cosiness ['kəʊzɪnɪs] *n* ую́т, ую́тность.

cosmetic [kɒz'metɪk] **I** *a* космети́ческий; **II** *n* (*обычно pl*) косме́тика.

cosmic ['kɒzmɪk] *a* **1.** косми́ческий; c. flight косми́ческий полёт; c. cooperation сотру́дничество в изуче́нии ко́смоса; **2.** всеобъе́млющий, грандио́зный; of c. importance име́ющий мирово́е значе́ние.

cosmonaut ['kɒzmənɔ:t] *n* космона́вт.

cosmopolitan [,kɒzmə'pɒlɪtn] **I** *a* космополити́ческий; **II** *n* космополи́т.

cosmopolitism [,kɒzmə'pɒlɪtɪz(ə)m] *n* космополити́зм.

cosmos ['kɒzmɒs] *n*: the c. ко́смос, Вселе́нная.

Cossack ['kɒsæk] *n* каза́к.

cosset ['kɒsɪt] *v* балова́ть, ласка́ть.

cost [kɒst] **I** *v* (cost) **1.** сто́ить; to c. much (little) сто́ить до́рого (дёшево); c. what it may be чего́ бы э́то ни сто́ило; what does it c.? ско́лько э́то сто́ит?; **2.** тре́бовать, сто́ить; a dictionary ~s much time and care составле́ние словаря́ тре́бует мно́го вре́мени и сил; **3.** *ком.* назнача́ть це́ну, оце́нивать (*товар*); **II** *n* **1.** цена́, сто́имость; prime c. себесто́имость; free of c. беспла́тно; the c. of living прожи́точный ми́нимум; **2.** *pl* расхо́ды, изде́ржки; ~s of production изде́ржки произво́дства; ◊ at all cost(s), at any c. во что бы то ни ста́ло, любо́й ценой; at *smb.'s* c. за *чей-л.* счёт.

costless ['kɒstlɪs] *a* даровой́.

costly ['kɒstlɪ] *a* **1.** дорого́й; це́нный; **2.** пы́шный, роско́шный.

costume ['kɒstjʊm] **I** *n* костю́м; **II** *a* костюми́рованный; costume ball маскара́д.

costumier [kɒ'stju:mɪə] *n* костюме́р.

cosy ['kəʊzɪ] *a* ую́тный; удо́бный.

cot [kɒt] *n* **1.** де́тская крова́тка; **2.** *амер.* раскладу́шка.

cotangent [,kəʊ'tændʒənt] *n мат.* ката́нгенс.

coterie ['kəʊtərɪ] *n* и́збранный, за́мкнутый круг.

cottage ['kɒtɪdʒ] *n* **1.** котте́дж, за́городный дом; **2.** *амер.* ле́тняя да́ча.

cottage cheese [,kɒtɪdʒ'tʃi:z] **1.** дома́шний сыр; **2.** творо́г.

cotton ['kɒtn] **I** *n* **1.** хло́пок; **2.** хлопчатобума́жная ткань; **3.** ни́тка; **4.** ва́та; **II** *a* **1.** хло́пковый; **2.** хлопчатобума́жный.

cotton wool [,kɒtn'wʊl] ва́та.

cotton yarn ['kɒtnjɑ:n] хлопчатобума́жная пря́жа.

couch [kaʊtʃ] **I** *n* куше́тка; тахта́; дива́н; **II** *v* **1.** лежáть; ложи́ться; **2.** излага́ть, выража́ть, формули́ровать; the refusal was ~ed in polite terms отка́з был сде́лан в ве́жливой фо́рме.

couchette [ku:'ʃet] *n* спа́льное ме́сто (*в вагоне*).

cougar ['ku:gə] *n зоол.* **1.** пу́ма; **2.** пантéра.

cough [kɒf] **I** *n* ка́шель; **II** *v* ка́шлять; • c. **up** 1) отха́ркивать; 2) сболтну́ть, вы́дать *что-л.*

could [kʊd (*сильная форма*); kəd (*слабая форма*)] *past от* can[1].

council ['kaʊns(ə)l] *n* **1.** сове́т; town c. муниципалите́т, городско́й сове́т; c. board заседа́ние сове́та; Security C. Сове́т Безопа́сности (ООН); **2.** совеща́ние; консúлиум; family c. семе́йный сове́т; c. of physicians консúлиум врачéй.

councillor ['kaʊns(ə)lə] *n* член сове́та.

councilman ['kaʊns(ə)lmən] *n* (*pl* -men [-mən]) *амер.* член сове́та.

counsel ['kaʊns(ə)l] **I** *n* **1.** обсужде́ние, совеща́ние; to take c. совеща́ться (*с кем-л.* — *together, with*); **2.** сове́т; **3.** *юр.*: c. for the defence защи́тник; c. for the prosecution обвини́тель; **II** *v* дава́ть сове́т; рекомендова́ть; to c. *smb.* to do *smth.* посове́товать *кому-л.* сде́лать *что-л.*

counsellor ['kaʊns(ə)lə] *n* **1.** сове́тник; c. of embassy сове́тник посóльства; **2.** *амер.* адвока́т; **3.** консульта́нт.

count[1] [kaʊnt] **I** *v* **1.** счита́ть; подсчи́тывать; to c. from one to ten счита́ть от одного́ до десяти́; it can be ~ed on one hand по па́льцам мóжно пересчита́ть; **2.** полага́ть, счита́ть; he ~s this invitation a great honour он счита́ет э́то приглаше́ние вели́кой че́стью; **3.** име́ть значе́ние; every little ~s вся́кий пустя́к име́ет значе́ние; **4.** принима́ть во внима́ние, в расчёт; he does not c. с ним не сто́ит счита́ться; • c. **in** включáть; c. **on** (**upon**) рассчи́тывать на *что-л.*, *кого-л.*; c. **out** 1) исключáть; 2) отложи́ть заседа́ние из-за отсу́тствия кво́рума; 3) *спорт.* объяви́ть боксёра нокаути́рованным; ◊ it is not words that c. but deeds су́дят не по слова́м, а по дела́м; to c. one's chickens before they are hatched *посл.* цыпля́т по о́сени счита́ют; **II** *n* **1.** счёт; подсчёт; to lose c. потеря́ть счёт; out of c. бесчи́сленный, неисчисли́мый; **2.** итóг; **3.** внима́ние; to take no c. of *smb.* не обращáть внима́ния на *кого-л.*

count[2] *n* граф.

countenance ['kaʊntɪnəns] **I** *n* **1.** выраже́ние лица́; to change one's c. измени́ться в лице́; to keep one's c. не пока́зывать ви́да; удéрживаться от сме́ха; **2.** самообладáние, споко́йствие; to lose c. потеря́ть самообладáние; to put *smb.* out of c. смути́ть *кого-л.*; **3.** мора́льная поддéржка, одобре́ние; c. to our programme поддéржка на́шей програ́ммы; **II** *v* **1.** разреша́ть; **2.** мора́льно поддéрживать; поощря́ть.

counter[1] ['kaʊntə] *n* **1.** прила́вок; сто́йка; **2.** рабóчий ку́хонный стол.

counter[2] *n* **1.** фи́шка, ма́рка (*для счёта в играх*); **2.** ша́шка (*в игре*); **3.** жето́н.

counter[3] **I** *n* **1.** не́что противополóжное, обра́тное; **2.** контрудáр; встре́ч-

ный удáр (*в боксе*); II *a* противополóжный; встрéчный; III *adv* обрáтно; напрóтив; IV *v* противостоя́ть; противодéйствовать; противопоставля́ть.

counter- [ˈkaʊntə-] *pref. образует слова со значением* **1.** противополóжное, обрáтное дéйствие; **2.** нéчто дополня́ющее: counterbalance противовéс.

counteract [ˌkaʊntərˈækt] *v* **1.** противодéйствовать; **2.** нейтрализовáть; to c. the effects of terrorism свести́ на нет результáты террористи́ческих дéйствий.

counteraction [ˌkaʊntərˈækʃ(ə)n] *n* **1.** противодéйствие; **2.** нейтрализáция; **3.** *юр.* встрéчный иск.

counterattack I *n* [ˈkaʊntərətæk] контратáка, контрнаступлéние; II *v* [ˌkaʊntərəˈtæk] вести́ контратáку.

counterbalance I *n* [ˈkaʊntəbælənsˌ] **1.** противовéс; **2.** уравновéшивающая сúла *или* уравновéшивающее влия́ние; II *v* [ˌkaʊntəˈbælənsˌ] **1.** уравновéшивать, служи́ть противовéсом; **2.** нейтрализовáть дéйствие.

counterblast [ˈkaʊntəblɑːstˌ] *n* **1.** контрмéра; **2.** реши́тельное возражéние.

counterblow [ˈkaʊntəbləʊˌ] *n* **1.** встрéчный удáр; **2.** ответный удáр.

countercharge [ˈkaʊntətʃɑːʤˌ] I *v* **1.** *юр.* предъявля́ть встрéчное обвинéние; **2.** *воен.* контратаковáть; II *n юр.* **1.** встрéчное обвинéние; **2.** контратáка.

countercheck [ˈkaʊntətʃekˌ] *n* противодéйствие.

counterclaim [ˈkaʊntəkleɪmˌ] *n юр.* встрéчный иск.

counterclockwise [ˌkaʊntəˈklɒkwaɪzˌ] *adv* прóтив часовóй стрéлки.

counter-espionage [ˌkaʊntə(r)ˈespɪənɑːʒˌ] *n* контрразвéдка.

counterfeit [ˈkaʊntəfɪtˌ] I *a* **1.** поддéльный, подлóжный; фальши́вый; c. dollars фальши́вые дóллары; **2.** притвóрный; c. grief напускнóе гóре; II *n* **1.** поддéлка; **2.** обмáнщик; III *v* **1.** поддéлывать; **2.** притворя́ться; обмáнывать.

counterfeiter [ˈkaʊntəfɪtəˌ] *n* **1.** имитáтор; **2.** притвóрщик, обмáнщик; **3.** фальшивомонéтчик.

counterfoil [ˈkaʊntəfɔɪlˌ] *n* корешóк (*чека и т. п.*).

counter-intelligence [ˌkaʊntə(r)ɪnˈtelɪʤ(ə)nsˌ] *n* контрразвéдка.

countermissile [ˈkaʊntəˌmɪsaɪlˌ] *n* противоракéта; c. defence противоракéтная оборóна.

counteroffensive [ˌkaʊntərəˈfensɪvˌ] *n* контрнаступлéние.

counterpane [ˈkaʊntəpeɪnˌ] *n* покрывáло.

counterpart [ˈkaʊntəpɑːtˌ] *n* **1.** кóпия; дубликáт; **2.** двойни́к; she is the c. of her twin sister онá абсолю́тно похóжа на свою́ сестрý-близнецá.

counterpoint [ˈkaʊntəpɔɪntˌ] *n муз.* **1.** контрапýнкт; **2.** полифóния; **3.** *лит.* многопла́новость (*романа и т. п.*).

counter-revolution [ˈkaʊntəˌrevəˈluːʃ(ə)nˌ] *n* контрреволю́ция.

counter-revolutionary [ˈkaʊntəˌrevəˈluːʃən(ə)rɪˌ] I *a* контрреволюцио́нный; II *n* контрреволюционéр.

countersign [ˈkaʊntəsaɪnˌ] *v* стáвить вторýю пóдпись (*на документе*); скрепля́ть пóдписью.

countervail [ˌkaʊntəˈveɪlˌ] *v* **1.** противостоя́ть; **2.** компенси́ровать; уравновéшивать; ~ing duty компенсацио́нная пóшлина.

counterweigh [ˌkaʊntəˈweɪˌ] *v* уравновéшивать.

counterweight [ˈkaʊntəweɪtˌ] *n* противовéс, контргрýз.

countess [ˈkaʊntɪsˌ] *n* графи́ня.

counting [ˈkaʊntɪŋˌ] *n* **1.** подсчёт, счёт; отсчёт; **2.** вычисле́ние; c. forward прямóй счёт.

counting board [ˈkaʊntɪŋbɔːdˌ] счётная комúссия (*на выборах*).

countless [ˈkaʊntlɪsˌ] *a* несчётный, бесчúсленный, неисчисли́мый.

countrified [ˈkʌntrɪfaɪdˌ] *a* **1.** имéющий деревéнский вид, деревéнский; **2.** сéльский (*о пейзаже*).

country [ˈkʌntrɪˌ] *n* **1.** страна́; c. of origin страна́ происхождéния; **2.** (the c.) народ, населéние; **3.** рóдина; отéчество; this c. на́ша страна́; c. sickness тоскá по рóдине, ностальги́я; to leave the c. уéхать за грани́цу; **4.** (the c.) деревня; сéльская мéстность; in the c. за гóродом; в деревне; на дáче; in the open c. на лóне природы; **5.** мýзыка кáнтри.

country house [ˌkʌntrɪˈhaʊsˌ] зáгородный дом; дáча.

countryman [ˈkʌntrɪmənˌ] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** соотéчественник, земля́к; **2.** деревéнский, сéльский жúтель.

country party [ˈkʌntrɪˌpɑːtɪˌ] аграрная пáртия.

country seat [ˌkʌntrɪˈsiːtˌ] поме́стье, имéние; зáгородная резиде́нция.

countryside [ˈkʌntrɪsaɪdˌ] *n* сéльская мéстность; окрýга.

countrywoman [ˈkʌntrɪˌwʊmənˌ] *n* (*pl* -women [-ˌwɪmɪn]) **1.** соотéчественница, земля́чка; **2.** сéльская жúтельница.

county [ˈkaʊntɪˌ] *n* граф́ство.

coup [kuːpˌ] *n* **1.** удáчный ход; he made a great c. емý óчень повезлó; **2.** государственный переворóт.

coup d'état [ˈkuːdeɪˈtɑːˌ] государственный переворóт.

coupé [ˈkuːpeɪˌ] *n* **1.** двухмéстный закры́тый автомобúль; **2.** *ж.-д.* купé.

couple [ˈkʌp(ə)lˌ] I *n* **1.** пáра, пáрные предмéты; два; a c. of horses пáра лошадéй; to work in ~s работáть пáрами; **2.** *разг.* нéсколько, пáра; in a c. of days чéрез два-три дня; **3.** пáра, четá (*муж и жена*; *жених и невеста*); II *v* **1.** соединя́ть; **2.** *ж.-д.* сцепля́ть; **3.** спáриваться; **4.** свя́зывать, ассоции́ровать.

couplet [ˈkʌplɪtˌ] *n* рифмóванное двустúшие.

coupling [ˈkʌplɪŋˌ] *n* **1.** совокупле́ние; спáривание; **2.** *тех.* сцепле́ние; **3.** стыкóвка, соедине́ние (*космических кораблей*).

coupon [ˈkuːpɒnˌ] *n* **1.** купóн; отрывнóй талóн; **2.** бланк закáза *и т. п.*

courage [ˈkʌrɪʤˌ] *n* мýжество, смéлость, хрáбрость; to pluck up отвáжиться; to lose c. испугáться; to take one's c. in both hands собрáть всё своё мýжество.

courageous [kəˈreɪʤəsˌ] *a* смéлый, отвáжный, хрáбрый.

courier [ˈkʊrɪəˌ] *n* **1.** курьéр, нáрочный; diplomatic c. дипломати́ческий курьéр; **2.** агéнт.

course [kɔːsˌ] *n* **1.** курс, направле́ние; to hold (to lay, to set) a c. for взять курс на; our c. was due north мы направля́лись на севéр; **2.** ход; тече́ние; c. of events ход событий; in the c. of a year в тече́ние гóда; in due c. в дóлжное врéмя; **3.** ли́ния поведе́ния, дéйствия; the c. of action óбраз дéйствия; **4.** курс (*лекций, обучения и т. п.*); c. of treatment курс лечéния; **5.** блю́до; a dinner of three ~s обéд из трёх блю́д; **6.** *фин.* курс (*валюты*); c. of exchange валю́тный курс; ◊ a matter of c. нéчто самó собóй разумéющееся; of c. конéчно.

court [kɔːtˌ] I *n* **1.** двор; **2.** двор (*короля и т. п.*); to hold c. устрáивать приём при дворé; **3.** суд; Supreme C. Верхóвный суд; C. of Appeal апелляцио́нный суд; International C. of Justice Междунарóдный суд; **4.** судéбное заседáние; to open the c. откры́ть судéбное заседáние; **5.** *спорт.* корт; II *v* **1.** ухáживать, искáть расположéния; льстить; **2.** навлекáть; to c. disaster накли́кать на себя́ несчáстье.

court card [ˈkɔːtkɑːdˌ] фигýрная кáрта (*валет, дама, король*).

courteous [ˈkɜːtɪəsˌ] *a* вéжливый, учти́вый.

courtesan [ˌkɔ:tɪ'zæn] *n* куртиза́нка.

courtesy ['kɜ:tɪsɪ] *n* учти́вость, ве́жливость; c. call визи́т ве́жливости; thanks for all your ~ies спаси́бо за оказанное ва́ми внима́ние.

courtier ['kɔ:tɪə] *n* придво́рный.

courtly ['kɔ:tlɪ] *a* ве́жливый.

court-martial [ˌkɔ:t'mɑ:ʃ(ə)l] **I** *n* (*pl тж.* courts- ['kɔ:ts-]) вое́нный суд; трибуна́л; **II** *v* предава́ть вое́нному суду́.

courtship ['kɔ:tʃɪp] *n* уха́живание.

courtyard ['kɔ:tjɑ:d] *n* (вну́тренний) двор.

cousin ['kʌz(ə)n] *n* **1.** двою́родный брат; двою́родная сестра́ (*тж.* first c.); second c. трою́родный брат; трою́родная сестра́; **2.** ро́дственник; to call ~s with *smb.* признава́ть родство́ с *кем-л.*

cove[1] [kəʊv] *n* небольша́я бу́хта.

cove[2] *n разг.* па́рень, ма́лый.

coven [kʌv(ə)n] *n* ша́баш ведьм.

covenant ['kʌv(ə)nənt] **I** *n* **1.** соглаше́ние; догово́р; **2.** *библ.* заве́т; the Old C. and the New C. Ве́тхий и Но́вый заве́т; land of the C. земля́ обетова́нная; **II** *v* заключа́ть соглаше́ние.

cover ['kʌvə] **I** *v* **1.** покрыва́ть; накрыва́ть; закрыва́ть; **2.** прикрыва́ть, огражда́ть, защища́ть; **3.** скрыва́ть, пря́тать; to c. one's annoyance скрыва́ть раздраже́ние; **4.** увенча́ть (*славой и т. п.*); **5.** обива́ть, оклеи́вать; to c. with wallpaper оклеи́ть обо́ями; **6.** покрыва́ть, расстила́ться; the floods ~ed a large area in Europe наводне́ния захвати́ли большу́ю террито́рию Евро́пы; **7.** охва́тывать; his researches c. a wide field его иссле́дования охва́тывают широ́кую о́бласть; **8.** пройти́, прое́хать (*расстояние*); **9.** освеща́ть в печа́ти; to c. events in international life освеща́ть собы́тия междунаро́дной жи́зни; ◊ to c. one's tracks замета́ть свои́ следы́; **II** *n* **1.** (по)кры́шка; обёртка; чехо́л; покрыва́ло; футля́р; **2.** конве́рт; **3.** упако́вка; **4.** переплёт, обло́жка; **5.** убе́жище, укры́тие; прикры́тие; under c. of darkness под покро́вом но́чи; **6.** ши́рма, ма́ска; under c. of friendship под ви́дом дру́жбы; **7.**: the ~s *pl* посте́льные принадле́жности.

covering ['kʌv(ə)rɪŋ] **I** *n* **1.** покры́шка; чехо́л; оболо́чка; покро́в; **2.** обши́вка; облицо́вка; **3.** насти́л; кро́вля; **4.** укры́тие; **II** *a*: c. letter сопроводи́тельное письмо́.

covert ['kʌvət] **I** *a* скры́тый, завуали́рованный, та́йный; c. glance взгляд укра́дкой; c. threat скры́тая угро́за; **II** *n* нора́, ло́говище.

covet ['kʌvɪt] *v* жа́ждать, домога́ться; ◊ all c. all lose ≅ мно́го жела́ть, добра́ не вида́ть.

covetous ['kʌvɪtəs] *a* жа́дный, а́лчный.

cow[1] [kaʊ] *n* **1.** коро́ва; c. in milk до́йная коро́ва; **2.** са́мка слона́, кита́, тюле́ня *и т. п.*; **3.** *sl.* коро́ва (*о женщине*); ◊ till the ~s come home ≅ по́сле до́ждичка в четве́рг; God sends a curst c. short horns ≅ бодли́вой коро́ве Бог рога́ не дал.

cow[2] *v* запу́гивать, устраша́ть.

coward ['kaʊəd] *n* трус.

cowardice ['kaʊədɪs] *n* тру́сость.

cowardly ['kaʊədlɪ] *a* трусли́вый.

cow-berry ['kaʊb(ə)rɪ] *n* брусни́ка.

cowboy ['kaʊbɔɪ] *n* пасту́х; *амер.* ковбо́й.

cower ['kaʊə] *v* сжима́ться; съёживаться (*от страха, холода*).

cowfish ['kaʊfɪʃ] *n зоол.* се́верный дельфи́н-каса́тка.

cowherd ['kaʊhɜ:d] *n* пасту́х; ско́тник.

cowl ['kaʊl] *n* **1.** ря́са, сута́на с капюшо́ном; капюшо́н; **2.** колпа́к *или* зонт над дымово́й трубо́й; **3.** капо́т *или* ко́жух (*мотора*).

cowshed ['kaʊʃed] *n* хлев, коро́вник.

coy [kɔɪ] *a* **1.** засте́нчивый, скро́мный; **2.** скры́тный; ума́лчивающий о *чём-л.*

coyote ['kɔɪəʊt, kɔɪ'əʊtɪ] *n зоол.* койо́т.

cozy ['kəʊzɪ] *амер.* = cosy.

crab *n* [kræb] *зоол.* краб.

crabbed ['kræbd] *a* **1.** зау́мный (*о книге и т. п.*); **2.** неразбо́рчивый (*о почерке и т. п.*).

crabby ['kræbɪ] *a* раздража́тельный.

crack [kræk] **I** *n* **1.** треск; **2.** щёлканье (*хлыста*); **3.** уда́р (*грома*); **4.** тре́щина, щель; рассе́лина; **5.** *разг.* зву́чный уда́р; затре́щина; **6.** *разг.* попы́тка; to take a c. at *smth.* сде́лать попы́тку; **7.** *разг.* остроу́мная ре́плика; **II** *v* **1.** производи́ть треск, шум, вы́стрел; **2.** тре́скаться; раска́лывать(ся); коло́ть, расщепля́ть; **3.** преодоле́ть, одоле́ть; to c. the sound barrier преодоле́ть звукову́ю барье́р; to c. a puzzle разгада́ть головоло́мку; to c. a code подобра́ть ключ к ши́фру; **4.** *разг.* отку́порить; to c. a bottle распи́ть буты́лку; **5.** лома́ться (*о голосе*); • c. **up** старе́ть; слабе́ть (*от старости*); ◊ to c. a joke отпусти́ть шу́тку; **III** *a* первокла́ссный; прослáвленный; c. shot иску́сный стрело́к, сна́йпер.

crackbrained [ˌkræk'breɪnd] *a разг.* **1.** слабоу́мный, поме́шанный; **2.** бессмы́сленный.

cracked [krækt] *a* **1.** тре́снувший; **2.** *разг.* вы́живший из ума́; **3.** пошатну́вшийся (*о репутации*); **4.** ре́зкий; надтре́снутый (*о голосе*).

cracker ['krækə] *n* **1.** *pl* щипцы́ для оре́хов (*тж.* nut-crackers); **2.** *тех.* дроби́лка; **3.** шути́ха; хлопу́шка-конфе́та; **4.** то́нкое сухо́е пече́нье.

crackle ['kræk(ə)l] **I** *n* потре́скивание; **II** *v* потре́скивать.

crackling ['krækliŋ] *n* **1.** треск, хруст; **2.** шква́рки.

cracknel ['krækn(ə)l] *n* сухо́е пече́нье.

cradle [kreɪdl] **I** *n* **1.** колыбе́ль, лю́лька; from the c. с де́тства; **2.** *тех.* ра́ма, опо́ра; **3.** нача́ло, исто́ки; **II** *v* кача́ть в лю́льке; убаю́кивать.

craft [krɑ:ft] *n* **1.** ло́вкость, иску́сство, сноро́вка; **2.** ремесло́; **3.** *разг.* хи́трость, обма́н; **5.** (*pl* craft) суда́; самолёты.

craftsman ['krɑ:ftsmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** реме́сленник; **2.** худо́жник, ма́стер.

craftsmanship ['krɑ:ftsmənʃɪp] *n* мастерство́.

crafty ['krɑ:ftɪ] *a* **1.** ло́вкий, иску́сный; **2.** хи́трый; he is as c. as a fox он хитёр как лиса́.

crag [kræg] *n* скала́, утёс.

craggy ['krægɪ] *a* **1.** скали́стый; **2.** угрова́тый; грубова́тый.

cram [kræm] *v* **1.** наполня́ть; вти́скивать; переполня́ть; the theatre was ~med теа́тр был наби́т битко́м; **2.** пи́чкать; отка́рмливать; наеда́ться; to c. down one's food жа́дно есть; **3.** ната́скивать к экза́мену; ◊ to c. *smth.* down *smb.'s* throat навя́зывать *кому-л.* (*своё мнение, взгляды и т. п.*).

cramp [kræmp] **I** *n* **1.** су́дорога, спазм; **2.** *тех.* зажи́м, скоба́; **II** *v* **1.** вызыва́ть су́дорогу, спа́змы; **2.** свя́зывать (*движение*); меша́ть, стесня́ть (*развитие*); су́живать; **3.** *тех.* скрепля́ть скобо́й.

cramped [kræmpt] *a* **1.** те́сный; **2.** сти́снутый, стеснённый; **3.** чрезме́рно сжа́тый (*о стиле*); **4.** неразбо́рчивый (*о почерке*).

cramp-fish ['kræmpfɪʃ] *n зоол.* скат.

cranberry ['krænb(ə)rɪ] *n* клю́ква.

crane [kreɪn] **I** *n* **1.** жура́вль; **2.** *тех.* (грузо)подъёмный кран; ва́га; c. attendent крановщи́к; c. truck автокра́н; **II** *v* **1.** вытя́гивать (*шею*); **2.** поднима́ть кра́ном.

cranium ['kreɪnɪəm] *n* (*pl тж.* -nia [-nɪə]) че́реп.

crank[1] [kræŋk] **I** *n тех.* кривоши́п, коле́но; **II** *v* сгиба́ть.

crank[2] *n* **1.** причу́дливый оборо́т (*речи*); **2.** при́хоть, причу́да; **3.** челове́к с причу́дами.

crankshaft [ˈkræŋkʃɑ:ft] *n тех.* коле́нчатый вал.

crank up [ˈkræŋkˈʌp] **1.** заводи́ть дви́гатель вручну́ю; **2.** де́лать гро́мче (*звук и т. п.*); **3.** ускоря́ть.

cranky [ˈkræŋkɪ] *a* **1.** расша́танный, неиспра́вный (*о механизме*); **2.** *разг.* сла́бый (*о здоровье*); **3.** раздражённый, всем недово́льный; **4.** чудакова́тый; c. ideas бредо́вые иде́и.

cranny [ˈkrænɪ] *n* щель; тре́щина.

crap [kræp] I *n sl.* **1.** испражне́ния; **2.** дерьмо́ (*о чём-л. плохого качества*); **3.** вздо́р; his speech is just a load of c. его́ речь — сплошна́я чушь; II *v sl.* испражня́ться.

crape [kreɪp] *n* **1.** (тра́урный) креп; **2.** тра́урная вуа́ль.

crash [kræʃ] I *n* **1.** гро́хот, треск; a c. of explosion гро́хот взры́ва; **2.** крах, банкро́тство; **3.** ава́рия, поло́мка; there was a c. of two cars in the street на у́лице произошло́ столкнове́ние двух маши́н; II *v* **1.** па́дать, ру́шиться с тре́ском, гро́хотом; the avalanche ~ed down into the valley сне́жная лави́на с гро́хотом обру́шилась с гор в доли́ну; to c. into *smth.* наскочи́ть на *что-л.* с тре́ском; **2.** разби́ть, разру́шить; **3.** потерпе́ть ава́рию, круше́ние; разби́ться при паде́нии; **4.** потерпе́ть крах.

crash helmet [ˈkræʃˌhelmɪt] защи́тный шлем.

crass [kræs] *a* по́лный, соверше́нный; c. ignorance по́лное неве́жество.

crassness [ˈkræsnɪs] *n* кра́йняя ту́пость, глу́пость.

crate [kreɪt] *n* упако́вочный я́щик.

crater [ˈkreɪtə] *n* **1.** кра́тер (*вулкана*); **2.** воро́нка (*от снаряда*).

cravat [krəˈvæt] *n* га́лстук; галстук-ша́рф.

crave [kreɪv] *v* стра́стно жела́ть; жа́ждать (*for*); we were ~ing for a breakfast мы с нетерпе́нием жда́ли за́втрака.

craven [ˈkreɪv(ə)n] *a* малоду́шный; трусли́вый.

craving [ˈkreɪvɪŋ] *n* стра́стное жела́ние, стремле́ние (*for*).

craw [krɔ:] *n* зоб (*птичий*).

crawl [ˈkrɔ:l] I *v* **1.** по́лзать; **2.** подполза́ть, подкра́дываться; the tiger ~s towards its prey тигр подкра́дывается к свое́й же́ртве; **3.** тащи́ться, е́ле передвига́ть но́ги; **4.** пресмыка́ться; to c. to *smb.* по́лзать на брю́хе пе́ред *кем-л.*; **5.** кише́ть (*насекомыми*; *with*); II *n* **1.** по́лзание; ме́дленное движе́ние; to go at a c. ходи́ть, дви́гаться ме́дленно; **2.** пресмыка́тельство; **3.** *спорт.* пла́вание сти́лем кроль.

crawler [ˈkrɔ:lə] *n* **1.** подхали́м; **2.** ползу́чее расте́ние.

crayfish [ˈkreɪfɪʃ] *n зоол.* **1.** речно́й рак; **2.** лангу́ст(а).

crayon [ˈkreɪən] *n* **1.** цветно́й каранда́ш; мело́к; у́голь; пасте́ль; **2.** рису́нок цветны́м каранда́шом, угле́м, пасте́лью, мелко́м.

craze [kreɪz] I *v* своди́ть *или* сходи́ть с ума́; II *n* ма́ния; пова́льное увлече́ние (*for*); to be the c. быть в мо́де, производи́ть фуро́р.

crazy [ˈkreɪzɪ] I *a разг.* **1.** поме́шанный *на чём-л.*; си́льно увлечённый; **2.** сумасше́дший; to go c. сойти́ с ума́; ◊ like c. с бе́шеной эне́ргией; II *n разг.* сумасше́дший.

creak [kri:k] I *n* скрип; II *v* скрипе́ть.

creaky [ˈkri:kɪ] *a* скрипу́чий.

cream [kri:m] I *n* **1.** сли́вки; крем; sour c. смета́на; whipped c. взби́тые сли́вки; **2.** пюре́; протёртый суп; c. of vegetables овощно́й протёртый суп; **3.** *что-л.* са́мое лу́чшее; the c. of society сли́вки о́бщества; II *v* **1.** отста́иваться; **2.** пе́ниться; **3.** взбива́ть сли́вки; снима́ть сли́вки (*тж. перен.*); to c. off the best sportsmen отбира́ть лу́чших спортсме́нов.

cream cheese [ˌkri:mˈʧi:z] сли́вочный сыр.

cream-coloured [ˈkri:mˌkʌləd] *a* кре́мового цве́та.

creamery [ˈkri:m(ə)rɪ] *n* **1.** маслобо́йня; **2.** моло́чный магази́н.

creamy [ˈkri:mɪ] *a* **1.** сли́вочный, жи́рный; кре́мовый; **2.** густо́й, мя́гкий; a c. voice мя́гкий го́лос.

crease [kri:s] I *n* **1.** скла́дка; сгиб; отутю́женная скла́дка брюк; **2.** конёк (*крыши*); II *v* **1.** утю́жить скла́дки; **2.** мя́ть(ся); this material ~s easily э́та мате́рия легко́ мнётся; **3.** загиба́ть.

creasy [ˈkri:sɪ] *a* **1.** смя́тый, морщи́нистый; **2.** лежа́щий скла́дками.

create [krɪˈeɪt] *v* **1.** твори́ть, создава́ть; to c. a part созда́ть роль; **2.** вызыва́ть; to c. a feeling of surprise вы́звать удивле́ние; **4.** производи́ть впечатле́ние.

creation [krɪˈeɪʃ(ə)n] *n* **1.** созда́ние, твoréние; c. of the great writer произведе́ние вели́кого писа́теля; **2.** мироздание; the whole c. вселе́нная; **3.** *собир.* всё живо́е; man is the lord of c. челове́к — царь всего́ живо́го.

creative [krɪˈeɪtɪv] *a* твóрческий, созида́тельный.

creator [krɪˈeɪtə] *n* **1.** творе́ц, созда́тель, а́втор; **2.** (the C.) Созда́тель, Бог.

creature [ˈkri:ʧə] *n* **1.** созда́ние, твoréние; **2.** живо́е существо́; живо́тное; тварь; ~s from outer space существа́ из ко́смоса, инопланетя́не; poor (lively, good) c. бе́дное (преле́стное, до́брое) созда́ние.

crèche, creche [kreɪʃ] *n* я́сли (*для детей*).

credence [ˈkri:d(ə)ns] *n* ве́ра, дове́рие; to give c. to *smb.* пове́рить *кому-л.*; letter of c. рекоменда́тельное письмо́.

credentials [krɪˈdenʃ(ə)lz] *n pl* **1.** удостовере́ние ли́чности; рекоменда́ции; **2.** *дип.* вери́тельные гра́моты.

credibility [ˌkrədəˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** вероя́тность, правдоподо́бие; **2.** надёжность.

credible [ˈkredəb(ə)l] *a* **1.** вероя́тный; **2.** заслу́живающий дове́рия; c. witness свиде́тель, заслу́живающий дове́рия.

credit [ˈkredɪt] I *n* **1.** ве́ра; дове́рие; **2.** (хоро́шая) репута́ция; **3.** влия́ние; значе́ние; уваже́ние (*of, for*); **4.** похвала́, честь; to *smb.'s* c. к *чьей-л.* че́сти; the boy is a c. to his family ма́льчик де́лает честь свое́й семье́; **5.** *ком.* креди́т; долг; letter of c. аккредити́в; on c. в долг, в креди́т; II *v* **1.** ве́рить; доверя́ть; to c. a story ве́рить расска́зу; **2.** кредитова́ть *кого-л.* (*to*); **3.** припи́сывать; to c. *smb.* with good intentions припи́сывать *кому-л.* до́брые наме́рения.

creditable [ˈkredɪtəb(ə)l] *a* **1.** похва́льный, де́лающий честь; **2.** надёжный.

creditor [ˈkredɪtə] *n* кредито́р.

credo [ˈkri:dəʊ, ˈkreɪ-] *n* (*pl* -os [-əʊz]) убежде́ния, кре́до.

credulity [krɪˈdju:lɪtɪ] *n* легкове́рие, дове́рчивость.

credulous [ˈkredjʊləs] *a* легкове́рный, дове́рчивый.

creed [kri:d] *n* **1.** вероиспове́дание; **2.** (the C.) си́мвол ве́ры; **3.** кре́до, убежде́ния.

creek [kri:k] *n* **1.** бу́хта, зали́в; у́стье реки́; **2.** *амер.* прито́к; руче́й.

creep [kri:p] I *v* (crept [krept]) **1.** по́лзать; **2.** пресмыка́ться, прислу́живаться, подли́зываться; to c. into *smb.'s* favour втира́ться *кому-л.* в дове́рие; **3.** е́ле дви́гаться (*о больном*); **4.** стла́ться, ви́ться (*о ползучих растениях*); **5.** кра́сться, подкра́дываться (*in, into, up*); to c. about on tiptoe ходи́ть на цы́почках; II *n* **1.** *pl разг.* содрога́ние; мура́шки; **2.** *геол.* о́ползень; **3.** льсти́вый челове́к.

creeper [ˈkri:pə] *n* **1.** ползу́чее расте́ние; **2.** *зоол.* пресмыка́ющееся.

creepy [ˈkri:pɪ] *a разг.* **1.** вызыва́ющий мура́шки, гадли́вость; проти́вный; **2.** стра́шный, жу́ткий; a c. old house дом, по́лный жу́ти, стра́ха.

cremate [krɪˈmeɪt] *v* кремúровать.

cremation [krɪˈmeɪʃ(ə)n] *n* крема́ция.

crematorium [ˌkremə'tɔ:rɪəm] *n* (*pl тж.* -ria [-rɪə]) крематóрий.

crematory ['kremət(ə)rɪ] = crematorium.

Creole ['kri:əʊl] **I** *n* креóл; креóлка; **II** *a* креóльский.

crepitate ['krepɪteɪt] *v* хрусте́ть, потре́скивать.

crepitation [ˌkrepɪ'teɪʃ(ə)n] *n* хруст, потре́скивание.

crept [krept] *past u p. p. от* creep I.

crescent ['kres(ə)nt] **I** *n* **1.** лу́нный серп; полуме́сяц; **2.** (the C.) полуме́сяц, си́мвол исла́ма; **II** *a* име́ющий фо́рму полуме́сяца, серпови́дный.

cress [kres] *n* кресс-сала́т.

crest [krest] **I** *n* **1.** гребешо́к (*петуха*); хохоло́к (*птиц*); **2.** гри́ва; хо́лка; **3.** гре́бень (*волны, горы*); on the c. of the wave на верши́не сла́вы; **5.** *тех.* пи́к (*нагрузки*); **6.** конёк (*крыши*); **7.** украше́ние наверху́ ге́рбового щита́; **II** *v* **1.** украша́ть; уве́нчивать; **2.** достига́ть верши́ны.

crested ['krestɪd] *a* **1.** снабжённый, укра́шенный гре́бнем, хохолко́м; **2.** укра́шенный гербо́м.

crestfallen ['krest,fɔ:l(ə)n] *a* упа́вший ду́хом, уны́лый.

cretinism ['kretɪnɪz(ə)m] *n* кретини́зм, слабоу́мие.

crevasse [krɪ'væs] *n* расще́лина, рассе́лина (в ледни́ке).

crevice ['krevɪs] *n* расще́лина; тре́щина.

crew [kru:] *n* **1.** судова́я кома́нда, экипа́ж (*судна*); airplane c. экипа́ж самолёта; **2.** брига́да, кома́нда; film crew съёмочная гру́ппа; **4.** *спорт.* кома́нда; **5.** *пренебр.* ша́йка.

crib [krɪb] **I** *n* **1.** я́сли, корму́шка; сто́йло; **2.** де́тская крова́тка (*с боковыми сетками*); **3.** *разг.* шпарга́лка; **4.** жильё (*особ. временное*); прию́т; кры́ша над голово́й; **II** *v* спи́сывать тайко́м; по́льзоваться шпарга́лкой.

crick [krɪk] **I** *n* растяже́ние мышц; **II** *v* растяну́ть мы́шцу.

cricket[1] ['krɪkɪt] *n* сверчо́к.

cricket[2] *n спорт.* кри́кет.

cried [kraɪd] *past u p. p. от* cry.

crier ['kraɪə] *n* крику́н; глаша́тай.

crime [kraɪm] *n* **1.** преступле́ние; capital c. преступле́ние, наказу́емое сме́ртной ка́знью; to commit a c. соверши́ть преступле́ние; **2.** безобра́зие, непоря́док; it is a c. to work on holidays возмути́тельно, что прихо́дится рабо́тать по выходны́м дням.

criminal ['krɪmɪn(ə)l] **I** *a* **1.** престу́пный; кримина́льный, уголо́вный; c. action (law) уголо́вное де́ло (пра́во); **2.** безобра́зный, недопусти́мый; **II** *n* престу́пник.

criminality [ˌkrɪmɪ'nælətɪ] *n* **1.** престу́пность; вино́вность; **2.** престу́пное дея́ние.

criminally ['krɪmɪn(ə)lɪ] *adv* **1.** престу́пно; to be c. negligent проявля́ть престу́пную хала́тность; **2.** согла́сно уголо́вному пра́ву.

criminology [ˌkrɪmɪ'nɒlədʒɪ] *n* криминоло́гия.

crimp *v* **1.** завива́ть; **2.** гофрирова́ть.

crimpy ['krɪmpɪ] *a* курча́вый, вью́щийся, волни́стый.

crimson ['krɪmz(ə)n] **I** *a* тёмно-кра́сный, мали́новый; **II** *n* **1.** мали́новый цвет; кармази́н; **2.** румя́нец.

cringe [krɪnʤ] **I** *v* **1.** раболе́пствовать; **2.** съёживаться (*от страха*); **3.** испы́тывать отвраще́ние; **II** *n* раболе́пство.

crinkle ['krɪŋk(ə)l] **I** *n* **1.** изги́б, изви́лина; **2.** скла́дка, морши́на; **II** *v* мять; мо́рщить(ся).

cripple ['krɪp(ə)l] **I** *n* кале́ка, инвали́д; **II** *v* **1.** кале́чить, уро́довать; **2.** лиша́ть трудоспосо́бности; **3.** хрома́ть; **4.** приводи́ть в него́дность; наноси́ть вред, уро́н.

crisis ['kraɪsɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) **1.** кри́зис; economic (financial, industrial) c. экономи́ческий (фина́нсовый, промы́шленный) кри́зис; **2.** крити́ческий, реша́ющий моме́нт; things are coming to a c. наступа́ет реши́тельный моме́нт; **3.** *мед.* кри́зис, криз.

crisp [krɪsp] **I** *a* **1.** кудря́вый, завито́й; **2.** рассы́пчатый; хрустя́щий; **3.** све́жий, живи́тельный (*о воздухе*); **4.** я́сно оче́рченный, чёткий (*о чертах лица*); **5.** твёрдый, реши́тельный; **II** *v* **1.** завива́ть(ся); **2.** де́лать те́сто рассы́пчатым; **3.** хрусте́ть; **III** *n pl* чи́псы.

criss-cross ['krɪskrɒs] **I** *a* перекре́щивающийся; **II** *adv* **1.** крест-на́крест; **2.** вкось; **3.** наоборо́т, наперекося́к; **III** *v* перекре́щивать.

criterion [kraɪ'tɪ(ə)rɪən] *n* (*pl* -ria [-rɪə]) крите́рий, мери́ло.

critic ['krɪtɪk] *n* кри́тик.

critical ['krɪtɪk(ə)l] *a* **1.** крити́ческий; c. article крити́ческая статья́; **2.** перело́мный, крити́ческий, реша́ющий; c. period перело́мный пери́од; to be of c. significance име́ть реша́ющее значе́ние; c. contribution ва́жный вклад; **3.** опа́сный, крити́ческий; c. international situation опа́сная междунаро́дная обстано́вка.

criticism ['krɪtɪsɪz(ə)m] *n* **1.** кри́тика; beneath c. ни́же вся́кой кри́тики; **2.** крити́ческий разбо́р; крити́ческая статья́.

criticize ['krɪtɪsaɪz] *v* **1.** критикова́ть; **2.** осужда́ть.

critique [krɪ'ti:k] *n* **1.** кри́тика; **2.** реце́нзия.

croak [krəʊk] **I** *n* **1.** ка́рканье; **2.** ква́канье; **3.** хрип; **4.** урча́ние (*в животе*); **II** *v* **1.** ка́ркать; **2.** ква́кать; **3.** ворча́ть, брюзжа́ть.

Croat ['krəʊæt] *n* **1.** хорва́т(ка); the ~s *собир.* хорва́ты; **2.** хорва́тский язы́к.

Croation [krəʊ'eɪʃ(ə)n] *a* хорва́тский.

crochet ['krəʊʃeɪ] **I** *n* **1.** вяза́ние крючко́м; **2.** вяза́льный крючо́к; **II** *v* вяза́ть крючко́м.

crock[1] [krɒk] *n* **1.** гли́няный кувши́н *или* горшо́к; **2.** черепо́к.

crock[2] *n* кля́ча (*старая лошадь*) (*тж. перен.*).

crockery ['krɒk(ə)rɪ] *n* посу́да (*глиняная, фаянсовая*).

crocodile ['krɒkədaɪl] *n* **1.** крокоди́л; **2.** крокоди́ловая ко́жа.

crocus ['krəʊkəs] *n* (*pl тж.* -ci [-saɪ]) *бот.* кро́кус.

croft [krɒft] *n* **1.** небольшо́й уча́сток, прилега́ющий к до́му; **2.** небольша́я фе́рма.

crofter ['krɒftə] *n* аренда́тор небольшо́й фе́рмы.

crone [krəʊn] *n* стару́ха, ста́рая карга́.

crony ['krəʊnɪ] *n* закады́чный друг.

crook [krʊk] **I** *n* **1.** по́сох; **2.** крюк; **3.** поворо́т, изги́б (*реки, дороги*); **4.** *разг.* обма́нщик, плут; ◊ by hook or by c. ≅ все́ми пра́вдами и непра́вдами; **II** *v* сгиба́ть(ся); изгиба́ть.

crooked ['krʊkɪd] *a* **1.** изо́гнутый, крово́й; **2.** искривлённый; сго́рбленный; **3.** *разг.* нече́стный; c. books фальсифици́рованная отчётность.

crop [krɒp] **I** *n* **1.** урожа́й; heavy c. бога́тый урожа́й; **2.** *с.-х.* культу́ра; technical ~s техни́ческие культу́ры; c. rotation севооборо́т; **3.** зоб (*у птиц*); **4.** кнутови́ще; **5.** ко́ротко остри́женные во́лосы; **II** *v* **1.** засева́ть, собира́ть урожа́й; дава́ть урожа́й; **2.** подстрига́ть, обреза́ть; **3.** щипа́ть, объеда́ть (*траву и т. п.*); **4.** обреза́ть (*ветви*); среза́ть (*цветы*); • c. **out**, c. **up** *геол.* обнажа́ться, выходи́ть на пове́рхность (*о пласте*); c. **up** неожи́данно обнару́живаться; возника́ть.

cropper ['krɒpə] *n*: ◊ to come a c. 1) упа́сть, растяну́ться; 2) потерпе́ть крах, неуда́чу.

croquet ['krəʊk(ə)ɪ] *n* крокéт.

croquette [krɒ'ket] *n* крокéты; тéфтели; фрикадéльки.

cross [krɒs] **I** *n* **1.** крест; **2.** (the C.) си́мвол христиа́нства; распя́тие; **3.** кре́стное знаме́ние; to make the sign of the c. перекрести́ться; **4.** крест, тяжёлое испыта́ние; го́ре; to bear one's c. нести́ свой крест; **5.** (C.) крест, о́рден; **6.** по́месь; гибри́д; **II** *a* **1.** попере́чный, пересека́ющийся; перекрёстный; **2.** противополо́жный; неблагоприя́тный; c. wind боково́й ве́тер; **3.** *разг.* раздражённый, злой, серди́тый; he is c. with you он серди́т на вас; **III** *v* **1.** скре́щивать (*шпаги, руки*); **2.** скре́щивать(ся) (*о породах*); **3.** крести́ться; **4.** пересека́ть, переходи́ть че́рез; to c. the street переходи́ть че́рез у́лицу; **5.** размину́ться; разойти́сь; **6.** противоде́йствовать, противоре́чить; • c. **out** вычёркивать; c. **over** переходи́ть че́рез, пересека́ть; переезжа́ть; переправля́ться; ◊ to c. one's mind прийти́ в го́лову; to c. *smb.'s* path 1) встре́титься на *чьём-л.* жи́зненном пути́; 2) стать *кому-л.* поперёк доро́ги.

crossbill ['krɒsbɪl] *n* клёст (*птица*).

crossbones ['krɒsbəʊnz] *n pl* изображе́ние двух скрещённых косте́й, эмбле́ма сме́рти *или* опа́сности.

crossbow ['krɒsbəʊ] *n ист.* самостре́л; арбале́т.

crossbred ['krɒsbred] *a спец.* сме́шанный, гибри́дный.

crossbreed ['krɒsbri:d] *n спец.* по́месь, гибри́д.

cross-country [ˌkrɒs'kʌntrɪ] *a* **1.** проходя́щий прямико́м, без доро́ги; c. race спорти́вный бег по пересечённой ме́стности; **2.** пересека́ющий всю страну́.

cross-examination [ˌkrɒsɪgzæmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* перекрёстный допро́с.

cross-examine [ˌkrɒsɪg'zæmɪn] *v* подверга́ть перекрёстному допро́су.

cross-eyed ['krɒsaɪd] *a* коsóй, косогла́зый.

cross-fertilize [ˌkrɒs'fɜ:tɪlaɪz] *v* **1.** *бот.* перекрёстно опыля́ть; **2.** *зоол.* перекрёстно оплодотворя́ть.

cross-fire ['krɒsfaɪə] *n* **1.** *воен.* перекрёстный ого́нь; **2.** слове́сная перепа́лка.

crosshatch [ˌkrɒs'hætʃ] *v* гравирова́ть перекрёстными штриха́ми.

crossing ['krɒsɪŋ] *n* **1.** перечёркивание, зачёркивание; **2.** пересече́ние; скре́щивание; **3.** перекрёсток; перехо́д че́рез у́лицу; **4.** переезд по воде́; перепра́ва; **5.** *биол.* скре́щивание; **6.** *ж.-д.* переезд; разъезд; **7.** противоде́йствие; поме́ха.

cross-legged [ˌkrɒs'legd] *a* сидя́щий, положи́в ногу́ на ногу́ *или* поджа́в но́ги «по-туре́цки».

crosspiece ['krɒspi:s] *n* попере́чина, крестови́на.

cross-purposes [ˌkrɒs'pɜ:pəsɪz] *n pl* недоразуме́ние; противополо́жное наме́рение; to be at c. де́йствовать наперекор друг дру́гу.

cross-question [ˌkrɒs'kweʃ(ə)n] = cross-examine.

cross-reference [ˌkrɒs'ref(ə)rəns] *n* перекрёстная ссы́лка.

crossroads ['krɒsrəʊdz] *n pl* перекрёсток; ◊ at the c. на распу́тье.

cross-section ['krɒsˌsekʃ(ə)n] *n* **1.** попере́чное сече́ние; попере́чный разре́з, про́филь; **2.** (*в социологии*) попере́чный разре́з о́бщества; представи́тельный подбо́р опра́шиваемых для выясне́ния общественного мне́ния; a c. of world opinion мне́ние мирово́го сообще́ства.

cross-stitch ['krɒsstɪtʃ] *n* вы́шивка кре́стиками; кре́стик.

crosswalk ['krɒswɔ:k] *n амер.* пешехо́дный перехо́д.

crosswise ['krɒswaɪz] *adv* крестообра́зно.

crossword ['krɒswɜ:d] *n* кроссво́рд (*тж.* c. puzzle).

crotch [krɒtʃ] *n* **1.** разви́лина; разветвле́ние; **2.** проме́жность.

crotchet ['krɒtʃɪt] *n* крючо́к.

crotchety ['krɒtʃɪtɪ] *a* раздражи́тельный; капри́зный.

crouch ['krautʃ] *v* **1.** раболе́пствовать; ни́зко кла́няться, пресмыка́ться, зайскивать; to c. one's back before *smb.* гнуть спи́ну пе́ред *кем-л.*; **2.** припа́сть к земле́, притаи́ться (*о животных*).

croup [kru:p] *n мед.* круп (*болезнь*).

croupier ['kru:pɪə] *n* крупье́, банкомёт.

crow[1] [krəʊ] *n* воро́на

crow[2] **I** *n* **1.** пе́ние петуха́; **2.** ра́достный крик (*младенца*); **II** *v* **1.** крича́ть кукаре́ку́; **2.** издава́ть ра́достные зву́ки (*о детях*); ликова́ть; • c. **over** восторжествова́ть над.

crowbar ['krəʊbɑ:] *n тех.* лом.

crowd [kraʊd] **I** *n* **1.** толпа́; **2.** (the c.) *пренебр.* наро́д; просто́й лю́д; чернь; **3.** *разг.* компа́ния, гру́ппа люде́й; she came in with all her c. она́ пришла́ со свое́й компа́нией; **II** *v* **1.** собира́ться толпо́й; толпи́ться, тесни́ть(ся); **2.** набива́ть(ся) битко́м; • c. **into**, c. **through** проти́скиваться, вти́скиваться; c. **out** вытесня́ть.

crowded ['kraʊdɪd] *a* **1.** перепо́лненный, битко́м наби́тый; c. streets перепо́лненные наро́дом у́лицы; **2.** по́лный, напо́лненный; life c. with great events жизнь по́лная вели́ких собы́тий, потрясе́ний.

crowfoot ['krəʊfʊt] *n* (*pl* -foots) лю́тик.

crown [kraʊn] **I** *n* **1.** вене́ц; коро́на; **2.** (the C.) коро́на, престо́л, королевская власть; коро́ль; короле́ва; to succeed to the C. насле́довать престо́л; to relinquish the C. отказа́ться от престо́ла; **3.** госуда́рство; верхо́вная власть; **4.** венок (*из цветов и т. п.*); **5.** вене́ц, заверше́ние; **6.** кро́на, верху́шка де́рева; **7.** маку́шка, те́мя; голова́; **8.** тулья́ (*шляпы*); **9.** коро́нка (*зуба*); **II** *v* **1.** венча́ть, корнова́ть; **2.** вознагражда́ть; **3.** возглавля́ть; **4.** заверша́ть, уве́нчивать; покрыва́ть; **5.** поста́вить коро́нку (*на зуб*); ◊ to c. it all в довершение всего́; the end ~s the work *посл.* ко́нец — всему́ де́лу вене́ц.

Crown prince [ˌkraʊn'prɪns] насле́дный принц, кронпри́нц.

crow's feet ['krəʊzfi:t] *pl* морщи́нки, собира́ющиеся в уголка́х гла́з.

crucial ['kru:ʃ(ə)l] *a* **1.** реша́ющий; c. experiment реша́ющий о́пыт; **2.** крити́ческий; c. period крити́ческий моме́нт.

crucian carp ['kru:ʃ(ə)n'kɑ:p] *зоол.* кара́сь.

crucifix ['kru:sɪfɪks] *n* распя́тие.

crucifixion [ˌkru:sɪ'fɪkʃ(ə)n] *n* **1.** распя́тие на кресте́; **2.** (the C.) распя́тие Христа́.

cruciform ['kru:sɪfɔ:m] *a* крестообра́зный.

crucify ['kru:sɪfaɪ] *v* **1.** распина́ть; **2.** подверга́ть ре́зкой кри́тике; the press ~ied the terrorists for their crimes печа́ть заклейми́ла террори́стов за их преступле́ния.

crude [kru:d] **I** *n* сыра́я нефть; **II** *a* **1.** сыро́й, незре́лый; **2.** неперева́ренный (*о пище*); **3.** необрабо́танный, неочи́щенный; **4.** гру́бый; неве́жливый; c. manners гру́бые мане́ры; **5.** незре́лый, непродума́нный; **6.** го́лый; c. facts го́лые фа́кты; **7.** крича́щий (*о красках*); **8.** приме́рный, предвари́тельный; c. estimation предвари́тельный подсчёт.

crudity ['kru:dɪtɪ] *n* незре́лость; необрабо́танность *и пр.* (*см.* crude).

cruel ['kru:əl] *a* **1.** жесто́кий; **2.** мучи́тельный, ужа́сный, го́рький; c. disease мучи́тельная боле́знь.

cruelly ['kru:əlɪ] *adv* **1.** жесто́ко; **2.** мучи́тельно.

cruelty ['kru:əltɪ] *n* жесто́кость; бессерде́чие, суро́вость; c. to animals жесто́кое обраще́ние с живо́тными.

cruet ['kru:ɪt] *n* **1.** буты́лочка для у́ксуса, ма́сла; **2.** *церк.* пота́рная ча́ша.

cruet-stand ['kru:ɪtstænd] *n* судо́к.

cruise [kru:z] **I** *v* **1.** путеше́ствовать; совершать круиз; **2.** *мор.* крейси́ровать; **3.** совершать ре́йсы; **II** *n* **1.** морско́е

путеше́ствие; round-the-world c. кругосве́тный круи́з; 2. крейси́рование; 3. *ав.* кре́йсерский полёт.

cruiser [ˈkru:zə] *n* 1. *мор.* кре́йсер; c. carrier *мор.* кре́йсер-авианоси́ец; 2. су́дно, соверша́ющее морско́е путеше́ствие; 3. путеше́ственник на корабле́.

crumb [krʌm] *n* 1. кро́шка (*особ. хлеба*); 2. мя́киш хле́ба; 3. части́ца *чего-л.*; ~s of information обры́вки све́дений.

crumble [ˈkrʌmb(ə)l] *v* 1. кроши́ть(ся); толо́чь, растира́ть (*в порошок*); 2. распада́ться; ги́бнуть (*часто с away*).

crumbly [ˈkrʌmblɪ] *a* кроша́щийся; рассы́пчатый, ры́хлый.

crumpet [ˈkrʌmpɪt] *n* 1. пы́шка; 2. *sl.* молода́я краса́вица, ла́комый кусо́чек.

crumple [ˈkrʌmp(ə)l] *v* 1. мя́ть(ся); ко́мкать(ся); this cloth ~s very easily э́та мате́рия о́чень мнётся; 2. свали́ться, ру́хнуть; 3. пасть ду́хом; he ~d up under the shocking news его срази́ло ужа́сное изве́стие; 4. смять, раздави́ть; to c. up an opposing army сломи́ть сопротивле́ние проти́вника.

crunch [krʌnʧ] I *v* 1. грызть; хрусте́ть; 2. скрипе́ть (*под ногами, колёсами*); II *n* 1. хруст; скрип, треск; 2. *разг.* реша́ющий моме́нт, перело́м, кри́зисная ситуа́ция; in the c. в кри́зисной ситуа́ции.

crusade [kru:ˈseɪd] I *n* 1. *ист.* крестово́й похо́д; 2. кампа́ния про́тив *чего-л.*; temperance c. кампа́ния про́тив пья́нства; II *v* вести́ кампа́нию, боро́ться (*против чего-л.*); to c. against crime боро́ться с престу́пностью.

crusader [kru:ˈseɪdə] *n* 1. *ист.* крестоно́сец; 2. уча́стник *какой-л.* обще́ственной кампа́нии.

crush [krʌʃ] I *v* 1. разда́вливать; 2. выжима́ть, дави́ть; 3. дроби́ть, толо́чь, размельча́ть; 4. вти́скивать(ся); they couldn't c. any more people into the bus они́ не могли́ вти́снуть бо́льше наро́да в э́тот авто́бус; 5. мя́ть(ся); he ~ed the letter in his hand он ско́мкал письмо́; 6. уничтожа́ть, подавля́ть, сокруша́ть; to c. a revolt (all opposition) подави́ть восста́ние (вся́кую оппози́цию); II *n* 1. разда́вливание; дроблёние *и пр.*; 2. да́вка; толкотня́; 3. увлече́ние, пы́лкая любо́вь.

crusher [ˈkrʌʃə] *n* 1. дроби́лка; 2. *разг.* ошеломля́ющее собы́тие, сообще́ние; the news was a c. on him э́то реше́ние его́ потрясло́.

crushing [ˈkrʌʃɪŋ] *a* сокруши́тельный.

crust [krʌst] I *n* 1. ко́рка (*хлеба*); 2. твёрдый пове́рхностный слой; ко́рка; 3. *геол.* земна́я кора́; пове́рхностные отложе́ния; 4. оса́док (*вина на стенках бутылки*); ◊ to earn one's c. зараба́тать на кусо́к хле́ба; II *v* покрыва́ть(ся) ко́р(к)ой.

crusted [ˈkrʌstɪd] *a* покры́тый ко́ркой.

crustily [ˈkrʌstɪlɪ] *adv* сварли́во, с раздраже́нием.

crustiness [ˈkrʌstɪnɪs] *n* сварли́вость.

crusty [ˈkrʌstɪ] *a* 1. покры́тый коро́й; твёрдый; 2. сварли́вый; ре́зкий.

crutch [krʌʧ] *n* 1. костыль (*тж.* a pair of ~es); to go on ~es ходи́ть на костыля́х; 2. опо́ра, подде́ржка.

crux [krʌks] *n* (*pl тж.* cruces [-si:z]) 1. затрудне́ние; тру́дный вопро́с; зага́дка; 2. гла́вный, основно́й вопро́с; the c. of the matter суть де́ла.

cry [kraɪ] I *v* 1. крича́ть; 2. восклица́ть; 3. взыва́ть; 4. пла́кать; to c. one's heart out го́рько рыда́ть; 5. оглаша́ть, объявля́ть; 6. протестова́ть, поднима́ть го́лос про́тив (*against*); • c. **down** осужда́ть; раскритикова́ть; заглуша́ть кри́ками; c. **for** проси́ть, тре́бовать *чего-л.*; c. **off** отка́зываться от сде́лки, наме́рения *и т. д.*; идти́ на попя́тный; c. **out** объявля́ть во всеуслы́шание; выкри́кивать; c. **up** превозноси́ть, прославля́ть; ◊ to c. craven сдава́ться, показа́ть себя́ тру́сом; there's no use to c. (*или* crying) over spilt milk *посл.* ≅ потеря́нного не воро́тишь; to c. wolf поднима́ть ло́жную трево́гу; II *n* (*pl* cries) 1. крик; 2. мольба́; вопль; to be deaf to *smb.'s* cries быть глухи́м к *чьим-л.* мольба́м; 3. плач; she had a good c. она́ вы́плакалась; 4. крик; 5. обще́ственное мне́ние; the popular c. о́бщее мне́ние; глас наро́да; ◊ far c. 1) далёкое расстоя́ние; 2) больша́я ра́зница; in full c. в бе́шеной пого́не; great c. and little wool ≅ мно́го шу́ма из ничего́.

cry-baby [ˈkraɪˌbeɪbɪ] *n разг.* пла́кса, рёва.

crying [ˈkraɪɪŋ] I *n* пла́ч; II *a* 1. крича́щий; пла́чущий; 2. вопию́щий; c. evil вопию́щее зло.

crypt [krɪpt] *n* 1. склеп; 2. скры́тое, потайно́е ме́сто, тайни́к.

cryptic [ˈkrɪptɪk] *a* 1. зага́дочный, таи́нственный; 2. та́йный.

cryptogram [ˈkrɪptəgræm] *n* крипто-гра́мма, шифро́ванный докуме́нт.

cryptograph [ˈkrɪptəʊgrɑ:f] = cryptogram.

cryptographer [krɪpˈtɒgrəfə] *n* шифрова́льщик.

crystal [ˈkrɪstl] I *n* 1. хруста́ль; 2. хруста́льная посу́да; 3. крист а́лл; II *a* 1. хруста́льный; 2. кристалли́ческий; 3. чи́стый, прозра́чный, хруста́льный.

crystal ball [ˈkrɪstlbɔ:l] маги́ческий крист а́лл, хруста́льный шар (*гадалок, прорицателей*).

crystalline [ˈkrɪstəlaɪn] *a* 1. кристаллический; c. lens *анат.* хруста́лик (*глаза*); 2. я́сный, прозра́чный.

crystallize [ˈkrɪstəlaɪz] *v* 1. кристаллизова́ть(ся); 2. заса́харивать (*фрукты*).

cub [kʌb] *n* 1. детёныш, щено́к (*зверей*); 2. *шутл., пренебр.* юне́ц; невоспи́танный ма́льчик; щено́к; 3. *амер. разг.* новичо́к.

cubbyhole [ˈkʌbɪhəʊl] *n* ую́тное местечко.

cube [kju:b] I *n* 1. куб; 2. *мат.* куб, тре́тья сте́пень; the c. of 4 is 64 4 в ку́бе равня́ется 64; II *v* 1. *мат.* возводи́ть в куб; 2. вычисля́ть куби́ческий объём.

cubic [ˈkju:bɪk] *a* куби́ческий.

cubicle [ˈkju:bɪk(ə)l] *n* 1. небольша́я спа́льня (*в общежитии*) *или* пала́та (*в больнице*); 2. каби́на (*на пляже*).

cubism [ˈkju:bɪz(ə)m] *n иск.* куби́зм.

cuckold [ˈkʌkəʊld, ˈkʌk(ə)ld] I *n* рогоно́сец, обма́нутый муж; II *v* наставля́ть рога́.

cuckoo I *n* [ˈkʊku:] 1. *зоол.* куку́шка; 2. кукова́ние; 3. глупе́ц, рази́ня; II *v* 1. кукова́ть; 2. беспреста́нно повторя́ть.

cuckoo clock [ˈkʊku:klɒk] часы́ с куку́шкой.

cucumber [ˈkju:kʌmbə] *n* огуре́ц.

cud [kʌd] *n* жва́чка.

cuddle [ˈkʌdl] I *v* 1. прижима́ть к себе́; 2. прижима́ться (*друг к другу — together*).

cudgel [ˈkʌʤ(ə)l] I *n* дуби́на; ◊ to take up the ~s for *smb.* заступа́ться за *кого-л.*; II *v* бить па́лкой; ◊ to c. one's brains лома́ть себе́ го́лову над *чем-л.*

cue [kju:] *n* 1. *театр.* ре́плика; 2. сигна́л; light (sound) c. светово́й (звуково́й) сигна́л; 3. кий; ◊ to take one's c. from *smb.* равня́ться на *кого-л.*; to give *smb.* a c. намекну́ть, подсказа́ть.

cuff [1] [kʌf] *n* 1. манже́та; обшла́г; 2. *pl* (*сокр.* от handcuffs) нару́чники.

cuff [2] I *n* уда́р; II *v* бить руко́й; колоти́ть.

cuisine [kwɪˈzi:n] *n* ку́хня; кулина́рное иску́сство.

cul-de-sac [ˈkʌldəsæk] *n* (*pl* culs-) 1. тупи́к, глухо́й переу́лок; 2. тупи́к, безвы́ходное положе́ние.

culinary [ˈkʌlɪn(ə)rɪ] *a* 1. кулина́рный, пова́ренный; 2. ку́хонный, го́дный для ва́рки (*об овощах*).

cull [kʌl] I *v* отбира́ть; выбрако́вывать (*скот*); II *n pl* вы́бракованный, непригодный к приплоду скот.

culminate [ˈkʌlmɪneɪt] *v* 1. достига́ть вы́сшей то́чки, зени́та, апоге́я; 2. до-

стига́ть верши́ны, верху́шки; **3.** завершáться; to c. in victory завершáться побéдой.

culmination [ˌkʌlmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* кульмина́ция.

culpability [ˌkʌlpəˈbɪlɪtɪ] *n* винóвность.

culpable [ˈkʌlpəb(ə)l] *a* заслýживающий порица́ния, осужде́ния; винóвный.

culprit [ˈkʌlprɪt] *n* **1.** обвиня́емый, подсуди́мый; **2.** престýпник; винóвный.

cult [kʌlt] *n* **1.** культ, поклоне́ние; **2.** преклоне́ние, обожествле́ние; the c. of personality культ ли́чности.

cultivate [ˈkʌltɪveɪt] *v* **1.** обраба́тывать, возде́лывать; **2.** *с.-х.* выра́щивать; **3.** улучша́ть, развива́ть; to c. one's abilities развива́ть спосóбности.

cultivated [ˈkʌltɪveɪtɪd] *a* **1.** обраба́тываемый; обрабóтанный; c. area посевна́я плóщадь; **2.** культýрный; c. plants культýрные расте́ния; **3.** развитóй, культýрный; c. man развитóй челове́к.

cultivation [ˌkʌltɪˈveɪʃ(ə)n] *n* **1.** возде́лывание, обрабóтка, культива́ция (*земли*); **2.** разведе́ние, выра́щивание; **3.** разви́тие, воспита́ние (*вкуса, навыков*).

cultivator [ˈkʌltɪveɪtə] *n* **1.** земледе́лец; **2.** *с.-х.* культива́тор.

cultural [ˈkʌltʃ(ə)rəl] *a* **1.** культýрный; **2.** *с.-х.* обраба́тываемый; **3.** относя́щийся к *какой-л.* культýре; c. artefacts па́мятники *какой-л.* культýры.

culture [ˈkʌltʃə] *n* **1.** культýра; **2.** сельскохозя́йственная культýра; **3.** разведе́ние, возде́лывание; c. of wine разведе́ние виногра́дной лозы́.

cultured [ˈkʌltʃəd] *a* **1.** культýрный; **2.** культиви́рованный; c. pearl иску́сственно вы́ращенный же́мчуг.

culver [ˈkʌlvə] *n* ди́кий гóлубь.

cumber [ˈkʌmbə] **I** *v* затрудня́ть, стесня́ть, обремеия́ть; **II** *n* затрудне́ние, стесне́ние, обремене́ние.

cumbersome [ˈkʌmbəs(ə)m] *a* **1.** тяжёлый; громóздкий; **2.** обремени́тельный.

cumin [ˈkʌmɪn] *n* тмин.

cumulation [ˌkjuːmjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* накопле́ние; скопле́ние; кумуля́ция.

cumulative [ˈkjuːmjʊlətɪv] *a* совокýпный, накóпленный; кумулятúвный.

cumulonimbus [ˌkjuːmjʊləˈnɪmbəs] *n спец.* дождевы́е облака́.

cumulus [ˈkjuːmjʊləs] *n* (*pl* -li [-laɪ]) *спец.* кучевы́е облака́.

cuneiform [ˈkjuːnɪ(ɪ)fɔːm] **I** *n* **1.** кли́нопись; **II** *a* клинови́дный.

cunning [ˈkʌnɪŋ] *n* **1.** лóвкость, уме́ние; **2.** хи́трость, кова́рство; **II** *a* **1.** иску́сно сде́ланный; **2.** хи́трый, кова́рный.

cup [kʌp] *n* **1.** ча́шка; china ~s and soucers фарфóровые ча́шки и блю́дца; **2.** *спорт.* кýбок; challenge c. переходя́щий кýбок; **3.** *бот.* ча́шечка (*цветка*); ◊ one's c. of tea увлече́ние; to make the c. run over перепóлнить ча́шу терпе́ния.

cupboard [ˈkʌbəd] *n* **1.** буфéт, шкаф; **2.** стенно́й шкаф.

cupful [ˈkʌpfʊl] *n* пóлная ча́шка; three ~s of sugar три ча́шки са́хару.

Cupid [ˈkjuːpɪd] *n миф.* **1.** Купидóн; **2.** (c.) амýр.

cupidity [kjʊˈpɪdɪtɪ] *n* а́лчность, жа́дность; ска́редность.

cupola [ˈkjuːpələ] *n* кýпол.

curability [ˌkjʊ(ə)rəˈbɪlɪtɪ] *n* излечи́мость.

curable [ˈkjʊ(ə)rəb(ə)l] *a* излечи́мый.

curacy [ˈkjʊ(ə)rəsɪ] *n* **1.** сан свяще́нника; **2.** *церк.* прихóд.

curative [ˈkjʊ(ə)rətɪv] **I** *a* цели́тельный, целе́бный; **II** *n* целе́бное сре́дство.

curator [kjʊˈreɪtə] *n* **1.** храни́тель (*музея, библиотеки*); **2.** *юр.* опекýн; попечи́тель, кура́тор.

curb [kɜːb] **I** *n* **1.** ограниче́ние; **2.** узда́, обузда́ние; **3.** *стр.* бордю́рный ка́мень; обóчина (*тротуара*); **II** *v* **1.** обýздывать; **2.** гнуть, сгиба́ть; **3.** ограни́чивать (*движение*).

curd [kɜːd] *n* (*обычно pl*) свернýвшееся молокó; твóрог.

curdle [ˈkɜːdl] *v* **1.** свёртывать(ся) (*о крови, молоке*); **2.** застыва́ть (*от ужаса*); леденúть (*кровь*); horror ~d my blood ýжас леденúл мою́ кровь.

curdy [ˈkɜːdɪ] *a* свернýвшийся.

cure [kjʊə] **I** *n* **1.** лека́рство, сре́дство; c. for a cough сре́дство от ка́шля; c. for disorders сре́дство прóтив беспоря́дков; **2.** лече́ние; **3.** излече́ние; the doctor can't guarantee a c. врач не мóжет гарантúровать излече́ние; **II** *v* **1.** выле́чивать, исцеля́ть; **2.** заготовля́ть; консерви́ровать; соли́ть; суши́ть; вя́лить; to c. cucumbers соли́ть огурцы́; ◊ what can't be ~d must be endured *посл.* прихóдится мири́ться с тем, чего́ нельзя́ попра́вить.

cure-all [ˈkjʊ(ə)rɔːl] *n* панацéя от всех боле́зней.

cureless [ˈkjʊəlɪs] *a* неизлечи́мый.

curfew [ˈkɜːfjuː] *n* комендáнтский час.

curio [ˈkjʊ(ə)rɪəʊ] *n* (*pl* curios [-əʊz]) ре́дкая худóжественная вещь.

curiosity [ˌkjʊ(ə)rɪˈɒsɪtɪ] *n* **1.** любопы́тство; to die of c. сгора́ть от любопы́тства; **2.** любозна́тельность; **3.** (a c.) дикóвина, ре́дкость; c. shop магази́н антиква́рных веще́й.

curious [ˈkjʊ(ə)rɪəs] *a* **1.** любопы́тный; **2.** любозна́тельный; пытли́вый; **3.** стра́нный, курьёзный.

curiously [ˈkjʊ(ə)rɪəslɪ] *adv* **1.** любопы́тно, стра́нно; **2.** óчень, необыча́йно; a c. bad accent удиви́тельно скве́рное произноше́ние.

curl [kɜːl] **I** *v* **1.** завива́ть(ся); ви́ть(ся); крути́ть; to c. one's lips презри́тельно криви́ть рот; **2.** ви́ться, клуби́ться (*о дыме, облаках*); **3.** ряби́ть (*о воде*); **II** *n* **1.** ло́кон; завитóк; завúвка; *pl* вью́щиеся вóлосы; **2.** завитóк, спира́ль; кольцó (*дыма*); **3.** вихрь, завихре́ние.

curling [ˈkɜːlɪŋ] *n* кёрлинг (*спортивная игра с шарами*).

curling iron(s) [ˈkɜːljuːˌaɪən(z)] щипцы́ для завúвки волóс.

curling tongs [ˈkɜːljuːtɒŋz] = curling irons.

curly [ˈkɜːlɪ] *a* **1.** кудря́вый, курча́вый; вью́щийся; волни́стый; **2.** изóгнутый.

currant [ˈkʌrənt] *n* смороди́на; red (white, black) c. кра́сная (бе́лая, чёрная) смороди́на.

currency [ˈkʌrənsɪ] *n* **1.** де́нежное обраще́ние; **2.** валю́та, де́ньги; **3.** употреби́тельность, распространённость; to give c. to *smth.* пуска́ть в обраще́ние *что-л.*; this word is in common c. э́то óчень распространённое сло́во; **4.** продолжи́тельность, срок де́йствия; during the c. of the treaty в тече́ние сро́ка де́йствия договóра.

current [ˈkʌrənt] **I** *a* **1.** ходя́чий, находя́щийся в обраще́нии; c. coin ходя́чая моне́та; c. opinions общепри́знанное мне́ние; **2.** теку́щий; the c. month теку́щий ме́сяц; **II** *n* **1.** струя́; **2.** тече́ние, ход (*событий и т. п.*); **3.** *эл.* ток; **4.** тече́ние, пото́к.

curriculum [kəˈrɪkjʊləm] *n* (*pl тж.* -la [-lə]) курс обуче́ния; уче́бный план.

curry [ˈkʌrɪ] *n* ка́рри (*острая приправа*).

curse [kɜːs] **I** *n* **1.** прокля́тие; **2.** руга́тельство; **II** *v* **1.** проклина́ть; **2.** руга́ться; ◊ not worth a c. никудá не гóдный.

cursed [kɜːst] *a* **1.** прокля́тый; **2.** отврати́тельный; несно́сный.

cursive [ˈkɜːsɪv] *a* скоропи́сный; рукопи́сный.

cursor [ˈkɜːsə] *n* **1.** *тех.* стре́лка, указа́тель, движóк (*на шкале*); **2.** *комп.* курсóр.

cursory [ˈkɜːs(ə)rɪ] *a* бе́глый, пове́рхностный; c. glance бе́глый взгляд.

curt [kɜːt] *a* кра́ткий, сжа́тый.

curtail [kɜːˈteɪl] *v* сокраща́ть, укора́чивать, уре́зывать; to c. a speech сокраща́ть речь.

curtain [ˈkɜːtn] **I** *n* **1.** занаве́ска; за́навес; to lift the c. over *smth. перен.* приподня́ть заве́су над *чем-л.*; behind the c. за кули́сами; не публи́чно; **2.** заве́са; c. of smoke дымова́я заве́са; **II** *v* занаве́шивать; to c. off отделя́ть за́навесом.

curtsey, curtsy [ˈkɜːtsɪ] **I** *n* реверáнс, приседáние; **II** *v* дéлать реверáнс, приседáть.

curvature [ˈkɜːvəʧə] *n* кривизнá, изгúб, искривлéние.

curve [kɜːv] **I** *n* **1.** кривáя (лúния); **2.** изгúб, кривизнá, закруглéние; сгибáние; **3.** дугá; **4.** вираж (*велоспорт*); **II** *v* гнуть; сгибáть; изгибáть(ся).

cushion [ˈkuʃ(ə)n] **I** *n* **1.** подýшка; **2.** борт (*бильярда*); **3.** *тех.* прокладка, подýшка; **II** *v* **1.** *тех.* снабжáть прокладкой, подýшкой; **2.** *разг.* замáлчивать, обходúть молчáнием; to c. requests игнорúровать прóсьбы; **4.** смягчáть (*удар и т. п.*).

cushy [ˈkuʃɪ] *a разг.* **1.** лёгкий, прия́тный; **2.** хорошó оплáчиваемый; c. job тёпленькое местéчко.

cusp [kʌsp] *n* **1.** рог луны́; **2.** гóрный пик; вы́ступ; мыс; **3.** тóчка пересечéния (*двух кривых*).

custard [ˈkʌstəd] *n* заварнóй крем.

custodian [kʌˈstəudɪən] *n* **1.** храни́тель (*музея и т. п.*); a c. (*of*) public morals блюстúтель нрáвов; **2.** опекýн.

custody [ˈkʌstədɪ] *n* **1.** опéка, попечéние; to be in the c. (*of*) находúться под опéкой; **2.** охрáна, хранéние; **3.** заключéние, заточéние; арéст; the car was held in the c. of the police полúция наложúла арéст на машúну; to take into c. арестовáть, взять под стрáжу.

custom [ˈkʌstəm] *n* **1.** привы́чка; обы́чай; manners and ~s of a country нрáвы и обы́чаи страны́; **2.** клиентýра; покупáтели; **3.** *pl* тамóженные пóшлины; c. entry тамóженная декларáция; ~s policy тамóженная политúка; **4.** *pl* тамóжня.

customary [ˈkʌstəm(ə)rɪ] *a* **1.** обы́чный, привы́чный; **2.** основáнный на óпыте, обы́чае; c. law обы́чное прáво.

customer [ˈkʌstəmə] *n* **1.** закáзчик; **2.** покупáтель; клиéнт.

customs house [ˈkʌstəmzhaus] тамóжня.

cut [kʌt] **I** *v* (cut) **1.** рéзать; срезáть; разрезáть; стричь; to c. oneself порезáться; to c. loose отделя́ть, освобождáть; to c. oneself loose from the family порвáть с семьёй; **2.** косúть, жать; срезáть (*цветы*); **3.** рубúть, валúть (*лес*); **4.** кроúть; **5.** высекáть, рéзать (*из камня, по дереву*); шлифовáть, гранúть (*драгоценные камни*); **6.** кастрúровать (*животное*); **7.** урéзывать, сокращáть (*статью, книгу*); **8.** снижáть (*цены, налоги*); **9.** пересекáть(ся) (*о линиях, дорогах*); **10.** пропускáть, не присýтствовать; to c. a lecture пропустúть лéкцию; **11.** *карт.* снимáть колóду; **12.** сверлúть, бурúть; **13.** рéзаться, прорéзываться (*о зубах*); • c. **away** 1) срезáть; 2) *разг.* убегáть; c. **down** 1) сокращáть (*расходы*); 2) рубúть (*деревья*); c. **in** 1) вмéшиваться в; 2) *эл.* включáть; c. **off** 1) обрéзать; отсекáть; прерывáть; 2) выключáть (*газ и т. п.*); c. **out** 1) вы́резать; 2) *эл.* выключáть; c. **under** продавáть дешéвле (*конкурирующих фирм*); c. **up** 1) разрубáть; разрéзать на кускú; 2) критиковáть; ◊ to c. and run убегáть; to c. to the heart уязвля́ть в сáмое сéрдце; to c. to pieces разбúть нáголову; раскритиковáть; to c. the record побúть рекóрд; to c. short прерывáть, обрывáть; **II** *n* **1.** разрéз; порéз; рáна; **2.** насéчка; **3.** разрезáние; **4.** покрóй; **5.** стрúжка; **6.** вы́резка (*из книги, статьи*); **7.** *кино* монтáж; **8.** снижéние (*цен, количества*); **III** *a* разрéзанный; порéзанный; срéзанный; c. flowers срéзанные цветы́; c. glass гранёное *или* награвúрованное стеклó; c. sugar пилёный сáхар.

cute [kjuːt] *a* **1.** привлекáтельный, миловúдный; **2.** úмный, сообразúтельный; остроúмный.

cutlery [ˈkʌtlərɪ] *n* **1.** *амер.* ножевы́е изделúя; ножевóй товáр; **2.** столóвые прибóры; silver c. столóвое серебрó.

cutlet [ˈkʌtlɪt] *n* котлéта.

cut-off [ˈkʌtɒf] *n* **1.** *тех.* выключéние; **2.** отрéзок; **3.** *амер.* кратчáйший путь.

cut-out [ˈkʌtaut] *n* **1.** *эл.* автоматúческий выключáтель; рубúльник; **2.** очертáние, áбрис, кóнтур; **3.** рисýнок, модéль (*для вырезания*).

cutter [ˈkʌtə] *n* **1.** рéзчик (*по дереву, камню*); **2.** закрóйщик; **3.** рéжущий инструмéнт *или* станóк; **4.** *мор.* кáтер.

cutthroat [ˈkʌtθrəut] *n* головорéз, убúйца.

cutting [ˈkʌtɪŋ] **I** *n* **1.** рéзание; рýбка (*леса*); гранéние; фрезерováние; **2.** снижéние, уменьшéние; c. of prices (taxes) снижéние цен (налóгов); **3.** вы́кройка; **4.** *pl* обрéзки; опúлки; стружки; **5.**: newspaper (press) ~s газéтные, журнáльные вы́резки; **II** *a* óстрый, рéзкий; c. remark язвúтельное замечáние; c. wind пронúзывающий вéтер.

cutting tooth [ˈkʌtɪŋtuːθ] передний зуб, резéц.

cuttlefish [ˈkʌtlfɪʃ] *n* каракáтица.

cutworm [ˈkʌtwɜːm] *n* гýсеница.

cyanide [ˈsaɪənaɪd] *n хим.* цианúд.

cyclamen [ˈsɪkləmən] *n бот.* цикламéн.

cycle [ˈsaɪk(ə)l] **I** *n* **1.** цикл; пóлный круг, перúод; c. of events цепь событий; **2.** (*сокр. от* bicycle) велосипéд *или* мотоцúкл; **II** *v* **1.** совершáть свой круг, оборóт; цикл; **2.** éздить на велосипéде.

cyclic(al) [ˈs(a)ɪklɪk, -(ə)l] *a* циклúческий.

cycling [ˈsaɪklɪŋ] *n* велоспóрт.

cyclist [ˈsaɪklɪst] *n* **1.** велосипедúст; **2.** мотоцикли́ст.

cyclone [ˈsaɪkləun] *n* циклóн.

cylinder [ˈsɪlɪndə] *n* **1.** *мат.* цилúндр; **2.** *тех.* цилúндр; вáлик, барабáн; **3.** (рáзовый) баллóн.

cylindrical [sɪˈlɪndrɪk(ə)l] *a* цилиндрúческий.

cymbals [ˈsɪmb(ə)lz] *n pl муз.* тарéлки.

cynic [ˈsɪnɪk] *n* цúник.

cynical [ˈsɪnɪk(ə)l] *a* циничный.

cynicism [ˈsɪnɪsɪz(ə)m] *n* циня́зм.

Cynosure [ˈsɪnəzjuə] *n* **1.** созвéздие Мáлой Медвéдицы; **2.** Поля́рная звездá.

cypress [ˈsaɪprɪs] *n бот.* кипарúс.

Cypriot(e) [ˈsɪprɪət] **I** *n* киприóт; киприóтка; **II** *a* кúпрский.

Cyrillic [sɪˈrɪlɪk] **I** *a* кириллúческий (*о письменности*); c. alphabet кирúллица; **II** *n* кирúллица.

cyst [sɪst] *n* **1.** пузы́рь; **2.** *мед.* кистá.

cystitis [sɪˈstaɪtɪs] *n мед.* цистúт.

cytology [saɪˈtɒləʤɪ] *n* цитолóгия.

czar [zɑː] *n* (*тж.* tsar) царь.

czarina, czaritza [zɑːˈriːnə, zɑːˈriːtsə] *n* (*тж.* tsarina) царúца.

Czech [ʧek] **I** *n* **1.** чех; чéшка; the ~s *собир.* чéхи; **2.** чéшский язы́к; **II** *a* чéшский.

D, d [diː] *n* (*pl* Ds, d's [diːz]) **1.** *4-я буква англ. алфавита*; **2.** *муз.* нóта ре; **3.** нúзкий балл.

dab[1] [dæb] **I** *v* **1.** слегкá прикасáться; to d. one's forehead with a handkerchief прикла́дывать ко лбу платóк; **2.** намáзывать; покрывáть; дéлать лёгкие мазкú (*кистью и т. п.*); to d. (at) one's lips with a lipstick слегкá подкрáсить гýбы; **II** *n* **1.** лёгкий удар; прикоснове́ние; **2.** мазóк; пятнó (*краски*).

dab[2] *n разг.* знатóк; дóка.

dabble [ˈdæbl] *v* **1.** плескáть(ся), бры́згать(ся); барáхтаться (*в воде, грязи*); **2.** занимáться *чем-л.* пове́рхностно, по-любúтельски *или* неохóтно; to d. in politics политúканствовать; **3.** увлажня́ть; опры́скивать; to be ~d with paint (mud) запáчкаться крáской (гря́зью).

dabbler [ˈdæblə] *n пренебр.* любúтель, дилетáнт.

dabby [ˈdæbɪ] *a* сырóй; мóкрый и лúпнущий к тéлу (*о платье*).

dace [deɪs] *n* **1.** елéц (*рыба*); **2.** плотвá.

Dachshund [ˈdæks(ə)nd, -hund] *n* тáкса (*порода собак*).

dactyl [ˈdæktɪl] *n стих.* дáктиль.

dactylography [ˌdæktɪˈlɒgrəfɪ] *n* дактилоскопúя.

dad, daddy [dæd, ˈdædɪ] *n разг., дет.* па́па, па́почка.

daddy-long-legs [ˌdædɪˈlɒŋlegs] *n* долгоно́жка (*насекомое*).

dado [ˈdeɪdəʊ] **I** *n* (*pl* -os,-oes [-əʊz]) цо́коль; пьедеста́л.

daffodil [ˈdæfədɪl] *n бот.* нарци́сс.

daffy [ˈdæfɪ] = daft.

daft [dɑ:ft] *a разг.* **1.** слабоу́мный; **2.** легкомы́сленно-весёлый; **3.** глу́пый, безрассу́дный.

dagger [ˈdægə] **I** *n* кинжа́л; ◊ to be at ~s drawn быть на ножа́х; to look (to speak) ~s зло́бно смотре́ть (говори́ть); **II** *v* пронза́ть кинжа́лом.

daguerreotype [dəˈgerə(ʊ)taɪp] *n фото* дагерроти́п.

dahlia [ˈdeɪljə] *n бот.* георги́н(а).

daily [ˈdeɪlɪ] **I** *adv* ежедне́вно, всегда́, постоя́нно; **II** *a* **1.** ежедне́вный; су́точный; it is of d. occurrence э́то происхо́дит ежедне́вно; d. duty дежу́рство; d. wants, needs насу́щные потре́бности; **2.** дневно́й; ◊ d. bread хлеб насу́щный; to earn one's d. bread зараба́тывать себе́ на хлеб; **III** *n* ежедне́вная газе́та.

daintiness [ˈdeɪntɪnɪs] *n* утончённость, изы́сканность.

dainty [ˈdeɪntɪ] **I** *a* **1.** утончённый; изя́щный, элега́нтный; **2.** вку́сный; ◊ to have a d. tooth быть разбо́рчивым в еде́; **II** *n* ла́комство, деликате́с.

dairy [ˈdeərɪ] **I** *n* **1.** маслоде́льня; сырова́рня; **2.** моло́чная фе́рма; **II** *a* моло́чный.

dairy-farm [ˈdeərɪfɑ:m] *n* моло́чная фе́рма.

dairying [ˈdeərɪɪŋ] *n* произво́дство *или* прода́жа моло́чных проду́ктов.

dairymaid [ˈdeərɪmeɪd] *n* **1.** рабо́тница на моло́чной фе́рме; **2.** моло́чница.

dairyman [ˈdeərɪmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** владе́лец *или* рабо́тник на моло́чной фе́рме; **2.** продаве́ц моло́чных проду́ктов, моло́чник.

dais [ˈdeɪɪs] *n* помо́ст; ка́федра.

daisy [ˈdeɪzɪ] *n* маргари́тка.

dale [deɪl] *n поэт.* доли́на.

Dalmatian [dælˈmeɪʃən] *n* далма́тинский дог.

daltonism [ˈdɔ:ltənɪzm] *n* дальтони́зм.

dam[1] [dæm] *n* ма́тка, производи́тельница (*о животных*).

dam[2] **I** *n* **1.** да́мба, плоти́на, запру́да; перемы́чка; мол; **2.** запру́женная вода́; **II** *v* запру́живать ре́ку; перегора́живать плоти́ной; преграждать, заде́рживать, сде́рживать.

damage [ˈdæmɪʤ] **I** *n* **1.** вред; поврежде́ние; **2.** убы́ток; ущёрб; to the d. of *smth.* во вред (в ущёрб) *чему-л.*; to sustain great d. си́льно пострада́ть; **3.** *pl юр.* убы́тки; компенса́ция за убы́тки; to bring an action of ~s against предъяви́ть иск за убы́тки; **II** *v* **1.** поврежда́ть, по́ртить; **2.** наноси́ть ущёрб, убы́ток; **3.** *разг.* уши́бить, подби́ть (*о частях тела*); **4.** позо́рить, дискредити́ровать.

damageable [ˈdæmɪʤəbl] *a* легко́ по́ртящийся; легко́ поврежда́ющийся.

damask [ˈdæməsk] *n* **1.** дамаски́н (*узорчатая шёлковая ткань*); **2.** камча́тное полотно́ (*для скатертей*); **3.** дама́сская сталь (*тж.* d. steel).

dame [deɪm] *n* **1.** госпожа́, да́ма; **2.** *шутл.* пожила́я же́нщина; old d. ста́рая же́нщина.

damn [dæm] **I** *v* **1.** проклина́ть; d. him! чёрт с ним!; кати́сь ко всем черта́м!; **2.** осужда́ть; критикова́ть; to d. a play хо́лодно приня́ть, провали́ть пье́су; **3.** руга́ться; to curse and d. руга́ться на чём свет стои́т; ◊ may God d. him! да падёт прокля́тие на его́ го́лову!; d. it all! тьфу, про́пасть!; **II** *n* **1.** прокля́тие; **2.** руга́тельство; ◊ not to care a d. соверше́нно не интересова́ться, наплева́ть; not worth a d. ≅ вы́еденного яйца́ не сто́ит.

damnable [ˈdæmnəbl] *a* **1.** заслу́живающий осужде́ния; **2.** ужа́сный, отврати́тельный; d. lies гну́сная ложь.

damnably [ˈdæmnəblɪ] *a* **1.** отврати́тельно; **2.** *разг.* о́чень, чрезвыча́йно.

damnation [dæmˈneɪʃ(ə)n] **I** *n* **1.** прокля́тие; may d. take him! будь он про́клят!; **2.** осужде́ние, стро́гая кри́тика; **II** *int.* прокля́тие!

damned [dæmd] *a* **1.** осуждённый; про́клятый; d. souls пропа́щие ду́ши; **2.** отврати́тельный, ужа́сный; none of your d. nonsense! не валя́йте дурака́!; it is d. hot чертовски жа́рко.

damning [ˈdæmɪŋ] *a* **1.** влеку́щий за собо́й осужде́ние; d. evidence компромети́рующий факт; **2.** изоблича́ющий; d. character уби́йственная характери́стика.

Damocles [ˈdæməkli:z] *n миф.* Дамокл; sword of D. дамо́клов меч.

damp [dæmp] **I** *n* **1.** сы́рость, вла́жность; **2.** уны́ние; угнетённое состоя́ние ду́ха; to cast a d. over a holiday омрачи́ть пра́здник; **II** *a* вла́жный, сырой; **III** *v* **1.** смачивать, увлажня́ть; **2.** ослабля́ть; притупля́ть; глуши́ть, туши́ть; to d. a fire туши́ть пла́мя; **3.** обескура́живать, угнета́ть; to d. *smb.'s* ardour охлади́ть *чей-л.* пыл; **4.** *физ.* уменьша́ть амплиту́ду колеба́ний; заглуша́ть (*звук*).

damp course [ˈdæmp(ɪ)kɔ:s] *стр.* гидроизоля́ция.

dampen [ˈdæmp(ə)n] *v* **1.** = damp III; **2.** отсырева́ть.

damper [ˈdæmpə] *n* **1.** увлажни́тель; **2.** *тех.* глуши́тель; амортиза́тор; вью́шка (*в печах*); **3.** де́мпфер; сурди́на; ◊ to put a d. on обескура́живать.

damping [ˈdæmpɪŋ] *n* **1.** глуше́ние; демпфи́рование; торможе́ние; **2.** *радио* затуха́ние; **3.** увлажне́ние, сма́чивание.

dampish [ˈdæmpɪʃ] *a* сырова́тый, слегка́ вла́жный.

damp-proof [ˈdæmppru:f] *a* влагосто́йкий, влагонепроница́емый.

dampy [ˈdæmpɪ] *a* сырова́тый.

damson [ˈdæmz(ə)n] *n* сли́ва (*плод и дерево*).

dance [dɑ:ns] **I** *v* **1.** танцева́ть; пляса́ть; **2.** пры́гать, скака́ть; to d. for joy пляса́ть от ра́дости; to d. with rage (with pain) мета́ться от я́рости (от бо́ли); **3.** кружи́ться (*о листьях*); дви́гаться (*о тени*); скользи́ть (*о лучах*); ◊ to d. to *smb.'s* tune пляса́ть под чужу́ю ду́дку; to d. attendance upon *smb.* ходи́ть пе́ред *кем-л.* на за́дних ла́пках; **II** *n* **1.** та́нец; **2.** бал, танцева́льный ве́чер; **3.** тур (*в танцах*); may I have the next d. with you? позво́льте пригласи́ть вас на сле́дующий та́нец; **4.** му́зыка для та́нцев.

dancer [ˈdɑ:nsə] *n* танцо́р; танцо́вщик(ца); балери́на.

dancing [ˈdɑ:nsɪŋ] *n* та́нцы; пля́ска; d. master учи́тель та́нцев; d. party танцева́льный ве́чер.

dandelion [ˈdændɪlaɪən] *n* одува́нчик.

dander [ˈdændə] *n разг.* гнев, негодова́ние; to get one's d. up рассерди́ть(ся).

dandle [ˈdændl] *v* **1.** кача́ть (*ребёнка*) на рука́х; **2.** ласка́ть; балова́ть.

dandruff [ˈdændrəf] *n* пе́рхоть.

dandy [ˈdændɪ] **I** *n* де́нди, щёголь; **II** *a* **1.** щегольско́й; **2.** *разг.* превосхо́дный, кла́ссный.

Dane [deɪn] *n* датча́нин; датча́нка; the D. *собир.* датча́не.

danger [ˈdeɪnʤə] *n* **1.** опа́сность; "Thin ice! danger!" «То́нкий лёд; опа́сно для жи́зни!» (*надпись*); **2.** угро́за; d. to peace угро́за ми́ру.

dangerous [ˈdeɪnʤərəs] *a* опа́сный; to look d. быть в раздражённом состоя́нии.

danger-signal [ˈdeɪnʤəˌsɪgnl] *n* **1.** сигна́л опа́сности; **2.** *ж.-д.* сигна́л «путь закры́т».

dangle [ˈdæŋgl] *v* **1.** свобо́дно свиса́ть, кача́ться; **2.** раска́чивать, разма́хивать; to d. *smth.* before *smb.'s* eyes разма́хивать *чем-л.* пе́ред глаза́ми у *кого-л.*; **3.** мани́ть, соблазня́ть, дразни́ть; to d. hopes in *smb.'s* sight обольща́ть *кого-л.* наде́ждами; • d. **about**, d. **around** сло-

ня́ться, болта́ться; d. **after** бе́гать за *кем-л.*, волочи́ться.

dangler [ˈdæŋglə] *n* бездéльник; волоки́та.

Danish [ˈdeɪnɪʃ] **I** *n* да́тский язы́к; **II** *a* да́тский.

dank [dæŋk] *a* сырóй; влáжный; d. weather промóзглая погóда.

dapper [ˈdæpə] *a* щегольскóй одéтый.

dapple [ˈdæpl] *v* покрывáть(ся) пя́тнами; испещря́ть.

dapple grey [ˌdæplˈgreɪ] сéрая в я́блоках лóшадь.

dare [deə] *v* **1.** сметь, отвáживаться; he won't d. to deny it он не осмéлится отрицáть э́то; I d. swear я увéрен в э́том; I d. say я полагáю; **2.** вызывáть *кого-л.* на *что-л.* (*to*); **3.** пренебрегáть опáсностью, рисковáть.

daredevil [ˈdeədevl] **I** *a* отвáжный; **II** *n* смельчáк; сорвиголовá.

daring [ˈdeərɪŋ] **I** *a* смéлый, отвáжный; дéрзкий; **II** *n* смéлость, отвáга, бесстрáшие.

dark [dɑ:k] **I** *a* **1.** тёмный; чёрный; it is getting d. станóвится темнó, темнéет; d. closet, d. room тёмная кóмната; d. day хмýрый день; as d. as midnight ≅ кромéшная тьма; **2.** смýглый; тёмноволóсый; d. complexion смýглый цвет лицá; **3.** необразóванный, тёмный; **4.** тáйный, секрéтный; непонятный; to keep d. скрывáться; to keep a thing d. держáть в секрéте; **5.** дурнóй, нечúстый (*о поступках*); d. deeds чёрные делá; d. designs престýпные зáмыслы; **6.** мрáчный, угрю́мый; безнадёжный, печáльный; d. days чёрные денёчки; to look on the d. side of things вездé вúдеть плохúе стóроны; быть пессимúстом; ◊ d. horse тёмная лошáдка; the D. Continent Áфрика; the D. Ages Средневекóвье; **II** *n* **1.** темнотá, тьма; ночь; after d. пóсле наступлéния темноты́; at d. в темнотé; **2.** тень (*в картине*); тёмный цвет, тёмные пя́тна; the lights and ~s of a picture светотéнь в картúне; **3.** невéжество; невéдение; to be in the d. (*about*) быть в невéдении, не знать; ◊ a leap in the d. прыжóк в неизвéстность; опрометчúвый постýпок.

darken [ˈdɑ:k(ə)n] *v* **1.** затемня́ть; дéлать *или* становúться тёмным; **2.** ослепля́ть; his mind was ~ed егó рассýдок помутúлся; **3.** темнéть; **4.** *жив.* дать бóлее насы́щенный тон (*в красках*); **5.** затемня́ть (*смысл*); to d. counsel запýтать вопрóс.

darkle [ˈdɑ:kl] *v* **1.** темнéть, мéркнуть; **2.** хмýриться.

darkling [ˈdɑ:klɪŋ] *a* темнéющий; находя́щийся во мрáке.

darkly [ˈdɑ:klɪ] *adv* **1.** мрáчно; злóбно; **2.** загáдочно; нея́сно; to speak d. говорúть нея́сно.

darkness [ˈdɑ:knɪs] *n* темнотá *и пр.* (*см.* dark II).

darling [ˈdɑ:lɪŋ] **I** *n* **1.** дорогóй(ая); мúлый(ая); любúмый(ая); my d. мой дорогóй; **2.** любúмец, бáловень; the d. of fortune бáловень судьбы́; **3.** замечáтельный человéк; she is a wonderfull d. онá чудéсное создáние; **II** *a* **1.** любúмый; **2.** горя́чий (*о желании*); my d. hope моё завéтное желáние; **3.** прелéстный, чýдный.

darn[1] [dɑ:n] **I** *v* штóпать, чинúть; **II** *n* заштóпанное мéсто, штóпка.

darn[2] *v* проклинáть; руга́ться.

darning-needle [ˈdɑ:nɪŋˌni:dl] *n* штóпальная игла́.

dart [dɑ:t] **I** *n* **1.** óстрое метáтельное орýжие; дрóтик, стрела́; **2.** *pl* (*употр. как sing.*) дартс (*игра*); **3.** шов; **4.** броскóк, рывóк; **5.** жáло; **II** *v* **1.** метáть (*стрелы*; *тж. перен.*); his eyes ~ed flashes of anger егó глазá метáли мóлнии; **2.** помчáться стрелóй; to d. down(wards) рúнуться вниз; *ав.* пикúровать.

dartboard [ˈdɑ:tbɔ:d] *n* мишéнь для игры́ в дрóтики.

dartre [ˈdɑ:tə] *n мед.* лишáй.

Darwinism [ˈdɑ:wɪnɪzm] *n* дарвúнизм.

dash [dæʃ] **I** *v* **1.** брóсить, швырнýть; to d. *smb.* to the ground сбить *кого-л.* с ног; **2.** брóситься, рúнуться; **3.** разбивáть(ся); разрушáть, уничтожáть; to d. *smb.'s* hopes разбивáть *чьи-л.* надéжды; waves are ~ing on the rocks вóлны разбивáются о скáлы; **4.** бры́згать, плескáть; **5.** разбавля́ть, смéшивать; подмéшивать; to d. truth with fiction разбавля́ть прáвду вы́мыслом; **6.** набрáсывать, дéлать набрóски (*тж.* d. off); **II** *n* **1.** стремúтельное движéние; поры́в; нáтиск; to make a d. against the enemy стремúтельно брóситься на противника; **2.** энéргия, решúтельность; skill and d. умéние и напóристость; **3.** плеск; **4.** примесь *чего-л.*; чýточка; there is a romantic d. about it в э́том есть что-то романтúческое; **5.** бы́стрый набрóсок; мазóк; **6.** тирé, чёрточка; штрих; прóчерк; parallel ~es паралléльные чёрточки; d. and dot line пунктúрная лúния; **7.** *спорт.* забéг; заéзд; ◊ to cut a d. щеголя́ть, красовáться.

dashboard [ˈdæʃbɔ:d] *n* щитóк управлéния; прибóрная доскá.

dashing [ˈdæʃɪŋ] *a* **1.** лихóй; d. rider лихóй наéздник; **2.** стремúтельный; **3.** лю́бящий покрасовáться; d. woman эффéктная жéнщина.

dastardly [ˈdæstədlɪ] *a* трусли́вый; пóдлый.

data [ˈdeɪtə, ˈdɑ:tə] *n pl от* datum; дáнные; нóвости, фáкты; информáция; classified d. секрéтные дáнные; calculation d. дáнные вычислéний.

databank [ˈdeɪtəbæŋk] *n* банк дáнных.

database [deɪtəbeɪz] *n* бáза дáнных.

datable [ˈdeɪtəbl] *a* поддающийся датúровке.

data book [ˈdeɪtəbʊk] спрáвочник.

data capture [ˈdeɪtəˌkæptʃə] сбор дáнных.

data computer [ˈdeɪtəkəmˈpju:tə] счётно-решáющее устрóйство.

datamation [ˌdeɪtəˈmeɪʃ(ə)n] *n* автоматúческая обрабóтка информáции.

data processing [ˌdeɪtəˈprəʊsesɪŋ] обрабóтка дáнных.

date[1] [deɪt] **I** *n* **1.** дáта, числó (*месяца*); день; what's the d. today? какóе сегóдня числó?; under the d. (of) January 10 за деся́тое января́; **2.** срок, перúод; врéмя, пора́; эпóха; at that d. в те времена́, в ту пóру; d. of birth день рождéния; out of d. устарéлый; up to d. стоя́щий на ýровне современных трéбований; новéйший; **3.** *разг.* свидáние, встрéча; to make a d. with *smb.* назнáчить свидáние *кому-л.*; **II** *v* **1.** датúровать; **2.**: to d. from вести́ начáло от; to d. back to восходúть (*к определённой эпохе*); this manuscript ~s from the 14th century э́та рýкопись отнóсится к XIV вéку.

date[2] *n* **1.** фúник; **2.** фúниковая пáльма.

dateless [ˈdeɪtlɪs] *a* **1.** недатúрованный; **2.** дáвний; d. traditions дрéвние традúции; **3.** вéчный, неподвлáстный врéмени; d. hero вéчно живóй герóй.

date-palm [ˈdeɪtˌpɑ:m] *n* фúниковая пáльма.

dative [ˈdeɪtɪv] *грам.* **I** *a* дáтельный; **II** *n* дáтельный падéж.

datum [ˈdeɪtəm] *n* (*pl* data [ˈdeɪtə]) дáнная величúна; дáнное.

daub [dɔ:b] **I** *v* **1.** обмáзывать, мáзать (*глиной, извёсткой и пр.*); **2.** малевáть; **3.** пáчкать; грязнúть; **II** *n* **1.** штукатýрка, обмáзка; **2.** плохáя картúна; мазня́.

dauber [ˈdɔ:bə] *n* плохóй худóжник.

dauby [ˈdɔ:bɪ] *a* **1.** плóхо напúсанный (*о картине*); **2.** лúпкий; **3.** гря́зный.

daughter [ˈdɔ:tə] **I** *n* дочь; **II** *a* дочéрний, рóдственный; d. company дочéрняя компáния; d. cell *биол.* дочéрняя клéтка; d. languages языкú однóй семьи́.

daughter-in-law [ˈdɔ:t(ə)rɪnlɔ:] *n* (*pl* daughters-in-law [ˈdɔ:təzɪnlɔ:]) женá сы́на, невéстка, сноха́.

daunt [dɔ:nt] *v* устрашáть, запýгивать; ◊ nothing ~ed нискóлько не смущáясь; неустрашúмо.

dauntless ['dɔ:ntlɪs] *a* неустраши́мый; бесстра́шный.

dauphin ['dɔ:fɪn] *n ист.* дофи́н.

daw [dɔ:] *n* га́лка.

dawdle ['dɔ:dl] *v* **1.** копа́ться, вози́ться; **2.** безде́льничать; to d. away one's time по́пусту тра́тить вре́мя.

dawdler ['dɔ:dlə] *n* **1.** ло́дырь; **2.** копу́ша.

dawn [dɔ:n] **I** *v* **1.** (рас)света́ть; **2.** начина́ться; пробужда́ться (*о таланте и т. п.*); появля́ться; ~ing moustache пробива́ющиеся у́сики; ◊ it has just ~ed upon me меня́ вдруг осени́ло; мне пришло́ в го́лову; **II** *n* **1.** рассве́т, у́тренняя заря́; at d. на рассве́те; to work from d. till dark рабо́тать от зари́ до зари́; **2.** зача́тки, нача́ло, про́блески; since the d. of history с нача́ла исто́рии.

day [deɪ] *n* **1.** день, дневно́е вре́мя; on that day в тот день; all d. long весь день, день-деньско́й; **2.** су́тки; ◊ in the ~s of old не́когда, в былы́е времена́; in ~s to come в бу́дущем; men of the d. изве́стные лю́ди (*эпохи*); d. about че́рез день; the d. after tomorrow послеза́втра; the d. before накану́не; the d. before yesterday тре́тьего дня; d. in d. out день за днём, изо дня́ в день; d. off выходно́й день; before d. до рассве́та; by d. днём; by the d. подённо; clear as d. я́сный (я́сно) как де́нь; every d. ка́ждый день; every other d. че́рез день; one d. одна́жды; the other d. неда́вно; some d. когда́-нибу́дь.

daybook ['deɪbʊk] *n бухг.* журна́л.

day boy ['deɪbɔɪ] приходя́щий учени́к (*в интернате*).

daybreak ['deɪbreɪk] *n* рассве́т.

daydream ['deɪdri:m] *n* мечты́, фанта́зия, сон наяву́.

daydreamer ['deɪˌdri:mə] *n* мечта́тель, фантазёр.

day girl ['deɪgɜ:l] *n* приходя́щая учени́ца (*в интернате*).

day labour ['deɪˌleɪbə] подённая рабо́та.

daylight ['deɪlaɪt] *n* **1.** дневно́й свет; **2.** рассве́т; све́тлое вре́мя су́ток; at d. на рассве́те; to get up at d. встава́ть на рассве́те; in broad (*или* open) d. среди́ бе́ла дня; публи́чно; ◊ to let d. (*into*) преда́ть гла́сности; to see d. ви́деть просве́т, найти́ вы́ход из положе́ния.

daylight saving [ˌdeɪlaɪt'seɪvɪŋ] перево́д вре́мени на час вперёд ле́том.

daylong ['deɪlɒŋ] **I** *a* для́щийся це́лый день; **II** *adv* весь день.

day nursery ['deɪˌnɜ:sərɪ] я́сли для дете́й.

day return [ˌdeɪrɪ'tɜ:n] обра́тный биле́т на тот же день.

day school ['deɪsku:l] шко́ла без пансио́на.

day shift ['deɪʃɪft] дневна́я сме́на.

daytime ['deɪtaɪm] *n* день; in (the) d. днём.

daze [deɪz] **I** *v* изуми́ть; удиви́ть, ошеломи́ть; **II** *n* **1.** изумле́ние.

dazedly ['deɪzɪdlɪ] *adv* изумлённо.

dazzle ['dæzl] **I** *v* ослепля́ть све́том, бле́ском, великоле́пием; поража́ть; прельща́ть; **II** *n* **1.** ослепле́ние; **2.** ослепи́тельный блеск.

deacon ['di:k(ə)n] *n* дья́кон.

deaconess ['di:kənɪs] *n* **1.** диакони́са; **2.** дья́коница.

dead [ded] **I** *a* **1.** мёртвый; у́мерший; до́хлый; to fall d. on the floor за́мертво упа́сть на́ пол; **2.** утра́тивший, теря́вший основно́е сво́йство; него́дный; d. steam отрабо́танный пар; d. volcano поту́хший вулка́н; **3.** сухо́й, уви́дший (*о листьях, цветах*); **4.** неодушевлённый, неживо́й (*о природе*); **5.** бесси́льный, онеме́вший; my fingers are d. у меня́ онеме́ли па́льцы; **6.** безжи́зненный, вя́лый; d. response вя́лая реа́кция; **7.** однообра́зный, уны́лый; d. season мёртвый сезо́н; **8.** вы́шедший из употребле́ния (*о законе, обычае*); d. language мёртвый язы́к; d. low неде́йствующий зако́н; **9.** вы́шедший из игры́; d. ball мяч, кото́рый не счита́ется; **10.** по́лный, соверше́нный; d. certainty по́лная уве́ренность; d. failure по́лная неуда́ча; to come to a d. stop останови́ться как вко́панный; **11.** *ком.* убы́точный; d. loss чи́стый убы́ток; **12.** неподви́жный (*напр., о точке*); ◊ over my d. body! (то́лько) че́рез мой труп!; ни за что на све́те!; to be d. with cold промёрзнуть наскво́зь; to be d. with hunger умира́ть с го́лоду; **II** *adv* **1.** по́лностью, соверше́нно; d. against реши́тельно про́тив; d. drunk мертве́цки пья́ный; d. tired до́ смерти уста́лый; **2.** то́чно, ро́вно, пря́мо; d. ahead то́чно вперёд; in 30 minutes d. ро́вно че́рез 30 мину́т; **III** *n* **1.:** the d. *собир.* мёртвые, уме́ршие, поко́йники; **2.** глуха́я пора́; the d. of night глубо́кая ночь.

dead-alive [ˌdedə'laɪv] *a* **1.** безжи́зненный; удручённый; **2.** моното́нный, ску́чный.

dead beat [ˌded'bi:t] *a разг.* смерте́льно уста́лый.

dead centre [ˌded'sentə] **1.** мёртвая то́чка, нулева́я то́чка; **2.** неподви́жный центр.

deaden ['dedn] *v* **1.** лиша́ть(ся) жи́зненной эне́ргии, си́лы, ра́дости; де́лать(ся) нечувстви́тельным к *чему-л.*; **2.** заглуша́ть, ослабля́ть.

dead heat [ˌded'hi:t] *спорт.* **1.** одновре́менный фи́ниш; **2.** ра́венство очко́в; **3.** ничья́.

dead letter [ˌded'letə] **1.** бо́лее не применя́ющийся, но не отменённый зако́н; **2.** письмо́, не доста́вленное адреса́ту.

dead-level ['ded'levl] *n* **1.** соверше́нно гла́дкая пове́рхность; **2.** однообра́зие.

dead lift ['dedlɪft] **1.** тщётное уси́лие (*при подъёме тяжести*); **2.** *спорт.* неуда́чная попы́тка взять вес.

deadlock ['dedlɒk] *n* **1.** мёртвая то́чка; тупи́к; безвы́ходное положе́ние; to come to a d. зайти́ в тупи́к; **2.** *вчт* по́лное прекраще́ние де́йствий.

deadly ['dedlɪ] **I** *a* **1.** смерте́льный, смертоно́сный; d. poison смерте́льный яд; **2.** неумоли́мый, беспоща́дный; d. enemy смерте́льный враг; **3.** *разг.* ужа́сный, смерте́льный; d. paleness стра́шная бле́дность; with a d. speed с невероя́тной ско́ростью; **II** *adv* **1.** смерте́льно; **2.** чрезвыча́йно, ужа́сно.

deadly nightshade [ˌdedlɪ'naɪtʃeɪd] *бот.* белладо́нна.

dead-office ['ded,ɒfɪs] *n церк.* заупоко́йная слу́жба, панихи́да.

dead-set ['dedset] *n* **1.** *охот.* сто́йка; **2.** реши́мость; he is d. to go to Moscow он реши́л во что́ бы то ни ста́ло пое́хать в Москву́; **3.** тупи́к; to be at a d. попа́сть в тупи́к.

dead wall ['ded'wɔ:l] глуха́я стена́.

dead water ['ded,wɔ:tə] **1.** стоя́чая вода́; **2.** *мор.* кильва́тер.

dead-weight ['ded'weɪt] *n* **1.** тяжёлый груз; **2.** бре́мя.

dead window ['ded,wɪndəʊ] *архит.* фальши́вое окно́.

dead wood [ˌded'wʊd] **1.** сухосто́йное де́рево; сухосто́й; **2.** старьё; *что-л.* него́дное.

deaf [def] *a* **1.** глухо́й; глухова́тый, туго́й на́ ухо; **2.** глухо́й, отка́зывающийся слу́шать; to turn a d. ear (*to*) не слу́шать, не обраща́ть внима́ния.

deaf-and-dumb ['def(ə)n'dʌm] *a* глухонемо́й.

deafen ['defn] *v* **1.** оглуша́ть; **2.** заглуша́ть; приглуша́ть (*звук*); **3.** сде́лать звуконепроница́емым.

deafening ['def(ə)nɪŋ] *a* **1.** оглуши́тельный; **2.** заглуша́ющий.

deaf mute [ˌdef'mju:t] глухонемо́й.

deafness ['defnɪs] *n* глухота́.

deal[1] [di:l] **I** *v* (dealt [delt]) **1.** разлава́ть, распределя́ть (*out*); **2.** *карт.* сдава́ть; to d. (out) cards раздава́ть ка́рты; **3.** наноси́ть (*удар*); **4.** причиня́ть (*обиду*); **5.** торгова́ть; he ~s in old pictures он

торгу́ет ста́рыми карти́нами; **6.** име́ть де́ло; вести́ де́ло (*with*); **7.** боро́ться с *чем-л.*, преодолева́ть тру́дность; **8.** обходи́ться, поступа́ть; to d. honourably (generously, cruelly) обраща́ться благоро́дно (великоду́шно, жесто́ко); **9.** принима́ть ме́ры; to d. with fires боро́ться с пожа́рами; to d. with a problem разреша́ть вопро́с; ◊ to d. *smb.* short обсчита́ть *кого-л.*; fate dealt him short он оби́жен судьбо́й; **II** *n* **1.** коли́чество; there is a d. of truth in it в э́том есть до́ля пра́вды; a great (*или* a good) d. of мно́го; a great d. better гора́здо лу́чше; **2.** сде́лка; соглаше́ние; to do a d. (*with*) заключи́ть сде́лку; **3.** обхожде́ние, обраще́ние; **4.** *карт.* сда́ча.

deal[2] *n* ело́вая *или* сосно́вая доска́, дильс.

dealer [ˈdi:lə] *n* **1.** ди́лер, аге́нт по прода́жам; **2.** биржево́й ма́клер; **3.** торго́вец, переку́пщик; retail (wholesale) d. ро́зничный (опто́вый) торго́вец; **4.** сда́ющий ка́рты.

dealing [ˈdi:liŋ] *n* **1.** поведе́ние; honest (crooked) d. че́стное (моше́ннические) поведе́ние; underhand d. бесче́стная сде́лка; **2.** *pl* (деловы́е) отноше́ния; business ~s деловы́е свя́зи; to have ~s with *smb.* име́ть сноше́ния *или* торго́вые свя́зи с *кем-л.*

dealt [delt] *past u p. p. от* deal[1] I.

dean[1] [di:n] *n* **1.** настоя́тель собо́ра; **2.** дека́н.

dean[2] *n* ба́лка, глубо́кая и у́зкая доли́на.

deanery [ˈdi:nərɪ] *n* **1.** дека́нство; **2.** декана́т.

dear [dɪə] **I** *a* **1.** дорого́й, ми́лый; d. land родна́я земля́; to hold *smth.*, *smb.* d. дорожи́ть *чем-л.*, *кем-л.*; **2.** сла́вный, преле́стный; **3.** *вежливая форма обращения*: My d. Jones люби́зный, люби́знейший Джонс; уважа́емый господи́н (*офиц. обращение в письме*); **4.** *ирон.* люби́зный, люби́знейший; **5.** заве́тный; one's ~est desire *чьё-л.* заве́тное жела́ние; **6.** дорого́й, до́рого сто́ящий; the painting was too d. to me э́та карти́на оказа́лась мне не по карма́ну; d. shop дорого́й магази́н; **II** *n* дорого́й; дорога́я; my d. мой дорого́й; **III** *adv* до́рого; it costs d. э́то сто́ит до́рого; to pay d. for *smth.* до́рого распла́чиваться за *что-л.*; **IV** *int.*: d. me! is it so? неуже́ли?; oh, d.! my head aches ох, как боли́т голова́!; d. knows! бог его́ зна́ет; oh d. no! ни в ко́ем слу́чае!

dearly [ˈdɪəlɪ] *adv* **1.** не́жно; **2.** до́рого.

dearly-beloved [ˈdɪəlɪbɪˈlʌvd] *a* не́жно люби́мый.

dearth [dɜ:θ] *n* недоста́ток, нехва́тка; d. of workmen недоста́ток рабо́чих рук.

death [deθ] *n* **1.** смерть; natural (violent) d. есте́ственная (наси́льственная) смерть; civil d. пораже́ние в права́х граждани́ства; граждани́ская смерть; at ~'s door на краю́ сме́рти; tired to d. смерте́льно уста́лый; to be in the jaws of d. быть в кра́йней опа́сности; to put to d. казни́ть, убива́ть; wounded to d. смерте́льно ра́неный; **2.** коне́ц; the d. of one's hopes коне́ц *чьим-л.* наде́ждам.

death-agony [ˈdeθˈægənɪ] *n* предсме́ртная агО́ния.

deathbed [ˈdeθbed] *n* **1.** сме́ртное ло́же; **2.** предсме́ртные мину́ты.

death blow [ˈdeθbləʊ] смерте́льный *или* рокова́й уда́р.

death-cup [ˈdeθˌkʌp] *n* бле́дная пога́нка (*гриб*).

death-feud [ˈdeθfju:d] *n* смерте́льная вражда́.

death grip [ˈdeθgrɪp] мёртвая хва́тка.

death hour [ˈdeθaʊə] смертный час.

deathless [ˈdeθlɪs] *a* бессме́ртный; d. fame бессме́ртная сла́ва.

deathlike [ˈdeθlaɪk] *a* подо́бный сме́рти; смерте́льный; d. stillness мёртвая тишина́.

deathly [ˈdeθlɪ] **I** *a* подо́бный сме́рти, смерте́льный, рокова́й; d. blow смерте́льный уда́р; d. silence гробово́е молча́ние; **II** *adv* смерте́льно.

death mask [ˈdeθmɑ:sk] посме́ртная ма́ска.

death rate [ˈdeθreɪt] сме́ртность, проце́нт сме́ртности.

death rattle [ˈdeθˌrætl] предсме́ртный хрип.

death-roll [ˈdeθrəʊl] *n* спи́сок уби́тых *или* поги́бших.

death trap [ˈdeθtræp] *разг.* **1.** ги́блое, опа́сное ме́сто; **2.** лову́шка.

death warrant [ˈdeθˌwɒr(ə)nt] сме́ртный приговО́р (*тж. перен.*).

debacle [deɪˈbɑ:k(ə)l, dɪˈbɑ:k(ə)l] *n* **1.** вскры́тие реки́; **2.** стихи́йный проры́в вод; **3.** разгро́м; катастро́фа.

debar [dɪˈbɑ:] *v* препя́тствовать; не допуска́ть; лиша́ть пра́ва; to d. a person from voting лишить *кого-л.* пра́ва го́лоса.

debark [dɪˈbɑ:k] *v* выса́живать(ся); выгружа́ть(ся) (*на берег*).

debase [dɪˈbeɪs] *v* **1.** понижа́ть ка́чество, це́нность; **2.** *фин.* девальви́ровать; to d. the currency снижа́ть курс валю́ты; **3.** унижа́ть досто́инство.

debasement [dɪˈbeɪsmənt] *n* **1.** униже́ние; **2.** сниже́ние сто́имости, ка́чества.

debatable [dɪˈbeɪtəbl] *a* **1.** спо́рный, дискуссио́нный; it's d. э́то не очеви́дно; **2.** оспа́риваемый; d. ground 1) террито́рия, оспа́риваемая двумя́ стра́нами; 2) предме́т спо́ра.

debate [dɪˈbeɪt] **I** *v* **1.** обсужда́ть, дебати́ровать; спо́рить; to d. this candidature обсужда́ть вы́двинутую кандидату́ру; **2.** обду́мывать; to d. a matter in one's mind взве́шивать, обду́мывать *что-л.*; **II** *n* **1.** дискУссия, пре́ния, деба́ты; **2.** спор, поле́мика.

debater [dɪˈbeɪtə] *n* уча́стник деба́тов, пре́ний; skilful d. иску́сный спо́рщик.

debating society [dɪˈbeɪtɪŋsəˈsaɪətɪ] дискуссио́нный клуб.

debauch [dɪˈbɔ:ʧ] *v* **1.** совраща́ть, развраща́ть; обольща́ть (*женщину*); **2.** по́ртить, искажа́ть (*вкус, суждение*).

debauchee [ˌdebɔ:ˈʧi:] *n* развра́тник.

debauchery [dɪˈbɔ:ʧ(ə)rɪ] *n* **1.** развра́т, распу́щенность; **2.** пья́нство; обжо́рство, невоздержанность.

debenture [dɪˈbenʧə] *n фин.* долгово́е обяза́тельство *или* распи́ска; mortgage d. долгово́е обяза́тельство, обеспе́ченное со́бственностью; d. bond облига́ция акционе́рного о́бщества; d. stock бессро́чные облига́ции.

debilitate [dɪˈbɪlɪteɪt] *v* ослабля́ть; расслабля́ть.

debility [dɪˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** сла́бость, бессИлие; **2.** боле́зненность; слабо́сть здоро́вья.

debit [ˈdebɪt] **I** *n* **1.** *бухг.* де́бет; to put to the d. of *smb.* записа́ть в де́бет *кому-л.*; d. entry де́бетовая за́пись; **2.** расхо́д, дебИт (*воды, газа и т. п.*); **II** *v* дебетова́ть, вноси́ть в де́бет.

debris [ˈdebri:, ˈdeɪbri:] *n* **1.** оско́лки, обло́мки; лом; **2.** разва́лины; **3.** строи́тельный му́сор.

debt [det] *n* **1.** долг; долгово́е обяза́тельство; задо́лженность; bad d. безнадёжный долг; floating d. теку́щий долг; funded d. консолиди́рованный долг; national d. госуда́рственный долг; to be in *smb.'s* d. быть у *кого-л.* в долгу́; to contract ~s наде́лать долго́в; to incur a d. *или* to get, to run into d. влезть в долги́; to be head and ears in d. быть по́ уши в долга́х; **2.** долг, мора́льное обяза́тельство; to be in the d. to everybody быть в долгу́ пе́ред все́ми; **3.** *библ.* грех, прегреше́ние; forgive us our ~s прости́ нам на́ши прегреше́ния.

debtor [ˈdetə] *n* должни́к; дебито́р; to be *smb.'s* d. for 10 dollars задолжа́ть *кому-л.* 10 до́лларов.

debus [ˌdi:ˈbʌs] *v* высА́живать(ся), выгружа́ть(ся) из грузовико́в, авто́бусов.

debut, début [ˈdeɪbju:, ˈdebju:] *n* **1.** дебю́т; to make one's d. дебюти́ровать; **2.** *шахм.* дебю́т, нача́ло па́ртии.

debutant [ˈdebjutɑ:ŋ] *n* дебютáнт.

debutante [ˈdeɪbju:tɑ:nt] *n* дебютáнтка.

deca- [ˈdekə-] *pref.* дека-, десяти-.

decadal [ˈdekəd(ə)l] *a* **1.** состоя́щий из деся́ти; **2.** происходя́щий ка́ждые де́сять лет.

decade [ˈdekeɪd] *n* **1.** десятиле́тие; **2.** дека́да, де́сять дней.

decadence [ˈdekəd(ə)ns] *n* **1.** упа́док, ухудше́ние; **2.** декаде́нтство, упа́дочничество (*в искусстве*).

decadent [ˈdekəd(ə)nt] **I** *a* упа́дочнический, декаде́нтский; **II** *n* декаде́нт.

decagon [ˈdekəgən] *n* десятиуго́льник.

decagram(me) [ˈdekəgræm] *n* декагра́мм.

decahedral [ˌdekəˈhi:drəl] *a* десятигра́нный.

decalitre [ˈdekəˌli:tə] *n* декали́тр.

decalogue [ˈdekəlɒg] *n библ.* де́сять за́поведей.

decamp [dɪˈkæmp] *v* **1.** снима́ться с ла́геря, выступа́ть из ла́геря; **2.** удира́ть.

decant [dɪˈkænt] *v* **1.** *спец.* сце́живать, фильтрова́ть; деканти́ровать; отму́чивать; **2.** перелива́ть из буты́лки в графи́н (*вино*).

decanter [dɪˈkæntə] *n* графи́н.

decapitate [dɪˈkæpɪteɪt] *v* обезгла́вливать, отруба́ть го́лову.

decapitation [dɪˌkæpɪˈteɪʃ(ə)n] *n* обезгла́вливание.

decastich [ˈdekəstɪk] *n* десятисти́шие.

decasyllabic [ˈdekəsɪˈlæbɪk] *a* десятисло́жный (*стих*).

decay [dɪˈkeɪ] **I** *v* **1.** гнить, разлага́ться; по́ртиться; хире́ть (*о здоровье*); **2.** приходи́ть в упа́док; распада́ться (*о государстве, семье*); after crisis the life in the country ~ed по́сле кри́зиса жизнь в стране́ пришла́ в упа́док; **3.** ветша́ть, разруша́ться (*о зданиях*); **4.** опуска́ться (*о человеке*); **5.** *физ.* распада́ться; **II** *n* **1.** гние́ние; **2.** разруше́ние (*здания*); **3.** расстро́йство (*здоровья*); **4.** разложе́ние, упа́док, загнива́ние; to fall into d. приходи́ть в упа́док, разруша́ться; moral d. мора́льное разложе́ние; **5.** *физ.* распа́д.

decease [dɪˈsi:s] **I** *n* смерть, кончи́на; **II** *v* скончáться.

deceased [dɪˈsi:st] *a* поко́йный, уме́рший, скончáвшийся.

deceit [dɪˈsi:t] *n* **1.** обма́н; by d. обма́ном; **2.** улóвка, хи́трость.

deceitful [dɪˈsi:tf(ə)l] *a* **1.** лжи́вый; преда́тельский; **2.** вводя́щий в заблужде́ние; обма́нчивый (*о внешности*).

deceive [dɪˈsi:v] *v* **1.** обма́нывать; созна́тельно вводи́ть в заблужде́ние; to d. *smb.* as to one's intentions ввести́ *кого-л.* в заблужде́ние насчёт свои́х наме́рений; **2.** вводи́ть в заблужде́ние, сбива́ть с то́лку (*о событиях, фактах*); **3.** разочарóвывать, не опрáвдывать ожида́ний.

decelerate [ˌdi:ˈseləreɪt] *v* уменьша́ть ско́рость, ход, число́ оборо́тов (*машины*).

December [dɪˈsembə] *n* дека́брь.

decency [ˈdi:s(ə)nsɪ] *n* **1.** прили́чие, благопристóйность; the breach of d. наруше́ние прили́чий; in common d. из уваже́ния к прили́чиям; **2.** любе́зность; ве́жливость, поря́дочность; ordinary d. demands it элемента́рная ве́жливость тре́бует э́того.

decent [ˈdi:s(ə)nt] *a* **1.** прили́чный, благопристóйный; **2.** скро́мный, пристóйный; d. in behaviour сде́ржанный в поведе́нии; **3.** доста́точный, изря́дный; d. salary поря́дочная зарпла́та.

decently [ˈdi:sntlɪ] *adv* **1.** поря́дочно, прили́чно; **2.** скро́мно.

decentralize [di:ˈsentrəlaɪz] *v* децентрализова́ть.

deception [dɪˈsepʃ(ə)n] *n* **1.** обма́н, ложь; хи́трость; clever d. иску́сная ложь; to practise d. обма́нывать; to fall into d. стать же́ртвой обма́на; **2.** иллю́зия; visual d. иллю́зия реа́льности.

deceptive [dɪˈseptɪv] *a* обма́нчивый, вводя́щий в заблужде́ние; appearances are often d. нару́жность ча́сто обма́нчива; d. advertising бесче́стная рекла́ма.

deci- [ˈdesɪ-] *pref.* деци-.

decide [dɪˈsaɪd] *v* **1.** реша́ть(ся); принима́ть реше́ние; to d. against (in favour of) *smb.* выноси́ть реше́ние про́тив (в по́льзу) *кого-л.*; to d. by toss броса́ть жре́бий; **2.** положи́ть коне́ц колеба́ниям; побужда́ть *кого-л.* приня́ть реше́ние; that ~s me! решено́!

decided [dɪˈsaɪdɪd] *a* **1.** реши́тельный; they are quite d. about it они́ реши́тельно настро́ены по э́тому де́лу; **2.** определённый, бесспóрный; d. superiority я́вное превосхóдство.

decidedly [dɪˈsaɪdɪdlɪ] *adv* **1.** реши́тельно; оконча́тельно; **2.** несомне́нно, я́вно; бесспóрно.

deciduous [dɪˈsɪdjʊəs] *a* **1.** *зоол.* периоди́чески сбра́сываемый (*о рогах*); **2.** моло́чный (*о зубах*); **3.** *бот.* роня́ющий (*листья*); **4.** быстроте́чный.

decigram(me) [ˈdesɪgræm] *n* децигра́мм.

decilitre [ˈdesɪˌli:tə] *n* децили́тр.

decimal [ˈdesɪm(ə)l] **I** *a* десяти́чный; d. coinage десяти́чная моне́тная систе́ма; d. fraction десяти́чная дробь; d. notation обозначе́ние ара́бскими ци́фрами; d. numeration десяти́чная систе́ма счисле́ния; d. point то́чка в десяти́чной дро́би, отделя́ющая це́лую часть от дро́би; **II** *n* десяти́чная дробь.

decimalize [ˈdesɪməlaɪz] *v* **1.** обраща́ть в десяти́чную дробь; **2.** переводи́ть в метри́ческую систе́му мер.

decimally [ˈdesɪm(ə)lɪ] *adv* по десяти́чной систе́ме.

decimate [ˈdesɪmeɪt] *v* опустоша́ть; истребля́ть.

decimation [ˌdesɪˈmeɪʃ(ə)n] *n* опустоше́ние; истребле́ние.

decimetre [ˈdesɪˌmi:tə] *n* дециме́тр.

decipher [dɪˈsaɪfə] *v* **1.** расшифро́вывать; **2.** разбира́ть (*неясный почерк, древние надписи*).

decipherable [dɪˈsaɪf(ə)rəbl] *a* поддаю́щийся расшифро́вке; разбóрчивый (*о почерке, письме*).

decision [dɪˈsɪʒ(ə)n] *n* **1.** реше́ние; to arrive at (to come to) a d. приня́ть реше́ние; **2.** *юр.* реше́ние *или* определе́ние суда́; **3.** реши́мость, реши́тельность; a man of d. реши́тельный челове́к; to lack d. быть нереши́тельным.

decisive [dɪˈsaɪsɪv] *a* **1.** оконча́тельный, име́ющий реша́ющее значе́ние; d. evidence неопровержи́мые ули́ки; d. word после́днее сло́во; **2.** реши́тельный; убеди́тельный (*о фактах*; *уликах*); **3.** я́вный, бесспóрный.

deck [dek] **I** *n* **1.** па́луба; on d. на па́лубе; **2.** колóда карт; **II** *v* украша́ть (*цветами, флагами*; *часто с out*).

deckchair [ˈdekʧeə] *n* шезлóнг (*для пассажиров на палубе*).

deckhand [ˈdekhænd] *n* **1.** па́лубный матрóс; **2.** *pl* па́лубная кома́нда.

deckhouse [ˈdekhaʊs] *n мор.* ру́бка.

decking [ˈdekɪŋ] *n* **1.** украше́ние; **2.** па́лубный материа́л; **3.** опа́лубка, насти́л.

declaim [dɪˈkleɪm] *v* **1.** деклами́ровать, чита́ть (*стихи*); **2.** произноси́ть с па́фосом (*речь*); **3.** осужда́ть; to d. against протестова́ть.

declamation [ˌdekləˈmeɪʃ(ə)n] *n* **1.** деклама́ция; худóжественное чте́ние; **2.** торже́ственная речь; **4.** ора́торское иску́сство; красноре́чие; mere d. пустосло́вие.

declamatory [dɪˈklæmət(ə)rɪ] *a* **1.** декламацио́нный; ора́торский; **2.** напы́щенный; d. speech помпе́зная речь.

declarant [dɪˈkleərənt] *n юр.* **1.** пода́тель, заяви́тель; **2.** *амер.* иностра́нец, пода́вший докуме́нты о приня́тии в америка́нское граждáнство.

declaration [ˌdekləˈreɪʃ(ə)n] *n* **1.** заявле́ние, декла́рация; D. of Human Rights Всеóбщая декла́рация прав челове́ка; D. of Independence Декла́рация незави́симости; **2.** объявле́ние, заявле-

ние; d. of war объявле́ние войны́; d. of the poll объявле́ние результа́тов вы́боров; **3.** тамо́женная деклара́ция.

declarative [dɪ'klærətɪv] *a* **1.** декларати́вный; **2.** *грам.* повествова́тельный; d. sentence повествова́тельное предложе́ние.

declare [dɪ'kleə] *v* **1.** объявля́ть; to d. war (*on*, *upon*) объявля́ть войну́; to d. one's love объясня́ться в любви́; **2.** заявля́ть, провозглаша́ть, признава́ть, объявля́ть публи́чно; he was ~d an invalid он был при́знан инвали́дом; **3.** выска́зываться за, про́тив (*for*, *against*); **4.** деклари́ровать ве́щи, облага́емые по́шлиной (*на таможне*); **5.** *юр.* подава́ть иск; **6.** *карт.* объявля́ть ко́зырь.

declared [dɪ'kleəd] *a* **1.** объя́вленный, зая́вленный; **2.** я́вный, при́знанный; d. value це́нность (това́ров), объя́вленная при прохожде́нии че́рез тамо́жню.

declension [dɪ'klenʃ(ə)n] *n грам.* склоне́ние.

declinable [dɪ'klaɪnəbl] *a грам.* склоня́емый.

declination [ˌdeklɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** отклоне́ние; **2.** магни́тное склоне́ние, деклина́ция; **3.** накло́н.

decline [dɪ'klaɪn] **I** *v* **1.** опуска́ться, идти́ вниз, под укло́н; the road ~s доро́га идёт под укло́н; **2.** клони́ться, наклоня́ться; **3.** заходи́ть (*о солнце*); **4.** приходи́ть в упа́док; ухудша́ться (*о здоровье*); his health ~d его́ здоро́вье расшата́лось; **5.** уменьша́ться, идти́ на у́быль; **6.** спада́ть (*о температуре*); **7.** отклоня́ть (*предложения и т. п.*); отка́зывать(ся); **8.** *грам.* склоня́ть; **II** *n* **1.** паде́ние, упа́док (*искусств, цивилизации и пр.*); d. of business спад делово́й акти́вности; on the d. в состоя́нии упа́дка; **2.** сниже́ние (*цен*); **3.** ухудше́ние (*здоровья*); gradual d. постепе́нное одряхле́ние; **4.** склон, коне́ц; зака́т (*жизни, дня*); d. of life зака́т жи́зни; ста́рость; **5.** хандра́, депре́ссия; he was going into one of his ~s он сно́ва погружа́лся в хандру́.

declivous [dɪ'klaɪvəs] *a* пока́тый.

decoct [dɪ'kɒkt] *v* приготовля́ть отва́р; наста́ивать.

decode [ˌdi:'kəʊd] *v* расшифро́вывать; декоди́ровать.

décolleté [deɪ'kɒlteɪ] *a* декольти́рованный.

decolour [ˌdi:'kʌlə] *v* обесцве́чивать.

decolourant [ˌdi:'kʌlər(ə)nt] *n* обесцве́чивающее сре́дство.

decolouration [di:ˌkʌlə'reɪʃ(ə)n] *n* обесцве́чивание.

decompose [ˌdi:kəm'pəʊz] *v* **1** разлага́ть на составны́е ча́сти; to d. a force *физ.* разложи́ть си́лу; **2.** разлага́ться, гнить; **3.** растворя́ть(ся).

decomposition [ˌdi:kɒmpə'zɪʃ(ə)n] *n* **1.** *физ., хим.* разложе́ние; **2.** распа́д, гние́ние.

decompress [ˌdi:kəm'pres] *v* уменьша́ть давле́ние.

deconsecrate [di:'kɒnsɪkreɪt] *v* секуляризи́ровать (*церковные земли, имущество*).

decontrol [ˌdi:kən'trəʊl] **I** *v* освобожда́ть от госуда́рственного контро́ля; to d. prices отмени́ть ограниче́ние на рост цен; **II** *n* освобожде́ние от госуда́рственного контро́ля.

decorate ['dekəreɪt] *v* **1.** украша́ть, декори́ровать; отде́лывать (*дом, помещение*); **2.** награжда́ть зна́ками отли́чия *или* орденами́; to d. *smb.* with an order награди́ть *кого-л.* о́рденом.

decorated ['dekəreɪtɪd] *a* **1.** укра́шенный, декори́рованный; **2.** награждённый зна́ками отли́чия *или* орденами́.

decoration [ˌdekə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** украше́ние; **2.** нару́жная и вну́тренняя отде́лка, украше́ние до́ма; **3.** *pl* пра́здничные фла́ги, гирля́нды; **4.** о́рден; награ́да.

decorative ['dek(ə)rətɪv] *a* декорати́вный; d. art декорати́вно-прикладно́е иску́сство; d. painting декорати́вная жи́вопись; d. illumination (пра́здничная) иллюмина́ция.

decorator ['dekəreɪtə] *n* **1.** архите́ктор-декора́тор; худо́жник по интерье́ру; **2.** маля́р; обо́йщик.

decorous ['dek(ə)rəs] *a* прили́чный, прито́йный.

decorticate [dɪ'kɔ:tɪkeɪt] *v* сдира́ть (*кору, шелуху и т. п.*); удаля́ть сердцеви́ну.

decorum [dɪ'kɔ:rəm] *n* (*pl тж.* -ra [-rə]) прили́чие, деко́рум; благопристо́йность; breach of d. наруше́ние пра́вил хоро́шего то́на.

decoy **I** *n* ['di:kɔɪ] **1.** западня́, лову́шка; **2.** прима́нка; мано́к; **3.** *воен.* ло́жная цель; **II** *v* [dɪ'kɔɪ] **1.** прима́нивать, зама́нивать в лову́шку; **2.** завлека́ть, соблазня́ть; обма́нывать; to d. *smb.* to do *smth.* обма́ном заста́вить *кого-л.* сде́лать *что-л.*; to d. a girl under age *юр.* разврати́ть малоле́тнюю.

decoy-duck ['di:kɔɪˌdʌk] *n* прима́нка; мано́к.

decrease **I** *v* [dɪ'kri:s] **1.** уменьша́ть, сокраща́ть; to d. production сокраща́ть произво́дство; **2.** уменьша́ться, сокраща́ться; to d. in size уменьша́ться в разме́ре; his rating ~s его́ ре́йтинг уме́ньшился; **II** *n* ['di:kri:s] уменьше́ние, убыва́ние; пониже́ние; to be on the d. идти́ на у́быль.

decree [dɪ'kri:] **I** *n* **1.** ука́з, декре́т, прика́з; зако́н; to issue a d. изда́ть ука́з; to pass a d. приня́ть зако́н (ука́з); d. of nature зако́н приро́ды; **2.** *юр.* постановле́ние, реше́ние; **3.** постановле́ние церко́вного сове́та; **II** *v* издава́ть декре́т; постановля́ть.

decrepit [dɪ'krepɪt] *a* **1.** дря́хлый (*о людях*); d. old age глубо́кая дря́хлость; **2.** ве́тхий, изно́шенный.

decrepitude [dɪ'krepɪtju:d] *n* дря́хлость; ве́тхость.

decrescent [dɪ'kres(ə)nt] *a* убыва́ющий; d. moon убыва́ющая луна́.

decry [dɪ'kraɪ] *v* осужда́ть, порица́ть.

dedicate ['dedɪkeɪt] *v* **1.** посвяща́ть; **2.** надпи́сывать (*книгу*); **3.** передава́ть в дар (*обществу*).

dedication [ˌdedɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** посвяще́ние; по́дпись (*в книге*); **2.** переда́ча о́бществу; **3.** пре́данность (*идее и т. п.*); увлечённость (*работой и т. п.*).

deduce [dɪ'dju:s] *v* выводи́ть (*заключение, следствие, формулу*).

deduct [dɪ'dʌkt] *v* вычита́ть, отнима́ть; уде́рживать.

deduction [dɪ'dʌkʃ(ə)n] *n* **1.** вычита́ние, вы́чет; удержа́ние; **2.** вы́вод, (умо)заключе́ние; деду́кция.

deductive [dɪ'dʌktɪv] *a* дедукти́вный.

deed [di:d] *n* **1.** де́ло; де́йствие, посту́пок; факт; in word and d. сло́вом и де́лом; in d. and not in name на де́ле, а не на слова́х; in very d. (= indeed) в са́мом де́ле, в действи́тельности; **2.** по́двиг; **3.** *юр.* докуме́нт, акт; to draw up a d. составля́ть докуме́нт.

deem [di:m] *v* полага́ть, ду́мать; счита́ть.

deep [di:p] **I** *a* **1.** глубо́кий; d. wound глубо́кая ра́на; **2.** погружённый, увлечённый, поглощённый; d. in a book ушёдший с голово́й в кни́гу; **3.** си́льный, глубоко́ чу́вствуемый; d. sorrow глубо́кая печа́ль; d. gratitude глубо́кая благода́рность; **4.** серьёзный, глубо́кий; d. knowledge глубо́кие зна́ния; **5.** *разг.* хи́трый; he is a d. one он лука́вый челове́к; **6.** насы́щенный, тёмный, густо́й (*о краске, цвете*); d. brown тёмно-кори́чневый; **7.** ни́зкий и по́лный (*о звуке, голосе*); ◊ d. in debt по́ уши в долга́х; d. water больша́я глубина́; in d. water(s) в беде́; to go off the d. end прийти́ в возбужде́ние; де́йствовать сгоряча́; **II** *n* **1.** глубо́кое ме́сто; глубина́; **2.** бе́здна, про́пасть; **III** *adv* глубоко́; ◊ to dig d. рыть глубоко́, дока́пываться; to read d. into the night зачита́ться до глубо́кой но́чи; still waters

run d. *посл.* ≅ в ти́хом о́муте че́рти во́дятся.

deepen [ˈdi:p(ə)n] *v* **1.** углубля́ть(ся); **2.** уси́ливать(ся); **3.** де́лать(ся) темне́е; сгуща́ть(ся) (*о красках, тенях*); **4.** понижа́ть(ся) (*о звуке, голосе*).

deep-felt [ˌdi:pˈfelt] *a* глубоко́ прочу́вствованный.

deeply [ˈdi:plɪ] *adv* **1.** глубоко́; **2.** серьёзно, си́льно, о́чень; **3.** ни́зким го́лосом, на ни́зких тона́х; **4.** концентри́рованно, гу́сто (*о цвете*).

deepness [ˈdi:pnɪs] *n* глубина́.

deep-rooted [ˌdi:pˈru:tɪd] = deep--seated.

deep-sea [ˈdi:pˈsi:] *a* глубоково́дный.

deep-seated [ˌdi:pˈsi:tɪd] *a* **1.** глубоко́; укорени́вшийся; d. abscess (disease) глубо́кий нары́в (скры́тая боле́знь); **2.** затаённый (*о чувстве*); **3.** кре́пкий (*об убеждении*).

deer [dɪə] *n* (*pl без измен.*) оле́нь; red d. благоро́дный оле́нь.

deer-forest [ˈdɪəˌfɒrɪst] *n* оле́ний запове́дник.

deerhound [ˈdɪəhaʊnd] *n* шотла́ндская борза́я.

deer-park [ˈdɪəpɑ:k] = deer-forest.

deerskin [ˈdɪəskɪn] *n* оле́нья ко́жа, лоси́на; за́мша.

deerstalker [ˈdɪəstɔ:kə] *n* **1.** охо́тник на оле́ней; **2.** (охо́тничья) во́йлочная шля́па.

deface [dɪˈfeɪs] *v* **1.** по́ртить, искажа́ть; they ~d the old painting by their restoration ста́рая карти́на была́ то́лько испо́ртчена реставра́цией; **2.** гаси́ть, погаша́ть; to d. a stamp гаси́ть ма́рку.

defacement [dɪˈfeɪsmənt] *n* **1.** по́рча, искаже́ние; **2.** гаше́ние (*марки, конверта*).

de facto [ˌdeɪˈfæktəʊ] *adv* на де́ле, факти́чески, де-фа́кто.

defamation [ˌdefəˈmeɪʃ(ə)n] *n* клевета́ (*устная и в печати*); диффама́ция, дискредита́ция.

defamatory [dɪˈfæmət(ə)rɪ] *a* бесче́стящий; клеветни́ческий.

defame [dɪˈfeɪm] *v* поно́сить; клевета́ть.

default [dɪˈfɔ:lt] **I** *v* **1.** не вы́полнить свои́х обя́занностей, обяза́тельств; прекрати́ть платежи́; to d. dividends прекраща́ть вы́плату дивиде́ндов; **2.** *юр.* не яви́ться по вы́зову суда́; **II** *n* **1.** невыполне́ние обяза́тельств (*гл. обр. денежных*); **2.** *юр.* нея́вка в суд; **3.** *спорт.* вы́ход из состяза́ния; to lose a match by d. получи́ть ноль за нея́вку.

defaulter [dɪˈfɔ:ltə] *n* **1.** сторона́, не выполня́ющая свои́х обяза́тельств; банкро́т; **2.** растра́тчик; **3.** уклони́вшийся от я́вки (*в суд*); **4.** солда́т, нару́шивший во́инскую дисципли́ну.

defeat [dɪˈfi:t] **I** *v* **1.** побежда́ть, нанести́ пораже́ние; **2.** расстра́ивать, разруша́ть (*планы, надежды и т. п.*); **3.** *юр.* отменя́ть, аннули́ровать, прекраща́ть; **II** *n* **1.** пораже́ние; **2.** расстро́йство (*планов*); круше́ние (*надежд*); **3.** *юр.* аннули́рование.

defeatism [dɪˈfi:tɪzm] *n* пораже́нчество.

defeatist [dɪˈfi:tɪst] *n* пораже́нец.

defecate [ˈdefɪkeɪt] *v* испражня́ться.

defecation [ˌdefɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* испражне́ние, опорожне́ние кише́чника.

defect [dɪˈfekt, ˈdi:fekt] *n* **1.** недоста́ток; неиспра́вность, дефе́кт; поро́к, изъя́н; **2.** недоста́ток, нехва́тка; in d. of *smth.* за неиме́нием *чего-л.*

defection [dɪˈfekʃ(ə)n] *n* **1.** наруше́ние (*долга, верности*); дезерти́рство; отсту́пничество; **2.** прова́л, неуда́ча.

defective [dɪˈfektɪv] *a* **1.** неиспра́вный, повреждённый, дефе́ктный; плохо́й (*о памяти*); **2.** дефекти́вный, у́мственно отста́лый.

defence [dɪˈfens] *n* **1.** оборо́на; защи́та; antimissile d. противораке́тная оборо́на; the system of collective d. систе́ма коллекти́вной безопа́сности; best d. is offence нападе́ние — лу́чшая защи́та; **2.** *pl воен.* укрепле́ния, оборони́тельные сооруже́ния; **3.** *юр.* защи́та (*на суде*); оправда́ние, реабилита́ция; the counsel for the d. защи́тник обвиня́емого; **4.** *спорт.* защи́та.

defenceless [dɪˈfenslɪs] *a* беззащи́тный; необороня́емый.

defend [dɪˈfend] *v* **1.** оборони́ть(ся), защища́ть(ся); **2.** отста́ивать, подде́рживать (*мнение*); опра́вдывать (*меры и т. п.*); **3.** *юр.* защища́ть на суде́, выступа́ть в ка́честве защи́тника; to d. the case защища́ться (*на суде*); ◊ God d.! бо́же упаси́!, бо́же сохрани́!

defendant [dɪˈfendənt] *n юр.* отве́тчик; **2.** подсуди́мый, обвиня́емый.

defender [dɪˈfendə] *n* защи́тник.

defense [dɪˈfens] *амер.* = defence.

defensible [dɪˈfensəbl] *a* **1.** *воен.* возмо́жный для оборо́ны; защити́мый; **2.** могу́щий быть опра́данным.

defensive [dɪˈfensɪv] **I** *a* **1.** оборони́тельный; оборо́нный; d. measures оборо́нные мероприя́тия; d. warfare оборони́тельная война́; **2.** защи́тный; d. armour защи́тная броня́; **II** *n* оборо́на; оборони́тельная пози́ция; to act, to be *или* to stand on the d. обороня́ться, защища́ться.

defer[1] [dɪˈfɜ:] *v* **1.** откла́дывать, отсро́чивать; ме́длить; to d. payment отсро́чивать платежи́; **2.** *воен.* предоставля́ть отсро́чку от призы́ва.

defer[2] *v* счита́ться с *чьим-л.* мне́нием; to d. to *smb.'s* experience (wisdom) полага́ться на *чей-л.* о́пыт (му́дрость).

deference [ˈdef(ə)r(ə)ns] *n* уваже́ние, почти́тельное отноше́ние; to pay (show) d. to относи́ться почти́тельно к; in (*или* out of) d. to из уваже́ния к; with all due d. to при всём уваже́нии к.

deferential [ˌdefəˈrenʃ(ə)l] *a* почти́тельный.

deferment [dɪˈfɜ:mənt] *n* **1.** отсро́чка, откла́дывание; **2.** *воен.* отсро́чка от призы́ва; to apply for d. of call up попроси́ть отсро́чку от призы́ва.

defiance [dɪˈfaɪəns] *n* откры́тое неповинове́ние; to be at open d. with *smb.* откры́то не повинова́ться *кому-л.*; to bid d. to, to set at d. пренебрега́ть, не счита́ться с; не ста́вить ни во что; ◊ in d. of вопреки́; с я́вным пренебреже́нием к; in d. of common sense вопреки́ здра́вому смы́слу.

defiant [dɪˈfaɪənt] *a* вызыва́ющий; откры́то неповину́ющийся.

deficiency [dɪˈfɪʃ(ə)nsɪ] *n* **1.** недоста́ток, отсу́тствие *чего-л.*; дефици́т; d. of supplies перебо́и в поста́вках; **2.** недоста́ток, поро́к; неполноце́нность; d. of body физи́ческий недоста́ток.

deficiency disease [dɪˈfɪʃ(ə)nsɪdɪˌzi:z] авитаминоз.

deficient [dɪˈfɪʃ(ə)nt] *a* **1.** недоста́точный, недостаю́щий, непо́лный; **2.** несоверше́нный, лишённый *чего-л.* (*in*); mentally d. слабоу́мный.

deficit [ˈdefɪsɪt] *n* дефици́т; нехва́тка; balance of payments d. дефици́т платёжного балáнса.

defile[1] [dɪˈfaɪl] *v* **1.** загрязня́ть, па́чкать; **2.** осквернять, профани́ровать; to d. the sacred graves (the temple) осквернять свяще́нные моги́лы (храм).

defile[2] [ˈdi:faɪl, dɪˈfaɪl] *n* дефиле́, ущелье, тесни́на.

defilement [dɪˈfaɪlmənt] *n* **1.** загрязне́ние; **2.** осквернение, профана́ция.

definable [dɪˈfaɪnəbl] *a* поддаю́щийся определе́нию, определи́мый.

define [dɪˈfaɪn] *v* **1.** определя́ть, дава́ть характери́стику; **2.** дава́ть определе́ние, устана́вливать отличи́тельное сво́йство (*слова и т. п.*); **3.** оче́рчивать, устана́вливать грани́цы; to d. the boundary установи́ть грани́цу.

definite [ˈdefɪnɪt] *a* **1.** определённый, то́чный, я́сный; for a d. period на определённый срок; **2.** определённый, конкре́тный; to come to a d. conclusion прийти́ к не́которому заключе́нию; **3.** *грам.*

определённый; d. article определённый арти́кль the.

definition [ˌdefɪ'nɪʃ(ə)n] *n* **1.** определе́ние; толкова́ние; the d. of the term (problem) определе́ние те́рмина (зада́чи); **2.** я́сность, чёткость.

definitive [dɪ'fɪnɪtɪv] *a* **1.** оконча́тельный; бесповоро́тный; d. sentence оконча́тельный приго́вор; **2.** отличи́тельный, характе́рный; d. details характе́рные дета́ли.

deflate [dɪ'fleɪt] *v* **1.** выка́чивать, выпуска́ть (*воздух, газ*); to d. a balloon (a tyre) спусти́ть шар (ши́ну); **2.** *фин.* сокраща́ть вы́пуск де́нежных зна́ков.

deflation [dɪ'fleɪʃ(ə)n] *n* **1.** выка́чивание, выпуска́ние (*воздуха, газа*); **2.** *фин.* дефля́ция; **3.** *геол.* ветрова́я эро́зия.

deflect [dɪ'flekt] *v* **1.** отклоня́ть(ся) от прямо́го направле́ния; **2.** преломля́ть(ся); **3.** меня́ть те́му разгово́ра.

deflection [dɪ'flekʃ(ə)n] *n* **1.** отклоне́ние от прямо́го направле́ния; **2.** склоне́ние магни́тной стре́лки; отклоне́ние стре́лки (*приборов*).

deflector [dɪ'flektə] *n тех.* дефле́ктор, отража́тель.

deflorate [dɪ'flɔ:rɪt] *a бот.* отцве́тший.

defoliate [dɪ'fəʊlɪeɪt] *v* **1.** лиша́ть ли́стьев; **2.** уничтожа́ть расти́тельность (*химическими средствами*).

defoliation [dɪˌfəʊlɪ'eɪʃ(ə)n] *n* опаде́ние ли́стьев, дефолиа́ция.

deforest [dɪ'fɒrɪst] *v* вырубать леса́; обезле́сить (*местность*).

deform [dɪ'fɔ:m] *v* **1.** уро́довать; искажа́ть; **2.** *тех.* деформи́ровать, коро́бить.

deformation [ˌdi:fɔ:'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** уро́дование; искаже́ние; искривле́ние; **2.** *тех.* деформа́ция, утра́та фо́рмы.

deformity [dɪ'fɔ:mɪtɪ] *n* **1.** уро́дливость; уро́дство (*физическое или нравственное*); **2.** недоста́ток, изъя́н, поро́к; ~ies of our society поро́ки на́шего о́бщества.

defraud [dɪ'frɔ:d] *v* обма́нывать, выма́нивать; to d. *smb.* of *smth.* выма́нивать *что-л.* у *кого-л.*

defray [dɪ'freɪ] *v* опла́чивать; to d. the expenses of брать на себя́ расхо́ды по.

defrock [ˌdi:'frɒk] *v* лиша́ть духо́вного са́на.

deft [deft] *a* ло́вкий, иску́сный; прово́рный.

defunct [dɪ'fʌŋ(k)t] **I** *a* **1.** усо́пший, поко́йный; **2.** несуществу́ющий; исче́знувший; вы́мерший; **II** *n* поко́йный, поко́йник.

defy [dɪ'faɪ] *v* **1.** броса́ть вы́зов; I d. you to do it утвержда́ю, что вам э́того не сде́лать; **2.** ока́зывать откры́тое неповинове́ние; игнори́ровать, пренебрега́ть; to d. the law игнори́ровать зако́н; to d. public opinion пренебрега́ть обще́ственным мне́нием; **3.** не поддава́ться, представля́ть непреодоли́мые тру́дности; it defies description э́то не поддаётся описа́нию.

degas [dɪ'gæs] *v* дегази́ровать.

degeneracy [dɪ'ʤen(ə)rəsɪ] *n* **1.** вырожде́ние, дегенерати́вность; **2.** упа́док, испо́рченность (*нравов*).

degenerate **I** *v* [dɪ'ʤenəreɪt] вырожда́ться; ухудша́ться; **II** *a* [dɪ'ʤen(ə)rɪt] вырожда́ющийся; **III** *n* [dɪ'ʤen(ə)rɪt] дегенера́т, вы́родок.

degeneration [dɪˌʤenə'reɪʃ(ə)n] *n* вырожде́ние; дегенера́ция; упа́док.

degenerative [dɪ'ʤen(ə)rətɪv] *a* дегенерати́вный; вырожда́ющийся.

degradation [ˌdegrə'deɪʃ(ə)n] *n* **1.** понижение; разжа́лование; **2.** упа́док; дегра́дация; вырожде́ние.

degrade [dɪ'greɪd] *v* **1.** понижа́ть; разжа́ловать; **2.** унижа́ть; подрыва́ть авторите́т; **3.** снижа́ть, убавля́ть, уменьша́ть (*силу, ценность и пр.*); **4.** дегради́ровать; вырожда́ться.

degraded [dɪ'greɪdɪd] *a* **1.** уни́женный; **2.** дегради́рованный; вы́родившийся.

degree [dɪ'gri:] *n* **1.** ступе́нь, сте́пень; d. of confidence сте́пень дове́рия; by ~s постепе́нно; not in the least (*или* slightest) d. ничу́ть, нисколько; to a d. *разг.* о́чень, значи́тельно; to a certain d. до изве́стной сте́пени; to the last d. до после́дней сте́пени; **2.** сте́пень родства́, коле́но; **3.** положе́ние, ранг; a lady of high d. зна́тная да́ма; **4.** зва́ние, учёная сте́пень; to take one's d. получи́ть сте́пень; **5.** гра́дус (*температурный*); **6.** *грам.* сте́пень сравне́ния; **7.** *мат.* сте́пень.

degressive [dɪ'gresɪv] *a* нисходя́щий, пропорциона́льно уменьша́ющийся (*о налоге*).

dehumanize [ˌdi:'hju:mənaɪz] *v* де́лать гру́бым, бесчелове́чным.

dehydration [ˌdi:haɪ'dreɪʃ(ə)n] *n* обезво́живание.

de-icer [ˌdi:'aɪsə] *n* антиобледени́тель.

deification [ˌdi:ɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* обожествле́ние.

deify ['di:ɪfaɪ] *v* обожествля́ть; боготвори́ть.

deign [deɪn] *v* **1.** соизво́лить, снизойти́, соблаговоли́ть; he did not d. to inform us of his arrival он не соизво́лил изве́стить нас о своём прие́зде; **2.** (*преим. в отриц. предложениях или с наречиями* hardly, scarcely) удоста́ивать; to d. no reply не удосто́ить отве́том; **3.** (*преим. в отриц. предложениях*) унижа́ться; I do not d. to reply to such rudeness я не ста́ну отвеча́ть на таку́ю гру́бость.

deism ['di:ɪz(ə)m] *n* дейзм.

deity ['di:ɪtɪ] *n* **1.** божество́; **2.** боже́ственность; **3.** (the D.) Бог.

deject [dɪ'ʤekt] *v* удруча́ть, угнета́ть.

dejection [dɪ'ʤekʃ(ə)n] *n* **1.** пода́вленное настрое́ние; **2.** *мед.* дефека́ция.

delay [dɪ'leɪ] **I** *v* **1.** заде́рживать; the heavy traffic ~ed me for two hours сплошны́е про́бки на у́лицах задержа́ли меня́ на два часа́; **2.** откла́дывать; **3.** ме́длить; ме́шкать; he didn't d. an instant он не ме́шкал ни мину́ты; **II** *n* **1.** заде́ржка, приостано́вка; to make no d. не ме́шкать; **2.** откла́дывание, отсро́чка; **3.** замедле́ние, промедле́ние; without d. безотлага́тельно; it admits of no d. э́то не те́рпит отлага́тельства.

delectation [ˌdi:lek'teɪʃ(ə)n] *n* наслажде́ние, удово́льствие.

delegate **I** *v* ['delɪgeɪt] **1.** делеги́ровать; **2.** уполномо́чивать; передава́ть полномо́чия; to d. authority передава́ть полномо́чия; **II** *n* ['delɪgɪt] делега́т, представи́тель.

delegation [ˌdelɪ'geɪʃ(ə)n] *n* **1.** делега́ция, депута́ция; on a d. в соста́ве делега́ции; **2.** поруче́ние, нака́з (*депутату*).

delete [dɪ'li:t] *v* **1.** вычёркивать, стира́ть; to d. a word вы́черкнуть сло́во; **2.** *комп.* уничтожа́ть, стира́ть, удаля́ть.

deleterious [ˌdelɪ'tɪərɪəs] *a* вре́дный; d. influence па́губное влия́ние.

deletion [dɪ'li:ʃ(ə)n] *n* **1.** вычёркивание, стира́ние; **2.** купю́ра; вы́брос.

deliberate **I** *a* [dɪ'lɪb(ə)rət] **1.** преднаме́ренный, умы́шленный, обду́манный; d. lie на́глая ложь; d. murder преднаме́ренное уби́йство; **2.** осторо́жный, осмотри́тельный; d. judgement зре́лое суждение; **3.** неторопли́вый (*о движениях, речи*); **II** *v* [dɪ'lɪbəreɪt] **1.** обду́мывать, взве́шивать; **2.** совеща́ться; обсужда́ть.

deliberately [dɪ'lɪb(ə)rɪtlɪ] *adv* **1.** умы́шленно, наро́чно, преднаме́ренно; **2.** обду́манно, осторо́жно, осмотри́тельно; to answer d. дава́ть взве́шенные отве́ты; **3.** неспе́шно, неторопли́во.

deliberation [dɪˌlɪbə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** обду́мывание, взве́шивание; размышле́ние; after long d. по́сле до́лгих размышле́ний; **2.** обсужде́ние, диску́ссия; **3.** осмотри́тельность, осторо́жность, неторопли́вость.

deliberative [dɪ'lɪb(ə)rətɪv] *a* **1.** совеща́тельный; d. body совеща́тельный о́рган; **2.** созерца́тельный; in a d. moment в моме́нт разду́мий.

delicacy ['delɪkəsɪ] *n* **1.** делика́тность, учти́вость, такт; to have no sense of d. не име́ть ни мале́йшего чу́вства та́кта; **2.** утончённость, изы́сканность, то́н-

кость; d. of style (taste) изы́сканность сти́ля (вку́са); 3. не́жность (*красок, оттенков*); d. of skin не́жность ко́жи; 4. щекотли́вость, сло́жность (*положения*); talks of extreme d. перегово́ры по весьма́ щекотли́вому вопро́су; 5. деликате́с, ла́комство; the ~ies of the season ра́нние фру́кты, о́вощи.

delicate ['delɪkɪt] *a* **1.** делика́тный, учти́вый; **2.** утончённый, изы́сканный, то́нкий; **3.** изя́щный, иску́сный (*о работе*); **4.** не́жный, слегка́ блёклый (*о красках, оттенках*); **5.** то́нкий, о́стрый (*о слухе*); **6.** щекотли́вый, затрудни́тельный (*о положении*); **7.** чувстви́тельный (*о приборе*); **8.** прия́тный на вкус.

delicious [dɪ'lɪʃəs] *a* **1.** восхити́тельный, прелестный; **2.** о́чень вку́сный; d. dinner отме́нный обе́д.

delight [dɪ'laɪt] **I** *v* восхища́ть(ся); наслажда́ться; достав|ля́ть наслажде́ние; to d. in music наслажда́ться му́зыкой; I'm ~ed to meet you я о́чень сча́стлив познако́миться с ва́ми; **II** *n* восхище́ние, наслажде́ние; восто́рг; to take a d. in *smth.* находи́ть удово́льствие в *чём-л.*

delightful [dɪ'laɪtf(ə)l] *a* восхити́тельный, очарова́тельный.

delimit [ˌdi:'lɪmɪt] *v* определя́ть грани́цы, разграни́чивать.

delimitation [dɪˌlɪmɪ'teɪʃ(ə)n] *n* определе́ние грани́ц; размежева́ние.

delineate [dɪ'lɪnɪeɪt] *v* оче́рчивать, обрисо́вывать; устана́вливать очерта́ния *или* разме́ры; **2.** изобража́ть, опи́сывать.

delineation [dɪˌlɪnɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** очерта́ние, а́брис; **2.** описа́ние, изображе́ние в дета́лях.

delinquency [dɪ'lɪŋkwənsɪ] *n* **1.** преступле́ние; juvenile d. престу́пность несовершенноле́тних; **2.** правонаруше́ние; просту́пок.

delinquent [dɪ'lɪŋkwənt] **I** *n* правонаруши́тель, престу́пник; **II** *a* **1.** винО́вный, провини́вшийся; **2.** *амер.* неупла́ченный (*о налоге и др.*).

deliquesce [ˌdelɪ'kwes] *v хим.* переходи́ть в жи́дкое состоя́ние.

delirious [dɪ'lɪ(ə)rɪəs] *a* **1.** находя́щийся в бреду́; **2.** бессвя́зный (*о речи*); **3.** безу́мный, исступлённый; d. with delight вне себя́ от ра́дости.

delirium [dɪ'lɪ(ə)rɪəm] *n* **1.** бред, бредо́вое состоя́ние; d. tremens бе́лая горя́чка; **2.** исступле́ние.

deliver [dɪ'lɪvə] *v* **1.** освобожда́ть, избавля́ть; **2.** разноси́ть, доставля́ть (*письма, товары*); to d. the goods at any address доставля́ть това́ры по любо́му а́дресу; **3.** передава́ть; официа́льно вруча́ть; to d. an order отдава́ть прика́з; **4.** сдава́ть (*город, крепость и т. п.*); to d. oneself up отда́ться в ру́ки (*властей и т. п.*); **5.** произноси́ть; to d. a lecture чита́ть ле́кцию; to d. oneself of a speech произнести́ речь; **6.** *юр.* официа́льно вводи́ть во владе́ние; to d. over an estate to one's son ввести́ сы́на во владе́ние свои́м иму́ществом; **7.** рожа́ть; принима́ть ро́ды; to d. a boy роди́ть ма́льчика; to be ~ed of a child разреши́ться от бре́мени; **8.** наноси́ть (*удар*); to d. a battle дать бой.

deliverance [dɪ'lɪv(ə)r(ə)ns] *n* **1.** освобожде́ние, избавле́ние; **2.** официа́льное заявле́ние, сообще́ние; **3.** *юр.* вердИкт, приговО́р.

delivery [dɪ'lɪv(ə)rɪ] *n* **1.** поста́вка; доста́вка; разно́ска (*писем, газет и т. п.*); d. note *ком.* накладна́я; the early d. пе́рвая разно́ска пи́сем (*утром*); **2.** произнесе́ние, мане́ра произнесе́ния; a good d. хоро́шая ди́кция; **3.** ро́ды; **4.** поста́вки пита́ния; снабже́ние (*током, водой*); **5.** *спорт.* пода́ча.

dell [del] *n* лесИстая доли́на, лощи́на.

Delphic ['delfɪk] *a* дельфи́йский.

delphinium [del'fɪnɪəm] *n бот.* дельфи́ниум.

delta ['deltə] *n* **1.** де́льта (*греческая буква* Δ); **2.** де́льта (*реки*).

deltoid ['deltɔɪd] **I** *a* дельтови́дный; треуго́льный; **II** *n анат.* дельтови́дная плечева́я мы́шца.

delude [dɪ'lu:d] *v* вводи́ть в заблужде́ние, обма́нывать; to d. oneself обма́нывать себя́; to d. public opinion вводи́ть в заблужде́ние обще́ственное мне́ние.

deluge ['delju:ʤ] **I** *n* **1.** пото́п; the D. *библ.* Всеми́рный пото́п; **2.** ли́вень (*тж.* ~s of rain); **3.** лави́на, пото́к (*слов*); град (*вопросов*); **II** *v* затопля́ть, наводня́ть.

delusion [dɪ'lu:ʒ(ə)n] *n* **1.** заблужде́ние, иллю́зия; несбы́точная мечта́; to be (to labour) under the d. заблужда́ться, ошиба́ться; **2.** ма́ния; d. of grandeur ма́ния вели́чия; **3.** галлюцина́ция, бред; to suffer from ~s страда́ть галлюцина́циями.

delusive, delusory [dɪ'lu:sɪv, dɪ'lu:s(ə)rɪ] *a* иллюзо́рный, нереа́льный.

delve [delv] *v* ры́ться, иска́ть; • d. **into** *smth.* углубля́ться в изуче́ние *чего-л.*

demagnetize [ˌdi:'mægnɪtaɪz] *v* размагни́чивать.

demagogical [ˌdemə'gɒgɪk] *a* демагоги́ческий.

demagogue ['deməgɒg] *n* демаго́г.

demagogy ['deməgɒgɪ] *n* демаго́гия.

demand [dɪ'mɑ:nd] **I** *v* **1.** тре́бовать; предъявля́ть тре́бование; to d. an apology (paymant) тре́бовать извине́ния (упла́ты до́лга); **2.** нужда́ться; a task that ~s special knowledge рабо́та, тре́бующая специа́льных зна́ний; **3.** спра́шивать, задава́ть вопро́с; **4.** *юр.* вызыва́ть в суд; **II** *n* **1.** тре́бование, запро́с; потре́бность; public ~s тре́бование обще́ственности; to present one's ~s предъяви́ть свои́ тре́бования; d. factor *эл.* коэффицие́нт нагру́зки; **2.** *эк.* спрос; **3.** *юр.* иск, претензия; to hold a d. against *smb.* предъявИть *кому-л.* претензию; ◊ to have many ~s on one's purse име́ть мно́го расхо́дов (нахлебников); to be in great d. быть в большо́м спро́се; supply and d. спрос и предложе́ние; payable on d. подлежи́т оплате́ по предъявле́нию.

demarcate ['di:mɑ:keɪt] *v* разграни́чивать; проводи́ть демаркацио́нную ли́нию.

demarcation [ˌdi:mɑ:'keɪʃ(ə)n] *n* разграниче́ние; демарка́ция; line of d. демаркацио́нная ли́ния.

démarche ['deɪmɑ:ʃ] *n* дема́рш, дипломати́ческий шаг.

demean *v* унижа́ть; to d. oneself роня́ть своё досто́инство; унижаться.

demeanour [dɪ'mi:nə] *n* поведе́ние, мане́ра вести́ себя́.

demented [dɪ'mentɪd] *a* сумасше́дший; to be d., to become d. сходи́ть с ума́; it will drive me d. *разг.* э́то меня́ с ума́ сведёт.

dementia [dɪ'menʃ(ɪ)ə] *n мед.* слабоу́мие; senile d. ста́рческое слабоу́мие.

demerit [di:'merɪt] *n* **1.** (*обычно pl*) недоста́ток; дурна́я черта́; **2.** взыска́ние, вы́говор.

demi- ['demɪ-] *pref.* полу-, наполови́ну, части́чно.

demigod ['demɪgɒd] *n* полубо́г.

demijohn ['demɪʤɒn] *n* больша́я оплетённая буты́ль.

demilitarize [ˌdi:'mɪlɪtəraɪz] *v* демилитаризи́ровать.

demi-monde [ˌdemɪ'mɒnd] *n* полусве́т.

demise [dɪ'maɪz] *юр.* **I** *v* **1.** сдава́ть в аре́нду; **2.** завеща́ть (*имущество*); передава́ть по насле́дству; **3.** отрека́ться от престо́ла; **II** *n* **1.** переда́ча иму́щества по насле́дству; **2.** сда́ча иму́щества в аре́нду; **3.** отрече́ние от престо́ла; **4.** смерть, кончи́на.

demission [dɪ'mɪʃ(ə)n] *n* сложе́ние зва́ния; отста́вка; отрече́ние.

demiurge ['demɪɜ:ʤ] *n* созда́тель, творе́ц, демиу́рг.

demobilization [ˈdi:ˌməʊbɪl(a)ɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* демобилиза́ция.

demobilize [ˌdi:'məʊbɪlaɪz] *v* демобилизова́ть.

democracy [dɪ'mɒkrəsɪ] *n* **1.** демокра́тия; **2.** демократи́зм; **3.** демократи́ческое госуда́рство.

democrat ['deməkræt] *n* **1.** демокра́т; **2.** (D.) *амер.* член демократи́ческой па́ртии.

democratic [ˌdemə'krætɪk] *a* демократи́ческий; демократи́чный; d. institutions демократи́ческие учрежде́ния.

democratize [dɪ'mɒkrətaɪz] *v* демократизи́ровать(ся).

demography [dɪ(:)'mɒgrəfɪ] *n* демогра́фия.

demolish [dɪ'mɒlɪʃ] *v* **1.** разруша́ть; сноси́ть; **2.** разбива́ть, опровергать (*теорию, довод*); **3.** *разг.* съе́дать.

demolition [ˌdemə'lɪʃ(ə)n] *n* **1.** разруше́ние; снос, разбо́рка; **2.** ло́мка, уничтоже́ние; the d. of rights упразднение прав; **3.**: d. bomb фугасная бо́мба; d. works подрывны́е рабо́ты.

demon ['di:mən] *n* **1.** дья́вол, де́мон, злой дух-искуси́тель; **2.** *разг.* энерги́чный челове́к; a regular d. су́щий дья́вол; he is a d. for work он рабо́тает как чёрт.

demonetize [ˌdi:'mʌnɪtaɪz] *v* **1.** лиша́ть моне́ту её станда́ртной сто́имости, обесце́нивать; **2.** изыма́ть моне́ту из обраще́ния.

demoniac [dɪ'məʊnɪæk] *a* **1.** беснова́тый, одержи́мый; **2.** дья́вольский, демони́ческий.

demonic [dɪ(:)'mɒnɪk] *a* **1.** демони́ческий, дья́вольский; **2.** одарённый гениальными спосо́бностями, сверхъесте́ственным да́ром.

demonstrable [dɪ'mɒnstrəbl, 'demənstrəbl] *a* доказу́емый; d. assertion доказу́емое утвержде́ние.

demonstrate ['demənstreɪt] *v* **1.** демонстри́ровать, нагля́дно пока́зывать; **2.** дока́зывать; **3.** уча́ствовать в демонстра́ции.

demonstration [ˌdemən'treɪʃ(ə)n] *n* **1.** демонстри́рование нагля́дными приме́рами; d. weapon вы́ставочный образе́цору́жия; **2.** доказа́тельство, свиде́тельство; **3.** демонстра́ция.

demonstrative [dɪ'mɒnstrətɪv] **I** *a* **1.** нагля́дный; **2.** доказа́тельный, убеди́тельный; **3.** экспанси́вный, несде́ржанный; d. greetings бу́рные приве́тствия; **4.** *грам.* указа́тельный; **II** *n* указа́тельное местоиме́ние.

demonstrator ['demənstreɪtə] *n* **1.** демонстра́нт, уча́стник демонстра́ции; **2.** демонстра́тор, лаборан́т.

demoralization [dɪˌmɒrəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* деморализа́ция.

demoralize [dɪ'mərəlaɪz] *v* **1.** деморализова́ть; **2.** подрыва́ть дисципли́ну, вноси́ть дезорганиза́цию.

demos ['di:mɒs] *n* де́мос, наро́д.

demote [dɪ'məʊt] *v* понижа́ть, смеща́ть с до́лжности.

demountable [dɪ'maʊntəbl] *a* разбо́рный, съёмный.

demur ['dɪ'mɜ:] **I** *v* **1.** сомнева́ться, колеба́ться; **2.** возража́ть, протестова́ть; to d. the decision возража́ть про́тив реше́ния; **II** *n* **1.** колеба́ние; **2.** возраже́ние, проте́ст; without d. без возраже́ний; no d. возраже́ний нет.

demure [dɪ'mjʊə] *a* скро́мный, сде́ржанный; серьёзный.

den [den] *n* **1.** нора́, ло́гово, берло́га; **2.** кле́тка для ди́ких звере́й (*в зоологическом саду*); **3.** *разг.* небольша́я ко́мната, рабо́чий кабине́т; **4.** прито́н.

denationalize [dɪ:'næʃ(ə)nəlaɪz] *v* денационализи́ровать.

denaturalize [ˌdi:'nætʃ(ə)rəlaɪz] *v* **1.** денатурализова́ть, лиша́ть по́дданства *или* прав граждáнства; **2.** лиша́ть приро́дных свойств.

denature [dɪ:'neɪtʃə] *v* изменя́ть *или* разруша́ть есте́ственные сво́йства; денатури́ровать (*спирт*).

dendrology [den'drɒlədʒɪ] *n* дендроло́гия.

denial [dɪ'naɪ(ə)l] *n* **1.** отрица́ние; опроверже́ние; **2.** отка́з; to take no d. не принима́ть отка́за; **3.** отрече́ние; d. of a faith отрече́ние от ве́ры.

denim ['denɪm] *n* джи́нсовая ткань.

denizen ['denɪz(ə)n] *n* **1.** *книжн.* жи́тель, обита́тель; **2.** натурализова́вшееся живо́тное *или* расте́ние; **3.** натурализова́вшийся иностра́нец.

denominate [dɪ'nɒmɪneɪt] *v* называ́ть.

denomination [dɪˌnɒmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** назва́ние, обозначе́ние; **2.** наименова́ние; **3.** досто́инство (*о деньгах*); coins of small d. моне́ты ма́лого досто́инства; **4.** вероиспове́дание.

denominational [dɪˌnɒmɪ'neɪʃ(ə)nəl] *a* относя́щийся к *какому-л.* вероиспове́данию.

denominative [dɪ'nɒmɪnətɪv] **I** *a* **1.** нарица́тельный; **2.** *грам.* образо́ванный от и́мени существи́тельного; **II** *n грам.* сло́во, произво́дное от существи́тельного.

denominator [dɪ'nɒmɪneɪtə] *n мат.* знамена́тель; to reduce to a common d. приводи́ть к одному́ знамена́телю.

denotation [ˌdi:nə(ʊ)'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** обозначе́ние; **2.** знак; указа́ние, назва́ние.

denotative [dɪ'nəʊtətɪv] *a* **1.** ука́зывающий (*на — of*); **2.** означа́ющий.

denote [dɪ'nəʊt] *v* **1.** означа́ть, обозначáть; **2.** ука́зывать на *что-л.*, пока́зывать.

dénouement [deɪ'nu:mɑ:ŋ] *n* **1.** разви́язка (*в романе, драме*); **2.** заключи́тельный эпизо́д, исхо́д.

denounce [dɪ'naʊns] *v* **1.** обвиня́ть, разоблача́ть; to d. *smb.* for dishonesty обвини́ть *кого-л.* в нече́стности; **2.** денонси́ровать (*договор*); **3.** доноси́ть, осведомля́ть.

dense [dens] *a* **1.** густо́й, пло́тный; ча́стый; компа́ктный; d. texture пло́тная ткань; d. ignorance глубо́кое неве́жество; **2.** *разг.* тупо́й, глу́пый.

density ['densɪtɪ] *n* **1.** густота́, пло́тность; d. of population пло́тность населе́ния; **2.** *физ.* пло́тность, уде́льная ма́сса.

dent [dent] **I** *n* **1.** вы́боина, впа́дина, во́гнутое *или* вда́вленное ме́сто; **2.** недоста́ча, ущерб; брешь; a d. in one's education пробе́л в *чьём-л.* образова́нии; **II** *v* вда́вливать, оставля́ть след, вы́боину.

dental ['dentl] *a* **1.** зубно́й; d. nerve зубно́й нерв; **2.** зубоврачебный; **3.** *фон.* зубно́й.

dentist ['dentɪst] *n* зубно́й врач, дантист.

dentistry ['dentɪstrɪ] *n* зуболече́ние.

dentition [den'tɪʃ(ə)n] *n* **1.** проре́зывание *или* рост зубо́в; **2.** расположе́ние зубо́в.

dentures ['den(t)ʃəz] *n pl* зубно́й проте́з.

denude [dɪ'nju:d] *v* **1.** обнажа́ть, оголя́ть; to d. *smb.* of clothing снять с *кого-л.* оде́жду; **2.** лиша́ть, отбира́ть; they ~d him of every farthing he possessed они́ его́ обобра́ли; to d. *smb.* of political rights лиши́ть *кого-л.* полити́ческих прав.

denunciation [dɪˌnʌnsɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** обличе́ние, обвине́ние, разоблаче́ние; **2.** *юр.* денонси́рование, денонса́ция (*договора*); unilateral d. односторо́нняя денонса́ция.

denunciative, denunciatory [dɪ'nʌnsɪətɪv, dɪ'nʌnsɪət(ə)rɪ] *a* обвиня́ющий, обличи́тельный; угрожа́ющий.

deny [dɪ'naɪ] *v* **1.** отрица́ть; отверга́ть; to d. the charge отверга́ть обвине́ние; **2.** отка́зывать(ся); to d. oneself every luxury отка́зывать себе́ во вся́кой ро́скоши; **3.** отка́зывать в приёме (*гостей*); she denied herself to visitors она́ не приняла́ госте́й; he was denied admission вход ему́ был воспрещён; **4.** отрека́ться; to d. one's signature отка́зываться от свое́й по́дписи.

deodorant [di:'əʊd(ə)rənt] *n* дезодора́нт, деодора́нт.

deodorize [di:'əʊdəraɪz] *v* уничтожа́ть, отбива́ть за́пах.

depart [di:ˈpɑ:t] *v* **1.** отбыва́ть, отправля́ться; the train ~s at 10 по́езд отправля́ется в 10 часо́в; **2.** уходи́ть, уезжа́ть, покида́ть; it is time to d. пора́ уходи́ть, отправля́ться; **3.** отклоня́ться, отходи́ть, отступа́ть; to d. from a rule отступа́ть от пра́вила; to d. from tradition отходи́ть от тради́ции; to d. from one's word нару́шить своё сло́во; **4.** умира́ть; to d. from life расстава́ться с жи́знью.

departed [dɪˈpɑ:tɪd] **I** *a* уме́рший, усо́пший; **II** *n*: the d. поко́йник; усо́пший.

department [dɪˈpɑ:tmənt] *n* **1.** отде́л; отделе́ние; press d. отде́л печа́ти; **2.** отде́л в магази́не; **3.** о́бласть, о́трасль (*науки, знания*); **4.** ве́домство; департа́мент, управле́ние; **5.** *амер.* министе́рство; State D. министе́рство иностра́нных дел; Defense D. министе́рство обороны́; **6.** факульте́т, ка́федра.

departmental [ˌdi:pɑ:tˈmentl] *a* **1.** департа́ментский; **2.** ве́домственный.

department store [dɪˈpɑ:tmənt ˌstɔ:] универса́льный магази́н.

departure [dɪˈpɑ:tʃə] *n* **1.** отправле́ние, отбы́тие; отъе́зд; ухо́д; to take one's d. уходи́ть; **2.** отклоне́ние, уклоне́ние; d. from tradition отхо́д от тради́ций; **3.** исхо́дный моме́нт; a new d. но́вая отправна́я то́чка, но́вая ли́ния поведе́ния (*в политике и т. п.*).

depend [dɪˈpend] *v* **1.** зави́сеть (*от — on, upon*); **2.** находи́ться на иждиве́нии; to d. upon one's parents находи́ться на иждиве́нии роди́телей; **3.** полага́ться, рассчи́тывать; you may d. upon him мо́жете на него́ положи́ться; d. upon it бу́дьте уве́рены; **4.** находи́ться на рассмотре́нии (*суда, парламента*); the bill is still ~ing реше́ние по законопрое́кту ещё не при́нято; ◊ it (that, all) ~s как сказа́ть; смотря́ по тому́ (как).

dependable [dɪˈpendəbl] *a* надёжный; заслу́живающий дове́рия; he is not d. он челове́к ненадёжный.

dependant [dɪˈpendənt] = dependent II.

dependence [dɪˈpendəns] *n* **1.** зави́симость; подчинённое положе́ние; to live in d. on *smb.* жить на иждиве́нии *кого-л.*; **2.** дове́рие; to place d. in *smb.* пита́ть к *кому-л.* дове́рие; **3.** *юр.* неразрешённость (*дела*); ожида́ние реше́ния.

dependency [dɪˈpendənsɪ] *n* **1.** зави́симость, подчинённое положе́ние; **2.** зави́симая страна́.

dependent [dɪˈpendənt] **I** *a* **1.** подчинённый, подвла́стный; d. country зави́симая страна́; **2.** зави́симый; зави́сящий (*on, upon*); d. on one's parents живу́щий за счёт роди́телей; **II** *n* **1.** иждиве́нец; **2.** подчинённый.

depict [dɪˈpɪkt] *v* **1.** рисова́ть, изобража́ть; **2.** опи́сывать; **3.** запечатлева́ть.

depilate [ˈdepɪleɪt] *v* удаля́ть, выщи́пывать во́лосы.

depilatory [dɪˈpɪlət(ə)rɪ] **I** *a* спосо́бствующий удале́нию воло́с; **II** *n* сре́дство для удале́ния воло́с.

deplane [di:ˈpleɪn] *v* выса́живать(ся) из самолёта.

deplete [dɪˈpli:t] *v* истоща́ть, исче́рпывать; опустоша́ть; to d. one's resources исче́рпать свой ресу́рсы; to d. one's strength подорва́ть свои́ си́лы.

depletion [dɪˈpli:ʃ(ə)n] *n* исче́рпывание, истоще́ние; опустоше́ние.

deplorable [dɪˈplɔ:rəbl] *a* плаче́вный; заслу́живающий сожале́ния; d. consequences печа́льные после́дствия.

deplore [dɪˈplɔ:] *v* **1.** опла́кивать, сожале́ть; **2.** счита́ть предосуди́тельным.

deploy [dɪˈplɔɪ] *v воен.* **1.** развёртывать; to d. a regiment разверну́ть полк; **2.** размеща́ть (*оружие и т. п.*); to d. weapons in space размеща́ть ору́жие в ко́смосе.

deployment [dɪˈplɔɪmənt] *n воен.* **1.** развёртывание (*боевых порядков*); **2.** размеще́ние, дислоци́рование; **3.** раскры́тие парашю́та.

deponent [dɪˈpəʊnənt] *n юр.* свиде́тель, даю́щий показа́ния под прися́гой.

depopulate [ˌdi:ˈpɒpjʊleɪt] *v* уменьша́ть *или* истребля́ть населе́ние.

deport [dɪˈpɔ:t] *v* высыла́ть; ссыла́ть; депорти́ровать.

deportation [ˌdi:pɔ:ˈteɪʃ(ə)n] *n* вы́сылка, ссы́лка; депорта́ция.

deportee [ˌdi:pɔ:ˈti:] *n* со́сланный; высыла́емый.

deportment [dɪˈpɔ:tmənt] *n* **1.** мане́ры, уме́ние держа́ть себя́; поведе́ние; **2.** оса́нка, вы́правка.

depose [dɪˈpəʊz] *v* **1.** смеща́ть (*с должности*); сверга́ть (*с престола*); **2.** *юр.* свиде́тельствовать, дава́ть показа́ния под прися́гой.

deposit [dɪˈpɒzɪt] **I** *v* **1.** класть в банк; to d. the money with a bank положи́ть де́ньги в банк; **2.** вноси́ть, дава́ть зада́ток, де́лать взнос; **3.** отлага́ть, осажда́ть, дава́ть оса́док; **4.** класть (*яйца*); мета́ть (*икру*); **II** *n* **1.** отложе́ние; отсто́й, налёт, оса́док; **2.** вклад в банк, депози́т; to place money on d. вноси́ть де́ньги в банк; **3.** зада́ток, зало́г; **4.** вложе́ние, внесе́ние; **5.** сда́ча на хране́ние, депони́рование; **6.** отложе́ние; оса́док; **7.** *геол.* ро́ссыпь, за́лежь, месторожде́ние.

deposition [ˌdepəˈzɪʃ(ə)n] *n* **1.** сверже́ние (*с престола*); лише́ние (*власти*); **2.** (D.) *библ.* сня́тие с креста́; **3.** *юр.* показа́ние под прися́гой; **4.** отложе́ние; на́кипь, оса́док; **5.** внесе́ние де́нег; вклад.

depositor [dɪˈpɒzɪtə] *n* вкла́дчик, депози́тор.

depository [dɪˈpɒzɪt(ə)rɪ] *n* **1.** склад, храни́лище; **2.** *перен.* сокро́вищница; he is a d. of learning он настоя́щий кла́дезь нау́ки.

depot [ˈdepəʊ] *n* **1.** *ж.-д.* депо́; **2.** склад, храни́лище; **3.** *воен.* интенда́нтский склад; **4.** авто́бусный парк; **5.** *амер.* железнодоро́жная ста́нция.

depravation [ˌdeprəˈveɪʃ(ə)n] *n* **1.** развраще́ние; ухудше́ние, по́рча; **2.** развращённость, испо́рченность.

deprave [dɪˈpreɪv] *v* **1.** развраща́ть, по́ртить; совраща́ть; **2.** ухудша́ть; искажа́ть.

depravity [dɪˈprævɪtɪ] *n* поро́чность; развращённость.

deprecate [ˈdeprɪkeɪt] *v* энерги́чно возража́ть, протестова́ть.

deprecation [ˌdeprɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* возраже́ние; неодобре́ние; проте́ст.

deprecative [ˈdeprɪkeɪtɪv] *a* **1.** неодобри́тельный, осужда́ющий; **2.** = deprecatory.

deprecatory [ˈdeprɪkət(ə)rɪ] *a* примири́тельный; проси́тельный.

depreciate [dɪˈpri:ʃɪeɪt] *v* **1.** обесце́нивать(ся), па́дать в цене́; **2.** умаля́ть, недооце́нивать.

depreciation [dɪˌpri:ʃɪˈeɪʃ(ə)n] *n* **1.** обесце́нивание; сниже́ние сто́имости; **2.** умале́ние; пренебреже́ние; **3.** амортиза́ция, изна́шивание.

depredation [ˌdeprɪˈdeɪʃ(ə)n] *n* **1.** грабёж, расхище́ние; **2.** *pl* опустоше́ние, разруши́тельное де́йствие.

depress [dɪˈpres] *v* **1.** подавля́ть, угнета́ть; **2.** ослабля́ть, понижа́ть; the trade is ~ed в торго́вле засто́й; **3.** понижа́ть (*голос*).

depressant [dɪˈpresənt] *n мед.* успокои́тельное сре́дство.

depressing [dɪˈpresɪŋ] *a* гнету́щий, уны́лый; it is d. to think that... тяжело́ сознава́ть, что...

depression [dɪˈpreʃ(ə)n] *n* **1.** *эк.* депре́ссия, засто́й; business d. спад делово́й акти́вности; in a state of d. в состоя́нии упа́дка; **2.** угнетённое состоя́ние, депре́ссия; **3.** котлови́на, низи́на, впа́дина; **4.** *метеор.* понижение давле́ния.

deprivation [ˌdeprɪˈveɪʃ(ə)n] *n* **1.** поте́ря, утра́та; лише́ние; d. of civil rights лише́ние граждан́ских прав; **2.** *церк.* лише́ние бенефи́ция.

deprive [dɪˈpraɪv] *v* **1.** лиша́ть; to d. *smb.* of his rights лиша́ть *кого-л.* прав; to

d. oneself of pleasures отка́зывать себе́ в удово́льствиях; **2.** *церк.* лиша́ть до́лжности.

depth [depθ] *n* **1.** глубина́, глубь; **2.** *pl* бе́здна; пучи́на; the ~s of the ocean глуби́ны океа́на; **3.** глубина́, основа́тельность (*знаний, чувств и т. п.*); **4.** си́льная сте́пень *чего-л.*; полнота́ (*цвета, краски и т. п.*); **5.** середи́на; the d. of winter разга́р зимы́; in the d. of night глубо́кой но́чью; ~s of a forest ча́ща ле́са; ◊ to be out of one's d. 1) не доста́ть дна; 2) быть вы́ше понима́ния, быть не по зуба́м.

depth bomb ['depθbɔm] глуби́нная бо́мба.

deputation [ˌdepju(:)'teɪʃ(ə)n] *n* делега́ция, депута́ция.

depute [dɪ'pju:t] *v* **1.** делеги́ровать; поруча́ть *кому-л.* вести́ дела́, назнача́ть свои́м представи́телем; **2.** передава́ть полномо́чия, власть.

deputize ['depjʊtaɪz] *v* **1.** представля́ть *кого-л.*; to d. for the President быть представи́телем президе́нта; **2.** дубли́ровать (*об актёре, музыканте*).

deputy ['depjʊtɪ] *n* **1.** депута́т; представи́тель; **2.** замести́тель, помо́щник; d. speaker замести́тель спи́кера.

deputy sheriff ['depjʊtɪ 'ʃerɪf] *амер.* помо́щник шери́фа.

deracinate [dɪ'ræsɪneɪt] *v* искореня́ть, вырыва́ть с ко́рнем.

derail [dɪ'reɪl] *v* **1.** устро́ить круше́ние; **2.** сходи́ть с ре́льсов; **3.** расстро́ить, сорва́ть (*планы, переговоры и т. п.*); the talks were ~ed перегово́ры бы́ли со́рваны.

derailment [dɪ'reɪlmənt] *n* сход с ре́льсов; круше́ние.

derange [dɪ'reɪnʤ] *v* **1.** приводи́ть в беспоря́док; **2.** расстра́ивать (*мысли, планы*); своди́ть с ума́; to become (mentally) ~d сойти́ с ума́; **3.** беспоко́ить; отрыва́ть (*от дел*).

derangement [dɪ'reɪnʤmənt] *n* **1.** расстро́йство, беспоря́док; **2.** психи́ческое расстро́йство.

Derby *n* **1.** ['dɑ:bɪ] де́рби; the D. day день ежего́дных ска́чек в Ло́ндоне; **2.** (d.) ['dɜ:bɪ] *амер.* котело́к (*шляпа*).

derelict ['derɪlɪkt] I *a* **1.** бесхо́зный, бесхозя́йный; **2.** бро́шенный владе́льцем; II *n* **1.** *что-л.* бро́шенное за нело́достью; **2.** отве́рженный, изго́й, отщепе́нец.

dereliction [ˌderɪ'lɪkʃ(ə)n] *n* **1.** забро́шенность; **2.** наруше́ние до́лга (*тж.* d. of duty); упуще́ние.

deride [dɪ'raɪd] *v* осме́ивать, высме́ивать.

derision [dɪ'rɪʒ(ə)n] *n* высме́ивание, осмея́ние; to be the d. of *или* to be in d. быть посме́шищем; to hold *smb.* in d. насмеха́ться над *кем-л.*

derisive [dɪ'raɪsɪv] *a* **1.** насме́шливый, ирони́ческий; **2.** смехотво́рный; d. attempts смехотво́рные (я́вно неуда́чные) попы́тки.

derivable [dɪ'raɪvəbl] *a* получа́емый, извлека́емый.

derivation [ˌderɪ'veɪʃ(ə)n] *n* исто́чник; происхожде́ние.

derivative [dɪ'rɪvətɪv] I *a* произво́дный; II *n лингв.* произво́дное сло́во.

derive [dɪ'raɪv] *v* **1.** происходи́ть; this word is ~d from Latin э́то сло́во лати́нского происхожде́ния; **2.** устана́вливать происхожде́ние; производи́ть от, выводи́ть; **3.** получа́ть, извлека́ть; to d. an income извлека́ть дохо́д; **4.** насле́довать; he ~s his character from his father он унасле́довал хара́ктер от отца́.

derm(a) ['dɜ:m(ə)] *n анат.* ко́жа, де́рма.

dermal ['dɜ:məl] *a анат.* ко́жный.

dermatitis [ˌdɜ:mə'taɪtɪs] *n мед.* дерма́тит, воспале́ние ко́жи.

dermatology [ˌdɜ:mə'tɒlǝʤɪ] *n* дерматоло́гия.

derogate ['derǝgeɪt] *v* **1.** умаля́ть (*заслуги, достоинство*); поро́чить; to d. from *smb.'s* reputation задева́ть *чью-л.* репута́цию; **2.** унижа́ть себя́, ронять своё досто́инство; to d. in doing *smth.* унижа́ть себя́ *чем-л.*

derogation [ˌderə'geɪʃ(ə)n] *n* умале́ние (*прав, заслуг*).

derogatory [dɪ'rɒgət(ə)rɪ] *a* умаля́ющий; унижа́ющий.

derrick ['derɪk] *n* **1.** *мор.* подъёмная стрела́; **2.** буровая вы́шка.

descend [dɪ'send] *v* **1.** спуска́ться, сходи́ть; to d. from the hill спусти́ться с холма́; **2.** опуска́ться, снижа́ться (*о самолёте, воздушном шаре и т. п.*); **3.** происходи́ть; to d. from a peasant family происходи́ть из крестья́нской семьи́; **4.** передава́ться по насле́дству; переходи́ть; to d. from father to son переходи́ть от отца́ к сы́ну; **5.** пасть, опусти́ться (*морально*); to d. to fraud уни́зиться до обма́на; **6.** обру́шиться, налете́ть; his anger ~ed upon me гнев его́ обру́шился на меня́.

descendant [dɪ'sendənt] *n* пото́мок.

descendible [dɪ'sendəbl] *a* передава́емый по насле́дству.

descent [dɪ'sent] *n* **1.** спуск; to make a d. спусти́ться; **2.** сниже́ние; a d. with a parachute спуск на парашю́те; **3.** склон, скат; **4.** пониже́ние (*звука, температуры*); **5.** внеза́пное нападе́ние (*особ. с моря*); деса́нт; **6.** происхожде́ние, родосло́вная; **7.** переда́ча по насле́дству, насле́дование.

describe [dɪ'skraɪb] *v* **1.** опи́сывать, изобража́ть; **2.** опи́сывать (*круг*); вы́черчивать.

description [dɪ'skrɪpʃ(ə)n] *n* **1.** описа́ние; a vivid d. живо́е изображе́ние; beyond d. не поддаю́щийся описа́нию; **2.** вид, род; books of every d. всевозмо́жные кни́ги.

descriptive [dɪ'skrɪptɪv] *a* **1.** описа́тельный, изобрази́тельный; нагля́дный; d. talent изобрази́тельный дар; d. style стиль, бога́тый описа́ниями; **2.** начерта́тельный; d. geometry начерта́тельная геоме́трия.

descry [dɪ'skraɪ] *v книжн.* рассмотре́ть, заме́тить (*особ. издали*); уви́деть.

desecrate ['desɪkreɪt] *v* оскорбля́ть, осквернять (*святыню*).

desecration [ˌdesɪ'kreɪʃ(ə)n] *n* осквернёние; профана́ция; d. of the monuments осквернёние па́мятников.

desert[1] I *v* [dɪ'zɜ:t] **1.** покида́ть, оставля́ть; to d. one's post поки́нуть пост; to d. one's family бро́сить семью́; **2.** *воен.* дезерти́ровать; to d. the colours дезерти́ровать из а́рмии; II *a* ['dezət] пусты́нный; d. island необита́емый о́стров; III *n* ['dezət] **1.** пусты́ня; **2.** необита́емое ме́сто.

desert[2] [dɪ'zɜ:t] *n* **1.** заслу́га, досто́инство; **2.** (*обычно pl*) заслу́женное (*в хорошем или дурном смысле*); to treat people according to their ~s поступа́ть с людьми́ по заслу́гам.

deserter [dɪ'zɜ:tə] *n* дезерти́р.

desertion [dɪ'zɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** оставле́ние (*семьи*); **2.** дезерти́рство; **3.** перехо́д; вы́ход; d. of a party вы́ход из па́ртии.

deserve [dɪ'zɜ:v] *v* заслу́живать, быть досто́йным *чего-л.*; to d. well (ill) заслу́живать награ́ды (наказа́ния); to d. well of one's country име́ть больши́е заслу́ги пе́ред ро́диной.

deservedly [dɪ'zɜ:vɪdlɪ] *adv* заслу́женно, по заслу́гам, по досто́инству.

deserving [dɪ'zɜ:vɪŋ] *a* заслужи́вающий; досто́йный.

desiccate ['desɪkeɪt] *v* **1.** высу́шивать; **2.** высыха́ть, теря́ть вла́жность; ~d milk сухо́е молоко́.

design [dɪ'zaɪn] I *v* **1.** предназнача́ть; this room is ~ed as a study э́та ко́мната предназнача́ется для кабине́та; **2.** заду́мывать; намерева́ться, плани́ровать; **3.** составля́ть план; проекти́ровать; конструи́ровать; to d. the construction of the houses проекти́ровать строи́тельство домо́в; **4.** создава́ть рису́нок, узо́р;

II *n* **1.** за́мысел; **2.** прое́кт; план; чертёж; констру́кция; расчёт; **3.** рису́нок; эски́з; узо́р; arts of d. изобрази́тельные иску́сства; school of d. шко́ла изобрази́тельных иску́сств; **4.** наме́рение; by d. преднаме́ренно; **5.** диза́йн; вне́шний вид, исполне́ние

designate I *v* ['dezɪgneɪt] **1.** определя́ть, устана́вливать; ука́зывать; **2.** назнача́ть на до́лжность; **3.** обознача́ть, называ́ть; to d. *smth.* by number обознача́ть *что-л.* число́м (но́мером); **II** *a* ['dezɪgnɪt] назна́ченный, но ещё не вступи́вший в до́лжность.

designation [ˌdezɪg'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** указа́ние; обозначе́ние; **2.** знак; и́мя, назва́ние; **3.** указа́ние профе́ссии и а́дреса (*при фамилии*); **4.** назначе́ние на до́лжность.

designer [dɪ'zaɪnə] *n* **1.** констру́ктор; **2.** проектиро́вщик; чертёжник; **3.** декора́тор; диза́йнер; модельер; **4.** интриган.

designing [dɪ'zaɪnɪŋ] **I** *a* **1.** плани́рующий; **2.** интригу́ющий; **II** *n* **1.** проекти́рование, конструи́рование; **2.** интриганство.

desirability [dɪˌzaɪ(ə)rə'bɪlɪtɪ] *n* жела́тельность.

desirable [dɪ'zaɪ(ə)rəbl] *a* жела́тельный; жела́нный.

desire [dɪ'zaɪə] **I** *n* **1.** (сильное) жела́ние; **2.** про́сьба; at your d. по ва́шему жела́нию, тре́бованию; **3.** страсть, вожделе́ние; **4.** предме́т жела́ния; **II** *v* **1.** жела́ть; **2.** проси́ть; тре́бовать; I d. you to go at once прика́зываю (тре́бую) идти́ неме́дленно.

desirous [dɪ'zaɪ(ə)rəs] *a* жела́ющий, жа́ждущий.

desist [dɪ'zɪst] *v* переста́вать; воздержа́ться; to d. from attempts отказа́ться от попы́ток.

desk [desk] *n* **1.** пи́сьменный стол; **2.** *шк.* па́рта; **3.** сто́йка (*в аэропорту, гостинице*); **4.** *муз.* пюпи́тр.

desman ['desmən] *n зоол.* вы́хухоль.

desolate I *a* ['desələt] **1.** необита́емый, безлю́дный; **2.** забро́шенный, запу́щенный, разру́шенный; **3.** поки́нутый, несча́стный, неуте́шный; **II** *v* ['desəleɪt] **1.** опустоша́ть; разоря́ть; to d. a country опустоши́ть страну́; **2.** де́лать несча́стным; причиня́ть го́ре; I am ~d to have you go как жаль, что вы уезжа́ете.

desolation [ˌdesə'leɪʃ(ə)n, ˌdezə'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** опустоше́ние, разоре́ние; запусте́ние; **2.** одино́чество, забро́шенность.

despair [dɪ'speə] **I** *v* отча́иваться, теря́ть наде́жду; **II** *n* **1.** отча́яние; безнадёжность; to be in the depth(s) of d. быть в по́лном отча́янии; out of d. с отча́яния; **2.** причи́на огорче́ния; he is the d. of his mother он приноси́т ма́тери одни́ страда́ния.

despairingly [dɪ'speərɪŋlɪ] *adv* в отча́янии; безнадёжно.

despatch [dɪs'pætʃ] = dispatch.

desperate ['desp(ə)rɪt] *a* **1.** отча́янный, доведённый до отча́яния; безрассу́дный; d. condition безнадёжное положе́ние; d. daring безу́мная отва́га; **2.** ужа́сный; d. storm ужа́сная бу́ря; **3.** отъя́вленный; d. villain закорене́лый негоди́й.

desperation [ˌdespə'reɪʃ(ə)n] *n* безрассу́дство; to drive *smb.* to d. доводи́ть *кого-л.* до кра́йности, до бе́шенства.

despicable [dɪ'spɪkəbl, 'despɪkəbl] *a* презре́нный; жа́лкий.

despise [dɪ'spaɪz] *v* презира́ть.

despite [dɪ'spaɪt] *prp* несмотря́ на, вопреки́; d. our efforts несмотря́ на на́ши уси́лия.

despoil [dɪ'spɔɪl] *v* гра́бить; **2.** разоря́ть.

despond [dɪ'spɒnd] *v* па́дать ду́хом, унывать; теря́ть наде́жду.

despondent [dɪ'spɒndənt] *a* па́вший ду́хом, пода́вленный.

despot ['despɒt] *n* тира́н, де́спот.

despotic [de'spɒtɪk] *a* деспоти́ческий, деспоти́чный.

despotism ['despətɪz(ə)m] *n* **1.** деспоти́зм; **2.** деспоти́я, тирани́я.

dessert [dɪ'zɜ:t] *n* деса́рт.

destination [ˌdestɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** назначе́ние, предназначе́ние; **2.** ме́сто назначе́ния (*тж.* place of d.); цель (*путешествия, похода и т. п.*); to arrive at one's d. прибы́ть к ме́сту назначе́ния.

destine ['destɪn] *v* **1.** назнача́ть, предназнача́ть; предопределя́ть; intentions were ~d to be ruined наме́рения бы́ли обречены́ на прова́л; **2.** направля́ть; a ship ~d for Thailand су́дно, направля́ющееся в Таила́нд.

destined ['destɪnd] *a* предназна́ченный, предначе́ртанный; a plan d. to fail план, кото́рому суждено́ провали́ться; the d. hour рокова́я час.

destiny ['destɪnɪ] *n* **1.** судьба́, уде́л; **2.** неизбе́жность, рок; inevitable d. неотврати́мая судьба́.

destitute ['destɪtju:t] **I** *a* **1.** лишённый *чего-л.*; d. of sunlight лишённый со́лнечного све́та; **2.** си́льно нужда́ющийся; to be left d. оста́ться без средств; **II** *n*: нужда́ющийся, бедня́к.

destitution [ˌdestɪ'tju:ʃ(ə)n] *n* **1.** лише́ние, нужда́; нищета́; **2.** недоста́ток, отсу́тствие *чего-л.*

destroy [dɪs'trɔɪ] *v* **1.** разруша́ть; уничтожа́ть; to d. a house снести́ дом; to d. an army разби́ть а́рмию; **2.** разбива́ть, расстра́ивать; to d. *smb.'s* intentions расстро́ить *чьи-л.* наме́рения.

destroyer [dɪs'trɔɪə] *n* **1.** разруши́тель; **2.** *мор.* эска́дренный минonóсец; **3.** *ав.* истреби́тель.

destruction [dɪs'trʌkʃ(ə)n] *n* **1.** разруше́ние; уничтоже́ние; war brings death and d. война́ несёт смерть и разруше́ние; **2.** причи́на ги́бели *или* разоре́ния; overconfidence was his d. чрезме́рная самоуве́ренность погуби́ла его́.

destructive [dɪs'trʌktɪv] *a* **1.** разруши́тельный; **2.** уничтожа́ющий; d. criticism губи́тельная кри́тика; **3.** па́губный, вре́дный; d. example па́губный приме́р.

desultory ['des(ə)ltərɪ, 'dez-] *a* несвя́зный, отры́вочный; несистемати́ческий; d. reading бессисте́мное чте́ние; d. fire *воен.* беспоря́дочная стрельба́.

detach [dɪ'tætʃ] *v* **1.** отделя́ть(ся); разъединя́ть(ся); to d. one country from another посе́ять рознь ме́жду стра́нами; **2.** отвя́зывать(ся), отцепля́ть(ся); **3.** отчётливо произноси́ть, чека́нить.

detached [dɪ'tætʃt] *a* **1.** отде́льный, обосо́бленный; отделённый; d. house дом на отши́бе; **2.** беспристра́стный; незави́симый; d. opinion незави́симое мне́ние.

detachment [dɪ'tætʃmənt] *n* **1.** отделе́ние; разъедине́ние; **2.** беспристра́стность; **3.** *воен., мор.* отря́д войск *или* кораблей.

detail ['di:teɪl] **I** *n* **1.** подро́бность, дета́ль; in every d. во всех подро́бностях; without ~(s) не входя́ в подро́бности; to go into ~(s) вдава́ться в подро́бности; in d. обстоя́тельно; **2.** дета́ли (*здания, машины*); ча́сти, элеме́нты; d. of design фрагме́нт, дета́ль; d. drawing дета́льный чертёж; **II** *v* подро́бно расска́зывать, входи́ть в подро́бности.

detain [dɪ'teɪn] *v* **1.** заде́рживать; something ~ed him что́-то задержа́ло его́; **2.** уде́рживать (*зарплату*); **3.** содержа́ть под стра́жей, аресто́вывать; **4.** замедля́ть; меша́ть (*движению и т. п.*).

detainee [ˌdi:teɪ'ni:] *n юр.* заде́ржанный.

detect [dɪ'tekt] *v* **1.** открыва́ть, обнару́живать; **2.** замеча́ть, обнару́живать; to d. a leakage of gas обнару́жить уте́чку га́за.

detection [dɪ'tekʃ(ə)n] *n* **1.** откры́тие, обнаруже́ние; **2.** рассле́дование.

detective [dɪ'tektɪv] **I** *a* **1.** сыскно́й; **2.** детекти́вный; d. story детекти́вный рома́н; **II** *n* детекти́в, сы́щик.

detector [dɪ'tektə] *n радио* дете́ктор; crystal (valve) d. кристалли́ческий (ла́мповый) дете́ктор.

détente [ˌdeɪˈtɑ:nt] *n* ослабле́ние напряжённости, разря́дка (*между государствами*).

detention [dɪˈtenʃ(ə)n] *n* **1.** задержа́ние; содержа́ние под аре́стом; **2.** заде́ржка; оставле́ние; d. after school hours *шк.* оставле́ние по́сле уро́ков.

deter [dɪˈtɜ:] *v* уде́рживать от *чего-л.*; отпу́гивать; nothing will d. him ничто́ его́ не остано́вит.

detergent [dɪˈtɜ:ʤ(ə)nt] *n* дезинфици́рующее *или* мо́ющее сре́дство.

deteriorate [dɪˈtɪərɪəreɪt] *v* **1.** ухудша́ть(ся); по́ртить(ся); **2.** вырожда́ться; **3.** разруша́ться, ветша́ть.

deterioration [dɪˌtɪərɪəˈreɪʃ(ə)n] *n* ухудше́ние; по́рча; изна́шивание, изно́с.

deteriorative [dɪˈtɪərɪərətɪv] *a* ухудша́ющий; разруши́тельный.

determinant [dɪˈtɜ:mɪnənt] *n* **1.** реша́ющий фа́ктор; **2.** *мат.* детермина́нт, определи́тель.

determinate [dɪˈtɜ:m(ɪ)nət] *a* **1.** определённый; устано́вленный; **2.** реши́тельный, оконча́тельный.

determination [dɪˌtɜ:mɪˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** определе́ние; подсчёт; установле́ние (*границ и т. п.*); d. of price калькуля́ция; **2.** реши́тельность; реши́мость; **3.** *юр.* определе́ние, постановле́ние (*суда*); to come to a d. прийти́ к заключе́нию.

determine [dɪˈtɜ:mɪn] *v* **1.** определя́ть; устана́вливать; demand ~s supply спрос определя́ет предложе́ние; **2.** реша́ть(ся); I d. to go (*или* on going) я реши́л е́хать; the question must be ~d one way or the other вопро́с до́лжен быть так или и́наче решён; **3.** побужда́ть, заставля́ть.

determined [dɪˈtɜ:mɪnd] *a* **1.** реши́тельный; d. character твёрдый хара́ктер; **2.** определённый, устано́вленный; d. order устано́вленный поря́док.

determinism [dɪˈtɜ:mɪnɪz(ə)m] *n* детерми́низм.

deterrent [dɪˈter(ə)nt] **I** *a* отпу́гивающий, устраша́ющий; уде́рживающий; d. diplomacy дипло́матия сде́рживания; **II** *n* сре́дство устраше́ния.

detest [dɪˈtest] *v* ненави́деть, пита́ть отвраще́ние.

detestable [dɪˈtestəbl] *a* отврати́тельный.

detestation [ˌdi:tesˈteɪʃ(ə)n] *n* **1.** си́льное отвраще́ние; **2.** предме́т, вызыва́ющий отвраще́ние, не́нависть.

dethrone [dɪˈθrəʊn] *v* **1.** сверга́ть с престо́ла; **2.** смеща́ть (*с высокой должности*); **3.** развёнчивать.

detonate [ˈdetəneɪt] *v* детони́ровать, взрыва́ть(ся).

detonating [ˈdetəneɪtɪŋ] *a* детони́рующий, взрывчатый.

detonation [ˌdetəˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** детона́ция, взрыв; **2.** гром, гро́хот.

detonator [ˈdetəneɪtə] *n* детона́тор.

detour [ˈdi:tʊə] *n* око́льный путь, обхо́д, объе́зд; to make a d. сде́лать крюк.

detract [dɪˈtrækt] *v* **1.** умаля́ть, принижа́ть; that does not d. from his merit э́то не умаля́ет его́ досто́инств; **2.** уменьша́ть, отнима́ть.

detraction [dɪˈtrækʃ(ə)n] *n* умале́ние (*достоинств*).

detrain [ˌdi:ˈtreɪn] *v* выса́живать(ся) из по́езда.

detriment [ˈdetrɪmənt] *n* ущёрб, вред; to the d. of one's health в ущёрб здоро́вью; I know nothing to his d. я не зна́ю о нём ничего́ предосуди́тельного.

detrimental [ˌdetrɪˈmentl] *a* принося́щий убы́ток, вред, ущёрб; вре́дный.

detritus [dɪˈtraɪtəs] *n* **1.** *геол.* детри́т; **2.** оско́лки, обло́мки, разва́лины.

detune [ˌdi:ˈtju:n] *v радио* расстра́ивать; наруша́ть настро́йку.

deuce[1] [dju:s] *n* **1.** *карт.* дво́йка, два очка́; **2.** дьюс, ра́вный счёт (*в теннисе*).

deuce[2] *n*: (the) d. take it! чёрт поберй!; where the d. did I put the book? куда, чёрт возьми́, я положи́л кни́гу?

devastate [ˈdevəsteɪt] *v* **1.** опустоша́ть, разоря́ть; **2.** подавля́ть, угнета́ть.

develop [dɪˈveləp] *v* **1.** развива́ть(ся); соверше́нствовать(ся); to d. the memory развива́ть па́мять; to d. one's business развива́ть де́ло; **2.** развива́ться, распространя́ться (*об эпидемии, болезни*); **3.** пока́зывать, обнару́живать; at school he ~ed a great gift в школе́ у него́ обнару́жились больши́е спосо́бности; **4.** разраба́тывать; to d. a mine разраба́тывать копь; to d. power развива́ть энерге́тику; **5.** излага́ть, раскрыва́ть (*аргументы, мотивы*); **6.** *фото* проявля́ть.

developer [dɪˈveləpə] *n* **1.** застро́йщик (*строительная фирма, компания*); **2.** *фото* прояви́тель.

development [dɪˈveləpmənt] *n* **1.** разви́тие, рост; расши́рение; **2.** (*часто pl*) обстоя́тельства; собы́тие; **3.** *фото* проявле́ние; **4.** улучше́ние, усоверше́нствование; **5.** вы́вод, реше́ние; **6.** застро́йка; housing d. жили́щный ко́мплекс.

deviate [ˈdi:vɪeɪt] *v* отклоня́ться; уклоня́ться.

deviation [ˌdi:vɪˈeɪʃ(ə)n] *n* **1.** отклоне́ние; d. from the original отступле́ние от оригина́ла; **2.** *тех.* отступле́ние, отклоне́ние (*от стандартов*); **3.** *спец.* девиа́ция; отклоне́ние.

device [dɪˈvaɪs] *n* **1.** план, схе́ма, прое́кт; **2.** злой у́мысел; **3.** приём; stale d. изби́тый приём; **4.** деви́з, эмбле́ма; **5.** *тех.* приспособле́ние; механи́зм; устро́йство; аппара́т, прибо́р; ◊ to leave *smb.* to his own ~s предоста́вить *кого-л.* самому́ себе́.

devil [ˈdevl] *n* **1.** (the D.) *библ.* Сата́на; **2.** искуси́тель; злой дух; **3.** *разг.* энерги́чный, напо́ристый челове́к; to be a d. for work рабо́тать как чёрт; she is the d. она́ настоя́щий дья́вол; ◊ what the d. do you mean? что вы э́тим хоти́те сказа́ть, чёрт возьми́!; poor d. бедня́га; talk of the d. and he is sure to appear ≅ лёгок на поми́не; between the d. and the deep sea ме́жду двух огне́й.

devilish [ˈdevlɪʃ] *a* **1.** дья́вольский, а́дский, сатани́нский; **2.** *эмоц.* черто́вский, ужа́сный.

devil-may-care [ˈdevlmeɪˈkeə] *a* беззабо́тный; a d. attitude наплева́тельское отноше́ние; всё трын-трава́.

devilment [ˈdevlmənt] = devilry.

devilry [ˈdevlrɪ] *n* **1.** кова́рство, зло́ба; **2.** прока́за, ша́лость.

devious [ˈdi:vjəs] *a* **1.** отклоня́ющийся от прямо́го пути́; d. paths око́льные пути́; **2.** заблужда́ющийся, забл у́дший; **3.** хи́трый; нейскренний; **4.** отдалённый, уединённый.

devise [dɪˈvaɪz] **I** *v* **1.** приду́мывать; изобрета́ть; **2.** *юр.* завеща́ть (*недвижимость*); **II** *n* **1.** *юр.* завеща́ние; заве́щанное иму́щество (*недвижимое*); **2.** изобрете́ние.

devisee [ˌdevɪˈzi:, dɪˌvaɪˈzi:] *n юр.* насле́дник недви́жимости по завеща́нию.

deviser [dɪˈvaɪzə] *n* **1.** изобрета́тель; **2.** *юр.* завеща́тель (*тж.* devisor).

devoid [dɪˈvɔɪd] *a* лишённый; d. of sense лишённый смы́сла; d. of interest не представля́ющий интере́са.

devolution [ˌdi:vəˈlu:ʃ(ə)n] *n* **1.** переда́ча (*власти, обязанностей и т. п.*); **2.** перехо́д (*имущества и т. п.*); **3.** *биол.* вырожде́ние (*противопол.* evolution).

devolve [dɪˈvɒlv] *v* **1.** передава́ть (*работу, обязанности и т. п.*); **2.** переходи́ть к друго́му лицу́ (*о должности, работе и т. п.*); **3.** переходи́ть по насле́дству (*об имуществе*).

devote [dɪˈvəʊt] *v* **1.** посвяща́ть (себя́) (*чему-л.* — *to*); he ~d himself to sports он посвяти́л себя́ спо́рту; **2.** предава́ться *чему-л.*; **3.** отводи́ть; many halls were ~d to the exhibition мно́гие за́лы бы́ли отведены́ вы́ставке.

devoted [dɪˈvəʊtɪd] *a* **1.** посвящённый; **2.** увлека́ющийся; a boy d. to sports ма́льчик, увлека́ющийся спо́р-

том; 3. пре́данный, не́жный; d. mother лю́бящая мать.

devotedly [dɪ'vəʊtɪdlɪ] *adv* пре́данно.

devotee [ˌdevə'ti:] *n* 1. побо́рник, ревни́тель; покло́нник; приве́рженец; 3. на́божный челове́к; свято́ша.

devotion [dɪ'vəʊʃ(ə)n] *n* 1. пре́данность; приве́рженность, ре́вностное служе́ние; 2. на́божность; религио́зное рве́ние; 3. *pl* религио́зные обря́ды, моли́твы.

devotional [dɪ'vəʊʃənl] *a* на́божный, благочести́вый.

devour [dɪ'vaʊə] *v* 1. пожира́ть, есть жа́дно; 2. поглоща́ть; ~ed by curiosity снеда́емый любопы́тством; he ~ed every word он жа́дно лови́л ка́ждое сло́во; 3. истребля́ть; уничтожа́ть.

devout [dɪ'vaʊt] *a* 1. благогове́йный; на́божный, благочести́вый; 2. и́скренний, пре́данный.

dew [dju:] *n* роса́.

dew-berry ['dju:b(ə)rɪ] *n* ежеви́ка.

dew-drop ['dju:drɒp] *n* ка́пля росы́, роси́нка.

dewy ['dju:ɪ] *a* 1. покры́тый росо́й; роси́стый; 2. вла́жный; d. eyes вла́жные (*от слёз*) глаза́.

dexterity [deks'terɪtɪ] *n* 1. прово́рство, физи́ческая ло́вкость; 2. одарённость, сообрази́тельность.

dexterous ['dekst(ə)rəs] *a* 1. ло́вкий; прово́рный; 2. сообрази́тельный, спосо́бный; 3. иску́сно сде́ланный.

dextrose ['dekstrəʊz] *n хим.* виногра́дный са́хар, глюко́за.

diabetes [ˌdaɪə'bi:ti:z] *n мед.* диабе́т.

diabetic [ˌdaɪə'betɪk] I *a* диабети́ческий; II *n* диабе́тик.

diabolic(al) [ˌdaɪə'bɒlɪk, -(ə)l] *a* дья́вольский; d. smile дья́вольская улы́бка.

diadem ['daɪədem] *n* диаде́ма; коро́на.

diagnose ['daɪəgnəʊz] *v* 1. *мед.* ста́вить диа́гноз; 2. распознава́ть, устана́вливать, констати́ровать.

diagnosis [ˌdaɪəg'nəʊsɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) 1. *мед.* диа́гноз; 2. диагно́стика, установле́ние; d. of the situation оце́нка положе́ния.

diagnostic [ˌdaɪəg'nɒstɪk] *мед.* I *a* диагности́ческий; II *n pl* диагно́стика.

diagonal [daɪ'ægənl] I *a* диагона́льный; d. cloth диагона́ль, ткань с косы́ми ру́бчиками; II *n* диагона́ль.

diagram ['daɪəgræm] *n* диагра́мма; схе́ма, гра́фик.

dial ['daɪəl] I *n* 1. цифербла́т часо́в (*тж.* разли́чных измери́тельных прибо́ров); 2. наборный диск (*телефона*); II *v* 1. набира́ть но́мер (*по телефону*); d. the number наберите но́мер.

dialect ['daɪəlekt] *n* диале́кт, наре́чие; го́вор; local d. ме́стный диале́кт.

dialectal [ˌdaɪə'lektl] *a* диале́ктный.

dialectical [ˌdaɪə'lektɪk(ə)l] *a филос.* диалекти́ческий; d. materialism диалекти́ческий материали́зм.

dialectics [ˌdaɪə'lektɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) диале́ктика.

dialogic(al) [ˌdaɪə'lɒʤɪk, -(ə)l] *a* диало́гический.

dialogue ['daɪəlɒg] *n* (*амер.* dialog) диало́г.

diameter [daɪ'æmɪtə] *n* диа́метр.

diametrical [ˌdaɪə'metrɪkəl] *a* диаметра́льный; попере́чный; d. opposite диаметра́льно противопо́ложный.

diamond ['daɪəmənd] I *n* 1. алма́з; бриллиа́нт; black d. чёрный алма́з; rough d. неотшлифо́ванный алма́з; d. of the first water бриллиа́нт чи́стой во́ды; 2. алма́з для ре́зки стекла́; 3. *карт.* бу́бны; 4. ромб; II *a* 1. алма́зный, подо́бный алма́зу; 2. ромбоида́льный; ◊ d. field, d. mine алма́зная копь; d. point игла́ для гравирова́ния с алма́зным нако́нечником; d. anniversary шестидесяти́летний юбиле́й; d. wedding шестидеся́тая годовщи́на сва́дьбы, бриллиа́нтовая сва́дьба.

Diana [daɪ'ænə] *n миф.* Диа́на, богиня́ охо́ты.

diapason [ˌdaɪə'peɪsn] *n* 1. диапазо́н; 2. *муз.* диапазо́н; 3. *муз.* высота́ зву́ка.

diaper ['daɪəpə] *n амер.* подгу́зник; пелёнка.

diaphanous [daɪ'æfənəs] *a* прозра́чный, просве́чивающий.

diaphragm ['daɪəfræm] *n* 1. *анат.* диафра́гма; 2. *тех.* мембра́на; 3. перегоро́дка.

diarrh(o)ea [ˌdaɪə'rɪə] *n мед.* пonóс; диаре́я.

diary ['daɪərɪ] *n* 1. дневни́к; 2. записна́я кни́жка-календа́рь; 3. програ́мма; the daily television d. телевизио́нная програ́мма.

diathesis [daɪ'æθɪsɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) *мед.* диате́з.

diatomic [ˌdaɪə'tɒmɪk] *a хим.* двуха́томный.

diatonic [ˌdaɪə'tɒnɪk] *a муз.* диатони́ческий.

dice [daɪs] I *n* 1. (*pl* dice) ку́бик; фи́шка; II *v* нареза́ть в фо́рме ку́биков (*в кулинарии*).

dickens ['dɪkɪnz] *n*: what the d. do you want? что вам, чёрт возьми́, ну́жно?

dicker ['dɪkə] *разг.* I *n* ме́лкая сде́лка; обме́н; II *v* торгова́ть(ся) по мело́чам.

dicky ['dɪkɪ] *a разг.* 1. сла́бый, нездоро́вый; 2. ненадёжный (*в делах*).

dictaphone ['dɪktəfəʊn] *n* диктофо́н.

dictate I *v* [dɪk'teɪt] 1. диктова́ть; 2. предпи́сывать; to d. the terms of a treaty диктова́ть усло́вия договора́; II *n* ['dɪkteɪt] (*обычно pl*) предписа́ние; веле́ние; the ~s of reason (of conscience) веле́ние ра́зума (со́вести).

dictation [dɪk'teɪʃ(ə)n] *n* 1. дикто́вка; дикта́нт; 2. предписа́ние; to do *smth.* at *smb.'s* d. де́лать *что-л.* под *чью-л.* дикто́вку; 3. повеле́ние, прика́з; 4. дикта́т.

dictator [dɪk'teɪtə] *n* дикта́тор.

dictatorial [ˌdɪktə'tɔ:rɪəl] *a* 1. дикта́торский; абсолю́тный (*о власти*); 2. вла́стный, повели́тельный (*о характере и т. п.*).

dictatorship [dɪk'teɪtəʃɪp] *n* диктату́ра.

diction ['dɪkʃ(ə)n] *n* 1. вы́бор слов; мане́ра выража́ться; poetic d. язы́к по́эзии; 2. ди́кция.

dictionary ['dɪkʃ(ə)n(ə)rɪ] *n* слова́рь; спра́вочник (*составленный по алфавитному принципу*).

dictograph ['dɪktəgrɑ:f] *n* дикто́граф.

dictum ['dɪktəm] *n* (*pl тж.* dicta ['dɪktə]) 1. изрече́ние, афори́зм; 2. авторите́тное заявле́ние.

did [dɪd] *past от* do[1].

didactic [daɪ'dæktɪk] I *a* дидакти́ческий, поучи́тельный; II *n pl* дида́ктика.

diddle ['dɪdl] *v разг.* обма́нывать, надува́ть; to d. *smb.* out of his money вы́манить у *кого-л.* де́ньги.

die[1] [daɪ] *амер.* = dice I.

die[2] *v* 1. умира́ть; to d. of hunger умере́ть от го́лода; to d. in one's bed умере́ть есте́ственной сме́ртью; to d. by violence умере́ть наси́льственной сме́ртью; 2. *разг.* томи́ться жела́нием (*for, to*); I am dying for a glass of water мне до́ смерти хо́чется пить; 3. остана́вливаться, глохнуть; the motor ~d мото́р заглох; 4. затиха́ть (*о ветре*); 5. испаря́ться (*о жидкости*); • d. **away** 1) па́дать в о́бморок; 2) замира́ть (*о звуке*); 3) тускне́ть, слабе́ть (*о свете*); d. **down** = d. away; d. **off** 1) затиха́ть, утиха́ть; 2) умира́ть оди́н за други́м; d. **out** вымира́ть.

diehard ['daɪhɑ:d] *n* 1. твердолобый; кра́йний консерва́тор; 2. жизнесто́йкий челове́к.

dielectric [ˌdaɪɪ'lektrɪk] *эл.* I *n* диэле́ктрик, непроводни́к; II *a* диэлектри́ческий.

diet ['daɪət] I *n* 1. пи́ща, стол; a simple d. просто́й стол; 2. дие́та; II *v* держа́ть на дие́те; to d. oneself соблюда́ть дие́ту.

dietary ['daɪət(ə)rɪ] *a* дието́ческий.

dietetic [ˌdaɪə'tetɪk] *a* дието́ческий.

dietetics [ˌdaɪə'tetɪks] *n* дието́тика.

differ [ˈdɪfə] *v* **1.** различáться, отличáться (*часто с from*); **2.** не соглашáться; расходúться; to d. in opinion расходúться во мнéниях; I beg to d. извинúте, но я с вáми не согласен.

difference [ˈdɪf(ə)rəns] **I** *n* **1.** рáзница, разлúчие; to pay the d. уплатúть рáзницу; **2.** разногласие, расхождéние во мнéниях; ссóра; to settle the ~s улáдить спор; to split the d. прийтú к компромúссу; **3.** рáзность; **II** *v* **1.** отличáть; **2.** вычисля́ть рáзность.

different [ˈdɪf(ə)rənt] *a* **1.** инóй, другóй; несхóдный, отлúчный; that is quite d. э́то совсéм другóе дéло; **2.** разлúчный, рáзный; a lot of d. things мнóго рáзных вещéй.

differential [ˌdɪfəˈrenʃ(ə)l] **I** *a* **1.** отличúтельный; **2.** *эк.* дифференциáльный, рáзностный; d. tariff дифференциáльный тарúф; **3.** *мат.* дифференциáльный; d. calculus дифференциáльное исчислéние; **II** *n мат.* дифференциáл.

differentiate [ˌdɪfəˈrenʃɪeɪt] *v* **1.** различáть(ся), отличáть(ся); to d. one from another отличáть однó от другóго; **2.** дифференцúровать(ся); дéлаться нескóжим, обособля́ться; **3.** *мат.* дифференцúровать.

differentiation [ˌdɪfərenʃɪˈeɪʃ(ə)n] *n* **1.** установлéние разлúчий, разграничéние; **2.** разделéние, специализáция; d. of labour разделéние трудá; **3.** *мат.* дифференцúрование.

differently [ˈdɪf(ə)rəntlɪ] *adv* разлúчно, úнáче; now he thinks quite d. about it тепéрь он совсéм другóго мнéния об э́том.

difficult [ˈdɪfɪk(ə)lt] *a* **1.** физúчески тяжёлый; d. work тяжёлая рабóта; **2.** трýдный; затруднúтельный; d. task трýдная задáча; **3.** упря́мый, неужúвчивый; d. child трудновоспитýемый ребёнок.

difficulty [ˈdɪfɪk(ə)ltɪ] *n* **1.** трýдность; **2.** препя́тствие, затруднéние; to put ~ies in the way стáвить препя́тствия на пути́; **3.** *pl* затруднéния (*материальные*); I am in ~ies for money я испы́тываю затруднéние в деньгáх.

diffidence [ˈdɪfɪd(ə)ns] *n* **1.** неувéренность в себé; **2.** скрóмность, застéнчивость.

diffident [ˈdɪfɪd(ə)nt] *a* **1.** неувéренный в себé; **2.** рóбкий; застéнчивый, скрóмный.

diffraction [dɪˈfrækʃ(ə)n] *n физ.* дифрáкция.

diffuse **I** *v* [dɪˈfjuːz] **1.** распространя́ть; to d. knowledge сéять знáния; **2.** рассéивать (*свет и т. п.*); **3.** распыля́ть; рассыпáть, разбрáсывать; **II** *a* [dɪˈfjuːs] **1.** многослóвный, распли́вчатый; **2.** распространённый, разбрóсанный; **3.** рассéянный (*о свете и т. п.*).

diffusion [dɪˈfjuːʒ(ə)n] *n* **1.** распространéние; **2.** многослóвие; **3.** *физ.* рассéивание, диффýзия.

diffusive [dɪˈfjuːsɪv] *a* **1.** распространя́ющийся; **2.** диффýзный; **3.** многослóвный.

dig [dɪg] *v* (dug [dʌg]) **1.** копáть, рыть; **2.** ты́кать, толкáть; **3.** *амер. разг.* усéрдно рабóтать, зубрúть; • d. for искáть; to d. a pit for рыть другóму я́му; to d. for facts добывáть нóвые фáкты; d. in (into) 1) зарывáть; 2) вонзáть (*шпоры, нож и др.*); to d. oneself in окáпываться; d. out откáпывать, раскáпывать; докáпываться; d. up 1) вырывáть, выкáпывать; 2) вскáпывать (*землю*); **II** *n* **1.** толчóк, тычóк; **2.** *разг.* насмéшка; кóлкость; ◊ to have a d. at *smb.* насмехáться над *кем-л.*

digest **I** *v* [d(a)ɪˈʤest] **1.** перевáривать(ся) (*о пище*); **2.** усвáивать, переноси́ть; to d. an insult проглотúть оскорблéние; **3.** излагáть сжáто; **4.** приводúть в систéму, классифицúровать; **II** *n* [ˈdaɪʤest] **1.** крáткое изложéние; резюмé; a d. of the week's news обзóр собы́тий за недéлю; **2.** спрáвочник; **3.** сбóрник.

digestibility [d(a)ɪˌʤestəˈbɪlɪtɪ] *n* удобоварúмость.

digestible [d(a)ɪˈʤestəbl] *a* удобоварúмый; легкó усвáиваемый.

digestion [d(a)ɪˈʤesʧ(ə)n] *n* **1.** пищеварéние; good (bad) d. хорóшее (плохóе) пищеварéние; **2.** усвоéние (*знаний и т. п.*).

digestive [d(a)ɪˈʤestɪv] **I** *a* **1.** пищеварúтельный; **2.** способствующий пищеварéнию; **II** *n* срéдство, способствующее пищеварéнию.

digger [ˈdɪgə] *n* **1.** землекóп; **2.** землерóйная машúна, экскавáтор.

digging [ˈdɪgɪŋ] *n* **1.** копáние, рытьё; земля́ные рабóты; **2.** *pl* раскóпки.

digit [ˈdɪʤɪt] *n* **1.** пáлец; **2.** *мат.* однозна́чное числó, цúфра; d. selector диск набóра (*в телефоне*).

digital [ˈdɪʤɪt(ə)l] *a* цифровóй.

digitise, digitize [dɪʤɪtaɪz] *v информ.* переводúть в цифровýю фóрму.

dignified [ˈdɪgnɪfaɪd] *a* облада́ющий чýвством сóбственного достóинства; велúчественный, горделúвый.

dignify [ˈdɪgnɪfaɪ] *v* **1.** воздавáть пóчести, возвелúчивать; **2.** возводúть в достóинство, в сан; **3.** удостáивать.

dignitary [ˈdɪgnɪt(ə)rɪ] *n* санóвник; лицó, занимáющее высóкий пост.

dignity [ˈdɪgnɪtɪ] *n* **1.** достóинство; чýвство сóбственного достóинства; beneath one's d. ни́же своегó достóинства; to stand on one's d. держáть себя́ с большúм достóинством; **2.** звáние, сан, тúтул.

digress [daɪˈgres] *v* отступáть, отвлекáться, отклоня́ться (*от темы и т. п.*).

digression [d(a)ɪˈgreʃ(ə)n] *n* **1.** отступлéние, отклонéние (*от темы*); to lose oneself in a d. уклонúться от тéмы, запýтаться; **2.** *астр.* отклонéние, угловóе расстоя́ние (планéты) от Сóлнца.

digressive [d(a)ɪˈgresɪv] *a* отклоня́ющийся, отступáющий (*от темы и т. п.*).

dihedral [daɪˈhiːdrəl] *a* двугрáнный; d. angle двугрáнныйýгол.

dike [daɪk] *n* **1.** дáмба; плотúна; **2.** прегрáда, препя́тствие; **3.** стóчная канáва, ров.

dilapidate [dɪˈlæpɪdeɪt] *v* приходúть *или* приводúть в упáдок; разрушáть(ся); ломáть(ся).

dilapidated [dɪˈlæpɪdeɪtɪd] *a* **1.** полуразрýшенный, вéтхий; **2.** разорённый; растрáченный; **3.** неопря́тный, неря́шливо одéтый.

dilapidation [dɪˌlæpɪˈdeɪʃ(ə)n] *n* **1.** полуразрýшенное состоя́ние; **2.** вéтхость, обветшáлость.

dilatation [ˌdɪləˈteɪʃ(ə)n] *n* **1.** расширéние; растяжéние; **2.** расширéние, расшúренная часть.

dilate [daɪˈleɪt] *v* **1.** расширя́ть(ся); увелúчивать, растя́гивать; to d. the eyes широкó раскрывáть глазá; **2.** распространя́ть(ся); to d. upon *smth.* простáнно говорúть о *чём-л.*

dilation [daɪˈleɪʃ(ə)n] = dilatation.

dilatory [ˈdɪlət(ə)rɪ] *a* **1.** мéдленный, медлúтельный; нерасторóпный; **2.** оття́гивающий (*время*); d. policy полúтика затя́жек; **3.** запоздáлый.

dilemma [d(a)ɪˈlemə] *n* дилéмма; затруднúтельное *или* безвы́ходное положéние; to be put into a d. стоя́ть пéред дилéммой.

dilettante [ˌdɪlɪˈtæntɪ] **I** *n* (*pl* -ti [-tiː]) дилетáнт, любúтель; **II** *a* дилетáнтский, любúтельский.

dilettantism [ˌdɪlɪˈtæntɪz(ə)m] *n* дилетáнтство, дилетантúзм.

diligence [ˈdɪlɪʤ(ə)ns] *n* прилежáние, усéрдие, стараáние.

diligent [ˈdɪlɪʤ(ə)nt] *a* **1.** прилéжный, усéрдный; **2.** тщáтельно вы́полненный.

dill [dɪl] *n* укрóп.

dilly-dally [ˈdɪlɪˌdælɪ] *v разг.* колебáться; мéшкать.

diluent [ˈdɪljʊənt] *a* разжижáющий, растворя́ющий.

dilute [daɪ'l(j)u:t] **I** *v* **1.** разжижáть, разбавлять, разводúть; **2.** обескрóвливать, выхолáщивать (*теорию, программу и т. п.*); **3.** лишáть я́ркости (*краску*); **II** *a* разведённый, разбáвленный.

dilution [daɪ'lu:ʃ(ə)n] *n* **1.** разжижéние, разведéние, растворéние; **2.** ослáбление; **3.** раствóр.

dim [dɪm] **I** *a* **1.** тýсклый; нея́сный; мáтовый; d. room тёмная кóмната; **2.** слáбый (*о зрении*); приглушённый (*о звуке*); **3.** смýтный, тумáнный; d. recollection смýтное воспоминáние; our perspectives are rather d. нáши перспектúвы довóльно тумáнны; **4.** тупóй, глýпый; **II** *v* **1.** потускнéть, дéлать(ся) тýсклым, тумáнным; **2.** *авт.*: to d. the light включáть блúжний свет.

dime [daɪm] *n амер.* монéта в 10 цéнтов; d. novel дешёвый приключéнческий романá.

dimension [d(a)ɪ'menʃ(ə)n] *n* **1.** измерéние; of three ~s трёх измерéний; **2.** *pl* размéры, величúна; объём; протяжéние; scheme of vast ~s план огрóмной вáжности, огрóмного размáха.

dimensional [d(a)ɪ'menʃ(ə)nəl] *a* **1.** имéющий измерéние; пространственный; **2.**: -dimensional (*обычно в сложных словах*); three-d. трёхмéрный.

diminish [dɪ'mɪnɪʃ] *v* **1.** уменьшáть(ся); убавлять(ся); to d. fears рассéивать стрáхи; **2.** умалять, преуменьшáть (*значение чего-л.*); to d. the importance of *smth.* преуменьшáть вáжность *чего-л.*

diminished [dɪ'mɪnɪʃt] *a* **1.** умéньшенный; **2.** унúженный.

diminution [ˌdɪmɪ'nju:ʃ(ə)n] *n* уменьшéние, сокращéние, убавлéние; d. of taxes сокращéние налóгов.

diminutive [dɪ'mɪnjʊtɪv] **I** *a* **1.** мáленький, миниатю́рный; **2.** *грам.* уменьшúтельный; **II** *n грам.* уменьшúтельное существúтельное.

dimmer ['dɪmə] *n* **1.** *эл.* реостáт для регулúрования сúлы свéта; **2.** *авт.* блúжний свет фар.

dimmish, dimmy ['dɪmɪʃ, 'dɪmɪ] *a* тусклова́тый, нея́сный.

dimness ['dɪmnɪs] *n* тýсклость *и пр.* (*см.* dim I).

dimple ['dɪmpl] *n* **1.** я́мочка (*на щеке, подбородке*); **2.** рябь (*на воде*); **3.** впáдина.

dimply ['dɪmplɪ] *a* **1.** покры́тый я́мочками; **2.** подёрнутый ря́бью (*о воде*).

din [dɪn] **I** *n* шум; грóхот; the dim of a city шум большóго гóрода; **II** *v* **1.** назóйливо повторя́ть; to d. *smth.* into *smb.'s* ears (head) прожужжáть *кому-л.* ýши (вдолбúть в гóлову); **2.** шумéть, оглушáть.

dine [daɪn] *v* **1.** обéдать: to d. out обéдать не дóма; **2.** угощáть обéдом; давáть обéд; he ~d me handsomely он угостúл меня́ прекрáсным обéдом; **3.** обслýживать, размещáть; this table ~s twelve comfortably за э́тим столóм удóбно мóгут обéдать двенáдцать человéк.

diner ['daɪnə] *n* **1.** обéдающий; a great d.-out человéк, чáсто обéдающий вне дóма (*в гостях*); **2.** *разг.* вагóн-ресторáн; **3.** *амер.* дешёвый ресторáн-закýсочная.

ding [dɪŋ] **I** *v* **1.** звенéть (*об ударах по металлу*); **2.** *разг.* назóйливо повторя́ть; **II** *n* звон (*колокола*).

ding-dong ['dɪŋ'dɒŋ] **I** *n* **1.** звон (*колокола*); динь-дóн, динь-дúнь.

dinghy ['dɪŋgɪ] *n* шлю́пка, я́лик.

dingle ['dɪŋgl] *n* глубóкая лощúна.

dingle-dangle ['dɪŋgl'dæŋgl] **I** *n* качáние взад и вперёд; **II** *adv* качáясь из стороны́ в сто́рону.

dingo ['dɪŋgəʊ] *n* (*pl* -oes [-əʊz]) *зоол.* дúнго.

dingy ['dɪndʒɪ] *a* **1.** тýсклый, тёмный; d. wall-paper вы́цветшие обóи; d. furniture стáрая мéбель; **2.** гря́зный (*от сажи, пыли*), закопчённый; **3.** сомнúтельный (*о репутации*); **4.** плóхо одéтый, истрёпанный.

dining car ['daɪnɪŋkɑ:] вагóн-ресторáн.

dining room ['daɪnɪŋru(:)m] столóвая (*в квартире*).

dinky ['dɪŋkɪ] *a разг.* **1.** наря́дный, изя́щный; **2.** миниатю́рный.

dinner ['dɪnə] *n* обéд; d. bell звонóк к обéду; d.-jacket смóкинг; d. party зва́ный обéд; d. service, d. set обéденный сервúз; d. waggon передвижнóй стóлик (*на колёсиках*).

diocese ['daɪəsɪs] *n* епáрхия.

diopter, dioptre [daɪ'ɒptə] *n опт.* диóптрия; диóптр.

dioptric [daɪ'ɒptrɪk] **I** *a* диоптри́ческий, преломля́ющий; **II** *n pl* диóптрика.

diorama [ˌdaɪə'rɑ:mə] *n* диорáма.

dioxide [daɪ'ɒks(a)ɪd] *n хим.* двуóкись.

dip [dɪp] **I** *v* **1.** погружáть(ся); окунáть(ся); ныря́ть; **2.** чéрпать (*тж.* d. out); to d. a fact from one's memory припóмнить факт; **3.** спускáться, опускáться; the road ~s дорóга спускáется пóд гору; **4.** спускáть (*парус*); салютовáть (*флагом*); ◊ to d. into the pocket раскошéливаться; **II** *n* **1.** погружéние (*в жидкость*); to take (have) a d. in the sea вы́купаться в мóре; **2.** сóус, подлúвка; **3.** уклóн, откóс; **4.** впадина, углублéние.

diphase, diphasic ['daɪfeɪz, ˌdaɪ'feɪzɪk] *a эл.* двухфáзный.

diphtheria [dɪf'θɪ(ə)rɪə] *n мед.* дифтерúя, дифтерúт.

diphthong ['dɪfθɒŋ] *n фон.* дифтóнг.

diploma [dɪ'pləʊmə] *n* диплóм; свидéтельство; d. in architecture диплóм архитéктора.

diplomacy [dɪ'pləʊməsɪ] *n* дипломáтия.

diplomat ['dɪpləmæt] *n* дипломáт.

diplomatic [ˌdɪplə'mætɪk] *a* **1.** дипломати́ческий; d. corps (d. service) дипломати́ческий кóрпус (-ая слýжба); **2.** дипломати́чный; такти́чный.

dipolar [daɪ'pəʊlə] *a физ.* имéющий два пóлюса.

dippy ['dɪpɪ] *a разг.* сумасшéдший.

dipsomania [ˌdɪpsə(ʊ)'meɪnjə] *n* алкоголúзм.

dipsomaniac [ˌdɪpsə(ʊ)'meɪnɪæk] *n* алкогóлик.

diptych ['dɪptɪk] *n церк.* двустворчатый склáдень.

dire ['daɪə] *a* **1.** ужáсный, стрáшный; **2.** крáйний, пóлный; d. necessity крáйняя необходúмость; d. foe закля́тый враг.

direct [d(a)ɪ'rekt] **I** *v* **1.** руководúть; управля́ть; to d. a business руководúть предприя́тием, фúрмой; **2.** направля́ть; to d. one's efforts (attention) (*to*) направля́ть свои́ уси́лия (внима́ние); **3.** адресовáть; to d. a parcel адресовáть посы́лку; **4.** нацéливать(ся); to d. the fire on a target направля́ть огóнь на цель; **5.** укáзывать (*дорогу*); can you d. me to the post office? не скáжете ли вы мне, как пройтú на пóчту?; **6.** дирижúровать (*оркестром и т. п.*); **7.** режúссировать, стáвить (*фильм, спектакль*); **II** *a* **1.** прямóй; d. road прямáя дорóга; **2.** прямóй, непосрéдственный; d. tax прямóй налóг; **3.** пóлный, абсолю́тный; d. opposite пóлная противополóжность; **4.** прямóй, откры́тый; я́сный; d. answer прямóй, неуклóнчивый отвéт; ◊ d. speech *грам.* прямáя речь; d. current *эл.* постоя́нный ток; d. hit мéткое попадáние, тóчный удáр (*снаряда и т. п.*); **III** *adv* прямо, непосрéдственно.

directed-energy weapon [d(a)ɪ'rektɪdˌenədʒɪ'wepən] *воен.* лучевóе *или* лáзерное орýжие.

direction [d(a)ɪ'rekʃ(ə)n] *n* **1.** руковóдство, управлéние; to work under the d. of *smb.* рабóтать под руковóдством *кого-л.*; **2.** дирéкция; правлéние; **3.** *pl* указáние; инструкция; распоряжéние; директúвы; to give ~s давáть указáния; **4.** направлéние; in the d. of по направлéнию к; **5.** постановка (*спектакля, пьесы*).

direction-finder [d(a)ɪ'rekʃ(ə)n,faɪndə] *n ав.* радиопеленга́тор.

directive [d(a)ɪ'rektɪv] **I** *a* направля́ющий; ука́зывающий; директи́вный; **II** *n* директи́ва, устано́вка.

directly [d(a)ɪ'rektlɪ] **I** *adv* **1.** пря́мо; **2.** непосре́дственно; **3.** неме́дленно; то́тчас; **II** *cj разг.* как то́лько; to get up d. the bell rings встава́ть по звонку́.

directness [daɪ'rektnɪs] *n* прямота́, непосре́дственность *и пр.* (*см.* direct II).

director [d(a)ɪ'rektə] *n* **1.** руководи́тель; **2.** дире́ктор; **3.** режиссёр, кинорежиссёр; дирижёр (*оркестра, хора*).

directorate [d(a)ɪ'rekt(ə)rɪt] *n* **1.** дире́кция, правле́ние; **2.** директора́т.

directory [daɪ'rekt(ə)rɪ] **I** *a* директи́вный, содержа́щий указа́ния, инстру́кции; **II** *n* а́дресная кни́га; спра́вочник; telephone d. телефо́нная кни́га.

dirge [dɜ:ʤ] *n* погреба́льная песнь; панихи́да.

dirigible ['dɪrɪʤəbl] **I** *n* дирижа́бль; **II** *a тех.* управля́емый.

dirk [dɜ:k] *n* **1.** *мор.* ко́ртик; **2.** кинжа́л.

dirt [dɜ:t] *n* **1.** грязь, сор; **2.** нечисто́ты; **3.** земля́; гли́на; d. floor земляно́й пол; d. road грунтова́я доро́га; **4.** *геол.* нано́сы, пуста́я поро́да; золотосодержа́щий песо́к; **5.** непоря́дочность; по́длость; to do *smb.* d. сде́лать *кому-л.* га́дость; **6.** непристо́йные ре́чи; брань; to fling (to throw, to cast) d. at *smb.* осыпа́ть бра́нью, поро́чить *кого-л.*; ◊ as cheap as d. (*или* d. cheap) ≅ дешёвле па́реной ре́пы; to treat *smb.* like d. ни во что́ не ста́вить *кого-л.*

dirtily ['dɜ:tɪlɪ] *adv* **1.** гря́зно; **2.** ни́зко, бесче́стно.

dirtiness ['dɜ:tɪnɪs] *n* **1.** грязь, неопря́тность; **2.** ни́зость, га́дость, по́длость.

dirt track ['dɜ:ttræk] трек для мотоцикле́тных го́нок.

dirty ['dɜ:tɪ] **I** *a* **1.** гря́зный; **2.** нена́стный; бу́рный; d. weather нена́стная пого́да; **3.** скабрёзный, неприли́чный; d. conduct ни́зкое поведе́ние; **4.** нечёстный; d. player нечёстный игро́к; **II** *v* загрязня́ть, па́чкать; **III** *adv*: d. great (big) ужа́сно большо́й.

dis- [dɪs] (*иногда* di-) *pref. придаёт слову*: **1.** *отриц. значение*: obedient послу́шный; disobedient непослу́шный; to organize организо́вывать; to disorganize дезорганизо́вывать; **2.** *значение лишения*: to disinherit лиша́ть насле́дства; **3.** *значение разделения, отделения*: to distribute распределя́ть; to dilapidate разруша́ть(ся).

disability [ˌdɪsə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** неспосо́бность, бесси́лие; нетрудоспосо́бность; **2.** *юр.* неправоспосо́бность, ограниче́ние правоспосо́бности; пораже́ние в права́х; **3.** неплатёжеспосо́бность; **4.** *юр.* недееспосо́бность, ограниче́ние дееспосо́бности.

disable [dɪs'eɪbl] *v* **1.** де́лать неспосо́бным, неприго́дным; кале́чить; **2.** *юр.* де́лать неправоспосо́бным, лиша́ть пра́ва.

disabled [dɪs'eɪbld] *a* искале́ченный; вы́веденный из стро́я; d. soldier инвали́д войны́; d. worker инвали́д труда́.

disabuse [ˌdɪsə'bju:z] *v* выводи́ть из заблужде́ния (*of*), освобожда́ть от иллю́зий.

disadvantage [ˌdɪsəd'vɑ:ntɪʤ] *n* **1.** нево́ыгода, нево́ыгодное положе́ние; to be at a d. быть в нево́ыгодном положе́нии; **2.** недоста́ток; the car has some obvious ~s в маши́не бы́ло не́сколько очеви́дных дефе́ктов; **3.** вред, ущёрб; to spread imformation to the d. of *smb.* распространя́ть све́дения в ущёрб *кому-л.*

disadvantageous [ˌdɪsædvən'teɪʤəs] *a* нево́ыгодный; неблагоприя́тный.

disaffected [ˌdɪsə'fektɪd] *a* недово́льный; нелоя́льный; настро́енный про́тив.

disaffection [ˌdɪsə'fekʃ(ə)n] *n* **1.** недово́льство; **2.** недружелю́бие.

disaffirm [ˌdɪsə'fɜ:m] *v* **1.** отрица́ть; **2.** *юр.* отменя́ть (*решение*).

disagree [ˌdɪsə'gri:] *v* **1.** расходи́ться; противоре́чить; these two reports d. э́ти два сообще́ния расхо́дятся; **2.** расходи́ться во мне́ниях; I d. with you я с ва́ми не согла́сен; they d. они́ ссо́рятся; **3.** не подходи́ть, быть вре́дным; the food ~s with his digestion э́та пи́ща пло́хо де́йствует на его́ желу́док.

disagreeable [ˌdɪsə'gri:əb(ə)l] *a* **1.** неприя́тный (*о вкусе, запахе и т. п.*); **2.** сварли́вый.

disagreement [ˌdɪsə'gri:mənt] *n* **1.** расхожде́ние во мне́ниях; **2.** разли́чие, расхожде́ние; противоре́чие; **3.** разла́д; ссо́ра.

disallow [ˌdɪsə'laʊ] *v* **1.** отверга́ть; to d. a charge отверга́ть обвине́ние; **2.** отка́зывать; to d. a claim отка́зывать в и́ске; **3.** запреща́ть; аннули́ровать.

disannul [ˌdɪsə'nʌl] *v* аннули́ровать, уничтожа́ть.

disappear [ˌdɪsə'pɪə] *v* **1.** исчеза́ть, скрыва́ться; to d. from *smb.'s* sight скры́ться из ви́да; **2.** пропада́ть, стира́ться.

disappearance [ˌdɪsə'pɪ(ə)rəns] *n* **1.** исчезнове́ние; **2.** пропа́жа.

disappoint [ˌdɪsə'pɔɪnt] *v* **1.** разочаро́вывать; не опра́вдывать (*надежд*); to be ~ed in *smb.* разочарова́ться *в ком-л.*; I was agreeably ~ed я был прия́тно удивлён; **2.** разруша́ть, разбива́ть; to d. *smb.'s* plans расстро́ить *чьи-л.* пла́ны.

disappointment [ˌdɪsə'pɔɪntmənt] *n* **1.** разочарова́ние; обма́нутая наде́жда; **2.** неприя́тность, доса́да.

disapprobation [ˌdɪsæprə'beɪʃ(ə)n] *n* неодобре́ние; осужде́ние.

disapproval [ˌdɪsə'pru:v(ə)l] *n* неодобре́ние; осужде́ние.

disapprove [ˌdɪsə'pru:v] *v* **1.** не одобря́ть; to d. of *smb.* неодобри́тельно отно́ситься к *кому-л.*; **2.** не одобря́ть, отклоня́ть (*законопроект и т. п.*).

disapprovingly [ˌdɪsə'pru:vɪŋlɪ] *adv* неодобри́тельно; осужда́юще.

disarm [dɪs'ɑ:m] *v* **1.** обезору́живать (*тж. перен.*); **2.** разоружа́ть(ся).

disarmament [dɪs'ɑ:məmənt] *n* разоруже́ние; general and complete d. всео́бщее и по́лное разоруже́ние.

disarrange [ˌdɪsə'reɪnʤ] *v* **1.** расстра́ивать; **2.** приводи́ть в беспоря́док.

disarrangement [ˌdɪsə'reɪnʤmənt] *n* расстро́йство; беспоря́док.

disarray [ˌdɪsə'reɪ] **I** *v* приводи́ть в беспоря́док, в смяте́ние; **II** *n* **1.** беспоря́док, смяте́ние; in d. в замеша́тельстве; **2.** беспоря́док в оде́жде; небре́жный костю́м.

disaster [dɪ'zɑ:stə] *n* бе́дствие, несча́стье; public d. наро́дное бе́дствие; to bring upon *smb.* d. накли́кать беду́ на *кого-л.*

disastrous [dɪ'zɑ:strəs] *a* **1.** бе́дственный, ги́бельный; **2.** стра́шный, ужа́сный.

disavow [ˌdɪsə'vaʊ] *v* **1.** отрица́ть; **2.** отрека́ться, отка́зываться; снима́ть с себя́ отве́тственность; **3.** *полит.* дезавуи́ровать (*посла и т. п.*).

disavowal [ˌdɪsə'vaʊəl] *n* **1.** отрица́ние; **2.** отрече́ние, отка́з; **3.** *полит.* дезавуи́рование.

disband [dɪs'bænd] *v* **1.** распуска́ть; *воен.* расформи́ровывать; **2.** разбега́ться; рассе́иваться.

disbar [dɪs'bɑ:] *v юр.* лиша́ть зва́ния адвока́та, лиша́ть пра́ва адвока́тской пра́ктики.

disbelief [ˌdɪsbɪ'li:f] *n* неве́рие; недове́рие.

disbelieve [ˌdɪsbɪ'li:v] *v* не ве́рить; не доверя́ть.

disbeliever [ˌdɪsbɪ'li:və] *n* неве́рующий.

disburden [dɪs'bɜ:dn] *v* освобожда́ть(ся) от тя́жести, гру́за; *перен.* от бре́мени; ◊ to d. one's mind (*of*) вы́сказаться, отвести́ ду́шу.

disburse [dɪs'bɜ:s] *v* плати́ть; распла́чиваться; тра́тить.

disc [dɪsk] = disk.

discard **I** *v* [dɪs'kɑ:d] **1.** *карт.* сбра́сывать ка́рту; **2.** отбра́сывать (*за ненадобностью*); **3.** отка́зываться (*от прежнего*

взгляда, дружбы и т. п.); **II** *n* [ˈdɪskɑ:d] **1.** сбра́сывание карт; сбро́шенная ка́рта; **2.** нену́жное, нело́дное; брак.

discern [dɪˈsɜ:n] *v* **1.** различа́ть, распознава́ть; we ~ed a sail in the distance вдалеке́ мы разгляде́ли па́рус; **2.** отлича́ть; проводи́ть разли́чие; to d. good from evil, to d. between good and evil отлича́ть добро́ от зла.

discernible [dɪˈsɜ:nəbl] *a* ви́димый; различи́мый; заме́тный; for no d. reason без *какой-л.* ви́димой причи́ны.

discerning [dɪˈsɜ:nɪŋ] *a* уме́ющий различа́ть, распознава́ть; проница́тельный.

discernment [dɪˈsɜ:nmənt] *n* уме́ние различа́ть, распознава́ть; проница́тельность.

discharge **I** *v* [dɪsˈʧɑ:ʤ] **1.** разгружа́ть; **2.** разряди́ть ору́жие, вы́стрелить; **3.** *эл.* разряжа́ть; **4.** выпуска́ть; спуска́ть, вылива́ть; chimney ~s smoke из трубы́ идёт дым; **5.** впада́ть, вли-ва́ться; **6.** увольня́ть (*солдата, выслужившего срок*); **7.** увольня́ть, дава́ть расчёт; **8.** освобожда́ть (*из тюрьмы*); **9.** реабилити́ровать, восстана́вливать в права́х; **10.** выпи́сывать (*из больницы*); **11.** выпла́чивать (*долги*); **12.** выполня́ть (*обязанности*); **II** *n* [ˈdɪsʧɑ:ʤ] **1.** разгру́зка; **2.** вы́стрел; **3.** *эл.* разря́д; **4.** увольне́ние; **5.** оправда́ние (*подсудимого*); **6.** упла́та (*долга*); **7.** исполне́ние (*обязанностей*); **8.** спуск, сток; слив; d. pipe выпускна́я, отводна́я труба́; **9.** выделе́ние (*гноя и т. п.*); **10.** вы́писка (*из больницы*).

disciple [dɪˈsaɪpl] *n* **1.** ученик, после́дователь; **2.** *церк.* апо́стол; the twelve ~s двена́дцать апо́столов.

disciplinary [ˈdɪsɪplɪnərɪ] *a* **1.** дисциплина́рный, исправи́тельный; **2.** дисциплини́рующий, воспи́тывающий.

discipline [ˈdɪsɪplɪn] **I** *n* **1.** дисципли́на, поря́док; **2.** дисципли́на (*отрасль знания*); **II** *v* дисциплини́ровать; нака́зывать.

disclaim [dɪsˈkleɪm] *v* **1.** *юр.* отка́зываться (*от прав*); **2.** отрица́ть, не признава́ть.

disclaimer [dɪsˈkleɪmə] *n* **1.** *юр.* отре-че́ние; отка́з от пра́ва на *что-л.*; **2.** опроверже́ние.

disclose [dɪsˈkləʊz] *v* **1.** раскрыва́ть; пока́зывать; to d. one's attitude раскры́ть своё отноше́ние; **2.** обнару́живать; разоблача́ть; to d. a secret раскры́ть секре́т.

disclosure [dɪsˈkləʊʒə] *n* откры́тие, обнаруже́ние; разоблаче́ние.

discolor [dɪsˈkʌlə] *амер.* = discolour.

discolour [dɪsˈkʌlə] *v* изменя́ть цвет, окра́ску; обесцве́чивать(ся).

discolouration [dɪsˌkʌləˈreɪʃ(ə)n] *n* измене́ние цве́та; обесцве́чение.

discomfort [dɪsˈkʌmfət] **I** *n* **1.** неудо́бство, нело́вкость; стеснённое положе́ние; **2.** недомога́ние; **II** *v* беспоко́ить, причиня́ть неудо́бство.

discompose [ˌdɪskəmˈpəʊz] *v* расстро́ить; взволнова́ть, встрево́жить.

discomposedly [ˌdɪskəmˈpəʊzɪdlɪ] *adv* трево́жно, взволно́ванно.

discomposure [ˌdɪskəmˈpəʊʒə] *n* беспоко́йство, волне́ние; замеша́тельство.

disconcert [ˌdɪskənˈsɜ:t] *v* **1.** смуща́ть; приводи́ть в замеша́тельство; **2.** расстра́ивать (*планы*).

disconnect [ˌdɪskəˈnekt] *v* **1.** разъединя́ть, разобща́ть, расцепля́ть; **2.** *тех.* выключа́ть.

disconnectedly [ˌdɪskəˈnektɪdlɪ] *adv* **1.** бессвя́зно, отры́висто; to speak d. говори́ть сби́вчиво; **2.** отде́льно, изоли́рованно.

disconnection [ˌdɪskəˈnekʃ(ə)n] *n* **1.** разъедине́ние; **2.** *тех.* отключе́ние, выключе́ние; **3.** *эл.* разры́в (*в цепи*).

disconsolate [dɪsˈkɒns(ə)lɪt] *a* неуте́шный, печа́льный; мра́чный.

discontent [ˌdɪskənˈtent] **I** *n* недово́льство; неудовлетворённость, доса́да; **II** *v* вызыва́ть недово́льство; to be ~ed быть недово́льным.

discontentedly [ˌdɪskənˈtentɪdlɪ] *adv* недово́льно; неудовлетворённо.

discontinue [ˌdɪskənˈtɪnju(:)] *v* **1.** прерыва́ть; прекраща́ть; **2.** *юр.* прекраща́ть, приостана́вливать де́ло.

discontinuity [ˈdɪsˌkɒntɪˈnju(:)ɪtɪ] *n* **1.** отсу́тствие закономе́рности, непреры́вности; **2.** разры́в.

discontinuous [ˌdɪskənˈtɪnjʊəs] *a* преры́вистый; прерыва́ющийся; перемежа́ющийся; d. flight полёт с переса́дками.

discord **I** *n* [ˈdɪskɔ:d] **1.** разногла́сие, разла́д; **2.** *муз.* диссона́нс; **II** *v* [dɪsˈkɔ:d] **1.** расходи́ться во взгля́дах (*with*); **2.** *муз.* звуча́ть диссона́нсом.

discordance [dɪsˈkɔ:d(ə)ns] *n* **1.** разногла́сие; **2.** *муз.* диссона́нс.

discordant [dɪsˈkɔ:d(ə)nt] *a* **1.** несоотве́тствующий; противоречи́вый; **2.** *муз.* неблагозву́чный; нестро́йный, диссони́рующий.

discotheque [ˈdɪskətek] *n* (*сокр.* disco) дискоте́ка.

discount **I** *n* [ˈdɪskaʊnt] **1.** *фин.* диско́нт, учёт векселе́й; **2.** *ком.* ски́дка; at a d. ни́же номина́льной цены́; со ски́дкой; **II** *v* [dɪsˈkaʊnt] **1.** *фин.* дисконти́ровать, учи́тывать векселя́; **2.** обесце́нивать; убавля́ть (*доход и т. п.*); **3.** не принима́ть в расчёт.

discourage [dɪsˈkʌrɪʤ] *v* **1.** обескура́живать; лиша́ть му́жества; **2.** расхола́живать; отгова́ривать; **3.** меша́ть, препя́тствовать; to d. *smb.'s* intentions не поощря́ть *чьих-л.* наме́рений.

discouragement [dɪsˈkʌrɪʤmənt] *n* **1.** обескура́живание; **2.** отгова́ривание; **3.** препя́тствие, затрудне́ние.

discourteous [dɪsˈkɜ:tjəs] *a книжн.* гру́бый; неве́жливый, неучти́вый.

discourtesy [dɪsˈkɜ:təsɪ] *n книжн.* гру́бость; неве́жливость, неучти́вость.

discover [dɪsˈkʌvə] *v* **1.** сде́лать откры́тие; **2.** обнару́живать, раскрыва́ть.

discovery [dɪˈskʌv(ə)rɪ] *n* **1.** откры́тие; **2.** раскры́тие, обнаруже́ние; **3.** разоблаче́ние.

discredit [dɪsˈkredɪt] **I** *v* **1.** дискредити́ровать; позо́рить; his behaviour ~s him with the public его́ поведе́ние дискредити́рует его́ в глаза́х пу́блики; **2.** не доверя́ть; the report is ~ed э́тому сообще́нию не ве́рят; **II** *n* **1.** дискредита́ция; to bring d. on oneself дискредити́ровать себя́; **2.** недове́рие; to throw d. on *smth.* подве́ргнуть *что-л.* сомне́нию.

discreditable [dɪsˈkredɪtəbl] *a* дискредити́рующий; d. acquaintances сомни́тельные знако́мства.

discreet [dɪsˈkri:t] *a* **1.** осторо́жный; благоразу́мный; d. moderation разу́мное воздержа́ние; **2.** сде́ржанный, не болтли́вый.

discrepancy [dɪsˈkrep(ə)nsɪ] *n* **1.** разногла́сие, противоре́чие; **2.** разли́чие, несхо́дство.

discrepant [dɪsˈkrep(ə)nt] *a* разли́чный; несоотве́тствующий; d. rumours противоречи́вые слу́хи.

discrete [dɪsˈkri:t] *a* **1.** разде́льный; состоя́щий из разро́зненных часте́й; **2.** абстра́ктный, отвлечённый.

discretion [dɪsˈkreʃ(ə)n] *n* **1.** благоразу́мие; осторо́жность; **2.** свобо́да де́йствий; at the d. of *smb.* на усмотре́ние *кого-л.*

discriminate [dɪsˈkrɪmɪneɪt] *v* **1.** отлича́ть, выделя́ть; to d. between fact and fancy отлича́ть фа́кты от вы́мысла; **2.** различа́ть, распознава́ть (*between*); **3.** дискримини́ровать; относи́ться по-ра́зному; to d. in favour of *smb.* прояв-ля́ть к *кому-л.* пристра́стие; **4.** проводи́ть поли́тику дискримина́ции.

discriminating [dɪsˈkrɪmɪneɪtɪŋ] *a* **1.** отличи́тельный (*признак и т. п.*); **2.** уме́ющий различа́ть, разбира́ющийся; d. taste то́нкий вкус; **3.** дискримина-цио́нный; **4.** дифференциа́льный; d. tariff дифференциа́льный тари́ф.

discrimination [dɪsˌkrɪmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** различе́ние, установле́ние разли́чия;

2. пристра́стие; the law applies to everyone without d. пе́ред зако́ном все равны́; 3. дискримина́ция, ограниче́ние в права́х.

discursive [dɪs'kɜ:sɪv] *a* сби́вчивый, непосле́довательный.

discus ['dɪskəs] *n* (*pl* -ci [-kaɪ]) диск.

discuss [dɪs'kʌs] *v* обсужда́ть, дискути́ровать.

discussion [dɪs'kʌʃ(ə)n] *n* обсужде́ние, диску́ссия; пре́ния, деба́ты; the question is under d. диску́ссия по вопро́су.

disdain [dɪs'deɪn] **I** *v* **1.** презира́ть; пренебрега́ть; **2.** счита́ть ни́же своего́ досто́инства; **II** *n* презре́ние; пренебреже́ние; to treat *smb.* with d. относи́ться к *кому-л.* с пренебреже́нием.

disdainful [dɪs'deɪnfəl] *a* презри́тельный; пренебрежи́тельный; надме́нный.

disease [dɪ'zi:z] *n* боле́знь.

diseased [dɪ'zi:zd] *a* **1.** больно́й; заболе́вший; **2.** боле́зненный.

disembark [ˌdɪsɪm'bɑ:k] *v* **1.** сходи́ть на бе́рег (*с судна*); **2.** выгружа́ть (*товары*); **3.** выса́живаться (*с самолёта*).

disembarkation [ˌdɪsembɑ:'keɪʃ(ə)n] *n* вы́садка, вы́грузка (*с судов*).

disembowel [ˌdɪsɪm'baʊəl] *v* потроши́ть; вынима́ть вну́тренности.

disenchant [ˌdɪsɪn'ʧɑ:nt] *v* освобожда́ть от иллю́зий; разочаро́вывать.

disengage [ˌdɪsɪn'geɪʤ] *v* **1.** высвобожда́ть(ся); отвя́зывать(ся); **2.** разобща́ть; выключа́ть; разъединя́ть; **3.** *воен.* выходи́ть из бо́я; отрыва́ться от проти́вника.

disengaged [ˌdɪsɪn'geɪʤd] *a* **1.** *тех.* вы́ключенный, разъединённый; **2.** свобо́дный, неза́нятый; I am d. this evening сего́дня ве́чером я свобо́ден.

disengagement [ˌdɪsɪn'geɪʤmənt] *n* **1.** освобожде́ние; свобо́да (*от обязательств, дел и т. п.*); **2.** расторже́ние помо́лвки; **3.** есте́ственность, непринуждённость (*манер*); **4.** *воен.* вы́ход из бо́я.

disentangle [ˌdɪsɪn'tæŋgl] *v* **1.** распу́тывать(ся); **2.** выпу́тываться из затрудне́ний (*from*).

disestablish [ˌdɪsɪs'tæblɪʃ] *v* **1.** отменя́ть устано́вленное; **2.** отделя́ть це́рковь от госуда́рства.

disfavour [dɪs'feɪvə] *n* **1.** неми́лость; опа́ла; to fall into d. впасть в неми́лость; **2.** неодобре́ние; to regard with d. относи́ться с неодобре́нием; **3.** невы́года; in (the) d. of *smb.* не в *чью-л.* по́льзу.

disfigure [dɪs'fɪgə] *v* **1.** обезобра́живать, уро́довать; искажа́ть; to d. a landscape испо́ртить пейза́ж; **2.** по́ртить; to d. *smb.'s* life испо́ртить *чью-л.* жизнь.

disfigurement [dɪs'fɪgəmənt] *n* **1.** обезобра́живание; искаже́ние; **2.** физи́ческий недоста́ток, уро́дство.

disforest [dɪs'fɒrɪst] *v* вырубать лес.

disgorge [dɪs'gɔ:ʤ] *v* **1.** изверга́ть (*лаву и т. п.*); **2.** изрыга́ть (*пищу*).

disgrace [dɪs'greɪs] **I** *n* **1.** позо́р, бесче́стье; **2.** неми́лость; to be in (deep) d. быть в неми́лости, опа́ле; **II** *v* **1.** позо́рить; бесче́стить; **2.** подве́ргнуть неми́лости.

disgraceful [dɪs'greɪsf(ə)l] *a* позо́рный, посты́дный.

disgruntled [dɪs'grʌntld] *a* недово́льный; рассе́рженный.

disguise [dɪs'gaɪz] **I** *v* **1.** переодева́ться, маскирова́ться; **2.** де́лать неузнава́емым; a door ~d as a bookcase секре́тная дверь в ви́де по́лки для книг; **3.** скрыва́ть; изменя́ть; to d. one's intentions скрыва́ть свои́ намере́ния; to d. one's voice меня́ть го́лос; **II** *n* **1.** переодева́ние; **2.** маскиро́вка; **3.** обма́нчивая вне́шность; to throw off one's d. сбро́сить с себя́ личи́ну; **4.** лицеме́рие, обма́н; to speak without d. говори́ть пря́мо.

disgust [dɪs'gʌst] **I** *n* **1.** отвраще́ние, омерзе́ние; **2.** раздраже́ние, недово́льство; to great d. to *smb.* к большо́му неудово́льствию *кого-л.*; **II** *v* внуша́ть отвраще́ние, негодова́ние; to be ~ed (*with*) чу́вствовать отвраще́ние.

disgusting [dɪs'gʌstɪŋ] *a* отврати́тельный.

dish [dɪʃ] **I** *n* **1.** блю́до; таре́лка; **2.**: the ~es *pl* посу́да; **3.** блю́до, ку́шанье; standing d. 1) неизме́нное (дежу́рное) блю́до; 2) обы́чная те́ма; **II** *v* **1.** класть на блю́до; to d. up подава́ть ку́шанье к столу́; **2.** *разг.* провести́, обману́ть, одура́чить.

dishabille [ˌdɪsə'bi:l] *n* дезабильé; дома́шнее пла́тье.

disharmonious [ˌdɪshɑ:'məʊnjəs] *a* дисгармони́чный; несоотве́тствующий.

disharmonize [dɪs'hɑ:mənaɪz] *v* наруша́ть гармо́нию; дисгармони́ровать.

disharmony ['dɪs'hɑ:mənɪ] *n* **1.** разногла́сие; дисгармо́ния; **2.** дисгармо́ния, диссона́нс.

dishcloth ['dɪʃklɒθ] *n* ку́хонное полоте́нце.

dishearten [dɪs'hɑ:tn] *v* приводи́ть в уны́ние; лиша́ть му́жества; don't get ~ed! не теря́й ду́ха!

dishevel [dɪ'ʃəv(ə)l] *n* растрепа́ть, взъеро́шить.

dishevel(l)ed [dɪ'ʃev(ə)ld] *a* растрёпанный, всклоко́ченный, взъеро́шенный.

dishonest [dɪs'ɒnɪst] *a* нече́стный; d. money гря́зные де́ньги.

dishonesty [dɪs'ɒnɪstɪ] *n* **1.** нече́стность, непоря́дочность; **2.** обма́н, моше́нничество.

dishonour [dɪs'ɒnə] (*амер.* dishonor) **I** *n* **1.** бесче́стье, позо́р; **2.** оскорбле́ние, униже́ние; **3.** *фин.* неупла́та (*по векселю*); **II** *v* бесче́стить, позо́рить; оскорбля́ть; to d. one's promise не сдержа́ть своего́ обеща́ния.

dishonourable [dɪs'ɒn(ə)rəbl] *a* (*амер.* dishonorable) **1.** позо́рный; it is d. to break one's word бесче́стно наруша́ть да́нное сло́во; **2.** бесче́стный, по́длый (*о людях*).

dishouse [dɪs'haʊs] *v* лиша́ть кро́ва.

dishwasher ['dɪʃwɒʃə] *n* **1.** судомо́йка; **2.** посудомо́ечная маши́на.

dishwater ['dɪʃˌwɔ:tə] *n* помо́и.

disillusion [ˌdɪsɪ'lu:ʒ(ə)n] **I** *v* разруша́ть иллю́зии; открыва́ть пра́вду; **II** *n* утра́та иллю́зий; разочарова́ние.

disinclination [ˌdɪsɪnklɪ'neɪʃ(ə)n] *n* нескло́нность, нежела́ние, нерасположе́ние; to have a d. for *smth.* не испы́тывать расположе́ния к *чему-л.*

disincline [ˌdɪsɪn'klaɪn] *v* **1.** лиша́ть жела́ния, отбива́ть охо́ту; **2.** не чу́вствовать скло́нности; everybody was ~d to leave the party никому́ не хоте́лось расходи́ться.

disinfect [ˌdɪsɪn'fekt] *v* дезинфици́ровать.

disinfectant [ˌdɪsɪn'fektənt] *n* дезинфици́рующее сре́дство.

disinfection [ˌdɪsɪn'fekʃ(ə)n] *n* дезинфе́кция.

disingenuous [ˌdɪsɪn'ʤenjʊəs] *a* неискренний, хи́трый.

disinherit [ˌdɪsɪn'herɪt] *v* лиша́ть насле́дства.

disinheritance [ˌdɪsɪn'herɪt(ə)ns] *n* лише́ние насле́дства.

disintegrate [dɪs'ɪntɪgreɪt] *v* **1.** разделя́ть(ся) на составны́е ча́сти; **2.** распада́ться, разруша́ться.

disintegration [dɪsˌɪntɪ'greɪʃ(ə)n] *n* **1.** разделе́ние на составны́е ча́сти; **2.** распаде́ние, разруше́ние; d. of a great country распа́д вели́кой держа́вы.

disinterested [dɪs'ɪntrɪstɪd] *a* **1.** бескоры́стный; **2.** безуча́стный; равноду́шный.

disjoin [dɪs'ʤɔɪn] *v* разъединя́ть(ся); разобща́ть(ся).

disjoint [dɪs'ʤɔɪnt] *v* **1.** расчленя́ть; разбира́ть на ча́сти; **2.** разделя́ть, раздробля́ть.

disjointed [dɪs'ʤɔɪntɪd] *a* **1.** разъединённый; **2.** несвя́зный; d. speech бессвя́зная речь.

disjunction [dɪs'dʒʌŋ(k)ʃ(ə)n] *n* **1.** разделе́ние, разобще́ние, разъедине́ние; **2.** *эл.* размыка́ние (*цепи*).

disjunctive [dɪs'dʒʌŋ(k)tɪv] **I** *a* разъединя́ющий; d. conjunction *грам.* раздели́тельный сою́з; **II** *n грам.* раздели́тельный сою́з.

disk [dɪsk] *n* **1.** диск, круг; **2.** *комп.* магни́тный диск.

diskette [dɪs'ket] *n комп.* диске́т(а), ги́бкий диск, фло́ппи-диск; blank d. пуста́я диске́та.

dislike [dɪs'laɪk] **I** *v* не люби́ть, пита́ть отвраще́ние, неприя́знь; **II** *n* нелюбо́вь, отвраще́ние (*к чему-л.—for*).

dislocate ['dɪsləkeɪt] *v* **1.** *мед.* вы́вихнуть; **2.** нару́шить, расстро́ить; to d. traffic нару́шить движе́ние.

dislocation [ˌdɪslə'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** *мед.* вы́вих; **2.** расстро́йство; наруше́ние; беспоря́док; непола́дка; **3.** *воен.* дислока́ция.

dislodge [dɪs'lɒdʒ] *v* **1.** удаля́ть; смеща́ть; to d. a chairman of the meeting смести́ть председа́теля собра́ния; **2.** выгоня́ть (*зверя из берлоги*).

disloyal [dɪs'lɔɪəl] *a* **1.** нелоя́льный; **2.** веролóмный, преда́тельский; d. friend неве́рный друг.

disloyalty [dɪs'lɔɪəltɪ] *n* неве́рность, веролóмство, преда́тельство.

dismal ['dɪzm(ə)l] **I** *a* мра́чный; уны́лый, печа́льный; гнету́щий; угрю́мый; d. mood пода́вленное настрое́ние; d. prospects мра́чные перспекти́вы; d. weather угнета́ющая пого́да; **II** *n pl* пода́вленное настрое́ние.

dismantle [dɪs'mæntl] *v* **1.** разбира́ть (*машину, мебель*); демонти́ровать; **2.** разоружа́ть.

dismast [ˌdɪs'mɑ:st] *v мор.* снима́ть, сноси́ть ма́чты; рассна́щивать.

dismay [dɪs'meɪ] **I** *v* **1.** приводи́ть в уны́ние, смяте́ние; беспоко́ить; **2.** пуга́ть; **II** *n* страх, испу́г; смяте́ние.

dismember [dɪs'membə] *v* **1.** расчленя́ть, разрыва́ть на ча́сти; **2.** лиша́ть чле́нства.

dismiss [dɪs'mɪs] **I** *v* **1.** распуска́ть; to d. the assembly распусти́ть собра́вшихся; **2.** *воен.* распуска́ть строй; ~ed! разойди́сь!; **3.** увольня́ть с рабóты; *воен.* увольня́ть со слу́жбы; **4.** освобожда́ть (*заключённого*); **5.** гнать от себя́ (*мысль, опасение*); to d. the subject прекрати́ть обсужде́ние вопро́са; **6.** *юр.* прекраща́ть (*дело*); отклоня́ть (*заявление, иск*); to d. a case отклони́ть иск.

dismissal [dɪs'mɪs(ə)l] *n* **1.** о́тпуск; ро́спуск; **2.** увольне́ние; отста́вка; **3.** освобожде́ние; **4.** ухо́д (*от неприятной мысли и т. п.*); **5.** *юр.* прекраще́ние де́ла; отка́з в и́ске.

dismount [dɪs'maʊnt] *v* **1.** спе́шиваться, слеза́ть; выбива́ть из седла́; d.! слеза́й!; **2.** снима́ть; разбира́ть; to d. a statue from the pedestal снять ста́тую с пьедеста́ла.

disobedience [ˌdɪsə'bi:djəns] *n* неповинове́ние, непослуша́ние.

disobedient [ˌdɪsə'bi:djənt] *a* непослу́шный, непоко́рный; упря́мый.

disobey [ˌdɪsə'beɪ] *v* не повинова́ться, не слу́шаться; to d. one's parents (the order) не слу́шаться роди́телей (не подчиня́ться прика́зу).

disoblige [ˌdɪsə'blaɪdʒ] *v* не счита́ться с *чьим-л.* жела́нием; поступа́ть нелюбе́зно.

disobligingly [ˌdɪsə'blaɪdʒɪŋlɪ] *adv* нелюбе́зно; не счита́ясь с други́ми.

disorder [dɪs'ɔ:də] **I** *n* **1.** беспоря́док; everything was in d. in the room в ко́мнате был по́лный беспоря́док; **2.** беспоря́дки; ма́ссовые волне́ния; **3.** *мед.* расстро́йство; **II** *v* **1.** приводи́ть в беспоря́док; **2.** расстра́ивать (*здоровье*); ~ed mind (digestion) расстро́енные у́мственные спосóбности (-ое пищеваре́ние).

disorderly [dɪs'ɔ:dəlɪ] *a* **1.** беспоря́дочный; **2.** неопря́тный; **3.** расстро́енный (*о здоровье*); **4.** необу́зданный, распу́щенный.

disorganization [dɪsˌɔ:gən(a)ɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* дезорганиза́ция; беспоря́док.

disorganize [dɪs'ɔ:gənaɪz] *v* дезорганизóвывать; расстра́ивать, вноси́ть беспоря́док.

disorientate [dɪs'ɔ:rɪənteɪt] *v* сбива́ть с то́лку, вводи́ть в заблужде́ние; дезориенти́ровать.

disown [dɪs'əʊn] *v* не признава́ть, отрица́ть; отка́зываться.

disparage [dɪs'pærɪdʒ] *v* **1.** относи́ться с пренебреже́нием; недооце́нивать; **2.** унижа́ть, принижа́ть.

disparagement [dɪs'pærɪdʒmənt] *n* **1.** недооце́нка, умале́ние; **2.** пренебрежи́тельное отноше́ние, приниже́ние.

disparate ['dɪspərət] *a* в ко́рне разли́чный; несравни́мый, несоизмери́мый.

disparity [dɪs'pærɪtɪ] *n* нера́венство; несоотве́тствие; несоразме́рность; d. in years ра́зница в года́х; d. in position нера́венство в положе́нии.

dispassionate [dɪs'pæʃ(ə)nət] *a* **1.** бесстра́стный, хладнокро́вный; споко́йный; **2.** беспристра́стный.

dispatch [dɪs'pætʃ] **I** *v* **1.** посыла́ть, отсыла́ть, отправля́ть по назначе́нию; to d. a parcel отправля́ть посы́лку; **2.** бы́стро выполня́ть, справля́ться (*с делом, работой*); to d. one's dinner на́скоро пообе́дать; **II** *n* **1.** отпра́вка, отправле́ние (*курьера, почты*); **2.** депе́ша, официа́льное донесе́ние, сообще́ние; to send a d. напра́вить донесе́ние; **3.** быстрота́; бы́строе выполне́ние (*работы*); to do *smth.* with d. де́лать *что-л.* бы́стро.

dispatch box [dɪs'pætʃbɒks] вали́за (дипкурье́ра) для официа́льных докуме́нтов.

dispatcher [dɪs'pætʃə] *n* **1.** диспе́тчер; **2.** экспеди́тор; **3.** отправи́тель.

dispatch-station [dɪs'pætʃˌsteɪʃ(ə)n] *n ж.-д.* ста́нция отправле́ния.

dispel [dɪs'pel] *v* разгоня́ть; рассе́ивать(ся); to d. apprehensions рассе́ять опасе́ния.

dispensable [dɪs'pensəbl] *a* **1.** необяза́тельный; тако́й, без кото́рого мóжно обойти́сь; **2.** подлежа́щий вы́даче, разда́че.

dispensary [dɪs'pens(ə)rɪ] *n* апте́ка (*при больнице, в магазине и т. п.*).

dispensation [ˌdɪspən'seɪʃ(ə)n] *n* **1.** разда́ча, распределе́ние; **2.** освобожде́ние от обя́занностей; **3.** осуществле́ние, выполне́ние.

dispense [dɪs'pens] *v* **1.** раздава́ть, распределя́ть; **2.** отправля́ть (*правосудие*); **3.** приготовля́ть (*лекарства*); пропи́сывать (*лекарства*); **4.** освобожда́ть (*от обязательств и т. п.*); to d. from fasting освобожда́ть от соблюде́ния поста́; to d. from duty освободи́ть от обя́занностей; **5.** обходи́ться без *чего-л.*; to d. with formalities обходи́ться без форма́льностей.

dispenser [dɪs'pensə] *n* **1.** фармаце́вт; **2.** торго́вый автома́т.

dispersal [dɪs'pɜ:s(ə)l] *n* = dispersion.

disperse [dɪs'pɜ:s] *v* **1.** разгоня́ть, рассе́ивать; **2.** рассе́иваться, исчеза́ть; **3.** разбра́сывать, рассыпа́ть; the fugitives were ~d about the country бе́женцы бы́ли разбро́саны по всей стране́; **4.** распространя́ть; to d. news (newspapers) распространя́ть но́вости (газе́ты); **5.** рассредото́чивать.

dispersion [dɪs'pɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** разбра́сывание; рассе́ивание; **2.** распростране́ние; **3.** *физ., хим.* диспе́рсия.

dispersive [dɪs'pɜ:sɪv] *a* разбра́сывающий; рассе́ивающий.

dispirit [dɪ'spɪrɪt] *v* приводи́ть в уны́ние, удруча́ть; after the defeat the players were disappointed but not ~ed по́сле пораже́ния игроки́ бы́ли разочарова́ны, но не пришли́ в уны́ние.

displace [dɪs'pleɪs] *v* **1.** переставля́ть, перекла́дывать; **2.** вытесня́ть; weeds ~d all other plants сорня́ки вы́теснили все други́е расте́ния; **3.** смеша́ть, увольня́ть.

displacement [dɪs'pleɪsmənt] *n* **1.** смеще́ние; перемеще́ние; перестано́вка;

2. водоизмеще́ние; a ship of 5,000 tons d. су́дно водоизмеще́нием в 5 000 тонн.

display [dɪs'pleɪ] **I** *v* **1.** выставля́ть, пока́зывать; to d. the colours укра́сить фла́гами; **2.** проявля́ть, обнару́живать; **3.** выставля́ть напока́з; **4.** *полигр.* выделя́ть шрифто́м; **II** *n* **1.** пока́з, вы́ставка; демонстра́ция; d. of troops вое́нный пара́д; there was a great d. of goods бы́ло вы́ставлено мно́го това́ра; **2.** экспона́т; **3.** проявле́ние (*смелости и т. п.*); **4.** выставле́ние напока́з, хвастовство́; **5.** *полигр.* выделе́ние шри́фтом; **6.** *комп.* экра́н дисплея́.

displease [dɪs'pli:z] *v* **1.** не нра́виться; быть неприя́тным, не по вку́су; to be ~d with oneself быть недово́льным сами́м собо́й; **2.** серди́ть, раздража́ть; ~d at (with) *smth.* недово́льный *чем-л.*

displeasing [dɪs'pli:zɪŋ] *a* неприя́тный, проти́вный.

displeasure [dɪs'pleʒə] *n* неудово́льствие; недово́льство; доса́да; to incur *smb.'s* d. навле́чь на себя́ *чей-л.* гнев; to take d. оби́деться.

disposable [dɪ'spəʊzəbl] *a* **1.** кото́рым мо́жно располага́ть, распоряжа́ться; свобо́дный; d. income дохо́д, остающийся по́сле вы́платы подохо́дного нало́га; **2.** одноразового испо́льзования (*банка, бутылка и т. п.*); d. plates таре́лки одноразового испо́льзования.

disposal [dɪs'pəʊz(ə)l] *n* **1.** расположе́ние, разме́щение; d. of troops расположе́ние войск; **2.** переда́ча; прода́жа (*собственности и т. п.*); d. of property переда́ча иму́щества; **3.** удале́ние; d. of the waste (bombs) захороне́ние отхо́дов (обезвре́живание бомб); ◊ at your d. в ва́шем распоряже́нии, к ва́шим услу́гам.

dispose [dɪs'pəʊz] *v* **1.** располага́ть; расставля́ть; to d. troops расположи́ть войска́; **2.** располага́ть, склоня́ть; I am ~d to think that... я скло́нен ду́мать, что...; they are well (*или* kindly) ~d towards us они́ хорошо́ к нам отно́сятся; **3.** передава́ть; дари́ть; to d. of property распоряди́ться иму́ществом; **4.** удаля́ть, убира́ть; to d. of waste вывезти отхо́ды; **5.** разде́лываться, расправля́ться; to d. of an argument устрани́ть, опрове́ргнуть аргуме́нт; **6.** испо́льзовать; to d. of free days испо́льзовать свобо́дные дни; ◊ man proposes (but) God ~s *посл.* челове́к предполага́ет, а Бог располага́ет.

disposition [ˌdɪspə'zɪʃ(ə)n] *n* **1.** расположе́ние; **2.** управле́ние, контро́ль; to have in one's d. име́ть в своём распоряже́нии; **3.** скло́нность; **4.** хара́ктер, нрав; he is of a cheerful (gentle) d. у него́ весёлый (мя́гкий) хара́ктер.

dispossess [ˌdɪspə'zes] *v юр.* лиша́ть со́бственности, пра́ва владе́ния; выселя́ть.

disproportion [ˌdɪsprə'pɔ:ʃ(ə)n] *n* непропорциона́льность; диспропо́рция.

disproportionate [ˌdɪsprə'pɔ:ʃ(ə)nɪt] *a* непропорциона́льный, несоразме́рный.

disprove [dɪs'pru:v] *v* опроверга́ть; дока́зывать ло́жность *чего-л.*

disputable [(')dɪs'pju:təbl] *a* спо́рный, сомни́тельный.

dispute **I** *v* [dɪs'pju:t] **1.** спо́рить; оспа́ривать; пререка́ться; to d. an election оспа́ривать результа́ты вы́боров; to d. a will оспа́ривать завеща́ние; they are always disputing они́ постоя́нно спо́рят; **2.** обсужда́ть; дискути́ровать; to d. a question обсужда́ть вопро́с; **II** *n* [(')dɪs'pju:t] **1.** ди́спут, деба́ты, поле́мика; **2.** спор, пререка́ния; ◊ beyond (*или* without) d. вне сомне́ния, бесспо́рно.

disqualification [dɪsˌkwɒlɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** дисквалифика́ция (*тж. спорт.*); лише́ние пра́ва на *что-л.*; **2.** негодность к *чему-л.* (*for*); d. to hold an office негодность к слу́жбе; **3.** *юр.* неправоспосо́бность.

disqualify [dɪs'kwɒlɪfaɪ] *v* **1.** де́лать негодным, неспосо́бным к *чему-л.*; **2.** дисквалифици́ровать (*тж. спорт.*); лиша́ть пра́ва; **3.** *юр.* ущемля́ть в права́х.

disquiet [dɪs'kwaɪət] **I** *n* беспоко́йство, волне́ние, трево́га; дурно́е предчу́вствие; **II** *v* беспоко́ить, трево́жить.

disquisition [ˌdɪskwɪ'zɪʃ(ə)n] *n* **1.** *книжн.* иссле́дование, изыска́ние; **2.** *юр.* тща́тельное рассле́дование.

disregard [ˌdɪsrɪ'gɑ:d] **I** *v* **1.** не обраща́ть внима́ния, игнори́ровать; **2.** не уважа́ть; to d. parents пренебрега́ть роди́телями; **II** *n* **1.** равноду́шие, невнима́ние; **2.** пренебреже́ние, неуваже́ние.

disrepair [ˌdɪsrɪ'peə] *n* ве́тхость, плохо́е состоя́ние, неисправность.

disreputable [dɪs'repjʊtəbl] **I** *a* по́льзующийся дурно́й репута́цией; **II** *n* челове́к с сомни́тельной репута́цией.

disrepute [ˌdɪsrɪ'pju:t] *n* дурна́я сла́ва; to fall (to bring) into d. приобрести́ (навле́чь) дурну́ю сла́ву.

disrespect [ˌdɪsrɪs'pekt] *n* неуваже́ние, непочти́тельность; to treat with d. относи́ться без уваже́ния.

disrespectful [ˌdɪsrɪs'pektf(ə)l] *a* непочти́тельный, неве́жливый; in a d. manner непочти́тельно.

disrobe [dɪs'rəʊb] *v высок., шутл.* раздева́ть(ся); разоблача́ть(ся).

disrupt [dɪs'rʌpt] *v* **1.** разрыва́ть, разруша́ть; **2.** подрыва́ть, разруша́ть; срыва́ть; to d. a congress сорва́ть съезд; to d. a trade-union расколо́ть профсою́з.

disruption [dɪs'rʌpʃ(ə)n] *n* **1.** подры́в; срыв; the snow storm caused a d. of traffic сне́жный бура́н нару́шил автомоби́льное движе́ние; **2.** круше́ние; d. of the colonial empire крах колониа́льной импе́рии; **3.** разва́лины, руи́ны; **4.** разры́в, раско́л.

disruptive [dɪs'rʌptɪv] *a* **1.** разруши́тельный; **2.** подрывно́й.

dissatisfaction [dɪsˌsætɪs'fækʃ(ə)n] *n* неудовлетворённость; недово́льство.

dissatisfied [dɪs'sætɪsfaɪd] *a* неудовлетворённый; недово́льный (*кем-л., чем-л.— with*).

dissatisfy [dɪs'sætɪsfaɪ] *v* не удовлетворя́ть.

dissect [dɪ'sekt] *v* **1.** рассека́ть; вскрыва́ть, анатоми́ровать; **2.** анализи́ровать; разбира́ть крити́чески.

dissection [dɪ'sekʃ(ə)n] *n* **1.** рассече́ние; вскры́тие, анатоми́рование, диссе́кция; **2.** ана́лиз, крити́ческое рассмотре́ние; **3.** разложе́ние; image d. *тлв* развёртка; vertical d. вертика́льная развёртка.

dissector [dɪ'sektə] *n мед.* прозе́ктор.

dissemble [dɪ'sembl] *v* скрыва́ть, маскирова́ть; to d. one's anger не пока́зывать своего́ гне́ва.

dissembler [dɪ'semblə] *n* лицеме́р, притво́рщик.

disseminate [dɪ'semɪneɪt] *v* **1.** рассе́ивать, разбра́сывать (*семена и т. п.*); **2.** распространя́ть (*учение, взгляды и т. п.*); not to d. nuclear weapons не допуска́ть распростране́ния я́дерного ору́жия.

dissension [dɪ'senʃ(ə)n] *n* **1.** разногла́сие; **2.** разла́д, ра́спря, вражда́.

dissent [dɪ'sent] **I** *v* **1.** расходи́ться во мне́ниях, взгля́дах (*from*); проявля́ть инакомы́слие; **2.** *церк.* отступа́ть от взгля́дов госпо́дствующей це́ркви; принадлежа́ть к се́кте; **II** *n* **1.** разногла́сие, расхожде́ние во взгля́дах; несогла́сие; **2.** *церк.* раско́л; секта́нтство.

dissenter [dɪ'sentə] *n* секта́нт; раско́льник; инакомы́слящий

dissertation [ˌdɪsə'teɪʃ(ə)n] *n* диссерта́ция.

disserve [dɪs'sɜ:v] *v* напо́ртить, навреди́ть; оказа́ть плоху́ю услу́гу.

disservice [dɪs'sɜ:vɪs] *n* плоха́я услу́га.

dissidence ['dɪsɪd(ə)ns] *n книжн.* разногла́сие; раско́л; инакомы́слие.

dissident ['dɪsɪd(ə)nt] **I** *a* инакомы́слящий; диссиде́нтский; **II** *n* диссиде́нт.

dissimilar [dɪ'sɪmɪlə] *a* непохо́жий, несхо́дный, разли́чный.

dissimilarity [dɪˌsɪmɪ'lærɪtɪ] *n* несхо́дство, разли́чие, отли́чие.

dissimilation [dɪˌsɪmɪ'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** *лингв.* диссимиля́ция; **2.** утра́та схо́дства.

dissimulate [dɪ'sɪmjʊleɪt] *v* симули́ровать, притворя́ться, лицеме́рить.

dissipate ['dɪsɪpeɪt] *v* **1.** рассе́ивать(ся); разгоня́ть (*облака, страх и т. п.*); **2.** расточа́ть, растра́чивать (*энергию, время*); прома́тывать (*состояние*).

dissipated ['dɪsɪpeɪtɪd] *a* **1.** рассе́янный; **2.** растра́ченный; **3.** беспу́тный, распу́тный.

dissipation [ˌdɪsɪ'peɪʃ(ə)n] *n* **1.** рассе́яние; **2.** мотовство́, прома́тывание; **3.** беспу́тный о́браз жи́зни.

dissociate [dɪ'səʊʃɪeɪt] *v* **1.** разъедини́ть, отделя́ть, разобща́ть; **2.** отделя́ться, отмежёвываться; to d. oneself from others отмежёвываться от други́х.

dissociation [dɪˌsəʊsɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** разъедине́ние; **2.** отмежева́ние.

dissolute ['dɪsəlu:t] *a* распу́щенный; беспу́тный.

dissolution [ˌdɪsə'lu:ʃ(ə)n] *n* **1.** растворе́ние; **2.** разжиже́ние; та́яние (*льда, снега*); **3.** разложе́ние, распа́д; d. of a state распа́д госуда́рства; **4.** расторже́ние (*договора, брака*); **5.** ро́спуск, закры́тие (*парламента и т. п.*); **6.** ликвида́ция (*дела, предприятия*).

dissolvable [dɪ'zɒlvəbl] *a* **1.** разложи́мый на составны́е ча́сти; **2.** расторжи́мый; **3.** могу́щий быть распу́щенным.

dissolve [dɪ'zɒlv] *v* **1.** растворя́ть(ся); та́ять; разжижа́ть; испаря́ть(ся); ice ~s in the sun лёд та́ет на со́лнце; **2.** распуска́ть; Parliament is ~d парла́мент распу́щен; **3.** аннули́ровать, расторга́ть (*брак, договор*).

dissonance ['dɪsənəns] *n* **1.** *муз.* неблагозву́чие, диссона́нс; **2.** несоответствие; несхо́дство (*характеров и т. п.*).

dissonant ['dɪsənənt] *a* **1.** *муз.* диссони́рующий; **2.** противоречи́вый; ста́лкивающийся (*об интересах, взглядах*).

dissuade [dɪ'sweɪd] *v* отгова́ривать; разубежда́ть (*from*).

dissuasion [dɪ'sweɪʒ(ə)n] *n* отгова́ривание.

dissymmetry [dɪ'sɪmɪtrɪ] *n* асимметри́я, несимметри́чность.

distaff ['dɪstɑ:f] *n* пря́лка; ◊ on the d. side по же́нской ли́нии.

distal ['dɪst(ə)l] *a анат.* отдалённый от це́нтра, периферический.

distance ['dɪst(ə)ns] **I** *n* **1.** расстоя́ние; **2.** отдалённость; да́льность; даль; at a d. *или* in the d. вдали́; from a d. издалека́; it is quite a d. from here э́то дово́льно далеко́ отсю́да; to keep one's d. from *smb.* избега́ть *кого-л.*; **3.** даль, перспекти́ва (*в живописи*); middle d. сре́дний план; **4.** *спорт.* диста́нция; **5.** промежу́ток, пери́од (*времени*); **6.** несхо́дство, разли́чие; the d. between the traditions of two countries разли́чие в тради́циях двух стран; **7.** сде́ржанность, хо́лодность; to keep *smb.* at a d. держа́ть *кого-л.* на почти́тельном расстоя́нии; **II** *v* **1.** отдаля́ть(ся); to d. one's rivals намно́го обогна́ть свои́х сопе́рников; **2.** размеща́ть на ра́вном расстоя́нии.

distant ['dɪst(ə)nt] *a* **1.** да́льний, далёкий; **2.** отдалённый, да́льний (*о степени родства*); d. cousin да́льний ро́дственник; **3.** про́шлый, далёкий; d. times далёкое про́шлое; **4.** сла́бый, лёгкий; d. resemblance отдалённое схо́дство; **5.** находя́щийся на расстоя́нии; five miles d. отстоя́щий на пять миль; **6.** сде́ржанный, холо́дный; d. politeness холо́дная ве́жливость.

distance control ['dɪstəɪnskən'trəʊl] дистанцио́нное управле́ние.

distaste ['dɪs'teɪst] *n* неприя́знь; отвраще́ние.

distasteful [dɪs'teɪstf(ə)l] *a* **1.** проти́вный, неприя́тный (*на вкус; о запахе*); **2.** оби́дный.

distemper *жив.* **I** *n* **1.** те́мпера; **2.** жи́вопись те́мперой; **II** *v* писа́ть те́мперой.

distend [dɪs'tend] *v* надува́ть(ся); раздува́ть(ся); he ~ed with pride он напо́лнился го́рдостью.

distensible [dɪs'tensəbl] *a* растяжи́мый, эласти́чный.

distension [dɪs'tenʃ(ə)n] *n* растяже́ние, расшире́ние.

distil(l) [dɪs'tɪl] *v* **1.** очи́ститься, ка́пать; **2.** дистилли́ровать, очища́ть; **3.** перегоня́ть, гнать (*спирт и т. п.*); **4.** опресня́ть (*воду*); **5.** извлека́ть существенное.

distillate ['dɪstɪlɪt] *n* **1.** дистилля́т, проду́кт перего́нки, дистилля́ции; **2.** опреснённая вода́.

distillation [ˌdɪstɪ'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** дистилля́ция, перего́нка, ректифика́ция; **2.** су́щность; квинтэссе́нция.

distiller [dɪs'tɪlə] *n* производи́тель спиртны́х напи́тков.

distillery [dɪs'tɪlərɪ] *n* спиртово́дочный заво́д.

distinct [dɪs'tɪŋ(k)t] *a* **1.** отде́льный; осо́бый; индивидуа́льный; разли́чный; d. type of mind осо́бый склад ума́; **2.** отчётливый; я́сный; d. pronunciation отчётливое произноше́ние; **3.** определённый, я́вный.

distinction [dɪs'tɪŋ(k)ʃ(ə)n] *n* **1.** различе́ние, распознава́ние; **2.** разли́чие, отли́чие; without d. без разли́чия; без исключе́ния; **3.** отличи́тельная осо́бенность; оригина́льность; индивидуа́льность; his style lacks d. в его́ сти́ле нет индивидуа́льности; **4.** отли́чие; знак отли́чия; **5.** почёт; по́честь; **6.** изве́стность; poet of d. выдаю́щийся, знамени́тый поэ́т.

distinctive [dɪ'stɪŋ(k)tɪv] *a* отличи́тельный, характе́рный.

distinctly [dɪs'tɪŋ(k)tlɪ] *adv* **1.** я́сно, отчётливо; d. visible я́сно ви́димый; **2.** определённо, заме́тно; days are growing d. shorter дни стано́вятся заме́тно коро́че.

distinctness [dɪs'tɪŋ(k)tnɪs] *n* **1.** я́сность; отчётливость; определённость; **2.** характе́рность; своеобра́зие.

distinguish [dɪs'tɪŋgwɪʃ] *v* **1.** различи́ть, разгляде́ть; to d. a light in the distance разгляде́ть свет вдали́; **2.** различа́ть; I can hardly d. between the two brothers я с трудо́м различа́ю э́тих двух бра́тьев; **3.** отмеча́ть; выделя́ть, отлича́ть; to d. oneself вы́делиться, стать изве́стным.

distinguishable [dɪs'tɪŋgwɪʃəbl] *a* различи́мый, отличи́мый.

distinguished [dɪs'tɪŋgwɪʃt] *a* **1.** выдаю́щийся, изве́стный; d. poet знамени́тый поэ́т; **2.** отличи́тельный, характе́рный; d. style характе́рный стиль; **3.** изы́сканный, утончённый; необы́чный.

distort [dɪs'tɔ:t] *v* **1.** искажа́ть; искривля́ть; her face ~ed with disgust её лицо́ искази́лось от отвраще́ния; **2.** извраща́ть, искажа́ть; to d. facts изврати́ть фа́кты; **3.** *тех.* деформи́ровать.

distortion [dɪs'tɔ:ʃ(ə)n] *n* **1.** искаже́ние, извраще́ние; **2.** искривле́ние; переки́шивание; **3.** *тех.* деформа́ция.

distract [dɪs'trækt] *v* **1.** отвлека́ть; to d. the attention from отвлека́ть внима́ние от; **2.** приводи́ть в смяте́ние; расстра́ивать; to be ~ed with pain обезу́меть от бо́ли.

distracted [dɪs'træktɪd] *a* **1.** обезу́мевший; **2.** сби́тый с то́лку, встрево́женный.

distraction [dɪs'trækʃ(ə)n] *n* **1.** развлече́ние; **2.** отвлече́ние внима́ния; рассе́янность; **3.** раздраже́ние; си́льное возбужде́ние; отча́яние; to love to d. люби́ть до безу́мия; **4.** разда́р, ра́спря; political ~s полити́ческие ра́спри.

distraught [dɪs'trɔ:t] смяте́нный, смущённый.

distress [dɪs'tres] **I** *n* **1.** го́ре; страда́ние; in d. в го́ре, в беде́; **2.** несча́стье; беда́; бе́дствие; d. signal сигна́л бе́дствия; save our souls (SOS)! спаси́те на́ши ду́ши!; a ship in d. су́дно, те́рпящее бе́дствие; **3.** недомога́ние; утомле́ние; истоще́ние; **4.** нужда́; нищета́;

II *v* **1.** причиня́ть страда́ние, го́ре; most ~ing news о́чень печа́льная но́вость; to d. oneself беспоко́иться, му́читься; **2.** истоща́ть си́лы; **3.** доводи́ть до нищеты́.

distressful [dɪs'tresf(ə)l] *a* **1.** многострада́льный; ско́рбный; **2.** мучи́тельный; d. situation бе́дственное положе́ние.

distribute [dɪs'trɪbju(:)t] *v* **1.** распределя́ть, раздава́ть (*между — among, to*); to d. letters разноси́ть пи́сьма; **2.** распределя́ть (*по поверхности*); **3.** распространя́ть; a widely ~d species широко́ распространённый вид.

distribution [ˌdɪstrɪ'bju:ʃ(ə)n] *n* **1.** распределе́ние, разда́ча; the d. of population размеще́ние населе́ния; the d. of letters разда́ча пи́сем; **2.** распростране́ние; geographical d. of plants географи́ческое распростране́ние расте́ний; **3.** распределе́ние (*по поверхности*).

distributive [dɪs'trɪbjʊtɪv] *a* **1.** распределя́ющий; распредели́тельный; **2.** *грам.* разделительный.

distributor [dɪs'trɪbju(:)tə] *n* **1.** дистрибью́тор, аге́нт по прода́жам; **2.** *авт.* распредели́тель зажига́ния.

district ['dɪstrɪkt] *n* **1.** райо́н; о́круг; ме́стность; coal d. у́гольный райо́н; **2.** *амер.* избира́тельный уча́сток; **3.** *attr.* райо́нный, окружно́й; d. council окружно́й сове́т; d. court *амер.* окружно́й суд.

distrust [dɪs'trʌst] **I** *n* недове́рие; сомне́ние; подозре́ние; **II** *v* не доверя́ть; сомнева́ться; подозрева́ть.

distrustful [dɪs'trʌstf(ə)l] *a* недове́рчивый; подозри́тельный.

disturb [dɪs'tɜ:b] *v* **1.** беспоко́ить, меша́ть; don't d. him не меша́йте ему́; **2.** наруша́ть (*покой и. т. п.*); волнова́ть, смуща́ть; **3.** расстра́ивать (*планы*); приводи́ть в беспоря́док.

disturbance [dɪs'tɜ:b(ə)ns] *n* **1.** наруше́ние (*тишины, покоя, порядка*); трево́га, беспоко́йство; **2.** *(тж. pl)* волне́ния, беспоря́дки; **3.** неиспра́вность, поврежде́ние.

disunite [ˌdɪsju:'naɪt] *v* разделя́ть; разобща́ть(ся), разъединя́ть(ся).

disuse [dɪs'ju:s] *n* неупотребле́ние; to fall into d. вы́йти из употребле́ния.

ditch [dɪtʃ] **I** *n* **1.** кана́ва, ров; **2.** кана́л, ары́к; **3.** тра́ншея, око́п; ◊ to be driven to the last ditch быть доведённым до кра́йности; **II** *v* **1.** ока́пывать (*ровом, канавой*); **2.** чи́стить кана́ву, ров; **3.** *разг.* броса́ть; отде́лываться от *кого-л.*

ditcher ['dɪtʃə] **1.** землеко́п; **2.** *тех.* канавокопа́тель.

ditchwater ['dɪtʃwɔ:tə] *n* стоя́чая вода́; ◊ as dull as d. невыноси́мо ску́чный.

dithyramb ['dɪθɪræm(b)] *n* дифира́мб.

ditto ['dɪtəʊ] *n* (*pl* -oes [-əʊz]) то же са́мое; сто́лько же (*употр. для избежания повторения*).

ditty ['dɪtɪ] *n* пе́сенка, часту́шка.

diuretic [ˌdaɪjʊ'retɪk] **I** *a* мочего́нный; **II** *n* мочего́нное сре́дство.

divan [dɪ'væn] *n* куше́тка; тахта́.

dive [daɪv] **I** *v* **1.** ныря́ть; броса́ться в во́ду; **2.** погружа́ться (*о подводной лодке*); **3.** *разг.* ла́зить по карма́нам; запусти́ть, су́нуть ру́ку (*в карман и т. п.*); **4.** погружа́ться, углубля́ться (*в работу, дела́*); **5.** исчеза́ть, скрыва́ться; to d. into the bushes юркну́ть в кусты́; **6.** *ав.* пики́ровать; **7.** зайти́, заскочи́ть; to d. into a shop заскочи́ть в магази́н; **II** *n* **1.** ныря́ние; прыжо́к в во́ду вниз голово́й; **2.** *ав.* пики́рование; **3.** погруже́ние (*о подводной лодке*).

diver ['daɪvə] *n* **1.** водола́з; **2.** прыгу́н в во́ду.

diverge [daɪ'vɜ:ʤ] *v* **1.** расходи́ться; **2.** отклоня́ться; **3.** ра́зниться (*о мнениях*).

divergence [daɪ'vɜ:ʤ(ə)ns] *n* **1.** расхожде́ние; отклоне́ние; отли́чие; **2.** отступле́ние (*от нормы или стандарта*).

divergent [daɪ'vɜ:ʤ(ə)nt] *a* **1.** расходя́щийся; **2.** отклоня́ющийся, уклоня́ющийся.

diverse [daɪ'vɜ:s] *a* **1.** ино́й, отли́чный (от); **2.** разнообра́зный, ра́зный.

diversify [daɪ'vɜ:sɪfaɪ] *v* **1.** разнообра́зить; **2.** *амер.* вкла́дывать (*капитал*) в разли́чные предприя́тия.

diversion [daɪ'vɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** отклоне́ние; **2.** отвлече́ние (*внимания*); **3.** развлече́ние; **4.** обхо́д, отво́д; d. dam отводна́я плоти́на.

diversity [daɪ'vɜ:sɪtɪ] *n* **1.** разнообра́зие; **2.** несхо́дство, разли́чие.

divert [daɪ'vɜ:t] *v* **1.** отводи́ть; to d. a blow отвести́ уда́р; the flights were ~ed маршру́ты самолётов бы́ли изменены́; **2.** уводи́ть в сто́рону; **3.** отвлека́ть; **4.** забавля́ть, развлека́ть.

diverting [daɪ'vɜ:tɪŋ] *a* развлека́тельный, занима́тельный.

divide [dɪ'vaɪd] **I** *v* **1.** дели́ть(ся); разделя́ть(ся); подразделя́ть, дроби́ть; to d. into several parts (among several persons) дели́ть на не́сколько часте́й (ме́жду не́сколькими ли́цами); **2.** *мат.* дели́ться без оста́тка; sixty ~d by twelve is (gives) five; **3.** отделя́ть(ся); разъединя́ть(ся); **4.** расходи́ться (*о взглядах*); opinions are ~d on the point мне́ния расхо́дятся по э́тому вопро́су; **II** *n* **1.** грани́ца, рубе́ж; **2.** водоразде́л.

divided [dɪ'vaɪdɪd] *a* **1.** разделённый на ча́сти; **2.** разъёмный; составно́й; **3.** расходя́щийся во мне́ниях.

dividend ['dɪvɪdend, -dənd] *n* **1.** *ком.* дивиде́нд; **2.** до́ля, часть.

divider [dɪ'vaɪdə] *n* **1.** тот, кто де́лит *или* то, что де́лит; **2.** *pl* ци́ркуль.

divination [ˌdɪvɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** гада́ние, ворожба́; **2.** предсказа́ние, проница́ние.

divine [dɪ'vaɪn] **I** *a* **1.** боже́ственный; бо́жий; d. will *рел.* произволе́ние Бо́жие; во́ля Бо́жия; **2.** свято́й, свяще́нный; **II** *n* богосло́в; **III** *v* **1.** проро́чествовать; **2.** (пред)уга́дывать.

diving ['daɪvɪŋ] *n* **1.** ныря́ние; **2.** *спорт.* прыжки́ в во́ду; **3.** *ав.* пики́рование.

diving dress ['daɪvɪŋdres] скафа́ндр, водола́зный костю́м.

divinity [dɪ'vɪnɪtɪ] *n* **1.** боже́ственность; **2.** божество́; **3.** богосло́вие, теоло́гия; d. school богосло́вский факульте́т.

divisibility [dɪˌvɪzɪ'bɪlɪtɪ] *n* дели́мость.

divisible [dɪ'vɪzəbl] *a* **1.** дели́мый; **2.** *мат.* дели́мый без оста́тка.

division [dɪ'vɪʒ(ə)n] *n* **1.** деле́ние, разделе́ние; d. of labour разделе́ние труда́; **2.** *мат.* деле́ние; **3.** перегоро́дка, барье́р; **4.** межа́, грани́ца; **5.** отде́л; администрати́вный *или* избира́тельный о́круг; **6.** расхожде́ние во взгля́дах, разногла́сия; **7.** *воен.* диви́зия; **8.** *мор.* дивизио́н.

divisor [dɪ'vaɪzə] *n мат.* дели́тель.

divorce [dɪ'vɔ:s] **I** *n* **1.** разво́д; to file a petition for d. возбуди́ть де́ло о разво́де; to obtain a d. получи́ть разво́д; **2.** разъедине́ние, разры́в; the d. between deeds and words разры́в ме́жду сло́вом и де́лом; **II** *v* **1.** расторга́ть брак; **2.** отделя́ть, разъединя́ть; отрыва́ть; to d. the church from the state отделя́ть це́рковь от госуда́рства.

divorced [dɪ'vɔ:st] *a* разведённый.

divorcee [dɪˌvɔ:'si:] *n* разведённый(ая) (*о супругах*).

divulge [d(a)ɪ'vʌlʤ] *v* разглаша́ть, обнаро́довать; to d. a secret разгласи́ть та́йну.

dizzily ['dɪzɪlɪ] *adv* головокружи́тельно.

dizziness ['dɪzɪnɪs] *n* головокруже́ние.

dizzy ['dɪzɪ] *a* **1.** чу́вствующий головокруже́ние; I am d. у меня́ голова́ кру́жится; **2.** головокружи́тельный; d. height (success) головокружи́тельная высота́ (-ый успе́х).

do[1] [du: (*сильная форма*); dʊ, də, d (*редуцированные формы*)] **I** *v* (did [dɪd]; done [dʌn]; *3-е л. ед. ч. наст. вр.* does [dʌz]) **1.** де́лать, выполня́ть; to do one's work де́лать свою́ рабо́ту; to do lecturing чита́ть ле́кции; what can I do for you? чем я могу́ быть поле́зен?; **2.** дей-

ствовать, быть акти́вным; вести́ себя́; **3.** исполня́ть роль; to do Hamlet исполня́ть роль Га́млета; **4.** чи́стить; чини́ть; наводи́ть поря́док; to do one's hair причёсывать(ся); to do one's room убира́ть ко́мнату; **5.** причиня́ть; to do harm причиня́ть вред; it'll only do you good э́то бу́дет то́лько вам на по́льзу; **6.** ока́зывать (*помощь и т. п.*); to do homage ока́зывать уваже́ние; **7.** гото́вить (*пищу*); please, make the steak very well done пожа́луйста, прожа́рьте хорошо́ мя́со; the soup will be done very soon о́чень ско́ро суп бу́дет гото́в; **8.** осма́тривать (*достопримечательности*); to do the British Museum осма́тривать Брита́нский музе́й; **9.** *разг.* обма́нывать, надува́ть; I think you have been done я ду́маю, что вас надули́; **10.:** to do *smb.* well хорошо́ обраща́ться с *кем-л.*; **11.** подходи́ть; годи́ться; this sort of work won't do for him э́та рабо́та ему́ не подойдёт; **12.** поправля́ться; the invalid is ~ing well больно́й выздора́вливает; **13.** конча́ть, зака́нчивать (*в формах perfect*); I have done with my work я ко́нчил свою́ рабо́ту; let us have done with it поко́нчим с э́тим, оста́вим э́то; дово́льно! хва́тит!; **14.** *в качестве вспомогат. глагола в отриц. и вопрос. формах в present и past indefinite*: I do not speak French я не говорю́ по-францу́зски; he did not see me он меня́ не ви́дел; do you smoke? вы ку́рите?; **15.** *для усиления*: do come пожа́луйста, приходи́те; I did say so and I do say now да, я э́то сказа́л и ещё раз повторя́ю; **16.** *как замена другого глагола во избежание его повторения в present и past indefinite*: he works as much as you do (= work) он рабо́тает сто́лько же, ско́лько и вы; he likes bathing and so do I он лю́бит купа́ться и я то́же; • do **away with** уничтожа́ть; отменя́ть; this old custom is done away with э́тот ста́рый обы́чай забы́т; he did away with himself он поко́нчил с собо́й; do **down** *разг.* 1) надува́ть, обма́нывать; 2) критикова́ть несправедли́во; do **for** 1) по́ртить; you have done for your overcoat вы испо́ртили своё пальто́; 2) губи́ть, убива́ть; he is done for с ним поко́нчено; 3) забо́титься, присма́тривать; do **in** *разг.* 1) убива́ть; 2) вымо́тывать, изнуря́ть; they feel absolutely done in у них не́ было бо́льше никаки́х сил; do **out** убира́ть, прибира́ть; do **over** 1) покры́ть; обма́зать; 2) переде́лывать; do **up** 1) приводи́ть в поря́док, убира́ть; to do the house up отремонти́ровать дом; 2) завёртывать (*пакет*); 3) кра́йне утомля́ть; he is quite done up after his journey он о́чень уста́л по́сле пое́здки; do **with** 1) терпе́ть, выноси́ть; I can't do with him я его́ не выношу́; 2) удовлетворя́ться; I can do with a cup of milk for my supper я могу́ обойти́сь ча́шкой молока́ на у́жин; do **without** обходи́ться без; ◊ to do one's best не щади́ть уси́лий, де́лать всё возмо́жное; what is done cannot be undone сде́ланного не воротить; well done отли́чно; **II** *п разг.* **1.** обма́н, моше́нничество; **2.** приём госте́й, вечери́нка; we've got a do on tonight у нас сего́дня ве́чер; **3.** *pl* уча́стие, до́ля.

do[2] [dəu] *п муз.* но́та до.

doable ['du:əbl] *а разг.* выполни́мый.

docile ['dəusaıl] *а* поко́рный; послу́шный.

docility [də(u)'sılıtı] *п* поко́рность; послуша́ние.

dock[1] [dɒk] *п* ще́ль.

dock[2] **I** *п* док; верфь; floating d. плаву́чий док; **II** *v* **1.** ста́вить су́дно в док; входи́ть в док; **2.** стыкова́ться; a spacecraft is ~ed with a space station косми́ческий кора́бль состыкова́лся с косми́ческой ста́нцией.

dock[3] *п юр.* скамья́ подсуди́мых; on the d. быть под судо́м; to be placed in (to) the d. привлека́ться к суду́ в ка́честве подсуди́мого.

dock[4] **I** *п* обру́бленный хвост; **II** *v* **1.** обруба́ть (*хвост*); **2.** ко́ротко стричь (*волосы*); **3.** уменьша́ть, сокраща́ть; лиша́ть ча́сти *чего-л.*; to d. wages уре́зывать за́работную пла́ту.

docker ['dɒkə] *п* до́кер, портово́й рабо́чий.

docket ['dɒkıt] *п* **1.** ярлы́к, этике́тка (*с адресом грузополучателя*); **2.** квита́нция об упла́те тамо́женной по́шлины; **3.** о́пись.

dockyard ['dɒkjɑ:d] судострои́тельный *или* судоремо́нтный заво́д, верфь.

doctor ['dɒktə] **I** *п* **1.** врач, до́ктор; **2.** до́ктор (*учёная степень*); D. of Law до́ктор юриди́ческих нау́к; to take one's ~'s degree получи́ть сте́пень до́ктора; **II** *v* **1.** занима́ться врачёбной пра́ктикой; лечи́ть; to d. oneself лечи́ться; **2.** подде́лывать, подтасо́вывать; фальсифици́ровать (*пищу, вино*).

doctoral ['dɒkt(ə)rəl] *а* до́кторский.

doctorate ['dɒkt(ə)rıt] *п* до́кторская сте́пень.

doctrinaire [ˌdɒktrı'neə] *а* доктринёрский.

doctrinal [dɒk'traınl] *а* относя́щийся к доктри́не, догмати́ческий.

doctrine ['dɒktrın] *п* **1.** уче́ние, доктри́на; **2.** до́гма; до́гмат.

document ['dɒkjʊmənt] **I** *п* докуме́нт; свиде́тельство; to draw up a d. соста́вить докуме́нт; **II** *v* **1.** подтвержда́ть докуме́нтами; документи́ровать; **2.** снабжа́ть докуме́нтами.

documentary [ˌdɒkju'ment(ə)rı] *а* **1.** документа́льный; d. film документа́льный фильм; d. record пи́сьменные свиде́тельства; **2.** документа́льно обосно́ванный.

documentation [ˌdɒkjʊmen'teıʃ(ə)n] *п* **1.** документа́ция; **2.** снабже́ние докуме́нтами.

dodder *v* **1.** дрожа́ть, трясти́сь (*от слабости, старости*); to d. along ковыля́ть; **2.** мя́млить, плести́ чепуху́.

doddery ['dɒdərı] *а* нетвёрдый на нога́х, дрожа́щий, трясу́щийся.

dodge [dɒʤ] **I** *v* **1.** увёртываться, уклоня́ться (*от удара*); **2.** пря́таться; **3.** ви́ливать; хитри́ть; **II** *п* **1.** увёртка, уклоне́ние; **2.** ухо́вка, хи́трость; their retreat was only a d. их отступле́ние бы́ло лишь ухо́вкой; **3.** приём *или* сре́дство; a good d. for remembering names хоро́ший спо́соб запомина́ть имена́.

dodger ['dɒʤə] *п* **1.** увёртливый челове́к; хитре́ц; плут, пройдо́ха; **2.** *амер.* рекла́ма, объявле́ние.

dodgy ['dɒʤı] *а* **1.** изворо́тливый, ло́вкий; плутова́тый; **2.** хи́трый; остроу́мный (*о каком-л. приспособлении*); **3.** дели́катный, щекотли́вый; d. situation щекотли́вое положе́ние.

dodo ['dəudəu] *п амер.* тупи́ца.

doe [dəu] *п* са́мка (*оленя, зайца, кролика и т. п.*).

doer ['du(:)ə] *п* исполни́тель; де́ятель, созида́тель; he is a d., not a talker он лю́бит де́йствовать, а не боло́тать.

doesn't ['dʌznt] = does not.

dog [dɒg] **I** *п* **1.** соба́ка, пёс; stray d. броня́чая соба́ка; a pack of ~s сво́ра соба́к; **2.** саме́ц (*волка, лисы, шакала*); **3.** *разг.* па́рень; a gay (*или* jolly) d. весельча́к; a lucky d. счастли́вец; sly d. хитре́ц; lazy d. лентя́й; dirty d. дрянь, свинья́; **4.** (the ~s) *pl разг.* состяза́ние борзы́х; ◊ to die like a d. издо́хнуть как соба́ка; give a d. a bad name and hang him ≅ клевета́ сме́рти подо́бна; to go to the ~s ги́бнуть; разоря́ться; **II** *v* **1.** ходи́ть по пята́м, выслежи́вать (*тж.* to d. *smb.'s* footsteps); пресле́довать; **2.** трави́ть соба́ками.

dogberry ['dɒgb(ə)rı] *п* ≅ во́лчьи я́годы.

dog collar ['dɒg,kɒlə] **1.** оше́йник; **2.** *разг.* высо́кий воротни́к (*у лиц духовного звания*).

dog days ['dɒgdeız] *pl* са́мые жа́ркие ле́тние дни.

dog ear [ˈdɒgɪə] заги́нутый уголо́к страни́цы.

dogfish [ˈdɒgfɪʃ] *n зоол.* нали́м.

dogged [ˈdɒgɪd] *a* упря́мый; упо́рный, насто́йчивый.

doggerel [ˈdɒg(ə)rəl] *n* плохи́е стихи́, ви́рши.

doggie = doggy II.

doggish [ˈdɒgɪʃ] *a* **1.** соба́чий; **2.** раздража́ительный, огрыза́ющийся; **3.** *разг.* крикли́во-мо́дный.

doggo [ˈdɒgəʊ] *adv sl.*: to lie d. притаи́ться; ждать не дви́гаясь.

doggy [ˈdɒgɪ] **I** *a* соба́чий; **II** *n уменьш., дет.* соба́чка, пёсик.

doghouse [ˈdɒghaʊs] *n* соба́чья конура́.

dog lead [ˈdɒgli:d] (соба́чий) поводо́к.

dogma [ˈdɒgmə] *n* (*pl* -as [-əz], -ata [-ətə]) до́гма.

dogmatic [dɒgˈmætɪk] *a* **1.** догмати́ческий; **2.** категори́ческий, не допуска́ющий возраже́ний.

dog-sleep [ˈdɒgsli:p] *n* чу́ткий сон.

dog-tired [ˌdɒgˈtaɪəd] *a разг.* уста́лый как соба́ка.

dogwood [ˈdɒgwʊd] *n бот.* кизи́л.

doily [ˈdɔɪlɪ] *n* салфе́точка.

doing [ˈdu(:)ɪŋ] *n* **1.** (*обычно pl*) дела́, де́йствия, посту́пки; I have heard of your ~s *ирон.* слы́шал я о ва́ших по́двигах; that requires some d. э́то тре́бует приложе́ния уси́лий; **2.** *pl* собы́тия; great ~s ва́жные собы́тия.

doldrums [ˈdɒldrəmz] *n pl* дурно́е настрое́ние; депре́ссия.

dole [dəʊl] **I** *n* посо́бие по безрабо́тице; небольшо́е вспомоществова́ние; to be, to go on the d. получа́ть посо́бие; **II** *v* ску́по выдава́ть, раздава́ть в ску́дных разме́рах (*out*).

doleful [ˈdəʊlf(ə)l] *a* ско́рбный, печа́льный.

doll [dɒl] **I** *n* ку́кла; **II** *v разг.* наряжа́ть(ся) (*up*); ~ed up разря́женная.

dollar [ˈdɒlə] *n* до́ллар.

dollish [ˈdɒlɪʃ] *a* ку́кольный, похо́жий на ку́клу.

dollop [ˈdɒləp] *n* большо́й кусо́к; соли́дная по́рция.

dolly [ˈdɒlɪ] **I** *n* **1.** *дет.* ку́колка; **2.** теле́жка для перево́зки гру́зов.

dolmen [ˈdɒlmen] *n архл.* дольме́н.

dolorous [ˈdɒlərəs] *a поэт.* печа́льный, гру́стный.

dolphin [ˈdɒlfɪn] *n зоол.* дельфи́н.

dolphinarium [ˌdɒlfɪnˈneərɪəm] *n* дельфина́рий.

dolt [dəʊlt] *n* ду́рень, болва́н.

doltish [ˈdəʊltɪʃ] *a* тупо́й, придурко́ватый.

domain [dəˈmeɪn] *n* **1.** владе́ние; террито́рия; **2.** о́бласть, сфе́ра, по́ле де́ятельности; in the d. of medicine в о́бласти медици́ны; it is not my d. э́то не моя́ о́бласть.

dome [dəʊm] *n* ку́пол, свод.

domed [dəʊmd] *a* куполообра́зный; укра́шенный ку́полом.

domestic [dəˈmestɪk] **I** *a* **1.** дома́шний; семе́йный; d. science домово́дство; **2.** бытово́й; d. automation бытовы́е автома́ты; **3.** вну́тренний; оте́чественный; d. trade вну́тренняя торго́вля; d. affairs вну́тренние дела́ страны́; d. warfare граждáнская война́; **4.** дома́шний, ручно́й (*о животных*); **II** *n* **1.** прислу́га; **2.** *pl* това́ры оте́чественного произво́дства.

domesticate [dəˈmestɪkeɪt] *v* **1.** прив я́зывать к до́му, к семе́йной жи́зни; **2.** приручáть, одомáшнивать (*животных*); **3.** акклиматизи́ровать (*растения, животных*).

domesticity [ˌdəʊmesˈtɪsɪtɪ] *n* **1.** атмосфе́ра дома́шней жи́зни; привя́занность к до́му; **2.** семе́йственность, хозя́йственность.

domicile [ˈdɒmɪsaɪl] *n юр.* **1.** постоя́нное местожи́тельство; **2.** юриди́ческий а́дрес лица́ *или* фи́рмы.

domiciliary [ˌdɒmɪˈsɪlɪərɪ] *a юр.* по ме́сту жи́тельства; d. visit дома́шний о́быск; осмо́тр до́ма официа́льными о́рганами.

dominance [ˈdɒmɪnəns] *n* госпо́дство, влия́ние, преоблада́ние.

dominant [ˈdɒmɪnənt] *a* **1.** госпо́дствующий, преоблада́ющий; a d. power of the major political party домини́рующая власть крупне́йшей полити́ческой па́ртии; **2.** госпо́дствующий над ме́стностью; d. tower возвыша́ющаяся ба́шня.

dominate [ˈdɒmɪneɪt] *v* **1.** госпо́дствовать; вла́ствовать; преоблада́ть; to d. (over) people подчиня́ть люде́й свое́й во́ле; **2.** име́ть влия́ние на *кого-л.*; **3.** сде́рживать, подавля́ть; to d. one's emotions сде́рживать свои́ чу́вства.

domination [ˌdɒmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* госпо́дство; власть; world d. мирово́е госпо́дство; the election were held under state d. вы́боры проходи́ли под контро́лем госуда́рства.

domineer [ˌdɒmɪˈnɪə] *v* **1.** деспоти́чески пра́вить; влады́чествовать; **2.** госпо́дствовать над ме́стностью.

domineering [ˌdɒmɪˈnɪərɪŋ] *a* **1.** деспоти́ческий, вла́стный, не допуска́ющий возраже́ний; **2.** высокоме́рный; **3.** госпо́дствующий над ме́стностью.

dominion [dəˈmɪnjən] *n* **1.** суверените́т, сувере́нное пра́во; **2.** власть; **3.** доминио́н; **4.** *юр.* со́бственность и владе́ние; absolute d. неограни́ченная со́бственность.

domino [ˈdɒmɪnəʊ] *n* (*pl* -oes [-əʊz]) **1.** домино́, маскара́дный костю́м; **2.** уча́стник маскара́да; **3.** *pl* домино́ (*игра*).

don [dɒn] *n* **1.** преподава́тель (*в Оксфорде и Кембридже*); **2.** *разг.* ли́дер; главá рь ма́фии.

donate [dəʊˈneɪt] *v* **1.** дари́ть; **2.** быть до́нором; to d. blood отда́ть кровь.

donation [dəʊˈneɪʃ(ə)n] *n* дар; поже́ртвование.

donative [ˈdəʊnətɪv] *a* да́рственный; поже́ртвованный.

done [dʌn] *p. p. от* do¹ I; ◊ d.! *или* d. with you! ла́дно!, по рука́м!; well done! бра́во!, молодцо́м!

donkey [ˈdɒŋkɪ] *n* осёл; ◊ ~s years до́лгие го́ды.

donor [ˈdəʊnə] *n* же́ртвователь; **2.** *мед.* до́нор.

don't [dəʊnt] = do not.

doom [du:m] **I** *n* **1.** рок, судьба́; **2.** коне́ц, ги́бель; to send *smb.* to his d. посла́ть *кого-л.* на ве́рную смерть; **II** *v* осужда́ть, обрека́ть; ~ed to failure обречённый на неуда́чу.

doomsday [ˈdu:mzdeɪ] *n рел.* су́дный день; to wait till d. *перен.* ждать до второ́го прише́ствия.

door [dɔ:] *n* **1.** дверь, две́рца; front d. пара́дный вход; behind closed ~s за закры́тыми дверя́ми, та́йно; to open the d. откры́ть дверь; to close the d. закры́ть дверь; **2.** путь, доро́га; a d. to success путь к успе́ху; to close the d. upon *smth.* сде́лать невозмо́жным *что-л.*; **3.** дом, кварти́ра, помеще́ние; out of ~s на откры́том во́здухе; he lives next d. он живёт в сосе́днем до́ме; ◊ to lay at *smb.'s* d. припи́сывать *кому-л.*, обвиня́ть в *чём-л.*

doorbell [ˈdɔ:bel] *n* дверно́й звоно́к; колоко́льчик.

doorcase [ˈdɔ:keɪs] *n* дверна́я коро́бка.

doorframe [ˈdɔ:freɪm] = doorcase.

doorkeeper [ˈdɔ:ˌki:pə] *n* швейца́р, приврáтник.

doormat [ˈdɔ:mæt] *n* подсти́лка для вытира́ния ног, половúк.

doorplate [ˈdɔ:pleɪt] *n* дощéчка на дверя́х (*с фамилией жильца*).

doorpost [ˈdɔ:pəʊst] *n* дверно́й кося́к.

doorstep [ˈdɔ:step] *n* поро́г.

doorway [ˈdɔ:weɪ] *n* дверно́й проём, пролёт две́ри; in the d. в дверя́х.

dope [dəʊp] **I** *n* **1.** *разг.* нарко́тик; d. addict наркома́н; d. addiction наркома́ния; **2.** до́пинг; **3.** (ло́жная) информа́ция, испо́льзуемая журнали́стами; **II** *v* **1.** дава́ть нарко́тики; to d. oneself with

cocaine употребля́ть кокаи́н; 2. узнава́ть секре́тно; разню́хивать.

dormancy [ˈdɔ:mənsɪ] *n* 1. дремо́та; 2. состоя́ние безде́йствия; 3. спя́чка (*о животных*).

dormant [ˈdɔ:mənt] *a* 1. дре́млющий; 2. безде́йствующий; скры́тый, потенциа́льный (*о способностях, силах и т. п.*); to lie d. безде́йствовать, находи́ться в скры́том состоя́нии; d. law неруши́мый зако́н; 3. находя́щийся в спя́чке (*о животных*).

dormer window [ˌdɔ:məˈwɪndəʊ] мансáрдное окно́.

dormitory [ˈdɔ:m(ə)trɪ] *n* 1. о́бщая спáльня; 2. *амер.* студе́нческое общежи́тие.

dorp [dɔ:p] *n* дереву́шка.

dosage [ˈdəʊsɪʤ] *n* 1. дозиро́вка; 2. до́за.

dose [dəʊs] I *n* 1. до́за, приём; 2. по́рция, до́ля; II *v* дава́ть до́зами; дози́ровать.

doss [dɒs] *sl.* I *n* 1. крова́ть, ко́йка в ночле́жном до́ме; 2. посте́ль под откры́тым не́бом; II *v* ночева́ть в ночле́жном до́ме *или* под откры́тым не́бом.

dosshouse [ˈdɒshaʊs] *n* ночле́жный дом.

dossier [ˈdɒsɪeɪ] *n* досье́; де́ло.

dot [dɒt] I *n* то́чка; d. and dash code а́збука Мо́рзе; ◊ to a d. до мельча́йших подро́бностей; on the d. мину́та в мину́ту; to pay on the d. плати́ть нали́чными; II *v* 1. ста́вить то́чки; 2. отмеча́ть пункти́ром; ~ted line пункти́рная ли́ния; ◊ to d. the i's and cross the t's ста́вить то́чки над i; выясня́ть, уточня́ть все дета́ли.

dotage [ˈdəʊtɪʤ] *n* ста́рческое слабоу́мие; to be in one's d. впасть в де́тство.

dote [dəʊt] *v*: to d. on (upon) *smb.* люби́ть *кого-л.* до безу́мия.

dotty [ˈdɒtɪ] *a* 1. усе́янный то́чками; 2. *разг.* нетвёрдый на ногáх; 3. *разг.* рехну́вшийся.

double [ˈdʌbl] I *a* 1. двойно́й; сдво́енный; d. bed двуспáльная крова́ть; d. speed удво́енная ско́рость; 2. двоя́кий; d. meaning двусмы́сленный; d. advantage двоя́кая вы́года; d. standard двойны́е ме́рки; 3. дво́йственный, двули́чный; d. conduct двули́чное поведе́ние; d. game двойна́я игра́; II *adv* вдвойне́, вдво́е; вдвоём; to pay d. плати́ть вдвойне́; to ride d. е́хать вдвоём на одно́й ло́шади; III *n* 1. двойно́е коли́чество; to sell *smth.* for d. прода́ть *что-л.* вдво́е доро́же; 2. уско́ренный шаг; at the d.! *воен.* бего́м марш!; 3. двойни́к; to meet one's d. встре́тить своего́ двойника́; 4. па́рная игра́; игра́ в те́ннис; mixed ~s игра́ двух сме́шанных пар; 5. *meatp.* дублёр; 6. дубликáт; IV *v* 1. удва́ивать(ся); to d. the output of coal удво́ить до́бычу у́гля́; to d. the work сде́лать двойну́ю рабо́ту; 2. скла́дывать вдво́е; 3. *meatp.* дубли́ровать; to d. a part дубли́ровать роль; • d. **back** возвраща́ться по со́бственным следа́м; d. **in** подогну́ть; загну́ть внутрь; d. **up** 1) ско́рчивать(ся); ко́рчить(ся); to d. up with pain ско́рчиться от бо́ли; 2) сгиба́ть(ся).

double-barrelled [ˌdʌblˈbær(ə)ld] *a* 1. двуство́льный; 2. двусмы́сленный; d. joke двусмы́сленная шу́тка.

double bass [ˌdʌblˈbeɪs] *муз.* контрабáс.

double-bedded [ˌdʌblˈbedɪd] *a* име́ющий две крова́ти *или* двуспáльную крова́ть (*о комнате*).

double-breasted [ˌdʌblˈbrestɪd] *a* двубóртный (*о пиджаке и т. п.*).

double-cross [ˌdʌblˈkrɒs] *v* надува́ть друг дру́га.

double-dealer [ˌdʌblˈdi:lə] *n* двуру́шник.

double-dealing [ˌdʌblˈdi:lɪŋ] I *n* двуру́шничество; II *a* двуру́шнический.

double-decker [ˌdʌblˈdekə] *n* 1. двупáлубное су́дно; 2. двухэтáжный тролле́йбус *или* авто́бус; 3. *амер.* трёхсло́йный бутербро́д.

double-edged [ˌdʌblˈeʤd] *a* 1. обоюдоо́стрый; 2. допуска́ющий двойно́е толкова́ние.

double entendre [ˈdu:blɑ:ŋˈtɑ:ŋdr] *n* двусмы́сленное выраже́ние.

double-faced [ˌdʌblˈfeɪst] *a* 1. двули́чный; нейскренний; 2. двусторо́нний (*о материи*).

double-quick [ˌdʌblˈkwɪk] I *a* о́чень бы́стрый; II *adv* о́чень бы́стро; уско́ренным ма́ршем.

double time [ˌdʌblˈtaɪm] двойна́я опла́та за сверхуро́чную рабóту.

doubly [ˈdʌblɪ] *adv* 1. вдвойне́; вдво́е; to be d. attentive быть вдвойне́ внима́тельным; 2. двули́чно; to deal d. вести́ двойну́ю игру́.

doubt [daʊt] I *v* 1. сомнева́ться, име́ть сомне́ния (*about, of*); I d. whether he was there я о́чень сомнева́юсь, что́бы он был там; 2. не доверя́ть, подозрева́ть; you surely don't d. me вы, коне́чно, мне доверя́ете; ◊ nothing ~ing ничто́же сумня́шеся; II *n* сомне́ние; I have my ~s about him у меня́ на его́ счёт есть сомне́ния; the final outcome of this affair is still in d. исхо́д э́того де́ла всё ещё нея́сен; to make d. сомнева́ться; no d. без сомне́ния; without (beyond) d. вне (без) сомне́ния; ◊ to give *smb.* the benefit of the d. приня́ть на ве́ру *чьи-л.* слова́ *и т. п.*

doubtful [ˈdaʊtf(ə)l] *a* 1. по́лный сомне́ний; 2. нея́сный, неопределённый; 3. сомни́тельный, вызыва́ющий подозре́ния; d. reputation сомни́тельная репута́ция; 4. двусмы́сленный; d. declaration сомни́тельное заявле́ние.

doubtless [ˈdaʊtlɪs] *adv* несомне́нно; вероя́тно.

douche [du:ʃ] *n* промыва́ние; спринцева́ние.

dough [dəʊ] *n* 1. те́сто; 2. *разг.* де́ньги.

doughnut [ˈdəʊnʌt] *n* пы́шка; по́нчик.

douse [daʊs] *v* 1. окуна́ть(ся); погружа́ть(ся) в во́ду; облива́ть водо́й; 2. туши́ть, гаси́ть; to d. the glim гаси́ть свет.

dove [dʌv] *n* го́лубь.

dovecot, dovecote [ˈdʌvkɒt, ˈdʌvkəʊt] *n* голубя́тня.

dovetail [ˈdʌvteɪl] I *n стр.* ла́сточкин хвост, ла́па, шип; II *v* 1. *стр.* вяза́ть в ла́пу; 2. подгоня́ть, пло́тно прила́живать.

dowager [ˈdaʊəʤə] *n* вдова́ (*короля, лорда*); the Queen d. вдо́вствующая короле́ва.

dowdy [ˈdaʊdɪ] *a* 1. безвку́сно, немо́дно оде́тая (*о женщине*); 2. уны́лый, ску́чный (*о вещи*).

dowel [ˈdaʊəl] *n тех.* деревя́нный болт; штифт, шип.

down[1] [daʊn] *n* пух; пушóк.

down[2] *n* холм, безле́сная возвы́шенность.

down[3] I *adv* 1. вниз; to climb d. слеза́ть; спуска́ться; to flow d. стека́ть; the sun has gone d. со́лнце зашло́; 2. внизу́; the blinds are d. што́ры спу́щены; to hit a man who is d. бить лежа́чего; 3. до конца́, вплоть до; to read d. to the last page дочита́ть до после́дней страни́цы; to load d. нагрузи́ть до конца́; to get d. to work усе́рдно приня́ться за рабóту; 4. *означает уменьшение, ослабление*: to boil d. выкипáть, ува́риваться; to bring d. the price снижáть це́ну; to be d. ослабева́ть, опуска́ться; the temperature (death-rate) is very much d. температу́ра (сме́ртность) значи́тельно пони́зилась; to calm d. успока́иваться; worn d. with use изно́шенный; 5. *придаёт глаголам значение совершенного вида*: to write d. записать; to fall d. упáсть; ◊ up and d. вверх и вниз; взад-вперёд; d. and out в беспóмощном состоя́нии; d. at heel со сто́птанными каблука́ми; бе́дно *или* неря́шливо оде́тый; d. in the mouth в уны́нии, в плохóм настрое́нии; II *prp* вниз; вниз по; вдоль по; d. the river вниз по реке́; to go d. the road идти́ по доро́ге; III *a* 1. напра́вленный кни́зу; 2.: d. train по́езд, иду́щий из столи́цы *или* из большóго го́рода; d. platform перрóн поездóв, иду́щих из столи́цы *или* из большóго го́рода; IV *v* 1. опуска́ть, спуска́ть; 2. сбива́ть (*самолёт, человека с ног*); 3. оси́-

лить, одоле́ть; ◊ to d. tools прекраща́ть рабо́ту, забастова́ть; **V** *n* **1.** (*обычно pl*) спуск; ups and ~s 1) подъёмы и спу́ски; 2) *перен.* взлёты и паде́ния; **2.** *разг.* непри́язнь; to have a d. on *smb.* име́ть зуб про́тив *кого-л.*

downcast [ˈdaʊnkɑ:st] *a* **1.** поту́пленный (*о взгляде*); **2.** удручённый (*о человеке*); **3.** нисходя́щий, напра́вленный вниз.

downfall [ˈdaʊnfɔ:l] **I** *n* **1.** паде́ние; ги́бель, разоре́ние; d. of an empire паде́ние импе́рии; **2.** ли́вень; си́льный снегопа́д.

downhearted [ˌdaʊnˈhɑ:tɪd] *a* упа́вший ду́хом; don't be d.! мужа́йся!, не унывай!

downhill [ˌdaʊnˈhɪl] **I** *a* пока́тый, накло́нный; **II** *adv* **1.** вниз; под го́ру; **2.** на зака́те; на скло́не; to go d. ухудша́ться (*о здоровье*); *перен.* кати́ться по накло́нной пло́скости.

downiness [ˈdaʊnɪnɪs] *n* пуши́стость; пушо́к.

Downing Street [ˈdaʊnɪŋˈstri:t] **1.** Да́унинг-стрит (*улица в Лондоне, на которой находится официальная резиденция премьера*); **2.** англи́йское прави́тельство.

download [ˈdaʊnləʊd] *v комп.* загружа́ть (*в память*).

downpour [ˈdaʊnpɔ:] *n* пото́к, ли́вень.

downright [ˈdaʊnraɪt] **I** *a* **1.** прямо́й, откровенный, че́стный; **2.** я́вный; по́лный; d. lie я́вная ложь; **II** *adv* соверше́нно; he refused d. он отказа́лся наотре́з.

downstairs [ˌdaʊnˈsteəz] **I** *adv* **1.** вниз; to go d. спусти́ться, сойти́ вниз; **2.** внизу́, на ни́жнем этаже́; he is waiting d. он ждёт внизу́; **II** *a* ни́жний, располо́женный в ни́жнем этаже́.

downstream [ˌdaʊnˈstri:m] *adv* вниз по тече́нию.

downtown [ˈdaʊntaʊn] *амер.* **I** *n* делова́я часть го́рода; **II** *adv* в деловой ча́сти го́рода; в деловую часть го́рода.

downtrodden [ˈdaʊnˌtrɒdn] *a* **1.** зато́птанный, расто́птанный; **2.** по́пранный, угнетённый.

downward [ˈdaʊnwəd] **I** *a* **1.** спуска́ющийся; **2.** ухудша́ющийся; d. career паде́ние; **II** *adv* вниз, кни́зу (*тж.* downwards).

downy[1] [ˈdaʊnɪ] *a* **1.** пуши́стый; мя́гкий как пух; **2.** пухо́вый.

downy[2] *a* холми́стый, волни́стый.

dowry [ˈdaʊ(ə)rɪ] *n* прида́ное.

dowse [daʊs] = douse.

doze [dəʊz] **I** *v* дрема́ть; **II** *n* дремо́та.

dozen [ˈdʌz(ə)n] *n* **1.** дю́жина; by the d. дю́жинами; **2.** *pl* мно́жество; ~s of people ма́сса люде́й.

dozy [ˈdəʊzɪ] *a* сонли́вый; дремо́тный.

drab [dræb] *a* се́рый, ску́чный, бесцве́тный, однообра́зный; to lead a d. existence жить неинтере́сно.

draft [drɑ:ft] **I** *n* **1.** чертёж, план; **2.** прое́кт; набро́сок; черновик (*документа и т. п.*); d. of a bill законопрое́кт; **3.** *фин.* чек; тра́тта; d. on a bank чек на банк; **4.** *амер. воен.* набо́р; призы́в в а́рмию; d. deferment отсро́чка призы́ва; d. exemption освобожде́ние от призы́ва; **5.** *амер.* = draught; **II** *v* **1.** составля́ть план; набра́сывать черновик; **2.** *воен.* призыва́ть.

draftsman [ˈdrɑ:ftsmən] *n* (*pl* -men [-mən]) *амер.* = draughtsman.

drag [dræg] **I** *v* **1.** таши́ть(ся); волочи́ть(ся); to d. one's feet волочи́ть но́ги; **2.** тяну́ть, затя́гивать *что-л.*; **3.** броди́ть, шата́ться; to d. about the streets броди́ть по у́лицам; **4.** таши́ться позади́, отстава́ть; • d. **in** вта́скивать; d. **on** ску́чно тяну́ться (*о времени, жизни*); d. **out** 1) выта́скивать; 2) тяну́ть, ме́длить; **II** *n* **1.** то́рмоз; **2.** торможе́ние; заде́ржка движе́ния; **3.** обу́за; бре́мя; to be a d. on *smb.* быть для *кого-л.* обу́зой; **4.** *разг.* затя́жка (*сигаретой*).

dragnet [ˈdrægnet] *n* **1.** бре́день; **2.** сеть для ло́вли птиц, силки́.

dragon [ˈdrægən] *n* драко́н.

dragonfly [ˈdrægənflaɪ] *n* стрекоза́.

dragoon [drəˈgu:n] **I** *n* драгу́н; **II** *v* втя́гивать; принужда́ть си́лой.

drain [dreɪn] **I** *v* **1.** дрени́ровать, осуша́ть (*почву*); **2.** стека́ть (*в реку*); сочи́ться, проса́чиваться; **3.** дрени́ровать (*рану*); **4.** осуша́ть, пить до дна́ (*тж.* d. dry); **5.** истоща́ть (*силы, средства*); **II** *n* **1.** дрена́ж; **2.** дрена́жная кана́ва; **3.** *pl* канализа́ция; **4.** водосто́к, водоотво́д; d. valve спускно́й кран; **5.** *мед.* дрена́жная тру́бка; **6.** расхо́д; истоще́ние; a d. of money from a country утёчка капита́ла из страны́.

drainage [ˈdreɪnɪdʒ] *n* **1.** дрена́ж, осуше́ние; сток; **2.** канализа́ция; **3.** *мед.* дрени́рование (*раны*); **4.** нечисто́ты.

drake [dreɪk] *n* се́лезень.

drama [ˈdrɑ:mə] *n* **1.** дра́ма (*пьеса*); **2.** драматурги́я; the masterpieces of d. шедевры драматурги́и; **3.** драмати́ческие собы́тия.

dramatic [drəˈmætɪk] *a* **1.** драмати́ческий; **2.** драмати́чный; **3.** волну́ющий, я́ркий; d. progress впечатля́ющий прогре́сс.

dramatis personae [ˌdrɑ:mətɪspɜ:ˈsəʊnaɪ] *pl* де́йствующие ли́ца (*в пьесе*); спи́сок де́йствующих лиц.

dramatist [ˈdræmətɪst] *n* драмату́рг.

dramatize [ˈdræmətaɪz] *v* **1.** драматизи́ровать, инсцени́ровать; **2.** экранизи́ровать; **3.** драматизи́ровать, преувели́чивать.

dramaturge [ˈdræmətɜ:dʒ] *n* драмату́рг.

dramaturgic [ˌdræməˈtɜ:dʒɪk] *a* драматурги́ческий.

dramaturgy [ˈdræmətɜ:dʒɪ] *n* драматурги́я.

drank [dræŋk] *past от* drink I.

drape [dreɪp] **I** *v* драпирова́ть; украша́ть тка́нями; **II** *n* портье́ра, драпиро́вка.

drapery [ˈdreɪp(ə)rɪ] *n* **1.** драпиро́вка; **2.** тка́ни; **3.** магази́н тка́ней.

drastic [ˈdræstɪk] *a* **1.** си́льно де́йствующий (*о лекарстве*); **2.** реши́тельный, круто́й (*о мерах*); d. alterations коренны́е преобразова́ния.

draught [drɑ:ft] *n* **1.** тя́га во́здуха, сквозня́к; **2.** глото́к; a d. of water глото́к воды́; to drink at a d. вы́пить за́лпом; **3.** *мор.* оса́дка; водоизмеще́ние.

draughtboard [ˈdrɑ:ftbɔ:d] *n* **1.** ша́шечная доска́; **2.** чертёжная доска́.

draughts [drɑ:fts] *n* ша́шки (*игра*).

draughtsman [ˈdrɑ:ftsmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** чертёжник; **2.** рисова́льщик; **3.** составитель докуме́нта; а́втор законопрое́кта.

draughtsmanship [ˈdrɑ:ftsmənʃɪp] *n* черче́ние, иску́сство черче́ния.

draughty [ˈdrɑ:ftɪ] *a* (*амер.* drafty) располо́женный на сквозняке́.

draw [drɔ:] **I** *v* (drew [dru:]; drawn [drɔ:n]) **1.** тащи́ть, тяну́ть; to d. wire тяну́ть про́волоку; **2.** тяну́ть, броса́ть (*жребий*); to d. for partners выбира́ть партнёров по жре́бию; **3.** выта́скивать, выдёргивать; вырыва́ть; to d. a nail (a tooth) выта́скивать гвоздь (зуб); **4.** задёргивать; to d. the curtain опуска́ть *или* поднима́ть за́навес; **5.** добыва́ть (*деньги, информацию*); to d. on the bank брать де́ньги из ба́нка; **6.** че́рпать (*тж. перен.*); to d. water достава́ть во́ду; to d. inspiration че́рпать вдохнове́ние; **7.** привлека́ть (*внимание, интерес*); the play still ~s пье́са всё ещё де́лает сбо́ры; **8.** вдыха́ть; вбира́ть; to d. a sign вздохну́ть; to d. a breath передохну́ть; **9.** выводи́ть (*заключение*); **10.** проводи́ть (*различие; сравнение*); **11.** черти́ть; рисова́ть; **12.** всáсывать, втя́гивать; • d. **aside** отводи́ть в сто́рону; d. **away** 1) уводи́ть; 2) *спорт.* быть впереди́ (*противника*); d. **back** отступа́ть; d. **down** 1) спуска́ть (*штору и т. п.*); 2) навлека́ть (*гнев и т. п.*); d. **in** 1) вовлека́ть; 2) сокраща́ть (*расходы*); 3) бли́зиться к концу́; сокраща́ться (*о днях*); d. **off** 1) от-

влека́ть; отводи́ть (*воду*); 2) отта́гивать (*войска*); отступа́ть; 3) снима́ть (*перчатки и т. п.*); d. **on** 1) натя́гивать (*перчатки и т. п.*); 2) наступа́ть, приближа́ться; autumn is ~ing on о́сень приближа́ется; d. **out** вытя́гивать; выта́скивать; d. **over** перема́нивать на свою́ сто́рону; d. **round** собира́ться вокру́г; d. **up** 1) составля́ть (*документ*); 2) придвига́ть(ся); 3) остана́вливать(ся); 4) вытя́гиваться, распрямля́ться; 5) вта́гивать, вса́сывать; II *n* **1.** тя́га; вытя́гивание; **2.** жеребьёвка; лотере́я; **3.** то, что привлека́ет, нра́вится; прима́нка; **4.** игра́ вничью́.

drawback [ˈdrɔ:bæk] *n* **1.** препя́тствие; поме́ха; **2.** недоста́ток, изъя́н; **3.** усту́пка (*в цене*).

drawbridge [ˈdrɔ:brɪʤ] *n* подъёмный мост, разводно́й мост.

drawer [ˈdrɔ:ə] *n* **1.** чертёжник; рисова́льщик; **2.** выдвижно́й я́щик (*стола, комода*).

drawers [ˈdrɔ:z] *n pl* кальсо́ны (*тж.* a pair of d.).

drawing [ˈdrɔ:ɪŋ] *n* **1.** рисова́ние; черче́ние; **2.** рису́нок; out of d. нарисо́ванный с наруше́нием перспекти́вы.

drawing board [ˈdrɔ:ɪŋbɔ:d] чертёжная доска́.

drawing paper [ˈdrɔ:ɪŋˌpeɪpə] рисова́льная *или* чертёжная бума́га.

drawing pen [ˈdrɔ:ɪŋpen] рейсфе́дер.

drawing pin [ˈdrɔ:ɪŋpɪn] чертёжная *или* канцеля́рская кно́пка.

drawing room [ˈdrɔ:ɪŋru(:)m] гости́ная.

drawl [drɔ:l] I *v* растя́гивать слова́; II *n* протя́жное произноше́ние, медли́тельность ре́чи.

drawn [drɔ:n] I *p. p. от* draw I; II *a* **1.** нерешённый (*об игре, сражении*); **2.** зако́нчившийся вничью́; **3.** искривлённый, искажённый; d. face искажённое лицо́.

dray [dreɪ] *n* **1.** подво́да, теле́га; **2.** грузова́я платфо́рма.

dread [dred] I *v* страши́ться, боя́ться; to live in d. of *smth.* жить в постоя́нном стра́хе; II *n* **1.** страх, боя́знь.

dreadful [ˈdredf(ə)l] *a* **1.** ужа́сный, стра́шный; d. pain ужа́сная боль; **2.** *разг.* неприя́тный, ску́чный, утоми́тельный; it is a d. misunderstanding э́то неприя́тное недоразуме́ние.

dream [dri:m] I *n* **1.** сон, сновиде́ние; to go to one's ~s ложи́ться спать; засну́ть; walking d. сон наяву́; sweet ~s прия́тных снов (*пожелание спокойной ночи*); **2.** мечта́; the land of ~s ца́рство грёз; II *v* (dreamt; dreamt [dremt] *или* dreamed; dreamed [dri:md]) **1.** ви́деть сны; сни́ться; **2.** мечта́ть; to d. away one's life проводи́ть жизнь в мечта́х; **3.** помышля́ть (*в отриц. предложениях*); I shouldn't d. of doing such a thing я бы не поду́мал сде́лать что-л. подо́бное.

dreamer [ˈdri:mə] *n* **1.** мечта́тель; **2.** фантазёр.

dreamland [ˈdri:mlænd] *n* ска́зочная страна́, мир грёз.

dreamlike [ˈdri:mlaɪk] *a* **1.** ска́зочный; **2.** при́зрачный.

dreamt [dremt] *past и p. p. от* dream II.

dreamworld [ˈdri:mwɜ:ld] = dreamland.

dreamy [ˈdri:mɪ] *a* **1.** мечта́тельный, непракти́чный; **2.** ска́зочный, при́зрачный; **3.** убаю́кивающий, успока́ивающий.

dreary [ˈdrɪərɪ] *a* мра́чный, тоскли́вый; отча́янно ску́чный.

dredge[1] [dreʤ] I *n* землечерпа́лка, дра́га; II *v* производи́ть землечерпа́льные рабо́ты; драги́ровать.

dredge[2] *v* обсыпа́ть (*мукой, сахаром и т. п.*).

dredger [ˈdreʤə] *n* землечерпа́лка, экскава́тор, дра́га.

dregs [dregz] *n pl* **1.** отбро́сы; оса́док; **2.** подо́нки, отре́бье; the d. of society отбро́сы о́бщества; **3.** небольшо́й оста́ток; чу́точка; to drink to the d. вы́пить до дна.

drench [drenʧ] *v* сма́чивать; мочи́ть; промáчивать; ~ed with rain промо́кнуть насквозь.

dress [dres] I *v* **1.** одева́ть(ся); наряжа́ть(ся); **2.** причёсывать(ся); to have one's hair ~ed сде́лать причёску; **3.** чи́стить (*лошадь*); **4.** перевя́зывать (*рану*); **5.** приготовля́ть, приправля́ть (*пищу*); **6.** украша́ть; • d. **down** зада́ть головомо́йку; вздуть; d. **up** наряжа́ть(ся); надева́ть маскара́дный костю́м; II *n* **1.** оде́жда; пла́тье; evening d. фрак; вече́рнее пла́тье; full d. парадная фо́рма; morning d. домашний костю́м; **2.** вне́шний покро́в; убо́р, убра́нство; **3.** опере́ние.

dress circle [ˌdres ˈsɜ:kl] *театр.* бельэта́ж.

dresser[1] [ˈdresə] *n* **1.** оформи́тель витри́н; **2.** декора́тор; **3.** *театр.* костюме́р.

dresser[2] *n* **1.** ку́хонный шкаф; **2.** *амер.* туале́тный сто́лик.

dressing [ˈdresɪŋ] *n* **1.** одева́ние; **2.** украше́ние, убра́нство; **3.** *архит.* орна́мент; **4.** отде́лка; шлифо́вка; **5.** перевя́зочные сре́дства; **6.** припра́ва.

dressing gown [ˈdresɪŋgaʊn] хала́т, пеньюа́р.

dressing room [ˈdresɪŋru(:)m] **1.** туале́тная ко́мната; **2.** гардеро́бная.

dressing table [ˈdresɪŋteɪbl] туале́тный сто́лик.

dressmaker [ˈdresmeɪkə] *n* портни́ха.

dressmaking [ˈdresmeɪkɪŋ] *n* шитьё да́мской оде́жды.

dress rehearsal [ˌdresrɪˈhɜ:s(ə)l] генера́льная репети́ция.

dressy [ˈdresɪ] *a* **1.** мо́дный, лю́бящий одева́ться с ши́ком; **2.** изя́щный, элега́нтный (*об одежде*).

drew [dru:] *past от* draw I.

drey [dreɪ] *n* бе́личье гнездо́.

dribble [ˈdrɪbl] *v* **1.** ка́пать; сочи́ться; **2.** пуска́ть слю́ни; **3.** обводи́ть (*в футболе*); **4.** гнать шар в лу́зу (*в бильярде*).

dried [draɪd] *past и p.p. от* dry II.

drier [ˈdraɪə] I *n* = dryer; II *a сравнит. ст. от* dry I.

drift [drɪft] I *n* **1.** ме́дленное тече́ние; ме́дленное перемеще́ние; **2.** *мор.* дрейф; **3.** *ав.* снос; **4.** направле́ние; тенде́нция; смысл; the d. of a speech смысл ре́чи; I don't understand your d. я не понима́ю, куда́ вы кло́ните; **5.** сугро́б; ку́ча (*песка, листьев и т. п.*), нанесённая ве́тром; II *v* **1.** относи́ть(ся) ве́тром, тече́нием; дрейфова́ть; **2.** наноси́ть, заноси́ть (*снегом, песком и т. п.*).

drift-ice [ˈdrɪftaɪs] *n* дрейфу́ющий лёд.

driftwood [ˈdrɪftwʊd] *n* **1.** сплавно́й лес; **2.** лес, приби́тый к бе́регу.

drill[1] [drɪl] I *n* **1.** упражне́ние, трениро́вка; **2.** строева́я подгото́вка; II *v* **1.** обуча́ть; тренирова́ть; to d. in grammar ната́скивать по грамма́тике; **2.** проходи́ть (*военное*) обуче́ние.

drill[2] I *n тех.* сверло́, дрель; коловоро́т, бур; бура́в; II *v* сверли́ть; бури́ть.

drill[3] *с.-х.* I *n* борозда́; II *v* се́ять, сажа́ть рядами́.

drillhole [ˈdrɪlhəʊl] *n* буровáя сквáжина.

drilling [ˈdrɪlɪŋ] *n* **1.** обуче́ние; муштро́вка; **2.** буре́ние.

drink [drɪŋk] I *v* (drank [dræŋk]; drunk [drʌŋk]) **1.** пить; to d. the waters пить (лече́бные) во́ды; to d. a glass dry вы́пить стака́н до дна; **2.** пить, пья́нствовать; to d. hard (heavily) пья́нствовать; to d. deep пья́нствовать, пить запо́ем; **3.** провозглаша́ть тост; to d. to *smb.* вы́пить за *кого-л.*; • d. **down**, d. **off** вы́пить за́лпом; d. **in** жа́дно впи́тывать; упива́ться (*напр., красотой*); d. **up** пить до дна́; II *n* **1.** питьё; напи́ток; short d. аперити́в; **2.** глото́к (*вина, воды*); **3.** спиртно́й напи́ток (*тж.* ardent d., strong d.); **4.** запо́й; пья́нство; to be on

the d. пить запо́ем; in d. в пья́ном ви́де, пья́ный.

drinkable [ˈdrɪŋkəbl] *a* го́дный для питья́.

drinking water [ˈdrɪŋkɪŋˌwɔːtə] питьева́я вода́.

drip [drɪp] **I** *v* **1.** ка́пать, па́дать ка́плями; the tap is ~ping кран течёт; to d. with wet промо́кнуть наскво́зь; **2.** источа́ть, истека́ть; to d. with blood истека́ть кро́вью; he is ~ping with news ему́ не те́рпится сообщи́ть но́вости; **II** *n* **1.** ка́панье; ка́пля; **2.** *мед.* ка́пельница.

dripping [ˈdrɪpɪŋ] **I** *a* **1.** мо́крый, промо́кший; d. wet наскво́зь мо́крый; **2.** ка́пающий, стека́ющий ка́плями; **II** *n* **1.** ка́панье; проса́чивание; **2.** жир, стека́ющий с мя́са во вре́мя жа́ренья.

drive [draɪv] **I** *v* (drove [drəʊv]; driven [ˈdrɪvn]) **1.** везти́, е́хать (*в автомобиле и т. п.*); **2.** управля́ть (*автомобилем и т. п.*); to d. a car управля́ть автомаши́ной; **3.** дви́гать, приводи́ть в движе́ние; **4.** гнать; пресле́довать (*неприятеля*); **5.** вбива́ть; to d. a nail вбива́ть гвоздь; **6.** проводи́ть, прокла́дывать; to d. a railway through the desert проводи́ть желе́зную доро́гу че́рез пусты́ню; **7.** доводи́ть; вынужда́ть; to d. to despair приводи́ть в отча́яние; to d. mad своди́ть с ума́; **8.** соверша́ть, вести́; to d. a bargain соверша́ть сде́лку; to d. a trade вести́ торго́влю; • d. **at** ме́тить; клони́ть к *чему-л.*; what is he driving at? куда́ он гнёт?; d. **away** прогна́ть; рассе́ять; d. **in (into)** 1) вбива́ть; 2) *перен.* вда́лбливать; растолко́вывать; d. **out** выбива́ть; вытесня́ть; d. **up** подъе́хать, подкати́ть; **II** *n* **1.** езда́; прогу́лка (*в автомобиле*); at full d. на по́лной ско́рости; within two hours d. в двух часа́х езды́; **2.** доро́га; подъездна́я алле́я; **3.** пресле́дование (*неприятеля или зверя*); **4.** больша́я эне́ргия, си́ла; **5.** го́нка, спе́шка (*в работе*); **6.** сплав, го́нка (*леса*); **7.** *тех.* переда́ча, при́вод; **8.** *спорт.* удар (*в теннисе, крикете*); **9.** *комп.* дисково́д.

drivel [ˈdrɪvl] **I** *v* нести́ чепуху́; глу́пая болтовня́.

driven [ˈdrɪvn] *p. p. от* drive I.

driver [ˈdraɪvə] *n* **1.** шофёр, води́тель; **2.** машини́ст; вагоновожа́тый; **3.** *спорт.* клю́шка (*для гольфа*).

driving [ˈdraɪvɪŋ] *n* **1.** ката́ние, езда́; **2.** вожде́ние (*автомобиля и т. п.*); d. licence води́тельские права́; d. test экза́мен на вожде́ние автомоби́ля; **3.** *тех.* переда́ча, при́вод.

driving axle [ˈdraɪvɪŋæksl] веду́щая ось.

driving belt [ˈdraɪvɪŋbelt] приводно́й реме́нь.

driving force [ˈdraɪvɪŋfɔːs] дви́жущая си́ла.

driving school [ˈdraɪvɪŋskuːl] автошко́ла.

driving wheel [ˈdraɪvɪŋwiːl] веду́щее колесо́, дви́жущее колесо́.

drizzle [ˈdrɪzl] **I** *v* моросить; **II** *n* ме́лкий дождь, и́зморось.

drogue [drəʊg] *n ав., косм.* тормозно́й парашю́т.

droll [drəʊl] *a* заба́вный; смешно́й.

dromedary [ˈdrɒmədə(ə)rɪ, drʌm-] *n* одногорбый верблю́д.

drone [drəʊn] **I** *n* **1.** тру́тень; **2.** безде́льник, тру́тень; **3.** жужжа́ние; гуде́ние; **4.** беспило́тный самолёт; **II** *v* **1.** жужжа́ть; гуде́ть; **2.** безде́льничать; жить на чужи́е сре́дства.

droop [druːp] **I** *v* **1.** склоня́ться, поника́ть; branches ~ed over the water ве́тви склони́лись над водо́й; **2.** увяда́ть; ослабева́ть; изнемога́ть; plants d. from drought расте́ния вя́нут от за́сухи; **3.** унывать, па́дать ду́хом; **II** *n* **1.** понижение, наклон; **2.** суту́лость; **3.** изнеможе́ние, упа́док ду́ха.

drop [drɒp] **I** *n* **1.** ка́пля; d. by d. ка́пля за ка́плей; a d. in the bucket (*или* in the ocean) ≅ ка́пля в мо́ре; **2.** *pl мед.* ка́пли; **3.** глото́к; to have a d. in one's eye хлебну́ть ли́шнего; **4.** драже́, леденец; **5.** серьга́, подве́ска; **6.** паде́ние; понижение; d. in prices (temperature) паде́ние цен (температу́ры); **7.** щель для моне́ты *или* жето́на (*в автомате*); **II** *v* **1.** ка́пать; **2.** роня́ть; **3.** па́дать; спада́ть; to d. asleep засну́ть; **4.** броса́ть; опуска́ть; to d. anchor броса́ть я́корь; to d. a letter опусти́ть письмо́; **5.** броса́ть (*привычку, занятие*); to d. smoking бро́сить кури́ть; **6.** оставля́ть, покида́ть (*семью, друзей*); to d. one's friends поки́нуть свои́х друзе́й; **7.** понижа́ть (*голос*); потупля́ть (*глаза*); **8.** па́дать, снижа́ться (*о цене и т. п.*); a d. in prices паде́ние цен; **9.** вы́садить; довози́ть; I'll d. you at your door я доведу́ вас до ва́шего до́ма; • d. **across** случа́йно встре́тить; d. **away** уходи́ть оди́н за други́м; d. **behind** отставать; d. **in** зайти́, загляну́ть; входи́ть оди́н за други́м; d. **into** 1) случа́йно загляну́ть, зайти́; 2) втяну́ться, обрести́ привы́чку; ввяза́ться (*в разговор*); d. **off** 1) уменьша́ться; 2) засну́ть; d. **out** 1) выходи́ть, выбыва́ть (*из соревнований и т. п.*); 2) броса́ть (*учёбу, занятия*); ◊ d. me a line черкни́те мне стро́чку; to d. a hint сде́лать намёк; one could hear a pin d. ≅ бы́ло слы́шно, как му́ха пролети́т.

drop curtain [ˈdrɒpkɜːtn] па́дающий за́навес (*в театре*).

droplet [ˈdrɒplɪt] *n* ка́пелька.

dropper [ˈdrɒpə] *n* пипе́тка.

droppings [ˈdrɒpɪŋz] *n pl* поме́т живо́тных, навоз.

dross [drɒs] *n* **1.** отбро́сы, оста́тки; **2.** ока́лина; шлак.

drought [draʊt] *n* за́суха.

droughty [ˈdraʊtɪ] *a* **1.** сухо́й; засу́шливый; **2.** чу́вствующий жа́жду.

drove[1] [drəʊv] *past от* drive I.

drove[2] *n* **1.** гурт, ста́до; **2.** ста́я, коса́к; **3.** толпа́, ватага.

drown [draʊn] *v* **1.** тону́ть; to be ~ed утону́ть; **2.** топи́ть; затопля́ть, заливать; **3.** заглуша́ть (*звук, голос*).

drowse [draʊz] *v* **1.** дремать; быть со́нным; **2.** проводи́ть вре́мя в безде́йствии, в мечта́х.

drowsily [ˈdraʊzɪlɪ] *adv* со́нно; вя́ло.

drowsy [ˈdraʊzɪ] *a* **1.** со́нный; **2.** вя́лый.

drudge [drʌʤ] *n* рабо́тник, исполня́ющий тяжёлую рабо́ту; «рабо́чая ло́шадь».

drudgery [ˈdrʌʤərɪ] *n* тяжёлая, ну́дная рабо́та.

drug [drʌg] **I** *n* **1.** лека́рство; медикаме́нт; **2.** нарко́тик; the d. habit наркома́ния; d. addict наркома́н; d. traffic торго́вля нарко́тиками; **II** *v* **1.** подме́шивать яд (*в пищу*); **2.** дава́ть *или* употребля́ть нарко́тики; **3.** злоупотребля́ть нарко́тиками.

druggist [ˈdrʌgɪst] *n амер.* апте́карь.

drugstore [ˈdrʌgstɔː] *n амер.* апте́ка.

Druid [ˈdruː(ɔ)ɪd] *n* друи́д, жрец.

drum [drʌm] **I** *n* **1.** бараба́н; **2.** бараба́нный бой; **3.** *тех.* бараба́н, цили́ндр; **II** *v* **1.** бить в бараба́н; **2.** бараба́нить па́льцами; **3.** вда́лбливать; **4.** *разг.* рекламировать това́ры; to d. up customers зазыва́ть покупа́телей, зака́зчиков.

drummer [ˈdrʌmə] *n* **1.** бараба́нщик; **2.** уда́рник (*в оркестре*).

drumstick [ˈdrʌmstɪk] *n* **1.** бараба́нная па́лочка; **2.** но́жка варёной ку́рицы.

drunk [drʌŋk] **I** *p. p. от* drink I; **II** *a* **1.** пья́ный; to get d. напи́ться пья́ным; d. as a lord, d. as a fish ≅ пьян в сте́льку; dead d. мертве́цки пьян; **2.** опьянённый; d. with promotion опьянённый продвиже́нием по слу́жбе; **III** *n* пья́ный.

drunkard [ˈdrʌŋkəd] *n* пья́ница.

drunken [ˈdrʌŋk(ə)n] *a* пья́ный.

dry [draɪ] **I** *a* **1.** сухо́й; d. climate сухо́й кли́мат; d. cough сухо́й ка́шель; **2.** сухо́й, вы́сохший; **3.** сухо́й (*о вине*); **4.** сухо́й, ску́чный; ◊ d. facts го́лые фа́кты; d. goods *амер.* мануфакту́ра, галантере́я; d. humour сде́ржанный ю́мор; d. land су́ша; d. lodging помеще́ние, сдава́емое без пита́ния; **II** *v* (dried [draɪd]) **1.** суши́ть(ся); со́хнуть; высу́шивать;

2. вытира́ть (на́сухо); to d. one's eyes вы́тереть слёзы; to d. one's hands вы́тереть ру́ки.

dryad [ˈdraɪæd] *n миф.* дриа́да, леснáя ни́мфа.

dryer [ˈdraɪə] *n* суши́лка (*тж.* drier).

dry-fly [ˈdraɪflaɪ] *n* иску́сственная прима́нка, испо́льзуемая при ры́бной ло́вле.

dual [ˈdju(:)əl] *a* дво́йственный; двойно́й; d. ownership совме́стное владе́ние (*двух лиц*); d. citizenship двойно́е граждáнство; d. processor computer *вчт* двухпроце́ссорный компью́тер.

dualism [ˈdju(:)əlɪz(ə)m] *n* **1.** *филос.* дуали́зм; **2.** дво́йственность, раздво́енность.

duality [dju(:)ˈælɪtɪ] *n* дво́йственность.

dub [dʌb] *v* **1.** дубли́ровать; **2.** дава́ть про́звище.

dubious [ˈdju:bɪəs] *a* **1.** сомнева́ющийся, коле́блющийся; **2.** сомни́тельный, подозри́тельный; d. character подозри́тельная ли́чность; **3.** сомни́тельный, нея́сный; d. compliment двусмы́сленный комплиме́нт.

ducal [ˈdju:k(ə)l] *a* ге́рцогский.

ducat [ˈdʌkət] *n ист.* дука́т (*монета*).

duchess [ˈdʌtʃɪs] *n* герцоги́ня.

duchy [ˈdʌtʃɪ] *n* ге́рцогство.

duck[1] [dʌk] *n* **1.** у́тка; to hunt for ~s охо́титься на у́ток; **2.** ути́ное мя́со; **3.** *разг.* голу́бка; голу́бчик (*при дружеском обращении*); what do you want, d.? что вам уго́дно, голу́бушка?; ◊ like a d. in a thunderstorm с расте́рянным ви́дом; like a d. to water ≅ как ры́ба в воде́.

duck[2] **I** *v* **1.** ныря́ть; окуна́ть(ся); **2.** уверну́ться (*от удара*); **3.** избега́ть, уклоня́ться; he tried to d. my question он попыта́лся уйти́ от отве́та на мой вопро́с; **II** *n* **1.** ныря́ние, окуна́ние; **2.** бы́стрый накло́н головы́.

duckboards [ˈdʌkbɔ:dz] *n pl* доща́тый настúл.

duckling [ˈdʌklɪŋ] *n* утёнок.

duckweed [ˈdʌkwi:d] *n бот.* ря́ска.

duct [dʌkt] *n* **1.** труба́; **2.** *анат.* прото́к, кана́л; **3.** *тех.* трубопрово́д; воздухопрово́д.

ductile [ˈdʌktaɪl] *a* **1.** ги́бкий; ко́вкий, тягу́чий (*о металле*); **2.** го́дный для ле́пки (*о глине*); **3.** пода́тливый, послу́шный; поддающийся влия́нию (*о характере*).

ductility [dʌkˈtɪlɪtɪ] *n* ги́бкость *и пр.* (*см.* ductile).

dud [dʌd] *n* **1.** никчёмный челове́к; **2.** бесполе́зная, нерабо́тающая вещь; **3.** подде́лка.

dudgeon *n* оби́да, возмуще́ние; in high (deep, great) d. в глубо́ком возмуще́нии.

due [dju:] **I** *a* **1.** до́лжный, надлежа́щий; with d. attention с до́лжным внима́нием; in d. course *или* in d. time до́лжным поря́дком; в своё вре́мя; **2.** обусло́вленный *чем-л.*; his death was d. to nephritis смерть его́ была́ вы́звана нефри́том; **3.** причита́ющийся; his wages are d. за́работная пла́та ему́ ещё не вы́плачена; d. prize заслу́женный приз; **II** *adv* то́чно, пря́мо; they went d. south они́ держа́ли курс пря́мо на юг; **III** *n* **1.** до́лжное; то, что причита́ется; to give a man (the devil) his d. отдава́ть челове́ку (проти́внику) до́лжное; **2.** *pl* сбо́ры, нало́ги, по́шлины; чле́нские взно́сы; custom ~s тамо́женные по́шлины; ◊ for a full d. на века́, про́чно.

duel [ˈdju(:)əl] *n* **1.** дуэ́ль, поедúнок; to fight a d. дра́ться на дуэ́ли; **2.** состяза́ние, борьба́.

duellist [ˈdju(:)əlɪst] *n* дуэли́ст, дуэля́нт.

duet [dju(:)ˈet] *n муз.* дуэ́т.

duffel [ˈdʌf(ə)l] *n* **1.** то́лстая шерстяна́я мате́рия с мя́гким во́рсом; **2.** снаряже́ние тури́ста.

duffer [ˈdʌfə] *n разг.* **1.** тупи́ца; никчёмный, неспосóбный челове́к; **2.** никуда́ не го́дная вещь.

dug [dʌg] *past и p. p. от* dig.

dugout [ˈdʌgaʊt] *n* **1.** челно́к, вы́долбленный из де́рева; **2.** убе́жище; земля́нка.

duke [dju:k] *n* ге́рцог; Grand D. вели́кий князь; эрцге́рцог.

dukedom [ˈdju:kdəm] *n* ге́рцогство.

dulcimer [ˈdʌlsɪmə] *n муз.* цимба́лы.

dull [dʌl] **I** *a* **1.** тупо́й, глу́пый; **2.** ску́чный; d. book неинтере́сная кни́га; **3.** тупо́й, притуплённый; d. razor тупáя бри́тва; d. pain тупáя боль; **4.** ту́склый; d. mirror му́тное зе́ркало; **5.** па́смурный; d. weather хму́рая пого́да; **6.** вя́лый (*о торговле*); **II** *v* притупля́ть(ся); де́лать(ся) тупы́м, ту́склым, вя́лым, ску́чным.

duly [ˈdju:lɪ] *adv* **1.** до́лжным о́бразом; **2.** в до́лжное вре́мя.

dumb [dʌm] *a* **1.** немо́й; deaf and d. глухонемо́й; d. show немáя сце́на, пантоми́ма; **2.** бесслове́сный; молчали́вый; d. dog молчали́вый па́рень; **3.** онемéвший (*от страха и т. п.*); to strike *smb.* d. ошара́шить *кого-л.*; **4.** *амер. разг.* глу́пый; ◊ to play d. валя́ть дурака́; d. as a fish нем как ры́ба.

dumb-bell [ˈdʌmbel] *n* **1.** ги́ря для гимна́стики; ганте́ль; **2.** *амер. разг.* болва́н, дура́к.

dumbfound [dʌmˈfaʊnd] *v* ошеломля́ть.

dumbledore [ˈdʌmbl̩ˌdɔ:] *n* шмель.

dumbness [ˈdʌmnɪs] *n* **1.** немота́; **2.** безмо́лвие.

dummy [ˈdʌmɪ] **I** *n* **1.** манеке́н; **2.** *полигр.* маке́т (*книги*); **3.** со́ска-пусты́шка; baby's d. со́ска; **4.** подстáвное лицó; ору́дие в чужúх рукáх; **II** *a* **1.** фикти́вный; подстáвной; d. cartridge холосто́й патро́н; d. window ло́жное окно́; **2.** *тех.* холосто́й (*ход*).

dump [dʌmp] **I** *v* **1.** сбра́сывать, сва́ливать (*мусор*); разгружáть; **2.** *ком.* устра́ивать де́мпинг; **II** *n* **1.** сва́лка; гру́да хла́ма; **2.** *воен.* полево́й склад; **3.** *разг.* глушь, дырá.

dump-car(t) [ˈdʌm(p)kɑ:(t)] *n* опроки́дывающаяся тележка *или* вагоне́тка.

dumping [ˈdʌmpɪŋ] *n* **1.** *ком.* де́мпинг, бро́совый э́кспорт; **2.** разгру́зка; сва́ливание в отвáл.

dumpling [ˈdʌmplɪŋ] *n* **1.** клёцка из те́ста; **2.** я́блоко, запечённое в те́сте.

dumps [dʌmps] *n pl* пода́вленное состоя́ние, уны́ние.

dumpy [ˈdʌmpɪ] *a* корена́стый.

dun [dʌn] *a* серова́то-кори́чневый.

dunce [dʌns] *n* **1.** тупи́ца; **2.** неуспева́ющий учени́к.

dunderhead [ˈdʌndəhed] *n разг.* глу́пая башкá, болвáн.

dune [dju:n] *n* дю́на.

dung [dʌŋ] *n* **1.** помёт, навóз; **2.** удобре́ние.

dungarees [ˌdʌŋgəˈri:z] *n pl* рабóчие брю́ки; комбинезóн.

dung-beetle [ˈdʌŋˌbi:tl] *n* навóзный жук.

dungeon [ˈdʌnʤ(ə)n] *n* подзе́мная тюрьмá; темни́ца.

dunghill [ˈdʌŋˌhɪl] *n* навóзная ку́ча.

duo [ˈdju:əʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) *муз.* дуэ́т.

duodecimal [ˌdju(:)əʊˈdesɪm(ə)l] *n* двенáдцатая часть.

duodecimo [ˌdju(:)ə(ʊ)ˈdesɪməʊ] *n* формáт кни́ги в двенáдцатую до́лю листá.

duodenum [ˌdju(:)ə(ʊ)ˈdi:nəm] *n анат.* двенадцатипéрстная кишкá.

dupe [dju:p] **I** *n* обмáнутый челове́к; простофи́ля; **II** *v* обмáнывать.

duplex [ˈdju:pleks] *a* спáренный, двойнóй; d. apartment *амер.* кварти́ра, распóложенная на двух этажáх, двухýровневая; d. house дом на две кварти́ры.

duplicate [ˈdju:plɪkɪt] **I** *a* **1.** иденти́чный; воспроизведённый в то́чности; **2.** запаснóй; **II** *n* **1.** ко́пия; made in d. сде́лано в двух экземпля́рах; **2.** то́чная ко́пия, «двойни́к»; **3.** дубликáт (*документа и т. п.*); **4.** *pl* запасны́е ча́сти; **III** *v* [ˈdju:plɪkeɪt] **1.** снимáть ко́пию; **2.** удва́ивать; **3.** дубли́ровать.

duplication [ˌdju:plɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** удва́ивание; **2.** дубли́рование; **3.** копи́рование, размноже́ние; **4.** дубликáт, ко́пия.

duplicity [dju(:)'plɪsɪtɪ] *n* **1.** двóйственность; **2.** двули́чность.

durability [ˌdjʊ(ə)rə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** прóчность, стóйкость; **2.** долговéчность.

durable ['djʊ(ə)rəbl] *a* **1.** прóчный; **2.** дли́тельный, долговре́менный; d. peace прóчный мир; d. goods товáры дли́тельного пóльзования.

duralumin [djʊ(ə)'ræljʊmɪn] *n* дюралюми́ний.

duration [djʊ(ə)'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** продолжи́тельность; for the d. of the war на вре́мя войны́; of short d. недолговéчный; **2.** отре́зок вре́мени; вре́мя.

duress [djʊ(ə)'res] *n юр.* принужде́ние; to do *smth.* under d. де́лать *что-л.* по принужде́нию.

during ['djʊərɪŋ] *prp* в тече́ние, в продолже́ние; d. the war во вре́мя войны́.

dusk [dʌsk] *n* су́мерки; in the d. в су́мерках.

dusky ['dʌskɪ] *a* **1.** су́меречный, тёмный; d. thicket тёмная ча́ща; **2.** су́мрачный; печа́льный; **3.** нея́сный, плóхо различи́мый.

dust [dʌst] **I** *n* **1.** пыль; óблако пы́ли; **2.** ма́ленькая части́ца *чего-л.*; gold d. золотóй песóк; **3.** *sl.* де́ньги; **4.** прах; the d. of one's ancestors прах пре́дков; **5.** волне́ние, суматóха; to raise (*или* to make, to kick up) a d. поднима́ть шум, суматóху; **II** *v* **1.** посыпáть сáхарной пу́дрой, мукóй *и т. п.*; **2.** запыли́ть; **3.** вытира́ть пыль; to d. a table вытира́ть пыль со стола́.

dustbin ['dʌstbɪn] *n* му́сорное ведрó; му́сорный я́щик.

duster ['dʌstə] *n* тря́пка для пы́ли.

dustman ['dʌstmən] *n* (*pl* -men [-mən]) му́сорщик.

dustpan ['dʌstpæn] *n* совóк для сóра.

dust-proof ['dʌstpru:f] *a* пыленепроница́емый.

dusty ['dʌstɪ] *a* **1.** пы́льный; запылённый; **2.** се́рый, неинтере́сный; **3.** серовáто-кори́чневый.

Dutch [dʌtʃ] **I** *a* голла́ндский; **II** *n* **1.**: the D. *собир.* голла́ндцы; **2.** голла́ндский, нидерла́ндский язы́к.

Dutchman ['dʌtʃmən] *n* (*pl* -men [-mən]) голла́ндец.

Dutchwoman ['dʌtʃˌwʊmən] *n* (*pl* -women [-ˌwɪmɪn]) голла́ндка.

dutiable ['dju:tɪəbl] *a* подлежа́щий обложе́нию пóшлиной.

dutiful ['dju:tɪf(ə)l] *a* **1.** исполни́тельный; **2.** покóрный; послу́шный.

duty ['dju:tɪ] *n* **1.** долг; обяза́тельство; to do one's d. исполня́ть свой долг; **2.** *pl* обя́занности; bedroom ~ies супру́жеские обя́занности; **3.** дежу́рство; on d. на дежу́рстве; при исполне́нии служе́бных обя́занностей; off d. вне слу́жбы; **4.** *мор.* ва́хта; **5.** по́шлина; налóг; liable to d. подлежа́щий обложе́нию; custom ~ies тамóженные по́шлины.

duty-free [ˌdju:tɪ'fri:] **I** *a* беспо́шлинный; **II** *adv* беспо́шлинно.

duty list ['dju:tɪlɪst] гра́фик дежу́рств.

duty-paid ['dju:tɪpeɪd] *a* опла́ченный по́шлиной.

dwale [dweɪl] *n бот.* белладóнна.

dwarf [dwɔ:f] **I** *n* **1.** ка́рлик; **2.** ка́рликовое живóтное *или* расте́ние; **II** *a* ка́рликовый; **III** *v* уменьша́ть, де́лать ма́леньким.

dwell [dwel] *v* (dwelt [dwelt]) **1.** жить, обита́ть; **2.** подрóбно остана́вливаться, заде́рживаться на *чём-л.* (*on, upon*); to d. on a note выде́рживать нóту.

dweller ['dwelə] *n* жи́тель.

dwelling ['dwelɪŋ] *n* **1.** жили́ще, дом; **2.** прожива́ние.

dwelling house ['dwelɪŋhaʊs] жилóй дом.

dwelt [dwelt] *past u p. p. от* dwell.

dwindle ['dwɪndl] *v* **1.** уменьша́ться, сокраща́ться; **2.** ухудша́ться, приходи́ть в упáдок; истоща́ться.

dyadic [daɪ'ædɪk] *a мат.* двóичный.

dye [daɪ] **I** *n* **1.** кра́ска; кра́сящее вещество́; краси́тель; **2.** окра́ска, цвет; rainbow ~s цвета́ ра́дуги; **II** *v* **1.** кра́сить, окра́шивать; **2.** окра́шиваться, кра́ситься.

dyeing ['daɪɪŋ] *n* кра́шение, окра́ска тка́ней.

dyer ['daɪə] *n* краси́льщик; d. and cleaner ≅ кра́шение и чи́стка (*одежды*).

dying ['daɪɪŋ] **I** *a* **1.** умира́ющий; **2.** предсме́ртный; d. wish после́днее жела́ние; **3.** угаса́ющий, сла́бый; ◊ till one's d. day до конца́ дней свои́х; **II** *n* **1.**: the d. *pl* умира́ющие; **2.** угаса́ние; затуха́ние.

dyke [daɪk] = dike.

dynamic [daɪ'næmɪk] *a* **1.** динами́ческий; **2.** акти́вный; энерги́чный.

dynamics [daɪ'næmɪks] *n* дина́мика.

dynamite ['daɪnəmaɪt] **I** *n* **1.** динами́т; **2.** *разг.* не́что потряса́ющее, сенсацио́нное; it is d. э́то фанта́стика!; **II** *v* взрыва́ть динами́том.

dynamo ['daɪnəməʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) *эл.* дина́мо-маши́на, генера́тор.

dynamometer [ˌdaɪnə'mɒmɪtə] *n тех.* динамоме́тр.

dynastic [dɪ'næstɪk] *a* династи́ческий.

dynasty ['dɪnəstɪ] *n* дина́стия.

dysenteric [ˌdɪs(ə)n'terɪk] *a мед.* дизентери́йный.

dysentery ['dɪs(ə)nt(ə)rɪ] *n мед.* дизентери́я.

E, e [i:] *n* **1.** *5-я буква англ. алфавита*; **2.** *муз.* но́та ми; **3.** ≅ оце́нка «неудовлетвори́тельно», «плóхо».

each [i:tʃ] *a, pron.* ка́ждый; любóй; ◊ e. and all все без разбóра; e. other друг дру́га; they all know e. other все они́ зна́ют друг дру́га.

eager ['i:gə] *a* **1.** по́лный стра́стного жела́ния; нетерпели́вый; e. for (*или* e. after) fame жа́ждущий сла́вы; **2.** энерги́чный; **3.** о́стрый (*на вкус*).

eagerness ['i:gənɪs] *n* пыл, рве́ние.

eagle ['i:g(ə)l] *n* орёл.

eagle-eyed [ˌi:g(ə)l'aɪd] *a* проница́тельный взгляд; орли́ный взор.

eagle-owl ['i:g(ə)lˌaʊl] *n* фи́лин.

eaglet ['i:glɪt] *n* орлёнок.

ear[1] [ɪə] *n* **1.** у́хо; **2.** слух; an e. for music музыка́льный слух; to play by e. игра́ть по слу́ху; **3.** ушкó, проу́шина; ду́жка, ру́чка; ◊ to be all ~s слу́шать с напряжённым внима́нием; to give e. (*to*) прислу́шиваться; in at one e. and out at the other в одно́ у́хо вошлó, в другóе вы́шло; up to the ~s по у́ши; ≅ по гóрло.

ear[2] **I** *n* **1.** кóлос; **2.** почáток (*кукурузы*); **II** *v* колоси́ться.

earache ['ɪəreɪk] *n* боль в у́хе.

eardrops ['ɪədrɒps] *n pl* ушны́е ка́пли.

earl [ɜ:l] *n* граф.

early ['ɜ:lɪ] **I** *a* **1.** ра́нний; to keep e. hours ра́но встава́ть и ложи́ться; **2.** преждевре́менный; an e. death безвре́менная кончи́на; **3.** ра́нний, скороспе́лый; **4.** нача́льный; in the e. nineties в нача́ле девяно́стых годóв; at an e. date в ближа́йшем бу́дущем; one's e. days ю́ность; **5.** своевре́менный, заблаговре́менный; e. information своевре́менная информа́ция; **6.** стари́нный, дре́вний; e. artefacts дре́вние па́мятники материа́льной культу́ры; **II** *adv* **1.** ра́но; в нача́ле *чего-л.*; e. in the year в нача́ле го́да; e. in life в мóлодости; e. in the day ра́но у́тром; **2.** заблаговре́менно; **3.** ско́ро, в ближа́йшее вре́мя; ◊ as e. as possible как мóжно скоре́е.

earmark ['ɪəmɑ:k] **I** *n* **1.** клеймó на у́хе живóтного, тавро́; **2.** отличи́тельный при́знак; **3.** за́гнутый у́гол страни́цы; **II** *v* **1.** клейми́ть, накла́дывать тавро́; **2.** предназнача́ть, ассигнова́ть (*средства*); **3.** отмеча́ть; to e. a page загиба́ть у́гол страни́цы.

earn [ɜ:n] *v* **1.** зараба́тывать; to e. one's daily bread добыва́ть хлеб насу́щный;

2. заслу́живать; fair dealing ~s confidence че́стность в дела́х вызыва́ет дове́рие; to e. fame доби́ться изве́стности, просла́виться; to e. a great reputation завоева́ть авторите́т.

earnest[1] ['ɜ:nɪst] **I** *a* **1.** серьёзный; **2.** и́скренний; **3.** горя́чий, ре́вностный; e. desire горя́чее жела́ние; **II** *n* серьёзность; in e. всерьёз.

earnest[2] *n* зада́ток; зало́г (*тж. перен.*); предвкуше́ние, предве́стник; an e. of more to come зало́г бу́дущих благ.

earnings ['ɜ:nɪŋz] *n pl* **1.** зарабо́танные де́ньги, за́работок; **2.** *эк.* дохо́д, поступле́ния, вы́ручка; company e. дохо́ды фи́рмы.

earphone ['ɪəfəʊn] *n* **1.** телефо́н; **2.** *pl* нау́шники; **3.** слухово́й аппара́т для глухи́х.

earring ['ɪərɪŋ] *n* серьга́.

earshot ['ɪəʃɒt] *n* преде́л слы́шимости; within (out of) e. в преде́лах (вне преде́лов) слы́шимости.

earth [ɜ:θ] **I** *n* **1.** земля́, земно́й шар; on e. на земле́; **2.** су́ша; **3.** по́чва, грунт; **4.** нора́; to run to e. 1) зары́ться в нору́; 2) загна́ть в нору́; **5.** *эл.* заземле́ние; ◊ how on e.? каки́м о́бразом?; no use on e. реши́тельно ни к чему́; why on e.? с како́й ста́ти?; **II** *v* **1.** зарыва́ть; зака́пывать; оку́чивать; **2.** загоня́ть *или* зарыва́ться в нору́; **3.** *эл.* заземля́ть.

earthen ['ɜ:θ(ə)n, 'ɜ:ð(ə)n] *a* земляно́й; гли́няный.

earthenware ['ɜ:θ(ə)nweə, 'ɜ:ð(ə)nweə] *n* **1.** гли́няная посу́да; гончарные изде́лия; **2.** кера́мика; **3.** фая́нс.

earthly ['ɜ:θlɪ] *a* **1.** земно́й, су́етный; **2.** абсолю́тный, мале́йший; of no e. importance не име́ющий ни мале́йшего значе́ния; of no e. use соверше́нно бесполе́зный; not an e. ни мале́йшей наде́жды.

earthquake ['ɜ:θkweɪk] *n* землетрясе́ние.

earthwork(s) ['ɜ:θwɜ:k] *n* **1.** земляно́е укрепле́ние; **2.** земляны́е рабо́ты.

earthworm ['ɜ:θwɜ:m] *n* **1.** земляно́й червь; **2.** ни́зкая душа́.

earthy ['ɜ:θɪ] *a* **1.** земляно́й; земли́стый; **2.** земно́й, жите́йский; **3.** гру́бый.

earwax ['ɪəwæks] *n* ушна́я се́ра.

ease [i:z] **I** *n* **1.** свобо́да, непринуждённость; at one's e. свобо́дно, удо́бно; to feel ill at e. чу́вствовать себя́ нело́вко; to stand at e. *воен.* стоя́ть во́льно; **2.** лёгкость; to learn with e. учи́ться без труда́; **3.** облегче́ние, прекраще́ние (*тревоги и т. п.*); e. from sufferings избавле́ние от страда́ний; **II** *v* **1.** облегча́ть (*боль и т. п.*); **2.** выпуска́ть (*швы в платье*); растя́гивать (*обувь*); **3.** ослабля́ть, смягча́ть; to e. international tension осла́бить междунаро́дную напряжённость; • e. **down** замедля́ть ход; сбавля́ть ско́рость; e. **off** 1) смягча́ться; замедля́ться; уменьша́ться; 2) расслабля́ть(ся); e. **up** 1) замедля́ться; 2) ослабева́ть.

easel ['i:z(ə)l] *n* мольбе́рт.

easily ['i:zɪlɪ] *adv* **1.** легко́; свобо́дно; **2.** охо́тно, с гото́вностью; he agreed e. он охо́тно согласи́лся; **3.** несомне́нно, бесспо́рно; he is e. the most popular statesman он, без сомне́ния, са́мый популя́рный госуда́рственный де́ятель; **4.** вполне́, вероя́тно.

east [i:st] **I** *n* **1.** восто́к; E. Восто́к; Far E. Да́льний Восто́к; Middle E. Сре́дний Восто́к; **2.** восто́чный ве́тер (*тж.* e. wind); **3.** (E.) *амер.* восто́чная часть США; **II** *a* восто́чный; **III** *adv* на восто́к; к восто́ку от, с восто́ка.

Easter ['i:stə] *n рел.* Па́сха; E. egg пасха́льное яйцо́; E. Sunday (Day) пе́рвый день Па́схи.

easterly ['i:st(ə)lɪ] **I** *a* восто́чный; **II** *adv* на восто́к, к восто́ку.

eastern ['i:st(ə)n] **I** *a* восто́чный; **II** *n* (E.) жи́тель Восто́ка.

easternmost ['i:stənməʊst] *a* са́мый восто́чный.

Eastertide ['i:stə,taɪd] *n* пасха́льная неде́ля.

eastward ['i:stwəd] **I** *a* дви́жущийся на восто́к; **II** *adv* на восто́к (*тж.* eastwards).

easy ['i:zɪ] **I** *a* **1.** лёгкий; e. task лёгкая зада́ча; e. money легко́ на́житые де́ньги; **2.** споко́йный; make your mind e. успоко́йтесь; **3.** непринуждённый, не чо́порный; **4.** усту́пчивый, покла́дистый; **5.** *ком.* не име́ющий спро́са; неусто́йчивый (*о рыночных ценах*); timber is e. спрос на лес невысо́к; **II** *adv разг.* **1.** легко́; **2.** споко́йно; **3.** неторопли́во; ◊ to take it e. не торопи́ться, не усе́рдствовать; относи́ться споко́йно; **III** *n разг.* переды́шка (*в работе, при гребле*).

easychair [,i:zɪ'tʃeə] *n* кре́сло.

easygoing [,i:zɪ'gəʊɪŋ] *a* **1.** лёгкий, споко́йный (*о ходе лошади*); **2.** доброду́шно-весёлый; беспе́чный, беззабо́тный.

eat [i:t] **I** *v* (ate [et]; eaten ['i:tn]) **1.** есть; пое́сть, поглоща́ть; to e. well име́ть отме́нный аппети́т; **2.** разъеда́ть, разруша́ть; **3.** трево́жить, му́чить; what's ~ing you? что вас трево́жит?; • e. **away** разъеда́ть, разруша́ть; e. **in** пита́ться до́ма; e. **into** въеда́ться (*о кислоте и пр.*); e. **out** пита́ться вне до́ма (*в ресторане и т. п.*); e. **up** доеда́ть; конча́ть есть; ◊ to e. dirt сноси́ть оскорбле́ние; подверга́ться униже́ниям; to e. humble pie смиря́ться, покоря́ться; to e. one's words брать наза́д свои́ слова́.

eatable ['i:təb(ə)l] *a* съедо́бный.

eaten ['i:tn] *p. p. от* eat.

eaves [i:vs] *n pl* карни́з.

eavesdrop ['i:vzdrɒp] *v* подслу́шивать.

ebb [eb] **I** *n* **1.** морско́й отли́в; **2.** переме́на к ху́дшему; упа́док; to be at an e. быть в затрудни́тельном положе́нии; **II** *v* **1.** отступа́ть (*о море*); убыва́ть (*о воде*); **2.** ослабева́ть, угаса́ть; his life is ~ing away его́ жизнь ко́нчена.

ebony ['ebənɪ] **I** *n* эбе́новое *или* чёрное де́рево; **II** *a* **1.** эбе́новый; **2.** чёрный как смоль.

eccentric [ɪk'sentrɪk] **I** *a* эксцентри́чный; **II** *n* эксцентри́чный челове́к; чуда́к.

eccentricity [,eksen'trɪsɪtɪ] *n* эксцентри́чность.

ecclesiastic [ɪk,li:zɪ'æstɪk] **I** *n* духо́вное лицо́; священнослужи́тель; **II** *a* духо́вный, церко́вный (*тж.* ecclesiastical).

echelon ['eʃəlɒn] **I** *n* **1.** *воен.* эшело́н; **2.** звено́, инста́нция; эшело́н; higher e. вышестоя́щая инста́нция; **II** *v воен.* эшелони́ровать.

echo ['ekəʊ] **I** *n* (*pl* -oes,) **1.** э́хо; to arouse an e. вы́звать э́хо; **2.** резона́нс, о́тклик; this proposal aroused an e. in every country э́то предложе́ние вы́звало резона́нс во всех стра́нах; **3.** подража́тель; подража́ние; **4.** отражённый сигна́л; **II** *v* **1.** отдава́ться э́хом; отража́ться (*о звуке*); **2.** вто́рить, подража́ть.

eclectic [ɪ'klektɪk] **I** *n* экле́ктик; **II** *a* эклекти́ческий.

eclecticism [ɪ'klektɪsɪz(ə)m] *n* эклекти́зм, экле́ктика.

eclipse [ɪ'klɪps] **I** *n* **1.** *астр.* затме́ние; **2.** потускне́ние, помраче́ние; **3.** утра́та бле́ска, упа́док; **II** *v* **1.** затмя́ть, заслоня́ть; **2.** приходи́ть в упа́док.

ecological ['i:kə'lɒdʒɪk(ə)l] *a* экологи́ческий.

ecology [ɪ'kɒlədʒɪ] *n* эколо́гия.

economic [,i:kə'nɒmɪk, ,ekə-] *a* **1.** экономи́ческий; народнохозя́йственный; **2.** рента́бельный.

economical [,i:kə'nɒmɪk(ə)l, ,ekə-] *a* **1.** эконо́мный, бережли́вый; **2.** экономи́чный, материа́льный; **3.** экономи́ческий.

economics [,i:kə'nɒmɪks, ,ekə-] *n pl* (*употр. как sing.*) **1.** эконо́мика; **2.** наро́дное хозя́йство; **3.** полити́ческая эконо́мия.

economist [ɪ'kɒnəmɪst] *n* экономи́ст.

economize [ɪ'kɒnəmaɪz] *v* эконо́мить.

economy [ɪ'kɒnəmɪ] *n* **1.** хозя́йство; эконо́мика; political e. полити́ческая эконо́мия; national e. национа́льная эконо́мика; **2.** эконо́мия; бережли́вость; to exercise e. проявля́ть бережли́вость; **3.** *pl* сбереже́ния; little ~ies ма́ленькие сбереже́ния.

ecstasy ['ekstəsɪ] *n* экста́з; восто́рг; in the e. of joy в поры́ве ра́дости.

ecstatic [ɪk'stætɪk] *a* **1.** исступлённый; **2.** впа́вший в транс.

ecumenic(al) [ˌi:kju'menɪk, -(ə)l] *a* **1.** *церк.* вселе́нский (*о соборе*); **2.** экумени́ческий, выступа́ющий за еди́нство христиа́нских церкве́й.

eczema ['eksɪmə] *n мед.* экзе́ма.

eddy ['edɪ] **I** *n* **1.** небольшо́й водоворо́т; **2.** вихрь; **II** *v* крути́ться в водоворо́те, в ви́хре.

edelweiss ['eɪdlvaɪs] *n бот.* эдельве́йс.

Eden ['i:dn] *n* Эде́м, рай.

edge [edʒ] **I** *n* **1.** остриё, ле́звие; the knife has no e. нож затупи́лся; **2.** острота́ (*замечания, чувства и т. п.*); to take the e. off the appetite заморо́ить червячка́; to give an e. to one's appetite раздразни́ть аппети́т; **3.** крити́ческое положе́ние; the e. of discussion разга́р диску́ссии; **4.** кряж, хребе́т; e. of a mountain гре́бень горы́; **5.** край, кро́мка; ребро́; борт, кант; e. of a wood опу́шка ле́са; **6.** обре́з (*книги*); бордю́р; uncut ~s неразре́занные страни́цы; ◊ to give *smb.* the e. of one's tongue ре́зко с *кем-л.* говори́ть; **II** *v* **1.** точи́ть; остри́ть; **2.** окаймля́ть, обрамля́ть; **3.** обре́зать края́; сра́внивать, сгла́живать; обтёсывать углы́; **4.** подстрига́ть (*траву*); • e. **away** осторо́жно отходи́ть бочко́м; e. **into** вти́скивать(ся); to e. oneself into the conversation вмеша́ться в разгово́р; e. **off** = e. away; e. **out** осторо́жно выбира́ться.

edgeways ['edʒweɪz] *adv* остриём, кра́ем (*вперёд*); бо́ком; ◊ to get a word in e. вверну́ть слове́чко.

edgewise ['edʒwaɪz] = edgeways.

edging ['edʒɪŋ] *n* **1.** край; кайма́; бордю́р; **2.** (*обычно pl*) отхо́ды лесопиле́ния.

edgy ['edʒɪ] *a* **1.** о́стрый, ре́жущий; **2.** раздражённый.

edible ['edəb(ə)l] **I** *a* съедо́бный; го́дный в пи́щу; **II** *n* (*обычно pl*) съестно́е, еда́.

edict ['i:dɪkt] *n* **1.** эди́кт; ука́з; to issue an e. изда́ть ука́з; **2.** прика́з, распоряже́ние.

edification [ˌedɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* назида́ние, наставле́ние; for the e. of visitors к све́дению посети́телей.

edifice ['edɪfɪs] *n* **1.** (вели́чественное) зда́ние; **2.** стро́йная систе́ма (*взглядов*); доктри́на.

edify ['edɪfaɪ] *v* **1.** поуча́ть, наставля́ть; **2.** *архит.* стро́ить, сооружа́ть.

edit ['edɪt] *v* **1.** редакти́ровать, гото́вить к печа́ти; **2.** монти́ровать (*фильм*).

edition [ɪ'dɪʃ(ə)n] *n* **1.** изда́ние; the dictionary has entered the seventh e. слова́рь вы́шел седьмы́м изда́нием; **2.** вы́пуск; evening e. вече́рний вы́пуск; **3.** тира́ж; added e. дополни́тельный тира́ж.

editor ['edɪtə] *n* реда́ктор; e.-in-chief гла́вный реда́ктор.

editorial [ˌedɪ'tɔ:rɪəl] **I** *a* реда́кторский, редакцио́нный; e. office реда́кция (*помещение*); e. staff редакцио́нная колле́гия; **II** *n* переда́вая статья́.

educate ['edjʊkeɪt] *v* **1.** воспи́тывать; **2.** дава́ть образова́ние.

educated ['edjʊkeɪtɪd] *a* образо́ванный; культу́рный, развито́й; e. taste (mind) развито́й вкус (ум).

education [ˌedjʊ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** воспита́ние; образова́ние; all-round e. разносторо́ннее образова́ние; compulsory e. обяза́тельное обуче́ние; free e. бесплатное обуче́ние; trade e. профессиона́льное обуче́ние; **2.** культу́ра, образо́ванность.

educational [ˌedjʊ'keɪʃ(ə)nəl] *a* **1.** образова́тельный; воспита́тельный; **2.** уче́бный, педагоги́ческий.

educative ['edjʊkətɪv] *a* воспи́тывающий, воспита́тельный; просвети́тельный.

educator ['edjʊkeɪtə] *n* воспита́тель; педаго́г.

eel [i:l] *n зоол.* у́горь.

eerie ['ɪ(ə)rɪ] *a* жу́ткий, мра́чный; e. feeling страх пе́ред *чем-л.* неве́домым.

efface [ɪ'feɪs] *v* **1.** стира́ть, изгла́живать; вычёркивать; e. oneself стушёвываться; **2.** уничтожа́ть; отменя́ть; to e. the boundaries стира́ть грани́цы; **3.** предава́ть забве́нию; to e. a memory of *smth.* вы́черкнуть *что-л.* из па́мяти.

effect [ɪ'fekt] **I** *n* **1.** сле́дствие, результа́т; cause and e. причи́на и сле́дствие; of no e., without e. безрезульта́тный, безрезульта́тно; to have e. име́ть жела́тельный результа́т; in e. в действи́тельности; **2.** де́йствие; влия́ние; де́йственность; the ~s of light on plants де́йствие све́та на расте́ния; to take e. вступа́ть в си́лу; **3.** осуществле́ние, выполне́ние; to bring, to carry into e. осуществля́ть; **4.** эффе́кт, впечатле́ние; calculated for e. рассчи́танный на эффе́кт, напока́з; **5.** цель; наме́рение; to this e. для э́той це́ли; **6.** *тех.* поле́зное де́йствие, производи́тельность; **II** *v* **1.** производи́ть; выполня́ть, соверша́ть; осуществля́ть; to e. a change in a plan произвести́ изме́нения в пла́не; **2.** заключа́ть, оформля́ть (*сделку и т. п.*); to e. a marriage заключи́ть брак; to e. an insurance policy застрахова́ть.

effective [ɪ'fektɪv] **I** *a* **1.** действи́тельный; эффекти́вный; e. cooperation плодотво́рное сотру́дничество; **2.** де́йствующий, име́ющий си́лу (*напр., закон*); to be, to become e. вступа́ть в си́лу; **3.** эффе́ктный; **II** *n воен.* **1.** *pl* чи́сленный соста́в; **2.** бое́ц.

effectual [ɪ'fekʧʊəl] *a* **1.** достига́ющий це́ли; эффекти́вный; де́йственный; **2.** *юр.* име́ющий зако́нную си́лу.

effectuate [ɪ'fekʧʊeɪt] *v* соверша́ть, приводи́ть в исполне́ние.

effeminacy [ɪ'femɪnəsɪ] *n* **1.** изне́женность, же́нственность (*о мужчине*); **2.** женоподо́бие.

effeminate [ɪ'femɪnɪt] *a* женоподо́бный, изне́женный.

effervesce [ˌefə'ves] *v* **1.** выделя́ться в ви́де пузырько́в га́за; шипе́ть, пе́ниться; игра́ть (*о шипучем напитке*); **2.** быть в возбужде́нии, и́скриться.

effervescent [ˌefə'ves(ə)nt] *a* **1.** шипу́чий (*о напитке*); **2.** бры́зжущий весе́льем.

effete [ɪ'fi:t] *a* **1.** истощённый, сла́бый; **2.** бесплодный.

efficacious [ˌefɪ'keɪʃəs] *a* де́йствующий, име́ющий си́лу; e. law де́йствующий зако́н.

efficacy ['efɪkəsɪ] *n* де́йственность; си́ла, эффекти́вность.

efficiency [ɪ'fɪʃ(ə)nsɪ] *n* **1.** де́йственность, эффекти́вность; **2.** уме́лость; подгото́вленность; **3.** *тех.* коэффицие́нт поле́зного де́йствия; **4.** производи́тельность; продукти́вность; e. of labour производи́тельность труда́.

efficient [ɪ'fɪʃ(ə)nt] **I** *a* **1.** де́йственный, эффекти́вный; **2.** уме́лый, квалифици́рованный.

effigy ['efɪʤɪ] *n* изображе́ние; ста́туя; портре́т.

effluent ['eflʊənt] **I** *a* вытека́ющий; проса́чивающийся; e. drain сто́чная труба́; **II** *n* **1.** река́ *или* руче́й, вытека́ющий из друго́й реки́, о́зера; **2.** сток (*канализационный*); **3.** *pl* жи́дкие промы́шленные отхо́ды.

effort ['efət] *n* **1.** уси́лие, напряже́ние; to spare no ~s не щадя́ уси́лий; without e. легко́, без уси́лий; **2.** уси́лия, борьба́; joint ~s совме́стные уси́лия; **3.** програ́мма рабо́т; space ~s програ́мма косми́ческих иссле́дований.

effortless ['efətlɪs] *a* **1.** не де́лающий уси́лий; **2.** не тре́бующий уси́лий.

effrontery [ɪ'frʌnt(ə)rɪ] *n* на́глость, бесстыдство.

effulgent [ɪ'fʌldʒ(ə)nt] *a* лучеза́рный; e. beauty ослепи́тельная краса́вица.

effusion [ɪ'fju:ʒ(ə)n] *n* **1.** излия́ние; e. of blood кровоизлия́ние; поте́ря кро́ви; **2.** излия́ние (*душевное*); вдохнове́нный пото́к (*стихов и т. п.*).

effusive [ɪ'fju:sɪv] *a* **1.** экспанси́вный, несде́ржанный; **2.** вылива́ющийся, перелива́ющийся.

egg[1] [eg] *n* **1.** яйцо́; poached e. яйцо́ пашо́т; **2.** заро́дыш; in the e. в заро́дыше; to crush in the e. подави́ть в заро́дыше; **3.** *разг.* па́рень; bad e. непутёвый челове́к; ◊ as sure as ~s is ~s наверняка́; to have (*или* to put) all one's ~s in one basket рискова́ть всем сра́зу; teach your grandmother to suck ~s ≅ я́йца ку́рицу не у́чат.

egg[2] *v*: to e. *smb.* on подстрека́ть.

eggcup ['egkʌp] *n* ря́мка для яйца́.

eggplant ['egplɑ:nt] *n* баклажа́н.

eggshell ['egʃel] *n* **1.** я́ичная скорлупа́; **2.** хру́пкий предме́т; e. china то́нкий фарфо́р.

eglantine ['eglənta:ɪn, 'eglənti:n] *n* шипо́вник.

egoism ['i:gəʊɪz(ə)m, 'egəʊ-] *n* эгои́зм, себялю́бие.

egoist ['i:gəʊɪst, 'egəʊ-] *n* эгои́ст.

egoistic(al) [ˌi:gəʊ'ɪstɪk, -(ə)l] *a* эгои-сти́чный, эгоисти́ческий.

egregious [ɪ'gri:dʒəs] *a* **1.** отъя́вленный; e. error гру́бая оши́бка; e. fool отъя́вленный дура́к; **2.** непреодоли́мый; e. obstacle непристу́пное препя́тствие.

egress ['i:gres] *n* **1.** вы́ход; **2.** пра́во вы́хода; free e. свобо́дный въезд и вы́езд.

Egyptian [ɪ'dʒɪpʃ(ə)n] **I** *a* еги́петский; **II** *n* египтя́нин; египтя́нка.

Egyptology [ˌi:dʒɪp'tɒlədʒɪ] *n* египтоло́гия.

eiderdown ['aɪdədaʊn] *n* **1.** гага́чий пух; **2.** пухо́вое стёганое одея́ло.

eight [eɪt] **I** *num* во́семь; **II** *n* восьмёрка.

eighteen [ˌeɪ'ti:n] *num* восемна́дцать.

eighteenth [ˌeɪ'ti:nθ] **I** *num* восемна́дцатый; he is in his e. year ему́ восемна́дцатый год; **II** *n* восемна́дцатая часть.

eighth [eɪtθ] **I** *num* восьмо́й; **II** *n* восьма́я часть.

eighties ['eɪtɪz] *n pl* восьмидеся́тые го́ды.

eightieth ['eɪtɪəθ] **I** *num* восьмидеся́тый; **II** *n* восьмидеся́тая часть.

eighty ['eɪtɪ] *num* во́семьдесят; he is over e. ему́ за во́семьдесят.

either ['aɪðə] **I** *a, pron.* **1.** любо́й, оди́н из двух; тот и́ли друго́й; he asked whether e. of the two sons was at home он спроси́л, до́ма ли тот и́ли друго́й из сынове́й; **2.** и тот и друго́й; о́ба; ка́ждый; любо́й; danger on e. side опа́сность с обе́их сторо́н; he is stronger than e. of you он сильне́е ка́ждого из вас (двои́х); **II** *cj*: e... or... и́ли... и́ли...; e. come in or go out ли́бо входи́те, ли́бо выходи́те; **III** *adv* та́кже (*при отрицании*); if you do not go I shall not e. е́сли вы не пойдёте, то и я не пойду́.

eject [ɪ'dʒekt] *v* **1.** изгоня́ть; лиша́ть до́лжности; **2.** *юр.* выселя́ть; **3.** изверга́ть, выпуска́ть; **4.** катапульти́ровать.

ejection [ɪ'dʒekʃ(ə)n] *n* **1.** изгна́ние; лише́ние до́лжности; **2.** *юр.* выселе́ние; **3.** изверже́ние; **4.** вы́брошенная ма́сса, ла́ва; **5.** катапульти́рование.

elaborate I *a* [ɪ'læb(ə)rət] тща́тельно разрабо́танный; сло́жный; **II** *v* [ɪ'læbəreɪt] **1.** тща́тельно разраба́тывать (в дета́лях); вырабатывать; развива́ть; **2.** уточня́ть, конкретизи́ровать.

elaboration [ɪˌlæbə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** разви́тие, уточне́ние; **2.** тща́тельность; сло́жность.

elapse [ɪ'læps] *v* проходи́ть, лете́ть (*о времени*).

elastic [ɪ'læstɪk] **I** *a* **1.** эласти́чный; ги́бкий и упру́гий; e. limit *мех.* преде́л упру́гости; **2.** ги́бкий; приспособля́ющийся; e. conscience беспринци́пность; **II** *n* **1.** рези́нка; **2.** ла́стик.

elasticity [ˌɪ(:)ˌlæ'stɪsɪtɪ] *n* эласти́чность; ги́бкость; упру́гость.

elate [ɪ'leɪt] *v* поднима́ть настрое́ние, подбодря́ть; ~d by success в восто́рге от успе́ха.

elation [ɪ'leɪʃ(ə)n] *n* припо́днятое настрое́ние; восто́рг, ра́дость.

elbow ['elbəʊ] **I** *n* **1.** ло́коть; at one's e. ря́дом; под руко́й; **2.** изги́б, поворо́т (*дороги, реки*); **3.** *мех.* коле́но, уго́льник; **II** *v* толка́ть локтя́ми; to e. one's way прота́лкиваться (*in, out, through*); ◊ to be out at ~s име́ть про́дранные ло́кти; быть бе́дно оде́тым; to rub ~s with *smb.* якша́ться с *кем-л.*; up to the ~s in work по го́рло в рабо́те.

elbow-room ['elbəʊru(:)m] *n* просто́р (*для движения*); give me e. посторони́сь!, подви́ньсь!

elder[1] ['eldə] **I** *a* **1.** ста́рший; **2.** предше́ствующий; **3.** стари́нный, да́вний; e. times стари́нные времена́; **II** *n pl* ста́рые лю́ди, ста́ршие.

elder[2] *n* бузина́, самбу́к.

elderly ['eldəlɪ] *a* пожило́й.

elect [ɪ'lekt] **I** *v* **1.** избира́ть; выбира́ть (голосова́нием); the president is ~ed for four years президе́нт избира́ется на четы́ре го́да; **2.** де́лать вы́бор; реша́ть; he ~ed to remain at home он предпочёл оста́ться до́ма; **II** *a* и́збранный (*но ещё не вступивший в должность*); bride e. наречённая (неве́ста); **III** *n* (the e.) избра́нники, и́збранные.

election [ɪ'lekʃ(ə)n] *n* **1.** вы́боры; general e. всео́бщие вы́боры; to stand for an e. баллоти́роваться на вы́борах; **2.** избра́ние.

electioneering [ɪˌlekʃə'nɪ(ə)rɪŋ] *n* предвы́борная кампа́ния.

elective [ɪ'lektɪv] *a* **1.** вы́борный; избира́тельный; **2.** име́ющий избира́тельные права́; e. body избира́тели; **3.** факультати́вный, необяза́тельный.

elector [ɪ'lektə] *n* избира́тель; вы́борщик.

electoral [ɪ'lekt(ə)rəl] *a* избира́тельный.

electorate [ɪ'lekt(ə)rɪt] *n* континге́нт избира́телей; избира́тели.

electric [ɪ'lektrɪk] *a* **1.** электри́ческий; e. blue электри́к (*цвет*); **2.** наэлектризо́ванный.

electrical [ɪ'lektrɪk(ə)l] = electric 1.

electrician [ɪˌlek'trɪʃ(ə)n, ˌelək-] *n* **1.** электроте́хник; **2.** электромонтёр.

electricity [ɪˌlek'trɪsɪtɪ] *n* электри́чество.

electrification [ɪˌlektrɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** электрифика́ция; **2.** электриза́ция.

electrify [ɪ'lektrɪfaɪ] *v* **1.** электрифици́ровать; **2.** электризова́ть.

electrize [ɪ'lektraɪz] = electrify.

electrocute [ɪ'lektrəkju:t] *v* **1.** казни́ть на электри́ческом сту́ле; **2.** убива́ть электри́ческим то́ком.

electrocution [ɪˌlektrə'kju:ʃ(ə)n] *n* казнь на электри́ческом сту́ле; смерть от электри́ческого то́ка.

electrode [ɪ'lektrəʊd] *n* электро́д.

electrolysis [ɪˌlek'trɒlɪsɪs] *n* электро́лиз.

electromagnet [ɪˌlektrə(ʊ)'mægnɪt] *n* электромагни́т.

electron [ɪ'lektrɒn] *n физ.* электро́н.

electroplate [ɪ'lektrə(ʊ)pleɪt] *v* гальванизи́ровать.

electrostatics [ɪˌlektrə(ʊ)'stætɪks] *n* электроста́тика.

elegance ['elɪgəns] *n* **1.** элега́нтность, изя́щество; **2.** я́сность, простота́ (*формулировки, доказательства*).

elegant ['elɪgənt] *a* **1.** изя́щный, элега́нтный; изы́сканный; **2.** *амер. разг.* лу́чший; первокла́ссный; ◊ e. arts изя́щные иску́сства.

elegiac [ˌelɪ'dʒaɪək] *a* элеги́ческий; гру́стный; мечта́тельный.

elegy ['elɪdʒɪ] *n* эле́гия.

element ['elɪmənt] *n* **1.** элеме́нт; составна́я часть; an e. of truth до́ля пра́вды; **2.** стихи́я; the four ~s четы́ре основ-

ны́е стихи́и (*земля, вода, воздух, огонь*); war of the ~s борьба́ стихи́й; **3.**: the ~s *pl* атмосфе́рные усло́вия; **4.** *pl* осно́вы (*науки и т. п.*); азы́; ~s of science осно́вы нау́ки; **5.** приро́дные усло́вия; ◊ to be in one's e. быть в свое́й стихи́и.

elemental [ˌeliˈmentl] *a* **1.** стихи́йный; приро́дный; **2.** си́льный, непреодоли́мый; **3.** основно́й, нача́льный; **4.** фундамента́льный.

elementary [ˌeliˈment(ə)rɪ] *a* **1.** элемента́рный, первонача́льный; e. school нача́льная шко́ла; this is e. э́то элемента́рно; **2.** стихи́йный, относя́щийся к стихи́ям.

elephant [ˈelɪfənt] *n* **1.** слон; e. calf слонёнок; e. cow слони́ха; **2.** (the E.) *амер.* Слон (эмбле́ма республика́нской па́ртии); ◊ white e. нену́жная вещь.

elevate [ˈelɪveɪt] *v* **1.** повыша́ть (*в должности*); возводи́ть (*в какое-л. звание*); **2.** повыша́ть, развива́ть; **3.** возбужда́ть, поднима́ть настрое́ние.

elevated [ˈelɪveɪtɪd] *a* **1.** возвы́шенный, по́днятый; e. railway (*амер.* e. railroad) надзе́мная желе́зная доро́га; e. train по́езд надзе́мной желе́зной доро́ги; **2.** вели́чественный; возвы́шенный; **3.** по́лный досто́инства; **4.** возбуждённый; **5.** *разг.* подвы́пивший.

elevation [ˌeliˈveɪʃ(ə)n] *n* **1.** подня́тие, повыше́ние; e. of temperature повыше́ние температу́ры; **2.** повыше́ние (*в должности*); возведе́ние (*в звание*); **3.** возвы́шенность, вели́чие; e. of style возвы́шенность сти́ля; **4.** возвыше́ние, возвы́шенность, приго́рок; высота́ (*над уровнем моря*); **5.** *воен.* у́гол прице́ливания, верти́кальная навóдка; **6.** *астр.* высота́ небе́сного те́ла над горизо́нтом; **7.** *стр.* про́филь; front e. фаса́д; side e. вид сбо́ку.

elevator [ˈelɪveɪtə] *n* **1.** грузоподъёмник; **2.** *амер.* лифт; **3.** элева́тор (*тж.* grain e.); **4.** *ав.* руль высоты́.

eleven [ɪˈlev(ə)n] *num* оди́ннадцать.

eleventh [ɪˈlev(ə)nθ] I *num* оди́ннадцатый; ◊ at the e. hour ≅ в после́днюю мину́ту; II *n* оди́ннадцатая часть.

elf [elf] *n* (*pl* elves [elvz]) **1.** *миф.* эльф; фе́я; **2.** ка́рлик; **3.** прока́зник.

elicit [ɪˈlɪsɪt] *v* **1.** извлека́ть, выявля́ть; to e. a fact вы́явить факт; **2.** допыта́ться; to e. a reply доби́ться отве́та; **3.** устана́вливать, де́лать вы́вод.

eligibility [ˌelɪʤəˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** пра́во на избра́ние; **2.** прие́млемость; e. of officers *амер.* да́нные, необходи́мые для заня́тия поста́.

eligible [ˈelɪʤəb(ə)l] *a* **1.** могу́щий быть и́збранным (*for*); e. for membership име́ющий пра́во быть чле́ном; **2.** подходя́щий, жела́тельный; e. young man подходя́щий жени́х.

eliminate [ɪˈlɪmɪneɪt] *v* **1.** убира́ть, исключа́ть; to e. errors устраня́ть оши́бки; **2.** уничтожа́ть, ликвиди́ровать; **3.** *физиол.* очища́ть; выделя́ть, удаля́ть (*из организма*).

elimination [ɪˌlɪmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* исключе́ние *и пр.* (*см.* eliminate).

elite [ɪˈliːt, eɪˈliːt] *n* **1.** эли́та, цвет о́бщества; **2.** верху́шка.

elixir [ɪˈlɪksə] *n* эликси́р; панаце́я.

elk [elk] *n* лось.

ell [el] *n* **1.** крыло́ до́ма; **2.** *амер.* стро́йка, фли́гель.

ellipse [ɪˈlɪps] *n мат.* э́ллипс; ова́л.

elm [elm] *n бот.* ильм, вяз.

elocution [ˌeləˈkjuːʃ(ə)n] *n* **1.** ора́торское иску́сство; **2.** ди́кция.

elongate [ˈiːlɒŋgeɪt, ˈelɒŋgeɪt] I *v* расти́гивать(ся); удлиня́ть(ся); II *a* вы́тянутый, удлинённый.

elope [ɪˈləʊp] *v* бежа́ть (*с возлюбленным*); скры́ться (*from*).

eloquence [ˈeləkwəns] *n* красноре́чие.

eloquent [ˈeləkwənt] *a* красноречи́вый.

else [els] *adv* **1.** (*с неопр. и вопрос. мест.*) ещё, кро́ме; anything e.? ещё что-нибу́дь?; what e.? что ещё?; no one e. has come никто́ бо́льше не приходи́л; **2.** (*обычно после* or) и́наче, а то; и́ли же; take care or e. you will fall бу́дьте осторо́жны, и́наче упадёте.

elsewhere [ˌelsˈweə] *adv* где́-нибу́дь в друго́м ме́сте.

elucidate [ɪˈluːsɪdeɪt] *v* объясня́ть, проли́вать свет.

elucidation [ɪˌluːsɪˈdeɪʃ(ə)n] *n* разъясне́ние, поясне́ние, толкова́ние.

elucidative [ɪˈluːsɪdeɪtɪv] *a* объясни́тельный; поясни́тельный.

elude [ɪˈluːd] *v* избега́ть, уклоня́ться; to e. pursuit (observation) ускольза́ть от пресле́дования (наблюде́ния); to e. a treaty уклоня́ться от соблюде́ния догово́ра; to e. definition не поддава́ться определе́нию.

elusion [ɪˈluːʒ(ə)n] *n* увёртка; уклоне́ние.

elusive [ɪˈluːsɪv] *a* **1.** неулови́мый, укло́нчивый; e. memory сла́бая па́мять; **2.** тру́дный для запомина́ния *или* понима́ния.

elusory [ɪˈluːs(ə)rɪ] *a* **1.** легко́ ускольза́ющий; **2.** обма́нчивый, иллюзо́рный.

elvish [ˈelvɪʃ] *a* **1.** волше́бный; **2.** ма́ленький; прока́зливый.

emaciate [ɪˈmeɪʃɪeɪt] *v* **1.** истоща́ть, изнуря́ть; **2.** ча́хнуть (*о человеке*).

emaciation [ɪˌmeɪsɪˈeɪʃ(ə)n] *n* истоще́ние, изнуре́ние, исхуда́ние.

emanate [ˈemənəɪt] *v* **1.** излуча́ть, испуска́ть; **2.** происходи́ть (*from*).

emancipate [ɪˈmænsɪpeɪt] *v* **1.** освобожда́ть (*рабов и т. п.*); **2.** освобожда́ть от *чего-л.*; to e. oneself from habit of smoking освободи́ться от привы́чки кури́ть; **3.** эмансипи́ровать (*женщин*); **4.** *юр.* объявля́ть совершенноле́тним.

emasculate I *v* [ɪˈmæskjʊleɪt] **1.** кастри́ровать, холости́ть, оскопля́ть; **2.** обесси́ливать; изне́живать; **3.** выхола́щивать (*идею*); II *a* [ɪˈmæskjʊlɪt] **1.** кастри́рованный; **2.** лишённый си́лы; изне́женный.

emasculation [ɪˌmæskjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* **1.** кастра́ция; **2.** выхола́щивание; *особ.* исключе́ние непристо́йностей из произведе́ний литерату́ры; **3.** бесси́лие.

embalm [ɪmˈbɑːm] *v* **1.** бальзами́ровать; **2.** наполня́ть благоуха́нием.

embalmment [ɪmˈbɑːmmənt] *n* бальзами́рование.

embank [ɪmˈbæŋk] *v* **1.** огражда́ть на́сыпью, да́мбой; обвалова́ть; **2.** постро́ить ка́менную на́бережную.

embankment [ɪmˈbæŋkmənt] *n* **1.** да́мба, на́сыпь; **2.** ка́менная на́бережная.

embargo [ɪmˈbɑːgəʊ] I *n* (*pl* -oes [-əʊz]) эмба́рго; запреще́ние (*ввоза, вывоза, захода в порты*); to lay an e. on (*или* upon) налага́ть запреще́ние; to take off an e. снима́ть запреще́ние; II *v* **1.** накла́дывать эмба́рго; to e. a ship заде́рживать су́дно в порту́; **2.** реквизи́ровать; конфискова́ть.

embark [ɪmˈbɑːk] *v* **1.** грузи́ть(ся), сади́ться на кора́бль *или* самолёт; **2.** начина́ть; to e. on a venture пуска́ться в *какое-л.* предприя́тие; to e. on a career нача́ть карье́ру.

embarkation [ˌembɑːˈkeɪʃ(ə)n] *n* поса́дка, погру́зка на су́дно, самолёт.

embarrass [ɪmˈbærəs] *v* **1.** беспоко́ить; to e. *smb.* with requests стесня́ть *кого-л.* про́сьбами; **2.** меша́ть, препя́тствовать; **3.** усложня́ть; запу́тывать; the company was ~ed financially фи́рма испы́тывала де́нежные затрудне́ния.

embarrassment [ɪmˈbærəsmənt] *n* **1.** смуще́ние, замеша́тельство; **2.** запу́танность (*в делах, в долгах*); **3.** затрудне́ние, поме́ха.

embassy [ˈembəsɪ] *n* **1.** посо́льство; зда́ние посо́льства; **2.** дипломати́ческое поруче́ние, ми́ссия.

embed [ɪmˈbed] *v* **1.** вставля́ть, вреза́ть, вде́лывать; a thorn ~ded in the finger шип, глубоко́ вонзи́вшийся в па́лец; that day is ~ded for ever in my recollection э́тот день навсегда́ вре́зался в

мою́ па́мять; **2.** вка́пывать, зака́пывать; **3.** укла́дывать шпа́лы.

embellish [ɪm'belɪʃ] *v* **1.** украша́ть; **2.** приукра́шать (*рассказ и т. п.*).

ember ['embə] *n* (*обычно pl*) **1.** горя́чая зола́; **2.** неуга́сшие чу́вства.

Ember days ['embə,deɪz] *церк.* 12 дней поста́ (*по три дня зимой, весной, летом и осенью*).

embezzle [ɪm'bezl] *v* присва́ивать, растра́чивать (*чужие деньги*).

embitter [ɪm'bɪtə] *v* **1.** озлобля́ть, раздража́ть; наполня́ть го́речью; **2.** отравля́ть (*существование*).

emblem ['embləm] *n* **1.** эмбле́ма, си́мвол; national e. госуда́рственный герб; **2.** эмбле́ма (*фирмы и т. п.*); e. mark заводска́я ма́рка.

emblematic [,emble'mætɪk] *a* символи́ческий; a crown is e. of royalty коро́на — эмбле́ма королёвской вла́сти.

embodiment [ɪm'bɒdɪmənt] *n* **1.** воплоще́ние; she is a perfect e. of beauty она́ — соверше́нное олицетворе́ние красоты́; **2.** объедине́ние, слия́ние.

embody [ɪm'bɒdɪ] *v* **1.** воплоща́ть; олицетворя́ть; **2.** объединя́ть, слива́ть; включа́ть.

embolden [ɪm'bəʊld(ə)n] *v* ободря́ть, придава́ть хра́брости; поощря́ть.

emboss [ɪm'bɒs] *v* **1.** выбива́ть; выреза́ть; чека́нить; **2.** лепи́ть рельёф; украша́ть рельёфом.

embouchure [,ɒmbʊ'ʃʊə] *n муз.* мундшту́к; амбушю́р.

embrace [ɪm'breɪs] **I** *v* **1.** обнима́ть(ся); **2.** воспо́льзоваться (*случаем*); **3.** принима́ть (*веру, теорию*); **4.** избира́ть (*специальность*); **5.** заключа́ть в себе́, содержа́ть; the contract ~s the following provisions контра́кт включа́ет сле́дующие положе́ния; **II** *n* объя́тие; объя́тия.

embrasure [ɪm'breɪʒə] *n* **1.** *архит.* проём; **2.** *воен.* амбразу́ра, бойни́ца.

embrocate ['embrə(ʊ)keɪt] *v* расти́рать ма́зью.

embroider [ɪm'brɔɪdə] *v* **1.** вышива́ть; **2.** приукра́шивать (*рассказ*).

embroidery [ɪm'brɔɪd(ə)rɪ] *n* **1.** вышива́ние; **2.** вы́шивка; вы́шитое изде́лие; **3.** украше́ние; **4.** прикра́сы.

embroil [ɪm'brɔɪl] *v* **1.** запу́тывать (*дело, фабулу*); **2.** впу́тывать (*в неприятности*); **3.** ссо́рить; to e. *smb.* with the friends поссо́рить *кого-л.* с друзья́ми.

embryo ['embrɪəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) эмбрио́н, заро́дыш; in e. 1) в зача́точном состоя́нии; 2) име́ющий зада́тки.

embryology [,embrɪ'ɒlədʒɪ] *n* эмбриоло́гия.

embryonic [,embrɪ'ɒnɪk] *a* эмбрионáльный.

emend, emendate [i(:)'mend, 'i:mendeɪt] *v* исправля́ть (*текст*).

emendation [,i:men'deɪʃ(ə)n] *n* исправле́ние, попра́вка; улучше́ние (*текста*).

emerald ['em(ə)rəld] **I** *n* **1.** изумру́д; **2.** изумру́дный цвет; **II** *a* изумру́дный.

emerge [ɪ'mɜ:dʒ] *v* **1.** появля́ться, выходи́ть (*из — from*); **2.** выясня́ться; **3.** встава́ть, возника́ть (*о вопросе, затруднении*).

emergence [ɪ'mɜ:dʒ(ə)ns] *n* вы́ход; появле́ние; возникнове́ние.

emergency [ɪ'mɜ:dʒ(ə)nsɪ] **I** *n* непредви́денный слу́чай, кра́йняя необходи́мость; крити́ческое обстоя́тельство; ready for all ~ies гото́вый ко всем неожи́данностям; on e., in case of e. при кра́йней необходи́мости; e. brake *ж.-д.* э́кстренный то́рмоз; запасно́й то́рмоз; e. door, e. exit запасно́й вы́ход; e. landing *ав.* вы́нужденная поса́дка; e. powers чрезвыча́йные полномо́чия; e. store неприкоснове́нный запа́с; **II** *a* вспомога́тельный, запасно́й.

emery ['em(ə)rɪ] *n* нажда́к, кору́нд.

emery paper ['em(ə)rɪ,peɪpə] нажда́чная бума́га.

emetic [ɪ'metɪk] **I** *a* рво́тный; **II** *n* рво́тное сре́дство.

emigrant ['emɪgrənt] **I** *a* **1.** эмигри́рующий; эмигра́нтский; **2.** переселе́нческий; **II** *n* **1.** эмигра́нт; **2.** переселе́нец.

emigrate ['emɪgreɪt] *v* **1.** эмигри́ровать; **2.** переселя́ть(ся); переезжа́ть.

emigre, émigré ['emɪgreɪ] *n* эмигра́нт (*политический*).

eminence ['emɪnəns] *n* **1.** высота́; возвы́шенность; **2.** высо́кое положе́ние; знамени́тость; writers of e. выдаю́щиеся писа́тели; **3.** (E.) *церк.* преосвяще́нство; высокопреосвяще́нство.

eminent ['emɪnənt] *a* **1.** выдаю́щийся, знамени́тый; **2.** возвы́шенный; возвыша́ющийся.

emir [e'mɪə] *n* эми́р.

emissary ['emɪs(ə)rɪ] *n* **1.** эмиссáр; послáнец; **2.** шпио́н, разве́дчик.

emission [ɪ'mɪʃ(ə)n] *n* **1.** эми́ссия (*денег, ценных бумаг и т. п.*); **2.** эми́ссия, испуска́ние, излуче́ние; **3.** *физиол.* поллю́ция; **4.** вы́брос, вы́хлоп (*газообразных отходов*).

emit [ɪ'mɪt] *v* **1.** испуска́ть, выделя́ть (*тепло*); **2.** издава́ть (*крик, звук*); **3.** *физ.* излуча́ть; **4.** выпуска́ть (*деньги*).

emotion [ɪ'məʊʃ(ə)n] *n* **1.** душе́вное волне́ние, возбужде́ние; **2.** эмо́ция, чу́вство; a man of strong ~s глубоко́ чу́вствующий челове́к.

emotional [ɪ'məʊʃ(ə)nəl] *a* **1.** эмоционáльный; e. temperament впечатли́тельный хара́ктер; **2.** волну́ющий; e. music волну́ющая му́зыка.

emotive [ɪ'məʊtɪv] *a* **1.** эмоционáльный; **2.** волну́ющий; возбужда́ющий.

emperor ['emp(ə)rə] *n* импера́тор.

emphasis ['emfəsɪs] *n* (*pl* -ses) **1.** эмфа́за, вырази́тельность, си́ла, ударе́ние; to put e. on *smth.* де́лать ударе́ние на *чём-л.*; **2.** *лингв.* ударе́ние, акце́нт; **3.** *жив.* ре́зкость ко́нтуров.

emphasize ['emfəsaɪz] *v* **1.** придава́ть осо́бое значе́ние; де́лать осо́бое ударе́ние (*на слове, факте*); **2.** *лингв.* ста́вить логи́ческое ударе́ние.

emphatic [ɪm'fætɪk] *a* **1.** вырази́тельный; подчёркнутый; her answer was an e. "No!" она́ отве́тила категори́чески «Нет!»; **2.** насто́йчивый, настоя́тельный (*о просьбе, мнении и т. п.*); **3.** я́ркий, я́вный; e. speaker темпера́ментный ора́тор; **4.** *лингв.* эмфати́ческий; e. mood эмфати́ческое наклоне́ние; e. pronoun усили́тельное местоиме́ние; e. stress эмфати́ческое ударе́ние.

emphysema [,emfɪ'si:mə] *n мед.* эмфизе́ма.

empire ['empaɪə] **I** *n* **1.** импе́рия; the E. *ист.* Брита́нская импе́рия; Свяще́нная Ри́мская импе́рия; **2.** верхо́вная власть, госпо́дство; to establish one's e. over *smth.* установи́ть своё госпо́дство над *чем-л.*; **3.** (E.) стиль ампи́р; **II** *a* (*обычно* E.) импе́рский.

empiric [ɪm'pɪrɪk] *a* эмпири́ческий, о́пытный.

employ [ɪm'plɔɪ] **I** *v* **1.** употребля́ть, применя́ть, испо́льзовать (*in, on, for*); to e. theory in practice испо́льзовать те́орию на пра́ктике; **2.** занима́ться; how do you e. yourself of an evening? чем вы занима́етесь ве́чером?; **3.** нанима́ть; дава́ть рабо́ту; to be ~ed by рабо́тать у; **II** *n* слу́жба; рабо́та по на́йму; to be in the e. of служи́ть, рабо́тать у.

employee [,emplɔɪ'i:, ɪm,plɔɪ'i:] *n* слу́жащий; рабо́чий.

employer [ɪm'plɔɪə] *n* нанима́тель, работода́тель.

employment [ɪm'plɔɪmənt] *n* **1.** приме́нение, испо́льзование; e. of industrial capacity испо́льзование произво́дственных мо́щностей; **2.** слу́жба, заня́тие, рабо́та; out of e. без рабо́ты; e. bureau бюро́ на́йма; **3.** за́нятость (*рабочей силы*); full e. по́лная за́нятость.

empower [ɪm'paʊə] *v* **1.** уполномо́чивать; доверя́ть; to e. the delegation to make certain proposals уполномо́чить делега́цию внести́ определённые предложе́ния; **2.** дава́ть возмо́жность; разреша́ть.

empress ['emprɪs] *n* **1.** императри́ца; **2.** царица, повели́тельница.

emptiness ['emptɪnɪs] *n* пустота́; бессодержа́тельность.

empty ['emptɪ] **I** *a* **1.** пусто́й; поро́жний; a bottle e. of wine пуста́я ви́нная буты́лка; **2.** необита́емый, нежило́й (*о доме*); **3.** *разг.* голо́дный; to feel e. чу́вствовать го́лод; **4.** бессодержа́тельный; бессмы́сленный; e. talks пусты́е разгово́ры; **5.** *тех.* без нагру́зки, холосто́й; **II** *n* **1.** пусто́й я́щик, мешо́к *и т. п.*; returned e. возвращённая та́ра, упако́вка; **2.** *ж.-д.* порожня́к; **III** *v* **1.** опорожня́ть, осуша́ть (*стакан*); вылива́ть; высыпа́ть; **2.** впада́ть; the river ~ies into the ocean река́ впада́ет в океа́н; **3.** выка́чивать, выпуска́ть (*воду, газ*); **4.** пусте́ть; the town ~ied when the storm began го́род опусте́л, когда́ начала́сь бу́ря.

empty-handed [ˌemptɪ'hændɪd] *a* с пусты́ми рука́ми.

empty-headed [ˌemptɪ'hedɪd] *a* пустоголо́вый; неве́жественный.

emu ['i:mju:] *n зоол.* э́му.

emulate ['emjʊleɪt] *v* **1.** соревнова́ться, стреми́ться превзойти́; **2.** подража́ть; to e. the best сле́довать приме́ру лу́чших.

emulation [ˌemjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** соревнова́ние; **2.** подража́ние; in e. of each other сле́дуя приме́ру друг дру́га.

emulsify [ɪ'mʌlsɪfaɪ] *v* де́лать эму́льсию, эмульги́ровать.

emulsion [ɪ'mʌlʃ(ə)n] *n* эму́льсия.

enable [ɪ'neɪb(ə)l] *v* **1.** дава́ть возмо́жность *или* пра́во (*что-л. сделать*); **2.** приспоса́бливать; де́лать го́дным; sport ~s the body спорт укрепля́ет те́ло; **3.** *юр.* узако́нивать, дава́ть юриди́ческий ста́тус.

enact [ɪ'nækt] *v* **1.** предпи́сывать; постановля́ть; **2.** *юр.* вводи́ть в де́йствие (*закон*); придава́ть юриди́ческую си́лу (*распоряжению*); устана́вливать в законода́тельном поря́дке; the bill was ~ed into law законопрое́кт получи́л си́лу зако́на; **3.** ста́вить на сце́не; игра́ть роль; to be ~ed происходи́ть, разы́грываться.

enactment [ɪ'næktmənt] *n* **1.** введе́ние зако́на в си́лу; **2.** зако́н, ука́з, законода́тельный акт; **3.** положе́ние, усло́вие, статья́ (*закона*).

enamel [ɪ'næm(ə)l] **I** *n* **1.** эма́ль, фини́фть; **2.** глазу́рь, поли́ва; **3.** эма́ль (*на зубах*); **4.** лак для ногте́й; **II** *v* покрыва́ть эма́лью, глазу́рью; эмалирова́ть.

enamour [ɪ'næmə] *v* **1.** возбужда́ть любо́вь; очаро́вывать; to be ~ed of *smb.* быть влюблённым в *кого-л.*; **2.** стра́стно увлека́ться *чем-л.*

encamp [ɪn'kæmp] *v* располага́ть(ся) ла́герем.

encampment [ɪn'kæmpmənt] *n* **1.** ла́герь, ме́сто ла́геря; **2.** расположе́ние ла́герем; **3.** прива́л.

encase [ɪn'keɪs] *v* **1.** упако́вывать; класть (*в ящик*); ~d in armour зако́ванный в ла́ты; **2.** *стр.* опа́лубить; **3.** покрыва́ть, облицо́вывать.

encash [ɪn'kæʃ] *v ком.* **1.** реализова́ть; **2.** получа́ть нали́чными деньга́ми.

enchain [ɪn'ʧeɪn] *v* **1.** сажа́ть на цепь; зако́вывать; **2.** прико́вывать (*внимание*); ско́вывать (*чувства*).

enchant [ɪn'ʧɑ:nt] *v* **1.** очаро́вывать, приводи́ть в восто́рг; **2.** заколдо́вывать, зачаро́вывать; **3.** наделя́ть волше́бной си́лой.

enchanter [ɪn'ʧɑ:ntə] *n* чароде́й, волше́бник.

enchantment [ɪn'ʧɑ:ntmənt] *n* **1.** очарова́ние; **2.** колдовство́, ма́гия, волшебство́.

enchantress [ɪn'ʧɑ:ntrɪs] *n* **1.** чароде́йка; **2.** обворожи́тельная же́нщина.

encircle [ɪn'sɜ:k(ə)l] *v* окружа́ть.

encirclement [ɪn'sɜ:k(ə)lmənt] *n* окруже́ние.

enclave ['enkleɪv] *n* террито́рия, окружённая владе́ниями друго́го госуда́рства; анкла́в.

enclose [ɪn'kləʊz] *v* **1.** окружа́ть, огора́живать; заключа́ть; **2.** вкла́дывать (*в конверт и т. п.*).

enclosure [ɪn'kləʊʒə] *n* **1.** огоро́женное ме́сто; **2.** огражде́ние, огра́да; **3.** отгора́живание; **4.** вложе́ние, приложе́ние.

encode [ɪn'kəʊd] *v* зашифро́вывать по ко́ду, коди́ровать.

encompass [ɪn'kʌmpəs] *v* **1.** окружа́ть (*тж. перен.*); **2.** заключа́ть (в себе́), каса́ться.

encore [ɒŋ'kɔ:] **I** *n* бис; **II** *v* крича́ть «бис»; вызыва́ть.

encounter [ɪn'kaʊntə] **I** *v* **1.** встреча́ть(ся); **2.** ста́лкиваться; име́ть столкнове́ние; **3.** ната́лкиваться (*на трудности и т. п.*); **II** *n* **1.** неожи́данная встре́ча; **2.** столкнове́ние; схва́тка; сты́чка.

encourage [ɪn'kʌrɪʤ] *v* **1.** ободря́ть; **2.** поощря́ть, подде́рживать; **3.** подстека́ть, потво́рствовать; to e. mob to disorders подстека́ть толпу́ на беспоря́дки.

encouragement [ɪn'kʌrɪʤmənt] *n* ободре́ние *и пр.* (*см.* encourage).

encroach [ɪn'krəʊʧ] *v* **1.** вторга́ться (*on, upon*); захва́тывать (*особ.* постепе́нно); to e. upon the territory of a state вто́ргнуться на террито́рию госуда́рства; **2.** посяга́ть; to e. upon *smb.'s* freedom посяга́ть на *чью-л.* свобо́ду.

encrust [ɪn'krʌst] *v* инкрусти́ровать.

encumber [ɪn'kʌmbə] *v* **1.** загроможда́ть; a house was ~ed with old furniture дом был загромождён ста́рой ме́белью; **2.** меша́ть; затрудня́ть, препя́тствовать; **3.** *юр.* закла́дывать; обременя́ть долга́ми.

encumbrance [ɪn'kʌmbrəns] *n* **1.** препя́тствие; затрудне́ние; **2.** бре́мя, обу́за; **3.** лицо́, находя́щееся на иждиве́нии; without e. *разг.* бездетный; **4.** *юр.* закладна́я (*на имущество*); долг, обяза́тельство (*с обеспечением имуществом*).

encyclop(a)edia [ɪnˌsaɪklə'pi:dɪə] *n* энциклопе́дия; ◊ walking e. ходя́чая энциклопе́дия.

encyclop(a)edic(al) [ɪnˌsaɪklə'pi:dɪk, -(ə)l] *a* энциклопеди́ческий.

end [end] **I** *n* **1.** коне́ц, оконча́ние; преде́л; to put an e. to *smth.*; to make an e. of *smth.* положи́ть коне́ц *чему-л.*, уничто́жить *что-л.*; in the e. в заключе́ние, в коне́чном счёте; at the e. of the story в конце́ расска́за; at the end of the month в конце́ ме́сяца; e. to e. непреры́вной це́пью; to make both ~s meet своди́ть концы́ с концами́; no e. of *разг.* безме́рный; no e. of trouble ма́сса хлопо́т, неприя́тностей; **2.** смерть; he is near his e. он умира́ет; **3.** оста́ток, обло́мок; обре́зок; candle ~s ога́рки; odds and ~s обры́вки, оста́тки; **4.** цель; to that e. с э́той це́лью; to gain one's ~s дости́чь це́ли; **5.** результа́т, сле́дствие; it is difficult to foresee the e. тру́дно предви́деть результа́т; **6.** край; грани́ца; ends of the earth кра́й земли́, глухома́нь; **7.** *амер.* аспе́кт, сторона́; the political e. of *smth.* полити́ческий аспе́кт *чего-л.*; **8.** *амер.* часть, отде́л; the retail e. of a business отде́л ро́зничной торго́вли; **9.** дни́ще; ◊ on e. 1) ды́бом (*о волосах*); 2) беспреры́вно, подря́д; for two years on e. два го́да подря́д; **II** *v* конча́ть(ся); зака́нчивать; • e. **in** конча́ться *чем-л.*; e. **off**, e. **up** ока́нчиваться, прекраща́ть(ся).

endanger [ɪn'deɪnʤə] *v* подверга́ть опа́сности.

endear [ɪn'dɪə] *v* заста́вить полюби́ть; внуша́ть любо́вь.

endearment [ɪn'dɪəmənt] *n* ла́ска, не́жность; привя́занность.

endeavor [ɪn'devə] *амер.* = endeavour.

endeavour [ɪn'devə] **I** *v* пыта́ться, прилага́ть уси́лия, стара́ться; we must constantly e. if we are to succeed мы должны́ постоя́нно прилага́ть уси́лия, е́сли хоти́м доби́ться успе́ха; **II** *n* попы́тка, стара́ние, уси́лие; to make every e. сде́лать всё возмо́жное.

ending ['endɪŋ] **I** *n* **1.** коне́ц; **2.** *грам.* оконча́ние; **II** *a* оконча́тельный, заключи́тельный.

endless ['endlɪs] *a* **1.** бесконе́чный; **2.** бесчи́сленный, многокра́тный; e. attempts бесчи́сленные попы́тки.

endocrinology [ˌendə(ʊ)krɪ'nɒlədʒɪ] *n мед.* эндокриноло́гия.

endorse [ɪn'dɔ:s] *v* **1.** подпи́сываться под докуме́нтом (*преим. на обороте*); **2.** *ком.* индосси́ровать, де́лать переда́точную на́дпись; to e. a bill to *smb.* переводи́ть ве́ксель на *кого-л.*; **3.** подтвержда́ть; одобря́ть; it is ~d by public э́то одобря́ется обще́ственным мне́нием.

endorsement [ɪn'dɔ:smənt] *n* **1.** *ком.* индоссаме́нт, переда́точная на́дпись (*на векселе, чеке*); **2.** подтвержде́ние, одобре́ние.

endow [ɪn'daʊ] *v* **1.** обеспе́чивать постоя́нным дохо́дом; де́лать вклад, дар (на благотвори́тельные це́ли); **2.** одаря́ть; man is ~ed with reason челове́к одарён ра́зумом; **3.** дава́ть определённые права́.

endowment [ɪn'daʊmənt] *n* **1.** вклад, дар, поже́ртвование; (*амер. тж.*) фонд; the Carnegie E. фонд Карне́ги; **2.** дарова́ние, тала́нт; mental ~s у́мственные спосо́бности.

endurance [ɪn'djʊ(ə)rəns] *n* **1.** выно́сливость, спосо́бность терпе́ть; it is beyond e. э́то невыноси́мо; **2.** про́чность, сто́йкость; сопротивля́емость изна́шиванию; **3.** дли́тельность, продолжи́тельность.

endure [ɪn'djʊə] *v* **1.** выноси́ть; терпе́ть; I cannot e. the thought не могу́ примири́ться с мы́слью; **2.** дли́ться; as long as life ~s в тече́ние всей жи́зни; **3.** выде́рживать испыта́ние вре́менем.

enema ['enɪmə] *n мед.* кли́зма.

enemy ['enəmɪ] *n* **1.** враг; неприя́тель; проти́вник; **2.** *attr.* вражде́бный, неприя́тельский; e. submarine вра́жеская подло́дка.

energetic [ˌenə'dʒetɪk] *a* энерги́чный.

energetics [ˌenə'dʒetɪks] *n* энерге́тика.

energize ['enədʒaɪz] *v* **1.** возбужда́ть, сообща́ть *или* проявля́ть эне́ргию; **2.** *эл.* пропуска́ть ток.

energy ['enədʒɪ] *n* эне́ргия; си́ла, мо́щность.

enervate I *v* ['enəveɪt] **1.** обесси́ливать, расслабля́ть; enervating climate изнуря́ющий кли́мат; **2.** лиша́ть му́жества, во́ли; **II** *a* [ɪ'nɜ:vɪt] **1.** рассла́бленный; **2.** безво́льный.

enervation [ˌenə'veɪʃ(ə)n] *n* рассла́бленность.

enfeeble [ɪn'fi:b(ə)l] *v* ослабля́ть; ~d by illness ослабе́вший по́сле боле́зни.

enfold [ɪn'fəʊld] *v* **1.** завёртывать, заку́тывать (*in, with*); night ~ed the day ночь поглоти́ла день; **2.** обнима́ть, обхва́тывать.

enforce [ɪn'fɔ:s] *v* **1.** ока́зывать давле́ние, принужда́ть, наста́ивать; to e. obedience доби́ться повинове́ния; **2.** обеспе́чивать исполне́ние *или* соблюде́ние; to e. the laws тре́бовать соблюде́ния зако́нов; **3.** уси́ливать; **4.** *юр.* взы́скивать; to e. by action взы́скивать в суде́бном поря́дке.

enforcement [ɪn'fɔ:smənt] *n* **1.** давле́ние, принужде́ние; **2.** *юр.* приведе́ние в исполне́ние.

enfranchise [ɪn'frænʧaɪz] *v* **1.** предоставля́ть избира́тельные права́; **2.** освобожда́ть, отпуска́ть на во́лю; **3.** принима́ть в граждáнство; натурализова́ть.

engage [ɪn'geɪʤ] *v* **1.** нанима́ть, принима́ть на рабо́ту; **2.** зака́зывать зара́нее (*комнату, место*); **3.** занима́ть (*время и т. п.*); say I am ~d скажи́те, что я за́нят; **4.** привлека́ть; to e. *smb.'s* attention завладе́ть *чьим-л.* внима́нием; **5.** обручи́ться; they are ~d они́ помо́лвлены; **6.** *воен.* вводи́ть войска́ *или* вступа́ть в бой; открыва́ть ого́нь; **7.** обеща́ть; гаранти́ровать.

engaged [ɪn'geɪʤd] *a* **1.** за́нятый; **2.** помо́лвленный; **3.** поглощённый, заинтересо́ванный.

engagement [ɪn'geɪʤmənt] *n* **1.** де́ло, заня́тие; **2.** свида́ние, встре́ча; приглаше́ние; **3.** обяза́тельство; to meet one's ~s выполня́ть обяза́тельства; плати́ть по долга́м; **4.** помо́лвка; **5.** *воен.* бой, сты́чка.

engaging [ɪn'geɪʤɪŋ] *a* **1.** очарова́тельный, обая́тельный; **2.** *тех.* зацепля́ющий, включа́ющий.

engender [ɪn'ʤendə] *v* **1.** порождáть; вызыва́ть, возбужда́ть; to e. resistance вызыва́ть сопротивле́ние; **2.** рожда́ть; дава́ть жизнь; man ~s his like челове́к рожда́ет себе́ подо́бных; **3.** рожда́ться, возника́ть.

engine ['enʤɪn] *n* **1.** маши́на, дви́гатель; мото́р; **2.** локомоти́в; парово́з; **3.** ору́дие, инструме́нт; сре́дство.

engineer [ˌenʤɪ'nɪə] **I** *n* **1.** инжене́р; меха́ник; **2.** *амер.* машини́ст; **3.** сапёр; **II** *v* **1.** сооружа́ть; проекти́ровать; **2.** рабо́тать в ка́честве инжене́ра; **3.** *разг.* устра́ивать, проводи́ть (*путём происков, махинаций*); to e. a campaign against the candidate разду́ть кампа́нию про́тив кандида́та на вы́борах.

engineering [ˌenʤɪ'nɪ(ə)rɪŋ] *n* **1.** инжене́рное иску́сство; те́хника; **2.** разрабо́тка, проекти́рование; **3.** *разг.* махина́ции, интри́ги, про́иски.

engine-room ['enʤɪnru(:)m] *n* маши́нное отделе́ние.

English ['ɪŋglɪʃ] **I** *a* англи́йский; **II** *n* **1.:** the E. *собир.* англича́не; **2.** англи́йский язы́к; to speek modern E. говори́ть на совреме́нном англи́йском языке́; not E. не по-англи́йски; in plain E. пря́мо, без обиняко́в.

Englishman ['ɪŋglɪʃmən] *n* (*pl* -men [-mən]) англича́нин.

Englishwoman ['ɪŋglɪʃˌwʊmən] *n* (*pl* -women [-ˌwɪmɪn]) англича́нка.

engorge [ɪn'gɔ:ʤ] *v* **1.** жа́дно и мно́го есть; **2.** *мед.* нали́ться кро́вью (*об органе*).

engraft [ɪn'grɑ:ft] *v* **1.** *бот.* де́лать приви́вку (*upon, into*); **2.** прививáть, внедря́ть (*in*); **3.** *мед.* де́лать переса́дку (*ткани*).

engrave [ɪn'greɪv] *v* гравирова́ть; ре́зать (*по камню, дереву, металлу*); **2.** запечатлева́ть (*on, upon*); that man is ~d in my mind э́тот челове́к вре́зался в мою́ па́мять.

engraving [ɪn'greɪvɪŋ] *n* **1.** гравирова́ние; **2.** грав|ю́ра.

engross [ɪn'grəʊs] *v* **1.** поглоща́ть (*внимание, время*); завладева́ть (*разговором*); **2.** писа́ть кру́пным по́черком; перепи́сывать на́бело; **3.** *амер.* составля́ть оконча́тельный прое́кт (*закона, постановления*).

engrossing [ɪn'grəʊsɪŋ] *a* поглоща́ющий (*всё время, внимание*).

engulf [ɪn'gʌlf] *v* **1.** поглоща́ть (*о пучине*); **2.** зава́ливать, засыпáть; ~ed by documents зава́ленный докуме́нтами.

enhance [ɪn'hɑ:ns] *v* **1.** увели́чивать, уси́ливать; **2.** повыша́ть це́ну.

enigma [ɪ'nɪgmə] *n* **1.** зага́дка; **2.** зага́дочное явле́ние; непостижи́мый челове́к.

enigmatic [ˌenɪg'mætɪk] *a* зага́дочный, таинственный.

enjoin [ɪn'ʤɔɪn] *v* **1.** предпи́сывать (*кому-л.— on, upon*); прика́зывать (*to с inf., that*); обя́зывать к *чему-л.*; повелева́ть; **2.** *юр.* запреща́ть; налага́ть запре́т.

enjoy [ɪn'ʤɔɪ] *v* **1.** получа́ть удово́льствие; наслажда́ться (*обычно oneself*); how did you e. yourself? как вы провели́ вре́мя?; how did you e. the book? как вам понра́вилась кни́га?; **2.** по́льзоваться, облада́ть; to e. good health отлича́ться хоро́шим здоро́вьем; to e. diplomatic privileges по́льзоваться дипломати́ческими привиле́гиями; **3.** улучша́ться, усовершéнствоваться.

enjoyable [ɪn'ʤɔɪəb(ə)l] *a* прия́тный.

enjoyment [ɪn'ʤɔɪmənt] *n* **1.** наслажде́ние, удово́льствие; **2.** облада́ние.

enlarge [ɪn'lɑ:ʤ] *v* **1.** увели́чивать(ся); расширя́ть(ся); **2.** распространя́ться (*о чём-л.* — *ирон*).

enlargement [ɪn'lɑ:ʤmənt] *n* **1.** расшире́ние, увеличе́ние; **2.** пристро́йка; **3.** *фото* увеличе́ние; **4.** разви́тие, рост.

enlighten [ɪn'laɪtn] *v* **1.** просвеща́ть; to e. the masses просвеща́ть ма́ссы; **2.** сообща́ть; осведомля́ть; **3.** *поэт.* проли́вать свет.

enlightened [ɪn'laɪt(ə)nd] *a* **1.** просвещённый; thoroughly e. upon the subject хорошо́ осведомлённый в вопро́се; in our e. age в наш просвещённый век; e. views передовы́е взгля́ды; **2.** осведомлённый, информи́рованный.

enlightenment [ɪn'laɪt(ə)nmənt] *n* просвеще́ние; просвещённость.

enlist [ɪn'lɪst] *v* **1.** поступа́ть на вое́нную слу́жбу; набира́ть, вербова́ть; **2.** вступа́ть (*в члены*); **3.** заручи́ться (*поддержкой, содействием*); to e. *smb.'s* support заручи́ться подде́ржкой *кого-л.*

enlisted [ɪn'lɪstɪd] *a амер. воен.* сроч-нослу́жащий; e. men, e. personnel ря-довы́е.

enliven [ɪn'laɪv(ə)n] *v* оживля́ть; подбодря́ть, весели́ть.

enmesh [ɪn'meʃ] *v* опу́тывать, лови́ть в се́ти.

enmity ['enmɪtɪ] *n* неприя́знь; at e. with во вражде́бных отноше́ниях с.

ennoble [ɪ'nəʊb(ə)l] *v* **1.** облагора́живать; **2.** жа́ловать дворя́нством.

ennoblement [ɪ'nəʊb(ə)lmənt] *n* **1.** облагора́живание; **2.** пожа́лование дворя́нством.

enormity [ɪ'nɔ:mɪtɪ] *n* **1.** гну́сность; **2.** чудо́вищное преступле́ние; **3.** огро́мность, грома́дность; the e. of the project грандио́зность прое́кта.

enormous [ɪ'nɔ:məs] *a* **1.** грома́дный, огро́мный; **2.** ужа́сный; e. offences тя́жкие преступле́ния.

enough [ɪ'nʌf] **I** *a* доста́точный; **II** *n* доста́точное коли́чество; he has e. and to spare он име́ет бо́льше, чем ну́жно; I've had e. of him он мне надое́л; **III** *adv* доста́точно, дово́льно; sure e. без сомне́ния; you know well e. вы отли́чно зна́ете; ◊ fair e. ла́дно, хорошо́.

enquire [ɪn'kwaɪə] = inquire.

enquiry [ɪn'kwaɪərɪ] = inquiry.

enrage [ɪn'reɪʤ] *v* беси́ть, приводи́ть в я́рость.

enrapture [ɪn'ræpʧə] *v* **1.** восхища́ть; **2.** приводи́ть в экста́з, в упое́ние; вдохновля́ть.

enrich [ɪn'rɪʧ] *v* **1.** обогаща́ть; ~ed by commerce разбогате́вший на торго́вле; **2.** удобря́ть (*почву*); **3.** украша́ть.

enrol(l) [ɪn'rəʊl]] *v* **1.** вноси́ть в спи́сок (*членов*); регистри́ровать; to e. *smb.* for membership зачи́слить *кого-л.* в чле́ны; **2.** *воен.* поступа́ть на вое́нную слу́жбу; **3.** свёртывать, завёртывать; **4.** *амер.* составля́ть оконча́тельный прое́кт зако́на.

ensconce [ɪn'skɒns] *v* укрыва́ть; устра́иваться удо́бно; to e. oneself cosily усе́сться ую́тно.

enshrine [ɪn'ʃraɪn] *v* **1.** *церк.* помеща́ть в ра́ку; **2.** храни́ть, леле́ять (*воспоминание и т. п.*).

ensign ['ensaɪn] *n* **1.** зна́мя; флаг; *мор.* кормово́й флаг; e. ship фла́гманское су́дно; e. staff *мор.* флагшто́к; **2.** значо́к, эмбле́ма, кока́рда.

enslave [ɪn'sleɪv] *v* **1.** порабоща́ть; **2.** превраща́ться в раба́ (*условностей*); the habit of smoking ~d him привы́чка к куре́нию превати́ла его́ в своего́ раба́.

enslavement [ɪn'sleɪvmənt] *n* **1.** порабоще́ние; **2.** ра́бство; **3.** ра́бская поко́рность.

ensnare [ɪn'sneə] *v* **1.** пойма́ть в лову́шку; **2.** зама́нивать, обольща́ть.

ensue [ɪn'sju:] *v* получа́ться в результа́те; происходи́ть, сле́довать (*from, on*); silence ~d после́довало молча́ние.

ensure [ɪn'ʃʊə] *v* **1.** обеспе́чивать; гаранти́ровать; to e. oneself against cold приня́ть ме́ры про́тив хо́лода; **2.** страхова́ть.

entail **I** *v* [ɪn'teɪl] **1.** *юр.* учрежда́ть запове́дное иму́щество; **2.** вызыва́ть, влечь за собо́й; навлека́ть (*на кого-л.* — *ирон*); **II** *n* ['enteɪl] *юр.* запове́дное иму́щество; запове́дное родово́е име́ние.

entangle [ɪn'tæŋgl] *v* **1.** запу́тывать; **2.** пойма́ть в лову́шку; обойти́ (*лестью*); **3.** *воен.* огражда́ть про́волокой.

entanglement [ɪn'tæŋg(ə)lmənt] *n* **1.** запу́танность; **2.** затрудни́тельное положе́ние; **3.** *воен.* (про́волочное) заграждение.

entente [ɒn'tɒnt] *n* согла́сие, договорённость; *дип.* дру́жеское соглаше́ние ме́жду гру́ппой госуда́рств.

enter ['entə] *v* **1.** входи́ть, проника́ть; to e. the room войти́ в ко́мнату; such an idea never ~ed my head така́я мысль мне никогда́ в го́лову не при́ходила; **2.** вонза́ться; the pin ~ed her finger була́вка уколо́ла ей па́лец; **3.** вступа́ть, поступа́ть; to e. the army вступа́ть в а́рмию; **4.** вноси́ть (*в списки*); **5.** запи́сывать; to e. an event зарегистри́ровать факт; to e. a protest заяви́ть проте́ст; • e. **for** запи́сывать(ся) (*для участия в чём-л.*); e. **into** вступа́ть; to e. into a contract заключа́ть догово́р; to e. into a new undertaking приня́ть на себя́ но́вые обя́занности; e. **upon** *юр.* вступа́ть во владе́ние; приступа́ть к *чему-л.*

enterprise ['entəpraɪz] *n* **1.** предприя́тие (*смелое, рискованное*); **2.** предприи́мчивость, сме́лость; **3.** предпринима́тельство; **4.** промы́шленное предприя́тие.

enterprising ['entəpraɪzɪŋ] *a* предприи́мчивый.

entertain [ˌentə'teɪn] *v* **1.** принима́ть, угоща́ть; развлека́ть, занима́ть (*гостей*); we don't e. мы не устра́иваем у себя́ приёмов; **2.** пита́ть (*надежду, сомнение*); ◊ to e. a feeling against *smb.* име́ть зуб про́тив *кого-л.*

entertaining [ˌentə'teɪnɪŋ] *a* заба́вный, развлека́тельный.

entertainment [ˌentə'teɪnmənt] *n* **1.** приём (*гостей*); ве́чер; **2.** развлече́ние, увесели́ние **3.** зре́лище, представле́ние; эстра́дный конце́рт.

enthral(l) [ɪn'θrɔ:l] *v* **1.** порабоща́ть; **2.** очаро́вывать, увлека́ть; to e. the eye приков́ать взор.

enthrone [ɪn'θrəʊn] *v* **1.** возводи́ть на престо́л; to sit ~d восседа́ть на тро́не; **2.** *церк.* возвести́ на епа́рхию, митропо́лию.

enthuse [ɪn'θju:z] *v разг.* приходи́ть *или* приводи́ть в восто́рг; they ~d over a new film они́ бы́ли в восто́рге от но́вого фи́льма.

enthusiasm [ɪn'θju:zɪæz(ə)m] *n* **1.** энтузиа́зм, воодушевле́ние; **2.** увлече́ние, страсть; reading is his real e. чте́ние — его́ настоя́щая страсть.

enthusiast [ɪn'θju:zɪæst] *n* энтузиа́ст; горя́чий покло́нник; an e. of a movie горя́чий покло́нник кино́.

enthusiastic [ɪnˌθju:zɪ'æstɪk] *a* восто́рженный.

entice [ɪn'taɪs] *v* соблазня́ть; **2.** перема́нивать; to e. *smb.* away увле́чь *кого-л.* за собо́й.

enticement [ɪn'taɪsmənt] *n* **1.** зама́нивание; **2.** прима́нка, собла́зн; **3.** очарова́ние.

enticing [ɪn'taɪsɪŋ] *a* соблазни́тельный.

entire [ɪn'taɪə] *a* **1.** по́лный, соверше́нный; **2.** це́лый, це́льный; сплошно́й.

entirely [ɪn'taɪəlɪ] *adv* **1.** всеце́ло, соверше́нно; I'm e. sure я соверше́нно уве́рен; **2.** исключи́тельно; I say it e. for your own good я говорю́ э́то исключи́тельно для ва́шей по́льзы.

entirety [ɪn'taɪ(ə)rətɪ] *n* **1.** полнота́, це́льность; in its e. по́лностью; **2.** о́бщая су́мма.

entitle [ɪn'taɪtl] *v* **1.** называ́ть, дава́ть назва́ние; озагла́вливать; **2.** дава́ть пра́во на *что-л.*; to be ~d име́ть пра́во; **3.** уполномо́чивать; the ambassador was ~d to represent his country посо́л был уполномо́чен представля́ть свою́ страну́.

entity ['entɪtɪ] *n* **1.** бытие́; **2.** су́щность, существо́; class e. кла́ссовая су́щность; **3.** существо́, организм; international e. *юр.* субъе́кт междунаро́дного пра́ва; legal e. юриди́ческое лицо́.

entomological [ˌentəmə'lɔdʒɪk(ə)l] *a* энтомологи́ческий.

entomology [ˌentə'mɔlədʒɪ] *n* энтомоло́гия.

entrails ['entreɪlz] *n pl* **1.** вну́тренности, кишки́; **2.** не́дра (*земли*).

entrance[1] ['entrəns] *n* **1.** вход; вы́ход (*актёра на сцену*); **2.** вступле́ние (*в союз и т. п.*); вступи́тельный взнос; **3.** входна́я дверь, вход; to force an e. (*into*) ворва́ться; **4.** вход, въезд; no e. вход воспрещён; free e. свобо́дный въезд (вход).

entrance[2] [ɪn'trɑ:ns] *v* приводи́ть в состоя́ние тра́нса, востО́рга, оцепене́ния; the snake ~d the rabbit кро́лик оцепене́л под взгля́дом змей.

entrant ['entrənt] *n* **1.** тот, кто вхо́дит, вступа́ет; illegal e. нелега́льный иммигра́нт; **2.** абитурие́нт; **3.** посети́тель, гость; **4.** вступа́ющий в чле́ны клу́ба *и т. п.*; вступа́ющий в до́лжность; **5.** уча́стник (*состязания и т. п.*).

entreat [ɪn'tri:t] *v* умоля́ть.

entreaty [ɪn'tri:tɪ] *n* мольба́, про́сьба.

entrench [ɪn'trentʃ] *v* **1.** *воен.* укрепля́ть; окружа́ть око́пами; to e. oneself ока́пываться (*тж. перен.*); **2.** наруша́ть права́ (*ирон*).

entrenchment [ɪn'trentʃmənt] *n воен.* око́п; укрепле́ние.

entrust [ɪn'trʌst] *v* **1.** поруча́ть; вверя́ть; **2.** уполномо́чивать, возлага́ть обя́занности.

entry ['entrɪ] *n* **1.** вход; въезд; no e. вхо́да нет; **2.** вход; дверь, воро́та; прохо́д; **3.** вестибю́ль; **4.** *косм.* вход, вхожде́ние в атмосфе́ру; **5.** вы́ход актёра (*на сцену*); **6.** вступле́ние; e. into war вступле́ние в войну́; **7.** поступле́ние (*в учебное заведение*); **8.** у́стье реки́; **9.** *амер.* нача́ло *какого-л.* пери́ода (e. of a month); **10.** *юр.* вступле́ние во владе́ние недви́жимым иму́ществом; **11.** занесе́ние (*в список, в торговые книги*); bookkeeping by double e. двойна́я бухгалте́рия; large e. большо́й ко́нкурс; **12.** тамо́женная деклара́ция.

entwine [ɪn'twaɪn] *v* **1.** сплета́ть(ся); **2.** обвива́ть (*with, about*).

enumerate [ɪ'nju:məreɪt] *v* **1.** перечисля́ть; **2.** производи́ть пе́репись.

enumeration [ɪˌnju:mə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** перечисле́ние; **2.** пе́репись; **3.** подведе́ние ито́гов.

enunciate [ɪ'nʌnsɪeɪt] *v* **1.** объявля́ть; провозглаша́ть; формули́ровать (*теорию и т. п.*); **2.** произноси́ть.

enunciation [ɪˌnʌnsɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** объявле́ние; формулиро́вка; **2.** произноше́ние, ди́кция.

envelop [ɪn'veləp] *v* **1.** заку́тывать; оку́тывать; ~ed in flames объя́тый пла́менем; **2.** *воен.* окружа́ть.

envelope ['envələʊp] *n* **1.** конве́рт; обёртка; **2.** оболо́чка; покры́шка.

enviable ['enviəb(ə)l] *a* зави́дный.

envious ['enviəs] *a* зави́стливый.

environ [ɪn'vaɪ(ə)rən] *v* окружа́ть.

environment [ɪn'vaɪ(ə)rənmənt] *n* среда́, окруже́ние; окружа́ющая среда́.

environmentalism [ɪnˌvaɪ(ə)rən'mənt(ə)lɪz(ə)m] *n* движе́ние в защи́ту окружа́ющей среды́.

environs [ɪn'vaɪ(ə)rənz] *n pl* окре́стности.

envisage [ɪn'vɪzɪdʒ] *n* **1.** смотре́ть (*опасности, фактам*) в лицо́; **2.** предусма́тривать.

envoy ['envɔɪ] *n* **1.** посла́нник; **2.** дипломати́ческий представи́тель; **3.** посла́нец; **4.** дове́ренное лицо́.

envy ['envɪ] **I** *n* **1.** за́висть (*of, at*); **2.** предме́т за́висти; **II** *v* зави́довать.

enwrap [ɪn'ræp] *v* завёртывать (*in, with*); уку́тывать.

ephemera [ɪ'femərə] *n* (*pl* -rae, -ras [-rəs]) *что-л.* мимолётное, преходя́щее, эфеме́рное.

ephemeral [ɪ'fem(ə)rəl] *a* **1.** эфеме́рный, преходя́щий; **2.** *биол.* живу́щий оди́н день (*о насекомых, цветах*).

epic ['epɪk] **I** *a* **1.** эпи́ческий; **2.** геройческий; легенда́рный; **II** *n* **1.** эпи́ческая поэ́ма; **2.** геройческие́, легенда́рные собы́тия.

epicentre ['epɪˌsentə] = epicentrum.

epicentrum [ˌepɪ'sentrəm] *n* (*pl* -tra [-trə]) эпице́нтр (*землетрясения, взрыва*).

epicure ['epɪkjʊə] *n* эпикуре́ец.

epidemic [ˌepɪ'demɪk] **I** *a* эпидеми́ческий; **II** *n* **1.** эпиде́мия; **2.** вспы́шка; an e. of terrorist attacks вспы́шка террористи́ческих а́ктов.

epidermis [ˌepɪ'dɜ:mɪs] *n анат.* эпиде́рма.

epigram ['epɪgræm] *n* эпигра́мма.

epigraph ['epɪgrɑ:f] *n* **1.** эпи́граф; **2.** на́дпись (*на здании, гробнице, статуе*).

epilepsy ['epɪlepsɪ] *n мед.* эпиле́псия.

epileptic [ˌepɪ'leptɪk] **I** *a* эпилепти́ческий; **II** *n* эпиле́птик.

epilogue ['epɪlɒg] *n* эпило́г, заключе́ние.

Epiphany [ɪ'pɪfənɪ] *n церк.* Богоявле́ние; Креще́ние (*праздник*).

episcopate [ɪ'pɪskəpət] *n* **1.** сан епи́скопа; **2.** епа́рхия.

episode ['epɪsəʊd] *n* **1.** эпизо́д, слу́чай; **2.** се́рия (*телефильма, радиопостановки*).

episodic [ˌepɪ'sɒdɪk] *a* **1.** эпизоди́ческий; **2.** случа́йный.

epistle [ɪ'pɪs(ə)l] *n* **1.** посла́ние; *шутл.* письмо́; **2.** (E.) апо́стольское посла́ние.

epistolary [ɪ'pɪstəl(ə)rɪ] *a* эпистоля́рный.

epitaph ['epɪtɑ:f] *n* эпита́фия, надгро́бная на́дпись.

epithet ['epɪθet] *n* **1.** эпи́тет; **2.** назва́ние; те́рмин.

epoch ['i:pɒk] *n* **1.** эпо́ха, век, э́ра; **2.** поворо́тный пункт (*истории, жизни и т. п.*); this assignement marked an e. in his life э́то назначе́ние откры́ло но́вую страни́цу в его́ жи́зни.

epoch-making ['i:pɒkˌmeɪkɪŋ] *a* значи́тельный; мирово́й, эпоха́льный.

equable ['ekwəb(ə)l] *a* **1.** равноме́рный; ро́вный; **2.** уравнове́шенный; e. temper споко́йный хара́ктер.

equal ['i:kwəl] **I** *a* **1.** ра́вный, одина́ковый; on e. terms на ра́вных нача́лах; he speaks French and German with e. ease он одина́ково свобо́дно говори́т по-францу́зски и по-неме́цки; e. rights равнопра́вие; **2.** равнопра́вный; e. members равнопра́вные чле́ны; **3.** споко́йный, вы́держанный (*о характере*); to keep an e. mind сохраня́ть споко́йствие; **4.** приго́дный, спосо́бный; he is not e. to the task он не мо́жет спра́виться с э́той зада́чей; ◊ e. mark знак ра́венства; **II** *n* ра́вный; he has no e. ему́ нет ра́вного; **III** *v* **1.** равня́ться; **2.** прира́внивать, ура́внивать; **3.** оказа́ться на до́лжной высоте́; to e. the hopes оправда́ть наде́жды.

equality [ɪ'kwɒlɪtɪ] *n* **1.** ра́венство; on an e. (*with*) на ра́вных усло́виях; **2.** равнопра́вие.

equalization [ˌi:kwəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* ура́внивание, уравне́ние (*в правах и т. д.*).

equalize ['i:kwəlaɪz] *v* **1.** де́лать ра́вными (*with, to*); ура́внивать; **2.** уравнове́шивать.

equalizer ['i:kwəlaɪzə] *n тех.* **1.** балансúр; **2.** уравни́тель; компенса́тор.

equanimity [ˌi:kwə'nɪmɪtɪ, ˌekwə-] *n* хладнокро́вие; невозмути́мость, споко́йствие.

equate [ɪ'kweɪt] *v* равня́ть, прира́внивать (*to или with*).

equation [ɪ'kweɪʒ(ə)n] *n* **1.** выра́внивание; **2.** *мат.* уравне́ние.

equator [ɪ'kweɪtə] *n* эква́тор.

equatorial [ˌekwə'tɔːrɪəl] *a* экваториа́льный.

equestrian [ɪ'kwestrɪən] **I** *a* **1.** ко́нный; верхово́й; e. skill иску́сство верхово́й езды́; **2.** ры́царский; e. code of honour ко́декс ры́царской че́сти; **II** *n* вса́дник; нае́здник.

equestrienne [ɪˌkwestrɪ'en] *n* вса́дница; нае́здница.

equilateral [ˌiːkwɪ'læt(ə)rəl] *a мат.* равносторо́нний.

equilibrist [ɪ'kwɪlɪbrɪst] *n* акроба́т; эквилибри́ст, канатохо́дец.

equilibrium [ˌiːkwɪ'lɪbrɪəm] *n* (*pl тж.* -ia) **1.** равнове́сие; political e. полити́ческое равнове́сие; **2.** уравнове́шенность, самообладание.

equinox ['iːkwɪnɒks, 'e-] *n* равноде́нствие.

equip [ɪ'kwɪp] *v* **1.** снаряжа́ть; экипирова́ть; обору́довать; вооружа́ть; to e. the armed forces with nuclear weapons оснасти́ть вооружённые си́лы я́дерным ору́жием; **2.** снабжа́ть необходи́мым (*знаниями, подготовкой и пр.*); to e. one's children with a good education дать де́тям хоро́шее образова́ние.

equipment [ɪ'kwɪpmənt] *n* **1.** обору́дование, оснаще́ние, снаряже́ние; **2.** (*часто pl*) *воен.* материа́льная часть, боева́я те́хника; **3.** *тех.* обору́дование; аппарату́ра; **4.** *ж.-д.* подвижно́й соста́в.

equipoise ['ekwɪpɔɪz] **I** *n* **1.** равнове́сие; **2.** противове́с; **II** *v* уравнове́шивать; держа́ть в равнове́сии.

equitable ['ekwɪtəb(ə)l] *a* справедли́вый, беспристра́стный; e. treaty равнопра́вный догово́р.

equitation [ˌekwɪ'teɪʃ(ə)n] *n* верхова́я езда́; иску́сство верхово́й езды́.

equity ['ekwətɪ] *n* **1.** справедли́вость; беспристра́стность; **2.** *ком.* ма́ржа; **3.** *эк.* обыкнове́нная а́кция, а́кция без фикси́рованного дивиде́нда.

equivalence [ɪ'kwɪv(ə)ləns] *n* эквивале́нтность, равноце́нность.

equivalent [ɪ'kwɪv(ə)lənt] **I** *a* равноце́нный, равнозна́чный; what is $ 10 e. to in Russian roubles? чему́ равня́ются 10 до́лларов в перево́де на рубли́?; **II** *n* эквивале́нт.

equivocal [ɪ'kwɪvək(ə)l] *a* **1.** двусмы́сленный; **2.** сомни́тельный; e. clause статья́, допуска́ющая двойно́е толкова́ние.

equivocate [ɪ'kwɪvəkeɪt] *v* говори́ть двусмы́сленно; уви́ливать.

equivocation [ɪˌkwɪvə'keɪʃ(ə)n] *n* уви́ливание (*от прямого ответа*).

era ['ɪ(ə)rə] *n* **1.** э́ра, эпо́ха; **2.** лето(и)счисле́ние; of our e. на́шей э́ры; in the Christian E. по́сле рождества́ Христо́ва; по христиа́нскому летосчисле́нию; **3.** эпоха́льное собы́тие.

eradicate [ɪ'rædɪkeɪt] *v* **1.** вырыва́ть с ко́рнем; **2.** искореня́ть; to e. backwardness искореня́ть отста́лость.

eradication [ɪˌrædɪ'keɪʃ(ə)n] *n* искорене́ние.

erase [ɪ'reɪz] *v* **1.** стира́ть, соска́бливать, подчища́ть; **2.** стира́ть (*из памяти*).

eraser [ɪ'reɪzə] *n* рези́нка, ла́стик.

erasure [ɪ'reɪʒə] *n* **1.** подчи́стка; соска́бливание; **2.** подчи́щенное, стёртое ме́сто в те́ксте; **3.** уничтоже́ние.

erect [ɪ'rekt] **I** *a* **1.** прямо́й, верти-ка́льный; **2.** по́днятый; with head e. с по́днятой голово́й; **3.** ощети́нившийся; **4.** бо́дрый; **II** *adv* пря́мо; **III** *v* **1.** сооружа́ть; воздвига́ть; **2.** создава́ть; to e. monument воздви́гнуть па́мятник; "~ed from the design by..." «сооружено́ по прое́кту...» **3.** поднима́ть; **4.** учрежда́ть, осно́вывать; to e. a new government созда́ть но́вое прави́тельство; **5.** *тех.* собира́ть; монти́ровать.

erection [ɪ'rekʃ(ə)n] *n* **1.** выпрямле́ние; **2.** сооруже́ние, постро́йка; зда́ние, строе́ние; **3.** учрежде́ние, основа́ние (*организации*); **4.** *физиол.* эре́кция; **5.** *тех.* сбо́рка, монта́ж, монти́рование.

ermine ['ɜːmɪn] *n* **1.** *зоол.* горноста́й; **2.** мех горноста́я; ◊ to assume (to wear) the e. стать (быть) судьёй.

erode [ɪ'rəʊd] *v* **1.** разъеда́ть; вытравля́ть; разруша́ть; **2.** *геол.* выве́тривать; размыва́ть.

erosion [ɪ'rəʊʒ(ə)n] *n* **1.** разъеда́ние; **2.** *геол.* эро́зия.

erotic [ɪ'rɒtɪk] *a* любо́вный; эроти́ческий.

erotica [ɪ'rɒtɪkə] *n* эроти́ческая литерату́ра; эро́тика.

eroticism [ɪ'rɒtɪsɪz(ə)m] *n* эроти́зм.

errand ['erənd] *n* поруче́ние; to go on an e. пое́хать по поруче́нию; to run on ~s быть на посы́лках.

errant ['erənt] *a* **1.** стра́нствующий (*в поисках приключений*); **2.** блужда́ющий (*о мыслях и т. п.*).

errata [e'rɑːtə] *n pl от* erratum.

erratic [ɪ'rætɪk] *a* стра́нный, неусто́йчивый (*о мыслях*); колеблю́щийся (*о взглядах и т. п.*); e. behaviour сумасбро́дное поведе́ние.

erratum [e'rɑːtəm] *n* (*pl* -ta [-tə]) опеча́тка, опи́ска.

erroneous [ɪ'rəʊnɪəs] *a* оши́бочный.

error ['erə] *n* **1.** оши́бка, заблужде́ние; in e. оши́бочно; **2.** грех; cardinal e. сме́ртный грех; **3.** *поэт.* блужда́ние; **4.** оши́бка, погре́шность; printers' e. опеча́тка.

erudite ['erʊdaɪt] **I** *n* эруди́т; **II** *a* эруди́рованный.

erudition [ˌerʊ'dɪʃ(ə)n] *n* эруди́ция; учёность; нача́тность.

erupt [ɪ'rʌpt] *v* **1.** изверга́ть(ся) (*о вулкане, лаве, гейзере*); **2.** прорыва́ться.

eruption [ɪ'rʌpʃ(ə)n] *n* **1.** изверже́ние (*вулкана, лавы*); **2.** взрыв, вспы́шка (*смеха, негодования; тж. эпидемии*); **3.** *мед.* высыпа́ние (*сыпи, прыщей*).

escalator ['eskəleɪtə] *n* эскала́тор; social e. социа́льная ле́стница.

escapade ['eskəpeɪd] *n* **1.** весёлая, сме́лая проде́лка; эскапа́да; **2.** побе́г.

escape [ɪ'skeɪp] **I** *v* **1.** бежа́ть (*из тюрьмы, плена*); **2.** избежа́ть (*опасности и т. п.*); спасти́сь; **3.** дава́ть уте́чку; gas is escaping есть уте́чка га́за; **4.** ускользну́ть; your point ~s me я не улавливаю ва́шей мы́сли; nothing ~s you! всё-то вы замеча́ете!; **5.** вырва́ться (*о стоне и т. п.*); not a word ~d his lips он не проронил ни сло́ва; **II** *n* **1.** бе́гство; **2.** избавле́ние; e. ladder спаса́тельная ле́стница; there is no e. from doom от судьбы́ никуда́ не уйдёшь; **3.** течь; уте́чка; **4.** *тех.* вы́пуск, вы́ход (*пара, газа*).

escarpment [ɪ'skɑːpmənt] *n* отко́с.

escort **I** *n* ['eskɔːt] **1.** охра́на; карау́л, эско́рт; e. of honour почётный карау́л; **2.** *воен.* эско́рт, конво́й, прикры́тие; ships under e. конвои́руемые суда́, конво́й; **3.** кавале́р, партнёр; young ladies and their ~s де́вицы со свои́ми кавале́рами; **II** *v* [ɪ'skɔːt] конвои́ровать; сопровожда́ть; эскорти́ровать.

Eskimo ['eskɪməʊ] **I** *n* (*pl* -os [-əʊz], *тж. без измен.*) эскимо́с; эскимо́ска; ◊ E. dog ла́йка; E. pie эскимо́ (*мороженое*); **II** *a* эскимо́сский.

esoteric [ˌesəʊ'terɪk, ˌiːsə-] **I** *a* **1.** та́йный; изве́стный лишь посвящённым; **2.** нея́сный, сло́жный; e. poetry поэ́зия для и́збранных; **II** *n* посвящённый в та́йны (*учения и т. п.*).

especial [ɪ'speʃ(ə)l] *a* **1.** осо́бенный, специа́льный; a matter of e. importance де́ло осо́бой ва́жности; **2.** ча́стный, конкре́тный; e. case ча́стный слу́чай.

especially [ɪ'speʃ(ə)lɪ] *adv* **1.** осо́бенно; в осо́бенности; **2.** гла́вным о́бразом; e. for this purpose гла́вным о́бразом по э́той причи́не; **3.** в ча́стности.

Esperanto [ˌespə'ræntəʊ] *n* эспера́нто.

espionage [ˈespɪənɑ:ʒ] *n* шпионáж.

esplanade [ˌesplənеɪd] *n* эспланáда, площáдка для прогýлок.

espy [ɪˈspaɪ] *v* **1.** увúдеть, (за)вúдеть издалекá; **2.** замéтить, обнарýжить.

esquire [ɪˈskwaɪə] *n* **1.** эсквáйр, нетитулóванный дворянúн; **2.** (E.) господúн (*вежливое наименование в адресе после фамилии*); John Smith, Esquire (Esq.) г-ну Джóну Смúту.

essay I *n* [ˈeseɪ] **1.** *лит.* óчерк, эссé; an e. on modern literature эссé о современной литературе; **2.** попы́тка; прóба; **II** *v* [eˈseɪ] **1.** подвергáть испытáнию; **2.** пытáться.

essayist [ˈeseɪɪst] *n* очеркúст; эссеúст.

essence [ˈes(ə)ns] *n* **1.** сýщность, существó; in e. по существý, в сýщности; to be of the e. to *smth.* быть существéнно вáжным для *чего-л.*; **2.** *филос.* сýщность; субстáнция; **3.** квинтэссéнция, верх *чего-л.*; the e. of nonsense сýщий вздор; **4.** экстрáкт, эссéнция; духú; e. oil эфúрное, летýчее мáсло.

essential [ɪˈsenʃ(ə)l] **I** *a* существéнный; неотъéмлемый; **II** *n* **1.** сýщность, неотъéмлемая часть; основ́ное, сáмое глáвное; to come down to ~s перейтú к сýти вопрóса; the ~s of education основы воспитáния; **2.** *pl* предмéты пéрвой необходúмости (*пища, одежда, жильё*).

essentially [ɪˈsenʃ(ə)lɪ] *adv* **1.** по существý; **2.** существéнно, существéнным óбразом.

establish [ɪˈstæblɪʃ] *v* **1.** основывать, создавáть, учреждáть; **2.** устанáвливать, создавáть; to e. order навестú поря́док; to e. price установúть цéну; **3.** упрóчивать; to e. one's reputation укрепúть свою́ репутáцию; to e. one's health укрепúть своё здорóвье; **4.** издавать (*закон*); устанáвливать (*правило*); **5.** заложúть (*фундамент*).

established [ɪˈstæblɪʃt] *a* **1.** учреждённый; **2.** установленный, упрóчившийся, укоренúвшийся; e. truth непрелóжная úстина; e. practice устоя́вшаяся прáктика; **3.** акклиматизúровавшийся; **4.** авторитéтный.

establishment [ɪˈstæblɪʃmənt] *n* **1.** основáние, введéние; the e. of Christianity введéние христиáнства; **2.** учреждéние, заведéние; **3.** штат (*служащих*); **4.** хозя́йство; **5.** (the E.) истéблишмент, прáвящая элúта, прáвящие кругú.

estate [ɪˈsteɪt] *n* **1.** сослóвие; the fourth e. *шутл.* прéсса; **2.** имýщество; real e. недвúжимость; personal e. двúжимость; **3.** имéние, помéстье; **4.** участóк, площáдка; housing e. райóн жилóй застрóйки; industrial e. территóрия промы́шленного предприя́тия.

esteem [ɪˈsti:m] **I** *v* **1.** уважáть, почитáть; **2.** считáть, рассмáтривать, давáть оцéнку; **II** *n* уважéние; to hold in (high) e. уважáть.

estimate I *v* [ˈestɪmeɪt] **1.** устанáвливать стóимость; **2.** оцéнивать, судúть о *чём-л.*; his initiative was highly ~d егó инициатúва получúла вы́сшую оцéнку; **3.** составля́ть смéту; примéрно подсчúтывать; **II** *n* [ˈestɪmɪt] **1.** оцéнка; **2.** смéта, калькуля́ция.

estimation [ˌestɪˈmeɪʃ(ə)n] *n* **1.** сужде́ние, мнéние; **2.** подсчёт, вычисле́ние; **3.** уважéние.

Estonian [eˈstəʊnɪən] **I** *n* **1.** эстóнец; эстóнка; the ~s эстóнцы; **2.** эстóнский язы́к; **II** *a* эстóнский.

estranged [ɪˈstreɪndʒd] *v* **1.** отстранённый; отчуждённый; **2.** живýщий отдéльно.

estrangement [ɪˈstreɪndʒmənt] *n* **1.** отчужде́ние; холодóк (*в отношениях*); **2.** разры́в, разде́льная жизнь (*между супругами*).

estuary [ˈestʃʊ(ə)rɪ] *n* эстуáрий, дельта;ýстье рекú.

et cetera [ˌet ˈsetərə] и так дáлее, и прóчее.

etch [etʃ] *v* **1.** гравировáть; травúть на метáлле; **2.** оставля́ть неизгладúмый след.

etcher [ˈetʃə] *n* гравёр; офортúст; травúльщик.

etching [ˈetʃɪŋ] *n* **1.** гравирова́ние; **2.** гравю́ра, офóрт; **3.** травлéние, вытрáвливание.

eternal [ɪˈtɜ:n(ə)l] *a* **1.** вéчный; E. City Рим; **2.** неизмéнный, твёрдый; e. principles непрелóжные прúнципы; **3.** *разг.* беспреры́вный, постоя́нный; his e. jokes его нескончáемые шýтки.

eternal light [ɪˈtɜ:n(ə)lˈlaɪt] вéчный огóнь (*у мемориала, особ. воинского*).

eternity [ɪˈtɜ:nɪtɪ] *n* **1.** вéчность; **2.** вéчная жизнь, бессмéртие; **3.** *pl* вéчные úстины.

ether [ˈi:θə] *n* **1.** *хим., физ.* эфúр; **2.** эфúр, рáдио, телевúдение; over the e. по рáдио; **3.** *поэт.* нéбо.

ethereal [ɪˈθɪ(ə)rɪəl] *a* **1.** эфúрный; e. oil эфúрное мáсло; **2.** лёгкий, воздýшный, неземнóй.

ethical [ˈeθɪk(ə)l] *a* нрáвственный, этúчный; этúческий.

ethics [ˈeθɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) **1.** э́тика; учéние о морáли; **2.** морáль, нрáвственность, э́тика; **3.** прúнятые нóрмы поведéния.

ethnic [ˈeθnɪk] *a* **1.** этни́ческий; **2.** национáльный; e. origin национáльное происхождéние.

ethnographic [ˌeθnəˈgræfɪk] *a* этнографúческий.

ethnography [eθˈnɒgrəfɪ] *n* этногрáфия.

ethnology [eθˈnɒlədʒɪ] *n* этнолóгия.

etiquette [ˈetɪket] *n* **1.** этикéт; церемониáл; **2.** прáвила поведéния; **3.** корréктность; хорóшие манéры; **4.** профессионáльная э́тика.

etymological [ˌetɪməˈlɒdʒɪk(ə)l] *a* этимологúческий.

eucalyptus [ˌju:kəˈlɪptəs] *n* (*pl* -tuses [-təsɪz], -ti [-taɪ]) *бот.* эвкалúпт.

Eucharist [ˈju:kərɪst] *n церк.* **1.** евхарúстия; (святóе) причáстие; **2.** святы́е дары́; **3.** (e.) благодáрственный молéбен.

eugenics [ju:ˈdʒenɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) евгéника.

eulogistic [ˌju:ləˈdʒɪstɪk] *a* хвалéбный, панегирúческий.

eulogy [ˈju:lədʒɪ] *n* **1.** хвалéбная речь; панегúрик; **2.** надгрóбное слóво.

euphony [ˈju:fənɪ] *n* благозвýчие.

Eurasian [jʊ(ə)ˈreɪʒ(ə)n, -ʃ(ə)n] **I** *a* евразúйский; **II** *n* евразúец.

euro [ˈjʊ(ə)rə(ʊ)] *n* éвро (*общая денежная единица ряда европейских государств*).

European [ˌjʊ(ə)rəˈpɪən] **I** *a* европéйский; **II** *n* европéец; европéйка.

euthanasia [ˌju:θəˈneɪzɪə] *n* **1.** лёгкая смерть; **2.** эвтанáзия, умерщвлéние безнадёжно больны́х (*только по их просьбе*).

evacuate [ɪˈvækjʊeɪt] *v* **1.** эвакуúровать (*население, раненых и т. п.*); **2.** очищáть, освобождáть; to e. a house очúстить дом; **3.** *мед.* очищáть, опорожня́ть (*желудок и т. п.*); **4.** *тех.* разрежáть вóздух; выкáчивать, высáсывать.

evacuation [ɪˌvækjʊˈeɪʃ(ə)n] *n* **1.** эвакуáция; **2.** опорожнéние.

evacuee [ɪˌvækjʊˈi:] *n* эвакуúрованный; эвакуúруемый.

evade [ɪˈveɪd] v **1.** ускользáть (*от преследования и т. п.*); **2.** отводúть от себя́ (*подозрение*); **3.** уклоня́ться (*от ответа и т. д.*); **4.** обходúть закóн; **5.** не поддава́ться (*усилиям, определению*).

evaluate [ɪˈvæljʊeɪt] *v* **1.** оцéнивать; определя́ть стóимость; **2.** давáть оцéнку, определя́ть кáчество, вáжность *и т. п.*; **3.** *мат.* выражáть в чúслах.

evanescent [ˌevəˈnes(ə)nt] *a* **1.** бы́стро исчезáющий; **2.** мимолётный; **3.** *мат.* приближáющийся к нулю́.

evangelical [ˌi:væn'ʤelɪk(ə)l] **I** *a* **1.** евáнгельский; **2.** евангели́ческий; **II** *n* **1.** протестáнт; **2.** евангели́ст.

evangelist [ɪ'vænʤɪlɪst] *n* **1.** евангели́ст; **2.** проповéдник; миссионéр.

evaporate [ɪ'væpəreɪt] *v* **1.** выпáривать; сгущáть (*молоко*); **2.** испаря́ть(ся); **3.** *разг.* исчезáть, улету́чиваться.

evaporation [ɪˌvæpə'reɪʃn] *n* **1.** выпáривание; **2.** испарéние; **3.** парообразовáние; **4.** сгущéние; **5.** исчезновéние.

evasion [ɪ'veɪʒ(ə)n] *n* **1.** уклонéние; **2.** улóвка, увёртка.

evasive [ɪ'veɪsɪv] *a* **1.** уклóнчивый; **2.** неуловúмый.

eve [i:v] *n* канýн; Christmas e. сочéльник; on the e. накануне.

even ['i:vn] **I** *a* **1.** рóвный, глáдкий; e. with the ground вровень с землёй; **2.** рáвный, одинáковый; тот же сáмый; такóй же; a letter of e. date *юр., ком.* письмó от того́ же числá; **3.** рóвный, монотóнный; **4.** уравновéшенный; e. temper споко́йный темпера́мент; to get (to be) e. with свести́ счёты с; **5.** справедли́вый, беспристрáстный; e. bargain чéстная сдéлка; **6.** чётный; **II** *adv* **1.** как раз; тóчно и; e. thus как раз таки́м óбразом; **2.** дáже; e. if дáже éсли; хотя́ бы, и́менно; **III** *v* **1.** выра́внивать (*поверхность*); сглáживать; **2.** равня́ть, стáвить на одну́ дóску; **3.** отплати́ть, отомсти́ть.

even-handed [ˌi:v(ə)n'hændɪd] *a* беспристрáстный; e. justice справедли́вое правосу́дие.

evening ['i:vnɪŋ] *n* **1.** вéчер; e. meal у́жин; **2.** вечери́нка; e. dress вечéрний туалéт.

event [ɪ'vent] *n* **1.** слу́чай, собы́тие, происше́ствие; at all ~s во вся́ком слу́чае; in the e. of his death в слу́чае его́ сме́рти; **2.** исхóд, результáт; his plan was unhappy in the e. в конéчном результáте его́ плáны потерпéли неудáчу; **3.** но́мер (*в программе состязаний*).

eventful [ɪ'ventf(ə)l] *a* пóлный собы́тий.

eventual [ɪ'ventʃʊəl] *a* **1.** возмóжный, могу́щий случи́ться; **2.** конéчный, оконча́тельный.

eventuality [ɪˌventʃʊ'ælɪtɪ] *n* **1.** возмóжный слу́чай; возмóжность; **2.** случáйность, непредви́денное обстоя́тельство; to be prepared for all ~ies быть готóвым ко всем возмóжностям.

eventually [ɪ'ventʃʊ(ə)lɪ] *adv* в конéчном счёте, в конце́ концóв, в итóге.

eventuate [ɪ'ventʃʊeɪt] *v* **1.** конча́ться (*in*); the crisis ~d favourably кри́зис разреши́лся благополу́чно; **2.** явля́ться результáтом; возника́ть, случáться; the war ~d from a minor conflict война́ возни́кла из-за небольшóго конфли́кта.

ever ['evə] *adv* **1.** всегдá; e. after, e. since с тех пор; for e. (and e.) *или* for e. and a day навсегдá, вéчно; yours e. всегдá Ваш (*при подписи в письме*); **2.** когдá-либо; it is the best symphony I e. heard э́то лу́чшая симфóния, когдá-либо мнóю слы́шанная; hardly e. óчень рéдко, почти́ никогдá; **3.** тóлько (*особ. в сравнит. оборотах*: as... as); I shall do it as soon as e. I can я сдéлаю э́то как тóлько смогу́; **4.** *употр. для усиления*: why e. did you do it? да почему́ же вы э́то сдéлали?; what e. do you mean? что же вы хóтите э́тим сказáть?; **5.** *употр. в отрицательных предложениях* никогдá; nobody has e. done this before э́того никтó никогдá рáньше не дéлал; ◊ e. so óчень; как бы ни; thank you e. so much большóе вам спаси́бо.

evergreen ['evəgri:n] *a* **1.** вечнозелёный; **2.** неувядáющий, неумирáющий.

everlasting [ˌevə'lɑ:stɪŋ] **I** *a* **1.** вынóсливый, прóчный; **2.** вéчный; **3.** постоя́нный; надоéвший; this e. noise э́тот постоя́нный шум; **II** *n* **1.** вéчность; from e. испокóн векóв; from e. to e. во вéки векóв; **2.** *бот.* иммортéль, бессмéртник.

evermore [ˌevə'mɔ:] *adv* навéки; навсегдá.

every ['evrɪ] *a* кáждый; вся́кий; e. time всегдá; кáждый раз; без исключéния; in e. way *разг.* во всех отношéниях; совершéнно; with e. good wish с лу́чшими пожелáниями; ◊ e. now and then, e. now and again, e. so often врéмя от врéмени, то и дéло; e. other day, e. second day чéрез день.

everybody ['evrɪbɒdɪ] *pron.* кáждый, вся́кий (*человек*).

everyday ['evrɪdeɪ] *a* ежеднéвный, повседнéвный, обы́чный, бýдничный.

everyone ['evrɪwʌn] = everybody.

everything ['evrɪθɪŋ] *pron.* всё; ◊ e. is good in its season *посл.* всё хорошó в своё врéмя; to know e. is to know nothing *посл.* знать всё — э́то не знать ничегó.

everywhere ['evrɪweə] *adv* всю́ду, везде́.

evict [ɪ'vɪkt] *v* выселя́ть; изгоня́ть.

eviction [ɪ'vɪkʃ(ə)n] *n* выселéние.

evidence ['evɪd(ə)ns] **I** *n* **1.** очевúдность; **2.** основáние, доказáтельство; **3.** *юр.* улúка; свидéтельское показáние; to call in e. вызывáть (*в суд*) для дáчи показáний; **II** *v* **1.** служúть доказáтельством; докáзывать; **2.** свидéтельствовать.

evident ['evɪd(ə)nt] *a* очевúдный, я́сный; it is too e. to require proof э́то настóлько очевúдно, что не трéбует доказáтельств.

evil ['i:v(ə)l] **I** *a* **1.** дурнóй, злой; e. tongue злой язы́к; **2.** врéдный; пáгубный; e. eye дурнóй глаз; **3.** óчень плохóй, отвратúтельный; the e. day чёрный день; e. slander гнýсная ложь; **II** *n* **1.** зло; to speak e. (*of*) злослóвить; good and e. добрó и зло; **2.** порóк; a live of e. порóчная жизнь; **3.** бéдствие, несчáстье; e. be to him that... гóре тому́, кто...; ◊ but deliver us from e. *библ.* но избáви нас от лукáвого.

evil-doer [ˌi:v(ə)l'du:ə] *n* **1.** престýпник, злодéй; **2.** грéшник.

evince [ɪ'vɪns] *v* **1.** проявля́ть, покáзывать; **2.** докáзывать; to e. one's honesty докáзывать свою́ чéстность.

eviscerate [ɪ'vɪsəreɪt] *v* **1.** потроши́ть (*рыбу, птицу*); **2.** лиша́ть содержáния; вы́холостить (*лит. произведение и т. п.*); **3.** разгрáбить, опустоши́ть.

evoke [ɪ'vəʊk] *v* вызывáть (*воспоминание и пр.*).

evolution [ˌi:və'lu:ʃ(ə)n] *n* **1.** разви́тие; процéсс изменéния; the e. of society разви́тие óбщества; **2.** эволю́ция; Theory of E. теóрия эволю́ции, дарвúнизм; **3.** разви́тие, развёртывание (*мысли и т. п.*); the e. of the thought разви́тие мы́сли.

evolutional [ˌi:və'lu:ʃ(ə)nəl, ˌevə-] *a* эволюцио́нный.

evolutionary [ˌi:və'lu:ʃən(ə)rɪ, ˌevə-] = evolutional.

evolve [ɪ'vɒlv] *v* **1.** развивáть(ся); развёртываться; **2.** выделя́ть (*газы*); издавáть (*запах*); **3.** раскрывáть, выявля́ть; to e. truth вы́явить и́стину; to e. new talents выявля́ть но́вые талáнты.

ewe [ju:] *n* овцá.

ewer ['ju:ə] *n* кувши́н.

ex- [eks-, ɪks-, ɪgz-] *pref.* **1.** *указывает на изъятие, исключение и т. п.* из-, вне-; to extract вырывáть; exterritorial экстерриториáльный; **2.** бы́вший, прéжний; экс-; ex-president бы́вший президéнт, экс-президéнт.

exact [ɪg'zækt] **I** *a* **1.** тóчный; e. sciences тóчные нáуки; **2.** пунктуáльный, тóчный; he is e. in his promises он всегдá аккурáтно выполня́ет свои́ обещáния; **3.** строгий, неуклóнный; **II** *v* **1.** трéбовать; добивáться; **2.** взы́скивать (*from, of*); to e. payments взы́скивать платежи́; **3.** вымогáть.

exacting [ɪg'zæktɪŋ] *a* **1.** трéбовательный; строгий; **2.** напряжённый; изнуря́ющий (*о работе*); the e. life суровая жизнь.

exactitude [ɪg'zæktɪtju:d] *n* тóчность, аккурáтность.

exactly [ɪg'zæktlɪ] *adv* **1.** то́чно; как раз; **2.** и́менно; да, соверше́нно ве́рно (*в ответе*).

exaggerate [ɪg'zædʒəreɪt] *v* **1.** преувели́чивать; **2.** изли́шне подчёркивать.

exaggerated [ɪg'zædʒəreɪtɪd] *a* **1.** преувели́ченный; **2.** *мед.* ненорма́льно расши́ренный, увели́ченный.

exalt [ɪg'zɔ:lt] *v* **1.** возвыша́ть, превозноси́ть, восхваля́ть; to e. to the skies превозноси́ть до небе́с; **2.** уси́ливать, сгуща́ть (*краски и т. п.*); **3.** приводи́ть в восто́рг.

exaltation [ˌegzɔ:l'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** возвыше́ние, возвели́чивание; **2.** возведе́ние (*в сан, на трон и т. п.*); **3.** восто́рг, экзальта́ция.

exalted [ɪg'zɔ:ltɪd] *a* **1.** высокопоста́вленный; **2.** возвы́шенный (*о стиле, чувстве и т. п.*); **3.** экзальти́рованный, восто́рженный.

examination [ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** осмо́тр; иссле́дование; освиде́тельствование; custom-house e. тамо́женный досмо́тр; post-mortem e. *мед.* вскры́тие; **2.** экза́мен; competitive e. ко́нкурсный экза́мен; to go in for an e. держа́ть экза́мен; to pass one's e. вы́держать экза́мен; **3.** прове́рка; рассмотре́ние; эксперти́за; on e. при прове́рке; по рассмотре́нии; **4.** *юр.* сле́дствие, рассле́дование (*судебное*); **5.** допро́с свиде́теля *или* подсуди́мого; **6.** *хим.* ана́лиз.

examination paper [ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)nˌpeɪpə] **1.** экзаменацио́нная рабо́та; **2.** опро́сный лист.

examine [ɪg'zæmɪn] *v* **1.** рассма́тривать; **2.** иссле́довать (*тж. с into*); **3.** *мед.* выслу́шивать; обсле́довать; **4.** экзаменова́ть; **5.** допра́шивать; опра́шивать.

examinee [ɪgˌzæmɪ'ni:] *n* экзамену́ющийся.

examiner [ɪg'zæmɪnə] *n* **1.** экзамена́тор; to satisfy the ~s сдать экза́мен удовлетвори́тельно, без отли́чия; **2.** иссле́дователь; **3.** браково́щик.

example [ɪg'zɑ:mp(ə)l] *n* **1.** приме́р; образе́ц; for e. наприме́р; to set a good (bad) e. дава́ть хоро́ший (дурно́й) приме́р; without e. без прецеде́нта; **2.** приме́рное наказа́ние; уро́к; to make an e. of *smb.* наказа́ть *кого-л.* в назида́ние други́м.

exasperate [ɪg'zɑ:spəreɪt] *v* **1.** раздража́ть, доводи́ть до бе́лого кале́ния; to e. enmity разжига́ть вражду́; **2.** уси́ливать (*боль и т. п.*).

exasperating [ɪg'zɑ:spəreɪtɪŋ] *a* раздража́ющий; неснóсный.

exasperation [ɪgˌzɑ:spə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** раздраже́ние; **2.** озлобле́ние, гнев; **3.** обостре́ние.

excavate ['ekskəveɪt] *v* **1.** копа́ть, рыть; вырыва́ть котлова́н; **2.** *архл.* раска́пывать.

excavation [ˌekskə'veɪʃ(ə)n] *n* **1.** выка́пывание; **2.** *тех.* экскава́ция, вы́емка грунта́; земляны́е рабо́ты; **3.** *архл.* раско́пки; **4.** вы́рытая я́ма; вы́емка.

excavator ['ekskəveɪtə] *n* **1.** *тех.* экскава́тор; **2.** землеко́п.

exceed [ɪk'si:d] *v* **1.** превыша́ть; **2.** переходи́ть грани́цы; to e. one's instructions нару́шить полу́ченные инстру́кции; **3.** превосходи́ть; to e. in strength (in height) быть сильне́е (вы́ше ро́стом); **4.** просро́чивать, превыша́ть; to e. one's leave просро́чить о́тпуск; to e. the time превыша́ть срок.

exceedingly [ɪk'si:dɪŋlɪ] *adv* чрезвыча́йно, о́чень, кра́йне; I am e. grateful to you чрезвыча́йно вам благода́рен.

excel [ɪk'sel] *v* **1.** превосходи́ть (*in, at*); **2.** выдава́ться; отлича́ться; to e. as an orator быть выдаю́щимся ора́тором.

excellence ['eks(ə)ləns] *n* превосхо́дство; высо́кое ка́чество; выдаю́щееся мастерство́.

Excellency ['eks(ə)lənsɪ] *n*: His E. его превосходи́тельство.

excellent ['eks(ə)lənt] *a* превосхо́дный.

except [ɪk'sept] **I** *v* **1.** исключа́ть; present company ~ed за исключе́нием прису́тствующих; **2.** протестова́ть, возража́ть; **3.** *юр.* отводи́ть (*свидетеля*); **II** *prp* исключа́я, кро́ме; e. for за исключе́нием; е́сли бы не.

exception [ɪk'sepʃ(ə)n] *n* **1.** исключе́ние; with the e. of за исключе́нием; **2.** возраже́ние; to take e. to *smth.* возража́ть про́тив *чего-л.*; **3.** неодобре́ние; to take e. at (to) *smth.* обижа́ться на *что-л.*; **4.** *юр.* оговóрка (*в документе, договоре*).

exceptional [ɪk'sepʃ(ə)nəl] *a* **1.** исключи́тельный, необы́чный; **2.** незауря́дный; e. student одарённый студе́нт.

excerpt **I** *v* [ek'sɜ:pt] выбира́ть отры́вки; подбира́ть цита́ты; де́лать вы́писки; **II** *n* ['eksɜ:pt] отры́вок; вы́держка; цита́та.

excess [ɪk'ses, 'ekses] *n* **1.** избы́ток, изли́шек; превыше́ние; e. baggage бага́ж вы́ше но́рмы; e. fare допла́та (*за билет*); e. profits duty нало́г на сверхпри́быль; in e. of бóльше чем; **2.** эксце́сс, кра́йность; **3.** невозде́ржанность, неуме́ренность (*в еде и др.*); to e. до изли́шества.

excessive [ɪk'sesɪv] *a* чрезме́рный; изли́шний; избы́точный; the price is e. чрезме́рно высóкая цена́; to be an e. drinker пить ли́шнего.

exchange [ɪks'tʃeɪndʒ] **I** *v* **1.** обме́нивать; to e. a book обменя́ть кни́гу (*в библиотеке*); **2.** обме́ниваться; меня́ться; to e. instruments of ratification *дип.* обме́ниваться ратификацио́нными гра́мотами; to e. words (seats) with *smb.* обменя́ться с *кем-л.* слова́ми (места́ми); **3.** разме́нивать (*деньги*); **4.** обме́нивать валю́ту; to e. dollars into roubles обменя́ть до́ллары на рубли́; **II** *n* **1.** обме́н, разме́н; e. of prisoners *воен.* обме́н военноплéнными; e. of ideas обме́н мне́ниями; **2.** иностра́нная валю́та (*тж.* foreign exchange); **3.** распла́та посре́дством векселе́й; bill of e. ве́ксель, тра́тта; **4.** разме́н де́нег, обме́н валю́ты; rate of e. валю́тный курс; **5.** би́ржа; Stock E. фóндовая би́ржа; **III** *a* меновóй; e. value меновáя стóимость, меновáя це́нность.

exchangeable [ɪks'tʃeɪndʒəb(ə)l] *a* **1.** го́дный для обме́на; **2.** подлежа́щий обме́ну; not e. обме́ну не подлежи́т.

exchequer [ɪks'tʃekə] *n* **1.** казначе́йство; казна́; **2.** (*обычно* E.) министе́рство фина́нсов (*в Великобритании*); Chancellor of the E. мини́стр фина́нсов (*в Великобритании*).

excise[1] [ɪk'saɪz] *v* вырезáть, отрезáть.

excise[2] **I** *n* акци́з, акци́зный сбор (*тж.* e. duty); **II** *v* взима́ть, налага́ть акци́зный сбор.

excision [ɪk'sɪʒ(ə)n] *n* **1.** вырезáние, отрезáние; **2.** исключе́ние (*из текста*).

excitable [ɪk'saɪtəb(ə)l] *a* возбуди́мый.

excitant [ɪk'saɪt(ə)nt] **I** *a* возбужда́ющий; **II** *n* возбужда́ющее сре́дство.

excite [ɪk'saɪt] *v* **1.** возбужда́ть, волнова́ть; to get ~d волнова́ться; **2.** побужда́ть; to e. rebellion поднима́ть восста́ние; **3.** возбужда́ть, вызыва́ть; to e. interest (curiosity, envy) возбужда́ть интере́с (любопы́тство, за́висть).

excitement [ɪk'saɪtmənt] *n* возбужде́ние, волне́ние.

exciting [ɪk'saɪtɪŋ] *a* возбужда́ющий, волну́ющий; захва́тывающий.

exclaim [ɪk'skleɪm] *v* восклица́ть; • e. **at** удивля́ться; e. **against** протестова́ть; гóмко обвиня́ть.

exclamation [ˌekskləˈmeɪʃ(ə)n] *n* **1.** восклица́ние; note of e. восклица́тельный знак; **2.** рóпот, проте́ст.

exclamatory [ɪk'sklæmət(ə)rɪ] *a* **1.** восклица́тельный; e. sentence восклица́тельное предложе́ние; **2.** гро́мкий, крикли́вый; несде́ржанный.

exclude [ɪk'sklu:d] *v* **1.** не допуска́ть; не впуска́ть; to e. the possibility не допуска́ть возмóжности; **2.** изыма́ть; исключа́ть; to e. from consideration снять с рассмотре́ния.

exclusion [ɪk'sklu:ʒ(ə)n] *n* исключе́ние (*действие*); ◊ to the e. of за исключе́нием.

exclusive [ɪk'sklu:sɪv] *a* **1.** исключи́тельный; e. privileges осо́бые привиле́гии; **2.** еди́нственный; e. occupation еди́нственное заня́тие; **3.** за́мкнутый; с ограни́ченным до́ступом (*о клубах*); **4.** привилегиро́ванный, прести́жный; **5.** *амер.* первокла́ссный, фешене́бельный; ◊ e. of не счита́я, исключа́я.

excommunicate I *v* [ˌekskə'mju:nɪkeɪt] отлуча́ть от це́ркви; II *n* [ˌekskə'mju:nɪk(e)ɪt] отлучённый от це́ркви.

excrement ['ekskrɪmənt] *n* экскреме́нты.

excrescence [ɪk'skres(ə)ns] *n* **1.** разраста́ние; **2.** нарос́т; **3.** уро́дство.

excreta [ɪk'skri:tə] *n pl физиол.* испражне́ния, выделе́ния.

excrete [ɪk'skri:t] *v физиол.* выделя́ть, изверга́ть.

excruciation [ɪkˌskru:ʃɪ'eɪʃ(ə)n] *n* муче́ние, му́ка, пы́тка.

exculpate ['ekskʌlpeɪt] *v юр.* опра́вдывать.

exculpatory [ek'skʌlpət(ə)rɪ] *a юр.* опра́вдывающий; оправда́тельный.

excursion [ɪk'skɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** экску́рсия (туристи́ческая); пое́здка; **2.** э́кскурс; e. into literature э́кскурс в литерату́ру; **3.** *тех.* отклоне́ние от оси́; амплиту́да вибра́ции.

excusable [ɪk'skju:zəb(ə)l] *a* извини́тельный, прости́тельный.

excuse I *v* [ɪk'skju:z] **1.** извиня́ть, проща́ть; e. me! прости́те, винова́т!; **2.** служи́ть оправда́нием; **3.** освобожда́ть (*от налога, обязанности*); your attendance today is ~d вы мо́жете сего́дня не прису́тствовать; **4.** извиня́ться, проси́ть проще́ния; I ~d myself for being late я извини́лся за опозда́ние; II *n* [ɪk'skju:s] **1.** извине́ние; to owe *smb.* e. for *smth.* принести́ *кому-л.* извине́ние за *что-л.*; **2.** оправда́ние; ignorance of the law is no e. незна́ние зако́на не мо́жет служи́ть оправда́нием; **3.** отгово́рка, предло́г; lame (poor) e. неубеди́тельное оправда́ние; **4.** освобожде́ние (*от обязанности*).

execrable ['eksɪkrəbl] *a* отврати́тельный.

executant [ɪg'zekjʊt(ə)nt] *n* исполни́тель (*преим. музыкант*).

execute ['eksɪkju:t] *v* **1.** выполня́ть (*работу и т. п.*); **2.** исполня́ть (*худож. произведение*); **3.** исполня́ть (*распоряжение*); **4.** *юр.* оформля́ть (*необходимые формальности*); **5.** казни́ть.

execution [ˌeksɪ'kju:ʃ(ə)n] *n* **1.** выполне́ние; **2.** исполне́ние (*худож. произведения*); **3.** *юр.* выполне́ние формальностей; оформле́ние (*документов*); writ of e. о́рдер на выполне́ние суде́бного постановле́ния; **4.** казнь.

executioner [ˌeksɪ'kju:ʃ(ə)nə] *n* пала́ч.

executive [ɪg'zekjʊtɪv] I *a* исполни́тельный; *амер. тж.* администрати́вный; e. committee исполни́тельный комите́т; e. officer *мор.* строево́й офице́р; *амер.* нача́льник шта́ба; II *n* **1.** (the e., the E.) исполни́тельная власть; исполни́тельный о́рган; **2.** (E.) глава́ исполни́тельной вла́сти; (Chief) E. *амер.* президе́нт США; **3.** *амер.* руководи́тель, администра́тор (*компании*).

executor [ɪg'zekjʊtə] *n* **1.** душеприка́зчик.

exemplar [ɪg'zemplɑ:, -plə] *n* (*pl от* exemplum) **1.** образе́ц, приме́р для подража́ния; **2.** тип, о́браз; **3.** экземпля́р.

exemplary [ɪg'zempləɾɪ] *a* **1.** образцо́вый, приме́рный; e. student приме́рный студе́нт; **2.** сде́ланный в назида́ние.

exemplification [ɪgˌzemplɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** поясне́ние приме́ром; **2.** воплоще́ние; **3.** *юр.* заве́ренная ко́пия докуме́нта.

exemplify [ɪg'zemplɪfaɪ] *v* **1.** приводи́ть приме́р; подтвержда́ть приме́ром; **2.** воплоща́ть (*какое-л. качество*); **3.** служи́ть приме́ром.

exempt [ɪg'zempt] I *v* (*p. p. тж. без измен.*) освобожда́ть (*от обязанности и т. д.*); предоставля́ть льго́ту, иммуните́т, привиле́гию; to e. from military service освобожда́ть от вое́нной слу́жбы; II *a* **1.** освобождённый, свобо́дный (*от чего-л.—from*); **2.** по́льзующийся осо́быми льго́тами, привилегиро́ванный.

exemption [ɪg'zempʃ(ə)n] *n* освобожде́ние (*от военной службы, налогообложения*).

exercise ['eksəsaɪz] I *n* **1.** упражне́ние, трениро́вка; five-finger ~s экзерси́сы (на роя́ле); **2.** физи́ческая заря́дка; прогу́лка; **3.** упражне́ние (*грамматическое и т. п.*); зада́ча; приме́р; **4.** осуществле́ние, примене́ние; e. of duties исполне́ние обя́занностей; **5.** *церк. pl* обря́ды, ритуа́л, церко́вная слу́жба; **6.** *воен.* боева́я подгото́вка; II *v* **1.** упражня́ть, развива́ть, трениро́вать; **2.** де́лать заря́дку; соверша́ть прогу́лку; **3.** *церк.* соверша́ть обря́д, слу́жбу; **4.** *воен.* производи́ть уче́ние; обуча́ться; **5.** применя́ть (*способности*); по́льзоваться (*правами*); **6.** выполня́ть (*обязанности*); **7.** беспоко́ить; I am ~d about his future меня́ беспоко́ит его́ бу́дущность.

exert [ɪg'zɜ:t] *v* **1.** напряга́ть (*силы*); to e. oneself де́лать уси́лия, стара́ться; **2.** проявля́ть; to e. one's abilities проявля́ть спосо́бности.

exertion [ɪg'zɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** напряже́ние; **2.** уси́лие.

exfoliate [eks'fəʊlɪeɪt] *n* **1.** распуска́ться (*о листьях*); **2.** лупи́ться, сходи́ть слоя́ми, шелуши́ться; отсла́иваться; рассла́иваться.

exhalation [ˌekshə'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** выдыха́ние, вы́дох; **2.** испаре́ние; **3.** пар, тума́н; **4.** взрыв (*гнева и т. п.*).

exhale [eks'heɪl] *v* **1.** выдыха́ть; **2.** выделя́ть (*пар и т. п.*); **3.** дава́ть вы́ход (*гневу и т. п.*).

exhaust [ɪg'zɔ:st] I *v* **1.** изнуря́ть, истоща́ть; исче́рпывать (*тж. перен.*); **2.** разреżáть, выса́сывать, вытя́гивать (*воздух*); выпуска́ть (*пар*); II *n тех.* выхлопна́я труба́; вы́хлоп, вы́пуск.

exhausted [ɪg'zɔ:stɪd] *a* **1.** истощённый, изнурённый; изму́ченный; **2.** истощённый, неплодоро́дный (*о почве*).

exhausting [ɪg'zɔ:stɪŋ] *a* утоми́тельный.

exhaustion [ɪg'zɔ:stʃ(ə)n] *n* **1.** вытя́гивание; выса́сывание; вы́пуск; **2.** изнеможе́ние, истоще́ние; **3.** разреже́ние (*воздуха*).

exhaustive [ɪg'zɔ:stɪv] *a* **1.** истоща́ющий; **2.** исче́рпывающий; e. inquiry всесторо́нний опро́с.

exhibit [ɪg'zɪbɪt] I *v* **1.** пока́зывать, проявля́ть; to e. caution проявля́ть осторо́жность; **2.** выставля́ть; экспони́ровать(ся) на вы́ставках; **3.** предъявля́ть, представля́ть; to e. one's powers предъявля́ть полномо́чия; **4.** *юр.* представля́ть вещественные доказа́тельства; II *n* **1.** экспона́т; **2.** *юр.* вещественное доказа́тельство.

exhibition [ˌeksɪ'bɪʃ(ə)n] *n* **1.** вы́ставка; **2.** пока́з; проявле́ние; to make an e. of oneself пока́зывать себя́ с дурно́й стороны́; **3.** стипе́ндия; **4.** *амер.* публи́чный экза́мен; **5.** *дип.* предъявле́ние полномо́чий.

exhibitor [ɪg'zɪbɪtə] *n* экспоне́нт.

exhilarate [ɪg'zɪləreɪt] *v* развесели́ть; оживля́ть.

exhilarated [ɪg'zɪləreɪtɪd] *a* **1.** весёлый; **2.** навеселе́.

exhilaration [ɪgˌzɪlə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** увесе́ление; **2.** весёлость; **3.** опьяне́ние.

exhort [ɪg'zɔ:t] *v* **1.** увеща́вать, убежда́ть; **2.** призыва́ть; **3.** предупрежда́ть.

exhortation [ˌeksɔ:'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** увеща́ние; **2.** призы́в; **3.** *церк.* про́поведь.

exhumation [ˌekshjʊ'meɪʃ(ə)n] *n* выка́пывание тру́па, эксгума́ция.

exhume [eks'hju:m, ɪg'zju:m] *v* **1.** выка́пывать из земли́; **2.** эксгуми́ровать; **3.** раскопа́ть, разузна́ть (*сведения и т. п.*).

exiguous [ɪg'zɪgjʊəs] *a* ску́дный, ма́лый, незначи́тельный.

exile ['eksaɪl, 'egzaɪl] **I** *n* **1.** изгна́ние; **2.** ссы́лка; вы́сылка (*из страны*); **3.** изгна́нник; **4.** ссы́льный; **5.** эмигра́нт; **II** *v* изгоня́ть, ссыла́ть; he was ~d from his country его́ вы́двори́ли из страны́.

exist [ɪg'zɪst] *v* **1.** существова́ть, быть; **2.** существова́ть, жить; **3.** находи́ться, встреча́ться.

existence [ɪg'zɪst(ə)ns] *n* **1.** существова́ние; нали́чие; in e. существу́ющий, име́ющийся в приро́де; to come into e. возника́ть, появля́ться; **2.** жизнь, существова́ние; wretched e. жа́лкое существова́ние.

existent [ɪg'zɪst(ə)nt] *a* **1.** существу́ющий, живу́щий; **2.** нали́чный, существу́ющий в настоя́щее вре́мя.

exit ['eksɪt, 'egzɪt] **I** *n* **1.** вы́ход; e. into space вы́ход в ко́смос; "no e." «вы́хода нет»; "e. only" «вхо́да нет» (*надпись*); **2.** уход со сце́ны актёра; **II** *v* **1.** *театр.* «уходи́т» (*ремарка*); **2.** поспе́шно удали́ться.

ex-libris [eks'li:brɪs, -laɪ-] *n* экспли́брис, кни́жный знак.

exodus ['eksədəs] *n* **1.** ма́ссовый отъе́зд; **2.** (the E.) *библ.* исхо́д евре́ев из Еги́пта; **3.** (E.) Исхо́д (*2-я книга Ветхого завета*).

exonerate [ɪg'zɒnəreɪt] *v* **1.** снять бре́мя (*вины, долга*); реабилити́ровать; **2.** освобожда́ть (*от ответственности*).

exorbitant [ɪg'zɔ:bɪt(ə)nt] *a* **1.** чрезме́рный, непоме́рный; e. prices непоме́рные це́ны; **2.** *спец.* уклони́вшийся от пути́, орби́ты.

exorcism ['eksɔ:sɪz(ə)m] *n* **1.** заклина́ние, изгна́ние нечи́стой си́лы.

exotic [ɪg'zɒtɪk] *a* экзоти́ческий.

expand [ɪk'spænd] *v* **1.** расширя́ть(ся); распространя́ть(ся); развива́ться; to e. political cooperation развива́ть полити́ческое сотру́дничество; **2.** увели́чивать(ся) в объёме; растя́гивать; **3.** распуска́ть (*паруса*); **4.** *бот.* распуска́ться, расцвета́ть; **5.** излага́ть подро́бно.

expanse [ɪk'spæns] *n* **1.** (широ́кое) простра́нство; an e. of lake (of field) пове́рхность о́зера (просто́р по́ля); **2.** расшире́ние.

expansion [ɪk'spænʃ(ə)n] *n* **1.** экспа́нсия; economic (territorial) e. экономи́ческая (территориа́льная) экспа́нсия; **2.** рост, разви́тие; e. of mutual cooperation разви́тие взаи́много сотру́дничества; e. of the currency *фин.* увеличе́ние де́нежного обраще́ния; **3.** расшире́ние; растяже́ние; **4.** простра́нство, протяже́ние.

expansive [ɪk'spænsɪv] *a* **1.** спосо́бный расширя́ться; расши́рительный; e. interpretation расши́рительное толкова́ние; **2.** общи́рный; **3.** экспанси́вный; откры́тый (*о характере*).

expatiate [ek'speɪʃɪeɪt] *v* распространя́ться (*о чём-л.* — *ирон*).

expatriate [ek'spætrɪət] *v* **1.** изгоня́ть из оте́чества; to e. oneself отка́зываться от граждáнства; **2.** эмигри́ровать.

expatriation [ek,spætrɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** изгна́ние из оте́чества, экспатриа́ция; **2.** лише́ние граждáнства; **3.** эмигра́ция; **4.** отка́з от граждáнства.

expect [ɪk'spekt] *v* **1.** ожида́ть; **2.** рассчи́тывать, наде́яться; I e. you will do it immediately я наде́юсь, что вы сде́лаете э́то неме́дленно; **3.** *разг.* предполага́ть, полага́ть; ду́мать.

expectancy [ɪk'spekt(ə)nsɪ] *n* **1.** ожида́ние, предвкуше́ние; **2.** наде́жда, упова́ние; **3.** вероя́тность *чего-л.*

expectant [ɪk'spekt(ə)nt] *a* **1.** ожида́ющий (*of*); e. mother бере́менная же́нщина; e. policy выжида́тельная поли́тика; **2.** рассчи́тывающий (*на получение чего-л.*); e. heir *юр.* предполага́емый насле́дник.

expectation [,ekspek'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** ожида́ние; in e. of *smth.* в ожида́нии *чего-л.*; according to ~s как ожида́лось; **2.** наде́жда, упова́ние; *pl* ви́ды на бу́дущее, на насле́дство; beyond (contrary to) e. сверх (про́тив) ожида́ния; **3.** вероя́тность; e. of life вероя́тная продолжи́тельность жи́зни.

expectorant [ɪk'spektərənt] *n фарм.* отха́ркивающее сре́дство.

expectorate [ɪk'spektəreɪt] *v* отха́ркивать, отка́шливать.

expectoration [ɪk,spektə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** отха́ркивание, отка́шливание; **2.** мокро́та.

expediency [ɪk'spi:dɪənsɪ] *n* целесообра́зность; вы́годность.

expedient [ɪk'spi:dɪənt] **I** *a* подходя́щий; целесообра́зный; соответствующий (*обстоятельствам*); вы́годный; **II** *n* сре́дство для достиже́ния це́ли; улóвка.

expedite ['ekspɪdaɪt] *v книжн.* **1.** ускоря́ть; to e. negotiations форси́ровать перегово́ры; **2.** бы́стро выполня́ть.

expedition [,ekspɪ'dɪʃ(ə)n] *n* **1.** экспеди́ция; **2.** похóд, вы́лазка; shopping e. похóд по магази́нам; **3.** быстротá, поспе́шность.

expeditionary [,ekspɪ'dɪʃn(ə)rɪ] *a* экспедицио́нный; e. force экспедицио́нные войскá.

expeditious [,ekspɪ'dɪʃəs] *a* **1.** бы́стрый, ско́рый; **2.** прово́рный; e. worker бы́стрый рабóтник; **3.** сро́чный, неотло́жный; e. actions поспе́шные де́йствия.

expel [ɪk'spel] *v* **1.** выгоня́ть; исключа́ть; **2.** высыла́ть; to e. *smb.* from a country вы́двори́ть *кого-л.* из страны́; **3.** выта́лкивать; to e. smoke вы́дохнуть дым.

expend [ɪk'spend] *v* тра́тить, расхóдовать (*on, ирон*) (*деньги, время и т. п.*).

expenditure [ɪk'spendɪtʃə] *n* тра́та; расхóд (*средств, сил и т. п.*); his household and personal ~s его́ хозя́йственные и ли́чные расхóды; ~s on education расхóды на образова́ние.

expense [ɪk'spens] *n* **1.** тра́та, расхóд; **2.** (*часто pl*) расхóды, издéржки; to cut down ~s сократи́ть расхóды; **3.** счёт, цена́; at the e. of one's life ценóй жи́зни; to profit at the e. of another получи́ть вы́году за счёт другóго; they are laughing at my e. они́ смею́тся на мой счёт.

expensive [ɪk'spensɪv] *a* **1.** дорогóй, дорогостоя́щий; **2.** расточи́тельный; e. man расточи́тельный челове́к; **3.** тре́бующий больши́х затра́т (*of*); e. of time тре́бующий мнóго вре́мени.

experience [ɪk'spɪ(ə)rɪəns] **I** *n* **1.** (жи́зненный) óпыт; to know by (*или* from) e. знать по óпыту; **2.** óпытность; a man of e. квалифици́рованный рабóтник; **3.** впечатле́ние, пережива́ние; ~s of a traveller впечатле́ния путеше́ственника; **4.** слу́чай, приключе́ние; strange e. стра́нный слу́чай; **II** *v* **1.** испыта́ть, знать по óпыту; **2.** испы́тывать, пережива́ть.

experienced [ɪk'spɪ(ə)rɪənst] *a* óпытный.

experiential [ɪk,spɪ(ə)rɪ'enʃ(ə)l] *a* основáнный на óпыте; эмпири́ческий.

experiment [ɪk'sperɪmənt] **I** *n* óпыт, эксперимéнт; **II** *v* производи́ть óпыты, эксперимента́ровать (*on, with*).

experimental [ɪk,sperɪ'mentl] *a* **1.** экспериментáльный, основáнный на óпыте; **2.** пробный.

experimentation [ɪk,sperɪmen'teɪʃ(ə)n] *n* эксперимента́рование.

expert ['ekspɜ:t] **I** *n* **1.** экспéрт, специали́ст (*at, in, on*); **2.** знатóк, умéлец; an e. with the design искýсный дизáйнер; **II** *a* óпытный, искýсный (*at, in*); квалифици́рованный.

expiation [,ekspɪ'eɪʃ(ə)n] *n* искупле́ние.

expiatory ['ekspɪət(ə)rɪ] *a* искупи́тельный.

expiration [ˌekspɪ'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** выдыха́ние; вы́дох; **2.** оконча́ние, истече́ние (*срока*); e. date срок го́дности.

expire [ɪk'spaɪə] *v* **1.** выдыха́ть; **2.** умира́ть, угаса́ть; **3.** конча́ться, истека́ть (*о сроке*); **4.** теря́ть си́лу (*о законе*).

expiry [ɪk'spa(ɪ)ərɪ, 'ekspɪrɪ] = expiration 2.

explain [ɪk'spleɪn] *v* **1.** объясня́ть, толкова́ть; to e. clauses of the contract толкова́ть статьи́ контра́кта; **2.** опра́вдывать, объясня́ть (*поведение*); to e. oneself предста́вить объясне́ние в своё оправда́ние; to e. away опра́вдываться.

explanation [ˌeksplə'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** объясне́ние, толкова́ние; different ~s ра́зные толкова́ния; **2.** оправда́ние, объясне́ние; satisfactory e. удовлетвори́тельное объясне́ние.

explanatory [ɪk'splænət(ə)rɪ] *a* объясни́тельный.

expletive [ɪk'spli:tɪv] **I** *a* слу́жащий для заполне́ния пусто́го ме́ста; дополни́тельный, вставно́й; **II** *n* **1.** сло́во-парази́т; **2.** бра́нное выраже́ние.

explicable ['eksplɪkəb(ə)l] *a* объясни́мый.

explicate ['eksplɪkeɪt] *v* развива́ть (*идею*).

explication [ˌeksplɪ'keɪʃ(ə)n] *n* объясне́ние; толкова́ние.

explicit [ɪk'splɪsɪt] *a* **1.** я́сный; вы́сказанный до конца́; **2.** подро́бный, дета́льный; e. programme of the candidate подро́бная програ́мма кандида́та на вы́борах; **3.** и́скренний, откро́венный; e. point of view откро́венно вы́сказанная то́чка зре́ния.

explode [ɪk'spləʊd] *v* **1.** взрыва́ть(ся); **2.** разбива́ть, подрыва́ть (*веру, устои*); ~d custom упразднённый обы́чай; **3.** разража́ться (*гневом и пр.*); to e. with laughter разрази́ться хо́хотом; **4.** распуска́ться (*о цветах*).

exploit[1] ['eksplɔɪt] *n* по́двиг.

exploit[2] [ɪk'splɔɪt] *v* **1.** эксплуати́ровать; **2.** испо́льзовать (*в своих интересах*); **3.** *амер. ком.* реклами́ровать; **4.** *горн.* разраба́тывать (*месторождение*).

exploitation [ˌeksplɔɪ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** эксплуата́ция; e. of man by man эксплуата́ция челове́ка челове́ком; **2.** испо́льзование в свои́х це́лях; **3.** *горн.* разрабо́тка месторожде́ния.

exploiter [ɪk'splɔɪtə] *n* эксплуата́тор.

exploration [ˌeksplə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** иссле́дование; outer space e. иссле́дование косми́ческого простра́нства; **2.** *горн., геол.* разве́дка (*месторождения*).

explorative [ɪk'splɔ:rətɪv] = exploratory.

exploratory [ɪk'splɔ:rət(ə)rɪ] *a* **1.** иссле́довательский; **2.** разве́дочный; **3.** про́бный, испыта́тельный.

explore [ɪk'splɔ:] *v* **1.** иссле́довать; изуча́ть; **2.** иссле́довать, зонди́ровать (*рану*); **3.** *горн., геол.* разве́дывать.

explorer [ɪk'splɔ:rə] *n* **1.** иссле́дователь; **2.** *мед.* зонд.

explosion [ɪk'spləʊʒ(ə)n] *n* **1.** взрыв; volcanic e. изверже́ние вулка́на; **2.** бу́рный рост; population e. бу́рный рост населе́ния; **3.** вспы́шка (*гнева*); взрыв (*смеха*).

explosive [ɪk'spləʊsɪv] **I** *a* **1.** взры́вчатый; **2.** вспы́льчивый; **3.** *фон.* взрывно́й; **II** *n* **1.** взры́вчатое вещество́; **2.** *фон.* взрывно́й согла́сный.

exponent [ɪk'spəʊnənt] **I** *a* объясни́тельный; **II** *n* **1.** истолкова́тель; **2.** представи́тель (*теории, направления и т. п.*); **3.** образе́ц, тип; **4.** экспоне́нт, уча́стник вы́ставки.

export **I** *v* [ɪk'spɔ:t] экспорти́ровать, вывози́ть (*товары*); **II** *n* ['ekspɔ:t] **1.** э́кспорт, вы́воз; **2.** предме́т вы́воза.

exportation [ˌekspɔ:'teɪʃ(ə)n] *n* вы́воз, экспорти́рование.

expose [ɪk'spəʊz] *v* **1.** выставля́ть, подверга́ть де́йствию; a house ~d to the south дом, обращённый на юг; **2.** подверга́ть (*опасности, риску и т. д.*); **3.** выставля́ть (*напоказ, на продажу*); to e. cars for sale представля́ть автомаши́ны на прода́жу; **4.** раскрыва́ть (*секрет*); разоблача́ть.

exposition [ˌekspə'zɪʃ(ə)n] *n* **1.** описа́ние, изложе́ние; толкова́ние; **2.** вы́ставка; экспози́ция; демонстра́ция (*товаров*).

expostulate [ɪk'spɒstʃʊleɪt] *v* **1.** протестова́ть; **2.** угова́ривать, увеща́ть.

expostulation [ɪkˌspɒstʃə'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** увеща́ние, угова́ривание; **2.** уко́ризна, упрёк; проте́ст.

exposure [ɪk'spəʊʒə] *n* **1.** подверга́ние вне́шнему возде́йствию; **2.** подве́рженность (*риску, опасности и т. п.*); **3.** разоблаче́ние; e. of spy разоблаче́ние шпио́на; **4.** положе́ние (*в отношении стран света*); a garden with a southern e. сад, обращённый к ю́гу; **5.** *фото* экспози́ция, вы́держка.

expound [ɪk'spaʊnd] *v* **1.** подро́бно излага́ть; **2.** разъясня́ть; **3.** толкова́ть (*законы и т. п.*).

express [ɪk'spres] **I** *v* **1.** выража́ть; to be unable to e. oneself не уме́ть вы́разиться; **2.** выжима́ть; to e. an apple выжима́ть сок из я́блока; **3.** отправля́ть сро́чной по́чтой, с на́рочным; **4.** е́хать экспре́ссом; **II** *a* **1.** определённый, то́чно вы́раженный; **2.** специа́льный; he came here with this e. mission он при́был сюда́ с э́тим специа́льным поруче́нием; **3.** сро́чный, курье́рский; e. train курье́рский по́езд, экспре́сс; **III** *n* **1.** экспре́сс (*поезд, автобус и т. п.*); **2.** сро́чное (почто́вое) отправле́ние; **3.** курье́р, на́рочный; **IV** *adv* сро́чно; э́кстренно.

expression [ɪk'spreʃ(ə)n] *n* **1.** выраже́ние; beyond e. невырази́мо; to offer an e. of regret принести́ сожале́ние; **2.** выраже́ние (*лица, глаз и т. п.*); **3.** вырази́тельность, экспре́ссия; **4.** выжима́ние, выда́вливание.

expressionism [ɪk'spreʃ(ə)nɪz(ə)m] *n* *иск.* экспрессиони́зм.

expressive [ɪk'spresɪv] *a* **1.** выража́ющий; **2.** вырази́тельный; **3.** экспресси́вный.

expressly [ɪk'spreslɪ] *adv* **1.** наме́ренно, специа́льно; **2.** то́чно, я́сно.

expropriate [ɪk'sprəʊprɪeɪt] *v* экспроприи́ровать; конфискова́ть; отчужда́ть, лиша́ть; to e. private property экспроприи́ровать ча́стную со́бственность.

expropriation [ɪkˌsprəʊprɪ'eɪʃ(ə)n] *n* экспроприа́ция; конфиска́ция иму́щества.

expulsion [ɪk'spʌlʃ(ə)n] *n* **1.** изгна́ние; исключе́ние (*из школы, клуба*); **2.** *юр.* ссы́лка; **3.** *тех.* вы́хлоп, вы́пуск.

expunge [ɪk'spʌnʤ] *v* вычёркивать (*из списка, текста*).

expurgate ['ekspəgeɪt] *v* вычёркивать нежела́тельные места́ (*в книге*).

exquisite [ɪk'skwɪzɪt, 'ekskwɪzɪt] **I** *a* **1.** изы́сканный, утончённый; **2.** прeléстный; **3.** о́стрый, си́льный (*об ощущении*); e. sorrow беспреде́льная печа́ль; **II** *n* фат, щёголь.

extant [ɪk'stænt] *a* **1.** существу́ющий; живо́й; **2.** сохрани́вшийся, дошёдший до нас; e. artefacts дошёдшие до нас па́мятники материа́льной культу́ры.

extempore [ɪk'stemp(ə)rɪ] **I** *adv* без подгото́вки, экспро́мтом; **II** *a* **1.** неподгото́вленный, импровизи́рованный; **2.** непредви́денный; случа́йный; e. encounter неожи́данная встре́ча; **3.** вре́менный; сде́ланный на́спех.

extemporize [ɪk'stempəraɪz] *v* **1.** импровизи́ровать; **2.** измышля́ть, выду́мывать; **3.** де́лать *что-л.* на́спех.

extend [ɪk'stend] *v* **1.** простира́ться, тяну́ться; **2.** протя́гивать ру́ку; **3.** вытя́гивать, натя́гивать (*проволоку*); **4.** расширя́ть (*дом и т. п.*); **5.** продолжа́ть (*дорогу и т. п.*); **6.** продлева́ть (*срок*); пролонги́ровать; to e. a visit продли́ть визи́т; **7.** предоставля́ть (*займы и т. п.*); to e. credit предоставля́ть креди́т; **8.** выра-

жáть; to e. good wishes выскáзывать дóбрые пожелáния; to e. thanks вы́разить благодáрность.

extended [ɪk'stendɪd] *a* **1.** протя́нутый; **2.** дли́тельный; **3.** обши́рный; **4.** продóлженный; **5.** протяжённый.

extensible [ɪk'stensəbl] *a* растяжи́мый.

extensile [ɪk'stensaɪl] *a тех.* **1.** растяжи́мый; **2.** раздвижнóй.

extension [ɪk'stenʃ(ə)n] *n* **1.** вытя́гивание; **2.** протяже́ние; протяжённость; **3.** расшире́ние; удлине́ние; to put an e. to one's house сде́лать пристрóйку к дóму; **4.** распростране́ние; e. of culture распростране́ние культу́ры; **5.** продле́ние, отсрóчка; an e. of leave (absence) продле́ние отпуска; **6.** предоставле́ние (*кредита, помощи*); **7.** добáвочный телефóнный нóмер; **8.** *мед.* вытяже́ние, растяже́ние.

extensive [ɪk'stensɪv] *a* **1.** обши́рный, простра́нный; e. plans широ́кие пла́ны; **2.** экстенси́вный.

extent [ɪk'stent] *n* **1.** протяже́ние, протяжённость; **2.** сте́пень, ме́ра; разме́р; to exert oneself to the utmost e. стара́ться изо всех си́л; **3.** объём, преде́лы; the e. of reason преде́лы ра́зума.

exterior [ɪk'stɪ(ə)rɪə] **I** *a* **1.** вне́шний, нару́жный; сторóнний; **2.** иностра́нный; **II** *n* **1.** вне́шность, нару́жность; вне́шняя, нару́жная сторонá; **2.** экстерьéр (*животного*); **3.** откры́тый пейзáж.

exterminate [ɪk'stɜ:mɪneɪt] *v* **1.** истреблять; to e. rats уничтожáть крыс; **2.** искоренять.

extermination [ɪkˌstɜ:mɪ'neɪʃ(ə)n] *n* уничтоже́ние, истребле́ние, искорене́ние.

external [ɪk'stɜ:n(ə)l] **I** *a* **1.** нару́жный, вне́шний; **2.** находя́щийся вне; e. evidence объекти́вные да́нные; **3.** иностра́нный, вне́шний; e. trade вне́шняя торго́вля; e. politics вне́шняя поли́тика; **II** *n pl* вне́шность; вне́шние обстоя́тельства; вне́шнее, показно́е.

extinct [ɪk'stɪŋkt] *a* **1.** поту́хший; e. vulcano поту́хший вулка́н; **2.** уга́сший (*о чувствах*); **3.** вы́мерший (*о виде животного и т. п.*); **4.** вы́шедший из употребле́ния (*о слове, обычае и т. п.*).

extinction [ɪk'stɪŋkʃ(ə)n] *n* **1.** туше́ние (*огня*); **2.** угаса́ние, потуха́ние; **3.** гаше́ние (*извести*); **4.** вымира́ние (*о виде животного и т. п.*); **5.** прекраще́ние (*вражды*); **6.** *юр.* погаше́ние (*долга*).

extinguish [ɪk'stɪŋgwɪʃ] *v* **1.** гаси́ть, туши́ть; **2.** уничтожáть, гаси́ть (*надежду, любовь*); to e. all memory стере́ть всякую пáмять; **3.** погашáть (*долг*); **4.** *юр.* аннули́ровать (*документ, право*).

extinguisher [ɪk'stɪŋgwɪʃə] *n* огнету́ши́тель.

extirpate ['ekstɜ:peɪt] *v книжн.* **1.** вырывáть с кóрнем; to e. weeds уничтожáть сорня́ки; **2.** искоренять (*заблуждения, предрассудки и т. п.*); **3.** *мед.* удаля́ть.

extol(l) [ɪk'stəʊl] *v* превозноси́ть, расхвáливать.

extort [ɪk'stɔ:t] *v* **1.** вымогáть (*деньги*); **2.** выпы́тывать (*тайну и пр.*; *from*).

extortion [ɪk'stɔ:ʃ(ə)n] *n* **1.** вымогáтельство; **2.** выпы́тывание (*тайны*); **3.** граби́тельские це́ны.

extortionate [ɪk'stɔ:ʃ(ə)nɪt] *a* вымогáтельский; граби́тельский (*о ценах*).

extra ['ekstrə] **I** *a* **1.** добáвочный, дополни́тельный; э́кстренный; **2.** вы́шего кáчества; **II** *adv* осóбо, осóбенно, дополни́тельно; charged e. оплáчиваемый дополни́тельно; **III** *n* **1.** (*часто pl*) осóбая плáта, припла́та; service, fire and light are ~s за услу́ги, отопле́ние и освеще́ние плáта осóбо; **2.** вы́сший сорт; **3.** э́кстренный вы́пуск (*газеты*).

extract I *v* [ɪk'strækt] **1.** удаля́ть (*зуб*); извлекáть (*пулю*); вытáскивать (*пробку из бутылки*); **2.** выжимáть (*сок*); **3.** выпáривать; **4.** *мат.* извлекáть (*корень*); **5.** выбирáть (*примеры, цитаты*); **6.** извлекáть (*пользу и т. п.*); **II** *n* ['ekstrækt] **1.** экстрáкт; **2.** вы́держка, извлече́ние (*из книги*).

extraction [ɪk'strækʃ(ə)n] *n* **1.** извлече́ние; добывáние; экстрáкция; **2.** *мед.* удале́ние, экстрáкция; **3.** происхожде́ние; a man of foreign e. челове́к иностра́нного происхожде́ния; **4.** экстрáкт, эссе́нция.

extractive [ɪk'stræktɪv] **I** *a* **1.** извлекáемый, добывáемый; **2.** добывáющий; e. industry добывáющая промы́шленность; **II** *n* экстрáкт.

extractor [ɪk'stræktə] *n* **1.** лицó *или* приспособле́ние, *что-л.* извлекáющее, добывáющее; **2.** корчевáльная машúна; **3.** *мед.* щипцы́.

extradite ['ekstrədaɪt] *v* выдавáть (*преступника другому государству*).

extradition [ˌekstrə'dɪʃ(ə)n] *n юр.* вы́дача (*преступника*), экстрадúция.

extrajudicial [ˌekstrədʒu:'dɪʃ(ə)l] *a юр.* **1.** не относя́щийся к рассмáтриваемому дéлу; неофициáльный; **2.** внесудéбный; e. investigation внесудéбное рассле́дование.

extramural [ˌekstrə'mjʊ(ə)rəl] *a* **1.** находя́щийся вне стен *или* за сте́нами (*города и т. п.*); **2.** заóчный *или* вечéрний (*о факультете, курсе*).

extraneous [ɪk'streɪnɪəs] *a книжн.* **1.** чýждый, посторóнний; **2.** нену́жный, ли́шний.

extraordinary [ɪk'strɔ:d(ə)n(ə)rɪ] *a* **1.** необы́чный; выдаю́щийся; необычáйный, стрáнный; удиви́тельный; **2.** [ˌekstrə'ɔ:dɪn(ə)rɪ] экстраординáрный, чрезвычáйный; E. and Plenipotentiary Ambassador Чрезвычáйный и Полномóчный посóл; e. session чрезвычáйная, внеочередна́я сéссия.

extravagance [ɪk'strævəgəns] *n* **1.** расточи́тельность; **2.** сумасбрóдство, нелéпость, излúшество; **3.** несдéржанность, невоздéржанность.

extravagant [ɪk'strævəgənt] *a* **1.** расточи́тельный; **2.** сумасбрóдный, нелéпый; **3.** непомéрный (*о требованиях, цене*); **4.** крáйний (*о взглядах, позиции*).

extravehicular [ˌekstrəvi:'hɪkjʊlə] *a* находя́щийся вне космúческого корабля́; e. suit скафáндр для вы́хода из космúческого корабля́.

extreme [ɪk'stri:m] **I** *a* **1.** крáйний; сáмый дáльний; e. old age глубóкая стáрость; e. youth рáнняя мóлодость; **2.** чрезвычáйный; the e. penalty *юр.* вы́сшая мéра наказáния; e. reform радикáльная рефóрма; in the e. в вы́сшей стéпени; **3.** крáйний, экстремúстский (*о взглядах*); **II** *n* **1.** крáйняя стéпень, крáйность; to run to an e. впадáть в крáйность; **2.** противополóжность.

extremely [ɪk'stri:mlɪ] *adv* чрезвычáйно, крáйне; в вы́сшей стéпени.

extremist [ɪk'stri:mɪst] *n* экстремúст, сторóнник крáйних мер.

extremity [ɪk'stremɪtɪ] *n* **1.** конéц, край, оконéчность; **2.** *pl анат.* конéчности; **3.** крáйность, крáйняя нуждá; an e. of poverty крáйняя стéпень бéдности; **4.** *pl* чрезвычáйные, крáйние мéры.

extricate ['ekstrɪkeɪt] *v* **1.** выводúть (*из затруднительного положения*; *from, out of*); **2.** выпýтываться, высвобождáться.

extrication [ˌekstrɪ'keɪʃ(ə)n] *n* высвобождéние.

extrinsic [ek'strɪnsɪk] *a* **1.** вне́шний, нару́жный; **2.** несвóйственный, неприсýщий.

extrude [ɪk'stru:d] *v* **1.** выта́лкивать, вытесня́ть; изгоня́ть; **2.** *тех.* штампова́ть, прессова́ть, выдáвливать.

extrusion [ɪk'stru:ʒ(ə)n] *n* **1.** выта́лкивание, вытесне́ние; изгна́ние; **2.** *тех.* выдáвливание, штампóвка вы́тяжкой.

exuberance [ɪg'zju:b(ə)rəns] *n* изоби́лие, избы́ток, богáтство.

exuberant [ɪg'zju:b(ə)rənt] *a* **1.** оби́льный; e. health избы́ток здорóвья; **2.** бýйно растýщий; e. foliage пы́шная листвá; **3.** бью́щий чéрез край (*об энергии, ве-*

селье); **4.** многосло́вный, цвети́стый (*о стиле и т. п.*); **5.** изли́шний, избы́точный; e. population избы́точное населе́ние.

exude [ɪg'zju:d] *v* выделя́ть(ся); проступа́ть сквозь по́ры.

exult [ɪg'zʌlt] *v* **1.** ра́доваться; ликова́ть, торжествова́ть (*at, in, on, over*); **2.** злора́дствовать; to e. over *smb.'s* misfortunes злора́дствовать по по́воду *чьих-л.* неуда́ч.

exultant [ɪg'zʌlt(ə)nt] *a* лику́ющий.

exultation [ˌegzʌl'teɪʃ(ə)n] *n* ликова́ние, торжество́.

eye [aɪ] **I** *n* **1.** глаз; зре́ние; **2.** взгляд, взор; easy on the e. прия́тный на вид; **3.** взгля́ды, убежде́ния; in the ~s of the law в глаза́х зако́на; in my ~s по-моему; **4.** глазо́к (*в двери*); **5.** ушко́ (*иголки*); пе́телька; ◊ ~s right! (left!, front!) (*воен. команда*) равне́ние напра́во (нале́во, пря́мо)!; e. for an e. *библ.* о́ко за о́ко; to be all ~s гляде́ть во все глаза́; black e. подби́тый глаз; to have ~s at the back of one's head всё замеча́ть; to have, to keep an e. on следи́ть; in the mind's e. в воображе́нии, мы́сленно; to keep one's ~s open быть настороже́; to make ~s at де́лать гла́зки; to make *smb.* open his ~s удиви́ть *кого-л.*; to see e. to e. име́ть одина́ковые взгля́ды; up to the ~s in work (in debt) ≅ по́ уши в рабо́те (в долга́х); **II** *v* смотре́ть, разгля́дывать; наблюда́ть.

eyeball ['aɪbɔ:l] *n* глазно́е я́блоко; ◊ e. to e. лицо́м к лицу́.

eyebrow ['aɪbraʊ] *n* бровь.

eyeglass ['aɪglɑ:s] *n* **1.** ли́нза; окуля́р; **2.** моно́кль; **3.** *pl* пенсне́; лорне́т, очки́; **4.** смотрово́е стекло́.

eyelash ['aɪlæʃ] *n* ресни́ца; ◊ without turning on e. ≅ гла́зом не моргну́в, без вся́кого смуще́ния.

eyelet ['aɪlɪt] *n* **1.** ушко́, пе́телька; небольшо́е отве́рстие; **2.** глазо́к, щёлка (*для наблюдения*).

eyelid ['aɪlɪd] *n* ве́ко.

eye-opener ['aɪˌəʊp(ə)nə] *n* **1.** потряса́ющая но́вость, сенса́ция; **2.** разоблаче́ние, развенча́ние.

eyeshot ['aɪʃɒt] *n* по́ле зре́ния; out of (within) e. вне по́ля (в по́ле) зре́ния.

eyesight ['aɪsaɪt] *n* **1.** зре́ние; **2.** кругозо́р.

eyesore ['aɪsɔ:] *n* **1.** *что-л.* проти́вное, оскорби́тельное (*для глаза*); **2.** бельмо́ на глазу́.

eye tooth [ˌaɪ'tu:θ] глазно́й зуб.

eyewinker ['aɪˌwɪŋkə] = eyelash.

eyewitness ['aɪˌwɪtnəs] *n* очеви́дец; свиде́тель.

F, f [ef] *n* (*pl* Fs, f's) **1.** *6-я буква англ. алфавита*; **2.** *муз.* но́та фа; **3.** (F) удовлетвори́тельная оце́нка (*в школе, в некоторых колледжах*).

fable ['feɪb(ə)l] **I** *n* **1.** ба́сня; **2.** небыли́ца, вы́думка; ложь; **3.** предме́т всео́бщих то́лков; **4.** леге́нда, преда́ние; **II** *v* выду́мывать, расска́зывать ба́сни, ска́зки, небыли́цы.

fabric ['fæbrɪk] *n* **1.** сооруже́ние, зда́ние; о́стов; **2.** структу́ра, строе́ние, устро́йство; the f. of society обще́ственный строй; **3.** изде́лие, фабрика́т; **4.** ткань, мате́рия.

fabricate ['fæbrɪkeɪt] *v* **1.** выду́мывать; these rumours were ~d from beginning to end э́ти слу́хи были сфабрико́ваны от нача́ла до конца́; **2.** подде́лывать; to f. documents подде́лывать докуме́нты; **3.** производи́ть, выде́лывать, изготовля́ть; собира́ть из гото́вых часте́й; ~d house станда́ртный дом.

fabrication [ˌfæbrɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** вы́думка; **2.** подде́лка; **3.** произво́дство, изготовле́ние.

fabulist ['fæbjʊlɪst] *n* **1.** баснопи́сец; **2.** вы́думщик.

fabulous ['fæbjʊləs] *a* **1.** ба́сенный; миф́ический; **2.** невероя́тный, порази́тельный; f. wealth ска́зочное бога́тство.

facade [fə'sɑ:d, fæ-] *n* **1.** фаса́д; **2.** вне́шняя сто́рона (*вопроса и т. п.*); ви́димость.

face [feɪs] **I** *n* **1.** лицо́; физионо́мия; full f. анфа́с; half f. в про́филь; straight f. бесстра́стное лицо́; **2.** выраже́ние лица́; sad f. печа́льный вид; to make a f. сде́лать грима́су; ко́рчить ро́жи; **3.** лицева́я сторона́, лицо́ (*ткани, медали*); f. of cloth лицева́я сторона́ тка́ни; f. value номина́льная сто́имость (*монеты*); **4.** цифербла́т; ◊ on the f. of it на пе́рвый взгля́д; f. to f. лицо́м к лицу́; to fly in the f. (*of*) откры́то не повинова́ться; броса́ть вы́зов; in the f. (*of*) пе́ред лицо́м; вопреки́; to one's f. откры́то, в лицо́; to cast (to throw) *smth.* in *smb.'s* f. броса́ть в лицо́; to save one's f. сохрани́ть лицо́, прести́ж; to set one's f. against *smth.* воспроти́виться *чему-л.*; **II** *v* **1.** встреча́ть сме́ло; смотре́ть в лицо́ без стра́ха; to f. danger подверга́ться опа́сности; **2.** стоя́ть лицо́м к; быть обращённым в определённую сто́рону; the man now ~ing me челове́к, кото́рый нахо́дится пе́редо мно́й; the problem that ~s us зада́ча, стоя́щая пе́ред на́ми; my windows f. the sea мои́ о́кна выхо́дят на мо́ре; **3.** отде́лывать (*платье*); **4.** полирова́ть; обта́чивать; **5.** обкла́дывать, облицо́вывать (*камнем*); • f. **about** поворáчиваться круго́м; f. **down** осади́ть (*противника*); f. **out** 1) не испуга́ться, вы́держать сме́ло; 2) вы́полнить *что-л.*; f. **up** to быть гото́вым встре́тить; ◊ to f. the music встреча́ть, не дро́гнув, кри́тику; держа́ть отве́т.

facet ['fæsɪt] *n* **1.** аспе́кт; to discuss all the ~s of the problem обсуди́ть все аспе́кты пробле́мы; **2.** грань; фа́ска.

facetious [fə'si:ʃəs] *a* **1.** шутли́вый; игри́вый; **2.** *неодобр.* шу́точный, несерьёзный; a f. approach to a serious matter несерьёзное отноше́ние к серьёзному де́лу.

facial ['feɪʃ(ə)l] *a* **1.** *лицево́й*; **2.** косме́тический; f. massage косме́тический масса́ж.

facile ['fæsaɪl] *a* **1.** лёгкий, не тре́бующий уси́лий; **2.** свобо́дный (*о творчестве, речи и пр.*); f. verse гла́дкие стихи́; **3.** поспе́шный, пове́рхностный; f. conclusion поспе́шный вы́вод; **4.** покла́дистый, снисходи́тельный.

facilitate [fə'sɪlɪteɪt] *v* облегча́ть; спосо́бствовать; to f. economy development спосо́бствовать экономи́ческому разви́тию.

facility [fə'sɪlɪtɪ] *n* **1.** лёгкость; **2.** спосо́бность, дар; пла́вность (*речи*); **3.** (*обычно pl*) благоприя́тные усло́вия; удо́бства; **4.** *pl* обору́дование; аппарату́ра.

facing ['feɪsɪŋ] *n* **1.** облицо́вка; лицева́я отде́лка; **2.** обто́чка (*на станке*); **3.** *pl* цветны́е наши́вки (*особ. на обшлаге и воротнике мундира*); ◊ to put *smb.* through his ~s прове́рить *чьи-л.* зна́ния.

facsimile [fæk'sɪməlɪ] **I** *n* **1.** факси́миле; in f. в то́чности; **2.** факси́мильная связь; **II** *v* **1.** воспроизводи́ть в ви́де факси́миле; **2.** передава́ть по факси́мильной свя́зи.

fact [fækt] *n* **1.** факт; собы́тие; явле́ние; ~s of life фа́кты жи́зни; dry ~s го́лые фа́кты; **2.** и́стина, действи́тельность; in f., in point of f. в действи́тельности; **3.** да́нные, аргуме́нты, доказа́тельства; ascertained f. устано́вленный факт.

faction ['fækʃ(ə)n] *n* **1.** фра́кция; группиро́вка; **2.** кли́ка; **3.** разло́р, ра́спри.

factious ['fækʃəs] *a* **1.** фракцио́нный; **2.** раскóльнический.

factitious [fæk'tɪʃəs] *a* иску́сственный.

factor ['fæktə] *n* **1.** фа́ктор; составно́й элеме́нт; **2.** *мат.* мно́житель; **3.** *тех.* коэффицие́нт; f. of safety коэффицие́нт безопа́сности; запа́с про́чности.

factory ['fækt(ə)rɪ] *n* фа́брика, завóд.

facultative ['fæk(ə)ltətɪv] *a* **1.** факульта́тивный, необяза́тельный; f. lectures

факультати́вные ле́кции; **2.** случа́йный.

faculty [ˈfæk(ə)ltɪ] *n* **1.** спосо́бность; дар; f. of speech дар ре́чи; mental ~ies у́мственные спосо́бности; **2.** факульте́т; **3.** *амер.* преподава́тельский соста́в университе́та; **4.** ли́ца с вы́сшим образова́нием одно́й профе́ссии; the legal f. юри́сты; **5.** власть; пра́во.

fad [fæd] *n* при́хоть, причу́да; конёк; to be full of ~s and fancies име́ть ма́ссу причу́д и фанта́зий.

faddist [ˈfædɪst] *n* чуда́к.

faddy [ˈfædɪ] *a* чудакова́тый; с каким-л. но́вым капри́зом *или* увлече́нием.

fade [feɪd] *v* **1.** вя́нуть, увяда́ть; блёкнуть; **2.** постепе́нно исчеза́ть (*часто с away*); all memory of the past has ~d воспомина́ние о про́шлом изгла́дилось; **3.** замира́ть (*о звуках*).

fadeless [ˈfeɪdlɪs] *a* неувяда́ющий; незабыва́емый.

fading [ˈfeɪdɪŋ] *n* **1.** увяда́ние; **2.** *радио* затуха́ние.

fag [fæg] **I** *v* труди́ться; утомля́ть(ся); to f. away at корпе́ть над; to be ~ged out утомля́ться до изнеможе́ния; **II** *n* **1.** тяжёлая, утоми́тельная или ску́чная рабо́та; what a f.! ну и рабо́та!; **2.** изнуре́ние, утомле́ние.

fag end [ˌfægˈend] *разг.* **1.** оста́ток *чего-л.*; f. e. of the day коне́ц дня; **2.** оку́рок.

faggot [ˈfægət] **I** *n* вяза́нка хво́роста; пук пру́тьев; **II** *v* вяза́ть хво́рост.

Fahrenheit [ˈfærənhaɪt] *n* Фаренге́йт.

faience [faɪˈɑ:ns, -ˈɔns] *n* фая́нс.

fail [feɪl] **I** *v* **1.** недоставáть, не хвата́ть; име́ть недоста́ток в *чём-л.*; words f. me не нахожу́ слов; **2.** ослабева́ть, теря́ть си́лы, вре́мя; **3.** не сбыва́ться, не удава́ться; **4.** подводи́ть; I will never f. you я никогда́ вас не подведу́; don't f. to let me know не забу́дьте сообщи́ть мне; **5.** терпе́ть неуда́чу, не име́ть успе́ха; my attempt has ~ed моя́ попы́тка не удала́сь; I f. to see your meaning не могу́ поня́ть, что вы хоти́те сказа́ть; **6.** провали́ться на экза́менах; **7.** обанкро́титься; **8.** переставáть де́йствовать, выходи́ть из стро́я; electricity ~ed suddenly свет неожи́данно пога́с; **II** *n* неуда́ча, прова́л; ◊ without f. наверняка́, непреме́нно.

failing [ˈfeɪlɪŋ] **I** *n* недоста́ток; сла́бость; **II** *a* **1.** недостаю́щий; **2.** слабе́ющий; f. health слабе́ющее здоро́вье; **III** *prp* за неиме́нием; в слу́чае отсу́тствия.

failure [ˈfeɪljə] *n* **1.** недоста́ток, отсу́тствие *чего-л.*; **2.** неуспе́х, неуда́ча; прова́л; harvest f. недоро́д; to end in f. ко́нчиться неуда́чей; **3.** банкро́тство, несостоя́тельность; **4.** неуда́чник; неуда́вшееся де́ло; the play was a f. пье́са успе́ха не име́ла; **5.** *тех.* ава́рия, поврежде́ние; отка́з в рабо́те.

faint [feɪnt] **I** *a* **1.** сла́бый; слабе́ющий; to feel f. чу́вствовать дурноту́; **2.** ту́склый, неотчётливый; нея́сный; to have not the ~est idea of *smth.* не име́ть ни мале́йшего представле́ния о *чём-л.*; not the ~est hope ни мале́йшей наде́жды; **II** *v* слабе́ть; па́дать в о́бморок; **III** *n* о́бморок; dead f. по́лная поте́ря созна́ния.

faint-hearted [ˌfeɪntˈhɑ:tɪd] *a* трусли́вый, малоду́шный.

fainting-fit [ˈfeɪntɪŋfɪt] *n* о́бморок.

faintly [ˈfeɪntlɪ] *adv* **1.** сла́бо; **2.** едва́; f. audible едва́ слы́шимый.

faintness [ˈfeɪntnɪs] *n* **1.** сла́бость; **2.** дурнота́; **3.** ту́склость, бле́дность.

fair[1] [feə] *n* **1.** я́рмарка; вы́ставка; **2.** благотвори́тельный база́р; ◊ a day after the f. сли́шком по́здно.

fair[2] **I** *a* **1.** че́стный; справедли́вый, беспристра́стный; f. and square откры́тый, че́стный; f. play игра́ по пра́вилам; че́стность (*в поведении, политике и пр.*); f. price справедли́вая, настоя́щая цена́; by f. means or foul любы́ми сре́дствами; **2.** прекра́сный, краси́вый; the f. sex прекра́сный пол; **3.** чи́стый, незапя́тнанный; f. copy чистови́к; f. fame хоро́шая репута́ция; **4.** благоприя́тный; f. weather я́сная пого́да; f. wind попу́тный ве́тер; **5.** поря́дочный, значи́тельный; f. amount изря́дное коли́чество; a f. chance of success хоро́шие ша́нсы на успе́х; **6.** посре́дственный, сре́дний; this play was only f. пье́са была́ весьма́ посре́дственная; **7.** белоку́рый; f. complexion бе́лый (не сму́глый) цвет лица́; f. man (woman) блонди́н(ка); **II** *adv* **1.** че́стно; **2.** любе́зно, учти́во; to speak *smb.* f. быть любе́зным, ве́жливым с *кем-л.*; **3.** пря́мо, я́сно; to strike f. in the face уда́рить пря́мо в лицо́; for f. *амер.* действи́тельно, несомне́нно; ◊ f. and softly! ти́ше, ле́гче!; f. field and no favour игра́ (борьба́) на ра́вных усло́виях; to hit (to fight) f. нанести́ уда́р (боро́ться) по пра́вилам (*в борьбе*); all's f. in love and war в любви́ и на войне́ все сре́дства хороши́.

fairly [ˈfeəlɪ] *adv* **1.** справедли́во, беспристра́стно; **2.** сно́сно; f. well дово́льно хорошо́; **3.** соверше́нно; f. worn out соверше́нно изнурённый; **4.** благоприя́тно; соответствующим о́бразом; **5.** я́сно, че́тко, разбо́рчиво; f. handwriting разбо́рчивый по́черк.

fairness [ˈfeənɪs] *n* справедли́вость *и пр.* (*см.* fair[2]).

fair-spoken [ˌfeəˈspəʊkən] *a* обходи́тельный, ве́жливый.

fairway [ˈfeəweɪ] *n мор.* фарва́тер; пра́вильный курс (*судна*).

fair-weather [ˈfeəˌweðə] *a* свя́занный с я́сной пого́дой; ◊ f. friends ненадёжные друзья́.

fairy [ˈfeərɪ] **I** *n* фе́я; bad f. зла́я фе́я; f. godmother до́брая волше́бница; **II** *a* **1.** волше́бный, ска́зочный; f. shape похо́жий на фе́ю; **2.** то́нкий, прозра́чный; f. textures то́нкие тка́ни.

fairyland [ˈfeərɪlænd] *n* ска́зочная, волше́бная страна́.

fairy tale [ˈfeərɪteɪl] **1.** (волше́бная) ска́зка; **2.** (*часто pl*) *разг.* вы́думки, небыли́цы.

faith [feɪθ] *n* **1.** ве́ра; дове́рие; to pin one's f. to (*или* upon) сле́по ве́рить, полага́ться на; **2.** ве́ра, рели́гия; the Christian f. христиа́нство; **3.** кре́до, убежде́ние; to keep one's f. твёрдо приде́рживаться свои́х убежде́ний; **4.** че́стность, ве́рность, пре́данность; in good f. добросо́вестно; in bad f. вероло́мно; **5.** обеща́ние, руча́тельство; to plight (to break) one's f. дать (нару́шить) сло́во; by my f.!, in f.! кля́нусь че́стью!

faithful [ˈfeɪθfl] **I** *a* **1.** ве́рный, пре́данный; **2.** правди́вый; заслу́живающий дове́рия; **II** *n*: the f. *pl* ве́рующие, правове́рные.

faithfully [ˈfeɪθf(ə)lɪ] *adv* ве́рно; че́стно; yours f. пре́данный Вам (*форма заключения письма*).

faithless [ˈfeɪθlɪs] *a* **1.** неве́рующий; **2.** вероло́мный.

fake [feɪk] **I** *v* **1.** подде́лывать, фабрикова́ть (*преим.* f. up); **2.** моше́нничать, одура́чивать; **3.** притворя́ться, прики́дываться; to f. disappointed прики́нуться разочаро́ванным; **II** *n* **1.** подде́лка; фальши́вка; **2.** плутовство́; **3.** моше́нник, обма́нщик.

faker [ˈfeɪkə] *n* **1.** жу́лик; обма́нщик; **2.** фальсифика́тор.

fakir [ˈfeɪkɪə, ˈfæ-, ˈfæˈkɪə] *n* факи́р.

falcon [ˈfɔ:lkən] *n* со́кол.

falconer [ˈfɔ:lkənə] *n* соколи́ный охо́тник; соко́льничий.

falconry [ˈfɔ:lkənrɪ] *n* соколи́ная охо́та.

fall [fɔ:l] **I** *v* (fell [fel]; fallen [ˈfɔ:lən]) **1.** па́дать, спада́ть, понижа́ться; the Neva has fallen вода́ в Неве́ спа́ла; **2.** оседа́ть, обва́ливаться; **3.** ги́бнуть; to f. in battle пасть на по́ле би́твы; **4.** станови́ться; to f. dumb онеме́ть; to f. silent замолча́ть; **5.** приходи́ться, па́дать; Easter ~s early this year Па́сха прихо́дится ра́но в э́том году́; the expense ~s on me расхо́д па́дает на меня́; **6.** стиха́ть; the wind has fallen ве́тер прекрати́лся; **7.** понижа́ть-

ся; prices f. це́ны понижа́ются; **8.** потерпе́ть крах; • f. **abreast** (*of*) не отставать, идти́ в но́гу; f. **across** встре́тить случа́йно; f. **among** попа́сть случа́йно; f. **away** 1) покида́ть; отпада́ть; 2) ча́хнуть, со́хнуть; f. **back** отступа́ть; f. **behind** 1) отстава́ть, остава́ться позади́; 2) опа́здывать с упла́той; f. **down** 1) ру́шиться; 2) потерпе́ть неуда́чу; to f. down on one's work не спра́виться с рабо́той; f. **for** 1) чу́вствовать влече́ние к; поддава́ться *чему-л.*; 2) попа́сться на у́дочку; f. **in** 1) прова́ливаться, обру́шиваться; 2) истека́ть (*о сроке аренды, долга и пр.*); f. **into** 1) впада́ть (*о реке и пр.*); 2) начина́ть *что-л.*, принима́ться за *что-л.*; to f. into a rage впада́ть в бе́шенство; f. **in** (*with*) 1) случа́йно встре́титься, столкну́ться; 2) *соглаша́ться*; уступа́ть; f. **off** отпада́ть; уменьша́ться; f. **on** приступа́ть к *чему-л.*; набра́сываться (*на еду и пр.*); f. **out** выпада́ть; f. **through** прова́ливаться; потерпе́ть неуда́чу; f. **under** подверга́ться; подпада́ть; f. **upon** напада́ть; ната́лкиваться; ◊ to f. in love влюби́ться; to f. asleep засну́ть; to f. due подлежа́ть упла́те (*о векселе*); to f. flat не произвести́ ожида́емого впечатле́ния; his joke fell flat его́ шу́тка не име́ла успе́ха; to f. into line with подчиня́ться; соглаша́ться с; to f. on one's feet уда́чно вы́йти из тру́дного положе́ния; to f. over one another дра́ться, боро́ться; to f. short (*of*) 1) не хвата́ть; 2) потерпе́ть неуда́чу; to f. to pieces развали́ться; to f. over oneself из ко́жи вон лезть; стара́ться изо все́х сил; not a word fell from his lips он не произно́сил ни сло́ва; **II** *n* **1.** паде́ние; pride will have a f. *посл.* ≅ вся́кой гордыне прихо́дит коне́ц; **2.** выпаде́ние оса́дков; a heavy f. of rain ли́вень; **3.** укло́н, обры́в; склон (*холма*); **4.** *тех.* напо́р, высота́ напо́ра; **5.** *амер.* о́сень; **6.** (*обычно pl*) водопа́д; Niagara Falls Ниага́рский водопа́д; ◊ to ride for a f. 1) неосторо́жно е́здить верхо́м; 2) де́йствовать безрассу́дно, неосмотри́тельно.

fallacious [fə'leɪʃəs] *a* оши́бочный, ло́жный.

fallacy ['fæləsɪ] *n* **1.** ошибка, заблужде́ние; оши́бочность, обма́нчивость; f. of friendship ненадёжная дру́жба; **2.** ло́жный вы́вод.

fallen ['fɔ:lən] *p. p. от* fall 1.

fallible ['fæləb(ə)l] *a* подве́рженный оши́бкам.

falling ['fɔ:lɪŋ] **I** *n* **1.** паде́ние; **2.** оседа́ние; **II** *a* па́дающий; ◊ f. star метеор.

fallow ['fæləʊ] **I** *n с.-х.* пар; земля́ под па́ром; **II** *a* **1.** вспа́ханное (*поле*) под пар; to lie f. остава́ться под па́ром; **2.** неразви́той (*о человеке*); **III** *v* поднима́ть целину́.

fallow deer ['fæləʊdɪə] лань.

false [fɔ:ls] **I** *a* **1.** ло́жный; оши́бочный; неве́рный; the information has proved f. информа́ция оказа́лась ло́жной; **2.** фальши́вый; веролóмный; **3.** подде́льный; f. coin фальши́вая моне́та; f. hair иску́сственные во́лосы, пари́к; f. teeth вставны́е зу́бы; ◊ f. pretences обма́н, притво́рство; f. step ло́жный шаг; f. witness лжесвиде́тель; to put a f. colour (*on*) искажа́ть (*факты и пр.*); to sail under f. colours 1) пла́вать под чужи́м фла́гом; 2) обма́нывать, лицеме́рить; **II** *adv* обманным путём; to play *smb.* f. обману́ть, преда́ть *кого-л.*

false-hearted [ˌfɔ:ls'hɑ:tɪd] *a* веролóмный; преда́тельский.

falsehood ['fɔ:lshʊd] *n* **1.** ложь, непра́вда; **2.** лжи́вость, веролóмство.

falseness ['fɔ:lsnɪs] *n* **1.** оши́бочность; **2.** фальши́вость; лжи́вость, веролóмство.

falsetto [fɔ:l'setəʊ] *n* фальцет.

falsification [ˌfɔ:lsɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** фальсифика́ция, подде́лка; искаже́ние; **2.** *юр.* подло́г.

falsify ['fɔ:lsɪfaɪ] *v* **1.** фальсифици́ровать, подде́лывать (*документы*); искажа́ть (*показания и т. п.*); **2.** доказа́ть ло́жность, опрове́ргнуть.

falsity ['fɔ:lsətɪ] *n* **1.** ло́жность, оши́бочность; **2.** веролóмство; **3.** ложь, лжи́вое утвержде́ние.

falter ['fɔ:ltə] *v* **1.** шата́ться, спотыка́ться; **2.** запина́ться; говори́ть нереши́тельно; to f. out an excuse пробормота́ть извине́ние; **3.** колеба́ться; де́йствовать нереши́тельно.

faltering ['fɔ:lt(ə)rɪŋ] *a* **1.** запина́ющийся; f. voice дрожа́щий го́лос; **2.** нереши́тельный, неуве́ренный.

fame [feɪm] **I** *n* **1.** молва́; as the f. runs как гласи́т молва́; **2.** сла́ва, изве́стность; **3.** репута́ция; **II** *v* прославля́ть; ~d изве́стный, знамени́тый (*for, as*).

familiar [fə'mɪlɪə] **I** *a* **1.** бли́зкий; хорошо́ знако́мый; привы́чный, обы́чный; f. sight привы́чная карти́на; **2.** фамилья́рный; бесцеремо́нный; **3.** хорошо́ знако́мый (*с чем-л.* — *with*); **II** *n* **1.** бли́зкий друг; **2.** знато́к *чего-л.*

familiarity [fəˌmɪlɪ'ærɪtɪ] *n* **1.** бли́зкие отноше́ния, бли́зость; to treat with a kind f. обходи́ться ла́сково; **2.** фамилья́рность; **3.** хоро́шая осведомлённость (*в чём-л.* — *with*).

familiarization [fəˌmɪlɪəraɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* осва́ивание, ознакомле́ние.

familiarize [fə'mɪlɪəraɪz] *v* ознакомля́ть; to f. oneself with *smth.* осво́иться, ознако́миться *с чем-л.*

family ['fæm(ə)lɪ] **I** *n* **1.** семья́, семе́йство; **2.** род; a man of f. 1) челове́к зна́тного ро́да; 2) семе́йный челове́к; **3.** семе́йство (*животных, растений, языков*); cat f. семе́йство коша́чьих; **II** *a* семе́йный; родово́й; f. circle семе́йный круг; f. estate родово́е име́ние; f. man семе́йный челове́к; домосе́д; f. name фами́лия; f. tree родосло́вное де́рево; ◊ in a f. way по-дома́шнему; без церемо́ний.

famine ['fæmɪn] *n* **1.** го́лод; голода́ние; **2.** о́стрый недоста́ток; ◊ f. prices дорогови́зна, непоме́рно высо́кие це́ны.

famish ['fæmɪʃ] *v* **1.** мори́ть го́лодом; **2.** голода́ть; **3.** быть лишённым *чего-л*; she is ~ing for love она́ жа́ждет любви́.

famous ['feɪməs] *a* **1.** знамени́тый, изве́стный; **2.** *разг.* превосхо́дный, отли́чный; to have a f. appetite у него́ превосхо́дный аппети́т.

fan[1] [fæn] **I** *n* **1.** ве́ер; **2.** вентиля́тор; **3.** *с.-х.* ве́ялка; **II** *v* **1.** ве́ять; **2.** обма́хивать; to f. oneself обма́хиваться ве́ером; **3.** раздува́ть (*огонь, ссору*); to f. the flame разжига́ть стра́сти.

fan[2] *n* фана́т, боле́льщик; film f. люби́тель кино́; football f. футбо́льный боле́льщик.

fanatic [fə'nætɪk] **I** *n* фана́тик; **II** *a* фанати́ческий.

fanaticism [fə'nætɪsɪz(ə)m] *n* фанати́зм, изуве́рство.

fancier ['fænsɪə] *n* **1.** фантазёр, мечта́тель; **2.** знато́к; люби́тель; dog f. соба́чник.

fanciful ['fænsɪf(ə)l] *a* **1.** прихотли́вый, капри́зный; **2.** нереа́льный; фантасти́ческий; f. drawings абстра́ктные рису́нки.

fancy ['fænsɪ] **I** *n* **1.** фанта́зия, воображе́ние; мы́сленный о́браз; **2.** при́хоть, причу́да, капри́з; **3.** скло́нность, пристра́стие; the f. люби́тели; боле́льщики; to have a f. for люби́ть, увлека́ться; I took a f. to him *или* he took my f. он мне полюби́лся, пришёлся по душе́; **II** *a* **1.** причу́дливый, прихотли́вый; фантасти́ческий; **2.** орнаментáльный; **3.** мóдный; вы́сшего ка́чества; f. goods (articles) мóдные това́ры, безделу́шки; галантере́я; ◊ f. ball костюми́рованный бал; f. dress маскара́дный костю́м; **III** *v* **1.** вообража́ть, представля́ть себе́; f.!, just f.!, only f.! мóжете себе́ предста́вить!; **2.** люби́ть, нра́виться.

fancy-free [ˌfænsɪ'fri:] *a* неженáтый; невлюблённый.

fancywork ['fænsɪwɜ:k] *n* вы́шивка; вышива́ние.

fanfare [ˈfænfeə] *n муз.* фанфа́ра.

fang [fæŋ] *n* **1.** клык; **2.** ядови́тый зуб (*змеи*); **3.** ко́рень зу́ба.

fanlight [ˈfænlaɪt] *n* веерообра́зное окно́ (*над дверью*); фрами́га.

fanner [ˈfænə] *n* ве́ялка.

fantasia [fænˈteɪzɪə, ˌfæntəˈzɪə] *n муз.* фанта́зия.

fantast [ˈfæntæst] *n* **1.** писа́тель-фанта́ст; **2.** ска́зочник.

fantastic(al) [fænˈtæstɪk, -(ə)l] *a* **1.** эксцентри́чный, причу́дливый; **2.** нереа́льный, фантасти́ческий.

fantasy [ˈfæntəsɪ] *n* **1.** воображе́ние, фанта́зия; **2.** иллю́зия; игра́ воображе́ния; **3.** капри́з; **4.** *муз.* = fantasia; **5.** *лит.* фанта́стика.

faquir [ˈfeɪkɪə, ˈfæ-, fæˈkɪə] = fakir.

far [fɑ:] (farther, further [ˈfɑ:ðə, ˈfɜ:ðə]; farthest, furthest [ˈfɑ:ðɪst, ˈfɜ:ðɪst]) **I** *adv* **1.** далеко́; на большо́м расстоя́нии (*тж.* f. away, f. off); f. back in the past в далёком про́шлом; f. and near, f. and wide повсю́ду; f. from далеко́ от; **2.** гора́здо, намно́го; f. the best са́мый лу́чший; ◊ f. and away намно́го; несомне́нно; f. from it совсе́м, отню́дь нет; f. in the day к концу́ дня; f. into the air высоко́ в во́здух; f. into the ground глубоко́ в зе́млю; as f. as до; I will go with you as f. as Moscow я провожу́ вас до Москвы́; as f. as I know наско́лько я зна́ю; to go f. мно́гого доби́ться; to go, to carry it too f. далеко́ зайти́; so f. до сих по́р; пока́; so f. so good пока́ всё хорошо́; **II** *a* да́льний, далёкий; отдалённый; ◊ a f. cry большо́е расстоя́ние; by f. намно́го; from f. издалека́.

faraway [ˈfɑ:rəweɪ] *a* **1.** да́льний, отдалённый; **2.** отсу́тствующий, рассе́янный.

farce [fɑ:s] *n* фарс, шу́тка.

farcical [ˈfɑ:sɪk(ə)l] *a* **1.** фа́рсовый, шу́точный; **2.** смехотво́рный, нелепый.

fare [feə] **I** *n* **1.** пла́та за прое́зд; what is the f.? ско́лько сто́ит прое́зд?; **2.** ездо́к, пассажи́р; **3.** пи́ща; стол; прови́зия, съестны́е припа́сы; bill of f. меню́; **II** *v* **1.** быть, поживать; it has ~d ill with him ему́ пло́хо пришло́сь; **2.** пита́ться, корми́ться; ◊ f. you well! прощайте, счастли́вого пути́; you may go farther and f. worse *посл.* ≅ бу́дьте дово́льны тем, что име́ете.

farewell [ˌfeəˈwel] **I** *int.* до свида́ния!; проща́й!; **II** *n* проща́ние; to bid *one's* f., to make *one's* f. проща́ться; **III** *a* проща́льный.

far-fetched [ˌfɑ:ˈfetʃt] *a* натя́нутый, иску́сственный, притя́нутый за́ уши (*об аргументе, доводе*).

far-flung [ˌfɑ:ˈflʌŋ] *a* широко́ раски́нувшийся; обши́рный.

far gone [ˌfɑ:ˈgɒn] **1.** далеко́ зашёдший; f. g. in pregnancy на снося́х; **2.** в после́дней ста́дии (*болезни*); **3.** по́ уши в долга́х; **4.** си́льно пья́ный; **5.** влюблённый.

farm [fɑ:m] **I** *n* **1.** фе́рма, хозя́йство; **2.** пито́мник; **3.** = farmhouse; **II** *v* **1.** занима́ться се́льским хозя́йством; **2.** брать на о́ткуп; **3.** сдава́ть в аре́нду (*тж.* f. out).

farmer [ˈfɑ:mə] *n* фе́рмер.

farmhand [ˈfɑ:mhænd] *n* сельскохозя́йственный рабо́чий.

farmhouse [ˈfɑ:mhaʊs] *n* жило́й дом на фе́рме.

farming [ˈfɑ:mɪŋ] *n* **1.** заня́тие се́льским хозя́йством; fur f. пушно́е зверово́дство; **2.** сда́ча в аре́нду.

farmstead [ˈfɑ:msted] *n* фе́рма со слу́жбами; хозя́йство; уса́дьба.

farmyard [ˈfɑ:mjɑ:d] *n* двор фе́рмы.

far-reaching [ˌfɑ:ˈri:tʃɪŋ] *a* чрева́тый после́дствиями; далекоиду́щий; широ́кий.

farrier [ˈfærɪə] *n* кузне́ц.

farrow [ˈfærəʊ] **I** *n* **1.** опоро́с; **2.** помёт порося́т; **II** *v* пороси́ться.

far-seeing [ˌfɑ:ˈsi:ɪŋ] = far-sighted 2.

far-sighted [ˌfɑ:ˈsaɪtɪd] *a* **1.** дальнозо́ркий; **2.** дальнови́дный, предусмотри́тельный; a f. statesman дальнови́дный госуда́рственный де́ятель.

farther [ˈfɑ:ðə] (*сравнит. ст. от* far); **I** *adv* да́льше, да́лее; he could not stand it f. он не мог вынести э́того бо́льше; f. let us discuss another problem да́лее перейдём к обсужде́нию друго́й пробле́мы; **II** *a* **1.** бо́лее отдалённый; **2.** дальне́йший; позднейший (*обычно* further); until f. notice впредь до но́вого уведомле́ния; **3.** дополни́тельный; have you anything f. to say? вы име́ете что доба́вить?

farthest [ˈfɑ:ðɪst] (*превосх. ст. от* far); **I** *a* са́мый да́льний; са́мый до́лгий; са́мый по́здний; at (the) f. са́мое бо́льшее; са́мое по́зднее; **II** *adv* да́льше всего́.

farthing [ˈfɑ:ðɪŋ] *n* грош; it does not matter a f. э́то ро́вно ничего́ не зна́чит; it's not worth a f. гроша́ ме́дного не сто́ит; not to care a brass f. ни в грош не ста́вить.

fascia [ˈfeɪʃə, ˈfæʃɪə] *n* (*pl* -iae [-ɪi:]) **1.** полоска; полоса́; по́яс; **2.** вы́веска; **3.** *мед.* повя́зка, бинт.

fascinate [ˈfæsɪneɪt] *v* **1.** очаро́вывать, пленя́ть; **2.** вызыва́ть о́стрый интере́с; the youth is ~ed with Internet молодёжь увлечена́ Интерне́том; **3.** гипнотизи́ровать взгля́дом; a snake ~s its prey змея́ гипнотизи́рует свою́ жертву.

fascinating [ˈfæsɪneɪtɪŋ] *a* обворожи́тельный, очарова́тельный.

fascination [ˌfæsɪˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** очарова́ние, обая́ние; пре́лесть; **2.** ча́ры, колдовство́.

fascinator [ˈfæsɪneɪtə] *n* чароде́й.

fascism [ˈfæʃɪz(ə)m] *n* фаши́зм.

fascist [ˈfæʃɪst] **I** *n* фаши́ст; **II** *a* фаши́стский.

fashion [ˈfæʃ(ə)n] **I** *n* **1.** о́браз; мане́ра; after (*или* in) a f. не́которым о́бразом, до не́которой сте́пени; after the f. of по образцу́; in one's own f. по-сво́ему; **2.** фасо́н; покро́й; фо́рма; **3.** стиль, мо́да; to be the f. быть в мо́де; to be in the f. сле́довать мо́де; to bring into f. вводи́ть в мо́ду; a man of f. све́тский челове́к, сле́дующий мо́де; out of f. вы́шедший из мо́ды; **4.** вы́сший свет; све́тская пу́блика; the people of f. све́тские лю́ди; ◊ to make f. де́лать вид, притворя́ться. **II** *v* придава́ть вид, фо́рму; модели́ровать; to f. a vase from clay вы́лепить сосу́д из гли́ны.

fashionable [ˈfæʃ(ə)nəb(ə)l] *a* мо́дный; све́тский; фешене́бельный.

fashionmonger [ˈfæʃ(ə)nˌmʌŋgə] *n* мо́дник; мо́дница.

fast[1] [fɑ:st] **I** *v* пости́ться; **II** *n* пост; to break one's f. разгове́ться.

fast[2] **I** *a* **1.** про́чный, кре́пкий; сто́йкий; про́чно закреплённый; to make f. закрепи́ть; to take f. hold of кре́пко ухвати́ться; a f. tennis court те́ннисный корт с твёрдым покры́тием; **2.** ско́рый, бы́стрый; **3.** нето́чный (*о весах*); спеша́щий (*о часах*); the watch is f. часы́ спеша́т; **4.** фриво́льный, легкомы́сленный; the f. set кути́лы, гуля́ки; to lead a f. life вести́ беспу́тную жизнь; прожига́ть жизнь; **II** *adv* **1.** кре́пко, си́льно, про́чно; f. shut пло́тно закры́тый; **2.** бы́стро, ча́сто, ско́ро; f. by, f. beside совсе́м ря́дом; to play f. and loose поступа́ть непосле́довательно *или* безотве́тственно; быть ненадёжным; stand f.! *воен.* стой!; to live f. прожига́ть жизнь; ◊ f. colour про́чная кра́ска; hard and f. rule жёсткое пра́вило.

fasten [ˈfɑ:s(ə)n] *v* **1.** прикрепля́ть; привя́зывать; свя́зывать; скрепля́ть, укрепля́ть; зажима́ть; to f. two things together связа́ть две ве́щи вме́сте; **2.** запира́ть(ся); застёгивать(ся); to f. a door запере́ть дверь; • f. **off** закрепи́ть (*нитку*); f. **on** припи́сывать *кому-л.*; to f. a crime on a person свали́ть преступле́ние на друго́го; to f. a nickname on *smb.* дава́ть *кому-л.* про́звище; f. **up** закрыва́ть; завя́зывать; f. **upon** ухвати́ться, набро́ситься; to f.

upon an idea (a pretext) ухвати́ться за мысль (предло́г).

fastener [ˈfɑːs(ə)nə] *n* **1.** запо́р, задви́жка; **2.** засте́жка.

fastidious [fæˈstɪdɪəs] *a* **1.** приверед-ли́вый, разбо́рчивый; **2.** утончённый, изощрённый; **3.** брезгли́вый.

fastness [ˈfɑːstnɪs] *n* **1.** про́чность; сто́йкость (*о красках*); **2.** кре́пость, цитаде́ль.

fat [fæt] **I** *a* **1.** жи́рный, са́льный; масляни́стый; **2.** упи́танный; то́лстый; f. cheeks пу́хлые щёки; f. fingers то́лстые, коро́ткие па́льцы; **3.** плодоро́дный (*о почве*); **4.** *разг.* вы́годный, дохо́дный; f. job вы́годное де́ло, тёпленькое местечко; **5.** оби́льный, бога́тый; **6.** тупо́й, глу́пый; ◊ f. type жи́рный шрифт; a f. lot ≅ дева́ть не́куда; a f. lot you care! ≅ вам на э́то наплева́ть!; **II** *n* **1.** жир, са́ло; **2.** сма́зка, мазь; **3.** полнота́, ту́чность; to run to f. *разг.* полне́ть, толсте́ть; ◊ the f. is in the fire *посл.* де́ло сде́лано; быть беде́; to live on one's own f. жить ста́рыми запа́сами (*знаний и т. п.*); жить на свой капита́л.

fatal [ˈfeɪtl] *a* **1.** рокова́й, фата́льный, неизбе́жный; **2.** смерте́льный, губи́тельный, па́губный; f. wound смерте́льная ра́на; ◊ the f. thread нить жи́зни.

fatalism [ˈfeɪtəlɪz(ə)m] *n* фатали́зм.

fatality [fəˈtælətɪ] *n* **1.** фата́льность; обречённость; **2.** несча́стье; катастро́фа; **3.** обречённость; **4.** рок; to believe in f. ве́рить в судьбу́.

fate [feɪt] **I** *n* **1.** рок, судьба́; **2.** жре́бий, уде́л; **3.** ги́бель, смерть; ◊ as sure as f. несомне́нно; to go to one's f. идти́ на ги́бель; **II** *v* предопределя́ть (*только pass.*).

fated [ˈfeɪtɪd] *a* предопределённый; обречённый.

fateful [ˈfeɪtf(ə)l] *a* **1.** рокова́й; обречённый; **2.** ва́жный (*по последствиям*); **3.** проро́ческий.

father [ˈfɑːðə] **I** *n* **1.** оте́ц; adoptive f. приёмный оте́ц; **2.** родонача́льник; творе́ц, созда́тель; **3.** засту́пник, защи́тник; to be a f. to *smb.* проявля́ть оте́ческую забо́ту о *ком-л.*; ◊ to be gathered to one's ~s отпра́виться к пра́отцам, скончáться; like f., like son *посл.* како́в оте́ц, тако́в и сын; **II** *v* **1.** порожда́ть; быть отцо́м; **2.** быть а́втором, творцо́м; **3.** оте́чески забо́титься; **4.** припи́сывать отцо́вство; припи́сывать а́вторство.

fatherhood [ˈfɑːðəhʊd] *n* отцо́вство.

father-in-law [ˈfɑːð(ə)rɪnlɔː] *n* свёкор; тесть.

fatherless [ˈfɑːðəlɪs] *a* оста́вшийся без отца́.

fatherly [ˈfɑːðəlɪ] **I** *a* **1.** оте́ческий, не́жный; f. love оте́ческая любо́вь; **2.** отцо́вский; f. blessing отцо́вское благослове́ние; **II** *adv* оте́чески.

fathom [ˈfæð(ə)m] **I** *n* морска́я са́жень; **II** *v* **1.** измеря́ть глубину́ (*воды*); де́лать проме́р ло́том; **2.** вника́ть, понима́ть; I cannot f. his meaning я не могу́ поня́ть, что он хо́чет сказа́ть.

fathomless [ˈfæð(ə)mlɪs] *a* **1.** неизмери́мый; безло́нный; **2.** непроница́емый; непостижи́мый; f. mystery непостижи́мая та́йна.

fatigue [fəˈtiːg] **I** *n* **1.** уста́лость, утомле́ние; **2.** утоми́тельная рабо́та; **II** *v* утомля́ть, изнуря́ть.

fatten [ˈfætn] *v* **1.** отка́рмливать (*на убой*); **2.** жире́ть, толсте́ть; **3.** удобря́ть (*землю*).

fatty [ˈfætɪ] **I** *a* **1.** жи́рный, масляни́стый; **2.** по́лный, ту́чный; **II** *n* толстя́к, крепы́ш.

fatuous [ˈfætjʊəs] *a* глу́пый, бессмы́сленный.

fault [fɔːlt] **I** *n* **1.** недоста́ток, дефе́кт; a f. in equipment дефе́кт в обору́довании; it is my f. э́то мой недоста́ток; **2.** про́мах; оши́бка; вина́; in f. винова́тый; whose f. is it? кто винова́т?; to find f. with *smb.* придира́ться к *кому-л.*; **3.** просту́пок; наруше́ние (*закона*); to overtake in a f. засти́гнуть на ме́сте преступле́ния; **4.** *охот.* поте́ря следа́; to be at f. потеря́ть след; *перен.* быть в затрудне́нии; **5.** *тех.* ава́рия, неиспра́вность; ◊ to a f. чрезме́рно; **II** *v* **1.** осужда́ть, порица́ть; **2.** придира́ться.

fault-finding [ˈfɔːlt,faɪndɪŋ] **I** *n* **1.** прида́рки; прида́рчивость; **2.** *тех.* обнаруже́ние ава́рии, поврежде́ния; **II** *a* прида́рчивый; критика́нский.

faultless [ˈfɔːltlɪs] *a* **1.** безупре́чный; **2.** безоши́бочный; **3.** невино́вный.

faulty [ˈfɔːltɪ] *a* **1.** име́ющий недоста́тки, дефе́кты; **2.** непра́вильный, оши́бочный; **3.** испо́рченный, повреждённый, дефе́ктный.

faun [fɔːn] *n миф.* фавн.

fauna [ˈfɔːnə] *n* (*pl* -ae [-niː], -s [-əz]) фа́уна.

favour [ˈfeɪvə] *n* **1.** благоскло́нность, расположе́ние; to find f. in *smb.'s* eyes снискáть *чьё-л.* расположе́ние; to stand high in *smb.'s* f. быть в ми́лости у *кого-л.*; **2.** одолже́ние; to do *smth.* as a f. сде́лать *что-л.* в ви́де одолже́ния; **3.** проте́кция; покрови́тельство; without fear or f. беспристра́стно; **4.**: in f. of 1) за, в защи́ту; 2) в по́льзу; to draw a cheque in *smb.'s* f. вы́писать чек на *чьё-л.* и́мя; under f. of the darkness под покро́вом темноты́; **II** *v* **1.** благоволи́ть, быть благоскло́нным; ока́зывать внима́ние, любе́зность; please, f. me with an answer бу́дьте любе́зны отве́тить мне; **3.** помога́ть, поддéрживать; покрови́тельствовать; **4.** *разг.* быть похо́жим; the boy ~s his father ма́льчик похо́ж на отца́.

favourable [ˈfeɪv(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** благоприя́тный; подходя́щий; удо́бный; **2.** благоскло́нный, распо́ложенный к *кому-л.*

favoured [ˈfeɪvəd] *a* **1.** привилегиро́ванный, по́льзующийся преиму́ществом; **2.** благода́тный; f. climate благоприя́тный кли́мат.

favourite [ˈfeɪv(ə)rɪt] **I** *a* люби́мый, излю́бленный; **II** *n* **1.** люби́мец; фавори́т; **2.** люби́мая вещь; **3.**: the f. *спорт.* фавори́т.

fawn [fɔːn] **I** *n* молодо́й оле́нь (*до одного года*); **II** *a* желтова́то-кори́чневый; **III** *v* **1.** виля́ть хвосто́м; ласка́ться (*о собаках*); **2.** подли́зываться, льстить.

fawning [ˈfɔːnɪŋ] *a* **1.** раболе́пный; **2.** ла́сковый (*о собаке*).

fear [fɪə] **I** *n* **1.** страх, боя́знь; for f. of из боя́зни; in f. of one's life в стра́хе за свою́ жизнь; without f. or favour не за страх, а за со́весть; **2.** опасе́ние; there is no f. of rain today сего́дня дождь едва́ ли бу́дет; **II** *v* **1.** боя́ться; never f. не бо́йтесь; **2.** ожида́ть (*чего-л. нежелательного*); **3.** *разг.* сожале́ть; I f. ≅ к сожале́нию; is there enough time to do it? — I f. not есть ли вре́мя сде́лать э́то? — К сожале́нию, нет.

fearful [ˈfɪəf(ə)l] *a* **1.** ужáсный, стра́шный; **2.** по́лный стра́ха, испу́ганный.

fearless [ˈfɪəlɪs] *a* бесстра́шный; му́жественный.

feasible [ˈfiːzəb(ə)l] *a* **1.** выполни́мый, осуществи́мый; **2.** возмóжный, вероя́тный; **3.** подходя́щий, го́дный.

feast [fiːst] **I** *n* **1.** пра́здник; пир; пра́здненство; банке́т; to give a f. дать банке́т; **2.** наслажде́ние; f. for the eyes наслажде́ние для глаз; **II** *v* **1.** пирова́ть, пра́здновать; **2.** че́ствовать; угоща́ть; **3.** наслажда́ться; to f. one's eyes (*on*) любова́ться.

feat [fiːt] *n* **1.** по́двиг; **2.** мастерство́.

feather [ˈfeðə] **I** *n* **1.** перо́ (*птичье*); **2.** *тж. pl собир.* опере́ние; **3.** *охот.* дичь; fur and f. пушно́й зверь и дичь; **4.** наря́д, украше́ние; full f. наря́дное пла́тье; ◊ in full f., in fine f., in high f. 1) при по́лном пара́де; 2) в хоро́шем настрое́нии; to show, to fly the white f. прояви́ть тру́сость *или* малоду́шие; birds of a f. ≅ одного́ по́ля я́года; пти́цы одного́ полёта; fine ~s make fine birds ≅ оде́жда кра́сит челове́ка; **II** *v* **1.** украша́ть(ся)

пе́рьями; **2.** опера́ться; ◊ to f. one's nest набива́ть себе́ карма́н; обогаща́ться.

feather-bed [ˌfeðə'bed] *n* **1.** пери́на; **2.** тёпленькое местечко.

featherbrained ['feðəbreɪnd] *a* глу́пый, пусто́й, ве́треный (*о человеке*).

feathered ['feðəd] *a* **1.** оперённый, покры́тый *или* укра́шенный пе́рьями; **2.** име́ющий вид пера́; **3.** крыла́тый, бы́стрый.

feathering ['feð(ə)rɪŋ] *n* опере́ние.

featherweight ['feðəweɪt] *n* **1.** о́чень лёгкий челове́к *или* предме́т; **2.** *спорт.* полулёгкий вес.

feathery ['feð(ə)rɪ] = feathered 1,2.

feature ['fi:tʃə] **I** *n* **1.** осо́бенность, характе́рная черта́; дета́ль; **2.** (*обычно pl*) черты́ лица́; **3.** гвоздь (*программы*); аттракцио́н; **4.** статья́, о́черк (*в газете, журнале и т. п.*); **5.** радиоо́черк; телео́черк; **II** *v* **1.** изобража́ть, пока́зывать; **2.** быть характе́рной черто́й; **3.** пока́зывать (*на экране*); помеща́ть в газе́те (*на первых полосах*); **4.** де́лать гвоздём програ́ммы.

featureless ['fi:tʃəlɪs] *a* **1.** лишённый характе́рных при́знаков; **2.** невырази́тельный.

febrile ['fi:braɪl] *a* лихора́дочный.

February ['februərɪ] *n* февра́ль.

feckless ['feklɪs] *a* **1.** беспо́мощный; **2.** бесполе́зный; **3.** неради́вый.

fecund ['fekənd, 'fi:kənd] *a* **1.** плодоро́дный; **2.** плодови́тый.

fecundate ['fekəndeɪt, 'fi:-] *v* **1.** *биол.* оплодотворя́ть; **2.** де́лать плодоро́дным.

fecundity [fɪ'kʌndɪtɪ] *n* **1.** плодоро́дность; the f. of soil плодоро́дие по́чвы; **2.** плодови́тость.

fed [fed] *past u p. p. от* feed[1].

federal ['fed(ə)rəl] *a* федера́льный, сою́зный.

federation [ˌfedə'reɪʃn] *n* федера́ция; the Russian F. Росси́йская Федера́ция.

federative ['fed(ə)rətɪv] *a* федерати́вный.

fee [fi:] **I** *n* **1.** гонора́р; вознагражде́ние; жа́лованье; чаевы́е; lawyer's f. гонора́р адвоката́; ~s are prohibited чаевы́е запрещены́ (*надпись*); **2.** вступи́тельный *или* чле́нский взнос; **3.** пла́та (*за обучение*); school f. пла́та за обуче́ние в шко́ле; **4.** сбор, по́шлина; tax ~s нало́говые сбо́ры; **II** *v* **1.** плати́ть гонора́р *или* жа́лованье; **2.** дава́ть на чай.

feeble ['fi:b(ə)l] *a* **1.** сла́бый, хи́лый; **2.** ничто́жный; **3.** невырази́тельный; f. novel сла́бый рома́н.

feeble-minded [ˌfi:b(ə)l'maɪndɪd] *a* слабово́льный.

feed[1] [fi:d] **I** *v* (fed [fed]) **1.** пита́ть(ся); корми́ть(ся); to f. a baby корми́ть ребёнка; to f. plants подка́рмливать расте́ния; **2.** корми́ть, содержа́ть; to f. a family корми́ть семью́; **3.** пасти́ скот; • f. **back** проявля́ть реа́кцию; f. **on (upon)** пита́ть(ся) *чем-л.*; f. **up** отка́рмливать, уси́ленно пита́ть; ◊ I am fed up с меня́ хва́тит, надое́ло; **II** *n* **1.** пита́ние, кормле́ние; to be off one's f. *разг.* не име́ть аппети́та; **2.** пи́ща; **3.** корм, фура́ж.

feed[2] *past u p. p. от* fee II.

feedback ['fi:dbæk] *n* **1.** *радио, эл.* обра́тная связь; **2.** отве́тная реа́кция.

feeder ['fi:də] *n* **1.** *разг.* едо́к; gross f. обжо́ра; **2.** буты́лочка для де́тского кормле́ния; **3.** де́тский нагру́дник **4.** корму́шка.

feeding bottle ['fi:dɪŋˌbɒtl] буты́лочка для де́тского пита́ния.

feel [fi:l] **I** *v* (felt [felt]) **1.** чу́вствовать; чу́вствовать себя́; to f. the heat (the cold) быть чувстви́тельным к жаре́ (к хо́лоду); to f. angry серди́ться; to f. cheap чу́вствовать нело́вкость, смуще́ние; to f. like (eating *и т. д.*) быть скло́нным (пое́сть *и т. д.*); **2.** осяза́ть, щу́пать, ощу́пывать; to f. the edge of a knife про́бовать ле́звие ножа́; to f. the pulse (*of*) щу́пать пульс; to f. one's way 1) пробира́ться на о́щупь; 2) де́йствовать осторо́жно; to f. in one's pocket иска́ть *что-л.* в карма́не; **3.** вызыва́ть ощуще́ние; how cold your hand ~s кака́я у вас холо́дная рука́; velvet ~s soft ба́рхат мя́гок на о́щупь; **4.** о́стро воспринима́ть; to f. beauty чу́вствовать красоту́; **5.** полага́ть, счита́ть; I f. it my duty я счита́ю свои́м до́лгом; • f. **for** сочу́вствовать; f. **up** to быть в состоя́нии; f. **with** разделя́ть *чьё-л.* чу́вство; сочу́вствовать; **II** *n* **1.** осяза́ние; ощуще́ние; cold to the f. холо́дный на о́щупь; the cool f. of *smth.* прохла́дное ощуще́ние *или* прикоснове́ние *чего-л.*; **2.** чутьё; вкус; a f. for good music вкус к хоро́шей му́зыке; **3.** обстано́вка, атмосфе́ра; the house had the f. of the very old traditions в до́ме царила́ обстано́вка стари́нных тради́ций.

feeler ['fi:lə] *n* **1.** *зоол.* щу́пальце; у́сик; анте́нна; **2.** про́бный шар; to send out a f. зонди́ровать по́чву.

feeling ['fi:lɪŋ] **I** *n* **1.** чу́вство, ощуще́ние; f. of safety созна́ние безопа́сности; **2.** эмо́ция, волне́ние; f. ran high стра́сти разгоре́лись; a f. of gratitude чу́вство благода́рности; **3.** (*обычно pl*) чу́вства, пережива́ния; to hurt one's ~s заде́вать *чьё-л.* самолю́бие; **4.** симпа́тия, сочу́вствие; the general f. was against him о́бщее настрое́ние бы́ло про́тив него́; good f. доброжела́тельность; ill f. вражде́бность; **5.** мне́ние; восприя́тие; what is your f. on this problem? како́е ва́ше мне́ние по э́тому вопро́су?; **6.** предчу́вствие; to have a f. of unhappiness предчу́вствовать несча́стье; ◊ hard ~s оби́да; no hard ~s ≅ я не в оби́де; **II** *a* чувстви́тельный; прочу́вствованный; по́лный сочу́вствия.

feign [feɪn] *v* **1.** притворя́ться, симули́ровать; to f. indifference притворя́ться безразли́чным; to f. a sickness симули́ровать боле́знь; **2.** подде́лывать (*документы*).

feint [feɪnt] *n* **1.** притво́рство; to make a f. of doing *smth.* притворя́ться, что за́нят *чем-л.*; **2.** ло́жный манёвр.

felicitous [fɪ'lɪsɪtəs] *a* уда́чный; подходя́щий; f. remark ме́ткое замеча́ние.

felicity [fɪ'lɪsɪtɪ] *n* **1.** *книжн.* сча́стье; блаже́нство; **2.** ме́ткое, я́ркое выраже́ние; **3.** счастли́вый дар; спосо́бность (*особ. к искусству или языку*).

feline ['fi:laɪn] **I** *a* **1.** коша́чий; **2.** по-коша́чьи хи́трый или зло́бный; f. amenities скры́тые ко́лкости; **II** *n зоол.* живо́тное из семе́йства коша́чьих.

fell[1] [fel] *n* **1.** шку́ра; **2.** во́лосы; шерсть; руно́; f. of hair ко́смы воло́с.

fell[2] *v* **1.** руби́ть (*лес*); **2.** сбива́ть с ног.

fell[3] *past от* fall I.

felling ['felɪŋ] *n* ру́бка, ва́лка (*леса*).

fellow ['feləʊ] *n* **1.** това́рищ, собра́т; f. citizen сограждани́н; f. countryman сооте́чественник, земля́к; a f. in misery това́рищ по несча́стью; I shall never find his f. я никогда́ не найду́ ра́вного ему́; **2.** па́рная вещь; **3.** *разг.* челове́к; па́рень; субъе́кт (*обычно* the f.); good f. сла́вный ма́лый; my dear f. дорого́й мой; old f. старина́; **4.** аспира́нт; **5.** (F.) член нау́чного о́бщества.

fellow feeling [ˌfeləʊ'fi:lɪŋ] **1.** сочу́вствие, симпа́тия; **2.** о́бщность взгля́дов *или* интере́сов; взаимопонима́ние.

fellowship ['feləʊʃɪp] *n* **1.** това́рищество; бра́тство; good f. това́рищеское чу́вство; **2.** чле́нство в (*научном обществе*); **3.** стипе́ндия аспира́нта.

fellow-traveller [ˌfeləʊ'trævə(ə)lə] *n* **1.** спу́тник; попу́тчик; **2.** сочу́вствующий (*партии*).

felon ['felən] *n юр.* (уголо́вный) престу́пник.

felonious [fɪ'ləʊnɪəs] *a юр.* престу́пный; умы́шленный.

felony ['felənɪ] *n юр.* уголо́вное преступле́ние; to commit a f. соверши́ть уголо́вное преступле́ние.

felt[1] [felt] *n* во́йлок; фетр.

felt[2] *past u p. p. от* feel I.

female ['fi:meɪl] **I** *a* же́нского по́ла; же́нский; f. child де́вочка; f. insect на-

секо́мое-са́мка; **II** *n* **1.** же́нщина; **2.** *зоол.* са́мка; **3.** *бот.* же́нская о́особь.

feminine ['feminin] **I** *n* **1.** же́нщина; **2.** *грам.* же́нский род; **II** *a* **1.** же́нский, свойственный же́нщинам; **2.** же́нственный.

femininity [ˌfemi'ninɪtɪ] *n* **1.** же́нственность; **2.** *собир.* же́нский пол; же́нщины.

feminism ['feminɪz(ə)m] *n* фемини́зм.

feminist ['feminɪst] *n* фемини́ст.

feminize ['feminaiz] *v* **1.** де́лать(ся) же́нственным, изне́женным; **2.** увели́чивать число́ же́нщин (*в составе какого-л. органа, учреждения и т. д.*).

femoral ['femərəl] *a анат.* бе́дренный.

femur ['fi:mə] *n* (*pl тж.* femora) *анат.* бедро́; бе́дренная кость.

fen [fen] *n* боло́то, топь.

fen-berry ['fenb(ə)rɪ] *n* 1. клю́ква; 2. моро́шка.

fence [fens] **I** *n* **1.** забо́р, и́згородь, огра́да; ограждéние; green f. жива́я и́згородь; f. roof навéс; **2.** фехтова́ние; master of f. иску́сный фехтова́льщик; *перен.* спо́рщик; ◊ to sit on the f. занима́ть выжида́тельную пози́цию; to be on the same side of the f. занима́ть ту же пози́цию; **II** *v* **1.** огора́живать; загора́живать; **2.** запреща́ть охо́ту и ры́бную ло́влю (*на каком-л. участке*); **3.** брать препя́тствие (*о лошади*); **4.** фехтова́ть; **5.** *уклоня́ться от отве́та*; • f. **about**, f. **in**, f. **round** окружа́ть, огражда́ть; f. **off**, f. **out** отража́ть; отгоня́ть.

fencing ['fensɪŋ] *n* **1.** огора́живание; ограждéние; **2.** и́згородь, забо́р, огра́да; **3.** фехтова́ние.

fend [fend] *v* **1.** отража́ть, пари́ровать (*off, away, from*); **2.**: to f. for yourself забо́титься о себе́; to f. for oneself and one's family корми́ть себя́ и семью́.

fender ['fendə] *n* **1.** ками́нная решётка; **2.** крыло́ (*автомобиля*).

fennel ['fen(ə)l] *n бот.* укро́п.

fenny ['fenɪ] *a* боло́тистый, боло́тный.

feral ['fɪ(ə)rəl] *a* ди́кий, одича́вший (*о животных*).

ferment I *n* ['fɜ:ment] **1.** дро́жжи, заква́ска; **2.** возбужде́ние, броже́ние, волне́ние; the people is in a f. весь наро́д охва́чен волне́нием. **II** *v* [fə'ment] **1.** вызыва́ть броже́ние; броди́ть; **2.** волнова́ться.

fermentation [ˌfɜ:men'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** броже́ние, фермента́ция; **2.** волне́ние, возбужде́ние.

fern [fɜ:n] *n бот.* па́поротник.

ferocious [fə'rəuʃəs] *a* ди́кий; жесто́кий, свире́пый.

ferocity [fə'rɒsɪtɪ] *n* ди́кость; свире́пость, жесто́кость.

ferret ['ferɪt] **I** *n* хорёк; ◊ f. satellite спу́тник-шпио́н; **II** *v* **1.** охо́титься с хорько́м; **2.** выгоня́ть из норы́ (*away, out*); **3.** ры́ться, ша́рить, выи́скивать (*for, about*); • f. **out** разве́дывать, выню́хивать.

Ferris wheel ['feris ˌwi:l] *амер.* колесо́ обозре́ния.

ferroconcrete [ˌferəu'kɒŋkri:t] *n* железобето́н.

ferry ['ferɪ] **I** *v* перевози́ть (*на лодке и т. п.*); **II** *n* **1.** перево́з, перепра́ва; **2.** паро́м, паро́мное су́дно.

ferry boat ['ferɪbəut] паро́м.

ferryman ['ferɪmən] *n* (*pl* -men [-mən]) перево́зчик, паро́мщик.

fertile ['fɜ:tail] *a* **1.** плодоро́дный; изоби́льный (*часто с in, of*); f. in excuses нахо́дчивый на отгово́рки; **2.** всхо́жий (*о семенах*); плодонося́щий; **3.** спосо́бствующий плодоро́дию; f. climate благода́тный кли́мат; **4.** плодови́тый.

fertility [fɜ:'tɪlɪtɪ] *n* **1.** плодоро́дие; изоби́лие; **2.** бога́тство (*фантазии и т. п.*).

fertilization [ˌfɜ:tɪlaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* **1.** удобре́ние (*почвы*); **2.** *биол.* оплодотворе́ние.

fertilize ['fɜ:tɪlaɪz] *v* **1.** удобря́ть; **2.** обогаща́ть; to f. the mind развива́ть ум; **3.** оплодотворя́ть.

fertilizer ['fɜ:tɪlaɪzə] *n* **1.** *биол.* оплодотворя́тель; bees are good ~s пчёлы — хоро́шие опыли́тели; **2.** удобре́ние.

fervency ['fɜ:v(ə)nsɪ] *n* горя́чность, рве́ние; to speak with f. горячо́ говори́ть.

fervent ['fɜ:v(ə)nt] *a* горя́чий, пы́лкий, пла́менный; f. desire пы́лкое жела́ние.

fervour ['fɜ:və] *n* пыл, страсть; рве́ние.

festal ['festl] *a* пра́здничный, весёлый; f. music пра́здничная му́зыка.

fester ['festə] **I** *v* **1.** гнои́ться (*о ране*); **2.** му́чить (*о зависти и пр.*); the envy ~ed his soul за́висть терза́ла его́ ду́шу; **II** *n* **1.** гноя́щаяся ра́нка; **2.** нагное́ние.

festival ['festɪv(ə)l] *n* **1.** пра́здник; фестива́ль; a spring f. весе́нний пра́здник; **2.** церко́вный пра́здник; the f. of Easter пра́здник Па́схи.

festive ['festɪv] *a* пра́здничный; the f. season Свя́тки.

festivity [fe'stɪvɪtɪ] *n* **1.** весе́лье; пра́здничество; **3.** (*часто pl*) торжества́; Christmas ~ies рожде́ственские пра́здники.

festoon [fes'tu:n] **I** *n* гирля́нда; **II** *v* украша́ть гирля́ндами.

fetch [fetʃ] **I** *v* **1.** сходи́ть за *кем-л.*, *чем-л.*; приводи́ть; привози́ть; приноси́ть; to f. a doctor привести́ врача́; **2.** выруча́ть (*за проданную вещь*); how much did the ring f.? ско́лько вы вы́ручили за кольцо́?; • f. **away** вы́рваться, освободи́ться; f. **down** 1) сразить; 2) сни́зить (*цену*); f. **out** выявля́ть; f. **up** 1) рвать; отха́ркивать; 2) нагоня́ть, навёрстывать; 3) прибыва́ть; остана́вливаться *где-л.*; ◊ to f. and carry news распространя́ть но́вости; to f. one's breath перевести́ дух; to f. a sigh тяжело́ вздохну́ть; **II** *n* **1.** хи́трость, уло́вка; **2.** уси́лие.

fetching ['fetʃɪŋ] *a разг.* привлека́тельный, очарова́тельный.

fete, fête [feɪt] **I** *n* пра́здник на откры́том во́здухе (*обычно благотворительный*); **II** *v* че́ствовать *кого-л.*; пра́здновать.

fetid ['fi:tɪd] *a* злово́нный, воню́чий; f. breath дурно́й за́пах изо рта́.

fetish ['fetɪʃ] *n* **1.** фети́ш, амуле́т; **2.** и́дол, куми́р.

fetter ['fetə] **I** *n* **1.** (*обычно pl*) око́вы, у́зы; **2.** *pl* ножны́е кандалы́; **II** *v* **1.** зако́вывать (*в кандалы*); **2.** *перен.* свя́зывать, ско́вывать.

fettle ['fetl] *n* состоя́ние; настрое́ние; in good f. в прекра́сной фо́рме.

fetus ['fi:təs] *амер.* = foetus.

feud [fju:d] *n* вражда́; антагони́зм; deadly f. непримири́мая вражда́; blood f. кровна́я вражда́; political f. полити́ческие противоре́чия.

feudal ['fju:dl] *a* феода́льный.

feudalism ['fju:dəlɪz(ə)m] *n* феодали́зм.

feudalist ['fju:dəlɪst] *n* феода́л.

fever ['fi:və] **I** *n* **1.** жар, лихора́дка; **2.** не́рвное возбужде́ние; ◊ gold f. золота́я лихора́дка; **II** *v* вызыва́ть жар, лихора́дку; броса́ть в жар; лихора́дить.

fevered ['fi:vəd] *a* **1.** лихора́дочный; **2.** возбуждённый; f. imagination пы́лкое воображе́ние.

feverish ['fi:v(ə)rɪʃ] *a* **1.** лихора́дочный; **2.** возбуждённый, беспоко́йный; **3.** неусто́йчивый; a f. stock market неусто́йчивое положе́ние на би́рже.

few [fju:] **I** *a* **1.** немно́гие, немно́го; ма́ло кто, почти́ никто́; he is a man of f. words он немногосло́вен; his friends are f. у него́ ма́ло друзе́й; **2.**: a few не́сколько; every f. hours ка́ждые не́сколько часо́в; ◊ f. and far between ре́дкие; **II** *n* незначи́тельное число́; f. could tell ма́ло кто мог сказа́ть; ◊ the f. меньшинство́; a good f. *или* quite a f. поря́дочное число́; до́брая полови́на.

fiancé [fɪ'ɒnseɪ] *n* жени́х.

fiancée [fɪ'ɒnseɪ] *n* неве́ста.

fiasco [fɪ'æskəu] *n* (*pl* -os, -oes [-əuz]) неуда́ча, фиа́ско; the talks ended in a f. перегово́ры потерпе́ли фиа́ско.

fib [fɪb] **I** *n* вы́думка, непра́вда; **II** *v* выду́мывать, привира́ть.

fibber [ˈfɪbə] *n* вы́думщик, враль.

fibre [ˈfaɪbə] *n* **1.** волокно́; нить; **2.** склад хара́ктера; **3.** гру́бая пи́ща.

fibroma [faɪˈbrəʊmə] *n* (*pl* -ta [-tə]) *мед.* фибро́ма.

fibrous [ˈfaɪbrəs] *a* волокни́стый.

fickle [ˈfɪk(ə)l] *a* непостоя́нный, перемéнчивый; f. weather неусто́йчивая пого́да.

fiction [ˈfɪkʃ(ə)n] *n* **1.** вы́мысел, вы́думка; **2.** беллетри́стика; худо́жественная литерату́ра; works of f. рома́ны, по́вести.

fictional [ˈfɪkʃ(ə)nəl] *a* вы́мышленный.

fictitious [fɪkˈtɪʃəs] *a* **1.** вы́мышленный, вообража́емый; **2.** фикти́вный; f. marriage фикти́вный брак; **3.** ло́жный, притво́рный; f. tears притво́рные слёзы.

fiddle [ˈfɪdl] **I** *n* **1.** *разг.* скри́пка; **2.** обма́н, моше́нничество; ◊ a face as long as a f. мра́чное лицо́; fit as a f. в до́бром здра́вии *или* в хоро́шем настрое́нии; to play first (second) f. занима́ть руководя́щее (второстепе́нное) положе́ние; **II** *v* **1.** *разг.* игра́ть на скри́пке; **2.** верте́ть в рука́х, игра́ть *чем-л.*; **3.** надува́ть, обма́нывать.

fiddler [ˈfɪdlə] *n* **1.** скрипа́ч; **2.** моше́нник; ◊ f.'s money ме́лочь, разме́нная моне́та; if you dance you must pay the f. ≅ лю́бишь ката́ться, люби́ и са́ночки вози́ть.

fiddlestick [ˈfɪdlˌstɪk] *n* смычо́к.

fiddling [ˈfɪdlɪŋ] *a* пусто́й; за́нятый пустяка́ми.

fidelity [fɪˈdelɪtɪ] *n* ве́рность, пре́данность, лоя́льность; **2.** то́чность, пра́вильность; the f. of the translation то́чность перево́да.

fidget [ˈfɪdʒɪt] **I** *n* (*часто pl*) суетли́вый, беспоко́йный челове́к; **II** *v* **1.** беспоко́йно дви́гаться, ёрзать; to f. with *smth.* игра́ть *чем-л.*, не́рвно перебира́ть *что-л.*; don't f. сиди́ сми́рно; **2.** быть в волне́нии; не быть в состоя́нии сосредото́чить внима́ние; it ~s me not to know where he is я беспоко́юсь, не зна́я, где он нахо́дится.

fidgety [ˈfɪdʒɪtɪ] *a* **1.** неугомо́нный; **2.** не́рвно-суетли́вый, беспоко́йный.

fiduciary [fɪˈdjuːʃɪərɪ] **I** *a* **1.** дове́ренный, пору́ченный; **2.** осно́ванный на обще́ственном дове́рии; **II** *n* **1.** попечи́тель, опеку́н; **2.** *юр.* дове́ренное лицо́.

field [fiːld] **I** *n* **1.** по́ле; луг; **2.** большо́е простра́нство; ice f. ледяно́е по́ле; **3.** райо́н, о́бласть; coal ~s у́гольный бассе́йн; diamond ~s алма́зные ко́пи; gold ~s золоты́е при́иски; oil ~s нефтяны́е про́мыслы; **4.** о́бласть, сфе́ра де́ятельности; in the whole f. of our history на всём протяже́нии на́шей исто́рии; **5.** спорти́вная площа́дка; ◊ f. of vision по́ле зре́ния; magnetic f. магни́тное по́ле; fair f. and no favour ра́вные усло́вия для всех; to be late in the f. ≅ прийти́ к ша́почному разбо́ру; **II** *v* **1.** отбива́ть мяч (*в крикете*); **2.** выставля́ть, выдвига́ть (*кандидата, команду*); **3.** *спорт.* выпуска́ть (*на поле*).

field day [ˈfiːlddeɪ] **1.** *воен.* день полевы́х манёвров; **2.** день спорти́вных состяза́ний.

fielder [ˈfiːldə] = fieldsman.

field glasses [ˈfiːldˌglɑːs(ɪz)] *pl* полево́й бино́кль.

field marshal [ˈfiːldˈmɑːʃ(ə)l] фельдма́ршал.

field officer [ˈfiːldˌɒfɪsə] ста́рший офице́р.

fieldsman [ˈfiːldzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) полево́й игро́к (*в крикете*).

field sports [ˈfiːldspɔːts] *pl* ви́ды спорта́ на откры́том во́здухе: охо́та, стрельба́, ры́бная ло́вля *и т. п.*

fieldwork [ˈfiːldwɜːk] *n воен.* полево́е укрепле́ние.

fiend [fiːnd] *n* **1.** злой дух, де́мон; **2.** злоде́й, изверг; **3.** *разг.* раб привы́чки; cigarette f. зая́длый кури́льщик; drug (*амер.* dope) f. наркома́н; **4.** стра́стный люби́тель; знато́к; he is a f. at history он знато́к исто́рии.

fiendish [ˈfiːndɪʃ] *a* **1.** дья́вольский; жесто́кий, злой; **2.** *разг.* ужа́сный; f. heat невыноси́мая жара́.

fierce [fɪəs] *a* **1.** свире́пый, лю́тый; **2.** си́льный (*о буре, жаре*); **3.** горя́чий; нейстовый (*о ненависти, желании*).

fiery [ˈfaɪ(ə)rɪ] *a* **1.** огненный, пла́менный; **2.** жгу́чий, горя́чий; **3.** пы́лкий, вспы́льчивый; f. horse горя́чая ло́шадь.

fife [faɪf] **I** *n* ду́дка; ма́ленькая фле́йта; **II** *v* игра́ть на ду́дке, фле́йте.

fifer [ˈfaɪfə] *n* флейти́ст, ду́дочник.

fifteen [fɪfˈtiːn] *num* пятна́дцать.

fifteenth [fɪfˈtiːnθ] **I** *num* пятна́дцатый; **II** *n* пятна́дцатая часть.

fifth [fɪfθ] **I** *num* пя́тый; **II** *n* пя́тая часть.

fiftieth [ˈfɪftɪɪθ] **I** *num* пятидеся́тый; **II** *n* пятидеся́тая часть.

fifty [ˈfɪftɪ] *num* пятьдеся́т; ◊ fifty-fifty ра́вный; по́ровну; to go fifty-fifty with a person дели́ть по́ровну.

fig[1] [fɪg] *n* **1.** ви́нная я́года, инжи́р; фи́га; **2.** фи́говое де́рево; **3.**: F. Sunday Ве́рбное воскресе́нье; **4.** *разг.* шиш; I don't care a f. мне наплева́ть.

fig[2] **I** *v* наряжа́ть, разукра́шивать (*out, up*); **II** *n* **1.** наря́д; in full f. в по́лном пара́де; **2.** состоя́ние, настрое́ние; in good f. в хоро́шем настрое́нии.

fight [faɪt] **I** *v* (fought [fɔːt]) **1.** сража́ться, воева́ть; боро́ться; дра́ться; (*против — against; за — for; с — with*); **2.** *спорт.* провести́ бой (*в боксе, фехтовании*); to f. a duel дра́ться на дуэ́ли; **3.** отста́ивать, защища́ть; **4.** стра́вливать, нау́скивать; to f. cocks проводи́ть петуши́ные бои́; • f. **back** 1) сопротивля́ться, дава́ть отпо́р; 2) сде́рживать (*чувства, слёзы и т. п.*); f. **down** 1) подавля́ть (*чувства и т. п.*); 2) победи́ть; f. **off** отби́ть, вы́гнать; f. (it) **out** довести́ (*борьбу или спор*) до конца́; ◊ to f. one's way прокла́дывать себе́ доро́гу; to f. for one's own hand отста́ивать свои́ интере́сы; постоя́ть за себя́; to f. shy of *smb., smth.* уклоня́ться, избега́ть *кого-л., чего-л.*; держа́ться в стороне́ от *кого-л., чего-л.*; to f. dog, to f. bear би́ться до после́днего; **II** *n* **1.** бой, сраже́ние; дра́ка; **2.** спор, борьба́; **3.** задо́р, драчли́вость; to spoil for a f. лезть в дра́ку; иска́ть ссо́ры; **4.** *спорт.* бой (*бокс, фехтование*).

fighter [ˈfaɪtə] *n* **1.** боец; во́ин; **2.** *ав.* истреби́тель; f. pilot лётчик-истреби́тель.

fighting [ˈfaɪtɪŋ] **I** *n* сраже́ние, бой; дра́ка; **II** *a* боево́й; войнственный; f. policy войнственная поли́тика; f. arm род войск; строевы́е ча́сти войск; f. machine *ав.* боева́я маши́на; самолёт-истреби́тель.

fig leaf [ˈfɪgliːf] (*pl* -leaves [-liːvz]) фи́говый лист, листо́к (*тж. перен.*).

figment [ˈfɪgmənt] *n* вы́мысел; плод воображе́ния.

figuration [ˌfɪgjʊˈreɪʃ(ə)n] *n* **1.** вид, фо́рма, ко́нтур; **2.** прида́ние фо́рмы; оформле́ние.

figurative [ˈfɪgərətɪv] *a* **1.** фигура́льный; метафори́ческий; f. style о́бразный стиль; f. writer писа́тель, ча́сто по́льзующийся мета́форами; **2.** изобрази́тельный; пласти́ческий; the f. arts изобрази́тельные иску́сства.

figure [ˈfɪgə] **I** *n* **1.** фигу́ра, вне́шний вид; о́блик, о́браз; a nice slender f. краси́вая стро́йная фигу́ра; to keep one's f. следи́ть за фигу́рой; f. of fun смешна́я фигу́ра; to cut a poor f. каза́ться жа́лким; **2.** ли́чность, фигу́ра, персо́на; public f. обще́ственный де́ятель; a person of f. знамени́тая ли́чность; **3.** изображе́ние; портре́т; ста́туя; **4.** рису́нок (*в книге*); диагра́мма, чертёж; **5.** *мат.* фигу́ра, те́ло; **6.** ци́фра; **7.** фигу́ра (*в танцах, пилотаже и т. п.*); **II** *v* **1.** изобража́ть (*графически и т. п.*); **2.** представля́ть себе́; how do you f. it to your-

self как вы себе́ э́то представля́ете?; **3.** фигури́ровать, игра́ть ви́дную роль; she will f. in the press о ней бу́дут писа́ть в газе́тах; **4.** служи́ть си́мволом, прообразом; **5.** украша́ть (*фигурами*); **6.** обознача́ть ци́фрами; • f. **on** рассчи́тывать на; полага́ться; f. **out** 1) вычисля́ть; 2) выду́мывать; f. **up** подсчи́тывать.

figured ['figəd] *a* фигу́рный; узо́рчатый.

figurehead ['figəhed] *n* **1.** скульпту́рное украше́ние на носу́ корабля́; **2.** номина́льный нача́льник.

figurine [ˌfigə'ri:n] *n* статуэ́тка.

filament ['filəmənt] *n* **1.** *эл.* нить нака́ла; f. current ток нака́ла; **2.** волокно́, волосо́к, нить.

filbert ['filbət] *n* **1.** лещи́на, фунду́к; **2.** оре́шник.

file[1] [fail] **I** *n* **1.** напи́льник; пи́лочка (*для ногтей*); **2.** отде́лка, полиро́вка; to need the f. тре́бовать отде́лки; **II** *v* **1.** пили́ть, подпи́ливать; **2.** обраба́тывать, отшлифо́вывать; to f. away (down, off) спи́ливать.

file[2] **I** *n* **1.** скоросшива́тель; **2.** подши́тые бума́ги; **3.** де́ло; досье́; personal f. ли́чное де́ло; f. on *smth.* досье́ по *какому-л.* вопро́су; **4.** *вчт* файл, масси́в; f. store фа́йловая па́мять; **II** *v* **1.** регистри́ровать, подшива́ть и храни́ть докуме́нты в определённом поря́дке; **2.** представля́ть, подава́ть докуме́нт; to f. a resignation пода́ть заявле́ние об отста́вке.

file[3] **I** *n* строй, шере́нга, ряд; a f. of men отря́д; f. leader фла́нго́вый; blank f. непо́лный ряд; full f. по́лный ряд; to march in f. идти́ двойно́й шере́нгой; in single f. гусько́м; **II** *v* идти́ шере́нгой, гусько́м; передвига́ть(ся) коло́нной; to f. in (out) входи́ть (выходи́ть) шере́нгой.

filial ['filiəl] *a* **1.** сыно́вний; дочери́нский; **2.** филиа́льный.

filiation [ˌfili'eiʃ(ə)n] *n* **1.** отноше́ние родства́; **2.** происхожде́ние (*от — from*); **3.** образова́ние филиа́ла; **4.** *юр.* установле́ние отцо́вства.

filibuster ['filibʌstə] **I** *n* **1.** флибусть́ер, пира́т; **2.** *амер.* обструкциони́ст; **II** *v* **1.** занима́ться морски́м разбо́ем; **2.** *амер.* тормози́ть приня́тие зако́на *или* реше́ния (*путём парламентской обструкции*).

filigree ['filigri:] *n* **1.** филигра́нь, водяно́й знак (*на бумаге*); **2.** филигра́нь, филигра́нная рабо́та.

filing cabinet ['failiŋˌkæbinit] (*амер.* file cabinet); картоте́ка; картоте́чный шкаф.

filing clerk ['failiŋˌklɑ:k] (*амер.* file clark) делопроизводи́тель.

filings ['failiŋ] *n pl* металли́ческие опи́лки.

fill [fil] **I** *v* **1.** заполня́ть (*отверстия и т. п.*); закла́дывать; **2.** наполня́ть (*сосуд доверху*); **3.** пломбирова́ть (*зубы*); **4.** удовлетворя́ть; насыща́ть; food that ~s насыща́ющая пи́ща; **5.** заполня́ть (*бланк и т. п.*; *тж.* f. in); to f. in one's name вписа́ть своё и́мя; **6.** занима́ть (*должность*); исполня́ть (*обязанности*); his place will not be easily ~ed его́ нелегко́ замени́ть; **7.** *амер.* исполня́ть, выполня́ть (*заказ, предписание врача и т. п.*); • f. **out** 1) наполня́ться (*о парусах*); расширя́ть(ся); 2) заполнять (*анкету и т. п.*); f. **up** 1) наполня́ть(ся); заполня́ть; 2) возмеща́ть (*недостающее*); **II** *n* **1.** доста́точное коли́чество *чего-л.*; **2.** сы́тость; to eat (to weep) one's f. нае́сться (напла́каться) до́сыта.

filler ['filə] *n* **1.** наполни́тель (*вещество*); **2.** начи́нка, набивка; **3.** *стр.* шпаклёвка, шпатлёвка; **4.** заря́д (*снаряда*).

fillet ['filit, 'filei] **I** *n* **1.** ле́нта *или* у́зкая повя́зка (*на голову*); **2.** *кул.* филе́ (й); **3.** *тех., стр.* ва́лик, ободо́к; бага́т; **4.** *тех.* углубле́ние, желобо́к; **5.** *текст.* кро́мка; **II** *v* **1.** повя́зывать ле́нтой *или* повя́зкой; **2.** приготавливать филе́.

filling ['filiŋ] *n* **1.** наполне́ние; погру́зка; насы́пка; **2.** зали́вка, запра́вка горю́чим; f. station *амер.* бензи́новая коло́нка, запра́вочная ста́нция; **3.** пло́мба; **4.** шпаклёвка; **5.** *текст.* уто́к; **6.** фарш, начи́нка.

fillip ['filip] **I** *n* **1.** щелчо́к; **2.** толчо́к, сти́мул; **3.** пустя́к; **4.** мгнове́ние, миг; **II** *v* **1.** щёлкнуть, дать щелчо́к; **2.** подтолкну́ть, помо́чь; to f. one's memory напо́мнить.

filly ['fili] *n* молода́я кобы́ла.

film [film] **I** *n* **1.** плёнка, то́нкий слой *чего-л.*; f. of oil нефтяна́я плёнка; f. of dust то́нкий слой пы́ли; оболо́чка; перепо́нка; **2.** *фото* плёнка; **3.** кинофи́льм (*амер.* movie); feature (documentary) f. худо́жественный (документа́льный) фильм; to make (shoot) a f. снима́ть фильм; **4.** киноиску́сство; the art of the f. иску́сство кино́; **5.** *attr.*: f. actor киноактёр; f. star кинозвезда́; **II** *v* **1.** покрыва́ть(ся) плёнкой, оболо́чкой; **2.** снима́ть; производи́ть киносъёмку; to f. a novel экранизи́ровать рома́н.

film-goer ['filmˌgəuə] *n* кинозри́тель (*амер.* movie-goer).

filmic ['filmik] *a* кинематографи́ческий; кинематографи́чный.

film-maker ['filmˌmeikə] *n* кинорежиссёр.

filmscript ['filmˌskript] *n* сцена́рий кинофи́льма.

filmy ['filmi] *a* **1.** плёнчатый, покры́тый плёнкой; **2.** то́нкий, как паути́нка; a f. silkydress пла́тье из прозра́чного шёлка.

filter ['filtə] **I** *n* фильтр; **II** *v* **1.** фильтрова́ть, проце́живать, очища́ть (*тж.* f. off, f. out); **2.** проса́чиваться, проника́ть (*through*).

filth [filθ] *n* **1.** отврати́тельная грязь; **2.** непристо́йность; развра́т; **3.** скверносло́вие.

filthy ['filθi] *a* **1.** гря́зный, немы́тый; **2.** отврати́тельный, ме́рзкий; **3.** развращённый; непристо́йный; ◊ f. lucre презре́нный мета́лл.

filtrate **I** *v* ['filtreit] *хим.* фильтрова́ть; **II** *n* ['filtrit] очи́щенная жи́дкость, фильтра́т.

filtration [fil'treiʃ(ə)n] *n* *хим.* фильтрова́ние, фильтра́ция.

fin [fin] **I** *n* **1.** плавни́к; **2.** *ав.* киль; **3.** *pl* ла́сты; **II** *v* обреза́ть плавники́.

finable ['fainəb(ə)l] *a* облага́емый штра́фом; облага́емый де́ньгами.

final ['fain(ə)l] **I** *a* **1.** коне́чный, заключи́тельный; the f. chapter после́дняя глава́; **2.** оконча́тельный, реша́ющий; to give a f. touch оконча́тельно отде́лать; is that f. word? э́то после́днее сло́во?; **3.** целево́й; f. cause коне́чная цель; f. clause *грам.* прида́точное предложе́ние це́ли, **II** *n* **1.** фина́льная, реша́ющая игра́, финал; после́дний зае́зд в ска́чках; **2.** *pl* выпускны́е экза́мены; **3.** зако́нченность, завершённость; to bring to f. all the projects довести́ до конца́ все вы́двинутые прое́кты.

finale [fi'nɑ:li] *n* *муз., лит.* финал.

finality [fai'nælitі] *n* оконча́тельность; зако́нченность.

finally ['fainəli] *adv* **1.** в конце́, в заключе́ние; **2.** оконча́тельно, раз и навсегда́; **3.** в конце́ концо́в, в коне́чном счёте; f. the decision was taken в конце́ концо́в реше́ние бы́ло при́нято.

finance ['fainæns] **I** *n* **1.** фина́нсы; де́нежные отноше́ния; a system of f. фина́нсовая систе́ма; **2.** *pl* фина́нсы; дохо́ды, де́ньги; the ~s of a bank ба́нковские сре́дства; **3.** финанси́рование; **II** *v* **1.** финанси́ровать.

financial [fai'nænʃ(ə)l] *a* фина́нсовый; f. year отчётный год.

financier [f(a)i'nænsiə] *n* финанси́ст; специали́ст по фина́нсовым дела́м.

find [faind] **I** *v* (found [faund]) **1.** находи́ть, обнару́живать; to f. no sense не ви́деть смы́сла; to f. oneself найти́ своё призва́ние; to f. time найти́ вре́мя; **2.** убежда́ться, приходи́ть к заключе́нию; to f. *smth.* acceptable счита́ть *что-л.* прие́млемым; to f. one's account in. *smth.*

убеди́ться в вы́годе *чего-л.*; **3.** снабжа́ть, обеспе́чивать; **4.** *юр.* выноси́ть приго́вор, реше́ние; **5.** *мат.* вычисля́ть; ◊ to f. favour (*with*), to f. favour in the eyes (*of*) заслужи́ть одобре́ние; to f. one's way попа́сть; пробра́ться; how did it f. its way into print? как э́то попа́ло в печа́ть?; to f. out узна́ть; разузна́ть, поня́ть; откры́ть (*обман, тайну*); разгада́ть (*загадку*); to f. one's feet 1) научи́ться ходи́ть (*о ребёнке*); 2) стать на́ ноги; опра́виться (*после неудачи и т. п.*); **II** *n* нахо́дка; a great f. це́нная нахо́дка.

finder ['faɪndə] *n* **1.** *тех.* иска́тель; **2.** ма́клер.

finding ['faɪndɪŋ] *n* **1.** нахо́дка; **2.** реше́ние (*суда*); **3.** вы́вод, заключе́ние (*комиссии и т. п.*); **4.** *pl* полу́ченные да́нные, добы́тые све́дения.

fine[1] [faɪn] **I** *n* пе́ня; штраф; **II** *v* штрафова́ть, налага́ть пе́ню.

fine[2] **I** *a* **1.** то́нкий, деликатный, изя́щный; f. skin не́жная ко́жа; f. distinction то́нкое разли́чие; **2.** прекра́сный, превосхо́дный; a f. friend you are! *ирон.* хоро́ш друг!; to have a f. time хорошо́ провести́ вре́мя; **3.** высо́кого ка́чества; очи́щенный, высокопро́бный; gold 22 carats f. 22 карата́ чи́стого зо́лота; **4.** то́чный; f. mechanics то́чная меха́ника; **5.** большо́й; fine income изря́дный дохо́д; **6.** я́сный, хоро́ший, сухо́й (*о погоде*); f. air здоро́вый во́здух; **7.** блестя́щий, наря́дный; **8.** то́нкий; о́стрый; f. edge о́строе ле́звие; **9.** ме́лкий; f. sand ме́лкий песо́к; ◊ f. feathers make f. birds ≅ оде́жда кра́сит челове́ка; one f. day одна́жды; one of these f. days в оди́н прекра́сный день; f. intellect утончённый ум; **II** *adv* то́нко; прекра́сно; ◊ to cut it too f. дать сли́шком ма́ло (*особ. времени*); to talk f. говори́ть остроу́мно; that will suit me f. э́то мне как раз подойдёт; **III** *v* де́лать(ся) прозра́чным, очища́ть(ся).

fine arts [ˌfaɪn'ɑ:ts] изя́щные иску́сства; изобрази́тельные иску́сства.

fine-grained [ˌfaɪn'greɪnd] *a* мелкозерни́стый.

finely ['faɪnlɪ] *adv* **1.** ме́лко; то́нко; **2.** превосхо́дно.

fineness ['faɪnnɪs] *n* **1.** то́нкость, изя́щество; **2.** острота́, то́нкость; f. of feelings острота́ чу́вств; **3.** высокопро́бность; f. ratio чистота́ мета́лла; **4.** про́ба (*благородных металлов*).

finesse [fɪ'nes] **I** *n* **1.** то́нкость; такти́чность; to show f. проявля́ть такт; **2.** иску́сность, мастерство́; **3.** хи́трость; **II** *v* иску́сно *или* хи́тро де́йствовать.

finger ['fɪŋgə] **I** *n* **1.** па́лец (*руки, перчатки*); **2.** *тех.* па́лец, штифт; задви́жка (*тж.* locking f.); **3.** стре́лка (*часов*); **4.** указа́тель (*на шкале*); ◊ his ~s are all thumbs он о́чень нело́вок; to have a f. in the pie быть заме́шанным в *каком-л.* де́ле; to have at one's f. ends (f. tips) знать как свой пять па́льцев; to lay a f. (*upon*) ру́ку приложи́ть (*в дурном смысле*); to let slip through the ~s упусти́ть из рук; to put one's f. (*on*) то́чно указа́ть; to turn, to twist *smb.* round one's (little) f. обвести́ *кого-л.* вокру́г па́льца; to barn one's ~s обже́чься на *чём-л.*; to look through one's ~s смотре́ть сквозь па́льцы; **II** *v* тро́гать, перебира́ть па́льцами.

fingerboard ['fɪŋgəbɔ:d] *n* **1.** гриф; **2.** клавиату́ра.

fingermark ['fɪŋgəmɑ:k] *n* **1.** пятно́ от па́льца; **2.** дактилоскопи́ческий отпеча́ток.

fingernail ['fɪŋgəneɪl] *n* но́готь.

fingerprint ['fɪŋgəprɪnt] = fingermark 1.

finicky ['fɪnɪkɪ] *a* **1.** разбо́рчивый; ме́лочно-тре́бовательный (*о людях*).

finish ['fɪnɪʃ] *v* **1.** конча́ть(ся); зака́нчивать; завершáть; **2.** отде́лывать (*тж. с off*); сгла́живать, выра́внивать; **3.** зака́нчивать на́чатое; to f. a book зако́нчить кни́гу; **4.** доеда́ть, допива́ть (*до конца; тж. с ир*); **5.** убива́ть; до кра́йности изнуря́ть (*тж. с off*); retirement will f. my father отста́вка погу́бит моего́ отца́; **6.** финиши́ровать; **II** *n* **1.** оконча́ние; *спорт.* фи́ниш; to fight to a f. би́ться до конца́; **2.** зако́нченность; to lack f. быть неотде́ланным; **3.** отде́лка.

finished ['fɪnɪʃt] *a* зако́нченный; отде́ланный; обрабо́танный; f. manners лощёные мане́ры; f. gentleman настоя́щий джентльме́н.

finite ['faɪnaɪt] *a* **1.** ограни́ченный, име́ющий преде́л; **2.** *грам.* ли́чный (*о глаголе*).

Finn [fɪn] *n* финн; фи́нка.

Finnish ['fɪnɪʃ] **I** *n* фи́нский язы́к; **II** *a* фи́нский.

fir [fɜ:] *n бот.* **1.** пи́хта; **2.** ель (*тж.* f. tree).

fir cone ['fɜ:kəʊn] ело́вая ши́шка.

fire ['faɪə] **I** *n* **1.** ого́нь, пла́мя; **2.** то́пка, печь, ками́н; it is too warm for ~s сли́шком тепло́, что́бы топи́ть; to light the f. затопи́ть пе́чку; **3.** пожа́р; to catch, to take f. загоре́ться; to be on f. горе́ть; *перен.* быть в возбужде́нии; to set f. to, to set on f. поджига́ть; **4.** пыл, воодушевле́ние; **5.** жар, лихора́дка; **6.** *воен.* оруди́йный ого́нь, стрельба́; running f. бе́глый ого́нь; град крити́ческих замеча́ний; to stand f. выде́рживать крити́ческие замеча́ния; ◊ out of the frying pan into f. из огня́ да в по́лымя; to add oil to the f. подли́ть ма́сла в ого́нь; there is no smoke without f. *посл.* ≅ нет ды́ма без огня́; **II** *v* **1.** зажига́ть, поджига́ть; to f. a house подже́чь дом; **2.** воспламеня́ть(ся); **3.** топи́ть; воодушевля́ть; возбужда́ть; **4.** стреля́ть (*at, on, upon*); to f. a mine взрыва́ть ми́ну; • f. **away** начина́ть (*преим. imp.* валя́й!, начина́й!, жарь!); f. **off** 1) дать вы́стрел; 2) вы́палить (*замечание и пр.*); f. **out** *sl.* выгоня́ть; увольня́ть; f. **up** вспыли́ть.

fire alarm ['faɪərəˌlɑ:m] **1.** пожа́рная трево́га; **2.** автомати́ческий пожа́рный сигна́л.

firearm ['faɪərɑ:m] *n* огнестре́льное ору́жие.

firebrand ['faɪəbrænd] *n* **1.** головня́; **2.** зачи́нщик, подстрека́тель; смутья́н.

firebrick ['faɪəˌbrɪk] *n* огнеупо́рный кирпи́ч.

fire brigade ['faɪəbrɪˌgeɪd] пожа́рная кома́нда.

firebug ['faɪəbʌg] *n амер. разг.* поджига́тель.

fire cock ['faɪəkɒk] пожа́рный кран.

firecracker ['faɪəkrækə] *n* фейерве́рк.

fire engine ['faɪə(r)ˌendʒɪn] пожа́рная маши́на.

fire escape ['faɪə(ə)ɪˌskeɪp] **1.** пожа́рная ле́стница; **2.** пожа́рный вы́ход.

fire extinguisher ['faɪ(ə)rɪkˌstɪŋgwɪʃə] огнетуши́тель.

firefighter ['faɪəˌfaɪtə] *n* пожа́рный.

firefly ['faɪəflaɪ] *n* жук-светля́к.

fireguard ['faɪəgɑ:d] *n* **1.** пожа́рный; **2.** ками́нная реше́тка.

fire hose ['faɪəhəʊz] пожа́рный рука́в.

firelight ['faɪəlaɪt] *n* свет от ками́на.

firelighter ['faɪəˌlaɪtə] *n* расто́пка.

fireman ['faɪəmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** пожа́рный; **2.** кочега́р; **3.** взрывни́к.

fireplace ['faɪəpleɪs] *n* **1.** ками́н; оча́г; **2.** кузне́чный горн; то́пка.

fireproof ['faɪəpru:f] *a* огнеупо́рный.

firescreen ['faɪəskri:n] *n* ками́нный экра́н.

fireside ['faɪəsaɪd] *n* **1.** ме́сто у ками́на; by the f. у камелька́; **2.** дома́шний оча́г, семе́йная жизнь.

fire-truck ['faɪ(ə)ətrʌk] *n амер.* пожа́рная маши́на.

firewood ['faɪəwʊd] *n* дрова́, то́пливо.

firework ['faɪəwɜ:k(s)] *n* **1.** (*обычно pl*) фейерве́рк; **2.** *pl* гнев, я́рость.

fireworker ['faɪəˌwɜ:kə] *n* пиротéхник.

firing ['faɪ(ə)rɪŋ] *n* **1.** стрельба́; cease f.! прекрати́ть ого́нь!; **2.** разжига́ние; поджига́ние; **3.** за́пуск (*ракеты*).

firing line ['faɪ(ə)rɪŋlaɪn] **1.** *воен.* боево́й рубе́ж; ли́ния огня́; **2.** предме́т напа́док.

firm[1] [fɜ:m] *n* фи́рма.

firm[2] **I** *a* **1.** кре́пкий, твёрдый, пло́тный; f. ground су́ша; to be on f. ground чу́вствовать себя́ уве́ренно; чу́вствовать твёрдую по́чву под нога́ми; **2.** сто́йкий, усто́йчивый, твёрдый; f. prices усто́йчивые це́ны; f. step твёрдая похо́дка; **3.** насто́йчивый; f. measures реши́тельные ме́ры; **4.** твёрдый, ве́рный, непоколеби́мый (*в своих взглядах и т. п.*); f. faith твёрдая ве́ра; f. friends ве́рные друзья́; **II** *adv* твёрдо, кре́пко; неизме́нно; **III** *v* **1.** укрепля́ть(ся), уплотня́ть(ся); to f. the ground after planting утрамбова́ть зе́млю по́сле поса́дки расте́ний; **2.** застыва́ть; **3.** замора́живать (*цены и т. п.*).

firry [ˈfɜːrɪ] *a* ело́вый; пи́хтовый.

first [fɜːst] **I** *a* **1.** пе́рвый; ра́нний; f. train пе́рвый у́тренний по́езд; f. thing пе́рвым до́лгом; at f. sight сра́зу, с пе́рвого взгля́да; in the f. place снача́ла; **2.** выдаю́щийся; the f. scholar of his day выдаю́щийся учёный своего́ вре́мени; **3.** первосо́ртный, пе́рвый, са́мый лу́чший; goods of f. quality това́ры пе́рвого со́рта; **4.** *грам.* пе́рвый; f. person пе́рвое лицо́; f. conjugation пе́рвое спряже́ние; ◊ F. Family *амер.* семья́ президе́нта; f. violin *муз.* пе́рвая скри́пка; f. cost себесто́имость; f. water чисте́йшей воды́ (*о бриллиантах*); **II** *n* **1.** нача́ло; at f. снача́ла; from the f. с са́мого нача́ла; from f. to last с нача́ла до конца́; **2.** *pl* това́ры вы́сшего ка́чества; **3.** ме́сто в пе́рвом кла́ссе (*транспорта*); **4.** (the f.) пе́рвое число́; **III** *adv* **1.** сперва́, снача́ла; **2.** впервы́е; I f. met him last year впервы́е я его́ встре́тил в про́шлом году́; **3.** скоре́е, предпочти́тельно; ◊ f. and foremost = f. of all; f. and last в о́бщем и це́лом; f., last and all the time раз и навсегда́; f. of all пре́жде всего́.

first aid [ˌfɜːstˈeɪd] пе́рвая по́мощь, ско́рая по́мощь.

firstborn [ˈfɜːstbɔːn] *n* пе́рвенец.

first-class [ˌfɜːstˈklɑːs] **I** *a* **1.** *разг.* первокла́ссный; **2.** пе́рвого кла́сса (*о вагоне и т. п.*); **II** *adv* **1.** *разг.* превосхо́дно; to feel f. великоле́пно себя́ чу́вствовать; **2.** в пе́рвом кла́ссе (*судна, поезда, самолёта*); to travel f. путеше́ствовать пе́рвым кла́ссом.

first cousin [ˌfɜːs(t)ˈkʌz(ə)n] двою́родный брат; двою́родная сестра́.

first-fruits [ˈfɜːstfruːts] *n pl* пе́рвые плоды́ (*тж. перен.*).

first-hand [ˈfɜːsthænd] **I** *a* **1.** полу́ченный из первоисто́чника (*об информации*); **2.** непосре́дственный, из ли́чного о́пыта; **II** *adv* из пе́рвых рук; непосре́дственно.

firstly [ˈfɜːstlɪ] *adv* во-пе́рвых.

first name [ˈfɜːstneɪm] имя.

first night [ˌfɜːstˈnaɪt] премье́ра.

first-rate [ˌfɜːstˈreɪt] *a* первокла́ссный, превосхо́дный.

fiscal [ˈfɪsk(ə)l] *a* фиска́льный; f. year фина́нсовый год.

fish[1] [fɪʃ] **I** *n* **1.** (*pl часто без измен.*) ры́ба; **2.** *attr.* ры́бный; **3.** *разг.* тип; cool f. нахал; odd f., queer f. чуда́к; **4.:** the Fish *или* Fishes Ры́бы (*созвездие и знак зодиака*); ◊ f. story преувели́ченный расска́з; ≅ «охо́тничий» расска́з; all is f. that comes to his net ≅ он ничём не бре́згует; до́брому во́ру всё впо́ру; to feed the ~es утону́ть; страда́ть морско́й боле́знью; to have other f. to fry име́ть други́е дела́; to feel like a f. out of water чу́вствовать себя́ как ры́ба, вы́нутая из воды́; the great f. eat the small си́льные попира́ют сла́бых; **II** *v* лови́ть *или* уди́ть ры́бу; • f. **for** иска́ть в воде́ (*жемчуг и пр.*); to f. for compliments (for an invitation) напра́шиваться на комплиме́нты (на приглаше́ние); f. **out** 1) вы́уживать; выпы́тывать (*секрет*); 2) вытаскивать (*из кармана*); f. **up** вытаскивать (*из воды*).

fish[2] *n* фи́шка.

fisherman [ˈfɪʃəmən] *n* (*pl* -men [-mən]) рыба́к, рыболо́в.

fishery [ˈfɪʃ(ə)rɪ] *n* рыболо́вство; ры́бный про́мысел; рыбово́дство.

fish hook [ˈfɪʃhʊk] рыболо́вный крючо́к.

fishing [ˈfɪʃɪŋ] *n* ры́бная ло́вля.

fishing line [ˈfɪʃɪŋlaɪn] леса́, ле́ска.

fishing rod [ˈfɪʃɪŋrɒd] уди́лище; у́дочка.

fishmonger [ˈfɪʃmʌŋgə] *n* рыботорго́вец.

fishslice [ˈfɪʃslaɪs] *n* нож для разреза́ния ры́бы.

fishy [ˈfɪʃɪ] *a* **1.** ры́бный; ры́бий; **2.** подозри́тельный, сомни́тельный; f. tale неправдоподо́бная исто́рия.

fission [ˈfɪʃ(ə)n] *n* **1.** *биол.* деле́ние кле́ток; **2.** *физ.* деле́ние (*атомного ядра*); f. chain цепна́я реа́кция.

fissure [ˈfɪʃə] *n* тре́щина; расще́лина; изло́м.

fist [fɪst] *n* кула́к.

fisticuff [ˈfɪstɪkʌf] **I** *n* **1.** уда́р кулако́м; **2.** *pl* кула́чный бой; **II** *v* уча́ствовать в кула́чной дра́ке.

fit[1] [fɪt] *n* **1.** припа́док; при́ступ; fainting f. о́бморок; a f. of apoplexy апоплекси́я, уда́р; hysterical f. истери́ческий припа́док; **2.** поры́в, настрое́ние; a f. of energy прили́в эне́ргии.

fit[2] **I** *a* **1.** го́дный, подходя́щий, соответствующий; приспосо́бленный; f. time and place надлежа́щее вре́мя и ме́сто; I have nothing f. to wear у меня́ нет подходя́щей оде́жды; **2.** гото́вый; спосо́бный; f. for duty гото́вый к слу́жбе; he is f. for nothing он ни на что не спосо́бен; **3.** си́льный, здоро́вый; в хоро́шей фо́рме; to feel f., to keep f. быть бо́дрым и здоро́вым; ◊ as f. as a fiddle (as a flea) ≅ в прекра́сном состоя́нии; it is not f. не подоба́ет; not f. to hold a candle to him ≅ не годи́тся ему́ в подмётки; не идёт с ним ни в како́е сравне́ние; **II** *v* **1.** соответствовать; годи́ться, быть впо́ру; the coat ~s well пальто́ сиди́т хорошо́; **2.** прила́живать(ся); приспоса́бливать(ся); to f. oneself to new duties пригото́виться к но́вым обя́занностям; **3.** снабжа́ть (*with*); **4.** устана́вливать, монти́ровать; • f. **in** 1) приспоса́бливать(ся), принора́вливать(ся), 2) подходи́ть; f. **on** примеря́ть; пригоня́ть; f. **out** снаряжа́ть, снабжа́ть необходи́мым, экипирова́ть; f. **up** 1) отде́лывать; 2) снабжа́ть; собира́ть, оснаща́ть; the hotel is ~ted up with all modern conveniences гости́ница име́ет все совреме́нные удо́бства; **III** *n* **1.** приго́нка, поса́дка; **2.:** to be a good (bad) f. хорошо́ (пло́хо) сиде́ть (*о платье и пр.*).

fitchew [ˈfɪtʃuː] *n* **1.** хорёк; **2.** хорько́вый мех.

fitful [ˈfɪtf(ə)l] *a* су́дорожный; перемежа́ющийся, прерыви́стый; f. energy проявля́ющаяся вспы́шками эне́ргия; f. gleams мерца́ющий свет; f. wind поры́вистый ве́тер.

fitment [ˈfɪtmənt] *n* **1.** предме́т обстано́вки; **2.** (*обычно pl*) армату́ра; обору́дование.

fitness [ˈfɪtnɪs] *n* **1.** (при)го́дность, соответствие; **2.** выно́сливость, трениро́ванность.

fitter [ˈfɪtə] *n* меха́ник; сле́сарь; монтёр.

fitting [ˈfɪtɪŋ] **I** *a* подходя́щий, го́дный, надлежа́щий; **II** *n* **1.** приго́нка, прила́живание; приме́рка; **2.** устано́вка, сбо́рка, монта́ж; **3.** (*обычно pl*) приспособле́ния, принадле́жности; bathroom f. санита́рно-техни́ческое оборудование.

fitting room [ˈfɪtɪŋruːm, -rʊm] приме́рочная.

five [faɪv] **I** *num* пять; **II** *n* пятёрка.

fivefold [ˈfaɪvfəʊld] **I** *a* пятикра́тный; **II** *adv* впя́теро (бо́льше).

fix [fɪks] **I** *v* **1.** укрепля́ть, устана́вливать; **2.** реша́ть, назнача́ть (*срок, цену и пр.*); **3.** привлека́ть, устана́вливать (*взгляд, внимание*); **4.** ула́живать; **5.** устро́иться; to f. oneself in a place устро́иться, посели́ться; **6.** определя́ть местонахожде́ние; **7.** подстра́ивать *что-л.*; **8.** *фото* фикси́ровать, закрепля́ть; **9.** *разг.* устра́ивать; де́лать; to f. a broken lock почини́ть сло́манный замо́к; to f. a coat почи́стить пиджа́к; to

f. breakfast приготóвить зáвтрак; to f. the fire развестú огóнь; • f. **on** (**upon**) вы́брать, остановúться на *чём-л.*; f. **up** 1) устрóить, дать прию́т; 2) решúть, организовáть; уладúть; I can f. you up for the night я могý устрóить вас нá ночь; **II** *n* **1.** *разг.* дилéмма; затруднúтельное положéние; to get into a difficult f. попáсть в трýдное положéние; in the same f. в одинáково тяжёлом положéнии; **2.** местонахождéние; to take a f. определúть своё местонахождéние.

fixation [fɪk'seɪʃ(ə)n] *n* **1.** фиксáция, закреплéние; **2.** сгущéние.

fixative ['fɪksətɪv] *a* фиксúрующий.

fixed [fɪkst] *a* **1.** неподвúжный; закреплённый; **2.** неизмéнный; твёрдо устанóвленный; f. idea навя́зчивая идéя; f. prices твёрдые цéны; **3.** назнáченный, установленный (*о сроке*); f. time назнáченное врéмя; **4.** подстрóенный, фальсифици́рованный; **5.** кастри́рованный (*о животном*).

fixed assets [ˌfɪkst'æsets] *эк.* основнóй капитáл; основны́е срéдства.

fixed satellite [ˌfɪkst'sætɪlaɪt] стациона́рный спýтник.

fixedly ['fɪksɪdlɪ] *adv* **1.** прúстально; в упóр; **2.** твёрдо, решúтельно; **3.** устóйчиво.

fixings ['fɪksɪŋz] *n pl* **1.** установка (*оборудования*); **2.** снаряжéние, оборýдование; **3.** гарни́р (*к кушанью*).

fixture ['fɪkstʃə] *n* **1.** *что-л.* твёрдо устанóвленное; **2.** (*обычно pl*) армату́ра; приспособлéние; bathroom ~s сантéхника; kitchen ~s плúты, рáковины; **3.** спортúвное мероприя́тие, назнáченное в определённом мéсте и в определённое врéмя; f. list календáрь (*спорт. соревнований и т. п.*).

fizz [fɪz] **I** *v* **1.** шипéть; **2.** úскрúться, играть (*о вине*); **II** *n* **1.** шипéние (*напитка*); **2.** *разг.* шампáнское; шипýчий напúток.

fizzle ['fɪz(ə)l] *v* слегкá шипéть; to f. out выдыхáться; окáнчиваться неудáчей.

fizzy ['fɪzɪ] *a разг.* шипýчий, игрúстый.

fjord [fjɔ:d] *n* фиóрд.

flabbergast ['flæbəgɑ:st] *v* поражáть, изумля́ть; we were ~ed at the news мы бы́ли поражены́ нóвостью.

flabby ['flæbɪ] *a* **1.** отвúслый, вя́лый; **2.** слабохарáктерный.

flaccid ['flæksɪd] *a* **1.** слáбый; вя́лый; мя́гкий; **2.** слабохарáктерный.

flag[1] [flæg] *n бот.* úрис.

flag[2] **I** *n* **1.** плитá; плитня́к; **2.** *pl* вы́мощенный плúтами тротуáр; **II** *v* выстилáть плúтами.

flag[3] **I** *n* **1.** флаг; to dip the f. приспустúть флаг для салю́та; to lower, to strike one's f. сдавáться; **2.** *мор.* флаг на адмирáльском корабле́; to hoist (to strike) one's f. принимáть (сдавáть) кома́ндование; under the f. (*of*) под флáгом; **II** *v* **1.** сигнализúровать флáгом; **2.** украшáть флáгами.

flag[4] *v* **1.** ↑повúснуть, поникнуть; **2.** ослабевáть, уменьшáться; our conversation was ~ging наш разговóр не клéился.

flagellate ['flædʒɪleɪt] *v* **1.** бичевáть, порóть; **2.** клеймúть; the papers ~d his conduct газéты клеймúли егó за поведéние.

flagellation [ˌflædʒɪ'leɪʃ(ə)n] *n* бичевáние.

flag officer ['flægˌɒfɪsə] *мор.* флáгман.

flagon ['flægən] *n* **1.** графúн; **2.** большáя плóская буты́ль, фля́га.

flagpole ['flægpəʊl] = flagstaff.

flagrant ['fleɪgrənt] *a* **1.** скандáльный; я́вный (*о преступлении*); f. crime вопию́щее преступлéние; in f. delict *юр.* на мéсте преступлéния; **2.** вопию́щий, возмути́тельный; f. injustice вопию́щая несправедли́вость.

flagship ['flægˌʃɪp] *n* **1.** флáгманский корáбль; **2.** наилу́чший образéц; the company's f. shop веду́щий магази́н компáнии.

flagstaff ['flægstɑ:f] *n* флагштóк.

flag-station ['flægˌsteɪʃ(ə)n] *n* остановка по трéбованию.

flagstone ['flægstəʊn] *n* плúтка для мощéния.

flail [fleɪl] *v* **1.** молотúть; **2.** махáть, крушúть; he ~ed his arms at me он замахáл на менá рукáми; **3.** бродúть, мотáться; he ~ed ground waiting for her он бродúл, поджидáя её.

flair [fleə] *n* **1.** нюх, чутьё; **2.** спосóбность, вкус *к чему-л.*; a f. to the cinema любóвь к кинó.

flak [flæk] *n* (*тж.* flack) **1.** зенúтная артиллéрия; **2.** зенúтный огóнь; **3.** жёсткая крúтика; to take a lot of f. подвергáться óстрой крúтике.

flake [fleɪk] **I** *n* **1.** *pl* хлóпья; f. of snow снежúнка; **2.** слой, ряд; чешýйка; **II** *v* **1.** пáдать, сы́пать(ся) хлóпьями; **2.** расслáиваться (*тж.* f. away *или* off); **3.** шелушúться; трéскаться (*о краске и т. п.*).

flaky ['fleɪkɪ] *a* **1.** похóжий на хлóпья, хлопьевúдный; **2.** слоúстый; чешýйчатый; **3.** чуднóй, чóкнутый.

flamboyant [flæm'bɔɪənt] *a* цветúстый, я́ркий; чрезмéрно пы́шный.

flame [fleɪm] **I** *n* **1.** плáмя; the ~s огóнь; to burst into f. вспы́хнуть плáменем; to commit to the ~s сжигáть; in ~s пылáющий, в огнé; **2.** я́ркий свет; the ~s of sunset пожáр закáта; **3.** пыл, стрáсть; f. of joy (anger) вспы́шка рáдости (гнéва); **II** *v* **1.** горéть; пылáть (*тж. перен.*); **2.** вспы́хнуть, покраснéть; her face ~d with excitement её лицó разгорéлось от волнéния.

flaming ['fleɪmɪŋ] *a* **1.** пламенéющий, пылáющий; f. sun палящее сóлнце; **2.** пы́лкий, плáменный; f. patriotism горя́чий патриотúзм.

flamingo [flə'mɪŋgəʊ] *n зоол.* фламúнго.

flamy ['fleɪmɪ] *a* óгненный, плáменный.

flange [flændʒ] *n* **1.** *тех.* флáнец, закрáина; крóмка; **2.** *ж.-д.* ребóрда.

flank [flæŋk] **I** *n* **1.** бок, сторонá; **2.** бочóк (*часть мясной туши*); **3.** склон (*горы*); **4.** *воен.* фланг; **5.** крылó (*здания*); **II** *v* **1.** быть расположенным *или* располагáться по бокáм; road ~ed with trees дорóга, обсáженная дерéвьями; **2.** *воен.* прикрывáть фланг; атаковáть с флáнга; **3.** грани́чить с *чем-л.*

flannel ['flænl] *n* **1.** фланéль; **2.** *pl* фланéлевый костю́м, *особ.* спортúвный; фланéлевое бельё.

flannelette [ˌflæn(ə)l'et] *n* фланéль.

flap [flæp] **I** *v* **1.** свисáть; **2.** взмáхивать (*крыльями*); **3.** развевáть(ся); колыхáть(ся); the wind ~s the sails вéтер полóщет парусá; **4.** махáть, хлóпать; **5.** шлёпать, ударя́ть; **II** *n* **1.** хлóпанье развевáющегося флáга; взмах (*крыльев и т. п.*); **2.** удáр, хлопóк, шлепóк; **3.** клáпан (*карманный*); **4.** полá (*одежды*); **5.** длúнное ýхо (*животного*); **6.** *тех.* клáпан, заслóнка.

flap-eared ['flæpɪəd] *a* вислоýхий; лопоýхий.

flapjack ['flæpdʒæk] *n* овся́ная лепёшка; *амер.* блин.

flapper ['flæpə] *n* **1.** клáпан; полá, фáлда; **2.** ласт (*тюленя, моржа*).

flare [fleə] **I** *v* **1.** вспы́хивать я́рко; ослепля́ть блéском; **2.** горéть я́рким неро́вным плáменем; **3.** разрази́ться гнéвом, вспылúть (*часто с out, up*); **4.** выступáть, выдавáться нарýжу; **5.** сигнализúровать (*светом и т. п.*); **II** *n* **1.** я́ркий неро́вный свет; **2.** вспы́шка; **3.** световóй сигнáл; **4.** сигнáльная ракéта.

flare-up ['fleə(r)ʌp] *n* **1.** световóй сигнáл; **2.** вспы́шка (*тж. перен.*); **3.** шýмная ссóра; a f. of relations ухудшéние отношéний.

flaring ['fle(ə)rɪŋ] *a* **1.** я́рко, неро́вно горя́щий; **2.** броса́ющийся в глазá; крича́щий, безвкýсный.

flash [flæʃ] **I** *v* **1.** сверкáть; вспы́хивать; his eyes ~ed fire егó глазá метáли мóлнии; to f. a look метнýть взгляд; **2.** бы́стро промелькнýть, пронестúсь;

time ~ed by врéмя пролетéло бы́стро; 3. мелькáть; the idea ~ed across (into *или* through) my mind; the idea ~ed upon me менá осенúла мысль; 4. передавáть (*по радио и пр.*); 5. подавáть световóй сигнáл; 6. вспы́хнуть, вспылúть; II *n* 1. вспы́шка (*тж. перен.*); a f. of hope прóблеск надéжды; 2. внéшний, показнóй блеск; 3. воровскóй жаргóн, аргó; 4. *амер.* крáткое телегрáфное сообщéние (*в газете*), «мóлния»; ◊ in a f. в одúн миг, в мгновéние óка; a f. in the pan осéчка; *перен.* неудáча; III *a* 1. современный, шикáрный; a very f. car роскóшная машúна; 2. внезáпный, бы́стро проходя́щий; 3. показнóй, безвкýсный, кричáщий.

flashlight ['flæʃlaɪt] *n* 1. сигнáльный огóнь; проблескóвый свет маякá; 2. ручнóй электрúческий фонáрь.

flashpoint ['flæʃpɔɪnt] *n* 1. температýра вспы́шки, тóчка возгорáния; 2. предéл.

flashy ['flæʃɪ] = flash III 1, 2.

flask [flɑ:sk] *n* 1. фля́жка; кóлба; тéрмос (*тж.* vacuum f.).

flat[1] [flæt] I *a* 1. плóский, рóвный; 2. скýчный; уны́лый; однообрáзный; life is very f. in your town жизнь óчень скучнá в вáшем гóроде; to fall f. не произвестú впечатлéния; 3. *ком.* неоживлённый, вя́лый (*о рынке*); 4. твёрдый, единообрáзный; f. rate единая стáвка (*налога, расценок и т. д.*); f. rate fare единый тарúф; 5. вы́дохшийся (*о пиве и пр.*); спустúвшийся (*о шине*); 6. неинтерéсный, неудáчный; the joke fell f. шýтка не имéла успéха; 7. категорúческий, прямóй; f. denial категорúческий отказ; that's f. э́то окончáтельно (решено́); II *adv* 1. плóско, рóвно; плашмя́; to fell f. упáсть плашмя́; 2. тóчно, как раз; to go f. against orders идтú как раз вразрéз с приказáниями; 3. пря́мо, без обинякóв; 4. *фин.* без процéнтов; III *n* 1. плóскость, плóская повéрхность; the f. of the hand ладóнь; 2. равнúна; низúна; 3. *муз.* бемóль; 4. *театр.* зáдник; 5. *pl* тýфли без каблукóв.

flat[2] *n* квартúра.

flatfish ['flæt,fɪʃ] *n* 1. плóская ры́ба; 2. кáмбала.

flatfoot ['flætfʊt] *n* плоскостóпие.

flat-footed [,flæt'fʊtɪd] *a* 1. страдáющий плоскостóпием; 2. *амер. разг.* решúтельный, твёрдый; he came out f. for the measure он решúтельно поддержáл э́ту мéру.

flatly ['flætlɪ] *adv* 1. плóско, рóвно; 2. решúтельно, категорúчески.

flatness ['flætnɪs] *n* 1. плóскость; рóвность; 2. скýка; вя́лость; 3. категорúчность, решúтельность.

flatten ['flætn] *v* 1. дéлать(ся) рóвным, плóским; выравнивать, разглáживать; to f. out раскáтывать; расплющивать; 2. сноси́ть (*здание*); 3. стихáть (*о ветре, буре*); 4. выдыхáться (*о пиве, вине*); 5. дéлать вя́лым, скýчным; 6. разбúть, нанестú пораженúе; to f. one's opponents подавúть своúх оппонéнтов; 7. *разг.* разорúть; the crisis ~ed many small companies кри́зис разорúл мнóго мéлких фирм.

flatter ['flætə] *v* 1. льстить; I f. myself that... смéю дýмать, что...; you f. me! вы мне льстúте!; 2. приукрáшивать; преувелúчивать; 3. быть польщённым; we feel ~ed by his invitation мы бы́ли польщены́ егó приглашéнием.

flatterer ['flæt(ə)rə] *n* льстец.

flattering ['flæt(ə)rɪŋ] *a* 1. льстúвый, угóдливый; 2. лéстный; 3. придающий привлекáтельность; it is a very f. make-up э́тот макия́ж придаёт вам привлекáтельность.

flattery ['flæt(ə)rɪ] *n* лесть.

flat-ways, flat-wise ['flætweɪz, -waɪz] *adv* плашмя́.

flaunt [flɔ:nt] *v* 1. гóрдо развевáться (*о знамёнах*); размáхивать (*флагом и т. п.*); 2. рисовáться, щеголя́ть.

flautist ['flɔ:tɪst] *n* флейтúст.

flavour ['fleɪvə] I *n* 1. аромáт, букéт (*вина*); прия́тный вкус; 2. прúвкус; there is a f. of romance in the affair в э́той истóрии есть чтó-то романтúческое; 3. зáпах; 4. пикáнтность, изю́минка; II *v* приправля́ть; придавáть зáпах, вкус (*перен.* интерéс, пикáнтность).

flavourless ['fleɪvəlɪs] *a* 1. безвкýсный, прéсный; 2. без зáпаха.

flaw[1] [flɔ:] I *n* 1. трéщина (*в камне, фарфоре и т. п.*); 2. брак (*в товаре*); 3. пятнó, недостáток, порóк; a f. in an argument слáбое мéсто в аргументáции; 4. *юр.* упущéние, ошúбка (*в документе и т. п.*); II *v* 1. трéскаться; пóртить(ся); повреждáть; раскáлывать; 2. *юр.* дéлать недействúтельным.

flaw[2] *n* порыв вéтра; шквал.

flawless ['flɔ:lɪs] *a* без изъя́на, безупрéчный.

flawy ['flɔ:ɪ] *a* 1. с изъя́нами, порóками; 2. шквáлистый.

flax [flæks] *n* лён; льняно́е полотнó.

flaxen ['flæks(ə)n] *a* 1. льняно́й; 2. свéтло-жёлтый, солóменный (*о цвете*).

flay [fleɪ] *v* 1. сдирáть кóжу; 2. чúстить, снимáть кóжицу; обдирáть кóжу; 3. вымогáть, разоря́ть; драть шкýру; 4. беспощáдно критиковáть.

flea [fli:] *n* блохá.

flea-bitten ['fli:,bɪtn] *a разг.* понóшенный, засáленный.

fleck [flek] I *n* 1. пятнó, крáпинка; 2. веснýшка; ~s of sunlight сóлнечные блúки; 3. крупúнка, частúчка; a f. of dust пылúнка; II *v* покрывáть пя́тнами, крáпинками.

flection ['flekʃ(ə)n] = flexion.

fled [fled] *past и p. p. от* flee.

fledge [fledʒ] *v* 1. оперя́ться; становúться взрóслыми; 2. выкáрмливать птенцóв.

fledg(e)ling ['fledʒlɪŋ] *n* 1. оперúвшийся птенéц; 2. зелёный юнéц.

flee [fli:] *v* (fled [fled]) 1. бежáть, спасáться бéгством; 2. избегáть; to f. from danger избегáть опáсности; 3. пролетéть (*только в past и p. p.*); the life had fled жизнь пролетéла.

fleece [fli:s] I *n* 1. рунó; овéчья шерсть; 2. барáшки (*облака*); 3. густóй снег; 4. начёс, ворс; ◊ the golden f. *миф.* золотóе рунó; II *v* 1. стричь овéц; 2. обдирáть, вымогáть (*деньги и пр.*).

fleecy ['fli:sɪ] *a* похóжий на шерсть; пушúстый; f. cloud óблако барáшками; f. hair курчáвые вóлосы.

fleer [flɪə] I *v* 1. презрúтельно улыбáться; 2. насмехáться; II *n* 1. презрúтельный взгляд; 2. насмéшка.

fleet[1] [fli:t] *n* 1. флот; the f. военный флот; 2. флотúлия; a f. of whalers китобóйная флотúлия; 3. парк (*автомашин и т. п.*).

fleet[2] [fli:t] *a* 1. бы́стрый; 2. *поэт.* быстротéчный.

Fleet Street ['fli:tstri:t] Флúт-стрит (*улица в Лондоне, где расположены редакции газет*).

Fleming ['flemɪŋ] *a* фламáндец.

Flemish ['flemɪʃ] I *n* 1. фламáндский язы́к; 2.: the F. *собир.* фламáндцы; II *a* фламáндский.

flesh [fleʃ] I *n* 1. мя́со, мяснáя пúща; wolves live on f. вóлки питáются мя́сом; 2. тéло, плоть; sins of the f. плóтские грехú; 3. мя́коть, мя́со (*плода*); 4. пóхоть; ◊ f. and blood плоть и кровь; человéческая природа; one's own f. and blood сóбственная плоть и кровь, свой дéти; all f. всё живóе; in f. в тéле, пóлный; in the f. живы́м, во плотú; to lose f. худéть; to make (gain, to put) on f. полнéть; to eat one's own f. пребывáть в лéности; II *v* 1. приучáть (*собаку, сокола к охоте*) вкýсом крóви; 2. откáрмливать; полнéть.

flesh colour ['fleʃ,kʌlə] телéсный цвет.

fleshly [ˈfleʃlɪ] *a* **1.** телéсный; **2.** плóтский, чýвственный; **3.** мирскóй, материáльный.

fleshpots [ˈfleʃpɒt] *n pl* злáчные местá.

flesh wound [ˈfleʃwu:nd] повéрхностная рáна.

fleshy [ˈfleʃɪ] *a* **1.** мясúстый; **2.** тóлстый; **3.** плóтский, чýвственный; **4.** сóчный (*о фруктах*).

flew [flu:] *past от* fly[2] I.

flex [fleks] **I** *n* гúбкий шнур; **II** *v* сгибáть(ся), гнýть(ся).

flexible [ˈfleksəb(ə)l] *a* **1.** гúбкий (*тж. перен.*); гнýщийся; f. language выразúтельный язы́к; **2.** эластúчный, упрýгий; **3.** подáтливый, устýпчивый; **4.** манéвренный, подвúжный; свобóдный (*о режиме рабочего дня и т. п.*).

flexion [ˈflekʃ(ə)n] *n* сгибáние.

flexor [ˈfleksə] *n* сгибáющая мы́шца.

flexure [ˈflekʃə] *n* **1.** сгибáние; **2.** сгиб; изгúб; прогúб; кривизнá, искривлéние.

flibbertigibbet [ˌflɪbətɪˈʤɪbɪt] *n* легкомы́сленный человéк; болтýн(ья).

flick [flɪk] **I** *n* лёгкий удáр (*хлыстом*); щелчóк; **II** *v* **1.** стегнýть; хлестнýть; щёлкнуть; **2.** смáхнуть; стряхнýть; to f. away a crumb смахнýть щелчкóм крóшку; • f. *smth.* **on (off)** бы́стро нажáть на *что-л.*, чтóбы включúть (вы́ключить); f. **through** бы́стро пролистáть (*книгу и т. п.*).

flicker [ˈflɪkə] **I** *v* **1.** мерцáть; вспы́хивать и гáснуть; a last faint hope ~ed up and died послéдняя слáбая надéжда мелькнýла и погáсла; **2.** трепетáть; дрожáть; ~ing shadows дрожáщие тéни; **II** *n* **1.** мерцáние; **2.** трепетáние, дрожáние.

flier [ˈflaɪə] *n* **1.** всё что летáет: птúцы, насекóмые; **2.** лётчик; **3.** *разг. что-л.* бы́стро движýщееся.

flight[1] [flaɪt] *n* **1.** полёт; a manned f. to space полёт в кóсмос с человéком на бортý; **2.** перелёт; non-stop f. беспосáдочный перелёт; **3.** *ав.* рейс; F. 1 is ready to leave закáнчивается посáдка на самолёт, вылетáющий рéйсом 1; **4.** подъём, поры́в, возбуждéние; f. of imagination игрá воображéния; **5.** стáя (*птиц*); **6.** пролёт лéстницы (*тж.* f. of stairs); ◊ in the first f. в пéрвых рядáх, в авангáрде.

flight[2] *n* **1.** бéгство, отступлéние; побéг; to put to f. обращáть в бéгство; to take (to) f. обращáться в бéгство; **2.** утéчка; f. of capital abroad утéчка капитáла за грани́цу.

flight crew [ˈflaɪtkru:] экипáж самолёта.

flight path [ˈflaɪtpɑ:θ] **1.** курс полёта (*самолёта*); **2.** траекто́рия полёта (*ракеты*).

flighty [ˈflaɪtɪ] *a* непостоя́нный, изме́нчивый; ве́треный, капри́зный.

flimsy [ˈflɪmzɪ] **I** *a* непро́чный; то́нкий; **II** *n* папиро́сная *или* то́нкая бума́га.

flinch [flɪnʧ] *v* **1.** вздра́гивать (*от боли, испуга и т. п.*); **2.** уклоня́ться, отступа́ть.

fling [flɪŋ] **I** *v* (flung [flʌŋ]) **1.** кида́ть(ся); броса́ть(ся); швыря́ть(ся); to f. caution to the winds отбро́сить вся́кую осторо́жность; **2.** сде́лать бы́строе движе́ние (*руками и т. п.*); to f. one's arms round *smb.'s* neck бро́ситься на ше́ю *кому-л.*; to open f. распахну́ть, раскры́ть на́стежь; **3.** распространя́ть (*звук, свет, запах*); the flowers f. their fragrance around цветы́ распространя́ют благоуха́ние; **4.** реши́тельно приня́ться за; to f. oneself into an undertaking с голово́й уйти́ в *какое-л.* предприя́тие; • f. **about** разбра́сывать; to f. one's arms about энерги́чно жестикули́ровать; f. **aside** отве́ргнуть, пренебре́чь; f. **away** 1) промота́ть; 2) бро́ситься вон; f. **down** сбра́сывать; the horse flung his rider down ло́шадь сбро́сила седока́; f. **off** сбра́сывать; стря́хивать; f. **on** набра́сывать, наки́дывать (*одежду*); f. **out** выбра́сывать; to f. out of a room вы́скочить из ко́мнаты; f. **up**: to f. one's arms up всплесну́ть рука́ми; **II** *n* **1.** броса́ние, швыря́ние; **2.** си́льное ре́зкое *или* торопли́вое движе́ние; **3.** ре́зкое, насме́шливое замеча́ние; to have a f. at *smb.* пройти́сь на счёт *кого-л.*; ◊ at one f. одни́м уда́ром, сра́зу; to have a f. at *smth.* попро́бовать *что-л.*; in full f. в по́лном разга́ре.

flint [flɪnt] *n* кремéнь.

flint-paper [ˈflɪntˌpeɪpə] *n* наждáчная бумáга.

flinty [ˈflɪntɪ] *a* **1.** кремни́стый, кремнёвый; **2.** суро́вый, твёрдый.

flip [flɪp] **I** *v* **1.** щёлкнуть; уда́рить слегка́; **2.** подбро́сить в во́здух (*щелчком*); **II** *n* щелчóк; лёгкий удáр; • f. **through** бы́стро просмотре́ть (*книгу и т. п.*); f. **over (for)** *smth., smb.* сходи́ть с ума́ по *кому-л., чему-л.*

flippancy [ˈflɪpənsɪ] *n* легкомы́слие, ве́треность.

flippant [ˈflɪpənt] *a* легкомы́сленный, ве́треный.

flipper [ˈflɪpə] *n* **1.** *зоол.* плавни́к; ласт; **2.** *pl* ла́сты (*пловца*).

flirt [flɜ:t] **I** *v* **1.** флиртова́ть, кокéтничать (*with*); зайгрывать; to f. with opposition зайгрывать с оппозицио́нными си́лами; **2.** проявля́ть преходя́щий интере́с к *чему-л.*; **3.** игра́ть с *чем-л.* опáсным; to f. with danger игрáть с опáсностью; **II** *n* кокéтка; люби́тель пофлиртова́ть.

flirtation [flɜ:ˈteɪʃ(ə)n] *n* **1.** флирт, уха́живание; **2.** игрá, зайгрывание.

flirty [ˈflɜ:tɪ] *a* скло́нный к фли́рту, кокéтливый.

flit [flɪt] **I** *v* **1.** перелетáть, порхáть; to f. past пролетáть; **2.** мелькáть; проноси́ться; **3.** меня́ть местожи́тельство; **II** *n* переме́на местожи́тельства.

flittermouse [ˈflɪtəmaʊs] *n* (*pl* -mice [-maɪs]) летýчая мышь.

float [fləʊt] **I** *v* **1.** плáвать; держáться на повéрхности воды́; всплывáть; **2.** плыть (*об облаках и т. п.*); **3.** проноси́ться; to f. in the mind, to f. before the eyes проноси́ться в мы́слях, пéред глазáми; **4.** затопля́ть, наводня́ть; **5.** спускáть на́ воду; **6.** сплавля́ть (*лес*); **7.** распространя́ть (*слух*); **8.** выпускáть (*акции*); **9.** свобóдно колебáться, плáвать (*о курсах валют*); **II** *n* **1.** пробка, поплавóк; буй; **2.** паро́м, плот; **3.** плáвательный пóяс; **4.** плавýчая мáсса (*льда и пр.*); **5.** *фин.* плáвающий курс валю́т; **6.** разме́нные де́ньги.

floating [ˈfləʊtɪŋ] *a* **1.** плáвающий, плавýчий; f. cargo морскóй груз; f. light плавýчий маяк; освещённый нóчью бáкен; **2.** изме́нчивый; теку́чий; f. capital оборóтный капитáл; f. debt теку́щая задóлженность; f. population теку́чее народонаселе́ние; f. exchange rates плáвающий курс валю́т.

floating bridge [ˌfləʊtɪŋˈbrɪʤ] **1.** понто́нный *или* наплавно́й мост; **2.** разводна́я часть мостá.

flock[1] [flɒk] *n* пушúнка; клочóк; пучóк (*волос*).

flock[2] **I** *n* **1.** стáдо; стáя; ~s and herds óвцы и рогáтый скот; **2.** толпá; скопле́ние людéй; f. of visitors толпá посети́телей; **3.** дéти (*в семье*); **4.** ученúки; **5.** *церк.* пáства; **II** *v* стекáться; держáться вмéсте; двúгаться толпóй.

floe [fləʊ] *n* плавýчая льдúна.

flog [flɒg] *v* **1.** порóть, сечь; to f. *smth.* out of *smb.* побóями отучáть от *чего-л.*; to f. *smth.* into *smb.* вбивáть *что-л. кому-л.* в гóлову; **2.** *разг.* продавáть, сбывáть, сплавля́ть; **3.** разноси́ть, критикóвать; the press ~ged the authorities for bureaucratism прéсса разнеслá влáсти за бюрократи́зм; ◊ to f. a dead horse трáтить уси́лия понапрáсну; to f. one's memory ломáть гóлову, пытáться вспóмнить.

flood [flʌd] **I** *n* **1.** потóк; прили́в; подъём воды́; f. of rain потóки дождя́;

2. наводне́ние; полово́дье, па́водок; ◊ the F. *библ.* Всеми́рный пото́п; **II** *v* **1.** залива́ть, затопля́ть; наводня́ть; to f. with requests наводня́ть про́сьбами; **2.** поднима́ться (*об уровне реки*); выступа́ть из берего́в; the river is ~ed by the rains река́ вздула́сь от дождей; **3.** хлы́нуть пото́ком.

floodgate ['flʌdgeɪt] *n* шлюз, шлю́зные воро́та; ◊ to open the ~s дать во́лю *чему-л.*; откры́ть доро́гу *кому-л.*

floor [flɔ:] **I** *n* **1.** пол; насти́л; междуэта́жное перекры́тие; **2.** места́ для чле́нов собра́ния; *зал, парте́р*; f. of the House места́ чле́нов парла́мента в за́ле заседа́ния; **3.** пра́во сло́ва; to have, to take the f. *преим. амер.* выступа́ть, брать сло́во; to be on the f. стоя́ть в пове́стке дня; **4.** аудито́рия, пу́блика; to adress the f. обрати́ться к прису́тствующим; questions from the f. вопро́сы с ме́ста; **5.** эта́ж; я́рус; first f. второ́й эта́ж; *амер.* пе́рвый эта́ж; ground f. пе́рвый эта́ж; **6.** дно (*моря, пещеры*); **II** *v* **1.** настила́ть пол; **2.** повали́ть на́ пол; **3.** одоле́ть; спра́виться с *кем-л.*; **4.** *разг.* смути́ть, срази́ть; заста́вить замолча́ть; the question ~ed him вопро́с поста́вил его́ в тупи́к.

floorcloth ['flɔ:klɒθ] *n* полова́я тря́пка.

flooring ['flɔ:rɪŋ] *n* **1.** насти́л, пол; **2.** насти́лка поло́в.

floor lamp ['flɔ:læmp] торше́р.

floor show ['flɔ:ʃəu] развлека́тельная програ́мма (*в ресторанах, клубах*).

flop [flɒp] *v* **I 1.** шлёпнуться; плю́хнуться; свали́ться (*от усталости*); he ~ped down on his knees он ру́хнул на коле́ни; **2.** *разг.* потерпе́ть неуда́чу; **II** *n* **1.** шлёпанье; **2.** провали́вшийся фильм *и т. п.*

flophouse ['flɒphaus] *n амер.* ночле́жный дом.

floppy ['flɒpɪ] *a* **1.** свобо́дно вися́щий; **2.** безво́льный, вя́лый.

floppy disk [ˌflɒpɪ'dɪsk] *вчт* ги́бкий магни́тный диск, диске́та.

flora ['flɔ:rə] *n* (*pl* -ae [-ɪ], -s [-z]) фло́ра.

floral ['flɔ:rəl] *a* **1.** цвето́чный; **2.** относя́щийся к фло́ре.

Florentine ['flɒrəntaɪn] **I** *n* флоренти́ец; **II** *a* флоренти́йский.

floriculture ['flɔ:rɪˌkʌltʃə] *n* цветово́дство.

florid ['flɒrɪd] *a* **1.** цвети́стый; напы́щенный; **2.** крича́щий (*о наряде*); **3.** кра́сный, с нездоро́вым румя́нцем.

florist ['flɒrɪst] *n* **1.** торго́вец цвета́ми; **2.** цветово́д.

floss[1] [flɒs] *n* **1.** вышива́льный шёлк; **2.** ни́тка для чи́стки зубо́в (*тж.* dental f.).

flotsam ['flɒts(ə)m] *n* обло́мки, оста́тки кораблекруше́ния.

flounce[1] [flaʊns] **I** *v* броса́ться, ре́зко дви́гаться (*away, about*); to f. out of the room броса́ться вон из ко́мнаты; **II** *n* ре́зкое движе́ние.

flounce[2] **I** *n* обо́рка; **II** *v* отде́лывать обо́рками.

flounder[1] ['flaʊndə] **I** *v* **1.** бара́хтаться, стара́ться вы́браться; дви́гаться с трудо́м; to f. through a morass пробира́ться че́рез трясину; **2.** пу́таться (*в словах*), сбива́ться; to f. through a translation с трудо́м переводи́ть; **II** *n* **1.** бара́хтанье; **2.** затрудне́ние (*в речи*).

flounder[2] *n* ме́лкая ка́мбала.

flour ['flaʊə] **I** *n* **1.** мука́, крупча́тка; **2.** порошо́к, пу́дра; **II** *v* посыпа́ть мукой.

flourish ['flʌrɪʃ] **I** *v* **1.** пы́шно расти́; **2.** процвета́ть, преуспева́ть; this country is ~ing э́та страна́ процвета́ет; **3.** разма́хивать *чем-л.*; **4.** де́лать ро́счерк пером; **5.** украша́ть (*цветами, фигурами и т. п.*); **II** *n* **1.** разма́хивание; **2.** ро́счерк, завиту́шка; **3.** цвети́стое выраже́ние; **4.** фанфа́ры; a f. of trumpets туш; **5.** шу́мная рекла́ма; **6.** процвета́ние.

flourishing ['flʌrɪʃɪŋ] *a* **1.** здоро́вый, цвету́щий; **2.** процвета́ющий.

flout [flaʊt] **I** *v* **1.** насмеха́ться (*at*); **2.** презира́ть; to f. *smb.'s* advice пренебрега́ть *чьим-л.* сове́том; **II** *n* **1.** насме́шка; **2.** пренебреже́ние.

flow [fləʊ] **I** *v* **1.** течь, ли́ться; **2.** струи́ться; **3.** ниспада́ть (*о платье, складках, волосах*); **4.** проистека́ть, происходи́ть; **5.** изоби́ловать (*with*); **6.** течь, ли́ться (*о времени, беседе и т. п.*); **7.** наводня́ть, затопля́ть; **II** *n* **1.** тече́ние; **2.** пото́к; струя́; **3.** прили́в; **4.** изоби́лие; f. of spirits жизнера́достность; **5.** пла́вность (*речи*); ход, тече́ние; the f. of time тече́ние вре́мени.

flower ['flaʊə] **I** *n* **1.** цвето́к; цветко́вое расте́ние; **2.** цвет, краса́ *чего-л.*; the f. of the army цвет а́рмии; **3.** расцве́т; the f. of life расцве́т жи́зни; **4.** цвете́ние; in f. в цвету́; **II** *v* **1.** цвести́; **2.** украша́ть цвета́ми *или* цвето́чным узо́ром; **3.** расцвета́ть, развива́ться.

flower bed ['flaʊəbed] клу́мба.

flowered ['flaʊəd] *a* **1.** укра́шенный цвето́чным узо́ром; **2.** покры́тый цвета́ми.

flower girl ['flaʊəgɜ:l] цвето́чница.

flowering ['flaʊərɪŋ] *a* цвету́щий.

flowerpot ['flaʊəpɒt] *n* цвето́чный горшо́к.

flower-show ['flaʊəʃəʊ] *n* вы́ставка цвето́в.

flowery ['flaʊərɪ] *a* **1.** покры́тый цвета́ми; **2.** цвети́стый (*о стиле и пр.*).

flowing ['fləʊɪŋ] *a* **1.** теку́щий; f. waters прото́чная вода́; f. tide прили́в; **2.** ниспада́ющая свобо́дными скла́дками оде́жда; f. draperies драпиро́вка; **3.** гла́дкий, пла́вный (*о стиле*); f. handwriting бе́глый по́черк.

flown [fləʊn] *p. p. от* fly[2] I.

flu [flu:] *n* (*сокр. от* influenza) *разг.* грипп.

fluctuate ['flʌktʃʊeɪt] *v* колеба́ть(ся); быть неусто́йчивым; изменя́ться; the prices for the foodstuff ~d all through the year це́ны на продово́льствие колеба́лись в тече́ние всего́ го́да.

fluctuation [ˌflʌktʃʊ'eɪʃ(ə)n] *n* колеба́ние; неусто́йчивость.

flue [flu:] *n* **1.** дымохо́д; **2.** воздухопрово́д.

fluency ['flu:ənsɪ] *n* пла́вность, бе́глость (*речи*).

fluent ['flu:ənt] *a* гла́дкий, пла́вный; бе́глый (*о речи*); to speak f. English говори́ть бе́гло по-англи́йски.

fluently ['flu:əntlɪ] *adv* пла́вно, гла́дко; бе́гло (*о речи*).

fluff [flʌf] **I** *n* **1.** пух, пушо́к; хло́пья пы́ли; **2.** огово́рка, оши́бка (*актёра, оратора*); **3.** *театр., радио, тлв* накла́дка, оплошность **II** *v* **1.** взбива́ть(ся); вспуши́ть; **2.** сбива́ться, огова́риваться (*об актёрах, ораторе*).

fluffy ['flʌfɪ] *a* **1.** пуши́стый; f. toy мя́гкая игру́шка; **2.** *кул.* взби́тый; **3.** сбива́ющийся, плохо зна́ющий.

fluid ['flu:ɪd] **I** *a* **1.** жи́дкий, теку́чий; **2.** изменя́ющийся, неусто́йчивый; his convictions were rather f. его́ убежде́ния отлича́лись неусто́йчивостью; **II** *n* жи́дкость, жи́дкая среда́.

fluidity [flu:'ɪdɪtɪ] *n* **1.** теку́честь; **2.** пла́вность (*речи*); **3.** изме́нчивость, неусто́йчивость.

fluke [flu:k] **I** *n* счастли́вая случа́йность; **II** *v* вы́играть благодаря́ счастли́вой случа́йности.

flume [flu:m] *n* **1.** *тех.* жёлоб; **2.** иску́сственный кана́л.

flummery ['flʌm(ə)rɪ] *n* пусты́е компли́менты; болтовня́, вздор.

flummox ['flʌməks] *v* смуща́ть; ста́вить в затрудни́тельное положе́ние.

flung [flʌŋ] *past и p. p. от* fling I.

flunk [flʌŋk] *амер. разг. v* провали́ть(ся) (*об экзаменах*).

flunkey ['flʌŋkɪ] *n* лаке́й; подхали́м.

fluorescence [flu(ə)'res(ə)ns] *n* флюоресце́нция.

fluorine ['flu(ə)ri:n] *n хим.* фтор.

flurry ['flʌrɪ] **I** *n* **1.** беспоко́йство, волне́ние, суматóха; in a f. of anger в поры́ве гне́ва; **2.** шквал; неожи́данный ли́вень *или* снегопа́д; **II** *v* волнова́ть; будора́жить (*особенно спешкой*).

flush[1] [flʌʃ] **I** *v* **1.** бить струёй; оби́льно течь, хлы́нуть; **2.** приliва́ть к лицу́ (*о крови*); красне́ть (*часто с up*); **3.** промыва́ть си́льным напо́ром струй; to f. the toilet спуска́ть во́ду в туале́те; **II** *n* **1.** пото́к (*воды*); смыва́ние в унита́зе; **2.** прили́в кро́ви; **3.** при́ступ (*лихорадки*); прили́в (*чувств*); упое́ние (*успехом и т. п.*); f. of hope вспы́шка наде́жды; **4.** расцве́т (*молодости, сил и пр.*); in full f. в по́лном расцве́те; **III** *a* **1.** по́лный (*до краёв*); **2.** бога́тый; изоби́лующий (*with*); to be f. of money *разг.* име́ть мно́го де́нег; **3.** находя́щийся на одно́м у́ровне.

flush[2] **I** *v* **1.** спу́гивать (*дичь*); **2.** взлета́ть, вспа́рхивать; **II** *n* вспу́гнутая ста́я птиц.

fluster ['flʌstə] **I** *v* волнова́ть(ся); возбужда́ть(ся); **II** *n* волне́ние; all in a f. **в волне́нии.**

flute [flu:t] *n* фле́йта.

flutist ['flu:tɪst] *n* флейти́ст.

flutter ['flʌtə] **I** *v* **1.** маха́ть *или* бить кры́льями; **2.** би́ться сла́бо и непра́вильно (*о пульсе и пр.*); **3.** дрожа́ть, трепета́ть; развева́ться (*на ветру*); **4.** волнова́ть(ся), беспоко́ить(ся); ◊ to f. the dove-cote ≅ устро́ить перепо́лох; **II** *n* **1.** порха́ние; **2.** дрожа́ние, трепета́ние; взма́хивание, разма́хивание; **3.** волне́ние; перепо́лох; to cause a f. произвести́ сенса́цию; **4.** *тех.* неусто́йчивое колеба́ние; **5.** *радио, тлв* поме́хи; дрожа́ние изображе́ния.

flux [flʌks] *n* **1.** состоя́ние постоя́нного измене́ния; **2.** прили́в; f. and reflux прили́в и отли́в; **3.** *физ.* пото́к.

fly[1] [flaɪ] *n* **1.** му́ха; **2.** нажи́вка; ◊ a f. in the ointment ≅ ло́жка дёгтя в бо́чке мёда; to break a f. on the wheel ≅ стреля́ть из пу́шек по воробья́м; she wouldn't hurt a f. она́ и му́хи не оби́дит; to rise to the f. откли́кнуться на *что-л.*; проглоти́ть прима́нку.

fly[2] **I** *v* (flew [flu:]; flown [fləun]) **1.** лета́ть, пролета́ть; **2.** вести́, пилоти́ровать (*самолёт, космический корабль*); to f. an airplane управля́ть самолётом; **3.** лета́ть самолётом; he flew first class to London он полете́л в Ло́ндон пе́рвым кла́ссом; **4.** спеши́ть; **5.** развева́ться; **6.** гоня́ть, заставля́ть лета́ть; to f. pigeons гоня́ть голубе́й; • f. **at** напада́ть; набра́сываться; to let f. at *smb.* 1) стреля́ть в *кого-л.*; 2) отпуска́ть брань по *чьему-л.* а́дресу; f. **in** доставля́ть по во́здуху; f. **into**: to f. into a rage впасть в бе́шенство; the glass flew into pieces стекло́ разби́лось вдре́безги; f. **off** поспе́шно убежа́ть; уклони́ться; ◊ to f. off the handle рассерди́ться, вспыли́ть; to f. to arms взя́ться за ору́жие; нача́ть войну́; to f. to *smb.'s* arms бро́ситься в *чьи-л.* объя́тия; to f. high быть честолюби́вым; to f. one's flag *мор.* пла́вать под фла́гом; to f. open распахну́ться; to make the money f. расточа́ть де́ньги; to send *smb.* ~ing вы́гнать *кого-л.*; **II** *n* **1.** *разг.* полёт; on the f. на лету́; **2.** ширинка; **III** *a разг.* у́мный; хи́трый.

flyaway ['flaɪəˌweɪ] *a* **1.** перевози́мый самолётами; **2.** легкомы́сленный.

flyblown ['flaɪbləun] *a* испо́рченный, гнило́й.

flyer ['flaɪə] = flier.

fly-fish ['flaɪˌfɪʃ] *v* уди́ть на му́ху.

flying ['flaɪɪŋ] **I** *a* **1.** лета́ющий, лету́чий; лета́тельный; f. jump, f. leap прыжо́к с разбе́га; **2.** *ав.* лётный; f. uniform лётная фо́рма; **3.** бы́стрый; f. squad отря́д полице́йских на автомоби́лях; f. squadron эска́дра быстрохо́дных кораблей; f. visit мимолётный визи́т; **4.** развева́ющийся; with f. colours победоно́сно; **II** *n* **1.** полёт; **2.** лётное де́ло; **3.** пилоти́рование.

flying bridge [ˌflaɪɪŋ'brɪdʒ] **1.** вре́менный, понто́нный мост; **2.** перекидно́й мост.

flying saucer [ˌflaɪɪŋ'sɔ:sə] лета́ющая таре́лка (*НЛО*).

flyleaf ['flaɪli:f] *n полигр.* фо́рзац.

fly-past ['flaɪpɑ:st] *n* возду́шный пара́д.

flysheet ['flaɪʃi:t] *n* листо́вка.

foal [fəul] **I** *n* жеребёнок; ослёнок; **II** *v* жереби́ться.

foalfoot [fəulfut] *n бот.* мать-и-ма́чеха.

foam [fəum] **I** *n* **1.** пе́на; **2.** мы́ло (*на лошади*); **3.** поролон (*тж.* f. rubber); **II** *v* пе́ниться; ◊ to f. at the mouth 1) бры́згать слюно́й; быть в я́рости; 2) быть в мы́ле (*о лошади*).

foamy ['fəumɪ] *a* **1.** пе́нящийся; **2.** покры́тый пе́ной; взмы́ленный (*о лошади*).

fob [fɒb] *n* **1.** карма́шек для часо́в; **2.** брело́к.

focal ['fəuk(ə)l] *a* **1.** *физ.* фо́кусный; **2.** основно́й, гла́вный (*вопрос, тема*).

focalize ['fəukəlaɪz] *v* собира́ть в фо́кусе.

focus ['fəukəs] **I** *n* (*pl* foci, -ses [-sɪz]) **1.** *физ., мат.* фо́кус; **2.** центр, средото́чие; to be a f. of action находи́ться в це́нтре собы́тий; **II** *v* **1.** собира́ть(ся); **2.** помеща́ть в фо́кусе; **3.** сосредото́чивать (*внимание и пр.*; *на — on*).

fodder ['fɒdə] **I** *n* фура́ж; **II** *v* задава́ть корм (*скоту*).

foetus ['fi:təs] *n* заро́дыш; плод; эмбрио́н.

fog [fɒg] **I** *n* **1.** густо́й тума́н; **2.** нея́сность, замеша́тельство; in a f. в замеша́тельстве; как в тума́не; **II** *v* **1.** оку́тывать тума́ном; затума́ниваться; **2.** напуска́ть тума́ну, озада́чивать.

fogey ['fəugɪ] *n* старомо́дный, отста́лый консервати́вный челове́к.

foggy ['fɒgɪ] *a* тума́нный.

foible ['fɔɪb(ə)l] *n* **1.** сла́бая стру́нка, сла́бость, недоста́ток; **2.** пу́нктик, причу́да.

foil[1] [fɔɪl] **I** *n* **1.** фольга́; **2.** *архит.* орна́мент в ви́де ли́стьев (*в готике*); **3.** контра́ст, фон; to serve as a f. to one's beauty оттеня́ть *чью-л.* красоту́; **II** *v* **1.** покрыва́ть фольго́й, амальгами́ровать; **2.** подчёркивать, выделя́ть *что-л.* путём контра́ста.

foil[2] *n* рапи́ра.

foist [fɔɪst] *v* навяза́ть; всучи́ть; to f. oneself upon втере́ться; навяза́ться.

fold[1] [fəuld] **I** *v* **1.** скла́дывать, сгиба́ть; загиба́ть; to f. one's arms скрести́ть ру́ки; **2.** *полигр.* фальцева́ть; **3.** завёртывать (*in*); **4.** закры́ть (*предприятие и т. п.*); to f. a company прикры́ть компа́нию; **II** *n* скла́дка, сгиб.

fold[2] *n* **1.** загон (*для овец*), овча́рня; **2.** о́бщество единове́рцев, единомы́шленников; to return to the f. верну́ться в о́тчий дом.

folder ['fəuldə] *n* **1.** па́пка, скоросшива́тель; **2.** картоте́ка (*для бумаг*).

folding ['fəuldɪŋ] *a* склад но́й; ство́рчатый; откидно́й; f. bed раскладу́шка; f. boat надувна́я ло́дка; f. door(s) двухство́рчатая дверь; f. screen ши́рма.

foliage ['fəulɪɪdʒ] *n* листва́.

folio ['fəulɪəu] *n* **1.** форма́т в пол-листа́; **2.** фолиа́нт.

folk [fəuk] *n* **1.** (*употр. с гл. во мн. ч.; pl тж.* folks) наро́д, лю́ди; old f. старики́; rich f. богачи́; **2.** *pl* родня́, ро́дственники; my ~s моя́ родня́.

folk dance ['fəukdɑ:ns] наро́дный та́нец.

folklore ['fəuklɔ:] *n* фолькло́р.

follicle ['fɒlɪk(ə)l] *n анат.* фолли́кул.

follow ['fɒləu] *v* **1.** сле́довать, идти́ за; I f. you я сле́дую за ва́ми; a concert ~ed the lecture ле́кция сопровожда́лась конце́ртом; **2.** смени́ть *кого-л.*; быть прее́мником; разделя́ть взгля́ды; I cannot f. you in all your views я не со всеми ва́шими взгля́дами могу́ согласи́ться; **3.** внима́тельно следи́ть (*за мыслью и т. п.*); понима́ть; do you f. me? вам поня́тно?; **4.** следи́ть, наблюда́ть; **5.** логи́чески вытека́ть; from what you say it ~s из ва́ших слов сле́дует; • f. **on** продолжа́ть (пре)сле́довать; f. **out (through)** по́л-

ностью выполня́ть, осуществля́ть; f. **up** 1) (пре)сле́довать упо́рно; 2) доводи́ть до конца́; 3) сопровожда́ть; ◊ to f. one's nose идти́ пря́мо вперёд; руково́дствоваться чутьём; to f. suit 1) *карт.* ходи́ть в масть; 2) сле́довать приме́ру; as ~s как сле́дует ни́же; сле́дующим о́бразом; the terms are as ~s усло́вия сле́дующие; to f. home доводи́ть до конца́.

follower ['fɒləʊə] *n* **1.** после́дователь; **2.** покло́нник.

following ['fɒləʊɪŋ] **I** *a* **1.** сле́дующий; нижеперечи́сленный; **2.** попу́тный (*о ветре*); **II** *n* **1.** (*мж. sing.*) после́дователи; сторо́нники; **2.:** the f. сле́дующие; (ниже)сле́дующее.

folly ['fɒlɪ] *n* глу́пость; безрассу́дство; безу́мие; to pay for one's f. распла́чиваться за свою́ глу́пость.

foment [fəʊ'ment] *v* подстрека́ть, раздува́ть, разжига́ть (*ненависть, беспорядки и т. п.*).

fond [fɒnd] *a* **1.** не́жный; лю́бящий; to be f. of *smb., smth.* люби́ть *кого-л., что-л.*; f. wife лю́бящая жена́; **2.:** a f. hope несбы́точная наде́жда.

fondant ['fɒndənt] *n* карами́ель; пома́дка.

fondle ['fɒndl] *v* ласка́ть, погла́живать.

fondling ['fɒndlɪŋ] *n* ла́ска.

fondness ['fɒndnɪs] *n* **1.** не́жность, любо́вь; **2.** пристра́стие, любо́вь *к чему-л.*; he has a f. for animals он лю́бит живо́тных.

font [fɒnt] *n церк.* купе́ль.

food [fu:d] *n* **1.** пи́ща; еда́; f. value пита́тельность; **2.** проду́кты пита́ния; **3.** корм (*животных*).

foodstuff ['fu:dstʌf] *n* пищево́й проду́кт.

fool [fu:l] **I** *n* **1.** дура́к, глупе́ц; what a f. I was to believe him как глу́по, что я ему́ пове́рил; he is no f. он не дура́к; **2.** *ист.* шут; ◊ every man has a f. in his sleeve *посл.* ≅ и на стару́ху бы́вает прору́ха; to make a f. (*of*) одура́чить; to play the f. валя́ть дурака́; to play the f. (*with*) обма́нывать; по́ртить; ~s have fortune дурака́м везёт; there is no f. like an old f. ≅ седина́ в бо́роду, бес в ребро́; **II** *a* глу́пый; безрассу́дный; **III** *v* дура́чить(ся); одура́чивать; обма́нывать; • f. **about** (**around**) волочи́ться за *кем-л.*; зря болта́ться; f. **away** тра́тить зря; упуска́ть (*случай*); f. **out** of выма́нивать обма́ном; f. **with** забавля́ться, игра́ть.

foolery ['fu:lərɪ] *n* дура́чество; глу́пый посту́пок.

foolhardy ['fu:l,hɑ:dɪ] *a* безрассу́дно хра́брый.

foolish ['fu:lɪʃ] *a* глу́пый; дура́цкий, неле́пый.

fool-proof ['fu:lpru:f] *a* несло́жный; поня́тный; не тре́бующий квалифици́рованного обслу́живания (*о машине, станке*).

foot [fʊt] **I** *n* (*pl* feet [fi:t]) **1.** ступня́; нога́ (*ниже щиколотки*); стопа́; ла́па (*животного*); to be on one's feet попра́виться (*после болезни*); быть самостоя́тельным, материа́льно обеспе́ченным; on f. пешко́м; на ходу́; **2.** шаг, похо́дка; light (heavy) f. лёгкая (тяжёлая) по́ступь; **3.** след (*чулка, носка*); **4.** (*pl часто без измен.*) фут; **5.** основа́ние; подно́жие; ни́жняя часть; the f. of a staircase основа́ние ле́стницы; at the f. of the bed в нога́х (*кровати*); at the f. of a page в конце́ страни́цы; to fall on one's feet счастли́во отде́латься; to find one's feet не растеря́ться в непривы́чных обстоя́тельствах; to have the ball at one's feet преуспева́ть; to keep one's feet устоя́ть; to put one's f. down заня́ть твёрдую пози́цию; to put one's f. in (into) it вли́пнуть, сесть в лу́жу; to put one's f. up безде́льничать; to set on f. пусти́ть в ход; to take, to find the length of *smb.'s* f. узна́ть *чью-л.* сла́бость; раскуси́ть *кого-л.*; to put one's best f. forward прибава́ить ша́гу, поторопи́ться; сде́лать всё возмо́жное; **II** *v* **1.** идти́ пешко́м; **2.:** to f. the bill *разг.* заплати́ть по счёту; распла́чиваться за *что-л.*

football ['fʊtbɔ:l] *n* **1.** футбо́льный мяч; **2.** футбо́л.

footballer ['fʊtbɔ:lə] *n* футболи́ст.

footbridge ['fʊt,brɪʤ] *n* пешехо́дный мо́стик.

footfall ['fʊtfɔ:l] *n* **1.** по́ступь; **2.** звук шаго́в.

foothill ['fʊthɪl] *n* предго́рье.

foothold ['fʊthəʊld] = footing 1, 2.

footing ['fʊtɪŋ] *n* **1.** опо́ра для ноги́; опо́ра, осно́ва; to lose one's f. поскользну́ться, оступи́ться; mind your f.! не оступи́тесь; **2.** положе́ние (*в обществе*); to gain a f. on a society дости́чь хоро́шего положе́ния в о́бществе; **3.** взаимоотноше́ния; to be on a friendly f. with *smb.* быть на дру́жеской ноге́ с *кем-л.*

footmark ['fʊtmɑ:k] *n* след.

footnote ['fʊtnəʊt] **I** *n* **1.** подстро́чное примеча́ние, сно́ска; **2.** дополни́тельная информа́ция; **II** *v* снабжа́ть примеча́ниями, анноти́ровать.

footpace ['fʊtpeɪs] *n* шаг; at (a) f. ша́гом.

footpath ['fʊtpɑ:θ] **1.** *n* (пешехо́дная) доро́жка, тропи́нка; **2.** тротуа́р.

footprint ['fʊt,prɪnt] *n* след; отпеча́ток (ноги́).

footsore ['fʊtsɔ:] *a* со сто́ртыми ноги́.

footstep ['fʊtstep] *n* **1.** шаг, по́ступь; to follow in *smb.'s* ~s идти́ по *чьим-л.* стопа́м; **2.** след, отпеча́ток (ноги́); **3.** подно́жка, опо́ра.

footstool ['fʊtstu:l] *n* скаме́ечка для ног.

footwear ['fʊtweə] *n* о́бувь.

for [fɔ: (*сильная форма*); fə (*слабая форма*)] **I** *prp* **1.** для, ра́ди; за; f. my sake ра́ди меня́; very good f. you вам о́чень поле́зно; just f. fun ра́ди шу́тки; to go out f. a walk пойти́ погуля́ть; to send f. a doctor посла́ть за врачо́м; everybody is f. a political settlement все выступа́ют за ми́рное разреше́ние; **2.** в, на (*в направлении к чему-л.*) к; to start f. напра́виться в; **3.** из-за, по причи́не, вследствие; f. fear of из стра́ха пе́ред; f. many reasons по мно́гим причи́нам; **4.** в тече́ние, в продолже́ние; f. the present пока́; to last f. an hour дли́ться час; to wait f. years ждать года́ми; f. the first time в пе́рвый раз; **5.** на (*расстояние*); to run f. a mile бежа́ть ми́лю; **6.** вме́сто, в обме́н; за (*о цене*); will you please act f. me in this matter прошу́ вас заня́ться э́тим де́лом вме́сто меня́; **7.** на (*определённый момент*); the lecture was arranged f. 2 o'clock ле́кция была́ назна́чена на 2 часа́; **8.** про́тив, от; medicine f. cough лека́рство от ка́шля; ◊ f. all I know наско́лько я зна́ю; f. all that несмотря́ на всё; f. ever, f. good навсегда́; f. example, f. instance наприме́р; f. shame стыди́тесь; as f. me что каса́ется меня́; I f. one я со свое́й стороны́; **II** *cj* та́к как, потому́ что, и́бо.

forage ['fɒrɪʤ] **I** *n* фура́ж, корм; **II** *v* **1.** фуража́ровать **2.** разы́скивать *что-л.* необходи́мое; to f. (about) for a meal отыскивать ме́сто, где можно пое́сть.

forage cap ['fɒrɪʤkæp] **1.** фура́жка; **2.** пило́тка.

foray ['fɒreɪ] *n* набе́г; налёт.

forbade [fə'bæd, fə'beɪd] *past от* forbid.

forbear[1] ['fɔ:beə] *v* (forbore [fɔ:'bɔ:]; forborne [fɔ:'bɔ:n]) **1.** возде́рживаться (*from*); **2.** быть терпели́вым; to bear and f. быть терпели́вым и терпи́мым.

forbear[2] *n книжн.* пре́док; предше́ственник.

forbearance [fɔ:'be(ə)rəns] *n* **1.** вы́держка; **2.** снисходи́тельность, терпели́вость.

forbid [fə'bɪd] *v* (forbade [fə'bæd]; forbidden [fə'bɪdn]) запреща́ть, не позволя́ть; to f. *smb.* the country запрети́ть въезд в страну́; to f. the house отказа́ть от до́ма; ◊ God f.! бо́же изба́ви!

forbidden [fə'bɪdn] *a* запре́тный, запрещённый; ◊ f. fruit запре́тный плод.

forbidding [fə'bɪdɪŋ] *a* **1.** непривлека́тельный, отта́лкивающий; f. features отта́лкивающая вне́шность; **2.** угрожа́ющий, стра́шный.

forbore [fɔ:'bɔ:] *past от* forbear[1].

forborne [fɔ:'bɔ:n] *p. p. от* forbear[1].

force [fɔ:s] **I** *n* **1.** си́ла; уси́лия; to remain in f. остава́ться в си́ле, де́йствовать; **2.** наси́лие, принужде́ние; brutal f. гру́бая си́ла, наси́лие; **3.** вооружённый отря́д; the F. поли́ция; ~s вооружённые си́лы, войска́; land ~s сухопу́тные войска́; **4.** смысл, значе́ние; the f. of a clause смысл статьи́ договора́; **5.** си́ла, де́йствие (*закона и т. п.*); to come into f. вступа́ть в си́лу; to put in f. вводи́ть в де́йствие; **6.** влия́ние; авторите́т, прести́ж; by f. of conviction в си́лу убежде́ния; **7.** *физ.* си́ла; f. of gravity си́ла тя́жести; ◊ by f. of... путём.... посре́дством..., при помо́щи...; by f. of arms си́лой ору́жия; in full f. в по́лном соста́ве; **II** *v* **1.** заставля́ть, принужда́ть; to f. *smb.* to do *smth.* заставля́ть *кого-л.* де́лать *что-л.*; to f. a confession вы́нудить призна́ние; **2.** брать си́лой; to f. a lock взлома́ть замо́к; to f. one's way проложи́ть себе́ доро́гу; **3.** ускоря́ть (*движение, шаг и т. п.*).

forced [fɔ:st] *a* **1.** принуди́тельный; f. landing *ав.* вы́нужденная поса́дка; **2.** неесте́ственный; f. smile натя́нутая улы́бка.

forceful ['fɔ:sf(ə)l] *a* **1.** си́льный; **2.** де́йственный, убеди́тельный.

forceless ['fɔ:slɪs] *a* бесси́льный.

force majeure [ˌfɔ:smæ'ʒɜ:(r)] форс-мажо́р, непредви́денные обстоя́тельства.

forcemeat ['fɔ:smi:t] *n* фарш.

forceps ['fɔ:seps, -sɪps] *n* (*pl без измен., тж.* -es [-ɪz]) **1.** хирурги́ческие щипцы́; **2.** пинце́т; **3.** кле́щи.

forcible ['fɔ:səb(ə)l] *a* **1.** наси́льственный; **2.** убеди́тельный; f. orator красноречи́вый ора́тор.

forcing ['fɔ:sɪŋ] *n* **1.** наси́лие, принужде́ние; **2.** вы́гонка (расте́ния) в парнике́; f. bed парни́к; f. house тепли́ца.

ford [fɔ:d] **I** *n* брод; **II** *v* переходи́ть вброд.

fore [fɔ:] **I** *adv мор.* в носово́й ча́сти, впереди́; f. and aft на носу́ и на корме́; вдоль всего́ су́дна; **II** *a* пере́дний; *мор.* носово́й; the f. part of the train головна́я часть по́езда; **III** *n* **1.** *мор.* нос, носова́я часть; **2.** пере́дняя часть, перёд; to the f. впереди́, на пере́днем ме́сте; ◊ to be (come) to the f. выступа́ть, выдвига́ться вперёд (*о вопросе и т. п.*); станови́ться ва́жным.

forearm ['fɔ:rɑ:m] *n* предпле́чье.

forebear *см.* forbear[2].

forebode [fɔ:'bəʊd] *v* **1.** предвеща́ть; **2.** предчу́вствовать (*дурное*).

foreboding [fɔ:'bəʊdɪŋ] *n* **1.** плохо́е предзнаменова́ние; **2.** (дурно́е) предчу́вствие.

forecast ['fɔ:kɑ:st] **I** *v* (forecast, forcasted ['fɔ:kɑ:stɪd]) **1.** предска́зывать; дава́ть прогно́з; to f. weather предска́зывать пого́ду; **2.** быть предзнаменова́нием, предвеща́ть; **3.** предусма́тривать (*в плане*); **II** *n* ['fɔ:kɑ:st] предсказа́ние; прогно́з; weather f. прогно́з пого́ды.

forecastle ['fəʊks(ə)l] *n мор.* бак, полуба́к.

foreclose [fɔ:'kləʊz] *v* **1.** исключа́ть; **2.** *юр.* лиша́ть пра́ва по́льзования; отка́зывать в пра́ве вы́купа зало́женного иму́щества; **3.** предреша́ть (*вопрос*).

forefather ['fɔ:ˌfɑ:ðə] *n* пре́док.

forefinger ['fɔ:ˌfɪŋgə] *n* указа́тельный па́лец.

forefront ['fɔ:frʌnt] *n* **1.** *воен.* передова́я ли́ния (фро́нта); **2.** центр де́ятельности; важне́йшее ме́сто; to bring in the f. выдвига́ть на пере́дний план.

forego [fɔ:'gəʊ] *v* (forewent [fɔ:'went]; foregone [fɔ:'gɒn]) **1.** предше́ствовать; **2.** = forgo.

foregoing [fɔ:'gəʊɪŋ] *a* предше́ствующий, вышеупомя́нутый.

foregone [fɔ:'gɒn] **I** *p. p. от* forego; **II** *a* предрешённый, неизбе́жный.

foreground ['fɔ:graʊnd] *n* **1.** пере́дний план (*картины*); **2.** *театр.* авансце́на; **3.** са́мое ви́дное ме́сто; to keep oneself in the f. держа́ться на виду́.

forehead ['fɒrɪd, 'fɔ:hed] *n* лоб.

foreign ['fɒrɪn] *a* **1.** иностра́нный; **2.** вне́шний, иностра́нный; F. Office министе́рство иностра́нных дел; f. policy вне́шняя поли́тика; F. Secretary *амер.* мини́стр иностра́нных дел; f. trade вне́шняя торго́вля; f. traffic междунаро́дное сообще́ние; **3.** чужо́й, незде́шний; **4.** чу́ждый; инороднный; f. to the matter не относя́щийся к де́лу.

foreigner ['fɒrɪnə] *n* иностра́нец.

foreknew [fɔ:'nju:] *past от* foreknow.

foreknow [fɔ:'nəʊ] *v* (foreknew [fɔ:'nju:]; foreknown [fɔ:'nəʊn]) знать зара́нее.

foreknowledge [fɔ:'nɒlɪʤ] *n* предви́дение.

foreknown [fɔ:'nəʊn] *p. p. от* foreknow.

foreland ['fɔ:lənd] *n* **1.** мыс; **2.** прибре́жная, приморская полоса́.

foreleg ['fɔ:leg] *n* пере́дняя нога́ *или* ла́па (*животного*).

forelock ['fɔ:lɒk] *n* **1.** прядь воло́с на лбу; вихо́р; **2.** чёлка ло́шади; ◊ to take time by the f. воспо́льзоваться слу́чаем; де́йствовать энерги́чно.

foreman ['fɔ:mən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** *юр.* старшина́ прися́жных; **2.** ма́стер; прора́б; те́хник.

foremost ['fɔ:məʊst] **I** *a* **1.** пере́дний, передово́й; **2.** основно́й, гла́вный; **II** *adv* вперёд; head f. голово́й вперёд; пре́жде всего́, во-пе́рвых (*преим.* first and f.).

forename ['fɔ:neɪm] *n* и́мя.

forenoon ['fɔ:nu:n] *n* вре́мя до полу́дня; у́тро.

forensic [fə'rensɪk, -zɪk] *a* суде́бный; f. medicine суде́бная медици́на.

foreran [fɔ:'ræn] *past от* forerun.

forerun [fɔ:'rʌn] *v* (foreran [fɔ:'ræn]; forerun) **1.** предше́ствовать; **2.** предвеща́ть.

forerunner ['fɔ:ˌrʌnə] *n* **1.** предше́ственник; предте́ча; **2.** предве́стник.

foresaw [fɔ:'sɔ:] *past от* foresee.

foresee [fɔ:'si:] *v* (foresaw [fɔ:'sɔ:]; foreseen [fɔ:'si:n]) предви́деть, знать зара́нее.

foreseen [fɔ:'si:n] *p. p. от* foresee.

foreshadow [fɔ:'ʃædəʊ] *v* предзнаменова́ть, предвеща́ть.

foreshore ['fɔ:ʃɔ:] *n* береговая́ полоса́, затопля́емая прили́вом.

foreshorten [fɔ:'ʃɔ:tn] *v* **1.** сокраща́ть (*в ракурсе*); **2.** ви́деть в перспекти́ве.

foreshow [fɔ:'ʃəʊ] *v* (foreshowed [fɔ:'ʃəʊd]; foreshown [fɔ:'ʃəʊn], foreshowed) предска́зывать, предвеща́ть; to f. the future предска́зывать бу́дущее.

foreshown [fɔ:'ʃəʊn] *p. p. от* foreshow.

foresight ['fɔ:saɪt] *n* **1.** предви́дение; **2.** предусмотри́тельность; **3.** *воен.* му́шка.

foreskin ['fɔ:ˌskɪn] *n анат.* кра́йняя плоть.

forest ['fɒrɪst] **I** *n* **1.** лес; **2.** запове́дник (*для охоты*); **II** *v* сажа́ть лес.

forestall [fɔ:'stɔ:l] *v* **1.** предупрежда́ть; предвосхища́ть; **2.** скупа́ть това́ры.

forester ['fɒrɪstə] *n* **1.** лесни́к; лесни́чий; **2.** обита́тель ле́са.

forestry ['fɒrɪstrɪ] *n* **1.** лесни́чество; **2.** лесово́дство; **3.** лесно́й масси́в.

foretaste **I** *n* ['fɔ:teɪst] предвкуше́ние; **II** *v* [fɔ:'teɪst] предвкуша́ть; представля́ть зара́нее.

foretell [fɔ:'tel] *v* (foretold [fɔ:'təʊld]) предска́зывать.

forethought ['fɔ:θɔ:t] **I** *n* **1.** предусмотри́тельность; **2.** проду́манность; a crime of f. преднаме́ренное преступле́ние; **II** *a* преднаме́ренный, зара́нее обду́манный.

foretoken I *n* [ˈfɔːtəʊkən] предвéстие, предзнаменовáние; II *v* [fɔːˈtəʊkən] предвещáть.

foretold [fɔːˈtəʊld] *past u p. p. от* foretell.

forever [fəˈrevə] I *adv* (*тж.* for ever) 1. навсегдá; навéки; f. and ever на вéки вéчные; 2. *разг.* беспрестáнно; II *n* вéчность.

forewarn [fɔːˈwɔːn] *v* предостерегáть; ◊ ~ed is forearmed *посл.* кто предостережён, тот вооружён.

forewent [fɔːˈwent] *past от* forego.

foreword [ˈfɔːwɜːd] *n* предисловие, введéние.

forfeit [ˈfɔːfɪt] I *n* 1. штраф; 2. конфискóванная вещь; 3. расплáта; his life was the f. for his carelessness он поплатúлся жúзнью за свою́ беспéчность; 4. конфискáция; наложéние штрáфа; лишéние прáва на *что-л.*; the f. of civil rights лишéние граждáнских прав; 5. фант; ~s игрá в фáнты; II *a* конфискóванный; III *v* 1. поплатúться *чем-л.*; 2. потерять прáво на *что-л.*

forfeiture [ˈfɔːfɪʧə] *n* 1. потéря, утрáта; лишéние (*прав, имущества, должности*); 2. конфискáция; the f. of property конфискáция имýщества.

forgather [fɔːˈgæðə] *v* 1. собирáться, встречáться; 2. держáться вмéсте, объединяться.

forgave [fəˈgeɪv] *past от* forgive.

forge [fɔːʤ] I *n* кýзница; (кузнéчный) горн; II *v* 1. ковáть, выкóвывать; 2. поддéлывать; to f. *smb.'s* signature поддéлывать *чью-л.* пóдпись; ◊ to f. ahead быстро двúгаться вперёд.

forger [ˈfɔːʤə] *n* 1. кузнéц; 2. поддéлыватель; 3. фальшивомонéтчик.

forgery [ˈfɔːʤ(ə)rɪ] *n* 1. подлóг; поддéлка; поддéлывание; 2. поддéльная пóдпись (*на документе*).

forget [fəˈget] *v* (forgot [fəˈgɒt]; forgotten [fəˈgɒtn]) 1. забывáть; to f. oneself забывáть себя́, дýмая тóлько о другúх; забывáться; 2. пренебрегáть; to f. one's duties забывáть о своúх обя́занностях; ◊ eaten bread is soon forgotten ≅ добрó быстро забывáется.

forgetful [fəˈgetf(ə)l] *a* 1. забы́вчивый; 2. беззабóтный.

forget-me-not [fəˈgetmɪˌnɒt] *n* незабýдка.

forgive [fəˈgɪv] *v* (forgave [fəˈgeɪv]; forgiven [fəˈgɪvn]) 1. прощáть; 2. *рел.* оставля́ть (*грехи и т. п.*); f. our tresspasses остáви нам долги́ нáши.

forgiven [fəˈgɪvn] *p. p. от* forgive.

forgiveness [fəˈgɪvnɪs] *n* 1. прощéние; 2. всепрощéние, снисходúтельность.

forgiving [fəˈgɪvɪŋ] *a* снисходúтельный, всепрощáющий.

forgo [fɔːˈgəʊ] *v* (forwent [fɔːˈwent]; forgone [fɔːˈgɒn]) откáзываться *или* воздéрживаться от *чего-л.*

forgone [fɔːˈgɒn] *p. p. от* forgo.

forgot [fəˈgɒt] *past от* forget.

forgotten [fəˈgɒtn] *p. p. от* forget.

fork [fɔːk] I *n* 1. вúлка; 2. вúлы; 3. разветвлéние; ответвлéние; развúлка (*дорог*); II *v* 1. разветвля́ться; 2. рабóтать вúлами; 3. свернýть на развúлке; • f. **out** *разг.* раскошéливаться.

forked [fɔːkt] *a* раздвóенный, разветвлённый; вилкообрáзный.

forlorn [fəˈlɔːn] *a* 1. несчáстный; забрóшенный; одинóкий; 2. потерявший надéжду, отчáявшийся.

form [fɔːm] I *n* 1. фóрма; внéшний вид; очертáние; in the f. of a globe в фóрме шáра; 2. фигýра (*человека*); 3. *грам.* фóрма слóва; 4. образéц, бланк; анкéта; 5. состоя́ние; готóвность; фóрма; to be in (good) f. быть в хорóшем состоя́нии; быть в хорóшей (спортúвной) фóрме; to be in bad f., to be out of f. быть в плóхом состоя́нии; быть в плохóй (спортúвной) фóрме; in great f. в удáре; 6. формáльность; этикéт, церемóния; in due f. по фóрме, по прáвилам; 7. класс (*в школе*); 8. *тех.* модéль; образéц; II *v* 1. придавáть (*или* принимáть) фóрму, вид; to f. a vessel out of clay вы́лепить сосýд из глúны; 2. составля́ть; parts f. a whole чáсти образýют цéлое; 3. создавáть(ся), образóвывать(ся); 4. тренировáть; дисциплúнировать; 5. *воен.* формировáть(ся), строúть(ся); 6. *ж.-д.* формировáть (*поезда*); 7. *тех.* формовáть.

formal [ˈfɔːm(ə)l] *a* 1. официáльный; f. agreement (notice) официáльное соглашéние (уведомлéние); 2. формáльный; вы́полненный по всей фóрме, по этикéту; 3. вечéрний (*об одежде*); 4. внéшний (*несущественный*); f. resemblance внéшнее схóдство; 5. прáвильный; f. garden англúйский сад.

formalism [ˈfɔːməlɪz(ə)m] *n* 1. формалúзм; педантúчность; 2. *рел.* обря́довость.

formalist [ˈfɔːməlɪst] *n* формалúст; педáнт.

formality [fɔːˈmælɪtɪ] *n* 1. формáльность; to comply with all ~ies соблюдáть все формáльности; 2. соблюдéние формáльностей; 3. формалúзм, педантúзм.

formation [fɔːˈmeɪʃ(ə)n] *n* 1. образовáние, создáние; формúрование; the f. of a government формúрование правúтельства; 2. *воен.* строй; построéние (*войск*); 3. *геол.* формáция; отдéл; я́рус; 4. строéние, структýра.

formative [ˈfɔːmətɪv] *a* 1. образýющий; созидáтельный; 2. *лингв.* словообразýющий.

former *a* 1. прéжний, бы́вший; предшéствующий; in f. times в прéжние времена́, в стариný; 2.: the f. пéрвый (*из двух*).

formicary [ˈfɔːmɪk(ə)rɪ] *n* муравéйник.

formidable [ˈfɔːmɪdəb(ə)l, ˌfəˈmɪd-] *a* 1. стрáшный, грóзный; 2. óчень трýдный; f. task трудновыполнúмое задáние.

formless [ˈfɔːmlɪs] *a* бесфóрменный.

formula [ˈfɔːmjʊlə] *n* (*pl* -las [-əz], -lae [-liː]) 1. фóрмула; 2. рецéпт; 3. шаблóн, стереотúп; 4. *рел.* догмáт.

formulate [ˈfɔːmjʊleɪt] *v* 1. формулúровать; 2. вырабáтывать.

formulation [ˌfɔːmjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* формулúровка.

fornicate [ˈfɔːnɪkeɪt] *v* прелюбодéйствовать.

forsake [fəˈseɪk] *v* (forsook [fəˈsʊk]; forsaken [fəˈseɪkən]) 1. оставля́ть, покидáть; 2. откáзываться (*от привычки и т. п.*).

forsaken [fəˈseɪkən] I *p. p. от* forsake; II *a* бро́шенный, поки́нутый.

forsook [fəˈsʊk] *past от* forsake.

forswear [fɔːˈsweə] *v* (forswore [fɔːˈswɔː]; forsworn [fɔːˈswɔːn]) 1. отрекáться; откáзываться; to f. smoking дать зарóк не курúть; 2. лжесвидéтельствовать; 3. нарушáть прися́гу.

forswore [fɔːˈswɔː] *past от* forswear.

forsworn [fɔːˈswɔːn] *p. p. от* forswear.

fort [fɔːt] *n* форт.

forte [ˈfɔːt(e)ɪ] *n* 1. си́льная сторона́ (*в человеке*); speaking is his f. у негó есть спосóбности к орáторству; 2. *муз.* фóрте.

forth [fɔːθ] *adv* 1. вперёд, дáльше; 2. нарýжу; to bring f. производúть на свет; 3. впредь; from this time (*или* day) f. с э́того врéмени; ◊ and so f. и так дáлее; back and f. взад и вперёд; тудá и сюдá; so far f. постóльку.

forthcoming [ˌfɔːθˈkʌmɪŋ] *a* 1. предстоя́щий, грядýщий; 2. вéжливый, обходúтельный; everybody was very f. to show me the way to the station все вéжливо покáзывали мне дорóгу к стáнции.

forthwith [ˌfɔːθˈwɪð] *adv* тóтчас, немéдленно.

fortieth [ˈfɔːtɪəθ] I *num* сороковóй; II *n* сороковáя часть.

fortification [ˌfɔːtɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* 1. *воен.* фортификáция; 2. *pl* укрéпления.

fortify [ˈfɔːtɪfaɪ] *v* 1. укреплять; поддéрживать (*морально и т. п.*); to f. one's

courage укрепля́ть му́жество; **2.** подкрепля́ть (*фактами, цифрами*); **3.** спиртова́ть (*вино*).

fortitude [ˈfɔːtɪtjuːd] *n* си́ла ду́ха, сто́йкость.

fortnight [ˈfɔːtnaɪt] *n* две неде́ли; this day f. ро́вно че́рез две неде́ли: in a f. че́рез две неде́ли; this f. после́дние две неде́ли.

fortnightly [ˈfɔːtnaɪtlɪ] **I** *a* двухне́дельный; выходя́щий раз в две неде́ли (*о журнале*); **II** *adv* раз в две неде́ли.

FORTRAN, Fortran [ˈfɔːtræn] *n вчт* Фортра́н (*язык программирования*).

fortress [ˈfɔːtrɪs] *n* кре́пость.

fortuitous [fɔːˈtjuːɪtəs] *a книжн.* случа́йный; f. occasion прия́тный слу́чай.

fortuity [fɔːˈtjuːɪtɪ] *n книжн.* случа́йность; слу́чай.

fortunate [ˈfɔːtʃ(ə)nət] *a* счастли́вый, уда́чливый; he is f. in life ему́ везёт в жи́зни.

fortune [ˈfɔːtʃ(ə)n] *n* **1.** сча́стье, уда́ча; bad (ill) f. несча́стье, неуда́ча; by good f. по счастли́вой случа́йности; to seek one's f. иска́ть сча́стья; to try one's f. попыта́ть сча́стья; **2.** (*часто* F.) форту́на; жре́бий; судьба́; to tell ~s broad; F. favours the brave судьба́ улыба́ется хра́брым; **3.** бога́тство, состоя́ние; to make a f. разбогате́ть; to marry a f. жени́ться «на деньга́х»; a small f. *разг.* кру́гленькая су́мма; ◊ f. is easily found, but hard to keep *посл.* на́йти сча́стье легко́, да удержа́ть тру́дно.

fortuneless [ˈfɔːtʃ(ə)nləs] *a* **1.** незада́чливый; **2.** бе́дный; **3.** не име́ющая прида́ного; a f. girl бесприда́нница.

fortune-teller [ˈfɔːtʃ(ə)nˌtelə] *n* ворожея́, гада́лка, предсказа́тельница.

forty [ˈfɔːtɪ] *num* со́рок.

forward [ˈfɔːwəd] **I** *adv* **1.** вперёд, да́льше; f.! вперёд! (*воен. команда*); **2.** да́лее; впредь; from this time f. с э́того вре́мени; ◊ to look f. to предвкуша́ть; f. and backward взад и вперёд; **II** *a* **1.** пере́дний; **2.** передово́й, прогресси́вный; **3.** лу́чший, выдаю́щийся; f. student лу́чший студе́нт; **4.** гото́вый (*помогать и т. п.*); **5.** развя́зный; де́рзкий; **6.** ра́нний; преждевре́менный; f. spring ра́нняя весна́; **7.** *ком.* заблаговре́менный (*о закупках, контрактах*); **III** *v* **1.** ускоря́ть; помога́ть; to f. a scheme продвига́ть прое́кт; **2.** отправля́ть; пересыла́ть; посыла́ть; to f. a letter напра́вить письмо́.

forwardness [ˈfɔːwədnɪs] *n* **1.** самоуве́ренность; **2.** развя́зность; де́рзость.

forwards [ˈfɔːwədz] = forward I 1.

forwent [fɔːˈwent] *p. p. от* forgo.

fossil [ˈfɒs(ə)l] **I** *n* **1.** окамене́лость; ископа́емое; **2.** *разг.* «ископа́емое», челове́к с устаре́вшими взгля́дами; допото́пная вещь; **3.** *pl sl.* роди́тели, пре́дки; **II** *a* **1.** окамене́лый, ископа́емый; **2.** старомо́дный, допото́пный.

foster [ˈfɒstə] *v* **1.** воспи́тывать (*чужого ребёнка*); **2.** уха́живать; to f. the sick уха́живать за больны́м; **3.** пита́ть (*чувство*); леле́ять (*мысль*); **4.** поощря́ть; благоприя́тствовать; to f. *smb.'s* talent спосо́бствовать разви́тию тала́нта.

foster-brother [ˈfɒstəˌbrʌðə] *n* моло́чный брат.

foster-child [ˈfɒstətʃaɪld] *n* (*pl* -children [-ʧɪldrən]) приёмыш; воспи́танник.

foster-father [ˈfɒstəˌfɑːðə] *n* приёмный оте́ц.

fosterling [ˈfɒstəlɪŋ] *n* пито́мец; приёмыш.

foster-mother [ˈfɒstəˌmʌðə] *n* **1.** корми́лица; **2.** приёмная мать.

fought [fɔːt] *past u p. p. от* fight I.

foul [faʊl] **I** *a* **1.** гря́зный; вонючий; **2.** загрязнённый (*о воздухе, воде*); **3.** гно́йный (*о ране*); **4.** зара́зный (*о болезни*); f. tongue обло́женный язы́к; **5.** ве́треный; сыро́й (*о погоде*); **6.** бесче́стный; по́длый; непристо́йный; f. play нече́стная игра́; f. language скверносло́вие; ◊ by fair means or f. любы́ми сре́дствами; to fall f. of the law быть не в ладах с зако́ном; **II** *n спорт.* наруше́ние пра́вил игры́; фол; **III** *v* **1.** па́чкать(ся); **2.** засоря́ть(ся); загрязня́ть; **3.** дискредити́ровать; **4.** *спорт.* нече́стно игра́ть; ◊ to f. one's nest ≅ выноси́ть сор из избы́; to f. one's hands with уни́зить себя́ до...

foul-mouthed [ˌfaʊlˈmaʊðd] *a* скверносло́вящий; f. man скверносло́в.

found[1] [faʊnd] *v* **1.** закла́дывать (*фундамент, город*); **2.** осно́вывать, учрежда́ть; создава́ть; to f. a society созда́ть о́бщество; **3.** обосно́вывать, класть в осно́ву; ~ed on facts осно́ванный на фа́ктах.

found[2] *v* **1.** пла́вить; **2.** лить, отлива́ть; to f. a bell отлива́ть ко́локол.

found[3] I *past u p. p. от* find I; **II** *a* снабжённый всем необходи́мым; all f. на всём гото́вом.

foundation [faʊnˈdeɪʃ(ə)n] *n* **1.** фунда́мент; **2.** основа́ние (*города и пр.*); **3.** обоснова́ние; **4.** *pl* осно́вы, при́нципы; ~s of the policy при́нципы полити́ческого ку́рса; **5.** осно́ва, ба́за, исхо́дный пункт; to undermine a f. подорва́ть осно́ву; the rumour has no f. слух лишён основа́ния; **6.** фонд, о́бщество; **7.** организа́ция; учрежде́ние.

foundation stone [faʊnˈdeɪʃ(ə)nstəʊn] краеуго́льный ка́мень; основно́й при́нцип.

founder[1] [ˈfaʊndə] *n* основа́тель, учреди́тель.

founder[2] *n* плави́льщик, лите́йщик.

founder[3] *v* **1.** идти́ ко дну (*о корабле*); **2.** прова́ливаться, терпе́ть неуда́чу.

founders' shares [ˌfaʊndəzˈʃeəz] учреди́тельские а́кции.

founding father [ˌfaʊndɪŋˈfɑːðə] творе́ц, созда́тель (*какой-л. науки и т. п.*); Mendeleev was one of the f. f. of modern chemistry Менделе́ев был одни́м из основа́телей совреме́нной хими́ческой нау́ки.

foundry [ˈfaʊndrɪ] *n* **1.** лите́йная, лите́йный цех; **2.** лите́йное де́ло.

fount [faʊnt] *n* **1.** исто́чник, ключ; **2.** резервуа́р.

fountain [ˈfaʊntɪn] *n* фонта́н.

fountainhead [ˈfaʊntɪnhed] *n* **1.** ключ, исто́чник; **2.** первоисто́чник.

fountain pen [ˈfaʊntɪnpen] автору́чка.

four [fɔː] **I** *num* четы́ре; **II** *n* **1.** четвёрка (*цифра*); **2.** четвёрка, четырёхвёсельная ло́дка *или* кома́нда; **3.** четвёрка (*людей*); in ~s по четы́ре; ◊ on all ~s на четвере́ньках.

four-cornered [ˌfɔːˈkɔːnəd] *a* четырёхуго́льный.

fourfold [ˈfɔːfəʊld] **I** *a* четырёхкра́тный; в четы́ре ра́за бо́льший; **II** *adv* четы́режды; вчетверо.

four-handed [ˌfɔːˈhændɪd] *a* **1.** для четырёх челове́к (*об игре*); **2.** разы́грываемый в четы́ре руки́ (*на рояле*).

foursome [ˈfɔːs(ə)m] *n* гру́ппа из четырёх челове́к.

four-square [ˌfɔːˈskweə] **I** *n* квадра́т; **II** *a* **1.** квадра́тный; **2.** *разг.* че́стный, прямо́й.

fourteen [ˌfɔːˈtiːn] *num* четы́рнадцать.

fourteenth [ˌfɔːˈtiːnθ] **I** *num* четы́рнадцатый; **II** *n* четы́рнадцатая часть.

fourth [fɔːθ] **I** *num* четвёртый; **II** *n* че́тверть.

fourthly [ˈfɔːθlɪ] *adv* в-четвёртых.

four-wheel [ˌfɔːˈwiːl] *a* четырёхколёсный.

fowl [faʊl] **I** *n* **1.** дома́шняя пти́ца; to breed ~s разводи́ть кур; **2.** *собир.* пти́ца, дичь; water f. водоплава́ющая пти́ца; **II** *v* охо́титься за ди́чью; лови́ть птиц.

fox [fɒks] **I** *n* (*pl тж. без измен.*) **1.** лиси́ца, лиса́; arctic f. песе́ц; silver f. чёрно-бу́рая лиси́ца; **2.** ли́сий мех (*тж.* f. fur); **3.** хитре́ц; **II** *v разг.* хитри́ть, обма́нывать.

fox-hunt [ˈfɒkshʌnt] *n* охо́та на лиси́ц с соба́ками.

fox terrier [ˌfɒksˈteriə] фокстерье́р.

foxtrot [ˈfɒkstrɒt] *n* фокстро́т.

foxy [ˈfɒksɪ] *a* **1.** ли́сий; **2.** хи́трый; **3.** кра́сно-бу́рый; f. hair ры́жие во́лосы;

4. покры́тый бу́рыми пя́тнами сы́рости (*о бумаге*); 5. *разг.* сексуа́льно привлека́тельная; to look f. вы́глядеть соблазни́тельной.

foyer [ˈfɔɪeɪ] *n* 1. фойе́; 2. вестибю́ль, холл (*в гостинице*).

fracas [ˈfrækɑ:] *n* (*pl* fracas [ˈfrækɑ:z]) шу́мная ссо́ра, скандал.

fraction [ˈfrækʃ(ə)n] *n* 1. дробь; decimal f. десяти́чная дробь; common (vulgar) f. проста́я дробь; 2. части́ца, до́ля, крупи́ца; not by a f. ни на йо́ту; a f. of a second до́ля се́кунды; to a f. по́лностью, соверше́нно; to suit to a f. по́лностью подходи́ть.

fractional [ˈfrækʃ(ə)nəl] *a* 1. о́чень ма́ленький; незначи́тельный; f. currency разме́нная моне́та; 2. *мат.* дро́бный.

fractious [ˈfrækʃəs] *a* капри́зный; беспоко́йный; вздо́рный; a f. person неужи́вчивый челове́к.

fracture [ˈfræktʃə] I *n* 1. *мед.* перело́м; тре́щина; 2. изло́м; разры́в; II *v* лома́ть(ся); вызыва́ть перело́м; раздробля́ть.

fragile [ˈfrædʒaɪl] *a* 1. хру́пкий, ло́мкий; 2. хру́пкий, сла́бый; 3. непро́чный, недолгове́чный; f. happiness непро́чное сча́стье.

fragility [frəˈdʒɪlɪtɪ] *n* 1. хру́пкость, ло́мкость; 2. хру́пкость, сла́бость.

fragment [ˈfrægmənt] *n* 1. обло́мок; кусо́к; обры́вок; 2. фрагме́нт; отры́вок.

fragmentary [ˈfrægmənt(ə)rɪ] *a* отры́вочный; фрагментарный.

fragmentation [ˌfrægmənˈteɪʃ(ə)n] *n* 1. распа́д, деле́ние (*на части*); 2. дробле́ние (*хозяйств, угодий*).

fragrance [ˈfreɪgrəns] *n* арома́т, благоуха́ние.

fragrant [ˈfreɪgrənt] *a* арома́тный, благоуха́ющий.

frail [freɪl] *a* 1. хру́пкий; 2. сла́бый, боле́зненный.

frame [freɪm] I *v* 1. стро́ить, сооружа́ть; 2. создава́ть, вырабо́тывать; составля́ть; 3. приспособля́ть; a man not ~d for hardships челове́к, не приспосо́бленный к тру́дностям; 4. вставля́ть в ра́мку; обрамля́ть; 5. выража́ть в слова́х; to f. a sentence постро́ить предложе́ние; 6. *разг.* фабрикова́ть (*дело, обвинение*); II *n* 1. сооруже́ние, строе́ние; 2. о́стов, карка́с; 3. структу́ра, систе́ма; the f. of a state устро́йство госуда́рства; the f. of a legal system структу́ра законода́тельства; 4. телосложе́ние; 5. ра́мка; ра́ма; window f. окóнная ра́ма; picture f. ра́ма для карти́ны; 6. *pl* опра́ва для очко́в; 7. парни́к; 8. *стр.* фе́рма; стропи́ла; 9. *кино* кадр; ◊ f. of mind настрое́ние.

frame-up [ˈfreɪmʌp] *n разг.* 1. подтасо́вка фа́ктов; 2. ло́жное обвине́ние; фальсифика́ция; 3. та́йный сго́вор; 4. провока́ция.

framework [ˈfreɪmwɜ:k] *n* 1. сруб; о́стов, карка́с; 2. структу́ра, строе́ние; f. of society обще́ственный строй; 3. о́бщая схе́ма (*какой-л. деятельности*); 4. ра́мки, преде́лы; within the f. of *smth.* в ра́мках *чего-л.*; 5. осно́ва; f. of an agreement осно́ва соглаше́ния.

franc [fræŋk] *n* франк (*денежная единица*).

frangible [ˈfrændʒəb(ə)l] *a* ло́мкий, хру́пкий.

frank [fræŋk] *a* и́скренний, откровéнный, откры́тый.

frankincense [ˈfræŋkɪnsens] *n* ла́дан.

frantic [ˈfræntɪk] *a* неи́стовый, безу́мный.

fraternal [frəˈtɜ:n(ə)l] *a* бра́тский.

fraternity [frəˈtɜ:nɪtɪ] *n* 1. бра́тство; liberty, equality and f. свобо́да, ра́венство и бра́тство; 2. бра́тство; о́бщина.

fraternize [ˈfrætənaɪz] *v* 1. брата́ться; 2. относи́ться по-бра́тски.

fratricidal [ˌfrætrɪˈsaɪdl] *a* братоуби́йственный.

fraud [frɔ:d] *n* 1. обма́н; 2. обма́нщик, моше́нник; 3. фальши́вка.

fraudulent [ˈfrɔ:djʊlənt] *a* обма́нный; моше́ннический.

fraught [frɔ:t] *a* по́лный, преиспо́лненный (*with*); чрева́тый.

fray[1] [freɪ] *n* столкнове́ние; дра́ка.

fray[2] I *v* 1. протира́ть(ся), изна́шивать(ся); обтрёпываться; 2. расстра́ивать, раздража́ть; II *n* протёршееся ме́сто.

frazzle [ˈfræz(ə)l] *разг.* I *v* 1. протере́ть(ся), износи́ть(ся) до лохмо́тьев; 2. измýчить, вы́мотать; ~d out измýченный, издёрганный; II *n* 1. изно́шенность (*платья*); 2. измо́танность, уста́лость; to work oneself to a f. доработаться до по́лного изнеможе́ния; ◊ to beat to a f. исколошма́тить.

freak [fri:k] *n* 1. капри́з, причу́да; чуда́чество; 2. уро́дец (*тж.* f. of nature); 3. *разг.* чуда́к; фана́тик, поме́шанный на *чём-л.*

freakish [ˈfri:kɪʃ] *a* 1. капри́зный; 2. причу́дливый, стра́нный.

freckle [ˈfrek(ə)l] I *n* весну́шка; II *v* покрыва́ть(ся) весну́шками.

free [fri:] I *a* 1. свобо́дный, во́льный; незави́симый; to make (set) f. освобожда́ть; 2. неза́нятый; доброво́льный, без принужде́ния; 3. неограни́ченный, не стеснённый пра́вилами; to make f. (*with*) позволя́ть себе́ ли́шнее; 4. откры́тый, досту́пный; f. access свобо́дный до́ступ; 5. беспла́тный, даровóй; 6. освобождённый (*от — of, from*); f. of debt не име́ющий долго́в; f. of duty беспо́шлинный; f. imports беспо́шлинные това́ры; ◊ f. of за преде́лами; to have (to give) a f. hand име́ть (дава́ть) по́лную свобо́ду де́йствий; to make f. use (*of*) по́льзоваться без ограниче́ний; II *adv* 1. свобо́дно; to run f. бе́гать на свобо́де; 2. беспла́тно; f. of charge беспла́тно; III *v* освобожда́ть (*часто с from, of*); выпуска́ть на свобо́ду.

free-and-easy [ˌfri:ənd ˈi:zɪ] *a* 1. непринуждённый, чу́ждый усло́вностей; 2. бесцеремо́нный.

Free Church [ˌfri:ˈtʃɜ:tʃ] секта́нтская це́рковь.

freedom [ˈfri:dəm] *n* 1. свобо́да, незави́симость; 2. пра́во, свобо́да; f. of the press свобо́да печа́ти; 3. во́льность; лёгкость, непринуждённость; to take ~s with *smb.* позволя́ть себе́ во́льности в обраще́нии с *кем-л.*; 4. прямота́, откровéнность; to speak with f. вы́сказаться пря́мо.

freelance [ˈfri:lɑ:ns] *n* внешта́тный; рабо́тающий без контра́кта.

freelancer [ˈfri:ˌlɑ:nsə] *n* челове́к рабо́тающий не по на́йму; ≅ свобо́дный худо́жник.

freely [ˈfri:lɪ] *adv* 1. свобо́дно; во́льно; to express oneself f. свобо́дно выска́зываться; 2. ще́дро, оби́льно; 3. откры́то, откровéнно.

Freemason [ˈfri:ˌmeɪs(ə)n] *n* масóн.

freethinker [ˌfri:ˈθɪŋkə] *n* вольноду́мец; атеи́ст.

free trade [ˌfri:ˈtreɪd] свобо́дная (беспо́шлинная) торго́вля.

freewill [ˈfri:wɪl] *a* добровóльный.

freeze [fri:z] *v* (froze [frəʊz]; frozen [ˈfrəʊzn]) 1. замерза́ть; моро́зить; мёрзнуть; it ~s моро́зит; 2. замора́живать (*фонды, зарплату, кредиты*); 3. *разг.* засты́ть на ме́сте, не шевели́ться; 4. де́йствовать охлажда́юще, охлади́ть *чей-л.* пыл; 5. застыва́ть; твердéть; • f. **out** *разг.* отде́латься (*от соперника*); f. **over** замёрзнуть, покры́ться льдом; ◊ to f. one's blood привести́ в у́жас.

freezer [ˈfri:zə] *n* 1. морози́льная ка́мера; 2. рефрижера́тор.

freezing [ˈfri:zɪŋ] I *a* 1. ледяно́й; леденя́щий; to give a f. glance хóлодно (надмéнно) взгляну́ть на *кого-л.*; 2. охлажда́ющий; замора́живающий; f. mixture охлажда́ющая смесь; f. point то́чка замерза́ния; II *n* 1. замерза́ние; застыва́ние; 2. замора́живание (*зарплаты, цен и т. п.*); 3. отморожéние.

freight [freɪt] I *n* 1. фрахт; груз (*морской*; *амер. тж. ж.-д.*); 2. сто́имость перевóзки; f. train *амер.* това́рный по́езд; II *v* грузи́ть; фрахтова́ть.

freighter ['freɪtə] *n* грузово́е су́дно; грузово́й самолёт.

French [frentʃ] **I** *a* францу́зский; **II** *n* **1.** францу́зский язы́к; **2.** (the F.) францу́зский наро́д; францу́зы.

Frenchman ['frentʃmən] *n* (*pl* -men [-mən]) францу́з.

Frenchwoman ['frentʃˌwʊmən] *n* (*pl* -women [-ˌwɪmɪn]) францу́женка.

frenzied ['frenzɪd] *a* взбешённый; f. efforts бе́шеные усилия.

frenzy ['frenzɪ] *n* безу́мие, бе́шенство.

frequency ['fri:kwənsɪ] *n* **1.** ча́стое повторе́ние; it happens with constant f. э́то происхо́дит с постоя́нным повторе́нием; **2.** *физ.* частота́; radio f. высо́кая частота́.

frequent **I** *a* ['fri:kwənt] ча́стый; ча́сто повторя́емый *или* встреча́ющийся; обы́чный; **II** *v* [frɪ'kwent] ча́сто посеща́ть.

fresco ['freskəʊ] **I** *n* (*pl* -os, -oes [-əʊz]) **1.** фре́ска; **2.** фре́сковая жи́вопись; **II** *v* украша́ть фре́сками.

fresh [freʃ] **I** *v* **1.** све́жий; f. paint ещё не просо́хшая кра́ска; f. sprouts молоды́е побе́ги; f. water пре́сная вода́; f. paint! осторо́жно, окра́шено!; **2.** но́вый; дополни́тельный; no f. news никаки́х дополни́тельных изве́стий; to make a f. start нача́ть всё за́ново; **3.** бо́дрый; не уста́вший; **4.** здоро́вый, цвету́щий; f. complexion хоро́ший цвет ли́ца; **5.** бодря́щий (*о погоде*); све́жий (*о ветре*); **II** *adv* неда́вно; f.-caught то́лько что по́йманный; f. from school пря́мо со шко́льной скамьи́; **III** *n* прохла́да.

freshen ['freʃ(ə)n] *v* **1.** освежа́ть; **2.** свеже́ть (*о ветре*) (*тж.* f. up); **3.** опресня́ть (*воду*).

fresher ['freʃə] *n разг.* новичо́к, первокурсник.

freshly ['freʃlɪ] *adv* **1.** свежо́, бо́дро; **2.** неда́вно; f. painted свежеокра́шенный.

freshman ['freʃmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** первокурсник; **2.** *амер.* новичо́к в шко́ле; **3.** *амер.* лицо́, находя́щееся на да́нном посту́ *и т. п.* пе́рвый год; he is a f. in the Government он пе́рвый год рабо́тает в прави́тельстве.

freshwater [ˌfreʃ'wɔ:tə] *a* пре́сный; пресново́дный; f. fish пресново́дная ры́ба.

fret [fret] **I** *v* **1.** разъеда́ть, подта́чивать; rust ~s metals ржа́вчина разъеда́ет мета́ллы; **2.** раздража́ться; **3.** беспоко́ить(ся), му́чить(ся); you have nothing to f. about вам не́ из-за чего́ му́читься; ◊ to f. and fume серди́ться и раздража́ться; **II** *n* раздраже́ние; волне́ние, муче́ние.

fretful ['fretf(ə)l] *a* раздражи́тельный, капри́зный.

fretsaw ['fretsɔ:] *n* ло́бзик.

fretwork ['fretwɜ:k] *n* **1.** *архит.* резно́е *или* лепно́е украше́ние; **2.** вы́пиленный ло́бзиком узо́р.

friable ['fraɪəb(ə)l] *a* ры́хлый, ло́мкий, хру́пкий.

friary ['fraɪ(ə)rɪ] *n* мужско́й монасты́рь.

friction ['frɪkʃ(ə)n] *n* **1.** тре́ние; сцепле́ние; **2.** тре́ния, разногла́сия.

Friday ['fraɪdɪ] *n* пя́тница; ◊ Good F. Страстна́я пя́тница.

friend [frend] *n* **1.** друг, прия́тель; bosom f. закады́чный друг; to make ~s помири́ться; to make ~s with подружи́ться; **2.** това́рищ, колле́га; **3.** знако́мый; have you any ~s here? есть ли у вас здесь знако́мые?; f. or foe *воен.* свой или чужо́й (*запрос по радио*); ◊ a f. in need is a f. indeed *посл.* друзья́ познаю́тся в беде́; ~s are thieves of time вор крадёт де́ньги, а друг — вре́мя.

friendless ['frendlɪs] *a* одино́кий.

friendly ['frendlɪ] **I** *a* **1.** дру́жеский; дру́жески располо́женный; **2.** дру́жественный; f. nation дру́жественная страна́; **3.** сочу́вствующий, одобря́ющий (*to*); **4.** благоприя́тный; f. shower благоприя́тный дождь; **II** *adv* дружелю́бно.

friendship ['frendʃɪp] *n* **1.** дру́жба; **2.** дружелю́бие.

frieze *n* фриз, бордю́р.

frigate ['frɪgɪt] *n мор.* фрега́т.

fright [fraɪt] *n* **1.** испу́г; to give *smb.* a f. напуга́ть *кого-л.*; to have (get) a f. напуга́ться; **2.** *разг.* пу́гало, страши́лище.

frighten ['fraɪtn] *v* пуга́ть; to f. away спугну́ть; to f. into стра́хом довести́ до; to f. out of doing *smth.* заста́вить отказа́ться от *чего-л.* путём запу́гивания.

frightened ['fraɪtnd] *a* испу́ганный.

frightful ['fraɪtf(ə)l] *a* **1.** стра́шный, ужа́сный; **2.** *разг.* безобра́зный.

frigid ['frɪdʒɪd] *a* **1.** холо́дный; f. zone аркти́ческий по́яс; **2.** холо́дный, натя́нутый; безрази́чный; f. indifference холо́дное безрази́чие; **3.** фриги́дная, сексуа́льно холо́дная.

frigidity [frɪ'dʒɪdɪtɪ] *n* **1.** моро́зность; **2.** хо́лодность, безрази́чие; **3.** фриги́дность, сексуа́льное безрази́чие.

frill [frɪl] *n* **1.** обо́рка, рюш; **2.** *pl* нену́жные украше́ния.

fringe [frɪndʒ] **I** *n* **1.** бахрома́; **2.** чёлка; **3.** край, кайма́; on the f. of the forest на опу́шке ле́са; **II** *v* **1.** отде́лывать бахромо́й; **2.** окаймля́ть.

frippery ['frɪp(ə)rɪ] *n* мишура́, дешёвые украше́ния; безделу́шки.

frisk [frɪsk] **I** *v* **1.** резви́ться, пры́гать; **2.** обы́скивать (*человека*); **II** *n* прыжо́к.

frisky ['frɪskɪ] *a* ре́звый, игри́вый.

fritter ['frɪtə] *n* ола́дья, по́нчик.

frivolity [frɪ'vɒlɪtɪ] *n* **1.** легкомы́слие; легкомы́сленный посту́пок; **2.** фриво́льность.

frivolous ['frɪvələs] *a* **1.** пусто́й, легкомы́сленный; **2.** пове́рхностный; **3.** пусты́чный, незначи́тельный.

frizz[1] [frɪz] *v* шипе́ть (*при жаренье*).

frizz[2] **I** *v* **1.** завива́ть; **2.** ви́ться; **II** *n* завито́к; вью́щиеся во́лосы.

frizzy ['frɪzɪ] *a* завито́й, вью́щийся.

fro [frəʊ] *adv*: to and f. взад и вперёд; туда́ и сюда́.

frock [frɒk] *n* **1.** пла́тье; **2.** ря́са; **3.** хала́т, рабо́чая блу́за.

frog [frɒg] *n* лягу́шка; ◊ f. in the throat хрипота́, хри́плость.

frolic ['frɒlɪk] **I** *v* резви́ться, прока́зничать; **II** *n* ша́лость, ре́звость, весе́лье.

from [frɒm (*сильная форма*), frəm (*слабая форма*)] *prp* от, из, с, по; *указывает на*: **1.** *отправную точку, исходный пункт, предел*: he is f. Odessa он ро́дом из Оде́ссы; a letter f. a friend письмо́ от дру́га; to rise f. a chair встать со сту́ла; a train f. London по́езд из Ло́ндона; f. the beginning of the book с нача́ла кни́ги; f. floor to ceiling от по́ла до потолка́; f. end to end из конца́ в коне́ц; f. ten to twenty от деся́ти до двадцати́; f. my point of view с мое́й то́чки зре́ния; f. papers из газе́т; **2.** *временны́е отношения*: f. a child с де́тства; f. of old и́здавна; f. now on с э́тих пор; beginning f. Friday week начина́я с бу́дущей пя́тницы; **3.** *отнятие, изъятие, вычитание и т. п.*: to steal money f. the till укра́сть де́ньги из ка́ссы; take the knife f. the child отними́те нож у ребёнка; take ten f. fifteen вы́чтите 10 из 15; **4.** *освобождение, избавление от чего-л.*: to release f. duty смени́ть на посту́; he was excused f. heavy work он был освобождён от тяжёлой рабо́ты; **5.** *различие*: to tell real silk f. its imitation отличи́ть настоя́щий шёлк от имита́ции; to do things differently f. other people поступа́ть не так, как все; **6.** *причину, основание*: to act f. good motives де́йствовать из хоро́ших побужде́ний; he died f. blood-poisoning он у́мер от зараже́ния кро́ви; to judge f. appearances суди́ть по вне́шности; **7.** *предупреждение, препятствие*: I am prevented f. coming я не могу́ прийти́; to save f. falling спасти́ от паде́ния; ◊ f. above све́рху; f. afar и́здали; f. behind из-за; f. inside изнутри́; f. day to day и́зо дня́ в день; f. outside снару́жи; f. over the sea из-за мо́ря; f. time to time вре́мя от вре́мени, и́зредка; f. underneath сни́зу; f. within изнутри́.

front [frʌnt] **I** *n* **1.** фаса́д; пере́дняя сторона́ *чего-л.*; to come to the f. вы́двинуться; in f. of пе́ред, впереди́; a car stopped in f. of the house маши́на останови́лась пе́ред до́мом; **2.** *воен.* фронт, передовы́е пози́ции; **3.** фронт, сплочённость (*перед лицом врага, оппозиции и т. п.*); united f. еди́ный фронт; **II** *a* пере́дний; f. door пара́дная дверь; f. elevation вид спе́реди (*на чертеже*); f. page загла́вный лист; **III** *v* **1.** быть обращённым на; выходи́ть на; the house ~s (*тж. с* on *или* towards) the sea дом выхо́дит (о́кнами) на мо́ре; **2.** противостоя́ть; **3.** *воен.* станови́ться во фронт.

frontage ['frʌntɪdʒ] *n* **1.** фаса́д; **2.** палиса́дник; **3.** грани́ца (*земельного участка*) по доро́ге, реке́.

frontal ['frʌntl] **I** *a* **1.** *анат.* ло́бный; **2.** *воен.* лобово́й; f. attack фронта́льная ата́ка; **3.** *тех.* торцо́вый; **II** *n архит.* фаса́д, фронто́н.

frontier ['frʌntɪə] *n* **1.** грани́ца; f. town погранича́ный го́род; **2.** преде́л, грани́ца; ~s of achievements преде́лы достиже́ний; **3.** (*тж. pl*) пере́дний край, но́вая о́бласть (*науки или техники*).

frontispiece ['frʌntɪspi:s] *n* фронтиспи́с.

frost [frɒst] **I** *n* **1.** моро́з; black f. моро́з без и́нея; hard, sharp f. си́льный моро́з; **2.** хо́лодность, суро́вость; there was a f. in her eyes в её глаза́х сквози́ла хо́лодность; **3.** моро́зы, холода́; early ~s за́морзки; **4.** и́ней; **5.** неуда́ча, прова́л; the play turned out a f. пье́са провали́лась; what a f.! како́е разочарова́ние!; a dead f. ги́блое де́ло; ◊ Jack F. ≅ Моро́з Кра́сный Нос; **II** *v* **1.** побива́ть моро́зом (*растения*); **2.** подмора́живать; **3.** расхола́живать; **4.** покрыва́ть глазу́рью; посыпа́ть са́харной пу́дрой.

frostbite ['frɒstbaɪt] *n* отморо́женное ме́сто.

frost-dew ['frɒstdju:] *n* и́ней.

frosted ['frɒstɪd] *a* **1.** тро́нутый моро́зом; **2.** покры́тый и́неем; **3.** ма́товый (*о стекле*); **4.** глазиро́ванный (*о торте*); **5.** *поэт.* тро́нутый седино́й; **6.** сде́ржанный, холо́дный; **7.** быстрозаморо́женный (*об овощах*).

frosty ['frɒstɪ] *a* **1.** моро́зный; f. day студёный день; f. trees дере́вья, покры́тые и́неем; **2.** холо́дный, неприве́тливый; f. welcome ледяно́й приём.

froth [frɒθ] **I** *n* **1.** пе́на; beer covered with f. пе́нящееся пи́во; **2.** вздо́рные мы́сли, пусты́е слова́, болтовня́; **II** *v* **1.** пе́ниться; кипе́ть; **2.** пустосло́вить.

frothy ['frɒθɪ] *a* **1.** пе́нистый; **2.** пусто́й, легкове́сный.

frown [fraʊn] **I** *v* **1.** хму́рить бро́ви; **2.** смотре́ть неодобри́тельно (*at, on, upon*); насу́питься; **II** *n* **1.** хму́рый взгляд; **2.** сдви́нутые бро́ви.

frowsty ['fraʊstɪ] *a* за́тхлый, спёртый.

froze [frəʊz] *past от* freeze.

frozen ['frəʊz(ə)n] **I** *p. p. от* freeze; **II** *a* **1.** замёрзший; f. feet замёрзшие но́ги; f. to death поги́бший от хо́лода; **2.** ско́ванный льдом; **3.** заморо́женный; **4.** холо́дный, студёный; **5.** холо́дный, (кра́йне) сде́ржанный.

frugal ['fru:g(ə)l] *a* **1.** бережли́вый, эконо́мный; f. housekeeper расчётливая хозя́йка; **2.** уме́ренный, скро́мный; f. dinner ску́дный обе́д.

frugality [fru:'gælɪtɪ] *n* **1.** бережли́вость; **2.** уме́ренность, скро́мность.

fruit [fru:t] **I** *n* **1.** плод, фрукт; to grow f. разводи́ть плодо́вые расте́ния; **2.** *преим. pl* плоды́, результа́ты; ~s of efforts плоды́ уси́лий; **II** *v* плодоноси́ть.

fruitful ['fru:tf(ə)l] *a* **1.** плодови́тый; плодоро́дный; **2.** плодотво́рный; f. policy плодотво́рная поли́тика; **3.** вы́годный, поле́зный.

fruitless ['fru:tlɪs] *a* **1.** беспло́дный; **2.** бесполе́зный; f. work бесполе́зная рабо́та.

fruity ['fru:tɪ] *a* **1.** фрукто́вый; **2.** сохраня́ющий арома́т виногра́да (*о вине*); **3.** глубо́кий (*о голосе*); f. voice мелоди́чный го́лос; **4.** пика́нтный; скандальный; f. relationship скандальные отноше́ния; **5.** со́чный, сма́чный; f. language со́чный язы́к.

frump [frʌmp] *n* старомо́дно и плохо оде́тая же́нщина.

frustrate [frʌ'streɪt] *v* **1.** расстра́ивать (*планы*); **2.** де́лать тще́тным; to f. *smb.'s* hopes обма́нывать *чьи-л.* наде́жды; **3.** побежда́ть, наноси́ть пораже́ние; to f. one's opponents разби́ть свои́х проти́вников.

frustration [frʌ'streɪʃ(ə)n] *n* **1.** расстро́йство (*планов*); **2.** круше́ние (*надежд*).

fry[1] [fraɪ] *n* **1.** малёк; **2.** ме́лкая рыбёшка; ◊ small f. мелкота́, мелюзга́ (*о детях*); ме́лкая со́шка.

fry[2] **I** *v* жа́рить(ся); **II** *n* жа́реное мя́со; жарко́е.

frying pan ['fraɪŋ,pæn] сковорода́; ◊ out of the f. p. into the fire *посл.* ≅ из огня́ да в по́лымя.

fuck [fʌk] *v груб.* совершать половой акт.

fuddle ['fʌdl] **I** *v* **1.** пья́нствовать; **2.** одурма́нивать(ся); **II** *n* **1.** опьяне́ние; **2.** попо́йка.

fudge [fʌdʒ] **I** *v* **1.** де́лать ко́е-ка́к, недобросо́вестно; «состря́пать»; **2.** расска́зывать небыли́цы; **3.** уклоня́ться, ува́ливать (*от — on*); to f. on an issue уклоня́ться от вопро́са; **II** *n* **1.** вы́думка; **2.** сли́вочная помадка; **3.** изве́стия, помеша́емые в газе́те «в после́днюю мину́ту».

fuel [fjʊəl] **I** *n* **1.** то́пливо, горю́чее; **2.** разжига́ние страсте́й; **II** *v* **1.** снабжа́ть; **2.** заправля́ться то́пливом; ◊ to add f. to the flames *посл.* ≅ подлива́ть ма́сло в ого́нь.

fug [fʌg] *n разг.* духота́, спёртый во́здух.

fuggy ['fʌgɪ] *a разг.* ду́шный.

fugitive ['fju:dʒɪtɪv] **I** *a* **1.** бе́глый; **2.** мимолётный; непро́чный; **II** *n* **1.** бегле́ц; **2.** бе́женец; **3.** бродя́га.

fugue [fju:g] *n муз.* фу́га.

fulfil [fʊl'fɪl] *v* выполня́ть; исполня́ть, осуществля́ть; завершать.

fulfilment [fʊl'fɪlmənt] *n* выполне́ние; исполне́ние; осуществле́ние; завершение.

full [fʊl] **I** *a* **1.** по́лный; це́лый; f. audience по́лный зри́тельный зал; f. to overflowing по́лный до краёв; f. hour це́лый час; **2.** сы́тый (*тж. с up*); to eat till one is f. есть до по́лной сы́тости; **3.** поглощённый; he is f. of his own affairs он по́лностью за́нят свои́ми дела́ми; **4.** оби́льный; f. meal сы́тная еда́; **5.** изоби́лующий, бога́тый *чем-л.*; river f. of fish река́, бога́тая ры́бой; **6.** широ́кий, свобо́дный (*о платье*); **7.** по́лный, доро́дный; f. figure по́лная фигу́ра; **8.** дости́гший соверше́нства, соверше́нный; in f. vigour в расцве́те сил; **9.** родно́й; f. brother (sister) родно́й брат (-а́я сестра́); ◊ f. dress пара́дная фо́рма; f. house аншла́г; f. moon полнолу́ние; f. stop то́чка; at f. length во всю длину́; без сокраще́ний; of f. age совершенноле́тний; f. name по́лное и́мя, и́мя и фами́лия; in f. feather при по́лном пара́де; f. and by в о́бщем и це́лом; in f. по́лностью; to the f. в по́лной ме́ре; **II** *adv* **1.** пря́мо; то́чно; как раз; the ball hit him f. in the nose мяч попа́л ему пря́мо в нос; **2.** о́чень; f. well (о́чень) хорошо́.

full-blooded [,fʊl'blʌdɪd] *a* **1.** чистокро́вный; **2.** полнокро́вный; **3.** си́льный; по́лный жи́зни; **4.** ве́рный, горя́чий (*о сторонниках чего-л.*).

full-blown [,fʊl'bləʊn] *a* **1.** по́лностью распусти́вшийся (*о цветке*); **2.** взро́слый; созре́вший; развито́й; **3.** цвету́щий, по́лный (*о человеке*).

full-bodied [,fʊl'bɒdɪd] *a* **1.** склонный к полноте́; **2.** вы́зревший (*о вине*).

full-faced [,fʊl'feɪst] *a* **1.** круглоли́цый; **2.** сня́тый анфа́с.

full-fledged [,fʊl'fledʒd] *a* **1.** вполне́ опери́вшийся; **2.** разви́вшийся; созре́вший.

full-length [,fʊl'leŋθ] *a* во всю длину́; во весь рост.

fullness [ˈfʊlnɪs] *n* **1.** полнота́; припу́хлость; f. under the eyes мешки́ под глаза́ми; **2.** оби́лие; **3.** сы́тость; ◊ in the f. of time когда́ пробьёт час.

full-timer [ˌfʊlˈtaɪmə] *n* **1.** рабо́тник, за́нятый по́лную неде́лю; **2.** шко́льник, прису́тствующий на всех заня́тиях.

fully [ˈfʊlɪ] *adv* **1.** вполне́, соверше́нно, по́лностью; to eat f. есть до́сыта; **2.** по ме́ньшей ме́ре; this work will take f. all day на э́ту рабо́ту придётся затра́тить це́лый день.

fulsome [ˈfʊls(ə)m] *a* **1.** преувели́ченный, чрезме́рный; **2.** отврати́тельный; **3.** неискренний; f. flattery гру́бая лесть.

fumble [ˈfʌmb(ə)l] *v* **1.** ша́рить; иска́ть; **2.** неуме́ло обраща́ться с *чем-л.*; **3.** верте́ть, мять в рука́х; **4.** тяну́ть, мя́млить; to f. excuses бормота́ть что́-то в своё оправда́ние.

fume [fju:m] **I** *n* **1.** дым; за́пах; ко́поть; **2.** *pl* испаре́ния, па́ры; **3.** возбужде́ние; при́ступ гне́ва; in a f. в припа́дке раздраже́ния; **II** *v* **1.** кури́ть благово́ния; **2.** дыми́ть; **3.** раздража́ться; серди́ться.

fumigate [ˈfju:mɪgeɪt] *v* **1.** оку́ривать; **2.** кури́ть благово́ния.

fun [fʌn] **I** *n* **1.** шу́тка; весе́лье; figure of f. смешна́я фигу́ра; he is great f. on о́чень заба́вен; I did it for (in) f. я сде́лал э́то в шу́тку; to make f. (*of*) высме́ивать; let's have f.! повеселимся!; **2.** интере́с, *что-л.* интере́сное; to do *smth.* for f. де́лать *что-л.* из интере́са; **II** *a* заба́вный; заня́тный.

function [ˈfʌŋkʃ(ə)n] **I** *n* **1.** фу́нкция, назначе́ние; the numerous ~s of the Government многочи́сленные фу́нкции прави́тельства; **2.** отправле́ние (*организма*); **3.** *pl* должностны́е обя́занности; **4.** торжество́; торже́ственная церемо́ния; to be invited to a f. быть приглашённым на приём; **5.** *мат.* фу́нкция; **II** *v* функциони́ровать, де́йствовать; исполня́ть назначе́ние.

functional [ˈfʌŋkʃ(ə)nəl] *a* **1.** функциона́льный; **2.** официа́льный; **3.** профессиона́льный.

functionary [ˈfʌŋkʃən(ə)rɪ] **I** *n* должностно́е лицо́; чино́вник; **II** *a* **1.** функциона́льный; **2.** официа́льный; делово́й.

fund [fʌnd] **I** *n* **1.** запа́с; **2.** *pl* фо́нды, де́нежные сре́дства; to invest ~s де́лать капиталовложе́ния; *разг.* де́ньги; to be out of ~s быть без де́нег; my ~s are a little bit low я поистра́тился; **3.** (the ~s) государ́ственные проце́нтные бума́ги; to have money in the ~s держа́ть де́ньги в государ́ственных бума́гах; **4.** (F.) организа́ция, распоряжа́ющаяся *каким-л.* фо́ндом; the International Monetary F. Междунаро́дный валю́тный фонд; **II** *v* **1.** консолиди́ровать; **2.** вкла́дывать капита́л в це́нные бума́ги; **3.** финанси́ровать, субсиди́ровать.

fundamental [ˌfʌndəˈmentl] **I** *a* основно́й; коренно́й; суще́ственный; фундамента́льный, теорети́ческий (*о науках*); f. research фундамента́льные иссле́дования; **II** *n* основно́е пра́вило; при́нцип.

funeral [ˈfju:n(ə)rəl] **I** *n* **1.** по́хороны; **2.** похоро́нная проце́ссия; **3.** панихи́да; ◊ it's your f. э́то ва́ше де́ло; **II** *a* похоро́нный, тра́урный; f. urn у́рна с пра́хом.

funereal [fju:ˈnɪ(ə)rəl] *a* похоро́нный; мра́чный; тра́урный.

fungus [ˈfʌŋgəs] *n* (*pl* -gi [-gaɪ], -guses [-gəsɪz]) гриб; плёсень.

funicular [fjʊˈnɪkjʊlə] **I** *a* кана́тный; **II** *n* фуникулёр.

funk [fʌŋk] **I** *n разг.* испу́г, страх; to be in a f. тру́сить; a blue f. па́ника; **II** *v разг.* **1.** тру́сить, боя́ться; **2.** укло́няться от *чего-л.*

funnel [ˈfʌn(ə)l] *n* **1.** воро́нка; **2.** дымова́я труба́, дымохо́д.

funny [ˈfʌnɪ] *a* **1.** заба́вный, смешно́й; it is not f. at all э́то совсе́м не смешно́; **2.** стра́нный, непоня́тный; подозри́тельный; f. thing не́что стра́нное; f. business стра́нное, не совсе́м чи́стое де́ло; to feel f. плохо себя́ чу́вствовать; ◊ f. enough как ни стра́нно.

funny-bone [ˈfʌnɪbəʊn] *n* локтева́я кость.

fur [fɜ:] **I** *n* **1.** шерсть; шку́ра; мех; f. coat шу́ба; **2.** *pl* меховы́е това́ры, пушни́на; **3.** *собир.* пушно́й зверь; f. and feather пушно́й зверь и дичь; **4.** налёт (*на языке*); **5.** на́кипь (*в котле*); **6.** оса́док (*в винных бочках*); **II** *v* **1.** подбива́ть *или* отде́лывать ме́хом; **2.** очища́ть на́кипь (*в котле*); **3.** *стр.* обшива́ть сте́ну *или* потоло́к.

furious [ˈfjʊ(ə)rɪəs] *a* взбешённый, неи́стовый; he was f. он был в я́рости.

furl [fɜ:l] **I** *v* **1.** свёртывать; убира́ть (*флаг, паруса*); **2.** скла́дывать (*веер, зонт*); **II** *n* **1.** свёртывание; **2.** *что-л.* свёрнутое; свёрток.

furlough [ˈfɜ:ləʊ] **I** *n* о́тпуск; **II** *v* предоставля́ть о́тпуск (*преим. о солдатах*).

furnace [ˈfɜ:nɪs] *n* **1.** печь; то́пка; **2.** горни́ло; tried in the f. прошедший че́рез тяжёлое испыта́ние.

furnish [ˈfɜ:nɪʃ] *v* **1.** снабжа́ть; доставля́ть; to f. with information предоставля́ть информа́цию; to f. sentries *воен.* выставля́ть часовы́х; **2.** ока́зывать; to f. support ока́зывать по́мощь; **3.** дава́ть, предоставля́ть; to f. profits приноси́ть при́были; **4.** обставля́ть, меблирова́ть; ~ed home дом с ме́белью.

furnishings [ˈfɜ:nɪʃɪŋz] *n pl* **1.** обстано́вка, меблиро́вка; **2.** обору́дование; **3.** дома́шние принадле́жности.

furniture [ˈfɜ:nɪʧə] *n* **1.** ме́бель; обстано́вка; a piece of f. предме́т обстано́вки; **2.** весь инвента́рь (*дома*); обору́дование (*корабля, автомобиля и т. п.*).

furred [fɜ:d] *a* **1.** отде́ланный ме́хом; **2.** *мед.* обло́женный (*язык*); **3.** *тех.* покры́тый на́кипью (*котёл*); **4.** пуши́стый.

furrier [ˈfʌrɪə] *n* меховщи́к.

furrow [ˈfʌrəʊ] **I** *n* **1.** борозда́; колея́; **2.** глубо́кая морщи́на; **II** *v* **1.** бороздо́ить; **2.** паха́ть; **3.** покрыва́ть морщи́нами.

furry [ˈfɜ:rɪ] *a* **1.** мехово́й; **2.** подби́тый ме́хом; **3.** пушно́й (*о звере*).

further [ˈfɜ:ðə] **I** *adv* **1.** (= farther) да́льше; **2.** зате́м; кро́ме того́; to inquire f. расспроси́ть подро́бнее; let me f. tell you разреши́те мне доба́вить; **II** *a* **1.** бо́лее отдалённый; **2.** дальне́йший; **3.** доба́вочный; to obtain f. information получи́ть дополни́тельные све́дения; **III** *v* продвига́ть; содействовать, спосо́бствовать; to f. hopes подде́рживать наде́жды.

furthermore [ˌfɜ:ðəˈmɔ:] *adv* к тому́ же, кро́ме того́; бо́лее того́; f., I want to say... кро́ме того́, я хочу́ сказа́ть...

furthermost [ˈfɜ:ðəməʊst] *a* са́мый да́льний.

furthest [ˈfɜ:ðɪst] = farthest.

furtive [ˈfɜ:tɪv] *a* скры́тый, та́йный; f. footsteps краду́щиеся шаги́; to cast a f. glance посмотре́ть укра́дкой.

furtively [ˈfɜ:tɪvlɪ] *adv* укра́дкой, кра́дучись.

fury [ˈfjʊ(ə)rɪ] *n* **1.** неистовство; бе́шенство; я́рость; to be in a f. быть в я́рости; **2.** (F.) *миф.* Фу́рия; **3.** сварли́вая же́нщина, фу́рия; ◊ like f. чертовски, безу́мно.

fuse[1] [fju:z] **I** *v* **1.** пла́вить(ся); to f. a circuit сде́лать коро́ткое замыка́ние; **2.** сплавля́ть(ся); **3.** растворя́ть(ся); **4.** перегоре́ть (*о предохранителе*); **II** *n* пла́вка.

fuse[2] *n* **1.** бикфо́рдов шнур; фити́ль; **2.** *воен.* взрыва́тель; **3.** *эл.* пла́вкий предохрани́тель.

fuselage [ˈfju:zəlɑ:ʒ] *n ав.* фюзеля́ж.

fusillade [ˌfju:zɪˈleɪd] **I** *n* стрельба́; **II** *v* обстре́ливать.

fusion [ˈfju:ʒ(ə)n] *n* **1.** пла́вка; **2.** распла́вленная ма́сса, сплав; **3.** слия́ние; f. of races смесь рас; **4.** коали́ция; f. of political parties коали́ция полити́ческих па́ртий.

fuss [fʌs] **I** *n* **1.** возбуждённое состоя́ние; суета́, сумато́ха; to make a f. волнова́ться, раздражённо жа́ловаться; шу́мно, напока́з суети́ться (*часто с about*); to make a f. of *smb.* суетли́во, шу́мно забо-

ти́ться о *ком-л.*; **2.** суетли́вый челове́к; **II** *v* **1.** суети́ться, волнова́ться из-за пустяко́в (*часто с about*); **2.** сли́шком забо́титься о *ком-л.* (*over, with*); to f. over children носи́ться с детьми́; not to be ~ed (*about*) не обраща́ть внима́ния; не придава́ть значе́ния.

fussy [ˈfʌsɪ] *a* **1.** суетли́вый, не́рвный; to be ~ied over *smth.* уделя́ть сли́шком мно́го внима́ния *чему-л.*; **2.** разбо́рчивый (*в еде*); ◊ as f. as a hen with one chick ≅ но́ситься как ку́рица с яйцо́м.

fusty [ˈfʌstɪ] *a* **1.** за́тхлый, спёртый; **2.** устаре́вший, старомо́дный.

futile [ˈfju:taɪl] *a* **1.** бесполе́зный, тщётный; f. attempt тщётная попы́тка; **2.** несерьёзный; пове́рхностный; don't ask f. questions не задава́й пусты́х вопро́сов.

future [ˈfju:ʧə] **I** *a* бу́дущий; грядущий; f. life загро́бная жизнь; **II** *n* **1.** бу́дущее (вре́мя); for the f., in f. в бу́дущем, впредь; **2.** бу́дущность; **3.** *pl ком.* сро́чные контра́кты.

futurism [ˈfju:ʧərɪz(ə)m] *n* футури́зм.

futurity [fjʊˈʧʊ(ə)rɪtɪ] *n* бу́дущее, бу́дущность; бу́дущие собы́тия.

fuze [ˈfju:z] = fuse[2] 2.

fuzz [fʌz] *n* **1.** пух, пуши́нка; **2.** пы́шные, вью́щиеся во́лосы.

G, g [ʤi:] *n* (*pl* Gs, g's [ʤi:z]) **1.** *7-я буква англ. алфавита*; **2.** (G) *муз.* но́та соль.

gab [gæb] *n* **1.** *разг.* болтли́вость, разгово́рчивость; **2.** *разг.* болтовня́; хвастовство́; he has the gift of the g. у него́ язы́к хорошо́ подве́шен; stop your g. замолчи́те; ◊ less g. and more action ≅ бо́льше де́ла, ме́ньше слов.

gabardine [ˈgæbədi:n, ˌgæbəˈdi:n] = gaberdine.

gabble [ˈgæb(ə)l] **I** *v* **1.** говори́ть не́ясно; бормота́ть; **2.** гогота́ть (*о гусях*); **II** *n* **1.** бормота́ние, бессвя́зная речь; **2.** трепотня́; **3.** гогота́нье (*гусей*); куда́хтанье (*кур*).

gabby [ˈgæbɪ] *a* разгово́рчивый.

gaberdine [ˈgæbədi:n] *n* габарди́н.

gable [ˈgeɪb(ə)l] *n* **1.** *архит.* фронто́н; **2.** конёк кры́ши.

gad *v* шля́ться, шата́ться (*about, abroad*).

gadabout [ˈgædəbaʊt] *n* броля́га; праздношата́ющийся.

gadfly [ˈgædflaɪ] *n* **1.** о́вод; **2.** слепе́нь.

gadget [ˈgæʤɪt] *n разг.* **1.** приспособле́ние; **2.** техни́ческая нови́нка.

gaff [gæf] **I** *n* **1.** багро́р, острога́; **II** *v* багри́ть (*рыбу*).

gag [gæg] **I** *n* **1.** заты́чка, кляп; **2.** *мед.* роторасшири́тель; **3.** прекраще́ние пре́ний; **4.** *тех.* засоре́ние; **5.** *meamp.* отсеба́тина (*актёра*); **II** *v* **1.** вставля́ть кляп; **2.** затыка́ть рот; **3.** *мед.* применя́ть роторасшири́тель; **4.** заста́вить замолча́ть; **5.** *meamp.* вставля́ть отсеба́тину; **6.** глуши́ть дви́гатель.

gage[1] [geɪʤ] *n* **1.** зало́г; **2.** вы́зов (*на поединок*); ◊ to throw down a g. бро́сить вы́зов, перча́тку.

gage[2] *амер.* = gauge.

gaggle [ˈgæg(ə)l] **I** *n* **1.** гогота́нье (*гусей*); **2.** ста́до, ста́я (*гусей*); **3.** шу́мная компа́ния; **II** *v* гогота́ть.

gaily [ˈgeɪlɪ] *adv* **1.** ве́село; **2.** я́рко.

gain [geɪn] **I** *v* **1.** зараба́тывать, добыва́ть; **2.** вы́играть, доби́ться; to g. a victory одержа́ть побе́ду; **3.** to g. confidence of *smb.* завоева́ть дове́рие у *кого-л.*; **4.** нара́щивать; **5.** извлека́ть по́льзу, вы́году; • g. **on (upon)** нагоня́ть; вторга́ться; g. **over** перетяну́ть на свою́ сто́рону; ◊ to g. time сэконо́мить, вы́играть вре́мя; my watch ~s мои часы́ иду́т вперёд; **II** *n* **1.** увеличе́ние, рост; **2.** при́быль, вы́года; **3.** *pl* дохо́ды (*от — from*); за́работок; **4.** нажи́ва, кори́сть; love of g. корыстолю́бие.

gainful [ˈgeɪnf(ə)l] *a* **1.** дохо́дный, вы́годный; **2.** опла́чиваемый.

gainsay [ˌgeɪnˈseɪ] *v* **1.** противоре́чить; **2.** отрица́ть.

gait [geɪt] *n* похо́дка.

gaiters [ˈgeɪtəz] *n pl* го́тры; кра́ги.

gala [ˈgɑ:lə] **I** *n* пра́здненство; **II** *a* торже́ственный, пра́здничный.

galaxy [ˈgæləksɪ] *n* **1.** (G.) *астр.* Гала́ктика, Мле́чный Путь; **2.** плея́да (*тж. перен.*).

gale [geɪl] *n* **1.** си́льный ве́тер, шторм; **2.** взрыв (*хохота и т. п.*).

gall[1] [gɔ:l] *n* **1.** жёлчь; **2.** жёлчный пузы́рь; **3.** жёлчность, злоба́; **4.** *разг.* на́глость, наха́льство.

gall[2] **I** *n* **1.** ссади́на, натёртое ме́сто; **2.** доса́да, чу́вство оби́ды; **3.** больно́е ме́сто; on the g. по больно́му ме́сту; **II** *v* **1.** ссади́ть; натере́ть (*кожу*); **2.** раздража́ть, беспоко́ить.

gallant [ˈgælənt] **I** *a* **1.** *уст., лит.* хра́брый, до́блестный; **2.** гала́нтный, внима́тельный, почти́тельный (*к женщинам*); **II** *n* све́тский челове́к; гала́нтный кавале́р.

gall bladder [ˈgɔ:lˌblædə] *анат.* жёлчный пузы́рь.

gallery [ˈgælərɪ] *n* **1.** галере́я; **2.** *meamp.* галёрка; **3.** пу́блика галёрки; **4.** *горн.* штрек, што́льня; **5.** хо́ры; **6.** балко́н.

galley-proof [ˈgælɪpru:f] *n полигр.* гра́нка.

gallon [ˈgælən] *n* галло́н (*мера жидких и сыпучих тел*).

gallop [ˈgæləp] **I** *n* **1.** гало́п; **2.** спе́шка, го́нка; at full g. во весь опо́р; **II** *v* **1.** скака́ть гало́пом; галопи́ровать; **2.** бы́стро чита́ть, говори́ть, де́лать *что-л.* (*часто с through, over*).

gallows [ˈgæləʊz] *n* (*pl без измен., тж.* -es [-ɪz]) ви́селица; казнь че́рез пове́шение; ◊ g. humour ю́мор ви́сельника.

gallstone [ˈgɔ:lstəʊn] *n* жёлчный ка́мень.

galore [gəˈlɔ:] *a* в большо́м коли́честве.

galosh [gəˈlɒʃ] *n* гало́ша.

galumph [gəˈlʌmf] *v разг.* идти́ тяжёлым, неро́вным ша́гом.

galvanic [gælˈvænɪk] *a* **1.** *спец.* гальвани́ческий; **2.** спазмати́ческий, неесте́ственный (*об улыбке*).

galvanization [ˌgælvənaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* гальвани́зация.

galvanize [ˈgælvənaɪz] *v* гальвани́зировать; оцинко́вывать.

gambit [ˈgæmbɪt] *n* **1.** *шахм.* гамби́т; **2.** пе́рвый шаг (*в предприятии, в действии*); про́бный шар.

gamble [ˈgæmb(ə)l] **I** *v* **1.** игра́ть в аза́ртные и́гры; **2.** спекули́ровать (*на бирже*); **3.** рискова́ть (*with*); **4.** де́лать ста́вку; • g. **away** проигра́ть в ка́рты (*состояние и т. п.*); **II** *n* **1.** аза́ртная, кру́пная игра́; **2.** риско́ванное предприя́тие.

gambler [ˈgæmblə] *n* аза́ртный игро́к; картёжник.

gambol [ˈgæmb(ə)l] *v* пры́гать, скака́ть.

game[1] [geɪm] **I** *n* **1.** развлече́ние, заба́ва; **2.** игра́; the g. of tennis игра́ в те́ннис; to play the g. игра́ть по пра́вилам; поступа́ть благоро́дно; **3.** *спорт.* гейм, па́ртия в те́ннис; **4.** *pl* состяза́ния; **5.** шу́тка; to have a g. with дура́чить; **6.** за́мысел, прое́кт, де́ло; **7.** уло́вка, увёртка, хи́трость; none of your ~s! пожа́луйста, без фо́кусов!; **8.** дичь; fair g. дичь, на кото́рую разрешено́ охо́титься; ◊ the g. is not worth the candle игра́ не сто́ит свеч; **II** *a* **1.** сме́лый; боево́й; задо́рный; **2.** гото́вый на *что-л.*; по́лный жела́ния, энтузиа́зма; to be g. for anything быть гото́вым на всё; **III** *v* игра́ть в аза́ртные и́гры; to g. away проигра́ть.

game[2] *a* искале́ченный, парализо́ванный.

gamekeeper [ˈgeɪmˌki:pə] *n* е́герь.

gamma [ˈgæmə] *n* га́мма, тре́тья бу́ква гре́ческого алфави́та.

gammon [ˈgæmən] **I** *n* о́корок; **II** *v* копти́ть; заса́ливать.

gamut [ˈgæmət] *n* **1.** *муз.* га́мма; **2.** *радио* диапазо́н; **3.** диапазо́н, полнота́.

gamy [ˈgeɪmɪ] *a* с душко́м (*о дичи*).

gander [ˈgændə] *n* **1.** гусак; **2.** глупе́ц.

gang [gæŋ] *n* **1.** па́ртия *или* брига́да (*рабочих и т. п.*); арте́ль, сме́на; **2.** ша́йка, ба́нда; **3.** набо́р, компле́кт (*инструментов*).

gangplank [ˈgæŋplæŋk] *n* схо́дня, трап.

gangrene [ˈgæŋgriːn] *n* гангре́на.

gangrenous [ˈgæŋgrɪnəs] *a* гангрено́зный.

gangster [ˈgæŋstə] *n* га́нгстер.

gangway [ˈgæŋweɪ] *n* **1.** схо́дня; **2.** прохо́д ме́жду рядами́ (*кресел и т. д.*); **3.** *стр.* рабо́чие мостки́.

gannet [ˈgænɪt] *n зоол.* бакла́н.

gantry [ˈgæntrɪ] *n* **1.** порта́л подъёмного кра́на; **2.** *ж.-д.* сигна́льный мо́стик (*над ж.-д. путями*).

gaol [dʒeɪl] *n* тюрьма́.

gap [gæp] *n* **1.** брешь, проло́м; щель; **2.** промежу́ток, интерва́л; **3.** пробе́л, про́пуск; to stop, to fill up a g. воспо́лнить пробе́л; **4.** глубо́кое расхожде́ние (*во взглядах и т. п.*); **5.** отстава́ние в *чём-л.*; утра́та, дефици́т; **6.** *тех.* зазо́р.

gape [geɪp] **I** *v* **1.** широко́ разева́ть рот; зева́ть; **2.** глазе́ть; **3.** зия́ть; • g. **after (for)** стра́стно жела́ть *чего-л.*; g. **on (upon)** смотре́ть в изумле́нии на *что-л.*; **II** *n* **1.** зево́к; **2.** изумлённый взгляд; **3.** отве́рстие.

garage [ˈgærɑːʒ, -ɪdʒ] **I** *n* **1.** гара́ж; **2.** анга́р для самолётов; **II** *v* ста́вить в гара́ж, в анга́р.

garb [gɑːb] **I** *n* наря́д, одея́ние; **II** *v* облача́ть(ся); to g. oneself in motley облача́ться в шутовско́й наря́д.

garbage [ˈgɑːbɪdʒ] *n* **1.** вну́тренности, требуха́; **2.** му́сор, гниющий му́сор; **3.** макулату́ра, чтиво.

garden [ˈgɑːdn] **I** *n* **1.** сад; огоро́д; **2.** *pl* парк; zoological ~s зоологи́ческий сад, парк; ◊ the G. of Eden ра́йский сад; **II** *v* возде́лывать, разводи́ть (*сад*).

gardener [ˈgɑːdnə] *n* **1.** садо́вник; **2.** садово́д; огоро́дник.

gardening [ˈgɑːd(ə)nɪŋ] *n* садово́дство.

garden party [ˈgɑːdn ˌpɑːtɪ] приём госте́й в саду́.

gargantuan [gɑːˈgæntjʊən] *a* гига́нтский, чудо́вищный, колосса́льный.

gargle [ˈgɑːg(ə)l] **I** *v* полоска́ть (*горло*); **II** *n* полоска́ние (*для горла*).

garish [ˈge(ə)rɪʃ] *a* **1.** крича́щий (*о платье, красках*); показно́й; **2.** я́ркий, со́лнечный.

garland [ˈgɑːlənd] **I** *n* **1.** гирля́нда, вено́к; **2.** приз; па́льма пе́рвенства; **II** *v* украша́ть гирля́ндой, венко́м.

garlic [ˈgɑːlɪk] *n* чесно́к.

garlicky [ˈgɑːlɪkɪ] *a* чесно́чный.

garment [ˈgɑːmənt] *n* **1.** предме́т оде́жды; **2.** *pl* пла́тье, оде́жда; **3.** покро́в, одея́ние.

garnet [ˈgɑːnɪt] *n мин.* грана́т.

garnish [ˈgɑːnɪʃ] **I** *v* **1.** украша́ть; **2.** гарни́ровать (*блюдо*); **II** *n* **1.** украше́ние; **2.** гарни́р.

garniture [ˈgɑːnɪʧə] *n* **1.** украше́ние; орна́мент, отде́лка; **2.** гарни́р.

garret [ˈgærɪt] *n* черда́к; манса́рда.

garrison [ˈgærɪs(ə)n] *n* гарнизо́н.

garrulous [ˈgærələs] *a* **1.** болтли́вый; to be as g. as a magpie быть болтли́вым как сорока́; **2.** журча́щий (*о ручье*).

garter [ˈgɑːtə] *n* **1.** подвя́зка; **2.** (the G.) о́рден Подвя́зки.

gas [gæs] **I** *n* **1.** газ; газообра́зное те́ло; **2.** *разг.* болтовня́, бахва́льство; that's all g. всё э́то болтовня́; **3.** *амер.* бензи́н, горю́чее; **II** *v* **1.** отравля́ть га́зами; выпуска́ть уду́шливые га́зы; **2.** наполня́ть га́зом; насыща́ть га́зом, выделя́ть газ; **3.** *амер.* заправля́ться горю́чим; **4.** *разг.* болта́ть, бахва́литься.

gasbag [ˈgæsbæg] *n* **1.** га́зовый балло́н; **2.** аэроста́т; **3.** *разг.* болту́н, пустозво́н.

gas-burner [ˈgæsˌbɜːnə] *n* га́зовая горе́лка.

gaseous [ˈgæsɪəs] *a* га́зовый, газообра́зный.

gash [gæʃ] **I** *n* **1.** глубо́кая ра́на, разре́з; **2.** *тех.* надре́з, запи́л; **II** *v* наноси́ть глубо́кую ра́ну.

gasholder [ˈgæshəʊldə] *n* газо́метр.

gasification [ˌgæsɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* газифика́ция.

gasket [ˈgæskɪt] *n тех.* прокла́дка.

gaslight [ˈgæslaɪt] *n* **1.** га́зовое освеще́ние; **2.** га́зовая ла́мпа.

gas mask [ˈgæsmɑːsk] противога́з.

gas meter [ˈgæsˌmiːtə] га́зовый счётчик.

gasoline [ˈgæsəliːn] *n амер.* бензи́н.

gasometer [gæˈsɒmɪtə] = gas meter.

gasp [gɑːsp] **I** *v* **1.** дыша́ть с трудо́м, задыха́ться; **2.** стра́стно жела́ть *чего-л.* (*for*); **II** *n* затруднённое дыха́ние.

gassy [ˈgæsɪ] *a* **1.** газообра́зный; **2.** напо́лненный га́зом; **3.** болтли́вый, пусто́й.

gas tank [ˈgæstæŋk] *n* бензоба́к.

gastric [ˈgæstrɪk] *a* желу́дочный; g. ulcer я́зва желу́дка.

gastritis [gæˈstraɪtɪs] *n* (*pl* -ides [-ɪtɪdiːz]) *мед.* гастри́т.

gastronomic [ˌgæstrəˈnɒmɪk] *a* гастрономи́ческий.

gastronomy [gæˈstrɒnəmɪ] *n* кулина́рия, гастроно́мия.

gasworks [ˈgæswɜːks] *n* га́зовый заво́д.

gate [geɪt] *n* **1.** воро́та, кали́тка; **2.** путь, доро́га; **3.** вход, вы́ход; **4.** врата́; the ~s of heaven ра́йские врата́; **5.** заста́ва, шлагба́ум; **6.** шлю́зные воро́та; **7.** го́рный прохо́д; **8.** *тех.* затво́р; кла́пан; заслóнка.

gatecrasher [ˈgeɪtkræʃə] *n разг.* **1.** «за́яц» (*зритель без билета*); **2.** нежда́нный гость.

gatehouse [ˈgeɪthaʊs] *n* сторо́жка у воро́т.

gatekeeper [ˈgeɪtˌkiːpə] *n* приврáтник, сторож.

gateleg [ˈgeɪtleg] *a*: g. table стол с откидно́й кры́шкой.

gatepost [ˈgeɪtpəʊst] *n* воро́тный столб; ◊ between you and me and the g. стро́го ме́жду на́ми.

gateway [ˈgeɪtweɪ] *n* **1.** воро́та; **2.** вход; вы́ход.

gather [ˈgæðə] **I** *v* **1.** собира́ть(ся); to g. a crowd собира́ть толпу́; **2.** рвать (*цветы*); снима́ть (*урожай*); **3.** нака́пливать, приобрета́ть; to g. experience (strength) нака́пливать о́пыт (си́лы); **4.**: the rain is ~ing собира́ется дождь; **5.** мо́рщить (*лоб*); **6.** собира́ть в скла́дки (*платье*); **7.** нарыва́ть; to g. head созрева́ть (*о нарыве*); **8.** де́лать вы́вод; to g. from facts заключа́ть из фа́ктов; ◊ to g. oneself up 1) собра́ться с си́лами; 2) взять себя́ в ру́ки to g. speed приба́вить ско́рость, усконрить ход; to g. one's breath перевести́ дух; to g. one's wits собра́ться с мы́слями; **II** *n* **1.** *pl* сбо́рки, скла́дки; **2.** сбор, урожа́й.

gathering [ˈgæð(ə)rɪŋ] *n* **1.** собира́ние; **2.** комплектова́ние; **3.** собра́ние, сбо́рище; **4.** скопле́ние; **5.** *с.-х.* убо́рка (*хлеба, сена*); **6.** нагное́ние; нары́в.

gaud [gɔːd] *n* **1.** безвку́сное украше́ние; мишура́; **2.** игру́шка, безде́лка; **3.** *pl* пы́шные пра́здненства.

gaudy [ˈgɔːdɪ] **I** *n* большо́е пра́здненство; весёлый пир; ◊ as g. as a peacock разоде́тый в пух и прах; **II** *a* **1.** я́ркий, крича́щий, безвку́сный; **2.** цвети́стый, витиева́тый (*о стиле*).

gauge [geɪʤ] **I** *n* **1.** ме́ра; масшта́б; разме́р; to take the g. (*of*) измеря́ть; оце́нивать; **2.** сте́пень, показа́тель, крите́рий; **3.** измери́тельный прибо́р; **4.** кали́бр; шабло́н; лека́ло; **5.** *ж.-д.* ширина́ колей; **II** *v* **1.** измеря́ть, проверя́ть; **2.** градуи́ровать, калиброва́ть; вывеpя́ть; **3.** оце́нивать (*человека*); **5.** рассчи́тывать; to g. the right moment вы́брать подходя́щий моме́нт.

gaunt [gɔːnt] *a* **1.** исхуда́лый, измождённый; **2.** вы́тянутый в длину́; дли́нный; **3.** мра́чный, пусты́нный.

gauntlet [ˈgɔ:ntlɪt] *a* перча́тка с кра́гами; ◊ to throw down (to take up) the g. бро́сить (приня́ть) вы́зов; to run the g. 1) подве́ргнуться тяжёлым испыта́ниям; 2) подве́ргнуться ре́зкой кри́тике.

gauze [gɔ:z] *n* **1.** кисе́я, газ (*материя*); **2.** ма́рля; **3.** металли́ческая се́тка.

gave [geɪv] *past от* give I.

gawk [gɔ:k] *n* остоло́п, рази́ня.

gawky [ˈgɔ:kɪ] **I** *a* неуклю́жий; засте́нчивый (*о человеке*); **II** *n* простофи́ля.

gay [geɪ] *a* **1.** весёлый; **2.** беспу́тный; **3.** я́ркий, пёстрый (*о красках*).

gaze [geɪz] **I** *v* при́стально гляде́ть (*at, on*); ◊ at g. в замеша́тельстве, изумлённый; **II** *n* внима́тельный взгляд.

gazebo [gəˈzi:bəʊ] *n* (*pl* -os, -oes [-əvz]) садо́вая, па́рковая бесе́дка.

gazelle [gəˈzel] *n зоол.* газе́ль.

gazette [gəˈzet] **I** *n* официа́льный о́рган печа́ти; прави́тельственный бюллете́нь, ве́стник; **II** *v* опублико́вывать в официа́льной газе́те.

gazetteer [ˌgæzɪˈtɪə] *n* географи́ческий спра́вочник (*прилагаемый в конце книги*).

gear [gɪə] **I** *n* **1.** механи́зм, устро́йство; приспособле́ние; **2.** принадле́жности; **3.** *тех.* шестерня́; зубча́тая переда́ча; in g. включённый, де́йствующий; out of g. не рабо́тающий; to throw out of g. вы́ключить переда́чу; **II** *v* **1.** приводи́ть в движе́ние (*механизм*); **2.** зацепля́ть; сцепля́ться (*о зубцах колёс*); **3.** ста́вить в зави́симость; приспоса́бливать; • g. **down** замедля́ть; g. **up** ускоря́ть.

gearbox [ˈgɪəbɒks] *n тех.* коро́бка переда́ч; коро́бка скоросте́й.

gearcase [ˈgɪəkeɪs] = gearbox.

gearing [ˈgɪ(ə)rɪŋ] *n тех.* **1.** зацепле́ние; **2.** зубча́тая переда́ча, при́вод.

gearwheel [ˈgɪəwi:l] *n тех.* зубча́тое колесо, шестерня́.

gee-gee [ˈʤi:ʤi:] *n разг., дет.* лоша́дка.

geese [gi:s] *pl от* goose.

Geiger counter [ˈgaɪgəˌkaʊntə] *физ.* счётчик Ге́йгера.

geisha [ˈgeɪʃə] *n* (*pl без измен.*) ге́йша.

gelatin(e) [ˈʤelətɪn, ˌʤelaˈti:n] *n* **1.** желати́н; **2.** сту́день; желе́.

gelatinous [ʤɪˈlætɪnəs] *a* желати́новый; студени́стый.

geld [geld] *v* кастри́ровать.

gelding [ˈgeldɪŋ] *n* **1.** кастри́рованное живо́тное; **2.** кастра́т, е́внух.

gelt [gelt] *past и p. p. от* geld.

gem [ʤem] *n* **1.** драгоце́нный ка́мень, самоцве́т; драгоце́нность; **2.** драгоце́нность, жемчу́жина.

Gemini [ˈʤemɪn(a)ɪ] *n pl* Близнецы́ (*знак зодиака и созвездие*).

gendarme [ˈʒɒndɑ:m] *n* жанда́рм.

gendarmerie, gendarmery [ˈʒɒndɑ:məɾɪ] *n* жандарме́рия.

gender [ˈʤendə] *n* **1.** *грам.* род; **2.** пол.

gene [ʤi:n] *n биол.* ген.

genealogical [ˌʤi:nɪəˈlɒʤɪk(ə)l] *a* родосло́вный.

genealogy [ˌʤi:nɪˈælədʒɪ] *n* генеало́гия, родосло́вная.

genera [ˈʤenərə] *pl от* genus.

general [ˈʤen(ə)rəl] **I** *a* **1.** о́бщий, всео́бщий; g. meeting о́бщее собра́ние; g. impression о́бщее впечатле́ние; g. election всео́бщие вы́боры; g. strike всео́бщая забасто́вка; **2.** распространённый; общепри́нятый; in g. обы́чно, вообще́; as a g. rule обы́чно, как пра́вило; **3.** неспециализи́рованный, о́бщего хара́ктера; g. store универса́льный магази́н; g. education о́бщее образова́ние; **4.** гла́вный; генеральный; G. Headquarters генера́льный штаб главнокома́ндующего, ста́вка; General Assembly Генера́льная Ассамбле́я; G. Staff генера́льный штаб; **II** *n* генера́л; G.-in-Chief главнокома́ндующий.

generalissimo [ˌʤen(ə)rəˈlɪsɪməʊ] *n* (*pl* -os [-əvz]) генерали́ссимус.

generality [ˌʤenəˈrælɪtɪ] *n* **1.** всео́бщность; примени́мость (*ко всему*); **2.** неопределённость; the g. of a conclusion неопределённость вы́вода; **3.** утвержде́ние о́бщего хара́ктера; **4.** (the g.) большинство́, бо́льшая часть; the g. of votes большинство́ избира́телей.

generalization [ˌʤen(ə)rəlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* обобще́ние.

generalize [ˈʤen(ə)rəlaɪz] *v* **1.** обобща́ть; де́лать о́бщие вы́воды; **2.** говори́ть в о́бщей фо́рме, неопределённо.

generally [ˈʤen(ə)rəlɪ] *adv* **1.** широко́; в большинстве́ слу́чаев; **2.** в о́бщем смы́сле, вообще́; g. speaking говоря́ вообще́; **3.** обы́чно; как пра́вило.

generalship [ˈʤen(ə)rəlʃɪp] *n* **1.** вое́нное иску́сство; **2.** иску́сное руково́дство.

generate [ˈʤenər(e)ɪt] *v* **1.** порожда́ть, вызыва́ть; **2.** производи́ть, генери́ровать; to g. heat вырабо́тывать тепло́.

generation [ˌʤenəˈreɪʃ(ə)n] *n* **1.** порожде́ние, зарожде́ние; **2.** поколе́ние; rising g. подраста́ющее поколе́ние; **3.** поколе́ние, пери́од вре́мени; a g. ago в про́шлом поколе́нии.

generative [ˈʤen(ə)retɪv] *a* производя́щий; производи́тельный.

generator [ˈʤenəreɪtə] *n* **1.** производи́тель; **2.** *тех.* исто́чник эне́ргии, генера́тор.

generic [ʤəˈnerɪk] *a* **1.** родово́й; **2.** о́бщий.

generosity [ˌʤenəˈrɒsɪtɪ] *n* **1.** великоду́шие; **2.** ще́дрость.

generous [ˈʤen(ə)rəs] *n* **1.** благоро́дный, великоду́шный; **2.** ще́дрый; **3.** плодоро́дный (*о почве*); **4.** интенси́вный, густо́й (*о цвете*); **5.** вы́держанный, кре́пкий (*о вине*).

genesis [ˈʤenɪsɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) **1.** происхожде́ние, генези́с; **2.** (G.) *библ.* Кни́га Бытия́.

genetic [ʤəˈnetɪk] *a* генети́ческий.

genetics [ʤəˈnetɪks] *n* гене́тика.

genial [ˈʤi:nɪəl] *a* **1.** тёплый, мя́гкий (*о климате*); **2.** весёлый, до́брый, серде́чный.

geniality [ˌʤi:nɪˈælɪtɪ] *n* **1.** мя́гкость (*климата и т. п.*); **2.** доброта́, серде́чность, доброду́шие.

genital [ˈʤenɪtl] **I** *a* деторо́дный, полово́й; **II** *n pl* половы́е о́рганы.

genitive [ˈʤenɪtɪv] *грам.* **I** *a* роди́тельный; g. case роди́тельный паде́ж; **II** *n* роди́тельный паде́ж.

genius [ˈʤi:nɪəs] *n* **1.** (*pl* genii [ˈʤi:nɪaɪ]) дух; good g. до́брый дух; tutelar(y) g. а́нгел-храни́тель; **2.** ге́ний, гениа́льный челове́к; **3.** одарённость, гениа́льность.

genre [ˈʒɒnrə] *n* **1.** жанр; g. painting жа́нровая жи́вопись; **2.** мане́ра, стиль.

genteel [ʤenˈti:l] *a* нарочи́то ве́жливый; мане́рный; жема́нный.

gentility [ʤenˈtɪlɪtɪ] *n* элега́нтность; аристократи́зм (*о манерах, поведении*).

gentle [ˈʤentl] *a* **1.** мя́гкий, до́брый; ти́хий, споко́йный; **2.** лёгкий, сла́бый (*о климате и т. п.*).

gentlefolk [ˈʤentlfəʊk] *n pl* (*употр. с гл. во мн. ч.*) *уст.* дворя́нство, знать.

gentleman [ˈʤentlmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** джентльме́н; хорошо́ воспи́танный и поря́дочный челове́к; gentlemen! (*обращение*) господа́!; **2.** *уст.* дворя́нин; бога́тый челове́к; ◊ g. at large челове́к без определённых заня́тий; g. of fortune авантюри́ст; ~'s agreement джентльме́нское соглаше́ние.

gentlemanly [ˈʤentlmənlɪ] *a* = gentlemanlike.

gentlewoman [ˈʤentlˌwʊmən] *n* (*pl* -women [-ˌwɪmɪn]) **1.** да́ма, ле́ди; **2.** *уст.* дворя́нка.

gently [ˈʤentlɪ] *adv* **1.** мя́гко, не́жно, ти́хо; **2.** споко́йно, осторо́жно; g.! ти́ше!; ле́гче!; ◊ g. born зна́тный, родови́тый.

genuflect [ˈʤenjʊflekt] *v* преклоня́ть коле́на.

genuflection [ˌʤenjʊˈflekʃ(ə)n] *n* коленопреклоне́ние.

genuine [ˈdʒenjʊɪn] *a* **1.** по́длинный; неподде́льный; g. painting по́длинная карти́на; **2.** и́скренний; with g. pleasure с и́скренним удово́льствием; **3.** *с.-х.* чистопоро́дный.

genus [ˈdʒi:nəs] *n* (*pl* genera [ˈdʒenərə]) *биол.* род.

geocentric [ˌdʒi:əʊˈsentrɪk] *a* геоцентри́ческий.

geodesy [dʒɪˈɒdəsɪ] *n* геоде́зия.

geographer [dʒɪˈɒgrəfə] *n* геóграф.

geographic(al) [ˌdʒɪəˈgræfɪk, -(əl)] *a* географи́ческий.

geography [dʒɪˈɒgrəfɪ] *n* геогра́фия.

geologist [dʒɪˈɒlədʒɪst] *n* геóлог.

geology [dʒɪˈɒlədʒɪ] *n* геоло́гия.

geometry [dʒɪˈɒmɪtrɪ] *n* геоме́трия.

geophysics [ˌdʒi:əʊˈfɪzɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) геофи́зика.

geopolitics [ˌdʒi:əʊˈpɒlɪtɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) геополи́тика.

Georgian [ˈdʒɔ:dʒ(ɪ)ən] **I** *n* **1.** грузи́н; грузи́нка; the ~s *собир.* грузи́ны; **2.** грузи́нский язы́к; **II** *a* грузи́нский.

geranium [dʒeˈreɪnɪəm] *n бот.* гера́нь.

gerfalcon [dʒɜ:ˈfɔ:lkən] *n зоол.* кре́чет.

germ [dʒɜ:m] *n* **1.** *биол.* заро́дыш, эмбрио́н, **2.** *бот.* за́вязь; **3.** зача́ток; зарожде́ние; in g. в заро́дыше; **4.** микро́б; бакте́рия.

German [ˈdʒɜ:mən] **I** *n* **1.** не́мец; не́мка; **2.** неме́цкий язы́к; **II** *a* герма́нский, неме́цкий; ◊ G. measles красну́ха; G. silver мельхио́р.

germane [dʒɜ:ˈmeɪn] *a* уме́стный, подходя́щий (*to*); g. remark уме́стное замеча́ние.

germicide [ˈdʒɜ:mɪsaɪd] *n* бактерици́дное сре́дство.

germinate [ˈdʒɜ:mɪneɪt] *v* **1.** дава́ть по́чки *или* ростки́; **2.** вызыва́ть к жи́зни, порожда́ть.

germination [ˌdʒɜ:mɪˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** прораста́ние; **2.** зарожде́ние; **3.** *с.-х.* всхо́жесть.

gerontology [ˌdʒerɒnˈtɒlədʒɪ] *n* геронтоло́гия.

gerrymander [ˈdʒerɪmændə] **I** *v* **1.** искажа́ть фа́кты, фальсифици́ровать; **2.** подтасо́вывать результа́ты вы́боров; **II** *n* предвы́борные махина́ции.

gerund [ˈdʒerənd] *n грам.* геру́ндий.

gestation [dʒeˈsteɪʃ(ə)n] *n* **1.** бере́менность, пери́од бере́менности; **2.** созрева́ние (*плана, проекта и т. п.*).

gesticulate [dʒeˈstɪkjʊleɪt] *v* жестикули́ровать.

gesticulation [dʒeˌstɪkjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* жестикуля́ция.

gesture [ˈdʒestʃə] **I** *n* **1.** жест; **2.** де́йствие; fine (friendly) g. благоро́дный (дру́жеский) жест; what a nice g.! как ми́ло!; **II** *v* жестикули́ровать.

get [get] *v* (got [gɒt]; *амер. р. р. тж.* gotten [gɒtn]) **1.** доставáть; получáть; to g. a letter (leave) получи́ть письмó (óтпуск); to g. advantage получи́ть преиму́щество; to g. to know (to hear) узна́ть (услы́шать); **2.** приобрета́ть, покупáть; **3.** име́ть, облада́ть (*в pres. perf.*); he has got much money он бога́т; **4.** доби́ться; to g. one's own way доби́ться своего́; поступáть по-сво́ему; **5.** убеди́ть *или* заста́вить *что-л.* сде́лать; **6.** доставля́ть, приноси́ть; **7.** *pres. perf. с inf.* должéнствовать; быть обя́занным, быть до́лжным *что-л.* сделать; I've got to go for the doctor я до́лжен éхать за до́ктором; **8.** (*с прям. дополнением + р. р. глагола*): to g. one's hair cut постри́чься; to g. one's overcoat mended отда́ть пальтó в почи́нку; **9.** порожда́ть, производи́ть; **10.** де́латься, станови́ться (*с р. р. или а*); to g. angry рассерди́ться; to g. cool остыть; to g. married жени́ться, вы́йти за́муж; to g. wet промóкнуть; **11.** добира́ться, достига́ть; to g. home попáсть домóй; • g. **about** 1) распространя́ться (*о слухах*); 2) выздора́вливать; g. **across** 1) перебра́ться (*через реку и т. п.*); 2) чётко излага́ть; g. **ahead** продвига́ться, преуспева́ть; g. **along** 1) жить, пожива́ть; 2) ла́дить, ужива́ться; g. **at** 1) дозвони́ться (*по телефону*); 2) поня́ть, пости́гнуть; to g. at the meaning поня́ть смысл; g. **away** 1) уходи́ть, отправля́ться; вы́браться; 2) *ав.* взлете́ть, оторва́ться; 3) *амер. авт.* тро́гать с ме́ста; 4) *шутл.* да ну тебя́!; не болтáй глу́постей!; g. **back** 1) возвраща́ться; 2) возмеща́ть (*потерю, убытки*); g. **by** 1) проходи́ть, проезжáть; 2) сдать экза́мен; g. **down** спусти́ться, сойти́; to g. down to засéсть (*за учение и т. п.*); g. **in** 1) приезжáть, прибывáть; 2) входи́ть; 3) попадáть; g. **into** 1) входи́ть; прибывáть; 2) удáрить в гóлову (*о вине*); g. **off** 1) сходи́ть; слезáть; 2) уезжáть; 3) отдéлаться (*от наказания и пр.*); g. **on** 1) дéлать успéхи, преуспевáть; 2) приближáться (*о времени*); 3) надевáть; 4) сади́ться (*на лошадь*); to g. on one's nerves дéйствовать на нéрвы; to g. on with *smb.* быть в хорóших отношéниях с *кем-л.*; g. **out** 1) выходи́ть; вылезáть; 2) доставáть, вынимáть; 3) произнести́, вы́молвить; 4) стать извéстным (*о секрете*); вывéдывать, выспрáшивать; 5) избегáть (*делать что-л.*); g. **over** 1) перейти́; перелéзть; 2) оправиться (*от болезни, испуга*); преодолевáть (*трудности*); g. **round** обойти́ (*закон, вопрос и т. п.*); g. **through** 1) проходи́ть; проезжáть; 2) справиться с *чем-л.*; вы́держать экза́мен; 3) провести́ *или* пройти́ (*о законопроекте*); g. **to** 1) принимáться за *что-л.*; 2) добрáться до *чего-л.*; g. **together** собирáть(ся), встречáть(ся); g. **up** 1) вставáть; 2) поднимáться (*на гору*); 3) сади́ться (*в машину, на лошадь*); 4) уси́ливаться (*о пожаре, ветре и т. п.*); 5) дорожáть (*о товарах*); 6) гримировáть; наряжáть; to g. oneself up тщáтельно одéться; вы́рядиться; ◊ to g. off with a whole skin *погов.* ≅ сухи́м вы́йти из воды́; you will g. it тебé попадёт; to g. left быть одурáченным; to g. *smth.* into one's head вбить себé *что-л.* в гóлову; to g. one's breath перевести́ дыха́ние; to g. one's own way сдéлать по-сво́ему.

get-up [ˈgetʌp] *n* **1.** óбщая структу́ра; устрóйство; **2.** одéжда; **3.** манéра одевáться, стиль.

gewgaw [ˈgju:gɔ:] *n* безделу́шка.

geyser [ˈgi:zə] *n* **1.** гéйзер; **2.** га́зовая колóнка.

ghastly [ˈgɑ:stlɪ] *a* **1.** стра́шный; **2.** мéртвенно-блéдный; to look g. ужáсно вы́глядеть; **3.** *разг.* ужáсный, плохóй.

gherkin [ˈgɜ:kɪn] *n* корнишóн.

ghetto [ˈgetəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) **1.** гéтто; **2.** трущóбы.

ghost [gəʊst] *n* **1.** привидéние, дух; **2.** душá, дух; **3.** тень, лёгкий след *чего-л.*; ◊ ~s of the past тéни прóшлого; Holy G. Святóй Дух.

ghostly [ˈgəʊstlɪ] *a* **1.** духóвный; g. father духóвник; **2.** похóжий на привидéние.

giant [ˈdʒaɪənt] **I** *n* **1.** великáн, гигáнт; **2.** исполи́н, титáн; **II** *a* гигáнтский, громáдный, исполи́нский.

giantlike [ˈdʒaɪəntlaɪk] *a* огрóмный, гигáнтский.

gibber [ˈdʒɪbə] **I** *v* говори́ть бы́стро, невня́тно; **II** *n* невня́тная речь.

gibbet [ˈdʒɪbɪt] *n* ви́селица.

gibbous [ˈgɪbəs] *a* **1.** горбáтый, вы́пуклый; **2.** *астр.* мéжду второ́й чéтвертью и полнолу́нием (*о месяце*).

gibe [dʒaɪb] **I** *n* насмéшка; колкость; **II** *v* насмехáться (*над — at*).

giblets [ˈdʒɪblɪts] *n pl* гуси́ные потрохá.

giddiness [ˈgɪdɪnɪs] *n* **1.** головокружéние; **2.** легкомы́слие.

giddy [ˈgɪdɪ] *a* **1.** испы́тывающий головокружéние; I feel g. у менá кру́жится головá; **2.** головокружи́тельный; g. success головокружи́тельный успéх; **3.** легкомы́сленный, непостоя́нный; ◊ that's the g. limit э́то ужé сли́шком.

gift [gɪft] **I** *n* **1.** пода́рок, дар; **2.** дарова́ние; тала́нт (*of*); ◊ don't look a g. horse into the mouth *посл.* дарёному коню́ в зу́бы не смо́трят; **II** *v* **1.** дари́ть; **2.** дари́ть, наделя́ть.

gifted ['gɪftɪd] *a* одарённый, спосо́бный, тала́нтливый.

gig [gɪg] *n разг.* рабо́та (*особ. временная*).

gigantic [dʒaɪ'gætɪk] *a* гига́нтский.

giggle ['gɪg(ə)l] **I** *v* хихи́кать; **II** *n* хихи́канье.

gild [gɪld] *v* **1.** золоти́ть; **2.** украша́ть.

gilded ['gɪldɪd] *a* позоло́ченный; ◊ G. Chamber пала́та ло́рдов; g. youth золота́я молодёжь.

gill[1] [gɪl] *n* (*обычно pl*) жа́бры.

gill[2] [dʒɪl] *n* ме́ра жи́дкости; че́тверть пи́нты.

gillyflower ['dʒɪlɪˌflaʊə] *n* левко́й.

gilt [gɪlt] **I** *n* **1.** позоло́та; **2.** *pl* надёжные це́нные бума́ги; **II** *a* золочёный.

gilt-edged [ˌgɪlt'edʒd] *a* **1.** с золоты́м обре́зом; **2.** *разг.* первокла́ссный; g. securities (shares) надёжные це́нные бума́ги.

gimcrack ['dʒɪmkræk] *a* мишу́рный; плохо́ сде́ланный.

gimlet ['gɪmlɪt] *n* бура́в(чик); ◊ eyes like ~s пронзи́тельный *или* пытли́вый взгляд.

gin [dʒɪn] *n* джин; g. and tonic джин с то́ником.

ginger ['dʒɪndʒə] **I** *n* **1.** имби́рь; **2.** *разг.* огонёк, воодушевле́ние; **3.** рыжеволо́сый, ры́жий; **II** *v* **1.** подстегну́ть, оживи́ть (*тж. с up*); **2.** приправля́ть имбирём.

ginger beer [ˌdʒɪndʒə'bɪə] имби́рный лимона́д *или* пи́во.

gingerbread ['dʒɪndʒəbred] **I** *n* имби́рный пря́ник; **II** *a* пы́шный; мишу́рный, пря́ничный.

gingerly ['dʒɪndʒəlɪ] *adv* осторо́жно, осмотри́тельно.

gingery ['dʒɪndʒərɪ] *a* **1.** имби́рный; пря́ный; **2.** рыжева́тый.

gingham ['gɪŋəm] *n* **1.** полоса́тая *или* кле́тчатая бума́жная (*тж.* льняна́я) мате́рия из кра́шеной пря́жи; **2.** *разг.* (большо́й) зо́нтик.

gingivitis [ˌdʒɪndʒɪ'vaɪtɪs] *n мед.* воспале́ние дёсен.

Gipsy ['dʒɪpsɪ] **I** *n* **1.** цыга́н; цыга́нка; **2.** цыга́нский язы́к; **II** *a* цыга́нский.

giraffe [dʒɪ'rɑ:f] *n* жира́ф(а).

girandole ['dʒɪrəndəʊl] *n* канделя́бр.

gird[1] [gɜ:d] *v* **1.** опоя́сывать; подпоя́сывать; **2.** окружа́ть; ◊ to g. oneself for *smth.* пригото́виться к *чему-л.*

gird[2] **I** *n* насме́шка; **II** *v* насмеха́ться (*над — at*).

girder ['gɜ:də] *n* ба́лка; перекла́дина; фе́рма (*моста*).

girdle ['gɜ:dl] **I** *n* **1.** по́яс, куша́к; корсе́т; **2.** обо́йма, кольцо́; **II** *v* **1.** подпоя́сывать; **2.** кольцева́ть (*плодовые деревья*); **3.** окружа́ть.

girl [gɜ:l] *n* **1.** де́вочка; **2.** де́вушка.

girlhood ['gɜ:lhʊd] *n* девичество.

girlish ['gɜ:lɪʃ] *a* **1.** девический; **2.** изне́женный, похо́жий на де́вочку (*о мальчике*).

girth [gɜ:θ] **I** *n* **1.** подпру́га; **2.** обхва́т; разме́р (*в талии, дерева в обхват и т. п.*); **II** *v* **1.** подтя́гивать подпру́гу (*тж. с up*); **2.** ме́рить в обхва́те; **3.** окружа́ть, опоя́сывать.

gist [dʒɪst] *n* суть, су́щность; the g. of the matter суть де́ла.

give [gɪv] **I** *v* (gave [geɪv]; given [gɪv(ə)n]) **1.** дава́ть; отдавать; I gave him a book *или* I gave a book to him я дал ему́ кни́гу; to g. lessons дава́ть уро́ки; **2.** *в сочетании с сущ. выражает действие, соответствующее значению сущ.*: to g. a cry (a kiss, a look, a song *и т. д.*) вскри́кнуть (поцелова́ть, взгляну́ть, спеть *и т. д.*); **3.** дари́ть; завеща́ть; **4.** вруча́ть; передава́ть; g. my love, my kind regards to him переда́йте ему́ приве́т; **5.** предоставля́ть, поруча́ть; he gave us this work to do он поручи́л нам э́ту рабо́ту; **6.** присужда́ть (*наказание*); выноси́ть приго́вор; to g. way уступа́ть, поддава́ться; **7.** устра́ивать (*обед, вечер и т. п.*); **8.** причиня́ть; to g. *smb.* much pain причиня́ть *кому-л.* боль; **9.** быть эласти́чным, сгиба́ться (*о дереве, металле*); to g. but not to break сгиба́ться, но не лома́ться; • g. **away** 1) отдава́ть, дари́ть; 2) выдава́ть, обнару́живать; 3) выдава́ть за́муж; to g. away the show *разг.* выдава́ть, разболта́ть секре́т; g. **back** возвраща́ть, отдава́ть; g. **forth** объявля́ть; распуска́ть слух; g. **in** 1) уступа́ть; сдава́ться; 2) подава́ть (*заявление, отчёт*); g. **off** выделя́ть; испуска́ть; g. **out** 1) распределя́ть, раздава́ть; 2) иссяка́ть, ко́нчиться (*о запасах, силе и т. п.*); g. **over** броса́ть, оставля́ть (*привычку*); g. **under** не вы́держать; g. **up** 1) оставля́ть, отка́зываться (*от работы и т. п.*); 2) броса́ть (*привычку*); 3) сдава́ться; ◊ to g. as good as one gets не оста́ться в долгу́; плати́ть той же моне́той; to g. it *smb.* hot проучи́ть *кого-л.*; to g. one's word дава́ть сло́во, обеща́ть; **II** *n* эласти́чность; пода́тливость; ◊ g. and take взаи́мная усту́пка.

given [gɪv(ə)n] **I** *p. p. от* give I; **II** *a* **1.** да́нный, пода́ренный; g. name и́мя (*в отличие от фамилии*); **2.** скло́нный к *чему-л.*; g. to drinking предающийся пья́нству; **3.** да́нный, определённый; under the g. conditions при да́нных усло́виях; **4.** обусло́вленный; in a g. time че́рез определённое вре́мя; в тече́ние установленного сро́ка; at a g. time в определённое вре́мя; **5.** вы́полненный, дати́рованный (*о документе*).

gizzard ['gɪzəd] *n разг.* гло́тка, го́рло; ◊ it sticks in my g. э́то мне поперёк го́рла.

glacé ['glæseɪ] *a* **1.** гла́дкий (*о тканях, коже*); **2.** глазиро́ванный, заса́харенный (*о фруктах*).

glacial ['gleɪʃ(ə)l] *a* **1.** леднико́вый; g. epoch леднико́вый пери́од; **2.** ледо́вый, ледяно́й; **3.** леденя́щий, студёный; **4.** холо́дный, бесстра́стный.

glacier ['glæsɪə] *n* ледни́к, гле́тчер.

glad [glæd] **I** *a* **1.** ра́достный, дово́льный; I'm g. to see you рад вас ви́деть; **2.** гото́вый (*помочь и т. д.*); I'll be g. to help you бу́ду рад помо́чь вам.

glade [gleɪd] *n* **1.** прога́лина, про́сека; **2.** полынья́, разво́дье.

gladiator ['glædɪeɪtə] *n* гладиа́тор.

gladiatorial [ˌglædɪə'tɔ:rɪəl, -rɪən] *a* гладиа́торский.

gladiolus [ˌglædɪ'əʊləs] *n* (*pl* -li [-laɪ]) гладио́лус.

gladly ['glædlɪ] *adv* ра́достно, охо́тно.

glamor, glamorous ['glæmə, 'glæm(ə)rəs] *амер.* = glamour, glamourous.

glamour ['glæmə] *n* **1.** обая́ние, очарова́ние; **2.** ро́скошь, шик.

glamourous, glamoury ['glæm(ə)rɪs, -mərɪ] *a* обая́тельный, очарова́тельный.

glance[1] [glɑ:ns] **I** *v* **1.** поблёскивать; блесте́ть, сверкну́ть (*на свету*); **2.** отража́ть(ся); **3.** ме́льком взгляну́ть (*at*); бе́гло просма́тривать (*over*); **4.** скользну́ть по пове́рхности (*aside, off*); **II** *n* **1.** сверка́ние, блеск; **2.** бы́стрый взгляд; at a g. с одного́ взгля́да.

glance[2] *v* полирова́ть.

gland[1] [glænd] *n* **1.** железа́; **2.** *pl* гла́нды.

gland[2] *n тех.* са́льник.

glandule ['glændju:l] *n* **1.** желёзка; **2.** небольша́я о́пухоль; набуха́ние.

glare [gleə] **I** *v* **1.** ослепи́тельно сверка́ть; **2.** при́стально *или* свире́по смотре́ть (*at*); **II** *n* **1.** ослепи́тельный блеск; я́ркий свет; **2.** я́ркая мишура́; **3.** при́стальный *или* свире́пый взгляд.

glaring ['gle(ə)rɪŋ] *a* **1.** я́ркий, ослепи́тельный (*о свете*); **2.** броса́ющийся в глаза́, гру́бый (*об ошибке и т. п.*); **3.** свире́пый, злой (*о взгляде*).

glass [glɑ:s] **I** *n* **1.** стекло́; **2.** стекля́нная посу́да; **3.** стака́н; рю́мка (*тж.* wine g.); **4.** зе́ркало (*тж.* looking g.); **5.** телеско́п, подзо́рная труба́; **6.** *pl* очки́; би-

нóкль; **7.** (the g.) барóметр ◊ to look through green ~es ревновáть; завúдовать успéху; to see through rose-coloured ~es смотрéть сквозь рóзовые очкú; **II** *v* **1.** вставля́ть стёкла, остекля́ть; **2.** отража́ться.

glass-blower [ˈglɑːsbləʊə] *n* стеклодýв.

glass-case [ˈglɑːskeɪs] *n* витри́на.

glass-culture [ˈglɑːsˌkʌlʧə] *n* тепли́чная, парнико́вая культу́ра.

glass-cutter [ˈglɑːsˌkʌtə] *n* **1.** стеко́льщик; **2.** алма́з (*для резки стекла*).

glassful [ˈglɑːsfʊl] *n* стака́н (*как мера ёмкости*).

glasshouse [ˈglɑːshaʊs] *n* тепли́ца; оранжере́я.

glassware [ˈglɑːsweə] *n* **1.** стекля́нная посу́да; **2.** изделия из стекла́.

glassy [ˈglɑːsɪ] *a* **1.** зерка́льный, гла́дкий (*о водной поверхности*); **2.** безжи́зненный, ту́склый (*о взгляде, глазах*); **3.** стекля́нный; прозра́чный; **4.** ло́мкий, хру́пкий.

glaucoma [glɔːˈkəʊmə] *n мед.* глауко́ма.

glaze [gleɪz] **I** *v* **1.** застекля́ть, вставля́ть стёкла; **2.** покрыва́ть глазу́рью; **3.** покрыва́ть льдом; **4.** тускне́ть (*о глазах*); **5.** глазирова́ть (*в кулинарии*); **II** *n* **1.** мурава́, глазу́рь; **2.** гля́нец; лоск; **3.** *кул.* глазу́рь; желе́.

glazy [ˈgleɪzɪ] *a* **1.** глянцеви́тый, блестя́щий; **2.** ту́склый, безжи́зненный (*о взгляде*).

gleam [gliːm] **I** *n* **1.** сла́бый свет, про́блеск, луч; **2.** о́тблеск; **3.** вспы́шка (*юмора, надежды и пр.*); **II** *v* **1.** свети́ться; **2.** отража́ть свет, блесте́ть.

glean [gliːn] *v* тща́тельно собира́ть (*факты, сведения*).

gleanings [ˈgliːnɪŋz] *n pl* со́бранные фа́кты; обры́вки, крупи́цы (*знаний*).

glee [gliː] *n* удово́льствие; чу́вство сча́стья.

gleeful [ˈgliːf(ə)l] *a* весёлый, лику́ющий, ра́достный.

glen [glen] *n* у́зкая глубо́кая доли́на.

glib [glɪb] *a* **1.** бо́йкий (*о речи*); речи́стый, говорли́вый; **2.** правдоподо́бный; g. excuse благови́дный предло́г.

glide [glaɪd] **I** *v* **1.** скользи́ть; пла́вно идти́; спуска́ться по скло́ну; **2.** течь, струи́ться (*о реке*); **3.** проходи́ть незаме́тно (*о времени*); **4.** дви́гаться кра́дучись *или* бесшу́мно; **5.** *ав.* планúровать; **II** *n* **1.** скольже́ние; пла́вное движе́ние; **2.** тече́ние, протека́ние (*времени*); **3.** *ав.* планúрование.

glider [ˈglaɪdə] *n ав.* планёр.

glimmer [ˈglɪmə] **I** *v* мерца́ть; ту́скло свети́ть; **II** *n* **1.** мерца́ние; ту́склый свет; **2.** сла́бый про́блеск.

glimpse [glɪmps] **I** *n* **1.** мелька́ние; про́блеск; **2.** мимолётное впечатле́ние; at a g. с пе́рвого взгля́да; **3.** не́которое представле́ние, намёк; **II** *v* **1.** ви́деть ме́льком; **2.** мелька́ть.

glint [glɪnt] **I** *n* блеск; сверка́ние; **II** *v* блесте́ть; сверка́ть.

glisten [ˈglɪs(ə)n] *v* блесте́ть, сверка́ть, сия́ть.

glitter [ˈglɪtə] **I** *v* **1.** блесте́ть, сверка́ть; **2.** пораżáть вне́шностью; **II** *n* **1.** блеск, сверка́ние; the g. of gold блеск зо́лота; **2.** по́мпа, пы́шность.

gloat [gləʊt] *v* **1.** любова́ться с восхище́нием (*over, upon*); **2.** та́йно злора́дствовать.

global [ˈgləʊbl] *a* **1.** мирово́й, всеми́рный; **2.** всеобщий.

globe [gləʊb] *n* **1.** шар; **2.** земно́й шар; **3.** небе́сное те́ло; **4.** гло́бус; **5.** держа́ва, эмбле́ма королевской вла́сти.

globe-flower [ˈgləʊbˌflaʊə] *n бот.* купа́льница.

globetrotter [ˈgləʊbˌtrɒtə] *n разг.* челове́к, мно́го путеше́ствующий.

globular [ˈglɒbjʊlə] *a* шарови́дный, сфери́ческий.

globule [ˈglɒbjuːl] *n* **1.** ша́рик; шарови́дная части́ца; ка́пля; **2.** пилю́ля.

gloom [gluːm] *n* **1.** мрак; темнота́, тьма; **2.** мра́чность; уны́ние; it was all g. and doom всё бы́ло мра́чным.

glorification [ˌglɔːrɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** прославле́ние; восхвале́ние; **2.** сла́ва, изве́стность.

glorify [ˈglɔːrɪfaɪ] *v* **1.** прославля́ть; **2.** восхваля́ть, превозноси́ть.

glorious [ˈglɔːrɪəs] *a* **1.** сла́вный; g. victory сла́вная побе́да; **2.** великоле́пный, чуде́сный, восхити́тельный.

glory [ˈglɔːrɪ] **I** *n* **1.** сла́ва; to cover oneself with g. покры́ть себя́ сла́вой; **2.** триу́мф; **3.** великоле́пие, красота́; ◊ to go to g. умере́ть; to send to g. уби́ть; Old G. национа́льный флаг США; **II** *v* горди́ться; to g. in *smth.* торжествова́ть; упива́ться.

gloss[1] [glɒs] **I** *n* **1.** гля́нец; лоск; блеск; **2.** обма́нчивая нару́жность; **II** *v* **1.** наводи́ть гля́нец; **2.** лосни́ться.

gloss[2] *n* заме́тка на поля́х.

glossary [ˈglɒs(ə)rɪ] *n* глосса́рий; слова́рь (*приложенный в конце книги*).

glossy [ˈglɒsɪ] *a* **1.** глянцеви́тый; **2.** скры́тый; вполне́ прису́щий; g. deceit прикры́тый обма́н.

glottis [ˈglɒtɪs] *n анат.* голосова́я щель.

glove [glʌv] перча́тка; ◊ to fit like a g. быть как раз впо́ру; to handle without ~s относи́тся суро́во.

glow [gləʊ] **I** *v* **1.** накаля́ться до́красна́, до́бела́; **2.** свети́ться; сверка́ть; **3.** горе́ть, тлеть; **4.** пыла́ть (*о щеках*); **5.** сверка́ть (*о глазах*); **6.** излуча́ть; **II** *n* **1.** си́льный жар; нака́л; summer's scorching g. паля́щий (ле́тний) зной; **2.** отблеск, зарево (*пожара, заката*); **3.** я́ркость кра́сок; **4.** румя́нец.

glower[1] [ˈglaəʊ] *n* нить нака́ливания.

glower[2] **I** *v* смотре́ть серди́то (*на — at*); **II** *n* серди́тый взгляд.

glowing [ˈgləʊɪŋ] *a* **1.** раскалённый до́бела́; **2.** горя́чий, пы́лкий; g. admiration пы́лкий восто́рг; **3.** я́ркий (*о красках*); **4.** пыла́ющий (*о щеках*).

glow-worm [ˈgləʊwɜːm] *n* жук-светля́к.

glucose [ˈgluːkəʊs] *n* глюко́за.

glue [gluː] **I** *n* кле́й; **II** *v* **1.** кле́ить.

gluey [ˈgluːɪ] *a* кле́йкий, ли́пкий.

glum [glʌm] *a* **1.** угрю́мый, мра́чный; **2.** па́смурный (*о погоде*).

glume [gluːm] *n* шелуха́ (*зерна*).

glut [glʌt] **I** *v* **1.** насыща́ть, пресыща́ть; **2.** зава́ливать това́рами; **II** *n* **1.** избы́ток; изоби́лие; **2.** пресыще́ние; **3.** затова́ривание ры́нка.

gluten [ˈgluːtn] *n* клейкови́на.

glutinous [ˈgluːtɪnəs] *a* кле́йкий.

glutton [glʌtn] *n* **1.** обжо́ра; **2.** челове́к, ненасы́тный в *каком-л.* отноше́нии.

gluttonous [ˈglʌt(ə)nəs] *a* обжо́рливый.

gluttony [ˈglʌt(ə)nɪ] *n* обжо́рство.

glycerin(e) [ˈglɪs(ə)rɪn] *n хим.* глице́рин.

gnarled [nɑːld] *a* **1.** шишкова́тый (*с наростами*); **2.** сучкова́тый; искривлённый (*о дереве*); **3.** углова́тый, гру́бый (*о внешности*); **4.** скрю́ченный (*о человеке, части тела*).

gnash [næʃ] *v* скрежета́ть (*зубами*).

gnat [næt] *n* кома́р; мо́шка, гнус.

gnaw [nɔː] *v* **1.** грызть, глода́ть; **2.** подта́чивать, беспоко́ить, терза́ть.

gnome [nəʊm] *n* гном, ка́рлик.

gnu [nuː] *n* гну (*антилопа*).

go [gəʊ] **I** *v* (went [went]; gone [gɒn]) **1.** идти́, ходи́ть, пойти́; е́хать; to go by train е́хать по́ездом; to go for a walk пойти́ гуля́ть; **2.** уходи́ть; уезжа́ть; отправля́ться (*часто с послед. герундием*); to go shopping отправля́ться за поку́пками; to go skating ката́ться на конька́х; to go hunting охо́титься; **3.** быть, находи́ться (*в каком-л. положении, состоянии*); to go hungry быть, ходи́ть всегда́ голо́дным; **4.** идти́ (*о часах*); би́ться (*о сердце*); быть в де́йствии, рабо́тать (*о машине*); **5.** звуча́ть, звони́ть (*о колоколе и т. п.*); бить (*о часах*); **6.** проходи́ть (*о выборах и т. п.*); the

election went against him вы́боры ко́нчились для него́ неуда́чно; **7.** продава́ться (*по определённой цене*); it goes cheap э́то продаётся дёшево; **8.** гласи́ть, говори́ть; the story goes как говоря́т; **9.** проходи́ть; исчеза́ть; the clouds have gone ту́чи рассе́ялись; much time has gone since that day с того́ дня прошло́ мно́го вре́мени; **10.** умира́ть, ги́бнуть; теря́ться, пропада́ть; my sight is going я теря́ю зре́ние; **11.** отменя́ться, уничтожа́ться; this clause of the bill will have to go э́та статья́ законопрое́кта должна́ быть опу́щена; **12.** ру́шиться; слома́ться; **13.** потерпе́ть крах, обанкро́титься; the bank may go any day крах ба́нка ожида́ется со дня́ на́ день; • go **about** (**around**) 1) продолжа́ть *чем-л.* занима́ться; 2) расха́живать, броди́ть туда́-сюда́; слоня́ться; быва́ть повсю́ду, путеше́ствовать; 3) броди́ть (*о слухах*); 4) име́ть хожде́ние (*о деньгах*); go **after** *smth.*, *smb.* 1) добива́ться *чего-л.*; домога́ться *кого-л.*; 2) уха́живать за *кем-л.*; go **against** *smth.* 1) дви́гаться про́тив *чего-л.*; 2) противоре́чить, идти́ про́тив; go **ahead** дви́гаться вперёд; иди́ впереди́ (*на состязании*); go ahead! вперёд!, продолжа́йте!; go **along** 1) иди́, дви́гаться; 2) (*with*) сопровожда́ть, провожа́ть; 3) соглаша́ться с *кем-л.*, *чем-л.*; подде́рживать *кого-л.*, *что-л.*; go **at** *smb.*, *smth.* 1) набро́ситься на *кого-л.*; 2) энерги́чно бра́ться за *что-л.*; go **away** уходи́ть; go **back** 1) возвраща́ться (*на прежнее место*); 2) верну́ться (*к теме и т. п.*); 3) брать нача́ло; their family goes back to the time of... их род берёт нача́ло от...; 4) обману́ть, подвести́; to go back on (upon) one's word нару́шить своё сло́во; отказа́ться от обеща́ний; go **before** идти́ впереди́; опережа́ть; предше́ствовать; go **behind** 1) идти́ позади́, сза́ди; отставать; 2) пересма́тривать, за́ново изуча́ть (*данные и т. п.*); go **beyond** *smth.* превыша́ть *что-л.*; выходи́ть за преде́лы *чего-л.*; go **by** 1) проходи́ть (*о времени*); 2) проходи́ть, проезжа́ть ми́мо; 3) (*тж. с on*) суди́ть по *чему-л.*; руково́дствоваться *чем-л.*; сле́довать *чему-л.*; go **down** 1) упа́сть; 2) спуска́ться; 3) опуска́ться; to go down in the world опусти́ться, потеря́ть было́е положе́ние; 4) затону́ть; 5) сади́ться (*о солнце*); утиха́ть (*о ветре, море*); снижа́ться (*о цене*); go **for** 1) набро́ситься, обру́шиться на *кого-л.*; 2) быть при́нятым за *кого-л.*; 3) увлека́ться *кем-л.*; влюби́ться в *кого-л.*; 4) замени́ть *что-л.*; 5) стреми́ться к *чему-л.*; go **forth** быть опублико́ванным, и́зданным; go **in** 1) входи́ть; 2) уча́ствовать (*в состязании*); 3) зайти́ (*о солнце, луне*); to go in for *smth.* занима́ться *чем-л.*; увлека́ться *чем-л.*; to go in with *smb.* объединя́ться, де́йствовать совме́стно с *кем-л.*; присоединя́ться к *кому-л.*; go **into** 1) входи́ть, стать чле́ном (*организации*); 2) впада́ть (*в истерику и т. п.*); 3) рассле́довать, тща́тельно рассма́тривать; 4) вкла́дывать (*о средствах, времени, усилиях*); 5) вре́заться; нае́хать (*о машине*); go **off** 1) (*with*) уходи́ть; уезжа́ть; убега́ть, сбега́ть; 2) уходи́ть со сце́ны (*по ходу пьесы*); 3) соска́кивать, слеза́ть; 4) впада́ть (*в какое-л. состояние*); to go off into a faint потеря́ть созна́ние; 5) вы́стрелить (*об оружии*); разда́ться (*о гудке, сирене*); 6) (*into*) вспы́лить, разозли́ться; разрази́ться (*смехом и т. п.*); 7) ослабева́ть (*о боли и т. п.*); 8) стать ху́же; испо́ртиться; go **on** 1) идти́ да́льше; продолжа́ть путь; 2) продолжа́ть; go on, I am listening продолжа́йте, я слу́шаю; 3) проходи́ть (*о времени*); 4) происходи́ть, случа́ться; 5) (*at*) набра́сываться на *кого-л.*; 6) включа́ть(ся); the lights went on зажёгся свет; go **out** 1) вы́йти; 2) выходи́ть, быва́ть в о́бществе; 3) вы́йти в свет (*о книге*); 4) вы́йти в отста́вку; 5) вы́йти из мо́ды; 6) пога́снуть; go **over** 1) переходи́ть к *кому-л.*; доста́ваться *кому-л.*; 2) переч и́тывать, повторя́ть; просма́тривать; изуча́ть в дета́лях; 3) быть отло́женным (*о законопроекте*); 4) переходи́ть (*в другую партию, организацию*); go **round** 1) быва́ть *где-л.*; 2) враща́ться; кружи́ться; верте́ться; 3) обходи́ть всех по о́череди; 4) *разг.* заходи́ть в го́сти за́просто; 5) хвата́ть на всех (*за столом*); go **through** 1) тща́тельно разбира́ть пункт за пу́нктом; 2) испы́тывать, подверга́ться *чему-л.*; 3) вы́держать *столько-то* изда́ний (*о книге*); 4) пройти́, быть при́нятым (*о проекте, предложении*); 5) пройти́ насквозь; 6) (*with*) вы́полнить (*обещание и т. п.*); go **together** 1) идти́ вме́сте; 2) сочета́ться, гармони́ровать; go **under** 1) тону́ть; 2) разоря́ться; 3) не выде́рживать (*испытаний, страданий*); 4) заходи́ть, зака́тываться (*о солнце*); go **up** 1) поднима́ться (*на гору и т. п.*); расти́ (*о ценах, числе*); 2) взорва́ться, сгоре́ть; 3) *амер.* разори́ться; go **with** 1) сопровожда́ть; 2) быть заодно́; 3) подходи́ть, гармони́ровать; соответствовать; go **without** обходи́ться без *чего-л.*; не име́ть *чего-л.*; I go without money у меня́ нет де́нег; ◊ it will go hard with him ему́ не поздоро́вится; to go right through идти́ напролом; it goes without saying само́ собо́й разуме́ется; be gone! прова́ливай(те)!; **II** *n* (*pl* goes [gəʊz]) *разг.* **1.** ходьба́; ход; движе́ние; (to be) on the go 1) быть в движе́нии, в рабо́те; 2) собира́ться уходи́ть; **2.** попы́тка; let's have a go at it дава́йте попро́буем; (it's) no go здесь ничего́ не поде́лаешь; **3.** эне́ргия; full of go по́лон эне́ргии; ◊ here's a pretty go! вот так положе́ние!; what a go! хоро́шенькое де́льце!; is it a go? идёт?, по рука́м?; at a go сра́зу, зара́з; first go пе́рвым де́лом, сра́зу же.

goad [gəʊd] **I** *n* сти́мул; **II** *v* побужда́ть; подстека́ть.

go-ahead ['gəʊəhed] **I** *n* разреше́ние к де́йствию; to give *smb.* the g. 1) дать *кому-л.* сигна́л тро́гаться; 2) дать добро́ на *что-л.*; **II** *a* **1.** предприи́мчивый; **2.** меня́ющийся, бу́рный (*об эпохе*); g. years бу́рные го́ды.

goal [gəʊl] *n* **1.** цель, зада́ча; **2.** *спорт.* воро́та; to stay in the g. стоя́ть в воро́тах, быть вратарём; **3.** *спорт.* гол; to win by two ~s победи́ть со счётом 2:0.

goalkeeper ['gəʊlki:pə] *n спорт.* врата́рь.

goat [gəʊt] *n* **1.** козёл; коза́; **2.** (G.) Козеро́г (*созвездие и знак зодиака*); **3.** *разг.* дура́к, «козёл»; don't be a g. не валя́й дурака́; ◊ to get *smb.'s* g. де́йствовать *кому-л.* на не́рвы.

goatherd ['gəʊthɜ:d] *n* пасту́х, пасу́щий коз.

goatskin ['gəʊt,skin] *n* **1.** сафья́н; **2.** козли́ная шку́ра.

goaty ['gəʊti] *a* козли́ный.

gob [gɒb] *n sl.* гло́тка.

gobble[1] [gɒb(ə)l] *v* есть жа́дно, бы́стро.

go-between ['gəʊbi,twi:n] *n* **1.** посре́дник; **2.** сво́дник; сво́дница.

goblet ['gɒblit] *n* **1.** ку́бок; **2.** бока́л.

goblin ['gɒblin] *n* го́блин.

goby ['gəʊbi] *n* бычо́к (*рыба*).

go-cart ['gəʊkɑ:t] *n* **1.** ходуно́к (*для обучения детей ходьбе*); **2.** де́тская коля́ска.

god [gɒd] *n* **1.** бог, божество́; **2.** (G.) Бог, Всевы́шний; the Almighty G. Всемогу́щий Бог; **3.** и́дол, куми́р; **4.** (the ~s) *театр.* раёк, галёрка; ◊ G.'s fool юро́дивый; G.'s truth и́стинная пра́вда; by G.! ей-бо́гу!; for G.'s sake! ра́ди бо́га!; G. forbid! изба́ви бог!; G. bless you! бу́дьте здоро́вы!; in G.'s name! ра́ди всего́ свято́го!

godchild ['gɒdtʃaild] *n* кре́стник.

goddaughter ['gɒd,dɔ:tə] *n* кре́стница.

goddess ['gɒdis] *n* **1.** боги́ня; **2.** боги́ня (*о красивой женщине*).

godfather ['gɒd,fɑ:ðə] *n* **1.** крёстный оте́ц; **2.** покрови́тель, наста́вник.

godforsaken ['gɒdfəseikn] *a* забро́шенный; захолу́стный; забы́тый бо́гом.

godless [ˈgɒdlɪs] *a* безбóжный; невéрующий.

godlike [ˈgɒdlaɪk] *a* божéственный.

godliness [ˈgɒdlɪnɪs] *n* нáбожность, благочéстие.

godly [ˈgɒdlɪ] *a* благочести́вый.

godmother [ˈgɒdˌmʌðə] *n* крёстная мать.

godparent [ˈgɒdˌpe(ə)rənt] *n* крёстный отéц; крёстная мать.

godsend [ˈgɒdsend] *n* **1.** неожи́данное счастли́вое собы́тие, удáча; **2.** нахóдка.

godson [ˈgɒdsʌn] *n* крéстник.

goer [ˈgəʊə] *n* **1.** ходóк; comers and ~s приезжáющие и отъезжáющие; **2.** посети́тель.

goggle [gɒg(ə)l] *v* тарáщить, пýчить глазá; g.-eyed с вы́пученными глазáми.

goggles [gɒglz] *n pl* защи́тные очкú.

going [ˈgəʊɪŋ] **I** *a* **1.** рабóтающий, дéйствующий; to set the clock g. завести́ часы́; **2.** существýющий; he is the best fellow g. емý нет рáвных; **II** *n* **1.** ходьбá; **2.** скóрость передвижéния; **3.** отъéзд.

goings-on [ˌgəʊɪŋzˈɒn] *n pl разг.* поведéние; постýпки (*обычно неодобр.*).

goitre [ˈgɔɪtə] *n мед.* зоб.

gold [gəʊld] **I** *n* **1.** зóлото; g. in bars зóлото в брускáх *или* слúтках; **2.** золоты́е монéты, дéньги; to pay in g. платúть зóлотом; **3.** золотúстый цвет; ◊ all that glitters is not g. *посл.* не всё то зóлото, что блестúт; **II** *a* золотóй; g. dust золотóй песóк.

gold-digger [ˈgəʊldˌdɪgə] *n* золотоискáтель.

golden [ˈgəʊld(ə)n] *a* **1.** золотóй (*гл. обр. перен.*); прекрáсный, счастли́вый; g. age золотóй век; g. hours счастли́вое врéмя; g. mean золотáя середúна; g. opportunity прекрáсный слýчай; **2.** золотúстый; **3.** золотосодержáщий.

goldfield [ˈgəʊldfi:ld] *n* золотóй прúиск.

goldfinch [ˈgəʊldˌfɪnʧ] *n зоол.* щегóл.

goldfish [ˈgəʊldˌfɪʃ] *n* золотáя ры́бка.

gold mine [ˈgəʊldmaɪn] **1.** золотóй рудни́к, прúиск; **2.** золотóе дно; истóчник обогащéния.

goldsmith [ˈgəʊldˌsmɪθ] *n* золоты́х дел мáстер; ювелúр.

golf [gɒlf] **I** *n* гольф; **II** *v* игрáть в гольф.

Golgotha [ˈgɒlgəθə] *n библ.* Голгóфа.

Goliath [gəˈlaɪəθ] *n* **1.** *библ.* Голиáф; **2.** великáн, гигáнт.

golliwog [ˈgɒlɪwɒg] *n* урóд; пýгало.

gondola [ˈgɒndələ] *n* **1.** гондóла; **2.** гондóла, корзúна (*воздушного шара*).

gone [gɒn] **I** *p. p. от* go 1; **II** *a* **1.** пропáщий, потéрянный; g. case безнадёжный слýчай; **2.** разорённый; **3.** прошéдший, истéкший; **4.** *разг.* берéменная; a woman seven months g. жéнщина на восьмóм мéсяце берéменности; **5.** úмерший, ушéдший.

gong [gɒŋ] *n* **1.** гонг; **2.** звонóк; electric g. электрúческий звонóк; **3.** *разг.* награ́да, почётная прéмия.

good [gʊd] **I** *a* (better [ˈbetə]; best [best]) **1.** хорóший, прия́тный; g. features краси́вые черты́ лица́; **2.** свéжий, неиспóрченный; g. food доброка́чественная, свéжая пúща; **3.** дóбрый, доброжела́тельный; g. works дóбрые делá; **4.** мúлый, любéзный; how g. of you! как э́то любéзно с ва́шей стороны́; **5.** гóдный, полéзный; **6.** умéлый, искýсный; g. at languages спосóбный к языка́м; **7.** надёжный, кредитоспосóбный; **8.** значúтельный; **9.** *усиливает значение следующего прил.*: a g. long walk довóльно длúнная прогýлка; ◊ g. gracious! Гóсподи!; a g. deal значúтельное колúчество, мнóго; to be as g. as one's word держáть слóво; be g. enough бýдьте добры́; **II** *n* **1.** добрó, бля́го; to do *smb.* g. помогáть *кому-л.*; **2.** пóльза; to the g. на пóльзу; for the g. (*of*) рáди, из-за; **3.** *pl см.* goods; ◊ for g. (and all) навсегдá, окончáтельно.

goodbye, good-bye [gʊdˈbaɪ] **I** *int.* до свидáния!; прощáйте!; **II** *n*: to say g. прощáться.

good-for-nothing [ˈgʊdfəˌnʌθɪŋ] **I** *a* ни на что не гóдный; **II** *n* бездéльник.

good-looking [ˌgʊdˈlʊkɪŋ] *a* краси́вый; прия́тный.

good-natured [ˌgʊdˈneɪʧəd] *a* добродýшный.

goodness [ˈgʊdnɪs] *n* **1.** добротá; **2.** добродéтель; **3.** хорóшее кáчество; **4.** цéнные свóйства; ◊ g. knows! кто егó знáет!

goods [gʊdz] *n pl* **1.** вéщи, имýщество; **2.** товáр, товáры; g. circulation товарообращéние; fancy g. мóдные товáры; **3.** багáж, груз.

good-tempered [ˌgʊdˈtempəd] *a* добродýшный.

goodwill [ˌgʊdˈwɪl] *n* **1.** доброжелáтельность; **2.** дóбрая вóля; in the spirit of g. в дýхе дóброй вóли; **3.** рвéние, готóвность; **4.** репутáция, престúж фúрмы.

goody [ˈgʊdɪ] *n* конфéта; слáсти.

goose [gu:s] *n* (*pl* geese [gi:s]) **1.** гусь; **2.** *разг.* дурáк; простофúля.

gooseberry [ˈgʊzb(ə)rɪ] *n* крыжóвник.

goose-egg [ˈgu:seg] *n* **1.** гусúное яйцó; **2.** *амер. разг.* нуль (*в игре*).

goose-flesh [ˈgu:sfleʃ] *n* гусúная кóжа (*от холода, страха*).

goose-skin [ˈgu:sˌskɪn] = goose-flesh.

gore [gɔ:] *n* клин, лáстовица (*в белье, платье*).

gorge[1] [gɔ:ʤ] *n* ýзкое ущéлье.

gorge[2] *v* жáдно есть; объедáться.

gorgeous [ˈgɔ:ʤəs] *a* **1.** великолéпный, пы́шный; я́рко-расцвéченный; **2.** витиевáтый (*о стиле*).

gorilla [gəˈrɪlə] *n* горúлла.

gory [ˈgɔ:rɪ] *a* **1.** окровáвленный; **2.** кровопролúтный.

goshawk [ˈgɒshɔ:k] *n* большóй я́стреб.

gosling [ˈgɒzlɪŋ] *n* гусёнок.

Gospel [ˈgɒsp(ə)l] *n* **1.** (the G.) Евáнгелие; the St. Mark G. Евáнгелие от Мáрка; **2.** (g.) прóповедь; **3.** (g.) жанр духóвного песнопéния американских нéгров.

gospeller [ˈgɒsp(ə)lə] *n* **1.** евангелúст; **2.** проповéдник.

gossamer [ˈgɒsəmə] *n* **1.** паутúна; **2.** тóнкая ткань, газ.

gossip [ˈgɒsɪp] **I** *n* **1.** болтýн; болтýнья; сплéтница; **2.** прия́тельская бесéда, болтовня́; **3.** сплéтня; слýхи; **4.** *разг.* свéтская хрóника; **II** *v* **1.** бесéдовать, болтáть; **2.** сплéтничать

gossipy [ˈgɒsɪpɪ] *a* **1.** болтлúвый; лю́бящий посплéтничать; **2.** пустóй, прáздный (*о болтовне*).

got [gɒt] *past u p. p. от* get.

Gothic [ˈgɒθɪk] *a* готúческий (*стиль, шрифт*).

gotten [ˈgɒtn] *амер. p. p. от* get.

gouache [gʊˈɑ:ʃ, gwɑ:ʃ] *n жив.* гуáшь.

gouge [gaʊʤ] **I** *n* **1.** полукрýглое долотó *или* стамéска; **2.** вы́долбленное отвéрстие; вы́емка; **II** *v* **1.** выдáлбливать; **2.** выбивáть; **3.** *амер.* обмáнывать.

gourmand [ˈgʊəmənd] *n* обжóра.

gourmet [ˈgʊəmeɪ] *n* гурмáн.

gout [gaʊt] *n* подáгра.

govern [ˈgʌvən] *v* **1.** управля́ть; руководúть; **2.** направля́ть; регулúровать; to g. public opinion формúровать общéственное мнéние; **3.** определя́ть, обусло́вливать; **4.** владéть (*собой, страстями*); **5.** *грам.* управля́ть.

governable [ˈgʌvənəb(ə)l] *a* **1.** послýшный; **2.** поддаю́щийся регулúрованию.

governance [ˈgʌvənəns] *n* **1.** управлéние, власть; руковóдство; **2.** подчинённость.

governess [ˈgʌvənɪs] *n* гувернáнтка.

government [ˈgʌv(ə)nmənt] *n* **1.** правúтельство; organs of g. óрганы государственного управлéния; g. party прáвящая пáртия; **2.** фóрма правлéния;

federal g. федера́льная фо́рма правле́ния; **3.** управле́ние, руково́дство; local g. ме́стное самоуправле́ние.

governor [ˈgʌvənə] *n* **1.** прави́тель; **2.** губерна́тор; **3.** комендáнт (*крепости*); нача́льник (*тюрьмы*); **4.** управля́ющий; член правле́ния.

gown [gaʊn] *n* **1.** пла́тье (*женское*); **2.** ма́нтия (*судьи, преподавателя университета и т. п.*); **3.** рабо́чий хала́т.

grab [græb] **I** *v* схва́тывать, хвата́ть; захва́тывать; **II** *n* **1.** попы́тка схвати́ть; **2.** захва́т; a policy of g. поли́тика захва́тов; **3.** захва́ченное, награ́бленное; **4.** *тех.* автомати́ческий ковш.

grabber [ˈgræbə] *n* рвач, хапу́га.

grace [greɪs] **I** *n* **1.** привлека́тельность; гра́ция, изя́щество; **2.** благоскло́нность, благоволе́ние; to be in one's good ~s по́льзоваться *чьим-л.* расположе́нием; act of g. одолже́ние, услу́га; **3.** прили́чие; такт; любе́зность; **4.** *pl* привлека́тельные сво́йства, ка́чества; добродéтель; **5.** отсро́чка; льго́та; **II** *v* **1.** украша́ть; **2.** удоста́ивать, награжда́ть.

graceless [ˈgreɪslɪs] *a* **1.** непристо́йный; **2.** некраси́вый, непривлека́тельный.

gracious [ˈgreɪʃəs] *a* **1.** ми́лостивый; **2.** *рел.* милосе́рдный (*о Боге*); **3.** снисходи́тельный; любе́зный.

gradation [grəˈdeɪʃ(ə)n] *n* **1.** града́ция; после́довательность расположе́ния; **2.** постепе́нный перехо́д.

grade [greɪd] **I** *n* **1.** гра́дус; **2.** сте́пень; ранг; зва́ние; **3.** *амер.* класс (*в школе*); **4.** отме́тка, оце́нка; **5.** ка́чество, сорт; **II** *v* располага́ть по ра́нгу; сортирова́ть.

gradual [ˈgrædʒʊəl] *a* постепе́нный; после́довательный.

graduate **I** *v* [ˈgrædʒʊeɪt] **1.** око́нчить вы́сшее учёбное заведе́ние (*from*); *амер.* око́нчить любо́е учёбное заведе́ние; **2.** располага́ть в после́довательном поря́дке; **3.** градуи́ровать, нано́сить деле́ния; калиброва́ть; **II** *n* [ˈgrædʒʊɪt] выпускни́к; *амер.* выпускни́к *или* аспира́нт учёбного заведе́ния.

graduate school [ˈgrædʒʊɪtskuːl] аспиранту́ра.

graft [grɑːft] **I** *n* **1.** черено́к; **2.** приви́вка (*растения*); **3.** живáя ткань для пересáдки; трансплантáт; **4.** опера́ция пересáдки тка́ни; **II** *v* **1.** прививáть (*растение*); **2.** пересáживать ткань.

grain [greɪn] **I** *n* **1.** зерно́; *собир.* хле́бные зла́ки; **2.** крупи́нка; мале́йшая части́ца; **3.** волокно́; жи́лка; **II** *v* **1.** раздроби́ть; **2.** придава́ть зерни́стую пове́рхность.

gram [græm] = gramme.

grammar [ˈgræmə] *n* грамма́тика.

grammar school [ˈgræməskuːl] сре́дняя классúческая шко́ла.

grammatical [grəˈmætɪk(ə)l] *a* **1.** граммати́ческий; **2.** грамматúчески пра́вильный.

gramme [græm] *n* грамм.

gramophone [ˈgræməfəʊn] *n уст.* **1.** граммофо́н; **2.** патефо́н.

granary [ˈgræn(ə)rɪ] *n* **1.** амба́р; **2.** жи́тница, хлеборо́дный райо́н.

grand [grænd] *a* **1.** грандио́зный; вели́чественный; **2.** возвы́шенный; g. character благоро́дная душá; **3.** вели́кий (*тж. в титулах*); g. conqueror вели́кий завоева́тель; **4.** гла́вный; g. question ва́жный вопро́с; g. total о́бщая су́мма; **5.** ва́жный; g. lady зна́тная да́ма; g. orchestra большóй симфони́ческий орке́стр.

grandchild [ˈgræntʃaɪld] *n* (*pl* -children [-ˌtʃɪldrən]) внук; вну́чка.

gran(d)dad, gran(d)dady [ˈgrændæd, -dædɪ] *n разг.* де́душка.

granddaughter [ˈgrændɔːtə] *n* вну́чка.

grandeur [ˈgrændʒə] *n* **1.** грандио́зность; великоле́пие; **2.** благородство; **3.** вели́чие.

grandfather [ˈgrænfɑːðə] *n* де́душка; ◊ ~('s) clock высóкие стоя́чие часы́.

grandiloquence [grænˈdɪləkwəns] *n* высокопáрность, напы́щенность.

grandiose [ˈgrændɪəʊs] *a* **1.** грандио́зный; **2.** напы́щенный, претенциóзный.

grand jury [ˌgrændˈdʒʊərɪ] *амер. юр.* жюри́ присяжных заседа́телей.

grandma, grandmamma [ˈgrænmɑː, -məˌmɑː] *n разг.* ба́бушка.

grandmother [ˈgrænmʌðə] *n* ба́бушка.

grandpa, grandpapa [ˈgrænpɑː, -pəˌpɑː] *n разг.* де́душка.

grandparents [ˈgrænpe(ə)rənts] *n pl* де́душка и ба́бушка.

grand piano [ˌgrændpɪˈænəʊ] роя́ль.

Grand Prix [ˌgrɑːnˈpriː] (*pl* ~s Prix) гран-при́.

grandson [ˈgrænsʌn] *n* внук.

grandstand [ˈgrænstænd] *n* трибу́на (*на стадионе и т. п.*).

granite [ˈgrænɪt] *n* грани́т.

grannie, granny [ˈgrænɪ] *n разг.* ба́бушка.

grant [grɑːnt] **I** *v* **1.** дава́ть согла́сие, разреша́ть; **2.** дари́ть; **3.** дава́ть дота́цию, субси́дию; **4.** допуска́ть; признава́ть пра́вильность; to take for ~ed допуска́ть, счита́ть дока́занным; **II** *n* **1.** дар; **2.** *юр.* да́рственная; **3.** дота́ция, субси́дия; **4.** усту́пка, разреше́ние; **5.** стипе́ндия; грант.

grantee [grɑːnˈtiː] *n* получа́ющий субси́дию, дота́цию.

granular [ˈgrænjʊlə] *a* зерни́стый; гранули́рованный.

granulate [ˈgrænjʊleɪt] *v* дроби́ть; ~d sugar са́харный песóк.

granule [ˈgrænjuːl] *n* **1.** зёрнышко; зерно́; **2.** гра́нула.

grape [greɪp] *n* **1.** виногра́д; **2.** (*обычно pl*) виногра́д (*плоды*); bunch of ~s гроздь виногра́да.

grapefruit [ˈgreɪpfruːt] *n* грейпфру́т.

grapeshot [ˈgreɪpʃɒt] *n воен. ист.* карте́чь.

grapevine [ˈgreɪpvaɪn] *n* **1.** виногра́дная лозá; **2.** *разг.* слу́хи.

graph [græf, grɑːf] *n* гра́фик; диагра́мма.

graphic [ˈgræfɪk] *a* **1.** графи́ческий; изобрази́тельный; g. arts гра́фика; **2.** живопи́сный, кра́сочный (*о рассказе, языке*).

graphics [ˈgræfɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) гра́фика.

graphite [ˈgræfaɪt] *n* графи́т.

graphology [græˈfɒlədʒɪ] *n* графоло́гия.

grapple [ˈgræp(ə)l] *v* **1.** схвати́ться, сцепи́ться; **2.** справля́ться; пыта́ться преодоле́ть.

grasp [grɑːsp] **I** *v* **1.** схва́тывать; зажима́ть (*в руке*); **2.** хвата́ться (*за — at*); **3.** охвати́ть, поня́ть; ◊ to g. at a straw хвата́ться за соло́минку; g. all, lose all *посл.* ≅ за двумя́ за́йцами пого́нишься, ни одного́ не пойма́ешь; **II** *n* **1.** кре́пкое сжа́тие; хва́тка; **2.** власть; облада́ние, госпóдство; within one's g. в *чьих-л.* возмóжностях, в *чьей-л.* вла́сти; **3.** схва́тывание; понима́ние; it is beyond one's g. э́то вы́ше понима́ния; **4.** рукоя́тка.

grasping [ˈgrɑːspɪŋ] *a* **1.** жáдный; **2.** це́пкий, хва́ткий.

grass [grɑːs] **I** *n* **1.** трава́; дёрн; **2.** (the g.) лужáйка; газóн; **3.** *sl.* марихуáна; гаши́ш; ◊ to let no g. grow under one's feet де́йствовать бы́стро и энерги́чно; **II** *v* **1.** засева́ть травóй; покрыва́ть дёрном; **2.** зараста́ть травóй; **3.** пасти́сь; выгоня́ть в по́ле (*скот*).

grasshopper [ˈgrɑːsˌhɒpə] *n* **1.** кузне́чик; **2.** саранчá.

grass snake [ˈgrɑːssneɪk] уж.

grass widow [ˌgrɑːsˈwɪdəʊ] соло́менная вдовá.

grate[1] [greɪt] *n* **1.** решётка; **2.** ками́нная решётка.

grate[2] *v* **1.** тере́ть (*на тёрке*); растира́ть; **2.** скрежета́ть (*зубами*); **3.** скрипе́ть; **4.** раздража́ть, раздража́ющe де́йствовать (*на — on, upon*).

grateful [ˈgreɪtf(ə)l] *a* **1.** благода́рный; **2.** прия́тный.

grater [ˈgreɪtə] *n* тёрка.

gratification [ˌgrætɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* удовлетворе́ние; удово́льствие; it is a great g. to learn... я с большим удовлетворе́нием узна́л...

gratify [ˈgrætɪfaɪ] *v* **1.** удовлетворя́ть; **2.** доставля́ть удово́льствие; **3.** потво́рствовать, потака́ть.

grating[1] [ˈgreɪtɪŋ] *n* решётка.

grating[2] *a* **1.** скрипу́чий, ре́зкий; **2.** раздража́ющий.

gratis [ˈgreɪtɪs, grætɪs] I *adv* беспла́тно, да́ром; **II** *a* беспла́тный; entrance is g. вход свобо́дный.

gratitude [ˈgrætɪtjuːd] *n* благода́рность.

gratuitous [grəˈtjuːɪtəs] *a* **1.** беспла́тный; **2.** добровóльный; **3.** беспричи́нный, ничем не вы́званный.

gratuity [grəˈtjuːɪtɪ] *n* **1.** де́нежный пода́рок; **2.** чаевы́е.

grave[1] [greɪv] *n* **1.** моги́ла; **2.** (the g.) смерть; to sink into the g. сойти́ в моги́лу.

grave[2] *a* **1.** серьёзный, ве́ский; **2.** тяжёлый, угрожа́ющий; **3.** ва́жный; влия́тельный; **4.** мра́чный, печа́льный.

gravedigger [ˈgreɪvdɪgə] *n* моги́льщик.

gravel [ˈgræv(ə)l] *n* гра́вий.

gravelly [ˈgræv(ə)lɪ] *a* **1.** состоя́щий из гра́вия; **2.** скрипу́чий, си́плый (*о голосе*).

gravestone [ˈgreɪvstəʊn] *n* надгро́бный ка́мень.

graveyard [ˈgreɪvjɑːd] *n* **1.** кла́дбище; **2.** ме́сто захорóнения (опа́сных отхóдов).

gravitate [ˈgrævɪteɪt] *v* **1.** *физ.* притя́гиваться; **2.** тяготе́ть, стреми́ться.

gravitation [ˌgrævɪˈteɪʃ(ə)n] *n* **1.** *физ.* гравита́ция, си́ла тя́жести; притяже́ние; the law of g. зако́н тяготе́ния; **2.** тяготе́ние, стремле́ние (*обычно к плохому*).

gravity [ˈgrævɪtɪ] *n* **1.** серьёзность, ва́жность; **2.** тя́жесть, опа́сность (*положения и т. п.*); **3.** *физ.* тя́жесть; си́ла тя́жести; centre of g. центр тя́жести.

gravy [ˈgreɪvɪ] *n* **1.** подли́вка (*из сока жаркого*); **2.** *разг.* лёгкая нажи́ва; незако́нные дохóды.

gray [greɪ] *амер.* = grey.

grayling [ˈgreɪlɪŋ] *n* ха́риус (*рыба*).

graze[1] [greɪz] I *v* **1.** слегка́ касаться, задева́ть; **2.** содра́ть, натере́ть (*кожу*); **II** *n* **1.** задева́ние, каса́ние; **2.** лёгкая ра́на, цара́пина.

graze[2] *v* пасти́; пасти́сь, щипа́ть траву́.

grazier [ˈgreɪzɪə] *n* скотовóд; животновóд.

grazing [ˈgreɪzɪŋ] *n* па́стбище.

grease I *n* [griːs] **1.** топлёное са́ло; жир; **2.** сма́зочное вещество́, сма́зка; **3.** *разг.* взя́тка; **II** *v* [griːz, griːs] **1.** сма́зывать; замáсливать, засáливать; **2.** *разг.* подкупа́ть; to g. *smb.'s* palm, to g. the wheels дать взя́тку *кому-л.*

grease-box [ˈgriːsbɒks] *n тех.* маслёнка.

greasy [ˈgriːzɪ, -sɪ] *a* **1.** са́льный, жи́рный; засáленный; **2.** непристо́йный; **3.** ско́льзкий и грязный (*о дороге*).

great [greɪt] I *a* **1.** вели́кий; g. thoughts вели́кие, возвы́шенные мы́сли; **2.** большóй; огрóмный; **3.** си́льный, интенси́вный; **4.** замеча́тельный; g. singer знамени́тый певе́ц; **5.** многочи́сленный; a g. deal мнóго; **6.** дóлгий, продолжи́тельный; a g. while дóлгое вре́мя; **7.** *разг.* восхити́тельный, великоле́пный; that's g.! э́то восхити́тельно; **8.** (*в сложных словах*) пра-; g.-grandchild пра́внук; g.-grandfather пра́дед; **II** *n*: the g. *собир.* 1) си́льные ми́ра сего́; 2) вели́кие писа́тели, кла́ссики.

greatcoat [ˈgreɪtkəʊt] *n* **1.** дли́нное пальтó; **2.** шине́ль.

great-hearted [ˌgreɪtˈhɑːtɪd] *a* великоду́шный.

greatly [ˈgreɪtlɪ] *adv* **1.** óчень; весьмá, значи́тельно; **2.** возвы́шенно, благорóдно.

Grecian [ˈgriːʃ(ə)n] *a* гре́ческий (*о художественном стиле*).

greed [griːd] *n* а́лчность; жáдность.

greedy [ˈgriːdɪ] *a* **1.** жáдный; а́лчный; g. for money жáдный до де́нег; **2.** прожóрливый.

Greek [griːk] I *n* **1.** грек; гречáнка; the ~s *собир.* гре́ки; **2.** гре́ческий язы́к; **II** *a* гре́ческий.

green [griːn] I *a* **1.** зелёный; **2.** покры́тый зе́ленью; **3.** расти́тельный (*о пище*); **4.** незре́лый; сырóй; **5.** *разг.* неóпытный, зелёный; **II** *n* **1.** зелёный цвет; **2.** зелёная лужáйка, луг; **3.** *pl* зе́лень, óвощи; **4.**: the Greens *pl* зелёные (*партия*); **III** *v* **1.** крáсить в зелёный цвет; **2.** озеленя́ть.

greenbacks [ˈgriːnbæks] *n pl амер. разг.* банкнóты; дóллары.

green cheese [ˈgriːnˈʧiːz] **1.** молодóй сыр; **2.** зелёный сыр.

greenery [ˈgriːn(ə)rɪ] *n* зе́лень; расти́тельность.

greengrocer [ˈgriːnˌgrəʊsə] *n* зеленщи́к; продавéц фрýктов.

greengrocery [ˈgriːnˌgrəʊs(ə)rɪ] *n* **1.** зеленна́я *или* фруктóвая лáвка (*тж.* greengrocer's); **2.** зе́лень; фрýкты.

greenhorn [ˈgriːnhɔːn] *n разг.* **1.** новичóк; **2.** простáк.

greenhouse [ˈgriːnhaʊs] *n* тепли́ца, оранжере́я.

greenish [ˈgriːnɪʃ] *a* зеленовáтый.

greenstone [ˈgriːnstəʊn] *n мин.* нефри́т.

greensward [ˈgriːnswɔːd] *n* газóн; зелёная лужáйка.

Greenwich [ˈgrɪnɪʤ] *n*: G. time вре́мя по Гри́нвичу.

greet [griːt] *v* **1.** приве́тствовать; здорóваться; **2.** встреча́ть (*возгласами, аплодисментами и т. п.*); **3.** открыва́ться взóру.

greeting [ˈgriːtɪŋ] *n* **1.** приве́тствие; with ~s from all of us с сердéчным приве́том от всех нас; **2.** *pl* поздравле́ние; New Year ~s новогóдние поздравле́ния; **3.** встре́ча (*аплодисментами и т. п.*).

greeting(s) card [ˈgriːtɪŋ(z)kɑːd] поздрави́тельная откры́тка.

Gregorian [grɪˈgɔːrɪən] *a*: G. calendar григориáнский календáрь.

grenade [grɪˈneɪd] *n* граната.

grenadier [ˌgrenəˈdɪə] *n* гренадéр.

grenadine [ˈgrenədiːn] *n* гранáтовый сирóп.

grew [gruː] *past от* grow.

grey [greɪ] I *a* **1.** се́рый; **2.** седóй; g. hair стáрость; **3.** бле́дный, боле́зненный; **4.** пáсмурный, сýмрачный; **5.** мра́чный, невесёлый; **II** *n* **1.** се́рый цвет; **2.** ло́шадь се́рой мáсти; **III** *v* седе́ть.

greybeard [ˈgreɪbɪəd] *n разг.* стари́к.

grey goose [ˈgreɪgu:s] ди́кий гусь.

grey-hen [ˈgreɪhen] *n* тетёрка.

greyhound [ˈgreɪhaʊnd] *n* борзáя собáка.

greyish [ˈgreɪɪʃ] *a* **1.** серовáтый; **2.** седовáтый.

grid [grɪd] *n* **1.** решётка; сéтка; **2.** электросéть; **3.** вещáтельная сеть.

griddle [ˈgrɪdl] *n* сковорóдка с рýчкой.

gridiron [ˈgrɪdaɪən] *n* **1.** рáшпер (*решётка для жаренья*); **2.** решётка; сéтка.

grief [griːf] *n* **1.** гóре, печáль; to come to g. потерпéть неудáчу; to bring to g. довести́ до беды́; **2.** причи́на огорче́ния.

grievance [ˈgriːv(ə)ns] *n* **1.** обúда; недовóльство; **2.** жáлоба.

grieve [griːv] *v* **1.** огорчáть; **2.** горевáть, убивáться (*at, for, over*).

grievous [ˈgriːvəs] *a* **1.** гóрестный, печáльный; **2.** тяжёлый, мучи́тельный; **3.** *эмоц.* огрóмный, стрáшный; g. sin тя́жкий грех.

griffon [ˈgrɪf(ə)n] *n* **1.** *зоол.* гриф; **2.** грифóн (*порода собак*).

grig [grɪg] *n* **1.** *зоол.* у́горь; **2.** сверчóк; кузне́чик.

grill [grɪl] I *n* **1.** рáшпер, гриль; **2.** жáренные на рáшпере мя́со, ры́ба; **3.** ре-

шётка; **II** *v* **1.** жа́рить(ся) на ра́шпере; **2.** пали́ть, жечь (*о солнце*); **3.** допра́шивать с пристра́стием.

grille [grɪl] *n* решётка (*защитная — на окнах, двери и т. п.*).

grim [grɪm] *a* **1.** жесто́кий, свире́пый; **2.** стра́шный, мра́чный; **3.** неприя́тный; things are looking g. положе́ние отврати́тельное.

grimace I *n* [grɪ'meɪs, 'grɪməs] грима́са, ужи́мка; **II** *v* [grɪ'meɪs] грима́сничать.

grime [graɪm] *n* **1.** са́жа; ко́поть; **2.** грязь.

grimy ['graɪmɪ] *a* **1.** покры́тый са́жей, ко́потью; **2.** гря́зный.

grin [grɪn] **I** *v* ска́лить зу́бы; ухмыля́ться; **II** *n* ухмы́лка, усме́шка.

grind [graɪnd] **I** *v* (ground [graʊnd]) **1.** моло́ть(ся); перема́лывать(ся); растира́ть (*в порошок*); толо́чь; разжёвывать; **2.** пра́вить, точи́ть, отта́чивать; грани́ть (*алмазы*); **3.** полирова́ть; шлифова́ть; **4.** рабо́тать усе́рдно, кропотли́во; зубри́ть; • g. **away** (*at*) усе́рдно рабо́тать; g. **down** 1) разма́лывать(ся); ста́чивать(ся); 2) заму́чить; g. **out** 1) выполня́ть с большим трудо́м; 2) *тех.* выта́чивать; g. **up** измельча́ть, разма́лывать; ◊ to g. the teeth скрежета́ть зуба́ми; **II** *n* **1.** разма́лывание; **2.** *разг.* тяжёлая, однообра́зная, ску́чная рабо́та; **3.** *амер. разг.* зубри́ла.

grinder ['graɪndə] *n* **1.** точи́льщик; шлифо́вщик; **2.** коренно́й зуб; **3.** дроби́лка; ме́льница (*для кофе*); **5.** шлифова́льный стано́к; точи́льный ка́мень.

grindstone ['graɪndstəʊn] *n* точи́льный ка́мень; точи́ло.

grip [grɪp] **I** *n* **1.** схва́тывание; сжа́тие; зажа́тие; пожа́тие; to get to (at) ~s (*with*) to come to ~s схвати́ться (*о борцах*); **2.** рукоя́ть, ру́чка; эфе́с; **3.** власть, контро́ль; in the g. of poverty в тиска́х бе́дности; **4.** спосо́бность поня́ть, схвати́ть (*суть дела*); **5.** уме́ние овладе́ть положе́нием, *чьим-л.* внима́нием; **6.** *тех.* зажи́м, захва́т; **II** *v* **1.** схвати́ть; **2.** кре́пко держа́ть; **3.** понима́ть, схва́тывать (*умом*); **4.** овладева́ть внима́нием; **5.** затира́ть, зажима́ть; захва́тывать.

gripe [graɪp] **I** *v* **1.** вызыва́ть резь, спа́змы (*в кишечнике*); **2.** *разг.* ворча́ть, жа́ловаться; **II** *n* **1.** *pl* ко́лики, резь; **2.** *разг.* жа́лоба.

grippe [grɪp, grɪ:p] *n* грипп.

grisly ['grɪzlɪ] *a* **1.** ужа́сный, стра́шный; **2.** неприя́тный.

grist [grɪst] *n* **1.** зерно́ для помо́ла; **2.** помо́л; ◊ to bring g. to the mill 1) приноси́ть дохо́д; 2) ≅ лить во́ду на *чью-л.* мельницу; all is g. that comes to his mill он из всего́ извлека́ет вы́году.

gristle ['grɪs(ə)l] *n анат.* хрящ.

grit [grɪt] **I** *n* **1.** (ме́лкий) песо́к; **2.** гра́вий; **3.** твёрдость хара́ктера; вы́держка; **II** *v* **1.** скрипе́ть; **2.** проявля́ть твёрдость хара́ктера; ◊ to g. the teeth скрежета́ть зуба́ми.

grits [grɪts] *n pl* овся́ная крупа́.

gritty ['grɪtɪ] *a* **1.** песча́ный; с песко́м; **2.** твёрдый; выно́сливый.

grizzle ['grɪz(ə)l] *v* **1.** ворча́ть; жа́ловаться; **2.** хны́кать; капри́зничать (*о детях*).

grizzled ['grɪz(ə)ld] *a* седо́й; седе́ющий.

grizzly ['grɪzlɪ] **I** *a* седо́й, с про́седью; **II** *n* медве́дь гри́зли (*тж.* g. bear).

groan [grəʊn] **I** *v* **1.** тяжело́ вздыха́ть; о́хать; стона́ть; to g. with pain стона́ть от бо́ли; **2.** ворча́ть (*тж. с out*); **3.** скрипе́ть под тя́жестью *чего-л.*; **4.** ломи́ться под тя́жестью *чего-л.*; the table ~ed with food стол ломи́лся от еды́; • g. **down** шу́мом, неодобре́нием заста́вить замолча́ть (*говорящего*); g. **for** томи́ться по *чему-л.*; жа́ждать *чего-л.*; g. **under** страда́ть под тя́жестью *чего-л.*; **II** *n* **1.** вздох; стон; **2.** скрип.

grocer ['grəʊsə] *n* **1.** торго́вец бакале́йными това́рами; **2.:** ~r's бакале́йный магази́н.

grocery ['grəʊs(ə)rɪ] **I** *n* **1.** бакале́йный магази́н (*амер.* g. store); **2.** *pl* бакале́я; **II** *a* бакале́йный.

grog [grɒg] *n* грог, пунш.

groggy ['grɒgɪ] *a* **1.** пья́ный; **2.** *разг.* нетвёрдый на ногах (*от усталости, болезни*).

groin [grɔɪn] *n* пах.

groom [gru:m] **I** *n* **1.** грум, ко́нюх; **2.** жени́х (*сокр. от* bridegroom); **II** *v* **1.** уха́живать за ло́шадью; **2.** уха́живать, хо́лить; **3.** *разг.* гото́вить к *чему-л.*

groove [gru:v] **I** *n* **1.** желобо́к; паз; **2.** рути́на, привы́чка; **II** *v* де́лать пазы́.

grope [grəʊp] *v* ощу́пывать, идти́ о́щупью; to g. in the dark дви́гаться о́щупью в темноте́.

gross [grəʊs] **I** *a* **1.** гру́бый, вульга́рный; непристо́йный; **2.** гру́бый, просто́й (*о пище*); **3.** гру́бого помо́ла; **4.** то́лстый, ту́чный; g. man ту́чный челове́к; **5.** гру́бый, очеви́дный; g. blunder гру́бая оши́бка; **6.** валово́й; g. receipt валово́й дохо́д; g. value валова́я сто́имость; g. weight вес бру́тто; **II** *n* (*pl без измен.*) **1.** ма́сса; **2.** о́бщее коли́чество; всё в це́лом; in (the) g. в о́бщем, в це́лом; о́птом.

grotesque [grəʊ'tesk] **I** *a* гротéскный; **II** *n* гротéск.

grotto ['grɒtəʊ] *n* (*pl* -oes, -os [-əvz]) пеще́ра, грот.

grouch [graʊtʃ] *n разг.* **1.** дурно́е настрое́ние; **2.** брюзга́.

ground[1] [graʊnd] *past u p. p. от* grind I.

ground[2] **I** *n* **1.** земля́; по́чва; to break fresh g. поднима́ть целину́; прокла́дывать но́вые пути́; to fall to the g. упа́сть; ру́шиться; to take g. приземли́ться; **2.** расстоя́ние; to cover g. покры́ть расстоя́ние; **3.** участок земли; sports ground спорти́вная площа́дка; **4.** *pl* сад; парк; **5.** *жив.* грунт; фон; **6.** основа́ние, моти́в; on the g. (*of*) по причи́не; на основа́нии; под предло́гом; **7.** *pl* оса́док, гу́ща; **8.** *эл.* заземле́ние; **II** *v* **1.** сесть на мель; **2.** класть; опуска́ть(ся) на зе́млю; **3.** обосно́вывать; **4.** обуча́ть осно́вам (*предмета*; *in*); **5.** *жив.* грунтова́ть; **6.** *эл.* заземля́ть; **7.** *стр.* положи́ть основа́ние; **8.** *ав.* приземля́ться.

ground floor [ˌgraʊnd'flɔ:] пе́рвый эта́ж.

grounding ['graʊndɪŋ] *n* **1.** запре́т подниматься в во́здух, выходи́ть в мо́ре; **2.** основа́ние, обоснова́ние; **3.** обуче́ние осно́вам (*предмета*); **4.** *эл.* заземле́ние.

groundless ['graʊndlɪs] *a* беспричи́нный, неоснова́тельный, беспо́чвенный.

ground squirrel ['graʊnd'skwɪrəl] *зоол.* **1.** бурунду́к; **2.** су́слик.

groundswell ['graʊndswel] *n* ма́ссовый энтузиа́зм.

groundwork ['graʊndwɜ:k] *n* фунда́мент, осно́ва (*тж. перен.*).

group [gru:p] **I** *n* **1.** гру́ппа; **2.** группиро́вка, фра́кция; **3.** слой (*общества*); business ~s деловы́е круги́; **II** *v* **1.** группирова́ть(ся); **2.** классифици́ровать.

grouse[1] [graʊs] *n* (*pl без измен.*) куропа́тка.

grouse[2] *разг.* ворча́ть.

grove [grəʊv] *n* ро́ща, лесо́к.

grovel ['grɒv(ə)l] *v* **1.** лежа́ть ниц; по́лзать; **2.** пресмыка́ться, унижа́ться.

grovel(l)er ['grɒvlə] *n* подхали́м.

grow [grəʊ] *v* (grew [gru:]; grown [grəʊn]) **1.** расти́, увели́чиваться; уси́ливаться; to g. in experience обогаща́ться о́пытом; **2.** расти́, выраста́ть; **3.** *с предик. прил., нареч. и сущ.* де́латься, станови́ться; to g. old (pale) стареть (бледне́ть); it is ~ing dark смерка́ется; **4.** выра́щивать, культиви́ровать; • g. **away** уменьша́ться; исчеза́ть; g. **down** уменьша́ться; укора́чиваться; g. **in** врасти́ (*о ногте и т. п.*); g. **into** врасти́; превраща́ться; срасти́ться; g. **on** (**upon**) ока́зывать возде́йствие; нра́виться всё

бóльше; g. **out** прораста́ть; g. out of *smth.* 1) вырасти́, возника́ть из *чего-л.*; 2) выходи́ть за ра́мки, разме́ры *чего-л.*; to g. out of use вы́йти из употребле́ния; g. **over** зарасти́; g. **up** созрева́ть; станови́ться взро́слым.

grower ['grəʊə] *n* **1.** садово́д; vegetable g. овощево́д; **2.** расте́ние.

growing ['grəʊɪŋ] *a* **1.** увели́чивающийся; **2.** уси́ливающийся; расту́щий.

growl [graʊl] **I** *v* **1.** рыча́ть; **2.** ворча́ть, жа́ловаться; **3.** греме́ть, грохота́ть; **II** *n* **1.** рыча́ние; **2.** ворча́нье; **3.** гро́хот.

grown [grəʊn] *p. p. от* grow.

grown-up [ˌgrəʊn'ʌp] **I** *n* взро́слый (челове́к); **II** *a* взро́слый; the ~s взро́слые.

growth [grəʊθ] *n* **1.** рост, разви́тие; **2.** приро́ст, увеличе́ние; yearly g. ежего́дный приро́ст; **3.** расти́тельность; по́росль; **4.** урожа́й; **5.** *мед.* новообразова́ние.

groyne [grɔɪn] *n* волноре́з; волнолóм.

grub[1] [grʌb] **I** *v* **1.** ко́пать; рыться (*в земле и т. п.*); **2.** выка́пывать; выта́скивать (*обычно с up, out*); **3.** копа́ться, ры́ться, отка́пывать (*в архивах, книгах*); **II** *n* **1.** *зоол.* личи́нка, гу́сеница; **2.** грязну́ля, неря́ха.

grub[2] *разг.* **I** *n* еда́; жратва́; **II** *v* есть.

grubby ['grʌbɪ] *a* **1.** неря́шливый; гря́зно оде́тый; **2.** черви́вый.

grudge [grʌʤ] **I** *n* недово́льство; to bear (to have) a g. against *smb.* ≅ име́ть зуб про́тив *кого-л.*; **II** *v* **1.** зави́довать; выража́ть недово́льство; **2.** неохо́тно дава́ть, жале́ть *что-л.*

grudgingly ['grʌʤɪŋlɪ] *adv* неохо́тно; не́хотя.

gruel ['gruːəl] *n* жи́дкая (овся́ная) ка́ша.

gruesome ['gruːs(ə)m] *a* ужа́сный; отврати́тельный.

gruff [grʌf] *a* **1.** серди́тый, ре́зкий; **2.** гру́бый, хри́плый (*о голосе*).

grumble ['grʌmb(ə)l] **I** *v* **1.** ворча́ть, жа́ловаться (*about, at, over*); **2.** грохота́ть, греме́ть; **II** *n* **1.** ворча́нье, ро́пот; **2.** *pl* дурно́е настрое́ние; **3.** раска́ты гро́ма.

grumbler ['grʌmblə] *n* ворчу́н; недово́льный (челове́к).

grumpy ['grʌmpɪ] *a разг.* серди́тый, сварли́вый, раздражи́тельный.

grunt [grʌnt] **I** *v* **1.** хрю́кать; **2.** ворча́ть; **II** *n* **1.** хрю́канье; **2.** ворча́нье.

guarantee [ˌgærən'tiː] **I** *n* **1.** гара́нтия; without g. без гара́нтии; **2.** поручи́тельство; обяза́тельство, обеща́ние; **3.** зало́г; **4.** поручи́тель; **II** *v* **1.** гаранти́ровать; **2.** руча́ться; **3.** обеспе́чивать, страхова́ть (*against*).

guarantor [ˌgærən'tɔː] *n юр.* поручи́тель, гара́нт.

guard [gɑːd] **I** *v* **1.** охраня́ть; сторожи́ть; карау́лить; **2.** защища́ть (*against, from*); **3.** бере́чься, остерега́ться (*against*); **4.** сде́рживать (*мысли, чувства*); **II** *n* **1.** бди́тельность; осторо́жность, осмотри́тельность; to be off g. проявля́ть беспе́чность; to be on (one's) g. быть настороже́; **2.** охра́на; стра́жа; карау́л; to mount g. вступа́ть в карау́л; to relieve g. смени́ть карау́л; to stand g. стоя́ть на часа́х; **3.** карау́льный, конвои́р; **4.:** the Guards *pl* гва́рдия; **5.** предохрани́тельное приспособле́ние; fire-g. решётка вокру́г камина́.

guardhouse ['gɑːdhaʊs] *n* помеще́ние для карау́ла.

guardian ['gɑːdɪən] *n* **1.** *юр.* опеку́н; попечи́тель; **2.** блюсти́тель, страж, храни́тель; ◊ g. angel а́нгел-храни́тель, до́брый ге́ний.

guardianship ['gɑːdɪənʃɪp] *n юр.* опе́ка; попечи́тельство.

guard rail ['gɑːdreɪl] пери́ла; по́ручень.

guardroom ['gɑːdrʊm, -ruːm] *n* **1.** карау́льное помеще́ние; **2.** ко́мната для аресто́ванных.

guardship ['gɑːdʃɪp] *n* опеку́нство.

guardsman ['gɑːdzmən] *n* гвардеец.

guelder rose ['geldərəʊz] *бот.* кали́на.

guerilla [gə'rɪlə] *n* **1.** партиза́нская война́ (*тж.* g. war); **2.** партиза́н (*тж.* g. warrior).

guerrilla [gə'rɪlə] = guerilla.

guess [ges] **I** *v* **1.** уга́дывать, отга́дывать; to g. a riddle отгада́ть зага́дку; **2.** предполага́ть; дога́дываться; **3.** *амер. разг.* счита́ть, полага́ть; **II** *n* **1.** приблизи́тельный подсчёт; at a g., by g. приблизи́тельно, приме́рно; по гру́бому подсчёту; **2.** предположе́ние, дога́дка; by g. наугад.

guesswork ['geswɜːk] *n* дога́дки; предположе́ния.

guest [gest] *n* **1.** гость; **2.** постоя́лец (*в гостинице*); paying g. жиле́ц ча́стного пансио́на.

guest house ['gesthaʊs] **1.** пансио́н; гости́ница; **2.** до́мик для госте́й.

guffaw [gə'fɔː] **I** *n* хохот; **II** *v* гру́бо хохота́ть.

guggle ['gʌg(ə)l] **I** *v* бу́лькать; **II** *n* бу́льканье.

guidance ['gaɪd(ə)ns] *n* **1.** руково́дство; under the g. of... под руково́дством...; **2.** по́мощь, сове́т; указа́ния; **3.** *тех.* управле́ние; наведе́ние (*ракеты*).

guide [gaɪd] **I** *n* **1.** проводни́к; гид; **2.** экскурсово́д; **3.** руководи́тель; сове́тчик; **4.** руководя́щий при́нцип; **5.** образе́ц, приме́р; let this be a g. to you пусть э́то послу́жит вам приме́ром; **6.** ориенти́р, указа́тель; **7.** путеводи́тель; руково́дство; уче́бник; a G. to English Grammar уче́бник англи́йской грамма́тики; **II** *v* **1.** вести́; быть проводнико́м, ги́дом; **2.** руководи́ть, направля́ть.

guidebook ['gaɪdbʊk] *n* путеводи́тель.

guide dog ['gaɪddɒg] соба́ка-поводы́рь.

guideline ['gaɪdlaɪn] *n* **1.** директи́ва; **2.** *pl* руково́дство; но́рмы.

guide-mark ['gaɪdmɑːk] *n* отме́тка, ме́тка.

guild [gɪld] *n* **1.** *ист.* цех, ги́льдия; **2.** организа́ция, сою́з.

guile ['gaɪl] *n* обма́н; хи́трость, кова́рство.

guileful ['gaɪlf(ə)l] *a* вероло́мный.

guileless ['gaɪllɪs] *a* простоду́шный.

guillemot ['gɪləmɒt] *n* ка́йра (*птица*).

guillotine ['gɪlətiːn] *n* гильоти́на.

guilt [gɪlt] *n* **1.** вина́; вино́вность; to admit one's g. призна́ть свою́ вину́; to suffer from g. страда́ть от созна́ния вины́; **2.** преступле́ние.

guiltiness ['gɪltɪnɪs] *n* **1.** вино́вность; **2.** наказу́емость.

guiltless ['gɪltlɪs] *a* **1.** неви́нный, невино́вный; **2.** не зна́ющий (*чего-л.* — *of*); не уме́ющий *что-л.* де́лать.

guilty ['gɪltɪ] *a* **1.** вино́вный; the g. party вино́вная сторона́; **2.** винова́тый; g. look винова́тый вид; **3.** престу́пный.

guinea ['gɪnɪ] *n* гине́я (*старая английская денежная единица = 21 шиллингу*).

guineafowl ['gɪnɪfaʊl] *n* цеса́рка.

guinea pig ['gɪnɪpɪg] **1.** морска́я сви́нка; **2.** *разг.* «подопы́тный кро́лик»; to use *smb.* as a g. p. производи́ть о́пыты над *кем-л.*

guise [gaɪz] *n* вид, личи́на, ма́ска; предло́г; under (in) the g. (*of*) под ви́дом.

guitar [gɪ'tɑː] *n* гита́ра.

gulch [gʌlʧ] *n амер.* у́зкое глубо́кое ущéлье.

gulf [gʌlf] *n* **1.** морско́й зали́в; **2.** бе́здна, пучи́на.

gull [gʌl] *n* ча́йка.

gullet ['gʌlɪt] *n* пищево́д.

gullibility [ˌgʌlə'bɪlɪtɪ] *n* легкове́рие.

gullible ['gʌləb(ə)l] *a* дове́рчивый.

gully ['gʌlɪ] *n* **1.** глубо́кий овра́г; **2.** водосто́чная кана́ва, водосто́к.

gulp [gʌlp] **I** *v* **1.** прогла́тывать; глота́ть; дави́ться; **2.** глота́ть, сде́рживать; to g. one's tears сде́рживать слёзы; **II** *n* **1.** глота́тельное движе́ние, глотание; **2.** большо́й глото́к; at one g. одни́м глотко́м.

gum[1] [gʌm] *n* (*обычно pl*) десна́.

gum[2] **I** *n* **1.** каме́дь, смоли́стое выделе́ние; **2.** *разг.* рези́на, каучу́к (*тж.* g.

elastic); **3.** клей; **4.** жева́телёьная рези́нка, жва́чка (*тж.* chewing g.); **II** *v* **1.** скле́ивать(ся); **2.** выделя́ть каме́дь, смолу́.

gumboil ['gʌmbɔɪl] *n* флюс.

gummy ['gʌmɪ] *a* **1.** кле́йкий; ли́пкий; **2.** смоли́стый.

gum-tree ['gʌmtri:] *n* эвкали́пт.

gun [gʌn] **I** *n* **1.** ору́дие, пу́шка; high-power g. дальнобо́йное ору́дие; **2.** огнестре́льное ору́жие; ружьё; **3.** *амер.* револьве́р; **4.** орудийный вы́стрел; a salute of twenty ~s салю́т двадцатью́ за́лпами; ◊ big (great) g. больша́я персо́на, ши́шка; **II** *v* **1.** стреля́ть; **2.** обстре́ливать артиллери́йским огнём.

gunboat ['gʌnbəʊt] *n мор.* канонёрка; ◊ g. diplomacy дипломати́я канонёрок.

gun carriage ['gʌnkærɪdʒ] *воен.* лафе́т.

gunfire ['gʌnfaɪə] *n* **1.** орудийный ого́нь; **2.** артиллери́йский ого́нь.

gunman ['gʌnmən] *n* (*pl* -men [-mən]) вооружённый банди́т; террори́ст.

gunner ['gʌnə] *n* артиллери́ст; пулемётчик.

gunnery ['gʌn(ə)rɪ] *n* артиллери́йское де́ло.

gunny ['gʌnɪ] *n* рого́жка, дерю́га.

gunpowder ['gʌn,paʊdə] *n* по́рох.

gunrunning ['gʌnrʌnɪŋ] *n* незако́нный, контраба́ндный ввоз ору́жия.

gunshot ['gʌnʃɒt] *n* (орудийный) вы́стрел.

gunsmith ['gʌnsmɪθ] *n* оружейный ма́стер.

gurgle ['gɜ:g(ə)l] **I** *n* бу́льканье; журча́ние; **II** *v* бу́лькать; журча́ть.

gush [gʌʃ] **I** *n* **1.** си́льный *или* внеза́пный пото́к, ли́вень; tears came out with a g. слёзы полили́сь ручьём; **2.** пото́к слов; **3.** поры́в, вспы́шка; a g. of anger вспы́шка гне́ва; **II** *v* **1.** хлы́нуть, ли́ться пото́ком; **2.** излива́ть свой чу́вства.

gusher ['gʌʃə] *n* **1.** челове́к, без конца́ излива́ющийся в свои́х чу́вствах; **2.** *геол.* нефтяно́й фонта́н.

gusset ['gʌsɪt] *n* **1.** вста́вка, клин (*в платье и т. п.*); **2.** клин, клинови́дный уча́сток земли́.

gust [gʌst] *n* **1.** поры́в, шквал (*ветра, дождя*); **2.** взрыв, вспы́шка (*гнева и пр.*); a g. of fire вспы́хнувшее пла́мя.

gusto ['gʌstəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) **1.** удово́льствие, смак; to eat with g. есть со сма́ком; **2.** интере́с, скло́нность; **3.** понима́ние, вкус; great g. хоро́ший вкус.

gusty ['gʌstɪ] *a* **1.** ве́треный; **2.** бу́рный, порывистый.

gut [gʌt] **I** *n* **1.** *анат.* кишка́; пищевари́тельный кана́л; blind g. слепа́я кишка́; large ~s то́лстые кишки́; little (small) ~s то́нкие кишки́; **2.** *pl* кишки́, вну́тренности; a pain in the g. боль в животе́; **3.** *разг.* брю́хо, пу́зо; **4.** *pl разг.* му́жество, вы́держка; a man with plenty of ~s си́льный челове́к; put some ~s in it! де́йствуй смеле́е, будь мужчи́ной!; **II** *v* **1.** потроши́ть, чи́стить; **2.** гра́бить; опустоша́ть.

gutter ['gʌtə] **I** *n* **1.** водосто́чный жёлоб; **2.** сто́чная кана́ва; **3.** (the g.) трущо́бы; to be born in the g. роди́ться в нищете́; **II** *v* **1.** де́лать желоба́, кана́вки; **2.** стека́ть; **3.** оплыва́ть (*о свече*).

gutter press ['gʌtəpres] бульва́рная пре́сса.

guttersnipe ['gʌtəsnaɪp] *n разг.* беспризо́рник; у́личный мальчи́шка.

guttural ['gʌt(ə)rəl] *a* горта́нный.

guy[1] [gaɪ] *n* **1.** пу́гало, чу́чело; **2.** смешно́ оде́тый челове́к; **3.** *разг.* па́рень, ма́лый.

guy[2] *n* кана́т; трос.

guzzle ['gʌzl] *v* пить, есть с жа́дностью.

guzzler ['gʌzlə] *n разг.* пья́ница; обжо́ра.

gym [dʒɪm] *n разг.* **1.** гимнасти́ческий зал; **2.** гимна́стика.

gymnasium [dʒɪm'neɪzɪəm] *n* (*pl* -ums [-əmz], -sia [-zɪə]) **1.** гимнасти́ческий зал; **2.** гимна́зия.

gymnast ['dʒɪmnæst] *n* гимна́ст.

gymnastic [dʒɪm'næstɪk] *a* гимнасти́ческий.

gymnastics [dʒɪm'næstɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) гимна́стика.

gym shoes ['dʒɪmʃu:z] *pl* лёгкая спорти́вная о́бувь.

gyn(a)ecology [,gaɪnɪ'kɒlədʒɪ] *n* гинеколо́гия.

gypseous ['dʒɪpsɪəs] *a* ги́псовый.

gypsum ['dʒɪps(ə)m] *n* (*pl* gypsa [-sə], gypsums [-səmz]) гипс.

Gypsy ['dʒɪpsɪ] = Gipsy.

gyrate [dʒaɪ'reɪt] *v* враща́ться по кру́гу, дви́гаться по спира́ли.

gyratory ['dʒaɪ(ə)rət(ə)rɪ] *a* враща́тельный.

gyropilot ['dʒaɪ(ə)rə,paɪlət] *n ав.* автопило́т.

gyroscope ['dʒaɪ(ə)rəskəʊp] *n* гироско́п.

H, h [eɪtʃ] *n* (*pl* Hs, H's, h's ['eɪtʃɪz]) *8-я буква англ. алфавита.*

ha [hɑ:] *int.* a!, ба!, ха!

haberdashery ['hæbədæʃ(ə)rɪ] *n* **1.** галантере́я; **2.** галантере́йный магази́н (*тж.* haberdasher's).

habit ['hæbɪt] *n* **1.** привы́чка, обыкнове́ние; обы́чай; to be in the h. of... име́ть обыкнове́ние...; **2.** осо́бенность, сво́йство; h. of mind склад ума́; **3.** *разг.* привы́чка, тя́га к *чему-л.*

habitable ['hæbɪtəb(ə)l] *a* **1.** удо́бный, приго́дный для жилья́; **2.** обита́емый.

habitant ['hæbɪt(ə)nt] *n* жи́тель; обита́тель.

habitat ['hæbɪtæt] *n* есте́ственная среда́ обита́ния.

habitation [,hæbɪ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** жили́ще; fit for h. приго́дный для жилья́; **2.** селе́ние, посёлок.

habitual [hə'bɪtʃʊəl] *a* **1.** обы́чный, привы́чный; **2.** укорени́вшийся; h. criminal закорене́лый престу́пник.

habituate [hə'bɪtʃʊeɪt] *v* приуча́ть; to h. oneself to *smth.* привыка́ть к *чему-л.*

habitué [hə'bɪtʃʊeɪ] *n* завсегда́тай.

hack[1] [hæk] **I** *v* **1.** руби́ть, разруба́ть; **2.** теса́ть; **3.** де́лать зару́бку; зазу́бривать; **4.** наноси́ть ре́занюю ра́ну; **5.** разбива́ть, разрыхля́ть (*мотыгой и т. п.*); **II** *n* **1.** зару́бка; зазу́брина; **2.** ре́заная ра́на; **3.** моты́га; кирка́; кайла́.

hack[2] **I** *n* **1.** кля́ча; рабо́чая ло́шадь; **2.** *перен.* челове́к, выполня́ющий тяжёлую, ну́дную рабо́ту; писа́ка; **3.** *разг.* такси́; **II** *v* **1.** сдава́ть внаём; дава́ть напрока́т; **2.** е́хать верхо́м; **3.** наня́ть, испо́льзовать на тяжёлой и ну́дной рабо́те; **4.** де́лать бана́льным, опошля́ть.

hackee ['hæki:] *n зоол.* бурунду́к.

hacker ['hækə] *n комп.* ха́кер.

hackle ['hækl] *v* разруба́ть; кромса́ть.

hackly ['hæklɪ] *a* зазу́бренный.

hackney carriage ['hæknɪ kærɪdʒ] **1.** *ист.* наёмный экипа́ж; **2.** *офиц.* такси́ (*тж.* h. cab).

hackneyed ['hæknɪd] *a* бана́льный, тривиа́льный; h. words изби́тые слова́.

hacksaw ['hæksɔ:] *n тех.* ножо́вка.

had [hæd — *сильная форма*; həd, əd — *слабые формы*] *past и p. p. от* have.

haddock ['hædək] *n зоол.* пи́кша.

hadn't ['hædnt] = had not.

haemal ['hi:m(ə)l] *a физиол.* кровено́сный.

haematite ['hemətaɪt, 'hi:-] *n мин.* гемати́т.

haematology [,hi:mə'tɒlədʒɪ] *n* гематоло́гия.

haemoglobin [,hi:mə(ʊ)'gləʊbɪn] *n физиол.* гемоглоби́н.

haemophilia [,hi:mə'fɪlɪə] *n* гемофили́я.

haemorrhage ['hemərɪdʒ] *n* кровоизлия́ние; кровотече́ние.

haemorrhoids ['hemərɔɪdz] *n pl* геморро́й.

haemostatic [,hi:mə(ʊ)'stætɪk] *n* кровоостана́вливающее сре́дство.

haft [hɑ:ft] *n* рукоя́тка, рукоя́ть; ру́чка.

hag [hæg] *n* **1.** ве́дьма, колду́нья; **2.** карга́.

haggard [ˈhægəd] *a* изможде́нный, изму́ченный; осу́нувшийся.

haggle [ˈhæg(ə)l] *v* торгова́ться; спо́рить, пререка́ться.

hail[1] [heɪl] **I** *n* град (*тж. перен.*); **II** *v* **1.** сы́паться гра́дом; **2.:** it ~s, it's ~ing идёт град.

hail[2] **I** *int.* приве́т!; **II** *n* приве́тствие, о́клик; **III** *v* **1.** приве́тствовать; **2.** окли́кать, звать.

hailstone [ˈheɪlstəʊn] *n* гра́дина.

hailstorm [ˈheɪlstɔ:m] *n* си́льный град.

hair [heə] *n* **1.** во́лосы; to do one's hair причёсываться; to have one's hair done сде́лать себе́ причёску; to lose one's h. лысе́ть; **2.** во́лос, волосо́к; **3.** шерсть (*животных*); **4.** *текст.* ворс; ◊ keep your h. on! не горячи́тесь!; not to turn a h. не выка́зывать боя́зни, смуще́ния, уста́лости; to take a h. of the dog that bit you *посл.* ≅ клин кли́ном вышиба́ть; to a h. точь-в-точь.

hairbrush [ˈheəbrʌʃ] *n* щётка для воло́с.

haircut [ˈheəkʌt] *n* стри́жка.

hairdo [ˈheədu:] *n* причёска.

hairdresser [ˈheədresə] *n* парикма́хер.

hairdresser's [ˈheəˌdresəz] *n* парикма́херская.

hairdryer [ˈheəˌdraɪə] *n* фен.

hairgrip [ˈheəgrɪp] *n* зако́лка для воло́с (*невидимка*).

hairless [ˈheəlɪs] *a* безволо́сый, лы́сый.

hairline [ˈheəlaɪn] *n* **1.** ли́ния воло́с (*о причёске*); **2.** то́нкая, волосна́я ли́ния; **3.** ле́са́ (*из волоса*).

hairpin [ˈheəpɪn] *n* шпи́лька.

hair-splitting [ˈheəˌsplɪtɪŋ] *n* **1.** расще́пле́ние во́лоса; **2.** буквое́дство; казуи́стика; **3.** ссо́ра из-за пустяко́в.

hairspray [ˈheəspreɪ] *n* лак для воло́с.

hair-spring [ˈheəˌsprɪŋ] *n* волоско́вая пружи́нка, волосо́к (*в часах*).

hairstyle [ˈheəstaɪl] *n* причёска.

hairy [ˈhe(ə)rɪ] *a* **1.** покры́тый волоса́ми, волоса́тый; **2.** стра́шный; опа́сный; тру́дный.

hake [heɪk] *n* хек.

halberd [ˈhælbɜ:d] *n ист.* алеба́рда.

halcyon [ˈhælsɪən] *a* ти́хий, споко́йный.

hale [heɪl] *a* здоро́вый, кре́пкий.

half [hɑ:f] **I** *n* (*pl* halves [hɑ:vz]) **1.** полови́на; h. past two (o'clock) полови́на тре́тьего; **2.** часть; the larger h. бо́льшая часть; **3.** семе́стр; **4.** *спорт.* полови́на игры́; **5.** (half-) полу-; h.-measure полуме́ра; ◊ to go halves in *smth.* дели́ть *что-л.* попола́м, по́ровну; to do *smth.* by halves де́лать *что-л.* кое-ка́к; to have h. a mind быть не прочь; **II** *a* **1.** полови́нный; **2.** непо́лный, части́чный; **III** *adv* **1.** наполови́ну; по́лу-; **2.** в значи́тельной сте́пени; почти́; h. raw почти́ сыро́й; ◊ h. as much (many) вдво́е ме́ньше; h. as much (old, far) again в полтора́ ра́за бо́льше (ста́рше, да́льше); not h. bad о́чень хорошо́; непло́хо.

half-and-half [ˌhɑ:f(ə)n(d)ˈhɑ:f] **I** *a* сме́шанный в ра́вных коли́чествах; **II** *n* смесь двух напи́тков в ра́вных частя́х.

halfback [ˈhɑ:fbæk] *n спорт.* полуза́щи́тник.

half-baked [ˌhɑ:fˈbeɪkt] *a* **1.** недопечённый, полусыро́й; **2.** незре́лый, неопытный; **3.** непроду́манный, неразрабо́танный.

half-blood [ˈhɑ:fblʌd] *n* родство́ то́лько по одному́ из роди́телей.

half-breed [ˈhɑ:fbri:d] *n* **1.** мети́с; **2.** *с.-х.* гибри́д.

half-brother [ˈhɑ:fˌbrʌðə] *n* сво́дный брат.

half-cast(e) [ˈhɑ:fkɑ:st] *n* челове́к сме́шанной ра́сы; мети́с.

half-done [ˌhɑ:fˈdʌn] *a* **1.** сде́ланный наполови́ну; **2.** недова́ренный; недожа́ренный.

half-hearted [ˌhɑ:fˈhɑ:tɪd] *a* **1.** нереши́тельный, вя́лый; **2.** равноду́шный, не проявля́ющий энтузиа́зма.

half-hour [ˌhɑ:fˈaʊə] *n* полчаса́ (*тж.* h. an hour).

half-hourly [ˌhɑ:fˈaʊəlɪ] **I** *a* происходя́щий ка́ждые полчаса́; **II** *adv* ка́ждые полчаса́; the buses run h. авто́бусы хо́дят ка́ждые полчаса́.

half mast [ˌhɑ:fˈmɑ:st]: at h. m. приспу́щенный (*о флаге*).

half-moon [ˌhɑ:fˈmu:n] *n* полуме́сяц.

halfpenny [ˈheɪpnɪ] **I** *n* полпе́нни, полпе́нса; **II** *a разг.* грошо́вый; дешёвый.

half-price [ˌhɑ:fˈpraɪs] *n* полцены́; at h. за полцены́.

half-sister [ˈhɑ:fˌsɪstə] *n* сво́дная сестра́.

half-time [ˌhɑ:fˈtaɪm] *n* **1.** непо́лная рабо́чая неде́ля; непо́лный рабо́чий день; **2.** непо́лная зарпла́та; **3.** *спорт.* переры́в в середи́не игры́.

halfway [ˌhɑ:fˈweɪ] **I** *a* лежа́щий на полпути́; **II** *adv* **1.** на полпути́; **2.** наполови́ну, почти́; he h. agreed он почти́ согласи́лся; ◊ to meet *smb.* h. пойти́ *кому-л.* навстре́чу.

half-witted [ˌhɑ:fˈwɪtɪd] *a* слабоу́мный.

half-word [ˌhɑ:fˈwɜ:d] *n* намёк.

half-year [ˌhɑ:fˈjɪə] *n* **1.** полго́да; **2.** семе́стр.

half-yearly [ˈhɑ:fˈjɪəlɪ] **I** *adv* раз в полго́да; **II** *a* полугодово́й.

halibut [ˈhælɪbət] *n* па́лтус.

hall [hɔ:l] *n* **1.** большо́й зал; зда́ние, помеще́ние; assembly h. а́ктовый зал; lecture h. конфере́нц-зал; dance h. да́нсинг, танцева́льный зал; **2.** общежи́тие при университе́те; столо́вая университе́тского ко́лле́джа; **3.** холл, вестибю́ль; приёмная; коридо́р.

hallmark [ˈhɔ:lmɑ:k] **I** *n* **1.** проби́рное клеймо́; про́ба; **2.** при́знак; крите́рий; **II** *v* **1.** ста́вить про́бу, клеймо́; **2.** отмеча́ть печа́тью *чего-л.*; **3.** отмеча́ть ка́чество, устана́вливать крите́рий.

hallo [hə'ləʊ] = hello.

halloo [hə'lu:] **I** *int.* ату́!; эй!; **II** *v* крича́ть, натра́вливая соба́к; **III** *n* во́зглас, привлека́ющий внима́ние.

hallow [ˈhæləʊ] **I** *v* **1.** освяща́ть; **2.** благословля́ть; **3.** свя́то почита́ть, чтить; **II** *n* свято́й.

Hallowe'en, Halloween [ˌhæləʊˈi:n] *n* кану́н Дня Всех Святы́х (*31 октября*).

Hallowmas [ˈhæləʊmæs] *n церк.* День Всех Святы́х (*1 ноября*).

hallucination [həˌlu:sɪˈneɪʃ(ə)n] *n* галлюцина́ция; иллю́зия, обма́н чувств.

hallway [ˈhɔ:lweɪ] *n* **1.** коридо́р; **2.** прихо́жая.

halo [ˈheɪləʊ] **I** *n* (*pl* -os, -oes [-əʊz]) **1.** *астр.* свети́лся круг, кольцо́ (*вокруг солнца, луны*); **2.** орео́л, сия́ние; **3.** *рел.* ве́нчик, нимб; **II** *v* окружа́ть орео́лом.

halogen [ˈhælədʒən] *n хим.* галоге́н.

halt[1] [hɔ:lt] *v* **1.** колеба́ться; to h. between two decisions колеба́ться ме́жду двумя́ реше́ниями; **2.** запина́ться; быть неубеди́тельным.

halt[2] **I** *n* **1.** прива́л; остано́вка; h. sign доро́жный знак «стоп»; **2.** полуста́нок; **II** *v* останавливать(ся); де́лать прива́л; **III** *int.* стой!; h. and freeze! стой!, сми́рно!

halter [ˈhɔ:ltə] *n* **1.** по́вод, недоу́здок; **2.** верёвка на ви́селице, уда́вка.

halve [hɑ:v] *v* **1.** дели́ть попола́м; **2.** уменьша́ть, сокраща́ть наполови́ну; **3.** *тех.* соединя́ть.

halves [hɑ:vz] *pl от* half I.

ham [hæm] *n* **1.** бедро́, ля́жка; **2.** о́корок, ветчина́; **3.** *pl разг.* зад; to squat on one's ~s сиде́ть на ко́рточках; **4.:** h. radio радиолюби́тель.

hamlet [ˈhæmlɪt] *n* дереву́шка.

hammer [ˈhæmə] **I** *n* **1.** молото́к; мо́лот; h. and sickle серп и мо́лот; **2.** молото́к аукциони́ста; to come under the h. продава́ться с аукциона; пойти́ с молотка́; **3.** *воен.* куро́к, уда́рник; **4.** молото́чек (*напр., рояля*); **II** *v* **1.** вбива́ть; прибива́ть; **2.** кова́ть, чека́нить; **3.** уда-

ря́ть, бить; **4.** *разг.* победи́ть, поби́ть (*в состязании и т. п.*); • h. **away** упо́рно рабо́тать над *чем-л.*; рабо́тать до́лго, без переры́вов; h. **in (into)** вдо́лбливать, втолко́вывать; h. **out** 1) выправля́ть; выбива́ть; 2) вырабо́тывать; изобрета́ть; приду́мывать; h. **together** сбива́ть, скола́чивать.

hammer blow [ˈhæməbləʊ] тяжёлый, сокруши́тельный уда́р.

hammer-head [ˈhæməhed] *n* **1.** голо́вка молотка́; **2.** мо́лот-ры́ба; **3.** тупи́ца.

hammerman [ˈhæməmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** молотобо́ец; **2.** кузне́ц.

hammock [ˈhæmək] *n* гама́к.

hammock-chair [ˈhæmək,ʧeə] *n* склад но́й стул (*с холщовым сиденьем*); шезло́нг.

hamper[1] [ˈhæmpə] *v* препя́тствовать, меша́ть; затрудня́ть, стесня́ть движе́ния.

hamper[2] *n* корзи́на с кры́шкой.

hamster [ˈhæmstə] *n* хомя́к.

hand [hænd] **I** *n* **1.** рука́ (*кисть*); h. in h. рука́ о́б руку; to shake ~s пожима́ть ру́ки; by h. ручны́м спо́собом; **2.** пере́дняя ла́па *или* нога́ (*животного*); **3.** власть, твёрдая рука́; to keep in h. держа́ть во вла́сти, в подчине́нии; to get out of h. вы́йти из подчине́ния; **4.** (a h.) по́мощь; **5.** рабо́тник; factory h. фабри́чный рабо́чий; **6.** член экипа́жа, кома́нды; all ~s on deck! все на па́лубу!; **7.** по́черк; по́дпись; small h. ме́лкий по́черк; **8.** стре́лка часо́в; **9.** ка́рты; игро́к (*в карты*); on all ~s со всех сторо́н; ◊ on the one h.... on the other h. с одно́й стороны́... с друго́й стороны́; at first h. из пе́рвых рук; to bind h. and foot связа́ть кре́пко; ~s down легко́, без уси́лий; ~s off! ру́ки прочь!; ~s up! ру́ки вверх!; at h. под руко́й; to have a h. in *smth.* уча́ствовать в *чём-л.*; to keep one's h. in *smth.* продолжа́ть занима́ться *чем-л.*; off h. без подгото́вки, экспро́мтом; to have one's ~s full быть за́нятым по го́рло; to lay ~s on прибра́ть к рука́м; to take in ~s взя́ть в свой ру́ки; **II** *v* передава́ть; вруча́ть; would you kindly h. me the salt? переда́йте, пожа́луйста, соль; • h. **down** 1) подава́ть све́рху; 2) помо́чь сойти́; 3) передава́ть (*потомству*); h. **in** 1) вруча́ть, подава́ть (*заявление*); 2) посади́ть (*в машину и т. п.*); h. **on** передава́ть да́льше; пересыла́ть; h. **out** 1) раздава́ть; 2) помо́чь вы́йти; 3) *разг.* тра́тить; h. **over** 1) передава́ть; 2) передава́ть полномо́чия; h. **up** подава́ть сни́зу вверх.

handbag [ˈhændbæg] *n* да́мская су́мочка.

hand baggage [ˈhænd,bægɪʤ] *амер.* ручно́й бага́ж.

handball [ˈhændbɔ:l] *n* гандбо́л.

hand-barrow [ˈhænd,bærəʊ] *n* носи́лки.

handbill [ˈhændbɪl] *n* рекла́мный лист о́к.

handbook [ˈhændbʊk] *n* руково́дство; спра́вочник.

handbrake [ˈhændbreɪk] *n* ручно́й то́рмоз.

handcart [ˈhændkɑ:t] *n* ручна́я теле́жка.

handcrafted [ˈhændkrɑ:ftɪd] *a* ручно́й рабо́ты.

handcuff [ˈhændkʌf] **I** *n pl* нару́чники; **II** *v* надева́ть нару́чники.

handful [ˈhændfʊl] *n* **1.** приго́ршня; горсть; **2.** *разг. кто-л., что-л.* доставля́ющее беспоко́йство, хло́поты; this child is (quite) a h. э́тот ребёнок — и́стинное наказа́ние.

handicap [ˈhændɪkæp] **I** *n* **1.** *спорт.* гандика́п; **2.** физи́ческое *или* у́мственное несовершенство; **3.** поме́ха; time h. недоста́ток вре́мени, цейтно́т; **II** *v* ста́вить в невы́годное положе́ние; быть поме́хой.

handicraft [ˈhændɪkrɑ:ft] *n* (*тж.* handcraft) **1.** ремесло́; ручна́я рабо́та; рукоде́лие; h. industry реме́сленное произво́дство; куста́рное произво́дство; **2.** вещь ручно́й рабо́ты.

handiwork [ˈhændɪwɜ:k] *n* **1.** ручна́я рабо́та; рукоде́лие; **2.** рабо́та, изде́лие.

handkerchief [ˈhæŋkəʧɪf] *n* носово́й плато́к.

handle [ˈhændl] **I** *n* ру́чка; рукоя́тка; **II** *v* **1.** брать рука́ми; держа́ть в рука́х; **2.** обходи́ться, обраща́ться; **3.** управля́ть, регули́ровать; **4.** трактова́ть; обсужда́ть; to h. a problem обсужда́ть пробле́му; **5.** вести́ (*дело*); to h. documents (letters) обраба́тывать докуме́нты (пи́сьма); **6.** торгова́ть.

handlebar [ˈhændlbɑ:] *n* руль велосипе́да, мотоци́кла.

handling [ˈhændlɪŋ] *n* **1.** обхожде́ние, обраще́ние; **2.** управле́ние; обслу́живание; **3.** обрабо́тка; data h. обрабо́тка да́нных (информа́ции).

hand luggage [ˈhænd,lʌgɪʤ] ручно́й бага́ж.

handmaid(en) [ˈhænd,meɪd(n)] *n уст.* служа́нка.

handrail [ˈhændreɪl] *n* пери́ла; по́ручень.

handshake [ˈhændʃeɪk] *n* рукопожа́тие.

handsome [ˈhæns(ə)m] *a* **1.** краси́вый, ста́тный; **2.** значи́тельный; h. sum поря́дочная су́мма; **3.** ще́дрый.

handspring [ˈhændsprɪŋ] *n спорт.* са́льто, колесо́.

hand-to-hand [ˌhændtəˈhænd] *a* рукопа́шный; h. fighting рукопа́шная.

hand-to-mouth [ˌhændtəˈmauθ] *a* пло́хо обеспе́ченный; h. life жизнь впро́голодь.

handwriting [ˈhænd,raɪtɪŋ] *n* по́черк.

handy [ˈhændɪ] *a* **1.** удо́бный (*для пользования*); **2.** легко́ управля́емый; манёвренный; **3.** (име́ющийся) под руко́й; **4.** ло́вкий, иску́сный.

handyman [ˈhændɪmæn] *n* (*pl* -men [-men]) на все ру́ки ма́стер.

hang [hæŋ] **I** *v* (hung [hʌŋ]; *к знач.* 2 hanged [hæŋd]) **1.** ве́шать; подве́шивать; разве́шивать; **2.** ве́шать, казни́ть; to h. oneself пове́ситься; **3.** висе́ть; нависа́ть; **4.** облега́ть, сиде́ть (*о платье*); **5.** украша́ть (*флагами, картинами и т. п.*); **6.:** to h. wallpaper окле́ивать обо́ями; • h. **about** 1) тесни́ться вокру́г; 2) броди́ть вокру́г; 3) надвига́ться; there is thunderstorm ~ing about гроза́ надвига́ется; h. **back** 1) пя́титься, упира́ться; не реша́ться; 2) отставать; h. **behind** отставать; h. **down** свиса́ть; ниспада́ть; h. **on (upon)** 1) опере́ться; повиснуть; прицепи́ться; 2) упо́рствовать; 3) зави́сеть от *чего-л.*; h. **on** прикле́ивать (*кличку, прозвище и т. п.*); h. **out** 1) выве́шивать (*флаги*); 2) высо́вываться (*из окна*); 3) *разг.* жить, квартирова́ть; 4) нависа́ть; h. **over** 1) оставаться; продолжа́ться; 2) откла́дываться; быть незавершённым; h. **together** 1) держа́ться сплочённо, подде́рживать друг дру́га; 2) быть логи́чным; соответствовать; h. **up** 1) пове́сить (*на крючок, вешалку*); 2) ме́длить, откла́дывать; ◊ to h. by a thread висе́ть на волоске́; to h. heavy ме́дленно тяну́ться (*о времени*); to h. one's head унывать; h. you! убира́йтесь к чёрту!; to h. upon *smb.'s* sleeve зави́сеть от *кого-л.*; **II** *n* способ подве́ски; мане́ра; mark the h. of the dress обрати́те внима́ние на то, как сидит пла́тье; ◊ to get the h. of *smth.* поня́ть *что-л.*; освои́ться с *чем-л.*

hangar [ˈhæŋə] *n* анга́р.

hangdog [ˈhæŋdɒg] *a* пристыженный; винова́тый (*о виде*).

hanger [ˈhæŋə] *n* ве́шалка, пле́чики (*для одежды*).

hanger-on [ˌhæŋə(r)ˈɒn] *n* (*pl* hangers-on [ˌhæŋəzˈɒn]) **1.** прихлеба́тель; **2.** навя́зчивый челове́к.

hang-glider [ˈhæŋ,glaɪdə] *n* **1.** дельтапла́н; **2.** дельтапланери́ст.

hang-gliding [ˈhæŋ,glaɪdɪŋ] *n* дельтапланери́зм.

hanging [ˈhæŋɪŋ] *n* **1.** ве́шание; подве́шивание; **2.** *pl* драпиро́вка, портье́ры; **3.** пове́шение (*казнь*).

hangman [ˈhæŋmən] *n* (*pl* -men [-mən]) пала́ч.

hangnail [ˈhæŋneil] *n* заусе́ница.

hang-out [ˈhæŋaut] *n разг.* прист**а**ни́ще, прибе́жище.

hangover [ˈhæŋəuvə] *n* **1.** пережи́ток; насле́дие (про́шлого); **2.** похме́лье.

hank [hæŋk] *n* мото́к.

hanker [ˈhæŋkə] *v* стра́стно жела́ть, жа́ждать *чего-л.* (*after, for*).

hanky [ˈhæŋki] *n разг.* носово́й плато́к (*тж.* hankie).

haphazard [ˌhæpˈhæzəd] **I** *n* слу́чай, случа́йность; at (by) h. случа́йно, науда́чу; **II** *a* случа́йный.

hapless [ˈhæplis] *a* несча́стный, злополу́чный.

happen [ˈhæpən] *v* **1.** случа́ться, происходи́ть; something must have ~ed очеви́дно, что́-то случи́лось; **2.** (случа́йно) оказа́ться; I ~ed to be at home я случа́йно оказа́лся до́ма; as it ~s I have left my money at home оказывается, я оста́вил де́ньги до́ма; • h. **along** зайти́ по доро́ге, заскочи́ть к *кому-л.*; h. **in** 1) *амер.* случа́йно зайти́; 2) (*with*) столкну́ться, встре́титься; h. **on** (**upon**) случа́йно найти́; натолкну́ться.

happening [ˈhæp(ə)niŋ] *n* слу́чай, собы́тие.

happily [ˈhæpili] *adv* **1.** сча́стливо; **2.** к сча́стью; **3.** успе́шно, уда́чно.

happiness [ˈhæpinis] *n* **1.** сча́стье; **2.** уда́ча, счастли́вый слу́чай.

happy [ˈhæpi] *a* **1.** счастли́вый; **2.** дово́льный, весёлый; **3.** уда́чный, благоприя́тный.

happy-go-lucky [ˌhæpigəuˈlʌki] *a* беспе́чный; беззабо́тный.

harangue [həˈræŋ] **I** *n* **1.** публи́чная речь (*пафосная*); **2.** разглаго́льствование; **II** *v* **1.** произноси́ть речь (*пафосно*); **2.** разглаго́льствовать.

harass [ˈhærəs] *v* **1.** беспоко́ить, трево́жить; **2.** изнуря́ть, изма́тывать.

harbinger [ˈhɑ:bindʒə] *n* предве́стник; the swallow is the h. of spring ла́сточка — предве́стница весны́.

harbor [ˈhɑ:rb] *амер.* = harbour.

harbour [ˈhɑ:bə] **I** *n* **1.** га́вань, порт; **2.** убе́жище, прибе́жище; **II** *v* **1.** стать на я́корь (*в гавани*); **2.** дава́ть убе́жище; укрыва́ть; **3.** затайть, пита́ть (*чувство злобы, мести и т. п.*).

hard [hɑ:d] **I** *a* **1.** твёрдый, жёсткий; **2.** кре́пкий, си́льный; h. blow си́льный уда́р; **3.** тру́дный, тяжёлый; тре́бующий напряже́ния; h. case тру́дный слу́чай; **4.** суро́вый, холо́дный; h. winter холо́дная зима́; **5.** стро́гий, безжа́лостный; h. discipline суро́вая дисципли́на; **6.** несча́стный, тяжёлый; h. times тяжёлые времена́; **7.** усе́рдный, упо́рный (*о работнике*); **8.** ре́зкий, неприя́тный (*для слуха, глаз*); **9.** *фон.* глухо́й (*звук*); **10.** жёсткий (*о воде*); **11.** усто́йчивый; h. prices стаби́льные це́ны; h. currency усто́йчивая валю́та; **12.** кре́пкий (*о напитках и т. п.*); h. drugs сильноде́йствующие нарко́тики; ◊ h. fact неопровержи́мый факт; h. and fast твёрдый (*о правилах*); h. as nails о́чень си́льный; h. bargain невы́годная, каба́льная сде́лка; h. cash нали́чные (*деньги*); *амер.* звонкая моне́та; h. of hearing туго́й на́ ухо; **II** *adv* **1.** твёрдо, кре́пко; it froze h. yesterday вчера́ си́льно моро́зило; **2.** насто́йчиво; энерги́чно; to try h. упо́рно пыта́ться; **3.** с трудо́м, тяжело́; **4.** чрезме́рно, неуме́ренно; to drink h. си́льно пить; **5.** бли́зко, вплотну́ю; to follow h. after сле́довать по пята́м; ◊ h. put to do *smth.* в затрудне́нии.

hardback [ˈhɑ:dbæk] *n* кни́га в твёрдом переплёте.

hard-bitten [ˌhɑ:dˈbitn] *a* загрубе́лый; сто́йкий.

hardboard [ˌhɑ:dˈbɔ:d] *n* древе́сно-стру́жечная плита́.

hard-boiled [ˌhɑ:dˈbɔild] *a* **1.** сва́ренный вкруту́ю (*о яйце*); **2.** бесчу́вственный, чёрствый.

hard candy [ˌhɑ:dˈkændi] карами́ель.

hard cash [ˌhɑ:dˈkæʃ] нали́чные де́ньги.

hard-earned [ˌhɑ:dˈɜ:nd] *a* зарабо́танный тяжёлым трудо́м.

harden [ˈhɑ:dn] *v* **1.** де́лать(ся) твёрдым; твердеть, застыва́ть; **2.** закаля́ть(ся), укрепля́ть(ся); **3.** де́лать(ся) бесчу́вственным, ожесточа́ть(ся).

hard-faced [ˌhɑ:dˈfeist] *a* безжа́лостный, безду́шный.

hard-grained [ˌhɑ:dˈgreind] *a* **1.** твёрдый, пло́тный (*о дереве*); **2.** крупнозерни́стый; **3.** суро́вый, бесчу́вственный; упря́мый.

hard-headed [ˌhɑ:dˈhedid] *a* практи́чный, расчётливый.

hard-hearted [ˌhɑ:dˈhɑ:tid] *a* жесто́кий; безду́шный.

hardly [ˈhɑ:dli] *adv* **1.** едва́; he had h. time enough он едва́ успе́л; **2.** едва́, е́ле; почти́ не; I could h. understand him я е́ле понима́л его́; h. ever почти́ никогда́; h. anyone почти́ никто́; **3.** едва́ ли, вряд ли; we shall h. meet again вряд ли мы когда́-нибу́дь встре́тимся; **4.** с трудо́м, уси́лием, напряже́нием; money h. earned с трудо́м заработанные де́ньги.

hardness [ˈhɑ:dnis] *n* **1.** твёрдость, пло́тность; про́чность; **2.** жёсткость (*воды*); суро́вость (*климата*).

hard-set [ˌhɑ:dˈset] *a* **1.** упо́рный, твёрдый; **2.** в тру́дном положе́нии; **3.** неподви́жный; h. smile засты́вшая улы́бка.

hardship [ˈhɑ:dʃip] *n* **1.** лише́ние, нужда́; **2.** тру́дности, неприя́тности.

hard up [ˌhɑ:dˈʌp] *разг.* **1.** си́льно нужда́ющийся в *чём-л.*; без де́нег; the country is h. up for reforms страна́ о́стро нужда́ется в проведе́нии рефо́рм; **2.** в тру́дном положе́нии.

hardware [ˈhɑ:dweə] *n* **1.** металли́ческие изде́лия; скобяно́й това́р; **2.** механи́ческие и электро́нные ча́сти компью́тера; «желе́зки»; **3.** *воен.* вооруже́ние; ору́жие.

hard-wearing [ˌhɑ:dwe(ə)riŋ] *a* но́ский; практи́чный (*об одежде и т. п.*).

hardwood [ˈhɑ:dwud] *n* твёрдая древеси́на.

hard-working [ˌhɑ:dˈwɜ:kiŋ] *a* приле́жный; трудолюби́вый.

hardy [ˈhɑ:di] *a* **1.** выно́сливый, сто́йкий, закалённый; **2.** морозоусто́йчивый, зимосто́йкий (*о растении*).

hare [heə] *n* за́яц.

harebell [ˈheəbel] *n бот.* колоко́льчик.

hare-brained [ˈheəbreind] *a* безрассу́дный; опроме́тчивый.

harelip [ˌheəˈlip] *n мед.* за́ячья губа́.

harem [ˈhɑ:ri:m] *n* гаре́м.

haricot [ˈhærikəu] *n* фасо́ль (*тж.* h. bean).

harlequin [ˈhɑ:likwin] *n* **1.** (Н.) Арлеки́н; **2.** шут, клоу́н.

harm [hɑ:m] **I** *n* **1.** вред, ущерб; h. done by the storm ущерб, нанесённый бу́рей; no h. done всё благополу́чно; никто́ не пострада́л; **2.** зло, оби́да; **II** *v* вреди́ть, причиня́ть ущерб.

harmful [ˈhɑ:mf(ə)l] *a* вре́дный, па́губный; опа́сный.

harmless [ˈhɑ:mlis] *a* **1.** безвре́дный; безоби́дный; **2.** неви́нный.

harmonic [hɑ:ˈmɔnik] *a* гармони́чный, гармони́ческий; стро́йный.

harmonious [hɑ:ˈməuniəs] *a* **1.** гармони́ческий, гармони́рующий; **2.** мелоди́чный, благозву́чный.

harmonium [hɑ:ˈməuniəm] *n* фисгармо́ния.

harmonize [ˈhɑ:mənaiz] *v* **1.** гармони́ровать, сочета́ться; **2.** *муз.* аранжи́ровать.

harmony [ˈhɑ:məni] *n* **1.** гармо́ния, созву́чие; **2.** согла́сие.

harness [ˈhɑ:nis] **I** *n* **1.** у́пряжь, сбру́я; **2.** привязны́е ремни́; ремни́ безопа́сности; ◊ in h. за повседне́вной рабо́той; **II** *v* **1.** запряга́ть; **2.** обу́здывать, покоря́ть (*энергию, реку и т. п.*).

harp [hɑ:p] **I** *n* **1.** а́рфа; **2.** (H.) *астр.* Ли́ра (*созвездие*); **II** *v* **1.** игра́ть на а́рфе; **2.** говори́ть об одно́м и том же (*on*).

harpist [ˈhɑ:pɪst] *n* арфи́ст.

harpoon [hɑ:ˈpu:n] **I** *n* гарпу́н; острога́; бага́р; **II** *v* бить гарпуно́м.

harpsichord [ˈhɑ:psɪkɔ:d] *n* клавеси́н.

harpy [ˈhɑ:pɪ] *n* **1.** *миф.* га́рпия; **2.** ве́дьма, меге́ра.

harrow [ˈhærəʊ] **I** *n* борона́; **II** *v* борони́ть.

harry [ˈhærɪ] *v* **1.** разоря́ть, опустоша́ть; **2.** изводи́ть; надоеда́ть.

harsh [hɑ:ʃ] *a* **1.** ре́зкий, неприя́тный (*на вкус, слух*); **2.** гру́бый (*на ощупь*), шерохова́тый; **3.** стро́гий, суро́вый.

harshness [ˈhɑ:ʃnɪs] *n* **1.** ре́зкость; гру́бость; **2.** суро́вость.

hart [hɑ:t] *n* оле́нь-саме́ц.

harvest [ˈhɑ:vɪst] **I** *n* **1.** жа́тва; убо́рка урожа́я; **2.** урожа́й; ◊ to reap the h. of one's labour пожина́ть плоды́ своего́ труда́; **II** *v* **1.** собира́ть урожа́й; жать, убира́ть (*хлеб*); **2.** пожина́ть плоды́; распла́чиваться.

harvester [ˈhɑ:vɪstə] *n* комба́йн.

harvest-mouse [ˈhɑ:vɪstmaʊs] *n* полева́я мышь.

has [hæz] *3-е л. ед. ч. от гл.* to have.

has-been [ˈhæzbi:n] *n разг.* челове́к, потеря́вший былу́ю популя́рность, красоту́; «бы́вший».

hash [hæʃ] **I** *v* **1.** руби́ть, измельча́ть (*мясо*); **2.** напу́тать, напо́ртить; **II** *n* **1.** ру́бленое мя́со с овоща́ми (*кушанье*); **2.** мешани́на, пу́таница; to make a h. of *smth.* напу́тать, напо́ртить в *чём-л.*; ◊ to settle one's h. заста́вить замолча́ть *кого-л.*

hasher [ˈhæʃə] *n* мясору́бка.

hashish [ˈhæʃi:ʃ, -ˈʃi:ʃ] *n* гаши́ш.

hasn't [ˈhæz(ə)nt] = has not.

hasp [hæsp] *n* запо́р, засо́в; крючо́к.

haste [heɪst] *n* **1.** спе́шка, торопли́вость; to make h. спеши́ть; in h. поспе́шно, второпя́х, на́спех; **2.** опроме́тчивость; ◊ h. makes waste *посл.* поспеши́шь — люде́й насмеши́шь.

hasten [ˈheɪs(ə)n] *v* **1.** торопи́ть, подгоня́ть; **2.** спеши́ть, торопи́ться; **3.** ускоря́ть.

hastily [ˈheɪstɪlɪ] *adv* **1.** поспе́шно; **2.** опроме́тчиво, необду́манно.

hastiness [ˈheɪstɪnɪs] *n* **1.** поспе́шность; **2.** необду́манность; **3.** вспы́льчивость.

hasty [ˈheɪstɪ] *a* **1.** поспе́шный; **2.** необду́манный, опроме́тчивый; **3.** вспы́льчивый; **4.** бы́стрый, стреми́тельный.

hat [hæt] *n* шля́па; ша́пка; top h. цили́ндр.

hat-block [ˈhætblɒk] *n* болва́нка для шляп.

hatch[1] [hætʃ] *n* **1.** люк; кры́шка лю́ка; emergency (safety) h. аварийный люк; **2.** затво́р, засло́нка.

hatch[2] **I** *v* **1.** высиживать (*цыплят*); **2.** выводи́ть (*цыплят*) иску́сственно; **3.** вылупля́ться из яйца́; **4.** замышля́ть, вына́шивать (*идею, план и т. п.*); **II** *n* **1.** выведе́ние (*цыплят*); **2.** вы́водок.

hatch[3] **I** *v* штрихова́ть, гравирова́ть; **II** *n* вы́гравированная ли́ния, штрих.

hatcher [ˈhætʃə] *n* насе́дка; **2.** инкуба́тор; **3.** загово́рщик, интриган.

hatchet [ˈhætʃɪt] *n* **1.** топо́рик; колу́н; томага́вк; **2.** большо́й нож, реза́к; се́чка; ◊ to bury the h. заключи́ть мир; восстанови́ть дру́жеские отноше́ния.

hatchway [ˈhætʃweɪ] *n мор.* люк.

hate [heɪt] **I** *v* ненави́деть; **II** *n* не́нависть.

hateful [ˈheɪtf(ə)l] *a* ненави́стный; омерзи́тельный; h. lie гну́сная ложь.

hatred [ˈheɪtrɪd] *n* не́нависть.

haughtiness [ˈhɔ:tɪnɪs] *n* надме́нность, высокоме́рие.

haughty [ˈhɔ:tɪ] *a* надме́нный, высокоме́рный.

haul [hɔ:l] **I** *v* **1.** тяну́ть, тащи́ть; букси́ровать; волочи́ть; **2.** перевози́ть, подвози́ть; **3.** меня́ть направле́ние (*о ветре, судне*); • h. **down** 1) опуска́ть, спуска́ть; 2) тра́вить (*канат*); **II** *n* **1.** вытя́гивание; буксиро́вка; **2.** перево́зка; е́здка, рейс; long h. 1) дли́нный рейс; большо́е расстоя́ние; 2) значи́тельный отре́зок вре́мени; **3.** уло́в; **4.** трофе́и; добы́ча.

haulage [ˈhɔ:lɪdʒ] *n* **1.** тя́га; буксиро́вка; **2.** подвозка, перево́зка.

haunch [hɔ:nʧ] *n* **1.** бедро́, ля́жка; **2.** за́дняя нога́ (*животного*); за́дняя часть (*туши*).

haunt [hɔ:nt] **I** *v* **1.** ча́сто посеща́ть *какое-л.* ме́сто; **2.** появля́ться, явля́ться; **3.** пресле́довать (*о мыслях и т. п.*); **II** *n* **1.** ча́сто посеща́емое люби́мое ме́сто; **2.** прито́н; **3.** убе́жище, ло́говище.

hautboy [ˈ(h)əʊbɔɪ] *n* гобо́й.

have [hæv (*сильная форма*); həv, əv, v (*слабые формы*)] **I** *v* (had; *3-е л. ед. ч. наст. вр.* has) **1.** име́ть; владе́ть; I h. many books у меня́ мно́го кни́г; **2.** состоя́ть из; June has 30 days в ию́не 30 дней; **3.** находи́ться; име́ться; he had the river on his left сле́ва от него́ была́ река́; **4.** происходи́ть, случа́ться; we h. had much rain this year у нас в э́том году́ было́ мно́го дождей; **5.** получа́ть; добива́ться; there is nothing to be had ничего́ не добьёшься; **6.** *разг.* обману́ть, перехитри́ть; you h. been had вас обману́ли; **7.** *разг.* победи́ть, взять верх; he had you in the first game он победи́л вас в пе́рвой игре́; **8.** проводи́ть (*время*); I h. had a real good time я замеча́тельно провёл вре́мя; **9.** принима́ть (*пищу и т. п.*); I h. dinner at three o'clock я обе́даю в три часа́; **10.** знать, понима́ть; уме́ть; he has no German он не понима́ет по-неме́цки; **11.** *с отглагольным сущ. обозначает конкретное действие*: to h. a walk прогуля́ться; to h. a smoke покури́ть; **12.** *с абстрактным сущ. означает чувство, ощущение*: to h. pity жале́ть; to h. glory горди́ться; **13.**: to h. *smb.* (to) do *smth.* заста́вить *кого-л.* сде́лать *что-л.*; please, h. your brother do it пусть твой брат сде́лает э́то; **14.**: to h. *smth.* done (*выражает действие, направленное на лицо, предмет*) подве́ргнуться *какому-л.* де́йствию; he had his watch repaired ему́ почини́ли часы́; **15.** *как вспомогательный гл. употр. для образования перфектной формы*: I h. done it я сде́лал э́то; **16.** *с последующим инфинитивом* быть до́лжным, вы́нужденным *что-л.* де́лать; I h. to go there мне необходи́мо пойти́ туда́; I h. to go to the dentist мне необходи́мо пойти́ к зубно́му врачу́; • h. **in** 1) име́ть в до́ме (*запас чего-л.*); 2) принима́ть госте́й; h. **on** быть оде́тым в; to h. a hat (an overcoat) on быть в шля́пе (в пальто́); h. **out** 1) выясня́ть отноше́ния, *какой-л.* вопро́с; 2) удаля́ть, вынима́ть; to h. a tooth out вы́дернуть зуб; h. **up** 1) приглаша́ть (*наверх, в столицу, к начальству*); 2) *разг.* привлека́ть к ответственности; ◊ had better, had rather (go) предпочёл бы, лу́чше бы (пойти́); h. done! переста́ньте!; to h. one's own way поступа́ть по-сво́ему; h. no doubt не сомнева́йтесь; let him h. it зада́й ему́ пе́рцу; to h. it in for *smb.* ≅ име́ть зуб на *кого-л.*; обозли́ться на *кого-л.*; **II** *n*: the ~s иму́щие; the h.-nots неиму́щие.

haven [ˈheɪv(ə)n] *n* **1.** га́вань; **2.** убе́жище.

haven't [ˈheɪvnt] = have not.

havoc [ˈhævək] *n* опустоше́ние; разруше́ние; to make h. (*of*), to play h. (*with*) 1) производи́ть беспоря́док; 2) разруша́ть.

hawk[1] [hɔ:k] **I** *n* **1.** я́стреб, со́кол; **2.** «я́стреб»; сторо́нник жёсткой поли́тики; ◊ h. will not pick h.'s eyes во́рон во́рону глаз не вы́клюет; **II** *v* **1.** охо́титься с я́стребом *или* со́колом; **2.** налета́ть, напада́ть на *кого-л.*

hawk[2] *v* торгова́ть вразно́с.

hawk[3] *v* отка́шливать(ся), отха́ркивать(ся).

hawker[1] [ˈhɔːkə] *n* **1.** охо́тник с я́стребом *или* со́колом; **2.** *ист.* соко́льничий.

hawker[2] *n* разно́счик, у́личный продаве́ц.

hawk-eyed [ˈhɔːkaɪd] *a* **1.** име́ющий о́строе зре́ние; **2.** бди́тельный.

hawthorn [ˈhɔːθɔːn] *n бот.* боя́рышник.

hay [heɪ] *n* се́но; to make h. коси́ть; вороши́ть и суши́ть траву́ на се́но; ◊ make h. while the sun shines *посл.* ≅ куй желе́зо, пока́ горячо́.

hay fever [ˈheɪˌfiːvə] сенна́я лихора́дка.

hayloft [ˈheɪlɒft] *n* сенова́л.

hayrick [ˈheɪˌrɪk] *n* стог се́на.

haystack [ˈheɪstæk] = hayrick.

hazard [ˈhæzəd] **I** *n* **1.** риск, опа́сность; **2.** шанс, слу́чай, случа́йность; ◊ at h. наугад, наудачу; at all ~s во что бы то ни ста́ло; **II** *v* **1.** рискова́ть, ста́вить на ка́рту; **2.** осме́литься, отва́житься.

hazardous [ˈhæzədəs] *a* риско́ванный, опа́сный.

haze[1] [heɪz] **I** *n* лёгкий тума́н; ды́мка; **II** *v* затума́нивать(ся).

hazel [ˈheɪz(ə)l] *a* све́тло-кори́чневый; ка́рий.

hazel hen [ˈheɪz(ə)lhen] ря́бчик.

hazelnut [ˈheɪz(ə)lnʌt] *n* фундýк, лесно́й оре́х.

hazy [ˈheɪzɪ] *a* тума́нный; подёрнутый ды́мкой.

H-bomb [ˈeɪtʃbɒm] *n* водоро́дная бо́мба.

he [hiː] *pron. pers.* **1.** он; **2.** саме́ц (*о животном*); he-goat козёл.

head [hed] **I** *n* **1.** голова́; from h. to foot с головы́ до пят; **2.** спосо́бности, ум; he has a good h. for history у него́ хоро́шие спосо́бности к исто́рии; **3.** челове́к; to count ~s сосчита́ть прису́тствующих; **4.** (*pl без измен.*) голова́ скота́; **5.** глава́, руководи́тель; to be at the h. of the party возглавля́ть па́ртию; **6.** (*часто* H.) дире́ктор шко́лы, ко́лле́джа; **7.** кочáн; a h. of cabbage кочáн капу́сты; **8.** пере́дняя *или* ве́рхняя часть; **9.** нос (*судна*); **10.** изголо́вье (*постели*); **11.** исто́к реки́; **12.** шля́пка (*гвоздя*); **13.** пе́на (*на пиве и т. п.*); сли́вки (*на молоке*); ◊ a h. of hair ша́пка воло́с; h. over ears по́ уши; h. over heels вверх тормáшками; ~s or tails ≅ орёл *или* ре́шка; to keep one's h. сохраня́ть споко́йствие; to make h. (*against*) сопротивля́ться, проти́виться; off one's h. 1) вне себя́; 2) сошéдший с умá, безу́мный; to give *smb.* his h. дать *кому-л.* во́лю; **II** *v* **1.** возглавля́ть; вести́, направля́ть; **2.** озагла́вливать; **3.** направля́ть(ся); держáть курс; **4.** брать нача́ло (*о реке*); **5.** *спорт.* уда́рить по мячу́ голово́й; • h. **back** преграждáть (*путь*); h. **off** 1) препя́тствовать; преграждáть (*путь*); 2) меша́ть *чему-л.* произойти́.

headache [ˈhedeɪk] *n* **1.** головна́я боль; **2.** исто́чник беспоко́йства, пробле́ма, тру́дность; that's your h. э́то ва́ша пробле́ма.

headband [ˈhedbænd] *n* повя́зка на голове́ (*как украшение*).

headdress [ˈheddres] *n* головно́й убо́р (*для специальных случаев*).

header [ˈhedə] *n* **1.** прыжóк в во́ду *или* паде́ние вниз голово́й; **2.** *спорт.* гол, заби́тый голово́й; **3.** *вчт* заголо́вок (*повторяемый на каждой печатной странице*).

headgear [ˈhedgɪə] *n* **1.** головно́й убо́р; **2.** *спорт.* шлем.

heading [ˈhedɪŋ] *n* **1.** заголо́вок, загла́вие; **2.** ру́брика, разде́л; the h. of Sporting News ру́брика «Спорти́вные но́вости»; **3.** направле́ние, курс.

headlamp [ˈhedlæmp] = headlight.

headland [ˈhedlənd] *n* мыс.

headlight [ˈhedlaɪt] *n* головно́й проже́ктор (*локомотива*); фа́ра (*автомобиля*); full, dimmed ~s да́льний, бли́жний свет (фар); to dip the ~s переключи́ть фа́ры с да́льнего све́та на бли́жний.

headline [ˈhedlaɪn] *n* **1.** заголо́вок; **2.** *pl радио, тлв* кра́ткое содержáние после́дних изве́стий.

headlong [ˈhedlɒŋ] I *adv* **1.** голово́й вперёд; **2.** опроме́тчиво, очертя́ го́лову; **II** *a* **1.** безу́держный, бу́рный; **2.** опроме́тчивый.

headman [ˈhedmæn] *n* (*pl* -men [-mən]) глава́; нача́льник.

headmaster [ˌhedˈmɑːstə] *n* дире́ктор шко́лы.

headmistress [ˌhedˈmɪstrɪs] *n* дире́ктор шко́лы (*о женщине*).

head-nurse [ˈhednɜːs] *n мед.* ста́ршая сестрá.

head office [ˈhedˌɒfɪs] дире́кция.

head-on [ˌhedˈɒn] **I** *a* лобово́й; фронта́льный; **II** *adv* **1.** голово́й; пере́дней ча́стью; но́сом; **2.** пря́мо, недвусмы́сленно.

headphones [ˈhedfəʊnz] *n pl* нау́шники.

headquarters [ˈhedˌkwɔːtəz] *n* (*употр. с гл. в ед. и во мн. ч.*) **1.** штаб, штаб-кварти́ра; General H. ста́вка, гла́вное кома́ндование; **2.** гла́вное управле́ние.

headscarf [ˈhedskɑːf] *n* косы́нка.

headset [ˈhedset] = headphones.

headstone [ˈhedstəʊn] *n* надгро́бие.

headstrong [ˈhedstrɒŋ] *a* **1.** своево́льный; упря́мый; **2.** жёсткий, прямоли́нейный (*о курсе и т. п.*).

headwaters [ˈhedˌwɔːtəz] *n pl* во́ды с верхо́вьев, исто́ки.

headway [ˈhedweɪ] *n* **1.** движе́ние вперёд; поступа́тельное движе́ние; **2.** прогре́сс.

headwind [ˈhedˌwɪnd] *n* встре́чный ве́тер.

heady [ˈhedɪ] *a* **1.** горя́чий, опроме́тчивый; **2.** кре́пкий, опьяня́ющий; h. ale кре́пкое пи́во.

heal [hiːl] *v* **1.** излéчивать, исцеля́ть (*от — of*); **2.** заживáть, заживля́ться (*over, up*); **3.** успокáивать; time ~s most troubles вре́мя — лу́чший ле́карь; **4.** примиря́ть; to h. the breach положи́ть коне́ц ссо́ре.

healer [ˈhiːlə] *n* (ис)цели́тель; зна́харь.

healing [ˈhiːlɪŋ] **I** *n* лече́ние; излéчивание; **II** *a* лечéбный, целéбный.

health [helθ] *n* **1.** здоро́вье; to be in bad (poor, ill) h., to be out of h. име́ть сла́бое здоро́вье; to recover (regain, restore) one's h. попрáвить, восстановúть здоро́вье; broken in h. с подо́рванным здоро́вьем; public h. здравоохране́ние; to drink *smb.'s* h. пить за *чьё-л.* здоро́вье; your h.! за ва́ше здоро́вье!; **2.** благосостоя́ние, процвета́ние.

health care [ˈhelθkeə] здравоохране́ние.

health centre [ˈhelθˌsentə] поликли́ника.

health food [ˈhelθfuːd] здоро́вая пи́ща.

healthful [ˈhelθf(ə)l] *a* **1.** целéбный; **2.** здоро́вый.

healthy [ˈhelθɪ] *a* **1.** здоро́вый; **2.** поле́зный для здоро́вья.

heap [hiːp] **I** *n* **1.** ку́ча, гру́да; a h. of rubbish ку́ча му́сора; **2.** (*обычно pl*) мáсса, у́йма; мно́жество; a h. of work мáсса рабóты; ~s of time мно́го *или* мáсса вре́мени; ~s of times мно́го раз; he feels a h. better ему́ мно́го лу́чше; **II** *v* **1.** нагромождáть; сва́ливать в кучу (*тж. с up, together*); **2.** накáпливать; скáпливать (*тж. с up*); **3.** осыпáть (*милостями, наградами и т. п.*).

hear [hɪə] *v* (heard [hɜːd]) **1.** слы́шать; **2.** слу́шать; **3.** услы́шать, узнáть (*of, about*); получи́ть изве́стие, сообще́ние (*from*) • h. **out** вы́слушать (до концá).

heard [hɜːd] *past и p. p. от* hear.

hearer [ˈhɪərə] *n* слу́шатель.

hearing [ˈhɪərɪŋ] *n* **1.** слух; hard of h. глуховáтый; **2.** слу́шание, выслу́шивание; to give *smb.* a (fair) h. вы́слушать (беспристрáстно) *кого-л.*; дать *кому-л.*

вы́сказаться; **3.** *юр.* слу́шание де́ла; допро́с в суде́; **4.** прослу́шивание (*лекции, выступления*).

hearsay [ˈhɪəseɪ] *n* слух, молва́; by h. по слу́хам.

hearse [hɜːs] *n* катафа́лк.

heart [hɑːt] *n* **1.** се́рдце; **2.** душа́; to take to h. принима́ть бли́зко к се́рдцу; in one's h. (of ~s) в глубине́ души́; a h.-to-h. talk разгово́р по душа́м; from the bottom of one's h. из глубины́ души́; with all one's h. от всей души́; **3.** середи́на; центра́льная часть; in the h. of our country в се́рдце на́шей страны́; **4.** суть, су́щность; the h. of matters суть де́ла; **5.** сердцеви́на; ядро́; h. of oak сердцеви́на, древеси́на ду́ба; **6.** *pl карт.* че́рви; ◊ have a h.! сжа́льтесь!; помилосе́рдствуйте!; by h. наизу́сть, на па́мять; to have one's h. in one's mouth быть о́чень напу́ганным; of h. в уны́нии; в плохо́м состоя́нии; to set one's h. on *smth.* стра́стно жела́ть *чего-л.*

heartache [ˈhɑːteɪk] *n* **1.** душе́вная боль; **2.** боль в се́рдце.

heartbeat [ˈhɑːtbiːt] *n* **1.** сердцебие́ние; **2.** волне́ние.

heartbreaking [ˈhɑːt,breɪkɪŋ] *a* душераздира́ющий; вызыва́ющий печа́ль.

heartbroken [ˈhɑːt,brəʊkən] *a* уби́тый го́рем.

heartburn [ˈhɑːtbɜːn] *n* изжо́га.

heart-disease [ˈhɑːtdɪ,ziːz] *n* боле́знь се́рдца.

hearten [ˈhɑːtn] *v* ободря́ть, подбодря́ть; to h. up воодушеви́ть.

heart failure [ˈhɑːt,feɪljə] **1.** парали́ч се́рдца; **2.** серде́чная недоста́точность.

heartfelt [ˈhɑːtfelt] *a* и́скренний; прочу́вствованный; h. sympathy и́скреннее сочу́вствие.

hearth [hɑːθ] *n* **1.** оча́г; h. and home дома́шний оча́г; **2.** центр, оча́г (*культуры и т. п.*).

hearthrug [ˈhɑːθrʌg] *n* ко́врик пе́ред ками́ном.

heartily [ˈhɑːtɪlɪ] *adv* **1.** серде́чно, и́скренне; **2.** охо́тно, усе́рдно; to eat h. есть с аппети́том; **3.** си́льно, о́чень.

heartiness [ˈhɑːtɪnɪs] *n* **1.** серде́чность, и́скренность; **2.** кре́пость, здоро́вье.

heartless [ˈhɑːtlɪs] *a* **1.** бессерде́чный, безжа́лостный; **2.** беспло́дный (*о почве*).

heartrending [ˈhɑːt,rendɪŋ] *a* душераздира́ющий.

heartsick [ˈhɑːt,sɪk] *a* пода́вленный, удручённый.

heartstrings [ˈhɑːt,strɪŋz] *n pl* тайники́ души́; глубоча́йшие чу́вства, серде́чные стру́ны; to play on *smb.'s* h. игра́ть на *чьих-л.* чу́вствах.

hearty [ˈhɑːtɪ] *a* **1.** серде́чный, и́скренний; дру́жеский; **2.** кре́пкий, здоро́вый; **3.** оби́льный (*о еде*); h. meal сы́тная еда́.

heat [hiːt] **I** *n* **1.** жара́; **2.** жар; высо́кая температу́ра; **3.** тепло́; **4.** *физ.* теплота́; **5.** пыл; раздраже́ние, гнев; **II** *v* **1.** нагрева́ть(ся); подогрева́ть; согрева́ть(ся); **2.** нака́ливать; накаля́ться; **3.** топи́ть, ота́пливать; **4.** горячи́ть, раздража́ть.

heated [ˈhiːtɪd] *a* **1.** разгорячённый; возбуждённый; h. dispute горя́чий спор; **2.** нагре́тый; ота́пливаемый.

heater [ˈhiːtə] *n* нагрева́тельный прибо́р; радиа́тор; калори́фер.

heath [hiːθ] *n* степь.

heathberry [ˈhiːθb(ə)rɪ] *n* черни́ка; клю́ква; голуби́ка.

heath cock [ˈhiːθkɒk] тете́рев.

heathen [ˈhiːð(ə)n] **I** *a* язы́ческий; **II** *n* **1.** язы́чник; **2.** ва́рвар, дика́рь.

heathenism [ˈhiːðənɪz(ə)m] *n* **1.** язы́чество; **2.** ва́рварство.

heather [ˈheðə] *n* ве́реск.

heath-hen [ˈhiːθhen] *n* тетёрка.

heathy [ˈhiːθɪ] *a* ве́ресковый.

heating [ˈhiːtɪŋ] **I** *n* **1.** нагрева́ние; подогрева́ние; h. surface пове́рхность нагре́ва; **2.** отопле́ние; h. plant теплоцентра́ль; отопи́тельная установка; the h. isn't on yet отопле́ние ещё не включи́ли; **II** *a* **1.** отопи́тельный; нагрева́тельный; **2.** согрева́тельный; h. drink горячи́тельный напи́ток.

heat lightning [ˌhiːtˈlaɪtnɪŋ] зарни́ца.

heat-resistant [ˈhiːtrɪ,zɪstənt] *a* термосто́йкий.

heat-spot [ˈhiːtspɒt] *n* весну́шка.

heatstroke [ˈhiːtstrəʊk] *n* тепловой уда́р.

heatwave [ˈhiːtweɪv] *n* пери́од си́льной жары́.

heave [hiːv] **I** *v* **1.** поднима́ть, тяну́ть (*якорь, канат*); **2.** поднима́ть, перемеща́ть (*тяжести*); **3.** вздыма́ть(ся); **4.** де́лать уси́лия, напряга́ться; ◊ to h. ahead продви́нуть(ся) вперёд; to h. a sigh (a groan) тяжело́ вздыха́ть (стона́ть); **II** *n* **1.** подъём; поднима́ние; **2.** волне́ние (*моря*).

heaven [ˈhev(ə)n] **1.** (*обычно pl*) небеса́, не́бо; the starry (cloudless, frosty) h. звёздное (безо́блачное, моро́зное) не́бо; **2.** (*тж.* H.) *рел.* Небеса́, Ца́рство Небе́сное; рай; the kingdom of h. Ца́рство Небе́сное; h. on earth рай на земле́; ◊ H. forbid бо́же упаси́!; by H.! ей-бо́гу!; for H.'s sake! ра́ди всего́ свято́го!; thank H.! сла́ва бо́гу!; in the seventh h. на седьмо́м не́бе.

heavenly [ˈhev(ə)nlɪ] *a* **1.** небе́сный; h. body небе́сное те́ло; **2.** божественный, небе́сный; h. spirit небе́сный дух; **3.** *эмоц.* восхити́тельный.

heavily [ˈhevɪlɪ] *adv* **1.** тяжело́; **2.** тя́гостно; **3.** си́льно.

heavy [ˈhevɪ] *a* **1.** тяжёлый; h. bag тяжёлая су́мка; **2.** мо́щный, кру́пный; h. industry тяжёлая промы́шленность; **3.** *воен.* тяжёлый; h. armaments тяжёлое вооруже́ние; h. bomber тяжёлый бомбардиро́вщик; **4.** большо́й, высо́кий; h. expenses больши́е расхо́ды; h. prices высо́кие це́ны; **5.** си́льный (*о буре, дожде*); бу́рный (*о море*); **6.** о́блачный; **7.** тяжёлый, тру́дный; серьёзный; h. casualties *воен.* больши́е поте́ри; ◊ h. metal челове́к с ве́сом; to be h. on hand 1) ме́дленно тяну́ться (*о времени*); 2) быть ску́чным (*о собеседнике*); to have a h. hand 1) быть неуклю́жим; 2) быть суро́вым, гро́зным.

heavy-duty [ˌhevɪˈdjuːtɪ] *a* **1.** сверхпро́чный; **2.** мо́щный.

heavy-handed [ˌhevɪˈhændɪd] *a* **1.** нело́вкий, неуклю́жий; **2.** жесто́кий, деспоти́чный; **3.** изму́ченный.

heavy-hearted [ˌhevɪˈhɑːtɪd] *a* печа́льный, уны́лый.

heavyweight [ˈhevɪweɪt] *n* **1.** боксёр тяжёлого ве́са; **2.** кру́пная, ва́жная фигу́ра.

Hebraic [hɪˈbreɪɪk] *a* древнееврейский.

Hebrew [ˈhiːbruː] **I** *n* **1.** евре́й, иуде́й; **2.** древнееврейский язы́к; **3.** иври́т; **II** *a* древнееврейский.

heck [hek] *n* щеко́лда.

hectare [ˈhektɑː, -teə] *n* гекта́р.

hectic [ˈhektɪk] *a* **1.** чахо́точный; **2.** *разг.* возбуждённый, лихора́дочный; h. life бу́рная жизнь.

hector [ˈhektə] *v* задира́ть; запу́гивать.

hectowatt [ˈhektəwɒt] *n эл.* гектова́тт.

hedge [hedʒ] **I** *n* **1.** (жива́я) и́згородь; **2.** прегра́да, препя́тствие; ◊ by h. or by stile любы́ми путя́ми; **II** *v* **1.** огора́живать(ся) и́згородью (*тж. с off, in*); стро́ить забо́р; **2.** ста́вить препя́тствия; **3.** уклоня́ться, увёртывать.

hedgehog [ˈhedʒhɒg] *n* ёж.

hedonism [ˈhiːdənɪz(ə)m] *n филос.* гедони́зм.

heed [hiːd] **I** *n* **1.** внима́ние; to give (pay) h. to *smth.* обраща́ть внима́ние на *что-л.*; **2.** предме́т внима́ния, забо́т; **II** *v* обраща́ть внима́ние.

heel[1] [hiːl] **I** *n* **1.** пя́тка; **2.** каблу́к; down at h. сто́птанный; **3.** грань, верши́на, ребро́; ◊ ~s over head вверх нога́ми, вверх торма́шками; h. tendon *анат.* ахи́ллово сухожи́лие; Achilles' h. ахиллесова пята́; to come to h. подчини́ться; to be at (on, upon) *smb.'s* ~s, to

follow hard (close) on *smb.'s* ~s гна́ться за *кем-л.* по пята́м; пресле́довать *кого-л.*; to take to one's ~s удира́ть, улепётывать; **II** *v* прибива́ть каблуки́.

heel[2] *мор.* крени́ть(ся).

hefty ['hefti] *a* **1.** большо́й, здорове́нный; тяжёлый; **2.** изря́дный; a pretty h. sum of money поря́дочная су́мма де́нег.

hegemonic [ˌhegɪ'mɒnɪk, ˌhedʒɪ-] *a* руководя́щий, гла́вный.

hegemony [hɪ'geməni, 'hedʒɪməni] *n* гегемо́ния.

height [haɪt] *n* **1.** высота́, вышина́; рост; to rise to a great h. подня́ться на большу́ю высоту́; **2.** верши́на; возвы́шенность; **3.** сте́пень; **4.** вы́сшая ступе́нь *чего-л.*; in the h. of *smth.* в разга́ре *чего-л.*

heighten ['haɪtn] *v* **1.** повыша́ть(ся); уси́ливать(ся); **2.** преувели́чивать.

heinous ['heɪnəs] *a* отврати́тельный, ужа́сный.

heir [eə] *n* **1.** насле́дник; h. apparent зако́нный насле́дник; **2.** прее́мник.

heirdom ['eədəm] *n юр.* насле́дование; насле́дство; to come into an h. вступа́ть в права́ насле́дства.

heiress ['eərəs] *n* насле́дница.

held [held] *past u p. p. от* hold I.

helices ['helɪsi:z] *n pl от* helix.

helicopter ['helɪkɒptə] *n ав.* вертолёт.

helium ['hi:lɪəm] *n хим.* ге́лий.

helix ['hi:lɪks] (*pl* helices ['helɪsi:z]) *n* спира́ль.

hell [hel] *n* ад, преиспо́дняя; ◊ a h. of a noise а́дский шум; go to h.! пошёл к чёрту!; like h. отча́янно; a h. of way черто́вски далеко́; there will be h. to pay ≅ хлопо́т не оберёшься.

he'll [hi:l, hɪl] = he will.

Hellene ['heli:n] *n* э́ллин, грек.

Hellenic [he'li:nɪk, -'lenɪk] **I** *a* э́ллинский, гре́ческий; **II** *n* гре́ческий язы́к.

hellfire [ˌhel'faɪə] *n* а́дский ого́нь; а́дские му́ки.

hellish ['helɪʃ] *a* **1.** а́дский, дья́вольский; **2.** ужа́сный, отврати́тельный.

hello [hə'ləʊ] *int.* **1.** алло́!; **2.** приве́т!

helm [helm] *n* **1.** руль, рулево́е колесо́; штурва́л; **2.** власть, управле́ние; to take the h. of state взять бразды́ правле́ния в свои́ ру́ки.

helmet ['helmɪt] *n* шлем; ка́ска.

helminthic [hel'mɪnθɪk] **I** *a* относя́щийся к глиста́м; **II** *n* глистого́нное сре́дство.

helmsman ['helmzmən] *n* (*pl* = men [mən]) рулево́й.

help [help] **I** *v* **1.** помога́ть; ока́зывать по́мощь, соде́йствие; it can't be ~ed ничего́ не поде́лаешь; **2.** угоща́ть, передава́ть (*за столом*); may I h. you to some meat? позво́льте вам предложи́ть мя́са; **3.** удержа́ться; избежа́ть *чего-л.*; could not h. laughing не мог удержа́ться от сме́ха; не мог не смея́ться; • h. **down** помо́чь сойти́; h. **in** помо́чь войти́; h. **off** помо́чь снять *что-л. или* отде́латься от *чего-л.*; h. **on** помо́чь наде́ть *что-л.*; h. **out** 1) помо́чь вы́йти; 2) помо́чь в затрудне́нии, вы́ручить; h. **up** помо́чь встать, подня́ться; **II** *n* **1.** по́мощь; **2.** сре́дство, спасе́ние.

helper ['helpə] *n* **1.** помо́щник; **2.** подсо́бный рабо́чий; подру́чный.

helpful ['helpf(ə)l] *a* поле́зный.

helping ['helpɪŋ] *n* по́рция; two ~s of meat, please две по́рции мя́са, пожа́луйста.

helpless ['helplɪs] *a* **1.** беспо́мощный; **2.** тщетный, бесполе́зный.

helpline ['helplaɪn] *n* телефо́н дове́рия.

helpmate ['helpmeɪt] *n* помо́щник; спу́тник жи́зни (*особ. о жене, муже*).

helpmeet ['helpmi:t] = helpmate.

helter-skelter [ˌheltə'skeltə] **I** *adv* беспоря́дочно, как попа́ло; **II** *n* **1.** сумато́ха, беспоря́док; **2.** спира́льная го́рка (*аттракцион*).

hem [hem] **I** *n* подо́л; кайма́; кро́мка; **II** *v* подруба́ть.

hematite ['hemətaɪt, 'hi:-] *амер.* = haematite.

hematology [ˌhi:mə'tɒlədʒɪ] *амер.* = haematology.

hematophilia [ˌhi:mətə(ʊ)'fɪlɪə] *амер.* = haemophilia.

hemisphere ['hemɪsfɪə] *n* **1.** полуша́рие; **2.** полуша́рие головно́го мо́зга.

hemispherical [ˌhemɪ'sferɪk(ə)l] *a* полусфери́ческий.

hemlock ['hemlɒk] *n бот.* болиго́лов.

hemorrhage ['hem(ə)rɪdʒ] *амер.* = haemorrhage.

hemp [hemp] *n* **1.** конопля́; **2.** пенька́; **3.** гаши́ш, марихуа́на.

hempen ['hempən] *a* пенько́вый; конопля́ный.

hen [hen] *n* **1.** ку́рица; **2.** са́мка птиц; h. pheasant са́мка фаза́на.

hence [hens] *adv* **1.** отсю́да; **2.** с э́тих пор; three years h. че́рез три го́да; **3.** сле́довательно.

henceforth [ˌhens'fɔ:θ] *adv* с э́того вре́мени; впредь.

henchman ['hentʃmən] *n* (*pl* -men [-mən]) приве́рженец, сторо́нник.

hencoop ['henku:p] *n* куря́тник.

henna ['henə] *n* хна.

henpecked ['henpekt] *a разг.* находя́щийся под башмако́м у жены́.

hepatic [hɪ'pætɪk] *a анат., мед.* печёночный.

hepatitis [ˌhepə'taɪtɪs] *n мед.* гепати́т.

her [hɜ:] *pron. pers.* (*косвен. падеж от* she) её; ей; свой; принадлежа́щий ей; h. book её кни́га.

heraldic [hə'rældɪk] *a* геральди́ческий.

heraldry ['herəldrɪ] *n* гера́льдика.

herb [hɜ:b] *n* трава́; расте́ние (*особ. лекарственное*).

herbaceous [hə'beɪʃəs] *a* травяно́й; травяни́стый.

herbal ['hɜ:bl] *a* травяно́й.

herbage ['hɜ:bɪdʒ] *n собир.* тра́вы.

herbalist ['hɜ:b(ə)lɪst] *n* травове́д.

herbarium [hɜ:'be(ə)rɪəm] *n* (*pl* -riums [-rɪəmz], -ria [-rɪə]) герба́рий.

herbivorous [hɜ:'bɪv(ə)rəs] *a* травоя́дный.

Hercules ['hɜ:kjʊli:z] *n миф.* Геркуле́с.

herd [hɜ:d] **I** *n* **1.** ста́до, гурт; **2.** *пренебр.* толпа́; **II** *v* **1.** собира́ться вме́сте; толпи́ться; **2.** пасти́; собира́ть в ста́до.

herdsman ['hɜ:dzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) пасту́х.

here [hɪə] *adv* **1.** здесь, тут; **2.** сюда́; come h. иди́те сюда́; **3.** вот; h. is your book вот ва́ша кни́га; ◊ h. and there там и сям; ~'s to you! за ва́ше здоро́вье!; h., there, and everywhere повсю́ду; h. you are! вот, пожа́луйста!; neither h. nor there это не отно́сится к де́лу.

hereabout(s) [ˌhɪ(ə)rə'baʊt(s)] *adv* побли́зости; где́-то о́коло; ря́дом; he doesn't belong h. он не зде́шний.

hereafter [ˌhɪ(ə)r'ɑ:ftə] **I** *adv* в бу́дущем; **II** *n* (the h.) бу́дущее, грядущее.

hereby [ˌhɪə'baɪ] *adv канц.* э́тим, настоя́щим; h. I promise настоя́щим я обязу́юсь.

hereditary [hɪ'red(ə)trɪ] *a* **1.** насле́дственный; h. instinct врождённый инсти́нкт; **2.** традицио́нный.

heredity [hɪ'redɪtɪ] *n* насле́дственность.

herein [ˌhɪ(ə)r'ɪn] *adv канц.* в э́том; здесь; при сём; h. after ни́же, в дальне́йшем; h. above вы́ше.

hereinafter [ˌhɪ(ə)rɪn'ɑ:ftə] *adv канц.* ни́же, в дальне́йшем.

hereof [ˌhɪ(ə)r'ɒv] *adv канц.* э́того; об э́том; upon the receipt h. по получе́нии сего́.

heresy ['herɪsɪ] *n* е́ресь.

heretic ['herɪtɪk] *n* еретик.

hereto [ˌhɪə'tu:] *adv канц.* **1.** к э́тому; **2.** на э́то, на то.

heretofore [ˌhɪətʊ'fɔ:] *adv книжн.* пре́жде; до э́того; до сих по́р.

hereupon [ˌhɪ(ə)rə'pɒn] *adv книжн.* **1.** вслед за э́тим; по́сле э́того; **2.** в отноше́нии э́того.

herewith [ˌhɪəˈwɪð] *adv канц.* **1.** настоя́щим; при сём (*прилагается*); **2.** посре́дством э́того.

heritable [ˈherɪtəb(ə)l] *a* насле́дственный; насле́дуемый.

heritage [ˈherɪtɪdʒ] *n* насле́дство; насле́дуемое иму́щество.

hermaphrodite [hɜːˈmæfrədaɪt] *n* гермафроди́т.

hermetic [hɜːˈmetɪk] *a* гермети́ческий.

hermit [ˈhɜːmɪt] *n* отше́льник; пусты́нник.

hermitage [ˈhɜːmɪtɪdʒ] *n* **1.** ке́лья, хи́жина отше́льника; **2.** уединённое жили́ще.

hernia [ˈhɜːnɪə] *n мед.* гры́жа.

hero [ˈhɪ(ə)rəʊ] *n* (*pl* -oes [-əʊz]) **1.** геро́й; **2.** геро́й, гла́вное де́йствующее лицо́ (*в художественном произведении*).

heroic [hɪˈrəʊɪk] геро́ический, геро́йский.

heroine [ˈherəʊɪn] *n* геро́иня.

heroism [ˈherəʊɪz(ə)m] *n* геро́изм, геро́йство.

heron [ˈherən] *n* ца́пля.

hero worship [ˈhɪ(ə)rəʊˌwɜːʃɪp] преклоне́ние пе́ред геро́ями, знамени́тостями.

herpes [ˈhɜːpiːz] *n мед.* лиша́й, ге́рпес.

herring [ˈherɪŋ] *n* сельдь; red h. копчёная сельдь.

hers [hɜːz] *pron. poss.* её; принадлежа́щий ей; this book is h. э́та кни́га её.

herself [(h)əˈself] *pron.* **1.** *refl.* себя́, себе́, собо́й; she cut h. она́ обре́залась; **2.** сама́; she did it h. она́ сама́ э́то сде́лала; ◊ (all) by h. одна́; she is not h. today она́ сама́ не своя́ сего́дня.

hertz [hɜːts] *n физ.* герц.

he's [(h)ɪz, (h)iːz] = he is, he has.

hesitate [ˈhezɪteɪt] *v* **1.** колеба́ться, не реша́ться; we ~ed to agree мы не реша́лись дать согла́сие; **2.** стесня́ться; don't h. to say what you think не стесня́йтесь сказа́ть, что вы ду́маете.

hesitation [ˌhezɪˈteɪʃ(ə)n] *n* колеба́ние; нереши́тельность.

heterodox [ˈhet(ə)rədɒks] *a* неортодокса́льный, ерети́ческий.

heterogeneity [ˌhet(ə)rə(ʊ)dʒɪˈniːɪtɪ] *n* разноро́дность.

heterogeneous [ˌhet(ə)rə(ʊ)ˈdʒiːnɪəs] *a* разноро́дный.

hew [hjuː] *v* (hewed [hjuːd]; hewed, hewn [hjuːn]) **1.** руби́ть, разруба́ть; **2.** проруба́ть; to h. one's way прокла́дывать себе́ доро́гу; де́лать карье́ру; **3.** вытёсывать (*тж. с out*).

hewer [ˈhjuːə] *n* **1.** дровосе́к; **2.** каменотёс; **3.** *горн.* забо́йщик.

hewn [hjuːn] *p. p. от* hew.

hexagon [ˈheksəgən] *n* шестиуго́льник.

hexagonal [hekˈsægənəl] *a* шестиуго́льный.

hexahedron [ˌheksəˈhiːdrən] *n* шестигра́нник.

hey [heɪ] *int.* приве́т!

heyday [ˈheɪdeɪ] расцве́т; лу́чшая пора́.

hiatus [haɪˈeɪtəs] *n* **1.** пробе́л; **2.** па́уза.

hibernate [ˈhaɪbəneɪt] *v* находи́ться в зи́мней спя́чке (*о животных*).

hibernation [ˌhaɪbəˈneɪʃ(ə)n] *n* зи́мняя спя́чка.

hiccough, hiccup [ˈhɪkʌp] **I** *n* ико́та; **II** *v* ика́ть.

hid [hɪd] *past от* hide² I.

hidden [ˈhɪdn] *p. p. от* hide² I.

hide¹ [haɪd] *n* шку́ра; ко́жа; ◊ to save one's h. спаса́ть свою́ шку́ру.

hide² **I** *v* (hid [hɪd]; hidden [ˈhɪdn]) пря́тать(ся); скрыва́ть(ся); ◊ to h. one's head 1) пря́таться, укрыва́ться; 2) скрыва́ться, не пока́зываться (*от стыда*); **II** *n* укры́тие.

hide-and-seek [ˌhaɪdənˈsiːk] *n* (игра́ в) пря́тки.

hidebound [ˈhaɪdbaʊnd] *a* ограни́ченный; недалёкий, с предрассу́дками.

hideous [ˈhɪdɪəs] *a* **1.** отврати́тельный, стра́шный; **2.** ужа́сный; h. noise ужа́сный шум.

hiding¹ [ˈhaɪdɪŋ] *n разг.* по́рка; to give a good h. вы́драть; отколоти́ть как сле́дует.

hiding² *n* **1.** пря́тание; in h. в бега́х; **2.** сокры́тие, ута́ивание.

hiding place [ˈhaɪdɪŋpleɪs] потайно́е ме́сто; убе́жище, укры́тие.

hierarchy [ˈhaɪ(ə)rɑːkɪ] *n* иера́рхия.

hieroglyph [ˈhaɪ(ə)rəglɪf] *n* **1.** иерогли́ф; **2.** кара́куля; nobody can read his ~s никто́ не мо́жет проче́сть его́ кара́кули.

hieroglyphic [ˌhaɪ(ə)rəˈglɪfɪk] *a* **1.** иероглифи́ческий; **2.** неразбо́рчиво напи́санный.

hieroglyphics [ˌhaɪ(ə)rəˈglɪfɪks] *n pl* иероглифи́ческое письмо́.

hi-fi [ˈhaɪfaɪ] *n* (*сокр. от* high fidelity) высо́кая то́чность воспроизведе́ния зву́ка.

higgledy-piggledy [ˌhɪg(ə)ldɪˈpɪg(ə)ldɪ] *разг.* **I** *adv* как придётся, в беспоря́дке; **II** *a* беспоря́дочный; сумбу́рный.

high [haɪ] **I** *a* **1.** высо́кий (*тж. перен.*); h. tree высо́кое де́рево; h. aims возвы́шенные це́ли; **2.** вы́сший, высокопоста́вленный; лу́чший; h. official высо́кий чино́вник; h. life вы́сшее о́бщество, вы́сший свет; **3.** большо́й, си́льный; h. wind си́льный ве́тер; **4.** превосхо́дный; бога́тый, роско́шный; h. feeding роско́шный стол; h. living бога́тое житьё; **5.** в са́мом разга́ре (*о времени*); h. summer разга́р ле́та; h. noon са́мый по́лдень; **6.** дорого́й; at a h. cost по высо́кой цене́; **7.** весёлый, ра́достный; h. spirits весёлое, припо́днятое настрое́ние; to have a h. time хорошо́ повесели́ться; **8.** благоро́дный, возвы́шенный; **9.** высо́кий, ре́зкий (*о звуке*); ◊ h. and mighty высокоме́рный; h. antiquity глубо́кая дре́вность; to mount *или* to ride the h. horse ва́жничать, вести́ себя́ высокоме́рно; (it is) h. time давно́ пора́; h. treason госуда́рственная изме́на; **II** *adv* **1.** высоко́; to fly h. лета́ть высоко́; to aim h. ме́тить высоко́; **2.** си́льно, интенси́вно; the wind blows h. ве́тер си́льно ду́ет; **3.** роско́шно; to live h. жить на широ́кую но́гу; ◊ h. and low во всех места́х; везде́; to play h. вести́ большу́ю игру́; **III** *n* **1.** вы́сшая то́чка; **2.** пик (*нагрузки и т. п.*); **3.** *разг.* «кайф».

highball [ˈhaɪbɔːl] *n амер.* ви́ски с со́довой.

highbrow [ˈhaɪbraʊ] *n* у́мник; интеллектуа́л (*иногда ирон.*).

high-class [ˌhaɪˈklɑːs] *a* первокла́ссный, высо́кого кла́сса.

higher [ˈhaɪə] **I** *a* **1.** *сравнит. ст. от* high I; **2.** вы́сший; h. education вы́сшее образова́ние; **II** *adv сравнит. ст. от* high II.

high fidelity [ˌhaɪfaɪˈdelɪtɪ] = hi-fi.

high-flier [ˌhaɪˈflaɪə] *n* честолю́бец (*тж.* h. flyer).

high-flown [ˌhaɪˈfləʊn] *a* **1.** напы́щенный; **2.** возвы́шенный; h. ideas возвы́шенные иде́и.

high frequency [ˌhaɪˈfriːkwənsɪ] *эл.* высо́кая частота́.

high-grade [ˌhaɪˈgreɪd] *a* высокосо́ртный; высокока́чественный.

high-handed [ˌhaɪˈhændɪd] *a* своево́льный; вла́стный; to be h. with *smb.* держа́ть *кого-л.* в ежо́вых рукави́цах.

highland [ˈhaɪlənd] *n* **1.** го́рная ме́стность; го́рная страна́; **2.** *pl* плоского́рье, наго́рье.

highlander [ˈhaɪləndə] *n* **1.** го́рец; **2.** (H.) шотла́ндский го́рец.

high-level [ˌhaɪˈlev(ə)l] *a* происходя́щий на высо́ком у́ровне; h. negotiations перегово́ры на высо́ком у́ровне.

highlight [ˈhaɪlaɪt] **I** *n* **1.** *pl* световы́е эффе́кт; **2.** основно́й моме́нт; кульмина́ция; ◊ to be in the h. быть в це́нтре внима́ния; **II** *v* **1.** я́рко освеща́ть; **2.** прида́вать большо́е значе́ние.

highlighter [ˈhaɪlaɪtə] *n* флома́стер (*для выделения текста*).

highly [ˈhaɪlɪ] *adv* **1.** óчень, весьмá, чрезвычáйно; сúльно; to be h. dangerous быть óчень опáсным; **2.** благоприя́тно, благосклóнно; **3.** высокó.

high-minded [ˌhaɪˈmaɪndɪd] *a* благоро́дный, возвы́шенный.

highness [ˈhaɪnɪs] *n* **1.** высотá; возвы́шенность; **2.** (H.) высóчество (*титул*); Your H. Вáше Высóчество.

high-pitched [ˌhaɪˈpɪʧt] *a* **1.** высóкий, пронзи́тельный (*о звуке*); **2.** высóкий и крутóй (*о крыше*).

high-powered [ˌhaɪˈpaʊəd] *a* **1.** мóщный; **2.** влия́тельный.

high-pessure [ˌhaɪˈpreʃə] *a* высóкого давлéния.

high-sounding [ˌhaɪˈsaʊndɪŋ] *a* пы́шный; грóмкий; h. words грóмкие словá.

high-speed [ˌhaɪˈspi:d] *a* быстрохóдный; скоростнóй.

high-spirited [ˌhaɪˈspɪrɪtɪd] *a* **1.** отвáжный, мýжественный; **2.** горя́чий, пы́лкий; **3.** в хорóшем настроéнии.

high-strung [ˌhaɪˈstrʌŋ] *a* **1.** чувстви́тельный; легкó возбудúмый; **2.** напряжённый, возбуждённый.

high-tech [ˌhaɪˈtek] *n разг.* слóжная (высокоэффектúвная) тéхника *или* технолóгия (*тж.* hi-tech).

high-tension [ˌhaɪˈtenʃn] *a* высóкого напряжéния; высоковóльтный.

high water [ˌhaɪˈwɔ:tə] **1.** вы́сшая тóчка прили́ва; **2.** пáводок.

high-water mark [ˌhaɪˈwɔ:təˌmɑ:k] ýровень пóлной воды́, ýровень прили́ва.

highway [ˈhaɪweɪ] *n* автомагистрáль, автострáда; шоссé.

highwayman [ˈhaɪweɪmən] *n* разбóйник (с большóй дорóги).

hijack [ˈhaɪʤæk] *v* угоня́ть (*самолёт и т. п.*).

hijacker [ˈhaɪʤækə] *n* угóнщик.

hijacking [ˈhaɪʤækɪŋ] *n* угóн (*самолёта и т. п.*).

hike [haɪk] **I** *v* **1.** путешéствовать, ходúть пешкóм; **2.** *амер.* поднимáть (*цены и т. п.*); **II** *n* **1.** (пешехóдная) экскýрсия; **2.** *амер.* повышéние (*цен и т. п.*).

hiker [ˈhaɪkə] *n* турúст.

hiking [ˈhaɪkɪŋ] *n*: to go h. ходúть в похóд.

hilarious [hɪˈle(ə)rɪəs] *a* шýмный, весёлый.

hilarity [hɪˈlærɪtɪ] *n* весéлье, весёлость.

hill [hɪl] *n* холм; возвы́шенность.

hillock [ˈhɪlək] *n* хóлмик, бугóр.

hilly [ˈhɪlɪ] *a* холмúстый.

hilt [hɪlt] *n* рукоя́тка; эфéс.

him [hɪm] *pron. pers.* (*косвен. падеж от* he) егó, емý, им.

himself [(h)ɪmˈself] *pron.* **1.** *refl.* себя́, себé, собóй; he hurt h. он ушúбся; he came to h. он пришёл в себя́; **2.** сам; he says so h. он сам э́то говорúт.

hind[1] [haɪnd] *n* лань.

hind[2] *a* зáдний; h. legs зáдние нóги (*животного*).

hinder [ˈhɪndə] *v* **1.** мешáть, препя́тствовать; **2.** быть помéхой.

hindquarters [ˈhaɪndˌkwɔ:təz] *n pl* зáдняя часть тýши.

hindrance [ˈhɪndrəns] *n* помéха, препя́тствие.

hindsight [ˈhaɪndsaɪt] *n* непредусмотри́тельность; суждéние зáдним числóм.

Hindu [hɪnˈdu:, ˈhɪndu:] **I** *n* индýс; **II** *a* индýсский.

Hinduism [ˈhɪndu:ɪz(ə)m] *n* индуúзм.

hinge [hɪnʤ] **I** *n* пéтля (*дверная*); **II** *v* **1.** прикрепля́ть на пéтлях; **2.**: to h. on (upon) *smth.* зави́сеть от *чего-л.*

hint [hɪnt] **I** *n* **1.** намёк; to take a h. поня́ть намёк; **2.** крáткий совéт; ~s on housekeeping совéты по хозя́йству; **II** *v* намекáть.

hip[1] [hɪp] *n* **1.** бедрó; **2.** *архит.* ребрó кры́ши; h. roof шатрóвая кры́ша.

hip[2] *n* я́года шипóвника (*тж.* rose h.).

hip[3] *разг.* (*сокр. от* hypochondria) **I** *n* меланхóлия, уны́ние; **II** *v* повергáть в уны́ние.

hip[4] *int.*: h., h., hurrah! урá!, урá!

hip bath [ˈhɪpbɑ:θ] поясна́я вáнна.

hippie [ˈhɪpɪ] *n* = hippy.

hippo [ˈhɪpəʊ] = hippopotamus.

hippodrome [ˈhɪpədrəʊm] *n* ипподрóм.

hippopotamus [ˌhɪpəˈpɒtəməs] *n* (*pl тж.* -mi [-maɪ]) гиппопотáм.

hippy [ˈhɪpɪ] *n* хúппи.

hire [ˈhaɪə] **I** *n* наём; прокáт; to let out on h. сдавáть внаём; давáть напрокáт; **II** *v* **1.** нанимáть; **2.** давáть напрокáт.

hireling [ˈhaɪəlɪŋ] *n* наёмник; наймúт; the ~s of the press наёмные писáки.

hire purchase [ˌhaɪəˈpɜ:ʧɪs] покýпка в рассрóчку.

his [hɪz (*сильная форма*), ɪz (*слабая форма*)] *pron. poss.* егó; свой.

hiss [hɪs] **I** *n* **1.** свист; шипéние; **2.** шúканье, свист (*знак неодобрения*); the h. of a crowd (презрúтельный) свист толпы́; **II** *v* **1.** свистéть, шипéть; **2.** освистáть.

histology [hɪˈstɒləʤɪ] *n* гистолóгия.

historian [hɪˈstɔ:rɪən] *n* истóрик.

historic [hɪˈstɒrɪk] *a* историúческий; имéющий историúческое значéние.

historical [hɪˈstɒrɪk(ə)l] *a* историúческий; относя́щийся к истóрии, прóшлому; h. event историúческое событие.

historiography [ˌhɪstɔrɪˈɒgrəfɪ] *n* историогрáфия.

history [ˈhɪst(ə)rɪ] *n* истóрия; прóшлое; to make h. творúть истóрию.

hit [hɪt] **I** *v* (hit) **1.** ударя́ть, поражáть; to h. bellow the belt *спорт.* нанестú удáр ни́же пóяса; *перен.* нанестú предáтельский удáр; **2.** ударя́ться (*against, upon*); **3.** попадáть в цель; бóльно задéть за живóе; to be badly h. сúльно пострадáть; ◊ to h. it прáвильно угадáть; попáсть в тóчку; to h. *smb.'s* fancy порази́ть *чьё-л.* воображéние; to h. the headlines произвестú сенсáцию; **II** *n* **1.** удáр, толчóк; **2.** попадáние; **3.** сатири́ческий вы́пад, саркáзм (*at*); **4.** успéх, удáча; **5.** спектáкль, фильм, романá *и т. п.*, пóльзующийся успéхом; бестсéллер; the novel was a great h. романá имéл большóй успéх.

hitch [hɪʧ] **I** *v* **1.** подтáлкивать; подтя́гивать (*to, up*); **2.** зацепля́ть(ся), прицепля́ть(ся) (*on, to*); сцепля́ть, скрепля́ть; **3.** *разг.* подходúть, согласóвываться; to h. on together лáдить, сходúться; **4.** прихрáмывать; **II** *n* **1.** толчóк, рывóк; **2.** зацéпка; **3.** препя́тствие; останóвка (*работающего механизма*).

hitchhike [ˈhɪʧhaɪk] *v* путешéствовать автостóпом.

hitherto [ˌhɪðəˈtu:] *adv* **1.** прéжде; better than h. лýчше, чем прéжде; **2.** до э́того мéста, до сих пóр.

hit man [ˈhɪtmən] наёмный убúйца.

hive [haɪv] **I** *n* **1.**ýлей; **2.** рой пчёл; **3.** людскóй муравéйник; **II** *v* **1.** сажáть (*пчёл*) вýлей; **2.** роúться; **3.** жить вмéсте, óбществом.

hoard [hɔ:d] **I** *n* **1.** запáс, склад; скры́тые запáсы продовóльствия *и т. п.*; **2.** клад; **II** *v* запасáть; копúть; храни́ть (*часто с up*).

hoarding [ˈhɔ:dɪŋ] *n* **1.** врéменный забóр вокрýг строя́щегося здáния; **2.** щит для наклéйки афúш.

hoarfrost [ˈhɔ:frɒst] *n*úней; úзморозь.

hoarse [hɔ:s] *a* **1.** хрúплый, охрúпший; **2.** неприя́тный, грýбый.

hoary [ˈhɔ:rɪ] *a* **1.** седóй; **2.** дрéвний; h. prejudices вековы́е предрассýдки.

hoax [həʊks] **I** *v* подшутúть; разы́грывать; **II** *n* обмáн; розы́грыш.

hob [hɒb] *n* вéрхняя часть плиты́ с конфóрками.

hobble [ˈhɒb(ə)l] *v* **1.** хромáть, прихрáмывать; **2.** запинáться; спотыкáться (*на слове*).

hobby [ˈhɒbɪ] *n* хóбби.

hobby horse [ˈhɒbɪhɔ:s] **1.** лошáдка, пáлочка с лошадúной головóй; конь-качáлка; **2.** любúмый конёк, излю́бленная тéма.

hobnob [ˈhɒbnɒb] *v разг.* води́ть дру́жбу; якша́ться.

hock[1] [hɒk] *n* бе́лое ре́йнское вино́.

hock[2] *разг.* **I** *n* зало́г, закла́д; ◊ to be in h. to *smb.* быть в долгу́ у *кого-л.*; **II** *v* закла́дывать (*вещь*).

hockey [ˈhɒkɪ] *n* **1.** хокке́й на траве́; хокке́й с мячо́м; **2.** *амер.* хокке́й с ша́йбой.

hocus-pocus [ˌhəʊkəsˈpəʊkəs] *n* фо́кус; надува́тельство.

hod [hɒd] *n* лото́к (*для подноса кирпичей*).

hodgepodge [ˈhɒdʒpɒdʒ] *амер.* = hotchpotch.

hoe [həʊ] **I** *n* моты́га, тя́пка; **II** *v* мотыжить, разрыхля́ть (*землю*).

hog [hɒg] **I** *n* **1.** бо́ров; свинья́; **2.** свини́на; h. products проду́кты свинново́дства; ◊ to go the whole h. де́лать *что-л.* основа́тельно; доводи́ть, идти́ до конца́; **II** *v* присва́ивать; прибира́ть к рука́м.

hogwash [ˈhɒgwɒʃ] *n разг.* пуста́я болтовня́, вздор.

hoick [hɔɪk] *v* ре́зко *что-л.* подня́ть; дёрнуть.

hoist [hɔɪst] **I** *v* поднима́ть (*парус, флаг, груз*); **II** *n* во́рот, лебёдка; подъёмник.

hold [həʊld] **I** *v* (held [held]); **1.** держа́ть; **2.** выде́рживать (*тяжесть, напряжение*); **3.** уде́рживать, сде́рживать; **4.** держа́ться (*о погоде*); **5.** име́ть си́лу (*о законе*); **6.** владе́ть, име́ть; to h. land владе́ть землёй; **7.** занима́ть (*пост, должность*); to h. a rank име́ть зва́ние, чин; **8.** овладева́ть (*вниманием*); **9.** держа́ть; храни́ть; **10.** содержа́ть в себе́, вмеща́ть; this room ~s a hundred persons э́та ко́мната вмеща́ет 100 челове́к; **11.** проводи́ть (*собрание*); вести́ (*разговор*); • h. **back** 1) сде́рживать(ся); заде́рживаться; 2) уга́ивать; h. **down** держа́ть в подчине́нии; подавля́ть; h. **by** держа́ться (*решения*); слу́шаться (*совета*); h. **forth** рассужда́ть, разглаго́льствовать; h. **in** сде́рживать(ся); h. **off** 1) уде́рживать; 2) держа́ть(ся) пода́ль; h. **on** 1) держа́ться за *что-л.*; 2) продолжа́ть; упо́рствовать; h. **out** 1) протя́гивать; 2) предлага́ть; 3) держа́ться до конца́; h. **over** откла́дывать; ме́длить; h. **up** 1) выставля́ть, пока́зывать; 2) остана́вливать, заде́рживать; to h. up to derision выставля́ть на посме́шище; h. **with** соглаша́ться; держа́ться одина́ковых взгля́дов; одобря́ть; ◊ to h. good остава́ться в си́ле; **II** *n* **1.** держа́ние; уде́рживание; захва́т; to lay (take) h. of *smth.* схвати́ть, ухвати́ться за *что-л.*; to let go one's h. of *smth.* вы́пустить *что-л.* из рук; **2.** власть; влия́ние (*on, over*); to get h. of *smth.* завладе́ть *чем-л.*

holdall [ˈhəʊldɔːl] *n* **1** доро́жная су́мка.

holder [ˈhəʊldə] *n* **1.** аренда́тор; **2.** владе́лец, держа́тель (*векселя и т. п.*); **3.** облада́тель при́за, реко́рда, зва́ния; **4.** *тех.* опо́ра; патро́н; **5.** ру́чка.

holding [ˈhəʊldɪŋ] *n* **1.** уча́сток земли́ (*особ. арендованный*); **2.** *юр.* иму́щество; аренло́ванное недви́жимое иму́щество.

holding company [ˈhəʊldɪŋˌkʌmpənɪ] хо́лдинг-компа́ния.

hold-up [ˈhəʊldʌp] *n* **1.** налёт; вооружённый грабёж; **2.** зато́р, заде́ржка (*в движении*).

hole [həʊl] **I** *n* **1.** дыра́; отве́рстие; **2.** я́ма; я́мка; **3.** нора́; **4.** *разг.* убо́гое месте́чко; непригля́дное жили́ще, «дыра́»; **5.** лу́нка для мяча́ (*в играх*); ◊ in a h. в тру́дном положе́нии; **II** *v* **1.** продыря́вливать; сверли́ть; **2.** загоня́ть шар в лу́нку; **3.** забира́ться в нору́.

hole-and-corner [ˌhəʊlən(d)ˈkɔːnə] *a разг.* та́йный, секре́тный.

holey [ˈhəʊlɪ] *a* дыря́вый.

holiday [ˈhɒlɪdɪ] *n* **1.** пра́здник, день о́тдыха; **2.** о́тпуск; a month's h. ме́сячный о́тпуск; **3.** (*тж. pl*) кани́кулы.

holiday centre [ˈhɒlɪdɪ ˌsentə] ба́за о́тдыха.

holidaymaker [ˈhɒlɪdɪˌmeɪkə] отпускни́к; отдыха́ющий.

holiday pay [ˈhɒlɪdɪpeɪ] отпускны́е.

holiday season [ˈhɒlɪdɪˌsiːzn] куро́ртный сезо́н.

holiness [ˈhəʊlɪnɪs] *n* благоче́стие, свя́тость.

holler [ˈhɒlə] *разг.* ора́ть; крича́ть.

hollow [ˈhɒləʊ] **I** *a* **1.** пусто́й, по́лый; пусто́телый; h. tree дупли́стое де́рево; **2.** впа́лый; ввали́вшийся; h. cheeks впа́лые щёки; **3.** глухо́й (*о звуке*); **4.** пусто́й, несерьёзный; h. promises пусты́е обеща́ния; **II** *adv* вполне́, соверше́нно; **III** *n* **1.** пусто́та; впа́дина, углубле́ние; по́лость; **2.** дупло́; **IV** *v* выда́лбливать; выка́пывать (*часто с out*).

hollow-eyed [ˌhɒləʊˈaɪd] *a* с ввали́вшимися глаза́ми.

holocaust [ˈhɒləkɔːst] *n* **1.** уничтоже́ние, истребле́ние; **2.** (the H.) холоко́ст (*массовое уничтожение евреев нацистами*).

hologram [ˈhɒləgræm] *n* гологра́мма.

holster [ˈhəʊlstə] *n* кобура́.

holy [ˈhəʊlɪ] *a* свяще́нный; свято́й; h. bread просви́ра; h. water свята́я вода́; h. well чудотво́рный исто́чник; H. Cross Крест Госпо́день; H. Communion Свято́е прича́стие; H. Family Свято́е семе́йство; H. Trinity Свята́я Тро́ица; H. Mother Богоро́дица; H. Ghost (Spirit) Свято́й Дух; H. Passion стра́сти Госпо́дни; H. Land свята́я земля́ (*Палестина*); H. Week Страстна́я неде́ля.

homage [ˈhɒmɪdʒ] *n* почте́ние, уваже́ние; to pay h. to *smb.* свиде́тельствовать почте́ние *кому-л.*

home [həʊm] **I** *n* **1.** дом, жили́ще; at h. до́ма; make yourself at h. бу́дьте как до́ма; **2.** родно́й дом, ро́дина; **3.** дома́шний оча́г; **4.** прию́т; общежи́тие; nursing h. лечебница; **II** *a* **1.** дома́шний; родно́й; h. address дома́шний а́дрес; h. life семе́йная жизнь; **2.** вну́тренний; h. politics вну́тренняя поли́тика; **III** *adv* **1.** домо́й; до́ма; to go h. идти́ домо́й; to see *smb.* h. проводи́ть *кого-л.* домо́й; **2.** в цель; в то́чку; the ball went h. мяч попа́л в цель; **IV** *v* **1.:** to h. in on *smth.* направля́ть, посыла́ть *куда-л.*; the missile ~ed in on the target раке́та попа́ла в цель; **2.:** to h. with *smb.* прожива́ть совме́стно с *кем-л.*; жить у *кого-л.*

homecoming [ˈhəʊmˌkʌmɪŋ] *n* возвраще́ние домо́й.

home economics [ˌhəʊmiːkəˈnɒmɪks] *pl* (*употр. как sing.*) домово́дство (*предмет в школе*).

home-grawn [ˌhəʊmˈgrɔːn] *a* **1.** дома́шний; оте́чественный; **2.:** h. vegetables о́вощи с со́бственного огоро́да.

home-keeping [ˈhəʊmˌkiːpɪŋ] *a* **1.** домосе́дливый; **2.** веду́щий дома́шнее хозя́йство.

homeland [ˈhəʊmlænd] *n* ро́дина, оте́чество.

homeless [ˈhəʊmlɪs] *a* бездо́мный, бесприю́тный; h. boy беспризо́рник.

homeliness [ˈhəʊmlɪnɪs] *n* **1.** простота́, обы́денность; **2.** дома́шний ую́т.

homely [ˈhəʊmlɪ] *a* **1.** просто́й, обы́денный; безыскусственный; h. fare проста́я пи́ща; **2.** дома́шний, ую́тный.

home-made [ˌhəʊmˈmeɪd] *a* **1.** дома́шнего произво́дства; **2.** оте́чественного произво́дства.

homesick [ˈhəʊmˌsɪk] *a* тоску́ющий *по ро́дине, по до́му.*

homesickness [ˈhəʊmsɪknɪs] *n* тоска́ по ро́дине; ностальги́я.

homespun [ˈhəʊmspʌn] **I** *a* **1.** домотка́ный; **2.** гру́бый, просто́й; **II** *n* гру́бая домотка́ная мате́рия.

homestead [ˈhəʊmsted, -stɪd] *n* дом с уча́стком земли́; уса́дьба; фе́рма.

homeward(s) [ˈhəʊmwəd(z)] *adv* домо́й, к до́му; h. bound возвраща́ющийся, отплыва́ющий домо́й (*о корабле*).

homework [ˈhəʊmwɜːk] дома́шняя рабо́та, дома́шнее зада́ние.

homicidal [ˌhɒmɪˈsaɪdl] *a* **1.** уби́йственный, смертоно́сный; **2.** одержи́мый

мы́слью об уби́йстве (*о душевнобольном*).

homicide [ˈhɒmɪsaɪd] *n* **1.** уби́йца; **2.** уби́йство.

homily [ˈhɒmɪlɪ] *n* **1.** про́поведь; **2.** ску́чное нравоуче́ние, нота́ция.

homing [ˈhəʊmɪŋ] *n* возвраще́ние домо́й; обра́тный путь.

hom(o)eopath [ˈhɒmɪəpæθ] *n* гомеопа́т.

hom(o)eopathic [ˌhɒmɪəˈpæθɪk] *a* гомеопати́ческий.

hom(o)eopathy [ˌhɒmɪˈɒpəθɪ] *n* гомеопа́тия.

homogeneity [ˌhɒmədʒɪˈniːətɪ] *n* одноро́дность.

homogeneous [ˌhɒməˈdʒiːnɪəs] *a* одноро́дный.

homologous [həˈmɒləgəs] *a книжн.* соответственный.

homonym [ˈhɒmənɪm] *n лингв.* омо́ним.

homosexual [ˌhəʊməˈsekʃʊəlˌhɒmə-] I *n* гомосексуали́ст; II *a* гомосексуа́льный.

hone [həʊn] I *n* осело́к, точи́льный ка́мень; II *v* точи́ть; *перен.* отта́чивать.

honest [ˈɒnɪst] *a* **1.** че́стный; to be h. че́стно говоря́; to turn an h. penny че́стным путём нажи́ть, зарабо́тать; **2.** прави́вый; прямо́й, и́скренний.

honesty [ˈɒnɪstɪ] *n* **1.** че́стность; **2.** прави́вость, и́скренность.

honey [ˈhʌnɪ] *n* **1.** мёд; сла́дость; **2.** *ласк.* ми́лый; ми́лая.

honeycomb [ˈhʌnɪkəʊm] I *n* медо́вые со́ты; II *a* в ви́де сот; ячеи́стый.

honeyed [ˈhʌnɪd] *a* **1.** сла́дкий, медо́вый; **2.** льсти́вый; h. words медоточи́вые слова́.

honeymoon [ˈhʌnɪmuːn] *n* медо́вый ме́сяц.

honey-mouthed [ˌhʌnɪˈmaʊðd] *a* сладкоречи́вый; льсти́вый.

honeysuckle [ˈhʌnɪˌsʌk(ə)l] *n бот.* жи́молость.

honk [hɒŋk] I *n* **1.** крик гусе́й; **2.** *авт.* сигна́л, гудо́к; II *v* **1.** крича́ть (*о гусях*); **2.** *авт.* дава́ть сигна́л.

honor, honorable [ˈɒnə, ˈɒn(ə)rəb(ə)l] *амер.* = honour, honourable.

honorarium [ˌɒnəˈre(ə)rɪəm] *n* (*pl тж.* -ria [-rɪə]) гонора́р.

honorary [ˈɒnər(ə)rɪ] *a* **1.** почётный; **2.** неопла́чиваемый (*о работе*); an h. office почётная до́лжность.

honorific [ˌɒnəˈrɪfɪk] *a* почётный.

honour [ˈɒnə] I *n* **1.** честь; репута́ция; on (upon) my h. че́стное сло́во; point of h. вопро́с че́сти; **2.** че́стность, благоро́дство; **3.** почёт, уваже́ние; почте́ние; to give (pay) h. (*to*) ока́зывать уваже́ние; **4.** *pl* награ́ды; ордена́; military ~s во́инские по́чести; the last ~s посме́ртные по́чести; II *v* **1.** почита́ть, чтить; **2.** удоста́ивать (*with*); **3.** плати́ть в срок (*по векселю*); **4.** выполня́ть (*обязательства, условия*).

honourable [ˈɒn(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** почётный; h. duty почётная обя́занность; **2.** благоро́дный, че́стный; **3.** уважа́емый, почте́нный; **4.** (H.) достопочте́нный; your H. ва́ша че́сть (*при обращении к судье*).

honours degree [ˈɒnəzdɪˌgriː] учёная сте́пень (*бакалавра*).

hood [hʊd] I *n* **1.** капюшо́н; клобу́к (*монаха*); шлем (*рыцаря*); **2.** складно́й верх (*автомобиля*); капо́т; **3.** *тех.* кожу́х, чехо́л; II *v* закрыва́ть, скрыва́ть.

hoodlum [ˈhuːdləm] *n разг.* **1.** банди́т; **2.** хулига́н.

hoodwink [ˈhʊdˌwɪŋk] *v разг.* обма́нывать, одура́чивать.

hoof [huːf] *n* (*pl тж.* hooves [huːvz]) копы́то.

hook [hʊk] I *n* **1.** крюк; крючо́к; **2.** бага́р; **3.** круто́й изги́б; ◊ by h. or by crook пра́вдами и непра́вдами; ≅ не мытьём, так ка́таньем; II *v* **1.** зацепля́ть, прицепля́ть; **2.** застёгивать(ся) на крючо́к (*on, up*); **3.** лови́ть, пойма́ть на крючо́к.

hookah [ˈhʊkə] *n* каль я́н.

hooked [hʊkt] *a* **1.** крючкова́тый; криво́й; **2.** име́ющий крючо́к *или* крючки́.

hook-up [ˈhʊkʌp] *n* соедине́ние; сцепле́ние.

hooligan [ˈhuːlɪgən] *n* хулига́н.

hoop [huːp] *n* **1.** о́бруч; о́бод; **2.** *тех.* обо́йма, бу́гель, кольцо́; **3.** воро́та (*в крокете*).

hoopoe [ˈhuːpuː, -pəʊ] *n* удо́д (*птица*).

hooray [ˈhuːˈreɪ] = hurrah.

hoot [huːt] I *v* **1.** крича́ть (*ai*); улюлю́кать, ги́кать; **2.** крича́ть, у́хать (*о сове*); **3.** гуде́ть (*о гудке, сирене*); • h. **down** заста́вить замолча́ть крика́ми; h. **off (out, away)** выгоня́ть крика́ми, ги́каньем; II *n* **1.** крики, ги́канье; **2.** крик совы́; **3.** фабри́чный гудо́к; **4.** гудо́к су́дна, автомоби́ля.

hooter [ˈhuːtə] *n* гудо́к; сире́на.

hoover [huːvə] I *n* пылесо́с; II *v* пылесо́сить.

hooves [huːvz] *pl от* hoof.

hop[1] [hɒp] *n бот.* хмель.

hop[2] I *v* **1.** пры́гать, скака́ть на одно́й ноге́; **2.** подпры́гивать; **3.** перепры́гивать (*тж.* h. over); II *n* **1.** прыжо́к; скачо́к; подпры́гивание; **2.** *ав.* перелёт; коро́ткий полёт.

hope [həʊp] I *n* наде́жда; ◊ to be beyond h. быть в безнадёжном положе́нии; II *v* наде́яться (*for; to c inf.*); I h. so наде́юсь, что э́то так.

hopeful [ˈhəʊpf(ə)l] *a* **1.** по́лный наде́жд; **2.** подаю́щий наде́жды; многообеща́ющий.

hopefulness [ˈhəʊpf(ə)lnɪs] *n* **1.** оптими́зм; **2.** наде́жда, наде́жды.

hopeless [ˈhəʊplɪs] *a* **1.** безнадёжный; безвы́ходный; h. sorrow безысхо́дная печа́ль; **2.** бессмы́сленный, бесполе́зный; h. attempts пусты́е попы́тки.

hopelessness [ˈhəʊplɪsnɪs] *n* безнадёжность, безвы́ходность.

hopper *n* бу́нкер.

horde [hɔːd] *n* **1.** орда́; Golden H. Золота́я Орда́; **2.** *pl* шу́мная толпа́; **3.** *разг.* ста́я; рой; ~s of mosquitoes ту́ча моски́тов.

horizon [həˈraɪz(ə)n] *n* **1.** (the h.) горизо́нт; **2.** *pl* (у́мственный) кругозо́р.

horizontal [ˌhɒrɪˈzɒntl] I *a* горизонта́льный; II *n* горизонта́ль.

hormone [ˈhɔːməʊn] *n физиол.* гормо́н.

horn [hɔːn] *n* **1.** рог; **2.** *pl* ро́жки (*улитки*); у́сики (*насекомого*); **3.** охо́тничий рог; духово́й инструме́нт; French h. валто́рна; **4.** гудо́к автомоби́ля; ◊ to draw in one's ~s присмире́ть; отступи́ть; to take the bull by the ~s взять быка́ за рога́.

hornbeam [ˈhɔːnbiːm] *n* граб (*дерево*).

horned [hɔːnd] *a* рога́тый.

hornet [ˈhɔːnɪt] *n зоол.* ше́ршень; ◊ to stir up a nest of ~s, to bring a h.'s nest потревожить оси́ное гнездо́.

horny [ˈhɔːnɪ] *a* **1.** рогово́й; **2.** мозо́листый; **3.** рога́тый.

horoscope [ˈhɒrəskəʊp] *n* гороско́п; to cast a h. соста́вить гороско́п.

horrible [ˈhɒrəb(ə)l] *a* **1.** стра́шный, ужа́сный; **2.** *разг.* отврати́тельный; **3.** *разг.* неприя́тный, отта́лкивающий.

horrific [hɒˈrɪfɪk] *a* ужаса́ющий.

horrify [ˈhɒrɪfaɪ] *v* **1.** ужаса́ть; **2.** шоки́ровать, коро́бить.

horror [ˈhɒrə] *n* **1.** у́жас; **2.** отвраще́ние (*of*); **3.** *разг.* не́что нелепое, смешно́е; the child is a little h. не ребёнок, а су́щее наказа́ние.

horror-stricken, horror-struck [ˈhɒrə-ˌstrɪk(ə)n, -strʌk] *a* поражённый у́жасом, в у́жасе.

hors d'oeuvre [ˌɔːˈdɜːv] (*pl* hors d'oeuvres [-ˈdɜːv]) заку́ска.

horse [hɔːs] *n* **1.** ло́шадь; конь; to mount a h., to take h. сесть на ло́шадь; **2.** кавале́рия, ко́нница; h. and foot ко́нница и пехо́та; light h. лёгкая кавале́рия; **3.** конь (*гимнастический снаряд*).

horseback [ˈhɔːsbæk] *n*: on h. верхо́м.

horsebreaking [ˈhɔːsˌbreɪkɪŋ] *n* объе́здка лошаде́й.

horsecloth [ˈhɔːskl̩ɒθ] *n* попо́на.

horse-collar [ˈhɔːsˌkɒlə] *n* хому́т.

horsefly [ˈhɔːsflaɪ] *n* слепе́нь.

Horse Guards [ˈhɔːsgɑːdz] *n pl* **1.** королёвская ко́нная гва́рдия; **2.** конногварде́йский полк.

horsehair [ˈhɔːsheə] *n* ко́нский во́лос.

horseman [ˈhɔːsmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** вса́дник; нае́здник; **2.** ко́нюх.

horsemanship [ˈhɔːsmənʃɪp] *n* иску́сство верхово́й езды́.

horseplay [ˈhɔːspleɪ] *n* гру́бая шу́тка.

horsepower [ˈhɔːsˌpaʊə] *n тех.* лошади́ная си́ла; мо́щность.

horse racing [ˈhɔːsˌreɪsɪŋ] бега́; ска́чки.

horseradish [ˈhɔːsˌrædɪʃ] *n* хрен.

horseshoe [ˈhɔːʃʃuː] *n* подко́ва.

horsewhip [ˈhɔːsˌwɪp] I *n* хлыст; II *v* хлеста́ть.

horsewoman [ˈhɔːsˌwʊmən] *n* (*pl* -women [-ˌwɪmɪn]) вса́дница.

horsey, horsy [ˈhɔːsɪ] *a* **1.** ко́нский; лошади́ный; **2.** лю́бящий лошаде́й, ко́нное де́ло; **3.** лошади́ный (*о лице и т. п.*).

horticulture [ˈhɔːtɪˌkʌlʧə] *n* садово́дство.

hose [həʊz] I *n* **1.** *pl* чуло́чные изде́лия; **2.** *pl* штаны́ в обтя́жку, лоси́ны; **3.** рука́в, шланг (*для поливки*); II *v* поли́вать из шла́нга.

hosiery [ˈhəʊzɪərɪ] *n* **1.** чуло́чные изде́лия; трикота́ж; **2.** трикота́жная мастерска́я *или* фа́брика.

hospice [ˈhɒspɪs] *n* больни́ца (*для безнадёжных пациентов*).

hospitable [ˈhɒspɪtəb(ə)l] *a* **1.** гостеприи́мный; **2.** откры́тый, воспри́имчивый.

hospital [ˈhɒspɪtl] *n* больни́ца, го́спиталь.

hospitality [ˌhɒspɪˈtælɪtɪ] *n* раду́шие, гостеприи́мство.

host[1] [həʊst] *n* мно́жество, толпа́; ~s of guests ма́сса госте́й; ◊ the ~s of heaven а́нгелы, си́лы небе́сные.

host[2] *n* **1.** хозя́ин (*принимающий гостей*); h. country *дип.* принима́ющая сторона́; **2.** веду́щий те́ле-, ра́диопередач.

hostage [ˈhɒstɪʤ] *n* **1.** зало́жник; **2.** зало́г.

hostel [ˈhɒstl] *n* **1.** дешёвая гости́ница; **2.** прию́т для бездо́мных.

hostess [ˈhəʊstɪs] *n* **1.** хозя́йка (*принимающая гостей*); **2.** веду́щая те́ле-, ра́диопередач; **3.** сотру́дница, встреча́ющая посети́телей (*в гостинице, ресторане и т. п.*); **4.** стюарде́сса.

hostile [ˈhɒstaɪl] *a* **1.** неприя́тельский, вра́жеский; **2.** вражде́бный.

hostility [hɒˈstɪlɪtɪ] *n* **1.** вражде́бность; **2.** вражде́бный акт; **3.** *pl* вое́нные де́йствия; to open ~ies нача́ть вое́нные де́йствия.

hot [hɒt] I *a* **1.** горя́чий; жа́ркий; накалённый; h. water кипято́к; boiling h. горя́чий как кипято́к; h. to the touch горя́чий на о́щупь; I am h. мне жа́рко; to make h. нагрева́ть; разогрева́ть; **2.** пы́лкий; стра́стный; **3.** разгорячённый, возбуждённый; **4.** раздражённый; **5.** стра́стно увлека́ющийся (*чем-л.* — *on*); **6.** све́жий; h. news после́дние изве́стия; ◊ into h. water попа́сть в затрудни́тельное положе́ние; II *v*: to h. up накаля́ть(ся), разгора́ть(ся).

hotbed [ˈhɒtbed] *n* **1.** парни́к; **2.** оча́г (*болезни и т. п.*).

hot-blooded [ˌhɒtˈblʌdɪd] *a* пы́лкий, стра́стный.

hotchpotch [ˈhɒtʃpɒtʃ] *n* **1.** рагу́ из мя́са и овоще́й; **2.** смесь, вся́кая вся́чина.

hot dog [ˌhɒtˈdɒg] *амер.* бу́лочка с горя́чей соси́ской.

hotel [həʊˈtel] *n* оте́ль.

hotfoot [ˈhɒtfʊt] I *adv* бы́стро, поспе́шно; II *v разг.* мча́ться со всех ног.

hothead [ˈhɒthed] *n* горя́чая голова́ (*о человеке*).

hotheaded [ˌhɒtˈhedɪd] *a* горя́чий, вспы́льчивый; опроме́тчивый.

hothouse [ˈhɒthaʊs] *n* оранжере́я, тепли́ца.

hot line [ˈhɒtlaɪn] **1.** прямо́й связь ме́жду руководи́телями госуда́рств (*используемая при чрезвычайных обстоятельствах*); **2.** «телефо́н дове́рия» (*служба помощи людям в критических ситуациях*).

hotplate [ˈhɒtpleɪt] *n* конфо́рка.

hotpot [ˈhɒtpɒt] *n* тушёное мя́со с карто́фелем.

hot spot [ˈhɒtspɒt] «горя́чая то́чка», оча́г вое́нной опа́сности.

hot-tempered [ˌhɒtˈtempəd] *a* вспы́льчивый.

hound [haʊnd] I *n* охо́тничья соба́ка, го́нчая; the ~s сво́ра го́нчих; II *v* пресле́довать, трави́ть (*собаками*); to h. on 1) натра́вливать; 2) подстрека́ть.

hour [aʊə] *n* час; at an early h. ра́но; to keep early *или* good ~s встава́ть *или* ложи́ться ра́но; to keep late *или* bad ~s встава́ть *или* ложи́ться по́здно; office ~s часы́ приёма; opening (working) ~s часы́ рабо́ты; peak ~s часы́ пик; after ~s по́сле рабо́ты.

hourglass [ˈaʊəglɑːs] *n* песо́чные часы́.

hour hand [ˈaʊəhænd] часова́я стре́лка.

hourly [ˈaʊəlɪ] I *a* **1.** часово́й; **2.** ежеча́сный; постоя́нный; II *adv* ежеча́сно.

house I *n* [haʊs] **1.** дом; зда́ние; жили́ще, помеще́ние; **2.** дом, семья́, хозя́йство; to keep h. вести́ хозя́йство; to keep the h. сиде́ть до́ма; **3.** (H.) пала́та (*парламента*); the H. of Commons пала́та о́бщин; the H. of Lords пала́та ло́рдов; the H. of Representatives пала́та представи́телей; **4.** теа́тр; full h. аншла́г; **5.** ко́лле́дж университе́та; пансио́н при шко́ле; **6.** (H.) фами́лия, дина́стия; the H. of Tudors дина́стия Тюдо́ров; II *v* [haʊz] **1.** предоста́вить жили́ще; посели́ть, прию́тить; **2.** жить в до́ме; **3.** помеща́ть (*вещи*).

houseboat [ˈhaʊsbəʊt] *n* плаву́чий дом на реке́.

housebreaker [ˈhaʊsˌbreɪkə] *n* взло́мщик.

houseful [ˈhaʊsfʊl] *n* по́лный дом *чего-л.*

household [ˈhaʊshəʊld] I *n* **1.** семья́, домоча́дцы; **2.** дома́шнее хозя́йство; II *a* дома́шний, семе́йный; h. goods предме́ты дома́шнего обихо́да.

householder [ˈhaʊsˌhəʊldə] *n* **1.** съёмщик до́ма *или* кварти́ры; **2.** домовладе́лец.

housekeeper [ˈhaʊsˌkiːpə] *n* **1.** эконо́мка; **2.** дома́шняя рабо́тница.

housekeeping [ˈhaʊsˌkiːpɪŋ] *n* дома́шнее хозя́йство; домово́дство.

house-warming [ˈhaʊsˌwɔːmɪŋ] *n* пра́здновение новосе́лья.

housewife [ˈhaʊswaɪf] *n* **1.** хозя́йка до́ма, мать семе́йства; **2.** дома́шняя хозя́йка.

housewifely [ˈhaʊswaɪflɪ] *a* хозя́йственный, домови́тый.

housework [ˈhaʊswɜːk] рабо́та по до́му.

housing [ˈhaʊzɪŋ] *n* **1.** жили́щные усло́вия; **2.** жила́я пло́щадь; **3.** дома́, жильё; **4.** укры́тие, убе́жище; **5.** жили́щное строи́тельство; **6.** *тех.* ко́рпус; ко́жух.

housing estate [ˈhaʊzɪŋɪˈsteɪt] жило́й ко́мплекс, микрорайо́н.

hovel [ˈhɒv(ə)l] *n* лачу́га, хиба́рка.

hover [ˈhɒvə] *v* **1.** пари́ть (*о птице*); **2.** нависа́ть (*об облаках*); **3.** верте́ться, враща́ться вокру́г, о́коло (*around, about*); **4.** колеба́ться, не реша́ться; **5.** подверга́ться опа́сности.

how [haʊ] *adv* **1.** как?, каки́м о́бразом?; h. is he called? как его́ зову́т?; h. so? как так?; **2.** как, что; **3.** как (*в восклицании*); h. funny! как смешно́!; **4.** ско́лько; h. old is he? ско́лько ему́ лет?; how much is it? ско́лько э́то сто́ит? ◊ h. do you do? здра́вствуйте!, как пожива́ете?

however [haʊˈevə] I *adv* **1.** как бы ни; h. that may be как бы то ни́ было; **2.** как

же?, каки́м о́бразом?; h. did you manage to do it? как же вам удало́сь э́то сде́лать?; **II** *cj* одна́ко, тем не ме́нее.

howl [haʊl] **I** *v* **1.** выть; **2.** завыва́ть (*о ветре, буре*); **3.** протя́жно крича́ть; стона́ть; **II** *n* **1.** вой, завыва́ние; **2.** стон, крик, вопль; ~s of laughter взры́вы хо́хота.

howler ['haʊlə] *n разг.* гру́бая оши́бка; ля́псус.

howling ['haʊlɪŋ] *a* **1.** во́ющий; a h. wind завыва́ющий ве́тер; h. baby рева́ющий ребёнок; **2.** *эмоц.* невероя́тный, огро́мный (*успех и т. д.*).

hub [hʌb] *n* **1.** сту́пица колеса́; **2.** вту́лка; **3.** *перен.* центр внима́ния; h. of the universe пуп земли́.

hubbub ['hʌbʌb] *n* **1.** шум, гам; **2.** сумя́тица.

hubby ['hʌbɪ] *n разг.* муженёк.

huckleberry ['hʌk(ə)lb(ə)rɪ] *n* черни́ка; red h. брусни́ка.

huddle ['hʌdl] **I** *v* **1.** сва́ливать в беспоря́дке; укла́дывать ко́е-ка́к (*into*); **2.** толпи́ться, толка́ться в толпе́ (*together*); **3.** де́лать *что-л.* поспе́шно, ко́е-ка́к (*часто с up*); **II** *n* **1.** гру́да, ку́ча; толпа́; **2.** беспоря́док; су́толока, сумато́ха.

hue [hju:] *n* цвет, отте́нок.

huff [hʌf] **I** *v* **1.** оскорбля́ть(ся), обижа́ть(ся); **2.** раздража́ть, выводи́ть из себя́; to feel ~ed чу́вствовать себя́ оскорблённым; **II** *n* припа́док раздраже́ния, гне́ва.

huffy ['hʌfɪ] *a* **1.** оби́дчивый; **2.** раздражённый; оби́женный.

hug [hʌg] **I** *v* **1.** кре́пко обнима́ть; **2.** держа́ться *чего-л.*; **II** *n* **1.** кре́пкое объя́тие; **2.** сжа́тие, хва́тка (*в борьбе*).

huge [hju:ʤ] *a* огро́мный, гига́нтский.

hugely ['hju:ʤlɪ] *adv* о́чень, весьма́, исключи́тельно.

hulk [hʌlk] *n* **1.** большо́е, неповоро́тливое су́дно; **2.** ко́рпус ста́рого корабля́; **3.** большо́й неуклю́жий челове́к.

hulking ['hʌlkɪŋ] *a* грома́дный; неуклю́жий.

hull [hʌl] **I** *n* шелуха́, скорлупа́; **II** *v* очища́ть от шелухи́, шелуши́ть; лущи́ть.

hullabaloo [ˌhʌləbə'lu:] *n* гам, шум.

hullo [hə'ləʊ] = hello.

hum [hʌm] **I** *v* **1.** жужжа́ть, гуде́ть; **2.** говори́ть запина́ясь, мя́млить; to h. and haw запина́ться; колеба́ться; **II** *n* жужжа́ние, гуде́ние; гул.

human ['hju:mən] **I** *a* **1.** челове́ческий; **2.** свойственный челове́ку; **3.** социа́льный, обще́ственный; h. interest обще́ственный интере́с; **II** *n* челове́к (*тж.* h. being).

humane [hju'meɪn] *a* **1.** гума́нный, челове́чный; **2.** гуманита́рный (*о науках, литературе*).

humanism ['hju:mənɪz(ə)m] *n* гума́низм.

humanitarian [hjuˌmænɪ'te(ə)rɪən] **I** *n* гума́нист; **II** *a* **1.** гуманита́рный; **2.** гума́нный.

humanity [hju'mænɪtɪ] *n* **1.** челове́ческая приро́да; **2.** челове́чество; **3.** гума́нность; **4.**: the ~ies *pl* гуманита́рные нау́ки.

humanize ['hju:mənaɪz] *v* **1.** очелове́чивать; **2.** облагора́живать; смягча́ть; **3.** наделя́ть челове́ческими сво́йствами.

humankind [ˌhju:mən'kaɪnd] *n* челове́чество.

humanly ['hju:mənlɪ] *adv* по-челове́чески; гума́нно.

humble ['hʌmb(ə)l] **I** *a* **1.** скро́мный; **2.** просто́й, бе́дный; h. dwelling бе́дное жили́ще; **3.** поко́рный, смире́нный; ◊ to eat h. pie покори́ться; проглоти́ть оби́ду; **II** *v* унижа́ть; смиря́ть.

humbug ['hʌmbʌg] **I** *n* **1.** обма́н; **2.** мя́тный ледене́ц; **II** *v* обма́нывать, надува́ть.

humdrum ['hʌmdrʌm] **I** *a* ску́чный, однообра́зный, бана́льный; **II** *n* **1.** о́бщее ме́сто, бана́льность; **2.** ску́чный челове́к.

humid ['hju:mɪd] *a* сыро́й, вла́жный.

humidifier [hju:'mɪdɪfaɪə] увлажни́тель во́здуха.

humidity [hju:'mɪdɪtɪ] *n* сы́рость, вла́жность; вла́га.

humiliate [hju:'mɪlɪeɪt] *v* унижа́ть, оскорбля́ть; to feel ~d чу́вствовать себя́ уни́женным.

humiliation [hjuːˌmɪlɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** униже́ние, оскорбле́ние; **2.** унизи́тельное положе́ние.

humility [hju:'mɪlɪtɪ] *n* **1.** скро́мность; **2.** поко́рность, смире́ние.

hummingbird ['hʌmɪŋbɜ:d] *n зоол.* коли́бри.

hummock ['hʌmək] *n* **1.** хо́лмик; возвы́шенность; **2.** *pl* ледяны́е торо́сы.

humor ['hju:mə] *амер.* = humour.

humorist ['hju:m(ə)rɪst] *n* **1.** юмори́ст; **2.** шутни́к.

humorous ['hju:m(ə)rəs] *a* **1.** юмористи́ческий; **2.** смешно́й, заба́вный, коми́ческий.

humour ['hju:mə] **I** *n* **1.** ю́мор; sense of h. чу́вство ю́мора; **2.** настрое́ние, скло́нность; in good (bad) h. в хоро́шем (плохо́м) настрое́нии; out of h. не в ду́хе; **II** *v* потака́ть; to h. a child балова́ть ребёнка.

hump [hʌmp] **I** *n* **1.** горб; **2.** бугро́р, приго́рок; **3.** крити́ческий, перело́мный моме́нт, пери́од; **II** *v* **1.** нести́ на спине́; **2.** го́рбить(ся), суту́лить(ся).

humpback ['hʌmpbæk] *n* **1.** горб; **2.** горбу́н.

humpbacked ['hʌmpbækt] *a* горба́тый.

humph [hʌmf] *int.* гм!, хм!

humus ['hju:məs] *n* гу́мус, перегно́й.

hunch [hʌnʧ] **I** *n* **1.** горб; **2.** подозре́ние; предчу́вствие; **II** *v* го́рбить(ся), суту́литься.

hunchback ['hʌnʧbæk] *n* горбу́н.

hundred ['hʌndrəd] **I** *num* сто; **II** *n* сто; со́тня; ◊ one h. per cent на сто проце́нтов; вполне́; he is a h. per cent efficient он рабо́тает с максима́льной эффекти́вностью.

hundredfold ['hʌndrədfəʊld] **I** *a* стокра́тный; **II** *adv* во сто крат.

hundredth ['hʌndrədθ] **I** *num* со́тый; **II** *n* со́тая часть.

hundredweight ['hʌndrədweɪt] *n* це́нтнер.

hung [hʌŋ] *past u p. p. от* hang I.

Hungarian [hʌŋ'ge(ə)rɪən] **I** *n* **1.** венгр; венге́рка; **2.** венге́рский язы́к; **II** *a* венге́рский.

hunger ['hʌngə] **I** *n* **1.** го́лод; голода́ние, недоеда́ние; **2.** си́льное жела́ние (*for*); **II** *v* **1.** голода́ть, быть голо́дным; **2.** си́льно жела́ть, жа́ждать (*for, after*).

hunger strike ['hʌŋgəstraɪk] *n* голо́вка; to go on h. s. объявля́ть голо́вку.

hungrily ['hʌŋgrɪlɪ] *adv* жа́дно (*тж. перен.*).

hungry ['hʌŋgrɪ] *a* **1.** голо́дный; голода́ющий; **2.** си́льно жела́ющий, жа́ждущий (*for*); **3.** ску́дный (*о почве*).

hunk [hʌŋk] *n* большо́й кусо́к, ломо́ть.

hunt [hʌnt] **I** *v* **1.** охо́титься, ловить; to h. the fox охо́титься на лису́; **2.** иска́ть, охо́титься; to h. a clue иска́ть ключ к разга́дке; **3.** прочёсывать, устра́ивать обла́ву; **4.** тща́тельно осма́тривать; • h. **after** гоня́ться; иска́ть, ры́скать; h. **away** прогоня́ть; h. **down** вы́следить; пойма́ть, затравить; h. **out**, h. **up** отыска́ть, вы́искать; откопа́ть; **II** *n* **1.** охо́та; **2.** по́иски (*чего-л.* — *for*); a h. for a job по́иски рабо́ты.

hunter ['hʌntə] *n* **1.** охо́тник; **2.** охо́тничья ло́шадь; **3.** охо́тничья соба́ка; **4.** иска́тель.

huntress ['hʌntrɪs] *n* охо́тница.

huntsman ['hʌntsmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** е́герь; **2.** охо́тник.

hurdle ['hɜ:dl] **I** *n* **1.** *спорт.* барье́р, препя́тствие; **2.** пробле́ма, тру́дность;

II *v* **1.** уча́ствовать в барье́рном бе́ге; брать препя́тствия; **2.** перепры́гивать.

hurl [hɜ:l] *v* **1.** броса́ть, швыря́ть; **2.** разража́ться (*угрозами, бранью*); to h. reproaches at *smb.* осыпа́ть *кого-л.* упрёками.

hurly-burly ['hɜ:lɪ,bɜ:lɪ] *n* суматóха, переполóх.

hurrah, hurray [hʊ'rɑ:, hʊ'reɪ] **I** *int., n* ура́!; **II** *v* крича́ть ура́.

hurricane ['hʌrɪkən] *n* **1.** урага́н; шторм; **2.** взрыв, вспы́шка; a h. of applause взрыв аплодисме́нтов.

hurried ['hʌrɪd] *a* **1.** торопли́вый; бы́стрый; **2.** замóтанный; подгоня́емый; h. job рабóта в ве́чной спе́шке.

hurry ['hʌrɪ] **I** *n* спе́шка; торопли́вость; поспе́шность; in a h. второпя́х; no h. не к спе́ху, **II** *v* **1.** торопи́ть; торопи́ться (*up*); h. up! скоре́е!; **2.** де́лать *что-л.* поспе́шно: • h. **away**, h. **off** поспе́шно уе́хать; поспе́шно увезти́, увести́.

hurt [hɜ:t] **I** *v* (hurt) **1.** причиня́ть боль; повреди́ть; ушиби́ть; **2.** причиня́ть вред, ущéрб; **3.** заде́ть, сде́лать бóльно; to h. *smb.'s* feelings заде́ть, оби́деть *кого-л.*; **4.** боле́ть, испы́тывать боль; **II** *n* **1.** поврежде́ние; боль; ра́на; **2.** вред, ущéрб; **3.** оби́да.

hurtful ['hɜ:tf(ə)l] *a* **1.** вре́дный; **2.** оскорби́тельный, оби́дный; h. words оби́дные слова́.

hurtle ['hɜ:tl] *v* нести́сь; мча́ться; проноси́ться.

husband ['hʌzbənd] **I** *n* муж, супру́г; **II** *v* тра́тить экономно; экономить.

husbandry ['hʌzbəndrɪ] *n* се́льское хозя́йство; земледе́лие.

hush [hʌʃ] **I** *v* **1.** водворя́ть тишину́; h.! ти́ше!; **2.** успока́ивать(ся); утиха́ть; **3.** замáлчивать, скрывáть; **II** *n* тишина́, молча́ние; the h. of evening вечéрняя тишина́.

hush-hush [,hʌʃ'hʌʃ] *a разг.* секре́тный; h. show *ирон.* секре́тное де́ло *или* совеща́ние.

hush money ['hʌʃ,mʌnɪ] взя́тка за молча́ние.

husk [hʌsk] **I** *n* шелуха́, оболóчка; **II** *v* очища́ть от шелухи́; лущи́ть.

husky ['hʌskɪ] *a* **1.** покры́тый шелухóй; пóлный шелухи́; **2.** си́плый, охри́плый.

hussar [hə'zɑ:] *n ист.* гуса́р.

hustings ['hʌstɪŋz] *n pl* предвы́борные собра́ния.

hustle ['hʌs(ə)l] **I** *v* **1.** толка́ть(ся), тесни́ть(ся); прота́лкивать(ся); **2.** понужда́ть, торопи́ть; to be ~d into a decision быть вы́нужденным приня́ть спе́шное реше́ние; **3.** *амер. разг.* де́йствовать бы́стро и энерги́чно (*часто с up*); **4.** *разг.* попроша́йничать, кля́нчить; **5.** *разг.* занима́ться проститу́цией (*особ. уличной*); **6.** *разг.* продава́ть, сбыва́ть (*наркотики и т. п.*); **II** *n* **1.** толкотня́; **2.** суматóха; беспреры́вное движе́ние и де́ятельность.

hustler ['hʌslə] *n разг.* **1.** *амер.* предприи́мчивый, пробивнóй челове́к; **2.** проститу́тка.

hut [hʌt] *n* хи́жина; хиба́рка.

hutch [hʌtʃ] **I** *n* **1.** кле́тка для кро́ликов *и т. п.*; **2.** *амер.* сунду́к; комóд.

hyacinth ['haɪəsɪnθ] *n* гиаци́нт.

hyaena [haɪ'i:nə] = hyena.

hybrid ['haɪbrɪd] **I** *n* гибри́д; **II** *a* гибри́дный; разнорóдный.

hybridize ['haɪbrɪdaɪz] *v* скре́щивать(ся).

hydra ['haɪdrə] *n* (*pl тж.* -rae) **1.** (H.) *миф.* ги́дра; **2.** тру́дно искорени́мое зло.

hydrangea [haɪ'dreɪndʒə] *n бот.* горте́нзия.

hydrant ['haɪdrənt] *n* водоразбóрный кран; fire h. пожáрный кран.

hydrate ['haɪdreɪt] *n хим.* гидра́т, гидроóкись; h. of lime гашёная и́звесть; h. of sodium каусти́ческая сóда.

hydraulic [haɪ'drɒlɪk] *a* гидравли́ческий; h. brake гидравли́ческий тóрмоз.

hydraulics [haɪ'drɒlɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) гидра́влика.

hydrocarbon [,haɪdrə(ʊ)'kɑ:bən] *n хим.* углеводорóд.

hydroelectric [,haɪdrəʊɪ'lektrɪk] *a* гидроэлектри́ческий; h. plant гидроэлектростáнция.

hydrofoil ['haɪdrəfɔɪl] *n* су́дно на подвóдных кры́льях.

hydrogen ['haɪdrədʒ(ə)n] *n* водорóд; heavy h. тяжёлый водорóд.

hydrolysis [haɪ'drɒlɪsɪs] *n хим.* гидрóлиз.

hydrophobia [,haɪdrə'fəʊbɪə] *n* водобоя́знь.

hydroplane ['haɪdrəpleɪn] *n* **1.** гидроплáн; **2.** глúссер.

hydroxide [haɪ'drɒksaɪd] *n хим.* гидроóкись.

hyena [haɪ'i:nə] *n* гие́на.

hygiene ['haɪdʒi:n] *n* гигие́на.

hygienic [haɪ'dʒi:nɪk] *a* гигиени́ческий; гигиени́чный.

hymen ['haɪmen] *n анат.* де́вственная пле́ва.

hymn [hɪm] **I** *n* церкóвный гимн, псалóм; **II** *v* петь ги́мны; славосло́вить.

hyperactive [,haɪpər'æktɪv] *a* гиперакти́вный.

hyperbola [haɪ'pɜ:bələ] *n* (*pl* -lae [-li:], -las [-ləz]) *мат.* гипéрбола.

hyperbole [haɪ'pɜ:bəlɪ] *n* преувеличе́ние, гипе́рбола.

hyperbolic [,haɪpə'bɒlɪk] *a* **1.** гиперболи́ческий, преувели́ченный; **2.** *мат.* гиперболи́ческий.

hyperinfation [,haɪpərɪn'fleɪʃn] *n* гиперинфля́ция.

hypermarket ['haɪpəmɑ:kɪt] *n* кру́пный универсáм.

hypersensitive [,haɪpə'sensɪtɪv] *a* сверхчувстви́тельный.

hypertension [,haɪpə'tenʃn] *n мед.* гипертони́я.

hypertrophy [haɪ'pɜ:trəfɪ] *n* гипертрофи́я.

hyphen ['haɪf(ə)n] **I** *n* дефúс; **II** *v* писáть чéрез дефúс.

hyphenate ['haɪfən(e)ɪt] = hyphen II.

hypnosis [hɪp'nəʊsɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) гипнóз.

hypnotic [hɪp'nɒtɪk] **I** *a* **1.** гипноти́ческий; **2.** снотвóрный; **II** *n* **1.** челове́к, поддаю́щийся гипнóзу; **2.** снотвóрное сре́дство.

hypnotism ['hɪpnətɪz(ə)m] *n* гипноти́зм.

hypnotist ['hɪpnətɪst] *n* гипнотизёр.

hypnotize ['hɪpnətaɪz] *v* гипнотизи́ровать.

hypochondria [,haɪpə'kɒndrɪə] *n* ипохóндрия.

hypochondriac [,haɪpə'kɒndrɪæk] **I** *a* страда́ющий ипохóндрией; **II** *n* ипохóндрик.

hypocrisy [hɪ'pɒkrɪsɪ] *n* лицеме́рие, притвóрство.

hypocrite ['hɪpəkrɪt] *n* лицеме́р, притвóрщик; ханжá.

hypocritical [,hɪpə'krɪtɪk(ə)l] *a* лицеме́рный, притвóрный, ха́нжеский.

hypodermic [,haɪpə'dɜ:mɪk] *a мед.* подкóжный.

hypotenuse [haɪ'pɒtɪnju:z] *n* гипотену́за.

hypothecary [haɪ'pɒθɪk(ə)rɪ] *a юр.* ипоте́чный, залóговый.

hypothecate [haɪ'pɒθɪkeɪt] *v* закла́дывать (*недвижимость*).

hypothesis [haɪ'pɒθɪsɪs] *n* (*pl* -theses [-θɪsɪ:z]) гипóтеза, предположе́ние.

hypothesize [haɪ'pɒθɪsaɪz] *v* **1.** стрóить гипóтезу; **2.** де́лать предположе́ние.

hypothetical [,haɪpə'θetɪk] *a* гипотети́ческий, предположи́тельный.

hysteria [hɪ'stɪ(ə)rɪə] *n* истери́я.

hysterical [hɪ'sterɪk(ə)l] *a* истери́ческий.

hysterics [hɪ'sterɪks] *n pl* исте́рика, истери́ческий припáдок.

I[1], **i** [aɪ] *n* (*pl* I's, i's ёIs, is [aɪz]) *9-я буква англ. алфавита.*

I[2] *pron. pers.* (*pl* we [wi:]) я.

iamb ['aɪæm(b)] = iambus.

iambic [aɪ'æmbɪk] *a* ямби́ческий (*стих*).

iambus [aɪ'æmbəs] *n* (*pl тж.* -bi [-baɪ]) ямб.

ib., ibid. [ɪb, 'ɪbɪd] *adv* та́м же.

ibis ['aɪbɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) *зоол.* и́бис.

ice [aɪs] **I** *n* лёд; ◊ to break the i. растопи́ть лёд; положи́ть нача́ло (*знакомству, разговору*); **II** *v* **1.** замора́живать; покрыва́ть льдом; **2.** охлажда́ть.

Ice Age ['aɪseɪʤ] леднико́вый пери́од.

ice axe ['aɪsæks] ледору́б.

iceberg ['aɪsbɜ:g] *n* а́йсберг; the tip of the i. надво́дная часть а́йсберга.

iceboat ['aɪsbəʊt] *n* **1.** бу́ер; **2.** ледоко́л.

icebound ['aɪsbaʊnd] *a* затёртый (ско́ванный) льда́ми.

icebreaker ['aɪs,breɪkə] *n* ледоко́л.

ice-cold [,aɪs'kəʊld] *a* ледяно́й, о́чень холо́дный.

ice cream [,aɪs'kri:m] (сли́вочное) моро́женое.

ice dancing ['aɪs,dɑ:nsɪŋ] *n* **1.** та́нцы на льду; **2.** бале́т на льду.

icefloe ['aɪsfləʊ] *n* плаву́чая льди́на.

ice fox ['aɪsfɒks] песе́ц.

ice hockey ['aɪs,hɒkɪ] хокке́й на льду.

ice house ['aɪshaʊs] **1.** ле́дник, льдохрани́лище; **2.** *неодобр.* холо́дное помеще́ние.

Icelander ['aɪslændə] *n* испа́ндец; исла́ндка.

Icelandic [aɪs'lændɪk] **I** *a* испа́ндский; **II** *n* испа́ндский язы́к.

ice lolly ['aɪs,lɒlɪ] фрукто́вое моро́женое на па́лочке.

ice rink ['aɪsrɪŋk] *n* като́к.

ice station ['aɪs,steɪʃ(ə)n] плаву́чая поля́рная ста́нция.

ichthyology [,ɪkθɪ'ɒlәʤɪ] *n* ихтиоло́гия.

icicle ['aɪsɪk(ə)l] *n* сосу́лька.

icily ['aɪsɪlɪ] *adv* хо́лодно.

icon ['aɪkɒn] *n* **1.** ико́на; **2.** и́дол, куми́р.

iconic [aɪ'kɒnɪk] *a* **1.** традицио́нный; **2.** относя́щийся к ико́нам.

iconography [,aɪkə'nɒgrəfɪ] *n* иконогра́фия.

ictus ['ɪktəs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) ритми́ческое *или* метри́ческое ударе́ние.

icy ['aɪsɪ] *a* **1.** ледяно́й, холо́дный; **2.** покры́тый льдом; **3.** безуча́стный, равноду́шный; i. tone холо́дный, ледяно́й тон.

I'd [aɪd] = I would, I should, I had.

ID card [,aɪ'di:kɑ:d] = identity card.

idea [aɪ'dɪə] *n* **1.** иде́я, мысль; **2.** поня́тие, представле́ние; to have an i. of име́ть поня́тие, представле́ние о; **3.** мне́ние, взгляд, убежде́ние; **4.** план, наме́рение; ◊ what an i.! что за фанта́зия!

ideal [aɪ'dɪəl] **I** *a* **1.** идеа́льный, соверше́нный; an i. place to rest превосхо́дное ме́сто для о́тдыха; **2.** вообража́емый, мы́сленный, нереа́льный; **II** *n* **1.** идеа́л; **2.** верх соверше́нства, образе́ц.

idealism [aɪ'dɪəlɪz(ə)m] *n* идеали́зм.

idealist [aɪ'dɪəlɪst] *n* **1.** идеали́ст; **2.** мечта́тель.

idealistic [,aɪdɪə'lɪstɪk] *a* идеалисти́ческий.

idealization [aɪ,dɪəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* идеализа́ция.

idealize [aɪ'dɪəlaɪz] *v* идеализи́ровать.

idée fixe [,i:deɪ'fi:ks] (*pl* idées fixes) навя́зчивая иде́я.

idem ['(a)ɪdəm] *a adv* то же са́мое; та́к же; упомя́нутое ра́нее.

identical [aɪ'dentɪk(ə)l] *a* **1.** тот же са́мый (*об одном предмете*); **2.** одина́ковый, иденти́чный (*with*).

identification [aɪ,dentɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** отождествле́ние; **2.** опознава́ние, идентифика́ция; i. disk *воен.* ли́чный, носи́мый при себе́ опознава́тельный знак; **3.** *юр.* опозна́ние; установле́ние ли́чности; i. parade о́чная ста́вка; **4.** *удостовере́ние ли́чности.*

identify [aɪ'dentɪfaɪ] *v* **1.** устана́вливать то́ждество; **2.** опознава́ть; устана́вливать ли́чность; **3.** солидаризи́роваться (*with*).

identity [aɪ'dentɪtɪ] *n* **1.** тожде́ственность, иденти́чность; **2.** по́длинность; to establish the i. of the papers установи́ть по́длинность докуме́нтов; **3.** ли́чность; *индивидуа́льность*; **4.** *мат.* то́ждество.

identity card [aɪ'dentɪtɪ kɑ:d] удостовере́ние ли́чности.

ideogram, ideograph ['ɪdɪəgræm, 'ɪdɪəgrɑ:f] *n* **1.** идеогра́мма, иеро́глиф; **2.** знак, си́мвол.

ideological [,aɪdɪə'lɒʤɪkəl] *a* **1.** идеологи́ческий; **2.** иде́йный.

ideologist [,aɪdɪ'ɒlәʤɪst] *n* идео́лог.

ideology [,aɪdɪ'ɒlәʤɪ] *n* идеоло́гия, мировоззре́ние.

idiom ['ɪdɪəm] *n* **1.** идио́ма, идиомати́ческое выраже́ние; **2.** язы́к; диале́кт, го́вор; local i. ме́стное наре́чие; **3.** мане́ра, стиль (*в музыке и т. п.*).

idiomatic [,ɪdɪə'mætɪk] *a* **1.** идиомати́ческий, характе́рный для да́нного языка́; **2.** бога́тый идио́мами.

idiosyncrasy [,ɪdɪə'sɪŋkrəsɪ] *n* **1.** *мед.* идиосинкрази́я; **2.** отличи́тельная черта́ хара́ктера, сти́ля; мане́ра.

idiosyncratic [,ɪdɪəsɪŋ'krætɪk] *a* **1.** *мед.* идиосинкрази́ческий; **2.** своеобра́зный, характе́рный.

idiot ['ɪdɪət] *n* идио́т.

idiotic [,ɪdɪ'ɒtɪk] *a* идио́тский, дура́цкий.

idle ['aɪdl] **I** *a* **1.** неза́нятый, нерабо́тающий; **2.** лени́вый, пра́здный; **3.** бесполе́зный, тщётный; i. attempts пусты́е попы́тки; **4.** пусто́й, неоснова́тельный; **5.** *тех.* безде́йствующий; холосто́й; i. time простой, вы́нужденная останóвка; **II** *v* **1.** лени́ться, безде́льничать; to i. away one's time проводи́ть вре́мя в безде́лье; **2.** рабо́тать вхолосту́ю.

idleness ['aɪdlnɪs] *n* **1.** пра́здность, лень, безде́лье; **2.** неза́нятость; **3.** бесполе́зность.

idler ['aɪdlə] *n* лентя́й, безде́льник.

idly ['aɪdlɪ] *adv* **1.** лени́во; пра́здно; **2.** напра́сно.

idol ['aɪdl] *n* **1.** и́дол; **2.** куми́р.

idolater [aɪ'dɒlətə] *n* **1.** идолопокло́нник; **2.** обожа́тель, покло́нник.

idolatry [aɪ'dɒlətrɪ] *n* **1.** идолопокло́нство; **2.** поклоне́ние, обожа́ние.

idolize ['aɪd(ə)laɪz] *v* **1.** боготвори́ть; **2.** поклоня́ться и́долам.

idyll ['(a)ɪdl] *n* **1.** иди́ллия; **2.** *муз.* пастора́ль.

idyllic [(a)ɪ'dɪlɪk] *a* идилли́ческий.

if [ɪf] **I** *cj* **1.** (*с гл. в изъявительном наклонении*) е́сли; I shall see him if he comes е́сли он придёт, я его́ уви́жу; **2.** (*с гл. в сослагательном наклонении*) е́сли бы; if I only knew е́сли бы я то́лько знал; **3.** *вводит косвенный вопрос или придаточное дополнительное предложение*: do you know if he is here? вы не зна́ете, здесь ли он?; I don't know if he is here я не зна́ю, здесь ли он; **4.** е́сли да́же, хотя́ бы; I will do it (even) if it kills me! я э́то сде́лаю, да́же е́сли э́то бу́дет ги́бельно для меня́!; **5.** вся́кий раз как, когда́; if I don't understand, I always ask him когда́ я не понима́ю, я всегда́ спра́шиваю его́; **6.** *с гл. в отриц. форме выражает удивление, негодование и т. п.* неуже́ли *и т. п.*; if I haven't lost my watch! неуже́ли я потеря́л свои́ часы́!; **II** *n* усло́вие; предположе́ние; it is a very big if э́то о́чень сомни́тельно; ◊ if ifs and ans were pots and pans ≅ е́сли бы да кабы́.

igneous ['ɪgnɪəs] *a геол.* изве́рженный, вулкани́ческого происхожде́ния.

ignite [ɪg'naɪt] *v* **1.** зажига́ть; **2.** загора́ться, воспламеня́ться; **3.** возбужда́ть; i. hatred вызыва́ть не́нависть.

ignition [ɪg'nɪʃ(ə)n] *n* воспламене́ние, зажига́ние; вспы́шка.

ignoble [ɪg'nəʊb(ə)l] *a* **1.** ни́зкий, по́длый; позо́рный; **2.** ни́зкого происхожде́ния, положе́ния.

ignominious [ˌɪgnə'mɪnɪəs] *a* бесче́стный, постыдный; позо́рный; i. end бесслáвный коне́ц.

ignominy ['ɪgnəmɪnɪ] *n* **1.** бесче́стие, позо́р; **2.** ни́зкое, постыдное поведе́ние.

ignoramus [ˌɪgnə'reɪməs] *n* (*pl* -ses [-sɪz]) неве́жда.

ignorance ['ɪgnərəns] *n* **1.** неве́жество; **2.** неве́дение, незна́ние (*of*); i. of law *юр.* незна́ние пра́ва; юриди́ческая оши́бка.

ignore [ɪg'nɔ:] *v* **1.** игнори́ровать; **2.** *юр.* отверга́ть, отклоня́ть (*жалобу, иск*).

ikon ['aɪkɒn] = icon 1.

ilk [ɪlk] *n* род, тип, сорт; of that i. того́ же ро́да, кла́сса; and others of that i. и други́е того́ же ро́да.

ill [ɪl] **I** *a* **1.** больно́й, нездоро́вый; to be i. быть больны́м; to fall i. заболе́ть; **2.** дурно́й, плохо́й; i. fame дурна́я сла́ва; **3.** злой, вражде́бный; ◊ i. blood не́нависть, вражда́; i. luck несча́стье, неуда́ча; i. will зла́я во́ля; to do *smb.* an i. turn оказа́ть медве́жью услу́гу, навреди́ть *кому-л.*; **II** *n* **1.** зло, вред; **2.** *pl* несча́стья; **3.** *pl* отрица́тельные явле́ния; economic ~s экономи́ческие тру́дности; **III** *adv* **1.** плóхо, неблагоприя́тно; to behave i. плóхо вести́ себя́; **2.** едва́ ли, с трудо́м; I can i. afford с трудо́м могу́ себе́ позво́лить.

ill-advised [ˌɪləd'vaɪzd] *a* неблагоразу́мный, опроме́тчивый.

ill-at-ease [ɪlət'i:z] *a* нело́вкий, смущённый.

ill-bred [ˌɪl'bred] *a* ду́рно воспи́танный; гру́бый.

ill-considered [ˌɪlkən'sɪdəd] *a* необду́манный; опроме́тчивый.

ill-disposed [ˌɪldɪ'spəʊzd] *a* **1.** скло́нный к дурно́му; злой; **2.** недоброжела́тельный (*towards*).

illegal [ɪ'li:g(ə)l] *a* незако́нный, нелега́льный; запрещённый.

illegality [ˌɪlɪ'gælɪtɪ] *n* незако́нность.

illegible [ɪ'ledʒəb(ə)l] *a* нечёткий (*о почерке*).

illegitimate [ˌɪlɪ'dʒɪtɪmɪt] *a* **1.** незако́нный; **2.** незаконнорождённый, внебра́чный; **3.** логи́чески непра́вильный (*о выводе*).

ill-fated [ˌɪl'feɪtɪd] *a* несчастли́вый; злополу́чный.

ill-feeling [ˌɪl'fi:lɪŋ] *n* неприя́знь, вражде́бность.

ill-founded [ˌɪl'faʊndɪd] *a* необосно́ванный.

ill-gotten [ˌɪl'gɒtn] *a* полу́ченный, на́житый нече́стным путём; ◊ i., ill-spent *посл.* ≅ чужо́е добро́ впрок нейдёт.

ill-humoured [ˌɪl'hju:məd] *a* в дурно́м настрое́нии, дурно́го нра́ва.

illiberal [ɪ'lɪb(ə)rəl] *a* нетерпи́мый (*к чужому мнению*).

illicit [ɪ'lɪsɪt] *a* незако́нный; недозво́ленный, запрещённый; i. payment взя́тка.

illiteracy [ɪ'lɪt(ə)rəsɪ] *n* негра́мотность.

illiterate [ɪ'lɪt(ə)rɪt] *a, n* **1.** негра́мотный; **2.** необразо́ванный.

ill-judged [ˌɪl'dʒʌdʒd] *a* **1.** неразу́мный, неблагоразу́мный; **2.** поспе́шный; i. decision несвоевре́менное реше́ние.

ill-mannered [ˌɪl'mænəd] *a* невоспи́танный, гру́бый.

ill-natured [ˌɪl'neɪtʃəd] *a* зло́бный, недоброжела́тельный.

illness ['ɪlnɪs] *n* боле́знь.

illogical [ɪ'lɒdʒɪk(ə)l] *a* нелоги́чный.

ill-omened [ˌɪl'əʊmend] *a* обречённый на неуда́чу; злове́щий.

ill-spoken [ˌɪl'spəʊk(ə)n] *a* по́льзующийся дурно́й репута́цией.

ill-tempered [ˌɪl'tempəd] *a* дурно́го нра́ва; раздража́тельный.

ill-timed [ˌɪl'taɪmd] *a* несвоевре́менный, неподходя́щий.

ill-treat [ɪl'tri:t] *v* пло́хо обраща́ться.

illuminate [ɪ'l(j)u:mɪneɪt] *v* **1.** освеща́ть; **2.** иллюмини́ровать; **3.** озаря́ть (*улыбкой, радостью*); **4.** разъясня́ть, истолко́вывать.

illuminating [ɪ'l(j)u:mɪneɪtɪŋ] *a* **1.** освети́тельный, освеща́ющий; **2.** разъясня́ющий.

illumination [ɪˌl(j)u:mɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** освеще́ние; освещённость; **2.** *pl* иллюмина́ция; **3.** разъясне́ние, истолкова́ние.

illusion [ɪ'lu:ʒ(ə)n] *n* **1.** иллю́зия, мира́ж; **2.** заблужде́ние; мечта́; to indulge in ~s предава́ться иллю́зиям.

illusionist [ɪ'lu:ʒ(ə)nɪst] *n* **1.** мечта́тель; **2.** фо́кусник.

illusive [ɪ'lu:sɪv] *a* обма́нчивый, при́зрачный, иллюзо́рный.

illusory [ɪ'lu:s(ə)rɪ] = illusive.

illustrate ['ɪləstreɪt] *v* **1.** иллюстри́ровать (*рисунками или примерами*); **2.** поясня́ть.

illustration [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] *n* **1.** иллюстра́ция, рису́нок; **2.** иллюстри́рование; **3.** приме́р, поясне́ние; by way of i. в ка́честве приме́ра.

illustrative ['ɪləstrətɪv] *a* **1.** иллюстрати́вный; **2.** поясни́тельный (*of*).

illustrious [ɪ'lʌstrɪəs] *a* знамени́тый; просла́вленный, изве́стный.

ill will [ˌɪl'wɪl] недоброжела́тельство.

I'm [aɪm] = I am.

image ['ɪmɪdʒ] *n* **1.** *лит.* о́браз; **2.** изображе́ние; отраже́ние; **3.** ико́на; ста́туя; и́дол; **4.** мета́фора, о́браз; to speak in ~s говори́ть о́бразно; **5.** прести́ж, репута́ция; и́мидж.

imagery ['ɪmɪdʒ(ə)rɪ] *n* **1.** представле́ния; **2.** *собир.* карти́ны, фотогра́фии, скульпту́ра *и т. п.*; **3.** о́бразность.

imaginable [ɪ'mædʒɪnəb(ə)l] *a* вообрази́мый.

imaginary [ɪ'mædʒɪn(ə)rɪ] *a* вообража́емый; мни́мый.

imagination [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** воображе́ние; фанта́зия; **2.** изобрета́тельность, нахо́дчивость; use your i.! приду́май что-нибу́дь!

imaginative [ɪ'mædʒɪnətɪv] *a* **1.** одарённый си́льным воображе́нием; **2.** о́бразный; худо́жественный; **3.** вообража́емый, мни́мый.

imagine [ɪ'mædʒɪn] *v* **1.** вообража́ть, представля́ть себе́; as may be ~d как мо́жно себе́ представи́ть; **2.** предполага́ть, полага́ть, ду́мать.

imbalance [ɪm'bæləns] *n* **1.** отсу́тствие равнове́сия; **2.** несоотве́тствие.

imbecile ['ɪmbəsi:l] **I** *a* **1.** *мед.* слабоу́мный; **2.** *разг.* неразу́мный, глу́пый; **II** *n* **1.** *мед.* слабоу́мный; **2.** *разг.* глупе́ц.

imbibe [ɪm'baɪb] *v* **1.** впи́тывать, поглоща́ть, вса́сывать; **2.** усва́ивать; to i. *smb.'s* ideas усва́ивать *чьи-л.* иде́и.

imbroglio [ɪm'brəʊlɪəʊ] *n* пу́таница; запу́танная, сло́жная ситуа́ция.

imbue [ɪm'bju:] *v* **1.** насыща́ть, напи́тывать, пропи́тывать; **2.** наполня́ть; вдохновля́ть; to i. the people with patriotism вдохновля́ть наро́д чу́вством патриоти́зма.

imitate ['ɪmɪteɪt] *v* **1.** подража́ть, копи́ровать; **2.** копи́ровать, передра́знивать; **3.** имити́ровать, подде́лывать.

imitation [ˌɪmɪ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** подража́ние; копи́рование; **2.** копи́рование; передра́знивание; **3.** имита́ция, подде́лка.

imitative ['ɪmɪtətɪv] *a* **1.** подража́тельный; i. arts изобрази́тельные иску́сства; i. word звукоподража́тельное сло́во; **2.** подража́тельный, неоригина́льный; **3.** подде́льный; иску́сственный.

imitator ['ɪmɪteɪtə] *n* подража́тель, имита́тор.

immaculacy [ɪ'mækjʊləsɪ] *n* **1.** чистота́; **2.** безукори́зненность.

immaculate [ɪ'mækjʊlɪt] *a* **1.** незапя́тнанный, чи́стый; **2.** безукори́зненный, безупре́чный.

Immaculate Conception [ɪ'mækjʊlɪtkən'sepʃ(ə)n] *рел.* непороч́ное зача́тие.

immanent ['ɪmənənt] *a* **1.** прису́щий, постоя́нный; **2.** *филос.* иммане́нтный.

immaterial [ˌɪmə'tɪ(ə)rɪəl] *a* **1.** невеще́ственный, бестеле́сный, духо́вный; **2.** несуще́ственный, нева́жный; that is quite i. to me мне соверше́нно всё равно́.

immature [ˌɪmə'tjʊə] *a* **1.** незре́лый, неспе́лый; **2.** неразви́вшийся; i. politician незре́лый поли́тик; immature girl де́вочка-подро́сток.

immaturity [ˌɪmə'tjʊərɪtɪ] *n* незре́лость.

immeasurable [ɪ'meʒ(ə)rəb(ə)l] *a* неизмери́мый, грома́дный.

immediacy [ɪ'mi:dɪəsɪ] *n* **1.** непосре́дственность; **2.** незамедли́тельность.

immediate [ɪ'mi:dɪət] *a* **1.** непосре́дственный, прямо́й; ближа́йший; i. connexion прямая связь; **2.** неме́дленный, безотлага́тельный; **3.** *вчт* быстроде́йствующий; i. access memory быстроде́йствующее запомина́ющее устро́йство.

immediately [ɪ'mi:dɪətlɪ] *adv* **1.** непосре́дственно; **2.** неме́дленно; **3.** *в грам. знач. союза* как то́лько; i. he returned from his holidays he reported to the director как то́лько он верну́лся из о́тпуска, он яви́лся к дире́ктору.

immemorial [ˌɪmɪ'mɔ:rɪəl] *a* незапа́мятный; о́чень дре́вний; from time i. с незапа́мятных времён.

immense [ɪ'mens] *a* **1.** безме́рный, необъя́тный; **2.** огро́мный; **3.** *разг.* великоле́пный, замеча́тельный.

immensely [ɪ'mensɪlɪ] *adv* о́чень, чрезвыча́йно, в огро́мной сте́пени.

immensity [ɪ'mensɪtɪ] *n* **1.** безме́рность; необъя́тность; **2.** масшта́бность, огро́мность.

immerse [ɪ'mɜ:s] *v* **1.** погружа́ть, окуна́ть; **2.** погряза́ть, запу́тываться; ~d in debt запу́тавшийся в долга́х; **3.** поглоща́ть, занима́ть (*мысли, внимание и т. п.*); to i. oneself in study углуби́ться в заня́тия.

immersion [ɪ'mɜ:ʃ(ə)n, -ʒ(ə)n] *n* **1.** *церк.* креще́ние; **2.** погруже́ние (*тж. перен.*).

immigrant ['ɪmɪgrənt] *n* иммигра́нт.

immigrate ['ɪmɪgreɪt] *v* иммигри́ровать.

immigration [ˌɪmɪ'greɪʃ(ə)n] *n* иммигра́ция; immigration control пограни́чный контро́ль (*в аэропорту и т. п.*).

imminence ['ɪmɪnəns] *n* **1.** угро́за; **2.** неминуе́мость, неизбе́жность.

imminent ['ɪmɪnənt] *a* неминуе́мый; грозя́щий, нави́сший (*об опасности и т. п.*).

immobile [ɪ'məʊbaɪl] *a* недви́жи́мый; неподви́жный.

immobilize [ɪ'məʊbɪlaɪz] *v* **1.** лиша́ть подви́жности; **2.** *мед.* наложи́ть лубо́к, ши́ну; **3.** остана́вливать; ско́вывать.

immoderate [ɪ'mɒd(ə)rɪt] *a* неуме́ренный, чрезме́рный.

immodest [ɪ'mɒdɪst] *a* **1.** нескро́мный; неприли́чный; **2.** на́глый, бесстыдный.

immodesty [ɪ'mɒdɪstɪ] *n* **1.** бесстыдство, на́глость; **2.** нескро́мность.

immoral [ɪ'mɒrəl] *a* безнра́вственный.

immorality [ˌɪmə'rælɪtɪ] *n* безнра́вственность.

immortal [ɪ'mɔ:t(ə)l] *a* бессме́ртный; ве́чный.

immortality [ˌɪmɔ:'tælɪtɪ] *n* бессме́ртие; ве́чность.

immortalize [ɪ'mɔ:tlaɪz] *v* обессме́ртить, увековéчить; to i. a deed увековéчить по́двиг.

immovable [ɪ'mu:vəb(ə)l] *a* **1.** недви́жи́мый; стациона́рный; i. property недви́жимое иму́щество; **2.** непоколеби́мый, сто́йкий; **3.** споко́йный, бестра́стный.

immune [ɪ'mju:n] *a* **1.** *мед.* имму́нный; облада́ющий иммунитéтом; невоспри́имчивый; **2.** защищённый; **3.** *юр.* по́льзующийся иммунитéтом; i. from jurisdiction не подпада́ющий под юрисди́кцию.

immunity [ɪ'mju:nɪtɪ] *n* **1.** *мед.* иммунитéт; **2.** *юр.* неприкоснове́нность, неподсу́дность; i. of a deputy депута́тская неприкоснове́нность; diplomatic i. дипломати́ческий иммунитéт.

immunize ['ɪmjʊnaɪz] *v* иммунизи́ровать (*against*); де́лать приви́вку.

immutable [ɪ'mju:təb(ə)l] *a* неизме́нный; i. policy неизме́нная поли́тика.

imp [ɪmp] *n* **1.** чертёнок, бесёнок; **2.** баловни́к, прока́зник.

impact I *n* ['ɪmpækt] **1.** уда́р, толчóк (*on, against*); **2.** столкнове́ние, колли́зия; **3.** влия́ние, возде́йствие; **II** *v* [ɪm'pækt] **1.** име́ть возде́йствие; **2.** ударя́ть.

impair [ɪm'peə] *v* **1.** ослабля́ть; **2.** ухудша́ть (*качество*); по́ртить, повреждáть.

impairment [ɪm'peəmənt] *n* **1.** ухудше́ние; **2.** поврежде́ние.

impale [ɪm'peɪl] *v* прока́лывать, пронза́ть (*with*); to i. oneself upon наколо́ться; напоро́ться на.

impalpable [ɪm'pælpəb(ə)l] *a* **1.** неосяза́емый, неощути́мый; **2.** тру́дный для понима́ния.

impart [ɪm'pɑ:t] *v* **1.** дава́ть, придава́ть (*to*); **2.** сообща́ть, передава́ть (*знания, новости*).

impartial [ɪm'pɑ:ʃ(ə)l] *a* беспристра́стный, непредвзя́тый, справедли́вый.

impartiality [ɪmˌpɑ:ʃɪ'ælɪtɪ] *n* беспристра́стие, справедли́вость.

impassable [ɪm'pɑ:səb(ə)l] *a* **1.** непроходи́мый, непроéзжий; **2.** непреодоли́мый; i. difficulties непреодоли́мые тру́дности.

impasse ['æmpɑ:s] *n* **1.** тупи́к; **2.** безвы́ходное положéние.

impassioned [ɪm'pæʃ(ə)nd] *a* охва́ченный стра́стью; стра́стный, пы́лкий.

impassive [ɪm'pæsɪv] *a* **1.** бесстра́стный; **2.** споко́йный, безмятéжный.

impatience [ɪm'peɪʃ(ə)ns] *n* **1.** нетерпéние; **2.** нетерпи́мость; i. of contradiction нетерпи́мость к возраженúям.

impatient [ɪm'peɪʃ(ə)nt] *a* **1.** нетерпели́вый; **2.** относя́щийся нетерпи́мо к *чему-л.*; i. of reproof не тéрпящий порица́ния.

impeach [ɪm'pi:ʧ] *v* **1.** брать под сомнéние; **2.** *юр.* обвиня́ть в серьёзном правонаруше́нии (*высшее должностное лицо*).

impeachment [ɪm'pi:ʧmənt] *n* *юр.* обвинéние и привлечéние к суду́; импи́чмент.

impeccable [ɪm'pekəb(ə)l] *a* непогреши́мый; безупре́чный.

impecunious [ˌɪmpɪ'kju:nɪəs] *a* нужда́ющийся; безде́нежный.

impede [ɪm'pi:d] *v* препя́тствовать, меша́ть, заде́рживать; to i. talks меша́ть перегово́рам.

impediment [ɪm'pedɪmənt] *n* **1.** препя́тствие, поме́ха, заде́ржка; **2.** дефéкт ре́чи; an i. in one's speech заика́ние.

impel [ɪm'pel] *v* **1.** приводи́ть в движéние; **2.** побужда́ть; принужда́ть (*to*).

impend [ɪm'pend] *v* **1.** надвига́ться; an ~ing storm надвига́ющаяся бу́ря; **2.** угрожа́ть; нависа́ть (*over*).

impenetrable [ɪm'penɪtrəb(ə)l] *a* **1.** непроходи́мый, недосту́пный; i. forests непроходи́мые леса́; **2.** не поддающийся влия́нию; mind i. by (*или* to) new ideas ко́сный ум; **3.** непроница́емый, непрогля́дный; i. darkness непроница́емая темнотá; **4.** непоня́тный, непостижи́мый; i. mystery непостижи́мая та́йна.

impenitent [ɪm'penɪt(ə)nt] *a* нераска́явшийся; нераска́янный; i. sinner нераска́явшийся гре́шник.

imperative [ɪm'perətɪv] **I** *a* **1.** повели́тельный, вла́стный; i. gesture вла́стный

жест; **2.** настоя́тельный, необходи́мый; **3.** *грам.* повели́тельный; i. mood повели́тельное наклоне́ние; **II** *n* **1.** прика́з; тре́бование; императи́в; **2.** *грам.* повели́тельное наклоне́ние.

imperceptible [ˌɪmpəˈseptəb(ə)l] *a* незаме́тный, незначи́тельный.

imperfect [ɪmˈpɜːfɪkt] **I** *a* **1.** непо́лный; i. education незавершённое образова́ние; **2.** несовершённый; дефе́ктный; **3.** *грам.* обознача́ющий незако́нченное де́йствие; **II** *n* проше́дшее несовершённое вре́мя (*тж.* i. tense).

imperfection [ˌɪmpəˈfekʃ(ə)n] *n* **1.** неполнота́; несовершённство; **2.** недоста́ток, дефе́кт.

imperial [ɪmˈpɪ(ə)rɪəl] *a* **1.** импе́рский; относя́щийся к импе́рии; **2.** импера́торский; i. crown импера́торская коро́на; **3.** вели́чественный; великоле́пный; i. palaces роскóшные дворцы́.

imperialism [ɪmˈpɪ(ə)rɪəlɪz(ə)m] *n* империали́зм.

imperialist [ɪmˈpɪ(ə)rɪəlɪst] *n* империали́ст.

imperialistic [ɪmˌpɪ(ə)rɪəˈlɪstɪk] *a* империалисти́ческий.

imperil [ɪmˈperɪl] *v* подверга́ть опа́сности.

imperious [ɪmˈpɪ(ə)rɪəs] *a* **1.** повели́тельный, вла́стный; **2.** настоя́тельный.

imperishable [ɪmˈperɪʃəb(ə)l] *a* неувяда́емый, непреходя́щий; i. memory ве́чная па́мять.

impermanent [ɪmˈpɜːmənənt] *a* непостоя́нный; непродолжи́тельный.

impermeable [ɪmˈpɜːmɪəb(ə)l] *a* непроница́емый; i. to water водонепроница́емый.

impersonal [ɪmˈpɜːs(ə)n(ə)l] *a* **1.** обезли́ченный; безли́чный; **2.** беспристра́стный, объекти́вный; i. criticism объекти́вная кри́тика; **3.** *грам.* безли́чный.

impersonality [ɪmˌpɜːsəˈnælɪtɪ] *n* **1.** безли́чность; **2.** беспристра́стность.

impersonate [ɪmˈpɜːsəneɪt] *v* **1.** олицетворя́ть, воплоща́ть; **2.** исполня́ть роль; **3.** выдава́ть себя́ за; имити́ровать *кого-л.*

impersonation [ɪmˌpɜːsəˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** олицетворе́ние, воплоще́ние; **2.** исполне́ние ро́ли; **3.** изображе́ние друго́го лица́.

impersonator [ɪmˈpɜːsəneɪtə] *n* имита́тор.

impertinence [ɪmˈpɜːtɪnəns] *n* де́рзость, на́глость, наха́льство.

impertinent [ɪmˈpɜːtɪnənt] *a* де́рзкий, на́глый, наха́льный.

imperturbable [ˌɪmpəˈtɜːbəb(ə)l] *a* невозмути́мый, споко́йный.

impervious [ɪmˈpɜːvɪəs] *a* **1.** непроница́емый; **2.** неотзы́вчивый; to be i. to requests быть глухи́м к про́сьбам; **3.** сверхпро́чный; i. to wear and tear не поддающийся изно́су.

impetuous [ɪmˈpetʃʊəs] *a* стреми́тельный, поры́вистый; импульси́вный; i. torrent бу́рный пото́к.

impetus [ˈɪmpɪtəs] *n* **1.** *спец.* и́мпульс; **2.** побужде́ние, толчо́к, и́мпульс, сти́мул.

impinge [ɪmˈpɪndʒ] *v* **1.** ударя́ться; приходи́ть в столкнове́ние; **2.** посяга́ть; to i. upon *smb.'s* rights покуша́ться на *чьи-л.* права́.

impish [ˈɪmpɪʃ] *a* прока́зливый; озорно́й.

implacable [ɪmˈplækəb(ə)l] *a* неумоли́мый; непримири́мый.

implant [ɪmˈplɑːnt] *v* **1.** насажда́ть; **2.** внуша́ть, внедря́ть (*идеи и т. п.*); **3.** *мед.* имплантúровать.

implausible [ɪmˈplɔːzɪbl] *a* неправдоподо́бный, невероя́тный.

implement I *n* [ˈɪmplɪmənt] **1.** ору́дие, инструме́нт; **2.** (*обычно pl*) принадле́жности, у́тварь; kitchen ~s ку́хонные принадле́жности; ~s of production ору́дия произво́дства; **II** *v* [ˈɪmplɪment] выполня́ть; проводи́ть в жизнь.

implicate [ˈɪmplɪkeɪt] *v* **1.** спу́тывать, перепу́тывать; **2.** вовлека́ть, впу́тывать; to be ~d in a crime быть заме́шанным в преступле́нии.

implication [ˌɪmplɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** вовлече́ние; **2.** заме́шанность (*в преступлении*); **3.** (скры́тый) смысл, значе́ние.

implicit [ɪmˈplɪsɪt] *a* **1.** подразумева́емый; потенциа́льный; нея́вный; **2.** безогово́рочный, по́лный; i. faith слепа́я ве́ра.

implore [ɪmˈplɔː] *v* умоля́ть, проси́ть; to i. *smb.'s* pardon моли́ть *кого-л.* о проще́нии.

imply [ɪmˈplaɪ] *v* **1.** означа́ть; **2.** подразумева́ть; намека́ть.

impolite [ˌɪmpəˈlaɪt] *a* неве́жливый.

impolitic [ɪmˈpɒlɪtɪk] *a* **1.** неполити́чный; **2.** неблагоразу́мный; нецелесообра́зный.

imponderable [ɪmˈpɒnd(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** невесо́мый, о́чень лёгкий; **2.** неулови́мый, неощути́мый.

import I *v* [ɪmˈpɔːt] ввози́ть, импорти́ровать; **II** *n* [ˈɪmpɔːt] **1.** ввоз, и́мпорт; **2.** *pl* и́мпортные това́ры.

importance [ɪmˈpɔːt(ə)ns] *n* значи́тельность, ва́жность, значе́ние; to attach i. счита́ть ва́жным; of no i. не име́ющий значе́ния.

important [ɪmˈpɔːt(ə)nt] *a* ва́жный, значи́тельный.

importer [ɪmˈpɔːtə] *n* импортёр.

importunate [ɪmˈpɔːtjʊnɪt] *a* **1.** насто́йчивый; назо́йливый; **2.** настоя́тельный; спе́шный.

importune [ˌɪmpəˈtjuːn] *v* назо́йливо домога́ться; докуча́ть, надоеда́ть про́сьбами.

impose [ɪmˈpəʊz] *v* **1.** облага́ть (*налогом*); налага́ть (*обязательство и т. п.*); **2.** навя́зывать.

imposing [ɪmˈpəʊzɪŋ] *a* впечатля́ющий; импоза́нтный.

imposition [ˌɪmpəˈzɪʃ(ə)n] *n* **1.** наложе́ние (*взыскания*); возложе́ние (*поручения*); обложе́ние (*налогом*); **2.** навя́зывание; **3.** нало́г, сбор, по́шлина.

impossible [ɪmˈpɒsəb(ə)l] *a* **1.** невозмо́жный; **2.** невероя́тный; **3.** невыноси́мый.

impostor [ɪmˈpɒstə] *n* **1.** обма́нщик, моше́нник; **2.** самозва́нец.

imposture [ɪmˈpɒstʃə] *n* обма́н, подло́г.

impotence [ˈɪmpət(ə)ns] *n* **1.** бесси́лие, сла́бость; **2.** *мед.* импоте́нция.

impotent [ˈɪmpət(ə)nt] *a* **1.** бесси́льный, сла́бый; **2.** *мед.* импоте́нтный.

impound [ɪmˈpaʊnd] *v* **1.** принима́ть на хране́ние; **2.** конфискова́ть.

impoverish [ɪmˈpɒv(ə)rɪʃ] *v* **1.** доводи́ть до нищеты́; лиша́ть средств; **2.** истоща́ть (*о почве*); **3.** расстра́ивать (*здоровье*).

impracticable [ɪmˈpræktɪkəb(ə)l] *a* **1.** неисполни́мый, неосуществи́мый; **2.** непригóдный к испóльзованию.

imprecate [ˈɪmprɪkeɪt] *v* проклина́ть.

imprecation [ˌɪmprɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* прокля́тие.

imprecise [ˌɪmprɪˈsaɪs] *a* нето́чный.

impregnability [ɪmˌpregnəˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** неприступность; **2.** непоколеби́мость; сто́йкость.

impregnable [ɪmˈpregnəb(ə)l] *a* **1.** неприступный; **2.** непоколеби́мый; сто́йкий.

impregnate [ˈɪmpregneɪt] *v* **1.** оплодотворя́ть; **2.** наполня́ть, насыща́ть; пропи́тывать.

impregnation [ˌɪmpregˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** оплодотворе́ние; зача́тие; **2.** пропи́тывание, пропи́тка; насыще́ние.

impresario [ˌɪmprɪˈsɑːrɪəʊ] *n* антрепренёр, импреса́рио.

impress I *v* [ɪmˈpres] **1.** отпеча́тывать; штемпелева́ть; штампова́ть (*on*); to i. a mark отти́снуть, отпеча́тать знак; **2.** внуша́ть, внедря́ть; убежда́ть; **3.** производи́ть впечатле́ние, поража́ть; to be favourably ~ed находи́ться под благоприя́тным впечатле́нием; **II** *n* [ˈɪmpres] **1.** отпеча́ток, о́ттиск;

ште́мпель; **2.** след, отпеча́ток, печа́ть *чего-л.*

impression [ɪm'preʃ(ə)n] *n* **1.** впечатле́ние; представле́ние; visual i. зри́тельное впечатле́ние; **2.** о́ттиск, отпеча́ток; **3.** переизда́ние (*книги*); стереоти́пное изда́ние.

impressionable [ɪm'preʃ(ə)nəb(ə)l] *a* восприи́мчивый, впечатли́тельный.

impressionism [ɪm'preʃ(ə)nɪz(ə)m] *n иск.* импрессиони́зм.

impressionist [ɪm'preʃ(ə)nɪst] *n* **1.** *иск.* импрессиони́ст; **2.** *театр.* пароди́ст.

impressionistic [ɪm,preʃə'nɪstɪk] *a* импрессиони́стский.

impressive [ɪm'presɪv] *a* производя́щий глубо́кое впечатле́ние; i. scene впечатля́ющая сце́на; i. gesture вырази́тельный жест.

imprint I *v* [ɪm'prɪnt] **1.** оставля́ть след; запечатлева́ть (*в памяти*); **2.** отпеча́тывать; ста́вить печа́ть, штемпелева́ть; **II** *n* ['ɪmprɪnt] **1.** *полигр.* выходны́е све́дения; **2.** о́ттиск, отпеча́ток.

imprison [ɪm'prɪz(ə)n] *v* заключа́ть в тюрьму́; заточа́ть.

imprisonment [ɪm'prɪz(ə)nmənt] *n* тюре́мное заключе́ние, заточе́ние; i. before trial *юр.* предвари́тельное заключе́ние.

improbable [ɪm'prɒbəb(ə)l] *a* невероя́тный; неправдоподо́бный.

impromptu [ɪm'prɒmptju:] **I** *adv* без подгото́вки, экспро́мтом; **II** *a* импровизи́рованный; **III** *n* экспро́мт, импровиза́ция.

improper [ɪm'prɒpə] *a* **1.** неподходя́щий, неуме́стный; **2.** непра́вильный, ло́жный; **3.** непристо́йный.

impropriety [,ɪmprə'praɪətɪ] *n* **1.** неуме́стность; неприго́дность; **2.** непра́вильность, оши́бочность; **3.** непристо́йность.

improve [ɪm'pru:v] *v* улучша́ть(ся); соверше́нствовать(ся).

improvement [ɪm'pru:vmənt] *n* улучше́ние; усоверше́нствование.

improvidence [ɪm'prɒvɪd(ə)ns] *n* **1.** непредусмотри́тельность; **2.** расточи́тельность.

improvident [ɪm'prɒvɪd(ə)nt] *a* **1.** непредусмотри́тельный; **2.** расточи́тельный.

improvise ['ɪmprəvaɪz] *v* **1.** импровизи́ровать; **2.** на́скоро устро́ить, смастери́ть *что-л.*

imprudence [ɪm'pru:d(ə)ns] *n* неблагоразу́мие; опроме́тчивость; неосторо́жность.

imprudent [ɪm'pru:d(ə)nt] *a* неблагоразу́мный; неосторо́жный; опроме́тчивый; i. comments необду́манные замеча́ния.

impudence ['ɪmpjʊd(ə)ns] *n* бесстыдство; де́рзость.

impudent ['ɪmpjʊd(ə)nt] *a* бесстыдный; де́рзкий.

impugn [ɪm'pju:n] *v* оспа́ривать; опроверга́ть.

impugnable [ɪm'pju:nəb(ə)l] *a* спо́рный; опровержи́мый.

impulse ['ɪmpʌls] *n* **1.** толчо́к; уда́р; **2.** *физиол.* и́мпульс; **3.** побуди́тельная причи́на, сти́мул.

impulsive [ɪm'pʌlsɪv] *a* **1.** импульси́вный; **2.** побужда́ющий, дви́жущий.

impunity [ɪm'pju:nɪtɪ] *n* **1.** безнака́занность: with i. безнака́занно; **2.** *юр.* освобожде́ние от наказа́ния.

impure [,ɪm'pjʊə] *a* **1.** нечи́стый, гря́зный; i. ecology загрязнённая окружа́ющая среда́; **2.** неодноро́дный, с при́месью; **3.** непристо́йный, скабрёзный.

impurity [ɪm'pjʊ(ə)rɪtɪ] *n* **1.** нечистота́, загрязнённость; **2.** (*обычно pl*) при́месь; **3.** непристо́йность.

imputation [,ɪmpju'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** вмене́ние в вину́, обвине́ние (*of*); **2.** пятно́, тень; to cast an i. on *smb's* character бро́сить тень на *чью-л.* репута́цию.

impute [ɪm'pju:t] *v* **1.** вменя́ть (*обычно в вину*); **2.** припи́сывать *кому-л.*, относи́ть на *чей-л.* счёт.

in [ɪn] **I** *prp указывает на*: **1.** *нахождение в каком-л. месте* в, на; in the street на у́лице; in the sky на не́бе; to put one's hands in one's pockets засу́нуть ру́ки в карма́ны; **2.** *момент или период времени*: in June в ию́не; in an hour в тече́ние ча́са, че́рез час; **3.** *обстоятельства, окружающую обстановку* при, с, на; in a storm в бу́рю; in the dark в темноте́; to live in comfort жить с удо́бствами; **4.** *сферу действия и т. д.* в, на; to be in power быть у вла́сти; in the trade в торго́вле; to be in politics занима́ться поли́тикой; **5.** *физическое или душевное состояние* в; in tears в слеза́х; in a rage в бе́шенстве; **6.** *средство изображения или выражения* на, в; written in pencil напи́санный каранда́шом; a play in English пье́са на англи́йском языке́; ◊ in fact на са́мом де́ле; в действи́тельности, факти́чески; in my opinion по моему́ мне́нию; in number в количестве, число́м; in store в запа́се; in truth по пра́вде, в действи́тельности; **II** *adv* внутри́, внутрь; to come in войти́; to be in быть внутри́, быть до́ма; is he in? до́ма ли он?; to keep fire in поддержи́вать ого́нь; ◊ in and out внутрь и нару́жу; to be in for *smth.* быть обречённым на *что-л.* неприя́тное; **III** *n pl разг.*: ins and outs 1) все углы́ и закоу́лки; 2) дета́ли, подро́бности.

inability [,ɪnə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** неспосо́бность; невозмо́жность; **2.** недееспосо́бность.

inaccessibility [,ɪnəksesə'bɪlɪtɪ] *n* недосту́пность; непристу́пность.

inaccessible [,ɪnək'sesəb(ə)l] *a* недосту́пный, недосяга́емый; непристу́пный.

inaccuracy [ɪn'ækjʊrəsɪ] *n* **1.** нето́чность; **2.** оши́бка.

inaccurate [ɪn'ækjʊrɪt] *a* **1.** нето́чный; **2.** непра́вильный, оши́бочный.

inaction [ɪn'ækʃ(ə)n] *n* безде́йствие, пасси́вность, ине́ртность.

inactive [ɪn'æktɪv] *a* безде́ятельный, пасси́вный, ине́ртный.

inadequacy [ɪn'ædɪkwɪsɪ] *n* **1.** несоответствие тре́бованиям; **2.** недоста́точность; **3.** неприго́дность.

inadequate [ɪn'ædɪkwɪt] *a* **1.** не отвеча́ющий тре́бованиям; неполноце́нный; **2.** недоста́точный; несовершённый (*о знаниях и т. п.*); **3.** неподходя́щий; неадеква́тный.

inadmissible [,ɪnəd'mɪsəb(ə)l] *a* недопусти́мый, неприе́млемый.

inadvertence [,ɪnəd'vɜ:t(ə)ns] *n* невнима́тельность; небре́жность; by i. по неосторо́жности.

inadvertent [,ɪnəd'vɜ:t(ə)nt] *a* **1.** невнима́тельный; небре́жный; **2.** неумы́шленный, нечая́нный (*о поступке*).

inalienable [ɪn'eɪlɪənəb(ə)l] *a* неотъе́млемый.

inane [ɪ'neɪn] *a* пусто́й; бессодержа́тельный.

inanimate [ɪn'ænɪmɪt] *a* **1.** неодушевлённый, неживо́й; **2.** безжи́зненный.

inanity [ɪ'nænɪtɪ] *n* пустота́; бессодержа́тельность.

inapplicable [ɪn'æplɪkəb(ə)l] *a* неприме́нимый; несоответствующий; неприго́дный.

inappropriate [,ɪnə'prəʊprɪɪt] *a* неуме́стный, неподходя́щий; несоответствующий.

inapt [ɪn'æpt] *a* неподходя́щий, неуме́стный.

inaptitude [ɪn'æptɪtju:d] *n* неспосо́бность; неуме́ние.

inarticulate [,ɪnɑ:'tɪkjʊlɪt] *a* **1.** нечленораздельный, невня́тный; **2.** молчали́вый.

inasmuch as [,ɪnəz'mʌtʃəz] **1.** та́к как; ввиду́ того́, что; **2.** в той ме́ре, в како́й.

inattention [,ɪnə'tenʃ(ə)n] *n* невнима́тельность; невнима́ние.

inattentive [,ɪnə'tentɪv] *a* невнима́тельный; небре́жный.

inaudible [ɪn'ɔ:dəb(ə)l] *a* неслы́шный; невня́тный.

inaugural [ɪ'nɔ:gjʊrəl] *a* вступи́тельный; i. address речь на откры́тии вы́ставки, музе́я *и т. п. или* при вступле́нии в до́лжность.

inaugurate [ɪ'nɔ:gjʊreɪt] *v* **1.** торже́ственно вводи́ть в до́лжность; **2.** открыва́ть (*памятник, выставку и пр.*).

inauguration [ɪˌnɔ:gjʊ'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** инаугура́ция, торже́ственное вступле́ние в до́лжность; **2.** торже́ственное откры́тие.

inauspicious [ˌɪnɔ:'spɪʃəs] *a* злове́щий; неблагоприя́тный; i. foretoken недо́брое предзнаменова́ние.

in-between [ˌɪnbɪ'twi:n] промежу́точный.

inboard ['ɪnbɔ:d] *adv* внутри́ су́дна, самолёта.

inborn [ˌɪn'bɔ:n] *a* **1.** врождённый, приро́дный; **2.** насле́дственный.

inbuilt ['ɪnbɪlt] встро́енный.

incalculable [ɪn'kælkjʊləb(ə)l] *a* **1.** несчётный, неисчисли́мый; i. wealth неисчисли́мые бога́тства; **2.** непредви́денный.

incandescent [ˌɪnkæn'des(ə)nt] *a* **1.** раскалённый, накалённый до́бела; получа́емый от ламп нака́ливания (*о свете*); **2.** пла́менный, горя́чий; i. passions пы́лкие стра́сти; **3.** я́ркий, сверка́ющий.

incantation [ˌɪnkæn'teɪʃ(ə)n] *n* заклина́ние; колдовство́; ча́ры.

incapable [ɪn'keɪpəb(ə)l] *a* неспосо́бный (*к, на — of*); i. of a lie, i. to lie не спосо́бный на ложь.

incapacitate [ˌɪnkə'pæsɪteɪt] *v* **1.** де́лать неспосо́бным *или* непригодным (*for*); **2.** *воен.* лиша́ть боеспосо́бности.

incapacity [ˌɪnkə'pæsɪtɪ] *v* **1.** неспосо́бность, несостоя́тельность (*for*); **2.** *юр.* неправоспосо́бность.

incarcerate [ɪn'kɑ:səreɪt] *v* заключа́ть в тюрьму́.

incarnate I *v* ['ɪnkɑ:neɪt] **1.** воплоща́ть (*в образе*); **2.** осуществля́ть; претворя́ть (*замысел и т. п.*); **3.** олицетворя́ть; II *a* [ɪn'kɑ:nɪt] воплощённый, олицетворённый.

incarnation [ˌɪnkɑ:'neɪʃ(ə)n] *n* воплоще́ние, олицетворе́ние.

incautious [ɪn'kɔ:ʃəs] *a* неосторо́жный; опроме́тчивый.

incendiary [ɪn'sendɪərɪ] I *n* **1.** поджига́тель; **2.** подстрека́тель; II *a* зажига́тельный (*о бомбе и т. п.*).

incense[1] ['ɪnsens] *n* ла́дан, фимиа́м; благово́ние.

incense[2] [ɪn'sens] *v* серди́ть; приводи́ть в я́рость.

incentive [ɪn'sentɪv] *n* побуди́тельный моти́в, побужде́ние.

inceptive [ɪn'septɪv] *a* нача́льный; зарожда́ющийся.

incessant [ɪn'ses(ə)nt] *a* непрекраща́ющийся, непреры́вный; i. rains проливны́е дожди́.

incest ['ɪnsest] *n* кровосмеше́ние.

inch [ɪntʃ] I *n* **1.** дюйм (= *2,54 см*); **2.** о́чень небольшо́е расстоя́ние; to be within an i. of death быть на волоске́ от сме́рти; ◊ by ~es ма́ло-пома́лу; every i. весь, по́лностью, целико́м; II *v* дви́гаться ме́дленно.

incidence ['ɪnsɪd(ə)ns] *n* сфе́ра распростране́ния *или* де́йствия; охва́т.

incident ['ɪnsɪd(ə)nt] *n* слу́чай; происше́ствие; инциде́нт.

incidental [ˌɪnsɪ'dent(ə)l] *a* **1.** случа́йный, побо́чный; **2.** сво́йственный, прису́щий (*to*).

incidentally [ˌɪnsɪ'dentlɪ] **1.** случа́йно; **2.** кста́ти; ме́жду про́чим.

incinerate [ɪn'sɪnəreɪt] *v* сжига́ть; превраща́ть в пе́пел.

incinerator [ɪn'sɪnəreɪtə] *n* мусоросжига́тель.

incipient [ɪn'sɪpɪənt] *a* начина́ющийся; зарожда́ющийся; нача́льный.

incise [ɪn'saɪz] *v* **1.** де́лать разре́з; надреза́ть; **2.** вырезать; гравирова́ть.

incision [ɪn'sɪʒ(ə)n] *n* разре́з, надре́з.

incisive [ɪn'saɪsɪv] *a* **1.** ре́жущий; **2.** о́стрый, ре́зкий; i. remarks язви́тельные замеча́ния.

incisor [ɪn'saɪzə] *n* резе́ц, пере́дний зуб.

incite [ɪn'saɪt] *v* возбужда́ть; подстека́ть; побужда́ть.

incitement [ɪn'saɪtmənt] *n* **1.** подстека́тельство; побужде́ние; **2.** сти́мул.

inclemency [ɪn'klemənsɪ] *n* суро́вость (*климата, характера*).

inclement [ɪn'klemənt] *a* суро́вый (*о климате*); холо́дный (*о погоде*).

inclination [ˌɪnklɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** накло́н, укло́н; отко́с; **2.** скло́нность к (*for, to*); предрасполо́женность.

incline [ɪn'klaɪn] I *v* **1.** побужда́ть; склоня́ть; to i. to the opinion that склоня́ться к мы́сли; **2.** быть располо́женным, скло́нным; ~d to corpulence предрасполо́женный к полноте́; II *n* накло́нная пло́скость; накло́н, скат.

include [ɪn'klu:d] *v* **1.** заключа́ть, содержа́ть в себе́; **2.** включа́ть.

including [ɪn'klu:dɪŋ] *prp* включа́я, в том числе́.

inclusive [ɪn'klu:sɪv] *a* включа́ющий в себя́, содержа́щий; i. terms цена́, в кото́рую включены́ все услу́ги (*в гостинице и т. п.*).

incognito [ˌɪnkɒg'ni:təʊ] I *n* (*pl* -tos [-təʊz]) инко́гнито; II *a* скрыва́ющийся под чужи́м и́менем; III *adv* инко́гнито, та́йно.

incoherent [ˌɪnkəʊ'hɪ(ə)rənt] *a* **1.** несвя́зный, бессвя́зный; **2.** непосле́довательный.

income ['ɪnkʌm] *n* дохо́д; поступле́ния, при́быль; gross i. валово́й дохо́д; net i. чи́стый дохо́д; i. on investments дохо́ды от капиталовложе́ний; ◊ to live within one's i. жить по сре́дствам.

incomer ['ɪnkʌmə] *n* **1.** прише́лец; **2.** иммигра́нт.

income tax ['ɪŋkʌmtæks] подохо́дный нало́г.

incoming ['ɪnkʌmɪŋ] *a* **1.** прибыва́ющий; входя́щий; **2.** поступа́ющий (*о платеже*); **3.** вступа́ющий (*в права, должность и т. п.*).

incommensurate [ˌɪnkə'menʃ(ə)rɪt] *a* несоизмери́мый (*с — with, to*); несоразме́рный.

incommode [ˌɪnkə'məʊd] *v* беспоко́ить, стесня́ть.

incomparable [ɪn'kɒmp(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** несравни́мый; **2.** несравне́нный, бесподо́бный.

incompatibility [ˌɪnkəmpætə'bɪlɪtɪ] *n* несовмести́мость; i. of characters несоответствие хара́ктеров.

incompatible [ˌɪnkəm'pætəb(ə)l] *a* несовмести́мый (*with*); they are i. они́ соверше́нно ра́зные лю́ди.

incompetence [ɪn'kɒmpɪt(ə)ns] *n* некомпете́нтность; неспосо́бность.

incompetent [ɪn'kɒmpɪt(ə)nt] *a* **1.** некомпете́нтный; неспосо́бный; неуме́лый; **2.** *юр.* неправоспосо́бный.

incomplete [ˌɪnkəm'pli:t] *a* **1.** непо́лный; **2.** незавершённый, незако́нченный.

incomprehensible [ɪnˌkɒmprɪ'hensəb(ə)l] *a* непоня́тный, непостижи́мый.

incomprehension [ɪnˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] *n* непонима́ние.

inconceivable [ˌɪnkən'si:vəb(ə)l] *a* **1.** непостижи́мый, невообрази́мый; **2.** *разг.* невероя́тный, немы́слимый.

inconclusive [ˌɪnkən'klu:sɪv] *a* неубеди́тельный; неоконча́тельный.

incongruity [ˌɪnkəŋ'gru:ɪtɪ] *n* **1.** несоответствие; **2.** неуме́стность; **3.** несообра́зность.

incongruous [ɪn'kɒŋgrʊəs] *a* **1.** несоответствующий; несовмести́мый; **2.** неуме́стный.

inconsecutive [ˌɪnkən'sekjʊtɪv] *a* непосле́довательный, нелоги́чный.

inconsequent [ɪn'kɒnsɪkwənt] *a* **1.** не относя́щийся к де́лу; **2.** неуме́стный.

inconsiderable [ˌɪnkən'sɪd(ə)rəb(ə)l] *a* незначи́тельный, несуще́ственный.

inconsiderate [ˌɪnkən'sɪd(ə)rɪt] *a* **1.** необду́манный, неосмотри́тельный, опроме́тчивый; **2.** невнима́тельный (к други́м).

inconsistency [ˌɪnkən'sɪst(ə)nsɪ] *n* несовмести́мость.

inconsistent [ˌɪnkən'sɪst(ə)nt] *a* **1.** несовмести́мый; **2.** непосле́довательный; противореви́вый; **3.** неусто́йчивый; изме́нчивый.

inconsolable [ˌɪnkən'səʊləb(ə)l] *a* безуте́шный.

inconspicuous [ˌɪnkən'spɪkjʊəs] *a* не привлека́ющий внима́ния, незаме́тный.

inconstancy [ɪn'kɒnstənsɪ] *n* непостоя́нство, изме́нчивость.

inconstant [ɪn'kɒnstənt] *a* непостоя́нный, изме́нчивый.

incontestable [ˌɪnkən'testəb(ə)l] *a* неоспори́мый, неопровержи́мый; i. victory бесспо́рная побе́да.

incontinence [ɪn'kɒntɪnəns] *n* **1.** несде́ржанность; i. of speech болтли́вость; **2.** невозде́ржанность (*особ.* полова́я); **3.** *мед.* недержа́ние.

incontinent [ɪn'kɒntɪnənt] *a* **1.** несде́ржанный (*of*); **2.** невозде́ржанный; **3.** *мед.* страда́ющий недержа́нием.

incontrovertible [ɪnˌkɒntrə'vɜ:təb(ə)l] *a* неоспори́мый, бесспо́рный.

inconvenience [ˌɪnkən'vi:nɪəns] **I** *n* неудо́бство; беспоко́йство; **II** *v* причиня́ть неудо́бство; беспоко́ить.

inconvenient [ˌɪnkən'vi:nɪənt] *a* неудо́бный; беспоко́йный; if not i. to you е́сли вам у́добно.

inconvertible [ˌɪnkən'vɜ:təb(ə)l] *a* необрати́мый; неконверти́руемый; i. currency неконверти́руемая валю́та.

incorporate [ɪn'kɔ:pəreɪt] *v* **1.** соединя́ть(ся), объединя́ть(ся); **2.** включа́ть в соста́в; содержа́ть.

incorporation [ɪnˌkɔ:pə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** объедине́ние; **2.** включе́ние.

incorporeal [ˌɪnkɔ:'pɔ:rɪəl] *a* бестеле́сный, невеще́ственный.

incorrect [ˌɪnkə'rekt] *a* **1.** непра́вильный; неве́рный; **2.** некорре́ктный, нетакти́чный.

incorrigible [ɪn'kɒrɪdʒəb(ə)l] *a* неисправи́мый; непоправи́мый; i. mistakes непоправи́мые оши́бки.

incorruptible [ˌɪnkə'rʌptəb(ə)l] *a* **1.** непо́ртящийся; **2.** неподку́пный, че́стный.

increase **I** *v* [ɪn'kri:s] возраста́ть; увели́чивать(ся) (в *размере, числе и пр.*); уси́ливать(ся); to i. in price повыша́ться в цене́; to i. one's pace ускоря́ть шаг; **II** *n* ['ɪŋkri:s] возраста́ние; увеличе́ние; приро́ст; to be on the i. расти́, увели́чиваться.

incredibility [ɪnˌkredə'bɪlɪtɪ] *n* невероя́тность, неправдоподо́бие.

incredible [ɪn'kredəb(ə)l] *a* **1.** неправдоподо́бный, невероя́тный; **2.** *эмоц.* неслы́ханный, порази́тельный.

incredulity [ˌɪnkrɪ'dju:lɪtɪ] *n* недове́рие.

incredulous [ɪn'kredjʊləs] *a* недове́рчивый, скепти́ческий.

increment ['ɪŋkrɪmənt] *n* **1.** возраста́ние, увеличе́ние; **2.** *эк.* прираще́ние, приро́ст; при́быль.

incriminate [ɪn'krɪmɪneɪt] *v* **1.** обвиня́ть в преступле́нии, инкримини́ровать; **2.** возлага́ть отве́тственность.

incriminating [ɪn'krɪmɪneɪtɪŋ] *a* изобли́чающий.

incrustation [ˌɪnkrʌ'steɪʃ(ə)n] *n* инкруста́ция.

incubate ['ɪŋkjʊbeɪt] *v* **1.** выводи́ть (выси́живать) цыпля́т; сиде́ть на я́йцах; **2.** вына́шивать (*мысль, идею*).

incubation [ˌɪŋkjʊ'beɪʃ(ə)n] *n* **1.** выси́живание цыпля́т; инкуба́ция; **2.** *мед.* инкубацио́нный пери́од.

inculcate ['ɪnkʌlkeɪt] *v* внедря́ть; внуша́ть (*идеи, вкусы*); to i. in *smb.* a taste for music привить *кому-л.* вкус к му́зыке.

incumbency [ɪn'kʌmbənsɪ] *n* **1.** до́лжность; **2.** сфе́ра компете́нции; **3.** долг, обя́занность; **4.** *церк.* прихо́д.

incumbent [ɪn'kʌmbənt] **I** *a* **1.** возло́женный (*об обязанностях*); **2.** занима́ющий (*пост, должность*); **II** *n* отве́тственное лицо́.

incur [ɪn'kɜ:] *v* подверга́ться; навлека́ть на себя́; to i. debts наде́лать долго́в.

incurable [ɪn'kjʊ(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** неизлечи́мый, неисцели́мый; **2.** неискорени́мый.

incurious [ɪn'kjʊ(ə)rɪəs] *a* нелюбопы́тный; невнима́тельный; безразли́чный; not i. небезынтере́сный.

incursion [ɪn'kɜ:ʃ(ə)n] *n* вторже́ние, наше́ствие, налёт; to make ~s on *smb.'s* territory соверша́ть вторже́ние на *чью-л.* террито́рию.

indebted [ɪn'detɪd] *a* **1.** находя́щийся в долгу́ (*to*); **2.** обя́занный, призна́тельный *кому-л.*

indebtedness [ɪn'detɪdnɪs] *n* **1.** задо́лженность; **2.** су́мма до́лга; **3.** призна́тельность.

indecency [ɪn'di:s(ə)nsɪ] *n* непристо́йность.

indecent [ɪn'di:s(ə)nt] *a* **1.** неприли́чный, непристо́йный; **2.** неподоба́ющий, неблагови́дный

indecipherable [ˌɪndɪ'saɪf(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** не поддаю́щийся расшифро́вке; **2.** неразбо́рчивый, нечёткий.

indecision [ˌɪndɪ'sɪʒ(ə)n] *n* нереши́тельность, неуве́ренность.

indecisive [ˌɪndɪ'saɪsɪv] *a* **1.** нереши́тельный, коле́блющийся; **2.** нереша́ющий, неоконча́тельный.

indecorous [ɪn'dek(ə)rəs] *a* наруша́ющий прили́чия; некорре́ктный.

indeed [ɪn'di:d] *adv* **1.** в са́мом де́ле, действи́тельно; **2.** *выражает усиление* безусло́вно, коне́чно; very glad i. о́чень, о́чень рад; yes, i. да, да!, ну да!; **3.** *выражает вопрос, иронию и т. д.* неуже́ли?; да ну?; ну и ну! *и т. п.*; **4.** *выражает допущение*: I may, i., be wrong допуска́ю, что я, мо́жет быть, не прав; ◊ a friend in need is a friend i. *посл.* ≅ друзья́ познаю́тся в беде́.

indefatigable [ˌɪndɪ'fætɪgəb(ə)l] *a* **1.** неутоми́мый; **2.** неосла́бный.

indefensible [ˌɪndɪ'fensəb(ə)l] *a* **1.** беззащи́тный, непригóдный для оборо́ны; **2.** непрости́тельный.

indefinite [ɪn'def(ə)nɪt] **1.** неопределённый; нея́сный; **2.** неограни́ченный; **3.** *грам.* неопределённый; i. article неопределённый арти́кль.

indelible [ɪn'delәb(ə)l] *a* **1.** неизгладимый; **2.** несмыва́емый; нестира́емый i. disgrace несмыва́емый позо́р.

indelicacy [ɪn'delɪkəsɪ] *n* неделика́тность; нескро́мность.

indelicate [ɪn'delɪkɪt] *a* неделика́тный, нетакти́чный; нескро́мный.

indemnify [ɪn'demnɪfaɪ] *v* **1.** обезопа́сить, застрахова́ть (*от — from, against*); **2.** освободи́ть от наказа́ния (*for*); **3.** компенси́ровать, возмеща́ть (*for*).

indemnity [ɪn'demnɪtɪ] *n* **1.** гара́нтия от убы́тков, поте́рь; **2.** освобожде́ние от наказа́ния; **3.** возмеще́ние, компенса́ция.

indent [ɪn'dent] **I** *v* **1.** зазу́бривать; вырéзывать; an ~ed coastline изре́занная береговáя ли́ния; **2.** де́лать абза́ц, о́тступ; писа́ть с кра́сной строки́; **II** *n* ['ɪndent] **1.** зака́з на това́р; **2.** абза́ц, о́тступ.

indentation [ˌɪnden'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** вырéзывание зу́бча́того орна́мента; **2.** зубе́ц; изви́лина, углубле́ние бéрега *и т. п.*; **3.** абза́ц; о́тступ.

independence [ˌɪndɪ'pendəns] *n* незави́симость, самостоя́тельность; I. Day День провозглаше́ния незави́симости США (*4 июля*).

independency [ˌɪndɪ'pendənsɪ] *n* **1.** незави́симое госуда́рство; **2.** незави́симое состоя́ние.

independent [ˌɪndɪ'pendənt] **I** *a* **1.** незави́симый, самостоя́тельный; не зави́сящий (*от — of*); **2.** име́ющий само-

стоя́тельный за́работок; облада́ющий незави́симым состоя́нием; **3.** непредубеждённый, объекти́вный; **4.** *грам.* гла́вный; i. clause гла́вное предложе́ние; **II** *n полит.* незави́симый кандида́т, не принадлежа́щий к *какой-л.* па́ртии.

in-depth ['ɪndepθ] *a* дета́льный, глубо́кий.

indescribable [ˌɪndɪs'kraɪbəb(ə)l] *a* неопису́емый.

indestructible [ˌɪndɪ'strʌktəb(ə)l] *a* неразруши́мый.

indeterminate [ˌɪndɪ'tɜ:mɪnɪt] *a* **1.** неопределённый; неопредели́мый; нея́сный; **2.** нерешённый.

indetermination [ˌɪndɪtɜ:mɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** неопределённость; **2.** нереши́тельность.

index ['ɪndeks] **I** *n* (*pl* -es [-ɪz], *тж.* indices ['ɪndɪsi:z]) **1.** и́ндекс; i. of industrial growth и́ндекс ро́ста промы́шленности; **2.** *тех.* показа́тель, коэффицие́нт; **3.** при́знак, показа́тель; **4.** алфави́тный указа́тель; катало́г; **5.** указа́тельный па́лец; **II** *v* **1.** снабжа́ть указа́телем; **2.** заноси́ть в указа́тель.

Indian ['ɪndɪən] **I** *n* инди́ец; индиа́нка; **II** *a* инди́йский.

Indian cane [ˌɪndɪən'keɪn] бамбу́к.

Indian corn [ˌɪndɪən'kɔ:n] майс, кукуру́за.

Indian ink [ˌɪndɪən'ɪŋk] тушь.

Indian summer [ˌɪndɪən'sʌmə] *n* ба́бье ле́то.

India rubber [ˌɪndɪə'rʌbə] каучу́к.

indicate ['ɪndɪkeɪt] *v* **1.** пока́зывать, ука́зывать; **2.** служи́ть при́знаком, означа́ть; **3.** свиде́тельствовать о.

indication [ˌɪndɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** симпто́м, при́знак; **2.** *мед.* показа́ние (*для лечения*); **3.** показа́ние (*прибора*).

indicative [ɪn'dɪkətɪv] **I** *a* **1.** ука́зывающий, пока́зывающий (*на — of*); to be i. of *smth.* служи́ть при́знаком *чего-л.*; **2.** *грам.* изъяви́тельный; i. mood изъяви́тельное наклоне́ние; **II** *n* изъяви́тельное наклоне́ние.

indicator ['ɪndɪkeɪtə] *n* **1.** индика́тор; **2.** указа́тель; **3.** счётчик; **4.** стре́лка (*циферблата*).

indicatory [ɪn'dɪkət(ə)rɪ] *a* указа́тельный, ука́зывающий.

indices ['ɪndɪsi:z] *n pl от* index I.

indict [ɪn'daɪt] *v* **1.** предъявля́ть обвине́ние; **2.** предава́ть суду́.

indictable [ɪn'daɪtəb(ə)l] *a* подлежа́щий суде́бному пресле́дованию.

indictment [ɪn'daɪtmənt] *n* **1.** осужде́ние; **2.** обвини́тельный акт; bill of i. обвини́тельный акт для предъявле́ния прися́жным; **3.** предъявле́ние обвине́ния.

indifference [ɪn'dɪf(ə)rəns] *n* **1.** равноду́шие (*к — to, towards*); безразли́чие; **2.** незначи́тельность, мелова́жность; a problem of i. пустяко́вая пробле́ма.

indifferent [ɪn'dɪf(ə)rənt] *a* **1.** равноду́шный, безразли́чный, индифере́нтный; **2.** нейтра́льный, беспристра́стный; **3.** незначи́тельный, мелова́жный.

indifferently [ɪn'dɪf(ə)rəntlɪ] *adv* **1.** равноду́шно, безразли́чно; **2.** посре́дственно.

indigenous [ɪn'dɪdʒ(ə)nəs] *a* ме́стный; корённой.

indigent ['ɪndɪdʒ(ə)nt] *a* бе́дный, нужда́ющийся.

indigestible [ˌɪndɪ'dʒestəb(ə)l] *a* неудобвари́мый (*тж. перен.*).

indigestion [ˌɪndɪ'dʒesʧ(ə)n] *n* расстро́йство желу́дка, несваре́ние.

indignant [ɪn'dɪgnənt] *a* негоду́ющий; возмущённый.

indignation [ˌɪndɪg'neɪʃ(ə)n] *n* негодова́ние; to be full of i. быть по́лным возмуще́ния.

indignity [ɪn'dɪgnɪtɪ] *n* пренебреже́ние; оскорбле́ние; униже́ние.

indigo ['ɪndɪgəʊ] *n* (*pl* -os,-oes [-əʊz]) инди́го (*краска*).

indirect [ˌɪndɪ'rekt] *a* **1.** непрямо́й, око́льный; i. route око́льный путь; **2.** укло́нчивый; i. reply неопределённый отве́т; **3.** ко́свенный; i. taxation ко́свенный нало́г; **4.** побо́чный.

indiscernible [ˌɪndɪ'sɜ:nəb(ə)l] *a* неразличи́мый; неприме́тный.

indiscipline [ɪn'dɪsɪplɪn] *n* недисциплини́рованность.

indiscreet [ˌɪndɪ'skri:t] *a* **1.** неблагоразу́мный; **2.** неосторо́жный; **3.** нескро́мный.

indiscretion [ˌɪndɪ'skreʃ(ə)n] *n* **1.** неблагоразу́мие; **2.** неосторо́жность; **3.** нескро́мность; неве́жливость.

indiscriminate [ˌɪndɪ'skrɪmɪnɪt] *a* **1.** неразбо́рчивый; не де́лающий разли́чий; **2.** беспоря́дочный, сме́шанный.

indiscrimination [ˌɪndɪskrɪmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* неразбо́рчивость.

indispensable [ˌɪndɪ'spensəb(ə)l] *a* **1.** необходи́мый; **2.** обяза́тельный, не допуска́ющий исключе́ний (*о законе и т. п.*).

indisposed [ˌɪndɪ'spəʊzd] *a* **1.** расположе́нный; **2.** нездоро́вый; he is i. он нездоро́в.

indisposition [ɪnˌdɪspə'zɪʃ(ə)n] *n* **1.** нездоро́вье, недомога́ние; **2.** нежела́ние; нерасположе́ние.

indisputability [ˌɪndɪspjʊ:tə'bɪlɪtɪ] *n* неоспори́мость, бесспо́рность.

indisputable [ˌɪndɪs'pju:təb(ə)l] *a* неоспори́мый, бесспо́рный.

indissoluble [ˌɪndɪ'sɒljʊb(ə)l] *a* **1.** неразры́вный, про́чный; i. friendship неруши́мая дру́жба; **2.** *хим.* нераствори́мый.

indistinct [ˌɪndɪ'stɪŋkt] *a* нея́сный, неотчётливый; i. recollection сму́тное воспомина́ние.

indistinguishable [ˌɪndɪ'stɪŋgwɪʃəb(ə)l] *a* **1.** неразличи́мый; незаме́тный; **2.** неотличи́мый.

individual [ˌɪndɪ'vɪdʒʊəl] **I** *a* **1.** ли́чный, индивидуа́льный; i. property ли́чная со́бственность; **2.** характе́рный, осо́бенный; **3.** отде́льный, ча́стный; **II** *n* **1.** индиви́дуум; о́собь; **2.** ли́чность, челове́к.

individualism [ˌɪndɪ'vɪdʒʊəlɪz(ə)m] *n* индивидуали́зм.

individuality [ˌɪndɪˌvɪdʒʊ'ælɪtɪ] *n* **1.** индивидуа́льность; ли́чность; a man of marked i. незауря́дная ли́чность; **2.** индивидуа́льная черта́; осо́бенность.

individualize [ˌɪndɪ'vɪdʒʊəlaɪz] *v* индивидуализи́ровать.

individually [ˌɪndɪ'vɪdʒʊəlɪ] **1.** ли́чно; **2.** отде́льно, в отде́льности.

indivisible [ˌɪndɪ'vɪzəb(ə)l] *a* недели́мый.

Indo-European [ˌɪndəʊˌjʊ(ə)rə'pɪən] *a* индоевропе́йский.

indolence ['ɪndələns] *n* ле́ность, пра́здность.

indolent ['ɪndələnt] *a* лени́вый, пра́здный.

indomitable [ɪn'dɒmɪtəb(ə)l] *a* неукроти́мый; упря́мый, упо́рный.

indoor ['ɪndɔ:] *a* ко́мнатный, дома́шний; i. games ко́мнатные и́гры; и́гры в спорти́вном за́ле.

indoors [ˌɪn'dɔ:z] *adv* внутри́ до́ма, в помеще́нии; to stay, to keep i. остава́ться до́ма, не выходи́ть.

indubitable [ɪn'dju:bɪtəb(ə)l] *a* несомне́нный, ве́рный, очеви́дный; it is i. несомне́нно, без сомне́ния.

induce [ɪn'dju:s] *v* **1.** убежда́ть; побужда́ть, склоня́ть; заставля́ть; **2.** вызыва́ть; стимули́ровать; an illness ~d by overwork боле́знь, вы́званная переутомле́нием.

inducement [ɪn'dju:smənt] *n* **1.** побужде́ние; **2.** побужда́ющий моти́в; сти́мул.

induct [ɪn'dʌkt] *v* **1.** официа́льно вводи́ть в до́лжность; **2.** принима́ть в чле́ны; **3.** вводи́ть в курс де́ла.

induction [ɪn'dʌkʃ(ə)n] *n* **1.** вступле́ние, проло́г; введе́ние; i. course вво́дный курс; **2.** официа́льное введе́ние в

до́лжность; **3.** стимули́рование (*родов*).

inductive [ɪn'dʌktɪv] *a* **1.** *лог.* индукти́вный; **2.** *эл.* индукцио́нный, индукти́вный; **3.** ввóдный, вступи́тельный.

indulge [ɪn'dʌldʒ] *v* **1.** позволя́ть себе́ удовóльствие; дать себе́ вóлю; to i. in bicycling увлека́ться ездóй на велосипе́де; to i. in a cigar с удовóльствием вы́курить сига́ру; **2.** потвóрствовать, потака́ть; to i. a sick person выполня́ть капри́зы больнóго; **3.** *ком.* дать отсрóчку платежа́ по вéкселю.

indulgence [ɪn'dʌldʒ(ə)ns] *n* **1.** снисхожде́ние; терпи́мость; **2.** потвóрство, потака́ние; **3.** *церк.* отпуще́ние грехóв, индульге́нция; **4.** *ком.* отсрóчка платежа́.

indulgent [ɪn'dʌldʒ(ə)nt] *a* **1.** снисходи́тельный; терпи́мый; **2.** потвóрствующий.

industrial [ɪn'dʌstrɪəl] *a* **1.** промы́шленный, индустриа́льный; употребля́емый для промы́шленных це́лей; i. goods промы́шленные изде́лия; **2.** производственный; i. accident несча́стный слу́чай на производстве.

industrialization [ɪn,dʌstrɪəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* индустриализа́ция.

industrious [ɪn'dʌstrɪəs] *a* **1.** трудолюби́вый, усе́рдный, приле́жный; **2.** энерги́чный.

industry ['ɪndəstrɪ] *n* **1.** промы́шленность, инду́стрия; home i. оте́чественная промы́шленность; **2.** отде́льная о́трасль промы́шленности; heavy i. тяжёлая промы́шленность; large-scale ~ies кру́пные о́трасли промы́шленности; **3.** трудолю́бие, прилежа́ние.

inebriated [ɪ'ni:brɪeɪtɪd] *a* пья́ный.

inedible [ɪn'edəb(ə)l] *a* несъедóбный.

ineffable [ɪn'efəb(ə)l] *a* невырази́мый, несказа́нный.

ineffective [,ɪnɪ'fektɪv] *a* **1.** безрезульта́тный, неэффекти́вный; тще́тный; **2.** невырази́тельный, небро́ский; **3.** неуме́лый, неспосóбный.

ineffectual [,ɪnɪ'fektʃʊəl] *a* **1.** безрезульта́тный; неуда́чный; **2.** неспосóбный, неуме́лый.

inefficiency [,ɪnɪ'fɪʃ(ə)nsɪ] *n* **1.** неспосóбность, неуме́лость; **2.** неэффекти́вность.

inefficient [,ɪnɪ'fɪʃ(ə)nt] *a* **1.** неспосóбный, неуме́лый; **2.** неэффекти́вный; непроизводи́тельный; i. labour непроизводи́тельный труд.

inelegant [ɪn'elɪgənt] *a* неизя́щный, неэлега́нтный.

ineligible [ɪn'elɪdʒəb(ə)l] *a* **1.** не име́ющий пра́ва; **2.** неподходя́щий.

inept [ɪ'nept] *a* **1.** неподходя́щий, неуме́стный; **2.** *юр.* недействи́тельный, утра́тивший си́лу; **3.** неспосóбный; неуме́лый.

ineptitude [ɪ'neptɪtju:d] *n* неспосóбность, неуме́лость.

inequality [,ɪnɪ'kwɒlɪtɪ] *n* **1.** нера́венство; ра́зница; numerical i. коли́чественное нера́венство; social i. социа́льное нера́венство; **2.** несхóдство, разли́чие.

inequitable [ɪn'ekwɪtəb(ə)l] *a* несправедли́вый; пристра́стный.

inequity [ɪn'ekwɪtɪ] *n* несправедли́вость; пристра́стность.

ineradicable [,ɪnɪ'rædɪkəb(ə)l] *a* неискорени́мый; i. fault неисправи́мый недоста́ток.

inert [ɪ'nɜ:t] *a* **1.** *физ.* ине́ртный; **2.** неакти́вный; вя́лый; **3.** кóсный (*об уме*).

inertia [ɪ'nɜ:ʃə] *n* **1.** *физ.* ине́рция; си́ла ине́рции; **2.** *перен.* ине́ртность, вя́лость.

inescapable [,ɪnɪ'skeɪpəbl] *a* неизбе́жный, неотврати́мый.

inessential [,ɪnɪ'senʃ(ə)l] *a* несуще́ственный, нева́жный.

inestimable [ɪn'estɪməb(ə)l] *a* неоцени́мый.

inevitability [ɪ,nevɪtə'bɪlɪtɪ] *n* неизбе́жность, неминýемость.

inevitable [ɪ'nevɪtəb(ə)l] *a* неизбе́жный, неминýемый.

inexact [,ɪnɪg'zækt] *a* нетóчный.

inexactitude [,ɪnɪg'zæktɪtju:d] *n* нетóчность.

inexcusable [,ɪnɪk'skju:zəb(ə)l] *a* непрости́тельный; i. negligence непрости́тельная небре́жность.

inexhaustible [,ɪnɪg'zɔ:stəb(ə)l] *a* **1.** неистощи́мый, неисчерпа́емый; i. riches неистощи́мые бога́тства; **2.** неутоми́мый.

inexorable [ɪn'eks(ə)rəb(ə)l] *a* неумоли́мый; непрекло́нный.

inexpedience [,ɪnɪk'spi:dɪəns] *n* нецелесообра́зность.

inexpedient [,ɪnɪk'spi:dɪənt] *a* нецелесообра́зный.

inexpensive [,ɪnɪk'spensɪv] *a* недорогóй.

inexperience [,ɪnɪk'spɪ(ə)rɪəns] *n* неóпытность.

inexperienced [,ɪnɪk'spɪ(ə)rɪənst] *a* неóпытный.

inexpert [ɪn'ekspɜ:t] *a* **1.** неóпытный; *неквалифици́рованный*; **2.** неиску́сный, неуме́лый.

inexplicable [,ɪnɪk'splɪkəb(ə)l] *a* необъясни́мый; непоня́тный.

inexpressible [,ɪnɪk'spresəb(ə)l] *a* невырази́мый, неопису́емый; i. sorrow глубóкая печа́ль.

inexpressive [,ɪnɪk'spresɪv] *a* невырази́тельный.

inextricable [ɪn'ekstrɪkəb(ə)l] *a* **1.** сло́жный, запу́танный; **2.** неразреши́мый.

infallible [ɪn'fæləb(ə)l] *a* **1.** непогреши́мый; **2.** надёжный, ве́рный i. rule ве́рный при́нцип; i. result неизбе́жный результа́т.

infamous ['ɪnfəməs] *a* позóрный, посты́дный; бесче́стный; i. conduct посты́дное поведе́ние.

infamy ['ɪnfəmɪ] *n* **1.** бесче́стие, позóр; **2.** посты́дное поведе́ние; **3.** ни́зость, пóдлость.

infancy ['ɪnfənsɪ] *n* **1.** ра́ннее де́тство, младе́нчество; from i. to old age с младе́нческого вóзраста до ста́рости; **2.** ра́нняя ста́дия разви́тия, пери́од становле́ния: in the i. of mankind на заре́ челове́чества.

infant ['ɪnfənt] **I** *n* младе́нец, ребёнок; **II** *a* **1.** де́тский, младе́нческий; **2.** нача́льный, зарожда́ющийся.

infantile ['ɪnfəntaɪl] *a* **1.** де́тский, младе́нческий; **2.** инфанти́льный; **3.** находя́щийся на ра́нней ста́дии разви́тия.

infantry ['ɪnfəntrɪ] *a* пехóта.

infantryman ['ɪnfəntrɪmən] *n* (*pl* -men [-mən]) пехоти́нец.

infant school ['ɪnfəntsku:l] нача́льная шкóла (*для детей от 5 до 7 лет*); сад; я́сли.

infatuated [ɪn'fætjʊeɪtɪd] *a* потеря́вший гóлову, ослеплённый *чем-л.*; he was i. with love он лиши́лся рассу́дка от любви́.

infatuation [ɪn,fætjʊ'eɪʃ(ə)n] *n* безрассу́дная страсть; ослепле́ние *чем-л.*

infect [ɪn'fekt] *v* зараżáть (*тж. перен.*); to be ~ed with influenza зарази́ться гри́ппом.

infection [ɪn'fekʃ(ə)n] *n* зараже́ние, инфе́кция.

infectious [ɪn'fekʃəs] *a* **1.** инфекцио́нный, зара́зный; **2.** зарази́тельный; i. laughter зарази́тельный смех.

infective [ɪn'fektɪv] *a* = infectious.

infelicitous [,ɪnfɪ'lɪsɪtəs] *a* **1.** несчастли́вый, несча́стный; **2.** неуда́чный; i. remark неуме́стное замеча́ние.

infer [ɪn'fɜ:] *v* **1.** заключа́ть, де́лать вы́вод; **2.** означа́ть, подразумева́ть; your silence ~s consent ва́ше молча́ние означа́ет согла́сие.

inference ['ɪnf(ə)rəns] *n* **1.** вы́вод, заключе́ние; **2.** предположе́ние.

inferior [ɪn'fɪ(ə)rɪə] **I** *a* **1.** мла́дший по чи́ну; **2.** ху́дший; **3.** ни́зший по значе́нию, досто́инству, це́нности, ка́честву; of i. quality плохóго ка́чества: **II** *n* подчинённый.

inferiority [ɪnˌfɪ(ə)rɪ'ɒrɪtɪ] *n* **1.** бóлее ни́зкое положе́ние, ка́чество *и т. п.*; **2.** неполноце́нность; i. complex чу́вство неполноце́нности.

infernal [ɪn'fɜ:n(ə)l] *a* **1.** а́дский; **2.** дья́вольский, бесчелове́чный; i. sneer дья́вольская ухмы́лка.

infertile [ɪn'fɜ:taɪl] *a* неплодоро́дный, беспло́дный.

infest [ɪn'fest] *v* **1.** кише́ть, наводня́ть; ~ed with insects кишáщий насеко́мыми; **2.** паразити́ровать.

infidelity [ˌɪnfɪ'delɪtɪ] *n* **1.** неве́рие; безбо́жие; **2.** неве́рность; conjugal i. супру́жеская неве́рность.

infield ['ɪnfi:ld] *n* **1.** приуса́дебный уча́сток; **2.** па́хотная земля́.

infighting ['ɪnfaɪtɪŋ] *n* **1.** ожесточённая конкуре́нция; **2.** вну́тренний конфли́кт.

infiltrate ['ɪnfɪltreɪt] *v* **1.** фильтрова́ть; **2.** проника́ть, проса́чиваться; **3.** внедря́ться (*в какую-л. организацию*).

infinite ['ɪnfɪnɪt] **I** *a* **1.** бесконе́чный, безграни́чный; **2.** *эмоц.* несме́тный, неисчисли́мый; **II** *n*: the i. безграни́чность; бесконе́чность, бесконе́чное простра́нство.

infinitesimal [ˌɪnfɪnɪ'tesɪm(ə)l] *a* бесконе́чно ма́лый.

infinitive [ɪn'fɪnɪtɪv] *n грам.* неопределённая фóрма глагóла, инфинити́в.

infinity [ɪn'fɪnɪtɪ] *n* **1.** бесконе́чность (*тж. мат.*); безграни́чность; **2.** бесконе́чно большóе числó.

infirm [ɪn'fɜ:m] *a* не́мощный, дря́хлый; сла́бый.

infirmary [ɪn'fɜ:m(ə)rɪ] *n* **1.** больни́ца; **2.** изоля́тор.

infirmity [ɪn'fɜ:mɪtɪ] *n* не́мощь, дря́хлость; сла́бость.

inflame [ɪn'fleɪm] *v* **1.** воспламеня́ться, вспы́хивать, загора́ться; **2.** возбужда́ть(ся); накаля́ть (*обстановку и т. п.*); **3.** *мед.* воспаля́ться.

inflammable [ɪn'flæməb(ə)l] *a* **1.** легкó воспламеня́ющийся; огнеопа́сный; i. mixture горю́чая смесь; **2.** легкó возбуди́мый.

inflammation [ˌɪnflə'meɪʃ(ə)n] *мед.* воспале́ние.

inflammatory [ɪn'flæmət(ə)rɪ] *a* **1.** возбужда́ющий; подстрека́тельский; **2.** *мед.* воспали́тельный.

inflate [ɪn'fleɪt] *v* **1.** надува́ть, наполня́ть га́зом (во́здухом); нака́чивать (*шину*); **2.** надува́ться (*от важности*; *with*).

inflated [ɪn'fleɪtɪd] *a* **1.** наду́тый, напы́щенный; **2.** вздýтый (*о ценах*).

inflation [ɪn'fleɪʃ(ə)n] *n* **1.** наполне́ние во́здухом (га́зом); **2.** *эк.* инфля́ция.

inflect [ɪn'flekt] *v* **1.** сгиба́ть, гнуть; **2.** *грам.* изменя́ть оконча́ние сло́ва; склоня́ть, спряга́ть; **3.** *муз.* модули́ровать.

inflection [ɪn'flekʃ(ə)n] = inflexion.

inflexible [ɪn'fleksəb(ə)l] *a* **1.** негúбкий; негну́щийся; жёсткий; **2.** непрекло́нный, непоколеби́мый; i. will непрекло́нная во́ля; **3.** неизменя́емый, неизме́нный.

inflexion [ɪn'flekʃ(ə)n] *n* **1.** сгиба́ние, изги́б; **2.** *грам.* фле́ксия; измене́ние фóрмы сло́ва; **3.** модуля́ция; интона́ция.

inflict [ɪn'flɪkt] *v* **1.** наноси́ть (*удар и т. п.*); **2.** причиня́ть (*боль и т. п.*); to i. damage on *smb.* причини́ть ущéрб *кому-л.*; **3.** налага́ть (*наказание*); навя́зывать; to i. oneself (*ирон*) навязáться.

infliction [ɪn'flɪkʃ(ə)n] *n* **1.** причине́ние (*страдания*); наложе́ние (*наказания и т. п.*); **2.** страда́ние, огорче́ние.

inflow ['ɪnfləʊ] *n* **1.** впаде́ние; втека́ние; **2.** притóк; напло́ыв; **3.** *эк.* притóк, поступле́ние: an i. of foreign capital притóк иностра́нного капита́ла; **4.** у́стье.

influence ['ɪnflʊəns] **I** *n* **1.** влия́ние; возде́йствие; under the i. of *smth.* под влия́нием *чего-л.*; **2.** лицó *или* фáктор, ока́зывающие влия́ние; a person of i. влия́тельное лицó; **II** *v* ока́зывать влия́ние, влия́ть.

influential [ˌɪnflʊ'enʃ(ə)l] a **1.** влия́тельный; **2.** име́ющий значе́ние; i. circumstances серьёзные обстоя́тельства.

influenza [ˌɪnflʊ'enzə] *n мед.* грипп.

influx ['ɪnflʌks] *n* **1.** впаде́ние (*притока в реку*); **2.** притóк; напло́ыв; **3.** *эк.* поступле́ние.

info ['ɪnfəʊ] *n разг.* информа́ция, све́дения.

inform [ɪn'fɔ:m] *v* **1.** сообща́ть, информи́ровать, уведомля́ть; **2.** подава́ть жа́лобу; осведомля́ть, доноси́ть.

informal [ɪn'fɔ:m(ə)l] *a* **1.** неформа́льный, неофициа́льный; i. visit неофициа́льный визи́т; **2.** непринуждённый, простóй; i. dress повседне́вная оде́жда.

informally [ɪn'fɔ:məlɪ] 1. неофициа́льно; **2.** непринуждённо.

informant [ɪn'fɔ:mənt] *n* **1.** осведоми́тель; доно́счик; **2.** носи́тель языка́, консульти́рующий перево́дчика, составúтеля словаря́ *и т. п.*

information [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** информа́ция, све́дения; classified i. секре́тная информа́ция; i. agency информацио́нное аге́нтство; "I." «Спра́вочное бюро́»; **2.** оповеще́ние, сообще́ние, переда́ча све́дений; **3.** зна́ния; осведомлённость.

informative [ɪn'fɔ:mətɪv] *a* **1.** информати́вный; **2.** содержа́тельный; поучи́тельный.

informed [ɪn'fɔ:md] *a* **1.** осведомлённый; **2.** зна́ющий, образо́ванный.

informer [ɪn'fɔ:mə] *n* **1.** осведоми́тель; доно́счик; **2.** информа́тор.

infraction [ɪn'frækʃ(ə)n] *n* наруше́ние, несоблюде́ние; i. of a law наруше́ние зако́на.

infrared [ˌɪnfrə'red] *a физ.* инфракра́сный.

infrastructure ['ɪnfrəˌstrʌkʧə] *n* инфраструкту́ра; civil i. гражда́нская инфраструкту́ра.

infrequent [ɪn'fri:kwənt] *a* нечáсто случáющийся, ре́дкий; i. chance ре́дкий шанс.

infringe [ɪn'frɪnʤ] *v* **1.** наруша́ть (*закон и т. д.*); **2.** посяга́ть на *чьи-л.* права́; to i. on a nation's sovereignty наруша́ть суверените́т госуда́рства.

infringement [ɪn'frɪnʤmənt] *n* наруше́ние (*закона и т. п.*); посяга́тельство.

infuriate [ɪn'fjʊ(ə)rɪeɪt] *v* приводи́ть в я́рость, в бе́шенство.

infuse [ɪn'fju:z] *v* **1.** вливáть; **2.** вселя́ть; to i. with hope вселúть надéжду; **3.** зава́ривать (*чай*); наста́ивать (*травы*).

infusion [ɪn'fju:ʒ(ə)n] *n* **1.** вливáние; **2.** внуше́ние (*надежды*); придáние (*храбрости*); **3.** настóй; **4.** при́месь.

ingenious [ɪn'ʤi:nɪəs] *a* **1.** изобрета́тельный, иску́сный; **2.** оригина́льный.

ingenuity [ˌɪnʤɪ'nju:ɪtɪ] *n* **1.** изобрета́тельность; **2.** оригина́льность.

ingenuous [ɪn'ʤenjʊəs] *a* **1.** чистосерде́чный; прямóй, úскренний; **2.** бесхúтростный.

ingest [ɪn'ʤest] *v* глота́ть, погла́тывать.

inglorious [ɪn'glɔ:rɪəs] *a* бесслáвный, позóрный, посты́дный.

ingot ['ɪŋgət] *n* слúток, брусóк мета́лла.

ingrained [ɪn'greɪnd] *a* **1.** прони́кший; въе́вшийся; i. dirt въе́вшаяся грязь; **2.** про́чно укорени́вшийся, застаре́лый.

ingratiate [ɪn'greɪʃɪeɪt] *v*: to i. oneself снискáть расположе́ние у *кого-л.*; втере́ться в доверие *кому-л.*

ingratiating [ɪn'greɪʃɪeɪtɪŋ] *a* зайскивающий, льстúвый.

ingratitude [ɪn'grætɪtju:d] *n* неблагода́рность.

ingredient [ɪn'gri:dɪənt] *n* составна́я часть, ингреди́ент, компоне́нт.

ingress ['ɪngres] *n* вход, до́ступ; i. is prohibited вход запрещён.

ingrowing [ˌɪnˈgrəʊɪŋ] *a*: i. toenail врастáющий нóготь (*на ноге*).

inhabit [ɪnˈhæbɪt] *v* жить, обитáть.

inhabitable [ɪnˈhæbɪtəb(ə)l] *a* обитáемый; пригóдный для жилья́.

inhabitant [ɪnˈhæbɪt(ə)nt] *n* жи́тель, обитáтель.

inhabited [ɪnˈhæbɪtɪd] *a* населённый.

inhale [ɪnˈheɪl] *n* вдыхáть; I.!, Exhale! *спорт.* вдох!, вы́дох!

inhaler [ɪnˈheɪlə] *n* ингаля́тор.

inharmonious [ˌɪnhɑːˈməʊnɪəs] *a* негармони́чный, нестро́йный, несогласо́ванный.

inhere [ɪnˈhɪə] *v* **1.** быть прису́щим, свóйственным; **2.** принадлежáть, быть неотъéмлемым (*о правах*).

inherent [ɪnˈhɪ(ə)rənt] *a* **1.** прису́щий, свóйственный; **2.** неотъéмлемый; i. rights неотъéмлемые правá; **3.** врождённый, прирождённый.

inherit [ɪnˈherɪt] *v* **1.** наслéдовать (*имущество*); **2.** унаслéдовать (*качество, болезнь и т. п.*).

inheritable [ɪnˈherɪtəb(ə)l] *a* **1.** наслéдственный; i. land наслéдственная земля́; **2.** имéющий прáво наслéдовать.

inheritance [ɪnˈherɪt(ə)ns] *n* **1.** наслéдование; law of i. наслéдственное прáво; **2.** унаслéдование (*каких-л. качеств*); **3.** наслéдство; наслéдие; **4.** наслéдственность; good i. благоприя́тная наслéдственность.

inheritor [ɪnˈherɪtə] *n* наслéдник.

inhibit [ɪnˈhɪbɪt] *v* **1.** запрещáть (*делать что-л.*; *from*); **2.** препя́тствовать; **3.** сдéрживать, подавля́ть.

inhibition [ˌɪnhɪˈbɪʃ(ə)n] *n* **1.** запрещéние, запрéт; **2.** сдéрживание, подавлéние (*чувств и т. п.*).

inhospitable [ˌɪnhɒˈspɪtəb(ə)l] *a* **1.** негостеприи́мный; **2.** мрáчный, суро́вый; i. shores уны́лые берегá.

inhospitality [ˌɪnhɒspɪˈtælɪtɪ] *n* **1.** негостеприи́мность; **2.** мрáчность, суро́вость.

inhuman [ɪnˈhjuːmən] *a* **1.** бесчелове́чный, жесто́кий; **2.** нечелове́ческий; несвóйственный челове́ку.

inhumane [ˌɪnhjuːˈmeɪn] *a* негумáнный, бесчелове́чный.

inhumanity [ˌɪnhjuːˈmænɪtɪ] *n* **1.** бесчелове́чность, жесто́кость; **2.** равноду́шие, безразли́чие.

inimical [ɪˈnɪmɪk(ə)l] *a* **1.** враждéбный, недружелю́бный; **2.** неблагоприя́тный, вре́дный.

inimitable [ɪˈnɪmɪtəb(ə)l] *a* неподража́емый; несравне́нный.

iniquitous [ɪˈnɪkwɪtəs] *a* несправедли́вый, чудóвищный; i. attitude несправедли́вая позúция.

iniquity [ɪˈnɪkwɪtɪ] *n* несправедли́вость; беззако́ние; зло.

initial [ɪˈnɪʃ(ə)l] **I** *a* нача́льный; исхóдный; i. advantage первонача́льное преиму́щество; i. cost первонача́льная сто́имость; i. expenditure предвари́тельные расхóды; **II** *n* **1.** нача́льная бу́ква и́мени; **2.** *pl* инициáлы; **III** *v* ста́вить инициáлы.

initially [ɪˈnɪʃəlɪ] вначáле, снача́ла.

initiate I *v* [ɪˈnɪʃɪeɪt] **1.** вводи́ть, посвящáть; to i. into a secret поделúться секрéтом; **2.** вводи́ть в члéны óбщества; **3.** положи́ть нача́ло; прояви́ть инициати́ву; to i. talks инициúровать перегово́ры; **4.** ознако́мить с осно́вами; **II** *n* [ɪˈnɪʃɪɪt] при́нятый (*в обществе*); посвящённый (*в тайну и т. п.*).

initiation [ɪˌnɪʃɪˈeɪʃ(ə)n] *n* **1.** введéние (*в общество*); посвящéние (*в тайну*); **2.** основáние, учреждéние; the i. of a society учреждéние óбщества.

initiative [ɪˈnɪʃətɪv] *n* **1.** пéрвый шаг, почúн, инициати́ва; to take the i. in doing *smth.* взять на себя́ инициати́ву в *каком-л.* дéле; **2.** прáво законода́тельной инициати́вы.

initiator [ɪˈnɪʃɪeɪtə] *n* инициáтор.

inject [ɪnˈʤekt] *v* **1.** *мед.* впры́скивать, вводи́ть; **2.** *тех.* вбры́згивать, вдувáть; **3.** *эк.* вклáдывать срéдства.

injection [ɪnˈʤekʃ(ə)n] *n* **1.** укóл, инъéкция; **2.** лекáрство для впры́скивания; **3.** *эк.* вливáние (*денег*).

injudicious [ˌɪnʤʊˈdɪʃəs] *a* неблагоразýмный; необдýманный; неумéстный.

injunction [ɪnˈʤʌŋkʃ(ə)n] *n* **1.** предписáние, прикáз; **2.** судéбный запрéт.

injure [ˈɪnʤə] *v* **1.** ушибúть, рáнить; to i. one's leg ушибúть нóгу; **2.** испóртить, повредúть; нанести́ ущéрб; **3.** оскорбúть, обúдеть; to i. *smb.'s* feelings оскорбúть *чьи-л.* чýвства.

injurious [ɪnˈʤʊ(ə)rɪəs] *a* **1.** несправедли́вый, оскорби́тельный; клеветни́ческий; **2.** вре́дный, губи́тельный.

injury [ˈɪnʤərɪ] *n* **1.** ушúб, рáна, трáвма; **2.** вред, имýщественный ущéрб; to the i. of *smb.* в ущéрб *кому-л*; **3.** оскорблéние, обúда; клеветá.

injustice [ɪnˈʤʌstɪs] *n* несправедли́вость.

ink [ɪŋk] **I** *n* **1.** черни́ла; **2.** типографúская крáска; printer's i. крáска для печáти; **II** *v* **1.** покрывáть, пáчкать черни́лами; **2.** покрывáть типографúской крáской.

inkjet printer [ˈɪŋkʤetˌprɪntə] *комп.* струйный при́нтер.

inkling [ˈɪŋklɪŋ] *n* лёгкое подозрéние; I had an i. of it я подозревáл э́то.

ink pad [ˈɪŋkpæd] штéмпельная подýшечка.

inky [ˈɪŋkɪ] *a* **1.** покры́тый черни́лами, в черни́лах; i. fingers пáльцы, запáчканные черни́лами; **2.** черни́льный; **3.** óчень чёрный; i. darkness кромéшная тьма.

inlaid [ˌɪnˈleɪd] *past u p. p. от* inlay I.

inland [ˈɪnlənd] **I** *n* внýтренняя часть страны́; **II** *a* **1.** располóженный внутрú страны́, удалённый от мóря *или* грани́цы; **2.** внýтренний; i. trade внýтренняя торго́вля; **III** *adv* внутрь; внутрú страны́.

inlay I *v* [ˈɪnˈleɪ] (inlaid [ˌɪnˈleɪd]) покрывáть инкрустáцией, мозáикой; **II** *n* [ˈɪnleɪ] инкрустáция, мозáичная рабóта.

inlet [ˈɪnlet] *n* **1.** ýзкий морскóй зали́в; небольша́я бýхта; **2.** *тех.* впуск, вход; входно́е *или* ввóдное отвéрстие.

inmate [ˈɪnmeɪt] *n* **1.** жилéц; **2.** обитáтель (*монастыря, приюта, лечебницы и т. д.*).

inmost [ˈɪnməʊst] *a* **1.** лежáщий глубокó внутрú; **2.** глубочáйший, сокровéнный; one's i. thoughts сокровéнные чáяния.

inn [ɪn] *n* **1.** гости́ница; **2.** кафé; **3.** *ист.* постоя́лый двор; трактúр.

innate [ɪˈneɪt] *a* врождённый, приро́дный.

inner [ˈɪnə] *a* **1.** внýтренний; **2.** духóвный, интеллектуáльный; i. life духóвный мир.

innermost [ˈɪnəməʊst] = inmost.

innings [ˈɪnɪŋz] *n pl* (*употр. как sing.*) **1.** *спорт.* óчередь подáчи мячá; **2.** пери́од акти́вной жúзни; **3.** шанс, возмóжность доби́ться *чего-л.*; good i. счáстье, удáча; long i. дóлгая жúзнь; you had your i. у вас бы́ло врéмя, у вас былá возмóжность.

innkeeper [ˈɪnˌkiːpə] *n уст.* хозя́ин гости́ницы, трактúра.

innocence [ˈɪnəs(ə)ns] *n* **1.** неви́нность; **2.** *юр.* невинóвность; **3.** простотá, наúвность.

innocent [ˈɪnəs(ə)nt] **I** *a* **1.** неви́нный; непорóчный; i. babe неви́нный младéнец; **2.** *юр.* невинóвный (*of*); **3.** наúвный, простодýшный; **4.** закóнный: i. deel закóнная сдéлка; **II** *n* неви́нный челове́к; чúстый младéнец.

innocuous [ɪˈnɒkjʊəs] *a* безвре́дный; безоби́дный; i. snake неядови́тая змея́.

innovate [ˈɪnəveɪt] *v* вводи́ть нóвшества; производúть перемéны.

innovation [ˌɪnəˈveɪʃ(ə)n] *n* нововведéние, нóвшество; новáторство.

innovative [ˈɪnəveɪtɪv] *a* новáторский; рационализáторский.

innuendo [ˌɪnjʊ'endəʊ] *n* (*pl* -oes [-əʊz]) ко́свенный намёк; инсину́ация.

innumerable [ɪ'nju:m(ə)rəb(ə)l] *a* бессчётный, бесчи́сленный.

inoculate [ɪ'nɒkjʊleɪt] *v* **1.** *мед.* де́лать приви́вку; **2.** *бот.* прививать; **3.** внуша́ть, вселя́ть (*мысли и т. п.*).

inoculation [ɪˌnɒkjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* приви́вка.

inoffensive [ˌɪnə'fensɪv] *a* безоби́дный, безвре́дный.

inofficial [ˌɪnə'fɪʃəl] *a* неофициа́льный.

inoperative [ɪn'ɒp(ə)rətɪv] *a* **1.** неэффекти́вный; **2.** неде́йствующий (*о механизме*); **3.** не име́ющий си́лы (*о законе*).

inopportune [ɪn'ɒpətju:n] *a* несвоевре́менный; i. time неподходя́щее вре́мя.

inordinate [ɪ'nɔ:d(ə)nɪt] *a* **1.** неуме́ренный; чрезме́рный; i. prices непоме́рные це́ны; **2.** беспоря́дочный.

inorganic [ˌɪnɔ:'gænɪk] *a* **1.** неорга́нический; i. chemistry неорга́ническая хи́мия; **2.** чу́ждый.

inpatient ['ɪnˌpeɪʃ(ə)nt] *n* стациона́рный, госпита́льный больно́й.

input ['ɪnpʊt] *n* **1.** вклад; **2.** вложе́ние, инвести́ция; labour ~s трудозатра́ты; **3.** *тех.* вход; подво́д; **4.** *комп.* ввод да́нных.

inquest ['ɪnkwest] *n* дозна́ние; сле́дствие; рассле́дование.

inquire [ɪn'kwaɪə] *v* **1.** спра́шивать, узнава́ть; **2.** наводи́ть спра́вки; **3.** рассле́довать, выясня́ть: to i. into the matter рассле́довать де́ло; i. about, i. after, i. for осведомля́ться, спра́шивать о.

inquiry [ɪn'kwaɪ(ə)rɪ] *n* **1.** вопро́с; расспра́шивание; наведе́ние спра́вок; i. counter стол спра́вок; **2.** *юр.* рассле́дование; **3.** иссле́дование; historic ~ies истори́ческие иссле́дования.

inquisition [ˌɪnkwɪ'zɪʃ(ə)n] *n* **1.** *юр.* рассле́дование, сле́дствие; **2.**: the I. *ист.* инквизи́ция.

inquisitive [ɪn'kwɪzɪtɪv] *a* **1.** пытли́вый, любозна́тельный; **2.** любопы́тный.

inquisitor [ɪn'kwɪzɪtə] *n* **1.** иссле́дователь; **2.** суде́бный сле́дователь; **3.** *ист.* инквизи́тор.

inroad ['ɪnrəʊd] *n* **1.** набе́г, наше́ствие; вторже́ние; **2.** (*часто pl*) посяга́тельство; ~s on *smb.'s* money посяга́тельство на *чьи-л.* де́ньги.

inrush ['ɪnrʌʃ] *n* напо́р; прито́к (*воздуха, воды*).

ins [ɪnz] *n pl*: to know all the i. and outs знать все ходы́ и вы́ходы.

insane [ɪn'seɪn] *a* **1.** душевнобольно́й, ненорма́льный; **2.** безу́мный, сумасше́дший.

insanitary [ɪn'sænɪt(ə)rɪ] *a* антисанита́рный.

insanity [ɪn'sænɪtɪ] *n* умопомеша́тельство; безу́мие.

insatiable [ɪn'seɪʃəb(ə)l] *a* ненасы́тный; жа́дный.

inscribe [ɪn'skraɪb] *v* **1.** надпи́сывать; впи́сывать; to i. one's name in a visiting book расписа́ться в кни́ге посети́телей; **2.** вырезать, начерта́ть (*имя, надпись*) на де́реве, ка́мне; **3.** запечатле́ть (*в памяти*).

inscription [ɪn'skrɪpʃ(ə)n] *n* **1.** на́дпись; **2.** посвяще́ние (*произведения кому-л.*); **3.** да́рственная на́дпись.

inscrutability [ɪnˌskru:tə'bɪlɪtɪ] *n* непостижи́мость, зага́дочность.

inscrutable [ɪn'skru:təb(ə)l] *a* непостижи́мый, зага́дочный.

insect ['ɪnsekt] *n* **1.** насеко́мое; **2.** ничто́жество.

insectology [ˌɪnsek'tɒlədʒɪ] *n* энтомоло́гия.

insecure [ˌɪnsɪ'kjʊə] *a* **1.** небезопа́сный; ненадёжный; i. lock ненадёжный замо́к; i. investments риско́ванные вложе́ния; **2.** сомнева́ющийся, неуве́ренный.

insecurity [ˌɪnsɪ'kjʊ(ə)rɪtɪ] n небезопа́сность; ненадёжность.

inseminate [ɪn'semɪneɪt] *v спец.* оплодотворя́ть.

insensibility [ɪnˌsensə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** нечувстви́тельность; i. to pain нечувстви́тельность к бо́ли; **2.** поте́ря созна́ния, о́бморок; **3.** бесчу́вственность; безрази́чие (*к — to*).

insensible [ɪn'sensəb(ə)l] *a* **1.** нечувстви́тельный, невосприи́мчивый (*к — to*); i. to colours не различа́ющий цвета́; **2.** потеря́вший созна́ние; **3.** неотзы́вчивый; безрази́чный; **4.** неощути́мый, незаме́тный.

insensitive [ɪn'sensɪtɪv] *a* нечувстви́тельный; лишённый чувстви́тельности.

inseparable [ɪnˌsep(ə)rə'b(ə)l] *a* неотдели́мый, неразде́лимый; неразлу́чный.

insert [ɪn'sɜ:t] **I** *v* **1.** вставля́ть; to i. a coin in a slot-machine опусти́ть моне́ту в автома́т; **2.** помеща́ть (*в газете*); **3.** *эл.* включа́ть (*в цепь*); **II** *n* вста́вка, вкла́дыш.

insertion [ˌɪn'sɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** ввод, введе́ние; **2.** вста́вка (*в рукописи, корректуре*); **3.** объявле́ние (*в газете*).

inset I *n* ['ɪnset] **1.** вкла́дка (*в газете*); вкле́йка (*в книге*); **2.** вста́вка (*в платье и т. п.*); **II** *v* [ɪn'set] вставля́ть; вкла́дывать.

inshore [ˌɪn'ʃɔ:] **I** *adv* у бе́рега; к бе́регу (*со стороны моря*); **II** *a* прибре́жный; i. wind ве́тер с мо́ря.

inside I *n* [ɪn'saɪd] **1.** вну́тренняя сторона́, вну́тренность; изна́нка; to turn i. out вы́вернуть наизна́нку; **2.** *pl разг.* вну́тренности; **II** *a* ['ɪnsaɪd] вну́тренний; i. track *амер. спорт.* вну́тренняя сторона́ беговой доро́жки; **III** *prp* [ɪn'saɪd] внутри́, в; i. the house внутри́ до́ма; **IV** *adv* [ɪn'saɪd] внутрь; внутри́; в преде́лах; i. of a week в преде́лах неде́ли.

inside out [ˌɪnsaɪd'aʊt] наизна́нку.

insider [ɪn'saɪdə] *n* свой член о́бщества *или* организа́ции, не посторо́нний челове́к; посвящённый в конфиденциа́льную информа́цию.

insidious [ɪn'sɪdɪəs] *a* **1.** хи́трый, кова́рный; **2.** незаме́тно подкра́дывающийся; i. disease кова́рная боле́знь.

insight ['ɪnsaɪt] *n* **1.** проница́тельность; **2.** интуи́ция; понима́ние; to gain an i. into a *smb.'s* character глубоко́ пости́гнуть *чей-л.* хара́ктер.

insignia [ɪn'sɪgnɪə] *n pl* **1.** значки́; **2.** зна́ки отли́чия, ордена́; **3.** *воен.* зна́ки разли́чия (*родов войск и т. п.*).

insignificance [ˌɪnsɪg'nɪfɪkəns] *n* **1.** незначи́тельность; незна́чимость, мелова́жность; **2.** бессодержа́тельность.

insignificant [ˌɪnsɪg'nɪfɪkənt] *a* **1.** бессодержа́тельный; i. phrases пусты́е фра́зы; **2.** незначи́тельный, пустяко́вый; i. person ничто́жество; i. town небольшо́й городо́к.

insincere [ˌɪnsɪn'sɪə] *a* нейскренний, лицеме́рный.

insincerity [ˌɪnsɪn'serɪtɪ] *n* нейскренность, лицеме́рие.

insinuate [ɪn'sɪnjʊeɪt] *v* **1.** вкра́дываться, втира́ться; to i. oneself into *smb.'s* favour вотрется к *кому-л.* в дове́рие; **2.** говори́ть намёками, инсинуи́ровать.

insinuation [ɪnˌsɪnjʊ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** инсинуа́ция, намёк, поро́чащее измышле́ние; **2.** вкра́дчивость; уме́ние подольсти́ть.

insipid [ɪn'sɪpɪd] *a* **1.** безвку́сный, пре́сный; i. food безвку́сная пи́ща; **2.** ску́чный, вя́лый; бесцве́тный.

insist [ɪn'sɪst] *v* наста́ивать, насто́йчиво утвержда́ть (*on, upon*); насто́йчиво тре́бовать: to i. on obedience наста́ивать на поко́рности.

insistence [ɪn'sɪst(ə)ns] *n* **1.** насто́йчивость; упо́рство; **2.** насто́йчивое утвержде́ние; насто́йчивое тре́бование.

insistent [ɪn'sɪst(ə)nt] *a* настóйчивый; упóрный, настоя́тельный.

insobriety [ˌɪnsə'braɪətɪ] *n* **1.** нетрéзвость; пья́нство; **2.** невоздéржанность.

insole ['ɪnsəʊl] *n* стéлька.

insolence ['ɪnsələns] *n* **1.** оскорби́тельное высокоме́рие; **2.** на́глость, дéрзость.

insolent ['ɪnsələnt] *a, n* **1.** на́глый, дéрзкий; **2.** высокоме́рный.

insoluble [ɪn'sɒljʊb(ə)l] *a* **1.** нераствори́мый; **2.** неразреши́мый; i. mystery непостижи́мая та́йна.

insolvency [ɪn'sɒlvənsɪ] *n* банкрóтство, несостоя́тельность.

insolvent [ɪn'sɒlvənt] *a* несостоя́тельный, неплатёжеспосóбный.

insomnia [ɪn'sɒmnɪə] *n мед.* бессóнница.

insomniac [ɪn'sɒmnɪæk] *n* страда́ющий бессóнницей.

insomuch as [ˌɪnsəʊ'mʌʧəz] **1.** постóльку; та́к как; **2.** = insomuch that.

insomuch that [ˌɪnsəʊ'mʌʧðət] настóлько, что; до такóй стéпени, что.

inspect [ɪn'spekt] *v* **1.** внима́тельно осма́тривать, рассма́тривать; **2.** проверя́ть; инспектúровать.

inspection [ɪn'spekʃ(ə)n] *n* **1.** осмóтр; освидéтельствование; инспектúрование; приёмка; i. sertificate акт техни́ческого осмóтра; **2.** официа́льное рассле́дование; экспертúза.

inspector [ɪn'spektə] *n* инспéктор; ревизóр; контролёр.

inspiration [ˌɪnspɪ'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** вдохновéние; **2.** стимули́рование, побужде́ние.

inspire [ɪn'spaɪə] *v* **1.** внуша́ть, вселя́ть (*чувство и т. д.*); **2.** вдохновля́ть; **3.** инспири́ровать.

inspired [ɪn'spaɪəd] *a* вдохновлённый.

inspiring [ɪn'spaɪərɪŋ] *a* вдохновля́ющий.

instability [ˌɪnstə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** неусто́йчивость; i. in the world нестаби́льность в ми́ре; **2.** непостоя́нство, неуравновéшенность.

install [ɪn'stɔ:l] *v* **1.** официа́льно вводи́ть в до́лжность; **2.** помеща́ть, устра́ивать; **3.** *тех.* устана́вливать; собира́ть, монти́ровать.

installation [ˌɪnstə'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** введéние в до́лжность; **2.** *тех.* монта́ж, сбóрка; **3.** устано́вка, устрóйство; air-conditioning i. кондиционéр; **4.** *pl* сооруже́ния; military ~s воéнные объéкты, воéнные ба́зы.

instal(l)ment [ɪn'stɔ:lmənt] *n* **1.** очередно́й взнос (*при рассрочке*); i. selling прода́жа в рассрóчку; by ~s в рассрóчку; **2.** отде́льный вы́пуск; Dickens's novels were published by ~s рома́ны Ди́ккенса выходи́ли частя́ми.

instance ['ɪnstəns] **I** *n* **1.** приме́р, образе́ц; слу́чай; in this i. в э́том слу́чае; **2.** тре́бование, настоя́ние; at the i. of *smb.* по тре́бованию *кого-л.*; **3.** *юр.* суде́бная инста́нция; ◊ for i. наприме́р; in the first i. снача́ла, сперва́; **II** *v* приводи́ть в ка́честве приме́ра.

instant ['ɪnstənt] **I** *a* **1.** настоя́тельный; безотлага́тельный; **2.** неме́дленный, мгнове́нный; **3.** быстрораствори́мый; i. coffee быстрораствори́мый ко́фе; **II** *n* мгнове́ние, моме́нт; at that very i. в э́тот са́мый моме́нт; the i. you call как то́лько вы позовёте; on the i. то́тчас, неме́дленно; this i. сейча́с.

instantaneous [ˌɪnstən'teɪnɪəs] *a* мгнове́нный, неме́дленный.

instantly ['ɪnstəntlɪ] *adv* неме́дленно, то́тчас.

instead [ɪn'sted] *adv* взаме́н, вме́сто; this will do i. э́то годи́тся взаме́н; i. of this вме́сто э́того.

instep ['ɪnstep] *n* подъём (*ноги, ботинка*).

instigate ['ɪnstɪgeɪt] *v* **1.** побужда́ть, подстрека́ть (*to*); **2.** провоци́ровать, разжига́ть; to i. war разжига́ть войну́.

instigation [ˌɪnstɪ'geɪʃ(ə)n] *n* подстрека́тельство.

instigator ['ɪnstɪgeɪtə] *n* подстрека́тель.

instil(l) [ɪn'stɪl] *v* **1.** *мед.* влива́ть по ка́пле; **2.** внуша́ть, вселя́ть (*надежду и т. п.*); to i. an idea into *smb.* внуша́ть *кому-л.* мысль.

instinct ['ɪnstɪŋkt] *n* инстúнкт; интуúция; приро́дная спосóбность; to be by i. an actor быть прирождённым актёром.

instinctive [ɪn'stɪŋktɪv] *a* инстинктúвный.

institute ['ɪnstɪtju:t] **I** *n* институ́т (*научное учреждение*); **II** *v* **1.** учрежда́ть, осно́вывать, вводи́ть; **2.** начина́ть, возбужда́ть (*следствие, расследование и т. п.*); **3.** назнача́ть на до́лжность.

institution [ˌɪnstɪ'tju:ʃ(ə)n] *n* **1.** установле́ние, учрежде́ние; **2.** организа́ция, учрежде́ние; **3.** обы́чай, поря́док, но́рма поведе́ния.

institutional [ˌɪnstɪ'tju:ʃnəl] *a* учреждённый, установленный.

instruct [ɪn'strʌkt] *v* **1.** учúть, обуча́ть; to i. *smb.* in mathematics преподава́ть *кому-л.* матема́тику; **2.** инструктúровать; **3.** информúровать, сообща́ть; **4.** *юр.* дава́ть матери́ал (*адвокату*); поруча́ть веде́ние де́ла; **5.** отдава́ть прика́зы, инстру́кции, распоряже́ния.

instruction [ɪn'strʌkʃ(ə)n] *n* **1.** обуче́ние; инструкта́ж; **2.** *pl* наставле́ния, предписа́ния, указа́ния, инстру́кции; **3.** *юр.* поруче́ние (*адвокату*) веде́ния де́ла; нака́з судьи́ прися́жным.

instructive [ɪn'strʌktɪv] *a* поучúтельный.

instructor [ɪn'strʌktə] *n* **1.** инстру́ктор; **2.** *амер.* преподава́тель вы́сшего уче́бного заведе́ния.

instrument ['ɪnstrəmənt] *n* **1.** инструме́нт (*тж. муз.*); прибóр, аппара́т; **2.** *перен.* ору́дие, сре́дство; the i. of vengeance ору́дие ме́сти; **3.** *юр.* докуме́нт; акт.

instrumental [ˌɪnstrə'ment(ə)l] *a* **1.** инструмента́льный; i. music инструмента́льная му́зыка; **2.** слу́жащий ору́дием, сре́дством; to be i. in *smth.* спосóбствовать *чему-л.*; **3.** *грам.*: i. case твори́тельный паде́ж.

instrumentation [ˌɪnstrəmen'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** *муз.* инструментóвка, оркестрóвка; **2.** компле́кт прибóров, аппарату́ры, инструме́нтов.

insubordinate [ˌɪnsə'bɔ:də(ə)nɪt] *a* не подчиня́ющийся дисципли́не, непокóрный.

insubordination [ˌɪnsəbɔ:də'neɪʃ(ə)n] *n* неподчине́ние, неповинове́ние.

insubstantial [ˌɪnsəb'stænʃ(ə)l] *a* **1.** неоснова́тельный; **2.** непрóчный.

insufferable [ɪn'sʌf(ə)rəb(ə)l] *a* невыноси́мый, нестерпи́мый.

insufficiency [ˌɪnsə'fɪʃ(ə)nsɪ] *n* **1.** недоста́точность; **2.** непригóдность, неспосóбность.

insufficient [ˌɪnsə'fɪʃ(ə)nt] *a* **1.** недоста́точный; несоотве́тствующий; непóлный; **2.** непригóдный.

insular ['ɪnsjʊlə] *a* **1.** островнóй; **2.** за́мкнутый, сде́ржанный; ограни́ченный.

insulate ['ɪnsjʊleɪt] *v* **1.** *тех.* изоли́ровать; **2.** отделя́ть, обособля́ть.

insulating ['ɪnsjʊleɪtɪŋ] *a* изоляцио́нный; изоли́рующий; i. tape изоляцио́нная ле́нта.

insulation [ˌɪnsjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** *тех.* изоля́ция; **2.** изоля́ция, обособле́ние.

insulator ['ɪnsjʊleɪtə] *n* **1.** *тех.* изоля́тор; **2.** изоля́ция.

insult **I** *n* ['ɪnsʌlt] оскорбле́ние; **II** *v* [ɪn'sʌlt] оскорбля́ть.

insulting [ɪn'sʌltɪŋ] *a* оскорби́тельный.

insuperable [ɪn'sju:p(ə)rəb(ə)l] *a* непобеди́мый; непреодоли́мый.

insupportable [ˌɪnsə'pɔ:təb(ə)l] *a* **1.** невыноси́мый, нестерпи́мый; **2.** не-

опра́вданный: i. claim необосно́ванное притяза́ние.

insurance [ɪn'ʃʊ(ə)rəns] *n* **1.** страхова́ние; i. agent страхово́й аге́нт; i. policy страхово́й по́лис; **2.** су́мма, упла́чиваемая за страхова́ние; страхова́я пре́мия; **3.** сре́дство защи́ты; гара́нтия; to provide i. against attack обеспе́чивать защи́ту от нападе́ния.

insurance [ɪn'ʃʊ(ə)rəns] *a* страхово́й.

insure [ɪn'ʃʊə] *v* **1.** страхова́ть(ся); **2.** обеспе́чивать, гаранти́ровать.

insurer [ɪn'ʃʊ(ə)rə] *n* страхово́е о́бщество, страхова́я компа́ния; страховщи́к.

insurgency [ɪn'sɜ:ʤ(ə)nsɪ] *n* мяте́ж, восста́ние, бунт.

insurgent [ɪn'sɜ:ʤ(ə)nt] **I** *a* восста́вший, мяте́жный; **II** *n* повста́нец.

insurmountable [ˌɪnsə'maʊntəb(ə)l] *a* непреодоли́мый.

insurrection [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] *n* восста́ние, мяте́ж, бунт.

insurrectionist [ˌɪnsə'rekʃ(ə)nɪst] *n* уча́стник восста́ния; повста́нец.

intact [ɪn'tækt] *a* нетро́нутый; неповреждённый, це́лый.

intake ['ɪnteɪk] *n* **1.** вта́гивание, вса́сывание; **2.** потребле́ние: food i. рацио́н пита́ния; **3.** набо́р; пополне́ние; при́зыв; **4.** *тех.* впускно́е устро́йство.

intangible [ɪn'tænʤəb(ə)l] *a* **1.** неосяза́емый; **2.** неулови́мый; **3.** нематериа́льный; *юр.* нематериа́льное иму́щество.

integer ['ɪntɪʤə] *n* **1.** не́что це́лое; **2.** *мат.* це́лое число́.

integral ['ɪntɪgrəl] **I** *a* **1.** неотъе́млемый, суще́ственный; **2.** по́лный, це́льный; **3.** *мат.* интегра́льный; **II** *n мат.* интегра́л; це́лое число́.

integrate ['ɪntɪgreɪt] *v* **1.** составля́ть це́лое; **2.** объединя́ть(ся), интегри́ровать; to become ~d интегри́роваться.

integration [ˌɪntɪ'greɪʃ(ə)n] *n* интегра́ция, слия́ние, объедине́ние.

integrity [ɪn'tegrɪtɪ] *n* **1.** неприкоснове́нность; це́лостность; the territorial i. of a country территориа́льная це́лостность страны́; **2.** че́стность.

intellect ['ɪntɪlekt] *n* интелле́кт, ум.

intellectual [ˌɪntɪ'lektjʊəl] **I** *a* **1.** интеллектуа́льный, у́мственный; i. effort уси́лие ума́; **2.** мы́слящий; **II** *n* мы́слящий челове́к; интеллектуа́л.

intelligence [ɪn'telɪʤ(ə)ns] *n* **1.** ум, интелле́кт; i. test испыта́ние у́мственных спосо́бностей; **2.** разве́дка; i. department, i. service разве́дывательная слу́жба.

intelligent [ɪn'telɪʤ(ə)nt] *a* **1.** у́мный, разу́мный; **2.** поня́тливый, смышлёный.

intelligibility [ɪnˌtelɪʤə'bɪlɪtɪ] *n* я́сность, чёткость, разбо́рчивость (*о почерке и т. п.*).

intelligible [ɪn'telɪʤəb(ə)l] *a* поня́тный, вразуми́тельный; i. explanation я́сное объясне́ние.

intemperance [ɪn'temp(ə)rəns] *n* **1.** неуме́ренность; **2.** невозде́ржанность.

intemperate [ɪn'temp(ə)rɪt] *a* **1.** несде́ржанный; **2.** невозде́ржанный; скло́нный к изли́шествам.

intend [ɪn'tend] *v* **1.** намерева́ться; what do you i. to do? что вы наме́рены де́лать?; was it ~ed? бы́ло э́то сде́лано наме́ренно?; **2.** предназнача́ть; this portrait is ~ed for me э́тот портре́т предназнача́ется для меня́; **3.** подразумева́ть; what do you i. by your words? что зна́чат ва́ши слова́?

intended [ɪn'tendɪd] *a* запла́нированный; предполага́емый.

intense [ɪn'tens] *a* **1.** си́льный; i. pain си́льная боль; **2.** интенси́вный, напряжённый; i. longing пы́лкое жела́ние.

intensely [ɪn'tenslɪ] *adv* **1.** си́льно; **2.** напряжённо; внима́тельно.

intensification [ɪnˌtensɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* усиле́ние, интенсифика́ция.

intensify [ɪn'tensɪfaɪ] *v* уси́ливать(ся); обостря́ться.

intensity [ɪn'tensɪtɪ] *n* **1.** интенси́вность, напряжённость; **2.** я́ркость, глубина́ (*краски и т. п.*); i. of passion си́ла стра́сти.

intensive [ɪn'tensɪv] *a* **1.** *интенси́вный*, напряжённый; i. attention напряжённое внима́ние; **2.** *эк.* интенси́вный; i. farming интенси́вное земледе́лие.

intent [ɪn'tent] **I** *n* **1.** наме́рение, цель; with i. преднаме́ренно, умы́шленно; **2.** предназначе́ние; ◊ to all ~s and purposes факти́чески, в су́щности; во всех отноше́ниях; **II** *a* **1.** стремя́щийся (*к — оп*); **2.** поглощённый, погружённый во *что-л.*; **3.** внима́тельный, при́стальный; i. look при́стальный взгляд.

intention [ɪn'tenʃ(ə)n] *n* наме́рение; done without i. сде́лано неумы́шленно; ◊ good acts are better than good ~s до́брые дела́ лу́чше до́брых наме́рений; hell is paved with good ~s благи́ми намере́ниями вы́мощена доро́га в ад.

intentional [ɪn'tenʃ(ə)nəl] *a* наме́ренный; умы́шленный.

inter [ɪn'tɜ:] *v* предава́ть земле́, хорони́ть.

interact [ˌɪntə'rækt] *v* взаимоде́йствовать.

interaction [ˌɪntə'rækʃ(ə)n] *n* взаимоде́йствие.

interactive [ˌɪntər'æktɪv] *a* **1.** взаимоде́йствующий; **2.** *вчт* интеракти́вный, диало́говый.

interbreed [ˌɪntə'bri:d] *v с.-х.* скре́щивать(ся).

intercede [ˌɪntə'si:d] *v* **1.** ходата́йствовать, вступа́ться за *кого-л.* (*for*); to i. for mercy ходата́йствовать о поми́ловании; **2.** посре́дничать, соде́йствовать примире́нию (*between*); to i. between parties быть посре́дником ме́жду сторона́ми.

intercept [ˌɪntə'sept] *v* **1.** перехвати́ть (*письмо и т. п.*); **2.** прерыва́ть; преграждать путь; to i. a view помеша́ть ви́ду; to i. the flow of water вы́ключить во́ду.

interception [ˌɪntə'sepʃ(ə)n] *n* **1.** (радио)перехва́т; **2.** подслу́шивание (*телефонных разговоров*); **3.** поме́ха, прегра́да.

intercession [ˌɪntə'seʃ(ə)n] *n* ходата́йство, засту́пничество; посре́дничество.

intercessor [ˌɪntə'sesə] *n* **1.** ходата́й, засту́пник, проси́тель; **2.** посре́дник.

interchange **I** *n* ['ɪntəʧeɪnʤ] **1.** (взаи́мный) обме́н; the i. of greetings обме́н приве́тствиями; **2.** чередова́ние, сме́на; **3.** тра́нспортная развя́зка; **II** *v* [ˌɪntə'ʧeɪnʤ] **1.** обме́ниваться; **2.** чередова́ть(ся).

interchangeable [ˌɪntə'ʧeɪnʤəb(ə)l] *a* взаимозаменя́емый.

intercity [ˌɪntə'sɪtɪ] *a* междугоро́дный.

intercom [ˌɪntə'kɒm] *n* селе́кторная связь.

intercommunicate [ˌɪntəkə'mju:nɪkeɪt] *v* **1.** име́ть связь, обща́ться; **2.** сообща́ться ме́жду собо́й.

intercommunication [ˌɪntəkəˌmju:nɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** обще́ние; обме́н мне́ниями; **2.** сообще́ние, связь.

interconnect [ˌɪntəkə'nekt] *v* свя́зывать(ся); сообща́ться ме́жду собо́й.

interconnection [ˌɪntəkə'nekʃ(ə)n] *n* взаимосвя́зь; соедине́ние.

intercourse ['ɪntəkɔ:s] *n* **1.** обще́ние; связь; **2.** полово́е сноше́ние.

interdepartmental [ˌɪntəˌdi:pɑ:t'mentl] *a* межве́домственный.

interdepend [ˌɪntədɪ'pend] *v* зави́сеть друг от дру́га.

interdependence [ˌɪntədɪ'pendəns] *n* взаимозави́симость.

interdict [ˌɪntə'dɪkt] *v* **1.** запреща́ть; **2.** уде́рживать (*от — from*); **3.** *церк.* отлуча́ть от це́ркви.

interdiction [ˌɪntə'dɪkʃ(ə)n] *n* **1.** запреще́ние; **2.** церко́вное отлуче́ние.

interdictory [ˌɪntə'dɪkt(ə)rɪ] *a* запрети́тельный; воспреща́ющий.

interest ['ɪntrɪst] **I** *n* **1.** интере́с; to be of i. представля́ть интере́с; to take (have) an i. in *smth.* интересова́ться *чем-л.*; **2.** вы́года; заинтересо́ванность; to look after one's own ~s забо́титься о со́бственной вы́годе; **3.** до́ля *в чём-л.*; уча́стие в при́былях; **4.** ва́жность, зна́чение; a matter of no little i. де́ло немалова́жное; **5.** проце́нты; rate of i. но́рма проце́нта; to return with i. верну́ть с проце́нтами; **II** *v* **1.** интересова́ть; **2.** заинтересо́вывать *кого-л. в чём-л.*

interest-free [ˌɪntrɪst'fri:] беспроце́нтный.

interesting ['ɪntrɪstɪŋ] *a* **1.** интере́сный; **2.** занима́тельный.

interfere [ˌɪntə'fɪə] *v* **1.** вме́шиваться; to i. in the internal affairs of a country вме́шиваться во вну́тренние дела́ страны́; **2.** служи́ть препя́тствием, быть поме́хой; this ~s with my plans э́то наруша́ет мои́ пла́ны; **3.** надоеда́ть, докуча́ть (*with*); don't i. with me не мешайте, не надоеда́йте мне.

interference [ˌɪntə'fɪ(ə)rəns] *n* **1.** вмеша́тельство; **2.** препя́тствие, поме́ха; **3.** *радио* поме́хи.

interim ['ɪntərɪm] **I** *n* промежу́ток вре́мени; in the i. тем вре́менем; на вре́мя; minister at i. вре́менно исполня́ющий обя́занности мини́стра; **II** *a* вре́менный, промежу́точный.

interior [ɪn'tɪ(ə)rɪə] **I** *a* вну́тренний; **II** *n* **1.** вну́тренность, вну́тренняя сторона́; **2.** вну́тренняя ча́сть страны́; **3.** вну́тренние дела́ (*государства*); Minister of the I. мини́стр вну́тренних дел.

interject [ˌɪntə'ʤekt] *v* вставля́ть (*замечание, вопрос*).

interjection [ˌɪntə'ʤekʃ(ə)n] *n* **1.** восклица́ние; **2.** *грам.* междоме́тие.

interlace [ˌɪntə'leɪs] *v* **1.** переплета́ть(ся), сплета́ть(ся); **2.** чередова́ть(ся).

interlacement [ˌɪntə'leɪsmənt] *n* сплете́ние, переплете́ние.

interlink [ˌɪntə'lɪŋk] *v* те́сно свя́зывать; сцепля́ть.

interlock [ˌɪntə'lɒk] *v* **1.** соединя́ть(ся); сцепля́ть(ся); захва́тывать; **2.** *тех.* блоки́ровать.

interlocution [ˌɪntəlɒ'kju:ʃ(ə)n] *n* бесе́да, диало́г; собесе́дование.

interlocutor [ˌɪntə'lɒkjʊtə] *n* собесе́дник.

interloper ['ɪntələʊpə] *n* незва́ный гость; посторо́нний челове́к.

interlude ['ɪntəlu:d] *n* **1.** антра́кт; переры́в; **2.** промежу́точный эпизо́д; **4.** *муз.* интерлю́дия.

intermarriage [ˌɪntə'mærɪʤ] *n* **1.** брак ме́жду людьми́ разли́чных рас, национа́льностей *и т. п.*; **2.** брак ме́жду ро́дственниками.

intermarry [ˌɪntə'mærɪ] *v* вступа́ть в сме́шанный брак.

intermediary [ˌɪntə'mi:dɪərɪ] **I** *a* посре́днический; **II** *n* посре́дник.

intermediate I *a* [ˌɪntə'mi:dɪət] промежу́точный; вспомога́тельный; i. product полуфабрика́т; **II** *n* **1.** промежу́точное звено́; **2.** посре́дник.

interment [ɪn'tɜ:mənt] *n* погребе́ние.

interminable [ɪn'tɜ:mɪnəb(ə)l] *a* бесконе́чный, ве́чный; i. contradictions изве́чные противоре́чия.

intermingle [ˌɪntə'mɪŋg(ə)l] *v* сме́шивать(ся), переме́шивать(ся).

intermission [ˌɪntə'mɪʃ(ə)n] *n* **1.** переры́в, па́уза; without i. беспрерывно; **2.** *амер.* антра́кт; переме́на (*в школе*).

intermittent [ˌɪntə'mɪt(ə)nt] *a* прерыви́стый; i. pulse пульс с перебо́ями.

intermix [ˌɪntə'mɪks] *v* сме́шивать(ся), переме́шивать(ся).

intermixture [ˌɪntə'mɪkstʃə] *n* **1.** смеше́ние; смесь; **2.** при́месь.

intern [ɪn'tɜ:n] **I** *v* интерни́ровать; **II** *n* врач-стажёр, интёрн.

internal [ɪn'tɜ:nl] *a* **1.** вну́тренний; i. affairs вну́тренние дела́ (*страны*); i. combustion engine *тех.* дви́гатель вну́треннего сгора́ния; **2.** душе́вный, сокрове́нный.

international [ˌɪntə'næʃ(ə)nəl] **I** *a* междунаро́дный; i. law междунаро́дное пра́во; **II** *n* уча́стник междунаро́дных спорти́вных состяза́ний.

Internationale [ˌɪntənæʃə'næl] *n* Интернациона́л (*гимн*).

internationalism [ˌɪntə'næʃ(ə)nəlɪz(ə)m] *n* интернационали́зм.

internecine [ˌɪntə'ni:saɪn] *a* междоусо́бный.

internee [ˌɪntɜ:'ni:] *n* интерни́рованный.

Internet [ɪn'tɜ:nət] *n* Интерне́т, всеми́рная компью́терная сеть.

internment [ɪn'tɜ:nmənt] *n* интерни́рование.

interplay ['ɪntəpleɪ] *n* взаимоде́йствие.

interpolate [ɪn'tɜ:pəleɪt] *v* **1.** интерполи́ровать, де́лать вста́вки в текст чужо́й ру́кописи; **2.** вставля́ть слова́, замеча́ния.

interpose [ˌɪntə'pəʊz] *v* **1.** вставля́ть; прерыва́ть (*замечанием, словом*); **2.** станови́ться ме́жду, вкли́нивать(ся); to i. in a matter вмеша́ться в *какое-л.* де́ло.

interpret [ɪn'tɜ:prɪt] *v* **1.** объясня́ть, толкова́ть, интерпрети́ровать; **2.** перево́дить (*устно*).

interpretation [ɪnˌtɜ:prɪ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** толкова́ние, интерпрета́ция; **2.** у́стный перево́д; simultaneous i. синхро́нный перево́д.

interpreter [ɪn'tɜ:prɪtə] *n* **1.** перево́дчик (*устный*); **2.** *муз.* исполни́тель.

interregnum [ˌɪntə'regnəm] *n* **1.** междуца́рствие; междувла́стие; **2.** интерва́л; переры́в.

interrelationship [ˌɪntərɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] *n* взаимоотноше́ние; взаимосвя́зь.

interrogate [ɪn'terəgeɪt] *v* **1.** спра́шивать; **2.** допра́шивать; the police ~d a suspect поли́ция допроси́ла подозрева́емого.

interrogation [ɪnˌterə'geɪʃ(ə)n] *n* **1.** допро́с; дозна́ние; **2.** вопро́с; **3.** вопроси́тельное предложе́ние.

interrogation mark [ɪnˌterə'geɪʃ(ən)'mɑ:k] вопроси́тельный знак (*тж.* i. point).

interrogative [ˌɪntə'rɒgətɪv] **I** *a* вопроси́тельный; **II** *n грам.* вопроси́тельное сло́во.

interrogatory [ˌɪntə'rɒgət(ə)rɪ] **I** *a* вопроси́тельный; **II** *n* **1.** вопро́с; **2.** допро́с; опро́сный лист (*для показаний*).

interrupt [ˌɪntə'rʌpt] *v* **1.** прерыва́ть; перебива́ть; **2.** препя́тствовать, прегражда́ть; приостана́вливать (*ход, течение чего-л.*); traffic was ~ed by demonstrators демонстра́нты перегороди́ли движе́ние.

interruption [ˌɪntə'rʌpʃ(ə)n] *n* **1.** прерыва́ние; **2.** поме́ха; **3.** разъедине́ние.

intersect [ˌɪntə'sekt] *v* **1.** пересека́ть(ся); **2.** перекре́щивать(ся).

intersection [ˌɪntə'sekʃ(ə)n] *n* **1.** пересече́ние; **2.** то́чка, ли́ния пересече́ния; **3.** перекрёсток.

interspace ['ɪntəspeɪs] *n* промежу́ток; интерва́л.

intersperse [ˌɪntə'spɜ:s] *v* **1.** разбра́сывать, рассыпа́ть (*among, between*); **2.** пересыпа́ть, усе́ивать; sky ~d with stars не́бо, усы́панное звёздами.

interstate [ˌɪntə'steɪt] *a* **1.** межгосуда́рственный; **2.** *амер.*: i. highway автомагистра́ль ме́жду шта́тами.

interstice [ɪn'tɜ:stɪs] *n* щель, расще́лина.

intertwine [ˌɪntə'twaɪn] *v* **1.** сплета́ть(ся), переплета́ть(ся); **2.** закру́чиваться, скру́чиваться.

intertwist [ˌɪntə'twɪst] = intertwine.

interval ['ɪntəv(ə)l] *n* **1.** промежу́ток, интерва́л; **2.** промежу́ток вре́мени; па́уза, переры́в; ◊ at ~s 1) на расстоя́нии; 2) с промежу́тками; вре́мя от вре́мени.

intervene [ˌɪntə'vi:n] *v* **1.** происходи́ть, име́ть ме́сто (*за такой-то период времени*); **2.** находи́ться (лежа́ть) ме́ж-

ду; **3.** мешáть; **4.** вмéшиваться; вступáться (*in*), посрéдничать.

intervention [ˌɪntə'venʃ(ə)n] *n* **1.** интервéнция; armed i. вооружённое вмешáтельство; **2.** вмешáтельство; surgical i. хирургúческое вмешáтельство; **3.** посрéдничество.

interventionist [ˌɪntə'venʃ(ə)nɪst] *n* интервéнт.

interview ['ɪntəvju:] **I** *n* **1.** собесéдование (*при приёме на работу*); бесéда; **2.** интервью́; **II** *v* имéть бесéду, интервью́; интервьюúровать.

interviewer ['ɪntəvju:ə] *n* проводя́щий собесéдование; интервьюéр.

intestate [ɪn'test(ə)ɪt] *a юр.* умéрший без завещáния.

intestine [ɪn'testɪn] *n анат.* кишкá; small (large) i. тóнкая (тóлстая) кишкá.

intestinal [ɪn'testnl] *a* кишéчный.

intimacy ['ɪntɪməsɪ] *n* **1.** блúзость; **2.** интúмность; **3.** интúмная связь.

intimate ['ɪntɪmɪt] **I** *a* **1.** внýтренний; сокровéнный; **2.** интúмный, лúчный; **3.** блúзкий, тéсный; i. friends задушéвные друзья́; i. knowledge блúзкое знакóмство с предмéтом; **II** *n* блúзкий друг; **III** *v* ['ɪntɪmeɪt] **1.** официáльно объявля́ть, стáвить в извéстность; **2.** намекáть, подразумевáть.

intimation [ˌɪntɪ'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** указáние, сообщéние; **2.** намёк.

intimidate [ɪn'tɪmɪdeɪt] *v* пугáть, запýгивать; устрашáть.

intimidation [ɪnˌtɪmɪ'deɪʃ(ə)n] *n* **1.** запýгивание; устрашéние, угрóзы; **2.** страх, рóбость.

intimity [ɪn'tɪmɪtɪ] *n* интúмность.

into ['ɪntu:, 'ɪntə] *prp указывает на*: **1.** *движение или действие* в(о), на; to throw i. the fire брóсить в огóнь; **2.** *достижение предмета, столкновение с предметом* в(о); to walk i. *smb.* натолкнýться на *кого-л.*; **3.** *переход в новую форму, иное качество или состояние* в(о), на, до; to turn water i. ice превращáть вóду в лёд; to fall i. disgrace впасть в немúлость; **4.** *движение во времени* в, к; looking i. the future загля́дывая в бýдущее; to work far i. the night рабóтать до глубóкой нóчи.

intolerable [ɪn'tɒl(ə)rəb(ə)l] *a* невыноси́мый, нестерпúмый; i. cold невыноси́мый хóлод.

intolerance [ɪn'tɒl(ə)rəns] *n* нетерпúмость.

intolerant [ɪn'tɒl(ə)rənt] *a* нетерпúмый.

intonation [ˌɪntə'neɪʃ(ə)n] *n* интонáция.

intone [ɪn'təʊn] *v* **1.** интонúровать, модулúровать (*о голосе*); **2.** исполня́ть речитати́вом, произноси́ть нараспéв.

intoxicate [ɪn'tɒksɪkeɪt] *v* **1.** опьяня́ть; одурмáнивать (*наркотиками*); **2.** возбуждáть; **3.** *мед.* отравля́ть.

intoxication [ɪnˌtɒksɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** опьянéние; **2.** возбуждéние; упоéние; **3.** *мед.* отравлéние, интоксикáция.

intractable [ɪn'træktəb(ə)l] *a* **1.** трудновоспитýемый; неподáтливый; **2.** трудноизлечúмый.

intransigent [ɪn'trænsɪʤ(ə)nt] *a* упóрный; непрекло́нный; не идýщий на компромúсс.

intransitive [ɪn'trænsɪtɪv] *a грам.* непереходный (*о глаголе*).

intricacy ['ɪntrɪkəsɪ] *n* запýтанность, слóжность; затруднúтельность.

intricate ['ɪntrɪkɪt] *a* запýтанный, слóжный; затруднúтельный.

intriguant ['ɪntrɪgənt] *n* (*ж. р.* intriguante [ˌɪntrɪ'gɑ:nt]) интригáн(ка).

intrigue [ɪn'tri:g] **I** *v* **1.** интриговáть; стрóить кóзни; **2.** заинтересóвывать, заинтригóвывать; **II** *n* **1.** интри́га, тáйные прóиски; **2.** любóвная связь, интри́жка; **3.** сюжéт, интри́га.

intrinsic [ɪn'trɪnsɪk, -zɪk] *a* **1.** пóдлинный, úстинный; the i. meaning пóдлинное значéние; **2.** внýтренний, свóйственный, присýщий; i. pressure внýтреннее давлéние.

introduce [ˌɪntrə'dju:s] *v* **1.** вводúть, вставля́ть; **2.** вводúть в употреблéние; **3.** вводúть в óбщество; представля́ть; let me i. my brother to you позвóльте предстáвить вам моегó брáта; **4.** вноси́ть на рассмотрéние (*законопроект и т. д.*); **5.** предваря́ть, предпосылáть; he ~d his speech with a joke он нáчал своё выступлéние с шýтки.

introduction [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] *n* **1.** внесéние, введéние; **2.** нововведéние; **3.** официáльное представлéние; знакóмство; letter of i. рекомендáтельное письмó; **4.** предисло́вие, введéние (*к книге*); **5.** *муз.* интродýкция.

introductory [ˌɪntrə'dʌkt(ə)rɪ] *a* вступúтельный, вво́дный; предварúтельный.

introspection [ˌɪntrə'spekʃ(ə)n] *n* самоанáлиз.

introversion [ˌɪntrə'vɜ:ʃ(ə)n] *n* обращéние внутрь; сосредото́ченность на самóм себé.

introvert ['ɪntrəvɜ:t] *n* человéк, сосредото́ченный на своём внýтреннем мúре.

intrude [ɪn'tru:d] *v* **1.** вторга́ться; to i. upon *smb.'s* hospitality злоупотребля́ть *чьим-л.* гостеприúмством; **2.** навя́зывать(ся), быть назóйливым; to i. oneself upon *smb.* навя́зывать себя́ *кому-л.*

intruder [ɪn'tru:də] *n* **1.** назóйливый человéк; незвáный гость; **2.** взло́мщик.

intrusion [ɪn'tru:ʒ(ə)n] *n* **1.** вторже́ние; появлéние без приглашéния; **2.** посягáтельство на *что-л.*; an i. upon *smb.'s* civil rights нарушéние *чьих-л.* граждáнских прав; **3.** навя́зывание себя́, свои́х мнéний *и т. п.* (*upon*).

intrusive [ɪn'tru:sɪv] *a* назóйливый, навя́зчивый.

intuition [ˌɪntjʊ'ɪʃ(ə)n] *n* интуúция, чутьё; to be guided by i. руковóдствоваться интуúцией.

intuitive [ɪn'tjʊɪtɪv] *a* интуити́вный.

inundate ['ɪnəndeɪt] *v* **1.** затопля́ть, наводня́ть (*тж. перен.*); **2.** засыпáть, осыпáть; to i. with letters засыпáть пúсьмами.

inundation [ˌɪnən'deɪʃ(ə)n] *n* **1.** наводнéние; потóп (*тж. перен.*); **2.** наплы́в, скоплéние; an i. of tourists наплы́в тури́стов.

inure [ɪ'njʊə] *v* приучáть; to i. oneself *приучúть себя́.*

invade [ɪn'veɪd] *v* **1.** вторга́ться; to i. a country втóргнуться в страну́; **2.** нахлы́нуть, запóлнить; tourists ~d the city тури́сты наводни́ли гóрод; **3.** овладевáть (*о чувстве*).

invader [ɪn'veɪdə] *n* захвáтчик, оккупáнт; посягáтель.

invalid[1] ['ɪnvəli:d, -lɪd] **I** *a* **1.** больнóй; нетрудоспособный; **2.** предназнáченный для больны́х; i. diet диéта для больнóго; **II** *n* больнóй; инвали́д; **III** *v* **1.** дéлать(ся) инвали́дом; **2.** освобождáть(ся) от воéнной слýжбы по инвалúдности.

invalid[2] [ɪn'vælɪd] *a* **1.** *юр.* не имéющий закóнной сúлы, недействúтельный; to declare a marriage i. расторгáть брак; **2.** необоснóванный, несостоя́тельный.

invalidate [ɪn'vælɪdeɪt] *v* **1.** *юр.* лишáть закóнной сúлы; дéлать недействúтельным; **2.** считáть неполноцéнным *или* нетрудоспособным.

invalidation [ɪnˌvælɪ'deɪʃ(ə)n] *n юр.* аннулúрование, лишéние закóнной сúлы.

invalidity [ˌɪnvə'lɪdɪtɪ] *n* **1.** *юр.* недействúтельность; the i. of the passport недействúтельность пáспорта; **2.** инвалúдность; нездорóвье.

invaluable [ɪn'væljʊəb(ə)l] *a* неоценúмый, бесцéнный.

invariability [ɪnˌve(ə)rɪə'bɪlɪtɪ] *n* неизмéнность, постоя́нство; неизменя́емость.

invariable [ɪn'veə(ə)rɪəb(ə)l] *a* неизме́нный, постоя́нный; неизменя́емый.

invariably [ɪn'veərɪəblɪ] *a* неизме́нно, постоя́нно.

invasion [ɪn'veɪʒ(ə)n] *n* **1.** вторже́ние; нападе́ние; оккупа́ция; **2.** посяга́тельство.

invasive [ɪn'veɪsɪv] *a* захва́тнический; агресси́вный; наси́льственный.

invective [ɪn'vektɪv] *n* **1.** оскорби́тельная речь; **2.** *pl* руга́тельства, брань.

inveigh [ɪn'veɪ] *v* я́ростно громи́ть, поно́сить, руга́ть (*against*).

inveigle [ɪn'veɪg(ə)l] *v* зама́нивать; соблазня́ть; to i. *smb.* into doing *smth.* wrong обма́ном побуди́ть *кого-л.* соверши́ть просту́пок.

inveiglement [ɪn'veɪg(ə)lmənt] *n* зама́нивание; собла́зн; обольще́ние.

invent [ɪn'vent] *v* **1.** изобрета́ть; **2.** выду́мывать; приду́мывать; to i. an excuse приду́мать отгово́рку.

invention [ɪn'venʃ(ə)n] *n* **1.** изобрете́ние; **2.** вы́думка, измышле́ние; **3.** изобрета́тельность.

inventive [ɪn'ventɪv] *a* изобрета́тельный.

inventor [ɪn'ventə] *n* **1.** изобрета́тель; **2.** вы́думщик.

inventory ['ɪnvəntrɪ] **I** *n* **1.** о́пись, инвента́рная ве́домость; **2.** това́ры, предме́ты, внесённые в инвента́рь; **II** *v* составля́ть о́пись; инвентаризи́ровать.

inverse [ɪn'vɜ:s] **I** *a* обра́тный, противополо́жный; **II** *n* (the i.) противополо́жность; не́что противополо́жное.

inversely [ɪn'vɜ:slɪ] *adv* **1.** обра́тно; **2.** обра́тно пропорциона́льно; **3.** путём инве́рсии.

inversion [ɪn'vɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** перевёртывание; перестано́вка; **2.** измене́ние поря́дка, положе́ния, фо́рмы.

invert [ɪn'vɜ:t] *v* **1.** перевёртывать; перевора́чивать; опроки́дывать; **2.** переставля́ть, меня́ть поря́док; ~ed commas кавы́чки; ~ed order of words *грам.* инве́рсия; изменённый поря́док слов (*в предложении*).

invertebrate [ɪn'vɜ:tɪbr(e)ɪt] *n* **1.** *зоол.* беспозвоно́чное живо́тное; **2.** слабово́льный челове́к.

invest [ɪn'vest] *v* **1.** вкла́дывать; инвести́ровать; to i. one's money in land инвести́ровать де́ньги в земе́льную со́бственность; **2.** одева́ть, облача́ть; ~ed with mystery окружённый та́йной; **3.** облека́ть (*полномочиями и т. п.*).

investigate [ɪn'vestɪgeɪt] *v* **1.** рассле́довать; разузнава́ть; **2.** иссле́довать, изуча́ть.

investigation [ɪn,vestɪ'geɪʃ(ə)n] *n* **1.** рассле́дование, сле́дствие; **2.** (нау́чное) иссле́дование.

investigative [ɪn'vestɪgətɪv] *a* **1.** пытли́вый, любозна́тельный; **2.** иссле́довательский; **3.** сле́дственный; занима́ющийся рассле́дованием, изуче́нием (*вопроса, дела и т. п.*); i. reporters журнали́сты, проводя́щие рассле́дование.

investigator [ɪn'vestɪgeɪtə] *n* **1.** иссле́дователь; испыта́тель; **2.** сле́дователь.

investigatory [ɪn'vestɪgeɪt(ə)rɪ] = investigative.

investiture [ɪn'vestɪʧə] *n* форма́льное введе́ние в до́лжность, во владе́ние.

investment [ɪn'vestmənt] *n* **1.** капиталовложе́ние, инвести́рование; **2.** *pl* инвести́ции, капиталовложе́ния; вложе́ния в це́нные бума́ги *или* предприя́тия; i. bank инвестицио́нный банк; комме́рческий банк; **3.** оде́жда, облаче́ние; **4.** облече́ние полномо́чиями, вла́стью *и т. п.*

investor [ɪn'vestə] *n* вкла́дчик, инве́стор.

inveterate [ɪn'vet(ə)rɪt] *a* **1.** глубоко́ укорени́вшийся, застаре́лый; i. disease застаре́лая боле́знь; **2.** закорене́лый; i. smoker зая́длый куриль́щик.

invidious [ɪn'vɪdɪəs] *a* вызыва́ющий вражде́бное чу́вство; оскорбля́ющий несправедли́востью; ненави́стный; i. comparison оби́дное сравне́ние.

invigilate [ɪn'vɪdʒɪleɪt] *v* следи́ть за экзамену́ющимися во вре́мя экза́мена.

invigorate [ɪn'vɪgəreɪt] *v* **1.** укрепля́ть; вселя́ть эне́ргию, бо́дрость; **2.** воодушевля́ть, подба́дривать; his words ~d everybody его́ слова́ воодушеви́ли всех.

invigorating [ɪn'vɪgəreɪtɪŋ] *a* подкрепля́ющий; бодря́щий, стимули́рующий.

invincibility [ɪn,vɪnsə'bɪlɪtɪ] *n* непобеди́мость; непреодоли́мость.

invincible [ɪn'vɪnsəb(ə)l] *a* непобеди́мый; i. ignorance беспросве́тное неве́жество.

inviolability [ɪn,vaɪələ'bɪlɪtɪ] *n* неруши́мость; неприкоснове́нность.

inviolable [ɪn'vaɪələb(ə)l] *a* нерушимый; неприкоснове́нный.

inviolate [ɪn'vaɪəlɪt] *a* ненару́шенный; неизменённый.

invisible [ɪn'vɪzəb(ə)l] *a* **1.** неви́димый, неразличи́мый; незаме́тный; **2.** та́йный, скры́тый.

invitation [,ɪnvɪ'teɪʃ(ə)n] *n* приглаше́ние; i. card пригласи́тельный биле́т.

invite [ɪn'vaɪt] **I** *v* **1.** приглаша́ть; to i. to dinner приглаша́ть к обе́ду; **2.** привлека́ть, мани́ть; побужда́ть; **3.** навлека́ть на себя́; to i. trouble нарыва́ться на неприя́тности; **II** *n разг.* приглаше́ние.

inviting [ɪn'vaɪtɪŋ] *a* привлека́тельный; соблазни́тельный; маня́щий; приглаша́ющий.

invoice ['ɪnvɔɪs] *n ком.* **I** *n* накладна́я, счёт-факту́ра; **II** *v* вы́писать накладну́ю, счёт-факту́ру.

invoke [ɪn'vəuk] *v* **1.** призыва́ть, взыва́ть; моли́ть; **2.** обраща́ться к; ссыла́ться на; цити́ровать; **3.** вызыва́ть ду́ха.

involuntary [ɪn'vɒl(ə)nt(ə)rɪ] *a* невóльный, ненаме́ренный; непроизво́льный.

involute ['ɪnvəlu:t] *a* **1.** запу́танный; сло́жный; **2.** спира́льный; закру́ченный.

involve [ɪn'vɒlv] *v* **1.** впу́тывать, вовлека́ть; ~d in debt запу́тавшийся в долга́х; **2.** включа́ть в себя́; **3.** вызыва́ть, (по)влечь; it ~s great expenses э́то влечёт за собо́й больши́е расхо́ды.

involvement [ɪn'vɒlvmənt] *n* **1.** запу́танность; затрудне́ние; **2.** де́нежное затрудне́ние.

invulnerability [ɪn,vʌln(ə)rə'bɪlɪtɪ] *n* неуязви́мость.

invulnerable [ɪn'vʌln(ə)rəb(ə)l] *a* неуязви́мый; неопровержи́мый.

inward ['ɪnwəd] **I** *a* **1.** вну́тренний; **2.** напра́вленный внутрь; **3.** вну́тренний, духо́вный; **II** *adv* внутрь, вну́тренне (*тж.* inwards).

inwardly ['ɪnwədlɪ] *adv* **1.** внутри́, внутрь; **2.** вну́тренне, в уме́, в душе́; про себя́.

inwardness ['ɪnwədnɪs] *n* **1.** действи́тельная приро́да, су́щность; **2.** вну́тренняя си́ла; духо́вное нача́ло.

iodine ['aɪədi:n] *n* йо́д.

ion ['aɪən] *n физ.* ио́н.

iota [aɪ'əutə] *n* **1.** йо́та (*греч. буква*); **2.** йо́та; ничто́жное коли́чество; we will not yield one i. of our territory мы не усту́пим ни пя́ди свое́й террито́рии.

Iranian [ɪ'reɪnɪən] **I** *n* ира́нец; ира́нка; **II** *a* ира́нский.

Iraqi [ɪ'rɑ:kɪ] **I** *n* жи́тель Ира́ка; **II** *a* ира́кский.

irascibility [ɪ,ræsə'bɪlɪtɪ] *n* раздражи́тельность.

irascible [ɪ'ræsəb(ə)l] *a* раздражи́тельный.

irate [aɪ'reɪt] *a* гне́вный, разгне́ванный, серди́тый.

iridescence [,ɪrɪ'des(ə)ns] *n* **1.** ра́дужность; **2.** игра́ воображе́ния.

iridescent [,ɪrɪ'des(ə)nt] *a* **1.** ра́дужный; **2.** перели́вчатый.

iris ['aɪ(ə)rɪs] *n бот.* и́рис.

Irish ['aɪ(ə)rɪʃ] **I** *a* ирла́ндский; **II** *n* **1.** ирла́ндский язы́к; **2.** (the I.) ирла́ндцы.

Irishman ['aɪ(ə)rɪʃmən] *n* (*pl* -men [-mən]) ирла́ндец.

Irishwoman ['aɪ(ə)rɪʃ,wʊmən] *n* (*pl* -women [-,wɪmɪn]) ирла́ндка.

irk [ɜ:k] *v* утомля́ть; надоеда́ть; раздража́ть; it ~s me that you are always late мне надое́ли ва́ши постоя́нные опозда́ния.

irksome ['ɜ:ks(ə)m] *a* утоми́тельный, ску́чный; раздража́ющий.

iron ['aɪən] **I** *n* **1.** желе́зо; **2.** утю́г; **3.** *pl* кандалы́; ◊ a man of i. челове́к желе́зной во́ли; character of i. желе́зный хара́ктер; to rule with a rod of i. управля́ть желе́зной руко́й; strike while the i. is hot *посл.* куй желе́зо, пока́ горячо́; **II** *a* **1.** желе́зный (*тж. перен.*); сде́ланный из желе́за; **2.** си́льный, кре́пкий; **3.** суро́вый, жесто́кий; **III** *v* **1.** утю́жить, гла́дить; **2.** зако́вывать в кандалы́; • i. **out** ула́живать.

Iron Age ['aɪəneɪʤ] желе́зный век.

iron foundry ['aɪən,faʊndrɪ] чугунолите́йный заво́д.

ironic(al) [aɪ'rɒnɪk, -(ə)l] *a* ирони́ческий.

ironing ['aɪənɪŋ] *n* **1.** утю́жка, гла́женье; **2.** бельё для гла́женья.

ironing board ['aɪənɪŋbɔ:d] глади́льная доска́.

ironmonger's ['aɪənmʌŋgəz] *n* магази́н скобяны́х изде́лий.

ironmongery ['aɪən,mʌŋg(ə)rɪ] *n* металлоизде́лия; скобяно́й това́р.

ironstone ['aɪənstəʊn] *n* желе́зная руда́, железня́к.

irony[1] ['aɪənɪ] *a* желе́зный; желе́зистый.

irony[2] ['aɪ(ə)rənɪ] *n* иро́ния; насме́шка; i. of fate иро́ния судьбы́.

irradiance [ɪ'reɪdɪəns] *n* сия́ние; излуче́ние.

irradiant [ɪ'reɪdɪənt] *a* светя́щийся, сия́ющий; излуча́ющий.

irradiate [ɪ'reɪdɪeɪt] *v* **1.** освеща́ть, озаря́ть; **2.** облуча́ть; **3.** *физ.* испуска́ть лучи́.

irradiation [ɪ,reɪdɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** освеще́ние; **2.** блеск, сия́ние; лучеза́рность; **3.** *физ.* иррадиа́ция; облуче́ние; излуче́ние.

irrational [ɪ'ræʃ(ə)nəl] *a* **1.** неразу́мный; **2.** нерациона́льный, безрассу́дный; **3.** *мат.* иррациона́льный.

irrationality [ɪ,ræʃə'nælɪtɪ] *n* **1.** неразу́мность, нелоги́чность; **2.** *мат.* иррациона́льность.

irrecognizable [ɪ,rekəg'naɪzəb(ə)l] *a* неузнава́емый.

irreconcilable [ɪ,rekən'saɪləb(ə)l] *a* **1.** непримири́мый (*о человеке*); **2.** противоречи́вый, несовмести́мый.

irrecoverable [,ɪrɪ'kʌv(ə)rəb(ə)l] *a* непоправи́мый; невозвра́тный; i. losses невозмести́мые поте́ри.

irredeemable [,ɪrɪ'di:məb(ə)l] *a* **1.** неисправи́мый; безнадёжный; безысхо́дный; **2.** *эк.* не подлежа́щий вы́купу (*об акциях и пр.*); **3.** *эк.* неконверти́руемый.

irreducible [,ɪrɪ'dju:səb(ə)l] *a* преде́льный; неуменьша́емый.

irrefutable [,ɪrɪ'fju:təb(ə)l] *a* неопровержи́мый.

irregular [ɪ'regjʊlə] **I** *a* **1.** не отвеча́ющий пра́вилам, незако́нный; **2.** нестанда́ртный; неро́вный; **3.** неравноме́рный; нерегуля́рный; **4.** *грам.* непра́вильный; i. verbs непра́вильные глаго́лы; **5.** *воен.* нерегуля́рный; иррегуля́рный; **II** *n* (*обычно pl*) иррегуля́рные войска́.

irregularity [ɪ,regjʊ'lærɪtɪ] *n* **1.** неро́вность; **2.** непра́вильность, нарушéние но́рмы (симме́трии, поря́дка *и т. п.*).

irrelevance [ɪ'relɪv(ə)ns] *n* **1.** неуме́стность; **2.** нену́жность, бесполе́зность.

irrelevant [ɪ'relɪv(ə)nt] *a* **1.** не относя́щийся к де́лу; неуме́стный; **2.** нену́жный, бесполе́зный.

irreligious [,ɪrɪ'lɪdʒəs] *a* нерелигио́зный; неве́рующий.

irremediable [,ɪrɪ'mi:dɪəb(ə)l] *a* **1.** непоправи́мый; **2.** неизлечи́мый.

irremovable [,ɪrɪ'mu:vəb(ə)l] *a* неустрани́мый; неискорени́мый.

irreparable [ɪ'rep(ə)rəb(ə)l] *a* непоправи́мый; безвозвра́тный; i. loss безвозвра́тная утра́та, поте́ря.

irreplaceable [,ɪrɪ'pleɪsəb(ə)l] *a* незамени́мый; невозмести́мый.

irrepressible [,ɪrɪ'presəb(ə)l] *a* **1.** неукроти́мый, неугомо́нный; **2.** неудержи́мый.

irreproachable [,ɪrɪ'prəʊʧəb(ə)l] *a* безукори́зненный, безупре́чный.

irresistible [,ɪrɪ'zɪstəb(ə)l] *a* **1.** неотрази́мый; **2.** непреодоли́мый; i. desire непреодоли́мое жела́ние; **3.** неопровержи́мый.

irresolute [ɪ'rezəlu:t] *a* нереши́тельный, коле́блющийся.

irresolution [ɪ,rezə'lu:ʃ(ə)n] *n* нереши́тельность; колеба́ние, сомне́ние.

irrespective [,ɪrɪ'spektɪv] *a* безотноси́тельный, незави́симый от; i. of age (nationality) независимо от во́зраста (национа́льности).

irresponsibility [,ɪrɪspɒnsə'bɪlɪtɪ] *n* безответственность.

irresponsible [,ɪrɪ'spɒnsəb(ə)l] *a* безответственный, несерьёзный.

irresponsive [,ɪrɪ'spɒnsɪv] *a* **1.** не отвеча́ющий, не реаги́рующий (*to*); **2.** неотзы́вчивый; невоспри́имчивый.

irretrievable [,ɪrɪ'tri:vəb(ə)l] *a* непоправи́мый; i. loss невосполни́мая утра́та; i. step непоправи́мый шаг.

irreverence [ɪ'rev(ə)rəns] *n* непочти́тельность; неуваже́ние.

irreverent [ɪ'rev(ə)rənt] *a* непочти́тельный; i. behaviour недосто́йное поведе́ние.

irreversible [,ɪrɪ'vɜ:səb(ə)l] *a* **1.** необрати́мый; не спосо́бный дви́гаться в обра́тном направле́нии; **2.** не могу́щий быть отменённым, непрело́жный.

irrevocable [ɪ'revəkəb(ə)l] *a* **1.** безвозвра́тный; **2.** *эк.* безотзы́вный.

irrigate ['ɪrɪgeɪt] *v* **1.** ороша́ть; **2.** *мед.* промыва́ть (*рану и т. п.*).

irrigation [,ɪrɪ'geɪʃ(ə)n] *n* **1.** ороше́ние, иррига́ция; i. engineering мелиора́ция; **2.** *мед.* промыва́ние.

irrigative ['ɪrɪgeɪtɪv] *a* оросительный, ирригацио́нный.

irritability [,ɪrɪtə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** раздражи́тельность; **2.** возбуди́мость.

irritable ['ɪrɪtəb(ə)l] *a* **1.** раздражи́тельный; **2.** боле́зненно чувстви́тельный; возбуди́мый.

irritant ['ɪrɪt(ə)nt] **I** *a* вызыва́ющий раздраже́ние; **II** *n* раздражи́тель, раздража́ющее сре́дство.

irritate ['ɪrɪteɪt] *v* **1.** раздража́ть, серди́ть; **2.** *мед.* вызыва́ть раздраже́ние, воспале́ние.

irritation [,ɪrɪ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** раздраже́ние, гнев; **2.** *мед.* раздраже́ние; зуд.

irritative ['ɪrɪteɪtɪv] *a* раздража́ющий.

irruption [ɪ'rʌpʃ(ə)n] *n* **1.** вторже́ние, наше́ствие; **2.** взрыв; a strong i. of angry feelings взрыв негодова́ния; demographic i. демографи́ческий взрыв.

is [ɪz (*сильная, полная форма*); z, s (*слабые, редуцированные формы*)] *3-е л. ед. ч. наст. вр. гл.* to be.

Islam ['ɪzlɑ:m, ɪz'lɑ:m] *n* ислáм, мусульма́нство, магомета́нство.

Islamic [ɪz'læmɪk, -'lɑ:m-] *a* мусульма́нский, ислáмский.

island ['aɪlənd] *n* **1.** о́стров; **2.** *что-л.* изоли́рованное; safety i. «островóк безопáсности» (*для пешеходов*).

islander ['aɪləndə] *n* островитя́нин.

isle [aɪl] *n* о́стров.

islet ['aɪlɪt] *n* островóк.

isn't ['ɪz(ə)nt] = is not.

isolate ['aɪsəleɪt] *v* **1.** изоли́ровать, отделя́ть; **2.** *хим.* выделя́ть (*из смеси*); **3.** *эл.* изоли́ровать.

isolator ['aɪsəleɪtə] *n* изоля́тор.

Israel ['ɪzreɪəl] *n* евре́йский наро́д, евре́и.

Israeli [ɪz′reɪlɪ] **I** *n* израильтя́нин; израильтя́нка; **II** *a* израи́льский.

issue [′ɪsju:, ′ɪʃu:] **I** *n* **1.** вытека́ние, излия́ние, истече́ние; i. of blood кровотече́ние; **2.** вы́ход, выходно́е отве́рстие; **3.** вы́пуск, изда́ние; today's i. сего́дняшний но́мер (*газеты и т. п.*); **4.** вы́дача; the i. of passports вы́дача паспорто́в; **5.** *эк.* эми́ссия; *pl* це́нные бума́ги; capital i. эми́ссия це́нных бума́г; **6.** вопро́с, пробле́ма; major international ~s важне́йшие междунаро́дные пробле́мы; **7.** исхо́д; результа́т; in the i. в результа́те, в ито́ге; **8.** *юр.* (спо́рный) вопро́с, предме́т спо́ра; i. of fact спо́рный вопро́с; to be at i. быть предме́том спо́ра, обсужде́ния; **II** *v* **1.** выходи́ть, вытека́ть, исходи́ть; **2.** завершáться; конча́ться *чем-л.*; **3.** выпуска́ть; издава́ть(ся); выходи́ть; **4.** *эк.* пуска́ть в обраще́ние (*деньги и пр.*); **5.** снабжáть; выдава́ть.

isthmus [′ɪsməs] *n* **1.** *геогр.* перешéек; I. of Panama Панáмский перешéек; **2.** *анат.* перемы́чка.

it [ɪt] *pron.* (*pl* they [ðeɪ]) **1.** он, она́, оно́ (*для предметов и животных*); here is your paper, read it вот ва́ша газе́та, чита́йте её; **2.** *в качестве указ. мест.* э́то; who is it? кто э́то?, кто там?; it's me; э́то я; **3.** *в безличных оборотах*: it rains идёт дождь; it is in vain напрáсно; it is said говоря́т; it is known изве́стно; it is winter сейча́с зима́; it is very pleasant here здесь óчень хорошó.

Italian [ɪ′tælɪən] **I** *n* **1.** италья́нец; италья́нка; **2.** италья́нский язы́к; **II** *a* италья́нский.

italic [ɪ′tælɪk] *полигр.* **I** *a* курси́вный; i. type курси́в; **II** *n pl* курси́в.

italicize [ɪ′tælɪsaɪz] *v* **1.** выделя́ть курси́вом; **2.** подчёркивать (*в рукописи*).

itch [ɪtʃ] **I** *n* **1.** зуд; **2.** чесóтка; **3.** непреодоли́мое жела́ние (*for*); **II** *v* **1.** чеса́ться, зуде́ть; **2.** испы́тывать зуд, непреодоли́мое жела́ние.

itchy [′ɪtʃɪ] *a* зудя́щий.

it'd [′ɪtd] = it had, it would.

item [′aɪtəm] *n* **1.** предме́т; пункт; парáграф; to answer one's letter i. by i. отвеча́ть на письмó по пу́нктам; **2.** вопро́с (*на повестке заседания*); **3.** газе́тная заме́тка, сообще́ние.

itemize [′aɪtəmaɪz] *v* **1.** перечисля́ть по пу́нктам; **2.** ука́зывать в отде́льности.

iterate [′ɪtəreɪt] *v* повторя́ть.

iteration [ˌɪtə′reɪʃ(ə)n] *n* повторе́ние, повтóр.

itinerant [(a)ɪ′tɪn(ə)rənt] *a* стра́нствующий.

itinerary [(a)ɪ′tɪn(ə)rərɪ] *n* маршру́т (*туристический*).

it'll [′ɪtl] = it shall, it will.

its [ɪts] *pron. poss. от* it; его́, её; свой.

it's [ɪts] = it is; it has.

itself [ɪt′self] *pron.* (*pl* themselves [ðəm′selvz]) **1.** сам, само́, сама́; she is kindness i. она́ — сама́ доброта́: **2.** себя́, себе́, собóй; **3.**: by i. 1) самостоя́тельно; 2) отде́льно; of i. само́ собóй, само́ по себе́.

I've [aɪv] = I have.

ivied [′aɪvɪd] *a* поро́сший плющóм.

ivory [′aɪv(ə)rɪ] *n* **1.** слоно́вая кость; fossil i. ма́монтовая кость; **2.** *pl* предме́ты из слоно́вой ко́сти; **3.** цвет слоно́вой ко́сти.

ivy [′aɪvɪ] *n бот.* плющ.

J, j [dʒeɪ] *n* (*pl* Js, j's [dʒeɪz]) *10-я буква англ. алфавита.*

jab [dʒæb] **I** *v* **1.** ты́кать; пиха́ть; **2.** вонза́ть, втыка́ть; **II** *n* **1.** толчóк, пинóк; внеза́пный уда́р; **2.** уко́л; ко́лющий уда́р.

jabber [′dʒæbə] **I** *v* **1.** болта́ть; **2.** говори́ть бы́стро и невня́тно; бормота́ть; **II** *n* **1.** болтовня́; **2.** бормота́ние.

jabot [′ʒæbəʊ] *n* гофриро́ванная *или* кружевна́я отде́лка; жабó.

jack [dʒæk] **I** *n* **1.** *карт.* вале́т; **2.** *тех.* домкра́т; рыча́г; **3.** *эл.* розе́тка; **II** *v* поднима́ть домкра́том (*тж. с up*).

jackal [′dʒækɔ:l, ′dʒæk(ə)l] шака́л.

jackass [′dʒækæs] *n* **1.** осёл; **2.** болва́н, дура́к.

jackboot [′dʒækbu:t] *n* **1.** *ист.* ботфóрт; **2.** гру́бая си́ла, наси́лие; j. policy поли́тика гру́бой си́лы.

jackdaw [′dʒækdɔ:] *n* га́лка.

jacket [′dʒækɪt] *n* **1.** жаке́т, ку́ртка; **2.** шку́ра (*животного*); **3.** кожура́ (*картофеля*); potatoes boiled in their ~s варёный карто́фель в мундúре; **4.** суперобло́жка (*книги*).

Jack Frost [′dʒæk′frɔst] Моро́з Кра́сный Нос.

jack-in-the-box [′dʒækɪnðəˌbɒks] *n* коро́бочка с выска́кивающей фигу́ркой (*игрушка*).

jackknife [′dʒæknaɪf] *n* большóй складнóй нож.

jack-of-all-trades [′dʒækəv′ɔ:ltreɪds] *n* на все ру́ки ма́стер.

jackpot [′dʒækpɒt] *n* куш; ◊ to hit the j. сорва́ть куш; попáсть в тóчку.

jackstraw [′dʒækˌstrɔ:] *n* **1.** чу́чело; **2.** ничтóжество; ◊ not to care a j. ни во что не ста́вить.

jacuzzi [dʒə′ku:zɪ] *n* джакýзи (*ванна*).

jade[1] [dʒeɪd] **I** *n* **1.** кля́ча; **2.** беспу́тная же́нщина; **3.** *шутл.* ше́льма, негóдница; **II** *v* **1.** заéздить (*лошадь*); **2.** измýчить(ся).

jade[2] *n мин.* жадеи́т, гага́т.

jaded [′dʒeɪdɪd] *a* **1.** изнурённый, измýченный; **2.** пресы́щенный.

jag [dʒæg] **I** *n* **1.** óстрый вы́ступ, зубéц; зазýбрина; **2.** дыра́, проре́ха (*в платье*); *pl* лохмóтья; **II** *v* де́лать зазýбрины, вырезáть зубцáми.

jagged [′dʒægɪd] *a* зубча́тый, зазýбренный; негла́дкий; нерóвно отóрванный.

jaguar [′dʒægjʊə] *n зоол.* ягуа́р.

jail [dʒeɪl] **I** *n* тюрьмá; **II** *v* заключáть в тюрьмý.

jam[1] [dʒæm] **I** *v* **1.** зажима́ть, сжима́ть; he ~med on the brakes он надави́л на тормоза́; **2.** защемля́ть, прищемля́ть; he ~med his fingers in the door он прищеми́л па́льцы две́рью; **3.** впúхивать, втúскивать (*into*); **4.** загромождáть, запружúвать; the river was ~med with logs река́ была́ запружена́ брёвнами; **5.** *тех.* заеда́ть, заклúниваться; **6.** *радио* искажáть переда́чу; **7.** *муз.* импрóвизúровать; **II** *n* **1.** сжáтие; защемлéние; **2.** загромождéние, дáвка; traffic j. затóр в ýличном движéнии; **3.** *тех.* заедáние, останóвка, перебóи; **4.** *радио* помéха при приёме.

jam[2] **I** *n* варéнье; ◊ real j. удовóльствие, наслаждéние; **II** *v* варúть варéнье.

jamb [dʒæm] *n* **1.** кося́к (*двери, окна*); **2.** подстáвка, упóр.

jamboree [ˌdʒæmbə′ri:] *n* весéлье, пирýшка.

jam-jar [′dʒæmdʒɑ:] *n* бáнка для варéнья.

jam-packed [ˌdʒæm′pækt] *a* биткóм набúтый.

jangle [′dʒæŋg(ə)l] **I** *v* **1.** бренчáть; нестрóйно звучáть; **2.** раздражáть, расстрáивать; **II** *n* **1.** рéзкий звук; **2.** шум голосóв.

janitor [′dʒænɪtə] *n* **1.** привратник; швейцáр; **2.** *амер.* убóрщик, стóрож.

January [′dʒænjʊ(ə)rɪ] *n* январь.

japan [dʒə′pæn] **I** *n* **1.** (J.) Япóния; **2.** чёрный лак, *особ.* япóнский; **3.** лакúрованное япóнское изделие; **II** *v* лакúровать, покрывáть чёрным лáком.

Japanese [ˌdʒæpə′ni:z] **I** *n* **1.** (*pl без измен.*) япóнец; япóнка; **2.** япóнский язы́к; **II** *a* япóнский.

jape [dʒeɪp] *n* шýтка; рóзыгрыш.

jar[1] [dʒɑ:] **I** *v* **1.** издава́ть рéзкий звук; дребезжáть; **2.** вызывáть дрожáние, дребезжáние; **3.** вызывáть потрясéние; раздражáть; to j. on one's nerves дéйствовать на нéрвы; **4.** дисгармонúровать; these instructions j. with the law э́ти указáния не соответствуют прáву; our opinions always ~red нáши мнéния

всегда́ расходи́лись; **II** *n* **1.** неприя́тный, ре́зкий *или* дребезжа́щий звук; **2.** дрожа́ние, дребезжа́ние; **3.** потрясе́ние, неприя́тное впечатле́ние, шок; the news gave us a nasty j. мы бы́ли неприя́тно поражены́ э́тими новостя́ми; **4.** дисгармо́ния, несогла́сие; ссо́ра.

jar[2] *n* ба́нка; кувши́н; кру́жка.

jar[3] *n*: on (*или* upon) the j. *разг.* приоткры́тый (*о двери*).

jargon [ˈdʒɑ:gən] *n* **1.** жарго́н; профессиона́льный язы́к; medical j. медици́нский жарго́н; **2.** *пренебр.* го́вор, наре́чие.

jasmin(e) [ˈdʒæzmɪn] *n* жасми́н.

jasper [ˈdʒæspə] *n мин.* я́шма.

jaundice [ˈdʒɔ:ndɪs] *n* **1.** *мед.* желту́ха; **2.** жёлчность; предвзя́тость; за́висть, ре́вность.

jaunty [ˈdʒɔ:ntɪ] *a* **1.** весёлый, бо́йкий; **2.** самодово́льный; **3.** лихо́й; беспе́чный.

javelin [ˈdʒæv(ə)lɪn] *n* мета́тельное копьё, дро́тик.

jaw [dʒɔ:] **I** *n* **1.** че́люсть; **2.** *pl* рот, пасть; **3.** подборо́док; a man with a strong j. челове́к с выступа́ющим волево́м подборо́дком; **4.** *pl* у́зкий вход, вы́ход (*долины, залива и т. п.*); **5.** болтли́вость; ску́чное нравоуче́ние; **6.** *тех.* захва́т, зажи́м (*тисков*); **II** *v* **1.** говори́ть, до́лго и ску́чно; пережёвывать одно́ и то́ же; **2.** чита́ть нравоуче́ние, отчи́тывать.

jay [dʒeɪ] *n* **1.** *зоол.* со́йка; **2.** глу́пый болту́н; **3.** просто́к.

jazz [dʒæz] **I** *n* **1.** джаз; **2.** *амер.* жи́вость, эне́ргия; **3.** *амер. sl.* брехня́, вранье́, ерунда́, чушь; don't give any of that j.! брось э́ти вы́думки!; and all that j. и всё така́я ерунда́; **II** *v* **1.** исполня́ть джа́зовую му́зыку; **2.** танцева́ть под джаз; **3.** *разг.* расшева́ливать, подба́дривать.

jazz band [ˈdʒæz ˈbænd] джаз-ба́нд; джаз-орке́стр.

jazzman [ˈdʒæzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) джа́зовый музыка́нт.

jealous [ˈdʒeləs] *a* **1.** ревни́вый, подозри́тельный (*в любви и т. п.*); j. of one's friend ревну́ющий к своему́ дру́гу; **2.** зави́стливый; to be j. of another's success зави́довать успе́ху друго́го; **3.** ре́вностный, забо́тливый; j. servant ре́вностный слуга́.

jealousy [ˈdʒeləsɪ] *n* **1.** ре́вность, ревни́вость; подозри́тельность; **2.** за́висть; to show j. of other people's success зави́довать успе́хам други́х; **3.** забо́тливость, беспоко́йство.

jeans [dʒi:nz] *n pl* джи́нсы.

jeer [dʒɪə] **I** *v* **1.** насмеха́ться; **2.** глуми́ться, зло подшу́чивать; **3.** освиста́ть (*актёра*); to j. *smb.* out of the stage сви́стом согна́ть *кого-л.* со сце́ны; **II** *n* насме́шка, глумле́ние.

Jehovah [dʒɪˈhəʊvə] *n библ.* Иего́ва; ~'s Witnesses свиде́тели Иего́вы.

jelly [ˈdʒelɪ] **I** *n* **1.** желе́; **2.** *амер.* джем; **II** *v* превраща́ть в желе́; засты́вать.

jellyfish [ˈdʒelɪfɪʃ] *n зоол.* меду́за.

jemmy [ˈdʒemɪ] *n* лом «фо́мка»; отмы́чка.

jenny [ˈdʒenɪ] *n* осли́ца.

jeopardize [ˈdʒepədaɪz] *v* подверга́ть опа́сности, рискова́ть.

jeopardy [ˈdʒepədɪ] *n* **1.** опа́сность, риск; **2.** *юр.* подсу́дность; to be in j. быть подсу́дным *или* обвинённым.

jerk[1] [dʒɜ:k] **I** *n* **1.** ре́зкое движе́ние, толчо́к; **2.** су́дорожное подёргивание, вздра́гивание; the ~s конву́льсии, **3.** *разг.* болва́н; **II** *v* **1.** ре́зко толка́ть, дёргать; **2.** дви́гаться ре́зкими толчка́ми.

jerk[2] *v* вя́лить мя́со дли́нными то́нкими кускáми; ~ed beef вя́леная говя́дина.

jerkin [ˈdʒɜ:kɪn] *n* ко́жаная безрука́вка.

jerky [ˈdʒɜ:kɪ] *a* **1.** дви́гающийся ре́зкими толчка́ми; тря́ский; **2.** отры́вистый; j. thoughts сби́вчивые мы́сли.

jersey [ˈdʒɜ:zɪ] *n* **1.** фуфа́йка; вя́заный жаке́т; **2.** шерстяна́я пря́жа.

jest [dʒest] **I** *n* **1.** шу́тка, остро́та; **2.** насме́шка, высме́ивание; in j. в шу́тку, шутя́; for a j. шу́тки ра́ди; **II** *v* **1.** шути́ть; **2.** насмеха́ться.

jest-book [ˈdʒestbʊk] *n* сбо́рник шу́ток, анекдо́тов.

jester [ˈdʒestə] *n* **1.** шутни́к; **2.** (прида́ворный) шут.

Jesuit [ˈdʒezjʊɪt] *n* иезуи́т.

Jesus [ˈdʒi:zəs] *n* **1.** *библ.* Иису́с; **2.** (*как междометие*) бо́же!; J. Christ! бо́же!

jet[1] [dʒet] *n* **1.** *мин.* гага́т, чёрный янта́рь; **2.** блестя́щий чёрный цвет.

jet[2] **I** *v* **1.** выпуска́ть струёй; **2.** бры́згать, бить струёй; **3.** лета́ть реакти́вным самолётом; **II** *n* **1.** струя́ (*воды, газа*); **2.** пото́к; j. of words пото́к слов; **3.** реакти́вный самолёт.

jet black [ˌdʒet ˈblæk] чёрный как смоль.

jetty[1] [ˈdʒetɪ] = jet black.

jetty[2] *n* **1.** при́стань, мол; **2.** э́ркер, закры́тый балко́н.

Jew [dʒu:] *n* евре́й; евре́йка.

jewel [ˈdʒu:əl] **I** *n* **1.** драгоце́нный ка́мень; **2.** *pl* драгоце́нности; **3.** бриллиа́нт, сокро́вище (*о человеке*); **II** *v* **1.** украша́ть драгоце́нными камня́ми; **2.** вставля́ть ка́мни в часово́й механи́зм.

jewel(l)er [ˈdʒu:ələ] *n* ювели́р.

jewellery, jewelry [ˈdʒu:əlrɪ] *n* **1.** драгоце́нности; ювели́рные изде́лия; **2.** ювели́рное де́ло.

Jewish [ˈdʒu:ɪʃ] *a* евре́йский, иуде́йский; the J. religion иудаи́зм; J. language и́диш.

jib[1] [dʒɪb] *n* **1.** *мор.* кли́вер; **2.** *тех.* стрела́ грузоподъёмного кра́на.

jib[2] *v* **1.** упира́ться; арта́читься; **2.** остана́вливаться, отступа́ть; to j. in the face of danger отступи́ть пе́ред лицо́м опа́сности.

jibe [dʒaɪb] *v амер. разг.* соглаша́ться; согласова́ться.

jiff(y) [ˈdʒɪf(ɪ)] *n разг.* миг, мгнове́ние; wait (half) a j. подожди́те мину́тку; in a j. в оди́н моме́нт, ми́гом.

jig [dʒɪg] **I** *n* **1.** джи́га (*танец*); **2.** *тех.* любо́й ме́лкий ручно́й инструме́нт; **II** *v* **1.** танцева́ть джи́гу; **2.** дви́гаться толчка́ми.

jigger [ˈdʒɪgə] *n разг.* **1.** рабо́чий; сортиро́вщик; **2.** па́рень, тип.

jiggery-pokery [ˌdʒɪg(ə)rɪˈpəʊk(ə)rɪ] *n разг.* **1.** махина́ции; плу́тни; **2.** вздор, ерунда́; after a little j. the engine started по́сле ерундо́вых уси́лий маши́на завела́сь.

jiggle [ˈdʒɪg(ə)l] *v* пока́чивать(ся).

jihad [dʒɪˈhɑ:d, -ˈhæd] *n* **1.** свяще́нная война́ (*мусульман*); **2.** *перен.* кампа́ния про́тив *чего-л.*

jilt [dʒɪlt] **I** *n* **1.** бездýшная кокéтка, обмáнщица; **II** *v* увлечь и обмануть.

jimmy [ˈdʒɪmɪ] *n* **I** *n* **1.** *амер.* телéжка для вóзкиýгля; **2.** лом «фóмка»; отмы́чка; **II** *v* взлáмывать лóмом.

jingle [ˈdʒɪŋg(ə)l] **I** *n* **1.** звон, перезвóн, звя́канье; the j. of bells звон бубéнчиков; **2.** рекламная пéсенка; **II** *v* звенéть, звя́кать.

jingo [ˈdʒɪŋgəʊ] **I** *n* (*pl* -oes [-əʊz]) урá-патриóт; шовинúст; **II** *a* шовинúстический.

jingoism [ˈdʒɪŋgəʊɪz(ə)m] *n* шовинúзм; урá-патриотúзм.

jink [dʒɪŋk] *n* **1.** *pl*: high ~s шýмное, бýрное весéлье; **2.** уклонéние, увёртка.

jinx [dʒɪŋks] *n* сглаз, пóрча.

job [dʒɒb] **I** *n* **1.** рабóта, труд, дéло; **2.** задáние, урóк; **3.** мéсто, слýжба; **4.** крáжа; **5.** *тех.* изделие, обрабáтываемый предмéт; ◊ a j. of work нелёгкая рабóта; bad j. безнадёжное дéло; неудáча; good j. хорóшие делá (*положение вещей*); to put up a j. on *smb.* сыгрáть с *кем-л.* шýтку; **II** *v* **1.** рабóтать нерегулярно, от слýчая к слýчаю; **2.** рабóтать сдéльно; **3.** спекулúровать.

jobation [ʤəʊ'beɪʃ(ə)n] *n* дли́нное, ску́чное нравоуче́ние, вы́говор.

jobber [ʹʤɒbə] *n* ма́клер; спекуля́нт на фо́ндовой би́рже.

jobbing [ʹʤɒbɪŋ] *n* **1.** случа́йная рабо́та; сде́льная рабо́та; j. shop ремо́нтная мастерска́я; **2.** торго́вля а́кциями, биржева́я игра́.

jobless [ʹʤɒblɪs] *a* безрабо́тный.

jockey [ʹʤɒkɪ] **I** *n* **1.** жоке́й; **2.** обма́нщик, плут; **II** *v* добива́ться путём махина́ций; to j. for power маневри́ровать на пути́ к вла́сти.

jocular [ʹʤɒkjʊlə] *a* шутли́вый, заба́вный; весёлый.

jog [ʤɒg] **I** *v* **1.** толка́ть, трясти́; to j. one's memory помога́ть *кому-л.* припо́мнить; **2.** дви́гаться подпры́гивая; трясти́сь; **3.** е́хать не спеша́, ме́дленно; **II** *n* **1.** толчо́к, встря́хивание; **2.** ме́дленная, тря́ская езда́; **3.** пробе́жка, трусца́.

joggle [ʹʤɒg(ə)l] **I** *v* трясти́сь, дви́гаться толчка́ми; **II** *n* потря́хивание, встря́хивание, толчо́к.

jogtrot [ʹʤɒgtrɒt] *n* **1.** рысца́; **2.** трусца́, бег трусцо́й; **3.** однообра́зие, рути́на.

join [ʤɔɪn] **I** *v* **1.** соединя́ть(ся); to j. forces объедини́ть уси́лия; to j. hands идти́ рука́ об руку; **2.** присоединя́ть(ся); **3.** объедини́ться, вступи́ть в чле́ны о́бщества *и т. п.*; to j. the Army поступи́ть в а́рмию; to j. the colo(u)rs поступи́ть на вое́нную слу́жбу; **II** *n* соедине́ние; то́чка, ли́ния, пло́скость соедине́ния.

joiner [ʹʤɔɪnə] *n* столя́р; пло́тник.

joinery [ʹʤɔɪnərɪ] *n* **1.** столя́рная рабо́та; столя́рное ремесло́; **2.** столя́рные изде́лия; **3.** столя́рная мастерска́я.

joint [ʤɔɪnt] **I** *n* **1.** ме́сто соедине́ния; стык; **2.** *анат.* суста́в; **3.** часть разру́бленной ту́ши; **4.** *амер.* прито́н; **5.** сигаре́та с марихуа́ной; **II** *a* соединённый; совме́стный; j. action совме́стное де́йствие; j. authors соа́вторы; j. owner совладе́лец; **III** *v* **1.** соединя́ть при по́мощи вставны́х часте́й; **2.** разнима́ть, расчленя́ть.

jointly [ʹʤɔɪntlɪ] *adv* совме́стно, сообща́, солида́рно.

joint-stock [ˌʤɔɪntʹstɒk] *n* акционе́рный капита́л; j. company акционе́рное о́бщество.

joint venture [ˌʤɔɪntʹventʃə] совме́стное предприя́тие.

joist [ʤɔɪst] *n* ба́лка; перекла́дина; стропи́ло; j. ceiling потоло́к на деревя́нных ба́лках.

joke [ʤəʊk] **I** *n* **1.** шу́тка; смешно́й слу́чай; practical j. ро́зыгрыш; **2.** объе́кт шу́ток, посме́шище; **3.** шу́точное де́ло, пустя́к; the loss was no j. убы́тки бы́ли нешу́точные; it is no j. де́ло серьёзное; **II** *v* шути́ть, подшу́чивать, дразни́ть.

joker [ʹʤəʊkə] *n* **1.** шутни́к; **2.** джо́кер (*в покере*).

joky [ʹʤəʊkɪ] *a* шутли́вый; шу́точный.

jollify [ʹʤɒlɪfaɪ] *v* **1.** весели́ть(ся); **2.** слегка́ опьяня́ть.

jollity [ʹʤɒlɪtɪ] *n* весе́лье, увесели́тельность; *pl* пра́здненство.

jolly [ʹʤɒlɪ] **I** *a* **1.** весёлый, ра́достный; пра́здничный; **2.** подвы́пивший, навесели́; **3.** прия́тный, восхити́тельный, преле́стный; j. weather чуде́сная пого́да; **II** *v* **1.** *разг.* подшу́чивать; **2.** обраща́ться с *кем-л.* ла́сково; добива́ться *чего-л.* ла́ской, ле́стью; **III** *adv* о́чень, чрезвыча́йно; j. fine о́чень хорошо́.

jolt [ʤəʊlt] **I** *v* **1.** трясти́, встря́хивать; **2.** дви́гаться подпры́гивая; трясти́сь (*по неровной почве*); **II** *n* **1.** толчо́к; тря́ска; **2.** *перен.* потрясе́ние.

jolty [ʹʤəʊltɪ] *a* тря́ский.

Jordanian [ʤɔ'deɪnɪən] **1.** *n* иорда́нец; иорда́нка; **2.** *a* иорда́нский.

jostle [ʹʤɒs(ə)l] **I** *v* толка́ть(ся), тесни́ть(ся), пиха́ть(ся); **II** *n* **1.** толчо́к, столкнове́ние; **2.** толкотня́, да́вка.

jot [ʤɒt] **I** *n* йо́та; ничто́жное коли́чество; not a j. ни на йо́ту; **II** *v* кра́тко записа́ть; бе́гло наброса́ть.

jotter [ʤɒtə] *n* блокно́т.

joule [ʤu:l] *n эл.* джо́уль.

journal [ʹʤɜ:n(ə)l] *n* дневни́к; журна́л.

journalism [ʹʤɜ:n(ə)lɪz(ə)m] *n* журнали́стика.

journalist [ʹʤɜ:n(ə)lɪst] *n* журнали́ст.

journey [ʹʤɜ:nɪ] **I** *n* **1.** пое́здка, путеше́ствие; to take a j. предприня́ть путеше́ствие; two days' j. from here на расстоя́нии двухдне́вного пути́ отсю́да; **2.** рейс; this bus goes eight ~s a day э́тот авто́бус соверша́ет во́семь ре́йсов в день; **II** *v* соверша́ть пое́здку, путеше́ствие.

joust [ʤaʊst] **I** *n* **1.** *ист.* ры́царский поеди́нок; турни́р; **2.** схва́тка, поеди́нок; **II** *v* **1.** би́ться на поеди́нке *или* турни́ре; **2.** сопе́рничать, боро́ться; companies j. for market компа́нии бо́рются за ры́нок.

jovial [ʹʤəʊvɪəl] *a* весёлый; общи́тельный.

joviality [ˌʤəʊvɪʹælɪtɪ] *n* весёлость, общи́тельность.

jowl [ʤaʊl] *n* **1.** че́люсть; челюстна́я кость; щека́; **2.** серёжка (*индюка, петуха*).

joy [ʤɔɪ] *n* **1.** ра́дость, весе́лье, удово́льствие; to wish *smb.* j. поздравля́ть *кого-л.*; **2.** не́что, вызыва́ющее восто́рг, восхище́ние.

joyful [ʹʤɔɪf(ə)l] *a* ра́достный, счастли́вый, дово́льный.

joyless [ʹʤɔɪlɪs] *a* безра́достный.

joyous [ʹʤɔɪəs] = joyful.

jubilant [ʹʤu:bɪlənt] *a* лику́ющий.

jubilate [ʹʤu:bɪleɪt] *v* **1.** ликова́ть, торжествова́ть; **2.** пра́здновать (*особ. юбилей*).

jubilation [ˌʤu:bɪʹleɪʃ(ə)n] *n* **1.** ликова́ние; **2.** торжество́.

jubilee [ʹʤu:bɪli:] *n* юбиле́й.

Judaism [ʹʤu:deɪɪz(ə)m] *n* иудаи́зм.

Judas [ʹʤu:dəs] *n* **1.** *библ.* Иу́да; **2.** *перен.* иу́да, преда́тель; J. kiss поцелу́й Иу́ды.

judge [ʤʌʤ] **I** *n* **1.** судья́; **2.** арби́тр, эксперт; **3.** цени́тель, знато́к; a j. of art цени́тель иску́сств; **II** *v* **1.** суди́ть; **2.** быть арби́тром, эксперто́м; **3.** реша́ть, оце́нивать; **4.** счита́ть, полага́ть; to j. by appearances суди́ть по вне́шности.

judg(e)ment [ʹʤʌʤmənt] *n* **1.** *юр.* разбира́тельство, слу́шание де́ла в суде́; **2.** приговор, реше́ние суда́; to pass j. выноси́ть приговор; **3.** наказа́ние, (бо́жья) ка́ра; it is j. on you for... э́то тебе́ в наказа́ние за...; **4.** мне́ние, взгляд; in my j. you are wrong на мой взгляд, вы непра́вы; private j. ли́чный взгляд; **5.** рассуди́тельность, рассу́док.

Judg(e)ment Day [ʹʤʌʤməntdeɪ] *рел.* день Стра́шного суда́.

judicature [ʹʤu:dɪkəʧə] *n* **1.** отправле́ние правосу́дия; **2.** юрисди́кция, подсу́дность.

judicial [ʤu:ʹdɪʃ(ə)l] *a* **1.** суде́бный; **2.** рассуди́тельный; беспристра́стный.

judiciary [ʤu:ʹdɪʃ(ə)rɪ] *n*: the j. суде́бные о́рганы; суд; су́дьи.

judicious [ʤu:ʹdɪʃəs] *a* здравомы́слящий, рассуди́тельный.

judo [ʹʤu:dəʊ] *n* дзюдо́.

jug [ʤʌg] *n* **1.** кувши́н; **2.** керами́ческий горшо́чек для туше́ния.

jugged [ʤʌgd] *a* тушёный.

juggle [ʹʤʌg(ə)l] **I** *v* **1.** жонгли́ровать; **2.** надува́ть, обма́нывать; **3.** извраща́ть, фальсифици́ровать; to j. with words (facts) извраща́ть, передёргивать слова́ (фа́кты); **II** *n* **1.** фо́кус, ло́вкость рук; **2.** ло́вкая проде́лка, обма́н; **3.** извраще́ние фа́ктов; жонгли́рование слова́ми.

juggler [ʹʤʌglə] *n* **1.** фо́кусник, жонглёр; **2.** обма́нщик, плут.

juice [ʤu:s] *n* **1.** сок; **2.**: gastric j. желу́дочный сок; **3.** *разг.* бензи́н, горю́чее.

juicer [ˈʤu:sə] *n* соковыжима́лка.

juicy [ˈʤu:sɪ] *a* **1.** со́чный; **2.** *разг.* сыро́й (*о погоде*); **3.** *разг.* колори́тный, со́чный.

jukebox [ˈʤu:kbɒks] *n* музыка́льный автома́т.

julep [ˈʤu:lɪp] *n* сиро́п.

July [ʤuˈlaɪ] *n* ию́ль.

jumble[1] [ˈʤʌmb(ə)l] **I** *v* сме́шиваться, переме́шивать(ся); **II** *n* ку́ча; пу́таница, беспоря́док.

jumble[2] *n* сла́дкая сдо́бная лепёшка.

jumble sale [ˈʤamb(ə)lseɪl] распрода́жа на благотвори́тельном база́ре.

jumbo [ˈʤʌmbəʊ] *n* большо́й, неуклю́жий челове́к *или* живо́тное; гига́нт.

jumbo jet [ˈʤʌmbəʊʤet] аэро́бус, большо́й ла́йнер.

jump [ʤʌmp] **I** *v* **1.** пры́гать; скака́ть; **2.** вска́кивать; подпры́гивать (*тж. с ир*); **3.** вздра́гивать; my heart ~ed у меня́ се́рдце ёкнуло; ◊ to j. the queue пройти́ без о́череди; to j. at *smth.* охо́тно принима́ть, ухва́тываться за *что-л.*; to j. at an offer ухвати́ться за предложе́ние; j. to it! дава́й-дава́й!, поторапливайся!; **II** *n* **1.** прыжо́к, скачо́к; long j. прыжо́к в длину́; high j. прыжо́к в высоту́; **2.** повыше́ние (*цен, температуры и т. п.*); to take a j. подня́ться в цене́.

jumper[1] [ˈʤʌmpə] *n* **1.** прыгу́н; **2.** *ав.* парашюти́ст.

jumper[2] *n* **1.** дже́мпер; **2.** ко́фта.

jumpsuit [ˈʤʌmpsu:t] *n* комбинезо́н (*женский*).

jumpy [ˈʤʌmpɪ] *a* **1.** не́рвный; **2.** ска́чущий (*о ценах, температуре и т. п.*).

junction [ˈʤʌŋkʃ(ə)n] *n* **1.** ме́сто, то́чка соедине́ния; стык; **2.** узлова́я ста́нция, железнодоро́жный у́зел.

juncture [ˈʤʌŋktʃə] *n* **1.** соедине́ние, ме́сто соедине́ния; **2.** теку́щий моме́нт; at this j. в настоя́щее вре́мя; **3.** положе́ние дел; **4.** *тех.* шов, спай.

June [ʤu:n] *n* июнь.

jungle [ˈʤʌŋg(ə)l] *n* **1.** джу́нгли; **2.** густы́е за́росли, де́бри; **3.** неразбери́ха, пу́таница; the j. of laws де́бри законода́тельства; ◊ the law of the j. зако́н джу́нглей.

junior [ˈʤu:nɪə] **I** *a* **1.** мла́дший (*о сыне, брате*); Smith j. Смит мла́дший; **2.** мла́дший (*по положению*); нижесто́ящий; j. partner мла́дший компаньо́н; **II** *n* **1.** (J.) сын (*носящий то же имя, что и отец*); come here, J.! иди́ сюда́, сынок!; **2.** мла́дший (*по возрасту*); the ~s мла́дшие; he is my j. by 3 years он моло́же меня́ на 3 го́да; **3.** *амер.* студе́нт предпосле́днего ку́рса.

junior high school [ˈʤu:nɪəˈhaɪsku:l] *амер.* непо́лная сре́дняя шко́ла (*от 12 до 14 лет*).

junior school [ˈʤu:nɪəˌsku:l] шко́ла (*от 7 до 11 лет*).

juniper [ˈʤu:nɪpə] *n* можжеве́льник.

junk[1] [ʤʌŋk] **I** *n* **1.** нену́жный хлам, отбро́сы; утиль; **2.** *sl.* нарко́тик; **II** *v* выбра́сывать как нену́жное; сдава́ть в утиль.

junk[2] *n* джо́нка.

junket [ˈʤʌŋkɪt] **I** *n* **1.** сла́дкий творо́г с му́скатным оре́хом и сли́вками; **2.** пиру́шка; *амер.* пикни́к; **II** *v* устра́ивать пикни́к.

junkie [ˈʤʌŋkɪ] *n разг.* наркома́н.

junta [ˈʤʌntə, ˈhuntə] *n полит.* ху́нта.

Jupiter [ˈʤu:pɪtə] *n астр.* Юпи́тер.

juridic(al) [ʤʊ(ə)ˈrɪdɪk, -(ə)l] *a* юриди́ческий, зако́нный; суде́бный.

jurisdiction [ˌʤʊ(ə)rɪsˈdɪkʃ(ə)n] *n* **1.** отправле́ние правосу́дия; **2.** юрисди́кция; **3.** сфе́ра полномо́чий, компете́нция; this matter does not come within our j. э́то де́ло не вхо́дит в на́шу компете́нцию.

jurisprudence [ˌʤʊ(ə)rɪsˈpru:d(ə)ns] *n* юриспруде́нция, правове́дение.

jurist [ˈʤʊ(ə)rɪst] *n* **1.** учёный-юри́ст; **2.** юри́ст, адвока́т.

juror [ˈʤʊ(ə)rə] *n* **1.** прися́жный заседа́тель; **2.** член жюри́.

jury [ˈʤʊ(ə)rɪ] *n* **1.** *юр.* прися́жные заседа́тели; суд прися́жных; common (trial) j. соста́в прися́жных; **2.** жюри́ по присужде́нию награ́д, призо́в *и т. п.*

jury-box [ˈʤʊ(ə)rɪbɒks] *n* скамья́ прися́жных в суде́.

juryman [ˈʤʊ(ə)rɪmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** прися́жный заседа́тель; **2.** член жюри́.

just [ʤʌst] **I** *a* справедли́вый; j. reward заслу́женная награ́да; j. fear страх, име́ющий основа́ния; j. proportion ве́рное соотноше́ние; j. scales то́чные весы́; **II** *adv* **1.** то́чно, как раз, и́менно; it is j. what I said э́то как раз то, что я сказа́л; j. so то́чно так; j. in time как раз во́время; j. then и́менно тогда́; **2.** то́лько что; he has j. come он то́лько что пришёл; j. now сейча́с, сию́ мину́ту; то́лько что; **3.** едва́; I j. caught the train я едва́ успе́л на по́езд; **4.** *разг.* совсе́м, пря́мо, про́сто; it's j. splendid э́то про́сто великоле́пно.

justice [ˈʤʌstɪs] *n* **1.** справедли́вость; he did j. to your dinner он о́тдал до́лжное ва́шему обе́ду; **2.** правосу́дие; to administer j. отправля́ть правосу́дие; Court of J. суд; **3.** судья́; J. of the Peace мировой судья́; **4.** обосно́ванность, зако́нность; to complain with j. изъявля́ть обосно́ванное недово́льство.

justifiable [ˈʤʌstɪfaɪəb(ə)l] *a* могу́щий быть опра́вданным; позволи́тельный, зако́нный; j. claims зако́нные тре́бования.

justification [ˌʤʌstɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** оправда́ние, реабилита́ция; **2.** опра́вдывающие обстоя́тельства, извине́ние; **3.** правоме́рность.

justify [ˈʤʌstɪfaɪ] *v* **1.** опра́вдывать; находи́ть оправда́ние; **2.** подтвержда́ть; to j. (as) bail под прися́гой подтверди́ть кредитоспосо́бность поручи́теля; **3.** *полигр.* вы́ключить строку́.

justly [ˈʤʌstlɪ] *adv* справедли́во; заслу́женно.

jut [ʤʌt] **I** *n* вы́ступ; **II** *v* выдава́ться, выступа́ть.

jute [ʤu:t] *n* джут.

juvenile [ˈʤu:vənaɪl] **I** *a* **1.** ю́ный, ю́ношеский; **2.** несовершенноле́тний; j. books кни́ги для ю́ношества; j. labour труд подро́стков; j. offender малоле́тний престу́пник; j. delinquency *юр.* престу́пность несовершенноле́тних; **II** *n* **1.** ю́ноша, подро́сток; **2.** несовершенноле́тний.

juvenilia [ˌʤu:vəˈnɪlɪə] *n pl* ю́ношеские произведе́ния.

juxtapose [ˌʤʌkstəˈpəʊz] *v* **1.** помеща́ть ря́дом; **2.** сопоставля́ть.

juxtaposition [ˌʤʌkstəpəˈzɪʃ(ə)n] *n* **1.** непосре́дственное сосе́дство, соприкоснове́ние; **2.** сопоставле́ние.

K, k [keɪ] *n* (*pl* Ks, k's [keɪz]) *11-я буква англ. алфавита.*

kale [keɪl] *n* **1.** кормова́я капу́ста; **2.** суп из овоще́й; щи.

kaleidoscope [kəˈlaɪdəskəʊp] *n* калейдоско́п.

kaleidoscopic(al) [kəˌlaɪdəˈskɒpɪk, -(ə)l] *a* калейдоскопи́ческий, постоя́нно и бы́стро меня́ющийся.

kangaroo [ˌkæŋgəˈru:] *n* кенгуру́.

kaolin [ˈkeɪəlɪn] *n* каоли́н, бе́лая фарфо́ровая гли́на.

karate [kəˈrɑ:tɪ] *n* карате́.

kayak [ˈkaɪæk] *n* кая́к (*лодка*); байда́рка.

keel [ki:l] **I** *n* киль (*судна*); on an even k. не качаясь; ро́вно, споко́йно; **II** *v* килева́ть су́дно; to k. over опроки́дывать(ся); *амер. разг.* неожи́данно упа́сть.

keen [ki:n] *a* **1.** о́стрый; ре́зкий, пронзи́тельный; **2.** о́стро воспринима́ющий; проница́тельный (*ум, взгляд*);

3. си́льный, интенси́вный; k. hunger си́льный го́лод; k. pleasure огро́мное удово́льствие; 4. ре́вностный, энерги́чный, а k. man of business энерги́чный делово́й челове́к; k. sportsman стра́стный спортсме́н; 5. си́льно жела́ющий *чего-л.*, стра́стно увлека́ющийся *чем-л.*; to be k. on *smth.* си́льно увлека́ться *чем-л.*

keenly [ˈki:nlɪ] *adv* увлечённо; при́стально; to feel *smth.* k. глубоко́ пережива́ть *что-л.*

keenness [ˈki:nnɪs] *n* увлечённость; стремле́ние.

keep I *v* [ki:p] (kept [kept]) 1. держа́ть; to k. *smth.* in one's pockets держа́ть *что-л.* в карма́нах; 2. храни́ть, сохраня́ть; 3. соблюда́ть (*правило*); повинова́ться (*закону*); 4. держа́ть(ся), сохраня́ть(ся); остава́ться (*в известном положении, состоянии и т. п.*); the weather ~s fine де́ржится хоро́шая пого́да; to k. one's bed остава́ться в посте́ли; 5. продолжа́ть де́лать *что-л.*; he kept laughing the whole evening он не переставал смея́ться весь ве́чер; 6. заставля́ть; he kept me waiting он заста́вил меня́ ждать; 7. содержа́ть, име́ть; to k. a large family содержа́ть большу́ю семью́; 8. управля́ть, вести́; to k. house вести́ дом, хозя́йство; to k. a shop держа́ть (име́ть) магази́н; 9. име́ть в прода́же; do they keep books here? здесь продаю́тся кни́ги?; 10. вести́ (*дневник, книги и т. п.*); 11. охраня́ть, защища́ть; to k. the town against the enemy защища́ть го́род от врага́; 12. пра́здновать, справля́ть; to k. one's birthday справля́ть день рожде́ния; • k. **at** де́лать *что-л.* с упо́рством; насто́йчиво приста́вать (*с просьбами*); k. **away** держа́ть(ся) в отдале́нии; k. **back** 1) удерживать, задерживать, скрыва́ть; 2) держа́ться в стороне́; he kept the news back он утаи́л э́ту но́вость; k. **down** подавля́ть (*восстание, чувство*); держа́ть в подчине́нии; меша́ть разви́тию; k. **from** удерживать(ся), воздерживаться; what kept you from doing it? что помеша́ло вам сде́лать э́то?; k. **in** сде́рживать, не выпуска́ть; to k. in one's feelings сде́рживать свои́ чу́вства; to k. in fire поддерживать ого́нь; k. **off** держа́ть(ся) в отдале́нии; не подпуска́ть; k. off! наза́д!; k. your mind off не ду́майте об э́том; k. **on** продолжа́ть (*делать что-л. и т. д.*); to k. on reading продолжа́ть чита́ть; k. **out** не допуска́ть, не впуска́ть, не позволя́ть; to k. children out of mischief не дава́ть де́тям шали́ть; k. **to** приде́рживаться; держа́ться *чего-л.*; to k. to the subject держа́ться те́мы; k. **under** держа́ть в подчине́нии; to k. prices under препя́тствовать повыше́нию цен; k. **up** подде́рживать; to k. up a correspondence вести́ перепи́ску; to k. up (*with*) держа́ться наравне́; не отставать; to k. up old traditions подде́рживать ста́рые тради́ции; ◊ to k. balance сохраня́ть равнове́сие, споко́йствие; to k. bad company быть в плохо́й компа́нии; to k. company сопровожда́ть; быть вме́сте; to k. one's counsel храни́ть секре́т; to k. one's word (one's promise) держа́ть сло́во (обеща́ние); to k. silence храни́ть молча́ние; to k. one's temper сохраня́ть хладнокро́вие; to k. one's head не теря́ть головы́; to k. time 1) идти́ ве́рно (*о часах*); 2) отбива́ть такт, выде́рживать ритм; II *n* содержа́ние, пи́ща, прокорм; to earn one's k. зарабо́тать на пропита́ние; ◊ in good (in low) k. в хоро́шем (в плохо́м) состоя́нии.

keeper [ˈki:pə] *n* 1. храни́тель; сто́рож; park k. сто́рож па́рка; 2. со́бственник, владе́лец; inn k. хозя́ин гости́ницы.

keeping [ˈki:pɪŋ] *n* 1. хране́ние; 2. охра́на, присмо́тр; 3. гармо́ния, согласова́ние; to be in k. (*with*) согласо́ваться, гармони́ровать; to be out of k. (*with*) не согласо́ваться; не гармони́ровать.

keeping-room [ˈki:pɪŋru:m, -rʊm] *n* гости́ная, о́бщая ко́мната.

keepsake [ˈki:pseɪk] *n* пода́рок на па́мять.

keg [keg] *n* боче́нок; k. beer бочково́е пи́во.

ken [ken] *n* кругозо́р, круг зна́ний; beyond my k. вы́ше моего́ понима́ния.

kennel [ˈkenl] *n* 1. соба́чья конура́; 2. *pl* пла́тный прию́т для соба́к.

kept [kept] *past u p. p. от* keep.

kerb [kɜ:b] *n* край тротуа́ра; бордю́рный ка́мень.

kerchief [ˈkɜ:tʃɪf] *n* плато́к (*головно́й*); коси́нка, шарф.

kernel [ˈkɜ:nl] *n* 1. зерно́; ядро́ (*ореха*); 2. суть *чего-л.*; the k. of the problem суть пробле́мы.

kerosene [ˈkerəsi:n] *n* керосин.

ketchup [ˈketʃəp] *n* ке́тчуп; о́стрый тома́тный со́ус.

kettle [ˈketl] *n* 1. ча́йник; 2. котёл, котело́к; ◊ a pretty (nice) k. of fish запу́танное де́ло; весёленькая исто́рия.

kettledrum [ˈketldrʌm] *n* литавра.

key[1] [ki:] I *n* 1. ключ; 2. ключева́я пози́ция; to hold the k. of *smth.* держа́ть *что-л.* под контро́лем; 3. ключ (*к шифру*); код; 4. сбо́рник отве́тов к зада́чам *и т. п.*; 5. *муз.* тона́льность; тон, высота́ го́лоса; in a high (low) k. в высо́ком (ни́зком) то́не; 6. кла́виша; *pl* клавиату́ра (*рояля, комьютера*); 7. *тех.* клин; шпо́нка; II *a* 1. гла́вный, основно́й; k. industries гла́вные о́трасли промы́шленности; 2. ключево́й; k. point (ва́жный) ключево́й пункт; III *v* 1. настра́ивать музыка́льный инструме́нт (*клавишный*); 2. *тех.* закрепля́ть шпо́нкой; 3. *комп.* набира́ть на клавиату́ре.

key[2] *n* риф, островок.

keyboard [ˈki:bɔ:d] *n* 1. клавиату́ра; 2. *эл.* коммута́тор.

keyhole [ˈki:həʊl] *n* замо́чная сква́жина; to spy through the k. подсма́тривать у две́ри.

keynote [ˈki:nəʊt] *n* 1. *муз.* основно́й тон, тона́льность; 2. основна́я мысль; лейтмоти́в.

keypad [ˈki:pæd] *n комп.* (ма́лая) клавиату́ра, кла́вишная пане́ль.

key-ring [ˈki:rɪŋ] *n* брело́к.

keystone [ˈki:stəʊn] *n* 1. *архит.* ключево́й ка́мень (*свода или арки*); 2. краеуго́льный ка́мень, осно́ва; the k. of democracy осно́ва демокра́тии.

khaki [ˈkɑ:kɪ] I *a* защи́тного цве́та, цве́та ха́ки; II *n* 1. ха́ки (*материя*); 2. вое́нная фо́рма.

khan [kɑ:n] *n* хан.

kick [kɪk] I *v* 1. ударя́ть ного́й; 2. брыка́ть(ся), лага́ть(ся); 3. отдава́ть (*о ружье*); 4. *спорт.* бить по мячу́; 5. проти́виться, проявля́ть недово́льство; • k. **about** переба́сывать(ся); разба́сывать; k. **around** рассма́тривать со всех сторо́н; k. **away** прогна́ть, вы́гнать (*с позором*); k. **against**, k. **at** проти́виться; k. **back** отплати́ть той же моне́той; k. **in** ворва́ться; k. **off** сбро́сить (*пальто и т. п.*); k. **out** вы́швырнуть, вы́гнать; ◊ to k. the bucket протяну́ть но́ги (*умереть*); to k. downstairs спусти́ть с ле́стницы; вы́швырнуть; to k. one's heels безде́льничать; to k. over the traces взбунтова́ться; II *n* 1. удар ного́й, копы́том; пино́к; 2. отда́ча (*ружья*); 3. уда́р, толчо́к; отска́кивание; 4. *разг.* си́ла сопротивле́ния; *амер.* протест; has no k. left без сил, вы́дохся; ◊ to get the k. быть увольненным.

kicker [ˈkɪkə] *n* 1. брыкли́вая ло́шадь; 2. *амер.* критика́н.

kid[1] [kɪd] *n* 1. козлёнок; 2. ла́йка (*кожа*); 3. *разг.* ребёнок.

kid[2] *v* 1. разы́грывать; 2. подшу́чивать.

kiddy [ˈkɪdɪ] *n разг.* ребёнок, малы́ш.

kid-glove [ˌkɪdˈglʌv] *a* 1. делика́тный; мя́гкий; 2. избега́ющий бу́дничной рабо́ты.

kidnap [ˈkɪdnæp] *v* похища́ть люде́й.

kidnapper [ˈkɪdnæpə] *n* похити́тель люде́й.

kidnapping [ˈkɪdnæpɪŋ] *n* похище́ние люде́й.

kidney [ˈkɪdnɪ] *n* **1.** *анат.* по́чка; kidney machine иску́сственная по́чка; **2.** род, тип, хара́ктер; a man of this k. челове́к э́того ро́да.

kidney bean [ˈkɪdnibi:n] фасо́ль.

kill [kɪl] **I** *v* **1.** убива́ть; **2.** бить, ре́зать (*скот*); **3.** ликвиди́ровать, уничтожа́ть; to k. an epidemic ликвиди́ровать эпиде́мию; **4.** губи́ть, разруша́ть; to k. hopes разру́шить наде́жды; **5.** си́льно порази́ть, восхити́ть; dressed (*или* got up) to k. восхити́тельно, умопомрачи́тельно оде́т(а); **6.** си́льно рассмеши́ть, умори́ть; it nearly ~ed me я чуть не у́мер со́ смеху; **II** *n* добы́ча; a plentiful k. бога́тая добы́ча на охо́те.

killer [ˈkɪlə] *n* **1.** уби́йца; **2.** наёмный уби́йца; **3.** нажи́вка; **4.** сенса́ция.

killing [ˈkɪlɪŋ] **I** *a* **1.** уби́йственный; **2.** умори́тельный; **3.** восхити́тельный; **II** *n* уби́йство; забо́й.

killjoy [ˈkɪldʒɔɪ] *n* челове́к, отравля́ющий други́м удово́льствие.

kilo [ˈki:ləʊ] = kilogram.

kilogram(me) [ˈkɪləgræm] *n* килогра́мм.

kilometer *амер.* = kilometre.

kilometre [ˈkɪlə,mi:tə, kɪˈlɒmɪtə] *n* киломе́тр.

kilowatt [ˈkɪləwɒt] *n* кило́ватт.

kilt [kɪlt] *n* килт (*юбка шотландского горца*).

kilter [ˈkɪltə] *n амер.* поря́док, испра́вность; out of k. в беспоря́дке.

kin [kɪn] **I** *n* **1.** род, семья́; **2.** родня́, ро́дственник; кро́вное родство́; next of k. ближа́йший(ие) ро́дственник(и); **II** *a* ро́дственный; we are k. мы ро́дственники.

kind [kaɪnd] **I** *n* **1.** род, семе́йство; **2.** сорт, разнови́дность; разря́д, класс; all ~s of things всевозмо́жные ве́щи; of a better k. лу́чшего со́рта; **3.** отличи́тельный при́знак; приро́да; ка́чество; they act after their k. они́ поступа́ют соответственно свое́й приро́де; ◊ all of a k. все одина́ковые; nothing of the k. ничего́ подо́бного; to pay in k. плати́ть нату́рой; to repay (to pay back, to answer) in k. отплати́ть той же мане́той; **II** *a* **1.** до́брый, серде́чный, любе́зный; how k. of you! как ми́ло с ва́шей стороны́!; with k. regards с серде́чным приве́том; **2.** *разг.* прия́тный, мя́гкий.

kindergarten [ˈkɪndə,gɑ:tn] *n* де́тский сад.

kind-hearted [,kaɪndˈhɑ:tɪd] *a* добросерде́чный, до́брый.

kindle [ˈkɪndl] *v* **1.** зажига́ть; **2.** воспламеня́ть, возбужда́ть; **3.** загоре́ться, заже́чься, вспы́хнуть (*тж. перен.*).

kindliness [ˈkaɪndlɪnɪs] *n* **1.** доброта́; **2.** до́брый посту́пок.

kindling [ˈkɪndlɪŋ] *n* **1.** зажига́ние, разжига́ние; **2.** (*тж. pl*) расто́пка.

kindly [ˈkaɪndlɪ] **I** *a* **1.** до́брый, доброжела́тельный; **2.** благоприя́тный (*о климате и т. п.*); **II** *adv* **1.** доброжела́тельно, любе́зно; to speak k. говори́ть доброжела́тельно; **2.** (благо)прия́тно, легко́; to act k. де́йствовать мя́гко (*о лекарстве*).

kindness [ˈkaɪndnɪs] *n* **1.** доброта́, доброжела́тельность; **2.** до́брое де́ло; одолже́ние; to do a personal k. де́лать ли́чное одолже́ние.

kindred [ˈkɪndrɪd] **I** *n* **1.** кро́вное родство́; **2.** *pl* род; клан; ро́дственники; **II** *a* **1.** ро́дственный; k. languages ро́дственные языки́; **2.** схо́дный.

kinetic [k(a)ɪˈnetɪk] **I** *a* кинети́ческий; **II** *n pl* кине́тика, дина́мика.

king [kɪŋ] *n* **1.** коро́ль; **2.** мона́рх, царь; властели́н; **3.** магна́т; oil k. нефтяно́й коро́ль.

kingdom [ˈkɪŋdəm] *n* **1.** королёвство; ца́рство; United K. Соединённое Королёвство (*Великобритании и Северной Ирландии*); **2.** ца́рство, мир; the animal k. живо́тное ца́рство.

kingfisher [ˈkɪŋ,fɪʃə] *n* зиморо́док.

kingly [ˈkaɪnglɪ] *a* королёвский; ца́рственный; вели́чественный; ◊ punctuality is a k. virtue то́чность — ве́жливость королёв.

kingpin [ˈkɪŋ,pɪn] *n* ва́жная ши́шка, ва́жное лицо́.

king-size(d) [ˈkɪŋsaɪz(d)] *a* са́мого большо́го разме́ра.

kink [kɪŋk] **I** *n* **1.** у́зел; заги́б, изги́б; **2.** стра́нность, эксцентри́чность, причу́да; **II** *v* **1.** перекрути́ть(ся), образова́ть у́зел, запу́тать(ся); **2.** чуди́ть, проявля́ть стра́нности.

kinsfolk [ˈkɪnzfəʊk] *n* ро́дственники, родня́.

kinship [ˈkɪnʃɪp] *n* **1.** кро́вное родство́; **2.** схо́дство, подо́бие.

kinsman [ˈkɪnzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) кро́вный ро́дственник.

kinswoman [ˈkɪnz,wʊmən] *n* (*pl* -women [-,wɪmɪn]) кро́вная ро́дственница.

kiosk [ˈki:ɒsk] *n* **1.** кио́ск; **2.** телефо́нная бу́дка.

kip [kɪp] *n* коро́ткий сон.

kipper [ˈkɪpə] **I** *n* копчёная селёдка; **II** *v* соли́ть и копти́ть ры́бу.

kiss [kɪs] **I** *n* **1.** поцелу́й; k. of peace христо́сование; **2.** лёгкое прикоснове́ние; **II** *v* **1.** целова́ть, поцелова́ть; **2.** слегка́ косну́ться оди́н друго́го; ◊ to k. away the tears осуши́ть поцелу́ями слёзы; to k. one's hand (*to*) посла́ть возду́шный поцелу́й.

kit[1] [kɪt] *n* **1.** каду́шка; **2.** вещево́й мешо́к; обмундирова́ние; ли́чный бага́ж; **3.** компле́кт, набо́р (*инструментов*); **4.** снаряже́ние; hunting k. охо́тничье снаряже́ние.

kit[2] *n* (*сокр. от* kitten) котёнок.

kitbag [ˈkɪtbæg] *n* вещево́й мешо́к, ра́нец, саквоя́ж.

kitchen [ˈkɪtʃɪn] *n* ку́хня.

kitchen garden [,kɪtʃɪnˈgɑ:dn] огоро́д.

kitchenware [ˈkɪtʃɪnweə] *n* кухо́нные принадле́жности.

kite [kaɪt] *n* **1.** *зоол.* ко́ршун; **2.** возду́шный змей; ◊ to fly a k. пуска́ть про́бный шар (*прощупать общественное мнение*).

kitsch [kɪtʃ] *n* китч, ма́ссовая проду́кция.

kitten [ˈkɪtn] *n* котёнок.

kitty [ˈkɪtɪ] *n* **1.** котёнок; **2.** *карт.* банк.

kiwi [ˈki:wi:] *n* ки́ви.

Kleenex [ˈkli:neks] *n* бума́жный носово́й платок (*фирменное название*).

kleptomania [,kleptə(ʊ)ˈmeɪnɪə] *n* клептома́ния.

kleptomaniac [,kleptəˈmeɪnɪæk] *n* клептома́н.

knack [næk] *n* **1.** ло́вкость, уме́ние, снорóвка; to have a k. of doing *smth.* име́ть спосóбности к *чему-л.*; **2.** остроу́мный приём, трюк.

knackered [ˈnækəd] *a разг.* вы́мотанный.

knapweed [ˈnæpwi:d] *n бот.* василёк.

knar [nɑ:] *n* нарóст на де́реве.

knave [neɪv] *n карт.* валéт.

knead [ni:d] *v* **1.** заме́шивать, меси́ть (*тесто*); **2.** масси́ровать, разминáть.

knee [ni:] **I** *n* коле́но; ◊ to bring *smb.* to his ~s поста́вить *кого-л.* на коле́ни, заста́вить покори́ться; to give a k. (*to*) оказáть по́мощь; up to one's ~s по коле́но; to sit k. by k. сиде́ть ря́дом; to sit k. to k. сиде́ть напро́тив; **II** *v* **1.** ударя́ть, каса́ться коле́ном; **2.** станови́ться на коле́ни; моли́ть, проси́ть.

knee-cap [ˈni:kæp] *n* коле́нная ча́шечка.

knee-deep [,ni:ˈdi:p] *a* **1.** по коле́но; **2.** погружённый, углуби́вшийся во *что-л.*; k. in work зава́ленный рабóтой.

kneel [ni:l] *v* (knelt [nelt], kneeled [-d]) **1.** преклоня́ть коле́ни, станови́ться на коле́ни; **2.** стоя́ть на коле́нях; to k. in prayer моли́ться на коленя́х; **3.** умоля́ть, проси́ть на коле́нях.

kneepad [ˈni:pæd] *n* наколéнник.

knell [nel] I *n* похоро́нный звон; II *v* 1. звони́ть при похорона́х; 2. звуча́ть зловеще, предвеща́ть (*гибель*).

knelt [nelt] *past u p. p. от* kneel.

knew [nju:] *past u p. p. от* know I.

knickers ['nɪkəz] *n pl* (же́нские) тру́сики.

knick-knack ['nɪknæk] *n* безделу́шка, украше́ние.

knife [naɪf] I *n* (*pl* knives [naɪvz]) 1. нож; clasp k. складно́й нож; 2. ска́льпель; 3. хирурги́ческая опера́ция; ◊ before you can say k. неме́дленно, момента́льно; war to the k. беспоща́дная война́; II *v* 1. ре́зать ножо́м; 2. уда́рить, заколо́ть ножо́м.

knight [naɪt] *n* 1. ры́царь; 2. ры́царь, покло́нник; 3. *шахм.* конь.

knighthood ['naɪthʊd] *n* 1. ры́царское зва́ние, досто́инство; 2. благоро́дство.

knightly ['naɪtlɪ] I *a* ры́царский; ры́царственный; II *adv* (по-)ры́царски, благоро́дно.

knit [nɪt] *v* (knitted [-ɪd], knit) 1. вяза́ть (*чулки и т. п.*); 2. соединя́ть(ся), скрепля́ть(ся); 3. сра́щивать(ся); сраста́ться; the broken bone ~ted well сло́манная кость хорошо́ срослась.

knitted ['nɪtɪd] *a* вя́заный, трикота́жный.

knitting needle ['nɪtɪŋˌni:dl] спи́ца (для вяза́ния).

knitwear ['nɪtweə] *n* трикота́ж.

knives [naɪvz] *pl от* knife I.

knob [nɒb] I *n* 1. ши́шка, вы́пуклость; 2. шарообра́зная ру́чка (*у двери и т. п.*); 3. набалда́шник; 4. *амер.* хо́лмик; 5. *тех.* ру́чка; голо́вка; кно́пка; II *v* выпя́чиваться, выдава́ться.

knock [nɒk] I *v* 1. ударя́ть(ся); бить; стуча́ть(ся); колоти́ть; to k. to pieces разби́ть вдре́безги; 2. ре́зко критикова́ть, придира́ться; • k. **about** 1) бить, колоти́ть; 2) броди́ть; k. **against** 1) сту́кнуться; 2) натолкну́ться, неожи́данно встре́титься; k. **down** бить; сбить с ног; k. **off** 1) стряхну́ть, смахну́ть; 2) бы́стро сде́лать, состря́пать; k. **out** 1) вы́бить; 2) сбить с ног; to k. the bottom out of вы́бить по́чву из-под но́г; ◊ to k. home вдолби́ть в го́лову, убеди́ть; to k. one's head against a brick wall би́ться голово́й о сте́ну; II *n* 1. удар; 2. стук в дверь; ◊ to get the k. быть уво́ленным.

knockdown ['nɒkdaʊn] I *a* 1. сокруши́тельный; k. blow сокруши́тельный уда́р; k. argument неопровержи́мый до́вод; 2. са́мый ни́зкий, кра́йний; k. price са́мая ни́зкая цена; II *n спорт.* нокда́ун.

knocker ['nɒkə] *n* 1. дверно́й молото́к, кольцо́; сигна́льный молото́к; 2. крити́ка, критика́н.

knocking [ˌnɒkɪŋ] *n* стук.

knockout ['nɒkaʊt] *n спорт.* нока́ут.

knock-up ['nɒkʌp] *n спорт.* разми́нка.

knoll [nəʊl] *n* холм; бугро́р.

knot [nɒt] I *n* 1. у́зел; to make a k. завяза́ть у́зел; 2. гла́вный вопро́с, основна́я (*сюжетная*) ли́ния; 3. сучо́к (*в доске*); 4. гру́ппа, ку́чка (*людей*); to gather in ~s собира́ться гру́ппами, ку́чками; 5. *мор.* у́зел; ◊ Gordian k. го́рдиев у́зел; the nuptial k. бра́чные у́зы; II *v* 1. завя́зывать у́зел; свя́зывать; 2. спу́тывать(ся), запу́тывать(ся).

knotty ['nɒtɪ] *a* 1. узлова́тый; сучкова́тый; 2. затрудни́тельный, сло́жный.

know [nəʊ] I *v* (knew [nju:]; known [nəʊn]) 1. знать; име́ть представле́ние; to k. about *smth.* знать о *чём-л.*; 2. знать, име́ть определённые зна́ния; to k. the history быть све́дущим в исто́рии; 3. узнава́ть, отлича́ть; I knew him at once я его́ то́тчас узна́л; 4. уме́ть; I k. how to play chess я уме́ю игра́ть в ша́хматы; ◊ to k. by sight знать в лицо́; to k. one's own business не вме́шиваться в чужи́е дела́; to k. one's own mind не колеба́ться; to k. what's what быть себе́ на уме́; to k. two things apart отлича́ть одно́ от друго́го; II *n*: to be in the k. быть осведомлённым, посвящённым в обстоя́тельства де́ла.

know-all ['nəʊɔ:l] *n* всезна́йка.

know-how ['nəʊhaʊ] *n* технноло́гия, ноу-ха́у.

knowing ['nəʊɪŋ] *a* 1. зна́ющий, понима́ющий; k. look понима́ющий взгляд; 2. познава́тельный, у́мственный; k. faculties у́мственные спосо́бности; 3. ло́вкий, хи́трый; проница́тельный.

knowingly ['nəʊɪŋlɪ] *adv* 1. созна́тельно, наме́ренно; 2. иску́сно, ло́вко.

knowledge ['nɒlɪʤ] *n* 1. зна́ние; позна́ния, эруди́ция; k. of life зна́ние жи́зни; 2. осведомлённость, све́дения; to (the best of) my k. наско́лько мне изве́стно; not to my k. наско́лько мне изве́стно — нет; he did it without my k. он сде́лал э́то, не посове́товавшись со мной; 3. знако́мство; my k. of Mr. B. is slight я ма́ло знако́м с Б.

knowledgeable ['nɒlɪʤəb(ə)l] *a* 1. хорошо́ осведомлённый; 2. у́мный, зна́ющий.

known [nəʊn] 1. *p. p. от* know I; 2. *a* изве́стный.

knuckle ['nʌkl] I *n* 1. суста́в па́льца; 2. но́жка (*телячья, свиная*); ◊ to get a rap on (*или* over) the ~s получи́ть замеча́ние, вы́говор; II *v*: to k. under уступи́ть, подчини́ться; to k. down to one's works реши́тельно приня́ться за де́ло.

knuckle-duster ['nʌk(ə)lˌdʌstə] *n* кастет.

koala [kəʊ'ɑ:lə] *n* коа́ла, су́мчатый медве́дь.

kohlrabi [ˌkəʊl'rɑ:bɪ] *n бот.* кольра́би.

Koran [kɔ:'rɑ:n, kə'rɑ:n, 'kɔ:ræn] *n*: the K. Кора́н.

Korean [kə'rɪən] I *n* 1. коре́ец; корея́нка; 2. коре́йский язы́к; II *a* коре́йский.

kowtow [ˌkaʊ'taʊ] I *n* ни́зкий покло́н; II *v* 1. де́лать ни́зкий покло́н (*касаясь головой земли*); 2. раболе́пствовать.

Kremlin ['kremlɪn] *n* кремль; the K. Кремль (*московский*).

kudos ['kju:dɒs] *n* сла́ва; почёт.

L, l [el] *n* (*pl* Ls, l's [elz]) *12-я буква англ. алфавита.*

la [lɑ:] *n муз.* ля (*нота*).

lab [læb] *n сокр. от* laboratory.

label ['leɪb(ə)l] I *n* ярлы́к; этике́тка; би́рка; накле́йка; II *v* накле́ивать ярлы́к.

labor ['leɪbə] *амер.* = labour.

laboratory [lə'bɒrətrɪ] *n* лаборато́рия.

laborious [lə'bɔ:rɪəs] *a* 1. трудоёмкий, утоми́тельный; 2. вы́мученный (*о стиле*).

labour ['leɪbə] I *n* 1. труд; рабо́та; manual l. физи́ческий труд; 2. рабо́тники, рабо́чая си́ла; shortage of l. нехва́тка рабо́чей си́лы; 3. родовы́е му́ки; ро́ды; to be in l. рожа́ть; II *v* 1. трудя́тся, рабо́тать; 2. прилага́ть уси́лия, добива́ться (*for*); to l. for peace добива́ться ми́ра; 3. продвига́ться вперёд ме́дленно, с трудо́м; to l. for breath дыша́ть с трудо́м; 4. му́читься ро́дами.

labour cost ['leɪbəkɒst] сто́имость рабо́чей си́лы.

labour dispute ['leɪbədɪspju:t] трудово́й конфли́кт.

laboured ['leɪbəd] *a* 1. вы́мученный; тяжелове́сный; l. efforts вы́мученные уси́лия; 2. тру́дный, затруднённый.

labourer ['leɪb(ə)rə] *n* рабо́чий, чернорабо́чий.

labour force ['leɪbəfɔ:s] рабо́чая си́ла.

labour market ['leɪbəˌmɑ:kɪt] ры́нок труда́.

Labour Party ['leɪbəˌpɑ:tɪ] Лейбори́стская па́ртия.

labour-saving ['leɪbəˌseɪvɪŋ] *a* эконо́мящий труд; рационализа́торский.

labyrinth ['læbərɪnθ] *n* лабири́нт.

lace [leɪs] **I** *n* **1.** шнуро́к; тесьма́; **2.** кру́жево; **II** *v* **1.** шнурова́ть; отде́лывать, окаймля́ть; **2.** подбавля́ть конья́к, ликёр в ко́фе.

lace-boots ['leɪsbu:ts] *n pl* боти́нки на шнуро́вке.

lacerate ['læsəreɪt] *v* **1.** разрыва́ть, раздира́ть; **2.** терза́ть.

laceration [ˌlæsə'reɪʃ(ə)n] *n* рва́ная ра́на.

lachrymatory [ˌlækrɪ'met(ə)rɪ] *a* слезото́чивый (*о газе*).

lachrymose ['lækrɪməʊs] *a* **1.** пла́чущий, по́лный слёз: **2.** слезли́вый, плакси́вый.

lack [læk] **I** *n* недоста́ток, нужда́; отсу́тствие; l. of balance неуравнове́шенность; for l. (*of*) из-за отсу́тствия; **II** *v* **1.** испы́тывать недоста́ток, нужда́ться; **2.** не хвата́ть, недоставать.

lackadaisical [ˌlækə'deɪzɪk(ə)l] *a* вя́лый, равноду́шный.

lackey ['lækɪ] *n* лаке́й.

lacklustre ['lækˌlʌstə] *a* ту́склый, без бле́ска (*о глазах*).

laconic(al) [lə'kɒnɪk, -(ə)l] *a* лакони́чный, немногосло́вный.

lacquer ['lækə] **I** *n* лак; политу́ра; глазу́рь; **II** *v* покрыва́ть ла́ком, лакирова́ть; покрыва́ть глазу́рью.

lactation [læk'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** кормле́ние гру́дью; **2.** выделе́ние молока́, лакта́ция.

lactic ['læktɪk] *a* моло́чный; l. acid моло́чная кислота́.

lacuna [lə'kju:nə] *n* (*pl* -ae, -s [-z]) **1.** про́пуск (*в тексте*); **2.** пробе́л (*в знаниях и т. п.*).

lacy ['leɪsɪ] *a* кружевно́й.

lad [læd] *n* ю́ноша; па́рень.

ladder ['lædə] *n* ле́стница (*приставная, верёвочная*); *мор.* трап.

laden ['leɪdn] *a* **1.** гружёный, нагру́женный; **2.** обременённый; l. with responsibilities перегру́женный забо́тами.

lading ['leɪdɪŋ] *n* **1.** погру́зка; **2.** груз; фрахт.

ladle ['leɪdl] **I** *n* ковш, черпа́к; soup l. разливна́я ло́жка; foundry l. лите́йный ковш; **II** *v* че́рпать; to l. out вычерпывать; разлива́ть.

lady ['leɪdɪ] *n* **1.** да́ма; ле́ди; great l. зна́тная да́ма; fine l. све́тская же́нщина, аристокра́тка; ~ies first! снача́ла да́мы!; да́мы, проходи́те, пожа́луйста!.

ladybird ['leɪdɪbɜ:d] *n* бо́жья коро́вка.

lady-in-waiting [ˌleɪdɪɪn'weɪtɪŋ] *n* придво́рная да́ма.

lady-killer ['leɪdɪˌkɪlə] *n шутл.* сердцее́д.

ladylike ['leɪdɪlaɪk] *a* **1.** име́ющая нару́жность, мане́ры ле́ди; **2.** женопо́добный (*о мужчине*).

lag[1] [læg] **I** *v* **1.** отстава́ть; ме́дленно тащи́ться; to l. behind тащи́ться в хвосте́; **2.** ме́длить, ме́шкать; **II** *n* запа́здывание, отстава́ние.

lag[2] *v* обшива́ть деревя́нными пла́нками; покрыва́ть терми́ческой изоля́цией.

lager ['lɑ:gə] *n* ла́гер, све́тлое пи́во.

lagging ['lægɪŋ] *n* обши́вка; терми́ческая изоля́ция.

lagoon [lə'gu:n] *n* **1.** лагу́на; **2.** отсто́йный бассе́йн.

laid [leɪd] *past и p. p. от* lay[3] I.

laid-back [ˌleɪd'bæk] *a* споко́йный.

laid-up [ˌleɪd'ʌp] *a* прико́ванный к посте́ли.

lain [leɪn] *p. p. от* lie[3].

lair [leə] *n* ло́говище, берло́га.

laity ['leɪətɪ] *n* **1.** (the l.) миря́не; све́тские ли́ца (*не духовные*); **2.** непрофессиона́лы.

lake [leɪk] *n* о́зеро.

laky ['leɪkɪ] *a* озёрный; изоби́лующий озёрами.

lama[1] ['lɑ:mə] *n* ла́ма.

lama[2] = llama.

lamb [læm] **I** *n* **1.** ягнёнок; ове́чка; **2.** мя́со молодо́го бара́шка; ◊ like a l. безро́потно; **II** *v* ягни́ться.

lambent ['læmbənt] *a* **1.** игра́ющий, колыха́ющийся (*о пламени*); сверка́ющий, блестя́щий (*о глазах*); **2.** блестя́щий, искромётный (*об остроумии, стиле*).

lamblike ['læmlaɪk] *a* кро́ткий, безотве́тный.

lambrequin ['læmb(r)əkɪn] *n* ламбрике́н.

lambskin ['læmˌskɪn] *n* овчи́на.

lame [leɪm] **I** *a* **1.** хромо́й, уве́чный; **2.** неуда́чный; l. excuse неуда́чная отгово́рка; **II** *v* уве́чить, кале́чить.

lamely ['leɪmlɪ] *adv* неубеди́тельно.

lameness ['leɪmnɪs] *n* хромота́.

lament [lə'ment] **I** *v* **1.** сокруша́ться; to l. one's failure сокруша́ться о свое́й неуда́че; **2.** опла́кивать; **II** *n* го́рестное стена́ние; плач.

lamentable ['læməntəb(ə)l, lə'mentəb(ə)l] *a* **1.** печа́льный; **2.** жа́лкий.

lamentation [ˌlæmen'teɪʃ(ə)n] *n* го́рестная жа́лоба, плач.

laminar ['læmɪnə] *a* пласти́нчатый.

laminate ['læmɪneɪt] *v* **1.** расщепля́ть(ся) на то́нкие слои́; **2.** расплю́щивать в листы́.

lamp [læmp] **I** *n* ла́мпа; фона́рь; свети́льник; **II** *v* освеща́ть.

lampoon [læm'pu:n] **I** *n* зла́я сати́ра, па́сквиль; **II** *v* писа́ть па́сквили.

lampooner [læm'pu:nə] *n* памфлети́ст; пасквиля́нт.

lamp post ['læmpəʊst] фона́рный столб.

lamprey ['læmprɪ] *n* мино́га.

lamp-shade ['læmpʃeɪd] *n* абажу́р.

lance [lɑ:ns] **I** *n* **1.** пи́ка; копьё; **2.** ланце́т; **II** *v* **1.** пронза́ть пи́кой; **2.** вскрыва́ть ланце́том.

lancet ['lɑ:nsɪt] *n* ланце́т.

lancinating ['lɑ:nsɪneɪtɪŋ] *a* о́стрый, стреля́ющий (*о боли*).

land [lænd] **I** *n* **1.** земля́, су́ша (*тж.* dry (firm) l.; to travel by l. путеше́ствовать по су́ше; **2.** страна́, госуда́рство; **3.** по́чва; poor l. ску́дная по́чва; **4.** земе́льная со́бственность; *pl* поме́стья; ◊ to see how the l. lies вы́яснить, как обстоя́т дела́; **II** *v* **1.** выса́живать(ся) (на бе́рег); причáливать; **2.** вытáскивать на бе́рег (*рыбу и т. п.*); **3.** *ав., косм.* приземля́ться.

landed ['lændɪd] *a* земе́льный; владе́ющий земе́льной со́бственностью; l. proprietor землевладе́лец.

landfall ['lændfɔ:l] *n* о́ползень.

land-force(s) ['landfɔ:s(ɪz)] *n pl воен.* сухопу́тные си́лы.

landholder ['lænd,həʊldə] *n* владе́лец земе́льного уча́стка.

landing ['lændɪŋ] *n* **1.** поса́дка, приземле́ние; emergency l. вы́нужденная поса́дка; **2.** площа́дка ле́стницы.

landing gear ['lændɪŋgɪə] *ав.* шáсси.

landing net ['lændɪŋnet] рыболо́вный сачо́к.

landing place ['lændɪŋpleɪs] **1.** ме́сто вы́садки; **2.** *ав.* поса́дочная площа́дка.

landing stage ['lændɪŋsteɪʤ] при́стань.

landing strip ['lændɪŋstrɪp] взлётно-посадочная полоса́.

landing troops ['lændɪŋtru:ps] *pl* деса́нтные войска́.

landlady ['lænd,leɪdɪ] *n* **1.** домовладе́лица; **2.** хозя́йка гости́ницы.

landless ['lændlɪs] *a* безземе́льный.

landlocked ['lændlɒkt] *a* окружённый су́шей; l. sea вну́треннее мо́ре.

landlord ['lændlɔ:d] *n* **1.** поме́щик; **2.** домовладе́лец, сдаю́щий кварти́ры; **3.** хозя́ин гости́ницы.

landmark ['lændmɑ:k] *n* **1.** ориенти́р; **2.** *перен.* поворо́тный пункт; **3.** ве́ха (*в истории*).

landscape ['lændskeɪp] *n* **1.** ландша́фт; пейза́ж; **2.** *жив.* пейза́ж, пейза́жная жи́вопись; l. painter пейзажи́ст.

landslide ['lændslaɪd] *n* **1.** о́ползень, обва́л; **2.** *полит.* подавля́ющая побе́да на вы́борах.

land-surveyor ['lændsə,veɪə] *n* земле́мер.

land-tax [ˈlændtæks] *n* земе́льный нало́г.

landward(s) [ˈlændwəd(z)] *adv* к бе́регу.

lane [leɪn] *n* **1.** тропи́нка; **2.** переу́лок; **3.** *спорт.* беговáя дорóжка; **4.** проход (*между рядами домов*); **5.** полоса́ движе́ния.

language [ˈlæŋgwɪʤ] *n* язы́к; the Russian l. ру́сский язы́к; spoken l. разгово́рный язы́к; bad l. скверносло́вие; finger l. язы́к же́стов, язы́к глухонемы́х.

languid [ˈlæŋgwɪd] *a* **1.** вя́лый, апати́чный; **2.** то́мный.

languish [ˈlæŋgwɪʃ] *v* вя́нуть; томи́ться; изнывáть.

languorous [ˈlæŋgərəs] *a* **1.** вя́лый, апати́чный; **2.** то́мный.

lank [læŋk] *a* **1.** высо́кий и то́нкий; **2.** гла́дкий, не вью́щийся (*о волосах*).

lanky [ˈlæŋkɪ] *a* долговя́зый.

lantern [ˈlæntən] *n* фонáрь; dark l. потайно́й фонáрь.

lantern jaws [ˈlæntənˌʤɔ:z] *pl* впáлые щёки.

lap[1] [læp] **I** *n* **1.** полá, фáлда; подóл; **2.** колéни; in the l. of luxury в рóскоши; **3.** *текст.* рулóн холстá, ткáни; **4.** пáртия игры́; круг, рáунд (*в состязании*); **II** *v* **1.** держáть на колéнях; **2.** склáдывать, свёртывать; **3.** перекрывáть, выходи́ть за преде́лы *чего-л.*

lap[2] **I** *v* **1.** лакáть; **2.** плескáться о бéрег (*о волнах*); **II** *n* **1.** лакáние; **2.** плеск волн.

lap[3] **I** *n* полирова́льный *или* шлифова́льный круг; **II** *v* полирова́ть, шлифова́ть.

lapel [ləˈpel] *n* отворóт, лáцкан.

lapidary [ˈlæpɪd(ə)rɪ] **I** *a* **1.** грани́льный; **2.** вы́гравированный на кáмне; **II** *n* грани́льщик.

lapse [læps] **I** *n* **1.** оши́бка; опи́ска; **2.** паде́ние, прегреше́ние; moral l. мора́льное паде́ние; **3.** промежу́ток вре́мени; **II** *v* **1.** пáдать (*морально*); to l. into despair впадáть в отчáяние; **2.** соверши́ть просту́пок; **3.** теря́ть си́лу, истекáть (*о праве*); **4.** проходи́ть, пáдать (*об интересе и т. п.*).

lapwing [ˈlæpˌwɪŋ] *n зоол.* чи́бис.

larceny [ˈlɑ:s(ə)nɪ] *n* воровствó.

larch [lɑ:ʧ] *n бот.* ли́ственница.

larder [ˈlɑ:də] *n* кладовáя.

large [lɑ:ʤ] **I** *a* **1.** большóй, крýпный; **2.** многочи́сленный; оби́льный; l. heart великоду́шие; l. conceptions обши́рные зáмыслы; **II** *n*: at l. 1) на свобóде; 2) подрóбно, детáльно.

large-hearted [ˌlɑ:ʤˈhɑ:tɪd] *a* великоду́шный.

largely [ˈlɑ:ʤlɪ] *adv* в значи́тельной стéпени.

large scale [ˌlɑ:ʤˈskeɪl] крýпный масштáб.

largess(e) [lɑ:ˈʒes] *n* щéдрый дар; щéдрость.

lark[1] [lɑ:k] *n* жáворонок; ◊ to rise with the l. вставáть чуть свет.

lark[2] **I** *n* шýтка, прокáза; for a l. шýтки рáди; what a l.! (как) забáвно!; **II** *v* шути́ть, забавля́ться.

larky [ˈlɑ:kɪ] *a* лю́бящий пошути́ть, позабáвиться; прокáзливый.

larva [ˈlɑ:və] *n* личи́нка.

larynx [ˈlærɪŋks] *n* горта́нь.

lascivious [ləˈsɪvɪəs] *a* похотли́вый; сладострáстный.

laser [ˈleɪzə] *n* лáзер.

laser printer [ˈleɪzəˌprɪntə] лáзерный при́нтер.

lash [læʃ] **I** *v* **1.** хлестáть; **2.** бичевáть; высмéивать; to l. *smb.* into rage довести́ *кого-л.* до бéшенства; **3.** свя́зывать, привя́зывать; **II** *n* **1.** плеть; бич; **2.** удáр хлыстóм, плéтью; **3.** ресни́ца (*сокр. от* eyelash).

lass [læs] *n* дéвушка; дéвочка.

lassitude [ˈlæsɪtju:d] *n* устáлость.

lasso [læˈsu:, ˈlæsəʊ] **I** *n* лассó, аркáн; **II** *v* лови́ть аркáном, лассó.

last[1] [lɑ:st] **I** *a* (*превосх. ст. от* late I) **1.** после́дний; l. but not least хотя́ и после́дний, но не мéнее вáжный; l. but one предпосле́дний; **2.** прóшлый; l. year в прóшлом году́; **3.** сáмый нóвый; the l. word in science после́днее слóво в нау́ке; **4.** сáмый неподходя́щий, нежела́тельный; the l. man we wanted to see челове́к, котóрого мы мéньше всегó хотéли бы ви́деть; **II** *adv* **1.** в после́дний раз; when did you see him l.? когдá вы его ви́дели в после́дний раз?; **2.** пóсле всех; who came last? кто пришёл после́дним?; **III** *n что-л.* после́днее; when my l. was born когда́ роди́лся мой мла́дший (сын); to breathe one's l. испусти́ть после́дний вздох, умере́ть; ◊ at l. наконе́ц; to the l. до концá.

last[2] *v* **1.** продолжáться, дли́ться; **2.** хватáть, быть достáточным.

last-ditch [ˌlɑ:stˈdɪʧ] *a* отчáянный (*о попытке и т. п.*).

lasting [ˈlɑ:stɪŋ] *a* **1.** дли́тельный; постоя́нный; a l. monument (*to*) ве́чный пáмятник; **2.** прóчный.

lastly [ˈlɑ:stlɪ] *adv* наконе́ц, в конце́ (*при перечислении*); l., I must say that... и, наконе́ц, я дóлжен сказáть, что...

latch [læʧ] **I** *n* щеколда; **II** *v* **1.** запирáть(ся); **2.** прицепи́ться к *кому-л.*; таскáться за *кем-л.*

latchkey [ˈlæʧki:] *n* ключ от замкá.

late [leɪt] **I** *a* (later [ˈleɪtə], latter [ˈlætə]; latest [ˈleɪtɪst], last [lɑ:st]) **1.** пóздний; I was l. я опоздáл; **2.** недáвний, после́дний; of l. years за после́дние гóды; **3.** поко́йный; бы́вший; **II** *adv* пóздно; better l. than never лýчше пóздно, чем никогдá.

lately [ˈleɪtlɪ] *adv* недáвно; за после́днее врéмя.

lateness [ˈleɪtnɪs] *n* опоздáние.

latent [ˈleɪt(ə)nt] *a* **1.** лате́нтный, скры́тый; l. defect скры́тый дефе́кт; **2.** нераскры́вшийся, неосуществлённый; l. talent непрояви́вшийся тала́нт.

later [ˈleɪtə] **I** *a* (*сравнит. ст. от* late I) бóлее пóздний; **II** *adv* пóзже; l. on пóсле, позднéе.

lateral [ˈlæt(ə)rəl] *a* **1.** боковóй; **2.** побóчный, второ́чный.

latest [ˈleɪtɪst] *a* (*превосх. ст. от* late I) сáмый пóздний, сáмый нóвый (*об известиях, новостях и т. п.*).

lath [lɑ:θ] **I** *n стр.* плáнка; дрáнка; рéйка; ◊ as thin as a l. худóй как щéпка; **II** *v* прибивáть плáнки, рéйки.

lathe [leɪð] *n* токáрный станóк.

lather [ˈlɑ:ðə] **I** *n* **1.** мы́льная пéна; **2.** пéна, мы́ло (*на лошади*); to be in a l. быть в спéшке, запáрке; **II** *v* намы́ливать(ся); мы́литься.

Latin [ˈlætɪn] **I** *n* лати́нский язы́к; **II** *a* лати́нский, рома́нский; L. languages рома́нские языки́.

latitude [ˈlætɪtju:d] *n* **1.** *геогр.* широтá; in the l. of 40° S. на 40° ю́жной широты́; **2.** свобóда; l. in religion свобóда вероисповéдания.

latrine [ləˈtri:n] *n* отхóжее мéсто.

latter [ˈlætə] *a* (*сравнит. ст. от* late I) **1.** бóлее пóздний; in l. life в бóлее пóзднем вóзрасте; **2.** после́дний (*из двух названных*); the l. half of the week втора́я полови́на недéли.

latter-day [ˈlætədeɪ] *a* совремéнный, новéйший.

latterly [ˈlætəlɪ] *adv* **1.** недáвно; **2.** к концý, под конéц.

lattice [ˈlætɪs] *n* решётка.

latticed [ˈlætɪst] *a* решётчатый.

Latvian [ˈlætvɪən] **I** *n* **1.** латы́ш; латы́шка; the ~s *собир.* латы́ши; **2.** латы́шский язы́к; **II** *a* латвúйский.

laud [lɔ:d] **I** *n* хвалá, восхвалéние; **II** *v* хвали́ть, превознóсить.

laudable [ˈlɔ:dəb(ə)l] *a* похвáльный.

laudatory [ˈlɔ:dət(ə)rɪ] *a* хвалéбный.

laugh [lɑ:f] **I** *v* смея́ться; ◊ to l. in one's sleeve ≅ смея́ться в кулáк; исподтишкá рáдоваться; • l. **at** смея́ться над *кем-л. или* над *чем-л.*; l. **away** рассéять,

прогна́ть сме́хом (*скуку, опасения*); l. **down** заглуши́ть сме́хом (*речь и т. п.*); l. **off** отде́латься от *чего-л.* сме́хом, шу́ткой; l. **out** отучи́ть от *чего-л.*; **II** *n* смех; to have the l. of an enemy поста́вить в смешно́е положе́ние проти́вника; on the l. смея́сь.

laughable [ˈlɑːfəb(ə)l] *a* вызыва́ющий смех, смешно́й.

laughing [ˈlɑːfɪŋ] *a* **1.** смею́щийся; **2.** смешно́й; it is no l. matter э́то не шу́тка; смея́ться тут не́чему.

laughing-stock [ˈlɑːfɪŋstɔk] *n* посме́шище.

laughter [ˈlɑːftə] *n* смех; Homeric l. гомери́ческий смех; to burst into l. расхохота́ться.

launch[1] [lɔːnʧ] **I** *v* **1.** спуска́ть су́дно на́ воду; **2.** начина́ть, пуска́ть в ход; to l. a campaign разверну́ть кампа́нию; to l. a new plant открыва́ть но́вый заво́д; **3.** *воен., косм.* запуска́ть; to l. a torpedo вы́пустить торпе́ду; **4.** разрази́ться; **5.** пуска́ться во *что-л.*; to l. into an argument пусти́ться в спор; **II** *n* **1.** спуск су́дна на́ воду; **2.** за́пуск раке́ты; пуск торпе́ды.

launch[2] *n* **1.** барка́с, шлю́пка; **2.** мото́рная ло́дка.

launder [ˈlɔːndə] *v* **1.** стира́ть; **2.** отмыва́ть (*деньги, капиталы*).

laundrette [ˌlɔːndəˈret] *n* пра́чечная самообслу́живания.

laundry [ˈlɔːndrɪ] *n* **1.** пра́чечная; **2.** бельё для сти́рки *или* из сти́рки.

laureate [ˈlɔːrɪɪt] *n* лауреа́т.

laurel [ˈlɒrəl] *n* **1.** *бот.* лавр; **2.** *pl* ла́вры, по́чести; ◊ to rest on one's ~s почива́ть на ла́врах.

lava [ˈlɑːvə] *n* ла́ва.

lavatory [ˈlævət(ə)rɪ] *n* убо́рная, туале́т.

lavender [ˈlævɪndə] *n бот.* лава́нда.

lavish [ˈlævɪʃ] **I** *a* **1.** ще́дрый, оби́льный; **2.** расточи́тельный (*of, in*); he is never l. of praise он скуп на похвалы́; **II** *v* **1.** быть ще́дрым; to l. care upon one's children окружи́ть забо́той свои́х дете́й; **2.** расточа́ть.

law [lɔː] *n* **1.** зако́н; according to law в соотве́тствии с зако́ном; **2.** пра́во, юриспруде́нция; to read l. изуча́ть пра́во; **3.** суд, суде́бный проце́сс; to go to l. нача́ть суде́бный проце́сс.

law-abiding [ˈlɔː(r)əˌbaɪdɪŋ] *a* законопослу́шный.

law-breaker [ˈlɔːˌbreɪkə] *n* правонаруши́тель.

law court [ˈlɔːkɔːt] суд.

lawful [ˈlɔːf(ə)l] *a* зако́нный; l. age граждáнское совершенноле́тие.

lawks [lɔːks] *int.* неу́жто!

lawless [ˈlɔːlɪs] *a* **1.** беззако́нный; **2.** необу́зданный; l. passions необу́зданные стра́сти.

lawmaker [ˈlɔːˌmeɪkə] *n* законода́тель.

lawn[1] [lɔːn] *n* бати́ст.

lawn[2] *n* лужа́йка, газо́н.

lawnmover [ˌlɔːnməuə] *n* газоноко́силка.

lawn tennis [ˌlɔːnˈtenɪs] те́ннис; игра́ в те́ннис на травяно́м покры́тии.

law school [ˈlɔːskuːl] *амер.* юриди́ческий институ́т.

lawsuit [ˈlɔːsjuːt] *n* суде́бный проце́сс.

lawyer [ˈlɔːjə] *n* **1.** адвока́т; **2.** юри́ст.

lax [læks] *a* **1.** нестро́гий; l. discipline сла́бая дисципли́на; **2.** неопределённый, нето́чный.

laxative [ˈlæksətɪv] *n* слаби́тельное (сре́дство).

laxity [ˈlæksɪtɪ] *n* **1.** расхля́банность, распу́щенность; **2.** нето́чность.

lay[1] [leɪ] *a* **1.** мирско́й; **2.** непрофессиона́льный.

lay[2] *past от* lie[3].

lay[3] **I** *v* (laid [leɪd]) **1.** класть, положи́ть; **2.** нести́сь; to l. eggs класть я́йца; **3.** повали́ть; прими́ять; to l. the dust прибить пыль; **4.** накрыва́ть, стели́ть; to l. the table накры́ть на стол; • l. **about** oneself наноси́ть уда́ры напра́во и нале́во; l. **aside** откла́дывать, приберега́ть; l. **by** откла́дывать; l. **down** 1) класть, скла́дывать; 2) устана́вливать (*правила и т. п.*); to l. down the law формули́ровать зако́н; 3) отка́зываться (*от должности и т. п.*); l. **in** запаса́ть; l. **off** освободи́ть *или* снять с рабо́ты; l. **on** 1) облага́ть (*налогом*); 2) наноси́ть (*удары*); 3) накла́дывать (*слой краски*); l. **out** 1) выставля́ть; 2) планиро́вать; разбива́ть (*сад*); 3) тра́тить де́ньги; to l. oneself out стара́ться; из ко́жи вон лезть; l. **up** 1) откла́дывать, копи́ть; 2) выводи́ть вре́менно из стро́я; to be laid up лежа́ть больны́м; ◊ to l. claim предъявля́ть права́, притяза́ть на; to l. damages (*at*) взыскивать убы́тки; to l. hands (*on*) захва́тывать, завладева́ть; присва́ивать; to l. heads together обсужда́ть, совеща́ться; to l. hold of (*или* on) схвати́ть, завладе́ть; to l. under obligation обяза́ть; to l. on the table включа́ть в пове́стку дня; **II** *n* **1.** положе́ние, расположе́ние *чего-л.*; **2.** направле́ние; очерта́ние (*берега*); рельеф.

layabout [ˈleɪəbaut] *n* безде́льник.

layer [ˈleɪə] *n* **1.** укла́дчик; **2.** несу́шка; this hen is a good l. эта ку́рица хорошо́ несётся; **3.** *воен.* наво́дчик; **4.** слой, пласт; наслое́ние.

layette [leɪˈet] *n* прида́ное для новорождённого.

layman [ˈleɪmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** миря́нин; **2.** непрофессиона́л; неспециа́лист, люби́тель.

lay-off [ˈleɪɒf] *n* пери́од вре́менного увольне́ния, безрабо́тица.

layout [ˈleɪaut] *n* **1.** план, разби́вка; разме́тка; тра́сса; **2.** *амер.* обору́дование; **3.** пока́з, вы́ставка.

laze [leɪz] *v разг.* безде́льничать.

laziness [ˈleɪzɪnɪs] *n* ле́ность, лень.

lazy [ˈleɪzɪ] *a* лени́вый.

lazybones [ˈleɪzɪbəunz] *n разг.* лентя́й, ло́дырь.

lead[1] [liːd] *n* **1.** свине́ц; **2.** графи́т.

lead[2] **I** *v* (led [led]) **1.** вести́; to l. by the hand вести́ за́ руку; **2.** склоня́ть, заставля́ть; **3.** руководи́ть, возглавля́ть; to l. an army кома́ндовать а́рмией; **4.** быть, идти́ пе́рвым; превосходи́ть; he ~s all managers он лу́чший управля́ющий; **5.** *карт.* ходи́ть; to l. hearts ходи́ть с черве́й; • l. **away** увлека́ть; l. **off** начина́ть; открыва́ть (*прения*); l. **on** завлека́ть, увлека́ть; l. **out** (*of*) выходи́ть, сообща́ться (*о комнатах*); my room ~s out of the hall моя ко́мната выхо́дит в холл; l. **up** (*to*) постепе́нно подгота́вливать; ◊ to l. nowhere ни к чему́ не приводи́ть; to l. *smb.* a dance заста́вить *кого-л.* поплеса́ть, помуча́ться; to l. the way вести́ за собо́й; to l. by nose води́ть за́ нос; **II** *n* **1.** руково́дство; инициати́ва; to take the l. взять на себя́ инициати́ву; взять на себя́ руково́дство; **2.** приме́р; to follow the l. of *smb.* сле́довать *чьему-л.* приме́ру; **3.** пе́рвое ме́сто, пе́рвенство в состяза́нии; **4.** *карт.* ход; it is your l.! ваш ход!; **5.** поводо́к, при́вязь.

leaden [ˈledn] *a* свинцо́вый.

leader [ˈliːdə] *n* **1.** руководи́тель, ли́дер; spiritual l. духо́вный глава́; **2.** дирижёр; **3.** веду́щий актёр; **4.** передова́я статья́.

leadership [ˈliːdəʃɪp] *n* руково́дство.

lead-in [ˈliːdɪn] *n* **1.** введе́ние, вступле́ние, вво́дное сло́во; **2.** *тлв* объявле́ние предстоя́щей переда́чи (*диктором*); **3.** музыка́льная заста́вка.

leading [ˈliːdɪŋ] *a* **1.** веду́щий, руководя́щий; передово́й, выдаю́щийся; l. article передова́я статья́; l. lady актри́са, игра́ющая гла́вную роль; l. question наводя́щий вопро́с; **2.** *тех.* ходово́й; веду́щий (*о колесе*).

lead singer [ˈliːdˌsɪŋgə] соли́ст.

leaf [liːf] **I** *n* (*pl* leaves [liːvz]) **1.** лист; листва́; the fall of the leaves о́сень; **2.** страни́ца; **3.** ство́рка (*дверей*); откидна́я доска́ стола́; l. bridge подъём-

ный мост; разводно́й мост; **II** *v* **1.** покрыва́ться листво́й; **2.** перели́стывать (*over*); ◊ to turn over a new l. нача́ть но́вую жизнь, испра́виться.

leaflet ['li:flɪt] *n* листо́вка; брошю́ра.

leafy ['li:fɪ] *a* покры́тый ли́стьями.

league [li:g] **I** *n* ли́га, сою́з; **II** *v* входи́ть в сою́з; образова́ть сою́з.

leak [li:k] **I** *v* да́вать течь; проса́чиваться; to l. out 1) просочи́ться; 2) *перен.* обнару́житься, стать изве́стным; **II** *n* течь, уте́чка; to start (spring) a l. дать течь; security leak уте́чка секре́тной информа́ции.

leakage ['li:kɪʤ] *n* **1.** течь, проса́чивание; **2.** уте́чка (*сведений*).

leaky ['li:kɪ] *a* **1.** име́ющий течь; **2.** болтли́вый.

lean[1] [li:n] **I** *a* **1.** то́щий, худо́й; **2.** по́стный (*о мясе*); **3.** ску́дный; l. diet плохо́е пита́ние; l. years неурожа́йные го́ды; **II** *n* по́стная часть мя́са.

lean[2] **I** *v* (leaned [-d], leant [lent]) **1.** наклоня́ться; **2.** прислоня́ться, опира́ться; to l. on a stick опира́ться на па́лку; **3.** полага́ться на *что-л.*; to l. on a friend's advice полага́ться на сове́т дру́га; **4.** име́ть скло́нность (*к — to, towards*); I rather l. to your opinion я, скоре́е, разделя́ю ва́ше мне́ние; **II** *n* накло́н.

leaning ['li:nɪŋ] *n* **1.** скло́нность; пристра́стие; **2.** симпа́тия, сочу́вствие.

leant [lent] *past u p. p. от* lean[2].

leap [li:p] **I** *v* (leapt [lept], leaped [-t]) **1.** пры́гать, скака́ть; перепры́гивать; **2.** би́ться (*о сердце*); **3.** внеза́пно появля́ться; an idea leaped into his mind у него́ вдруг возни́кла иде́я; **II** *n* прыжо́к; скачо́к; ◊ a l. in the dark прыжо́к в неизве́стность; риско́ванное де́ло; by ~s and bounds о́чень бы́стро.

leapfrog ['li:pfrɒg] *n* чехарда́.

leapt [lept] *past u p. p. от* leap I.

leap year ['li:pjɪə] високо́сный год.

learn [lɜ:n] *v* (learnt [-nt], learned [-nd]) **1.** учи́ться; учи́ть; to l. by heart учи́ть наизу́сть; to l. by rote зубри́ть; **2.** научи́ться; to l. to be more careful научи́ться быть бо́лее осторо́жным; **3.** узнава́ть.

learned ['lɜ:nɪd] *a* **1.** учёный; **2.** нау́чный; l. society нау́чное о́бщество.

learner ['lɜ:nə] *n* уча́щийся, учени́к.

learning ['lɜ:nɪŋ] *n* **1.** уче́ние; **2.** учёность; **3.** дрессиро́вка.

learnt [lɜ:nt] *past u p. p. от* learn.

lease [li:s] **I** *v* сдава́ть *или* брать в аре́нду; **II** *n* **1.** аре́нда; наём; **2.** догово́р об аре́нде; **3.** срок аре́нды; to take a house on a l. арендова́ть дом.

leasehold ['li:shəʊld] *n* **1.** по́льзование на права́х аре́нды; наём; **2.** аренло́ванная со́бственность.

leaseholder ['li:s,həʊldə] *n* аренда́тор, съёмщик.

leash [li:ʃ] **I** *n* поводо́к; to keep emotions in l. не дава́ть во́ли чу́вствам; **II** *v* держа́ть на при́вязи, на поводке́.

least [li:st] **I** *a* (*превосх. ст. от* little I) наиме́ньший, мале́йший; **II** *adv* **1.** (*превосх. ст. от* little II) ме́нее всего́, в наиме́ньшей сте́пени; I like that least of all мне э́то нра́вится ме́нее всего́; **III** *n* минима́льное коли́чество; минима́льная сте́пень; at l. 1) минима́льно; как ми́нимум; 2) по кра́йней ме́ре; not in the l. ни в мале́йшей сте́пени, ничу́ть.

leather ['leðə] *n* **1.** ко́жа (*выделанная*); **2.** *pl* ко́жаные изде́лия.

leatherette [,leðə'ret] *n* иску́сственная ко́жа.

leave[1] [li:v] *n* **1.** разреше́ние; by your l. с ва́шего позволе́ния; **2.** о́тпуск; **3.** отъе́зд, проща́ние; to take one's l. of *smb.* проща́ться с *кем-л.*

leave[2] *v* (left [left]) **1.** оставля́ть; l. the book on the table оста́вьте кни́гу на столе́; **2.** покида́ть; **3.** уезжа́ть; переезжа́ть (*for*); • l. **behind** 1) оставля́ть позади́; опережа́ть; 2) забыва́ть *где-л.*; l. **off** переста́вать де́лать *что-л.*, броса́ть привы́чку; to l. off smoking бро́сить кури́ть; l. **out** пропуска́ть, не включа́ть; упуска́ть; l. **over** откла́дывать; ◊ to l. *smth.* in the air оставля́ть *что-л.* незако́нченным; it ~s much to be desired оставля́ет жела́ть мно́го лу́чшего.

leaven ['lev(ə)n] *n* дро́жжи, заква́ска; ◊ they are both of the same l. они́ о́ба из одного́ те́ста.

leaves [li:vz] *n pl от* leaf.

leavings ['li:vɪŋz] *n pl* оста́тки; отбро́сы.

lecher ['leʧə] *n* развра́тник.

lecherous ['leʧ(ə)rəs] *a* распу́тный.

lecture ['lekʧə] **I** *n* **1.** ле́кция; to deliver a l. чита́ть ле́кцию; **2.** нота́ция, наставле́ние; **II** *v* **1.** чита́ть ле́кцию; **2.** выгова́ривать, отчи́тывать.

lecturer ['lekʧ(ə)rə] *n* **1.** ле́ктор; **2.** преподава́тель университе́та.

led [led] *past u p. p. от* lead[2] I.

ledge [leʤ] *n* **1.** вы́ступ, усту́п; край; борт; **2.** подоко́нник.

ledger ['leʤə] *n бухг.* гла́вная кни́га (*расходно-приходная книга*).

lee [li:] **I** *n* **1.** защи́та; укры́тие; under the l. of a mountain защищённый горо́й; **2.** подве́тренная сторона́; **II** *a* подве́тренный.

leech [li:ʧ] *n* **1.** пия́вка; **2.** *перен.* вымога́тель, кровопи́йца.

leek [li:k] *n бот.* лук поре́й.

leer [lɪə] **I** *n* взгляд и́скоса; **II** *v* **1.** смотре́ть и́скоса; **2.** де́лать гла́зки.

leeward ['li:wəd, 'lu:əd] **I** *a* подве́тренный; **II** *adv* в подве́тренную сто́рону; **III** *n* подве́тренная сторона́.

leeway ['li:weɪ] *n* запа́с (*времени, места, денег*); ◊ to make up l. навёрстывать упу́щенное.

left[1] [left] *past u p. p. от* leave[2].

left[2] **I** *a* ле́вый; **II** *adv* нале́во, сле́ва; l. about face! *воен.* (нале́во) кругом!; **III** *n* ле́вая сторона́; to keep to the l. держа́ться ле́вой стороны́.

left-hand [,left'hænd] *a* **1.** ле́вый; l. side ле́вая сторона́; **2.** сде́ланный ле́вой руко́й; l. blow уда́р ле́вой руко́й.

left-handed [,left'hændɪd] *a* де́лающий всё ле́вой руко́й; he is l. он левша́.

left-hander [,left'hændə] *n* **1.** левша́; **2.** уда́р ле́вой руко́й.

left-luggage (office) [,left'lʌgɪʤ(,ɒfɪs)] ка́мера хране́ния багажа́.

leftovers ['leftəʊvəz] *n pl* оста́тки еды́, объе́дки.

leftward(s) ['leftwəd(z)] *adv* сле́ва; вле́во.

leg [leg] *n* **1.** нога́ (*от бедра до ступни*); **2.** но́жка, подпо́рка, подста́вка; **3.** эта́п, часть пути́; **4.** *спорт.* эта́п (*эстафеты*); круг (*в беге*); **5.** штани́на (*брюк*); ◊ to keep one's ~s держа́ться на нога́х, не упа́сть; to pull *smb.'s* l. подшу́чивать; моро́чить *кого-л.*; to run off one's ~s сби́ться с ног; to stand on one's own ~s быть незави́симым.

legacy ['legəsɪ] *n* **1.** насле́дство; **2.** насле́дие.

legal ['li:g(ə)l] *a* **1.** юриди́ческий; l. aid bureau юриди́ческая консульта́ция; **2.** зако́нный; лега́льный.

legal adviser [,li:gləd'vaɪzə] юриско́нсульт.

legality [lɪ'gælɪtɪ] *n* зако́нность.

legalize ['li:gəlaɪz] *v* узако́нивать; легализова́ть.

legate [lɪ'geɪt] *v* завеща́ть.

legatee [,legə'ti:] *n* насле́дник.

legation [lɪ'geɪʃ(ə)n] *n* дипломати́ческая ми́ссия.

legend ['leʤ(ə)nd] *n* **1.** леге́нда; **2.** легенда́рная ли́чность; **3.** по́дпись (*к иллюстрации и т. п.*); **4.** леге́нда, на́дпись (*на монете, медали, гравюре*).

legendary ['leʤ(ə)nd(ə)rɪ] **I** *a* легенда́рный; **II** *n* сбо́рник леге́нд.

legerdemain [,leʤədə'meɪn] *n* **1.** ло́вкость рук, фо́кусы; **2.** ло́вкий обма́н.

leggings ['legɪŋz] *n pl* **1.** ле́гинсы, лоси́ны; **2.** кра́ги.

leggy ['legɪ] *a* длинноно́гий.

legibility [ˌledʒə'bɪlɪtɪ] *n* чёткость.

legible ['ledʒəb(ə)l] *a* разбо́рчивый, чёткий.

legion ['li:dʒ(ə)n] *n* легио́н.

legionary ['li:dʒən(ə)rɪ] **I** *a* легионе́рский; **II** *n* легионе́р.

legislate ['ledʒɪsleɪt] *v* **1.** издава́ть зако́ны; **2.** влия́ть, ока́зывать возде́йствие.

legislation [ˌledʒɪs'leɪʃn] *n* **1.** законода́тельство; **2.** законода́тельная инициати́ва.

legislative ['ledʒɪslətɪv] *a* законода́тельный; l. assembly законода́тельное собра́ние.

legislature ['ledʒɪsleɪtʃə, -ləʃə] *n* законода́тельная власть.

legitimacy [lɪ'dʒɪtɪməsɪ] *n* **1.** зако́нность; **2.** закономе́рность.

legitimate [lɪ'dʒɪtɪmɪt] *a* зако́нный; пра́вильный; a l. complaint обосно́ванная жа́лоба.

legitimize [lɪ'dʒɪtɪmaɪz] *v* узако́нивать.

leg-pull ['legpul] *n* ро́зыгрыш.

leisure ['leʒə] *n* досу́г; at l. на досу́ге; to be at l. быть свобо́дным, неза́нятым.

leisure centre ['leʒəˌsentə] спорти́вно-оздорови́тельный ко́мплекс.

leisurely ['leʒəlɪ] **I** *a* неторопли́вый; **II** *adv* не спеша́; неторопли́во.

lemon ['lemən] *n* **1.** лимо́н; лимо́нное де́рево; **2.** лимо́нный цвет.

lemonade [ˌlemə'neɪd] *n* лимона́д.

lemony ['lemənɪ] *a* лимо́нный.

lend [lend] *v* (lent [lent]) **1.** дава́ть взаймы́, ода́лживать; **2.** ока́зывать; придава́ть; to l. a helping hand помо́чь.

lender ['lendə] *n* **1.** кредито́р; **2.** ростовщи́к.

lending library ['lendɪŋˌlaɪbr(ə)rɪ] библиоте́ка с вы́дачей книг на́ дом.

length [leŋθ] *n* **1.** длина́; **2.** расстоя́ние; **3.** продолжи́тельность; of some l. дово́льно продолжи́тельный; ◊ at (full) l. 1) во всю длину́; 2) со все́ми подро́бностями; 3) наконе́ц; to go all ~s идти́ на всё, ни перед че́м не остана́вливаться; to keep at arm's l. держа́ть на почти́тельном расстоя́нии.

lengthen ['leŋθ(ə)n] *v* **1.** удлиня́ть; **2.** удлиня́ться, увели́чиваться.

lengthways ['leŋθweɪz] *adv* в длину́; вдоль.

lengthwise ['leŋθwaɪz] = lengthways.

lengthy ['leŋθɪ] *a* **1.** дли́нный; расти́нутый, многосло́вный; **2.** долговя́зый.

lenience ['li:nɪəns] *n* снисходи́тельность.

leniency ['li:nɪənsɪ] = lenience.

lenient ['li:nɪənt] *a* мя́гкий, снисходи́тельный; терпи́мый.

lens [lenz] *n* **1.** ли́нза; опти́ческое стекло́, лу́па; **2.** хруста́лик гла́за.

Lent [lent] *n церк.* Вели́кий пост.

lent [lent] *past и p. p. от* lend.

lentil ['lentl] *n бот.* чечеви́ца.

Leo ['li:əu] *n* Лев (*созвездие и знак зодиака*).

leopard ['lepəd] *n* леопа́рд.

leper ['lepə] *n* прокажённый.

leprosy ['leprəsɪ] *n мед.* прока́за.

lesbian ['lezbɪən] *n* лесбия́нка.

lesion ['li:ʒ(ə)n] *n* поврежде́ние, пораже́ние (*органа, ткани*).

less [les] **I** *a* (*сравнит. ст. от* little) ме́ньший; of l. importance ме́нее ва́жный; **II** *adv* ме́ньше, ме́нее; none the l. тем не ме́нее; **III** *n* ме́ньшее коли́чество *и т. п.*; I cannot take l. не могу́ взять ме́ньше; **IV** *prp* без; a year l. three days год без трёх дней.

lessee [le'si:] *n* съёмщик, аренда́тор.

lessen ['les(ə)n] *v* **1.** уменьша́ть(ся); **2.** преуменьша́ть, недооце́нивать; to l. *smb.'s* services умаля́ть *чьи-л.* заслу́ги.

lesser ['lesə] *a* ме́ньший; the l. of two evils ме́ньшее из двух зол.

lesson ['les(ə)n] *n* **1.** уро́к; **2.** нота́ция; to give *smb.* a l. прочёсть *кому-л.* нота́цию; **3.** уро́к, приме́р; предостереже́ние.

lessor ['lesɔ:] *n* сдаю́щий в аре́нду.

lest [lest] *cj* что́бы не, как бы не.

let [let] **I** *v* **1.** оставля́ть; не тро́гать; l. me alone оста́вь(те) меня́ в поко́е; l. my things alone не тро́гай(те) мои́х веще́й; **2.** сдава́ть внаём; the house is to be l. (*или* to l.) дом сдаётся; **3.** позволя́ть, разреша́ть; **4.** пуска́ть, дава́ть, дава́ть возмо́жность; to l. a fire (go) out дать огню́ поту́хнуть; **5.** выпуска́ть, допуска́ть; to l. oneself go дать себе́ во́лю; **6.** пусть; дава́й(те); l. us go идём; l. him do what he likes пусть де́лает что уго́дно; • l. **down** 1) опуска́ть; спуска́ть; 2) подводи́ть; l. **in** 1) пропуска́ть; 2) обма́ном впу́тывать, вовлека́ть; l. **into** ввести́; посвяти́ть (*в тайну и т. п.*); l. **loose** вы́пустить, дать свобо́ду; l. **off** взрыва́ть; выстре́ливать; l. **out** 1) выпуска́ть; 2) де́лать ши́ре; 3) проговори́ться, проболта́ться; l. **up** 1) ослабева́ть; 2) оста́вить в поко́е *кого-л.*; **II** *n* сда́ча внаём.

lethal ['li:θ(ə)l] *a* **1.** смерте́льный; **2.** смертоно́сный; l. doses смерте́льные до́зы; **3.** фата́льный, уби́йственный.

lethargic(al) [lə'θɑ:dʒɪk, -(ə)l] *a* **1.** летарги́ческий; **2.** со́нный; апати́чный.

lethargy ['leθədʒɪ] *n* **1.** летарги́я; **2.** вя́лость, апати́чность.

let's [lets] = let us.

letter ['letə] *n* **1.** бу́ква; small (capital) l. строчна́я (прописна́я) бу́ква; **2.** письмо́; l. carrier почтальо́н; l. of credit аккредити́в; l. of instruction директи́вное письмо́; **3.** *pl* литерату́ра; man of ~s писа́тель.

letterbox ['letəbɒks] *n* почто́вый я́щик.

lettering ['let(ə)rɪŋ] *n* шрифт.

letter-perfect [ˌletə'pɜ:fɪkt] *a* то́чный, адеква́тный.

lettuce ['letɪs] *n* сала́т лату́к.

leucocyte ['l(j)u:kəusaɪt] *n* лейкоци́т.

levee ['levɪ] *n* **1.** да́мба; **2.** при́стань.

level ['lev(ə)l] **I** *n* **1.** пло́ская пове́рхность; равни́на; **2.** у́ровень; on a l. with на одно́м у́ровне с; **3.** ватерпа́с; нивели́р; у́ровень (*инструмент*); **II** *a* **1.** горизонта́льный, ро́вный; **2.** одина́ковый, равноме́рный; l. life разме́ренный о́браз жи́зни; **III** *v* **1.** выра́внивать, сгла́живать; to l. to (*или* with) the ground сноси́ть (с лица́ земли́); сровня́ть с землёй; **2.** нивели́ровать; **3.** ура́внивать; to l. up (down) повыша́ть (понижа́ть), ура́внивая; **4.** це́литься (*at*).

level-headed [ˌlev(ə)l'hedɪd] *a* уравнове́шенный; рассуди́тельный.

lever ['li:və] **I** *n* **1.** рыча́г; control l. ру́чка управле́ния; starting l. пусково́й рыча́г; **2.** сре́дство возде́йствия; **II** *v* поднима́ть рычаго́м (*up, along*).

leverage ['li:v(ə)rɪdʒ] *n* **1.** подъёмная си́ла; **2.** сре́дство, спо́соб для достиже́ния це́ли.

levity ['levɪtɪ] *n* легкомы́слие.

levy ['levɪ] **I** *n* **1.** сбор, взима́ние (*налогов*); **2.** набо́р в а́рмию; **II** *v* **1.** взима́ть (*налог*); облага́ть (*налогом*); **2.** призыва́ть в а́рмию.

lewd [lu:d] *a* **1.** похотли́вый; **2.** непристо́йный.

lexical ['leksɪk(ə)l] *a* **1.** лекси́ческий; **2.** слова́рный.

lexicographer [ˌleksɪ'kɒgrəfə] *n* лексико́граф; состави́тель словаре́й.

lexicography [ˌleksɪ'kɒgrəfɪ] *n* лексикогра́фия; составле́ние словаре́й.

lexicology [ˌleksɪ'kɒlədʒɪ] *n* лексиколо́гия.

lexicon ['leksɪkən] *n* лексико́н, слова́рь.

liability [ˌlaɪə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** ответственность; **2.** *pl* обяза́тельства, задо́лженность, долги́; **3.** подве́рженность, скло́нность; l. to disease скло́нность к заболева́нию.

liable ['laɪəb(ə)l] *a* **1.** ответственный (*for*); to be l. for *smb.'s* debts нести́ ответственность за *чьи-л.* долги́; **2.** подве́рженный, подлежа́щий *чему-л.*; l. to catch cold легко́ простужива́ющийся;

l. to duty подлежа́щий обложе́нию нало́гом.

liaison [lɪ'eɪz(ə)n] *n* **1.** (любо́вная) связь; spiritual l. духо́вная бли́зость; **2.** *воен.* связь, взаимоде́йствие; l. officer офице́р свя́зи.

liar ['laɪə] *n* лгун.

libation [laɪ'beɪʃ(ə)n] *n* возлия́ние; вы́пивка.

libel ['laɪb(ə)l] **I** *n* **1.** *юр.* пи́сьменная клевета́; **2.** клеветни́ческое заявле́ние (*устное*); **II** *v* клевета́ть.

libellous ['laɪb(ə)ləs] *a* клеветни́ческий.

liberal ['lɪb(ə)rəl] **I** *a* **1.** ще́дрый; to be l. of promises не скупи́ться на обеща́ния; l. gift ще́дрый пода́рок; **2.** либера́льный; **3.** гуманита́рный; **II** *n* **1.** (L.) член па́ртии либера́лов; **2.** либера́л.

liberalism ['lɪb(ə)rəlɪz(ə)m] *n* либерали́зм.

liberality [ˌlɪbə'rælɪtɪ] *n* **1.** ще́дрость; **2.** широта́ взгля́дов, терпи́мость.

liberalize ['lɪb(ə)rəlaɪz] *v* **1.** де́лать(ся) либера́льным; **2.** избавля́ться от предрассу́дков.

liberate ['lɪbəreɪt] *v* освобожда́ть.

liberation [ˌlɪbə'reɪʃ(ə)n] *n* освобожде́ние.

liberator ['lɪbəreɪtə] *n* освободи́тель.

libertine ['lɪbəti:n] *n* распу́тник.

liberty ['lɪbətɪ] *n* **1.** свобо́да; l. of the press свобо́да печа́ти; to take the l. of doing *smth.* позво́лить себе́ сде́лать *что-л.*; **2.** во́льность; бесцеремо́нность; to take ~ies (*with*) позволя́ть себе́ во́льности; **3.** *pl* привиле́гии, во́льности.

libidinous [lɪ'bɪdɪnəs] *a* **1.** сладостра́стный, чу́вственный; **2.** возбужда́ющий чу́вственность.

Libra ['li:brə] *n* Весы́ (*созвездие и знак зодиака*).

librarian [laɪ'breə(ə)rɪən] *n* библиоте́карь.

library ['laɪbr(ə)rɪ] *n* библиоте́ка.

libretto [lɪ'bretəʊ] *n* либре́тто.

Libyan ['lɪbɪən] **I** *n* ливи́ец; ливи́йка; the ~s *собир.* ливи́йцы; **II** *a* ливи́йский.

lice [laɪs] *n pl от* louse l.

licence ['laɪs(ə)ns] *n* **1.** разреше́ние, лице́нзия; **2.** пате́нт; **3.** води́тельские права́ (*тж.* driving l.).

license ['laɪs(ə)ns] **I** *v* разреша́ть, дава́ть разреше́ние; выдава́ть пате́нт, лице́нзию; **II** *n амер.* = licence.

licensed ['laɪs(ə)nst] *a* **1.** име́ющий лице́нзию; **2.** аттесто́ванный.

licensee [ˌlaɪs(ə)n'si:] *n* лицо́, име́ющее разреше́ние, пате́нт; лицензиа́т.

licentious [laɪ'senʃəs] *a* распу́щенный, безнра́вственный.

lichen ['laɪkən, 'lɪtʃ(ə)n] *n* **1.** *мед.* лиша́й; **2.** *бот.* лиша́йник.

lick [lɪk] **I** *v* **1.** лиза́ть; обли́зывать; **2.** *разг.* победи́ть; справиться с *чем-л.*; to l. a bad habit of *smb.* вы́бить из *кого-л.* дурну́ю привы́чку; ◊ to l. *smb.'s* shoes *или* boots пресмыка́ться пе́ред *кем-л.*; **II** *n* **1.** лиза́ние; обли́зывание; **2.** *разг.* бы́стрый шаг; at a great l. бы́стрым ша́гом.

licking ['lɪkɪŋ] *n* **1.** *разг.* по́рка, взбу́чка; **2.** пораже́ние, разго́м.

lid [lɪd] *n* **1.** кры́шка, колпа́к; **2.** ве́ко (*тж.* eyelid); to narrow one's ~s прищу́риться.

lie[1] [laɪ] **I** *n* ложь, обма́н; ◊ white l. неви́нная ложь; **II** *v* (lied [laɪd]) лгать.

lie[2] *n* **1.** ло́гово, берло́га, нора́; **2.** положе́ние, расположе́ние; направле́ние; the l. of matters положе́ние дел.

lie[3] *v* (lay [leɪ]; lain [leɪn]; *pres. p.* lying ['laɪɪŋ]) **1.** лежа́ть; **2.** быть располо́женным; Volgograd ~s on the Volga Волгогра́д располо́жен на берега́х Во́лги; **3.** заключа́ться; относи́ться к *кому-л.*; it ~s with you to decide it ва́ше де́ло реши́ть э́то; • l. **about** валя́ться в беспоря́дке; l. **back** отки́нуться (*на подушку и т. п.*); l. **down** ложи́ться; l. **over** откла́дывать (*до другого времени*); l. **up** 1) лежа́ть, не выходи́ть из ко́мнаты (*из-за болезни*); 2) скрыва́ться.

lie detector ['laɪdɪˌtektə] дете́ктор лжи.

lieu [l(j)u:] *n*: in l. of вме́сто.

lieutenant [lef'tenənt] *n* лейтена́нт.

lieutenant colonel [lef'tenənt'kɜ:n(ə)l] подполко́вник.

life [laɪf] *n* (*pl* lives [laɪvz]) **1.** жизнь; l. assurance, l. insurance страхова́ние жи́зни; **2.** о́браз жи́зни; to lead a quiet l. вести́ споко́йную жизнь; stirring l. де́ятельная жизнь; **3.** нату́ра; натура́льная величина́ (*тж.* l. size); as large as l. в натура́льную величину́; to portray to the l. то́чно передава́ть портре́тное схо́дство; **4.** жи́вость, оживле́ние; to sing with l. петь с воодушевле́нием; **5.** биогра́фия; **6.** срок слу́жбы *или* рабо́ты маши́ны; **7.** *attr.* пожи́зненный; l. imprisonment пожи́зненное заключе́ние; ◊ upon my l.! че́стное сло́во!; such is l. такова́ жизнь.

lifebelt ['laɪfbelt] *n* спаса́тельный по́яс.

lifeblood ['laɪfblʌd] *n* исто́чник жи́зненной си́лы, эне́ргия.

lifeboat ['laɪfbəʊt] *n* спаса́тельная шлю́пка.

lifebuoy ['laɪfbɔɪ] *n* спаса́тельный буй *или* круг.

life expectancy [ˌlaɪfɪk'spektənsɪ] продолжи́тельность жи́зни.

lifeguard ['laɪfgɑ:d] *n* спаса́тель на спаса́тельной ста́нции.

lifeless ['laɪflɪs] *a* **1.** бездыха́нный; **2.** безжи́зненный; ску́чный.

lifelong ['laɪflɒŋ] *a* пожи́зненный; l. friend друг на всю жизнь.

life-preserver ['laɪfprɪˌzɜ:və] *n* спаса́тельный по́яс, жиле́т.

life-saver ['laɪfseɪvə] *n* спаса́тель.

life-size(d) [ˌlaɪf'saɪz(d)] *a* в натура́льную величину́.

lifestyle ['laɪfstaɪl] *n* о́браз жи́зни.

lifetime ['laɪftaɪm] *n* **1.** продолжи́тельность жи́зни, це́лая жизнь; **2.** срок эксплуата́ции обору́дования.

lifework [ˌlaɪf'wɜ:k] *n* труд *или* де́ло всей жи́зни.

lift [lɪft] **I** *v* **1.** поднима́ть; возвыша́ть; возвыша́ться (*о горах*); to l. up one's head подня́ть го́лову (*тж. перен.*); to l. (up) one's voice (*against*) протестова́ть; **2.** воодушевля́ть; **3.** дава́ть повыше́ние (*по службе*); **4.** выка́пывать (*овощи*); **5.** поднима́ться на волна́х (*о корабле*); **6.** рассе́иваться (*об облаках, тумане*); **7.** *разг.* красть; **II** *n* **1.** подня́тие, подъём; to give *smb.* a l. подсади́ть, подвезти́ *кого-л.*; **2.** продвиже́ние, повыше́ние; **3.** подъёмник, лифт.

ligament ['lɪgəmənt] *n анат.* свя́зка.

light[1] [laɪt] **I** *n* **1.** свет, освеще́ние; **2.** ого́нь; зажжённая свеча́, ла́мпа, фона́рь; will you give me a l.? позво́льте прикури́ть; **3.** светофо́р; to stop for the ~s остана́вливаться у светофо́ра; ◊ to bring to l. раскры́ть, вы́явить *что-л.*; to come to l. обнару́житься; to throw l. upon *smth.* проли́вать свет на *что-л.*; **II** *a* све́тлый; l. brown све́тло-кори́чневый; **III** *v* (lit [lɪt], lighted [laɪtɪd]) **1.** зажига́ть(ся); to l. up закури́ть; зажечь свет; **2.** освеща́ть (*up*); свети́ть *кому-л.*; **3.** оживля́ть(ся), загора́ться (*о лице, глазах*).

light[2] **I** *a* **1.** лёгкий; as l. as a feather лёгкий как пёрышко; l. sleep чу́ткий сон; **2.** нетру́дный, лёгкий; l. work лёгкая рабо́та; l. frost лёгкий моро́з; **3.** пусто́й, легкомы́сленный; with a l. heart ве́село; беспе́чно; **II** *adv* легко́; to get off l. легко́ отде́латься; to tread l. легко́ ступа́ть; to travel l. путеше́ствовать налегке́.

light bulb ['laɪtbʌlb] ла́мпочка.

lighten[1] ['laɪtn] *v* **1.** освеща́ть; **2.** свет ле́ть; **3.** сверка́ть; it ~s сверка́ет мо́лния.

lighten[2] *v* **1.** облегча́ть, де́лать(ся) бо́лее лёгким; **2.** смягча́ть (*наказание, налоги*); **3.** приноси́ть облегче́ние.

lighter ['laɪtə] *n* зажига́лка.

light-fingered [ˌlaɪt'fɪŋgəd] *a* **1.** ло́вкий на́ руку; **2.** вороватый.

light-footed [ˌlaɪtˈfʊtɪd] *a* быстроно́гий.

light-headed [ˌlaɪtˈhedɪd] *a* **1.** в состоя́нии бре́да, у́мственного расстро́йства; **2.** необду́манный, легкомы́сленный.

light-hearted [ˌlaɪtˈhɑːtɪd] *a* беззабо́тный; весёлый.

lighthouse [ˈlaɪthaʊs] *n* мая́к.

lightly [ˈlaɪtlɪ] *adv* **1.** слегка́; едва́; **2.** несерьёзно; необду́манно, беспе́чно; **3.** легко́, без уси́лий.

lightness [ˈlaɪtnɪs] *n* **1.** лёгкость; **2.** легкомы́слие.

lightning [ˈlaɪtnɪŋ] *n* мо́лния; like l., with (*или* at) l. speed с быстрото́й мо́лнии.

lightning conductor [ˈlaɪtnɪŋkənˌdʌktə] громоотво́д.

lightning rod [ˈlaɪtnɪŋrɒd] *амер.* = lightning conductor.

light pen [ˈlaɪtpen] прибо́р, счи́тывающий штрихово́й код.

lightship [ˈlaɪtˌʃɪp] *n* плаву́чий мая́к.

lightweight [ˈlaɪtweɪt] **I** *n* **1.** *спорт.* боксёр лёгкого ве́са; **2.** пове́рхностный, ме́лкий челове́к; **II** *a* **1.** лёгкий; **2.** несерьёзный

like[1] [laɪk] **I** *a* похо́жий, подо́бный; to look l. быть похо́жим; it looks l. snow похо́же на то, что пойдёт снег; what is he l.? что он собо́й представля́ет?, что он за челове́к?; ◊ as l. as two peas ≅ похо́жи как две ка́пли воды́; **II** *adv* **1.** подо́бно; do not talk l. that не говори́те так; **2.** возмо́жно, вероя́тно; very l. весьма́ вероя́тно; **III** *n* не́что подо́бное, ра́вное, одина́ковое; did you ever hear the l.? слы́шали ли вы что́-либо подо́бное?; ◊ l. cures l. ≅ клин кли́ном вышиба́ют.

like[2] **I** *v* **1.** люби́ть, нра́виться; she ~s him but does not love him он ей нра́вится, но она́ его́ не лю́бит; do as you l. де́лайте, как вам уго́дно; **2.** хоте́ть, жела́ть; I should l. мне бы хоте́лось; **II** *n pl* скло́нности, влече́ния; ~s and dislikes пристра́стия и предубежде́ния; симпа́тии и антипа́тии.

likeable [ˈlaɪkəb(ə)l] *a* прия́тный, располага́ющий.

likelihood [ˈlaɪklɪhʊd] *n* **1.** вероя́тность; in all l. по всей ви́димости; **2.** правдоподо́бие; **3.** (многообеща́ющая) бу́дущность; a man of great l. челове́к с больши́м бу́дущим.

likely [ˈlaɪklɪ] **I** *a* **1.** вероя́тный; he is not l. to come он, вероя́тно, не придёт; **2.** подходя́щий, подаю́щий наде́жды; **II** *adv* вероя́тно (*обычно* most *или* very l.).

liken [ˈlaɪkən] *v* уподобля́ть (*to*).

likeness [ˈlaɪknɪs] *n* схо́дство; a good l. схо́жий портре́т.

likewise [ˈlaɪkwaɪz] *adv* подо́бно; та́кже; please to meet you.— L. о́чень прия́тно познако́миться.— И мне то́же.

liking [ˈlaɪkɪŋ] *n* **1.** расположе́ние к *кому-л.*; **2.** вкус к *чему-л.*

lilac [ˈlaɪlək] **I** *n* сире́нь; **II** *a* сире́невый.

lily [ˈlɪlɪ] *n* ли́лия.

lily of the valley [ˌlɪlɪəvðəˈvælɪ] ла́ндыш.

limb [lɪm] *n* **1.** коне́чность; о́рган (*тела*); **2.** ветвь.

limber [ˈlɪmbə] **I** *a* **1.** ги́бкий, мя́гкий; **2.** прово́рный; пода́тливый; **II** *v* де́лать ги́бким.

limbo [ˈlɪmbəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) забро́шенность, неопределённость; I am in a l. waiting я нахожу́сь в полно́й неизве́стности.

lime[1] [laɪm] *n* и́звесть; quick l., burnt l. негашёная и́звесть; slack l., slacked l. гашёная и́звесть.

lime[2] *n* род лимо́на.

lime[3] *n* ли́па.

lime-juice [ˈlaɪmʤuːs] *n* лимо́нный сок.

limelight [ˈlaɪmlaɪt] *n* изве́стность, всео́бщее внима́ние; to be in the l. быть в це́нтре о́бщего внима́ния.

limestone [ˈlaɪmstəʊn] *n* известня́к.

limit [ˈlɪmɪt] **I** *n* грани́ца, преде́л; within ~s в определённых преде́лах, в преде́лах возмо́жного; without ~s неограни́ченно; **II** *v* ограни́чивать, ста́вить преде́л.

limitation [ˌlɪmɪˈteɪʃ(ə)n] *n* ограниче́ние, оговóрка; ограни́ченность; to have one's ~s быть ограни́ченным, недалёким.

limited [ˈlɪmɪtɪd] *a* **1.** ограни́ченный; **2.** с ограни́ченной отве́тственностью; l. liability company акционе́рное о́бщество с ограни́ченной отве́тственностью.

limitless [ˈlɪmɪtlɪs] *a* безграни́чный.

limousine [ˌlɪməˈziːn, ˈlɪməziːn] *n* лимузи́н.

limp[1] [lɪmp] **I** *v* хрома́ть, прихра́мывать; **II** *n* хромота́, прихра́мывание.

limp[2] *a* **1.** мя́гкий; **2.** сла́бый, безво́льный; **3.** *полигр.* в мя́гком переплёте.

limpid [ˈlɪmpɪd] *a* прозра́чный, я́сный.

limy [ˈlaɪmɪ] *a* известко́вый.

linchpin [ˈlɪnʧˌpɪn] *n* челове́к, на кото́ром всё де́ржится; опо́ра (*организации и т. п.*).

linden [ˈlɪndən] *n* ли́па.

line[1] [laɪn] **I** *n* **1.** шнуро́к; ле́са (*удочки*); *мор.* линь; clothes l. верёвка для белья́; **2.** ли́ния; черта́, штрих; l. drawing рису́нок перо́м *или* карандашо́м; **3.** борозда́, морщи́на; to take ~s покрыва́ться морщи́нами; **4.** очерта́ния, ко́нтур; **5.** строка́; drop me a few ~s черкни́те мне не́сколько строк; to read between the ~s чита́ть ме́жду строк; **6.** ли́ния (*телефонная и т. п.*); hold the l.! не ве́шайте тру́бку!; **7.** ряд *чего-л.*; *воен.* строй; окóп; in l. в развёрнутом стро́е; l. of battle боево́й поря́док; **8.** эква́тор; to cross the l. пересе́чь эква́тор; **9.** поведе́ние, о́браз де́йствий; l. of policy полити́ческий курс; **10.** *амер.* о́чередь; ◊ to be in l. for *smth. амер.* быть на о́череди; to take a strong l. де́йствовать энерги́чно; **II** *v* **1.** проводи́ть ли́нии, линова́ть; to l. through зачёркивать, вычёркивать; **2.** выстра́ивать(ся) в ряд, в ли́нию.

lineal [ˈlɪnɪəl] *a* **1.** происходя́щий по прямо́й ли́нии (*от — of*); насле́дственный, родово́й; **2.** подстро́чный (*о переводе*); a l. translation подстро́чник.

lineaments [ˈlɪnɪəmənts] *n pl* **1.** черты́ (*лица*); **2.** очерта́ния; ко́нтуры; **3.** отличи́тельные черты́ (*характера и т. п.*).

linear [ˈlɪnɪə] *a* лине́йный.

linen [ˈlɪnɪn] **I** *a* льняно́й; **II** *n* **1.** полотно́; холст; **2.** *собир.* бельё.

line printer [ˈlaɪnˌprɪntə] *комп.* постро́чно печа́тающее устро́йство.

liner[1] [ˈlaɪnə] *n* ла́йнер (*судно, самолёт*).

liner[2] *n* прокла́дка; подкла́дка; обши́вка.

linesman [ˈlaɪnzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) *спорт.* лине́йный судья́.

line-up [ˈlaɪnʌp] *n* соста́в кома́нды.

linger [ˈlɪŋgə] *v* **1.** ме́длить, ме́шкать; **2.** заси́живаться, заде́рживаться; **3.** каза́ться до́лгим, тяну́ться.

lingerie [ˈlænʒəriː, ˈlɒŋ-] *n* да́мское бельё.

lingering [ˈlɪŋg(ə)rɪŋ] *a* **1.** медли́тельный; **2.** томи́тельный; **3.** затяжно́й (*о болезни*).

lingo [ˈlɪŋgəʊ] *n* (*pl* -oes [-əʊz]) *разг.* **1.** иностра́нный язы́к; **2.** профессиона́льный жарго́н.

linguist [ˈlɪŋgwɪst] *n* лингви́ст, языкове́д.

linguistic [lɪŋˈgwɪstɪk] *a* лингвисти́ческий.

linguistics [lɪŋˈgwɪstɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) лингви́стика, языкозна́ние.

lining [ˈlaɪnɪŋ] *n* **1.** подкла́дка; **2.** *тех.* обши́вка; обкла́дка.

link [lɪŋk] **I** *n* **1.** звено́ (*тж. перен.*); связь; соедине́ние; missing l. недостаю́щее звено́; **2.** у́зы; ~s of brotherhood

у́зы бра́тства; **3.** пе́тля (*в вязании*); **4.** за́понка для манже́т (*тж.* cuff-l.); **II** *v* **1.** соединя́ть, свя́зывать, смыка́ть; сцепля́ть (*together, to*); **2.** быть свя́занным с, примыка́ть к (*on, to*).

linkup [ˈlɪŋkʌp] *n* **1.** соедине́ние; стыко́вка; **2.** радиомо́ст; телемо́ст.

linoleum [lɪˈnəʊlɪəm] *n* лино́леум.

linotype [ˈlaɪnəʊtaɪp] *n полигр.* линоти́п.

linseed oil [ˌlɪnsi:dˈɔɪl] льняно́е ма́сло.

lion [ˈlaɪən] *n* лев.

lioness [ˈlaɪənes, -nɪs] *n* льви́ца.

lip [lɪp] *n* **1.** губа́; to escape one's ~s сорва́ться с языка́; **2.** край (*раны, сосуда; кратера*).

lipsalve [ˈlɪpsɑ:v] *n* гигиени́ческая губна́я пома́да.

lip service [ˈlɪpˌsɜ:vɪs] лицеме́рие.

lipstick [ˈlɪpˌstɪk] *n* губна́я пома́да.

liqueur [lɪˈkjʊə] *n* ликёр.

liquid [ˈlɪkwɪd] **I** *a* **1.** жи́дкий; **2.** непостоя́нный; изме́нчивый (*о принципах, убеждениях*); l. convictions неусто́йчивые убежде́ния; **3.** пла́вный, мелоди́чный (*о звуках*); **4.** легко́ реализу́емый, ликви́дный (*о ценных бумагах*); **II** *n* жи́дкость.

liquidate [ˈlɪkwɪdeɪt] *v* ликвиди́ровать, уничто́жить, искорени́ть.

liquidation [ˌlɪkwɪˈdeɪʃ(ə)n] *n* ликвида́ция.

liquidator [ˈlɪkwɪdeɪtə] *n* ликвида́тор.

liquidizer [ˈlɪkwɪdaɪzə] *n* ми́ксер, смеси́тель.

liquor [ˈlɪkə] *n* спиртно́й напи́ток.

liquorice [ˈlɪk(ə)rɪs, -rɪʃ] *n* лакри́ца.

lisp [lɪsp] **I** *v* шепеля́вить; **II** *n* шепеля́вость.

lissom(e) [ˈlɪs(ə)m] *a* ги́бкий.

list [lɪst] **I** *n* спи́сок, ре́естр; to enter in a l. вноси́ть в спи́сок; **II** *v* составля́ть спи́сок.

listed building [ˌlɪstɪdˈbɪldɪŋ] зда́ние, охраня́емое госуда́рством.

listed company [ˌlɪstɪdˈkʌmpənɪ] официа́льно зарегистри́рованная компа́ния.

listen [ˈlɪs(ə)n] *v* слу́шать; прислу́шиваться (*to*); to l. to reason прислу́шаться к го́лосу рассу́дка.

listener [ˈlɪs(ə)nə] *n* **1.** слу́шатель; **2.** радиослу́шатель.

listing [ˈlɪstɪŋ] *n* распеча́тка.

listless [ˈlɪstlɪs] *a* равноду́шный, безрази́чный; апати́чный.

lit [lɪt] *past u p. p. от* light[1] III.

liter [ˈli:tə] *амер.* = litre.

literacy [ˈlɪt(ə)rəsɪ] *n* гра́мотность.

literal [ˈlɪt(ə)rəl] *a* **1.** бу́квенный; l. error опеча́тка; **2.** буква́льный, дослóвный; l. translation дослóвный перево́д.

literary [ˈlɪt(ə)rərɪ] *a* литерату́рный.

literate [ˈlɪt(ə)rɪt] *a, n* гра́мотный; образо́ванный, учёный (челове́к).

literature [ˈlɪt(ə)rətʃə] *n* **1.** литерату́ра; **2.** литерату́рная де́ятельность.

lithe [laɪð] *a* ги́бкий, пода́тливый.

lithograph [ˈlɪθəgrɑ:f] **I** *n* литогра́фия, литогра́фский о́ттиск; **II** *v* **1.** литографи́ровать; **2.** гравирова́ть.

lithography [lɪˈθɒgrəfɪ] *n* литогра́фия.

Lithuanian [ˌlɪθjʊˈeɪnɪən] **I** *n* **1.** литóвец; литóвка; the ~s *собир.* литóвцы; **2.** литóвский язык; **II** *a* литóвский.

litigate [ˈlɪtɪgeɪt] *v юр.* суди́ться с *кем-л.*; оспа́ривать (*на суде*).

litigation [ˌlɪtɪˈgeɪʃ(ə)n] *n* тя́жба; суде́бный проце́сс.

litmus [ˈlɪtməs] *n хим.* ла́кмус; l. paper ла́кмусовая бума́га.

litre [ˈli:tə] *n* литр.

litter [ˈlɪtə] **I** *n* **1.** му́сор; **2.** помёт (*поросят, щенят и т. п.*); **II** *v* разбра́сывать в беспоря́дке, му́сорить, сори́ть.

little [ˈlɪtl] (less [les]; lesser [ˈlesə]; least [li:st]) **I** *a* ма́ленький; l. ones де́ти; детёныши; **II** *adv* немно́го, ма́ло; l. less than немно́го ме́ньше (чем); a l. sour кисло́ватый; **III** *n* немно́гое, пустя́к; l. by l. ма́ло-пома́лу, постепе́нно; l. or nothing почти́ ничего́.

littoral [ˈlɪt(ə)rəl] **I** *a* прибре́жный; **II** *n* побере́жье; приморский райо́н.

liturgy [ˈlɪtədʒɪ] *v* литурги́я; ме́сса.

livable [ˈlɪvəb(ə)l] *a* **1.** сно́сный (*о жизни*); **2.** ужи́вчивый, общи́тельный.

live[1] [lɪv] *v* **1.** жить; существова́ть; to l. to be old дожи́ть до ста́рости; **2.** жить, прожива́ть; • l. **down** загла́дить, искупи́ть (*вину*); l. **on** жить на; to l. on one's salary жить на зарпла́ту; to l. on others жить на сре́дства други́х; l. **out**, l. **through** пережи́ть; l. **up** to *smth.* жить согла́сно *чему-л.*; ◊ to l. beyond one's means жить не по сре́дствам; to l. on air не име́ть средств к существова́нию.

live[2] [laɪv] *a* **1.** живо́й; l. fish жива́я ры́ба; **2.** живо́й, де́ятельный; реа́льный; l. issue актуа́льный вопро́с; **3.** *эл.* под напряже́нием; **4.** *радио, тлв* передаю́щийся непосре́дственно с ме́ста де́йствия; a l. program репорта́ж с ме́ста собы́тий.

liveable [ˈlɪvəb(ə)l] = livable.

livelihood [ˈlaɪvlɪhʊd] *n* сре́дства к существова́нию; пропита́ние; to earn an honest l. жить че́стным трудо́м.

liveliness [ˈlaɪvlɪnɪs] *n* жи́вость, оживле́ние, весёлость.

livelong [ˈlɪvlɒŋ] *a поэт.* це́лый, весь; the l. day день-деньско́й.

lively [ˈlaɪvlɪ] *a* **1.** живо́й; l. description живо́е описа́ние; **2.** оживлённый; **3.** я́ркий, си́льный (*о впечатлении*).

liven [ˈlaɪv(ə)n] *v* оживи́ть(ся), развесели́ть(ся) (*тж.* l. up).

liver [ˈlɪvə] *n* **1.** *анат.* пе́чень; **2.** печёнка; ли́вер.

livery [ˈlɪvərɪ] *n* ливре́я.

lives [laɪvz] *n pl от* life.

livestock [ˈlaɪvstɒk] *n* дома́шний скот.

livid [ˈlɪvɪd] *a* **1.** ме́ртвенно-бле́дный; **2.** обозлённый, злой.

living [ˈlɪvɪŋ] **I** *n* **1.** сре́дства к существова́нию; to make one's l. зараба́тывать на жизнь; l. wage прожи́точный ми́нимум; **2.** жизнь, о́браз жи́зни; **II** *a* **1.** живо́й; существу́ющий; l. language живо́й язы́к; **2.** жило́й; l. quarters жилы́е кварта́лы; l. room гости́ная.

lizard [ˈlɪzəd] *n* я́щерица.

llama [ˈlɑ:mə] *n зоол.* ла́ма.

load [ləʊd] **I** *n* **1.** груз; **2.** бре́мя, тя́жесть; l. of care бре́мя забо́т; **3.** *тех.* нагру́зка; **II** *v* **1.** грузи́ть, нагружа́ть; **2.** обремени́ть (*заботой*); **3.** заряжа́ть (*ружьё*); l.! *воен.* заряжа́й!; **4.** ста́вить (*кассету*).

loading [ˈləʊdɪŋ] *n* **1.** погру́зка; **2.** нагру́зка.

loaf[1] [ləʊf] *n* (*pl* loaves [ləʊvz]) буха́нка; бато́н.

loaf[2] *v* **1.** безде́льничать; **2.** слоня́ться, шата́ться.

loafer [ˈləʊfə] *n* **1.** безде́льник; **2.** броде́га.

loam [ləʊm] *n* сугли́нок.

loan [ləʊn] **I** *n* заём; ссу́да, креди́т; foreign ~s иностра́нные за́ймы; on l. взаймы́; **II** *v амер.* дава́ть взаймы́, ссужа́ть.

loan capital [ˈləʊnˌkæpɪtl] заёмный капита́л.

loan word [ˈləʊnwɜ:d] займствованное сло́во.

loath [ləʊθ] *a* неохо́тный, нежела́ющий (*to*); l. to depart неохо́тно отъезжа́ющий; to be l. не хоте́ть.

loathe [ləʊð] *v* **1.** чу́вствовать отвраще́ние; **2.** ненави́деть.

loathsome [ˈləʊðs(ə)m] *a* отврати́тельный.

loaves [ləʊvz] *n pl от* loaf[1].

lob [lɒb] *v* **1.** идти́, бежа́ть тяжело́, неуклю́же; **2.** подава́ть свечу́ (*в теннисе и т. п.*).

lobby [ˈlɒbɪ] **I** *n* **1.** приёмная, вестибю́ль; l. of a theatre фойе́ теа́тра; **2.** кулуа́ры (*парламента*); **3.** *полит.* ло́ббы; **II** *v полит.* лобби́ровать.

lobe [ləʊb] *n* мо́чка (*уха*).

lobster [ˈlɒbstə] *n* омáр.

lobster-eyed [ˌlɒbstə(r)ˈaɪd] *a* пучегла́зый.

local [ˈləʊk(ə)l] **I** *a* ме́стный; l. government ме́стные вла́сти; l. train ме́стный по́езд; **II** *n* **1.** ме́стный жи́тель; **2.** ме́стные но́вости (*в газете*); **3.** при́городный по́езд.

locale [ləʊˈkɑːl] *n* ме́сто (*действия*).

locality [ləʊˈkælɪtɪ] *n* **1.** ме́стность; **2.** местоположе́ние; **3.** окре́стность (*часто pl*); in the l. of побли́зости от.

localize [ˈləʊkəlaɪz] *v* **1.** локализова́ть, ограни́чивать распростране́ние; **2.** относи́ть к определённому ме́сту.

locate [ləʊˈkeɪt] *v* **1.** определя́ть местонахожде́ние; **2.** размести́ть; помести́ть, расположи́ть.

location [ləʊˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** размеще́ние; **2.** местонахожде́ние.

lock[1] [lɒk] *n* ло́кон.

lock[2] **I** *n* **1.** замо́к, запо́р; затво́р; under l. and key за́пертый, под замко́м; **2.** шлюз; **II** *v* **1.** запира́ть(ся) на замо́к; **2.** сжима́ть (*в объятиях*); сти́скивать (*зубы*); **3.** тормози́ть; **4.** соединя́ть, сплета́ть (*пальцы, руки*); **5.** шлюзова́ть; • l. **in** запира́ть *кого-л.*; l. **out** запере́ть дверь и не впуска́ть *кого-л.*; l. **up** запира́ть.

locker room [ˈlɔkərum] раздева́лка.

locket [ˈlɔkɪt] *n* медальо́н.

lockjaw [ˈlɒkʤɔː] *n* столбня́к.

locksmith [ˈlɒkˌsmɪθ] *n* сле́сарь.

lockup [ˈlɒkʌp] *n* **1.** вре́мя закры́тия, прекраще́ния рабо́ты; **2.** аресто́нтская ка́мера.

locomotion [ˌləʊkəˈməʊʃ(ə)n] *n* передвиже́ние; means of l. сре́дства передвиже́ния.

locomotive [ˌləʊkəˈməʊtɪv] **I** *a* **1.** дви́жущий(ся); l. power дви́жущая си́ла; **2.** дви́гательный; l. organs дви́гательные о́рганы; **II** *n* локомоти́в.

locust [ˈləʊkəst] *n* саранча́.

locution [ləʊˈkjuːʃ(ə)n] *n* выраже́ние, оборо́т ре́чи; идио́ма.

lodestar [ˈləʊdstɑː] *n* **1.** Поля́рная звезда́; **2.** путево́дная звезда́.

lodge [lɒʤ] **I** *n* **1.** сторо́жка у воро́т; помеще́ние приве́тника; **2.** вре́менное жили́ще; до́мик; **3.** ло́жа (*масонская*); **II** *v* **1.** приюти́ть, посели́ть; **2.** квартирова́ть; I ~d with my friend я посели́лся у дру́га; **3.** засе́сть, застря́ть (*о пуле и т. п.*); **4.** класть (*в банк*); дава́ть на хране́ние; **5.** *юр.* подава́ть (*жалобу, прошение*); **6.** наделя́ть (*правами и т. п.*); to l. power in the hands (*of*) облека́ть вла́стью.

lodger [ˈlɒʤə] *n* жиле́ц; to take in ~s сдава́ть ко́мнаты жильца́м.

lodging [ˈlɒʤɪŋ] *n* **1.** вре́менное жильё; **2.** *pl* сдава́емая кварти́ра.

loft [lɒft] *n* **1.** черда́к; **2.** сенова́л; **3.** хо́ры (*в церкви*).

loftiness [ˈlɒftɪnɪs] *n* **1.** возвы́шенность (*идеалов и т. д.*); **2.** вели́чественность; **3.** высокоме́рие.

lofty [ˈlɒftɪ] *a* **1.** о́чень высо́кий (*не о людях*); **2.** возвы́шенный; **3.** высокоме́рный.

log [lɒg] **I** *n* чурба́н; бревно́; **II** *v мор., ав.* вноси́ть в судово́й, бортово́й журна́л.

logarithm [ˈlɒgərɪð(ə)m] *n мат.* лога́рифм.

logbook [lɒgbʊk] *n* судово́й, бортово́й, ва́хтенный журна́л.

log cabin [ˌlɒgˈkæbɪn] *n* бревёнчатая хи́жина.

logger [ˈlɒgə] *n* лесору́б.

loggerheads [ˈlɒgəhed] *n pl:* to be at l. (*with*) пререка́ться, ссо́риться.

logging [ˈlɒgɪŋ] *n* лесны́е разрабо́тки; лесозагото́вка.

logic [ˈlɒʤɪk] *n* ло́гика.

logical [ˈlɒʤɪk(ə)l] *a* **1.** логи́ческий; **2.** логи́чный.

logician [ləʊˈʤɪʃ(ə)n] *n* ло́гик.

logistics [ləʊˈʤɪstɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) логи́стика, организа́ция *какой-л.* де́ятельности.

logo [ˈləʊgəʊ] *n* эмбле́ма; логоти́п.

logrolling [ˈlɒgˌrəʊlɪŋ] *n амер.* **1.** перека́тка брёвен; **2.** взаи́мное восхвале́ние (*в печати*).

loin [lɔɪn] *n* **1.** *pl* поясни́ца; **2.** филе́йная часть.

loincloth [ˈlɔɪnklɒθ] *n* набе́дренная повя́зка.

loiter [ˈlɔɪtə] *v* **1.** ме́длить, ме́шкать; **2.** слоня́ться без де́ла; to l. away one's time по́пусту растра́чивать вре́мя.

loll [lɒl] *v* сиде́ть развали́сь; стоя́ть (облокоти́сь) в лени́вой по́зе.

lollipop [ˈlɒlɪpɒp] *n* ледене́ц на па́лочке.

Londoner [ˈlʌndənə] *n* ло́ндонец.

lone [ləʊn] *a* **1.** *поэт.* одино́кий; **2.** уединённый; **3.** еди́нственный.

loneliness [ˈləʊnlɪnɪs] *n* одино́чество.

lonely [ˈləʊnlɪ] *a* **1.** одино́кий; to feel l. чу́вствовать себя́ одино́ким; **2.** уединённый.

lonesome [ˈləʊns(ə)m] *a* **1.** = lonely; **2.** вызыва́ющий тоску́, уны́лый.

long[1] [lɒŋ] **I** *a* **1.** дли́нный; l. jump прыжо́к в длину́; l. measures ме́ры длины́; **2.** до́лгий; дли́тельный; давно́ существу́ющий; l. look до́лгий взгляд; l. custom давни́шний, стари́нный обы́чай; **3.** име́ющий (таку́ю-то) длину́ *или* продолжи́тельность; a mile l. длино́й в одну́ ми́лю; a l. mile до́брая ми́ля; an hour l. продолжа́ющийся час; ◊ l. arm далеко́ распространя́ющаяся власть; l. ears глу́пость; l. tongue болтли́вость; in the l. run в конце́ концо́в; в результа́те; **II** *adv* **1.** до́лго; to live l. жить до́лго; **2.** давно́; до́лгое вре́мя (*перед, спустя*); l. before задо́лго до; l. after мно́го вре́мени спустя́; l. ago, l. since давно́; **3.** *в сравнит. и превосх. ст.*: wait a while ~er подожди́те ещё немно́го; I shall not wait (any) ~er не бу́ду ждать бо́льше; a week at ~est са́мое бо́льшее неде́лю; ◊ l. live..! да здра́вствует...!; all night l. всю ночь напролёт; as l. as пока́; so l.! до свида́ния!

long[2] *v* **1.** стра́стно жела́ть, стреми́ться (*к — for*); **2.** тосква́ть; she ~ed for her little daughter она́ тосква́ла по свое́й дочу́рке.

longboat [ˈlɒŋbəʊt] *n* баркас.

longevity [lɒnˈʤevɪtɪ] *n* **1.** долгове́чность; долгожи́тельство; **2.** стаж рабо́ты.

longing [ˈlɒŋɪŋ] **I** *n* си́льное жела́ние, стремле́ние (*к — for*); **II** *a* си́льно жела́ющий; l. look тоску́ющий взгляд.

longitude [ˈlɒnʤɪtjuːd] *n геогр.* долгота́.

longitudinal [ˌlɒnʤɪˈtjuːd(ə)nəl] *a* продо́льный; l. section продо́льное сече́ние.

long-lived [ˌlɒŋˈlɪvd] *a* долгове́чный.

long-range [ˌlɒŋˈreɪnʤ] *a* **1.** да́льнего де́йствия; дальнобо́йный; l. rocket раке́та да́льнего де́йствия; **2.** долгосро́чный, перспекти́вный; l. forecast долгосро́чный прогно́з.

longshoreman [ˈlɒŋʃɔːmən] *n* портово́й гру́зчик.

long-sighted [ˌlɒŋˈsaɪtɪd] *a* **1.** дальнозо́ркий; **2.** *перен.* дальнови́дный.

longstanding [ˌlɒŋˈstændɪŋ] *a* **1.** давни́шний; **2.** дли́тельный, продолжи́тельный.

long-suffering [ˌlɒŋˈsʌf(ə)rɪŋ] *a* долготерпели́вый; многостра́дальный.

long-term [ˌlɒŋˈtɜːm] *a* долгосро́чный.

longways, longwise [ˈlɒŋweɪz] *adv* в длину́.

long-winded [ˌlɒŋˈwɪndɪd] *a* многоречи́вый, ску́чный.

loo [luː] *n разг.* убо́рная, туале́т.

look [lʊk] **I** *v* **1.** смотре́ть, гляде́ть; to l. ahead смотре́ть вперёд (*в будущее*); to l. things in the face смотре́ть опа́сности в глаза́; **2.** вы́глядеть, каза́ться; to l. well (ill) вы́глядеть хорошо́ (пло́хо); to l. like быть похо́жим; **3.** выходи́ть, быть обращённым на; my room ~s south моя́ ко́мната выхо́дит на юг; • l. **about** 1) огля́дываться по сторона́м; 2) осма-

триваться, ориенти́роваться; иска́ть; l. **after** присма́тривать, забо́титься; l. **at** смотре́ть на; l. **back** огля́дываться; вспомина́ть про́шлое; l. **down** (*on, upon*) смотре́ть свысока́, презира́ть; l. **for** иска́ть; ожида́ть; l. **forward** ожида́ть; предвкуша́ть; l. **in** загляну́ть к *кому-л.*; l. **into** рассле́довать, разбира́ться; иссле́довать; l. **on** наблюда́ть; l. **out** быть насторожé; l. **over** просма́тривать; осма́тривать; l. **round** огля́дываться круго́м; l. **through** 1) смотре́ть в (*окно и т. п.*); 2) просма́тривать *что-л.*; l. **up** 1) смотре́ть вверх; 2) иска́ть (*в словаре и т. п.*); наводить (*справку*); 3) (*to*) почита́ть, уважа́ть; ◊ to l. up and down сме́рить взгля́дом; **II** *n* **1.** взгляд; to have a l. at *smth.* посмотре́ть на *что-л.*; ознако́миться; **2.** (*часто pl*) выраже́ние (*глаз, лица*); вид, нару́жность; good ~s красота́.

look-in ['lʊkɪn] *n* **1.** взгляд ме́льком; **2.** коро́ткий визи́т; **3.** шанс, возмо́жность; to have a l. *спорт. sl.* име́ть ша́нсы на успе́х.

look-out ['lʊkaʊt] *n* **1.** бди́тельность, настороже́нность; to be on the l. 1) быть насторожé; 2) иска́ть *что-л.*; **2.** наблюда́тельный пункт; **3.** наблюда́тель; **4.** вид; a wonderful l. over the sea чуде́сный вид на мо́ре.

loom [lu:m] *n* **1.** нея́сные очерта́ния (*земли на горизонте*); **2.** мира́ж; **3.** ткáцкий стано́к.

loom[2] *v* **1.** нея́сно вырисо́вываться вдали́; **2.** принима́ть угрожа́ющие разме́ры; to l. large вы́глядеть гро́зным, угрожа́ющим.

loop [lu:p] **I** *n* пе́тля; **II** *v* де́лать пе́тлю, закрепля́ть пе́тлей; to l. the l. *ав.* де́лать мёртвую пе́тлю.

loop-hole ['lu:phəʊl] *n* **1.** амбразу́ра, бойни́ца; **2.** лазе́йка; увёртка; to find a l. in the law найти́ лазе́йку в зако́не.

loose [lu:s] **I** *a* **1.** свобо́дный; **2.** просто́рный, широ́кий; **3.** нето́чный, неопределённый; l. translation во́льный перево́д; **4.** небре́жный, распу́щенный; l. morals распу́щенные нра́вы; **5.** непло́тный; ры́хлый; расхля́банный; **II** *adv* свобо́дно *и т. п.*; to come l. развя́заться; **III** *v* **1.** освобожда́ть; **2.** развя́зывать, отвя́зывать; **3.** ослабля́ть, де́лать просто́рнее; **IV** *n*: to give a l. to дать во́лю (*страсти и т. п.*).

loosely ['lu:slɪ] *adv* свобо́дно.

loosen ['lu:s(ə)n] *v* **1.** ослабля́ть(ся); станови́ться сла́бым; **2.** развя́зывать; расша́тывать (*зуб*).

loot [lu:t] **I** *n* добы́ча; награ́бленное; **II** *v* гра́бить; уноси́ть (как) добы́чу.

looter [lu:tə] *n* грабитель; мародёр.

lop[1] [lɒp] **I** *v* **1.** обруба́ть, подреза́ть ве́тви, су́чья; **2.** уре́зывать; сокраща́ть; **II** *n* ме́лкие ве́тки, су́чья (*отрубленные*).

lop[2] *v* **1.** свиса́ть; **2.** дви́гаться неукли́же, прихра́мывая; to l. about шата́ться, слоня́ться.

lope [ləʊp] **I** *v* бежа́ть вприпры́жку; **II** *n* бег вприпры́жку.

lop-eared [ˌlɒp'ɪəd] *a* вислоу́хий.

lopsided [ˌlɒp'saɪdɪd] *a* кривобо́кий; однобо́кий, неравноме́рный.

loquacious [lə(ʊ)'kweɪʃəs] *a* болтли́вый.

loquacity [ləʊ'kwæsɪtɪ] *n* болтли́вость.

lord[1] [lɔ:d] *n* **1.** лорд; член пала́ты ло́рдов; **2.**: the L. *или* our L.; Госпо́дь; the L.'s prayer «Óтче наш».

lord[2] *int.* бóже!; бог мой! (*выражает удивление, досаду, испуг*); L.!, Good L.!, Almighty! о го́споди! (*выражение удивления, досады*); L. bless me! поми́луй бог!, бог мой!; L. forbid! упаси́ бог!; не дай бóже!

lordly ['lɔ:dlɪ] **I** *a* **1.** ба́рственный; **2.** ще́дрый; **3.** го́рдый, высокоме́рный, надме́нный; **II** *adv* **1.** по-ба́рски; **2.** го́рдо.

lordship ['lɔ:dʃɪp] *n* **1.** *ист.* власть, владе́ние феода́льного ло́рда; **2.**: your l. ≅ ва́ша све́тлость.

lore [lɔ:] *n* **1.** практи́ческие зна́ния; **2.** преда́ния.

lorgnette [lɔ:'njet] *n* **1.** лорне́т; **2.** театра́льный бино́кль.

lorry ['lɒrɪ] *n* грузови́к.

lose [lu:z] *v* (lost [lɒst]) **1.** теря́ть; **2.** пропусти́ть, опозда́ть; to l. one's train опозда́ть на по́езд; **3.** упусти́ть; to l. an opportunity упусти́ть возмо́жность; **4.** прои́грывать; **5.** *pass.* поги́бнуть; the ship was lost on the rocks су́дно разби́лось о ска́лы; **6.** затеря́ть; to l. oneself 1) заблуди́ться; 2) *перен.* глубоко́ погрузи́ться во *что-л.*; **7.** отставáть (*о часах*); the watch (the clock) ~s часы́ отстаю́т.

loser ['lu:zə] *n* проигра́вший; неуда́чник; to be a good l. не унывáть при про́игрыше.

loss [lɒs] *n* **1.** поте́ря, утра́та; уро́н; l. of one's eyesight поте́ря зре́ния; **2.** пропа́жа; **3.** *ком.* убы́ток; **4.** пораже́ние; **5.** *pl воен.* поте́ри; ~es of life поте́ри в лю́дях; поте́ри уби́тыми.

lost [lɒst] **I** *past и p. p. от* lose; **II** *a* **1.** поте́рянный, пропа́вший; **2.** поги́бший.

lost-and-found [ˌlɒstənd'faund] *n амер.* бюро́ нахóдок.

lot [lɒt] **I** *n* **1.** жре́бий; to cast (to draw) ~s броса́ть (тяну́ть) жре́бий; the l. fell upon me жре́бий пал на меня́; **2.** у́часть, до́ля, судьба́; to cast in one's l. with *smb.* связáть свою́ судьбу́ с *кем-л.*; **3.** *амер.* уча́сток (земли́); **4.** лот (*на аукционе*); **5.** па́ртия (*изделий*); **II** *v* **1.** дели́ть на ча́сти (*часто с out*); **2.** сортирова́ть, подбира́ть.

lotion ['ləʊʃ(ə)n] *n* **1.** *мед.* приме́чка; **2.** лосьóн.

lottery ['lɒt(ə)rɪ] *n* лотере́я.

lotto ['lɒtəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) лото́.

lotus ['ləʊtəs] *n бот.* ло́тос.

loud [laʊd] **I** *a* **1.** гро́мкий, зву́чный; **2.** крича́щий (*о красках, наряде*); **II** *adv* **1.** гро́мко; **2.** си́льно.

loudly ['laʊdlɪ] *adv* **1.** гро́мко, шу́мно; **2.** я́рко, пёстро.

lounge [laʊndʒ] **I** *v* **1.** сиде́ть развали́ясь; **2.** лени́во броди́ть, безде́льничать; **II** *n* **1.** пра́здное времяпрепровожде́ние; **2.** ко́мната о́тдыха; **3.** вестибю́ль.

lounger ['laʊndʒə] *n* безде́льник.

lounge suit ['laʊndʒs(j)u:t] пиджа́чный костю́м.

lour [laʊə] *v* хму́риться.

louse *n* [laʊs] (*pl* lice [laɪs]) **1.** вошь; **2.** парши́вый челове́к, гни́да.

lousy ['laʊzɪ] *a* **1.** вши́вый; **2.** ни́зкий, отврати́тельный.

lout [laʊt] *n* неукли́жий, неотёсанный челове́к; дереве́нщина.

loutish ['laʊtɪʃ] *a* гру́бый, неотёсанный.

louver, louvre ['lu:və] *n* жалюзи́.

lovable ['lʌvəb(ə)l] *a* привлека́тельный, ми́лый.

love [lʌv] **I** *n* **1.** любóвь; привя́занность (*of, for, to, towards*); l. of country любóвь к ро́дине; for the l. of ра́ди, во и́мя; **2.** влюблённость, страсть; to be in l. with *smb.* быть влюблённым *в кого-л.*; to fall in l. (*with*) влюби́ться; to make l. to уха́живать; **3.** предме́т любви́; my l. дорого́й; дорога́я (*при обращении*); **4.** любóвная исто́рия; his first l. его́ пе́рвая любóвь; **5.** *спорт.* нуль; won by four goals to l. вы́играно со счётом 4:0; **II** *v* люби́ть.

love affair ['lʌvəˌfeə] рома́н; любóвная интри́га.

love child ['lʌvʧaɪld] дитя́ любви́ (*о внебрачном ребёнке*).

loveless ['lʌvlɪs] *a* нелюбя́щий; нелюби́мый; не основáнный на любви́.

loveliness ['lʌvlɪnɪs] *n* **1.** милови́дность; **2.** очарова́ние, пре́лесть.

lovely ['lʌvlɪ] *a* **1.** краси́вый, прекра́сный; **2.** *разг.* восхити́тельный; **3.** *в грам. знач. межд.* замеча́тельно!

lovemaking ['lʌvˌmeɪkɪŋ] *n* любóвная бли́зость; любóвные ла́ски.

love match [ˈlʌvmætʃ] *n* брак по любви́.

lover [ˈlʌvə] *n* **1.** любо́вник, любо́вница; возлю́бленный; *pl* влюблённые; **2.** люби́тель *чего-л.*; l. of art люби́тель иску́сства.

lovesick [ˈlʌvsɪk] *a* томя́щийся от любви́.

low[1] [ləʊ] **I** *v* мыча́ть; **II** *n* мыча́ние.

low[2] **I** *a* **1.** ни́зкий, невысо́кий; l. dress пла́тье с ни́зким декольте́; l. tension *эл.* ни́зкое напряже́ние; l. water отли́в; **2.** сла́бый; уны́лый; l. spirits пода́вленность, уны́ние; to feel l. чу́вствовать себя́ пода́вленным; **3.** ти́хий, негро́мкий (*о голосе*); ни́зкий (*о ноте*); l. whisper ти́хий шёпот; **4.** вульга́рный, гру́бый; l. manners плохи́е мане́ры; **II** *adv* **1.** ни́зко; **2.** уни́женно; **3.** в бе́дности; **4.** ти́хо; to speak l. говори́ть ти́хо; **III** *n* **1.** ни́зкий у́ровень; **2.** о́бласть ни́зкого баометри́ческого давле́ния.

lowbrow [ˈləʊbraʊ] **I** *n* малообразо́ванный челове́к; **II** *a* непритяза́тельный, немудрёный.

low-calorie [ˌləʊˈkælərɪ] *a* низкокалори́йный.

low-down [ˈləʊdaʊn] *разг.* **I** *a* ни́зкий, бесче́стный; ◊ to play it l. вести́ себя́ бесче́стно, посты́дно; **II** *n* подного́тная; to give the l. on *smth.* предста́вить по́лную карти́ну *чего-л.*

lower[1] [ˈləʊə] **I** *a* (*сравнит. ст. от* low[2]) ни́зший, ни́жний; l. boy учени́к мла́дших кла́ссов; l. deck ни́жняя па́луба; **II** *v* **1.** спуска́ть (*лодку, парус, флаг*); опуска́ть (*глаза*); **2.** снижа́ть(ся) (*о ценах*); **3.** уменьша́ть(ся); **4.** унижа́ть; разжа́ловать.

lower[2] *v* смотре́ть угрю́мо, хму́риться.

lowermost [ˈləʊəməʊst] *a* са́мый ни́жний.

low-fat [ˌləʊˈfæt] *a* обезжи́ренный.

low-grade [ˌləʊˈgreɪd] *a* низкосо́ртный; низкопро́бный.

lowland [ˈləʊlənd] *n* (*обычно pl*) ни́зкая ме́стность; доли́на.

lowly [ˈləʊlɪ] *a* скро́мный.

low-paid [ˌləʊˈpeɪd] *a* низкооплачиваемый.

low relief [ˌləʊrɪˈliːf] барельеф.

low-spirited [ˌləʊˈspɪrɪtɪd] *a* пода́вленный, уны́лый, удручённый.

loyal [ˈlɔɪəl] *a* **1.** ве́рный; **2.** надёжный, лоя́льный; l. supporter сто́йкий приве́рженец.

loyalist [ˈlɔɪəlɪst] *n* ве́рный существу́ющему прави́тельству.

loyalty [ˈlɔɪəltɪ] *n* ве́рность, лоя́льность.

lozenge [ˈlɒzɪndʒ] *n* **1.** ромб; **2.** лепёшка, табле́тка.

lubricant [ˈluːbrɪkənt] *n* сма́зочный материа́л, сма́зка.

lubricate [ˈluːbrɪkeɪt] *v* **1.** сма́зывать (*машину и т. п.*); **2.** *разг.* «подма́зать».

lubricous [ˈluːbrɪkəs] *a* **1.** гла́дкий, ско́льзкий; **2.** сладостра́стный.

luce [l(j)uːs] *n* щу́ка.

lucerne [luːˈsɜːn] *n бот.* люце́рна.

lucid [ˈluːsɪd] *a* **1.** я́сный, прозра́чный; **2.** поня́тный; l. explanation я́сное объясне́ние.

lucidity [luːˈsɪdɪtɪ] *n* **1.** я́сность, прозра́чность; **2.** я́сное созна́ние, здра́вый рассу́док.

luck [lʌk] *n* **1.** судьба́, слу́чай; bad (ill) l. несча́стье, неуда́ча; good l. счастли́вый слу́чай, уда́ча; to try one's l. рискну́ть, попыта́ть сча́стья; **2.** сча́стье, уда́ча; for l.! на сча́стье!; a great piece of l. большо́е сча́стье, больша́я уда́ча; a run of l. полоса́ сча́стья, уда́чи; you are in l. вам везёт; he is out of l. ему́ не везёт; ◊ as ill l. would have it и как наро́чно, как назло́; worse l. к несча́стью.

luckily [ˈlʌkɪlɪ] *adv* к сча́стью; по счастли́вому слу́чаю.

luckless [ˈlʌklɪs] *a* **1.** несчастли́вый; незада́чливый; **2.** злополу́чный, неуда́вшийся; l. day злополу́чный день.

lucky [ˈlʌkɪ] *a* **1.** счастли́вый, уда́чный; **2.** принося́щий сча́стье.

lucrative [ˈluːkrətɪv] *a* при́быльный, вы́годный; l. contract вы́годный догово́р.

lucre [ˈluːkə] *n* при́быль, барыш; нажи́ва.

ludicrous [ˈluːdɪkrəs] *a* неле́пый, смехотво́рный; l. incident неле́пый слу́чай.

lug [lʌg] *v* таши́ть, волочи́ть.

luggage [ˈlʌgɪdʒ] *n* бага́ж; l. space бага́жное отделе́ние; l. van *ж.-д.* бага́жный ваго́н; l. boot бага́жник (*автомобиля*).

lugubrious [luːˈguːbrɪəs] *a* печа́льный, мра́чный, тра́урный.

lukewarm [ˌluːkˈwɔːm] *a* **1.** теплова́тый; **2.** *перен.* не осо́бенно ре́вностный, равноду́шный.

lull [lʌl] **I** *v* **1.** убаю́кивать, ука́чивать (*ребёнка*); **2.** внуша́ть *что-л.* (*into*); **3.** успока́ивать (*боль*); **II** *n* **1.** зати́шье; **2.** вре́менное успокое́ние (*боли*).

lullaby [ˈlʌləbaɪ] *n* колыбе́льная пе́сня.

lumbago [lʌmˈbeɪgəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) *мед.* люмба́го; простре́л.

lumbar [ˈlʌmbə] *a* поясни́чный.

lumber[1] [ˈlʌmbə] **I** *n* **1.** ру́хлядь; хлам; **2.** *амер.* пиломатериа́лы; **II** *v* **1.** загроможда́ть, сва́ливать в беспоря́дке (*up*); **2.** *амер.* вали́ть и пили́ть лес.

lumber[2] *v* **1.** дви́гаться тяжело́, неуклю́же; **2.** громыха́ть (*along, by, past*).

lumbering [ˈlʌmb(ə)rɪŋ] *n* ру́бка ле́са; лесоразрабо́тки.

lumber-room [ˈlʌmbərʊm, -ruːm] *n* чула́н.

lumberyard [ˈlʌmbəjɑːd] *n* склад лесоматериа́лов.

luminary [ˈluːmɪn(ə)rɪ] *n* **1.** свети́ло; **2.** знамени́тость.

luminescence [ˌluːmɪˈnes(ə)ns] *n* свече́ние, люминесце́нция.

luminosity [ˌluːmɪˈnɒsɪtɪ] *n* я́ркость.

luminous [ˈluːmɪnəs] *a* **1.** светя́щийся; l. intensity си́ла све́та; **2.** проливающий свет на *что-л.*; **3.** просвещённый; l. intellect просвещённый ум.

lump [lʌmp] **I** *n* **1.** ком, кру́пный кусо́к; a l. in the throat комо́к в го́рле; l. sugar ко́лотый *или* пилёный са́хар; **2.** о́пухоль, ши́шка; **II** *v* брать без разбо́ра; сме́шивать в ку́чу (*together, with*).

lumpish [ˈlʌmpɪʃ] *a* **1.** глыбообра́зный; **2.** неуклю́жий; **3.** тупоу́мный.

lumpy [ˈlʌmpɪ] *a* комкова́тый; бугри́стый; l. sea неспоко́йное, покры́тое ме́лкими во́лнами мо́ре.

lunacy [ˈluːnəsɪ] *n* **1.** безу́мие; **2.** *юр.* невменя́емость.

lunar [ˈluːnə] *a* **1.** лу́нный; **2.** *косм.* предназна́ченный для освое́ния Луны́; l. lander аппара́т для поса́дки на Луну́; l. rover луноход.

lunatic [ˈluːnətɪk] *a* сумасше́дший, безу́мный; l. asylum психиатри́ческая больни́ца.

lunch [lʌntʃ] **I** *n* **1.** ленч, второ́й за́втрак; **2.** *амер. тж.* лёгкая заку́ска; **II** *v* **1.** за́втракать; **2.** *разг.* угоща́ть за́втраком.

luncheon [ˈlʌntʃ(ə)n] *n* за́втрак (*официальный*).

lung [lʌŋ] *n анат.* лёгкое; the ~s лёгкие.

lunge [lʌndʒ] **I** *n* **1.** уда́р рапи́рой, шпа́гой; **2.** вы́пад (*при ударе*); **II** *v* наноси́ть уда́р; де́лать вы́пад.

lupin(e) [ˈluːpɪn] *n бот.* люпи́н.

lupine [ˈluːpaɪn] *a* **1.** во́лчий; **2.** зве́рский.

lurch [lɜːtʃ] **I** *n* **1.** крен (*судна*); **2.** ша́ткая похо́дка (*пьяного*); **II** *v* **1.** крени́ться; **2.** идти́ шата́ясь; ◊ to leave *smb.* in the l. поки́нуть *кого-л.* в беде́.

lure [l(j)ʊə] **I** *n* прима́нка; собла́зн; обая́ние; **II** *v* завлека́ть, соблазня́ть (*away, into*).

lurid [ˈl(j)ʊərɪd] *a* **1.** грозово́й, мра́чный (*о закате, облаках и т. п.*); to cast a l. light on броса́ть зловещий, мра́ч-

ный свет на; 2. траги́ческий, стра́шный; 3. сенсацио́нный.

lurk [lɜ:k] I *v* скрыва́ться; таи́ться; II *n* 1. сле́жка; on the l. та́йно высма́тривая; 2. *sl.* обма́н.

luscious [ˈlʌʃəs] *a* 1. со́чный, арома́тный; 2. при́торный; 3. перегру́женный, вы́чурный (*о стиле*).

lush [lʌʃ] *a* 1. пы́шный (*о растительности*); 2. вку́сный, аппети́тный; 3. соблазни́тельный; l. woman роско́шная же́нщина.

lust [lʌst] I *n* 1. вожделе́ние, по́хоть; 2. страсть (*к чему-л. — of, for*); II *v* 1. стра́стно жела́ть *чего-л.*; 2. испы́тывать вожделе́ние (*after, for*).

lustful [ˈlʌstf(ə)l] *a* похотли́вый.

lustre [ˈlʌstə] *n* гля́нец, блеск; лоск; to give l. to *smth.* прида́ть блеск *чему-л.*

lustrous [ˈlʌstrəs] *a* 1. блестя́щий (*о таланте и т. п.*); 2. глянцеви́тый.

lusty [ˈlʌstɪ] *a* здоро́вый, си́льный.

lute[1] [lu:t] *n* лю́тня.

lute[2] I *n* зама́зка; масти́ка; II *v* зама́зывать зама́зкой, шпаклева́ть.

Lutheran [ˈlu:θr(ə)n] I *n* лютера́нин; лютера́нка; II *a* лютера́нский.

luxate [lʌkˈseɪt] *v* вы́вихнуть.

luxation [lʌkˈseɪʃ(ə)n] *n* вы́вих.

luxuriance [lʌgˈzjʊ(ə)rɪəns, -ˈʒʊ(ə)rɪəns] *n* 1. изоби́лие, пы́шность; 2. бога́тство (*воображения и т. п.*).

luxuriant [lʌgˈzjʊ(ə)rɪənt, -ˈʒʊ(ə)rɪənt] *a* 1. плодоро́дный; плодови́тый; 2. бу́йный, пы́шный (*о растительности*); 3. цвети́стый, бога́тый; l. imagination бога́тое воображе́ние.

luxuriate [lʌgˈzjʊ(ə)rɪeɪt, -ˈʒʊ(ə)rɪeɪt] *v* 1. расти́ бу́йно, пы́шно; 2. наслажда́ться; блаже́нствовать (*in, on*).

luxurious [lʌgˈzjʊ(ə)rɪəs, -ˈʒʊ(ə)rɪəs] *a* роско́шный.

luxury [ˈlʌkʃ(ə)rɪ] *n* 1. ро́скошь; in (the lap of) l. в ро́скоши; 2. предме́т ро́скоши; 3. роско́шный о́браз жи́зни.

lying [ˈlaɪɪŋ] I *a* ло́жный, обма́нчивый; лжи́вый; II *n* ложь, лжи́вость.

lymph [lɪmf] *n физиол.* ли́мфа.

lymphatic [lɪmˈfætɪk] *a* 1. *физиол.* лимфати́ческий; 2. флегмати́чный, сла́бый, вя́лый.

lynch [lɪntʃ] *v* линчева́ть.

lynx [lɪŋks] *n* рысь.

lyre [ˈlaɪə] *n муз.* ли́ра.

lyrebird [ˈlaɪəbɜ:d] *n* лирохво́ст.

lyric [ˈlɪrɪk] I *a* лири́ческий; II *n* 1. ли́рика; 2. *pl* слова́ пе́сни.

lyrical [ˈlɪrɪk(ə)l] *a* 1. лири́ческий; 2. восто́рженный.

lyricism [ˈlɪrɪsɪz(ə)m] *n* 1. лири́зм; 2. восто́рженность.

lyrist *n* 1. [ˈlaɪ(ə)rɪst] игра́ющий на ли́ре; 2. [ˈlɪrɪst] ли́рик, лири́ческий поэ́т.

M, m [em] *n* (*pl* Ms, M's, ms, m's [emz]) *13-я буква англ. алфавита.*

ma [mɑ:] *n* (*сокр. от* mamma) *разг.* ма́ма.

ma'am [mæm, mɑ:m] *n* (*сокр. от* madam) мада́м, госпожа́.

macabre [məˈkɑ:br(ə)] *a* мра́чный, ужа́сный.

macadam [məˈkædəm] *n* ще́бень для моще́ния доро́г.

macaroni [ˌmækəˈrəʊnɪ] *n* (*pl* -onis, -onies [-ˈəʊnɪz]) макаро́ны.

mace[1] [meɪs] *n* 1. *ист.* булава́; 2. жезл.

mace[2] *n* муска́т (*специя*).

macerate [ˈmæsəreɪt] *v* 1. вымáчивать; размáчивать; 2. изнуря́ть, истоща́ть.

machination [ˌmækɪˈneɪʃ(ə)n] *n* махина́ция; интри́га, ко́зни.

machine [məˈʃi:n] I *n* 1. маши́на; механи́зм; printing (sewing) m. печа́тная (шве́йная) маши́на; 2. тра́нспортное сре́дство; 3. организацио́нный аппара́т; state m. госуда́рственный аппара́т; 4. *attr.* маши́нный (*противоп.* ручно́й); m. works машинострои́тельный заво́д; II *v* подверга́ть механи́ческой обрабо́тке; обраба́тывать на станке́.

machine gun [məˈʃi:ngʌn] пулемёт.

machine gunner [məˈʃi:nˌgʌnə] пулемётчик.

machine-made [məˈʃi:nmeɪd] *a* сде́ланный маши́нным *или* механи́ческим спо́собом.

machinery [məˈʃi:n(ə)rɪ] *n* 1. маши́нное обору́дование; маши́ны; 2. механи́зм; дета́ли маши́н; 3. структу́ра, механи́зм; m. of government государственная маши́на; прави́тельственная структу́ра.

machine tool [məˈʃi:nˌtu:l] стано́к; m. t. plant станкострои́тельный заво́д.

machinist [məˈʃi:nɪst] *n* 1. стано́чник; меха́ник; 2. машини́ст; 3. машинострои́тель; 4. шве́йник.

mackerel [ˈmæk(ə)rəl] *n* макре́ль; ску́мбрия.

mackintosh [ˈmækɪntɒʃ] *n* макинто́ш, непромока́емое пальто́.

macrocosm [ˈmækrə(ʊ)kɒz(ə)m] *n* макрокóсм(ос), вселе́нная.

mad [mæd] *a* 1. сумасше́дший; to go m. сходи́ть с ума́; to drive m. с ума́ свести́; 2. бе́шеный (*о животном*); 3. стра́стно лю́бящий *что-л.*; поме́шанный на *чём-л.* (*on, about*); 4. опроме́тчивый, безрассу́дный; m. undertaking безрассу́дное предприя́тие; 5. *разг.* рассе́рженный *чем-л.* (*at, about*); 6. бу́йно весёлый; they had a mad evening они́ безу́мно весели́лись весь ве́чер.

madam [ˈmædəm] *n* (*pl тж.* mesdames [meɪˈdæm]) мада́м, госпожа́ (*вежливая форма обращения*).

madcap [ˈmædkæp] *n* сорвиголова́.

madden [ˈmædn] *v* своди́ть с ума́; раздража́ть; доводи́ть до бе́шенства.

made [meɪd] *past u p. p. от* make.

Madeira [məˈdɪ(ə)rə] *n* маде́ра (*вино*).

madhouse [ˈmædhaʊs] *n* 1. *уст.* дом умалишённых; 2. *разг.* бедла́м, сумасше́дший дом.

madly [ˈmædlɪ] *adv* безумно.

madman [ˈmædmən] *n* (*pl* -men [-mən]) сумасше́дший; *перен.* безу́мец.

madness [ˈmædnɪs] *n* сумасше́ствие.

madonna [məˈdɒnə] *n* 1. (the M.) Мадо́нна; 2. мадо́нна.

madwoman [ˈmædˌwʊmən] *n* (*pl* -women [-ˌwɪmɪn]) сумасше́дшая, безу́мная.

maelstrom [ˈmeɪlstrə(ʊ)m] *n* водоворо́т, вихрь (*тж. перен.*); the m. of war вихрь войны́.

Mafia [ˈmæfɪə] *n* ма́фия.

magazine [ˌmægəˈzi:n] *n* 1. *воен.* склад боеприпа́сов; 2. пистоле́тная обо́йма, магази́н (*для патронов*); 3. периоди́ческий журна́л; ра́дио-, тележурна́л.

maggot [ˈmægət] *n* личи́нка му́хи.

maggoty [ˈmægətɪ] *a* черви́вый.

magic [ˈmædʒɪk] I *n* ма́гия, волшéбство; II *a* маги́ческий, волше́бный.

magical [ˈmædʒɪk(ə)l] *a* 1. волше́бный, маги́ческий; m. lantern волше́бный фона́рь; 2. очарова́тельный, волше́бный; m. beauty чару́ющая красота́.

magician [məˈdʒɪʃ(ə)n] *n* 1. волше́бник, чароде́й; 2. фо́кусник.

magisterial [ˌmædʒɪˈstɪ(ə)rɪəl] *a* 1. суде́бный, суде́йский; 2. авторите́тный.

magistracy [ˈmædʒɪstrəsɪ] *n* 1. до́лжность судьи́; 2. магистра́т; 3.: the m. *собир.* госуда́рственные чино́вники, магистату́ра.

magistrate [ˈmædʒɪstr(e)ɪt] *n* 1. судья́ (*преим. мировой*); 2. член городско́го магистра́та.

magma [ˈmægmə] *n геол.* ма́гма.

magnanimous [mægˈnænɪməs] *a* великоду́шный.

magnate [ˈmægn(e)ɪt] *n* магна́т; oil m. нефтяно́й коро́ль.

magnesia [mægˈni:ʃə, -ʒə] *n* магне́зия.

magnesium [mæg'ni:zɪəm] *n* ма́гний.

magnet ['mægnɪt] *n* магни́т.

magnetic [mæg'netɪk] *a* **1.** магни́тный; **2.** притя́гивающий, привлека́тельный; m. personality притяга́тельная си́ла ли́чности.

magnetism ['mægnɪtɪz(ə)m] *n* **1.** магнети́зм; **2.** привлека́тельность.

magnetize ['mægnɪtaɪz] *v* намагни́чивать(ся).

magnificence [mæg'nɪfɪs(ə)ns] *n* великоле́пие.

magnificent [mæg'nɪfɪs(ə)nt] *a* великоле́пный.

magnifier ['mægnɪfaɪə] *n* **1.** лу́па; **2.** *радио* усили́тель.

magnify ['mægnɪfaɪ] *v* **1.** увели́чивать; ~ing glass увеличи́тельное стекло́, лу́па; **2.** преувели́чивать.

magnitude ['mægnɪtju:d] *n* **1.** величина́; разме́ры; **2.** ва́жность; a matter of the first m. де́ло первостепе́нной ва́жности.

magnolia [mæg'nəʊlɪə] *n бот.* магно́лия.

magpie ['mægpaɪ] *n* сорока́.

mahogany [mə'hɒgənɪ] *n* кра́сное де́рево; m. furniture ме́бель кра́сного де́рева.

maid [meɪd] *n* служа́нка, го́рничная; дома́шняя рабо́тница; ◊ old m. ста́рая де́ва.

maiden ['meɪdn] **I** *n* де́вушка; **II** *a* **1.** незаму́жняя; **2.** де́вственный, нетро́нутый; **3.** но́вый, све́жий; m. attempt пе́рвая попы́тка; m. name де́вичья фами́лия; m. voyage пе́рвый рейс (*нового корабля*).

mail [meɪl] **I** *n* по́чта, почто́вая корреспонде́нция; air m. возду́шная по́чта; by m. по по́чте; **II** *v* посыла́ть по́чтой.

mailbox ['meɪlbɒks] *n* почто́вый я́щик.

mail coach ['meɪlkəʊʧ] почто́вый вагон.

mailman ['meɪlmən] *n* (*pl* -men [-mən]) *амер.* почтальо́н.

mail order ['meɪl,ɔ:də] систе́ма зака́за това́ров по по́чте.

mailshot ['meɪlʃɒt] *n* рассы́лка рекла́мы по по́чте.

mail train ['meɪltreɪn] почто́вый по́езд.

maim [meɪm] *v* кале́чить, уве́чить.

main [meɪn] **I** *n* **1.** магистра́ль (*водопроводная и т. п.*); **2.:** the ~s *эл.* сеть ◊ in the m. в основно́м; **II** *a* **1.** хорошо́ развито́й, си́льный (*физически*); **2.** гла́вный; основно́й; m. office гла́вная конто́ра; m. features основны́е черты́; m. line гла́вная ли́ния, магистра́ль.

mainland ['meɪnlənd] *n* **1.** (the m.) матери́к; **2.** са́мый большо́й о́стров (*в группе островов*).

mainly ['meɪnlɪ] *adv* **1.** гла́вным о́бразом; **2.** бо́льшей ча́стью.

mainspring ['meɪn,sprɪŋ] *n* **1.** ходова́я пружи́на (*часового механизма*); **2.** гла́вная дви́жущая си́ла; исто́чник; m. of economic development гла́вная дви́жущая си́ла экономи́ческого разви́тия.

mainstay ['meɪnsteɪ] *n* гла́вная подде́ржка, опо́ра; оплот; industry is the m. of economy промы́шленность — осно́ва экономики.

maintain [meɪn'teɪn] *v* **1.** подде́рживать; to m. friendly relations подде́рживать дру́жественные отноше́ния; **2.** содержа́ть; **3.** *тех.* обслу́живать; **4.** утвержда́ть.

maintenance ['meɪnt(ə)nəns] *n* **1.** подде́ржка; **2.** содержа́ние; сре́дства к существова́нию; **3.** *тех.* эксплуата́ция; ремо́нт; обслу́живание; m. contract контра́кт по обслу́живанию.

maize [meɪz] *n* майс, кукуру́за.

majestic [mə'ʤestɪk] *a* вели́чественный, велича́вый.

majesty ['mæʤɪstɪ] *n* **1.** вели́чественность; **2.** (M.) вели́чество (*титул*); His (Your) M. его́ (ва́ше) вели́чество.

majolica [mə'ʤɒlɪkə] *n* майо́лика.

major ['meɪʤə] **I** *a* **1.** большо́й, бо́лее ва́жный; **2.** ста́рший; **3.** гла́вный; m. reconstruction коренна́я перестро́йка; m. league *спорт.* вы́сшая ли́га; **4.** *муз.* мажо́рный; **II** *n* **1.** *юр.* совершенноле́тний; **2.** *воен.* майо́р; **3.** *амер.* основно́й предме́т специализа́ции (*в колледже*); **III** *v амер.* специализи́роваться в *каком-л.* предме́те.

major-domo [,meɪʤə'dəʊməʊ] *n* дворе́цкий, мажордо́м.

major general [,meɪʤə'ʤenrl] генера́л-майор.

majority [mə'ʤɒrɪtɪ] *n* **1.** большинство́; to gain (carry) the m. получи́ть большинство́ голосо́в; to win by a handsome m. получи́ть значи́тельное большинство́; **2.** совершенноле́тие; to attain one's m. дости́чь совершенноле́тия.

make [meɪk] **I** *v* (made [meɪd]) **1.** де́лать, сде́лать; **2.** производи́ть, изготовля́ть; **3.** *образует с прямым дополнением множество выражений с глагольным значением, определяемым дополнением:* to m. haste спеши́ть; to m. an answer отвеча́ть; to m. a speech произноси́ть речь; to m. a good breakfast хорошо́ позавтракать; **4.** гото́вить; пригото́вить; to m. dinner (tea) гото́вить обе́д (чай); **5.** убира́ть, приводи́ть в поря́док; to m. a bed стлать посте́ль; **6.** составля́ть, равня́ться; twice two m. four два́жды два равня́ется четырём; **7.** станови́ться, ока́зываться; he will m. a good musician из него́ вы́йдет хоро́ший музыка́нт; **8.** заставля́ть, побужда́ть (*с глаголом без to*); it ~s one think э́то заставля́ет ду́мать; to m. one understand дать челове́ку поня́ть; to m. *smth.* grow выра́щивать *что-л.*; **9.** счита́ть, определя́ть; what time do you m. it? кото́рый, по-ва́шему, час?; **10.** назнача́ть (*на должность*); производи́ть (*в чин*); **11.** вести́ себя́; to m. an ass, a fool of oneself валя́ть дурака́; оскандали́ться; **12.** получа́ть, приобрета́ть, добыва́ть (*деньги, средства*); to m. money зараба́тывать де́ньги; to m. one's living зараба́тывать себе́ на жизнь; • m. **after** пресле́довать; m. **against** говори́ть не в по́льзу *кого-л.*; m. **away** (*with*) устрани́ть; уби́ть; to m. away with oneself поко́нчить с собо́й; m. **for** 1) содействовать; 2) направля́ться в; m. **off** убежа́ть; m. **out** 1) разобра́ть; различи́ть; 2) поня́ть, разобра́ться; 3) дока́зывать; 4) составля́ть (*документ*); выпи́сывать (*счёт, чек*); m. **over** 1) передава́ть, же́ртвовать; 2) переде́лывать; m. **up** 1) составля́ть (*список и т. п.*); 2) ула́живать; 3) выду́мывать; 4) кра́ситься; гримирова́ть; 5) *полигр.* верста́ть; ◊ to m. up one's mind реши́ться; to m. up to зайскивать; to m. do with *smth.* дово́льствоваться *чем-л.*; to m. oneself at home быть как до́ма; to m. a poor mouth прибедня́ться; to m. shift with перебива́ться, обходи́ться; to m. sure убежда́ться, удостове́риться; to m. time out поспеши́ть; to m. way дви́гаться вперёд; уступа́ть доро́гу; **II** *n* **1.** произво́дство, рабо́та; изде́лие; our own m. на́шего произво́дства; **2.** проду́кция, вы́работка; **3.** сорт; ма́рка; моде́ль; **4.** склад хара́ктера; a man of quite another m. челове́к совсе́м другого́ скла́да хара́ктера.

make-believe [,meɪkbɪ'li:v] *n* **1.** притво́рство; **2.** воображе́ние; фанта́зия.

maker ['meɪkə] *n* **1.** изготови́тель, производи́тель; **2.** созда́тель, творе́ц.

makeshift ['meɪkʃɪft] *n* **1.** вре́менная заме́на; **2.** вре́менное приспособле́ние.

make-up ['meɪkʌp] *n* **1.** соста́в; **2.** грим; косме́тика; макия́ж; m. room убо́рная (*актёра*).

make-weight ['meɪkweɪt] *n* дове́сок, доба́вка.

making ['meɪkɪŋ] *n* **1.** созда́ние, становле́ние; in the m. в проце́ссе созда́ния, разви́тия; **2.** произво́дство, фабрика́ция; **3.** рабо́та, ремесло́; **4.** *pl* зада́тки; **5.** *pl* за́работок.

malachite [ˈmæləkaɪt] *n* малахи́т.

maladjustment [ˌmælə'ʤʌstmənt] *n* **1.** нето́чная настро́йка; **2.** несоотве́тствие; **3.** плоха́я приспоса́бливаемость.

maladministration [ˌmæləd,mɪnɪ'streɪʃ(ə)n] *n* плохо́е управле́ние.

maladroit [ˌmælə'drɔɪt] *a* **1.** нело́вкий; **2.** беста́ктный.

malady [ˈmælədɪ] *n* **1.** боле́знь; неду́г; **2.** зло; the m. of the age боле́знь ве́ка.

malaise [mə'leɪz] *n* **1.** недомога́ние; **2.** трево́га, неудовлетворённость.

malaria [mə'le(ə)rɪə] *n* маля́рия.

malarial [mə'le(ə)rɪəl] *a* маляри́йный.

Malay [mə'leɪ] **I** *n* **1.** мала́ец; мала́йка; **2.** мала́йский язык; **II** *a* мала́йский.

Malayan [mə'leɪən] *a* мала́йский.

malcontent [ˌmælkən'tent] *a* недово́льный; оппозицио́нный.

male [meɪl] **I** *a* **1.** мужско́й; **2.** *тех.* входя́щий в другу́ю дета́ль, охва́тываемый; m. pin шип; m. screw винт; **II** *n* мужчи́на; саме́ц.

malevolence [mə'lev(ə)ləns] *n* злора́дство; недоброжела́тельность.

malevolent [mə'lev(ə)lənt] *a* злора́дный; недоброжела́тельный.

malformation [ˌmælfɔ:'meɪʃ(ə)n] *n* уро́дство.

malformed [ˌmæl'fɔ:md] *a* уро́дливый.

malfunction [ˌmæl'fʌŋkʃn] *n* неиспра́вность.

malic acid [ˌmælɪk'æsɪd] *хим.* я́блочная кислота́.

malice [ˈmælɪs] *n* **1.** зло́ба; to bear m. тайть зло́бу, зло́бствовать; **2.** *юр.* престу́пное наме́рение.

malicious [mə'lɪʃəs] *a* **1.** зло́бный; **2.** *юр.* предумы́шленный, злонаме́ренный; m. intent престу́пное наме́рение.

malign [mə'laɪn] **I** *a* **1.** па́губный; вре́дный; **2.** зло́бный, зло́стный; **3.** *мед.* злока́чественный; **II** *v* клевета́ть; злосло́вить.

malignancy [mə'lɪgnənsɪ] *n* **1.** па́губность; зловре́дность; **2.** зло́бность; **3.** *мед.* злока́чественность.

malignant [mə'lɪgnənt] *a* **1.** зловре́дный; па́губный; **2.** зло́стный; зло́бный; **3.** *мед.* злока́чественный.

malinger [mə'lɪŋgə] *v* симули́ровать боле́знь.

malingerer [mə'lɪŋgərə] *n* симуля́нт.

mall [mɔ:l] *n* **1.** ме́сто для гуля́нья; **2.** торго́вая у́лица (*тж.* shopping m.).

mallard [ˈmælәd] *n* ди́кая у́тка, кря́ква.

malleability [ˌmælɪə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** ко́вкость, тягу́честь; **2.** пода́тливость.

malleable [ˈmælɪəb(ə)l] *a* **1.** ко́вкий; **2.** пода́тливый, усту́пчивый.

mallemuck [ˈmælɪmʌk] *n* альбатро́с, буреве́стник.

mallet [ˈmælɪt] *n* деревя́нный молото́к.

mallow [ˈmæləʊ] *n бот.* ма́льва.

malnutrition [ˌmælnjʊ'trɪʃ(ə)n] *n* недоста́точное *или* непра́вильное пита́ние.

malodorous [ˌmæl'əʊd(ə)rəs] *a* злово́нный, вонючий.

malpractice [ˌmæl'præktɪs] *n* **1.** противозако́нное де́йствие; **2.** престу́пная небре́жность; **3.** злоупотребле́ние дове́рием.

malt [mɔ:lt] *n* **1.** со́лод; **2.** солодо́вый напи́ток; пи́во.

Maltese [ˌmɔ:l'ti:z] **I** *n* (*pl без измен.*) **1.** мальти́ец; мальти́йка; **2.** мальти́йский язы́к; **II** *a* мальти́йский.

maltreat [mæl'tri:t] *v* пло́хо обраща́ться.

maltreatment [mæl'tri:tmənt] *n* дурно́е обраще́ние.

mamma[1] [mə'mɑ:] *n уст.* ма́ма.

mamma[2] [ˈmæmə] *n* (*pl* -mae [-mi:]) *анат.* грудна́я железа́.

mammal [ˈmæm(ə)l] *n зоол.* млекопита́ющее.

mammilla [mæ'mɪlə] *n* (*pl* -lae [-li:]) *анат.* грудно́й сосо́к.

Mammon [ˈmæmən] *n* мамо́на, де́ньги, бога́тство.

mammoth [ˈmæməθ] **I** *n* ма́монт; **II** *a* грома́дный, гига́нтский.

mammy [ˈmæmɪ] *n разг.* ма́ма; ма́мочка.

man [mæn] **I** *n* (*pl* men [men]) **1.** челове́к; мужчи́на; **2.** *в устойчивых сочетаниях:* 1) *как представитель профессии:* clergyman свяще́нник; postman почтальо́н; sportsman спортсме́н; man of law адвока́т, юри́ст; 2) *как облада́тель определённых качеств:* m. of character челове́к с хара́ктером; m. of courage хра́брый челове́к; m. of distinction выдаю́щийся, знамени́тый челове́к; m. of iron челове́к с желе́зной во́лей; m. of worth досто́йный челове́к; family m. семе́йный челове́к; self-made m. челове́к, доби́вшийся *чего-л.* свои́ми си́лами; **3.** муж; **4.** *pl* солда́ты; матро́сы; **5.** пе́шка, ша́шка (*в игре*); ◊ to be one's own m. быть незави́симым, самостоя́тельным челове́ком; m. in the street зауря́дный челове́к; обыва́тель; all to a m. все до одного́; I'm your m. я к ва́шим услу́гам; old m. стари́к; друзи́ще; **II** *v* **1.** укомплекто́вывать ли́чным соста́вом; снабжа́ть людьми́; **2.** обслу́живать *что-л.*

manacle [ˈmænək(ə)l] **I** *n* (*обычно pl*) **1.** нару́чники, ручны́е кандалы́; **2.** препя́тствие; пу́ты, око́вы; **II** *v* **1.** надева́ть нару́чники; **2.** свя́зывать, опу́тывать.

manage [ˈmænɪʤ] *v* **1.** руководи́ть, заве́довать; стоя́ть во главе́; to m. a household вести́ дома́шнее хозя́йство; **2.** владе́ть (*оружием и т. п.*); **3.** справля́ться; ухитря́ться; he ~d to find this rare book он ухитри́лся найти́ э́ту ре́дкую кни́гу.

manageable [ˈmænɪʤəb(ə)l] *a* **1.** поддаю́щийся управле́нию; **2.** сгово́рчивый; пода́тливый; **3.** выполни́мый.

management [ˈmænɪʤmənt] *n* **1.** управле́ние; заве́дование; ме́неджмент; the m. of state affairs управле́ние госуда́рственными дела́ми; **2.** уме́ние владе́ть (*инструментом*); уме́ние справля́ться (*с работой*); **3.** осторо́жное, бе́режное, чу́ткое отноше́ние (*к людям*); **4.** правле́ние; дире́кция.

manager [ˈmænɪʤə] *n* **1.** заве́дующий, дире́ктор; управля́ющий, администра́тор, ме́неджер; assistant m. замести́тель заве́дующего; business m. управля́ющий дела́ми; **2.** хозя́ин; good (bad) m. бережли́вый (расточи́тельный) хозя́ин.

manageress [ˌmænɪʤə'res] *n* заве́дующая.

managerial [ˌmænɪ'ʤɪ(ə)rɪəl] *a* **1.** управле́нческий; администрати́вный; **2.** организа́торский.

managing [ˈmænɪʤɪŋ] *a* **1.** руководя́щий; **2.** делово́й, энерги́чный; **3.** эконо́мный, бережли́вый.

mandarin [ˈmændərɪn] *n* мандари́н.

mandate [ˈmændeɪt] *n* **1.** манда́т; предписа́ние; **2.** нака́з (*избирателей*).

mandated [ˈmændeɪtɪd] *a* подманда́тный.

mandatory [ˈmændət(ə)rɪ] *a* **1.** манда́тный; **2.** обяза́тельный; принуди́тельный.

mandolin [ˈmændəlɪn] *n* мандоли́на.

mandrill [ˈmændrɪl] *n зоол.* мандри́л (*обезьяна*).

mane [meɪn] *n* **1.** гри́ва; **2.** ко́смы.

maneater [ˈmæn,i:tə] *n* **1.** людое́д; **2.** *зоол.* аку́ла-людое́д.

manège [mæ'neʒ] *n* **1.** мане́ж; **2.** иску́сство верхово́й езды́; **3.** вы́ездка ло́шади.

manful [ˈmænf(ə)l] *a* му́жественный; сме́лый, реши́тельный.

manganese [ˌmæŋgə'ni:z] *n хим.* ма́рганец.

manganic [mæŋ'gænɪk] *a* ма́рганцевый.

mangel-wurzel [ˈmæŋg(ə)l,wɜ:z(ə)l] *n* кормова́я свёкла.

manger [ˈmeɪnʤə] *n* я́сли, корму́шка; ◊ a dog in the m. соба́ка на се́не.

mangle [ˈmæŋg(ə)l] *v* **1.** руби́ть; **2.** кале́чить; **3.** искажа́ть, по́ртить; to m. a foreign name ковёркать иностра́нное и́мя.

mango [ˈmæŋgəʊ] *n* (*pl* -oes, -os [-əʊz]). **1.** ма́нговое де́рево; **2.** ма́нго (*плод*).

mangold [ˈmæŋgə(ʊ)ld] = mangel-wurzel.

mangrove [ˈmæŋgrəʊv] *n* ма́нгровое де́рево.

mangy [ˈmeɪnʤɪ] *a* **1.** чесо́точный, парши́вый; **2.** жа́лкий, убо́гий.

manhandle [ˈmænhændl] *v* **1.** гру́бо обраща́ться; **2.** грузи́ть, таши́ть *или* передвига́ть вручну́ю.

manhole [ˈmænhəʊl] *n* **1.** лаз, люк; горлови́на; **2.** смотрово́е отве́рстие.

manhood [ˈmænhʊd] *n* **1.** возмужа́лость; зре́лость; **2.** му́жественность.

man-hour [ˈmænaʊə] *n* челове́ко-час.

mania [ˈmeɪnɪə] *n* **1.** *мед.* ма́ния; m. of persecution ма́ния пресле́дования; **2.** страсть к *чему-л.*

maniac [ˈmeɪnɪæk] *n* манья́к (*тж. перен.*); football m. зая́длый боле́льщик.

maniacal [məˈnaɪək(ə)l] *a* маниака́льный.

manicure [ˈmænɪkjʊə] **I** *n* маникю́р; **II** *v* де́лать маникю́р.

manifest [ˈmænɪfest] **I** *a* очеви́дный, я́вный; **II** *v* **1.** я́сно пока́зывать; де́лать очеви́дным; обнару́живать; **2.** обнаро́довать; **3.** дока́зывать; **4.** *ком.* заноси́ть в деклара́цию судово́го гру́за; **III** *n* деклара́ция судово́го гру́за.

manifestation [ˌmænɪfesˈteɪʃ(ə)n] *n* **1.** проявле́ние; **2.** манифеста́ция; **3.** обнаро́дование.

manifesto [ˌmænɪˈfestəʊ] *n* (*pl* -os, oes [-əʊz]) манифе́ст.

manifold [ˈmænɪfəʊld] **I** *a* **1.** разнообра́зный, разноро́дный; **2.** многочи́сленный; m. possibilities широ́кие возмо́жности; **II** *v* размножа́ть (*документ в копиях*); **III** *n тех.* трубопрово́д; газопрово́д; коле́но трубы́.

manikin [ˈmænɪkɪn] *n* **1.** челове́чек; ка́рлик; **2.** манеке́н.

manipulate [məˈnɪpjʊleɪt] *v* **1.** манипули́ровать, уме́ло обраща́ться; to m. a machine управля́ть маши́ной; **2.** подтасо́вывать (*факты, цифры*); **3.** обраба́тывать *кого-л.*, влия́ть; to m. the voting направля́ть ход голосова́ния.

manipulation [məˌnɪpjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* **1.** манипуля́ция; обраще́ние; **2.** подтасо́вка.

mankind [ˌmænˈkaɪnd] *n* **1.** челове́чество; **2.** мужчи́ны, мужско́й пол.

manliness [ˈmænlɪnɪs] *n* му́жественность.

manly [ˈmænlɪ] *a* му́жественный; подоба́ющий мужчи́не.

man-made [ˌmænˈmeɪd] *a* иску́сственный.

manna [ˈmænə] *n библ.* ма́нна небе́сная.

manna-croup [ˌmænəˈkruːp] *n* ма́нная крупа́.

manner [ˈmænə] *n* **1.** спо́соб, ме́тод; о́браз де́йствий; m. of life (of thought) о́браз жи́зни (мы́слей); **2.** *pl* мане́ры; she has ~s она́ де́ржится с досто́инством; **3.** поведе́ние; **4.** *pl* обы́чаи, нра́вы; ~s change with the times ины́е времена́, ины́е нра́вы; ◊ in a m. до не́которой сте́пени; in a m. of speaking так сказа́ть.

mannered [ˈmænəd] *a* **1.** име́ющий (*такие-то*) мане́ры; well-m. с хоро́шими мане́рами; ill-m. с плохи́ми мане́рами; **2.** вы́чурный, мане́рный.

mannerism [ˈmænərɪz(ə)m] *n* **1.** мане́ра, осо́бенность; **2.** мане́рность; **3.** *иск.* маньери́зм.

mannerist [ˈmænərɪst] *n* маньери́ст.

mannerly [ˈmænəlɪ] *a* ве́жливый, воспи́танный.

mannish [ˈmænɪʃ] *a* мужеподо́бная, неже́нственная (*о женщине*).

manoeuvre [məˈnuːvə] **I** *n* **1.** манёвр; propaganda m. пропагандисти́ческий манёвр; **2.** *pl* манёвры (*войск*); **II** *v* **1.** *воен.* проводи́ть манёвры; **2.** маневри́ровать; добива́ться ло́вкостью; to m. *smb.* into an awkward position суме́ть поста́вить челове́ка в затрудни́тельное положе́ние.

manometer [məˈnɒmɪtə] *n* мано́метр.

manor [ˈmænə] *n* поме́стье (*тж.* m. house).

manpower [ˈmænpaʊə] *n* рабо́чая си́ла; ли́чный соста́в; resources of m. людски́е ресу́рсы.

mansard [ˈmænsɑːd] *n архит.* манса́рдная кры́ша; манса́рда.

mansion [ˈmænʃ(ə)n] *n* **1.** особня́к; **2.** *pl* многоквартирный дом.

manslaughter [ˈmænslɔːtə] *n* **1.** человекоуби́йство; **2.** *юр.* непредумы́шленное уби́йство.

mantel [mæntl] *n* ками́нная по́лка.

mantelpiece [ˈmæntlpiːs] = mantel.

mantle [mæntl] **I** *n* **1.** ма́нтия; наки́дка; **2.** покро́в; a m. of snow сне́жный покро́в; **3.** кожу́х; **II** *v* покрыва́ть; оку́тывать; укрыва́ть.

manual [ˈmænjʊəl] **I** *a* ручно́й; m. alphabet а́збука глухонемы́х; m. labour физи́ческий труд; m. worker рабо́тник физи́ческого труда́; sign m. по́длинная по́дпись; **II** *n* руково́дство, наставле́ние; уче́бник.

manufacture [ˌmænjʊˈfækʧə] **I** *n* **1.** произво́дство, изготовле́ние; of foreign m. иностра́нного произво́дства; of home m. оте́чественного произво́дства; **2.** *pl* изде́лие, проду́кт, фабрика́т; **3.** фабрика́ция (*ложных сведений и т. п.*); **II** *v* **1.** производи́ть, изготовля́ть; to m. machine-tools производи́ть станки́; **2.** фабрикова́ть, изобрета́ть (*ложь и т. п.*).

manufactured goods [ˌmænjʊˈfæktəd ˈgʊdz] *pl* промы́шленные това́ры.

manufacturer [ˌmænjʊˈfækʧ(ə)rə] *n* производи́тель; изготови́тель.

manufacturing [ˌmænjʊˈfækʧ(ə)rɪŋ] *n* **1.** произво́дство, изготовле́ние; **2.** обраба́тывающая промы́шленность.

manure [məˈnjʊə] **I** *v* удобря́ть, унаво́живать (*землю*); **II** *n* навоз, удобре́ние.

manuscript [ˈmænjʊskrɪpt] **I** *n* ру́копись; **II** *a* рукопи́сный.

many [ˈmenɪ] **I** *a* (more [mɔː]; most [məʊst]) мно́гие, многочи́сленные; мно́го; there are m. guests coming to the party на ве́чер прибу́дет мно́го госте́й; for m. a long day в тече́ние до́лгого вре́мени; not so m. as ме́ньше, чем; **II** *n* **1.** мно́жество; мно́гие; as m. as сто́лько же; a good m. поря́дочное коли́чество; a great m. грома́дное коли́чество; **2.** (the m.) мно́жество, большинство́.

many-sided [ˌmenɪˈsaɪdɪd] *a* многосторо́нний; m. problem сло́жная пробле́ма.

map [mæp] **I** *n* **1.** географи́ческая ка́рта; **2.** ка́рта звёздного не́ба; **3.** план; **II** *v* **1.** наноси́ть на ка́рту; **2.** составля́ть (*план и т. п.*); • m. **out** плани́ровать; to m. out one's time распределя́ть своё вре́мя.

maple [ˈmeɪp(ə)l] *n* клён.

mar [mɑː] *v* по́ртить, искажа́ть.

marathon [ˈmærəθən] *n* **1.** марафо́н; **2.** дли́тельная де́ятельность; m. speech нескончаемое выступле́ние.

maraud [məˈrɔːd] *v* мародёрствовать.

marauder [məˈrɔːdə] *n* мародёр.

marble [ˈmɑːb(ə)l] **I** *n* **1.** мра́мор; **2.** *pl* колле́кция скульпту́р из мра́мора; **3.** *pl* де́тская игра́ в ша́рики; **II** *a* мра́морный.

marbled [ˈmɑːb(ə)ld] *a* кра́пчатый, под мра́мор.

March [mɑːʧ] *n* март.

march [mɑːʧ] **I** *n* **1.** марш; похо́дное движе́ние; on the m. на марше; a day's m. су́точный перехо́д; forced m. форси́рованный марш; **2.** *муз.* марш; dead m. похоро́нный марш; **II** *v* маршрова́ть;

идти́ в но́гу; дви́гаться похо́дным поря́дком; • m. **ahead** идти́ вперёд; m. **off** выступа́ть; уходи́ть; отводи́ть; m. **on** продвига́ться вперёд; m. **out** выступа́ть; m. **past** проходи́ть церемониа́льным ма́ршем.

marching [ˈmɑ:ʧɪŋ] *n* марширо́вка; строева́я подгото́вка.

marchpane [ˈmɑ:ʧpeɪn] *n* марципа́н.

mare [meə] *n* кобы́ла; ◊ to find a ~'s nest ≅ попа́сть па́льцем в не́бо.

margarine [ˌmɑ:ʤəˈri:n] *n* маргари́н.

marge [mɑ:ʤ] *разг.* = margarine.

margin [ˈmɑ:ʤɪn] *n* **1.** край; грань; опу́шка (*леса*); on the m. of poverty на гра́ни нищеты́; **2.** по́ле (*страницы*); **3.** запа́с (*денег, времени и т. п.*); **4.** *ком.* ра́зница, ра́зность; ма́ржа.

marginal [ˈmɑ:ʤɪnl] *a* **1.** напи́санный на поля́х кни́ги; **2.** находя́щийся на краю́ *чего-л.*

marginalia [ˌmɑ:ʤɪˈneɪlɪə] *n pl* заме́тки на поля́х кни́ги.

marguerite [ˌmɑ:gəˈri:t] *n бот.* марга́ритка.

marigold [ˈmærɪgəʊld] *n бот.* ноготки́; ба́рхатцы.

marinade [ˌmærɪˈneɪd] I *n* марина́д; II *n* мариновать.

marinate [ˌmærɪˈneɪt] *v* мариновать.

marine [məˈri:n] I *a* **1.** морско́й; **2.** вое́нно-морско́й; II *n* **1.** морско́й флот; **2.** солда́т морско́й пехо́ты; **3.** *жив.* морско́й вид, мари́на; ◊ tell that to the ~s! расска́зывай э́то кому́ друго́му!; ври бо́льше!

mariner [ˈmærɪnə] *n* моря́к, матро́с; master m. капита́н торго́вого су́дна.

marionette [ˌmærɪəˈnet] *n* марионе́тка.

marital [ˈmærɪtl] *a* супру́жеский, бра́чный; m. union супру́жеский сою́з.

maritime [ˈmærɪtaɪm] *a* **1.** морско́й; m. law морско́е пра́во; **2.** приморский; m. station береговая ста́нция.

marjoram [ˈmɑ:ʤ(ə)rəm] *n бот.* майора́н, души́ца.

mark[1] [mɑ:k] *n* ма́рка (*денежная единица*).

mark[2] I *n* **1.** ме́тка; знак; m. of interrogation вопроси́тельный знак; **2.** штамп, што́мпель; **3.** цель, мише́нь; to hit the m. попа́сть в цель; to miss the m. промахну́ться; far from the m. ми́мо це́ли; *перен.* неуме́стно, не по существу́; **4.** *спорт.* ли́ния ста́рта; старт; to get off the m. взять старт; **5.** балл; отме́тка, оце́нка; **6.** но́рма; станда́рт; above the m. вы́ше но́рмы; below the m. не на высоте́ (*положения*); up to the m. на до́лжной высоте́; within the m. в преде́лах при́нятой но́рмы; easy m. лёгкая добы́ча, же́ртва; II *v* **1.** оставля́ть след; **2.** штампова́ть, штемпелева́ть; **3.** ста́вить це́ну (*на товарах*); ста́вить оце́нку; **4.** отмеча́ть; обознача́ть; маркирова́ть; • m. **down** сни́зить це́ну, оце́нку; m. **off** отделя́ть; проводи́ть грани́цы; m. **out** размеча́ть; выделя́ть, предназнача́ть; ◊ to m. time 1) *воен.* отбива́ть шаг на ме́сте; 2) топта́ться на ме́сте; выжида́ть вре́мя.

marked [mɑ:kt] *a* **1.** поме́ченный, отме́ченный; m. pages поме́ченные страни́цы; **2.** заме́тный; m. difference заме́тная ра́зница; m. man ви́дный; изве́стный; to speak with a m. American accent говори́ть с заме́тным америка́нским акце́нтом.

marker [ˈmɑ:kə] *n* **1.** знак; указа́тель; **2.** флома́стер; ма́ркер (*тж.* m. pen).

market [ˈmɑ:kɪt] I *n* **1.** ры́нок; база́р; world m. мирово́й ры́нок; Common M. О́бщий ры́нок; black m. чёрный ры́нок; **2.** сбыт; спрос; to come into the m. поступи́ть в прода́жу; to put on the m. пусти́ть в прода́жу; **3.** торго́вля; brisk m. бо́йкая торго́вля; hours of m. часы́ торго́вли; ◊ to bring one's eggs (hogs) to the wrong m. просчита́ться; потерпе́ть неуда́чу; to play the m. спекули́ровать на би́рже; II *v* торгова́ть; купи́ть *или* прода́ть на ры́нке.

marketable [ˈmɑ:kɪtəb(ə)l] *a* **1.** хо́дкий (*о товаре*); **2.** ры́ночный.

market day [ˈmɑ:kɪtdeɪ] база́рный день.

market demand [ˌmɑ:kɪtdɪˈmɑ:nd] ры́ночный спрос.

market economy [ˌmɑ:kɪtɪˈkɒnəmɪ] ры́ночная эконо́мика.

marketing [ˈmɑ:kɪtɪŋ] *n* **1.** торго́вля; **2.** ма́ркетинг.

marketplace [ˈmɑ:kɪtpleɪs] *n* **1.** ры́ночная пло́щадь; **2.** *ком.* ры́нок.

market price [ˌmɑ:kɪtˈpraɪs] ры́ночная цена́.

market rate [ˌmɑ:kɪtˈreɪt] би́ржевой курс.

market value [ˌmɑ:kɪtˈvælju:] ры́ночная сто́имость.

marking [ˈmɑ:kɪŋ] *n* **1.** расцве́тка; **2.** маркиро́вка; разме́тка, отме́тка.

marksman [ˈmɑ:ksmən] *n* (*pl* -men [-mən]) ме́ткий стрело́к.

marksmanship [ˈmɑ:ksmənʃɪp] *n* ме́ткая стрельба́, иску́сство стрельбы́.

marmalade [ˈmɑ:məleɪd] *n* **1.** джем (*особ. апельсинный*); **2.** мармела́д.

marmoset [ˈmɑ:məzet] *n* марты́шка.

marmot [ˈmɑ:mət] *n зоол.* сурок.

maroon[1] [məˈru:n] I *n* каштано́вый цвет; II *a* каштано́вого цве́та.

marquee [mɑ:ˈki:] *n* пала́тка, шатёр.

marquess [ˈmɑ:kwɪs] = marquis.

marquetry [ˈmɑ:kɪtrɪ] *n* маркетри́, инкруста́ция по де́реву.

marquis [ˈmɑ:kwɪs] *n* марки́з.

marquise [mɑ:ˈki:z] *n* марки́за.

marquisette [ˌmɑ:k(w)ɪˈzet] *n текст.* маркизе́т.

marriage [ˈmærɪʤ] *n* **1.** брак; заму́жество; жени́тьба; law of m. бра́чное пра́во; m. lines свиде́тельство о бра́ке; civil m. гражда́нский брак; **2.** сва́дьба; бракосочета́ние.

marriageable [ˈmærɪʤəb(ə)l] *a* дости́гший бра́чного во́зраста.

married [ˈmærɪd] *a* **1.** жена́тый; заму́жняя; to get m. жени́ться; выходи́ть за́муж; **2.** бра́чный, супру́жеский; m. couple супру́жеская па́ра.

marrow [ˈmærəʊ] *n* **1.** ко́стный мозг; (*тж.* bone m.); **2.** кабачо́к; ◊ to the m. of one's bones до мо́зга косте́й; до глубины́ души́.

marrowbone [ˈmærəʊbəʊn] *n* мозгова́я кость.

marrowfat pea [ˈmærəʊfætˈpi:] мозгово́й горо́х.

marrowy [ˈmærəʊɪ] *a* **1.** костномозгово́й; напо́лненный мо́згом; **2.** си́льный, кре́пкий.

marry [ˈmærɪ] *v* **1.** жени́ть(ся); выдава́ть за́муж (*to*); выходи́ть за́муж; **2.** венча́ть.

Mars [mɑ:z] *n* **1.** *миф.* Марс, бог войны́; **2.** *астр.* Марс.

Marsala [mɑ:ˈsɑ:lə] *n* марсала́ (*вино*).

marsh [mɑ:ʃ] *n* боло́то, топь.

marshal [ˈmɑ:ʃ(ə)l] I *n* **1.** *воен.* ма́ршал; ~'s baton ма́ршальский же́зл; **2.** церемониймейстер; **3.** суде́бный исполни́тель; **4.** *амер.* нача́льник полице́йского уча́стка; II *v* **1.** выстра́ивать (*войска, процессию*); **2.** приводи́ть в поря́док (*бумаги, документы и т. п.*); to m. papers навести́ поря́док в докуме́нтах; **3.** направля́ть, руководи́ть.

marsh gas [ˈmɑ:ʃgæs] боло́тный газ, мета́н.

marshland [ˈmɑ:ʃlænd] *n* боло́тистая ме́стность.

marsh marigold [ˌmɑ:ʃˈmærɪgəʊld] *n бот.* калу́жница боло́тная.

marshy [ˈmɑ:ʃɪ] *a* боло́тистый, то́пкий.

marsupial [mɑ:ˈsju:pɪəl] *a зоол.* су́мчатый.

marsupials [mɑ:ˈsju:pɪəlz] *n pl зоол.* су́мчатые.

mart [mɑ:t] *n* **1.** торго́вый центр; **2.** аукцио́нный зал.

marten [ˈmɑ:tɪn] *n* куни́ца.

martial [ˈmɑ:ʃ(ə)l] *a* **1.** вое́нный; m. law вое́нное положе́ние; **2.** войн-

ственный; m. art восто́чные едино-бо́рства.

Martian [ˈmɑ:ʃ(ə)n] *n* марсиа́нин.

martin [ˈmɑ:tɪn] *n* городска́я ла́сточка.

martinet [ˌmɑ:tɪˈnet] *n* **1.** сторо́нник стро́гой дисципли́ны; **2.** солдафо́н.

martlet [ˈmɑ:tlɪt] *n* стриж (*птица*).

martyr [ˈmɑ:tə] **I** *n* му́ченик; му́ченица; **II** *v* заму́чить, преда́ть му́ченической сме́рти.

martyrdom [ˈmɑ:tədəm] *n* му́ченичество.

marvel [ˈmɑ:v(ə)l] **I** *n* **1.** замеча́тельная вещь; **2.** ди́во; чу́до; he's a perfect m. он необыкнове́нный челове́к; a m. of science чу́до нау́ки; **II** *v* удивля́ться, изумля́ться; восхища́ться (*at*).

marvel(l)ous [ˈmɑ:v(ə)ləs] *a* изуми́тельный, удиви́тельный.

Marxian [ˈmɑ:ksɪən] **I** *a* маркси́стский; **II** *n* марксист.

marzipan [ˈmɑ:zɪpæn] = marchpane.

mascot [ˈmæskət] *n* талисма́н.

masculine [ˈmæskjʊlɪn] **I** *a* мужско́й; му́жественный; мужеподо́бная (*о женщине*); **II** *n грам.* **1.** мужско́й род; **2.** сло́во мужско́го ро́да.

masculinity [ˌmæskjʊˈlɪnɪtɪ] *n* му́жественность; энерги́чность.

mash [mæʃ] **I** *n* **1.** су́сло; **2.** карто́фельное пюре́; мешани́на; **II** *v* **1.** зава́ривать со́лод кипятко́м; **2.** разда́вливать, размина́ть.

mask [mɑ:sk] **I** *n* **1.** ма́ска; death m. ма́ска, сле́пок (*с лица умершего*); **2.** личи́на; предло́г; to throw off the m. сбро́сить личи́ну; under the m. под ма́ской; **II** *v* **1.** маскирова́ть, скрыва́ть; **2.** надева́ть ма́ску, притворя́ться.

masked [ˈmɑ:skt] *a* **1.** переоде́тый, замаскиро́ванный; m. ball бал-маскара́д; **2.** *воен.* замаскиро́ванный.

mason [ˈmeɪs(ə)n] **I** *n* **1.** ка́менщик; каменотёс; **2.** (M.) масо́н (*тж.* Freemason); **II** *v* стро́ить из ка́мня *или* кирпича́, вести́ кла́дку.

Masonic [məˈsɒnɪk] *a* масо́нский.

masonry [ˈmeɪs(ə)nrɪ] *n* **1.** ка́менная *или* кирпи́чная кла́дка; **2.** (M.) масо́нство.

masque [mɑ:sk] *n* теа́тр ма́сок (*драматический жанр 16—17-го вв.*).

masquerade [ˌmæskəˈreɪd] **I** *n* **1.** маскара́д; **2.** притво́рство; **II** *v* притворя́ться, выдава́ть себя́ за *кого-л.*

mass[1] [mæs] *n* ме́сса, литурги́я; to go to m. идти́ к обе́дне.

mass[2] **I** *n* **1.** ма́сса; **2.** гру́да; **3.** мно́жество; большо́е коли́чество; **4.** *pl* наро́дные ма́ссы; **II** *a* ма́ссовый; m. meeting массовый митинг; m. movement ма́ссовое движе́ние; m. production ма́ссовое произво́дство; **III** *v* **1.** собира́ть(ся) в ку́чу; **2.** *воен.* сосредото́чивать.

massacre [ˈmæsəkə] **I** *n* резня́; ма́ссовое уби́йство; **II** *v* устра́ивать резню́.

massage [ˈmæsɑ:ʒ] **I** *n* масса́ж; **II** *v* масси́ровать, де́лать масса́ж.

masseur [mæˈsɜ:] *n* массажи́ст.

masseuse [mæˈsɜ:z] *n* массажи́стка.

massif [ˈmæsi:f] *n* го́рный масси́в.

massive [ˈmæsɪv] *a* **1.** масси́вный, соли́дный; тяжёлый, пло́тный; **2.** кру́пный; m. success грандио́зный успе́х; m. programme широ́кая програ́мма.

mass market [ˌmæsˈmɑ:kɪt] ма́ссовый спро́с.

mass media [ˌmæsˈmi:dɪə] средства́ ма́ссовой информа́ции.

mass-produced [ˌmæsprəˈdju:st] *a* серийного произво́дства.

mast *n* ма́чта; столб; ◊ at half m. спу́щенный в знак тра́ура (*о флаге*).

master [ˈmɑ:stə] **I** *n* **1.** хозя́ин, владе́лец; to be m. of *smth.* владе́ть, облада́ть *чем-л.*; **2.** ма́стер; квалифици́рованный рабо́чий; **3.** капита́н торго́вого су́дна; **4.** учи́тель (*школьный*); dancing m. учи́тель та́нцев; music m. учи́тель му́зыки; **5.** ма́стер, вели́кий худо́жник; **6.** специали́ст, знато́к своего́ де́ла; m. of sports ма́стер спо́рта; m. of English знато́к англи́йского языка́; **7.** (*обычно* M.) маги́стр (*учёная степень*); M. of Arts (*сокр.* MA [ˌemˈeɪ]) маги́стр иску́сств; маги́стр гуманита́рных нау́к; M. of Science (*сокр.* MSc) маги́стр (есте́ственных) нау́к; **II** *v* **1.** одолева́ть; справля́ться; **2.** овладева́ть, изуча́ть; **3.** руководи́ть, управля́ть.

masterful [ˈmɑ:stəf(ə)l] *a* **1.** вла́стный, деспоти́ческий; **2.** мастерско́й.

masterhood [ˈmɑ:stəhʊd] *n* мастерство́.

master key [ˈmɑ:stəki:] **1.** ключ, подходя́щий ко всем замка́м; **2.** отмы́чка.

masterly [ˈmɑ:stəlɪ] **I** *a* мастерско́й; соверше́нный; **II** *adv* мастерски́.

masterpiece [ˈmɑ:stəpi:s] *n* шедёвр.

masterstroke [ˈmɑ:stəstrəʊk] *n* ло́вкий ход.

mastery [ˈmɑ:st(ə)rɪ] *n* **1.** госпо́дство, власть; **2.** мастерство́; соверше́нное владе́ние (*предметом и т. п.*); the m. of the violin соверше́нное владе́ние скри́пкой.

mastic [ˈmæstɪk] *n* масти́ка.

masticate [ˈmæstɪkeɪt] *v* жева́ть.

mastication [ˌmæstɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* жева́ние.

masticatory [ˈmæstɪkət(ə)rɪ] *a* жева́тельный.

mastiff [ˈmæstɪf] *n* масти́ф (*англ. дог*).

mastitis [mæˈstaɪtɪs] *n мед.* масти́т.

masturbation [ˌmæstəˈbeɪʃ(ə)n] *n* мастурба́ция.

mat [mæt] *n* **1.** мат, цино́вка; дверно́й ко́врик (*тж.* doormat); **2.** подста́вка (*под блюдо на столе*); ◊ to be on the m. получа́ть вы́говор, нагоня́й.

match[1] [mætʃ] *n* **1.** спи́чка; **2.** запа́л; фити́ль.

match[2] **I** *n* **1.** челове́к *или* вещь, подходя́щие под па́ру; ро́вня, па́ра; he has not his m. ему́ нет ра́вного; he is more than a m. for me он сильне́е (иску́снее *и т. п.*) меня́; **2.** равноси́льный, досто́йный сопе́рник; **3.** состяза́ние, матч; **II** *v* **1.** подбира́ть под па́ру, в тон *и т. п.*; a well (an ill) ~ed couple хоро́шая (плоха́я) па́ра; **2.** подходи́ть, соотве́тствовать; these colours don't m. э́ти цвета́ не подхо́дят друг к дру́гу, не гармони́руют; **3.** противопоставля́ть; to m. one person with another противопоставля́ть одного́ другому́; **4.** противостоя́ть, состяза́ться; nobody can m. him in skating ему́ нет ра́вного в бе́ге на конька́х.

matchbox [ˈmætʃbɒks] *n* спи́чечная коро́бка, спи́чечница.

matching [ˈmætʃɪŋ] *a* сочета́ющийся (*о красках и т. п.*).

matchless [ˈmætʃlɪs] *a* несравне́нный, бесподо́бный, непревзойдённый.

matchmaker [ˈmætʃˌmeɪkə] *n* сват; сва́ха.

mate[1] [meɪt] **I** *n шахм.* мат; **II** *v* сде́лать мат.

mate[2] **I** *n* **1.** това́рищ (*по работе*); напа́рник; **2.** това́рищ, прия́тель; roommate това́рищ по ко́мнате; **3.** супру́г; супру́га; **4.** саме́ц; са́мка; **5.** *мор.* помо́щник капита́на; **6.** па́рная вещь; the m. of the glove втора́я перча́тка; **II** *v* **1.** спа́ривать(ся) (*о птицах, животных*); **2.** *тех.* соединя́ть; сцепля́ться.

material [məˈtɪ(ə)rɪəl] **I** *a* **1.** материа́льный; вещественный; m. world материа́льный мир; **2.** телесный, физи́ческий; m. needs физи́ческие потре́бности; **3.** иму́щественный, де́нежный; **4.** суще́ственный, ва́жный; **II** *n* **1.** материа́л, вещество́; raw ~s сырьё материа́л, сырьё; **2.** *текст.* мате́рия.

materialism [məˈtɪ(ə)rɪəlɪz(ə)m] *n* материали́зм.

materialist [məˈtɪ(ə)rɪəlɪst] *n* материали́ст.

materialistic [məˌtɪ(ə)rɪəˈlɪstɪk] *a* материалисти́ческий.

materialization [məˌtɪ(ə)rɪəlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* **1.** материализа́ция; **2.** осуществле́ние, реализа́ция.

materialize [mə'tɪ(ə)rɪəlaɪz] *v* **1.** материализова́ть(ся); **2.** осуществля́ть(ся); her hopes failed to m. её наде́жды не осуществи́лись.

maternal [mə'tɜ:n(ə)l] *a* **1.** матери́нский; **2.** с матери́нской стороны́; my m. uncle мой дя́дя по ма́тери.

maternity [mə'tɜ:nɪtɪ] *n* материнство; m. hospital, m. home роди́льный дом; m. nurse акуше́рка; m. benefit посо́бие по бере́менности и ро́дам.

mathematical [ˌmæθɪ'mætɪk(ə)l] *a* математи́ческий.

mathematician [ˌmæθɪmə'tɪʃ(ə)n] *n* матема́тик.

mathematics [ˌmæθɪ'mætɪks] *n pl* (*употр. как sing*) матема́тика; applied m. прикладна́я матема́тика.

maths ['mæθs] *n разг.* (*амер.* math) матема́тика.

matinée ['mætɪneɪ] *n* дневно́й спекта́кль *или* конце́рт.

mating ['meɪtɪŋ] *n* спа́ривание, слу́чка.

matins ['mætɪnz] *n pl церк.* (за)у́треня.

matriarchy ['meɪtrɪɑ:kɪ] *n* матриарха́т.

matrices ['meɪtrɪsi:z] *n pl от* matrix.

matriculate [mə'trɪkjʊleɪt] *v* приня́ть *или* быть при́нятым в вы́сшее уче́бное заведе́ние.

matriculation [mə,trɪkjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* зачисле́ние в вы́сшее уче́бное заведе́ние.

matrimonial [ˌmætrɪ'məʊnɪəl] *a* супру́жеский, бра́чный; матримониа́льный.

matrimony ['mætrɪmənɪ] *n* супру́жество; брак.

matrix ['meɪtrɪks] *n* (*pl* -ices [-tsi:z]) **1.** *анат.* ма́тка; **2.** *тех.* ма́трица; фо́рма.

matron ['meɪtrən] *n* школьная медсестра; сестра́-хозя́йка.

matter ['mætə] **I** *n* **1.** вещество́; мате́рия; **2.** материа́л (*содержание книги, статьи и т. п.*); **3.** вопро́с, де́ло; a m. of dispute предме́т спо́ра; business ~s деловы́е вопро́сы; money ~s де́нежные дела́; **4.** *мед.* гной; ◊ a m. of course де́ло есте́ственное; само́ собо́й разуме́ющееся де́ло; as a m. of fact по су́ти де́ла; на са́мом де́ле; no laughing m. де́ло серьёзное; no m. безразли́чно; всё равно́; what's the m.? в чём де́ло?; what's the m. with you? что с ва́ми?; **II** *v* **1.** име́ть значе́ние; it doesn't m. э́то не име́ет значе́ния; **2.** гнои́ться.

matter-of-course [ˌmætə(r)əv'kɔ:s] *a* есте́ственный; само́ собо́й разуме́ющийся.

matter-of-fact [ˌmætə(r)əv'fækt] *a* сухо́й, прозайчный; a m. man лишённый фанта́зии челове́к.

matting ['mætɪŋ] *n* цино́вка; рого́жа.

mattock ['mætək] *n* моты́га; кирка́.

mattress ['mætrɪs] *n* матра́ц.

maturation [ˌmætʃʊ'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** созрева́ние; **2.** *мед.* нарыва́ние, нагное́ние.

mature [mə'tʃʊə] **I** *a* **1.** зре́лый; спе́лый; вы́держанный; **2.** созре́вший, гото́вый для *чего-л.*; **3.** хорошо́ обду́манный; **II** *v* **1.** созрева́ть; вполне́ разви́ться; **2.** доводи́ть до зре́лости, до по́лного разви́тия; to m. schemes подро́бно разрабо́тать пла́ны; **3.** наступа́ть (*о сроке платежа*).

maturity [mə'tʃʊ(ə)rɪtɪ] *n* **1.** зре́лость; **2.** *ком.* срок платежа́ по ве́кселю.

maudlin ['mɔ:dlɪn] **I** *v* **1.** сентимента́льный; **2.** плакси́вый; **II** *n* сентимента́льность.

maul [mɔ:l] *v* **1.** кале́чить; терза́ть; badly ~ed by a bear си́льно помя́тый медве́дем; **2.** неуме́ло *или* гру́бо обраща́ться; **3.** жесто́ко критикова́ть.

maunder ['mɔ:ndə] *v* **1.** де́йствовать лениво, бесце́льно; to m. along (about) броди́ть, шата́ться; **2.** говори́ть несвя́зно; бормота́ть.

mausoleum [ˌmɔ:sə'lɪəm] *n* (*pl т.ж.* -lea [-lɪ:]) мавзоле́й.

mauve [məʊv] *a* розова́то-лило́вый.

mawkish ['mɔ:kɪʃ] *a* **1.** при́торный на вкус; **2.** слаща́вый; сентимента́льный.

maxillary [mæk'sɪlərɪ] *a анат.* челюстно́й.

maxim ['mæksɪm] *n* **1.** сенте́нция, афори́зм; **2.** пра́вило поведе́ния, при́нцип.

maximize ['mæksɪmaɪz] *v* увели́чивать до кра́йности, до преде́ла.

maximum ['mæksɪməm] **I** *n* (*pl* -ima [-ɪmə]) ма́ксимум; максима́льное значе́ние; вы́сшая сте́пень; **II** *a* максима́льный.

May [meɪ] *n* май.

may [meɪ] *v* (might [maɪt]) *выражает*: **1.** *возможность*: it m. be so возмо́жно, что э́то так; **2.** *просьбу или разрешение*: m. I come and see you? могу́ ли я зайти́ повида́ть вас?; you m. go if you choose вы мо́жете идти́, е́сли хоти́те; **3.** *неопределённость в вопросах*: who m. you be? кто вы тако́й?; **4.** *пожелание*: long m. you live! мно́го лет вам здра́вствовать!; **5.** *употр. как вспомогательный гл. для образования сложной формы сослагательного наклонения*: whoever he m. be he has no right to speak like that кто бы он ни́ был, он не име́ет пра́ва говори́ть подо́бным о́бразом; ◊ be that as it m. как бы то ни́ было.

maybe ['meɪbɪ] *adv* мо́жет быть.

may-bug ['meɪbʌg] *n* ма́йский жук.

May Day ['meɪdeɪ] пра́здник Пе́рвого ма́я.

mayfly ['meɪflaɪ] *n* **1.** *зоол.* ма́йская му́ха; **2.** иску́сственная нажи́вка рыболо́ва.

mayonnaise [ˌmeɪə'neɪz] *n* майоне́з.

mayor [meə] *n* мэр.

mayoress [ˌme(ə)rɪs] *n* же́нщина-мэр.

maypole ['meɪpəʊl] *n* ма́йское де́рево (*украшенный цветами столб, вокруг которого танцуют 1 мая в Англии*).

maze [meɪz] **I** *n* **1.** лабири́нт; bureaucratic m. бюрократи́ческая неразбери́ха; **2.** пу́таница; головоло́мка; **II** *v* **1.** ста́вить в затрудне́ние; **2.** броди́ть по лабири́нтам (*переулков и т. п.*).

me [mi: (*полная форма*); mɪ (*редуцированная форма*)] *pron. pers.* мне, меня́; give it to me да́йте мне э́то; it's me э́то я.

meadow ['medəʊ] *n* луг.

meadowy ['medəʊɪ] *a* лугово́й.

meager ['mi:gə] *амер.* = meagre.

meagre ['mi:gə] *a* **1.** худо́й; то́щий; to grow m. похуде́ть; **2.** недоста́точный; ску́дный.

meal[1] [mi:l] *n* мука́ кру́пного помо́ла.

meal[2] *n* **1.** приня́тие пи́щи; don't talk during ~s не разгова́ривай во вре́мя еды́; **2.** еда́; square m. сы́тый обе́д.

mealtime ['mi:ltaɪm] *n* вре́мя обе́да, у́жина *и т. д.*

mealy ['mi:lɪ] *a* **1.** мучно́й, мучни́стый; **2.** ры́хлый; m. soil взрыхлённая по́чва.

mealy-mouthed [ˌmi:lɪ'maʊðd] *a* сладкоре́чивый; неискренний.

mean[1] [mi:n] *a* **1.** посре́дственный; убо́гий; плохо́й; no m. abilities незауря́дные спосо́бности; **2.** ни́зкий, нечёстный; he played me a m. trick он сыгра́л со мной злу́ю шу́тку; **3.** скупо́й, ска́редный.

mean[2] **I** *a* сре́дний; m. line *мат.* биссектри́са; m. temperature сре́дняя температу́ра; m. time сре́днее (со́лнечное) вре́мя; **II** *n* **1.** середи́на; the happy m. золота́я середи́на; **2.** *мат.* сре́днее число́; **3.** *pl* сре́дство; спо́соб; the ~s of communication сре́дства сообще́ния; ~s of payment *эк.* платёжное сре́дство; **4.** *pl* сре́дства; бога́тство; ~s of subsistence сре́дства к существова́нию; a man of ~s челове́к со сре́дствами; ◊ by all ~s во что бы то ни ста́ло; by ~s of посре́дством; by no ~s нико́им о́бразом; нико́лько; отню́дь не.

mean[3] *v* (meant [ment]) **1.** намерева́ться; име́ть в виду́; I didn't m. to of-

fend you я не хотéл вас оби́деть; **2.** предназна́чать(ся); **3.** подразумева́ть; what do you m. by that? что вы э́тим хоти́те сказа́ть?; **4.** зна́чить, име́ть значе́ние.

meander [mɪ'ændə] **I** *n* **1.** изви́лина (*дороги, реки*); **2.** меа́ндр (*орнамент*); **II** *v* **1.** извива́ться; **2.** броди́ть без це́ли.

meaning ['mi:nɪŋ] **I** *n* **1.** значе́ние; смысл; what is the m. of your words? что вы хоти́те э́тим сказа́ть?; **2.** наме́рение, цель, за́мысел; **II** *a* **1.** (много)значи́тельный; **2.** име́ющий наме́рение.

meaningly ['mi:nɪŋlɪ] *adv* **1.** многозначи́тельно; **2.** созна́тельно, наро́чно.

meanness ['mi:nnɪs] *n* **1.** ни́зость; **2.** убо́жество, посре́дственность.

meant [ment] *past u p. p. от* mean³.

meantime [,mi:n'taɪm] *adv* тем вре́менем, ме́жду тем (*тж.* in the m.).

meanwhile ['mi:nwaɪl] = meantime.

measles ['mi:z(ə)lz] *n pl* корь.

measly ['mi:zlɪ] *a* **1.** коревóй; **2.** ничто́жный; жа́лкий.

measurable ['meʒ(ə)rəb(ə)l] *a* изме́римый.

measure ['meʒə] **I** *n* **1.** ме́ра; dry (linear, liquid, square, *etc.*) ~s ме́ры сыпу́чих тел (длины́, жи́дкостей, пло́щади *и т. д.*); **2.** ме́рка; made to m. сде́ланный на зака́з; to take one's m. снима́ть ме́рку с *кого-л.*; **3.** преде́л, сте́пень; to set ~s to *smth.* ограни́чивать *что-л.*; ста́вить преде́л *чему-л.*; beyond (out of) m. чрезме́рно, чрезвыча́йно; in some (in a) m. до не́которой сте́пени, отча́сти; **4.** ме́ра, мероприя́тие; законода́тельный акт; to take drastic ~s приня́ть реши́тельные ме́ры; **5.** *муз.* такт; ◊ m. for m. ≅ о́ко за о́ко, зуб за́ зуб; **II** *v* **1.** измеря́ть, ме́рить; **2.** снима́ть ме́рку; **3.** име́ть разме́ры; the house ~s 60 feet long дом име́ет 60 фу́тов в длину́; • m. **against** сра́внивать; m. **out** отме́рять; ◊ to m. one's length растяну́ться во весь рост.

measured ['meʒəd] *a* **1.** изме́ренный; **2.** обду́манный, взве́шенный (*о речи*); **3.** разме́ренный, ритми́чный; m. tread ме́рная по́ступь.

measureless ['meʒəlɪs] *a* неизмери́мый; безграни́чный.

measurement ['meʒəmənt] *n* **1.** измере́ние (*действие*); **2.** разме́р.

meat [mi:t] *n* мя́со.

meatball ['mi:tbɔ:l] *n* фрикаде́лька.

meat grinder ['mi:t,graɪndə] *амер.* = meancer.

meaty ['mi:tɪ] *a* **1.** мяси́стый; **2.** мясно́й; **3.** содержа́тельный (*о книге, разговоре*).

Mecca ['mekə] *n* **1.** Ме́кка; **2.** (*обычно* m.) ме́сто поклоне́ния, свято́е ме́сто; ме́сто пало́мничества; this town is the M. of tourists э́тот го́род — ме́сто пало́мничества тури́стов.

mechanic [mɪ'kænɪk] *n* меха́ник.

mechanical [mɪ'kænɪk(ə)l] *a* **1.** маши́нный; **2.** механи́ческий; m. engineer инжене́р-меха́ник; m. skill техни́ческий на́вык.

mechanician [,mekə'nɪʃ(ə)n] *n* машинострои́тель; констру́ктор.

mechanics [mekənɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) меха́ника.

mechanism ['mekənɪz(ə)m] *n* **1.** механи́зм, аппара́т; **2.** те́хника исполне́ния.

mechanize ['mekənaɪz] *v* механизи́ровать.

medal ['medl] *n* меда́ль; о́рден; to award a m. to *smb.* награди́ть *кого-л.* меда́лью *или* о́рденом.

medalled ['medld] *a* награждённый меда́лью *или* о́рденом; укра́шенный меда́лями *или* орденами́.

medallion [mɪ'dælɪən] *n* медальо́н.

medallist ['med(ə)lɪst] *n* **1.** медальёр; **2.** получи́вший меда́ль, медали́ст; gold m. золото́й медали́ст.

meddle ['medl] *v* вме́шиваться (*во что-л.* — *with, in*); don't m. with my papers! не тро́гай мои́ бума́ги!

meddler ['medlə] *n* беспоко́йный, надое́дливый челове́к.

meddlesome ['medls(ə)m] *a* вме́шивающийся не в свои́ дела́; надое́дливый.

media ['mi:dɪə] *n* **1.** *pl от* medium I; **2.** (the m.) средства́ ма́ссовой информа́ции.

mediaeval [,medɪ'i:v(ə)l] = medieval.

medial ['mi:dɪəl] *a* **1.** сре́дний; **2.** сре́дний.

median ['mi:dɪən] **I** *a* сре́дний; m. lethal dose сре́дняя смерте́льная до́за (*радиоактивного облучения*); **II** *n мат.* меди́ана.

mediastinum [,mi:dɪə'staɪnəm] *n анат.* средосте́ние.

mediate ['mi:dɪeɪt] *v* **1.** посре́дничать; to m. a settlement содéйствовать заключе́нию догово́ра; **2.** занима́ть промежу́точное положе́ние.

mediation [,mi:dɪ'eɪʃ(ə)n] *n* посре́дничество.

mediator ['mi:dɪeɪtə] *n* посре́дник.

mediatrix ['mi:dɪeɪtrɪks] *n* (*pl* -trices [-trisi:z]) посре́дница.

medicable ['medɪkəb(ə)l] *a* излечи́мый.

medical ['medɪk(ə)l] *a* **1.** врачёбный, медици́нский; m. history исто́рия бо-ле́зни; m. jurisprudence суде́бная медици́на; m. care медици́нское обслу́живание; **2.** терапевти́ческий (*не хирургический*); m. ward терапевти́ческое отде́ление больни́цы.

medicament [mɪ'dɪkəmənt] *n* лека́рство.

medicate ['medɪkeɪt] *v* лечи́ть лека́рствами; применя́ть лека́рства.

medication [,medɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** лече́ние; **2.** сре́дство для лече́ния.

medicative ['medɪkətɪv] *a* лечёбный, целе́бный.

medicinal [mɪ'dɪs(ə)nəl] *a* лека́рственный, целе́бный; m. bath лечёбная ва́нна.

medicine ['meds(ə)n] *n* **1.** медици́на to practise m. быть практику́ющим врачо́м; **2.** лека́рство.

medicine chest ['meds(ə)ntʃest] дома́шняя апте́чка.

medicine dropper ['meds(ə)n,drɒpə] пипе́тка.

medicine glass ['meds(ə)ngla:s] мензу́рка.

medicine man ['meds(ə)nmæn] зна́харь.

medieval [,medɪ'i:v(ə)l] *a* средневеко́вый.

mediocre [,mi:dɪ'əʊkə] *a* посре́дственный.

mediocrity [,mi:dɪ'ɒkrɪtɪ] *n* посре́дственность.

meditate ['medɪteɪt] *v* **1.** размышля́ть; обду́мывать; **2.** медити́ровать.

meditation [,medɪ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** размышле́ние; **2.** медита́ция.

meditative ['medɪtətɪv] *a* созерца́тельный; заду́мчивый.

Mediterranean [,medɪtə'reɪnɪən] *a* средизе́мномо́рский.

medium ['mi:dɪəm] **I** *n* (*pl тж.* -dia [-dɪə]) **1.** середи́на; промежу́точная ступе́нь; the happy m. золота́я середи́на; **2.** сре́дство, спо́соб; through (by) the m. (*of*) че́рез, посре́дством; **3.** *физ.* среда́; **4.** *pl* ме́диум (*у спиритов*); **II** *a* сре́дний; уме́ренный.

medium-sized ['mi:dɪəm,saɪzd] *a* сре́дней величины́.

medley ['medlɪ] **I** *n* **1.** смесь, меша́нина; разноше́рстная толпа́; **2.** *муз.* попурри́; **II** *a* сме́шанный, разнообра́зный.

medusa [mɪ'dju:zə] *n* (*pl тж.* -sae [-zi:]) **1.** *зоол.* меду́за; **2.** (M.) *миф.* Меду́за (*одна из трёх горгон*).

meek [mi:k] *a* кро́ткий, смире́нный.

meekness ['mi:knɪs] *n* кро́тость, смире́нность.

meet [mi:t] **I** *v* (met [met]) **1.** встреча́ть(ся); we seldom m. мы ре́дко ви-

димся; **2.** встреча́ться, собира́ться; **3.** сходи́ться (*о линиях, дорогах и пр.*); **4.** знако́миться; m. Mr. X. позво́льте познако́мить вас с ми́стером X.; **5.** отвеча́ть, соотве́тствовать (*требованиям и т. п.*); **6.** удовлетворя́ть, исполня́ть (*желания, требования*); **7.** опла́чивать; he has many expenses to m. он несёт больши́е расхо́ды; • m. **with** 1) испыта́ть, подве́ргнуться; 2) встре́титься с; наткну́ться на; ◊ to m. *smb.* halfway идти́ на соглаше́ние, на компроми́сс с *кем-л.*; to m. *smb.'s* ear дойти́ до *чьего-л.* слу́ха; to make both ends m. своди́ть концы́ с концо́м; **II** *n* **1.** ме́сто сбо́ра; **2.** спорти́вная встре́ча; соревнова́ние.

meeting ['mi:tɪŋ] *n* **1.** ми́тинг; собра́ние; совеща́ние; to address the m. обрати́ться с ре́чью к собра́нию; **2.** встре́ча; m. place ме́сто встре́чи; **3.** *тех.* стык, соедине́ние.

megalomania [ˌmeg(ə)ləʊ'meɪnɪə] *n* ма́ния вели́чия.

megaphone ['megəfəʊn] *n* мегафо́н.

megawatt ['megəwɒt] *n* мегава́тт.

melancholia [ˌmelən'kəʊlɪə] *n* (*pl* -lae [-li:]) меланхо́лия.

melancholic [ˌmelən'kɒlɪk] *a* меланхоли́ческий.

melancholy ['melənk(ə)lɪ] **I** *n* уны́ние; пода́вленность; меланхо́лия; **II** *a* мра́чный; пода́вленный; m. event печа́льное собы́тие.

melee ['meleɪ] *n* рукопа́шная схва́тка; сва́лка.

meliorate ['mi:lɪəreɪt] *v* мелиори́ровать.

melioration [ˌmi:lɪə'reɪʃ(ə)n] *n* мелиора́ция.

mellifluous [mə'lɪflʊəs] *a книжн.* **1.** медоно́сный; **2.** сладкозву́чный, ласка́ющий слух.

mellow ['meləʊ] **I** *a* **1.** спе́лый, зре́лый (*о фруктах*); **2.** вы́держанный (*о вине*); **3.** со́чный, густо́й (*о звуке, цвете*); **4.** жи́рный, плодоро́дный (*о почве*); **II** *v* **1.** смягча́ть(ся) (*тж. перен.*); age ~ed him с года́ми он стал добре́е; **2.** созрева́ть.

melodic [mɪ'lɒdɪk] *a* мелоди́ческий, мелоди́чный.

melodious [mɪ'ləʊdɪəs] *a* **1.** мелоди́чный; **2.** мя́гкий, не́жный, певу́чий.

melodist ['melədɪst] *n* компози́тор.

melodrama ['melədrɑ:mə] *n* **1.** мелодра́ма; **2.** театра́льность (*в манерах*).

melody ['melədɪ] *n* мело́дия.

melon ['melən] *n* ды́ня.

melt [melt] **I** *v* **1.** та́ять; **2.** пла́вить(ся); растопля́ть(ся); **3.** растворя́ть(ся); **4.** смягча́ть(ся); • m. **away** раста́ять; улету́читься; исче́знуть из ви́ду; исто́щаться (*о средствах*); m. **down** распла́вить; растворя́ть; растопи́ть; m. **out** вы́плавить; **II** *n* **1.** распла́вленный мета́лл; **2.** пла́вка.

melting ['meltɪŋ] **I** *a* **1.** пла́вящийся; пла́вкий; **2.** та́ющий во рту́; **3.** мя́гкий, не́жный (*о звуке*); **4.** тро́гательный; **II** *n* **1.** пла́вка; расплавле́ние; **2.** та́яние.

melting point ['meltɪŋˌpɔɪnt] то́чка *или* температу́ра плавле́ния.

melting pot ['meltɪŋˌpɒt] ти́гель; плави́льный котёл.

member ['membə] *n* **1.** член; M. of Parliament (*сокр.* M. P.) член парла́мента; full (honorary) m. полнопра́вный (почётный) член; **2.** *грам.* член (*предложения*); **3.** *мат.* член (*уравнения*); **4.** *тех.* элеме́нт констру́кции.

membership ['membəʃɪp] *n* **1.** чле́нство; m. card чле́нский биле́т; m. fee чле́нский взнос; **2.** коли́чество чле́нов.

membrane ['membreɪn] *n* **1.** *анат., мед.* плева́, оболо́чка; перепо́нка; плёнка; **2.** *тех.* мембра́на, диафра́гма.

membranous ['membrənəs] *a* перепо́нчатый.

memento [mɪ'mentəʊ] *n* (*pl* -oes, -os [-əʊz]) **1.** напомина́ние; **2.** па́мятный пода́рок, сувени́р.

memo ['meməʊ] *n* докладна́я запи́ска.

memoir ['memwɑ:] *n* **1.** кра́ткая биогра́фия; **2.** *pl* мемуа́ры, воспомина́ния.

memoirist ['memwɑ:rɪst] *n* мемуари́ст.

memo pad ['meməʊpæd] записна́я кни́жка.

memorable ['mem(ə)rəb(ə)l] *a* (досто)па́мятный; незабыва́емый.

memorandum [ˌmemə'rændəm] *n* (*pl тж.* -da [-də]) **1.** заме́тка; па́мятная запи́ска; мемора́ндум; **2.** дипломати́ческая но́та; **3.** докладна́я запи́ска.

memorial [mɪ'mɔ:rɪəl] **I** *a* мемориа́льный; устра́иваемый в па́мять; m. tablet мемориа́льная доска́; m. service поминальная слу́жба; **II** *n* **1.** па́мятник; **2.** *pl* воспомина́ния; хро́ника.

memorialize [mɪ'mɔ:rɪəlaɪz] *v* увекове́чивать па́мять.

memorize ['meməraɪz] *v* зау́чивать наизу́сть.

memory ['mem(ə)rɪ] *n* **1.** па́мять; to the best of my m. наско́лько я по́мню; **2.** *pl* воспомина́ния; ~ies of childhood де́тские воспомина́ния; **3.** *вчт* маши́нная па́мять; запомина́ющее устро́йство.

men [men] *n pl от* man.

menace ['menɪs] **I** *n* угро́за; опа́сность; to speak with m. говори́ть угрожа́ющим то́ном; **II** *v* угрожа́ть.

ménage, menage [meɪ'nɑ:ʒ] *n* хозя́йство; веде́ние хозя́йства.

menagerie [mə'nædʒ(ə)rɪ] *n* зверине́ц.

mend [mend] **I** *v* **1.** исправля́ть, чини́ть; што́пать; лата́ть; **2.** улучша́ть(ся); to m. one's way испра́виться; that won't m. matters э́то де́лу не помо́жет; **3.** ускоря́ть; to m. one's pace приба́вить ша́гу; **II** *n* **1.** зашто́панная ды́рка; заде́ланная тре́щина *и т. п.*; **2.** улучше́ние (*здоровья*); on the m. на попра́вку, к лу́чшему.

mendacious [men'deɪʃəs] *a* лжи́вый.

mendacity [men'dæsɪtɪ] *n* лжи́вость; ложь.

mendicancy ['mendɪkənsɪ] *n* ни́щенство, попроша́йничество.

mendicant ['mendɪkənt] *n, a* ни́щий.

menial ['mi:nɪəl] *a*: m. jobs (work) чёрная рабо́та.

meningitis [ˌmenɪn'dʒaɪtɪs] *n мед.* менинги́т.

meniscus [mɪ'nɪskəs] *n* (*pl* menisci [mɪ'nɪsaɪ]) мени́ск.

menopause ['menəʊpɔ:z] *n мед.* климактери́ческий пери́од, менопа́уза.

menses ['mensi:z] *n pl физиол.* менструа́ция.

menstrual ['menstrʊəl] *a* менструа́льный.

menstruate ['menstrʊeɪt] *v* менструи́ровать.

menstruation [ˌmenstrʊ'eɪʃ(ə)n] *n* = menses.

menswear ['menzweə] *n* мужска́я оде́жда.

mental ['mentl] *a* **1.** у́мственный; **2.** психи́ческий; m. affection душе́вная боле́знь; m. patient душевнобольно́й; m. specialist психиа́тр; **3.** производи́мый в уме́, мы́сленный; m. arithmetic, m. calculations счёт в уме́.

mentality [men'tælɪtɪ] *n* **1.** ум; интелле́кт; a person of low m. челове́к со сла́быми у́мственными спосо́бностями; **2.** склад ума́; **3.** умонастрое́ние; **4.** пси́хика.

mentally ['ment(ə)lɪ] *adv* мы́сленно; у́мственно.

menthol ['menθɒl] *n хим.* ментО́л.

mention ['menʃ(ə)n] **I** *n* упомина́ние; to make m. (*of*) упомяну́ть; honourable m. похва́льный о́тзыв; m. may be made of... мо́жно упомяну́ть...; мо́жно сосла́ться на...; **II** *v* упомина́ть; ссыла́ться на; don't m. it не сто́ит благода́рности (извине́ния); not to m. ... не говоря́ уже́ о...

mentor ['mentə] *n* ме́нтор, настáвник.

menu ['menju:] *n* **1.** меню́; обе́денная ка́рта; **2.** *вчт* набо́р, систе́ма кома́нд,

меню́; m.-driven управля́емый с по́мощью меню́.

mercantile [ˈmɜːkəntaɪl] *a* торго́вый; комме́рческий; m. marine торго́вый флот; m. law торго́вое законода́тельство.

mercenary [ˈmɜːs(ə)n(ə)rɪ] **I** *a* **1.** кори́стный; **2.** наёмный; **II** *n* наёмник.

merchandise [ˈmɜːʧ(ə)ndaɪz, -aɪs] **I** *n* това́ры; **II** *v* торгова́ть.

merchant [ˈmɜːʧ(ə)nt] **I** *n* купе́ц; опто́вый торго́вец; **II** *a* торго́вый; комме́рческий; m. service ре́йсы торго́вого фло́та.

merchantable [ˈmɜːʧ(ə)ntəb(ə)l] *a* хо́дкий (*о товаре*).

merchantman [ˈmɜːʧ(ə)ntmən] *n* (*pl* -men [-mən]) торго́вое су́дно (*тж.* m. ship).

merciful [ˈmɜːsɪf(ə)l] *a* **1.** милосе́рдный; сострада́тельный; **2.** мя́гкий (*о наказании*).

mercifulness [ˈmɜːsɪf(ə)lnɪs] *n* **1.** милосе́рдие; **2.** мя́гкость; ми́лость.

merciless [ˈmɜːsɪlɪs] *a* безжа́лостный, немилосе́рдный.

mercurial [mɜːˈkjʊ(ə)rɪəl] *a* **1.** ртутный; **2.** живо́й, подви́жный; де́ятельный; 3. непостоя́нный, перемéнчивый; m. temper вспы́льчивый хара́ктер.

mercuriality [ˌmɜːkjʊ(ə)rɪˈælɪtɪ] *n* жи́вость; подви́жность.

mercury [ˈmɜːkjʊrɪ] *n* **1.** ртуть; ртутный столб; **2.** (M.) *астр., миф.* Мерку́рий.

mercy [ˈmɜːsɪ] *n* **1.** милосе́рдие; сострада́ние; **2.** проще́ние; поми́лование; to beg for m. проси́ть о пощáде; to have m. upon *smb.* щади́ть *кого-л.*, сжáлиться над *кем-л.*; ◊ at the m. of *smb., smth.* во вла́сти *кого-л., чего-л.*; sisters of M. сёстры милосе́рдия.

mere [mɪə] *a* **1.** просто́й, чи́стый, не бóлее чем; she is a m. child она́ всего́ лишь ребёнок; **2.** я́вный, су́щий; m. blunder я́вная оши́бка; **3.** еди́нственный; не бóлее чем; всего́ лишь; at the m. thought of *smb., smth.* при одно́й то́лько мы́сли о *ком-л.*, о *чём-л.*

merely [ˈmɪəlɪ] *adv* то́лько, про́сто; еди́нственно; she is m. a student она́ ещё то́лько учени́ца.

meretricious [ˌmerɪˈtrɪʃəs] *a книжн.* показно́й; мишу́рный; m. decorations фальши́вые украше́ния.

merge [mɜːʤ] *v* **1.** поглоща́ть; **2.** слива́ть(ся), объединя́ть(ся) (*о банках, предприятиях и т. п.*).

merger [ˈmɜːʤə] *n* слия́ние, объедине́ние (*банков, предприятий и т. п.*).

meridian [məˈrɪdɪən] *n* меридиа́н.

meringue [məˈræŋ] *n кул.* мере́нга.

merino [məˈriːnəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) **1.** мерино́с (*порода овец*); **2.** мерино́совая шерсть.

merit [ˈmerɪt] **I** *n* **1.** заслу́га; Order of M. о́рден «За заслу́ги», **2.** досто́инство; **3.** *pl* ка́чества; **II** *v* заслу́живать, быть досто́йным.

meritorious [ˌmerɪˈtɔːrɪəs] *a* **1.** досто́йный награ́ды; **2.** похва́льный.

merlin [ˈmɜːlɪn] *n зоол.* кре́чет.

mermaid [ˈmɜːmeɪd] *n миф.* сире́на; ная́да; руса́лка.

merman [ˈmɜːmæn] *n* (*pl* -men [-men]) *миф.* водяно́й; тритóн.

merriment [ˈmerɪmənt] *n* весе́лье.

merry [ˈmerɪ] *a* **1.** весёлый; ра́достный; to make m. весели́ться, пирова́ть; to make m. (*over*) потеша́ться; I wish you M. Christmas жела́ю вам вéсело провести́ Рождество́; **2.** *разг.* навеселе́.

merry-go-round [ˈmerɪgəʊˌraʊnd] *n* **1.** каруселе́ль; **2.** вихрь (*удовольствий и т. п.*).

merry-making [ˈmerɪˌmeɪkɪŋ] *n* пра́здненство; пиру́шка.

mesalliance [meˈzælɪəns] *n* нера́вный брак, мезалья́нс.

mesh [meʃ] **I** *n* **1.** се́тка; **2.** *pl* се́ти; **3.** *pl* сети, западня́; **II** *v* **1.** опу́тывать сетя́ми; запу́тываться в сетя́х; **2.** *тех.* зацепля́ть(ся); сцепля́ть(ся).

meshy [ˈmeʃɪ] *a* се́тчатый; яче́истый.

mesmeric [mezˈmerɪk] *a* гипноти́ческий.

mesmerize [ˈmezməraɪz] *v* **1.** гипнотизи́ровать; **2.** очарóвывать.

mess [mes] **I** *n* **1.** беспоря́док; пу́таница; to make a m. of things провали́ть всё де́ло; in a m. в беспоря́дке; вверх дном; **2.** неприя́тность; to get into a m. попа́сть в беду́; **II** *v* **1.** производи́ть беспоря́док; па́чкать, грязни́ть; **2.** по́ртить де́ло (*часто с up*); • m. **about** (**around**) дура́читься, валя́ть дурака́.

message [ˈmesɪʤ] **I** *n* **1.** сообще́ние, донесе́ние; письмó, депе́ша; to leave *smb.* a m. переда́ть *кому-л.* сообще́ние; **2.** поруче́ние; ми́ссия; **3.** официа́льное прави́тельственное посла́ние; a m. to Parliament посла́ние парла́менту; **II** *v* **1.** посыла́ть донесе́ние, сообще́ние; **2.** сигнализи́ровать.

messenger [ˈmes(ə)nʤə] *n* посы́льный; курье́р; m. pigeon почтóвый гóлубь.

Messiah [mɪˈsaɪə] *n рел.* Мессия́.

Messrs(.) [ˈmesəz] *n pl* господа́; Messrs Smith and Brown господа́ Смит и Бра́ун.

messy [ˈmesɪ] *a* **1.** гря́зный; неу́бранный; **2.** неприя́тный (*о ситуации*).

mestizo [meˈstiːzəʊ] *n* мети́с.

met [met] *past u p. p. от* meet I.

metabolism [məˈtæbəlɪz(ə)m] *n* метаболи́зм, обме́н веще́ств.

metal [ˈmetl] *n* мета́лл.

metallic [mɪˈtælɪk] *a* металли́ческий.

metalliferous [ˌmetəˈlɪfərəs] *a* рудоно́сный; содержа́щий мета́лл.

metallurgical [ˌmetəˈlɜːʤɪk(ə)l] *a* металлурги́ческий; m. engineer инжене́р-металлу́рг.

metallurgist [mɪˈtælədʒɪst] *n* металлу́рг.

metallurgy [ˈmetəlɜːʤɪ] *n* металлу́ргия.

metalwork [ˈmetlwɜːk] *n* **1.** металлообрабóтка; **2.** металли́ческие изде́лия.

metamorphose [ˌmetəˈmɔːfəʊz] *v* подверга́ть превраще́ниям; изменя́ть.

metamorphosis [ˌmetəˈmɔːfəsɪs] *n* (*pl* -ses [-siːz]) метаморфóза; превраще́ние.

metaphor [ˈmetəfə] *n* мета́фора.

metaphorical [ˌmetəˈfɒrɪk(ə)l] *a* метафори́ческий.

metaphysical [ˌmetəˈfɪzɪk(ə)l] *a* метафизи́ческий.

metaphysics [ˌmetəˈfɪzɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) метафи́зика.

metastasis [mɪˈtæstəsɪs] *n мед.* метастáз.

mete [miːt] *v*: to m. *smth.* out назнача́ть (*награду, наказание*); отмеря́ть, распределя́ть.

meteor [ˈmiːtɪə] *n* метеóр.

meteorite [ˈmiːtɪəraɪt] *n* метеори́т.

meteorological [ˌmiːtɪərəˈlɒʤɪk(ə)l] *a* метеорологи́ческий; m. report метеорологи́ческая сво́дка.

meteorology [ˌmiːtɪəˈrɒlədʒɪ] *n* метеороло́гия.

meter [ˈmiːtə] *n* **1.** измери́тель; **2.** *тех.* счётчик; измери́тельный прибóр; **3.** *амер.* = metre.

methane [ˈmiːθeɪn] *n хим.* мета́н.

method [ˈmeθəd] *n* **1.** мéтод, спóсоб; **2.** систéма, поря́док; a man of m. челове́к, лю́бящий систéму (поря́док); методи́чный челове́к.

methodical [mɪˈθɒdɪk(ə)l] *a* **1.** систематúческий; **2.** методúческий, методúчный.

methodize [ˈmeθədaɪz] *v* приводи́ть в систéму, в поря́док.

methodology [ˌmeθəˈdɒlədʒɪ] *n* методоло́гия.

methyl [ˈmeθɪl] *n хим.* мети́л; m. alcohol древе́сный спирт.

meticulous [mɪˈtɪkjʊləs] *a* **1.** дотóшный, мéлочный, придúрчивый; **2.** тщáтельный; a m. account of the event подрóбный (тщáтельный) отчёт о собы́ти-

ях; a m. worker добросо́вестный рабо́тник.

metre ['mi:tə] *n* **1.** метр (*мера длины*); **2.** разме́р, ритм, метр (*в стихосложении, музыке*).

metric ['metrɪk] *a* метри́ческий; the m. system метри́ческая систе́ма мер.

metric(al) ['metrɪk, -(ə)l] *a стих.* метри́ческий.

metro ['metrəʊ] *n* метро́; to go by m. е́хать в метро́.

metrology [me'trɒlədʒɪ] *n* метроло́гия (*система мер и весов*).

metronome ['metrənəʊm] *n муз.* метроно́м.

metropolis [mɪ'trɒp(ə)lɪs] *n* **1.** столи́ца; **2.** кру́пный го́род.

metropolitan [ˌmetrə'pɒlɪtn] **I** *a* **1.** столи́чный; **2.** *церк.* митрополи́чий, относя́щийся к митрополи́ту; **II** *n* **1.** архиепи́скоп; митрополи́т; **2.** жи́тель столи́цы.

mettle ['metl] *n* хара́ктер, темпера́мент; to put *smb.* on his m. испыта́ть *чьё-л.* му́жество.

mettlesome ['metlsəm] *a* сме́лый.

mew [mju:] **I** *v* мяу́кать; **II** *n* мяу́канье.

mewl [mju:l] *v* хны́кать, ны́нить.

Mexican ['meksɪkən] **I** *n* мексика́нец; мексика́нка; **II** *a* мексика́нский.

mezzanine ['metsəni:n, 'mezə-] *n* **1.** *архит.* мезони́н; **2.** *амер.* бельэта́ж.

miasma [m(a)ɪ'æzmə] *n* (*pl тж.* -ta [-tə]) миа́змы, вре́дные испаре́ния.

mica ['maɪkə] *n* слюда́.

mice [maɪs] *n pl от* mouse.

microbe ['maɪkrəʊb] *n* микро́б.

microbiology [ˌmaɪkrəʊbaɪ'ɒlədʒɪ] *n* микробиоло́гия.

microchip ['maɪkrəʊtʃɪp] *n комп.* (микро)чи́п, микросхе́ма.

microcosm ['maɪkrəʊkɒz(ə)m] *n* микрокосм; микроми́р.

microeconomics [ˌmaɪkrəʊˌekə'nɒmɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) микроэкономика.

microelectronics [ˌmaɪkrəʊɪˌlek'trɒnɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) микроэлектро́ника.

micrometer [maɪ'krɒmɪtə] *n амер.* = micrometre.

micrometre ['maɪkrəʊmi:tə] *n* микроме́тр.

microphone ['maɪkrəfəʊn] *n* микрофо́н.

microprocessor [ˌmaɪkrəʊ'prəʊsesə] *n комп.* микропроце́ссор.

microscope ['maɪkrəskəʊp] *n* микроско́п.

microscopic [ˌmaɪkrə'skɒpɪk] *a* микроскопи́ческий.

microscopy [maɪ'krɒskəpɪ] *n* микроскопи́я.

microsurgery ['maɪkrəʊsɜ:dʒərɪ] *n* микрохирурги́я.

microwave ['maɪkrəweɪv] *n* микроволно́вая пе́чь (*тж.* m. oven).

mid- [mɪd] (*как компонент сложных слов*) сред; посреди́; she is in her m.--thirties ей за три́дцать; in mid-Atlantic посреди́ Атланти́ческого океа́на; in m.-air высоко́ в во́здухе; in m.-course в пути́.

midday [ˌmɪd'deɪ] *n* по́лдень.

middle ['mɪdl] **I** *n* **1.** середи́на; **2.** *разг.* та́лия; **II** *a* сре́дний; m. age сре́дний во́зраст; m. class сре́дний класс; the M. Ages Сре́дние века́.

middle-aged [ˌmɪdl'eɪdʒd] *a* сре́дних лет.

middleman ['mɪdlmæn] *n* (*pl* -men [-men]) **1.** комиссионе́р; посре́дник; **2.** сторо́нник уме́ренных де́йствий.

middleweight ['mɪdlweɪt] *n* боксёр сре́днего ве́са.

middling ['mɪdlɪŋ] **I** *a* **1.** сре́дний; **2.** второсо́ртный; посре́дственный; **II** *adv* сре́дне, та́к себе, сно́сно; how are you? — Middling как вы себя́ чу́вствуете? — Сно́сно (Ничего́. Та́к себе).

midge [mɪdʒ] *n* мо́шка; комар.

midget ['mɪdʒɪt] *n* **1.** о́чень ма́ленькое существо́; m. car малолитра́жный автомоби́ль; **2.** ка́рлик, лилипу́т.

midland ['mɪdlənd] **I** *a* **1.** центра́льный; удалённый от мо́ря; **2.** вну́тренний (*о море*); **II** *n*: the Midlands центра́льные гра́фства (*Англии*).

midnight ['mɪdnaɪt] *n* по́лночь.

midriff ['mɪdrɪf] *n анат.* диафра́гма.

midshipman ['mɪdʃɪpmən] *n* (*pl* -men [-mən]) гардемари́н.

midst [mɪdst] *n* середи́на; ◊ in our m. (*или* in the m. of us) в на́шей среде́ in the m. of pleasure в разга́р весе́лья.

midsummer [ˌmɪd'sʌmə] *n* **1.** середи́на ле́та; **2.** ле́тнее солнцестоя́ние.

midway [ˌmɪd'weɪ] *adv* на полпути́, на полдоро́ге.

midweek [ˌmɪd'wi:k] *n* середи́на неде́ли.

midwife ['mɪdwaɪf] *n* (*pl* -wives [-waɪvz]) акуше́рка.

midwifery [ˌmɪd'wɪf(ə)rɪ] *n* акуше́рство.

midwinter [ˌmɪd'wɪntə] *n* **1.** середи́на зимы́; **2.** зи́мнее солнцестоя́ние.

mien [mi:n] *n* вид, нару́жность; a sorrowfull m. печа́льный вид.

miff [mɪf] *разг.* **I** *n* **1.** лёгкая ссо́ра, размо́лвка; **2.** вспы́шка раздраже́ния; to get a m. наду́ться; **II** *v* разозли́ть(ся); наду́ться.

might[1] [maɪt] *past от* may.

might[2] *n* могу́щество; мощь, эне́ргия; with m. and main изо всех си́л.

might-have-been ['maɪt(h)əvˌbi:n] *n разг.* упу́щенная возмо́жность.

mightily ['maɪtɪlɪ] *adv* мо́щно, си́льно; to be m. pleased быть стра́шно дово́льным.

mighty ['maɪtɪ] **I** *a* могу́щественный; мо́щный; high and m. надме́нный; **II** *adv разг.* чрезвыча́йно; it is m. kind of you э́то о́чень любе́зно с ва́шей стороны́.

migraine ['mi:greɪn] *n* мигре́нь.

migrant ['maɪgrənt] **1.** переселе́нец; **2.** перелётная пти́ца; **3.** езо́нный рабо́тник.

migrate [maɪ'greɪt] *v* **1.** мигри́ровать, переселя́ться; **2.** соверша́ть перелёт (*о птицах*).

migration [maɪ'greɪʃ(ə)n] *n* мигра́ция; переселе́ние; перелёт (*птиц*).

migratory ['maɪgrət(ə)rɪ] *a* кочу́ющий; перелётный (*о птицах*).

mike [maɪk] *n разг.* микрофо́н.

milady [mɪ'leɪdɪ] *n* миле́ди.

milage ['maɪlɪdʒ] = mileage.

mild [maɪld] *a* **1.** мя́гкий (*о человеке*); **2.** уме́ренный (*о климате и т. п.*); **3.** нео́стрый; сла́бый (*на вкус*).

mildew ['mɪldju:] *n* пле́сень.

mildness [maɪldnɪs] *n* мя́гкость; лёгкость.

mile [maɪl] *n* ми́ля (= *1609 м*); ◊ ~s easier (better) в ты́сячу раз ле́гче (лу́чше).

mileage ['maɪlɪdʒ] *n* **1.** расстоя́ние в ми́лях; **2.** коли́чество миль, число́ про́йденных миль.

milestone ['maɪlstəʊn] *n* **1.** ми́льный ка́мень (*с указанием расстояния*); **2.** эта́п, ве́ха.

milieu ['mi:ljɜ:] *n* среда́, окруже́ние.

militancy ['mɪlɪt(ə)nsɪ] *n* вои́нственность.

militant ['mɪlɪt(ə)nt] **I** *a* вои́нствующий, вои́нственный; **II** *n* **1.** бое́ц; **2.** активи́ст.

militarism ['mɪlɪtərɪz(ə)m] *n* милитари́зм.

militarist ['mɪlɪtərɪst] *n* милитари́ст.

militarization [ˌmɪlɪtəraɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* милитариза́ция, воениза́ция.

militarize ['mɪlɪtəraɪz] *v* милитаризи́ровать.

military ['mɪlɪt(ə)rɪ] **I** *a* вое́нный, во́инский; m. force вооружённые си́лы; m. age призывно́й во́зраст; m. service вое́нная слу́жба; **II** *n* (the m.) вое́нные; вое́нная си́ла.

militate ['mɪlɪteɪt] *v* **1.** боро́ться, воева́ть; **2.** препя́тствовать (*against*).

militia [mɪ'lɪʃə] *n* **1.** мили́ция; **2.** милицио́нная а́рмия; наро́дное ополче́ние.

militiaman [mɪ'lɪʃəmən] *n* солда́т милицио́нной а́рмии; ополче́нец.

milk [mɪlk] **I** *n* молоко́; ◊ the m. of human kindness сострада́ние, доброта́; **II** *v* **1.** дои́ть; **2.** извлека́ть вы́году; эксплуати́ровать.

milkmaid ['mɪlkmeɪd] *n* дои́рка; моло́чница.

milkman ['mɪlkmən] *n* (*pl* -men [-mən]) продаве́ц молока́; дои́р.

milk-white [ˌmɪlk'waɪt] *a* моло́чно-бе́лый.

milky ['mɪlkɪ] *a* **1.** моло́чный; **2.** кро́ткий; ◊ the M. Way *астр.* Мле́чный Путь.

mill [mɪl] **I** *n* **1.** ме́льница; **2.** фа́брика, заво́д; **3.** дроби́лка; ◊ to go through the m. пройти́ суро́вую шко́лу жи́зни; **II** *v* **1.** моло́ть; **2.** обраба́тывать на станке́; фрезерова́ть; **3.** дроби́ть.

mill-cog ['mɪlkɒg] *n тех.* кула́к, вы́ступ, зубе́ц (*колеса*).

millenary [mɪ'lenərɪ] **I** *n* тысячеле́тняя годовщи́на; **II** *a* тысячеле́тний.

millennium [mɪ'lenɪəm] *n* (*pl тж.* -nia [-nɪə]) тысячеле́тие.

millepede ['mɪlɪpi:d] *n зоол.* многоно́жка.

miller ['mɪlə] *n* ме́льник.

millet ['mɪlɪt] *n* про́со; пшено́.

milliard ['mɪlɪɑ:d] *n* миллиа́рд.

milligram(me) ['mɪlɪgræm] *n* миллигра́мм.

millilitre ['mɪlɪˌli:tə] *n* (*амер.* milliliter) миллили́тр.

millimetre ['mɪlɪˌmi:tə] *n* (*амер.* millimeter) миллиме́тр.

millinery ['mɪlɪn(ə)rɪ] *n* да́мские шля́пы.

million ['mɪljən] *n* **1.** миллио́н; a, one, two, three *etc.* m. оди́н, два, три *и т. д.* миллио́на; **2.** мно́жество; тьма; ~s of reasons миллио́н причи́н.

millionaire [ˌmɪljə'neə] *n* миллионе́р.

millstone ['mɪlstəʊn] *n* жёрнов; ◊ between the upper and the nether m. ме́жду мо́лотом и нарко́вальней; ме́жду двух огне́й.

millwheel ['mɪlwi:l] *n* ме́льничное колесо́.

milord [mɪ'lɔ:d] *n* мило́рд.

mime [maɪm] **I** *n* **1.** пантоми́ма; **2.** мим; **3.** ми́мика; **II** *v* **1.** исполня́ть роль в пантоми́ме; **2.** изобража́ть мими́чески; **3.** подража́ть, имити́ровать.

mimic ['mɪmɪk] **I** *n* **1.** имита́тор; **2.** подража́тель; **3.** мими́ческий актёр; **II** *v* **1.** пароди́ровать; имити́ровать; **2.** передра́знивать.

mimicry ['mɪmɪkrɪ] *n* **1.** имити́рование, подража́ние; **2.** *биол.* мимикри́я.

mimosa [mɪ'məʊzə, -sə] *n бот.* мимо́за.

minaret [ˌmɪnə'ret] *n* минаре́т.

minatory ['mɪnət(ə)rɪ] *a* угрожа́ющий.

mince [mɪns] **I** *v* **1.** крошить, руби́ть; пропуска́ть че́рез мясору́бку; **2.** семени́ть нога́ми; ◊ not to m. one's words говори́ть пря́мо, без обинако́в; **II** *n* фарш.

mincemeat ['mɪnsmi:t] *n* смесь из изю́ма, миндаля́, са́хара (*начинка для пирого́в*); ◊ to make m. of *smb.* разби́ть *кого-л.* в пух и прах.

mince pie [ˌmɪns'paɪ] пирожо́к с начи́нкой.

mincer ['mɪnsə] *n* мясору́бка.

mind [maɪnd] **I** *n* **1.** ум, разум; интелле́кт; душа́; deep in one's m. (глубоко́) в душе́; **2.** ра́зум, рассу́док; to be in one's right m. быть в здра́вом уме́; to be out of one's m. быть не в своём уме́; **3.** па́мять; to bear (keep) in m. по́мнить, име́ть в виду́; **4.** мне́ние, взгляд; we are of one m. мы согла́сны, единоду́шны; to change one's m. переду́мать; to my m. по моему́ мне́нию; to read *smb.'s* m. чита́ть чужи́е мы́сли; **5.** наме́рение, жела́ние; I have a great m. to do it у меня́ большо́е жела́ние э́то сде́лать; **II** *v* **1.** по́мнить; m. and do what you're told не забу́дьте сде́лать то, что вам веле́ли; **2.** забо́титься; смотре́ть за *чем-л.*; please, m. the fire пожа́луйста, последи́те за ками́ном; **3.** исполня́ть, соблюда́ть (*правила*); **4.** *в вопрос. или отрицат. предл., а также в утвердит. ответе* возража́ть; име́ть *что-л.* про́тив; do you m. my smoking? вы не бу́дете возража́ть, е́сли я закурю́?; I don't m. it a bit нет, нисколько; yes, I m. it very much нет, я о́чень про́тив э́того; ◊ m. your own business не вме́шивайся в чужи́е дела́; never m. ничего́; всё равно́; не беспоко́йтесь; не беда́!

minded ['maɪndɪd] *a* **1.** располо́женный, гото́вый (*что-л. сделать*); **2.** (-minded) *как компонент сложных прил.*: double-m. двоеду́шный; коле́блющийся; evil-m. злонаме́ренный; high-m. великоду́шный.

minder ['maɪndə] *n* челове́к, присма́тривающий за *чем-л.*

mindful ['maɪndf(ə)l] *a* **1.** по́мнящий; **2.** внима́тельный (*к обязанностям*); забо́тливый; he is very m. of his health он о́чень внима́тельно следи́т за свои́м здоро́вьем.

mindless ['maɪndlɪs] *a* **1.** глу́пый, бессмы́сленный; **2.** не счита́ющийся (*с чем-л.* — *of*); to be m. of others не счита́ться с други́ми.

mine[1] [maɪn] *pron. poss.* (*употр. преим. предикативно*) мой; моя́; моё; this is m. э́то моё; a friend of m. мой друг.

mine[2] **I** *n* **1.** рудни́к; ша́хта; при́иск; **2.** за́лежь, у́гольный пласт; **3.** *воен.* ми́на; **II** *v* **1.** добыва́ть (*руду и т. п.*); **2.** мини́ровать; ста́вить ми́ны; **3.** подка́пываться под *кого-л.*; подрыва́ть (*репутацию и т. п.*).

minefield ['maɪnfi:ld] *n* **1.** у́гольный бассе́йн; ме́сто разрабо́тки руд; **2.** *воен.* ми́нное по́ле; ми́нное заграждение.

miner ['maɪnə] *n* **1.** горня́к, горнорабо́чий; шахтёр; **2.** *воен.* минёр.

mineral ['mɪn(ə)rəl] **I** *a* **1.** минера́льный; m. deposit месторожде́ние минера́лов; m. resources полезные ископа́емые; m. water минера́льная вода́; **2.** *хим.* неорганический; **II** *n* **1.** минера́л; **2.** *pl* полезные ископа́емые; руда́; **3.** *pl* минера́льная вода́.

mineralization [ˌmɪn(ə)rəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* минерализа́ция.

mineralize ['mɪn(ə)rəlaɪz] *v* минерализова́ть, насыща́ть минера́льными соля́ми.

mineralogy [ˌmɪnə'rælədʒɪ] *n* минерало́гия.

minesweeper ['maɪnˌswi:pə] *n мор.* ми́нный тра́льщик.

mingle ['mɪŋg(ə)l] *v* сме́шивать(ся); to m. in (with) the crowd смеша́ться с толпо́й; to m. in society враща́ться в о́бществе.

miniature ['mɪnɪ(ə)tʃə] **I** *n жив.* миниатю́ра; **II** *a* миниатю́рный.

miniaturist ['mɪnɪ(ə)tʃərɪst] *n* миниатюри́ст.

minim ['mɪnɪm] *n муз.* полови́нная но́та.

minimal ['mɪnɪməl] *a* минима́льный.

minimize ['mɪnɪmaɪz] *v* **1.** доводи́ть до ми́нимума; **2.** преуменьша́ть.

minimum ['mɪnɪməm] **I** *n* (*pl тж.* minima ['mɪnɪmə]) ми́нимум; **II** *a* минима́льный; m. wage минима́льная за́работная пла́та.

mining ['maɪnɪŋ] **I** *n* **1.** го́рное де́ло; го́рная промы́шленность; **2.** *воен.* ми́нное де́ло; мини́рование; **II** *a* го́рный; горнодобыва́ющий; m. camp рудни́к; m. engineer го́рный инжене́р; m. hole буровая сква́жина.

minion ['mɪnɪən] *n пренебр., ирон.* подчинённый; слуга́.

miniskirt ['mɪnɪskɜ:t] *n* мини-ю́бка.

minister ['mɪnɪstə] **I** *n* **1.** мини́стр; the Prime M. премье́р-мини́стр; M. for Foreign Affairs мини́стр иностра́нных дел; the ~s прави́тельство; **2.** свяще́н-

ник; II *v* 1. служи́ть, прислу́живать; помога́ть; 2. соверша́ть богослуже́ние.

ministerial [ˌmɪnɪ'stɪ(ə)rɪəl] *a* 1. служе́бный; подчинённый; 2. министе́рский, прави́тельственный; on m. level на у́ровне мини́стров; 3. *церк.* па́стырский.

ministry ['mɪnɪstrɪ] *n* 1. министе́рство; 2. кабине́т мини́стров; 3. духове́нство; па́стырство.

mink [mɪŋk] *n зоол.* но́рка.

minnow ['mɪnəʊ] *n* пескарь.

minor ['maɪnə] I *a* 1. ме́ньший из двух; 2. незначи́тельный; второстепе́нный; m. offence *юр.* ме́лкое правонаруше́ние; 3. *муз.* мино́рный; *перен.* гру́стный; II *n* 1. несовершенноле́тний; 2. *муз.* мино́рный ключ.

minority [maɪ'nɒrɪtɪ] *n* меньшинство́; m. government прави́тельство меньшинства́; national m. национа́льное меньшинство́.

minster ['mɪnstə] *n* 1. монасты́рская це́рковь; 2. кафедра́льный собо́р.

minstrel ['mɪnstrəl] *n* менестре́ль.

mint[1] [mɪnt] *n бот.* мя́та.

mint[2] I *n* моне́тный двор; m. of money больша́я су́мма; m. of trouble ку́ча неприя́тностей; II *a* но́вый, то́лько что вы́пущенный; m. coin но́венькая моне́та; III *v* чека́нить (*монеты*).

minuet [ˌmɪnjʊ'et] *n* менуэ́т.

minus ['maɪnəs] I *a* отрица́тельный; the m. sign знак ми́нус; m. charge *эл.* отрица́тельный заря́д; II *prp* без, ми́нус; ten m. four is six де́сять ми́нус четы́ре равня́ется шести́; III *n* 1. ми́нус, знак ми́нус; 2. отрица́тельная величина́.

minuscule ['mɪnəskju:l] *n* кро́хотный, кро́шечный.

minute[1] ['mɪnɪt] I *n* 1. мину́та; 2. мгнове́ние; моме́нт; on the m. пунктуа́льно, мину́та в мину́ту; 3. *pl* протоко́л (*собрания*); II *v* 1. рассчи́тывать вре́мя по мину́там; 2. вести́ протоко́л; to m. down запи́сывать; 3. набра́сывать на́черно.

minute[2] *a* 1. ме́лкий, мельча́йший; 2. подро́бный, дета́льный; 3. ме́лкий, незначи́тельный.

minute hand ['mɪnɪthænd] мину́тная стре́лка.

minutely [maɪ'nju:tlɪ] *adv* 1. подро́бно; 2. то́чно.

minutiae [m(a)ɪ'nju:ʃɪi:] *n pl* ме́лочи; дета́ли.

minx [mɪŋks] *n ирон.* кокéтка; шалу́нья.

miracle ['mɪrək(ə)l] *n* чу́до; to a m. удиви́тельно хорошо́; by a m. чу́дом.

miraculous [mɪ'rækjʊləs] *a* 1. чудотво́рный, сверхъесте́ственный; 2. чуде́сный; m. medicine удиви́тельное ле́карство.

mirage ['mɪrɑ:ʒ] *n* мира́ж.

mire ['maɪə] *n* 1. трясúна; боло́то; 2. грязь; to drag through the m. обли́ть гря́зью, вы́ставить на позо́р.

mirror ['mɪrə] I *n* 1. зе́ркало; 2. зерка́льная пове́рхность; 3. отображе́ние; a m. of life правди́вое отображе́ние жи́зни; 4. образе́ц; the m. of all virtues образе́ц добродете́лей; II *v* отража́ть; отобража́ть.

mirth [mɜ:θ] *n* весе́лье, ра́дость.

mirthful ['mɜ:θf(ə)l] *a* весёлый, ра́достный.

mis- [mɪs-] *pref. образует гл. и сущ.* 1. *с противоположным значением*: misfortune несча́стье; 2. *со значением неправильности, ущерба*: mislead вводи́ть в заблужде́ние; misprint опеча́тка.

misadventure [ˌmɪsəd'ventʃə] *n* несча́стье, несча́стный слу́чай.

misalliance [ˌmɪsə'laɪəns] = mesalliance.

misanthrope ['mɪs(ə)nθrəʊp] *n* человеконенави́стник, мизантро́п.

misanthropy [mɪ'sænθrəpɪ] *n* мизантро́пия.

misapply [ˌmɪsə'plaɪ] *v* 1. непра́вильно испо́льзовать; 2. злоупотребля́ть.

misapprehend [ˌmɪsæprɪ'hend] *v* понима́ть оши́бочно, превра́тно.

misapprehension [ˌmɪsæprɪ'henʃ(ə)n] *n* непра́вильное представле́ние; недоразуме́ние; there seems to be some m. вероя́тно, случи́лось недоразуме́ние.

misappropriate [ˌmɪsə'prəʊprɪeɪt] *v* 1. незако́нно присва́ивать; 2. соверши́ть растра́ту.

misappropriation [ˌmɪsəprəʊprɪ'eɪʃ(ə)n] *n* незако́нное присвое́ние.

misbegotten [ˌmɪsbɪ'gɒtn] *a* неуда́чный, непроду́манный (*о плане, политике и т. п.*).

misbehave [ˌmɪsbɪ'heɪv] *v* плóхо вести́ себя́.

misbehaviour [ˌmɪsbɪ'heɪvɪə] *n* плохóе поведе́ние; просту́пок.

misbelief [ˌmɪsbɪ'li:f] *n* ло́жное мне́ние; заблужде́ние; 2. *рел.* е́ресь.

misbelieve [ˌmɪsbɪ'li:v] *v* 1. заблужда́ться; 2. впада́ть в е́ресь.

misbeliever [ˌmɪsbɪ'li:və] *n* еретúк.

miscalculate [ˌmɪs'kælkjʊleɪt] *v* ошиба́ться в расчёте; просчи́тываться.

miscalculation [ˌmɪskælkjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* оши́бка в расчёте; просчёт.

miscarriage [ˌmɪs'kærɪdʒ] *n* 1. неуда́ча, оши́бка; m. of justice суде́бная оши́бка; 2. недоста́вка по а́дресу; 3. *мед.* вы́кидыш, абóрт.

miscarry [mɪs'kærɪ] *v* 1. потерпе́ть неуда́чу; 2. не доходи́ть по а́дресу; 3. име́ть вы́кидыш.

miscellaneous [ˌmɪsə'leɪnɪəs] *a* 1. сме́шанный, разнообра́зный; 2. разносторо́нний.

miscellany [mɪ'selənɪ] *n* сбóрник; альмана́х, антоло́гия.

mischance [ˌmɪs'tʃɑ:ns] *n* 1. неуда́ча; by m. по несча́стью; 2. несча́стный слу́чай.

mischief ['mɪstʃɪf] *n* 1. поврежде́ние, разруше́ние; 2. боле́знь; ране́ние; 3. зло, беда́; to make m. ссóрить, вреди́ть, се́ять раздóры; 4. де́тские прока́зы, ша́лость; 5. *разг.* озóрник, шалу́н.

mischievous ['mɪstʃɪvəs] *a* 1. злóбный; m. tongue злой язы́к; 2. непослу́шный, озорнóй.

misconception [ˌmɪskən'sepʃ(ə)n] *n* непра́вильное представле́ние; недоразуме́ние.

misconduct [ˌmɪs'kɒndʌkt] *n* 1. дурно́е поведе́ние; 2. та́йная связь; супру́жеская неве́рность.

misconstruction [ˌmɪskən'strʌkʃ(ə)n] *n* 1. непра́вильное истолкова́ние; 2. неуда́чная конструкция.

misconstrue [ˌmɪskən'stru:] *v* непра́вильно истолкóвывать.

miscount [ˌmɪs'kaʊnt] *n* просчёт; непра́вильный подсчёт.

misdeed [ˌmɪs'di:d] *n* преступле́ние; злодея́ние.

misdemeanour [ˌmɪsdɪ'mi:nə] *n* 1. *юр.* суде́бно наказу́емый просту́пок; 2. просту́пок.

misdirect [ˌmɪsdɪ'rekt] *v* 1. непра́вильно напра́влять; 2. непра́вильно адресова́ть.

miser ['maɪzə] *n* скупóй, скря́га.

miserable ['mɪz(ə)rəb(ə)l] *a* 1. жа́лкий, несча́стный; 2. печа́льный (*о новостях, событиях и т. п.*); 3. ми́зерный (*о сумме*); ску́дный (*о пище*).

miserly ['maɪzəlɪ] *a* 1. скупóй; 2. ми́зерный.

misery ['mɪz(ə)rɪ] *n* 1. невзго́да; несча́стье; страда́ние; general m. óбщее недомога́ние; 2. нищета́, бе́дность.

misfire [ˌmɪs'faɪə] *v* 1. дава́ть осéчку; не взрыва́ться; 2. прова́ливаться (*о плане*).

misfit ['mɪsfɪt] *n* 1. плóхо сидя́щее пла́тье; 2. *что-л.* неуда́чное, неподходя́щее.

misfortune [mɪs'fɔ:tʃ(ə)n] *n* беда, несча́стье.

misgiving [ˌmɪs'gɪvɪŋ] *n* опасе́ние, предчу́вствие дурнóго.

misgovern [ˌmɪs'gʌvən] *v* плóхо управля́ть.

misguide [mɪs'gaɪd] *v* **1.** непра́вильно направля́ть; **2.** вводи́ть в заблужде́ние.

mishandle [ˌmɪs'hændl] *v* **1.** пло́хо обраща́ться; **2.** пло́хо справля́ться.

mishap ['mɪshæp] *n* неприя́тное происше́ствие; неуда́ча.

mishear [ˌmɪs'hɪə] *v* (misheard [-'hɜ:d]) ослы́шаться.

misheard [ˌmɪs'hɜ:d] *past и p. p. от* mishear.

mishmash ['mɪʃmæʃ] *n* мешани́на, пу́таница.

misinform [ˌmɪsɪn'fɔ:m] *v* непра́вильно информи́ровать; дезориенти́ровать.

misinterpret [ˌmɪsɪn'tɜ:prɪt] *v* неве́рно истолко́вывать *или* понима́ть.

misjudge [ˌmɪs'dʒʌdʒ] *v* соста́вить себе́ непра́вильное мне́ние; недооце́нивать.

mislaid [mɪs'leɪd] *past и p. p. от* mislay.

mislay [mɪs'leɪ] *v* (mislaid [-'leɪd]) положи́ть не на ме́сто; затеря́ть.

mislead [mɪs'li:d] *v* (misled [-'led]) **1.** вводи́ть в заблужде́ние, обма́нывать; **2.** толка́ть на дурно́й путь; **3.** вести́ по непра́вильному пути́.

misled [mɪs'led] *v past и p. p. от* mislead.

mismanage [ˌmɪs'mænɪdʒ] *v* пло́хо управля́ть; по́ртить.

misname [ˌmɪs'neɪm] *v* неве́рно называ́ть.

misnomer [mɪs'nəʊmə] *n* непра́вильное употребле́ние и́мени *или* те́рмина; by a m. по оши́бке.

misogyny [mɪ'sɒdʒɪnɪ] *n* женоненави́стничество.

misplace [ˌmɪs'pleɪs] *v* положи́ть не на ме́сто.

misprint ['mɪsprɪnt] *n* опеча́тка.

mispronounce [ˌmɪsprə'naʊns] *v* непра́вильно произноси́ть.

mispronunciation [ˌmɪsprənʌnsɪ'eɪʃ(ə)n] *n* непра́вильное произноше́ние.

misquotation [ˌmɪskwəʊ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** непра́вильное цити́рование; **2.** непра́вильная цита́та.

misquote [ˌmɪs'kwəʊt] *v* неве́рно цити́ровать.

misread [ˌmɪs'ri:d] *v* (misread [-'red]) **1.** непра́вильно чита́ть; **2.** непра́вильно истолко́вывать.

misrepresent [ˌmɪsrepɪ'zent] *v* представля́ть в ло́жном све́те; искажа́ть.

misrepresentation [ˌmɪsreprɪzen'teɪʃ(ə)n] *n* искаже́ние.

Miss [mɪs] *n* мисс (1) (*сокр.* Ms *или* Ms.) *форма обращения, употр. перед фамилией или именем и фамилией замужней и незамужней женщины*; 2): m. *разг. употр. при обращении к незнакомой молодой женщине*).

miss [mɪs] **I** *v* **1.** промахну́ться; to m. the target не попа́сть в цель; **2.** не име́ть успе́ха; упусти́ть, пропусти́ть, не заме́тить; to m. a promotion быть обойдённым; to m. *smb.'s* words пропусти́ть *чьи-л.* слова́; to m. the train опозда́ть на по́езд; **3.** избежа́ть; **4.** чу́вствовать отсу́тствие *кого-л. или чего-л.*; скуча́ть по *кому-л.*; we ~ed you badly нам стра́шно не хвата́ло вас; **5.** пропусти́ть, вы́пустить (*тж. с out*); **6.** провали́ться (*на экзамене*); **II** *n* **1.** про́мах, осе́чка; **2.** отсу́тствие, поте́ря *чего-л.*

missal ['mɪs(ə)l] *n* католи́ческий моли́твенник.

misshapen [ˌmɪs'ʃeɪpən] *a* уро́дливый; деформи́рованный.

missile ['mɪsaɪl] *n воен.* реакти́вный снаря́д; раке́та; guided m. управля́емая раке́та; intercontinental ballistic m. межконтинента́льная баллисти́ческая раке́та; to launch a m. запуска́ть раке́ту.

missing ['mɪsɪŋ] *a* отсу́тствующий; недостаю́щий; m. person бе́з вести пропа́вший.

mission ['mɪʃ(ə)n] **I** *n* **1.** дипломати́ческая ми́ссия; **2.** ми́ссия, дипломати́ческое представи́тельство; **3.** миссионе́рская ми́ссия; **4.** зада́ние; командиро́вка; **II** *v* **1.** посыла́ть с поруче́нием; **2.** вести́ миссионе́рскую рабо́ту.

missionary ['mɪʃən(ə)rɪ] *n* миссионе́р; проповедник.

missive ['mɪsɪv] *n* официа́льное письмо́; посла́ние.

misspell [ˌmɪs'spel] *v* (misspelt [-'spelt]) де́лать орфографи́ческие оши́бки.

misspend [ˌmɪs'spend] *v* (misspent [ˌmɪs'spent]) неразу́мно *или* зря тра́тить.

mist [mɪst] **I** *n* **1.** лёгкий тума́н; ды́мка; па́смурность; **2.** тума́н, пелена́ пе́ред глаза́ми; **II** *v* **1.** застила́ть тума́ном; затума́ниваться; **2.** запотева́ть.

mistake [mɪ'steɪk] **I** *v* (mistook [mɪ'stʊk]; mistaken [mɪ'steɪkən]) **1.** оши́баться; непра́вильно поня́ть; **2.** приня́ть за *что-л.* друго́е; **II** *n* оши́бка, заблужде́ние; to make a m. ошиба́ться; ◊ and no m. несомне́нно; by m. по оши́бке.

mistaken [mɪ'steɪkən] **I** *p. p. от* mistake I; **II** *a* оши́бочный; непра́вильно по́нятый; you are m. вы ошиба́етесь.

mistakenly [mɪ'steɪkənlɪ] *adv* оши́бочно.

mister ['mɪstə] *n* **1.** (*обычно* M.) ми́стер, господи́н (*ставится перед фамилией или названием должности; в письменном обращении всегда* Mr. *или* Mr); **2.** *разг.* ми́стер, сэр (*при обращении к незнакомому человеку*).

mistime [ˌmɪs'taɪm] *v* **1.** сде́лать *или* сказа́ть не во́время, некста́ти; **2.** не совпада́ть по вре́мени.

mistletoe ['mɪsl(ə)təʊ] *n бот.* оме́ла.

mistook [mɪ'stʊk] *past от* mistake I.

mistral ['mɪstrəl] *n* мистра́ль (*холодный сев.-зап. ветер на юге Франции*).

mistress ['mɪstrɪs] *n* **1.** хозя́йка до́ма; **2.** (*сокр.* Mrs. *или* Mrs ['mɪsɪz]) ми́ссис, госпожа́ (*ставится перед фамилией или именем и фамилией при обращении к замужней женщине*); **3.** учи́тельница; **4.** любо́вница.

mistrust [mɪs'trʌst] **I** *v* не доверя́ть; подозрева́ть; **II** *n* недове́рие; подозре́ние.

mistrustful [mɪs'trʌstf(ə)l] *a* недове́рчивый.

misty ['mɪstɪ] *a* **1.** тума́нный; **2.** сму́тный, нея́сный; **3.** затума́ненный слеза́ми, по́лный слёз.

misunderstand [ˌmɪsʌndə'stænd] *v* (misunderstood [ˌmɪsʌndə'stʊd]) непра́вильно поня́ть.

misunderstanding [ˌmɪsʌndə'stændɪŋ] *n* **1.** непра́вильное понима́ние; **2.** недоразуме́ние; **3.** размо́лвка.

misunderstood [ˌmɪsʌndə'stʊd] *past и p. p. от* misunderstand.

misuse **I** *n* [ˌmɪs'ju:s] **1.** злоупотребле́ние; **2.** непра́вильное употребле́ние; дурно́е обраще́ние; **II** *v* [ˌmɪs'ju:z] **1.** злоупотребля́ть; **2.** ду́рно обраща́ться; **3.** непра́вильно употребля́ть.

mite[1] [maɪt] *n* **1.** ма́ленькая вещь *или* существо́; **2.** ка́пелька, кро́шка; there is not a m. left не оста́лось ни кро́шки (ни ка́пли).

mite[2] *n* клещ.

mitigate ['mɪtɪgeɪt] *v* **1.** смягча́ть, уменьша́ть; **2.** умиротворя́ть.

mitigation [ˌmɪtɪ'geɪʃ(ə)n] *n* **1.** смягче́ние (*наказания*); **2.** уменьше́ние, утоле́ние (*боли*).

mitre ['maɪtə] *n церк.* ми́тра.

mitt [mɪt] *n* **1.** рукави́ца для бейсбо́ла; **2.** = mitten.

mitten ['mɪtn] *n* рукави́ца; ◊ to handle without ~s обраща́ться суро́во, гру́бо.

mix [mɪks] **I** *v* **1.** меша́ть; приме́шивать; сме́шивать(ся); меси́ть; oil will not m. with water ма́сло не растворя́ется в воде́; **2.** сочета́ться; the colours m. well э́ти цвета́ хорошо́ сочета́ются; **3.** обща́ться; враща́ться (*в обществе*); сходи́ться; to m. well быть общи́тельным, компане́йским; • m. **up** 1) хорошо́ переме́шивать; 2) спу́тать, перепу́тать; **II** *n* смесь (*в разн. знач.*).

mixed [mɪkst] *a* **1.** сме́шанный, переме́шанный; **2.** разноро́дный; m. brigade *воен.* сво́дная брига́да.

mixer [ˈmɪksə] *n* **1.** смеси́тель; **2.** ми́ксер; ◊ a good (bad) m. общи́тельный (необщи́тельный) челове́к.

mixture [ˈmɪkstʃə] *n* **1.** смесь; **2.** *мед.* микстýра.

mix-up [ˈmɪksˌʌp] *n разг.* **1.** пу́таница, неразбери́ха; **2.** потасо́вка.

moan [məʊn] **I** *n* **1.** стон; **2.** ворча́нье; жа́лобы; **II** *v* **1.** стона́ть; **2.** ворча́ть; жа́ловаться; to m. one's fate опла́кивать судьбу́.

moat [məʊt] *n* ров.

mob [mɒb] **I** *n* **1.** толпа́, сбо́рище; m. law самосу́д; **2.** *разг.* ша́йка; ба́нда; **II** *v* **1.** толпи́ться; **2.** напада́ть толпо́й *или* окружа́ть.

mobile [ˈməʊbaɪl] *a* **1.** подви́жный; m. mind живо́й ум; **2.** *воен.* моби́льный, лёгкий; m. artillery лёгкая артилле́рия; m. warfare манёвренная война́; **3.** подвижно́й; передвижно́й.

mobility [məʊˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** подви́жность; **2.** моби́льность.

mobilization [ˌməʊbɪlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* мобилиза́ция.

mobilize [ˈməʊbɪlaɪz] *v* мобилизова́ть(ся).

moccassins [ˈmɒkəsɪnz] *n* мокаси́ны.

mocha [ˈmɒkə, ˈməʊkə] *n* ко́фе мо́кко.

mock [mɒk] **I** *v* **1.** осме́ивать; насмеха́ться (*at*); **2.** передра́знивать; пароди́ровать; **II** *n* посме́шище; to make a m. (*of*) высме́ивать; **III** *a* **1.** подде́льный; **2.** притво́рный, мни́мый; ло́жный; m. modesty притво́рная скро́мность.

mockery [ˈmɒk(ə)rɪ] *n* осмея́ние; насме́шка; издева́тельство.

mock-up [ˈmɒkˌʌp] *n* маке́т *или* моде́ль в натура́льную величину́.

modal [ˈməʊdl] *a* **1.** *грам.* moда́льный; **2.** *муз.* относя́щийся к тона́льности.

mode [məʊd] *n* **1.** ме́тод, спо́соб; m. of operation спо́соб рабо́ты; **2.** мане́ра, о́браз де́йствий; **3.** мо́да; **4.** *грам.* наклоне́ние; **5.** *муз.* тона́льность.

model [ˈmɒdl] **I** *n* **1.** моде́ль, ма́рка (*автомобиля и т. п.*); **2.** этало́н, образе́ц; **3.** натýрщик; натýрщица; фотомоде́ль; **4.** манеке́н; **5.** манеке́нщица; **II** *v* **1.** модели́ровать; лепи́ть; **2.** *тех.* формова́ть; **3.** демонстри́ровать; **4.** пози́ровать.

model(l)er [ˈmɒdlə] *n* моде́льщик.

modem [ˈməʊdem] *n комп.* моде́м.

moderate [ˈmɒd(ə)rɪt] **I** *a* **1.** уме́ренный; вы́держанный (*о характере*); возде́ржанный (*на язык и т. п.*); m. in drinking тре́звый, возде́ржанный (*в вине*); **2.** сре́дний, посре́дственный (*о качестве*); небольшо́й (*о количестве, силе*); a man of m. abilities челове́к заурядных спосо́бностей; m. wind уме́ренный ве́тер; **3.** здра́вый, тре́звый (*о мнении, точке зрения*); **II** *n* челове́к уме́ренных взгля́дов; **III** *v* [ˈmɒdəreɪt] **1.** умеря́ть; смягча́ть; сде́рживать, обу́здывать; **2.** затиха́ть (*о ветре*).

moderation [ˌmɒdəˈreɪʃ(ə)n] *n* уме́ренность; сде́ржанность; in m. уме́ренно.

moderator [ˈmɒdəreɪtə] *n* **1.** арби́тр; посре́дник; **2.** *тех.* регули́тор; **3.** председа́тель собра́ния; **4.** экзамена́тор.

modern [ˈmɒdn] *a* совреме́нный.

modernism [ˈmɒdənɪz(ə)m] *n* **1.** модерни́зм; нове́йшие взгля́ды, вку́сы; **2.** *лингв.* неологи́зм.

modernize [ˈmɒdənaɪz] *v* модернизи́ровать.

modest [ˈmɒdɪst] *a* скро́мный; уме́ренный; благопристо́йный.

modesty [ˈmɒdɪstɪ] *n* скро́мность; уме́ренность; благопристо́йность.

modicum [ˈmɒdɪkəm] *n* о́чень ма́лое коли́чество, чу́точка; m. of comfort мини́мальные удо́бства.

modifiable [ˌmɒdɪˈfaɪəb(ə)l] *a* могу́щий быть изменённым; модифици́руемый.

modification [ˌmɒdɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* видоизмене́ние; измене́ние; модифика́ция.

modify [ˈmɒdɪfaɪ] *v* **1.** видоизменя́ть; **2.** смягча́ть; **3.** *грам.* определя́ть.

modish [ˈməʊdɪʃ] *a* мо́дный.

modulate [ˈmɒdjʊleɪt] *v* **1.** модули́ровать; **2.** *муз.* переходи́ть из одно́й тона́льности в другу́ю.

modulation [ˌmɒdjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* модуля́ция.

module [ˈmɒdjuːl] *n* **1.** мо́дуль; мо́дульный *или* автоно́мный отсе́к (*ракеты или космического корабля*); lunar excursion m. лу́нная ка́псула; **2.** *физ., тех.* мо́дуль, коэффицие́нт.

modus [ˈməʊdəs] *n* (*pl* modi [-aɪ], moduses [-ɪs]): m. operandi спо́соб де́йствия; m. vivendi 1) о́браз жи́зни; 2) вре́менное соглаше́ние (*спорящих сторон*).

mogul [ˈməʊg(ə)l] *n* ва́жная персо́на; магна́т.

mohair [ˈməʊheə] *n* **1.** ше́рсть анго́рской козы́; **2.** мохе́р.

Mohammed [məˈ(ʊ)ˈhæmɪd] *n* Магоме́т, Муха́ммед.

Mohican [məˈ(ʊ)ˈhiːkən] *n* могика́нин.

moire [mwɑː] *n* муа́р (*ткань*).

moist [mɔɪst] *a* **1.** сыро́й; вла́жный; m. colours акваре́льные кра́ски (*в тюбиках*); **2.** дождли́вый; m. summer дождли́вое ле́то.

moisten [ˈmɔɪs(ə)n] *v* увлажня́ть(ся); сма́чивать; to m. one's lips облизну́ть гу́бы.

moisture [ˈmɔɪstʃə] *n* вла́жность, сы́рость; вла́га.

molar [ˈməʊlə] *n* коренно́й зуб.

mold [məʊld] *амер.* = mould.

Moldavian [mɒlˈdeɪvɪən] **I** *n* молдава́нин; молдава́нка; **II** *a* молда́вский.

mole[1] [məʊl] *n* ро́динка; борода́вка.

mole[2] **I** *n* крот; **II** *v* копа́ть, рыть (*под землёй*).

mole[3] *n* мол; да́мба.

mole[4] *n* аге́нт, внедри́вшийся в иностра́нную разве́дку; to plant a m. внедри́ть аге́нта (шпио́на).

molecular [məˈlekjʊlə] *a* молекуля́рный.

molecule [ˈmɒlɪkjuːl] *n* моле́кула.

molehill [ˈməʊlˌhɪl] *n* крото́вина.

moleskin [ˈməʊlˌskɪn] *n* крото́вый мех.

molest [məˈlest] *v* **1.** приста́вать; досажда́ть; **2.** приста́вать из хулига́нских побужде́ний (*к малолетним, девушкам и т. п.*).

molestation [ˌməʊleˈsteɪʃ(ə)n] *n* приста́вание, надоеда́ние.

mollification [ˌmɒlɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* смягче́ние, успоко́ение.

mollify [ˈmɒlɪfaɪ] *v* смягча́ть, успока́ивать.

mollusc [mɒˈlʌsk] *n* (*pl* mollusca [-ə]) моллю́ск.

molluscous [mɒˈlʌskəs] *a* **1.** *зоол.* моллю́сковый; **2.** бесхара́ктерный.

molt [məʊlt] *амер.* = moult.

molten [ˈməʊltn] *a* расплáвленный.

molybdenum [məˈlɪbdənəm] *n хим.* молибде́н.

moment [ˈməʊmənt] *n* **1.** миг, мгнове́ние, моме́нт; мину́та; at (*или* for) the m. в да́нную мину́ту; a man of the m. челове́к влия́тельный в да́нное вре́мя; this m. неме́дленно; то́лько что; to the (very) m. то́чно, в ука́занный срок; **2.** ва́жность, значе́ние; a decision of great m. ва́жное реше́ние; it is of no m. э́то не име́ет значе́ния; **3.** *физ.* моме́нт; m. of a force (of inertia) моме́нт си́лы (ине́рции).

momentarily [ˈməʊmənt(ə)rɪlɪ] *adv* **1.** на мгнове́ние; **2.** мгнове́нно, неме́дленно.

momentary [ˈməʊmənt(ə)rɪ] *a* **1.** моментáльный; **2.** преходя́щий, кратковре́менный.

momentous [məˈ(ʊ)ˈmentəs] *a* ва́жный, име́ющий ва́жное значе́ние; on this m. occasion в э́тот торже́ственный моме́нт.

momentum [məˈ(ʊ)ˈmentəm] *n* (*pl* -ta [-tə]) **1.** *физ.* коли́чество движе́ния, механи́ческий моме́нт, ине́рция (*движущегося тела*); **2.** толчо́к, и́мпульс; дви́жущая си́ла.

monarch [ˈmɒnək] *n* мона́рх.

monarchal [məˈnɑːk(ə)l] = monarchical.

monarchic(al) [mə'nɑ:kɪk, -(ə)l] *a* монархи́ческий, монáрший.

monarchist ['mɒnəkɪst] *n* монархи́ст.

monarchy ['mɒnəkɪ] *n* монáрхия; absolute (constitutional, hereditary) m. абсолю́тная (конституцио́нная, насле́дственная) монáрхия.

monastery ['mɒnəstrɪ] *n* **1.** монасты́рь (*мужской*); **2.** *собир.* монáхи.

monastic [mə'næstɪk] *a* **1.** монасты́рский; **2.** монáшеский.

Monday ['mʌndɪ] *n* понеде́льник.

monetary ['mʌnɪt(ə)rɪ] *a* моне́тный; де́нежный.

money ['mʌnɪ] *n* **1.** де́ньги; even m. кру́глая су́мма; ready m. нали́чные де́ньги; to make m. мно́го зараба́тывать; **2.** бога́тство; ◊ time is m. вре́мя — де́ньги; to be rolling in m. купа́ться в деньга́х; to throw m. about сори́ть деньга́ми; not for love or m. ни за каки́е де́ньги.

money box ['mʌnɪbɒks] копи́лка.

moneyed ['mʌnɪd] *a* **1.** бога́тый; **2.** де́нежный; the m. resources of the State де́нежные ресу́рсы госуда́рства.

money-grubber ['mʌnɪˌgrʌbə] *n* стяжа́тель; скря́га.

moneylender ['mʌnɪˌlendə] *n* ростовщи́к.

moneymaking ['mʌnɪˌmeɪkɪŋ] *a* при́быльный.

money market ['mʌnɪˌmɑ:kɪt] де́нежный ры́нок.

money order ['mʌnɪˌɔ:də] де́нежный перево́д.

money-spinner ['mʌnɪˌspɪnə] *n разг.* вы́годное де́льце.

money's-worth [ˌmʌnɪz'wɜ:θ] *n что-л.* име́ющее реа́льную це́нность *или* опра́вдывающее затра́ты.

Mongol ['mɒŋg(ə)l] **I** *n* **1.** монго́л; монго́лка; the ~s *собир.* монго́лы; **2.** монго́льский язы́к; **II** *a* монго́льский.

Mongolian [mɒŋ'gəʊlɪən] *a* монго́льский.

mongrel ['mʌŋgr(ə)l] *n* **1.** дворня́жка; **2.** по́месь; полукро́вка.

monitor ['mɒnɪtə] *n* **1.** наста́вник, сове́тчик; **2.** ста́роста кла́сса; **3.** монито́р.

monitory ['mɒnɪt(ə)rɪ] *a* предостерега́ющий.

monk [mʌŋk] *n* монáх.

monkey ['mʌŋkɪ] *n* обезья́на.

monkey business ['mʌŋkɪˌbɪznɪs] *разг.* глу́пости; проде́лки; бессмы́сленная рабо́та.

monkey-nut ['mʌŋkɪnʌt] *n* земляно́й оре́х, ара́хис.

monkhood ['mʌŋkhʊd] *n* **1.** мона́шество; **2.** *собир.* монáхи.

monochromatic [ˌmɒnəkrə'mætɪk] *a* однокра́сочный; чёрно-белый.

monochrome ['mɒnəkrəʊm] *n* однокра́сочное, чёрно-бе́лое изображе́ние.

monocle ['mɒnək(ə)l] *n* моно́кль.

monogamy [mə'nɒgəmɪ] *n* единобра́чие, многама́ия.

monogram ['mɒnəgræm] *n* монограмма.

monograph ['mɒnəgrɑ:f] **I** *n* монография; **II** *v* писа́ть монографию.

monolith ['mɒnəlɪθ] *n* монолит.

monolithic [ˌmɒnə'lɪθɪk] *a* монолитный.

monologue ['mɒnəlɒg] *n* монолог.

monophase ['mɒnəfeɪz] *a эл.* однофазный.

monophthong ['mɒnəfθɒŋ] *n фон.* монофтонг.

monopolist [mə'nɒpəlɪst] *n* монополист.

monopolize [mə'nɒpəlaɪz] *v* монополизи́ровать; to m. the conversation завладе́ть разгово́ром.

monopoly [mə'nɒp(ə)lɪ] *n* **1.** монополия; исключи́тельное пра́во; **2.** монополисти́ческое объедине́ние, монополия.

monorail ['mɒnə(ʊ)reɪl] *n* монорельсовая доро́га.

monosyllabic [ˌmɒnəsɪ'læbɪk] *a* **1.** односло́жный; **2.** немногосло́вный.

monotone ['mɒnətəʊn] **I** *n* монотонность; однообра́зие; **II** *v* говори́ть, чита́ть *или* петь моното́нно.

monotonous [mə'nɒt(ə)nəs] *a* монотонный; однообра́зный, ску́чный.

monotony [mə'nɒt(ə)nɪ] *n* монотонность; однообра́зие, ску́ка.

monotype ['mɒnətaɪp] *n* **1.** *биол.* еди́нственный представи́тель (*рода, группы*); **2.** *полигр.* монотип.

monsieur [mə'sjɜ:] *n* (*pl* messieurs [meɪ'sjɜ:(z)]) месье́, господи́н.

monsoon [mɒn'su:n] *n* муссо́н.

monster ['mɒnstə] **I** *n* чудо́вище, монстр; **II** *a* испо́линский, грома́дный.

monstrance ['mɒnstrəns] *n церк.* дароно́сица.

monstrosity [mɒn'strɒsɪtɪ] *n* **1.** чудо́вищность; уро́дство; **2.** чудо́вище.

monstrous ['mɒnstrəs] *a* **1.** чудо́вищный; **2.** уро́дливый; безобра́зный; **3.** грома́дный, испо́линский.

montage [mɒn'tɑ:ʒ] *n* монта́ж.

montane ['mɒnteɪn] *a* го́рный (*о жителях*).

Montenegrin [ˌmɒntɪ'ni:grɪn] **I** *n* черного́рец; черного́рка; **II** *a* черного́рский.

month [mʌnθ] *n* **1.** ме́сяц; what day of the m. is it? како́е сего́дня число́?; by the m. поме́сячно; once a m. раз в ме́сяц; from m. to m. из ме́сяца в ме́сяц; **2.** *pl* до́лгое вре́мя; до́лгий срок; I haven't seen him for ~s я не ви́дел его́ о́чень давно́.

monthly ['mʌnθlɪ] **I** *a* (еже)ме́сячный; **II** *adv* ежеме́сячно; **III** *n* ежеме́сячный журна́л.

monument ['mɒnjʊmənt] *n* па́мятник; монуме́нт; надгро́бие.

monumental [ˌmɒnjʊ'mentl] *a* **1.** облада́ющий истори́ческой це́нностью; **2.** монумента́льный.

monumentalize [ˌmɒnjʊ'ment(ə)laɪz] *v* увекове́чивать.

moo [mu:] *v* мыча́ть.

mooch [mu:ʧ] *v разг.* **1.** лентя́йничать, слоня́ться; **2.** попроша́йничать.

mood[1] [mu:d] *n* настрое́ние; расположе́ние ду́ха; to be in the m. for *smth.* быть расположенным к *чему-л.*; a man of ~s челове́к настрое́ния.

mood[2] *n* **1.** *грам.* наклоне́ние; **2.** *муз.* лад; тона́льность.

moody ['mu:dɪ] *a* **1.** легко́ поддающийся переме́нам настрое́ния; **2.** уны́лый, угрю́мый; в дурно́м настрое́нии.

moon [mu:n] **I** *n* **1.** (*тж.* the M.) луна́; half m. полуме́сяц; new m. молодо́й ме́сяц, новолу́ние; **2.** лу́нный ме́сяц; once in a blue m. в ко́и ве́ки, о́чень ре́дко; **II** *v*: to m. about (around) *разг.* броди́ть, слоня́ться; де́йствовать как во сне.

moonbeam ['mu:nbi:m] *n* полоса́ лу́нного све́та.

moonflight ['mu:nflaɪt] *n* полёт на Луну́.

moonlight ['mu:nlaɪt] **I** *n* лу́нный свет; by m. при луне́; **II** *v разг.* подрабáтывать.

moonlit ['mu:nˌlɪt] *a* зали́тый лу́нным све́том.

moonshine ['mu:nʃaɪn] *n* **1.** лу́нный свет; **2.** фанта́зия; вздор.

moonstruck ['mu:nstrʌk] *a* поме́шанный.

moonwalk ['mu:nwɔ:k] *n* вы́ход челове́ка на пове́рхность Луны́; «лу́нная прогу́лка».

moony ['mu:nɪ] *a* **1.** похо́жий на луну́; **2.** рассе́янный; мечта́тельный.

Moor [mʊə] *n* **1.** марокка́нец; **2.** *ист.* мавр.

moor[1] [mʊə] *n* **1.** заболо́ченная ме́стность, поро́сшая ве́реском; **2.** охо́тничье уго́дье.

moor[2] *v* причáливать; пришварто́вывать(ся); стать на я́корь.

mooring ['mʊərɪŋ] *n* **1.** причáл; **2.** *pl* шварто́вы; якоря́; **3.** шварто́вка.

moorland [ˈmʊələnd] *n* ме́стность, поро́сшая ве́реском.

moot [mu:t] **I** *a* спо́рный; **II** *v* ста́вить вопро́с на обсужде́ние.

mop [mɒp] **I** *n* **1.** шва́бра; **2.** ко́смы (*волос*); **II** *v* **1.** чи́стить шва́брой; **2.** вытира́ть; подтира́ть; • m. *smb.*, *smth.* **up** 1) разде́лываться с *кем-л.*, *чем-л.*; 2) прика́нчивать, убива́ть.

mope [məʊp] **I** *v* хандри́ть; быть пода́вленным; ◊ to m. about (around) слоня́ться; **II** *n* **1.** челове́к в уны́нии; **2.** *pl* хандра́; to have the ~s хандри́ть.

moped [ˈməʊped] *n* мопе́д.

moral [ˈmɒrəl] **I** *a* **1.** мора́льный, нра́вственный; m. philosophy э́тика; m. courage духо́вные си́лы; **2.** доброде́тельный; целому́дренный; **3.** нравоучи́тельный; **II** *n* **1.** поуче́ние; мора́ль; **2.** *pl* нра́вы; нра́вственность; a man of good ~s высоконра́вственная ли́чность.

morale [məˈrɑ:l] *n* мора́льное состоя́ние.

moralist [ˈmɒrəlɪst] *n* **1.** морали́ст; **2.** челове́к, веду́щий высоконра́вственную жизнь.

morality [məˈrælɪtɪ] *n* **1.** мора́ль; **2.** нра́вственное поведе́ние; **3.** э́тика.

moralize [ˈmɒrəlaɪz] *v* **1.** морализи́ровать; поуча́ть; **2.** извлека́ть мора́ль, уро́к; **3.** исправля́ть нра́вы.

morally [ˈmɒrəlɪ] *adv* **1.** мора́льно; нра́вственно; **2.** в нра́вственном смы́сле; **3.** доброде́тельно.

morass [məˈræs] *n* боло́то, тряси́на (*тж. перен.*).

moratorium [ˌmɒrəˈtɔ:rɪəm] *n* (*pl* -ria [-rɪə]) морато́рий; to impose a m. объяви́ть морато́рий.

moratory [ˈmɒrət(ə)rɪ] *a* даю́щий отсро́чку платежа́.

morbid [ˈmɔ:bɪd] *a* **1.** боле́зненный; m. growth новообразова́ние; **2.** боле́зненно впечатли́тельный; m. imagination боле́зненное воображе́ние.

morbidity [mɔ:ˈbɪdɪtɪ] *n* **1.** боле́зненность; **2.** заболева́емость; **3.** проце́нт сме́ртности (*от какой-л. болезни*).

morbific [mɔ:ˈbɪfɪk] *a* болезнетво́рный.

mordacity [mɔ:ˈdæsɪtɪ] *n* язви́тельность; ко́лкость.

mordant [ˈmɔ:dnt] *a* ко́лкий, саркасти́ческий, е́дкий.

mordent [ˈmɔ:dnt] *n муз.* трель.

more [mɔ:] **I** *a* (*сравнит. ст. от* much, many) **1.** бо́льший, бо́лее многочи́сленный; **2.** доба́вочный; ещё (*вместе с числит.*); bring some more water принеси́те ещё воды́; **II** *adv* (*сравнит. ст. от* much) **1.** бо́льше; бо́лее; you should walk m. вам на́до гуля́ть бо́льше; **2.** *употр. для образования сравнит. ст. многосложных прил. и нареч.*: m. powerful бо́лее мо́щный; **3.** ещё; опя́ть, сно́ва; once m. ещё раз; **III** *n* большо́е коли́чество; дополни́тельное коли́чество; the m. he has the m. he wants чем бо́льше он име́ет, тем бо́льшего он хо́чет; ◊ m. and m. ещё и ещё; m. or less бо́лее и́ли ме́нее, приблизи́тельно; the m. the better чем бо́льше, тем лу́чше.

moreover [mɔ:ˈrəʊvə] *adv* сверх того́, кро́ме того́; m. I should say... кро́ме того́, я до́лжен сказа́ть...

morgue [mɔ:g] *n* морг.

moribund [ˈmɒrɪbʌnd] *a* умира́ющий; отжива́ющий свой век.

morning [ˈmɔ:nɪŋ] *n* у́тро; good m. с до́брым у́тром; здра́вствуйте; in the m. у́тром; this m. сего́дня у́тром.

mornings [ˈmɔ:nɪŋz] *adv* по утра́м; I only work m. я работаю только по утрам.

morocco [məˈrɒkəʊ] *n* сафья́н.

moron [ˈmɔ:rɒn] *n разг.* слабоу́мный, идио́т.

morose [məˈrəʊs] *a* угрю́мый, за́мкнутый; m. climate уны́лая атмосфе́ра.

morphine [ˈmɔ:fi:n] *n* мо́рфий.

morphologic(al) [ˌmɔ:fəˈlɒdʒɪk, -(ə)l] *a* морфологи́ческий.

morphology [mɔ:ˈfɒlədʒɪ] *n* морфоло́гия.

Morse [mɔ:s] *n*: M. code, M. alphabet а́збука Мо́рзе.

morse [mɔ:s] *n зоол.* морж.

morsel [ˈmɔ:s(ə)l] *n* кусо́чек (*обычно о еде*).

mortal [ˈmɔ:tl] **I** *a* **1.** сме́ртный; not a m. man ни живо́й души́; **2.** смерте́льный; m. wound смерте́льная ра́на; **3.** беспоща́дный, жесто́кий; m. enemy смерте́льный враг; **II** *n* сме́ртный.

mortality [mɔ:ˈtælɪtɪ] *n* **1.** смерте́льность; **2.** сме́ртность; m. table статисти́ческая табли́ца сме́ртности.

mortally [ˈmɔ:t(ə)lɪ] *adv* **1.** смерте́льно; **2.** о́чень си́льно, смерте́льно; to be m. offended смерте́льно оскорби́ться.

mortar [ˈmɔ:tə] *n* **1.** сту́пка, сту́па; **2.** *воен.* миномёт.

mortarboard [ˈmɔ:təbɔ:d] *n* четырёхуго́льный головно́й убо́р англи́йских студе́нтов и профессоро́в.

mortgage [ˈmɔ:gɪdʒ] **I** *n юр.* заклад; ипоте́ка; to take out a m. брать ссу́ду; to pay off one's m. вы́платить ссу́ду; **II** *v* **1.** закла́дывать; **2.** руча́ться (*словом и т. п.*).

mortgagee [ˌmɔ:gɪˈdʒi:] *n* кредито́р по закладно́й.

mortgagor [ˈmɔ:gɪdʒɔ:] *n* должни́к по закладно́й.

mortification [ˌmɔ:tɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** смире́ние, подавле́ние; m. of the flesh умерщвле́ние пло́ти; **2.** униже́ние; го́рькое чу́вство оби́ды, разочарова́ния.

mortify [ˈmɔ:tɪfaɪ] *v* **1.** подавля́ть (*страсти*); **2.** огорча́ть, унижа́ть.

mortuary [ˈmɔ:tjʊərɪ] **I** *a* похоро́нный, погреба́льный; m. urn у́рна с пра́хом; **II** *n* морг (*при больнице*).

mosaic [məˈ(ʊ)zeɪɪk] **I** *n* моза́ика; **II** *v* выкла́дывать моза́икой; де́лать моза́ичную рабо́ту.

Moslem [ˈmɒzlɪm, ˈmʊ-] **I** *n* мусульма́нин; мусульма́нка; **II** *a* мусульма́нский.

mosque [mɒsk] *n* мече́ть.

mosquito [məˈskɪ:təʊ] *n* (*pl* -os, -oes [-əʊz]) моски́т, комар.

moss [mɒs] **I** *n* **1.** *бот.* мох; лиша́йник; **2.** торфяно́е боло́то; **II** *v* зараста́ть, обраста́ть мхом.

moss-berry [ˈmɒsˌbərɪ] *n бот.* клю́ква.

mossy [ˈmɒsɪ] *a* мши́стый; покры́тый мхом.

most [məʊst] **I** *a* (*превосх. ст. от* much, many) наибо́льший; for the m. part гла́вным о́бразом; **II** *n* наибо́льшее коли́чество; бо́льшая часть; m. of my *friends большинство́ мои́х друзе́й*; at the m. са́мое бо́льшее; to make the m. of *smth.* испо́льзовать *что-л.* наилу́чшим о́бразом; **III** *adv* **1.** бо́льше всего́; what most annoys me... что бо́льше всего́ меня́ раздража́ет...; **2.** весьма́; в вы́сшей сте́пени; he was m. expressive он вы́глядел весьма́ внуши́тельно; **3.** *служит для образования превосх. ст. многосложных прил. и нареч.*: the m. beautiful; m. beautifully.

mostly [ˈməʊstlɪ] *adv* бо́льшей ча́стью; гла́вным о́бразом; обыкнове́нно, обы́чно; I m. run in the morning гла́вным о́бразом я бе́гаю по утра́м.

motel [məʊˈtel] *n* моте́ль.

moth [mɒθ] *n* **1.** моль; **2.** мотылёк; **3.** ночна́я ба́бочка.

moth-eaten [ˈmɒθˌi:tn] *a* **1.** изъе́денный мо́лью; **2.** устаре́вший, изно́шенный.

mother [ˈmʌðə] **I** *n* **1.** мать; ма́ма; **2.** нача́ло, исто́чник; ◊ m. country ро́дина; m. earth мать сыра́ земля́; m. oil сыра́я нефть; m. tongue родно́й язы́к; m. wit здра́вый смысл, смека́лка; **II** *v* **1.** относи́ться по-матери́нски; **2.** усынови́ть; воспи́тывать.

motherhood [ˈmʌðəhʊd] *n* материнство.

mother-in-law [ˈmʌð(ə)rɪnlɔ:] *n* тёща; свекро́вь.

motherless [ˈmʌðəlɪs] *a* лишённый ма́тери.

motherly [ˈmʌðəlɪ] *a* матери́нский.

mother-of-pearl [ˌmʌð(ə)rə(v)ˈpɜ:l] *n* перламу́тр.

mother ship [ˈmʌðəʃɪp] **1.** *мор.* плаву́чая ба́за; **2.** *ав.* самолёт-носи́тель; **3.** косми́ческий кора́бль-носи́тель.

Mother's Day [ˈmʌðəz,deɪ] День ма́тери.

mother's mark [ˈmʌðəzmɑ:k] ро́динка.

motif [məʊˈti:f] *n* **1.** основна́я те́ма, лейтмоти́в, гла́вная мысль; **2.** элеме́нт орна́мента; **3.** *муз.* моти́в.

motion [ˈməʊʃ(ə)n] **I** *n* **1.** движе́ние; laws of m. зако́ны движе́ния; in m. в движе́нии, на ходу́; **2.** ход (*машины и т. п.*); to set, to put in m. привести́ в движе́ние (*тж. перен.*); **3.** телодвиже́ние, жест; **4.** де́йствие (*кишечника*); **5.** предложе́ние (*на собрании*); **II** *v* пока́зывать же́стом.

motional [ˈməʊʃ(ə)nəl] *a* дви́гательный.

motionless [ˈməʊʃ(ə)nlɪs] *a* неподви́жный; в состоя́нии поко́я.

motion picture [ˌməʊʃ(ə)nˈpɪktʃə] *амер.* кинокартина, фильм; кино́; m. p. industry кинопромы́шленность.

motivate [ˈməʊtɪveɪt] = motive III.

motive [ˈməʊtɪv] **I** *n* **1.** по́вод, моти́в, побужде́ние; **2.** лейтмоти́в; **II** *a* **1.** дви́жущий; m. power (force) дви́жущая си́ла; **2.** дви́гательный; **III** *v* **1.** побужда́ть; **2.** служи́ть моти́вом *или* причи́ной; **3.** мотиви́ровать (*преим. pass.*).

motley [ˈmɒtlɪ] *a* разноцве́тный; пёстрый.

motor [ˈməʊtə] **I** *n* дви́гатель, мото́р; jet m. раке́тный дви́гатель; **II** *a* автомоби́льный; m. rally автопра́лли; m. racing автомоби́льные го́нки.

motorbike [ˈməʊtəbaɪk] *n* мотоци́кл.

motorboat [ˈməʊtəbəʊt] *n* мото́рная ло́дка; мото́рный ка́тер.

motorcade [ˈməʊtəkeɪd] *n* **1.** автоколо́нна; **2.** корте́ж автомоби́лей.

motor car [ˈməʊtəkɑ:] легкова́я автомоби́ль.

motor coach [ˈməʊtəkəʊtʃ] экскурсио́нный междугоро́дный авто́бус.

motorcycle [ˈməʊtə,saɪk(ə)l] *n* мотоци́кл.

motorcycle racing [ˈməʊtəsaɪkl,reɪsɪŋ] мотого́нки.

motorcyclist [ˈməʊtə,saɪklɪst] *n* мотоцикли́ст.

motoring [ˈməʊt(ə)rɪŋ] **I** *n* **1.** автомоби́льное де́ло; **2.** автомоби́льный спорт; **II** *a* автомоби́льный.

motorist [ˈməʊt(ə)rɪst] *n* автомоби́лист.

motorized [ˈməʊtəraɪzd] *a* моторизо́ванный.

motor scooter [ˈməʊtə,sku:tə] моторо́ллер.

motor ship [ˈməʊtəʃɪp] *мор.* теплохо́д.

motor vechicle [ˈməʊtə,vi:kl] механи́ческое тра́нспортное сре́дство; автомаши́на.

motorway [ˈməʊtəweɪ] *n* автомагистра́ль, автостра́да.

mottle [ˈmɒtl] **I** *n* кра́пинка, пя́тнышко; **II** *v* испещря́ть, кра́пать.

mottled [ˈmɒtld] *a* кра́пчатый; испещрённый.

motto [ˈmɒtəʊ] *n* (*pl* -os, -oes [-əʊz]) **1.** деви́з, ло́зунг; **2.** эпи́граф; **3.** на́дпись на гербе́.

mould[1] [məʊld] **I** *n* плёсень; плеснево́й грибо́к; **II** *v* покрыва́ться плёсенью.

mould[2] **I** *n* **1.** (литейная) фо́рма; **2.** лека́ло; шабло́н; **3.** ма́трица; **4.** *стр.* опа́лубка для кла́дки бето́на; **5.** фо́рмочка (*для пудинга и т. п.*); **6.** хара́ктер; образе́ц; people of a special m. лю́ди осо́бого скла́да; **II** *v* **1.** отлива́ть в фо́рму, формова́ть; **2.** де́лать по шабло́ну; **3.** формирова́ть (*характер и т. п.*); • m. **into** превраща́ть в; m. **on (upon)** формирова́ть по образцу́.

moulder[1] [ˈməʊldə] *v* **1.** рассыпа́ться, разруша́ться (*часто с away*); **2.** разлага́ться, опуска́ться (*морально, умственно и т. п.*); безде́льничать.

moulder[2] *n* **1.** лите́йщик, формо́вщик; **2.** созда́тель.

moulding [ˈməʊldɪŋ] *n* **1.** *тех.* формо́вка, отли́вка; **2.** *архит.* лепно́е украше́ние; **3.** бага́т.

mouldy [ˈməʊldɪ] *a* **1.** заплесне́велый; **2.** устаре́вший; старомо́дный.

moult [məʊlt] **I** *v* линя́ть (*о птицах*); **II** *n* ли́нька.

mound [maʊnd] *n* на́сыпь; холм; курга́н.

mount[1] [maʊnt] *n* **1.** ло́шадь, мул, верблю́д под седло́м; **2.** опра́ва (*камня*).

mount[2] *v* **1.** сади́ться (*на лошадь, велосипед*); to m. a horse сади́ться верхо́м на ло́шадь; **2.** устана́вливать, монти́ровать; обрамля́ть; to m. jewels вставля́ть драгоце́нные ка́мни в опра́ву; **3.** поднима́ться, повыша́ться (*о цене, доходе и т. п.*); his profits are constently ~ing его́ дохо́ды постоя́нно расту́т; • m. **up** нака́пливаться.

mountain [ˈmaʊntɪn] *n* **1.** гора́; **2.** *attr.* го́рный; m. range го́рная цепь; ◊ m. green *мин.* малахи́т.

mountaineer [ˌmaʊntɪˈnɪə] *n* альпини́ст.

mountaineering [ˌmaʊntɪˈnɪ(ə)rɪŋ] *n* альпини́зм.

mountainous [ˈmaʊntɪnəs] *a* **1.** гори́стый; **2.** грома́дный.

mounted [ˈmaʊntɪd] *a* **1.** ко́нный; m. police ко́нная поли́ция; **2.** перевози́мый на маши́нах; m. infantry моторизо́ванная пехо́та; **3.** смонти́рованный, устано́вленный; m. gem драгоце́нный ка́мень в опра́ве.

mounting [ˈmaʊntɪŋ] *n* **1.** устано́вка; монта́ж; **2.** поса́дка на ло́шадь *или* в маши́ну; **3.** восхожде́ние.

mourn [mɔ:n] *v* **1.** скорбе́ть, опла́кивать; to m. the death of *smb.* опла́кивать *чью-л.* смерть; **2.** печа́литься, горева́ть.

mournful [ˈmɔ:nf(ə)l] *a* печа́льный; тра́урный; мра́чный.

mourning [ˈmɔ:nɪŋ] *n* **1.** печа́ль, скорбь; **2.** плач, рыда́ние; **3.** тра́ур; to go into m. наде́ть тра́ур; in m. в тра́уре.

mouse [maʊs] *n* (*pl* mice [maɪs]) мышь.

mousetrap [ˈmaʊstræp] *n* мышело́вка.

moustache [məˈstɑ:ʃ] *n* усы́.

mouth **I** *n* [maʊθ] (*pl* mouths [maʊðz]) **1.** рот; from m. to m. из уст в уста́; **2.** рот, едо́к; **3.** у́стье; вход (*в гавань, пещеру*); **4.** го́рлышко (*бутылки*); **5.** ду́ло; ◊ to make a m. стро́ить грима́сы, грима́сничать; **II** *v* [maʊð] **1.** говори́ть торже́ственно; изрека́ть; **2.** грима́сничать; **3.** впада́ть (*о реке*).

mouthful [ˈmaʊθf(ə)l] *n* **1.** по́лный рот *чего-л.*; **2.** тру́дно произноси́мое и́мя, сло́во *и т. п.*

mouth organ [ˈmaʊθ,ɔ:gən] **1.** свире́ль; **2.** губна́я гармо́ника.

mouthpiece [ˈmaʊθpi:s] *n* **1.** *муз.* мундшту́к; **2.** выразитель (*мнения, интересов и т. п.*); **3.** микрофо́н.

movable [ˈmu:vəb(ə)l] *a* **1.** подвижно́й; перено́сный, передвижно́й; **2.** *юр.* дви́жимый (*об имуществе*).

movables [ˈmu:vəb(ə)lz] *n pl юр.* дви́жимость.

move [mu:v] **I** *v* **1.** дви́гать(ся); передвига́ть(ся); to m. a piece *шахм.* де́лать ход; **2.** тро́гать, волнова́ть; побужда́ть к *чему-л.*; to m. to anger (to laughter) рассерди́ть (рассмеши́ть); to m. to tears довести́ до слёз; **3.** вноси́ть (*предложение*); де́лать заявле́ние; **4.** обраща́ться в суд; ходата́йствовать (*for*); **5.** переезжа́ть; переходи́ть (*на другую работу*); to m. house переезжа́ть на другу́ю кварти́ру; **6.** развива́ться (*о событиях*); идти́ (*о делах*); • m. **about** переходи́ть, переезжа́ть с ме́ста на ме́сто; m. **away** удали́ть(ся); уе́хать; m. **back** пя́титься; идти́ за́дним хо́дом; m. **down** опуска́ть, спуска́ть; m. **for** ходата́йствовать о *чём-л.*; m. **in** вводи́ть, вдвига́ть; въезжа́ть (*в*

квартиру); m. **off** 1) отодвига́ть; 2) уходи́ть; уезжа́ть; отъезжа́ть; 3) продава́ться; m. **on** (пригласи́ть) пройти́ да́льше; m. **out** 1) выводи́ть, выдвига́ть; 2) съезжа́ть (*с квартиры*); m. **over** отстрани́ться, отодви́нуться; m. **up** пододви́нуть(ся); **II** *n* **1.** движе́ние; переме́на ме́ста; to make a m. отправля́ться; прийти́ в движе́ние; нача́ть де́йствовать; on the m. в движе́нии, в разви́тии; **2.** переезд (*с квартиры*); **3.** ход (*в игре*); **4.** посту́пок, шаг; clever m. ло́вкий шаг.

moveable ['mu:vəbl] *a* = movable.

moveless ['mu:vlɪs] *a* неподви́жный; m. countenance невозмути́мое выраже́ние лица́.

movement ['mu:vmənt] *n* **1.** движе́ние; передвиже́ние; **2.** движе́ние; обще́ственная де́ятельность; popular m. наро́дное движе́ние; **3.** направле́ние, тече́ние; **4.** переезд, переселе́ние; **5.** дина́мика; прогре́сс; **6.** *ком.* оживле́ние; a certain m. in the oil market не́которое оживле́ние на нефтяно́м ры́нке.

mover ['mu:və] *n* **1.** дви́гатель, дви́жущая си́ла; **2.** де́ятель; инициа́тор.

movie ['mu:vɪ] *n амер.* **1.** кинофи́льм; to see a m. посмотре́ть фильм; **2.**: the ~s *pl* кино́; кинотеа́тр; to go to the ~s ходи́ть в кино́.

moving ['mu:vɪŋ] *a* **1.** дви́жущий(ся); подвижно́й; m. staircase эскала́тор; **2.** тро́гательный, волну́ющий.

mow[1] [maʊ] *n* **1.** стог, скирда́; **2.** сенова́л.

mow[2] [məʊ] *v* (mowed [-d]; mowed, mown [məʊn]) коси́ть; подстрига́ть (*траву*); • m. **down** коси́ть (*об эпидемии*).

mower ['məʊə] *n* **1.** косе́ц; **2.** коси́лка.

mowing machine ['məʊɪŋmə,ʃi:n] коси́лка; сенокоси́лка.

mown [məʊn] *p. p. от* mow[2].

Mr. ['mɪstə] *n* (*см.* mister) ми́стер, господи́н.

Mrs. ['mɪsɪz] *n* (*см.* mistress) ми́ссис, госпожа́.

much [mʌtʃ] **I** *adv* (more [mɔ:]; most [məʊst]) **1.** мно́го; how m.? ско́лько?; **2.** о́чень; I'm m. obliged to you я вам о́чень благода́рен; **3.** гора́здо, значи́тельно; much better намно́го лу́чше; **4.** почти́, приблизи́тельно; m. (about) the same почти́ то же, почти́ тако́й же; I thought as m. я так и ду́мал; ◊ so m. the better тем лу́чше; **II** *a* мно́го; I have very much work to do у меня́ мно́го рабо́ты; to be too m. (*for*) оказа́ться не по си́лам; **III** *n* мно́гое; he is not m. of a scholar образова́ние у него́ нева́жное; to make m. (*of*) высоко́ цени́ть.

muck [mʌk] **I** *n* **1.** навоз; **2.** грязь; дрянь, ме́рзость; **II** *v* **1.** унава́живать; **2.** па́чкать; to m. about (around) валя́ть дурака́; слоня́ться.

muckworm ['mʌkwɜ:m] *n* навозный червь.

mucky ['mʌkɪ] *a* **1.** гря́зный; **2.** проти́вный.

mucous ['mju:kəs] *a* сли́зистый; m. membrane сли́зистая оболо́чка.

mucus ['mju:kəs] *n* слизь.

mud [mʌd] *n* **1.** грязь, гля́коть; ил, ти́на; **2.** грязь, клевета́; to throw (fling) m. at *smb.* опоро́чить *кого-л.*

mudbath ['mʌdbɑ:θ] *n мед.* грязева́я ва́нна.

muddle ['mʌdl] **I** *v* **1.** спу́тывать, пу́тать (*часто с up, together*); **2.** сбива́ть с то́лку; • m. **away** (one's time, money *и т. п.*) зря тра́тить (вре́мя, де́ньги *и т. п.*) по неуме́нию, глу́пости; m. **on** де́йствовать без пла́на; m. **through** довести́ де́ло ко́е-ка́к до конца́, ошиба́ясь и пу́тая; **II** *n* **1.** пу́таница в голове́; **2.** неразбери́ха; беспоря́док, хао́с.

muddle-headed [,mʌdl'hedɪd] *a* бестолко́вый, тупо́й.

muddy ['mʌdɪ] **I** *a* **1.** запа́чканный в грязи́; **2.** непрозра́чный; му́тный; **3.** пу́таный, нея́сный, тума́нный (*о языке, стиле и т. п.*); **II** *v* **1.** обры́згать гря́зью; **2.** мути́ть.

mudguard ['mʌdgɑ:d] *n* **1.** крыло́ (*автомобиля, велосипеда и т. п.*); **2.** брызгови́к.

mudslinger ['mʌd,slɪŋə] *n разг.* клеветни́к.

muesli ['mju:zlɪ] *n* мю́сли.

muff [mʌf] **I** *n* **1.** неуклю́жий челове́к; *спорт.* мази́ла; **2.** оши́бка, про́мах; неуда́ча; **II** *v* промахну́ться, промазать; to make a m. of the business допусти́ть серьёзный просчёт в де́ле.

muffin ['mʌfɪn] *n* сдо́бная бу́лочка.

muffle ['mʌf(ə)l] *v* **1.** заку́тывать, оку́тывать (*часто с up*); **2.** глуши́ть, заглуша́ть (*звук*).

muffler ['mʌflə] *n* **1.** кашне́, шарф; **2.** рукави́ца; боксёрская перча́тка; **3.** *тех.* глуши́тель.

mug[1] [mʌg] **I** *n* **1.** кру́жка; **2.** *sl.* мо́рда, ха́ря; **3.** *разг.* просто́к; **II** *v разг.* **1.** грима́сничать; **2.** гра́бить (*на улице*).

mug[2] *v разг.* зубри́ть (*часто с up*).

muggins ['mʌgɪnz] *n* просто́к.

muggy ['mʌgɪ] *a* тёплый, вла́жный (*о погоде и т. п.*); удуши́вый (*о воздухе*).

mulatto [mju:'lætəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) мула́т; мула́тка.

mulberry ['mʌlb(ə)rɪ] *n* **1.** *бот.* ту́товое де́рево, шелкови́ца; **2.** ту́товая я́года.

mule[1] [mju:l] *n* мул.

mule[2] *n* дома́шняя ту́фля без за́дника.

mulish ['mju:lɪʃ] *a* упря́мый.

mull [mʌl] *v*: to m. *smth.* over размышля́ть над *чем-л.*; to m. a proposal over обду́мывать предложе́ние.

mullah ['mʌlə, 'mʊ-] *n* мулла́.

multicolored ['mʌltɪ'kʌləd] *амер.* = multicoloured.

multicoloured ['mʌltɪ'kʌləd] *a* многоцве́тный.

multifarious [,mʌltɪ'fe(ə)rɪəs] *a* разнообра́зный; m. activity многогра́нная де́ятельность.

multiform ['mʌltɪfɔ:m] *a* многообра́зный.

multimillionaire [,mʌltɪmɪljə'neə] *n* мультимиллионе́р.

multinational [,mʌltɪ'næʃnl] *a* **1.** многонациона́льный; **2.** междунаро́дный.

multiphase ['mʌltɪfeɪz] *a эл.* многофа́зный.

multiple ['mʌltɪp(ə)l] **I** *a* **1.** составно́й; сложный; m. store магази́н с филиа́лами; **2.** многокра́тный; многочи́сленный; **II** *n мат.* кра́тное число́.

multiplex ['mʌltɪpleks] *a* **1.** сло́жный; **2.** многочи́сленный; многокра́тный.

multiplication [,mʌltɪplɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** умноже́ние; m. table табли́ца умноже́ния; **2.** увеличе́ние.

multiplicity [,mʌltɪ'plɪsɪtɪ] *n* **1.** сло́жность; **2.** многочи́сленность; **3.** разнообра́зие.

multiply ['mʌltɪplaɪ] *v* **1.** увели́чивать(ся); **2.** *биол.* размножа́ться; **3.** *мат.* умножа́ть; мно́жить.

multistage ['mʌltɪsteɪdʒ] *a тех.* **1.** многоступе́нчатый; **2.** многока́мерный; **3.** многоэта́жный.

multi-stor(e)y [,mʌltɪ'stɔ:rɪ] *a* многоэта́жный.

multisyllable ['mʌltɪ,sɪləb(ə)l] *n* многосло́жное сло́во.

multitude ['mʌltɪtju:d] *n* **1.** мно́жество; большо́е число́; ма́сса; **2.** толпа́; the m. ма́ссы.

mum[1] [mʌm] **I** *int.* ти́ше!, тс!; m.'s the word! э́то секре́т!; **II** *a*: to keep m. помалкивать; to sit m. сиде́ть мо́лча.

mum[2] *n* (*амер.* mom) *разг.* ма́ма.

mumble ['mʌmb(ə)l] **I** *v* бормота́ть; to m. one's words бормота́ть себе́ под нос; **II** *n* бормота́ние.

mummify ['mʌmɪfaɪ] *v* **1.** мумифици́ровать; **2.** ссыха́ться, превраща́ться в му́мию.

mummy[1] ['mʌmɪ] *n* му́мия.

mummy[2] *n* (*амер.* mommy) *дет.* ма́ма.

mumps [mʌmps] *n pl мед.* сви́нка.

munch [mʌntʃ] *v* жева́ть; ча́вкать.

mundane [mʌn'deɪn] *a* **1.** мирско́й, земно́й; **2.** обы́денный; бана́льный.

municipal [mju:ˈnɪsɪp(ə)l] *a* муниципа́льный, городско́й.

municipality [mju:ˌnɪsɪˈpælɪtɪ] *n* **1.** го́род, име́ющий самоуправле́ние; **2.** муниципалите́т.

municipalize [mju:ˈnɪsɪp(ə)laɪz] *v* муниципализи́ровать.

munificence [mju:ˈnɪfɪs(ə)ns] *n* ще́дрость.

munificent [mju:ˈnɪfɪs(ə)nt] *a* ще́дрый.

munitions [mju:ˈnɪʃ(ə)nz] *n pl* вое́нное иму́щество; боеприпа́сы.

mural [ˈmjʊ(ə)rəl] **I** *a* стенно́й; m. painting фре́сковая жи́вопись; **II** *n* насте́нная ро́спись; фре́ска.

murder [ˈmɜ:də] **I** *n* **1.** (умы́шленное, преднаме́ренное) уби́йство; to commit m. соверши́ть уби́йство; **2.** *что-л.* о́чень тру́дное *или* утоми́тельное; it was m. getting him back бы́ло преде́льно тру́дно привести́ его́ наза́д; **II** *int.* карау́л!; **III** *v* **1.** убива́ть, соверша́ть уби́йство; **2.** губи́ть *что-л.* плохи́м исполне́нием; **3.** убива́ть (*время*).

murderer [ˈmɜ:d(ə)rə] *n* уби́йца.

murderess [ˈmɜ:d(ə)rɪs] *n* уби́йца-же́нщина.

murderous [ˈmɜ:d(ə)rəs] *a* **1.** смертоно́сный; **2.** кровожа́дный; крова́вый; **3.** уби́йственный; m. heat непереноси́мая жара́; m. climate уби́йственный кли́мат.

murk [mɜ:k] *n* темнота́, мрак; мгла.

murky [ˈmɜ:kɪ] *a* **1.** тёмный, мра́чный, па́смурный; **2.** угрю́мый, мра́чный (*о человеке*).

murmur [ˈmɜ:mə] **I** *n* **1.** журча́ние; шо́рох (*листьев*); жужжа́ние (*пчёл*); **2.** приглушённый шум голосо́в; **3.** ворча́нье; бормота́ние; without a m. безро́потно; **II** *v* **1.** журча́ть; шелесте́ть; жужжа́ть; **2.** шепта́ть; **3.** роптать, ворча́ть (*at, against*).

murmurous [ˈmɜ:m(ə)rəs] *a* **1.** журча́щий; **2.** ворча́щий, ворчли́вый; **3.** приглушённый.

muscat [ˈmʌskæt, -kət] = muscatel.

muscatel [ˌmʌskəˈtel] *n* **1.** муска́т (*сорт винограда*); **2.** муска́тное вино́.

muscle [ˈmʌs(ə)l] **I** *n* **1.** му́скул, мы́шца; **2.** си́ла; a man of m. сила́ч; **II** *v*: to m. in (on) врыва́ться си́лой.

Muscovite [ˈmʌskəvaɪt] *n* москви́ч; москви́чка.

muscular [ˈmʌskjʊlə] *a* **1.** мы́шечный; му́скульный; **2.** му́скулистый, си́льный.

muscularity [ˌmʌskjʊˈlærɪtɪ] *n* **1.** мускулату́ра; **2.** му́скулистость.

muse[1] [mju:z] *n* **1.** (М.) *миф.* Му́за; **2.** му́за; вдохнове́ние; the m. поэ́зия.

muse[2] *v* размышля́ть, заду́мываться (*on, upon, over, about*).

museum [mju:ˈzɪəm] *n* музе́й.

mush [mʌʃ] *n* **1.** ме́сиво; каши́ца; **2.** *амер.* ка́ша.

mushroom [ˈmʌʃrʊm, -ru:m] **I** *n* **1.** гриб; **2.** *бот.* шампиньо́н; **3.** вы́скочка; **4.** *что-л.* бы́стро возни́кшее; **5.** *воен. жарг.* грибови́дное о́блако (*при ядерном взрыве*); ◊ m. growth бы́стрый рост *или* разви́тие; **II** *v* **1.** ходи́ть по грибы́ (*тж.* to go ~ing); **2.** бы́стро расти́, расти́ как грибы́.

mushy [ˈmʌʃɪ] *a* **1.** мя́гкий; кашицеобра́зный; **2.** слаща́вый; сентимента́льный.

music [ˈmju:zɪk] *n* **1.** му́зыка; to set to m. положи́ть на му́зыку; **2.** но́ты; he plays without m. он игра́ет без нот.

musical [ˈmju:zɪk(ə)l] **I** *a* **1.** музыка́льный; m. comedy опере́тка; **2.** мелоди́чный; **II** *n* мю́зикл.

music-case [ˈmju:zɪkkeɪs] *n* па́пка для нот.

music-hall [ˈmju:zɪkhɔ:l] *n* **1.** конце́ртный зал; **2.** теа́тр-варьете́; мю́зик-хо́лл.

musician [mju:ˈzɪʃ(ə)n] *n* **1.** музыка́нт; **2.** компози́тор.

music-master [ˈmju:zɪkˌmɑ:stə] *n* преподава́тель му́зыки.

music stand [ˈmju:zɪkstænd] пюпи́тр для нот.

muskrat [ˈmʌskræt] *n зоол.* онда́тра.

musky [ˈmʌskɪ] *a* му́скусный.

Muslim [ˈmʌzlɪm, ˈmʊs-] = Moslem.

muslin [ˈmʌzlɪn] *n текст.* **1.** муслин; **2.** *амер.* митка́ль.

musquash [ˈmʌskwɒʃ] *n* **1.** *зоол.* онда́тра; **2.** мех онда́тры.

mussel [ˈmʌs(ə)l] *n зоол.* **1.** двустворча́тая ра́ковина; **2.** ми́дия.

Mussulman [ˈmʌs(ə)lmən, ˈmʊ-] **I** *n* мусульма́нин; **II** *a* мусульма́нский.

must [mʌst (*сильная форма*); məs(t) (*слабая форма*)] *модальный глагол выражает* **1.** *долженствование, необходимость*: до́лжен, обя́зан; you m. do as you are told вы должны́ де́лать так, как вам говоря́т; I m. go home я до́лжен идти́ домо́й; what m. be, will be чему́ суждено́ случи́ться, того́ не минова́ть; **2.** *уверенность, очевидность*: you m. be aware of this вы, коне́чно, зна́ете об э́том; **3.** *запрещение* (*в отриц. форме*): you m. not go there вам нельзя́ ходи́ть туда́.

mustache [məˈstɑ:ʃ] *n амер.* = moustache.

mustang [ˈmʌstæŋ] *n* муста́нг.

mustard [ˈmʌstəd] *n* горчи́ца.

mustard plaster [ˈmʌstəd,plɑ:stə] горчи́чник.

muster [ˈmʌstə] **I** *n* **1.** сбор; смотр; перекли́чка; to pass m. пройти́ осмо́тр; вы́держать испыта́ния; оказа́ться го́дным; **2.** собра́ние, сбор; колле́кция; **3.** о́бщее число́ (*людей или вещей*); in full m. в по́лном соста́ве; **II** *v* собира́ть(ся); we ~ed ten нас набрало́сь де́сять челове́к; • m. in вербова́ть, зачисля́ть (*в часть, на службу в войска*); m. out увольня́ть, демобилизо́вывать; m. up собира́ть.

mustn't [ˈmʌsnt] = must not.

musty [ˈmʌstɪ] *a* **1.** запле́сневе́лый; за́тхлый; **2.** устаре́лый, ко́сный; m. ideas устаре́лые иде́и.

mutability [ˌmju:təˈbɪlɪtɪ] *n* перемéнчивость, изменчивость.

mutable [ˈmju:təb(ə)l] *a* изме́нчивый, переме́нчивый, непостоя́нный.

mutant [mju:ˈtənt] *n* мута́нт.

mutate [mju:ˈteɪt] *v* **1.** видоизменя́ть(ся); **2.** *биол.* мути́ровать.

mutation [mju:ˈteɪʃ(ə)n] *n* **1.** измене́ние, переме́на; **2.** *биол.* мута́ция.

mute [mju:t] **I** *a* **1.** безмо́лвный, молчали́вый, безгла́сный; **2.** немо́й; **3.** *фон.* немо́й гла́сный *или* согла́сный; m. letter непроизноси́мая бу́ква; **II** *n* **1.** немо́й (челове́к); **2.** *муз.* сурди́нка.

muteness [ˈmju:tnɪs] *n* немота́.

mutilate [ˈmju:tɪleɪt] *v* **1.** уве́чить, кале́чить, уро́довать; **2.** искажа́ть (*смысл, текст и т. п.*).

mutilation [ˌmju:tɪˈleɪʃ(ə)n] *n* **1.** уве́чье; **2.** искаже́ние.

mutineer [ˌmju:t(ə)ˈnɪə] *n* мяте́жник.

mutinous [ˈmju:t(ə)nəs] *a* мяте́жный.

mutiny [ˈmju:t(ə)nɪ] **I** *n* мяте́ж; бунт; **II** *v* подня́ть мяте́ж; взбунтова́ться (*against*).

mutter [ˈmʌtə] **I** *v* **1.** бормота́ть; говори́ть невня́тно и ти́хо; **2.** ворча́ть (*against, at*); **II** *n* бормота́ние.

mutton [ˈmʌtn] *n* бара́нина.

mutton-chop [ˌmʌtnˈʧɒp] *n* **1.** бара́нья котле́та; **2.** *pl* ба́чки (*тж.* m. whiskers).

mutual [ˈmju:ʧʊəl] *a* **1.** обою́дный; взаймный; m. relations взаимоотноше́ния; **2.** о́бщий, совме́стный; m. friend о́бщий друг; m. efforts совме́стные уси́лия.

mutually [ˈmju:ʧʊəlɪ] *adv* взаймно; m. beneficial взаимовы́годный.

muzzle [ˈmʌz(ə)l] **I** *n* **1.** мо́рда, ры́ло (*животного*); **2.** намо́рдник; **3.** ду́ло; жерло́; **II** *v* **1.** надева́ть намо́рдник; **2.** заста́вить молча́ть.

my [maɪ] *pron. poss.* **1.** мой, моя́, моё, мои́; принадлежа́щий мне; **2.** *употр. в восклицаниях, выражающих удивление, испуг и т. п.*: my aunt!, my eye(s)!, my stars!, my world! вот тебе́ на́! вот э́то да́!; поду́мать то́лько!

myocarditis [ˌmaɪə(ʊ)kɑ:ˈdaɪtɪs] *n мед.* миокарди́т.

myopic [maɪɒpɪk] *a* близору́кий (*тж. перен.*).

myopia [maɪ'əʊpɪə] *n мед.* близору́кость.

myriad ['mɪrɪəd] *n* несме́тное число́, мириа́ды.

myrrh [mɜ:] *n* **1.** ми́рра (*благовэние*); **2.** *библ.* сми́рна; **3.** *церк.* ми́ро.

myself [maɪ'self] *pron. refl.* **1.** сам; I am not m. мне не по себе́; I saw it m. я сам э́то ви́дел; **2.** себя́, меня́ самого́; I have hurt m. я уши́бся.

mysterious [mɪ'stɪ(ə)rɪəs] *a* таи́нственный; непостижи́мый.

mystery ['mɪst(ə)rɪ] *n* **1.** та́йна; **2.** *церк.* та́инство; **3.** мисте́рия.

mystic ['mɪstɪk] **I** *a* мисти́ческий; та́йный; m. rites and ceremonies мисти́ческие обря́ды и церемо́нии; **II** *n* ми́стик.

mysticism ['mɪstɪsɪz(ə)m] *n* мистици́зм.

mystification [ˌmɪstɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* мистифика́ция.

mystify ['mɪstɪfaɪ] *v* **1.** мистифици́ровать; интригова́ть; **2.** озада́чивать, вводи́ть в заблужде́ние.

myth [mɪθ] *n* миф, вы́мысел.

mythic(al) ['mɪθɪk, -(ə)l] *a* **1.** мифи́ческий, относя́щийся к ми́фам; m. heroes мифи́ческие геро́и; **2.** фантасти́ческий, вы́мышленный.

mythologic(al) [ˌmɪθə'lɒʤɪk, -(ə)l] *a* мифологи́ческий; мифи́ческий.

mythology [mɪ'θɒləʤɪ] *n* мифоло́гия.

N, n [en] *n* (*pl* Ns, n's [enz]) *14-я буква англ. алфавита.*

nab [næb] *v разг.* пойма́ть, схвати́ть на ме́сте преступле́ния.

nabob ['neɪbɒb] *n* набо́б; ва́жная персо́на; бога́ч.

nacre ['neɪkə] *n* перламу́тр; перламу́тровая ра́ковина.

nacr(e)ous ['neɪkrɪəs, -rəs] *a* перламу́тровый.

nadir ['neɪdə] *n* **1.** *астр.* нади́р; **2.** са́мый ни́зкий у́ровень, упа́док; the n. of one's hopes круше́ние наде́жд.

nag [næg] **I** *v* придира́ться (*at*); изводи́ть, ворча́ть, пили́ть; **II** *n* приди́рки; (постоя́нное) ворча́ние.

naiad ['naɪæd] *n* (*pl* -ds, -des [-dz, -di:z]) *миф.* ная́да (*речная нимфа*).

nail [neɪl] **I** *n* **1.** но́готь; ко́готь; **2.** гвоздь; ◊ hard as ~s твёрдый, закалённый; to hit the right n. on the head попа́сть в то́чку; right as ~s соверше́нно пра́вильно; **II** *v* **1.** забива́ть гво́зди; прибива́ть; **2.** *разг.* схвати́ть, пойма́ть; арестова́ть; • n. **at** пригвозди́ть; n. **down** прибива́ть, закола́чивать; *перен.* прижа́ть к стене́; n. **on** (*to*) прибива́ть; n. **together** (на́скоро) скола́чивать; n. **up** закола́чивать.

nailbrush ['neɪlbrʌʃ] *n* щёточка для ногте́й.

nailfile ['neɪlfaɪl] *n* пи́лка для ногте́й.

nail polish ['neɪlpolɪʃ] лак для ногте́й; n. p. remover жи́дкость для сня́тия ла́ка.

nail scissors ['neɪl ˌsɪzəz] *pl* но́жницы для ногте́й.

nail varnish ['neɪlvɑ:nɪʃ] = nail polish.

naive [naɪ'i:v] *a* наи́вный; простоду́шный.

naivety [naɪ'i:vətɪ] *n* наи́вность.

naked ['neɪkɪd] *a* **1.** го́лый; нага́й; **2.** лишённый расти́тельности, листвы́, воло́с *и т. п.*; n. rock го́лая скала́; **3.** го́лый, неприкра́шенный; n. facts го́лые фа́кты; n. truth неприкра́шенная пра́вда; **4.** обнажённый, незащищённый; n. cable го́лый про́вод; ◊ with the n. eye невооружённым гла́зом.

nakedness [ˌneɪkɪdnɪs] *n* нагота́.

name [neɪm] **I** *n* **1.** назва́ние; и́мя (*тж.* Christian n., given n., first n.); family (second) n. фами́лия; by n. по и́мени; by (of *или* under) the n. (*of*) под и́менем; in the n. (*of*) во и́мя; от и́мени; without a n. безымя́нный; **2.** наименова́ние, обозначе́ние; **3.** *грам.* и́мя существи́тельное; **4.** репута́ция (*особ. хорошая*); to make (*или* to win) a good n. for oneself завоева́ть до́брое и́мя; he has a n. for honesty он изве́стен свое́й че́стностью; **5.** вели́кий челове́к; people of n. изве́стные лю́ди; the great ~s of history истори́ческие ли́чности; **6.** (*обычно pl*) брань; to call ~s руга́ться; **II** *v* **1.** называ́ть, дава́ть и́мя; to n. after; *амер.* to n. for называ́ть в честь; **2.** ука́зывать, назнача́ть (*цену, дату и т. п.*); **3.** *амер.* назнача́ть (*на должность*); **4.** упомина́ть; приводи́ть в ка́честве приме́ра.

name-day ['neɪmdeɪ] *n* имени́ны.

nameless ['neɪmlɪs] *a* **1.** безыме́нный; **2.** неизве́стный; **3.** невырази́мый; n. joy несказа́нная ра́дость.

namely ['neɪmlɪ] *adv* а и́менно; то́ есть.

namesake ['neɪmseɪk] *n* тёзка; однофами́лец.

nanny ['nænɪ] *n дет.* ня́ня.

nanny goat ['nænɪgəʊt] коза́.

nap[1] [næp] *n* ворс (*на сукне*).

nap[2] **I** *n* коро́ткий сон днём, дремо́та; to take a n. вздремну́ть, сосну́ть; **II** *v* дрема́ть; ◊ to be caught ~ping быть засти́гнутым врасплох.

nape [neɪp] *n* **1.** заты́лок; **2.** загри́вок.

naphthalene ['næfθəli:n] *n* нафтали́н.

napkin ['næpkɪn] *n* салфе́тка.

napkin ring ['næpkɪnrɪŋ] кольцо́ для салфе́тки.

nappy ['næpɪ] *n* подгу́зник, пелёнка.

narcissus [nɑ:'sɪsəs] *n* (*pl* -uses [-əsɪz], -si [-saɪ]) *бот.* нарци́сс.

narcosis [nɑ:'kəʊsɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) нарко́з.

narcotic [nɑ:'kɒtɪk] **I** *a* **1.** наркоти́ческий; **2.** усыпля́ющий; **II** *n* нарко́тик; n. addiction наркома́ния.

narrate [nə'reɪt] *v* расска́зывать, повествова́ть.

narration [nə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** расска́з; изложе́ние (*событий, фактов*); **2.** ди́кторский текст; а́вторский коммента́рий (*в фильме и т. п.*).

narrative ['nærətɪv] **I** *n* = narration; **II** *a* повествова́тельный.

narrator [nə'reɪtə] *n* **1.** расска́зчик; **2.** веду́щий; ди́ктор; акте́р, чита́ющий текст от а́втора.

narrow ['nærəʊ] **I** *a* **1.** у́зкий; n. gauge *ж.-д.* у́зкая колея́; within n. bounds в у́зких ра́мках; **2.** ограни́ченный; тру́дный; n. circumstances, n. means стеснённые обстоя́тельства; n. majority незначи́тельное большинство́; n. victory побе́да, доста́вшаяся с трудо́м; to have a n. escape с трудо́м избежа́ть опа́сность, быть на волосо́к (*от чего-л.*); **3.** у́зкий, ограни́ченный (*об интеллекте*); n. mind ограни́ченный ум; **4.** подро́бный, то́чный; n. examination стро́гий осмо́тр; **II** *n* (*обычно pl*) у́зкая часть (*пролива, перевала*); **III** *v* су́живать(ся); уменьша́ть(ся).

narrowly ['nærəʊlɪ] *adv* **1.** чуть, е́ле-е́ле; he n. escaped drowning он чуть не утону́л; **2.** подро́бно, то́чно; to look at a thing n. при́стально рассма́тривать *что-л.*

narrow-minded [ˌnærəʊ'maɪndɪd] *a* ограни́ченный, недалёкий; с предрассу́дками.

narrowness ['nærəʊnɪs] *n* у́зость, ограни́ченность.

nasal ['neɪz(ə)l] **I** *a* **1.** носово́й; **2.** гнуса́вый; **II** *n фон.* носово́й звук.

nastiness ['nɑ:stɪnɪs] *n* зло́бность.

nasturtium [nə'stɜ:ʃ(ə)m] *n бот.* насту́рция.

nasty ['nɑ:stɪ] *a* **1.** отврати́тельный; n. taste отврати́тельный вкус; n. job проти́вная, гря́зная рабо́та; n. sight ужа́сное, ме́рзкое зре́лище; **2.** неприя́тный; тру́дный; n. weather дурна́я пого́да; **3.** непристо́йный, гря́зный; n. story непристо́йный анекдо́т; **4.** зло́бный; n. remark ядови́тое замеча́ние; don't be n. не зли́тесь; to turn n. 1) разозли́ться; 2) по́ртиться (*о погоде*); **5.** опа́сный.

угрожа́ющий; n. illness тяжёлая боле́знь.

natal [ˈneɪtl] *a* относя́щийся к рожде́нию; n. day день рожде́ния; n. place ме́сто рожде́ния.

natality [nəˈtælɪtɪ] *n* коэффицие́нт рожда́емости, рожда́емость.

nation [ˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** на́ция; наро́д; law of ~s междунаро́дное пра́во; **2.** госуда́рство, страна́.

national [ˈnæʃ(ə)nəl] **I** *a* **1.** национа́льный, госуда́рственный, наро́дный; n. bank (debt) госуда́рственный банк (долг); n. economy наро́дное хозя́йство; n. park запове́дник; **2.** национа́льный, относя́щийся к на́ции, национа́льности; n. minority национа́льное меньшинство́; n. feelings национа́льные чу́вства; **II** *n pl* соотéчественник; граждани́н; foreign ~s иностра́нные по́данные.

nationalism [ˈnæʃ(ə)nəlɪz(ə)m] *n* **1.** национали́зм; **2.** национа́льное самосозна́ние.

nationalist [ˈnæʃ(ə)nəlɪst] **I** *n* **1.** национали́ст; **2.** борец за национа́льное освобожде́ние; **II** *a* националисти́ческий.

nationality [ˌnæʃəˈnælɪtɪ] *n* **1.** национа́льность; **2.** = nation 1; **3.** граждáнство, по́данство; dual n. двойно́е граждáнство.

nationalization [ˌnæʃ(ə)nəlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* национализа́ция.

nationalize [ˈnæʃ(ə)nəlaɪz] *v* национализи́ровать.

nationally [ˈnæʃ(ə)nəlɪ] *adv* **1.** с общенационáльной то́чки зре́ния; **2.** в национа́льном ду́хе; **3.** всенаро́дно.

nationwide [ˈneɪʃ(ə)nwaɪd] **I** *a* общенаро́дный; всенаро́дный; **II** *adv* по всей стране́.

native [ˈneɪtɪv] **I** *a* **1.** родно́й; n. land ро́дина; **2.** ме́стный; туземный; n. customs ме́стные обы́чаи; **3.** прирождённый, приро́дный; his n. modesty его́ врождённая скро́мность; **4.** чи́стый, саморо́дный (*о металлах*); **5.** есте́ственный, ди́кий; n. plants ди́кие расте́ния; **II** *n* **1.** урожéнец; коренно́й жи́тель; **2.** ме́стное расте́ние *или* живо́тное.

nativity [nəˈtɪvɪtɪ] *n* **1.** рожде́ние; from one's n. с *чьего-л.* рожде́ния; **2.** (the N.) Рождество́ Христо́во.

natural [ˈnæʧ(ə)rəl] **I** *a* **1.** есте́ственный; приро́дный; саморо́дный; натура́льный; n. ground материк; n. phenomena явле́ния приро́ды; n. selection есте́ственный отбо́р; n. food натура́льные проду́кты; **2.** норма́льный, настоя́щий, есте́ственный; n. death есте́ственная смерть; n. mistake поня́тная, есте́ственная оши́бка; **II** *n* **1.** *мед.* идио́т от рожде́ния; **2.** подходя́щий для *чего-л.* челове́к; **3.** *муз.* ключ С.

naturalist [ˈnæʧ(ə)rəlɪst] *n* **1.** натурали́ст (*в искусстве*); **2.** естествоиспыта́тель.

naturalistic [ˌnæʧ(ə)rəˈlɪstɪk] *a* **1.** натуралисти́ческий; **2.** относя́щийся к естествозна́нию.

naturalization [ˌnæʧ(ə)rəlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* **1.** *юр.* натурализа́ция; приня́тие (иностра́нца) в гражда́нство; **2.** акклиматиза́ция.

naturalize [ˈnæʧ(ə)rəlaɪz] *v* **1.** натурализова́ть(ся) (*об иностранце*); to become ~d получи́ть гражда́нство; **2.** акклиматизи́роваться (*о животном или растении*); **3.** займствовать (*в язык иностранное слово*).

naturally [ˈnæʧ(ə)rəlɪ] *adv* **1.** есте́ственно; свобо́дно, легко́; **2.** по приро́де, от рожде́ния; **3.** коне́чно, разуме́ется.

naturalness [ˈnæʧrəlnɪs] *n* есте́ственность.

nature [ˈneɪʧə] *n* **1.** приро́да; **2.** нату́ра, естество́, органи́зм; against n. противоесте́ственный; by n. по приро́де, от рожде́ния; by (in *или* from) the n. of things (of the case) неизбе́жно; **3.** нату́ра, хара́ктер, нрав; good n. доброду́шие; **4.** род, сорт; things of this n. подо́бные ве́щи; **5.** *иск.* нату́ра; to draw from n. рисова́ть с нату́ры.

nature reserve [ˈneɪʧərɪˌzɜ:v] заповéдник.

nature study [ˈneɪʧəˌstʌdɪ] **1.** изуче́ние приро́ды; **2.** *шк.* природове́дение.

naturist [ˈneɪʃərɪst] *n* нуди́ст; нуди́стка.

naught [nɔ:t] *n* = nought 3.

naughty [ˈnɔ:tɪ] *a* **1.** дурно́й, испо́рченный; n. story неприли́чный анекдо́т; **2.** непослу́шный, капри́зный.

nausea [ˈnɔ:zɪə, -sɪə] *n* тошнота́.

nauseate [ˈnɔ:zɪeɪt, ˈnɔ:sɪeɪt] *v* **1.** вызыва́ть отвраще́ние; **2.** чу́вствовать, вызыва́ть тошноту́.

nauseous [ˈnɔ:zɪəs, ˈnɔ:sɪəs] *a* тошнотво́рный; отврати́тельный.

nautical [ˈnɔ:tɪk(ə)l] *a* морско́й; морехо́дный.

naval [ˈneɪv(ə)l] *a* **1.** (вое́нно-)морско́й, фло́тский; n. power морска́я держа́ва; n. law морско́е пра́во; **2.** судово́й, корабе́льный; n. architect корабе́льный инжене́р; n. officer морско́й офице́р.

nave [neɪv] *n архит.* неф.

navel [ˈneɪv(ə)l] *n* пупо́к, пуп.

navigability [ˌnævɪgəˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** судохо́дность; **2.** морехо́дность.

navigable [ˈnævɪgəb(ə)l] *a* **1.** судохо́дный; **2.** морехо́дный.

navigate [ˈnævɪgeɪt] *v* **1.** управля́ть (*судном и т. п.*); **2.** пла́вать (*на судне*); лета́ть (*на самолёте*).

navigation [ˌnævɪˈgeɪʃ(ə)n] *n* **1.** морехо́дство, судохо́дство; навига́ция; inland n. речно́е судохо́дство; **2.** кораблевожде́ние; самолётовождение.

navigator [ˈnævɪgeɪtə] *n* **1.** *мор.* мореплáватель; **2.** *мор., ав.* шту́рман.

navvy [ˈnævɪ] *n* землекóп; чернорабо́чий; mere ~'s work механи́ческая рабо́та; to work like a n. рабо́тать как вол.

navy [ˈneɪvɪ] *n* вое́нно-морско́й флот.

navy blue [ˌneɪvɪˈblu:] тёмно-си́ний.

Nazi [ˈnɑ:tsɪ] *n* наци́ст.

Nazism [ˈnɑ:tsɪzm] *n* наци́зм.

Neapolitan [nɪəˈpɒlɪtn] **I** *n* неаполита́нец; неаполита́нка; **II** *a* неаполита́нский.

near [nɪə] **I** *adv* о́коло; бли́зко, недалеко́ (*по месту или времени*); n. at hand под руко́й: n. by ря́дом, бли́зко; to come, to draw n. приближа́ться; far and n. повсю́ду; ◊ as n. as I can guess наско́лько я могу́ догада́ться; **II** *prp* **1.** о́коло, во́зле; **2.** почти́; to be n. victory быть бли́зким к побе́де; to come near the end приближа́ться к концу́; it is n. dinner-time ско́ро обе́д; **3.** (*указывает на сходство*) почти́; the portrait does not come n. the original портре́т не похо́ж на оригина́л; who comes n. to him in wit? кто мо́жет сравни́ться с ним в остроу́мии?; **III** *a* **1.** бли́зкий; n. akin ро́дственный по хара́ктеру; n. and dear бли́зкий и дорого́й; **2.** близлежа́щий, бли́жний; **3.** кратча́йший, прямо́й (*о пути*); **4.** ближа́йший (*о времени*); the n. future ближа́йшее бу́дущее; **5.** бли́зкий, схо́дный; n. resemblance бли́зкое схо́дство; n. translation то́чный перево́д; **IV** *v* приближа́ться; to n. the land приближа́ться к бе́регу.

nearby **I** *adv* [nɪəˈbaɪ] ря́дом, бли́зко; **II** *a* [ˈnɪəbaɪ] бли́зкий, сосе́дний.

nearly [ˈnɪəlɪ] *adv* **1.** бли́зко; n. related в бли́зком родстве́; име́ющий бли́зкое отноше́ние; **2.** почти́; приблизи́тельно, о́коло; it is n. ten o'clock сейча́с почти́ де́сять часо́в; ◊ not n. совсе́м не, отню́дь не.

near-sighted [ˌnɪəˈsaɪtɪd] *a* близору́кий.

near-sightedness [ˌnɪəˈsaɪtɪdnɪs] *n* близору́кость.

neat [ni:t] *a* **1.** чи́стый, опря́тный; аккура́тный; n. handwriting аккура́тный по́черк; to keep *smth.* as n. as a pin содержа́ть *что-л.* в идеа́льном поря́дке; **2.** изя́щный; n. figure изя́щная, стро́йная фигу́ра; **3.** я́сный, то́чный, отто́ченный (*о стиле, языке и пр.*); **4.** иску́-

сный, ло́вкий; n. worker безупре́чный рабо́тник; 5. хорошо́ сде́ланный; to make a n. job of it хорошо́ *что-л.* сде́лать; 6. неразба́вленный (*о спиртных напитках*); n. juice натура́льный сок.

neat-handed [ˌni:tˈhændɪd] *a* ло́вкий, иску́сный.

nebula [ˈnebjʊlə] *n* (*pl* -lae [-li:]) *астр.* тума́нность.

nebulous [ˈnebjʊləs] *a* 1. о́блачный, тума́нный; 2. нея́сный.

necessarily [ˈnesɪsrɪlɪ] *adv* 1. неизбе́жно; 2. обяза́тельно; not n. не обяза́тельно.

necessary [ˈnesɪs(ə)rɪ] I *a* 1. необходи́мый, обяза́тельный; 2. неизбе́жный; n. evil неизбе́жное зло; the n. action вы́нужденная ме́ра; II *n* (*обычно pl*) необходи́мое; the ~ies of life предме́ты пе́рвой необходи́мости.

necessitate [nɪˈsesɪteɪt] *v* 1. де́лать необходи́мым; to be ~d to do *smth.* быть вы́нужденным сде́лать *что-л.*; 2. влечь за собо́й, вызыва́ть.

necessity [nɪˈsesɪtɪ] *n* 1. необходи́мость, настоя́тельная потре́бность; in case of n. в слу́чае необходи́мости; of n. по необходи́мости; there is no n. нет никако́й необходи́мости; under the n. вы́нужденный; 2. *pl* предме́ты пе́рвой необходи́мости.

neck [nek] *n* 1. ше́я; to get it in the n. получи́ть по ше́е, получи́ть вы́говор; 2. го́рлышко (*бутылки и пр.*); 3. во́рот, воротни́к; 4. *геогр.* перешёек; коса́; у́зенький проли́в; ◊ n. or nothing ≅ ли́бо пан, ли́бо пропа́л; всё или ничего́; ◊ n. and n. вро́вень; to risk one's n. рискова́ть голово́й; to save one's n. спаса́ть свою́ шку́ру; up to the n. по го́рло.

neckerchief [ˈnekətʃɪf] *n* ше́йный плато́к.

necklace [ˈneklɪs] *n* ожере́лье.

neckline [ˈneklaɪn] *n* вы́рез (*у платья*).

necromancy [ˈnekrəmænsɪ] *n* чёрная ма́гия.

necropolis [nɪˈkrɒpəlɪs] *n* (*pl тж.* -leis [-leɪs]) некро́поль, кла́дбище.

nectar [ˈnektə] *n* 1. нектар; 2. фрукто́вый сок, нектар.

nectarine [ˈnektərɪ:n] *n* гла́дкий пе́рсик.

née, nee [neɪ] *a* урождённая; Mrs. Napier, n. Black г-жа Напье́, урождённая Блэк.

need [ni:d] I *n* 1. на́добность; нужда́; to be in n. of *smth.* нужда́ться в *чём-л.*; the house is in n. of repair дом тре́бует ремо́нта; if n. be е́сли потре́буется; 2. *pl* потре́бности; to meet the ~s удовлетворя́ть потре́бности; ◊ a friend in n. is a friend indeed *посл.* друг познаётся в беде́; II *v* 1. нужда́ться; име́ть на́добность, потре́бность; the book ~s correction кни́га тре́бует исправле́ния; it ~s to be done with care э́то на́до сде́лать осторо́жно; 2. быть до́лжным, обя́занным; you n. not trouble yourself вам не́чего (самому́) беспоко́иться; I n. not have done it я мог э́того не де́лать.

needful [ˈni:df(ə)l] *a* ну́жный, необходи́мый.

needle [ˈni:dl] I *n* 1. иго́лка; игла́; ~'s eye иго́льное ушко́; sharp as a n. о́стрый, проница́тельный; наблюда́тельный; 2. спи́ца *или* крючо́к (*для вязания*); 3. стре́лка (*прибора и т. п.*); 4. игла́ (*хвои*); 5. ко́лкое замеча́ние, шпи́лька; II *v* 1. шить, зашива́ть игло́й; 2. язви́ть; подна́чивать.

needless [ˈni:dlɪs] *a* нену́жный, изли́шний.

needlewoman [ˈni:dlˌwʊmən] *n* (*pl* -women [-ˌwɪmɪn]) швея́.

needlework [ˈni:dlwɜ:k] *n* шитьё; вышива́ние.

needn't [ˈni:dnt] = need not.

needy [ˈni:dɪ] *a* 1. нужда́ющийся, бе́дствующий; 2. бе́дственный (*о положении*).

nefarious [nɪˈfe(ə)rɪəs] *a* бесче́стный; ни́зкий; n. purposes гну́сные це́ли.

negate [nɪˈgeɪt] *v* 1. отрица́ть; 2. своди́ть на нет, опроверга́ть.

negation [nɪˈgeɪʃ(ə)n] *n* отрица́ние.

negative [ˈnegətɪv] I *a* 1. отрица́тельный; n. voice го́лос про́тив; it has a n. value оно́ име́ет отрица́тельное значе́ние; 2. безрезульта́тный; негати́вный; n. test о́пыт, да́вший отрица́тельный результа́т; 3. неблагожела́тельный; n. criticism недоброжела́тельная кри́тика; II *n* 1. отрица́ние; to answer in the n. отве́тить отрица́тельно; he is a bundle of ~s в нём одни́ отрица́тельные черты́; 2. *грам.* отрица́ние, отрица́тельная части́ца; 3. *фото* негати́в; III *v* 1. отрица́ть; 2. отверга́ть, опроверга́ть.

neglect [nɪˈglekt] I *v* 1. пренебрега́ть *чем-л.*; не забо́титься о *чём-л.*; 2. запуска́ть (*дела*); не выполня́ть до́лга; II *n* 1. пренебреже́ние; небре́жность; the n. of one's children отсу́тствие забо́ты о де́тях; 2. забро́шенность, запу́щенность; in a state of n. в запу́щенном состоя́нии.

neglectful [nɪˈglektf(ə)l] *a* 1. невнима́тельный; небре́жный; to be n. of *smb.* быть невнима́тельным к *кому-л.*; to be n. of *smth.* пренебрега́ть *чем-л.*; 2. неради́вый, беззабо́тный.

negligee [ˈneglɪʒeɪ] *n* пеньюа́р.

negligence [ˈneglɪʤ(ə)ns] *n* 1. небре́жность; невнима́ние; 2. неопря́тность; the n. of one's attire неря́шливость в костю́ме; 3. хала́тность; неосторо́жность, неосмотри́тельность; criminal n. *юр.* престу́пная хала́тность.

negligent [ˈneglɪʤ(ə)nt] *a* 1. небре́жный; неради́вый; n. of his duties невнима́тельный к свои́м обя́занностям; 2. неопря́тный; n. in his dress неря́шливый.

negligible [ˈneglɪʤəb(ə)l] *a* незначи́тельный; n. error ничто́жно ма́лая оши́бка *или* погре́шность.

negotiable [nɪˈgəʊʃɪəb(ə)l] *a* могу́щий быть предме́том сде́лки, перегово́ров *и т. п.*

negotiate [nɪˈgəʊʃɪeɪt] *v* 1. вести́ перегово́ры; догова́риваться; 2. заключа́ть (*контракты и т. п.*); 3. преодолева́ть (*препятствия*).

negotiation [nɪˌgəʊʃɪˈeɪʃ(ə)n] *n* (*обычно pl*) перегово́ры; to enter into ~s with *smb.* for *smth.* вступи́ть в перегово́ры с *кем-л.* о *чём-л.*; to conduct ~s вести́ перегово́ры.

negotiator [nɪˈgəʊʃɪeɪtə] *n* 1. лицо́, веду́щее перегово́ры; 2. посре́дник.

Negro [ˈni:grəʊ] (*уст.*; *часто оскорбительно*) I *n* (*pl* -oes [-əʊz]) не́гр; негрита́нка; II *a* негрита́нский.

neigh [neɪ] I *v* ржать; II *n* ржа́ние.

neighbour [ˈneɪbə] I *n* 1. сосе́д; сосе́дка; 2. *библ. возвыш.* бли́жний; love thy n. as thyself возлюби́ бли́жнего своего́, как самого́ себя́; II *v* 1. грани́чить; the wood ~s on (upon) the lake лес подхо́дит к са́мому о́зеру; 2. быть в добрососе́дских отноше́ниях.

neighbourhood [ˈneɪbəhʊd] *n* 1. сосе́дство, бли́зость; in the n. (*of*) по сосе́дству, о́коло; 2. райо́н; окре́стности; 3.: in the n. (*of*) приблизи́тельно, примерно, о́коло; in the n. of £100 приблизи́тельно 100 фу́нтов сте́рлингов.

neighbouring [ˈneɪb(ə)rɪŋ] *a* сосе́дний.

neighbourly [ˈneɪbəlɪ] *a* добрососе́дский, дру́жеский.

neither [ˈnaɪðə] I *a* никако́й; ни тот ни друго́й; n. statement is true ни то ни друго́е утвержде́ние не соответствует действи́тельности; II *pron.* ни тот ни друго́й; никто́; ничто́; n. of you knows никто́ из вас не зна́ет; III *adv* та́кже не; то́же не; if you do not go, n. shall I е́сли вы не пойдёте, я то́же не пойду́; IV *cj*: n.... nor... ни... ни...; he has n. brothers nor sisters у него́ нет ни бра́тьев ни сестёр.

nemesis [ˈnemɪsɪs] *n* (*pl* nemeses) возме́здие, судьба́.

nenuphar [ˈnenjʊfɑ:] *n* кувши́нка.

neologism [ni:ˈɒləʤɪz(ə)m] *n* неологи́зм.

neon [ˈniːɒn] *n хим.* неóн; n. lamp неóновая лáмпа.

nephew [ˈnevjuː, ˈnefjuː] *n* племя́нник.

nephrite [ˈnefraɪt] *n мин.* нефри́т.

nephritis [nɪˈfraɪtɪs] *n мед.* нефри́т.

Neptune [ˈneptjuːn] *n миф., астр.* Нептýн.

nerve [nɜːv] **I** *n* **1.** *анат.* нерв; **2.** *pl* нéрвы, нéрвная систéма; a fit (*или* an attack) of ~s нéрвный припáдок; to get on one's ~s дéйствовать на нéрвы, раздражáть; **3.** сúла, энéргия; to strain every n. напрягáть все сúлы; **4.** мýжество, хладнокрóвие; *разг.* дéрзость, нахáльство; to have the n. to do *smth.* имéть мýжество (*разг.* нахáльство) сдéлать *что-л.*; to lose one's n. оробéть, потеря́ть самообладáние; a man of n. выдержанный человéк, пóлный самообладáния; **II** *v* придавáть сúлы, бóдрость, хрáбрость; to n. oneself собрáться с сúлами, с дýхом.

nerveless [ˈnɜːvlɪs] *a* **1.** *анат.* не имéющий нéрвной систéмы; **2.** слáбый, бессúльный; вя́лый.

nervous [ˈnɜːvəs] *a* **1.** нéрвный; n. diseases болéзни нéрвной систéмы; n. excitement нéрвное возбуждéние; n. breakdown нéрвное расстрóйство; to be n. нéрвничать; to make *smb.* n. нервúровать, раздражáть *кого-л.*; **2.** беспокóящийся о *чём-л.*; I felt very n. (about it) я óчень волновáлся.

nervousness [ˈnɜːvəsnɪs] *n* нéрвность, нéрвное состоя́ние; нервóзность.

nervy [ˈnɜːvɪ] *a* нéрвный; легкó возбудúмый.

nest [nest] **I** *n* **1.** гнездó; to build a n. вить гнездó; **2.** вы́водок; **3.** родно́е гнездó, свой дом; прибéжище; **4.** грýппа однорóдных предмéтов (*вставленных один в другой*); **II** *v* **1.** вить гнездó; гнездúться; **2.** вставля́ть одну́ часть в другýю.

nestle [ˈnes(ə)l] *v* **1.** ую́тно, удóбно устра́иваться (*down, in, into, among*); she ~d in a chair онá ую́тно устрóилась в крéсле; **2.** прильнýть, прижáться (*against, to, close to*); **3.** ютúться; укрывáться; **4.** давáть прию́т.

nestling [ˈnes(t)lɪŋ] *n* птенéц.

net[1] [net] *n* **1.** сеть, сéти (*для ловли рыбы, птиц*); **2.** сéтка; **3.** паутúна; **4.** сéти, западня́; **II** *v* **1.** расставля́ть сéти (*тж. перен.*); ловúть сетя́ми; **2.** покрывáть сетя́ми (*железных дорог и т. п.*).

net[2] **I** *a ком.* чúстый, нéтто (*о весе, доходе*); n. cash налúчные дéньги; налúчный расчёт (*без скúдки*); n. profit чúстый дохóд; n. cost себестóимость; **II** *v* приноси́ть *или* получáть чúстый дохóд.

nett = net[2] I.

netting [ˈnetɪŋ] *n* сеть, сéтка.

nettle [netl] *n* крапúва.

network [ˈnetwɜːk] *n* **1.** сеть (*ж.-д., каналов и пр.*); **2.** *радио, тлв* сеть; radio n. радиосéть; **3.** *комп.*: backbone n. бáзовая сеть; n. data base сетевáя бáза дáнных; **4.** плетéние, вязáние.

neural [ˈnjʊ(ə)rəl] *a анат.* нéрвный.

neuralgia [njʊˈrældʒə] *n* невралгúя.

neurological [ˌnjʊ(ə)rəˈlɒdʒɪk(ə)l] *a* неврологúческий.

neurologist [njʊˈrɒlədʒɪst] *n* невролóг, невропатóлог.

neurology [njʊˈrɒlədʒɪ] *n* неврологúя.

neurosis [njʊˈrəʊsɪs] *n* (*pl* -ses [-siːz]) неврóз.

neurotic [njʊˈrɒtɪk] **I** *a* нéрвный, невротúческий; **II** *n* невротúк; неврастéник.

neuter [ˈnjuːtə] **I** *a* **1.** *грам.* срéдний, срéднего рóда; **2.** *бот.* беспóлый; **3.** *биол.* недоразвúтый, бесплóдный; **II** *n* **1.** *грам.* срéдний род; **2.** существúтельное, прилагáтельное, местоимéние срéднего рóда; **3.** кастрúрованное живóтное; **III** *v* кастрúровать.

neutral [ˈnjuːtrəl] **I** *a* **1.** нейтрáльный; n. nation нейтрáльное государ́ство; **2.** срéдний, неопределённый; промежýточный; n. colour нейтрáльный, серовáтый цвет; **3.** беспóлый; **II** *n* **1.** нейтрáльное государ́ство; **2.** человéк, занимáющий нейтрáльную позúцию; **3.** нейтрáльный, серовáтый цвет.

neutrality [njuːˈtrælɪtɪ] *n* нейтралитéт.

neutralize [ˈnjuːtrəlaɪz] *v* **1.** нейтрализовáть; **2.** обезврéживать; уничтожáть.

neutron [ˈnjuːtrɒn] *n физ.* нейтрóн.

never [ˈnevə] *adv* **1.** никогдá; ни рáзу; **2.** *эмоц.* нискóлько, никóим óбразом; n. again! бóльше никогдá!; he answered n. a word он ни слóва не ответúл; n. a one ни одúн; I'll do it, n. fear не беспокóйтесь, я э́то сдéлаю; ◊ n. mind ничегó, пустякú; не обращáйте внимáния.

nevermore [ˌnevəˈmɔː] *adv* никогдá бóльше, никогдá впредь.

nevertheless [ˌnevəðəˈles] *cj* тем не мéнее; несмотря́ на; однáко.

new [njuː] **I** *a* **1.** нóвый; **2.** инóй, другóй; обновлённый; n. Parliament вновь úзбранный парлáмент; **3.** свéжий; n. milk парнóе молокó; n. wine молодóе винó; **4.** современный, новéйший; передовóй; **5.** незнакóмый; **6.** вновь обнарýженный, откры́тый, нóвый; n. discovery нóвое откры́тие; n. moon молодóй мéсяц; n. soil целúна, новь; **II** *adv* недáвно, тóлько что; зáново.

newborn [ˈnjuːbɔːn] *a* **1.** новорождённый; **2.** возрождённый, возродúвшийся.

newcomer [ˈnjuːkʌmə] *n* **1.** вновь прúбывший; **2.** новичóк (*в каком-л. деле*).

new-fallen [ˌnjuːˈfɔːlən] *a* тóлько что вы́павший (*о снеге*).

newfangled [ˌnjuːˈfæŋg(ə)ld] *a пренебр.* новомóдный.

newfound [ˌnjuːˈfaʊnd] *a* вновь обретённый.

Newfoundland [njuːˈfaʊndlənd] *n* ньюфáундленд, собáка-водолáз (*тж.* N. dog).

newly [ˈnjuːlɪ] *adv* **1.** зáново, вновь; **2.** недáвно.

newlyweds [ˈnjuːlɪwedz] *n pl* новобрáчные.

new-made [ˈnjuːmeɪd] *a* зáново сдéланный *или* переоборýдованный.

newness [ˈnjuːnɪs] *n* новизнá.

news [njuːz] *n pl* (*употр. как sing.*) нóвость; нóвости; извéстия; what is the n.? что нóвого?; the latest n. послéдние извéстия; current n. текýщие собы́тия; ◊ bad n. travels quickly *или* ill n. flies fast ≅ худы́е вéсти не лежáт на мéсте.

news agensy [ˈnjuːzˌeɪdʒənsɪ] информациóнное агéнтство.

newsagent [ˈnjuːzˌeɪdʒ(ə)nt] *n* газéтный киоскёр.

newscast [ˈnjuːzkɑːst] *n* програ́мма новостéй (*по радио, телевидению*).

newsdealer [ˈnjuːzˌdiːlə] *амер.* = newsagent.

newsman [ˈnjuːzmæn] *n* (*pl* -men [-men]) газéтчик, репортёр, корреспондéнт.

news media [ˈnjuːzˌmiːdɪə] срéдства информáции (*газеты, радио и т. п.*).

newsmonger [ˈnjuːzˌmʌŋgə] *n* сплéтник; сплéтница.

newspaper [ˈnjuːsˌpeɪpə] *n* газéта.

newsprint [ˈnjuːzˌprɪnt] *n* газéтная бумáга.

newsreel [ˈnjuːzriːl] *n* хроникáльный фильм.

newsroom [ˈnjuːzrʊm, -ruːm] *n радио, тлв* отдéл новостéй.

news-sheet [ˈnjuːzʃiːt] *n* листóвка.

newsstand [ˈnjuːzstænd] *n* газéтный ларёк, кио́ск.

New Style [ˈnjuːstaɪl] нóвый стиль (*григорианский календарь*).

newsworthy [ˈnjuːzˌwɜːðɪ] *n* достóйный освещéния в печáти.

newsy [ˈnjuːzɪ] *a разг.* богáтый новостя́ми *или* сплéтнями.

New Year [ˌnjuːˈjɪə] Нóвый год; день Нóвого гóда (*тж.* N. Y.'s Day); N. Y.'s Eve канýн Нóвого гóда.

next [nekst] **I** *a* **1.** слéдующий (*по порядку*); **2.** сосéдний, ближáйший; the house n. to ours дом ря́дом с нáми; n. door ближáйший; n. door neighbours ближáйшие сосéди; he lives n. door он живёт ря́дом; **3.** слéдующий (*по време-*

ни); бу́дущий; n. day на сле́дующий день, за́втра; n. year в бу́дущем году́; ◊ n. to nothing, n. to none почти́ ничего́; **II** *adv* **1.** пото́м, зате́м, по́сле; what n.? что да́льше?; **2.** в сле́дующий раз; сно́ва; when I see him n. когда́ я его́ опя́ть уви́жу; **III** *prp* ря́дом, о́коло; the chair n. the fire стул о́коло ками́на; **IV** *n* сле́дующий; n. please! сле́дующий, пожа́луйста!; who's next? кто сле́дующий?

next to ['nekstu] **1.** =next III; **2.** второ́й по величине́, ва́жности *и т. п.*; n. to skiing my favourite sport is skating мои́м люби́мым ви́дом спо́рта по́сле лы́ж явля́ются конько́.

nib [nɪb] *n* перо́ (*авторучки*).

nibble ['nɪb(ə)l] **I** *v* **1.** обгрыза́ть; отку́сывать; щипа́ть (*траву*); клева́ть (*о рыбах*); **2.** проявля́ть интере́с к *чему-л.*; to n. at an offer раздумывать над предложе́нием; **II** *n* кусо́чек.

nice [naɪs] *a* **1.** прия́тный, ми́лый, сла́вный (*иногда ирон.*); **2.** любе́зный, внима́тельный; такти́чный; **3.** изя́щный, элега́нтный, изы́сканный (*о манерах, вкусе и т. п.*); разбо́рчивый, приве́редливый; he is n. in his food он приве́редлив в еде́; **4.** о́стрый, то́нкий; чу́ткий; n. ear то́нкий слух; n. judg(e)ment то́нкое сужде́ние; n. observer внима́тельный, о́стрый наблюда́тель; n. question щекотли́вый вопро́с; ◊ a n. state of affairs! хоро́шенькое положе́ние дел!; n. to see you! ра́д(а) вас ви́деть!

nice-looking [ˌnaɪs'lukɪŋ] *a* привлека́тельный; мило́видный.

nicely ['naɪslɪ] *adv* **1.** хорошо́, прия́тно *и пр.* (*см.* nice); **2.** *разг.* вполне́; хорошо́; it will suit me n. э́то мне как раз подойдёт; she is getting on n. она́ поправля́ется; у неё дела́ идут хорошо́.

nicety ['naɪsɪtɪ] *n* **1.** разбо́рчивость; щепети́льность *и пр.* (*см.* nice); **2.** то́чность, пунктуа́льность; to a n. то́чно, вполне́, как сле́дует.

niche [nɪtʃ, ni:ʃ] *n* ни́ша (*тж. перен.*).

nick [nɪk] **I** *n* зару́бка, засе́чка; зазу́брина; наре́зка; ◊ in the (very) n. of time как раз во́время; **II** *v* **1.** де́лать зару́бку; **2.** попа́сть в то́чку, угада́ть (*обычно* to n. it); **3.** поспе́ть во́время; to n. a train успе́ть на по́езд; **4.** *разг.* укра́сть, стащи́ть.

nickel ['nɪk(ə)l] **I** *n хим.* ни́кель; **II** *v* никелирова́ть.

nickname ['nɪkneɪm] **I** *n* про́звище; **II** *v* дава́ть про́звище.

nicotine ['nɪkəti:n] *n* никоти́н.

niece [ni:s] *n* племя́нница.

nifty ['nɪftɪ] *a разг.* **1.** мо́дный, щегольско́й, отли́чный; **2.** ло́вкий.

nig [nɪg] *v* обтёсывать ка́мни.

niggard ['nɪgəd] **I** *n* скупе́ц, скря́га; **II** *a* скупо́й.

niggardly ['nɪgədlɪ] *a* **1.** скупо́й, ска́редный; **2.** ску́дный; n. salary жа́лкая зарпла́та.

nigger ['nɪgə] *n пренебр.* чернома́зый, ни́ггер.

niggle ['nɪg(ə)l] *v* занима́ться пустяка́ми, разме́ниваться на ме́лочи.

niggling ['nɪglɪŋ] *a* **1.** ме́лочный; **2.** ме́лкий, пусты́чный; **3.** тре́бующий кропотли́вой рабо́ты.

night [naɪt] *n* **1.** ночь; ве́чер; n. after n., n. by n. ка́ждую ночь; all n. (long) в тече́ние всей но́чи; at n. но́чью; ве́чером; by n. в тече́ние но́чи; to have a n. off име́ть свобо́дный ве́чер; n. fell наступи́ла ночь; **2.** темнота́, мрак.

nightclub ['naɪtklʌb] *n* ночно́й клуб.

nightdress ['naɪtdres] *n* ночна́я соро́чка (*женская или детская*).

nightfall ['naɪtfɔ:l] *n* су́мерки.

night-gown ['naɪtgaun] = nightdress.

nightingale ['naɪtɪŋgeɪl] *n* солове́й.

night-light ['naɪtlaɪt] *n* ночни́к.

nightlong ['naɪtlɒŋ] *a* продолжа́ющийся всю ночь.

nightly ['naɪtlɪ] **I** *a* ночно́й; **II** *adv* но́чью, по ночам.

nightmare ['naɪtmeə] *n* кошма́р; стра́шный сон.

nightmarish ['naɪtmərɪʃ] *a* кошма́рный.

night school ['naɪtsku:l] *уст.* вече́рняя шко́ла; вече́рние ку́рсы.

night shift ['naɪtʃɪft] ночна́я сме́на.

night-time ['naɪttaɪm] *n* ночно́е вре́мя; at n. в ночно́е вре́мя.

night watch [ˌnaɪt'wɒtʃ] ночно́й дозо́р; ночна́я ва́хта.

night-watchman [ˌnaɪt'wɒtʃmən] *n* (*pl* -men [-mən]) ночно́й сто́рож, вахтёр.

nihilist ['naɪəlɪst] *n* нигили́ст.

nil [nɪl] *n* нуль, ноль; *спорт.* ноль.

nimble ['nɪmb(ə)l] *a* **1.** прово́рный, ло́вкий; подви́жный; **2.** живо́й, ги́бкий (*об уме*); n. wits нахо́дчивость, остроу́мие.

nimbus ['nɪmbəs] *n* (*pl* -bi [-baɪ], -buses [-bəsɪz]) **1.** нимб, сия́ние, орео́л; **2.** *метеор.* дождево́е о́блако.

nine [naɪn] **I** *num* де́вять; **II** *n* девя́тка.

nineteen [ˌnaɪn'ti:n] **I** *n* **1.** девятна́дцать (*цифра*); **2.** гру́ппа из девятна́дцати челове́к; they were n. их бы́ло девятна́дцать; **II** *num* девятна́дцать (*число*).

nineteenth [ˌnaɪn'ti:nθ] **I** *num* девятна́дцатый; **II** *n* девятна́дцатая часть.

ninetieth ['naɪntɪəθ] **I** *num* девяно́стый; **II** *n* девяно́стая часть.

ninety ['naɪntɪ] *num* девяно́сто.

ninth [naɪnθ] **I** *num* девя́тый; he is in his n. year ему́ девя́тый год; **II** *n* девя́тая часть.

nip [nɪp] **I** *v* (nipped [-t], nipt [nɪpt]) **1.** ущипну́ть; щипа́ть; to n. off ощи́пывать; тя́пнуть (*о собаке*); прищеми́ть; **2.** поби́ть, поврети́ть (*ветром, морозом*); **3.** пресе́чь; to n. in the bud пресе́чь в са́мом заро́дыше; **4.** *тех.* отку си́ть, отре́зать; захвати́ть, зажа́ть; **5.** *разг.* идти́ бы́стро (*along, in, out, past*); **6.** отпива́ть (*спиртное*) ма́ленькими глотка́ми; • n. **in** вме́шиваться (*в разговор*); n. **on ahead** стара́ться перегна́ть; **II** *n* **1.** щипо́к; уку́с; **2.** отку́шенный кусо́к; глото́к; **3.** ре́зкий холо́дный ве́тер; похолода́ние; **4.** ко́лкость, е́дкое замеча́ние.

nipping ['nɪpɪŋ] *a* **1.** моро́зный, щи́плющий лицо́; **2.** ко́лкий, е́дкий (*о замечании и т. п.*).

nipple ['nɪp(ə)l] *n* **1.** сосо́к (*груди*); **2.** *тех.* ни́ппель.

nippy ['nɪpɪ] *a* **1.** *разг.* моро́зный; **2.** прово́рный, расторо́пный.

nipt [nɪpt] *past и p. p. от* nip I.

nit [nɪt] *n* **1.** гни́да; **2.** *разг.* ничто́жество, дрянь.

nitrogen ['naɪtrədʒ(ə)n] *n хим.* азо́т.

nitrogenous [naɪ'trɒdʒɪnəs] *a хим.* азо́тный.

nitwit ['nɪtˌwɪt] *n разг.* дура́к.

nix [nɪks] *n разг.* ничего́; ничто́, нуль; you can't get him to work for n. он не ста́нет рабо́тать (за)да́ром.

no [nəu] **I** *adv* (*употр. перед прил. и нареч.*) не; никако́лько не; бо́льше не; he is no better today сего́дня ему́ (никако́лько) не лу́чше; I can wait no longer я не могу́ до́льше ждать; I have no more to say мне не́чего бо́льше сказа́ть; **II** *a* **1.** (= not any; not one; not a) никако́й; ни оди́н; he has no reason to be offended у него́ нет (никако́й) причи́ны оби жа́ться; **2.** (совсе́м) не, (во́все) не; he is no fool он неглу́п; **3.** *означает запрещение и т. п.*: no smoking! кури́ть воспреща́ется; **4.** *означает невозможность совершения действия*: there's no knowing what may happen нельзя́ знать, что мо́жет случи́ться; there is no telling what he is up to никогда́ не зна́ешь, что у него́ на уме́; **III** *n* (*pl* noes [nəuz]) **1.** отрица́ние; отка́з; нет; he will not take no он не при́мет отка́за; **2.** *pl* голосу́ющие про́тив; голоса́ про́тив; the noes have it большинство́ про́тив; **IV** *part.* нет; no, thank you; нет, спаси́бо.

nob [nɒb] *n разг.* высокопоста́вленное лицо́; осо́ба, фигу́ра, ши́шка.

nobble ['nɒb(ə)l] *v разг.* подкупа́ть, дава́ть взя́тку.

Nobel Prize [nəʊˌbelˈpraɪz] Но́белевская пре́мия.

nobility [nə(ʊ)ˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** благоро́дство, великоду́шие; **2.** (the n.) дворя́нство; титулованная аристокра́тия.

noble [nəʊb(ə)l] **I** *a* **1.** благоро́дный, великоду́шный; **2.** вели́чественный, величавый; **3.** титулованный, зна́тный; n. estate дворя́нское сосло́вие, дворя́нство; ◊ n. metal благоро́дный мета́лл; **II** *n* аристокра́т; дворяни́н.

nobleman [ˈnəʊb(ə)lmən] *n* (*pl* -men [-mən]) дворяни́н; аристокра́т.

noble-minded [ˌnəʊb(ə)lˈmaɪndɪd] *a* великоду́шный, благоро́дный.

noble-mindedness [ˌnəʊb(ə)lˈmaɪndɪdnɪs] *n* великоду́шие, благоро́дство.

noblewoman [ˈnəʊb(ə)lˌwʊmən] *n* (*pl* -women [-ˌwɪmɪn]) дворя́нка; аристокра́тка.

nobody [ˈnəʊbədɪ] **I** *pron.* никто́; n. else никто́ друго́й; **II** *n* челове́к без авторите́та, без положе́ния; they were treated as nobodies с ни́ми не счита́лись.

nocturnal [nɒkˈtɜːnəl] *a* ночно́й; n. habits ночно́й о́браз жи́зни.

nocturne [ˈnɒktɜːn] *n муз.* ноктю́рн.

nod [nɒd] **I** *v* **1.** кива́ть голово́й; **2.** дремать, клева́ть но́сом; **3.** зазева́ться, прозева́ть; ◊ Homer sometimes ~s *посл.* ≅ на вся́кого мудреца́ дово́льно простоты́; **II** *n* **1.** кивок; to get the n. получи́ть одобре́ние нача́льника; **2.** клева́ние но́сом; ◊ the land of N. со́нное ца́рство.

nodule [ˈnɒdjuːl] *n* **1.** *бот.* узело́к; клубенёк; **2.** *мед.* узелко́вое утолще́ние.

no-go [ˌnəʊˈgəʊ] *разг.* **I** *n* затрудни́тельное положе́ние, тупи́к; I tried but it was n. я пыта́лся, но безрезульта́тно; **II** *a* закры́тый (*для посторонних*).

noise [nɔɪz] **I** *n* **1.** шум; гро́хот; n. control борьба́ с шу́мом; **2.** слух, молва́; to make a n. in the world вызыва́ть мно́го шу́ма, то́лков; **3.** *спец.* шум, шумы́; поме́хи.

noiseless [ˈnɔɪzlɪs] *a* **1.** бесшу́мный, ти́хий; **2.** беззву́чный, безмо́лвный.

noisome [ˈnɔɪs(ə)m] *a* **1.** вре́дный; нездоро́вый; **2.** зловонный; n. smell зловоние; **3.** отврати́тельный.

noisy [ˈnɔɪzɪ] *a* шу́мный; шумли́вый.

nomad [ˈnəʊmæd] *n* кочёвник.

nomadic [nəʊˈmædɪk] *a* кочево́й, кочу́ющий.

nomenclature [ˈnəʊmənkleɪtʃə, nəʊˈmenklətʃə] *n* **1.** номенклату́ра; спи́сок, пе́речень; **2.** терминоло́гия.

nominal [ˈnɒmɪnl] *a* **1.** номина́льный, существу́ющий по и́мени, на бума́ге; **2.** номина́льный; n. price номина́льная цена́; **3.** ничто́жный; символи́ческий; n. sentence услóвный приговóр; **4.** *грам.* именно́й.

nominate [ˈnɒmɪneɪt] *v* **1.** назнача́ть (*на должность*); he was ~d to be the general director of company он был назна́чен генера́льным дире́ктором компа́нии; **2.** выставля́ть кандида́та (*на выборах*).

nomination [ˌnɒmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** назначе́ние (*на должность*); **2.** выставле́ние кандида́та (*на выборах*).

nominee [ˌnɒmɪˈniː] *n* кандида́т (*на должность и т. п.*).

non-aggression pact [ˌnɒnəˈgreʃ(ə)nˈpækt] пакт о ненападе́нии.

non-aligned [ˌnɒnəˈlaɪnd] *a* неприсоедини́вшийся.

non-appearance [ˌnɒnəˈpɪə(ə)rəns] *n* нея́вка (*в суд, на собрание и т. п.*).

non-attendance [ˌnɒnəˈtendəns] *n* непосеще́ние (*школы, собрания и т. п.*).

nonce [nɒns] *n*: for the n. специа́льно для да́нного слу́чая; для настоя́щего вре́мени; n. word сло́во, употреблённое то́лько для да́нного слу́чая.

nonchalance [ˈnɒnʃələns] *n* безразли́чие; беспе́чность; he heard it with n. он равноду́шно вы́слушал э́то.

non-combatant [ˌnɒnˈkɒmbət(ə)nt] *n воен.* нестроево́й солда́т, офице́р *и т. п.*

non-committal [ˌnɒnkəˈmɪtl] *a* укло́нчивый; n. answer укло́нчивый отве́т.

non-compliance [ˌnɒnkəmˈplaɪəns] *n* **1.** неподчине́ние; **2.** несогла́сие; **3.** несоблюде́ние (*условий договора и т. п.*).

non-conductor [ˌnɒnkənˈdʌktə] *n физ.* непроводни́к, диэле́ктрик; изоля́тор.

nonconformist [ˌnɒnkənˈfɔːmɪst] *n* инакомы́слящий.

nonconformity [ˌnɒnkənˈfɔːmɪtɪ] *n* инакомы́слие; неподчине́ние.

nondescript [ˈnɒndɪˌskrɪpt] *a* неопределённого ви́да, тру́дно определи́мый.

none [nʌn] **I** *pron.* никто́; ничто́; ни оди́н; никако́й; n. of us никто́ из нас; n. at all совсе́м ничего́; ◊ n. but никто́ кро́ме; то́лько; n. other than не что ино́е, как; не кто ино́й, как; **II** *adv* нисколько; совсе́м не, во́все не; n. so good нева́жный, во́все не хоро́ший; I am n. the better for it мне от того́ не ле́гче; n. the less нисколько не ме́ньше; тем не ме́нее.

nonentity [nɒˈnentɪtɪ] *n* **1.** небытие́; **2.** несуществу́ющая вещь, фи́кция; **3.** ничто́жество, пусто́е ме́сто (*о человеке*).

non-essential [ˌnɒnɪˈsenʃ(ə)l] **I** *a* несуще́ственный; **II** *n* (*обычно pl*) пустя́к; не́что несуще́ственное, нева́жное.

non-interference [ˌnɒnɪntəˈfɪ(ə)rəns] *n* невмеша́тельство; n. in domestic affairs невмеша́тельство во вну́тренние дела́.

non-intervention [ˌnɒnɪntəˈvenʃ(ə)n] *n* невмеша́тельство.

non-moral [ˌnɒnˈmɒrəl] *a* аморáльный.

non-nuclear [ˌnɒnˈnjuːklɪə] *a* нея́дерный; n. weapons нея́дерное ору́жие.

no-nonsense [ˌnəʊˈnɒns(ə)ns] *a* серьёзный, делово́й.

nonpareil [ˈnɒnp(ə)rel, -pəreɪl] *n* **1.** верх соверше́нства, идеа́л (*о человеке, предмете*); **2.** *полигр.* нонпаре́ль.

non-party [ˌnɒnˈpɑːtɪ] *a* беспарти́йный.

non-payment [ˌnɒnˈpeɪmənt] *n* неупла́та.

non-persistent [ˌnɒnpəˈsɪstənt] *a* нестóйкий.

nonplus [ˈnɒnplʌs] **I** *n* замеша́тельство, затрудни́тельное положе́ние; at a n. в тупике́; **II** *v* приводи́ть в замеша́тельство; ста́вить в тупи́к; this question ~ed the delegates э́тот вопро́с поста́вил в затрудни́тельное положе́ние делега́тов.

nonproliferation treaty [ˌnɒnprəlɪfəˈreɪʃ(ə)nˈtriːtɪ] договóр о нераспростране́нии я́дерного ору́жия.

non-resident [ˌnɒnˈrezɪd(ə)nt] *n* челове́к, не прожива́ющий в да́нной ме́стности *или* в да́нном госуда́рстве.

non-resistance [ˌnɒnrɪˈzɪstəns] *n* непротивле́ние; пасси́вное подчине́ние.

non-rigid [ˌnɒnˈrɪʤɪd] *a* нежёсткой конструкции.

nonsense [ˈnɒns(ə)ns] **I** *n* **1.** бессмы́слица, абсу́рд; **2.** сумасбро́дство; **3.** пусты́ки; ерунда́, чепуха́; **II** *int.* ерунда́!, вздор!

nonsensical [ˌnɒnˈsensɪk(ə)l] *a* бессмы́сленный, неле́пый, глу́пый; don't be n.! не глупи́те!

non-smoker [ˌnɒnˈsməʊkə] *n* некуря́щий.

non-smoking [ˌnɒnˈsməʊkɪŋ] *a* **1.** предназна́ченный для некуря́щих; **2.** некуря́щий.

non-stick [ˌnɒnˈstɪk] *a* не пригора́ющий (*о сковороде и т. п.*).

non-stop [ˌnɒnˈstɒp] **I** *a* **1.** безостано́вочный; *ав.* беспоса́дочный; **2.** *ж.-д.* прямо́го сообще́ния; без переса́дки; **II** *adv* **1.** беспрерывно; **2.** без поса́док, остано́вок.

nonsuch [ˈnʌnsʌʧ] *n* верх соверше́нства, идеа́л, образе́ц.

nontaxable [ˌnɒnˈtæksəbl] *a* не облага́емый нало́гом.

non-union [ˌnɒnˈjuːnɪən] *a* не состоя́щий чле́ном профсою́за.

noodle [nuːdl] *n* (*обычно pl*) лапша́.

nook [nʊk] *n* **1.** у́гол *чего-л.*; **2.** укро́мный уголо́к, закоу́лок.

noon [nu:n] *n* по́лдень; at n. в по́лдень.

no one [ˈnəʊwʌn] = nobody.

noose [nu:s] *n* пе́тля; арка́н, лассо́; ◊ to put one's neck into the n. ≅ самому́ в пе́тлю лезть.

nor [nɔ:] *cj* **1.** (да) и не, та́кже не; та́кже, то́же не; they have left the place, nor shall we stay они́ уе́хали, и мы то́же не оста́немся; **2.**: neither... n... ни... ни...; not... n... ни; not a piece of bread, nor a drop of water ни куска́ хле́ба, ни ка́пли воды́.

norm [nɔ:m] *n* но́рма; образе́ц, станда́рт; social ~s пра́вила поведе́ния в о́бществе.

normal [ˈnɔ:m(ə)l] **I** *a* **1.** норма́льный, обыкнове́нный; **2.** сре́дний, среднеарифмети́ческий; **II** *n* **1.** норма́льное состоя́ние; **2.** *мед.* норма́льная температу́ра.

normalcy [ˈnɔ:m(ə)lsɪ] = normality.

normality [nɔ:ˈmælɪtɪ] *n* **1.** норма́льность, обы́чное состоя́ние; **2.** соответствие но́рме, станда́рту.

normalization [ˌnɔ:məlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* **1.** нормализа́ция, упоря́дочение; **2.** приведе́ние к но́рме.

normalize [ˈnɔ:məlaɪz] *v* нормализи́ровать; стабилизи́ровать; to n. relations between two countries нормализова́ть отноше́ния ме́жду двумя́ стра́нами.

north [nɔ:θ] **I** *n* **1.** (*обычно* the n.) се́вер; **2.** (the n., the N.) се́верная часть страны́; **3.** (the N.) поля́рные стра́ны; Кра́йний Се́вер; А́рктика; **II** *a* **1.** се́верный; **2.** обращённый к се́веру; **III** *adv* к се́веру, на се́вер; n. of к се́веру от.

north-east [ˌnɔ:θˈi:st] **I** *n* се́веро-восто́к; **II** *a* се́веро-восто́чный; **III** *adv* к се́веро-восто́ку.

north-eastern [ˌnɔ:θˈi:stən] *a* се́веро-восто́чный.

north-eastward(s) [ˌnɔ:θˈi:stwəd(z)] *adv* в се́веро-восто́чном направле́нии.

northerly [ˈnɔ:ðəlɪ] **I** *a* **1.** се́верный (*о ветре*); **2.** напра́вленный, обращённый к се́веру; **II** *adv* на се́верной стороне́; к се́веру.

northern [ˈnɔ:ðən] *a* (*тж.* N.) се́верный; the N. Lights се́верное сия́ние.

northerner [ˈnɔ:ðənə] *n* **1.** северя́нин; **2.** *амер.* жи́тель се́верных шта́тов США.

northernmost [ˈnɔ:ðənməʊst] *a* са́мый се́верный.

northward(s) [ˈnɔ:θwəd(z)] *adv* к се́веру, на се́вер.

north-west [ˌnɔ:θˈwest] **I** *n* се́веро-за́пад; **II** *a* се́веро-за́падный; **III** *adv* к се́веро-за́паду.

north-westerly [ˌnɔ:θˈwestəlɪ] *a* **1.** се́веро-за́падный; **2.** ду́ющий с се́веро-за́пада.

north-western [ˌnɔ:θˈwestən] *a* се́веро-за́падный.

Norwegian [nɔ:ˈwi:ʤ(ə)n] **I** *n* **1.** норве́жец; норве́жка; the ~s *собир.* норве́жцы; **2.** норве́жский язы́к; **II** *a* норве́жский.

nose [nəʊz] **I** *n* **1.** нос; to blow one's n. сморка́ться; to speak through one's n. гнуса́вить, говори́ть в нос; **2.** нюх, чутьё; to follow one's n. руково́дствоваться нюхом, чутьём; **3.** нос, пере́дняя часть (*лодки, самолёта*); ◊ to bite, to snap one's n. off гру́бо отве́тить *кому-л.*; to pay through the n. плати́ть бе́шеную це́ну; to wipe another's n. обма́нывать, надува́ть; **II** *v* **1.** чу́ять; нюха́ть; **2.** разню́хать (*out*); вы́следить; проследи́ть (*after, for*); **3.** продвига́ться вперёд; **4.** сова́ть свой нос; • n. **about (around, out)** пронюха́ть; разню́хивать; n. **after (for)** выи́скивать, выслежи́вать.

nosebleed [ˈnəʊzbli:d] *n* **1.** носово́е кровотече́ние; **2.** *бот.* тысячели́стник.

nosedive [ˈnəʊzdaɪv] **I** *n* **1.** *ав.* пики́рование, пике́; **2.** круто́й спад; prices took a n. це́ны ре́зко упа́ли; **II** *v* **1.** *ав.* пики́ровать; **2.** ре́зко сни́зиться (*о ценах и т. п.*).

nosey [ˈnəʊzɪ] *a разг.* **1.** носа́тый; **2.** любопы́тный; проны́рливый; don't be so n. не лезьте в чужи́е дела́; **3.** арома́тный (*о чае и т. п.*).

nostalgia [nɒˈstælʤə] *n* ностальги́я.

nostril [ˈnɒstrɪl] *n* ноздря́.

nosy [ˈnəʊzɪ] = nosey.

not [nɒt] *adv* не, нет; ни; n. now не сейча́с; n. yet ещё нет; n. at all нисколько, ничу́ть; не сто́ит благода́рности; n. a bit of it нисколько; n. but, n. but that хотя́; не то что́бы; n. a few мно́гие; n. for the world ни за что́ на све́те; n. in the least нисколько; ◊ n. worth a button гроша́ ме́дного не сто́ит.

notability [ˌnəʊtəˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** знамени́тость; **2.** значи́тельность, ва́жное значе́ние.

notable [ˈnəʊtəb(ə)l] **I** *a* примеча́тельный, выдающийся; **II** *n* выдаю́щийся челове́к.

notarial [nəʊˈteə(ə)rɪəl] *a* нотариа́льный.

notary [ˈnəʊtərɪ] *n* нота́риус.

notation [nəʊˈteɪʃ(ə)n] *n* изображе́ние *чего-л.* зна́ками, ци́фрами, бу́квами *и т. п.*; musical n. но́тная за́пись.

notch [nɒʧ] **I** *n* **1.** ме́тка, зару́бка; зазу́брина, боро́здка; вы́рез, паз; **2.** сте́пень; у́ровень; prices have reached the highest n. це́ны дости́гли вы́сшего у́ровня; **II** *v* де́лать ме́тку, зару́бку.

note [nəʊt] **I** *n* **1.** *pl* заме́тка, за́пись; to take ~s of a lecture запи́сывать ле́кцию; **2.** примеча́ние; сно́ска; **3.** запи́ска; распи́ска; **4.** банкно́т, ба́нковский биле́т; promissory n. долгова́я распи́ска; **5.** (дипломати́ческая) но́та; **6.** *муз.* но́та; **7.** но́тка; тон; to change one's n. перемени́ть тон, отноше́ние; to strike the right n. взять ве́рный тон, попа́сть в тон; **8.** *полигр.* знак; n. of interrogation (exclamation) знак вопро́са (восклица́тельный знак); **9.** внима́ние, замеча́ние; to take n. of обрати́ть внима́ние на; worthy of n. досто́йный внима́ния; **II** *v* **1.** де́лать заме́тки, примеча́ния; запи́сывать; **2.** замеча́ть; обраща́ть внима́ние; отмеча́ть.

notebook [ˈnəʊtbʊk] *n* записна́я кни́жка; тетра́дь.

noted [ˈnəʊtɪd] *a* знамени́тый; хорошо́ изве́стный (*for*).

notepad [ˈnəʊtpæd] *n* блокно́т.

notepaper [ˈnəʊtˌpeɪpə] *n* **1.** почто́вая бума́га; **2.** пи́счая бума́га.

noteworthy [ˈnəʊtˌwɜ:ðɪ] *a* заслу́живающий внима́ния; достопримеча́тельный.

nothing [ˈnʌθɪŋ] **I** *pron.* ничто́, ничего́; next to n. почти́ ничего́; о́чень ма́ло; no n. реши́тельно ничего́; ◊ n. but то́лько; ничего́ кро́ме; n. but the truth ничего́, кро́ме пра́вды; n. doing ничего́ не вы́йдет, но́мер не пройдёт; all to n. всё ни к чему́; to come to n. сойти́ на нет; не име́ть (никако́го) успе́ха; for n. зря, без по́льзы; беспла́тно; да́ром; n. to ничто́ по сравне́нию с; to have n. to do with не име́ть никако́го отноше́ния к; **II** *n* **1.** пустя́к; ме́лочь; the little ~s of life ме́лочи жи́зни; **2.** нуль, ноль; пусто́е ме́сто; **III** *adv* нисколько, совсе́м нет; it differs n. from э́то нисколько не отлича́ется от.

notice [ˈnəʊtɪs] **I** *n* **1.** внима́ние; to come into n. привле́чь внима́ние; to take n. наблюда́ть, примеча́ть; to take no n. of не замеча́ть, не обраща́ть внима́ния на; to your n. на ва́ше усмотре́ние; **2.** извеще́ние, уведомле́ние; to give n. извеща́ть, уведомля́ть; **3.** предупрежде́ние; to give *smb.* a month's (week's) n. предупреди́ть *кого-л.* за ме́сячный (неде́льный) срок; at short n. то́тчас же; at a moment's n. неме́дленно; **4.** заме́тка; объявле́ние; **5.** обозре́ние, реце́нзия; **II** *v* **1.** замеча́ть; обраща́ть внима́ние; **2.** ока́зывать внима́ние; **3.** отмеча́ть, упомина́ть; he was ~d in the report о нём упомяну́ли в докла́де; **4.** предупрежда́ть.

noticeable [ˈnəʊtɪsəb(ə)l] *a* **1.** досто́йный внима́ния; **2.** заме́тный, приме́тный.

noticeboard [ˈnəʊtɪsbɔːd] *n* доска́ для объявле́ний.

notification [ˌnəʊtɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** извеще́ние; уведомле́ние; **2.** регистра́ция.

notify [ˈnəʊtɪfaɪ] *v* **1.** извеща́ть, уведомля́ть; **2.** регистри́ровать.

notion [ˈnəʊʃ(ə)n] *n* **1.** поня́тие; представле́ние; иде́я; to have no n. (*of*) не име́ть ни мале́йшего представле́ния; **2.** наме́рение.

notoriety [ˌnəʊtəˈraɪətɪ] *n пренебр.* изве́стность; дурна́я сла́ва.

notorious [nə(ʊ)ˈtɔːrɪəs] *a* **1.** (печа́льно) изве́стный; it is n. that... хорошо́ изве́стно, что...; **2.** по́льзующийся дурно́й сла́вой; n. liar отъя́вленный лгун.

notwithstanding [ˌnɒtwɪθˈstændɪŋ, -wɪð-] **I** *prp* несмотря́ на, вопреки́; this n. несмотря́ на э́то; **II** *adv* тем не ме́нее; одна́ко; whatever you do, I will come here n. что бы вы ни сде́лали, я всё равно́ приду́ сюда́.

nougat [nuːgɑː] *n* нуга́.

nought [nɔːt] *n* **1.** ничто́; to bring to n. разоря́ть; своди́ть на нет; to come to n. сойти́ на нет; не име́ть (никако́го) успе́ха; for n. да́ром; to set at n. ни во что не ста́вить; **2.** ничто́жество (*о человеке*); **3.** *мат.* ноль.

noun [naʊn] *n грам.* и́мя существи́тельное.

nourish [ˈnʌrɪʃ] *v* **1.** пита́ть, корми́ть; **2.** пита́ть, леле́ять (*надежду и т. п.*); **3.** удобря́ть (*землю*).

nourishing [ˈnʌrɪʃɪŋ] *a* пита́тельный.

nourishment [ˈnʌrɪʃmənt] *n* **1.** пита́ние; еда́, пи́ща; **2.** пи́ща (*для ума и т. п.*).

novel [ˈnɒv(ə)l] **I** *a* но́вый; официа́льный; **II** *n* рома́н.

novelist [ˈnɒv(ə)lɪst] *n* писа́тель-рома́нист; прозаи́к.

novella [nəˈvelə] *n* новелла́; по́весть.

novelty [ˈnɒv(ə)ltɪ] *n* **1.** новизна́; **2.** нови́нка; но́вшество.

November [nə(ʊ)ˈvembə] *n* ноя́брь.

novice [ˈnɒvɪs] *n* **1.** *церк.* по́слушник(ца); **2.** *рел.* новообращённый; **3.** начина́ющий; новичо́к.

now [naʊ] **I** *adv* тепе́рь, сейча́с; just n. 1) в настоя́щий моме́нт; 2) то́лько что; right n. пря́мо сейча́с; do it n.! не отклада́ывайте!; ◊ n. and again, n. and then от вре́мени до вре́мени; n.... n.... то... то...; n. hot, n. cold то жа́рко, то хо́лодно; n. then ну!; скоре́й, дава́йте!; так вот; ита́к...; **II** *cj* когда́, раз; I need not stay, n. you are here мне не́чего остава́ться, раз вы здесь; **III** *n* настоя́щее вре́мя, да́нный моме́нт; by n. к э́тому вре́мени; till n., up to n. до сих пор; from n. on (*или* onwards) в дальне́йшем, впредь; as from n. с настоя́щего вре́мени.

nowadays [ˈnaʊədeɪz] *adv* в на́ше вре́мя; в на́ши дни; ны́не, тепе́рь.

nowhere [ˈnəʊweə] *adv* нигде́; никуда́; n. near нигде́ побли́зости; n. else бо́льше никуда́; бо́льше нигде́.

nowise [ˈnəʊwaɪz] *adv* нико́им о́бразом; нет, ни в ко́ем слу́чае.

noxious [ˈnɒkʃəs] *a* вре́дный, нездоро́вый; ядови́тый.

nozzle [ˈnɒz(ə)l] *n* **1.** но́сик (*напр., чайника*); **2.** *тех.* наса́дка, сопло́; выпускно́е отве́рстие; наконе́чник.

nth [enθ] *a*: for the n. time *разг.* в кото́рый раз; ◊ to the n. degree в вы́сшей сте́пени.

nuance [ˈnjuːɑːns] *n* нюа́нс; отте́нок.

nub [nʌb] *n* суть (*проблемы, дела*).

nubile [ˈnjuːbaɪl] *a* сексуа́льно привлека́тельная (*о девушке, женщине*).

nuclear [ˈnjuːklɪə] *a* я́дерный; n. energy я́дерная эне́ргия; n. weapon я́дерное ору́жие; n. reactor я́дерный реа́ктор.

nucleus [ˈnjuːklɪəs] *n* (*pl* nuclei [ˈnjuːklɪaɪ]) **1.** *физ.* ядро́; **2.** *бот.* ядро́ кле́тки; ко́сточка (*плода*); **3.** центр, яче́йка; n. of a party ядро́ па́ртии.

nude [njuːd] **I** *a* **1.** нагой; обнажённый; **2.** теле́сного цве́та; **3.** го́лый, неприкры́тый; n. facts го́лые фа́кты; **II** *n иск.* **1.** обнажённое те́ло, фигу́ра; **2.** нагота́; in the n. в обнажённом ви́де.

nudge [nʌdʒ] **I** *v* подта́лкивать ло́ктем; **II** *n* толчо́к ло́ктем.

nudist [ˈnjuːdɪst] *n* нуди́ст.

nudity [ˈnjuːdɪtɪ] *n* нагота́.

nugatory [ˈnjuːgət(ə)rɪ] *a* пусты́чный, вздо́рный; не име́ющий це́нности.

nugget [ˈnʌgɪt] *n* **1.** саморо́док (*золота и т. п.*); **2.** крупи́цы *чего-л.* це́нного; ~s of knowledge крупи́цы зна́ний.

nuisance [ˈnjuːs(ə)ns] *n что-л.* причиня́ющее вред, неудо́бства, неприя́тность, доса́ду; to make a n. of oneself надоеда́ть; what a n.! кака́я доса́да!

null [nʌl] *a* **1.** недействи́тельный; несуществу́ющий; n. and void *юр.* потеря́вший зако́нную си́лу (*о договорах*); to render n. аннули́ровать, свести́ на нет; **2.** не име́ющий значе́ния, нулево́й.

nullify [ˈnʌlɪfaɪ] *v* **1.** аннули́ровать; своди́ть на нет; **2.** *юр.* де́лать недействи́тельным.

nullity [ˈnʌlɪtɪ] *n юр.* ничто́жность; недействи́тельность; n. of marriage расторже́ние бра́ка; n. suit де́ло о призна́нии недействи́тельным (*документа, брака и т. п.*).

numb [nʌm] **I** *a* **1.** онеме́лый, оцепене́лый; to be (go) n. 1) оцепене́ть; 2) зате́чь (*о ногах*); **2.** окоченёвший (*от холода*); **II** *v* вызыва́ть онеме́ние *или* окоче́нение.

number [ˈnʌmbə] **I** *n* **1.** число́, коли́чество; a large n. of, huge ~s of большо́е коли́чество, мно́го; in a n. of cases в ря́де слу́чаев; **2.** ци́фра; **3.** но́мер; a motor-car's n. но́мер автомаши́ны; **4.** вы́пуск, но́мер (*журнала и т. п.*); **5.** *грам.* число́; **II** *v* **1.** нумерова́ть; **2.** насчи́тывать; the population ~s 5,000 населе́ние составля́ет 5000 челове́к; **3.** причисля́ть, зачисля́ть; to be ~ed with быть причи́сленным к.

numberless [ˈnʌmbəlɪs] *a* бесчи́сленный, неисчисли́мый.

numberplate [ˈnʌmbəpleɪt] *n* номерно́й знак (*автомобиля*).

numbness [ˈnʌmnɪs] *n* **1.** оцепене́ние, нечувстви́тельность; **2.** окоченёлость.

numerable [ˈnjuːm(ə)rəb(ə)l] *a* исчисли́мый, счётный.

numeral [ˈnjuːm(ə)rəl] *n* **1.** ци́фра; Arabic (Roman) ~s ара́бские (ри́мские) ци́фры; **2.** *грам.* и́мя числи́тельное.

numeration [ˌnjuːməˈreɪʃ(ə)n] *n* исчисле́ние, счёт; нумера́ция.

numeric(al) [njuːˈmerɪk(ə)l] *a* числово́й; цифрово́й; n. data цифровы́е да́нные.

numerous [ˈnjuːm(ə)rəs] *a* многочи́сленный.

numismatic [ˌnjuːmɪzˈmætɪk] *a* нумизмати́ческий.

numismatics [ˌnjuːmɪzˈmætɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) нумизма́тика.

numismatist [njuːˈmɪzmətɪst] *n* нумизма́т.

nun [nʌn] *n* мона́хиня.

nunnery [ˈnʌnərɪ] *n* же́нский монасты́рь.

nuptial [ˈnʌpʃ(ə)l] *a* бра́чный; сва́дебный.

nurse [nəːs] **I** *n* **1.** ня́ня; **2.** сиде́лка; санита́рка; **3.** медици́нская сестра́; **II** *v* **1.** корми́ть, выка́рмливать (*ребёнка грудью*); ня́нчить; **2.** быть сиде́лкой; уха́живать (*за больным*); **3.** выра́щивать (*растение*); **4.** леле́ять (*мысль, надежду*); пита́ть, тайть (*злобу*).

nursery [ˈnɜːs(ə)rɪ] *n* **1.** де́тская (ко́мната); **2.** я́сли.

nursery-garden [ˈnɜːs(ə)rɪˌgɑːdn] *n* пито́мник.

nurseryman [ˈnɜːs(ə)rɪmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** садо́вник в пито́мнике; **2.** лесово́д.

nursery rhyme [ˈnɜːs(ə)rɪraɪm] стишо́к для дете́й.

nursery school [ˈnɜːs(ə)rɪˌskuːl] дéтский сад.

nursing [ˈnɜːsɪŋ] *n* **1.** профéссия медсестры́; **2.** ухóд (*за больным*).

nursing bottle [ˈnɜːsɪŋbɒtl] рожóк (дéтский).

nursing home [ˈnɜːsɪŋhəʊm] пансионáт для престарéлых.

nursing mother [ˌnɜːsɪŋˈmʌðə] кормя́щая мать.

nurture [ˈnɜːtʃə] **I** *n* воспитáние; **II** *v* **1.** выра́щивать; **2.** воспи́тывать.

nut [nʌt] **I** *n* **1.** орéх; **2.** *sl.* головá; башкá; to be off one's n. спя́тить; **3.** *разг.* псих; **4.** *тех.* гáйка; мýфта; ◊ a hard n. to crack не по зубáм; трýдная задáча; крéпкий орéшек; **II** *v* **1.** собира́ть орéхи (*тж.* to go nutting); **2.** шевели́ть мозгáми; to n. out *smth.* обмозгóвывать *что-л.*

nutbrown [ˈnʌtbraʊn] *a* кори́чневого, орéхового цвéта.

nutcracker [ˈnʌtˌkrækə] *n* (*тж. pl*) щипцы́ для орéхов.

nutmeg [ˈnʌtmeg] *n* мускáтный орéх.

nutria [ˈnjuːtrɪə] *n* **1.** *зоол.* нýтрия; **2.** мех нýтрии.

nutrient [ˈnjuːtrɪənt] *a* питáтельный.

nutrition [njuːˈtrɪʃ(ə)n] *n* пи́ща; питáние.

nutritious [njuːˈtrɪʃəs] *a* питáтельный.

nutritive [ˈnjuːtrɪtɪv] **I** *a* **1.** питáтельный; **2.** пищевóй; **II** *n* пищевóй продýкт.

nutshell [ˈnʌtʃel] *n* орéховая скорлупá; ◊ in a n. крáтко, в двух словáх.

nut-tree [ˈnʌttriː] *n* орéшник.

nutty [ˈnʌtɪ] *a* **1.** имéющий вкус орéха; **2.** *разг.* рехнýвшийся.

nuzzle [nʌz(ə)l] *v* **1.** нюхать (*о собаках*); **2.** тереться нóсом.

nylon [ˈnaɪlɒn] **I** *n* нейлóн; **II** *a* нейлóновый.

nymph [nɪmf] *n* **1.** *миф.* нúмфа; **2.** *поэт.* прекрáсная дéвушка; **3.** *биол.* личúнка.

O, o[1] [əʊ] *n* (*pl* O's, Os, o's, os, oes [əʊz]) *15-я буква англ. алфавита*; an o, a round o круг, нуль.

O[2] *int.* = oh; O my!, O dear me! бóже мой!

o *n* нуль, ноль (*в номерах телефонов*); my number is five o double two мой нóмер 50-22.

o' [ə] *prp* (*сокр. от* of): six o'clock шесть часóв.

oaf [əʊf] *n* (*pl* oafs [əʊfs], oaves [əʊvz]) неотёсанный, глýпый человéк.

oak [əʊk] *n* **1.** дуб; **2.** древеси́на дýба; изде́лие из неё.

oaken [ˈəʊkən] *a* дубóвый; сдéланный из дýба.

oar [ɔː] *n* весло́; pair ~s (four ~s) boat лóдка с однóй пáрой (двумя́ пáрами) вёсел; ◊ to put in one's o. вмéшиваться в разговóр *или* в чужи́е делá; to rest an one's ~s отдыхáть; почивáть на лáврах.

oarsman [ˈɔːzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) гребéц.

oasis [əʊˈeɪsɪs] *n* (*pl* oases [əʊˈeɪsiːz]) оáзис.

oath [əʊθ] *n* кля́тва; прися́га; to make, to take *или* to swear an o. дать кля́тву; on o. под прися́гой.

oath-breaking [ˈəʊθˌbreɪkɪŋ] *n* наруше́ние кля́твы *или* прися́ги.

oatmeal [ˈəʊtmiːl] *n* овся́ная мукá; овся́нка, овся́ная кáша.

oats [əʊts] *n pl* овёс.

oaves [əʊvz] *pl от* oaf.

obduracy [ˈɒbdʒʊrəsɪ] *n* **1.** закосне́лость; чёрствость; **2.** упря́мство.

obdurate [ˈɒbdʒʊrɪt] *a* **1.** закосне́лый; чёрствый; **2.** упря́мый.

obedience [əˈbiːdɪəns] *n* послуша́ние, повинове́ние; поко́рность; ◊ in o. to согла́сно.

obedient [əˈbiːdɪənt] *a* послу́шный; поко́рный.

obelisk [ˈɒbəlɪsk] *n* обели́ск.

obese [əʊˈbiːs] *a* ту́чный, по́лный.

obesity [əʊˈbiːsɪtɪ] *n* ту́чность, полнота́.

obey [ə(ʊ)ˈbeɪ] *v* **1.** повинова́ться; подчиня́ться; listen and o.! слу́шайте и повину́йтесь!; **2.** руково́дствоваться *чем-л.*; сле́довать *чему-л.*; to o. the law подчиня́ться зако́ну; to o. common sense сле́довать здра́вому смы́слу.

obituary [əˈbɪtʃʊ(ə)rɪ] *n* некроло́г.

object I *n* [ˈɒbdʒekt, -ɪkt] **1.** предме́т, вещь; объе́кт; **2.** цель, наме́рение; to fail in one's o. не дости́чь це́ли; **3.** *грам.* дополне́ние; direct (indirect) o, прямо́е (ко́свенное) дополне́ние; **II** *v* [əbˈdʒekt] возража́ть, протестова́ть.

object glass [ˈɒbdʒektglɑːs] *опт.* объекти́в.

objection [əbˈdʒekʃ(ə)n] *n* **1.** возраже́ние; **2.** неодобре́ние.

objectionable [əbˈdʒekʃ(ə)nəb(ə)l] *a* **1.** вызыва́ющий возраже́ния; **2.** предосуди́тельный; неприя́тный.

objective [əbˈdʒektɪv] **I** *a* объекти́вный; **II** *n* **1.** цель; стремле́ние; **2.** *опт.* объекти́в.

objectivity [ˌɒbdʒekˈtɪvɪtɪ] *n* объекти́вность; in all o. со всей объекти́вностью.

object lesson [ˈɒbdʒektˌles(ə)n] **1.** нагля́дный, показа́тельный уро́к; **2.** нагля́дная иллюстра́ция; нагля́дный приме́р.

objector [əbˈdʒektə] *n* возража́ющий, несогла́сный.

obligate [ˈɒblɪgeɪt] *v* обя́зывать *кого-л.*; he felt ~d to visit his parents он счита́л свои́м до́лгом навеща́ть роди́телей.

obligation [ˌɒblɪˈgeɪʃ(ə)n] *n* **1.** обяза́тельство; долг, обя́занность; to be under an o. to *smb.* быть в долгу́ пе́ред *кем-л.*; **2.** обяза́тельство; соглаше́ние, контра́кт; under an o. обя́занный, свя́занный (*договором и т. п.*).

obligatory [əbˈlɪgət(ə)rɪ] *a* **1.** обяза́тельный, обя́зывающий; o. jurisdiction обяза́тельная юрисди́кция; o. writ *юр.* исполни́тельный лист; **2.** необходи́мый.

oblige [əˈblaɪdʒ] *v* **1.** обя́зывать; свя́зывать *кого-л.* обяза́тельством; принужда́ть, заставля́ть; **2.** де́лать одолже́ние; угожда́ть; will you o. us with a song? не споёте ли вы?; **3.:** to be ~d быть благода́рным.

obliging [əˈblaɪdʒɪŋ] *a* услу́жливый, любе́зный.

oblique [əˈbliːk] **I** *a* **1.** косо́й, накло́нный; o. photography перспекти́вная фотосъёмка; **2.** око́льный; **3.** *грам.* ко́свенный; o. case ко́свенный паде́ж; o. narration, o. speech ко́свенная речь; **II** *n* накло́нная, коса́я ли́ния.

obliterate [əˈblɪtəreɪt] *v* **1.** вычёркивать, стира́ть; уничтожа́ть; to o. one's footprints уничтожа́ть следы́; **2.** стира́ть (*из памяти*); all feelings of hatred had long been ~d чу́вство не́нависти давно́ прошло́; **3.** отменя́ть, аннули́ровать.

obliteration [əˌblɪtəˈreɪʃ(ə)n] *n* **1.** уничтоже́ние; вычёркивание, стира́ние; mutual o. взаи́мное уничтоже́ние; **2.** погаше́ние (*почтовой марки и т. п.*).

oblivion [əˈblɪvɪən] *n* **1.** забве́ние; act of o. амни́стия; to sink into o. быть пре́данным забве́нию; **2.** забытьё; to sink into o. впада́ть в забытьё.

oblivious [əˈblɪvɪəs] *a* забы́вчивый; рассе́янный.

oblong [ˈɒblɒŋ] **I** *a* продолгова́тый; удлинённый; **II** *n* продолгова́тая фигу́ра *или* предме́т.

obnoxious [əbˈnɒkʃəs] *a* **1.** оскорби́тельный, предосуди́тельный; **2.** заслу́живающий наказа́ния, осужде́ния.

oboe [ˈəʊbəʊ] *n* гобóй.

obscene [əbˈsiːn] *a* непристóйный; бессты́дный; o. books порнографи́ческие кни́ги.

obscenity [əbˈsenɪtɪ] *n* **1.** непристóйность, бессты́дство; **2.** *pl* непристóйности (*рассказ, поведение, фотографии и т. п.*).

obscurantism [ˌɒbskjʊˈræntɪz(ə)m] *n* обскурантизм, мракобесие.

obscure [əbˈskjʊə] **I** *a* **1.** мрачный, тёмный, тусклый; **2.** неясный, смутный, непонятный; **3.** незаметный; неизвестный; ничем не прославленный; **II** *v* **1.** затемнять; the windows were ~d by curtains окна были затемнены занавесками; **2.** делать неясным (*о значении*); **3.** помрачать; затмить.

obscurity [əbˈskjʊ(ə)rɪtɪ] *n* **1.** мрак, тьма; **2.** неясность; **3.** неизвестность, незаметность; to live in o. жить в неизвестности.

obsequial [əbˈsi:kwɪəl] *a* похоронный.

obsequies [ˈɒbsɪkwɪz] *n pl* похороны; погребение.

obsequious [əbˈsi:kwɪəs] *a* раболепный, подобострастный.

observance [əbˈzɜ:v(ə)ns] *n* **1.** соблюдение (*закона, договора и пр.*); **2.** обряд, ритуал.

observant [əbˈzɜ:v(ə)nt] *a* **1.** исполняющий (*законы и пр.*); исполнительный; **2.** наблюдательный, внимательный.

observation [ˌɒbzəˈveɪʃ(ə)n] *n* **1.** наблюдение; to keep under o. следить за; **2.** наблюдательность; a man of no o. невнимательный человек; **3.** замечание, высказывание; **4.** соблюдение (*законов, правил*).

observation post [ˌɒbzəˈveɪʃ(ə)npəʊst] *a* наблюдательный пост *или* пункт.

observatory [əbˈzɜ:vət(ə)rɪ] *n* обсерватория.

observe [əbˈzɜ:v] *v* **1.** соблюдать (*законы и пр.*); to o. good manners быть утончённо вежливым; to o. silence молчать; to o. the time быть очень пунктуальным; **2.** наблюдать, замечать; **3.** делать замечания; высказываться; allow me to o. разрешите мне заметить.

observer [əbˈzɜ:və] *n* **1.** наблюдатель; **2.** наблюдатель, обозреватель (*в средствах массовой информации*).

obsess [əbˈses] *v* завладеть, преследовать, мучить (*о навязчивой идее и пр.*).

obsession [əbˈseʃ(ə)n] *n* **1.** одержимость; **2.** навязчивая идея.

obsidian [əbˈsɪdɪən] *n мин.* обсидиан.

obsolescence [ˌɒbsəˈles(ə)ns] *n* **1.** устарелость; **2.** моральный износ.

obsolescent [ˌɒbsəˈles(ə)nt] *a* устаревший.

obsolete [ˈɒbsəli:t] *a* вышедший из употребления; устарелый; немодный.

obstacle [ˈɒbstək(ə)l] *n* помеха, препятствие; o. race бег *или* скачки с препятствиями.

obstetric [əbˈstetrɪk] *a* родовспомогательный; акушерский.

obstetrician [ˌɒbstɪˈtrɪʃ(ə)n] *n* акушер; акушерка.

obstetrics [əbˈstetrɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) акушерство.

obstinacy [ˈɒbstɪnəsɪ] *n* упрямство; настойчивость; упорство.

obstinate [ˈɒbstɪnɪt] *a* **1.** упрямый; настойчивый; упорный; **2.** трудно контролируемый.

obstreperous [əbˈstrep(ə)rəs] *a* шумный, беспокойный; буйный.

obstruct [əbˈstrʌkt] *v* **1.** затруднять *или* преграждать проход; препятствовать продвижению; **2.** препятствовать, мешать; to o. the view загораживать, заслонять вид.

obstruction [əbˈstrʌkʃ(ə)n] *n* **1.** преграда; **2.** помеха, препятствие; **3.** обструкция.

obstructionism [əbˈstrʌkʃənɪz(ə)m] *n* обструкционизм.

obstructionist [əbˈstrʌkʃənɪst] *n* обструкционист.

obstructive [əbˈstrʌktɪv] *a* препятствующий; преграждающий.

obtain [əbˈteɪn] *v* **1.** получать; добывать; **2.** существовать; быть в обычае; these views no longer o. эти взгляды устарели; **3.** достигать, добиваться; to o. a position добиться положения.

obtrude [əbˈtru:d] *v* **1.** навязывать; навязываться (*oneself*); **2.** высовывать.

obtrusion [əbˈtru:ʒ(ə)n] *n* навязывание.

obtrusive [əbˈtru:sɪv] *a* **1.** навязчивый; **2.** выступающий, выдающийся; sharp o. edge торчащий острый край.

obturate [ˈɒbtjʊ(ə)reɪt] *v* затыкать, закрывать отверстие; загораживать; уплотнять.

obtuse [əbˈtju:s] *a* **1.** тупой; **2.** неспособный, глупый.

obverse [ˈɒbvɜ:s] *n* лицевая сторона (*монеты, медали*).

obviate [ˈɒbvɪeɪt] *v* избегать; устранять; избавляться.

obvious [ˈɒbvɪəs] *a* **1.** очевидный, ясный; for o. reason по явной причине; o. question очевидный вопрос; **2.** банальный, тривиальный.

obviously [ˈɒbvɪəslɪ] *adv* явно, очевидно.

occasion [əˈkeɪʒ(ə)n] **I** *n* **1.** случай, обстоятельство; to choose one's o. выбрать подходящий момент; on o. при случае, иногда; to seize the o., to take o. воспользоваться случаем; **2.** повод, основание; to give o. to служить основанием; **3.** событие; to celebrate the o. отпраздновать событие; **II** *v* служить причиной; давать повод; to o. anxiety возбуждать беспокойство.

occasional [əˈkeɪʒ(ə)nəl] *a* **1.** случающийся время от времени; **2.** случайный, редкий; o. visitor случайный посетитель; o. thunderstorms редкие грозы.

occasionally [əˈkeɪʒ(ə)nəlɪ] *adv* изредка, время от времени.

Occident [ˈɒksɪd(ə)nt] *n*: the O. Запад, страны Запада.

occidental [ˌɒksɪˈdent(ə)l] *a* западный.

occipital [ɒkˈsɪpɪtl] *a* затылочный.

occiput [ˈɒksɪpət] *n* (*pl* -pita [-pɪtə]) *анат.* затылок.

occult [əˈkʌlt] **I** *a* таинственный; тёмный; оккультный; **II** *n*: the o. оккультные науки.

occultism [ˈɒkʌltɪz(ə)m] *n* оккультизм.

occupancy [ˈɒkjʊpənsɪ] *n* владение; вступление во владение; аренда.

occupant [ˈɒkjʊpənt] *n* **1.** житель; **2.** временный владелец; арендатор; **3.** оккупант.

occupation [ˌɒkjʊˈpeɪʃ(ə)n] *n* **1.** оккупация; **2.** временное пользование (*домом и пр.*); период проживания; **3.** занятие, род занятий; профессия.

occupy [ˈɒkjʊpaɪ] *v* **1.** занимать (*пространство, время, должность*); to o. oneself with *smth.*, to be occupied in *smth.* заниматься *чем-л.*; **2.** занимать (*дом*), арендовать; **3.** *воен.* оккупировать; to o. a country захватывать страну.

occur [əˈkɜ:] *v* **1.** встречаться, попадаться; **2.** случаться; this must never o. again это никогда не должно повториться; **3.** приходить на ум; it ~ed to me мне пришло в голову.

occurrence [əˈkʌrəns] *n* **1.** случай, происшествие; an every day o. обычное явление; strange o. странное происшествие; **2.** местонахождение; распространение.

ocean [ˈəʊʃ(ə)n] *n* **1.** океан; **2.** огромное количество; o. of tears океан слёз; **3.** нечто необъятное.

ocean-going [ˈəʊʃ(ə)nˌgəʊɪŋ] *a* океанский (*о судне*).

Oceanian [ˌəʊʃɪˈeɪnɪən] *a* относящийся к Океании.

oceanic [ˌəʊʃɪˈænɪk] *a* океанский, океанический.

oceanography [ˌəʊʃ(ə)nˈɒgrəfɪ] *n* океанография.

ocelot [ˈɒsɪlɒt] *n зоол.* оцелот.

ochre [ˈəʊkə] *n* **1.** охра; **2.** блёдный коричневато-жёлтый цвет.

o'clock [əˈklɒk] *adv*: at three o'c. в три часа.

octagon [ˈɒktəgən] *n* восьмиугольник.

octagonal [ɒkˈtægən(ə)l] *a* восьмиугольный.

octahedral [ˌɒktəˈhi:drəl] *a* восьмигранный.

octahedron [ˌɒktə'hi:drɒn, -drən] *n* восьмигра́нник, окта́эдр.

octane ['ɒkteɪn] *n хим.* окта́н.

octave ['ɒkt(ə)ɪv] *n муз.* окта́ва.

octavo [ɒk'teɪvəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) форма́т (*книги*) в $^1/_8$ листа́ (*тж.* 8vo).

octet [ɒk'tet] *n муз.* окте́т.

October [ɒk'təʊbə] *n* октя́брь.

octogenarian [ˌɒktədʒə'ne(ə)rɪən] *n* челове́к в во́зрасте от 80 до 90 лет.

octopus ['ɒktəpəs] *n* (*pl* -topodes [-'tɒpədi:z], -pi [-paɪ], -es [-ɪz]) *зоол.* осьмино́г, спрут.

octosyllabic [ˌɒktə(ʊ)sɪ'læbɪk] *a* восьмисло́жный.

octosyllable ['ɒktə(ʊ)ˌsɪləb(ə)l] *n* восьмисло́жный стих.

ocular ['ɒkjʊlə] *a* **1.** глазно́й, окуля́рный; **2.** нагля́дный, зри́мый, визуа́льный; o. demonstration нагля́дное доказа́тельство.

oculist ['ɒkjʊlɪst] *n* окули́ст, офтальмо́лог.

odd [ɒd] *a* **1.** нечётный; o. and (*или* or) even чёт и не́чет; o. houses дома́ с нечётными номера́ми; **2.** непа́рный, разро́зненный; o. volumes разро́зненные тома́; o. player запасно́й игро́к; **3.** ли́шний, доба́вочный; o. money сда́ча, ме́лочь; twenty o. years два́дцать с ли́шним лет; **4.** случа́йный; o. job случа́йная рабо́та; **5.** необыча́йный, стра́нный, эксцентри́чный; that's very o. о́чень стра́нно; how o.! как стра́нно!

oddity ['ɒdɪtɪ] *n* **1.** стра́нность, чудакова́тость; **2.** чуда́к; **3.** причу́дливая вещь.

oddments ['ɒdmənts] *n pl* оста́тки; разро́зненные предме́ты.

odds [ɒdz] *n pl* **1.** нера́венство; ра́зница; to make o. even устраня́ть разли́чия; **2.** преиму́щество; the o. are in our favour переве́с в на́шу сто́рону; **3.** ша́нсы, ста́вки; short o. почти́ ра́вные ша́нсы; ◊ by long o. значи́тельно, реши́тельно; несомне́нно, бесспо́рно; it makes no o. всё равно́; нева́жно; what are the o.? 1) како́е э́то име́ет значе́ние?; 2) *спорт.* како́й счёт?; to be at o. with не ла́дить.

odds and ends [ˌɒdzənd'endz] *pl* оста́тки; вся́кая вся́чина.

ode [əʊd] *n* о́да.

odious ['əʊdɪəs] *a* **1.** ненави́стный, отврати́тельный; **2.** одио́зный.

odium ['əʊdɪəm] *n* **1.** не́нависть, отвраще́ние; to bring o. on, to expose to o. навле́чь недоброжела́тельство; **2.** одио́зность.

odontology [ˌəʊdɒn'tɒlədʒɪ] *n* одонтоло́гия.

odorous ['əʊd(ə)rəs] *a* души́стый, благоуха́ющий.

odour ['əʊdə] *n* (*амер.* odor) за́пах; арома́т, благоуха́ние; ◊ (ill) good o. (не)ми́лость; to be in bad o. with... быть непопуля́рным сред́и...

oecumenic(al) [ˌekjʊ'menɪk, -(ə)l] *a* **1.** всеми́рный; **2.** *рел.* вселе́нский; o. council вселе́нский собо́р.

oedema [ɪ'di:mə] *n* (*pl* -ata [-ətə]) *мед.* оте́к.

of [ɒv (*сильная форма*); əv (*слабая форма*)] *prp* **1.** от *означает*: 1) *причину*: he died of pneumonia он у́мер от воспале́ния лёгких; 2) *источник*: I learned it of him я узна́л э́то от него́; 3) *расстояние*: within 10 miles of London в десяти́ ми́лях от Ло́ндона; 4) *направление*: south of Moscow к ю́гу от Москвы́; **2.** о, об, относи́тельно: to think of one's friends ду́мать о друзья́х; **3.** из *означает материал, из которого что-л. сделано*: houses of stone дома́ из ка́мня; **4.** *соответствует русскому род. п.*: the house of my ancestors дом мои́х пре́дков; the comedies of Shakespeare коме́дии Шекспи́ра; a lover of poetry люби́тель поэ́зии; some of us не́которые из нас; **5.** *означает время*: of late за после́днее вре́мя; of old давно́, и́здавна; **6.** *означает содержание*: a box of chocolates коро́бка шокола́дных конфе́т; a glass of milk стака́н молока́; **7.** *означает качество, возраст и т. п.*: a man of great abilities челове́к больши́х спосо́бностей; a girl of ten десятиле́тняя де́вочка.

off [ɔ:f (*сильная форма*); ɒf (*слабая форма*)] **I** *adv указывает на*: **1.** *удаление, отделение*: I must be o. я до́лжен уходи́ть; o. you go!, be o.!, get o. with you! убира́йтесь!, уходи́те!; my hat is o. у меня́ слете́ла шля́па; two miles o. в двух ми́лях от; **2.** *прекращение, окончание*: to break o. замолча́ть; оборва́ть разгово́р; to cut o. the water отключи́ть во́ду; to pay o. вы́платить (*до конца*); to drink o. вы́пить (*до дна*); to polish o. отполирова́ть; ◊ o. and on вре́мя от вре́мени; **II** *prp указывает на*: **1.** *удаление, отделение* с; от; to fall o. a horse; to get o. the table вы́йти из-за стола́; o. the beaten track в стороне́ от большо́й доро́ги; o. the mark, o. the point далеко́ от це́ли; не относя́щийся к де́лу; **2.** *неучастие в чём-л.*: he's had five days o. school он не ходи́л в шко́лу пять дней; o. duty не при исполне́нии служе́бных обя́занностей; **3.** *отклонение от нормы*: o. one's feed без аппети́та; o. one's head *разг.* сумасше́дший; **4.** *источник* от, у; to borrow o. *smb.* занима́ть у *кого-л.*; **III** *a* **1.** бо́лее удалённый, да́льний; an o. road отдалённая доро́га; **2.** второстепе́нный; an o. street боковая́ у́лица, переу́лок; **3.** пра́вый; the o. side пра́вая сторона́; **4.** неза́нятый, свобо́дный; an o. day свобо́дный от заня́тий день; **IV** *n*: the o. нача́ло, ста́рт.

offal ['ɒf(ə)l] *n* требуха́; потроха́.

offence [ə'fens] *n* **1.** просту́пок; *юр.* правонаруше́ние; **2.** оби́да, оскорбле́ние; to cause (give) o. (*to*) оскорби́ть, нанести́ оби́ду; to take o. обижа́ться (*at*); quick to take o. оби́дчивый.

offend [ə'fend] *v* **1.** наруша́ть; to o. against the law наруша́ть зако́н; to o. against custom наруша́ть обы́чай; **2.** обижа́ть, оскорбля́ть; to be ~ed быть оби́женным (*чем — by, at; кем — by, with*).

offender [ə'fendə] *n* **1.** оби́дчик, оскорби́тель; **2.** правонаруши́тель, престу́пник; juvenile o. малоле́тний престу́пник; old o. рецидиви́ст.

offensive [ə'fensɪv] **I** *a* **1.** оскорби́тельный, оби́дный; o. language оскорбле́ние; **2.** отврати́тельный, проти́вный; o. smell отврати́тельный за́пах; **3.** наступа́тельный, агресси́вный; o. defensive *воен.* акти́вная оборо́на; o. war наступа́тельная война́; **II** *n* нападе́ние, наступле́ние; to take the o. перейти́ в наступле́ние.

offer ['ɒfə] **I** *v* **1.** предлага́ть; выража́ть гото́вность (*to*); to o. an apology извиня́ться; to o. a price предложи́ть цену́; to o. one's hand протяну́ть ру́ку; сде́лать предложе́ние (*выйти замуж*); to o. an opinion вы́разить своё мне́ние; **2.** пыта́ться; про́бовать; to o. resistance ока́зывать сопротивле́ние; **II** *n* предложе́ние; предложе́ние цены́ (*на аукционе*); on o. в прода́же, в предложе́нии.

offering ['ɒf(ə)rɪŋ] *n* **1.** предложе́ние; **2.** *рел.* же́ртва; жертвоприноше́ние; **3.** предложе́ние *чего-л.* для прода́жи.

offhand [ˌɒf'hænd] **I** *a* **1.** импровизи́рованный; **2.** бесцеремо́нный; o. manner бесцеремо́нная мане́ра; **II** *adv* **1.** экспро́мтом; то́тчас; **2.** бесцеремо́нно.

office ['ɒfɪs] *n* **1.** пост, до́лжность; an o. under government ме́сто на госуда́рственной слу́жбе; to leave o., to resign o. уйти́ с до́лжности; to take o., to enter upon o. вступа́ть в до́лжность; to get into o. приня́ть дела́, приступи́ть к рабо́те; **2.** о́фис; кабине́т; канцеля́рия; booking o. биле́тная ка́сса; dentist's o. *амер.* зубоврачебный кабине́т; editorial o. реда́кция; inquiry o. спра́вочный стол; lost-property o. стол нахо́док; **3.** (O.) ве́домство, министе́рство; War O. вое́нное министе́рство; Foreign O. министе́рство иностра́нных дел; Insurance O. страхово́е о́бщество;

4. услу́га; good o. любе́зность, одолже́ние; ill o. плоха́я услу́га.

office boy ['ɒfɪsbɔɪ] рассы́льный.

office-holder ['ɒfɪs,həʊldə] *n* чино́вник, должностно́е лицо́.

officer ['ɒfɪsə] *n* **1.** чино́вник; должностно́е лицо́; слу́жащий; o. of the court суде́бный исполни́тель *или* суде́бный при́став; the great ~s of state вы́сшие чины́ госуда́рства; **2.** полице́йский (*тж.* police o.); **3.** *воен.* офице́р; o. of the day дежу́рный офице́р.

official [ə'fɪʃ(ə)l] **I** *a* **1.** служе́бный; **2.** официа́льный; o. representative официа́льный представи́тель; o. statement официа́льное заявле́ние; **3.** форма́льный, казённый; o. circumlocution бюрократи́ческая волоки́та; **II** *n* должностно́е лицо́; чино́вник.

officialdom [ə'fɪʃ(ə)ldəm] *n* **1.** чино́вничество; **2.** бюрократи́зм.

officially [ə'fɪʃ(ə)lɪ] *adv* официа́льно; форма́льно.

officiate [ə'fɪʃɪeɪt] *v* **1.** исполня́ть обя́занности; to o. as host быть за хозя́ина; **2.** соверша́ть богослуже́ние.

officious [ə'fɪʃəs] *a* **1.** назо́йливый, навя́зчивый; **2.** *разг.* услу́жливый.

offing ['ɒfɪŋ] *n* взмо́рье; ◊ in the o. побли́зости; в недалёком бу́дущем.

off-key [,ɒf'kiː] *a муз.* фальши́вый.

off-licence ['ɒf,laɪs(ə)ns] *n* ви́нный магази́н.

offprint ['ɒfprɪnt] *n полигр.* отде́льный о́ттиск.

offset ['ɒfset] **I** *n* **1.** возмеще́ние, компенса́ция; **2.** побе́г, отво́док; **3.** *полигр.* офсе́т; **II** *v* **1.** возмеща́ть, компенси́ровать; **2.** уравнове́шивать.

offshoot ['ɒfʃuːt] *n* ответвле́ние.

offshore [,ɒf'ʃɔː] *a* **1.** дви́гающийся от бе́рега; **2.** находя́щийся в откры́том мо́ре; **3.** офшо́рный; заграни́чный, иностра́нный; o. purchases закупки за грани́цей.

offside [,ɒf'saɪd] *n* **1.** *спорт.* офса́йд, положе́ние вне игры́; **2.** *авт.* пра́вая сторона́.

offspring ['ɒf,sprɪŋ] *n* **1.** о́тпрыск, пото́мок; **2.** плод, произведе́ние, результа́т.

off-white ['ɒfwaɪt] *a* не совсе́м бе́лый, белова́тый.

often ['ɒf(t)ən] *adv* ча́сто, мно́го раз; as o. as not дово́льно ча́сто, нере́дко; more o. than not ча́ще всего́; once too o. сли́шком ча́сто.

ogle ['əʊg(ə)l] *v* **1.** не́жно погля́дывать; **2.** стро́ить гла́зки.

ogre ['əʊgə] *n* людое́д-велика́н.

oh [əʊ] *int.* о!; ах!; ох!; on, no! о, нет!

ohm [əʊm] *n эл.* ом.

oho [əʊ'həʊ] *int.* ого́!

oil [ɔɪl] **I** *n* **1.** ма́сло (*растительное или минеральное*); volatile ~s эфи́рные масла́; **2.** нефть; **3.** *pl* ма́сляные кра́ски (*тж.* o. colours); **3.** карти́на, напи́санная ма́слом; **II** *v* **1.** сма́зывать; **2.** пропи́тывать ма́слом; ◊ to o. the hand, the fist *или* the palm дава́ть взя́тку, подма́зать; to o. one's tongue льстить; to o. the wheelsула́дить де́ло (*взяткой и пр.*).

oil-bearing ['ɔɪl,be(ə)rɪŋ] *a* **1.** нефтено́сный; **2.** ма́сличный.

oilcake ['ɔɪlkeɪk] *n* жмых.

oilcan ['ɔɪlkæn] *n тех.* **1.** маслёнка; **2.** кани́стра.

oilcloth ['ɔɪlklɒθ] *n* клеёнка.

oil colour ['ɔɪl,kʌlə] (*обычно pl*) ма́сляная кра́ска.

oilfield ['ɔɪlfiːld] *n* месторожде́ние не́фти.

oil paint ['ɔɪlpeɪnt] = oil colour.

oil painting ['ɔɪl,peɪntɪŋ] карти́на, напи́санная ма́сляными кра́сками.

oil-paper ['ɔɪl,peɪpə] *n* промасленная бума́га; вощанка, воско́вка.

oilskin ['ɔɪl,skɪn] *n* **1.** клеёнка; **2.** *pl* водонепроница́емая оде́жда.

oil tanker ['ɔɪl,tæŋkə] нефтеналивно́е су́дно, та́нкер.

oil well ['ɔɪlwel] нефтяна́я сква́жина.

oily ['ɔɪlɪ] *a* **1.** ма́сляный, масляни́стый; жи́рный; **2.** льсти́вый, вкра́дчивый; o. smile угодли́вая улы́бка.

ointment ['ɔɪntmənt] *n* мазь, притира́ние.

O. K., OK [əʊ'keɪ] **I** *a* пра́вильный; норма́льный; is everything OK? всё в поря́дке?; are you OK? вы себя́ норма́льно чу́вствуете?; it's OK with (by) me я согла́сен, не возража́ю; **II** *v* одобря́ть, дава́ть согла́сие; **III** *n* разреше́ние, одобре́ние; to give *smth.* the OK дава́ть добро́ на *что-л.*; **VI** *int.* хорошо́, ла́дно!

okay [əʊ'keɪ] = O. K.

old [əʊld] **I** *a* **1.** ста́рый; **2.** (*о возрасте*) ста́рый; o. man старик; o. woman стару́ха; o. people старики́; to grow o. ста́риться; **3.:** he is ten years o. ему́ де́сять лет; a ten-year-old boy десятиле́тний ма́льчик; **4.** стари́нный; давни́шний; o. family стари́нный род; o. friends ста́рые друзья́; **5.** ста́рый, вы́держанный (*о вине*); ◊ o. boy дружи́ще; o. man старина́; o. as the hills старо́ как мир; an o. hand о́пытный челове́к; o. bird стре́ляный воробе́й; o. master ста́рый ма́стер (*о художниках XVI–XVII вв.*); **II** *n*: the ~s старики́; ◊ of o. пре́жде, в пре́жнее вре́мя; from of o. и́сстари; in days of o. в старину́.

olden ['əʊld(ə)n] *a*: in o. days (times) в бы́лые времена́, в старину́.

old-fashioned [,əʊld'fæʃ(ə)nd] *a* устаре́лый; старомо́дный.

oldish ['əʊldɪʃ] *a* старова́тый.

oldster ['əʊldstə] *n разг.* пожило́й челове́к; стари́к.

old-style ['əʊldstaɪl] *a* старомо́дный; в ста́ром сти́ле.

old-time [,əʊld'taɪm] *a* стари́нный.

old-timer [,əʊld'taɪmə] *n* **1.** старожи́л; **2.** старомо́дный челове́к.

oleaginous [,əʊlɪ'ædʒɪnəs] *a* **1.** масляни́стый; жи́рный; **2.** еле́йный.

oleander [,əʊlɪ'ændə] *n бот.* олеа́ндр.

olfactory [ɒl'fækt(ə)rɪ] *a анат.* обоня́тельный; o. organ о́рган обоня́ния.

oligarch ['ɒlɪgɑːk] *n* олига́рх.

oligarchy ['ɒlɪgɑːkɪ] *n* олига́рхия.

olive ['ɒlɪv] **I** *n* **1.** оли́ва, масли́на (*дерево и плод*); **2.** оли́вковая ро́ща; **3.** оли́вковый цвет; **II** *a* оли́вковый; оли́вкового цве́та.

olive branch ['ɒlɪvbrɑːnʧ] оли́вковая ветвь (*как символ мира*); to hold out the o. b. де́лать ми́рные предложе́ния.

olive oil ['ɒlɪvɔɪl] оли́вковое ма́сло.

olive tree ['ɒlɪvtriː] де́рево масли́ны.

Olympiad [ə'lɪmpɪæd] *n* олимпиа́да.

Olympian [ə'lɪmpɪən] *a* **1.** *миф.* олимпи́йский; **2.** вели́чественный.

Olympic [ə'lɪmpɪk] *a* олимпи́йский; the O. Games, the ~s Олимпи́йские и́гры.

omega ['əʊmɪgə] *n* **1.** оме́га (*последняя буква греч. алфавита*); **2.** коне́ц, заверше́ние.

omelet(te) ['ɒmlɪt] *n* омле́т, яи́чница.

omen ['əʊmən] *n* **1.** предзнаменова́ние, знак; to be of good (bad) o. служи́ть хоро́шей (дурно́й) приме́той; **2.** предчу́вствие, предве́стие.

ominous ['ɒmɪnəs] *a* злове́щий.

omission [ə(ʊ)'mɪʃ(ə)n] *n* **1.** про́пуск; **2.** упуще́ние, оплошность.

omit [ə(ʊ)'mɪt] *v* **1.** пренебрега́ть, упуска́ть; to o. doing *smth.*, to o. to do *smth.* не сде́лать *чего-л.*; **2.** пропуска́ть, не включа́ть.

omnibus ['ɒmnɪbəs] **I** *n* (*pl* -uses [-əsɪz]) **1.** *уст.* о́мнибус; авто́бус; **2.** одното́мник; антоло́гия; **II** *a* охва́тывающий не́сколько предме́тов *или* пу́нктов; o. edition по́лное собра́ние сочине́ний.

omnipotence [ɒm'nɪpət(ə)ns] *n* всемогу́щество.

omnipotent [ɒm'nɪpət(ə)nt] *a* всемогу́щий.

omnipresence [,ɒmnɪ'prez(ə)ns] *n* вездесу́щность.

omnipresent [,ɒmnɪ'prez(ə)nt] *a* вездесу́щий.

omniscience [ɒm'nɪsɪəns] *n* всеве́дение.

omniscient [ɒm'nɪsɪənt] *a* всеве́дущий.

omnivorous [ɒm'nɪv(ə)rəs] *a* **1.** всея́дный; **2.** жа́дно поглоща́ющий, впи́тывающий.

on [ɒn] **I** *prp указывает на*: **1.** *местонахождение* на, при; he sits on a bench он сиди́т на скамье́; the picture hangs on the wall карти́на виси́т на стене́; **2.** *направление* на; the boy threw the ball on the floor ма́льчик бро́сил мя́чик на́ пол; the window opens on a lawn окно́ выхо́дит на лужа́йку; **3.** *состояние, процесс*: on fire в огне́; the dog is on the chain соба́ка на цепи́; on sale в прода́же; he is on the committee он состои́т чле́ном коми́ссии; on duty при исполне́нии служе́бных обя́занностей; on the go в движе́нии; **4.** *время и последовательность*: on Tuesday во вто́рник; on arrival по прибы́тии; on hearing this услы́шав э́то; blow on blow уда́р за уда́ром; **5.** о, об, относи́тельно; he writes on finance он пи́шет по фина́нсовым вопро́сам; ◊ on good authority из хоро́ших исто́чников; on high вверху́, на высоте́; on the instant то́тчас; on the minute то́чно, мину́та в мину́ту; on suspicion по подозре́нию; to be on the move быть на нога́х; **II** *adv* **1.** да́льше, вперёд; to send one's luggage on посла́ть бага́ж зара́нее; **2.** *указывает на*: 1) *продолжение действия*: go on! продолжа́йте!; it keeps on raining дождь всё продолжа́ется; 2) *действие, процесс*: the light is on свет гори́т, включён; "Macbeth" is on идёт «Макбе́т»; **3.** *соответствует русскому* наде́ть, име́ть на себе́; put your hat on наде́ньте шля́пу; ◊ and so on и так да́лее; on and on не остана́вливаясь.

once [wʌns] **I** *adv* **1.** (оди́н) раз; o. a week раз в неде́лю; o. again, o. more ещё раз; o. every day раз в день; o. for all раз навсегда́; o. in a way (while) о́чень ре́дко; o. or twice не́сколько раз; all at o. неожи́данно; at o. сра́зу; more than o. не раз, неоднокра́тно; not o. ни ра́зу, никогда́; **2.** не́когда, когда́-то; o. upon a time жил-был (*начало сказок*); одна́жды; ◊ for (this) o. на э́тот раз; в ви́де исключе́ния; the o.-over бе́глый, пове́рхностный осмо́тр; **II** *cj* как то́лько; (if) o. you hesitate you are lost сто́ит вам заколеба́ться, и вы пропа́ли.

oncoming ['ɒn,kʌmɪŋ] **I** *a* **1.** приближа́ющийся; встречный (*о транспорте*); **2.** предстоя́щий, бу́дущий; the o. visit предстоя́щий визи́т; **II** *n* приближе́ние; the o. of spring наступле́ние весны́.

one [wʌn] **I** *num* **1.** число́ оди́н; o. book одна́ кни́га; **2.** (но́мер) оди́н; (но́мер) пе́рвый; chapter one глава́ пе́рвая; room o. ко́мната но́мер оди́н; **II** *a* **1.** оди́н; еди́нственный; there is only o. way to do it есть оди́н-еди́нственный спо́соб э́то сде́лать; **2.** еди́ный; to be made o. повенча́ться; to cry out with o. voice единоду́шно воскли́кнуть; **3.** одина́ковый; to remain for ever o. остава́ться всегда́ сами́м собо́й; **4.** неопределённый, како́й-то; at o. time I lived in London одно́ вре́мя (пре́жде) я жил в Ло́ндоне; **II** *n* (число́) оди́н; едини́ца (*цифра*); **III** *pron.* **1.** *употр. во избежание повторения*: I am through with this book, will you let me have another o.? я прочита́л э́ту кни́гу, не дади́те ли мне другу́ю?; **2.** не́кто, кто́-то; to speak to o. Jones поговори́ть с не́кием Джо́нсом; **3.** *употр. как безличное мест.*: o. never knows what may happen никогда́ не зна́ешь, что мо́жет случи́ться; if o. wants a thing done, o. had best do it oneself е́сли хо́чешь, что́бы де́ло бы́ло сде́лано, сде́лай его́ сам; ◊ o. another друг дру́га; the o. тот са́мый; o. and all все вме́сте и ка́ждый в отде́льности; o. by o. поодино́чке; all in o. все вме́сте; at o. в согла́сии.

one-armed [,wʌn'ɑ:md] *a* однору́кий; ◊ o. bandit «однору́кий банди́т» (*игральный автомат*).

one-eyed [,wʌn'aɪd] *a* одногла́зый.

one-horse [,wʌn'hɔ:s] *a* **1.** однокóнный; **2.** *разг.* второстепе́нный, незначи́тельный.

one-legged [,wʌn'leg(ɪ)d] *a* однонóгий.

one-man [,wʌn'mæn] *a* **1.** одиночный, относя́щийся к одному́ челове́ку; o. show представле́ние с одни́м де́йствующим лицо́м; **2.** одноме́стный.

one-parent family [,wʌnpeərənt'fæmɪlɪ] непóлная семья́.

onerous ['ɒn(ə)rəs] *a* обремени́тельный; затрудни́тельный.

oneself [wɒn'self] *pron.* **1.** *при возвратных глаголах соответствует русскому* -ся; to excuse o. извиня́ться; **2.** самого́ себя́; себя́, себе́; to take it upon o. взять на себя́, реши́ться на *что-л.*; ◊ to come to o. прийти́ в себя́, собра́ться с мы́слями; by. o. 1) оди́н; сам; 2) оди́н, в одино́честве.

one-sided [,wʌn'saɪdɪd] *a* **1.** кривобóкий; **2.** односторóнний; **3.** пристра́стный, несправедли́вый; o. fight неравная схва́тка.

one-time ['wʌntaɪm] *a* **1.** бы́вший; **2.** однора́зовый.

one-way [,wʌn'weɪ] *a* **1.** односторóнний (*о движении*); **2.** в оди́н коне́ц (*о билете*).

ongoing ['ɒn,gəʊɪŋ] *a* продолжа́ющийся.

onion ['ʌnjən] *n* лук; лу́ковица.

oniony ['ʌnjənɪ] *a* лу́ковый; лу́ковичный.

online [,ɒn'laɪn] *a комп.* неавтоно́мный; подключённый.

onlooker ['ɒn,lʊkə] *n* наблюда́тель; зри́тель; зева́ка.

only ['əʊnlɪ] **I** *a* **1.** еди́нственный; **2.** исключи́тельный, выдаю́щийся; he is the o. man for the position он наибóлее подходя́щая кандидату́ра для э́того поста́; **II** *adv* то́лько, исключи́тельно; ◊ o. just то́лько что; to be o. just in time едва́ поспе́ть; o. not чуть не, едва́ не, почти́; if o. е́сли бы то́лько; **III** *cj* то́лько, то́лько вот; но; I would do it with pleasure, o. I am too busy я сде́лал бы э́то с удово́льствием, но я сли́шком за́нят.

onrush ['ɒnrʌʃ] = onset 1.

onset ['ɒnset] *n* **1.** на́тиск, ата́ка, нападе́ние; **2.** нача́ло.

onshore [,ɒn'ʃɔ:] *adv* с мóря; o. wind ве́тер с мóря.

onslaught ['ɒnslɔ:t] *n* бе́шеная ата́ка; нападе́ние.

on-the-job ['ɒnðə,ʤɒb]: o. training обуче́ние на рабóчем ме́сте.

onus ['əʊnəs] *n* **1.** долг, ответственность; **2.** вина́, ответственность за содея́нное.

onward(s) ['ɒnwəd(z)] *adv* вперёд; впереди́; да́лее.

onyx ['ɒnɪks] *n мин.* о́никс.

ooze [u:z] **I** *n* **1.** ли́пкая грязь; ил, ти́на; **2.** ме́дленное тече́ние; проса́чивание, выделе́ние вла́ги; **II** *v* **1.** ме́дленно течь; **2.** утека́ть, убыва́ть.

oozy ['u:zɪ] *a* **1.** и́листый, ти́нистый; **2.** выделя́ющий вла́гу.

opacity [əʊ'pæsɪtɪ] *n* **1.** непрозра́чность; светонепроница́емость; acoustic o. звуконепроница́емость; **2.** нея́сность (*мысли*).

opal ['əʊp(ə)l] *n мин.* опа́л.

opalescent [,əʊp(ə)l'es(ə)nt] *a* опа́ловый, име́ющий моло́чный отли́в.

opaque [əʊ'peɪk] *a* **1.** непрозра́чный, светонепроница́емый; **2.** нея́сный.

open ['əʊpən] **I** *a* **1.** откры́тый; o. boat беспа́лубное су́дно; o. field откры́тое по́ле; o. question откры́тый вопро́с; o. space незагоро́женное ме́сто; **2.** откры́тый, досту́пный; o. door policy поли́тика откры́тых двере́й; o. to persuasion поддаю́щийся убежде́нию; **3.** откры́тый, откровéнный; o. contempt я́вное презре́ние; to be o. with *smb.* быть откровéнным с *кем-л.*; ◊ to welcome with o. arms встреча́ть с распростёртыми

объя́тиями; an o. house откры́тый дом; **II** *n*: the o. откры́тый во́здух; откры́тое простра́нство; in the o. на откры́том во́здухе; **III** *v* **1.** открыва́ть(ся); раскрыва́ть(ся); **2.** начина́ть(ся); to o. an attack начина́ть наступле́ние; to o. the debate откры́ть пре́ния; to o. fire откры́ть ого́нь; • o. **into** сообща́ться (*о комнатах*); o. **on** выходи́ть, открыва́ться на; o. **out** развёртывать(ся); раскрыва́ть(ся); to o. out the wings расправля́ть кры́лья; o. **up** сде́лать(ся) досту́пным; раскрыва́ть(ся); ◊ to o. one's mind *(to)* подели́ться свои́ми мы́слями.

open-air [ˌəʊpən'eə] *a* проводи́мый *или* происходя́щий на откры́том во́здухе.

open day ['əʊpəndeɪ] день откры́тых две́рей.

open-ended [ˌəʊpən'endɪd] *a* **1.** бессро́чный; **2.** неоконча́тельный (*о предложении, проекте и т. п.*).

opener [ˌəʊpnə] *n* консе́рвный нож.

open-handed [ˌəʊpən'hændɪd] *a* ще́дрый.

open-hearted [ˌəʊpən'hɑ:tɪd] *a* с откры́той душо́й, чистосерде́чный; великоду́шный.

opening ['əʊp(ə)nɪŋ] **I** *n* **1.** отве́рстие; **2.** нача́ло, вступле́ние (*статьи, книги*); **3.** откры́тие (*выставки и т. п.*); **4.** *театр.* откры́тие сезо́на; **5.** удо́бный слу́чай; возмо́жность; good ~s for business благоприя́тные деловы́е перспекти́вы; **6.** вака́нсия; **7.** *шахм.* дебю́т; **II** *a* нача́льный, пе́рвый; o. night премье́ра.

openly ['əʊp(ə)nlɪ] *adv* **1.** откры́то, публи́чно; **2.** откровенно.

open-minded [ˌəʊpən'maɪndɪd] *a* **1.** непредубеждённый; **2.** широ́ких взгля́дов.

open-mouthed [ˌəʊpən'maʊðd] *a* **1.** с откры́тым ртом; **2.** рази́нувший рот от удивле́ния.

opera ['ɒp(ə)rə] *n* о́пера.

opera glasses ['ɒp(ə)rəˌglɑ:s(ɪz)] *pl* театра́льный бино́кль.

opera house ['ɒp(ə)rəhaʊs] о́перный теа́тр.

operate ['ɒpəreɪt] *v* **1.** рабо́тать; де́йствовать; **2.** управля́ть, заве́довать; **3.** приводи́ть в движе́ние; управля́ть маши́ной; **4.** *мед.* опери́ровать (*on*).

operating ['ɒpəreɪtɪŋ] *a* **1.** операцио́нный; o. table операцио́нный стол; o. theatre (room) операцио́нная; **2.** *тех.* рабо́чий (*о режиме и т. п.*); эксплуатацио́нный; o. costs теку́щие расхо́ды; **3.** управля́ющий; обслу́живающий; o. system *комп.* операцио́нная систе́ма; o. personnel техни́ческий персона́л, обслу́живающий персона́л.

operation [ˌɒpə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** де́йствие, рабо́та; приведе́ние в де́йствие; to come into o. нача́ть де́йствовать; in o. в де́йствии; **2.** опера́ция (*в разн. знач.*); **3.** эксплуата́ция; управле́ние (*предприятием и т. п.*).

operational [ˌɒpə'reɪʃnəl] *a* испра́вный; функциони́рующий; o. efficiency высо́кая операти́вность.

operative ['ɒp(ə)rətɪv] **I** *a* **1.** де́йствующий; рабо́тающий; действи́тельный; to become o. входи́ть в си́лу (*о законе*); **2.** *мед.* операцио́нный, **3.** операти́вный; **II** *n* **1.** рабо́чий; **2.** *амер.* секре́тный аге́нт, сотру́дник.

operator ['ɒpəreɪtə] *n* **1.**: computer o. опера́тор; machine o. меха́ник; **2.** телефони́ст.

operetta [ˌɒpə'retə] *n* опере́тта.

ophthalmology [ˌɒfθæl'mɒlədʒɪ] *n* офтальмоло́гия.

opiate ['əʊpɪ(eɪ)ɪt] *n* снотво́рное *или* болеутоля́ющее сре́дство.

opine [əʊ'paɪn] *v* выска́зывать мне́ние, полага́ть (*that*).

opinion [ə'pɪnjən] *n* **1.** мне́ние, взгляд; in my o. по моему́ мне́нию; political (religious) ~s полити́ческие (религио́зные) убежде́ния; to be of o. that... полага́ть, что...; **2.** оце́нка, мне́ние; to have no o. *(of)* быть невысо́кого мне́ния; to have no settled ~s не име́ть определённых взгля́дов.

opinionated [ə'pɪnjəneɪtɪd] *a* самоуве́ренный.

opium ['əʊpɪəm] *n* о́пиум, о́пий.

opossum [ə'pɒsəm] *n зоол.* опо́ссум.

opponent [ə'pəʊnənt] *n* **1.** оппоне́нт, проти́вник; **2.** *юр.* проти́вная сторона́ (*в процессе*).

opportune ['ɒpətju:n] *a* **1.** уместный, своевре́менный; **2.** благоприя́тный; o. moment подходя́щий моме́нт.

opportunism ['ɒpətju:nɪz(ə)m] *n* оппортуни́зм.

opportunist ['ɒpətju:nɪst] **I** *n* оппортуни́ст; **II** *a* оппортунисти́ческий.

opportunity [ˌɒpə'tju:nɪtɪ] *n* **1.** удо́бный слу́чай; возмо́жность; at the first o. при пе́рвой же возмо́жности; to take the o. of воспо́льзоваться слу́чаем; to lose (miss) an o. упусти́ть возмо́жность; **2.** возмо́жность, перспекти́ва; job ~ies возмо́жность получе́ния рабо́ты.

oppose [ə'pəʊz] *v* **1.** проти́вопоставля́ть (*with, against*); **2.** сопротивля́ться, проти́виться; препя́тствовать; **3.** приде́рживаться противополо́жных взгля́дов; to o. the Government быть в оппози́ции прави́тельству.

opposed [ə'pəʊzd] *a* **1.** противополо́жный; **2.** вражде́бный (*to*).

opposing [ə'pəʊzɪŋ] *a* противостоя́щий; o. team кома́нда проти́вника.

opposite ['ɒpəzɪt] **I** *a* противополо́жный; o. opinions проти́вные то́чки зре́ния; o. poles *эл.* разноимённые по́люсы; **II** *adv* напро́тив; **III** *n* противополо́жность; quite the o. как раз наоборо́т; **IV** *prp* про́тив, напро́тив.

opposition [ˌɒpə'zɪʃ(ə)n] *n* **1.** контра́ст, противополо́жность; **2.** сопротивле́ние, противоде́йствие; **3.** оппози́ция.

oppress [ə'pres] *v* **1.** притесня́ть, угнета́ть; **2.** удруча́ть; to feel ~ed with the heat томи́ться от жары́.

oppression [ə'preʃ(ə)n] *n* **1.** притесне́ние, угнете́ние, гнёт; **2.** угнетённость; пода́вленность.

oppressive [ə'presɪv] *a* **1.** жёсткий, деспоти́ческий; o. rule тирани́я; **2.** гнету́щий, тя́гостный; o. weather ду́шная, зно́йная пого́да.

oppressor [ə'presə] *n* угнета́тель, притесни́тель, де́спот, тира́н.

opprobrious [ə'prəʊbrɪəs] *a* оскорби́тельный; o. language руга́тельства.

opprobrium [ə'prəʊbrɪəm] *n* посрамле́ние, оскорбле́ние.

opt [ɒpt] *v* выбира́ть, де́лать вы́бор (*for*).

optic ['ɒptɪk] *a* глазно́й, зри́тельный; the o. nerve зри́тельный нерв.

optical ['ɒptɪk(ə)l] *a* зри́тельный, опти́ческий; o. glass опти́ческое стекло́; o. illusion опти́ческий обма́н.

optician [ɒp'tɪʃ(ə)n] *n* о́птик.

optics ['ɒptɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) о́птика.

optimism ['ɒptɪmɪz(ə)m] *n* оптими́зм.

optimist ['ɒptɪmɪst] *n* оптими́ст.

optimistic [ˌɒptɪ'mɪstɪk] *a* оптимисти́чный, оптимисти́ческий.

optimum ['ɒptɪməm] **I** *n* (*pl* -tima [-tɪmə], -s [-z]) наибо́лее благоприя́тные усло́вия; о́птимум; **II** *a* оптима́льный.

option ['ɒpʃ(ə)n] *n* **1.** вы́бор, пра́во вы́бора; I have no o. but to come у меня́ нет друго́го вы́бора, кро́ме как прийти́; **2.** *ком.* опцио́н.

optional ['ɒpʃ(ə)nəl] *a* необяза́тельный; факульта́тивный.

opulence ['ɒpjʊləns] *n* изоби́лие, бога́тство.

opulent ['ɒpjʊlənt] *a* **1.** бога́тый; **2.** оби́льный; o. feast бога́тое угоще́ние; o. vegetation роско́шная расти́тельность; **3.** напы́щенный (*о стиле*).

opus ['əʊpəs] *n* **1.** *муз.* (*сокр.* op.) музыка́льное произведе́ние, о́пус **2.** кру́пное *или* гла́вное произведе́ние; magnum o. выдаю́щееся произведе́ние.

or [ɔ:] *cj* и́ли; o. else и́наче; make haste or else you will be late поторопи́тесь, и́наче вы опозда́ете; o. so приблизи́тельно, что-нибу́дь вро́де э́того.

oracle ['ɒrək(ə)l] *n* **1.** ора́кул; жрец; **2.** прориц а́ние, предсказа́ние; **3.** при́знанный авторите́т.

oracular [ə'rækjʊlə] *a* **1.** ора́кульский, проро́ческий; **2.** *ирон.* претендующий на непогреши́мость.

oral ['ɔ:rəl] **I** *a* **1.** у́стный; слове́сный; **2.** *мед.* ора́льный, для вну́треннего употребле́ния; **II** *n* у́стный экза́мен.

orally ['ɔ:rəlɪ] *adv* **1.** у́стно; **2.** для приёма внутрь; medicine given o. лека́рство для вну́треннего употребле́ния.

orange ['ɒrɪndʒ] **I** *n* **1.** апельси́н; **2.** апельси́нное де́рево; **3.** ора́нжевый цвет; **II** *a* **1.** ора́нжевый; **2.** апельси́новый.

orangeade [ˌɒrɪn'dʒeɪd] *n* оранжа́д (*напиток*).

orangery ['ɒrɪndʒ(ə)rɪ] *n* оранжере́я.

orang-utan [ɔ:ˌræŋu:'tæŋ] *n* орангута́н.

oration [ə'reɪʃ(ə)n, ɔ:-] *n* речь (*особ. торжественная*).

orator ['ɒrətə] *n* ора́тор; трибу́н.

oratorical [ˌɒrə'tɒrɪk(ə)l] *a* ора́торский.

oratorio [ˌɒrə'tɔ:rɪəʊ] *n муз.* ората́рия.

oratory ['ɒrətərɪ] *n* **1.** красноре́чие; ора́торское иску́сство, рито́рика; **2.** часо́вня, моле́льня.

orb [ɔ:b] *n* **1.** шар; сфе́ра; **2.** держа́ва (*королевская регалия*).

orbit ['ɔ:bɪt] *n* **1.** *анат.* глазна́я впа́дина; **2.** орби́та; the o. of the Earth орби́та Земли́; to place a satellite into o. вы́вести спу́тник на орби́ту; **3.** жи́зненный путь; сфе́ра, разма́х де́ятельности.

orchard ['ɔ:tʃəd] *n* фрукто́вый сад.

orchestra ['ɔ:kɪstrə] *n* **1.** орке́стр; **2.** ме́сто для орке́стра *или* хо́ра.

orchestral [ɔ:'kestrəl] *a* оркестро́вый.

orchestrate ['ɔ:kɪstreɪt] *v* оркестрова́ть.

orchestration [ˌɔ:kɪ'streɪʃ(ə)n] *n* оркестро́вка, инструмента́вка.

orchid ['ɔ:kɪd] *n бот.* орхиде́я.

ordain [ɔ:'deɪn] *v* **1.** посвяща́ть в духо́вный сан; **2.** предопределя́ть; предпи́сывать.

ordeal [ɔ:'di:l, 'ɔ:di:l] *n* тяжёлое испыта́ние.

order ['ɔ:də] **I** *n* **1.** поря́док; in o. в поря́дке; in good o. в испра́вности, в хоро́шем состоя́нии; to put in o. приводи́ть в поря́док; to get out of o. испо́ртиться; **2.** поря́док, регла́мент; уста́в (*церковной службы*); o. of the day поря́док дня; breach of o. наруше́ние регла́мента; on a point of o. согла́сно регла́менту; **3.** поря́док, обще́ственное спокойствие; to maintain o. поддер́живать поря́док; to keep o. соблюда́ть поря́док; to call to o. призыва́ть к поря́дку; **4.** строй, госуда́рственное устро́йство; social o. обще́ственный строй; **5.** ры́царский *или* религио́зный о́рден; **6.** знак отли́чия, о́рден; **7.** *зоол., бот.* отря́д; подкла́сс; **8.** прика́з, предписа́ние; **9.** зака́з; made to o. сде́ланный на зака́з; on o. зака́занный; ◊ in o. that с тем что́бы; in o. to для того́ что́бы; in short o. бы́стро; **II** *v* **1.** приводи́ть в поря́док; **2.** прика́зывать; распоряжа́ться; **3.** направля́ть; to be ~ed abroad быть отпра́вленным за грани́цу; **4.** зака́зывать; **5.** назнача́ть, пропи́сывать (*лекарство и пр.*).

order book ['ɔ:dəbʊk] кни́га зака́зов.

order form ['ɔ:dəfɔ:m] бланк зака́за.

orderliness ['ɔ:dəlɪnɪs] *n* аккура́тность; поря́док.

orderly ['ɔ:delɪ] **I** *a* **1.** аккура́тный, опря́тный; o. bin му́сорный я́щик (*на улице*); **2.** споко́йный; дисциплини́рованный; **3.** организо́ванный, чёткий; **II** *n* **1.** *воен.* дневальный; ордина́рец; **2.** санита́р.

ordinal ['ɔ:dɪn(ə)l] *n* поря́дковое числи́тельное (*тж.* o. number).

ordinance ['ɔ:dɪnəns] *n* ука́з, декре́т; зако́н.

ordinary ['ɔ:d(ə)nrɪ] *a* обы́чный; заурядный; просто́й; o. people просты́е лю́ди; out of the o. необыкнове́нный, необы́чный.

ordination [ˌɔ:dɪ'neɪʃ(ə)n] *n* посвяще́ние в духо́вный сан.

ordnance ['ɔ:dnəns] *n* **1.** артиллери́йские ору́дия; **2.** артиллери́йское и техни́ческое снабже́ние.

ordure ['ɔ:djʊə] *n* экскре́менты.

ore [ɔ:] *n* руда́.

organ ['ɔ:gən] *n* **1.** о́рган; часть те́ла; o. of speech о́рган ре́чи; **2.** газе́та; журна́л; the daily ~s ежедне́вные изда́ния; **3.** о́рган, учрежде́ние; governmental ~s прави́тельственные о́рганы; **4.** *муз.* орга́н; mouth o. губна́я гармо́ника.

organ-grinder ['ɔ:gənˌgraɪndə] *n* шарма́нщик.

organic [ɔ:'gænɪk] *a* органи́ческий; o. chemistry органи́ческая хи́мия; o. matter органи́ческое вещество́.

organism ['ɔ:gənɪz(ə)m] *n* **1.** организм; живо́е существо́; **2.** организа́ция, о́рган.

organist ['ɔ:gənɪst] *n* органи́ст.

organization [ˌɔ:gənaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* **1.** организа́ция; приведе́ние в систе́му; o. charter уста́в; **2.** устро́йство, формирова́ние, организа́ция; **3.** объедине́ние, организа́ция; United Nations O. (UNO) Организа́ция Объединённых На́ций (ООН); **4.** организм, структу́ра, ко́мплекс; the o. of the human body строе́ние челове́ческого те́ла.

organize ['ɔ:gənaɪz] *v* **1.** организо́вывать; устра́ивать; **2.** приводи́ть в поря́док, систематизи́ровать; **3.** организо́вываться, спла́чиваться.

organizer ['ɔ:gənaɪzə] *n* организа́тор.

organ loft ['ɔ:gənlɒft] галере́я в це́ркви для орга́на, хо́ры.

orgasm ['ɔ:gæz(ə)m] *n* орга́зм.

orgy ['ɔ:dʒɪ] *n* о́ргия; разгу́л.

oriel ['ɔ:rɪəl] *n архит.* алько́в; закры́тый балко́н, э́ркер.

Orient ['ɔ:rɪənt] *n*: the O. Восто́к, восто́чные стра́ны.

orient ['ɔ:rɪənt] *v* **1.** ориенти́ровать; вводи́ть в курс де́ла; **2.** определя́ть местонахожде́ние (*по компасу*); to o. oneself ориенти́роваться (*на месте, в ситуации и т. п.*).

oriental [ˌɔ:rɪ'entl] *a* восто́чный, азиа́тский.

orientalist [ˌɔ:rɪ'ent(ə)lɪst] *n* ориентали́ст, востокове́д.

orientate ['ɔ:rɪənteɪt] = orient.

orientation [ˌɔ:rɪən'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** ориенти́ровка, ориента́ция, ориенти́рование; **2.** направле́ние, курс; ориента́ция; the o. of the country's policy полити́ческий курс страны́.

orienteering [ˌɔ:rɪən'tɪərɪŋ] *a* спортивное ориенти́рование (*на местности*).

orifice ['ɒrɪfɪs] *n* **1.** отве́рстие; вы́ход; **2.** *тех.* сопло́, наса́дка.

origin ['ɒrɪdʒɪn] *n* **1.** исто́чник, нача́ло; **2.** происхожде́ние; a Swede by o. швед по происхожде́нию.

original [ə'rɪdʒɪn(ə)l] **I** *a* **1.** первонача́льный; исхо́дный; the o. edition пе́рвое изда́ние; the o. picture по́длинник карти́ны; o. sin *рел.* перворо́дный грех; **2.** по́длинный; оригина́льный; **3.** самобы́тный; o. genius по́длинный ге́ний; **II** *n* **1.** по́длинник, оригина́л; **2.** оригина́л, чуда́к.

originality [əˌrɪdʒɪ'nælɪtɪ] *n* **1.** по́длинность; **2.** самобы́тность, оригина́льность; a work of o. оригина́льная рабо́та.

originally [ə'rɪdʒɪn(ə)lɪ] *adv* первонача́льно.

originate [ə'rɪdʒɪneɪt] *v* **1.** дава́ть нача́ло, порожда́ть; to o. new ideas дава́ть све́жие иде́и; **2.** брать нача́ло, происходи́ть.

origination [əˌrɪdʒɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** нача́ло, происхожде́ние; **2.** порожде́ние, созда́ние.

originator [ə'rɪdʒɪneɪtə] *n* **1.** а́втор, созда́тель; **2.** инициа́тор.

oriole ['ɔ:rɪəʊl] *n* и́волга.

ormolu [ˈɔ:məlu:] *n* 1. позоло́тная бро́нза; порошкообра́зное зо́лото для золоче́ния; 2. золочёная бро́нза.

ornament I *n* [ˈɔ:nəmənt] 1. украше́ние; 2. орна́мент; II *v* [ˈɔ:nəment] украша́ть.

ornamental [ˌɔ:nəˈment(ə)l] *a* орнаментáльный; декорати́вный; o. art прикладно́е иску́сство.

ornamentation [ˌɔ:nəmenˈteɪʃ(ə)n] *n* 1. украше́ние (*действие*); 2. *собир.* украше́ния.

ornate [ɔ:ˈneɪt] *a* 1. бога́то укра́шенный; 2. витиева́тый (*о стиле*).

ornithological [ˌɔ:nɪθəˈlɒʤɪk(ə)l] *a* орнитологи́ческий.

ornithologist [ˌɔ:nɪˈθɒləʤɪst] *n* орнито́лог.

ornithology [ˌɔ:nɪˈθɒləʤɪ] *n* орнитоло́гия.

orotund [ˈɒrə(ʊ)tʌnd] *a* 1. зву́чный; 2. высокопа́рный, напы́щенный.

orphan [ˈɔ:f(ə)n] I *n* сирота́; II *v* де́лать сиротóй; осироти́ть; he was ~ed in the war он осироте́л во вре́мя войны́.

orphanage [ˈɔ:f(ə)nɪʤ] *n* де́тский дом.

orphaned [ˈɔ:f(ə)nd] *a* осироте́лый.

orris [ˈɒrɪs] *n бот.* и́рис.

orthodox [ˈɔ:θədɒks] *a* 1. ортодокса́льный; 2. общепри́нятый; 3. (O.) правосла́вный; the (Eastern) O. Church правосла́вная це́рковь.

orthodoxy [ˈɔ:θədɒksɪ] *n* 1. ортодокса́льность; 2. общепри́нятость; 3. (O.) правосла́вие.

orthoepy [ˈɔ:θəʊepɪ] *n лингв.* орфоэ́пия.

orthographic [ˌɔ:θəˈgræfɪk] *a* орфографи́ческий.

orthography [ɔ:ˈθɒgrəfɪ] *n* орфогра́фия.

orthopaedic [ˌɔ:θəˈpi:dɪk] *a* ортопеди́ческий.

orthopaedy [ˈɔ:θəpi:dɪ] *n* (*амер.* orthopedy) ортопе́дия.

oscillate [ˈɒsɪleɪt] *v* 1. *физ.* колеба́ться, вибри́ровать; 2. *перен.* колеба́ться.

oscillation [ˌɒsɪˈleɪʃ(ə)n] *n* вибри́рование; колеба́ние (*тж. перен.*).

oscillator [ˈɒsɪleɪtə] *n тех.* осцилля́тор, вибра́тор; генера́тор колеба́ний.

osier [ˈəʊzɪə] *n* 1. и́ва; 2. лоза́, побе́г и́вы.

osier-bed [ˈəʊzɪəbed] *n* лозня́к.

osseous [ˈɒsɪəs] *a* 1. кости́стый; 2. костяно́й; 3. твёрдый, как кость.

ossification [ˌɒsɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* 1. окостене́ние; 2. ко́сность, консерватúвность.

ossify [ˈɒsɪfaɪ] I *v* превраща́ть(ся) в кость; костене́ть; II *a* 1. чёрствый, бессерде́чный; 2. ко́сный, консерватúвный.

ostensible [ɒˈstensəb(ə)l] *a* 1. слу́жащий предло́гом; 2. очеви́дный, я́вный; the o. truth несомне́нная правота́.

ostensibly [ɒˈstensɪblɪ] *adv* я́кобы.

ostentation [ˌɒsten'teɪʃ(ə)n] *n* показно́е проявле́ние *чего-л.*; хвастовство́.

ostentatious [ˌɒsten'teɪʃəs] *a* показно́й.

ostracism [ˈɒstrəsɪz(ə)m] *n* остракúзм; to suffer social o. подверга́ться обще́ственному бойко́ту.

ostracize [ˈɒstrəsaɪz] *v* подверга́ть остракúзму.

ostrich [ˈɒstrɪʧ] *n* стра́ус.

other [ˈʌðə] I *a* 1. друго́й, дополни́тельный; o. things being equal при про́чих ра́вных усло́виях; a few o. examples не́сколько дополни́тельных приме́ров; 2. *с сущ. во мн. ч.* остальны́е; the o. workers остальны́е рабо́чие; 3. ино́й, друго́й; no o. than не кто ино́й, как; one or o. of us will be there кто-ли́бо из нас бу́дет там; 4. *в знач. сущ. pl* остальны́е, други́е; and ~s и други́е; 5. *в сочета́ниях*: every o. ка́ждый второ́й; every o. day че́рез день; every o. week раз в две неде́ли; one after the o. оди́н за други́м; o. than ино́й, друго́й; ◊ in o. words други́ми слова́ми; the o. day на днях, неда́вно; some day (*или* some time) or o. когда́-нибу́дь, ра́но и́ли по́здно; III *adv* (*обычно с* than) и́наче; I can't do o. than accept я не могу́ не приня́ть.

otherness [ˈʌðənes] отли́чие, непохо́жесть.

ortherwise [ˈʌðəwaɪz] *adv* 1. и́наче, ины́м спо́собом; 2. и́ли же, в проти́вном слу́чае; go at once, o. you will miss your train иди́те неме́дленно, и́наче опозда́ете на по́езд; 3. в други́х отноше́ниях; в остально́м.

otherworldly [ˌʌðəˈwɜ:ldlɪ] *a* потусторо́нний.

otiose [ˈəʊʃɪəʊs, ˈəʊtɪ-] *a* бесполе́зный, нену́жный.

otter [ˈɒtə] *n* 1. вы́дра; 2. мех вы́дры.

ottoman [ˈɒtəmən] *n* оттома́нка, дива́н.

ouch [aʊʧ] *int.* ай!, ой! (*выражение боли или испуга*).

ought [ɔ:t] *v выражает*: 1. *долженствование*: you o. to do your duty вы должны́ вы́полнить свой долг; I o. to go there мне сле́довало бы пойти́ туда́; 2. *порицание, упрёк, сожаление*: you o. to have told me that earlier тебе́ сле́довало сказа́ть мне э́то ра́ньше; he o. to have been a doctor ему́ сле́довало бы стать врачо́м; 3. *предположение*: the telegram o. to reach him within two hours он, вероя́тно, полу́чит телегра́мму не по́зже как че́рез два часа́.

ounce [aʊns] *n* (*сокр.* oz) у́нция (= *28,3 грамма*).

our [ˈaʊə] *pron. poss.* наш, на́ша, на́ши.

ours [ˈaʊəz] *pron. poss.* наш, на́ша, на́ши; it is no business of o. э́то не на́ше де́ло.

ourselves [aʊəˈselvz] *pron. refl.* (мы) са́ми; себя́; by o. са́ми; let us do it o. дава́йте сде́лаем э́то са́ми; we must not deceive o. не на́до себя́ обма́нывать.

oust [aʊst] *v* 1. выгонять; 2. занима́ть *чьё-л.* ме́сто; вытесня́ть.

out [aʊt] I *adv указывает на*: 1. *отсутствие или нахождение за пределами чего-л.*: o. at sea в откры́том мо́ре; to be o. не быть до́ма; to go o. выходи́ть; to go o. for a walk вы́йти прогуля́ться; 2. *окончание, завершение чего-л.*: before the week is o. до конца́ неде́ли; the fire (candle) is o. ого́нь (све́чка) поту́х(ла); the lease is o. срок аре́нды ко́нчился; the secret is o. та́йна раскры́та; 3. *отклонение от какой-л. нормы и т. п.*: my watch is five minutes o. мои́ часы́ спеша́т (*или* отстаю́т) на пять мину́т; his arm is o. у него́ вы́вихнута рука́; II *prp*: o. of 1) вне, за, из; o. of town за го́родом; to be o. of the country быть за грани́цей; 2) *указывает на отклонение от нормы*: o. of mind из па́мяти вон; забы́тый; to be o. of one's mind быть не в своём уме́; o. of time несвоевре́менно; 3) вследствие, из-за́, по; o. of envy из за́висти; o. of necessity по необходи́мости; ◊ to be o. with *smb.* быть с *кем-л.* в ссо́ре, не в лада́х; o. and away вне сравне́ния; гора́здо; o. and home туда́ и обра́тно; o. and in = in and o. снару́жи и внутри́; o. and o. несомне́нно, бесспо́рно; целико́м; III *a* 1. вне́шний; кра́йний; нару́жный; o. match выездно́й матч; 2. неза́нятый, свобо́дный; 3. вы́шедший из мо́ды; 4. *спорт.* находя́щийся вне игры; 5. вы́ключенный.

out- *pref* 1. *придаёт гл. значение превосходства и соответствует русскому* пе́ре-: outshout перекрича́ть, outrun перегна́ть *или* вы-: outspeak выска́зывать(ся); 2. *сущ. и прил. придаёт значение* вы́хода, проявле́ния: outburst взрыв чувств *и т. п. или* отдалённости: outlying отдалённый.

out-and-out [ˌaʊtənd'aʊt] *a* по́лный, соверше́нный.

outage [ˈaʊtɪʤ] *n амер.* 1. переры́в (*в подаче энергии*); 2. перебо́й (*в работе*).

outbalance [aʊtˈbæləns] *v* 1. переве́шивать; 2. превосходи́ть.

outbid [aʊtˈbɪd] *v* (outbid) перебива́ть це́ну.

outbound [ˈautbaund] *a* выходя́щий из по́рта (*о судне*).

outbreak [ˈautbreik] *n* **1.** взрыв, вспы́шка (*гнева*); **2.** внеза́пное нача́ло *или* появле́ние (*войны, эпидемии и пр.*); **3.** мяте́ж, бунт, волне́ние.

outbuilding [ˈaut,bildiŋ] = outhouse.

outburst [ˈautbɜ:st] *n* **1.** взрыв, вспы́шка; **2.** мяте́ж, бунт, беспоря́док.

outcast [ˈautkɑ:st] **I** *n* изгна́нник, изгой; бездо́мный; **II** *a* и́згнанный, отве́рженный; бездо́мный.

outclass [aut'klɑ:s] *v спорт.* оби́ть, оста́вить далеко́ позади́.

outcome [ˈautkʌm] *n* результа́т, исхо́д.

outcry [ˈautkrai] *n* **1.** гро́мкий крик; **2.** гне́вный проте́ст.

outdid [aut'did] *past от* outdo.

outdistance [aut'dist(ə)ns] *v* перегна́ть, обогна́ть.

outdo [aut'du:] *v* (outdid [aut'did]; outdone [aut'dʌn]) **1.** превзойти́; **2.** преодоле́ть.

outdone [aut'dʌn] *p. p. от* outdo.

outdoor [ˌaut'dɔ:] *a* находя́щийся *или* соверша́ющийся вне до́ма, на откры́том во́здухе.

outdoors [ˌaut'dɔ:z] *adv* на откры́том во́здухе.

outer [ˈautə] *a* **1.** вне́шний, нару́жный; o. coverings нару́жные покро́вы; the o. world вне́шний, материа́льный мир; **2.** отдалённый (*от центра*).

outermost [ˈautəməust] *a* са́мый да́льний от середи́ны, це́нтра.

outer space [ˌautə'speis] **1.** косми́ческое простра́нство; **2.** ко́смос.

outface [aut'feis] *v* **1.** смути́ть, сконфу́зить; **2.** бро́сить вы́зов; **3.** одержа́ть верх.

outfall [ˈautfɔ:l] *n* у́стье.

outfit [ˈaut,fit] *n* **1.** снаряже́ние (*для экспедиции*); экипиро́вка; **2.** оде́жда, по́лный компле́кт оде́жды; **3.** принадле́жности, инструме́нт; carpenter's o. инструме́нты пло́тника; **4.** *разг.* гру́ппа, компа́ния (*охотников, туристов и т. п.*).

outfitter(s) [ˈaut,fitə(z)] *n амер.* магази́н по прода́же снаряже́ния для тури́зма.

outflank [aut'flæŋk] *v* **1.** *воен.* охва́тывать фланг, обходи́ть фланг, вы́йти во фланг (*противника*); **2.** *перен.* перехитри́ть.

outflow [ˈautfləu] *n* **1.** вытека́ние, истече́ние; an o. of language пото́к слов; **2.** уте́чка.

outgoing [ˌaut'gəuiŋ] **I** *a* **1.** уходя́щий; отъезжа́ющий; **2.** уходя́щий в отста́вку; **3.** исходя́щий (*о документах и т. п.*); **4.** отзы́вчивый, дружелю́бный; **II** *n* **1.** *pl* изде́ржки; **2.** ухо́д, отъе́зд.

outgrew [aut'gru:] *past от* outgrow.

outgrow [aut'grəu] *v* (outgrew [aut'gru:]; outgrown [aut'grəun]) **1.** перераста́ть; выраста́ть (*из платья*); my family has outgrown our house дом стал те́сен для мое́й разро́сшейся семьи́; **2.** отде́лываться с во́зрастом (*от дурной привычки и пр.*); **3.** опережа́ть в ро́сте, разви́тии; перераста́ть.

outgrown [aut'grəun] *p. p. от* outgrow.

outhouse [ˈauthaus] *n* надво́рное строе́ние.

outing [ˈautiŋ] *n* за́городная прогу́лка, экску́рсия, пикни́к.

outlandish [aut'lændiʃ] *a* **1.** чужестра́нный; **2.** дико́винный, необы́чный.

outlast [aut'lɑ:st] *v* **1.** продолжа́ться до́льше, чем *что-л.*; **2.** пережи́ть *что-л.*

outlaw [ˈautlɔ:] **I** *n* лицо́, находя́щееся вне зако́на; **II** *v* **1.** объявля́ть вне зако́на; **2.** лиша́ть зако́нной си́лы.

outlay [ˈautlei] *n* изде́ржки; затра́ты; a large o. for clothing больши́е тра́ты на оде́жду.

outlet [ˈautlet] *n* **1.** выпускно́е *или* выходно́е отве́рстие; **2.** вы́ход (*чувств, эмоций и т. п.*); **3.** фи́рменный, специализи́рованный магази́н; **4.** *амер. эл.* розе́тка.

outline [ˈautlain] **I** *n* **1.** (*часто pl*) очерта́ние, ко́нтур, а́брис; **2.** набро́сок; план; **3.** о́черк, обзо́р; ◊ in o. в о́бщих черта́х; **II** *v* **1.** набра́сывать (*план и т. п.*); **2.** опи́сывать в о́бщих черта́х.

outlive [aut'liv] *v* пережи́ть *кого-л., что-л.*; to o. disgrace пережи́ть позо́р.

outlook [ˈautluk] *n* **1.** вид, перспекти́ва; **2.** перспекти́вы; прогно́з; **3.** то́чка зре́ния.

outlying [ˈaut,laiiŋ] *a* **1.** удалённый, далёкий; **2.** чу́ждый.

outmanoeuvre [ˌautmə'nu:və] *v* (*амер.* outmaneuver) перехитри́ть.

outmatch [aut'mætʃ] *v* превосходи́ть.

outnumber [aut'nʌmbə] *v* превосходи́ть чи́сленностью.

out-of-date [ˌautəv'deit] *a* **1.** немо́дный; устаре́вший; **2.** просро́ченный (*о паспорте и т. п.*).

out of doors [ˌautəv'dɔ:z] на у́лице, на откры́том во́здухе.

out-of-work [ˌautəv'wɜ:k] *a* безрабо́тный.

outpace [aut'peis] *v* **1.** опережа́ть; spending ~d their revenues расхо́ды опережа́ли их дохо́ды; **2.** идти́ быстре́е.

outpatient [ˈaut,peiʃ(ə)nt] *n* амбулато́рный больно́й.

outplay [ˌaut'plei] *v* обыгра́ть, переигра́ть.

outpost [ˈautpəust] *n воен.* **1.** аванпо́ст; **2.** сторожево́е охране́ние.

outpouring [ˌaut'pɔ:riŋ] *n* **1.** (*обычно pl*) излия́ние (*чувств*); **2.** вылива́ние; разли́в.

output [ˈautput] **I** *n* **1.** *тех.* производи́тельность, мо́щность, отда́ча; **2.** проду́кция; вы́пуск; **3.** напряже́ние (*усилия, воли и т. п.*); **4.** *комп.* выходны́е да́нные; **II** *v комп.* выводи́ть (*данные*).

outrage [ˈautreidʒ] **I** *n* **1.** гру́бое наруше́ние зако́на *или* чужи́х прав; an o. upon justice вопию́щее беззако́ние; **2.** поруга́ние; оскорбле́ние; **3.** наси́лие; **II** *v* **1.** преступа́ть, наруша́ть зако́н; **2.** оскорби́ть; надруга́ться; **3.** (из)наси́ловать.

outrageous [aut'reidʒəs] *a* возмути́тельный; оскорби́тельный.

outran [aut'ræn] *past от* outrun.

outré [ˈu:trei] *a* преступа́ющий грани́цы (*приличия и пр.*); an o. dress эксцентри́чный костю́м.

outrider [ˈaut,raidə] *n* верхово́й *или* мотоцикли́ст (почётного) эско́рта.

outright **I** *adv* [aut'rait] **1.** прямо, откры́то; **2.** сра́зу; **3.** по́лностью; соверше́нно; to speak one's opinion o. твёрдо вы́сказать своё мне́ние; **II** *a* [ˈautrait] **1.** прямо́й, откры́тый; **2.** по́лный, соверше́нный.

outrun [aut'rʌn] *v* (outran [aut'ræn]; outrun) **1.** обогна́ть, опереди́ть; **2.** убежа́ть от *кого-л.*

outset [ˈautset] *n* нача́ло; at the o. вначале́; from the o. с са́мого нача́ла.

outshine [aut'ʃain] *v* (outshone [aut'ʃɔun]) затмева́ть, превосходи́ть.

outshone [aut'ʃɔun] *past и p. p. от* outshine.

outside **I** *adv* [ˌaut'said] **1.** снару́жи; нару́жу; извне́; put those flowers o. вы́ставьте (из ко́мнаты) э́ти цветы́; **2.** на откры́том во́здухе; come o. пойдёмте на во́здух; it's cold o. на у́лице хо́лодно; **II** *prp* [ˌaut'said] (*тж.* o. of) **1.** вне, за (преде́лами); o. the door за две́рью; **2.** кро́ме; за исключе́нием; o. their work they know nothing кро́ме свое́й рабо́ты они́ ничего́ не зна́ют; **III** *a* [ˈautsaid] **1.** нару́жный, вне́шний; o. repairs нару́жный ремо́нт; o. work рабо́та на во́здухе; **2.** кра́йний; o. seat кра́йнее ме́сто; **3.** вне́шний, посторо́нний; o. interference посторо́ннее вмеша́тельство; **IV** *n* [ˌaut'said] **1.** нару́жная часть *или* сторона́; вне́шняя пове́рхность; **2.** вне́шность, нару́жность; rough o. гру́бая вне́шность; ◊ at the (very) o. са́мое бо́льшее; в кра́йнем слу́чае.

outsider [aut'saidə] *n* **1.** челове́к, не принадлежа́щий к да́нному кру́гу *и т. п.*; **2.** *эк.* аутса́йдер; предприя́тие,

не входя́щее в *какое-л.* объедине́ние; **3.** *спорт.* аутса́йдер.

outsize [ˈautsaɪz] *a* (*тж.* ~d) бо́льше обы́чного разме́ра; нестанда́ртный; a. clothes оде́жда больши́х разме́ров.

outskirts [ˈautskɜ:ts] *n pl* окра́ина, предме́стья.

outspoken [aut'spəukən] *a* и́скренний; откровенный.

outspread [aut'spred] *a* **1.** распростёртый; **2.** расстила́ющийся; разо́стланный.

outstanding [aut'stændɪŋ] *a* **1.** выдаю́щийся; **2.** выступа́ющий; **3.** неопла́ченный; невы́полненный; o. claim неудовлетворённая претензия.

outstay [aut'steɪ] *v* засиде́ться в гостя́х; to o. one's welcome злоупотребля́ть гостеприи́мством.

outstep [aut'step] *v* преступа́ть грани́цы.

outstretched [ˌaut'stretʃt] *a* **1.** протя́нутый; o. hand протя́нутая рука́; **2.** растяну́вшийся; to lie o. on the ground лежа́ть растяну́вшись на земле́.

outstrip [aut'strɪp] *v* **1.** обгоня́ть, опережа́ть; **2.** превосходи́ть в *чём-л.*

outtalk [aut'tɔ:k] *v* заговори́ть *кого-л.*

outvoice [aut'vɔɪs] *v* перекрича́ть.

outvote [ˌaut'vəut] *v* **1.** име́ть переве́с голосо́в; **2.** забаллоти́ровать.

outward [ˈautwəd] **I** *a* **1.** вне́шний, нару́жный; o. things окружа́ющий мир; **2.** ви́димый; зри́мый; o. behaviour показно́е поведе́ние; **3.** напра́вленный нару́жу; **II** *adv* = outwards.

outward bound [ˌautwəd'baund] покида́ющий (*дом или какое-л. место*).

outwardly [ˈautwədlɪ] *adv* **1.** вне́шне; снару́жи; o. calm вне́шне споко́йный; **2.** нару́жу, вовне́.

outwards [ˈautwədz] *adv* нару́жу; снару́жи; за преде́лы.

outweigh [aut'weɪ] *v* **1.** превосходи́ть в ве́се; **2.** быть бо́лее влия́тельным, значи́тельным *и т. п.*

outwit [aut'wɪt] *v* перехитри́ть, обману́ть.

outwork [ˈautwɜ:k] *n* надо́мная рабо́та.

outworker [ˈaut,wɜ:kə] *n* надо́мник.

outworn [ˈautwɔ:n] *a* **1.** изно́шенный; него́дный к употребле́нию; **2.** устаре́лый (*о понятиях*); o. habits устаре́лые обы́чаи.

ouzel [ˈu:z(ə)l] *n* дрозд.

ova [ˈəuvə] *n pl от* ovum.

oval [ˈəuv(ə)l] **I** *a* ова́льный; **II** *n* ова́л.

ovary [ˈəuv(ə)rɪ] *n* **1.** *анат.* я́ичник; **2.** *бот.* за́вязь.

ovation [əu'veɪʃ(ə)n] *n* ова́ция, бу́рные аплодисме́нты; he received a great o. он был встре́чен бу́рной ова́цией.

oven [ˈʌv(ə)n] *n* печь.

over [ˈəuvə] **I** *prp указывает на*: **1.** *нахождение, положение предметов* над, вы́ше; у; при; за; a bridge o. the river мост че́рез ре́ку; he lives o. the road он живёт че́рез доро́гу; they were sitting o. the fire они́ сиде́ли у ками́на; **2.** *характер движения* через; о; по; o. the whole country по всей стране́; he jumped o. ditch он перепры́гнул че́рез кана́ву; to stumble o. a stone споткну́ться о ка́мень; **3.** *надевание, натягивание* пове́рх, на; he pulled his hat o. eyes он надви́нул шля́пу на глаза́; **4.** *промежуток времени* за, в тече́ние; to stay o. the whole week остава́ться в тече́ние всей неде́ли; **5.** *превышение* вы́ше, сверх, бо́льше; o. two years бо́льше двух лет; she is o. fifty ей за пятьдеся́т; **6.** *превосходство в положении и т. п.* над; a general is o. a colonel генера́л ста́рше по чи́ну, чем полко́вник; **7.** *источник, средство и т. п.* че́рез, че́рез посре́дство, по; I heard it o. the radio я слы́шал э́то по ра́дио; **II** *adv указывает на*: **1.** *движение через что-л.*; *передаётся приставками* пере-, вы-; to jump o. перепры́гнуть; **2.** *доведение действия до конца*; *передаётся приставкой* про-; to read the book o. проче́сть кни́гу до конца́; **3.** *окончание действия*: to be o. зака́нчиваться; the meeting is o. собра́ние око́нчено; ◊ o. there вон там; o. again сно́ва, ещё раз; o. against 1) напро́тив (*о нахождении*); 2) по сравне́нию; o. and above 1) к тому́ же, кро́ме того́; 2) сли́шком, чересчу́р; o. and o. (again) мно́го раз; сно́ва и сно́ва.

overact [ˌəuvər'ækt] *v* **1.** переи́грывать (*роль*); **2.** заходи́ть сли́шком далеко́ в *чём-л.*

overall [ˈəuvərɔ:l] **I** *n* **1.** халат; спецоде́жда; **2.** *pl* комбинезо́н; де́тский комбинезо́н; **II** *a* по́лный, о́бщий; преде́льный; o. dimensions габари́тные разме́ры; a majority подавля́ющее большинство́; **III** *adv* **1.** во всю длину́; **2.** в це́лом; в основно́м.

overate [ˌəuvər'e(ɪ)t] *past от* overeat.

overawe [ˌəuvər'ɔ:] *v* держа́ть в благогове́йном стра́хе.

overbalance [ˌəuvə'bæl(ə)ns] **I** *v* **1.** теря́ть равнове́сие; вы́вести из равнове́сия; **2.** превыша́ть, превосходи́ть; **II** *n* переве́с, избы́ток.

overbearing [ˌəuvə'be(ə)rɪŋ] *a* вла́стный, повели́тельный.

overboard [ˈəuvəbɔ:d] *adv* за́ борт; man o.! челове́к за бо́ртом!; to throw o. *перен.* избавля́ться; выбра́сывать.

overbold [ˌəuvə'bəuld] *a* **1.** опроме́тчивый; **2.** сли́шком де́рзкий.

overbrim [ˌəuvə'brɪm] *v* переполня́ть(ся); переплива́ть(ся) че́рез край.

overcame [ˌəuvə'keɪm] *past от* overcome.

overcast [ˌəuvə'kɑ:st] *a* **1.** покры́тый облака́ми; мра́чный (*о погоде*); **2.** угрю́мый, мра́чный.

overcharge [ˌəuvə'ʧɑ:ʤ] *v* **1.** *тех.* перегружа́ть; **2.** *эл.* перезаряжа́ть; **3.** преувели́чивать (*в описании и пр.*); **4.** назнача́ть чрезме́рную це́ну.

overcoat [ˈəuvəkəut] *n* **1.** пальто́; **2.** шине́ль.

overcolour [ˌəuvə'kʌlə] *v* сгуща́ть кра́ски; преувели́чивать.

overcome [ˌəuvə'kʌm] *v* (overcame [-'keɪm]; overcome) **1.** побороть; превозмо́чь; преодоле́ть, победи́ть; **2.** *passive* охвати́ть, объя́ть (*о чувствах и т. п.*); to be o. with joy быть охва́ченным ра́достью; to be o. by hunger (lack of sleep) быть истощённым го́лодом (недосыпа́нием).

overconfident [ˌəuvə'kɒnfident] *a* самонаде́янный, самоуве́ренный.

overcrowd [ˌəuvə'kraud] *v* переполня́ть (*помещение и т. п.*); the room was ~ed ко́мната была́ перепо́лнена.

overcrowding [ˌəuvə'kraudɪŋ] *n* **1.** перенаселённость; **2.** теснота́.

overdid [ˌəuvə'dɪd] *past от* overdo.

overdo [ˌəuvə'du:] *v* (overdid [-'dɪd]; overdone [-'dʌn]) **1.** заходи́ть сли́шком далеко́; he overdid his part он преувели́чил свою́ роль; **2.** пережа́ривать; **3.** переутомля́ть.

overdone [ˌəuvə'dʌn] **I** *p. p. от* overdo; **II** *a* **1.** преувели́ченный; **2.** пережа́ренный; **3.** переутомлённый.

overdose [ˈəuvədəus] **I** *n* передози́ровка; **II** *v* дава́ть *или* приня́ть большу́ю до́зу лека́рства *и т. п.*

overdraft [ˈəuvədrɑ:ft] *n* превыше́ние креди́та в ба́нке; задо́лженность ба́нку.

overdraw [ˌəuvə'drɔ:] *v* (overdrew [-'dru:]; overdrawn [-'drɔ:n]) превы́сить свой креди́т (*в банке*).

overdrawn [ˌəuvə'drɔ:n] *p. p. от* overdraw.

overdress [ˌəuvə'dres] *v* одева́ться сли́шком наря́дно.

overdrew [ˌəuvə'dru:] *past от* overdraw.

overdrive [ˌəuvə'draɪv] *v* (overdrove [-'drəuv]; overdriven [-'drɪv(ə)n]) **1.** загоня́ть; изнуря́ть; **2.** превыша́ть ско́рость, наруша́я пра́вила.

overdriven [ˌəuvə'drɪv(ə)n] *p. p. от* overdrive.

overdrove [ˌəuvə'drəuv] *past от* overdrive.

overdue [ˌəʊvəˈdjuː] *a* **1.** запоздáлый; the train is o. пóезд опáздывает; **2.** просрóченный (*о платеже, векселе и т. п.*).

overeat [ˌəʊvərˈiːt] *v* (overate [-ˈe(ɪ)t]; overeaten [-ˈiːtn]) переедáть; объедáться (*тж.* to o. oneself).

overeaten [ˌəʊvərˈiːtn] *p. p. от* overeat.

overestimate **I** *v* [ˌəʊvərˈestɪmeɪt] **1.** переоцéнивать; **2.** составлять раздýтую смéту; **II** *n* [ˌəʊvərˈestɪmɪt] **1.** слúшком высóкая оцéнка; **2.** дýтая смéта.

overexpose [ˌəʊvərɪkˈspəʊz] *v фото* передéрживать (*при съёмке*).

overexposure [ˌəʊvərɪkˈspəʊʒə] *n фото* передéржка.

overfed [ˌəʊvəˈfed] *past и p. p. от* overfeed.

overfeed [ˌəʊvəˈfiːd] *v* (overfed [-ˈfed]) **1.** переедáть; **2.** перекáрмливать.

overflow **I** *v* [ˌəʊvəˈfləʊ] **1.** переливáться (*через край*); заливáть, затоплять; the river ~ed its banks рекá вы́шла из берегóв; **2.** переполнять, выходúть за предéлы; **3.** быть перепóлненным *чем-л.*; to o. with kindness быть преисполненным доброты́; **II** *n* [ˈəʊvəfləʊ] **1.** переливáние чéрез край; разлúв; наводнéние; **2.** избы́ток; o. of population избы́точное населéние.

overfulfil [ˌəʊvəfʊlˈfɪl] *v* перевыполня́ть.

overgrew [ˌəʊvəˈgruː] *past от* overgrow.

overground [ˈəʊvəgraʊnd] *a* надзéмный.

overgrow [ˌəʊvəˈgrəʊ] *v* (overgrew [-ˈgruː]; overgrown [-ˈgrəʊn]) растú слúшком бы́стро; заглушáть (*о растениях*); to o. oneself чрезмéрно вытя́гиваться (*о детях*); to o. one's clothes вырастáть из плáтья.

overgrown [ˌəʊvəˈgrəʊn] **I** *p. p. от* overgrow; **II** *a* **1.** перерóсший; **2.** растýщий без ухóда, не подстри́женный (*о растениях*); **3.** зарóсший.

overgrowth [ˈəʊvəgrəʊθ] *n* **1.** чрезмéрный, беспоря́дочный рост; **2.** нарóст.

overhang **I** *v* [ˌəʊvəˈhæŋ] (overhung [-ˈhʌŋ]) выступáть над *чем-л.*; нависáть; выдавáться, свéшиваться; overhung with creepers покры́тый вьющимися растéниями; **II** *n* [ˈəʊvəhæŋ] вы́ступ, навéс.

overhaul **I** *v* [ˌəʊvəˈhɔːl] **1.** тщáтельно осмáтривать с цéлью ремóнта (*судно, машину*); **2.** капитáльно ремонти́ровать; **3.** тщáтельно проверя́ть; to o. state of accounts произвести́ ревúзию бухгалтéрии; to be ~ed by a doctor быть на осмóтре у дóктора; **II** *n* [ˈəʊvəhɔːl] **1.** подрóбный осмóтр; **2.** ревúзия; **3.** капитáльный ремóнт.

overhead **I** *adv* [ˌəʊvəˈhed] наверхý, над головóй; на вéрхнем этажé; **II** *a* [ˌəʊvəˈhed] **1.** вéрхний; надзéмный; **2.** *ком.* накладнóй (*о расходах*); o. charges, o. expenses накладны́е расхóды; **III** *n* [ˈəʊvəhed] (*тж. pl*) *ком.* накладны́е расхóды.

overhear [ˌəʊvəˈhɪə] *v* (overheard [-ˈhɜːd]) **1.** подслýшивать; **2.** нечáянно услы́шать.

overheard [ˌəʊvəˈhɜːd] *past и p. p. от* overhear.

overheat **I** *v* [ˌəʊvəˈhiːt] перегревáть(ся); **II** *n* [ˈəʊvəhiːt] перегрéв.

overhung [ˌəʊvəˈhʌŋ] *past и p. p. от* overhang.

overissue **I** *v* [ˌəʊvərˈɪsjuː, -ˈɪʃuː] выпускáть (*акции, банкноты*) сверх разрешённого колúчества; **II** *n* [ˈəʊvərˌɪsjuː, -ˌɪʃuː] чрезмéрный вы́пуск (*акций, банкнот и пр.*).

overjoyed [ˌəʊvəˈdʒɔɪd] *a* вне себя́ от рáдости.

overladen [ˌəʊvəˈleɪdn] *a* перегружéнный.

overlaid [ˌəʊvəˈleɪd] *past и p. p. от* overlay.

overland [ˌəʊvəˈlænd] **I** *adv* по сýше; **II** *a* сухопýтный.

overlap **I** *v* [ˌəʊvəˈlæp] **1.** частúчно покрывáть; заходúть одúн за другóй; перекрывáть; **2.** частúчно совпадáть; **II** *n* [ˈəʊvəlæp] *тех.* нахлёстка, перекры́тие.

overlay **I** *v* [ˌəʊvəˈleɪ] (overlaid [-ˈleɪd]) **1.** перекрывáть; накла́дывать; **2.** покрывáть (*краской и т. п.*); **II** *n* [ˈəʊvəleɪ] покры́шка; покрывáло *и т. п.*

overleaf [ˌəʊvəˈliːf] *adv* на обрáтной стороне́ листá *или* страни́цы; continued o. продолже́ние на оборóте.

overleap [ˌəʊvəˈliːp] *v* (overleaped [-t], overleapt [-ˈlept]) **1.** перепры́гивать; **2.** пропускáть, игнори́ровать; **3.** переходúть грани́цы; her joy ~ed all bounds её рáдость не знáла грани́ц; to o. oneself не справúться с задáчей.

overleapt [ˌəʊvəˈlept] *past и p. p. от* overleap.

overlie [ˌəʊvəˈlaɪ] *v* (overlay [-ˈleɪ]; overlain [-ˈleɪn]) лежáть на *чём-л.*, вы́ше *чего-л.*

overload **I** *v* [ˌəʊvəˈləʊd] перегружáть; **II** *n* [ˈəʊvələʊd] перегрýзка.

overlook [ˌəʊvəˈlʊk] *v* **1.** обозревáть; смотрéть на *что-л.* свéрху; a view ~ing the town вид на гóрод свéрху; **2.** надзирáть; смотрéть, следúть за *чем-л.*; **3.** не замечáть, пропускáть; не обращáть внимáния; **4.** пренебрегáть, игнори́ровать; недооцéнивать; to o. an offence прощáть, обúду; **5.** выходúть на, в; the window o. street окнó выхóдит на ýлицу.

overmanning [ˌəʊvəˈmænɪŋ] *n* избы́ток рабóчей сúлы; раздýтые штáты.

overmeasure [ˈəʊvəˌmeʒə] *n* **1.** придáча, излúшек; **2.** прúпуск.

overmuch [ˌəʊvəˈmʌtʃ] *adv* чрезмéрно, слúшком мнóго; I don't care for him o. он меня́ не интересýет.

overnight [ˌəʊvəˈnaɪt] **I** *adv* **1.** наканýне вéчером; **2.** всю ночь; to stay o. заночевáть; **3.** вдруг, неожúданно; срáзу же; he became famous almost o. он стал извéстен почтú срáзу; **II** *a* **1.** происходúвший наканýне вéчером; **2.** произошéдший внезáпно, вдруг; o. success мгновéнный успéх.

overpaid [ˌəʊvəˈpeɪd] *past и p. p. от* overpay.

overpass [ˌəʊvəˈpɑːs] **I** *v* **1.** переходúть, проходúть, пересекáть; **2.** преодолевáть; **3.** оставля́ть без внимáния, проходúть мúмо; **II** *n* путепровóд; эстакáда.

overpast [ˌəʊvəˈpɑːst] *a* прошéдший, прóшлый.

overpay [ˌəʊvəˈpeɪ] *v* (overpaid [-ˈpeɪd]) переплáчивать.

overpeopled [ˌəʊvəˈpiːp(ə)ld] *a* перенаселённый.

overpersuade [ˌəʊvəpəˈsweɪd] *v* переубеждáть.

overpopulated [ˌəʊvəpɒpjʊleɪtɪd] *a* перенаселённый.

overpopulation [ˌəʊvəpɒpjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* перенаселённость.

overpower [ˌəʊvəˈpaʊə] *v* пересúливать, брать верх над; подавля́ть; the heat ~ed me жарá одолéла меня́.

overpowering [ˌəʊvəˈpaʊ(ə)rɪŋ] *a* непреодолúмый; подавля́ющий; o. beauty неотразúмая красотá.

overproduce [ˌəʊvəprəˈdjuːs] *v* перепроизводúть.

overproduction [ˌəʊvəprəˈdʌkʃ(ə)n] *n* перепроизвóдство.

overran [ˌəʊvəˈræn] *past от* overrun.

overrate [ˌəʊvəˈreɪt] *v* переоцéнивать.

overreach **I** *v* [ˌəʊvəˈriːtʃ] выходúть за предéлы; to o. oneself перестарáться; взять на себя́ непосúльную задáчу; **II** *n* [ˈəʊvəriːtʃ] хúтрость, обмáн.

override [ˌəʊvəˈraɪd] *v* (overrode [-ˈrəʊd]; overridden [-ˈrɪdn]) **1.** отвергáть; не принимáть во внимáние; to o. one's advisers не считáться с мнéнием своúх совéтников; **2.** брать верх; пересúливать.

overridden [ˌəʊvəˈrɪdn] *p. p. от* override.

overriding [ˌəʊvəˈraɪdɪŋ] *a* важнéйший; решáющий.

overrode [ˌəʊvəˈrəʊd] *past от* override.

overrule [ˌəʊvəˈruːl] *v* **1.** брать верх над; **2.** аннули́ровать; отменя́ть, отклоня́ть; to o. a decision отмени́ть реше́ние.

overrun [ˌəʊvəˈrʌn] *v* (overran [-ˈræn]; overrun) **1.** переливáться чéрез край; **2.** переходи́ть грани́цы; превыша́ть сро́ки; his speech overran the time allotted он говори́л сверх отведённого вре́мени; **3.** кише́ть; **4.** заполня́ть, глуши́ть (*о сорных травах*); **5.** захва́тывать (*территорию, город*); to o. a country вто́ргнуться в страну́.

oversaw [ˌəʊvəˈsɔː] *past от* oversee.

overseas [ˌəʊvəˈsiːz] **I** *adv* за мо́рем; за грани́цей; to go o. éхать за грани́цу; **II** *a* заграни́чный; иностра́нный; o. broadcast programme радиопередáча для зарубéжных стран; o. trade внéшняя торго́вля.

oversee [ˌəʊvəˈsiː] *v* (oversaw [-ˈsɔː]; overseen [-ˈsiːn]) надзира́ть; следи́ть.

overseen [ˌəʊvəˈsiːn] *p. p. от* oversee.

overseer [ˈəʊvəsɪə] *n* **1.** надзира́тель; **2.** ма́стер; контролёр.

overshadow [ˌəʊvəˈʃædəʊ] *v* **1.** затемня́ть; **2.** затмева́ть; **3.** омрача́ть.

overshoe [ˈəʊvəʃuː] *n* гало́ша; бо́тик (*тж.* rubber ~(s)).

overshoot [ˌəʊvəˈʃuːt] *v* (overshot [-ˈʃɒt]) **1.** промахну́ться (*при стрельбе*); **2.** просчита́ться; **3.** проéхать (*мимо*).

overshot [ˌəʊvəˈʃɒt] *past и p. p. от* overshoot.

oversight [ˈəʊvəsaɪt] *n* **1.** недосмо́тр, оплóшность; by o. по недосмóтру; **2.** надзóр.

oversleep [ˌəʊvəˈsliːp] *v* (overslept [-ˈslept]) проспáть; заспáться (*тж.* o. oneself).

overslept [ˌəʊvəˈslept] *past и p. p. от* oversleep.

oversmoke [ˌəʊvəˈsməʊk] *v* слúшком мнóго курúть.

overspend [ˌəʊvəˈspend] *v* (overspent [-ˈspent]) **1.** трáтить чрезмéрно мнóго; сорúть деньгáми; **2.** расстрóить своё состоя́ние *или* сúлы.

overspent [ˌəʊvəˈspent] *past и p. p. от* overspend.

overstate [ˌəʊvəˈsteɪt] *v* преувели́чивать.

overstatement [ˌəʊvəˈsteɪtmənt] *n* преувеличéние.

overstay [ˌəʊvəˈsteɪ] *v* загости́ться, засидéться; to o. one's welcome злоупотребля́ть *чьим-л.* гостеприи́мством.

overstep [ˌəʊvəˈstep] *v* **1.** переступи́ть, перешагну́ть; **2.** переходи́ть грани́цы; to o. one's authority превыша́ть свои́ полномóчия.

overstock [ˌəʊvəˈstɒk] **I** *v* затовáривать; **II** *n* изли́шний запáс; избы́ток (*товара*).

overt [ˈəʊvɜːt, ˌəʊˈvɜːt] *a* **1.** нескрывáемый, откры́тый; **2.** очеви́дный, я́вный; o. menace откры́тая угрóза.

overtake [ˌəʊvəˈteɪk] *v* (overtook [-ˈtʊk]; overtaken [-ˈteɪkən]) **1.** догнáть; обогнáть; **2.** засти́гнуть врасплóх; to be overtaken by a storm быть засти́гнутым грозóй.

overtaken [ˌəʊvəˈteɪkən] *p. p. от* overtake.

overtax [ˌəʊvəˈtæks] *v* **1.** обременя́ть чрезмéрными налóгами; **2.** чрезмéрно перенапряга́ть; to o. one's patience истощáть *чьё-л.* терпéние.

overthrew [ˌəʊvəˈθruː] *past от* overthrow.

overthrow **I** *v* [ˌəʊvəˈθrəʊ] (overthrew [-ˈθruː]; overthrown [-ˈθrəʊn]) **1.** опроки́дывать; **2.** сверга́ть; ниспровéргать; to o. a government свéргнуть прави́тельство; **3.** разрушáть, уничтожáть; much of the town was overthrown by the floods бóльшая часть гóрода былá уничтóжена наводнéнием; **II** *n* [ˈəʊvəθrəʊ] ниспровéржение; свéржение.

overthrown [ˌəʊvəˈθrəʊn] *p. p. от* overthrow.

overtime [ˈəʊvətaɪm] **I** *adv* сверхурóчно; to work o. рабóтать сверхурóчно; **II** *n* сверхурóчное врéмя; o. pay сверхурóчная оплáта, сверхурóчные.

overtired [ˌəʊvəˈtaɪəd] *a* переутомлённый; óчень устáвший.

overtone [ˈəʊvətəʊn] *n* **1.** *муз.* обертóн; **2.** намёк.

overtook [ˌəʊvəˈtʊk] *past от* overtake.

overtop [ˌəʊvəˈtɒp] *v* **1.** превышáть, превосходи́ть; **2.** превосходи́ть, затмевáть.

overture [ˈəʊvətjʊə, -ʧʊə] *n* **1.** (*обычно pl*) предложéние; инициати́ва; peace ~s мúрные предложéния; to make ~s (*to*) дéлать попы́тки к примирéнию; **2.** *муз.* увертю́ра.

overturn [ˌəʊvəˈtɜːn] *v* **1.** опроки́дывать(ся); перевора́чивать; **2.** отверга́ть, опровéргать; **3.** ниспровéргать; сверга́ть.

overvalue [ˌəʊvəˈvæljuː] *v* слúшком высокó оцéнивать.

overweening [ˌəʊvəˈwiːnɪŋ] *a* высокомéрный, самонадéянный; o. ambition чрезмéрное тщесла́вие.

overweight [ˌəʊvəˈweɪt] *a* **1.** тýчный; **2.** вéсящий бóльше нóрмы; o. luggage опла́чиваемый изли́шек багажá.

overwhelm [ˌəʊvəˈwelm] *v* **1.** заливáть; **2.** сокрушáть, разбивáть (*неприятеля*); **3.** овладевáть; переполня́ть (*о чувствах*); to be ~ed by grief быть охвáченным гóрем; **4.** завáливать (*работой, заказами и т. п.*).

overwhelming [ˌəʊvəˈwelmɪŋ] *a* **1.** несмéтный; **2.** непреодоли́мый; **3.** подавля́ющий; o. majority подавля́ющее большинствó.

overwhelmingly [ˌəʊvəˈwelmɪŋlɪ] *adv* чрезмéрно, пóлностью.

overwork **I** *v* [ˌəʊvəˈwɜːk] **1.** слúшком мнóго рабóтать; переутомля́ть(ся) (*тж.* o. oneself); **2.** заставля́ть слúшком мнóго рабóтать; to o. a horse загнáть лóшадь; **3.** преувели́чивать; перейгрывать; **II** *n* [ˈəʊvəwɜːk] перегрýзка; переутомлéние.

overwrite [ˌəʊvəˈraɪt] *v* (overwrote [-ˈrəʊt]; overwritten [-ˈrɪtn]) **1.** слúшком мнóго писáть о *чём-л.*; **2.** перепúсывать; **3.** писáть повéрх другóго тéкста.

overwritten [ˌəʊvəˈrɪtn] *p. p. от* overwrite.

overwrote [ˌəʊvəˈrəʊt] *past от* overwrite.

overwrought [ˌəʊvəˈrɔːt] *a* **1.** переутомлённый рабóтой; **2.** возбуждённый, в нéрвном состоя́нии.

oviduct [ˈəʊvɪdʌkt] *n анат.* фаллóпиева трубá.

oviform [ˈəʊvɪfɔːm] *a* яйцевúдный, яйцеобрáзный, овáльный.

ovine [ˈəʊvaɪn] *a* овéчий.

oviparous [əʊˈvɪpərəs] *a* яйценóсный.

ovoid [ˈəʊvɔɪd] *a* яйцевúдный.

ovum [ˈəʊvəm] *n* (*pl* ova [ˈəʊvə]) *биол.* яйцó.

owe [əʊ] *v* **1.** быть дóлжным, задолжáть *кому-л.*; **2.** быть в долгý пéред *кем-л.*; быть обя́занным; I o. you my best thanks приношý вам свою́ глубóкую благодáрность; he ~s his success to good luck своúм успéхом он обя́зан счастли́вому слýчаю.

owing [ˈəʊɪŋ] *a* **1.** дóлжный; остáвшийся неупла́ченным; how much is o. to you? скóлько вам ещё причитáется?; **2.** *употр. как prp*: o. to по причúне, благодаря́; I could not come o. to business я не мог прийтú úз-за занятости.

owl [aʊl] *n* совá; eagle o. фúлин.

own [əʊn] **I** *a* **1.** свой сóбственный; I saw it with my o. eyes я вúдел э́то сóбственными глазáми; name your o. price назовúте свою́ цéну; **2.** роднóй; my o. father мой роднóй отéц; ◊ to come into one's o. получúть дóлжное; to hold one's o. сохраня́ть свой позúции, своё достóинство; to be one's o. man быть самомý себé хозя́ином; on one's o. account самостоя́тельно; на сóбственную ответственность; по сóбственной инициати́ве; **II** *v* **1.** владéть; to o. property владéть имýществом; **2.** признавáть;

to o. a child признава́ть своё отцо́вство; to o. one's faults признава́ть свои́ недоста́тки; to o. to being wrong признава́ть себя́ непра́вым; • o. up откровенно признава́ться.

owner [ˈəʊnə] *n* владе́лец; со́бственник; хозя́ин.

ownerless [ˈəʊnəlɪs] *a* бесхозя́йный, бесхо́зный; o. land вы́морочное иму́щество.

ownership [ˈəʊnəʃɪp] *n* со́бственность; пра́во со́бственности.

ox [ɒks] *n* (*pl* oxen [ˈɒks(ə)n]) *зоол.* бык.

oxen [ˈɒks(ə)n] *n pl от* ox.

Oxford [ˈɒksfəd] *n* О́ксфорд; Окс-фордский университе́т.

oxidation [ˌɒksɪˈdeɪʃ(ə)n] *n* окисле́ние.

oxide [ˈɒksaɪd] *n хим.* о́кись, о́кисел.

oxidize [ˈɒksɪdaɪz] *v* окисля́ть(ся).

oxygen [ˈɒksɪʤ(ə)n] *n хим.* кислоро́д; o. welding автоге́нная сва́рка.

oxygenate [ɒkˈsɪʤəneɪt] *v* окисля́ть; насыща́ть кислоро́дом.

oxygenous [ɒkˈsɪʤənəs] *a хим.* кислоро́дный.

oyster [ˈɔɪstə] *n* у́стрица; o. bank, o. bed, o. farm ме́сто, о́тмель, садо́к, где разво́дят у́стриц.

ozone [ˈəʊzəʊn] *n хим.* озо́н.

ozonize [ˈəʊzə(ʊ)naɪz] *v* озони́ровать.

P, p [pi:] *n* (*pl* Ps, p's [pi:z]) *16-я буква англ. алфавита*; ◊ to mind one's P's and Q's соблюда́ть осторо́жность *или* прили́чие.

pa [pɑ:] *n разг.* па́па.

pace [peɪs] **I** *n* **1.** шаг; похо́дка, по́ступь; at snail's p. черепа́шьим ша́гом; **2.** ско́рость, темп; to keep p. with *smb.* идти́ наравне́ с *кем-л.* (*тж. перен.*); to set the p. задава́ть темп (*в гребле и т. п.*); *перен.* задава́ть тон; **3.** алло́р (*лошади*); **II** *v* **1.** ша́гать; to p. up and down ходи́ть взад и вперёд; **2.** измеря́ть ша́гами; **3.** задава́ть темп.

pacemaker [ˈpeɪsˌmeɪkə] *n* **1.** *спорт.* ли́дер; **2.** задаю́щий тон; **2.** электрокардиостимуля́тор.

pacific [pəˈsɪfɪk] *a* ми́рный, споко́йный; миролюби́вый.

pacification [ˌpæsɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** умиротворе́ние, успокое́ние; **2.** усмире́ние.

pacificatory [pəˈsɪfɪkeɪt(ə)rɪ] *a* примири́тельный, успокои́тельный.

pacifier [ˈpæsɪfaɪə] *n амер.* со́ска-пусты́шка.

pacifism [ˈpæsɪfɪz(ə)m] *n* пацифи́зм.

pacifist [ˈpæsɪfɪst] *n* пацифи́ст.

pacify [ˈpæsɪfaɪ] *v* **1.** умиротворя́ть; **2.** усмиря́ть.

pack [pæk] **I** *n* **1.** тюк; свя́зка; ки́па; у́зел; **2.** ра́нец; **3.** гру́ппа; ба́нда; p. of crooks ба́нда жу́ликов; **4.** сво́ра; ста́я; **5.** колода (*карт*); **6.** *мед.* тампо́н; **II** *v* **1.** упако́вывать(ся) (*часто с up*); тюкова́ть; **2.** консерви́ровать; **3.** заполня́ть, набива́ть; уплотня́ть(ся), скучивать(ся); **4.** собира́ться ста́ями (*о волках*); • p. off выпрова́живать, прогоня́ть; p. in прекраща́ть, броса́ть (*работу, привычки и т. п.*); p. up прекрати́ть (*работу и т. п.*); ◊ p. it in! конча́й! прекрати́!

package [ˈpækɪʤ] **I** *n* **1.** тюк; ки́па; свёрток; паке́т; **2.** (това́рная) упако́вка; **II** *v* паковать, упако́вывать.

package holiday [ˈpækɪʤˌhɒlɪdɪ] = package tour.

package tour [ˈpækɪʤtʊə] организо́ванная туристи́ческая пое́здка.

packaging [ˈpækɪʤɪŋ] *n* **1.** упако́вочный материа́л; спо́соб, вид упако́вки; **2.** упако́вка (*процесс*).

pack animal [ˈpækˌænɪm(ə)l] вью́чное живо́тное.

packed [pækt] *a* **1.** упако́ванный; **2.** перепо́лненный (*людьми*).

packer [ˈpækə] *n* упако́вщик.

packet [ˈpækɪt] *n* **1.** паке́т; свя́зка; па́чка; a p. of cigarettes па́чка сигаре́т; **2.** *разг.* ку́ча де́нег; a nice fat p. изря́дный куш.

pack-horse [ˈpækhɔ:s] *n* **1.** вью́чная ло́шадь; **2.** рабо́чая ло́шадь.

packing [ˈpækɪŋ] *n* упако́вка; уку́порка; I must do my p. я до́лжен собра́ть ве́щи, уложи́ться; p. not included *ком.* цена́ без упако́вки.

packpaper [ˈpækˌpeɪpə] *n* обёрточная бума́га.

packthread [ˈpækθred] *n* бечёвка, шпага́т.

pact [pækt] *n* пакт, догово́р; to enter into (make) a p. with *smb.* заключи́ть догово́р с *кем-л.*

pad [pæd] **I** *n* **1.** мя́гкая прокла́дка; **2.** мя́гкое седло́; **3.** штемпельная поду́шка; **4.** блокно́т; **II** *v* подбива́ть, подкла́дывать *что-л.* мя́гкое.

padding [ˈpædɪŋ] *n* набивка, набивочный материа́л.

paddle[1] [ˈpædl] **I** *n* **1.** гребо́к (*короткое весло*); **2.** ло́пасть *или* лопа́тка (*гребного колеса*); **3.** *амер.* те́ннисная раке́тка; **II** *v* грести́ одни́м весло́м; плыть на байда́рке; ◊ to p. one's own canoe ни от кого́ не зави́сеть.

paddle[2] *v* **1.** шлёпать по воде́, плеска́ться; **2.** грести́ (*гребком*).

paddock [ˈpædək] *n* **1.** вы́гон, загон (*особ. при конном заводе*); **2.** лужо́к (*при ипподроме*).

paddy [ˈpædɪ] *n* рис (*на корню или в шелухе*).

padlock [ˈpædlɒk] **I** *n* висячий замо́к; **II** *v* запира́ть на висячий замо́к.

paediatrician [ˌpi:dɪəˈtrɪʃn] *n* педиа́тр.

paediatrics [ˌpi:dɪˈætrɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) педиатрия.

pagan [ˈpeɪgən] **I** *n* язы́чник; **II** *a* язы́ческий.

page[1] [peɪʤ] **I** *n* **1.** паж; ма́льчик, несу́щий шлейф неве́сты (*тж.* pageboy); **II** *v* вызыва́ть; выкликать по и́мени; p. Dr. Jones! вы́зовите до́ктора Джо́унза!

page[2] **I** *n* страни́ца; **II** *v* нумерова́ть страни́цы.

pageant [ˈpæʤ(ə)nt] *n* **1.** пы́шное зре́лище; карнава́льное ше́ствие; **2.** пра́здно-вание, торжество́.

pageantry [ˈpæʤ(ə)ntrɪ] *n* **1.** пы́шное зре́лище, великоле́пие, блеск; **2.** торже́ственная церемо́ния.

pager [ˈpeɪʤə] *n* пе́йджер.

paginate [ˈpæʤɪneɪt] *v* нумерова́ть страни́цы.

pagoda [pəˈgəʊdə] *n* па́года.

pah [pɑ:] *int.* фу!, тьфу! (*выражение пренебрежения, неодобрения*).

paid [peɪd] *past и p. p. от* pay.

pail [peɪl] *n* ведро́.

pailful [ˈpeɪlful] *n* по́лное ведро́ *чего-л.*

pain [peɪn] **I** *n* **1.** боль; страда́ние (*душевное*); to have a p. чу́вствовать боль; he is in p. он испы́тывает боль; **2.** *pl* стара́ния, труды́; to take ~s стара́ться; to be at the ~s of doing *smth.* стара́ться сде́лать *что-л.*; to take ~s прилага́ть все уси́лия; ◊ to be on (under) p. of death под стра́хом сме́рти; **II** *v* причиня́ть боль.

pained [peɪnd] *a* **1.** оби́женный; **2.** страда́льческий; he looked p. его́ лицо́ выража́ло страда́ние.

painful [ˈpeɪnf(ə)l] *a* **1.** причиня́ющий боль, боле́зненный; **2.** мучи́тельный, тягостный; p. problem больно́й вопро́с.

painkiller [ˈpeɪnˌkɪlə] *n* болеутоля́ющее сре́дство.

painless [ˈpeɪnlɪs] *a* безболе́зненный.

painstaking [ˈpeɪnzˌteɪkɪŋ] *a* усе́рдный, стара́тельный; тща́тельный.

paint [peɪnt] **I** *n* **1.** кра́ска; **2.** румя́на; **II** *v* **1.** писа́ть кра́сками, занима́ться жи́вописью; to p. in oil писа́ть ма́слом; **2.** кра́сить, окра́шивать; **3.** опи́сывать, изобража́ть; to p. in bright colours опи́сывать я́ркими кра́сками; *перен.* представить в ро́зовом све́те; • p. in впи́сывать (*деталь и т. п.*) кра́сками; p. out закра́шивать (*надпись и т. п.*).

paintbrush [ˈpeɪntbrʌʃ] *n* кисть.

painter [ˈpeɪntə] *n* **1.** живопи́сец, худо́жник; **2.** маля́р.

painterbox ['peɪntbɒks] *n* набо́р кра́сок.

painting ['peɪntɪŋ] *n* **1.** жи́вопись; **2.** ро́спись; карти́на; **3.** описа́ние, изображе́ние; **4.** окра́ска; маля́рное де́ло.

pair [peə] **I** *n* **1.** па́ра; a p. of scissors но́жницы; in ~s па́рами; **2.** па́ра, чета́ (*супружеская*); **II** *v* **1.** располага́ть(ся) па́рами; *подбира́ть под па́ру*; **2.** спа́ривать(ся); случа́ться; • p. **off** разделя́ть(ся) по па́рам; уходи́ть па́рами.

pajamas [pə'ʤɑ:məz] = pyjamas.

pal [pæl] *разг.* **I** *n* това́рищ, прия́тель; **II** *v*: to p. up with *smb.* дружи́ть, подружи́ться с *кем-л.*

palace ['pælɪs] *n* **1.** дворе́ц; **2.** особня́к.

pal(a)eontology [ˌpælɪɒn'tɒləʤɪ] *n* палеонтоло́гия.

palatable ['pælətəb(ə)l] *a* **1.** вку́сный, аппети́тный; **2.** прия́тный.

palatal ['pælətl] *a* нёбный.

palate ['pælɪt] *n* **1.** *анат.* нёбо; **2.** вкус; to have a delicate p. име́ть то́нкий вкус.

palatial [pə'leɪʃ(ə)l] *a* дворцо́вый; роско́шный, великоле́пный.

palaver [pə'lɑ:və] *n разг.* **1.** суета́; **2.** пуста́я болтовня́.

pale[1] [peɪl] **I** *n* **1.** кол; сва́я; **2.** огра́да; beyond the p. неприе́млемый; за преде́лами *чего-л.*

pale[2] **I** *a* бле́дный; ту́склый (*о свете*); to grow (turn) p. бледне́ть; **II** *v* бледне́ть.

Palestinian [ˌpælə'stɪnɪən] **I** *n* палести́нец; палести́нка; **II** *a* палести́нский.

palette ['pælɪt] *n* пали́тра; цветова́я га́мма.

paling ['peɪlɪŋ] *n* (*обычно pl*) **1.** забо́р, частоко́л; **2.** кол; ко́лья.

palisade [ˌpælɪ'seɪd] *n* частоко́л, палиса́д, огра́да.

palish ['peɪlɪʃ] *a* бледнова́тый.

pall[1] [pɔ:l] *n* **1.** покро́в (*на гробе*); **2.** заве́са, пелена́; a p. of darkness покро́в но́чи.

pall[2] *v* надоеда́ть, пресыща́ть.

palliate ['pælɪeɪt] *v* **1.** вре́менно облегча́ть (*болезнь*); **2.** смягча́ть, опра́вдывать (*преступление, вину*).

palliative ['pælɪətɪv] **I** *a* **1.** паллиати́вный; **2.** смягча́ющий; **II** *n* **1.** паллиати́в, полуме́ра; **2.** смягча́ющее обстоя́тельство.

pallid ['pælɪd] *v* бле́дный.

pallor ['pælə] *n* бле́дность.

palm[1] [pɑ:m] **I** *n* **1.** ладо́нь; **2.** ло́пасть (*весла*); ◊ to grease *smb.'s* p. дать взя́тку *кому-л.*; to have an itching p. быть корыстолюби́вым, жа́дным; **II** *v* **1.** пря́тать в руке́; **2.** гла́дить; • p. **off** сбыва́ть, подсо́вывать (*кому-л.— он, ирон*).

palm[2] *n* па́льма; ◊ to bear, to carry the p. получи́ть па́льму пе́рвенства; одержа́ть побе́ду; to yield the p. уступи́ть па́льму пе́рвенства; призна́ть себя́ побеждённым.

palmer ['pɑ:mə] *n* палóмник.

palmful ['pɑ:mfʊl] *n* горсть.

palmist ['pɑ:lmɪst] *n* хирома́нт.

palmistry ['pɑ:lmɪstrɪ] *n* хирома́нтия.

Palm Sunday [ˌpɑ:m'sʌndɪ] Ве́рбное воскресе́нье.

palmy ['pɑ:mɪ] *a* счастли́вый, цвету́щий; one's p. days пери́од расцве́та.

palpable ['pælpəb(ə)l] *a* **1.** осяза́емый, ощути́мый; **2.** очеви́дный, я́вный.

palpate ['pælpeɪt] *v* **1.** ощу́пывать; **2.** *мед.* пальпи́ровать.

palpation [pæl'peɪʃ(ə)n] *n* **1.** ощу́пывание; **2.** *мед.* пальпа́ция.

palpitate ['pælpɪteɪt] *v* **1.** би́ться, пульси́ровать; **2.** трепета́ть (*от радости, страха и т. п.*).

palpitating ['pælpɪteɪtɪŋ] *a* пульси́рующий; трепе́щущий; p. interest животрепе́щущий интере́с.

palpitations [ˌpælpɪ'teɪʃ(ə)nz] *n pl* си́льное сердцебие́ние.

paltry ['pɔ:ltrɪ] *a* **1.** пустяко́вый, жа́лкий, ничто́жный; **2.** презре́нный, жа́лкий; p. fellow ничто́жный тип.

pamper ['pæmpə] *v* балова́ть.

pamphlet ['pæmflɪt] *n* **1.** брошю́ра; **2.** памфле́т.

pamphleteer [ˌpæmflɪ'tɪə] *n* памфлети́ст.

pan [pæn] **I** *n* **1.** кастрю́ля (*тж.* saucepan); сковорода́ (*тж.* frying p.); про́тивень; **2.** ча́шка (*весов*); **3.** *тех.* лото́к; чан; ковш; **II** *v* **1.** промыва́ть золотоно́сный песо́к (*тж. с out*); **2.** *разг.* подверга́ть ре́зкой кри́тике.

panacea [ˌpænə'sɪə] *n* панаце́я.

panama [ˌpænə'mɑ:] *n* панáма (*тж.* p. hat).

Panamanian [ˌpænə'meɪnɪən] **I** *n* жи́тель Панамы; **II** *a* панáмский.

Pan-American [ˌpænə'merɪkən] *a* панамерика́нский.

pancake ['pæŋkeɪk] *n* блин; оладья.

pancake roll [ˌpænkeɪk'rəʊl] бли́нчик с начи́нкой.

panda ['pændə] *n зоол.* па́нда.

pandemonium [ˌpændɪ'məʊnɪəm] *n* **1.** хаос; she turned the place into a p. она́ преврати́ла дом в кроме́шный ад; **2.** столпотворе́ние, гвалт.

pander ['pændə] **I** *n* сво́дник; посо́бник; **II** *v* **1.** сво́дничать; **2.** потво́рствовать.

pane [peɪn] *n* око́нное стекло́.

panegyric [ˌpænɪ'ʤɪrɪk] **I** *n* панеги́рик, похвала́; **II** *a* хвале́бный, панегири́ческий.

panel ['pænl] **I** *n* **1.** *стр.* пане́ль, филёнка; **2.** полоса́ друго́го материа́ла *или* цве́та в пла́тье; **3.** спи́сок прися́жных заседа́телей (*тж.* jury p.); **4.** гру́ппа экспе́ртов; **5.** уча́стники диску́ссии *или* викторины; **6.** *тех.* пане́ль; прибо́рная доска́; **II** *v* **1.** обшива́ть пане́лями, филёнками; **2.** отде́лывать полосо́й друго́го материа́ла *или* цве́та.

panel(l)ing ['pæn(ə)lɪŋ] *n* пане́льная обши́вка.

panel(l)ist ['pænəlɪst] *n радио, тлв* уча́стник програ́ммы.

pang [pæŋ] *n* **1.** внеза́пная о́страя боль; **2.** *pl* му́ки, мучéния; the ~s of conscience угрызéния сóвести; **3.** внеза́пное проявле́ние эмóций; p. of pity прили́в жа́лости.

panhandler ['pænˌhændlə] *n амер. разг.* ни́щий, попроша́йка.

panic ['pænɪk] **I** *a* пани́ческий; **II** *n* па́ника; to create a p. создава́ть па́нику.

panicky ['pænɪkɪ] *a разг.* пани́ческий; he is very p. он паникýет.

panic-stricken ['pænɪkˌstrɪkən] *a* охва́ченный па́никой.

panic-monger ['pænɪkˌmʌŋgə] *n* паникёр.

panne [pæn] *n* панбáрхат.

pannier ['pænɪə] *n* корзи́на, ко́роб.

panorama [ˌpænə'rɑ:mə] *n* **1.** панора́ма, вид, обзóр; **2.** панора́ма; p. of history истóрическая панора́ма.

panoramic [ˌpænə'ræmɪk] *a* панора́мный.

pansy ['pænzɪ] *n* **1.** *бот.* анютины глáзки; **2.** *разг.* гомосексуали́ст.

pant [pænt] *v* **1.** ча́сто и тяжело́ дыша́ть; задыха́ться; **2.** стра́стно жела́ть, тосковáть (*for, after*); **3.** говори́ть задыха́ясь (*обычно с out*).

pantheon ['pænθɪən] *n* пантеóн.

panther ['pænθə] *n зоол.* **1.** пантéра, леопáрд, барс; **2.** *амер.* пýма; ягуáр.

panties ['pæntɪz] *n pl* тру́сики (*детские или женские*).

pantomime ['pæntəmaɪm] **I** *n* пантоми́ма; **II** *v* **1.** объясня́ться же́стами; **2.** уча́ствовать в пантоми́ме.

pantry ['pæntrɪ] *n* **1.** кладова́я (*для продуктов*); **2.** буфе́тная (*для посуды*).

pantry-man ['pæntrɪmæn] *n* (*pl* -men [-men]) буфе́тчик.

pants [pænts] *n pl* **1.** трусы́; **2.** *амер.* брю́ки.

pantsuit ['pæntsu:t] *n* брю́чный костю́м.

pantyhose ['pæntɪhəʊz] *n pl амер.* колго́тки.

pap [pæp] *n* **1.** ка́шка (*для детей или больных*); **2.** полужи́дкая ма́сса, па́ста, эмýльсия.

papa [pə'pɑ:] *n* па́па.

paparazzo [ˌpæpə'rætsəʊ] *n* (*pl* -zzi [-tsɪ]) папара́цци.

paper ['peɪpə] **I** *n* **1.** бума́га; wrapping p. обёрточная бума́га; to put (get) *smth.* down on p. запи́сывать *что-л.* на бума́ге; **2.** обо́и (*тж.* wall-p.); **3.** *pl* докуме́нты; identification ~s ли́чные докуме́нты; **4.** газе́та; **5.** нау́чный докла́д, статья́; to read the ~s де́лать докла́д; **6.** экзаменацио́нный биле́т; экза́мен; **II** *a* бума́жный; **III** *v* **1.** завёртывать в бума́гу; **2.** окле́ивать обо́ями.

paperback ['peɪpəbæk] *n* кни́га в мя́гкой обло́жке.

paperclip ['peɪpəklɪp] *n* канцеля́рская скре́пка.

paperhanger, paper-hanger ['peɪpəˌhæŋə] *n* обо́йщик.

paper knife ['peɪpənaɪf] нож для разреза́ния бума́ги.

paper-mill ['peɪpəˌmɪl] *n* бума́жная фа́брика.

paper shop ['peɪpəʃɒp] газе́тный кио́ск.

paprika ['pæprɪkə] *n* стручко́вый пе́рец.

papyrus [pə'paɪ(ə)rəs] *n* (*pl* -ri [-raɪ]) папи́рус.

par [pɑ:] *n* **1.** ра́венство; on a p. наравне́; на одно́м у́ровне (*with*); **2.** номина́льная сто́имость; at p. по номина́льной сто́имости; above (below) p. вы́ше (ни́же) номина́льной сто́имости; **3.** норма́льное состоя́ние; on a p. в сре́днем; I feel below (*или* under) p. я себя́ пло́хо чу́вствую; up to p. в норма́льном состоя́нии.

parable ['pærəb(ə)l] *n* при́тча, иноска́зание.

parabola [pə'ræbələ] *n мат.* пара́бола.

parachute ['pærəʃu:t] **I** *n* парашю́т; p. jump прыжо́к с парашю́том; **II** *v* **1.** парашюти́ровать; **2.** пры́гать с парашю́том.

parachutist ['pærəʃu:tɪst] *n* парашюти́ст.

parade [pə'reɪd] **I** *n* **1.** пока́з; fashion p. пока́з мод; beauty p. ко́нкурс красоты́; to make a p. (*of*) выставля́ть напока́з, щеголя́ть; **2.** пара́д, смотр; to be on p. уча́ствовать в пара́де; **II** *v* **1.** стро́ить(ся) на пара́д; проходи́ть стро́ем; **2.** выставля́ть напока́з; **3.** ше́ствовать.

parade ground [pə'reɪdgraʊnd] плац-пара́д.

paradigm ['pærədaɪm] *n* **1.** приме́р, образе́ц; **2.** *лингв.* паради́гма.

paradise ['pærədaɪs] *n* рай (*тж. перен.*); an earthy p. земно́й рай; the joys of p. ра́йское блаже́нство.

paradox ['pærədɒks] *n* парадо́кс.

paradoxical [ˌpærə'dɒksɪk(ə)l] *a* парадокса́льный.

paraffin ['pærəfɪn] *n* **1.** *хим.* парафи́н; **2.** керосин (*тж.* p. oil).

paragon ['pærəgən] *n* образе́ц (*совершенства, добродетели и т. п.*).

paragraph ['pærəgrɑ:f] *n* **1.** абза́ц; to begin a new (a fresh) p. нача́ть с но́вой строки́; **2.** пара́граф, пункт.

parallel ['pærəlel] **I** *a* **1.** паралле́льный (*to*); **2.** подо́бный, аналоги́чный; p. case аналоги́чный слу́чай; **II** *n* **1.** паралле́ль (*тж. геогр.*); паралле́льная ли́ния; in p. паралле́льно; **2.** соотве́тствие, анало́гия, паралле́ль: to draw a p. between сра́внивать; this is without p. с э́тим ничто́ не сравни́тся; **III** *v* **1.** проводи́ть паралле́ль, сра́внивать (*with*); **2.** соотве́тствовать.

paralyse ['pærəlaɪz] *v* парализова́ть (*тж. перен.*).

paralysis [pə'rælɪsɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) паралич́ (*тж. перен.*); stricken with p. разби́тый парали́чом.

paralytic [ˌpærə'lɪtɪk] **I** *a* парализо́ванный; **II** *n* парали́тик.

parameter [pə'ræmɪtə] *n* пара́метр.

paramount ['pærəmaʊnt] *a* верхо́вный; вы́сший; первостепе́нный; p. chiefs верхо́вное руково́дство.

paranoia [ˌpærə'nɔɪə] *n* парано́йя.

paranoiac [ˌpærə'nɔɪæk] **I** *n* парано́ик; **II** *a* парано́идный.

paranormal [ˌpærə'nɔ:ml] **I** *n*: the p. явле́ния, не поддаю́щиеся объясне́нию; **II** *a* не поддаю́щийся объясне́нию.

parapet ['pærəpɪt, -pet] *n* **1.** парапе́т, пери́ла; **2.** *воен.* бру́ствер.

paraphernalia [ˌpærəfə'neɪlɪə] *n* **1.** ли́чное иму́щество; **2.** принадле́жности, атрибу́ты.

paraphrase ['pærəfreɪz] **I** *n* переска́з, парафра́з(а); **II** *v* переска́зывать, парафрази́ровать.

parapsychology [ˌpærəsaɪ'kɒlədʒɪ] *n* парапсихоло́гия.

parasite ['pærəsaɪt] *n* **1.** парази́т, тунея́дец; **2.** *биол.* ползу́чее расте́ние; парази́т.

parasitic(al) [ˌpærə'sɪtɪk, -(ə)l] *a* парази́тический, парази́тный.

parasitism ['pærəsaɪtɪz(ə)m] *n* **1.** парази́тизм; тунея́дство; **2.** зараже́ние парази́тами.

parasitize ['pærəsaɪtaɪz] *v* **1.** *биол.* парази́тировать; **2.** зараżáть парази́тами.

parasol ['pærəsɒl] *n* **1.** небольшо́й зо́нтик (*от солнца*); **2.** тент.

paratrooper ['pærəˌtru:pə] *n* деса́нтник.

paratroops ['pærəˌtru:ps] *n pl* парашю́тно-деса́нтные войска́.

parboil ['pɑ:bɔɪl] *v* обва́ривать кипятко́м, слегка́ прова́ривать.

parcel ['pɑ:s(ə)l] **I** *n* **1.** паке́т, свёрток; тюк, у́зел; **2.** посы́лка; бандеро́ль; **3.** уча́сток (*земли*); **II** *v* завёртывать в паке́т (*тж. с up*).

parch [pɑ:ʧ] *v* **1.** иссуша́ть; пали́ть, жечь (*о солнце*); **2.** пересыха́ть (*о языке и т. д.*); ~ed lips запёкшиеся гу́бы.

parchment ['pɑ:ʧmənt] *n* перга́мент; ру́копись на перга́менте.

pardon [pɑ:dn] **I** *n* **1.** проще́ние, извине́ние; I beg your p. извини́те; **2.** поми́лование; general p. всеобщая амни́стия; **II** *v* **1.** проща́ть, извиня́ть; **2.** поми́ловать, оставля́ть без наказа́ния.

pardonable ['pɑ:d(ə)nəb(ə)l] *a* прости́тельный, извини́тельный.

pare [peə] *v* **1.** подреза́ть (*ногти*); **2.** реза́ть (*off, away*); **3.** реза́ть ко́рку, кожуру́; чи́стить; to p. potatoes чи́стить карто́шку; **4.** уре́зывать, сокраща́ть (*часто с away, down*); to p. down wages сокраща́ть зарпла́ту.

parent ['pe(ə)rənt] *n* **1.** роди́тель; роди́тельница; ~s роди́тели; **2.** пра́отец, пре́док; **3.** живо́тное *или* расте́ние, от кото́рого произошли́ други́е; **4.** *attr.* вышестоя́щий о́рган; p. organization головна́я организа́ция.

parentage ['pe(ə)rəntɪʤ] *n* происхожде́ние; a Frenchman of Russian p. францу́з ру́сского происхожде́ния.

parental [pə'rentl] *a* роди́тельский.

parenthesis [pə'renθɪsɪs] *n* (*pl* -theses [-θɪsi:z]) **1.** *грам.* вво́дное сло́во *или* предложе́ние; **2.** (*обычно pl*) кру́глые ско́бки.

parenthetic(al) [ˌpærən'θetɪk, -(ə)l] *a* вво́дный; заключённый в ско́бки.

parenthood ['pe(ə)rənthʊd] *n* отцо́вство; материнство.

par excellence [ˌpɑ:r'eks(ə)lɑ:ns] *фр.* по преиму́ществу; в осо́бенности.

pariah dog [pə'raɪədɒg] броня́чая соба́ка.

parings ['pe(ə)rɪŋz] *n pl* обре́зки; кожура́, шелуха́; potato p. карто́фельные очи́стки.

parish ['pærɪʃ] *n* **1.** церко́вный прихо́д; **2.** *собир.* прихожа́не; **3.** о́круг.

parishioner ['pərɪʃ(ə)nə] *n* прихожа́нин; прихожа́нка.

Parisian [pə'rɪzɪən] **I** *n* парижа́нин; парижа́нка; **II** *a* пари́жский.

parity ['pærɪtɪ] *n* **1.** ра́венство, парите́т; **2.** *эк.* парите́т; on p. basis на парите́тной осно́ве.

park [pɑ:k] **I** *n* **1.** парк (*в разн. знач.*); zoological p. зоологи́ческий парк; **2.** за-

пове́дник; **II** *v* **1.** разбива́ть парк; **2.** *разг.* располага́ться, устра́иваться; **3.** ста́вить на стоя́нку; паркова́ться; **4.** *разг.* оставля́ть.

parking [ˈpɑ:kɪŋ] *n* **1.** стоя́нка (*автомобилей и т. п.*); no p. (allowed) стоя́нка автомоби́лей запрещена́; **2.** паркова́ние, парко́вка.

parkway [ˈpɑ:kweɪ] *n амер.* **1.** алле́я; **2.** доро́га, обса́женная дере́вьями.

parlance [ˈpɑ:ləns] *n* мане́ра говори́ть; язы́к; in legal p. на юриди́ческом языке́; in common p. в просторе́чии.

parliament [ˈpɑ:ləmənt] *n* (*часто* P.) парла́мент; Act of P. зако́н, при́нятый парла́ментом; the meeting of P. заседа́ние парла́мента.

parliamentarian [ˌpɑ:ləmenˈte(ə)rɪən] **I** *a* парла́ментский; **II** *n* парламента́рий, член парла́мента.

parliamentary [ˌpɑ:ləˈment(ə)rɪ] *a* парла́ментский; парламента́рный.

parlour [ˈpɑ:lə] *n* **1.** гости́ная; **2.** приёмная; **3.** *амер.* зал; ателье́; кабине́т; hairdresser's p. парикма́херская; photographer's p. фотоателье́; beauty p. космети́ческий кабине́т.

parlous [ˈpɑ:ləs] *a* опа́сный; риско́ванный; p. condition тру́дные усло́вия.

parochial [pəˈrəʊkɪəl] *a* **1.** прихо́дский; **2.** у́зкий, ограни́ченный; p. interests ограни́ченные интере́сы.

parochialism [pəˈrəʊkɪəlɪz(ə)m] *n* ограни́ченность, у́зость интере́сов.

parodist [ˈpærədɪst] *n* пароди́ст.

parody [ˈpærədɪ] **I** *n* **1.** паро́дия; **2.** паро́дия, сла́бое подо́бие; a p. of art паро́дия на иску́сство; **II** *v* пароди́ровать.

parole [pəˈrəʊl] **I** *n* **1.** че́стное сло́во, обеща́ние; p. of honour сло́во че́сти; **2.** досро́чное *или* усло́вное освобожде́ние заключённого; **3.** *лингв.* речь; **II** *v* освобожда́ть заключённого досро́чно *или* усло́вно.

paroxysm [ˈpærəksɪz(ə)m] *n* **1.** парокси́зм, припа́док, при́ступ (*болезни*); **2.** спазм, су́дорога; **3.** при́ступ (*смеха, негодования и т. п.*); p. of hatred при́ступ не́нависти.

parquet [ˈpɑ:k(e)ɪ] *n* парке́т.

parrot [ˈpærət] **I** *n* попуга́й; **II** *v* повторя́ть как попуга́й.

parry [ˈpærɪ] **I** *v* отража́ть, пари́ровать (*удар*); to p. a question уклоня́ться от отве́та; **II** *n* пари́рование уда́ра.

parsimonious [ˌpɑ:sɪˈməʊnɪəs] *a* **1.** бережли́вый, эконо́мный; **2.** скупо́й.

parsimony [ˈpɑ:sɪmənɪ] *n* **1.** бережли́вость, эконо́мия; **2.** ску́пость, скря́жничество.

parsley [ˈpɑ:slɪ] *n бот.* петру́шка.

parsnip [ˈpɑ:snɪp] *n бот.* пастерна́к.

parson [ˈpɑ:s(ə)n] *n* прихо́дский свяще́нник, па́стор.

part [pɑ:t] **I** *n* **1.** часть; до́ля; three ~s три че́тверти; p. of speech *грам.* часть ре́чи; for the most p. бо́льшей ча́стью; in p. части́чно, ча́стью; **2.** часть (*книги*); вы́пуск; том; **3.** часть те́ла; **4.** уча́стие; it was not my p. to interfere не моё бы́ло де́ло вме́шиваться; to do one's p. (с)де́лать своё де́ло; to take, to have p. in *smth.* уча́ствовать в *чём-л.*; **5.** роль; to play, to act a p. игра́ть роль; притворя́ться; **6.** сторона́ (*в споре и т. п.*); for my p. с мое́й стороны́; что каса́ется меня́; to take the p. of *smb.* стать на *чью-л.* сто́рону; **7.** райо́н, ме́стность; in foreign ~s в чужи́х края́х; **8.** *тех.* дета́ль; spare ~s запасны́е дета́ли; **9.** *амер.* робо́р (*в волосах*); **10.** *муз.* па́ртия, го́лос; **II** *adv* ча́стью, части́чно, отча́сти; **III** *v* **1.** раздели́ть(ся); отдели́ть(ся); **2.** снима́ть; разлуча́ть(ся); let us p. friends расста́немся друзья́ми; **3.** расчёсывать на про́бор; **4.** (*часто с from, with*) расстава́ться с *чем-л.*; плати́ть; he won't p. он не запла́тит; ◊ to p. company (*with*) 1) разъе́хаться; расста́ться; 2) поссо́риться, прекрати́ть дру́жбу.

parterre [pɑ:ˈteə] *n* **1.** цветни́к; **2.** *театр.* парте́р.

partial [ˈpɑ:ʃ(ə)l] *a* **1.** пристра́стный; неравноду́шный (*к чему-л.* — *to*); he is very p. to sport он о́чень лю́бит спорт; **2.** части́чный, непо́лный.

partiality [ˌpɑ:ʃɪˈælɪtɪ] *n* **1.** пристра́стие; **2.** скло́нность (*to, for*).

participant [pɑ:ˈtɪsɪpənt] *n* уча́стник.

participate [pɑ:ˈtɪsɪpeɪt] *v* уча́ствовать.

participation [pɑ:ˌtɪsɪˈpeɪʃ(ə)n] *n* уча́стие.

participle [ˈpɑ:tɪsɪp(ə)l] *n грам.* прича́стие.

particle [ˈpɑ:tɪk(ə)l] *n* **1.** части́ца; кру́пица; p. of dust пыли́нка; **2.** *грам.* неизменя́емая части́ца; пре́фикс; су́ффикс; **3.** небольша́я статья́; разде́л; пункт.

particoloured [ˌpɑ:tɪˈkʌləd] *a* пёстрый, разноцве́тный.

particular [pəˈtɪkjʊlə] **I** *a* **1.** осо́бый, осо́бенный; специфи́ческий; взя́тый в отде́льности; **2.** исключи́тельный, осо́бый; he is a p. friend of mine он мой бли́зкий друг; for no p. reason без осо́бого основа́ния; **3.** подро́бный, дета́льный; a full and p. account по́лный и дета́льный отчёт; p. in speech тща́тельно выбира́ющий выраже́ния; **4.** разбо́рчивый, приве́дливый; p. about what (*или* p. as to what) one eats разбо́рчивый в еде́; **II** *n* **1.** подро́бность, дета́ль; to go into ~s вдава́ться в подро́бности; **2.** *pl* подро́бный отчёт; to give ~s приводи́ть подро́бный отчёт; ◊ in p. в ча́стности, в осо́бенности.

particularity [pəˌtɪkjʊˈlærɪtɪ] *v* **1.** подро́бность; осо́бенность; **2.** тща́тельность.

particularize [pəˈtɪkjʊləraɪz] *v* **1.** подро́бно остана́вливаться на *чём-л.*

particularly [pəˈtɪkjʊləlɪ] *adv* **1.** осо́бенно; о́чень, чрезвыча́йно; more p. в осо́бенности; **2.** в отде́льности; ли́чно, индивидуа́льно; generally and p. в о́бщем и в ча́стности; **3.** подро́бно.

parting [ˈpɑ:tɪŋ] **I** *n* **1.** расстава́ние, разлу́ка; at p. на проща́ние; **2.** разделе́ние; разветвле́ние; the p. of the ways разветвле́ние доро́ги; перепу́тье, распу́тье (*часто перен.*); **3.** робо́р (*в волосах*); **II** *a* проща́льный; p. words проща́льные слова́.

partisan [ˌpɑ:tɪˈzæn] **I** *n* **1.** приве́рженец; сторо́нник; **2.** партиза́н; **II** *a* **1.** пристра́стный; **2.** партиза́нский.

partisanship [ˌpɑ:tɪˈzænʃɪp] *n* **1.** (слепа́я) приве́рженность; **2.** горя́чая защи́та.

partition [pɑ:ˈtɪʃ(ə)n] **I** *n* **1.** разде́л; разделе́ние; **2.** отделе́ние (*в шкафу, сумке и т. п.*); **3.** часть, подразделе́ние; **4.** перегоро́дка; вну́тренняя стена́ (*тж.* p. wall); **II** *v* **1.** дели́ть; **2.** разделя́ть перегоро́дкой (*with, by*).

partly [ˈpɑ:tlɪ] *adv* ча́стью, отча́сти, части́чно.

partner [ˈpɑ:tnə] **I** *n* **1.** уча́стник; това́рищ, соуча́стник; **2.** *ком.* компаньо́н, партнёр; **3.** супру́г(а); **4.** партнёр (*в танце, игре*); **II** *v* быть партнёром.

partnership [ˈpɑ:tnəʃɪp] *n* това́рищество, компа́ния; limited p. това́рищество с ограни́ченной отве́тственностью.

part-owner [ˌpɑ:tˈəʊnə] *n* совладе́лец.

partridge [ˈpɑ:trɪʤ] *n* куропа́тка.

part-time [ˌpɑ:tˈtaɪm] *a* почасово́й; p. worker рабо́чий, за́нятый непо́лное вре́мя.

party [ˈpɑ:tɪ] *n* **1.** па́ртия; парти́йность; **2.** отря́д, кома́нда; компа́ния; fishing p. рыба́лка; hunting p. охо́та; **3.** приём госте́й; вечери́нка (*тж.* evening p.); to give a p. устро́ить вечери́нку; dancing p. танцева́льный ве́чер; dinner p. зва́ный обе́д; **4.** уча́стник, сторона́ (*в судебном деле, договоре*); the ~ies to a contract догова́ривающиеся сто́роны; **5.** *attr.* парти́йный; p. leader вождь па́ртии; p. member член па́ртии.

party line [ˈpɑ:tɪlaɪn] **1.** ли́ния па́ртии; **2.** спа́ренный телефо́н.

paschal [ˈpæsk(ə)l] *a* пасха́льный.

pass [pɑ:s] **I** *v* **1.** идти́; проходи́ть; проезжа́ть; **2.** минова́ть, проходи́ть *или* проезжа́ть ми́мо; **3.** переходи́ть (*в другие руки и т. п.*; *into, to*); **4.** исче́знуть;

прекрати́ться; to p. out of sight исчеза́ть из ви́ду; to p. out of use выходи́ть из употребле́ния; **5.** выноси́ть (*приговор, решение*); **6.** *карт.* пасова́ть; **7.** переправля́ться, переходи́ть, переезжа́ть че́рез *что-л.*; to p. a mountain range переваlíть че́рез хребе́т; **8.** удовлетворя́ть (*требованиям*); **9.** вы́держать экза́мен (*по предмету — in*); to p. muster вы́держать испыта́ние; **10.** принима́ть (*закон и т. п.*); быть при́нятым (*о законе и т. п.*); **11.** превыша́ть, выходи́ть за преде́лы; he has ~ed sixteen ему́ уже́ бо́льше шестна́дцати; it ~es my comprehension э́то вы́ше моего́ понима́ния; it ~es belief э́то невероя́тно; **12.** переправля́ть, перевози́ть (*через реку и т. п.*); **13.** проводи́ть (*рукой и пр.*); **14.** проводи́ть (*время*); **15.** проходи́ть (*о времени*); time ~es rapidly вре́мя лети́т бы́стро; **16.** передава́ть; to p. the word передава́ть приказа́ние; **17.** дава́ть (*слово, клятву, обещание*); to p. one's word обеща́ть; поручи́ться (*for*); **18.** *спорт.* пасова́ть (*мяч*); • p. **as** счита́ться *кем-л.*, сойти́ за *кого-л.*; p. **away** исчеза́ть, прекраща́ться, проходи́ть; умира́ть; p. **by** проходи́ть ми́мо; оставля́ть без внима́ния; to p. by in silence обходи́ть молча́нием; p. **for** счита́ться, слыть *кем-л.*; p. **in** подава́ть, сдава́ть; предъявля́ть; p. **off** 1) постепе́нно прекраща́ться, проходи́ть; 2) выдава́ть за *что-л., кого-л.* (*for, as*); p. **on** проходи́ть да́льше; передава́ть да́льше; p. on, please! проходи́те!, не остана́вливайтесь!; p. **out** *разг.* теря́ть созна́ние; умере́ть; p. **over** 1) переправля́ться; 2) пропуска́ть, оставля́ть без внима́ния; обходи́ть молча́нием (*тж.* to p. over in silence); p. **round** передава́ть друг дру́гу; пусти́ть по кру́гу; p. **through** 1) проходи́ть че́рез *что-л.*; 2) испы́тывать, переживать; 3) пропуска́ть, продева́ть, проси́вать, проце́живать сквозь *что-л.*; p. **up** *амер.* отка́зываться от *чего-л.*; **II** *n* **1.** прохо́д; путь; **2.** сда́ча (*экзамена*); **3.** крити́ческое положе́ние; things have come to a pretty p. положе́ние заме́тно ухудши́лось; **4.** про́пуск; беспла́тный биле́т (*обычно* free p.); контрама́рка; **5.** *спорт.* пас; ◊ to bring to p. соверши́ть, осуществи́ть; to come to p. произойти́, осуществи́ться; to make a p. at *smb.* зайгрывать; приставать к *кому-л.*

passable [ˈpɑːsəb(ə)l] *a* **1.** проходи́мый; судохо́дный; **2.** сно́сный; удовлетвори́тельный.

passage [ˈpæsɪʤ] *n* **1.** прохожде́ние; ход, прохо́д; перехо́д; **2.** переезд по мо́рю; рейс; **3.** путь, доро́га; прохо́д через *что-л.*; перепра́ва; **4.** проведе́ние, утвержде́ние (*закона*); **5.** коридо́р; **6.** ме́сто, отры́вок (*из книги и т. п.*).

passbook [ˈpɑːsbʊk] *n* ба́нковская расчётная кни́жка.

passenger [ˈpæsɪnʤə, -s(ə)n-] *n* **1.** пассажи́р; **2.** *разг.* плохо́й игро́к (*тж. перен.*); **3.** *attr.* пассажи́рский; p. train пассажи́рский по́езд.

passer-by [ˌpɑːsəˈbaɪ] *n* (*pl* passers-by [ˌpɑːsəzˈbaɪ]) прохо́жий.

passing [ˈpɑːsɪŋ] **I** *n* **1.** прохожде́ние **2.** протека́ние; ◊ in p. мимохо́дом; **II** *a* **1.** преходя́щий, мимолётный; **2.** бе́глый, случа́йный; a p. reference упомина́ние мимохо́дом; **3.** проходя́щий ми́мо; обгоня́ющий.

passion [ˈpæʃ(ə)n] *n* **1.** страсть, стра́стное увлече́ние (*чем-л.—for*); предме́т стра́сти; **2.** взрыв чу́вств; she burst into a p. of tears она́ разрыда́лась; a p. of grief при́ступ го́ря; **3.** (the P.) стра́сти Госпо́дни.

passionate [ˈpæʃ(ə)nɪt] *a* **1.** вспы́льчивый, горя́чий; **2.** стра́стный, пы́лкий.

passionless [ˈpæʃ(ə)nlɪs] *a* бесстра́стный, невозмути́мый, холо́дный.

Passion Week [ˈpæʃ(ə)nwiːk] *церк.* Страстна́я неде́ля, после́дняя неде́ля Вели́кого поста́.

passive [ˈpæsɪv] *a* **1.** пасси́вный; поко́рный; **2.** *грам.* страда́тельный; the p. voice страда́тельный зало́г.

passivity [pæˈsɪvɪtɪ] *n* пасси́вность; поко́рность.

passkey [ˈpɑːskiː] *n* **1.** отмы́чка; **2.** ключ, открыва́ющий все замки́.

Passover [ˈpɑːsəʊvə] *n* **1.** евре́йская Па́сха; **2.** пасха́льный а́гнец.

passport [ˈpɑːspɔːt] *n* **1.** па́спорт; **2.** ключ, про́пуск; a p. to success зало́г успе́ха.

password [ˈpɑːswɜːd] *n* паро́ль; про́пуск.

past [pɑːst] **I** *a* **1.** про́шлый, мину́вший; for some time p. после́днее вре́мя; his prime is p. его́ мо́лодость прошла́; **2.** *грам.* проше́дший; p. participle прича́стие проше́дшего вре́мени; **II** *n* **1.** про́шлое; it is now a thing of the p. э́то де́ло про́шлого; **2.** *грам.* проше́дшее вре́мя; **III** *prp* за, по́сле; ми́мо; сверх; по ту сто́рону; half p. two полови́на тре́тьего; old man p. seventy стари́к ста́рше семи́десяти лет; the train is p. due по́езд опозда́л; he is p. cure он неизлечи́м; it is p. endurance э́то нестерпи́мо; **IV** *adv* ми́мо; he walked p. он прошёл ми́мо; the years flew p. го́ды пролете́ли.

pasta [ˈpæstə] *n* макаро́нные изде́лия.

paste [peɪst] **I** *n* **1.** те́сто; **2.** кле́йстер; клей; **3.** паште́т; **4.** страз; **II** *v* прикле́ивать; скле́ивать; обкле́ивать (*with*); to p. up notices расклеивать объявле́ния.

pasteboard [ˈpeɪstbɔːd] *n* карто́н.

pastel [ˈpæstl] *n* **1.** паstéль; **2.** рису́нок паstéлью; **3.** паstéльный цвет, тон.

pasteurization [ˌpæstʃəraɪˈzeɪʃ(ə)n, -stə-] *n* пастериза́ция.

pasteurize [ˈpæstʃəraɪz, -stə-] *v* пастеризова́ть.

pastille [ˈpæstəl] *n* пасти́лка, ароматизи́рованная табле́тка.

pastime [ˈpɑːstaɪm] *n* прия́тное времяпрепровожде́ние; развлече́ние; заня́тие.

past master [ˌpɑːstˈmɑːstə] знато́к, до́ка; a p. m. in diplomacy непревзойдённый дипломат.

pastor [ˈpɑːstə] *n* па́стор.

pastoral [ˈpɑːst(ə)rəl] **I** *a* **1.** па́сторский; **2.** пасторальный; **II** *n* пасторáль (*тж.* pastorale).

pastry [ˈpeɪstrɪ] *n* **1.** те́сто; **2.** конди́терские изде́лия; **3.** пиро́жное.

pastry cook [ˈpeɪstrɪkʊk] конди́тер.

pasturage [ˈpɑːstʃərɪʤ] *n* па́стбище.

pasture [ˈpɑːstʃə] **I** *n* па́стбище, вы́гон; ◊ new ~s но́вые места́; но́вое по́ле де́ятельности; **II** *v* пасти́(сь).

pasty I *n* [ˈpæstɪ] пирожо́к с мя́сом и овоща́ми; **II** *a* [ˈpeɪstɪ] **1.** тестообра́зный; вя́зкий; **2.** бле́дный, одутлова́тый.

pat[1] [pæt] **I** *n* **1.** похло́пывание; **2.** хлопо́к, шлепо́к; **II** *v* **1.** шлёпать; похло́пывать; to p. on the back похло́пать по спине́; **2.** хло́пать, прито́пывать (*в такт музыке*).

pat[2] **I** *adv* **1.** кста́ти; уме́стно; the story came p. to the occasion расска́з подоспе́л как раз кста́ти; **2.** твёрдо, здо́рово; to know a lesson off p. хорошо́ знать уро́к; ◊ to stand p. *амер.* не меня́ть свое́й пози́ции, держа́ться своего́ реше́ния; **II** *a* как раз подходя́щий, гото́вый.

patch [pæʧ] **I** *n* **1.** запла́та; **2.** обры́вок, лоску́т; **3.** повя́зка на глазу́; **4.** му́шка (*на лице*); **5.** пятно́ (*неправильной формы*); **6.** уча́сток земли́; a p. of potatoes уча́сток земли́ под карто́фелем; ◊ not a p. on *smth.* ничто́ в сравне́нии с *чем-л.*; **II** *v* лата́ть; чини́ть; • p **up** 1) сде́лать *что-л.* небре́жно; 2) собира́ть, составля́ть, соединя́ть; 3) ула́живать, утряса́ть (*ссору и т. п.*).

patch pocket [ˌpæʧˈpɒkɪt] накладно́й карма́н.

patchwork [ˈpæʧwɜːk] *n* **1.** лоскутная рабо́та; **2.** *attr.* сши́тый из лоскуто́в.

patchy [ˈpætʃɪ] *a* **1.** испещрённый пя́тнами, пёстрый; **2.** разноше́рстный; p. knowledge случа́йные, пове́рхностные зна́ния.

patent [ˈpeɪt(ə)nt] **I** *a* **1.** я́вный, очеви́дный; **2.** пате́нтный; патенто́ванный; p. medicine патенто́ванное лека́рство; p. device оригина́льное изобрете́ние; ◊ p. leather лакиро́ванная ко́жа; **II** *n* **1.** дипло́м; пате́нт; p. office бюро́ пате́нтов; **2.** запатенто́ванное изобрете́ние; **III** *v* патентова́ть; брать пате́нт на *что-л.*

patentee [ˌpeɪt(ə)nˈtiː] *n* владе́лец пате́нта.

patenting [ˈpeɪt(ə)ntɪŋ] *n* патентова́ние.

paternal [pəˈtɜːnl] *a* **1.** отцо́вский, оте́ческий; **2.** ро́дственный по отцу́; p. aunt тётка со стороны́ отца́.

paternity [pəˈtɜːnɪtɪ] *n* **1.** отцо́вство; the p. of the child is unknown неизве́стно, кто оте́ц ребёнка; **2.** а́вторство; исто́чник.

path [pɑːθ] *n* **1.** тропи́нка; доро́жка; **2.** трек, га́ревая *или* беговáя доро́жка; **3.** путь, стезя́; to enter on the path вступи́ть на путь.

pathetic [pəˈθetɪk] *a* тро́гательный; жа́лкий.

pathless [ˈpɑːθlɪs] *a* **1.** бездоро́жный, непроходи́мый; **2.** неиссле́дованный, непроторённый.

pathological [ˌpæθəˈlɒdʒɪk(ə)l] *a* патологи́ческий.

pathologist [pəˈθɒlədʒɪst] *a* пато́лог.

pathology [pəˈθɒlədʒɪ] *n* патоло́гия.

pathos [ˈpeɪθɒs] *n* па́фос.

pathway [ˈpɑːθweɪ] *n* тропи́нка; доро́жка; доро́га, путь.

patience [ˈpeɪʃ(ə)ns] *n* **1.** терпе́ние; терпели́вость; I have no p. with him он меня́ выво́дит из себя́; I am out of p. with him я потеря́л с ним вся́кое терпе́ние; **2.** насто́йчивость, упо́рство; **3.** пасья́нс; to play p. раскла́дывать пасья́нс.

patient [ˈpeɪʃ(ə)nt] **I** *a* терпели́вый; насто́йчивый; he is p. under adversity он терпели́во перено́сит несча́стье; **II** *n* пациéнт; больно́й.

patio [ˈpætɪəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) вну́тренний дво́рик, па́тио.

patriarch [ˈpeɪtrɪɑːk] *n* **1.** патриа́рх; глава́ ро́да, общи́ны; **2.** умудрённый о́пытом ста́рец.

patriarchal [ˈpeɪtrɪɑːk(ə)l] *a* **1.** патриархáльный; **2.** патриа́рший.

patriarchate [ˈpeɪtrɪɑːkɪt] *n* **1.** патриа́ршество; **2.** патриа́рхия.

patriarchy [ˈpeɪtrɪɑːkɪ] *n* патриархáт.

patrimonial [ˌpætrɪˈməʊnɪəl] *a* родово́й, насле́дственный.

patrimony [ˈpætrɪmənɪ] *n* **1.** родово́е, насле́дственное иму́щество; **2.** насле́дие.

patriot [ˈpætrɪət, -ɒt, ˈpeɪ-] *n* патриóт.

patriotic [ˌpætrɪˈɒtɪk, ˌpeɪ-] *a* патриоти́ческий.

patriotism [ˈpætrɪətɪz(ə)m, ˌpeɪ-] *n* патриоти́зм.

patrol [pəˈtrəʊl] **I** *n* **1.** дозóр; патру́ль; to be on p. быть в дозóре; быть на дежу́рстве; **2.** патрули́рование; **II** *v* патрули́ровать.

patron [ˈpeɪtrən] *n* **1.** покрови́тель, патро́н; шеф; **2.** *ком.* постоя́нный покупа́тель, клиéнт.

patronage [ˈpætrənɪdʒ] *n* **1.** покрови́тельство, попечи́тельство, ше́фство; **2.** ча́стная фина́нсовая подде́ржка.

patroness [ˈpeɪtrənɪs] *n* покрови́тельница; патроне́сса.

patronize [ˈpætrənaɪz] *v* **1.** покрови́тельствовать, опека́ть; **2.** ока́зывать фина́нсовую подде́ржку; **3.** относи́ться свысока́, снисходи́ть; **4.** быть постоя́нным покупа́телем *или* посети́телем.

patronizing [ˈpætrənaɪzɪŋ] *a* покрови́тельственный, снисходи́тельный.

patronymic [ˌpætrəˈnɪmɪk] *n* о́тчество.

patter[1] [ˈpætə] **I** *v* говори́ть скорогово́ркой, тарато́рить; **II** *n* **1.** скорогово́рка; **2.** *разг.* пуста́я болтовня́.

patter[2] **I** *v* **1.** стуча́ть (*о каплях дождя*); **2.** топота́ть, семени́ть (*о ребёнке*); **II** *n* ча́стый стук (*дождя*).

pattern [ˈpætn] **I** *n* **1.** образе́ц, приме́р; **2.** моде́ль, шабло́н; **3.** вы́кройка; to take a p. (*of*) скопи́ровать; снять вы́кройку; **4.** узор (*на материи и т. п.*); **II** *v* **1.** сле́довать приме́ру, копи́ровать (*after, upon*); **2.** украша́ть узо́ром.

patterned [ˈpætənd] *a* узо́рчатый.

patty [ˈpætɪ] *n* **1.** пирожо́к; **2.** *амер.* котле́та.

paucity [ˈpɔːsɪtɪ] *n* **1.** малочи́сленность; **2.** недоста́точность; нехва́тка; p. of books нехва́тка книг.

paunch [pɔːnʧ] *n* живо́т, брюшко́; пу́зо.

pause [pɔːz] **I** *n* **1.** па́уза, переры́в; переды́шка; at p. в нереши́тельности; неподви́жно; мóлча; **2.** *муз.* па́уза, ферма́та; **II** *v* де́лать па́узу, переры́в; остана́вливаться.

pave [peɪv] *v* мости́ть; ◊ to p. the way for *smth.* прокла́дывать путь, подготовля́ть по́чву для *чего-л.* (*for, to*).

pavement [ˈpeɪvmənt] *n* **1.** тротуáр; **2.** материа́л для мощéния; mosaic p. мозаи́чное покры́тие; **3.** *амер.* мостовáя.

pavilion [pəˈvɪljən] *n* **1.** пала́тка, шатёр; **2.** павильóн.

paving [ˈpeɪvɪŋ] *n* доро́жное покры́тие.

paw [pɔː] **I** *n* **1.** ла́па; **2.** *разг.* рука́; ~s off! ру́ки прочь!; **II** *v* **1.** тро́гать, скрести́ ла́пой; **2.** бить копы́том (*о лошади*); **3.** *разг.* хвата́ть рука́ми, ла́пать.

pawn[1] [pɔːn] *n* **1.** *шахм.* пе́шка; **2.** пе́шка, ору́дие в *чьих-л.* рука́х.

pawn[2] **I** *n* зало́г, заклáд; in p., at p. в закла́де; **II** *v* **1.** закла́дывать, отдава́ть в зало́г; **2.** руча́ться; to p. one's word дава́ть сло́во.

pawnbroker [ˈpɔːnˌbrəʊkə] *n* ростовщи́к; at the ~'s в ломба́рде.

pawnshop [ˈpɔːnʃɒp] *n* ломба́рд.

pay [peɪ] **I** *v* (paid [peɪd]) **1.** плати́ть (*за что-л.—for*); упла́чивать (*долг, налог*); опла́чивать (*работу, счёт*); to p. a bill плати́ть по счёту; a well paid job хорошо́ опла́чиваемая рабóта; **2.** окупа́ться, быть вы́годным, приноси́ть дохóд; it will never p. to work this mine разрабóтка э́того рудника́ *не* оку́пится; the shares p. 5 per cent а́кции принóсят 5% дохóда; • p. **away** выпла́чивать, опла́чивать; возвраща́ть де́ньги; p. **back** 1) возвраща́ть де́ньги; 2) отплати́ть, отомсти́ть (*for*); p. **down** плати́ть нали́чными; p. **in** вноси́ть на теку́щий счёт; p. **off** 1) расплати́ться сполна́; рассчита́ться с *кем-л.*; 2) отплати́ть; отомсти́ть; 3) погаси́ть долг; 4) распусти́ть (*команду корабля*); увóлить (*рабочих*); p. **out** выпла́чивать; *перен.* отпла́чивать; p. **up** плати́ть, распла́чиваться; выпла́чивать сполна́; ◊ to p. the debt of nature умере́ть; to p. for a dead horse плати́ть за *что-л.*, потеря́вшее свою́ це́ну; to p. on the nail плати́ть неме́дленно; to p. one's way жить по сре́дствам; to p. attention обраща́ть внима́ние; to p. a tribute возда́ть до́лжное; **II** *n* **1.** пла́та, упла́та; **2.** жа́лованье, за́работная пла́та; what is the p.? какóе жа́лованье?

payable [ˈpeɪəb(ə)l] *a* **1.** подлежа́щий упла́те; **2.** дохóдный, вы́годный.

payday [ˈpeɪdeɪ] *n* день зарпла́ты.

payee [peɪˈiː] *n* получа́тель платежа́, предъяви́тель че́ка, ве́кселя.

paying [ˈpeɪɪŋ] *a* вы́годный, дохóдный; p. capacity платёжеспосóбность.

paymaster [ˈpeɪˌmɑːstə] *n* **1.** кассúр; **2.** лицó, котóрое покрывáет издéржки.

payment [ˈpeɪmənt] *n* **1.** упла́та, опла́та; платёж, пла́та; in p. of в опла́ту за; on p. of по упла́те; prompt p. will be appreciated прóсим оплати́ть счёт по получéнии; **2.** вознагражде́ние; **3.** возмéздие.

pay-off [ˈpeɪɒf] *n разг.* **1.** взя́тка; **2.** награ́да, вознагражде́ние.

payroll [ˈpeɪrəʊl] *амер.* = pay-sheet.

pay-sheet [ˈpeɪʃi:t] *n* платёжная ве́домость.

pea [pi:] *n* горо́х; горо́шина.

peace [pi:s] *n* **1.** мир; споко́йствие, тишина́; обще́ственный поря́док; to hold one's p. молча́ть; in p. в поко́е; break of the p. наруше́ние обще́ственного поря́дка; to keep the p. сохраня́ть мир; соблюда́ть поря́док; may he rest in p.! мир пра́ху его́!; to make one's p. with *smb.* мири́ться с *кем-л.*; **2.** (*обычно* the P.) ми́рный догово́р; P. was signed between the two countries ме́жду двумя́ стра́нами был подпи́сан ми́рный догово́р.

peaceable [ˈpi:səb(ə)l] *a* **1.** миролюби́вый, ми́рный; **2.** споко́йный, ти́хий (*о человеке*).

peaceful [ˈpi:sf(ə)l] *a* **1.** ми́рный, споко́йный; p. morning ти́хое у́тро; **2.** ми́рный, миролюби́вый; p. nations миролюби́вые госуда́рства; p. uses of atomic energy ми́рное приме́нение а́томной эне́ргии.

peacekeeper [ˈpi:s,ki:pə] *n* **1.** миротво́рец; **2.** *pl* войска́ по поддержа́нию ми́ра.

peacekeeping [ˈpi:ski:pɪŋ] *a* напра́вленный на поддержа́ние ми́ра; p. force миротво́рческие си́лы.

peacemaker [ˈpi:s,meɪkə] *n* примири́тель, миротво́рец.

peace offering [ˈpi:s,ɒf(ə)rɪŋ] *n* зада́бривание.

peacetime [ˈpi:staɪm] *n* ми́рное вре́мя.

peach [pi:ʧ] *n* **1.** пе́рсик; пе́рсиковое де́рево (*тж.* p. tree); **2.** пе́рсиковый цвет.

peachy [ˈpi:ʧɪ] *a* **1.** пе́рсиковый; похо́жий на пе́рсик; **2.** *разг.* замеча́тельный, прекра́сный; it was a p. time for me для меня́ э́то бы́ло замеча́тельное вре́мя.

peacock [ˈpi:kɒk] *n* павли́н.

peafowl [ˈpi:faʊl] *n* павли́н.

peahen [ˈpi:hen] *n* па́ва.

peak [pi:k] **I** *n* **1.** пик; остроконе́чная верши́на; **2.** козырёк (*кепки*); **3.** пик, вы́сшая то́чка; ма́ксимум; the p. of his glory вы́сшая то́чка его́ сла́вы; **4.** гре́бень (*волны*); **II** *a* максима́льный; реко́рдный; **III** *v* **1.** достига́ть вы́сшей то́чки, апоге́я (*славы, власти и т. п.*); **2.** обостря́ть, акцентирова́ть; to p. contradictions обостря́ть противоре́чия.

peaked [pi:kt] *a* **1.** остроконе́чный; **2.** осу́нувшийся, изможде́нный.

peaky [ˈpi:kɪ] = peaked 2.

peal [pi:l] **I** *n* **1.** звон колоколо́в; перезво́н; **2.** раска́т (*грома*); гро́хот; a p. of laughter взрыв сме́ха; **II** *v* **1.** раздава́ться, греме́ть; **2.** трезво́нить; to p. the bell звони́ть в колоко́л; to p. one's fame труби́ть о *чьей-л.* сла́ве.

peanut [ˈpi:nʌt] *n* земляно́й оре́х, ара́хис.

pear [peə] *n* гру́ша.

pearl [pɜ:l] **I** *n* **1.** же́мчуг; жемчу́жина; **2.** перламу́тр; **3.** не́что изы́сканное; to be a p. of courtesy быть изы́сканно ве́жливым; ◊ to cast ~s before swine мета́ть би́сер пе́ред сви́ньями; **II** *v* **1.** осыпа́ть же́мчугом; ~ed with dew покры́тый жемчу́жными ка́плями росы́; **2.** иска́ть же́мчуг.

pearl barley [ˌpɜ:l'bɑ:lɪ] перло́вая крупа́.

pearl diver [ˈpɜ:lˌdaɪvə] лове́ц, иска́тель же́мчуга.

pearl-fisher [ˈpɜ:lˌfɪʃə] *n* лове́ц же́мчуга.

pearl oyster [ˈpɜ:lˌɔɪstə] жемчу́жница (*моллюск*).

pearly [ˈpɜ:lɪ] *a* **1.** жемчу́жный, похо́жий на же́мчуг; **2.** укра́шенный же́мчугом.

pear-tree [ˈpeətri:] *n* гру́шевое де́рево.

peasant [ˈpeɪz(ə)nt] *n* крестья́нин; p. woman крестья́нка.

peasantry [ˈpez(ə)ntrɪ] *n* крестья́нство.

pease [pi:z] *n* **1.** горо́х; **2.** горо́шина.

pea soup [ˌpi:ˈsu:p] горо́ховый суп.

peat [pi:t] *n* торф.

peat-bog [ˈpi:tbɒg] *n* торфя́ни́к, торфяно́е боло́то.

pebble [ˈpeb(ə)l] **I** *n* голы́ш, га́лька; булы́жник; **II** *v* мости́ть булы́жником; посыпа́ть га́лькой.

pebblestone [ˈpeblstəʊn] = pebble I.

peck[1] [pek] *n* мно́жество, ма́сса, ку́ча; a p. of trouble ку́ча неприя́тностей.

peck[2] **I** *v* **1.** клева́ть (*часто с at*); долби́ть клю́вом; to p. a hole продолби́ть ды́рку; **2.** *разг.* легко́ поцелова́ть; чмо́кнуть; **II** *n* **1.** клево́к; **2.** *разг.* лёгкий поцелу́й.

peckish [ˈpekɪʃ] *a разг.* голо́дный; to feel p. проголода́ться.

pectoral [ˈpekt(ə)rəl] **I** *a* грудно́й; **II** *n pl* грудны́е мы́шцы.

peculate [ˈpekjʊleɪt] *v* присва́ивать, растра́чивать обще́ственные де́ньги.

peculation [ˌpekjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* растра́та, казнокра́дство.

peculator [ˈpekjʊleɪtə] *n* растра́тчик, расхити́тель.

peculiar [pɪˈkju:lɪə] *a* **1.** свойственный, характе́рный (*to*); **2.** ли́чный, со́бственный; **3.** специфи́ческий; осо́бенный, своеобра́зный; a point of p. interest моме́нт, представля́ющий осо́бый интере́с; **4.** стра́нный, эксцентри́чный; he has p. ways он со стра́нностями; **5.** *разг.* больно́й; to feel p. пло́хо себя́ чу́вствовать.

peculiarity [pɪˌkju:lɪˈærɪtɪ] *n* **1.** специфи́чность; **2.** осо́бенность; **3.** стра́нность.

pecuniary [pɪˈkju:nɪərɪ] *a* **1.** де́нежный, фина́нсовый; p. affairs фина́нсовые дела́; **2.** облага́емый де́нежным штра́фом; p. penalty де́нежный штраф.

pedagogic(al) [ˌpedəˈgɒʤɪk, -(ə)l] *a* педагоги́ческий.

pedagogy [ˈpedəgɒʤɪ] *n* педаго́гика.

pedal [pedl] **I** *n* педа́ль; ножно́й рыча́г; **II** *v* **1.** нажима́ть педа́ль; рабо́тать педа́лями; **2.** *разг.* е́хать на велосипе́де.

pedant [ˈpednt] *n* педа́нт.

pedantic(al) [pɪˈdæntɪk, -(ə)l] *a* педанти́чный.

peddle [ˈpedl] *v* **1.** торгова́ть вразно́с; **2.** занима́ться пустяка́ми, разме́ниваться на ме́лочи; **3.** распуска́ть (*слухи и т. п.*); **4.** навя́зывать (*идеи и т. п.*).

peddling [ˈpedlɪŋ] *a* **1.** ме́лочный, пусто́й, пустя́чный; **2.** торгу́ющий вразно́с.

pedestal [ˈpedɪstl] *n* пьедеста́л; основа́ние, ба́за (*колонны*); ◊ to put (set) *smb.* on a p. ста́вить *кого-л.* на пьедеста́л, превозноси́ть *кого-л.*

pedestrian [pɪˈdestrɪən] **I** *a* **1.** пе́ший, пешехо́дный; p. crossing пешехо́дный перехо́д; **2.** прозаи́ческий, ску́чный; **II** *n* пешехо́д.

pedicular [pɪˈdɪkjʊlə] *a* вши́вый.

pedicure [ˈpedɪkjʊə] *n* педикю́р.

pedigree [ˈpedɪgri:] **I** *n* **1.** родосло́вная, генеало́гия; **2.** происхожде́ние; **II** *a* племенно́й, поро́дистый.

pediment [ˈpedɪmənt] *n архит.* фронто́н.

pedlar [ˈpedlə] *n* коробе́йник; разно́счик.

pedlary, pedlery [ˈpedlərɪ] *n* торго́вля вразно́с; това́ры у́личного торго́вца.

pedometer [pɪˈdɒmɪtə] *n* педо́метр, шагоме́р.

pee [pi:] *v разг.* пи́сать, моче́ться.

peek [pi:k] *v* **1.** загля́дывать (*in*); выгля́дывать (*out*); **2.** подсма́тривать, подгля́дывать.

peel [pi:l] **I** *v* **1.** снима́ть кору́, ко́жицу, шелуху́; очища́ть (*фрукты, овощи*); **2.** шелуши́ться, лупи́ться, сходи́ть (*о коже*); • p. **off** *разг.* раздева́ться; **II** *n* ко́рка, ко́жица, шелуха́; candied p. цука́т.

peeler [ˈpi:lə] *n* нож для чи́стки овоще́й.

peelings [ˈpi:lɪŋz] *n pl* очи́стки; шелуха́; potato p. карто́фельные очи́стки.

peep[1] [pi:p] **I** *v* **1.** загля́дывать; смотре́ть прищу́рясь (*at, into*); **2.** подгля́дывать; **3.** пока́зываться; проявля́ться (*о качестве и т. п., часто с out*); **II** *n* взгляд укра́дкой; to get a p. (*of*) уви́деть; to have (to take) a p. at *smth.* взгля-

ну́ть на *что-л.*; p. of day (of dawn, of morning) рассве́т.

peep[2] **I** *v* чири́кать; пищать; **II** *n* писк; чири́канье.

peephole [ˈpi:phəʊl] *n* **1.** глазо́к; **2.** смотрово́е отве́рстие *или* щель.

peer[1] [pɪə] **I** *n* **1.** ро́вня, ра́вный; you will not find his p. вы не найдёте ра́вного ему́; without p. несравне́нный; **2.** пэр, лорд; **II** *v* равня́ться с *кем-л.*, быть ра́вным.

peer[2] **1.** вгля́дываться, всма́триваться (*into, through, at*); **2.** пока́зываться, прогля́дывать, выгля́дывать (*о солнце*).

peerage [ˈpɪ(ə)rɪdʒ] *n* **1.** сосло́вие пэ́ров; знать; **2.** зва́ние пэ́ра.

peerless [ˈpɪəlɪs] *a* несравне́нный, бесподо́бный; p. beauty несравне́нная красота́.

peeve [pi:v] *v разг.* раздража́ть, надоеда́ть; обижа́ть; that ~s me э́то раздража́ет меня́.

peeved [pi:vd] *a разг.* злой, раздражённый.

peevish [ˈpi:vɪʃ] *a* сварли́вый; раздражи́тельный.

peg [peg] **I** *n* **1.** ко́лышек; деревя́нный гвоздь; **2.** ве́шалка; крючо́к (*вешалки*); **3.** прище́пка (*тж.* clothes p.); ◊ a p. to hang (a thing) on предло́г, заце́пка, те́ма (*для речи и т. п.*); to take (bring) *smb.* down a p. or two осади́ть, сбить спесь с *кого-л.*; **II** *v* **1.** прикрепля́ть ко́лышками *или* прище́пками; **2.** устана́вливать *или* иску́сственно подде́рживать це́ны; • p. **away** *разг.* упо́рно рабо́тать (*at*); p. **down** 1) закрепля́ть ко́лышками; 2) свя́зывать, стесня́ть (*to*); p. **out** 1) отмеча́ть ко́лышками (*участок*); 2) *разг.* вы́дохнуться; умере́ть.

peignoir [ˈpeɪnwɑ:] *n* пеньюа́р.

pejorative [pɪˈdʒɒrətɪv] *a* **1.** уничижи́тельный; **2.** бра́нный.

pelerine [ˈpeləri:n] *n* пелери́на.

pelican [ˈpelɪkən] *n зоол.* пелика́н.

pellet [ˈpelɪt] *n* **1.** ша́рик, ка́тышек (*из бумаги, хлеба и т. п.*); **2.** пилю́ля; **3.** дробина́; пу́ля ма́лого кали́бра.

pellicle [ˈpelɪk(ə)l] *n* ко́жица, плева́, плёнка.

pell-mell [ˌpelˈmel] **I** *adv* **1.** беспоря́дочно, вперемёшку, как попа́ло; **2.** очертя́ го́лову; they rushed p. to help him они́ бро́сились сломя́ го́лову ему́ на по́мощь; **II** *a* беспоря́дочный.

pellucid [pɪˈlu:sɪd] *a* **1.** прозра́чный; **2.** я́сный, поня́тный; p. idea я́сная иде́я.

pelmet [ˈpelmɪt] *n* ламбрекéн.

pelt[1] [pelt] *n* шку́ра, ко́жа (*животного*).

pelt[2] **I** *v* **1.** броса́ть в *кого-л.*; забра́сывать (*камнями, грязью*; *тж. перен.*); **2.** бараба́нить (*о дожде, граде*); **3.** *разг.* спеши́ть; **II** *n*: at full p. по́лным хо́дом; со всех ног.

pen[1] [pen] **I** *n* перо́; ру́чка; рейсфе́дер (*чертёжный*); ◊ the best ~s of the day лу́чшие совреме́нные писа́тели; a fluent p. бо́йкое перо́; p. and ink пи́сьменные принадле́жности; литерату́рная рабо́та; to live by one's p. жить литерату́рным трудо́м; to put p. to paper взя́ться за перо́, нача́ть писа́ть; **II** *v* писа́ть, сочиня́ть; to p. a note написа́ть запи́ску.

pen[2] **I** *n* небольшо́й заго́н (*для скота, птицы*); *амер. разг.* тюрьма́; **II** *v* (penned [-d], pent [-t]) **1.** запира́ть, заключа́ть (*часто с up*); **2.** загоня́ть в заго́н.

penal [ˈpi:nl] *a* уголо́вный; наказу́емый зако́ном; p. code уголо́вный ко́декс.

penalize [ˈpi:n(ə)laɪz] *v* **1.** нака́зывать; **2.** штрафова́ть, накла́дывать штраф.

penalty [ˈpenltɪ] *n* **1.** наказа́ние; взыска́ние; штраф; on (*или* under) p. (*of*) под стра́хом (*такого-то наказания*); death p. сме́ртная казнь; **2.** *спорт.* пена́льти; штрафно́й уда́р.

penance [ˈpenəns] *n* **1.** *церк.* епитимья́; **2.** раска́яние; **3.** искупле́ние; to do *smth.* as a p. де́лать *что-л.* в наказа́ние.

pen-and-ink [ˌpenəndˈɪŋk] *a*: p. drawings сде́ланные перо́м рису́нки.

pence [pens] *n pl от* penny.

penchant [ˈpentʃənt, ˈpɒnʃɒŋ] *n* скло́нность к *чему-л.*, *кому-л.*

pencil [ˈpens(ə)l] **I** *n* каранда́ш; in p. напи́санный карандашо́м; **II** *v* рисова́ть, писа́ть карандашо́м; вы́черчивать.

pencil-case [ˈpens(ə)lkeɪs] *n* пена́л.

pencil sharpener [ˈpensl ˌʃɑ:pnə] точи́лка.

pendant [ˈpendənt] *n* подве́ска; кулóн; брело́к.

pendent [ˈpendənt] *a* **1.** вися́чий, свиса́ющий; нависа́ющий; **2.** нерешённый, ожида́ющий реше́ния; p. dispute нерешённый конфли́кт.

pending [ˈpendɪŋ] **I** *a* **1.** предстоя́щий; **2.** незако́нченный; ожида́ющий реше́ния; a suit was then p. в то вре́мя шла тя́жба; the treaty is still p. догово́р ещё не заключён; **II** *prp* в тече́ние, во вре́мя; впредь до; p. these negotiations пока́ продолжа́ются э́ти перегово́ры; p. his return в ожида́нии его́ возвраще́ния.

pendulous [ˈpendjʊləs] *a* **1.** подвесно́й, вися́чий; **2.** кача́ющийся; **3.** коле́блющийся, нереши́тельный.

pendulum [ˈpendjʊləm] *n* ма́ятник.

penetrate [ˈpenɪtreɪt] *v* **1.** проника́ть; **2.** входи́ть, проходи́ть (*into, through*); **3.** пропи́тывать (*with*).

penetrating [ˈpenɪtreɪtɪŋ] *a* **1.** проника́ющий; **2.** проница́тельный; **3.** пронзи́тельный; p. cry пронзи́тельный крик.

penetration [ˌpenɪˈtreɪʃ(ə)n] *n* **1.** проника́ние, проникнове́ние; **2.** проница́тельность; a person of p. проница́тельный челове́к.

penetrative [ˈpenɪtrətɪv] *a* **1.** проника́ющий; **2.** проница́тельный.

penfriend [ˈpenfrend] *n* друг по перепи́ске.

penguin [ˈpeŋgwɪn] *n зоол.* пингви́н.

peninsula [pɪˈnɪnsjʊlə] *n* полуо́стров.

penis [ˈpi:nɪs] *n* (*pl* penes [ˈpi:ni:z]) *анат.* мужско́й полово́й о́рган, пе́нис.

penitence [ˈpenɪt(ə)ns] *n* **1.** раска́яние, сожале́ние; **2.** покая́ние.

penitent [ˈpenɪt(ə)nt] **I** *a* раска́ивающийся; **II** *n* ка́ющийся гре́шник.

penitential [ˌpenɪˈtenʃ(ə)l] *a* **1.** пока́янный, искупи́тельный; **2.** тра́урный; p. robes тра́урные одея́ния.

penitentiary [ˌpenɪˈtenʃ(ə)rɪ] **I** *n амер.* тюрьма́; **II** *a* **1.** исправи́тельный; **2.** *юр.* пенитенциа́рный.

penknife [ˈpennaɪf] *n* перочи́нный нож.

penmanship [ˈpenmənʃɪp] *n* **1.** калли́графия; **2.** хара́ктер по́черка.

pen name [ˈpenneɪm] литерату́рный псевдони́м.

pennant [ˈpenənt] *n* **1.** *мор.* вы́мпел; **2.** *амер.* зна́мя (*приз в состязании*).

pennon [ˈpenən] *n* флажо́к; *мор.* вы́мпел.

penny [ˈpenɪ] *n* (*pl* pence [pens]) **1.** пе́нни, пенс; **2.** *амер.* моне́та в 1 цент; ◊ in for a p., in for a pound *посл.* ≅ назва́лся гру́здем, полезáй в ку́зов.

penny-pinching [ˈpenɪˌpɪntʃɪŋ] *a* скупо́й, ска́редный.

pen pal [ˈpenpæl] *амер.* = penfriend.

pension [ˈpenʃ(ə)n] **I** *n* **1.** пе́нсия; life p. пожи́зненная пе́нсия; old-age p. пе́нсия по ста́рости; to retire on a p. уходи́ть на пе́нсию; to draw a p. получа́ть пе́нсию; **2.** пансио́н; terms with full p. сто́имость содержа́ния с по́лным пансио́ном; **II** *v* **1.** назнача́ть пе́нсию; **2.** субсиди́ровать; • p. **off** отправля́ть на пе́нсию.

pensionable [ˈpenʃnəbl] *a* пенсио́нный.

pensioner [ˈpenʃ(ə)nə] *n* пенсионе́р.

pensive [ˈpensɪv] *a* **1.** заду́мчивый; **2.** печа́льный, меланхоли́чный.

penstock [ˈpenstɒk] *n* **1.** шлюз, шлю́зный затво́р; **2.** жёлоб.

pentagon [ˈpentəgən] *n* пятиуго́льник.

pentathlon [penˈtæθlən] *n спорт.* пятибо́рье.

pentagonal [penˈtægənəl] *a* пятиуго́льный.

pentahedron [ˌpentəˈhiːdrən] *n* пятигра́нник.

Pentecost [ˈpentɪkɒst] *n рел.* Пятидеся́тница, Тро́ицын день.

penthouse [ˈpenthaʊs] *n* пентха́ус.

pent-up [ˌpentˈʌp] *a* сде́рживаемый; пода́вленный; p. emotion сде́рживаемое чу́вство.

penultimate [pɪˈnʌltɪmɪt] *a* предпосле́дний.

penumbra [pɪˈnʌmbrə] *n* полуте́нь.

penurious [pɪˈnjʊ(ə)rɪəs] *a* **1.** бе́дный, ску́дный; **2.** скупо́й.

penury [ˈpenjʊrɪ] *n* **1.** бе́дность, нужда́; **2.** недоста́ток (*of*); p. of energy нехва́тка эне́ргии.

peony [ˈpiːənɪ] *n бот.* пио́н.

people [ˈpiːp(ə)l] **I** *n* **1.** наро́д, на́ция; **2.** (*употр. как pl*) лю́ди; населе́ние, жи́тели; young p. молодёжь; country p. дереве́нские жи́тели; p. say that... говоря́т, что...; **3.** родны́е; ро́дственники (*обычно* my p., his p. *и т. п.*); **II** *v* заселя́ть; населя́ть.

pep [pep] **I** *n* эне́ргия, жи́вость, темпера́мент; he lacks p. ему́ не хвата́ет жи́вости; **II** *v*: to p. up *разг.* оживля́ть, взба́дривать.

pepper [ˈpepə] **I** *n* пе́рец; **II** *v* **1.** перчи́ть; **2.** усыпа́ть; осыпа́ть.

peppercorn [ˈpepəkɔːn] *n* перчи́нка.

peppermint [ˈpepəmɪnt] *n* **1.** *бот.* пе́речная мя́та; **2.** мя́тная конфе́та; мя́тная жева́тельная рези́нка.

pepper-pot [ˈpepəpɒt] *n* пе́речница.

peppery [ˈpep(ə)rɪ] *a* **1.** напе́рченный; о́стрый; **2.** вспы́льчивый.

per [pɜː, pə] *prp* за, на, в; p. day (hour) в день (час); p. person на челове́ка; 60 miles p. hour 60 миль в час; p. annum [pərˈænəm] в год, ежего́дно; p. capita [pəˈkæpɪtə] на ду́шу населе́ния; ◊ as p. согла́сно, в соответствии; as p. usual по обыкнове́нию.

perambulate [pəˈræmbjʊleɪt] *v* **1.** ходи́ть, броди́ть, расха́живать; **2.** обходи́ть грани́цы (*леса, участка и т. п.*).

perambulator [pəˈræmbjʊleɪtə] *n* шагоме́р.

perceive [pəˈsiːv] *v* **1.** воспринима́ть, понима́ть, осознава́ть; I soon ~d my mistake я ско́ро осозна́л свою́ оши́бку; **2.** различа́ть, ощуща́ть, чу́вствовать.

per cent [pəˈsent] проце́нт.

percentage [pəˈsentɪdʒ] *n* **1.** проце́нт; проце́нтное содержа́ние; a high p. of students большинство́ студе́нтов; **2.** комиссио́нное вознагражде́ние.

perceptible [pəˈseptəb(ə)l] *a* ощути́мый, заме́тный, воспринима́емый; p. difference заме́тная ра́зница.

perception [pəˈsepʃ(ə)n] *n* **1.** воспри́ятие, ощуще́ние; **2.** осозна́ние, понима́ние.

perceptive [pəˈseptɪv] *a* **1.** воспринима́ющий, воспри́мчивый; **2.** проница́тельный.

perch[1] [pɜːtʃ] **I** *n* **1.** насе́ст, жердь; **2.** *архит.* конsóль, карни́з, вы́ступ; **II** *v* **1.** сади́ться на насе́ст (*о птице*); **2.** уса́живаться, взгромозди́ться.

perch[2] *n* о́кунь.

percolate [ˈpɜːkəleɪt] *v* **1.** проса́чиваться, проника́ть сквозь; **2.** проце́живать, фильтрова́ть; **3.** вари́ть в кофева́рке; **4.** распространя́ться, станови́ться изве́стным.

percolator [ˈpɜːkəleɪtə] *n* **2.** кофева́рка.

percuss [pəˈkʌs] *v мед.* выстуки́вать.

percussion [pəˈkʌʃ(ə)n] *n* **1.** столкнове́ние (*двух тел*), уда́р; p. instrument *муз.* уда́рный инструме́нт; **2.** *мед.* выстуки́вание.

percussive [pəˈkʌsɪv] *a* уда́рный.

peremptory [pəˈrempt(ə)rɪ] *a* **1.** безапелляцио́нный, не допуска́ющий возраже́ния; **2.** повели́тельный, вла́стный; **3.** *юр.* оконча́тельный, безусло́вный.

perennial [pəˈrenɪəl] **I** *a* **1.** дли́щийся кру́глый год; **2.** не пересыха́ющий ле́том; **3.** ве́чный, неувяда́емый; p. youth ве́чная мо́лодость; **4.** постоя́нный, непреры́вный; **5.** *бот.* многоле́тний; **II** *n бот.* многоле́тнее расте́ние.

perfect I *a* [ˈpɜːfɪkt] **1.** соверше́нный, зако́нченный, це́льный; **2.** безупре́чный; то́чный; абсолю́тный; p. stranger совсе́м чужо́й челове́к; **3.** *грам.* перфе́ктный; p. tense перфе́кт; **II** *n* [ˈpɜːfɪkt] *грам.*: the p. перфе́кт; **III** *v* [pəˈfekt] соверше́нствовать, улучша́ть.

perfection [pəˈfekʃ(ə)n] *n* **1.** соверше́нство, безупре́чность; to p. в соверше́нстве; **2.** соверше́нствование, усоверше́нствование; **3.** вы́сшая ступе́нь, верх (*чего-л.* — *of*).

perfectly [ˈpɜːfɪktlɪ] *adv* **1.** соверше́нно, вполне́; **2.** прекра́сно, превосхо́дно.

perfidious [pəˈfɪdɪəs] *a* вероло́мный, преда́тельский.

perforate [ˈpɜːfəreɪt] *v* просве́рливать *или* пробива́ть отве́рстия; перфори́ровать.

perforation [ˌpɜːfəˈreɪʃ(ə)n] *n* **1.** перфора́ция, просве́рливание; **2.** отве́рстие.

perforator [ˈpɜːfəreɪtə] *n* бура́в; сверло́; перфора́тор.

perform [pəˈfɔːm] *v* **1.** выполня́ть, соверша́ть; де́лать; **2.** представля́ть; игра́ть (*пьесу*); показа́ть себя́, зарекомендова́ть; to p. well (badly, poorly) рабо́тать *или* функциони́ровать хорошо́ (пло́хо).

performance [pəˈfɔːməns] *n* **1.** исполне́ние, выполне́ние; **2.** *театр.* представле́ние; спекта́кль; **3.** исполне́ние, выступле́ние; конце́рт; **4.** характери́стика (*работы машины, компании и т. п.*).

performer [pəˈfɔːmə] *n* исполни́тель.

performing [pəˈfɔːmɪŋ] *a* **1.** испо́лни́тельский; **2.** дрессиро́ванный.

perfume I *n* [ˈpɜːfjuːm] **1.** благоуха́ние, арома́т; за́пах; **2.** духи́; **II** *v* [pəˈfjuːm] **1.** души́ть(ся) (*духами и т. п.*); **2.** де́лать благоуха́нным.

perfumer [pəˈfjuːmə] *n* парфюме́р.

perfumery [pəˈfjuːm(ə)rɪ] *n* **1.** парфюме́рия; **2.** парфюме́рный магази́н; парфюме́рная фа́брика.

perfunctory [pəˈfʌŋkt(ə)rɪ] *a* пове́рхностный, невнима́тельный; небре́жный.

pergola [ˈpɜːgələ] *n* бесе́дка, уви́тая ползу́чими расте́ниями.

perhaps [pəˈhæps, præps] *adv* мо́жет быть, возмо́жно.

peril [ˈperɪl] **I** *n* опа́сность, риск; at the p. of one's life с опа́сностью для жи́зни; a time of great ~s вре́мя больши́х испыта́ний; **II** *v* подверга́ть опа́сности.

perilous [ˈperɪləs] *a* опа́сный, риско́ванный.

perimeter [pəˈrɪmɪtə] *n* пери́метр.

period [ˈpɪ(ə)rɪəd] **I** *n* **1.** пери́од; промежу́ток вре́мени; срок; the holiday p. пери́од отпуско́в; p. of validity срок де́йствия; for a short (trial) p. на коро́ткий (испыта́тельный) срок; **2.** уро́к (*в школе, колледже*); **3.** вре́мя, эпо́ха; at that p. в то вре́мя; our own p. на́ше вре́мя, на́ша эпо́ха; **4.** *грам.* пери́од; то́чка; **5.** *pl* менструа́ция; **II** *a* относя́щийся к определённому пери́оду; p. costume истори́ческий костю́м; p. furniture сти́льная ме́бель.

periodic [ˌpɪ(ə)rɪˈɒdɪk] *a* периоди́ческий.

periodical [ˌpɪ(ə)rɪˈɒdɪk(ə)l] **I** *a* периоди́ческий; **II** *n* периоди́ческое изда́ние, журна́л.

peripheral [pəˈrɪf(ə)rəl] *a* **1.** *спец.* перифери́ческий; p. nervous system перифери́ческая не́рвная систе́ма; **2.** перифери́йный, отдалённый; второстепе́нный.

periphery [pəˈrɪf(ə)rɪ] *n* **1.** периферия; **2.** окра́ина.

periphrastic [ˌperɪˈfræstɪk] *a* иноска́зательный.

periscope ['perɪskəʊp] *n* перископ.

perish ['perɪʃ] *v* **1.** погибáть, умирáть; **2.** приходúть в негóдность; исчезáть, their deeds have ~ed их пóдвиги кáнули в вéчность.

perishable ['perɪʃəb(ə)l] **I** *a* **1.** тлéнный, брéнный; **2.** скоропóртящийся; **II** *n pl* скоропóртящиеся продýкты.

perjure ['pɜ:ʤə] *v юр.* лжесвидéтельствовать.

perjurer ['pɜ:ʤərə] *n* **1.** клятвопрестýпник; **2.** *юр.* лжесвидéтель.

perjury ['pɜ:ʤərɪ] *n* **1.** клятвопреступлéние; **2.** *юр.* лжесвидéтельство.

perk[1] [pɜ:k] *v* воспря́нуть дýхом, оживúться (*тж. с up*); to p. oneself up прихорáшиваться, принимáть оживлённый вид.

perk[2] *n сокр. от* perquisite 1.

perky ['pɜ:kɪ] *a* **1.** весёлый, бóйкий; **2.** дéрзкий, самоувéренный.

permanence ['pɜ:mənəns] *n* неизмéнность, постоя́нство.

permanent ['pɜ:mənənt] *a* постоя́нный, неизмéнный; долговрéменный, перманéнтный; p. repair текýщий ремóнт.

permanently ['pɜ:mənəntlɪ] *adv* постоя́нно, надóлго; перманéнтно.

permeability [ˌpɜ:mɪə'bɪlɪtɪ] *n* проницáемость, проходúмость.

permeable ['pɜ:mɪəb(ə)l] *a* проницáемый.

permeate ['pɜ:mɪeɪt] *v* **1.** проникáть, проходúть сквозь, пропúтывать; **2.** распространя́ться (*among, through, into*).

permissible [pə'mɪsəb(ə)l] *a* **1.** позволúтельный, допустúмый; **2.** снисходúтельный, терпúмый.

permission [pə'mɪʃ(ə)n] *n* позволéние, разрешéние; with your kind p. с вáшего любéзного разрешéния.

permissive [pə'mɪsɪv] *a* **1.** дозволя́ющий, разреша́ющий; **2.** терпúмый, снисходúтельный.

permissiveness [pə'mɪsɪvnɪs] *n* вседозвóленность.

permit **I** *v* [pə'mɪt] **1.** позволя́ть, разреша́ть; weather ~ting éсли погóда бýдет благоприя́тствовать; **2.** допускáть; давáть возмóжность; as far as health ~s наскóлько *позволя́ет здорóвье*; **II** *n* ['pɜ:mɪt] **1.** разрешéние; **2.** прóпуск.

permutation [ˌpɜ:mjʊ'teɪʃ(ə)n] *n* перестано́вка (*знаков, букв и т. п.*).

permute [pə'mju:t] *v* переставля́ть; изменя́ть поря́док.

pernicious [pə'nɪʃəs] *a* пáгубный, врéдный.

pernickety [pə'nɪkɪtɪ] *a разг.* **1.** суетлúвый; **2.** щепетúльный; придúрчивый; p. job щекотлúвое дéло.

peroration [ˌperə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** разглагóльствование; **2.** призы́в, здрáвица *и т. п.* (*в заключение речи*).

peroxide [pə'rɒksaɪd] *n хим.* пéрекись.

perpendicular [ˌpɜ:pən'dɪkjʊlə] **I** *a* **1.** перпендикуля́рный; **2.** отвéсный, вертикáльный; **II** *n* **1.** перпендикуля́р; **2.** отвéс.

perpetrate ['pɜ:pɪtreɪt] *v* совершáть (*преступление, ошибку и т. п.*).

perpetual [pə'petʃʊəl] *a* **1.** вéчный, бесконéчный; **2.** пожúзненный; бессрóчный; **3.** *разг.* беспрестáнный, постоя́нный; p. speeches бесконéчные рéчи.

perpetuate [pə'petʃʊeɪt] *v* увековéчивать.

perpetuation [pəˌpetʃʊ'eɪʃ(ə)n] *n* увековéчение.

perpetuity [ˌpɜ:pɪ'tju:ɪtɪ] *n* **1.** вéчность, бесконéчность; in p. навсегдá; **2.** пожúзненная рéнта.

perplex [pə'pleks] *v* **1.** стáвить в тупúк, смущáть, приводúть в недоумéние; **2.** запýтывать, усложня́ть.

perplexedly [pə'pleksɪdlɪ, -stlɪ] *adv* недоумéнно, растéрянно; he looked p. at everybody он растéрянно посмотрéл на всех.

perplexing [pə'pleksɪŋ] *a* запýтанный, слóжный.

perplexity [pə'pleksɪtɪ] *n* **1.** недоумéние, растéрянность, смущéние; **2.** затрудне́ние, дилéмма.

perquisite ['pɜ:kwɪzɪt] *n* **1.** (*обычно pl*) дополни́тельные льготы; припла́та, надба́вка (*к зарплате, пенсии и т. п.*); **2.** привилéгия, прерогати́ва, преимýщество.

persecute ['pɜ:sɪkju:t] *v* преслéдовать, подвергáть гонéниям; **2.** докучáть, надоедáть (*чем-л.* — *with*).

persecution [ˌpɜ:sɪ'kju:ʃ(ə)n] *n* **1.** преслéдование, гонéние; **2.** надоедáние, приставáние.

persecutor ['pɜ:sɪkju:tə] *n* преслéдователь, гони́тель.

perseverance [ˌpɜ:sɪ'vɪ(ə)r(ə)ns] *n* настóйчивость, упóрство.

persevere [ˌpɜ:sɪ'vɪə] *v* упóрно добивáться; to p. in one's argumentation упóрно продолжáть приводúть свои́ дóводы.

persevering [ˌpɜ:sɪ'vɪ(ə)rɪŋ] *a* упóрный, настóйчивый.

Persian ['pɜ:ʃ(ə)n, -ʒ(ə)n] **I** *n* **1.** перс; персиáнка; the ~s *собир.* пéрсы; **2.** персúдский язы́к; **II** *a* персúдский; иранский.

persiflage [ˌpɜ:sɪ'flɑ:ʒ] *n* подшýчивание, насмéшка, зубоскáльство.

persist [pə'sɪst] *v* **1.** упóрствовать; настóйчиво, упóрно продолжáть (*in*); he ~ed in his opinion он упóрно стоя́л на своём мнéнии; **2.** оставáться, продолжáть существовáть.

persistence [pə'sɪstəns] *n* **1.** упóрство, настóйчивость; **2.** постоя́нство.

persistent [pə'sɪstənt] *a* **1.** упóрный, настóйчивый; **2.** стóйкий; устóйчивый; постоя́нный; p. rain непреры́вный дождь.

person ['pɜ:s(ə)n] *n* **1.** человéк; лúчность, осóба; in p. лúчно, собственной персóной; in the p. (*of*) в лице́; offences against the p. *юр.* преступлéние прóтив лúчности; **2.** *грам.* лицó; **3.** *юр.* физúческое лицó.

persona [pə'səʊnə] *n* (*pl* -nae [-ni:]) дéйствующее лицó, персонáж; персóна.

personable ['pɜ:s(ə)nəb(ə)l] *a* красúвый, с привлекáтельной внéшностью.

personage ['pɜ:s(ə)nɪʤ] *n* **1.** (вáжная) персóна; **2.** персонáж, дéйствующее лицó; **3.** человéк, осóба; pleasant p. прия́тная лúчность.

personal ['pɜ:s(ə)nəl] *a* лúчный; p. labour лúчный труд; p. pronoun *грам.* лúчное местоимéние; p. property лúчное имýщество.

personality [ˌpɜ:sə'nælɪtɪ] *n* **1.** лúчность, индивидуáльность; **2.** харáктер; to have a great deal of p. имéть сúльный харáктер; **3.** извéстная, выдаю́щаяся лúчность.

personally ['pɜ:s(ə)n(ə)lɪ] *adv* лúчно, персонáльно.

personification [pəˌsɒnɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** олицетворéние; **2.** воплощéние; p. of joy воплощéние рáдости.

personify [pə'sɒnɪfaɪ] *v* **1.** олицетворя́ть; **2.** воплощáть.

personnel [ˌpɜ:sə'nel] *n* персонáл, штат; кáдры.

perspective [pə'spektɪv] **I** *n* **1.** перспектúва; вúды на бýдущее; in p. в бýдущем, в перспектúве; **2.** вид (вдаль); **II** *a* перспектúвный; p. geometry начертáтельная геомéтрия.

perspex ['pɜ:speks] *n* плексиглáс.

perspicacious [ˌpɜ:spɪ'keɪʃəs] *a* проницáтельный.

perspicacity [ˌpɜ:spɪ'kæsɪtɪ] *n* проницáтельность.

perspiration [ˌpɜ:spə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** потéние; **2.** пот, испáрина.

perspire [pə'spaɪə] *v* потéть; быть в испáрине.

persuade [pə'sweɪd] *v* убеждáть; склоня́ть, угова́ривать (*to, into*); I am ~d that it is true я убеждён, что э́то вéрно; to p. *smb.* out of *smth.* отгова́ривать *кого-л.* от *чего-л.*

persuasion [pə'sweɪʒ(ə)n] *n* **1.** убеждéние; **2.** убеждённость; **3.** религио́зные убеждéния; **4.** вероисповéдание.

persuasive [pə'sweɪsɪv] *a* убеди́тельный.

pert [pɜ:t] *a* **1.** де́рзкий, бо́йкий, развя́зный; **2.** све́жий, цвету́щий.

pertain [pə'teɪn] *v* принадлежа́ть, име́ть отноше́ние (*к — to*).

pertinacious [ˌpɜ:tɪ'neɪʃəs] *a* упря́мый, неусту́пчивый.

pertinacity [ˌpɜ:tɪ'næsɪtɪ] *n* упря́мство, неусту́пчивость.

pertinence ['pɜ:tɪnəns] *n* уме́стность; the p. of his remark уме́стность его́ замеча́ния.

pertinent ['pɜ:tɪnənt] *a* уме́стный.

perturb [pə'tɜ:b] *v* волнова́ть, беспоко́ить, смуща́ть.

perturbation [ˌpɜ:tə'beɪʃ(ə)n] *n* **1.** волне́ние, расстро́йство, смяте́ние; **2.** пертурба́ция, возмуще́ние.

perusal [pə'ru:z(ə)l] *n* внима́тельное чте́ние; прочте́ние.

peruse [pə'ru:z] *v* внима́тельно чита́ть.

Peruvian [pə'ru:vɪən] **I** *n* перуа́нец; перуа́нка; **II** *a* перуа́нский.

pervade [pə'veɪd] *v* распространя́ться; наполня́ть собо́й, охва́тывать.

pervasive [pə'veɪsɪv] *a* проника́ющий, распространя́ющийся повсю́ду.

perverse [pə'vɜ:s] *a* **1.** упря́мый (*особ. в своей неправоте*); **2.** поро́чный, извращённый; **3.** превра́тный, оши́бочный.

perversion [pə'vɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** извраще́ние; **2.** ло́жное толкова́ние; p. of the truth искаже́ние пра́вды.

perversity [pə'vɜ:sɪtɪ] *n* **1.** упря́мство, своенра́вие; **2.** извращённость, поро́чность.

pervert I *v* [pə'vɜ:t] **1.** извраща́ть; **2.** совраща́ть, развраща́ть; **II** *n* ['pɜ:vɜ:t] **1.** отсту́пник, ренега́т; **2.** извраще́нец.

perverted [pə'vɜ:tɪd] *a* извращённый; искажённый.

pessimism ['pesɪmɪz(ə)m] *n* пессими́зм.

pessimist ['pesɪmɪst] *n* пессими́ст.

pessimistic(al) [ˌpesɪ'mɪstɪk, -(ə)l] *a* пессимисти́ческий, пессимисти́чный.

pest [pest] *n* **1.** паразит; сельскохозя́йственный вреди́тель; **2.** надоеда́ливый челове́к.

pester ['pestə] *v* **1.** докуча́ть, надоеда́ть; **2.** наводня́ть, заполня́ть.

pestle ['pes(ə)l, 'pestl] *n* пе́стик (*ступки*).

pet[1] [pet] **I** *n* **1.** дома́шнее живо́тное; **2.** люби́мец, ба́ловень; **II** *a* **1.** ручно́й, дома́шний (*о животном*); **2.** люби́мый; p. name ласка́тельное и́мя; **III** *v* балова́ть, ласка́ть.

pet[2] *n* оби́да, раздраже́ние; to be in a p. серди́ться, ду́ться; быть не в ду́хе.

petal ['petl] *n* лепесто́к.

petard [pɪ'tɑ:d] *n* пета́рда.

peter ['pi:tə] *v*: to p. out иссяка́ть; бедне́ть; истоща́ться.

petite [pə'ti:t] *a* миниатю́рный (*о девушке, женщине*).

petition [pɪ'tɪʃ(ə)n] **I** *n* пети́ция; ходата́йство; заявле́ние; p. for mercy проше́ние о поми́ловании; **II** *v* обраща́ться с пети́цией; подава́ть заявле́ние, ходата́йствовать.

petitioner [pɪ'tɪʃ(ə)nə] *n* **1.** проси́тель; **2.** *юр.* исте́ц.

petrel ['petrəl] *n зоол.* буреве́стник.

petrify ['petrɪfaɪ] *v* **1.** превраща́ть(ся) в ка́мень, окаменева́ть; **2.** приводи́ть в оцепене́ние, поража́ть, ошеломля́ть.

petrochemical [ˌpetrəʊ'kemɪkl] *a* нефтехими́ческий.

petrol ['petrəl] *n* бензи́н; to draw p. заправля́ться горю́чим.

petroleum [pɪ'trəʊlɪəm] *n* нефть.

petticoat ['petɪkəʊt] *n* ни́жняя ю́бка.

pettiness ['petɪnɪs] *n* ме́лочность; ограни́ченность.

pettish ['petɪʃ] *a* оби́дчивый; раздражи́тельный.

petty ['petɪ] *a* **1.** ме́лкий; незначи́тельный, малова́жный; p. cash ме́лкие статьи́ (*прихода, расхода*); де́ньги на ме́лкие расхо́ды; p. offence *юр.* ме́лкие правонаруше́ния; **2.** у́зкий, ограни́ченный; p. person ме́лочный челове́к.

petulance ['petjʊləns] *n* раздражи́тельность.

petulant ['petjʊlənt] *a* раздражи́тельный; оби́дчивый; капри́зный.

phalanx ['fælæŋks] *n анат.* фала́нга, суста́в па́льца.

phallus ['fæləs] *n* (*pl* -li [-laɪ]) фа́ллос.

phantasmagoria [ˌfæntæzmə'gɔ:rɪə] *n* фантасмаго́рия.

phantasy ['fæntəsɪ] = fantasy.

phantom ['fæntəm] **I** *n* **1.** фанто́м, при́зрак; **2.** иллю́зия; **II** *a* при́зрачный, иллюзо́рный.

Pharaoh ['fe(ə)rəʊ] *n* фарао́н.

pharisaic(al) [ˌfærɪ'seɪɪk, -(ə)l] *a* фарисе́йский, ха́нжеский.

pharisee ['færɪsi:] *n* фарисе́й; лицеме́р, ханжа́.

pharmaceutical [ˌfɑ:mə'sju:tɪk(ə)l] **I** *a* фармацевти́ческий; p. scales апте́карские весы́; **II** *n*: ~s медикаме́нты.

pharmaceutics [ˌfɑ:mə'sju:tɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) фармацевтика.

pharmacist ['fɑ:məsɪst] *n* фармаце́вт.

pharmacology [ˌfɑ:mə'kɒlədʒɪ] *n* фармаколо́гия.

pharmacy ['fɑ:məsɪ] *n* **1.** фармация, апте́чное де́ло; **2.** апте́ка.

pharynx ['færɪŋks] *n анат.* гло́тка.

phase [feɪz] *n* **1.** фа́за; ступе́нь разви́тия; a p. of history истори́ческий пери́од; **2.** пери́од, ста́дия; **3.** аспе́кт, сторона́; the moral p. of the problem мора́льный аспе́кт пробле́мы.

pheasant ['fez(ə)nt] *n зоол.* фаза́н.

phenomenal [fɪ'nɒmɪn(ə)l] *a* феномена́льный; необыкнове́нный.

phenomenon [fɪ'nɒmɪnən] *n* (*pl* -ena [-ɪnə]) явле́ние, фено́мен; the p. of nature явле́ние приро́ды; infant p. вундерки́нд.

phew [fju:] *int.* уф!; фу!

phial ['faɪəl] *n* скля́нка; пузырёк.

philander [fɪ'lændə] *v* флиртова́ть.

philanderer [fɪ'lænd(ə)rə] *n* волоки́та.

philanthropic [ˌfɪlen'θrɒpɪk] *a* филантропи́ческий.

philanthropist [fɪ'lænθrəpɪst] *n* филантро́п.

philanthropy [fɪ'lænθrəpɪ] *n* филантро́пия, благотвори́тельность.

philatelist [fɪ'læt(ə)lɪst] *n* филатели́ст.

philately [fɪ'læt(ə)lɪ] *n* филатели́я.

philharmonic [ˌfɪlə'mɒnɪk, ˌfɪlhɑ:-] **I** *a* филармони́ческий; **II** *n* **1.** филармо́ния; **2.** филармони́ческий орке́стр.

philistine ['fɪlɪstaɪn] **I** *n* фили́стер, обыва́тель, мещани́н; **II** *a* фили́стерский, обыва́тельский, меща́нский.

philological [ˌfɪlə'lɒdʒɪk(ə)l] *a* филологи́ческий.

philologist [fɪ'lɒlədʒɪst] *n* фило́лог.

philology [fɪ'lɒlədʒɪ] *n* филоло́гия.

philosopher [fɪ'lɒsəfə] *n* фило́соф.

philosophic(al) [ˌfɪlə'sɒfɪk, -(ə)l] *a* филосо́фский.

philosophize [fɪ'lɒsəfaɪz] *v* филосо́фствовать; теоретизи́ровать.

philosophy [fɪ'lɒsəfɪ] *n* филосо́фия; moral p. э́тика.

phlegm [flem] *n* **1.** мокро́та, слизь; **2.** фле́гма, флегмати́чность; хладнокро́вие, бесстра́стие.

phlegmatic [fleg'mætɪk] *a* флегмати́чный.

phobia ['fəʊbjə] *n* фо́бия, страх.

phoenix ['fi:nɪks] *n миф.* фе́никс.

phone [fəʊn] **I** *n* телефо́н; телефо́нная тру́бка; on the p. у телефо́на; by (*или* over) the p. по телефо́ну; to get *smb.* on the p. дозвони́ться *кому-л.* по телефо́ну; to hang up the p. пове́сить тру́бку; **II** *v* звони́ть по телефо́ну; • p. **back** перезва́нивать; p. **up** звони́ть.

phone book ['fəʊnbʊk] телефо́нная кни́га.

phone booth ['fəʊnbu:ð] телефо́н-автома́т.

phone box ['fəʊnbɒks] телефо́нная бу́дка.

phone call ['fəʊnkɔ:l] телефо́нный звоно́к.

phonetic [fə'netɪk] *a* фонети́ческий.

phonetics [fə'netɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) фоне́тика.

phonics ['fəʊnɪks, 'fɒ-] *n pl* (*употр. как sing.*) аку́стика, звукоте́хника.

phonogram ['fəʊnəgræm] *n* фонограмма.

phosphate ['fɒsfeɪt] *n хим.* фосфа́т.

phosphoresce [ˌfɒsfə'res] *v* фосфоресци́ровать, свети́ться.

phosphorescence [ˌfɒsfə'res(ə)ns] *n* фосфоресце́нция, свече́ние.

phosphorescent [ˌfɒsfə'res(ə)nt] *a* фосфоресци́рующий.

phosphoric [fɒs'fɒrɪk] *a* фо́сфорный.

phosphorus ['fɒsf(ə)rəs] *n* фо́сфор.

photo ['fəʊtəʊ] **I** *n* фотогра́фия; to take a p. фотографи́ровать; **II** *v* фотографи́ровать.

photocopier ['fəʊtəʊˌkɒpɪə] *n* ксе́рокс, копирова́льная маши́на.

photocopy ['fəʊtəʊˌkɒpɪ] **I** *n* ксерокопия, фотоко́пия; **II** *v* фотокопи́ровать, ксерокопи́ровать.

photoelectric [ˌfəʊtəʊɪ'lektrɪk] *a* фотоэлектри́ческий; p. cell фотоэлеме́нт.

photograph ['fəʊtəgrɑ:f] **I** *n* фотогра́фия; to take a p. (*of*) фотографи́ровать; **II** *v* фотографи́ровать.

photographer [fə'tɒgrəfə] *n* фото́граф.

photography [fə'tɒgrəfɪ] *n* **1.** фотографи́рование, фотогра́фия; **2.** опера́торская рабо́та.

photomontage [ˌfəʊtəʊ'mɒntɑ:ʒ] *n* фотомонта́ж.

photosensitive [ˌfəʊtəʊ'sensɪtɪv] *a* светочувстви́тельный.

photostat ['fəʊtəstæt] *n* фотоко́пия.

phrase [freɪz] **I** *n* **1.** фра́за, выраже́ние; stock p. ходя́чая фра́за; in simple p. просты́ми слова́ми; **2.** *муз.* фра́за; **II** *v* **1.** выража́ть (слова́ми); **2.** *муз.* фрази́ровать.

phrase-book ['freɪzbʊk] *n* фразеологи́ческий слова́рь, разгово́рник.

phraseological [ˌfreɪzɪə'lɒdʒɪk(ə)l] *a* фразеологи́ческий.

phraseology [ˌfreɪzɪ'ɒlədʒɪ] *n* фразеоло́гия; in modern p. совреме́нным языко́м.

phrasing ['freɪzɪŋ] *n* **1.** выраже́ние, формули́рование мы́сли; **2.** *муз.* фразиро́вка.

physical ['fɪzɪk(ə)l] *a* **1.** физи́ческий, материа́льный; the p. world материа́льный мир; **2.** физи́ческий, теле́сный; p. examination медици́нский осмо́тр; p. exercises физи́ческие упражне́ния; p. training физи́ческая подгото́вка; гимна́стика; p. education физи́ческое воспита́ние, физкульту́ра.

physician [fɪ'zɪʃ(ə)n] *n* врач.

physicist ['fɪzɪsɪst] *n* фи́зик.

physics ['fɪzɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) фи́зика.

physiologic(al) [ˌfɪzɪə'lɒdʒɪk, -(ə)l] *a* физиологи́ческий.

physiologist [ˌfɪzɪ'ɒlədʒɪst] *n* физио́лог.

physiology [ˌfɪzɪ'ɒlədʒɪ] *n* физиоло́гия.

physiotherapist [ˌfɪzɪəʊ'θerəpɪst] *n* физиотерапе́вт.

physiotherapy [ˌfɪzɪəʊ'θerəpɪ] *n* физиотерапи́я.

physique [fɪ'zi:k] *n* телосложе́ние, конституция; strong p. кре́пкое телосложе́ние.

pianist ['pɪənɪst] *n* пиани́ст.

piano [pɪ'ænəʊ] *n* (*pl* -os [əʊz]) пиани́но, фортепья́но; grand p. роя́ль; upright p. пиани́но.

picador ['pɪkədɔ:] *n* пикадо́р.

piccolo ['pɪkələʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) *муз.* пи́кколо, ма́лая фле́йта.

pick[1] [pɪk] *n* **1.** кирка́; кайла́; моты́га; **2.** остроконе́чный инструме́нт; ледору́б.

pick[2] **I** *v* **1.** выбира́ть, отбира́ть; подбира́ть; to p. one's words тща́тельно подбира́ть слова́; **2.** ковыря́ть; to pick one's teeth (nose) ковыря́ть в зуба́х (носу́); **3.** обгла́дывать (*кость*); **4.** собира́ть (*плоды*); срыва́ть (*цветы*); **5.** клева́ть (*зёрна*); • p. **at** ковыря́ть; to p. up at *one's* food есть не́хотя; p. **off** 1) отрыва́ть, сдира́ть, снима́ть; 2) перестреля́ть (*одного за другим*); подстрели́ть; p. **on** 1) выбира́ть, отбира́ть; 2) докуча́ть, дразни́ть; p. **out** 1) выдёргивать; выбира́ть; 2) различа́ть; понима́ть, схва́тывать (*значение*); 3) подбира́ть по слу́ху (*мотив*); p. **up** 1) поднима́ть, подбира́ть; to p. oneself up подня́ться по́сле паде́ния; 2) брать (*пассажира*); I'll p. you up at five o'clock я зае́ду за ва́ми в пять часо́в; 3) покупа́ть (*по случаю*); приобрета́ть; to p. up a livelihood зараба́тывать на пропита́ние; 4) подхва́тывать (*мелодию, привычку и т. п.*); 5): to p. up speed набира́ть ско́рость; ◊ to p. and choose быть разбо́рчивым; to p. a quarrel вы́искивать по́вод для ссо́ры, придира́ться; to p. holes in критикова́ть; **II** *n* **1.** вы́бор; take your p. выбира́йте; **2.** лу́чшая часть *чего-л.*; she is the p. of the bunch она́ лу́чше всех.

pickax(e) ['pɪkæks] *n* кирка́; кайла́.

picked [pɪkt] *a* **1.** отобранный; **2.** отбо́рный.

picket ['pɪkɪt] **I** *n* пике́т; **II** *v* пикети́ровать.

pickings ['pɪkɪŋz] *n pl* **1.** оста́тки, объе́дки; **2.** ме́лкая пожи́ва.

pickle ['pɪk(ə)l] **I** *n* **1.** рассо́л; марина́д; **2.** (*обычно pl*) соле́нья, марина́ды, пи́кули; солёные *или* марино́ванные огурцы́; **3.** неприя́тное положе́ние, пла́чевное состоя́ние; **II** *v* **1.** соли́ть, марнова́ть; **2.** *мех.* трави́ть кислото́й; протравля́ть.

pick-me-up ['pɪkmɪˌʌp] *n разг.* **1.** возбужда́ющее сре́дство; **2.** подде́ржка; he needs p. ему́ нужна́ подде́ржка.

pickpocket ['pɪkˌpɒkɪt] *n* карма́нный вор.

pickup ['pɪkʌp] *n* **1.** случа́йное знако́мство; casual ~s случа́йные свя́зи; **2.** *радио* ада́птер, звукоснима́тель; **3.** *авт.* пика́п.

picnic ['pɪknɪk] **I** *n* пикни́к; **II** *v* уча́ствовать в пикнике́.

pictorial [pɪk'tɔ:rɪəl] *a* **1.** живопи́сный, изобрази́тельный; p. art жи́вопись; **2.** иллюстри́рованный.

picture ['pɪktʃə] **I** *n* **1.** карти́на; изображе́ние; карти́нка; **2.:** the ~s кино́; **3.** фотогра́фия; to take ~s фотографи́ровать; **4.** изображе́ние, описа́ние; to draw a p. of *smb., smth.* ве́рно изобрази́ть *кого-л., что-л.*; ◊ out of *(или* not in) the p. дисгармони́рующий; **II** *v* **1.** изобража́ть на карти́не; **2.** опи́сывать, изобража́ть; **3.** представля́ть себе́ (*тж.* to p. oneself).

picture book ['pɪktʃəbʊk] де́тская кни́жка с карти́нками.

picture-card ['pɪktʃəkɑ:d] *n* **1.** *карт.* фигу́рная ка́рта; **2.** худо́жественная откры́тка.

picture gallery ['pɪktʃəˌgælərɪ] карти́нная галере́я.

picture postcard [ˌpɪktʃə'pəʊstkɑ:d] худо́жественная откры́тка.

picturesque [ˌpɪktʃə'resk] *a* **1.** живопи́сный; **2.** колори́тный, я́ркий, о́бразный; **3.** я́ркий, оригина́льный.

piddling ['pɪdlɪŋ] *a разг.* ме́лкий, пусто́й.

Pidgin English [ˌpɪdʒɪn'ɪŋglɪʃ] пи́джин-и́нглиш, плохо́й англи́йский.

pie [paɪ] *n* **1.** пиро́г; potato p. карто́фельный пиро́г; **2.** *амер.* торт, сла́дкий пиро́г.

piebald ['paɪbɔ:ld] **I** *a* **1.** пе́гий (*о лошади*); **2.** пёстрый; разношёрстный; **II** *n* пе́гая ло́шадь.

piece [pi:s] **I** *n* **1.** кусо́к, часть; **2.** отде́льный предме́т, шту́ка; a p. of furniture ме́бель (*отдельная вещь*); **3.** произведе́ние иску́сства; a p. of art худо́жественное произведе́ние; a p. of music музыка́льная пье́са; a p. of poetry стихотворе́ние; **4.** ша́хматная фигу́ра; **5.** моне́та (*тж.* p. of money); **6.:** a p. of advice сове́т; a p. of information сообще́ние; a p. of work отде́льно вы́полненная рабо́та; a p. of luck уда́ча; a p. of news но́вость; ◊ p. by p. 1) по куска́м; по частя́м;

2) постепе́нно; p. rate system сде́льная опла́та труда́; (all) of a p. 1) одного́ и того́ же ка́чества; 2) целико́м (и по́лностью); 3) в соответствии с *чем-л.*; in ~s разби́тый на ча́сти; to ~s на ча́сти; вздре́безги; II *v* соединя́ть в одно́ це́лое, свя́зывать; • p. **on** прила́живать (*to*); p. **out** пополня́ть; надставля́ть; составля́ть; p. **together** соединя́ть; собира́ть; p. **up** чини́ть, лата́ть.

piecemeal [ˈpi:smi:l] I *adv* по частя́м; постепе́нно; понемно́гу; II *a* 1. сде́ланный по частя́м; 2. части́чный, постепе́нный; p. reforms части́чные рефо́рмы.

piecework [ˈpi:swɜ:k] *n* сде́льная рабо́та.

piecrust [ˈpaikrʌst] *n* ко́рочка пирога́.

pied [paid] *a* пёстрый; разноцве́тный.

pier [piə] *n* 1. бык (*моста*); 2. мол, волноло́м, да́мба; 3. пирс.

pierce [piəs] *v* 1. пронза́ть, протыка́ть, прока́лывать; 2. бура́вить, сверли́ть; 3. разга́дывать, проника́ть (*в тайны и т. п.*).

piercing [ˈpiəsiŋ] I *n* 1. буре́ние; просве́рливание; 2. отве́рстие; II *a* 1. о́стрый; 2. прони́зывающий, пронзи́тельный; p. shriek пронзи́тельный крик; 3. проница́тельный; p. wit проница́тельный ум.

piety [ˈpaiəti] *n* 1. благоче́стие, на́божность; 2. почти́тельность.

pig [pig] I *n* 1. свинья́; каба́н; 2. *разг.* нахал; наглец; 3. *тех.* болва́нка; чу́шка; II *v* поросúться.

pigeon [ˈpidʒin] *n* го́лубь.

pigeonhole [ˈpidʒinhəul] I *n* 1. голуби́ное гнездо́; 2. отделе́ние пи́сьменного стола́, я́щика (*для бумаг*); II *v* 1. раскла́дывать (*бумаги*) по я́щикам; 2. классифици́ровать; прикле́ивать ярлы́к к *чему-л.*

piggery [ˈpig(ə)ri] *n* свина́рник.

piggy [ˈpigi] *n* поросёнок.

pig-headed [ˌpigˈhedid] *a разг.* упря́мый; глу́пый.

piglet [ˈpiglit] *n* поросёнок.

pigmy [ˈpigmi] = pygmy.

pigskin [ˈpigskin] *n* свина́я ко́жа.

pigsty [ˈpigstai] *n* свина́рник (*тж. перен.*).

pigtail [ˈpigteil] *n* коси́чка, коса́.

pike[1] [paik] *n* пи́ка, копьё.

pike[2] *n зоол.* щу́ка.

pilaf(f) [ˈpilæf] *n* плов.

pilaster [piˈlæstə] *n архит.* пиля́стр.

pilchard [ˈpiltʃəd] *n зоол.* сарди́на.

pile[1] [pail] I *n* 1. ку́ча, гру́да; шта́бель; сто́лбик (*монет*); ки́па (*бумаг*); па́чка, свя́зка, паке́т; 2. *разг.* ку́ча, ма́сса; II *v* 1. скла́дывать, сва́ливать в ку́чу; 2. нака́пливать; 3. нагружа́ть, зава́ливать; громозди́ть (*on, upon*); 4. дви́гаться гурьбо́й; толпи́ться; to p. out into the street вы́сыпать на у́лицу; ◊ to p. it on преувели́чивать; to p. up (*или* on) the agony уси́ливать подро́бностями душераздира́ющее описа́ние; to p. up a ship наскочи́ть на мель.

pile[2] [pail] I *n* сва́я, столб, кол; II *v* вбива́ть, вкола́чивать сва́и.

pile[3] *n* 1. шерсть; пух; 2. ворс.

piles [pailz] *n pl* геморро́й.

pile-up [ˈpailʌp] *n* столкнове́ние не́скольких маши́н.

pilfer [ˈpilfə] *v* ворова́ть, таска́ть, стяну́ть.

pilferage [ˈpilf(ə)riʤ] *n* ме́лкая кра́жа.

pilgrim [ˈpilgrim] *n* пилигри́м, палóмник.

pilgrimage [ˈpilgrimiʤ] I *n* палóмничество; II *v* палóмничать.

pill [pil] *n* пилю́ля; табле́тка; ◊ a p. to cure an earthquake жа́лкая полуме́ра; a bitter p. to swallow го́рькая пилю́ля; тяжёлая необходи́мость.

pillage [ˈpiliʤ] I *n* грабёж; мародёрство; II *v* гра́бить; мародёрствовать.

pillar [ˈpilə] *n* 1. столб, колóнна; 2. сто́йка, опóра, подпóра; 3. столп, опóра; ~s of society столпы́ óбщества.

pillar-box [ˈpiləbɔks] *n* почто́вый я́щик.

pillion [ˈpiliən] *n* за́днее сиде́нье (*на мотоцикле*); to ride p. е́хать на за́днем сиде́нье мотоци́кла.

pillory [ˈpiləri] I *n ист.* позóрный столб; to put, to set in the p. = pillory II; II *v* осужда́ть; выставля́ть на осмея́ние.

pillow [ˈpiləu] *n* поду́шка.

pillow block [ˈpiləublɔk] *тех.* опóрная плита́, опóрный подши́пник.

pillowcase [ˈpiləukeis] *n* на́волочка.

pillowslip [ˈpiləuslip] = pillowcase.

pilot [ˈpailət] I *n* ло́цман; *ав.* пило́т, лётчик; II *v* вести́, управля́ть; III *a* про́бный, экспериментáльный.

pilotage [ˈpailətiʤ] *n* 1. прово́дка корабля́; 2. *ав.* пилоти́рование.

pilot light [ˈpailətlait] сигна́льная ла́мпочка.

pimp [pimp] I *n* 1. сво́дник; 2. сутенёр; II *v* сво́дничать.

pimple [ˈpimp(ə)l] *n* пры́щик; у́горь.

pimpled, pimply [ˈpimp(ə)ld, ˈimpli] *a* прыща́вый.

pin [pin] I *n* 1. була́вка; шпи́лька; drawing p. кно́пка; 2. *pl разг.* но́ги; he is quick on his ~s он бы́стро бе́гает; 3. бро́шка; значо́к; 4. штифт, болт; 5. чека́; ◊ to be on ~s and needles ≅ сиде́ть как на игóлках; I don't care a p. мне наплева́ть; not worth a p. ≅ вы́еденного яйца́ (гроша́ ло́маного) не сто́ит; you might have heard a p. fall ≅ слы́шно бы́ло, как му́ха пролете́ла; II *v* 1. прика́лывать, скрепля́ть була́вкой (*to, up, together, on*); 2. прока́лывать; пробива́ть; 3. прижима́ть, прида́вливать; ◊ to p. one's faith on *smb.* сле́по полага́ться на *кого-л.*; to p. *smb.* down to a promise свя́зывать *кого-л.* обеща́нием.

pinafore [ˈpinəfɔ:] *n* 1. пере́дник (*особ. детский*); 2. сарафа́н.

pince-nez [ˌpæns'nei] *n* пенсне́.

pincers [ˈpinsəz] *n pl* 1. кле́щи; щипцы́; пинце́т (*тж.* a pair of p.); 2. клешни́.

pincette [ˌpæn'set] *n* щи́пчики, пинце́т.

pinch [pinʧ] I *v* 1. ущипну́ть; прищеми́ть, ущеми́ть; to be ~ed with cold (hunger) изя́бнуть (изголода́ться); 2. сда́вливать, сжима́ть; жать (*об обуви*); 3. ограни́чивать, стесня́ть; 4. *разг.* укра́сть; стащи́ть; II *n* 1. щипóк; to give a p. ущипну́ть; 2. щепóтка (*соли и пр.*); ◊ the p. of poverty нужда́; at a p. в слу́чае нужды́, в кра́йности.

pinched [pinʧt] *a* бледный; измождённый; p. with cold съёжившийся от хóлода.

pincushion [ˈpinˌkuʃ(ə)n] *n* поду́шечка для була́вок.

pine[1] [pain] *n* сосна́ (*тж.* p. tree).

pine[2] *v* 1. ча́хнуть (*тж.* p. away); 2. тосковáть (*no — for, after*).

pineapple [ˈpainæp(ə)l] *n* ананáс.

pine cone [ˈpainkəun] сосно́вая ши́шка.

ping [piŋ] I *n* свист (*пули*); гуде́ние (*комара*); II *v* свисте́ть; гуде́ть.

ping-pong [ˈpiŋpɔŋ] *n разг.* пинг-пóнг, насто́льный те́ннис.

pink[1] [piŋk] I *n* 1. *бот.* гвозди́ка; 2. (я́рко-)ро́зовый цвет; 3. верх, вы́сшая сте́пень; in the p. of condition в прекра́сном состоя́нии; II *a* (я́рко-)ро́зовый.

pink[2] I *v* 1. протыка́ть, прока́лывать; 2. украша́ть фесто́нами (*тж. с out*); II *n* глазóк, очкó.

pinky [ˈpiŋki] *a* розова́тый.

pin money [ˈpinˌmʌni] де́ньги на ме́лкие расхóды.

pinnacle [ˈpinək(ə)l] *n* 1. остроконе́чная ба́шенка, бельведéр; 2. верши́на; 3. верши́на, кульминацио́нный пункт; the p. of fame верши́на сла́вы.

pinpoint [ˈpinpɔint] I *n* 1. остриё була́вки; 2. *что-л.* ма́ленькое, незначи́тельное; II *v* то́чно определя́ть, ука́зывать.

pinprick [ˈpinprik] *n* 1. була́вочный уко́л (*тж. перен.*); 2. доса́да, ме́лкая неприя́тность.

pinstripe [pɪnstraɪp] *n* **1.** све́тлая поло́ска (*на материи*); **2.** ткань в таку́ю поло́ску.

pint [paɪnt] *n* **1.** пи́нта (*мера объёма жидких и сыпучих тел*); **2.** кру́жка э́ля, пи́ва.

pioneer [ˌpaɪəˈnɪə] **I** *n* **1.** пионе́р, первооткрыва́тель, первопрохо́дец; **2.** зачина́тель, инициа́тор; **II** *v* **1.** прокла́дывать путь; **2.** вести́, руководи́ть.

pious [ˈpaɪəs] *a* **1.** на́божный, религио́зный; **2.** добродете́льный.

pip[1] [pɪp] *n* плохо́е настрое́ние, хандра́; to have the p. быть не в ду́хе.

pip[2] *n* ко́сточка (*плодов*).

pip[3] *v разг.* **1.** подстрели́ть, ра́нить; **2.** положи́ть коне́ц, пресе́чь; **3.** победи́ть; забаллоти́ровать; **4.** чири́кать.

pipe [paɪp] **I** *n* **1.** труба́; **2.** (кури́тельная) тру́бка; **3.** свире́ль; ду́дка; **4.** пе́ние (*птиц*); **II** *v* **1.** пуска́ть по тру́бам; **2.** свисте́ть (*о ветре*); **3.** игра́ть (*на свирели и т. п.*); **4.** пищать (*о человеке*); •**p. down** *разг.* 1) сни́зить тон; 2) заста́вить замолча́ть.

pipeline [ˈpaɪplaɪn] *n* трубопрово́д; oil p. нефтепрово́д; gas p. газопрово́д; to lay a p. прокла́дывать трубопрово́д; ◊ to be in the p. быть в разрабо́тке, в рабо́те.

pipette [pɪˈpet] *n* пипе́тка.

piping [ˈpaɪpɪŋ] **I** *n* **1.** трубопрово́д, тру́бы; **2.** кант; **3.** са́харное украше́ние; узо́р (*на торте*); **4.** игра́ (*на дудке и т. п.*); **5.** пе́ние (*птиц*); **6.** насви́стывание, свист; **II** *a* пронзи́тельный, писклявый.

piquancy [ˈpiːkənsɪ] *n* пика́нтность.

piquant [ˈpiːkənt] *a* пика́нтный.

pique [piːk] **I** *v* **1.** уколо́ть, заде́ть (*самолюбие*); **2.** возбужда́ть (*любопытство*); **3.** *ав.* пики́ровать; ◊ to p. oneself on горди́ться, чва́ниться; **II** *n* заде́тое самолю́бие; оби́да, доса́да.

piracy [ˈpaɪ(ə)rəsɪ] *n* пира́тство.

pirate [ˈpaɪ(ə)rət] **I** *n* **1.** пира́т; air p. угро́нщик самолётов; **2.** наруши́тель а́вторского пра́ва; **II** *v* **1.** самово́льно переиздава́ть; нарушать а́вторское пра́во; **2.** занима́ться пира́тством.

piratical [p(a)ɪˈrætɪk(ə)l] *a* **1.** пира́тский; перепеча́танный, напеча́танный без разреше́ния; p. edition незако́нно и́зданная кни́га; **2.** нарушающий а́вторское пра́во.

pirouette [ˌpɪruˈet] **I** *n* пируэ́т; **II** *v* де́лать пируэ́ты.

Pisces [ˈpaɪsiːz] *n pl* Ры́бы (*созвездие и знак зодиака*).

pistachio [pɪˈstɑːʃɪəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) фиста́шка.

pistil [ˈpɪstɪl] *n бот.* пе́стик.

pistol [pɪstl] **I** *n* **1.** револьве́р; пистоле́т; **2.** раке́тница; **II** *v* стреля́ть из револьве́ра.

piston [ˈpɪstn] *n тех.* по́ршень.

pit [pɪt] **I** *n* **1.** я́ма; углубле́ние; **2.** ша́хта; карье́р; p. mouth у́стье ша́хты; **3.** о́спина, ряби́на (*на коже*); ра́ковина (*на отливке*); **4.** *амер. разг.* подмы́шка; **5.** оркестро́вая я́ма; **6.** *амер. ком.* отде́л това́рной би́ржи; grain (wheat) p. зерновая (пшени́чная) би́ржа; **II** *v* **1.** рыть я́мы; **2.** де́лать я́мки; face ~ted with smallpox лицо́, покры́тое о́спой.

pit-a-pat [ˈpɪtəˌpæt] **I** *adv.*: to go p. затрепета́ть (*о сердце*); **II** *n* бие́ние, тре́пет.

pitch[1] [pɪʧ] **I** *n* чёрная смола́, дёготь; **II** *v* смоли́ть.

pitch[2] **I** *v* **1.** разбива́ть (*палатку, лагерь*); располага́ться ла́герем; to p. one's tent *перен.* посели́ться; **2.** ста́вить (*крикетные воротца и пр.*); **3.** выставля́ть на прода́жу; **4.** мета́ть, броса́ть; кида́ть; **5.** па́дать (*on, into*); погружа́ться; **6.** подверга́ться, быть подве́рженным килево́й ка́чке (*о корабле*); **7.** *муз.* дава́ть основно́й тон; **8.** придава́ть определённую высоту́ (*тж. перен.*): high ~ed voice высо́кий го́лос; the description is ~ed too high описа́ние преувели́чено; the roof is ~ed кры́ша сли́шком высока́; • p. **in** энерги́чно бра́ться за *что-л.*; налега́ть; p. **into** набра́сываться; разноси́ть; p. **upon** случа́йно вы́брать; **II** *n* **1.** паде́ние; килева́я ка́чка (*судна*); the ship gave a p. кора́бль нырну́л но́сом; **2.** обы́чное ме́сто (*уличного торговца и т. п.*); **3.** высота́ (*тона, звука и т. п.*); сте́пень, у́ровень, напряже́ние; absolute p. абсолю́тный слух; the noise rose to a deafening p. шум сде́лался оглуши́тельным; **4.** укло́н, скат, накло́н, пока́тость; у́гол накло́на; **5.** *спорт.* по́ле; площа́дка; **6.** *спорт.* броса́ть.

pitch-black [ˌpɪʧˈblæk] *a* чёрный как смоль.

pitch-dark [ˌpɪʧˈdɑːk] *a* о́чень тёмный.

pitched [pɪʧt] *a* накло́нный.

pitcher[1] [ˈpɪʧə] *n* кувши́н.

pitcher[2] *n* **1.** пи́тчер, подающий (*бейсбол*); **2.** ка́менный брусо́к; **3.** кирка́, моты́га.

pitchfork [ˈpɪʧfɔːk] *n* **1.** ви́лы; **2.** *муз.* камерто́н.

pitchy [ˈpɪʧɪ] *a* **1.** смоли́стый; **2.** чёрный как смоль.

piteous [ˈpɪtɪəs] *a* **1.** жа́лкий; **2.** жа́лобный.

pitfall [ˈpɪtfɔːl] *n* **1.** во́лчья я́ма; **2.** лову́шка, западня́.

pith [pɪθ] *n* **1.** сердцеви́на (*растения*); p. fleck червото́чина; **2.** суть, су́щность.

pithless [ˈpɪθlɪs] *a* сла́бый, вя́лый, бессодержа́тельный.

pithy [ˈpɪθɪ] *a* **1.** с сердцеви́ной; **2.** с то́лстой ко́жей; **3.** сжатый (*о стиле*); **4.** вырази́тельный, многозначи́тельный; sharp p. glance бы́стрый многозначи́тельный взгляд.

pitiable [ˈpɪtɪəb(ə)l] *a* **1.** жа́лкий, несча́стный; **2.** ничто́жный, жа́лкий; p. minority жа́лкое меньшинство́.

pitiful [ˈpɪtɪf(ə)l] *a* **1.** сострада́тельный; жа́лостливый; **2.** несча́стный; жа́лкий.

pitiless [ˈpɪtɪlɪs] *a* безжа́лостный.

pittance [ˈpɪt(ə)ns] *n* ску́дное жа́лованье, жа́лкие гроши́.

pituitary [pɪˈtjuːɪt(ə)rɪ] *a* сли́зистый.

pity [ˈpɪtɪ] **I** *n* жа́лость, сострада́ние, сожале́ние; for ~'s sake! умоля́ю вас!; it is a p. жаль; it is a thousand ~ies о́чень жаль; more's the p. к сожале́нию, к несча́стью; what a p.!, the p. of it! как жа́лко!; to take, to have p. сжа́литься (*над кем-л.* — *on*); **II** *v* жале́ть, соболе́зновать.

pityingly [ˈpɪtɪɪŋlɪ] *adv с* жа́лостью.

pivot [ˈpɪvət] **I** *n* **1.** то́чка враще́ния; то́чка опо́ры; **2.** сте́ржень, коро́ткая ось, шкво́рень; **3.** *перен.* основно́й пункт, центр; **II** *v* **1.** крепи́ть на оси́; **2.** враща́ться, верте́ться.

pivotal [ˈpɪvətl] *a* **1.** центра́льный; осево́й; **2.** кардина́льный, основно́й; to play a p. role игра́ть реша́ющую роль.

pixie [ˈpɪksɪ] *n* эльф; фе́я.

placard [ˈplækɑːd] *n* афи́ша, плака́т.

placate [plə'keɪt] *v* умиротворя́ть.

place [pleɪs] **I** *n* **1.** ме́сто; to give p. to *smb.* уступи́ть ме́сто *кому-л.*; p. of arms плацда́рм; **2.** го́род, местечко; what p. do you come from? отку́да вы ро́дом?; **3.** (P.) пло́щадь (*в названиях*); **4.** жили́ще; **5.** уса́дьба, за́городный дом; summer p. ле́тняя резиде́нция; **6.** сиде́нье, ме́сто (*в поезде, за столом и т. п.*); six ~s were laid стол был накры́т на шесть челове́к; **7.** положе́ние; до́лжность; **8.** *спорт.* одно́ из пе́рвых мест (*в состязании*); to get a p. прийти́ к фи́нишу одни́м из пе́рвых; ◊ in p. на ме́сте; уме́стный; in the first p. во-пе́рвых; in the second p. во-вторы́х; in the next p. зате́м; in p. of вме́сто; to keep *smb.* in his p. не дава́ть *кому-л.* зазнава́ться; to know one's p. знать своё ме́сто; out of p. не на ме́сте; неуме́стный; неуме́стно; to take p. случа́ться, име́ть ме́сто; to take the p. *of smb.* замеща́ть *кого-л.*; ◊ there is no p. like home *посл.* в гостя́х хорошо́, а до́ма лу́чше; **II** *v* **1.** помеща́ть, размеща́ть; ста́вить, класть; **2.** возлагать (*надежды и т. п.*); **3.** *спорт.*

определя́ть за́нятые места́ в соревнова́нии; **4.** продава́ть (*товары, акции*); **5.** назнача́ть на до́лжность; **6.** определя́ть местоположе́ние, да́ту; **7.** де́лать зака́з; to p. a call *амер.* заказа́ть разгово́р по телефо́ну.

placeman ['pleɪsmən] *n* (*pl* -men [-mən]) должностно́е лицо́, чино́вник (*обычно пренебр.*).

placement ['pleɪsmənt] *n* **1.** расстано́вка; размеще́ние; **2.** определе́ние на до́лжность.

place name ['pleɪsneɪm] географи́ческое назва́ние.

placid ['plæsɪd] *a* споко́йный, ми́рный, безмяте́жный.

placidity [plə'sɪdɪtɪ] *n* споко́йствие, безмяте́жность.

plagiarism ['pleɪʤərɪz(ə)m] *n* плагиа́т.

plagiarize ['pleɪʤəraɪz] *v* занима́ться плагиа́том, займствовать (*чужие мысли и пр.*).

plague [pleɪg] **I** *n* **1.** чума́; **2.** бе́дствие, бич, наказа́ние; **II** *v* му́чить, досажда́ть; надоеда́ть, беспоко́ить.

plaice [pleɪs] *n* (*pl без измен.*) ка́мбала.

plaid [plæd] *n* **1.** плед; **2.** *текст.* шотла́ндка.

plain[1] [pleɪn] **I** *a* **1.** я́сный, я́вный, очеви́дный; to make it p. вы́явить, разъясни́ть; the p. truth is that... совершённо очеви́дно, что...; **2.** просто́й, поня́тный; обыкнове́нный; p. clothes шта́тское пла́тье; p. writing разбо́рчивый по́черк; in p. English я́сно, членоразде́льно; **3.** одноцве́тный, без узо́ра (*о материи*); **4.** прямо́й, откове́нный; p. dealing прямота́; p. speaking разгово́р в откры́тую; to be p. with *smb.* говори́ть *кому-л.* неприя́тную пра́вду; **5.** некраси́вый; **II** *adv* **1.** я́сно, разбо́рчиво, отчётливо; **2.** откове́нно.

plain[2] **I** *n* равни́на; **II** *a* гла́дкий, ро́вный.

plain-spoken [ˌpleɪn'spəʊkən] *a* откове́нный, прямо́й.

plaint [pleɪnt] *n* **1.** *юр.* иск; **2.** *поэт.* се́тование, плач.

plaintiff ['pleɪntɪf] *n юр.* исте́ц; исти́ца.

plaintive ['pleɪntɪv] *a* жа́лобный.

plait [plæt] **I** *n* **1.** коса́ (*волос*); **2.** плете́ние; **II** *v* **1.** заплета́ть, плести́; **2.** скла́дывать скла́дки.

plan [plæn] **I** *n* **1.** план; чертёж; схе́ма, диагра́мма; counter p. встре́чный план; **2.** за́мысел, наме́рение; **II** *v* **1.** составля́ть план; плани́ровать, проекти́ровать; **2.** стро́ить пла́ны; **3.** рассчи́тывать; ~ned production пла́новое производство.

plane[1] [pleɪn] **I** *n* **1.** пло́скость; пло́ская пове́рхность; прое́кция; **2.** *физ.* у́ровень; **3.** у́ровень, ста́дия (*развития*); **4.** самолёт; **II** *a* пло́ский; плоскостно́й; **III** *v* **1.** *ав.* плани́ровать; **2.** строга́ть.

plane[2] *n* плата́н.

planet ['plænɪt] *n* **1.** плане́та; major (minor) ~s больши́е (ма́лые) плане́ты; **2.** свети́ло, влия́тельное лицо́; **3.** (the P.) плане́та Земля́.

planetarium [ˌplænɪ'te(ə)rɪəm] *n* (*pl* -ria [-rɪə]) планета́рий.

planetary ['plænɪt(ə)rɪ] *a* **1.** плане́тный; планета́рный; p. system Со́лнечная систе́ма; **2.** блужда́ющий; **3.** мирово́й, всеми́рный.

plangent ['plænʤənt] *a* **1.** с шу́мом разбива́ющийся о бе́рег (*о прибое*); **2.** протя́жный; зву́чный.

plank [plæŋk] **I** *n* **1.** (обшивна́я) доска́, пла́нка; **2.** пункт парти́йной програ́ммы; **II** *v* настила́ть, выстила́ть, обшива́ть до́сками.

planking ['plæŋkɪŋ] *n* дощатая обши́вка; до́ски.

plant [plɑ:nt] **I** *n* **1.** расте́ние; са́женец; in p. расту́щий, в соку́; **2.** обору́дование; устано́вка; **3.** заво́д, фа́брика; **II** *v* **1.** сажа́ть (*растения*); насажда́ть (*сад*); **2.** пуска́ть (*рыбу*) для разведе́ния; **3.** про́чно ста́вить, устана́вливать; to p. oneself стать, заня́ть пози́цию; **4.** вса́живать, втыка́ть; **5.** внуша́ть (*мысль*); внедря́ть (*идею и т. п.*; *in*); • p. **on** подсо́вывать, сбыва́ть; p. **out** выса́живать в грунт.

plantain ['plænt(e)ɪn] *n бот.* подоро́жник.

plantation [plæn'teɪʃ(ə)n, plɑ:n-] *n* **1.** лесонасажде́ние; **2.** планта́ция.

planter ['plɑ:ntə] *n* планта́тор; cotton-p. хлопкового́д.

plant-louse ['plɑ:nt,laʊs] *n* (*pl* -lice [-laɪs]) тля.

plaque [plɑ:k, plæk] *n* **1.** дощечка, пласти́нка с фами́лией, назва́нием учрежде́ния *и т. п.*; memorial p. мемориа́льная доска́; **2.** нале́т на зуба́х.

plasm ['plæz(ə)m] *n* пла́зма.

plasma ['plæzmə] = plasm.

plaster ['plɑ:stə] **I** *n* **1.** *стр.* штукату́рка; p. of Paris обожжённый гипс, алеба́стр; **2.** пла́стырь; sticking p. лейкопла́стырь; **II** *v* **1.** штукату́рить; **2.** нама́зывать.

plaster cast [ˌplɑ:stəkɑ:st] *n* **1.** ги́псовый сле́пок; **2.** ги́псовая повя́зка.

plasterer ['plɑ:st(ə)rə] *n* штукату́р.

plastic ['plæstɪk] **I** *a* **1.** пласти́ческий; p. art(s) иску́сство ваяния; пласти́ческое иску́сство; **2.** пласти́чный; поддающийся ле́пке; p. clay сугли́нок; гли́на для ле́пки; **3.** *мед.* пласти́ческий; p. surgery пласти́ческая хирурги́я; пласти́ческая опера́ция; **4.** пластма́ссовый; послу́шный, пода́тливый; **II** *n* **1.** пла́стик; пластма́сса; **2.** пла́стика; **3.** *разг.* кредитная ка́рточка.

plasticine ['plæstɪsi:n] *n* пластили́н.

plate [pleɪt] **I** *n* **1.** лист, пласти́на; **2.** дощечка с на́дписью (*на двери*); **3.** иллюстра́ция на отде́льном листе́; **4.** таре́лка; soup (dinner) p. глубо́кая (ме́лкая) таре́лка; **5.:** dental p. вставна́я че́люсть; **6.** номерно́й знак (*на автомобиле*); **II** *v* **1.** око́вывать, бронирова́ть; **2.** накла́дывать серебро́, зо́лото.

plateau ['plætəʊ] *n* (*pl* -teaux [-təʊz], -s [-z]) плато́.

plateful ['pleɪtfʊl] *n* по́лная таре́лка.

plate glass [ˌpleɪt'glɑ:s] зерка́льное стекло́.

plate-mark ['pleɪtmɑ:k] *n* проби́рное клеймо́, про́ба.

platform ['plætfɔ:m] *n* **1.** платфо́рма; помо́ст; launching p. ста́ртовая площа́дка; **2.** трибу́на; сце́на; **3.** площа́дка (*трамвая*); **4.** перро́н; **5.** полити́ческая платфо́рма, пози́ция.

platinum ['plætɪnəm] *n* пла́тина.

platitude ['plætɪtju:d] *n* бана́льность, пло́скость, по́шлость.

platitudinous [ˌplætɪ'tju:dɪnəs] *a* пло́ский, бана́льный, по́шлый.

platonic [plə'tɒnɪk] *a* платони́ческий.

platoon [plə'tu:n] *n воен.* взвод.

platter ['plætə] *n* **1.** блю́до (*посуда*); **2.** доска́ для хле́ба.

plaudits ['plɔ:dɪts] *n pl* похвала́.

plausible ['plɔ:zəb(ə)l] *a* **1.** правдоподо́бный, вероя́тный; p. argument состоя́тельный до́вод; **2.** благови́дный.

play [pleɪ] **I** *v* **1.** игра́ть (*в разн. знач.*); to p. tennis игра́ть в те́ннис; to p. the piano (the violin) игра́ть на роя́ле (на скри́пке); the cat ~s with its tail ко́шка игра́ет со свои́м хвосто́м; **2.** бить (*о фонтане*); скользи́ть (*о свете*); игра́ть (*о драгоценном камне*); **3.** де́йствовать, приходи́ть в движе́ние; идти́ (*о машине, механизме*); the engine was ~ed off запусти́ли мото́р; **4.** игра́ть роль *кого-л.*; быть *кем-л.*; she ~ed Juliet она́ игра́ла роль Джулье́тты; to p. the man поступа́ть, как подоба́ет мужчи́не; to p. fair (foul) поступи́ть че́стно (нече́стно); • p. **along** подыгрывать, поддака́вать; p. **around** манипули́ровать, подтасо́вывать; флиртова́ть; p. **off** 1) разы́грывать *кого-л.*; 2) (*against*) натра́вливать (*одного на другого*); p. **out** изжива́ть себя́, теря́ть си́лу; p. **up** 1) принима́ть де́ятельное уча́стие (*в разговоре, деле*); 2) рекламй-

ровать, поднима́ть шум вокру́г *чего-л.*; 3) вести́ себя́ му́жественно, геройчески; p. **upon** игра́ть на (*чьих-л. чувствах*); p. **up** (*to*) подыгрывать; подли́зываться; ◊ to p. fast and loose де́йствовать безответственно; to p. one's cards well испо́льзовать обстоя́тельства; to p. safe де́йствовать наверняка́; to p. a trick on *smb.* наду́ть *кого-л.*; **II** *n* **1.** игра́; fair (foul) p. че́стная (нече́стная) игра; they are at p. они́ игра́ют; **2.** представле́ние, спекта́кль; to go to the p. идти́ в теа́тр; **3.** пье́са; **4.** плеск (*воды*); перели́вы (*красок, цвета*); **5.** *тех.* зазо́р, люфт; ◊ to bring, to call into p. приводи́ть в де́йствие; to come into p. нача́ть де́йствовать; in full p. в де́йствии, в разга́ре; a p. upon words каламбу́р; in p. в шу́тку.

play-actor ['pleɪˌæktə] *n* **1.** *пренебр.* комедиа́нт, лицеде́й; **2.** притво́ра.

playbill ['pleɪbɪl] *n* театра́льная афи́ша *или* програ́мма.

playboy ['pleɪbɔɪ] *n* плейбо́й; пове́са, безде́льник.

player ['pleɪə] *n* **1.** игро́к; **2.** актёр; исполни́тель.

playful ['pleɪf(ə)l] *a* игри́вый, весёлый, шутли́вый.

playgoer ['pleɪˌgəʊə] *n* театра́л.

playground ['pleɪgraʊnd] *n* площа́дка для игр; спорти́вная площа́дка.

playhouse ['pleɪhaʊs] *n* **1.** теа́тр (*драматический*); **2.** до́мик для игр (*на детской площадке*).

playing card ['pleɪɪŋkɑ:d] игра́льная ка́рта.

playmate ['pleɪmeɪt] *n* това́рищ де́тских игр.

playpen ['pleɪpen] *n* (де́тский) мане́ж.

playroom ['pleɪrʊm] *n* де́тская.

playwright ['pleɪraɪt] *n* драмату́рг.

plea [pli:] *n* **1.** предло́г; on the p. (*of*) под предло́гом; **2.** мольба́; про́сьба; p. for mercy ходата́йство о поми́ловании; **3.** *юр.* заявле́ние в суде́; p. of guilty (not guilty) призна́ние себя́ вино́вным (невино́вным).

plead [pli:d] *v* (pleaded, pled ['pli:dɪd, pled]) **1.** признава́ть себя́; to p. guilty (not guilty) призна́ть себя́ вино́вным (невино́вным); **2.** проси́ть, умоля́ть (*кого-л.— with, о чём-л.— for*); **3.** защища́ть (*в суде*); **4.** ссыла́ться на *что-л.*

pleading ['pli:dɪŋ] **I** *n* **1.** защи́та; **2.** засту́пничество, ходата́йство; **3.** мольба́; **II** *a* умоля́ющий, проси́тельный.

pleasant ['plez(ə)nt] *a* **1.** прия́тный; **2.** весёлый, шутли́вый.

please [pli:z] **I** *v* **1.** нра́виться; nothing ~s him ему́ ничего́ не нра́вится; **2.** угожда́ть, достав|ля́ть удово́льствие; he is difficult to p. ему́ тру́дно угоди́ть; **3.** жела́ть, хоте́ть; let him say what he ~s пусть он говори́т что уго́дно; to p. oneself де́лать по своему́ жела́нию; I shall be ~d to do it я с удово́льствием сде́лаю э́то; **II** *adv* пожа́луйста, бу́дьте добры́; may I? — P. do! мо́жно? — Пожа́луйста!

pleased [pli:zd] *a* дово́льный.

pleasing ['pli:zɪŋ] *a* **1.** прия́тный; **2.** услу́жливый.

pleasurable ['pleʒ(ə)rəb(ə)l] *a* достав|ля́ющий удово́льствие, прия́тный.

pleasure ['pleʒə] *n* **1.** удово́льствие, наслажде́ние; to take p. in *smth.* находи́ть удово́льствие в *чём-л.*; I shall not consult his p. я не бу́ду счита́ться с его́ жела́ниями; at p. по жела́нию; **2.** *attr.* увесели́тельный; p. boat ло́дка, я́хта для ката́ния; p. car спорти́вный автомоби́ль для прогу́лок; p. ground сад, парк; площа́дка для игр; p. trip увесели́тельная пое́здка.

pleat [pli:t] **I** *n* скла́дка (*на платье*); **II** *v* де́лать скла́дки; гофрирова́ть.

pleb [pleb] *n сокр. от* plebeian I.

plebeian [plɪ'bi:ən] **I** *n* плебе́й; простолюди́н; **II** *a* плебе́йский; просто́й, неблагоро́дный.

plebiscite ['plebɪs(a)ɪt] *n* плебисци́т.

pled [pled] *past u p. p. от* plead.

pledge [pledʒ] **I** *n* **1.** зало́г; закла́д; to put in p. заложи́ть; to take out of p. вы́купить из закла́да; **2.** знак, си́мвол, зало́г; p. of love зало́г любви́ (*ребёнок*); p. of union си́мвол сою́за; **3.** обеща́ние; to take the p. дать зарок (не пить); **II** *v* **1.** отдава́ть в зало́г, закла́дывать; **2.** свя́зывать обеща́нием; to p. one's word, to p. one's honour руча́ться, дава́ть сло́во.

Pleiad ['plaɪəd] *n* (*pl* Pleiades ['plaɪədi:z], Pleiads [-z]) **1.** *pl astr.* Плея́ды; **2.** *миф.* плея́ды; **3.** (p.) плея́да.

plenary ['pli:nərɪ] *a* **1.** по́лный, безогово́рочный; p. powers неограни́ченные полномо́чия; **2.** плена́рный (*о заседании и пр.*).

plenipotentiary [ˌplenɪpə'tenʃ(ə)rɪ] **I** *a* полномо́чный; ambassador extraordinary and p. чрезвыча́йный и полномо́чный посо́л; **II** *n* полномо́чный представи́тель.

plentiful ['plentɪf(ə)l] *a* оби́льный.

plenty ['plentɪ] **I** *n* изоби́лие; доста́ток; мно́жество; to live in p. жить в доста́тке; **II** *adv* **1.** *разг.* вполне́; изря́дно, доста́точно; **2.** о́чень, чрезвыча́йно; исключи́тельно; to be p. careful быть о́чень осторо́жным.

plenum ['pli:nəm] *n* (*pl тж.* -na [-nə]) пле́нум.

plethora ['pleθərə] *n* чрезме́рное изоби́лие, избы́ток.

pleurisy ['plʊ(ə)rɪsɪ] *n мед.* плеври́т.

plexiglas ['pleæɪglɑ:s] *n амер.* плексигла́с.

pliable ['plaɪəb(ə)l] = pliant.

pliant ['plaɪənt] *a* **1.** ги́бкий; **2.** пода́тливый, усту́пчивый, мя́гкий.

pliers ['plaɪəz] *n pl* плоскогу́бцы.

plight [plaɪt] *n* тру́дное положе́ние; hopeless (sorry) p. безнадёжное (пла́чевное) состоя́ние.

plimsolls ['plɪmsəʊlz] *n pl* паруси́новые ту́фли; полуке́ды.

plinth [plɪnθ] *n стр.* **1.** пли́нтус; **2.** постаме́нт; цо́коль.

plod [plɒd] *v* **1.** брести́, тащи́ться (*on, along*); **2.** упо́рно рабо́тать.

plodder ['plɒdə] *n* тру́женик, работя́га.

plop [plɒp] **I** *n* звук от паде́ния в во́ду; **II** *v* бултыхну́ться.

plot [plɒt] **I** *n* **1.** уча́сток земли́; grass p. лужа́йка; **2.** за́говор; интри́га; to lay a p. замышля́ть за́говор; **3.** фа́була, сюже́т; **II** *v* **1.** составля́ть план, схе́му; **2.** черти́ть, вычёрчивать кривы́ю *или* диагра́мму; ~ting paper миллиметро́вая бума́га; **3.** составля́ть за́говор, интригова́ть; приду́мывать; • p. **out** дели́ть на уча́стки; распределя́ть.

plotter ['plɒtə] *n* **1.** загово́рщик; интриган; **2.** *комп.* графопостро́итель.

plough [plaʊ] **I** *n* **1.** плуг; **2.** снегоочисти́тель; **3.** (the P.) Больша́я Медве́дица; **II** *v* паха́ть; • p. **through** продвига́ться с трудо́м; оси́лить (*книгу*); p. **up** распа́хивать; ◊ to p. the sand(s) зря труди́ться.

ploughman ['plaʊmən] *n* (*pl* -men [-mən]) па́харь.

ploughshare ['plaʊʃeə] *n* ле́мех.

plow [plaʊ] *амер.* = plough.

ploy [plɔɪ] *n* улóвка, хи́трость.

pluck [plʌk] **I** *v* **1.** срыва́ть, собира́ть (*цветы*); **2.** выдёргивать (*волос, перо*); **3.** дёргать, перебира́ть (*струны*); **4.** ощи́пывать (*птицу*); **5.** обира́ть; • p. **at** дёргать; хвата́ть; ◊ to p. up one's heart (courage, spirit) собира́ться с ду́хом, набира́ться му́жества; **II** *n* **1.** дёрганье, щипо́к; **2.** сме́лость, му́жество.

plucky ['plʌkɪ] *a* сме́лый, отва́жный.

plug [plʌg] **I** *n* **1.** заты́чка, про́бка; вту́лка; **2.** (пожа́рный) кран; **3.** *тех.* болт, штифт; **4.** *эл.* што́псель, што́псельная ви́лка; патро́н; sparking p. свеча́ зажига́ния; **II** *v* **1.** затыка́ть, заку́поривать (*часто с up*); законопа́чивать; **2.** *разг.* корпе́ть (*часто с away*); • p. **in** 1) вставля́ть в розе́тку; 2) включа́ть (*радио и т. п.*).

plum [plʌm] *n* **1.** сли́ва; French p. чернослив; **2.** изю́м; ◊ p. job тёпленькое местé́чко.

plumage [ˈpluːmɪʤ] *n* **1.** операéние; пéрья; **2.** наря́д; in full p. в по́лном пара́де.

plumb [plʌm] **I** *n* **1.** отвéс; **2.** лот, грузи́ло; **II** *a* вертика́льный, отвéсный; **III** *adv* **1.** отвéсно; **2.** то́чно, как раз; p. in the centre of the hall пря́мо в цéнтре за́ла; **IV** *v* **1.** ста́вить по отвéсу, устана́вливать вертика́льно; **2.** проника́ть вглубь; вскрыва́ть (*тайну и пр.*); • p. **in** подключа́ть, подсоединя́ть.

plumber [ˈplʌmə] *n* водопрово́дчик.

plumbing [ˈplʌmɪŋ] *n* **1.** слеса́рно-водопрово́дное де́ло; **2.** водопрово́д.

plume [pluːm] **I** *n* **1.** перó; **2.** плюма́ж, султа́н; **II** *v* **1.** украша́ть плюма́жем; **2.** чи́стить клю́вом (*перья*); **3.** ощи́пывать.

plummet [ˈplʌmɪt] **I** *n* **1.** свинцо́вый отвéс; ги́рька отвéса; **2.** лот; грузи́ло (*удочки*); **II** *v* ре́зко па́дать; ру́хнуть.

plump [plʌmp] **I** *a* **1.** по́лный, то́лстый; пу́хлый; **2.** прямо́й, реши́тельный (*об отказе и пр.*); **II** *v* **1.** выка́рмливать; **2.** де́лать то́лстым, пу́хлым (*тж. с out, up*); **3.** бу́хать(ся); шлёпаться; **4.** попа́сть, вля́паться; • p. **up** взбива́ть (*подушку*).

plunder [ˈplʌndə] **I** *v* гра́бить (*особ. на войне*); **II** *n* **1.** грабёж; **2.** награ́бленное добро́, добы́ча.

plunge [plʌnʤ] **I** *v* **1.** ныря́ть; окуна́ть(ся); погружа́ть(ся) (*тж. перен.*); to p. one's hands into one's pockets засу́нуть ру́ки в карма́ны; **2.** броса́ться; to p. into a difficulty попа́сть в тру́дное положе́ние; **3.** ввергáть, обрекáть; to p. one's family into poverty ввéргнуть семью́ в бéдность; **II** *n* **1.** ныря́ние, погруже́ние; **2.** ре́зкое паде́ние; ◊ to take the p. сде́лать реши́тельный шаг.

plunk [plʌŋk] *v разг.* **1.** бу́хнуться; шлёпнуться; **2.** швыря́ть.

plural [ˈplʊ(ə)rəl] **I** *a* мно́жественный; многочи́сленный; **II** *n грам.* мно́жественное число́.

pluralism [ˈplʊ(ə)rəlɪz(ə)m] *n* **1.** совмести́тельство; **2.** *филос.* плюрали́зм.

plurality [plʊ(ə)ˈrælɪtɪ] *n* **1.** мно́жественность; **2.** мно́жество.

plus [plʌs] **I** *prp* **1.** плюс; one p. two equals three оди́н плюс два равно́ трём; **2.** вдоба́вок, дополни́тельно, к тому́ же; **II** *a* **1.** доба́вочный; on the p. side of the account *ком.* в графé «прихóд»; **2.** *мат., эл.* положи́тельный; **III** *n* **1.** знак плюс; **2.** прибáвка к зарпла́те.

plus fours [ˌplʌsˈfɔːz] *pl* брю́ки гольф.

plush [plʌʃ] **I** *n* во́рсова́я ткань, плюш; **II** *a* **1.** плю́шевый; **2.** шика́рный, роско́шный.

Pluto [ˈpluːtəʊ] *n* **1.** *миф.* Плуто́н; **2.** *астр.* Плуто́н (*планета*).

plutocracy [pluːˈtɒkrəsɪ] *n* плутокра́тия.

plutocrat [ˈpluːtəkræt] *n* плутокра́т.

ply[1] [plaɪ] *n* **1.** сгиб, скла́дка, слой; **2.** скло́нность, спосóбность; the p. of the character склад хара́ктера.

ply[2] *v* **1.** усéрдно рабóтать; to p. one's oars налегáть на вёсла; **2.** осыпáть, забрáсывать (*вопросами*); **3.** уси́ленно угощáть.

plywood [ˈplaɪwʊd] *n* (клеёная) фанéра.

pneumatic [njuːˈmætɪk] *a* пневмати́ческий; возду́шный.

pneumonia [njuːˈməʊnɪə] *n мед.* воспале́ние лёгких, пневмони́я.

poach[1] [pəʊʧ] *v* **1.** браконьéрствовать; **2.** вторгáться в чужи́е владéния (*тж. перен.*); to p. in other people's business вмéшиваться в чужи́е делá.

poach[2] *v* вари́ть (*яйца, рыбу*).

poacher [ˈpəʊʧə] *n* браконьéр.

pock [pɒk] *n* óспина (*обычно* p.-mark).

pocket [ˈpɒkɪt] **I** *n* **1.** карма́н; **2.** лу́за (*бильярда*); **3.** *ав.* возду́шная я́ма; **4.** райóн, зóна; очáг; **5.** вы́боина (*на дороге*); ◊ empty p. бездéнежье; to be out of p. быть в убы́тке; to be in p. быть в вы́игрыше; имéть дéньги; **II** *a* карма́нный; p. money карма́нные дéньги; **III** *v* **1.** класть в карма́н; **2.** присва́ивать; прикарма́нивать; **3.** проглоти́ть (*обиду*); **4.** подавля́ть (*гнев, самолюбие*); **5.** загоня́ть в лу́зу.

pocketbook [ˈpɒkɪtbʊk] *n* **1.** бума́жник; **2.** записна́я кни́жка.

pocketful [ˈpɒkɪtful] *n* по́лный карма́н *чего-л.*

pocketknife [ˈpɒkɪtnaɪf] *n амер.* перочи́нный нож.

pod [pɒd] *n* стручóк.

podgy [ˈpɒʤɪ] *a* ни́зенький и то́лстый.

poem [ˈpəʊɪm] *n* поэ́ма; стихотворéние.

poet [ˈpəʊɪt] *n* поэ́т.

poetess [ˈpəʊɪtes, ˌpəʊɪˈtes] *n* поэтéсса.

poetic(al) [pəʊˈetɪk, -(ə)l)] *a* поэти́ческий; поэти́чный; стихотвóрный.

poetry [ˈpəʊɪtrɪ] *n* поэ́зия.

poignancy [ˈpɔɪnjənsɪ] *n* **1.** острота́, éдкость, кóлкость (*высказывания и т. п.*); **2.** острота́, пикáнтность.

poignant [ˈpɔɪnjənt] *a* **1.** óстрый, éдкий, кóлкий (*о сарказме и т. п.*); **2.** гóрький, мучи́тельный; p. tears гóрькие слёзы.

point [pɔɪnt] **I** *n* **1.** то́чка; four p. six (4.6) четы́ре и шесть деся́тых (4,6); full p. то́чка (*знак препинания*); **2.** пункт, вопрóс, дéло; sore p. больнóй вопрóс; fine p. детáль, мéлочь; тóнкость; p. of honour дéло чéсти; **3.** очкó; to give ~s (*to*) дава́ть нéсколько очкóв вперёд (*тж. перен.*); **4.** осóбенность; singing was not his strong p. он не был силён в пéнии; **5.** глáвное, суть, смысл, соль (*рассказа, шутки*); that is just the p. в э́том-то и дéло; he does not see my p. он не понимáет меня́; to come to the p. дойти́ до глáвного, до дéла; there is no p. in doing that не имéет смы́сла дéлать э́то; **6.** остриё, óстрый конéц; наконéчник; **7.** (гравирова́льная) игла́, резéц (*гравёра*); **8.** *ком., полигр.* пункт (*единица измерения*); **9.** то́чка, мéсто, пункт; a p. of departure пункт отправлéния; **10.** момéнт (*времени*); ◊ p. of view то́чка зре́ния; at all ~s во всех отношéниях, повсю́ду; to gain one's p. дости́чь цéли; in p. of в отношéнии; to make a p. of *smth.* счита́ть *что-л.* обяза́тельным для себя́; off (away, from, beside) the p. некста́ти, не по существу́, не на тéму; to the p. кста́ти, умéстно; **II** *v* **1.** пока́зывать па́льцем; **2.** направля́ть, наводи́ть; цéлиться, прицéливаться; • p. **out** at ука́зывать на; обраща́ть внима́ние на; p. **up** подчёркивать.

point-blank [ˌpɔɪntˈblæŋk] **I** *a* прямо́й, категори́чный, ре́зкий; p. refusal реши́тельный отка́з; **II** *adv* пря́мо, категори́чно, ре́зко.

point-duty [ˈpɔɪntˌdjuːtɪ] *n* дежу́рство на посту́; a policeman on p. полицéйский-регулиро́вщик на посту́.

pointed [ˈpɔɪntɪd] *a* **1.** остроконéчный; p. arch стрéльчатая а́рка, готи́ческая а́рка; the p. style готи́ческий стиль; **2.** óстрый, заострённый; **3.** ре́зкий, язви́тельный (*о замечании*).

pointer [ˈpɔɪntə] *n* **1.** указа́тель; **2.** стрéлка (*часов, весов и т. п.*); **3.** ука́зка; **4.** пóйнтер (*порода собак*).

pointless [ˈpɔɪntlɪs] *a* неостроýмный, плóский; бессмы́сленный; p. remark замечáние не по существу́.

poise [pɔɪz] **I** *v* **1.** удéрживать в равновéсии; **2.** балансúровать; **II** *n* **1.** равновéсие; **2.** уравновéшенность; вы́держка, самообладáние; **3.** осáнка.

poison [ˌpɔɪz(ə)n] **I** *n* яд, отрáва (*тж. перен.*); p. of jealousy яд рéвности; **II** *v* **1.** отравля́ть; **2.** пóртить, развращáть; to p. *smb.'s* mind разврати́ть *чей-л.* ум.

poisoner [ˈpɔɪz(ə)nə] *n* отрави́тель.

poisoning [ˌpɔɪzɪŋ] *n* отравлéние.

poisonous [ˈpɔɪz(ə)nəs] *a* **1.** ядови́тый; **2.** *разг.* отврати́тельный, проти́вный.

poke [pəʊk] **I** *v* **1.** совáть, пихáть, ты́кать; толкáть; **2.** мешáть (*кочергой*); шурова́ть (*топку*); **3.** высóвывать(ся); выдвигáть(ся); to p. one's head out of the window вы́сунуть гóлову в окнó;

• p. **about (around)** любопы́тствовать; p. **through** проткну́ть; ◊ to p. fun at *smb.* подшу́чивать над *кем-л.*; to p. (one's nose) into other people's business сова́ться в чужи́е дела́; **II** *n* толчо́к, ты́чок; to give a p. ткнуть.

poker[1] [ˈpəʊkə] *n* кочерга́.

poker[2] *n карт.* по́кер.

poky [ˈpəʊkɪ] *a* **1.** те́сный, убо́гий; a p. hole of a place захолу́стье, дыра́; **2.** незначи́тельный, ме́лкий, се́рый.

polar [ˈpəʊlə] *a* **1.** по́люсный; поля́рный; p. bear бе́лый медве́дь; p. lights се́верное сия́ние; **2.** центра́льный, основно́й; the p. provision of the treaty гла́вное положе́ние догово́ра.

polarity [pəˈlærɪtɪ] *n* **1.** *физ.* поля́рность; **2.** по́лная противополо́жность.

polarization [ˌpəʊləraɪˈzeɪʃ(ə)n] *n физ.* поляриза́ция.

polarize [ˈpəʊləraɪz] *v* **1.** *физ.* поляризова́ть; **2.** раска́лывать на два противополо́жных ла́геря.

Pole [pəʊl] *n* поля́к; по́лька; the ~s *собир.* поля́ки.

pole[1] [pəʊl] *n* **1.** столб; шест, жердь; **2.** ма́чта.

pole[2] *n* **1.** по́люс; to be ~s asunder (apart) быть диаметра́льно противополо́жным; **2.** *геогр.* по́люс; North (South) p. Се́верный (Ю́жный) по́люс.

poleaxe [ˈpəʊlæks] *n* **1.** секи́ра, алеба́рда; **2.** реза́к мясника́.

polemic [pəˈlemɪk] **I** *a* полеми́ческий; **II** *n* **1.** поле́мика, спор; полеми́ческая статья́; **2.** *pl* полемизи́рование, иску́сство поле́мики.

polemical [pəˈlemɪk(ə)l] = polemic I.

Pole Star [ˈpəʊlstɑ:] *астр.* Поля́рная звезда́.

police [pəˈli:s] **I** *n* **1.** *pl* поли́ция; the traffic p. доро́жно-патру́льная слу́жба (ДПС); **2.** *attr.*: p. office полице́йское управле́ние (*города*); p. station (*амер.* department) полице́йский уча́сток; **II** *v* **1.** подде́рживать поря́док; **2.** обеспе́чивать полице́йской охра́ной.

policeman [pəˈli:smən] *n* (*pl* -men [-mən]) полице́йский.

policy[1] [ˈpɒlɪsɪ] *n* **1.** поли́тика; курс; for reasons of p. по полити́ческим соображе́ниям; **2.** ли́ния поведе́ния.

policy[2] *n* страхово́й по́лис (*тж.* insurance p.).

Polish [ˈpəʊlɪʃ] **I** *a* по́льский; **II** *n* по́льский язы́к.

polish [ˈpɒlɪʃ] **I** *v* **1.** полирова́ть; шлифова́ть; наводи́ть лоск, гля́нец; **2.** натира́ть (*паркет*); чи́стить (*обувь*); **3.** отта́чивать, отде́лывать (*слог и т. п.*); ~ed manner изы́сканные мане́ры; **II** *n* **1.** гля́нец; **2.** полиро́вка, шлифо́вка; чи́стка; **3.** лак; масти́ка; **4.** лоск, изы́сканность; **5.** отде́лка; соверше́нство (*слога*).

polite [pəˈlaɪt] *a* **1.** ве́жливый; благовоспи́танный; **2.** све́тский; in p. society в изы́сканном о́бществе.

politely [pəˈlaɪtlɪ] *adv* ве́жливо.

politic [ˈpɒlɪtɪk] *a* **1.** расчётливый, обду́манный; ло́вкий, хи́трый; **2.** обходи́тельный; дипломати́чный.

political [pəˈlɪtɪk(ə)l] *a* **1.** полити́ческий; госуда́рственный; p. science госуда́рственное пра́во; **2.** свя́занный с поли́тикой определённой па́ртии, гру́ппы; p. decision реше́ние, при́нятое по партийным соображе́ниям.

politician [ˌpɒlɪˈtɪʃ(ə)n] *n* **1.** поли́тик; полити́ческий де́ятель; **2.** политика́н.

politics [ˈpɒlɪtɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) **1.** поли́тика; полити́ческая жизнь; **2.** полити́ческие убежде́ния; what are his p.? каковы́ его́ полити́ческие убежде́ния?; to go into p. посвяти́ть себя́ полити́ческой карье́ре.

polka [ˈpɒlkə] *n* по́лька (*танец*).

poll [pəʊl] **I** *n* **1.** спи́сок избира́телей; to have one's name on the p. быть в спи́ске избира́телей; **2.** голосова́ние, баллотиро́вка; exclusion from the p. лише́ние пра́ва го́лоса; **3.** подсчёт голосо́в; to declare the p. объяви́ть результа́ты голосова́ния; heavy (light) p. высо́кий (ни́зкий) проце́нт уча́стия в вы́борах; **4.** опро́с; public-opinion p. опро́с обще́ственного мне́ния; **II** *v* **1.** проводи́ть голосова́ние; подсчи́тывать голоса́; the constituency was ~ed to the last man все до после́днего челове́ка уча́ствовали в вы́борах; **2.** получа́ть голоса́; he ~ed a large majority он получи́л подавля́ющее большинство́ голосо́в; **3.** голосова́ть; to p. one's vote отда́ть свой го́лос; **4.** проводи́ть опро́с.

pollard [ˈpɒlәd] **I** *n* **1.** подстри́женное де́рево; **2.** безро́гое живо́тное; оле́нь, сбро́сивший рога́; **II** *v* подреза́ть, подстрига́ть (*дерево*).

pollen [ˈpɒlən] *n* пыльца́.

pollinate [ˈpɒlɪneɪt] *v* опыля́ть.

polling [ˈpəʊlɪŋ] *n* голосова́ние.

polling booth [ˈpəʊlɪŋbu:ð] каби́на для голосова́ния.

polling station [ˈpəʊlɪŋˌsteɪʃn] избира́тельный уча́сток.

poll tax [ˈpəʊltæks] подуш̌ный нало́г.

pollute [pəˈlu:t] *v* **1.** загрязня́ть; **2.** осквернять.

pollution [pəˈlu:ʃ(ə)n] *n* **1.** загрязне́ние; air (water) p. загрязне́ние во́здуха (воды́); **2.** осквернение.

polo [ˈpəʊləʊ] *n спорт.* по́ло.

polonaise [ˌpɒlәˈneɪz] *n* полоне́з.

polo neck [ˈpəʊlәnek] водола́зка.

poltergeist [ˈpɒltәgaɪst] *n* полтерге́йст.

polyanthus [ˌpɒlɪˈænθəs] *n бот.* нарци́сс.

polychromatic [ˌpɒlɪkrəʊˈmætɪk] *a* многоцве́тный, полихромати́ческий.

polyester [ˌpɒlɪˈestə] *n* полиэ́стер.

polyethylene [ˌpɒlɪˈeθəli:n] *амер.* **I** *n* полиэтиле́н; **II** *a* полиэтиле́новый.

polygamy [pəˈlɪgəmɪ] *n* многобра́чие, полига́мия.

polyglot [ˈpɒlɪglɒt] полигло́т.

polygon [ˈpɒlɪgən, -gɒn] *n* многоуго́льник.

polygraph [ˈpɒlɪgrɑ:f] *n* детéктор лжи.

polygyny [pəˈlɪdʒɪnɪ] *n* многожёнство.

polyhedral [ˌpɒlɪˈhi:drəl] *a* многогра́нный.

polymer [ˈpɒlɪmə] *n* полиме́р.

polyphonic [ˌpɒlɪˈfɒnɪk] *a* **1.** многоголо́с(н)ый, полифони́ческий; **2.** многозву́чный.

polyphony [pəˈlɪfənɪ] *n* **1.** многозву́чие; **2.** *муз.* полифо́ния.

polystyrene [ˌpɒlɪˈstaɪri:n] *n* полисти́ро́л.

polytechnic [ˌpɒlɪˈteknɪk] **I** *a* политехни́ческий; **II** *n* политéхникум.

polythene [ˈpɒlɪθi:n] **I** *n* полиэтиле́н; **II** *a* полиэтиле́новый.

pomade [pəˈmɑ:d, -ˈmeɪd] *n* пома́да (*для волос*).

pomegranate [ˈpɒmɪgrænɪt] *n бот.* грана́т.

pomp [pɒmp] *n* по́мпа, великоле́пие.

pompon [ˈpɒmpɒn, -pɒŋ] *n* помпо́н (*тж.* pompom).

pomposity [pɒmˈpɒsɪtɪ] *n* напы́щенность.

pompous [ˈpɒmpəs] *a* напы́щенный; помпе́зный.

poncho [ˈpɒnʧəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) по́нчо.

pond [pɒnd] *n* пруд; водоём; запру́да.

ponder [ˈpɒndə] *v* обду́мывать, размышля́ть.

ponderous [ˈpɒnd(ə)rəs] *a* **1.** тяжёлый, громо́здкий; **2.** тяжелове́сный; высокопа́рный; p. speech ску́чный, ну́дный докла́д.

pontiff [ˈpɒntɪf] *n* па́па ри́мский.

pontificate [pɒnˈtɪfɪkɪt] *n* понтифика́т.

pontoon [pɒnˈtu:n] *n* понто́н.

pony [ˈpəʊnɪ] *n* по́ни.

poodle [ˈpu:dl] *n* пу́дель.

pooh [pu:] *int.* фу!; ха!; тьфу!

pooh-pooh [ˌpu:ˈpu:] *v* относи́ться с пренебреже́нием.

pool[1] [pu:l] *n* **1.** лу́жа; пруд; **2.** о́мут; за́водь; **3.** пла́вательный бассе́йн (*тж.* swimming p.).

pool[2] I *n* **1.** совокýпность ста́вок (*в картах, на скачках*); **2.** *карт.* пу́лька; **3.** назва́ние билья́рдной игры́; **4.** пул (*соглашение между предпринимателями для устранения конкуренции*); II *v* **1.** объединя́ть в о́бщий фонд; **2.** скла́дываться; to p. interests де́йствовать сообща́.

poor [pəʊ] I *a* **1.** бе́дный; **2.** несча́стный; p. fellow! бедня́га!; **3.** неплодоро́дный (*о почве*); **4.** ску́дный, жа́лкий, ничто́жный; **5.** плохо́й; p. health нева́жное здоро́вье; of p. quality плохо́го ка́чества; II *n*: the p. *pl собир.* бе́дные, беднота́.

poorly ['pʊəlɪ] I *adv* ску́дно, пло́хо; неуда́чно; II *a* нездоро́вый; I feel rather p. мне нездоро́вится.

pop[1] [pɒp] I *v* **1.** хло́пать (*о пробке*); **2.** тре́скаться, ло́паться; взрыва́ться; **3.** *разг.* пали́ть, стреля́ть (*тж. с off*); **4.** бы́стро (в)су́нуть; **5.** внеза́пно появля́ться (*up*); выска́кивать (*out*); загля́дывать, заска́кивать (*in*); I shall p. in to see you some day я ка́к-нибудь забегу́ к вам; II *n* **1.** отры́вистый звук (*хлопушки и т. п.*); вы́стрел; **2.** шипу́чий напи́ток; III *adv* с шу́мом; внеза́пно; to go p. 1) хло́пнуть, вы́стрелить; 2) внеза́пно умере́ть, разори́ться.

pop[2] *a* мо́дный, популя́рный; ма́ссовый; p. culture поп-культу́ра; p. star поп-звезда́.

Pop Art, pop art [ˌpɒp'ɑ:t] поп-а́рт, поп-иску́сство.

popcorn ['pɒpkɔ:n] *n амер.* попко́рн, воздýшная кукуру́за.

pope [pəʊp] *n* (*обычно* the P.) па́па ри́мский.

pop-eyed [ˌpɒp'aɪd] *a* с вы́пученными глаза́ми.

poplar ['pɒplə] *n* то́поль.

poplin ['pɒplɪn] *n* попли́н (*ткань*).

poppet ['pɒpɪt] *n разг.* кро́шка, мила́шка.

poppy ['pɒpɪ] *n бот.* мак.

poppycock ['pɒpɪkɒk] *n амер. разг.* вздор.

populace ['pɒpjʊləs] *n* просто́й наро́д, ма́ссы.

popular ['pɒpjʊlə] *a* **1.** наро́дный; **2.** общедосту́пный; p. prices приéмлемые це́ны; **3.** популя́рный; he is p. with his pupils он по́льзуется любо́вью свои́х ученико́в; **4.** общераспространённый.

popularity [ˌpɒpjʊ'lærɪtɪ] *n* популя́рность.

popularization [ˌpɒpjʊlərəɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* популяриза́ция.

popularize ['pɒpjʊlərəɪz] *v* **1.** популяризи́ровать; **2.** излага́ть популя́рно, в досту́пной фо́рме.

populate ['pɒpjʊleɪt] *v* населя́ть, засели́ть.

population [ˌpɒpjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** (народо)населе́ние; жи́тели; **2.** засеще́ние; **3.** *биол.* популя́ция.

populist ['pɒpjʊlɪst] *n* попули́ст.

populous ['pɒpjʊləs] *a* густонаселённый; (много)лю́дный.

porcelain ['pɔ:slɪn] *n* **1.** фарфо́р; **2.** *attr.* фарфо́ровый; p. clay фарфо́ровая гли́на, каоли́н.

porch [pɔ:tʃ] *n* **1.** подъе́зд; крыльцо́; **2.** *амер.* вера́нда; **3.** *церк.* па́перть.

pore[1] [pɔ:] *n* **1.** (*часто pl*) по́ра; **2.** сква́жина.

pore[2] *v* сосредото́ченно изуча́ть, обду́мывать (*over, upon*); to p. over books погрузи́ться в кни́ги.

pork [pɔ:k] *n* свини́на; p. pie свино́й паште́т; p. chop свина́я отбивна́я.

porky ['pɔ:kɪ] *a* **1.** свино́й; **2.** *разг.* жи́рный, са́льный.

pornography [pɔ:'nɒgrəfɪ] *n* порногра́фия.

porous ['pɔ:rəs] *a* по́ристый.

porridge ['pɒrɪdʒ] *n* (овся́ная) ка́ша.

port[1] [pɔ:t] *n* **1.** порт, га́вань; p. of entry порт ввоза́; p. of destination порт назначе́ния; p. of call порт захо́да; close p. порт на реке́; **2.** прию́т; убе́жище.

port[2] *n* портве́йн.

port[3] *n* оса́нка, вид.

port[4] *мор.* I *n* **1.** ле́вый борт (*противоп.* starboard); helm to p.! ле́во руля́!; **2.** *attr.* ле́вый; II *v* поворáчивать *или* брать нале́во.

portable ['pɔ:təb(ə)l] *a* портати́вный, переноснóй; передвижнóй; съёмный.

portage ['pɔ:tɪdʒ] *n* перено́ска; перево́зка; прово́з.

portal ['pɔ:tl] *n* порта́л, гла́вный вход.

portcullis [pɔ:t'kʌlɪs] *n* опускна́я решётка (*в воротах*).

portend [pɔ:'tend] *v* **1.** предвеща́ть; служи́ть предзнаменова́нием; **2.** проро́чить, предска́зывать.

portent ['pɔ:tənt] *n* **1.** предзнаменова́ние; **2.** чу́до; the ~s of modern science чудеса́ совреме́нной нау́ки.

portentous [pɔ:'tentəs] *a* **1.** злове́щий; знамена́тельный; **2.** необыкнове́нный; p. abilities удиви́тельные спосóбности; **3.** ва́жный, напы́щенный.

porter[1] ['pɔ:tə] *n* приврáтник, швейца́р.

porter[2] *n* **1.** носи́льщик; **2.** *амер.* проводни́к (*спального вагона*).

porter[3] *n* по́ртер (*тж.* ~'s ale).

portfolio [pɔ:t'fəʊlɪəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) **1.** па́пка; портфе́ль; **2.** па́пка с образца́ми рабо́т (*художника и т. п.*); **3.** портфе́ль це́нных бума́г (*банка и т. п.*).

porthole ['pɔ:thəʊl] *n* иллюмина́тор.

portico ['pɔ:tɪkəʊ] *n* (*pl* -os, -oes [-əʊz]) *архит.* по́ртик, галере́я.

portion ['pɔ:ʃ(ə)n] I *n* **1.** часть, до́ля; **2.** по́рция; our p. in life наш уде́л; II *v* дели́ть на ча́сти, на до́ли (*тж. с out*).

portly ['pɔ:tlɪ] *a* **1.** представи́тельный, оса́нистый; **2.** по́лный, доро́дный.

portrait ['pɔ:trɪt] *n* **1.** портре́т; **2.** живо́е описа́ние, изображе́ние.

portraiture ['pɔ:trɪtʃə] *n* **1.** портре́тная жи́вопись; **2.** портре́т.

portray [pɔ:'treɪ] *v* **1.** создава́ть портре́т; **2.** изобража́ть; опи́сывать.

portrayal [pɔ:'treɪəl] *n* **1.** срисо́вывание; рисова́ние (портре́та); **2.** изображе́ние, описа́ние.

Portuguese [ˌpɔ:tʃʊ'gi:z] I *n* **1.** (*pl без измен.*) португа́лец; португа́лка; **2.** португа́льский язы́к; II *a* португа́льский.

pose [pəʊz] I *v* **1.** формули́ровать, излага́ть; **2.** ста́вить, предлага́ть (*вопрос, задачу*); **3.** пози́ровать; to p. for a portrait пози́ровать для портре́та; **4.** выдава́ть себя́ (*за — as*); II *n* **1.** по́за; **2.** пози́рование; **3.** по́за, притво́рство.

poser ['pəʊzə] *n* **1.** тру́дный вопро́с; **2.** позёр.

poseur [pəʊ'zɜ:] = poser 2.

position [pə'zɪʃ(ə)n] I *n* **1.** положе́ние, местонахожде́ние; ме́сто; in (out of) p. в пра́вильном (непра́вильном) положе́нии; to be in a p. быть в состоя́нии, мочь; **2.** пози́ция; то́чка зре́ния; to define one's p. определи́ть свою́ пози́цию; to take up the p. that... утвержда́ть, что...; **3.** до́лжность, ме́сто; to get (lose) a good p. получи́ть (потеря́ть) хоро́шее ме́сто; **4.** положе́ние, состоя́ние; from a p. of strength с пози́ции си́лы; what would you do in my p.? что бы вы сде́лали в моём положе́нии?; II *v* **1.** ста́вить, помеща́ть; **2.** определя́ть местоположе́ние.

positive ['pɒzɪtɪv] I *a* **1.** положи́тельный; позити́вный; p. current положи́тельный ток; p. sign знак плюс; **2.** уве́ренный, убеждённый; I am p. that this is so я уве́рен, что э́то так; a p. sort of person уве́ренный в себе́ челове́к; **3.** ве́рный, достове́рный; p. information достове́рные све́дения; II *n* **1.** *грам.* положи́тельная сте́пень; **2.** *фото* позити́в.

possess [pə'zes] *v* **1.** облада́ть, владе́ть; to p. oneself of *smth.* овладе́ть *чем-л.*; **2.** овладева́ть, захва́тывать (*о чувстве и т. п.*); to p. one's soul владе́ть собо́й; to be ~ed by *smth.* быть одержи́мым *чем-л.*

possession [pə'zeʃ(ə)n] *n* **1.** владе́ние, облада́ние; in the p. of *smth.*; in one's p.

в *чьём-л.* владе́нии; to take p. (*of*) овладе́ть; **2.** *pl* иму́щество; **3.** одержи́мость.

possessive [pə'zəsɪv] **I** *a* **1.** со́бственнический; **2.** *грам.* притяжа́тельный; **II** *n грам.* притяжа́тельный паде́ж *или* местоиме́ние.

possessor [pə'zesə] *n* владе́лец.

possibility [ˌpɒsə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** возмо́жность; **2.** (*часто pl*) возмо́жности, перспекти́вы, ви́ды на бу́дущее.

possible ['pɒsəb(ə)l] *a* **1.** возмо́жный; if p. е́сли э́то возмо́жно; as early as p. как мо́жно ра́ньше; to do one's p. сде́лать всё возмо́жное; **2.** сно́сный, терпи́мый.

possibly ['pɒsəblɪ] *adv* **1.** возмо́жно, мо́жет быть; he my p. recover он, возмо́жно, попра́вится; **2.** *усил.* в любо́м слу́чае, как то́лько возмо́жно; how can I p. do it? как я могу́ сде́лать э́то?

possum ['pɒsəm] *n*: ◊ to play p. притворя́ться больны́м *или* мёртвым; to play p. with *smb.* обману́ть *кого-л.*

post[1] [pəʊst] **I** *n* столб; сто́йка; ма́чта; **II** *v* выве́шивать, разкле́ивать (*ир*).

post[2] **I** *n* **1.** пост, до́лжность; **2.** *воен.* пост; **II** *v* **1.** назнача́ть на до́лжность; **2.** ста́вить; расставля́ть; **3.** *воен.* выставля́ть карау́л.

post[3] **I** *n* **1.** по́чта; by return of p. с обра́тной по́чтой; **2.** почто́вое отделе́ние; **3.** почто́вый я́щик; **II** *v* **1.** отправля́ть по по́чте; **2.** опуска́ть в почто́вый я́щик.

postage ['pəʊstɪʤ] *n* почто́вые расхо́ды.

postage stamp ['pəʊstɪʤstæmp] почто́вая ма́рка.

postal ['pəʊstl] *a* почто́вый; p. card *амер.* почто́вая откры́тка; p. order де́нежный перево́д (*по почте*).

postbag ['pəʊstbæg] *n* **1.** по́чта, корреспонде́нция; **2.** су́мка почтальо́на.

postbox ['pəʊstbɒks] *n* почто́вый я́щик.

postcard ['pəʊstkɑ:d] *n* почто́вая откры́тка; pictorial p. худо́жественная откры́тка.

postcode ['pəʊstkəʊd] *n* почто́вый и́ндекс.

poster ['pəʊstə] **I** *n* **1.** разкле́йщик афи́ш; **2.** объявле́ние, плака́т, афи́ша; **II** *v* окле́ивать плака́тами, рекла́мой.

poste restante [ˌpəʊst'restɒnt] **1.** до востре́бования (*о корреспонденции*); **2.** отделе́ние на по́чте для тако́й корреспонде́нции.

posterior [pɒ'stɪ(ə)rɪə] **I** *a* **1.** за́дний; **2.** после́дующий, позднейший; **II** *n* **1.** зад, я́годицы; **2.** пото́мство.

posterity [pɒs'terɪtɪ] *n* пото́мство.

post-free [ˌpəʊst'fri:] *a* без почто́вой опла́ты.

postgraduate [ˌpəʊst'grædjʊɪt] **I** *a* аспира́нтский; p. study аспиранту́ра; **II** *n* аспира́нт.

posthaste [ˌpəʊst'heɪst] *adv* с большо́й поспе́шностью, о́чень бы́стро.

posthumous ['pɒstjʊməs] *a* посме́ртный.

postman ['pəʊstmən] *n* (*pl* -men [-mən]) почтальо́н.

postmark ['pəʊstmɑ:k] **I** *n* почто́вый што́мпель; **II** *v* штемпелева́ть (*письмо*).

postmaster ['pəʊstˌmɑ:stə] *n* нача́льник почто́вого отделе́ния.

post meridiem [ˌpəʊstmə'rɪdɪəm] по́сле полу́дня (*сокр.* p. m.).

post-mortem [ˌpəʊst'mɔ:təm] **I** *a* посме́ртный; **II** *n* вскры́тие (*трупа*).

post-natal [ˌpəʊst'neɪtl] *a* послеродово́й.

post office ['pəʊstˌɒfɪs] по́чта, почто́вое отделе́ние; отделе́ние свя́зи; p. o. order де́нежный перево́д.

post-paid [ˌpəʊst'peɪd] *a* с опла́ченными почто́выми расхо́дами.

postpone [pə(ʊ)'spəʊn] *v* откла́дывать, отсро́чить.

postponement [ˌpəʊ'spəʊnmənt] *n* отсро́чка, откла́дывание.

postscript ['pəʊstˌskrɪpt] *n* постскри́птум.

postulate **I** *v* ['pɒstjʊleɪt] **1.** постули́ровать, принима́ть за очеви́дное; **2.** ста́вить усло́вием (*for*); to p. for certain conditions ста́вить определённые усло́вия; **II** *n* ['pɒstjʊlɪt] **1.** постула́т; **2.** предвари́тельные усло́вия.

posture ['pɒsʧə] **I** *n* **1.** по́за, положе́ние; **2.** положе́ние, состоя́ние; the present p. of affairs положе́ние веще́й; **3.** состоя́ние (*нравственное, духовное*); in moody p. в дурно́м настрое́нии; **4.** отноше́ние, пози́ция; **II** *v* пози́ровать.

postwar [ˌpəʊst'wɔ:] *a* послевое́нный.

posy ['pəʊzɪ] *n* буке́тик цвето́в.

pot [pɒt] **I** *n* **1.** горшо́к; котело́к; **2.** ёмкость, ба́нка (*для продуктов*); a p. of jam ба́нка варе́нья; coffee p. кофе́йник; **3.** *разг.* ку́бок, приз (*в спорте*); **4.** кру́пная су́мма; p. of money ку́ча де́нег; **5.** *разг.* марихуа́на; **6.** лу́за (*бильярд и т. п.*); ◊ a big p. ва́жная персо́на; to go to p. стать бесполе́зным, быть испо́рченным; **II** *v* **1.** сажа́ть в горшо́к (*растения*); **2.** стреля́ть дичь; **3.** загоня́ть в лу́зу.

potato [pə'teɪtəʊ] *n* (*pl* -oes [-əʊz]) карто́фель.

potato chips [pə'teɪtəʊʧɪps] *амер.* = potato crisps.

potato crisps [pə'teɪtəʊkrɪsps] чи́псы.

potato flour [pə'teɪtəʊˌflaʊə] крахма́л.

potbelly ['pɒtˌbelɪ] *n* **1.** большо́й живо́т; **2.** пуза́тый челове́к.

potboiler ['pɒtˌbɔɪlə] *n разг.* **1.** халту́ра; **2.** халту́рщик.

potency ['pəʊt(ə)nsɪ] *n* **1.** си́ла, могу́щество; **2.** эффекти́вность, де́йственность; the p. of drug де́йственность лека́рства; **3.** поте́нция, потенциа́льная возмо́жность; **4.** *мед.* поте́нция.

potent ['pəʊt(ə)nt] *a* **1.** си́льный, могу́щественный; **2.** сильноде́йствующий (*о лекарстве и т. п.*); **3.** убеди́тельный; p. argument убеди́тельный до́вод.

potentate ['pəʊt(ə)nteɪt] *n* **1.** власти́тель; **2.** могу́щественное госуда́рство.

potential [pə'tenʃ(ə)l] **I** *a* потенциа́льный; **II** *n* **1.** возмо́жность; **2.** *эл.* потенциа́л, напряже́ние; p. difference ра́зность потенциа́лов; p. drop паде́ние напряже́ния.

potentiality [pəˌtenʃɪ'ælɪtɪ] *n* потенциа́льность; возмо́жность.

pothole ['pɒthəʊl] *n* ры́твина, вы́боина.

potion ['pəʊʃ(ə)n] *n* **1.** до́за лека́рства *или* я́да; **2.** насто́йка; микстура; **3.** сна́добье, зе́лье.

potluck [ˌpɒt'lʌk] *n* всё, что име́ется на обе́д; come and take p. with us пообе́дайте с на́ми чем Бог посла́л.

potpourri [pəʊ'pʊ(ə)rɪ:] *n* **1.** ароматическая смесь из сухи́х лепестко́в; **2.** попурри́.

pot shot ['pɒtʃɒt] **1.** вы́стрел в упо́р; **2.** вы́стрел наугад; **3.** крити́ческий вы́пад.

potted ['pɒtɪd] *a* **1.** консерви́рованный; **2.** ко́мнатный (*о растении*).

potter[1] ['pɒtə] *n* гончар; ~'s clay гончарная *или* горше́чная гли́на; ~'s wheel гончарный круг.

potter[2] *v* **1.** рабо́тать лениво, ло́дырничать (*тж. с about*); **2.** занима́ться ерундо́й; to p. about the garden копа́ться в саду́; to p. away one's time бесце́льно тра́тить своё вре́мя.

pottery ['pɒt(ə)rɪ] *n* **1.** гончарные изде́лия; кера́мика; a piece of o. керами́ческое (фаянсовое) изде́лие; **2.** гончарная мастерская.

potty[1] ['pɒtɪ] *a sl.* **1.** ме́лкий, захуда́лый; **2.** лёгкий, пустя́чный; **3.** *разг.* ненорма́льный, не в своём уме́.

potty[2] *n* де́тский горшо́к.

pouch [paʊʧ] *n* **1.** су́мка; мешо́чек; **2.** кошелёк; **3.** кисе́т.

pouf(fe) [pu:f] *n* пуф.

poultice ['pəʊltɪs] *n* припа́рка.

poultry ['pəʊltrɪ] *n* дома́шняя пти́ца; p. house пти́чник; p. raising птицево́дство.

pounce [paʊns] **I** *n* **1.** ко́готь; **2.** внеза́пный прыжо́к, наско́к; **II** *v* набра́сываться (*on, upon*).

pound[1] [paʊnd] *n* **1.** фунт (= *453,6 г*); **2.** фунт сте́рлингов (*тж.* p. sterling; *сокр.* £).

pound[2] *n* **1.** загóн; **2.** стоя́нка (*для неправильно припаркованных автомобилей*).

pound[3] **I** *v* **1.** толо́чь; **2.** би́ть(ся), колоти́ть(ся); **3.** обстре́ливать; бомбардирова́ть; **4.** тяжело́ скака́ть, с трудо́м продвига́ться (*along*); **II** *n* тяжёлый уда́р.

pour [pɔ:] *v* **1.** ли́ть(ся); влива́ть(ся); **2.** хлы́нуть (*о толпе, дожде*); it is ~ing льёт как из ведра́; **3.** насыпа́ть; **4.** осыпа́ть (*об оскорблениях, подарках и т. п.*); • p. **out** 1) налива́ть; разлива́ть (*чай*); 2) излива́ть; ◊ to p. cold water (*on*) охлади́ть пыл; to p. oil upon troubled waters успока́ивать волне́ние; it never rains but it ~s *посл.* ≅ беда́ не прихо́дит одна́.

poring [ˈpɔ:rɪŋ] *a* проливно́й; p. rain проливно́й дождь.

pout [paʊt] *v* надува́ть гу́бы; ду́ться.

poverty [ˈpɒvətɪ] *n* **1.** бе́дность, нищета́; p. of ideas бе́дность мы́сли; **2.** нехва́тка, отсу́тствие *чего-л.*

poverty-stricken [ˈpɒvətɪˌstrɪkən] *a* **1.** о́чень бе́дный, ни́щий; **2.** захуда́лый, убо́гий; p. town захуда́лый городи́шко.

powder [ˈpaʊdə] **I** *n* **1.** порошо́к; пыль; **2.** пу́дра; **3.** по́рох; **II** *v* **1.** посыпа́ть (*порошком*); соли́ть; **2.** пу́дрить(ся); **3.** превраща́ть в порошо́к; толо́чь; ~ed sugar са́харная пу́дра.

powder compact [ˈpaʊdəˌkɒmpækt] пу́дреница.

powdered milk [ˈpaʊdədˌmɪlk] сухо́е молоко́.

power [ˈpaʊə] *n* **1.** спосо́бность; возмо́жность; I will do all in my p. я сде́лаю всё, что могу́; **2.** си́ла, мощь; мо́щность, эне́ргия; производи́тельность; **3.** власть; to be in p. находи́ться у вла́сти; to come to p. прийти́ к вла́сти; **4.** держа́ва; the Great Powers вели́кие держа́вы; **5.** *мат.* сте́пень.

powerful [ˈpaʊəf(ə)l] *a* мо́щный, могу́щественный, си́льный.

powerless [ˈpaʊəlɪs] *a* бесси́льный.

power station [ˈpaʊəˌsteɪʃ(ə)n] электроста́нция.

practicability [ˌpræktɪkəˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** осуществи́мость; **2.** целесообра́зность.

practicable [ˈpræktɪkəb(ə)l] *a* осуществи́мый; реа́льный.

practical [ˈpræktɪk(ə)l] *a* **1.** практи́ческий; **2.** удо́бный, практи́чный; **3.** факти́ческий; **4.** земно́й, прозаи́ческий; p. affairs земны́е дела́.

practically [ˈpræktɪk(ə)lɪ] *adv* **1.** практи́чески; **2.** факти́чески; p. speaking в су́щности; **3.** почти́; he was aware p. about everything он был осведомлён букváльно обо́ всём.

practice **I** *n* [ˈprəktɪs] **1.** пра́ктика; примене́ние, осуществле́ние на пра́ктике; in p. на пра́ктике, в де́ле; to put in(to) p. осуществля́ть; **2.** упражне́ние, трениро́вка; to be out of p. не упражня́ться, не име́ть пра́ктики; **3.** привы́чка, обы́чай; it was then the p. э́то бы́ло тогда́ при́нято; **4.** пра́ктика (*врача, юриста*); **II** *v* [ˈpræktɪs] *амер.* = practise.

practician [prækˈtɪʃ(ə)n] *n* **1.** пра́ктик; **2.** практику́ющий врач *или* юри́ст.

practise [ˈpræktɪs] *v* (*амер.* practice) **1.** применя́ть, исполня́ть; to p. what one reaches жить согла́сно свои́м взгля́дам; **2.** занима́ться; to p. law быть юри́стом; **3.** практикова́ться, упражня́ться, трениро́ваться.

practised [ˈpræktɪst] *a* **1.** о́пытный, уме́лый; **2.** приобретённый на пра́ктике.

practising [ˈpræktɪsɪŋ] *a* практику́ющий (*о враче, юристе*).

practitioner [prækˈtɪʃ(ə)nə] *n* **1.** практику́ющий врач *или* юри́ст; general p. терапе́вт; **2.** тот, кто де́лает *что-л.* по привы́чке *или* постоя́нно.

pragmatical [prægˈmætɪk(ə)l] *a* прагмати́ческий, прагмати́чный.

praise [preɪz] **I** *v* хвали́ть; прославля́ть; to p. to the skies превозноси́ть до небе́с; **II** *n* хвала́; восхвале́ние; прославле́ние; ◊ to be loud in one's ~s, to sing one's ~s восхваля́ть *кого-л.*

praiseworthy [ˈpreɪzwɜ:ðɪ] *a* похва́льный.

pram [præm] *n* де́тская коля́ска.

prance [prɑ:ns] **I** *v* **1.** станови́ться на дыбы́, гарцева́ть; **2.** ходи́ть го́голем, ва́жничать; **II** *n* **1.** скачо́к; **2.** надме́нная мане́ра.

prank [præŋk] *n* вы́ходка, проде́лка; to play ~s отка́лывать шу́тки (номера́).

prattle [ˈprætl] *v* лепета́ть; болта́ть.

prawn [prɔ:n] *n зоол.* крева́тка.

pray [preɪ] *v* **1.** моли́ть, проси́ть; p.! пожа́луйста!; he is past ~ing for он безнаде́жен (*о болезни или шутл. о глупости*); **2.** моли́ться.

prayer [preə] *n* **1.** моли́тва; to say one's ~s моли́ться, чита́ть моли́твы; the Lord's P. О́тче наш; common p. литурги́я; **2.** про́сьба, мольба́.

prayer book [ˈpreəbʊk] моли́твенник.

preach [pri:ʧ] *v* **1.** пропове́довать, поуча́ть; to p. Christ (temperance) проповедовать христиа́нство (воздержа́ние); **2.** поуча́ть, наставля́ть.

preacher [ˈpri:ʧə] *n* **1.** пропове́дник; **2.** свяще́нник, па́стор.

preamble [ˈpri:æmbl] *n* **1.** преа́мбула; **2.** предисло́вие, вступле́ние.

precarious [prɪˈke(ə)rɪəs] *a* **1.** случа́йный, ненадёжный; **2.** риско́ванный, опа́сный; **3.** необосно́ванный.

precaution [prɪˈkɔ:ʃ(ə)n] *n* предосторо́жность; предостереже́ние.

precautionary [prɪˈkɔ:ʃən(ə)rɪ] *a* предупреди́тельный; p. measures ме́ры предосторо́жности.

precede [prɪˈsi:d] *v* **1.** предше́ствовать; **2.** превосходи́ть по ва́жности; this job now ~s every other task э́та рабо́та важне́е всех други́х поруче́ний; **3.** предпосыла́ть.

precedence [ˈpresɪd(ə)ns] *n* **1.** предше́ствование; первоочерёдность; **2.** пе́рвенство, старшинство́; to take p. of предше́ствовать, превосходи́ть.

precedent [ˈpresɪd(ə)nt] **I** *n* преце́дент; to set a p. созда́ть преце́дент; **II** *a* предше́ствующий; condition p. предвари́тельное усло́вие.

preceding [prɪˈsi:dɪŋ] *a* предыду́щий, предше́ствующий.

precept [ˈpri:sept] *n* **1.** наставле́ние, пра́вило; запове́дь; **2.** *юр.* предписа́ние (*суда или судьи*).

preceptor [prɪˈseptə] *n* настáвник.

precinct [ˈpri:sɪŋkt] *n* **1.** *pl* огоро́женная террито́рия вокру́г зда́ния; **2.:** pedestrian p. пешехо́дная зо́на; **3.** *амер.* полице́йский *или* избира́тельный о́круг.

precious [ˈpreʃəs] **I** *a* **1.** драгоце́нный; це́нный; **2.** дорого́й, люби́мый; my p. мой ми́лый; a p. friend you have been! *ирон.* хоро́ш друг!; **3.** мане́рно-изы́сканный; **II** *adv* о́чень, здо́рово; p. little (few) о́чень ма́ло; it is p. cold ужа́сный хо́лод.

precipice [ˈpresɪpɪs] *n* обры́в, про́пасть.

precipitate **I** *v* [prɪˈsɪpɪteɪt] **1.** низверга́ть, повергáть; to p. oneself броса́ться вниз голово́й; **2.** ускоря́ть, торопи́ть; **II** *n* [prɪˈsɪpɪtɪt] *хим.* оса́док; **III** *a* [prɪˈsɪpɪtɪt] **1.** стреми́тельный; торопли́вый; **2.** опроме́тчивый.

precipitation [prɪˌsɪpɪˈteɪʃ(ə)n] *n* **1.** низверже́ние; **2.** стреми́тельность; **3.** выпаде́ние оса́дков; оса́док.

precipitous [prɪˈsɪpɪtəs] *a* **1.** круто́й, обры́вистый; отве́сный; **2.** стреми́тельный, безу́держный; поспе́шный.

précis [ˈpreɪsi:] *n* (*pl* précis [-si:z]) кра́ткое изложе́ние, конспе́кт.

precise [prɪˈsaɪz] *a* **1.** то́чный; the p. moment то́чный моме́нт; **2.** педанти́чный; пунктуа́льный.

precisely [prɪˈsaɪslɪ] *adv* **1.** то́чно; **2.** и́менно, соверше́нно ве́рно (*как ответ*).

precision [prɪ'sɪʒ(ə)n] *n* **1.** то́чность; аккура́тность; p. balance то́чные весы́; p. instrument то́чный инструме́нт; **2.** ме́ткость; p. fire то́чный ого́нь.

preclude [prɪ'klu:d] *v* **1.** предотвраща́ть; **2.** меша́ть (*from*); this will p. me from coming э́то помеша́ет мне прийти́.

precocious [prɪ'kəuʃəs] *a* **1.** *с.-х.* скороспе́лый; **2.** развито́й не по года́м; **3.** преждевре́менный.

precocity [prɪ'kɒsɪtɪ] *n* ра́ннее разви́тие.

preconceived [ˌpri:kən'si:vd] *a* предвзя́тый; p. notions предвзя́тые мне́ния.

preconception [ˌpri:kən'sepʃ(ə)n] *n* предвзя́тое мне́ние; предубежде́ние.

precondition [ˌpri:kən'dɪʃ(ə)n] *n* предвари́тельное *или* непреме́нное усло́вие.

precursor [prɪ'kɜ:sə] *n* предте́ча; предше́ственник.

predate [pri:'deɪt] *v* предше́ствовать.

predator ['predətə] *n* хи́щник (*тж. перен.*).

predatory ['predət(ə)rɪ] *a* **1.** хи́щный (*тж. перен.*); **2.** граби́тельский; p. conditions граби́тельские усло́вия.

predecessor ['pri:dɪsesə] *n* предше́ственник.

predestination [ˌpri:destɪ'neɪʃ(ə)n] *n* предопределе́ние.

predestine [ˌpri:'destɪn] *v* предопределя́ть.

predetermine [ˌpri:dɪ'tɜ:mɪn] *v* **1.** предопределя́ть, предреша́ть; **2.** зара́нее определя́ть, подсчи́тывать.

predicament [prɪ'dɪkəmənt] *n* затрудни́тельное положе́ние.

predicate ['predɪkɪt] *n грам.* сказу́емое.

predict [prɪ'dɪkt] *v* предска́зывать.

predictable [prɪ'dɪktəb(ə)l] *a* предсказу́емый.

prediction [prɪ'dɪkʃ(ə)n] *n* предсказа́ние; прогно́з; проро́чество.

predictive [prɪ'dɪktɪv] *a* предска́зывающий, предвеща́ющий.

predilection [ˌpri:dɪ'lekʃ(ə)n] *n* пристра́стие, скло́нность (*к — for*).

predispose [ˌpri:dɪ'spəuz] *v* предраспола́гать (*к — to*).

predisposition [ˌpri:dɪspə'zɪʃ(ə)n] *n* предрасположе́ние, скло́нность (*к — to*).

predominance [prɪ'dɒmɪnəns] *n* превосхо́дство, преоблада́ние.

predominant [prɪ'dɒmɪnənt] *a* преобладающий, доминирующий.

predominate [prɪ'dɒmɪneɪt] *v* **1.** госпо́дствовать (*over*); **2.** преобладать.

pre-election [ˌpri:ɪ'lekʃ(ə)n] **I** *n* предвари́тельные вы́боры; **II** *a* предвы́борный.

pre-eminence [prɪ'emɪnəns] *n* превосхо́дство; преиму́щество.

pre-eminent [prɪ'emɪnənt] *a* выдаю́щийся; превосходя́щий други́х.

pre-empt [prɪ'empt] *v* **1.** предупрежда́ть, упрежда́ть (*события и т. п.*); **2.** де́лать *что-л.* ра́ньше друго́го.

preen [pri:n] *v* чи́стить (*перья*) кло́вом; ◊ to p. oneself прихора́шиваться.

prefabricate [pri:'fæbrɪkeɪt] *v* изготовля́ть из гото́вых часте́й.

prefabricated [pri:'fæbrɪkeɪtɪd] *a* сбо́рный; p. house сбо́рный дом.

preface ['prefɪs] **I** *n* предисло́вие; вступле́ние; **II** *v* начина́ть, предпосыла́ть (*by, with*).

prefatory ['prefət(ə)rɪ] *a* вступи́тельный, вво́дный, предвари́тельный.

prefect ['pri:fekt] *n* префе́кт.

prefecture ['pri:fekʧuə] *n* префекту́ра.

prefer [prɪ'fɜ:] *v* **1.** предпочита́ть; **2.** повыша́ть в чи́не, назнача́ть; **3.** представля́ть, подава́ть (*прошение, жалобу*); выдвига́ть (*требование*).

preferable ['pref(ə)rəb(ə)l] *a* предпочти́тельный.

preferably ['pref(ə)rəblɪ] *adv* предпочти́тельно, лу́чше.

preference ['pref(ə)rəns] *n* **1.** предпочте́ние; of the two this is my p. из них двои́х я предпочита́ю э́того; **2.** преиму́щественное пра́во.

preferential [ˌprefə'renʃ(ə)l] *a* **1.** по́льзующийся предпочте́нием; предпочти́тельный; **2.** *эк.* льго́тный; **3.** *фин.* привилегиро́ванный (*об акциях*).

preferment [prɪ'fɜ:mənt] *n* повыше́ние (*по службе*), назначе́ние.

prefigure [ˌprɪ:'fɪgə] *v* **1.** быть проти́пом; **2.** представля́ть себе́, вообража́ть.

prefix ['pri:fɪks] *n грам.* пре́фикс, приста́вка.

pregnancy ['pregnənsɪ] *n* бере́менность.

pregnant ['pregnənt] *a* **1.** бере́менная; **2.** чрева́тый (*with*); **3.** бога́тый (*о воображении и т. п.*).

prehistoric(al) [ˌpri:hɪ'stɒrɪk, -(ə)l] *a* доисто́рический.

prehistory [pri:'hɪstərɪ] *n* **1.** первобы́тная исто́рия; **2.** предыстория.

prejudge [ˌpri:'ʤʌʤ] *v* предреша́ть.

prejudice ['preʤʊdɪs] **I** *n* **1.** предрассу́док; **2.** предвзя́тость, предубежде́ние; **3.** ущерб, вред; to the p. of, in p. of в ущерб; without p. to без ущерба для; **II** *v* **1.** предубежда́ть (*против — against*); **2.** располага́ть (*в чью-л. пользу — in favour of*); **3.** наноси́ть ущерб.

prejudicial [ˌpreʤʊ'dɪʃ(ə)l] *a* нанося́щий ущерб, па́губный.

preliminary [prɪ'lɪmɪn(ə)rɪ] **I** *a* **1.** предвари́тельный; p. examination вступи́тельный экза́мен; **2.** предвари́тельный допро́с; **II** *n pl* подготови́тельное мероприя́тие; предвари́тельные де́йствия.

prelude ['prelju:d] *n* **1.** вступле́ние; **2.** *муз.* прелю́дия.

premature [ˌpremə'tjuə, 'premətʃə] *a* преждевре́менный.

premeditated [ˌpri:'medɪteɪtɪd, prɪ-] *a* умы́шленный, преднаме́ренный; обду́манный зара́нее.

premier ['premɪə] **I** *a* пе́рвый; **II** *n* премье́р-мини́стр.

premiere ['premɪeə] *n* премье́ра.

premise *n* ['premɪs] **1.** предпосы́лка; **2.** *pl юр.* вступи́тельная часть докуме́нта; **3.** *pl* помеще́ние; дом (*с прилегающими постройками и участком*).

premiss ['premɪs] = premise 1.

premium ['pri:mɪəm] *n* **1.** страхова́я пре́мия; **2.** награ́да; to put a p. (*on*) поощря́ть; ◊ at a p. 1) вы́ше номина́льной сто́имости; 2) по́льзующийся большим спро́сом.

premonition [ˌpremə'nɪʃ(ə)n] *n* **1.** предупрежде́ние; **2.** предчу́вствие; p. of danger предчу́вствие опа́сности.

premonitory [prɪ'mɒnɪt(ə)rɪ] *a* предваря́ющий (*of*).

prenatal [ˌpri:'neɪtl] *a* предродово́й.

preoccupation [prɪˌɒkjʊ'peɪʃ(ə)n] *n* озабо́ченность; поглощённость.

preoccupy [prɪ'ɒkjʊpaɪ] *v* поглоща́ть внима́ние.

preordain [ˌpri:ɔ:'deɪn] *v* предопределя́ть, предназнача́ть.

prep [prep] *n разг.* **1.** дома́шнее зада́ние; **2.:** p. school приготови́тельная шко́ла.

prepaid [ˌpri:'peɪd] *past u p. p. от* prepay.

preparation [ˌprepə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** приготовле́ние; подгото́вка; p. for war подгото́вка к вое́нным де́йствиям; **2.** приготовле́ние уро́ков; **3.** препара́т.

preparatory [prɪ'pærət(ə)rɪ] *a* подготови́тельный, приготови́тельный; предвари́тельный; p. school приготови́тельная шко́ла.

prepare [prɪ'peə] *v* гото́вить(ся), подгота́ливать(ся) (*заранее*).

preparedness [prɪ'peədnɪs] *n* гото́вность.

prepay [ˌpri:'peɪ] *v* (prepaid [ˌpri:'peɪd]) опла́чивать зара́нее.

preponderance [prɪ'pɒnd(ə)rəns] *n* превосхо́дство; преобладание.

preponderant [prɪ'pɒnd(ə)rənt] *a* преобладающий; име́ющий переве́с.

preponderate [prɪ'pɒndəreɪt] *v* **1.** переве́шивать; **2.** превосходи́ть; преобладать (*over*).

preposition [ˌprepəˈzɪʃ(ə)n] *n грам.* предло́г.

prepossess [ˌpri:pəˈzes] *v* **1.** производи́ть благоприя́тное впечатле́ние; располага́ть к себе́; **2.** (пред)располага́ть (*towards*); испы́тывать предубежде́ние (*against*); **3.** вдохновля́ть; **4.** овладева́ть (*о мысли и т. п.*).

prepossession [ˌpri:pəˈzeʃ(ə)n] *n* предвзя́тое отноше́ние.

preposterous [prɪˈpɒst(ə)rəs] *a* **1.** несообра́зный, неле́пый, абсу́рдный; **2.** перевёрнутый, поста́вленный в обра́тном поря́дке.

prerequisite [prɪˈrekwɪzɪt] **I** *a* необходи́мый как усло́вие; **II** *n* предпосы́лка.

prerogative [prɪˈrɒgətɪv] *n* прерогати́ва; исключи́тельное пра́во; привиле́гия.

presage [ˈpresɪdʒ] **I** *n* предзнаменова́ние; предчу́вствие; **II** *v* предзнаменова́вывать, предвеща́ть; предчу́вствовать.

prescience [ˈpreʃɪəns] *n* предви́дение.

prescient [ˈpreʃɪənt] *a* предви́дящий.

preschool [ˈpri:sku:l] *a* дошко́льный; p. child ребёнок дошко́льного во́зраста.

prescribe [prɪˈskraɪb] *v* **1.** предпи́сывать; **2.** пропи́сывать (*лекарство*; *кому-л.— to, for; против чего-л.—for*).

prescription [prɪˈskrɪpʃ(ə)n] *n* **1.** предписа́ние; **2.** *мед.* реце́пт; **3.** пропи́санное лека́рство.

prescriptive [prɪˈskrɪptɪv] *a* предпи́сывающий; норматйвный; p. documents директи́вные докуме́нты.

presence [ˈprez(ə)ns] *n* **1.** прису́тствие; p. of mind прису́тствие ду́ха; in the p. of *smb.* в прису́тствии *кого-л.*; **2.** оса́нка; вне́шний вид.

present[1] [ˈprez(ə)nt] **I** *a* **1.** прису́тствующий, име́ющийся нали́цо; p. company always excepted о прису́тствующих не говоря́т; **2.** тепе́решний, настоя́щий; **3.** *грам.* настоя́щий; the p. tense *грам.* настоя́щее вре́мя; **II** *n* настоя́щее вре́мя; at p. в да́нное вре́мя; for the p. на э́тот раз, пока́; up to the p. до настоя́щего вре́мени.

present[2] *n* пода́рок.

present[3] [prɪˈzent] *v* **1.** представля́ть; to p. oneself представля́ться; allow me to p. Mr. A. to you разреши́те представи́ть вам господи́на А.; they ~ed a different aspect они́ вы́глядели и́наче; **2.** преподноси́ть; дари́ть; **3.** подава́ть (*заявление*); **4.** ста́вить (*пьесу*); **5.** предъявля́ть (*паспорт*).

presentable [prɪˈzentəb(ə)l] *a* презента́бельный; прили́чный.

presentation [ˌprez(ə)nˈteɪʃ(ə)n] *n* **1.** представле́ние *кому-л. кого-л.*; **2.** преподне́сение; пода́рок; p. copy экземпля́р, пода́ренный а́втором; **3.** предъявле́ние; p. for payment предъявле́ние к платежу́; **4.** пока́з, постано́вка (*спектакля*).

present-day [ˌprez(ə)ntˈdeɪ] *a* совре́менный.

presenter [prɪˈzentə] *n* **1.** *радио, тлв* веду́щий програ́ммы; **2.** тот, кто вруча́ет приз *и т. д.*

presentiment [prɪˈzentɪmənt] *n* предчу́вствие.

presently [ˈprez(ə)ntlɪ] *adv* **1.** вско́ре; по́сле; **2.** тепе́рь, сейча́с; в настоя́щее вре́мя.

preservation [ˌprezəˈveɪʃ(ə)n] *n* **1.** сохране́ние; охра́на (*природы*); **2.** консерви́рование; **3.** сохра́нность; in (a state of) fair p. хорошо́ сохрани́вшийся.

preservative [prɪˈzɜ:vətɪv] **I** *a* предохрани́тельный; **II** *n* предохраня́ющее сре́дство.

preserve [prɪˈzɜ:v] **I** *v* **1.** сохраня́ть, бере́чь; **2.** храни́ть, подде́рживать; консерви́ровать; **3.** охраня́ть (*от браконьеров*); **II** *n* **1.** (*обычно pl*) консе́рвы; варе́нье; **2.** охо́тничий *или* рыболо́вный запове́дник.

preside [prɪˈzaɪd] *v* председа́тельствовать; to p. at *или* over a meeting председа́тельствовать на собра́нии.

president [ˈprezɪd(ə)nt] *n* **1.** председа́тель; **2.** президе́нт; **3.** ре́ктор (*колледжа*).

presidential [ˌprezɪˈdenʃ(ə)l] *a* президе́нтский.

press[1] [pres] *v* **1.** жать, нажима́ть; прижима́ть; дави́ть, выда́вливать; to p. home *тех.* вы́жать до конца́, до отка́за; **2.** толка́ть (*up, down*); **3.** стесня́ть, затрудня́ть; hard ~ed в тру́дном положе́нии; I am ~ed for money я испы́тываю де́нежные затрудне́ния; time ~es вре́мя не те́рпит; **4.** наста́ивать; тре́бовать; to p. *smb.* for an answer торопи́ть *кого-л.* с отве́том; **5.** навя́зывать (*upon*); **6.** гла́дить (*утюгом*); **7.** *тех.* прессова́ть; штампова́ть; • press **ahead** (**on**) энерги́чно продолжа́ть; p. **for** добива́ться *чего-л.*

press[2] *n* **1.** печа́ть, пре́сса; in the p. в печа́ти; **2.** печа́тный стано́к; **3.** *тех.* пресс; тиски́; **4.** нада́вливание; give it a slight p. слегка́ нажми́те; **5.** да́вка; сва́лка.

press agency [ˈpresˌeɪdʒ(ə)nsɪ] аге́нтство печа́ти.

press clipping [ˈpresˌklɪpɪŋ] = press cutting.

press cutting [ˈpresˌkʌtɪŋ] газе́тная вы́резка.

pressing [ˈpresɪŋ] *a* неотло́жный, сро́чный, настоя́тельный.

pressman [ˈpresmæn] *n* (*pl* -men [-men]) журнали́ст, репортёр.

press-stud [ˈpresstʌd] *n* одёжная кно́пка.

pressure [ˈpreʃə] *n* **1.** давле́ние (*в разн. знач.*); **2.** возде́йствие, нажи́м; to put p. upon *smb.* ока́зывать давле́ние (нажи́м) на *кого-л.*; **3.** (*тж. pl*) затрудне́ние; financial p. де́нежные затрудне́ния; кра́йняя необходи́мость; **4.** *физ.* давле́ние; сжа́тие.

pressure cooker [ˈpreʃəˌkʊkə] скорова́рка.

pressure gauge [ˈpreʃəgeɪdʒ] *тех.* мано́метр.

pressure group [ˈpreʃəˌgru:p] инициати́вная гру́ппа.

pressurized [ˈpreʃəraɪzd] *a* герметйчный.

prestige [preˈsti:ʒ] *n* прести́ж.

presumable [prɪˈzju:məbl] *a* возмо́жный, вероя́тный.

presumably [prɪˈzju:məblɪ] *adv* предположи́тельно; по-ви́димому, возмо́жно.

presume [prɪˈzju:m] *v* **1.** предполага́ть; **2.** осме́ливаться; • p. **upon** (**on**) сли́шком полага́ться на *что-л.*; злоупотребля́ть; to p. upon a short acquaintance фамилья́рничать, вести́ себя́ бесцеремо́нно.

presumption [prɪˈzʌmpʃ(ə)n] *n* **1.** предположе́ние; there's a strong p. against it э́то ма́ло вероя́тно; **2.** самонаде́янность; **3.** *юр.* презу́мпция; p. of innocence презу́мпция невино́вности.

presumptuous [prɪˈzʌmptʃʊəs] *a* самонаде́янный; наха́льный; that would be p. of me с мое́й стороны́ э́то бы́ло бы наха́льством.

presuppose [ˌpri:səˈpəʊz] *v* предполага́ть.

presupposition [ˌpri:sʌpəˈzɪʃ(ə)n] *n* **1.** предположе́ние; **2.** предпосы́лка.

pretence [prɪˈtens] *n* **1.** прете́нзия; тре́бование; to make no p. of *smth.* не претендова́ть *на что-л.*; **2.** отгово́рка; under the p. (*of*) под предло́гом; **3.** притво́рство, обма́н.

pretend [prɪˈtend] *v* **1.** притворя́ться, симули́ровать, де́лать вид; **2.** претендова́ть (*to*).

pretender [prɪˈtendə] *n* **1.** притво́рщик, обма́нщик; **2.** претенде́нт.

pretension [prɪˈtenʃ(ə)n] *n* **1.** прете́нзия, притяза́ние; **2.** притво́рство; **3.** предло́г, по́вод; **4.** претенцио́зность.

pretentious [prɪˈtenʃəs] *a* претенцио́зный.

preternatural [ˌpri:təˈnætʃ(ə)rəl] *a* **1.** сверхъесте́ственный; **2.** исключи́тельный.

pretext [ˈpri:tekst] *n* предло́г, отгово́рка; on some p. or other под те́м или ины́м предло́гом.

pretty ['prɪtɪ] I *a* **1.** хоро́шенький, прелéстный; a p. house прелéстный до́мик (*тж. ирон.*); a p. business! хоро́шенькое де́ло!; **2.** изря́дный; a p. penny (*или* sum) кру́гленькая су́мма; II *adv* дово́льно, доста́точно; p. much мно́го; I feel p. sick about it мне э́то здо́рово надоéло; I'm feeling p. well я недурно себя́ чу́вствую.

prevail [prɪ'veɪl] *v* **1.** превозмога́ть, одолева́ть; торжествова́ть (*над — over*); the truth always ~s пра́вда всегда́ торжеству́ет; **2.** преоблада́ть; превали́ровать; • p. **upon (on)** убеди́ть, уговори́ть.

prevailing [prɪ'veɪlɪŋ] *a* преобладáющий, превали́рующий.

prevalence ['prev(ə)ləns] *n* **1.** преоблада́ние; госпо́дство; **2.** распространéние.

prevalent ['prev(ə)lənt] *a* **1.** преобладáющий; **2.** (широко́) распространённый.

prevaricate [prɪ'værɪkeɪt] *v* говори́ть *или* де́йствовать укло́нчиво; уви́ливать.

prevent [prɪ'vent] *v* **1.** предотвраща́ть, предупрежда́ть; предохраня́ть; **2.** меша́ть, препя́тствовать (*часто с from*); to p. war не допусти́ть развя́зывания войны́.

prevention [prɪ'venʃ(ə)n] *n* предотвращéние, предупреждéние.

preventive [prɪ'ventɪv] *a* **1.** предупредúтельный, предохрани́тельный; p. measure предупредúтельная мéра; **2.** профилакти́ческий; **3.** превенти́вный.

previous ['pri:vɪəs] I *a* **1.** предыду́щий; предшествующий; on the p. page на предыду́щей страни́це; **2.** *разг.* преждевре́менный; II *prp*: p. to до; ра́нее, пре́жде.

previously ['pri:vɪəslɪ] *adv* зара́нее, предвари́тельно; пре́жде; ра́ньше.

prevision [ˌpri:'vɪʒ(ə)n] *n* предви́дение.

pre-war [ˌpri:'wɔ:] *a* довоéнный.

prey [preɪ] I *n* **1.** добы́ча; a bird of p. хи́щная пти́ца; **2.** же́ртва; to be (to become *или* to fall) a p. to *smth.* быть (сде́латься) же́ртвой *чего-л.*; II *v* (*обычно с on, upon*) **1.** охо́титься (*о животных, птицах*); **2.** обма́нывать, вымога́ть; **3.** терза́ть, му́чить.

price [praɪs] I *n* **1.** цена́; це́нность; above (*или* beyond, without) p. бесцéнный; to put a p. назна́чить це́ну; **2.** цена́, же́ртва; at any p. любо́й цено́й, во что́ бы то ни ста́ло; not at any p. ни за что́; II *v* назнача́ть це́ну, оце́нивать.

price controls ['praɪskənˌtrəʊlz] *pl* контро́ль за це́нами.

priceless ['praɪslɪs] *a* **1.** бесцéнный; **2.** *разг.* заба́вный, нелéпый.

price-list ['praɪslɪst] *n* прейскура́нт.

prick [prɪk] I *n* **1.** шип; колю́чка; игла́; **2.** уко́л; проко́л; the ~s of conscience угрызéния со́вести; **3.** *sl.* мужско́й полово́й о́рган; II *v* **1.** (у)коло́ть(ся); **2.** чу́вствовать боль; **3.** му́чить, терза́ть; my conscience ~ed me меня́ му́чила со́весть; **4.** прока́лывать; просвéрливать; прочища́ть (*иглой*); ◊ to p. up one's ears навостри́ть у́ши.

prickle ['prɪk(ə)l] I *n* шип, колю́чка; и́глы (*ежа, дикобраза*); II *v* **1.** коло́ть(ся); прока́лывать; **2.** подстрека́ть.

prickly ['prɪklɪ] *a* колю́чий.

pride [praɪd] I *n* **1.** го́рдость; false p. чва́нство; тщесла́вие; **2.** спесь; гордыня; II *v*: to p. oneself on *smth.* горди́ться *чем-л.*

priest [pri:st] *n* **1.** свяще́нник; **2.** жрец.

priestess [ˌpri:'stes, 'pri:stɪs] *n* жри́ца.

prig [prɪg] *n* ханжá.

priggish ['prɪgɪʃ] *a* самодово́льный; ха́нжеский.

prim [prɪm] *a* **1.** чо́порный; **2.** стро́гий, аккура́тный.

primacy ['praɪməsɪ] *n* пéрвенство.

prima donna [ˌpri:mə'dɒnə] примадóнна.

primaeval [praɪ'mi:v(ə)l] = primeval.

primal ['praɪm(ə)l] *a* **1.** основно́й; гла́вный; **2.** примити́вный; первонача́льный.

primary ['praɪm(ə)rɪ] I *a* **1.** первонача́льный; первúчный; p. education нача́льное образова́ние; **2.** гла́вный; основно́й, важне́йший; p. colours основны́е цвета́; of p. importance первостепéнной ва́жности; II *n* **1.** *что-л.* имéющее первостепéнное значéние; **2.** *амер.* предвари́тельные вы́боры.

primate ['praɪmɪt] *n зоол.* примáт.

prime [praɪm] I *a* **1.** первонача́льный, первúчный; p. cause первопричúна; p. cost *ком.* себесто́имость; **2.** гла́вный; основно́й; the p. factor гла́вный фа́ктор; P. Minister премьéр-мини́стр; **3.** превосхо́дный, лу́чший; in p. condition в прекра́сном состоя́нии; II *n* нача́ло, расцвéт; in the p. of life во цвéте лет; III *v* **1.** закла́дывать ми́ну; вставля́ть запа́л *или* взрыва́тель; **2.** инструкти́ровать; **3.** грунтова́ть.

primer ['praɪmə] *n* **1.** букварь; учéбник для начина́ющих; **2.** ка́псюль, запа́л; **3.** грунто́вка.

prime time ['praɪmˌtaɪm] *радио, тлв* лу́чшее эфи́рное врéмя.

primeval [praɪ'mi:v(ə)l] *a* первобы́тный; p. forest дéвственный лес.

primitive ['prɪmɪtɪv] *a* **1.** первобы́тный; **2.** примити́вный; **3.** старомóдный, просто́й, гру́бый.

primrose ['prɪmrəʊz] *n бот.* первоцвéт.

primula ['prɪmjʊlə] *n бот.* при́мула.

prince [prɪns] *n* принц; князь; ◊ the P. of Darkness сатана́; the P. of Peace Христо́с.

princely ['prɪnslɪ] *a* **1.** ца́рственный; **2.** великоле́пный, роско́шный.

princess [ˌprɪn'ses] *n* принцéсса; княги́ня, княжнá.

principal ['prɪnsəp(ə)l] I *a* гла́вный; основно́й; p. sum основно́й капита́л; p. clause гла́вное предложéние; II *n* **1.** нача́льник, главá; **2.** рéктор университéта; дирéктор ко́ллéджа *или* шко́лы; **3.** *юр.* гла́вный вино́вник; **4.** *ком.* основно́й капита́л.

principality [ˌprɪnsɪ'pælɪtɪ] *n* кня́жество.

principally ['prɪnsɪplɪ] *adv* гла́вным о́бразом; преиму́щественно.

principle ['prɪnsɪp(ə)l] *n* **1.** первопричúна, исто́чник; **2.** при́нцип, зако́н, аксио́ма; **3.** но́рма, основно́е пра́вило (*поведения*); in p. в при́нципе; a man of no ~s беспринци́пный челове́к; on p. из при́нципа; **4.** *хим.* составна́я часть, элемéнт.

principled ['prɪnsɪp(ə)ld] *a* принципиáльный.

print [prɪnt] I *n* **1.** о́ттиск; отпеча́ток, след; **2.** шрифт; **3.** печа́ть (*процесс*); out of p. распро́данный (*о книге и т. п.*); **4.** штамп, печáть; **5.** грави́ра; эста́мп; **6.** печáтное издáние (*книга, газета и т. п.*); **7.** набивна́я ткань; си́тец; II *v* **1.** печáтать; публикова́ть; **2.** *фото* отпеча́тывать; **3.** писа́ть печáтными бу́квами; **4.** набива́ть (*ситец*); • p. **off (out)** *комп.* распечáтывать; выводúть на печáть.

printer ['prɪntə] *n* **1.** печáтник; типо́граф; **2.** *комп.* при́нтер.

printing ['prɪntɪŋ] *n* **1.** печáтание; **2.** печáтное дéло.

printing press ['prɪntɪŋpres] печáтная машúна; печáтный станóк.

printout ['prɪntaʊt] *n комп.* распечáтка.

prior ['praɪə] I *a* **1.** предшéствующий; **2.** бóлее вáжный; a p. claim бóлее вéская претéнзия; II *prp*: p. to рáньше, пре́жде, до; p. to my arrival до моегó приéзда; III *n* настоя́тель, прио́р.

prioress ['praɪərɪs] *n* настоя́тельница (*монастыря*).

priority [praɪ'ɒrɪtɪ] *n* приорите́т; старшинство́, пéрвенство; to take p. of предшéствовать; по́льзоваться преимýществом.

priory ['praɪərɪ] *n* монастырь.

prism ['prɪz(ə)m] *n* при́зма.

prison ['prɪz(ə)n] *n* тюрьма́; to go to p. сесть в тюрьму́; to put in p. посади́ть в тюрьму́.

prisoner ['prɪz(ə)nə] *n* **1.** заключённый; p. at the bar подсуди́мый; p. of State полити́ческий заключённый; **2.** пле́нный; p. of war военноплен́ный.

pristine ['prɪsti:n] *a* **1.** дре́вний; **2.** чи́стый, нетро́нутый.

privacy ['pr(a)ɪvəsɪ] *n* **1.** уедине́ние; уединённость; **2.** та́йна; секре́тность; in the p. of one's thoughts в глубине́ души́; **3.** ли́чное, ча́стное де́ло; this is an invasion on my p. э́то вмеша́тельство в мою́ ли́чную жизнь.

private ['praɪvɪt] **I** *a* **1.** ча́стный, ли́чный; p. life ча́стная жизнь; p. property ча́стная со́бственность; p. person ча́стное лицо́; p. soldier рядово́й; **2.** уединённый; **3.** та́йный, конфиденциа́льный; for one's own p. ear по секре́ту; in p. наедине́; в ча́стной жи́зни; конфиденциа́льно; to keep a thing p. держа́ть *что-л.* в та́йне; **II** *n* **1.** рядово́й; **2.** *pl разг.* полово́е о́рганы.

privation [praɪ'veɪʃ(ə)n] *n* лише́ние, нужда́; to live in p. жить в нужде́.

privatization ['praɪvətaɪ'zeɪʃn] *n* приватиза́ция.

privatize ['praɪvətaɪz] *v* приватизи́ровать.

privilege ['prɪvɪlɪʤ] I *n* **1.** привиле́гия; преиму́щество; diplomatic ~s дипломати́ческие привиле́гии; **2.** *юр.* конфиденциа́льность, неразглаше́ние; **II** *v* дава́ть привиле́гию.

privileged ['prɪvɪlɪʤd] *a* **1.** привилегиро́ванный; p. share привилегиро́ванная а́кция; **2.** *юр.* конфиденциа́льный.

privy ['prɪvɪ] *a* **1.** та́йный, конфиденциа́льный; **2.** причáстный; посвящённый во *что-л.* (*to*); p. to a contract уча́ствующий в догово́ре.

prize [praɪz] **I** *n* **1.** награ́да, приз, пре́мия; **2.** вы́игрыш; нахо́дка; the ~s of life бла́га жи́зни; **II** *v* высоко́ цени́ть.

prizefight ['praɪzfaɪt] *n* бой боксёров-профессиона́лов.

prizefighter ['praɪz,faɪtə] *n* боксёр-профессиона́л.

prizewinner ['praɪzwɪnə] *n* призёр, лауреа́т; the Nobel p. лауреа́т Но́белевской пре́мии.

pro [prəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) *разг.* (*сокр. от* professional) профессиона́л.

pro and con [,prəʊənd'kɒn] «за» «про́тив»; the pros and cons до́воды «за» и «про́тив».

probability [,prɒbə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** вероя́тность; in all p. по всей вероя́тности; **2.** правдоподо́бие.

probable ['prɒbəb(ə)l] *a* **1.** вероя́тный; **2.** правдоподо́бный.

probably ['prɒbəblɪ] *adv* вероя́тно; most p. по всей вероя́тности.

probation [prə'beɪʃ(ə)n] *n* **1.** испыта́ние; стажиро́вка; on p. на испыта́нии; **2.** испыта́тельный срок; **3.** *юр.* усло́вное освобожде́ние.

probationary [prə'beɪʃən(ə)rɪ] *a* испыта́тельный; p. sentence усло́вный приго́вор.

probationer [prə'beɪʃ(ə)nə] *n* **1.** испыту́емый; стажёр(ка); **2.** *юр.* усло́вно осуждённый.

probe [prəʊb] **I** *n* **1.** зонд; **2.** рассле́дование; **3.** *косм.* стыко́вочное устро́йство; **II** *v* зонди́ровать.

probity ['prəʊbɪtɪ] *n* че́стность, неподку́пность.

problem ['prɒbləm] **I** *n* **1.** пробле́ма; зада́ча; **2.** сло́жная ситуа́ция; тру́дный слу́чай; **II** *a* **1.** пробле́мный; p. novel тенденцио́зный рома́н; **2.** тру́дный.

problematic(al) [,prɒblə'mætɪk, -(ə)l] *a* проблемати́чный, сомни́тельный.

proboscis [prə'bɒsɪs] *n* (*pl тж.* proboscides [-sɪdi:z]) **1.** хо́бот; **2.** хобото́к.

procedure [prə'si:ʤə] *n* **1.** *юр.* процеду́ра; **2.** поря́док де́йствия; **3.** технологи́ческий проце́сс.

proceed [prə'si:d] *v* **1.** идти́; отправля́ться; **2.** приступа́ть, переходи́ть к *чему-л.*; **3.** продолжа́ть (*говорить и т. п.*); please, p. продолжа́йте; **4.** происходи́ть; исходи́ть (*from*); **5.** развива́ться, протека́ть; **6.** *юр.* возбужда́ть де́ло; пресле́довать; to p. against *smb.* пресле́довать *кого-л.* суде́бным поря́дком.

proceeding [prə'si:dɪŋ] *n* **1.** посту́пок; поведе́ние; **2.** *pl* рабо́та, де́ятельность; daily ~s теку́щие дела́; повседне́вная рабо́та; **3.** *pl юр.* суде́бное разбира́тельство; legal ~s судопроизво́дство; to take (institute) legal ~s against *smb.* нача́ть суде́бное де́ло про́тив *кого-л.*; **4.** *pl* труды́, протоко́лы (*учёного общества*); суде́бные протоко́лы.

proceeds ['prəʊsi:dz] *n pl* дохо́д, вы́рученная су́мма.

process **I** *n* ['prəʊsəs] **1.** проце́сс; ход разви́тия; changes are in p. происхо́дят переме́ны; **2.** движе́ние, тече́ние; in p. of time с тече́нием вре́мени; **3.** *юр.* вы́зов в суд; суде́бное предписа́ние; **4.** *тех.* технологи́ческий проце́сс, приём, спо́соб; **II** *v* ['prəʊses] **1.** возбужда́ть проце́сс; **2.** подверга́ть обрабо́тке; **3.** обраба́тывать (*документацию и т. п.*); **4.** оформля́ть (*визу, документы*).

processing ['prəʊsesɪŋ] *n* обрабо́тка; data p. обрабо́тка да́нных.

procession [prə'seʃ(ə)n] *n* проце́ссия, ше́ствие.

processional [prə'seʃ(ə)nəl] *a* относя́щийся к проце́ссии.

proclaim [prə'kleɪm] *v* **1.** провозглаша́ть, объявля́ть; to p. a republic провозгласи́ть респу́блику; **2.** свиде́тельствовать, пока́зывать.

proclamation [,prɒklə'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** официа́льное объявле́ние; провозглаше́ние; **2.** воззва́ние, проклама́ция.

proclivity [prə'klɪvɪtɪ] *n* скло́нность, накло́нность (*к чему-л. дурному*).

procrastinate [prə'kræstɪneɪt] *v* **1.** отклáдывать; **2.** ме́длить, тяну́ть.

procrastination [prə,kræstɪ'neɪʃ(ə)n] *n* откла́дывание; промедле́ние.

procreate ['prəʊkrɪeɪt] *v* производи́ть пото́мство; порожда́ть.

procreation [,prəʊkrɪ'eɪʃ(ə)n] *n* размноже́ние.

procuration [,prɒkjʊ'reɪʃ(ə)n] *n* веде́ние дел по дове́ренности.

procurator ['prɒkjʊreɪtə] *n* *юр.* пове́ренный.

procure [prə'kjʊə] *v* **1.** достава́ть; доставля́ть; добыва́ть; **2.** сво́дничать.

procurement [prə'kjʊəmənt] *n* **1.** приобрете́ние; заку́пка; **2.** поста́вка (*оборудования и т. п.*).

procuress [prə'kjʊ(ə)rɪs] *n* сво́дня.

prod [prɒd] **I** *n* **1.** тычо́к; a p. with a bayonet уда́р штыко́м; **2.** *что-л.* о́строе; **II** *v* **1.** ты́кать; протыка́ть; **2.** побужда́ть; подстрека́ть.

prodigal ['prɒdɪg(ə)l] *a* расточи́тельный; чрезме́рный, оби́льный; p. of favours ще́дрый на ми́лости; ◊ the p. son блу́дный сын.

prodigality [,prɒdɪ'gælɪtɪ] *n* **1.** изоби́лие; ще́дрость; **2.** расточи́тельность, мотовство́.

prodigious [prə'dɪʤəs] *a* удиви́тельный; невероя́тный; грома́дный; p. sum огро́мная су́мма де́нег.

prodigy ['prɒdɪʤɪ] *n* одарённый челове́к, тала́нт; child (infant) p. вундерки́нд.

produce **I** *v* [prə'dju:s] **1.** предъявля́ть, представля́ть; p. your tickets! предъяви́те биле́ты!; **2.** производи́ть, вырабáтывать; **3.** ста́вить (*пьесу, кино*); создава́ть; to p. a book написа́ть (*или* изда́ть) кни́гу; to p. a play ста́вить пье́су; **II** *n* ['prɒdju:s] **1.** проду́кция, проду́кт; **2.** результа́т.

producer [prə'dju:sə] *n* **1.** производи́тель; поставщи́к; изготови́тель; **2.** режиссёр, постано́вщик; продю́сер.

product ['prɒdʌkt] *n* **1.** проду́кт; проду́кция; изде́лие; **2.** результа́т, плоды́.

production [prə'dʌkʃ(ə)n] *n* **1.** произво́дство, изготовле́ние; **2.** проду́кция;

вы́работка; добы́ча; **3.** постано́вка, (*пьесы, фильма и т. п.*).

productive [prə'dʌktɪv] *a* **1.** произво́дственный; производи́тельный; p. labour производи́тельный труд; p. forces производи́тельные си́лы; **2.** плодоро́дный; p. soil плодоро́дная по́чва; **3.** плодови́тый; плодотво́рный; p. writer плодови́тый писа́тель.

productivity [ˌprɒdʌk'tɪvɪtɪ] *n* **1.** производи́тельность; **2.** продукти́вность; p. of land урожа́йность.

profane [prə'feɪn] **I** *a* **1.** мирско́й, све́тский; **2.** нечести́вый, богоху́льный; **II** *v* оскверня́ть, профани́ровать.

profanity [prə'fænɪtɪ] *n* богоху́льство; профана́ция.

profess [prə'fes] *v* **1.** откры́то признава́ть(ся); заявля́ть; **2.** испове́довать (*веру*); **3.** претендова́ть.

professed [prə'fesɪd] *a* я́вный; откры́тый; откровенный.

profession [prə'feʃ(ə)n] *n* **1.** заявле́ние (*о своих чувствах и пр.*); **2.** (веро)испове́дание; **3.** профе́ссия; by p. по профе́ссии.

professional [prə'feʃ(ə)nəl] **I** *a* профессиона́льный; **II** *n* профессиона́л; специали́ст.

professionalism [prə'feʃ(ə)nəlɪz(ə)m] *n* профессионали́зм.

professor [prə'fesə] *n* **1.** профе́ссор; **2.** *амер.* преподава́тель (*университета, колледжа*).

professorial [ˌprɒfə'sɔːrɪəl] *a* профе́ссорский.

proffer ['prɒfə] *v* предлага́ть.

proficiency [prə'fɪʃ(ə)nsɪ] *n* о́пытность, уме́ние, сноро́вка.

proficient [prə'fɪʃ(ə)nt] *a* иску́сный, о́пытный; to be p. at (in) *smth.* быть знато́ком *чего-л.*

profile ['prəʊfaɪl] **I** *n* **1.** про́филь; **2.** кра́ткий о́черк (*биографического, политического и т. п. характера*); **3.** фо́рма; конфигура́ция; **II** *v* **1.** рисова́ть в про́филь; **2.** *тех.* изобража́ть в про́филе, в разре́зе.

profit ['prɒfɪt] **I** *n* **1.** по́льза, вы́года; **2.** при́быль; gross p. валово́й дохо́д; net p. чи́стый дохо́д; to make a p. on извле́чь вы́году; **II** *v* **1.** приноси́ть *или* извлека́ть по́льзу; **2.** получать прибыль.

profitability [ˌprɒfɪtə'bɪlɪtɪ] *n* при́быльность, рента́бельность.

profitable ['prɒfɪtəb(ə)l] *a* **1.** вы́годный, при́быльный; p. rate of exchange вы́годный обме́нный курс валю́ты; **2.** поле́зный.

profiteer [ˌprɒfɪ'tɪə] *n* спекуля́нт.

profit-sharing ['prɒfɪtˌʃeərɪŋ] *n* уча́стие в при́былях.

profligacy ['prɒflɪgəsɪ] *n* **1.** распу́тство; **2.** изоби́лие, оби́лие.

profligate ['prɒflɪgɪt] *a* **1.** распу́тный; **2.** расточи́тельный.

profound [prə'faʊnd] *a* **1.** глубо́кий; основа́тельный; p. report фундамента́льный докла́д; to make a p. reverence отве́сить ни́зкий покло́н; **2.** му́дрый; дальнови́дный.

profoundness [prə'faʊndnɪs] = profundity.

profundity [prə'fʌndɪtɪ] *n* глубина́.

profuse [prə'fjuːs] *a* **1.** оби́льный, бога́тый (*чем-л.*); **2.** ще́дрый; расточи́тельный (*in, of*).

profusion [prə'fjuːʒ(ə)n] *n* **1.** изоби́лие, избы́ток; **2.** чрезме́рная ро́скошь; **3.** ще́дрость; расточи́тельность.

progeny ['prɒdʒɪnɪ] *n* **1.** пото́мство; пото́мок; **2.** результа́т.

prognosis [prɒg'nəʊsɪs] *n* (*pl* -ses [-siːz]) прогно́з.

prognosticate [prɒg'nɒstɪkeɪt] *v* **1.** предска́зывать; **2.** предвеща́ть.

prognostication [prɒgˌnɒstɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** предсказа́ние; **2.** предзнаменова́ние, предчу́вствие.

program ['prəʊgræm] **I** *n* **1.** *комп.* програ́мма; **2.** *амер.* = programme I; **II** *v* **1.** *комп.* программи́ровать; **2.** *амер.* = programme II.

programme ['prəʊgræm] **I** *n* **1.** програ́мма; political p. полити́ческая програ́мма; **2.** представле́ние, спекта́кль; переда́ча; **3.** план (*работы и т. п.*); **II** *v* составля́ть програ́мму.

programmer ['prəʊgræmə] *n* *комп.* программи́ст.

programming ['prəʊgræmɪŋ] *n* *комп.* программи́рование; p. language язы́к программи́рования.

progress **I** *n* ['prəʊgrəs] **1.** прогре́сс, разви́тие; **2.** ход, тече́ние, разви́тие; to be in p. выполня́ться; changes are in p. вво́дятся измене́ния; preparations are in p. веду́тся приготовле́ния; **3.** успе́хи, достиже́ния; to make p. де́лать успе́хи; **II** *v* [prə'grəs] **1.** прогресси́ровать, развива́ться; **2.** продвига́ться (*по службе*); **3.** де́лать успе́хи; **4.** продолжа́ться.

progression [prə'greʃ(ə)n] *n* **1.** продвиже́ние; движе́ние, ход вперёд; **2.** *мат.* прогре́ссия.

progressive [prə'gresɪv] *a* **1.** поступа́тельный (*о движении*); **2.** прогресси́вный; **3.** прогресси́рующий; **4.** постепе́нный; by p. stages постепе́нно.

prohibit [prə'hɪbɪt] *v* **1.** запреща́ть; smoking stricktly prohibited! куре́ние стро́го запрещено́!; **2.** препя́тствовать (*from*).

prohibition [ˌprəʊhɪ'bɪʃ(ə)n] *n* **1.** запреще́ние, запре́т; **2.** (P.) *амер.* сухо́й зако́н.

prohibitive [prə'hɪbɪtɪv] *a* **1.** запрети́тельный; **2.** чрезме́рный, непоме́рно высо́кий.

project **I** *v* [prə'dʒekt] **1.** проекти́ровать; составля́ть прое́кт, план; **2.** выдава́ться, выступа́ть; **3.** демонстри́ровать (*фильм*); **4.** проеци́ровать; **II** *n* ['prɒdʒekt] прое́кт, план.

projectile [prə'dʒektaɪl] **I** *n* снаря́д; пу́ля; **II** *a* мета́тельный.

projection [prə'dʒekʃ(ə)n] *n* **1.** перспекти́вная оце́нка; **2.** проекти́рование; **3.** прое́кция; **4.** вы́ступ, выдающаяся часть.

projectionist [prə'dʒekʃnɪst] *n* киномеха́ник.

projector [prə'dʒektə] *n* **1.** проже́ктор; **2.** кинопрое́ктор; **3.** *воен.* огнемёт.

proletarian [ˌprəʊlɪ'te(ə)rɪən] **I** *n* пролета́рий; **II** *a* пролета́рский.

prolific [prə'lɪfɪk] *a* **1.** плодоро́дный; **2.** оби́льный (*чем-л.—in, of*); **3.** плодови́тый.

prolog ['prəʊlɒg] *амер.* = prologue.

prologue ['prəʊlɒg] *n* проло́г.

prolong [prə'lɒŋ] *v* продлева́ть; пролонги́ровать; ~ed visit затяну́вшееся посеще́ние.

prolongation [ˌprəʊlɒŋ'geɪʃ(ə)n] *n* продле́ние; продолже́ние; отсро́чка; p. of talks затя́гивание перегово́ров.

promenade [ˌprɒmə'nɑːd] **I** *n* **1.** прогу́лка; **2.** ме́сто для прогу́лки; p. deck ве́рхняя па́луба; **II** *v* **1.** прогу́ливаться; **2.** води́ть гуля́ть.

prominence ['prɒmɪnəns] *n* **1.** вы́ступ, вы́пуклость, возвыше́ние; **2.** выдающееся положе́ние; a personality of influencial p. ли́чность с влия́тельным положе́нием.

prominent ['prɒmɪnənt] *a* **1.** выступа́ющий; **2.** выдающийся, ви́дный; **3.** вы́пуклый, рельефный.

promiscuity [ˌprɒmɪ'skjuːɪtɪ] *n* беспоря́дочность, неразбо́рчивость (*в знакомствах и т. п.*).

promiscuous [prə'mɪskjʊəs] *a* **1.** разноро́дный; **2.** беспоря́дочный, неразбо́рчивый.

promise ['prɒmɪs] **I** *n* **1.** обе́щание; to keep one's p. исполня́ть обе́щанное; to give (make) a p. обеща́ть; to break one's p. не сдержа́ть обеща́ние; **2.** перспекти́ва; a youth of great p. ю́ноша, подающий больши́е наде́жды; **II** *v* **1.** обеща́ть; **2.** уверя́ть; **3.** подава́ть наде́жды.

Promised Land ['prɒmɪstlænd] *библ.* земля́ обетова́нная.

promontory ['prɒmənt(ə)rɪ] *n* мыс.

promote [prə'məʊt] *v* **1.** спосо́бствовать, подде́рживать; соде́йствовать распростране́нию, разви́тию; **2.** продвига́ть; повыша́ть в чи́не, зва́нии.

promoter [prə'məʊtə] *n* **1.** тот, кто (*или* то, что) спосо́бствует *чему-л.*; **2.** покрови́тель, патро́н; p. of charity патро́н благотвори́тельного учрежде́ния, **3.** пропаганди́ст (*идеи и т. п.*).

promotion [prə'məʊʃ(ə)n] *n* **1.** продвиже́ние; поощре́ние; **2.** повыше́ние в чи́не, зва́нии; **3.** рекла́ма, рекла́мная кампа́ния.

prompt [prɒmpt] **I** *a* прово́рный, бы́стрый; исполни́тельный; p. assistance неме́дленная по́мощь; for p. cash *ком.* за нали́чный расчёт; **II** *v* **1.** побужда́ть; внуша́ть; **2.** подска́зывать; **3.** *театр.* суфли́ровать; **III** *n* **1.** напомина́ние; **2.** подска́зка; **IV** *adv* то́чно; p. at 7 o'clock ро́вно в семь.

prompter ['prɒmptə] *n* суфлёр.

prompting ['prɒmptɪŋ] *n* **1.** побужде́ние; **2.** подстрека́тельство, науще́ние; **3.** *шк.* подска́зка; no p.! не подска́зывать!

promptly ['prɒmptlɪ] *adv* сра́зу, бы́стро; то́чно; своевре́менно.

promulgate ['prɒm(ə)lgeɪt] *v* **1.** провозглаша́ть; обнаро́довать; **2.** распространя́ть.

promulgation [ˌprɒm(ə)l'geɪʃ(ə)n] *n* **1.** обнаро́дование; **2.** распростране́ние.

prone [prəʊn] *a* **1.** лежа́щий ничко́м; распростёртый; **2.** накло́нный, пока́тый; **3.** скло́нный; подве́рженный *чему-л.*; p. to anger вспы́льчивый.

prong [prɒŋ] *n* зубе́ц (*вилки и т. п.*).

pronoun ['prəʊnaʊn] *n грам.* местоиме́ние.

pronounce [prə'naʊns] *v* **1.** объявля́ть, заявля́ть; to p. a sentence объявля́ть приго́вор; **2.** произноси́ть, выгова́ривать; выска́зывать мне́ние; выска́зываться (*по, о — on*; *против — against*; *за — for*).

pronounced [prə'naʊnst] *a* ре́зко вы́раженный; я́вный, определённый; p. trend я́вная тенде́нция.

pronouncement [prə'naʊnsmənt] *n* заявле́ние; произнесе́ние, объявле́ние (*решения, приговора и т. п.*).

pronunciation [prəˌnʌnsɪ'eɪʃ(ə)n] *n* произноше́ние, вы́говор.

proof [pru:f] **I** *n* **1.** доказа́тельство; as (in) p. of в доказа́тельство; this requires no p. э́то не тре́бует доказа́тельств; **2.** свиде́тельское показа́ние; **3.** испыта́ние; про́ба; to put *smth.* to the p. испыта́ть *что-л.*; **4.** (*обычно pl*) корректу́ра; гра́нка; p. in sheets вёрстка; **II** *a* **1.** непроница́емый для *чего-л.* (*against*); непробива́емый; **2.** недосту́пный; **3.** устано́вленной кре́пости (*о спирте*); **III** *v* де́лать непроница́емым *и пр.* (*см.* **II**).

proofreader ['pru:fˌri:də] *n* корре́ктор.

prop [prɒp] **1** *n* подпо́рка; опо́ра; сто́йка; подста́вка; **II** *v* **1.** подпира́ть; **2.** подде́рживать; помога́ть.

propaganda [ˌprɒpə'gændə] *n* пропага́нда.

propagandize [ˌprɒpə'gændaɪz] *v* пропаганди́ровать.

propagate ['prɒpəgeɪt] *v* **1.** размножа́ть(ся); разводи́ть; **2.** распространя́ть; **3.** *физ.* передава́ть че́рез среду́ (*звук, свет, тепло*).

propagation [ˌprɒpə'geɪʃ(ə)n] *n* **1.** размноже́ние; **2.** распростране́ние.

propel [prə'pel] *v* **1.** продвига́ть вперёд; приводи́ть в движе́ние; **2.** дви́гать; стимули́ровать.

propeller [prə'pelə] *n* **1.** пропе́ллер; **2.** возду́шный *или* гребно́й винт.

propensity [prə'pensɪtɪ] *n* скло́нность, предрасположе́ние.

proper ['prɒpə] *a* **1.** прису́щий, сво́йственный; **2.** пра́вильный, до́лжный; in the p. way надлежа́щим о́бразом; **3.** прили́чный, прито́йный; p. behaviour прили́чное поведе́ние; **4.** *грам.* со́бственный; p. name (noun) и́мя со́бственное; **5.** *мат.* пра́вильный; то́чный; p. fraction пра́вильная дробь.

properly ['prɒpəlɪ] *adv* **1.** до́лжным о́бразом; пра́вильно; **2.** со́бственно; p. speaking со́бственно *или* стро́го говоря́; **3.** прили́чно; прито́йно.

property ['prɒpətɪ] *n* **1.** иму́щество; со́бственность; public (private) p. обще́ственная (ча́стная) со́бственность; p. tax нало́г на со́бственность; man of p. со́бственник; состоя́тельный челове́к; **2.** сво́йство; ка́чество; **3.** (*обычно pl*) *театр.* бутафо́рия; реквизи́т.

prophecy ['prɒfɪsɪ] *n* проро́чество, предсказа́ние.

prophesy ['prɒfɪsaɪ] *v* проро́чить, предска́зывать.

prophet ['prɒfɪt] *n* проро́к.

prophetic(al) [prə'fetɪk, -(ə)l] *a* проро́ческий.

prophylactic [ˌprɒfɪ'læktɪk] **I** *a* профилакти́ческий; **II** *n* профилакти́ческое сре́дство.

propitiate [prə'pɪʃɪeɪt] *v* успока́ивать, примиря́ть.

propitious [prə'pɪʃəs] *a* благоскло́нный; благоприя́тный.

proportion [prə'pɔ:ʃ(ə)n] **I** *n* **1.** про́порция, коли́чественное отноше́ние; in p. (*to*) соразме́рно; out (*to*) p. to несоразме́рно, несоизмери́мо; **2.** *мат.* про́порция; **3.** часть, до́ля; **4.** *pl* разме́р, ме́ра; **II** *v* соразмеря́ть.

proportional [prə'pɔ:ʃ(ə)nəl] *a* пропорциона́льный.

proportionate [prə'pɔ:ʃ(ə)nɪt] *a* соразме́рный, пропорциона́льный.

proposal [prə'pəʊz(ə)l] *n* **1.** предложе́ние; план, прое́кт; **2.** предложе́ние (*о браке*).

propose [prə'pəʊz] *v* **1.** предлага́ть; **2.** выдвига́ть (*кандидатуру*); **3.** де́лать предложе́ние (*о браке*); **4.** предполага́ть, намерева́ться.

proposition [ˌprɒpə'zɪʃ(ə)n] *n* **1.** утвержде́ние, заявле́ние; **2.** предложе́ние (*особ. деловое*); план, прое́кт; **3.** де́ло; заня́тие; it is a very profitable p. э́то о́чень вы́годное предложе́ние; **4.** *мат.* теоре́ма.

propound [prə'paʊnd] *v* предлага́ть на обсужде́ние.

proprietary [prə'praɪət(ə)rɪ] *a* со́бственнический; ча́стный; p. rights права́ со́бственности.

proprietor [prə'praɪətə] *n* со́бственник, владе́лец, хозя́ин.

proprietress [prə'praɪətrɪs] *n* со́бственница, владе́лица.

propriety [prə'praɪətɪ] *n* **1.** пра́вильность; **2.** прито́йность; the ~ies пра́вила прили́чия; ◊ marriage of p. брак по расчёту.

propulsion [prə'pʌlʃ(ə)n] *n* продвиже́ние, движе́ние вперёд.

propulsive [prə'pʌlsɪv] *a* продвига́ющий; побужда́ющий; p. force дви́жущая си́ла.

pro rata [ˌprəʊ'rɑ:tə] в соотве́тствии, в пропо́рции.

prosaic [prə(ʊ)'zeɪk, -(ə)l] *a* **1.** прозайческий; **2.** прозайчный, прозайческий, повседне́вный; p. speaker ску́чный ора́тор.

prosaist [prə(ʊ)'zeɪɪst] *n* **1.** прозаи́к; **2.** ску́чный, прозайческий челове́к.

proscribe [prəʊ'skraɪb] *v* **1.** объявля́ть вне зако́на; **2.** запреща́ть.

prose [prəʊz] *n* про́за.

prosecute ['prɒsɪkju:t] *v* **1.** вести́, проводи́ть; продолжа́ть (*занятие и пр.*); **2.** пресле́довать в суде́бном поря́дке; to p. an inquiry проводи́ть рассле́дование.

prosecution [ˌprɒsɪ'kju:ʃ(ə)n] *n* **1.** выполне́ние *чего-л.*, рабо́та над *чем-л.* (*of*); **2.** *юр.* суде́бное пресле́дование; **3.** *юр.* сторона́, предъявля́ющая иск.

prosecutor ['prɒsɪkju:tə] *n* обвини́тель; исте́ц; public p. прокуро́р.

proselyte ['prɒsɪlaɪt] *n* новообращённый.

proselytize ['prɒsɪlɪtaɪz] *v* обраща́ть в свою́ ве́ру.

prospect **I** *n* ['prɒspekt] **1.** вид, панора́ма, перспекти́ва; **2.** перспекти́ва; no

p. of success никаки́х наде́жд на успе́х; **II** *v* [prə'spekt] иссле́довать; де́лать изыска́ния; разве́дывать; to p. for gold иска́ть зо́лото.

prospective [prə'spektɪv] *a* бу́дущий; ожида́емый.

prospectus [prə'spektəs] *n* проспе́кт, програ́мма; катало́г.

prosper ['prɒspə] *v* **1.** процвета́ть, преуспева́ть; **2.** благоприя́тствовать; may God p. you! да помо́жет вам Бог!

prosperity [prɒ'sperɪtɪ] *n* процвета́ние, преуспева́ние.

prosperous ['prɒsp(ə)rəs] *a* **1.** процвета́ющий, преуспева́ющий; **2.** благоприя́тный; попу́тный (*о ветре*).

prostitute ['prɒstɪtju:t] **I** *n* проститу́тка; **II** *v* занима́ться проститу́цией.

prostitution [ˌprɒstɪ'tju:ʃ(ə)n] *n* проститу́ция.

prostrate **I** *a* ['prɒstreɪt] **1.** распростёртый, лежа́щий ничко́м; **2.** пове́рженный; **3.** измождённый; обесси́ленный; p. with grief уби́тый го́рем; **II** *v* [prɒ'streɪt] **1.** подчиня́ть; унижа́ть; **2.:** to p. yourself 1) па́дать ниц; 2) унижа́ться; **3.** истоща́ть (*о болезни, горе*).

prostration [prɒ'streɪʃ(ə)n] *n* **1.** распростёртое положе́ние; **2.** изнеможе́ние, простра́ция; упа́док сил.

prosy ['prəʊzɪ] *a* **1.** прозайчный, бана́льный, ску́чный; **2.** прозайческий.

protagonist [prəʊ'tægənɪst] *n* **1.** гла́вный геро́й; **2.** побо́рник, боре́ц, приве́рженец.

protect [prə'tekt] *v* защища́ть; предохраня́ть.

protection [prə'tekʃ(ə)n] *n* **1.** огражде́ние; защи́та; **2.** прикры́тие; охра́на, охране́ние; **3.** покрови́тельство; **4.** *эк.* протекциони́зм.

protectionism [prə'tekʃənɪz(ə)m] *n* протекциони́зм.

protective [prə'tektɪv] *a* **1.** защи́тный, предохрани́тельный; покрови́тельственный; p. colouring *зоол., бот.* покрови́тельственная окра́ска; **2.** *эк.* протекциони́стский, покрови́тельственный; p. tariff покрови́тельственный тари́ф.

protector [prə'tektə] *n* **1.** защи́тник; **2.** покрови́тель; **3.** *тех.* предохрани́тель; защи́тное устро́йство.

protectorate [prə'tekt(ə)rɪt] *n* протекторат.

protégé ['prɒtɪʒeɪ] *n* протежé.

protégée ['prɒtɪʒeɪ] *n* протежé (*о женщине*).

protein ['prəʊti:n] *n* протейн.

protest **I** *v* [prə'test] **1.** протестова́ть, возража́ть; **2.** заявля́ть; утвержда́ть; to p. one's innocence заявля́ть о свое́й неви́новности; **3.** опротесто́вывать (*вексель*); **II** *n* ['prəʊtest] проте́ст; to enter (make) a p. заявля́ть проте́ст; under p. вы́нужденно, про́тив во́ли.

Protestant ['prɒtɪstənt] **I** *n* протеста́нт; **II** *a* протеста́нтский.

Protestantism ['prɒtɪstəntɪz(ə)m] *n* протеста́нтство.

protestation [ˌprɒtɪ'steɪʃ(ə)n] *n* торже́ственное заявле́ние.

protocol ['prəʊtəkɒl] **I** *n* **1.** протоко́л; **2.** *дип.* протоко́л (*как вид международного соглашения*); **3.** пра́вила этике́та; diplomatic p. дипломати́ческий протоко́л; **II** *v* протоколи́ровать.

prototype ['prəʊtətaɪp] *n* прототи́п.

protract [prə'trækt] *v* тяну́ть, ме́длить; to p. a debate затя́гивать дебаты.

protraction [prə'trækʃ(ə)n] *n* проволо́чка.

protractor [prə'træktə] *n* транспорти́р.

protrude [prə'tru:d] *v* **1.** высо́вывать(ся); **2.** выдава́ться.

protuberance [prə'tju:b(ə)rəns] *n* **1.** вы́пуклость; **2.** *мед.* о́пухоль; **3.** *астр.* протубера́нец.

protuberant [prə'tju:b(ə)rənt] *a* вы́пуклый, выдающийся.

proud [praʊd] *a* **1.** го́рдый; to be p. of *smb., smth.* горди́ться *кем-л., чем-л.*; **2.** наме́нный; to do *smb.* p. оказа́ть честь *кому-л.*

proudly ['praʊdlɪ] *adv* го́рдо, с го́рдостью.

prove [pru:v] *v* **1.** дока́зывать, удостоверя́ть; to p. one's identity удостове́рить ли́чность; **2.** испы́тывать; про́бовать; **3.** ока́зываться; the play ~d a success пье́са име́ла успе́х; **4.** пове́рять.

proven ['pru:v(ə)n] *a* дока́занный.

proverb ['prɒvɜ:b] *n* посло́вица.

proverbial [prə'vɜ:bɪəl] *a* вошéдший в поговóрку; общеизвéстный.

provide [prə'vaɪd] *v* **1.** заготовля́ть, запаса́ть(ся); снабжа́ть; **2.** обеспе́чивать; he has well ~d for his family он хорошо́ обеспе́чил семью́; **3.** принима́ть ме́ры (*против — against*); • p. **for** 1) обеспе́чивать; 2) предусма́тривать; 3) обусло́вливать.

provided [prə'vaɪdɪd]: p. (that...) при усло́вии (что...); е́сли то́лько; в том слу́чае, е́сли.

providence ['prɒvɪd(ə)ns] *n* (*тж.* P.) провиде́ние; to tempt P. искуша́ть судьбу́.

provident ['prɒvɪd(ə)nt] *a* предусмотри́тельный.

providential [ˌprɒvɪ'denʃ(ə)l] *a* **1.** *рел.* предопределённый, ниспо́сланный судьбо́й *или* Бо́гом; **2.** чуде́сный, счастли́вый.

provider [prə'vaɪdə] *n* **1.** поставщи́к; **2.** *разг.* корми́лец (*семьи*).

providing [prə'vaɪdɪŋ] = provided.

province ['prɒvɪns] *n* **1.** о́бласть; прови́нция; **2.** о́бласть (*знаний и т. п.*); it is out of my p. э́то вне сфе́ры мое́й компете́нции.

provincial [prə'vɪnʃ(ə)l] *a* провинциа́льный.

provision [prə'vɪʒ(ə)n] **I** *n* **1.** снабже́ние, обеспе́чение; to make ample p. for one's family вполне́ обеспе́чить семью́; **2.** заготовле́ние, загото́вка; **3.** *pl* прови́зия; **4.** ме́ра предосторо́жности (*against*); **5.** положе́ние, усло́вие догово́ра; to agree on the following ~s прийти́ к соглаше́нию по сле́дующим пу́нктам; **II** *v* снабжа́ть продово́льствием.

provisional [prə'vɪʒ(ə)nəl] *a* вре́менный; предвари́тельный; p. government вре́менное прави́тельство.

provisionally [prəˌvɪʒ(ə)'nælɪ] *adv* **1.** вре́менно; **2.** предвари́тельно.

provocation [ˌprɒvə'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** вы́зов; подстрека́тельство; **2.** раздраже́ние; **3.** провока́ция.

provocative [prə'vɒkətɪv] *a* **1.** вызыва́ющий (*о поведении и пр.*); **2.** побужда́ющий; **3.** провокацио́нный.

provoke [prə'vəʊk] *v* **1.** вызыва́ть, возбужда́ть; **2.** серди́ть, раздража́ть; **3.** провоци́ровать.

provoking [prə'vəʊkɪŋ] *a* раздража́ющий; доса́дный.

prow [praʊ] *n* нос (*судна, самолёта*).

prowess ['praʊɪs] *n* **1.** до́блесть, у́даль; **2.** мастерство́, соверше́нство.

prowl [praʊl] *v* кра́сться, ры́скать.

prowler ['praʊlə] *n разг.* вор.

proximate ['prɒksɪmɪt] *a* ближа́йший; сле́дующий.

proximity [prɒk'sɪmɪtɪ] *n* бли́зость; p. of blood бли́зкое родство́.

proxy ['prɒksɪ] *n* **1.** полномо́чие; дове́ренность; by p. по дове́ренности; **2.** замести́тель, дове́ренный, уполномо́ченный; to be *или* to stand p. for *smb.* быть *чьим-л.* представи́телем; **3.** го́лос (*держателя акции*).

prude [pru:d] *n* ханжа́.

prudence ['pru:d(ə)ns] *n* **1.** благоразу́мие; **2.** предусмотри́тельность; **3.** бережли́вость.

prudent ['pru:d(ə)nt] *a* **1.** благоразу́мный; **2.** предусмотри́тельный; **3.** бережли́вый.

prudery ['pru:d(ə)rɪ] *n* **1.** притво́рная стыдли́вость; **2.** ха́нжеское поведе́ние.

prudish ['pru:dɪʃ] *a* ха́нжеский, пурита́нский.

prune[1] [pru:n] *n* черносли́в.

prune[2] *v* **1.** обреза́ть, подреза́ть (*деревья и т. п.*); **2.** сокраща́ть (*расходы и т. п.*); **3.** удаля́ть ли́шнее (*away, down*).

pry [praɪ] *v* подгля́дывать, подсма́тривать, любопы́тствовать; сова́ть нос (*в чужие дела*; *into*).

psalm [sɑ:m] *n* псало́м; the Book of Psalms Псалты́рь.

Psalter ['sɔ:ltə] *n* Псалты́рь.

pseudonym ['sju:dənɪm] *n* псевдони́м.

psyche ['saɪkɪ] *n* пси́хика.

psychiatric [ˌsaɪkɪ'ætrɪk] *a* психиатри́ческий.

psychiatrist [saɪ'kaɪətrɪst] *n* психиа́тр.

psychiatry [saɪ'kaɪətrɪ] *n* психиатри́я.

psychic ['saɪkɪk] **I** *a* **1.** психи́ческий, душе́вный; **2.** экстрасенсо́рный; **II** *n* **1.** ме́диум; **2.** экстрасе́нс.

psychoanalysis [ˌsaɪkəʊə'næləsɪs] *n* психоана́лиз.

psychological [ˌsaɪkə'lɒʤɪk(ə)l] *a* психологи́ческий.

psychologist [saɪ'kɒləʤɪst] *n* психо́лог.

psychology [saɪ'kɒləʤɪ] *n* психоло́гия.

psychopath ['saɪkəpæθ] *n* психопа́т.

psychosis [saɪ'kəʊsɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) психо́з.

psychotherapy [ˌsaɪkə'θerəpɪ] *n* психотерапи́я.

psychotic [ˌsaɪ'kɒtɪk] *n* психи́чески больно́й.

ptarmigan ['tɑ:mɪgən] *n* куропа́тка.

pub [pʌb] *n* (*сокр. от* public house) паб, пивна́я, пивно́й бар.

puberty ['pju:bətɪ] *n* полова́я зре́лость.

public ['pʌblɪk] **I** *a* **1.** обще́ственный; госуда́рственный; p. man обще́ственный де́ятель; p. officer госуда́рственный слу́жащий; p. opinion обще́ственное мне́ние; the p. sector госуда́рственный се́ктор; p. lands госуда́рственные зе́мли; **2.** наро́дный, общенаро́дный; p. ownership обще́ственное достоя́ние; **3.** публи́чный, общедосту́пный; p. library публи́чная библиоте́ка; p. utilities комму́нальные услу́ги; p. transport обще́ственный тра́нспорт; **II** *n* **1.** пу́блика; обще́ственность; to appeal to the p. обрати́ться, апелли́ровать к о́бществу; in p. откры́то, публи́чно; **2.** *собир.* наро́д.

publican ['pʌblɪkən] *n* хозя́ин пивно́го ба́ра.

publication [ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** опубликова́ние; публика́ция; **2.** изда́ние, вы́пуск (*книги и т. п.*).

publicity [pʌb'lɪsɪtɪ] *n* **1.** публи́чность, гла́сность; to give p. to *smth.* разглаша́ть *что-л.*; **2.** рекла́ма; p. agent аге́нт по рекла́ме.

publicly ['pʌblɪklɪ] *a* публи́чно, всенаро́дно.

public relations ['pʌblɪkrɪ'leɪʃ(ə)nz] **1.** связь с обще́ственностью; **2.** взаимопонима́ние ме́жду организа́цией и о́бществом; to maintain good p. r. подде́рживать репута́цию.

publish ['pʌblɪʃ] *v* публикова́ть; изда́вать.

publisher ['pʌblɪʃə] *n* изда́тель; изда́тельство.

publishing ['pʌblɪʃɪŋ] *a* изда́тельское де́ло; p. house изда́тельство.

puck [pʌk] *n* ша́йба (*в хоккее*).

pucker ['pʌkə] **I** *v* **1.** мо́рщить(ся); **2.** де́лать скла́дки, собира́ть в сбо́рку; **II** *n* **1.** морщи́на; **2.** скла́дка; сбо́рка.

pudding ['pʊdɪŋ] *n* пу́динг.

puddle [pʌdl] *n* лу́жа.

puerile ['pju(ə)raɪl] *a* ребя́ческий.

puff [pʌf] **I** *v* **1.** дуть поры́вами; **2.** *разг.* пыхте́ть; to p. and blow, to p. and pant тяжело́ дыша́ть; to be ~ed запыха́ться; **3.** дыми́ть; попы́хивать (*трубкой и т. п.*, *at*); • p. **out** 1) задува́ть (*свечу*); 2) выпуска́ть (*дым*); 3) надува́ть, раздува́ть; 4) выпя́чивать; p. **up** надува́ться, раздува́ться; ◊ ~ed up with pride ва́жничать, кичи́ться; **II** *n* **1.** дунове́ние (*ветра и т. п.*); **2.** дымо́к; клуб (*дыма, пара и т. п.*); **3.** затя́жка (*сигаретой и т. п.*); **4.** пухо́вка (*тж.* powder-p.).

puffball ['pʌfbɔ:l] *n* дождеви́к (*гриб*).

puff-box ['pʌfbɒks] *n* пу́дреница.

puff pastry [ˌpʌf'peɪstrɪ] слоёное те́сто.

puffy ['pʌfɪ] *a* **1.** поры́вистый (*о ветре*); **2.** одутлова́тый; отёкший; **3.** запыха́вшийся.

pug [pʌg] *n* мопс (*тж.* p. dog).

pugnacious [pʌg'neɪʃəs] *a* драчли́вый.

puke [pju:k] *разг.* **I** *v* рвать, тошни́ть; **II** *n* рво́та.

pull [pʊl] **I** *v* **1.** тяну́ть, тащи́ть; выта́скивать, выдёргивать; натя́гивать; надвига́ть (*тж. с on*); to p. a cork вы́тащить про́бку; **2.** дёргать; to p. a bell звони́ть; **3.** грести́, идти́ на вёслах; плыть (*о лодке с гребцами*); to p. good oar быть хоро́шим гребцо́м; **4.** привлека́ть (*внимание*); по́льзоваться (*успехом*); • p. **apart** 1) разрыва́ть, раздира́ть (*на части*); 2) отта́скивать (*дерущихся*); p. **back** 1) заде́рживать; отта́гивать; 2) отступа́ть; p. **down** 1) сноси́ть (*здание*); 2) сбива́ть (*спесь*); 3) понижа́ть (*в цене, чине и т. п.*); 4) изнуря́ть, ослабля́ть; p. **in** 1) осади́ть (*лошадь*); 2) сде́рживать себя́; 3) *разг.* де́лать (*деньги*); 4) *разг.* аресто́вывать; 5) приходи́ть; прибыва́ть; p. **off** снима́ть, ста́скивать; p. **out** 1) выта́скивать; 2) отходи́ть; отъезжа́ть; p. **over** 1) надева́ть (*через голову*); 2) подъезжа́ть к кра́ю доро́ги; p. **round** поправля́ться (*после болезни*); p. **through** вы́путать(ся), спасти́(сь) (*от болезни, опасности*); we shall p. through somehow мы уж ка́к-нибудь вы́вернемся; p. **together** рабо́тать дру́жно; хорошо́ рабо́таться; p. **up** 1) подтя́гивать; пододвига́ть; 2) остана́вливать(ся); 3) критикова́ть; де́лать вы́говор; ◊ to p. face(s) грима́сничать, стро́ить ро́жи; to p. *smb.'s* leg моро́чить *кого-л.*; to p. to pieces раскритикова́ть; to p. one's weight исполня́ть свою́ часть рабо́ты; **II** *n* **1.** тя́га, дёрганье; натяже́ние, растяже́ние; напряже́ние, уси́лие; тя́нущая си́ла; to give a p. at the bell дёрнуть звоно́к; a long p. uphill тру́дный подъём в го́ру; **2.** гре́бля; прогу́лка на ло́дке; **3.** глото́к; затя́жка; to take a p. 1) сде́лать глото́к; 2) (*at*) затяну́ться (*сигаретой и т. п.*); **4.** *полигр.* про́бный о́ттиск; **5.** *разг.* протекция; свя́зи; **6.** тя́га (*дымовой трубы*).

pullback ['pʊlbæk] *n* *воен.* отхо́д; отступле́ние.

pullout ['pʊlaʊt] *n* **1.** *ав.* вы́ход из пики́рования; **2.** *воен.* отхо́д; вы́вод (*войск*); **3.** *полигр.* вкле́йка, вкла́дка.

pullover ['pʊl,əʊvə] *n* пуло́вер.

pulp [pʌlp] **I** *n* **1.** мя́коть (*плода и т. п.*); **2.** *анат.* пу́льпа; **3.** бума́жная ма́сса; **II** *v* **1.** превраща́ть(ся) в мя́гкую ма́ссу; **2.** очища́ть от мя́коти.

pulsate [pʌl'seɪt] *v* пульси́ровать, би́ться; вибри́ровать.

pulsation [pʌl'seɪʃ(ə)n] *n* пульса́ция.

pulse[1] [pʌls] **I** *n* **1.** пульс; бие́ние; вибра́ция; to feel (take) *smb.'s* p. щу́пать пульс у *кого-л.*; **2.** ритм уда́ров (*вёсел и т. п.*); **II** *v* пульси́ровать.

pulse[2] *n* бобо́вые расте́ния.

pulverize ['pʌlvəraɪz] *v* превраща́ть(ся) в порошо́к; распыля́ть(ся).

pulverizer ['pʌlvəraɪzə] *n* распыли́тель, пульвериза́тор.

puma ['pju:mə] *n* *зоол.* пу́ма.

pumice ['pʌmɪs] **I** *n* пе́мза (*тж.* p. stone); **II** *v* чи́стить, шлифова́ть пе́мзой.

pummel ['pʌm(ə)l] *v* бить колоти́ть (*кулаками*).

pump [pʌmp] **I** *n* насо́с; по́мпа; **II** *v* рабо́тать насо́сом; нака́чивать (*тж. с up*); выка́чивать (*тж. с out*); • p. **out** выве́дывать, выспра́шивать.

pumpkin ['pʌmpkɪn] ты́ква.

pun [pʌn] **I** *n* каламбу́р; **II** *v* каламбу́рить.

Punch [pʌnʧ] *n* Панч; Петру́шка; P. and Judy Панч и Джу́ди (*персонажи кукольной комедии*).

punch[1] [pʌnʧ] **I** *v* бить кулако́м; **II** *n* **1.** уда́р кулако́м; **2.** напо́ристость.

punch[2] **I** *n* **1.** *тех.* инструме́нт *или* маши́на для пробива́ния; пробо́йник;

перфора́тор; **2.** дырокóл; **3.** компóстер; **II** *v* пробива́ть отве́рстия; компости́ровать; штампова́ть.

punch[3] *n* пунш.

punchball [ˈpʌntʃbɔ:l] *n спорт.* подвесна́я гру́ша.

punched [ˈpʌntʃt] *a* перфори́рованный; p. card перфока́рта.

punctilious [pʌŋkˈtɪlɪəs] *a* **1.** педанти́чный, щепети́льный до мелочéй; **2.** церемóнный; p. host церемóнный хозя́ин.

punctual [ˈpʌŋktʃʊəl] *a* пунктуáльный, тóчный.

punctuality [ˌpʌŋktʃʊˈælɪtɪ] *n* пунктуáльность, тóчность.

punctuate [ˈpʌŋktʃʊeɪt] *v* **1.** стáвить знáки препинáния; **2.** прерывáть, перемежáть.

punctuation [ˌpʌŋktʃʊˈeɪʃ(ə)n] *n* пунктуáция; p. marks знáки препинáния.

puncture [ˈpʌŋktʃə] **I** *n* **1.** прокóл (*особ. в шине*); **2.** *мед.* пýнкция; **II** *v* прокáлывать.

pundit [ˈpʌndɪt] *n* экспéрт, специалúст; дóка.

pungency [ˈpʌndʒənsɪ] *n* острóта, éдкость; the p. of an aphorism мéткость афоризма.

pungent [ˈpʌndʒ(ə)nt] *a* óстрый, éдкий.

punish [ˈpʌnɪʃ] *v* **1.** нака́зывать (*за — for*); **2.** *разг.* наноси́ть удáры; причиня́ть поврежде́ния (*особ. в боксе*).

punishable [ˈpʌnɪʃəbl] *a* наказýемый.

punishing [ˈpʌnɪʃɪŋ] *a* измáтывающий.

punishment [ˈpʌnɪʃmənt] *n* наказáние.

punitive [ˈpju:nɪtɪv] *a* карáтельный; p. expedition карáтельная экспедúция.

punk [pʌŋk] *n амер.* **1.** гнилóе дéрево; **2.** панк; **3.** *амер. разг.* хулигáн.

punnet [ˈpʌnɪt] *n* корзúнка (*для ягод*).

punt[1] [pʌnt] **I** *n* плоскодóнная лóдка; **II** *v* плыть на плоскодóнке.

punt[2] **I** *v* бить ногóй (*мяч*); **II** *n* удáр ногóй (*по мячу*).

puny [ˈpju:nɪ] *a* **1.** слáбый, тщедýшный; **2.** незначúтельный, ничтóжный; p. efforts жáлкие усúлия.

pup [pʌp] **I** *n* **1.** щенóк; **2.** волчóнок; лисёнок *и т. п.*; **II** *v* щени́ться.

pupa [ˈpju:pə] *n* (*pl* -ae [-i:]) *зоол.* кýколка.

pupal [ˈpju:p(ə)l] *a*: p. chamber кóкон.

pupil[1] [ˈpju:p(ə)l] *n* **1.** ученúк; **2.** ученúк, послéдователь.

pupil[2] *n* зрачóк.

puppet [ˈpʌpɪt] *n* марионéтка, кýкла; p. play, p. show кýкольный теáтр.

puppeteer [ˌpʌpɪˈtɪə] *n* кýкольник.

puppy [ˈpʌpɪ] *n* щенóк.

purchase [ˈpɜ:tʃɪs] **I** *v* **1.** покупáть, приобретáть; ~ing power покупáтельная спосóбность; **2.** *тех.* тянýть лебёдкой; поднимáть рычагóм; **II** *n* **1.** покýпка; закýпка; приобретéние; p. department отдéл снабжéния; **2.** кýпленная вещь, покýпка; **3.** любóе механúческое приспособлéние для поднятия и перемещéния грýзов; **4.** тóчка опóры; захвáт; to get a p. on схватúться, ухватúться за; to get a p. with one's feet найтú тóчку опóры для ног.

purchaser [ˈpɜ:tʃɪsə] *n* покупáтель.

pure [pjʊə] *a* **1.** чúстый, беспрúмесный; **2.** чистокрóвный; **3.** непорóчный; **4.** чистéйший, полнéйший; p. imagination чистéйшая вы́думка; p. accident совершéнная случáйность; **5.** безупрéчный (*о вкусе и т. п.*); простóй (*о стиле*).

purée [ˈpjʊ(ə)reɪ] *n* пюрé; суп-пюрé.

purely [ˈpjʊəlɪ] *adv* **1.** исключúтельно, совершéнно, вполнé; **2.** чúсто; **3.** целомýдренно.

purgative [ˈpɜ:gətɪv] *n* слабúтельное (срéдство).

purgatory [ˈpɜ:gət(ə)rɪ] *n* **1.** *рел.* чистúлище; **2.** мучéние, страдáние.

purge [pɜ:dʒ] **I** *v* **1.** очищáть (*of, from*); счищáть, прочищáть; удаля́ть *что-л.* (*away, off, out*); to p. oneself of suspicion снять с себя́ подозрéние; **2.** *полит.* проводúть чúстку; **3.** давáть слабúтельное; слáбить; **II** *n* **1.** очищéние; **2.** *полит.* чúстка; **3.** слабúтельное.

purification [ˌpjʊ(ə)rɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* очищéние, очúстка.

purify [ˈpjʊ(ə)rɪfaɪ] *v* очищáть(ся) (*of, from*).

Puritan [ˈpjʊ(ə)rɪtn] **I** *n* **1.** пуритáнин; **2.** (p.) святóша; **II** *a* пуритáнский.

puritanical [ˌpjʊ(ə)rɪˈtænɪk] *a* пуритáнский.

Puritanism [ˈpjʊ(ə)rɪt(ə)nɪz(ə)m] *n* **1.** пуритáнство; **2.** (p.) строгие нрáвы.

purity [ˈpjʊ(ə)rɪtɪ] *n* **1.** чистотá; непорóчность; **2.** прóба (*драгоценных металлов*).

purloin [pɜ:ˈlɔɪn, ˈpɜ:lɔɪn] *v* воровáть; похищáть, присвáивать.

purple [ˈpɜ:p(ə)l] **I** *n* пýрпýрный цвет, пýрпур; фиолéтовый цвет; **II** *a* пýрпýрный; фиолéтовый; багрóвый; to turn p. with rage побагровéть от я́рости; **III** *v* окрáшивать в пýрпýрный цвет; багровéть.

purport [pɜ:ˈpɔ:t] *v* **1.** заявля́ть; претендовáть; **2.** означáть, подразумевáть.

purpose [ˈpɜ:pəs] **I** *n* **1.** намéрение, цель; of set p. с ýмыслом, предумы́шленно; on p. намéренно; с цéлью; to the p. кстáти; к дéлу; **2.** результáт, успéх; to little p. почтú безрезультáтно; to no p. напрáсно, тщéтно; to some p. не без успéха; **3.** целеустремлённость; вóля; wanting of p. слабовóльный, нерешúтельный; **II** *v* имéть цéлью; намереваться; I p. going *или* to go to London я собирáюсь поéхать в Лóндон.

purposeful [ˈpɜ:pəsf(ə)l] *a* **1.** целеустремлённый; **2.** умы́шленный; **3.** решúтельный.

purposeless [ˈpɜ:pəslɪs] *a* бесцéльный.

purposely [ˈpɜ:pəslɪ] *adv* нарóчно; с цéлью.

purposive [ˈpɜ:pəsɪv] *a* **1.** целеустремлённый; **2.** решúтельный; p. action с решúтельной цéлью.

purr [pɜ:] **I** *v* мурлы́кать; **II** *n* мурлы́канье.

purse [pɜ:s] **I** *n* **1.** кошелёк; **2.** *амер.* (дáмская) сýмка; **3.** дéнежный фонд *или* приз, прéмия; **II** *v* мóрщить(ся); to p. (up) one's lips сжать гýбы.

pursuance [pəˈsju:əns] *n* исполнéние, выполнéние; in p. of your orders согласно вáшим приказáниям; in p. of your letter *офиц.* в связú с Вáшим письмóм.

pursue [pəˈsju:] *v* **1.** преслéдовать, гнáться за; **2.** преслéдовать (*цель*); занимáться *чем-л.*; to p. pleasure искáть удовóльствий; **3.** продолжáть (*обсуждение и т. п.*).

pursuer [pəˈsju:ə] *n* преслéдователь.

pursuit [pəˈsju:t] *n* **1.** преслéдование; погóня; **2.** пóиски; домогáтельства; in (the) p. of *smth.* в пóисках *чего-л.*; p. of happiness погóня за счáстьем; **3.** занятие; daily ~s повседнéвные занятия.

purulent [ˈpjʊ(ə)rələnt] *a* гнóйный, гноящийся.

purvey [pɜ:ˈveɪ] *v* поставля́ть, снабжáть.

purveyance [pɜ:ˈveɪ(ə)ns] *n* постáвка, снабжéние; **2.** провиáнт.

purveyor [pɜ:ˈveɪə] *n* поставщúк.

purview [ˈpɜ:vju:] *n* **1.** сфéра, компетéнция; óбласть дéйствия; **2.** кругозóр.

pus [pʌs] *n* гной.

push [pʊʃ] **I** *v* **1.** толкáть; **2.** нажимáть (*кнопку и т. п.*); to p. aside all obstacles устраня́ть, сметáть все препя́тствия; **3.** продвигáть(ся); протáлкивать(ся); to p. one's wares рекламúровать свой товáры; to p. oneself стара́ться вы́двинуться; to p. one's way прокла́дывать себé путь (*т.ж. перен.*); **4.** подгоня́ть; торопúть; to p. a debtor поторáпливать с вы́платой дóлга; **5.** окáзывать давлéние (*on*); • p. about (around) *разг.* помыкáть *кем-л.*; p. aside (away) 1) оттáлкивать; 2) отметáть (*вопрос и т. п.*); p. forward 1) торопúться; 2) стремúться вперёд; p. in 1) влезáть, пролезáть; 2) приближáться к бéрегу (*о лодке и т. п.*); p. off 1) оттáлкиваться (*от бе-*

рега); отта́лкивать; 2) *разг.* убира́ться; p. **on** 1) спеши́ть; 2) (с уси́лием) продвига́ться вперёд; to p. things on ускоря́ть ход веще́й; p. **out** 1) выпуска́ть; a plant ~es out new shoes in spring фа́брика весно́й начина́ет произво́дство но́вой о́буви; 2) выступа́ть, выдава́ться вперёд; 3) увольня́ть, выгоня́ть; p. **through** прота́лкивать(ся); to p. the matter through доводи́ть де́ло до конца́; to p. *smth.* upon навя́зывать *что-л.*; ◊ to be ~ed for time (money) име́ть ма́ло вре́мени (де́нег); **II** *n* **1.** толчо́к; уда́р; to give a p. толкну́ть; **2.** нажа́тие (*кнопки и т. п.*); p.-button нажимна́я кно́пка; **3.** подде́ржка, проте́кция; **4.** давле́ние, нажи́м, напо́р; **5.** уси́лие, энерги́чная попы́тка; to make a p. приложи́ть большо́е уси́лие; ◊ to get the p. быть увольненным.

push-cart [ˈpuʃkɑ:t] *n* ручна́я теле́жка.

pushchair [ˈpuʃʧeə] *n* де́тская склад на́я коля́ска.

pusher [ˈpuʃə] *n* **1.** пробивно́й, напо́ристый челове́к; **2.** *разг.* толка́ч; торго́вец нарко́тиками.

pushy [ˈpuʃɪ] *a* напо́ристый, пробивно́й; наха́льный.

pusillanimous [ˌpju:sɪˈlænɪməs] *a* малоду́шный; трусли́вый.

puss [pus] *n* ки́ска; p., p.! ки́с-ки́с!

pussy [ˈpusɪ] *n* = puss.

pussy willow [ˈpusɪˌwɪləu] ве́рба.

pustular [ˈpʌstjulə] *a* прыща́вый.

pustule [ˈpʌstju:l] *n мед.* пу́стула, прыщ.

put [put] *v* (put) **1.** класть; ста́вить; положи́ть; to p. a child to bed уложи́ть ребёнка спать; **2.** ста́вить, назнача́ть; to p. *smb.* in charge (*of*) поста́вить *кого-л.* во главе́; **3.** помеща́ть, размеща́ть; устра́ивать; to p. a notice помести́ть объявле́ние; to p. to prison сажа́ть в тюрьму́; **4.** выража́ть (*словами, в письменной форме*); **5.** предлага́ть; to p. a question зада́ть вопро́с; to p. to vote поста́вить на голосова́ние; **6.** приводи́ть (*в определённое состояние*); to p. in mind напо́мнить; to p. to the blush заста́вить покрасне́ть; to p. everything right всё ула́дить; to p. to rights, to p. to order приводи́ть в поря́док; to p. to flight обрати́ть в бе́гство; to p. an end to *smth.* прекрати́ть *что-л.*; to p. *smb.* at his ease приободри́ть *кого-л.*; **7.** оце́нивать; исчисля́ть, определя́ть; • p. **about** распространя́ть (*слух и т. п.*); p. **across** 1) перевози́ть (*на лодке и т. п.*); 2) успе́шно заверши́ть *какое-л.* де́ло; 3) излага́ть, убеди́тельно объясня́ть; p. **aside** отстраня́ть; откла́дывать (в сто́рону); p. **away** 1) убира́ть; прятать; 2) отде́лываться; 3) откла́дывать (*сбережения*); p. **back** 1) ста́вить на ме́сто; 2) заде́рживать; 3) переводи́ть (*часы*) наза́д; 4) *мор.* возвраща́ться (*в гавань, к берегу*); p. **by** 1) откла́дывать, копи́ть; 2) избега́ть (*разговора*); стара́ться не замеча́ть; p. **down** 1) класть; ста́вить; 2) подавля́ть (*восстание и т. п.*); 3) заставля́ть замолча́ть; 4) сокраща́ть (*расходы*); 5) запи́сывать; счита́ть; p. **forth** 1) проявля́ть; 2) пуска́ть (*побеги*); 3) пуска́ть в ход, в обраще́ние; 4) напряга́ть (*силы*); p. **forward** 1) выдвига́ть, предлага́ть; 2) переноси́ть (*на более ранний срок*); 3) переводи́ть (*часы*) вперёд; p. **in** 1) вставля́ть, вса́вывать; 2) вме́шиваться (*в разговор*); 3) *мор.* входи́ть в порт; 4) проводи́ть вре́мя за; to p. in for *smth.* выступа́ть кандида́том на *что-л.*; p. **into** переводи́ть (*на другой язык*); to p. into one's head внуши́ть; to p. into shape приводи́ть в поря́док; придава́ть фо́рму; p. **off** 1) снима́ть с себя́ *что-л.*; 2) откла́дывать; 3) выключа́ть; 4) отта́лкивать; отде́лываться; to p. off with a jest отде́латься шу́ткой; p. **on** 1) надева́ть; 2) накла́дывать (*грим и т. п.*); 3) включа́ть (*свет и т. п.*); 4) принима́ть вид; to p. on airs ва́жничать; to p. on flesh *или* weight толсте́ть; to p. on the pace прибавля́ть ша́гу; p. **out** 1) выгоня́ть, удаля́ть; 2) вы́тянуть (*руку*); 3) вы́вихнуть (*плечо и пр.*); 4) туши́ть, гаси́ть; 5) выпуска́ть; издава́ть (*о книге и т. п.*); 6) выноси́ть (*мусор и т. п.*); 7) раздража́ть; 8) выходи́ть в мо́ре; p. **over** 1) перепра́вить(ся); 2) сообщи́ть; довести́ до све́дения; 3) доби́ться успе́ха (*у публики*); 4) заверши́ть *что-л.*, дости́чь це́ли; p. **through** 1) вы́полнить (*работу*); 2) соедини́ть (*по телефону*); p. **together** соединя́ть; собира́ть; p. **up** 1) поднима́ть; 2) стро́ить, воздвига́ть (*здание и т. п.*); 3) ста́вить (*пьесу*); 4) пока́зывать, выставля́ть; выве́шивать (*объявление*); 5) продава́ть с аукцио́на; 6) упако́вывать (*дорожные вещи*); 7) принима́ть, дава́ть прию́т (*гостям*); 8) выдвига́ть *чью-л.* кандидату́ру (*на выборах*); 9) остана́вливаться (*в гостинице и т. п.*); p. **up** with терпе́ть, мири́ться с; ◊ to p. one's best foot forward прибавля́ть ша́гу, торопи́ться; to p. one's hand into one's pocket раскоше́ливаться; to p. one's hand to бра́ться за рабо́ту; to p. words to music класть слова́ на му́зыку.

putative [ˈpju:tətɪv] *a* предполага́емый.

put-off [ˈputˈɒf] *n* **1.** улóвка; **2.** откла́дывание.

putrefy [ˈpju:trɪfaɪ] *v* гнить; вызыва́ть гние́ние.

putrescent [pju:ˈtres(ə)nt] *a* гнию́щий, вонючий.

putrid [ˈpju:trɪd] *a* гнило́й.

putsch [puʧ] *n* путч.

putty [ˈpʌtɪ] **I** *n* **1.** замáзка; шпаклёвка; **2.** *порошóк, масти́ка или* смесь для шлифóвки *или* полирóвки; **II** *v* замáзывать замáзкой.

puzzle [ˈpʌz(ə)l] **I** *v* приводи́ть в затрудне́ние, ста́вить в тупи́к; озада́чивать; • p. **out** распу́тывать; p. **over** лома́ть себе́ го́лову; би́ться над *чем-л.*; **II** *n* **1.** затрудне́ние; вопро́с, ста́вящий в тупи́к; to be in a p. быть в замеша́тельстве; **2.** зага́дка, головоло́мка.

puzzled [pʌzld] *a* озада́ченный.

puzzlement [ˈpʌz(ə)lmənt] *n* замеша́тельство, смуще́ние.

puzzler [ˈpʌzlə] *n* головоло́мка.

pygmy [ˈpɪgmɪ] **I** *n* **1.** (*P.*) пигме́й; **2.** ка́рлик; **II** *a* ка́рликовый.

pyjamas [pəˈʤɑ:məz] *n pl* пижáма.

pylon [ˈpaɪlən] *n архит.* пило́н, опóра.

pyramid [ˈpɪrəmɪd] *n* пирами́да.

pyrotechnics [ˌpaɪ(ə)rə(ʊ)ˈteknɪks] *n pl* (*употр. как sing.*) пиротéхника.

pyrotechnist [ˌpaɪ(ə)rə(ʊ)ˈteknɪst] *n* пиротéхник.

Pyrrhic [ˈpɪrɪk] *a*: P. victory пи́ррова побе́да.

python [ˈpaɪθ(ə)n] *n зоол.* пито́н.

Q, q [kju:] n (pl Qs, q's [kju:z]) *17-я буква англ. алфавита.*

qua [kweɪ, kwɑ:] *adv* в ка́честве, в ро́ли.

quack[1] [kwæk] **I** *v* кря́кать; **II** *n* кря́канье.

quack[2] *n* зна́харь; шарлата́н.

quackery [ˈkwæk(ə)rɪ] *n* шарлата́нство; зна́харство.

quad [kwɒd] *n сокр. от* quadrangle.

quadrangle [ˈkwɒdræŋg(ə)l] *n* **1.** четырёхуго́льник; **2.** четырёхуго́льный двор.

quadratic [kwɒˈdrætɪk] *a* квадра́тный.

quadrilateral [ˌkwɒdrɪˈlæt(ə)r(ə)l] *n* четырёхуго́льник.

quadruple [ˈkwɒdrʊp(ə)l] **I** *a* состоя́щий из четырёх часте́й; **II** *n v* [*тж.* kwɒˈdru:pl] увели́чивать(ся) в четы́ре ра́за.

quagmire [ˈkwægmaɪə, ˈkwɒg-] *n* **1.** трясúна, болóто; **2.** затрудни́тельное положе́ние.

quail[1] [kweɪl] *n* пе́репел.

quail[2] *v* дрóгнуть; струсить, спасова́ть (*before, at*); his heart ~ed его́ охвати́л страх.

quaint [kweɪnt] *a* стра́нный, необы́чный.

quake [kweɪk] **I** *v* трясти́сь, дрожа́ть; to q. with fear (cold) дрожа́ть от стра́ха (хо́лода); **II** *n* **1.** дрожа́ние; **2.** землетрясе́ние; обва́л.

Quaker [ˈkweɪkə] *n* ква́кер.

qualification [ˌkwɒlɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** квалифика́ция; **2.** го́дность, подгото́вленность; **3.** ограниче́ние; измене́ние, модифика́ция; to accept *smb.'s* statement without q. приня́ть *чьё-л.* заявле́ние без измене́ний; **4.** усло́вие; огово́рка, попра́вка; **5.** избира́тельный ценз; literacy q. образова́тельный ценз; **6.** оце́нка, квалифика́ция; the q. of one's opponent оце́нка оппоне́нта; **7.** дипло́м; аттеста́т; удостовере́ние.

qualified [ˈkwɒlɪfaɪd] *a* **1.** квалифици́рованный; компете́нтный; q. engineer высококвалифици́рованный инже́нер; q. specialist кру́пный специали́ст; **2.** го́дный, подходя́щий (*для — for*); **3.** ограни́ченный; сде́ланный с огово́ркой; the book was a q. success кни́га не по́льзовалась успе́хом.

qualify [ˈkwɒlɪfaɪ] *v* **1.** квалифици́ровать(ся); гото́вить(ся) к *какой-л.* де́ятельности; **2.** де́лать(ся) правомо́чным (*as, for*); **3.** определя́ть, называ́ть (*as*); **4.** ограни́чивать; смягча́ть; видоизменя́ть; **5.** огова́ривать, уточня́ть.

qualifying [ˈkwɒlɪfaɪɪŋ] *a* квалификацио́нный; q. exam квалификацио́нный экза́мен; q. match отбо́рочный матч.

qualitative [ˈkwɒlɪtətɪv] *a* ка́чественный; q. analysis ка́чественный ана́лиз.

quality [ˈkwɒlɪtɪ] **I** *n* **1.** ка́чество; досто́инство, це́нность; goods of q. высокока́чественные това́ры; wine of q. высокосо́ртное вино́; the q. of a voice тембр го́лоса; **2.** ка́чество, сорт; **3.** сво́йство, при́знак; q. of leadership ка́чества руководи́теля; to be possessed of fine ~ies облада́ть прекра́сными ка́чествами; **II** *a* высокока́чественный.

qualm [kwɑːm] *n* (*обычно pl*) **1.** при́ступ тошноты́; **2.** сомне́ние; ~s of conscience угрызе́ния со́вести.

quandary [ˈkwɒnd(ə)rɪ] *n* затрудне́ние; to let *smb.* out of a q. помо́чь *кому-л.* вы́йти из затрудни́тельного положе́ния.

quantify [ˈkwɒntɪfaɪ] *v* определя́ть коли́чество.

quantitative [ˈkwɒntɪtətɪv] *a* коли́чественный.

quantity [ˈkwɒntɪtɪ] *n* **1.** коли́чество; величина́; разме́р; unknown q. *мат.* неизве́стное; **2.** большо́е коли́чество; in ~ies в большо́м коли́честве; q. production ма́ссовое произво́дство; **3.** *фон.* долгота́ зву́ка; **4.** до́ля, часть; there is only a small q. left оста́лась лишь незначи́тельная часть.

quantum [ˈkwɒntəm] *n* (*pl* quanta [ˈkwɒntə]) **1.** коли́чество, су́мма; **2.** до́ля, часть; **3.** *физ.* ква́нта; q. theory ква́нтовая тео́рия.

quarantine [ˈkwɒrənti:n] *n* **1.** каранти́н; **2.** изоля́тор.

quarrel [ˈkwɒrəl] **I** *n* **1.** ссо́ра; спор (*with, between*); **2.** по́вод для ссо́ры; to seek (pick) a q. with *smb.* придира́ться, иска́ть по́вод для ссо́ры с *кем-л.*; **II** *v* **1.** спо́рить, оспа́ривать; **2.** ссо́риться.

quarrelsome [ˈkwɒrəls(ə)m] *a* вздо́рный, сварли́вый, придирчивый.

quarry[1] [ˈkwɒrɪ] *n* **1.** добы́ча; трави́мый зверь; **2.** наме́ченная же́ртва.

quarry[2] **I** *n* **1.** каменоло́мня, карье́р; **2.** исто́чник све́дений; **II** *v* **1.** разраба́тывать карье́р, добыва́ть (*камень из карьера*); **2.** ры́ться (*в книгах и т. п.*); выи́скивать *что-л.* (*for*).

quart [kwɔːt] *n* ква́рта (= $^1/_4$ *галлона* = *2 пинтам = 1,14 литра*).

quarter [ˈkwɔːtə] **I** *n* **1.** че́тверть; **2.** че́тверть часа́; a q. to one без че́тверти час; **3.** кварта́л (*года*); *шк.* че́тверть; **4.** кварта́л (*города*); **5.** *pl* кварти́ра, помеще́ние, жили́ще; close ~s те́сное помеще́ние; at close ~s в те́сном сосе́дстве; **6.** *амер.* моне́та в 25 це́нтов; **II** *v* **1.** дели́ть на четы́ре (ра́вные) ча́сти; **2.** *ист.* четвертова́ть; **3.** расквартиро́вывать (*особ. войска*).

quarter-final [ˈkwɔːtəˌfaɪnl] *n спорт.* четвертьфина́льная игра́.

quarterly [ˈkwɔːtəlɪ] **I** *a* трёхме́сячный, кварта́льный; **II** *n* журна́л, выходя́щий раз в три ме́сяца; **III** *adv* раз в три ме́сяца.

quartermaster [ˈkwɔːtəˌmɑːstə] *n воен.* квартирме́йстер, капитена́рмус.

quarto [ˈkwɔːtəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) кни́га в четвёртую до́лю листа́.

quartz [kwɔːts] *n мин.* кварц.

quartzite [ˈkwɔːtsaɪt] *n мин.* кварци́т.

quash [kwɒʃ] *v* **1.** *юр.* аннули́ровать, отмени́ть; to q. a former verdict аннули́ровать суди́мость; **2.** подавля́ть, уничтожа́ть.

quasi- [ˈkwɑːzɪ-] *pref. со значением* подо́бный *чему-л.*, напомина́ющий *что-л.*; квази-.

quatercentenary [ˌkwætəsenˈtiːn(ə)rɪ] *n* 400-ле́тний юбиле́й; 400-ле́тие.

quaver [ˈkweɪvə] **I** *v* **1.** дрожа́ть, вибри́ровать; **2.** произноси́ть дрожа́щим го́лосом; to q. a few words промо́лвить не́сколько слов дрожа́щим го́лосом; **II** *n* **1.** дрожа́ние го́лоса; **2.** трель; **3.** *муз.* восьма́я но́та.

quavery [ˈkweɪv(ə)rɪ] *a* дрожа́щий.

quay [kiː] *n* на́бережная; прича́л.

quayside [ˈkiːsaɪd] *n* при́стань.

queasiness [ˈkwiːzɪnɪs] *n* тошнота́, дурнота́.

queasy [ˈkwiːzɪ] *a* **1.** испы́тывающий тошноту́, недомога́ние; I feel q. меня́ тошни́т; мне ду́рно; **2.** вызыва́ющий тошноту́.

queen [kwiːn] *n* **1.** короле́ва; the Q. of England короле́ва Англии; **2.** победи́тельница (*конкурса красоты*); **3.** *карт.* да́ма; **4.** *шахм.* ферзь; **5.** ма́тка (*у пчёл*); **II** *v* **1.** короновать; **2.** пра́вить (*over*), быть королёвой; **3.** *шахм.* проводи́ть пе́шку *или* проходи́ть в ферзи́.

queer [kwɪə] **I** *a* **1.** стра́нный; эксцентри́чный; q. fish чуда́к; **2.** чу́вствующий недомога́ние, головокруже́ние *и т. п.*; to feel q. плохо себя́ чу́вствовать; **II** *v*: to q. the pitch for *smb.* подложи́ть свинью́ *кому-л.*

quell [kwel] *v* подавля́ть, уничтожа́ть; to q. fears, grief подавля́ть в себе́ страх, го́ре; to q. opposition сокруши́ть оппози́цию.

quench [kwentʃ] *v* **1.** гаси́ть, туши́ть; **2.** утоля́ть (*жажду*); **3.** удовлетворя́ть (*желание*); **4.** охлажда́ть (*пыл*).

quern [kwɜːn] *n* ручна́я ме́льница (*для перца, кофе и т. п.*).

querulous [ˈkwer(j)ʊləs] *a* недово́льный, жа́лующийся, ворчли́вый.

query [ˈkwɪ(ə)rɪ] **I** *n* вопро́с, сомне́ние; **II** *v* спра́шивать (*if, whether*); подверга́ть сомне́нию.

quest [kwest] *n* по́иски.

question [kwestʃ(ə)n] **I** *n* **1.** вопро́с; ask me no ~s не задава́йте мне вопро́сов; to ask *smb.* a q., to put a q. to *smb.* задава́ть *кому-л.* вопро́с; **2.** пробле́ма, де́ло; the q. is... де́ло в том...; it is not the q. де́ло не в э́том; this is out of the q. об э́том не мо́жет быть ре́чи; to come into q. подверга́ться обсужде́нию; **3.** сомне́ние; beyond (*или* past, without) q. вне сомне́ния; to call (bring) into q. подверга́ть сомне́нию; **4.** допро́с, сле́дствие; to call *smb.* in q. подверга́ть *кого-л.* допро́су; **II** *v* **1.** спра́шивать, задава́ть вопро́с; **2.** допра́шивать; опра́шивать; **3.** подверга́ть сомне́нию; to q. *smb.'s* honesty сомнева́ться в *чьей-л.* че́стности.

questionable [ˈkwestʃ(ə)nəb(ə)l] *a* сомни́тельный; подозри́тельный.

questioner [ˈkwestʃənə] *n* спра́шивающий.

questioning [ˈkwestʃnɪŋ] **I** *n* допро́с; **II** *a* вопроша́ющий (*о взгляде и т. п.*); пытли́вый.

question mark [ˈkwestʃ(ə)nmɑːk] знак вопро́са.

questionnaire [ˌk(w)estə'neə] *n* вопро́сник; анке́та; опро́сный лист.

queue [kju:] **I** *n* о́чередь; to stand in q. стоя́ть в о́череди; **II** *v* стоя́ть, станови́ться в о́чередь (*часто с up*).

quibble [kwɪb(ə)l] **I** *n* **1.** игра́ слов, каламбу́р; **2.** софи́зм, увёртка; **II** *v* **1.** игра́ть слова́ми; **2.** уклоня́ться от су́ти вопро́са.

quick [kwɪk] **I** *a* **1.** сообрази́тельный, нахо́дчивый; о́стрый (*о зрении или слухе*); q. child смышлёный ребёнок; q. to learn бы́стро схва́тывающий; q. wit о́стрый ум; **2.** бы́стрый, ско́рый, прово́рный; to be q. спеши́ть; be q. поторопи́тесь; **3.** бы́стро реаги́рующий; q. to sympathize отзы́вчивый; q. to take offence оби́дчивый; q. temper вспы́льчивость; ◊ to have a q. drink пропусти́ть стака́нчик; q. luncheon за́втрак на ско́рую ру́ку; q. turn внеза́пный поворо́т; **II** *adv* бы́стро; please, come q. пожа́луйста, приходи́ скоре́е!; **III** *n* чувстви́тельные уча́стки ко́жи (*особенно под ногтями*); ◊ to cut to the q. заде́ть за живо́е; the q. of the matter суть де́ла.

quicken ['kwɪkən] *v* **1.** оживля́ть(ся); оживи́ть; **2.** возбужда́ть, стимули́ровать; **3.** ускоря́ть(ся); his pulse ~ed его́ пульс участи́лся.

quicken[2] *n* ряби́на.

quick-fire ['kwɪkˌfaɪə] *a* непрекраща́ющийся пото́к *чего-л.*; q. questions град вопро́сов.

quicklime ['kwɪklaɪm] *n* негашёная и́звесть.

quickly ['kwɪklɪ] *adv* бы́стро, ско́ро.

quickness ['kwɪknɪs] *n* **1.** быстрота́; **2.** жи́вость; q. of mind жи́вость ума́.

quicksand ['kwɪksænd] *n* плыву́н, зыбу́чий песо́к.

quicksilver ['kwɪkˌsɪlvə] *n* ртуть.

quick-tempered [ˌkwɪk'tempəd] *a* вспы́льчивый.

quick-witted [ˌkwɪk'wɪtɪd] *a* **1.** сообрази́тельный; **2.** остроу́мный.

quid [kwɪd] *n* (*pl без измен.*) *разг.* фунт (сте́рлингов).

quid pro quo [ˌkwɪdprəʊ'kwəʊ] услу́га за услу́гу, компенса́ция.

quiescent [kwɪ'es(ə)nt] *a* находя́щийся в поко́е, неподви́жный.

quiet ['kwaɪət] **I** *a* **1.** споко́йный; ти́хий, бесшу́мный; q. sea споко́йное мо́ре; keep q. не шуми́те; **2.** скро́мный; q. dinner-party инти́мный обе́д; q. wedding скро́мная сва́дьба; **3.** нея́ркий; q. colours споко́йные цвета́; **4.** та́йный, скры́тый; to keep *smth.* q. ута́ивать *что-л.*, ума́лчивать о *чём-л.*; **5.** однообра́зный, ску́чный; q. life in the country однообра́зная жизнь в дере́вне; **6.** укро́мный, уединённый; q. corner укро́мный уголо́к; **7.** вя́лый (*о рынке*); **II** *n* тишина́, поко́й, споко́йствие; ◊ on the q. в та́йне; втихомо́лку; **III** *v* успока́ивать(ся); to q. down утиха́ть; **IV** *int.* ти́ше!, не шуме́ть!

quieten ['kwaɪətn] *v* успока́ивать(ся).

quietly ['kwaɪətlɪ] *adv* споко́йно, ти́хо.

quietness ['kwaɪətnɪs] *n* тишина́, поко́й.

quill [kwɪl] *n* **1.** пти́чье перо́; **2.** игла́ дикобра́за.

quilt [kwɪlt] **I** *n* стёганое (лоску́тное) одея́ло; **II** *v* стега́ть.

quince [kwɪns] *n бот.* айва́.

quincentenary [ˌkwɪnsen'ti:n(ə)rɪ] *n* 500-ле́тие.

quinine [kwɪnɪ'i:n] *n* хини́н.

quinsy ['kwɪnzɪ] *n мед.* анги́на.

quintessence [kwɪn'tes(ə)ns] *n* квинтэссе́нция, су́щность.

quintessential [ˌkwɪntɪ'senʃ(ə)l] *a* основно́й; наибо́лее суще́ственный.

quintet [kwɪn'tet] *n муз.* квинте́т.

quintuple ['kwɪntjʊp(ə)l] **I** *a* **1.** пятикра́тный; **2.** состоя́щий из пяти́ предме́тов, часте́й; **II** *v* увели́чивать(ся) в пять раз.

quip [kwɪp] **I** *n* остро́та; эпигра́мма; **II** *v* остри́ть.

quirk [kwɜ:k] *n* **1.** причу́да; капри́з; **2.** поворо́т, изги́б (*в жизни и т. п.*); a q. of fate неожи́данный поворо́т судьбы́.

quirky ['kwɜ:kɪ] *a* причу́дливый; капри́зный.

quit [kwɪt] *v* (quitted [-ɪd]) **1.** поки́дать, оставля́ть; to q. a house съе́хать с кварти́ры, вы́ехать из до́ма; **2.** *разг.* броса́ть (*работу, службу и т. п.*); to q. smoking бро́сить кури́ть.

quite [kwaɪt] *adv* **1.** вполне́, совсе́м; соверше́нно, по́лностью; q. a long time ago о́чень давно́; q. so! соверше́нно ве́рно!; it is q. the thing это мо́дно; так полага́ется; **2.** почти́, до не́которой сте́пени; бо́лее и́ли ме́нее; дово́льно; not q. the thing to do э́то не совсе́м прили́чно; to be q. a success име́ть нема́лый успе́х; they were q. young они́ бы́ли ещё дово́льно мо́лоды; q. a few (a lot, a number, a little) дово́льно мно́го; поря́дочно; **3.** *при ответах выражает согласие, понимание*: oh, q.! о, да!; q. so! безусло́вно, несомне́нно.

quits [kwɪts] *a*: to be q. расквита́ться, быть в расчёте; I will be q. with him some day я ему́ когда́-нибудь отплачу́.

quiver[1] ['kwɪvə] **I** *v* дрожа́ть, трепета́ть; to q. with emotion трепета́ть от избы́тка чувств; **II** *n* дрожь, тре́пет.

quiver[2] *n* колча́н.

Quixote ['kwɪksət, kɪ'həʊtɪ] *n* Дон-Кихо́т.

quixotic(al) [kwɪk'sɒtɪk, -(ə)l] *a* (*тж.* Q.) донкихо́тский.

quiz[1] [kwɪz] **I** *n* **1.** чуда́к; **2.** насме́шка; шу́тка, мистифика́ция; **3.** насме́шник; **II** *v* **1.** насмеха́ться *или* подшу́чивать; поддра́знивать; **2.** смотре́ть насме́шливо *или* с любопы́тством на *кого-л.*

quiz[2] *амер.* **I** *n* **1.** *шк.* контро́льная рабо́та, тест; **2.** се́рия вопро́сов, викто́рина; q. show телевикто́рина; **II** *v* **1.** проводи́ть тест; **2.** выспра́шивать *кого-л. о чём-л.*; допра́шивать, допы́тываться.

quizzical ['kwɪzɪk(ə)l] *a* **1.** чудакова́тый; **2.** насме́шливый, шутли́вый.

quondam ['kwɒndæm, -dəm] *a* бы́вший.

quorum ['kwɔ:rəm] *n* кво́рум.

quota ['kwəʊtə] *n* **1.** до́ля, часть, кво́та; **2.** минима́льное число́, необходи́мое при голосова́нии; **3.** *эк.* кво́та; export q. э́кспортная кво́та.

quotable ['kwəʊtəb(ə)l] *a* заслу́живающий, досто́йный цити́рования.

quotation [kwəʊ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** цити́рование; **2.** цита́та; **3.** *ком.* котиро́вка, курс.

quotation-marks [kwəʊ'teɪʃ(ə)nmɑ:ks] *n pl* кавы́чки.

quote [kwəʊt] **I** *v* **1.** цити́ровать; ссыла́ться на *кого-л.*; **2.** назнача́ть це́ну; дава́ть расце́нку; коти́ровать (*at*); **II** *n разг.* **1.** цита́та; **2.** *pl* кавы́чки.

quotidian [kwəʊ'tɪdɪən] *a* ежедне́вный.

R, r [ɑ:] *n* (*pl* Rs, r's [ɑ:z]) *18-я буква англ. алфавита.*

rabbi ['ræbaɪ] *n* (*pl* -is [-aɪz], -ies [-aɪz]) равви́н.

rabbit ['ræbɪt] *n* кро́лик.

rabbit hutch ['ræbɪthʌtʃ] кле́тка для кро́ликов.

rabble [ræb(ə)l] *n* **1.** толпа́; the r. сброд; **2.** сва́лка, ку́ча.

rabid ['ræbɪd] *a* **1.** неи́стовый, я́ростный; **2.** бе́шеный (*о собаках*).

rabies ['reɪbi:z] *n мед.* бе́шенство, водобоя́знь.

race[1] [reɪs] **I** *n* **1.** состяза́ние в ско́рости, го́нки; the ~s ска́чки; **2.** го́нка, погоня; armaments r. го́нка вооруже́ний; **3.** бы́строе движе́ние *или* ход; **4.** си́льное тече́ние; пото́к; **II** *v* **1.** состяза́ться в ско́рости (*with*); бы́стро дви́гаться; гнать (*лошадь*); уча́ствовать в ска́чках

(*о лошадях*); 2. дава́ть по́лный газ, гнать маши́ну.

race[2] *n* 1. ра́са; the human r. челове́чество; 2. род, пле́мя, наро́д; 3. происхожде́ние; of noble r. благоро́дного происхожде́ния.

racecourse ['reɪskɔ:s] *n* 1. ипподро́м; 2. скаково́й круг; трек.

racehorse ['reɪshɔ:s] *n* скакова́я ло́шадь.

race meeting ['reɪs,mi:tɪŋ] день ска́чек.

racer ['reɪsə] *n* 1. го́нщик; 2. го́ночная я́хта, автомоби́ль *и пр.*

racial ['reɪʃ(ə)l] *a* ра́совый.

rack[1] [ræk] I *n* 1. корму́шка; 2. ве́шалка; hat r. ве́шалка для шляп; 3. подста́вка, по́лка; стелла́ж; се́тка для веще́й (*в вагонах*); plate r. суши́лка для таре́лок; 4. пы́тка, муче́ние; to be on the r. му́читься; II *v* 1. класть *что-л.* в се́тку (*вагона*), на по́лку *и пр.*; to r. plates класть таре́лки на по́лку; 2. пыта́ть, му́чить; ◊ to r. one's brains лома́ть себе́ го́лову; a ~ing headache си́льная головна́я боль.

racket[1] ['rækɪt] *n* раке́тка (*для игры в теннис*).

racket[2] *n* 1. шум, гам; to kick up a r., to make a r. подня́ть шум; 2. шанта́ж, вымога́тельство; ре́кет.

racketeer [,rækɪ'tɪə] *n* вымога́тель, рэкети́р.

rackety ['rækɪtɪ] *a* шу́мный, беспоря́дочный, рассе́янный.

racoon [rə'ku:n, ræ-] *n* ено́т.

racy ['reɪsɪ] *a* 1. я́ркий, живо́й (*о языке, стиле*); 2. характе́рный; r. flavour характе́рный при́вкус; 3. о́стрый, пика́нтный.

radial ['reɪdɪəl] *a* радиа́льный; лучево́й.

radiance ['reɪdɪəns] *n* 1. сия́ние; 2. блеск, великоле́пие; in full r. of beauty в бле́ске красоты́.

radiant ['reɪdɪənt] *a* 1. *физ.* лучи́стый, излуча́ющий; 2. сия́ющий, лучеза́рный.

radiate ['reɪdɪeɪt] *v* 1. исходи́ть из це́нтра (*о лучах*); 2. излуча́ть (*свет, тепло*); сия́ть.

radiation [,reɪdɪ'eɪʃ(ə)n] *n* 1. излуче́ние, радиа́ция; 2. облуче́ние; радиоакти́вное излуче́ние; radiation sickness лучева́я боле́знь.

radiator ['reɪdɪeɪtə] *n* 1. *ав.* радиа́тор; 2. батаре́я (*отопления*).

radical ['rædɪk(ə)l] I *a* 1. коренно́й, основно́й; радика́льный; 2. *бот.* расту́щий из ко́рня; II *n* 1. (R.) *полит.* радика́л; 2. *мат.* знак ко́рня; 3. *хим.* радика́л.

radio ['reɪdɪəu] I *n* (*pl* -os [-əuz]) 1. ра́дио; 2. радиовеща́ние; 3. радиоприёмник; II *v* передава́ть по ра́дио, посыла́ть радиогра́мму.

radioactive [,reɪdɪəu'æktɪv] *a* радиоакти́вный.

radioactivity [,reɪdɪəuæk'tɪvɪtɪ] *n* радиоакти́вность.

radio-controlled [,reɪdɪəukən'trəuld] *a* управля́емый по ра́дио.

radio-engineering [,reɪdɪəuendʒə'nɪərɪŋ] *n* радиоте́хника.

radiogram ['reɪdɪə(u)græm] *n* 1. радиогра́мма; 2. рентге́новский сни́мок.

radiograph ['reɪdɪə(u)grɑ:f] I *n* 1. рентге́новский сни́мок; 2. рентгеногра́мма; II *v* де́лать рентге́новский сни́мок.

radiographer [,reɪdɪ'ɒgrəfə] *n* рентгено́лог.

radiology [,reɪdɪ'ɒlədʒɪ] *n* радиоло́гия, рентгеноло́гия.

radioman ['reɪdɪə(u)mæn] *n* (*pl* -men [-men]) ради́ст.

radiophare ['reɪdɪə(u)feə] *n* радиомая́к.

radiophone ['reɪdɪə(u)fəun] *n* радиотелефо́н.

radiotelegraph [,reɪdɪə(u)'telɪgrɑ:f] *n* радиотелегра́ф.

radiotherapeutics [,reɪdɪə(u),θerə'pju:tɪks] *n* радиотерапи́я.

radiotherapy [,reɪdɪəu'θerəpɪ] = radiotherapeutics.

radish ['rædɪʃ] *n* реди́ска.

radius ['reɪdɪəs] *n* (*pl* radii ['reɪdɪaɪ], -ses [sɪz]) 1. ра́диус; 2. окру́га, преде́лы; outside (within) the r. of knowledge вне преде́лов (в преде́лах) позна́ния; 3. *анат.* лучева́я кость.

raffish ['ræfɪʃ] *a* 1. беспу́тный; 2. ни́зкий, вульга́рный.

raffle ['ræf(ə)l] I *n* лотере́я; II *v* разы́грывать *или* уча́ствовать в лотере́е.

raft [rɑ:ft] I *n* 1. плот; 2. паро́м; II *v* 1. составля́ть *или* гнать плот; сплавля́ть (лес); 2. переправля́ть(ся) на паро́ме, на плоту́.

rafter ['rɑ:ftə] *n* 1. плотого́н; 2. паро́мщик; 3. *стр.* стропи́ло.

raftsman ['rɑ:ftsmən] *n* (*pl* -men [-mən]) = rafter 1.

rag [ræg] I *n* 1. тря́пка; лоску́т; 2. *pl* лохмо́тья; 3. *пренебр.* газетёнка.

ragamuffin ['rægə,mʌfɪn] *n* 1. оборва́нец; 2. беспризо́рник.

rage [reɪdʒ] I *n* 1. я́рость, гнев; to fly into a r. прийти́ в я́рость; 2. пова́льное увлече́ние *чем-л., кем-л.*; bicycles were (all) the r. then велосипе́д в те дни был о́чень в мо́де; 3. страсть, стра́стное жела́ние; a r. for fame пого́ня за сла́вой; 4. взрыв, вспы́шка; a r. of grief взрыв го́ря; in the r. of battle в пылу́ сраже́ния; II *v* 1. беси́ться; 2. бушева́ть, свире́пствовать (*at, against*).

ragged ['rægɪd] *a* 1. неро́вный, зазу́бренный; 2. рва́ный, пonóшенный; оде́тый в лохмо́тья; r. boy обо́рвыш.

raging ['reɪdʒɪŋ] *a* я́ростный, си́льный; a r. toothache невыноси́мая зубна́я боль.

raglan ['ræglən] *n* пальто́-регла́н.

ragout [ræ'gu:, 'rægu:] *n* рагу́.

rag-tag ['rægtæg] *n разг.* сброд, подо́нки о́бщества.

ragtime ['rægtaɪm] *n* ре́гтайм (*музыка, танец*).

raid [reɪd] I *n* 1. налёт, набе́г; 2. *воен.* рейд; 3. вторже́ние; II *v* соверша́ть налёт, набе́г, обла́ву; вторга́ться (*into*).

rail[1] [reɪl] I *n* 1. пери́ла; ограда́; по́ручни; 2. попере́чина, переклади́на; ве́шалка; hat r. ве́шалка для шляп; 3. рельс; железнодоро́жный путь; by r. по желе́зной доро́ге; II *v* 1. обноси́ть пери́лами, отгора́живать (*in, off*); 2. посыла́ть по желе́зной доро́ге; 3. прокла́дывать ре́льсы.

rail[2] *v* руга́ть, брани́ть.

railing ['reɪlɪŋ] *n* ограда́, огражде́ние; пери́ла.

raillery ['reɪlərɪ] *n* добродушная насме́шка, подшу́чивание.

railroad ['reɪlrəud] *амер.* I *n* желе́зная доро́га; II *v* перевози́ть по желе́зной доро́ге.

railway ['reɪlweɪ] *n* 1. желе́зная доро́га; железнодоро́жный путь; 2. *attr.* железнодоро́жный; r. bed железнодоро́жное полотно́; r. system железнодоро́жная сеть.

railwayman ['reɪlweɪmən] *n* (*pl* -men [-mən]) железнодоро́жник.

rain [reɪn] I *n* 1. дождь; r. or shine кака́я бы ни была́ пого́да; 2. *перен.* пото́ки, ручьи́ (*слёз*); град (*ударов*); II *v* 1. проли́ваться дождём; it ~s идёт дождь; 2. *перен.* сы́пать(ся); ли́ться; blows ~ed upon his head уда́ры сы́пались гра́дом на его́ го́лову; ◊ it ~s cats and dogs идёт проливно́й дождь.

rainbow ['reɪnbəu] *n* ра́дуга.

raincoat ['reɪnkəut] *n* дождеви́к, плащ.

raindrop ['reɪndrɒp] *n* дождева́я ка́пля.

rainfall ['reɪnfɔ:l] *n* 1. коли́чество оса́дков; 2. дождь.

rain-forest ['reɪnfɒrɪst] *n* тропи́ческий лес.

rainproof ['reɪnpru:f] *a* непромока́емый.

rainstorm [ˈreɪnstɔ:m] *n* ли́вень.

rain-tight [ˈreɪntaɪt] = rainproof.

rainwater [ˈreɪnwɔ:tə] *n* дождева́я вода́.

rainy [ˈreɪnɪ] *a* **1.** дождли́вый; **2.** дождево́й; r. clouds дождевы́е облака́; ◊ to lay by for a r. day откла́дывать на чёрный день.

raise [reɪz] **I** *v* **1.** поднима́ть; to r. one's glass (*to*) пить за здоро́вье; **2.** буди́ть; воскреша́ть; to r. memories воскреси́ть воспомина́ния; **3.** воздвига́ть; **4.** выра́щивать; **5.** извлека́ть из земли́; добыва́ть (*уголь*); **6.** воспи́тывать; **7.** повыша́ть (*в звании*); возвыша́ть; увели́чивать; to r. prices (wages) повыша́ть це́ны (*зарплату*); **8.** подня́ть (*восстание*); **9.** вызыва́ть, порожда́ть; to r. a laugh вызыва́ть смех; **10.** собира́ть (*налоги, войска*); **11.** нача́ть (*песню*); изда́ть (*крик*); **II** *n* **1.** повыше́ние; приба́вка (*к зарплате*); **2.** подъём.

raisin [ˈreɪz(ə)n] *n* (*обычно pl*) изю́м.

raja(h) [ˈrɑ:dʒə] *n* ра́джа.

rake[1] [reɪk] **I** *n* **1.** гра́бли; кочерга́; as lean as a r. худ как ще́пка; **2.** лопа́точка крупье́; **II** *v* **1.** сгреба́ть; зара́внивать; **2.** тща́тельно иска́ть, ры́ться (*in, among, through*); • r. **out** 1) выгреба́ть; 2) добыва́ть, выи́скивать, выкапывать; r. **up** 1) сгреба́ть; 2) ворошы́ть (*воспоминания*); 3) выи́скивать; 4) собира́ть, набира́ть.

rake[2] **I** *v* отклоня́ться от отве́сной ли́нии; **II** *n* **1.** отклоне́ние от перпендикуля́ра; **2.** *тех.* скос.

rake[3] *n* пове́са, распу́тник.

rake-off [ˈreɪkɒf] *n разг.* **1.** комиссио́нные (*при незаконной сделке*); взя́тка; **2.** ски́дка (*с цены*).

rakish [ˈreɪkɪʃ] *a* распу́тный.

rally[1] [ˈrælɪ] **I** *v* **1.** собира́ть(ся) *или* спла́чиваться; **2.** овладева́ть собо́й; оправля́ться (*от страха, горя, болезни*); **3.** повыша́ться в спро́се (*о товарах*); **II** *n* **1.** восстановле́ние (*сил*); **2.** объедине́ние; **3.** слёт; *амер.* ма́ссовый ми́тинг; **4.** оживле́ние (*на биржевом рынке*); **5.** бы́стрый обме́н уда́рами (*в теннисе*); **6.** авторалли; **7.** вре́менное улучше́ние по́сле боле́зни.

rally[2] *v* шути́ть, иронизи́ровать.

ram [ræm] **I** *n* **1.** бара́н; **2.** (the R.) Овен (*созвездие и знак зодиака*); **3.** *ав.* тара́н; **II** *v* **1.** тара́нить; **2.** забива́ть, вкола́чивать; to r. into *smb.* вбива́ть *кому-л.* в го́лову; **3.** налете́ть на *что-л.*; he ~med his head against the wall он расши́б го́лову о́б сте́ну; **4.** трамбова́ть, утрамбо́вывать.

ramble [ˈræmb(ə)l] **I** *v* **1.** броди́ть без це́ли; **2.** говори́ть бессвя́зно; **II** *n* **1.** прогу́лка (*без определённой цели*); экску́рсия; **2.** несвя́зная речь, пу́таница.

rambler [ˈræmblə] *n* **1.** (пе́ший) тури́ст; **2.** вью́щееся расте́ние (*особ. роза*).

rambling [ˈræmblɪŋ] *a* **1.** слоня́ющийся; **2.** беспоря́дочно вы́строенный; **3.** ползу́чий (*о растении*); **4.** бессвя́зный.

rambunctious [ræmˈbʌŋkʃəs] *a амер. разг.* раздража́тельный; о́чень шу́мный.

ramification [ˌræmɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** разветвле́ние, ответвле́ние, отро́сток; **2.** сле́дствие.

ramify [ˈræmɪfaɪ] *v* разветвля́ться.

ramp[1] [ræmp] **I** *v* **1.** идти́ под укло́н; **2.** ползти́, ви́ться (*о растениях*); **II** *n* **1.** скат, укло́н; **2.** па́ндус; **3.** *авт.* съезд; **4.** трап самолёта; **5.** ме́сто стоя́нки.

ramp[2] *sl.* **I** *n* вымога́тельство; непоме́рная цена́; **II** *v* вымога́ть.

rampage [ræmˈpeɪdʒ, ˈræmpeɪdʒ] **I** *n* си́льное возбужде́ние, я́рость, неи́стовство; **II** *v* быть в си́льном возбужде́нии, в неи́стовстве; рвать и мета́ть.

rampageous [ræmˈpeɪdʒəs] *a* неи́стовый.

rampant [ˈræmpənt] *a* **1.** неи́стовый, безу́держный; **2.** бу́йный (*о росте растений*).

rampart [ˈræmpɑ:t] **I** *n* **1.** (крепостно́й) вал; **2.** опло́т, защи́та; **II** *v* защища́ть, укрепля́ть ва́лом, служи́ть опло́том.

ramrod [ˈræmrɒd] *n* шо́мпол.

ramshackle [ˈræmʃæk(ə)l] *a* ве́тхий, разва́ливающийся.

ran [ræn] *past от* run.

ranch [rɑ:n(t)ʃ] *n* ра́нчо.

rancid [ˈrænsɪd] *a* прого́рклый.

rancidness [ˈrænsɪdnɪs] = rancidity.

rancorous [ˈræŋk(ə)rəs] *a* зло́бный, злопа́мятный.

rancour [ˈræŋkə] *n* зло́ба, затаённая вражда́, мсти́тельность.

random [ˈrændəm] **I** *n*: at r. наугад, наобу́м; **II** *a* сде́ланный *или* вы́бранный наугад, случа́йный; беспоря́дочный; r. bullet шальна́я пу́ля; r. access *комп.* прямо́й до́ступ.

randy [ˈrændɪ] *a* похотли́вый.

rang [ræŋ] *past от* ring[2] I.

range [reɪn(d)ʒ] **I** *v* **1.** выстра́ивать(ся) в ряд; классифици́ровать; **2.** *refl.* примыка́ть, присоединя́ться; **3.** броди́ть (*over, through*); стра́нствовать; **4.** *зоол., бот.* води́ться, встреча́ться в определённых зонах; **5.** колеба́ться в изве́стных преде́лах; **6.** простира́ться, тяну́ться (*along, with*); the path ~s with the brook доро́жка тя́нется вдоль ручья́; **II** *n* **1.** ряд, ли́ния (*домов*); цепь (*гор и т. п.*); **2.** ассорти́мент, вы́бор; **3.** га́мма (*цветов*); **4.** о́бласть распростране́ния (*растения, животного*); сфе́ра, зо́на; **5.** амплиту́да; диапазо́н (*голоса*); r. of vision кругозо́р, по́ле зре́ния; that is out of my r. э́то не по мое́й ча́сти; в э́той о́бласти я не специали́ст; **6.** *воен.* да́льность де́йствия ору́дия; дистан́ция (*стрельбы*); досяга́емость; **7.** стре́льбище, полигон; тир; **8.** ку́хонная плита́.

ranger [ˈreɪndʒə] *n* **1.** лесни́чий; **2.** *амер.* ре́йнджер, солда́т деса́нтного диверсио́нного подразделе́ния.

rank[1] [ræŋk] **I** *n* **1.** ряд, шере́нга; to join the ~s поступа́ть на вое́нную слу́жбу; the ~s (*тж.* r. and file) солда́ты, ря́довые; ря́довы́е чле́ны (*партии и т. п.*); to break ~s вы́йти из стро́я; to rise from the ~s вы́двинуться из ря́довы́х в кома́ндный соста́в; *разг.* вы́йти в лю́ди; **2.** зва́ние, чин; of higher r. вышестоя́щий; to hold r. занима́ть до́лжность, име́ть чин; **3.** катего́рия, ранг, кла́сс; a poet of the highest r. первокла́ссный поэ́т; persons of r. аристокра́тия; r. and fashion вы́сшее о́бщество; **II** *v* **1.** выстра́ивать в ряд, в ли́нию; **2.** классифици́ровать; he ~s high as a lawyer он ви́дный адвока́т; I r. his abilities very high я оце́ниваю его́ спосо́бности о́чень высо́ко; **3.** *амер.* занима́ть бо́лее высо́кое ме́сто.

rank[2] *a* **1.** роско́шный. бу́йный (*о растительности*); **2.** жи́рный, плодоро́дный (*о почве*); **3.** прого́рклый (*о масле*); **4.** отврати́тельный, проти́вный; **5.** отъя́вленный; я́вный, су́щий; r. treason я́вная изме́на.

rankle [ˈræŋk(ə)l] *v* терза́ть, му́чить; the memory of the insult still ~s in his heart воспомина́ние об оскорбле́нии всё ещё грызёт его́ се́рдце.

ransack [ˈrænsæk] *v* **1.** ры́ться в по́исках поте́рянного; **2.** подверга́ть осмо́тру, изуча́ть; to r. one's brain лома́ть го́лову, стара́ться вспо́мнить; **3.** гра́бить.

ransom [ˈræns(ə)m] **I** *n* **1.** вы́куп; to hold to r. тре́бовать вы́купа; **2.** *рел.* искупле́ние; **II** *v* **1.** выкупа́ть, освобожда́ть за вы́куп; **2.** *рел.* искупи́ть.

rant [rænt] **I** *v* говори́ть напы́щенно; to r. and rave рвать и мета́ть; **II** *n* напы́щенная речь; демаго́гия.

rap[1] [ræp] **I** *n* **1.** лёгкий уда́р; **2.** стук (*в дверь*); **3.** *sl.* наказа́ние; приговор, срок; to take the r. получи́ть срок, попа́сть в тюрьму́; **4.** рэп (*речитатив под музыку*); **II** *v* **1.** слегка́ ударя́ть, стуча́ть (*at, on*); **2.** выстука́ивать (*сигналы*);

3. *амер.* де́лать вы́говор; 4. брани́ться, руга́ться.

rap[2] *n*: I don't care a r. мне на э́то наплева́ть; it does not matter a r. э́то не име́ет никако́го значе́ния.

rapacious [rə'peɪʃəs] *a* 1. жа́дный; прожо́рливый; 2. хи́щный (*о животных*).

rapacity [rə'pæsɪtɪ] *n* 1. жа́дность; 2. прожо́рливость.

rape [reɪp] I *v* изнаси́ловать; II *n* 2. изнаси́лование.

rapid ['ræpɪd] I *a* 1. бы́стрый, ско́рый; 2. круто́й (*о склоне*); II *n* (*обычно pl*) поро́ги реки́, стремни́на.

rapidity [rə'pɪdɪtɪ] *n* быстрота́, ско́рость.

rapier ['reɪpɪə] *n* рапи́ра.

rapine ['ræpaɪn] *n* грабёж.

rapist ['reɪpɪst] *n* наси́льник.

rapt [ræpt] *a* 1. восхищённый, увлечённый; 2. поглощённый (*мыслью и т. п.*); r. attention сосредото́ченное внима́ние.

rapture ['ræptʃə] *n* (*обычно pl*) восто́рг; to be in ~s, to go into ~s быть в восто́рге.

rapturous ['ræptʃ(ə)rəs] *a* восто́рженный; r. applause восхищённые рукоплеска́ния.

rare[1] [reə] *a* 1. ре́дкий, разрежённый (*о воздухе, газах*); 2. необы́чный, необыкнове́нный; 3. исключи́тельно хоро́ший, превосхо́дный; to have a r. time здо́рово повесели́ться.

rare[2] *a* с кро́вью, недожа́ренный (*о мясе*).

rarefaction [ˌreə(ə)rɪ'fækʃ(ə)n] *n* разреже́ние, разжиже́ние; разрежённость.

rarely ['reəlɪ] *adv* ре́дко, нечасто.

rarity ['re(ə)rətɪ] *n* 1. ре́дкость; 2. ритет.

rascal ['rɑ:sk(ə)l] *n* 1. моше́нник; 2. шельме́ц (*о ребёнке*); you lucky r.! ну и везёт э́тому счастли́вцу!

rase [reɪz] = raze.

rash[1] [ræʃ] *a* стреми́тельный; опроме́тчивый, необду́манный, неосторо́жный.

rash[2] *n* 1. сыпь; 2. *что-л.* возника́ющее в большо́м коли́честве; a r. of shops магази́ны, расту́щие как грибы́.

rash[3] *n* шурша́ние.

rasher ['ræʃə] *n* то́нкий ло́мтик груди́нки *или* ветчины́.

rashness ['ræʃnɪs] *n* стреми́тельность, поспе́шность.

rasp [rɑ:sp] I *v* 1. скрести́, тере́ть; 2. издава́ть дребезжа́щий звук; 3. раздража́ть, ре́зать у́хо; II *n* 1. *тех.* ра́шпиль; напи́льник; 2. скребу́щий, ре́жущий звук.

raspberry ['rɑ:zb(ə)rɪ] *n* мали́на.

raspberry-cane ['rɑ:zb(ə)rɪkeɪn] *n* (*обычно pl*) кусты́ мали́ны.

rat [ræt] I *n* 1. кры́са; 2. трус; преда́тель, ренега́т; 3. доно́счик, провока́тор; ◊ like a drowned r. промо́кший до косте́й; to smell a r. чу́ять недо́брое; подозрева́ть; II *v* измени́ть (*своей партии*); стать преда́телем, ренега́том.

ratable ['reɪtəb(ə)l] *a* 1. подлежа́щий обложе́нию нало́гом; 2. пропорциона́льный.

ratal ['reɪtl] *n* су́мма обложе́ния.

rataplan [ˌrætə'plæn] I *n* 1. бараба́нный бой; 2. стук; II *v* бить в бараба́н.

rate[1] [reɪt] I *n* 1. но́рма; ста́вка; расце́нка, цена́; the r. of wages ста́вка за́работной пла́ты; r. of exchange валю́тный курс; 2. пропо́рция; коэффицие́нт; проце́нт; 3. *pl* ме́стный нало́г; 4. ско́рость, темп; at the r. of 40 miles an hour со ско́ростью 40 миль в час; 5. разря́д, класс; сорт; first r. первокла́ссный; ◊ at any r. во вся́ком слу́чае; по ме́ньшей ме́ре; at an easy r. дёшево, легко́; at this (that) r. при таки́х усло́виях, в тако́м слу́чае; to live at a high r. жить на широ́кую но́гу; II *v* 1. оце́нивать; исчисля́ть; цени́ть, расце́нивать; 2. счита́ть; полага́ть; I r. him among my friends я отношу́ его́ к числу́ свои́х друзе́й; he was ~d the best poet of his time его́ счита́ли лу́чшим по́этом эпо́хи; 3. облага́ть (ме́стным) нало́гом; 4. определя́ть класс, катего́рию.

rate[2] *v* брани́ть, зада́ть головомо́йку.

rateable ['reɪtəb(ə)l] = ratable.

ratepayer ['reɪtəˌpeɪə] *n* плате́льщик ме́стных нало́гов.

rather ['rɑ:ðə] *adv* 1. скоре́е, лу́чше, охо́тнее; would you r. take tea or coffee? вы предпочита́ете чай и́ли ко́фе?; he would r. die than comply он скоре́е умрёт, чем согласи́тся; 2. верне́е, скоре́е, пра́вильнее; this is not the result r. it is the cause э́то не результа́т, а скоре́е причи́на; late last night, or r., early this morning вчера́ по́здно но́чью и́ли, пра́вильнее сказа́ть, сего́дня ра́но у́тром; 3. до не́которой сте́пени; слегка́; дово́льно; I feel r. better today мне сего́дня полу́чше; I know him r. well я его́ зна́ю дово́льно хорошо́; 4. *разг.* (*в ответ на вопрос, предложение*) коне́чно, да; ещё бы; do you know him? — R.! вы его́ зна́ете? — Да, коне́чно; ◊ the r. that... тем бо́лее что...

ratification [ˌrætɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* *юр.* утвержде́ние, ратифика́ция.

ratify ['rætɪfaɪ] *v* *юр.* утвержда́ть, ратифици́ровать.

rating[1] ['reɪtɪŋ] *n* 1. оце́нка, ре́йтинг; credit r. оце́нка кредитоспосо́бности; r. of merit оце́нка ка́чества; 2. отнесе́ние к тому́ и́ли ино́му кла́ссу, разря́ду; 3. обложе́ние нало́гом; 4. ранг; класс (*яхты*); 5. *тех.* мо́щность, производи́тельность.

rating[2] *n* вы́говор, нагоня́й.

ratio ['reɪʃɪəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) отноше́ние, пропо́рция; соотноше́ние; in the r. of ten to one в соотноше́нии де́сять к одному́.

ratiocination [ˌrætɪɒsɪ'neɪʃ(ə)n] *n* логи́ческое рассужде́ние, умозаключе́ние.

ration ['ræʃ(ə)n] I *n* 1. паёк, рацио́н; но́рма дово́льствия; 2. *pl* прови́зия, пи́ща; II *v* 1. выдава́ть паёк; снабжа́ть продово́льствием; 2. ограни́чивать вы́дачу *какого-л.* проду́кта; to r. provisions нормирова́ть вы́дачу проду́ктов.

rational ['ræʃ(ə)nəl] *a* разу́мный, рациона́льный.

rationale [ˌræʃə'nɑ:l] *n* 1. разу́мное объясне́ние; 2. основна́я причи́на.

rationalist ['ræʃ(ə)nəlɪst] *n* рационали́ст.

rationalistic [ˌræʃ(ə)nə'lɪstɪk] *a* рационалисти́ческий.

rationality [ˌræʃə'nælɪtɪ] *n* 1. разу́мность, рациона́льность; 2. здра́вый рассу́док.

rationalization [ˌræʃ(ə)nəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* 1. рационализа́ция; 2. рационалисти́ческое объясне́ние.

rationalize ['ræʃ(ə)nəlaɪz] *v* 1. дава́ть рационалисти́ческое объясне́ние; 2. рационализи́ровать.

rationally ['ræʃnəlɪ] *adv* рациона́льно.

rationing ['ræʃnɪŋ] *n* норми́рова́ние.

rat-tat [ˌræt'tæt] *n* гро́мкий стук в дверь; тук-ту́к.

rattle ['rætl] I *v* 1. треща́ть, греме́ть, грохота́ть; дребезжа́ть; си́льно стуча́ть; the hail ~d on the roof град бараба́нил по кры́ше; 2. дви́гаться, мча́ться *или* па́дать с гро́хотом (*обычно с down, over, along, past*); the train ~d past по́езд с гро́хотом промча́лся; 3. говори́ть бы́стро, гро́мко; болта́ть; отбараба́нить (*урок, речь*); 4. *разг.* смуща́ть, волнова́ть, пуга́ть; II *n* 1. треск, гро́хот; дребезжа́ние, стук; 2. шу́мная болтовня́, весе́лье, суматоха; 3. болту́н; пустоме́ля; 4. де́тская погрему́шка; 5. трещо́тка.

rattle-brained ['rætlbreɪnd] *a* пустоголо́вый; крикли́вый.

rattler ['rætlə] *n* *разг.* 1. пустоме́ля; 2. *что-л.* грохо́чущее; 3. *что-л.* необыча́йное; that's a r.! э́то потряса́юще!

rattlesnake [ˈrætlsneɪk] *n* гремýчая змея́.

rat-trap [ˈrættræp] *n* **1.** крысоло́вка; **2.** ловýшка, западня́.

raucous [ˈrɔ:kəs] *a* хри́плый, си́плый; ре́зкий, пронзи́тельный.

raunchy [ˈrɔ:ntʃɪ] *a* поха́бный, распу́тный.

ravage [ˈrævɪdʒ] **I** *n* (*обычно pl*) **1.** опустоше́ние; **2.** разруши́тельное де́йствие; the ~s of age and disease разруши́тельное де́йствие во́зраста и боле́зни; **II** *v* опустоша́ть, разоря́ть.

rave [reɪv] *v* **1.** бре́дить, говори́ть бессвя́зно; **2.** неи́стовствовать (*about, of, against*); to r. against one's fate проклина́ть свою́ судьбу́; **3.** говори́ть восто́рженно, с энтузиа́змом (*about*); **4.** реве́ть, выть, бушева́ть (*о море, ветре*).

ravel [ˈræv(ə)l] **I** *v* запу́тывать; • r. **out** разделя́ть на воло́кна; расползáться по швам; to r. all this matter out распу́тать всё э́то де́ло; **II** *n* пу́таница.

raven [ˈreɪv(ə)n] *n* во́рон.

ravenous [ˈræv(ə)nəs] *a* **1.** граби́тельский; **2.** хи́щный; r. wild beasts хи́щные зве́ри; **3.** прожо́рливый; r. appetite во́лчий аппети́т.

ravine [rə'vi:n] *n* ущéлье; овра́г, лощи́на.

raving [ˈreɪvɪŋ] **I** *a* бредовóй; r. madness бу́йное сумасше́ствие; **II** *n* (*обычно pl*) бред.

ravish [ˈrævɪʃ] *v* **1.** похища́ть; **2.** наси́ловать; **3.** приводи́ть в восто́рг.

ravishment [ˈrævɪʃmənt] *n* **1.** наси́лование; **2.** похище́ние; **3.** восто́рг, восхище́ние.

raw [rɔ:] **I** *a* **1.** сырóй, недова́ренный; **2.** необрабóтанный; r. material сырьё; **3.** необу́ченный, неóпытный; r. troops необу́ченные войскá; **4.** кровоточáщий; чувстви́тельный (*о ране, коже*); **5.** сырóй, холóдный (*о ветре, погоде*); **6.** *разг.* нечéстный; r. deal нечéстная сдéлка; **II** *n* **1.** сырьё; **2.** ссáдина; больнóе мéсто; to touch *smb.* on the r. *разг.* задéть *кого-л.* за живóе.

raw-boned [ˌrɔ:ˈbəʊnd] *a* худóй, костля́вый.

ray[1] [reɪ] **I** *n* **1.** луч; **2.** прóблеск; not a r. of hope ни малéйшей надéжды; **II** *v* **1.** излучáть(ся); **2.** расходи́ться лучáми.

ray[2] *n* скат (*рыба*).

rayon [ˈreɪɒn, -ən] *n* искýсственный шёлк.

raze [reɪz] *v* разрушáть до основáния; сноси́ть; to r. a town to the ground стерéть гóрод с лицá земли́; to r. from the memory вы́черкнуть из пáмяти.

razor [ˈreɪzə] *n* бри́тва; safety r. безопáсная бри́тва.

razor blade [ˈreɪzəbleɪd] лéзвие (*бритвы*).

razor-edge [ˌreɪzə(r)ˈedʒ] *n* **1.** остриё бри́твы; óстрый край *чего-л.*; óстрый гóрный кряж; **2.** *перен.* рéзкая грань; опáсное положéние.

re[1] [reɪ, ri:] *n муз.* ре.

re[2] [ri:] *prp* касáтельно, относи́тельно; ссылáясь на (*тж.* in re); I want to speak to you re your behaviour хочý поговори́ть с вáми насчёт вáшего поведéния; re your letter ссылáясь на вáше письмó.

reach [ri:tʃ] **I** *v* **1.** протя́гивать, вытя́гивать (*часто с out*); to r. one's hand протянýть рýку; **2.** достава́ть; he ~ed down his hat он протянýл рýку и достáл шля́пу; **3.** достигáть; доезжáть до; to r. old age дожи́ть до стáрости; **4.** простирáться; as far as the eye can r. наскóлько мóжет ви́деть глаз; **5.** связáться (*по телефону*); • r. **after** 1) тянýться за *чем-л.*; 2) *перен.* стреми́ться к *чему-л.*; r. **for** *smth.* протя́гивать рýку за *чем-л.*; **II** *n* **1.** протя́гивание (*руки и пр.*); to make a r. for *smth.* протя́гивать рýку за *чем-л.*; **2.** предéл досягáемости; досягáемость; out of r. of the guns вне досягáемости огня́ ору́дий; within r. of one's hand под рукóй; **3.** óбласть влия́ния; **4.** круг (*способностей, понимания*); such subtleties are beyond my r. такúе тóнкости вы́ше моегó понимáния; **5.** плёс, колéно рекú.

react [rɪˈækt] *v* **1.** реаги́ровать; **2.** взаимодéйствовать (*on, upon*); **3.** противодéйствовать; сопротивля́ться (*against*); **4.** *хим.* вызывáть реáкцию.

reaction [rɪˈækʃ(ə)n] *n* **1.** реáкция, реаги́рование; óтклик, мнéние; what was his r. to the news? как он реаги́ровал на э́ти нóвости?; **2.** воздéйствие; влия́ние; (противо)дéйствие; action and r. дéйствие и противодéйствие; **3.** реáкция, реакцúонность; forces of r. реакцúонные сúлы.

reactionary [rɪˈækʃən(ə)rɪ] **I** *a* реакцúонный; **II** *n* реакционéр.

reactive [rɪˈæktɪv] *a* **1.** реаги́рующий; **2.** противодéйствующий, возврáтный; **3.** *эл.* реактúвный.

reactor [rɪˈæktə] *n* реáктор; nuclear r. áтомный реáктор.

read[1] [ri:d] **I** *v* (read [red]) **1.** читáть; to r. aloud, to r. out (loud) читáть вслух; to r. French читáть по-францýзски; to r. to oneself читáть про себя́; **2.** толковáть; to r. a riddle разгадáть загáдку; to r. cards гадáть на кáртах; to r. *smb.'s* mind читáть чужúе мы́сли; to r. *smb.'s* hand гадáть по рукé; **3.** гласúть; the passage quoted ~s as follows в цитáте говорúтся; **4.** покáзывать (*о приборе*); **5.** изучáть; he is ~ing law он изучáет прáво; • r. **off** *разг.* объясня́ть, выражáть; his face doesn't r. off егó лицó ничегó не выражáет; r. **out** исключáть из организáции; r. **up** специáльно изучáть; to r. up for examinations готóвиться к экзáменам; r. **with** занимáться с *кем-л.*; ◊ to r. *smb.* a lesson сдéлать вы́говор *кому-л.*; to r. between the lines читáть мéжду строк; **II** *n* чтéние; врéмя, проведённое за чтéнием.

read[2] [red] *a* (*в сложн. прил.*): he is poorly r. in history он слáбо знáет истóрию.

readable [ˈri:dəb(ə)l] *a* **1.** чёткий; **2.** хорошó напúсанный, интересный.

reader [ˈri:də] *n* **1.** читáтель, любúтель книг; he is not much of a r. он не осóбенно лю́бит чтéние; **2.** чтец; **3.** рецензéнт; **4.** корректор; **5.** лéктор; доцéнт; **6.** хрестомáтия.

readily [ˈredɪlɪ] *adv* **1.** охóтно, без колебáний; **2.** легкó (*без труда*).

readiness [ˈredɪnɪs] *n* **1.** готóвность; **2.** находчúвость, быстротá, жúвость; **3.** согласúе, охóта, желáние.

reading [ˈri:dɪŋ] *n* **1.** чтéние, начúтанность; a man of wide r. человéк, начúтанный в рáзных областя́х; **2.** показáние прибóров.

reading desk [ˈri:dɪŋdesk] **1.** пюпúтр; **2.** *церк.* аналóй.

reading-glass [ˈri:dɪŋglɑ:s] *n* увеличúтельное стеклó, лупá.

reading room [ˈri:dɪŋru:m, -rʊm] читáльный зал.

readjustment [ˌri:əʤʌstment] *n* **1.** приспособлéние; регулúровка; **2.** исправлéние, переделка.

readout [ˈri:daut] *n комп.* счúтывание.

ready [ˈredɪ] **I** *a* **1.** готóвый, приготóвленный; to get, to make r. приготовля́ть; **2.** подáтливый, склóнный; **3.** лёгкий, бы́стрый; to have a r. answer for any question имéть на всё готóвый ответ; to have a r. wit быть находчúвым; **4.** легкó достýпный; help is r. at hand пóмощь тут же, под рукóй; **5.** *воен.*: r.! готóв!; r., front! *амер.* смúрно, равнéние на середúну!; **II** *n* **1.**: the r. *разг.* налúчные (дéньги); ◊ at the r. наготóве.

ready cash [ˌredɪˈkæʃ] налúчные дéньги.

ready-made [ˌredɪˈmeɪd] *a* готóвый; r. clothes готóвое плáтье.

ready-mix [ˈredɪmɪks] *n* **1.** полуфабрикáт (*для торта и пр.*); **2.** готóвый бетóн.

ready money [ˌredɪ'mʌnɪ] нали́чные де́ньги; нали́чный расчёт.

ready-to-wear [ˌredɪtə'weə] = ready-made.

reagent [rɪ:'eɪdʒ(ə)nt] *n хим.* реакти́в.

real [rɪəl] *a* **1.** действи́тельный, настоя́щий, реа́льный; **2.** натура́льный; real leather натура́льная ко́жа.

real estate ['rɪəlɪˌsteɪt] недви́жимость.

realign [ˌrɪ:ə'laɪn] *v* перестра́ивать.

realism ['rɪəlɪz(ə)m] *n* **1.** реали́зм; **2.** практици́зм, прагмати́зм; **3.** (жи́зненное) правдоподо́бие, натурали́зм.

realistic [rɪə'lɪstɪk] *a* реалисти́чный; практи́ческий, тре́звый.

reality [rɪ'ælɪtɪ] *n* действи́тельность, реа́льность, не́что реа́льное; по́длинная су́щность *чего-л.*; ◊ in r. действи́тельно, факти́чески.

realization [ˌrɪəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* **1.** осозна́ние, понима́ние; to have a true r. of danger я́сно сознава́ть опа́сность; **2.** достиже́ние, осуществле́ние; **3.** реализа́ция.

realize ['rɪəlaɪz] *v* **1.** понима́ть я́сно, во всех дета́лях; **2.** осуществля́ть$ достига́ть; **3.** реализова́ть; прода́ть; to r. the goods реализова́ть това́ры.

really ['rɪ(ə)lɪ] *adv* **1.** действи́тельно, на са́мом де́ле; **2.** о́чень, чрезвыча́йно; a r. hot day о́чень жа́ркий день; **3.** пра́во, по пра́вде говоря́; r. you look ridiculous по пра́вде говоря́, ты вы́глядишь смешно́; **4.** *в грам. знач. межд.*: r.? ра́зве?; пра́вда?; неуже́ли?

realm [relm] *n* **1.** королёвство; госуда́рство; **2.** *поэт.* ца́рство; the r. of heaven ца́рство небе́сное; **3.** о́бласть, сфе́ра.

realtor ['rɪəltə, -tɔ:] *n* аге́нт по прода́же недви́жимости, рие́лтор.

realty ['rɪəltɪ] *n* недви́жимое иму́щество.

ream[1] [ri:m] *n* **1.** стопа́ (*бумаги*); **2.** *pl разг.* ма́сса, ку́ча, гру́да.

ream[2] *v* **1.** обма́нывать, надува́ть; **2.** руга́ть, поноси́ть.

reanimate [ri:'ænɪmeɪt] *v* оживи́ть; воодушеви́ть.

reap [ri:p] *v* **1.** жать, снима́ть урожа́й; **2.** пожина́ть плоды́; извлека́ть вы́году; ◊ to r. where one has not sown пожина́ть плоды́ чужо́го труда́.

reaper ['ri:pə] *n* **1.** жнец; жни́ца; **2.** жа́тка.

reaping-hook ['ri:pɪŋhʊk] *n* серп.

rear[1] [rɪə] *v* **1.** поднима́ть, воздвига́ть; возноси́ть; to r. a monument воздви́гнуть па́мятник; **2.** воспи́тывать, культиви́ровать, выра́щивать; **3.** станови́ться на дыбы́ (*обычно с ир*).

rear[2] *n* **1.** тыл; to follow in the r. замыка́ть ше́ствие; to take the enemy in r. напада́ть с ты́ла; **2.** зад; за́дняя сторона́; at the r. of the house позади́ до́ма; **3.** *attr.* за́дний, ты́льный.

rear admiral [ˌrɪə'ædm(ə)rəl] контр-адмира́л.

rearguard ['rɪəgɑ:d] *n* арьерга́рд.

rearm [ri:'ɑ:m] *v* перевооружа́ть(ся).

rearmament [ri:'ɑ:məmənt] *n* перевооруже́ние.

rearmost ['rɪəməʊst] *a* са́мый за́дний, после́дний; тылово́й.

rearward ['rɪəwəd] *a* за́дний; тылово́й.

rearwards ['rɪəwədz] *adv* наза́д.

reason ['ri:z(ə)n] **I** *n* **1.** ра́зум, рассу́док; благоразу́мие; to bring to r. образу́мить; to hear (*или* to listen to) r. прислу́шаться к го́лосу ра́зума; it stands to r. я́сно, очеви́дно; to lose one's r. сойти́ с ума́; **2.** причи́на, по́вод, основа́ние; by r. of по причи́не; to give ~s for *smth.* объясни́ть причи́ны *чего-л.*; **II** *v* **1.** рассужда́ть, обсужда́ть; **2.** дока́зывать; заключа́ть; • r. **into** убежда́ть; r. **out** проду́мать до конца́.

reasonable ['ri:z(ə)nəb(ə)l] *a* **1.** (благо)разу́мный, уме́ренный; **2.** прие́млемый, сно́сный, недорого́й (*о цене*).

reasoned ['ri:znd] *a* обосно́ванный.

reasoning ['ri:znɪŋ] *n* рассужде́ние, аргумента́ция.

reassurance [ˌri:ə'ʃʊ(ə)rəns] *n* **1.** повто́рное завере́ние; **2.** увеща́ние, подба́дривание; **3.** утеше́ние.

reassure [ˌri:ə'ʃʊə] *v* убежда́ть; успока́ивать; заверя́ть.

reaver ['ri:və] = reiver.

rebate ['ri:beɪt] *n* **1.** вы́чет проце́нтов; **2.** возвра́т перепла́ты.

rebel **I** *n* ['reb(ə)l] повста́нец; бунтовщи́к; **II** *v* [rɪ'bel] **1.** восстава́ть (*тж.* r. against); **2.** протестова́ть, противоде́йствовать.

rebellion [rɪ'beljən] *n* восста́ние, бунт; мяте́ж.

rebellious [rɪ'beljəs] *a* **1.** мяте́жный; бунту́ющий; бунта́рский; недисциплини́рованный; **2.** упо́рный; не поддающийся лече́нию (*о болезни*).

rebound [rɪ'baʊnd] **I** *v* **1.** отска́кивать, рикошети́ровать; **2.** име́ть обра́тное де́йствие; **3.** воспря́нуть, оживи́ться (*после болезни*); **II** *n* **1.** отско́к, отда́ча, рикоше́т; to take a ball on the r. уда́рить по мячу́ на отско́ке; **2.** о́тклик, э́хо.

rebuff [rɪ'bʌf] **I** *n* отпо́р, ре́зкий отка́з; **II** *v* дава́ть отпо́р, отка́зывать наотре́з.

rebuke [rɪ'bju:k] **I** *v* упрека́ть, де́лать вы́говор; **II** *n* упрёк, вы́говор; without r. безупре́чный.

rebus ['ri:bəs] *n* ре́бус.

rebut [rɪ'bʌt] *v* дава́ть отпо́р; опроверга́ть, оспа́ривать.

recalcitrance [rɪ'kælsɪtrəns] *n* непоко́рность, упря́мство.

recalcitrant [rɪ'kælsɪtrənt] *a* непоко́рный, упря́мый.

recall [rɪ'kɔ:l] **I** *v* **1.** вызыва́ть; отзыва́ть (*депутата и т. п.*); **2.** вспомина́ть; напомина́ть; воскреша́ть (*в памяти*); **3.** отменя́ть; брать обра́тно; **4.** вызыва́ть обра́тно, прика́зывать верну́ться; **II** *n* **1.** о́тзыв (*депутата, посла*); призы́в верну́ться; **2.** воспомина́ние, па́мять; beyond r., past r. непоправи́мое, забы́тое.

recant [rɪ'kænt] *v* отрека́ться; to r. a promise отре́чься от обеща́ния.

recantation [ˌri:kæn'teɪʃ(ə)n] *n* отре́чение; публи́чное покая́ние.

recap ['ri:kæp] **I** *n* резюме́, сумми́рование; **II** *v* резюми́ровать, сумми́ровать.

recapitulate [ˌri:kə'pɪtjʊleɪt] *v* резюми́ровать, сумми́ровать.

recapitulation [ˌri:kəpɪtjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** сумми́рование, резюме́; **2.** конспе́кт.

recast **I** *v* [ˌri:'kɑ:st] **1.** придава́ть но́вую фо́рму; to r. a play поста́вить пье́су с но́вым соста́вом исполни́телей; **2.** пересчи́тывать; to r. accounts рассчи́тывать за́ново; **3.** *тех.* отлива́ть за́ново; **II** *n* ['ri:ˌkɑ:st] **1.** придание но́вой фо́рмы; **2.** переде́лка, перераб́отка *чего-л.*

recede [rɪ'si:d] *v* **1.** отступа́ть, удаля́ться; to r. into the background теря́ть значе́ние; **2.** убыва́ть; спада́ть (*о воде*); **3.** реде́ть (*о волосах*); **4.** па́дать в цене́.

receipt [rɪ'si:t] *n* **1.** (*обычно pl*) прихо́д; получе́ние; on r. of your letter по получе́нии ва́шего письма́; ~s and expenditures прихо́д и расхо́д; **2.** квита́нция; **3.** реце́пт (*особ. кулинарный*); **4.** сре́дство для достиже́ния *какой-л.* це́ли *или* излече́ния.

receive [rɪ'si:v] *v* **1.** получа́ть; **2.** вмеща́ть; **3.** принима́ть (*гостей*); **4.** признава́ть пра́вильным; **5.** отдава́ть мяч (*в теннисе*); **6.** воспринима́ть; to r. new ideas воспринима́ть но́вые иде́и.

received [rɪ'si:vd] *a* общепри́нятый, счита́ющийся пра́вильным, и́стинным.

receiver [rɪ'si:və] *n* **1.** получа́тель; **2.** *юр.* суде́бный исполни́тель; **3.** укрыва́тель кра́деного; **4.** телефо́нная тру́бка; **5.** радиоприёмник; **6.** *тех.* приёмник, цисте́рна.

recent ['ri:s(ə)nt] *a* неда́вний, но́вый, све́жий; in r. years за после́дние го́ды.

recently ['ri:s(ə)ntlɪ] *adv* неда́вно, на дня́х; until r. до неда́внего вре́мени.

receptacle [rɪ'septək(ə)l] *n* **1.** вмести́лище; храни́лище; резервуа́р; **2.** *косм.* сбо́рник отхо́дов.

reception [rɪ'sepʃ(ə)n] *n* **1.** получе́ние, приём, приня́тие; r. room гости́ная, приёмная; warm r. горя́чий приём; **2.** приём (*гостей*); вечери́нка; **3.** приём в чле́ны; **4.** воспри́ятие; r. of new ideas воспри́ятие но́вых иде́й; **5.** конто́рка дежу́рного гости́ницы; **6.** *радио, тлв* приём.

receptionist [rɪ'sepʃənɪst] *n* регистра́тор; секрета́рь в приёмной.

receptive [rɪ'septɪv] *a* воспри́имчивый.

receptivity [ˌri:sep'tɪvɪtɪ] *n* воспри́имчивость.

recess [rɪ'ses] **I** *n* **1.** переры́в в рабо́те (*особ. парламента*); *амер.* переме́на в шко́ле, университе́те; **2.** ме́сто уедине́ния; тайни́к (*тж. перен.*); in the secret ~es of the heart в глубине́ души́; **3.** углубле́ние; ни́ша, алько́в; ма́ленькая бу́хта; **4.** паз, вы́емка; **II** *v* **1.** де́лать углубле́ние; отодвига́ть наза́д; **2.** *амер.* де́лать переры́в в рабо́те.

recession [rɪ'seʃ(ə)n] *n* **1.** удале́ние, ухо́д; **2.** углубле́ние в стене́, ни́ша; **3.** *эк.* спад; паде́ние; business r. спад делово́й акти́вности.

recessive [rɪ'sesɪv] *a* удаля́ющийся, отступа́ющий.

recharge [ˌri:'tʃɑ:dʒ] **I** *n* перезаря́дка; **II** *v* перезаряжа́ть.

recidivist [rɪ'sɪdɪvɪst] *n* рецидиви́ст.

recipe ['resɪpɪ] = receipt 3, 4.

recipient [rɪ'sɪpɪənt] **I** *a* **1.** получа́ющий; r. countries стра́ны, получа́ющие по́мощь *или* креди́ты; **2.** воспри́имчивый; **II** *n* получа́тель.

reciprocal [rɪ'sɪprək(ə)l] *a* **1.** взаи́мный, обою́дный; **2.** эквивале́нтный.

reciprocate [rɪ'sɪprəkeɪt] *v* **1.** отпла́чивать; to every attack he ~d with a blow на ка́ждое нападе́ние он отвеча́л уда́ром; **2.** отвеча́ть взаи́мностью.

reciprocity [ˌresɪ'prɒsɪtɪ] *n* взаи́мность, взаимоде́йствие.

recital [rɪ'saɪtl] *n* **1.** изложе́ние, повествова́ние; **2.** *муз.* конце́рт одного́ исполни́теля.

recitation [ˌresɪ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** деклама́ция; **2.** изложе́ние, перечисле́ние (*фактов и т. п.*).

recite [rɪ'saɪt] *v* **1.** деклами́ровать; **2.** повторя́ть по па́мяти; расска́зывать.

reciter [rɪ'saɪtə] *n* чтец; деклама́тор.

reck [rek] *v* (*только в отрицательных и вопросительных предложениях*) обраща́ть внима́ние на *что-л.*, принима́ть *что-л.* во внима́ние (*of*); he ~ed not of the danger он и не ду́мал об опа́сности; it ~s him not what others think ему́ безразли́чно, что други́е ду́мают; what ~s him that...? како́е ему́ де́ло, что...?

reckless ['reklɪs] *a* безрассу́дный, опроме́тчивый; пренебрега́ющий пра́вилами (*движения и пр.*).

reckling ['reklɪŋ] *a*, *n* **1.** сла́бый, ма́ленький, нужда́ющийся в ухо́де (детёныш); **2.** мла́дший (ребёнок) в семье́.

reckon ['rekən] *v* **1.** счита́ть, подсчи́тывать; подводи́ть ито́г (*up*); **2.** рассма́тривать, счита́ть за; ду́мать; to be ~ed a clever person счита́ться у́мным челове́ком; • r. **among**, r. **in** причисля́ть к; r. **on** (**upon**) рассчи́тывать на; r. **with** своди́ть счёты; принима́ть во внима́ние, быть гото́вым к; he is to be ~ed with с ним на́до счита́ться.

reckoning ['rekənɪŋ] *n* **1.** подсчёт; счёт, расчёт; to be good at r. хорошо́ счита́ть; to make no r. of *smth.* не принима́ть в расчёт *что-л.*; не придава́ть значе́ние *чему-л.*; **2.** распла́та; day of r. день распла́ты.

reclaim [rɪ'kleɪm] **I** *v* **1.** исправля́ть; to r. a drunkard отучи́ть пья́ницу пить; **2.** приуча́ть; **3.** поднима́ть (*целину*); проводи́ть мелиора́цию; **4.** тре́бовать обра́тно; **5.** *хим.* регенери́ровать; **6.** утилизи́ровать, испо́льзовать; **II** *n*: beyond r., past r. неисправи́мый.

reclamation [ˌreklə'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** освое́ние, мелиора́ция (*земли*); **2.** исправле́ние; **3.** *ком.* рекла́мация.

recline [rɪ'klaɪn] *v* **1.** облока́чивать(ся); отки́дывать(ся) наза́д; опира́ться; to r. against *smth.* лежа́ть, сиде́ть отки́нувшись на *что-л.*; **2.** полага́ться (*на — on*).

recluse [rɪ'klu:s] **I** *a* живу́щий в уедине́нии; уединённый; **II** *n* затво́рник, отше́льник.

recognition [ˌrekəg'nɪʃ(ə)n] *n* **1.** узна́вание; опозна́ние; beyond r. до неузнава́емости; **2.** созна́ние, осозна́ние; r. of danger осозна́ние опа́сности; **3.** призна́ние, одобре́ние; in r. of your services в знак призна́ния ва́ших заслу́г; to withhold r. from a state не признава́ть *какое-л.* госуда́рство; to gain r. получа́ть призна́ние.

recognizable ['rekəgnaɪzəb(ə)l] *a* узнава́емый.

recognize ['rekəgnaɪz] *v* **1.** узнава́ть; **2.** признава́ть (*as*); **3.** распознава́ть; **4.** осознава́ть; to r. one's duty понима́ть свой долг.

recoil ['ri:kɔɪl, rɪ'kɔɪl] **I** *v* **1.** отпря́нуть, отступи́ть; отска́кивать; **2.** чу́вствовать у́жас *или* отвраще́ние к *чему-л.* (*from*); **II** *n* **1.** отско́к; отда́ча, отка́т; **2.** у́жас, отвраще́ние к *чему-л.*

recollect[1] [ˌrekə'lekt] *v* вспомина́ть.

recollect[2] [ˌri:kə'lekt] *v* **1.** вновь собра́ть, объедини́ть; **2.** собра́ться (*с мыслями*); to r. oneself прийти́ в себя́.

recollection [ˌrekə'lekʃ(ə)n] *n* воспомина́ние, па́мять; (outside) within my r. (не) на мое́й па́мяти.

recommend [ˌrekə'mend] *v* рекомендова́ть; сове́товать.

recommendation [ˌrekəmen'deɪʃ(ə)n] *n* **1.** рекомендация; сове́т; **2.** представле́ние (*к награде и т. п.*).

recommendatory [ˌrekə'mendət(ə)rɪ] *a* рекомендательный.

recompense ['rekəmpens] **I** *v* **1.** вознагражда́ть, отпла́чивать; to r. good with evil отплати́ть злом за добро́; **2.** компенси́ровать, возмеща́ть (*убытки*); **II** *n* **1.** вознагражде́ние; **2.** компенса́ция.

reconcilability [ˌrekənsaɪlə'bɪlɪtɪ] *n* совмести́мость.

reconcilable [ˌrekən'saɪləb(ə)l] *a* **1.** примири́тельный; **2.** совмести́мый.

reconcile ['rekənsaɪl] *v* **1.** примиря́ть (*with, to*); to r. oneself, to become *или* to be ~d примиря́ться (*to*); **2.** ула́живать; **3.** приводи́ть в соответствие, согласо́вывать; to r. duty and pleasure совмести́ть долг и удово́льствие, поле́зное с прия́тным.

reconcilement ['rekənsaɪlmənt] *n* **1.** примире́ние; **2.** ула́живание (*споров*); **3.** согласо́ванность.

reconciliation [ˌrekənsɪlɪ'eɪʃ(ə)n] *n* примире́ние.

recondite ['rekəndaɪt] *a* **1.** нея́сный; малопоня́тный; **2.** малоизве́стный, забы́тый.

recondition [ˌri:kən'dɪʃ(ə)n] *v* ремонти́ровать; переобору́довать.

reconnaissance [rɪ'kɒnɪs(ə)ns] *n* **1.** разве́дка; рекогносцирóвка; **2.** зонди́рование, проща́пывание; to make a r. before talks прозонди́ровать обстано́вку пе́ред перегово́рами.

reconnoitre [ˌrekə'nɔɪtə] *v* производи́ть разве́дку.

reconsider [ˌri:kən'sɪdə] *v* пересма́тривать; переду́мывать.

reconstruct [ˌri:kən'strʌkt] *v* **1.** перестра́ивать, реконструи́ровать; **2.** восстана́вливать (*по данным*).

reconstruction [ˌri:kən'strʌkʃ(ə)n] *n* **1.** перестро́йка, реконстру́кция; **2.** *что-л.* перестро́енное, реконструи́рованное; **3.** воссозда́ние; a r. of crime восстановле́ние карти́ны преступле́ния.

record **I** *v* [rɪ'kɔ:d] **1.** запи́сывать, регистри́ровать; протоколи́ровать; **2.** увекове́чивать; **II** *n* ['rekɔ:d] **1.** (*ча-*

cmo pl) ле́топись, мемуа́ры; his r. is against him его́ про́шлое говори́т про́тив него́; **2.** протоко́л; to enter on the ~s занести́ в протоко́л; **3.** регистра́ция фа́ктов; за́пись, отчёт; r. of service трудова́я кни́жка; to keep to the ~ держа́ться су́ти де́ла; **4.** фа́кты, да́нные; характери́стика; to have a good r. име́ть хоро́шую репута́цию; **5.** граммофо́нная пласти́нка; за́пись на граммофо́нной пласти́нке; **6.** реко́рд; to beat, to break the r. поби́ть реко́рд.

recorder [rɪ'kɔ:də] *n* **1.** регистра́тор; протоколи́ст; архива́риус; **2.** *муз.* род фле́йты; **3.** ви́део- *или* звукозапи́сывающий аппара́т.

record-holder ['rekɔ:d,həuldə] *n* рекордсме́н.

recording [rɪ'kɔ:dɪŋ] *n* за́пись.

recording studio [rɪ'kɔ:dɪŋ,stju:dɪəu] сту́дия звукоза́писи.

record library [rɪ'kɔ:d,laɪbrərɪ] фоноте́ка.

record player ['rekɔ:d,pleɪə] прои́грыватель.

recount[1] [rɪ'kaunt] *v* расска́зывать, излага́ть подро́бно.

recount[2] **I** *v* [ri:'kaunt] пересчи́тывать, *особ.* голоса́ при вы́борах; **II** *n* ['ri:kaunt] пересчёт голосо́в при вы́борах.

recoup [rɪ'ku:p] *v* **1.** компенси́ровать, возмеща́ть убы́тки; **2.** *юр.* удéрживать часть *чего-л.* до́лжного, вычита́ть.

recoupment [rɪ'ku:pmənt] *n* возмеще́ние; компенса́ция.

recourse [rɪ'kɔ:s] *n* **1.** обраще́ние за по́мощью; to have r. to the law прибега́ть к зако́ну; **2.** спаси́тельное сре́дство; his last r. will be... еди́нственным вы́ходом для него́ будет...

recover [rɪ'kʌvə] *v* **1.** получа́ть обра́тно; to r. oneself, to r. consciousness приходи́ть в себя́; **2.** выздора́вливать, оправля́ться (*from*); **3.** навёрстывать; **4.** *юр.* получи́ть по суду́ оправда́ние, упла́ту убы́тков.

re-cover [,ri:'kʌvə] *v* сно́ва покрыва́ть, перекрыва́ть.

recovery [rɪ'kʌv(ə)rɪ] *n* **1.** выздоровле́ние; восстановле́ние; возмеще́ние; **2.** *тех.* регенера́ция; **3.** подъём (*экономики*).

recreant ['rekrɪənt] *a* трусли́вый.

recreate ['rekrɪeɪt] *v* **1.** воссоздава́ть; восстана́вливать

recreation [,rekrɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** восстановле́ние сил; **2.** развлече́ние, о́тдых; r. ground площа́дка для игр.

recreative ['rekrɪeɪtɪv] *a* **1.** восстана́вливающий си́лы, освежа́ющий; **2.** развлека́ющий, заба́вный.

recrimination [rɪ,krɪmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* взаи́мное *или* встре́чное обвине́ние.

recruit [rɪ'kru:t] **I** *n* новобра́нец; но́вый сотру́дник; но́вый член (*организации*); **II** *v* вербова́ть (*новобранцев*); комплектова́ть (*часть*).

recruital [rɪ'kru:təl] *n* набо́р, вербо́вка.

recruitment [rɪ'kru:tmənt] *n* набо́р новобра́нцев, персона́ла; staff r. приём на рабо́ту.

rectangle ['rektæŋg(ə)l] *n* прямоуго́льник.

rectangular [rek'tæŋgjulə] *a* прямоуго́льный.

rectify ['rektɪfaɪ] *v* **1.** исправля́ть; to r. a chronometer вы́верить хроно́метр; **2.** *хим.* очища́ть.

rectilinear [,rektɪ'lɪnɪə] *a* прямоли́нейный.

rectitude ['rektɪtju:d] *n* че́стность, прямота́; высо́кая нра́вственность; moral r. высо́кие мора́льные усто́и.

rector ['rektə] *n* **1.** ре́ктор; **2.** прихо́дский па́стор *или* свяще́нник.

recumbent [rɪ'kʌmbənt] *a* лежа́щий; лежа́чий.

recuperate [rɪ'k(j)u:pəreɪt] *v* восстана́вливать си́лы, оправля́ться.

recuperation [rɪ,k(j)u:pə'reɪʃ(ə)n] *n* восстановле́ние сил; вы́здоровле́ние.

recuperative [rɪ'k(j)u:p(ə)rətɪv] *a* восстана́вливающий си́лы, укрепля́ющий.

recur [rɪ'kɜ:] *v* **1.** возвраща́ться (*к — to*); сно́ва приходи́ть на ум; сно́ва возника́ть; **2.** повторя́ться, происходи́ть вновь; **3.** *мед.* рецидиви́ровать.

recurrence [rɪ'kʌrəns] *n* возвраще́ние, повторе́ние; r. of an epidemic но́вая вспы́шка, рецидив эпиде́мии.

recurrent [rɪ'kʌrənt] *a* повторя́ющийся вре́мя от вре́мени, периоди́ческий.

recycle [rɪ'saɪkl] *v* перераба́тывать.

red [red] **I** *a* кра́сный, багро́вый; румя́ный; ры́жий; to become r. in the face побагрове́ть; **II** *n* **1.** кра́сный цвет; **2.**: the Reds *ист.* кра́сные; **3.**: the ~s *бухг.* задо́лженность, дефици́т; ◊ to be in the r. быть в долгу́.

redactor [rɪ'dæktə] *n* реда́ктор.

red alert [,redə'lɜ:t] *воен.* состоя́ние боево́й гото́вности.

redan [rɪ'dæn] *n* усту́п.

Red Army [,red'ɑ:mɪ] *ист.* Кра́сная а́рмия.

red corpuscles [,red'kɔ:pʌslz] *pl* кра́сные кровяны́е тельца́.

Red Crescent [,red'kres(ə)nt] Кра́сный Полуме́сяц.

Red Cross [,red'krɒs] Кра́сный Крест.

redcurrant [,red'kʌrənt] *n* кра́сная смороди́на.

redden ['redn] *v* **1.** окра́шивать(ся) в кра́сный цвет; **2.** красне́ть.

reddish ['redɪʃ] *a* краснова́тый.

redecorate [ri:'dekəreɪt] *v* произвести́ космети́ческий ремо́нт.

redeem [rɪ'di:m] *v* **1.** выкупа́ть (*вещи и пр.*); возвраща́ть; to r. one's good name верну́ть своё до́брое и́мя; **2.** выполня́ть (*обязательство, обещание*); **3.** искупа́ть (*грехи и пр.*); to r. an error испра́вить оши́бку; **4.** спаса́ть, избавля́ть, освобожда́ть; to r. the position спасти́ положе́ние; **5.** восстана́вливать.

redeemer [rɪ'di:mə] *n* **1.** избави́тель; **2.** (R.) искупи́тель, спаси́тель (*о Христе*).

redemption [rɪ'dempʃ(ə)n] *n* **1.** вы́куп, освобожде́ние от зало́гового бре́мени; r. price выкупна́я цена́; **2.** искупле́ние (*вины, греха*); **3.** спасе́ние, освобожде́ние; ◊ beyond r., past r. без наде́жды на улучше́ние.

red-handed [,red'hændɪd] *a*: to be caught r. быть по́йманным на ме́сте преступле́ния.

redhead ['redhed] *n* ры́жий.

red herring [,red'herɪŋ] **1.** копчёная селёдка; **2.** отвлека́ющий манёвр; ◊ to draw a r. h. across the path отвлека́ть внима́ние от обсужда́емого вопро́са.

red-hot [,red'hɒt] *a* **1.** накалённый до́красна; **2.** взбешённый; возбуждённый; **3.** *разг.* но́вый, све́жий; r. news сенсацио́нные но́вости.

redintegrate [re'dɪntɪgreɪt] *v* **1.** восстана́вливать (*цельность, единство*); воссоединя́ть; **2.** восстана́вливать (*в должности, правах*).

redistribute [,ri:dɪ'strɪbju:t] *v* перераспределя́ть, соверша́ть переде́л.

redistribution [,ri:dɪstrɪ'bju:ʃ(ə)n] *n* перераспределе́ние, переде́л.

red-letter [,red'letə] *a* отме́ченный кра́сными бу́квами *или* ци́фрами (*на календаре*); r. day пра́здничный *или* па́мятный день.

red man ['redmæn] краснокóжий, инде́ец.

red meat [,red'mi:t] тёмное мя́со (*баранина, говядина*).

redness ['rednɪs] *n* краснота́.

redo [ri:'du:] *v* (redid [ri:'dɪd]; re-done [ri:'dʌn]) де́лать вновь *или* за́ново; переде́лывать.

redolence ['redələns] *n* благоуха́ние.

redolent ['redələnt] *a* **1.** благоуха́ющий (*of*); flowers r. of springtime цветы́, по́лные благоуха́ния весны́; **2.** напомина́ющий о *чём-л.*

redouble [rɪ'dʌb(ə)l] *v* усиливать(ся), увеличивать(ся), возрастать; to r. efforts удваивать усилия.

redound [rɪ'daund] *v* **1.** способствовать, помогать *чему-л.* (*to*); to r. to *smb.'s* advantage благоприятно отражаться на *чьём-л.* благосостоянии; **2.** сказаться на *ком-л., чём-л.*

redress [rɪ'dres] **I** *v* **1.** исправлять; восстанавливать; to r. the balance восстанавливать равновесие; **2.** возмещать, компенсировать; **II** *n* **1.** исправление; восстановление; **2.** возмещение.

reduce [rɪ'dju:s] *v* **1.** понижать, ослаблять, уменьшать; to r. one's expenditure урезать свой расходы; to r. to the ranks разжаловать в солдаты; to r. the temperature снизить температуру; **2.** приводить в определённое состояние; to r. to begging довести до нищеты; **3.** сводить, приводить к; to r. to an absurdity доводить до абсурда; **4.** ослабить, вызвать похудение.

reduced [rɪ'dju:st] *a* **1.** уменьшенный; on a r. scale в уменьшенном масштабе; **2.** стиснённый; in r. circumstances в стеснённых обстоятельствах.

reduction [rɪ'dʌkʃ(ə)n] *n* **1.** снижение (*цен*); скидка, уменьшение, сокращение; r. in rank понижение в чине; **2.** уменьшенная копия (*картины*).

redundance [rɪ'dʌndəns] *n* **1.** чрезмерность, излишество; **2.** *эк.* избыток рабочей силы; **3.** сокращение штатов; **4.:** r. pay пособие по безработице.

redundant [rɪ'dʌndənt] *a* **1.** излишний, чрезмерный; **2.** многословный (*о стиле*); **3.** уволенный по сокращению штатов.

reed [ri:d] *n* **1.** тростник; камыш; broken r. *разг.* ненадёжный человек; непрочная вещь; to lean on a r. полагаться на *что-л.* ненадёжное; **2.** *муз.* язычок; *pl* язычковые музыкальные инструменты.

reed mace ['ri:dmeɪs] *бот.* рогоз.

reed pipe ['ri:dpaɪp] свирель.

re-educate [ri:'edjukeɪt] *v* перевоспитывать.

re-education [,ri:edju'keɪʃn] *v* перевоспитание.

reedy ['ri:dɪ] *a* **1.** зарослий тростником; **2.** тростниковый; **3.** пронзительный (*о голосе*).

reef [ri:f] *n* риф.

reefy ['ri:fɪ] *a* изобилующий рифами.

reek [ri:k] **I** *n* **1.** дым (*особ. поэт.*); пар; **2.** испарения; **3.** вонь, затхлый запах; **II** *v* **1.** дымить, куриться; **2.** испускать пар, испарения; **3.** отдавать *чем-л.* неприятным, вонять (*of*); it ~s of murder попахивает убийством.

reel[1] [ri:l] **I** *n* **1.** *текст.* катушка, бобина; **2.** барабан, ворот; **3.** рулон (*киноплёнки*); ◊ off the r. безостановочно; **II** *v* наматывать на катушку; • r. **in** сматывать; r. **off** 1) разматывать; 2) рассказывать *или* быстро читать.

reel[2] **I** *v* **1.** кружиться, вертеться; everything ~ed before his eyes всё кружилось перед его глазами; **2.** идти пошатываясь; спотыкаться; **3.** дрогнуть в бою, отступить; to make the enemy r. back заставить противника отступить, откатиться назад; **II** *n* **1.** шатание, колебание; **2.** вихрь.

re-establish [,ri:ɪ'stæblɪʃ] *v* **1.** восстанавливать; to r. a firm's credit восстановить кредит фирмы; **2.** исправлять, поправлять; to r. one's business поправить дело; **3.** перенести на другое место.

re-examine [,ri:ɪg'zæmɪn] *v* **1.** переэкзаменовывать; **2.** пересматривать.

re-export **I** *n* [,ri:'ekspɔ:t] реэкспорт; **II** *v* [,ri:eks'pɔ:t] реэкспортировать.

refection [rɪ'fekʃ(ə)n] *n* закуска.

refectory [rɪ'fekt(ə)rɪ] *n* трапезная (*в монастыре*); столовая (*в университете*).

refer [rɪ'fɜ:] *v* **1.** приписывать, относить к; **2.** посылать, отсылать к *кому-л., чему-л.*; I was ~red to the secretary я был направлен к секретарю; the dispute will be ~red to an arbitrator спор будет решён в арбитражном порядке; **3.** обращаться; he ~red to me for help он обратился ко мне за помощью; **4.** наводить справку, справляться; to r. to the dictionary справиться по словарю; **5.** ссылаться на; **6.** иметь отношение, относиться; his words ~red to me only его слова относились только ко мне; **7.** говорить о *чём-л.*; упоминать.

referee [,refə'ri:] **I** *n* **1.** *юр.* третейский судья, референт; арбитр; **2.** *спорт.* судья; **3.** рецензент; **II** *v* быть судьёй (*на спортивных состязаниях*).

reference ['ref(ə)rəns] **I** *n* **1.** справка; r. book справочник; r. library справочная библиотека; **2.** ссылка; сноска; to make r. ссылаться; with r. to ссылаясь на; **3.** рекомендация; highest ~s required необходимы отличные рекомендации; **4.** упоминание; намёк; to make no r. to *smth.* не упомянуть о *чём-л.*; **5.** отношение; in (*или* with) r. to относительно, что касается; without r. безотносительно к; независимо от; **II** *v* **1.** снабжать (*текст*) ссылками, сносками; **2.** давать ссылку (*на источник, примечание*).

referendum [,refə'rendəm] *n* (*pl тж.* -da [-də]) референдум.

referral [rɪ'fɜ:rəl] *n* направление.

refill [ri:'fɪl] **I** *n* заправка; запасной стержень (*для ручки*); **II** *v* снова наполнять; заправлять.

refine [rɪ'faɪn] *v* **1.** очищать; рафинировать; **2.** повышать качество; облагораживать; **3.** делать(ся) более изящным; утончённым; ~d manners изящные манеры; **4.** совершенствовать (*upon, on*); **5.** вдаваться в тонкости; to r. upon a question вдаваться во все тонкости вопроса.

refinement [rɪ'faɪnmənt] *n* **1.** очищение; повышение качества; **2.** усовершенствование; **3.** утончённость, изысканность.

refinery [rɪ'faɪn(ə)rɪ] *n* **1.** нефтеперегонный завод; **2.** рафинадный завод.

refit **I** *v* [,ri:'fɪt] **1.** снаряжать заново, ремонтировать; to r. a ship переоборудовать корабль; **2.** *воен.* перевооружать; **II** *n* ['ri:fɪt] починка, ремонт; переоборудование (*тж.* refitment).

reflect [rɪ'flekt] *v* **1.** отражать(ся); the trees are ~ed in the pond деревья отражаются в пруду; **2.** бросать тень (*на — on, upon*); подрывать доверие; his conduct ~s great dishonour (credit) on him его поведение позорит его; **3.** размышлять (*on*).

reflection [rɪ'flekʃ(ə)n] *n* **1.** отражение; отсвет; отблеск; **2.** размышление, обдумывание; on r. подумав.

reflective [rɪ'flektɪv] *a* **1.** отражающий; **2.** размышляющий; **3.** задумчивый.

reflector [rɪ'flektə] *n* рефлектор, отражатель.

reflex ['ri:fleks] **I** *n* **1.** отражение, отсвет; **2.** изображение, образ; **3.** *физиол.* рефлекс; **II** *a* **1.** рефлекторный; **2.** отражённый.

reflexion [rɪ'flekʃ(ə)n] = reflection.

reflexive [rɪ'fleksɪv] *a грам.* возвратный.

reflux ['ri:flʌks] *n* отлив.

reform [rɪ'fɔ:m] **I** *v* **1.** улучшать(ся), **2.** преобразовывать; реформировать; **3.** исправлять(ся) (*о людях*); **II** *n* реформа; преобразование.

reformat [ri:fɔ:met] *v комп.* переформатировать.

reformation [,refə'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** преобразование; **2.** исправление (*моральное*); **3.:** the R. *ист.* Реформация.

reformatory [rɪ'fɔ:mət(ə)rɪ] **I** *a* исправительный; **II** *n амер.* исправительное заведение для малолетних преступников.

reformed [rɪ'fɔ:md] *a* **1.** испра́вленный; испра́вившийся; **2.** преобразо́ванный.

reformer [rɪ'fɔ:mə] *n* реформа́тор.

refract [rɪ'frækt] *v физ.* преломля́ть (*лучи, свет*).

refraction [rɪ'frækʃ(ə)n] *n физ.* преломле́ние, рефра́кция.

refractive [rɪ'fræktɪv] *a* преломля́ющий.

refractory [rɪ'frækt(ə)rɪ] **I** *a* **1.** упря́мый, непоко́рный; **2.** упо́рный (*о болезни*); сто́йкий (*об организме*); **3.** *тех.* тугоплáвкий; огнесто́йкий, огнеупо́рный; **II** *n* огнеупо́рный строи́тельный материа́л.

refrain[1] [rɪ'freɪn] *v* **1.** обу́здывать, сде́рживать; **2.** возде́рживаться от *чего-л.*; he could not r. from laughing он не мог удержáться от смéха.

refrain[2] *n* припéв, рефрéн.

refresh [rɪ'freʃ] *v* **1.** освежáть, оживля́ть; to r. oneself подкрепля́ться (*едой, питьём*); I ~ed his memory я напóмнил ему́; **2.** зáново снабжáть припáсами; **3.** подновля́ть, подправля́ть; **4.** вы́пить, промочи́ть гóрло.

refresher course [rɪ'freʃəkɔ:s] курс повыше́ния квалифика́ции.

refreshment [rɪ'freʃmənt] *n* **1.** оживле́ние, подкрепле́ние; **2.** восстановле́ние сил, óтдых; to feel r. of mind and body отдохну́ть душóй и тéлом; **3.** едá, питьё; to take some r. подкрепи́ться; **4.** (*обычно pl*) освежáющий напúток; r. room буфéт; r. car вагóн-рестора́н.

refrigerate [rɪ'frɪdʒəreɪt] *v* охлаждáть(ся); замора́живать; храни́ть в холóдном мéсте.

refrigeration [rɪ,frɪdʒə'reɪʃ(ə)n] *n* охлажде́ние; замора́живание.

refrigerator [rɪ'frɪdʒəreɪtə] *n* холоди́льник; рефрижера́тор.

refuel [,ri:'fjuəl] *v* дозаправля́ться (*топливом*).

refuge ['refju:dʒ] *n* **1.** убéжище; прибáнище; to take r. укрывáться; **2.** «островóк безопáсности» (*на улицах с интенсивным движением*).

refugee [,refjʊ'dʒi:] *n* бегле́ц, бéженец.

refulgent [rɪ'fʌldʒ(ə)nt] *a* блестя́щий, сверкáющий.

refund I *v* [rɪ'fʌnd] возвращáть; возмещáть; **II** *n* ['ri:fʌnd] уплáта; возмеще́ние.

refusal [rɪ'fju:z(ə)l] *n* отказ; to take no r. не принимáть отказа, быть настóйчивым.

refuse I *v* [rɪ'fju:z] отказывать(ся); отверга́ть; to r. an office отказáться от назначéния; to r. obedience отказáться повинова́ться; **II** *n* ['refju:s] отбóсы, остáтки; мýсор.

refutable [rɪ'fju:təb(ə)l, 'refjʊ-] *a* опровержи́мый.

refutation [,refjʊ'teɪʃ(ə)n] *n* опроверже́ние.

refute [rɪ'fju:t] *v* опроверга́ть.

regain [rɪ'geɪn] *v* **1.** получи́ть обра́тно; to r. consciousness очну́ться; to r. one's health попра́виться; **2.** возврати́ться, снóва дости́чь (*берега, дома*); **3.** отвоева́ть.

regal ['ri:g(ə)l] *a* королéвский; цáрственный.

regale [rɪ'geɪl] **I** *v* угощáть (*with*; *тж. с иром*); пирова́ть; **II** *n* **1.** пир; угоще́ние; **2.** изы́сканное блю́до.

regalia [rɪ'geɪlɪə] *n pl* **1.** *ист.* королéвские правá и привилéгии; **2.** регáлии.

regard [rɪ'gɑ:d] **I** *v* **1.** смотре́ть на; **2.** обращáть внимáние; считáться с *кем-л., чем-л.*; **3.** считáть, рассмáтривать; I r. the situation as serious я считáю положéние óчень серьёзным; **4.** относи́ться; I still r. him kindly я по-прéжнему отношýсь к немý хорошó; **5.** касáться, имéть отношéние; as ~s что касáется; **II** *n* **1.** внимáтельный взгляд, разглядывание; **2.** внимáние, забóта; to pay no r. to не обращáть внимáния на, пренебрегáть; **3.** уважéние, расположéние; I have a great r. for him я отношýсь к немý с большúм уважéнием; **4.** поклóн, привéт; give my best ~s to him передáйте емý мой сердéчный привéт; **5.** отношéние; in (*или* with) r. to относи́тельно, в отношéнии, что касáется.

regardful [rɪ'gɑ:df(ə)l] *a* **1.** внимáтельный; забóтливый (*of*); **2.** почти́тельный.

regarding [rɪ'gɑ:dɪŋ] *prp* относи́тельно, касáтельно.

regardless [rɪ'gɑ:dlɪs] *a* **1.** не заслýживающий внимáния, нестóящий; **2.** *в знач. prp* невзирáя; r. of expense не считáясь с расхóдами.

regatta [rɪ'gætə] *n* пáрусные *или* гребны́е гóнки, регáта.

regency ['ri:dʒ(ə)nsɪ] *n* **1.** рéгентство; **2.** территóрия, управля́емая рéгентом.

regenerate I *v* [rɪ'dʒenəreɪt] **1.** перерождáть(ся); возрождáть(ся) духóвно; **2.** регенери́ровать, восстанáвливать; **II** *a* [rɪ'dʒen(ə)rɪt] **1.** возрождённый духóвно; **2.** преобразóванный, улýчшенный.

regeneration [rɪ,dʒenə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** духóвное возрождéние; пóлное обновлéние; **2.** *тех., хим.* регенерáция, восстановлéние.

regent ['ri:dʒ(ə)nt] *n* рéгент.

regicide ['redʒɪsaɪd] *n* **1.** цареубúйца; **2.** цареубúйство.

regime [reɪ'ʒi:m] *n* **1.** режúм, власть; a puppet r. марионéточный режúм; **2.** услóвия (*работы*).

regiment ['redʒɪmənt] **I** *n* **1.** полк; **2.** мáсса, мнóжество; **II** *v* **1.** формирова́ть полк; **2.** организóвывать, приводúть в поря́док; **3.** вводúть строгую регламентáцию.

regimental [,redʒɪ'mentl] *a* полковóй.

regimentals [,redʒɪ'mentlz] *n pl* полкова́я фóрма.

regimentation [,redʒɪmen'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** формирова́ние полкóв; **2.** строгая регламентáция.

region ['ri:dʒ(ə)n] *n* райóн; край; óбласть; in the r. (*of*) побли́зости.

regional ['ri:dʒ(ə)nəl] *a* областнóй; мéстный, регионáльный; райóнный.

register ['redʒɪstə] **I** *n* **1.** журнáл (*записей*); официáльный спúсок; óпись, реéстр; метри́ческая кни́га; electoral r. спúсок избира́телей; **2.** *муз.* регúстр; **3.** *тех.* счётчик, счётный механúзм; cash r. кáссовый аппарáт; ◊ to be on the r. находúться под подозрéнием; **II** *v* **1.** регистри́ровать(ся), заносúть в спúсок; to r. oneself вносúть своё úмя в спúсок; ~ed letter заказнóе письмó; **2.** пока́зывать (*о приборах*); **3.** выража́ть мúмикой; his face ~ed no emotions егó лицó оставáлось бесстрáстным; **4.** сдавáть на хранéние (*багаж*); **5.** посылáть заказнóе письмó *или* бандерóль.

registrar [,redʒɪ'strɑ:] *n* регистрáтор.

registration [,redʒɪ'streɪʃ(ə)n] *n* регистра́ция, зáпись.

registry ['redʒɪstrɪ] *n* **1.** регистратýра; r. office отдéл зáписи áктов граждáнского состоя́ния; **2.** журнáл зáписей; реéстр.

regnant ['regnənt] *a* **1.** цáрствующий; **2.** преобладáющий; широкó распространённый.

regress I *n* ['ri:gres] обрáтное движéние; регрéсс; упáдок; **II** *v* [rɪ'gres] двúгаться обрáтно, регрессúровать.

regret [rɪ'gret] **I** *v* **1.** сожалéть, горевáть; **2.** раскáиваться; **II** *n* **1.** сожалéние, гóре; **2.** раскáяние; **3.** (*часто pl*) извинéние; please, accept my ~s приúте, пожáлуйста, мой извинéния.

regretful [rɪ'gretf(ə)l] *a* пóлный сожалéния, раскáяния.

regrettable [rɪ'gretəb(ə)l] *a* прискóрбный; it is most r. that... óчень прискóрбно, что...

regular ['regjʊlə] **I** *a* **1.** прáвильный; регуля́рный; he keeps r. hours он со-

блюда́ет режи́м; 2. надлежа́щий; he is a r. man он ведёт разме́ренный о́браз жи́зни; 3. квалифици́рованный, профессиона́льный; r. doctor квалифици́рованный врач; r. army регуля́рная а́рмия; 4. *разг.* настоя́щий, су́щий; 5. постоя́нный; r. visitor постоя́нный посети́тель; **II** *n* 1. завсегда́тай; клие́нт; 2. солда́т регуля́рной а́рмии; *pl* регуля́рные войска́.

regularity [ˌregjʊ'lærɪtɪ] *n* пра́вильность; регуля́рность.

regularize ['regjʊləraɪz] *v* упоря́дочивать.

regulate ['regjʊleɪt] *v* 1. регули́ровать, упоря́дочивать; 2. приспоса́бливать (*к требованиям, условиям*), соразмеря́ть.

regulation [ˌregjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* 1. регули́рование; r. of currency *эк.* валю́тное регули́рование; 2. предписа́ние, пра́вило; но́рмы; to exceed the r. speed превыша́ть установленную ско́рость; safety regulations пра́вила безопа́сности; 3. *pl воен.* уста́в.

regulator ['regjʊleɪtə] *n* 1. регулиро́вщик; 2. *тех.* регуля́тор, стабилиза́тор.

rehabilitate [ˌri:(h)ə'bɪlɪteɪt] *v* 1. реабилити́ровать; 2. восстана́вливать трудоспосо́бность; 3. *тех.* ремонти́ровать, реконстру́ировать.

rehabilitation [ˌri:həbɪlɪ'teɪʃn] *n* 1. реконстру́кция; 2. восстановле́ние (*здоровья*); реабилита́ция.

rehash I *v* [ri:'hæʃ] перефрази́ровать; **II** *n* ['ri:hæʃ] 1. переде́лка *чего-л.* ста́рого; 2. перефрази́рование.

rehearsal [rɪ'hɜ:s(ə)l] *n* 1. репети́ция; dress r. генера́льная репети́ция (*в костюмах*); 2. повторе́ние.

rehearse [rɪ'hɜ:s] *v* 1. репети́ровать; 2. повторя́ть; перечисля́ть.

rehouse [ˌri:'haʊs] *v* переселя́ть в но́вые дома́.

reign [reɪn] **I** *n* 1. ца́рствование; 2. власть, госпо́дство; the r. of law власть зако́на; правопоря́док; **II** *v* 1. ца́рствовать (*over*); 2. царя́ть; госпо́дствовать.

reimburse [ˌri:ɪm'bɜ:s] *v* возвраща́ть; возмеща́ть; to r. *for expenses* возмеща́ть расхо́ды.

rein [reɪn] **I** *n* 1. (*часто pl*) по́вод, пово́дья, во́жжи; to give horse the r. отпусти́ть пово́дья; 2. (*часто pl*) *перен.* то, что сде́рживает; сре́дство контро́ля; the ~s of government бразды́ правле́ния; ◊ to give r. to one's imagination дать во́лю воображе́нию; **II** *v* пра́вить, управля́ть вожжа́ми.

reincarnation [ˌri:ɪnkɑ:'neɪʃ(ə)n] *n* перевоплоще́ние.

reindeer ['reɪndɪə] *n* се́верный оле́нь.

reinforce [ˌri:ɪn'fɔ:s] *v* 1. уси́ливать; подкрепля́ть; 2. *стр.* арми́ровать (*материалы*); ~d concrete железобето́н.

reinforcement [ˌri:ɪn'fɔ:smənt] *n* (*обычно pl*) *воен.* подкрепле́ние; пополне́ние.

reinstate [ˌri:ɪn'steɪt] *v* 1. восстана́вливать в пре́жнем положе́нии, в права́х (*in, to*); 2. восстана́вливать поря́док.

reinstatement [ˌri:ɪn'steɪtmənt] *n* восстановле́ние (*в прежнем положении, правах*).

reinsurance [ˌri:ɪn'ʃʊ(ə)rəns] *n* перестрахо́вка.

reiterate [ri:'ɪtəreɪt] *v* повторя́ть; де́лать сно́ва и сно́ва.

reiterative [ri:'ɪt(ə)rətɪv] *a* повторя́ющийся.

reive [ri:v] *v* опустоша́ть, гра́бить.

reiver ['ri:və] *n* граби́тель.

reject [rɪ'ʤekt] *v* 1. отверга́ть, отка́зывать; to r. an offer отклоня́ть предложе́ние; 2. забрако́вывать; 3. призна́ть негóдным к вое́нной слу́жбе.

rejection [rɪ'ʤekʃ(ə)n] *n* 1. отклоне́ние, неприя́тие, отка́з; 2. отсортиро́вка, бракóвка.

rejoice [rɪ'ʤɔɪs] *v* ра́довать(ся); весели́ться, пра́здновать (*событие*); to r. at *smth.* наслажда́ться *чем-л.*; ра́доваться *чему-л.*

rejoicing [rɪ'ʤɔɪsɪŋ] *n* (*часто pl*) весе́лье; пра́здновáние.

rejoin [rɪ'ʤɔɪn] *v* возвраща́ться к, примкну́ть; you go on and I will r. you later вы идúте, а я приду́ немно́го по́зже.

rejoinder [rɪ'ʤɔɪndə] *n* отве́т, возраже́ние.

rejuvenate [rɪ'ʤu:vəneɪt] *v* 1. омола́живать(ся); 2. реставри́ровать, обновля́ть.

rejuvenation [rɪˌʤu:və'neɪʃ(ə)n] *n* 1. омоложе́ние; 2. обновле́ние.

rejuvenescent [rɪˌʤu:və'nes(ə)nt] *a* 1. молоде́ющий; 2. придающий жи́зненную си́лу.

relaid [rɪ'leɪd] *past и p. p. от* relay.

relapse [rɪ'læps] **I** *v* 1. сно́ва впада́ть в *какое-л.* состоя́ние; to r. into silence сно́ва замолча́ть; 2. сно́ва заболева́ть; **II** *n* 1. *мед.* рецидúв, возвра́т боле́зни; 2. повторе́ние; a r. of old errors повторе́ние ста́рых оши́бок.

relate [rɪ'leɪt] *v* 1. расска́зывать; 2. устана́вливать связь, отноше́ние ме́жду *чем-л.* (*to, with*).

related [rɪ'leɪtɪd] *a* 1. свя́занный; 2. ро́дственный; we are distantly r. мы да́льние ро́дственники.

relating to [rɪ'leɪtɪŋtʊ] относúтельно, каса́тельно.

relation [rɪ'leɪʃ(ə)n] *n* 1. повествова́ние, изложе́ние; the r. of one's adventures расска́з о свои́х приключе́ниях; 2. отноше́ние; связь; diplomatic (friendly, international) ~s дипломати́ческие (дру́жественные, междунаро́дные) отноше́ния; 3. родство́; ро́дственник; ро́дственница; near (distant) r. бли́зкий (да́льний) ро́дственник; she is no r. to me она́ мне не ро́дственница.

relationship [rɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] *n* 1. родство́; blood r. кро́вное родство́; 2. отноше́ние, взаимоотноше́ния.

relative ['relətɪv] **I** *a* 1. относúтельный; сравни́тельный; r. to относя́щийся к; 2. соотносúтельный, взаи́мный; **II** *n* ро́дственник; ро́дственница.

relativity [ˌrelə'tɪvɪtɪ] *n* относúтельность; theory of r. тео́рия относúтельности.

relax [rɪ'læks] *v* 1. ослабля́ть(ся); уменьша́ть напряже́ние; отдыхать; to r. international tension осла́бить междунаро́дную напряжённость; 2. смягча́ть(ся), де́лать(ся) ме́нее стро́гим; to r. discipline осла́бить дисципли́ну.

relaxation [ˌri:læk'seɪʃ(ə)n] *n* 1. ослабле́ние, смягче́ние; r. of tension ослабле́ние напряжённости; 2. о́тдых от рабóты, развлече́ние; you need some r. тебе́ пора́ отдохну́ть.

relaxed [rɪ'lækst] *a* споко́йный, раскóванный, непринуждённый.

relay ['ri:leɪ] **I** *n* 1. сме́на; to work in relays рабóтать посме́нно; 2. *эл.* реле́; переключа́тель; 3. *радио* трансля́ция; 4. *спорт.* эстафе́та; **II** *v* (relaid [rɪ'leɪd]) 1. сменя́ть, обеспе́чивать сме́ну; 2. *радио* трансли́ровать; 3. перекла́дывать, передава́ть (*по этапам*).

release [rɪ'li:s] **I** *v* 1. освобожда́ть (*из заключения*); избавля́ть (*от трудностей, забот; from*); 2. отпуска́ть, выпуска́ть, пуска́ть; to r. an arrow from a bow пусти́ть стрелу́; 3. выпуска́ть (*из печати и пр.*); 4. передава́ть (*новости*); 5. проща́ть (*долг*); **II** *n* 1. освобожде́ние (*из заключения*); облегче́ние (*страданий*); 2. выделе́ние (*газа и пр.*); 3. вы́пуск (*книги и пр.*); press r. сообще́ние для печáти; 4. *тех.* разъедине́ние.

relegate ['relɪgeɪt] *v* 1. отсыла́ть; понижáть; 2. перепоруча́ть; 3. классифици́ровать.

relegation [ˌrelɪ'geɪʃ(ə)n] *n* 1. разжáлование; 2. перево́д в бóлее ни́зкую катего́рию.

relent [rɪ'lent] *v* смягча́ться.

relentless [rɪ'lentlɪs] *a* 1. безжáлостный; неумоли́мый; 2. неосла́бный, неотсту́пный.

relevance [ˈrelɪv(ə)ns] *n* уме́стность, актуа́льность.

relevant [ˈrelɪv(ə)nt] *a* уме́стный, относя́щийся к де́лу.

reliability [rɪˌlaɪəˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** надёжность, про́чность; **2.** достове́рность.

reliable [rɪˈlaɪəb(ə)l] *a* **1.** надёжный; **2.** заслу́живающий дове́рия; r. information достове́рные да́нные.

reliance [rɪˈlaɪəns] *n* **1.** дове́рие; уве́ренность (*upon, on, in*); to place r. in (*или* on) *smb., smth.* наде́яться на *кого-л., что-л.*; **2.** зави́симость.

reliant [rɪˈlaɪənt] *a* **1.** уве́ренный; дове́рчивый; **2.** зави́симый.

relic [ˈrelɪk] **I** *n* **1.** след, оста́ток; рели́кт; **2.** *pl* мо́щи; рели́квии; **II** *a* рели́ктовый.

relief[1] [rɪˈliːf] *n* **1.** облегче́ние (*боли, страдания*); по́мощь; утеше́ние; to bring r. принести́ облегче́ние; **2.** посо́бие (*безработным и т. п.*).

relief[2] *n* **1.** рельеф, рельефность; вы́пукло; high r. горельеф; low r. барельеф; **2.** рельеф, хара́ктер ме́стности.

relieve [rɪˈliːv] *v* **1.** облегча́ть, освобожда́ть; уменьша́ть тя́жесть, давле́ние; **2.** успока́ивать; to r. one's feelings отвести́ ду́шу; **3.** ока́зывать по́мощь, выруча́ть; **4.** освобожда́ть от *чего-л.*; let me r. you of your suitcase позво́льте понести́ ваш чемода́н; **5.** смени́ть (*на посту*); **6.** разнообра́зить, оживля́ть.

religion [rɪˈlɪdʒ(ə)n] *n* рели́гия; мона́шество; to enter r. постри́чься в мона́хи.

religious [rɪˈlɪdʒəs] **I** *a* **1.** религио́зный; мона́шеский; **2.** щепети́льно че́стный, добросо́вестный; **II** *n* **1.** мона́х; мона́хиня; **2.** (the r.) ве́рующие.

religiously [rɪˈlɪdʒəslɪ] *adv* неукосни́тельно.

religiousness [rɪˈlɪdʒəsnɪs] *n* религио́зность.

relinquish [rɪˈlɪŋkwɪʃ] *v* **1.** оставля́ть (*надежду*); броса́ть (*привычку*); отка́зываться от (*права*); **2.** покида́ть.

reliquiae [rɪˈlɪkwiːˌ] *n pl* **1.** рели́квии, оста́нки; **2.** литерату́рное насле́дие а́втора; **3.** *геол.* окамене́лые оста́нки живо́тных и расте́ний.

relish [ˈrelɪʃ] **I** *n* **1.** прия́тный вкус, за́пах; **2.** припра́ва, со́ус; to lose its r. теря́ть свою́ пре́лесть; **3.** удово́льствие, наслажде́ние; with great r. с увлече́нием; ◊ hunger is the best r. ≅ го́лод лу́чший по́вар; **II** *v* **1.** приправля́ть, придава́ть вкус, де́лать о́стрым; **2.** получа́ть удово́льствие от; наслажда́ться, находи́ть прия́тным; I do not r. the prospect мне не нра́вится э́та перспекти́ва; **3.** име́ть вкус, отзыва́ться *чем-л.* (*of*).

relive [ˌriːˈliːv] *v* сно́ва переживать.

reluctance [rɪˈlʌktəns] *n* неохо́та, нерасположе́ние; with r. неохо́тно.

reluctant [rɪˈlʌktənt] *a* неохо́тный.

rely [rɪˈlaɪ] *v* **1.** полага́ться на (*on, upon*); on that you may r. мо́жете положи́ться на э́то; **2.** быть уве́ренным в; r. upon it бу́дьте уве́рены в э́том; уверя́ю вас; **3.** зави́сеть; he ~ies on my help он зави́сит от мое́й по́мощи.

remade [ˌriːˈmeɪd] *past и p. p. от* remake.

remain [rɪˈmeɪn] **I** *v* остава́ться; to r. silent храни́ть молча́ние; let it r. as it is пусть всё остаётся как есть; **II** *n pl* **1.** оста́ток; оста́тки; **2.** рели́квии, следы́ про́шлого; **3.** оста́нки, прах.

remainder [rɪˈmeɪndə] *n* **1.** оста́ток; **2.** (the r.) остальны́е.

remaining [rɪˈmeɪnɪŋ] *a* сохрани́вшийся; оста́вшийся.

remake [ˌriːmeɪk] *v* (remade [ˌriːˈmeɪd]) переде́лывать.

reman [ˌriːˈmæn] *v* **1.** *воен., мор.* пополня́ть ли́чным соста́вом; **2.** *воен.* вновь заня́ть; **3.** подбодря́ть, вселя́ть му́жество.

remand [rɪˈmɑːnd] **I** *v* **1.** *юр.* вновь брать аресто́ванного под стра́жу; **2.** *воен.* исключа́ть из спи́сков; **II** *n* **1.** отсы́лка (*заключённого*) под стра́жу; a person on r. подсле́дственный; **2.** *воен.* отчисле́ние.

remand home [rɪˈmɑːndhəum] испра́вительная коло́ния для несовершенноле́тних.

remark [rɪˈmɑːk] **I** *v* **1.** замеча́ть, отмеча́ть; **2.** де́лать замеча́ние (*on, upon*); **II** *n* **1.** замеча́ние; to make no r. ничего́ не сказа́ть; to pass a r. вы́сказать своё мне́ние; **2.** примеча́ние, поме́тка.

remarkable [rɪˈmɑːkəb(ə)l] *a* **1.** замеча́тельный; **2.** знамени́тый, отлича́ющийся.

remarkably [rɪˈmɑːkəblɪ] *adv* замеча́тельно, удиви́тельно; в вы́сшей сте́пени.

remediable [rɪˈmiːdɪəb(ə)l] *a* поправи́мый; излечи́мый.

remedial [rɪˈmiːdɪəl] *a* **1.** излечивающий; исправля́ющий; **2.** *тех.* ремо́нтный.

remediless [ˈremɪdɪlɪs] *a* неисправи́мый; неизлечи́мый.

remedy [ˈremɪdɪ] **I** *n* **1.** сре́дство (*от, против — for, against*); **2.** ме́ра против *чего-л.*; **II** *v* **1.** исправля́ть; **2.** вылечивать.

remember [rɪˈmembə] *v* **1.** по́мнить, вспомина́ть; переда́вать приве́т; r. me friendly to your father переда́йте приве́т ва́шему отцу́; **2.** дари́ть; to r. a child on its birthday посла́ть пода́рок ребёнку ко дню рожде́ния; to r. *smb.* in one's will упомина́ть в завеща́нии *кого-л.*

remembrance [rɪˈmembrəns] *n* **1.** воспомина́ние, па́мять; in r. of в па́мять о; **2.** *pl* приве́т; **3.** сувени́р, пода́рок на па́мять.

remind [rɪˈmaɪnd] *v* напомина́ть.

reminder [rɪˈmaɪndə] *n* напомина́ние; gentle r. намёк.

reminisce [remɪˈnɪs] *v* вспомина́ть, предава́ться воспомина́ниям.

reminiscence [ˌremɪˈnɪs(ə)ns] *n* **1.** воспомина́ние; черта́, напомина́ющая *что-л.*; **2.** *pl* мемуа́ры.

reminiscent [ˌremɪˈnɪs(ə)nt] *a* **1.** вспомина́ющий; **2.** напомина́ющий (*of*).

remiss [rɪˈmɪs] *a* **1.** неради́вый, невнима́тельный; **2.** небре́жный.

remissible [rɪˈmɪsɪb(ə)l] *a* прости́тельный.

remission [rɪˈmɪʃ(ə)n] *n* **1.** проще́ние, отпуще́ние (*грехов*); освобожде́ние (*от уплаты*); **2.** уменьше́ние, ослабле́ние (*жара*); **3.** *воен.* сня́тие *или* уменьше́ние взыска́ния; **4.** досро́чное освобожде́ние (*заключённого*).

remissive [rɪˈmɪsɪv] *a* **1.** проща́ющий, освобожда́ющий; **2.** ослабля́ющий, уменьша́ющий.

remit [rɪˈmɪt] *v* **1.** проща́ть; отпуска́ть (*грехи*); **2.** воздержи́ваться (*от наказания*); **3.** снима́ть (*штраф и пр.*); **4.** *юр.* откла́дывать (*дело*); **5.** пересыла́ть переводить деньги.

remittance [rɪˈmɪt(ə)ns] *n* пересы́лка де́нег.

remittee [ˌremɪˈtiː] *n* получа́тель де́нежного перево́да.

remitter [rɪˈmɪtə] *n* отправи́тель де́нежного перево́да.

remnant [ˈremnənt] *n* **1.** оста́ток; отре́зок; **2.** пережи́ток.

remodel [ˌriːˈmɒdl] *v* переде́лывать, реконструи́ровать.

remonstrant [rɪˈmɒnstrənt] *a* **1.** протесту́ющий; **2.** увеща́ющий.

remonstrate [ˈremənstreɪt] *v* протестова́ть, выража́ть проте́ст.

remorse [rɪˈmɔːs] *n* угрызе́ния со́вести; раска́яние; without r. беспоща́дно.

remorseful [rɪˈmɔːsf(ə)l] *a* по́лный раска́яния.

remorseless [rɪˈmɔːslɪs] *a* не испы́тывающий раска́яния, безжа́лостный.

remote [rɪˈməut] *a* **1.** отдалённый, уединённый; the r. past далёкое про́шлое; **2.** сла́бый, незначи́тельный; r.

resemblance сла́бое схо́дство; not the ~st idea ни мале́йшего поня́тия; not the ~st chance of success ни мале́йшего ша́нса на успе́х; 3. *мех.* де́йствующий на расстоя́нии; r. control дистанцио́нное управле́ние.

remotely [rɪ'məutlɪ] *adv* отдалённо.

removable [rɪ'mu:vəb(ə)l] *a* 1. передвига́емый; съёмный; 2. сменя́емый.

removal [rɪ'mu:v(ə)l] *n* 1. перемеще́ние; перее́зд; 2. устране́ние; удале́ние; 3. смеще́ние, отстране́ние.

remove [rɪ'mu:v] I *v* 1. передвига́ть; убира́ть; уноси́ть; to r. one's eyes отвести́ глаза́; 2. снима́ть; to r. one's hat снять шля́пу (*для приветствия*); 3. стира́ть; to r. all doubts устраня́ть все сомне́ния; 4. увольня́ть, смеща́ть; 5. переезжа́ть; II *n* 1. ступе́нь, шаг; сте́пень отдале́ния; at many ~s на далёком расстоя́нии; but one r. from всего́ оди́н шаг до; 2. перево́д ученика́ в сле́дующий класс; 3. сле́дующее блю́до (*за обедом*).

removed [rɪ'mu:vd] *a* 1. удалённый, отдалённый; несвя́занный; far r. from далёкий от; 2. *обозначает степень родства через поколение*: once (twice) r. двою́родный (трою́родный).

remover [rɪ'mu:və] *n* сре́дство для удале́ния *чего-л.*; stain r. пятновыводи́тель; make-up r. сре́дство для сня́тия макия́жа.

remunerate [rɪ'mju:nəreɪt] *v* вознагражда́ть, компенси́ровать.

remuneration [rɪˌmju:nə'reɪʃ(ə)n] *n* вознагражде́ние, опла́та; компенса́ция.

remunerative [rɪ'mju:nərətɪv] *a* хорошо́ опла́чиваемый, вы́годный; r. contract вы́годный контра́кт.

renaissance [rɪ'neɪs(ə)ns] *n* 1.: the R. *ист.* эпо́ха Возрожде́ния, Ренесса́нс; 2. возрожде́ние, оживле́ние (*искусства, литературы*).

renal ['ri:nl] *n* по́чечный.

rename [ri:'neɪm] *v* переимено́вывать.

rend [rend] *v* (rent [rent]) 1. рвать, раздира́ть; 2. разрыва́ть; расщепля́ть; раска́лывать; дели́ть; • r. **away**, r. **from** отрыва́ть.

render ['rendə] *v* 1. воздава́ть, отдава́ть; to r. a service оказа́ть услу́гу; 2. представля́ть; to r. an account for payment представля́ть счёт к опла́те; 3. де́лать *чем-л.*; обраща́ть во *что-л.*; to be ~ed speechless with rage остолбене́ть от я́рости; 4. воспроизводи́ть, изобража́ть; исполня́ть (*роль*); 5. переводи́ть (*на другой язык*); 6. выноси́ть (*решение и пр.*); to r. a decision принима́ть реше́ние.

rendering ['rend(ə)rɪŋ] *n* 1. перево́д, переда́ча; исполне́ние, изображе́ние; 2. оказа́ние (*услуги, помощи*); 3. *стр.* штукату́рка; обма́зка.

rendezvous ['rɒndɪvu:] I *n* (*pl* -vous [-vu:z]) 1. свида́ние, рандеву́; 2. *косм.* сближе́ние, встре́ча; ship to ship r. стыко́вка косми́ческих корабле́й; II *v* встреча́ться.

rendition [ren'dɪʃ(ə)n] *n* 1. исполне́ние; изображе́ние; 2. *юр.* вы́дача (*преступника*) иностра́нному госуда́рству; 3. *юр.* вынесе́ние (*судебного решения*).

renegade ['renɪgeɪd] *n* ренега́т.

renew [rɪ'nju:] *v* 1. обновля́ть, восстана́вливать; 2. пополня́ть (*запасы и пр.*); 3. возобновля́ть; to r. a subscription возобнови́ть подпи́ску; 4. пролонги́ровать.

renewal [rɪ'nju:əl] *n* 1. возобновле́ние, возрожде́ние; 2. *мех.* заме́на изно́шенного обору́дования но́вым.

renounce [rɪ'naʊns] *v* 1. отка́зываться (*от своих прав*); 2. отрека́ться; 3. не признава́ть (*власть*).

renouncement [rɪ'naʊnsmənt] *n* отрече́ние; отка́з.

renovate ['renəveɪt] *v* восстана́вливать, чини́ть, освежа́ть; реставри́ровать.

renovation [ˌrenə'veɪʃ(ə)n] *n* восстановле́ние, почи́нка; реставра́ция.

renovator ['renəveɪtə] *n* реставра́тор.

renown [rɪ'naʊn] *n* сла́ва, изве́стность.

renowned [rɪ'naʊnd] *a* изве́стный, знамени́тый.

rent[1] [rent] *past и p. p. от* rend.

rent[2] *n* дыра́, проре́ха; разры́в (*в облаках*); рассе́лина, тре́щина.

rent[3] I *n* 1. аре́ндная пла́та; кварти́рная пла́та; 2. *амер.* = hire I; for r. внаём; напрока́т; 3. дохо́д с недви́жимости; II *v* 1. нанима́ть *или* сдава́ть в аре́нду; 2. *амер.* дава́ть, брать напрока́т.

rental ['rentl] *n* аре́ндная пла́та.

rent-roll ['rentrəʊl] *n* 1. спи́сок дохо́дов от аре́нды; 2. дохо́д, получа́емый от аре́нды.

renunciation [rɪˌnʌnsɪ'eɪʃ(ə)n] *n* отка́з (*от права*); (само)отрече́ние.

reopen [rɪ'əupən] *v* снова открыва́ть(ся); возобновля́ть.

reorganization [rɪˌɔ:gənaɪ'zeɪʃn] *n* реорганиза́ция.

reorganize [rɪ'ɔ:gənaɪz] *v* реорганизо́вывать.

rep[1] [rep] *n* репс (*материя*).

rep[2] *n* (*сокр. от* repetition) *театр.* репети́ция.

repaid [rɪ'peɪd] *past и p. p. от* repay.

repair [rɪ'peə] I *v* 1. чини́ть, ремонти́ровать, исправля́ть; to r. an injustice испра́вить несправедли́вость; 2. возмеща́ть; 3. восстана́вливать; II *n* 1. (*часто pl*) почи́нка, ремо́нт; восстановле́ние; r. of one's health восстановле́ние здоро́вья, сил; 2. состоя́ние; in good r. в хоро́шем состоя́нии.

repairable [rɪ'pe(ə)rəb(ə)l] *a* поддаю́щийся ремо́нту.

repair shop [rɪ'peəʃɒp] ремо́нтная мастерска́я.

reparable ['rep(ə)rəb(ə)l] *a* поправи́мый.

reparation [ˌrepə'reɪʃ(ə)n] *n* 1. исправле́ние; 2. *pl* возмеще́ние, репара́ции; war ~s вое́нные репара́ции; 3. *pl* ремо́нт.

repartee [ˌrepɑ:'ti:] *n* 1. остроу́мие, нахо́дчивость; 2. остроу́мный отве́т.

repast [rɪ'pɑ:st] *n* пи́ршество; тра́пеза.

repatriate [ˌri:'pætrɪeɪt] *v* репатрии́ровать.

repatriation [ˌri:pætrɪ'eɪʃ(ə)n] *n* репатриа́ция.

repay [rɪ'peɪ] *v* (repaid [rɪ'peɪd]) 1. отдава́ть долг (*to*); 2. отпла́чивать; вознагражда́ть.

repayment [rɪ'peɪmənt] *n* вы́плата (*долга*); возмеще́ние; вознагражде́ние.

repeal [rɪ'pi:l] I *v* отменя́ть; to r. a law (a tax) отмени́ть зако́н (нало́г); II *n* отме́на.

repeat [rɪ'pi:t] I *v* повторя́ть; r. after me повторя́йте за мной; to r. a class оста́ться на второ́й год; history ~s itself исто́рия повторя́ется; II *n* 1. повторе́ние; то, что повторя́ется; 2. исполне́ние на бис.

repeated [rɪ'pi:tɪd] *a* повто́рный, ча́стый; on r. occasions неоднокра́тно.

repeatedly [rɪ'pi:tɪdlɪ] *adv* повто́рно, не́сколько раз, ча́сто.

repel [rɪ'pel] *v* 1. отгоня́ть; отта́лкивать, отбра́сывать; отража́ть; to r. a request отве́ргнуть про́сьбу; 2. вызыва́ть отвраще́ние.

repellent [rɪ'pelənt] *a* 1. отта́лкивающий, возмути́тельный; 2. водоотта́лкивающий; 3. отпу́гивающий.

repent[1] ['ri:pənt] *a* 1. *бот.* ползу́чий; 2. *зоол.* пресмыка́ющийся.

repent[2] [rɪ'pent] *v* раска́иваться; сожале́ть.

repentance [rɪ'pentəns] *n* раска́яние, покая́ние; сожале́ние.

repentant [rɪ'pentənt] *a* ка́ющийся.

repercussion [ˌri:pə'kʌʃ(ə)n] *n* 1. отда́ча (*после удара*); 2. о́тзвук; э́хо; 3. *pl* после́дствия.

repertoire [ˈrepətwɑ:] *n* **1.** репертуáр; **2.** набóр, ассортимéнт; r. of winter coats ассортимéнт зи́мней одéжды.

repertory [ˈrepət(ə)rɪ] *n* репертуáр; r. theatre теáтр с постоя́нно меня́ющимся репертуáром.

repetition [ˌrepɪˈtɪʃ(ə)n] *n* повторéние; кóпия.

repine [rɪˈpaɪn] *v* **1.** роптáть, жáловаться (*часто с at*); **2.** стрáстно стремúться к *чему-л.*

replace [rɪˈpleɪs] *v* **1.** стáвить *или* класть обрáтно; возвращáть; **2.** заменя́ть, замещáть (*by, with*); difficult (impossible) to r. трýдно заменúмый (незаменúмый).

replacement [rɪˈpleɪsmənt] *n* замéна; замещéние.

replenish [rɪˈplenɪʃ] *v* **1.** снóва наполня́ть (*with*), пополня́ть; **2.** *эл.* подзаряжáть.

replete [rɪˈpli:t] *a* напóлненный, насы́щенный; пресы́щенный (*with*); I'm r. я сыт.

repletion [rɪˈpli:ʃ(ə)n] *n* **1.** пресыщéние, переполнéние; **2.** удовлетворéние; the r. of desires удовлетворéние желáний.

replica [ˈreplɪkə] *n* **1.** *жив.* тóчная кóпия; **2.** репродýкция.

replicate [ˈreplɪkeɪt] *v* **1.** *жив.* повторя́ть, копúровать; **2.** отвечáть.

replication [ˌreplɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** кóпия; копúрование; **2.** ответ, возражéние.

reply [rɪˈplaɪ] **I** *v* отвечáть; to r. for *smb.* отвечáть за *кого-л.*; to r. to *smth.* отвечáть на *что-л.*; **II** *n* ответ; in r. в ответ.

report [rɪˈpɔ:t] **I** *v* **1.** сообщáть; расскáзывать, опúсывать; it is ~ed сообщáется; **2.** дéлать официáльное сообщéние; докладывать; to r. progress сообщáть о положéнии дéла; **3.** рапортовáть; to r. oneself заявля́ть о своём прибы́тии; **4.** рабóтать репортёром; **5.** жáловаться на; выдвигáть обвинéние; **II** *n* **1.** отчёт; сообщéние, докла́д; **2.** репутáция, слáва; **3.** молвá, слух; **4.** тáбель успевáемости.

reportage [rɪˈpɔ:tɪdʒ] *n* репортáж.

reportedly [rɪˈpɔ:tɪdlɪ] *adv* по сообщéниям.

reporter [rɪˈpɔ:tə] *n* **1.** докла́дчик; **2.** репортёр; комментáтор.

repose[1] [rɪˈpəʊz] *v*: to r. trust in (*или* on) *smb.* доверя́ться *кому-л*; вручúть полномóчия *кому-л.*; to r. powers in *smb.'s* hands передáть *кому-л.* власть.

repose[2] **I** *v* **1.** отдыхáть; лежáть; to r. one's head on положúть гóлову на; **2.** покóиться; **3.** полагáться на; быть увéренным в; **4.** поддéрживаться, быть основáнным на; **II** *n* **1.** óтдых; покóй; покóйствие; **2.** упокоéние, вéчный покóй; to pray for the r. of a soul молúться за упокóй душú; **3.** (R.) Успéние; the R. of the Virgin Успéние Богорóдицы.

reposeful [rɪˈpəʊzf(ə)l] *a* **1.** успокóйтельный; **2.** спокóйный.

repository [rɪˈpɒzɪt(ə)rɪ] *n* склад, храни́лище.

reprehend [ˌreprɪˈhend] *v* дéлать вы́говор; порицáть.

reprehensible [ˌreprɪˈhensəb(ə)l] *a* достóйный порицáния, осуждéния.

represent [ˌreprɪˈzent] *v* **1.** представля́ть; воображáть; **2.** изображáть (*as*); символизúровать; the flag ~s the nation флаг — сúмвол страны; **3.** исполня́ть (*роль*); **4.** быть представúтелем.

representation [ˌreprɪzenˈteɪʃ(ə)n] *n* **1.** изображéние; **2.** утверждéние, заявлéние; **3.** *дип.* протéст; представлéние; **4.** представúтельство; permanent r. *дип.* постоя́нное представúтельство.

representative [ˌreprɪˈzentətɪv] **I** *a* **1.** характéрный, показáтельный; **2.** представля́ющий, символизúрующий, изображáющий; **3.** представúтельный (*орган*); **II** *n* **1.** представúтель; уполномóченный; House of Representatives палáта представúтелей, нúжняя палáта конгрéсса США; **2.** образéц, типúчный представúтель.

repress [rɪˈpres] *v* **1.** подавля́ть (*восстание и т. п.*); сдéрживать (*слёзы и т. п.*); **2.** репрессúровать.

repression [rɪˈpreʃ(ə)n] *n* **1.** подавлéние; **2.** сдéрживание (*чувств*); **3.** репрéссия.

repressive [rɪˈpresɪv] *a* репрессúвный.

reprieve [rɪˈpri:v] **I** *v* **1.** *юр.* откла́дывать исполнéние приговóра; **2.** дать переды́шку; **II** *n* **1.** отсрóчка исполнéния приговóра; **2.** переды́шка.

reprimand [ˈreprɪmɑ:nd] **I** *n* вы́говор; **II** *v* дéлать вы́говор.

reprint **I** *v* [ˌri:ˈprɪnt] перепечáтывать; переиздавáть; **II** *n* [ˈri:ˌprɪnt] стереотúпное переизда́ние; кóпия (*публикации*).

reprisal [rɪˈpraɪz(ə)l] *n* ответная мéра *или* ответное дéйствие.

reproach [rɪˈprəʊtʃ] **I** *v* упрекáть, брани́ть (*за — with*); **II** *n* упрёк; попрёк; to heap ~es (*on*) засыпáть упрёками.

reproachful [rɪˈprəʊtʃf(ə)l] *a* **1.** укори́зненный; **2.** заслýживающий упрёков; позóрный.

reproachfully [rɪˈprəʊtʃf(ə)lɪ] *adv* укори́зненно.

reprobate [ˈreprəbeɪt] **I** *v* порицáть, осуждáть; **II** *a* безнрáвственный, распýтный; **III** *n* распýтник, негодя́й, подлéц.

reprobation [ˌreprəˈbeɪʃ(ə)n] *n* порицáние.

reprocess [ˌri:ˈprəʊsəs] *v* перерабáтывать.

reproduce [ˌri:prəˈdju:s] *v* **1.** воспроизводúть; to r. a play возобновúть постано́вку; **2.** *биол.* размножáться.

reproduction [ˌri:prəˈdʌkʃ(ə)n] *n* **1.** воспроизведéние; размножéние; **2.** *эк.* воспроизвóдство.

reproductive [ˌri:prəˈdʌktɪv] *a* воспроизводúтельный; r. organs *биол.* óрганы размножéния.

reproof [rɪˈpru:f] *n* порицáние; вы́говор.

reprove [rɪˈpru:v] *v* порицáть; дéлать вы́говор.

reps [reps]=rep[1].

reptile [ˈreptaɪl] *n* **1.** пресмыкáющееся; репти́лия; **2.** *перен.* раболéпный, пóдлый человéк, подхалúм.

republic [rɪˈpʌblɪk] *n* республúка.

republican [rɪˈpʌblɪk(ə)n] **I** *a* республикáнский; **II** *n* **1.** республикáнец; **2.**: R. *амер.* член республикáнской пáртии.

repudiate [rɪˈpju:dɪeɪt] *v* **1.** отрекáться; отвергáть; откáзываться подчини́ться (*власти*); **2.** откáзываться от уплáты дóлга.

repudiation [rɪˌpju:dɪˈeɪʃ(ə)n] *n* **1.** отрицáние; **2.** откáз от уплáты дóлга; r. of state debts аннулúрование государ́ственных долго́в.

repugnance [rɪˈpʌgnəns] *n* отвращéние.

repugnant [rɪˈpʌgnənt] *a* проти́вный, отврати́тельный.

repulse [rɪˈpʌls] **I** *v* **1.** отражáть, разбивáть (*противника*); **2.** отвергáть, опровергáть; to r. a request откáзывать в прóсьбе; **II** *n* **1.** отпóр, отражéние; **2.** откáз.

repulsion [rɪˈpʌlʃ(ə)n] *n* отвращéние; антипáтия.

repulsive [rɪˈpʌlsɪv] *a* оттáлкивающий, омерзúтельный.

reputable [ˈrepjʊtəb(ə)l] *a* **1.** почтéнный, достóйный уважéния; **2.** прúзнанный, нормати́вный.

reputation [ˌrepjʊˈteɪʃ(ə)n] *n* репутáция; слáва; дóброе и́мя; to have a r. for wit слáвиться остроýмием; a person of r. почтéнный человéк; a person of no r. тёмная лúчность.

repute [rɪˈpju:t] *n* репутáция; authors of r. хорошó извéстные, знамени́тые писáтели; bad r. дурна́я слáва.

reputed [rɪ'pju:tɪd] *a* **1.** имéющий хорóшую репутáцию; извéстный; **2.** считáющийся *кем-л.*, предполагáемый; his r. father человéк, котóрого считáют егó отцóм.

request [rɪ'kwest] **I** *n* **1.** прóсьба, трéбование; запрóс; at r. по прóсьбе; **2.** *ком.* спрос; in great r. в большóм спрóсе; **II** *v* **1.** проси́ть о *чём-л.*; предпи́сывать; your presence is ~ed immediately вас прóсят немéдленно яви́ться; **2.** запрáшивать.

requiem ['rekwɪəm] *n* рéквием.

require [rɪ'kwaɪə] *v* **1.** трéбовать; **2.** нуждáться в *чём-л.*; the situation ~s calmness обстанóвка трéбует спокóйствия; if ~d в слýчае необходи́мости.

required [rɪ'kwaɪəd] *a* необходи́мый, обязáтельный; by the r. date к устанóвленному срóку.

requirement [rɪ'kwaɪəmənt] *n* **1.** трéбование; to meet requirements удовлетворя́ть трéбованиям; **2.** потрéбность; the daily ~s повседнéвные нýжды.

requisite ['rekwɪzɪt] **I** *a* трéбуемый, необходи́мый; **II** *n* необходи́мое, трéбующееся.

requisition [ˌrekwɪ'zɪʃ(ə)n] **I** *n* **1.** трéбование; зая́вка; **2.** реквизи́ция (*особ. для армии*); **II** *v* реквизи́ровать.

requital [rɪ'kwaɪtl] *n* **1.** вознагражде́ние; воздая́ние; **2.** возме́здие.

requite [rɪ'kwaɪt] *v* **1.** отпла́чивать; вознаграждáть; **2.** мстить; to r. the wrongs отомсти́ть за оби́ды.

rerun ['ri:rʌn] *n* повтóрный покáз (*фильма, программы*).

resat [ˌri:'sæt] *past u p. p. от* resit.

rescind [rɪ'sɪnd] *v* **1.** аннули́ровать; отменя́ть; to r. a vote призна́ть результáты голосовáния недействи́тельными; **2.** расторгáть (*контракт*).

rescue ['reskju:] **I** *v* спасáть; освобождáть; **II** *n* спасéние, избавлéние; to come, to go to the r. помогáть, приходи́ть на пóмощь; **III** *a* спасáтельный; r. party спасáтельный отря́д.

rescuer ['reskjʊə] *n* спаси́тель, избави́тель; спасáтель.

research [rɪ'sɜ:tʃ] **I** *n* **1.** иссле́дование; изыскáние; **2.** *pl* тщáтельные пóиски (*after, for*); **II** *a* иссле́довательский; r. work (нáучно-)иссле́довательская рабóта; **III** *v* занимáться иссле́дованиями (*часто с into*).

researcher [rɪ'sɜ:tʃə] *n* иссле́дователь.

resemblance [rɪ'zembləns] *n* схóдство (*to, between*); to bear r. имéть схóдство.

resemble [rɪ'zembl] *v* походи́ть, имéть схóдство.

resent [rɪ'zent] *v* негодовáть; обижáться; I r. that мне э́то óчень оби́дно.

resentful [rɪ'zentf(ə)l] *a* **1.** оби́женный; возмущённый; **2.** оби́дчивый.

resentment [rɪ'zentmənt] *n* негодовáние; чýвство оби́ды; to have no r. against *smb.* не чýвствовать зла к *кому-л.*

reservation [ˌrezə'veɪʃ(ə)n] *n* **1.** оговóрка; without r. безоговóрочно; **2.** сохранéние; резерви́рование; **3.** *амер.* резервáция; заповéдник; **4.** местá, закáзанные зарáнее; to make a r. брони́ровать мéсто (*в гостинице и пр.*).

reservation desk [ˌrezə'veɪʃndesk] *амер.* стол администрáтора (*в гостинице*).

reserve [rɪ'zɜ:v] **I** *v* **1.** сберегáть, приберегáть; запасáть; to r. oneself for *smth.* берéчь свои́ си́лы для *чего-л.*; **2.** резерви́ровать, брони́ровать, закáзывать зарáнее; **3.** предназнача́ть (*for*); a great future is ~d for you вас ожидáет большóе бýдущее; **4.** сохраня́ть за собóй; **II** *n* **1.** запáс, резéрв; in r. в запáсе; **2.** *эк.* резéрвный фонд; the gold r. золотóй фонд; **3.** *спорт.* запаснóй игрóк; **4.** заповéдник; **5.** оговóрка, ограничéние; without r. безоговóрочно.

reserved [rɪ'zɜ:vd] *a* **1.** скры́тный, сдéржанный; **2.** закáзанный зарáнее; **3.** запáсный; запаснóй, резéрвный.

reservist [rɪ'zɜ:vɪst] *n* резерви́ст.

reservoir ['rezəvwɑ:] *n* **1.** резервуáр; бассéйн; водохрани́лище; **2.** сокрóвищница; истóчник (*знаний, энергии*).

resettle [ˌri:'setl] *v* переселя́ться (*о беженцах*).

resettlement [ˌri:'setlment] *n* переселéние.

reside [rɪ'zaɪd] *v* **1.** проживáть, жить; to r. abroad жить за грани́цей; **2.** принадлежáть (*о правах*) (*in*); the power ~s in the people власть принадлежи́т нарóду.

residence ['rezɪd(ə)ns] *n* **1.** проживáние; residence permit вид на жи́тельство; to take up one's r. посели́ться; place of r. местожи́тельство; **2.** резидéнция; **3.** врéмя, дли́тельность пребывáния; one short r. in London крáткое пребывáние в Лóндоне.

residency ['rezɪd(ə)nsɪ] *n* **1.** = residence; **2.** *амер.* аспирантýра; **3.** *мед.* ординатýра.

resident ['rezɪd(ə)nt] **I** *a* **1.** проживáющий; r. minister дипломати́ческий представи́тель; r. population постоя́нное населéние; **2.** присýщий; **3.** *зоол.* неперелётный (*о птице*); **II** *n* **1.** постоя́нный жи́тель; **2.** резидéнт.

residential [ˌrezɪ'denʃ(ə)l] *a* жилóй (*о районе города*).

residual [rɪ'zɪdjʊəl] *a* остáточный.

residue ['rezɪdju:] *n* остáток.

resign [rɪ'zaɪn] *v* **1.** откáзываться (*от должности, права*); уходи́ть (*в отставку*); to r. (*to*) уступáть, передавáть (*обязанности, права*); **2.** уступáть, примиря́ться, подчиня́ться; to r. all hope остáвить вся́кую надéжду; to r. oneself (*to*) подчиня́ться, покоря́ться.

resignation [ˌrezɪg'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** откáз от (ухóд с) дóлжности; отстáвка, заявлéние об отстáвке; to send in one's r. подáть прошéние об отстáвке; **2.** покóрность, смирéние.

resigned [rɪ'zaɪnd] *a* **1.** покóрный, смири́вшийся; **2.** отставнóй, вы́шедший в отстáвку.

resilience, -cy [rɪ'zɪlɪəns, -sɪ] *n* **1.** упрýгость, эласти́чность; **2.** жизнеспособность, жизнестóйкость.

resilient [rɪ'zɪlɪənt] *a* **1.** упрýгий, эласти́чный; **2.** жизнеспособный.

resin ['rezɪn] **I** *n* смолá; **II** *v* смоли́ть.

resinous ['rezɪnəs] *a* смоли́стый.

resist [rɪ'zɪst] *v* **1.** сопротивля́ться, противостоя́ть; препя́тствовать; to r. disease не поддавáться болéзни; **2.** воздéрживаться от *чего-л.*; he never can r. making a joke он не мóжет не пошути́ть.

resistance [rɪ'zɪstəns] *n* **1.** сопротивлéние; to offer r. окáзывать сопротивлéние; line of least r. ли́ния наимéньшего сопротивлéния; **2.** сопротивля́емость.

resistant [rɪ'zɪstənt] *a* сопротивля́ющийся; to be r. to обладáть устóйчивостью к.

resistivity [ˌrezɪ'stɪvɪtɪ] *n* стóйкость, сопротивля́емость.

resistor [rɪ'zɪstə] *n эл.* рези́стор; катýшка сопротивлéния.

resit [ˌri:'sɪt] *v* (resat [ˌri:'sæt]) пересдавáть (*экзамен*).

resolute ['rezəlu:t] *a* твёрдый, реши́тельный.

resolution [ˌrezə'lu:ʃ(ə)n] *n* **1.** разреше́ние (*проблемы*); **2.** решéние, резолю́ция; to pass a r. приня́ть резолю́цию; **3.** реши́тельность, реши́мость; твёрдое намéрение; to make good ~s преиспóлниться благи́ми намéрениями.

resolve [rɪ'zɒlv] **I** *v* **1.** решáть, принимáть решéние; to be ~d твёрдо реши́ться; **2.** принимáть резолю́цию; постановля́ть; it was ~d unanimously бы́ло решенó единогла́сно; **3.** распадáться; разлагáть(ся); растворя́ть(ся); **II** *n* **1.** решéние; to make good ~s быть пóлным дóбрых намéрений; **2.** реши́тельность, смéлость.

resolved [rɪ'zɒlvd] = resolute.

resonance ['rezənəns] *n* резонáнс.

resonant ['rezənənt] *a* **1.** раздаю́щийся, звучáщий; **2.** резони́рующий.

resort [rɪ'zɔ:t] **I** *v* прибега́ть к *чему-л.* (*to*); обраща́ться к *кому-л.* (*to*); **II** *n* **1.** обраще́ние (*за помощью и пр.*); without r. to force не прибега́я к наси́лию; **2.** куро́рт; summer r. ле́тний куро́рт; **3.** прибе́жище, утеше́ние, наде́жда; in the last r. как после́дняя наде́жда.

resound [rɪ'zaʊnd] *v* **1.** звуча́ть, оглаша́ть(ся) (*with*); **2.** повторя́ть, отража́ть (*звук*); **3.** прославля́ть.

resounding [rɪ'zaʊndɪŋ] *a* **1.** зву́чный, гро́мкий; **2.** огро́мный; r. success огро́мный успе́х; r. victory по́лная побе́да.

resource [rɪ'zɔ:s, -'sɔ:s] *n* **1.** (*обычно pl*) ресу́рсы; natural ~s приро́дные ресу́рсы; **2.** возмо́жность, спо́соб, сре́дство; **3.** нахо́дчивость, изобрета́тельность; full of r. изобрета́тельный.

resourceful [rɪ'zɔ:sf(ə)l, -'sɔ:s-] *a* нахо́дчивый; изобрета́тельный.

respect [rɪ'spekt] **I** *n* **1.** уваже́ние; *pl* почте́ние; to be held in r. по́льзоваться уваже́нием; **2.** отноше́ние; каса́тельство; to have r. to принима́ть во внима́ние; in r. of, with r. to что каса́ется; in all ~s во всех отноше́ниях; without r. to не принима́я во внима́ние; ◊ my best ~s to... переда́йте мой приве́т...; to pay one's ~s засвиде́тельствовать своё почте́ние; **II** *v* уважа́ть, почита́ть; соблюда́ть, не нарушать.

respectability [rɪ,spektə'bɪlɪtɪ] *n* респекта́бельность.

respectable [rɪ'spektəb(ə)l] *a* **1.** почте́нный; респекта́бельный (*тж. ирон.*); **2.** прили́чный; **3.** поря́дочный, значи́тельный (*о количестве и пр.*).

respectful [rɪ'spektf(ə)l] *a* почти́тельный; at a r. distance на почти́тельном расстоя́нии.

respecting [rɪ'spektɪŋ] *prp* относи́тельно, каса́тельно; we could not agree r. some points мы не смогли́ договори́ться относи́тельно не́скольких положе́ний.

respective [rɪ'spektɪv] *a* **1.** соответственный; индивидуа́льный; in their r. places ка́ждый на своём ме́сте; **2.** забо́тливый, внима́тельный.

respectively [rɪ'spektɪvlɪ] *adv* соответственно; в ука́занном поря́дке.

respiration [,respə'reɪʃ(ə)n] *n* дыха́ние; artificial r. иску́сственное дыха́ние.

respirator ['respɪreɪtə] *n* респира́тор; противога́з.

respiratory [rɪ'spɪrət(ə)rɪ, -'spaɪ(ə)-] *a* дыха́тельный.

respire [rɪ'spaɪə] *v* отдыша́ться, переводи́ть дыха́ние.

respite ['respaɪt] **I** *n* **1.** переды́шка; **2.** отсро́чка; **II** *v* **1.** дать отсро́чку; **2.** приостанови́ть; to r. one's pay задержа́ть вы́дачу жа́лованья.

resplendence, -cy [rɪ'splendəns, -sɪ] *n* блеск, великоле́пие.

resplendent [rɪ'splendənt] *a* блестя́щий; великоле́пный.

respond [rɪ'spɒnd] *v* **1.** отвеча́ть; **2.** реаги́ровать; to r. to kindness отзыва́ться на доброту́; **3.** соответствовать; быть подходя́щим; **4.** поддава́ться (*лечению*).

respondent [rɪ'spɒndənt] **I** *a* **1.** отвеча́ющий; отзы́вчивый; **2.** *юр.* выступа́ющий отве́тчиком; **II** *n* **1.** *юр.* отве́тчик; **2.** опра́шиваемый (*при переписи*).

response [rɪ'spɒns] *n* **1.** отве́т; in r. to в отве́т на; **2.** отве́тное чу́вство; о́тклик, реа́кция.

responsibility [rɪ,spɒnsə'bɪlɪtɪ] *n* **1.** отве́тственность; on one's own r. на свою́ отве́тственность; **2.** обя́занность.

responsible [rɪ'spɒnsəb(ə)l] *a* **1.** отве́тственный: пе́ред *кем-л.* (*to*), за *что-л.* (*for*); **2.** разу́мный; a r. act разу́мное де́йствие.

responsive [rɪ'spɒnsɪv] *a* отзы́вчивый; легко́ реаги́рующий.

rest[1] [rest] **I** *n* **1.** поко́й, о́тдых; сон; to set *smb.'s* mind at r. успока́ивать *кого-л.*; to set a question at r. ула́живать вопро́с; **2.** ве́чный поко́й, смерть; he has gone to his r. он у́мер; to lay to r. хорони́ть; **3.** переры́в, па́уза, переды́шка; **4.** опо́ра, подста́вка, подпо́рка; **5.** *муз.* па́уза; **II** *v* **1.** отдыха́ть; **2.** лежа́ть, остава́ться; it ~s with you to decide за ва́ми пра́во реше́ния; the matter cannot r. here де́ло должно́ быть продо́лжено; this ~s a mystery э́то остаётся та́йной; **3.** поко́иться (*о взгляде*); остана́вливаться, быть прико́ванным (*о внимании, мыслях*); **4.** возлага́ть ответственность; to r. on (upon) держа́ться, осно́вывать(ся), лежа́ть на; ◊ to r. on one's oars бездействовать; ≅ почи́ть на ла́врах.

rest[2] *n* (the r.) оста́ток; остально́е; остальны́е; the r. of us остальны́е; all the r. *или* and the r. of it и всё друго́е, остально́е, и про́чее.

restate [,rɪ:'steɪt] *v* вновь заяви́ть.

restaurant ['rest(ə)rɒŋ, -rɒnt] *n* рестора́н; restaurant car вагон-рестора́н.

rest cure ['restkjʊə] лече́ние поко́ем.

rested ['restɪd] *a* отдохну́вший; to feel thoroughly r. отли́чно отдохну́ть.

restful ['restf(ə)l] *a* успоко́ительный; r. life споко́йная жизнь.

rest home ['resthəʊm] дом для престаре́лых.

restitution [,restɪ'tju:ʃ(ə)n] *n* **1.** возвраще́ние (зако́нному владе́льцу); **2.** возмеще́ние убы́тков.

restive ['restɪv] *a* норови́стый (*о лошади*); беспоко́йный, упря́мый (*о человеке*).

restless ['restlɪs] *a* **1.** беспоко́йный, неугомо́нный; **2.** трево́жный.

restock [,rɪ:'stɒk] *v* пополня́ть запа́сы.

restoration [,restə'reɪʃ(ə)n] *n* **1.** реставра́ция, восстановле́ние; **2.** возобновле́ние, реконстру́кция; **3.** возвраще́ние (*украденного*).

restorative [rɪ'stɔ:rətɪv] **I** *a* укрепля́ющий; **II** *n* укрепля́ющее лека́рство.

restore [rɪ'stɔ:] *v* **1.** возвраща́ть (*на прежнее место*); отдава́ть обра́тно; **2.** реставри́ровать (*картину и пр.*); реконструи́ровать; **3.** восстана́вливать; to r. a text воссоздава́ть текст; to r. public order восстана́вливать обще́ственный поря́док; **4.** возрожда́ть; to r. old customs возрожда́ть ста́рые обы́чаи.

restorer [rɪ'stɔ:rə] *n* реставра́тор.

restrain [rɪ'streɪn] *v* **1.** сде́рживать, держа́ть в узде́; to r. one's temper обу́здывать своё раздраже́ние; **2.** ограни́чивать (свободу, власть).

restrained [rɪ'streɪnd] *a* **1.** сде́ржанный; **2.** ограни́ченный, уме́ренный.

restraint [rɪ'streɪnt] *n* **1.** сде́ржанность, самообладание; стро́гость (*литературного стиля*); **2.** ограниче́ние; to impose r. наложи́ть ограниче́ния; the ~s of poverty тиски́ нужды́; without r. свобо́дно, без у́держу.

restrict [rɪ'strɪkt] *v* ограни́чивать; заключа́ть (*в пределы*); ~ed application у́зкое примене́ние.

restriction [rɪ'strɪkʃ(ə)n] *n* **1.** ограниче́ние; to impose ~s on *smth.* вводи́ть ограниче́ния на *что-л.*; **2.** ограни́ченность, отсу́тствие свобо́ды де́йствий.

restrictive [rɪ'strɪktɪv] *a* **1.** ограничи́тельный; стесня́ющий (*об одежде*); **2.** запреща́ющий (*о сигнале*).

rest room ['restrʊm] *амер.* туале́т.

result [rɪ'zʌlt] **I** *v* сле́довать, происходи́ть в результа́те (*from*); nothing has ~ed from my efforts ничего́ не вы́шло из мои́х уси́лий; to r. in конча́ться, име́ть результа́том; **II** *n* результа́т, исхо́д; without r. безрезульта́тно; in the r. в конце́ концо́в, в результа́те.

resultant [rɪ'zʌltənt] *a* получа́ющийся в результа́те.

resume [rɪ'zju:m] *v* **1.** возобновля́ть, продолжа́ть (*после перерыва*); to r. a story продолжа́ть прерванный расска́з; well, to r. ну, зна́чит, да́льше...; **2.** получа́ть, брать обра́тно; to r. one's health поправиться.

résumé ['rezjʊmeɪ] *n* резюме́; *амер.* кра́ткая автобиогра́фия.

resumption [rɪ'zʌmpʃ(ə)n] *n* возобновле́ние.

resumptive [rɪ'zʌmptɪv] *a* обобща́ющий.

resurgence [rɪ'sə:ʤəns] *n* возрожде́ние (*надежд и пр.*).

resurgent [rɪ'sɜ:ʤ(ə)nt] *a* возрожда́ющийся (*о надеждах и пр.*).

resurrect [ˌrezə'rekt] *v* **1.** воскреса́ть; **2.** воскреша́ть (*обычай, память о чём-л.*).

resurrection [ˌrezə'rekʃ(ə)n] *n* воскресе́ние (*мёртвых*); воскреше́ние (*обычая и пр.*).

resuscitate [rɪ'sʌsɪteɪt] *v* **1.** воскреша́ть, оживля́ть; **2.** воскреса́ть, ожива́ть.

retail ['ri:teɪl] **I** *n* ро́зничная прода́жа; r. dealer ро́зничный торго́вец; at (by) r. в ро́зницу; **II** *v* **1.** продава́ть(ся) в ро́зницу; **2.** [rɪ'teɪl] распространя́ть, переска́зывать (*новости*); to r. gossip передава́ть спле́тни.

retailer ['ri:teɪlə] *n* **1.** ро́зничный торго́вец, ла́вочник; **2.** спле́тник.

retain [rɪ'teɪn] *v* **1.** уде́рживать; сохраня́ть; **2.** по́мнить.

retaliate [rɪ'tælɪeɪt] *v* **1.** отпла́чивать, отвеча́ть тем же са́мым; **2.** предъявля́ть встре́чное обвине́ние (*ирон*).

retaliation [rɪˌtælɪ'eɪʃ(ə)n] *n* отпла́та, возме́здие; massive r. *воен.* масси́рованный ответный уда́р.

retaliatory [rɪ'tælɪət(ə)rɪ] *a* ответный.

retard [rɪ'tɑ:d] *v* заде́рживать, замедля́ть; запа́здывать.

retardation [ˌri:tɑ:'deɪʃ(ə)n] *n* **1.** заде́ржка; **2.** запа́здывание; поме́ха, препя́тствие.

retarded [rɪ'tɑ:dɪd] *a* заме́дленный; у́мственно отста́лый.

retch [reʧ] *v* ту́житься (*при рвоте*).

retention [rɪ'tenʃ(ə)n] *n* **1.** уде́рживание, сохране́ние; **2.** па́мять.

retentive [rɪ'tentɪv] *a* уде́рживающий, сохраня́ющий; r. memory хоро́шая па́мять.

reticence ['retɪs(ə)ns] *n* сде́ржанность, скры́тность.

reticent ['retɪs(ə)nt] *a* сде́ржанный; скры́тный.

retinue ['retɪnju:] *n* **1.** сви́та, эско́рт; **2.** корте́ж.

retire [rɪ'taɪə] *v* **1.** удаля́ться, уходи́ть; to r. for the night ложи́ться спать; **2.** *воен.* отступа́ть; дать прика́з об отступле́нии; **3.** оставля́ть (*должность*); уходи́ть в отста́вку; **4.** уединя́ться; to r. into oneself уходи́ть в себя́; **5.** переводи́ть на пе́нсию.

retired [rɪ'taɪəd] *a* **1.** уединённый; **2.** отставно́й.

retirement [rɪ'taɪəmənt] *n* **1.** уедине́ние; **2.** отста́вка; вы́ход на пе́нсию; **3.** вы́ход из бо́я.

retiring [rɪ'taɪ(ə)rɪŋ] *a* **1.** скро́мный, засте́нчивый; скло́нный к уедине́нию; **2.** пенсио́нный.

retort [rɪ'tɔ:t] **I** *v* **1.** ре́зко возража́ть; отпари́вать (*колкость*); **2.** опроверга́ть; **II** *n* **1.** возраже́ние; ре́зкий отве́т (*в отместку*); to make an insolent r. де́рзко отве́тить; **2.** остроу́мная ре́плика, нахо́дчивый отве́т.

retouch [ˌri:'tʌʧ] *v* ретуши́ровать.

retrace [rɪ'treɪs] *v* **1.** проследи́ть *что-л.* до исто́чника; восстана́вливать в па́мяти; **2.** возвраща́ться по пройдённому пути́.

retract [rɪ'trækt] *v* **1.** втя́гивать; a cat can r. its claws ко́шка мо́жет пря́тать ко́гти; **2.** брать наза́д (*слова и пр.*); отрека́ться.

retrain [rɪ'treɪn] *v* переподгота́вливать; переквалифици́ровать(ся).

retraining [rɪ'treɪnɪŋ] *n* переподгото́вка; переквалифика́ция.

retreat [rɪ'tri:t] **I** *v* **1.** отходи́ть, отступа́ть; he ~ed to his room он удали́лся в свою́ ко́мнату; **2.** отка́зываться (*от слов и пр.*); **II** *n* **1.** отступле́ние; **2.** *воен.* отбо́й; to beat a r. бить отбо́й; **3.** уедине́ние; **4.** убе́жище, прита́нище; ло́гово.

retrench [rɪ'trenʧ] *v* сокраща́ть, уре́зывать; эконо́мить.

retrenchment [rɪ'trenʧmənt] *n* сокраще́ние (*расходов*); эконо́мия.

retribution [ˌretrɪ'bju:ʃ(ə)n] *n* возме́здие, воздая́ние, ка́ра.

retributive [rɪ'trɪbjʊtɪv] *a* кара́тельный.

retrieval [rɪ'tri:v(ə)l] *n* **1.** возвраще́ние; **2.** *вчт* по́иск (*информации*).

retrieve [rɪ'tri:v] **I** *v* **1.** верну́ть; взять обра́тно; **2.** восстана́вливать, исправля́ть; to r. one's character восстанови́ть свою́ репута́цию; **3.** *информ.* отыска́ть информа́цию; **II** *n*: beyond r., past r. безвозвра́тно, непоправи́мо.

retriever [rɪ'tri:və] *n* охо́тничья соба́ка.

retrograde ['retrəgreɪd] **I** *a* **1.** напра́вленный наза́д; **2.** реакцио́нный; **II** *v* дви́гаться в обра́тном направле́нии; регресси́ровать; дегради́ровать.

retrogress [ˌretrə'gres] *v* **1.** дви́гаться наза́д; **2.** регресси́ровать; ухудша́ться.

retrogression [ˌretrə'greʃ(ə)n] *n* регре́сс, упа́док; дегради́ция.

retrospective [ˌretrə'spektɪv] *a* **1.** ретроспекти́вный; относя́щийся к про́шлому; **2.** име́ющий обра́тную си́лу; the law is not r. э́тот зако́н не име́ет обра́тной си́лы.

return [rɪ'tɜ:n] **I** *v* **1.** возвраща́ть(ся); отдава́ть; отпла́чивать; to r. like for like плати́ть той же моне́той; to r. thanks благодари́ть, отвеча́ть на тост; **2.** повторя́ться (*о приступах болезни*); **3.** приноси́ть (*доход*); **4.** отвеча́ть; официа́льно заявля́ть; **II** *n* **1.** возвраще́ние; by r. of post обра́тной по́чтой; **2.** отда́ча, возвра́т; возмеще́ние; r. match рева́нш; in r. в опла́ту; в обме́н; в отве́т; **3.** *эк.* оборо́т; дохо́д, при́быль; small profits and quick ~s небольша́я при́быль, но бы́стрый оборо́т; **4.** официа́льный отчёт, ра́порт; tax r. нало́говая декла́рация; **5.** возраже́ние, отве́т; **6.** отда́ча мяча́ (*в теннисе и пр.*); ◊ many happy ~s of the day! поздравля́ю с днём рожде́ния, жела́ю мно́гих лет жи́зни!; **III** *a* обра́тный (*путь, билет*).

returnable [rɪ'tɜ:nəbl] *a* подлежа́щий возвра́ту и́ли обме́ну.

returning officer [rɪ'tɜ:nɪŋˌɒfɪsə] председа́тель окружно́й избира́тельной коми́ссии.

reunion [ri:'ju:nɪən] *n* **1.** воссоедине́ние; **2.** примире́ние; объедине́ние; **3.** встре́ча друзе́й; family r. семе́йная встре́ча.

reunite [ˌri:jʊ'naɪt] *v* воссоединя́ть(ся); собира́ть(ся).

revaluation [ri:ˌvælju'eɪʃn] *n* переоце́нка; ревальва́ция (*валюты*).

revamp [ri:'væmp] *v* перекра́ивать; обновля́ть.

reveal [rɪ'vi:l] *v* открыва́ть; пока́зывать; обнару́живать; to r. a secret вы́дать секре́т.

revealing [rɪ'vi:lɪŋ] *a* показа́тельный; откры́тый (*о платье*).

reveille [rɪ'vælɪ] *n воен.* побу́дка.

revel ['rev(ə)l] **I** *v* **1.** пирова́ть, бра́жничать; **2.** упива́ться, наслажда́ться (*in*); **II** *n* (*часто pl*) пиру́шка.

revelation [ˌrevə'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** откры́тие, обнаруже́ние; **2.** *рел.* откровение, богооткрове́ние; **3.** (the R.) откровение Иоа́нна Богосло́ва; апока́липсис.

revelry ['revlrɪ] *n* кутёж, пиру́шка.

revenge [rɪ'venʤ] **I** *v* отомсти́ть; to r. an insult отомсти́ть за оскорбле́ние; to r. oneself отомсти́ть *кому-л.* (*ирон*), за *что-л.* (*for*); **II** *n* **1.** месть, мсти́тельность; **2.** рева́нш; to give *smb.* his r. дать *кому-л.* возмо́жность отыгра́ться.

revengeful [rɪ'venʤf(ə)l] *a* мсти́тельный.

revenue ['revɪnju:] *n* дохо́д (*особ. государственный*).

reverberate [rɪ'vɜ:b(ə)reɪt] *v* отража́ть(ся); to r. sound (light, heat) отража́ть звук (свет, тепло́).

reverberating [rɪˌvɜ:b(ə)'reɪtɪŋ] *a* **1.** отража́ющийся; **2.** звуча́щий; грохо́чущий; r. peal of thunder грохо́чущий раска́т гро́ма; **3.** гро́мкий (*о славе*).

reverberation [rɪˌvɜ:bə'reɪʃn] *n* **1.** отраже́ние; ревербера́ция; **2.** раска́т (*грома*); **3.** э́хо; о́тзвук, о́тклик; ~s throughout the world о́тклики в ми́ре.

revere [rɪ'vɪə] *v* чтить, уважа́ть.

reverence ['rev(ə)rəns] *n* благогове́ние; почте́ние.

reverent ['rev(ə)rənt] *a* почти́тельный; по́лный благогове́ния.

reverie ['revərɪ] *n* **1.** мечта́тельность, заду́мчивость; **2.** мечта́; грёза.

reversal [rɪ'vɜ:sl] *n* **1.** по́лное измене́ние; the r. of the natural order of things по́лное измене́ние есте́ственного хо́да веще́й; **2.** отме́на, аннули́рование.

reverse [rɪ'vɜ:s] **I** *a* обра́тный; противополо́жный; in r. order в противополо́жном поря́дке; in r. gear за́дним хо́дом; r. side обра́тная сторона́; **II** *v* **1.** по́лностью измени́ть; positions are ~d положе́ния взаи́мно перемени́лись; **2.** *тех.* дать за́дний ход (*о машине*); **3.** аннули́ровать, отменя́ть; **III** *n* **1.** (the r.) *что-л.* противополо́жное, обра́тное; in r. наоборо́т; **2.** неуда́ча, превра́тность; **3.** (the r.) обра́тная сторона́; ре́верс; the r. of a coin ре́шка.

reversible [rɪ'vɜ:səb(ə)l] *a* **1.** обрати́мый; двусторо́нний (*о ткани*); **2.** *тех.* реверси́вный, поворо́тный.

reversion [rɪ'vɜ:ʃn] *n* **1.** измене́ние поря́дка на обра́тный; **2.** *биол.* реве́рсия, мута́ция к исхо́дному ви́ду; **3.** *юр.* возвраще́ние иму́щественных прав первонача́льному со́бственнику.

revert [rɪ'vɜ:t] *v* **1.** возвраща́ться (*в прежнее состояние*); **2.** *юр.* переходи́ть к пре́жнему владе́льцу.

revet [rɪ'vet] *v* облицо́вывать, выкла́дывать ка́мнем.

review [rɪ'vju:] **I** *v* **1.** просма́тривать; обозрева́ть; **2.** *воен.* производи́ть пара́д, смотр; **3.** рецензи́ровать, де́лать обзо́р; **4.** пересма́тривать (*решение и пр.*); **5.** повторя́ть про́йденный материа́л; **II** *n* **1.** обзо́р; to pass in r. рассма́тривать, обозрева́ть; **2.** просмо́тр, прове́рка; **3.** периоди́ческий журна́л (*издание*); **4.** о́тзыв, реце́нзия; **5.** *воен.* пара́д, смотр; **6.** пересмо́тр.

reviewer [rɪ'vju:ə] *n* обозрева́тель; рецензе́нт.

revile [rɪ'vaɪl] *v* **1.** оскорбля́ть; руга́ть; **2.** гне́вно осужда́ть (*at, against*); to r. at corruption осужда́ть корру́пцию.

revise [rɪ'vaɪz] **I** *v* **1.** исправля́ть, проверя́ть; **2.** измени́ть; to r. one's opinion измени́ть своё мне́ние; **3.** повторя́ть (*учебный материал*); **II** *n* све́рка, прове́рка.

revision [rɪ'vɪʒ(ə)n] *n* **1.** просмо́тр; осмо́тр; реви́зия; **2.** пересмо́тренное и испра́вленное изда́ние; **3.** пересмо́тр; wage r. пересмо́тр ста́вок зарпла́ты; **4.** повторе́ние (*учебного материала*).

revisory [rɪ'vaɪz(ə)rɪ] *a* ревизио́нный.

revitalize [rɪ:'vaɪtlaɪz] *v* оживля́ть.

revival [rɪ'vaɪv(ə)l] *n* **1.** возрожде́ние; **2.** возвраще́ние к жи́зни; **3.** восстановле́ние сил; **4.** возобновле́ние (*пьесы*).

revive [rɪ'vaɪv] *v* **1.** приходи́ть *или* приводи́ть в себя́ (*после обморока и пр.*); **2.** оживи́ть (*о надеждах и пр.*); возрожда́ть, воскреша́ть (*моду, обычаи*); **3.** восстана́вливать (*силу, энергию*).

revocable ['revəkəb(ə)l] *a* подлежа́щий отме́не.

revocation [ˌrevəʊ'keɪʃ(ə)n] *n* отме́на, аннули́рование (*закона и пр.*).

revoke [rɪ'vəʊk] **I** *v* **1.** отменя́ть, аннули́ровать (*закон, указ*); **2.** брать наза́д (*обещание, слово*); **II** *n* отме́на.

revolt [rɪ'vəʊlt] **I** *v* **1.** восстава́ть (*against*); проти́виться; **2.** внуша́ть, вызыва́ть отвраще́ние (*against, from*); **II** *n* **1.** восста́ние; бунт; in r. восста́вший; to rise in r. восстава́ть; **2.** отвраще́ние.

revolting [rɪ'vəʊltɪŋ] *a* отврати́тельный, возмути́тельный; r. behaviour возмути́тельное поведе́ние.

revolution [ˌrevə'lu:ʃ(ə)n] *n* **1.** револю́ция; **2.** крута́я ло́мка; круто́й перело́м; **3.** по́лный оборо́т; периоди́ческое возвраще́ние; цикл; the r. of the seasons сме́на времён го́да.

revolutionary [ˌrevə'lu:ʃən(ə)rɪ] **I** *a* революцио́нный; r. discoveries откры́тия, производя́щие перевоpо́т; **II** *n* революционе́р.

revolutionize [ˌrevə'lu:ʃənaɪz] *v* **1.** революционизи́ровать; **2.** производи́ть коренну́ю ло́мку; to r. modern life преобрази́ть совреме́нную жизнь.

revolve [rɪ'vɒlv] *v* **1.** враща́ть(ся); the Earth ~s on its axis Земля́ враща́ется вокру́г свое́й оси́; **2.** периоди́чески возвраща́ться; **3.** обду́мывать; to r. schemes for revenge обду́мывать пла́ны ме́сти.

revolver [rɪ'vɒlvə] *n* револьве́р.

revolving [rɪ'vɒlvɪŋ] *a* **1.** враща́ющийся; поворо́тный; r. chair враща́ющийся стул; **2.** возобновля́емый (*о кредите, аккредитиве*).

revue [rɪ'vju:] *n театр.* рево́.

revulsion [rɪ'vʌlʃ(ə)n] *n* отвраще́ние; to meet *smth.* with r. отнести́сь к *чему-л.* с отвраще́нием.

reward [rɪ'wɔ:d] **I** *n* награ́да; вознагражде́ние; in r. for *smth.* в награ́ду за *что-л.*; **II** *v* вознагражда́ть; награжда́ть.

rewarding [rɪ'wɔ:dɪŋ] *a* сто́ящий, удовлетворя́ющий.

rhapsodic [ræp'sɒdɪk] *a* восто́рженный, напы́щенный.

rhapsody ['ræpsədɪ] *n* **1.** *муз.* рапсо́дия; **2.** восто́рженная *или* напы́щенная речь.

rheostat ['rɪəstæt] *n эл.* реоста́т.

rhesus ['ri:səs] *n*: r. factor ре́зус-фа́ктор; r. negative (positive) отрица́тельный (положи́тельный) ре́зус.

rhetoric ['retərɪk] *n* **1.** рито́рика; **2.** красноба́йство.

rhetorical [rɪ'tɒrɪk(ə)l] *a* **1.** ритори́ческий; r. question ритори́ческий вопро́с; **2.** напы́щенный, высокопа́рный.

rheumatic [ru:'mætɪk] **I** *a* ревмати́ческий; **II** *n* **1.** ревма́тик; **2.** *pl разг.* ревмати́зм.

rheumatism ['ru:mətɪz(ə)m] *n* ревмати́зм.

rhinestone ['raɪnstəun] *n* го́рный хруста́ль; фальши́вый бриллиа́нт.

rhino ['raɪnəʊ] *n* (*pl без измен.*) *разг.* де́ньги, зво́нкая моне́та.

rhinoceros [raɪ'nɒs(ə)rəs] *n* (*pl тж. без измен.*) носоро́г.

rhombic ['rɒmbɪk] *a* ромби́ческий.

rhombus ['rɒmbəs] *n* (*pl* -buses [-bəsɪz], -bi [-baɪ]) ромб.

rhubarb ['ru:bɑ:b] *n* реве́нь.

rhyme [raɪm] **I** *n* **1.** ри́фма; neither r. nor reason ни скла́ду ни ла́ду; without r. or reason без смы́сла, необъясни́мо; **2.** рифмо́ванный стих; **3.** *pl* стихи́, поэ́зия; **II** *v* рифмова́ть(ся) (*with, to*).

rhymer ['raɪmə] *n пренебр.* рифмоплёт.

rhythm ['rɪð(ə)m] *n* **1.** ритм; **2.** ритми́чность.

rhythmic(al) ['rɪðmɪk, -(ə)l] *a* **1.** ритми́ческий **2.** периоди́ческий.

rib [rɪb] **I** *n* ребро́; о́стрый край *чего-л.*; **II** *v* **1.** укрепля́ть, уси́ливать; придава́ть жёсткость; **2.** *разг.* высме́ивать, подшу́чивать.

ribald ['rɪb(ə)ld] **I** *a* гру́бый, непристо́йный; r. jest непристо́йная шу́тка; **II** *n* скверносло́в, грубия́н.

ribaldry ['rɪb(ə)ldrɪ] *n* скверносло́вие, гру́бость.

ribbed [rɪbd] *a* **1.** ребри́стый; рифлёный; **2.** полоса́тый.

ribbon ['rɪbən] *n* **1.** ле́нта; у́зкая поло́ска; **2.** *pl* обре́зки, обры́вки, кло́чья; torn to ~s разо́рванный в кло́чья; **3.** *pl разг.* во́жжи; **4.** знак отли́чия; наши́вка; о́рденская ле́нта.

rice [raɪs] **I** *n* рис; **II** *a* ри́совый.

rich [rɪtʃ] **I** *a* **1.** бога́тый *чем-л.* (*in*); **2.** роско́шный, це́нный, дорого́й; **3.** оби́льный, плодоро́дный; r. fields ту́чные поля́; **4.** жи́рный: r. milk густо́е молоко́; **5.** мя́гкий, ни́зкий (*о тоне*); я́ркий (*о красках*); пря́ный, си́льный (*о запахе*); **6.** *разг.* заба́вный, смешно́й; r. scene смешна́я сце́на; that's r.! что за чушь!; **II** *n*: the r. *собир.* бога́тые.

riches [ˈrɪtʃɪz] *n pl* бога́тство, оби́лие; the r. of the earth сокро́вища недр.

richly [ˈrɪtʃlɪ] *adv* **1.** бога́то, роско́шно; **2.** вполне́, основа́тельно; he r. deserves punishment он вполне́ заслу́живает наказа́ния.

richness [ˈrɪtʃnɪs] *n* **1.** бога́тство, изоби́лие; **2.** я́ркость (*о красках*); **3.** сдо́бность, жи́рность (*о пище*); **4.** красота́, великоле́пие.

rick [rɪk] **I** *n* стог; скирда́; **II** *v* скла́дывать в стог.

rickety [ˈrɪkɪtɪ] *a* **1.** рахити́чный; хру́пкий (*о здоровье*); **2.** ша́ткий, неусто́йчивый (*о мебели*); **3.** нерóвный, неуве́ренный; r. walk нетвёрдая похóдка.

rickshaw [ˈrɪkʃə, -ʃɔ:] *n* ри́кша.

ricochet [ˈrɪkəʃeɪ] **I** *n* рикоше́т; **II** *v* де́лать рикоше́т, бить рикоше́том.

rid [rɪd] *v* (rid, ridded [-ɪd]) освобожда́ть, избавля́ть от *чего-л.* (*of*); to get r. of *smth.* отде́лываться от *чего-л.*

riddance [ˈrɪd(ə)ns] *n* избавле́ние; good r.! ≅ ска́тертью доро́га!

ridden [ˈrɪdn] *p. p. от* ride.

riddle[1] [ˈrɪdl] **I** *n* зага́дка; to talk in ~s говори́ть зага́дками; **II** *v* разга́дывать зага́дки.

riddle[2] **I** *n* **1.** решето́, гро́хот; си́то; **2.** экра́н; щит; **II** *v* **1.** проси́вать; грохоти́ть; **2.** изреше́чивать (*пулями*); **3.** подверга́ть суро́вой кри́тике.

ride [raɪd] **I** *v* (rode [rəʊd]; ridden [ˈrɪdn]) **1.** е́хать верхо́м; **2.** е́хать (*в автомобиле, поезде и т. п.*); to r. full speed е́хать во весь опо́р; **3.** плыть; скользи́ть; the ship ~s the waves су́дно скользи́т по волна́м; **4.** суро́во, жёстко критикова́ть; • r. at направля́ть на; r. down 1) нагна́ть верхо́м; вы́бить из седла́; 2) задави́ть; r. out 1) соверша́ть прогу́лку верхо́м (*на велосипеде и т. п.*); 2) благополу́чно перенести́ *что-л.*; ◊ to r. a joke to death зае́здить шу́тку; to r. a hobby сесть на своего́ люби́мого конька́; to r. for a fall де́йствовать безрассу́дно; to r. a horse to death загна́ть ло́шадь; to r. a race уча́ствовать в ска́чках; let it r. пусть бу́дет как бу́дет; **II** *n* **1.** прогу́лка верхо́м (*на велосипеде и т. п.*); **2.** пое́здка (*в поезде, автомобиле*); to go for a r. прокати́ться; **3.** доро́га, алле́я; тропа́ для верхово́й езды́.

rider [ˈraɪdə] *n* **1.** нае́здник, вса́дник; **2.** дополне́ние, попра́вка (*к документу*).

ridge [rɪdʒ] *n* **1.** гре́бень горы́; го́рный кряж, хребе́т; **2.** конёк (*крыши*); **3.** край, ребро́ (*монеты*).

ridicule [ˈrɪdɪkju:l] **I** *n* **1.** осмея́ние; to hold *smb.* up to r. де́лать *кого-л.* посме́шищем; **2.** насме́шка; **II** *v* осме́ивать.

ridiculous [rɪˈdɪkjʊləs] *a* **1.** смехотво́рный, нелепый; don't be r.! не де́лайте глу́постей!; **2.** оскорби́тельный, возмути́тельный.

riding [ˈraɪdɪŋ] *n* верхова́я езда́; r. school шко́ла верхово́й езды́.

riding breeches [ˈraɪdɪŋˌbrɪtʃɪz] *pl* бри́джи для верхово́й езды́.

riding master [ˈraɪdɪŋˌmɑ:stə] **1.** бере́йтор; **2.** инстру́ктор по верхово́й езде́.

rife [raɪf] *a* обы́чный, распространённый; изоби́лующий; his language is r. with maxims его́ язы́к изоби́лует изре́чениями.

riffraff [ˈrɪfræf] *n* **1.** подо́нки о́бщества; **2.** отбро́сы; му́сор.

rifle [ˈraɪf(ə)l] **I** *v* **1.** обы́скивать с це́лью грабежа́; the safe was ~d сейф был взло́ман и огра́блен; **2.** наре́зывать (*стволы оружия*); **II** *n* **1.** нарезно́е ору́жие, винто́вка; **2.** *pl воен.* стрелко́вая часть.

rifleman [ˈraɪf(ə)lmən] *n* (*pl* -men [-mən]) *воен.* стрело́к.

rifle range [ˈraɪf(ə)lreɪndʒ] тир; стре́льбище.

rift [rɪft] **I** *n* **1.** тре́щина; рассе́лина; щель; **2.** разры́в (*между друзьями*); размо́лвка; раско́л (*в партии*); **3.** *геол.* разло́м земно́й коры́; **4.** ущёлье; **II** *v* раска́лывать(ся), расщепля́ть(ся).

rig[1] [rɪg] **I** *v* оснаща́ть, вооружа́ть (*судно*); • r. out снаряжа́ть; r. up приспоса́бливать, стро́ить на́спех; **II** *n* **1.** осна́стка; снаряже́ние; **2.** буровáя вы́шка.

rig[2] **I** *v* де́йствовать плутовство́м, нечéстно; to r. the market иску́сственно повыша́ть *или* понижа́ть це́ны; to r. an election фальсифици́ровать вы́боры; **II** *n* проде́лка, улóвка.

rigging [ˈrɪgɪŋ] *n* такела́ж.

right [raɪt] **I** *a* **1.** пра́вильный, ве́рный; са́мый подходя́щий; to be r. быть пра́вым; the r. man in the r. place челове́к, подходя́щий для да́нного де́ла; the r. thing to say как раз то, что ну́жно сказа́ть; r. you are! *разг.* пра́вильно!; **2.** пра́вый (*противоп.* ле́вому); r. hand пра́вая рука́ (*тж. перен. о помощнике*); on (*или* at, to) the r. hand напра́во; **3.** здоро́вый; в хоро́шем состоя́нии, испра́вный; to feel all r. чу́вствовать себя́ хорошó; in one's r. mind в здра́вом уме́; **4.** *полит.* пра́вый, консерватúвный; the r. wing of the party пра́вое крыло́ па́ртии; **5.**: r. side лицева́я сторона́; **6.** прямóй; r. angle прямóй у́гол, r. line прямáя ли́ния; **II** *adv* **1.** пря́мо; r. opposite пря́мо напро́тив; to go r. on идти́ пря́мо вперёд; **2.** пра́вильно, ве́рно; справедли́во; to get it r. пра́вильно поня́ть; it serves him r. так ему́ и на́до; to put oneself r. with *smb.* помири́ться с *кем-л.*; **3.** как ра́з, сра́зу, то́чно; r. in the middle то́чно в середи́не; r. here как ра́з здесь; **4.** напра́во; r. and left во все сто́роны; **5.** соверше́нно, по́лностью; r. to the end до са́мого конца́; **III** *n* **1.** пра́во; зако́нное притяза́ние (*на — to*); привиле́гия; ~s and duties права́ и обя́занности; civil rights граждáнские права́; by r. of по пра́ву; to reserve the r. оставля́ть за собóй пра́во; under a r. in international law в соответствии с междунарóдным пра́вом; **2.** справедли́вость; **3.** *pl* и́стинное положе́ние; действи́тельные фа́кты; the ~s of the case положе́ние де́ла; the ~s and the wrongs фа́кты и вы́мыслы; **4.** *pl* поря́док; to set (to put) to ~s навести́ поря́док; **IV** *v* выпрямля́ть(ся); исправля́ть(ся); to r. oneself 1) выпрямля́ться; 2) реабилити́ровать себя́; to r. a wrong испра́вить несправедли́вость.

rightabout [ˈraɪtəbaʊt] **I** *a* оборóтный, круговóй; **II** *n* крутóй поворóт; to send to the r. (*или* ~s) прогна́ть, отосла́ть прочь; **2.** поворóт обрáтно *или* в противополóжную стóрону.

right-angled [ˈraɪtˌæŋg(ə)ld] *a* прямоугóльный.

righteous [ˈraɪtʃəs] *a* **1.** пра́ведный; справедли́вый; **2.** по́длинный, нефальши́вый.

rightful [ˈraɪtf(ə)l] *a* **1.** зако́нный; r. heir зако́нный насле́дник; **2.** справедли́вый.

right-hand [ˌraɪtˈhænd] *a* **1.** пра́вый, находя́щийся спра́ва; **2.** *тех.* с пра́вым хóдом, с пра́вой нарéзкой.

right-hander [ˌraɪtˈhændə] *n разг.* **1.** правшá; **2.** удáр пра́вой рукóй.

right-minded [ˌraɪtˈmaɪndɪd] *a* благоразýмный.

rightwards [ˈraɪtwədz] *adv* напра́во.

right-winger [ˌraɪtˈwɪŋə] *n* челове́к пра́вых взгля́дов.

rigid [ˈrɪdʒɪd] *a* **1.** жёсткий; **2.** непрекло́нный, суро́вый; r. economy стро́гая экономия; **3.** кóсный.

rigidity [rɪˈdʒɪdɪtɪ] *n* жёсткость *и пр.* (*см.* rigid).

rigmarole [ˈrɪgmərəʊl] *n* **1.** болтовня́, вздор; **2.** волоки́та.

rigor [ˈrɪgə] *амер.* = rigour.

rigorous [ˈrɪgərəs] *a* **1.** суро́вый; стро́гий; r. climate суро́вый кли́мат; **2.** то́чный; r. scientific method то́чный нау́чный ме́тод.

rigour [ˈrɪgə] *n* **1.** суро́вость, стро́гость; **2.** то́чность; **3.** *pl* тру́дности; бе́дствия; the ~s of life жи́зненные невзго́ды; the ~s of a harsh winter тру́дности суро́вой зимы́.

rile [raɪl] *v разг.* серди́ть; раздража́ть.

rim [rɪm] *n* ободо́к, край; о́бод.

rime I *n* **1.** и́ней; и́зморозь; **2.** гололёд, обледене́ние; II *v* **1.** покрыва́ть и́неем; **2.** обледенева́ть.

rimless [ˈrɪmlɪs] *a* не име́ющий о́бода; r. eye-glasses очки́ без опра́вы.

rind [raɪnd] *n* **1.** кора́ (*дерева*); кожура́ (*плода*); **2.** ко́рка.

ring[1] [rɪŋ] I *n* **1.** кольцо́; wedding r. обручально́е кольцо́; **2.** круг; о́бруч, ободо́к; **3.** цирко́вая аре́на; площа́дка (*для борьбы*); ринг; II *v* **1.** окружа́ть кольцо́м (*in, round, about*); **2.** надева́ть кольцо́.

ring[2] I *v* (rang [ræŋ]; rung [rʌŋ]) **1.** звене́ть, звуча́ть; the air rang with shouts во́здух оглаша́лся кри́ками; **2.** раздава́ться; a shot rang out разда́лся вы́стрел; **3.** звони́ть по телефо́ну; **4.** звони́ть; to r. the alarm уда́рить в наба́т; • r. **at** звони́ть у (*дверей дома*); r. **down** положи́ть коне́ц *чему-л.*; r. **for** тре́бовать *или* вызыва́ть звонко́м; r. **in** ознаменовывать колоко́льным зво́ном; r. **off** дава́ть отбо́й (*по телефону*); ве́шать тру́бку; r. **out** провожа́ть колоко́льным зво́ном; r. **up** разбуди́ть звонко́м; звони́ть (вызыва́ть) по телефо́ну; II *n* **1.** звон, звоно́к; звуча́ние; the r. of his voice звук его́ го́лоса; **2.** намёк.

ring binder [ˈrɪŋbaɪndə] скоросшива́тель.

ringer [ˈrɪŋə] *n* звона́рь.

ring finger [ˈrɪŋˌfɪŋgə] безымя́нный па́лец (*особ. на левой руке*).

ringing [ˈrɪŋɪŋ] I *a* я́сный, зво́нкий; r. cheer гро́мкое ура́; r. frost трескучий моро́з; II *n* звон, трезво́н; звоно́к.

ringleader [ˈrɪŋˌliːdə] *n* зачи́нщик, главарь.

ringlet [ˈrɪŋlɪt] *n* **1.** коле́чко; **2.** ло́кон.

ring road [ˈrɪŋrəʊd] кольцева́я доро́га.

rink [rɪŋk] *n* като́к (*тж.* ice r., skating r.).

rinse [rɪns] I *v* полоска́ть, промыва́ть (*часто с out*); to r. out one's mouth прополоска́ть рот; II *n* **1.** полоска́ние; **2.** кра́ска для воло́с.

riot [ˈraɪət] I *n* **1.** бунт, восста́ние; **2.** *юр.* наруше́ние обще́ственной тишины́ и поря́дка; **3.** разгу́л; пы́шность, изоби́лие; r. of emotions разгу́л чувств; r. of colours бога́тство кра́сок; II *v* **1.** принима́ть уча́стие в бу́нте; **2.** предава́ться разгу́лу; **3.** наруша́ть тишину́ и поря́док.

rioter [ˈraɪətə] *n* наруши́тель поря́дка; бунтовщи́к; хулига́н.

rioting [ˈraɪətɪŋ] *n* беспоря́дки.

riotous [ˈraɪətəs] *a* **1.** шумли́вый, бу́йный, разгу́льный; **2.** пы́шный, бу́йный (*о растительности*).

rip [rɪp] I *v* **1.** разреза́ть, рвать (*одним движением*); коло́ть (*дрова*); **2.** рва́ться, поро́ться; cloth that ~s at once мате́рия, кото́рая легко́ рвётся; **3.** распи́ливать вдоль воло́кон (*дерево*); **4.** нести́сь вперёд; • r. **off** сдира́ть; r. **out** выдира́ть; вырыва́ть; r. **up** распа́рывать; вскрыва́ть; ◊ to let things r. быть беспе́чным; to r. up old wounds броди́ть ста́рые ра́ны; II *n* разры́в, разре́з.

ripe [raɪp] *a* **1.** спе́лый, зре́лый; гото́вый (*for*); **2.** вы́держанный; r. cheese о́стрый сыр; **3.** зре́лый, возмужа́лый; of r. age зре́лого во́зраста; **4.** подходя́щий, подоше́дший (*о времени*); the time is r. for it вре́мя для э́того пришло́.

ripen [ˈraɪpən] *v* **1.** зреть; созрева́ть; **2.** де́лать зре́лым.

rip-off [ˈrɪpɒf] *n* моше́нничество; грабёж.

riposte [rɪˈpɒst, -ˈpəʊst] I *n* **1.** *спорт.* отве́тный вы́пад; **2.** нахо́дчивый отве́т; II *v* **1.** пари́ровать уда́р; **2.** отвеча́ть нахо́дчиво.

ripple [ˈrɪp(ə)l] I *n* **1.** рябь, зыбь; волни́стость (*волос*); **2.** журча́нье; II *v* **1.** покрыва́ть(ся) ря́бью; **2.** струи́ться; журча́ть.

ripply [ˈrɪplɪ] *a* покры́тый ря́бью; волни́стый.

rise [raɪz] I *v* (rose [rəʊz]; risen [ˈrɪz(ə)n]) **1.** поднима́ться; встава́ть; to r. with the sun встава́ть с со́лнцем; **2.** возвыша́ться; **3.** возраста́ть; уси́ливаться; the wind ~s ве́тер уси́ливается; **4.** приобрета́ть вес, влия́ние (*в обществе*); to r. in the world преуспева́ть; **5.** встава́ть, восходи́ть; the sun ~s со́лнце всхо́дит; **6.** восстава́ть; to r. in arms восста́ть с ору́жием в руках; **7.** происходи́ть, начина́ться (*in, from*); the river ~s in the hills река́ берёт своё нача́ло в гора́х; **8.** выходи́ть на пове́рхность; ◊ to r. to the occasion быть на высоте́ положе́ния; II *n* **1.** повыше́ние, подъём; r. in living standards повыше́ние у́ровня жи́зни; **2.** вы́ход на пове́рхность; **3.** восхо́д (*солнца, луны*); **4.** происхожде́ние; исто́к (*реки*); нача́ло; to take its r. in *smth.* брать нача́ло в *чём-л.*; **5.** возвы́шенность, холм; to look down from the r. смотре́ть с горы́; **6.** рост (*влияния*).

risen [ˈrɪz(ə)n] *p. p. от* rise I.

risible [ˈrɪzəb(ə)l] *a* смехотво́рный.

rising [ˈraɪzɪŋ] I *a* **1.** возраста́ющий; поднима́ющийся; **2.** расту́щий, подраста́ющий; the r. generation подраста́ющее поколе́ние; **3.** приобрета́ющий вес, влия́ние; r. lawyer юри́ст, начина́ющий приобрета́ть изве́стность; II *n* **1.** восста́ние; **2.** восхо́д; the r. of the sun восхо́д со́лнца; **3.** возвыше́ние; повыше́ние, подня́тие; **4.** воскресе́ние; возрожде́ние; **5.** пры́щик.

risk [rɪsk] I *n* **1.** риск; at one's own r. на со́бственный страх и риск; at the r. of one's life рискуя жи́знью; to take (run) a r. рискова́ть; to put *smb.* at r. подверга́ть *кого-л.* ри́ску; **2.** опа́сность, угро́за; the r. of a war угро́за войны́; **3.** страхова́я су́мма; II *v* рискова́ть, отва́живаться на *что-л.*

riskiness [ˈrɪskɪnɪs] *n* риско́ванность, опа́сность.

risky [ˈrɪskɪ] *a* риско́ванный, опа́сный.

risqué [ˈrɪskeɪ] *a* сомни́тельный (*об остроте, шутке*).

rissole [ˈrɪsəʊl] *n* ру́бленая котле́та из мя́са *или* ры́бы.

rite [raɪt] *n* обря́д; церемо́ния; ритуа́л; the ~s of hospitality обы́чаи гостеприи́мства; last ~s *pl* после́днее прича́стие.

ritual [ˈrɪtʃʊəl] I *n* **1.** ритуа́л; **2.** *церк.* тре́бник; II *a* обря́довый; ритуа́льный.

rival [ˈraɪv(ə)l] I *n* сопе́рник; конкуре́нт; without a r. не име́ющий сопе́рника; вне конкуре́нции; II *a* сопе́рничающий; r. firms конкури́рующие фи́рмы; III *v* сопе́рничать; конкури́ровать.

rivalry [ˈraɪv(ə)lrɪ] *n* сопе́рничество; конкуре́нция; friendly r. дру́жеское соревнова́ние.

rive [raɪv] *v* (rived [raɪvd]; rived, riven [ˈrɪv(ə)n]) раска́лывать(ся); расщепля́ть(ся).

river [ˈrɪvə] I *n* река́, пото́к; II *a* речно́й.

riverain [ˈrɪvəreɪn] I *a* речно́й, прибре́жный; II *n* прибре́жный жи́тель.

riverbank [ˈrɪvəbæŋk] *n* бе́рег реки́.

riverbed [ˈrɪvəbed] *n* ру́сло реки́.

riverine [ˈrɪvəraɪn] = riverain I.

riverside [ˈrɪvəsaɪd] *n* прибре́жная полоса́, бе́рег реки́.

rivet [ˈrɪvɪt] I *n* заклёпка; II *v* **1.** клепа́ть, заклёпывать; **2.** прико́вывать (*внимание и пр.*).

riveting [ˈrɪvɪtɪŋ] *a* захва́тывающий.

rivulet [ˈrɪvjʊlɪt] *n* ручёй, речу́шка.

roach [rəʊʧ] *n* (*pl без измен.*) плотва́; во́бла, тара́нь; ◊ as sound as a r. *погов.* ≅ здоро́в как бык.

road [rəʊd] *n* **1.** доро́га, путь; шоссе́; country r. просёлочная доро́га; on the r. в доро́ге, в пути́; by r. по доро́ге; **2.** путь к *чему-л.*; спо́соб достиже́ния *чего-л.*; on the r. to success на пути́ к успе́ху.

road hog [ˈrəʊdhɒg] неосторо́жный автомоби́лист, лиха́ч.

road metal [ˈrəʊdˌmetl] ще́бень.

roadside [ˈrəʊdsaɪd] **I** *n* обо́чина; **II** *a* придоро́жный; r. inn придоро́жная гости́ница.

road-sign [ˈrəʊdsaɪn] *n* доро́жный знак.

roadway [ˈrəʊdweɪ] *n* мостова́я; прое́зжая часть доро́ги.

roadworks [ˈrəʊdwɜːks] *n pl* доро́жно-ремо́нтные рабо́ты.

roam [rəʊm] **I** *v* броди́ть; стра́нствовать, скита́ться; to r. the world скита́ться по све́ту; **II** *n* стра́нствование.

roar [rɔː] **I** *v* **1.** реве́ть, ора́ть; to r. with laughter хохота́ть во всё го́рло; to r. with pain реве́ть от бо́ли; **2.** крича́ть, рыча́ть; don't r. at me не кричи́ на меня́; **II** *n* **1.** рёв; гро́хот; **2.** гро́мкий смех; хо́хот; ~s of laughter раска́ты сме́ха.

roarer [ˈrɔːrə] *n* крику́н, горлопа́н.

roaring [ˈrɔːrɪŋ] **I** *a* **1.** шу́мный, бу́йный, бу́рный; **2.** живо́й, кипу́чий; r. trade оживлённая торго́вля; **II** *n* рёв; гро́хот, шум.

roast [rəʊst] **I** *v* **1.** жа́рить(ся); пе́чь(ся); гре́ть(ся); **2.** *тех.* обжига́ть; **II** *n* **1.** жарко́е; *амер.* жа́реный кусо́к мя́са = *англ.* joint; **2.** *амер.* пикни́к в саду́; **3.** *тех.* о́бжиг.

roast-beef [ˈrəʊstbiːf] *n* ро́стбиф, жа́реная говя́дина.

roasting [ˈrəʊstɪŋ] *n разг.*: to give *smb.* a r. устра́ивать *кому-л.* разно́с.

roasting-jack [ˈrəʊstɪŋʤæk] *n* ве́ртел.

rob [rɒb] *v* **1.** обкра́дывать, гра́бить; **2.** лиша́ть *чего-л.*; we shall not r. you of the pleasure мы не лиши́м вас тако́го удово́льствия.

robber [ˈrɒbə] *n* граби́тель, разбо́йник.

robbery [ˈrɒb(ə)rɪ] *n* **1.** кра́жа, грабёж; **2.** грабёж, обира́ние пу́блики; daylight r. грабёж средь бе́ла дня.

robe [rəʊb] **I** *n* **1.** ма́нтия; *амер.* ба́нный халат; **2.** же́нское пла́тье; де́тское пла́тьице; **II** *v* облача́ть(ся), надева́ть.

robot [ˈrəʊbɒt] *n* ро́бот.

robotics [rəˈbɒtɪks] *pl* (*употр. как sing.*) робототе́хника.

robust [rəˈbʌst, ˈrəʊ-] *a* **1.** кре́пкий, здоро́вый, си́льный; **2.** здра́вый, я́сный (*об уме*); **3.** надёжный в эксплуата́ции.

rock[1] [rɒk] *n* **1.** скала́; го́рная поро́да; *амер.* ка́мень; **2.** неуда́ча, прова́л; **3.** *амер. разг.* бриллиа́нт; **4.** *разг.* кусо́чек льда (*для напитков*); rye on the ~s ви́ски со льдом; ◊ (to be) on the ~s быть на мели́, в стеснённых обстоя́тельствах; to run upon the ~s потерпе́ть круше́ние.

rock[2] *v* **1.** кача́ть(ся); ука́чивать; колеба́ть; r. the baby to sleep убаю́кайте ребёнка; ~ed in security беспе́чный, не подозрева́ющий об опа́сности; **2.** порази́ть, ошеломи́ть; everyone was ~ed by the news всех потрясли́ э́ти но́вости.

rock[3] *n муз.* рок.

rock bottom [ˌrɒkˈbɒtəm] *разг.* ни́жний преде́л the r. b. of despair преде́л отча́яния.

rock climber [ˈrɒkˌklaɪmbə] скалола́з.

rock crystal [ˌrɒkˈkrɪstl] го́рный хруста́ль.

rocker [ˈrɒkə] *n* кре́сло-каче́лка.

rocket [ˈrɒkɪt] **I** *n* **1.** раке́та; **2.** реакти́вный снаря́д; **II** *v* **1.** взмыва́ть, взлета́ть; **2.** (за)пуска́ть раке́ту; **3.** ре́зко поднима́ться (*о ценах и пр.*).

rocket-carrying [ˈrɒkɪtˌkærɪŋ] *a* ракетоно́сный.

rocket launcher [ˌrɒkɪtˈlɔːnʧə] раке́тная пусковая́ установка.

rockfall [ˈrɒkˌfɔːl] *n* камнепа́д.

rocking chair [ˈrɒkɪŋˌʧeə] кре́сло-каче́лка.

rocking horse [ˈrɒkɪŋhɔːs] игру́шечная ло́шадь-каче́лка.

rock-and-roll [ˌrɒkənˈrəʊl] *n* (*тж.* rock'n'roll) рок-н-ролл.

rock salt [ˈrɒksɔːlt] ка́менная соль.

rock tar [ˈrɒktɑː] сыра́я нефть.

rocky[1] [ˈrɒkɪ] *a* **1.** скали́стый, камени́стый; **2.** кре́пкий, твёрдый; бесчу́вственный; r. heart ка́менное се́рдце.

rocky[2] *a* неусто́йчивый, пошатну́вшийся (*о делах, здоровье*).

rococo [rəˈkəʊkəʊ] *n* стиль рококо́.

rod [rɒd] *n* **1.** прут; сте́ржень; **2.** у́дочка; ◊ to make a r. for one's own back накли́кать на себя́ беду́; to rule with a r. of iron пра́вить желе́зной руко́й.

rode [rəʊd] *past от* ride.

rodent [ˈrəʊd(ə)nt] *n* грызу́н.

rodeo [rəʊˈdeɪəʊ, ˈrəʊdɪəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) *амер.* роде́о.

roe [rəʊ] *n* **1.** икра́ (*тж.* hard r.); **2.** моло́ки (*тж.* soft r.).

Roentgen rays [ˌrɒntgənˈreɪz, -tjən] рентге́новы лучи́.

rogue [rəʊg] *n* **1.** жу́лик, моше́нник; **2.** *шутл.* плут, шалу́н.

roguery [ˈrəʊg(ə)rə] *n* **1.** моше́нничество; **2.** прока́зы, ша́лости.

roguish [ˈrəʊgɪʃ] *a* **1.** жуликова́тый; **2.** прока́зливый.

role [rəʊl] *n* роль.

roll [rəʊl] **I** *n* **1.** сви́ток; свёрток; руло́н; r. of straw свя́зка соло́мы; **2.** реестр, спи́сок; to be on the ~s состоя́ть в спи́ске; **3.** бу́лочка; **4.** раска́т гро́ма *или* го́лоса; бой бараба́на; **5.** враще́ние, каче́ние; **II** *v* **1.** верте́ть(ся), враща́ть(ся); кати́ть(ся); to r. down hill скати́ться с горы́; **2.** свёртывать(ся); to r. a cigarette скрути́ть папиро́су; to r. wool into a ball ската́ть шерсть в клубо́к; **3.** ука́тывать, трамбова́ть (*дорогу и пр.*), **4.** раска́тывать (*место*); **5.** прока́тывать (*металл*); **6.** идти́ пока́чиваясь *или* вразва́лку (*часто along*); **7.** греме́ть, грохота́ть; the thunder ~ed heavily глу́хо прогреме́л гром; • r. **away** рассе́иваться; r. **back** 1) отка́тываться наза́д; 2) снижа́ть до пре́жнего у́ровня; r. **in** приходи́ть, сходи́ться в большо́м числе́; r. **on** проходи́ть (*о времени*); r. **out** 1) раска́тывать; 2) произноси́ть отчётливо; r. **over** перека́тывать(ся); r. **round** приходи́ть, возвраща́ться (*о временах года*); r. **up** 1) ска́тывать, свёртывать(ся); 2) появи́ться внеза́пно.

rollcall [ˈrəʊlkɔːl] *n* **1.** переклич́ка; **2.** сбор (*сигнал*).

roller [ˈrəʊlə] *n* **1.** ро́лик; вал; **2.** волна́; **3.** газонокоси́лка; **4.** бигуди́.

roller skate [ˈrəʊləskeɪt] *v* ката́ться на ро́ликах.

roller skates [ˈrəʊləskeɪts] ро́ликовые коньки́.

roller towel [ˈrəʊləˌtaʊəl] полоте́нце на ро́лике.

rollick [ˈrɒlɪk] *v* весели́ться, шуме́ть.

rolling [ˈrəʊlɪŋ] *a* **1.** холми́стый; **2.** ро́ликовый, колёсный; **3.** враща́ющийся.

rolling mill [ˈrəʊlɪŋmɪl] *тех.* прока́тный стан.

rolling pin [ˈrəʊlɪŋpɪn] ска́лка.

rolling stock [ˈrəʊlɪŋstɒk] *ж.-д.* подви́жно́й соста́в.

rolling stone [ˌrəʊlɪŋˈstəʊn] перекати́-по́ле (*о человеке*).

Roman [ˈrəʊmən] **I** *a* ри́мский; R. alphabet лати́нский алфави́т; R. numerals ри́мские ци́фры; **II** *n* **1.** ри́млянин; ри́млянка; **2.** прямо́й шрифт.

Roman Catholic [ˌrəʊmənˈkæθəlɪk] **I** *n* като́лик; католи́чка; **II** *a* ри́мско-католи́ческий.

Roman Catholicism [ˌrəʊmənkəˈθɒlɪsɪz(ə)m] католи́чество; ри́мско-католи́ческое вероиспове́дание.

Romance [rə(ʊ)'mæns] I *a* рома́нский; II *n собир.* рома́нские языки́; R. nations рома́нские наро́ды.

romance [rə(ʊ)'mæns] I *n* **1.** рома́н (*героического, любовного жанра*); **2.** любо́вная исто́рия; 3. рома́нтика; a girl full of r. де́вушка с романти́ческой ната́урой; **4.** *муз.* рома́нс; II *v* **1.** приукра́шивать действи́тельность; **2.** преда́ваться мечта́м.

romancer [rə(ʊ)'mænsə] *n* фантазёр, вы́думщик.

Romanian [rəu'meɪnɪən] I *n* **1.** румы́н; румы́нка; the ~s *собир.* румы́ны; **2.** румы́нский язы́к; II *a* румы́нский.

Romanic [rəu'mænɪk] I *a* рома́нский; II *n* рома́нские языки́.

romantic [rə(ʊ)'mæntɪk] I *a* **1.** романти́чный, романти́ческий; **2.** вы́мышленный; нереа́льный (*о планах, проектах*); II *n* рома́нтик.

romanticism [rə(ʊ)'mæntɪsɪz(ə)m] *n* романти́зм.

Romany ['rəumənɪ, 'rɒm-] I *n* **1.** цыга́н; цыга́нка; the R. *собир.* цыга́не; **2.** цыга́нский язы́к; II *a* цыга́нский.

romp [rɒmp] I *v* **1.** вози́ться, шу́мно игра́ть; **2.** легко́ обойти́ сопе́рников; to r. in (home) легко́ обогна́ть сопе́рника, вы́играть с лёгкостью; II *n* возня́, шу́мная игра́.

romper ['rɒmpə] *n* (*обычно pl*) де́тский комбинезо́н; ползунки́.

roof [ru:f] I *n* кры́ша; кров; свод; under one's r. в своём до́ме; II *v* **1.** крыть, настила́ть кры́шу; **2.** дать кров, приюти́ть.

roofer ['ru:fə] *n* кро́вельщик.

roofing ['ru:fɪŋ] *n* кро́вельный материа́л.

roof-rack ['ru:fræk] *n* бага́жник (*на крыше автомобиля*).

rook[1] [rʊk] *n шахм.* ладья́.

rook[2] I *n* **1.** грач; **2.** моше́нник, шу́лер; II *v* обма́нывать, нечи́сто игра́ть (*в карты*).

rookie ['rʊkɪ] *n амер.* **1.** новичо́к; **2.** неопытный рабо́тник.

room [ru:m] I *n* **1.** ко́мната; но́мер (*в гостинице*); **2.** *pl* помеще́ние; кварти́ра; жильё; **3.** ме́сто, простра́нство; to make r. (*for*) освобожда́ть ме́сто; no r. to move (to swing a cat) не́где поверну́ться; **4.** возмо́жность; there is r. for improvement могло́ бы быть и лу́чше; there is no r. for dispute нет по́чвы для разногла́сий; II *v амер.* **1.** жить на кварти́ре; to r. with *smb.* жить с *кем-л.* (*в одной комнате*); **2.** размеща́ть (*гостей*).

roomer ['ru:mə, 'rʊ-] *n амер.* жиле́ц, постоя́лец.

roomful ['ru:mfʊl, 'rʊm-] *n* по́лная ко́мната; a r. of people по́лная ко́мната наро́ду.

rooming house ['ru:mɪŋhaus, 'rʊ-] *амер.* меблиро́ванные ко́мнаты.

room-mate ['ru:m,meɪt] *n* сосе́д по ко́мнате.

room service ['ru:m,sə:ɪs] обслу́живание в но́мере.

room temperature ['ru:m,temprəʧə] ко́мнатная температу́ра.

roomy ['ru:mɪ] *a* просто́рный; вмести́тельный.

roost [ru:st] I *n* куря́тник; насе́ст; at r. на насе́сте; ◊ to go to r. удаля́ться на поко́й; II *v* **1.** уса́живаться на насе́ст; **2.** устра́иваться на ночле́г.

rooster ['ru:stə] *n амер.* **1.** пету́х; **2.** задира́, забия́ка.

root [ru:t] I *n* **1.** ко́рень; r. of a mountain подно́жие горы́; to take, to strike r. пуска́ть ко́рни, укореня́ться; **2.** *pl* корнепло́ды; **3.** причи́на, исто́чник; the r. of the matter суть, су́щность вопро́са; **4.** пре́док, основа́тель ро́да; **5.** *мат.* ко́рень; square r. квадра́тный ко́рень; II *v* **1.** пуска́ть ко́рни; укореня́ть(ся); **2.** *перен.* прико́вывать; fear ~ed him to the ground страх пригвозди́л его́ к ме́сту; • r. **about** ры́ться; r. **for** подде́рживать; поощря́ть, ободря́ть; r. **out** 1) вырыва́ть с ко́рнем; 2) выи́скивать.

rooted ['ru:tɪd] *a* укорени́вшийся; про́чный; r. objection принципиа́льное возраже́ние.

rootless ['ru:tləs] *a* **1.** без корне́й; **2.** беспо́чвенный; **3.** неприка́янный.

rope [rəup] I *n* кана́т, верёвка; трос; *pl* снасть, такела́ж; ◊ to know the ~s хорошо́ ориенти́роваться в *чём-л.*; on the high ~s в припо́днятом настрое́нии; II *v* привя́зывать кана́том; связа́ть(ся) верёвкой; • r. **in** втя́гивать, вовлека́ть.

rope-dancer ['rəup,dɑ:nsə] *n* канатохо́дец.

rope ladder ['rəup'lædə] верёвочная ле́стница.

rop(e)y ['rəupɪ] *a* **1.** тягу́чий, кле́йкий; **2.** кре́пкий, как кана́т; **3.** плохо́й, скве́рный.

rosary ['rəuz(ə)rɪ] *n* **1.** роза́риум; **2.** чётки.

rose[1] [rəuz] I *n* **1.** ро́за; **2.** ро́зовый цвет; II *a* ро́зовый.

rose[2] *past от* rise.

rosebud ['rəuzbʌd] *n* **1.** буто́н ро́зы; **2.** розо́нчик; прелестная де́вушка.

rose-coloured ['rəuz,kʌləd] *a* **1.** ро́зовый; **2.** жизнера́достный; ра́дужный; to see things (everything) through r. spectacles смотре́ть на всё сквозь ро́зовые очки́.

rosemary ['rəuzm(ə)rɪ] *n* розмари́н.

rosewater ['rəuz,wɔ:tə] *n* **1.** ро́зовая вода́; **2.** притво́рная чувстви́тельность.

rosin ['rɒzɪn] I *n* канифо́ль; II *v* натира́ть канифо́лью (*смычок*).

roster ['rɒstə] *n* **1.** *воен.* расписа́ние наря́дов, дежу́рств; **2.** спи́сок; ре́естр; the r. of *smb.'s* honours спи́сок *чьих-л.* награ́д.

rostrum ['rɒstrəm] *n* (*pl* rostra [-rə], rostrums [-z]) трибу́на, ка́федра; to mount the r. взойти́ на трибу́ну.

rosy ['rəuzɪ] *a* **1.** ро́зовый, румя́ный; **2.** ра́достный, ра́дужный.

rot [rɒt] I *n* гниль, труха́; вздор, нелепость; II *v* **1.** гнить, по́ртить(ся); разлага́ться (*об обществе*); **2.** ча́хнуть, увяда́ть.

rota ['rəutə] *n* **1.** расписа́ние дежу́рств; **2.** очерёдность.

rotary ['rəut(ə)rɪ] *a* враща́тельный; ротацио́нный.

rotate [rəu'teɪt] *v* **1.** враща́ть(ся); **2.** чередова́ть(ся).

rotation [rəu'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** враще́ние; **2.** чередова́ние; r. of crops севообо́рот; by (in) r. попереме́нно.

rote [rəut] *n* механи́ческое запомина́ние; by r. наизу́сть.

rotor ['rəutə] *n тех.* ро́тор.

rotten ['rɒtn] *a* **1.** гнило́й, испорченный; **2.** нра́вственно испо́рченный; **3.** неприя́тный, отврати́тельный.

rotund [rəu'tʌnd] *a* **1.** по́лный, то́лстый; **2.** зву́чный (*о фразе*); высокопа́рный (*о стиле*).

rotunda [rəu'tʌndə] *n архит.* ротонда.

r(o)uble ['ru:b(ə)l] *n* рубль.

rouge [ru:ʒ] I *n* румя́на; II *v* **1.** румя́ниться; **2.** смуща́ться, красне́ть.

rough [rʌf] I *a* **1.** гру́бый; r. food гру́бая пи́ща; **2.** неро́вный, шерша́вый; уха́бистый; r. country пересечённая ме́стность; **3.** бу́рный, ре́зкий, суро́вый (*о ветре, климате*); r. sea бу́рное мо́ре; **4.** ре́зкий, неприя́тный (*о звуке*); **5.** гру́бый, неделика́тный; r. customer гру́бый челове́к; r. usage гру́бое обраще́ние; **6.** тру́дный, го́рький, неприя́тный; it is r. on him *разг.* ему́ тяжело́ э́то перенести́; to have a r. time *разг.* терпе́ть лише́ния *или* плохо́е обраще́ние; **7.** необрабо́танный, черново́й; r. and ready сде́ланный ко́е-ка́к, на́спех; r. estimate приблизи́тельная сме́та; r. draft эски́з, черново́й набро́сок; **8.** тяжёлый; r. labour тяжёлый физи́ческий труд; II *n* гру́бость, неотде́ланность; незако́нченность; in the r. в незако́нченном ви́де; ◊ to take the r. with the smooth сто́йко переноси́ть превра́тно-

сти судьбы́; III *v* **1.** де́лать гру́бым, шерохова́тым; **2.** отде́лывать вчерне́; **3.** мири́ться с лише́ниями; to r. it перебива́ться, обходи́ться без обы́чных удо́бств; • r. **in** набра́сывать вчерне́; r. **out** черти́ть на́черно; r. **up** всклоко́чивать (*волосы*); взъеро́шивать пе́рья; to r. *smb.* up *разг.* раздража́ть; IV *adv* гру́бо; to treat *smb.* r. суро́во обходи́ться с *кем-л.*

roughage ['rʌfɪdʒ] *n* гру́бая пи́ща.

rough-and-ready [ˌrʌfn'redɪ] *a* сде́ланный на ско́рую ру́ку.

rough and tumble [ˌrʌfən(d)'tʌmb(ə)l] *n* сва́лка, дра́ка.

roughcast ['rʌfkɑ:st] *n* га́лечная штукату́рка.

roughen ['rʌf(ə)n] *v* **1.** де́лать(ся) гру́бым, шерохова́тым; **2.** бушева́ть (*о море*).

rough-hew [ˌrʌf'hju:] *v* **1.** гру́бо обтёсывать; **2.** де́лать вчерне́.

roughly ['rʌflɪ] *adv* гру́бо; приблизи́тельно; r. speaking гру́бо говоря́.

roughneck ['rʌfnek] *n амер.* буя́н, хулига́н.

rough-spoken [ˌrʌf'spəʊkən] *a* гру́бый (*о речи*).

roulette [ru:'let] *n* руле́тка.

round [raʊnd] I *a* **1.** кру́глый; шарообра́зный; сфери́ческий; r. trip, r. tour *амер.* пое́здка в о́ба конца́; **2.** кру́пный, значи́тельный (*о сумме*); **3.** мя́гкий, ни́зкий (*о голосе*); **4.** прия́тный (*о вине*); **5.** кру́глый (*о цифрах*); ◊ in r. terms в си́льных выраже́ниях; r. back (shoulders) суту́лость; r. dance вальс; a r. peg in a square hole *погов.* ≅ челове́к не на своём ме́сте; II *n* **1.** круг; окру́жность; **2.** обхо́д; прогу́лка; the doctor went on his ~s до́ктор пое́хал по больны́м; **3.** цикл, ряд; the daily r. круг ежедне́вных заня́тий; **4.** тур; рейс; ра́унд; **5.** по́рция; III *v* **1.** округля́ть(ся); **2.** огиба́ть; • r. **off** 1) округля́ть, закругля́ть; 2) завершать; r. **on** напада́ть; ре́зко критикова́ть; r. **out** закругля́ться; r. **up** согна́ть (*в одно место*); IV *adv* круго́м, вокру́г; ◊ r. about вокру́г (да о́коло); r. and r. круго́м; all the year r. кру́глый год; a long way r. кружны́м путём; to sleep the clock r. проспа́ть не ме́нее двена́дцати часо́в; V *prp* вокру́г, круго́м; r. the corner за́ угол, за угло́м; r. the world вокру́г све́та.

roundabout ['raʊndəbaʊt] I *a* окóльный; II *n* **1.** кольцева́я тра́нспортная развя́зка; **2.** каруséль.

roundel ['raʊndl] *n* медальо́н.

roundly ['raʊndlɪ] *adv* пря́мо, откровéнно; ре́зко, стро́го.

round-shouldered [ˌraund'ʃəuldəd] *a* суту́лый.

round-up ['raʊndʌp] *n* **1.** загóн для скота́; **2.** обла́ва; a r. of criminals обла́ва на престу́пников; **3.** сво́дка; press r. обзо́р печа́ти.

rouse [raʊz] *v* **1.** буди́ть; **2.** побужда́ть; подстрека́ть; **3.** воодушевля́ть, возбужда́ть.

rousing ['raʊzɪŋ] *a* **1.** воодушевля́ющий, возбужда́ющий; r. welcome восто́рженный приём; **2.** оживлённый (*о торговле*).

rout[1] [raʊt] I *n* разгро́м, пораже́ние; to put to r. разгроми́ть на́голову; II *v* **1.** разбива́ть на́голову; обраща́ть в бе́гство; **2.** рассе́ивать (*опасения*).

rout[2] *v* **1.** выка́пывать; **2.** выселя́ть, выгоня́ть; to r. *smb.* out of the house выгоня́ть *кого-л.* из до́ма.

route [ru:t] I *n* **1.** маршру́т; **2.** курс, путь, тропа́; en route [ɒŋ'ru:t] по доро́ге; II *v* направля́ть по маршру́ту.

routine [ru:'ti:n] *n* рути́на; заведённый поря́док; установи́вшаяся пра́ктика; daily r. распоря́док дня.

rove [rəʊv] *v* **1.** скита́ться; броди́ть; **2.** блужда́ть (*о взгляде*).

rover ['rəʊvə] *n* скита́лец; броди́га.

row[1] [rəʊ] *n* ряд; in a r. в ряд; подря́д; in ~s ряда́ми.

row[2] I *v* грести́; to r. a race уча́ствовать в го́нках; II *n* **1.** гре́бля; **2.** прогу́лка в ло́дке; to go for a r. ката́ться на ло́дке.

row[3] [raʊ] I *n разг.* **1.** шум, гвалт; to kick up a r. скандáлить; what's the r.? в чём де́ло?; **2.** ссóра; сва́лка; to have a r. (*with*) поссо́риться; to make a r. брани́ться; street r. у́личный скандáл; II *v* **1.** *разг.* де́лать вы́говор; отчи́тывать; **2.** скандáлить.

rowan ['rəʊən, 'raʊən] *n* рябúна.

rowboat ['rəʊbəʊt] *n* вёсельная ло́дка.

rowdy ['raʊdɪ] I *a* шу́мный, бу́йный; II *n* хулига́н, буя́н.

rowdyism ['raʊdɪɪz(ə)m] *n* хулига́нство.

rowing ['rəʊɪŋ] *n* гре́бля.

rowing boat ['rəʊɪŋˌbəʊt] = rowboat.

rowlock ['rɒlək, 'rəʊ-] *n* ключúна.

royal ['rɔɪəl] *a* **1.** королéвский; **2.** ца́рственный; вели́чественный; **3.** великоле́пный, роско́шный; r. blue я́ркий отте́нок си́него цве́та.

royalty ['rɔɪəltɪ] *n* **1.** королéвская власть; **2.** (*обычно pl*) чле́ны королéвской семьи́; **3.** *pl* а́вторский гонора́р.

rub [rʌb] I *v* **1.** тере́ть(ся); to r. one's hands потира́ть ру́ки; *перен.* выража́ть удовлетворе́ние; to r. one's hands on a towel вытира́ть ру́ки о полоте́нце; **2.** протира́ть; натира́ть; начища́ть; to r. sore натира́ть до кро́ви; • r. **along** 1) ла́дить, уживáться; 2) ко́е-ка́к перебива́ться; r. **away** стира́ть (*ворс*); стира́ться; r. **down** вытира́ть до́суха; r. **in** 1) втира́ть (*мазь*); 2) убежда́ть, вда́лбливать; r. **off** стира́ть(ся); выводи́ть (*пятно*); r. **through** пережи́ть, перенести́ тру́дности; r. **up** освежа́ть (*память, знания*); ◊ to r. the wrong way гла́дить про́тив шёрстки; II *n* **1.** тре́ние; **2.** натира́ние; растира́ние; give it a r.! потри́те!; **3.** препя́тствие; поме́ха; there is the r. ≅ вот где соба́ка зары́та.

rubber ['rʌbə] I *n* **1.** каучу́к, рези́на; **2.** рези́нка, ла́стик; **3.** *амер. разг.* презерватúв; II *v* прорези́нивать.

rubber plant ['rʌbəplɑ:nt] каучуконóсное расте́ние, каучуконóс.

rubber stamp [ˌrʌbə'stæmp] штамп; печа́ть.

rubber-stamp [ˌrʌbə'stæmp] *v* штампова́ть.

rubbish ['rʌbɪʃ] *n* **1.** хлам, му́сор; r. bin му́сорное ведро́; r. dump сва́лка; **2.** вздор; oh, r.! чепуха́!.

rubbishy ['rʌbɪʃɪ] *a* дрянно́й, пустяко́вый.

rubble ['rʌb(ə)l] *n* обло́мки, развáлины.

rubicund ['ru:bɪkənd] *a* румя́ный.

rubric ['ru:brɪk] *n* **1.** ру́брика, заголóвок; **2.** абза́ц.

ruby ['ru:bɪ] I *n* **1.** руби́н; **2.** я́рко-кра́сный, руби́новый цвет; II *a* руби́новый, я́рко-кра́сный.

ruche [ru:ʃ] *n* рюш.

ruck [rʌk] *n* **1.** толпа́; **2.** мно́жество, мáсса.

ruckle ['rʌk(ə)l] *v* де́лать скла́дки; морщи́ть (*о ткани, одежде*).

rucksack ['rʌksæk] *n* рюкза́к.

ructions ['rʌkʃ(ə)n] *pl* **1.** возмуще́ние, проте́ст; **2.** нагоня́й; there will be r. if you come late е́сли по́здно придёте домóй, бу́дут неприя́тности.

rudder ['rʌdə] *n* руль.

ruddy ['rʌdɪ] *a* **1.** румя́ный; **2.** красновáто-кори́чневый; r. wine кра́сное винó; **3.** прокля́тый; you r. liar! ты, прокля́тый лгун!

rude [ru:d] *a* **1.** неотде́ланный; **2.** примити́вный; r. verses безыскýсные стихи́; **3.** оскорби́тельный (*о поведении*); невоспúтанный; to be r. to *smb.* оскорби́ть *кого-л.*

rudeness ['ru:dnɪs] *n* гру́бость.

rudiment ['ru:dɪmənt] *n* **1.** рудимента́рный óрган; **2.** *pl* нача́тки, зача́тки; the ~s of civilization зача́тки цивилиза́ции.

rudimentary [ˌru:dɪ'ment(ə)rɪ] *a* **1.** элементáрный; r. knowledge of histo-

гу элементáрные знáния истóрии; **2.** зачáточный, недоразвúтый.

rue [ru:] *v* **1.** раскáиваться; сожалéть; **2.** печáлить(ся); жáловаться.

rueful [ˈru:f(ə)l] *a* **1.** унúлый, печáльный; **2.** покаúнный, пóлный раскáяния.

ruffian [ˈrʌfɪən] *n* хулúган, бандúт.

ruffle [ˈrʌf(ə)l] **I** *v* **1.** гофрúровать; **2.** ерóшить (*волосы*); **3.** рябúть (*воду*); **4.** нарушáть споκóйствие; раздражáть; **II** *n* **1.** гофрúрованная манжéта, гофрúрованный воротнúк; **2.** рябь; **3.** трéвога, волнéние; раздражéние.

rug [rʌg] *n* **1.** плед; **2.** мохнáтый κóврик.

rugby [ˈrʌgbɪ] *n* (*часто* R.) рéгби (*тж.* R. football).

rugged [ˈrʌgɪd] *a* **1.** нерóвный, шероховáтый; **2.** грýбый, рéзкий; **3.** сурóвый, непрεκлóнный; r. features грýбые черты́; r. verses неотдéланные стúхи; **4.** прóчный, массúвный.

rugger [ˈrʌgə] *разг.* = rugby.

ruin [ˈru:ɪn] **I** *n* **1.** гúбель, крушéние (*надежд и пр.*); **2.** разорéние; крах; to bring to r. разорúть, погубúть; **3.** *pl* развáлины, рýины; to lie in ~s лежáть в развáлинах; **II** *v* **1.** губúть, разрушáть; **2.** разоря́ть; to r. oneself разорúться.

ruinous [ˈru:ɪnəs] *a* **1.** разорúтельный; губúтельный, разрушúтельный; **2.** разрýшенный; after the war the town was in a r. state пóсле войны́ гóрод лежáл в рýинах.

rule [ru:l] **I** *n* **1.** прáвило; r. of the road дорóжные прáвила; as a r. обы́чно; by r. по устанóвленным прáвилам; to make it a rule взять себé за прáвило; **2.** постановлéние; **3.** критéрий; стандáрт; standing r. устанóвленные прáвила; **4.** правлéние, власть; rule of law закóнность; **5.** устáв; r. of a society устáв óбщества; **6.** (масштáбная) линéйка; масштáб; **II** *v* **1.** управля́ть, прáвить, руководúть; господствовать; **2.** *юр.* постановля́ть; **3.** *ком.* стоя́ть на определённомýровне (*о ценах*); **4.** линовáть, графúть.

ruler [ˈru:lə] *n* **1.** правúтель; **2.** линéйка.

ruling [ˈru:lɪŋ] **I** *a* прáвящий; r. party прáвящая пáртия; r. passion преобладáющая страсть; r. prices текýщие цéны; **II** *n* **1.** управлéние; **2.** постановлéние (*собрания*); (судéбное) решéние.

rum[1] [rʌm] *n* ром.

rum[2] *a разг.* стрáнный, подозрúтельный; she feels r. ей не по себé.

rumble [ˈrʌmb(ə)l] **I** *v* громыхáть, грохотáть; **II** *n* **1.** громыхáние, грохотáние, грóхот; **2.** рóпот, жáлобы.

ruminant [ˈru:mɪnənt] *n* жвáчное живóтное.

ruminate [ˈru:mɪneɪt] *v* **1.** жевáть жвáчку; **2.** раздýмывать, размышля́ть.

rummage [ˈrʌmɪʤ] **I** *v* **1.** ры́ться; искáть, обы́скивать; to r. a room from top to bottom обыскáть всю кóмнату; **2.** производúть тамóженный досмóтр (*судна*); **3.** рассмáтривать, тщáтельно иссле́довать; to r. thoroughly a project детáльно изучúть проéкт; **II** *n* **1.** пóиски, óбыск; **2.** хлам, старьё.

rummage sale [ˈrʌmɪʤseɪl] благотворúтельный базáр.

rummer [ˈrʌmə] *n* кýбок, бокáл.

rummy [ˈrʌmɪ] = rum[2].

rumour [ˈru:mə] *n* слух, молвá, тóлки; the r. runs that хóдит слух, что; there is a r. идёт молвá.

rump [rʌmp] *n* **1.** огýзок; **2.** зад, зáднее мéсто; **3.** остáтки (*группы, партии*).

rumple [ˈrʌmp(ə)l] *v* **1.** мять; she ~d her dress онá помя́ла своё плáтье; **2.** ерóшить, трепáть.

rumpsteak [ˌrʌmpˈsteɪk] *n* вы́резка; ромштéкс.

rumpus [ˈrʌmpəs] *n* суматóха; шум, гам; ссóра; what is all this r. about? из-за чегó вся э́та суматóха?

run [rʌn] *v* (ran [ræn]; run) **I** *v* **1.** бéгать, бежáть; **2.** состязáться в бéге; **3.** бы́стро распространя́ться; **4.** проходúть, летéть (*о времени*); how fast the years r. by! как бы́стро летя́т гóды!; **5.** ходúть, плыть, курси́ровать; the bus ~s every hour автóбус хóдит кáждый час; **6.** течь, лúться; **7.** рабóтать (*о машине*); to leave the engine ~ning не выключáть мотóра; **8.** растú, обвивáться (*о растениях*); **9.** гласúть (*о документе, письме*); this is how the verse ~s вот как звучúт э́то стихотворéние; **10.** быть действúтельным на извéстный срок; идтú (*о пьесе*); the lease ~s for seven years аре́нда действúтельна на семь лет; **11.** держáться на нéкоторомýровне; prices r. high дéржатся высóкие цéны; **12.** *амер.* выставля́ть свою́ кандидатýру; to run for President баллотúроваться в президéнты; **13.** вестú (*дело, предприятие*); управля́ть; to r. a hotel держáть гостúницу; to r. a car управля́ть машúной; **14.** преслéдовать, травúть (*зверя*); **15.** прокла́дывать, проводúть; to r. a line on a map провестú лúнию на кáрте; • r. **about** 1) суетúться, снова́ть; 2) игрáть, резвúться (*о детях*); r. **across** случáйно встрéтиться; r. **against** стáлкиваться с; натáлкиваться на; r. **at** набрáсываться на *кого-л.*; r. **away** убегáть; понестú (*о лошади*); r. **away** (*with*) похищáть, убегáть с *кем-л. или чем-л.*; r. **back** прослéживать до (*источника, начала чего-л.*); r. **down** 1) сбежáть; 2) останáвливаться (*о машине, часах и пр.*); 3) догнáть, настúгнуть; 4) унижáть, относúться презрúтельно; r. **for** выставля́ть (свою́) кандидатýру на вы́борах; r. **into** впадáть в; доходúть до; to r. into debt залезáть в долгú; r. **off** 1) удирáть, убегáть; 2) отвлекáться от предмéта (*разговора*); r. **out** 1) выбегáть; 2) вытекáть; 3) истекáть (*о времени*); r. **over** 1) перелúваться чéрез край; 2) переéхать, задавúть; 3) просмáтривать, пробегáть; r. **through** бéгло прочúтать *или* просмотрéть; r. **up** 1) бы́стро растú; поднимáть(ся); 2) доходúть до (*to*); r. **upon** вертéться вокрýг *чего-л.*, возвращáться к *чему-л.* (*о мыслях*); ◊ to r. to extremes впадáть в крáйности; to r. aground наскочúть на мель; to r. cold похолодéть; to r. counter идтú прóтив; to r. dry иссякáть; to r. errands быть на посы́лках; to r. high 1) поднимáться (*о приливе*); 2) разгорáться (*о страстях*); to r. low иссякáть, приходúть к концý; to r. on the rocks потерпéть крушéние; to r. short истощáться; не хватáть; to r. the show вестú дéло; быть глáвным хозя́ином; to r. too far заходúть слúшком далекó; **II** *n* **1.** бег, пробéг; to go for a r. пробежáться; on the r. в движéнии, на ходý; to be on the r. отступáть, бежáть; **2.** корóткая поéздка; a r. up to town поéздка в гóрод; **3.** рейс, маршрýт; **4.** расстоя́ние; отрéзок путú; **5.** покáз, просмóтр (*фильма*); **6.** ход, рабóта, дéйствие (*машины*); **7.** стáя (*птиц*); кося́к (*рыб*); стáдо (*животных*); **8.** пáртия (*изделий*); тирáж; the book has a considerable r. кни́га хорошó распродаётся; **9.** направлéние; the r. of the market óбщая тенденция ры́ночных цен; ◊ a r. of luck полосá удáч; at a r. подря́д; in the long r. в óбщем; в концé концóв.

runabout [ˈrʌnəˌbaʊt] **1.** небольшóй автомобúль; **2.** бродя́га.

run around [ˈrʌnəˌraund]: to give *smb.* the r. a. водúть *кого-л.* за нос.

runaway [ˈrʌnəweɪ] **I** *n* **1.** бегле́ц; **2.** лóшадь, котóрая понеслá (*седока*); **II** *a* **1.** убежáвший; **2.** достáвшийся без трудá; r. victory лёгкая побéда; **3.** неудержúмый, бы́стрый; r. inflation безýдержная инфля́ция.

rundown [ˈrʌndaun] *n* **1.** крáткое изложéние; **2.** сокращéние.

run-down [ˌrʌnˈdaun] *a* **1.** развалúвшийся (*о здании*); запýщенный (*о месте*); **2.** измождённый.

rung[1] [rʌŋ] *n* ступéнька; перекла́дина; r. ladder стремя́нка; to rise a few ~s

in the society подня́ться на не́сколько ступе́нек вверх в о́бществе.

rung[2] *p. p. от* ring[2] I.

run-in [ˈrʌnɪn] *n разг.* столкнове́ние, сты́чка.

runnel [ˈrʌnl] *n* ручеёк.

runner [ˈrʌnə] *n* **1.** бегу́н, уча́стник состяза́ния в бе́ге; **2.** посы́льный; **3.** доро́жка (*на полу*); **4.** по́лоз (*саней*); **5.** *бот.* ус (*земляники*); ползу́чее расте́ние.

runner-up [ˌrʌnə(r)ˈʌp] *n* уча́стник состяза́ния, заня́вший второ́е ме́сто.

running [ˈrʌnɪŋ] **I** *a* **1.** бегу́щий; бегово́й; r. track беговáя доро́жка; **2.** после́довательный, непрерыва́ющийся; r. account теку́щий счёт; r. hand бе́глый по́черк; **3.** после́довательный, иду́щий подря́д; four days r. четы́ре дня подря́д; **4.** теку́чий; r. eyes слезя́щиеся глаза́; r. water прото́чная вода́; **5.** подвижно́й, рабо́тающий; **II** *n* **1.** бе́ганье; бег(á); **2.** ход, рабо́та (*машины, мотора*); **3.** руково́дство *чем-л.*; r. of the house веде́ние хозя́йства; ◊ to be in (out of) the r. име́ть (не име́ть) ша́нса на *что-л.*; to make good one's r. преуспева́ть; to take the r. вести́ (*в гонке*); брать инициати́ву в свои́ ру́ки.

running mate [ˈrʌnɪŋmeɪt] *амер.*: the President's r. m. кандида́т на до́лжность ви́це-президе́нта.

runny [ˈrʌnɪ] *a* **1.** жи́дкий; **2.** сопли́вый; слезя́щийся.

run-off [ˈrʌnɒf] *n* **1.** повто́рные вы́боры; **2.** повто́рный забе́г.

run-off-the-mill [ˌrʌnəvðəˈmɪl] *a* сре́дний, заурядный.

run-out [ˈrʌnaʊt] *n* **1.** изна́шивание, изно́с; **2.** *ав.* разбе́г; **3.** движе́ние по ине́рции; **4.** вы́ход, вы́пуск.

runt [rʌnt] *n* **1.** низкоро́слое живо́тное; **2.** ка́рликовое расте́ние; **3.** коротышка, ка́рлик.

run-through [ˈrʌnθruː] *n театр.* прого́н; *кино* просмо́тр.

run-up [ˈrʌnʌp] *n* преддве́рие *чего-л.*; in the r. to Christmas в преддве́рии Рождества́.

runway [ˈrʌnweɪ] *n* **1.** *ав.* взлётно-поса́дочная полоса́; **2.** *ж.-д.* подъездно́й путь.

rupture [ˈrʌpʧə] **I** *n* **1.** перело́м; проло́м; **2.** разры́в; r. of diplomatic relations разры́в дипломати́ческих отноше́ний; **3.** *мед.* гры́жа; **II** *v* **1.** прорыва́ть (*оболочку*); **2.** порыва́ть (*отношения*); **3.**: to r. oneself *мед.* получа́ть гры́жу.

rural [ˈrʊ(ə)rəl] *a* се́льский; дереве́нский; r. economy се́льское хозя́йство.

ruse [ruːz] *n* улóвка, хи́трость.

rush[1] [rʌʃ] *n* **1.** тростни́к, камы́ш; **2.** пустя́к, ме́лочь; not to care a r. быть равноду́шным; not to give a r. for не придава́ть значе́ния; it is not worth a r. грошá ло́маного не сто́ит.

rush[2] **I** *v* **1.** мча́ться, броса́ться, нести́сь; to r. to a conclusion де́лать поспе́шный вы́вод; to r. into an undertaking броса́ться необду́манно в *какое-л.* предприя́тие; an idea ~ed into my mind мне вдруг пришло́ на ум; **2.** увлека́ть, торопи́ть; **II** *n* **1.** стреми́тельное движе́ние, на́тиск, броско́к, напóр; a r. of customers наплы́в покупа́телей; **2.** стремле́ние к *чему-л.*; погóня; gold r. золота́я лихора́дка; r. for wealth погóня за бога́тством; **3.** спе́шка, суета́; the r. of modern life сумато́ха совре́менной жи́зни; r. hours часы́ пик; I am in a r. я спешу́.

rushlight [ˈrʌʃlaɪt] *n* **1.** ту́склый, сла́бый свет; **2.** сла́бый про́блеск; r. of a hope про́блеск наде́жды.

rushy [ˈrʌʃɪ] *a* тростнико́вый, камышóвый.

rusk [rʌsk] *n* **1.** суха́рь; **2.** гале́та.

Russia [ˈrʌʃə] *n* Росси́я.

Russian [ˈrʌʃ(ə)n] **I** *n* **1.** ру́сский; ру́сская; the ~s *собир.* ру́сские; **2.** ру́сский язы́к; **II** *a* ру́сский.

Russian ball game [ˌrʌʃ(ə)nˈbɔːlgeɪm] (ру́сская) лапта́.

Russian boots [ˌrʌʃ(ə)nˈbuːts] высо́кие сапоги́ (*особ. женские*).

rust [rʌst] **I** *n* ржáвчина; **II** *v* ржаве́ть.

rustic [ˈrʌstɪk] **I** *a* **1.** просто́й, гру́бый; **2.** дереве́нский; **3.** гру́бо сработанный; **II** *n пренебр. или ирон.* дереве́нщина, мужла́н.

rusticity [rʌˈstɪsɪtɪ] *n* **1.** гру́бость, некульту́рность; **2.** безыску́сственность, простота́; **3.** дереве́нские нра́вы, обы́чаи.

rustle [ˈrʌs(ə)l] **I** *n* **1.** ше́лест, шóрох; **2.** суета́, сумато́ха; **II** *v* **1.** шелесте́ть; the wind ~s the leaves ве́тер шелести́т ли́стьями; **2.** *амер.* угоня́ть (*скот, лошадей*).

rustproof [ˈrʌstpruːf] *a* нержаве́ющий.

rusty [ˈrʌstɪ] *a* **1.** ржáвый; **2.** цве́та ржáвчины; **3.** запу́щенный; my French is a little r. я подзабы́л францу́зский (язы́к).

rut [rʌt] *n* **1.** колея́, вы́боина; **2.** *тех.* жёлоб, фальц, вы́емка; **3.** привы́чка, рути́на; to move in a r. идти́ по проторённой доро́жке.

ruthless [ˈruːθlɪs] *a* безжа́лостный.

rutted [ˈrʌtɪd] *a* изре́занный колея́ми.

rye [raɪ] **I** *n* рожь; **II** *a* ржано́й; r. bread ржано́й хлеб.

S, s [es] *n* (*pl* Ss, s's [ˈesɪz]) *19-я буква англ. алфавита.*

sabbatical [səˈbætɪk(ə)l] *n* годи́чный твóрческий óтпуск (*преподавателя университета*).

sable [ˈseɪb(ə)l] **I** *n* **1.** со́боль; **2.** собо́лий мех; **II** *a* собо́лий.

sabotage [ˈsæbətɑːʒ] **I** *n* саботáж; **II** *v* саботи́ровать; выводи́ть из стрóя.

saboteur [ˌsæbəˈtɜː] *n* саботáжник.

sabre [ˈseɪbə] **I** *n* са́бля, ша́шка; **II** *v* **1.** руби́ть са́блей; **2.** фехтова́ть на са́блях.

saccharin(e) [ˈsækərɪːn] *n* сахари́н.

sachet [ˈsæʃeɪ] *n* паке́тик.

sack [sæk] **I** *n* мешóк; ◊ to get the s. быть увóленным; to give *smb.* the s. увóлить *кого-л.*; **II** *v* **1.** класть *или* ссыпáть в мешóк; **2.** *разг.* увольня́ть; **3.** *разг.* прикарма́нивать; гра́бить.

sackcloth [ˈsækklɒθ] *n* дерю́га, мешкови́на.

sacking [ˈsækɪŋ] *n* **1.** мешкови́на; **2.** увольне́ние.

sacral [ˈseɪkrəl] *a* обря́довый, ритуа́льный.

sacrament [ˈsækrəmənt] *n церк.* **1.** та́инство; **2.** (the S.) прича́стие; the Blessed (the Holy) S. свято́е прича́стие; to take the S. причаща́ться.

sacramental [ˌsækrəˈmentl] *a церк.* **1.** свяще́нный; **2.** относя́щийся к та́инству; s. wine вино́ для прича́стия; s. rites свяще́нные обря́ды.

sacred [ˈseɪkrɪd] *a* **1.** свяще́нный; свято́й; **2.** духóвный, религио́зный; s. music духóвная му́зыка.

sacrifice [ˈsækrɪfaɪs] **I** *n* **1.** же́ртва; **2.** жертвоприноше́ние; **II** *v* приноси́ть в же́ртву, же́ртвовать.

sacrificial [ˌsækrɪˈfɪʃ(ə)l] *a* же́ртвенный.

sacrilege [ˈsækrɪlɪʤ] *n* святота́тство.

sacrilegious [ˌsækrɪˈlɪʤəs] *a* кощу́нственный, святота́тственный.

sacrosanct [ˈsækrəʊsæŋkt] *a* свяще́нный; неприкоснове́нный.

sad [sæd] *a* **1.** печа́льный; s. duty ско́рбный долг; s. look гру́стный взгляд; **2.** жа́лкий, плачéвный; s. drunkard го́рький пья́ница.

sadden [ˈsædn] *v* печа́лить(ся).

saddle [ˈsædl] **I** *n* седлó; ◊ to be in the s. возгла́вить *что-л.*; **II** *v* **1.** седла́ть; **2.** взва́ливать (*upon*); обремени́ть (*with*); ~d with debts обременённый долга́ми.

saddlebag [ˈsædlbæg] *n* седе́льная су́мка (*на лошади, велосипеде*).

saddler [ˈsædlə] *n* шóрник.

sadism [ˈseɪdɪzm] *n* сади́зм.

sadly [ˈsædlɪ] печа́льно; к сожале́нию.

safe[1] [seif] *a* **1.** невреди́мый; s. and sound це́лый и невреди́мый; **2.** сохра́нный, безопа́сный; надёжный; now we are all s. тепе́рь мы в безопа́сности; it is s. to say мо́жно с уве́ренностью сказа́ть; **3.** осторо́жный; ◊ to be on the s. side на вся́кий слу́чай.

safe[2] *n* сейф, несгора́емый шкаф; to break a s. взлома́ть сейф.

safe-conduct [ˌseifˈkɒndʌkt] **I** *n* **1.** охра́нное свиде́тельство; **2.** охра́на; эско́рт; **II** *v* снабжа́ть охра́нным свиде́тельством.

safe-deposit [ˈseifdiˌpɔzit] *n* **1.** храни́лище, сейф; **2.** стальна́я ка́мера (*в банке*).

safeguard [ˈseifgɑ:d] **I** *n* **1.** гара́нтия; охра́на; предосторо́жность; **2.** *тех.* предохрани́тельное приспособле́ние; **II** *v* охраня́ть, гаранти́ровать.

safekeeping [ˌseifˈki:piŋ] *n* сохра́нность; for the s. на хране́ние.

safely [ˈseifli] **1.** благополу́чно; **2.** с уве́ренностью; I can say s. я могу́ с уве́ренностью сказа́ть.

safety [ˈseifti] *n* безопа́сность; with s. безопа́сно, без ри́ска; in s. в безопа́сности; road s. безопа́сность у́личного движе́ния; ◊ to play for s. избега́ть ри́ска; s. first безопа́сность пре́жде всего́.

safety belt [ˈseiftibelt] *ав., авт.* реме́нь безопа́сности.

safety pin [ˈseiftipin] англи́йская була́вка.

safety valve [ˈseiftivælv] предохрани́тельный кла́пан.

saffian [ˈsæfjən] *n* сафья́н.

saffron [ˈsæfrən] *n бот.* шафра́н.

sag [sæg] **I** *v* **1.** оседа́ть; покоси́ться; **2.** прогиба́ть(ся); свиса́ть; **3.** ослабева́ть; **II** *n* прогиб, провёс.

saga [ˈsɑ:gə] *n* са́га.

sage[1] [seidʒ] *n бот.* шалфе́й.

sage[2] **I** *a* му́дрый, глубокомы́сленный (*часто ирон.*); **II** *n* мудре́ц.

Sagittarius [ˌsædʒiˈte(ə)riəs] *n* Стрело́ец (*созвездие и знак зодиака*).

sago [ˈseigəu] *n* (*pl* -os [-əuz]) са́го (*крупа*).

said [sed] *past u p. p. от* say I.

sail [seil] **I** *n* **1.** па́рус(а́); (in) full s. на всех парусах; to set s. отправля́ться в пла́вание; **2.** па́русное су́дно; a fleet of 30 ~s флоти́лия из 30 корабле́й; **3.** пла́вание; we went for a s. мы отпра́вились ката́ться на па́русной ло́дке; **II** *v* **1.** идти́ под парусами; **2.** пла́вать, отплыва́ть; **3.** управля́ть (*судном*).

sail-cloth [ˈseilklɒθ] *n* парусина.

sailer [ˈseilə] *n* па́русное су́дно.

sailing [ˈseiliŋ] *n* **1.** кораблевожде́ние; мореха́дство; **2.** па́русный спорт; to go s. занима́ться па́русным спо́ртом.

sailing-ship [ˈseiliŋˌʃip] *n* па́русное су́дно, па́русник.

sailor [ˈseilə] *n* **1.** моря́к; I am a bad s. я о́чень подве́ржен морско́й боле́зни; **2.** матро́с.

sail-plane [ˈseilplein] *n* планёр.

saint [seint, *перед именем* s(ə)nt] *n рел.* свято́й (*сокр.* S, St).

sainthood [ˈseinthud] *n* свя́тость.

saintly [ˈseintli] *a* безгре́шный, свято́й, пра́ведный.

sake [seik] *n*: for the s. of, for one's s. ра́ди; for conscience's s. для успокое́ния со́вести; for your own s. для твое́й же по́льзы; for God's (goodness', Heaven's) s.! ра́ди бо́га!

salacious [səˈleiʃəs] *a* **1.** похотли́вый, развра́тный, сладостра́стный; **2.** непристо́йный.

salad [ˈsæləd] *n* **1.** сала́т; mixed s. сала́т из све́жих овоще́й; **2.** *бот.* сала́т-лату́к.

salamander [ˈsæləmændə] *n зоол.* сала́мандра; су́мчатая кры́са.

salaried [ˈsælərid] *a* **1.** получа́ющий зарпла́ту (*о служащем*); s. man слу́жащий; **2.** шта́тный (*о должности*).

salary [ˈsæləri] *n* жа́лованье, зарпла́та, окла́д.

sale [seil] *n* **1.** прода́жа, сбыт; to be for (*или* on) s. продава́ться; to put up for s. продава́ть с молотка́; **2.** распрода́жа по сни́женным це́нам.

saleroom [ˈseilrum] *n* аукцио́нный зал.

sales assistant [ˈseilzəˌsistənt] продаве́ц.

salesman [ˈseilzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) продаве́ц, торго́вец; торго́вый аге́нт.

sales manager [ˈseilzˌmænidʒə] **1.** нача́льник отде́ла сбы́та; **2.** ста́рший продаве́ц.

salesmanship [ˈseilzmənʃip] *n* иску́сство находи́ть покупа́телей; уме́ние продава́ть.

saleswoman [ˈseilzˌwumən] *n* (*pl* -women [-ˌwimin]) продавщи́ца.

salience [ˈseiliəns] *n* **1.** вы́пуклость; вы́ступ; **2.** отличи́тельная осо́бенность.

salient [ˈseiliənt] *a* **1.** выступа́ющий; вы́пуклый, заме́тный; **2.** характе́рный; s. articles of an agreement основны́е статьи́ соглаше́ния.

saline [ˈseilain] **I** *a* соляно́й; солево́й; **II** *n* солонча́к.

saliva [səˈlaivə] *n* слюна́; to run s. пуска́ть слю́ни.

sallow[1] [ˈsæləu] *n бот.* и́ва.

sallow[2] *a* желтова́тый, боле́зненный (*о цвете лица*).

sally [ˈsæli] **I** *n* **1.** *воен.* вы́лазка; **2.** неожи́данная ре́плика, остро́та; **II** *v* **1.** *воен.* де́лать вы́лазку (*out*); **2.** отправля́ться *куда-л.* (*forth, out*).

salmon [ˈsæmən] *n* (*pl без измен.*) лосо́сь; лососи́на, сёмга.

salon [ˈsælɒn] *n* сало́н; beauty s. космети́ческий сало́н.

saloon [səˈlu:n] *n* **1.** зал; dancing s. танцева́льный зал; **2.** сало́н (*на судне*); **3.** *амер.* бар, кабачо́к; **4.** тип закры́того автомоби́ля (*тж.* s. car).

salt [sɔ:lt] **I** *n* **1.** соль, пова́ренная соль; table s. столо́вая соль; **2.** то, что придаёт остроту́, интере́с; ◊ to take a story with a grain of s. счита́ть расска́з преувели́ченным, сомни́тельным; **II** *a* **1.** солёный; **2.** жгу́чий, е́дкий; **III** *v* соли́ть; заса́ливать.

saltcellar [ˈsɔ:ltˌselə] *n* соло́нка.

saltern [ˈsɔ:ltən] *n* солева́рня.

salt marsh [ˈsɔ:ltmɑ:ʃ] солонча́к.

saltcellar [ˈsɔ:ltˌselə] *n* соло́нка.

saltshaker [ˈsɔ:ltˌʃeikə] *n амер.* = saltceller.

saltwater [ˌsɔ:ltˈwɔ:tə] *a* **1.** обита́ющий в морско́й воде́; s. fish морска́я ры́ба; **2.** солёный (*об озере*).

salty [ˈsɔ:lti] *a* солёный.

salubrious [səˈlu:briəs] *a* здоро́вый, благоприя́тный для здоро́вья.

salutary [ˈsæljut(ə)ri] *a* благотво́рный, поле́зный, цели́тельный.

salutation [ˌsæljuˈteiʃ(ə)n] *n* приве́тствие; in s. в знак приве́тствия.

salute [səˈlu:t] **I** *v* **1.** приве́тствовать, здоро́ваться; **2.** салюто́вать; **3.** *воен.* отдава́ть честь; **II** *n* **1.** дру́жеское приве́тствие; **2.** салю́т; to fire a s. производи́ть салю́т; **3.** *воен.* приве́тствие, отда́ние че́сти; to render a s. отдава́ть честь.

salvage [ˈsælvidʒ] **I** *n* **1.** спасе́ние иму́щества (*на море или от огня*); **2.** вознагражде́ние за спасе́ние иму́щества; **3.** спасённое иму́щество; **4.** сбор, испо́льзование утильсырья́, отбро́сов производства; **II** *v* **1.** спаса́ть; **2.** испо́льзовать отбро́сы производства.

salvation [sælˈveiʃ(ə)n] *n* спасе́ние; the S. Army А́рмия спасе́ния (*религиозно-благотворительная организация в Англии и Америке*).

salve [sælv] **I** *n* целе́бная мазь; lip s. губна́я пома́да; **II** *v* **1.** накла́дывать мазь; **2.** успока́ивать (*совесть*).

salver [ˈsælvə] *n* подно́с.

salvo[1] [ˈsælvəu] *n* (*pl* -os [-əuz]) **1.** *юр.* огово́рка; **2.** отгово́рка; сла́бое оправда́ние.

salvo[2] *n* (*pl* -os, -oes [-əuz]) **1.** орудийный залп; салю́т; **2.** взрыв аплодисме́нтов.

same [seɪm] **I** *pron.* **1.** (*обычно* the s.) то́т же са́мый; оди́н и то́т же; to say the s. thing twice over повторя́ть одно́ и то же два́жды; much the s. почти́ тако́й же; the very s. то́чно тако́й же; **2.** тако́й же, одина́ковый; in the s. way то́чно та́к же, таки́м же о́бразом; **3.** *канц.* вышеупомя́нутый; **II** *n* (the s.) одно́ и то же; то же са́мое; he would do the s. again он бы сно́ва сде́лал то же са́мое; **III** *adv* (the s.) таки́м же о́бразом, та́к же; you still look the s. вы вы́глядите как и пре́жде; all the s. 1) всё равно́, безразли́чно; 2) те́м не ме́нее, всё-таки; thank you all the s. всё же разреши́те поблагодари́ть вас; **IV** *a* тот же (са́мый), одина́ковый; in the s. way таки́м же о́бразом.

sameness ['seɪmnɪs] *n* **1.** одина́ковость; **2.** однообра́зие, моното́нность.

sample ['sɑ:mp(ə)l] **I** *n* **1.** образе́ц; про́ба; **2.** моде́ль; **II** *v* **1.** отбира́ть образцы́; **2.** про́бовать, испы́тывать.

samurai ['sæmʊraɪ] *n* (*pl без измен.*) самура́й.

sanatorium [ˌsænə'tɔ:rɪəm] *n* (*pl* -ria [-rɪə]) **1.** санато́рий; **2.** го́рный куро́рт.

sanctified ['sæŋktɪfaɪd] *a* освящённый.

sanctify ['sæŋktɪfaɪ] *v* **1.** освяща́ть; **2.** опра́вдывать, санкциони́ровать.

sanctimonious [ˌsæŋktɪ'məʊnɪəs] *a* ха́нжеский, лицеме́рный.

sanctimoniosness [ˌsæŋktɪ'məʊnɪəsnəs] *n* ха́нжество.

sanction ['sæŋkʃ(ə)n] **I** *n* **1.** са́нкция; to impose economic ~s against приня́ть экономи́ческие са́нкции про́тив; **2.** одобре́ние, подде́ржка; **II** *v* санкциони́ровать, утвержда́ть, одобря́ть.

sanctity ['sæŋktɪtɪ] *n* **1.** свя́тость, безгре́шность; **2.** свяще́нность, неприкоснове́нность.

sanctuary ['sæŋktʃʊ(ə)rɪ] *n* **1.** храм, свяги́лище; **2.** алта́рь; **3.** убе́жище; to seek s. иска́ть убе́жища; **4.** запове́дник.

sanctum [ˌsæŋktəm] *n* (*pl тж.* -ta [-tə]) **1.** *рел.* свяги́лище; **2.** убе́жище.

sand [sænd] **I** *n* **1.** песо́к; grain of s. песчи́нка; **2.** *pl* песча́ный пляж; о́тмель; **3.** *pl* пусты́ня, пески́; **II** *v* **1.** посыпа́ть песко́м; **2.** чи́стить *или* шлифова́ть шку́ркой.

sandals ['sændlz] *n pl* санда́лии; босоно́жки.

sandalwood ['sændlwʊd] *n* санда́ловое де́рево.

sandbag ['sændbæg] *n* мешо́к с песко́м; балла́стный мешо́к.

sandblast machine ['sændblɑ:stməˌʃi:n] *мех.* пескоструйная машина.

sandglass ['sændglɑ:s] *n* песо́чные часы́.

sandpaper ['sændˌpeɪpə] **1.** *n* наждачная бума́га, шку́рка; **2.** *v* зачища́ть; шлифова́ть наждачной бума́гой.

sandpit ['sændpɪt] *n* **1.** песо́чница (*для детских игр*); **2.** песча́ный карье́р.

sandstone ['sændstəʊn] *n* песча́ник.

sandstorm ['sændstɔ:m] *n* песча́ная бу́ря.

sandwich ['sænwɪʤ] **I** *n* са́ндвич, бутербро́д; **II** *v* **1.** помеща́ть посереди́не; **2.** располага́ть в интерва́лах.

sandwich board ['sænwɪʤbɔ:d] рекла́ма на щита́х (*прикрепляемых спереди и сзади к несущему их человеку*).

sandwich man ['sænwɪʤmæn] челове́к-рекла́ма.

sandy ['sændɪ] *a* **1.** песча́ный; песо́чный; **2.** рыжева́тый.

sane [seɪn] *a* **1.** норма́льный, в своём уме́; **2.** здра́вый; здравомы́слящий; to take a s. approach заня́ть разу́мную пози́цию.

sang [sæŋ] *past от* sing.

sanguinary ['sæŋgwɪn(ə)rɪ] *a* **1.** крова́вый, кровопроли́тный; **2.** кровожа́дный; s. regime жесто́кий режи́м.

sanguine ['sæŋgwɪn] *a* **1.** жизнера́достный; **2.** оптимисти́ческий; s. of success уве́ренный в успе́хе.

sanitarian [ˌsænɪ'te(ə)rɪən] *a* санита́рный; гигиени́ческий.

sanitary ['sænɪt(ə)rɪ] *a* санита́рный; гигиени́ческий; s. engineering санита́рная те́хника; s. towel (*амер.* s. napkin) гигиени́ческий паке́т.

sanitation [ˌsænɪ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** оздоровле́ние; **2.** санита́рные усло́вия; **3.** санитария; **4.** водопрово́д и канализа́ция.

sanity ['sænɪtɪ] *n* **1.** здоро́вье (*душевное*); норма́льная психика; **2.** разу́мность, здра́вый смысл; s. of thought разу́мность мы́сли.

sank [sænk] *past от* sink.

Sanskrit ['sænskrɪt] *n* санскри́т.

Santa Claus ['sæntəklɔ:z] Са́нта Кла́ус; Дед Моро́з.

sap [sæp] **I** *n* **1.** сок (*растений*); **2.** жи́зненные, живи́тельные си́лы; to lack s. быть нежизнеспосо́бным; **II** *v* **1.** лиша́ть со́ка, суши́ть; **2.** истоща́ть.

sapient ['seɪpɪənt] *a* **1.** му́дрый; **2.** эруди́рованный.

sapless ['sæplɪs] *a* **1.** худосо́чный; истощённый; **2.** бессодержа́тельный.

sapling ['sæplɪŋ] *n* молодо́е де́ревце.

sapper ['sæpə] *n* сапёр.

sapphire ['sæfaɪə] **I** *n* сапфи́р; **II** *a* сапфи́ровый.

sappy ['sæpɪ] *a* **1.** со́чный; **2.** си́льный, молодо́й; по́лный сил.

sarcasm ['sɑ:kæz(ə)m] *n* сарка́зм, зла́я иро́ния; bitter s. го́рькая иро́ния.

sarcastic [sɑ:'kæstɪk] *a* саркасти́ческий.

sarcoma [sɑ:'kəʊmə] *n* (*pl тж.* -ata [-ətə]) *мед.* сарко́ма.

sarcophagus [sɑ:'kɒfəgəs] *n* (*pl* -agi [-əgaɪ]) саркофа́г.

sard [sɑ:d] *n мин.* сердоли́к.

sardine [sɑ:'di:n] *n* сарди́на; ◊ packed like ~s ≅ наби́ты как се́льди в бо́чке.

sardonic [sɑ:'dɒnɪk] *a* сардони́ческий, зло́бный; s. expression изви́тельное выраже́ние лица́.

sash[1] [sæʃ] *n* **1.** куша́к; шарф; **2.** ле́нта (*орденская*).

sash[2] *n* око́нный переплёт.

sash window ['sæʃˌwɪndəʊ] подъёмное окно́.

sat [sæt] *past и p. p. от* sit.

Satan ['seɪtn] *n* сатана́, дья́вол.

satanic [sə'tænɪk] *a* сатани́нский, дья́вольский.

satchel ['sæʧ(ə)l] *n* су́мка, ра́нец.

sate [seɪt] *v* **1.** насыща́ть; **2.** пресыща́ть; to be ~d with pleasure быть пресы́щенным удово́льствиями.

sateen [sə'ti:n] *n текст.* сати́н.

satellite ['sæt(ɪ)laɪt] *n* **1.** *астр.* спу́тник, сателли́т; Earth s. спу́тник Земли́; **2.** иску́сственный спу́тник; to launch a s. запусти́ть иску́сственный спу́тник; **3.** госуда́рство-сателли́т.

satellite dish ['sætəlaɪtˌdɪʃ] спу́тниковая анте́нна, «таре́лка».

satellite television [ˌsætəlaɪtelɪ'vɪʒn] спу́тниковое телеви́дение.

satiate ['seɪʃɪeɪt] *v* насыща́ть.

satiation [ˌseɪʃɪ'eɪʃ(ə)n] *n* насыще́ние; пресыще́ние.

satiety [sə'taɪətɪ] *n* пресыще́ние; насыще́ние; to s. до́сыта.

satin ['sætɪn] **I** *n* атла́с; **II** *a* атла́сный.

satiny ['sætɪnɪ] *a* атла́сный; шелкови́стый.

satire ['sætaɪə] *n* сати́ра.

satiric(al) [sə'tɪrɪk, -(ə)l] *a* сатири́ческий.

satirist ['sætɪrɪst] *n* сати́рик.

satirize ['sætɪraɪz] *v* высме́ивать.

satisfaction [ˌsætɪs'fækʃ(ə)n] *n* **1.** удовлетворе́ние (*at, with*); удово́льствие; to the s. of *smb.* к *чьему-л.* удовлетворе́нию; to take s. in *smth.* получа́ть удово́льствие от *чего-л.*; to give s. дава́ть удовлетворе́ние; it is a s. to know that... прия́тно знать, что...; исполне́ние обя-

за́тельства; 2. возмеще́ние; to make s. возмеща́ть; to make s. for sins искупи́ть грехи́.

satisfactory [ˌsætɪsˈfæktə(ə)rɪ] *a* 1. удовлетвори́тельный; 2. прия́тный, хоро́ший; 3. *рел.* искупа́ющий (*вину, грехи*); 4. возмеща́ющий (*долг и пр.*).

satisfied [ˈsætɪsfaɪd] *a* дово́льный, удовлетворённый (*with*).

satisfy [ˈsætɪsfaɪ] *v* 1. удовлетворя́ть; соответствовать, отвеча́ть (*требованиям*); 2. утоля́ть (*голод, любопытство*); 3. погаша́ть (*долг*); 4. убежда́ть (*of, that*); to s. oneself убеди́ться; I am ~ied that... я бо́льше не сомнева́юсь, что...

satisfying [ˈsætɪsfaɪɪŋ] *a* 1. прия́тный; удовлетворя́ющий; 2. сы́тный; s. breakfast сы́тный за́втрак.

satsuma [sætˈsu:mə] *n* мандари́н.

saturate [ˈsætʃəreɪt] *v* насыща́ть; пропи́тывать; he is ~d with history он поглощён изуче́нием исто́рии.

saturation [ˌsætʃəˈreɪʃ(ə)n] *n* насыще́ние; насы́щенность.

Saturday [ˈsætədɪ] *n* суббо́та.

Saturn [ˈsætən] *n астр.* Сату́рн.

saturnine [ˈsætənaɪn] *a* мра́чный.

satyr [ˈsætə] *n миф.* сати́р.

sauce [sɔ:s] *n* 1. со́ус; 2. *разг.* развя́зность; наха́льство, де́рзость.

sauce boat [ˈsɔ:sbəʊt] со́усник.

saucepan [ˈsɔ:spæn] *n* кастрю́ля.

saucer [ˈsɔ:sə] *n* 1. ча́йное блю́дце; 2. со́усник; ◊ flying ~s «лета́ющие таре́лки» (*о неопознанных летающих объектах*).

saucy [ˈsɔ:sɪ] *a* де́рзкий, наха́льный.

sauerkraut [ˈsauəkraut] *n* ки́слая капу́ста.

saunter [ˈsɔ:ntə] *v* прогу́ливаться.

sausage [ˈsɒsɪʤ] *n* соси́ска; сарде́лька.

sausage meat [ˌsɒsɪʤˈmi:t] колба́сный фарш.

sausage roll [ˌsɒsɪʤˈrəʊl] бу́лочка с соси́ской.

savage [ˈsævɪʤ] I *a* 1. ди́кий, первобы́тный; 2. свире́пый, жесто́кий, беспоща́дный; II *n* 1. ва́рвар; дика́рь; 2. гру́бый, невоспи́танный челове́к; III *v* 1. разрыва́ть на ча́сти; 2. я́ростно напада́ть; 3. ре́зко критикова́ть.

savagery [ˈsævɪʤ(ə)rɪ] *n* ди́кость; жесто́кость, свире́пость.

savanna(h) [səˈvænə] *n* сава́нна.

save [seɪv] I *v* 1. спаса́ть; 2. бере́чь; откла́дывать, копи́ть (*тж. с up*); to s. oneself бере́чь си́лы; to s. on one's wages откла́дывать из зарпла́ты; 3. избавля́ть от *чего-л.*; предупрежда́ть *что-л.*; you have ~d me from trouble вы изба́вили меня́ от хлопо́т; 4. *спорт.* отбива́ть нападе́ние; 5. оберега́ть, храни́ть; *комп.* сохраня́ть; ◊ to s. one's bacon унести́ свою́ шку́ру; to s. one's face избежа́ть *или* изба́вить от позо́ра, спасти́ репута́цию; to s. the situation спаса́ть положе́ние; II *n спорт.* предотвраще́ние проры́ва, го́ла; III *prp* за исключе́нием, кро́ме (*тж.* s. for); no one knows about it s. she кро́ме неё никто́ не зна́ет об э́том.

saving [ˈseɪvɪŋ] *n* 1. *pl* сбереже́ния; 2. эконо́мия.

savings account [ˈseɪvɪŋzəˌkaunt] ба́нковский счёт.

savings bank [ˈseɪvɪŋzbæŋk] сберега́тельная ка́сса, сберега́тельный банк.

savior [ˈseɪvɪə] *n амер.* = saviour.

saviour [ˈseɪvɪə] *n* 1. спаси́тель, избави́тель; 2. (the S.) *рел.* Иису́с Христо́с, Спаси́тель.

savor [ˈseɪvə] *амер.* = savour.

savory[1] [ˈseɪv(ə)rɪ] *n бот.* чабе́р.

savory[2] *амер.* = savoury.

savour [ˈseɪvə] I *n* 1. осо́бый вкус; delicious s. прия́вкус; 2. арома́т; благоуха́ние; 3. острота́, интере́с; he finds no s. in life жизнь потеря́ла для него́ интере́с; II *v* 1. име́ть черты́ *или* при́знаки; 2. смакова́ть.

savoury [ˈseɪv(ə)rɪ] I *a* 1. вку́сный; 2. о́стрый, пика́нтный; II *n* пря́ное, о́строе блю́до.

savvy [ˈsævɪ] *разг.* сообрази́тельность, ум; здра́вый смысл.

saw[1] [sɔ:] *past от* see.

saw[2] I *n* пила́, пи́лка; II *v* (sawed [sɔ:d]; sawed, sawn [sɔ:n]) пили́ть(ся); распи́ливать.

sawdust [ˈsɔ:dʌst] *n* опи́лки.

sawfish [ˈsɔ:ˌfɪʃ] *n* ры́ба-пила́.

sawmill [ˈsɔ:ˌmɪl] *n* лесопи́льный заво́д; лесопи́лка.

sawn [sɔ:n] *p. p. от* saw[2] II.

Saxon [ˈsæks(ə)n] *n* 1. *ист.* сакс; 2. англосаксо́нский язы́к.

saxophone [ˈsæksəfəun] *n* саксофо́н.

say [seɪ] I *v* (said [sed]) 1. говори́ть, сказа́ть; 2. гласи́ть; it ~s in the book в кни́ге говори́тся; let us s. допу́стим, наприме́р; 3. допуска́ть; well, s. it were true, what then? ну, допу́стим, что э́то ве́рно, что же из э́того?; • s. **out** откро́венно вы́сказать; s. **over** повторя́ть; ◊ to s. a good word for замо́лвить слове́чко за; to s. nothing of не говоря́ о; easier said than done ле́гче сказа́ть, чем сде́лать; no sooner said than done ска́зано — сде́лано; I s.! послу́шайте!; ну и ну!; you don't s. so! да ну!; they s. *или* it is said говоря́т; that is to s. то́ есть; II *n* 1. мне́ние; let him have his s. пусть он вы́скажет своё мне́ние; 2. авторите́т, влия́ние; to have no s. in the matter не уча́ствовать в обсужде́нии э́того вопро́са.

saying [ˈseɪɪŋ] *n* погово́рка; ◊ as the s. is, as the s. goes как говори́тся; it goes without s. само́ собо́й разуме́ется.

say-so [ˈseɪsəu] *n* реша́ющий го́лос.

scab [skæb] *n* 1. струп (*на язве*); 2. *разг.* штрейкбре́хер.

scabbard [ˈskæbəd] *n* но́жны; to throw away the s. обнажи́ть меч.

scabby [ˈskæbɪ] *a* покры́тый струпья́ми.

scabies [ˈskeɪbɪz] *n мед.* чесо́тка.

scabrous [ˈskeɪbrəs] *a* скабрёзный.

scad [skæd] *n* ставри́да.

scaffold [ˈskæfəʊld] *n* 1. эшафо́т, пла́ха, ви́селица; to send to the s. приговори́ть к сме́рти; 2. *стр.* леса́; 3. подмо́стки, трибу́на; to speak from the s. говори́ть с трибу́ны.

scaffolding [ˈskæf(ə)ldɪŋ] *n* = scaffold 2.

scald [skɔ:ld] I *v* 1. обва́ривать, ошпа́ривать; 2. обжига́ть(ся); II *n* ожо́г.

scalding [ˈskɔ:ldɪŋ] *a* о́чень горя́чий, обжига́ющий; ~ing tears *перен.* жгу́чие слёзы.

scale[1] [skeɪl] I *n* 1. чешуя́ (*у рыб*); 2. шелуха́; 3. зубно́й ка́мень; на́кипь; II *v* 1. счища́ть чешую́; снима́ть на́кипь; 2. образо́вывать ока́лину, на́кипь; 3. шелуши́ться.

scale[2] I *n* 1. ча́ш(к)а весо́в; 2. *pl* весы́; 3. (the Scales) Весы́ (*созвездие и знак зодиака*); II *v* 1. взве́шивать(ся); 2. ве́сить.

scale[3] I *n* 1. у́ровень; положе́ние, ме́сто; to be high in the social s. занима́ть высо́кое положе́ние в о́бществе; to sink in the s. опусти́ться на ни́зшую ступе́нь; 2. масшта́б, разме́р; on a small s. в ма́леньком масшта́бе; to s. по масшта́бу; 3. шкала́; s. of wages шкала́ за́работной пла́ты; 4. *муз.* га́мма; II *v* 1. взбира́ться, поднима́ться; 2. определя́ть масшта́б; to s. up prices повыша́ть це́ны; to s. down wages уменьша́ть за́работную пла́ту.

scaled-up [ˈskeɪldʌp] *a* в увели́ченном масшта́бе.

scaled-down [ˌskeɪldˈdaun] *a* в уме́ньшенном масшта́бе.

scallop [ˈskɒləp] *n зоол.* гребешо́к (*двустворчатый моллюск*).

scalp [skælp] I *n* скальп; II *v* скальпи́ровать.

scalpel [ˈskælp(ə)l] *n* ска́льпель.

scaly [ˈskeɪlɪ] *a* 1. чешуйчатый; 2. покры́тый на́кипью, отложе́ниями.

scamp [skæmp] *v* рабо́тать спустя́ рукава́, ко́е-ка́к.

scamper [ˈskæmpə] *v* **1.** бежáть стремглáв; удирáть; **2.** бéгло просмáтривать, прочúтывать; to s. through a book бéгло пробежáть книгу.

scan [skæn] **I** *n* сканúрование; **II** *v* **1.** прúстально разглядывать, изучáть; **2.** сканúровать.

scandal [ˈskændl] *n* **1.** скандáл; to cause a s. вы́звать скандáл; what a s.!, it is a perfect s.! какóй позóр!; **2.** сплéтни; клеветá; to talk s. злослóвить, сплéтничать.

scandalize [ˈskænd(ə)laɪz] *v* возмущáть, шокúровать.

scandalmonger [ˈskænd(ə)l,mʌŋgə] *n* сплéтник.

scandalous [ˈskænd(ə)ləs] *a* **1.** скандáльный; **2.** клеветни́ческий; **3.** позóрный, посты́дный.

Scandinavian [ˌskændɪˈneɪvɪən] **I** *n* скандинáв; скандинáвка; the ~s *собир.* скандинáвы; **II** *a* скандинáвский.

scanner [ˈskænə] *n* **1.** скáнер; **2.** *тлв* развёртывающее устрóйство.

scant [skænt] *a* **1.** скýдный, недостáточный; with s. courtesy нелюбéзно; **2.** ограни́ченный; s. income ничтóжный дохóд.

scanty [ˈskæntɪ] *a* скýдный, недостáточный.

scapegoat [ˈskeɪpgəʊt] *n* козёл отпущéния.

scaphander [skəˈfændə] *n* скафáндр, водолáзный костю́м.

scapula [ˈskæpjʊlə] *n* (*pl* -lae [-liː]) *анат.* лопáтка.

scar[1] [skɑː] **I** *n* **1.** шрам, рубéц; **2.** *перен.* глубóкий след, рáна; such sorrow leaves a s. такóе гóре оставля́ет неизгладúмый след; **II** *v* **1.** покрывáть рубцáми; **2.** *перен.* травмúровать.

scar[2] *n* утёс, скалá.

scarce [skeəs] *a* **1.** недостáточный, скýдный; money is s. дéнег мáло; **2.** рéдкий; ◊ to make oneself s. 1) ретúроваться; 2) не попадáться.

scarcely [ˈskeəslɪ] *adv* **1.** едвá, почтú (не); s. ever почтú никогдá; I have s. any money left у менá почтú не остáлось дéнег; **2.** едвá, с трудóм; I s. believe this story мне трýдно повéрить э́тому; **3.** едвá ли, врядú ли; he can s. have said so едвá ли он мог э́то сказáть.

scarcity [ˈskeəsɪtɪ] *n* недостáток, нехвáтка, скýдость.

scare [skeə] **I** *v* пугáть; to be ~d by *smth.* испугáться *чего-л.*; • s. **away (off)** отпýгивать; вспýгивать; s. **up** *амер. разг.* найтú, разыскáть; **II** *n* страх; пáника; to throw a s. into *амер.* пугáть, отпýгивать.

scarecrow [ˈskeəkrəʊ] *n* (огорóдное) пýгало (*тж. перен.*).

scared [skeəd] *a* напýганный, испýганный; s. face испýганное лицó.

scaremonger [ˈskeəˌmʌŋgə] *n* паникёр.

scarf [skɑːf] *n* (*pl* scarves) шарф.

scarf-pin [ˈskɑːfpɪn] *n* булáвка для гáлстука.

scarfskin [ˈskɑːfˌskɪn] *n* нарýжный слой кóжи, эпидéрма.

scarlet [ˈskɑːlɪt] **I** *n* áлый цвет; **II** *a* áлый; to turn s. гýсто покраснéть.

scarlet fever [ˌskɑːlɪtˈfiːvə] скарлатúна.

scary [ˈskeə(ə)rɪ] *a разг.* жýткий; стрáшный; s. film фильм ýжасов.

scathing [ˈskeɪðɪŋ] *a* уничтожáющий; презри́тельный; s. remark язви́тельное замечáние.

scatter [ˈskætə] *v* **1.** разбрáсывать; **2.** расточáть; to s. one's inheritance промотáть наслéдство; **3.** рассéивать(ся); разгонáть; the police ~ed the crowd поли́ция разогналá толпý; **4.** бросáться врассы́пную; **5.** разбивáть, разрушáть; all hopes were ~ed все надéжды рýхнули.

scatterbrain [ˈskætəbreɪn] *n разг.* вертопрáх, вéтреник.

scatterbrained [ˈskætəbreɪnd] *a разг.* рассéянный; легкомы́сленный.

scattered [ˈskætəd] *a* **1.** разбрóсанный; **2.** отдéльный.

scatty [ˈskætɪ] *разг.* несóбранный, рассéянный.

scavenge [ˈskævɪnʤ] *v* **1.** убирáть мýсор (*с улиц*); **2.** ры́ться в отбрóсах (*в поисках пищи и пр.*).

scavenger [ˈskævɪnʤə] *n* **1.** убóрщик мýсора; **2.** старьёвщик; **3.** живóтное, питáющееся пáдалью.

scenario [sɪˈnɑːrɪəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) **1.** сценáрий; **2.** либрéтто (*оперы*); **3.** план дéйствий; програ́мма мероприя́тий.

scene [siːn] *n* **1.** мéсто дéйствия; the s. of operations теáтр воéнных дéйствий; at the s. of crime на мéсте преступлéния; **2.** *театр.* сцéна; явлéние; картúна; **3.** пейзáж, картúна, зрéлище; a woodland s. леснóй пейзáж; striking s. потрясáющее зрéлище; **4.** сцéна, скандáл; to make a s. устрóить сцéну; **5.** сцéна, театрáльные подмóстки; to appear on the s. появúться на сцéне; to quit the s. сойтú со сцéны; behind the ~s за кулúсами.

scene-painter [ˈsiːnˌpeɪntə] *n* худóжник-декорáтор.

scenery [ˈsiːn(ə)rɪ] *n* **1.** декорáции; **2.** пейзáж.

scene-shifter [ˈsiːnˌʃɪftə] *n* рабóчий сцéны.

scenic [ˈsiːnɪk] *a* **1.** сценúческий, театрáльный; **2.** живопúсный.

scent [sent] **I** *v* **1.** ощущáть зáпах; **2.** наполня́ть благоухáнием, аромáтом; **3.** душúть (*духами*); **II** *n* **1.** зáпах; **2.** духú; **3.** след; to pick up the s. напáсть на след; to be on the s. идтú по слéду; to put off the s. сбить со слéда; **4.** чутьё, нюх; интуúция (*на — for*); a s. of trouble предчýвствие бедú.

scented [ˈsentɪd] *a* аромáтный; надýшенный.

sceptic [ˈskeptɪk] *n* скéптик.

sceptical [ˈskeptɪk(ə)l] *a* скептúческий; to be s. about *smth.* скептúчески относúться к *чему-л.*

scepticism [ˈskeptɪsɪz(ə)m] *n* скептици́зм.

sceptre [ˈseptə] *n* скúпетр.

schedule [ˈʃedjuːl] **I** *n* **1.** расписáние, грáфик; план; on s. тóчно по расписáнию; to be ahead of s. опережáть грáфик; to be behind s. отставáть от грáфика; **2.** óпись, каталóг, спúсок; **3.** *тех.* режúм (*работы*); **4.** програ́мма (*мероприятия*); **II** *v* **1.** составля́ть расписáние; **2.** планúровать, разрабáтывать; **3.** составля́ть спúсок; вноси́ть в каталóг.

scheduled [ˈʃedjuːld] *a* **1.** запланúрованный; **2.** обознáченный в расписáнии; s. flight регуля́рный рейс.

schematic [skiːˈmætɪk] *a* схематúческий.

scheme [skiːm] **I** *n* **1.** план, проéкт; програ́мма; to lay a s. составля́ть план, задýмывать; **2.** интрúга; прóиски; **II** *v* **1.** планúровать, проектúровать; **2.** замышля́ть, интриговáть.

schemer [ˈskiːmə] *n* **1.** интригáн; **2.** прожектёр.

scheming [ˈskiːmɪŋ] **I** *n* кóзни, прóиски; **II** *a* ковáрный.

schism [ˈs(k)ɪz(ə)m] *n* **1.** *рел.* схúзма, éресь; **2.** раскóл.

schismatic [s(k)ɪzˈmætɪk] *a* **1.** раскóльнический; **2.** еретúческий.

schizophrenia [ˌskɪtsəʊˈfriːnɪə] *n мед.* шизофренúя.

schizophrenic [ˌskɪtsəʊfrenɪk] **I** *a* шизофренúческий; **II** *n* шизофрéник.

scholar [ˈskɒlə] *n* **1.** учёный; **2.** стипендиáт.

scholarly [ˈskɒləlɪ] *a* учёный; наýчный; академúческий; a very s. man óчень эрудúрованный человéк.

scholarship [ˈskɒləʃɪp] *n* **1.** учёность, эрудúция; **2.** стипéндия; to win a s. получúть стипéндию.

scholastic [skəˈlæstɪk] *a* **1.** схоластúческий; **2.** учёный; наýчный; a s. institution учéбное заведéние.

school [sku:l] **I** *n* **1.** шко́ла; secondary (*амер.* high) s. сре́дняя шко́ла; higher s. вы́сшая шко́ла; primary s. нача́льная шко́ла; to go to s. ходи́ть *или* поступи́ть в шко́лу; to leave s. око́нчить шко́лу; **2.** учёба, обуче́ние; there is no s. tomorrow за́втра заня́тий не бу́дет; **3.**: the s. *собир.* шко́льники; **4.** институ́т, ко́лле́дж; **5.** факульте́т университе́та; **II** *v* **1.** дисциплини́ровать; **2.** приуча́ть; обуча́ть.

schoolbook ['sku:lbuk] *n* (шко́льный) уче́бник.

schoolboy ['sku:lbɔɪ] *n* шко́льник.

schoolchildren ['sku:ltʃɪldrən] *n pl* шко́льники.

schooldays ['sku:ldeɪz] *n pl* шко́льные го́ды.

schoolfellow ['sku:l,feləu] *n* шко́льный това́рищ, сотове́ник.

schoolgirl ['sku:lgɜ:l] *n* шко́льница.

school-house ['sku:lhaus] *n* зда́ние шко́лы.

schooling ['sku:lɪŋ] *n* шко́льное образова́ние.

school-leaver ['sku:l,li:və] *n* выпускни́к шко́лы.

schoolmaster ['sku:l,mɑ:stə] *n уст.* учи́тель.

schoolmate ['sku:lmeɪt] *n* сотове́ник.

schoolmistress ['sku:l,mɪstrɪs] *n уст.* шко́льная учи́тельница.

school report ['sku:lrɪ,pɔ:t] та́бель успева́емости.

schoolroom ['sku:lru:m, -rum] *n уст.* класс; кла́ссная ко́мната.

schoolteacher ['sku:l,ti:tʃə] *n* шко́льный учи́тель.

schoolyard ['sku:lja:d] *n амер.* шко́льный двор.

schooner ['sku:nə] *n* **1.** шху́на; **2.** кру́жка для пи́ва.

sciatica [saɪ'ætɪkə] *n мед.* и́шиас.

science ['saɪəns] *n* **1.** нау́ка; applied s. прикладна́я нау́ка; man of s. учёный; **2.** (the ~s) есте́ственные и то́чные нау́ки (*тж.* natural s. *или* ~s, physical ~s).

science fiction [,saɪəns'fɪkʃn] нау́чная фанта́стика.

scientific [,saɪən'tɪfɪk] *a* нау́чный.

scientist ['saɪəntɪst] *n* учёный; нау́чный рабо́тник.

scintilla [sɪn'tɪlə] *n* и́скра; крупи́ца; ◊ not a s. of truth ни крупи́цы пра́вды.

scintillate ['sɪntɪleɪt] *v* сверка́ть, и́скри́ться, мерца́ть; her eyes ~d её глаза́ сия́ли.

scintillation [,sɪntɪ'leɪʃ(ə)n] *n* сверка́ние, мерца́ние.

scion ['saɪən] *n* **1.** побе́г (*растения*), черено́к; **2.** о́тпрыск, пото́мок.

scissors ['sɪzəz] *n pl* но́жницы.

sclerosis [sklɪ'rəusɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) *мед.* склеро́з.

sclerotic [sklɪ'rɒtɪk] *a мед.* склероти́ческий.

scoff [skɒf] *v* глуми́ться, насмеха́ться, издева́ться (*at*).

scoffer ['skɒfə] *n* насме́шник.

scold [skəuld] *v* брани́ть(ся); распека́ть.

scolding ['skəuldɪŋ] *n* нагоня́й; to give a s. отруга́ть.

sconce [skɒns] *n* канделя́бр; подсве́чник.

scone [skəun] *n* ячме́нная *или* пшени́чная лепёшка.

scoop [sku:p] **I** *n* **1.** сово́к; **2.** черпа́к, ковш; s. shovel экскава́тор; **3.** сенсацио́нная но́вость; **II** *v* **1.** че́рпать, вычёрпывать (*обычно с up, out*); **2.** *разг.* сорва́ть куш; получи́ть большу́ю при́быль; обста́вить (*конкурента*).

scoot [sku:t] *v разг.* бежа́ть; удира́ть.

scooter ['sku:tə] *n* **1.** самока́т (*игрушка*); **2.** ску́тер; **3.** мопе́д.

scope [skəup] *n* преде́лы, ра́мки, грани́цы; охва́т; сфе́ра; it is beyond my s. э́то вне мое́й компете́нции; he has full s. ему́ предоста́влена по́лная свобо́да де́йствий.

scorch [skɔ:tʃ] **I** *v* **1.** обжига́ть(ся), подпа́ливать(ся); ~ed earth вы́жженная земля́; **2.** выжига́ть; иссуша́ть; **3.** *разг.* бе́шено нести́сь; **II** *n* ожо́г.

scorching ['skɔ:tʃɪŋ] *a* пыла́ющий, зно́йный.

score [skɔ:] **I** *n* **1.** зару́бка, ме́тка; **2.** счёт; долг, задо́лженность (*в баре и пр.*); **3.** счёт очко́в, голо́в (*в игре*); to keep the s. вести́ счёт; **4.** (*pl без изм.*) два деся́тка; **5.** *pl* мно́жество; ~s of times мно́го раз; **6.** *муз.* партиту́ра; ◊ on the s. of по причи́не; on that s. на э́тот счёт, в э́том отноше́нии; **II** *v* **1.** де́лать зару́бки; отмеча́ть; **2.** засчи́тывать (*тж. с up*); вести́ счёт (*в игре*); **3.** вы́игрывать; to s. a point вы́играть очко́; to s. a goal заби́ть гол; to s. an advantage (a success) получи́ть преиму́щество (доста́ичь успе́ха); **4.** *муз.* оркестрова́ть; • s. **off** одержа́ть верх; s. **out** вычёркивать.

scoreboard ['skɔ:bɔ:d] *n* табло́.

scorer ['skɔ:rə] *n* **1.** счётчик (*в играх*); **2.** игро́к, заби́вший гол.

scorn [skɔ:n] **I** *n* презре́ние; **II** *v* презира́ть; to s. lying не унижа́ться до лжи.

scornful ['skɔ:nf(ə)l] *a* презри́тельный.

Scorpio ['skɔ:pɪəu] *n* Скорпио́н (*созвездие и знак зодиака*).

scorpion ['skɔ:pɪən] *n* скорпио́н.

Scot [skɒt] *n* шотла́ндец; шотла́ндка; the ~s *собир.* шотла́ндцы.

Scotch [skɒtʃ] **I** *a* шотла́ндский; ◊ S. tape кле́йкая ле́нта, «скотч»; S. terrier шотла́ндский терье́р; **II** *n* шотла́ндское ви́ски.

scotch [skɒtʃ] *v* пресека́ть, положи́ть коне́ц *чему-л.*

Scotchman ['skɒtʃmən] *n* (*pl* -men [-mən]) шотла́ндец.

Scotchwoman ['skɒtʃ,wumən] *n* (*pl* -women [-,wɪmɪn]) шотла́ндка.

scot-free [,skɒt'fri:] *a* безнака́занный; the thief got off s. вор оста́лся безнака́занным.

Scotland Yard [,skɒtlənd'jɑ:d] Ско́тленд-Я́рд (*центральное управление полиции в Лондоне*).

Scots [skɒts] **I** *n* шотла́ндский диале́кт; **II** *a* шотла́ндский.

Scottish ['skɒtɪʃ] *a* шотла́ндский.

scoundrel ['skaundrəl] *n* негоди́й, подле́ц.

scour[1] ['skauə] **I** *v* **1.** чи́стить; отчища́ть; **2.** мыть; смыва́ть; **3.** вымыва́ть (*грунт*); **II** *n* **1.** чи́стка; мытьё; **2.** размы́в; **3.** промыва́ние.

scour[2] *v* ры́скать, бе́гать в по́исках *чего-л.*; to s. the woods прочёсывать лес.

scourge [skɜ:dʒ] **I** *n* бич; ка́ра, наказа́ние; the divine s. ка́ра Бо́жья; **II** *v* **1.** бичева́ть; **2.** кара́ть, нака́зывать; to s. oneself бичева́ть себя́.

scout [skaut] **I** *n* **1.** разве́дчик; **2.** ска́ут (*тж.* Boy S.); **2.** разве́дка; to go on the s. идти́ в разве́дку; **II** *v* производи́ть разве́дку; ры́скать в по́исках (*чего-л.* — *about, round*).

scoutmaster ['skaut,mɑ:stə] *n* команди́р отря́да бойска́утов.

scowl [skaul] **I** *v* хму́риться, хму́рить бро́ви; грози́ть взгля́дом (*at, on*); **II** *n* хму́рый вид; серди́тый взгляд.

scrabble ['skræb(ə)l] *v* **1.** цара́пать (*о животных*); **2.** ры́ться (*обычно* to s. about); **3.** кара́бкаться.

scraggy ['skrægɪ] *a* **1.** то́щий, ча́хлый; **2.** по́стный (*о мясе*).

scramble ['skræmb(ə)l] **I** *v* **1.** кара́бкаться; **2.** дра́ться за захва́т (*чего-л.* — *for*); **3.** взба́лтывать; to s. eggs де́лать омле́т; **II** *n* **1.** кара́бканье; **2.** сва́лка, дра́ка.

scrambled eggs [,skræmbld'egz] яи́чница-болту́нья.

scrap[1] [skræp] **I** *n* **1.** клочо́к, кусо́чек, лоскуто́к; **2.** *pl* оста́тки, объе́дки; **3.** крупи́ца, чу́точка; **4.** металли́ческий лом, скрап (*тж.* s. iron, s. metal); **II** *v* **1.** отдава́ть на слом; **2.** выбра́сывать.

scrap[2] *разг.* **I** *n* дра́ка; we had a bit of a s. with them мы немно́го сцепи́лись с ни́ми; **II** *v* дра́ться; вздо́рить.

scrape [skreɪp] **I** *v* **1.** скобли́ть; скрести́(сь); to s. one's chin бри́ться; **2.** отчища́ть, отска́бливать (*away, down, off*); **3.** скрипе́ть; • s. **through** 1) с трудо́м пробра́ться; 2) с трудо́м сдать (*экзамен*); s. **together**, s. **up** копи́ть, нака́пливать; собира́ть; ◊ to s. an acquaintance with *smb.* навя́зываться на знако́мство с *кем-л.*; **II** *n* **1.** цара́пина; **2.** скрип; **3.** затрудне́ние, беда́; to get into a s. попа́сть в беду́; **4.** ссо́ра, сты́чка.

scraper ['skreɪpə] *n* **1.** желе́зная скоба́ у вхо́да для чи́стки о́буви; **2.** скребо́к.

scrap heap ['skræphi:p] сва́лка отбро́сов.

scrap paper ['skræp,peɪpə] макулату́ра.

scrappy ['skræpɪ] *a* отры́вочный; бессвя́зный; s. furniture разнома́стная ме́бель.

scrapyard ['skræpjɑ:d] *n* сва́лка.

scratch [skrætʃ] **I** *v* **1.** цара́пать(ся); расцара́пать(ся); **2.** чесать, расчёсывать; **3.** чеса́ть(ся); **4.** скрипе́ть; • s. **along** перебива́ться; s. **up** с трудо́м собра́ть, накопи́ть; ◊ to s. one's head лома́ть го́лову над *чем-л.*; s. my back and I will s. yours *погов.* услу́га за услу́гу; **II** *n* **1.** цара́пина; to get off with a s. отде́латься цара́пиной; **2.** почёсывание; **3.** скрип; **III** *a* **1.** случа́йный, разношёрстный, сбо́рный; **2.** испо́льзуемый для черновико́в; s. paper бума́га для заме́ток.

scratchpad ['skrætʃpæd] *n амер.* блокно́т.

scratchy ['skrætʃɪ] *a* **1.** гру́бый, неискýсный (*о рисунке*); **2.** скрипу́чий; **3.** шерша́вый (*о ткани*); **4.** разношёрстный, пло́хо подо́бранный (*о спортивной команде, мебели и пр.*).

scrawl [skrɔ:l] **I** *v* писа́ть кара́кулями; **II** *n* кара́кули.

scrawny ['skrɔ:nɪ] *a* костля́вый, сухопа́рый.

scream [skri:m] **I** *v* пронзи́тельно крича́ть, вопи́ть; to s. with laughter неудержи́мо хохота́ть; **II** *n* вопль, крик; ~s of laughter неудержи́мый хо́хот.

screaming ['skri:mɪŋ] *a* пронзи́тельный, ре́зкий, визгли́вый.

scree [skri:] *n* камени́стая о́сыпь; ще́бень; голы́ш.

screech [skri:tʃ] **I** *v* пронзи́тельно крича́ть; **II** *n* **1.** скрип; **2.** визг; s. of a saw визг пилы́.

screed [skri:d] *n* дли́нная ску́чная статья́ *и т. п.*

screen [skri:n] **I** *n* **1.** ши́рма; экра́н, щит; **2.** прикры́тие, заслóн, завéса; **3.** ветрово́е стекло́; **II** *v* **1.** прикрыва́ть, укрыва́ть, защища́ть; **2.** экранизи́ровать; **3.** демонстри́ровать на экра́не.

screening ['skri:nɪŋ] *n* **1.** *мед.* профилакти́ческий осмо́тр; **2.** вы́пуск на экра́н.

screen memory ['skri:n,meməɪ] *комп.* экра́нная па́мять, видеопа́мять.

screenplay ['skri:nplеɪ] *n* сцена́рий.

screen test ['skri:n,test] кинопро́ба.

screw [skru:] **I** *n* **1.** винт, болт, шуру́п (*тж.* male s.); female s. га́йка; **2.** поворо́т винта́; ◊ he has a s. loose у него́ ви́нтика не хвата́ет; to put the s. on оказа́ть давле́ние, нажа́ть; **II** *v* **1.** привинчивать, завинчивать (*тж.* to s. down); **2.** нажима́ть; притесня́ть; **3.** крути́ть(ся), верте́ть(ся); • s. **out** of *smb.* вымога́ть (*деньги, согласие у кого-л.*); s. **up** 1) завинчивать; подви́нчивать; 2) подтя́гивать (*дисциплину*); ◊ to s. up one's courage подбодри́ться, набра́ться хра́брости; to s. up one's eyes прищу́риться.

screwdriver ['skru:,draɪvə] *n* отвёртка.

screw-nut ['skru:nʌt] *n* га́йка.

screw top [,skru:'tɒp] навинчивающаяся кры́шка.

screwy ['skru:ɪ] *a* **1.** *разг.* чо́кнутый; не в своём уме́; **2.** стра́нный, подозри́тельный; that looks s. to me мне ка́жется э́то подозри́тельным.

scribble ['skrɪb(ə)l] **I** *v* писа́ть второпя́х *или* небре́жно; **II** *n* кара́кули; неразбо́рчивый по́черк.

scribbler ['skrɪblə] *n пренебр.* писа́ка.

scribe [skraɪb] *n* писе́ц, перепи́счик.

scrimmage ['skrɪmɪdʒ] *n* дра́ка, сва́лка, ссо́ра.

scrimp [skrɪmp] *v* скупи́ться.

scrimpy ['skrɪmpɪ] *a* **1.** ску́дный; **2.** скупо́й.

script [skrɪpt] *n* **1.** ру́копись; рукопи́сный шрифт; **2.** *радио, тлв* сцена́рий; **3.** пи́сьменная рабо́та (*на экзамене*).

scriptural ['skrɪptʃ(ə)rəl] *a* библе́йский.

scripture ['skrɪptʃə] *n* **1.** (S.) Би́блия, Свяще́нное Писа́ние (*тж.* the Holy S., the Skriptures); **2.** *pl* свяще́нные кни́ги; the Mohammedan ~s свяще́нные кни́ги мусульма́н.

scriptwriter ['skrɪpt,raɪtə] *n* сценари́ст.

scroll [skrəʊl] **I** *n* **1.** сви́ток (*пергамента, бумаги*); **2.** завито́к, ро́счерк; **II** *v комп.* прокру́чивать, перемеща́ть.

scrooge ['skru:dʒ] *n разг.* скря́га.

scrotum ['skrəʊtəm] *n* (*pl* -ta [-tə]) *анат.* мошо́нка.

scrounge [skraʊndʒ] *v разг.* попроша́йничать; to s. on *smb.* жить на *чей-л.* счёт.

scrub[1] [skrʌb] *n* куста́рник, по́росль.

scrub[2] **I** *v* **1.** тере́ть, скрести́; чи́стить щёткой; **2.** *разг.* отменя́ть; to s. out an order отменя́ть прика́з; **II** *n* чи́стка щёткой.

scrubber ['skrʌbə] *n тех.* скребо́к.

scrubbing brush ['skrʌbɪŋbrʌʃ] жёсткая щётка.

scrubby ['skrʌbɪ] *a* **1.** низкоро́слый; **2.** поро́сший куста́рником.

scruff [skrʌf] *n* загри́вок; by the s. of the neck за ши́ворот.

scrummage ['skrʌmɪdʒ] = scrimmage.

scrumptious ['skrʌmpʃəs] *a разг.* восхити́тельно вку́сный.

scruple ['skru:p(ə)l] **I** *n* сомне́ния, колеба́ния; угрызе́ния со́вести; to make no s. to do *smth.* де́лать *что-л.* со споко́йной со́вестью; a man of no ~s неразбо́рчивый в сре́дствах, недобросо́вестный челове́к; **II** *v* **1.** стесня́ться, колеба́ться; **2.** испы́тывать угрызе́ния со́вести.

scrupulosity [,skru:pjʊ'lɒsɪtɪ] *n* **1.** щепети́льность, скрупулёзность; **2.** добросо́вестность.

scrupulous ['skru:pjʊləs] *a* **1.** че́стный, поря́дочный, добросо́вестный; **2.** скрупулёзный; безупре́чный; s. honesty безупре́чная че́стность.

scrutineer [,skru:tɪ'nɪə] *n* член счётной коми́ссии (*на выборах*).

scrutinize ['skru:tɪnaɪz] *v* **1.** внима́тельно рассма́тривать; **2.** тща́тельно иссле́довать, проверя́ть.

scrutiny ['skru:tɪnɪ] *n* **1.** испыту́ющий взгляд; **2.** внима́тельное изуче́ние; a s. of a proposal тща́тельное изуче́ние предложе́ния.

scuba ['sku:bə] *n* ску́ба, дыха́тельный аппара́т для пла́вания под водо́й.

scuba diving ['sku:bə,daɪvɪŋ] подво́дное пла́вание.

scud [skʌd] *v* нести́сь, лете́ть (*об облаках*).

scuff [skʌf] *v* идти́ волоча́ но́ги.

scuffle ['skʌf(ə)l] **I** *v* дра́ться; **II** *n* дра́ка.

scull [skʌl] **I** *n* **1.** весло́; **2.** гре́бля; **II** *v* **1.** грести́; **2.** переправля́ть на ло́дке.

sculpt [skʌlpt] *v* вая́ть.

sculptor ['skʌlptə] *n* ску́льптор.

sculptress ['skʌlptrɪs] *n* же́нщина-ску́льптор.

sculptural ['skʌlptʃ(ə)rəl] *a* скульпту́рный; the s. art скульпту́рное иску́сство.

sculpture ['skʌlptʃə] *n* скульпту́ра.

scum [skʌm] **I** *n* **1.** пе́на, на́кипь; **2.** нечисто́ты, отбро́сы; **3.** *разг.* подо́н-

ки; the s. of society подóнки óбщества; **II** *v* снимáть пéну.

scummy [ˈskʌmɪ] *a* пéнистый.

scupper [ˈskʌpə] *v разг.* срывáть (*планы и т. п.*).

scurrility [skəˈrɪlɪtɪ, skʌ-] *n* **1.** непристóйность; сквернослóвие; **2.** оскорби́тельное замечáние.

scurrilous [ˈskʌrɪləs] *a* **1.** грýбый, непристóйный; **2.** лжи́вый.

scurry [ˈskʌrɪ] **I** *v* **1.** бы́стро бéгать; снова́ть; **2.** спеши́ть с *чем-л.*; дéлать нáспех; **II** *n* беготня́, суетá.

scurvied [ˈskɜːvɪd] *a* цинго́тный.

scurvy [ˈskɜːvɪ] *n мед.* цингá.

scuttle[1] [ˈskʌtl] *n* ведёрко *или* я́щик дляýгля́.

scuttle[2] **I** *v* **1.** удира́ть; **2.** отступа́ть в беспоря́дке; **3.** уви́ливать (*от обязанности и пр.*); **II** *n* **1.** торопли́вая похóдка; **2.** бéгство.

scythe [saɪð] **I** *n* косá; **II** *v* коси́ть.

sea [siː] **I** *n* **1.** мóре; at s. в мóре; beyond *или* over, across the ~(s) за́ морем, за́ море; by s. мóрем; by the s. у мóря; на морскóм берегу́; to put out to s. пуска́ться в пла́вание; on the s. в мóре; to go to s. стать морякóм; the high ~s мóре за преде́лами территориа́льных вод, откры́тое мóре; **2.** волне́ние, волнá; a high (heavy *или* rolling) s. си́льное волне́ние; **3.** прили́в; at full s. в прили́в; **4.** огрóмное количество *чего-л.*; a s. of flame мóре огня́; **II** *a* морскóй; s. bed морскóе дно; s. level ýровень мóря.

seaboard [ˈsiːbɔːd] *n* бéрег мóря, побере́жье.

seaborne [ˈsiːbɔːn] *a* перевози́мый мóрем; s. aircraft пáлубный самолёт.

sea captain [ˈsiːˌkæptɪn] капита́н да́льнего пла́вания.

sea dog [ˈsiːdɒg] *разг.* морскóй волк.

seafarer [ˈsiːˌfe(ə)rə] *n* мореплáватель.

seafaring [ˈsiːˌfe(ə)rɪŋ] **I** *a* морехóдный; **II** *n* мореплáвание.

seafood [ˈsiːfuːd] *n* ры́бные блю́да (*из морской рыбы*).

seafront [ˈsiːfrʌnt] *n* примóрская часть гóрода; нáбережная.

seagoing [ˌsiːˈgəʊɪŋ] *a* да́льнего пла́вания (*о судне*); морехóдный.

sea-green [ˈsiːgriːn] *a* цвéта морскóй волны́.

seagull [ˈsiːgʌl] *n* чáйка.

sea horse [ˈsiːhɔːs] морскóй конёк.

seakale [ˈsiːkeɪl] *n* крáсная вóдоросль.

seal[1] [siːl] **I** *n* тюлéнь; **II** *v* охóтиться на тюлéней.

seal[2] **I** *n* **1.** печáть; плóмба; клеймó; customs s. тамóженная плóмба; **2.** знак, отпечáток; the s. of approval знак одобре́ния; **3.** торже́ственное обяза́тельство, обéт; the s. of confession та́йна и́споведи; **II** *v* **1.** скрепля́ть печáтью; клейми́ть; **2.** скрепля́ть (*сделку и пр.*); **3.** запечáтывать (*тж. с ир*); **4.** опечáтывать, пломбирова́ть; **5.** гермети́чески закрыва́ть; заку́поривать.

sealing wax [ˈsiːlɪŋwæks] сургýч.

seal ring [ˈsiːlrɪŋ] пéрстень с печáткой.

sealskin [ˈsiːlˌskɪn] *n* **1.** кóтиковый мех; **2.** тюлéнья кóжа.

seam [siːm] **I** *n* **1.** шов; **2.** рубéц; шрам; s. of an old wound шрам от стáрой ра́ны; **3.** *геол.* прослóйка, пласт; **II** *v* **1.** бороздúть морщи́нами; **2.** сшива́ть; **3.** носúть следы́ *чего-л.*; her face is ~ed with sorrow гóре оста́вило глубóкие следы́ на её лицé.

seaman [ˈsiːmən] *n* (*pl* -men [-mən]) моря́к; матрóс.

seamanship [ˈsiːmənʃɪp] *n* 1. искýсство судовождéния; **2.** морскóе дéло.

seamark [ˈsiːmɑːk] *n* мая́к; бáкен; береговóй знак.

seamless [ˈsiːmlɪs] *a* **1.** без шва; из одногó кускá; **2.** цельнотя́нутый (*о трубах*).

seamy [ˈsiːmɪ] *a* покры́тый швáми, шрáмами, морщи́нами; the s. side изнáнка; *перен.* непригля́дная сторонá жи́зни.

seance [ˈseɪɒns] *n* **1.** спиритúческий сеáнс; **2.** сеáнс; лечéбная процедýра; hypnotic s. сеáнс гипнóза.

sea-piece [ˈsiːpiːs] *n жив.* мари́на, морскóй пейзáж.

seaplane [ˈsiːpleɪn] *n* гидроплáн, гидросамолёт.

seaport [ˈsiːpɔːt] *n* портóвый гóрод, морскóй порт.

sear [sɪə] **I** *a* увя́дший, сухóй; **II** *v* **1.** иссушáть; **2.** обжигáть, прижигáть, опаля́ть; **3.** *перен.* ожесточáть.

search [sɜːʧ] **I** *v* **1.** обы́скивать; **2.** исслéдовать; **3.** искáть (*тж. с after и for*); to s. out all the facts вы́яснить все фáкты; **4.** производúть досмóтр (*особ. таможенный*); **II** *n* **1.** пóиски; **2.** óбыск; right of s. прáво óбыска; **3.** иссле́дование, изыскáние; **4.** досмóтр (*таможенный*).

searching [ˈsɜːʧɪŋ] *a* **1.** тщáтельный (*об исследовании*); **2.** испытýющий (*о взгляде*); s. question наводя́щий вопрóс; **3.** прони́зывающий (*о ветре*).

searchlight [ˈsɜːʧlaɪt] *n* прожéктор.

search party [ˈsəːʧˌpɑːtɪ] поисковáя грýппа.

search warrant [ˈsɜːʧˈwɒrənt] óрдер на óбыск.

searing [ˈsɪərɪŋ] *a* жгýчий, обжигáющий.

seascape [ˈsiːskeɪp] = sea-piece.

seashell [ˈsiːʃəl] *n* морскáя рáкушка.

seashore [ˈsiːʃɔː] *n* морскóй бéрег; примóрье.

seasickness [ˈsiːˌsɪknɪs] *n* морскáя болéзнь.

seaside [ˈsiːsaɪd] = seashore.

seaside resort [ˌsiːsaɪdrɪˈzɔːt] морскóй курóрт.

season [ˈsiːz(ə)n] **I** *n* **1.** врéмя гóда; **2.** врéмя, перúод; the s. of harvest врéмя сбóра урожáя; **3.** сезóн; the open s. охóтничий сезóн; the dead (*или* off, dull) s. мёртвый сезóн; *эк.* спад делово́й акти́вности; **4.** порá, врéмя, перúод; for a s. нéкоторое врéмя; out of s. не вóвремя; in and out of s. кстáти и некстáти; **II** *v* **1.** закаля́ть; акклиматизúровать; **2.** приправля́ть; придава́ть вкус, пикáнтность.

seasonable [ˈsiːz(ə)nəbl] *a* **1.** своевремéнный; **2.** по сезóну.

seasonal [ˈsiːz(ə)nəl] *a* **1.** сезóнный; **2.** регуля́рно повторя́ющийся; s. migration of birds сезóнный перелёт птиц.

seasoned [ˈsiːznd] *a* **1.** закалённый, вы́держанный; **2.** припрáвленный (*о пище*).

seasoning [ˈsiːz(ə)nɪŋ] *n* припрáва.

season ticket [ˈsiːznˌtɪkɪt] **1.** сезóнный (проездно́й) биле́т; **2.** абонемéнт.

seat [siːt] **I** *n* **1.** сидéнье; стул; to keep one's s. оста́ться сиде́ть; to take a s. (*или* one's s.) сади́ться; garden s. садóвая скамéйка; **2.** мéсто (*в театре и пр.*); to book a s. заказа́ть биле́т; **3.** мéсто, дóлжность, пост; he has a s. on the Board он член правле́ния; **4.** седáлище; зад; **5.** зад (*брюк*); **6.** местонахождéние; London is the s. of the government Лóндон — местонахождéние прави́тельства; ◊ the s. of the trouble кóрень зла; **II** *v* **1.** уса́живать; to s. oneself сесть; pray be ~ed! прошý сади́ться!; **2.** вмещáть; this hall will s. (*или* is ~ed for) 5,000 в э́том зáле 5000 мест.

seat belt [ˈsiːtbelt] ремéнь безопáсности.

seater [ˈsiːtə] *n*: two-s., four-s. двухмéстный, четырёхмéстный автомоби́ль *или* самолёт.

seawall [ˌsiːˈwɔːl] *n* дáмба, волнолóм.

seaway [ˈsiːweɪ] *n* **1.** (откры́тое) мóре; мóрской путь; **2.** фарвáтер.

seaweed [ˈsiːwiːd] *n* морскáя вóдоросль.

seaworthy [ˈsiːˌwɜːðɪ] *a* гóдный для морскóго пла́вания, усто́йчивый (*о судне*).

secateurs [ˈsekətɜːz] *n* секáтор.

secede [sɪ'si:d] *v* отделя́ться, отка́лываться, отпада́ть (*from*).

secession [sɪ'seʃ(ə)n] *n* отделе́ние; раско́л.

secessionist [sɪ'seʃ(ə)nɪst] *n* отсту́пник, раско́льник; сепарати́ст.

seclude [sɪ'klu:d] *v* уединя́ть, изоли́ровать, отделя́ть (*from*); to s. oneself from society удаля́ться от о́бщества.

secluded [sɪ'klu:dɪd] *a* уединённый; изоли́рованный.

seclusion [sɪ'klu:ʒ(ə)n] *n* изоля́ция; уедине́ние; to live in s. жить затво́рником.

second[1] ['sekənd] **I** *a* **1.** второ́й; друго́й; дополни́тельный; a s. pair of shoes втора́я па́ра о́буви; **2.** повто́рный, втори́чный; s. ballot перебаллоти́ровка; **3.** второстепе́нный; второсо́ртный; articles of s. quality това́ры второ́го со́рта; ◊ s. self второ́е «я»; пра́вая рука́; s. string дублёр; s. childhood ста́рческое слабоу́мие; s. to none непревзойдённый; **II** *n* **1.** получи́вший второ́й приз *или* вторую́ награ́ду; he was a good s. он пришёл к фи́нишу почти́ вме́сте с пе́рвым; **2.** секунда́нт (*на дуэли, в боксе*); **3.** *pl* това́р, проду́кция второ́го со́рта, ни́зшего ка́чества; **4.** *pl разг.* доба́вка (*о пище*); seconds, anybody? кому́-нибудь доба́вки?; **III** *v* **1.** подде́рживать, помога́ть; **2.** подкрепля́ть; to s. words with deeds подкрепля́ть слова́ дела́ми; **3.** [sɪ'kɒnd] командирова́ть.

second[2] ['sekənd] *n* секу́нда, моме́нт; in a s. сейча́с; wait a s. подожди́те мину́ту.

secondary ['sekənd(ə)rɪ] *a* **1.** втори́чный, второстепе́нный; побо́чный; of s. importance второстепе́нной ва́жности; **2.** сре́дний (*об образовании*); s. school сре́дняя шко́ла; s. education сре́днее образова́ние.

second-best [ˌsekənd'best] *a* **1.** второ́го со́рта; **2.** второ́й по успева́емости (*об ученике*).

second-class [ˌsekənd'klɑ:s] *a* второсо́ртный, второкла́ссный.

second cousin [ˌsekənd'kʌzn] троюродный брат; троюродная сестра́.

second-guess [ˌsekənd'ges] *v* предска́зывать, предуга́дывать.

second hand [ˌsekənd'hænd] **1.** посре́дник; **2.** ближа́йший помо́щник; **3.** секу́ндная стре́лка.

second-hand [ˌsekənd'hænd] *a* подержанный; s. bookseller букини́ст.

secondly ['sekəndlɪ] *adv* во-вторы́х.

secondment [sɪ'kɒndmənt] *n* командиро́вка.

second-rate [ˌsekənd'reɪt] *a* **1.** второсо́ртный; **2.** посре́дственный.

secrecy ['si:krɪsɪ] *n* секре́тность, та́йна; he promised s. он обеща́л храни́ть та́йну.

secret ['si:krɪt] **I** *a* **1.** та́йный, секре́тный; s. service секре́тная слу́жба, контрразве́дка; **2.** потайно́й, скры́тый; s. door потайна́я дверь; **3.** скры́тный; **4.** зашифро́ванный; s. code шифрова́льный код; **II** *n* **1.** та́йна, секре́т; to be in the s. быть посвящённым в та́йну; to keep a s. сохраня́ть та́йну; an open s. = секре́т полишине́ля; **2.** зага́дка, та́йна; the ~s of nature та́йны приро́ды.

secretaire [ˌsekrɪ'teə] *n* бюро́, пи́сьменный стол.

secretarial [ˌsekrə'te(ə)rɪəl] *a* секрета́рский.

secretariat [ˌsekrə'te(ə)rɪət] *n* секрета́риат.

secretary ['sekrət(ə)rɪ] *n* **1.** секрета́рь; **2.** секрета́рь, руководи́тель организа́ции; s. general генера́льный секрета́рь; S. of State мини́стр (*в Великобритании*); госуда́рственный секрета́рь США (мини́стр иностра́нных дел).

secretary bird ['sekrət(ə)rɪbɜ:d] пти́ца-секрета́рь.

secrete [sɪ'kri:t] *v* **1.** пря́тать; **2.** *физиол.* выделя́ть.

secretion [sɪ'kri:ʃ(ə)n] *n* **1.** сокры́тие; **2.** *физиол.* выделе́ние, секре́ция.

secretive ['si:krɪtɪv] *a* скры́тный, за́мкнутый; with a s. air с та́инственным ви́дом.

secretly ['si:krɪtlɪ] *adv* секре́тно, та́йно.

sect [sekt] *n* се́кта; religious s. религио́зная се́кта.

sectarian [sek'te(ə)rɪən] *a* секта́нтский.

sectarianism [sek'te(ə)rɪənɪz(ə)m] *n* секта́нтство.

section ['sekʃ(ə)n] **I** *n* **1.** (попере́чное) сече́ние; разре́з (*в чертеже*); срез; microscopic s. срез для микроскопи́ческого ана́лиза; **2.** отре́зок, сегме́нт; часть; се́кция; built in ~s разбо́рный; **3.** разде́л; пара́граф (*в книге*); **4.** *амер.* кварта́л (*города*); райо́н; **5.** комите́т, коми́ссия; **II** *v* дели́ть на ча́сти, подразделя́ть.

sectional ['sekʃ(ə)nəl] *a* **1.** групповой, ме́стный; **2.** секцио́нный; разбо́рный; **3.** да́нный в разре́зе; s. view вид в разре́зе; s. drawing вид в разре́зе, разре́з (*чертежа*).

sector ['sektə] *n* се́ктор; часть, уча́сток.

secular ['sekjʊlə] *a* **1.** вековой (*противоп.* periodical, cyclic периоди́ческий, цикли́ческий); s. fame ве́чная сла́ва; **2.** мирско́й, све́тский; s. interests мирски́е интере́сы.

secularism ['sekjʊlərɪz(ə)m] *n* доктри́на отделе́ния це́ркви от госуда́рства, шко́лы от це́ркви.

secure [sɪ'kjʊə] **I** *a* **1.** споко́йный, безмяте́жный; to feel s. about the future не беспоко́иться о бу́дущем; **2.** уве́ренный, убеждённый (*of*); **3.** безопа́сный; the town is now s. го́род тепе́рь в безопа́сности; **4.** про́чный, надёжный; s. foundation незы́блемая осно́ва; s. lock надёжный замо́к; **5.** гаранти́рованный, застрахо́ванный; **II** *v* **1.** закрепля́ть, прикрепля́ть; to s. a mast укрепля́ть ма́чту; **2.** гаранти́ровать, обеспе́чивать безопа́сность, защища́ть; страхова́ть; **3.** достава́ть, получа́ть; to s. tickets достава́ть биле́ты; **4.** добива́ться, достига́ть; to s. one's object дости́чь це́ли; to s. a victory одержа́ть побе́ду.

securely [sɪ'kjʊəlɪ] **1.** про́чно; **2.** в надёжном ме́сте.

security [sɪ'kjʊ(ə)rɪtɪ] *n* **1.** безопа́сность; надёжность; **2.** уве́ренность; **3.** охра́на, защи́та; **4.** *юр.* обеспе́чение, гара́нтия, зало́г; **5.** поручи́тель; поручи́тельство; **6.** *pl* це́нные бума́ги; **7.** о́рганы безопа́сности; s. forces *pl* си́лы безопа́сности; s. guard охра́нник.

Security Council [sɪ'kjʊərɪtɪˌkaunsl]: the S. C. Сове́т Безопа́сности.

sedan [sɪ'dæn] *n амер. авт.* седа́н (*тип закрытого кузова*).

sedate [sɪ'deɪt] *a* споко́йный, степе́нный, невозмути́мый.

sedative ['sedətɪv] *n* успока́ивающее сре́дство.

sedentary ['sed(ə)nt(ə)rɪ] *a* сидя́чий, малоподви́жный.

sedge [sedʒ] *n бот.* осо́ка.

sediment ['sedɪmənt] *n* оса́док, отсто́й.

sedimentary [ˌsedɪ'ment(ə)rɪ] *a* оса́дочный.

sedition [sɪ'dɪʃ(ə)n] *n* антиправи́тельственная агита́ция.

seditious [sɪ'dɪʃəs] *a* бунта́рский, подстрека́тельский.

seduce [sɪ'dju:s] *v* соблазня́ть, обольща́ть, совраща́ть.

seduction [sɪ'dʌkʃ(ə)n] *n* **1.** собла́зн; **2.** обольще́ние, совраще́ние.

seductive [sɪ'dʌktɪv] *a* соблазни́тельный; обольсти́тельный.

sedulity [sɪ'dju:lɪtɪ] *n* усе́рдие, прилежа́ние.

sedulous ['sedjʊləs] *a* приле́жный, усе́рдный, стара́тельный.

see [si:] *v* (saw [sɔ:]; seen [si:n]) **1.** ви́деть; смотре́ть; to s. a film смотре́ть фильм; **2.** осма́тривать; to s. the sights осма́тривать достопримеча́тельности; **3.** понима́ть; I s. я понима́ю; he cannot

s. the joke он не понима́ет э́той шу́тки; as far as I can s. наско́лько я мо́гу суди́ть; I s.! поня́тно!; **4.** поду́мать, разме́ыслить; let me s. да́йте поду́мать; **5.** повида́ть, навеща́ть; we went to s. her мы пошли́ повида́ть её; s. you later уви́димся; **6.** узнава́ть, выясня́ть; I don't know but I'll s. я не зна́ю, но я вы́ясню; **7.** сове́товаться; консульти́роваться; to see a doctor проконсульти́роваться с врачо́м; **8.** испыта́ть, пережи́ть; I hope he will never s. misfortune наде́юсь, что он никогда́ не испыта́ет несча́стья; **9.** провожа́ть; may I s. you home? мо́жно мне проводи́ть вас домо́й?; • s. **about** позабо́титься о *чём-л.*; поду́мать, рассмотре́ть; I will s. about it поду́маю, посмотрю́; s. **after** смотре́ть, следи́ть за *чем-л.*; s. after the luggage присмотри́те за багажо́м; s. **into** вника́ть, рассма́тривать; s. **off** провожа́ть; to s. *smb.* off the premises вы́проводить *кого-л.*; s. **out** проводи́ть (*до дверей*); s. **over** осма́тривать (*здание*); s. **through** 1) ви́деть наскво́зь; 2) доводи́ть до конца́; s. **to** присма́тривать за; забо́титься о; ◊ s. here! послу́шайте!; s. you soon! до ско́рого!

seed [si:d] **I** *n* **1.** се́мя, зерно́; *собир.* семена́; to go, to run to s. по́йти в семена́; ◊ to sow the ~s of strife (of discord) се́ять семена́ разло́ра; **II** *v* **1.** пойти́ в се́мя; роня́ть семена́; **2.** се́ять, засева́ть (*поле*).

seedbed ['si:dbed] *n* **1.** гря́дка для расса́ды, посе́ва; **2.** *перен.* расса́дник.

seed-corn ['si:dkɔ:n] *n* посевно́е зерно́.

seeding machine ['si:diŋmə,ʃi:n] се́ялка.

seedless ['si:dlis] *a* не име́ющий семя́н; без зёрнышек.

seedling ['si:dliŋ] *n* се́янец; рассада.

seed pearl ['si:dpɜ:l] ме́лкий неро́вный же́мчуг.

seedsman ['si:dzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** торго́вец семена́ми; **2.** се́ятель.

seedtime ['si:dtaim] *n* посевно́й сезо́н.

seedy ['si:di] *a* **1.** напо́лненный семена́ми; **2.** *разг.* жа́лкий, обноси́вшийся; **3.** нездоро́вый; to feel s. плохо себя́ чу́вствовать.

seeing ['si:iŋ] **I** *n* ви́дение; зри́тельный проце́сс; s. is believing *погов.* пока́ не уви́жу, не пове́рю; **II** *prp, cj* ввиду́ того́ что; поско́льку, та́к как; s. the facts of the case are not yet known поско́льку обстоя́тельства де́ла ещё не изве́стны.

seek [si:k] *v* (sought [sɔ:t]) **1.** иска́ть, добива́ться; to s. safety иска́ть убе́жище; to s. fame стреми́ться к сла́ве; to s. to make peace пыта́ться примири́ть; **2.** проси́ть, обраща́ться; to s. advice обраща́ться за сове́том; • s. **after**, s. **for** разы́скивать; s. **out** иска́ть, домога́ться *чьего-л.* о́бщества; s. **through** обы́скивать; ◊ to be much sought after 1) име́ть большо́й спрос; 2) по́льзоваться популя́рностью.

seem [si:m] *v* каза́ться, представля́ться: he ~s to be tired он, по-ви́димому, уста́л; ◊ it ~s по-ви́димому, ка́жется; it should (*или* would) s. каза́лось бы, по-ви́димому.

seeming ['si:miŋ] *a* ка́жущийся, притво́рный.

seemingly ['si:miŋli] *adv* **1.** на ви́д; **2.** по-ви́димому.

seemly ['si:mli] *a* подоба́ющий, прили́чествующий.

seen [si:n] *p. p. от* see.

seep [si:p] *v* проса́чиваться, протека́ть, ка́пать, течь.

seepage ['si:pidʒ] *n* проса́чивание; течь; уте́чка; s. of water ключ, родни́к.

seesaw ['si:sɔ:] **I** *n* де́тские каче́ли (*доска, уравновешенная в центре*); to play (at) s. кача́ться на доске́; **II** *v* **1.** кача́ться (*на доске*); **2.** дви́гаться вверх и вниз; **3.** *перен.* колеба́ться; **III** *a* дви́гающийся вверх и вниз *или* взад и вперёд; s. policy неусто́йчивая поли́тика.

seethe [si:ð] *v* **1.** кипе́ть, бурли́ть; **2.** быть охва́ченным (*чувством*).

see-through ['si:θru] *n* просве́чивающий (*о ткани*).

segment ['segmənt] **I** *n* **1.** часть, кусо́к, отре́зок; **2.** до́лька (*апельсина и пр.*); **3.** *геом.* сегме́нт; **II** *v* дели́ть(ся) на ча́сти.

segregate ['segrigeit] *v* **1.** отделя́ть(ся); выделя́ть(ся); изоли́ровать; **2.** проводи́ть поли́тику ра́совой сегрега́ции.

segregation [,segri'geiʃ(ə)n] *n* **1.** отделе́ние; изоля́ция; **2.** сегрега́ция; racial s. ра́совая сегрега́ция.

seine [sein] *n* не́вод.

seismic ['saizmik] *a* сейми́ческий.

seismograph ['saizməgrɑ:f] *n* сейсмо́граф.

seismology [saiz'mɔlədʒi] *n* сейсмоло́гия.

seize [si:z] *v* **1.** хвата́ть; **2.** ухвати́ться за *что-л.*, воспо́льзоваться (*случаем, предлогом*; *тж.* с upon); **3.** охвати́ть; обуя́ть (*о страхе, панике*); **4.** захва́тывать, завладева́ть; to s. a fortress взять кре́пость; **5.** конфискова́ть.

seizure ['si:ʒə] *n* **1.** *юр.* конфиска́ция; **2.** овладева́ние, захва́т.

seldom ['seldəm] *adv* ре́дко, и́зредка; s. or never почти́ никогда́.

select [si'lekt] **I** *a* **1.** отбо́рный, и́збранный; a s. few немно́гие и́збранные; **2.** досту́пный то́лько для и́збранных; s. club клуб для и́збранных; **II** *v* отбира́ть, выбира́ть, подбира́ть.

selection [si'lekʃ(ə)n] *n* **1.** вы́бор, подбо́р; **2.** сбо́рник (*избранных произведений*); **3.** набо́р (*каких-л. вещей*); **4.** *биол.* отбо́р; селе́кция; natural s. есте́ственный отбо́р.

selective [si'lektiv] *a* **1.** вы́борочный; **2.** отбо́рный; **3.** избира́тельный.

selector [si'lektə] *n* **1.** отбо́рщик; **2.** *тех.* селе́ктор.

self [self] *n* (*pl* selves [selvz]) **1.** со́бственная су́щность, своё «я»; my own, my very s. я сам, моя́ со́бственная персо́на; one's better s. лу́чшее, что есть в челове́ке; one's second s. второ́е «я»; бли́зкий друг; **2.** ли́чность, субъе́кт; the study of the s. самоана́лиз; **3.** со́бственные, эгоисти́ческие интере́сы; to put s. first ста́вить свои́ интере́сы на пе́рвое ме́сто; for one's own s. для самого́ себя́.

self- [self-] *pref. обычно означает* само-.

self-absorbed [,selfəb'sɔ:bd] *a* эгоцентри́чный.

self-acting [,self'æktiŋ] *a* автомати́ческий, самоде́йствующий.

self-assured [,selfə'ʃuəd] *a* самоуве́ренный.

self-centred [,self'sentəd] *a* **1.** эгоцентри́чный; **2.** эгоисти́чный.

self-collected [,selfkə'lektid] *a* хладнокро́вный, со́бранный, невозмути́мый.

self-coloured [,self'kʌləd] *a* **1.** одноцве́тный; **2.** есте́ственной окра́ски.

self-command [,selfkə'mɑ:nd] *n* самообладание.

self-communion [,selfkə'mju:niən] *n* самоана́лиз.

self-conceit [,selfkən'si:t] *n* самомне́ние; he is full of s. он по́лон самомне́ния.

self-confident [,self'kɔnfid(ə)nt] *a* самоуве́ренный.

self-conscious [,self'kɔnʃəs] *a* нело́вкий, засте́нчивый.

self-contained [,selfkən'teind] *a* **1.** необщи́тельный, за́мкнутый; **2.** *тех.* незави́симый, автоно́мный; **3.** отде́льный, изоли́рованный (*о квартире*).

self-control [,selfkən'trəul] *n* самообладание.

self-cooling [,self'ku:liŋ] *a тех.* с есте́ственным возду́шным охлажде́нием.

self-criticism [,self'kritisiz(ə)m] *n* самокри́тика.

self-deception [ˌselfdɪˈsepʃn] *n* самообма́н.

self-defence [ˌselfdɪˈfens] *n* самозащи́та.

self-defense [ˌselfdɪˈfens] *амер.* = self-defence.

self-denial [ˌselfdɪˈnaɪəl] *n* самоотрече́ние; самопоже́ртвование; to practise s. ограни́чивать себя́.

self-determination [ˌselfdɪtɜːmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** самоопределе́ние; the right of people to s. пра́во наро́дов на самоопределе́ние; **2.** самостоя́тельность.

self-determined [ˌselfdɪˈtɜːmɪnd] *a* незави́симый, де́йствующий по своему́ усмотре́нию.

self-devotion [ˌselfdɪˈvəʊʃ(ə)n] *n* **1.** пре́данность; **2.** самопоже́ртвование.

self-education [ˌselfedjʊkeɪʃn] *n* самообразова́ние.

self-esteem [ˌselfɪsˈtiːm] *n* чу́вство со́бственного досто́инства.

self-financing [ˌselffaɪˈnænsɪŋ] *n* самофинанси́рование.

self-government [ˌselfˈgʌvənmənt] *n* самоуправле́ние; to obtain s. доби́ться самоуправле́ния.

self-importance [ˌselfɪmˈpɔːt(ə)ns] *n* самомне́ние; ва́жничанье.

self-interest [ˌselfˈɪntrɪst] *n* эгои́зм; своекоры́стие.

self-invited [ˌselfɪnˈvaɪtɪd] *a* незва́ный, непро́шеный.

selfish [ˈselfɪʃ] *a* эгои́стичный; to act from s. interests де́йствовать из эгои́стических интере́сов.

self-knowledge [ˌselfˈnɒlɪʤ] *n* самопозна́ние.

selfless [ˈselflɪs] *a* самоотве́рженный; бескоры́стный.

self-made [ˌselfˈmeɪd] *a* обя́занный всем самому́ себе́; s. man челове́к доби́вшийся всего́ сам.

self-opinionated [ˌselfəˈpɪnjəneɪtɪd] *a* самоуве́ренный, упря́мый.

self-pity [ˌselfˈpɪtɪ] *n* жа́лость к себе́.

self-portrait [ˌselfˈpɔːtrɪt] *n* автопортре́т.

self-possession [ˌselfpəˈzeʃ(ə)n] *n* самооблада́ние.

self-preservation [ˌselfprezəˈveɪʃ(ə)n] *n* самосохране́ние; the instinct of s. инсти́нкт самосохране́ния.

self-realization [ˌselfrɪəlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* реализа́ция свои́х спосо́бностей.

self-recording [ˌselfrɪˈkɔːdɪŋ] *a* самопи́шущий.

self-regard [ˌselfrɪˈgɑːd] *n* эгои́зм.

self-reliant [ˌselfrɪˈlaɪənt] *a* рассчи́тывающий на со́бственные си́лы.

self-respect [ˌselfrɪˈspekt] *n* чу́вство со́бственного досто́инства.

self-restraint [ˌselfrɪˈstreɪnt] *n* воздержа́ние, сде́ржанность.

self-righteous [ˌselfˈraɪʧəs] *a* самодово́льный.

self-sacrifice [ˌselfˈsækrɪfaɪs] *n* самопоже́ртвование.

selfsame [ˈselfseɪm] *a* то́т же са́мый; тождественный; he left the s. day он уе́хал в то́т же (са́мый) день.

self-satisfied [ˌselfˈsætɪsfaɪd] *a* самодово́льный.

self-service [ˌselfˈsəːvɪs] *n* самообслу́живание.

self-styled [ˌselfˈstaɪld] *a* самозва́ный, мни́мый.

self-sufficiency [ˌselfsəˈfɪʃ(ə)nsɪ] *n* **1.** самонаде́янность; **2.** незави́симость, самостоя́тельность; **3.** самообеспе́ченность.

self-sufficient [ˌselfsəˈfɪʃ(ə)nt] *a* **1.** самонаде́янный, самодово́льный; **2.** экономи́чески самостоя́тельный; **3.** незави́симый.

self-suggestion [ˌselfsəˈʤesʧ(ə)n] *n* самовнуше́ние.

self-support [ˌselfsəˈpɔːt] *n* незави́симость, самостоя́тельность; жизнь на со́бственный за́работок.

self-taught [ˌselfˈtɔːt] *a* вы́учившийся самостоя́тельно.

self-test [ˈselftest] *n комп.* самопро́верка.

self-willed [ˌselfˈwɪld] *a* своево́льный, своенра́вный.

sell [sel] **I** *v* (sold [səʊld]) **1.** продава́ть(ся); торгова́ть; the house is to s. дом продаётся; **2.** соде́йствовать прода́же; **3.** предава́ть (*дело и пр.*); • s. **off** распродава́ть со ски́дкой; s. **out** прода́ть весь това́р; расходи́ться; the tickets are sold out все биле́ты про́даны; s. **up** продава́ть с торго́в; **II** *n разг.* **1.** уме́ние торгова́ть; **2.** надува́тельство, обма́н.

seller [ˈselə] *n* продаве́ц.

selvage, selvedge [ˈselvɪʤ] *n* кро́мка (*ткани*), кайма́.

selves [selvz] *n pl от* self.

semantics [sɪˈmæntɪks] *n* сема́нтика.

semaphore [ˈseməfɔː] *n* семафо́р.

semblance [ˈsembləns] *n* вид; ви́димость; a mere s. of friendship лишь ви́димость дру́жбы.

semen [ˈsiːmən] *n* се́мя, спе́рма.

semester [sɪˈmestə] *n* семе́стр, полуго́дие.

semi- [ˈsemɪ-] *pref.* полу-.

semiannual [ˌsemɪˈænjʊəl] *a* полугодово́й.

semicircle [ˈsemɪˌsɜːk(ə)l] *n* полукру́г.

semicolon [ˌsemɪˈkəʊlən] *n* то́чка с запято́й.

semifinal [ˌsemɪˈfaɪn(ə)l] *n* полуфина́л.

seminal [ˈsemɪn(ə)l] *a* плодотво́рный; s. ideas плодотво́рные иде́и.

seminar [ˈsemɪnɑː] *n* семина́р.

seminary [ˈsemɪn(ə)rɪ] *n* духо́вная семина́рия.

semiofficial [ˈsemɪəˈfɪʃ(ə)l] *a* полуофициа́льный.

Semite [ˈsiːmaɪt] *n* семи́т.

semitone [ˈsemɪtəʊn] *n муз.* полуто́н.

semolina [ˌseməˈliːnə] *n* ма́нная крупа́.

senate [ˈsenɪt] *n* сена́т.

senator [ˈsenətə] *n* сена́тор.

senatorial [ˌsenəˈtɔːrɪəl] *a* сена́торский.

send [send] *v* (sent [sent]) **1.** посыла́ть, отправля́ть; to s. a letter airmail посыла́ть письмо́ авиапо́чтой; **2.** броса́ть (*мяч*); **3.** доводи́ть до *чего-л.*; to s. to sleep усыпи́ть; • s. **away** 1) отсыла́ть, высыла́ть; 2) увольня́ть; прогоня́ть; s. **for** посыла́ть за, вызыва́ть; to s. for the doctor посыла́ть за врачо́м; s. **forth** испуска́ть, издава́ть; s. **in** подава́ть (*заявление*); представля́ть (*экспонат на выставку*); s. **off** отсыла́ть; прогоня́ть; s. **out** выпуска́ть, испуска́ть; излуча́ть; s. **up** повыша́ть (*температуру*).

sender [ˈsendə] *n* отправи́тель.

send-off [ˈsendɒf] *n разг.* про́воды.

send-up [ˈsendʌp] *n разг.* паро́дия.

senescence [sɪˈnes(ə)ns] *n* ста́рость; старе́ние, дряхле́ние.

senile [ˈsiːnaɪl] *a* ста́рческий; дря́хлый; s. diseases ста́рческие боле́зни.

senility [sɪˈnɪlɪtɪ] *n* **1.** ста́рость; дря́хлость; **2.** угаса́ние.

senior [ˈsiːnɪə] **I** *a* ста́рший; s. members of the family ста́ршие чле́ны семьи́; s. man старшеку́рсник; s. partner глава́ фи́рмы; **II** *n* **1.** ста́рший (*по возрасту*); пожило́й челове́к; to respect for one's seniors уважа́ть ста́рших; **2.** учени́к выпускно́го кла́сса; *амер.* студе́нт ста́ршего ку́рса.

seniority [ˌsiːnɪˈɒrɪtɪ] *n* **1.** старшинство́; **2.** трудово́й стаж, вы́слуга лет.

sensation [senˈseɪʃ(ə)n] *n* **1.** ощуще́ние, чу́вство; **2.** сенса́ция, нови́нка; to cause a s. произвести́ сенса́цию.

sensational [senˈseɪʃ(ə)nəl] *a* сенсацио́нный.

sense [sens] **I** *n* **1.** чу́вство; ощуще́ние; five ~s пять чувств; a s. of duty, of humour чу́вство до́лга, ю́мора; **2.** *pl* ра́зум; созна́ние; have you taken leave of your ~s? *или* are you out of your ~s? с ума́ вы сошли́?; in one's ~s в своём уме́; to come to one's ~s прийти́ в себя́; **3.** здра́вый смысл (*тж.* common s.,

good s.); ум; a man of s. разу́мный челове́к; to talk s. говори́ть де́ло; **4.** смысл, значе́ние; it makes no s. в э́том нет смы́сла; in a s. в изве́стном смы́сле; in a literal s. в бу́квальном смы́сле; in all ~s во всех отноше́ниях; **II** *v* **1.** ощуща́ть, чу́вствовать; **2.** понима́ть, дава́ть себе́ отчёт.

senseless [ˈsenslɪs] *a* **1.** бесчу́вственный, нечувстви́тельный; **2.** без созна́ния; to be s. быть без созна́ния; **3.** бессмы́сленный; бессодержа́тельный.

sensibility [ˌsensəˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** чувстви́тельность; **2.** то́чность (*прибора*); **3.** *pl* уязви́мость, оби́дчивость.

sensible [ˈsensəb(ə)l] *a* **1.** (благо)разу́мный, здравомы́слящий; **2.** сознаю́щий, чу́вствующий (*of*); **3.** ощути́мый; заме́тный.

sensitive [ˈsensɪtɪv] *a* **1.** чувстви́тельный; воспри́имчивый; оби́дчивый; s. market *эк.* неусто́йчивый ры́нок; s. paper светочувстви́тельная бума́га; **2.** о́чень не́жный (*о коже и пр.*); **3.** впечатли́тельный.

sensitivity [ˌsensɪˈtɪvɪtɪ] *n* чувстви́тельность.

sensor [ˈsensə] *n тех.* да́тчик.

sensory [ˈsens(ə)rɪ] *a* чувстви́тельный, сенсо́рный.

sensual [ˈsensʃʊəl] *a* **1.** чу́вственный, пло́тский; **2.** сладостра́стный.

sensuality [ˌsensʃʊˈælɪtɪ] *n* **1.** чу́вственность; **2.** сладостра́стие.

sensuous [ˈsensʃʊəs] *a* **1.** чу́вственный (*о восприятии*); **2.** сладостра́стный.

sent [sent] *past u p. p. от* send.

sentence [ˈsentəns] **I** *n* **1.** *юр.* приго́вор суда́; to pass a s. upon *smb.* выноси́ть приго́вор *кому-л.*; to serve one's s. отбыва́ть наказа́ние; **2.** *грам.* предложе́ние; **II** *v* осужда́ть, приговаривать.

sententious [senˈtenʃəs] *a* нравоучи́тельный.

sentience [ˈsenʃ(ə)ns] *n* **1.** чувстви́тельность; **2.** созна́ние, духо́вная жизнь.

sentient [ˈsenʃ(ə)nt] *a* **1.** чу́вствующий, ощуща́ющий; **2.** наделённый созна́нием; s. being разу́мное существо́.

sentiment [ˈsentɪmənt] *n* **1.** чу́вство; **2.** отноше́ние; мне́ние; these are my ~s вот моё мне́ние; **3.** сентимента́льность.

sentimental [ˌsentɪˈmentl] *a* сентимента́льный.

sentimentality [ˌsentɪmenˈtælɪtɪ] *n* сентимента́льность.

sentinel [ˈsentɪn(ə)l] *n* часово́й; ◊ to stand s. (*over*) охраня́ть.

sentry [ˈsentrɪ] *n* часово́й; карау́л; to relieve s. смени́ть карау́л.

separable [ˈsep(ə)rəb(ə)l] *a* отдели́мый.

separate I *v* [ˈsepəreɪt] **1.** отделя́ть(ся); разделя́ть(ся); разлуча́ть(ся); **2.** расходи́ться, жить врозь без развода; **3.** сортирова́ть, отсе́ивать; **II** *a* [ˈsep(ə)rɪt] **1.** отде́льный; осо́бый, индивидуа́льный; **2.** сепара́тный; s. peace treaty сепара́тный ми́рный догово́р.

separately [ˈseprɪtlɪ] отде́льно.

separation [ˌsepəˈreɪʃ(ə)n] *n* **1.** отделе́ние, разделе́ние, разлуче́ние; **2.** разлу́ка; after a long s. по́сле до́лгой разлу́ки; **3.** разложе́ние на ча́сти; **4.** *юр.* разде́льное жи́тельство супру́гов.

separatist [ˈsep(ə)rətɪst] *n* **1.** сепарати́ст; **2.** раско́льник, секта́нт.

separator [ˈsepəreɪtə] *n* отдели́тель; сепара́тор, сортиро́вочный аппара́т.

sepia [ˈsiːpɪə] *n* се́пия (*краска*).

September [sepˈtembə] *n* сентя́брь.

septic [ˈseptɪk] *a мед.* септи́ческий; гни́лостный.

septicaemia [ˌseptɪˈsiːmɪə] *n мед.* зараже́ние кро́ви, се́псис.

sepulchral [sɪˈpʌlkrəl] *a* **1.** моги́льный, погреба́льный; s. voice замоги́льный го́лос; **2.** мра́чный.

sepulchre [ˈsep(ə)lkə] **I** *n* моги́ла, гробни́ца; the Holy S. гроб Госпо́день; **II** *v* погреба́ть; предава́ть земле́.

sepulture [ˈsep(ə)ltʃə] *n* **1.** погребе́ние, по́хороны; **2.** гробни́ца, моги́ла.

sequel [ˈsiːkwəl] *n* **1.** продолже́ние; in the s. впосле́дствии; the s. of a film втора́я се́рия фи́льма; **2.** сле́дствие, результа́т; после́дствие.

sequence [ˈsiːkwəns] *n* **1.** после́довательность; поря́док сле́дования; in s. оди́н за други́м; **2.** после́дствие, результа́т; a s. of crime is punishment преступле́ние влечёт за собо́й наказа́ние.

sequent [ˈsiːkwənt] *a* **1.** сле́дующий, иду́щий по поря́дку; **2.** явля́ющийся сле́дствием.

sequential [sɪˈkwenʃ(ə)l] *a* **1.** сле́дующий; **2.** после́довательный; s. access *комп.* после́довательный до́ступ.

sequester [sɪˈkwestə] *v* **1.** удаля́ть, уединя́ть, изоли́ровать; **2.** = sequestrate.

sequestrate [sɪˈkwestreɪt] *v юр.* секвестрова́ть; конфискова́ть.

sequestration [ˌsiːkwɪˈstreɪʃ(ə)n] *n юр.* **1.** секве́стр; наложе́ние аре́ста на иму́щество; **2.** конфиска́ция.

sequin [ˈsiːkwɪn] *n* блёстка на пла́тье.

sequoia [sɪˈkwɔɪə] *n бот.* секво́йя.

seraphic [sɪˈræfɪk] *a* а́нгельский, неземно́й.

Serbian [ˈsɜːbɪən] **I** *n* **1.** серб; се́рбка; the ~s *собир.* се́рбы; **2.** се́рбский язы́к; **II** *a* се́рбский.

serenade [ˌserɪˈneɪd] **I** *n* серена́да; **II** *v* исполня́ть серена́ду.

serene [sɪˈriːn] *a* **1.** я́сный, споко́йный, ти́хий; s. old age споко́йная ста́рость; **2.** безо́блачный; безмяте́жный.

serenity [sɪˈrenɪtɪ] *n* **1.** я́сность, све́тлость; **2.** безмяте́жность; the s. of mind душе́вное равнове́сие.

serf [sɜːf] *n* крепостно́й; раб.

serfdom [ˈsɜːfdəm] *n* крепостно́е пра́во; ра́бство.

serge [sɜːʤ] *n текст.* са́ржа.

sergeant [ˈsɑːʤ(ə)nt] *n* серżáнт; s. major ста́рший серżáнт.

serial [ˈsɪ(ə)rɪəl] **I** *a* **1.** сери́йный; после́довательный; s. number сери́йный но́мер; **2.** периоди́ческий; выходя́щий вы́пусками *или* частя́ми; **II** *n* **1.** *кино, тлв* сериа́л, многосери́йный фильм; **2.** рома́н в не́скольких частя́х.

series [ˈsɪ(ə)riːz] **I** *n* (*pl без измен.*) **1.** ряд; **2.** се́рия, вы́пуск; in s. после́довательно; по поря́дку; **II** *a эл.* после́довательный; s. connection после́довательное соедине́ние.

serious [ˈsɪ(ə)rɪəs] *a* **1.** серьёзный; and now to be s. одна́ко, шу́тки в сто́рону; **2.** ва́жный; s. idea серьёзная мысль; **3.** опа́сный; s. illness опа́сное заболева́ние.

sermon [ˈsɜːmən] *n* про́поведь; поуче́ние; S. on the Mount *библ.* Наго́рная про́поведь.

sermonize [ˈsɜːmənaɪz] *v* **1.** проповедовать; **2.** чита́ть нота́ции.

serpent [ˈsɜːpənt] *n* **1.** змея́, змей; the (Old) S. змий-искуси́тель, дья́вол.

serpentine [ˈsɜːpəntaɪn] **I** *a* змееви́дный; изви́листый (*о дороге*); **II** *n мин.* серпенти́н, змееви́к.

serrated [seˈreɪtɪd] *a* зубча́тый; зазу́бренный.

serried [ˈserɪd] *a* **1.** со́мкнутый (*плечом к плечу*); in s. ranks со́мкнутыми рядами; **2.** зубча́тый.

serum [ˈsɪ(ə)rəm] *n* (*pl* serums, sera [-mz, ˈsɪ(ə)rə]) *мед.* сы́воротка (*крови*).

servant [ˈsɜːv(ə)nt] *n* **1.** слуга́; служа́нка; прислу́га; **2.** слу́жащий; civil s. государственный слу́жащий; public ~s должностны́е ли́ца; государственные слу́жащие.

serve [sɜːv] **I** *v* **1.** служи́ть; быть поле́зным; to s. one's country служи́ть свое́й ро́дине; to s. two masters быть слуго́й двух госпо́д; **2.** годи́ться, удовлетворя́ть; it will s. э́того бу́дет доста́точно; as occasion ~s когда́ представля́ется слу́чай; **3.** подава́ть (*на стол — ир*); dinner is ~d! обе́д по́дан!; **4.** обслу́живать; to s. a customer обслу́живать покупа́теля, клие́нта; **5.** отбыва́ть (*срок*

службы, наказания); **6.** *юр.* вруча́ть (*повестку кому-л.— ир*); to s. notice официа́льно извеща́ть; **7.** *спорт.* подава́ть мяч; **8.** *церк.* служи́ть слу́жбу; • s. **as**, s. **for** служи́ть в ка́честве *чего-л.*; заменя́ть; s. **for** годи́ться для *чего-л.*; s. **out** 1) раздава́ть, распределя́ть; 2) *разг.* отплати́ть; s. **round** обноси́ть круго́м (*блюда*); s. **with** подава́ть; снабжа́ть; ◊ it ~s him right! поделом ему́!; to s. *smb.* a trick сыгра́ть с *кем-л.* шу́тку; to s. with the same sauce отплати́ть той же моне́той; **II** *n спорт.* пода́ча (*мяча*).

Servian ['sə:vɪən] = Serbian.

service ['sə:vɪs] **I** *n* **1.** слу́жба; civil s. госуда́рственная (граждáнская) слу́жба; to take into one's s. нанима́ть; to take s. with *smb.* поступа́ть на слу́жбу к *кому-л.*; **2.** обслу́живание; се́рвис; **3.** сообще́ние, связь, движе́ние; **4.** услу́га, одолже́ние; at your s. к ва́шим услу́гам; to do *smb.* a s. оказа́ть *кому-л.* услу́гу; to be of s. быть поле́зным; **5.** во́инская *или* трудова́я повúнность; **6.** серви́з; **7.** *юр.* извеще́ние; **8.** *спорт.* пода́ча (*мяча*); **9.** де́йствие, фу́нкция; **10.** *церк.* слу́жба; to say a s. отправля́ть богослуже́ние; **II** *v* **1.** обслу́живать; **2.** проводи́ть осмо́тр и теку́щий ремо́нт (*машины*).

serviceable ['sɜ:vɪsəb(ə)l] *a* **1.** поле́зный; **2.** про́чный; **3.** испра́вный.

service dress ['sɜ:vɪsdres] фо́рменная оде́жда.

service industry ['sə:vɪs,ɪndəstrɪ] сфе́ра услу́г.

serviceman ['sə:vɪsmən] *n* (*pl* = men [-mən]) военнослу́жащий.

service station ['sə:vɪs,steɪʃn] *авт.* ста́нция техобслу́живания.

service stair ['sə:vɪsteə] чёрная ле́стница.

serviette [,sɜ:vɪ'et] *n* салфе́тка.

servile ['sɜ:vaɪl] *a* ра́бский, раболе́пный.

servility [sɜ:'vɪlɪtɪ] *n* раболе́пство, подобостра́стие.

servitude ['sɜ:vɪtju:d] *n* ра́бство; порабоще́ние; to deliver from s. освобожда́ть от ра́бства.

sesame ['sesəmɪ] *n бот.* кунжу́т.

session ['seʃ(ə)n] *n* **1.** заседа́ние, совеща́ние; to be in s. заседа́ть, быть в сбо́ре; **2.** се́ссия (*парламентская, судебная*); **3.** уче́бный год; **4.** встре́ча; dancing s. ве́чер с та́нцами.

set[1] [set] *v* (set) **I** 1. ста́вить, помеща́ть, устана́вливать; располага́ть; **2.** устана́вливать, нала́живать; **3.** вставля́ть в ра́му *или* опра́ву; **4.** пра́вить, точи́ть; **5.** назнача́ть; to s. a punishment налага́ть взыска́ние; **6.** приводи́ть в определённое состоя́ние; to s. a machine going пуска́ть маши́ну; to s. laughing рассмеши́ть; **7.** задава́ть (*работу, задачу*); подава́ть (*пример*); **8.** положи́ть (*на музыку*) (*тж.* to s. to music); **9.** де́лать твёрдым, густы́м; to s. milk for cheese створа́живать молоко́ для сы́ра; **10.** *стр.* производи́ть кла́дку; **11.** сади́ться, заходи́ть (*о солнце, луне*); • s. **about** 1) приступа́ть к *чему-л.*; 2) распуска́ть (*слух*); s. **against** противопоста́вить; восстана́вливать про́тив *кого-л.*; to s. one's face (*или* oneself) against *smth.* реши́тельно проти́виться *чему-л.*; s. **apart** откла́дывать в сто́рону; s. **ashore** выса́живать на бе́рег; s. **aside** откла́дывать; отверга́ть, оставля́ть без внима́ния; s. **at** напада́ть, набра́сываться; натра́вливать (*собаку*); to s. at ease успоко́ить, ободри́ть; to s. at naught ни во что не ста́вить, пренебрега́ть; s. **back** препя́тствовать, заде́рживать; s. **before** представля́ть, излага́ть (*факты*); s. **by** откла́дывать, приберега́ть; s. **down** 1) положи́ть (*на землю*); 2) высáживать (*пассажира*); 3) запúсывать, пúсьменно излага́ть; 4) осади́ть, обре́зать *кого-л.*; s. **forward** продвига́ть, выдвига́ть (*предложение*); s. **in** начина́ться, наступа́ть, устана́вливаться; rain s. in пошёл обложно́й дождь; to s. in order приводи́ть в поря́док; s. **off** 1) украша́ть, оттеня́ть; 2) взрыва́ть; 3) приводи́ть в де́йствие; s. **on** подстрека́ть; напада́ть, натра́вливать; to s. one's heart (mind *или* hopes) on стреми́ться к *чему-л.*; s. **out** 1) отправля́ться, вы́ехать, вы́лететь; 2) намерева́ться; s. **over** ста́вить во главе́; s. **to** вступа́ть (*в бой*); бра́ться (*за работу, еду*); to s. oneself to принима́ться за *что-л.*; to s. to right приводи́ть в поря́док, поправля́ть; to s. bounds to ограни́чивать; to s. fire to поджига́ть; s. **up** 1) воздвига́ть; 2) учрежда́ть, нача́ть предприя́тие; 3) восстана́вливать си́лы; оживля́ть; 4) выдава́ть себя́ за (*for*); s. **upon** напада́ть; s. **with** усыпа́ть (*звёздами, цветами и т. п.*); ◊ to s. the table накрыва́ть на стол; to s. one's name to a document подписа́ть докуме́нт; to s. on fire поджига́ть; to s. on foot пусти́ть в ход, нача́ть, организова́ть; to s. on stake ста́вить на ка́рту; to s. free освобожда́ть; to s. loose отпуска́ть; to s. one's face like a flint реши́тельно проти́виться; to s. right исправля́ть; выводи́ть из заблужде́ния; to s. sail пуска́ться в пла́вание; to s. the signal пода́ть *или* установи́ть сигна́л; to s. to zero привести́ к нулю́; **II** *a* **1.** неподви́жный, засты́вший (*о взгляде, улыбке*); **2.** предумы́шленный, обду́манный (*о намерении*); of s. purpose с у́мыслом; **3.** устано́вленный, назна́ченный, предпи́санный; **4.** зара́нее соста́вленный (*о речи*); **5.** установи́вшийся (*о погоде*); s. rains до́лгие дожди́; **6.** твёрдый, непоколеби́мый; s. in his views он не изменя́ет свои́м взгля́дам; **7.** свернýвшийся (*о молоке*); затверде́вший (*о цементе*); **8.** заше́дший (*о солнце*); **9.** реши́вшийся дости́чь *чего-л.*; поглощённый (*чем-л. — оп, ирон*); **III** *n* **1.** направле́ние (*течения, ветра*); тенде́нция, устано́вка; **2.** конфигура́ция, строе́ние; оса́нка; the s. of one's shoulders ли́ния плеч; the s. of one's head поса́дка головы́; **3.** покро́й; **4.** укла́дка (*волос*); **5.** *театр.* декора́ции; съёмочная площа́дка.

set[2] *n* **1.** набо́р, компле́кт, гарниту́р; ряд, се́рия; s. of drawing instruments гото́вальня; dinner s. обе́денный серви́з; **2.** гру́ппа, круг (*лиц*); the literary s. литерату́рные кругú; the racing s. завсегда́таи ска́чек; **3.** сет (*в теннисе*); **4.** *тех.* устано́вка, агрега́т; **5.** радиоприёмник (*тж.* radio s.); **6.** телеви́зор (*тж.* television s.).

setback ['setbæk] *n* **1.** заде́ржка разви́тия, регре́сс; **2.** неуда́ча; to suffer a s. потерпе́ть неуда́чу.

set-down ['setdaun] *n* **1.** отпо́р, ре́зкий отка́з; **2.** упрёк.

set-off ['setɒf] *n* **1.** украше́ние; **2.** контра́ст; **3.** компенса́ция (*долга*); as a s. against *smth.* в ка́честве компенса́ции за *что-л.*

set-out ['setaut] *n* **1.** нача́ло; at the first s. в са́мом нача́ле; **2.** вы́ставка, витри́на; **3.** накры́тый стол; **4.** приём госте́й.

set square ['setskweə] уго́льник.

sett [set] *n* брусча́тка.

settee [se'ti:] *n* небольшо́й дива́н.

setter ['setə] *n* се́ттер (*собака*).

setting ['setɪŋ] *n* **1.** му́зыка на слова́; **2.** опра́ва (*камня*); **3.** окружа́ющая обстано́вка; **4.** декора́ция и костю́мы, худо́жественное оформле́ние (*спектакля*); **5.** захо́д (*солнца*); **6.** кла́дка (*каменная*); **7.** сгуще́ние, затвердева́ние, засты́вание (*цемента*); **8.** столо́вые прибо́ры; **9.** регули́рование, устано́вка, пуск в ход.

setting lotion ['setɪŋ,ləuʃn] лосьо́н для укла́дки воло́с.

setting-up [,setɪŋ'ʌp] *n тех.* сбо́рка, монта́ж.

settle[1] ['setl] *n* скамья́.

settle[2] *v* **1.** поселя́ться, обосно́вывать(ся) (*тж. с down*); **2.** устра́ивать(ся); уса́живать(ся), укла́дывать(ся) (*тж. с down*); to s. oneself in the arm-

chair усе́сться в кре́сло; **3.** реша́ть, определя́ть; to s. one's doubts разреши́ть *чьи-л.* сомне́ния; that ~s the matter э́тот вопро́с решён; **4.** оседа́ть; the dust ~d on everything всё покры́лось пы́лью; • s. **down** приступа́ть к *чему-л.*; s. **for** соглаша́ться; s. **on** останови́ться на; ◊ to s. an old score свести́ ста́рые счёты; to s. *smb.'s* hash разде́латься с *кем-л.*; to s. one's affairs устро́ить свои́ дела́; to s. down to married life обзави́стись семьёй; угомони́ться.

settled [ˈsetld] *a* **1.** усто́йчивый; про́чный; **2.** постоя́нный, неизме́нный; **3.** про́чно обоснова́вшийся.

settlement [ˈsetlmənt] *n* **1.** поселе́ние, коло́ния; **2.** заселе́ние, колониза́ция; **3.** упла́та, расчёт; **4.** урегули́рование; реше́ние; to come to s. прийти́ к соглаше́нию.

settler [ˈsetlə] *n* поселе́нец.

set-to [ˈsettu:] *n* (*pl* set-tos [ˈsettu:z]) *разг.* **1.** схва́тка; **2.** шу́мная ссо́ра.

set-up [ˈsetʌp] *n* **1.** структу́ра; организа́ция; the s. of the UN структу́ра ООН; **2.** *разг.* положе́ние, ситуа́ция.

seven [ˈsev(ə)n] **I** *num* число́ семь; **II** *n* семёрка (*цифра*); семь.

sevenfold [ˈsev(ə)nfəuld] **I** *a* семикра́тный; **II** *adv* в семь раз бо́льше.

seventeen [ˌsev(ə)nˈti:n] *num* семна́дцать.

seventeenth [ˌsev(ə)nˈti:nθ] **I** *a* семна́дцатый; **II** *n* **1.** (the s.) семна́дцатое (число́); **2.** семна́дцатая часть.

seventh [ˈsev(ə)nθ] **I** *a* седьмо́й; **II** *n* **1.** (the s.) седьмо́е (число́); **2.** седьма́я часть.

seventieth [ˈsev(ə)ntɪəθ] **I** *a* семидеся́тый; **II** *n* семидеся́тая часть.

seventy [ˈsev(ə)ntɪ] *num, n* се́мьдесят.

sever [ˈsevə] *v* **1.** разъедини́ть, отдели́ть, разлуча́ть; to s. oneself from отдели́ться, отколо́ться; **2.** переreза́ть; отруба́ть; **3.** разрыва́ть, порыва́ть; to s. a friendship порва́ть дру́жбу; to s. diplomatic relations разорва́ть дипломати́ческие отноше́ния.

several [ˈsev(ə)rəl] **I** *a* **1.** не́сколько; s. people не́сколько челове́к; **2.** отде́льный, со́бственный, индивидуа́льный; they went their s. ways они́ пошли́ ка́ждый свое́й доро́гой; **II** *n* не́которое число́ *или* коли́чество.

severally [ˈsev(ə)rəlɪ] *adv* **1.** в отде́льности; **2.** соответственно.

severance [ˈsev(ə)rəns] *n* отделе́ние, разры́в, разде́л.

severance pay [ˈsevrənspeɪ] выходно́е посо́бие.

severe [sɪˈvɪə] *a* **1.** стро́гий, суро́вый; to be s. with относи́ться со стро́гостью к; **2.** тяжёлый, серьёзный; s. loss кру́пный убы́ток; s. weather суро́вая пого́да; s. competition жесто́кая конкуре́нция; **3.** тру́дный, тяжёлый (*об испытании и т. п.*); **4.** просто́й, стро́гий (*о стиле и т. п.*); s. style стро́гий, сжа́тый стиль.

severely [sɪˈvɪəlɪ] *adv* стро́го *и пр.* (*см.* severe).

severity [sɪˈverɪtɪ] *n* **1.** стро́гость, суро́вость; **2.** жесто́кость (*боёв, схваток*); **3.** тру́дность, тя́жесть (*испытаний и пр.*).

sew [səu] *v* (sewed [səud]; sewed, sewn [səun]) шить; • s. **down**, s. **on** приши́вать; s. **together** сши́вать, брошюрова́ть (*листы книги*); s. **up** зашива́ть.

sewage [ˈs(j)u:ɪdʒ] *n* нечисто́ты, сто́чные во́ды; s. system канализа́ция.

sewer[1] [ˈsəuə] *n* сто́чная труба́; колле́ктор, канализацио́нная труба́.

sewer[2] [ˈs(j)u:ə] *n* шве́ц; шве́я.

sewerage [ˈs(j)u:(ə)rɪdʒ] *n* канализа́ция.

sewing [ˈsəuɪŋ] *n* шитьё.

sewing machine [ˈsəuɪŋməˌʃi:n] шве́йная маши́на.

sewn [səun] *p. p. от* sew.

sex [seks] **I** *n* **1.** пол; **2.** секс; **II** *a* сексуа́льный; s. instinct полово́й инсти́нкт; s. act полово́е сноше́ние.

sexagenarian [ˌseksəʤɪˈne(ə)rɪən] *n* шестидесятиле́тний (челове́к).

sexism [ˈseksɪzm] *n* предубежде́ние к ли́цам же́нского по́ла.

sexless [ˈsekslɪs] *a* **1.** беспо́лый; **2.** лишённый сексуа́льности.

sextet [seksˈtet] *n муз.* секте́т.

sexton [ˈsekstən] *n* **1.** церко́вный сто́рож; **2.** пономарь; **3.** моги́льщик.

sextuple [ˈsekstjup(ə)l] *a* шестикра́тный.

sexual [ˈsekʃuəl] *a* полово́й; сексуа́льный; s. intercourse полово́й акт.

sexuality [ˈsekʃuˈælɪtɪ] *n* сексуа́льность.

sexy [ˈseksɪ] *n* сексуа́льный.

shabby [ˈʃæbɪ] *a* **1.** потёртый, потрёпанный, обноси́вшийся; **2.** запу́щенный, захуда́лый; **3.** ни́зкий, по́длый; **4.** несправедли́вый; to treat *smb.* in a s. way недосто́йно обраща́ться с *кем-л.*

shack [ʃæk] *n* лачу́га, хи́жина.

shackle [ˈʃæk(ə)l] **I** *n* (*обычно pl*) **1.** кандалы́; **2.** *перен.* око́вы, у́зы; the ~s of convention бре́мя усло́вностей; **II** *v* **1.** зако́вывать в кандалы́; **2.** меша́ть, стесня́ть, ско́вывать.

shade [ʃeɪd] **I** *n* **1.** тень, полумра́к; light and s. свет и те́ни (*тж. перен.*); **2.** отте́нок; нюа́нс; незначи́тельное отли́чие; people of all ~s of opinion лю́ди всевозмо́жных убежде́ний; **3.** незначительное коли́чество; a s. better чуть-чу́ть лу́чше; **4.** экра́н, щит; абажу́р; **5.** *амер.* што́ра; **6.** тень, прохла́да; in the s. of a tree в тени́ де́рева; **II** *v* **1.** заслоня́ть от све́та, затеня́ть; **2.** омрача́ть; **3.** штрихова́ть; тушева́ть; **4.** незаме́тно переходи́ть в друго́й цвет (*into*) *или* исчеза́ть (*away, off*); смягча́ть (*away, down*).

shadow [ˈʃædəu] **I** *n* **1.** тень (*от предметов*); to cast a s. 1) отбра́сывать тень; 2) (*on*) броса́ть тень на; 3) омрача́ть; **2.** тень, намёк; there is not a s. of doubt нет ни мале́йшего сомне́ния; **3.** тень, полумра́к; to sit in the s. сиде́ть в полумра́ке; **4.** сла́бое подо́бие *чего-л.*; he is a mere s. of his former self от него́ оста́лась одна́ тень; **5.** *pl* те́ни (*под глазами*); **II** *v* **1.** отбра́сывать тень; **2.** заслоня́ть от со́лнца; **3.** сле́довать по пята́м.

shadow cabinet [ˈʃædəuˌkæbɪnɪt] *полит.* тенево́й кабине́т (*намечаемый лидерами оппозиции*).

shadowy [ˈʃædəuɪ] *a* **1.** приз́рачный; **2.** сму́тный, нея́сный; **3.** тени́стый.

shady [ˈʃeɪdɪ] *a* **1.** тени́стый; **2.** сомни́тельный; s. deal тёмное де́ло.

shaft [ʃɑ:ft] *n* **1.** дре́вко; стрела́ (*тж. перен.*); ~s of satire стре́лы сати́ры; **2.** ру́чка, рукоя́тка; **3.** луч (*света*); вспы́шка (*молнии*); **4.** ша́хта, ствол ша́хты.

shaggy [ˈʃægɪ] *a* **1.** косма́тый, лохма́тый; волоса́тый; щети́нистый; **2.** ворси́стый (*о ткани*).

shagreen [ʃæˈgri:n] *n* шагре́нь.

shah [ʃɑ:] *n* шах.

shake [ʃeɪk] **I** *v* (shook [ʃuk]; shaken [ʃeɪkən]) **1.** трясти́(сь); встря́хивать; сотряса́ть(ся); кача́ть(ся); дрожа́ть; to s. hands обменя́ться рукопожа́тием; **2.** потряса́ть, волнова́ть; **3.** поколеба́ть, осла́бить; • s. **down** 1) стря́хивать (*плоды с дерева*); 2) разруша́ть (*дом*); s. **off** 1) стря́хивать (*пыль*); 2) избавля́ться; s. **out** 1) вытря́хивать; 2) развёртывать (*паруса, флаг*); to s. out into a fighting formation *воен.* развернуться в боево́й поря́док; s. **up** 1) встря́хивать; 2) *перен.* расшевели́ть; ◊ to s. in one's shoes дрожа́ть от стра́ха; **II** *n* **1.** встря́ска; to give *smth.* a good s. хорошенько встряхну́ть *что-л.*; **2.** дрожь; лихора́дка, озно́б; all of a s. дрожа́; **3.** потрясе́ние, шок; **4.** конте́йль; ◊ in a s., in a brace of ~s в оди́н миг.

shaken [ˈʃeɪkən] *p. p. от* shake I.

shaker [ˈʃeɪkə] *n* сосу́д для сме́шивания конте́йля.

shake-up [ˈʃeɪkʌp] *n* **1.** перестано́вка, (*должностных лиц*); **2.** встря́ска.

shaky [ˈʃeɪkɪ] *a* **1.** ша́ткий, нетвёрдый; **2.** трясу́щийся, дрожа́щий; s. position ша́ткое положе́ние; **3.** сла́бый; to feel s. плохо́ себя́ чу́вствовать.

shale [ʃeɪl] *n мин.* (гли́нистый) сла́нец.

shall [ʃæl (*полная форма*); ʃəl, ʃl, ʃə, ʃ (*редуцированные формы*)] *v* (should [ʃʊd]) *используется как*: **1.** *вспомогательный гл. для образования буд. вр. в 1-м л. ед. и мн. ч.*: I shall come tomorrow я прие́ду за́втра; I shall not go there я туда́ не пойду́; **2.** *модальный гл.*; *выражает намерение, приказ, долженствование, желательность и обязательность действия*: shall I come here tomorrow? мне приходи́ть за́втра?; shall we go for a walk? не пойти́ ли нам гуля́ть?; he s. be told about it ему́ непреме́нно ска́жут об э́том; you s. pay for this! ты за э́то запла́тишь!; I should be glad to play if I could я бы с ра́достью сыгра́л, е́сли бы мог.

shallot [ʃəˈlɒt] *n* лук-шало́т.

shallow [ˈʃæləʊ] *a* **1.** ме́лкий, мелководный; s. sea мелководное мо́ре; **2.** пове́рхностный, пусто́й; s. person ограни́ченный челове́к.

sham [ʃæm] **I** *v* притворя́ться, симули́ровать; to s. ill притворя́ться больны́м; **II** *n* **1.** притво́рство; подде́лка; **2.** обма́н, трюк; **3.** притво́рщик; симуля́нт, моше́нник; **III** *a* **1.** притво́рный; **2.** фальши́вый, подде́льный; s. diamond подде́льный бриллиа́нт; s. doctor врач-шарлата́н; **3.** фикти́вный; s. marriage фикти́вный брак.

shaman [ˈʃæmən] *n* шама́н.

shamble [ˈʃæmb(ə)l] *v* волочи́ть но́ги, тащи́ться.

shambles [ˈʃæmb(ə)lz] *n pl* (*употр. как sing.*) **1.** беспоря́док, пу́таница; her desk is a s. на её столе́ всегда́ неразбери́ха; **2.** руи́ны, разва́лины.

shambolic [ʃæmˈbolɪk] *a разг.* хаоти́чный.

shame [ʃeɪm] **I** *n* **1.** стыд; to think s. to do *smth.* постыди́ться сде́лать *что-л.*; **2.** позо́р; to put to s. посрами́ть; **3.** доса́да, неприя́тность; what a s. you can't come earlier кака́я доса́да, что вы не могли́ прийти́ ра́ньше; ◊ s.!, for s.!, сты́дно!; **II** *v* **1.** стыди́ть; пристыди́ть; **2.** позо́рить.

shamefaced [ˌʃeɪmˈfeɪst] *a* засте́нчивый, стыдли́вый.

shameful [ˈʃeɪmf(ə)l] *a* позо́рный; скандальный.

shameless [ˈʃeɪmlɪs] *a* **1.** бесстыдный; **2.** неприли́чный; s. film непристо́йная кинокарти́на.

shammer [ˈʃæmə] *n* притво́рщик, симуля́нт; обма́нщик.

shammy [ˈʃæmɪ] *n* за́мша (*тж.* s. leather).

shampoo [ʃæmˈpuː] **I** *v* мыть (*голову, чистить ковёр и т. п. шампунем*); **II** *n* **1.** мытьё головы́; **2.** шампу́нь.

shamrock [ˈʃæmrɒk] *n* **1.** трили́стник (*национальная эмблема Ирландии*); **2.** *бот.* кисли́ца.

shank [ʃæŋk] *n* **1.** нога́; го́лень; **2.** сте́ржень; ствол; черено́к (*инструмента*); ◊ on Shanks's mare на свои́х на двои́х, пешко́м.

shan't [ʃɑːnt] = shall not.

shanty [ˈʃæntɪ] *n* хиба́рка, хи́жина.

shanty town [ˈʃæntɪˌtaun] трущо́бы.

shape [ʃeɪp] **I** *n* **1.** определённая фо́рма, поря́док; to lick *или* to put into s. приводи́ть в поря́док; to take s. приня́ть определённую фо́рму; **2.** *разг.* состоя́ние, положе́ние; in bad s. в плохо́м состоя́нии; **3.** образе́ц, моде́ль, шабло́н (*для моделирования*); **4.** фигу́ра (*особ. женская*); ◊ to get one's ideas into s. привести́ в поря́док свои́ мы́сли; in no s. or form ни в како́м ви́де; ника́им о́бразом; **II** *v* **1.** создава́ть, де́лать; ~d out of a log вы́резанный из де́рева; **2.** придава́ть *или* принима́ть фо́рму; де́лать по образцу́; to s. a plan разрабо́тать план; to s. into a ball придава́ть фо́рму ша́ра; **3.** приспособля́ть (*to*); ◊ to s. one's course держа́ть курс; to s. well скла́дываться уда́чно.

shapeless [ˈʃeɪplɪs] *a* **1.** бесфо́рменный; s. hat потеря́вшая фо́рму шля́па; **2.** нескла́дный (*о фигуре*).

shapely [ˈʃeɪplɪ] *a* хорошо́ сложённый; хоро́шей фо́рмы.

share [ʃeə] **I** *n* **1.** до́ля, часть; he has a large s. of self-esteem у него́ ра́звито чу́вство со́бственного досто́инства; **2.** до́ля, уде́л; I have my s. of worries на мою́ до́лю вы́пало нема́ло злоключе́ний; to go ~s дели́ться по́ровну; **3.** уча́стие, роль; he has a s. in... он уча́ствует в...; **4.** а́кция, пай; on ~s на пая́х; preferred ~s привилегиро́ванные а́кции; **II** *v* **1.** дели́ть(ся); распределя́ть; they ~d the secret они́ разделя́ли о́бщую та́йну; to s. a room with *smb.* жить в одно́й ко́мнате с *кем-л.*; **2.** быть па́йщиком; **3.** разделя́ть (*мнение, вкусы*).

shareholder [ˈʃeəˌhəʊldə] *n* акционе́р; па́йщик.

share-list [ˈʃeəlɪst] *n* **1.** бюллете́нь котиро́вок; **2.** спи́сок а́кций.

shareware [ˈʃeəweə] *n комп.* бесплатное програ́ммное обеспече́ние.

shark [ʃɑːk] **I** *n* **1.** аку́ла; **2.** *перен.* аку́ла; моше́нник; шу́лер; **II** *v* моше́ничать, вымога́ть.

sharp [ʃɑːp] **I** *a* **1.** о́стрый; остроконе́чный; **2.** определённый, отчётливый (*о различии*); **3.** круто́й (*о повороте*); **4.** е́дкий, о́стрый (*о вкусе*); s. cheese о́стрый сыр; **5.** ре́зкий, си́льный (*о боли, звуке*); s. frost си́льный моро́з; **6.** о́стрый, то́нкий (*о зрении, слухе*); to have s. ears име́ть то́нкий слух; **7.** ко́лкий (*о языке, словах*); раздражи́тельный (*о характере*); to have s. words with *smb.* кру́пно поговори́ть с *кем-л.*; **8.** остроу́мный, сообрази́тельный; as s. as a needle о́чень остроу́мный; **II** *n муз.* дие́з; **III** *adv* **1.** то́чно, ро́вно; at six o'clock s. то́чно в шесть часо́в; **2.** кру́то; to turn s. кру́то поверну́ть; **3.** бы́стро; ◊ look s.! живе́е!

sharpen [ˈʃɑːpən] *v* **1.** точи́ть, заостри́ть; обостря́ть; **2.** ускоря́ть; the man ~ed his pace челове́к уско́рил шаг.

sharpener [ˈʃɑːpnə] *n* точи́лка (*тж.* pencil s.).

sharpshooter [ˈʃɑːpˌʃuːtə] *n* ме́ткий стрело́к, сна́йпер.

shatter [ˈʃætə] *v* **1.** разби́ть(ся) вдре́безги; **2.** расстра́ивать (*здоровье*); **3.** разруша́ть (*надежды*).

shave [ʃeɪv] **I** *v* (shaved [-d]; shaved, shaven [ˈʃeɪv(ə)n]) **1.** бри́ть(ся); **2.** строга́ть; скобли́ть; **3.** среза́ть, стричь; коси́ть; **II** *n* бритьё; to have a s. по́бриться.

shaven [ˈʃeɪv(ə)n] *p. p. от* shave I.

shaver [ˈʃeɪvə] *n* бри́тва.

shaving [ˈʃeɪvɪŋ] *n* **1.** бритьё; **2.** *pl* стру́жка.

shawl [ʃɔːl] *n* шаль, плато́к.

she [ʃiː (*полная форма*); ʃɪ (*редуцированная форма*)] *pron. pers.* она́.

sheaf [ʃiːf] *n* (*pl* sheaves [ʃiːvz]) **1.** сноп; вяза́нка; **2.** па́чка (*денег, бумаги*).

shear [ʃɪə] **I** *v* (sheared [-d]; sheared, shorn [ʃɔːn]) стричь (*обычно овец*); **II** *n* **1.** стри́жка; **2.** *pl* садо́вые но́жницы.

sheat-fish [ˈʃiːtˌfɪʃ] *n* сом (*рыба*).

sheath [ʃiːθ] *n* (*pl* ~s [ʃiːðz]) **1.** но́жны; **2.** футля́р; **3.** *анат., бот.* влага́лище; **4.** презерватив.

sheathe [ʃiːð] *v* вкла́дывать в но́жны, в футля́р; to s. the sword вложи́ть меч в но́жны.

sheaves [ʃiːvz] *n pl от* sheaf.

shed[1] [ʃed] *v* (shed) **1.** роня́ть, теря́ть (*зубы, волосы, листья*); сбра́сывать (*одежду, кожу*); **2.** проли́вать, лить (*слёзы, кровь*); to s. tears over *smth.* лить слёзы о *чём-л.*; **3.** распространя́ть; he ~s confidence wherever he goes он вселя́ет уве́ренность, где бы он ни был; **4.** излуча́ть (*свет, тепло*).

shed[2] *n* **1.** наве́с, сара́й; **2.** анга́р; гара́ж, депо́.

she'd [ʃi:d] = she had, she would.

sheen [ʃi:n] *n* **1.** блеск, сия́ние; **2.** роско́шное одея́ние.

sheep [ʃi:p] *n* (*pl без измен.*) овца́, бара́н; ◊ black s. парши́вая овца́.

sheepdog [ʹʃi:pdɒg] *n* овча́рка.

sheepfold [ʹʃi:pfəʊld] *n* овча́рня.

sheepish [ʹʃi:pɪʃ] *n* **1.** ро́бкий, засте́нчивый; **2.** глупова́тый.

sheepskin [ʹʃi:p,skɪn] *n* овчи́на; s. coat (пальто́-)дублёнка.

sheer [ʃɪə] **I** *a* **1.** я́вный, абсолю́тный, полне́йший; by s. force одно́й то́лько си́лой; s. waste of time соверше́нно бесполе́зная тра́та вре́мени; **2.** отве́сный, перпендикуля́рный; **II** *adv* отве́сно, пря́мо.

sheet [ʃi:t] *n* **1.** простыня́; **2.** лист (*бумаги, стекла*); **3.** широ́кая полоса́, обши́рная пове́рхность (*воды, снега, пламени*).

sheet anchor [ʹʃi:t,æŋkə] *мор.* запасно́й я́корь.

sheet music [ʹʃi:t,mju:zɪk] но́ты.

sheik(h) [ʃeɪk] *n* шейх.

shelf [ʃelf] *n* (*pl* shelves [ʃelvz]) по́лка.

shelf life [ʹʃelflaɪf] срок го́дности.

shell [ʃel] **I** *n* **1.** скорлупа́; шелуха́; **2.** ра́ковина; **3.** па́нцирь, щит (*черепахи*); **4.** о́стов, каркас; **5.** артиллери́йский снаря́д; **6.** оболо́чка; личи́на; **7.** *тех.* обши́вка, кожу́х; **II** *v* **1.** очища́ть от скорлупы́; лущи́ть(ся); **2.** обстре́ливать артиллери́йским огнём; • s. **out** *разг.* раскоше́ливаться.

she'll [ʃi:l] = she will.

shellfish [ʹʃel,fɪʃ] *n* **1.** моллю́ск; **2.** ракообра́зное (*устрица, краб и пр.*).

shellwork [ʹʃelwɜ:k] *n* изде́лие из ра́ковин.

shelter [ʹʃeltə] **I** *n* **1.** прию́т, кров; убе́жище; to afford s. предоставля́ть убе́жище; **2.** защи́та; покрови́тельство; under the s. of night под покро́вом но́чи; to take *smb.* under one's s. взять *кого-л.* под своё покрови́тельство; **3.** бомбоубе́жище; **II** *v* **1.** приюти́ть; **2.** укрыва́ть(ся); спря́тать(ся).

shelve[1] [ʃelv] *v* откла́дывать в до́лгий я́щик, класть под сукно́.

shelve[2] *v* отло́го спуска́ться.

shelves [ʃelvz] *n pl от* shelf.

shelving [ʹʃelvɪŋ] *n* стелла́ж.

shepherd [ʹʃepəd] **I** *n* **1.** пасту́х; **2.** *рел.* па́стырь; **II** *v* **1.** пасти́; **2.** направля́ть.

shepherdess [ʹʃepədes] *n* пасту́шка.

sherbet [ʹʃɜ:bət] *n* **1.** шербе́т; **2.** *амер.* фрукто́вое моро́женое.

sheriff [ʹʃerɪf] *n* шери́ф.

sherry [ʹʃerɪ] *n* хе́рес.

she's [ʃi:z] = she is, she has.

shield [ʃi:ld] **I** *n* **1.** щит; **2.** защи́та, защи́тник; **II** *v* **1.** защища́ть, заслоня́ть; **2.** спаса́ть, выгора́живать; to s. from invasion спаса́ть от вторже́ния.

shift [ʃɪft] **I** *v* **1.** перемеща́ть(ся); передвига́ть(ся); **2.** меня́ть(ся); изменя́ть(ся); to s. one's lodging перемени́ть кварти́ру; **3.** перекла́дывать (*ответственность и т. п.*); to s. the blame свали́ть вину́ (*на другого*); **II** *n* **1.** перемеще́ние, перестано́вка; **2.** измене́ние; сдвиг; **3.** сме́на (*рабочая*); рабо́чие одно́й сме́ны.

shifting [ʹʃɪftɪŋ] **I** *n* перемеще́ние, передвиже́ние; **II** *a* меня́ющийся, дви́жущийся; s. sands зыбу́чие пески́.

shiftless [ʹʃɪftlɪs] *a* **1.** беспо́мощный; **2.** ине́ртный, лени́вый.

shiftwork [ʹʃɪftwɜ:k] *n* сме́нная рабо́та; to do s. рабо́тать посме́нно.

shifty [ʹʃɪftɪ] *a* изворо́тливый, ло́вкий; хи́трый; s. eyes бе́гающие гла́зки.

shilling [ʹʃɪlɪŋ] *n* ши́ллинг.

shillyshally [ʹʃɪlɪ,ʃælɪ] *v* колеба́ться; быть нереши́тельным.

shimmer [ʹʃɪmə] **I** *v* мерца́ть; **II** *n* мерца́ние; мерца́ющий свет.

shin [ʃɪn] **I** *n* го́лень; **II** *v* лезть, кара́бкаться (*вверх — up; вниз — down*).

shindy [ʹʃɪndɪ] *n* скандал; сумато́ха.

shine [ʃaɪn] **I** *v* **1.** (shone [ʃɒn]) свети́ть(ся); сия́ть, блесте́ть, блиста́ть (*тж. перен.*); **2.** (shined [ʃaɪnd]) прида́вать блеск, полирова́ть; чи́стить (*обувь*); **II** *n* **1.** свет, сия́ние; in rain or s. в любу́ю пого́ду; **2.** гля́нец, лоск; **3.** блеск, великоле́пие.

shingle[1] [ʹʃɪŋg(ə)l] *n* **1.** кро́вельная дра́нка; **2.** да́мская стри́жка.

shingle[2] *n* га́лька; голы́ш.

shingly [ʹʃɪŋglɪ] *a* покры́тый га́лькой.

shinny [ʹʃɪnɪ] *амер.* = shin.

shiny [ʹʃaɪnɪ] *a* **1.** со́лнечный; я́сный; **2.** блестя́щий; нача́щенный; **3.** залосне́вшийся, потёртый.

ship [ʃɪp] **I** *n* **1.** кора́бль; су́дно; to take s. сесть на кора́бль; **2.** косми́ческий кора́бль; **II** *v* **1.** грузи́ть; производи́ть поса́дку; **2.** перевози́ть, отправля́ть (*груз любым видом транспорта*).

shipboard [ʹʃɪpbɔ:d] *n* борт су́дна; on s. на корабле́, на борту́.

shipbuilding [ʹʃɪp,bɪldɪŋ] *n* кораблестрое́ние, судострое́ние.

shipmaster [ʹʃɪp,mɑ:stə] *n* капита́н торго́вого су́дна.

shipment [ʹʃɪpmənt] *n* **1.** погру́зка, отпра́вка; **2.** груз; **3.** *мор.* перево́зка; **4.** *ком.* поста́вка.

shipper [ʹʃɪpə] *n* грузоотправи́тель.

shipping [ʹʃɪpɪŋ] *n* **1.** торго́вый флот, суда́; **2.** погру́зка, перево́зка гру́за; **3.** *ком.* поста́вка; **4.** судохо́дство; s. line (company) судохо́дная компа́ния.

shipshape [ʹʃɪpʃeɪp] *a* аккура́тный, опря́тный; в по́лном поря́дке.

shipwreck [ʹʃɪprek] **I** *n* **1.** кораблекруше́ние; **2.** кора́бль, потерпе́вший ава́рию; **II** *v* вы́звать *или* потерпе́ть кораблекруше́ние.

shipyard [ʹʃɪpjɑ:d] *n* верфь, судострои́тельный заво́д.

shirk [ʃɜ:k] *v* уви́ливать; уклоня́ться; to s. school прогу́ливать уро́ки.

shirt [ʃɜ:t] *n* руба́шка (*мужская*); T-shirt футбо́лка; ◊ to have not a s. to one's back не име́ть ни гроша́ за душо́й.

shirty [ʹʃɜ:tɪ] *a* рассе́рженный.

shiver [ʹʃɪvə] **I** *v* **1.** дрожа́ть, вздра́гивать, трясти́сь (*от холода, страха*); **2.** полоска́ть(ся) (*о парусах*); **II** *n* **1.** дрожа́ние; **2.**: the ~s *pl* дрожь; it gives me the ~s э́то вызыва́ет у меня́ содрога́ние.

shivery [ʹʃɪv(ə)rɪ] *a* **1.** дрожа́щий; **2.** чу́вствующий озно́б.

shoal[1] [ʃəʊl] **I** *a* мелково́дный; **II** *n* **1.** мель; мелково́дье; **2.** о́тмель; ◊ the ~s of life жи́зненные невзго́ды.

shoal[2] *n* ста́я, коса́к (*рыбы*).

shock [ʃɒk] **I** *n* **1.** уда́р, толчо́к; to collide with a tremendous s. столкну́ться с уда́ром стра́шной си́лы; electric s. уда́р от электри́ческого разря́да; **2.** *мед.* шок; **3.** потрясе́ние; his death was a s. to me его́ смерть потрясла́ меня́; **II** *v* потряса́ть; шоки́ровать.

shocker [ʹʃɒkə] *n разг.* **1.** дешёвый бульва́рный рома́н; **2.** дурно́й приме́р; **3.** отта́лкивающий челове́к.

shocking [ʹʃɒkɪŋ] *a* **1.** потряса́ющий; ужаса́ющий; **2.** скандальный; **3.** га́дкий, отврати́тельный.

shockproof [ʹʃɒkpru:f] *a* противоуда́рный.

shod [ʃɒd] *past и p. p. от* shoe II.

shoddy [ʹʃɒdɪ] *a* нека́чественный; дрянно́й.

shoe [ʃu:] **I** *n* **1.** боти́нок; ту́фля; **2.** подко́ва; **3.** *тех.* коло́дка; ◊ to put the s. on the right foot справедли́во обвиня́ть; that's another pair of ~s э́то совсе́м друго́е де́ло; **II** *v* (shod [ʃɒd]) **1.** подко́вывать; **2.** подбива́ть *чем-л.*

shoehorn [ʹʃu:hɔ:n] *n* рожо́к (*для обуви*).

shoelace [ʹʃu:leɪs] *n* шнуро́к для боти́нок; to do up one's ~s завяза́ть шнурки́.

shoemaker [ʹʃu:,meɪkə] *n* сапо́жник.

shone [ʃɒn] *past и p. p. от* shine I 1.

shoo [ʃu:] **I** *int.* кш!; **II** *n* вспу́гивать; прогоня́ть.

shook [ʃʊk] *past от* shake.

shoot [ʃu:t] **I** *v* (shot [ʃɒt]) **1.** стреля́ть; застрели́ть; расстреля́ть; he was shot in

the chest пу́ля попа́ла ему́ в грудь; 2. пронести́сь, промелькну́ть, промча́ться (*тж. along, past*); ~ing star па́дающая звезда́; 3. пуска́ть ростки́; 4. боле́ть, дёргать; 5. *разг.* фотографи́ровать; 6. *кино* снима́ть; 7. посыла́ть (*мяч*); • s. **away** расстреля́ть (*все патроны и т. п.*); s. **down** 1) сбива́ть огнём; 2) застрели́ть; расстреля́ть; s. **forth** пуска́ть (*почки*); s. **in** пристре́ливаться; s. **out** 1) выска́кивать, вылета́ть; 2) выбра́сывать; выки́дывать; s. **up** 1) бы́стро расти́; 2) взмыва́ть, вздыма́ться; ◊ to s. fire мета́ть и́скры (*о глазах*); **II** *n* **1.** рост, побе́г; **2.** охо́та; **3.** охо́тничье уго́дье; **4.** состяза́ние в стрельбе́; **5.** за́пуск раке́ты.

shooter [ˈʃu:tə] *n* **1.** стрело́к; **2.** *разг.* револьве́р.

shooting [ˈʃu:tɪŋ] *n* **1.** охо́та; to go s. пойти́ на охо́ту; **2.** стрельба́; **3.** *кино* съёмка.

shooting box [ˈʃu:tɪŋbɔks] охо́тничий до́мик.

shooting-range [ˈʃu:tɪŋreɪnʤ] *n* стре́льбище, полиго́н.

shop [ʃɔp] **I** *n* **1.** магази́н; **2.** мастерска́я, цех; ◊ to come to the wrong s. обрати́ться не по а́дресу; **II** *v* ходи́ть по магази́нам, де́лать поку́пки (*обычно* to go ~ping); • s. **around** присма́триваться к це́нам, ка́честву *и т. п.*; подбира́ть това́р.

shop assistant [ˈʃɔpəˌsɪstənt] продаве́ц.

shop floor [ˌʃɔpˈflɔ:] **1.** цех; **2.** рабо́чие предприя́тия.

shopkeeper [ˈʃɔpˌki:pə] *n* владе́лец магази́на.

shoplifter [ˈʃɔpˌlɪftə] *n* магази́нный вор.

shopping [ˈʃɔpɪŋ] **1.** поку́пки; to do s. де́лать поку́пки; **2.** ходьба́ по магази́нам.

shopping centre [ˈʃɔpɪŋˌsentə] торго́вый центр.

shopwalker [ˈʃɔpˌwɔ:kə] *n* дежу́рный администра́тор магази́на.

shop window [ˌʃɔpˈwɪndəʊ] витри́на.

shore[1] [ʃɔ:] *n* бе́рег; on s. на берегу́; in s. в прибре́жных во́дах; вблизи́ бе́рега.

shore[2] **I** *n* подпо́рка, опо́ра; креплёние; **II** *v* подпира́ть (*обычно с up*).

shorn [ʃɔ:n] *p. p. от* shear I.

short [ʃɔ:t] **I** *a* **1.** коро́ткий; **2.** ни́зкого ро́ста (*о человеке*); **3.** коро́ткий, недо́лгий; a s. time ago неда́вно; time is s. вре́мя не те́рпит; **4.** кра́ткий, сжа́тый; **5.** непо́лный; уре́занный; s. time непо́лный рабо́чий день; **6.** недоста́точный; испы́тывающий недоста́ток (*в чём-л.* — *of*); we are s. of cash у нас не хвата́ет де́нег; in s. supply дефици́тный; **7.** ре́зкий, гру́бый; s. word бра́нное сло́во; ◊ s. sight близору́кость; s. story расска́з, новёлла; s. temper вспы́льчивый хара́ктер; at s. notice неме́дленно; в лю́бое вре́мя; **II** *adv* ре́зко, кру́то, внеза́пно; преждевре́менно; ◊ s. of 1) исключа́я; кро́ме; е́сли не; 2) не дохо́дя; не дости́гнув; somewhere s. of London где́-то не доезжа́я Ло́ндона; to come s., to fall s. обману́ть ожида́ния; to cut s. пресе́чь, оборва́ть; to jump s. не допры́гнуть; to run s. истоща́ться; **III** *n* **1.** кра́ткость; **2.** короткометра́жный фильм; ◊ for s. для кра́ткости; in s. коро́че говоря́.

shortage [ˈʃɔ:tɪʤ] *n* нехва́тка, недоста́ча; дефици́т.

shortbread [ˈʃɔ:tbred] *n* песо́чное пече́нье.

shortcake [ˈʃɔ:tkeɪk] = shortbread.

short circuit [ˌʃɔ:tˈsɜ:kɪt] *эл.* коро́ткое замыка́ние.

shortcoming [ˈʃɔ:tˌkʌmɪŋ] *n* недоста́ток; изъя́н.

short dead end [ˈʃɔ:tˈdedend] *ж.-д.* тупи́к.

shorten [ˈʃɔ:tn] *v* укора́чивать(ся), сокраща́ть(ся).

shortfall [ˈʃɔ:tfɔ:l] *n* недоста́ток, дефици́т.

shorthand [ˈʃɔ:thænd] *n* стеногра́фия.

short-handed [ˌʃɔ:tˈhændɪd] *a* име́ющий недоста́ток в рабо́чих рука́х.

shortlist [ˈʃɔ:tlɪst] *n* оконча́тельный спи́сок кандида́тов.

short-lived [ˌʃɔ:tˈlɪvd] *a* недолгове́чный; мимолётный.

shortly [ˈʃɔ:tlɪ] *adv* **1.** вскоре; незадо́лго; **2.** ко́ротко, сжа́то; to put it s. коро́че говоря́; **3.** отры́висто, ре́зко; to take *smb.* up s. гру́бо одёрнуть *кого-л.*

shorts [ʃɔ:ts] *n pl* шо́рты.

short-sighted [ˌʃɔ:tˈsaɪtɪd] *a* **1.** близору́кий; **2.** недальнови́дный; s. politician (policy) недальнови́дный поли́тик (-ая поли́тика).

short-tempered [ˌʃɔ:tˈtempəd] *a* вспы́льчивый.

shot[1] [ʃɒt] *n* **1.** *спорт.* ядро́ для мета́ния; **2.** вы́стрел; **3.** *спорт.* уда́р; **4.** замеча́ние; s. at *smb.* ко́лкое замеча́ние в *чей-л.* а́дрес; **5.** попы́тка; to have (take) a s. at сде́лать попы́тку; **6.** стрело́к; dead s. ме́ткий стрело́к; **7.** *фото* кадр, сни́мок; **8.** *кино* (съёмочный) кадр; **9.** *разг.* до́за; уко́л; a s. in the arm уко́л в ру́ку.

shot[2] *past и p. p. от* shoot I.

shot[3] *a* перели́вчатый; s. with silver с серебри́стым отли́вом.

shotgun [ˈʃɒtgʌn] *n* дробови́к.

should [ʃʊd] (*полная форма*); [ʃəd] (*редуцированная форма*) **1.** *вспомогательный гл., служит для:* 1) *выражения буд. вр. в придаточном предложении, если гл. главного предложения стоит в прош. вр.:* I said that I s. come back soon я сказа́л, что ско́ро верну́сь; 2) *образования форм сослагательного наклонения в придаточных предложениях условия, цели:* we s. go there if we were invited мы бы пошли́ туда́, е́сли бы нас пригласи́ли; I lent him the book so that he s. study the subject я одолжи́л ему́ кни́гу, что́бы он изучи́л вопро́с; **2.** *модальный глагол, выражает:* 1) *долженствование в форме пожелания:* you s. consult a doctor вам сле́дует обрати́ться к врачу́; we s. go now нам пора́ уходи́ть; 2) *с перфектным инфинитивом — пожелание, рекомендацию и т. п.:* you s. have come earlier вам сле́довало бы прийти́ ра́ньше; you shouldn't have come so early вам не сле́довало бы приходи́ть так ра́но; 3) *предложение:* that s. suit you э́то вам, должно́ быть, подойдёт; 4) *удивление, возмущение и т. п.:* why s. I do it? а мне заче́м э́то де́лать?; how s. I know? ну отку́да мне э́то знать?

shoulder [ˈʃəʊldə] **I** *n* **1.** плечо́; **2.** пле́чико (*для одежды*); ◊ straight from the s. откровенно, без утайки; **II** *v* **1.** отта́лкивать в сто́рону, прота́лкиваться (*тж.* to s. one's way); **2.** принима́ть, бра́ть на себя́ (*ответственность*).

shoulder blade [ˈʃəʊldəbleɪd] *анат.* лопа́тка.

shoulder strap [ˈʃəʊldəstræp] **1.** пого́н; **2.** бретёлька; ля́мка; a dress without s. ~s откры́тое пла́тье.

shouldn't [ˈʃʊdnt] = should not.

shout [ʃaʊt] **I** *v* **1.** крича́ть; гро́мко говори́ть; to s. with laughter хохота́ть; **2.** звать; окрика́ть; they ~ed to each other in the forest они́ перекрика́лись в лесу́; **II** *n* крик, во́згласы.

shouting [ˈʃaʊtɪŋ] *n* кри́ки; во́згласы одобре́ния, приве́тствия.

shove [ʃʌv] **I** *v* **1.** пиха́ть, толка́ть(ся); **2.** прота́лкивать, продвига́ть; **II** *n* толчо́к.

shovel [ˈʃʌv(ə)l] **I** *n* **1.** лопа́та; сово́к; **2.** экскава́тор; **II** *v* копа́ть, рыть; сгреба́ть (*up, in*).

show [ʃəʊ] **I** *v* (showed [ʃəʊd]; shown [ʃəʊn]) **1.** пока́зывать; **2.** выставля́ть, демонстри́ровать; **3.** ука́зывать, объясня́ть; **4.** изобража́ть; **5.** выявля́ть, устана́вливать; **6.** проявля́ть, обнару́живать (*о поведении, чувствах и т. п.*); **7.** быть ви́дным; появля́ться; вид не́ться; the stain will never s. пятно́ бу́дет незаме́т-

но; to s. oneself появля́ться в о́бществе; • s. **in** ввести́, провести́ (*в комнату*); s. **off** пока́зывать в вы́годном све́те; пуска́ть пыль в глаза́; s. **out** проводи́ть, вы́вести (*из комнаты*); s. **round** пока́зывать (*город, музей*); s. **up** 1) изоблича́ть; 2) выделя́ться (*на фоне*); 3) *разг.* (по)явля́ться, приходи́ть; ◊ to s. *smb.* the door попроси́ть *кого-л.* вы́йти вон, указа́ть на дверь; to s. one's teeth проявля́ть вражде́бность; **II** *n* **1.** пока́з, демонстра́ция; to vote by s. of hand голосова́ть подня́тием руки́; **2.** зре́лище; спекта́кль; представле́ние; шо́у; **3.** вы́ставка; **4.** карти́на, вид; **5.** вне́шний вид, ви́димость; there is a s. of reason in it в э́том есть не́который смысл; he made a great s. of zeal он проявля́л мно́го притво́рного рве́ния; **6.** проявле́ние, при́знак (*поведения, чувств и т. п.*).

show business [ˈʃəubɪznɪs] шо́у-би́знес.

show-case [ˈʃəukeɪs] **I** *n* витри́на; **II** *v* пока́зывать, демонстри́ровать.

shower [ˈʃauə] **I** *n* **1.** ли́вень; a s. of hail град; **2.** душ; to take a s. приня́ть душ; **II** *v* **1.** принима́ть душ; **2.** осыпа́ть; полива́ть, ороша́ть.

shower party [ˈʃauəˌpɑ:tɪ] *амер.* приём госте́й (*особ.* новобра́чными), принося́щих пода́рки хозя́йке до́ма.

showerproof [ˈʃauəpru:f] *a* непромока́емый.

showery [ˈʃau(ə)rɪ] *a* дождли́вый.

showman [ˈʃəumən] *n* (*pl* -men [-mən]) шоуме́н.

shown [ʃəun] *p. p. от* show I.

showroom [ˈʃəuru:m, -rum] *n* демонстрацио́нный зал.

show window [ˈʃəuˌwɪndəu] **1.** витри́на магази́на; **2.** вы́ставка, пока́з.

showy [ˈʃəuɪ] *a* **1.** эффе́ктный, я́ркий; s. dress эффе́ктное пла́тье; **2.** блестя́щий, порази́тельный; s. talents выдаю́щиеся спосо́бности.

shrank [ʃræŋk] *past от* shrink I.

shrapnel [ˈʃræpn(ə)l] *n* шрапне́ль.

shred [ʃred] **I** *n* лоскуто́к; клочо́к; to tear an argument to ~s по́лностью опрове́ргнуть до́вод; **II** *v* **1.** кромса́ть; ре́зать *или* рвать на клочки́; **2.** располза́ться (*о материи*); the smoke began to s. away дым на́чал рассе́иваться.

shrewd [ʃru:d] *a* **1.** проница́тельный, у́мный; хи́трый; **2.** си́льный, жесто́кий (*о боли, холоде*).

shriek [ʃri:k] **I** *v* **1.** крича́ть, вопи́ть; to s. with laughter гро́мко *или* истери́чно смея́ться; **2.** дисгармони́ровать; these colours s. at one another э́ти цвета́ несовмести́мы; **II** *n* пронзи́тельный крик.

shrill [ʃrɪl] **I** *a* пронзи́тельный, ре́зкий; **II** *v* пронзи́тельно крича́ть, визжа́ть.

shrimp [ʃrɪmp] *n зоол.* креве́тка.

shrine [ʃraɪn] *n* **1.** ра́ка; гробни́ца; **2.** храм; свята́ня; **3.** оби́тель; secret s. та́йная оби́тель.

shrink [ʃrɪŋk] *v* (shrank [ʃræŋk], shrunk [ʃrʌŋk]; shrunk, shrunken [ˈʃrʌŋkən]) **1.** сокраща́ть(ся), смо́рщивать(ся); сади́ться (*о материи*); усыха́ть, дава́ть уса́дку; **2.** отпря́нуть; избега́ть; to s. into oneself уходи́ть в себя́.

shrinkage [ˈʃrɪŋkɪʤ] *n* **1.** уса́дка; **2.** сжа́тие, сокраще́ние.

shrivel [ˈʃrɪv(ə)l] *v* смо́рщивать(ся), съёживаться, ссыха́ться (*тж. с up, away*).

shroud [ʃraud] **I** *n* **1.** са́ван; **2.** покро́в; wrapped in a s. of mystery оку́танный та́йной; **II** *v* **1.** завёртывать в са́ван; **2.** оку́тывать.

Shrovetide [ˈʃrəuvtaɪd] *n* Ма́сленица.

shrub [ʃrʌb] *n* куст, куста́рник.

shrubbery [ˈʃrʌb(ə)rɪ] *n* **1.** куста́рник; **2.** алле́я, обса́женная куста́рником.

shrug [ʃrʌg] *v* пожима́ть (*плечами*).

shrunk [ʃrʌŋk] *past и p. p. от* shrink.

shrunken [ˈʃrʌŋkən] *p. p. от* shrink.

shuck [ʃʌk] **I** *n* шелуха́; **II** *v* лущи́ть, очища́ть от шелухи́.

shudder [ˈʃʌdə] **I** *v* дрожа́ть; вздра́гивать; содрога́ться; I s. to think of it я дрожу́ при мы́сли об э́том; **II** *n* дрожь; содрога́ние.

shuffle [ˈʃʌf(ə)l] **I** *v* **1.** волочи́ть (*ноги*); **2.** ёрзать; **3.** тасова́ть (*карты*); **4.** переме́шивать; перемеща́ть; **5.** обма́нывать, хитри́ть; • s. **off** 1) сбро́сить (*одежду*); 2) сва́ливать с себя́ (*ответственность и т. п.*); s. **on** наки́нуть (*одежду*); **II** *n* **1.** ша́ркание; **2.** тасова́ние (*карт*); **3.** перебира́ние; **4.** отгово́рка, увёртка.

shun [ʃʌn] *v* избега́ть; to s. society сторони́ться о́бщества; to s. danger не подверга́ть себя́ опа́сности.

shunt [ʃʌnt] **I** *v* **1.** *ж.-д.* переводи́ть *или* переходи́ть на запа́сный путь, маневри́ровать; **2.** *эл.* шунти́ровать, отводи́ть; **II** *n* **1.** *ж.-д.* перево́д на запа́сный путь; стре́лка; **2.** *эл.* ответвле́ние, шунт.

shut [ʃʌt] *v* (shut) **1.** затворя́ть(ся); запира́ть(ся); **2.** закрыва́ть, прекраща́ть рабо́ту; ◊ to s. one's ears to пропуска́ть ми́мо уше́й; to s. one's eyes to закрыва́ть глаза́ на; • s. **away** спря́тать, запря́тать; s. **down** 1) закры́ть (*крышку и т. п.*); 2) опусти́ться (*о ночи, тумане*); 3) прекрати́ть рабо́ту (*о предприятии*); 4) останови́ть (*машину*); вы́ключить (*станок*); s. **in** запира́ть; загора́живать; s. **off** выключа́ть (*воду, ток*); s. **from** изоли́ровать; s. **out** 1) не допуска́ть; не впуска́ть; 2) исключа́ть (*возможность*); s. **up** 1) заби́ть, заколоти́ть; 2) (заста́вить) замолча́ть.

shutdown [ˈʃʌtdaun] *n* **1.** закры́тие (*предприятия*); **2.** останóвка, выключе́ние (*машины, станка*).

shutter [ˈʃʌtə] *n* **1.** ста́вень; **2.** задви́жка, засло́нка; **3.** затво́р (*фотообъектива*).

shuttle [ˈʃʌtl] *n* **1.** челно́к; s. service челно́чный маршру́т; **2.** затво́р шлю́за; **3.** шатл (*тж.* space s.).

shuttlecock [ˈʃʌtlkɒk] *n* волáн (*для игры в бадминтон*).

shy [ʃaɪ] **I** *a* **1.** пугли́вый; **2.** засте́нчивый, ро́бкий; to be s. of people избега́ть (сторони́ться) люде́й; **II** *v* броса́ться в сто́рону, пуга́ться.

Siamese [ˌsaɪəˈmi:z] *a* сиáмский; S. twins сиáмские близнецы́; S. cat сиáмская ко́шка.

Siberian [saɪˈbɪ(ə)rɪən] **I** *n* сибиря́к; сибиря́чка; **II** *a* сиби́рский.

sibilant [ˈsɪbɪlənt] *a*, *n* свистя́щий, шипя́щий (*о звуке*).

sibling [ˈsɪblɪŋ] *n* родно́й брат; родна́я сестра́.

sick [sɪk] *a* **1.** больно́й; **2.** чу́вствующий тошноту́; **3.** пресы́щенный, уста́вший (*от — of*); I am s. of waiting мне надое́ло ждать; **4.** тоску́ющий (*по — for*); to be s. at heart тосковáть.

sickbay [ˈsɪkbeɪ] *n* изоля́тор (*для больных*).

sickbed [ˈsɪkbed] *n* посте́ль больно́го.

sicken [ˈsɪk(ə)n] *v* **1.** заболевáть; **2.** чу́вствовать *или* вызывáть тошноту́, отвраще́ние; **3.** ча́хнуть (*о растении*).

sickle [ˈsɪk(ə)l] *n* серп; hammer and s. серп и мо́лот.

sick leave [ˈsɪkli:v] о́тпуск по боле́зни.

sick list [ˈsɪklɪst] больни́чный лист, бюллете́нь; to be on the s. l. быть на больни́чном листе́.

sickly [ˈsɪklɪ] *a* **1.** боле́зненный; **2.** нездоро́вый (*о климате*); **3.** тошнотво́рный.

sickness [ˈsɪknɪs] *n* **1.** боле́знь; **2.** тошнотá.

sickness benefit [ˈsɪknɪsˌbenɪfɪt] посо́бие по боле́зни.

sick note [ˈsɪknəut] бюллете́нь, больни́чный лист.

sick pay [ˈsɪkpeɪ] оплáта по бюллете́ню.

side [saɪd] **I** *n* **1.** сте́нка, стенá; **2.** пове́рхность, сторонá; the right (wrong) s. of cloth прáвая (лéвая) сторонá матé-

рии; **3.** край; часть; полови́на; s. of the page по́ле страни́цы; **4.** склон (*горы*); **5.** бок (*туловища*); pain in the s. боль в боку́; **6.** *спорт.* кома́нда; the home s. хозя́ева по́ля; **7.** аспе́кт; сторона́; черта́; to study a problem from every s. изучи́ть пробле́му всесторо́нне; **8.** гру́ппа; па́ртия; ◊ s. by s. ря́дом; бок о́ бок; to get on the right s. of a man расположи́ть *кого-л.* к себе́; on the s. попу́тно, ме́жду про́чим; II *a* **1.** боково́й; s. entrance боково́й вход; **2.** побо́чный, негла́вный; s. payment побо́чный за́работок; III *v* примкну́ть к *кому-л.*, быть на *чьей-л.* стороне́ (*with*).

sideboard ['saɪdbɔ:d] *n* буфе́т; серва́нт.

sideburns ['saɪdbɜ:nz] *pl* бакенба́рды.

sidecar ['saɪdkɑ:] *n* коля́ска мотоци́кла.

side dish ['saɪddɪʃ] гарни́р.

side issue ['saɪd,ɪʃu:, -,ɪsju:] **1.** побо́чный, второстепе́нный вопро́с; **2.** побо́чный результа́т.

sidelight ['saɪdlaɪt] *n* **1.** *авт.* боково́е освеще́ние; подфа́рник; **2.** побо́чные све́дения, проли́вающие свет на *что-л.*

sideline ['saɪdlaɪn] *n* **1.** побо́чная рабо́та; **2.** *спорт.* боково́я ли́ния (*площадки*); **3.** *ж.-д.* боково́я ве́тка.

sidelong ['saɪdlɒŋ] I *adv* вкось; II *a* боково́й, косо́й.

side-saddle ['saɪd,sædl] *n* да́мское седло́.

sideshow ['saɪdʃəu] *n* аттракцио́н.

sidestep ['saɪdstep] *v* уклоня́ться.

sidetrack ['saɪdtræk] I *n ж.-д.* запа́сный путь; II *v* **1.** *ж.-д.* переводи́ть на запа́сный путь; **2.** *разг.* откла́дывать рассмотре́ние (*предложения*); переме́нить разгово́р.

side-view ['saɪdvju:] *n* про́филь; вид сбо́ку.

sidewalk ['saɪdwɔ:k] *n амер.* тротуа́р.

sideward(s) ['saɪdwəd(z)] *adv* в сто́рону, вбок.

sideways ['saɪdweɪz] I *adv* **1.** сбо́ку, со стороны́; **2.** в про́филь; бо́ком; II *a* напра́вленный в сто́рону, косо́й.

siding ['saɪdɪŋ] *n ж.-д.* запа́сный, подъездно́й путь.

sidle ['saɪdl] *v* **1.** (под)ходи́ть бочко́м; **2.** направля́ть укра́дкой, незаме́тно; he ~d a glance at the book он укра́дкой взгляну́л на кни́гу.

siege [si:dʒ] *n* **1.** оса́да; to lay s. to осади́ть; to raise the s. снять оса́ду; to stand a s. выде́рживать оса́ду; **2.** до́лгий, мучи́тельный пери́од вре́мени.

sieve [sɪv] I *n* си́то; II *v* проси́ть.

sift [sɪft] *v* **1.** проси́ть; **2.** отси́ть (*не подходящие кандидатуры*); **3.** тща́тельно рассма́тривать, анализи́ровать (*факты*).

sigh [saɪ] I *v* вздыха́ть; тосковáть (*no — for*); II *n* вздох.

sight [saɪt] I *n* **1.** зре́ние; long s. дальнозо́ркость; short *или* near s. близору́кость; **2.** по́ле зре́ния; in s. в по́ле зре́ния; to come in s. появи́ться; **3.** *вид*; to lose s. of потеря́ть и́з виду; at s. при ви́де; **4.** (бы́стрый) взгляд; at first s. с пе́рвого взгля́да; to catch (to get) s. of уви́деть, заме́тить; **5.** вид; зре́лище; **6.** *pl* достопримеча́тельности; to see the ~s осма́тривать достопримеча́тельности; **7** взгляд, то́чка зре́ния; do what is right in your own s. де́лайте так, как счита́ете необходи́мым; **8.** прице́л; to take a careful s. тща́тельно прице́ливаться; ◊ s. for sore eyes прия́тное зре́лище; out of my s.! доло́й с мои́х глаз!; II *v* **1.** уви́деть; обнару́жить; **2.** наблюда́ть; **3.** прице́ливаться; наводи́ть (*орудие*).

sighted ['saɪtɪd] *a* зря́чий; partially s. слабови́дящий.

sightseeing ['saɪt,si:ɪŋ] *n* осмо́тр достопримеча́тельностей; to go s. осма́тривать достопримеча́тельности.

sign [saɪn] I *n* **1.** знак, приме́та; to make no s. не подава́ть при́знаков жи́зни; **2.** знак, обозначе́ние; **3.** жест, знак; сигна́л; **4.** указа́тель; вы́веска; ◊ the ~s of the times знаме́ния вре́мени; II *v* **1.** подпи́сывать; **2.** выража́ть же́стом; подава́ть знак; **3.** отмеча́ть; ста́вить знак; • s. **away** подпи́сывать отка́з (*от прав, имущества*); s. **off** *радио* объявля́ть о конце́ переда́чи; s. **on** нанима́ть(ся) на рабо́ту.

signal ['sɪgn(ə)l] I *n* **1.** сигна́л, знак; **2.** *воен.* связь; *pl* войска́ свя́зи; II *a* **1.** выдаю́щийся, знамена́тельный; **2.** сигна́льный; s. beacon *мор.* сигна́льный знак; III *v* сигнализи́ровать; дава́ть сигна́л.

signal box ['sɪgn(ə)lbɒks] *ж.-д.* сигна́льная бу́дка.

signalman ['sɪgnəmən] (*pl* -men [-mən]) *n* **1.** сигна́льщик; **2.** *воен.* связи́ст; **3.** *ж.-д.* стре́лочник.

signatory ['sɪgnət(ə)rɪ] I *a* подписа́вший (*какой-л. документ*); II *n* сторона́, подписа́вшая *какой-л.* докуме́нт; ~ies to a treaty государства, подписа́вшие догово́р.

signature ['sɪgnətʃə] *n* по́дпись.

signboard ['saɪnbɔ:d] *n* **1.** вы́веска; **2.** доро́жный знак.

signet ['sɪgnɪt] *n* печа́тка, печа́ть.

significance [sɪg'nɪfɪkəns] *n* **1.** значе́ние; смысл; the real s. of the programme и́стинный смысл э́той програ́ммы; **2.** ва́жность; it is a matter of great s. э́то де́ло большо́й ва́жности.

significant [sɪg'nɪfɪkənt] *a* **1.** многозначи́тельный; **2.** ва́жный; знамена́тельный.

signification [,sɪgnɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* значе́ние, смысл.

signify ['sɪgnɪfaɪ] *v* **1.** зна́чить; означа́ть; it doesn't s. э́то нева́жно; **2.** выража́ть, пока́зывать; to s. one's consent вы́разить своё согла́сие.

signpost ['saɪnpəust] *n* указа́тельный столб; указа́тель.

silage ['saɪlɪdʒ] I *n* си́лос; II *v* силосова́ть.

silence ['saɪləns] I *n* **1.** тишина́; **2.** молча́ние, безмо́лвие; to break (to keep) s. нарушáть (храни́ть) молча́ние; to put to s. заста́вить замолча́ть; **2.** забве́ние; отсу́тствие све́дений; to pass into s. быть пре́данным забве́нию; II *v* **1.** заста́вить замолча́ть; заглуша́ть; **2.** успоко́ить; to s. a crying child успоко́ить пла́чущего ребёнка.

silent ['saɪlənt] *a* **1.** безмо́лвный; to be s. about *smth.* молча́ть о *чём-л.*; **2.** молчали́вый; немногосло́вный; **3.** споко́йный, ти́хий; **4.** непроизноси́мый, немо́й; s. film немо́й фильм.

silhouette [,sɪlu:'et] I *n* силуэ́т; II *v* изображáть в ви́де силуэ́та; to be ~d against вырисо́вываться (*на фоне чего-л.*).

silicic [sɪ'lɪsɪk] *a* кре́мниевый.

silicon ['sɪlɪkən] *n хим.* кре́мний.

silk [sɪlk] I *n* **1.** шёлк, шёлковое волокно́; **2.** шёлковые оде́жды; II *a* шёлковый.

silken ['sɪlkən] *a* **1.** шёлковый; **2.** не́жный, мя́гкий; шелкови́стый; **3.** мя́гкий, вкра́дчивый; s. words льсти́вые слова́.

silkworm ['sɪlkwɜ:m] *n зоол.* ту́товый шелкопря́д.

silky ['sɪlkɪ] *a* **1.** шелкови́стый; **2.** вкра́дчивый; **3.** мя́гкий, прия́тный; s. wine бархати́стое вино́.

sill [sɪl] *n* подоко́нник (*тж.* window-sill).

silliness ['sɪlɪnɪs] *n* глу́пость.

silly ['sɪlɪ] *a* глу́пый; слабоу́мный.

silo ['saɪləu] *n* (*pl* -os [-əuz]) **1.** си́лосная яма; **2.** *воен.* ста́ртовая ша́хта.

silt [sɪlt] I *n* **1.** ил, оса́док, нано́сы; **2.** *амер.* на́кипь, отбро́сы; II *v* **1.** засоря́ть(ся) и́лом (*обычно с up*); **2.** проса́чиваться.

silver ['sɪlvə] I *n* **1.** серебро́; **2.** сере́бряные изде́лия; table s. столо́вое серебро́; **3.** сере́бряный цвет; II *a* **1.** сере́бряный; серебри́стый; **2.** зво́нкий, серебри́стый (*о голосе, звуке*); **3.** седо́й

(*о волосах*); ◊ every cloud has a s. lining *погов.* нет ху́да без добра́; **III** *v* **1.** серебри́ть(ся); **2.** покрыва́ть (зе́ркало) амальга́мой ртути; **3.** седе́ть (*о волосах*).

silver fox [ˌsɪlvəˈfɒks] черно-бу́рая лиси́ца.

silver paper [ˌsɪlvəˈpeɪpə] фольга́.

silversmith [ˈsɪlvəsmɪθ] *n* серебряных дел ма́стер.

silverware [ˈsɪlvəweə] *n* столо́вое серебро́.

silvery [ˈsɪlv(ə)rɪ] *a* **1.** серебри́стый; **2.** чи́стый, я́сный (*о тоне*).

similar [ˈsɪm(ə)lə] *a* подо́бный (*to*); схо́дный, похо́жий; exactly s. соверше́нно одина́ковый.

similarity [ˌsɪmɪˈlærɪtɪ] *n* схо́дство; подо́бие.

similarly [ˈsɪmɪləlɪ] *adv* подо́бным о́бразом, так же.

simile [ˈsɪmɪlɪ] *n лит.* сравне́ние.

simmer [ˈsɪmə] **I** *v* **1.** кипе́ть *или* кипяти́ть на ме́дленном огне́; **2.** кипе́ть (*от гнева*); s. down успока́иваться; **II** *n* закипа́ние.

simper [ˈsɪmpə] **I** *v* притво́рно *или* глу́по улыба́ться; **II** *n* жема́нная улы́бка.

simple [ˈsɪmp(ə)l] *a* **1.** просто́й; неслóжный; s. food проста́я пи́ща; **2.** *мат.* элемента́рный, неразложи́мый; s. quantity однозна́чное число́; **3.** я́вный, и́стинный; it is a s. lie э́то про́сто ложь; the s. truth чи́стая пра́вда; **4.** простоду́шный, наи́вный; he is not so s. as you suppose он не так прост, как вы ду́маете; **5.** просто́й, незна́тный.

simple-hearted [ˌsɪmp(ə)lˈhɑːtɪd] *a* простоду́шный.

simple-minded [ˌsɪmp(ə)lˈmaɪndɪd] = simple-hearted.

simpleton [ˈsɪmp(ə)ltən] *n* просте́ц.

simplicity [sɪmˈplɪsɪtɪ] *n* **1.** простота́; **2.** скро́мность, незате́йливость; s. of habits скро́мные привы́чки; **3.** простоду́шие, и́скренность.

simplification [ˌsɪmplɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* упроще́ние.

simplify [ˈsɪmplɪfaɪ] *v* упроща́ть.

simulant [ˈsɪmjʊlənt] *a* **1.** симули́рующий; притво́рный; **2.** име́ющий вид (*кого-л., чего-л.* — *of*).

simulate [ˈsɪmjʊleɪt] *v* **1.** симули́ровать; притворя́ться; **2.** име́ть вид (*чего-л.*); **3.** копи́ровать; подража́ть; to s. a voice копи́ровать го́лос; **4.** имити́ровать, подде́лывать.

simulation [ˌsɪmjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* **1.** симуля́ция; притво́рство; **2.** подде́лка, имита́ция; **3.** модели́рование.

simulator [ˈsɪmjʊleɪtə] *n* **1.** притво́рщик; симуля́нт; **2.** имита́тор (*тренажёр*).

simultaneous [ˌsɪm(ə)lˈteɪnɪəs] *a* одновре́менный; s. translation синхро́нный перево́д.

sin [sɪn] **I** *n* **1.** грех; original s. перворо́дный грех; **2.** просту́пок; оплóшность; to commit a s. against morals преступи́ть зако́ны мора́ли; **II** *v* греши́ть.

since [sɪns] **I** *prp* с; по́сле; I have been here s. 10 o'clock я здесь с 10 часо́в; **II** *adv* **1.** с тех пор; I have not seen him s. я его́ не ви́дел с тех пор; **2.** тому́ наза́д; he died many years s. он у́мер мно́го лет наза́д; **III** *cj* **1.** с тех пор как; it is a long time s. I saw him last прошло́ мно́го вре́мени с тех пор, как я его́ ви́дел в после́дний раз; **2.** так как; s. you are ill, I will go alone поско́льку вы больны́, я пойду́ оди́н.

sincere [sɪnˈsɪə] *a* и́скренний; прямо́й, че́стный; s. friend настоя́щий друг.

sincerely [sɪnˈsɪəlɪ] *adv* и́скренне; Yours s. и́скренне Ваш (*в конце письма*).

sincerity [sɪnˈserɪtɪ] *n* и́скренность; чистосерде́чие.

sine [saɪn] *n мат.* си́нус.

sinecure [ˈs(a)ɪnɪkjʊə] *n* синеку́ра.

sinew [ˈsɪnjuː] *n* сухожи́лие.

sinewy [ˈsɪnjuːɪ] *a* мускули́стый, жи́листый.

sinful [ˈsɪnf(ə)l] *a* гре́шный; грехо́вный.

sing [sɪŋ] *v* (sang [sæŋ]; sung [sʌŋ]) петь; to s. one to sleep убаю́кать пе́нием; to s. *smb's* praises петь *кому-л.* дифира́мбы; to make one's head s. вы́звать звон в уша́х; • s. **of** воспева́ть; s. **out** выкрика́ть; крича́ть.

singe [sɪndʒ] *v* пали́ть; подпали́ть; to s. one's reputation запятна́ть свою́ репута́цию.

singer [ˈsɪŋə] *n* певе́ц; певи́ца.

single [ˈsɪŋg(ə)l] **I** *a* **1.** еди́нственный, оди́н; **2.** одино́чный; непа́рный; **3.** рассчи́танный на одного́; s. bed односпа́льная крова́ть; s. room ко́мната для одного́ челове́ка; **4.**: s. ticket биле́т в оди́н коне́ц (*противоп.* return ticket биле́т в о́ба конца́); **5.** одино́кий; холосто́й; незаму́жняя; the s. life одино́кая жи́знь; he is s. он не жена́т; **II** *n* **1.** па́ртия (*в теннисе, гольфе*), в кото́рой уча́ствуют то́лько два проти́вника; **2.** биле́т в оди́н коне́ц; **3.** холостя́к; незаму́жняя; **III** *v* **1.** выбира́ть, отбира́ть (*out*); to s. one's aim вы́брать цель; **2.** выделя́ть.

single-breasted [ˌsɪŋg(ə)lˈbrestɪd] *a* однобо́ртный.

single file [ˌsɪŋglˈfaɪl]: in s. в коло́нну по одному́.

single-handed [ˌsɪŋg(ə)lˈhændɪd] *a* **1.** однору́кий; **2.** сде́ланный без посторо́нней по́мощи.

single-minded [ˌsɪŋg(ə)lˈmaɪndɪd] *a* целеустремлённый.

single parent [ˌsɪŋglˈpeərənt] мать-одино́чка; оте́ц-одино́чка.

singlet [ˈsɪŋglɪt] *n* ма́йка.

singly [ˈsɪŋglɪ] *adv* **1.** по одному́, поодино́чке; to solve problems s. реша́ть ка́ждую пробле́му в отде́льности; **2.** самостоя́тельно; **3.** однокра́тно, один раз.

singsong [ˈsɪŋsɔŋ] *n* **1.** моното́нное чте́ние *или* пе́ние; **2.** пе́ние хо́ром в свое́й компа́нии.

singular [ˈsɪŋgjʊlə] **I** *a* **1.** необыча́йный, исключи́тельный; **2.** едини́чный, своеобра́зный; **II** *n* **1.** *грам.* еди́нственное число́; **2.** отде́льный челове́к *или* предме́т.

singularity [ˌsɪŋgjʊˈlærɪtɪ] *n* **1.** необыча́йность, оригина́льность; **2.** едини́чный слу́чай, исключе́ние.

sinister [ˈsɪnɪstə] *a* **1.** злове́щий; s. place ги́блое ме́сто; **2.** нече́стный, тёмный; in a s. manner нече́стным путём.

sink [sɪŋk] **I** *v* (sank [sæŋk]; sunk [sʌŋk]) **1.** опуска́ть(ся), снижа́ть(ся); па́дать; my spirits sank я упа́л ду́хом; the sun sank below a cloud со́лнце зашло́ за ту́чу; **2.** тону́ть (*о судне*); погружа́ться; to s. in a chair опусти́ться в кре́сло; **3.** впи́тываться (*о жидкостях, краске*); **4.** спада́ть (*о воде*); the lake ~s вода́ в о́зере убыва́ет; **5.** оседа́ть (*о фундаменте*); **6.** впада́ть; запада́ть; sunken cheeks (eyes) впа́лые щёки (глаза́); **7.** опуска́ться, ни́зко па́дать; to s. into poverty впада́ть в нищету́; **II** *n* ра́ковина (*для стока воды*); s. unit встро́енная ра́ковина.

sinker [ˈsɪŋkə] *n* грузи́ло.

sinner [ˈsɪnə] *n* гре́шник.

sinologist [saɪˈnɒlədʒɪst] *n* китаеве́д, сино́лог.

sinology [saɪˈnɒlədʒɪ] *n* китаеве́дение, синóлогия.

sinuous [ˈsɪnjʊəs] *a* изви́листый; волнообра́зный.

sip [sɪp] **I** *v* пить ма́ленькими глотка́ми; потя́гивать; **II** *n* глото́к.

siphon [ˈsaɪf(ə)n] **I** *n* сифо́н; **II** *v* отка́чивать, слива́ть (*off, out*); перека́чивать (*off*).

sir [sɜː, sə] *n* сэр, господи́н (*как обращение*).

siren [ˈsaɪr(ə)n] *n* **1.** *миф.* сире́на; **2.** гудо́к, сире́на, сигна́л.

sirloin [ˈsɜːlɔɪn] *n* филе́й.

sirocco [sɪˈrɒkəʊ] *n* сиро́кко (*ветер*).

siskin [ˈsɪskɪn] *n* чиж.

sissy ['sɪsɪ] *n разг.* не́женка, ма́менькин сынóк.

sister ['sɪstə] *n* сестра́.

sister-in-law ['sɪst(ə)rɪn,lɔ:] *n* (*pl* sisters-in-law ['sɪstəz-]) неве́стка; золóвка; свояченица.

sisterly ['sɪstəlɪ] *a* **1.** сéстринский; **2.** ла́сковый, забóтливый.

sit [sɪt] *v* (sat [sæt]) **1.** сиде́ть; to s. oneself сади́ться, уса́живаться; **2.** сажáть, уса́живать; **3.** выси́живать (*птенцов*); сиде́ть на я́йцах; **4.** пози́ровать; **5.** находи́ться, быть располóженным; the equipment ~s in the storehouse э́то оборýдование храни́тся на скла́де; **6.** сиде́ть (*о платье*); to s. ill on плóхо сиде́ть; быть не к лицý; **7.** заседáть (*о суде, парламенте*); **8.** быть чле́ном; заседáть (*в суде, комиссии и т. п.*); • s. **down** 1) сади́ться; приземли́ться (*о самолёте*); 2) мири́ться, терпе́ть; s. **for**: to s. for an examination экзаменовáться; to s. for a child присмáтривать за ребёнком; s. **on** присýтствовать, учáствовать; быть чле́ном (*комиссии*); s. **through** вы́держать, вы́сидеть до концá; s. **up** приподня́ться; сéсть (*в постели*); не ложи́ться спать; засúживаться до пóздней нóчи; ◊ to s. in judgement осуждáть, критиковáть; to s. tight держáться стóйко, не сдавáть позúций.

site [saɪt] **I** *n* **1.** местоположе́ние, местонахожде́ние; **2.** учáсток (*для строительства*); **3.** мéсто (*происшествия и т. п.*); **II** *v* помещáть, располагáть.

sit-in ['sɪtɪn] *n* сидя́чая забастóвка.

siting ['saɪtɪŋ] *n* местоположе́ние.

sitter ['sɪtə] *n* натýрщик; натýрщица.

sitting ['sɪtɪŋ] *n* **1.** заседáние, сéссия; s. of the Parliament заседáние *или* сéссия парлáмента; **2.** сеáнс (*позирования*).

sitting room ['sɪtɪŋru:m, -rʊm] гости́ная.

situate ['sɪtjueɪt] *v* располагáть, помещáть.

situated ['sɪtjʊeɪtɪd] *a* располóженный; to be s. находи́ться.

situation [,sɪtjʊ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** местоположе́ние, мéсто; in a fine s. в прекрáсном мéсте; **2.** положе́ние, ситуáция; the political s. полити́ческая ситуáция; **3.** слýжба, дóлжность; I cannot find a s. я не могý найти́ рабóту.

six [sɪks] **I** *num* числó шесть; **II** *n* шестёрка (*цифра*); шесть.

sixfold ['sɪksfəʊld] **I** *a* шестикрáтный; **II** *adv* вшéстеро.

sixteen [,sɪk'sti:n] *num* шестнáдцать.

sixteenth [,sɪk'sti:nθ] **I** *a*, *num* шестнáдцатый; **II** *n* (the s.) шестнáдцатое (*число*).

sixth [sɪksθ] **I** *a*, *num* шестóй; **II** *n* **1.** шестáя часть; **2.** (the s.) шестóе (*число*); on the s. of June шестóго ию́ня.

sixtieth ['sɪkstɪɪθ] **I** *a*, *num* шестидеся́тый; **II** *n* (одна) шестидеся́тая; шестидеся́тая часть.

sixty ['sɪkstɪ] *num* шестьдеся́т.

sizable ['saɪzəb(ə)l] *a* **1.** значúтельных разме́ров, объёмистый, тóлстый; **2.** ощути́мый, заме́тный.

size[1] [saɪz] **I** *n* **1.** разме́р, величинá; объём; **2.** разме́р, нóмер (*одежды, обуви*); in s. по величине́, по разме́рам; **II** *v* сортирова́ть по величине́; • s. **up** оце́нивать; составля́ть мне́ние.

size[2] **I** *n* клей; **II** *v* проклéивать.

sizzle ['sɪz(ə)l] **I** *v* **1.** шипе́ть; **2.** кипе́ть от злóсти, возмуще́ния; **II** *n* шипе́ние.

skate[1] [skeɪt] *n* скат (*рыба*).

skate[2] **I** *n* (*обычно pl*) конёк; roller-skates рóликовые конькú; **II** *v* катáться на конькáх.

skateboard ['skeɪtbɔ:d] *n* рóликовая доскá.

skater ['skeɪtə] *n* конькобéжец.

skating ['skeɪtɪŋ] *n* катáние на конькáх; figure s. фигýрное катáние; конькобéжный спорт.

skating rink ['skeɪtɪŋrɪŋk] катóк.

skedaddle [skɪ'dædl] *v разг.* удирáть, улепётывать.

skein [skeɪn] *n* мотóк пря́жи.

skeleton ['skelɪtn] *n* **1.** скелéт; **2.** óстов, каркáс; **3.** схéма; набрóсок.

skerry ['skerɪ] *n* шхéра, риф, утёс.

sketch [skeʧ] **I** *n* **1.** эскúз, набрóсок; **2.** бéглый óчерк; крáткий обзóр; **3.** *театр.* скетч; **II** *v* рисовáть эскúзы; дéлать набрóсок.

sketchbook ['skeʧbʊk] *n* альбóм для рисовáния; этю́дник.

sketchy ['skeʧɪ] *a* **1.** повéрхностный; схематúчный; **2.** непрóчный, небрéжный.

skew [skju:] **I** *a* косóй; **II** *v* **1.** отклоня́ться; сворáчивать в стóрону; **2.** искажáть, извращáть.

skewbald ['skju:bɔ:ld] *a* пéгий.

skewed [skju:d] *a* искажённый.

skewer ['skju:ə] **I** *n* вéртел, шампýр; **II** *v* насáживать на вéртел.

skew-eyed [,skju:'aɪd] *a* косоглáзый.

ski [ski:] **I** *n* (*pl* skis [ski:z]) лы́жа; **II** *a* лы́жный; **III** *v* (skied [ski:d]) ходúть на лы́жах.

skid [skɪd] **I** *n* **1.** тормознóй башмáк; **2.** *авт.* буксовáние, занóс; **II** *v* **1.** тормозúть; **2.** *авт.* буксовáть; **3.** скользúть.

skied [ski:d] *past и p. p. от* ski III.

skier ['ski:ə] *n* лы́жник.

skiff [skɪf] *n* я́лик, лóдка.

skiing ['ski:ɪŋ] *n* **1.** катáние на лы́жах; to go s. катáться на лы́жах; **2.** лы́жный спорт.

skil(l)ful ['skɪlf(ə)l] *a* искýсный, умéлый; they are s. with their fingers у них золоты́е рýки; s. operation блестя́щая операция.

skill [skɪl] *n* **1.** мастерствó, снорóвка; квалификáция; **2.** талáнт, дар; s. in speech дар краснорéчия.

skilled [skɪld] *a* квалифици́рованный; искýсный.

skillet ['skɪlɪt] *n амер.* сковородá.

skim [skɪm] *v* **1.** снимáть (*накипь, пену*); to s. milk снимáть слúвки с молокá; **2.** едвá касáться; нестúсь, скользúть по *чему-л.* (*along, over*); **3.** бéгло прочúтывать; to s. over a book бéгло просмотрéть книгу.

skimp [skɪmp] *v* урéзывать; скупúться.

skimpy ['skɪmpɪ] *a* **1.** скýдный; s. meal скýдный обéд; **2.** ýзкий, тéсный (*об одежде*).

skin [skɪn] **I** *n* **1.** кóжа; шкýра; **2.** кожурá, кóжица; potatoes boiled in their ~s картóфель в мундúре; **3.** нарýжный слой, оболóчка; ◊ to change one's s. сúльно измени́ться; to have a thick (thin) s. быть нечувствúтельным (óчень чувствúтельным); to keep a whole s., to save one's s. спастú своюо́ шкýру; mere s. and bone кóжа да кóсти; **II** *v* **1.** покрывáть(ся) кóжей; зарубцевáться (*over*); **2.** сдирáть кóжу, шкýру, кожурý.

skin-deep [,skɪn'di:p] *a* повéрхностный, неглубóкий.

skin-diver ['skɪn,daɪvə] *n* акваланги́ст.

skin-diving ['skɪn,daɪvɪŋ] *n* подвóдное плáвание.

skinflint ['skɪnflɪnt] *n* скря́га.

skinhead ['skɪnhed] *n* «бритоголóвый».

skinny ['skɪnɪ] *a* **1.** тóщий; **2.** скáредный.

skip [skɪp] **I** *v* **1.** скакáть, пры́гать; **2.** перескáкивать (*в разговоре*; *off, from*); **3.** пропускáть; **II** *n* прыжóк, скачóк.

skipper ['skɪpə] *n* шки́пер; капитáн.

skipping rope ['skɪpɪŋrəʊp] скакáлка.

skirmish ['skɜ:mɪʃ] *n* сты́чка, схвáтка; перестрéлка.

skirt [skɜ:t] **I** *n* **1.** (*часто pl*) полá; подóл; **2.** ю́бка; **3.** край, окрáина; **II** *v* **1.** идтú вдоль крáя; **2.** проходúть; огибáть; **3.** уклоня́ться от *чего-л.*

skirting board ['skɜ:tɪŋbɔ:d] плúнтус.

skit [skɪt] *n* **1.** парóдия; **2.** скетч.

skittish ['skɪtɪʃ] *a* живóй, кокéтливый, игрúвый (*обычно о женщине*); s. fortune изменчивая судьбá.

skittle [ˈskɪtl] *n* ке́гля.

skittle-alley [ˈskɪtlˌælɪ] *n* кегельба́н.

skive [skaɪv] *v разг.* сачкова́ть.

skulk [skʌlk] *v* **1.** скрыва́ться; пря́таться; **2.** кра́сться.

skull [skʌl] *n* че́реп.

skullcap [ˈskʌlkæp] *n* ермо́лка; тюбете́йка.

skunk [skʌŋk] *n* **1.** *зоол.* скунс; **2.** *разг.* подле́ц.

sky [skaɪ] *n* не́бо; in the s. на не́бе; to laud (to praise) to the ~ies превозноси́ть до небе́с.

sky-blue [ˌskaɪˈbluː] *a* лазу́рный.

sky-high [ˌskaɪˈhaɪ] **I** *a* о́чень высо́кий; **II** *adv* до небе́с; высоко́-высоко́.

skylark [ˈskaɪlɑːk] *n* жа́воронок.

skylight [ˈskaɪlaɪt] *n* окно́ в кры́ше.

skyline [ˈskaɪlaɪn] *n* **1.** горизо́нт; ли́ния горизо́нта; **2.** очерта́ние (*на фоне неба*).

skyscraper [ˈskaɪˌskreɪpə] *n* небоскрёб.

skyward(s) [ˈskaɪwəd(z)] *adv* к не́бу.

slab [slæb] *n* **1.** плита́; пласти́на; **2.** кусо́к (*торта, шоколада*).

slack [slæk] **I** *a* **1.** сла́бый; to feel s. чу́вствовать себя́ разби́тым; **2.** вя́лый, неакти́вный (*о торговле, рынке*); s. season пери́од зати́шья делово́й акти́вности; **3.** ненаря́нутый; прови́сший (*о канате и т. п.*); **4.** ме́дленный; at a s. pace ме́дленным ша́гом; **5.** расхля́банный; s. in duty неради́вый; **II** *n* **1.** осла́бнувшая верёвка; **2.** слабина́; зати́шье (*в торговле*); **3.** *pl* широ́кие брю́ки; **III** *v* **1.** ослабля́ть (*интенсивность, силу*); сла́бнуть; **2.** замедля́ть(ся); • s. **off** ослабля́ть своё рве́ние; s. **up** замедля́ть ход.

slacken [ˈslækən] *v* **1.** ослабля́ть(ся); слабе́ть; **2.** отдыха́ть от *чего-л.*

slacker [ˈslækə] *n разг.* ло́дырь, прогу́льщик.

slack lime [ˈslæklaɪm] гашёная и́звесть.

slag [slæg] *n* шлак.

slain [sleɪn] *p. p. от* slay.

slake [sleɪk] *v* **1.** утоля́ть (*жажду*); притупля́ть жела́ние; **2.** га́снуть (*о пламени*).

slalom [ˈslɑːləm] *n* сла́лом.

slam [slæm] **I** *v* **1.** хло́пать, стуча́ть; захло́пывать(ся); **2.** разноси́ть, подверга́ть напа́дкам; **II** *n* **1.** гро́мкое хло́панье; **2.** стро́гая кри́тика.

slander [ˈslɑːndə] **I** *n* клевета́, злосло́вие; **II** *v* клевета́ть.

slanderous [ˈslɑːnd(ə)rəs] *a* клевети́ческий, поро́чащий.

slang [slæŋ] *n* сленг; жарго́н.

slangy [ˈslæŋɪ] *a* жарго́нный; вульга́рный.

slant [slɑːnt] **I** *v* **1.** наклоня́ть(ся); отклоня́ть(ся); **2.** тенденцио́зно освеща́ть; искажа́ть (*факты, информацию*); **II** *n* скло́н, укло́н; on the s. ко́со, в накло́нном положе́нии.

slanted [ˈslɑːntɪd] *a* **1.** накло́нный; коса́; **2.** тенденцио́зный.

slap [slæp] **I** *v* **1.** хло́пать, шлёпать; **2.** с си́лой швыря́ть, броса́ть; **3.** надви́нуть, нахлобу́чить шля́пу; **4.** набавля́ть, прибавля́ть; **II** *n* **1.** шлепо́к; s. in the face пощёчина; **2.** уда́р (*по самолюбию*), оскорбле́ние; **3.** неожи́данное разочарова́ние; **III** *adv разг.* то́чно; пря́мо; to run s. into *smb.* налете́ть на *кого-л.* с разма́ха.

slap bang [ˌslæpˈbæŋ] *adv* **1.** со всего́ разма́ха; с шу́мом; **2.** опроме́тчиво, очертя́ го́лову.

slapdash [ˈslæpdæʃ] *a* **1.** стреми́тельный, поспе́шный; **2.** небре́жный.

slapstick [ˈslæpstɪk] *n* фарс.

slap-up [ˈslæpʌp] *a разг.* шика́рный, великоле́пный.

slash [slæʃ] **I** *v* **1.** поре́зать; **2.** бить, хлеста́ть; **3.** ре́зко критикова́ть; ~ing criticism беспоща́дная кри́тика; **4.** ре́зко сокраща́ть; to s. a budget уреза́ть бюдже́т; **II** *n* **1.** ре́зкий уда́р; **2.** разре́з; **3.** уре́зывание, сниже́ние; a s. in the prices сниже́ние цен.

slat [slæt] *n* переклади́на, пла́нка; дощечка.

slate [sleɪt] **I** *n* **1.** сла́нец; ши́фер; **2.** гри́фельная доска́; **3.** *амер.* спи́сок кандида́тов (*на выборах*); **II** *v* **1.** крыть ши́ферными пли́тами; **2.** *амер.* выдвига́ть в кандида́ты; **3.** раскритикова́ть, вы́бранить.

slaughter [ˈslɔːtə] **I** *n* **1.** резня́; ма́ссовое уби́йство; **2.** уби́й (*скота*); **II** *v* **1.** убива́ть, ре́зать (*скот*); **2.** соверша́ть ма́ссовое уби́йство.

slaughterhouse [ˈslɔːtəhaʊs] *n* скотобо́йня.

Slav [slɑːv] **I** *n* славяни́н; славя́нка; the ~s *собир.* славя́не; **II** *a* славя́нский.

Slavdom [ˈslɑːvdəm] *n* славя́нство, славя́не.

slave [sleɪv] **I** *n* раб; **II** *v* **1.** рабо́тать как раб; **2.** обраща́ться как с рабо́м.

slave-driver [ˈsleɪvˌdraɪvə] *n* эксплуата́тор; де́спот.

slaver [ˈsleɪvə] **I** *v* **1.** пуска́ть слюну́; слюня́вить; **2.** *перен.* подли́зываться; **II** *n* **1.** слю́ни; **2.** *перен.* гру́бая лесть.

slavery [ˈsleɪv(ə)rɪ] *n* ра́бство.

slave-trade [ˈsleɪvtreɪd] *n* работорго́вля.

Slavic [ˈslɑːvɪk] = Slavonic.

slavish [ˈsleɪvɪʃ] *a* **1.** ра́бский; **2.** раболе́пный.

Slavonic [slə'vɒnɪk] *a* славя́нский.

slay [sleɪ] *v* (slew [sluː]; slain [sleɪn]) **1.** убива́ть; he was slain in the battle он пал в бою́; to s. with a look сразить взгля́дом; **2.** подавля́ть, души́ть (*чувства*).

sled [sled] *амер.* = sledge.

sledge [sledʒ] **I** *n* са́ни; са́нки; **II** *v* е́хать *или* вози́ть на санях.

sledge-car [ˈsledʒkɑː] *n* автоса́ни.

sledgehammer [ˈsledʒˌhæmə] *n* кува́лда, кузне́чный мо́лот; s. blow сокруши́тельный уда́р.

sleek [sliːk] **I** *a* **1.** гла́дкий; гля́нцевый; **2.** лосня́щийся (*о волосах, шерсти*); прили́занный (*о волосах*); **3.** холёный; **II** *v* **1.** пригла́живать; наводи́ть лоск, гля́нец; **2.** загла́живать; производи́ть впечатле́ние.

sleep [sliːp] **I** *n* сон; to go to s. засну́ть; to have a good s. (хорошо́) вы́спаться; to put *smb.* to s. 1) уложи́ть *кого-л.* спать; 2) усыпля́ть *кого-л.*; **II** *v* (slept [slept]) **1.** спать; **2.** ночева́ть; **3.** предоставля́ть ночле́г; the hotel can s. 300 men в гости́нице мо́гут размести́ться три́ста челове́к; **4.** неме́ть (*о конечностях*); **5.** *разг.* сожи́тельствовать (*with*); ◊ to s. like a log (*или* top) спать кре́пким сном; • s. **away** проспа́ть; s. **off** отоспа́ться; s. **on**, s. **over** отложи́ть рассмотре́ние *чего-л.* до утра́.

sleeper [ˈsliːpə] *n* **1.** спя́щий; light (heavy) s. спя́щий чу́тко (кре́пко); **2.** *ж.-д.* шпа́ла; **3.** = sleeping-car.

sleeping [ˈsliːpɪŋ] *a* спя́щий.

sleeping car [ˈsliːpɪŋkɑː] спа́льный ваго́н.

sleeping-pill [ˈsliːpɪŋpɪl] *n* снотво́рная табле́тка.

sleeping sickness [ˈsliːpɪŋˌsɪknɪs] со́нная боле́знь.

sleepless [ˈsliːplɪs] *a* бессо́нный.

sleeplessness [ˈsliːpləsnɪs] *n* бессо́нница.

sleepwalker [ˈsliːpˌwɔːkə] *n* луна́тик.

sleepy [ˈsliːpɪ] *a* **1.** со́нный, сонли́вый; to make *smb.* s. вогна́ть *кого-л.* в сон; **2.** вя́лый, лени́вый.

sleepyhead [ˈsliːpɪhed] *n разг.* со́ня.

sleet [sliːt] **I** *n* **1.** дождь со сне́гом, мо́крый снег; **2.** гололёд (*на дорогах*); **II** *v*: it ~s идёт дождь со сне́гом.

sleety [ˈsliːtɪ] *a* сля́котный.

sleeve [sliːv] *n* **1.** рука́в; **2.** *тех.* му́фта, ву́лка, ги́льза; ◊ to have *smth.* up one's s. незаме́тно держа́ть *что-л.* наготове; to laugh in one's s. укра́дкой смея́ться; to roll up one's ~s засучи́ть рукава́, пригото́виться к борьбе́, к рабо́те.

sleigh [sleɪ] = sledge I.

sleight [slaɪt] *n*: s. of hand ло́вкость рук; жонглёрство.

slender [ˈslendə] *a* **1.** стро́йный; **2.** ску́дный; s. means ску́дные сре́дства; s. income небольшо́й дохо́д; s. hope сла́бая наде́жда.

slept [slept] *past u p. p. от* sleep II.

sleuth [slu:θ] *n* **1.** соба́ка-ище́йка; **2.** *разг.* сы́щик, детекти́в.

slew[1] [slu:] I *v* враща́ть(ся); крути́ть(ся); II *n* поворо́т, разворо́т.

slew[2] *past от* slay.

slice [slaɪs] I *n* **1.** ло́мтик, кусо́чек; **2.** часть, до́ля; a s. of the profits часть при́были; **3.** лопа́тка (*для торта, рыбы и т. п.*); II *v* ре́зать ло́мтиками (*up*).

slick [slɪk] *разг.* I *a* **1.** ло́вкий; хи́трый; **2.** гла́дкий; блестя́щий; **3.** развлека́тельный; **4.** превосхо́дный, отли́чный; the meal was s. еда́ была́ превосхо́дной; II *adv* пря́мо; ло́вко; бы́стро; the machine goes very s. маши́на рабо́тает без перебо́ев; III *n* пятно́ (*нефти, масла на воде*).

slid [slɪd] *past u p. p. от* slide I.

slide [slaɪd] I *v* (slid [slɪd]) **1.** скользи́ть; ката́ться по льду́; the years s. past го́ды прохо́дят незаме́тно; to s. over delicate questions обойти́ щекотли́вые вопро́сы; **2.** вдвига́ть, всо́вывать; to s. the drawer into its place задви́нуть я́щик; II *n* **1.** скольже́ние; **2.** ледяна́я гора́ *или* доро́жка; **3.** диапозити́в, слайд.

slide rule [ˈslaɪdru:l] логарифми́ческая лине́йка.

sliding scale [ˌslaɪdɪŋˈskeɪl] скользя́щая шкала́.

slight [slaɪt] I *a* **1.** то́нкий; s. figure хру́пкая фигу́ра; **2.** хру́пкий; s. structure непро́чное строе́ние; **3.** незначи́тельный, лёгкий, сла́бый; s. cold лёгкая просту́да; not the ~est doubt ни мале́йшего сомне́ния; II *v* пренебрега́ть; трети́ровать; to feel ~ed чу́вствовать себя́ ущемлённым; III *n* пренебреже́ние, неуваже́ние; ◊ to put a s. upon *smb.* вы́казать неуваже́ние к *кому-л.*

slightly [ˈslaɪtlɪ] немно́го, слегка́.

slim [slɪm] *a* **1.** то́нкий, стро́йный; **2.** ску́дный; незначи́тельный; a s. chance of success сла́бая наде́жда на успе́х; s. explanation неубеди́тельное объясне́ние.

slime [slaɪm] *n* слизь; муть.

slimming [ˈslɪmɪŋ] *n* похуде́ние; s. diet дие́та для похуде́ния.

slimy [ˈslaɪmɪ] *a* **1.** слизи́стый; **2.** и́листый, вя́зкий; **3.** *разг.* подобостра́стный, еле́йный.

sling [slɪŋ] I *v* (slung [slʌŋ]) **1.** броса́ть, швыря́ть; to s. *smb.* out of the room вы́швырнуть *кого-л.* из ко́мнаты; **2.** подве́шивать; II *n* **1.** *ист.* праща́; **2.** реме́нь, кана́т (*для подъёма*); **3.** *мед.* пове́язка; he had his arm in a s. рука́ у него́ была́ на пе́ревязи.

slingshot [ˈslɪŋʃɒt] *n амер.* рога́тка.

slink [slɪŋk] *v* (slunk [slʌŋk]) кра́сться, идти́ кра́дучись; • s. **away** (**off**) ускольза́ть; улизну́ть; s. **to** проскользну́ть; s. **out** вы́скользнуть.

slinky [ˈslɪŋkɪ] в обтя́жку.

slip [slɪp] *v* **1.** скользи́ть; поскользну́ться; соскользну́ть; my foot ~ped я поскользну́лся; **2.** вы́скользнуть; the cup ~ped from my hand ча́шка вы́скользнула из мои́х рук; to let the chance s. упусти́ть удо́бный слу́чай; it ~ped my memory я совсе́м забы́л об э́том; **3.** буксова́ть (*о колёсах*); **4.** проноси́ться, лете́ть (*о времени*); **5.** ошиба́ться; he ~s in his grammar он де́лает грамати́ческие оши́бки; **6.** ухудша́ться, уменьша́ться; • s. **away** 1) ускользну́ть; 2) уйти́ не прощаясь; s. **by** бежа́ть (*о времени*); s. **in(to)** 1) сова́ть незаме́тно; 2) вкра́сться (*об ошибке*); s. **off** 1) ускользну́ть; 2) соскользну́ть; сбро́сить (*платье*); s. **on** наки́нуть, наде́ть; s. **up** *амер.* споткну́ться, ошиби́ться; II *n* **1.** скольже́ние; сполза́ние; **2.** оши́бка, про́мах; s. of the pen (tongue) опи́ска (обмо́лвка); **3.** комбина́ция (*бельё*); ни́жняя ю́бка; де́тский пере́дник; **4.** на́волочка; **5.** поб**е́**г, черено́к; **6.** листо́к, полоска (*бумаги*).

slipper [ˈslɪpə] *n* ко́мнатная ту́фля.

slippery [ˈslɪpərɪ] *a* **1.** ско́льзкий; **2.** увёртливый, ненадёжный.

slippy [ˈslɪpɪ] *a разг.* ско́льзкий.

slipshod [ˈslɪpʃɒd] *a* неря́шливый, небре́жный.

slip-up [ˈslɪpʌp] *n* оши́бка, про́мах.

slit [slɪt] I *v* (slit) разреза́ть вдоль *или* у́зкими по́лосами; расщепля́ть, раска́лывать; II *n* разре́з, щель.

sliver [ˈslɪvə] I *n* **1.** ще́пка; оско́лок; **2.** ветвь, отро́сток; II *v* отка́лывать(ся), расщепля́ть(ся).

slob [slɒb] *n разг.* неря́ха, растёпа.

slobber [ˈslɒbə] I *v* **1.** пуска́ть сли́ни, слюня́вить; **2.** распусти́ть ни́ни; II *n* **1.** сли́ни; **2.** слезли́вая болтовня́.

slobbery [ˈslɒb(ə)rɪ] *a* **1.** слюня́вый; **2.** сентимента́льный, слезли́вый.

sloe [sləʊ] *n* тёрн.

slog [slɒg] I *v* **1.** си́льно уда́рить; **2.** упо́рно рабо́тать (*on, away*); **3.** с трудо́м тащи́ться, пробира́ться; he ~ged through the snow он с трудо́м пробира́лся сквозь снег; II *n* **1.** си́льный уда́р; **2.** тяжёлая рабо́та; **3.** дли́тельная ходьба́.

slogan [ˈsləʊgən] *n* **1.** ло́зунг, девиз; **2.** бро́ская рекла́мная фра́за.

slop [slɒp] I *n* **1.** лу́жа; **2.** *pl* помо́и; нечисто́ты; **3.** *pl* жи́дкая пи́ща, похлёбка; **4.** сля́коть; **5.** сантимéнты; излия́ния чувств; II *v* пролива́ть(ся), расплёскивать(ся) (*часто с over, out*).

slope [sləʊp] I *n* накло́н, склон, скат; s. of a roof скат кры́ши; II *v* **1.** клони́ться; име́ть накло́н; отло́го поднима́ться (*up*) *или* опуска́ться (*down*); **2.** ска́шивать, сре́зывать.

sloppy [ˈslɒpɪ] *a* **1.** покры́тый лу́жами, мо́крый (*о дороге*); **2.** сыро́й (*о погоде*); **3.** жи́дкий (*о пище*); **4.** неря́шливый, небре́жный; to speak s. English негра́мотно говори́ть по-англи́йски; **5.** сентимента́льный.

slosh [slɒʃ] = slush.

slot [slɒt] I *n* **1.** щёлка, про́резь, паз; to drop a coin in the s. опусти́ть моне́ту в щель автома́та; **2.** окно́ (*в расписании*); II *v* **1.** прореза́ть, желоби́ть, долби́ть; **2.** опуска́ть (*в прорезь, щель и т. п.*).

sloth [sləʊθ] *n* **1.** пра́здность, ле́ность; **2.** *зоол.* лени́вец.

slothful [ˈsləʊθf(ə)l] *a* лени́вый.

slot machine [ˈslɒtməˌʃi:n] торго́вый *или* иго́рный автома́т.

slouch [slaʊtʃ] I *v* **1.** свиса́ть; **2.** неукли́же держа́ться, го́рбиться, суту́литься; s. about слоня́ться; II *n* суту́лость.

slough[1] [slaʊ] *n* **1.** боло́то, тряси́на, о́мут; **2.** безнадёжное уны́ние, отча́яние.

slough[2] [slʌf] I *n* **1.** сбро́шенная ко́жа (*змеи*); **2.** струп; II *v* **1.** сбра́сывать (*кожу*), линя́ть; **2.** шелуши́ться (*о коже*).

Slovak [ˈsləʊvæk] I *n* **1.** слова́к; слова́чка; the ~s *собир.* слова́ки; **2.** слова́цкий язы́к; II *a* слова́цкий.

sloven [ˈslʌv(ə)n] *n* **1.** неря́ха (*о мужчине*); **2.** небре́жный рабо́тник.

slovenly [ˈslʌv(ə)nlɪ] *a* **1.** мéдленный; the clock is 20 minutes s. часы́ отстаю́т на 20 мину́т; **2.** медли́тельный, неторопли́вый; **3.** тупо́й, несообрази́тельный; s. of wit мéдленно сообража́ющий; **4.** вя́лый (*о торговле*); business is s. дела́ иду́т нева́жно; II *adv* мéдленно; III *v* замедля́ть(ся) (*тж. с down, up*).

slow-acting [ˌsləʊˈæktɪŋ] *a* заме́дленного де́йствия.

slowcoach [ˈsləʊkəʊtʃ] *n разг.* медли́тельный челове́к; копу́ша.

slow motion [ˌsləʊˈməʊʃn] *кино* заме́дленная съёмка.

slow-witted [ˌsləʊˈwɪtɪd] *a* **1.** тупо́й; **2.** слабоу́мный.

sludge [slʌʤ] *n* грязь; ил.

sludgy [ˈslʌʤɪ] *a* гря́зный; и́листый.

slue [slu:] = slew[1].

slug [slʌg] **I** *n* **1.** *зоол.* слизня́к, сли́зень; **2.** *амер.* пу́ля; **II** *v разг.* избива́ть, колоти́ть.

sluggish [ˈslʌgɪʃ] *a* **1.** ме́дленный, вя́лый; **2.** медли́тельный, ине́ртный; s. business засто́й в делово́й акти́вности.

sluice [slu:s] **I** *n* **1.** шлюз, перемы́чка; **2.** жёлоб; **II** *v* **1.** снабжа́ть шлю́зами, шлюзова́ть; **2.** спуска́ть во́ду че́рез шлюз (*off*); **3.** залива́ть; облива́ть; **4.** вытека́ть (*out*).

sluice gate [ˈslu:sgeɪt] шлю́зные воро́та.

slum [slʌm] **I** *n* (*обычно pl*) трущо́бы; **II** *v* перебива́ться е́ле-е́ле; they've been ~ming for years они́ уже́ давно́ е́ле-е́ле сво́дят концы́ с концо́м.

slumber [ˈslʌmbə] **I** *n* (*часто pl*) сон, дремо́та; **II** *v* спать.

slump [slʌmp] **I** *n* **1.** ре́зкое паде́ние; **2.** *эк.* спад; **II** *v* **1.** ре́зко па́дать; **2.** тяжело́ опуска́ться (*на стул*).

slung [slʌŋ] *past u p. p. от* sling.

slunk [slʌŋk] *past u p. p. от* slink.

slur [slɜ:] **I** *v* **1.** произноси́ть неразбо́рчиво; **2.** черни́ть, поро́чить; **3.** *муз.* свя́зывать но́ты; **II** *n* **1.** пятно́ (*на репутации*); to keep one's reputation free from all ~s сохрани́ть незапя́тнанную репута́цию; to put a s. upon опоро́чить; **2.** слия́ние (*звуков, слов*).

slush [slʌʃ] *n* **1.** сля́коть, грязь; та́лый снег; **2.** *разг.* сентимента́льный вздор.

slushy [ˈslʌʃɪ] *a* **1.** сля́котный; **2.** *разг.* сентимента́льный.

slut [slʌt] *n* **1.** неря́ха (*о женщине*); **2.** *вульг.* потаску́ха.

sluttish [ˈslʌtɪʃ] *a* **1.** неря́шливый; **2.** гуля́щая (*о женщине*).

sly [slaɪ] *a* хи́трый, лука́вый; ◊ on the s. тайко́м.

smack[1] [smæk] **I** *n* вкус, при́вкус; за́пах; **II** *v* **1.** име́ть при́вкус, вкус (*чего-л. — of*); **2.** па́хнуть.

smack[2] **I** *n* **1.** чмо́канье; **2.** зво́нкий поцелу́й; **3.** пощёчина; **4.** шлепо́к, хлопо́к; to give *smb.* a s. on the shoulder хло́пнуть *кого-л.* по плечу́; **II** *v* **1.** чмо́кать губа́ми; **2.** хло́пать, шлёпать; **III** *adv* прямико́м, пря́мо.

smack[3] *n разг.* си́льный нарко́тик, *особ.* геро́ин.

small [smɔ:l] **I** *a* **1.** ма́ленький, небольшо́й; **2.** сла́бый; незначи́тельный; s. voice сла́бый го́лос; and s. wonder и неудиви́тельно; ◊ s. beer 1) сла́бое пи́во; 2) пустяки́; s. fry 1) ме́лкая рыбёшка; 2) мелюзга́, де́ти; 3) ме́лкая со́шка; to feel s. чу́вствовать себя́ приниженным; **II** *n*: the s. of the back поясни́ца.

small arms [ˈsmɔ:lɑ:mz] *pl* стрелко́вое ору́жие.

small change [ˌsmɔ:lˈʧeɪnʤ] ме́лочь.

small hours [ˈsmɔ:lauəz] *pl* предрассве́тные часы́.

small-minded [ˌsmɔ:lˈmaɪndɪd] *a* **1.** ме́лкий, ме́лочный; **2.** у́зкий, ограни́ченный, недалёкий; s. policy недальнови́дная поли́тика.

smallpox [ˈsmɔ:lpɒks] *n* о́спа.

small-sword [ˈsmɔ:lsɔ:d] *n* рапи́ра, шпа́га.

small talk [ˈsmɔ:ltɔ:k] лёгкий, бессодержа́тельный, све́тский разгово́р.

small-town [ˈsmɔ:ltaun] *a* провинциа́льный.

smalt [smɔ:lt, smɒlt] *n* сма́льта.

smarmy [ˈsmɑ:mɪ] *a* вкра́дчивый, льсти́вый.

smart [smɑ:t] **I** *v* испы́тывать *или* причиня́ть жгу́чую боль; боле́ть, страда́ть; the insult ~s yet оби́да ещё жива́; to s. under injustice страда́ть от несправедли́вости; **II** *n* **1.** жгу́чая боль; **2.** го́ре, печа́ль; **III** *a* **1.** ре́зкий, си́льный (*об ударе, боли*); суро́вый (*о наказании*); язви́тельный (*о словах*); **2.** бы́стрый, прово́рный; you'd better be pretty s. about the job вам ну́жно поспеши́ть; to make a s. job of it бы́стро и хорошо́ вы́полнить рабо́ту; **3.** толко́вый, нахо́дчивый; **4.** ло́вкий, продувно́й; **5.** щеголе́ватый, наря́дный; the s. set фешене́бельное о́бщество.

smart card [ˈsmɑ:tkɑ:d] кредитная ка́рточка с микропроце́ссором.

smarten [ˈsmɑ:t(ə)n] *v* **1.** прихора́шивать(ся); **2.** отшлифо́вывать (*манеры и т. п.*).

smash [smæʃ] **I** *v* **1.** разбива́ть(ся) вдре́безги; to s. in a door взлома́ть дверь; to s. to pieces разби́ть вдре́безги; ~ing blow сокруши́тельный уда́р; **2.** ста́лкиваться; вре́заться; потерпе́ть ава́рию (*об автомобиле*); **3.** обанкро́титься; разори́ться; **4.** *разг.* ударя́ть, бить изо всех си́л; **II** *n* **1.** гро́хот; **2.** по́лное разруше́ние, уничтоже́ние; **3.** столкнове́ние, катастро́фа; ◊ to go to s. 1) обанкро́титься, разори́ться; 2) ру́хнуть; разби́ться вдре́безги.

smattering [ˈsmæt(ə)rɪŋ] *n* **1.** пове́рхностное зна́ние; **2.** небольша́я гру́ппка, ку́чка.

smear [smɪə] **I** *v* **1.** ма́зать, па́чкать; **2.** позо́рить, бесче́стить; to s. *smb.'s* character опозо́рить *кого-л.*; **II** *n* **1.** пятно́; **2.** мазо́к; **3.** клевета́, поноше́ние.

smeary [ˈsmɪ(ə)rɪ] *a* гря́зный.

smell [smel] **I** *n* **1.** обоня́ние; to take a s. at понюха́ть; **2.** за́пах; **3.** намёк, при́знак, след; there is a s. of corruption здесь па́хнет корру́пцией; **II** *v* (smelt [-t], smelled [-d]) **1.** чу́вствовать за́пах; чу́ять; обоня́ть; ню́хать; **2.** па́хнуть; ◊ to s. a rat почу́вствовать нела́дное; • s. **about** разню́хивать; s. **at** ню́хать; s. **out** разню́хать, вы́следить.

smelling salts [ˈsmelɪŋsɔ:lts] *pl* ню́хательная соль.

smelly [ˈsmelɪ] *a разг.* злово́нный; ду́рно па́хнущий.

smelt[1] [smelt] **I** *v* пла́вить, выплавля́ть (*металл*); **II** *n* пла́вка; распла́вленный мета́лл.

smelt[2] *n зоол.* ко́рюшка.

smelt[3] *past u p. p. от* smell II.

smidgen [ˈsmɪʤɪn] *n* чу́точка.

smile [smaɪl] **I** *n* улы́бка; to give a s. улыбну́ться; ◊ the ~s of fortune ми́лость судьбы́; улы́бка фортуны; **II** *v* улыба́ться; • s. **at** пренебрега́ть, игнори́ровать; s. **on** выка́зывать благоволе́ние, благоприя́тствовать.

smiling [ˈsmaɪlɪŋ] *a* улыба́ющийся.

smirk [smɜ:k] **I** *n* ухмы́лка; **II** *v* ухмыля́ться.

smite [smaɪt] *v* (smote [smәut]; smitten [ˈsmɪt(ə)n]) **1.** ударя́ть; **2.** разбива́ть; разруша́ть; **3.** охва́тывать, поража́ть; smitten with fear охва́ченный стра́хом.

smith [smɪθ] *n* кузне́ц.

smithereens [ˌsmɪðəˈri:nz] *n pl* оско́лки; черепки́; to smash to s. разби́ть вдре́безги.

smithy [ˈsmɪðɪ] *n* ку́зница.

smitten [ˈsmɪt(ə)n] *p. p. от* smite.

smock [smɒk] *n* **1.** пла́тье для бере́менной; **2.** = smock frock.

smock frock [ˌsmɒkˈfrɒk] рабо́чий хала́т.

smoke [smәuk] **I** *n* **1.** дым, ко́поть; **2.** куре́ние; ◊ there is no s. without fire *погов.* нет ды́ма без огня́; **II** *v* **1.** дыми́ть(ся); **2.** кури́ть; **3.** оку́ривать.

smoked [ˈsmәukt] *a* копчёный.

smokehouse [ˈsmәukhaus] *n* копти́льня.

smokeless [ˈsmәuklɪs] *a* безды́мный.

smoker [ˈsmәukə] *n* **1.** кури́льщик; confirmed s. зая́длый кури́льщик; **2.** = smoking carriage.

smokescreen [ˈsmәukskri:n] *n* дымова́я заве́са.

smokestack [ˈsmәukstæk] *n* дымова́я труба́.

smoking carriage [ˈsmәukɪŋˌkærɪʤ] ваго́н для куря́щих.

smoking [ˈsmәukɪŋ] *n* **1.** куре́ние; "No smoking" «Не кури́ть»; **2.** копче́ние.

smoky [ˈsməʊkɪ] *a* **1.** ды́мный; дымя́щий; **2.** па́хнущий ды́мом; **3.** ды́мчатый.

smooth [smuːð] **I** *a* **1.** гла́дкий, ро́вный; s. road ро́вная доро́га; **2.** одноро́дный; s. paste те́сто без комко́в; **3.** пла́вный; s. descent пла́вный спуск; **4.** споко́йный, уравнове́шенный; s. temper ро́вный хара́ктер; ◊ to get to s. water вы́браться из затрудне́ний; **II** *v* **1.** пригла́живать; сгла́живать; разгла́живать; **2.** устраня́ть (*трудности*); **3.** успока́ивать(ся) (*down*).

smoothly [ˈsmuːðlɪ] гла́дко, споко́йно; everything went s. всё прошло́ гла́дко.

smooth-talking [ˌsmuːðˈtɔːkɪŋ] *a* сладкоречи́вый, льсти́вый.

smote [smәʊt] *past от* smite.

smother [ˈsmʌðə] *v* **1.** души́ть; to s. with kisses задуши́ть поцелу́ями; **2.** туши́ть (*огонь*); **3.** подавля́ть (*чувства и т. п.*); **4.** осыпа́ть (*подарками и т. п.*).

smoulder [ˈsmәʊldə] *v* **1.** тлеть; **2.** те́плиться (*о чувствах*); ~ing hatred затаённая не́нависть.

smudge [smʌʤ] **I** *v* па́чкать(ся); размазывать; **II** *n* гря́зное пятно́.

smudgy [ˈsmʌʤɪ] *a* **1.** гря́зный; **2.** нея́сный; s. signature неразбо́рчивая по́дпись.

smug [smʌg] *a* самодово́льный, ограни́ченный.

smuggle [ˈsmʌg(ə)l] *v* **1.** занима́ться контраба́ндой; **2.** та́йно переправля́ть.

smuggler [ˈsmʌglə] *n* контрабанди́ст.

smuggling [ˈsmʌglɪŋ] *n* контраба́нда.

smut [smʌt] *n* **1.** са́жа; **2.** непристо́йность.

smutty [ˈsmʌtɪ] *a* **1.** гря́зный, чёрный; **2.** непристо́йный.

snack [snæk] *n* лёгкая заку́ска; to have a s. переку́сывать.

snag [snæg] *n* **1.** коря́га; **2.** неожи́данное препя́тствие; пробле́ма.

snail [sneɪl] *n* ули́тка; ◊ at a ~'s pace черепа́шьим ша́гом.

snake [sneɪk] *n* змея́ (*тж. перен.*); ◊ s. in the grass скры́тая опа́сность.

snap [snæp] **I** *v* **1.** ца́пнуть; укуси́ть; **2.** огрыза́ться; **3.** слома́ть(ся); порва́ть(ся); **4.** щёлкать; the pistol ~ped пистоле́т дал осе́чку; **5.** защёлкивать(ся); **6.** де́лать момента́льный сни́мок; • s. **out** серди́то отре́зать; оборва́ть; s. **up** раскупа́ть, расхва́тывать, разбира́ть; **II** *n* **1.** щёлканье, тре́ск; **2.** застёжка, защёлка; **3.** внеза́пный моро́з (*обычно* cold s.); **4.** энерги́чность, жи́вость; предприи́мчивость; **5.** момента́льный сни́мок; **6.** хва́тка, захва́т (*зубами*); he had the s. of bulldog у него́ была́ бульдо́жья хва́тка; **III** *a* поспе́шный, скоропали́тельный.

snapdragon [ˈsnæpˌdrægən] *n бот.* льви́ный зев.

snappy [ˈsnæpɪ] *a* **1.** живо́й, энерги́чный; make it s.! бы́стро!; поторапливайся; **2.** бро́ский, мо́дный.

snapshot [ˈsnæpʃɔt] **I** *n* момента́льный сни́мок; **II** *v* де́лать момента́льный сни́мок.

snare [sneə] **I** *n* сило́к; западня́, лову́шка; **II** *v* **1.** пойма́ть в лову́шку; **2.** устро́ить западню́; to be ~d попа́сться в лову́шку.

snarl [snɑːl] **I** *v* **1.** рыча́ть, огрыза́ться; **2.** серди́то ворча́ть; **II** *n* **1.** рыча́ние; **2.** ворча́ние; **3.** зло́е выраже́ние (*лица*).

snarl-up [ˈsnɑːlʌp] *n* **1.** пу́таница; **2.** тра́нспортная «про́бка».

snatch [snæʧ] **I** *v* **1.** хвата́ть; выхва́тывать, вырыва́ть; **2.** хвата́ться; ухвати́ться; to s. an hour's sleep урва́ть часо́к для сна; to s. at a chance воспо́льзоваться слу́чаем; **II** *n* **1.** хвата́ние; to make a s. at *smth.* пыта́ться схвати́ть *что-л.*; **2.** обры́вок; ~es of conversation обры́вки разгово́ра; **3.** коро́ткий промежу́ток (*времени*); to work in (*или* by) ~es рабо́тать уры́вками.

sneak [sniːk] **I** *v* **1.** кра́сться; to s. out of danger ускользну́ть от опа́сности; **2.** я́бедничать; **3.** де́лать *что-л.* укра́дкой, та́йно; to s. a smoke та́йно кури́ть; **II** *n* я́бедник.

sneakers [ˈsniːkəz] *pl* кроссо́вки.

sneaking [ˈsniːkɪŋ] *a* та́йный, необъясни́мый (*о чувстве*); s. suspicion сму́тное подозре́ние.

sneaky [ˈsniːkɪ] *a* хи́трый; нече́стный.

sneer [snɪə] **I** *v* **1.** насме́шливо улыба́ться; **2.** глуми́ться (*над — at*); **II** *n* **1.** усме́шка; **2.** насме́шка; глумле́ние.

sneeze [sniːz] **I** *v* чиха́ть; he is not to be ~d at с ним на́до счита́ться; **II** *n* чиха́ние.

snick [snɪk] **I** *v* **1.** слегка́ надре́зать; **2.** стяну́ть, сля́мзить; **II** *n* надре́з, зару́бка.

snide [snaɪd] *a разг.* ехи́дный.

sniff [snɪf] **I** *v* **1.** сопе́ть; **2.** фы́ркать, хмы́кать; **3.** ню́хать; **4.** обоня́ть, чу́ять; **5.** вынюхивать, разню́хивать; **II** *n* **1.** сопе́ние; **2.** фы́рканье.

sniffer dog [ˈsnɪfədɒg] соба́ка-ище́йка.

snigger [ˈsnɪgə] **I** *v* хихи́кать; **II** *n* хихи́канье.

snip [snɪp] **I** *v* ре́зать (*ножницами*); **II** *n* **1.** надре́з; **2.** ве́рное де́ло; **3.** вы́годная поку́пка.

snipe [snaɪp] **I** *n* (*pl без измен.*) *зоол.* бека́с; **II** *v* **1.** ехи́дничать; **2.** стреля́ть из укры́тия.

sniper [ˈsnaɪpə] *n* сна́йпер.

snippet [ˈsnɪpɪt] *n* **1.** отры́вок, кусо́к, фрагме́нт; **2.** *pl* обры́вки (*сведений и пр.*).

snitch [ˈsnɪʧ] *v* доноси́ть, я́бедничать.

snivel [ˈsnɪv(ə)l] *v* хны́кать, пла́каться.

snob [snɒb] *n* сноб.

snobbery [ˈsnɒb(ə)rɪ] *n* снобизм.

snooker [ˈsnuːkə] *n* сну́кер (*бильярдная игра*).

snoop [snuːp] *v разг.* **1.** сова́ть нос в чужи́е дела́; **2.** шпио́нить, высле́живать; to s. for secrets собира́ть секре́ты.

snooty [ˈsnuːtɪ] *a* высокоме́рный.

snooze [snuːz] *разг.* **I** *v* вздремну́ть; **II** *n* коро́ткий сон (*днём*).

snore [snɔː] **I** *v* храпе́ть; **II** *n* храп.

snort [snɔːt] **I** *v* **1.** фы́ркать; **2.** храпе́ть; **3.** ню́хать нарко́тик; **II** *n* **1.** фы́рканье; **2.** храпе́ние; **3.** до́за нарко́тика.

snout [snaʊt] *n* **1.** ры́ло, мо́рда (*животного*); **2.** *пренебр.* нос; **3.** хобото́к, ры́льце (*у насекомых*).

snow [snəʊ] **I** *n* **1.** снег; **2.** *pl* снега́; сне́жный покро́в; **II** *v* **1.** снежи́ть; it ~s идёт снег; **2.** занести́ сне́гом.

snowball [ˈsnəʊbɔːl] **I** *n* снежо́к, сне́жный ком; **II** *v* **1.** игра́ть в снежки́; **2.** расти́ как сне́жный ком.

snow-blind [ˈsnəʊblaɪnd] *a* ослеплённый сверка́ющим сне́гом.

snow-bound [ˈsnəʊbaʊnd] *a* заснéженный, занесённый сне́гом.

snow-capped [ˈsnəʊkæpt] *a* покры́тый сне́гом (*о вершинах гор*).

snow-covered [ˈsnəʊkʌvəd] *a* покры́тый сне́гом.

snowdrift [ˈsnəʊdrɪft] *n* сугро́б, сне́жный зано́с.

snowdrop [ˈsnəʊdrɒp] *n* подсне́жник.

snowfall [ˈsnəʊfɔːl] *n* снегопа́д.

snowflake [ˈsnəʊfleɪk] *n* снежи́нка.

snowman [ˈsnəʊmən] *n* (*pl* ~men [-men]) снегови́к.

snowmobile [ˈsnəʊməbiːl] *n* снегохо́д.

snowplough [ˈsnəʊplaʊ] *n* снегоочисти́тель.

snowshoes [ˈsnəʊʃuːz] *n pl* снегосту́пы.

snowslide [ˈsnəʊslaɪd] *n* сне́жная лави́на.

snowstorm [ˈsnəʊstɔːm] *n* мете́ль, вью́га, бура́н.

snowy [ˈsnəʊɪ] *a* **1.** сне́жный; **2.** покры́тый сне́гом; **3.** белосне́жный.

snub [snʌb] **I** *v* **1.** осади́ть, обре́зать; **2.** уни́зить; **II** *n* пренебрежи́тельное обхожде́ние; **III** *a* вздёрнутый (*о носе*).

snub-nosed [ˌsnʌbˈnəʊzd] *a* курно́сый.

snuff[1] [snʌf] **I** *v* **1.** нюха́ть (*о животных*); **2.** вынюха́ивать; **II** *n* нюха́тельный таба́к; to take s. нюха́ть таба́к; ◊ he is up to s. его́ не проведёшь.

snuff[2] *v*: to s. out потуши́ть (*свечу и т. п.*).

snuffbox [ˈsnʌfbɒks] *n* табаке́рка.

snuffle [ˈsnʌf(ə)l] **I** *v* **1.** сопе́ть; **2.** говори́ть в нос, гнуса́вить; **II** *n* **1.** сопе́ние; **2.** гнуса́вость; **3.**: the ~s *разг.* на́сморк, просту́да.

snug [snʌg] *a* **1.** ую́тный; **2.** доста́точный; s. income прили́чный дохо́д; **3.** прилега́ющий; обтя́гивающий.

snuggle [ˈsnʌg(ə)l] *v* **1.** прижа́ть(ся), **2.** ую́тно устро́ить(ся).

so [səʊ] **I** *adv* **1.** так; таки́м о́бразом; that's so э́то так; that's certainly so безусло́вно так; I don't think so я так не ду́маю; if so! раз так!; **2.** та́кже, то́же; в са́мом де́ле; you are young and so am I вы мо́лоды и я та́кже; **3.** ита́к; so you are back again ита́к, вы верну́лись; **4.** так; сто́лько; насто́лько; why are you so late? почему́ вы так опозда́ли?; **5.** *после указания количества*: or so приблизи́тельно, о́коло э́того; he must be forty or so ему́ лет со́рок и́ли о́коло э́того; ◊ so be it быть по сему́; so far до си́х по́р; пока́; so far as поско́льку; наско́лько; so long! до свида́ния!; so long as поско́льку, е́сли то́лько; so-so та́к себе́; сно́сно; so to say (speak) так сказа́ть; and so on, and so forth и так да́лее; why so? почему́?; so what? ну и что́?; how so? ка́к та́к?; is that so? ра́зве?; just so, quite so соверше́нно ве́рно, и́менно; or so и́ли так, и́ли о́коло э́того; **II** *cj* **1.** поэ́тому; сле́довательно; так что; I was ill and so I could not come я был бо́лен, поэ́тому я не мог прийти́; **2.** (для того́) что́бы, (с тем) что́бы; he stepped aside so that I might pass он отошёл в сто́рону, что́бы я мог пройти́.

soak [səʊk] **I** *v* **1.** впи́тывать(ся), вса́сывать(ся) (*up, in*); **2.** пропи́тывать(ся); мочи́ть, зама́чивать; прома́чивать (*о дожде; тж. through*); **3.** проса́чиваться; **4.** *разг.* выка́чивать де́ньги; **II** *n* **1.** промока́ние; **2.** зама́чивание; **3.** проса́чивание.

so-and-so [ˈsəʊənsəʊ] *n* тако́й-то; Mr. s. господи́н тако́й-то.

soap [səʊp] **I** *n* **1.** мы́ло; bar of s. кусо́к мы́ла; soft s. жи́дкое мы́ло; **2.** *радио, тлв* «мы́льная» о́пера; многосери́йная переда́ча; **II** *v* намы́ливать; мы́лить(ся).

soapbox [ˈsəʊpbɒks] *n* импровизи́рованная трибу́на; s. orator митинго́вый ора́тор.

soap dish [ˈsəʊpdɪʃ] мы́льница.

soap opera [ˈsəʊpˌɒprə] *тлв* мы́льная о́пера.

soapsuds [ˈsəʊpsʌdz] *n pl* мы́льная пе́на.

soapy [ˈsəʊpɪ] *a* **1.** мы́льный; **2.** *перен.* еле́йный, вкра́дчивый; **3.** сентимента́льный.

soar [sɔ:] *v* **1.** пари́ть, высоко́ лета́ть; поднима́ться ввысь; **2.** ре́зко подска́кивать, повыша́ться; the prices ~ed це́ны повы́сились; **3.** возвыша́ться.

sob [sɒb] **I** *v* рыда́ть, всхли́пывать; **II** *n* рыда́ние, всхли́пывание; to burst into ~s разрази́ться рыда́ниями.

sober [ˈsəʊbə] **I** *a* **1.** тре́звый; **2.** здра́вый; рассуди́тельный; a man of a s. judgement трезвомы́слящий челове́к; **3.** споко́йный (*о красках*); clad in s. colours оде́т в мя́гкие тона́; **II** *v* протрезвля́ть(ся) (*тж. с up*).

sober-minded [ˌsəʊbəˈmaɪndɪd] *a* **1.** уравнове́шенный; **2.** здравомы́слящий.

sobriety [səʊˈbraɪətɪ] *n* **1.** тре́звость; **2.** воздержа́нность; **3.** уравнове́шенность; **4.** серьёзность, рассуди́тельность.

sobriquet [ˈsəʊbrɪkeɪ] *n* про́звище, кли́чка.

so-called [ˌsəʊˈkɔ:ld] *a* так называ́емый, именуемый.

soccer [ˈsɒkə] *n* футбо́л.

sociability [ˌsəʊʃ(ɪ)əˈbɪlɪtɪ] *n* общи́тельность; friendly s. дружелю́бие.

sociable [ˈsəʊʃ(ɪ)əb(ə)l] *a* **1.** общи́тельный; **2.** дру́жеский.

social [ˈsəʊʃ(ə)l] **I** *a* **1.** обще́ственный; социа́льный; s. science социоло́гия; s. welfare (security) социа́льное обеспе́чение; **2.** общи́тельный; s. disposition общи́тельный хара́ктер; **3.** све́тский; s. etiquette пра́вила све́тского этике́та; **II** *n* **1.** собра́ние, встре́ча; **2.** *разг.* вечери́нка.

socialism [ˈsəʊʃ(ə)lɪz(ə)m] *n* социали́зм.

socialist [ˈsəʊʃ(ə)lɪst] **I** *n* социали́ст; **II** *a* социалисти́ческий.

socialite [ˈsəʊʃəlaɪt] *n* све́тский челове́к.

socialize [ˈsəʊʃ(ə)laɪz] *v* **1.** обобществля́ть; **2.** обща́ться, встреча́ться; **3.** подгота́вливать к жи́зни в о́бществе.

socially [ˈsəʊʃ(ə)lɪ] *adv* **1.** социа́льно; **2.** неофициа́льно, в поря́дке дру́жеского обще́ния.

society [səˈsaɪətɪ] *n* **1.** о́бщество; обще́ственность; **2.** свет, све́тское о́бщество; s. column све́тская хро́ника; **3.** о́бщество, объедине́ние.

sociologist [ˌsəʊsɪˈɒlədʒɪst] *n* социо́лог.

sociology [ˌsəʊsɪˈɒlədʒɪ] *n* социоло́гия.

sock[1] [sɒk] *n* носо́к; long ~s го́льфы.

sock[2] *разг.* **I** *v* сильно сту́кнуть, уда́рить; **II** *n* уда́р.

socket [ˈsɒkɪt] *n* **1.** впа́дина; углубле́ние, гнездо́; **2.** патро́н (*электрической лампы*); розе́тка.

sod [sɒd] **I** *n* дёрн; **II** *v* обкла́дывать дёрном.

soda [ˈsəʊdə] *n* **1.** со́да; **2.** со́довая вода́ (*тж.* s. water).

sodden [ˈsɒdn] *a* промо́кший; пропи́танный.

sodium [ˈsəʊdɪəm] *n хим.* на́трий.

sofa [ˈsəʊfə] *n* дива́н, софа́.

soft [sɒft] *a* **1.** мя́гкий; **2.** прия́тный; нея́ркий (*о свете, тоне*); не́жный, ти́хий (*о звуке*); **3.** ла́сковый, не́жный; **4.** отзы́вчивый; s. heart до́брое се́рдце; **5.** мя́гкий, тёплый (*о климате, погоде*); **6.** ры́хлый (*о почве*); ◊ s. water пре́сная вода́.

soft-boiled [ˌsɒftˈbɔɪld] *a*: s. egg яйцо́ всмя́тку.

soft drink [ˌsɒftdrɪŋk] безалкого́льный напи́ток.

soften [ˈsɒf(ə)n] *v* **1.** смягча́ть(ся); **2.** успока́иваться, утиха́ть.

soft-headed [ˌsɒftˈhedɪd] *a* придурко́ватый.

soft-hearted [ˌsɒftˈhɑ:tɪd] *a* мягкосерде́чный, отзы́вчивый.

software [ˈsɒftweə] *n комп.* програ́ммное обеспе́чение.

softwood [ˈsɒftwʊd] *n* мя́гкая древеси́на.

softy [ˈsɒftɪ] *n разг.* **1.** дура́к; **2.** бесхара́ктерный челове́к, тря́пка.

soggy [ˈsɒgɪ] *a* сыро́й, мо́крый, пропи́танный водо́й.

soil[1] [sɔɪl] *n* **1.** по́чва; **2.** земля́; страна́; one's native s. ро́дина.

soil[2] *v* **1.** па́чкать(ся), грязни́ть(ся); **2.** поро́чить, оскверня́ть, бесче́стить; to s. one's reputation опоро́чить свою́ репута́цию.

soilless [ˈsɔɪllɪs] *a* незапя́тнанный.

soil pipe [ˌsɔɪlˈpaɪp] канализацио́нная труба́.

sojourn [ˈsɒdʒɜ:n] **I** *v* вре́менно жить; to s. at an inn останови́ться в гости́нице; **II** *n* вре́менное пребыва́ние.

solace ['sɒlɪs] **I** *n* утеше́ние; **II** *v* утеша́ть.

solar ['səʊlə] *a* со́лнечный; s. eclipse со́лнечное затме́ние; ◊ s. plexus *анат.* со́лнечное сплете́ние.

sold [səʊld] *past u p. p. от* sell.

solder ['sɒldə, 'səʊ-] **I** *n* припо́й, спа́йка; **II** *v* паять, спа́ивать; ~ing iron паяльник.

soldier ['səʊldʒə] *n* **1.** солда́т; рядово́й; to go for a s. *разг.* поступи́ть в а́рмию; **2.** военнослу́жащий, вое́нный; career s. профессиона́льный вое́нный.

soldierly ['səʊldʒəlɪ] *a* **1.** му́жественный; хра́брый; **2.** солда́тский; во́инский, вое́нный.

sole[1] [səʊl] **I** *n* **1.** подо́шва, ступня́; **2.** подо́шва, подмётка; **3.** дно, основа́ние; **II** *v* ста́вить подмётку.

sole[2] *n зоол.* ка́мбала; па́лтус.

sole[3] *a* **1.** еди́нственный; s. heir еди́нственный насле́дник; **2.** исключи́тельный; s. right исключи́тельное пра́во.

solemn ['sɒləm] *a* **1.** торже́ственный; on s. occasions в торже́ственных слу́чаях; **2.** серьёзный; **3.** официа́льный, форма́льный; s. declaration официа́льное заявле́ние; to take a s. oath торже́ственно покля́сться; **4.** свяще́нный; свято́й; s. duty свяще́нный долг.

solemnity [sə'lemnɪtɪ] *n* **1.** торжество́; пра́здность; **2.** торже́ственность.

sol-fa [ˌsɒl'fɑ:] *n муз.* сольфе́джио.

solicit [sə'lɪsɪt] *v* **1.** проси́ть; ходата́йствовать; **2.** приставать к мужчи́нам (*о проститутках*).

solicitation [səˌlɪsɪ'teɪʃ(ə)n] *n* про́сьба, ходата́йство; домога́тельство.

solicitor [sə'lɪsɪtə] *n* адвока́т.

solicitous [sə'lɪsɪtəs] *a* забо́тливый; беспоко́ящийся.

solicitude [sə'lɪsɪtju:d] *n* забо́тливость, озабо́ченность, забо́та (*о чём-л.* — *for, about*); to feel s. for *smth.* быть озабо́ченным *чем-л.*

solid ['sɒlɪd] **I** *a* **1.** твёрдый; s. state твёрдое состоя́ние; to become s. on cooling твердеть при охлажде́нии; **2.** сплошно́й; це́льный; одноро́дный; s. colour сплошно́й, ро́вный цвет; **3.** непреры́вный, постоя́нный; for a s. hour (day) в тече́ние ча́са (дня) без переры́ва; **4.** про́чный, кре́пкий; **5.** надёжный, соли́дный; **6.** сы́тый, пита́тельный; to have a s. meal пло́тно пое́сть; **7.** си́льный, здоро́вый; a man of s. build челове́к пло́тного сложе́ния; **8.** основа́тельный, ве́ский; s. argument ве́ский до́вод; s. grounds реа́льные основа́ния; a man of s. sense челове́к тре́звого ума́; **9.** сплочённый; единогла́сный; s. party сплочённая па́ртия; s. vote единогла́сное голосова́ние; **II** *n* **1.** *физ.* твёрдое те́ло; **2.** геометри́ческое те́ло; regular s. пра́вильное геометри́ческое те́ло; **3.** *pl* твёрдая пи́ща.

solidarity [ˌsɒlɪ'dærɪtɪ] *n* **1.** солида́рность, сплочённость; **2.** о́бщность, еди́нство; s. of interests о́бщность интере́сов.

solidify [sə'lɪdɪfaɪ] *v* **1.** де́лать(ся) твёрдым, твердеть, застыва́ть; **2.** укрепля́ть; to s. one's knowledge закрепи́ть зна́ния.

solidity [sə'lɪdɪtɪ] *n* твёрдость, про́чность.

solid-state [ˌsɒlɪd'steɪt] *a* **1.** твёрдый; **2.** полупроводнико́вый.

soliloquy [sə'lɪləkwɪ] *n* монолог.

solitaire [ˌsɒlɪ'teə] *n* **1.** солитёр (*бриллиант*); **2.** *амер.* пасья́нс.

solitary ['sɒlət(ə)rɪ] **I** *a* **1.** одино́кий, уединённый; s. house одино́ко стоя́щий дом; **2.** едини́чный, отде́льный; s. instance едини́чный слу́чай; **II** *n* отше́льник.

solitude ['sɒlɪtju:d] *n* **1.** одино́чество; уедине́ние; **2.** уединённое ме́сто.

solo ['səʊləʊ] **I** *n* (*pl* -os [-əʊz], -li [-lɪ]) со́ло, со́льный но́мер; **II** *a* со́льный.

soloist ['səʊləʊɪst] *n* соли́ст; соли́стка.

so long [ˌsəʊ'lɒŋ] *разг.* до свида́ния!; пока́!

solstice ['sɒlstɪs] *n астр.* солнцестоя́ние.

soluble ['sɒljʊb(ə)l] *a* **1.** раствори́мый; **2.** разреши́мый.

solution [sə'lu:ʃ(ə)n] *n* **1.** раство́р; **2.** растворе́ние; распуска́ние; **3.** реше́ние (*проблемы, вопроса и т. п.*); s. of question реше́ние вопро́са.

solve [sɒlv] *v* **1.** реша́ть (*загадку*); разреша́ть (*трудность*); to s. a mystery раскры́ть та́йну; **2.** растворя́ть(ся).

solvency ['sɒlv(ə)nsɪ] *n* платёжеспосо́бность.

solvent ['sɒlv(ə)nt] **I** *a* **1.** растворя́ющий; **2.** платёжеспосо́бный; **II** *n* раствори́тель.

sombre ['sɒmbə] *a* тёмный, мра́чный; s. sky (day) па́смурное не́бо (-ый день); a man of s. character угрю́мый челове́к.

sombrero [sɒm'breə)rəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) сомбре́ро.

some [sʌm] **I** *a* **1.** не́кий; не́которые; како́й-то; како́й-нибудь; s. day, s. time (or other) когда́-нибудь; s. one како́й-нибудь (оди́н); s. people не́которые лю́ди; s. way out како́й-нибудь вы́ход; **2.** не́которое коли́чество, немно́го; I have s. money to spare у меня́ есть ли́шние де́ньги; I saw s. people in the distance я уви́дел люде́й вдали́; I would like s. strawberries мне хоте́лось бы (немно́го) клубни́ки; **3.** не́сколько, немно́го; s. time не́которое вре́мя; s. years ago не́сколько лет тому́ наза́д; **4.** нема́ло, поря́дочно; you'll need s. courage вам потре́буется нема́ло му́жества; **II** *pron.* **1.** ко́е-кто́, не́которые, одни́; други́е; s. of these days вско́ре, на днях; **2.** не́которое коли́чество, немно́го; не́сколько; s. of these books are useful не́которые из э́тих книг поле́зны; **III** *adv* **1.** *разг.* не́сколько, немно́го; отча́сти; s. colder немно́го холодне́й; **2.** о́коло. приблизи́тельно; there were s. ten persons present прису́тствовало о́коло десяти́ челове́к.

somebody ['sʌmbədɪ] *pron.* кто́-то, кто́-нибудь.

someday ['sʌmdeɪ] *adv* когда́-нибудь (*тж.* some day).

somehow ['sʌmhaʊ] *adv* **1.** ка́к-нибудь, тем и́ли ины́м о́бразом; s. or other так и́ли ина́че; **2.** почему́-то; I never liked him s. он мне почему́-то никогда́ не нра́вился.

someone ['sʌmwʌn] = somebody.

someplace ['sʌmpleɪs] *амер.* = somewhere.

somersault ['sʌməsɔ:lt] **I** *n* прыжо́к кувырко́м, кувырка́нье; **II** *v* кувырка́ться.

something ['sʌmθɪŋ] *pron.* **1.** что́-то, ко́е-что́; что́-нибудь; say s. скажи́те что́-нибудь; to be up to s. замышля́ть что́-то недо́брое; there is s. about it in the papers об э́том упомина́ется в газе́тах; there is s. in what you say в ва́ших слова́х есть до́ля пра́вды; **2.** *разг.* приблизи́тельно; I am s. of a painter я до не́которой сте́пени худо́жник; he is s. under fifty ему́ под пятьдеся́т; s. like немно́го похо́жий; что́-то вро́де; it must be s. like six o'clock должно́ быть о́коло шести́; ◊ to make s. of yourself доби́ться чего́-то в жи́зни; s. else 1) ещё что́-нибудь; что́-нибудь друго́е; 2) превосхо́дный, великоле́пный.

some time ['sʌmtaɪm] **1.** = sometime I; s. t. or other когда́-нибудь; в любо́е вре́мя; **2.** в тече́ние не́которого вре́мени.

sometime ['sʌmtaɪm] **I** *adv* когда́-то; когда́-нибудь; **II** *a* бы́вший; не́когда, пре́жде; M. Petrov, s. professor of the university М. Петро́в, бы́вший профе́ссор университе́та.

sometimes ['sʌmtaɪmz] *adv* иногда́.

someway(s) [sʌmweɪ(z)] = somehow.

somewhat ['sʌmwɒt] *adv* отча́сти, до не́которой сте́пени; he answered s. hastily он отве́тил не́сколько поспе́шно; it is s. difficult э́то дово́льно тру́дно.

somewhere [ˈsʌmweə] *adv* где́-то; где́-нибудь; куда́-то, куда́-нибудь; s. **else** где́-то в друго́м ме́сте.

somnambulism [sɒmˈnæmbjʊlɪz(ə)m] *n* лунати́зм, сомнамбули́зм.

somnambulist [sɒmˈnæmbjʊlɪst] *n* луна́тик; сомна́мбула.

somnolence [ˈsɒmnələns] *n* сонли́вость; дремо́та.

somnolent [ˈsɒmnələnt] *a* **1.** со́нный; дре́млющий; **2.** усыпля́ющий; убаю́кивающий.

son [sʌn] *n* сын.

sonar [ˈsəʊnɑ:] *n* гидролока́тор.

sonata [səˈnɑ:tə] *n муз.* сона́та.

song [sɒŋ] *n* пе́сня; ◊ to buy, to get (to sell) for a s. купи́ть (прода́ть) за бесце́нок.

songbird [ˈsɒŋbɜ:d] *n* пе́вчая пти́ца.

sonic [ˈsɒnɪk] *a* звукова́й.

son-in-law [ˈsʌnɪnˌlɔ:] *n* (*pl* sons-in-law) зять.

sonnet [ˈsɒnɪt] *n* сонет.

sonny [ˈsʌnɪ] *n разг.* сынок.

sonority [səˈnɒrɪtɪ] *n* **1.** зву́чность; **2.** благозву́чие.

sonorous [ˈsɒn(ə)rəs] *a* зву́чный; зво́нкий.

soon [su:n] *adv* **1.** ско́ро, вско́ре; **2.** ра́но; ◊ the ~er the better чем ра́ньше, тем лу́чше; ~er or later ра́но или по́здно, в конце́ концо́в; as s. as как то́лько, не по́зже; no ~er... than... как то́лько; no ~er said than done *погов.* ≅ ска́зано — сде́лано.

soot [sʊt] *n* са́жа; ко́поть.

soothe [su:ð] *v* **1.** успока́ивать; to s. a crying baby успоко́ить пла́чущего ребёнка; **2.** утеша́ть; облегча́ть (*боль*).

soother [ˈsu:ðə] *n* со́ска-пусты́шка.

soothing [ˈsu:ðɪŋ] *a* успокои́тельный, утеши́тельный; успока́ивающий.

sooty [ˈsʊtɪ] *a* покры́тый, запа́чканный са́жей, закопчённый.

sop [sɒp] *n* пода́чка; усту́пка.

sophist [ˈsɒfɪst] *n* **1.** софи́ст; **2.** фило́соф, мысли́тель, учёный.

sophisticated [səˈfɪstɪkeɪtɪd] *a* **1.** утончённый, изы́сканный; **2.** искушённый в жи́зненных дела́х; **3.** сло́жный; s. technology усложнённая технология.

sophistication [səˌfɪstɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** утончённость, изы́сканность; **2.** усложне́ние; усложнённость.

sophomore [ˈsɒfəmɔ:] *n амер.* студе́нт-второкурсник.

soporific [ˌsɒpəˈrɪfɪk] **I** *a* усыпля́ющий, снотво́рный; **II** *n* снотво́рное сре́дство.

soppy [ˈsɒpɪ] *a* **1.** мо́крый, промо́кший наскво́зь; **2.** слезли́вый; душещипа́тельный.

soprano [səˈprɑ:nəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz], -ni [-nɪ]) сопра́но.

sorb [sɔ:b] *n* рябина́.

sorbet [ˈsɔ:beɪ] *n* фрукто́вое моро́женое.

sorcerer [ˈsɔ:s(ə)rə] *n* колду́н, волше́бник.

sorceress [ˈsɔ:s(ə)rɪs] *n* колду́нья, ве́дьма.

sorcery [ˈsɔ:s(ə)rɪ] *n* колдовство́, волшебство́; ча́ры, ма́гия; to charm by s. околдова́ть.

sordid [ˈsɔ:dɪd] *a* **1.** гря́зный, жа́лкий, убо́гий; s. district райо́н трущо́б; **2.** ни́зкий, до́длый; кору́стный; s. desires ни́зменные жела́ния.

sore [sɔ:] **I** *a* **1.** чувстви́тельный, боле́зненный, воспалённый; s. feet стёртые, уста́лые от ходьбы́ но́ги; I have a s. throat у меня́ боли́т го́рло; **2.** огорчённый, оби́женный; to feel s. (*about*) страда́ть, му́читься, быть оби́женным; with a s. heart с тяжёлым се́рдцем; **3.** больно́й, тяжёлый; s. news тяжёлые изве́стия; **4.** тя́жкий, мучи́тельный; in s. need в большо́й нужде́; **II** *n* **1.** боля́чка; ра́на; я́зва; **2.** больно́е ме́сто; to reopen old ~s *перен.* бередить ста́рые ра́ны.

sorely [ˈsɔ:lɪ] *adv* **1.** жёстко, мучи́тельно; **2.** о́чень, весьма́; I am s. perplexed я в кра́йнем недоуме́нии.

soreness [ˈsɔ:nɪs] *n* **1.** чувстви́тельность, боле́зненность; **2.** раздраже́нность, чу́вство оби́ды.

sorrel [ˈsɒrəl] *n* щаве́ль.

sorrow [ˈsɒrəʊ] **I** *n* **1.** печа́ль, го́ре, скорбь; **2.** сожале́ние, жа́лость; I learnt to my s. that к своему́ огорче́нию я узна́л, что; **II** *v* горева́ть, скорбе́ть, печа́литься, сожале́ть.

sorrowful [ˈsɒrəʊf(ə)l] *a* гру́стный, печа́льный, ско́рбный; s. accident приско́рбное происше́ствие.

sorry [ˈsɒrɪ] *a* **1.** огорчённый, по́лный сожале́ния; (I'm) s. винова́т!; прости́те!; to feel s. (со)жале́ть; I am s. to say he is ill он, к сожале́нию, бо́лен; **2.** жа́лкий; несча́стный; s. excuse жа́лкая отгово́рка; s. sight печа́льное зре́лище.

sort [sɔ:t] **I** *n* **1.** вид, род; сорт; разря́д; all ~s and things всевозмо́жные ве́щи; **2.** ка́чество, хара́ктер; a good s. *разг.* до́брый ма́лый; he's not my s. *разг.* он не в моём ду́хе; the better s. выдающиеся лю́ди; what s. of a man is he? что он за челове́к?; ◊ nothing of the s. ничего́ подо́бного; to be out of ~s быть не в ду́хе; **II** *v* **1.** сортирова́ть; разбира́ть; классифици́ровать; to s. out распределя́ть по сорта́м; **2.** соотве́тствовать; his actions s. ill with his professions его́ де́йствия пло́хо согласу́ются с его́ слова́ми.

sortie [ˈsɔ:tɪ] *n* **1.** *воен.* вы́лазка; **2.** *ав.* вы́лет; **3.** вы́ход из каби́ны (*космонавта*).

SOS [ˌesəʊˈes] *n* радиосигна́л о бе́дствии, СОС (save our souls спаси́те на́ши ду́ши).

so-so [ˈsəʊsəʊ] *a* та́к себе, нева́жно, сно́сно, терпи́мо.

souffle [ˈsu:fleɪ] *n* суфле́.

sought [sɔ:t] *past и p. p. от* seek.

souglit-after [ˈsɔ:tˌɑ:ftə] *a* по́льзующийся спро́сом.

soul [səʊl] *n* **1.** душа́, се́рдце; he has no s. э́то безду́шный челове́к; twin s. ро́дственная душа́; **2.** челове́к; he is a simple (honest) s. он простоду́шный (че́стный) челове́к; the poor little s. бедня́жка; **3.** воплоще́ние, образе́ц (*of*); she is the s. of kindness она́ воплоще́ние доброты́.

soulful [ˈsəʊlf(ə)l] *a* **1.** душе́вный, задуше́вный; s. music задуше́вная му́зыка; **2.** чу́вственный, эмоциона́льный.

soulless [ˈsəʊllɪs] *a* безду́шный, бессерде́чный.

soul mate [ˈsəʊlmeɪt] родна́я душа́.

sound[1] [saʊnd] **I** *n* звук; шум; **II** *v* **1.** звуча́ть, издава́ть звук; звене́ть; it ~s like thunder похо́же на гром; to s. the alarm бить трево́гу; **2.** возвеща́ть, провозглаша́ть; **3.** *мед.* выслу́шивать (*больного*); **4.** произноси́ть; the "h" in "hour" is not ~ed «h» в сло́ве «hour» не произно́сится.

sound[2] [saʊnd] **I** *a* **1.** здоро́вый, кре́пкий; **2.** неиспо́рченный; испра́вный, про́чный; s. in life and limb невреди́мый; s. fruits неиспо́рченные фру́кты; s. machine испра́вная маши́на; **3.** кре́пкий, глубо́кий (*о сне*); **4.** пра́вильный; здра́вый; логи́чный; s. argument обосно́ванный до́вод; s. scholar серьёзный учёный; **5.** *юр.* зако́нный; s. title to land зако́нное пра́во на зе́млю; **6.** *ком.* платёжеспосо́бный; надёжный; his financial position is perfectly s. его́ фина́нсовое положе́ние соверше́нно твёрдое; **II** *adv* кре́пко; to be s. asleep кре́пко спать.

sound[3] **I** *v* **1.** измеря́ть глубину́ (*лотом*); **2.** зонди́ровать, осторо́жно выспра́шивать; **II** *n* **1.** зонд; **2.** щуп.

sound engineer [ˌsaʊndenʤɪnɪə] звукорежиссёр.

sound-film [ˈsaʊndfɪlm] *n* звукова́й фильм.

sounding[1] [ˈsaʊndɪŋ] *a* **1.** зву́чный; гро́мкий; **2.** пусто́й, высокопа́рный; s. promises гро́мкие обеща́ния.

sounding[2] *n* измере́ние глубины́ эхоло́том; глубина́ по ло́ту.

sounding board ['saʊndɪŋbɔ:d] *муз.* резона́тор, де́ка.

soundproof ['saʊndpru:f] *a* звуконепроница́емый.

sound wave ['saʊndweɪv] звукова́я волна́.

soup [su:p] *n* суп; clear s. бульо́н.

soup plate ['su:pleɪt] глубо́кая таре́лка.

sour ['saʊə] **I** *a* **1.** ки́слый; проки́сший; s. cream смета́на; **2.** серди́тый, раздража́ительный, угрю́мый; **II** *v* **1.** закиса́ть, прокиса́ть, скиса́ть; **2.** де́лать(ся) раздража́ительным, озлобля́ть(ся).

source [sɔ:s] *n* **1.** исто́к; верхо́вье; **2.** ключ, родни́к; **3.** первопричи́на, нача́ло, исто́чник; reliable s. of information надёжный исто́чник све́дений; **4.** пи́сьменный исто́чник, докуме́нт; original ~s первоисто́чники.

souse [saʊs] *v* облива́ть водо́й; мочи́ть; to s. to the skin промо́кнуть до косте́й.

soutane [su:'tæn] *n* сута́на.

south [saʊθ] **I** *n* **1.** (*обычно* the s.) юг; **2.** (the s., the S.) ю́жные райо́ны страны́; **II** *a* ю́жный; **III** *adv* на юг; к ю́гу; to sail s. плыть на юг.

south-east [ˌsaʊθ'i:st] **I** *n* ю́го-восто́к; **II** *a* ю́го-восто́чный; **III** *adv* на ю́го-восто́к.

southerly ['sʌðəlɪ] *a* ю́жный.

southern ['sʌðən] *a* ю́жный; относя́щийся к ю́гу; находя́щийся на ю́ге; обращённый к ю́гу.

southerner ['sʌðənə] *n* южа́нин.

southernmost ['sʌðənməʊst] *a* са́мый ю́жный.

southward ['saʊθwəd] **I** *a* ю́жный, обращённый на юг; **II** *adv* к ю́гу; на юг.

south-wards ['saʊθwədz] = southward II.

south-west [ˌsaʊ(θ)'west] **I** *n* ю́го-за́пад; **II** *a* ю́го-за́падный; **III** *adv* к ю́го-за́паду; на ю́го-за́пад.

souvenir [ˌsu:və'nɪə] *n* сувени́р.

sovereign ['sɒvrɪn] **I** *a* **1.** верхо́вный, наивы́сший; the s. good вы́сшее бла́го; s. power верхо́вная власть; **2.** сувере́нный, незави́симый; s. state сувере́нное госуда́рство; **II** *n* мона́рх.

sovereignty ['sɒvrɪntɪ] *n* **1.** верхо́вная власть; **2.** суверените́т, незави́симость; to acknowledge the s. of a state призна́ть суверените́т госуда́рства.

sow[1] [saʊ] *v* (sowed [saʊd]; sown [saʊn], sowed) се́ять (*тж. перен.*); to s. the seeds of dissention посе́ять семена́ разло́ра.

sow[2] [saʊ] *n* свинья́, свинома́тка.

sowing ['səʊɪŋ] *n* сев, посе́в; засе́в; s. time вре́мя се́ва.

sowing-machine ['səʊɪŋməˌʃi:n] *n с.-х.* се́ялка.

sown [səʊn] *p. p. от* sow[1].

soya ['sɔɪə] *n* со́я.

soy bean ['sɔɪbi:n] со́евый боб.

spa [spɑ:] *n* **1.** куро́рт с минера́льными во́дами; to go to a s. for a cure пое́хать лечи́ться на во́ды; **2.** минера́льный исто́чник.

space [speɪs] **I** *n* **1.** простра́нство, преде́лы; to vanish into s. исчеза́ть; **2.** расстоя́ние, промежу́ток; протя́жённость; ме́сто, пло́щадь; for the s. of a mile на протяже́нии ми́ли; **3.** промежу́ток вре́мени; after a short s. вско́ре; in the s. of an hour в тече́ние ча́са; че́рез час; **4.** ме́сто, сиде́нье (*в поезде, самолёте*); **5.** ко́смос, косми́ческое простра́нство (*тж.* outer s.); **II** *v* расставля́ть с промежу́тками; **III** *a* косми́ческий; the s. age косми́ческая э́ра; s. science нау́ка о ко́смосе; s. missile косми́ческая раке́та; s. vehicle косми́ческий лета́тельный аппара́т; s. exploration иссле́дование ко́смоса.

space bridge ['speɪsbrɪʤ] телевизио́нный мост, телемо́ст.

space carrier ['speɪsˌkærɪə] косми́ческая раке́та-носитель.

spacecraft ['speɪskrɑ:ft] *n* косми́ческий кора́бль.

spaceman ['speɪsmən] *n* (*pl* -men [-mən] *разг.* космона́вт.

space operations centre ['speɪsˌɒpə'reɪʃ(ə)nzˌsentə] центр управле́ния косми́ческими полётами.

spaceport ['speɪspɔ:t] *n* космодро́м.

spaceship ['speɪsˌʃɪp] *n* косми́ческий кора́бль.

spacious ['speɪʃəs] *a* просто́рный, обши́рный.

spade[1] [speɪd] **I** *n* лопа́та; заступ; ◊ to call a s. a s. называ́ть ве́щи свои́ми имена́ми; **II** *v* копа́ть лопа́той.

spade[2] *n* (*обычно pl*) *карт.* пи́ка.

spadework ['speɪdwɜ:k] *n* трудоёмкая подготови́тельная рабо́та.

span[1] [spæn] *past от* spin I.

span[2] **I** *v* **1.** измеря́ть, охва́тывать; **2.** перекрыва́ть (*об арке, крыше и пр.*); наводи́ть мост; to s. a river with a bridge постро́ить мост че́рез ре́ку; **3.** простира́ться; заполня́ть; охва́тывать; **II** *n* **1.** промежу́ток вре́мени, интерва́л; расстоя́ние; **2.** длина́ моста́; ширина́ реки́; разма́х рук *и пр.*; **3.** охва́т, объём; **4.** пролёт (*моста*); расстоя́ние ме́жду опо́рами (*арки, свода*).

spangle ['spæŋg(ə)l] **I** *n* блёстка; **II** *v* **1.** украша́ть блёстками; the heavens ~d with stars не́бо, усе́янное звёздами; **2.** блесте́ть, сверка́ть.

Spaniard ['spænɪəd] *n* испа́нец; испа́нка.

spaniel ['spænɪəl] *n* спание́ль (*порода собак*).

Spanish ['spænɪʃ] **I** *a* испа́нский; **II** *n* **1.** испа́нский язы́к; **2.**: the S. *собир.* испа́нцы.

spank [spæŋk] **I** *v* хло́пать, шлёпать; отшлёпать (*ладонью*); **II** *n* шлепо́к.

spanner ['spænə] *n* га́ечный ключ.

spar[1] [spɑ:] *n мин.* шпат.

spar[2] *v* **1.** бокси́ровать, дра́ться на кулака́х; **2.** спо́рить; to s. at each other пикирова́ться друг с дру́гом.

spare [speə] **I** *a* **1.** запасно́й; дополни́тельный; s. parts запасны́е ча́сти; s. room ко́мната для госте́й; s. time свобо́дное вре́мя; **2.** ску́дный, скро́мный; s. diet стро́гая дие́та; **3.** худо́й, худоща́вый; **II** *v* **1.** эконо́мить; бере́чь; жале́ть; to s. neither trouble nor expense не жале́ть ни трудо́в, ни расхо́дов; **2.** уделя́ть; I have no time to s. today у меня́ нет свобо́дного вре́мени сего́дня; **3.** щади́ть, избавля́ть; s. me пощади́те меня́; to s. oneself не утружда́ть себя́; not to s. oneself 1) быть тре́бовательным к себе́; 2) не жале́ть свои́х сил; **III** *n* **1.** запа́с, резе́рв; **2.** запасна́я часть (*машины*).

sparing ['spe(ə)rɪŋ] *a* уме́ренный; бережли́вый.

spark [spɑ:k] **I** *n* **1.** и́скра; **2.** след; про́блеск; he showed not a s. of interest он не вы́казал ни мале́йшего интере́са; **II** *v* **1.** и́скри́ться; **2.** воодушевля́ть.

sparkle ['spɑ:kl] **I** *n* блеск; сверка́ние; **II** *v* **1.** сверка́ть, блесте́ть; **2.** искри́ться.

sparkler ['spɑ:klə] *n* бенга́льский ого́нь.

sparklet ['spɑ:klɪt] *n* и́скорка.

sparkling ['spɑ:klɪŋ] *a* **1.** сверка́ющий, блестя́щий; **2.** искря́щийся; **3.** игри́стый, пе́нистый; s. wines шипу́чие ви́на.

sparrow ['spærəʊ] *n* воробе́й.

sparse [spɑ:s] *a* ре́дкий, разбро́санный.

spasm ['spæz(ə)m] *n* **1.** спазм; су́дорога; **2.** при́ступ (*боли, страха*); in ~s of grief в поры́ве го́ря.

spasmodic [spæz'mɒdɪk] *a* спазмати́ческий; су́дорожный; s. attempts су́дорожные попы́тки.

spat[1] [spæt] *past и p. p. от* spit[2] I.

spat[2] *n* лёгкая ссо́ра.

spate [speɪt] *n* **1.** разли́в реки́, наводне́ние; the river is in s. река́ разлила́сь;

2. ли́вень; **3.** пото́к; s. of words пото́к красноре́чия; s. of work ма́сса рабо́ты.

spatial [ˈspeɪʃ(ə)l] *a* простра́нственный.

spatter [ˈspætə] **I** *v* **1.** забры́згивать, разбры́згивать, бры́згать; **2.** возводи́ть клеве́ту, черни́ть; to s. a man's good name опоро́чить челове́ка; **II** *n* бры́зги (*грязи, дождя*).

spawn [spɔ:n] **I** *v* **1.** мета́ть икру́; **2.** размножа́ться, плоди́ться; **II** *n* **1.** икра́ (*рыб, земноводных*); **2.** порожде́ние; сле́дствие (*какого-л. явления*).

spawning [ˈspɔ:nɪŋ] *n зоол.* не́рест.

speak [spi:k] *v* (spoke [spəʊk]; spoken [ˈspəʊkən]) **1.** говори́ть, разгова́ривать; **2.** сказа́ть; выска́зывать; сообща́ть; to s. the truth говори́ть пра́вду; to s. ill of *smb.* ду́рно отзыва́ться о *ком-л.*; **3.** произноси́ть речь, выступа́ть (*на собрании*); ◊ to s. one's mind выска́зываться откровенно; s. to the subject! не отклоня́йтесь от те́мы!; so to s. так сказа́ть; legally ~ing с юриди́ческой то́чки зре́ния; strictly ~ing стро́го говоря́; • s. **for** говори́ть за (от лица́) *кого-л.*; to s. well for говори́ть в по́льзу; s. **of** упомина́ть, обсужда́ть; nothing to s. of су́щий пусты́к; s. **out** откровенно, откры́то выска́зываться; s. **to** 1) обраща́ться к *кому-л.*; говори́ть с *кем-л.*; 2) свиде́тельствовать о *чём-л.*; s. **up** 1) говори́ть гро́мко и отчётливо; 2) вы́сказаться в подде́ржку *кого-л., чего-л.*

speaker [ˈspi:kə] *n* **1.** ора́тор; he is no s. он плохо́й ора́тор; **2.** (the S.) спи́кер; **3.** громкоговори́тель.

speaking [ˈspi:kɪŋ] *a* говоря́щий; облада́ющий да́ром ре́чи; English-s. people англоговоря́щие; ◊ s. acquaintance (terms) знако́мство, даю́щее пра́во на разгово́р; not on s. terms в ссо́ре.

spear [spɪə] **I** *n* **1.** копьё; дро́тик; **2.** острога́; гарпу́н; **II** *v* **1.** пронза́ть копьём; **2.** бить остого́й (*рыбу*).

spearhead [ˈspɪəhed] **I** *n* **1.** остриё, наконе́чник копья́; **2.** инициати́вная гру́ппа; инициа́тор; **II** *v* возглавля́ть; быть инициа́тором.

spec [spek] *n*: on s. *разг.* наудачу.

special [ˈspeʃ(ə)l] **I** *a* **1.** осо́бенный; to be of s. interest представля́ть осо́бый интере́с; **2.** специа́льный; s. correspondent специа́льный корреспонде́нт; s. hospital специализи́рованная больни́ца; **3.** осо́бый, чрезвыча́йный; s. edition э́кстренный вы́пуск; s. train э́кстренный по́езд; **4.** ча́стный; индивидуа́льный; my s. chair мой люби́мый стул; **II** *n* **1.** э́кстренный вы́пуск; **2.** э́кстренный по́езд; **3.** *амер. разг.* специа́льная цена́.

specialism [ˈspeʃ(ə)lɪz(ə)m] *n* **1.** специализа́ция; **2.** о́бласть специализа́ции.

specialist [ˈspeʃ(ə)lɪst] *n* специали́ст; to consult an eye s. показа́ться специали́сту по глазны́м боле́зням.

speciality [ˌspeʃɪˈælɪtɪ] *n* **1.** отличи́тельная черта́, осо́бенность; ~ies of a character осо́бенности хара́ктера; **2.** специа́льность; to make a s. of *smth.* специализи́роваться в *чём-л.*; **3.** фи́рменное блю́до.

specialization [ˌspeʃəlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* специализа́ция.

specialize [ˈspeʃəlaɪz] *v* специализи́роваться.

specially [ˈspeʃ(ə)lɪ] *adv* **1.** специа́льно; **2.** осо́бенно; to be s. careful быть осо́бенно осторо́жным.

species [ˈspi:ʃi:z] *n* (*pl без измен.*) **1.** *биол.* вид; the origin of s. происхожде́ние ви́дов; **2.** род, поро́да; вид, разнови́дность; the s., our s. челове́ческий род.

specific [spɪˈsɪfɪk] *a* **1.** осо́бый, специа́льный; **2.** характе́рный, специфи́ческий; **3.** определённый, то́чный, ограни́ченный; s. aim определённая цель.

specification [ˌspesɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** спецификáция; **2.** дета́ль, подро́бность (*контракта и пр.*); **3.** *pl* техни́ческие усло́вия; инстру́кция по обраще́нию.

specify [ˈspesɪfaɪ] *v* **1.** то́чно определя́ть, устана́вливать; the board of the firm ~ied the situation правле́ние фи́рмы проанализи́ровало положе́ние; **2.** ука́зывать, отмеча́ть; уточня́ть.

specimen [ˈspesɪmən] *n* образе́ц; экземпля́р; a queer s. *ирон.* стра́нный тип.

specious [ˈspi:ʃəs] *a* благови́дный, правдоподо́бный; s. excuse благови́дный предло́г.

speck [spek] *n* **1.** пя́тнышко; кра́пинка; **2.** части́чка, крупи́нка; s. of dust пыли́нка.

speckle [ˈspek(ə)l] *n* **1.** пя́тнышко, кра́пинка; **2.** весну́шка, му́шка.

speckled [ˈspek(ə)ld] *a* **1.** кра́пчатый; **2.** пятни́стый, рябо́й; s. hen пёстрая ку́рица; **3.** весну́шчатый; **4.** пёстрый, неодноро́дный; s. membership of a party разноше́рстный соста́в па́ртии.

specs [speks] *n pl разг. сокр. от* spectacles.

spectacle [ˈspektək(ə)l] *n* **1.** зре́лище, сце́на; to be a sad s. представля́ть жа́лкое зре́лище; **2.** *pl* очки́ (*тж.* pair of ~s); to see through rose-coloured ~s ви́деть всё в ро́зовом све́те.

spectacular [spekˈtækjʊlə] *a* эффе́ктный; захва́тывающий; s. display эффе́ктное зре́лище.

spectator [spekˈteɪtə] *n* **1.** зри́тель; **2.** очеви́дец, наблюда́тель; there were no ~s of the accident не бы́ло свиде́телей происше́ствия.

spectra [ˈspektrə] *n pl от* spectrum.

spectral [ˈspektrəl] *a* **1.** при́зрачный; s. creature виде́ние, фанто́м; **2.** *физ.* спектра́льный.

spectre [ˈspektə] *n* при́зрак.

spectrum [ˈspektrəm] *n* (*pl* -ra [-rə], -s [-z]) **1.** *физ.* спектр; **2.** разнообра́зие, широ́кий диапазо́н.

specular [ˈspekjʊlə] *a* зерка́льный; s. surface отража́ющая пове́рхность.

speculate [ˈspekjʊleɪt] *v* **1.** размышля́ть; стро́ить предположе́ния; **2.** спекули́ровать; игра́ть на би́рже; to s. in shares спекули́ровать а́кциями.

speculation [ˌspekjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* **1.** размышле́ние; предположе́ние; **2.** спекуля́ция; игра́ на би́рже.

speculative [ˈspekjʊlətɪv] *a* **1.** созерца́тельный, умозри́тельный; **2.** теорети́ческий, гипотети́ческий; спекулятивный; **3.** риско́ванный.

speculator [ˈspekjʊleɪtə] *n* **1.** спекуля́нт; **2.** биржеви́к.

sped [sped] *past и p. p. от* speed II.

speech [spi:ʧ] *n* **1.** речь, го́вор; to be slow of s. говори́ть ме́дленно; his s. is indistinct он говори́т невня́тно; **2.** речь, ора́торское выступле́ние; to deliver a s. выступа́ть с ре́чью; set s. зара́нее соста́вленная речь.

speechify [ˈspi:ʧɪfaɪ] *v ирон.* ора́торствовать, разглаго́льствовать.

speechless [ˈspi:ʧlɪs] *a* **1.** немо́й; **2.** безмо́лвный; s. with rage онеме́вший от я́рости; **3.** невырази́мый; s. grief безу́держное го́ре.

speech therapist [ˌspi:ʧˈθerəpɪst] логопе́д.

speed [spi:d] **I** *n* **1.** ско́рость; быстота́; with all s. поспе́шно; at full s. по́лным хо́дом; **2.** *фото* светочувстви́тельность; **II** *v* (sped [sped], speeded [-ɪd]) **1.** спеши́ть, мча́ться, идти́ поспе́шно; he sped down the street он поспе́шно напра́вился вниз по у́лице; **2.** ускоря́ть (*ир*); **3.** преуспева́ть, процвета́ть (*тж.* to s. well); how have you sped? как ва́ши успе́хи?; **4.** спосо́бствовать *чему-л.*; успе́шно вести́ (*дела, переговоры*).

speeder [ˈspi:də] *n разг.* го́ночный автомоби́ль.

speedily [ˈspi:dɪlɪ] *adv* **1.** бы́стро, поспе́шно; **2.** своевре́менно, без заде́ржки.

speeding [ˈspi:dɪŋ] *n* превыше́ние ско́рости; езда́ с превыше́нием ско́рости.

speed limit [ˈspi:dˌlɪmɪt] преде́льная ско́рость.

speedometer [spɪˈdɒmɪtə] *n* спидо́метр.

speedway [ˈspi:dweɪ] *n* **1.** *амер.* скоростна́я доро́га; **2.** *спорт.* спидве́й, скоростны́е мотого́нки.

speedy [ˈspi:dɪ] *a* **1.** бы́стрый, ско́рый; прово́рный; **2.** незамедли́тельный; to wish *smb.* a s. recovery пожела́ть *кому-л.* быстре́йшего выздоровле́ния.

speleologist [ˌspi:lɪˈɒlədʒɪst] *n* спелео́лог.

spell[1] [spel] **I** *n* **1.** заклина́ние; **2.** ча́ры, обая́ние, очарова́ние; under a s. зачаро́ванный; **II** *v* (spelt [-t], spelled [-d]) **1.** писа́ть *или* произноси́ть сло́во по бу́квам; how do you s. your name? как пи́шется ва́ше и́мя?; we do not pronounce as we s. мы произно́сим не так, как пи́шем; **2.** влечь за собо́й; to s. disaster сули́ть беду́.

spell[2] **I** *n* **1.** коро́ткий промежу́ток вре́мени; s. of fine weather пери́од хоро́шей пого́ды; s. of illness при́ступ боле́зни; leave it alone for a s. оста́вьте э́то в поко́е на вре́мя; **2.** очерёдность; сме́на; to give *smb.* a s. смени́ть *кого-л.*; **II** *v разг. амер.* сменя́ть; заменя́ть.

spellbound [ˈspelbaʊnd] *a* очаро́ванный, заворожённый; to hold one's audience s. увле́чь аудито́рию.

spelling [ˈspelɪŋ] *n* **1.** произнесе́ние сло́ва по бу́квам; **2.** правописа́ние, орфогра́фия.

spelt [spelt] *past u p. p.* от spell[1] II.

spend [spend] *v* (spent [spent]) **1.** тра́тить, расхо́довать; to s. much trouble on *smth.* тра́тить нема́ло труда́ на *что-л.*; **2.** проводи́ть (*время*); to s. a sleepless night провести́ ночь без сна; **3.** истоша́ть(ся); the storm has spent itself бу́ря улегла́сь.

spending [ˈspendɪŋ] *n* расхо́ды.

spending money [ˈspendɪŋˌmʌnɪ] карма́нные де́ньги.

spendthrift [ˈspendˌθrɪft] **I** *n* расточи́тель, мот; **II** *a* расточи́тельный.

spent [spent] **I** *past u p. p. от* spend; **II** *a* **1.** испо́льзованный, исче́рпанный; **2.** исся́кший, сти́хший; **3.** проведённый; a well s. life хорошо́ про́житая жизнь; **4.** уста́лый, изнурённый.

sperm [spɜ:m] *n спец.* спе́рма.

spermatozoon [ˌspɜ:mətəˈzəʊən] *n* (*pl* -zoa [-zəʊə]) *спец.* сперматозо́ид.

sphere [sfɪə] *n* **1.** *геом.* сфе́ра, шар; celestial s. небе́сная сфе́ра; **2.** сфе́ра, по́ле де́ятельности; s. of influence сфе́ра влия́ния; he has done much in his particular s. он мно́гое сде́лал в свое́й о́бласти; that is out of my s. э́то вне мое́й компете́нции; **3.** социа́льная среда́, круг; he moves in quite another s. он враща́ется в совершённо друго́й среде́.

spherical [ˈsferɪk(ə)l] *a* **1.** небе́сный; **2.** сфери́ческий, шарообра́зный.

sphinx [sfɪŋks] *n* (*pl* -es [-ɪz]) сфинкс.

spice [spaɪs] **I** *n* **1.** спе́ция, припра́ва, пря́ность; **2.** при́вкус, при́месь (*of*); a s. of humour и́скра ю́мора; **3.** острота́, пика́нтность; **II** *v* **1.** приправля́ть (*пряностями*); **2.** придава́ть пика́нтность, остроту́.

spick-and-span [ˌspɪkən(d)ˈspæn] *a* **1.** наря́дный; s. suit костю́м с иго́лочки; **2.** чи́стый, опря́тный.

spicy [ˈspaɪsɪ] *a* **1.** пря́ный, арома́тичный; **2.** пика́нтный, о́стрый; s. bits of scandal зла́ые спле́тни.

spider [ˈspaɪdə] *n зоол.* пау́к.

spider web [ˈspaɪdəweb] паути́на (*тж.* ~'s web).

spidery [ˈspaɪd(ə)rɪ] *a* то́нкий; похо́жий на паути́ну; s. handwriting то́нкий неразбо́рчивый по́черк; s. lace то́нкие кружева́.

spiel [ʃpi:l, spi:l] *n разг.* болтовня́, говори́льня.

spigot [ˈspɪgət] *n* вту́лка, про́бка (*крана*); **2.** *амер.* водопрово́дный кран.

spike [spaɪk] **I** *n* **1.** о́стрый вы́ступ, остриё; **2.** шипы́ (*на подошве сапог, горной обуви, шиповках*); **3.** *pl спорт.* шипо́вки (*обувь*); **4.** клин; **II** *v* **1.** закрепля́ть *или* прибива́ть гвоздя́ми *или* шипа́ми; **2.** пронза́ть, прока́лывать.

spiky [ˈspaɪkɪ] *a* **1.** колю́чий; **2.** сварли́вый; оби́дчивый; **3.** заострённый, остроконе́чный.

spill [spɪl] **I** *v* (spilt [-t], spilled [-d]) **1.** пролива́ть(ся), разлива́ть(ся), расплёскивать(ся); to s. salt рассы́пать соль; **2.** проболта́ть(ся); to s. the secret вы́дать секре́т, проболта́ться; **II** *h разг.* **1.** паде́ние; **2.** пото́к, ли́вень; **3.** проли́тие, разли́тие.

spillway [ˈspɪlweɪ] *n* водосли́в.

spilt [spɪlt] *past u p. p. от* spill I.

spin [spɪn] **I** *v* (span [spæn], spun [spʌn]; spun) **1.** прясть; to s. a cocoon спрясть ко́кон; to s. out растя́гивать; **2.** составля́ть, стря́пать; to s. stories сочиня́ть небыли́цы; **3.** крути́ть(ся), верте́ть(ся); to s. a coin подбра́сывать моне́ту; **4.** лови́ть ры́бу на спи́ннинг; **II** *n* **1.** круже́ние, верче́ние; враще́ние; **2.** прогу́лка *или* пое́здка; to go for a s. in a car прокати́ться на автомоби́ле; **3.** *ав.* што́пор.

spinach [ˈspɪnɪdʒ, -ɪtʃ] *n* шпина́т.

spinal [ˈspaɪnl] *a анат.* спинно́й; s. column позвоно́чник; s. cord спинно́й мозг.

spindle [ˈspɪndl] *n* **1.** веретено́; **2.** *тех.* шпи́ндель.

spindly [ˈspɪndlɪ] *a разг.* **1.** дли́нный и то́нкий; **2.** хи́лый, то́щий.

spin-dryer [ˌspɪnˈdraɪə] *n* центрифу́га-суши́лка.

spine [spaɪn] *n* **1.** *анат.* позвоно́чник; **2.** *бот., зоол.* шип, игла́, колю́чка; **3.** гре́бень (*горы*); **4.** корешо́к кни́ги.

spine-chilling [ˈspaɪnˌtʃɪlɪŋ] *a* жу́ткий, ужа́сный.

spineless [ˈspaɪnlɪs] *a* **1.** *зоол.* беспозвоно́чный; **2.** бесхара́ктерный, мягкоте́лый.

spinner [ˈspɪnə] *n* **1.** пряди́льщик; пряди́льщица; пря́ха; **2.** пряди́льная маши́на.

spinney [ˈspɪnɪ] *n* ро́щица, за́росль.

spinning wheel [ˈspɪnɪŋwi:l] пря́лка.

spin-off [ˈspɪnɒf] *n* побо́чный результа́т.

spinster [ˈspɪnstə] *n* **1.** незаму́жняя же́нщина; **2.** ста́рая де́ва.

spiny [ˈspaɪnɪ] *a* **1.** колю́чий; покры́тый шипа́ми *или* и́глами; **2.** затрудни́тельный, щекотли́вый; s. problem тру́дная пробле́ма.

spiral [ˈspaɪ(ə)rəl] **I** *a* спира́льный; s. balance пружи́нные весы́, безме́н; s. staircase винтова́я ле́стница; **II** *n* спира́ль; heating s. нагрева́тельный элеме́нт.

spire [ˈspaɪə] *n* **1.** шпиль; **2.** остриё, стре́лка; остроконе́чная верху́шка.

spirit [ˈspɪrɪt] **I** *n* **1.** дух; душа́; in (the) s. мы́сленно, в душе́; public s. дух общественности; poor in s. ни́щие ду́хом; **2.** привиде́ние; дух; to raise ~s вызыва́ть ду́хов; **3.** ли́чность, индивидуа́льность; one of the greatest ~s of his day оди́н из велича́йших умо́в своего́ вре́мени; **4.** су́щность, смысл; to obey the true s. of the law сле́довать ду́ху зако́на; **5.** мора́льная си́ла, дух; a man of unbending s. челове́к непрекло́нного хара́ктера; **6.** *pl* настрое́ние, душе́вное состоя́ние; to be in high *или* good ~s быть в весёлом, припо́днятом настрое́нии; to be in low ~s, to be out of ~s быть в пода́вленном настрое́нии; keep up your ~s! не унывайте!, мужа́йтесь!; **7.** (*обычно pl*) алкого́ль, спирт; спиртно́й напи́ток; s. of camphor ка́мфорный спирт; **II** *v* **1.** воодушевля́ть; подба́дривать (*часто с up*); **2.** та́йно похища́ть (*away, off*).

spirited [ˈspɪrɪtɪd] *a* живо́й, энерги́чный; s. reply бо́йкий отве́т; s. translation я́ркий перево́д.

spirit lamp ['spɪrɪtlæmp] спиртóвка.

spiritless ['spɪrɪtlɪs] *a* безжи́зненный; вя́лый, ро́бкий.

spiritual ['spɪrɪtʃʊəl] **I** *a* **1.** духóвный; **2.** одухотворённый, возвы́шенный; s. mind возвы́шенный ум; **II** *n амер.* спи́ричуэл, негрита́нский духóвный гимн.

spiritualism ['spɪrɪtʃʊəlɪz(ə)m] *n* спиритúзм.

spirituality [ˌspɪrɪtʃʊ'ælətɪ] *n* **1.** духóвность; **2.** одухотворённость.

spit[1] [spɪt] **I** *n* **1.** вéртел; шампýр; **2.** дли́нная óтмель, намывна́я коса́, стре́лка; **II** *v* наса́живать на вéртел; пронза́ть, протыка́ть.

spit[2] **I** *v* (spat [spæt]) **1.** плева́ть(ся); to s. blood ха́ркать кро́вью; **2.** фы́ркать; **3.** треща́ть, шипе́ть (*об огне, свечке*); **4.** моросúть, бры́згать; **II** *n* слюна́; плевóк.

spite [spaɪt] **I** *n* злóба, злость; to have a s. against *smb.* затáить злóбу на *кого-л.*, имéть зуб прóтив *кого-л.*; ◊ in s. of несмотря́ на; вопреки́; **II** *v* **1.** досажда́ть, поступа́ть назло́; **2.** относúться враждéбно.

spiteful ['spaɪtf(ə)l] *a* злóбный.

spitfire ['spɪtˌfaɪə] *n* злю́чка.

spittle ['spɪtl] *n* слюна́; плевóк.

spittoon [spɪ'tu:n] *n* плева́тельница.

spitz [spɪts] *n* шпиц (*порода собак*).

splash [splæʃ] **I** *v* **1.** забры́згивать; бры́згать(ся), плеска́ть(ся); **2.** шлёпать (*по грязи или воде, обычно through, across*); to s. one's way through the mud шлёпать по гря́зи; **II** *n* **1.** бры́зги; **2.** плеск, всплеск; to fall into water with a s. бултыхну́ться в вóду; **3.** эффéкт, сенса́ция; to make a s. вы́звать сенса́цию; **4.** пятнó.

splashdown ['splæʃdaʊn] *n* приводнéние (*космического корабля*).

splatter ['splætə] *v* бры́згать.

spleen [spli:n] *n* **1.** *анат.* селезёнка; **2.** сплин, хандрá; **3.** злóба, раздражéние; to vent one's s. upon *smb.* сорвáть злóбу на *ком-л.*

splendid ['splendɪd] *a* **1.** великолéпный; s. palace роскóшный дворéц; **2.** *разг.* отли́чный, превосхóдный; s. idea прекрáсная идéя.

splendor ['splendə] *амер.* = splendour.

splendour ['splendə] *n* блеск, пы́шность, великолéпие, рóскошь; to live in great s. жить в рóскоши.

splice [splaɪs] **I** *v* **1.** сплетáть; **2.** *стр.* соединя́ть; сра́щивать; **II** *n* соединéние; сра́щивание.

splint [splɪnt] **I** *n* **1.** *мед.* лубóк, шúна; **2.** лубóк, лы́ко (*для плетения корзин*); **II** *v мед.* накла́дывать лубóк.

splinter ['splɪntə] **I** *v* расщепля́ть(ся); раска́лывать(ся); the party was ~ed into sections па́ртия расколóлась на гру́ппы; **II** *n* **1.** оскóлок; занóза; **2.** щéпка, лучúна.

split [splɪt] **I** *v* (split) **1.** раска́лывать(ся); расщепля́ть(ся); **2.** разбива́ть(ся), разруша́ть; to s. one's forces дробúть сúлы; **3.** дели́ть на ча́сти, распределя́ть; to s. the profits дели́ть дохóды; **4.** поссóрить, раска́лывать (*на группы, фракции*); ◊ to s. hairs спóрить о мелочáх; to s. one's sides надрыва́ться от смéха; ~ting headache голова́ раска́лывается от бóли; • s. **off** отка́лывать(ся); s. **up** разделя́ть(ся), раска́лывать(ся) на ча́сти; s. **with** поссóриться; **II** *n* **1.** трéщина, щель, расще́лина; **2.** *перен.* раскóл.

split key [ˌsplɪt'ki:] *тех.* чека́.

split peas [ˌsplɪt'pi:z] *pl* лущёный горóх.

split ring [ˌsplɪt'rɪŋ] кольцó для ключе́й.

split second [ˌsplɪt'sekənd] дóля секýнды.

splitting ['splɪtɪŋ] *a* **1.** си́льный (*о головной боли*); **2.** пронзúтельный, оглуши́тельный.

splodge [splɒdʒ] *n* большóе гря́зное пятнó.

splutter ['splʌtə] = sputter.

spoil [spɔɪl] **I** *n*: the ~s *pl* добы́ча, награ́бленное добрó; the ~s of war воéнная добы́ча; трофéи; **II** *v* (spoilt [spɔɪlt], spoiled [spɔɪld]) **1.** пóртить; **2.** балова́ть; **3.** пóртиться (*о продуктах*); ◊ to s. for a fight лезть в дра́ку; рва́ться в бой.

spoilsport ['spɔɪlspɔ:t] *n* тот, кто пóртит удовóльствие; don't be a s.! не отравля́й лю́дям настроéние!

spoilt [spɔɪlt] **I** *past u p. p. от* spoil II; **II** *a* избало́ванный; the s. child of fortune ба́ловень судьбы́.

spoke[1] [spəʊk] *n* **1.** спúца (*колеса*); **2.** ступéнька, перекла́дина (*стремянки, лестницы*); **3.** ру́чка тóрмоза.

spoke[2] *past от* speak.

spoken ['spəʊkən] **I** *p. p. от* speak; **II** *a* ýстный; s. language ýстная речь.

spokesman ['spəʊksmən] *n* (*pl* -men [-mən]) представúтель, делега́т; ора́тор (*от группы*).

sponge [spʌndʒ, -ŋʒ] **I** *n* **1.** гу́бка; **2.** бисквúт; **II** *v* **1.** вытира́ть, чúстить гу́бкой (*down*); to s. yourself down обтира́ться, мы́ться гу́бкой; **2.** to s. on (off) *smb.* жить за чужóй счёт.

sponge cake ['spʌndʒkeɪk] бисквúт.

sponger ['spʌndʒə] *n* паразúт, прижива́л.

spongy ['spʌndʒɪ] *a* гу́бчатый, пóристый, ноздрева́тый.

sponsor ['spɒnsə] **I** *n* **1.** поручúтель; **2.** крёстный отéц; крёстная мать; to stand s. to a child быть крёстным, крёстной ребёнка; **3.** спóнсор; **4.** áвтор проéкта; **II** *v* **1.** финансúровать; **2.** поруча́ться; **3.** вноси́ть на рассмотрéние.

spontaneity [ˌspɒntə'ni:ɪtɪ] *n* **1.** самопроизвóльность, спонта́нность; **2.** непосрéдственность.

spontaneous [spɒn'teɪnɪəs] *a* **1.** самопроизвóльный; спонта́нный; s. combustion самовозгора́ние; **2.** непосрéдственный; s. enthusiasm úскренний энтузиáзм; s. movement порыв.

spoof [spu:f] **I** *v* разы́грывать, мистифици́ровать; **II** *n* **1.** мистифика́ция, рóзыгрыш; **2.** парóдия (*на фильм и т. п.*).

spook [spu:k] *n разг.* привидéние, дух, прúзрак.

spool [spu:l] **I** *n* шпýлька, катýшка; **II** *v* нама́тывать на катýшку *или* шпýльку.

spoon [spu:n] **I** *n* лóжка; ◊ to be born with a silver s. in one's mouth ≅ роди́ться в руба́шке; **II** *v* чéрпать лóжкой.

spoonbait ['spu:nbeɪt] *n* блесна́.

spoon-feed ['spu:nfi:d] *v* **1.** корми́ть с лóжки; **2.** *перен.* всё разжёвывать.

spoonful ['spu:nfʊl] *n* пóлная лóжка *чего-л.*

spoor [spʊə] *n* след (*зверя*).

sporadic [spə'rædɪk] *a* спорадúческий, единúчный; s. accident отдéльное происшéствие.

spore [spɔ:] *n бот.* спóра.

sport [spɔ:t] **I** *n* **1.** спорт; (*амер.* ~s *pl*); спортúвные состяза́ния; indoor (outdoor) ~s ви́ды спóрта для закры́тых помещéний (на откры́том вóздухе); athletic ~s атлéтика; **2.** заба́ва, развлечéние; what s.! вот потéха!; to become the s. of fortune стать игру́шкой судьбы́; in s. в шýтку; to make s. of высмéивать; to become s. of circumstances стать жéртвой обстоя́тельств; **II** *v* **1.** игра́ть, весели́ться, резви́ться; **2.** щеголя́ть.

sporting ['spɔ:tɪŋ] *a* **1.** спортúвный; **2.** чéстный, благорóдный (*в играх, спорте*); ◊ a s. chance шанс, надéжда на успéх.

sporting goods ['spɔ:tɪŋˌgʊdz] *pl амер.* спортúвные принадлéжности.

sports ground ['spɔ:tsˌgraʊnd] спортúвная площáдка.

sportsman ['spɔ:tsmən] *n* (*pl* -men [-mən]) спортсмéн.

sportsmanship ['spɔ:tsmənʃɪp] *n* **1.** спортúвное мастерствó; **2.** поря́дочное, благорóдное поведéние (*в спорте*).

sportswear ['spɔ:tsweə] *n* спорти́вная оде́жда.

sportswoman ['spɔ:ts,wumən] *n* (*pl* -women [-,wimin]) спортсме́нка.

spot [spɔt] **I** *n* **1.** пятно́; s. of mud пя́тнышко; кра́пинка; without a s. on his reputation с незапя́тнанной репута́цией; **2.** пры́щик; a face covered with ~s прыщева́тое лицо́; **3.** ме́сто; a retired s. уединённое ме́сто; **4.** *разг.* небольшо́е коли́чество; how about a s. of lunch? не позáвтракать ли?; won't you have a s. of whisky? не вы́пить ли ви́ски?; ◊ in a s. в опа́сности; в тру́дном положе́нии; on the s. 1) неме́дленно, сра́зу, тут же; to act on the s. де́йствовать без промедле́ния; 2) на ме́сте; **II** *v* **1.** па́чкать; покрыва́ть(ся) пя́тнами; **2.** узнава́ть, опознава́ть; to s. the cause of the trouble определи́ть причи́ну непола́док; **3.** определи́ть местонахожде́ние.

spotless ['spɔtlis] *a* **1.** без еди́ного пя́тнышка; абсолю́тно чи́стый; **2.** безупре́чный; незапя́тнанный.

spotlight ['spɔtlait] *n* **1.** проже́ктор; **2.** (the s.) всео́бщее внима́ние; to be in the s. быть в це́нтре внима́ния.

spot on [spɔt'ɔn]: to be s. o. попа́сть в са́мую то́чку.

spotted ['spɔtid] *a* **1.** пятни́стый, кра́пчатый; **2.** запя́тнанный.

spotty ['spɔti] *a* **1.** пятни́стый; пёстрый; **2.** прыщева́тый; **3.** разнообра́зный.

spouse [spauz] *n* **1.** супру́г; супру́га; **2.** *pl* супру́жеская чета́.

spout [spaut] **I** *v* **1.** бить струёй, ли́ться пото́ком; **2.** излива́ть, изверга́ть; the volcano ~s lava вулка́н изверга́ет ла́ву; **3.** *разг.* разглаго́льствовать; **II** *n* **1.** но́сик, го́рлышко; **2.** жёлоб; рука́в; выпускно́е отве́рстие; **3.** *разг.* ломба́рд; up the s. в закла́де; **4.** струя́; столб воды́.

sprain [sprein] **I** *v* растяну́ть (*связки*); **II** *n* растяже́ние свя́зок.

sprang [spræŋ] *past от* spring I.

sprat [spræt] *n* ки́лька, шпрот.

sprawl [sprɔ:l] **I** *v* **1.** растяну́ть(ся), развали́ться (*о человеке*); **2.** раски́дываться (*о зданиях, городе*); **3.** располза́ться во все сто́роны; ~ing handwriting размашистый по́черк; ~ing shoots of roses ползу́чие ве́тки роз; **II** *n* разраста́ние (*города*).

spray [sprei] **I** *n* **1.** ве́тка, побе́г; **2.** бры́зги; **3.** пульвериза́тор, распыли́тель; **4.** аэрозо́ль; scent s. спрей, духи́ в аэрозо́ле; **II** *v* распыля́ть, опры́скивать; обры́згивать.

sprayer ['spreiə] *n* **1.** пульвериза́тор, распыли́тель; **2.** *тех.* форсу́нка.

spread [spred] **I** *v* (spread) **1.** развёртывать(ся); раски́дывать(ся), простира́ться; расстила́ть(ся); to s. a banner развернýть зна́мя; to s. one's hands to the fire протяну́ть ру́ки к огню́; to s. a sail подня́ть па́рус; a bird ~s its wings пти́ца расправля́ет кры́лья; a broad plain ~s before us широ́кая равни́на расстила́ется пе́ред на́ми; **2.** распространя́ть(ся); разноси́ть(ся); to s. knowledge распространя́ть зна́ния; to s. oneself разбра́сываться (*о спящем*); **3.** разма́зывать; to s. butter on bread нама́зывать ма́сло на хлеб; **4.** покрыва́ть, устила́ть, усе́ивать; to s. a carpet on the floor расстила́ть ковёр на полу́; to s. the table накры́ть на стол; • s. **out** развёртывать; to s. out a map разложи́ть ка́рту; to s. out one's arms (legs) вы́тянуть ру́ки (но́ги); **II** *n* **1.** распростране́ние; рост, увеличе́ние; the s. of learning распростране́ние зна́ний; **2.** разма́х (*крыльев*); **3.** протяже́ние, протяжённость; wide s. of country широ́кий просто́р; **4.** *разг.* оби́льное угоще́ние; he gave us no end of a s. он нас роско́шно угости́л; **5.** *амер.* покрыва́ло; **6.** разворо́т (*газеты, журнала*); **7.** ра́зница, разры́в (*между ценами, курсами и т. п.*).

spread eagle [,spred'i:g(ə)l] орёл с распростёртыми кры́льями (*на монетах и государственных гербах*).

spread-eagle(d) [,spred'i:g(ə)l(d)] *a* распла́станный.

spreadsheet ['spredʃi:t] *n комп.* электро́нная табли́ца.

spree [spri:] *n* весе́лье, кутёж; to go on the s. кути́ть.

sprig [sprig] *n* **1.** ве́точка, побе́г; **2.** молодо́й челове́к, ю́ноша; *пренебр.* о́тпрыск.

sprightly ['spraitli] *a* бо́дрый, энерги́чный (*обычно о пожилых людях*).

spring [spriŋ] **I** *v* (sprang [spræŋ], sprung [sprʌŋ]; sprung) **1.** пры́гать; вска́кивать; броса́ться; to s. at (*или* upon) *smb.* набро́ситься на *кого-л.*; to s. back отпря́нуть; to s. to one's feet вскочи́ть на́ ноги; to s. out of bed вы́скочить из крова́ти; to s. over a fence перескочи́ть че́рез забо́р; **2.** брать нача́ло; бить ключо́м; происходи́ть; возника́ть; всходи́ть; the buds are ~ing появля́ются по́чки; a custom has sprung up возни́к обы́чай; where do you s. from? отку́да вы появи́лись?; **3.** коро́биться (*о доске*); дава́ть тре́щину, раска́лывать(ся); to s. a leak дать течь (*о судне*); **4.** *тех.* пружи́нить; подве́шивать, снабжа́ть пружи́ной *или* устана́вливать на пружи́не; **II** *n* **1.** весна́; **2.** прыжо́к, скачо́к; to take a s. пры́гнуть; **3.** пружи́на, рессо́ра; **4.** упру́гость; his mind has lost its s. он потеря́л вся́кую инициати́ву; **5.** исто́чник, ро́дник, ключ.

spring balance [,spriŋ'bæləns] пружи́нные весы́, безме́н.

springboard ['spriŋbɔ:d] *n* **1.** *спорт.* трампли́н; **2.** *воен.* плацда́рм.

spring-clean(ing) [,spriŋ'kli:n(iŋ)] *n* генера́льная убо́рка.

spring-water ['spriŋ,wɔ:tə] *n* ключева́я вода́.

springy ['spriŋi] *a* **1.** упру́гий, эласти́чный; **2.** бога́тый исто́чниками, ключа́ми.

sprinkle ['spriŋk(ə)l] **I** *v* **1.** бры́згать, кропи́ть; **2.** посыпа́ть; to s. salt посыпа́ть со́лью; the sky ~d with stars не́бо, усы́панное звёздами; **II** *n* **1.** бры́зганье, опры́скивание; **2.** небольшо́е коли́чество; s. of rain не́сколько ка́пель дождя́; s. of snow лёгкий снежо́к.

sprinkler ['spriŋklə] *n* разбры́згиватель.

sprinkling ['spriŋkliŋ] = sprinkle II.

sprint [sprint] **I** *v спорт.* спринтова́ть, бежа́ть с максима́льной ско́ростью (*на короткие дистанции*); **II** *n* **1.** *спорт.* спринт; **2.** рыво́к, бросо́к.

sprinter ['sprintə] *n* бегу́н, спри́нтер.

sprite [sprait] *n* **1.** эльф, фе́я; **2.** домово́й, руса́лка; **3.** возду́шное созда́ние (*о девушке*).

sprocket ['sprɔkit] *n тех.* цепно́е колесо́; s. chain приводна́я цепь.

sprout [spraut] **I** *v* **1.** пуска́ть ростки́, ра́сти; **2.** выра́щивать; отра́щивать; **II** *n* **1.** отро́сток, росто́к, побе́г; **2.** *pl* брюссе́льская капу́ста (*тж.* Brussels ~s); **3.** о́тпрыск, пото́мок.

spruce[1] [spru:s] **I** *a* опря́тный, аккура́тный; **II** *v*: to s. up приводи́ть в поря́док; прихора́шиваться.

spruce[2] *n* ель (*тж.* s.-fir).

sprung [sprʌŋ] *past и p. p. от* spring.

spry [sprai] = sprightly.

spud [spʌd] *n разг.* карто́фелина.

spume [spju:m] *n* пе́на; на́кипь.

spun [spʌn] **I** *past и p. p. от* spin I; **II** *a*: s. gold кани́тель, золота́я нить.

spur [spɜ:] **I** *n* **1.** шпо́ра; to put, to set ~s (*to*) пришпо́ривать; **2.** сти́мул, побужде́ние; ◊ on the s. of the moment экспро́мптом; **II** *v* **1.** пришпо́ривать; **2.** побужда́ть, подстека́ть; to s. *smb.* into action побужда́ть *кого-л.* к акти́вности.

spurious ['spjʊ(ə)riəs] *a* подде́льный, подло́жный; s. coin фальши́вая моне́та.

spurn [spɜ:n] *v* **1.** отверга́ть; to s. one's offer пренебре́чь *чьим-л.* предложе́нием; **2.** отта́лкивать; **3.** презри́тельно относи́ться.

spurt [spɜ:t] **I** *v* **1.** де́лать рыво́к; to s. to catch a train мча́ться, что́бы успе́ть на по́езд; **2.** бить струёй; выбра́сывать (*пламя*); **II** *n* **1.** рыво́к, бросо́к; **2.** скачо́к (*цен*); **3.** струя́; **4.** поры́в (*ветра*).

sputter [ˈspʌtə] *v* **1.** бры́згать слюно́й; **2.** шипе́ть; **3.** треща́ть; **4.** говори́ть бы́стро *или* бессвя́зно.

sputum [ˈspju:təm] *n* (*pl* sputa [-tə]) *мед.* мокро́та.

spy [spaɪ] **I** *n* шпио́н; та́йный аге́нт; a police s. аге́нт поли́ции; **II** *v* **1.** шпио́нить, следи́ть (*за — от*); **2.** подсма́тривать; высле́живать; • s. **into** рассле́довать та́йно; s. **out** высле́живать, разузнава́ть.

spyglass [ˈspaɪglɑ:s] *n* **1.** подзо́рная труба́; **2.** полево́й бино́кль.

spyhole [ˈspaɪhəʊl] *n* (дверно́й) глазо́к.

squabble [ˈskwɒb(ə)l] **I** *n* перебра́нка; **II** *v* ссо́риться; пререка́ться из-за пусты́ков.

squad [skwɒd] *n* **1.** *воен.* отря́д, отделе́ние; flying s. полице́йский лету́чий отря́д; **2.** гру́ппа, наря́д (*полиции*); **3.** брига́да, кома́нда (*рабочих*).

squad-drill [ˈskwɒddrɪl] *n* обуче́ние новобра́нцев.

squadron [ˈskwɒdrən] *n воен.* **1.** эскадро́н; **2.** *мор.* эска́дра; **3.** *ав.* эскадри́лья.

squalid [ˈskwɒlɪd] *a* **1.** гря́зный, убо́гий; s. lodgings убо́гая кварти́ра; s. quarrel ме́лочная, ни́зкая ссо́ра; **2.** нездоро́вый, боле́зненный.

squall [skwɔ:l] **I** *v* **1.** вопи́ть, пронзи́тельно крича́ть; визжа́ть (*о детях*); **2.** горла́нить; **II** *n* **1.** вопль, пронзи́тельный крик; визг; **2.** шквал, шторм.

squally [ˈskwɔ:lɪ] *a* бу́рный, поры́вистый, шква́листый (*о ветре*).

squalor [ˈskwɒlə] *n* грязь; запу́щенность, нищета́; убо́жество.

squander [ˈskwɒndə] *v* расточа́ть, прома́тывать; to s. time тра́тить вре́мя зря.

square [skweə] **I** *n* **1.** квадра́т; прямоуго́льник; **2.** кле́тка; **3.** *мат.* квадра́т величины́; three s. is nine три в квадра́те равно́ девяти́; **4.** ме́ра пло́щади; three s. metres три квадра́тных ме́тра; **5.** пло́щадь, сквер; **6.** квита́л (*города*); ◊ on the s. че́стно, без обма́на; out of s. непра́вильно, нето́чно; **II** *a* **1.** квадра́тный; прямоуго́льный; в квадра́те; **2.** паралле́льный *или* перпендикуля́рный *чему-л.* (*with, to*); the picture is not s. with the ceiling карти́на виси́т кри́во; **3.** че́стный, прямо́й, справедли́вый; s. deal че́стная сде́лка; **4.** *разг.* пло́тный, оби́льный; to have a s. meal пло́тно пое́сть; **III** *adv* перпендикуля́рно, пря́мо; to stand s. стоя́ть пря́мо; **IV** *v* **1.** придава́ть квадра́тную фо́рму; де́лать прямоуго́льным; **2.** выпрямля́ть, распрямля́ть; to s. one's shoulders распра́вить пле́чи; **3.** рассчита́ться, расплати́ться; ула́живать; to s. accounts (*with*) *перен.* свести́ счёты; отомсти́ть; **4.** согласо́вывать(ся); his description does not s. with yours его́ описа́ние не схо́дится с ва́шим; **5.** *мат.* возводи́ть в квадра́т.

square-toed [ˌskweəˈtəʊd] *a* с тупы́ми носка́ми (*об обуви*).

squash[1] [skwɒʃ] **I** *v* **1.** разда́вливать, расплю́щивать, сжима́ть; **2.** прота́лкиваться, вти́скиваться; **3.** толпи́ться; **II** *n* **1.** разда́вленная ма́сса, «ка́ша»; **2.** фрукто́вый напи́ток; lemon s. лимона́д; **3.** толпа́; да́вка; **4.** игра́ в мяч (*вроде тенниса*).

squash[2] *n* кабачо́к; ты́ква.

squat [skwɒt] **I** *v* **1.** сиде́ть на ко́рточках; сесть на ко́рточки; **2.** вселя́ться самово́льно; **II** *a* коро́ткий и то́лстый, приземи́стый.

squawk [skwɔ:k] **I** *v* пронзи́тельно крича́ть; **II** *n* пронзи́тельный крик.

squeak [skwi:k] **I** *v* пища́ть; скрипе́ть; **II** *n* **1.** писк; **2.** скрип.

squeaky [ˈskwi:kɪ] *a* **1.** пискли́вый; **2.** скрипу́чий.

squeal [skwi:l] **I** *v* **1.** визжа́ть, крича́ть пронзи́тельно; **2.** жа́ловаться, протестова́ть; **3.** *разг.* доноси́ть (*на сообщников*); **II** *n* визг, пронзи́тельный крик.

squeamish [ˈskwi:mɪʃ] *a* **1.** подве́рженный тошноте́; I feel s. меня́ тошни́т; **2.** щепети́льный; приведе́дливый, разбо́рчивый; he is very s. about honour он о́чень щепети́лен в вопро́сах че́сти.

squeezable [ˈskwi:zəb(ə)l] *a* сжима́ющийся, выда́вливающийся.

squeeze [skwi:z] **I** *v* **1.** сжима́ть, сда́вливать, сти́скивать; to s. *smb.'s* hand пожа́ть *кому-л.* ру́ку; **2.** выжима́ть; выда́вливать; **3.** вынужда́ть, вымога́ть; to s. a confession (*from*) вы́нудить призна́ние; **4.** вти́скивать, впи́хивать (*in, into*); проти́скиваться (*past, through*); **5.** де́лать о́ттиск; **II** *n* **1.** сжа́тие, сда́вливание; **2.** давле́ние, принужде́ние, вымога́тельство; **3.** теснота́, да́вка; it was a tight s. бы́ло те́сно; **4.** о́ттиск (*монеты и пр.*); **5.** *разг.* тяжёлое положе́ние, затрудне́ние.

squeezer [ˈskwi:zə] *n* соковыжима́лка.

squelch [skweltʃ] **I** *v* **1.** хлю́пать по гря́зи; **2.** *амер.* растопта́ть, уничто́жить; **II** *n* хлю́панье.

squib [skwɪb] *n* пета́рда.

squint [skwɪnt] **I** *n* **1.** косогла́зие; to have a bad s. си́льно коси́ть; **2.** взгляд укра́дкой, и́скоса; let me have a s. at it да́йте мне погляде́ть; **II** *v* **1.** коси́ть (*глазами*); **2.** смотре́ть и́скоса, укра́дкой.

squire [ˈskwaɪə] *n* сквайр, поме́щик.

squirm [skwɜ:m] *v* **1.** извива́ться, ко́рчиться; изгиба́ться; to s. out of a responsibility увильну́ть от отве́тственности; **2.** проявля́ть си́льное смуще́ние *или* неудово́льствие.

squirrel [ˈskwɪrəl] *n* бе́лка.

squirt [skwɜ:t] **I** *v* **1.** пуска́ть струю́, бить струёй; **2.** спринцева́ть, впры́скивать; **II** *n* сла́бая струя́.

stab [stæb] **I** *v* **1.** ра́нить (*острым оружием*); to s. in the back вса́дить нож в спи́ну; to s. *smb.* to death зака́лывать *кого-л.*; **2.** напада́ть, приноси́ть ущёрб; to s. *smb.'s* reputation повреди́ть *чьей-л.* репута́ции; **3.** стреля́ть, пронза́ть (*о боли*); **II** *n* **1.** уда́р (*острым оружием*); s. in the back 1) уда́р в спи́ну; 2) преда́тельский уда́р; **2.** *разг.* попы́тка; **3.** внеза́пная о́страя боль.

stability [stəˈbɪlɪtɪ] *n* **1.** усто́йчивость, стаби́льность; **2.** постоя́нство, твёрдость (*характера*); непоколеби́мость (*убеждений*).

stabilization [ˌsteɪbɪlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* стабилиза́ция, упро́чение; s. of currency стабилиза́ция валю́ты.

stabilize [ˈsteɪbəlaɪz] *v* стабилизи́ровать, упро́чить.

stabilizer [ˈsteɪbəlaɪzə] *n* стабилиза́тор.

stable[1] [ˈsteɪb(ə)l] *a* усто́йчивый; про́чный; твёрдый; s. currency усто́йчивая валю́та; s. foundation кре́пкий фунда́мент; s. peace про́чный мир; s. marriage про́чный брак.

stable[2] **I** *n* **1.** коню́шня; **2.** хлев, сто́йло; **3.** гру́ппа под еди́ным нача́лом; **II** *v* ста́вить в коню́шню *или* держа́ть в коню́шне.

stableman [ˈsteɪb(ə)lmən] *n* (*pl* -men [-mən]) ко́нюх.

stabling [ˈsteɪblɪŋ] *n* коню́шня.

stack [stæk] **I** *n* **1.** стог, скирда́; **2.** ку́ча, гру́да; ки́па; s. of wood поле́нница; **3.** (the ~s) книгохрани́лище; **4.** дымова́я труба́; **5.** *разг.* ма́сса, мно́жество; s. of papers ку́ча бума́г; a whole s. of work ма́сса рабо́ты; **II** *v* скла́дывать в сто́пку, в ку́чу *и пр.*

stadium [ˈsteɪdɪəm] *n* (*pl тж.* -dia [-dɪə]) стади́он.

staff [stɑ:f] **I** *n* **1.** штат слу́жащих; служе́бный персона́л; the s. of a newspaper сотру́дники газе́ты; to be on the s. быть в шта́те; **2.** *воен.* штаб; General S. *генера́льный штаб*; **II** *v* укомплекто́вывать шта́ты.

staffroom [ˈstɑ:frʊm] *n* учи́тельская.

stag [stæg] *n* оле́нь-саме́ц.

stage [steɪʤ] **I** *n* **1.** сце́на, эстра́да; театра́льные подмо́стки; to go on the s. стать актёром; **2.** аре́на, по́прище; **3.** фа́за, ста́дия; пери́од, эта́п; **II** *v* **1.** ста-

вить (*пьесу*), инсцени́ровать (*роман и пр.*); **2.** устра́ивать, осуществля́ть.

stage direction [ˈsteɪʤd(a)ɪˌrekʃ(ə)n] сцени́ческая ремáрка.

stage door [ˌsteɪʤˈdɔ:] служе́бный вход в теáтр.

stage fright [ˈsteɪʤfraɪt] волне́ние пе́ред вы́ходом на сце́ну.

stage manager [ˈsteɪʤˌmænɪʤə] помо́щник режиссёра.

stage whisper [ˌsteɪʤˈwɪspə] *театр.* гро́мкий шёпот «в сто́рону».

stagger [ˈstægə] **I** *v* **1.** шата́ться, идти́ шата́ясь; **2.** колеба́ться, быть в нереши́тельности; **3.** потряса́ть, поража́ть; I was ~ed by the news изве́стия ошеломи́ли меня́; **4.** регули́ровать часы́ рабо́ты, вре́мя отпусков; the work is ~ed in three shifts рабо́та разби́та на три сме́ны; **II** *n* шата́ние, пошáтывание.

staggerer [ˈstæg(ə)rə] *n* **1.** си́льный уда́р; потряса́ющее изве́стие *или* собы́тие; **2.** тру́дный вопро́с.

staggering [ˈstægərɪŋ] *a* потряса́ющий.

staging [ˈsteɪʤɪŋ] *n* **1.** постано́вка (*пьесы*); инсцени́ровка (*романа*); **2.** *стр.* по́дмости, леса́.

stagnancy [ˈstægnənsɪ] *n* **1.** засто́й; **2.** ко́сность, ине́ртность.

stagnant [ˈstægnənt] *a* **1.** стоя́чий (*о воде*); **2.** ине́ртный, ко́сный; засто́йный; s. brain ине́ртное мышле́ние; s. area отста́лый райо́н.

stagnate [stægˈneɪt] *v* **1.** заста́иваться (*о воде и т. п.*); **2.** косне́ть, быть бездея́тельным; остана́вливаться (*о жизни*).

stagnation [stægˈneɪʃ(ə)n] *n* **1.** засто́й; **2.** *эк.* стагна́ция; s. of trade засто́й в торго́вле.

stag party [ˈstægˌpɑ:tɪ] мальчи́шник (*перед свадьбой*).

stagy [ˈsteɪʤɪ] *a* театра́льный, неесте́ственный.

staid [steɪd] *a* степе́нный, уравнове́шенный.

stain [steɪn] **I** *v* **1.** па́чкать(ся); **2.** кра́сить, окра́шивать; ~ed glass цветно́е стекло́; **3.** *тех.* мори́ть, трави́ть (*древесину*); **4.** *перен.* пятна́ть, позо́рить (*репутацию*); **II** *n* **1.** пятно́; **2.** позо́рный факт; without a s. on one's character с незапя́тнанной репута́цией; **3.** кра́сить.

stained glass [ˌsteɪnˈglɑ:s] витра́ж.

stainless [ˈsteɪnlɪs] *a* **1.** че́стный; безупре́чный; **2.** усто́йчивый про́тив корро́зии; s. steel нержаве́ющая сталь; **3.** без пя́тен.

stain remover [ˈsteɪnrɪˌmu:və] пятновыводи́тель.

stair [steə] *n* **1.** ступе́нь, ступе́нька (*лестницы*); **2.** *pl* ле́стничный марш (*тж.* flight of ~s); ле́стница; **3.** (*преим. pl*) трап, схо́дни; ◊ below ~s в полуподва́льном помеще́нии.

staircase [ˈsteəkeɪs] *n* **1.** ле́стница; spiral s. винтова́я ле́стница; principal s. пара́дная ле́стница; **2.** ле́стничная кле́тка.

stairway [ˈsteəweɪ] = staircase.

stake [steɪk] **I** *n* **1.** кол, столб; **2.** ста́вка (*на бегах, в пари*); to be at s. быть поста́вленным на ка́рту; he plays for high (low) ~s он игра́ет по большо́й (по ма́ленькой); **3.** до́ля капита́ла в предприя́тии; **4.** *pl* приз (*в скачках и пр.*); **II** *v* **1.** укрепля́ть *или* подпира́ть ко́лом; **2.** ста́вить на ка́рту, рискова́ть *чем-л.*

stalactite [ˈstæləktaɪt] *n геол.* сталакти́т.

stalagmite [ˈstæləgmaɪt] *n геол.* сталагми́т.

stale [steɪl] *a* **1.** несве́жий (*о хлебе*); за́тхлый; s. air спёртый во́здух; s. bread чёрствый хлеб; **2.** вы́дохшийся; переутоми́вшийся; **3.** изби́тый, утрати́вший новизну́; s. joke ста́рый анекдо́т.

stalemate [ˈsteɪlmeɪt] *n* **1.** *шахм.* пат; **2.** безвы́ходное положе́ние; to break the s. найти́ вы́ход из тупика́.

stalk[1] [stɔ:k] *n* сте́бель, черено́к; cabbage s. кочеры́жка.

stalk[2] *v* **1.** ше́ствовать, го́рдо выступа́ть; **2.** подкра́дываться (*к дичи*); идти́ кра́дучись.

stall [stɔ:l] **I** *n* **1.** сто́йло; хлев; **2.** ларёк, пала́тка; прила́вок; book-s. кни́жный кио́ск; **3.** *pl театр.* парте́р; **II** *v* **1.** ста́вить в сто́йло; **2.** застрева́ть; заде́рживать; the car was ~ed in the mud маши́на застря́ла в грязи́; **3.** глохнуть (*о моторе*).

stallholder [ˈstɔ:lˌhəʊldə] *n* владе́лец ларька́.

stallion [ˈstælɪən] *n* жеребе́ц.

stalwart [ˈstɔ:lwət] **I** *a* **1.** ро́слый, дю́жий, здоро́вый; **2.** сто́йкий, непоколеби́мый, реши́тельный; **II** *n* сто́йкий приве́рженец, ве́рный после́дователь.

stamen [ˈsteɪmən] *n* (*pl тж.* stamina [ˈstæmɪnə]) *бот.* тычи́нка.

stamina [ˈstæmɪnə] *n* сто́йкость, вы́носливость; moral s. мора́льная сто́йкость.

stammer [ˈstæmə] **I** *v* заика́ться; запина́ться; **II** *n* **1.** заика́ние; **2.** невня́тная речь.

stammerer [ˈstæm(ə)rə] *n* заи́ка.

stamp [stæmp] **I** *v* **1.** штампова́ть, штемпелева́ть; ста́вить клеймо́, чека́нить; ~ed paper ге́рбовая бума́га; **2.** накле́ивать ма́рку; **3.** характеризова́ть; his acts s. him as an honest man его́ посту́пки характеризу́ют его́ как че́стного челове́ка; **4.** отпеча́тывать, отти́скивать; **5.** то́пать нога́ми; бить копы́том (*о лошади*); to s. down, to s. flat притопта́ть; **II** *n* **1.** штамп, печа́ть; клеймо́; **2.** пло́мба *или* ярлы́к (*на товаре*); **3.** о́ттиск, отпеча́ток; **4.** (почто́вая) ма́рка; (*тж.* postage s.); **5.** характе́рное отли́чие, печа́ть; the statement bears the s. of truth утвержде́ние похо́же на пра́вду; **6.** то́панье (*ногами*).

stamp-collector [ˈstæmpkəˌlektə] *n* филателúст.

stamp duty [ˈstæmpˌdju:tɪ] ге́рбовый сбор.

stampede [stæmˈpi:d] **I** *n* пани́ческое бе́гство; **II** *v* обраща́ть(ся) в пани́ческое бе́гство.

stance [stæns] *n* пози́ция (*тж. перен.*).

stanch [stɑ:nʧ, stɔ:nʧ] *амер.* = staunch.

stanchion [ˈstɑ:nʃ(ə)n] *n* подпо́рка, сто́йка, столб.

stand [stænd] **I** *v* (stood [stʊd]) **1.** стоя́ть; **2.** ста́вить, помеща́ть; **3.** встава́ть (*обычно с ир*); **4.** остана́вливаться (*обычно* s. still); **5.** быть располо́женным, находи́ться; **6.** держа́ться, устоя́ть; to s. fast сто́йко держа́ться; the house still ~s дом ещё де́ржится; **7.** быть в определённом состоя́нии; to s. convicted of treason быть уличённым в преда́тельстве; **8.** занима́ть определённое положе́ние; to s. *smb.'s* friend быть *чьим-л.* дру́гом; to s. ready быть наготове́; to s. well (*with*) быть в хоро́ших отноше́ниях; **9.** остава́ться в си́ле (*тж.* to s. good); **10.** занима́ть определённую пози́цию; here I s. вот моя́ то́чка зре́ния; **11.** выде́рживать, выноси́ть, подверга́ться; to s. the test вы́держать испыта́ние; I can't s. him я его́ не выношу́; • s. **against** проти́виться, сопротивля́ться; s. **alone** быть одино́ким; s. **aloof** держа́ться в стороне́; s. **aside** отступи́ть в сто́рону; s. **away**, s. **back** отступа́ть; s. **behind** отставáть; s. **between** быть посре́дником; s. **by** 1) быть безуча́стным зри́телем; 2) защища́ть; помога́ть; подде́рживать; to s. by one's friend быть ве́рным дру́гом; 3) быть наготове́; s. **fast** держа́ться твёрдо; s. **for** 1) подде́рживать, стоя́ть за; 2) символизи́ровать; означа́ть; s. **high** быть в почёте; s. **in** принима́ть уча́стие, помога́ть; s. **in** with подде́рживать отноше́ния с; связа́ть свою́ судьбу́ с; s. **off** держа́ться на расстоя́нии, отодви́нуться; s. **on** наста́ивать на; s. **out** выделя́ться, выступа́ть; to s. out against a background выделя́ться на фо́не; s. **to** держа́ться *чего-л.*; to s. to it твёрдо наста́ивать на *чём-л.*; s. **up** встава́ть, стоя́ть; s. **up** for защища́ть, отста́ивать; стоя́ть за; s. **well** with

быть на хоро́шем счету́; ◊ to s. in one's light стоя́ть на *чьей-л.* доро́ге; to s. on one's own bottom полага́ться то́лько на себя́; to have not a leg to s. on не име́ть никаки́х до́водов; how do matters s.? как иду́т дела́?; **II** *n* **1.** остано́вка; неподви́жное состоя́ние; to come to a s. останови́ться; to bring to a s. останови́ть; **2.** сопротивле́ние; to make a s. (*against*) сопротивля́ться; **3.** пози́ция, ме́сто; I take my s. on facts я осно́вываюсь на фа́ктах; to take one's s. заня́ть ме́сто; **4.** стоя́нка (*такси и т. п.*); **5.** пьедеста́л; подста́вка; сто́йка; hat-s. ве́шалка для шляп; music-s. пюпи́тр для нот; umbrella-s. сто́йка для зо́нтиков; **6.** взгляд, то́чка зре́ния; to take one's s. стоя́ть на свое́й то́чке зре́ния; **7.** ларёк; кио́ск; *амер.* стенд; **8.** трибу́на (*на скачках и пр.*).

stand-alone [ˈstændələʊn] *а комп.* автоно́мный.

standard [ˈstændəd] **I** *n* **1.** зна́мя, флаг, штанда́рт; to raise the s. of revolt подня́ть зна́мя восста́ния; **2.** станда́рт; но́рма; ме́ра; s. of culture, s. of education культу́рный у́ровень; s. of life, s. of living жи́зненный у́ровень; ~s of weight ме́ры ве́са; to fall short of accepted ~s не соответствовать при́нятым но́рмам; up to (below) s. вы́ше (ни́же) при́нятого образца́; **II** *a* **1.** станда́ртный, норма́льный; s. size станда́ртный разме́р; **2.** общепри́нятый, норматѝвный, образцо́вый; s. English образцо́вый англи́йский язы́к.

standard lamp [ˈstændədlæmp] торше́р.

standard-bearer [ˈstændəd,be(ə)rə] *n* знаменосец.

standardization [,stændədaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* стандартиза́ция.

standardize [ˈstændədaɪz] *v* стандартизи́ровать.

stand-by [ˈstændbaɪ] **I** *n* резе́рв, подмо́га; опо́ра; **II** *a* запасно́й, резе́рвный; on s. име́ющийся в запа́се.

stand-in [ˈstændɪŋ] *n* **1.** замести́тель; **2.** *кино* дублёр.

standing [ˈstændɪŋ] **I** *a* **1.** стоя́щий; стоя́чий; s. corn зерно́ на корню́; s. water стоя́чая вода́; **2.** постоя́нный; s. army регуля́рные войска́; s. committee постоя́нный комите́т; s. menace ве́чная угро́за; s. orders устав, регла́мент; s. rule установленное пра́вило; **II** *n* **1.** положе́ние, вес; репута́ция; a person of high s. высокопоста́вленное лицо́; **2.** продолжи́тельность; дли́тельность; a quarrel of long s. давни́шняя ссо́ра.

standing room [ˈstændɪŋru:m, -rʊm] ме́сто для стоя́ния; s. r. only биле́ты то́лько на стоя́чие места́.

stand-offish [,stændˈɒfɪʃ] *a* сде́ржанный; неприве́тливый, надме́нный.

standpipe [ˈstændpaɪp] *n тех.* напо́рная *или* водоподъёмная труба́; стоя́к.

standpoint [ˈstændpɔɪnt] *n* то́чка зре́ния.

standstill [ˈstænd,stɪl] *n* останóвка; безде́йствие; засто́й; to come to a s. оказа́ться в тупике́.

stand-up [ˈstændʌp] *a* стоя́чий; s. collar стоя́чий воротничо́к; s. meal заку́ска сто́я, на ходу́.

stank [stæŋk] *past от* stink I.

stannic [ˈstænɪk] *a* олови́нный.

stanza [ˈstænzə] *n* строфа́, станс.

staple[1] [ˈsteɪp(ə)l] **I** *n* ско́бка, скоба́; скре́пка; **II** *v* сшива́ть сте́плером.

staple[2] **I** *n* **1.** гла́вный проду́кт, основно́й предме́т торго́вли; **2.** *pl* ма́ссовые това́ры, основны́е проду́кты пита́ния; **3.** гла́вный элеме́нт *чего-л.*; the s. of conversation гла́вная те́ма разгово́ра; **II** *a* основно́й; составля́ющий основну́ю часть.

stapler [ˈsteɪplə] *n* сшива́тель, сте́плер.

star [stɑ:] **I** *n* **1.** звезда́, свети́ло; fixed ~s неподви́жные звёзды; shooting s. па́дающая звезда́; the North s. Поля́рная звезда́; five-point s. пятиконе́чная звезда́; **2.** судьба́, рок; **3.** выдаю́щееся лицо́, свети́ло; звезда́, знамени́тый актёр *или* актри́са; **II** *v* **1.** отмеча́ть звёздочкой; **2.** *театр.* сыгра́ть гла́вную роль; to s. in the provinces гастроли́ровать в провѝнции в гла́вных ролях.

starboard [ˈstɑ:bɔ:d] *n мор.* пра́вый борт.

starch [stɑ:ʧ] **I** *n* крахма́л; **II** *v* крахма́лить.

starchy [ˈstɑ:ʧɪ] *a* **1.** накрахма́ленный; **2.** чо́порный.

stardom [ˈstɑ:dəm] *n* **1.** веду́щее положе́ние в теа́тре или кино́; **2.** сла́ва.

stare [steə] **I** *v* смотре́ть при́стально; ◊ to s. *smb.* in the face де́рзко смотре́ть на *кого-л.*; to s. straight before one уста́виться в одну́ то́чку; **II** *n* изумлённый *или* при́стальный взгляд.

starfish [ˈstɑ:,fɪʃ] *n* (*pl без измен.*) *зоол.* морска́я звезда́.

staring [ˈste(ə)rɪŋ] *a* широко́ откры́тый (*о глазах*); при́стальный (*о взгляде*).

stark [stɑ:k] **I** *a* **1.** по́лный, абсолю́тный; s. madness по́лное безу́мие; s. nonsense чисте́йший вздор; **2.** реши́тельный, непрекло́нный; **3.** жёсткий, стро́гий; s. realities of life суро́вая пра́вда жи́зни; **II** *adv* соверше́нно; s. mad абсолю́тно сумасше́дший.

starless [ˈstɑ:lɪs] *a* беззвёздный.

starlight [ˈstɑ:laɪt] *n* свет звёзд.

starling [ˈstɑ:lɪŋ] *n* скворе́ц.

starlit [ˈstɑ:lɪt] *a* звёздный; s. night звёздная ночь.

starry [ˈstɑ:rɪ] *a* **1.** звёздный; **2.** я́ркий, сия́ющий как звёзды; s. eyes лучи́стые глаза́.

Stars and Strips [,stɑ:zənˈstraɪps]: the S. a. S. звёздно-полоса́тый (*флаг США*).

star sign [ˈstɑ:saɪn] знак зодиа́ка.

star-spangled [ˈstɑ:,spæŋg(ə)ld]: the Star-Spangled Banner «Звёздное зна́мя» (*национальный гимн США*).

start [stɑ:t] **I** *v* **1.** вздра́гивать; to s. in one's seat подскочи́ть на сту́ле; **2.** вскочи́ть, бро́ситься; to s. back отскочи́ть наза́д; to s. forward бро́ситься вперёд; **3.** отправля́ться, пуска́ться в путь; the train has just ~ed по́езд то́лько что ушёл; to s. on a journey отпра́виться путеше́ствовать; **4.** пуска́ть (*машину*); **5.** начина́ть, бра́ться за *что-л.*; to s. a quarrel зате́ять ссо́ру; to s. a subject нача́ть разгово́р о *чём-л.*; **6.** учрежда́ть, открыва́ть (*предприятие и пр.*); **7.** помога́ть, содéйствовать; to s. *smb.* in business оказа́ть *кому-л.* содéйствие в *каком-л.* де́ле; **8.** вспу́гивать; to s. a hare подня́ть за́йца; **9.** *спорт.* дава́ть старт; **10.** *ав.* взлета́ть; • s. **in** начина́ть; s. **out** собира́ться сде́лать *что-л.*; he ~ed out to write a book он собра́лся написа́ть кни́гу; s. **up** 1) вскочи́ть; 2) появля́ться; a new idea has ~ed up возни́кла но́вая иде́я; 3) заводи́ть(ся), запуска́ть; to s. up an engine запусти́ть мото́р; **II** *n* **1.** вздра́гивание; your sudden appearance gave me quite a s. ва́ше внеза́пное появле́ние заста́вило меня́ вздро́гнуть; **2.** отправле́ние; нача́ло; s. in life нача́ло карье́ры; to give *smb.* a s. in life помо́чь *кому-л.* встать на́ ноги; **3.** *спорт.* старт; from s. to finish с нача́ла до конца́; **4.** преиму́щество; to get the s. of *smb.* опереди́ть *кого-л.*; получи́ть преиму́щество перед *кем-л.*; **5.** пуск в ход; тро́гание с ме́ста; **6.** *ав.* взлёт.

starter [ˈstɑ:tə] *n* **1.** *спорт.* ста́ртер; **2.** уча́стник состяза́ния; **3.** стартёр (*у автомобиля*); **4.** заку́ска.

starting-gate [ˈstɑ:tɪŋgeɪt] *n* барье́р на ста́рте.

starting point [ˈstɑ:tɪŋpɔɪnt] **1.** отправно́й пункт; **2.** отправна́я то́чка.

starting price [ˈstɑ:tɪŋpraɪs] нача́льная цена́.

startle [ˈstɑ:tl] *v* **1.** испуга́ть; си́льно удиви́ть; I was ~d by the news я был поражён изве́стием; **2.** побужда́ть; to s. *smb.* out of his apathy вы́вести *кого-л.* из состоя́ния апа́тии.

startler [ˈstɑ:tlə] *n* сенсацио́нное собы́тие *или* заявле́ние.

starvation [stɑ:'veɪʃ(ə)n] *n* **1.** го́лод; голода́ние; to die of s. умере́ть от го́лода; **2.** голо́дная смерть.

starve [stɑ:v] *v* **1.** голода́ть; to s. to death умира́ть от го́лода; **2.** *разг.* проголода́ться; **3.** мори́ть го́лодом; to s. into surrender взять изморо́м; **4.** испы́тывать недоста́ток; to be ~d of drink испы́тывать жа́жду.

state [steɪt] **I** *n* **1.** состоя́ние, положе́ние; s. of mind душе́вное состоя́ние; things were in an untidy s. всё было в беспоря́дке; s. of war состоя́ние войны́; **2.** обще́ственное положе́ние, ранг; persons in every s. of life лю́ди ра́зных состоя́ний *или* зва́ний; **3.** великоле́пие, пы́шность; in s. с по́мпой; s. occasion торже́ственный слу́чай; **4.** (*тж.* S.) госуда́рство; ~s parties to a treaty *дип.* госуда́рства — уча́стники договора́; **5.** (*тж.* the S.) госуда́рственный аппара́т; **6.** *амер.* штат (*административная единица*); **II** *a* госуда́рственный; s. business де́ло госуда́рственной ва́жности; s. trial суд над госуда́рственным престу́пником; s. law госуда́рственное пра́во; **III** *v* **1.** заявля́ть; излага́ть; формули́ровать; to s. one's case изложи́ть своё де́ло; **2.** констати́ровать, утвержда́ть; **3.** устана́вливать, то́чно определя́ть; this condition was expressly ~d э́то усло́вие бы́ло осо́бо оговорено́.

stated ['steɪtɪd] *a* **1.** установленный, назна́ченный; at s. intervals че́рез определённые промежу́тки вре́мени; s. office hours определённые часы́ рабо́ты; **2.** сформули́рованный; изло́женный; s. account предста́вленный отчёт.

stateless ['steɪtləs] *a* не име́ющий граждáнства.

stately ['steɪtlɪ] *a* велича́вый, вели́чественный, по́лный досто́инства.

statement ['steɪtmənt] *n* **1.** утвержде́ние, заявле́ние; inaugural s. вступи́тельное заявле́ние; **2.** изложе́ние, выска́зывание; формулиро́вка; **3.** официа́льный отчёт; бюллете́нь; **4.** *юр.* показа́ние; sworn s. показа́ние под прися́гой.

stateroom ['steɪtru:m, -rum] *n* отде́льная каю́та.

statesman ['steɪtsmən] *n* (*pl* -men [-mən]) государственный (*амер.* полити́ческий) де́ятель.

static[1] ['stætɪk] *a* **1.** *физ.* стати́ческий; **2.** стациона́рный.

static[2] ['stætɪk] *n* **1.** *pl* ста́тика; **2.** *радио* атмосфе́рные поме́хи.

station **I** *n* **1.** ме́сто; пост; стоя́нка; he took up a convenient s. он за́нял удо́бную пози́цию; police s. полице́йский уча́сток; **2.** ста́нция, пункт; wireless s. радиоста́нция; life-boat s. спаса́тельная ста́нция; **3.** остано́вка (*автобуса и пр.*); **4.** железнодоро́жная ста́нция, вокза́л (*тж.* railway s.); **II** *v* **1.** ста́вить на (определённое) место; **2.** *воен.* размеща́ть; to s. a guard поста́вить часово́го.

stationary ['steɪʃ(ə)nərɪ] *a* неподви́жный, стациона́рный, постоя́нный; s. temperature постоя́нная температу́ра; s. troops ме́стные войска́.

stationer ['steɪʃ(ə)nə] *n* торго́вец канцеля́рскими принадле́жностями; ~'s магази́н канцеля́рских това́ров.

stationery ['steɪʃ(ə)n(ə)rɪ] *n* канцеля́рские принадле́жности.

station house ['steɪʃ(ə)nhaus] *амер.* полице́йский уча́сток.

statist ['stætɪst] = statistician.

statistical [stə'tɪstɪk(ə)l] *a* статисти́ческий.

statistician [ˌstætɪ'stɪʃ(ə)n] *n* статисти́к.

statistics [stə'tɪstɪks] *n pl* **1.** (*употр. как sing.*) статисти́ка; **2.** статисти́ческие да́нные.

statuary ['stætʃʊərɪ] *n собир.* скульпту́ра.

statue ['stætʃu:] *n* ста́туя, извая́ние.

statuesque [ˌstætʃʊ'esk] *a* велича́вый, ста́тный (*обычно о женщине*); a lady of s. beauty же́нщина класси́ческой красоты́.

statuette [ˌstætʃʊ'et] *n* статуэ́тка.

stature ['stætʃə] *n* **1.** рост; to grow in s. расти́; **2.** положе́ние; **3.** досто́инство; ка́чество; moral s. мора́льные ка́чества.

status ['steɪtəs] *n* **1.** (обще́ственное) положе́ние; прести́ж; **2.** *юр.* ста́тус, граждáнское состоя́ние; the s. quo существу́ющее положе́ние, статус-кво́.

statute ['stætʃu:t] *n* **1.** *юр.* стату́т; законода́тельный акт; **2.** уста́в; university s. университе́тский уста́в.

statute book ['stætʃu:tbʊk] *юр.* свод зако́нов.

statute law ['stætʃu:tlɔ:] «пи́саный зако́н», стату́тное пра́во.

statutory ['stætʃʊt(ə)rɪ] *a* установленный зако́ном.

staunch [stɔ:nʧ] **I** *v* устана́вливать кровотече́ние (*из раны*); **II** *a* ве́рный, сто́йкий, лоя́льный.

stave [steɪv] **I** *n* **1.** доска́, клёпка; **2.** дли́нная кре́пкая па́лка; кол; **3.** *муз.* но́тный стан; **II** *v* (staved [-d], stove [stəʊv]): • s. **in** разби́ть, проломи́ть; s. **off** предотвраща́ть *или* отсро́чивать.

stay[1] [steɪ] **I** *v* **1.** устана́вливать(ся), заде́рживать(ся); to s. proceedings *юр.* приостанови́ть ход де́ла; **2.** остава́ться; s. here till I return побу́дьте здесь, пока́ я не верну́сь; **3.** устана́вливаться, жить (*at*); гости́ть (*with*); • s. **away** не прихо́дить, не явля́ться; s. **in** остава́ться до́ма, не выходи́ть; s. **on** продолжа́ть остава́ться, заде́рживаться; s. **out** 1) не возвраща́ться домо́й, отсу́тствовать; 2) пересиде́ть (*других гостей*); s. **up** не ложи́ться; **II** *n* **1.** пребыва́ние; останóвка, стоя́нка; I shall make a week's s. there я пробу́ду там неде́лю; **2.** *юр.* отсро́чка, приостанóвка судопроизво́дства.

stay[2] *n* трос, кана́т.

stay-at-home ['steɪətˌhəʊm] *n* домосе́д.

stayer ['steɪə] *n* **1.** выно́сливый челове́к *или* живо́тное; **2.** *спорт.* ста́йер.

stead [sted] *n*: ◊ in *smb.'s* s., in s. of *smb.* вме́сто *кого-л.*, за *кого-л.*; to stand *smb.* in good s. пригоди́ться; оказа́ться поле́зным *или* вы́годным *кому-л.*

steadfast ['stedfɑ:st] *a* сто́йкий, твёрдый; про́чный; s. faith непоколеби́мая ве́ра; s. gaze при́стальный взгляд.

steady ['stedɪ] **I** *a* **1.** усто́йчивый; про́чный; s. hand твёрдая рука́; твёрдое руково́дство; **2.** равноме́рный, ро́вный; постоя́нный, стаби́льный; **3.** твёрдый, непоколеби́мый; s. resolve непрекло́нное реше́ние; **4.** ве́рный, надёжный; **II** *v* **1.** де́лать(ся) твёрдым, усто́йчивым *и пр.* (*см.* I); **2.** успока́ивать(ся); **III** *adv*: s.! осторо́жно!

steak [steɪk] *n* **1.** кусо́к мя́са *или* ры́бы (*для жаренья*); **2.** бифште́кс (*тж.* beef-s.).

steal [sti:l] *v* (stole ['stəʊl]; stolen ['stəʊlən]) **1.** вороваáть, красть; **2.** доби́ться *чего-л.* укрáдкой; to s. a glance взгляну́ть укрáдкой; to s. a ride éхать зáйцем; **3.** крáсться, прокрáдываться; **4.** постепéнно овладевáть, захвáтывать (*о чувстве и т. п.*); a sense of peace stole over him им овладéло чýвство покóя; • s. **away** незамéтно ускользнýть; s. **by** проскользнýть мúмо; s. **in** войти́ крáдучись; s. **out** вы́йти крáдучись; s. **up** подкрáдываться.

stealth [stelθ] *n* хúтрость, улóвка; by s. укрáдкой, тайкóм.

stealthy ['stelθɪ] *a* тáйный; бесшýмный; s. glance взгляд укрáдкой; s. whisper осторóжный шёпот.

steam [sti:m] **I** *n* **1.** пар; испарéние; **2.** *разг.* энтузиáзм; энéргия; ◊ to let off s. вы́пустить пары́; дать вы́ход свои́м чýвствам; to put on s. подбáвить пáру; **II** *v* **1.** выпускáть пар; to s. away выкипáть; **2.** варúть на пару́; **3.** пáрить; выпáривать.

steamboat ['sti:mbəʊt] *n* парохóд.

steam engine ['sti:mˌenʤɪn] паровáя машúна.

steamer ['sti:mə] *n* **1.** парохóд; **2.** паровáрка.

steam iron [ˈsti:maɪən] утю́г с отпа́ривателем.

steam-power [ˈsti:mˌpaʊə] *n* эне́ргия па́ра; s. plant теплоэлектроста́нция.

steamship [ˈsti:mˌʃɪp] *n* парохо́д.

steamshop [ˈsti:mʃɒp] *n* коте́льная, кочега́рка.

steamy [ˈsti:mɪ] *a* **1.** парообра́зный; **2.** насы́щенный пара́ми.

steed [sti:d] *n лит., шутл.* конь.

steel [sti:l] **I** *n* **1.** сталь; **2.** *лит.* меч, шпа́га; cold s. холо́дное ору́жие; ◊ grip of s. желе́зная хва́тка; **II** *a* стально́й; **III** *v* **1.** покрыва́ть ста́лью; закаля́ть; **2.** ожесточа́ть; to s. one's heart, to s. oneself собра́ться с ду́хом.

steel industry [ˈsti:lˌɪndəstrɪ] сталелите́йная промы́шленность.

steel-plated [ˌsti:lˈpleɪtɪd] *a* бронированный, обши́тый ста́лью.

steelworks [ˌsti:lwɜ:ks] *n* сталелите́йный заво́д.

steely [ˈsti:lɪ] *a* **1.** стально́й (*о цвете*); **2.** непрекло́нный, суро́вый; s. composure желе́зное хладнокро́вие.

steep[1] [sti:p] *a* **1.** круто́й; **2.** *разг.* чрезме́рный, невероя́тный; it seems a bit s. э́то уж сли́шком.

steep[2] *v* **1.** погружа́ть (*в жидкость*); пропи́тывать; **2.** погружа́ться, уходи́ть с голово́й; погря́знуть; to s. in prejudice погря́знуть в предрассу́дках; to s. in slumber погрузи́ться в сон; to be ~ed in literature уйти́ с голово́й в литерату́ру.

steepen [ˈsti:pən] *v* де́лать(ся) кру́че.

steeple [ˈsti:p(ə)l] *n* пирамида́льная кры́ша; шпиль.

steeplechase [ˈsti:p(ə)ltʃeɪs] *n* стипль-чéз, ска́чки с препя́тствиями.

steeplejack [ˈsti:p(ə)ldʒæk] *n* верхола́з.

steer[1] [stɪə] *v* **1.** пра́вить, управля́ть (*автомобилем, судном и т. п.*); **2.** направля́ть; маневри́ровать; to s. clear (*of*) избега́ть, сторони́ться; to s. a middle course избега́ть кра́йностей.

steer[2] *n* кастри́рованный бычо́к.

steering [ˈstɪərɪŋ] *n* управле́ние.

steering wheel [ˈstɪ(ə)rɪŋwi:l] руль; штурва́л.

steersman [ˈstɪəzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) рулево́й, шту́рман.

stellar [ˈstelə] *a* звёздный.

stem[1] [stem] **I** *n* **1.** ствол; сте́бель; **2.** черено́к; рукоя́тка (*инструмента*); **3.** но́жка (*бокала и пр.*); **4.** *грам.* ко́рень; **II** *v*: to s. from происходи́ть от.

stem[2] *v* **1.** запру́живать; заде́рживать; to s. a river перекрыва́ть ре́ку; to s. off a disaster предотврати́ть катастро́фу; **2.** идти́ про́тив тече́ния, сопротивля́ться; to s. difficulties боро́ться с тру́дностями.

stench [stentʃ] *n* злово́ние, смрад.

stencil [ˈstens(ə)l] **I** *n* **1.** шабло́н, трафаре́т; **2.** узо́р *или* на́дпись по трафаре́ту; **II** *v* раскра́шивать, наноси́ть узо́р по трафаре́ту.

stenographer [stəˈnɒgrəfə] *n амер.* стенографи́стка.

stenography [stəˈnɒgrəfɪ] *n* стеногра́фия.

step [step] **I** *n* **1.** шаг; s. by s. шаг за ша́гом; at every s. на ка́ждом шагу́; to turn one's ~s напра́виться; to keep s. (*with*) идти́ в но́гу; out of s. не в но́гу; **2.** след (*ноги*); to tread in the ~s of *smb. перен.* идти́ по *чьим-л.* стопа́м; **3.** па (*в та́нцах*); **4.** шаг, посту́пок; a false s. оши́бка; to take ~s принима́ть ме́ры; **5.** ступе́нь, ступе́нька; flight of ~s марш ле́стницы; **II** *v* **1.** шага́ть, ступа́ть; to s. lightly ступа́ть легко́; to s. out briskly идти́ бы́стро; **2.** де́лать па (*в танце*); to s. it идти́ пешко́м; танцева́ть; **3.** измеря́ть шага́ми (*тж.* to s. out); • s. **aside** посторони́ться; уступи́ть доро́гу друго́му; s. **back** отстраня́ться; не принима́ть уча́стия; s. **down** 1) спусти́ться; 2) уходи́ть в отста́вку; s. **in** вме́шиваться; включа́ться в де́ло; s. **off** сходи́ть; s. **on** наступи́ть; to s. on it становя́ться бо́лее де́ятельным; I hate to be ~ped on я не переношу́ толкотни́; s. **out** 1) выходи́ть; 2) прибавля́ть ша́гу; s. **up** 1) подходи́ть; 2) поднима́ться; 3) увели́чивать; уси́ливать.

stepbrother [ˈstepˌbrʌðə] *n* сво́дный брат.

stepchild [ˈstepʧaɪld] *n* (*pl* -children [-ˌʧɪldrən]) па́сынок; па́дчерица.

stepdaughter [ˈstepˌdɔ:tə] *n* па́дчерица.

stepfather [ˈstepˌfɑ:ðə] *n* о́тчим.

stepladder [ˈstepˌlædə] *n* стремя́нка.

stepmother [ˈstepˌmʌðə] *n* ма́чеха.

steppe(s) [step(s)] *n* степь.

stepping stone [ˈstepɪŋstəʊn] **1.** ка́мень для перехо́да (*через речку и т. п.*); **2.** *перен.* сре́дство, ступе́нь к це́ли; a s. to fame шаг к сла́ве.

stepsister [ˈstepˌsɪstə] *n* сво́дная сестра́.

stepson [ˈstepsʌn] *n* па́сынок.

stereo [ˈsterɪəʊ] **I** *n* стереосисте́ма; стереопроигрыватель; **II** *a* стереофони́ческий.

stereotype [ˈsterɪətaɪp] **I** *n* стереоти́п; **II** *v* устана́вливать постоя́нную фо́рму *чего-л.*, придава́ть шабло́нность.

stereotyped [ˈsterɪətaɪpt] *a* стереоти́пный.

sterile [ˈsteraɪl] *a* **1.** беспло́дный; **2.** стери́льный, стерилизо́ванный.

sterility [stəˈrɪlɪtɪ] *n* **1.** беспло́дие; **2.** стери́льность.

sterilization [ˌsterɪlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* стерилиза́ция.

sterilize [ˈsterɪlaɪz] *v* стерилизова́ть.

sterlet [ˈstɜ:lɪt] *n* сте́рлядь.

sterling [ˈstɜ:lɪŋ] **I** *a* надёжный; безупре́чный; s. fellow надёжный челове́к; a work of s. merit рабо́та высо́кого ка́чества; **II** *n* фунт сте́рлингов.

stern[1] [stɜ:n] *a* **1.** стро́гий, суро́вый, неумоли́мый; s. resolve непрекло́нное реше́ние; **2.** твёрдый, сто́йкий; s. follower убеждённый после́дователь.

stern[2] **I** *n мор.* корма́; **II** *a* кормово́й, за́дний.

sterness [ˈstɜ:nnɪs] *n* суро́вость, стро́гость.

sternum [ˈstɜ:nəm] *n* (*pl* -na [-nə], -s [-z]) *анат.* грудна́я кость.

stertorous [ˈstɜ:t(ə)rəs] *a* тяжёлый, хрипя́щий (*о дыхании*).

stethoscope [ˈsteθəskəʊp] *n* стетоско́п.

stevedore [ˈsti:vədɔ:] *n* порто́вый гру́зчик.

stew [stju:] **I** *v* туши́ть(ся); **II** *n* **1.** тушёное мя́со с овоща́ми; ◊ to get (to be) in a s. (*about, over*) взволнова́ться.

steward [ˈstju:əd] *n* **1.** управля́ющий (*имением и пр.*); **2.** сто́ард, бортпроводни́к; офици́ант (*на пассажирском судне*); **3.** распоряди́тель (*на скачках, балах и пр.*).

stewardess [ˌstju:əˈdes, ˈstju:ədɪs] *n* **1.** го́рничная (*на пассажирском судне*); **2.** стюарде́сса, бортпроводни́ца.

stewardship [ˈstju:ədʃɪp] *n* управле́ние.

stewed [ˈstju:d] *a* тушёный; s. fruit компо́т.

stewpan [ˈstju:pæn] *n* кастрю́ля.

stewpot [ˈstju:pɒt] = stewpan.

stick [stɪk] **I** *v* (stuck [stʌk]) **1.** вты-ка́ть, вонза́ть; наса́живать (*на острие́*); **2.** убива́ть, зака́лывать; to s. a pig заколо́ть свинью́; **3.** *разг.* всо́вывать; положи́ть, бро́сить (*в спешке*); сова́ть; **4.** прикле́ивать(ся), накле́ивать; ли́пнуть; he ~s like a burr от него́ не отвя́жешься; the envelope won't s. конве́рт не накле́ивается; the nickname stuck to him про́звище оста́лось за ним; **5.** остава́ться; to s. at home торча́ть до́ма; **6.** приде́рживаться *чего-л.*, остава́ться ве́рным; to s. to one's friends in trouble не оставля́ть друзе́й в беде́; to s. to business не отвлека́ться; to s. to the point держа́ться бли́же к де́лу; **7.** застрева́ть; the door ~s дверь заеда́ет; the key has stuck in the lock ключ застря́л в замке́; • s. **around** слоня́ться побли́зости; s. **at** упо́рно продолжа́ть; to s. at nothing ни пе́ред чем не остана́вливаться; s. **out** for наста́ивать на; s. **up** выдава́ться; торча́ть; s. **up** (*for*) защища́ть; to s. up

for one's rights защищáть свои́ права́; s. **together** 1) скле́иваться; 2) держáться вме́сте; **II** *n* **1.** па́лка; трость; прут; по́сох, жезл; s. of chocolate пли́тка шокола́да; **2.** *муз.* дирижёрская па́лочка; **3.** *тех.* рукоя́тка; **4.** ве́тка.

sticker ['stɪkə] *n* **1.** этике́тка, ярлы́к; price s. це́нник; **2.** афи́ша; объявле́ние (*расклеиваемое на улице*).

sticking plaster ['stɪkɪŋ,plɑ:stə] лейкопла́стырь.

sticking point ['stɪkɪŋ,pɔɪnt] то́чка преткнове́ния.

stick-in-the-mud ['stɪkɪnðə,mʌd] *n разг.* отста́лый, ко́сный челове́к.

stickler ['stɪklə] *n* я́рый сторо́нник, защи́тник (*for*).

stick-pin ['stɪk,pɪn] *n амер.* була́вка для га́лстука.

stick-up ['stɪkʌp] *n разг.* вооружённое ограбле́ние.

sticky ['stɪkɪ] *a* **1.** ли́пкий, кле́йкий; **2.** вла́жный и жа́ркий (*о погоде*); **3.** тру́дный; I had a s. ten minutes я пе́режил де́сять неприя́тных мину́т.

stiff [stɪf] *a* **1.** туго́й, нети́бкий, жёсткий; пло́тный; s. cardboard негну́щийся карто́н; s. dough густо́е те́сто; **2.** окоче́не́вший, оцепене́вший; I have a s. neck мне ше́ю наду́ло; I feel s. у меня́ всё те́ло но́ет; **3.** непрекло́нный, непоколеби́мый; s. denial реши́тельный отка́з; **4.** холо́дный, чо́порный; s. bow холо́дный покло́н; **5.** тру́дный; s. task нелёгкая зада́ча; **6.** си́льный (*о ветре*); **7.** кре́пкий (*о напитке*); **8.** чрезме́рный (*о цене, требованиях*).

stiffen ['stɪf(ə)n] *v* де́лать(ся) нети́бким, жёстким *и пр.* (*см.* stiff).

stiff-necked [,stɪf'nekt] *a* **1.** упря́мый; **2.** высокоме́рный.

stifle ['staɪfl] *v* **1.** души́ть; **2.** туши́ть (*огонь*); **3.** подавля́ть; замина́ть; to s. fact (a scandal) замя́ть факт, скандал; to s. rebellion подавля́ть восста́ние; **4.** задыха́ться; to be ~d by smoke задыха́ться от ды́ма.

stifling ['staɪflɪŋ] *a* ду́шный; уду́шливый.

stigma ['stɪgmə] *n* (*pl* -mas [-məz], -mata [-mətə, -'mɑ:tə]) клеймо́, позо́р; to leave a s. upon a family запятна́ть честь семьи́.

stigmatize ['stɪgmətaɪz] *v* **1.** клейми́ть позо́ром, поноси́ть, бесче́стить; **2.** клейми́ть, татуи́ровать.

stiletto [stɪ'letəu] *n* (*pl* -oes [-əuz]) **1.** стиле́т, кинжа́л; **2.** высо́кий каблу́к, «шпи́лька» (*тж.* s. heel).

still[1] [stɪl] **I** *a* **1.** ти́хий, неподви́жный, споко́йный; бесшу́мный; to keep s. не шуме́ть; to stand s. останови́ться; s. waters of the lake неподви́жная гладь о́зера; **2.** неигри́стый (*о вине*); **II** *n* **1.** тишина́, безмо́лвие; in the s. of the night в ночно́й тиши́; **2.** *кино* рекла́мный кадр; **III** *v* успока́ивать(ся); to s. a child убаю́кивать ребёнка; to s. hunger унима́ть го́лод; **IV** *adv* неподви́жно; ти́хо, споко́йно.

still[2] *adv* **1.** до сих по́р, (всё) ещё, по-пре́жнему; he is still busy он ещё за́нят; **2.** ещё (*в сравнении*); s. longer ещё длинне́е; **3.** всё же, тем не ме́нее, одна́ко; he has many faults s. I love him несмотря́ на все его́ недоста́тки, я всё же люблю́ его́.

still[3] *n* перего́нный куб; дистилля́тор.

stillborn ['stɪlbɔ:n] *a* мертворождённый.

still life [,stɪl'laɪf] *жив.* натюрмо́рт.

stilt [stɪlt] *n* (*обычно pl*) **1.** свая; **2.** ходу́ля; on ~s на ходу́лях.

stilted ['stɪltɪd] *a* напы́щенный, высокопа́рный.

stimulant ['stɪmjulənt] *n* **1.** возбужда́ющее сре́дство; **2.** сти́мул.

stimulate ['stɪmjuleɪt] *v* **1.** побужда́ть, возбужда́ть; стимули́ровать; to s. activity побужда́ть акти́вность; **2.** поощря́ть.

stimulation [,stɪmju'leɪʃ(ə)n] *n* **1.** возбужде́ние; стимуля́ция; **2.** поощре́ние; **3.** раздраже́ние (*нерва*).

stimulus ['stɪmjuləs] *n* (*pl* stimuli ['stɪmjulaɪ]) **1.** влия́ние; возбужда́ющее возде́йствие; under the s. of *smth.* под влия́нием *чего-л.*; **2.** сти́мул, побуди́тельная причи́на.

sting [stɪŋ] **I** *v* (stung [stʌŋ]) **1.** жа́лить; жечь (*о крапиве*); причиня́ть *или* чу́вствовать о́струю боль; to s. *smb.* on the finger ужа́лить *кого-л.* в па́лец; **2.** уязвля́ть; терза́ть; to be stung by remorse му́читься угрыза́ниями со́вести; **3.** побужда́ть; the insult stung him into a reply оскорбле́ние побуди́ло его́ отве́тить; **II** *n* **1.** жа́ло; **2.** уку́с; ожо́г (*крапивой*); **3.** о́страя боль; му́ки; the ~s of hunger терза́ния го́лода; **4.** ядови́тость, ко́лкость.

stinginess ['stɪndʒɪnɪs] *n* ску́пость, ска́редность.

stinging ['stɪŋɪŋ] *a* **1.** жа́лящий; жгу́чий; **2.** язви́тельный; s. words язви́тельные слова́.

stingy ['stɪn(d)ʒɪ] *a* ска́редный, скупо́й; he is a bit s. он жадновáт.

stink [stɪŋk] **I** *v* (stank [stæŋk]; stunk [stʌŋk]) **1.** воня́ть; **2.** быть омерзи́тельным; **II** *n* зловóние, вонь.

stinker ['stɪŋkə] *n разг.* **1.** мерза́вец; **2.** тру́дная вещь; It's a real s. of a problem э́то жу́ткая пробле́ма.

stinking ['stɪŋkɪŋ] *a* воню́чий, смра́дный.

stint [stɪnt] **I** *v* скупи́ться; ограни́чивать; he does not s. his praise он не скупи́тся на похвалы́; **II** *n* **1.** ограниче́ние; преде́л; without s. без ограниче́ния; **2.** пери́од рабо́ты; **3.** но́рма, до́ля; to appoint a s. назна́чить но́рму.

stipend ['staɪpend] *n* **1.** жа́лованье, окла́д; **2.** *амер.* стипе́ндия.

stipendiary [staɪ'pendɪərɪ] **I** *a* опла́чиваемый; **II** *n* должностно́е лицо́, получа́ющее жа́лованье.

stipulate ['stɪpjuleɪt] *v* ста́вить усло́вием; обусло́вливать; to s. for a reward вы́говорить себе́ награ́ду.

stipulation [,stɪpju'leɪʃ(ə)n] *n* усло́вие; the only s. is... еди́нственным усло́вием явля́ется...

stir [stɜ:] **I** *v* **1.** шевели́ть(ся); **2.** поме́шивать, разме́шивать; взбáлтывать; **3.** волнова́ть, возбужда́ть; to s. the blood возбужда́ть энтузиа́зм; • s. **up** возбужда́ть (*любопытство*); раздува́ть (*ссору*); **II** *n* **1.** разме́шивание; **2.** сумато́ха, переполо́х; to create a s. произвести́ сенса́цию; to make a s. возбуди́ть о́бщий интере́с, наде́лать шу́му.

stirring ['stɜ:rɪŋ] *a* волну́ющий; s. times времена́, по́лные собы́тий.

stirrup ['stɪrəp] *n* стре́мя.

stitch [stɪtʃ] **I** *n* **1.** стежо́к; стёжка; **2.** *мед.* шов; to put in several ~es наложи́ть швы; to take out the ~es снять швы; **3.** пе́тля (*в вязании*); to drop (pick up) a s. спусти́ть (подня́ть) пе́тлю; **II** *v* **1.** шить; стега́ть; **2.** *мед.* зашива́ть; to s. a wound накла́дывать швы на ра́ну; • s. **up** зашива́ть; *полигр.* брошюрова́ть.

stoat [stəut] *n* горноста́й.

stock [stɔk] **I** *n* **1.** род, семья́; of good s. из хоро́шей семьи́; **2.** запа́с; dead s. (мёртвый) инвента́рь; to lay in s. де́лать запа́сы; live s. живóй инвента́рь, скот; in s. в нали́чии; to take s. сде́лать переучёт; инвентаризи́ровать; **3.** ассортиме́нт (това́ров); **4.** кре́пкий бульо́н (*тж.* soup-s.); **5.** *фин.* акционе́рный капита́л (*тж.* joint-s.); а́кция; основно́й капита́л, фо́нды; ~s and shares а́кции и це́нные бума́ги; **II** *v* **1.** снабжа́ть; **2.** храни́ть на скла́де; **3.** име́ть в нали́чии, в прода́же; **III** *a* **1.** име́ющийся в нали́чии; **2.** изби́тый, зае́зженный; s. phrases шабло́нные фра́зы.

stockade [stɔ'keɪd] *n* частоко́л, штаке́тник.

stockbreeder ['stɔk,bri:də] *n* животново́д.

stockbroker ['stɔk,brəukə] *n* биржево́й ма́клер.

stock car ['stɒkkɑ:] вагóн для перевóзки скотá.

stock cube ['stɒkkju:b] бульóнный кýбик.

stock exchange ['stɒkɪks,ʧeɪnʤ] фóндовая би́ржа.

stock-farm ['stɒkfɑ:m] *n* животноводческое хозя́йство.

stockfish ['stɒk,fɪʃ] *n* вя́леная ры́ба.

stockholder ['stɒk,həʊldə] *n* акционе́р.

stocking ['stɒkɪŋ] *n* чулóк.

stock-in-trade [,stɒkɪn'treɪd] *n* **1.** основно́й капита́л; запа́с това́ров; **2.** оборýдование, инвентáрь.

stockpile ['stɒkpaɪl] **I** *n* запáс; **II** *v* запаса́ть.

stockroom ['stɒkrʊm] *n* склад.

stock-still [,stɒk'stɪl] *adv* неподви́жно; как столб; he stood s. он стоя́л как вкопанный.

stocktaking ['stɒk,teɪkɪŋ] *n* **1.** инвентариза́ция; **2.** обзóр, пересмóтр (*событий и т. п.*).

stocky ['stɒkɪ] *a* призе́мистый, корена́стый.

stockyard ['stɒkjɑ:d] *n* скóтный двор.

stodgy ['stɒʤɪ] *a* **1.** тяжёлый (*о пище*); **2.** перегружéнный (*деталями*); скýчный, тяжеловéсный.

stoic ['stəʊɪk] **I** *n* стóик; **II** *a* стойческий (*тж.* stoical).

stoicism ['stəʊɪsɪz(ə)m] *n* стоици́зм.

stoke [stəʊk] *v* **1.** поддéрживать огóнь (*в топке*); забрáсывать тóпливо; **2.** запаса́ться.

stokehold ['stəʊkhəʊld] *n* кочегáрка.

stoker ['stəʊkə] *n* кочегáр, истопни́к.

stole [stəʊl] *past от* steal.

stolen ['stəʊlən] *p. p. от* steal.

stolid ['stɒlɪd] *a* флегмати́чный, бесстрáстный.

stomach ['stʌmək] **I** *n* желýдок; живóт; on an empty (a full) s. на голóдный (сы́тый) желýдок; ◊ to have no s. for *smth.* не испы́тывать жела́ния *что-л.* дéлать; to turn one's s. вызывáть тошнотý; **II** *v* **1.** перева́ривать; **2.** терпéть, сноси́ть; to s. an insult проглоти́ть оби́ду.

stomach ache ['stʌməkeɪk] боль в животé.

stomach pump ['stʌməkpʌmp] желýдочный зонд.

stone [stəʊn] **I** *n* **1.** ка́мень; to break ~s бить щéбень; **2.** драгоцéнный ка́мень; **3.** кóсточка (*сливы и т. п.*); **II** *v* **1.** поби́ть камня́ми; **2.** вынима́ть кóсточки (*из фруктов*); **3.** облицóвывать ка́мнем; **III** *a* ка́менный.

Stone Age ['stəʊneɪʤ]: the S. A. ка́менный век.

stone cold [,stəʊn'kəʊld] холóдный как ка́мень.

stoned [stəʊnd] *a* **1.** очи́щенный от кóсточек; s. raisins изю́м без кóсточек; **2.** *разг.* одурéвший от наркóтиков.

stone dead [,stəʊn'ded] мёртвый, без при́знаков жи́зни.

stone deaf [,stəʊn'def] соверше́нно глухóй.

stonemason ['stəʊn,meɪs(ə)n] *n* ка́менщик.

stone-pit ['stəʊnpɪt] *n* каменолóмня.

stone-walling [,stəʊn'wɔ:lɪŋ] *n* обструкция; препя́тствия, помéхи (*при рассмотрении вопросов в парламенте и т. п.*).

stoneware ['stəʊnweə] *n* керами́ческие изде́лия; гли́няная посýда.

stonework ['stəʊnwɜ:k] *n* ка́менная кла́дка; ка́менные рабóты.

stony ['stəʊnɪ] *a* **1.** камени́стый; **2.** холóдный, неумоли́мый; s.-hearted жестокосéрдный.

stood [stʊd] *past и p. p. от* stand I.

stool [stu:l] *n* табурéтка.

stoop [stu:p] **I** *v* **1.** наклоня́ть(ся), нагиба́ть(ся); **2.** гóрбиться; сутýлить(ся); **3.** унижáться; смиря́ться, покоря́ться; to s. to fate покори́ться судьбé; **II** *n* **1.** сутýлость; **2.** *амер.* крыльцó со ступéньками.

stooping ['stu:pɪŋ] *a* сутýлый.

stop [stɒp] **I** *v* **1.** затыка́ть; заде́лывать; to s. a hole заде́лывать отвéрстие; to s. a leak останови́ть течь; to s. one's ears затыка́тьýши; to s. a tooth запломбирова́ть зуб; **2.** прекраща́ть(ся), конча́ть(ся); s. grumbling! переста́ньте ворча́ть!; s. a moment! постóйте!; **3.** удéрживать, вычита́ть; the cost must be ~ped out of his salary стóимость должна́ быть удéржана из егó жа́лованья; **4.** удéрживать от *чего-л.*; I could not s. him from doing it я не мог удержа́ть егó от э́того; **5.** преграждáть, блокúровать; to s. the way преграждáть дорóгу; **6.** отража́ть (*удар в боксе*); **7.** останáвливаться; гости́ть; to s. at an hotel жить в гости́нице; to s. with friends гости́ть у друзéй; • s. **by** загляну́ть, зайти́ (*к — at*); s. **off** останови́ться в пути́; s. **up** не ложи́ться спать; ◊ to s. short *или* dead внеза́пно *или* рéзко останови́ться; not to s. short of anything ни пéред чем не останáвливаться; **II** *n* **1.** останóвка, задéржка; прекращéние; to bring to a s. останови́ть; to come to a s. останови́ться; to put a s. to положи́ть *чему-л.* конéц; **2.** останóвка (*автобуса и т. п.*); request s. останóвка по трéбованию; **3.** коро́ткое пребыва́ние, останóвка; **4.** *муз.* кла́пан; кла́виша; педáль; **5.** тóчка; (*тж.* full s.).

stopcock ['stɒpkɒk] *n тех.* запóрный кран.

stopgap ['stɒpgæp] *n* врéменная мéра; замéна; to take a s. приня́ть врéменную мéру.

stopover ['stɒp,əʊvə] *n* **1.** останóвка в пути́; **2.** транзи́тный билéт (*тж.* s. ticket).

stoppage ['stɒpɪʤ] *n* **1.** останóвка, задéржка; **2.** прекращéние работы; **3.** забастóвка; **4.** прóбка в у́личном движéнии.

stopper ['stɒpə] **I** *n* **1.** затычка, прóбка; to put the s. on *smth. разг.* положи́ть конéц *чему-л.*; **2.** *мор.* стóпор; **II** *v* закýпоривать, затыка́ть прóбкой.

stopping ['stɒpɪŋ] *n* зубна́я плóмба.

stop press [,stɒ'pres] э́кстренное сообщéние; s. p. newspaper э́кстренный нóмер газéты.

stopwatch ['stɒp,wɒʧ] *n* секундомéр.

storage ['stɔ:rɪʤ] *n* **1.** хранéние; **2.** склад, храни́лище; cold s. хранéние в холоди́льнике; **3.** *комп.* пáмять.

storage battery ['stɔ:rɪʤ,bæt(ə)rɪ] аккумуля́торная батарéя.

storage reservoir [,stɔ:rɪʤ'rezəvwɑ:] **1.** водохрани́лище; **2.** резервуáр.

store [stɔ:] **I** *n* **1.** запáс; резéрв; in s. про запáс; to lay in s. for the winter запаса́ть на́ зиму; **2.** *pl* запáсы, припáсы; **3.** склад; **4.** *амер.* магази́н; **II** *v* **1.** снабжáть, наполня́ть; to s. a ship with provisions обеспéчить сýдно продовóльствием; **2.** запаса́ть, откла́дывать (*тж. с up*); the harvest has been ~d урожáй убран; **3.** храни́ть на скла́де.

storehouse ['stɔ:haʊs] *n* склад; амбáр; кладовáя.

storekeeper ['stɔ:,ki:pə] *n амер.* управля́ющий магази́ном; владéлец магази́на.

storeroom ['stɔ:ru:m, -rʊm] *n* кладовáя.

storey ['stɔ:rɪ] *n* этáж; я́рус; upper s. вéрхний я́рус; two-storey building двухэтáжное здáние.

-storeyed [-'stɔ:rɪd] *в сложных словах имеет значение* -этáжный; one-storeyed building одноэтáжное здáние.

storied ['stɔ:rɪd] *a* легендáрный, извéстный по преданиям.

-storied [-'stɔ:rɪd] *амер.* = -storeyed.

stork [stɔ:k] *n* áист.

storm [stɔ:m] **I** *n* **1.** бýря, гроза́; *мор.* шторм; to face a s. смéло встрéтить бýрю; a s. in a teacup *перен.* бýря в стакáне воды́; **2.** взрыв, бýря; s. of applause взрыв аплодисмéнтов; s. of arrows град стрел; **3.** *воен.* штурм; to take by s. взять при́ступом; **II** *v* **1.** бушева́ть, свирéпствовать; **2.** крича́ть, горячи́ться; **3.** *воен.* штурмова́ть.

storm cloud ['stɔ:mklaʊd] грозова́я ту́ча.

stormy ['stɔ:mɪ] *a* **1.** грозово́й, штормово́й; **2.** предвеща́ющий бу́рю; **3.** неи́стовый, я́ростный; s. life бу́рная жизнь.

story[1] ['stɔ:rɪ] *n* **1.** исто́рия; преда́ние; the s. goes that... преда́ние гласи́т...; **2.** расска́з; по́весть; **3.** фа́була; сюже́т; **4.** ро́ссказни, спле́тни; don't tell ~ies не сочиня́йте небыли́цы, не расска́зывайте ска́зки; ◊ it is quite another s. now положе́ние измени́лось; to make a long s. short коро́че говоря́.

story[2] *амер.* = storey.

storybook ['stɔ:rɪbʊk] *n* сбо́рник ска́зок; сбо́рник расска́зов.

storyteller ['stɔ:rɪˌtelə] *n* **1.** ска́зочник; **2.** *разг.* вы́думщик.

stout [staʊt] **I** *a* **1.** кре́пкий, про́чный, пло́тный; **2.** отва́жный, реши́тельный; s. opponent сто́йкий проти́вник; s. resistance упо́рное сопротивле́ние; **3.** ту́чный, доро́дный; **II** *n* кре́пкий по́ртер.

stove[1] [stəʊv] *n* **1.** печь, пе́чка; s. heating печно́е отопле́ние; **2.** плита́.

stove[2] *past u p. p. от* stave II.

stow [stəʊ] *v* убира́ть, укла́дывать, скла́дывать; to s. clothes to the trunk убра́ть ве́щи в сунду́к.

stowage ['stəʊɪdʒ] *n* **1.** скла́дывание, укла́дка; **2.** складско́е помеще́ние.

stowaway ['stəʊəˌweɪ] *n* безбиле́тный пассажи́р (*на самолёте, судне*).

straddle ['strædl] *v* **1.** стоя́ть, сиде́ть *или* ходи́ть широко́ расставля́я но́ги; **2.** оседла́ть; to s. a chair сесть верхо́м на стул.

straggle ['strægl] *v* **1.** отстава́ть, отрыва́ться; **2.** идти́ вразбро́д, дви́гаться в беспоря́дке; **3.** сбива́ться с ку́рса; **4.** блужда́ть (*о мыслях*).

straggling ['strægliŋ] *a* **1.** разбро́санный, беспоря́дочный; s. village беспоря́дочно раски́нувшаяся дере́вня; **2.** отста́вший; дезерти́ровавший.

straight [streɪt] **I** *a* **1.** прямо́й; **2.** пра́вильный, ро́вный; находя́щийся в поря́дке; to put a room s. привести́ ко́мнату в поря́док; **3.** че́стный, прямо́й, и́скренний; s. question прямо́й вопро́с; s. talk откровенный разгово́р; s. fight че́стный бой; **4.** надёжный; s. tip све́дения из достове́рных исто́чников; **5.** *амер.* неразба́вленный; they drink their whisky s. они́ пьют неразба́вленное ви́ски; **II** *adv* **1.** пря́мо, по прямо́й ли́нии; to ride s. е́хать напрями́к; to shoot s. ме́тко стреля́ть; tell me s. what you think скажи́те мне без обиняко́в, что вы ду́маете; **2.** неме́дленно, сра́зу; ◊ s. away сра́зу, то́тчас; s. off (out) сра́зу, не разду́мывая.

straighten ['streɪtn] *v* **1.** выпрямля́ть, расправля́ть; **2.** выпрямля́ться, разгиба́ться; **3.** выправля́ть, приводи́ть в поря́док.

straightforward [ˌstreɪt'fɔ:wəd] *a* **1.** че́стный, прямо́й, откровенный; **2.** просто́й; s. style просто́й стиль; **3.** прямо́й; дви́жущийся *или* веду́щий пря́мо вперёд.

strain[1] [streɪn] **I** *v* **1.** натя́гивать; растя́гивать; to s. a tendon растяну́ть сухожи́лие; **2.** напряга́ть(ся); переутомля́ть(ся); стара́ться изо все́х сил; to s. one's ears напряга́ть слух; do your best without ~ing сде́лайте, что мо́жете, но не надрыва́йтесь; **3.** проце́живать, фильтрова́ть; проса́чиваться; **II** *n* **1.** натяже́ние; растяже́ние; **2.** напряже́ние; mental s. у́мственное напряже́ние.

strain[2] *n* поро́да, пле́мя, род.

strained [streɪnd] *a* **1.** растя́нутый; натя́нутый; **2.** неесте́ственный; напряжённый; s. cordiality напускна́я серде́чность; s. relations натя́нутые отноше́ния; s. smile де́ланная улы́бка.

strainer ['streɪnə] *n* **1.** си́то; **2.** си́течко; **3.** фильтр.

strait [streɪt] *n* **1.** у́зкий проли́в; **2.** (*обычно pl*) затрудни́тельное положе́ние; стеснённые обстоя́тельства; in great ~s в бе́дственном положе́нии.

straiten ['streɪtn] *v* стесня́ть, ограни́чивать.

strait-laced [ˌstreɪt'leɪst] *a* стро́гий, пурита́нский.

strand [strænd] *n* **1.** жи́ла (*каната, кабеля*); **2.** ни́тка, нить; s. of beads ни́тка бус; **3.** прядь; ~s of hair пря́ди воло́с.

stranded ['strændɪd] *a* **1.** сидя́щий на мели́; вы́брошенный на бе́рег; **2.** *перен.* без средств, в затрудни́тельном положе́нии; to be s. оказа́ться без де́нег.

strange [streɪndʒ] *a* **1.** чужо́й; незнако́мый, неизве́стный; in s. lands в чужи́х края́х; this hand-writing is s. to me э́тот по́черк мне незнако́м; **2.** стра́нный, необы́чный; **3.** необыкнове́нный; удиви́тельный.

strangely ['streɪndʒlɪ] стра́нно.

stranger ['streɪndʒə] *n* **1.** чужестра́нец; **2.** незнако́мец, посторо́нний челове́к; I am a s. here я здесь чужо́й.

strangle ['stræŋg(ə)l] *v* **1.** души́ть; **2.** жать, дави́ть (*о воротничке*); **3.** подавля́ть; to s. evil at its birth задуши́ть зло в зароды́ше.

stranglehold ['strænglhəʊld] *n* **1.** *спорт.* мёртвая хва́тка; **2.** заси́лье.

strangulation [ˌstrænjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* удуше́ние.

strap [stræp] **I** *n* **1.** реме́нь, ремешо́к; **2.** строп(а́); фал; **3.** поло́ска мате́рии *или* мета́лла; **4.** *воен.* пого́н; **5.** брете́лька; **II** *v* **1.** стя́гивать ремнём; **2.** *мед.* бинтова́ть.

strapless ['stræpləs] *a* без брете́лек (*о платье*).

strapping ['stræpɪŋ] *a* ро́слый.

strata ['strɑ:tə] *pl от* stratum.

stratagem ['strætədʒəm] *n* (вое́нная) хи́трость; уло́вка.

strategic(al) [strə'ti:dʒɪk, -(ə)l] *a* страте́гический; s. bomber страте́гический бомбардиро́вщик.

strategist ['strætɪdʒɪst] *n* страте́г.

strategy ['strætɪdʒɪ] *n* страте́гия.

stratification [ˌstrætɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** *геол.* стратифика́ция, напластова́ние, залега́ние; **2.** расслое́ние, распада́ние на гру́ппы; s. of society расслое́ние о́бщества.

stratify ['strætɪfaɪ] *v* **1.** напла́ивать; распада́ться на слой, ка́сты; **2.** *геол.* напласто́вываться.

stratosphere ['strætəsfɪə] *n* стратосфе́ра.

stratum ['strɑ:təm] *n* (*pl* -ta [-tə], -s [-z]) **1.** *геол.* пласт, форма́ция; **2.** слой (*общества*); the various strata of society разли́чные слои́ о́бщества.

straw [strɔ:] **I** *n* соло́ма; соло́мка, соло́минка; ◊ to clutch at a s. хвата́ться за соло́минку; the last s. после́дняя ка́пля; not to care a s. относи́ться соверше́нно безразли́чно; **II** *a* соло́менный.

strawberry ['strɔ:b(ə)rɪ] *n* земляни́ка; клубни́ка; wild s. лесна́я земляни́ка.

stray [streɪ] **I** *v* **1.** заблуди́ться; отби́ться; отклони́ться (*от темы*); don't s. from the road не сбива́йтесь с доро́ги; **2.** блужда́ть, броди́ть, скита́ться; **II** *n* **1.** заблуди́вшееся *или* отби́вшееся от ста́да живо́тное; **2.** челове́к, сби́вшийся с пути́; **III** *a* **1.** заблуди́вшийся, бездо́мный; **2.** случа́йный, ре́дкий; s. bullet шальна́я пу́ля; s. thoughts бессвя́зные мы́сли.

streak [stri:k] **I** *n* **1.** поло́ска; жи́лка; s. of lightning вспы́шка мо́лнии; **2.** *разг.* пери́од, полоса́; s. of luck полоса́ везе́ния; **3.** черта́ (*характера*); he has a s. of obstinacy в нём есть (не́которое) упря́мство; **II** *v* **1.** проводи́ть по́лосы, испещря́ть; **2.** *разг.* мча́ться.

streaky ['stri:kɪ] *a* **1.** полоса́тый; **2.** с прослойками.

stream [stri:m] **I** *n* **1.** пото́к; река́; ручей́; s. of blood (lava) пото́к кро́ви (ла́вы); the s. of time тече́ние вре́мени; to go with (against) the s. плыть по тече́нию (про́тив тече́ния); **2.** пото́к, верени́ца; a s. of cars пото́к маши́н; **3.** тече́ние, направле́ние; **II** *v* **1.** течь, вытека́ть, лить(ся), струи́ть(ся); the light ~ed out of the window свет струи́лся из о́кон; people ~ed out of the building пу́блика толпо́й повали́ла из зда́ния; **2.** разве-

ва́ть(ся); the flag ~ed in the wind флаг развева́лся по́ ветру; **3.** *шк.* распределя́ть уча́щихся по спосо́бностям.

streamer ['stri:mə] *n* дли́нная у́зкая ле́нта; серпанти́н.

streamlet ['stri:mlɪt] *n* ручеёк.

streamline ['stri:mlaɪn] *v* **1.** придава́ть обтека́емую фо́рму; **2.** модернизи́ровать; **3.** упроща́ть; to s. the text выбра́сывать ли́шнее из те́кста.

streamlined ['stri:mlaɪnd] *a* **1.** обтека́емый; **2.** упрощённый; s. methods рациона́льные ме́тоды.

street [stri:t] *n* у́лица; in the s. на у́лице; ◊ the man in the s. просто́й челове́к; обыва́тель.

streetcar ['stri:tkɑ:] *n амер.* трамва́й.

street lighting ['stri:tlaɪtɪŋ] у́личное освеще́ние.

street-tidy ['stri:t,taɪdɪ] *n* му́сорный я́щик (*на улице*).

strength [streŋθ, strenθ] *n* **1.** си́ла; s. of mind си́ла ду́ха; he has the s. of a horse он о́чень си́льный; **2.** про́чность; кре́пость; the s. of coffee кре́пость ко́фе; **3.** *тех.* сопротивле́ние; s. of materials сопротивле́ние материа́лов; **4.** интенси́вность (*цвета, запаха*); **5.** чи́сленность, чи́сленный соста́в; in full s. в по́лном соста́ве; what is your s.? ско́лько вас?

strengthen ['streŋθ(ə)n, 'strenθ(ə)n] *v* уси́ливать(ся), укрепля́ть(ся); to s. one's health укрепля́ть здоро́вье; to s. cooperation крепи́ть сотру́дничество.

strenuous ['strenjʊəs] *a* **1.** тру́дный, тяжёлый; **2.** энерги́чный; усе́рдный; напряжённый; s. efforts всемёрные уси́лия; s. life де́ятельная жизнь; s. work напряжённая рабо́та.

stress [stres] **I** *n* **1.** давле́ние, нажи́м; напряже́ние; under the s. of poverty под гнётом нищеты́; **2.** *фон.* ударе́ние; primary (emphatic) s. гла́вное (эмфати́ческое) ударе́ние; **3.** значе́ние; to lay s. on *smth.* придава́ть значе́ние *чему-л.*; **4.** стресс; under s. в усло́виях стре́сса; **II** *v* **1.** подчёркивать; ста́вить ударе́ние; **2.** подверга́ть напряже́нию *или* давле́нию; **3.** вызыва́ть напряже́ние, стресс.

stressful [stresfl] *a* напряжённый; стре́ссовый.

stretch [stretʃ] **I** *v* **1.** растя́гивать(ся); вытя́гивать(ся); тяну́ть; раски́нуть (*руки*); to s. one's legs размя́ть но́ги; to s. oneself потя́гиваться; to s. out one's hand протяну́ть ру́ку; **2.** натя́гивать(ся); напряга́ть(ся); **3.** увели́чивать, уси́ливать; **4.** простира́ться; тяну́ться; **II** *n* **1.** вытя́гивание, растя́гивание; **2.** натяже́ние, растяже́ние; **3.** напряже́ние; nerves on the s. напряжённые не́рвы; **4.** превыше́ние, вы́ход за преде́лы; s. of authority превыше́ние вла́сти; **5.** промежу́ток вре́мени; at a s. без переры́ва; в оди́н присе́ст; **6.** протяже́ние, простра́нство; s. of open country откры́тая ме́стность.

stretcher ['stretʃə] *n* **1.** приспособле́ние для растя́гивания; **2.** носи́лки; s.-bearer санита́р; **3.** *жив.* подра́мник.

stretchy ['stretʃɪ] *a* эласти́чный.

strew [stru:] *v* (strewed [stru:d]; strewed, strewn [stru:n]) **1.** разбра́сывать; разбры́згивать; to s. newspapers on the table разброса́ть газе́ты по столу́; **2.** посыпа́ть (*песком*); усыпа́ть (*цветами*).

strewn [stru:n] *p. p. от* strew.

stricken ['strɪkən] **I** *p. p. от* strike[1] 1; **II** *a* **1.** поражённый (*горем, ужасом*); s. with paralysis разби́тый парали́чом; panic (terror) s. охва́ченный па́никой (ужа́сом); **2.** пострада́вший; ◊ s. field (реша́ющая) би́тва, по́ле бра́ни; poverty-s. бе́дствующий.

strict [strɪkt] *a* **1.** то́чный; определённый; s. truth и́стинная пра́вда; in the s. sense в стро́гом смы́сле; **2.** стро́гий; тре́бовательный.

strictly [strɪktlɪ] **1.** строго; s. confidential соверше́нно секре́тно; **2.** то́чно.

stricture ['strɪktʃə] *n* (*обычно pl*) стро́гая кри́тика; осужде́ние.

stride [straɪd] **I** *v* (strode [strəʊd]; stridden ['strɪdn]) шага́ть (больши́ми шага́ми); **II** *n* **1.** большо́й шаг; **2.** (*обычно pl*) успе́хи; to make great (rapid) ~s де́лать больши́е успе́хи.

strident ['straɪd(ə)nt] *a* ре́зкий, скрипу́чий.

strife [straɪf] *n* борьба́; спор, разло́р.

strike[1] [straɪk] **I** *v* (struck [strʌk]; struck, stricken ['strɪkən]) **1.** ударя́ть(ся); сту́каться; попада́ть; to s. a blow нанести́ уда́р; to s. the first blow быть зачи́нщиком; **2.** высека́ть (*огонь*); зажига́ть(ся); to s. a match чи́ркнуть спи́чкой; the match won't s. спи́чка не зажига́ется; **3.** находи́ть, ната́лкиваться; случа́йно встреча́ть; to s. oil найти́ нефтяно́й исто́чник; to s. the eye броса́ться в глаза́; **4.** бить, звони́ть; to s. the chords уда́рить по стру́нам; it has just struck four то́лько что проби́ло четы́ре; **5.** чека́нить (*монету, медаль*); **6.** приходи́ть в го́лову; **7.** поража́ть, производи́ть впечатле́ние; an idea suddenly struck me меня́ внеза́пно осени́ла мысль; **8.** поража́ть, сража́ть; to s. *smb.* dumb лиши́ть *кого-л.* да́ра ре́чи; to be struck deaf (blind) лиши́ться слу́ха (осле́пнуть); • s. **at** наноси́ть уда́р, нападать; s. **back** наноси́ть отве́тный уда́р; s. **down** свали́ть с ног, срази́ть; s. **off** 1) отруба́ть; 2) лиша́ть пра́ва практикова́ть (*врачей, юристов и т. п.*); 3) вычита́ть; s. **out** 1) вычёркивать; 2) бы́стро дви́гаться, мча́ться; 3) изобрести́, приду́мать; to s. out a new idea вы́двинуть но́вый план; s. **through** (**out**) зачёркивать; s. **up** 1) начина́ть, завя́зывать; to s. up an acquaintance завяза́ть знако́мство; 2) заигра́ть; the band struck up оркестр заигра́л; s. **up** (*with*) случа́йно встре́титься; ◊ to s. hands уда́рить по рука́м; to s. a flag спуска́ть флаг; to s. a camp сниматься с ла́геря; to s. a balance соблюда́ть равнове́сие; s. the iron while it is hot *посл.* куй желе́зо, пока́ горячо́; the hour has struck про́бил час, наста́ло вре́мя; **II** *n* **1.** уда́р; **2.** откры́тие месторожде́ния (*нефти, руды и т. п.*); **3.** неожи́данная уда́ча.

strike[2] **I** *n* забасто́вка, ста́чка; to be on s. бастова́ть; to go on s. объявля́ть забасто́вку; **II** *v* бастова́ть; объявля́ть забасто́вку.

strike-breaker ['straɪk,breɪkə] *n* штрейкбре́хер.

strike-committee [,straɪkkə'mɪtɪ] *n* ста́чечный комите́т.

striker ['straɪkə] *n* **1.** забасто́вщик; **2.** *спорт.* нападающий; **3.** гарпунёр.

striking ['straɪkɪŋ] *a* **1.** порази́тельный, замеча́тельный; s. likeness порази́тельное схо́дство; **2.** уда́рный; s. force *воен.* уда́рная гру́ппа.

string [strɪŋ] **I** *n* **1.** верёвка; бечёвка; тесёмка; шнуро́к; **2.** тетива́ (*лука*); **3.** *муз.* струна́; to touch the ~s игра́ть (*на арфе и пр.*); **4.** *pl муз.* стру́нные инструме́нты оркестра; **5.** ни́тка (*бус и пр.*); **6.** верени́ца, ряд; s. of cars верени́ца маши́н; **II** *v* (strung [strʌŋ]) **1.** натя́гивать струну́; **2.** напряга́ть; high(ly) strung nerves натя́нутые не́рвы; **3.** нани́зывать (*бусы*); **4.** завя́зывать, привя́зывать; свя́зывать (*together*).

stringed [strɪŋd] *a* **1.** стру́нный; **2.** перевя́занный бечёвкой.

stringency ['strɪndʒ(ə)nsɪ] *n* стро́гость.

stringent ['strɪndʒ(ə)nt] *a* **1.** стро́гий; обяза́тельный, то́чный; s. regulations обяза́тельные постановле́ния; **2.** *фин.* стеснённый недоста́тком капита́лов; s. money-market напряжённый де́нежный ры́нок.

stringy ['strɪŋɪ] *a* **1.** волокни́стый; **2.** тягу́чий, вя́зкий.

strip [strɪp] **I** *v* **1.** сдира́ть, обдира́ть; счища́ть (*одежду*); **2.** лиша́ть; to s. *smb.* of his title лиши́ть *кого-л.* зва́ния; **3.** отнима́ть, гра́бить; **4.** раздева́ть(ся); ~ped to the skin разде́тый донага́; **II** *n* **1.** полоса́, поло́ска; s. of board пла́нка; **2.** страни́чка ю́мора (*в газете, журнале*); **3.** взлётно-поса́дочная полоса́.

strip cartoon [ˌstrɪpkɑ'tu:n] исто́рия в карти́нках, ко́микс.

stripe [straɪp] *n* **1.** поло́ска; кайма́; **2.** наши́вка; шевро́н.

striped [straɪpt] *a* полоса́тый.

stripper ['strɪpə] *n* стриптизёр; стриптизёрша.

striptease ['strɪpti:z] *n* стрипти́з.

strive [straɪv] *v* (strove [strəʊv]; striven ['strɪv(ə)n]) **1.** стара́ться; **2.** стреми́ться (*for, after*); to s. for victory стреми́ться к побе́де; **3.** боро́ться (*with, against*).

striven ['strɪvn] *p. p. от* strive.

strode [strəʊd] *past от* stride.

stroke [strəʊk] **I** *n* **1.** уда́р; a finishing s. уда́р, сража́ющий проти́вника; реша́ющий до́вод; **2.** взмах; the s. of an oar взмах весла́; **3.** приём, ход; a clever s. ло́вкий ход; it was a s. of genius э́то бы́ло гениа́льно; **4.** штрих; мазо́к; to portray with a few ~s обрисова́ть не́сколькими штриха́ми; **5.** бой часо́в; it is on the s. of nine сейча́с пробьёт де́вять; **6.** *мед.* уда́р, парали́ч; he had a s. его́ разби́ло параличо́м; heat s. теплово́й уда́р; **7.** *тех.* ход, такт; ◊ they have not done a s. of work ≅ они́ па́лец о па́лец не уда́рили; with one s. of the pen одни́м ро́счерком пера́; a s. of luck уда́ча; **II** *v* гла́дить (*рукой*); погла́живать; ласка́ть; ◊ to s. *smb.* down успоко́ить *чьё-л.* раздраже́ние; to s. one's hair (*или* fur) the wrong way раздража́ть *кого-л.*; гла́дить про́тив ше́рсти.

stroll [strəʊl] **I** *v* прогу́ливаться, броди́ть; **II** *n* прогу́лка; to take a s. пойти́ прогуля́ться.

stroller ['strəʊlə] *n* **1.** прогу́ливающийся; **2.** *амер.* де́тский склад но́й стул на колёсиках.

strong [strɒŋ] *a* **1.** си́льный; **2.** здоро́вый, кре́пкий; are you quite s. again? вы вполне́ окре́пли?; **3.** про́чный; выно́сливый; s. design про́чная констру́кция; s. prices *ком.* усто́йчивые *или* расту́щие це́ны; one's s. point *чьё-л.* си́льное ме́сто; **4.** кре́пкий, неразведённый; s. drink спиртны́е напи́тки; s. remedy сильноде́йствующее сре́дство; **5.** о́стрый; s. cheese о́стрый сыр; **6.** ве́ский, серьёзный; s. measures крути́е ме́ры; s. reason ве́ская причи́на; s. candidate кандида́т, име́ющий бо́льшие ша́нсы; **7.** вырази́тельный (*о стиле*); гру́бый (*о языке*); s. language си́льные выраже́ния, руга́тельства; **8.** энерги́чный; s. man реши́тельный администра́тор, вла́стный челове́к; **9.** облада́ющий определённой чи́сленностью; a thousand s. численность в 1000 челове́к; how many s. are you? ско́лько вас?

strongbox ['strɒŋbɒks] *n* сейф.

stronghold ['strɒŋhəʊld] *n* опло́т, твердыня.

strong-minded [ˌstrɒŋ'maɪndɪd] *a* реши́тельный.

strong-willed [ˌstrɒŋ'wɪld] *a* волево́й.

strontium ['strɒntɪəm] *n хим.* стро́нций.

strove [strəʊv] *past от* strive.

struck [strʌk] *past и p. p. от* strike.

structural ['strʌktʃ(ə)rəl] *a* **1.** структу́рный; **2.** строи́тельный; s. features конструкти́вные дета́ли.

structure ['strʌktʃə] *n* **1.** структу́ра; устро́йство; the s. of a sentence постро́ение предложе́ния; social s. социа́льная структу́ра; **2.** зда́ние, сооруже́ние.

struggle ['strʌg(ə)l] **I** *v* **1.** би́ться, отбива́ться; **2.** де́лать уси́лия; стара́ться изо все́х сил; **3.** боро́ться; to s. against difficulties боро́ться с тру́дностями; **4.** пробива́ться (*through*); **II** *n* **1.** борьба́, схва́тка; the s. for existence борьба́ за существова́ние; **2.** напряже́ние, уси́лие; to give in without s. сда́ться без сопротивле́ния.

strum [strʌm] **I** *v* бренча́ть, тре́нькать; to s. on a guitar бренча́ть на гита́ре; **II** *n* бренча́ние, тре́ньканье.

strung [strʌŋ] *past и p. p. от* string II.

strut[1] [strʌt] *v* ходи́ть с ва́жным, напы́щенным ви́дом.

strut[2] **I** *n* **1.** распо́рка; сто́йка; **2.** *ав.* шасси́; **II** *v* подпира́ть.

stub [stʌb] **I** *n* **1.** пень; **2.** обло́мок; a s. of a tail обру́бок хвоста́; **3.** огры́зок (*карандаша*); **4.** оку́рок; **5.** *амер.* коре́шок (*билета, чека и т. п.*); **II** *v* **1.** выкорчёвывать, вырыва́ть с ко́рнем (*up*); **2.**: to s. one's toe against (on) *smth.* уда́риться ного́й обо *что-л.* твёрдое; **3.** гаси́ть (*окурок*; *out*).

stubble ['stʌb(ə)l] *n* **1.** жнивьё; стерня́; **2.** ко́ротко остри́женные во́лосы; щети́на.

stubbly ['stʌblɪ] *a* торча́щий (*о волосах*); щети́нистый.

stubborn ['stʌbən] *a* **1.** упо́рный; s. resistance упо́рное сопротивле́ние; **2.** упря́мый, неода́тливый.

stubbornness ['stʌbənnɪs] *n* упо́рство; упря́мство.

stubby ['stʌbɪ] *a* коро́ткий; похо́жий на обру́бок; a short s. figure корена́стая фигу́ра.

stucco ['stʌkəʊ] *n* декорати́вная штукату́рка.

stuck [stʌk] *past и p. p. от* stick I.

stuck-up [ˌstʌk'ʌp] *a разг.* высокоме́рный, самодово́льный, чванли́вый.

stud[1] [stʌd] *n* **1.** гвоздь с большо́й шля́пкой; кно́пка; **2.** за́понка.

stud[2] *n* **1.** ко́нный заво́д; конюшня; **2.** племенно́й конь.

student ['stju:d(ə)nt] *n* **1.** студе́нт; **2.** *воен.* слу́шатель, курса́нт; **3.** уча́щийся; secondary school ~s уча́щиеся сре́дней шко́лы; **4.** изуча́ющий *что-л.* (*of*).

studied ['stʌdɪd] *a* **1.** обду́манный; s. insult умы́шленное оскорбле́ние; **2.** де́ланный, нарочи́тый; s. politeness нарочи́тая любе́зность.

studio ['stju:dɪəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) сту́дия (*художника, скульптора*).

studio flat ['stju:dɪəʊˌflæt] однокомна́тная кварти́ра.

studious ['stju:dɪəs] *a* стара́тельный, приле́жный, усе́рдный.

study ['stʌdɪ] **I** *n* **1.** изуче́ние, рассмотре́ние (*вопроса и т. п.*); иссле́дование (*of*); to make a s. of тща́тельно изуча́ть; **2.** уче́ние, заня́тия; to begin one's ~ies приступа́ть к заня́тиям; **3.** нау́ка, о́бласть нау́ки; humane ~ies гуманита́рные нау́ки; **4.** рабо́чий кабине́т; **5.** *иск.* этю́д; эски́з; **II** *v* **1.** изуча́ть, иссле́довать; рассма́тривать; to s. a map разгля́дывать ка́рту; **2.** учи́ться; гото́виться (*for*); he is ~ing for the bar он гото́вится к карье́ре адвоката; **3.** забо́титься о *чём-л.*; стреми́ться; to s. another's comfort забо́титься об удо́бстве други́х; to s. one's own interests преследовать со́бственные интере́сы.

stuff [stʌf] **I** *n* **1.** материа́л, вещество́; **2.** дрянь, хлам, чепуха́; s. and nonsense! вздор!; this book is poor s. э́та кни́га ничего́ не сто́ит (*как произведение*); **3.** мате́рия, ткань; **4.** ве́щи, иму́щество; **II** *v* **1.** набива́ть; заполня́ть; **2.** вти́скивать, сова́ть; to s. one's clothes into a suitcase запи́хивать ве́щи в чемода́н; **3.** начиня́ть, фарширова́ть; **4.** жа́дно есть; зака́рмливать; to s. a child with sweets пи́чкать ребёнка сла́достями.

stuffing ['stʌfɪŋ] *n* **1.** наби́вка (*подушки и пр.*); прокла́дка; **2.** начи́нка, фарш.

stuffy ['stʌfɪ] *a* **1.** непровет ренный, спёртый, ду́шный; **2.** ску́чный, неинтере́сный.

stultify ['stʌltɪfaɪ] *v* **1.** своди́ть на нет (*результаты работы и пр.*); обессмы́сливать; **2.** выставля́ть в смешно́м ви́де.

stumble ['stʌmb(ə)l] **I** *v* **1.** спотыка́ться (*over*), оступа́ться; **2.** запина́ться; to s. through a lesson отвеча́ть уро́к с запи́нками; • s. **across (over, on)** случа́йно найти́, натолкну́ться на; **II** *n* **1.** спотыка́ние; запи́нка; заде́ржка; **2.** оши́бка; просту́пок.

stumbling block ['stʌmblɪŋblɒk] ка́мень преткновения.

stump [stʌmp] **I** *n* **1.** пень; **2.** обру́бок (*хвоста*); **3.** культя́; **4.** оку́рок; **5.** огры́зок (*карандаша*); **II** *v* **1.** ковыля́ть, тяжело́ ступа́ть; **2.** ста́вить в тупи́к; I am

~ed for an answer не зна́ю, что отве́тить.

stumpy ['stʌmpɪ] *a* корена́стый, приз́емистый; s. fingers коро́ткие, то́лстые па́льцы.

stun [stʌn] *v* оглуша́ть, ошеломля́ть.

stung [stʌŋ] *past u p. p. от* sting I.

stunk [stʌŋk] *p. p. от* stink I.

stunning ['stʌnɪŋ] *a* **1.** оглуша́ющий, ошеломля́ющий; s. blow ужа́сное потрясе́ние; **2.** сногсшиба́тельный; великоле́пный; s. hat шика́рная шля́пка.

stunt[1] [stʌnt] *v* остана́вливать рост, разви́тие.

stunt[2] *n* **1.** *разг.* трюк, фо́кус; publicity s. рекла́мный трюк; **2.** *ав.* фигу́ра вы́сшего пилота́жа; **3.** кинофи́льм с трю́ками; **4.** эффе́ктное спорти́вное выступле́ние.

stunted ['stʌntɪd] *a* низкоро́слый, ча́хлый.

stuntman ['stʌntmən] *n* каскадёр.

stupefaction [ˌstju:pɪ'fækʃ(ə)n] *n* оцепене́ние, остолбене́ние.

stupefy ['stju:pɪfaɪ] *v* **1.** притупля́ть (*чувства и т. п.*); **2.** изумля́ть, порази́ть; **3.** одурма́нивать (*алкоголем, наркотиками*).

stupendous [stju:'pendəs] *a* колосса́льный, грома́дный; огро́мной ва́жности.

stupid ['stju:pɪd] I *a* **1.** глу́пый, тупо́й, бестолко́вый; **2.** *разг.* дура́цкий; s. thing дура́цкая вещь; II *n разг.* дура́к.

stupidity [stju:'pɪdɪtɪ] *n* глу́пость, ту́пость.

stupor ['stju:pə] *n* **1.** оцепене́ние, остолбене́ние; **2.** *мед.* ступо́р.

sturdy ['stɜ:dɪ] *a* **1.** си́льный, кре́пкий, здоро́вый; s. child кре́пыш; **2.** сто́йкий, твёрдый; s. policy твёрдая поли́тика.

sturgeon ['stɜ:dʒ(ə)n] *n* осётр.

stutter ['stʌtə] I *v* заика́ться, запина́ться; to s. an apology пробормота́ть запина́ясь извине́ние; II *n* заика́ние.

stutterer ['stʌt(ə)rə] *n* заи́ка.

sty [staɪ] *n* свина́рник.

sty(e) [staɪ] *n* ячме́нь (*на глазу*).

style [staɪl] I *n* **1.** стиль, слог; **2.** шко́ла, направле́ние (*в искусстве*); **3.** мане́ра; s. of singing мане́ра пе́ния; **4.** мо́да, фасо́н; покро́й; in the latest s. по после́дней мо́де; **5.** изя́щество, вкус; to live in grand s. жить на широ́кую но́гу; **6.** календа́рный стиль; old (new) s. ста́рый (но́вый) стиль; II *v* **1.** титулова́ть; именова́ть, называ́ть; should he be ~d Mister or Colonel? как к нему́ обраща́ться — ми́стер и́ли полко́вник?; **2.** создава́ть диза́йн.

stylish ['staɪlɪʃ] *a* мо́дный, элега́нтный; шика́рный.

stylist ['staɪlɪst] *n* **1.** стили́ст; **2.** (парикма́хер-)моделье́р; **3.** декора́тор.

stylistic [staɪ'lɪstɪk] *a* стилисти́ческий.

stylized ['staɪlaɪzd] *a* стилизо́ванный.

styptic ['stɪptɪk] *a* **1.** вя́жущий (*о вкусе*); **2.** кровоостана́вливающий.

suave [swɑ:v] *a* **1.** учти́вый, обходи́тельный; s. manners обходи́тельные мане́ры; **2.** вкра́дчивый.

subclass ['sʌbklɑ:s] *n биол.* подкла́сс.

subcommittee ['sʌbkəˌmɪtɪ] *n* подкоми́ссия; подкомите́т.

subconscious [sʌb'kɒnʃəs] *a* подсозна́тельный.

subcontract I *n* [ˌsʌb'kɒntrækt] субподря́д; II *v* [ˌsʌbkən'trækt] заключа́ть субподря́д.

subcontractor [sʌb'kən'træktə] *n* субподря́дчик.

subcutaneous [ˌsʌbkju:'teɪnɪəs] *a* подко́жный.

subdivide [ˌsʌbdɪ'vaɪd] *v* подразделя́ть(ся).

subdivision [ˌsʌbdɪ'vɪʒ(ə)n] *n* **1.** подразделе́ние; **2.** подотде́л, се́кция.

subdual [səb'dju:əl] *n* подчине́ние, покоре́ние, усмире́ние.

subdue [səb'dju:] *v* **1.** подчиня́ть, покоря́ть; to s. the enemy fire подави́ть ого́нь проти́вника; **2.** смягча́ть; ослабля́ть; ~d spirits пода́вленное настрое́ние; ~d voices приглушённые голоса́.

subedit [sʌb'edɪt] *v* **1.** редакти́ровать отде́л (*газеты и пр.*); **2.** гото́вить ру́копись к набо́ру.

subeditor [sʌb'edɪtə] *n* **1.** помо́щник реда́ктора; **2.** реда́ктор отде́ла (*в газете*).

subheading ['sʌbˌhedɪŋ] *n* подзаголо́вок, подру́брика.

subjacent [sʌb'dʒeɪs(ə)nt] *a* **1.** расположенный ни́же, у основа́ния; **2.** лежа́щий в осно́ве.

subject ['sʌbdʒɪkt] I *a* **1.** подчинённый, подвла́стный; **2.** подве́рженный (*to*); to be s. to colds быть подве́рженным просту́де; **3.** подлежа́щий (*to*); this law is s. to alteration э́тот зако́н подлежи́т измене́ниям; II *adv* при усло́вии, допуска́я, е́сли; s. to your consent е́сли вы согла́сны; III *n* **1.** по́дданный; Russian s. росси́йский по́дданный; **2.** те́ма; предме́т разгово́ра; сюже́т; to dwell on a sore s. остана́вливаться на больно́м вопро́се; **3.** предме́т, дисципли́на; compulsory (optional) ~s обяза́тельные (факульта́тивные) дисципли́ны; **4.** по́вод к *чему-л.* (*for*); on the s. of по по́воду; **5.** субъе́кт, челове́к; **6.** *грам.* подлежа́щее; **7.** *юр.* субъе́кт; s. of international law субъе́кт междунаро́дного пра́ва; IV *v* [səb'dʒekt] **1.** подчиня́ть, покоря́ть (*to*); **2.** подверга́ть (*воздействию, влиянию и пр.*); to s. *smb.* to an operation сде́лать *кому-л.* опера́цию; **3.** представля́ть; to s. proposal to *smb.'s* consideration предста́вить предложе́ние на *чьё-л.* рассмотре́ние.

subjection [səb'dʒekʃ(ə)n] *n* **1.** покоре́ние, подчине́ние; **2.** зави́симость; to keep *smb.* in s. держа́ть *кого-л.* в зави́симости.

subjective [səb'dʒektɪv] *a* **1.** субъекти́вный, ли́чный; **2.** *грам.*: s. case имени́тельный паде́ж.

subjectivism [səb'dʒektɪvɪz(ə)m] *n* субъективи́зм.

subject matter ['sʌbdʒɪktˌmætə] те́ма, содержа́ние.

subjoin [sʌb'dʒɔɪn] *v* **1.** добавля́ть; приписа́ть в конце́; **2.** прилага́ть (*к письму*).

subjugate ['sʌbdʒʊgeɪt] *v* покоря́ть, порабоща́ть, подчиня́ть; to s. the fire *воен.* подавля́ть ого́нь.

subjugator ['sʌbdʒʊgeɪtə] *n* покори́тель; завоева́тель; поработи́тель.

subjunctive [səb'dʒʌŋktɪv] *грам. n* сослага́тельное наклоне́ние (*тж.* s. mood).

sublease ['sʌbli:s] I *n* субаре́нда; поднаём; II *v* брать *или* сдава́ть на права́х субаре́нды.

sublessee [ˌsʌble'si:] *n* субаренда́тор.

sublessor [ˌsʌble'sɔ:] *n* тот, кто отдаёт в субаре́нду.

sublet [sʌb'let] *v* **1.** передава́ть в аре́нду; **2.** поруча́ть субподря́дчику.

sublieutenant [ˌsʌblef'tenənt] *n* мла́дший лейтена́нт.

sublimate ['sʌblɪmeɪt] *v психол.* сублими́ровать.

sublimation [ˌsʌblɪ'meɪʃ(ə)n] *n психол.* сублима́ция.

sublime [sə'blaɪm] I *a* **1.** вели́чественный, возвы́шенный; s. mountain вели́чественная гора́; s. self-sacrifice высо́кое самопоже́ртвование; **2.** го́рдый, надме́нный; s. indifference высокоме́рное равноду́шие; II *n* (the s.) возвы́шенное, вели́кое; from the s. to the ridiculous there is but one step от вели́кого до смешно́го — оди́н шаг.

subliminal [sʌb'lɪmɪn(ə)l] *a* подсозна́тельный.

submarine I *a* [ˌsʌbmə'ri:n] подво́дный; s. cable подво́дный ка́бель; s. force подво́дный флот; II *n* ['sʌbməri:n] **1.** подво́дная ло́дка (*тж.* s. boat); **2.** морско́е живо́тное; **3.** морско́е расте́ние.

submerge [səb'mɜ:dʒ] *v* **1.** затопля́ть; **2.** погружа́ть(ся) в во́ду.

submerged [səb'mɜ:dʒd] *a* **1.** зато́пленный; **2.** погружённый в во́ду.

submergence [səb'mɜ:dʒ(ə)ns] *n* **1.** погруже́ние в во́ду; **2.** затопле́ние.

submission [səb'mɪʃ(ə)n] *n* **1.** подчине́ние; **2.** поко́рность; with all due s. с до́лжным смире́нием и уваже́нием; **3.** пода́ча, представле́ние (*документов и т. п.*).

submissive [səb'mɪsɪv] *a* поко́рный; смире́нный.

submit [səb'mɪt] *v* **1.** подчиня́ться, покоря́ться; I will not s. to such treatment я не потерплю́ тако́го обраще́ния; **2.** представля́ть на рассмотре́ние; to s. a draft resolution внести́ прое́кт резолю́ции.

subnormal [sʌb'nɔ:m(ə)l] *a* **1.** ни́же норма́льной (*о температуре*); **2.** у́мственно отста́лый.

subordinate [sə'bɔ:dɪnɪt] **I** *a* **1.** зави́симый, подчинённый (*to*); **2.** второстепе́нный; s. clause *грам.* прида́точное предложе́ние; **II** *n* подчинённый; **III** *v* [sə'bɔ:dɪneɪt] подчиня́ть, ста́вить в зави́симость; to s. one's life to the society подчиня́ть свою́ жизнь интере́сам о́бщества.

subordination [sə,bɔ:dɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** подчине́ние, зави́симость; **2.** субордина́ция.

suborn [sə'bɔ:n] *v* **1.** подкупа́ть; склоня́ть к преступле́нию; **2.** испо́льзовать лжесвиде́тельство.

subornation [,sʌbɔ:'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** по́дкуп, взя́тка; **2.** попы́тка склони́ть к незако́нному де́йствию.

subplot ['sʌbplɒt] *n* побо́чная сюже́тная ли́ния.

subpoena [sə(b)'pi:nə] *юр.* **I** *n* пове́стка в суд; to serve a s. on *smb.* вручи́ть *кому-л.* пове́стку в суд; **II** *v* вызыва́ть в суд пове́сткой.

subscribe [səb'skraɪb] *v* **1.** подпи́сывать(ся); to s. to (for) a journal подписа́ться на журна́л; **2.** же́ртвовать де́ньги; to s. money for a charity же́ртвовать де́ньги на благотвори́тельные це́ли; **3.** присоединя́ться, соглаша́ться (*to*); to s. to a statement соглаша́ться с заявле́нием.

subscriber [səb'skraɪbə] *n* **1.** подпи́счик; **2.** же́ртвователь; **3.** абоне́нт.

subscription [səb'skrɪpʃ(ə)n] *n* **1.** подписа́ние (*документа*); **2.** по́дпись (*на документе*); **3.** подпи́ска; взнос; s. list подписно́й лист; **4.** пожертвование.

subsection ['sʌb,sekʃ(ə)n] *n* **1.** подсе́кция; **2.** пара́граф, пункт.

subsequent ['sʌbsɪkwənt] *a* **1.** после́дующий; s. ratification после́дующая ратифика́ция; **2.** явля́ющийся результа́том *чего-л.*; s. to вслед за.

subsequently ['sʌbsɪkwəntlɪ] *adv* впосле́дствии, пото́м, зате́м.

subserve [səb'sɜ:v] *v* соде́йствовать; to s. cooperation between these countries соде́йствовать сотру́дничеству ме́жду э́тими стра́нами.

subservience [səb'sɜ:vɪəns] *n* раболе́пство.

subservient [səb'sɜ:vɪənt] *a* **1.** раболе́пный; **2.** подвла́стный, подчинённый.

subside [səb'saɪd] *v* **1.** пада́ть, убыва́ть; the fever has ~d температу́ра спа́ла; **2.** оседа́ть (*о почве и т. п.*); опуска́ться; he ~d into an armchair он опусти́лся в кре́сло; **3.** утиха́ть, умолка́ть; the gale ~d бу́ря улегла́сь.

subsidence [səb'saɪd(ə)ns] *n* паде́ние *и пр.* (*см.* subside).

subsidiary [səb'sɪdɪərɪ] **I** *a* вспомога́тельный; дополни́тельный; **II** *n* дочёрняя компа́ния (*тж.* s. company).

subsidize ['sʌbsɪdaɪz] *v* субсиди́ровать, доти́ровать.

subsidy ['sʌbsɪdɪ] *n* субси́дия, де́нежное посо́бие, дота́ция.

subsist [səb'sɪst] *v* **1.** существова́ть; **2.** жить, корми́ться (*пищей — on*; *занятием — by*); to s. by begging жить попроша́йничеством.

subsistence [səb'sɪst(ə)ns] *n* **1.** существова́ние; пропита́ние; **2.** сре́дства существова́ния (*тж.* means of s.); s. level прожи́точный ми́нимум.

subsoil ['sʌbsɔɪl] *n* **1.** подпо́чва; **2.** не́дра.

substance ['sʌbstəns] *n* **1.** *филос.* субста́нция, мате́рия; **2.** су́щность, суть; in s. в су́щности, по существу́; **3.** вещество́; **4.** реа́льность, действи́тельность; **5.** *юр.* иму́щество, состоя́ние; ◊ a man of s. состоя́тельный челове́к.

substance abuse ['sʌbstənsə,bju:s] токсикома́ния.

substantial [səb'stænʃ(ə)l] *a* **1.** реа́льный, вещественный; **2.** суще́ственный, ва́жный; s. contribution большо́й вклад; s. improvement заме́тное улучше́ние; **3.** про́чный, кре́пкий; **4.** состоя́тельный; основа́тельный; s. meal сы́тная еда́.

substantially [səb'stænʃ(ə)lɪ] *adv* **1.** по существу́, в основно́м, в значи́тельной сте́пени; **2.** про́чно, основа́тельно.

substantiate [səb'stænʃɪeɪt] *v* **1.** приводи́ть доста́точные основа́ния, обосно́вывать; **2.** придава́ть конкре́тную фо́рму, де́лать реа́льным; **3.** придава́ть твёрдость, про́чность.

substantiation [səb,stænʃɪ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** дока́зывание, обоснова́ние; **2.** доказа́тельство; to be short of s. приводи́ть недоста́точно аргументи́рованные утвержде́ния.

substantive ['sʌbstəntɪv, səb'stæntɪv] *a* **1.** самостоя́тельный, незави́симый; **2.** реа́льный, существу́ющий; **3.** суще́ственный; s. articles of the treaty основны́е статьи́ догово́ра.

substitute ['sʌbstɪtju:t] **I** *n* **1.** замести́тель; **2.** заме́на; **3.** замени́тель, суррога́т; sugar s. замени́тель са́хара; **II** *v* заменя́ть; замеща́ть; подставля́ть.

substitution [,sʌbstɪ'tju:ʃ(ə)n] *n* **1.** заме́на, подме́на; **2.** заме́на, замеще́ние.

substructure ['sʌb,strʌktʃə] *n* фунда́мент, основа́ние.

subterfuge ['sʌbtəfju:dʒ] *n* **1.** увёртка, отгово́рка; to resort to s. прибега́ть к улóвке; **2.** ухищре́ние, приём.

subterranean [,sʌbtə'reɪnɪən] *a* **1.** подзе́мный; **2.** секре́тный, подпо́льный; s. diplomacy та́йная диплома́тия.

subterraneous [,sʌbtə'reɪnɪəs] = subterranean.

subtitle ['sʌb,taɪtl] *n* **1.** подзаголо́вок; **2.** *кино* субти́тр.

subtle ['sʌtl] *a* **1.** то́нкий, не́жный; **2.** утончённый, изы́сканный; s. delight утончённое наслажде́ние; **3.** иску́сный; s. device хитроу́мное приспособле́ние; s. fingers ло́вкие па́льцы.

subtlety ['sʌt(ə)ltɪ] *n* **1.** то́нкость, не́жность; **2.** утончённость, изы́сканность; **3.** иску́сность, ло́вкость.

subtly ['sʌtlɪ] *adv* **1.** едва́ улови́мо; **2.** иску́сно.

subtract [səb'trækt] *v* **1.** *мат.* вычита́ть; **2.** изыма́ть, отнима́ть; лиша́ть (*права и т. п.*); to s. one's property отчужда́ть *чью-л.* со́бственность.

subtraction [səb'trækʃ(ə)n] *n* **1.** *мат.* вычита́ние; **2.** изъя́тие; лише́ние (*права и т. п.*).

subtropical [sʌb'trɒpɪk(ə)l] *a* субтропи́ческий.

suburb ['sʌbɜ:b] *n* при́город; окра́ина; *pl* предме́стья, окре́стности.

suburban [sə'bɜ:bən] *a* **1.** при́городный; **2.** провинциа́льный.

subvention [səb'venʃ(ə)n] *n* субси́дия, дота́ция; посо́бие; s. for study abroad дота́ция на учёбу за грани́цей.

subversion [səb'vɜ:ʃ(ə)n] *n* **1.** ниспроверже́ние; **2.** подрывна́я де́ятельность.

subversive [səb'vɜ:sɪv] *a* **1.** подрывно́й; **2.** разруши́тельный.

subvert [sʌb'vɜ:t] *v* **1.** ниспроверга́ть, разруша́ть; **2.** развраща́ть, подрыва́ть (*мораль, умы*).

subway ['sʌbweɪ] *n* **1.** *амер.* метрополите́н; **2.** подзе́мный перехо́д.

succeed [sək'si:d] *v* **1.** сле́довать за *чем-л.*, *кем-л.*; быть прее́мником, смени́ть; the generation that ~s us бу́дущее поколе́ние; **2.** насле́довать (*to*); **3.** достига́ть це́ли, преуспева́ть; име́ть успе́х, удава́ться; to s. in (one's) career сде́лать карье́ру.

success [sək'ses] *n* успе́х, уда́ча; to be crowned with s. увенча́ться успе́хом; the

experiment is a s. о́пыт уда́лся; to have great s. in life преуспе́ть в жи́зни.

successful [sək´sesf(ə)l] *a* **1.** уда́чный; успе́шный; **2.** уда́чливый, преуспева́ющий; I was not s. мне не повезло́.

succession [sək´seʃ(ə)n] *n* **1.** после́довательность; in s. подря́д; **2.** непреры́вный ряд; **3.** *юр.* насле́дование; law of s. насле́дственное пра́во; **4.** прее́мственность.

successive [sək´sesɪv] *a* после́дующий, сле́дующий оди́н за други́м.

successively [sək´sesɪvlɪ] после́довательно, подря́д.

successor [sək´sesə] *n* прее́мник, насле́дник.

succinct [sək´sɪŋkt] *a* сжа́тый, кра́ткий.

succor [´sʌkə] *амер.* = succour.

succour [´sʌkə] **I** *n* по́мощь; timely s. своевре́менная по́мощь; **II** *v* помога́ть; выруча́ть из беды́.

succulence [´sʌkjʊləns] *n* со́чность.

succulent [´sʌkjʊlənt] *a* со́чный.

succumb [sə´kʌm] *v* уступа́ть; to s. to temptation поддаться искуше́нию.

such [sʌʧ] **I** *a* **1.** тако́й; there are no s. doings now тепе́рь подо́бных вещей не быва́ет; **2.** *в сочетаниях:* s. as 1) как наприме́р; 2) тот, кото́рый; тако́й, кото́рый; тако́й, как; his activity was s. as might be expected его́ акти́вность была́ тако́й, как э́того мо́жно бы́ло ожида́ть; 3) тако́й, что́бы; his illness was not such as to cause anxiety его́ боле́знь не насто́лько серьёзна, что́бы вызыва́ть беспоко́йство; **3.** так, что; he said it in such a way that I was amazed он сказа́л э́то так, что я удиви́лся; ◊ ... and s. ... и тому́ подо́бное; as s. как таково́й; **II** *pron.* **1.** таково́й; s. was the agreement таково́ бы́ло соглаше́ние; **2.** тот, тако́й; те, таки́е; all s. таки́е лю́ди.

such-and-such [´sʌʧən,sʌʧ] *a, pron.* тако́й-то; таки́е-то; my debt was s. sum мой долг составля́л таку́ю-то су́мму.

suchlike [´sʌʧlaɪk] *a* подо́бный, тако́й; and s. 1) и тому́ подо́бное; 2) и им подо́бные.

suck [sʌk] **I** *v* сосать; вса́сывать; • s. **in** 1) вса́сывать, вби́тывать (*знания*); 2) заса́сывать (*о водовороте*); s. **out** высо́сывать; to s. advantage out of извлека́ть вы́году из; s. **up** вса́сывать; поглоща́ть; ◊ to s. up to *smb.* подли́зываться к *кому-л.*; **II** *n* соса́ние; to give s. (*to*) корми́ть гру́дью; to take a s. пососа́ть.

sucker [´sʌkə] *n* **1.** сосу́н(ок) (*особ. молочный поросёнок*); **2.** *разг. амер.* ледене́ц на па́лочке; **3.** *разг.* простофи́ля, простак; **4.** *зоол.* прися́сок; **5.** *бот.* отро́сток (*от корня*).

sucking-pig [´sʌkɪŋpɪg] *n* моло́чный поросёнок.

suckle [´sʌk(ə)l] *v* **1.** корми́ть гру́дью; дава́ть соса́ть вы́мя; **2.** соса́ть (*грудь, вымя*).

suction [´sʌkʃ(ə)n] *n* вса́сывание; прися́сывание; s. pipe вса́сывающий насо́с.

sudden [´sʌdn] *a* **1.** внеза́пный, неожи́данный; **2.** стреми́тельный; поспе́шный; бы́стрый; (all) of a s. внеза́пно, вдруг.

suddenly [´sʌd(ə)nlɪ] *adv* внеза́пно, вдруг; непредви́денно.

suddenness [´sʌd(ə)nnɪs] *n* внеза́пность, неожи́данность.

suds [sʌdz] *n pl* мы́льная пе́на.

sue [s(j)u:] *v* предъявля́ть иск; to s. *smb.* for libel возбужда́ть де́ло про́тив *кого-л.* за клевету́.

suede [sweɪd] **I** *n* за́мша; **II** *a* за́мшевый.

suet [´s(j)u:ɪt] *n* нутряно́е са́ло.

suffer [´sʌfə] *v* **1.** страда́ть, испы́тывать; to s. a loss потерпе́ть убы́ток; to s. from headache страда́ть от головно́й бо́ли; **2.** терпе́ть; I cannot s. him я его́ не выношу́.

sufferance [´sʌf(ə)rəns] *n* **1.** молчали́вое согла́сие, попусти́тельство; on s. с молчали́вого согла́сия; из ми́лости; he is here on s. его́ здесь (то́лько) те́рпят; **2.** терпе́ние, терпели́вость; he is beyond s. он нетерпи́м.

sufferer [´sʌf(ə)rə] *n* **1.** страда́лец; **2.** *юр.* пострада́вший, потерпе́вший.

suffering [´sʌf(ə)rɪŋ] *n* страда́ние.

suffice [sə´faɪs] *v* быть доста́точным, хвата́ть; s. it to say that... доста́точно сказа́ть, что...

sufficient [sə´fɪʃ(ə)nt] *a* доста́точный.

sufficiently [sə´fɪʃntlɪ] *adv* доста́точно, в доста́точной ме́ре.

suffix [´sʌfɪks] *n грам.* су́ффикс.

suffocate [´sʌfəkeɪt] *v* **1.** души́ть, удуша́ть; **2.** задыха́ться; to s. with anger задохну́ться от зло́сти.

suffocation [,sʌfə´keɪʃ(ə)n] *n* **1.** удуше́ние; **2.** удуше́ние.

suffrage [´sʌfrɪʤ] *n* избира́тельное пра́во; universal s. всео́бщее избира́тельное пра́во.

suffragette [,sʌfrə´ʤet] *n* суфраги́стка.

suffuse [sə´fju:z] *v* заливать (*светом и т. п.*); покрыва́ть (*румянцем, краской*).

sugar [´ʃʊgə] **I** *n* са́хар; **II** *v* подсла́щивать (*тж. перен.*).

sugar basin [´ʃʊgə,beɪs(ə)n] са́харница.

sugar beet [´ʃʊgəbi:t] са́харная свёкла.

sugar candy [´ʃʊgə,kændɪ] ледене́ц.

sugar cane [´ʃʊgəkeɪn] са́харный тростни́к.

sugarfree [´ʃʊgəfri:] *a* не содержа́щий са́хара.

sugary [´ʃʊg(ə)rɪ] *a* **1.** са́харный, сла́дкий; **2.** слаща́вый; льсти́вый.

suggest [sə´ʤest] *v* **1.** внуша́ть; наводи́ть на мысль; does the name s. nothing to you? ра́зве э́то и́мя вам ничего́ не говори́т?; **2.** предлага́ть; сове́товать; to s. a plan предложи́ть план.

suggestibility [sə,ʤestə´bɪlɪtɪ] *n* внуша́емость.

suggestible [sə´ʤestəb(ə)l] *a* поддающийся внуше́нию.

suggestion [sə´ʤeʃ(ə)n] *n* **1.** внуше́ние; the power of s. си́ла внуше́ния; **2.** сове́т, предложе́ние; **3.** наме́к; to make a s. пода́ть мысль; **4.** *юр.* предположе́ние.

suggestive [sə´ʤestɪv] *a* **1.** наводя́щий на размышле́ние; this book is very s. э́та кни́га заставля́ет ду́мать; **2.** напомина́ющий; s. of a past напомина́ющий бы́лое; **3.** намека́ющий на *что-л.* неприли́чное, непристо́йное.

suicidal [,s(j)u:ɪ´saɪdl] *a* **1.** суици́дный; **2.** губи́тельный, ги́бельный.

suicide [´s(j)u:ɪsaɪd] *n* **1.** самоуби́йца; **2.** самоуби́йство; to commit s. поко́нчить с собо́й.

suit [s(j)u:t] **I** *n* **1.** ходатайство; s. for pardon ходатайство о поми́ловании; **2.** сватовство́, уха́живание; to press one's s. добива́ться благоскло́нности; **3.** *юр.* иск (*тж.* law-s.); to bring a s. against *smb.* предъяви́ть иск *кому-л.*; **4.** мужско́й костю́м; **5.** *карт.* масть; to follow s. ходи́ть в масть; **II** *v* **1.** удовлетворя́ть тре́бованиям; will that time s. you? э́то вре́мя вас устра́ивает?; s. yourself де́лайте, как вам нра́вится; **2.** быть поле́зным, приго́дным; meat does not s. me мя́со мне вре́дно; **3.** годи́ться, соответствовать; быть к лицу́; blue ~s you си́ний цвет вам к лицу́; this climate ~s me э́тот кли́мат мне о́чень подхо́дит; **4.** приспоса́бливать(ся).

suitable [´s(j)u:təb(ə)l] *a* **1.** подходя́щий, соответствующий; dress s. for a party пла́тье, подходя́щее для вечери́нки; **2.** при́нятый, полага́ющийся; as seems s. как полага́ется.

suitably [´s(j)u:təblɪ] надлежа́щим о́бразом, соответственно.

suitcase [´s(j)u:tkeɪs] *n* чемода́н.

suite [swi:t] *n* **1.** сви́та; **2.** набо́р, компле́кт; s. of furniture гарнитур ме́бели; **3.** но́мер люкс (*в гостинице*); апарта́менты; **4.** *муз.* сюи́та.

suited [´s(j)u:tɪd] *a* подходя́щий, го́дный (*to, for*).

sulk [sʌlk] **I** *v* ду́ться; быть серди́тым, мра́чным; **II** *n*: in the ~s в дурно́м настрое́нии.

sulky [ˈsʌlkɪ] *a* **1.** надýтый, угрю́мый; to be s. дýться; **2.** мра́чный; s. weather па́смурная пого́да.

sullen [ˈsʌl(ə)n] *a* угрю́мый, за́мкнутый, серди́тый.

sulphur [ˈsʌlfə] *n* се́ра.

sulphuric [sʌlˈfjʊ(ə)rɪk] *a хим.* се́рный; s. acid се́рная кислота́.

sultan [ˈsʌlt(ə)n] *n* султа́н.

sultana [sʌlˈtɑ:nə] *n* кишми́ш (*сорт изюма, винограда*).

sultriness [ˈsʌltrɪnɪs] *n* зной, духота́.

sultry [ˈsʌltrɪ] *a* **1.** зно́йный, ду́шный; **2.** сладостра́стный; s. beauty зно́йная краса́вица.

sum [sʌm] **I** *n* **1.** су́мма, ито́г; s. total о́бщая су́мма; **2.** арифмети́ческая зада́ча; *pl* арифме́тика; to do ~s реша́ть зада́чи; he is good at ~s он силён в арифме́тике; ◊ in s. в о́бщем; коро́че говоря́; **II** *v*: to s. up 1) скла́дывать, сумми́ровать; 2) подводи́ть ито́г, резюми́ровать.

summarize [ˈsʌməraɪz] *v* суммѝровать, резюми́ровать.

summary [ˈsʌm(ə)rɪ] **I** *a* **1.** суммáрный, кра́ткий; s. account кра́ткий отчёт; **2.** бы́стрый, сде́ланный без отлага́тельства; **II** *n* **1.** кра́ткое изложе́ние, резюме́; **2.** сво́дка; вы́воды.

summer [ˈsʌmə] **I** *n* ле́то; **II** *a* ле́тний; s. holidays ле́тние кани́кулы.

summerhouse [ˈsʌməhaʊs] *n* **1.** садо́вая бесе́дка; **2.** ле́тний до́мик.

summer time [ˈsʌmətaɪm] **1.** ле́тнее вре́мя, ле́то; **2.** ле́тнее вре́мя (*когда часы переведены на час вперед*).

summing-up [ˌsʌmɪŋˈʌp] *n* **1.** резюме́; **2.** *юр.* кра́ткое изложе́ние де́ла.

summit [ˈsʌmɪt] *n* **1.** верши́на, пик (*горы*; *тж. перен.*); the s. of fame зени́т сла́вы; **2.** *полит.* са́ммит, совеща́ние *или* встре́ча на вы́сшем у́ровне.

summon [ˈsʌmən] *v* **1.** позва́ть, пригласи́ть; to s. a secretary вы́звать секретаря́; **2.** *юр.* вызыва́ть (*в суд*); to s. a witness вы́звать свиде́теля; **3.** созыва́ть; to s. Parliament созыва́ть се́ссию парла́мента; ◊ to s. up courage собира́ться с ду́хом.

summons [ˈsʌmənz] **I** *n* (*pl* -es [-zɪz]) **1.** вы́зов (*особ. в суд*); **2.** *юр.* суде́бная пове́стка; to serve a witness with a s. вызыва́ть свиде́теля пове́сткой в суд; **II** *v* вызыва́ть в суд пове́сткой.

sump [sʌmp] *n* **1.** сто́чный коло́дец; **2.** *тех.* маслосбо́рник.

sumptuous [ˈsʌm(p)tʃʊəs] *a* роскóшный, дорогостоя́щий.

sun [sʌn] **I** *n* **1.** (the s., the S.) со́лнце; **2.** со́лнечный свет; to take the s. загора́ть; ◊ from s. to s. от восхо́да до зака́та; his s. is set его́ звезда́ закати́лась; to rise with the s. ра́но встава́ть; under the s. на земле́, на на́шей плане́те; **II** *v* гре́ть(ся) на со́лнце.

sunbath [ˈsʌnbɑ:θ] *n* со́лнечная ва́нна.

sunbathe [ˈsʌnbeɪð] *v* загора́ть.

sunbeam [ˈsʌnbi:m] *n* со́лнечный луч.

sun-blind [ˈsʌnblaɪnd] *n* што́ра, жалюзи́.

sunburn [ˈsʌnbɜ:n] *n* со́лнечный ожо́г.

sunburned [ˈsʌnbɜ:nd] = sunburnt.

sunburnt [ˈsʌnbɜ:nt] *a* загоре́лый; обожжённый со́лнцем.

sundae [ˈsʌndeɪ] *n* сли́вочное моро́женое с фру́ктами.

Sunday [ˈsʌndeɪ] **I** *n* воскресе́нье; on S. в воскресе́нье; **II** *a* воскре́сный; S. school воскре́сная шко́ла.

sundial [ˈsʌndaɪəl] *n* со́лнечные часы́.

sundown [ˈsʌndaʊn] *n амер.* зака́т, захо́д со́лнца.

sun-dried [ˈsʌndraɪd] *a* вы́сушенный на со́лнце; вя́леный.

sundries [ˈsʌndrɪz] *n pl* ра́зное, вся́кая вся́чина.

sundry [ˈsʌndrɪ] **I** *a* разли́чный, ра́зный; to talk of s. matters говори́ть о ра́зных вещáх; **II** *n pl* неопределённое число́ (*людей, вещей*); all and s. все вме́сте и ка́ждый в отде́льности.

sunflower [ˈsʌnˌflaʊə] *n* подсо́лнечник; s. oil подсо́лнечное ма́сло.

sung [sʌŋ] *past u p. p. от* sing I.

sunglasses [ˈsʌnglɑ:sɪz] *pl* солнцезащи́тные очки́.

sunk [sʌŋk] *p. p. от* sink I.

sunken [ˈsʌŋkən] *a* **1.** затону́вший; **2.** впáлый, запáвший; s. eyes запáвшие глазá; s. cheeks впáлые щёки.

sunlight [ˈsʌnlaɪt] *n* со́лнечный свет; in the s. на со́лнце.

sunlit [ˈsʌnˌlɪt] *a* освещённый со́лнцем.

sunny [ˈsʌnɪ] *a* **1.** со́лнечный; **2.** ра́достный, весёлый; s. disposition жизнера́достное настрое́ние.

sunproof [ˈsʌnpru:f] *a* **1.** непроница́емый для со́лнечных луче́й; **2.** не выгора́ющий на со́лнце.

sunrise [ˈsʌnraɪz] *n* восхо́д со́лнца; у́тренняя заря́.

sunscreen [ˈsʌnskri:n] *n* солнцезащи́тный крем.

sunset [ˈsʌnset] *n* захо́д со́лнца; зака́т (*тж. перен.*).

sunshade [ˈsʌnʃeɪd] *n* **1.** зо́нтик (*от солнца*); **2.** наве́с, тент.

sunshine [ˈsʌnʃaɪn] *n* **1.** со́лнечный свет; in the s. на со́лнце; **2.** хоро́шая со́лнечная пого́да.

sunspot [ˈsʌnspɒt] *n* **1.** *астр.* пятно́ на со́лнце; **2.** весну́шка.

sunstroke [ˈsʌnstrəʊk] *n мед.* со́лнечный уда́р.

suntan [ˈsʌntæn] *n* загáр.

suntanned [ˈsʌntænd] *a* загоре́лый.

sunup [ˈsʌnʌp] *n амер.* восхо́д со́лнца.

sunward [ˈsʌnwəd] *a* обращённый к со́лнцу.

sunwise [ˈsʌnwaɪz] *adv* по часово́й стре́лке.

sun-worship [ˈsʌnˌwɜ:ʃɪp] *n* поклоне́ние со́лнцу, культ со́лнца.

super [ˈsu:pə] *a разг.* потряса́ющий, великоле́пный.

superannuate [ˌsu:pə(r)ˈænjʊeɪt] *v* **1.** увольня́ть по ста́рости, переводи́ть на пе́нсию; **2.** устаре́ть, отжи́ть свой век.

superannuated [ˌsu:pə(r)ˈænjʊeɪtɪd] *a* **1.** престаре́лый; **2.** вы́шедший на пе́нсию по ста́рости.

superb [s(j)u:ˈpɜ:b] *a* великоле́пный, роско́шный; превосхо́дный.

supercilious [ˌs(j)u:pəˈsɪlɪəs] *a* высокоме́рный, надме́нный.

superconductor [ˌs(j)u:pəkənˈdʌktə] *n физ.* сверхпроводни́к.

superficial [ˌs(j)u:pəˈfɪʃ(ə)l] *a* **1.** пове́рхностный, неглубо́кий; **2.** ка́жущийся; вне́шний; s. amity вне́шне дру́жеские отноше́ния.

superficially [ˌs(j)u:pəˈfɪʃəlɪ] *adv* пове́рхностно.

superfluity [ˌs(j)u:pəˈflu:ətɪ] *n* изби́ток; изли́шек; to have a s. of means располага́ть изли́шком средств.

superfluous [ˌs(j)u:ˈpɜ:flʊəs] *a* **1.** изли́шний; **2.** нену́жный.

superheat [ˌs(j)u:pəˈhi:t] *v* перегрева́ть.

superhuman [ˌs(j)u:pəˈhju:mən] *a* **1.** сверхчелове́ческий; **2.** сверхъесте́ственный, таи́нственный; s. ghosts таи́нственные при́зраки.

superinduce [ˌs(j)u:p(ə)rɪnˈdju:s] *v* вводи́ть дополни́тельно, привноси́ть.

superintend [ˌs(j)u:p(ə)rɪnˈtend] *v* **1.** управля́ть, заве́довать; руководи́ть; **2.** надзира́ть, контроли́ровать.

superintendence [ˌs(j)u:p(ə)rɪnˈtendəns] *n* **1.** руковóдство, управле́ние; the s. in the company was superior управле́ние компа́нией бы́ло превосхо́дным; **2.** надзо́р, контро́ль.

superintendent [ˌs(j)u:p(ə)rɪnˈtendənt] *n* **1.** заве́дующий; **2.** контролёр, надзира́тель; **3.** суперинтенде́нт (*полиции*).

superior [s(j)u:ˈpɪ(ə)rɪə] **I** *a* **1.** вы́сший, ста́рший (*по должности*); s. officer ста́рший офице́р; **2.** лу́чший, вы́шего ка́чества, превосхо́дный; made of

s. cloth сде́ланный из сукна́ вы́сшего ка́чества; **3.** превосходя́щий; s. forces превосходя́щие си́лы; **4.** самодово́льный, высокоме́рный; **II** *n* **1.** ста́рший, нача́льник; **2.** *рел.* настоя́тель; настоя́тельница; Father S. игу́мен; Mother S. игу́менья.

superiority [s(j)u:ˌpɪ(ə)rɪ'ɒrɪtɪ] *n* **1.** старшинство́; превосхо́дство; **2.** *юр.* преиму́щественное пра́во.

superlative [s(j)u:'pɜ:lətɪv] **I** *a* **1.** велича́йший, высоча́йший; **2.** *грам.* превосхо́дный (*о степени*); **II** *n* **1.** верши́на, кульмина́ция; **2.** *грам.* превосхо́дная сте́пень; **3.** преувеличе́ние, гипе́рбола; to speak in ~s преувели́чивать.

superman ['s(j)u:pəmæn] *n* (*pl* -men [-men]) сверхчелове́к.

supermarket ['s(j)u:pəˌmɑ:kɪt] *n* универса́м.

supernatural [ˌs(j)u:pə'nætʃ(ə)rəl] *a* сверхъесте́ственный.

supernumerary [ˌs(j)u:pə'nju:m(ə)rərɪ] **I** *a* сверхшта́тный; **II** *n* сверхшта́тный рабо́тник.

superpower [ˌs(j)u:pə'paʊə] *n* сверхдержа́ва.

superprofit [ˌs(j)u:pə'prɒfɪt] *n эк.* сверхпри́быль.

superscribe [ˌs(j)u:pə'skraɪb] *v* надпи́сывать, де́лать на́дпись све́рху.

superscript ['s(j)u:pəskrɪpt] *n* на́дпись.

supersede [ˌs(j)u:pə'si:d] *v* **1.** заменя́ть; to s. an old computer by a new one замени́ть ста́рый компью́тер на но́вый; **2.** вытесня́ть.

supersonic [ˌs(j)u:pə'sɒnɪk] *a* сверхзвукова́й.

superstar [ˌs(j)u:pəstɑ:] *n* суперзвезда́.

superstition [ˌs(j)u:pə'stɪʃ(ə)n] *n* **1.** суеве́рие; **2.** предрассу́док, предубежде́ние.

superstitious [ˌs(j)u:pə'stɪʃəs] *a* суеве́рный; s. traditions суеве́рные тради́ции.

superstructure ['s(j)u:pəˌstrʌktʃə] *n* надстро́йка; часть зда́ния вы́ше фунда́мента.

supertax ['s(j)u:pətæks] *n* нало́г на сверхпри́быль.

supervene [ˌs(j)u:pə'vi:n] *v* случа́ться вслед за *чем-л.*; вытека́ть из; сле́довать за.

supervention [ˌs(j)u:pə'venʃ(ə)n] *n* после́дствие *чего-л.*

supervise ['s(j)u:pəvaɪz] *v* **1.** наблюда́ть; надзира́ть; **2.** заве́довать.

supervision ['s(j)u:pə'vɪʒn] *n* наблюде́ние, надзо́р; руково́дство; under strict s. под стро́гим надзо́ром.

supervisor ['s(j)u:pəvaɪzə] *n* **1.** надзира́тель; контролёр; **2.** нау́чный руководи́тель.

supine ['s(j)u:paɪn] *a* лежа́щий на́взничь.

supper ['sʌpə] *n* у́жин; to have s. у́жинать; the Last S. та́йная ве́черя.

supplant [sə'plɑ:nt] *v* заня́ть *чьё-л.* ме́сто; вы́жить, вы́теснить.

supple ['sʌp(ə)l] *a* **1.** ги́бкий; s. leather мя́гкая ко́жа; **2.** пода́тливый, усту́пчивый; s. horse хорошо́ вы́езженная ло́шадь.

supplement ['sʌplɪmənt] **I** *n* **1.** дополне́ние; приложе́ние; **2.** вспомога́тельное сре́дство; прибавка, доба́вка; **II** *v* дополня́ть, добавля́ть.

supplemental [ˌsʌplɪ'mentl] *a* дополни́тельный; s. estimates дополни́тельные бюдже́тные ассигнова́ния.

supplementary [ˌsʌplɪ'ment(ə)rɪ] = supplemental.

supplier [sə'plaɪə] *n* поставщи́к.

supply [sə'plaɪ] **I** *v* **1.** снабжа́ть; **2.** поставля́ть; **3.** восполня́ть, возмеща́ть; удовлетворя́ть; **4.** *тех.* подава́ть, подводи́ть (*напр. ток*); пита́ть; **II** *n* **1.** снабже́ние; поста́вка; **2.** *pl* припа́сы; продово́льствие; **3.** запа́с; **4.** *эк.* предложе́ние; s. and demand предложе́ние и спрос; **5.** *тех.* пода́ча, подво́д; water s. водоснабже́ние.

supply teacher [sə'plaɪˌti:tʃə] замеща́ющий учи́тель.

support [sə'pɔ:t] **I** *v* **1.** подде́рживать; содёйствовать; **2.** помога́ть; содержа́ть; to s. oneself зарабо́тывать себе́ на жи́знь; he has a large family to s. он содержит большу́ю семью́; **3.** выде́рживать, сноси́ть; **4.** подде́рживать, подкрепля́ть; **II** *n* **1.** подде́ржка, по́мощь; to speak in s. of выступа́ть в подде́ржку; **2.** опо́ра, опло́т; **3.** фина́нсовое обеспе́чение; **4.** сре́дства к существова́нию.

supporter [sə'pɔ:tə] *n* **1.** сторо́нник, приве́рженец; **2.** *спорт.* боле́льщик.

supporting [sə'pɔ:tɪŋ] *a* **1.** подде́рживающий; s. point опо́рный пункт; **2.** вспомога́тельный; s. actors актёры на вторы́х роля́х.

suppose [sə'pəʊz] *v* **1.** полага́ть, ду́мать, счита́ть; I s. so ду́маю, да; вероя́тно, должно́ быть; **2.** предполага́ть, допуска́ть; let us s. предполо́жим; everyone is ~d to know the rules всем полага́ется знать э́ти пра́вила.

supposed [sə'pəʊzd] *a* предполага́емый.

supposedly [sə'pəʊzɪdlɪ] *adv* предположи́тельно.

supposing [sə'pəʊzɪŋ] е́сли бы; предполо́жим, что; допу́стим, что; s. it were true, how we should laugh! как бы мы смея́лись, е́сли бы э́то была́ пра́вда!

supposition [ˌsʌpə'zɪʃ(ə)n] *n* предположе́ние; his arguments were based on a mere s. его́ до́воды осно́вываются лишь на дога́дке.

suppository [sə'pɒzɪt(ə)rɪ] *n мед.* свеча́.

suppress [sə'pres] *v* **1.** подавля́ть; пресека́ть; the uprisings were brutally ~ed восста́ния бы́ли зве́рски пода́влены; **2.** сде́рживать, подавля́ть (*стон*); **3.** закрыва́ть, запреща́ть (*газету*); **4.** скрыва́ть, замА́лчивать (*правду*).

suppression [sə'preʃ(ə)n] *n* **1.** подавле́ние; **2.** = suppress.

suppurate ['sʌpjʊreɪt] *v* гнои́ться.

suppuration [ˌsʌpjʊ'reɪʃ(ə)n] *n* нагное́ние.

supremacy [sə'preməsɪ] *n* верхове́нство; превосхо́дство; military s. вое́нное превосхо́дство.

supreme [s(j)u:'pri:m] *a* **1.** верхо́вный, вы́сший; the S. Court *амер.* верхо́вный суд; s. power верхо́вная власть; **2.** высоча́йший, велича́йший; **3.** после́дний; преде́льный; at the s. moment в после́дний, крити́ческий моме́нт.

surcharge ['sɜ:tʃɑ:dʒ] **I** *n* **1.** доба́вочная нагру́зка; **2.** дополни́тельная пла́та; **3.** дополни́тельный нало́г; **II** *v* **1.** штрафова́ть; **2.** взима́ть дополни́тельную пла́ту.

sure [ʃʊə] *a* **1.** ве́рный, надёжный; безопа́сный; **2.** несомне́нный; s. fact беспо́рный факт; he is s. to come он обяза́тельно придёт; **3.** уве́ренный (*of*); s. of oneself самоуве́ренный; to make s. убеди́ться, удостове́риться; ◊ for s. наверняка́; to be s. коне́чно; s.! *амер.* коне́чно!

sure-footed [ˌʃʊə'fʊtɪd] *a* не спотыка́ющийся; усто́йчивый (*тж. перен.*).

surely ['ʃʊəlɪ] *adv* **1.** ве́рно; надёжно; slowly but s. ме́дленно, но ве́рно; **2.** несомне́нно; **3.** коне́чно, непреме́нно; to know full s. знать наверняка́.

surety ['ʃʊ(ə)rɪtɪ] *n* **1.** зало́г; **2.** пору́ка; to stand s. for *smb.* брать на пору́ки *кого-л.*; **3.** поручи́тель.

surf [sɜ:f] *n* прибо́й; бурю́н.

surface ['sɜ:fɪs] **I** *n* **1.** пове́рхность; the Earth's s. пове́рхность Земли́; **2.** нару́жность; вне́шность; he looks at the s. only он обраща́ет внима́ние то́лько на вне́шнее; on the s. вне́шне; **II** *v* **1.** появля́ться на пове́рхности; всплыва́ть; **2.** внеза́пно появи́ться (*о человеке*); обнару́жить своё существова́ние.

surfboard ['sɜ:fbɔ:d] *n* доска́ для сёрфинга.

surfeit ['sɜ:fɪt] **I** *n* изли́шество, неуме́ренность (*особ. в пище и питье*); **II** *v* перееда́ть, объеда́ться; пресыща́ть(ся).

surge [sɜ:dʒ] **I** *v* **1.** поднима́ться, вздыма́ться; the waves ~d higher and higher во́лны вздыма́лись всё вы́ше и вы́ше; **2.** волнова́ться (*о толпе*); **3.** нараста́ть (*о*

чувстве, звуке и т. п.); **II** *n* **1.** больша́я волна́; во́лны; **2.** бы́стрый рост; пик.

surgeon [ˈsɜ:ʤ(ə)n] *n* хиру́рг.

surgery [ˈsɜ:ʤ(ə)rɪ] *n* **1.** хирурги́я; **2.** кабине́т *или* приёмная врача́; **3.** хирурги́ческая опера́ция.

surgical [ˈsɜ:ʤɪk(ə)l] *a* хирурги́ческий.

surly [ˈsɜ:lɪ] *a* **1.** угрю́мый, серди́тый; **2.** мра́чный, суро́вый; s. season суро́вое вре́мя.

surmise [sə´maɪz] **I** *n* предположе́ние, дога́дка; **II** *v* предполага́ть; выска́зывать дога́дку; I ~d as much я так и ду́мал.

surmount [sə´maʊnt] *v* **1.** преодолева́ть; to s. a ridge перева́лить че́рез го́рный кряж; **2.** увенчивать.

surname [ˈsɜ:neɪm] *n* фами́лия; christian (first) name and s. и́мя и фами́лия.

surpass [sə´pɑ:s] *v* превосходи́ть, превыша́ть; results ~ed all my hopes результа́ты превзошли́ все мои́ ожида́ния.

surpassing [sə´pɑ:sɪŋ] *a* **1.** превосхо́дный, исключи́тельный; **2.** превосходя́щий.

surplus [ˈsɜ:pləs] **I** *n* **1.** изли́шек, изби́ток; **2.** *эк.* акти́вное са́льдо; **II** *a* изли́шний, изби́точный; s. population изби́точное населе́ние; s. value *эк.* приба́вочная сто́имость.

surprise [sə´praɪz] **I** *n* **1.** удивле́ние; to my s. к моему́ удивле́нию; **2.** неожи́данность, сюрпри́з; s. effect эффе́кт внеза́пности; by s. врасплох; **II** *v* **1.** удивля́ть, поража́ть; I am ~d at you! вы меня́ удивля́ете; **2.** нагря́нуть; напада́ть *или* заставáть врасплох; I ~d him in the act я заста́л его́ на ме́сте преступле́ния.

surprising [sə´praɪzɪŋ] *a* неожи́данный, удиви́тельный; it is s. that... удиви́тельно, что...

surrealism [sə´rɪəlɪzəm] *n* сюрреали́зм.

surrender [sə´rendə] **I** *v* **1.** сдава́ть(ся); to s. at discretion сдава́ться на ми́лость победи́теля; to s. to despair предава́ться отча́янию; **2.** отка́зываться; to s. hope отка́зываться от наде́жды; to s. a right отказа́ться от пра́ва; **II** *n* сда́ча; капитуля́ция; s. at discretion безогово́рочная капитуля́ция.

surreptitious [ˌsʌrəp´tɪʃəs] *a* скры́тый, та́йный; s. look взгля́д исподтишка́.

surreptitiously [ˌsʌrəp´tɪʃəslɪ] укра́дкой, тайко́м.

surrogate [ˈsʌrəg(e)ɪt] *n* замени́тель, суррога́т.

surround [sə´raʊnd] *v* окружа́ть; обступа́ть.

surrounding [sə´raʊndɪŋ] *a* окружа́ющий, близлежа́щий.

surroundings [sə´raʊndɪŋz] *n pl* **1.** окре́стности; **2.** среда́, окруже́ние; natural s. есте́ственная среда́.

surtax [ˈsɜ:tæks] *n* доба́вочный подохо́дный нало́г.

surveillance [sɜ:´veɪl(ə)ns] *n* **1.** надзо́р, наблюде́ние; under s. под надзо́ром (*полиции*); **2.** патрули́рование.

survey I *v* [sə´veɪ] **1.** обозрева́ть, осма́тривать, изуча́ть; to s. the situation ознако́миться с положе́нием (дел); **2.** де́лать обзо́р; **3.** инспекти́ровать; **4.** производи́ть топографи́ческую съёмку; **II** *n* [ˈsɜ:veɪ] **1.** обозре́ние, осмо́тр; **2.** обзо́р; political s. полити́ческий обзо́р; **3.** инспекти́рование; обсле́дование; **4.** топографи́ческая съёмка.

surveyor [sə´veɪə] *n* **1.** топо́граф; геоде́зист; **2.** инспе́ктор.

survival [sə´vaɪv(ə)l] *n* **1.** выжива́ние; s. course ку́рсы выжива́ния; **2.** пережи́ток; s. of the past пережи́ток про́шлого.

survive [sə´vaɪv] *v* **1.** пережи́ть (*современников и т. п.*); **2.** вы́держать; уцеле́ть, оста́ться в живы́х.

survivor [sə´vaɪvə] *n* уцеле́вший, оста́вшийся в живы́х.

susceptibility [səˌseptə´bɪlɪtɪ] *n* **1.** впечатли́тельность; воспри́имчивость; **2.** чувстви́тельность.

susceptible [sə´septəb(ə)l] *a* **1.** впечатли́тельный; воспри́имчивый; **2.** чувстви́тельный (*to*); **3.** поддаю́щийся (*уговорам*).

suspect I *v* [sə´spekt] **1.** подозрева́ть; to be ~ed находи́ться под подозре́нием; **2.** сомнева́ться, не доверя́ть; I s. the authenticity of the document я сомнева́юсь в по́длинности докуме́нта; **3.** ду́мать, полага́ть; **II** *a* [ˈsʌspekt] подозри́тельный; подозрева́емый; **III** *n* [ˈsʌspekt] подозрева́емый (челове́к).

suspend [sə´spend] *v* **1.** ве́шать, подве́шивать; **2.** приостана́вливать; (вре́менно) прекраща́ть; to s. judgement откла́дывать пригово́р; to s. one's judgement воздержа́ться от реше́ния; to s. negotiations прерва́ть перегово́ры; **3.** (вре́менно) отстраня́ть.

suspended [sə´spendɪd] *a* **1.** подве́шенный, подвесно́й; **2.** *юр.* усло́вный; s. sentence усло́вный пригово́р.

suspender [sə´spendə] *n* **1.** подвя́зка; **2.** *pl амер.* подтя́жки.

suspense [sə´spens] *n* **1.** неизве́стность; to wait *smth.* with great s. ожида́ть *что-л.* с больши́м беспоко́йством; **2.** неопределённость; the question is in s. вопро́с ещё не решён.

suspension [sə´spenʃ(ə)n] *n* **1.** подве́шивание; **2.** приостано́вка; вре́менное прекраще́ние; **3.** вре́менная отста́вка.

suspension bridge [sə´spenʃ(ə)nbrɪʤ] вися́чий мост.

suspensive [sə´spensɪv] *a* **1.** приостана́вливающий; **2.** нереши́тельный.

suspicion [sə´spɪʃ(ə)n] *n* **1.** подозре́ние; his character is above s. он вы́ше подозре́ний; on s. по подозре́нию; under s. под подозре́нием; **2.** при́вкус; отте́нок; without a s. of humour без ка́пли ю́мора.

suspicious [sə´spɪʃəs] *a* подозри́тельный.

suss [sʌs] *v*: to s. out разобра́ться; I've ~ed him out я его́ раскуси́л.

sustain [sə´steɪn] *v* **1.** подде́рживать, подпира́ть; **2.** выноси́ть; выде́рживать; to s. injuries получи́ть уве́чье; to s. a loss понести́ поте́рю; **3.** подде́рживать, защища́ть.

sustainable [sə´steɪnəbl] *a* жизнеспосо́бный.

sustained [sə´steɪnd] *a* непреры́вный, неослабева́ющий.

sustaining [sə´steɪnɪŋ] *a* **1.** подде́рживающий; **2.** пита́тельный, калори́йный.

sustenance [ˈsʌstənəns] *n* **1.** сре́дства к существова́нию; **2.** пита́ние; пи́ща; **3.** пита́тельность.

suture [ˈsu:ʧə] *мед.* **I** *n* **1.** шов; **2.** наложе́ние шва; **II** *v* накла́дывать шов.

swab [swɒb] **I** *v* мыть шва́брой (*down*); **II** *n* **1.** шва́бра; **2.** *мед.* тампо́н.

swaddle [ˈswɒdl] *v* пелена́ть.

swaddling-clothes [ˈswɒdlɪŋkləʊðz] *n pl* пелёнки.

swagger [ˈswægə] **I** *v* **1.** расха́живать с ва́жным ви́дом; чва́ниться; **2.** хва́стать (*about*); don't s. about! не хва́стайся!; **3.** воздéйствовать угро́зами, давле́нием; to s. *smb.* out of opposition сломи́ть *чьё-л.* сопротивле́ние; **II** *n* чва́нство.

swallow[1] [ˈswɒləʊ] **I** *v* глота́ть, прогла́тывать; to s. the bait *перен.* попа́сться на у́дочку; to s. an insult проглоти́ть оби́ду; I cannot s. that я не могу́ пове́рить э́тому; **II** *n* **1.** глото́к; at a s. одни́м глотко́м; **2.** кусо́чек.

swallow[2] *n* ла́сточка.

swam [swæm] *past от* swim I.

swamp [swɒmp] **I** *n* боло́то, топь; **II** *v* **1.** залива́ть, затопля́ть; **2.** погружа́ться, тону́ть; **3.** засыпа́ть, зава́ливать (*письмами, заявлениями и т. п.*).; they ~ed him with questions они́ засы́пали его́ вопро́сами.

swampy [ˈswɒmpɪ] *a* боло́тистый.

swan [swɒn] *n* ле́бедь.

swansong [ˈswɒnsɒŋ] *n* лебеди́ная пе́сня.

swap [swɒp] = swop.

sward [swɔ:d] *n* газо́н; дёрн; мурава́.

swarm[1] [swɔ:m] **I** *n* **1.** рой; ту́ча; ста́я; **2.** толпа́ люде́й; ма́сса; ~s of dust клубы́ пы́ли; **II** *v* **1.** рои́ться (*о пчёлах*); **2.** толпи́ться; people ~ed into the cinema лю́ди толпо́й повали́ли в кино́; **3.** кише́ть.

swarm[2] *v* кара́бкаться; взбира́ться.

swarthy [ˈswɔ:ðɪ] *a* сму́глый; тёмный.

swastika [ˈswɒstɪkə] *n* сва́стика.

swat [swɒt] *v* шлёпать, хло́пать.

swathe [sweɪð] **I** *v* **1.** бинтова́ть; **2.** заку́тывать, пелена́ть; **II** *n* **1.** бинт; обмо́тка; **2.** банда́ж.

sway [sweɪ] **I** *v* **1.** кача́ть(ся); колеба́ться; to s. to and fro кача́ться из стороны́ в сто́рону; **2.** име́ть влия́ние; **II** *n* **1.** кача́ние, колеба́ние; **2.** власть, госпо́дство; влия́ние; to hold s. over *smb.* госпо́дствовать над *кем-л.*

swear [sweə] *v* (swore [swɔ:]; sworn [swɔ:n]) **1.** кля́сться; руча́ться; to s. an oath дава́ть кля́тву; **2.** дава́ть показа́ния под прися́гой; приводи́ть к прися́ге; to s. in a witness привести́ свиде́теля к прися́ге; **3.** руга́ть(ся).

swearing [ˈsweərɪŋ] *n* брань, скверносло́вие.

swearword [ˈsweəwɜ:d] *n* руга́тельство, бра́нное сло́во.

sweat [swet] **I** *n* **1.** пот, испа́рина; by the s. of one's brow в по́те лица́; in a s. весь в поту́; **2.** запотева́ние; **II** *v* **1.** поте́ть; to s. with fear облива́ться холо́дным по́том от стра́ха; **2.** сыре́ть; запотева́ть (*о стекле*); **3.** труди́ться; «поте́ть» над *чем-л.*; **4.** эксплуати́ровать.

sweater [ˈswetə] *n* сви́тер.

sweatshirt [ˈswetʃɜ:t] *n* хлопчатобума́жный спорти́вный сви́тер.

sweaty [ˈswetɪ] *a* **1.** по́тный; s. odour за́пах по́та; **2.** тру́дный, тяжёлый; a s. piece of work тру́дная рабо́та.

Swede [swi:d] *n* швед; шве́дка; the ~s *собир.* шве́ды.

Swedish [ˈswi:dɪʃ] **I** *a* шве́дский; **II** *n* шве́дский язык.

sweep [swi:p] **I** *v* (swept [swept]) **1.** нести́сь, мча́ться; to s. by проноси́ться ми́мо; **2.** простира́ться, тяну́ться; the lawn ~s down to the river лужа́йка спуска́ется к реке́; **3.** мести́, подмета́ть; чи́стить; to s. (out) a room подмета́ть ко́мнату; **4.** охва́тывать; оки́дывать взгля́дом; to s. the horizon with a telescope наблюда́ть за горизо́нтом в телеско́п; **5.** уничтожа́ть; сноси́ть (*волной*); he was swept off his feet by a wave волна́ сби́ла его́ с ног; **6.** увлека́ть; he swept his audience away with him он увлёк свои́х слу́шателей; **II** *n* **1.** вымета́ние; подмета́ние; **2.** трубочи́ст (*тж.* chimney-s.); **3.** му́сор; **4.** тече́ние; непреста́нное движе́ние; s. of the tide движе́ние волн; **5.** разма́х; взмах; with a s. of his arm одни́м взма́хом руки́; **6.** охва́т; горизо́нт; кругозо́р; **7.** изги́б; поворо́т (*дороги*); the graceful s. of draperies краси́вые скла́дки за́навеси.

sweeper [ˈswi:pə] *n* **1.** убо́рщик; трубочи́ст; **2.** щётка (*для ковра и т. п.*).

sweeping [ˈswi:pɪŋ] *a* **1.** широ́кий, с большим охва́том; s. changes радика́льные переме́ны; **2.** стреми́тельный, бы́стрый; **3.** огу́льный; s. statements огу́льные утвержде́ния.

sweepings [ˈswi:pɪŋz] *pl* му́сор.

sweepstake(s) [ˈswi:psteɪk(s)] *n* пари́ на ска́чках, тотализа́тор.

sweet [swi:t] **I** *a* **1.** сла́дкий; **2.** души́стый; the air is s. with roses во́здух благоуха́л за́пахом роз; **3.** све́жий, неиспо́рченный; s. butter несолёное ма́сло; s. water 1) пре́сная вода́; 2) хоро́шая питьева́я вода́; is the milk s.? молоко́ не ски́сло?; **4.** мелоди́чный, благозву́чный; **5.** люби́мый, ми́лый; **6.** прия́тный, ла́сковый; s. disposition мя́гкий хара́ктер; s. face привлека́тельное лицо́; s. girl ми́лая де́вушка; s. sleep сла́дкий сон; s. words ла́сковые слова́; ◊ to have a s. tooth быть сластёной; **II** *n* **1.** ледене́ц, конфе́та; **2.** сла́дкое, деса́рт.

sweetbrier [ˈswi:tˌbraɪə] *n* шипо́вник.

sweetcorn [ˈswi:tkɔ:n] *n* кукуру́за (*сладкая*).

sweeten [ˈswi:tn] *v* **1.** подсла́щивать; **2.** наполня́ть благоуха́нием; **3.** придава́ть благозву́чность; **4.** смягча́ть, де́латься бо́лее прия́тным.

sweetener [ˈswi:tnə] *n* **1.** замени́тель са́хара; **2.** взя́тка.

sweetheart [ˈswi:thɑ:t] *n* дорого́й; дорога́я (*в обращении*).

sweetly [ˈswi:tlɪ] *adv* **1.** сла́дко; **2.** ми́ло; прия́тно; **3.** легко́, без поме́х.

sweetness [ˈswi:tnɪs] *n* **1.** сла́дость, **2.** прия́тность.

sweet pea [ˌswi:tˈpi:] души́стый горо́шек.

sweetshop [ˈswi:tʃɒp] *n* конди́терская.

swell [swel] **I** *v* (swelled [-d]; swollen [ˈswəʊl(ə)n]) **1.** надува́ть(ся); раздува́ться; **2.** увели́чивать(ся); разраста́ться; разбуха́ть; the river is swollen река́ вздула́сь; **3.** возвыша́ться, поднима́ться; **4.** быть перепо́лненным чу́вствами; to s. with indignation едва́ сде́рживать негодова́ние; **5.** ва́жничать; to s. with importance надува́ться от ва́жности; **6.** нараста́ть (*о звуке*); уси́ливать (*звук*); **II** *n* **1.** возвыше́ние, вы́пуклость; the s. of the ground приго́рок, хо́лм(ик); **2.** припу́хлость, о́пухоль; **3.** волне́ние, зыбь; **4.** *муз.* усиле́ние и ослабле́ние зву́ка; **5.** *разг.* щёголь; ва́жная персо́на.

swelling [ˈsweliŋ] *n* **1.** *мед.* о́пухоль; **2.** разбуха́ние, увеличе́ние; s. of the buds набуха́ние по́чек; **3.** вздутие (*реки*).

swelter [ˈsweltə] *v* изнемога́ть от зно́я.

swept [swept] *past и p. p. от* sweep I.

swerve [swɜ:v] **I** *v* **1.** отклоня́ться от прямо́го пути́; **2.** ре́зко виля́ть; **II** *n* отклоне́ние (*от курса и т. п.*).

swift [swɪft] **I** *a* ско́рый, бы́стрый; s. to anger вспы́льчивый; s. to take offence оби́дчивый; **II** *n зоол.* стриж.

swiftly [ˌswɪftlɪ] *adv* стреми́тельно, бы́стро.

swig [swɪg] **I** *v разг.* потя́гивать (*вино*); **II** *n* глото́к; to take a s. at a bottle вы́пить из буты́лки.

swill [swɪl] **I** *v* **1.** полоска́ть, облива́ть водо́й (*часто с out*); **2.** жа́дно пить; **II** *n* **1.** полоска́ние, облива́ние водо́й; **2.** помо́и (*для свиней*); по́йло.

swim [swɪm] **I** *v* (swam [swæm]; swum [swʌm]) **1.** пла́вать, плыть; переплыва́ть; to s. a race уча́ствовать в состяза́нии по пла́ванию; **2.** чу́вствовать головокруже́ние; everything swam before his eyes всё поплы́ло у него́ пе́ред глаза́ми; **II** *n* **1.** пла́вание; to go for a s. пойти́ поплава́ть; **2.** тече́ние (*событий и т. п.*); ◊ to be in the s. быть в ку́рсе де́ла, в це́нтре собы́тий.

swimmer [ˈswɪmə] *n* **1.** плове́ц; **2.** поплаво́к.

swimming [ˈswɪmɪŋ] *n* пла́вание.

swimmingly [ˈswɪmɪŋlɪ] *adv* гла́дко, без поме́х; things went s. всё шло как по ма́слу.

swimming pool [ˈswɪmɪŋpu:l] пла́вательный бассе́йн.

swimming trunks [ˈswɪmɪŋtrʌŋks] *pl* плавки.

swimsuit [ˈswɪms(j)u:t] *n* купа́льник.

swindle [ˈswɪndl] **I** *v* обма́нывать, надува́ть; to s. money out of *smb.* вы́манить де́ньги у *кого-л.*; **II** *n* надува́тельство; моше́нничество.

swindler [ˈswɪndlə] *n* моше́нник, жу́лик.

swine [swaɪn] *n* (*pl тж. без измен.*) *разг.* хам, свинья́; to be a s. to *smb.* поступи́ть по-сви́нски с *кем-л.*

swing [swɪŋ] **I** *v* (swung [swʌŋ]) **1.** кача́ть(ся); колеба́ть(ся); разма́хивать; to s. a bell раска́чивать ко́локол; to s. one's legs (arms) болта́ть нога́ми (рука́ми); **2.** ве́шать, подве́шивать; **3.** верте́ть(ся); повора́чивать(ся); • s. **open** распа́хиваться; s. **up** захло́пываться; **II** *n* **1.** кача́ние; колеба́ние; the s. of the pendulum кача́ние ма́ятника; a s. of the public opinion измене́ние обще́ственного

мне́ния; 2. разма́х; ход; in full s. в по́лном разга́ре; 3. *муз.* свинг; 4. каче́ли.

swing bridge [ˌswɪŋ'brɪʤ] разводно́й мост.

swing door [ˌswɪŋ'dɔ:] враща́ющаяся дверь.

swingeing ['swɪnʤɪŋ] *a* огро́мный, грома́дный; s. majority подавля́ющее большинство́.

swinging ['swɪŋɪŋ] *a* 1. качаю́щийся; 2. жизнелюби́вый; s. rhythm живо́й ритм.

swing joint [ˌswɪŋ'ʤɔɪnt] *тех.* шарни́рное соедине́ние.

swinish ['swaɪnɪʃ] *a* ско́тский, сви́нский.

swipe [swaɪp] I *v* ударя́ть с си́лой; II *n* си́льный уда́р.

swirl [swɜ:l] I *v* кружи́ть(ся) в водоворо́те; нести́сь в ви́хре; II *n* водоворо́т; круже́ние; s. of water воро́нка (*на воде*); ~s of smoke клубы́ ды́ма.

swish [swɪʃ] I *v* 1. рассека́ть во́здух со сви́стом; 2. шелесте́ть, шурша́ть; II *n* 1. свист (*хлыста, косы и пр.*); 2. ше́лест, шурша́ние.

Swiss [swɪs] I *n* швейца́рец; швейца́рка; the S. *собир.* швейца́рцы; II *a* швейца́рский; S. cheese швейца́рский сыр.

switch [swɪʧ] I *n* 1. прут; хлыст; 2. переключе́ние; 3. поворо́т, изме́нение (*темы разговора и т. п.*); 4. *эл.* выключа́тель; переключа́тель; 5. *ж.-д.* стре́лка; II *v* 1. ударя́ть прутом *или* хлысто́м; 2. маха́ть, разма́хивать; 3. *эл.* переключа́ть; включа́ть; выключа́ть; 4. направля́ть (*мысли, разговор*) в другу́ю сто́рону; 5. (по)меня́ть; (по)меня́ться; to s. places поменя́ться места́ми; • s. **off** выключа́ть (*свет и т. п.*); s. **on** включа́ть (*свет и т. п.*); соединя́ть абоне́нта.

switchback ['swɪʧbæk] *n* америка́нские го́рки (*аттракцион*).

switchboard ['swɪʧbɔ:d] *n эл.* 1. коммута́тор; s. operator телефони́стка; 2. распредели́тельный щит.

switchman ['swɪʧmən] *n* (*pl* -men [-mən]) стре́лочник.

swivel ['swɪv(ə)l] I *n тех.* шарни́р; II *v* враща́ть, верте́ть.

swollen ['swəʊl(ə)n] *p. p. от* swell I.

swoon [swu:n] *v* приходи́ть в ди́кий восто́рг, впада́ть в экста́з.

swoop [swu:p] I *v* 1. па́дать, устремля́ться вниз; the eagle ~s down upon its prey орёл бро́сился вниз на свою́ же́ртву; to s. down *ав.* пики́ровать; 2. внеза́пно налета́ть; wind ~ed down upon us ве́тер внеза́пно налете́л на нас; 3. хвата́ть, подхва́тывать (*обычно с ир*); II *n* 1. паде́ние вниз; 2. внеза́пное нападе́ние, налёт.

swop [swɒp] I *v* меня́ть, обме́ниваться; will you s. the place? не поменя́етесь ли места́ми?; II *n* обме́н.

sword [sɔ:d] *n* меч; шпа́га; to sheathe (draw) the s. вложи́ть меч в но́жны; ◊ the s. of justice меч правосу́дия; to put to the s. преда́ть мечу́.

swordfish ['sɔ:ˌfɪʃ] *n* меч-ры́ба.

sword-hilt ['sɔ:hɪlt] *n* эфе́с.

sword lily ['sɔ:ˌlɪlɪ] *бот.* гладио́лус.

swordplay ['sɔ:pleɪ] *n* 1. фехтова́ние; 2. пикиро́вка; состяза́ние в остроу́мии.

swordsman ['sɔ:dzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) фехтова́льщик.

swordsmanship ['sɔ:dzmənʃɪp] *n* иску́сство фехтова́ния.

swore [swɔ:] *past от* swear I.

sworn [swɔ:n] I *p. p. от* swear I; II *a* 1. присягну́вший; покля́вшийся; s. official чино́вник, да́вший служе́бную прися́гу; 2. ве́рный, неизме́нный; s. brothers назва́ные бра́тья; s. enemies закля́тые враги́; s. friends закады́чные друзья́.

swot [swɒt] *разг.* I *v* зубри́ть; to s. for an exam зубри́ть к экза́мену; II *n* 1. зубрёжка; 2. зубри́ла.

swum [swʌm] *p. p. от* swim I.

swung [swʌŋ] *past и p. p. от* swing I.

sybarite ['sɪbəraɪt] *n* сибари́т.

sybaritic [ˌsɪbə'rɪtɪk] *a* сибари́тский.

sycamine ['sɪkəmaɪn] *n* ту́товое де́рево, шелкови́ца.

sycamore ['sɪkəmɔ:] *n* 1. я́вор (*тж.* s. maple); 2. *амер.* платан, чинар(а).

sycophancy ['sɪkəf(ə)nsɪ] *n* низкопокло́нство, лесть.

sycophant ['sɪkəfænt] *n* льстец, подхали́м, лизоблю́д.

syllable ['sɪləb(ə)l] *n* слог.

syllabus ['sɪləbəs] *n* (*pl* -bi [-baɪ], -buses [-bəsɪz]) програ́мма (*курса, лекций*); on the s. входя́щий в програ́мму.

symbol ['sɪmb(ə)l] *n* 1. си́мвол, эмбле́ма; 2. усло́вное обозначе́ние, знак.

symbolic [sɪm'bɒlɪk] *a* символи́ческий; знамена́тельный.

symbolism ['sɪmbəlɪz(ə)m] *n* символи́зм.

symbolize ['sɪmbəlaɪz] *v* 1. символизи́ровать; 2. изобража́ть символи́чески.

symmetric(al) [sɪ'metrɪk, -(ə)l] *a* симметри́чный, симметри́ческий.

symmetry ['sɪmɪtrɪ] *n* симме́трия.

sympathetic [ˌsɪmpə'θetɪk] *a* 1. сочу́вственный; по́лный сочу́вствия; 2. симпати́чный; 3. благожела́тельный; одобри́тельный; s. spectators благожела́тельные зри́тели.

sympathize ['sɪmpəθaɪz] *v* 1. сочу́вствовать; выража́ть сочу́вствие (*with*); I s. with you in your indignation я разделя́ю ва́ше негодова́ние; 2. симпатизи́ровать; благожела́тельно, одобри́тельно относи́ться; 3. согласо́вываться; соотве́тствовать.

sympathy ['sɪmpəθɪ] *n* 1. сочу́вствие (*with*); сострада́ние (*for*); 2. взаи́мное понима́ние; in s. with в по́лном согла́сии; out of s. в разла́де; a man of ready s. отзы́вчивый челове́к.

symphonic [sɪm'fɒnɪk] *a* симфони́ческий.

symphony ['sɪmfənɪ] *n* 1. симфо́ния; s. orchestra симфони́ческий орке́стр; 2. гармо́ния (*цветов и т. п.*).

symposium [sɪm'pəʊzɪəm] *n* (*pl* -sia [-zɪə]) симпо́зиум.

symptom ['sɪmptəm] *n* 1. симпто́м; при́знак; 2. про́блеск, след.

symptomatic [ˌsɪmptə'mætɪk] *a* симптомати́ческий.

synagogue ['sɪnəgɒg] *n* синаго́га.

synchronism ['sɪŋkrənɪz(ə)m] *n* синхрони́зм; одновре́ме́нность.

synchronize ['sɪŋkrənaɪz] *v* 1. синхрони́зи́ровать; совпада́ть во вре́мени; 2. устана́вливать одновре́ме́нность собы́тий; 3. пока́зывать одина́ковое вре́мя (*о часах*); 4. сверя́ть часы́.

synchronous ['sɪŋkrənəs] *a* одновре́ме́нный; синхро́нный; to be s. with *smth.* совпада́ть во вре́мени с *чем-л.*

syndicate ['sɪndɪkət] *n* синдика́т; консо́рциум; finance s. фина́нсовый консо́рциум.

syndrome ['sɪndrəʊm] *n* синдро́м.

synod ['sɪnəd] *n церк.* 1. сино́д; 2. церко́вный собо́р *или* сове́т.

synonym ['sɪnənɪm] *n* сино́ним.

synonymous [sɪ'nɒnɪməs] *a* синони́мический, синони́мичный.

synonymy [sɪ'nɒnɪmɪ] *n* 1. синони́мичность; 2. синони́мика.

synopsis [sɪ'nɒpsɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) 1. конспе́кт; кра́ткое обзо́р; сино́псис; 2. кра́ткое содержа́ние кинофи́льма.

syntactic [sɪn'tæktɪk] *a* синтакси́ческий.

syntax ['sɪntæks] *n* си́нтаксис.

synthesis ['sɪnθəsɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) си́нтез.

synthesize ['sɪnθəsaɪz] *v* синтези́ровать.

synthesizer ['sɪnθəsaɪzər] *n* синтеза́тор.

synthetic [sɪn'θetɪk] *a* 1. ко́мплексный; 2. синтети́ческий; иску́сственный; s. rubber синтети́ческий каучу́к; 3. притво́рный.

syphilis ['sɪfɪlɪs] *n* си́филис.

syphon ['saɪf(ə)n] = siphon.

Syrian ['sɪrɪən] I *n* сири́ец; сири́йка; the ~s *собир.* сири́йцы; II *a* сири́йский.

syringa [sɪ'rɪŋgə] *n бот.* 1. сире́нь; 2. жасми́н садо́вый.

syringe [sɪ'rɪnʤ] I *n* 1. шприц; 2. спринцо́вка; 3. пожа́рный насо́с; 4. поливальная установка; II *v* спринцева́ть; впры́скивать.

syrup ['sɪrəp] *n* 1. сиро́п; 2. слащавость, прито́рность.

syrupy ['sɪrəpɪ] *a* 1. густо́й, ли́пкий; подо́бный сиро́пу; 2. слащавый, прито́рный.

system ['sɪstɪm] *n* 1. систе́ма; спо́соб; ме́тод; 2. строй, устро́йство; political s. госуда́рственный строй; 3. классифика́ция, систе́ма; the decimal (metric) s. десяти́чная (метри́ческая) систе́ма; 4. сеть (*дорог, труб и т. п.*); telephone s. телефо́нная сеть; tramway s. трамва́йная сеть.

systematic [ˌsɪstɪ'mætɪk] *a* систематический, систематичный; s. approach систематичный подхо́д.

systematize ['sɪstɪmətaɪz] *v* систематизи́ровать.

systems analyst ['sɪstɪmzˌænəlɪst] *комп.* систе́мный анали́тик.

system disk ['sɪstɪmdɪsk] *комп.* систе́мный диск.

T, t [tiː] *n* (*pl* Ts, t's [tiːz]) *20-я буква англ. алфавита.*

ta [tɑː] *разг.* спаси́бо.

tab [tæb] *n* 1. ве́шалка; пе́телька; ярлы́к; 2. петли́ца (*на воротнике*); 3. учёт; to keep (a) t. on *smth.* вести́ учёт *чего-л.*, следи́ть за *чем-л.*; 4. *амер. разг.* счёт (*в ресторане*).

tabby ['tæbɪ] *n* 1. муа́р; 2. полоса́тая ко́шка.

tabernacle ['tæbənæk(ə)l] *n церк.* дарохрани́тельница.

table ['teɪb(ə)l] I *n* 1. стол; folding t. раскладно́й стол; to lay (set) the t. накрыва́ть на стол; to clear the t. убира́ть со стола́; 2. еда́, пи́ща; тра́пеза; ку́хня; to be at t. быть за столо́м, обе́дать; 3. стол, ку́хня; to keep a good t. име́ть хоро́ший стол; unfit for t. несъедо́бный; 4. о́бщество за столо́м; засто́лье; 5. доска́, плита́; дощечка; 6. табли́ца; II *v* 1. класть на стол; 2. ста́вить на обсужде́ние; to t. a motion поста́вить на обсужде́ние резолю́цию.

tableau ['tæbləʊ] *n* (*pl* -aux [-əʊz]) 1. живопи́сное изображе́ние; 2. жива́я карти́на (*тж.* t. vivant).

tablecloth ['teɪb(ə)lklɒθ] *n* ска́терть.

tableland ['teɪb(ə)llænd] *n* плоского́рье, плато́.

tablespoon ['teɪblspuːn] *n* столо́вая ло́жка.

tablet ['tæblɪt] *n* 1. мемориа́льная доска́; 2. табле́тка; 3. кусо́к, пли́тка, брусо́к; t. of soap кусо́к мы́ла; t. of chocolate пли́тка шокола́да.

table tennis ['teɪblˌtenɪs] насто́льный те́ннис.

tabloid ['tæblɔɪd] I *n* 1. таблои́д; 2. бульва́рная газе́та; II *a* 1. сжа́тый, кра́ткий; in t. form в сжа́том ви́де; 2. низкопро́бный; t. journalism сенсацио́нная, бульва́рная журнали́стика.

taboo [tə'buː] I *n* табу́; запре́т; to enforce a t. накла́дывать табу́; II *v* запреща́ть; III *a* запрещённый, запре́тный.

tabular ['tæbjʊlə] *a* в ви́де табли́ц, табли́чный.

tabulate ['tæbjʊleɪt] *v* располага́ть в ви́де табли́ц и диагра́мм.

tacit ['tæsɪt] *a* молчали́вый; не вы́раженный слова́ми; подразумева́емый; t. approval молчали́вое одобре́ние.

taciturn ['tæsɪtɜːn] *a* молчали́вый.

tack [tæk] I *n* 1. гво́здик с широ́кой шля́пкой; кно́пка; 2. *мор.* галс (*снасть*); 3. курс, полити́ческая ли́ния; to take the wrong t. пойти́ по нево́рному пути́; II *v* 1. прикрепля́ть гво́здиками, кно́пками (*down*); 2. смётывать на живу́ю ни́тку (*together, to*); 3. *мор.* поворáчивать на друго́й галс; 4. меня́ть полити́ческий курс.

tackle ['tæk(ə)l] I *n* 1. обору́дование; снаряже́ние; рыболо́вные сна́сти; 2. *мор.* такела́ж; II *v* 1. привя́зывать, закрепля́ть снастя́ми; 2. энерги́чно бра́ться за *что-л.*; we ~d the problem мы взя́лись за э́то де́ло; 3. перехва́тывать мяч (*в футболе*).

tacky ['tækɪ] *a* 1. кле́йкий, ли́пкий; 2. дешёвый.

tact [tækt] *n* 1. такт, такти́чность; she had t. with everybody она́ сохраня́ла такти́чность со все́ми; 2. здра́вый смысл; 3. *муз.* такт.

tactful ['tæktf(ə)l] *a* такти́чный.

tactical ['tæktɪk(ə)l] *a* 1. *воен.* такти́ческий; операти́вный, боево́й; 2. ло́вкий; расчётливый.

tactician [tæk'tɪʃ(ə)n] *n* та́ктик.

tactics ['tæktɪks] *n pl воен.* та́ктика.

tactile ['tæktaɪl] *a* 1. осяза́тельный; 2. осяза́емый; t. achievements ощути́мые достиже́ния.

Tadjik ['tɑːʤɪk] I *n* 1. таджи́к; таджи́чка; the ~s *собир.* таджи́ки; 2. таджи́кский язы́к; II *a* таджи́кский.

tadpole ['tædpəʊl] *n* голова́стик.

taffy ['tæfɪ] *амер.* = toffee.

tag [tæg] I *n* 1. свобо́дный, болта́ющийся коне́ц *чего-л.*; 2. ярлы́к, этике́тка; би́рка; 3. пе́тля, ушко́; 4. ле́нта, бант; 5. коне́ц, заверше́ние *чего-л.*; эпило́г; 6. изби́тая фра́за, цита́та; 7. игра́ в са́лки; II *v* 1. прикрепля́ть ярлы́к; 2. блесну́ть цита́той; 3. соединя́ть, свя́зывать; newspapers ~ged together подши́вка газе́т.

tail [teɪl] I *n* 1. хвост; close on *smb.'s* t. сле́дом, по пята́м за *кем-л.*; 2. коса́, коси́чка; 3. пола́, фа́лда; *pl* фрак, смо́кинг; 4. *разг.* о́чередь, «хвост»; 5. коне́ц, заключи́тельная часть *чего-л.*; 6. сы́щик; 7. *pl* обра́тная сторона́ (*монеты*); II *v* 1. приде́лывать хвост; 2. отруба́ть хвост; отстрига́ть хво́стики плодо́в, я́год; 3. *разг.* выслéживать; 4. тяну́ться дли́нной ле́нтой (*о процессии и т. п.*); • t. **after** тащи́ться за *кем-л.*; t. **away (off)** утиха́ть, замира́ть; исчеза́ть; убыва́ть; t. **on** присоединя́ть к *чему-л.*; присоединя́ться.

tail end ['teɪlend] 1. коне́ц; хвост (*процессии*); 2. заключи́тельная часть *чего-л.*

tail light ['teɪllaɪt] 1. *ж.-д.* бу́ферный фона́рь (*красный*); 2. *авт.* за́дняя фа́ра; 3. *ав.* хвостово́й ого́нь.

tailor ['teɪlə] I *n* мужско́й портно́й; II *v* 1. портня́жничать; шить; well ~ed хорошо́ оде́тый; 2. де́лать на зака́з (*об одежде*); приспоса́бливать специа́льно для *чего-л.*

tailor-made [ˌteɪlə'meɪd] *a* 1. стро́гих ли́ний; мужско́го покро́я; 2. изгото́вленный на зака́з; furniture t. for small apartments ме́бель, изгото́вленная для малогабари́тных кварти́р.

tailpiece ['teɪlpiːs] *n* 1. заключи́тельная часть *чего-л.*; 2. добавле́ние, приложе́ние.

taint [teɪnt] I *n* 1. пятно́, позо́р; 2. налёт (*чего-л. нежелательного*); a t. of vulgarity налёт вульга́рности; II *v* 1. по́ртить(ся); ~ed meat испо́рченное мя́со; 2. пятна́ть, поро́чить.

take [teɪk] I *v* (took [tʊk]; taken ['teɪkən]) 1. брать, взять; овладе́ть; to t. a town захвати́ть го́род; to t. in charge арестова́ть; to t. prisoner взять в плен; 2. лови́ть; to t. fish лови́ть ры́бу; to t. in the act пойма́ть на ме́сте преступле́ния; 3. есть, пить; употребля́ть; to t. wine пить вино́; 4. воспринима́ть; соглаша́ться; to t. an offer принима́ть предложе́ние; I t. it that... как я понима́ю; 5. тре́бовать(ся); the excursion will t. 15 days э́та экску́рсия займёт 15 дней; 6. занима́ть ме́сто; по́льзоваться тра́нспортом; to t. a seat сесть; to t. a train (a ship) пое́хать по желе́зной доро́ге (на теплохо́де); 7. to t. notice замеча́ть; to t. offence обижа́ться; to t. shelter укры́ться; 8. полага́ть, счита́ть; принима́ть за; I took him for a clever fellow

я принима́л его́ за у́много па́рня; **9.** изуча́ть; he ~s English at school он изуча́ет англи́йский в шко́ле; • t. **aback** захвати́ть врасплох; порази́ть, ошеломи́ть; t. **away** 1) убира́ть; забира́ть; уноси́ть; 2) уходи́ть; бежа́ть; 3) вычита́ть, отнима́ть; t. **back** брать наза́д; t. **down** 1) снима́ть (*со стены, с полки и т. д.*); 2) снести́, разруша́ть; 3) запи́сывать; t. **for** принима́ть за; to t. for granted допуска́ть, счита́ть дока́занным; t. **in** 1) принима́ть (*гостя*); брать (*жильца*); 2) быть подпи́счиком; 3) включа́ть, содержа́ть; 4) ушива́ть (*одежду*); 5) усво́ить, разобра́ться; t. **off** 1) убира́ть, уноси́ть, снима́ть; 2) уменьша́ть; вычита́ть; сбавля́ть (*цену*); t. **on** 1) приня́ть *или* поступи́ть на слу́жбу; 2) *мор.* принима́ть на́ борт; ва́жничать; 3) приобрета́ть, принима́ть (*форму, качество и т. п.*); t. **out** 1) вынима́ть; 2) выводи́ть на прогу́лку; 3) выбира́ть, выпи́сывать (*цитаты*); 4) выводи́ть (*пятно*); t. **over** 1) принима́ть (*должность и т. п.*); 2) перевози́ть на друго́й бе́рег; t. **to** пристраст и́ться (*к чему-л.*); t. **up** 1) занима́ть (*место, время*); 2) поднима́ть; 3) принима́ть, сажа́ть (*пассажира*); 4) возвраща́ться к *чему-л.* на́чатому; t. **upon** oneself брать на себя́; t. **up** with сближа́ться с; ◊ to t. account of принима́ть в расчёт; to t. a back seat отойти́ на за́дний план; to t. care of забо́титься о; to t. comfort уте́шиться; to t. coolly принима́ть хладнокро́вно; to t. counsel совеща́ться; to t. effect возыме́ть де́йствие; to t. measures принима́ть ме́ры; to t. part in принима́ть уча́стие в; to t. pity on сжа́литься над; to t. place случа́ться; to t. pleasure in находи́ть удово́льствие в; to t. possession of вступа́ть во владе́ние; to t. root пусти́ть ко́рни; укорени́ться; to t. stock инвентариза́ировать; **II** *n* **1.** уло́в (*рыбы*); **2.** сбор (*театральный*); **3.** *pl* барыш́и, вы́ручка; **4.** *кино* кинока́др, дубль.

take-home pay [ˈteɪkhəʊmˌpeɪ] чи́стый за́работок.

taken [ˈteɪkən] *p. p. от* take I.

take-off [ˈteɪkɒf] *n* **1.** *разг.* подража́ние; карикату́ра; **2.** *ав.* взлёт; отры́в.

taking [ˈteɪkɪŋ] **I** *n pl ком.* вы́ручка; the day's ~s дневна́я вы́ручка; **II** *a* привлека́тельный.

talc [tælk] *n* тальк.

tale [teɪl] *n* **1.** расска́з; исто́рия; по́весть; the thing tells its own t. де́ло само́ за себя́ говори́т; **2.** *pl* слу́хи, ро́ссказни; if all ~s be true е́сли мо́жно ве́рить слу́хам; **3.** спле́тня; to tell ~s спле́тничать, я́бедничать.

talebearer [ˈteɪlˌbe(ə)rə] *n* **1.** спле́тник; **2.** я́бедник, доно́счик.

talent [ˈtælənt] *n* **1.** тала́нт; (to have) a t. for music (име́ть) музыка́льные спосо́бности; **2.** тала́нтливый челове́к, тала́нт.

talented [ˈtæləntɪd] *a* тала́нтливый, одарённый.

tale-teller [ˈteɪlˌtelə] *n* **1.** расска́зчик; вы́думщик; **2.** спле́тник.

talisman [ˈtælɪzmən] *n* талисма́н.

talk [tɔːk] **I** *v* **1.** говори́ть, разгова́ривать; to get oneself ~ed about заста́вить говори́ть о себе́; to t. politics говори́ть о поли́тике; **2.** болта́ть; спле́тничать, распространя́ть слу́хи; he is much ~ed of о нём мно́го (и нехорошо́) говоря́т; • t. **away** заговори́ться, заболта́ться; t. **back** возража́ть, дерзи́ть; t. **down** перекрича́ть *кого-л.*; t. **out of** отгова́ривать; to t. out of doing *smth.* отговори́ть от *чего-л.*; t. **over** 1) обсужда́ть; 2) угова́ривать; убежда́ть; t. **up** хвали́ть, расхва́ливать; ◊ to t. *smb.'s* head off заговори́ть до́ смерти; now you t.! расска́зывай!; ври да́льше!; **II** *n* **1.** разгово́р; бесе́да; a heart-to-heart t. разгово́р по душа́м; **2.** пусто́й разгово́р, болтовня́; it will end in t. э́то не пойдёт да́льше разгово́ров; **3.** слу́хи, то́лки; there is a t. of... хо́дят слу́хи о; **4.** *pl* перегово́ры.

talkative [ˈtɔːkətɪv] *a* болтли́вый, словоохо́тливый.

talking point [ˈtɔːkɪŋpɔɪnt] те́ма для разгово́ра.

talking-to [ˈtɔːkɪŋtuː] *n* вы́говор; to give *smb.* a t. изруга́ть *кого-л.*

tall [tɔːl] *a* высо́кий; he was ~er by a head он был на це́лую го́лову вы́ше; ◊ t. story небыли́ца, ска́зка; t. order тру́дная зада́ча.

tallboy [ˈtɔːlbɔɪ] *n* **1.** высо́кий комо́д; **2.** бока́л на высо́кой но́жке.

tallness [ˈtɔːlnɪs] *n* **1.** высота́; **2.** рост.

tallow [ˈtæləʊ] **I** *n* жир, са́ло (*для свечей, мыла*); **II** *v* **1.** сма́зывать са́лом; **2.** отка́рмливать (*скот*).

tally [ˈtælɪ] **I** *n* **1.** би́рка, этике́тка; **2.** квита́нция; **3.** ко́пия, дубликат; **4.** счёт (*в игре*); **II** *v* **1.** соотве́тствовать, совпада́ть; **2.** прикрепля́ть ярлы́к; принима́ть (това́р) по ярлыка́м.

talon [ˈtælən] *n* **1.** (*обычно pl*) ко́готь; **2.** *pl* ла́пы, ко́гти; **3.** талон (*от квитанции, банковского билета*).

tambour [ˈtæmbʊə] *n* **1.** бараба́н; **2.** кру́глые пя́льцы для вышива́ния.

tambourine [ˌtæmbʊrɪn] *n* тамбури́н (*музыкальный инструмент*).

tame [teɪm] **I** *a* **1.** ручно́й, приручённый; t. bear ручно́й медве́дь; **2.** поко́рный, пасси́вный; **3.** ску́чный; моното́нный; t. scenery уны́лый пейза́ж; **II** *v* **1.** приручи́ть, дрессирова́ть; **2.** смиря́ть(ся); **3.** укроща́ть.

tameless [ˈteɪmləs] *a* **1.** ди́кий, неприручённый; **2.** неукроти́мый.

tamer [ˈteɪmə] *n* укроти́тель (*зверей*); дрессиро́вщик.

tamp [tæmp] *v* **1.** трамбова́ть; уплотня́ть; **2.** набива́ть (*трубку и т. п.*).

tamper [ˈtæmpə] *v* **1.** (та́йно) изменя́ть, подде́лывать; to t. with a document подде́лывать докуме́нт; **2.** занима́ться тёмными дела́ми; to t. in a plot уча́ствовать в за́говоре.

tampon [ˈtæmpɒn] *n мед.* тампо́н.

tan [tæn] **I** *n* зага́р; **II** *v* **1.** дуби́ть (*кожу*); **2.** загора́ть; обжига́ть (*кожу — на солнце*); **III** *a* **1.** желтова́то-кори́чневый; **2.** дуби́льный.

tandem [ˈtændəm] *n* та́ндем (*велосипед для двоих*); in t. совме́стно, вме́сте.

tang [tæŋ] *n* **1.** ре́зкий при́вкус; a t. of onion при́вкус лу́ка; **2.** след, налёт; a t. of pleasure но́тка удово́льствия.

tangerine [ˌtændʒəˈriːn] *n* мандари́н.

tangible [ˈtændʒəb(ə)l] *a* **1.** осяза́емый, материа́льный; t. property материа́льное иму́щество; **2.** реа́льный; ощути́мый; t. advantage реа́льное преиму́щество.

tangle [ˈtæŋg(ə)l] **I** *n* **1.** спу́танный клубо́к; **2.** пу́таница, беспоря́док; traffic t. про́бка на доро́ге; **II** *v* **1.** запу́тывать(ся); **2.** меша́ть, препя́тствовать.

tangly [ˈtæŋglɪ] *a* запу́танный, сло́жный; t. matter запу́танное де́ло.

tango [ˈtægəʊ] *n* та́нго.

tank [tæŋk] *n* **1.** цисте́рна; бак; водоём; **2.** *воен.* танк; **3.** (а́томный) реа́ктор.

tanker [ˈtæŋkə] *n* **1.** та́нкер, наливно́е су́дно; **2.** *амер.* цисте́рна.

tanned [ˈtænd] *n* **1.** загоре́лый; **2.** дублёный.

tanner [ˈtænə] *n* **1.** дуби́льщик, коже́вник; **2.** крем для зага́ра.

tannery [ˈtæn(ə)rɪ] *n* коже́венный заво́д.

tannoy [ˈtænɔɪ] *n* громкоговори́тель.

tantalize [ˈtæntəlaɪz] *v* дразни́ть ло́жными наде́ждами.

tantalizing [ˈtæntəlaɪzɪŋ] *a* дразня́щий.

tantamount [ˈtæntəmaʊnt] *a* равноси́льный, равноце́нный (*to*).

tantrum [ˈtæntrəm] *n* вспы́шка раздраже́ния; to fly into a t. вспы́хнуть, разрази́ться гне́вом.

tap[1] [tæp] **I** *n* **1.** про́бка, ву́лка; **2.** кран (*водопроводный и т. д.*); **3.** подслу́шивающее устро́йство; **II** *v* **1.** вставля́ть кран; налива́ть жи́дкость; **2.** вытя-

гивать, выу́живать; to t. *smb.* for money выу́живать де́ньги у *кого-л.*; **3.** устана́вливать подслу́шивающее устро́йство.

tap[2] **I** *v* **1.** постуча́ть (*в дверь, в окно*); to t. *smb.* on the shoulder похло́пать *кого-л.* по плечу́; **2.** *амер.* набива́ть набо́йку (*на каблуки*); **3.** отбива́ть ритм (*тж.* to t. a rhythm); **II** *n* **1.** лёгкий стук *или* уда́р; **2.** *амер.* набо́йка (*на каблуке*).

tap dancing ['tæp,dɑ:nsɪŋ] чечётка (*танец*).

tape [teɪp] **I** *n* **1.** тесьма́, ле́нта; adhesive t. лейкопла́стырь; скотч; **2.** телегра́фная *или* магнитофо́нная ле́нта; **3.** руле́тка; ◊ red t. канцеля́ршина, форма́лизм; to breast the t. прийти́ к фи́нишу пе́рвым; **II** *v* **1.** свя́зывать шнуро́м, тесьмо́й; **2.** измеря́ть руле́ткой; **3.** запи́сывать (*на магнитофон*).

tape measure ['teɪp,meʒə] ме́рная ле́нта, руле́тка.

taper ['teɪpə] **I** *n* **1.** то́нкая восковая све́ча; **2.** кони́ческая фо́рма; ко́нус; **II** *a* су́живающийся к одному́ концу́; конусообра́зный; **III** *v* суза́ться; сходи́ть на ко́нус.

tape recorder ['teɪprɪ,kɔ:də] магнитофо́н.

tapestry ['tæpɪstrɪ] *n* гобеле́н.

tar [tɑ:] **I** *n* дёготь; смола́; гудро́н; **II** *v* **1.** ма́зать дёгтем; смоли́ть; **2.** позо́рить, черни́ть.

tarantula [tə'ræntjʊlə] *n зоол.* тара́нтул.

taraxacum [tə'ræksəkəm] *n бот.* одува́нчик.

tardy ['tɑ:dɪ] *a* медли́тельный; запозда́лый, по́здний; t. departure запозда́лый отъе́зд.

tare[1] [teə] *n* сорня́к.

tare[2] **I** *n* **1.** та́ра; **2.** ски́дка на та́ру; **II** *v* определя́ть вес та́ры.

target ['tɑ:gɪt] *n* **1.** цель, мише́нь; off the t. ми́мо це́ли; to hit the t. попа́сть в це́ль; **2.** состяза́ние в стрельбе́; **3.** объе́кт, предме́т (*насмешек, критики*); to make *smb.* an easy t. сде́лать *кого-л.* посме́шищем; **4.** зада́ние, пла́новая ци́фра; t. price пла́новая цена́.

tariff ['tærɪf] *n* **1.** тари́ф; **2.** прейскура́нт, расце́нка.

tarmac ['tɑ:mə'k] *n* гудро́н; асфа́льт.

tarnish ['tɑ:nɪʃ] **I** *v* **1.** лиша́ть(ся) бле́ска, тускне́ть; **2.** поро́чить; **II** *n* **1.** ту́склость; **2.** позо́рное пятно́.

tarpaulin [tɑ:'pɔ:lɪn] *n* брезе́нт.

tarragon ['tærəgən] *n бот.* полы́нь.

tart[1] [tɑ:t] *a* **1.** ки́слый; те́рпкий; **2.** ре́зкий, ко́лкий.

tart[2] *n* **1.** торт; **2.** откры́тый пиро́г с фру́ктами *или* я́годами.

tartan ['tɑ:tn] *n* кле́тчатая мате́рия; шотла́ндка.

task [tɑ:sk] **I** *n* **1.** зада́ча, зада́ние; уро́к; to manage the t. спра́виться с зада́нием; **2.** обя́занность; ◊ to take *smb.* to t. призва́ть *кого-л.* к отве́ту; **II** *v* **1.** зада́ть рабо́ту; **2.** обременя́ть, перегружа́ть.

taskmaster ['tɑ:sk,mɑ:stə] *n* **1.** брига́дир, прора́б; **2.** надсмо́трщик.

tassel ['tæs(ə)l] *n* **1.** ки́сточка (*как украшение*); **2.** закла́дка (*в книге*).

taste [teɪst] **I** *v* **1.** про́бовать (на) вкус; дегусти́ровать; to t. wine дегусти́ровать вино́; **2.** име́ть вкус, при́вкус; the soup ~s of onions в су́пе чу́вствуется лук; **3.** отве́дать; вкуси́ть, испыта́ть; to t. of danger подве́ргнуться опа́сности; **II** *n* **1.** вкус; t. of wine вкус вина́; **2.** вкус, скло́нность (*к чему-л.*); t. for music скло́нность к му́зыке; ~s differ у вся́кого свой вкус; **3.** глото́чек; кусо́чек; немно́го; a (small) t. of ham кусо́чек ветчины́; **4.** такт; in bad t. беста́ктно.

tasteful ['teɪstf(ə)l] *a* **1.** сде́ланный со вку́сом; **2.** име́ющий то́нкий вкус; t. man челове́к со вку́сом; **3.** вку́сный; t. food вку́сная пи́ща.

tasteless ['teɪstlɪs] *a* **1.** безвку́сный (*о пище*); **2.** лишённый вку́са; t. garments безвку́сная оде́жда; **3.** беста́ктный.

tastelessness ['teɪstləsnɪs] *n* безвку́сица.

taster ['teɪstə] *n* дегуста́тор.

tasting ['teɪstɪŋ] *n* дегуста́ция.

tasty ['teɪstɪ] *a* вку́сный.

tat [tæt] *v* плести́ кру́жево.

tatter ['tætə] *n* (*обычно pl*) лохмо́тья, кло́чья; to tear to ~s разби́ть в пух и прах.

tattered ['tætəd] *a* **1.** обо́рванный, в лохмо́тьях; **2.** разби́тый, уничто́женный; t. reputation подмо́ченная репута́ция.

tatting ['tætɪŋ] *n* **1.** плетёное кру́жево; **2.** плете́ние кру́жева.

tattle ['tætl] **I** *v* болта́ть, суда́чить; **II** *n* болтовня́, сплетни.

tattler ['tætlə] *n* болту́н; сплетник.

tattoo[1] ['tæ'tu:, tə-] **I** *n* **1.** *воен.* сигна́л вечёрней зо́ри; **2.** *воен. разг.* демонстра́ция ружёйных приёмов *и т. п.*; **3.** бараба́нная дробь; **II** *v* **1.** бить *или* игра́ть зо́рю; **2.** бараба́нить па́льцами; отбива́ть такт ного́й.

tattoo[2] **I** *v* татуи́ровать; **II** *n* татуиро́вка.

taught [tɔ:t] *past и p. p. от* teach.

taunt [tɔ:nt] **I** *v* **1.** насмеха́ться; говори́ть ко́лкости; **2.** зло упрека́ть; to t. *smb.* with brutality обвиня́ть *кого-л.* в гру́бости; **II** *n* **1.** презри́тельная насме́шка; **2.** го́рький упрёк.

Taurus ['tɔ:rəs] *n* Теле́ц (*созвездие и знак зодиака*).

taut [tɔ:t] *a* **1.** ту́го натя́нутый; упру́гий; t. горе ту́го натя́нутая верёвка; **2.** напряжённый; t. face напряжённое лицо́.

tauten ['tɔ:tn] *v* **1.** ту́го натя́гивать; **2.** напряга́ться.

tautology [tɔ:'tɒlədʒɪ] *n* тавтоло́гия.

tavern ['tæv(ə)n] *n* таве́рна, кабачо́к.

tawdry ['tɔ:drɪ] *a* мишу́рный, крича́ще безвку́сный; t. decorations безвку́сные украше́ния.

tawny ['tɔ:nɪ] *a* **1.** цве́та дублёной ко́жи; **2.** сму́глый (*о коже*).

tax [tæks] **I** *v* **1.** облага́ть нало́гом; **2.** *юр.* определя́ть разме́р убы́тков, штра́фа; **3.** чрезме́рно напряга́ть, подверга́ть испыта́нию; I will not t. your patience я не бу́ду испы́тывать ва́ше терпе́ние; **4.** осужда́ть, обвиня́ть (*with*); **II** *n* **1.** нало́г; direct (indirect) ~es прямы́е (ко́свенные) нало́ги; по́шлина, сбор; to levy a t. on *smb.*, *smth.* облага́ть нало́гом *кого-л.*, *что-л.*; **2.** напряже́ние, бре́мя, испыта́ние.

taxable ['tæksəb(ə)l] *a* облага́емый нало́гом.

taxation [tæk'seɪʃ(ə)n] *n* **1.** обложе́ние нало́гом; **2.** разме́р нало́га.

tax evasion ['tæksɪ,veɪʒn] уклоне́ние от нало́гов.

taxi ['tæksɪ] **I** *n* такси́ (*тж.* t.-cab); **II** *v* **1.** е́хать *или* везти́ на такси́; **2.** *ав.* выру́ливать.

taxidermist ['tæksɪdɜ:mɪst] *n* наби́вщик чу́чел.

taximan ['tæksɪmən] *n* (*pl* -men [-men]) води́тель такси́.

taxi rank ['tæksɪræŋk] стоя́нка такси́ (*тж.* t. stand).

taxpayer ['tækspeɪə] *n* налогопла́тельщик.

tea [ti:] *n* чай; high (meat) t. пло́тный у́жин с ча́ем; Russian t. чай с лимо́ном; tea bag чай в паке́тике; to make the t. зава́ривать чай.

teacake ['ti:keɪk] *n* бу́лочка *или* кекс к ча́ю.

teach [ti:tʃ] *v* (taught [tɔ:t]) **1.** учи́ть, обуча́ть; to t. French дава́ть уро́ки францу́зского языка́; **2.** учи́ть, приуча́ть; ◊ I will t. him a lesson я проучу́ его́.

teacher ['ti:tʃə] *n* учи́тель, преподава́тель.

teaching ['ti:tʃɪŋ] *n* **1.** обуче́ние; **2.** уче́ние, докри́на.

teaching aids ['ti:tʃɪŋeɪdz] *pl* уче́бные посо́бия.

teaching staff ['ti:tʃɪŋ,stɑ:f] преподава́тельский соста́в.

teacup [ˈti:kʌp] *n* ча́йная ча́шка.

teakettle [ˈti:ˌketl] *n* ча́йник (*для кипячения воды*).

tea-leaf [ˈti:li:f] *n* (*pl* -leaves [-li:vz]) **1.** ча́йный лист; **2.** *pl* спито́й чай.

team [ti:m] **I** *n* **1.** упря́жка; **2.** спорти́вная кома́нда; **3.** брига́да, арте́ль (*рабочих*); **4.** экипа́ж су́дна; **II** *v* запряга́ть; • t. **up** (*with*) объединя́ться; объединя́ть уси́лия.

teamster [ˈti:mstə] *n* води́тель грузовика́.

teamwork [ˈti:mwɜ:k] *n* **1.** совме́стная рабо́та; **2.** взаимоде́йствие.

tea party [ˈti:ˌpɑ:tɪ] **1.** о́бщество, собра́вшееся к ча́ю; **2.** зва́ный чай.

teapot [ˈti:pɒt] *n* ча́йник (*для заварки*).

tear[1] [teə] **I** *v* (tore [tɔ:]; torn [tɔ:n]) **1.** рва́ть(ся); to t. asunder (*или* in two) разорва́ть пополам; to t. in (*или* to) pieces изорва́ть в клочки́; **2.** пора́нить, поцара́пать; I have torn my finger я пора́нил себе́ па́лец; **3.** раздира́ть, разъедини́ть; **4.** изна́шиваться, сраба́тываться; • t. **along** мча́ться во весь дух; to t. along the street нести́сь по у́лице; t. **away** 1) вырыва́ть; отрыва́ть; 2) убега́ть, уноси́ться; t. **down** 1) срыва́ть; 2) сноси́ть (*постройку*); 3) опроверга́ть пункт за пу́нктом; t. **out** вырыва́ть; t. **up** 1) изорва́ть; 2) вырыва́ть (*деревья*); выдёргивать; **II** *n* **1.** дыра́; t. and wear по́рча, изно́с; изна́шивание; утомле́ние; **2.** стреми́тельное движе́ние, спе́шка; full t. опрометью.

tear[2] [tɪə] *n* слеза́; to move *smb.* to ~s растро́гать *кого-л.* до слёз; to burst into ~s распла́каться.

teardrop [ˈtɪədrɒp] *n* слези́нка.

tearful [ˈtɪəf(ə)l] *a* **1.** пла́чущий; по́лный слёз; **2.** печа́льный.

tear gas [ˈtɪəgæs] слезоточи́вый газ.

tearing [ˈte(ə)rɪŋ] *a разг.* **1.** неи́стовый, бе́шеный; **2.** великоле́пный, потряса́ющий; t. beauty великоле́пная красота́.

tea room [ˈti:ru:m, -rʊm] кафе́-конди́терская.

tear-stained [ˌtɪəˈsteɪnd] *a* со следа́ми слёз, запла́канный.

tease [ti:z] **I** *v* **1.** чеса́ть (во́лосы); ворси́ть (ткань); **2.** дразни́ть; **3.** надоеда́ть, приста́вать; he ~d me for money он выпра́шивал у меня́ де́ньги; **II** *n* насме́шник, задира́.

teaser [ˈti:zə] *n разг.* тру́дная зада́ча, головоло́мка.

tea service, tea set [ˈti:ˌsɜ:vɪs, ˈti:set] ча́йный серви́з.

teaspoon [ˈti:spu:n] *n* ча́йная ло́жка.

tea-strainer [ˈti:ˌstreɪnə] *n* ча́йное си́течко.

teat [ti:t] *n* **1.** сосо́к; **2.** со́ска на буты́лке.

tea-things [ˈti:θɪŋz] *n pl* ча́йный прибо́р.

teatime [ˈti:taɪm] *n* у́жин.

tea-urn [ˈti:ɜ:n] *n* **1.** кипяти́льник, тита́н с водо́й для ча́я; **2.** электри́ческий самова́р.

technical [ˈteknɪkl] **I** *a* **1.** техни́ческий; t. education техни́ческое образова́ние; **2.** специа́льный; **3.** форма́льный; **II** *n pl* **1.** техни́ческая терминоло́гия; **2.** техни́ческие подро́бности.

technicality [ˌteknɪˈkælɪtɪ] *n* **1.** техни́ческая сторона́ де́ла; **2.** *pl* техни́ческие дета́ли; legal t. юриди́ческие то́нкости; **3.** *pl* специа́льная терминоло́гия.

technician [tekˈnɪʃ(ə)n] *n* **1.** те́хник; **2.** специали́ст.

technics [ˈteknɪks] *n pl* **1.** те́хника (= technique); **2.** (*употр. как sing.*) те́хника, техни́ческие нау́ки.

technique [tekˈni:k] *n* **1.** те́хника, техни́ческие приёмы; **2.** спо́соб, ме́тод, мето́дика.

technology [tekˈnɒlədʒɪ] *n* **1.** те́хника; техни́ческие и прикладны́е нау́ки; **2.** техноло́гия; non-waste t. безотхо́дная техноло́гия.

techy [ˈtetʃɪ] *a* оби́дчивый; раздражи́тельный; t. horse ло́шадь с но́ровом; t. subject щекотли́вая те́ма.

teddy (bear) [ˈtedɪbeə] игру́шечный ми́шка.

tedious [ˈti:dɪəs] *a* ску́чный, утоми́тельный; t. lectures ну́дные ле́кции.

tedium [ˈti:dɪəm] *n* ску́ка; утоми́тельность; t. of country life моното́нность дереве́нской жи́зни.

tee [ti:] **I** *n* мише́нь (*в играх*); ме́тка для мяча́ в го́льфе; **II** *v* класть мяч для пе́рвого уда́ра; to t. off де́лать пе́рвый уда́р (*в гольфе*).

teem [ti:m] *v* кише́ть, изоби́ловать *чем-л.* (*with*).

teenage [ˈti:neɪdʒ] *a* ю́ношеский, подростко́вый.

teenager [ˈti:neɪdʒə] *n* подро́сток.

teens [ti:nz] *n pl* во́зраст от 13 до 19 лет; she is still in her t. ей ещё нет 20 лет.

teeny [ˈti:nɪ] *a* кро́шечный; t.-weeny малю́сенький.

teeth [ti:θ] *n pl от* tooth.

teethe [ti:ð] *v* проре́зываться (*о зубах*).

teetotal [ˌti:ˈtəʊtl] *a* тре́звый, непью́щий.

teetotal(l)er [ˌti:ˈtəʊt(ə)lə] *n* тре́звенник.

telecasting [ˈtelɪkɑ:stɪŋ] *n* телевеща́ние.

telecommunications [ˌtelɪkəmju:nɪˈkeɪʃnz] *n pl* телесвя́зь, телекоммуника́ции.

telegraphic [ˌtelɪˈgræfɪk] *a* **1.** телегра́фный; **2.** сжа́тый, кра́ткий.

telegraphist [tɪˈlegrəfɪst] *n* телегра́фист.

telepathy [tɪˈlepəθɪ] *n* телепа́тия.

telephone [ˈtelɪfəʊn] **I** *n* телефо́н; to be on t. разгова́ривать по телефо́ну; to answer the t. отве́тить на телефо́нный звоно́к; you are wanted on the t. тебе́ звоня́т; **II** *v* звони́ть по телефо́ну; передава́ть по телефо́ну.

telephonic [ˌtelɪˈfɒnɪk] *a* телефо́нный.

telephonist [tɪˈlefənɪst] *n* телефони́ст(ка).

telescope [ˈtelɪskəʊp] **I** *n* **1.** телеско́п; **2.** опти́ческий прице́л; **II** *v* скла́дываться (*как трубка телескопа*).

telescopic [ˈtelɪskɒpɪk] *a* телескопи́ческий, складно́й.

television [ˈtelɪˌvɪʒ(ə)n, ˌtelɪˈvɪʒ(ə)n] *n* **1.** телеви́дение; on t. по телеви́дению; **2.** телеви́зор; to watch t. смотре́ть телеви́зор.

tell [tel] *v* (told [təʊld]) **1.** расска́зывать; to t. a story рассказа́ть исто́рию; this fact ~s its own tale э́тот факт говори́т сам за себя́; **2.** говори́ть, сказа́ть; I am told мне сказа́ли; **3.** ука́зывать, пока́зывать; tell me the way to the post office покажи́те мне доро́гу к по́чте; to t. the time пока́зывать вре́мя (*о часах*); **4.** уверя́ть; he did say so, I t. you он так сказа́л, уверя́ю вас; **5.** сообща́ть, выдава́ть (*тайну*), выба́лтывать; **6.** прика́зывать; I was told to show my passport с меня́ потре́бовали па́спорт; **7.** отлича́ть, различа́ть; to t. one thing from another отлича́ть одну́ вещь от друго́й; **8.** выделя́ться; her voice ~s remarkably in the choir её го́лос удиви́тельно выделя́ется в хо́ре; **9.** ска́зываться, отзыва́ться (*on*); the strain begins to t. on her напряже́ние начина́ет ска́зываться на ней; • t. **off** 1) отчи́тывать; 2) отсчи́тывать; t. **on** *разг.* я́бедничать, «фиска́лить»; ◊ to t. fortunes гада́ть; to t. tales спле́тничать.

teller [ˈtelə] *n* **1.** расска́зчик; **2.** счётчик голосо́в; **3.** касси́р (*в банке*).

telling [ˈtelɪŋ] *a* эффе́ктный; многозначи́тельный; t. influence си́льное влия́ние.

telltale [ˈtelteɪl] **I** *n* **1.** спле́тник, болту́н; **2.** доно́счик; **II** *a* болтли́вый; преда́тельский; t. blush преда́тельский румя́нец.

temerarious [ˌtemə'reə)rɪəs] *a* безрассу́дный; отва́жный, отча́янный.

temerity [tɪˈmerɪtɪ] *n* безрассу́дство, опроме́тчивость; отва́га.

temp [ˈtemp] *n* вре́менный рабо́тник.

temper [ˈtempə] **I** *v* умеря́ть, смягча́ть; the sea ~s the climate бли́зость мо́ря смягча́ет кли́мат; **II** *n* **1.** темпера́мент; нрав, хара́ктер; sweet (ill) t. мя́гкий (дурно́й) хара́ктер; quick t. вспы́льчивость, горя́чность; to lose one's t. вы́йти из себя́; to recover (to regain) one's t. успоко́иться, овладе́ть собо́й; **2.** раздража́тельность, гнев; to show t. проявля́ть раздраже́ние; **3.** настрое́ние.

tempera [ˈtempərə] *n жив.* **1.** те́мпера (*краска*); **2.** жи́вопись те́мперой.

temperament [ˈtemp(ə)rəmənt] *n* **1.** темпера́мент, страсть; **2.** хара́ктер.

temperamental [ˌtemp(ə)rəˈmentl] *a* темпера́ментный.

temperance [ˈtemp(ə)rəns] *n* **1.** уме́ренность; t. in drinking уме́ренность в потребле́нии спиртны́х напи́тков; **2.** тре́звенность.

temperate [ˈtemp(ə)rɪt] *a* уме́ренный; воздержанный.

temperature [ˈtemp(ə)rəʧə] *n* температу́ра; to take *smb.'s* t. измеря́ть *кому-л.* температу́ру; to have a t. *разг.* име́ть повы́шенную температу́ру.

tempest [ˈtempɪst] **I** *n* **1.** бу́ря; потрясе́ние; **2.** шу́мная толпа́; **II** *v* **1.** бушева́ть; **2.** поднима́ть волне́ние.

tempestuous [temˈpesʧʊəs] *a* бу́рный; бу́йный; t. meeting бу́рное собра́ние.

template [ˈtemplɪt] *n* шабло́н.

temple[1] [ˈtemp(ə)l] *n* храм.

temple[2] *n* висо́к.

tempo [ˈtempəʊ] *n* темп.

temporal [ˈtemp(ə)rəl] *a* **1.** вре́менный; **2.** све́тский, мирско́й; **3.** *грам.* временно́й; t. clause временно́е прида́точное предложе́ние.

temporary [ˈtemp(ə)rərɪ] *a* вре́менный; on a t. basis на вре́менной осно́ве.

temporize [ˈtempəraɪz] *v* стара́ться вы́играть вре́мя; ме́длить, колеба́ться.

tempt [tempt] *v* **1.** искуша́ть, соблазня́ть; **2.** испы́тывать, проверя́ть; to t. fate испы́тывать судьбу́.

temptation [tempˈteɪʃ(ə)n] *n* искуше́ние, собла́зн.

tempter [ˈtemptə] *n* соблазни́тель, искуси́тель.

tempting [ˈtemptɪŋ] *a* зама́нчивый, соблазни́тельный; t. proposal зама́нчивое предложе́ние.

ten [ten] **I** *num* де́сять; **II** *n* деся́ток.

tenable [ˈtenəb(ə)l] *a* **1.** про́чный; обороноспосо́бный; **2.** здра́вый, разу́мный.

tenacious [tɪˈneɪʃəs] *a* **1.** це́пкий, кре́пкий; t. memory це́пкая па́мять; **2.** упо́рный; насто́йчивый.

tenancy [ˈtenənsɪ] *n* **1.** срок аре́нды; **2.** арендо́ванное иму́щество; владе́ние; t. of land владе́ние землёй.

tenant [ˈtenənt] **I** *n* наниматель, аренда́тор; **II** *v* **1.** нанима́ть, арендова́ть; **2.** жить, проживать.

tend[1] [tend] *v* **1.** име́ть тенде́нцию; **2.** име́ть скло́нность (*to, towards*); to t. to exaggeration быть скло́нным к преувеличе́нию.

tend[2] *v* (*сокр. от* attend) **1.** забо́титься; **2.** уха́живать (*за больным*).

tendance [ˈtendəns] *n* (*сокр. от* attendance) забо́та; присмо́тр.

tendency [ˈtendənsɪ] *n* стремле́ние, скло́нность; тенде́нция.

tendentious [tenˈdenʃəs] *a* тенденцио́зный.

tender[1] [ˈtendə] **I** *v* **1.** предлага́ть; to t. one's thanks приноси́ть благода́рность; to t. an apology принести́ извине́ния; **2.** представля́ть; подава́ть зая́вку (*на торгах*); to t. one's resignation подава́ть в отста́вку; **II** *n* **1.** предложе́ние (*официальное*); **2.** зая́вка.

tender[2] *n ж.-д., мор.* те́ндер.

tender[3] *a* **1.** не́жный, лю́бящий; t. love не́жная лю́бовь; **2.** хру́пкий; сла́бый (*о здоровье*); **3.** чувстви́тельный, боле́зненный; t. subject щекотли́вый вопро́с; **4.** чу́ткий, забо́тливый; **5.** нея́ркий, мя́гкий (*о тоне, краске, цвете*).

tenderize [ˈtendəraɪz] *v* отбива́ть (*мясо*).

tenderloin [ˈtendəlɔɪn] *n* филе́й, вы́резка.

tenderness [ˈtendənɪs] *n* не́жность.

tendon [ˈtendən] *n анат.* сухожи́лие.

tendril [ˈtendrɪl] *n* **1.** *бот.* у́сик; **2.** завито́к (*волос*).

tenement [ˈtenəmənt] *n* многоквартирный дом (*сдаваемый внаём*).

tenet [ˈtenɪt] *n* до́гмат, при́нцип; the ~s of the church до́гматы це́ркви.

tenfold [ˈtenfəʊld] **I** *a* десятикра́тный; **II** *adv* вдесятеро (*больше*).

tenner [ˈtenə] *n разг.* **1.** банкно́т в 10 фу́нтов; *амер.* банкно́т в 10 до́лларов; **2.** деся́тка.

tennis [ˈtenɪs] *n спорт.* те́ннис.

tenor [ˈtenə] *n* **1.** тече́ние, направле́ние; t. of thought направле́ние мы́сли; **2.** о́бщее содержа́ние, смысл; according to the t. of the charter в соответствии с ду́хом уста́ва; **3.** *муз.* те́нор.

tense[1] [tens] *n грам.* вре́мя.

tense[2] *a* **1.** натя́нутый; **2.** возбуждённый, напряжённый (*о нервах*).

tensile [ˈtensaɪl] *a* растяжи́мый; t. strength *тех.* преде́л про́чности при растяже́нии.

tension [ˈtenʃ(ə)n] *n* **1.** напряже́ние, напряжённое состоя́ние; international t. междунаро́дная напряжённость; to ease (*или* to relax, to reduce) t. осла́бить напряжённость; to aggravate t. уси́лить напряжённость; **2.** натя́нутость, нело́вкость; **3.** растяже́ние, натяже́ние; **4.** *мед.* давле́ние.

tent[1] [tent] *n* пала́тка; тент; to pitch (strike) a t. ста́вить (снима́ть) пала́тку.

tent[2] *n мед.* тампо́н.

tentacle [ˈtentək(ə)l] *n* **1.** *зоол.* щу́пальце; **2.** *бот.* у́сик.

tentative [ˈtentətɪv] *a* **1.** про́бный; о́пытный; t. test про́бное испыта́ние; **2.** неопределённый, неуве́ренный; t. smile ро́бкая улы́бка.

tenterhooks [ˈtentəhʊks] *n pl*: ◊ to be on t. му́читься неизве́стностью; ≅ сиде́ть как на иго́лках.

tenth [tenθ] **I** *a, num* деся́тый; **II** *n* деся́тая часть.

tent-peg [ˈtentpeg] *n* ко́лышек для пала́тки.

tenuity [teˈnjuːɪtɪ, tɪ-] *n* **1.** разрежённость (*воздуха*); **2.** то́нкость; t. of hair то́нкость воло́с; **3.** бе́дность, ску́дость.

tenure [ˈtenj(ʊ)ə] *n* **1.** срок пребыва́ния в до́лжности; **2.** срок аре́нды.

tepid [ˈtepɪd] *a* **1.** тепловатый; **2.** прохла́дный (*о чувстве и т. п.*).

tercentenary [ˌtɜːsenˈtiːn(ə)rɪ] **I** *a* трёхсотле́тний; **II** *n* трёхсотле́тие.

tergiversation [ˌtɜːʤɪvəˈseɪʃ(ə)n] *n* **1.** отсту́пничество, ренега́тство; **2.** увёртка, уви́ливание.

term [tɜːm] **I** *n* **1.** преде́л, срок; t. of office срок полномо́чий; to serve one's t. отбы́ть срок заключе́ния; **2.** семе́стр; (уче́бная) че́тверть; **3.** *pl* усло́вия; to come to ~s (*или* to make ~s) with *smb.* прийти́ к соглаше́нию с *кем-л.*; **4.** *pl* ли́чные отноше́ния; to be on good (bad) ~s быть в хоро́ших (дурны́х) отноше́ниях; **5.** те́рмин; legal ~s юриди́ческие те́рмины; **6.** *pl* выраже́ния, язы́к; in set ~s определённо; in ~s of figures языко́м цифр; **II** *v* выража́ть, называ́ть.

termagant [ˈtɜːməgənt] *n* гру́бая, сварли́вая же́нщина; мегера, фу́рия.

terminable [ˈtɜːmɪnəb(ə)l] *a* **1.** ограни́ченный во вре́мени; the treaty is t. in five years срок догово́ра истека́ет че́рез пять лет; **2.** расторжи́мый; the contract is t. by either party контра́кт мо́жет быть растО́ргнут одно́й из сторо́н.

terminal [ˈtɜːmɪn(ə)l] **I** *a* **1.** заключи́тельный, коне́чный; **2.** неизлечи́мый; смерте́льный; **3.** периоди́ческий; **II** *n* **1.** коне́чная ста́нция; **2.** вокза́л; railroad t. железнодоро́жный вокза́л; air t. аэровокза́л; coach (bus) t. автовокза́л; **3.** *комп.* термина́л; **4.** экза́мен в конце́ семе́стра.

terminate [ˈtɜːmɪneɪt] *v* **1.** положи́ть коне́ц; завершать; to t. a treaty растО́ргнуть догово́р; **2.** конча́ться (*in*).

termination [ˌtɜːmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* завершéние, окончáние; to bring *smth.* to t. завершúть *что-л.*

terminology [ˌtɜːmɪˈnɒlədʒɪ] *n* терминолóгия.

terminus [ˈtɜːmɪnəs] *n* (*pl* -ni [-naɪ]) конéчная стáнция пассажúрского трáнспорта.

term paper [ˈtɜːmˌpeɪpə] *амер.* курсовáя рабóта.

terrace [ˈterɪs] *n* **1.** терráса; **2.** ряд домóв вдоль ýлиц; **3.** *pl* трибýны стадиóна; **4.** плóская крышá.

terracotta [ˌterəˈkɒtə] *n* **1.** терракóта, керáмика; **2.** цвет терракóты.

terrain [təˈreɪn] *n* **1.** мéстность, территóрия; **2.** рельéф (*местности*).

terrestrial [təˈrestrɪəl] **I** *a* **1.** земнóй; t. needs мирскúе нýжды; **2.** сухопýтный, наземный; **II** *n* **1.** обитáтель землú, человéк; **2.** *pl* наземные *или* сухопýтные живóтные.

terrible [ˈterəb(ə)l] *a* **1.** внушáющий страх, ýжас; **2.** *разг.* стрáшный; t. frost лю́тый морóз.

terrier [ˈterɪə] *n* терьéр (*порода собак*).

terrific [təˈrɪfɪk] *a* **1.** ужасáющий; **2.** колоссáльный, потрясáющий.

terrify [ˈterɪfaɪ] *v* ужасáть, вселя́ть страх.

territorial [ˌterɪˈtɔːrɪəl] *a* **1.** территориáльный; t. waters территориáльные вóды; **2.** мéстный; t. taxes мéстные налóги.

territory [ˈterɪt(ə)rɪ] *n* **1.** территóрия; **2.** óбласть, сфéра (*науки, знаний*).

terror [ˈterə] *n* **1.** ýжас; **2.** террóр; **3.** *что-л.* внушáющее страх; this boy is a real little t. э́тот мальчúшка прóсто наказáние!

terrorism [ˈterəraɪz(ə)m] *n* терроризм.

terrorist [ˈterərɪst] *n* террорúст.

terrorize [ˈterəraɪz] *v* терроризúровать.

terse [tɜːs] *a* **1.** сжáтый, выразúтельный (*о стиле*); **2.** немногослóвный.

tertiary [ˈtɜːʃ(ə)rɪ] *a* третúчный; ◊ t. education вы́сшее образовáние.

tessellated [ˈtesɪleɪtɪd] *a* мозáичный.

tessellation [ˌtesəˈleɪʃn] *n* **1.** мозáичная рабóта; **2.** мозáика.

test[1] [test] **I** *n* **1.** испытáние, провéрка; to put to the t. подвергáть испытáнию; to stand the t. вы́держать испытáние; nuclear t. я́дерное испытáние; **2.** мери́ло, крите́рий; **3.** экзáмен, тест; **4.** *мед., хим.* иссле́дование, прóба; анáлиз; **II** *a* испытáтельный, прóбный; контрóльный; **III** *v* **1.** подвергáть испытáнию, провéрке; **2.** *хим.* производúть óпыты.

test[2] *n зоол.* щит, пáнцирь (*животных*).

testaceous [teˈsteɪʃəs] *a зоол.* пáнцирный.

testament [ˈtestəmənt] *n* **1.** *юр.* завещáние; **2.** (T.) *рел.*: the New T. Нóвый Завéт, Евáнгелие; the Old T. Вéтхий Завéт; **3.** проявлéние, свидéтельство; a t. of trust свидéтельство довéрия.

testamentary [ˌtestəˈment(ə)rɪ] *a* **1.** завещáтельный; пéреданный по завещáнию; **2.** *рел.* относя́щийся к Вéтхому *или* Нóвому Завéту.

test ban [ˈtestbæn] запрещéние испытáний я́дерного орýжия.

tester [ˈtestə] *n* **1.** испытáтель, лаборáнт; **2.** прибóр для испытáния.

testicle [ˈtestɪk(ə)l] *n анат.* я́ичко.

testify [ˈtestɪfaɪ] *v* **1.** давáть показáния; свидéтельствовать (*to — в пользу, against — против*); **2.** торжéственно заявля́ть.

testily [ˈtestɪlɪ] *adv* раздражённо, вспы́льчиво.

testimonial [ˌtestɪˈməʊnɪəl] *n* **1.** рекомендáтельное письмó; характери́стика; **2.** коллекти́вный дар.

testimony [ˈtestɪmənɪ] *n* **1.** показáние свидéтеля; false t. лóжное показáние; to give t. давáть показáния; **2.** свидéтельство; утверждéние.

test tube [ˈtesttjuːb] **1.** пробúрка; **2.** «пробúрочный» ребёнок (*тж.* t. t. baby).

testy [ˈtestɪ] *a* вспы́льчивый, раздражúтельный.

tetanus [ˈtet(ə)nəs] *n мед.* столбня́к.

tetchy [ˈtetʃɪ] *a* обúдчивый, раздражúтельный.

tether [ˈteðə] **I** *n* **1.** прúвязь, пýты (*пасущегося животного*); **2.** окóвы, ýзы; **3.** грани́ца, предéл; ◊ to come to the end of one's t. дойтú до предéла; **II** *v* **1.** привя́зывать (*пасущееся животное*); **2.** ограни́чивать, свя́зывать; ~ed to the law свя́занный (в своúх дéйствиях) закóном.

tetragon [ˈtetrəgɒn] *n* четырёхугóльник; regular t. квадрáт.

text [tekst] *n* **1.** текст; редáкция; **2.** оригинáл, пóдлинник; to restore the t. восстановúть пóдлинник; **3.** тéма (*проповеди, речи и т. п.*); to stick to one's t. придéрживаться тéкста.

textbook [ˈtekstbʊk] *n* учéбник; t. on history учéбник по истóрии.

textile [ˈtekstaɪl] **I** *a* тексти́льный; ткáцкий; **II** *n* (*обычно pl*) тексти́льное издéлие; ткань.

textual [ˈtekstʃʊəl] *a* **1.** текстовóй; **2.** текстуáльный, буквáльный; t. error ошúбка в тéксте.

texture [ˈtekstʃə] *n* **1.** фактýра; coarse (fine) t. грýбая (тóнкая) ткань; **2.** кáчество, стéпень плóтности ткáни; **3.** текстýра.

than [ðæn (*полная форма*); ðən, ðn, n (*редуцированные формы*)] *cj* чем; нéжели; none other t. не кто инóй, как; he is taller t. you он вы́ше вас; I'd rather stay t. go я предпочёл бы остáться.

thank [θæŋk] **I** *v* благодарúть; t. you благодарю́; t. you for nothing спасúбо и на том!: you may t. yourself for that вы сáми в э́том виновáты; **II** *n* (*обычно pl*) благодáрность; ~s! спасúбо!; to give ~s благодарúть.

thankful [ˈθæŋkf(ə)l] *a* благодáрный.

thankfully [ˈθæŋkflɪ] *adv* **1.** с благодáрностью; **2.** к счáстью.

thankfulness [ˈθæŋkflnɪs] *n* благодáрность.

thankless [ˈθæŋklɪs] *a* неблагодáрный.

thanks [ˌθæŋks] *pl* благодáрность; many t., a lot of t. большóе спасúбо; t. to благодаря́.

thanksgiving [ˌθæŋksˈgɪvɪŋ] *n* благодáрственный молéбен; T. Day *амер.* День благодарéния (*официальный праздник*).

thankworthy [ˈθæŋkwɜːðɪ] *a* заслýживающий благодáрности.

that [ðæt] **I** *pron.* (*pl* those [ðəʊz]) **1.** тот, та, то, те; this wine is better than t. э́то винó лýчше того́; **2.** котóрый, котóрая, котóрые, кто; the members t. were present те из члéнов, котóрые присýтствовали; **II** *adv* так, до такóй стéпени; t. far настóлько далекó; he was t. angry he couldn't say a word он был до того́ рассéржен, что слóва не мог произнести́; **III** *cj* [ðæt (*полная форма*); ðət (*редуцированная форма*)]; **1.** что; I know t. it was so я знáю, что э́то бы́ло так; **2.** так что́бы; что́бы (*цель*); we eat t. we may live мы едúм, что́бы поддéрживать жизнь; **3.** что (*следствие*); the explosion was so loud t. he was deafened взрыв был настóлько силён, что оглушúл егó; **4.** так как; потомý что (*причина*); if I chide you sometimes, it is t. I wish you well éсли я браню́ вас иногдá, то потомý, что хочý вам добрá; **5.** *в сочетаниях*: not t. не тó что́бы; in t. поскóльку; так как; but t. éсли бы не; что́бы не.

thatch [θætʃ] **I** *n* **1.** солóменная *или* тростникóвая кры́ша; **2.** *разг.* густы́е вóлосы; **II** *v* крыть солóмой *или* тростникóм.

thaw [θɔː] **I** *v* **1.** тáять; it is ~ing на дворé тáет; **2.** растопля́ть (*снег и т. п.*); **3.** смягчáться, оттáивать; становúться сердéчней, дружелю́бней; **II** *n* **1.** óттепель; тáяние; **2.** потеплéние (в отношéниях); простотá и сердéчность.

the [ðiː (*полная форма*); ðɪ (*редуцированная форма, употр. перед гласными*), ðə (*редуцированная форма, употр. перед согласными*)] *определённый артикль*: the

book you mention упомина́емая ва́ми кни́га; I dislike the man я не люблю́ э́того челове́ка; ◊ the more the better чем бо́льше, тем лу́чше; the less said the better чем ме́ньше слов, тем лу́чше; (so much) the worse for him тем ху́же для него́.

theater [ˈθɪətə] *амер.* = theatre.

theatre [ˈθɪətə] *n* теа́тр; театра́льное иску́сство.

theatregoer [ˈθɪətəˌgəʊə] *n* театра́л.

theatrical [θɪˈætrɪk(ə)l] **I** *a* **1.** театра́льный, сцени́ческий; t. art театра́льное иску́сство; **2.** неесте́ственный; напы́щенный; t. pose театра́льная по́за; **II** *n pl* **1.** театра́льное де́ло; **2.** спекта́кль (*особ. любительский*).

theft [θeft] *n* воровство́, кра́жа.

their [ðeə] *pron. poss.* их; принадлежа́щий им; свой, свой; ◊ t. own их со́бственный.

theirs [ðeəz] *pron. poss.* их; принадлежа́щий им; this book is t. э́то их кни́га.

them [ðem (*полная форма*); ð(ə)m, ðm (*редуцированные формы*)] *pron. pers.* их. им; и́ми; I like t. я их люблю́; it's t.! э́то они́!

thematic [θɪˈmætɪk] *a* темати́ческий; t. catalogue предме́тный катало́г.

theme [θi:m] *n* **1.** те́ма, предме́т (*разговора, сочинения*); **2.** сочине́ние на за́данную те́му; to write a t. написа́ть сочине́ние.

themselves [ðəmˈselvz] *pron.* **1.** себя́, себе́, собо́й, -сь, -ся; they wash t. они́ мо́ются; **2.** са́ми; they built the house t. они́ са́ми постро́или дом.

then [ðen] **I** *adv* **1.** тогда́; в то вре́мя; **2.** пото́м, зате́м; **3.** в тако́м слу́чае, зна́чит; **4.** кро́ме того́; к тому́ же; **II** *n* то вре́мя; by t. к тому́ вре́мени; since t. с того́ вре́мени; every now and t. от вре́мени до вре́мени; **III** *a* тогда́шний, существова́вший в то вре́мя.

theologian [θɪəˈləʊdʒɪ(ə)n] *n* богосло́в, теоло́г.

theological [θɪəˈlɒdʒɪk(ə)l] *a* **1.** богосло́вский; **2.** библе́йский; t. virtues библе́йские добродете́ли (*вера, надежда, любовь*).

theology [θɪˈɒlədʒɪ] *n* теоло́гия, богосло́вие.

theorem [ˈθɪərəm] *n* теоре́ма; to prove the t. доказа́ть теоре́му.

theoretical [ˌθɪəˈretɪkəl] *a* **1.** теорети́ческий; t. definition теорети́ческое определе́ние; **2.** умозри́тельный.

theorist [ˈθɪərɪst] *n* теоре́тик.

theorize [ˈθɪəraɪz] *v* теоретизи́ровать.

theory [ˈθɪ(ə)rɪ] *n* **1.** теория; t. of evolution теория эволю́ции; in t. теорети́чески, в тео́рии; **2.** предположе́ние, гада́ка; to have a t. that... полага́ть, что...

therapeutic(al) [ˌθerəˈpju:tɪk, -(ə)l] *a* терапевти́ческий; лечебный.

therapeutics [ˌθerəˈpju:tɪks] *n* терапи́я.

there [ðeə (*полная форма*); ðə (*редуцированная форма*)] **I** *adv* **1.** там; I shall meet you t. я бу́ду ждать вас там; **2.** туда́; look t. посмотри́ туда́; t. and back туда́ и обра́тно; **3.** здесь, тут; на э́том ме́сте; he came to the fourth chapter and t. he stopped он дошёл до 4-й главы́ и на ней застря́л; **4.**: t. is име́ется; t. are име́ются; t. was име́лся; t. were име́лись; ◊ t. and then то́тчас же, на ме́сте; t. it is! таковы́ дела́; t. you are! вот вы где!, вот вам!; to get t. дости́чь це́ли; **II** *n* (*только после предлога*): from t. отту́да; up to t. до того́ ме́ста; he lives near t. он живёт в тех места́х; **III** *int.* ну, вот!; t.! t.! ну, ну, не пла́чь(те)!; t.! I have put my foot in it ну вот, я попа́лся!; t. now! What did I tell you? ну, что я тебе́ говори́л?; t.! та́к-то вот!

thereabouts [ˌðeə(ə)rəˈbaʊts] *adv* **1.** побли́зости, неподалёку; **2.** о́коло э́того, приблизи́тельно; it's three o'clock or t. сейча́с три часа́ и́ли о́коло того́.

thereafter [ðeə(ə)ˈrɑ:ftə] *adv* с того́ вре́мени.

thereby [ðeəˈbaɪ, ˈðeəbaɪ] *adv* **1.** таки́м о́бразом; **2.** в связи́ с э́тим; t. hangs a tale к э́тому мо́жно ещё ко́е-что́ приба́вить.

therefore [ˈðeəfɔ:] *adv* поэ́тому, сле́довательно.

therefrom [ðeəˈfrɒm] *adv* **1.** отту́да; he opened his safe and took the money t. он откры́л свой сейф и вы́нул отту́да де́ньги; **2.** отсю́да; it follows t. отсю́да сле́дует.

thereof [ðeə(ə)ˈrɒv] *adv* **1.** из э́того; из того́; **2.** э́того; того́.

there's [ðeəz (*полная форма*); ðəz (*редуцированная форма*)] *сокр. от* there is, there has.

thereupon [ˌðeə(ə)rəˈpɒn] *adv* **1.** вслед за тем; **2.** вле́дствие того́.

thermal [ˈθɜ:m(ə)l] *a* тепло́вой; горя́чий; t. bath термальная ва́нна (*из горячего источника*).

thermometer [θəˈmɒmɪtə] *n* термо́метр, гра́дусник.

thermonuclear [ˌθɜ:məʊnju:klɪə] *a* термоя́дерный.

thermos [ˈθɜ:məs] *n* те́рмос.

these [ði:z] *pl от* this.

thesis [ˈθi:sɪs] *n* (*pl* theses [ˈθi:si:z]) **1.** те́зис; **2.** диссерта́ция.

they [ðeɪ (*полная форма*); ðə, ðe (*редуцированные формы*)] *pron. pers.* они́; t. who те, кто; t. say that... говоря́т что...

they'd [ðeɪd] *сокр. от* they had, they would.

they'll [ðeɪl] *сокр. от* they shall, they will.

they're [ˈðeɪə(r)] *сокр. от* they are.

they've [ðeɪv] *сокр. от* they have.

thick [θɪk] **I** *a* **1.** то́лстый; **2.** густо́й; t. mist густо́й тума́н; t. wood густо́й лес; **3.** *разг.* глу́пый, тупо́й; **4.** неразбо́рчивый; невня́тный (*о речи*); **II** *n* **1.** гу́ща; in the t. of the crowd в гу́ще толпы́; through t. and thin упо́рно, несмотря́ на все препя́тствия; **2.** *разг.* тупи́ца; **III** *adv* гу́сто; оби́льно; that is a bit (*или* too) t. э́то чересчу́р, э́то невыноси́мо.

thicken [ˈθɪkən] *v* **1.** утолща́ть(ся); **2.** сгуща́ть(ся); the mist ~ed тума́н сгусти́лся; the crowd is ~ing толпа́ растёт; **3.** усложня́ться, запу́тываться; the problem ~ed пробле́ма усложни́лась.

thicket [ˈθɪkɪt] *n* ча́ща; за́росли.

thickhead [ˈθɪkhed] *n* тупи́ца.

thickly [ˈθɪklɪ] *adv* гу́сто; оби́льно; t. populated густонаселённый.

thickness [ˈθɪknɪs] *n* **1.** толщина́, пло́тность; **2.** слой.

thickset [ˌθɪkˈset] **I** *a* **1.** гу́сто наса́женный; **2.** корена́стый; **II** *n* густа́я за́росль.

thick-skinned [ˌθɪkˈskɪnd] *a* толстоко́жий.

thief [θi:f] *n* (*pl* thieves [θi:vz]) вор.

thievery [ˈθi:v(ə)rɪ] *n* воровство́; кра́жа.

thigh [θaɪ] *n* бедро́.

thimble [ˈθɪmb(ə)l] *n* напёрсток.

thin [θɪn] **I** *a* **1.** худощавый; **2.** то́нкий; t. paper то́нкая бума́га, t. slice of meat ло́мтик мя́са; **3.** ре́дкий (*о лесе, волосах*); малочи́сленный (*о публике, населении*); разрежённый (*о газах*); **4.** жи́дкий, сла́бый (*о чае и т. п.*); **5.** неубеди́тельный, ша́ткий; t. excuse сла́бая отгово́рка; **6.** сла́бый, то́нкий (*о голосе*); ◊ that is too t. э́то бе́лыми ни́тками ши́то; t. as a rail худо́й как ще́пка; **II** *v* де́лать(ся) худы́м, то́нким; ску́дным; ре́дким; реде́ть (*о толпе, лесе*); • t. **down** худе́ть, заостря́ть(ся); t. **out** проре́живать (*растения, деревья*).

thing [θɪŋ] *n* **1.** вещь, предме́т; **2.** де́ло; обстоя́тельство; how are the ~s? *разг.* ну, как дела́?; as ~s go при сложи́вшихся обстоя́тельствах; all ~s considered учи́тывая всё; ~s look promising положе́ние обнадёживающее; **3.** *pl* бага́ж; оде́жда; ли́чные ве́щи; ýтварь; take off your ~s сними́те пальто́, разде́ньтесь; **4.** созда́ние, существо́; oh, poor t.! о, бедня́жка!; **5.** не́что са́мое ну́жное; a good rest is just the t. for you хоро́ший о́тдых — вот что вам нужне́е всего́; ◊ above all ~s пре́жде всего́, са́мое гла́вное; to know a

t. or two ко́е-что́ знать; to make a good t. of извле́чь по́льзу из *чего-л.*; no such t. ничего́ подо́бного, во́все нет.

think [θɪŋk] *v* (thought [θɔ:t]) **1.** ду́мать, мы́слить (*about, of*); **2.** счита́ть, полага́ть; I t. it is true я счита́ю, что э́то пра́вда; **3.** понима́ть; I cannot t. what he means не могу́ поня́ть, что он хо́чет сказа́ть; **4.** име́ть в виду́; намерева́ться; to t. no harm не име́ть дурны́х наме́рений; **5.** приду́мать; I cannot t. of the right word не могу́ приду́мать подходя́щего сло́ва; **6.** по́мнить, вспомина́ть; I can't think of his name не могу́ припо́мнить его́ и́мя; • t. **out** 1) проду́мать; 2) доду́мать; добра́ться до су́ти; до конца́; t. **over** обду́мывать, проду́мывать, взве́шивать; t. **with** быть одного́ мне́ния с *кем-л.*; t. **up** 1) проду́мывать; 2) выду́мывать; ◊ to t. better of переду́мать, переме́нить мне́ние; to t. well (highly, badly) of *smb.* быть хоро́шего (высо́кого, дурно́го) мне́ния о *ком-л.*; to t. fit (good) to... счесть возмо́жным...; to t. twice хороше́нько поду́мать.

thinker [ˈθɪŋkə] *n* мысли́тель.

thinking [ˈθɪŋkɪŋ] I *a* мы́слящий, разу́мный; II *n* **1.** размышле́ние; to do some hard t. как сле́дует призаду́маться; **2.** мне́ние; to my t. по моему́ мне́нию.

think tank [ˈθɪŋktæŋk] мозгово́й центр.

thinly [ˈθɪnlɪ] *adv* **1.** то́нко; **2.** ре́дко; t. populated малонаселённый.

thinner [ˈθɪnə] *n* разбави́тель.

thin-skinned [ˌθɪnˈskɪnd] *a* **1.** тонкоко́жий; **2.** оби́дчивый.

third [θɜ:d] I *a, num* тре́тий; II *n* **1.** треть; **2.** *муз.* те́рция.

thirdly [ˈθɜ:dlɪ] *adv* в-тре́тьих.

thirst [θɜ:st] *n* **1.** жа́жда; **2.** томле́ние, тоска́; the t. to do *smth.* неукроти́мое жела́ние сде́лать *что-л.*

thirsty [ˈθɜ:stɪ] *a* **1.** томи́мый жа́ждой; I am t. я хочу́ пить; **2.** вызыва́ющий жа́жду; **3.** иссо́хший (*о почве*); **4.** жа́ждущий *чего-л.* (*for*).

thirteen [ˌθɜ:ˈti:n] *num* трина́дцать.

thirteenth [ˌθɜ:ˈti:nθ] I *a, num* трина́дцатый; II *n* трина́дцатая часть.

thirtieth [ˈθɜ:tɪɪθ] I *a, num* тридца́тый; II *n* тридца́тая часть.

thirty [ˈθɜ:tɪ] *num* три́дцать.

this [ðɪs] I *pron.* (*pl* these [ði:z]) **1.** э́то; what is t. что э́то?; these are my parents э́то мои́ роди́тели; **2.** э́тот, э́та, э́то; in t. place в э́том ме́сте; II *adv* так; до тако́й сте́пени; t. far вот до э́того ме́ста; it's about t. high приблизи́тельно вот тако́й высоты́; ◊ t. way сюда́; like t. так, вот так; таки́м о́бразом.

thong [θɒŋ] *n* реме́нь, плеть.

thorax [ˈθɔ:ræks] *n* (*pl тж.* thoraces [ˈθɔ:rəsi:z]) *анат.* грудна́я кле́тка.

thorn [θɔ:n] *n* **1.** шип, колю́чка; **2.** *бот.* боя́рышник; ◊ a t. in one's side (*или* in the flesh) исто́чник постоя́нной доса́ды; ≅ бельмо́ на глазу́; to be on ~s сиде́ть как на иго́лках.

thorny [ˈθɔ:nɪ] *a* **1.** колю́чий; **2.** тяжёлый; терни́стый; t. subject щекотли́вая те́ма; to tread a t. path идти́ терни́стым путём.

thorough [ˈθʌrə] *a* **1.** по́лный; соверше́нный; **2.** тща́тельный; скрупулёзный.

thoroughbred [ˈθʌrəbred] *a, n* **1.** чистокро́вный, поро́дистый; **2.** прекра́сно воспи́танный (челове́к).

thoroughfare [ˈθʌrəfeə] *n* **1.** прохо́д, прое́зд; путь сообще́ния; «no t.» «прое́зд воспрещён»; **2.** оживлённая у́лица; гла́вная арте́рия (*города*); **3.** во́дный путь, во́дная магистра́ль.

thoroughgoing [ˌθʌrəˈgəʊɪŋ] *a* **1.** бескомпроми́ссный; радика́льный; **2.** тща́тельный, скрупулёзный.

thoroughly [ˈθʌrəlɪ] *adv* **1.** вполне́; соверше́нно; **2.** тща́тельно; to do *smth.* t. сде́лать *что-л.* на со́весть.

thoroughness [ˈθʌrənɪs] *n* тща́тельность.

those [ðəʊz] (*pl от* that I) те.

though [ðəʊ] I *cj* **1.** хотя́, несмотря́ на; всё же (= although); I respect him t. do not like him я уважа́ю его́, хотя́ он мне не нра́вится; **2.** да́же е́сли бы, хотя́ бы; it is worth attempting, t. we fail сто́ит попыта́ться, хотя́ бы нам и не удало́сь; as t. как е́сли бы; сло́вно; II *adv* тем не ме́нее, одна́ко же; the rumour has proved true, t. одна́ко слух подтверди́лся.

thought [θɔ:t] I *n* **1.** мысль; размышле́ние; as quick as t. мгнове́нно; **2.** наме́рение; **3.** забо́та; внима́тельность; thank you for your kind t. of me благодарю́ вас за внима́ние ко мне; **4.** *разг.* немно́го; чу́точка; this time he was a t. more courteous to me на э́тот раз он был пове́жливее со мной; II *past и p. p. от* think.

thoughtful [ˈθɔ:tf(ə)l] *a* **1.** погружённый в размышле́ния; **2.** глубо́кий (*о книге*); глубокомы́сленный; **3.** забо́тливый, внима́тельный; it was t. of you to come to see me бы́ло любе́зно с ва́шей стороны́ посети́ть меня́.

thoughtless [ˈθɔ:tlɪs] *a* **1.** беспе́чный, безу́мный; **2.** необду́манный, глу́пый; **3.** невнима́тельный (*к другим*).

thoughtlessly [θɔ:tləslɪ] *adv* безду́мно; неосмотри́тельно.

thousand [ˈθaʊz(ə)nd] *n, num* ты́сяча; two t. две ты́сячи.

thrash [θræʃ] *v* **1.** поро́ть; стега́ть, хлеста́ть; **2.** победи́ть; побить (*в борьбе, состязании*); to get ~ed at the elections потерпе́ть тяжёлое пораже́ние на вы́борах; ◊ to t. out тща́тельно обсужда́ть, выясня́ть (*вопрос и т. п.*).

thrashing [ˈθræʃɪŋ] *n* взбу́чка; to give *smb.* a t. вы́пороть *кого-л.*

thread [θred] I *n* **1.** ни́тка; нить; пря́жа; the t. of a story нить расска́за; to hang by a t. висе́ть на ни́точке; **2.** паути́нка, волосо́к; **3.** *тех.* резьба́, наре́зка; II *v* **1.** продева́ть ни́тку (*в иголку*); нани́зывать (*бусы и т. п.*); **2.** пробира́ться; прокла́дывать путь; **3.** *тех.* нареза́ть (*резьбу*).

threadbare [ˈθredbeə] *a* **1.** потёртый, изно́шенный; **2.** ста́рый, изби́тый; t. jokes изби́тые шу́тки.

threat [θret] *n* угро́за; under t. of под угро́зой.

threaten [ˈθretn] *v* грози́ть, угрожа́ть (*with, to*); предвеща́ть (*беду и т. п.*); to t. with punishment угрожа́ть наказа́нием.

three [θri:] I *num* три; II *n* тро́е; тро́йка.

three-cornered [ˌθri:ˈkɔ:nəd] *a* **1.** треуго́льный; **2.** выполня́емый тремя́ уча́стниками; t. elections вы́боры с уча́стием трёх основны́х па́ртий.

threefold [ˈθri:fəʊld] I *a* утро́енный, тройно́й; II *adv* **1.** втройне́, в три ра́за бо́льше; **2.** на три ча́сти.

three-ply [ˌθri:ˈplaɪ] *a* трёхсло́йный.

three-way [ˌθri:ˈweɪ] *a* трёхсторо́нний, тро́йственный.

three-wheeled [ˌθri:ˈwi:ld] *a* трёхколёсный.

threshold [ˈθreʃ(h)əʊld] *n* **1.** поро́г; **2.** преддве́рие, кану́н.

threw [θru:] *past от* throw I.

thrift [θrɪft] *n* бережли́вость.

thriftless [ˈθrɪftlɪs] *a* **1.** расточи́тельный; **2.** невы́годный.

thrifty [ˈθrɪftɪ] *a* эконо́мный, бережли́вый.

thrill [θrɪl] I *v* **1.** вызыва́ть *или* испы́тывать тре́пет; си́льно взволнова́ть(ся); my heart ~ed with joy у меня́ се́рдце трепета́ло от ра́дости; **2.** колеба́ться, вибри́ровать, дрожа́ть; his voice ~ed with emotion его́ го́лос дрожа́л от волне́ния; II *n* **1.** глубо́кое волне́ние; тре́пет; **2.** сенсацио́нность.

thriller [ˈθrɪlə] *n* боеви́к, три́ллер.

thrive [θraɪv] *v* (throve [θrəʊv]; thriven [ˈθrɪv(ə)n]) **1.** процвета́ть, преуспева́ть; this country is ~ing э́та страна́ процвета́ет; **2.** бу́йно, пы́шно расти́.

thriven [ˈθrɪv(ə)n] *p. p. от* thrive.

throat [θrəʊt] *n* го́рло, гортань, глотка; to clear one's t. отка́шливаться; ◊ full to the t. сы́тый по го́рло; to stick

in one's t. застрева́ть в го́рле (*о трудных или неприятных словах*); прети́ть.

throaty [ˈθrəʊtɪ] *a* горта́нный, хри́плый.

throb [θrɒb] *v* **1.** си́льно би́ться; пульси́ровать; his heart ~bed его́ се́рдце учащённо би́лось; **2.** трепета́ть, волнова́ться.

throes [θrəʊz] *n pl* **1.** спа́змы, су́дороги; си́льная боль; **2.** му́ки, страда́ния; in the t. of composition в му́ках твóрчества.

throne [θrəʊn] *n* **1.** трон; престóл; **2.** (the t.) королéвская, ца́рская власть; to come (succeed) to the t. вступи́ть на трон.

throng [θrɒŋ] **I** *n* толпа́; толчея́ **II** *v* толпи́ться; наполня́ться (*о толпе*).

throttle [ˈθrɒtl] **I** *n* **1.** *тех.* регуля́тор, дрóссель; **2.** тóрмоз, поме́ха; **II** *v* **1.** стесня́ть, души́ть; to t. freedom (the press) души́ть свобóду (свобóду печа́ти); **2.** задыха́ться от удуше́ния.

through [θru:] **I** *prp* **1.** че́рез, сквозь; по; t. the gate че́рез воро́та; t. this country по всей стране́; **2.** че́рез посре́дство; I heard of you t. your sister я слы́шал о вас от ва́шей сестры́; **3.** благодаря́, по причи́не, из-за; **4.** в продолже́ние; the attack lasted t. the night ата́ка дли́лась всю ночь напролёт; **5.** *амер.* включи́тельно; May 10 t. June 15 с 10 ма́я по 15 ию́ня включи́тельно; **II** *adv* **1.** наскво́зь; соверше́нно; I am wet t. я наскво́зь промóк; **2.** от нача́ла до конца́; I have read the book t. я прочёл всю кни́гу; **III** *a* прямóй, беспересáдочный; t. ticket биле́т прямóго сообще́ния; t. passage свобóдный прохóд; ◊ to be t. with *smth.* поко́нчить с *чем-л.*

throughout [θru:ˈaʊt] **I** *adv* **1.** во всех отноше́ниях; по́лностью, соверше́нно; he was a liar t. он был отъя́вленным лжецóм; **2.** везде́, повсю́ду; the dictionary has been revised t. слова́рь был с нача́ла до конца́ пересмóтрен; they were busy t. они́ всё вре́мя бы́ли за́няты; **II** *prp* че́рез; по всей пло́щади; в тече́ние всего́ вре́мени *и т. п.*; t. the 20th century че́рез весь XX век.

throve [θrəʊv] *past от* thrive.

throw [θrəʊ] **I** *v* (threw [θru:]; thrown [θrəʊn]) **1.** броса́ть, кида́ть; набра́сывать; to t. oneself at *smb.*, *smth.* набра́сываться на *кого-л.*, *что-л.*; to t. a glance бро́сить взгляд; **2.** сбра́сывать (*всадника*); положи́ть на о́бе лопа́тки (*в борьбе*); **3.** броса́ть (*свет, тени*); **4.** *разг.* дава́ть (*обед и т. п.*); устра́ивать вечери́нку; • t. **about** разбра́сывать, раски́дывать; to t. one's money about сори́ть деньга́ми; t. **aside** отбра́сывать; отстраня́ть; t. **away** 1) выбра́сывать, выки́дывать; отбра́сывать; 2) упусти́ть, не воспóльзоваться; t. **back** 1) отбра́сывать наза́д; 2) замедля́ть разви́тие; отверга́ть; t. **down** сбра́сывать; броса́ть; to t. oneself down бро́ситься на зе́млю; t. **in** добавля́ть, вставля́ть (*замечание*); t. **off** 1) сбра́сывать, снима́ть; 2) сверга́ть; 3) изверга́ть; 4) отде́лываться, избавля́ться; to t. off an illness попра́виться, вы́лечиться; t. **out** 1) выбра́сывать; 2) выгоня́ть; увольня́ть; 3) *тех.* разъединя́ть, выключа́ть; t. **over** 1) броса́ть, покида́ть (*друзей*); 2) отка́зываться (*от плана, намерения и т. п.*); t. **together** 1) на́спех составля́ть; своди́ть вме́сте; 2) ста́лкивать (*о людях*); t. **up** 1) изверга́ть; тошни́ть; 2) возводи́ть, бы́стро стрóить; **II** *n* **1.** броса́ние; бросóк; a stone's t. расстоя́ние бро́шенного ка́мня; **2.** *спорт.* бросóк.

throwaway [ˈθrəʊəweɪ] *a* **1.** однора́зовый; **2.** ска́занный невзначáй.

throwback [ˈθrəʊbæk] *n* возвра́т.

throw-down [ˈθrəʊdaʊn] *n* **1.** пораже́ние; **2.** паде́ние (*в борьбе*).

thrown [θrəʊn] *p. p. от* throw I.

thru [θru:] *амер.* = through.

thrush[1] [θrʌʃ] *n* дрозд.

thrush[2] *n мед.* молóчница.

thrust [θrʌst] **I** *v* (thrust) **1.** толка́ть(ся); ткнуть; to t. one's way пробива́ть себе́ доро́гу; to t. aside отта́лкивать, отбра́сывать; to t. forth выта́лкивать, прота́лкивать; **2.** навя́зываться, втира́ться; to t. oneself into *smb.'s* society втира́ться в *чьё-л.* óбщество; **3.** сова́ть, засóвывать; to t. one's nose into *smb.'s* affairs сова́ть нос в чужи́е дела́; **4.** *воен.* вводи́ть, броса́ть; to t. troops into combat вводи́ть войскá в бой; • t. **in(to)** всóвывать, вонза́ть; t. **on** надева́ть, набра́сывать; t. **out** выгоня́ть, выселя́ть; t. **through** пронза́ть; t. **upon** навя́зывать; **II** *n* **1.** толчóк; **2.** уда́р (*тж. воен.*); **3.** вы́пад; кóлкость.

thud [θʌd] **I** *n* **1.** глухóй звук от паде́ния тяжёлого предмéта; **2.** поры́в ве́тра, шквал; **II** *v* па́дать; шлёпаться.

thug [θʌg] *n* головоре́з, банди́т.

thumb [θʌm] **I** *n* **1.** большóй па́лец (*руки*); **2.** ме́ра длины́, прира́вненная к одному́ дю́йму; ◊ under *smb.'s* t. под башмакóм у *кого-л.*; put your ~s up! не робе́й! не ве́шай нóса!; **II** *v* **1.** захвата́ть, загрязни́ть; **2.** пролиста́ть, просмотре́ть.

thump [θʌmp] **I** *n* **1.** тяжёлый уда́р (*кулаком, дубинкой*); **2.** глухóй звýк уда́ра; **II** *v* **1.** наноси́ть тажёлый уда́р; **2.** тяжелó, с шýмом дви́гаться.

thumping [ˈθʌmpɪŋ] *a* грома́дный; я́вный; t. majority очеви́дное, подавля́ющее большинствó.

thunder [ˈθʌndə] **I** *n* **1.** гром; ~s of applause гром аплодисмéнтов; **2.** грóхот, шум; **II** *v* **1.** греме́ть; it ~s гром греми́т; **2.** громи́ть *кого-л., что-л.* (*обычно с against*); мета́ть гро́мы и мóлнии.

thunderbolt [ˈθʌndəbəʊlt] *n* уда́р мóлнии; like a t. from a clear sky как гром среди́ я́сного не́ба.

thunderclap [ˈθʌndəklæp] *n* **1.** уда́р гро́ма; **2.** неожи́данность.

thundercloud [ˈθʌndəklaʊd] *n* грозова́я ту́ча.

thunderous [ˈθʌnd(ə)rəs] *a* **1.** грозовóй, предвеща́ющий грозý; **2.** громовóй, оглуша́ющий.

thunderstorm [ˈθʌndəstɔ:m] *n* гроза́.

thunderstruck [ˈθʌndəstrʌk] *a* ошело́млённый.

thundery [ˈθʌnd(ə)rɪ] = thunderous 1.

Thursday [ˈθɜ:zdɪ] *n* четвéрг; on T. в четвéрг.

thus [ðʌs] *adv* так, таки́м óбразом; ◊ t. and t. так-то и так-то; t. far до сих пор; t. much сто́лько.

thwack [θwæk] *n* си́льный уда́р.

thwart [θwɔ:t] **I** *v* **1.** пере́чить; **2.** меша́ть исполне́нию; срыва́ть (*желания, планы и т. п.*); to t. *smb.'s* policy расстра́ивать *чью-л.* поли́тику; **II** *a* **1.** попере́чный; косóй; **2.** несговóрчивый, упря́мый.

tic [tɪk] *n мед.* тик.

tick[1] [tɪk] **I** *v* **1.** ти́кать; to t. out выстýкивать; **2.** де́лать отме́тку (*против фамилии, какого-л. слова*); **II** *n* **1.** ти́канье; ти́к-та́к; to the t. то́чно, пунктуа́льно; **2.** отме́тка, га́лочка; to put a t. against each name отме́тить ка́ждого га́лочкой.

tick[2] *n* **1.** креди́т; to buy on t. покупа́ть в креди́т; **2.** счёт; to pay one's t. плати́ть по счёту.

tick[3] *n зоол.* клещ.

ticket [ˈtɪkɪt] **I** *n* **1.** биле́т; single (*амер.* one-way) t. биле́т в оди́н коне́ц; return t. обра́тный биле́т; **2.** ярлы́к; price t. этике́тка с ценóй; **3.** квита́нция; pawn t. залóговая квита́нция; **4.** *амер.* спи́сок кандида́тов па́ртии на вы́борах; ◊ the t. то, что на́до; not quite the t. не совсéм то; непра́вильно; **II** *v* **1.** прикрепля́ть ярлы́к; **2.** выдава́ть биле́ты.

ticket agency [ˈtɪkɪtˌeɪdʒənsɪ] теа́тральная ка́сса.

ticket collector [ˈtɪkɪtkəˌlektə] контролёр.

ticket office [ˈtɪkɪtˌɒfɪs] биле́тная ка́сса.

ticking [ˈtɪkɪŋ] *n* тик (*материя*).

tickle ['tɪk(ə)l] **I** *v* **1.** щекота́ть; чу́вствовать щекота́ние; my nose ~s у меня́ щеко́чет в носу́; **2.** угожда́ть; весели́ть; to t. to death умори́ть со́ смеху; it ~d his vanity э́то льсти́ло его́ тщесла́вию; **II** *n* щекота́ние; щеко́тка.

ticklish ['tɪklɪʃ] *a* **1.** щекотли́вый; деликатный, риско́ванный; t. situation щекотли́вое положе́ние; **2.** неусто́йчивый, ша́ткий; t. construction ша́ткое сооруже́ние.

tick-tock [ˌtɪk'tɒk; *амер.* ˌtɪk'tɑ:k] *n* ти́к-та́к.

tidal ['taɪdl] *a* свя́занный с прили́вом и отли́вом; t. river прили́во-отли́вная река́; t. wave прили́вная волна́.

tidbit ['tɪdbɪt] *n амер.* = titbit.

tide [taɪd] **I** *n* **1.** морско́й прили́в и отли́в; high (low) t. вы́сшая (ни́зшая) то́чка прили́ва (отли́ва); **2.** тече́ние; направле́ние; to go with the t. плыть по тече́нию; **3.** пото́к; **II** *v*: to t. over a difficulty преодоле́ть затрудне́ние.

tidiness ['taɪdɪnɪs] *n* опря́тность; аккура́тность.

tidy ['taɪdɪ] **I** *a* **1.** опря́тный; аккура́тный; **2.** *разг.* значи́тельный; a t. sum кру́гленькая су́мма; **II** *v* убира́ть, приводи́ть в поря́док.

tie [taɪ] **I** *v* **1.** свя́зывать (*ир*); завя́зывать (*в узел*); привя́зывать (*to, down*); шнурова́ть (*ботинки*); **2.** сравня́ть счёт; сыгра́ть вничью́; the teams ~d кома́нды сыгра́ли вничью́; **II** *n* **1.** связь; шнур; *амер.* шпа́ла; to count the ~s идти́ по шпа́лам; **2.** га́лстук; **3.** *pl* у́зы; the ~s of friendship у́зы дру́жбы; **4.** тя́гота, обу́за; **5.** ра́вный счёт; игра́ вничью́.

tiepin ['taɪpɪn] *n* була́вка для га́лстука (*амер.* tie tack).

tier [tɪə] **I** *n* **1.** ряд; я́рус; **2.** слой; the lowest t. of society ни́зший слой о́бщества; **II** *v* располага́ть я́русами.

tiff [tɪf] **I** *n* размо́лвка; **II** *v* слегка́ поссо́рить.

tig [tɪg] **I** *n* прикоснове́ние; **II** *v* каса́ться.

tiger ['taɪgə] *n* тигр.

tight [taɪt] **I** *a* **1.** пло́тный; компа́ктный; t. shedule пло́тный гра́фик; **2.** туго́й, ту́го натя́нутый (*канат*); ту́го завя́занный (*узел*); to keep a t. rein (*или* hand) on *smb*, держа́ть *кого-л.* в узде́; **3.** те́сный, у́зкий, облега́ющий (*о платье и т. п.*); **4.** тру́дный, тяжёлый; t. corner тяжёлое (опа́сное) положе́ние; **5.** скупо́й; **6.** пья́ный; quite t. навесе́ле; **II** *adv* **1.** те́сно; **2.** кре́пко; to be t. asleep кре́пко спать.

tighten ['taɪtn] *v* сжима́ть(ся); натя́гивать(ся); уплотня́ть(ся).

tight-fisted [ˌtaɪt'fɪstɪd] *a* скупо́й.

tightrope ['taɪtrəʊp] *n* **1.** ту́го натя́нутый кана́т; t. walker канатохо́дец; **2.** опа́сное положе́ние.

tights [taɪts] *n pl* колго́тки.

tigress ['taɪgrɪs] *n* тигри́ца.

tile [taɪl] **I** *n* **1.** черепи́ца; **2.** ка́фель, изразе́ц; **II** *v* крыть черепи́цей; to t. the walls отде́лать сте́ны ка́фелем.

till[1] [tɪl] **I** *prp* **1.** до; t. now (then) до сих (тех) пор; he did not meet us t. last week до про́шлой неде́ли он не встреча́л нас; **2.** то́лько по́сле, не ра́ньше; he will not come t. after dinner он придёт то́лько по́сле обе́да; **II** *cj* (до тех пор) пока́ (не); wait t. I come подожди́, пока́ я не приду́.

till[2] *n* **1.** де́нежный я́щик, ка́сса; **2.** кубы́шка, зага́шник.

till[3] *v* возде́лывать зе́млю, паха́ть.

tilt[1] [tɪlt] **I** *n* накло́н; накло́нное положе́ние; **II** *v* **1.** наклоня́ть(ся); **2.** опроки́дывать(ся).

tilt[2] *n* тент, пала́тка.

timber ['tɪmbə] *n* **1.** лесоматериа́л; строево́й лес; **2.** бревно́, брус, ба́лка; **3.** (тело)сложе́ние; a man of small t. тщеду́шный челове́к.

timbre ['tæmbə, 'tɪmbə] *n муз., фон.* тембр.

time [taɪm] **I** *n* **1.** вре́мя; what is the t.? кото́рый час?; the t. of day вре́мя дня; in the course of t. со вре́менем; **2.** пери́од, пора́; in summer t. ле́том; **3.** срок; it is t. we were going нам пора́ идти́; t. is up срок истёк; **4.** (*часто pl*) эпо́ха, времена́; hard ~s тяжёлые времена́; it will last my t. э́того хва́тит на мой век; **5.** раз; ten ~s as large в де́сять раз бо́льше; for the first t. в пе́рвый раз; **6.** *муз.* темп; такт; to beat t. отбива́ть такт; to keep t. 1) = to beat t.; 2) выде́рживать такт; ◊ t. after t. раз за ра́зом; in bad t. с запозда́нием, по́здно; in no t. бы́стро, неме́дленно; in a short t. в ско́ром вре́мени; t. and again неоднокра́тно; о́чень ча́сто; t. immemorial, t. out of mind (в) незапа́мятные времена́; all in good t. всё в своё вре́мя; at the same t. вме́сте с тем; тем не ме́нее; from t. to t. вре́мя от вре́мени; to have a good t. прия́тно провести́ вре́мя; some t. or other когда́-нибудь; **II** *v* **1.** выбира́ть вре́мя; **2.** назнача́ть вре́мя; train ~d to leave at 6.30 по́езд, отходя́щий по расписа́нию в 6 ч. 30 м.; **3.** *спорт.* пока́зывать вре́мя (*гонки, бега*).

time-honoured ['taɪmˌɒnəd] *a* освящённый вре́менем, да́вностью.

time-keeper ['taɪmˌkiːpə] *n* **1.** та́бельщик; **2.** хронометри́ст; to be a very good t. быть о́чень пунктуа́льным.

timeless ['taɪmlɪs] *a* ве́чный; непреходя́щий; t. art иску́сство, неподвла́стное вре́мени.

time limit ['taɪmˌlɪmɪt] преде́льный срок.

timely ['taɪmlɪ] *a* своевре́менный; t. aid своевре́менная по́мощь.

timer ['taɪmə] *n* та́ймер.

time off ['taɪm'ɒf] свобо́дное время.

time study ['taɪmˌstʌdɪ] хронометра́ж.

timetable ['taɪmˌteɪb(ə)l] *n* расписа́ние.

time-work ['taɪmwɜ:k] *n* повреме́нная рабо́та; to be on t. рабо́тать на повреме́нной опла́те.

timid ['tɪmɪd] *a* ро́бкий; засте́нчивый.

timing ['taɪmɪŋ] *n* **1.** вы́бор вре́мени; **2.** хронометра́ж.

timorous ['tɪm(ə)rəs] *a* чрезвыча́йно ро́бкий.

timpani ['tɪmpənɪ] *pl* литавры.

tin [tɪn] **I** *n* **1.** о́лово; **2.** жесть; жестя́нка; (консе́рвная) ба́нка; ◊ t. soldier оловя́нный солда́тик; **II** *v* **1.** луди́ть, покрыва́ть о́ловом; **2.** заку́поривать в жестяны́е ба́нки; консерви́ровать.

tincture ['tɪŋktʃə] *n* **1.** отте́нок; with a t. of green с зелёным отте́нком; **2.** при́вкус; **3.** *фарм.* насто́йка.

tinder ['tɪndə] *n* **1.** трут; **2.** сухо́е гнило́е де́рево.

tinea ['tɪnɪə] *n* моль.

tinfoil ['tɪnfɔɪl] *n* оловя́нная фольга́.

tinge [tɪndʒ] **I** *v* слегка́ окра́шивать, придава́ть отте́нок; his stories are ~d with pride его́ расска́зы прони́кнуты го́рдостью; **II** *n* лёгкая окра́ска; отте́нок.

tingle ['tɪŋg(ə)l] **I** *v* **1.** испы́тывать пока́лывание, пощи́пывание, зуд; **2.** горе́ть (*от стыда, негодования*); **3.** вызыва́ть дрожь, тре́пет; **II** *n* **1.** звон в уша́х, пощи́пывание (*от мороза и т. п.*); **2.** тре́пет, дрожь.

tinker ['tɪŋkə] **I** *n* **1.** ме́дник, луди́льщик; **2.** попы́тка кое-ка́к почини́ть *что-л.*; **II** *v* **1.** чини́ть кое-ка́к, неуме́ло; **2.** переде́лывать, по́ртить.

tinkle ['tɪŋkl] **I** *v* звене́ть; зва́кать; the clock ~d out ten часы́ проби́ли де́сять; **II** *n* звон; зва́канье.

tinned [tɪnd] *a* **1.** консерви́рованный; **2.** лужёный.

tinny ['tɪnɪ] *a* металли́ческий; t. sound металли́ческий звук.

tin-opener ['tɪnˌəʊpnə] *n* консе́рвный нож.

tinsel ['tɪns(ə)l] **I** *n* **1.** блёстки; **2.** мишура́; показно́й блеск; **II** *a* мишу́рный; показно́й.

tint [tɪnt] **I** *n* кра́ска; отте́нок, тон; all ~s of red все отте́нки кра́сного цве́та; **II** *v* слегка́ окра́шивать, подцве́чи-

вать; ~ed paper то́новая окра́шенная бума́га.

tinted [ˈtɪntɪd] *a* **1.** кра́шеный (*о волосах*); **2.** ды́мчатый (*о стекле*).

tintinabulation [ˌtɪntɪnæbjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* звон колоколо́в.

tiny [ˈtaɪnɪ] *a* о́чень ма́ленький, кро́шечный; t. fact незначи́тельный факт; t. success скро́мный успе́х.

tip[1] [tɪp] **I** *n* **1.** ко́нчик; верху́шка (*горы*); I had it on the t. of my tongue у меня́ э́то верте́лось на языке́; to walk on the ~s of one's toes ходи́ть на цы́почках; **2.** лёгкое прикоснове́ние, толчо́к; **II** *v* **1.** приставля́ть наконе́чник; **2.** реза́ть верху́шки (*куста, дерева*); стричь (*волосы*); **3.** слегка́ каса́ться; **4.** ходи́ть на цы́почках.

tip[2] *v* **1.** наклоня́ть(ся); the boat ~ped ло́дка накрени́лась; **2.** переве́шивать; име́ть преиму́щество; to t. the scales склони́ть ча́шу весо́в, реши́ть исхо́д де́ла; **3.** опроки́дывать; • t. **off** *разг.* предупрежда́ть; t. **out** выва́ливать(ся); t. **over** (**up**) опроки́дывать(ся); to t. up seat отки́дывать сиде́нье.

tip[3] **I** *n* **1.** чаевы́е; to give a t. дать на чай; **2.** намёк, сове́т; take my t. послу́шайте моего́ сове́та; the straight t. надёжный, хоро́ший сове́т; **II** *v* **1.** дава́ть на чай; **2.** дава́ть ча́стную информа́цию; ◊ to t. *smb.* the wink незаме́тно сде́лать *кому-л.* знак.

tip-off [ˈtɪpɒf] *n* предупрежде́ние.

tipple [ˈtɪp(ə)l] *разг.* **I** *v* пить, пья́нствовать; **II** *n* спиртно́й напи́ток.

tipsy [ˈtɪpsɪ] *a* подвы́пивший; t. lurch нетвёрдая похо́дка.

tiptoe [ˈtɪptəʊ] **I** *n*: on t. на цы́почках; ◊ (to be) on t. with curiosity сгора́ть от любопы́тства; **II** *v* ходи́ть на цы́почках.

tip-top [ˌtɪpˈtɒp] *a разг.* превосхо́дный, первокла́ссный.

tirade [taɪˈreɪd] *n* тира́да; to break into a t. against *smb.* разрази́ться тира́дой про́тив *кого-л.*

tire[1] [ˈta(ɪ)ə] *n амер.* ши́на; покры́шка.

tire[2] *v* **1.** утомля́ть(ся), устава́ть (*от — of*); **2.** надоеда́ть; to tire out выма́тывать, изнуря́ть.

tireless [ˈta(ɪ)ələs] *a* **1.** неутоми́мый; **2.** непрекраща́ющийся, постоя́нный; t. rain обложно́й дождь.

tiresome [ˈta(ɪ)əs(ə)m] *a* **1.** надое́дливый, утоми́тельный; t. illness изнури́тельная боле́знь; **2.** ску́чный.

tissue [ˈtɪʃuː] *n* **1.** *текст.* (то́нкая) ткань; **2.** *биол.* ткань; **3.** паути́на, сеть; t. of lies паути́на лжи.

tissue-paper [ˈtɪʃuːˌpeɪpə] *n* обёрточная бума́га.

tit[1] [tɪt] *n* сини́ца.

tit[2] *n*: t. for tat зу́б за́ зуб.

titanic [taɪˈtænɪk] *a* титани́ческий, колосса́льный; t. efforts титани́ческие уси́лия.

titbit [ˈtɪtbɪt] *n* **1.** ла́комый кусо́к; **2.** пика́нтная но́вость.

titillate [ˈtɪtɪleɪt] *v* шекота́ть, прия́тно раздража́ть.

titivate [ˈtɪtɪveɪt] *v* прихора́шивать(ся), наряжа́ть(ся).

title [ˈtaɪtl] *n* **1.** загла́вие, назва́ние; t. page *полигр.* ти́тульный лист; **2.** ти́тул; зва́ние; the t. of master of sports зва́ние ма́стера спо́рта; **3.** *юр.* пра́во на *что-л.*; **4.** *кино* титр.

title-role [ˈtaɪtlrəʊl] *n* загла́вная роль.

titter [ˈtɪtə] **I** *v* хихи́кать; **II** *n* хихи́канье.

tittle [ˈtɪtl] *n* мале́йшая части́ца, чу́точка; to a t. то́чка в то́чку.

tittle-tattle [ˈtɪtlˌtætl] *n* спле́тни, болтовня́, слу́хи.

titular [ˈtɪtʃʊlə] *a* **1.** номина́льный; **2.** титулованный; **3.** загла́вный.

tizzy [ˈtɪzɪ] *n*: to be in a t. волнова́ться, психова́ть.

to **I** *prp* [tu: (*полная форма*); tʊ (*редуцированная форма и сильная перед гласн.*); tə (*редуцированная форма перед соглас.*)] *указывает на*: **1.** *направление* к, в, на; turn to the right поверни́те напра́во; **2.** *предел чего-л.* на, до; to climb to the top взобра́ться на верши́ну; **3.** *лицо, в интересах которого что-л. происходит*: a letter to a friend письмо́ дру́гу; **4.** *соотношение или пропорцию* про́тив, к; the score was 1 to 3 счёт был 1:3; **5.** *время, длительность* до; from six to nine от шести́ до девяти́ (*часов*); **6.** *противоположение*: face to face лицо́м к лицу́; **7.** *перемену, результат*: brought to poverty обедне́вший; **8.** *цель*: to that end с э́той це́лью; **II** *part.* **1.** *ставится при инфинитиве*: to be or not to be быть и́ли не быть; **2.** *иногда с пропуском подразумеваемого глагола*: I can't come today, but you promised to (come) я не смогу́ сего́дня прийти́, но вы обеща́ли (прийти́).

toad [təʊd] *n* **1.** жа́ба; **2.** отврати́тельный челове́к, га́дина.

toadstool [ˈtəʊdstuːl] *n* пога́нка (*гриб*).

toady [ˈtəʊdɪ] **I** *n* **1.** льстец; **2.** прижива́льщик; **II** *v* льстить, низкопокло́нничать, зайскивать.

toast [təʊst] **I** *n* **1.** гре́нок, тост; **2.** тост; предложе́ние то́ста; to propose a t. to *smb.*, to give *smb.* a t. провозгласи́ть тост в честь *кого-л.*; you will be my t. пью за ва́ше здоро́вье; **II** *v* **1.** провозглаша́ть тост; to t. *smb.'s* health пить за *чьё-л.* здоро́вье; **2.** жа́рить, поджа́ривать.

toastmaster [ˈtəʊstˌmɑːstə] *n* тамада́.

tobacco [tə'bækəʊ] *n* (*pl* -os, oes [-əʊz]) **1.** таба́к; **2.** таба́чные изде́лия; to sell t. торгова́ть таба́чными изде́лиями.

tobacco box [tə'bækəʊbɒks] табаке́рка.

tobacconist [tə'bækənɪst] *n* торго́вец табако́м.

tobacco pipe [tə'bækəʊpaɪp] тру́бка.

toboggan [tə'bɒgən] **I** *n спорт.* **1.** тобо́гган, са́ни; **2.** са́нный спорт; **II** *v* проходи́ть тра́ссу тобо́ггана.

today [tə'deɪ] **I** *adv* **1.** сего́дня; **2.** в настоя́щее вре́мя, в на́ши дни; **II** *n* **1.** сего́дняшний день; the writers of t. совреме́нные писа́тели; **2.** настоя́щее вре́мя, совреме́нность.

toddle [ˈtɒdl] *v* **1.** ковыля́ть; учи́ться ходи́ть; **2.** *разг.* уходи́ть, уезжа́ть; to t. abroad уе́хать за грани́цу.

toe [təʊ] **I** *n* **1.** па́лец на ноге́ from top to t. с головы́ до пят; **2.** носо́к (*ноги, ботинка, чулка*); ни́жний коне́ц *чего-л.*; ◊ to tread on *smb.'s* ~s наступи́ть *кому-л.* на люби́мую мозо́ль; **II** *v* каса́ться, ударя́ть носко́м; ◊ to t. the line подчиня́ться обы́чаям, приде́рживаться пра́вил.

toecap [ˈtəʊkæp] *n* носо́к (*обуви*).

toehold [ˈtəʊhəʊld] *n* то́чка опо́ры.

toenail [ˈtəʊneɪl] *n* но́готь на па́льце ноги́.

toffee [ˈtɒfɪ] *n* то́ффи (*конфета типа ириски*).

together [tə'geðə] *adv* **1.** вме́сте; to get t. собира́ть(ся); **2.** вме́сте с, наряду́; to send a letter t. with a parcel посыла́ть письмо́ вме́сте с посы́лкой; **3.** одновреме́нно; we arrived t. with our host мы прие́хали одновреме́нно с хозя́ином.

toggle switch [ˈtɒg(ə)lswɪʧ] *комп.* ту́мблер, переключа́тель.

toil [tɔɪl] **I** *v* **1.** уси́ленно труди́ться (*над — at*); **2.** с трудо́м идти́, тащи́ться (*up, through, along*); **II** *n* тяжёлый труд; ~s of responsibility бре́мя ответственности.

toiler [ˈtɔɪlə] *n* тру́женик.

toilet [ˈtɔɪlɪt] *n* убо́рная; унита́з.

toiletries [ˈtɔɪlɪtrɪz] *n pl* принадле́жности туале́та.

token [ˈtəʊkən] **I** *n* **1.** знак; си́мвол; in t. of respect в знак уваже́ния; by the same t. that... в доказа́тельство того́, что...; **2.** пода́рок на па́мять; **3.** тало́н, жето́н (для автомата); the t. to the swimming pool жето́н для прохо́да в бас-

сейн; **II** *a* символи́ческий; t. payment символи́ческая пла́та.

tokenism [ˈtəʊkənɪzm] *n* ви́димость.

told [təʊld] *past u p. p. от* tell.

tolerable [ˈtɒlərəb(ə)l] *a* **1.** сно́сный; терпи́мый; **2.** дово́льно хоро́ший, удовлетвори́тельный.

tolerance [ˈtɒl(ə)rəns] *n* **1.** терпи́мость; **2.** *тех.* до́пуск.

tolerant [ˈtɒl(ə)rənt] *a* **1.** терпи́мый; to be t. of criticism терпи́мо относи́ться к кри́тике; **2.** снисходи́тельный (*взгляд*); толера́нтность; выно́сливость; **3.** выде́рживающий *что-л.*

tolerate [ˈtɒləreɪt] *v* **1.** терпе́ть, выноси́ть; he can't t. his director он не мо́жет переноси́ть своего́ дире́ктора; **2.** дозволя́ть, допуска́ть.

toleration [ˌtɒləˈreɪʃ(ə)n] *n* терпи́мость.

toll[1] [təʊl] **I** *v* ме́дленно и ме́рно уда́рять в ко́локол; **II** *n* колоко́льный звон.

toll[2] **I** *n* **1.** по́шлина, сбор; **2.** поте́ри; же́ртвы; road t. же́ртвы доро́жных происше́ствий; **3.** *амер.* пла́та за услу́ги (*телефон и т. д.*); **II** *a* пла́тный.

tollable [ˈtəʊləb(ə)l] *a* облага́емый по́шлиной.

toll call [ˈtəʊlkɔːl] *амер.* междугоро́дный телефо́нный звоно́к.

tomato [təˈmɑːtəʊ] *n* (*pl* -oes [-əʊz]) помидо́р, тома́т.

tomb [tuːm] *n* моги́ла; надгро́бие; гробни́ца.

tomboy [ˈtɒmbɔɪ] *n* девчо́нка-сорване́ц.

tombstone [ˈtuːmstəʊn] *n* надгро́бная плита́.

tomcat [ˈtɒmkæt] *n* кот.

tome [təʊm] *n* том; кни́га (*особ. большая, старинная*), фолиа́нт.

tomorrow [təˈmɒrəʊ] **I** *adv* за́втра; the day after t. послеза́втра; **II** *n* за́втрашний день.

ton [tʌn] *n* **1.** то́нна; **2.** *pl разг.* ма́сса; ~s of people ма́сса наро́да; ~s of money ку́ча де́нег.

tonality [təʊˈnælɪtɪ] *n* тона́льность.

tone [təʊn] **I** *n* **1.** тон (*противоп. полутону*); deep (thin) t. ни́зкий (высо́кий) тон; **2.** о́бщая атмосфе́ра; мора́льный у́ровень; **3.** интона́ция, модуля́ция (*голоса*); **II** *v* **1.** придава́ть жела́емый тон (*звуку или краске*); **2.** настра́ивать (*музыкальный инструмент*); **3.** гармони́ровать (*with*); • t. **down** смягча́ть (*краски, выражение*); смягча́ться, ослабева́ть; t. **up** уси́ливать(ся), укрепля́ть(ся); повыша́ть то́нус.

toneless [ˈtəʊnləs] *a* моното́нный.

tongs [tɒŋz] *n pl* щипцы́, кле́щи.

tongue [tʌŋ] *n* **1.** язы́к; his t. failed him у него́ отня́лся язы́к; **2.** речь, язы́к; the mother t. родно́й язы́к.

tongue-tied [ˈtʌŋtaɪd] *a* **1.** косноязы́чный; **2.** лиши́вшийся да́ра ре́чи.

tonic [ˈtɒnɪk] **I** *a мед.* тонизи́рующий, укрепля́ющий; **II** *n* **1.** *мед.* укрепля́ющее сре́дство; **2.** *муз.* то́ника.

tonight [təˈnaɪt] **I** *adv* сего́дня ве́чером (*реже* но́чью); **II** *n* сего́дняшний ве́чер; предстоя́щая ночь.

tonnage [ˈtʌnɪdʒ] *n* тонна́ж.

tonsil [ˈtɒns(ə)l] *n анат.* минда́лина; to have one's ~s out удаля́ть минда́лины.

tonsillitis [ˌtɒnsɪˈlaɪtɪs] *n мед.* тонзилли́т.

too [tuː] *adv* **1.** та́кже, то́же; won't you come t.? не придёте ли и вы?; **2.** к тому́ же, бо́лее того́; the dog is hungry, and very thirsty, t. соба́ка голодна́ и к тому́ же хо́чет пить; **3.** сли́шком; ◊ t. good to be true *погов.* сли́шком хорошо́, что́бы оказа́ться пра́вдой; it is t. much of a good thing ≅ хоро́шенького понемно́жку.

took [tʊk] *past от* take I.

tool [tuːl] *n* **1.** инструме́нт; gardens t. садо́вый инструме́нт; **2.** (*обычно pl*) ору́дие труда́; сре́дства; **3.** ору́дия в *чьих-л.* рука́х; марионе́тка.

toot [tuːt] **I** *v* гуде́ть; сигна́лить; **II** *n* гудо́к; свисто́к.

tooth [tuːθ] **I** *n* (*pl* teeth [tiːθ]) **1.** зуб; to clench one's teeth сти́снуть зу́бы; **2.** зуб, зубе́ц; ◊ to fight t. and nail дра́ться, боро́ться изо все́х сил; to show one's teeth огрызну́ться; **II** *v* **1.** нарезáть зубцы́; **2.** зацепля́ть(ся).

toothache [ˈtuːθeɪk] *n* зубна́я боль.

tooth brush [ˈtuːθbrʌʃ] зубна́я щётка.

toothless [ˈtuːθlɪs] *a* беззу́бый.

toothpaste [ˈtuːθpeɪst] *n* зубна́я па́ста.

toothpick [ˈtuːθpɪk] *n* зубочи́стка.

top [tɒp] **I** *n* **1.** верху́шка; верши́на (*горы*); the t. of the head маку́шка; **2.** ку́пол, шпиль; the t. of a church ку́пол це́ркви; **3.** вы́сшее положе́ние, пе́рвое ме́сто; the t. of the class пе́рвый учени́к в кла́ссе; at the t. of one's voice (speed) во весь го́лос (опо́р); **4.** лу́чшая, отбо́рная часть; the t. of the milk сли́вки; the t. of society эли́та о́бщества; **II** *v* **1.** обреза́ть верху́шку (*дерева и т. п.*); **2.** покрыва́ть; **3.** достига́ть верши́ны; to t. the hill подня́ться на холм; **4.** уве́нчивать, быть заверше́нием (*тж. с up*); **5.** превосходи́ть; Venice ~s all I ever saw Вене́ция превосхо́дит всё, что я *когда-л.* ви́дел; **6.** превыша́ть; he ~s his father by a head он на́ голову вы́ше отца́; • t. **off** 1) отде́лывать; украша́ть; 2) зака́нчивать, завершáть; t. **up** 1) докла́дывать; досыпа́ть; долива́ть; 2) дозаправля́ть (*горючим и т. п.*).

topaz [ˈtəʊpæz] *n* топа́з.

top-class [ˌtɒpˈklɑːs] *a* вы́сшего кла́сса.

topic [ˈtɒpɪk] *n* **1.** те́ма; **2.** предме́т обсужде́ния *или* диску́ссии.

topical [ˈtɒpɪk(ə)l] *a* **1.** име́ющий ме́стное значе́ние; t. news ме́стные но́вости; **2.** актуа́льный.

topknot [ˈtɒpnɒt] *n* **1.** пучо́к воло́с; **2.** чуб, хохоло́к (*на голове*).

topless [ˈtɒpləs] *a* обнажённый до по́яса.

top-level [ˌtɒpˈlevl] *a* высокопоста́вленный; на вы́сшем у́ровне.

topmost [ˈtɒpməʊst] *a* са́мый ве́рхний.

topographer [tɒˈpɒgrəfə] *n* топо́граф.

topping [ˈtɒpɪŋ] *a* **1.** вздыма́ющийся; t. mountains возвыша́ющиеся го́ры; **2.** главе́нствующий.

toppingly [ˈtɒpɪŋlɪ] *adv разг.* великоле́пно, превосхо́дно; our discussion went t. на́ша диску́ссия прошла́ успе́шно.

topple [ˈtɒp(ə)l] *v* опроки́дывать(ся) (*часто с over, down*).

top-secret [ˌtɒpˈsiːkrɪt] *a* сверхсекре́тный.

topsy-turvy [ˌtɒpsɪˈtɜːvɪ] **I** *adv* вверх дном, ши́ворот навы́ворот; **II** *a* поста́вленный ды́бом; **III** *v* перевёртывать всё вверх дном; приводи́ть в беспоря́док.

torch [tɔːʧ] *n* **1.** фа́кел; electric t. карма́нный фона́рь; **2.** све́точ; свети́льник.

tore [tɔː] *past от* tear[1] I.

torment **I** *n* [ˈtɔːmənt] муче́ние, му́ка; everlasting t. ве́чные му́ки; **II** *v* [tɔːˈment] **1.** му́чить; **2.** досажда́ть, изводи́ть.

tormentor [tɔːˈmentə] *n* мучи́тель.

torn [tɔːn] *p. p. от* tear[1] I.

tornado [tɔːˈneɪdəʊ] *n* (*pl* -oes, -os [-əʊz]) торна́до; смерч.

torpedo [tɔːˈpiːdəʊ] **I** *n* (*pl* -oes [-əʊz]) торпе́да; ми́на; **II** *v* **1.** торпеди́ровать, взрыва́ть; **2.** мини́ровать.

torpid [ˈtɔːpɪd] *a* **1.** онеме́лый, оцепене́вший; **2.** бездея́тельный, вя́лый.

torpor [ˈtɔːpə] *n* **1.** онеме́лость, оцепене́ние; **2.** безразли́чие, апа́тия.

torrent [ˈtɒrənt] *n* **1.** стреми́тельный пото́к; **2.** ли́вень.

torrential [tɒˈrenʃ(ə)l] *a* проливно́й; t. rain проливно́й дождь.

torrid [ˈtɒrɪd] *a* жа́ркий, зно́йный; вы́жженный со́лнцем.

torso [ˈtɔːsəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz], torsi [ˈtɔːsɪ]) ту́ловище; торс.

tort [tɔːt] *n юр.* гражда́нское правонаруше́ние.

tortoise [ˈtɔːtəs] *n* **1.** черепа́ха (*сухопутная*); **2.** медли́тельный челове́к, черепа́ха.

tortoiseshell [ˈtɔːtəsʃəl] **I** *n* **1.** па́нцирь черепа́хи; **2.** пёстрая ко́шка; **II** *a* черепа́ховый.

tortuosity [ˌtɔːtʃʊˈɒsɪtɪ] *n* **1.** изви́листость; кривизна́; **2.** нейскренность, укло́нчивость.

tortuous [ˈtɔːtʃʊəs] *a* **1.** изви́листый; крибо́й; **2.** укло́нчивый, нейскренний.

torture [ˈtɔːtʃə] **I** *n* **1.** пы́тка; to put to the t. подверга́ть пы́тке; **2.** му́ки, аго́ния; **II** *v* **1.** пыта́ть; **2.** му́чить.

torturer [ˈtɔːtʃ(ə)rə] *n* мучи́тель; пала́ч.

Tory [ˈtɔːrɪ] *n* **1.** *полит.* то́ри; консерва́тор; **2.** консерватйвная па́ртия (*в Англии*).

toss [tɒs] **I** *v* (tossed [-t], tost) **1.** броса́ть; кида́ть, мета́ть; to t. (up) a coin игра́ть в орля́нку; броса́ть жре́бий; **2.** вски́дывать (*голову*); **3.** подбра́сывать, швыря́ть; носи́ться (*по волнам*); **4.** ре́ять; the banners ~ed in the wind знамёна ре́яли на ветру́; **5.** беспоко́йно мета́ться (*о больном*; *часто about*); to t. on the bed in pain мета́ться в посте́ли от бо́ли; **II** *n* мета́ние, броса́ние; броско́к.

toss-up [ˈtɒsʌp] *n* **1.** подбра́сывание моне́ты (*в орлянке*); **2.** неясный исхо́д; it's a t. whether he comes or not э́то ещё вопро́с, придёт он и́ли нет; **3.** жеребьёвка.

tot[1] [tɒt] *n* **1.** ма́ленький ребёнок, малы́ш; **2.** глото́к (*вина и т. п.*).

tot[2] **I** *n* су́мма (*ряда чисел*); **II** *v* сумми́ровать, скла́дывать; to t. up a bill прове́рить счёт.

total [ˈtəʊtl] **I** *a* **1.** весь, це́лый; **2.** по́лный, абсолю́тный; t. eclipse по́лное затме́ние; **3.** всеобщий, тота́льный; t. war тота́льная война́; **II** *n* це́лое, су́мма; ито́г; in t. целико́м; **III** *v* **1.** подводи́ть ито́г, подсчи́тывать; **2.** насчи́тывать; to t. ten dollars составля́ть в су́мме де́сять до́лларов; **3.** *амер.* разби́ть, разлома́ть; to t. a car вдре́безги разби́ть маши́ну.

totalitarian [təʊˈtælɪˈteərɪən] *a* тоталита́рный.

totalizator, totalizer [ˌtəʊt(ə)laɪˈzeɪtə, ˈtəʊt(ə)laɪzə] *n* тотализа́тор.

totally [ˈtəʊtəlɪ] *adv* по́лностью; соверше́нно.

totem [ˈtəʊtəm] *n* тоте́м.

totter [ˈtɒtə] *v* **1.** идти́ нева́рной, дрожа́щей похо́дкой; **2.** шата́ться; угрожа́ть паде́нием; the tree ~ed under wind and fell де́рево покачну́лось на ветру́ и упа́ло.

touch [tʌʧ] **I** *v* **1.** (при)каса́ться, притра́гиваться; to t. one's hat to *smb.* приве́тствовать *кого-л.*, прикаса́ясь к шля́пе; **2.** тро́нуть, взволнова́ть; заде́ть за живо́е; **3.** име́ть отноше́ние к *чему-л.*; how does this t. me? како́е э́то име́ет отноше́ние ко мне?; • t. **down** приземли́ться, косну́ться земли́; t. **off** вы́звать (*спор и т. п.*); t. **on** затра́гивать, каса́ться вкра́тце (*вопроса и т. п.*); t. **up** 1) исправля́ть, отде́лывать ри́сунок; 2) натолкну́ть, напо́мнить; t. **upon** = t. on; ◊ t. wood! не сглазьте!; **II** *n* **1.** осяза́ние; soft to the t. мя́гкий на о́щупь; **2.** прикоснове́ние; соприкоснове́ние, обще́ние; in t. with *smb.* в конта́кте с *кем-л.*; to keep in t. подде́рживать конта́кт; to lose t. потеря́ть конта́кт; to get in t. with *smb.* связа́ться с *кем-л.*; **3.** мане́ра, приёмы (*художника и т. п.*); **4.** штрих; to put the finishing ~s де́лать после́дние штрихи́, отде́лывать; **5.** чу́точка, при́месь; a t. of salt щепо́тка со́ли.

touch-and-go [ˌtʌʧən(d)ˈgəʊ] **I** *a* риско́ванный, ненадёжный; **II** *n* риско́ванное, опа́сное де́ло, положе́ние.

touchdown [ˈtʌʧdawn] *n* **1.** *ав.* поса́дка; **2.** гол (*в амер. футболе*).

touched [tʌʧt] *a* **1.** взволно́ванный; **2.** слегка́ поме́шанный; «тро́нутый».

touching [ˈtʌʧɪŋ] **I** *a* тро́гательный; **II** *prp* каса́тельно, относи́тельно, что каса́ется; t. our relations... относи́тельно на́ших отноше́ний...

touch-me-not [ˌtʌʧmɪˈnɒt] *n* недотро́га.

touchstone [ˈtʌʧstəʊn] *n* **1.** осело́к; **2.** крите́рий; time is the true t. of friendship вре́мя — по́длинное испыта́ние дру́жбы.

touchy [ˈtʌʧɪ] *a* **1.** оби́дчивый; раздража́тельный; **2.** повы́шенно чувстви́тельный.

tough [tʌf] *a* **1.** жёсткий; the meat was t. as a leather мя́со бы́ло жёстким как подо́шва; **2.** несгиба́емый; t. fighters for freedom несгиба́емые борцы́ за свобо́ду; **3.** сто́йкий, выно́сливый; t. resistance упо́рное сопротивле́ние; **4.** гру́бый, крутбй (*о человеке*); **5.** кре́пкий, про́чный.

tour [tʊə] **I** *n* **1.** путеше́ствие; пое́здка; турне́; to be on a t. путеше́ствовать; **2.** турне́, гастро́ли; to go on t. е́хать на гастро́ли; **3.:** t. of duty стажиро́вка; **II** *v* **1.** соверша́ть путеше́ствие, экску́рсию; **2.** соверша́ть объе́зд, обхо́д; **3.** находи́ться на гастро́лях.

tourist [ˈtʊ(ə)rɪst] *n* тури́ст, путеше́ственник; t. agency тури́стическое аге́нтство.

tournament [ˈtʊənəmənt, ˈtɔː-] *n* турни́р, спорти́вное соревнова́ние.

tousle [ˈtaʊz(ə)l] *v* взъеро́шивать (*волосы*).

tousy [ˈtaʊzɪ] *a* растрёпанный, лохма́тый.

tout [taʊt] **I** *v* **1.** навя́зывать това́р; **2.** уси́ленно расхва́ливать, реклами́ровать; to t. candidates of the party during election агити́ровать за па́рти́йных кандида́тов на вы́борах; **II** *n* **1.** челове́к, уси́ленно предлага́ющий това́р, коммивояжёр; **2.** спекуля́нт (*билетами*).

tow [təʊ] **I** *v* букси́ровать; **II** *n* **1.** букси́рный кана́т, трос; **2.** буксиро́вка; to take in t. брать на букси́р.

towards [təˈwɔːdz] *prp* **1.** к, по направле́нию к; the windows look t. the sea о́кна обращены́ к мо́рю; **2.** к, по отноше́нию к; the attitude t. art отноше́ние к иску́сству; **3.** для; do something t. bringing it about сде́лайте *что-л.* для осуществле́ния э́того; **4.** о́коло; t. the end of November к концу́ *или* в конце́ ноября́; **5.** к, по пути́; t. cooperation по пути́ к сотру́дничеству.

towel [ˈtaʊəl] **I** *n* полоте́нце; **II** *v* вытира́ть полоте́нцем.

tower [ˈtaʊə] **I** *n* ба́шня; вы́шка; water t. водонапо́рная ба́шня; **II** *v* **1.** вы́ситься, вздыма́ться; **2.** to t. above (*in*) превосходи́ть (други́х) ро́стом (*способностями, умом*).

towering [ˈtaʊ(ə)rɪŋ] *a* **1.** высо́кий; вздыма́ющийся; **2.** ужа́сный, неи́стовый; **3.** выдаю́щийся; t. achievement крупне́йшее достиже́ние.

towline [ˈtəʊlaɪn] *n* букси́р.

town [taʊn] *n* го́род; out of t. в дере́вне; в отъе́зде; t. house городска́я кварти́ра.

town-council [ˌtaʊnˈkaʊns(ə)l] *n* городско́й *или* муниципа́льный сове́т.

town hall [ˌtaʊnˈhɔːl] ра́туша.

town planning [ˌtaʊnˈplænɪŋ] градострои́тельство.

townsfolk [ˈtaʊnzfəʊk] *n* горожа́не.

townspeople [ˈtaʊnzˌpiːp(ə)l] = townsfolk.

tow-row [ˈtaurau] *n разг.* шум, гам.

toxic [ˈtɒksɪk] **I** *n* яд; **II** *a* ядови́тый, токси́ческий; t. gases отравля́ющие га́зы.

toxicology [ˌtɒksɪˈkɒləʤɪ] *n* токсиколо́гия.

toxin [ˈtɒksɪn] *n* токси́н, яд.

toy [tɔɪ] **I** *n* игру́шка; безделу́шка, пустя́к; **II** *a* миниатю́рный; игру́шеч-

ный; t. dog ма́ленькая ко́мнатная соба́чка; **II** *v* игра́ть, забавля́ться.

toyshop [ˈtɔɪʃɒp] *n* магази́н игру́шек.

trace [treɪs] **I** *n* **1.** след; **2.** *амер.* тропа́; **3.** знак, результа́т; после́дствия; ~s of deep emotion печа́ть глубо́ких пережива́ний; **4.** незначи́тельное коли́чество; ◊ hot on the ~s of *smb.* по *чьим-л.* горя́чим следа́м; **II** *v* **1.** черти́ть; кали́ровать; **2.** обнару́живать, устана́вливать; **3.** проследи́ть, вы́следить, найти́; to t. a criminal вы́следить престу́пника; **4.** просле́живать(ся).

tracery [ˈtreɪs(ə)rɪ] *n* **1.** узо́р; **2.** ажу́рная ка́менная рабо́та.

tracing [ˈtreɪsɪŋ] *n* **1.** кали́рование; **2.** скалькированный чертёж, рису́нок.

tracing paper [ˈtreɪsɪŋˌpeɪpə] ка́лька.

track [træk] **I** *n* **1.** след; to be on the ~s of преслéдовать; **2.** просёлочная доро́га; the beaten t. проторённый путь; **3.** курс, путь; **4.** *ж.-д.* колея́, ре́льсовый путь; **5.** *спорт.* трек; лыжня́; бегова́я доро́жка; **6.** гу́сеница (*трактора, танка*); **II** *v* **1.** просле́живать, вы́следить (*out, down*); **2.** оста́вить следы́; **3.** прокла́дывать путь, намеча́ть курс.

trackerdog [ˈtrækədɒg] *n* соба́ка-ищейка.

trackless [ˈtræklɪs] *a* **1.** непроторённый; бездоро́жный; **2.** не оставля́ющий следо́в; **3.** *тех.* безре́льсовый.

track record [ˈtrækˌrekɔːd] репута́ция.

tracksuit [ˈtræksuːt] *n* трениро́вочный костю́м.

trackway [ˈtrækweɪ] *n* **1.** тропи́нка; **2.** трек; **3.** колéйная доро́га.

tract[1] [trækt] *n* тракта́т.

tract[2] *n* **1.** простра́нство (*земли, леса, воды*); пери́од вре́мени; a t. of hard labour полоса́ тяжёлой рабо́ты; **2.** *анат.* тракт; the digestive t. пищевари́тельный тракт.

tractable [ˈtræktəb(ə)l] *a* **1.** послу́шный, сгово́рчивый; t. client сгово́рчивый клие́нт; **2.** поддаю́щийся обрабо́тке.

traction [ˈtrækʃ(ə)n] *n* **1.** тя́га; **2.** си́ла сцепле́ния.

traction engine [ˈtrækʃ(ə)nˌendʒɪn] тра́ктор-тяга́ч.

tractor [ˈtræktə] *n* тра́ктор.

trade [treɪd] **I** *n* **1.** заня́тие; ремесло́; what's your t.? чем вы занима́етесь?; **2.** торго́вля; home (foreign) t. вну́тренняя (вне́шняя) торго́вля; **3.** (the t.) *собир.* торго́вцы *или* предприни́матели; **II** *v* **1.** торгова́ть (*чем-л.—in*; *с кем-л.—with*); **2.** обме́нивать (*на что-л.—for*); a boy ~d his knife for a pup ма́льчик обменя́л свой но́жик на щенка́.

trademark [ˈtreɪdmɑːk] *n* торго́вая ма́рка.

trade mission [ˌtreɪdˈmɪʃ(ə)n] торго́вое представи́тельство.

trade-off [ˈtreɪdɒf] *n* компроми́сс, взаи́мная усту́пка.

trade price [ˈtreɪdpraɪs] фабри́чная цена́, опто́вая цена́.

trader [ˈtreɪdə] *n* торго́вец.

tradesman [ˈtreɪdzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** торго́вец, ла́вочник; **2.** *амер.* реме́сленник, мастеровóй.

trade(s) union [ˌtreɪd(z)ˈjuːnɪən] профсою́з.

trade unionist [ˌtreɪdˈjuːnɪənɪst] член профсою́за.

trading [ˈtreɪdɪŋ] *n* торго́вля.

tradition [trəˈdɪʃ(ə)n] *n* тради́ция; by t. по тради́ции; to keep up family ~s подде́рживать семе́йные тради́ции.

traditional [trəˈdɪʃ(ə)nəl] *a* традицио́нный.

traduce [trəˈdjuːs] *v* злосло́вить, клевета́ть.

traffic [ˈtræfɪk] **I** *n* **1.** нелега́льная торго́вля; t. in votes торго́вля голоса́ми (*на выборах*); the drug t. торго́вля нарко́тиками; **2.** движе́ние, тра́нспорт; **II** *v* нелега́льно торгова́ть.

traffic circle [ˈtræfɪkˌsɜːkl] *амер.* кольцева́я тра́нспортная развя́зка.

traffic jam [ˈtræfɪkˌdʒæm] про́бка (*на дороге*).

trafficker [ˈtræfɪkə] *n* торго́вец нарко́тиками.

tragedian [trəˈdʒiːdɪən] *n* актёр-траги́к.

tragedy [ˈtrædʒɪdɪ] *n* траге́дия.

tragic [ˈtrædʒɪk] *a* траги́ческий; траге́дийный; *разг.* ужа́сный.

trail [treɪl] **I** *v* **1.** тащи́ть(ся), волочи́ть(ся); **2.** свиса́ть (*о волосах, растениях*); **3.** идти́ по сле́ду; **II** *n* **1.** след (*человека, животного*); to be on the t. (*of*) выслéживать; to foul the t. запу́тывать следы́; **2.** тропи́нка, тропа́.

trailer [ˈtreɪlə] *n* **1.** *авт.* прице́п; тре́йлер; t. truck грузови́к с прице́пом; **2.** кинорекла́ма.

train [treɪn] **I** *v* **1.** воспи́тывать; приуча́ть; **2.** тренирова́ть(ся); **3.** обуча́ть, гото́вить; **4.** дрессирова́ть (*собаку*); объезжа́ть (*лошадь*); **II** *n* **1.** шлейф (*платья*); хвост (*павлина*; *кометы*); **2.** сви́та; толпа́ (*поклонников и т. п.*); **3.** по́езд; electric t. электри́чка; by t. по́ездом; **4.** проце́ссия, корте́ж; funeral t. похоро́нная проце́ссия; **5.** цепь, ряд (*событий, мыслей*).

trained [treɪnd] *a* **1.** вы́ученный, вы́школенный; t. staff подгото́вленные ка́дры; **2.** трениро́ванный; **3.** дрессиро́ванный.

trainee [treɪˈniː] *n* стажёр, практика́нт.

trainer [ˈtreɪnə] *n* **1.** тре́нер; **2.** дрессиро́вщик; **3.** *pl* кроссо́вки.

train ferry [ˈtreɪnˌferɪ] железнодоро́жный паро́м.

training [ˈtreɪnɪŋ] *n* **1.** обуче́ние; on-the-job t. обуче́ние по ме́сту рабо́ты; **2.** трениро́вка; **3.** дрессиро́вка.

training course [ˈtreɪnɪŋˌkɔːs] курс профессиона́льной подгото́вки.

training school [ˈtreɪnɪŋskuːl] **1.** специа́льное учи́лище; **2.** те́хникум.

trait [treɪ(t)] *n* характе́рная черта́ (*лица, характера*).

traitor [ˈtreɪtə] *n* преда́тель, изме́нник; to turn t. стать преда́телем.

traitorous [ˈtreɪt(ə)rəs] *a* преда́тельский, веролóмный.

trajectory [trəˈdʒekt(ə)rɪ] *n* траекто́рия.

tram [træm] *n* трамва́й; to go by t. éхать в трамва́е.

trammel [ˈtræm(ə)l] **I** *n* **1.** не́вод; трал; **2.** *pl* поме́ха, препя́тствие; **II** *v* **1.** лови́ть не́водом, се́тью; **2.** меша́ть; сде́рживать.

tramp [træmp] **I** *v* **1.** тяжело́ ступа́ть, гро́мко то́пать; **2.** таща́ться с трудо́м, с неохо́той; **3.** броди́жничать; **II** *n* **1.** броди́га; **2.** до́лгое и утоми́тельное пугеше́ствие пешко́м; to go for a t. отпра́виться на прогу́лку; **3.** зву́к тяжёлых шаго́в.

trample [ˈtræmp(ə)l] *v* **1.** топта́ть (*траву, посевы*); **2.** тяжело́ ступа́ть; **3.** подавля́ть; попира́ть; to t. upon the rights of people попира́ть права́ гра́ждан.

trampoline [ˈtræmpəliːn] *n* бату́т.

tramway [ˈtræmweɪ] *n* трамва́йная ли́ния.

trance [trɑːns] *n* транс.

tranquil [ˈtræŋkwɪl] *a* **1.** споко́йный; **2.** уравнове́шенный.

tranquil(l)ity [træŋˈkwɪlɪtɪ] *n* **1.** споко́йствие; **2.** безмяте́жность.

tranquil(l)ize [ˈtræŋkwɪlaɪz] *v* успока́ивать(ся); it t. the mind as well as body э́то успока́ивает ду́шу и се́рдце.

transact [trænˈzækt] *v* вести́ (*дела*); совершáть (*сделки*).

transaction [trænˈzækʃ(ə)n] *n* **1.** де́ло; сде́лка; **2.** веде́ние (*дел*); t. of business деловы́е опера́ции; **3.** взаимоде́йствие; **4.** *pl* труды́, протоко́лы (*научного общества*).

transatlantic [ˌtrænzətˈlæntɪk] *a* трансатланти́ческий; t. liner трансатланти́ческий ла́йнер.

transcend [trænˈsend] *v* **1.** переступа́ть преде́лы; **2.** превосходи́ть, превы-

ша́ть; to t. law and order выходи́ть за преде́лы правосу́дия.

transcendent [træn'sendənt] *a* **1.** превосходя́щий; **2.** превосхо́дный.

transcontinental [ˌtrænzkɒntɪ'nəntl, ˌtræns-] *a* трансконтинента́льный.

transcribe [træn'skraɪb] *v* **1.** перепи́сывать; to t. ancient manuscripts перепи́сывать дре́вние манускри́пты; **2.** расшифро́вывать стеногра́мму; **3.** *фон.* транскриби́ровать.

transcript ['trænskrɪpt] *n* **1.** ко́пия; t. of minutes of the meeting ко́пия протоко́ла заседа́ния; **2.** расшифро́вка стеногра́ммы.

transcription [træn'skrɪpʃ(ə)n] *n* **1.** транскри́пция; транскриби́рование; **2.** ко́пия; **3.** *муз.* аранжиро́вка.

transfer I *v* [træns'fɜ:] **1.** переноси́ть, перемеща́ть (*from, to*); **2.** передава́ть (*имущество и т. п.*); **3.** переводи́ть рису́нок на другу́ю пове́рхность; **4.** переходи́ть (*с одной работы на другую*); **5.** переса́живаться; **II** *n* ['trænsfɜ:] **1.** перено́с; перемеще́ние; **2.** перево́д (*по службе*); **3.** *юр.* переда́ча (*имущества, права*); t. of authority переда́ча прав, полномо́чий; **4.** перево́д рису́нка на другу́ю пове́рхность; **5.** переводна́я карти́нка; **6.** переса́дка; переса́дочный биле́т.

transferable ['trænsf(ə)rəb(ə)l] *a* допуска́ющий переда́чу, заме́ну.

transference ['trænsf(ə)rəns] *n* **1.** переда́ча; перенесе́ние; **2.** *юр.* переда́ча, усту́пка; **3.** перево́д (*денег*).

transfiguration [ˌtrænsfɪgjʊ'reɪʃ(ə)n] *n* видоизмене́ние, преобразова́ние.

transfigure [træns'fɪgə] *v* видоизменя́ть.

transfix [træns'fɪks] *v* **1.** пронза́ть; прока́лывать; **2.** приков́ать к ме́сту; ошеломля́ть; he was ~ed with horror у́жас приковал его́ к ме́сту.

transform [træns'fɔ:m] *v* **1.** превраща́ть(ся); **2.** де́лать(ся) неузнава́емым; to t. *smth.* beyond recognition измени́ть *что-л.* до неузнава́емости; **3.** преобразова́ть, трансформи́ровать.

transformation [ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] *n* **1.** измене́ние; преобразова́ние; to witness t. in recent years быть свиде́телем преобразова́ний после́дних лет; **2.** превраще́ние.

transformer [træns'fɔ:mə] *n* **1.** преобразова́тель; **2.** *эл.* трансформа́тор.

transfuse [træns'fju:z] *v* **1.** перелива́ть; **2.** де́лать перелива́ние (*крови*); **3.** передава́ть (*свой энтузиазм и т. п.*).

transfusion [træns'fju:ʒ(ə)n] *n* **1.** переда́ча (*чувств и т. п.*); **2.** *мед.* перелива́ние (*о крови*).

transgress [trænz'gres] *v* **1.** преступа́ть, наруша́ть (*закон*); **2.** согреши́ть; **3.** переходи́ть грани́цы (*терпения и т. п.*).

transgression [trænz'greʃ(ə)n] *n* **1.** просту́пок; to commit a grave t. соверши́ть тя́жкий просту́пок; **2.** наруше́ние (*закона и т. п.*); **3.** грех.

transgressor [trænz'gresə] *n* **1.** правонаруши́тель; **2.** гре́шник.

transient ['trænzɪənt] *a* мимолётный; скоротёчный.

transit ['trænsɪt, -zɪt] *n* **1.** прохожде́ние; прое́зд; rapid t. бы́стрый переёзд; **2.** тра́нзит, перево́зка; in t. в пути́, при перево́зке.

transition [træn'zɪʃ(ə)n, -sɪʒ-] *n* перехо́д; t. period перехо́дный пери́од.

transitional [træn'zɪʃ(ə)nəl] *a* **1.** перехо́дный; промежу́точный; **2.** неусто́йчивый; t. weather непостоя́нная пого́да.

transitive ['trænsɪtɪv] *a грам.* перехо́дный.

transit lounge ['trænsɪtˌlaʊnʤ] зал транзи́тных пассажи́ров.

transitory ['trænsɪt(ə)rɪ] *a* преходя́щий; t. *glory* мимолётная сла́ва.

transit visa ['trænsɪtˌvi:zə] транзи́тная ви́за.

translate [træns'leɪt, trænz-] *v* **1.** переводи́ть (*на другой язык*; *from, into*); **2.** объясня́ть, толкова́ть; **3.** осуществля́ть, претворя́ть в жизнь.

translation [træns'leɪʃ(ə)n, trænz-] *n* **1.** перево́д; **2.** трансля́ция; **3.** перемеще́ние; пересчёт одни́х мер *или* едини́ц в други́е; **4.** объясне́ние, толкова́ние.

translator [træns'leɪtə, trænz-] *n* перево́дчик.

translucent [trænz'lu:s(ə)nt] *a* просве́чивающий; полупрозра́чный.

transmission [trænz'mɪʃ(ə)n] *n* **1.** переда́ча; radio t. радиопереда́ча; telegraphic t. телегра́фное сообще́ние; **2.** пересы́лка (*бандеролей*); перево́д (*денег*); **3.** *тех.* коро́бка переда́ч.

transmit [trænz'mɪt] *v* **1.** посыла́ть; передава́ть; **2.** передава́ть по насле́дству; **3.** *радио, тлв* трансли́ровать.

transmitter [trænz'mɪtə] *n* **1.** отправи́тель; **2.** перено́счик (*болезней*); **3.** переда́тчик.

transparency [træn'spærənsɪ] *n* **1.** прозра́чность; **2.** диапозити́в.

transparent [træn'spærənt] *a* **1.** прозра́чный, просве́чивающий; **2.** я́сный, поня́тный; t. hint прозра́чный намёк.

transpire [træn'spaɪə] *v* **1.** станови́ться изве́стным, обнару́живаться; **2.** случа́ться, происходи́ть; it ~d many years ago э́то случи́лось мно́го лет тому́ наза́д.

transplant [træns'plɑ:nt] *v* **1.** переса́живать (*растение*); **2.** переселя́ть; **3.** *мед.* де́лать переса́дку (*ткани*).

transport I *v* [træn'spɔ:t] перевози́ть, переноси́ть, перемеща́ть; **II** *n* ['trænspɔ:t] **1.** тра́нспорт; перево́зка; **2.** тра́нспорт, сре́дства сообще́ния; public t. *общественный* тра́нспорт.

transpose [træn'spəʊz] *v* **1.** перемеща́ть; **2.** переставля́ть; to t. the words in a sentence переставля́ть слова́ в предложе́нии; **3.** *муз.* перелага́ть.

transsexual [ˌtræn'sekʃʊəl] *n* транссексуа́л.

transshipment [træn(z)'ʃɪpmənt] *n мор., ж.-д.* перегру́зка; переса́дка.

transverse [trænz'vɜ:s] *a* попере́чный.

trap [træp] I *n* лову́шка; капка́н, западня́ (*тж. перен.*); to fall into a t. попа́сться в лову́шку; **II** *v* **1.** ста́вить лову́шки, капка́ны; **2.** лови́ть в лову́шки, капка́ны; **3.** зама́нивать в лову́шку; обма́нывать.

trapdoor [ˌtræp'dɔ:] *n* люк.

trapeze [trə'pi:z] *n спорт.* трапе́ция.

trapper ['træpə] *n* охо́тник, ста́вящий капка́ны.

trappings ['træpɪŋz] *n pl* атрибу́ты.

trapse [treɪps] *v* **1.** ходи́ть без де́ла; **2.** тащи́ться.

trash [træʃ] *n* **1.** хлам; му́сор; **2.** ерунда́, вздор.

trash can ['træʃkæn] *амер.* му́сорное ведро́.

trauma ['trɔ:mə] *n* (*pl* -ta [-tə], -s [-z]) *мед.* тра́вма.

traumatic [trɔ:'mætɪk] *a* **1.** *мед.* травмати́ческий; **2.** травми́рующий.

traumatize ['trɔ:mətaɪz] *v* травми́ровать.

travel ['træv(ə)l] I *v* **1.** путеше́ствовать; **2.** е́здить; **3.** дви́гаться, передвига́ться, перемеща́ться; his eye ~led over the picture он рассма́тривал карти́ну; **II** *n* **1.** (*обычно pl*) путеше́ствия; пое́здки; ~s abroad заграни́чные пое́здки; **2.** движе́ние; передвиже́ние; **travel agency** ['trævlˌeɪʤənsɪ] туристи́ческое аге́нтство.

traveller ['træv(ə)lə] (*амер.* traveler) *n* путеше́ственник.

travelling ['træv(ə)lɪŋ] (*амер.* traveling) I *n* **1.** путеше́ствие; **2.** перемеще́ние, передвиже́ние; **II** *a* **1.** путеше́ствующий; **2.** подвижно́й; доро́жный; t. kitchen похо́дная ку́хня.

travelogue ['trævəlɒg] *n* ле́кция, фильм, кни́га о путеше́ствиях.

traverse ['trævɜ:s] I *v* **1.** пересека́ть; **2.** возража́ть; to t. *smb.'s* arguments отводи́ть *чьи-л.* аргуме́нты; **II** *n* попере́чина, перекла́дина; **III** *a* попере́чный.

travesty [ˈtrævɪstɪ] I *n* 1. паро́дия; 2. *meamp.* травести́; II *v* пароди́ровать.

trawl [trɔ:l] I *v* тра́лить; лови́ть ры́бу тра́ловыми сетя́ми; II *n* трал.

trawler [ˈtrɔ:lə] *n* тра́улер.

tray [treɪ] *n* подно́с; поддо́н.

treacherous [ˈtretʃ(ə)rəs] *a* 1. преда́тельский, веролóмный; 2. ненадёжный; t. ice ненадёжный лёд.

treachery [ˈtretʃ(ə)rɪ] *n* преда́тельство, веролóмство.

tread [tred] I *v* (trod [trɒd]; trodden [ˈtrɒdn], trod) 1. ступа́ть, шага́ть; 2. наступа́ть (*на что-л.*); 3. топта́ть; попира́ть, притесня́ть; ◊ to t. in *smb.'s* steps идти́ по *чьим-л.* стопа́м; to t. carefully де́йствовать осторóжно, такти́чно; II *n* 1. по́ступь, похóдка; 2. след; 3. *авт.* проте́ктор.

treadle [ˈtredl] *n тех.* педа́ль.

treason [ˈtri:z(ə)n] *n* изме́на; госуда́рственная изме́на (*тж.* high t.).

treasure [ˈtreʒə] I *n* 1. сокрóвище; hunt for t. по́иски сокрóвища; 2. драгоце́нность; II *v* 1. храни́ть, как сокрóвище; 2. высокó цени́ть; to t. *smb.'s* cooperation высокó цени́ть *чьё-л.* сотру́дничество.

treasure-house [ˈtreʒəhaʊs] *n* 1. сокрóвищница (*особ. о библиотеке, музее*); 2. казначе́йство.

treasurer [ˈtreʒ(ə)rə] *n* казначе́й.

treasury [ˈtreʒ(ə)rɪ] *n* 1. сокрóвищница; 2. (the T.) госуда́рственное казначе́йство; министе́рство фина́нсов (*в США и Великобритании*).

treat [tri:t] I *v* 1. обраща́ть(ся), обходи́ться; относи́ться; to t. *smth.* as a joke относи́ться к *чему-л.* как к шу́тке; 2. обраба́тывать, подверга́ть воздéйствию; 3. лечи́ть; 4. угоща́ть; II *n* 1. удовóльствие, наслажде́ние; 2. угоще́ние; to stand t. угоща́ть, плати́ть за други́х; this is my t. сегóдня я плачу́.

treatise [ˈtri:tɪz, -tɪs] *n* трактáт; нау́чный труд.

treatment [ˈtri:tmənt] *n* 1. обраще́ние; 2. обрабóтка *чем-л.*; 3. лече́ние; 4. подхóд.

treaty [ˈtri:tɪ] *n* договóр; peace t. ми́рный договóр.

treble [ˈtreb(ə)l] I *a* 1. тройнóй; 2. *муз.* диска́нтовый; II *n* 1. троекра́тное коли́чество; 2. *муз.* диска́нт; сопра́но; III *v* утра́ивать(ся).

tree [tri:] *n* де́рево; родослóвное де́рево (*тж.* family t.); t. of life дре́во жи́зни.

trek [trek] I *v* идти́ в тру́дный и дóлгий похóд; II *n* похóд; пое́здка; daily t. to town ежедне́вная пое́здка в гóрод.

trellis [ˈtrelɪs] *n* 1. решётка для расте́ний; 2. шпале́ра.

tremble [ˈtremb(ə)l] I *v* 1. дрожа́ть; трясти́сь; to t. from head to foot дрожа́ть с головы́ до ног; 2. страши́ться; to t. at the thought of трепета́ть при мы́сли о...; II *n* дрожь; дрожа́ние; all in (*или* of) a t. дрожа́, в си́льном волне́нии.

trembling [ˈtremblɪŋ] *n* дрожь, тре́пет.

tremendous [trɪˈmendəs] *a* 1. стра́шный, ужáсный; t. earthquake ужáсное землетрясе́ние; 2. *разг.* гига́нтский, грома́дный; t. success потряса́ющий успе́х.

tremendously [trɪˈmendəslɪ] *adv* чрезвыча́йно.

tremor [ˈtremə] = tremble II.

tremulous [ˈtremjʊləs] *a* 1. дрожа́щий; t. voice дрожа́щий гóлос; 2. ро́бкий, тре́петный.

trench [trentʃ] I *v* 1. рыть транше́и, кана́вы; 2. посяга́ть (*upon*); to t. upon *smb.'s* territory посяга́ть на *чью-л.* террито́рию; II *n* 1. ров, кана́ва; 2. *воен.* транше́я, окóп.

trenchant [ˈtrenʃ(ə)nt] *a* 1. ре́зкий, кóлкий; 2. я́сный, чёткий; t. speech я́сная речь.

trend [trend] I *v* 1. отклоня́ться, склоня́ться в *каком-л.* направле́нии; 2. име́ть тенде́нцию; II *n* 1. (óбщее) направле́ние; тенде́нция; 2. мóда, стиль.

trendy [ˈtrendɪ] *a* сверхмóдный.

trepidation [ˌtrepɪˈdeɪʃ(ə)n] *n* 1. тре́пет; беспокóйство; 2. дрожа́ние.

trespass [ˈtrespəs, -pæs] I *v* 1. нару́шить грани́цы; 2. соверши́ть просту́пок *или* прегреше́ние; II *n* 1. наруше́ние (*владения*); t. of frontier наруше́ние грани́цы; 2. *юр.* правонаруше́ние; просту́пок; 3. *церк.* грех; forgive us our ~es прости́ нам на́ши прегреше́ния.

tress [tres] *n* лóкон; коса́.

trestle [ˈtres(ə)l] *n* кóзлы.

triable [ˈtraɪəb(ə)l] *a юр.* подсу́дный.

trial [ˈtraɪəl] I *n* 1. испыта́ние; про́ба; on t. на испыта́нии; взя́тый на про́бу; 2. пережива́ние; злоключе́ние; 3. *юр.* суде́бное разбира́тельство, суд; to bring to t., to put on t. привлека́ть к суду́; to stand one's t. быть под судóм; II *a* про́бный, испыта́тельный; t. trip про́бное пла́вание.

triangle [ˈtraɪæŋg(ə)l] *n* треугóльник.

triangular [traɪˈæŋgjʊlə] *a* 1. треугóльный; 2. трёхсторóнний; t. agreement трёхсторóннее соглаше́ние.

tribal [ˈtraɪb(ə)l] *a* 1. племенно́й, родовóй; 2. семе́йный; насле́дственный; t. disease насле́дственная боле́знь.

tribe [traɪb] *n* 1. пле́мя; род; primitive ~s первобы́тные племена́; 2. *биол.* родовóй вид, подотря́д.

tribesman [ˈtraɪbzmən] *n* (*pl* -men [-mən]) член ро́да, сороди́ч.

tribulation [ˌtrɪbjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* го́ре, несча́стье, невзго́ды.

tribunal [traɪˈbju:n(ə)l] *n* суд; трибуна́л.

tributary [ˈtrɪbjʊt(ə)rɪ] *n* притóк (*реки*).

tribute [ˈtrɪbju:t] *n* 1. дань; to lay a t. on наложи́ть дань; 2. дóлжное, дань; to pay a generous t. (*to*) отдава́ть дань восхище́ния; as a t. в знак уваже́ния; в па́мять.

trice [traɪs] *n* мгнове́ние; in a t. вмиг, в мгнове́ние.

trick [trɪk] I *n* 1. хи́трость, обма́н; to play a t. on *smb.* обману́ть, наду́ть *кого-л.*; 2. шу́тка; ша́лость; мистифика́ция; ~s of fortune превра́тности судьбы́; 3. фóкус, трюк; to perform a t. пока́зывать фóкус; 4. снорóвка, лóвкий приём; 5. *карт.* взя́тка; II *v* 1. обма́нывать, надува́ть; выма́нивать (*out of*); обма́ном заста́вить *что-л.* сде́лать (*into*); 2. иску́сно *или* причу́дливо украша́ть.

trickery [ˈtrɪk(ə)rɪ] *n* надува́тельство; to get *smth.* by t. получи́ть *что-л.* обма́нным путём.

trickle [ˈtrɪk(ə)l] I *v* 1. течь тóнкой стру́йкой; 2. проса́чиваться; станови́ться изве́стным; II *n* стру́йка.

trickster [ˈtrɪkstə] *n* обма́нщик.

tricksy [ˈtrɪksɪ] *a* 1. шаловли́вый, капри́зный; 2. разоде́тый, наря́дный.

tricky [ˈtrɪkɪ] *a* 1. хи́трый; 2. сло́жный, мудрёный; t. problem сло́жная пробле́ма.

tricolour [ˈtrɪkələ, ˈtraɪˌkʌlə] *n* трёхцве́тный флаг.

tricycle [ˈtraɪsɪk(ə)l] *n* трёхколёсный велосипе́д.

trifle [ˈtraɪf(ə)l] I *n* 1. пустя́к, ме́лочь; to waste one's time on ~s тра́тить вре́мя на пустяки́; 2. немнóго, чуть; put a t. of salt into the soup положи́те немнóго сóли в суп; II *v* 1. шути́ть; he is not a man to t. with с ним шу́тки плóхи; 2. вести́ себя́ легкомы́сленно; занима́ться пустяка́ми; to t. away one's time зря тра́тить вре́мя; 3. верте́ть в рука́х (*какой-л. предмет*); тереби́ть.

trifling [ˈtraɪflɪŋ] *a* пустя́чный; нестóящий; t. business никуды́шное де́ло.

trigger [ˈtrɪgə] *n воен.* спусковóй крючóк; соба́чка (*винтовки*).

trigonometry [ˌtrɪgəˈnɒmɪtrɪ] *n* тригономе́трия.

trihedral [traɪˈhi:drəl] *a* трёхгра́нный.

trilateral [traɪˈlæt(ə)rəl] *a* трёхсторóнний.

trill [trɪl] **I** *v* выводи́ть трель; **II** *n* трель.

trillion [ˈtrɪljən] *num* триллио́н.

trilogy [ˈtrɪlədʒɪ] *n* трило́гия.

trim [trɪm] **I** *v* **1.** приводи́ть в поря́док; **2.** подреза́ть; подстрига́ть; **3.** отде́лывать (*платье кружевом*); украша́ть (*блюдо гарниром*); **4.** *мор.* уравнове́шивать (*судно*); **II** *n* **1.** состоя́ние гото́вности, поря́дка; in fighting t. в боево́й гото́вности; **2.** подра́внивание; стри́жка; **3.** наря́д, украше́ние; отде́лка; **III** *a* приведённый в поря́док; ухо́женный; наря́дный.

trimming [ˈtrɪmɪŋ] *n* **1.** (*обычно pl*) отде́лка (*на платье*); **2.** *pl* припра́ва, гарни́р; **3.** выра́внивание.

Trinity [ˈtrɪnətɪ] *n* (the T.) Тро́ица; the Holy T. Свята́я Тро́ица.

trinket [ˈtrɪŋkɪt] *n* безделу́шка; брело́к; дешёвое украше́ние.

trio [ˈtriːəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) **1.** *муз.* три́о; **2.** тро́е (*людей*).

trip [trɪp] **I** *v* **1.** идти́ легко́ и бы́стро; бежа́ть вприпры́жку; **2.** споткну́ться; па́дать (*on, over*); **3.** подста́вить подно́жку (*up*); **4.** сде́лать про́мах; провини́ться; we are apt to t. нам свойственно ошиба́ться; **II** *n* **1.** путеше́ствие; экску́рсия; рейс; business t. деловая́ пое́здка; **2.** подно́жка; спотыка́ние; **3.** обмо́лвка; оши́бка, ля́псус.

tripartite [traɪˈpɑːtaɪt] *a* **1.** состоя́щий из трёх часте́й; **2.** трёхсторо́нний; t. agreement трёхсторо́ннее соглаше́ние.

triple [ˈtrɪp(ə)l] **I** *a* тройно́й; утро́енный; **II** *v* утра́ивать(ся).

triplets [ˈtrɪplɪts] *n pl* тро́йня.

triplicate **I** *a* [ˈtrɪplɪkɪt] тройно́й; **II** *n* [ˈtrɪplɪkɪt]: in t. в трёх экземпля́рах; **III** *v* [ˈtrɪplɪkeɪt] составля́ть в трёх ко́пиях.

tripper [ˈtrɪpə] *n* экскурса́нт.

trite [traɪt] *a* **1.** бана́льный, изби́тый; t. story бана́льная исто́рия; **2.** потёртый; t. coat изно́шенное пальто́.

triturate [ˈtrɪtʃʊreɪt] *v* растира́ть в порошо́к.

triumph [ˈtraɪəmf] **I** *n* триу́мф; торжество́; the t. of good over evil побе́да добра́ над злом; **II** *v* пра́здновать триу́мф; победи́ть; good sense has ~ed over superstition здра́вый смысл восторжествова́л над суеве́рием.

triumphal [traɪˈʌmf(ə)l] *a* триумфа́льный; t. arch триумфа́льная а́рка.

triumphant [traɪˈʌmf(ə)nt] *a* **1.** победоно́сный; t. war победоно́сная война́; **2.** торжеству́ющий.

trivet [ˈtrɪvɪt] *n* подста́вка (*для блюда, кастрюли*).

trivia [ˈtrɪvɪə] *n pl* ме́лочи, пустяки́.

trivial [ˈtrɪvɪəl] *a* **1.** бана́льный, тривиа́льный; **2.** незначи́тельный, ме́лкий; the t. round обы́денность, рути́на жи́зни; t. expenses ме́лкие расхо́ды.

triviality [ˌtrɪvɪˈælɪtɪ] *n* **1.** тривиа́льность, бана́льность; **2.** ме́лочи.

trivialize [ˈtrɪvɪəlaɪz] *v* упрощать; опошля́ть.

trod [trɒd] *past от* tread.

trodden [ˈtrɒdn] *p. p. от* tread.

trolley [ˈtrɒlɪ] *n* **1.** теле́жка (разно́счика); **2.** сто́лик на колёсиках; **3.** *тех.* вагоне́тка; та́чка; **4.** *амер.* трамва́й.

trolleybus [ˈtrɒlɪbʌs] *n* тролле́йбус.

trollop [ˈtrɒləp] *n* **1.** неря́ха; **2.** проститу́тка.

troop [truːp] **I** *n* **1.** отря́д; гру́ппа люде́й; **2.** *воен. pl* войска́; **II** *v* **1.** дви́гаться *или* собира́ться толпо́й; to t. together собира́ться все́м вме́сте; **2.** проходи́ть стро́ем; to t. the colour(s) торже́ственно проноси́ть зна́мя (*на параде*).

trooper [ˈtruːpə] *n* **1.** солда́т; **2.** *амер. разг.* ко́нный полице́йский.

trophy [ˈtrəʊfɪ] *n* **1.** трофе́й, добы́ча; **2.** приз, награ́да.

tropic [ˈtrɒpɪk] *n* **1.** *астр., геогр.* тро́пик; the T. of Cancer тро́пик Ра́ка; **2.** the ~s *pl геогр.* тро́пики.

tropical [ˈtrɒpɪk(ə)l] *a* тропи́ческий.

trot [trɒt] **I** *v* **1.** идти́ ры́сью; to t. a horse пусти́ть ло́шадь ры́сью; **2.** суети́ться; ◊ to t. a person off his legs загоня́ть челове́ка до изнеможе́ния; to keep on the t. не дава́ть поко́я; **II** *n* **1.** рысь (*лошади*); **2.** бы́страя похо́дка; **3.** *разг.* ребёнок, кото́рый у́чится ходи́ть.

trotter [ˈtrɒtə] *n* **1.** рыса́к; **2.** непосе́да; **3.** курье́р, посы́льный, рассы́льный; **4.** *pl* но́жки (*свиные и пр.; как блюдо*).

trouble [ˈtrʌb(ə)l] **I** *v* **1.** беспоко́ить(ся); **2.** проси́ть; may I t. you for the salt? переда́йте, пожа́луйста, соль; **3.** причиня́ть физи́ческие страда́ния; my leg ~s me very much моя́ нога́ беспоко́ит меня́; **4.** дава́ться с трудо́м; mathematics doesn't t. me at all матема́тика даётся мне легко́; **II** *n* **1.** беспоко́йство, трево́га, волне́ние; don't give me t. не беспоко́й меня́; **2.** забо́ты, хло́поты; **3.** затрудне́ние, уси́лие; he takes much t. to... он о́чень стара́ется...; **4.** го́ре, беда́; неприя́тность; to be in t. попа́сть в беду́; to ask (to look) for t. *разг.* напра́шиваться на неприя́тности; **5.** боле́знь; heart t. боле́знь се́рдца; **6.** *тех.* неисправность, поврежде́ние.

troubled [ˈtrʌb(ə)ld] *a* беспоко́йный; встрево́женный; t. look беспоко́йный взгляд; ◊ to fish in t. waters лови́ть ры́бу в му́тной воде́.

troublemaker [ˈtrʌblˌmeɪkə] *n* смутья́н, наруши́тель споко́йствия.

troublesome [ˈtrʌb(ə)ls(ə)m] *a* **1.** причиня́ющий беспоко́йство; **2.** тру́дный; t. job хло́потная рабо́та; t. cough мучи́тельный ка́шель; t. child беспоко́йный ребёнок.

trouble spot [ˈtrʌblˌspɒt] *перен.* горя́чая то́чка.

trounce [traʊns] *v* **1.** бить, поро́ть; нака́зывать; **2.** суро́во брани́ть.

troupe [truːp] *n* тру́ппа.

trousers [ˈtraʊzəz] *n pl* брю́ки.

trouser suit [ˈtraʊzəˌsuːt] да́мский брю́чный костю́м.

trout [traʊt] *n* (*pl без измен.*) форе́ль.

trowel [ˈtraʊəl] **I** *n* **1.** *стр.* лопа́тка, мастеро́к; **2.** садо́вый сово́к; **II** *v* накла́дывать то́лстым сло́ем; to t. praise расточа́ть похвалу́.

truant [ˈtruːənt] **I** *n* прогу́льщик; to play t. прогу́ливать; **II** *a* **1.** прогу́ливающий уро́ки; **2.** пренебрега́ющий свои́ми обя́занностями.

truce [truːs] *n* переми́рие; to call a t. объяви́ть переми́рие.

truck[1] [trʌk] **I** *n* **1.** ме́на; товарообме́н; **2.** сде́лка; **3.** натура́льная опла́та; t. system опла́та труда́ това́рами вме́сто де́нег; **4.** отноше́ния, свя́зи; to have no t. with *smb.* не име́ть с *кем-л.* отноше́ний, избега́ть; **5.** ерунда́, вздор; **6.** *амер.* о́вощи (*для продажи*); **II** *v* **1.** вести́ меновую́ торго́влю; **2.** плати́ть нату́рой, това́рами; **3.** торгова́ть вразно́с; **4.** *амер.* занима́ться овощево́дством.

truck[2] **I** *n* **1.** *ж.-д.* откры́тая това́рная платфо́рма; **2.** бага́жная теле́жка, вагоне́тка; **3.** *амер.* грузово́й автомоби́ль; **II** *v* грузи́ть на платфо́рмы, грузови́к.

trucker [ˈtrʌkə] *n амер.* води́тель грузовика́.

truck farm [ˈtrʌkfɑːm] *амер.* овощево́дческая фе́рма.

truculent [ˈtrʌkjʊlənt] *a* **1.** свире́пый; t. dog зла́я соба́ка; **2.** гру́бый, ре́зкий; **3.** агресси́вный, вои́нственный; **4.** разруши́тельный, смертоно́сный.

trudge [trʌdʒ] **I** *v* идти́ с трудо́м, таща́ться; **II** *n* утоми́тельная прогу́лка.

true [truː] **I** *a* **1.** ве́рный, пре́данный; t. to one's friends ве́рный свои́м друзья́м; **2.** ве́рный, пра́вильный; t. story правди́вая исто́рия; it is not t. э́то непра́вда; to come t. сбыва́ться; **3.** и́скренний, непритво́рный; t. supporter и́скренний сторо́нник; **4.** настоя́щий, по́длинный; **5.** зако́нный; t. heir зако́нный насле́дник; **II** *adv* лоя́льно; ве́рно; то́чно.

true blue [ˌtru:ˈblu:] **1.** ве́рность, пре́данность; **2.** ве́рный, ре́вностный сторо́нник.

true-blue [ˌtru:ˈblu:] *a* **1.** настоя́щего си́него цве́та; **2.** после́довательный; сто́йкий, ре́вностный.

truffle [ˈtrʌf(ə)l] *n* **1.** *бот.* трю́фель; **2.** шокола́дная конфе́та.

truly [ˈtru:lɪ] *adv* **1.** правди́во; to be t. grateful to *smb.* быть и́скренне благода́рным *кому-л.*; **2.** пои́стине; ◊ yours t. пре́данный вам (*в конце писем*).

trump [trʌmp] **I** *n* **1.** ко́зырь; to play a t. козырну́ть; **2.** *разг.* сла́вный ма́лый; ◊ to put a person to his ~s заста́вить прибе́гнуть к после́днему сре́дству; to turn up ~s око́нчиться благополу́чно, сча́стливо; **II** *v* **1.** козыря́ть; бить ко́зырем; **2.** приду́мать, сфабрикова́ть; to t. up a charge сфабрикова́ть обвине́ние.

trumpet [ˈtrʌmpɪt] **I** *n* труба́; to play the t. игра́ть на трубе́; ◊ to blow one's own t. хвали́ться; **II** *v* **1.** трубить; возвеща́ть; this information was ~ed over the world э́та информа́ция была́ распространена́ по всему́ ми́ру; **2.** реве́ть (*о слоне*).

trumpeter [ˈtrʌmpɪtə] *n* труба́ч.

truncate [ˈtrʌŋkeɪt] *v* **1.** срезать верху́шку; усека́ть, обре́зывать; **2.** уре́зывать, сокраща́ть (*речь и т. п.*).

truncheon [ˈtrʌŋʧ(ə)n] *n* дуби́нка полице́йского.

trundle [ˈtrʌndl] **I** *n* **1.** колёсико; ро́лик; **2.** теле́жка; **II** *v* кати́ть(ся); везти́.

trunk [trʌŋk] *n* **1.** ствол (*дерева*); **2.** торс, ту́ловище; **3.** хо́бот слона́; **4.** доро́жный сунду́к, чемода́н; **5.** *pl* пла́вки; **6.** *авт.* бага́жник.

trunk road [ˈtrʌŋkrəud] *n* автомагистра́ль.

truss [trʌs] **I** *n* **1.** свя́зка; большо́й пук (*соломы, сена и т. п.*); **2.** гроздь; кисть, соцве́тие; **3.** *мед.* банда́ж; **4.** *стр.* стропи́льная фе́рма, **II** *v* **1.** свя́зывать в пуки́; **2.** перетя́гивать бечёвкой; свя́зывать.

trust [trʌst] **I** *n* **1.** дове́рие, ве́ра; to put t. in... довери́ть; to take on t. принима́ть на ве́ру; **2.** отве́тственное положе́ние; долг; breach of t. наруше́ние обяза́тельства; **3.** *ком.* креди́т; to supply goods on t. отпуска́ть това́р в креди́т; **4.** *юр.* управле́ние иму́ществом по дове́ренности; **5.** *эк.* трест; конце́рн; **II** *v* **1.** довери́ть(ся); полага́ться (*на кого-л.*); **2.** вверя́ть, поруча́ть попече́нию; to t. one's affairs to a lawyer довери́ть веде́ние дел юри́сту.

trusted [ˈtrʌstɪd] *a* заслу́живающий дове́рия; пре́данный; надёжный.

trustee [trʌˈsti:] *n* попечи́тель, опеку́н.

trustful [ˈtrʌstf(ə)l] *a* дове́рчивый.

trustworthy [ˈtrʌstˌwɜ:ðɪ] *a* заслу́живающий дове́рия; че́стный, надёжный.

trusty [ˈtrʌstɪ] *a* ве́рный; надёжный; t. servant пре́данный слуга́.

truth [tru:θ] *n* (*pl* truths [tru:ðz]) **1.** правди́вость; и́скренность; to doubt *smb.'s* t. сомнева́ться в *чьей-л.* правди́вости; **2.** пра́вда; **3.** и́стина; ◊ in t. действи́тельно, пои́стине.

truthful [ˈtru:θf(ə)l] *a* **1.** правди́вый (*о человеке*); **2.** ве́рный, пра́вильный.

try [traɪ] **I** *v* **1.** про́бовать; **2.** испы́тывать; подверга́ть испыта́нию; to t. one's fortune попыта́ть сча́стья; **3.** утомля́ть; удруча́ть; **4.** пыта́ться; стара́ться; to t. one's best употреби́ть все уси́лия; to t. for work иска́ть, проси́ть рабо́ту; **5.** суди́ть; he is tried for murder его́ су́дят за уби́йство; **6.** му́чить, причиня́ть страда́ния; • t. **for** добива́ться; t. **on** приме́рять (*платье*); t. **out** 1) испы́тывать, опро́бовать; 2) про́бовать, проверя́ть; отбира́ть; **II** *n* **1.** попы́тка; to have a t. at... попыта́ться...; **2.** испыта́ние, про́ба.

trying [ˈtraɪɪŋ] *a* **1.** тру́дный; тяжёлый; t. journey утоми́тельная пое́здка; t. situation тру́дное положе́ние; **2.** раздража́ющий, тру́дно выноси́мый; t. character неснóсный хара́ктер.

tryst [tr(a)ɪst] *n* свида́ние; lover's t. свида́ние влюблённых; to keep (to break) the t. прийти́ (не прийти́) на свида́ние.

tsar [zɑ:] *n* царь.

tsarina [zɑ:ˈri:nə] *n* цари́ца.

T-shirt [ˈti:ʃɜ:t] *n* футбо́лка.

tub [tʌb] *n* **1.** ка́дка, боча́нок; лоха́нь; **2.** *амер.* ва́нна; to take one's t. приня́ть ва́нну.

tubby [ˈtʌbɪ] *a* **1.** коротконо́гий и то́лстый (*о людях*); **2.** издаю́щий глухо́й звук (*о муз. инструменте*).

tube [tju:b] *n* **1.** труба́; тру́бка; **2.** тю́бик (*краски*); **3.** (the t.) метрополите́н (*в Лондоне*); **4.** (the t.) *амер. разг.* телеви́зор.

tuber [ˈtju:bə] *n бот.* клу́бень.

tuberculosis [tju:ˌbɜ:kjʊˈləʊsɪs] *n* (*pl* -ses [-si:z]) туберкулёз.

tubing [ˈtju:bɪŋ] *n тех.* **1.** *собир.* тру́бы; **2.** трубопрово́д.

tuck [tʌk] **I** *v* де́лать скла́дки (*на платье*); • t. **away** запря́тать; t. **in (up)** подтыка́ть, подвёртывать (*одеяло*); засу́чивать (*рукава*); подбира́ть (*подол*); t. **in (into)** *разг.* есть мно́го и жа́дно; **II** *n* скла́дка, сбóрка (*на платье*).

Tuesday [ˈtju:zdɪ] *n* вто́рник; on T. во вто́рник.

tuft [tʌft] *n* пучóк.

tug [tʌg] **I** *v* **1.** тащи́ть с уси́лием; **2.** дёргать изо всех сил (*at*); he ~ged all his life to make a living он всю жизнь тя́жким трудóм зараба́тывал на жизнь; **II** *n* **1.** рывóк; **2.** букси́р.

tuition [tju:ˈɪʃ(ə)n] *n* **1.** обуче́ние; **2.** пла́та за обуче́ние; to pay one's t. плати́ть за обуче́ние.

tulip [ˈtju:lɪp] *n* тюльпа́н.

tulle [tju:l] *n* тюль.

tumble [ˈtʌmb(ə)l] **I** *v* **1.** па́дать; упа́сть; **2.** идти́ вниз, па́дать (*о ценах*); **3.** кувырка́ться, де́лать акробати́ческие трю́ки; **4.** швыря́ть (*up, down, out*); **5.** броса́ться; to t. into bed бро́ситься в посте́ль; **II** *n* паде́ние.

tumbledown [ˈtʌmb(ə)ldaun] *a* полуразру́шенный.

tumblerful [ˈtʌmbləful] *n* по́лный стака́н *чего-л.*

tumid [ˈtju:mɪd] *a* **1.** распу́хший; **2.** напы́щенный.

tumour [ˈtju:mə] *n* о́пухоль; benign t. доброка́чественная о́пухоль.

tumult [ˈtju:mʌlt] *n* **1.** шум и кри́ки; бу́йство; **2.** си́льное душе́вное возбужде́ние.

tumultuary [tju:ˈmʌltʃʊ(ə)rɪ] *a* **1.** беспоря́дочный; **2.** шу́мный, бу́йный.

tune [tju:n] **I** *n* **1.** мело́дия, моти́в; to play a t. испо́лнить музыка́льное произведе́ние; **2.** согла́сие, гармо́ния; to be in t. with *smth.* гармони́ровать с *чем-л.*; **3.** тон, звук; настро́енность; строй; the piano is in (out of) t. пиани́но настро́ено (расстро́ено); ◊ to sing another t. *или* to change one's t. заговори́ть ина́че; **II** *v* **1.** настра́ивать (*муз. инструмент*); to t. a violin настра́ивать скри́пку; **2.** нала́живать, регули́ровать маши́ну; • t. **in** *радио, тлв* настра́ивать(ся); t. **up** настра́ивать инструме́нты (*о музыкантах*).

tuneful [ˈtju:nf(ə)l] *a* **1.** мелоди́чный; гармони́чный; **2.** музыка́льный; t. ear музыка́льный слух.

tuner [ˈtju:nə] *n* **1.** настро́йщик; **2.** *тлв* переключа́тель кана́лов.

tunic [ˈtju:nɪk] *n* **1.** туни́ка; **2.** *воен.* мундúр; ки́тель; гимнастёрка.

tuning fork [ˈtju:nɪŋfɔ:k] камертóн.

tunnel [ˈtʌnl] **I** *n* **1.** тонне́ль; **2.** *горн.* што́льня, штрек; **II** *v* проводи́ть тунне́ль.

tunny [ˈtʌnɪ] *n* туне́ц (*рыба*).

turbid [ˈtɜ:bɪd] *a* **1.** му́тный (*о жидкости*); t. water непрозра́чная вода́; **2.** тума́нный; запу́танный; t. ideas пу́танные иде́и.

turbine [ˈtɜ:baɪn] *n* турби́на.

turbot [ˈtə:bət, ˈtɜ:bɒt] *n* па́лтус (*рыба*).

turbulence [ˈtɜ:bjʊləns] *n* бу́рность *и пр.* (*см.* turbulent).

turbulent [ˈtɜ:bjʊlənt] *a* **1.** турбуле́нтный; t. flow турбуле́нтное тече́ние; **2.** бу́йный; беспоко́йный; t. life in the city бу́рная жизнь в го́роде.

tureen [tjʊˈri:n] *n* су́пница.

turf [tɜ:f] **I** *n* (*pl* -turves, -s [-s]) **1.** дёрн; **2.** торф; **3.** ска́чки (*обычно* the t.); to be on the t. быть завсегда́таем ска́чек; игра́ть на ска́чках; **II** *v* дернова́ть.

turfy [ˈtɜ:fɪ] *a* **1.** покры́тый дёрном; **2.** бога́тый то́рфом.

turgid [ˈtɜ:dʒɪd] *a* **1.** опу́хший; набу́хший; t. buds набу́хшие по́чки; **2.** напы́щенный (*о стиле и т. п.*).

turkey [ˈtɜ:kɪ] *n* **1.** индю́к, индю́шка; **2.** *амер. разг.* тупи́ца, ничто́жество; **3.** *амер. разг.* неуда́ча, прова́л.

turmoil [ˈtɜ:mɔɪl] *n* шум, сумато́ха; беспоря́док; racial t. ра́совые беспоря́дки; to be in t. быть в смяте́нии.

turn [tɜ:n] **I** *v* **1.** враща́ть(ся), верте́ть(ся); **2.** повора́чивать(ся), обраща́ть(ся), повёртывать(ся); to t. to the corner заверну́ть за́ угол; **3.** огиба́ть, обходи́ть; to t. an enemy's flank *воен.* обойти́ проти́вника с ты́ла; **4.** направля́ть, сосредото́чивать (*внимание, усилие*); to t. one's mind to *smth.* обрати́ть внима́ние на *что-л.*; **5.** перевёртывать(ся); **6.** выворáчивать наизна́нку; перелицо́вывать (*платье*); **7.** переводи́ть; to t. French into English переводи́ть с францу́зского на англи́йский; **8.** де́латься, станови́ться; to t. red покрасне́ть; the weather has ~ed пого́да перемени́лась; **9.** превраща́ть(ся); to t. milk into butter сбива́ть ма́сло; **10.** дости́гнуть изве́стного моме́нта, во́зраста; he ~s fifty ему́ за пятьдеся́т; • t. **about** 1) оборáчиваться; 2) поверну́ться круго́м (*на 180°*); t. **aside** 1) поворáчивать в сто́рону; 2) сворáчивать в сто́рону; t. **away** 1) отворáчивать; отклоня́ть; 2) внуша́ть непри́язнь; 3) увольня́ть; t. **back** 1) прогна́ть; 2) поверну́ть наза́д; t. **down** 1) отверга́ть (*предложение*); 2) убавля́ть (*свет, газ и т. п.*); 3) отогну́ть (*воротник*); t. **in** зайти́ мимохо́дом; t. **inside out** выворáчивать наизна́нку; t. **off** 1) закры́ть (*кран*); вы́ключить (*свет*); 2) увольня́ть; 3) отвлека́ть внима́ние; 4) сворáчивать с доро́ги; t. **on** 1) открыва́ть (*кран, шлюз*); 2) включа́ть (*свет*); 3) зави́сеть; much ~s on his answer мно́гое зави́сит от его́ отве́та; t. **out** 1) вы́гнать, уво́лить; исключи́ть; 2) выпуска́ть (*изделия*); 3) выворáчивать (*карманы и т. п.*); 4) туши́ть (*свет*); 5) ока́зываться; he ~ed out an excellent actor он оказа́лся прекра́сным актёром; t. **over** 1) перевёртывать(ся); опроки́дывать(ся); 2) обду́мывать; t. **round** оборáчиваться; t. **to** 1) приня́ться (*за работу*); 2) быть результа́том *чего-л.*; to t. to a friend for help обрати́ться за по́мощью к дру́гу; t. **up** 1) внеза́пно появля́ться, приходи́ть, приезжа́ть; 2) случа́ться; 3) де́лать гро́мче; to t. up the radio уси́лить звук радиоприёмника; 4): it ~s me up меня́ тошни́т; **II** *n* **1.** оборо́т; a t. of the wheel оборо́т колеса́; my affairs have taken a bad t. мои́ дела́ при́няли дурно́й оборо́т; **2.** поворо́т (*тж. перен.*); right (left) t.! *воен.* напра́во! (нале́во!); dangerous t. опа́сный поворо́т; **3.** изги́б (*дороги*); излу́чина (*реки*); **4.** переме́на, измене́ние; a t. for the better поворо́т к лу́чшему; **5.** о́чередь; in t., by ~s по о́череди; to take ~s де́лать поочерёдно, сменя́ться; to wait one's t. ждать свое́й о́череди; out of t. вне о́череди; **6.** услу́га; to do *smb.* a good (an ill) t. оказа́ть *кому-л.* хоро́шую (плоху́ю) услу́гу; **7.** *театр.* но́мер програ́ммы; вы́ход; **8.** спосо́бность; скла́д (*характера*); she has a t. for music у неё есть музыка́льные спосо́бности.

turncoat [ˈtɜ:nkəʊt] *n* ренега́т; перебе́жчик.

turned-up [ˈtɜ:ndʌp] *a* вздёрнутый, курно́сый.

turner [ˈtɜ:nə] *n* то́карь.

turning [ˈtɜ:nɪŋ] *n* **1.** изги́б (*реки*); поворо́т (*улицы, дороги*); **2.** враще́ние.

turning point [ˈtɜ:nɪŋpɔɪnt] **1.** поворо́тный пункт; **2.** перело́м; t. p. of an illness перело́м в боле́зни.

turnip [ˈtɜ:nɪp] *n* турне́пс, ре́па.

turnout [ˈtɜ:naʊt] *n* **1.** собра́ние; пу́блика; **2.** коли́чество прису́тствующих.

turnover [ˈtɜ:nəʊvə] *n* **1.** *ком.* оборо́т; **2.** теку́честь ра́бочей си́лы; **3.** пиро́г *или* торт с начи́нкой.

turnpike [ˈtɜ:npaɪk] *n амер.* магистра́ль, шоссе́.

turn-screw [ˈtɜ:nskru:] *n* отвёртка, га́ечный ключ.

turnstile [ˈtɜ:nstaɪl] *n* турнике́т.

turn-up [ˈtɜ:nʌp] *n* **1.** манже́та на брю́ках; **2.** *разг.* счастли́вый слу́чай.

turpitude [ˈtɜ:pɪtju:d] *n* **1.** позо́р; ни́зость; **2.** поро́чность, извращённость.

turquoise [ˈtɜ:kwɑ:z, -kwɔɪz] *n* бирюза́.

turtle [ˈtɜ:tl] *n* черепа́ха (*морская*).

turtleneck [ˈtɜ:tlnek] *n* водола́зка (*тж.* t. sweater).

tusk [tʌsk] *n* клык, би́вень (*слона, моржа*).

tussle [ˈtʌs(ə)l] **I** *v* упо́рно боро́ться; дра́ться; **II** *n* упо́рная борьба́; дра́ка.

tutelage [ˈtju:tɪlɪdʒ] *n* **1.** опеку́нство; опе́ка; **2.** нахожде́ние под опе́кой.

tutor [ˈtju:tə] **I** *n* **1.** репети́тор; **2.** руководи́тель гру́ппы студе́нтов (*в английских университетах*); **3.** настáвник, воспита́тель; **II** *v* **1.** обуча́ть; дава́ть ча́стные уро́ки; **2.** руководи́ть, наставля́ть.

tutorial [tjʊˈtɔ:rɪəl] *n* консульта́ция.

tuxedo [tʌkˈsi:dəʊ] *n* (*pl* -os, -oes [-əʊz]) *амер.* смо́кинг.

twaddle [ˈtwɒdl] **I** *n* пуста́я болтовня́; чушь; **II** *v* пустосло́вить.

twang [twæŋ] **I** *n* **1.** звук натя́нутой струны́; **2.** гнуса́вый вы́говор; to speak with a t. говори́ть гнуса́во, в нос; **II** *v* **1.** звуча́ть (*о струне*); **2.** гнуса́вить.

tweak [twi:k] **I** *v* **1.** ущипну́ть; **2.** подёргиваться; **II** *n* **1.** щипо́к; **2.** подёргивание, тик.

tweed [twi:d] *n* **1.** твид (*шерстяная материя*); **2.** оде́жда из твида.

tweet [twi:t] **I** *v* щебета́ть, чири́кать; **II** *n* пти́чий ще́бет.

tweezer [ˈtwi:zə] *v* выщи́пывать пинце́том, щи́пчиками.

tweezers [ˈtwi:zəz] *n pl* пинце́т; щи́пчики.

twelfth [twelfθ] **I** *a, num* двена́дцатый; **II** *n* двена́дцатая часть.

twelve [twelv] *num* двена́дцать.

twentieth [ˈtwentɪɪθ] **I** *a, num* двадца́тый; **II** *n* двадца́тая часть.

twenty [ˈtwentɪ] *num* два́дцать.

twice [twaɪs] *adv* два́жды, вдво́е; t. two is four два́жды два — четы́ре; t. as good вдво́е лу́чше; t. as much вдво́е бо́льше.

twiddle [ˈtwɪdl] **I** *v* **1.** верте́ть, игра́ть *чем-л.*; to t. one's moustache крути́ть усы́; **2.** безде́льничать; ◊ to t. one's thumbs ≅ бить баклу́ши; **II** *n* **1.** верче́ние; **2.** завито́к.

twig[1] [twɪg] *n* ве́точка, прут.

twig[2] *v разг.* поня́ть.

twilight [ˈtwaɪlaɪt] *n* **1.** су́мерки; **2.** не́ясность; the t. of the agreement неясность положе́ний соглаше́ния.

twin [twɪn] **I** *n* **1.** (*обычно pl*) близнецы́; дво́йня; t. sister сестра́-близне́ц; **2.** двойни́к; **3.** па́рная вещь; **II** *a* двойно́й, сдво́енный, спа́ренный.

twine [twaɪn] **I** *n* **1.** бечёвка, шпага́т; шнуро́к; **2.** *pl* ко́льца (*змеи*); **3.** сплете́ние, скру́чивание; **II** *v* **1.** вить, плести́, сплета́ть (*венок и т. п.*); to t. flowers into a wreath плести́ венóк из цвето́в; **2.** обвива́ть(ся) (*round, about*).

twiner [ˈtwaɪnə] *n* вью́щееся расте́ние.

twinge [twɪnʤ] *n* **1.** при́ступ ре́зкой бо́ли; **2.** угрызе́ния со́вести; му́ка; t. of jealousy му́ки ре́вности.

twinkle [ˈtwɪŋk(ə)l] **I** *v* **1.** мерца́ть, сверка́ть; **2.** мига́ть, морга́ть; **II** *n* **1.** мерца́ние; t. of lights мерца́ние огне́й; **2.** мелька́ние; **3.** мгнове́ние; in a t., in the t. of an eye в мгнове́ние о́ка.

twinkling [ˈtwɪŋklɪŋ] *n* **1.** мерца́ние; **2.** мгнове́ние; in the t. of a bedpost в мгнове́ние о́ка.

twin town [ˌtwɪnˈtaʊn] го́род-побра́тим.

twirl [twɜ:l] **I** *v* **1.** верте́ть; кружи́ть (*в танце*); **2.** крути́ть; to t. one's moustache тереби́ть усы́; **II** *n* **1.** враще́ние, кручёние; **2.** вихрь; **3.** ро́счерк, завито́ушка.

twist [twɪst] **I** *v* **1.** крути́ть; **2.** ви́ть(ся), сплета́ть(ся); the road ~s a good deal доро́га о́чень извива́ется; **3.** скру́чивать (*руки*); выжима́ть (*бельё*); **4.** искажа́ть; features ~ed with pain лицо́, искажённое от бо́ли; **II** *n* **1.** кручёние; скру́чивание; **2.** *что-л.* свёрнутое; **3.** изги́б, поворо́т; **4.** вы́вих; **5.** искривле́ние, искаже́ние; t. of tongue косноязы́чие.

twister [ˈtwɪstə] *n разг.* **1.** обма́нщик, лгун; **2.** *амер.* торна́до, смерч.

twit [twɪt] **I** *v* **1.** упрека́ть; попрека́ть (*with*); **2.** насмеха́ться, поддра́знивать; **II** *n* **1.** упрёк; попрёк; **2.** насме́шка, язви́тельное замеча́ние; **3.** *разг.* о́лух, простофи́ля.

twitch [twɪʧ] **I** *v* **1.** дёргать, таща́ть (*за — at*); to t. from выдёргивать; to t. off сдёргивать; **2.** дёргаться; his face ~ed with emotion у него́ дёргалось лицо́ от волне́ния; **II** *n* **1.** подёргивание, су́дорога; **2.** ре́зкое дёргающее уси́лие.

twitter [ˈtwɪtə] **I** *v* **1.** щебета́ть, чири́кать; **2.** хихи́кать; **3.** дрожа́ть; to t. with cold дрожа́ть от хо́лода; **II** *n* **1.** щёбет; **2.** возбужде́ние; in a t. дрожа́, в возбужде́нии (*о людях*).

two [tu:] **I** *num* два; **II** *n* дво́е; па́ра; дво́йка; t. and t., by t., in (by) ~s по́ два; по́ две; по́ двое; попа́рно; ◊ in t. 1) на́двое, пополам; 2) врозь, отде́льно.

two-bit [ˌtu:bɪt] *a разг.* второразря́дный; никуды́шный.

two-edged [ˌtu:ˈeʤd] *a* **1.** обоюдоо́стрый; **2.** двусмы́сленный; t. policy дво́йственная поли́тика.

two-faced [ˌtu:feɪst] *a* двули́чный.

twofold [ˈtu:fəʊld] **I** *a* **1.** двойно́й; **2.** сдво́енный; **3.** двули́чный, фальши́вый, лицеме́рный; **II** *adv* вдво́е бо́льше; вдвойне́.

two-ply [ˈtu:ˌplaɪ] *a* двойно́й; двухсло́йный.

two-seater [ˌtu:ˈsi:tə] *n* двухме́стный автомоби́ль, самолёт.

two-sided [ˌtu:ˈsaɪdɪd] *a* двусторо́нний.

twosome [ˈtu:s(ə)m] *n* па́ра.

two-time [ˈtu:taɪm] *v разг.* обма́нывать, изменя́ть (*жене, мужу*).

tycoon [taɪˈku:n] *n* магна́т, кру́пный делёц.

type [taɪp] **I** *n* **1.** тип; true to t. типи́чный; характе́рный; **2.** род, класс, гру́ппа; blood t. гру́ппа кро́ви; **3.** образе́ц, моде́ль, си́мвол; **4.** изображе́ние на моне́те *или* меда́ли; **5.** *полигр.* шрифт; in bold t. жи́рным шри́фтом; in italic t. курси́вом; **II** *v* печа́тать на маши́нке.

typesetter [ˈtaɪpˌsetə] *n полигр.* **1.** набо́рщик; **2.** набо́рная маши́на.

typewrite [ˈtaɪpraɪt] *v* печа́тать на маши́нке.

typewriter [ˈtaɪpˌraɪtə] *n* пи́шущая маши́нка.

typhoon [taɪˈfu:n] *n* тайфу́н.

typical [ˈtɪpɪk(ə)l] *a* типи́чный; характе́рный (*для — of*).

typify [ˈtɪpɪfaɪ] *v* **1.** служи́ть типи́чным приме́ром; **2.** олицетворя́ть.

typing [ˈtaɪpɪŋ] *n* перепи́ска на маши́нке.

typist [ˈtaɪpɪst] *n* машини́стка.

typography [taɪˈpɒgrəfɪ] *n* книгопеча́тание.

tyrannical [tɪˈrænɪk(ə)l] *a* тирани́ческий; деспоти́чный.

tyrannize [ˈtɪrənaɪz] *v* тира́нствовать.

tyranny [ˈtɪrənɪ] *n* тирани́я, деспоти́зм.

tyrant [ˈtaɪ(ə)rənt] *n* тира́н, де́спот; petty t. самоду́р.

tzar [zɑ:] = tsar.

U, u [ju:] *n* (*pl* Us, u's [ju:z]) *21-я буква англ. алфавита.*

ubiquitous [ju:ˈbɪkwɪtəs] *a* вездесу́щий.

udder [ˈʌdə] *n* вы́мя.

uglify [ˈʌglɪfaɪ] *v* обезобра́зить, изуро́довать.

ugly [ˈʌglɪ] *a* **1.** безобра́зный; **2.** проти́вный, га́дкий; **3.** угрожа́ющий, опа́сный.

Ukrainian [juːˈkreɪnɪən] **I** *n* **1.** украи́нец; украи́нка; **2.** украи́нский язы́к; **II** *a* украи́нский.

ulcer [ˈʌlsə] *n* я́зва.

ulterior [ʌlˈtɪ(ə)rɪə] *a* скры́тый; невы́раженный; u. motive скры́тый моти́в.

ultimate [ˈʌltɪmɪt] **I** *a* **1.** са́мый отдалённый; **2.** после́дний, оконча́тельный; **3.** первича́ный, основно́й; u. cause первопричи́на; **4.** преде́льный; u. load преде́льная нагру́зка; **II** *n* преде́л.

ultimatum [ˌʌltɪˈmeɪtəm] *n* (*pl тж.* -ta [-tə]) ультима́тум; to present an u. предъяви́ть ультима́тум.

ultra [ˈʌltrə] **I** *a полит.* кра́йний; **II** *n* челове́к кра́йних взгля́дов, экстреми́ст.

ultrasonic [ˌʌltrəˈsɒnɪk] *a* сверхзвукова́й.

ultrasound [ˌʌltrəsaʊnd] *n* ультразву́к.

ultraviolet [ˌʌltrəˈvaɪəlɪt] *a* ультрафиоле́товый.

umbrage [ˈʌmbrɪʤ] *n* **1.** тень; сень; **2.** оби́да; to give u. оби́деть; to take u. оби́деться.

umbrageous [ʌmˈbreɪʤəs] *a* **1.** тени́стый; **2.** оби́дчивый.

umbrella [ʌmˈbrelə] *n* **1.** зо́нт(ик); **2.** ши́рма; прикры́тие.

umpire [ˈʌmpaɪə] **I** *n* **1.** посре́дник; третейский судья́; **2.** *спорт.* судья́, ре́ферн; to be an u. at a match суди́ть матч; **II** *v* быть третейским судьёй.

umpteen [ʌmpˈti:n] *a разг.* бесчи́сленный, многочи́сленный.

unabashed [ˌʌnəˈbæʃt] *a* несмущённый; u. he did it as he liked без вся́кого смуще́ния он сде́лал э́то, как хоте́л.

unabated [ˌʌnəˈbeɪtɪd] *a* неосла́бный; u. snowfall непрекраща́ющийся снегопа́д.

unabiding [ˌʌnəˈbaɪdɪŋ] *a* преходя́щий, непостоя́нный.

unable [ʌnˈeɪb(ə)l] *a* неспосо́бный к (*to*); u. debtor неплатёжеспосо́бный должни́к; to be u. быть не в состоя́нии.

unacceptable [ˌʌnəkˈseptəbl] *a* неприе́млемый.

unaccompanied [ˌʌnəˈkʌmp(ə)nɪd] *a* **1.** несопровожда́емый; **2.** *муз.* без аккомпанеме́нта.

unaccomplished [ˌʌnəˈkɒmplɪʃt] *a* незавершённый.

unaccountable [ˌʌnəˈkaʊntəb(ə)l] *a* **1.** необъясни́мый; стра́нный; **2.** безотве́тственный.

unaccounted [ˌʌnəˈkaʊntɪd] *a* пропа́вший бе́з вести.

unacknowledged [ˌʌnəkˈnɒlɪʤd] *a* **1.** непри́знанный; **2.** оста́вшийся без отве́та (*о поклоне, письме*).

unadapted [ˌʌnədæptɪd] *a* неприспосо́бленный.

unadmitted [ˌʌnədˈmɪtɪd] *a* непри́знанный.

unadvisedly [ˌʌnədˈvaɪzɪdlɪ] *adv* неблагоразу́мно; необду́манно.

unaffected [ˌʌnəˈfektɪd] *a* **1.** просто́й, непринуждённый; **2.** и́скренний; **3.** не

затро́нутый *чем-л.* (*by*); **4.** безуча́стный.

unaided [ʌn'eɪdɪd] *a* лишённый по́мощи.

unalterable [ʌn'ɔ:lt(ə)rəb(ə)l] *a* неизме́нный; не допуска́ющий переме́н; u. law непрело́жный зако́н.

unamenable [ˌʌnə'mi:nəb(ə)l] *a* **1.** непода́тливый; **2.** непосло́шный.

unanimity [ˌju:nə'nɪmɪtɪ] *n* единоду́шие; with u. единоду́шно; to be elected by u. vote быть вы́бранным единогла́сно.

unanimous [ju:'nænɪməs] *a* единоду́шный, единогла́сный.

unanswerable [ʌn'ɑ:nsə)rəb(ə)l] *a* **1.** не име́ющий отве́та; **2.** неопровержи́мый.

unanswered [ʌn'ɑ:nsəd] *a* **1.** оста́вшийся без отве́та; **2.** не получи́вший опроверже́ния.

unappealable [ˌʌnə'pi:ləb(ə)l] *a* *юр.* оконча́тельный (*о приговоре*).

unappeasable [ˌʌnə'pi:zəb(ə)l] *a* непримири́мый (*гнев*); неутоли́мый (*голод*).

unapproachable [ˌʌnə'prəʊʧəb(ə)l] *a* непристу́пный.

unapt [ˌʌn'æpt] *a* **1.** неподходя́щий (*для — for*); **2.** неспосо́бный, неуме́лый; **3.** несклонный.

unasked [ˌʌn'ɑ:skt] *a* непро́шеный; u. guest неприглашённый гость.

unassailable [ˌʌnə'seɪləb(ə)l] *a* **1.** непристу́пный; u. fortress непристу́пная кре́пость; **2.** неопровержи́мый.

unassuming [ˌʌnə'sʲ(j)u:mɪŋ] *a* скро́мный, непритяза́тельный.

unattached [ˌʌnə'tæʧt] *a* **1.** нежена́тый; незаму́жняя; **2.** непри́данный, не входя́щий в соста́в.

unattainable [ʌnə'teɪnəbl] *a* недосяга́емый.

unattended [ˌʌnə'tendɪd] *a* оста́вленный без ухо́да; u. wound неперевя́занная ра́на.

unattractive [ˌʌnə'træktɪv] *a* непривлека́тельный.

unauthorized [ʌn'ɔ:θəraɪzd] *a* **1.** неразрешённый; **2.** неправомо́чный.

unavailable [ˌʌnə'veɪləb(ə)l] *a* **1.** не име́ющийся в нали́чии; **2.** недосту́пный, недосяга́емый.

unavailing [ˌʌnə'veɪlɪŋ] *a* беспло́дный, бесполе́зный; u. efforts тщётные уси́лия.

unavoidable [ˌʌnə'ʃ'vɔɪdəbl] *a* неизбе́жный.

unaware [ˌʌnə'weə] *a* не зна́ющий, не подозрева́ющий *чего-л.*; I was u. of it я ничего́ не знал об э́том.

unawares [ˌʌnə'weəz] *adv* **1.** неожи́данно, врасплох (*тж.* at u.); to take (catch) a. заста́ть врасплох; **2.** непредумы́шленно, нечаянно.

unballasted [ˌʌn'bæləstɪd] *a* **1.** односторо́нний (*о докладе*); **2.** неусто́йчивый (*о психике*).

unbar [ˌʌn'bɑ:] *v* **1.** отодви́нуть засо́в; откры́ть (*дверь и т. п.*); **2.** снима́ть запре́т.

unbearable [ʌn'be(ə)rəb(ə)l] *a* невыноси́мый, нетерпи́мый.

unbeaten [ʌn'bi:t(ə)n] *a* **1.** не испыта́вший пораже́ния; **2.** непроторённый; **3.** непревзойдённый; u. record непоби́тый реко́рд.

unbecoming [ˌʌnbɪ'kʌmɪŋ] *a* **1.** неподоба́ющий; it is u. of him to act like that ему́ не подоба́ет вести́ себя́ таки́м о́бразом; **2.** не иду́щий к лицу́.

unbelief [ˌʌnbɪ'li:f] *n* неве́рие (*особ. в отношении к религии*).

unbelievable [ˌʌnbɪ'li:vəb(ə)l] *a* невероя́тный.

unbeliever [ˌʌnbɪ'li:və] *n* неве́рующий.

unbend [ʌn'bend] *v* (unbent [ʌn'bent]) **1.** выпрямля́ть(ся); разгиба́ть(ся); **2.** ослабля́ть напряже́ние.

unbending [ʌn'bendɪŋ] *a* **1.** негну́щийся; **2.** непрекло́нный; u. will желе́зная во́ля.

unbent [ʌn'bent] *past и p. p. от* unbend.

unbias(s)ed [ʌn'baɪəst] *a* беспристра́стный; u. reporter беспристра́стный репортёр.

unbidden [ˌʌn'bɪdn] *a* **1.** непро́шеный, незва́ный; u. guests незва́ные го́сти; **2.** добровольный; to do *smth.* u. сде́лать *что-л.* по свое́й инициати́ве.

unblemished [ʌn'blemɪʃt] *a* незапя́танный, безупре́чный.

unbolt [ˌʌn'bəʊlt] *v* **1.** снима́ть засо́в, отпира́ть; **2.** разви́нчивать.

unbounded [ʌn'baʊndɪd] *a* безме́рный; беспреде́льный; u. space безграни́чное простра́нство.

unbreakable [ˌʌn'breɪkəbl] *a* небью́щийся.

unbridled [ʌn'braɪdld] *a* необу́зданный, распу́щенный.

unbroken [ʌn'brəʊkən] *a* **1.** неразби́тый, це́лый; u. soil целина́, новь; u. record непоби́тый реко́рд; u. spirit несло́мленный дух; **2.** непреры́вный; u. good weather продолжи́тельный пери́од хоро́шей пого́ды.

unbuckle [ˌʌn'bʌk(ə)l] *v* расстёгивать (*пряжку, застёжку*).

unburden [ʌn'bɜ:dn] *v* облегча́ть бре́мя; to u. one's mind вы́сказать наболе́вшее; to u. oneself отвести́ ду́шу, вы́сказаться.

unbutton [ʌn'bʌtn] *v* расстёгивать.

uncalled-for [ʌn'kɔ:ldfɔ:] *a* **1.** непро́шеный; ничем не вы́званный; u. insults незаслу́женные оскорбле́ния; **2.** неуме́стный.

uncanny [ʌn'kænɪ] *a* **1.** таи́нственно жу́ткий; **2.** сверхъесте́ственный; u. predictions сверхъесте́ственные предска́зания.

uncared-for [ʌn'keədfɔ:] *a* забро́шенный.

unceasing [ʌn'si:sɪŋ] *a* **1.** непрекраща́ющийся; **2.** неуста́нный.

uncertain [ʌn'sɜ:tn] *a* **1.** то́чно не изве́стный; **2.** неуве́ренный; коле́блющийся; **3.** неопределённый; in no u. terms в недвусмы́сленных выраже́ниях.

unchallenged [ʌn'ʧælɪnʤd] *a* не вызыва́ющий возраже́ний.

unchanging [ʌn'ʧeɪnʤɪŋ] *a* постоя́нный, неизме́нный.

uncharitable [ʌn'ʧærɪtəbl] *a* жёсткий, немилосе́рдный.

uncharted [ʌn'ʧɑ:tɪd] *a* **1.** не отме́ченный на ка́рте; **2.** неиссле́дованный; u. lands неизу́ченные зе́мли.

uncivil [ʌn'sɪvɪl] *a* неве́жливый, гру́бый.

uncivilized [ʌn'sɪvɪlaɪzd] *a* **1.** нецивилизо́ванный; **2.** ди́кий.

unclaimed [ʌn'kleɪmd] *a* невостре́бованный.

uncle ['ʌŋk(ə)l] *n* дя́дя.

uncoil [ʌn'kɔɪl] *v* разма́тывать(ся); раскру́чивать(ся).

uncomfortable [ʌn'kʌmf(ə)təb(ə)l] *a* **1.** испы́тывающий *или* причиня́ющий неудо́бство; to feel u. in the society чу́вствовать себя́ нело́вко в о́бществе; **2.** неудо́бный, некомфорта́бельный.

uncommitted [ˌʌnkə'mɪtɪd] *a* не приня́вший на себя́ обяза́тельств; u. countries неприсоедини́вшиеся стра́ны.

uncommon [ʌn'kɒmən] *a* **1.** необыкнове́нный; **2.** ре́дко встреча́ющийся *или* случа́ющийся; u. bird ре́дкая пти́ца.

uncommunicative [ˌʌnkə'mju:nɪkətɪv] *a* необщи́тельный.

uncomplaining [ˌʌnkəm'pleɪnɪŋ] *a* безро́потный.

uncompromising [ˌʌn'kɒmprəmaɪzɪŋ] *a* непрекло́нный; u. stand бескомпроми́ссная пози́ция.

unconcern [ˌʌnkən'sɜ:n] *n* **1.** беззабо́тность; **2.** равноду́шие.

unconcerned [ˌʌnkən'sɜ:nd] *a* беспе́чный, безразли́чный

unconditional [ˌʌnkən'dɪʃ(ə)nəl] *a* безогово́рочный, безусло́вный; u. capitulation безогово́рочная капитуля́ция.

unconnected [ˌʌnkəˈnektɪd] *a* **1.** не свя́занный *с чем-л.*; **2.** бессвя́зный; u. narrative бессвя́зный расска́з.

unconquerable [ʌnˈkɒŋk(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** непобеди́мый; **2.** непреодоли́мый; u. difficulties непреодоли́мые тру́дности.

unconscious [ʌnˈkɒnʃəs] **I** *a* **1.** нево́льный, непроизво́льный; бессозна́тельный; **2.** *мед.* находя́щийся без созна́ния; **3.** подсозна́тельный; **II** *n* (the u.) подсозна́ние.

unconsciousness [ʌnˈkɒnʃəsnɪs] *n* бессозна́тельное состоя́ние.

uncontrollable [ˌʌnkənˈtrəʊləb(ə)l] *a* **1.** неудержи́мый; **2.** неуправля́емый; u. reaction спонта́нная реа́кция.

unconventional [ˌʌnkənˈvenʃən(ə)l] *a* нетрадицио́нный; u. weapons необы́чные ви́ды вооруже́ния.

unconvinced [ˌʌnkənˈvɪnst] *a* неубеждённый.

unconvincing [ˌʌnkənˈvɪnsɪŋ] *a* неубеди́тельный.

uncork [ʌnˈkɔːk] *v* отку́поривать.

uncountable [ʌnˈkaʊntəb(ə)l] *a* **1.** бесчи́сленный; **2.** безграни́чный; u. joy безграни́чная ра́дость.

uncouth [ʌnˈkuːθ] *a* неуклю́жий; грубова́тый, неотёсанный.

uncover [ʌnˈkʌvə] *v* **1.** открыва́ть (*лицо и т. п.*); to u. oneself обнажи́ть го́лову; **2.** обнару́живать, раскрыва́ть.

uncritical [ʌnˈkrɪtɪk(ə)l] *a* некрити́ческий; u. approach некрити́ческий подхо́д.

unctuous [ˈʌŋkʧʊəs] *a* еле́йный, вкра́дчивый; u. servant подобостра́стный слуга́.

uncultivated [ʌnˈkʌltɪveɪtɪd] *a* невозде́ланный (*о земле*).

uncurl [ʌnˈkɜːl] *v* развива́ть(ся) (*о локонах*).

uncut [ʌnˈkʌt] *a* **1.** неразре́занный; **2.** несокращённый (*о тексте*).

undamaged [ʌnˈdæmɪʤd] *a* **1.** неповреждённый; **2.** незапя́тнанный (*о репутации*).

undated [ʌnˈdeɪtɪd] *a* недати́рованный.

undaunted [ʌnˈdɔːntɪd] *a* **1.** неустраши́мый; **2.** сто́йкий; he was always u. он всегда́ проявля́л сто́йкость.

undecided [ˌʌndɪˈsaɪdɪd] *a* **1.** нерешённый; **2.** нереши́тельный; **3.** неопределённый, неясный.

undeclared [ˌʌndɪˈkleəd] *a* необъя́вленный.

undefended [ˌʌndɪˈfendɪd] *a* незащищённый.

undemanding [ˌʌndɪˈmɑːndɪŋ] *a* нетре́бовательный.

undemonstrative [ˌʌndɪˈmɒnstrətɪv] *a* сде́ржанный

undeniable [ˌʌndɪˈnaɪəb(ə)l] *a* неоспори́мый; несомне́нный.

under [ˈʌndə] **I** *prp* **1.** под; u. the table под столо́м; **2.** под управле́нием, под вла́стью; to work u. professor рабо́тать *под руково́дством профе́ссора*; **3.** под бре́менем, под влия́нием; под угро́зой; forbidden u. a heavy penalty запрещено́ под угро́зой большо́го штра́фа; **4.** ни́же; ме́ньше; to sell u. cost продава́ть ниже сто́имости; she is u. thirty ей нет 30 лет; **5.** в проце́ссе; the question is now u. consideration вопро́с сейча́с обсужда́ется; the road is u. repair доро́га ремонти́руется; **6.** по; в соответствии; u. the new law по но́вому зако́ну; **7.** под, к; this rule goes u. point five э́то пра́вило отно́сится к пу́нкту пя́тому; to be u. sentence of... быть приговорённым к...; **II** *adv* **1.** ни́же, вниз; **2.** внизу́; ◊ to bring u. подчиня́ть; to keep u. искореня́ть, не дава́ть распространя́ться; **III** *a* **1.** ни́жний; **2.** ни́зший; подчинённый.

underage [ˌʌndərˈeɪʤ] *a* несовершенноле́тний.

underarm [ˈʌndərɑːm] *n* подмы́шка.

undercarriage [ˈʌndəˌkærɪʤ] *n ав.* шасси́.

undercharge [ˌʌndəˈʧɑːʤ] *v* назнача́ть сли́шком ни́зкую це́ну.

underclothes [ˈʌndəkləʊðz] *n pl* ни́жнее бельё.

undercoat [ˈʌndəkəʊt] *n* **1.** ку́ртка *или* пиджа́к, носи́мые под друго́й оде́ждой; **2.** грунто́вка.

undercover [ˌʌndəˈkʌvə] *a* та́йный.

undercurrent [ˈʌndəˌkʌrənt] *n* **1.** подво́дное тече́ние; **2.** затаённое чу́вство.

undercut [ˌʌndəˈkʌt] *v* (undercut) **1.** подреза́ть; **2.** сбива́ть це́ны.

underdeveloped [ˌʌndədɪˈveləpt] *a* слаборазви́тый.

underdid [ˌʌndəˈdɪd] *past от* underdo.

underdo [ˌʌndəˈduː] *v* (underdid [ˌʌndəˈdɪd]; underdone [ˌʌndəˈdʌn]) **1.** недожа́ривать; **2.** недоде́лывать.

underdog [ˈʌndədɒg] *n*: (the u.) побеждённая сторона́; неуда́чник.

underdone [ˌʌndəˈdʌn] *p. p. от* underdo.

underestimate **I** *v* [ˌʌndərˈestɪmeɪt] недооце́нивать; **II** *n* [ˈʌndərˌestɪmɪt] недооце́нка.

underfed [ˌʌndəˈfed] *past и p. p. от* underfeed.

underfeed [ˌʌndəˈfiːd] *v* (underfed [ˌʌndəˈfed]) **1.** недока́рмливать; **2.** недоеда́ть.

underfoot [ˌʌndəˈfʊt] *adv* под нога́ми; to trample u. затопта́ть, растопта́ть; ◊ to keep *smb.* u. держа́ть *кого-л.* под башмако́м.

underfunded [ˌʌndəˈfʌndɪd] *a* пло́хо финанси́руемый.

undergo [ˌʌndəˈgəʊ] *v* (underwent [ˌʌndəˈwent]; undergone [ˌʌndəˈgɒn]) **1.** испы́тывать, переноси́ть; **2.** подверга́ться *чему-л.*

undergone [ˌʌndəˈgɒn] *p. p. от* undergo.

undergraduate [ˈʌndəˌgrædʒʊɪt] *n* студе́нт университе́та.

underground **I** *adv* [ˌʌndəˈgraʊnd] **1.** под землёй; **2.** секре́тно, та́йно, подпо́льно; to go u. уйти́ в подпо́лье; **II** *a* [ˌʌndəˈgraʊnd] **1.** подзе́мный; **2.** подпо́льный; **3.** авангарди́стский; u. art авангарди́стское иску́сство; **III** *n* [ˈʌndəgraʊnd] **1.** (the u.) метрополите́н; **2.** подпо́лье; **3.** анде(р)гра́унд, авангарди́стская богема́.

undergrowth [ˈʌndəgrəʊθ] *n* подле́сок; подро́ст.

underhand [ˌʌndəˈhænd] **I** *adv* та́йно, за спино́й; **II** *a* та́йный, закули́сный; u. intrigues закули́сные интри́ги.

underlaid [ˌʌndəˈleɪd] *past и p. p. от* underlay[2].

underlain [ˌʌndəˈleɪn] *p. p. от* underlie.

underlay[1] [ˌʌndəˈleɪ] *past от* underlie.

underlay[2] *v* (underlaid [ˌʌndəˈleɪd]) подкла́дывать, подпира́ть.

underlet [ˌʌndəˈlet] *v* (underlet) **1.** пересдава́ть в аре́нду; **2.** сдава́ть в аре́нду по зани́женной цене́.

underlie [ˌʌndəˈlaɪ] *v* (underlay [ˌʌndəˈleɪ]; underlain [ˌʌndəˈleɪn]) **1.** лежа́ть под *чем-л.*; **2.** лежа́ть в осно́ве (*чего-л.*); кры́ться.

underline [ˌʌndəˈlaɪn] *v* подчёркивать.

underling [ˈʌndəlɪŋ] *n пренебр.* ме́лкая со́шка.

underlying [ˌʌndəˈlaɪɪŋ] *a* основно́й, лежа́щий в осно́ве.

underman [ˌʌndəˈmæn] *v* недоукомплекто́вывать (*экипаж*).

undermentioned [ˌʌndəˈmenʃnd] *a* нижеупомя́нутый.

undermine [ˌʌndəˈmaɪn] *v* **1.** мини́ровать; **2.** подмыва́ть; **3.** подка́пываться; **4.** расша́тывать, разруша́ть; to u. *smb.'s* authority подрыва́ть *чей-л.* авторите́т.

underneath [ˌʌndəˈniːθ] **I** *adv* **1.** вниз; ни́же; внизу́; from u. сни́зу; **2.** ни́же, да́льше (*в тексте*); the summary is given u. вы́воды приво́дятся ни́же; **II** *prp* под; **III** *n* ни́жняя часть.

underpaid [ˌʌndəˈpeɪd] *past и p. p. от* underpay.

underpants ['ʌndəpænts] *n pl* трусы́ (*мужские*).

underpass ['ʌndəpaɪs] *n* прое́зд (*под дорогой*).

underpay [ˌʌndə'peɪ] *v* (underpaid [ˌʌndə'peɪd]) недопла́чивать.

underpin [ˌʌndə'pɪn] *v* подпира́ть (*стены и т. п.*); подводи́ть фунда́мент.

underpopulated [ˌʌndə'pɒpjʊleɪtɪd] *a* малонаселённый.

underrate [ˌʌndə'reɪt] *v* недооце́нивать; to u. a danger недооце́нивать опа́сность.

undersecretary [ˌʌndə'sekrət(ə)rɪ] *n* замести́тель *или* помо́щник мини́стра.

undersell [ˌʌndə'sel] *v* (undersold [ˌʌndə'səʊld]) продава́ть дешёвле, по пони́женной цене́.

undershirt ['ʌndəʃɜ:t] *n амер.* ни́жняя руба́шка.

undersign [ˌʌndə'saɪn] *v* подпи́сывать(ся).

undersigned [ˌʌndəsaɪnd] *n*: the u. нижеподписа́вшийся.

undersized [ˌʌndə'saɪzd] *a* **1.** маломе́рный; **2.** низкоро́слый.

underskirt ['ʌndəskɜ:t] *n* ни́жняя ю́бка.

undersold [ˌʌndə'səʊld] *past u p. p. от* undersell.

understaffed [ˌʌndə'stɑ:ft] *a* недоукомплекто́ванный (*кадрами*).

understand [ˌʌndə'stænd] *v* (understood [ˌʌndə'stʊd]) **1.** понима́ть; to make oneself understood уме́ть объясни́ться; **2.** подразумева́ть; what do you u. by this? что вы под э́тим подразумева́ете?; **3.** слы́шать; узна́ть; I u. that you are going abroad я слы́шал, что вы е́дете за грани́цу; **4.** усло́вливаться; it was understood we were to meet at dinner бы́ло усло́влено, что мы встре́тимся за обе́дом.

understanding [ˌʌndə'stændɪŋ] **I** *n* **1.** понима́ние; to get an u. of the question поня́ть вопро́с; **2.** ра́зум; спосо́бность понима́ть; **3.** соглаше́ние; взаимопонима́ние; on the u. that на том усло́вии, что...; to come to u. достига́ть взаимопонима́ния; **II** *a* понима́ющий, разу́мный.

understate [ˌʌndə'steɪt] *v* преуменьша́ть (*цифры*); she ~d her age она́ зани́зила свой во́зраст.

understatement [ˌʌndə'steɪtmənt] *n* преуменьше́ние; сде́ржанное выраже́ние (*противоп.* exaggeration); it is an u. to say that he is a bad student ма́ло сказа́ть, что он плохо́й учени́к.

understood [ˌʌndə'stʊd] *past u p. p. от* understand.

understudy ['ʌndəˌstʌdɪ] **I** *n* дублёр; **II** *v* дубли́ровать, заменя́ть.

undertake [ˌʌndə'teɪk] *v* (undertook [ˌʌndə'tʊk]; undertaken [ˌʌndə'teɪkən]) **1.** предпринима́ть; **2.** брать на себя́ определённые обяза́тельства; to u. too much брать на себя́ сли́шком мно́го.

undertaken [ˌʌndə'teɪkən] *p. p. от* undertake.

undertaking *n* [ˌʌndə'teɪkɪŋ] **1.** предприя́тие; де́ло; **2.** гара́нтия; обяза́тельство.

undertone ['ʌndətəʊn] *n* **1.** полуто́н (*звука и цвета*); to speak in ~s говори́ть вполго́лоса; **2.** отте́нок; **3.** подте́кст, скры́тый смысл.

undertook [ˌʌndə'tʊk] *past от* undertake.

undervalue [ˌʌndə'vælju:] *v* **1.** недооце́нивать; **2.** обесце́нивать.

underwater ['ʌndə'wɔ:tə] **I** *a* подво́дный; **II** *adv* под водо́й.

underwear ['ʌndəweə] *n* ни́жнее бельё.

underwent [ˌʌndə'went] *past от* undergo.

underworld ['ʌndəwɜ:ld] *n* **1.** (the u.) преиспо́дняя; **2.** престу́пный мир.

underwrite [ˌʌndə'raɪt] *v* (underwrote [ˌʌndə'rəʊt]; underwritten [ˌʌndə'rɪt(ə)n]) **1.** подпи́сывать(ся); **2.** страхова́ть (*суда, грузы*); **3.** гаранти́ровать размеще́ние (*займа, ценных бумаг*).

underwrote [ˌʌndə'rəʊt] *past от* underwrite.

undeserved [ˌʌndɪ'zɜ:vd] *a* незаслу́женный.

undeserving [ˌʌndɪ'zɜ:vɪŋ] *a* незаслу́живающий, недосто́йный.

undesirable [ˌʌndɪ'zaɪ(ə)rəb(ə)l] **I** *a* **1.** нежела́тельный; **2.** неудо́бный, неподходя́щий; **II** *n* **1.**: the u. нежела́тельное лицо́; **2.** тёмная ли́чность.

undeveloped [ˌʌndɪ'veləpt] *a* **1.** нера́звитый; **2.** незастро́енный.

undid [ʌn'dɪd] *past от* undo.

undies ['ʌndi:z] *n pl* (*сокр. от* underclothes) *разг.* же́нское *или* де́тское бельё.

undigested [ˌʌnd(a)ɪ'ʤestɪd] *a* **1.** непереваренный (*о пище*); **2.** неусво́енный.

undignified [ʌn'dɪgnɪfaɪd] *a* недосто́йный.

undischarged [ˌʌndɪs'ʧɑ:ʤd] *a* неупла́ченный; u. bankrupt банкро́т, не уплати́вший по свои́м обяза́тельствам.

undisguised [ˌʌndɪs'gaɪzd] *a* **1.** незамаскиро́ванный; **2.** откры́тый, я́вный; u. joy непритво́рная ра́дость.

undisputed [ˌʌndɪs'pju:tɪd] *a* неоспори́мый, бесспо́рный.

undistinguished [ˌʌndɪ'stɪŋgwɪʃt] *a* **1.** не выдаю́щийся; незаме́тный; **2.** посре́дственный.

undisturbed [ˌʌndɪ'stɜ:bd] *a* споко́йный, безмяте́жный.

undo [ʌn'du:] *v* (undid [ʌn'dɪd]; undone [ʌn'dʌn]) **1.** разв я́зывать, расстёгивать; to u. the seam распоро́ть шов; **2.** аннули́ровать; to u. a treaty аннули́ровать догово́р; we cannot u. the past мы не мо́жем перечеркну́ть про́шлое; **3.** губи́ть; drink has undone him пья́нство погуби́ло его́.

undoing [ʌn'du:ɪŋ] *n* ги́бель.

undone [ʌn'dʌn] *p. p. от* undo.

undoubted [ʌn'daʊtɪd] *a* **1.** несомне́нный; бесспо́рный; **2.** по́длинный, настоя́щий; an u. Rembrandt по́длинный Ре́мбрандт.

undoubtedly [ʌn'daʊtɪdlɪ] *adv* бесспо́рно, несомне́нно.

undreamed-of, undreamt-of [ʌn'dri:mdəv, ʌn'dremtəv] *a* невообрази́мый, неожи́данный; an u. appointment и во сне не сни́вшееся назначе́ние.

undress [ʌn'dres] **I** *v* раздева́ть(ся); **II** *n* **1.** дома́шняя оде́жда; **2.** повседне́вная фо́рма.

undue [ˌʌn'dju:] *a* **1.** несвоевре́менный, неподходя́щий; **2.** чрезме́рный.

undulate ['ʌndjʊleɪt] *a* волни́стый, волнообра́зный.

unduly ['ʌndju:lɪ] *adv* изли́шне, чрезме́рно.

undying [ʌn'daɪɪŋ] *a* бессме́ртный; ве́чный; u. interest неугаса́ющий интере́с.

unearned [ʌn'ɜ:nd] *a* незараб о́танный; u. income *эк.* нетрудово́й дохо́д.

unearth [ʌn'ɜ:θ] *v* **1.** вы́рыть из земли́; **2.** раска́пывать (*тж. перен.*); to u. a plot раскры́ть за́говор.

unearthly [ʌn'ɜ:θlɪ] *a* неземно́й; таи́нственный, мисти́ческий.

unease [ʌn'i:z] *n* **1.** беспоко́йство; **2.** нело́вкость.

uneasiness [ʌn'i:zɪnɪs] *n* беспоко́йство, трево́га; неудо́бство.

uneasy [ʌn'i:zɪ] *a* **1.** неудо́бный; **2.** беспоко́йный, трево́жный; **3.** нело́вкий, смущённый (*о движениях и т. п.*); I feel u. in their company я чу́вствую себя́ нело́вко в их о́бществе.

uneatable [ʌn'i:təbl] *a* несъедо́бный.

uneducated [ʌn'i:edjʊkeɪtɪd] *a* необразо́ванный.

unemployed [ˌʌnɪm'plɔɪd] **I** *a* **1.** неза́нятый; неиспо́льзованный; u. resorces неиспо́льзованные ресу́рсы; **2.** безрабо́тный; **II** *n pl*: the u. безрабо́тные.

unemployment [ˌʌnɪm'plɔɪmənt] *n* безрабо́тица; u. benefit (*амер.* compensation) посо́бие по безрабо́тице.

unending [ʌn'endɪŋ] *a* нескончаемый, бесконе́чный.

unendurable [ˌʌnɪn'djʊ(ə)rəb(ə)l] *a* нестерпи́мый.

unenviable [ʌn'envɪəbl] *a* незави́дный.

unequal [ʌn'i:kwəl] *a* **1.** нера́вный; u. turms нера́вные усло́вия; **2.** неадэква́тный, несоотве́тствующий.

unequal(l)ed [ʌn'i:kwəld] *a* непревзойдённый; беспримерный.

unequivocal [ˌʌnɪ'kwɪvəkl] *a* недвусмы́сленный.

unerring [ʌn'ɜ:rɪŋ] *a* **1.** ве́рный; непогреши́мый; **2.** то́чный.

uneven [ʌn'i:v(ə)n] *a* **1.** неро́вный; **2.** нечётный; **3.** нера́вный.

unexampled [ˌʌnɪg'zɑ:mp(ə)ld] *a* беспримерный; u. heroism беспримерный геройзм.

unexceptional [ˌʌnɪk'sepʃnəl] *a* заурядный, обы́чный.

unexciting [ˌʌnɪk'saɪtɪŋ] *a* неинтере́сный.

unexpected [ˌʌnɪk'spektɪd] *a* внеза́пный, неожи́данный.

unfading [ʌn'feɪdɪŋ] *a* неувяда́ющий; нелиня́ющий; u. beauty неувяда́ющая красота́.

unfailing [ʌn'feɪlɪŋ] *a* неизме́нный.

unfair [ˌʌn'feə] *a* несправедли́вый, нече́стный; u. dismissal незако́нное увольне́ние.

unfaithful [ʌn'feɪθfl] *a* неве́рный (*супруг*).

unfamiliar [ˌʌnfə'mɪlɪə] *a* незнако́мый.

unfasten [ʌn'fɑ:sn] *v* расстёгивать, развя́зывать.

unfathomable [ʌn'fæð(ə)məb(ə)l] *a* **1.** непостижи́мый; **2.** необъясни́мый; an u. mystery необъясни́мая та́йна.

unfavourable [ˌʌn'feɪvrəbl] *a* (*амер.* unfavorable) неблагоприя́тный; неблагоскло́нный.

unfeeling [ʌn'fi:lɪŋ] *a* бесчу́вственный, жесто́кий.

unfinished [ʌn'fɪnɪʃt] *a* незако́нченный, незавершённый.

unfit [ʌn'fɪt] *a* **1.** него́дный, неподходя́щий; he was u. to work он не мог рабо́тать; **2.** нездоро́вый.

unflattering [ʌn'flætərɪŋ] *a* нелёстный.

unfold [ʌn'fəʊld] *v* **1.** развёртывать(ся); **2.** открыва́ть, раскрыва́ть (*секрет, планы*).

unforeseen [ˌʌnfɔ:si:n] *a* непредви́денный.

unforgettable [ˌʌnfə'getəb(ə)l] *a* незабыва́емый.

unforgivable [ˌʌnfə'gɪvəb(ə)l] *a* непрости́тельный; u. error непрости́тельная оши́бка.

unformatted [ʌn'fɔ:mətɪd] *a комп.* неформати́рованный.

unformed [ʌn'fɔ:md] *a* **1.** бесфо́рменный; **2.** ещё не сформирова́вшийся.

unfortunate [ʌn'fɔ:tʃʊnɪt] **I** *a* **1.** несча́стный, несчастли́вый; **2.** неуда́чный; **II** *n* горемы́ка; неуда́чник.

unfounded [ʌn'faʊndɪd] *a* необосно́ванный.

unfriendly [ʌn'frendlɪ] *a* недру́жеский; недружелю́бный.

unfulfilled [ʌn'fʊl'fɪld] *a* неосуществлённый; невы́полненный; нереализова́вшийся.

ungainly [ʌn'geɪnlɪ] *a* **1.** неуклю́жий, нескла́дный; **2.** громо́здкий.

ungovernable [ʌn'gʌv(ə)nəb(ə)l] *a* **1.** неукроти́мый (*о чувствах*); **2.** неуправля́емый.

ungrateful [ʌn'greɪtf(ə)l] *a* неблагода́рный.

unguarded [ʌn'gɑ:dɪd] *a* **1.** беспе́чный; неосторо́жный; **2.** незащищённый, неохраня́емый.

unhappily [ʌn'hæpɪlɪ] *adv* **1.** несча́стливо; **2.** к несча́стью, к сожале́нию.

unhappiness [ʌn'hæpɪnɪs] *n* несча́стье.

unhappy [ʌn'hæpɪ] *a* **1.** несча́стливый; несча́стный; **2.** гру́стный; she looks u. у неё гру́стный вид.

unharmed [ʌn'hɑ:md] *a* невреди́мый.

unhealthy [ʌn'helθɪ] *a* **1.** боле́зненный; **2.** нездоро́вый, вре́дный; u. climate нездоро́вый кли́мат.

unheard-of [ʌn'hɜ:dɒv] *a* неслы́ханный.

unhelpful [ʌn'helpfl] *a* бесполе́зный.

unhesitating [ʌn'hezɪteɪtɪŋ] *a* непоколеби́мый; реши́тельный.

unhinge [ʌn'hɪndʒ] *v* **1.** снима́ть с пе́тель (*дверь*); **2.** внести́ беспоря́док; **3.** своди́ть с ума́.

unholy [ʌn'həʊlɪ] *a* **1.** поро́чный; зло́бный; **2.** ужа́сный, жу́ткий.

unhook [ʌn'hʊk] *v* **1.** отцепля́ть; **2.** расстёгивать (*крючки*).

unhurt [ʌn'hɜ:t] *a* невреди́мый.

unhygienic [ˌʌnhaɪ'dʒi:nɪk] *a* негигиени́ческий, негигиени́чный.

unicellular [ˌju:nɪ'seljʊlə] *a биол.* одноклёточный.

unidentified [ˌʌnaɪ'dentɪfaɪd] *a* неопо́знанный.

unification [ˌju:nɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* объедине́ние; унифика́ция.

uniform ['ju:nɪfɔ:m] **I** *a* **1.** единообра́зный; однообра́зный; **2.** одноро́дный; **II** *n* фо́рма; фо́рменная оде́жда.

uniformity [ˌju:nɪ'fɔ:mɪtɪ] *n* **1.** единообра́зие; **2.** моното́нность; u. of work единообра́зие рабо́ты.

unify ['ju:nɪfaɪ] *v* **1.** унифици́ровать; **2.** объединя́ть; to u. all efforts объедини́ть все уси́лия.

unilateral [ˌju:nɪ'læt(ə)rəl] *a* односторо́нний; u. actions односторо́нние де́йствия.

unimaginable [ˌʌnɪ'mædʒɪnəb(ə)l] *a* невообрази́мый.

unimaginative [ˌʌnɪ'mædʒɪnətɪv] *a* лишённый воображе́ния; прозайческий.

unimpeachable [ˌʌnɪm'pi:tʃəb(ə)l] *a* неоспори́мый; безупре́чный; on u. authority из исто́чника, заслу́живающего дове́рия.

unimportant [ˌʌnɪm'pɔ:tənt] *a* нева́жный.

unimpressive [ˌʌnɪm'presɪv] *a* не впечатля́ющий.

uninformed [ˌʌnɪn'fɔ:md] *a* несве́дущий; неосведомлённый.

uninhabited [ˌʌnɪn'hæbɪtɪd] *a* необита́емый.

uninspiring [ˌʌnɪn'spaɪərɪŋ] *a* не вдохновля́ющий.

unintelligent [ˌʌnɪn'telɪdʒənt] *a* **1.** неве́жественный; **2.** неу́мный.

unintelligible [ˌʌnɪn'telɪdʒɪbl] *a* **1.** непоня́тный; **2.** неразбо́рчивый (*о почерке*).

uninterested [ʌn'ɪntrɪstɪd] *a* незаинтересо́ванный, равноду́шный.

uninteresting [ʌn'ɪntrɪstɪŋ] *a* неинтере́сный.

uninterrupted [ˌʌnɪntə'rʌptɪd] *a* непрерыва́емый; непреры́вный.

uninviting [ˌʌnɪn'vaɪtɪŋ] *a* **1.** непривлека́тельный; **2.** неаппети́тный.

union ['ju:nɪən] *n* **1.** объедине́ние; сою́з; **2.** профессиона́льный сою́з.

unionism ['ju:nɪənɪz(ə)m] *n* тредюниони́зм; профсою́зное движе́ние.

unique [ju:'ni:k] *a* **1.** еди́нственный в своём ро́де; уника́льный; **2.** необыкнове́нный, удиви́тельный.

unisex [ˌju:nɪseks] *a* для обо́их поло́в.

unison ['ju:nɪs(ə)n] *n* **1.** *муз.* унисо́н; **2.** согла́сие; in u. в унисо́н; в согла́сии с (*with*).

unit ['ju:nɪt] *n* **1.** едини́ца; це́лое; **2.** едини́ца измере́ния; u. weight уде́льный вес; **3.** *воен.* часть, подразделе́ние; **4.** *тех.* агрега́т; се́кция, у́зел, эле́мент.

unitary ['junɪtrɪ] *n* еди́ный, унита́рный.

unite [ju:'naɪt] *v* **1.** соединя́ть(ся); **2.** объединя́ть(ся).

united [ju:'naɪtɪd] *a* соединённый; объединённый; u. family дру́жная се́мья.

unity ['ju:nɪtɪ] *n* **1.** еди́нство; u. of purpose еди́нство це́ли; **2.** сплочённость, едине́ние; согла́сие.

universal [ˌju:nɪ'vɜ:s(ə)l] *a* всеобщий; всеми́рный; универса́льный.

universally [ju:nɪ'vɜ:slɪ] повсеме́стно, всю́ду; it is u. accepted that... при́нято счита́ть, что...

universe ['ju:nɪvɜ:s] *n* **1.** (the u.) мир, вселе́нная; ко́смос; **2.** челове́чество, населе́ние Земли́.

university [ˌju:nɪ'vɜ:sɪtɪ] *n* университе́т.

unjust [ʌn'ʤʌst] *a* несправедли́вый.

unjustified [ʌn'ʤʌstɪfaɪd] *a* неопра́данный.

unkempt [ˌʌn'kempt] *a* **1.** нечёсаный; **2.** неопря́тный, небре́жный.

unkind [ʌn'kaɪnd] *a* недо́брый, злой; зло́бный.

unkindly [ʌn'kaɪndlɪ] *adv* недоброжела́тельно.

unkindness [ʌn'kaɪndnɪs] *n* жесто́кость.

unknown [ʌn'nəʊn] I *a* **1.** неизве́стный; **2.** неизве́данный; u. space неизве́данное простра́нство; II *n* **1.** (the u.) неизве́стное; **2.** (the u.) незнако́мец; III *adv* та́йно, без ве́дома; he did it u. to me он сде́лал э́то та́йно от меня́.

unlace [ʌn'leɪs] *v* расшнурова́ть.

unlearn [ˌʌn'lɜ:n] *v* разучи́ться; забы́ть то, что знал.

unleavened [ˌʌn'levnd] *a* пре́сный.

unless [ən'les] *cj* е́сли не, пока́ не; I shall not go u. the weather is fine я не пое́ду, е́сли пого́да не бу́дет хоро́шая; u. and until по́сле того́ как; не ра́ньше чем.

unlettered [ˌʌn'letəd] *a* **1.** негра́мотный; необразо́ванный; **2.** без на́дписи.

unlicensed [ʌn'laɪsnst] *a* не име́ющий лице́нзии.

unlike [ˌʌn'laɪk] I *a* **1.** непохо́жий; **2.** не тако́й, как; II *prp* в отли́чие от; he, u. his father, is tall он в отли́чие от отца́ высо́кого ро́ста.

unlikely [ʌn'laɪklɪ] *a* неправдоподо́бный, маловероя́тный; it is not u. that... не исключено́, что...; the treaty is u. to be signed догово́р вряд ли бу́дет подпи́сан.

unlimited [ʌn'lɪmɪtɪd] *a* **1.** безграни́чный, беспреде́льный; **2.** неограни́ченный; u. power неограни́ченная власть.

unlisted [ˌʌn'lɪstɪd] *a* **1.** *ком.* не коти́рующийся; **2.** не включённый в телефо́нный спра́вочник.

unlit [ˌʌn'lɪt] *a* **1.** неосвещённый; **2.** незажжённый.

unload [ʌn'ləʊd] *v* разгружа́ть(ся); выгружа́ть.

unlock [ʌn'lɒk] *v* **1.** отпира́ть; **2.** раскрыва́ть; to u. one's heart *перен.* откры́ть свою́ ду́шу.

unlooked-for [ʌn'lʊktfɔ:] *a* неожи́данный, непредви́денный.

unloved [ʌn'lʌvəd] *a* нелюби́мый.

unlovely [ˌʌn'lʌvlɪ] *a* непривлека́тельный.

unluckily [ʌn'lʌkɪlɪ] *adv* к несча́стью.

unlucky [ʌn'lʌkɪ] *a* **1.** несчастли́вый; born under an u. star роди́вшийся под несчастли́вой звездо́й; **2.** неуда́чный.

unmanageable [ʌn'mænɪʤəb(ə)l] *a* **1.** тру́дно контроли́руемый; неуправля́емый; **2.** тру́дный, непоко́рный.

unmanly [ʌn'mænlɪ] *a* нему́жественный; недосто́йный мужчи́ны.

unmannerly [ʌn'mænəlɪ] *a* невоспи́танный, гру́бый.

unmarked [ʌn'mɑ:kt] *a* **1.** неотме́ченный; **2.** незаме́ченный.

unmarried [ˌʌn'mærɪd] *a* холосто́й, нежена́тый; незаму́жняя.

unmask [ʌn'mɑ:sk] *v* разоблача́ть, срыва́ть ма́ску.

unmatched [ˌʌn'mæʧt] *a* **1.** не име́ющий себе́ ра́вного; **2.** непа́рный, разро́зненный; u. furniture разро́зненная ме́бель.

unmentionable [ʌn'menʃ(ə)nəb(ə)l] *a* запре́тный, неприли́чный

unmindful [ʌn'maɪndf(ə)l] *a* забы́вчивый, невнима́тельный; to be u. of others быть невнима́тельным к други́м.

unmistakable, unmistakeable [ˌʌnmɪ'steɪkəb(ə)l] *a* безоши́бочный; несомне́нный, очеви́дный.

unmitigated [ʌn'mɪtɪgeɪtɪd] *a* абсолю́тный, зако́нченный; u. liar отъя́вленный лгун.

unmoved [ʌn'mu:vd] *a* **1.** непрекло́нный; **2.** равноду́шный, безразли́чный.

unnamed [ʌn'neɪmd] *a* **1.** безымя́нный; the grave of an u. soldier моги́ла неизве́стного солда́та; **2.** неупомя́нутый.

unnatural [ʌn'næʧ(ə)rəl] *a* **1.** противоесте́ственный; **2.** неесте́ственный.

unnecessarily [ʌn'nesəsrəlɪ] *adv* без на́добности; без причи́ны.

unnecessary [ʌn'nesəs(ə)rɪ] *a* нену́жный, изли́шний.

unnerve [ʌn'nɜ:v] *v* нерви́ровать; лиша́ть споко́йствия.

unnumbered [ˌʌn'nʌmbəd] *a* **1.** ненумеро́ванный; **2.** несме́тный, бесчи́сленный.

unobserved [ˌʌnəb'zɜ:vd] *a* незаме́ченный.

unobstructed [ˌʌnəb'strʌktɪd] *a* беспрепя́тственный, свобо́дный; u. sight по́лная ви́димость.

unobtainable [ˌʌnəb'teɪnəb(ə)l] *a* недостижи́мый, недосту́пный.

unoccupied [ʌn'ɒkjʊpaɪd] *a* **1.** незаня́тый *чем-л.*; **2.** вака́нтный, незаня́тый; **3.** свобо́дный; незаня́тый (*о месте и т. п.*).

unofficial [ˌʌnə'fɪʃl] *a* неофициа́льный.

unoriginal [ˌʌnə'rɪʤɪn(ə)l] *a* **1.** неоригина́льный; бана́льный; **2.** займствованный.

unpack [ʌn'pæk] *v* распако́вывать(ся).

unpaid [ʌn'peɪd] *a* **1.** неупла́ченный, неопла́ченный; **2.** не получа́ющий пла́ты; u. for взя́тый в креди́т; **3.** беспла́тный; u. work беспла́тная рабо́та.

unpalatable [ʌn'pælətəb(ə)l] *a* **1.** невку́сный; **2.** неприя́тный.

unparalleled [ʌn'pærəleld] *a* не име́ющий себе́ ра́вного, беспреме́рный.

unpardonable [ʌn'pɑ:dnəbl] *a* непрости́тельный.

unpatriotic [ʌnˌpætrɪ'ɒtɪk] *a* непатриоти́ческий, непатриоти́чный.

unpaved [ʌnˌpeɪvd] *a* немощёный.

unpersuadable [ˌʌnpə'sweɪdəb(ə)l] *a* не поддающийся убежде́нию, непрекло́нный.

unpleasant [ʌn'plez(ə)nt] *a* неприя́тный; отта́лкивающий.

unpleasantness [ʌn'plez(ə)ntnɪs] *n* неприя́тность; непривлека́тельность.

unplug [ʌn'plʌg] *v* вы́дернуть ви́лку из розе́тки; отключи́ть (*лампу и т. п.*).

unpolluted [ˌʌnpə'lu:tɪd] *a* незагрязнённый.

unpopular [ʌn'pɒpjʊlə] *a* непопуля́рный.

unpractised [ʌn'præktɪst] *a* **1.** не применённый на пра́ктике; **2.** неопытный, неиску́сный.

unprecedented [ʌn'presɪdentɪd] *a* не име́ющий прецеде́нта, беспреме́рный; u. achievement беспрецеде́нтное достиже́ние.

unpredictable [ˌʌnprɪ'dɪktəbl] *a* непредсказу́емый.

unprejudiced [ʌn'preʤədɪst] *a* непредубеждённый; беспристра́стный; u. referee объекти́вный судья́.

unpresentable [ˌʌnprɪ'zentəbl] *a* непрезента́бельный; невзра́чный.

unpretentious [ˌʌnprɪ'tenʃəs] *a* скро́мный, без прете́нзий.

unprincipled [ʌn'prɪnsəp(ə)ld] *a* **1.** беспринци́пный; бесче́стный; **2.** непринципиа́льный.

unprintable [ʌn'prɪntəbl] *a* непеча́тный, нецензу́рный.

unproductive [ˌʌnprə'dʌktɪv] *a* непродукти́вный; непроизводи́тельный.

unprofessional [ˌʌnprəˈfeʃn(ə)l] *a* непрофессиона́льный.

unprofitable [ʌnˈprɒfɪtəbl] *a* невы́годный, непри́быльный.

unpromising [ʌnˈprɒmɪsɪŋ] *a* не подаю́щий наде́жд, малообеща́ющий.

unprotected [ˌʌnprəˈtektɪd] *a* незащищённый.

unproved [ʌnˈpruːvd] *a* недока́занный.

unprovided [ˌʌnprəˈvaɪdɪd] *a* **1.** неснабжённый; не обеспе́ченный (*деньгами и т. п.*); **2.** непредусмо́тренный.

unprovoked [ˌʌnprəˈvəʊkt] *a* ничем не вы́званный, неспровоци́рованный; u. agression неспровоци́рованная агре́ссия.

unpublished [ʌnˈpʌblɪʃt] *a* неопубликова́нный, неи́зданный.

unqualified [ʌnˈkwɒlɪfaɪd] *a* **1.** неквалифици́рованный; **2.** безусло́вный; безогово́рочный; u. refusal реши́тельный отка́з.

unquestionable [ʌnˈkwestʃ(ə)nəb(ə)l] *a* несомне́нный, неоспори́мый; he possessed an u. authority он обладал неоспори́мым авторите́том.

unquestioned [ʌnˈkwestʃənd] *a* бесспо́рный; неоспори́мый; не вызыва́ющий сомне́ния.

unquestioning [ʌnˈkwestʃənɪŋ] *a* безусло́вный, несомне́нный.

unravel [ʌnˈrævə)l] *v* **1.** распу́тывать(ся); **2.** разга́дывать.

unreadable [ʌnˈriːdəb(ə)l] *a* **1.** неразбо́рчивый (*о почерке*); **2.** ску́чный; нечита́бельный.

unreal [ʌnˈrɪəl] *a* **1.** ненастоя́щий, подде́льный; **2.** нереа́льный, вообража́емый.

unrealistic [ʌnrɪəˈlɪstɪk] *a* нереалисти́чный.

unrealizable [ˌʌnrɪəˈlaɪzəb(ə)l] *a* неосуществи́мый.

unreasonable [ʌnˈriːz(ə)nəb(ə)l] *a* **1.** неблагоразу́мный, безрассу́дный; **2.** непоме́рный, чрезме́рный; u. demand необосно́ванное тре́бование.

unreasoned [ˌʌnˈriːz(ə)nd] *a* непроду́манный.

unreel [ʌnˈriːl] *v* разма́тывать(ся).

unrecognizable [ʌnˈrekəgnaɪzəbl] *a* неузнава́емый.

unrecognized [ʌnˈrekəgnaɪzd] *a* **1.** неу́знанный; **2.** непри́знанный.

unrecorded [ˌʌnrɪˈkɔːdɪd] *a* **1.** незапи́санный; **2.** незафикси́рованный.

unrelieved [ˌʌnrɪˈliːvd] *a* моното́нный; однообра́зный.

unremitting [ˌʌnrɪˈmɪtɪŋ] *a* неосла́бный, беспреста́нный; u. study упо́рные нау́чные заня́тия.

unrepeatable [ˌʌnrɪˈpiːtəbl] *a* **1.** неповтори́мый; **2.** неприли́чный, нецензу́рный.

unrepresentative [ˌʌnreprɪˈzentətɪv] *a* **1.** нехаракте́рный, нетипи́чный (*для — of*); **2.** *полит.* непредстави́тельный.

unrequited [ˌʌnrɪˈkwaɪtɪd] *a* невознагражде́нный; неопла́ченный; u. affections чу́вства, не встреча́ющие взаи́мности.

unreserved [ˌʌnrɪˈzɜːvd] *a* **1.** не ограни́ченный (*какими-л. условиями*); **2.** незаброни́рованный.

unreservedly [ˌʌnrɪˈzɜːvɪdlɪ] *adv* откры́то; безогово́рочно.

unresponsive [ˌʌnrɪˈspɒnsɪv] *a* **1.** не реаги́рующий (*на — to*); **2.** безразли́чный.

unrest [ʌnˈrest] *n* **1.** беспоко́йство, волне́ние; **2.** волне́ния, беспоря́дки.

unrestrained [ˌʌnrɪˈstreɪnd] *a* несде́ржанный, необу́зданный.

unrestricted [ˌʌnrɪˈstrɪktɪd] *a* неограни́ченный.

unripe [ʌnˈraɪp] *a* незре́лый.

unrival(l)ed [ʌnˈraɪv(ə)ld] *a* не име́ющий себе́ ра́вных, непревзойдённый.

unroll [ʌnˈrəʊl] *v* развёртывать(ся); to u. an election campaigne развернуть предвы́борную кампа́нию.

unruly [ʌnˈruːlɪ] *a* **1.** *непоко́рный*, непослу́шный; **2.** бу́йный, бу́рный.

unsafe [ʌnˈseɪf] *a* **1.** риско́ванный, опа́сный; **2.** ненадёжный; u to eat (drink) непригóдный для еды́ (питья́).

unsaid [ˌʌnˈsed] *a* непроизнесённый; невы́сказанный.

unsatisfactory [ʌnˌsætɪsˈfæktərɪ] *a* неудовлетвори́тельный.

unsatisfied [ʌnˈsætɪsfaɪd] *a* неудовлетворённый.

unsatisfying [ʌnˈsætɪsfaɪɪŋ] *a* неудовлетворя́ющий.

unsavoury [ʌnˈseɪv(ə)rɪ] *a* (*амер.* unsavory) **1.** невку́сный, безвку́сный; **2.** непривлека́тельный; отврати́тельный.

unscathed [ʌnˈskeɪðd] *a* невреди́мый; неповреждённый.

unscientific [ˌʌnsaɪənˈtɪfɪk] *a* ненау́чный.

unscrew [ʌnˈskruː] *v* отви́нчивать(ся); разви́нчивать(ся).

unscrupulous [ʌnˈskruːpjʊləs] *a* **1.** неразбо́рчивый в сре́дствах; **2.** беспринци́пный, бессо́вестный.

unseasoned [ʌnˈsiːz(ə)nd] *a* непригóтовленный (*о еде*).

unseat [ʌnˈsiːt] *v* **1.** сбро́сить с седла́; ссади́ть со сту́ла *и пр.*; **2.** смеща́ть.

unseeing [ˌʌnˈsiːɪŋ] *a* неви́дящий; незамеча́ющий.

unseemly [ʌnˈsiːmlɪ] *a* **1.** неподоба́ющий; непристо́йный (*о поведении*); **2.** неподходя́щий; at the most u. hours в са́мое неподходя́щее вре́мя.

unseen [ˌʌnˈsiːn] *a* **1.** неви́димый; незаме́ченный; **2.** сде́ланный без подгото́вки; u. translation перево́д с листа́.

unselfish [ʌnˈselfɪʃ] *a* бескоры́стный, неэгоисти́чный; u. donation бескоры́стное пожéртвование.

unsettle [ʌnˈsetl] *v* **1.** наруша́ть распоря́док; **2.** расстра́ивать (*здоровье и т. п.*); **3.** огорча́ть, расстра́ивать.

unsettled [ˌʌnˈsetld] *a* **1.** неустро́енный; неустанови́вшийся; **2.** нерешённый; the problem is still u. пробле́ма *ещё не решена́*.

unsettling [ʌnˈsetlɪŋ] *a* беспоко́йный, трево́жный.

unshak(e)able [ʌnˈʃeɪkəb(ə)l] *a* непоколеби́мый.

unshaven [ʌnˈʃeɪvn] *a* небри́тый.

unshrinkable [ʌnˈʃrɪŋkəb(ə)l] *a* не садя́щийся при сти́рке (*о материи*).

unsightly [ʌnˈsaɪtlɪ] *a* непригля́дный; уро́дливый.

unsined [ˌʌnˈsaɪnd] *a* неподпи́санный.

unskilled [ʌnˈskɪld] *a* **1.** неквалифици́рованный; **2.** неуме́лый, нео́пытный.

unsleeping [ˌʌnˈsliːpɪŋ] *a* недре́млющий, неусы́пный; u. guards неусы́пная охра́на.

unsociable [ʌnˈsəʊʃəbl] *a* необщи́тельный; за́мкнутый.

unsocial [ʌnˈsəʊʃl] *a* **1.** необщи́тельный; **2.** антиобще́ственный; ◊ u. hours сверхуро́чные часы́.

unsold [ʌnˈsəʊld] *a* непро́данный.

unsophisticated [ˌʌnsəˈfɪstɪkeɪtɪd] *a* **1.** безыску́сный; на́ивный; простоду́шный; **2.** несло́жный, просто́й.

unsound [ˌʌnˈsaʊnd] *a* **1.** нездоро́вый, больно́й; **2.** испо́рченный; в плохо́м состоя́нии (*о здании и т. п.*); **3.** необосно́ванный; оши́бочный.

unsparing [ʌnˈspe(ə)rɪŋ] *a* **1.** беспоща́дный, безжа́лостный; **2.** расточи́тельный, ще́дрый.

unspeakable [ʌnˈspiːkəb(ə)l] *a* **1.** невырази́мый; u. bore неопису́емая ску́ка; u. behaviour ужа́сное поведе́ние; **2.** непроизноси́мый; u. words непристо́йные слова́.

unspoken [ʌnˈspəʊkn] *a* невы́сказанный; подразумева́ющийся.

unsporting [ʌnˈspɔːtɪŋ] *a* **1.** неспорти́вный, недосто́йный спортсме́на; **2.** непоря́дочный.

unsportsmanlike [ʌnˈspɔːtsmənlaɪk] *a* **1.** недосто́йный спортсме́на; **2.** не со-

отве́тствующий зако́нам спо́рта; **3.** нече́стный, непоря́дочный.

unstable [ʌn'steɪbl] *a* **1.** неусто́йчивый, нетвёрдый; **2.** неуравнове́шенный.

unsteady [ʌn'stedɪ] *a* **1.** неусто́йчивый, нетвёрдый; **2.** непостоя́нный, изме́нчивый.

unstop [ʌn'stɒp] *v* **1.** освобожда́ть от препя́тствий; **2.** отку́поривать.

unstressed [ˌʌn'strest] *a* **1.** безуда́рный (*звук, слог*); **2.** неподчёркнутый, невы́деленный.

unstudied [ˌʌn'stʌdɪd] *a* неизу́ченный; неиссле́дованный.

unsubstantiated [ˌʌnsəb'stænʃɪeɪtɪd] *a* недока́занный, неподтверждённый.

unsuccessful [ˌʌnsək'sesfl] *a* безуспе́шный; неуда́чный; to be u. терпе́ть неуда́чу.

unsuitable [ˌʌn's(j)u:təbl] *a* неподходя́щий (*для — for*).

unsure [ˌʌn'ʃʊə] *a* неуве́ренный (*в — of*).

unsurpassed [ˌʌnsə'pɑ:st] *a* непревзойдённый.

unsuspected [ˌʌnsə'spektɪd] *a* **1.** не вызыва́ющий подозре́ний; **2.** неожи́данный.

unsuspecting [ˌʌnsə'spektɪŋ] *a* ничего́ не подозрева́ющий.

unsympathetic [ˌʌnsɪmpə'θetɪk] *a* **1.** равноду́шный; **2.** несимпати́чный.

untamed [ʌn'teɪmd] *a* **1.** не поддаю́щийся приручению *или* укрощению; **2.** неукроти́мый.

untangle [ˌʌn'tæŋgl] *v* распу́тывать.

untaxed [ˌʌn'tækst] *a* не облага́емый нало́гом.

untenable [ʌn'tenəb(ə)l] *a* несостоя́тельный (*о теории и т. п.*).

unthinkable [ʌn'θɪŋkəb(ə)l] *a* невообрази́мый, немы́слимый.

unthinking [ʌn'θɪŋkɪŋ] *a* безду́мный, легкомы́сленный.

untidy [ʌn'taɪdɪ] *a* неопря́тный; неаккура́тный.

untie [ʌn'taɪ] *v* **1.** развя́зывать; отвя́зывать; **2.** распу́тывать; to u. a traffic jam развяза́ть тра́нспортный зато́р.

until [ən'tɪl] **I** *prp* до; u. now до сих пор; u. then до тех пор; **II** *cj* (до тех пор) пока́ (не); not u. пока́ не.

untimely [ˌʌn'taɪmlɪ] *a* **1.** преждевре́менный, безвре́менный; **2.** несвоевре́менный, неуме́стный.

untold [ˌʌn'təʊld] *a* **1.** нерасска́занный; he left the secret u. он не раскры́л та́йну; **2.** несосчи́танный; бессчётный.

untouchable [ʌn'tʌtʃəbl] *a* **1.** неприкосновéнный; **2.** недосту́пный.

untouched [ʌn'tʌtʃt] *a* **1.** нетро́нутый; **2.** невреди́мый.

untoward [ˌʌntə'wɔ:d] *a* **1.** неблагоприя́тный, неуда́чный; **2.** неподходя́щий, неуме́стный.

untrained [ʌn'treɪnd] *a* **1.** необу́ченный; **2.** нетрениро́ванный.

untrue [ʌn'tru:] *a* **1.** ло́жный, невéрный; **2.** невéрный (*to*).

untrustworthy [ʌn'trʌstˌwɜ:ðɪ] *a* не заслу́живающий дове́рия, ненадёжный.

untruth [ʌn'tru:θ, 'ʌntru:θ] *n* непра́вда, ложь.

untruthful [ʌn'tru:θfl] *a* ло́жный; лжи́вый.

unusable [ˌʌn'ju:zəbl] *a* непригóдный (*для — for*).

unused[1] [ˌʌn'ju:zd] *a* неиспóльзованный.

unused[2] [ʌn'ju:st] *a* непривы́кший (*to*).

unusual [ʌn'ju:ʒʊəl, -ʒ(ə)l] *a* **1.** необыкновéнный; необы́чный; **2.** заме́чательный, исключи́тельный; nothing u. ничего́ исключи́тельного.

unutterable [ʌn'ʌt(ə)rəb(ə)l] *a* невырази́мый; in u. confusion в неопису́емом смяте́нии.

unvarnished [ˌʌn'vɑ:nɪʃt] *a* **1.** нелакиро́ванный; **2.** неприкра́шенный; u. truth го́лая пра́вда.

unveil [ˌʌn'veɪl] *v* **1.** снима́ть покрыва́ло, вуа́ль; открыва́ть своё лицо́; **2.** открыва́ть (*тайну*); раскрыва́ть (*планы и т. п.*).

unvoiced [ˌʌn'vɔɪst] *a* **1.** невы́сказанный, непроизнесённый; u. sympathy невы́раженное сочу́вствие; **2.** *фон.* глухо́й.

unwarranted [ʌn'wɒrəntɪd] *a* необосно́ванный; неопра́вданный.

unwavering [ʌn'weɪvərɪŋ] *a* непоколеби́мый, твёрдый, сто́йкий.

unwelcome [ʌn'welkəm] *a* **1.** нежела́нный, нежела́тельный; непро́шеный; **2.** неприя́тный.

unwell [ʌn'wel] *a* нездоро́вый; to feel u. чу́вствовать себя́ плóхо.

unwieldy [ʌn'wi:ldɪ] *a* громо́здкий; неуклю́жий.

unwilling [ʌn'wɪlɪŋ] *a* несклóнный, нерасположéнный; to be u. to do *smth.* не хоте́ть де́лать *что-л.*

unwillingly [ʌn'wɪlɪŋlɪ] *adv* неохо́тно, про́тив жела́ния.

unwind [ˌʌn'waɪnd] *v* (unwound [ʌn'waʊnd]) **1.** разма́тывать(ся); раскру́чивать(ся); **2.** успока́иваться, расслабля́ться.

unwise [ʌn'waɪz] *a* глу́пый; неблагоразу́мный; it is u. of you э́то неразу́мно с ва́шей стороны́.

unwitting [ˌʌn'wɪtɪŋ] *a* невóльный, непреднамéренный; u. damage непреднамéренный ущéрб.

unwittingly [ˌʌn'wɪtɪŋlɪ] *adv* невóльно, непреднамéренно.

unwonted [ʌn'wəʊntɪd] *a* непривы́чный, необы́чный; ре́дкий.

unworldly [ʌn'wɜ:ldlɪ] *a* **1.** неземнóй, не от ми́ра сего́; непракти́чный; **2.** неопытный, неискушённый.

unworthy [ʌn'wɜ:ðɪ] *a* **1.** недостóйный; he is u. of respect он недостóин уваже́ния; **2.** не име́ющий це́нности.

unwound [ʌn'waʊnd] *past и p. p. от* unwind.

unwrap [ʌn'ræp] *v* развора́чивать(ся).

unwritten [ʌn'rɪtn] *a* **1.** ещё не напи́санный; **2.** непи́саный; u. law 1) *юр.* прецеде́нтное пра́во; 2) непи́саный зако́н.

unyielding [ʌn'jɪ:ldɪŋ] *a* твёрдый, непрекло́нный.

unzip [ʌn'zɪp] *v* расстёгивать мóлнию.

up [ʌp] **I** *adv указывает на:* **1.** *подъём вверх, повышение в количестве, цене и т. п.* наве́рх(ý), вы́ше; high up in the air высокó в вóздухе; she lives one floor up онá живёт этажóм вы́ше; he went up он пошёл наве́рх; hands up! ру́ки вверх!; **2.** *приближение*: a boy came up подошёл ма́льчик; **3.** *завершение или результат действия*: Parliament is up се́ссия парла́мента закры́лась; it is all up with him с ним всё кóнчено; to eat up съесть; to save up скопи́ть; something is up что-то случи́лось; ◊ up and down вверх и вниз; взад и вперёд; up and about на нога́х; he was up all night он не спал (был на нога́х) всю ночь; she is well up in history онá сильнá в истóрии; what are you up to? что вы замышля́ете?; it is up to you to decide реша́ть прихóдится вам; **II** *prp* **1.** вверх по, по направле́нию к; up the river вверх по реке́; up the wind про́тив ве́тра; **2.** вдоль по, вглубь; up the street по у́лице; ◊ up to до, вплоть до; **III** *a* иду́щий (поднима́ющийся) вверх; the up escalator эскала́тор, иду́щий вверх; **IV** *n* подъём; успéх; ◊ on the u. поднима́ющийся, расту́щий; on the u. and u. преуспева́ющий, процвета́ющий; ~s and downs взлёты и паде́ния; **V** *v* **1.** поднима́ть, повыша́ть (*цены*); **2.**: he ~s and says он вска́кивает и говори́т.

upbraid [ʌp'breɪd] *v* брани́ть, укоря́ть.

upbringing ['ʌpbrɪŋɪŋ] *n* воспита́ние.

upcoming ['ʌpkʌmɪŋ] *a* предстоя́щий, гряду́щий.

update [ˌʌp'deɪt] *v* модернизи́ровать; обновля́ть.

upgrade [ˌʌp'greɪd] *v* **1.** модернизи́ровать; обновля́ть; **2.**: to u. *smb.* to *smth.*

продвига́ть *кого-л.* по слу́жбе; 3. улучша́ть усло́вия.

upgrowth [ˈʌpgrəuθ] *n* рост; разви́тие.

upheaval [ʌpˈhi:v(ə)l] *n* 1. сдвиг; 2. перево́рот; u. in science перево́рот в нау́ке.

uphill [ˌʌpˈhɪl] I *adv* в го́ру; to go u. поднима́ться в го́ру; II *a* 1. иду́щий в го́ру; 2. тяжёлый, тру́дный.

uphold [ʌpˈhəuld] *v* (upheld [ʌpˈheld]) 1. подде́рживать; поощря́ть; 2. одобря́ть; утвержда́ть (*решение и т. п.*).

upholster [ʌpˈhəulstə] *v* обива́ть (*мебель*).

upholsterer [ʌpˈhəulst(ə)rə] *n* обо́йщик, драпиро́вщик.

upholstery [ʌpˈhəulst(ə)rɪ] *n* оби́вка (*ткань и процесс*).

upkeep [ˈʌpki:p] *n* 1. содержа́ние в испра́вности; 2. сто́имость содержа́ния.

upland [ˈʌplənd] I *a* 1. нагóрный; 2. лежа́щий внутри́ страны́, вдали́ от мо́ря; II *n* (*обычно pl*) гори́стая часть страны́.

uplift I *v* [ˌʌplɪft] поднима́ть, возвыша́ть; II *n* [ˈʌplɪft] 1. подъём; 2. духо́вный подъём.

upmarket [ˌʌpˈmɑ:kɪt] *a* дорого́й, элита́рный.

upon [əˈpɒn] = on.

upper [ˈʌpə] *a* ве́рхний, вы́сший; u. storey ве́рхний эта́ж; ◊ the u. class вы́сшее о́бщество.

uppermost [ˈʌpəməust] *a* 1. са́мый ве́рхний *или* вы́сший; 2. преобладáющий.

upright [ˈʌpraɪt] I *n* 1. колóнна; сто́йка; 2. пиани́но (*тж.* u. piano); II *a* 1. вертика́льный; прямо́й, отве́сный; 2. че́стный; III *adv* пря́мо; вертика́льно.

uprising [ˈʌpˌraɪzɪŋ] *n* восста́ние, бунт.

uproar [ˈʌprɔ:] *n* 1. шум, гам; 2. волне́ние.

uproarious [ʌpˈrɔ:rɪəs] *a* шу́мный, бу́йный; u. applause бу́рные аплодисме́нты.

uproot [ˌʌpˈru:t] *v* 1. вырыва́ть с ко́рнем; 2. искорени́ть; to u. habits искорени́ть привы́чки; 3. наси́льно пересели́ть с ме́ста жи́тельства.

upset I *v* [ʌpˈset] (upset) 1. опроки́дывать(ся); 2. расстра́ивать (*планы и т. п.*); 3. расстра́ивать, огорча́ть; to feel u. быть в пода́вленном настрое́нии; II *n* [ˈʌpset] 1. опроки́дывание; 2. беспоря́док; 3. расстро́йство (*планов и т. п.*); 4. огорче́ние; неприя́тность; 5. недомога́ние; III *a* [ˌʌpˈset] расстро́енный; I am u. я расстро́ен.

upshot [ˈʌpʃɒt] *n* развя́зка; результа́т.

upside down [ˌʌpsaɪdˈdaun] вверх дном; вверх нога́ми.

upside-down [ˌʌpsaɪdˈdaun] *a* перевёрнутый вверх дном, вверх нога́ми.

upstairs [ˌʌpˈsteəz] I *adv* 1. наверху́, на ве́рхнем этаже́; he lives u. он живёт на ве́рхнем этаже́; 2. вверх (по ле́стнице), наве́рх; II *a* находя́щийся на ве́рхнем этаже́, наверху́; III *n* ве́рхний эта́ж.

upstart [ˈʌpstɑ:t] *n* вы́скочка.

upstream [ˌʌpˈstri:m] *adv* 1. вверх по тече́нию; 2. про́тив тече́ния.

up-to-date [ˌʌptəˈdeɪt] *a* совреме́нный; нове́йший.

upturn [ʌpˈtɜ:n] *n* 1. подъём, улучше́ние; 2. повыше́ние, рост.

upturned [ˌʌpˈtɜ:nd] *a* 1. перевёрнутый; 2. вздёрнутый; по́днятый; u. nose курно́сый нос.

upward [ˈʌpwəd] *a* напра́вленный *или* дви́жущийся вверх.

upwards [ˈʌpwədsz] *adv* 1. вверх; to follow the river u. идти́ вверх по реке́; 2. бóльше; ста́рше; вы́ше; children of five years and u. де́ти пяти́ лет и ста́рше.

uranium [jʊˈreɪnɪəm] *n хим.* ура́н.

urban [ˈɜ:bən] *a* городско́й; u. population городско́е населе́ние.

urbane [ɜ:ˈbeɪn] *a* ве́жливый; изы́сканный (*в манерах*).

urbanization [ˌɜ:bənaɪˈzeɪʃn] *n* урбаниза́ция.

urge [ɜ:ʤ] *v* 1. понужда́ть; подгоня́ть (*часто с on*); 2. убежда́ть; наста́ивать.

urgency [ˈɜ:ʤ(ə)nsɪ] *n* 1. сро́чность, безотлага́тельность; a matter of great u. сро́чное де́ло; 2. насто́йчивость.

urgent [ˈɜ:ʤ(ə)nt] *a* 1. сро́чный, неотло́жный; u. matter сро́чное де́ло; 2. насто́йчивый, упо́рный.

urinal [ˈjʊ(ə)rɪn(ə)l, jʊˈraɪ-] *n* писсуа́р.

urinary [ˈjʊ(ə)rɪn(ə)rɪ] *a* мочево́й.

urinate [ˈjʊ(ə)rɪneɪt] *v* мочи́ться.

urine [ˈjʊ(ə)rɪn] *n* моча́.

urn [ɜ:n] *n* у́рна.

Ursa [ˈɜ:sə] *n астр.* Медве́дица; U. Major (Minor) Больша́я (Ма́лая) Медве́дица.

us [ʌs] *pron. pers.* (*косвен. пад. от* we) нас, нам, на́ми.

usable [ˈju:zəbl] *a* го́дный к употребле́нию.

usage [ˈju:sɪʤ, ˈju:zɪʤ] *n* 1. обхожде́ние, обраще́ние; 2. употребле́ние (*слов и т. п.*).

use I *n* [ju:s] 1. употребле́ние, приме́нение, испо́льзование; to be in u. быть в употребле́нии; to be (to fall) out of u. вы́йти из употребле́ния; to make (put to) u. испо́льзовать; 2. по́льза, толк, вы́года; to be of (no) u. быть (бес)полéзным; is there any u.? сто́ит ли?; I have no u. for it э́то мне соверше́нно не ну́жно; 3. обыкнове́ние, привы́чка; II *v* [ju:z] 1. употребля́ть, по́льзоваться, применя́ть; to u. one's brains (wits) шевели́ть мозга́ми; may I u. your name? могу́ я на вас сосла́ться?; 2. обраща́ться, обходи́ться с *кем-л.*; 3. потребля́ть, расхо́довать (*up*); to feel ~d up чу́вствовать себя́ соверше́нно изнурённым; 4. име́ть обыкнове́ние де́лать *что-л.*; I ~d to see him often я ча́сто его́ встреча́л.

used [ju:zd] *a* 1. привы́кший; you'll soon get u. вы ско́ро привы́кнете; 2. поде́ржанный, бы́вший в употребле́нии.

useful [ˈju:sf(ə)l] *a* поле́зный, приго́дный.

useless [ˈju:slɪs] *a* 1. бесполéзный, тщéтный; 2. неприго́дный.

user [ˈju:zə] *n* 1. потреби́тель, кли́ент; 2. *комп.* по́льзователь.

usher [ˈʌʃə] I *n* 1. швейца́р; 2. билетёр; 3. церемониймéйстер; II *v* провожа́ть, сопровожда́ть.

usual [ˈju:ʒuəl, ˈju:ʒ(ə)l] *a* обыкнове́нный, обы́чный; as u. как обы́чно.

usually [ˈju:ʒuəlɪ] *adv* обы́чно.

usurer [ˈju:ʒərə] *n* ростовщи́к.

usurious [ju:ˈzuərɪəs] *a* ростовщи́ческий.

usurp [jʊˈzɜ:p] *v* 1. узурпи́ровать; 2. посяга́ть; to u. on *smb.'s* property посяга́ть на *чью-л.* со́бственность.

utensil [ju:ˈtens(ə)l] *n* 1. посу́да, у́тварь; kitchen ~s ку́хонная посу́да; 2. принадлéжность; writing ~s пи́сьменные принадлéжности; 3. инструме́нт; farming ~s сельскохозя́йственные ору́дия.

uterus [ˈju:t(ə)rəs] *n* (*pl* -ri [-raɪ]) *анат.* ма́тка.

utilitarian [ju:ˌtɪlɪˈte(ə)rɪən] *a* 1. утилита́рный; 2. практи́ческий, прагмати́ческий.

utilitarianism [ju:ˌtɪlɪˈte(ə)rɪənɪz(ə)m] *n* 1. утилитари́зм; 2. прагмати́зм.

utility [ju:ˈtɪlɪtɪ] *n* 1. полéзность, вы́годность; 2. полéзная вещь; 3. *pl* комму́нальные услу́ги (*тж.* public ~ies).

utilization [ˌju:tɪlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* утилиза́ция.

utilize [ˈju:tɪlaɪz] *v* утилизи́ровать, испóльзовать.

utmost [ˈʌtməust] I *a* 1. са́мый отдалённый; the u. point of the earth край све́та; 2. кра́йний, преде́льный; II *n* са́мое бóльшее, преде́л возмóжного; that is the u. we can do это всё, что мы мóжем сде́лать.

utter[1] ['ʌtə] *v* **1.** издава́ть (*звук*); to u. a groan изда́ть стон; **2.** произноси́ть; выража́ть слова́ми.

utter[2] *a* по́лный, соверше́нный; абсолю́тный.

utterance ['ʌt(ə)rəns] *n* **1.** выраже́ние в слова́х, произнесе́ние; he gave u. to his rage он разрази́лся гне́вом; **2.** изре́чение, выска́зывание (*устное или письменное*); public u. публи́чное выска́зывание.

utterly ['ʌtəlɪ] *adv* кра́йне, чрезвыча́йно; u. ruined соверше́нно разоре́н.

Uzbek ['ʊzbek] **I** *n* **1.** узбе́к; узбе́чка; the ~s *собир.* узбе́ки; **2.** узбе́кский язы́к; **II** *a* узбе́кский.

V, v [vi:] *n* (*pl* Vs, v's [vi:z]) **1.** *22-я буква англ. алфавита*; **2.** име́ющий фо́рму бу́квы V.

vacancy ['veɪkənsɪ] *n* **1.** пустота́; **2.** сдаю́щееся помеще́ние; «no vacancies» «свобо́дных мест (номеро́в) нет» (*объявление в гостинице, на предприятиях*); **3.** вака́нсия; свобо́дное ме́сто.

vacant ['veɪkənt] *a* **1.** неза́нятый, свобо́дный; вака́нтный; v. seat свобо́дное ме́сто; **2.** рассе́янный, безуча́стный (*о взгляде и т. п.*).

vacate [və'keɪt] *v* **1.** освобожда́ть (*должность*); **2.** покида́ть, оставля́ть (*квартиру, номер и т. п.*).

vacation [və'keɪʃ(ə)n] **I** *n* **1.** оставле́ние, освобожде́ние; **2.** кани́кулы; the long v. ле́тние кани́кулы; **3.** *амер.* о́тпуск; on v. в о́тпуске; **II** *v амер.* отдыха́ть, брать о́тпуск.

vaccinate ['væksɪneɪt] *v* де́лать приви́вку (*от — against*).

vaccination [ˌvæksɪ'neɪʃ(ə)n] *n* **1.** приви́вка; **2.** вакцина́ция.

vaccine ['væksi:n] *n* вакци́на.

vacillate ['væsɪleɪt] *v* колеба́ться (*тж. перен.*).

vacuity [væ'kju:ɪtɪ, və-] *n* **1.** пустота́; **2.** бессодержа́тельность.

vacuous ['vækjʊəs] *a* пусто́й; бессодержа́тельный; v. stare бессмы́сленный взгляд.

vacuum ['vækjʊ(ə)m] **I** *n* (*pl* -cua [-kjʊə], -s [-z]) **1.** *физ.* ва́куум; **2.** пустота́, пробе́л; to live in a v. жить в одино́честве; **II** *v* пылесо́сить.

vacuum cleaner ['vækjʊ(ə)mˌkli:nə] пылесо́с.

vacuum flask ['vækjʊ(ə)mflɑ:sk] те́рмос.

vacuum-packed ['vækjʊ(ə)mpækt] *a* гермети́чно упако́ванный.

vacuum tube ['vækjʊ(ə)mtju:b] электро́нная ла́мпа.

vade mecum [ˌvɑ:deɪ'meɪkəm] *лат.* **1.** карма́нный спра́вочник, путеводи́тель; **2.** что-то постоя́нно носи́мое при себе́.

vagabond ['vægəbɒnd] *n* броди́га.

vagary ['veɪgərɪ] *n* капри́з, причу́да; ~ies of fashion капри́зы мо́ды.

vagina [və'ʤaɪnə] *n* (*pl* -ae [-i:], -s [-z]) *анат.* влага́лище.

vaginal [və'ʤaɪnl] *a анат.* влага́лищный.

vagrancy ['veɪgrənsɪ] *n* броди́жничество.

vagrant ['veɪgrənt] **I** *a* скита́ющийся, броля́чий; **II** *n* броди́га.

vague [veɪg] *a* **1.** неопределённый, нея́сный, сму́тный; v. hopes сму́тные наде́жды; v. rumours неопределённые слу́хи; v. resemblance отдалённое схо́дство; **2.** рассе́янный, невырази́тельный (*о взгляде*).

vain [veɪn] *a* **1.** тщётный, напра́сный; in v. напра́сно, тщётно; **2.** пусто́й; су́етный (*об угрозах, удовольствиях и т. п.*); **3.** тщесла́вный; to be v. of *smth.* кичи́ться *чем-л.*

vainglorious [veɪn'glɔ:rɪəs] *a* тщесла́вный; хвастли́вый.

vainglory [veɪn'glɔ:rɪ] *n* тщесла́вие; хвастли́вость.

vainly ['veɪnlɪ] *adv* напра́сно, тщётно, зря.

valance ['væləns] *n* **1.** занаве́ска (*на полке, окне*); **2.** обо́рка; обши́вка, кайма́.

valediction [ˌvælɪ'dɪkʃ(ə)n] *n* проща́льная речь; проща́льные пожела́ния.

valedictory [ˌvælɪ'dɪkt(ə)rɪ] *a* проща́льный.

valency ['veɪlənsɪ] *n хим.* вале́нтность.

valentine ['væl(ə)ntaɪn] *n* **1.** возлю́бленный; возлю́бленная (*поздравляемые 14 февраля в День св. Валентина*); **2.** «валенти́нка» (*поздравительная открытка, посылаемая в День св. Валентина*; *тж.* v. card).

valerian [və'lɪ(ə)rɪən] *n бот.* **1.** валериа́на; **2.** валериа́новые ка́пли.

valet ['vælɪt, -leɪ] **I** *n* **1.** слуга́, камерди́нер; **2.** рабо́тник гости́ницы *и т. п.* для ли́чных услу́г; **3.** челове́к, парку́ющий маши́ны у рестора́нов, гости́ниц; **II** *v* служи́ть камерди́нером.

valiant ['vælɪənt] *a* **1.** хра́брый, до́блестный (*о человеке*); **2.** геро́йский (*о поступке*).

valid ['vælɪd] *a* **1.** *юр.* действи́тельный, име́ющий си́лу; v. contract догово́р в си́ле; v. ballot papers действи́тельные бюллете́ни; **2.** ве́ский, пра́вильный (*довод, возражение*).

validate ['vælɪdeɪt] *v* **1.** признава́ть действи́тельным; утвержда́ть; ратифици́ровать; **2.** де́лать действи́тельным, придава́ть юриди́ческую си́лу.

validation [ˌvælɪ'deɪʃ(ə)n] *n* утвержде́ние; ратифика́ция.

validity [və'lɪdɪtɪ] *n* **1.** действи́тельность; юриди́ческая си́ла; юриди́ческое де́йствие; **2.** ве́скость, обосно́ванность.

valley ['vælɪ] *n* доли́на.

valor ['vælə] *амер.* = valour.

valour ['vælə] *n* до́блесть, отва́га, геройзм.

valuable ['væljʊ(ə)b(ə)l] **I** *a* **1.** це́нный, дорогосто́ящий; **2.** це́нный, высокоцени́мый; **II** *n pl* драгоце́нности, це́нные ве́щи.

valuation [ˌvæljʊ'eɪʃ(ə)n] *n* **1.** оце́нка (*имущества и т. п.*); **2.** определе́ние це́нности, зна́чимости *чего-л.*

value ['vælju:] **I** *n* **1.** це́нность; ва́жность; поле́зность; to be of great v. представля́ть большу́ю це́нность; **2.** *эк.* цена́; сто́имость; to gain (lose) in v. поднима́ться (па́дать) в цене́; **3.** *pl* це́нности; moral ~s мора́льные це́нности; **4.** значе́ние, смысл (*слова*); **5.** *мат.* величина́, значе́ние; **II** *v* **1.** оце́нивать; **2.** дорожи́ть, цени́ть.

valued ['vælju:d] *a* це́нный; цени́мый.

valueless ['vælju:lɪs] *a* ничего́ не сто́ящий; бесполе́зный.

valuer ['væljʊə] *n* оце́нщик.

valuta [və'l(j)u:tə] *n* валю́та.

valve [vælv] *n* **1.** *тех.* кла́пан, ве́нтиль; **2.** кла́пан (*сердца, духового инструмента*); **3.** электро́нная ла́мпа.

vampire ['væmpaɪə] *n* вампи́р, упы́рь.

van[1] [væn] *n*: in the v. в аванга́рде.

van[2] *n* (*сокр. от* caravan) **1.** фурго́н; **2.** бага́жный *или* това́рный вагон.

vandal ['vændl] *n* ванда́л.

vandalism ['vænd(ə)lɪz(ə)m] *n* ванда́лизм, ва́рварство.

vandalize ['vænd(ə)laɪz] *v* ва́рварски относи́ться к *чему-л.*

vane [veɪn] *n* **1.** флю́гер; **2.** крыло́ (*вентилятора, ветряной мельницы*); **3.** ло́пасть (*винта*).

vanguard ['vængɑ:d] *n* **1.** *воен.* головно́й отря́д, аванга́рд; **2.** аванга́рд (*направление в искусстве*).

vanilla [və'nɪlə] **I** *n* вани́ль; **II** *a* вани́льный; v. ice cream вани́льное моро́женое.

vanillin [və'nɪlɪn] *n хим.* ванили́н.

vanish ['vænɪʃ] *v* **1.** исчеза́ть, пропада́ть; to v. in the forest скрыва́ться в лесу́; **2.** вымира́ть, исчеза́ть.

vanishing [ˈvænɪʃɪŋ] *a* исчеза́ющий.

vanity [ˈvænɪtɪ] *n* **1.** суета́, су́етность; тщета́; all is v. of vanities всё суета́ суе́т; **2.** тщесла́вие; **3.** туале́тный сто́лик (*тж.* v. table).

vanity bag [ˈvænɪtɪbæg] космети́чка.

vanity case [ˈvænɪtɪkeɪs] = vanity bag.

vanquish [ˈvæŋkwɪʃ] *v* **1.** побежда́ть; **2.** покоря́ть, завоёвывать.

vanquisher [ˈvæŋkwɪʃə] *n* **1.** победи́тель; **2.** завоева́тель.

vantage point [ˈvɑ:ntɪdʒpɔɪnt] **1.** вы́годное положе́ние; вы́годная пози́ция (*для обзора и т. п.*); **2.** то́чка зре́ния; from the v. p. of the present... с пози́ций совреме́нности...

vapid [ˈvæpɪd] *a* ску́чный, вя́лый; бессодержа́тельный; v. speech ску́чная, дли́нная речь.

vapor [ˈveɪpə] *амер.* = vapour.

vaporize [ˈveɪpəraɪz] *v* испаря́ть(ся).

vaporous [ˈveɪp(ə)rəs] *a* **1.** парообра́зный; тума́нный; **2.** напо́лненный пара́ми.

vapour [ˈveɪpə] *n* пар, пары́; испаре́ние; water v. водяно́й пар.

variability [ˌve(ə)rɪəˈbɪlɪtɪ] *n* изме́нчивость, непостоя́нство.

variable [ˈve(ə)rɪəb(ə)l] **I** *a* **1.** изме́нчивый, непостоя́нный; v. fortune (weather) изме́нчивая судьба́ (пого́да); **2.** перемéнный; v. quantity (star, speed) перемéнная величина́ (звезда́, ско́рость); v. capital перемéнный капита́л; **II** *n мат.* перемéнная (величина́).

variance [ˈve(ə)rɪəns] *n* **1.** измене́ние, колеба́ние; **2.** расхожде́ние; противоре́чие; to be at v. расходи́ться во мне́ниях, быть в противоре́чии; on that point we are at v. в э́том вопро́се на́ши мне́ния расхо́дятся; **3.** разногла́сие; спор; конфли́кт; to set at v. вызыва́ть конфли́кт, приводи́ть к столкнове́нию.

variant [ˈve(ə)rɪənt] **I** *a* отли́чный от други́х, ино́й; v. reading разночте́ние; v. results разли́чные результа́ты; **II** *n* вариа́нт; модифика́ция.

variation [ˌve(ə)rɪˈeɪʃ(ə)n] *n* **1.** изме́нение, переме́на; **2.** вариа́нт, разнови́дность; **3.** *муз.* вариа́ция.

varied [ˈve(ə)rɪd] *a* разли́чный, ра́зный; разнообра́зный.

variegated [ˈveərɪəgeɪtɪd] *a* **1.** разноцве́тный; пёстрый; **2.** разнообра́зный.

variety [vəˈraɪətɪ] *n* **1.** разнообра́зие; **2.** ряд, мно́жество; for a v. of reasons по це́лому ря́ду причи́н; **3.** сорт; вид; **4.** варьете́ (*тж.* v. show (theatre)).

various [ˈve(ə)rɪəs] *a* **1.** разли́чный, ра́зный; разнообра́зный; there are v. reasons for believing so есть ряд основа́ний так ду́мать; **2.** многосторо́нний, разносторо́нний.

variously [ˈveərɪəslɪ] *adv* по-ра́зному, по-вся́кому.

varnish [ˈvɑ:nɪʃ] **I** *n* **1.** лак; nail v. лак для ногте́й; **2.** гля́нец; **II** *v* лакирова́ть, покрыва́ть ла́ком (*over*).

vary [ˈve(ə)rɪ] *v* **1.** меня́ть(ся), изменя́ть(ся); **2.** разни́ться; расходи́ться; opinions v. on this point мне́ния по э́тому вопро́су расхо́дятся; **3.** разнообра́зить.

varying [ˈveərɪɪŋ] *a* разли́чный, ра́зный; with v. degrees of success с перемéнным успе́хом.

vase [vɑ:z] *n* ва́за.

vaseline [ˈvæsɪli:n] *n* вазели́н.

vast [vɑ:st] *a* **1.** обши́рный, грома́дный; v. plans грандио́зные пла́ны; **2.** многочи́сленный; v. number (*of*) огро́мное коли́чество; **3.** значи́тельный, огро́мный.

vastly [ˈvɑ:stlɪ] *adv* **1.** значи́тельно, в значи́тельной сте́пени; **2.** *разг.* о́чень, кра́йне; you are v. interested in it вы кра́йне в э́том заинтересо́ваны.

vat [væt] *n* **1.** чан, бак; цисте́рна; **2.** бо́чка, ка́дка.

Vatican [ˈvætɪkən] *n* (the V.) Ватика́н.

vaudeville [ˈvɔ:dəvɪl, ˈvəʊ-] *n* **1.** водеви́ль; **2.** *амер.* варьете́, эстра́дное представле́ние.

vault[1] [vɔ:lt] *n* **1.** свод; **2.** подва́л, по́греб; **3.** скле́п; **4.** храни́лище; сейф; cash in v. нали́чность ка́ссы.

vault[2] **I** *n* прыжо́к с шесто́м; опо́рный прыжо́к; **II** *v* перепры́гивать (*особ. опираясь на что-л.*).

vaulted [ˈvɔ:ltɪd] *a* **1.** сво́дчатый; **2.** куполообра́зный.

vaulting[1] [ˈvɔ:ltɪŋ] *n архит.* свод.

vaulting[2] *n* вольтижиро́вка.

vaulting horse [ˈvɔ:ltɪŋhɔ:s] гимнасти́ческий конь.

vaunted [vɔ:ntɪd] *a* хвалёный, восхваля́емый; his v. goodness его́ хва́лёная доброта́.

veal [vi:l] *n* теля́тина.

vector [ˈvektə] *n* ве́ктор.

veer [vɪə] *v* **1.** меня́ть направле́ние; **2.** *мор.* меня́ть курс; **3.** измени́ть (*поведение, взгляды и т. п.*); the world's opinion ~ed round в мирово́м обще́ственном мне́нии произошёл поворо́т.

vegetable [ˈvedʒ(ɪ)təb(ə)l] **I** *a* **1.** расти́тельный; v. oil расти́тельное ма́сло; **2.** овощно́й; v. garden огоро́д; **II** *n* **1.** о́вощ; green ~s зе́лень, о́вощи; **2.** челове́к без духо́вных интере́сов; to become a mere v. прозяба́ть.

vegetarian [ˌvedʒɪˈte(ə)rɪən] **I** *n* вегетариа́нец; **II** *a* вегетариа́нский.

vegetarianism [ˌvedʒɪˈte(ə)rɪənɪz(ə)m] *n* вегетариа́нство.

vegetate [ˈvedʒɪteɪt] *v* прозяба́ть.

vegetation [ˌvedʒɪˈteɪʃ(ə)n] *n* расти́тельность.

vegetative [ˈvedʒɪ:tətɪv] *a* **1.** расти́тельный; **2.** *мед.* вегетати́вный.

vehemence [ˈvi:əməns] *n* си́ла; стра́стность, горя́чность.

vehement [ˈvi:əmənt] *a* **1.** си́льный; неи́стовый, горя́чий; v. devotion стра́стная пре́данность; **2.** неи́стовый; я́ростный; v. language несде́ржанность в выраже́ниях.

vehicle [ˈvi:ɪk(ə)l] *n* **1.** тра́нспортное сре́дство; delivery v. сре́дство доста́вки; space v. косми́ческий кора́бль; **2.** сре́дство (*выражения, распространения*).

vehicular [vɪˈhɪkjʊlə] *a* относя́щийся к автотра́нспорту; v. traffic автомоби́льное движе́ние.

veil [veɪl] **I** *n* **1.** покрыва́ло; вуа́ль; чадра́; **2.** покро́в, заве́са, пелена́; to draw a v. (over) опусти́ть заве́су; обойти́ молча́нием; under the v. (of) под предло́гом, под ви́дом; **II** *v* **1.** закрыва́ть покрыва́лом *или* вуа́лью; **2.** скрыва́ть, маскирова́ть.

vein [veɪn] *n* **1.** ве́на; кровено́сный сосу́д; **2.** жи́лка (*листа*); прожи́лка; **3.** *мин.* жи́ла; **4.** настрое́ние, расположе́ние; тон; I am not in the v. for it я для э́того не в настрое́нии; to speak in a serious v. говори́ть в серьёзном то́не.

veined [veɪnd] *a* **1.** жи́листый; с набу́хшими ве́нами; **2.** испещрённый жи́лками, прожи́лками.

vellum [ˈveləm] *n* **1.** перга́мент; **2.** пи́счая бума́га.

velocity [vɪˈlɒsɪtɪ] *n* ско́рость.

velour [vəˈlʊə] *n* велю́р.

velvet [ˈvelvɪt] **I** *n* ба́рхат (*тж.* silk v.); cotton v. вельве́т; **II** *a* ба́рхатный.

velveteen [ˌvelvɪˈti:n] *n* вельвети́н; полуба́рхат.

velvety [ˈvelvɪtɪ] *a* бархати́стый.

venal [ˈvi:nl] *a* прода́жный; кори́стный.

venality [vi:ˈnælɪtɪ] *n* прода́жность; корру́пция; взя́точничество.

vendor [ˈvendə] *n* **1.** продаве́ц; street v. у́личный торго́вец; news v. продаве́ц газе́т; **2.** поставщи́к.

veneer [vɪˈnɪə] **I** *v* **1.** обшива́ть фане́рой; облицо́вывать; **2.** придава́ть вне́шний лоск; **II** *n* **1.** шпон; однослóйная фане́ра; **2.** кирпи́чная облицо́вка; **3.** вне́шний лоск; ви́димость; a v. of respectability ма́ска респекта́бельности.

venerable [ˈven(ə)rəb(ə)l] *a* **1.** почте́нный; **2.** *церк.* преподо́бный;

3. дре́вний; v. relics свяще́нные оста́нки.

venerate ['venəreɪt] *v* **1.** благогове́ть пе́ред *кем-л.*; **2.** чтить, почита́ть.

veneration [ˌvenə'reɪʃ(ə)n] *n* благогове́ние; почита́ние.

venerator ['venəreɪtə] *n* почита́тель; v. of traditions блюсти́тель тради́ций.

venereal [vɪ'nɪ(ə)rɪəl] *a* венери́ческий; v. disease венери́ческое заболева́ние.

Venetian [vɪ'niːʃ(ə)n] *a* венециа́нский; V. glass венециа́нское стекло́; V. blind жалюзи́.

vengeance ['venʤ(ə)ns] *n* месть, мще́ние; возме́здие; to take (inflict) v. on *smb.* отомсти́ть *кому-л.*; ◊ with a v. с лихво́й.

vengeful ['venʤf(ə)l] *a* мсти́тельный.

venial ['viːnɪəl] *a* прости́тельный, ме́лкий, незначи́тельный (*о проступке, ошибке*); v. offence ме́лкое правонаруше́ние.

venom ['venəm] *n* **1.** яд (*насекомого, змеи*); **2.** зло́ба.

venomous ['venəməs] *a* **1.** ядови́тый; **2.** зло́бный; v. remark язви́тельное замеча́ние.

vent [vent] **I** *n* **1.** входно́е *или* выходно́е отве́рстие; **2.** вентиляцио́нное отве́рстие; **3.** за́дний прохо́д (*у рыб, птиц*); **4.** шли́ца, разре́з (*на одежде*); **II** *v* **1.** выпуска́ть, испуска́ть (*дым и т. п.*); **2.** дава́ть вы́ход (*чувству и т. п.*).

ventilate ['ventɪleɪt] *v* **1.** прове́тривать, вентили́ровать; **2.** обсужда́ть.

ventilation [ˌventɪ'leɪʃ(ə)n] *n* прове́тривание; вентиля́ция.

ventilator ['ventɪleɪtə] *n* вентиля́тор.

ventral ['ventrəl] *a* брюшно́й; v. laughter утро́бный смех.

ventriloquist [ven'trɪləkwɪst] *n* чревовеща́тель.

venture ['venʧə] **I** *n* **1.** риско́ванное, сме́лое предприя́тие; at a v. наугад, наудачу; to run the v. рискова́ть; **2.** де́ло, предприя́тие, фи́рма; joint v. совме́стное предприя́тие; **II** *v* **1.** рискова́ть; ста́вить на ка́рту; to v. one's life рискова́ть жи́знью; **2.** отва́житься; осме́литься; he ~d (upon) a remark он позво́лил себе́ сде́лать замеча́ние.

venturesome ['venʧəs(ə)m] *a* **1.** аза́ртный, сме́лый; v. scheme де́рзкий за́мысел; **2.** риско́ванный, опа́сный.

venue ['venjuː] *n* **1.** ме́сто встре́чи (*конференции, переговоров*); **2.** ме́сто соверше́ния де́йствия.

Venus ['viːnəs] *n миф., астр.* Вене́ра.

veracious [və'reɪʃəs] *a* правди́вый.

veracity [və'ræsɪtɪ] *n* правди́вость.

veranda(h) [və'rændə] *n* вера́нда, терра́са.

verb [vɜːb] *n* глаго́л.

verbal ['vɜːb(ə)l] *a* **1.** слове́сный; his sympathy is only v. сочу́вствие его́ не идёт да́льше слов; **2.** у́стный; **3.** *грам.* глаго́льный; отглаго́льный.

verbally ['vɜːb(ə)lɪ] *adv* у́стно, на слова́х.

verbatim [vɜː'beɪtɪm] **I** *adv* дослóвно, сло́во в сло́во; that is v. what he said э́то сло́во в сло́во то, что он сказа́л; **II** *a* дослóвный.

verbiage ['vɜːbɪɪʤ] *n* многосло́вие; словоблу́дие.

verbose [vɜː'bəʊs] *a* многосло́вный.

verbosity [vɜː'bɒsɪtɪ] *n* многосло́вие.

verdict ['vɜːdɪkt] *n* **1.** *юр.* верди́кт, приговóр; to bring in a v. of not guilty призна́ть невинóвным; **2.** мне́ние, сужде́ние; the v. of majority мне́ние большинства́.

verge [vɜːʤ] **I** *n* **1.** край; **2.** грань, преде́л; to be on the v. of *smth.* быть на преде́ле *чего-л.*; **3.** газо́н; бордю́р; **II** *v* клони́ться, приближа́ться к *чему-л.* (*оп*); to v. on *smth.* грани́чить с *чем-л.*

verifiable ['verɪfaɪəb(ə)l] *a* поддаю́щийся прове́рке, контро́лю.

verification [ˌverɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** контро́ль, прове́рка; **2.** подтвержде́ние.

verify ['verɪfaɪ] *v* **1.** проверя́ть, контроли́ровать; **2.** подтвержда́ть; his suspicion was speedily verified его́ подозре́ния бы́стро подтверди́лись.

verisimilitude [ˌverɪsɪ'mɪlɪtjuːd] *n* правдоподо́бие.

veritable ['verɪtəb(ə)l] *a* настоя́щий, и́стинный.

verity ['verɪtɪ] *n* и́стина; и́стинность.

vermicelli [ˌvɜːmɪ'ʧelɪ, -'selɪ] *n* вермише́ль.

vermilion [və'mɪlɪən] **I** *n* **1.** ки́новарь; **2.** я́рко-кра́сный цвет; **II** *a* я́рко-кра́сный.

vermin ['vɜːmɪn] *n собир.* **1.** *с.-х.* вреди́тели; **2.** парази́ты (*вши и др.*); **3.** прести́пный элеме́нт; сброд.

verminous ['vɜːmɪnəs] *a* кишя́щий парази́тами; вши́вый.

vermouth ['vɜːməθ] *n* ве́рмут.

vernacular [və'nækjʊlə] *n* **1.** (*обычно* the v.); ме́стный диале́кт; **2.** профессиона́льный язы́к; жарго́н.

vernal ['vɜːnl] *a* **1.** весе́нний; **2.** све́жий, ю́ный.

versatile ['vɜːsətaɪl] *a* **1.** разносторо́нний; v. mind ги́бкий ум; **2.** универса́льный, многоцелево́й.

versatility [ˌvɜːsə'tɪlɪtɪ] *n* многосторо́нность *и пр.* (*см.* versatile).

verse [vɜːs] *n* **1.** стих; стихотво́рная строка́; in v. в стиха́х; **2.** строфа́.

versed [vɜːst] *a* о́пытный, све́дущий.

versify ['vɜːsɪfaɪ] *v* писа́ть стихи́.

version ['vɜːʃ(ə)n] *n* вариа́нт; ве́рсия; Russian and English ~s of the treaty текст договóра на ру́сском и англи́йском языка́х; according to his v. по его́ слова́м.

versus ['vɜːsəs] *prp* **1.** *юр., спорт.* про́тив; Smith v. Brown Смит про́тив Бра́уна; **2.** в отли́чие от; в сравне́нии с; и́ли; в противове́с.

vertebra ['vɜːtɪbrə] *n* (*pl* -rae [-riː], -ras [-rəs]) позвоно́к; the ~s позвоно́чник.

vertebral ['vɜːtɪbrəl] *a* позвоно́чный; v. column позвоно́чный столб.

vertebrate ['vɜːtɪbr(e)ɪt] **I** *a* позвоно́чный; **II** *n* позвоно́чное живо́тное.

vertex ['vɜːteks] *n* (*pl* -tices [-tɪsiːz]) **1.** *мат.* верши́на (*угла, кривой*); **2.** *астр.* зени́т; **3.** верши́на, пик, верху́шка.

vertical ['vɜːtɪk(ə)l] **I** *a* **1.** вертика́льный; **2.** отве́сный; **3.** *мат.* перпендикуля́рный; **II** *n* (*обычно* the v.) вертика́льная ли́ния; перпендикуля́р.

vertiginous [vɜː'tɪʤɪnəs] *a* головокружи́тельный; v. height головокружи́тельная высота́; to feel v. ощуща́ть головокруже́ние.

vertigo ['vɜːtɪgəʊ] *n* (*pl* -oes [-əʊz], -gines [-ʤɪnəs]) головокруже́ние.

verve [vɜːv] *n* **1.** жи́вость и я́ркость (*в описании, изображении*); **2.** эне́ргия, си́ла.

very ['verɪ] **I** *adv* **1.** о́чень; весьма́; v. well отли́чно; о́чень хорошо́; v. much 1) о́чень; 2) о́чень мно́го; he was v. much disappointed он был о́чень разочаро́ван; v. little о́чень ма́ло; **2.** са́мый; the v. first (last, best) са́мый пе́рвый (после́дний, лу́чший); it is the v. best thing you can do э́то са́мое лу́чшее, что вы мо́жете сде́лать; **3.** и́менно, то́чно, как раз; he used the v. same words as I had он в то́чности повтори́л мои́ слова́; the v. opposite to what I expected пря́мо противополо́жное тому́, что я ожида́л; **4.** *после отрицания* в незначи́тельной сте́пени, отню́дь нет, дово́льно; not v. well нева́жно; not so v. small не тако́й уж ма́ленький; **II** *a* **1.** настоя́щий, и́стинный, су́щий; the v. truth чи́стая пра́вда; the veriest coward отъя́вленнейший трус; **2.** тот са́мый; тот же; the v. man I want тот са́мый челове́к, кото́рый мне ну́жен; **3.** по́лный, абсолю́тный; the v. stupidity верх глу́пости; **4.** са́мый, преде́льный; at the v. height на са́мой верши́не; **5.** са́мый; да́же; хотя́ бы; вплоть до; the v. children know it да́же де́ти зна́ют э́то.

vespers ['vespəz] *n pl церк.* вечéрня.

vessel ['ves(ə)l] *n* **1.** сосýд; **2.** *анат.* сосýд; blood ~s кровенóсные сосýды; **3.** сýдно, корáбль.

vest [vest] **I** *n* **1.** *амер.* жилéт; **2.** нúжняя рубáшка; sleeveless v. мáйка; **II** *v* **1.** облекáть (*властью*); наделя́ть (*правом*); возлагáть (*обязанности*); to v. with power облекáть влáстью; to v. rights in *smb.* наделя́ть *кого-л.* правáми; **2.** инвестúровать, вклáдывать (*капитал*).

vested ['vestɪd] *a* **1.** *церк.* облачённый; v. priests священ́ники в облачéнии; **2.** закóнный, принадлежáщий по прáву.

vested interest [ˌvestɪd'ɪntrɪst] **1.** заинтересóванность; to have a v. i. in *smth.* быть заинтересóванным в *чём.-л.*; **2.:** v. ~s заинтересóванные круги́.

vestibule ['vestɪbjuːl] *n* вестибю́ль; перéдняя.

vestige ['vestɪʤ] *n* **1.** след, остáток; **2.** малéйший прúзнак *или* след; not a v. of evidence ни малéйших доказáтельств.

vestigial [veˈstɪʤɪəl] *a* остáточный, исчезáющий; v. organs *биол.* рудимента́рные óрганы.

vestment ['vestmənt] *n церк.* облачéние; рúза.

vestry ['vestrɪ] *n церк.* рúзница.

vet [vet] *разг.* **I** *n* **1.** ветеринáр (*сокр. от* veterinary surgeon); **2.** *амер. разг.* = veteran; **II** *v* **1.** дéлать медицúнский осмóтр; **2.** лечúть (*животных и человека*); **3.** оцéнивать, проверя́ть (*кандидата на должность*); **4.** осмáтривать, досмáтривать (*багаж*).

veteran ['vet(ə)rən] *n* **1.** ветерáн; **2.** бы́вший военнослýжащий; фронтовúк.

veterinarian [ˌvet(ə)rɪ'neə(ə)rɪən] *n амер.* ветеринáр.

veterinary ['vet(ə)rɪn(ə)rɪ] *a* ветеринáрный.

veterinary surgeon ['vet(ə)rɪnrɪˌsɜːʤn] ветеринáр.

veto ['viːtəʊ] **I** *n* (*pl* -oes [-əʊz]) **1.** вéто; to put (to place, to set) a v. on a resolution налагáть вéто на резолю́цию; **2.** запрéт, запрещéние; **II** *v* **1.** налагáть вéто; **2.** запрещáть.

vex [veks] *v* досаждáть, раздражáть, сердúть; to be ~ed сердúться; ~ed with *smb.* сердúтый на *кого-л.*

vexation [vekˈseɪʃ(ə)n] *n* **1.** доса́да, раздражéние; the ~s of life мéлочи жúзни; **2.** притеснéния, придúрки.

vexed [vekst] *a* слóжный (*о вопросе и т. п.*); v. question спóрный вопрóс.

via ['vaɪə] *prp* **1.** чéрез; v. Moscow чéрез Москвý; **2.** путём, с пóмощью.

viable ['vaɪəb(ə)l] *a* **1.** жизнеспосóбный; **2.** практúчески осуществúмый.

viaduct ['vaɪədʌkt] *n* виадýк, путепровóд.

vial ['vaɪəl] *n* пузырёк, буты́лочка.

vibrant ['vaɪbrənt] *a* **1.** вибри́рующий; резони́рующий (*о звуке*); **2.** я́ркий, со́чный (*о цвете*); **3.** по́лный жúзни, энéргии.

vibrate [vaɪ'breɪt] *v* **1.** качáться, раскáчиваться; **2.** вибри́ровать, дрожáть.

vibration [vaɪ'breɪʃ(ə)n] *n* вибрáция; колебáния.

vibrator [vaɪ'breɪtə] *n* вибрáтор.

vibrio ['v(a)ɪbrɪəʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) *биол.* вибрио́н.

vicar ['vɪkə] *n* викáрий, прихóдский священ́ник.

vicarage ['vɪk(ə)rɪʤ] *n* дом священ́ника.

vicarious [vɪ'keə(ə)rɪəs] *a* **1.** замещáющий; дéйствующий вмéсто другóго; **2.** дéйствующий на блáго другúх; v. atonement искуплéние чужóй вины́; **3.** искупúтельный.

vice[1] [vaɪs] *n* порóк; зло.

vice[2] *n тех.* тúски; клéщи.

vice- [vaɪs-] *pref., в сложных словах имеет значение* замести́тель, помóщник.

vice-chairman [ˌvaɪs'ʧeəmən] *n* (*pl* -men [-mən]) замести́тель председáтеля.

vice-governor [ˌvaɪs'gʌv(ə)nə] *n* вúце-губернáтор.

vice-president [ˌvaɪs'prezɪd(ə)nt] *n* вúце-президéнт.

vice versa [ˌvaɪs(ɪ)'vɜːsə] наоборóт; I dislike him and v. v. я не люблю́ егó, и он меня́ тáкже.

vicinity [v(ɪ)'sɪn(ɪ)tɪ] *n* окрéстность; in the v. of вблúзи; по сосéдству.

vicious ['vɪʃəs] *a* **1.** порóчный; v. circle порóчный круг; **2.** жестóкий; **3.** злóбный, злой.

vicissitude [vɪ'sɪsɪtjuːd] *n* (*обычно pl*) превратность; злоключéние; v. of fortune превратности судьбы́.

victim ['vɪktɪm] *n* жéртва; v. of war жéртва войны́.

victimization [ˌvɪktɪmaɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* преслéдование.

victimize ['vɪktɪmaɪz] *v* преслéдовать.

victor ['vɪktə] *n* победúтель; v. countries стрáны-победúтельницы.

victorious [vɪk'tɔːrɪəs] *a* победонóсный; побéдный; to be v. одержáть побéду.

victory ['vɪkt(ə)rɪ] *n* побéда; to win the v. победúть.

victuals ['vɪtlz] *n pl* провúзия.

video ['vɪdɪəʊ] *n* вúдео; v. film видеофúльм; v. cassette видеокассéта; v. cassette recorder видеомагнитофóн; v. camera видеокáмера.

videophone ['vɪdɪəʊfəʊn] *n* видеотелефóн.

videotape ['vɪdɪəʊteɪp] *n* магни́тная видеоплёнка.

vie [vaɪ] *v* соперничать, состязáться; to v. for the first place борóться за пéрвое мéсто.

Vietnamese [ˌvjetnə'miːz] **I** *n* **1.** вьетнáмец; вьетнáмка; **2.** вьетнáмский язы́к; **II** *a* вьетнáмский.

view [vjuː] **I** *n* **1.** вид, пейзáж; a house with a v. of the sea дом с вúдом на мóре; **2.** пóле зрéния, вúдимость; to lose from v. теря́ть из вúду; to come into v. появля́ться в пóле зрéния; to pass from *smb.'s* v. скры́ться из вúду; out of v. вне пóля зрéния; **3.** взгляд, мнéние; тóчка зрéния; to hold extreme ~s придéрживаться крáйних взгля́дов; in my v. по моемý мнéнию; point of v. тóчка зрéния; **4.** намéрение; to have ~s on *smth.* имéть вúды на *что-л.*; with the v. of с цéлью; to have in v. не теря́ть из вúду, имéть в видý; in v. of ввидý; принимáя во внимáние; to keep in v. = to have in v.; **5.** осмóтр; to have a v. of осмотрéть; on v. вы́ставленный для обозрéния; private v. закры́тый просмóтр; at first v. при бéглом осмóтре; upon a closer v. при внимáтельном рассмотрéнии; **II** *v* **1.** осмáтривать; смотрéть; **2.** рассмáтривать, изучáть; **3.** оцéнивать.

viewer ['vjuːə] *n* зри́тель.

viewfinder ['vjuːˌfaɪndə] *n фото* видоискáтель.

viewpoint ['vjuːpɔɪnt] *n* **1.** тóчка зрéния; **2.** тóчка (*обзора, наблюдения*).

vigil ['vɪʤɪl] *n* **1.** бóдрствование; **2.** бдéние; бессóнница; **3.** *церк.* всéнощная.

vigilance ['vɪʤɪləns] *n* бди́тельность.

vigilant ['vɪʤɪlənt] *a* бди́тельный.

vignette [vɪn'jet] *n* виньéтка.

vigor ['vɪgə] *амер.* = vigour.

vigorous ['vɪg(ə)rəs] *a* **1.** си́льный; энергúчный; бóдрый; **2.** реши́тельный (*о действии*).

vigour ['vɪgə] *n* **1.** си́ла; энéргия; бóдрость; **2.** реши́тельность.

vile [vaɪl] *a* **1.** пóдлый, ни́зкий; **2.** *разг.* отврати́тельный.

vilification [ˌvɪlɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* поноше́ние; клеветá.

vilify ['vɪlɪfaɪ] *v* поноси́ть, черни́ть.

villa ['vɪlə] *n* **1.** ви́лла, особня́к; **2.** за́городный дом, да́ча.

village ['vɪlɪʤ] *n* **1.** село́; дерéвня; **2.** (the v.) жúтели дерéвни.

villager ['vɪlɪʤə] *n* сéльский *или* деревéнский жúтель.

villain ['vɪlən] *n* престу́пник; злоде́й; негодя́й.

villainous ['vɪlənəs] *a* **1.** ме́рзкий; по́длый; **2.** зве́рский, злоде́йский; v. face зве́рское выраже́ние лица́.

villainy ['vɪlənɪ] *n* **1.** ме́рзость, по́длость; **2.** злоде́йство, зве́рство; **3.** преступле́ние.

vindicate ['vɪndɪkeɪt] *v* **1.** отста́ивать, защища́ть (*право и т. п.*); **2.** опра́вдывать; реабилити́ровать; to v. *smb.* from a charge (*of*) прекрати́ть де́ло по обвине́нию *кого-л.* в *чём-л.*; **3.** доказа́ть, подтверди́ть.

vindication [ˌvɪndɪ'keɪʃ(ə)n] *n* **1.** защи́та; **2.** оправда́ние; реабилита́ция; **3.** доказа́тельство, подтвержде́ние.

vindictive [vɪn'dɪktɪv] *a* мсти́тельный.

vine [vaɪn] *n* **1.** виногра́дная лоза́; **2.** вью́щееся *или* ползу́чее расте́ние.

vinegar ['vɪnɪgə] *n* у́ксус.

vinegary ['vɪnɪg(ə)rɪ] *a* **1.** у́ксусный; **2.** ки́слый.

vineyard ['vɪnjəd] *n* виногра́дник.

viniculture ['vɪnɪˌkʌltʃə] *n* виногра́дарство.

vinous ['vaɪnəs] *a* ви́нный.

vintage ['vɪntɪdʒ] I *n* **1.** сбор *или* урожа́й виногра́да; **2.** вино́ урожа́я определённого го́да; wine of the v. of 1930 вино́ урожа́я 1930 г.; II *a* **1.** вы́держанный; v. wine вы́держанное вино́; **2.** ста́рый; v. car маши́на ста́рой ма́рки.

vintner ['vɪntnə] *n* виноторго́вец; винодел.

vinyl ['vaɪnɪl] I *n* вини́л; II *a* вини́ловый.

viola[1] ['vɪ'əʊlə] *n* альт (*муз. инструмент*).

viola[2] ['vaɪələ] *n бот.* фиа́лка.

violate ['vaɪəleɪt] *v* **1.** наруша́ть, преступа́ть (*клятву, закон*); to v. an oath нару́шить прися́гу; **2.** осквернять (*могилу и т. п.*); **3.** наси́ловать.

violation [ˌvaɪə'leɪʃ(ə)n] *n* наруше́ние *и пр.* (*см.* violate).

violence ['vaɪələns] *n* **1.** си́ла, неи́стовство; **2.** наси́лие; принужде́ние; to resort to v. прибега́ть к наси́лию; **3.** оскорбле́ние; to do v. to *smb.* оскорбля́ть *кого-л.*

violent ['vaɪələnt] *a* **1.** си́льный; v. pain си́льная боль; **2.** я́ростный, неи́стовый; v. efforts отча́янные уси́лия; he was in a v. temper он был в я́рости; **3.** наси́льственный; v. death наси́льственная смерть.

violet ['vaɪəlɪt] I *n* **1.** фиа́лка; **2.** фиоле́товый цвет; II *a* фиоле́товый, лило́вый.

violin [ˌvaɪə'lɪn] *n* скри́пка.

violinist [ˌvaɪə'lɪnɪst] *n* скрипа́ч.

violoncellist [ˌvaɪələn'tʃelɪst] *n* виолончели́ст.

violoncello [ˌvaɪələn'tʃeləʊ] *n* (*pl* -os [-əʊz]) виолонче́ль (*обычно* cello).

viper ['vaɪpə] *n* **1.** гадю́ка; **2.** зло́бный *или* кова́рный челове́к; to cherish a v. in one's bosom пригре́ть змею́ на груди́.

virago [vɪ'rɑːgəʊ] *n* (*pl* -os, -oes [-əʊz]) сварли́вая же́нщина.

viral ['vaɪərəl] *a* ви́русный.

virgin ['vɜːdʒɪn] I *n* **1.** де́вственница; **2.** (the V.) Де́ва Мари́я, Богоро́дица; II *a* **1.** де́вственный; непоро́чный; the V. Birth *рел.* непоро́чное зача́тие; **2.** нетро́нутый, чи́стый; v. soil новь, целина́.

virginal ['vɜːdʒɪnl] *a* **1.** де́вственный; неви́нный, непоро́чный; **2.** чи́стый, нетро́нутый.

virginity [vɜː'dʒɪnɪtɪ] *n* де́вственность; неви́нность.

Virgo ['vɜːgəʊ] *n* Де́ва (*созвездие и знак зодиака*).

virile ['vɪraɪl] *a* **1.** возмужа́лый, зре́лый; **2.** му́жественный, си́льный; v. mind о́стрый ум.

virility [vɪ'rɪlɪtɪ] *n* **1.** полова́я потёнция; **2.** возмужа́лость; полова́я зре́лость; **3.** си́ла, мощь.

virtual ['vɜːtʃʊəl] *a* **1.** факти́ческий, действи́тельный; **2.** *комп.* виртуа́льный.

virtually ['vɜːtʃʊəlɪ] *adv* факти́чески, практи́чески; в су́щности; v. the same практи́чески тот же са́мый.

virtue ['vɜːtʃuː] *n* **1.** доброде́тель; a man of v. доброде́тельный челове́к; **2.** целому́дрие; **3.** досто́инство, хоро́шее ка́чество; ◊ by (*или* in) v. of вследствие, по причи́не *чего-л.*; благодаря́.

virtuosity [ˌvɜːtʃʊ'ɒsɪtɪ] *n* виртуо́зность.

virtuoso [ˌvɜːtʃʊ'əʊzəʊ] I *n* (*pl* -sos [-zəʊz], -si [-ziː]) виртуо́з; II *a* виртуо́зный.

virtuous ['vɜːtʃʊəs] *a* **1.** доброде́тельный; **2.** целому́дренный.

virulence ['vɪrʊləns] *n* **1.** ядови́тость; си́ла (*яда*); **2.** зло́ба, зло́бность.

virulent ['vɪrʊlənt] *a* **1.** ядови́тый; опа́сный, смерте́льный; **2.** зло́бный; in a v. tone в язви́тельном то́не.

virus ['vaɪ(ə)rəs] *n* ви́рус.

visa ['viːzə] *n* ви́за; entry (exit) v. въездна́я (выездна́я) ви́за.

vis-à-vis [ˌvɪːzɑː'viː] I *adv* напро́тив; визави́; we sat v. in the room в ко́мнате мы сиде́ли друг про́тив дру́га; II *n* (*pl без измен.*) визави́; III *prp* в отноше́нии, по отноше́нию.

viscera ['vɪsərə] *n pl* вну́тренние о́рганы.

viscose ['vɪskəʊs] *n* виско́за.

viscosity [vɪ'skɒsɪtɪ] *n* вя́зкость; тягу́честь.

viscount ['vaɪkaʊnt] *n* вико́нт.

viscous ['vɪskəs] *a* вя́зкий; ли́пкий; кле́йкий.

vise *амер.* = vice[2].

visibility [ˌvɪzə'bɪlɪtɪ] *n* ви́димость.

visible ['vɪzəb(ə)l] *a* **1.** ви́димый, зри́мый; v. star ви́димая звезда́; **2.** я́вный, очеви́дный.

visibly ['vɪzəblɪ] *adv* я́вно, заме́тно.

vision ['vɪʒ(ə)n] *n* **1.** зре́ние; field of v. по́ле зре́ния; beyond our v. вне на́шего по́ля зре́ния; **2.** проница́тельность; прозорли́вость; a man of v. проница́тельный челове́к; **3.** мечта́; о́браз, карти́на; a v. of the future о́браз бу́дущего; **4.** виде́ние; при́зрак.

visionary ['vɪʒən(ə)rɪ] I *a* **1.** при́зрачный, вообража́емый, фантасти́ческий; v. success при́зрачный успе́х; **2.** скло́нный к фанта́зиям; мечта́тельный; II *n* **1.** мечта́тель; **2.** прови́дец, прорица́тель.

visit ['vɪzɪt] I *v* **1.** навеща́ть; посеща́ть; **2.** осма́тривать, инспекти́ровать; **3.** ходи́ть в го́сти; быть в гостя́х; гости́ть; II *n* посеще́ние, визи́т; пребыва́ние в гостя́х; to be on a v. гости́ть; to pay a v. навеща́ть; on a private (official) v. с ча́стным (официа́льным) визи́том.

visitation [ˌvɪzɪ'teɪʃ(ə)n] *n* **1.** посеще́ние; **2.** *разг.* затяну́вшийся визи́т.

visiting ['vɪzɪtɪŋ] *a* гостя́щий; посеща́ющий; прие́зжий; v. team *спорт.* кома́нда госте́й; v. professor приглашённый профе́ссор для чте́ния ле́кций в университе́те; v. hours часы́ посеще́ния (*в больнице и т. п.*).

visiting card ['vɪzɪtɪŋkɑːd] визи́тная карто́чка.

visitor ['vɪzɪtə] *n* посети́тель; гость; ~'s book кни́га посети́телей; official v. лицо́, при́бывшее с официа́льным визи́том.

visor ['vaɪzə] *n* **1.** козырёк (*фуражки*); **2.** щито́к (*шлема, каски*); **3.** *авт.* козырёк (*от солнца*).

vista ['vɪstə] *n* перспекти́ва, вид, панора́ма.

visual ['vɪzʊəl] *a* **1.** зри́тельный; относя́щийся к зре́нию; the v. nerve зри́тельный нерв; **2.** опти́ческий; v. angle у́гол зре́ния; опти́ческий у́гол; **3.** нагля́дный; v. aids нагля́дные посо́бия.

visual display unit [ˌvɪʒʊəldɪ'spleɪˌjuːnɪt] *комп.* устро́йство визуа́льного контро́ля; диспле́й.

visualization [ˌvɪzʊəlɪ'zeɪʃ(ə)n] *n* **1.** о́браз; (мы́сленное) представле́ние; **2.** о́бразность, воплоще́ние в о́бразы.

visualize [ˈvɪzʊəlaɪz] *v* **1.** мы́сленно представля́ть себе́; **2.** де́лать ви́димым, зри́мым.

vital [ˈvaɪtl] *a* **1.** жи́зненный; v. power жи́зненная эне́ргия; **2.** насу́щный; жи́зненно ва́жный; суще́ственный; a question of v. importance вопро́с первостепе́нной ва́жности; **3.** живо́й, энерги́чный (*о человеке*).

vitality [vaɪˈtælɪtɪ] *n* **1.** жизнеспосо́бность; живу́честь; **2.** жи́вость, эне́ргия.

vitally [ˈvaɪtəlɪ] *adv* жи́зненно; кра́йне; v. important жи́зненно ва́жный.

vitamin [ˈvɪtəmɪn, ˈvaɪ-] *n* витами́н.

vitiate [ˈvɪʃɪeɪt] *v* **1.** по́ртить; **2.** *юр.* лиша́ть юриди́ческой си́лы.

vitiation [ˌvɪʃɪˈeɪʃ(ə)n] *n* **1.** по́рча; **2.** *юр.* лише́ние юриди́ческой си́лы.

viticulture [ˈvɪtɪˌkʌlʧə] *n* виногра́дарство.

vitreous [ˈvɪtrɪəs] *a* **1.** стеклови́дный; **2.** стеко́льный; стекля́нный.

vitrify [ˈvɪtrɪfaɪ] *v* превраща́ть(ся) в стекло́ *или* стеклови́дное вещество́.

vitriol [ˈvɪtrɪəl] *n* **1.** купоро́с; blue (green) v. ме́дный (желе́зный) купоро́с; **2.** язви́тельность, сарка́зм.

vitriolic [ˌvɪtrɪˈɒlɪk] *a* **1.** купоро́сный; **2.** е́дкий, саркасти́ческий, язви́тельный.

vituperation [vɪˌtjuːpəˈreɪʃ(ə)n] *n* брань, ру́гань; поноше́ние.

vituperative [vɪˈtjuːp(ə)rətɪv] *a* **1.** руга́тельный, бра́нный; **2.** зло́бный, злоязы́чный.

viva[1] [ˈviːvə] **I** *int.* да здра́вствует!; **II** *n* во́зглас «ура́!».

viva[2] [ˈvaɪvə] = viva voce.

vivacious [vɪˈveɪʃəs] *a* живо́й, оживлённый.

vivacity [vɪˈvæsɪtɪ] *n* жи́вость, оживлённость.

vivarium [vaɪˈve(ə)rɪəm] *n* (*pl* -ria [-rɪə], -ums [-əmz]) вива́рий.

viva voce [ˌvaɪvəˈvəʊʧɪ, -ˈvəʊsɪ, ˌviːvə-] у́стный экза́мен (*в университете*).

vivid [ˈvɪvɪd] *a* **1.** я́ркий; of a v. green я́рко-зелёного цве́та; **2.** живо́й, пы́лкий; **3.** чёткий, я́сный; v. handwriting чёткий по́черк.

vivisection [ˌvɪvɪˈsekʃ(ə)n] *n* вивисе́кция.

vixen [ˈvɪks(ə)n] *n* лиса́ (*самка*).

viz. [vɪz] *adv* а и́менно.

V-neck [ˈviːnek] *n* вы́рез воротника́ (*джемпера, платья*) мы́сом.

vocable [ˈvəʊkəb(ə)l] *n лингв.* вока́була.

vocabulary [vəˈkæbjʊlərɪ] *n* **1.** слова́рь; **2.** сло́вник; v. entry слова́рная статья́; **3.** слова́рный соста́в (*языка*); ле́ксика; **4.** слова́рный запа́с.

vocal [ˈvəʊkl] *a* **1.** голосово́й; v. chords голосовы́е свя́зки; v. organ го́лос; **2.** вока́льный; v. music вока́льная му́зыка.

vocalist [ˈvəʊk(ə)lɪst] *n* вокали́ст.

vocation [vəʊˈkeɪʃ(ə)n] *n* **1.** призва́ние, скло́нность; to mistake one's v. пойти́ не по свое́й доро́ге; **2.** профе́ссия, род заня́тий; to choose diplomacy as one's v. вы́брать свое́й профе́ссией диплома́тию.

vocational [vəʊˈkeɪʃ(ə)nəl] *a* профессиона́льный; v. training профессиона́льное обуче́ние.

vociferate [vəˈ(ʊ)ˈsɪfəreɪt] *v* крича́ть, горла́нить, ора́ть.

vociferous [vəˈ(ʊ)ˈsɪf(ə)rəs] *a* горла́стый; шу́мный; v. crowd многоголо́сая толпа́.

vogue [vəʊg] *n* **1.** мо́да; in v. в мо́де; all the v. после́дний крик мо́ды; **2.** популя́рность, изве́стность.

voice [vɔɪs] **I** *n* **1.** го́лос; to be in good (bad) v. быть (не) в го́лосе; **2.** звук; the ~s of the forest зву́ки ле́са; **3.** выраже́ние чу́вства, убежде́ния *и т. п.*; v. of conscience го́лос со́вести; **4.** мне́ние; to give v. to выража́ть; to give one's v. for (against) выска́зываться за (про́тив); with one v. единогла́сно; **5.** *грам.* зало́г; **II** *v* выража́ть (*словами*).

voiced [vɔɪst] *a фон.* звО́нкий.

voiceless [ˈvɔɪsləs] *a* **1.** *фон.* глухо́й; **2.** безмо́лвный; немо́й; **3.** безголо́сый (*о певце*).

void [vɔɪd] **I** *a* **1.** пусто́й, свобо́дный; неза́нятый; **2.** лишённый *чего-л.* (*of*); v. of guidance неуправля́емый; **3.** *юр.* недействи́тельный; **4.** вака́нтный, неза́нятый; **II** *n* **1.** пустота́ (*тж. перен.*); ва́куум; **2.** пусто́е ме́сто; пробе́л, про́пуск; **III** *v юр.* де́лать недействи́тельным, аннули́ровать.

voile [vɔɪl] *n* вуа́ль.

volatile [ˈvɒlətaɪl] *a* **1.** лету́чий, бы́стро испаря́ющийся; v. oil эфи́рное ма́сло; **2.** непостоя́нный, изме́нчивый.

volatility [ˌvɒləˈtɪlɪtɪ] *n* **1.** лету́честь; **2.** изме́нчивость, непостоя́нство.

volcanic [vɒlˈkænɪk] *a* вулкани́ческий.

volcano [vɒlˈkeɪnəʊ] *n* (*pl* -oes [-əʊz]) вулка́н; active (dormant) v. де́йствующий (дре́млющий) вулка́н.

vole [vəʊl] *n зоол.* полёвка (*тж.* field v.).

volition [vəˈlɪʃ(ə)n] *n* во́ля; of one's own v. по со́бственному жела́нию, по свое́й во́ле.

volley [ˈvɒlɪ] **I** *n* **1.** залп; to fire a v. дать залп; **2.** град, пото́к (*упрёков, насмешек и т. п.*); **II** *v* **1.** стреля́ть за́лпами; **2.** сы́паться гра́дом; **3.** *спорт.* уда́рить с лёта.

volleyball [ˈvɒlɪbɔːl] *n* волейбо́л.

volt [vəʊlt] *n эл.* вольт.

voltage [ˈvəʊltɪʤ] *n эл.* напряже́ние то́ка.

volte-face [ˌvɒltˈfɑːs] *n* крута́я переме́на (*взглядов, политики*).

voltmeter [ˈvəʊltˌmiːtə] *n эл.* вольтме́тр.

voluble [ˈvɒljʊb(ə)l] *a* **1.** говорли́вый, многоречи́вый; болтли́вый; **2.** гла́дкий (*о речи, стиле*); v. tongue хорошо́ подве́шенный язы́к.

volume [ˈvɒljuːm] *n* **1.** том, кни́га (*сокр.* vol. *pl* vols); **2.** объём; **3.** ёмкость, вмести́мость; **4.** си́ла, полно́та (*звука*); v. of sound гро́мкость.

voluminous [vəˈl(j)uːmɪnəs] *a* **1.** многото́мный; **2.** объёмистый, широ́кий; v. skirt широ́кая ю́бка; **3.** о́чень большо́й.

voluntary [ˈvɒlənt(ə)rɪ] **I** *a* **1.** добровО́льный; v. army добровО́льческая а́рмия; **2.** неопла́чиваемый, безвозме́здный (*о работе*); на общественных нача́лах; **3.** *физиол.* произво́льный; v. muscles произво́льные движе́ния мышц; **II** *n* со́ло на орга́не (*в начале или конце церковной службы*).

volunteer [ˌvɒlənˈtɪə] **I** *n* доброво́лец, волонтёр; **II** *v* **1.** предлага́ть (*свою помощь, услуги*); вы́зваться на *что-л.*; **2.** поступи́ть доброво́льцем на вое́нную слу́жбу.

voluptuary [vəˈlʌpʧʊərɪ] *n* сластолю́бец.

voluptuous [vəˈlʌpʧʊəs] *a* **1.** чу́вственный; сластолюби́вый; **2.** роско́шный, пы́шный.

vomit [ˈvɒmɪt] **I** *v* **1.** тошни́ть; рвать; he ~ed его́ вы́рвало; **2.** изверга́ть; to v. abuse изверга́ть оскорбле́ния; **II** *n* **1.** рво́та; **2.** рво́тная ма́сса.

voracious [vəˈreɪʃəs, vɒ-] *a* **1.** прожо́рливый; **2.** жа́дный (*до знаний и т. п.*); v. reader ненасы́тный чита́тель.

vortex [ˈvɔːteks] *n* (*pl* -tices [-tɪsiːz], -es [-ɪz]) **1.** водоворо́т; **2.** вихрь, пучи́на; v. of war пучи́на войны́.

votary [ˈvəʊt(ə)rɪ] *n* почита́тель; сторо́нник; a v. of vegetarianism приве́рженец вегетариа́нства.

vote [vəʊt] **I** *n* **1.** голосова́ние; to cast a v. голосова́ть; to put to the v. ста́вить на голосова́ние; **2.** (избира́тельный) го́лос; I gave my v. to my party я голосова́л за мою́ па́ртию; **3.** пра́во го́лоса; to have the v. име́ть пра́во го́лоса; **4.** во́тум; реше́ние (*принятое большин-*

ством); v. of no confidence во́тум недове́рия; **II** *v* **1.** голосова́ть (*за — for, против — against*); **2.** выбира́ть; he was ~d president он был и́збран президе́нтом; **3.** признава́ть; the play was ~d a failure пье́са была́ при́знана неуда́чной; **4.** вноси́ть предложе́ние; • v. **down** провали́ть (*кандидата, предложение*).

voter ['vəʊtə] *n* избира́тель.

voting ['vəʊtɪŋ] *n* голосова́ние; v. paper избира́тельный бюллете́нь.

vouch [vaʊʧ] *v* **1.** руча́ться (*за — for*); **2.** подтвержда́ть; he ~ed his words by his deeds он подтверди́л слова́ дела́ми.

voucher ['vaʊʧə] *n* **1.** ва́учер; **2.** распи́ска; cash v. распи́ска в получе́нии де́нег.

vow [vaʊ] **I** *n* обе́т, кля́тва; to take (make) a v. дава́ть кля́тву; **II** *v* дава́ть обе́т; кля́сться.

vowel ['vaʊəl] *n* **1.** гла́сный (звук); **2.** гла́сная бу́ква.

voyage ['vɔɪɪʤ] **I** *n* **1.** путеше́ствие (*морское*), пла́вание; полёт (*в космос*); **2.** стра́нствование; жи́зненный путь; **II** *v* путеше́ствовать (*по морю*).

voyager ['vɔɪɪʤə] *n* **1.** путеше́ственник; **2.** морепла́ватель.

vulcanize ['vʌlkənaɪz] *v* вулканизи́ровать.

vulgar ['vʌlgə] *a* гру́бый; вульга́рный; по́шлый.

vulgarism ['vʌlgərɪz(ə)m] *n* **1.** вульга́рность; **2.** вульга́рное выраже́ние; вульгари́зм.

vulgarity [vʌl'gærɪtɪ] *n* вульга́рность, гру́бость, невоспи́танность.

vulgarize ['vʌlgəraɪz] *v* опошля́ть, вульгаризи́ровать.

vulnerability [ˌvʌln(ə)rə'bɪlɪtɪ] *n* уязви́мость, рани́мость.

vulnerable ['vʌln(ə)rəb(ə)l] *a* уязви́мый; рани́мый; v. point уязви́мая то́чка, уязви́мое ме́сто.

vulture ['vʌlʧə] *n* **1.** *зоол.* гриф; **2.** хи́щник (*о человеке*).

W, w ['dʌb(ə)lju:] *n* (*pl* Ws, w's ['dʌb(ə)lju:z]) *23-я буква англ. алфавита.*

wad [wɒd] **I** *n* **1.** комо́к (*ваты, шерсти и т. п.*); **2.** па́чка (*денег*); **II** *v* **1.** набива́ть *или* подбива́ть (*ватой и т. п.*); **2.** ко́мкать, сжима́ть в комо́к.

wadding ['wɒdɪŋ] *n* **1.** ва́та, шерсть (*для подбивки*); ватин; **2.** наби́вка; подби́вка.

waddle ['wɒdl] **I** *v* ходи́ть вразва́лку; **II** *n* похо́дка вразва́лку.

wade [weɪd] **I** *v* **1.** переходи́ть вброд; **2.** пробира́ться; идти́ с трудо́м (*по грязи, снегу и т. п.*); **3.** энерги́чно приня́ться (*за — in, into*); to wade into trade взя́ться за торго́влю; **4.** преодолева́ть; to w. through *smth.* одоле́ть *что-л.* (*трудное, скучное*); **II** *n* перехо́д вброд.

wader ['weɪdə] *n* **1.** боло́тная пти́ца; **2.** ца́пля; **3.** *pl* боло́тные сапоги́.

wading bird ['weɪdɪŋbɜ:d] боло́тная пти́ца.

wafer ['weɪfə] *n* **1.** *церк.* обла́тка; **2.** ва́фля.

waffle ['wɒf(ə)l] *n* ва́фля; w. iron ва́фельница.

waft [wɒft] **I** *v* **1.** нести́(сь) (*по воздуху, по воде*); **2.** доноси́ть(ся); **II** *n* дунове́ние (*ветра*); донёсшийся звук; струя́ (*запаха*).

wag [wæg] **I** *v* **1.** маха́ть; кача́ть(ся); **2.** виля́ть хвосто́м; **II** *n* взмах; киво́к; with a w. of its tail вильну́в хвосто́м.

wage [weɪʤ] **I** *n* (*обычно pl*) за́работная пла́та; w. labour наёмный труд; living w. прожи́точный ми́нимум; nominal (real) ~s номина́льная (реа́льная) за́работная пла́та; **II** *v* вести́ (*войну, кампанию и т. п.*; *against, on*).

wage-cut ['weɪʤkʌt] *n* сниже́ние за́работной пла́ты.

wage earner ['weɪʤˌɜ:nə] **1.** наёмный рабо́тник, рабо́чий; **2.** корми́лец.

wager ['weɪʤə] **I** *n* пари́; ста́вка; закла́д; to lay a w. би́ться об закла́д; **II** *v* держа́ть пари́.

wage rate ['weɪʤreɪt] ста́вка за́работной пла́ты.

wages-fund ['weɪʤɪzfʌnd] *n* фонд за́работной пла́ты.

waggle ['wæg(ə)l] *разг.* **I** *v* **1.** пома́хивать; пока́чивать(ся); **2.** ходи́ть вразва́лку; **II** *n* пома́хивание; пока́чивание.

wag(g)on ['wægən] *n* **1.** теле́га; пово́зка; **2.** та́чка; **3.** фурго́н; **4.** *ж.-д.* ваго́н-платфо́рма.

wagtail ['wægteɪl] *n* трясого́узка.

waif [weɪf] *n* **1.** безду́мный челове́к; беспризо́рный ребёнок; ~s and strays безду́мные; **2.** прибду́дное живо́тное.

waist [weɪst] *n* **1.** та́лия; **2.** корса́ж; лиф (*платья*).

waistband ['weɪstbænd] *n* по́яс (*брюк, юбки*); корса́ж.

waistcoat ['weɪskəʊt] *n* жиле́т.

waist-deep [weɪst'di:p] *a, adv* по по́яс.

wait [weɪt] **I** *v* ждать, ожида́ть (*for*); to w. dinner for *smb.* ждать с обе́дом (*ради кого-л.*); • w. **on** 1) обслу́живать (*за столом*); 2) прислу́живать; **II** *n* ожида́ние.

waiter ['weɪtə] *n* официа́нт.

waiting ['weɪtɪŋ] *n* ожида́ние; "no w." «стоя́нка запрещена́».

waiting room ['weɪtɪŋru:m, -rʊm] **1.** приёмная (*врача и т. п.*); **2.** зал ожида́ния.

waitress ['weɪtrɪs] *n* официа́нтка.

waive [weɪv] *v* **1.** *юр.* отка́зываться (*от права, требования*); to w. an objection снять возраже́ние; **2.** отменя́ть; to w. a matter отложи́ть вопро́с на неопределённое вре́мя; **3.** уклоня́ться, избега́ть; to w. a meeting уклоня́ться от встре́чи.

waiver ['weɪvə] *n юр.* отка́з от пра́ва, и́ска, тре́бования.

wake[1] [weɪk] **I** *v* (woke [wəʊk]; woken ['wəʊkən]) **1.** просыпа́ться (*тж. с up*); **2.** буди́ть (*тж. с up*); **3.** пробужда́ть, возбужда́ть (*желание, подозрение и т. п.*); to w. memories пробужда́ть воспомина́ния; **II** *n* **1.** бде́ние у гро́ба; **2.** поми́нки.

wake[2] *n мор.* кильва́тер; ◊ in the w. of в кильва́тере, по пята́м, по следа́м; in the w. of *smb.'s* policy в фарва́тере *чьей-л.* поли́тики.

wakeful ['weɪkf(ə)l] *a* **1.** не спя́щий; страда́ющий бессо́нницей; he lay w. all night он не мог засну́ть всю ночь; **2.** бессо́нный; w. nights бессо́нные но́чи.

waken ['weɪkən] *v* **1.** просыпа́ться, пробужда́ться; **2.** буди́ть, пробужда́ть; to w. expectations пробужда́ть ожида́ния.

waking ['weɪkɪŋ] **I** *n* пробужде́ние; **II** *a* бессо́нный; бо́дрствующий.

walk [wɔ:k] **I** *n* **1.** ходьба́; an hour's w. from на расстоя́нии ча́са ходьбы́; to go at a w. идти́ ша́гом; **2.** похо́дка; **3.** прогу́лка пешко́м; to go for a w. идти́ погуля́ть; ◊ a w. of life обще́ственное положе́ние; people from all ~s of life представи́тели всех слоёв о́бщества; **II** *v* **1.** идти́, ходи́ть; гуля́ть; I have ~ed the country for many miles round я обошёл всю ме́стность на протяже́нии мно́гих миль; **2.** води́ть гуля́ть; прогу́ливать; to w. a dog прогу́ливать соба́ку; • w. **about** прогу́ливаться; w. **away** уходи́ть; уводи́ть; w. **in** on *smb.* 1) вломи́ться к *кому-л.*; 2) засто́ять врасплох *кого-л.*; w. **into** легко́ получи́ть рабо́ту; w. **off** уходи́ть; уводи́ть; w. **off** (*with*) унести́; w. **out** 1) забастова́ть; 2) демонстрати́вно уйти́ (*с собрания и т. п.*).

walker ['wɔ:kə] *n* **1.** ходо́к; I am not much of a w. я плохо́й ходо́к; **2.** тот, кто прогу́ливается.

walking ['wɔ:kɪŋ] **I** *n* **1.** ходьба́; **2.** спорти́вная ходьба́; **3.** прогу́лка; **II** *a* **1.** гуля́ющий; **2.** ходя́чий; w. case *мед.* ходя́чий больно́й; **3.** *театр., кино*: w. part роль без слов; w. gentleman ста-

ти́ст; w. lady статы́стка; ◊ w. dictionary ходя́чая энциклопе́дия; w. papers увольне́ние с рабо́ты; w. stick трость; w. tour туристи́ческий похо́д.

Walkman ['wɔ:kmən] *n* плёер.

walkout ['wɔ:kaut] *n* **1.** забасто́вка, ста́чка; **2.** демонстрати́вный ухо́д (*с заседания и т. п.*); **3.** вы́ход из организа́ции.

walkover ['wɔ:k,əuvə] *n* лёгкая побе́да (*на выборах, в состязании*).

walk-up ['wɔ:kʌp] *n амер.* дом без ли́фта.

walkway ['wɔ:kweɪ] *n* пешехо́дная доро́жка.

wall [wɔ:l] **I** *n* **1.** стена́; blank w. глуха́я стена́; **2.** сте́нка (*сосуда*); ◊ to go to the w. потерпе́ть неуда́чу, обанкро́титься; to see through (*или* into) the w. облада́ть необыча́йной проница́тельностью; **II** *v* обноси́ть стено́й; огора́живать (*тж. с in, up*); • w. **off** отгора́живать стено́й; w. **up** заде́лывать (*дверь, окно*).

wall cupboard ['wɔ:l,kʌpbəd] встро́енный шкаф.

wallet ['wɒlɪt] *n* бума́жник.

wallflower ['wɔ:l,flauə] *n разг.* да́ма, оста́вшаяся без кавале́ра (*на вечеринке и т. п.*).

wallop ['wɒləp] *разг.* **I** *v* **1.** бить; си́льно уда́рить; **2.** нанести́ пораже́ние; **II** *n* **1.** си́льный уда́р; **2.** шум, гро́хот паде́ния.

walloping ['wɒləpɪŋ] *разг.* **I** *a* большо́й; w. library больша́я библиоте́ка; **II** *n* **1.** побо́и, трёпка; **2.** по́лное пораже́ние.

wallow ['wɒləu] *v* **1.** валя́ться; бара́хтаться; **2.** погря́знуть; to w. in vice погря́знуть в поро́ке; **3.** наслажда́ться; to w. in luxury купа́ться в ро́скоши.

wall-painting ['wɔ:l,peɪntɪŋ] *n* насте́нная жи́вопись; фре́ска.

wallpaper ['wɔ:l,peɪpə] **I** *n* обо́и; **II** *v* окле́ивать обо́ями.

walnut ['wɔ:lnʌt] *n* **1.** гре́цкий оре́х; **2.** оре́ховое де́рево.

walrus ['wɔ:lrəs] *n* морж.

waltz [wɔ:l(t)s] **I** *n* вальс; **II** *v* вальси́ровать, танцева́ть вальс.

wan [wɒn] *a* **1.** бле́дный, изнурённый; **2.** се́рый, ту́склый; w. hope угаса́ющая наде́жда.

wand [wɒnd] *n* **1.** жезл; ски́петр; **2.** дирижёрская па́лочка; **3.** волше́бная па́лочка (*тж.* magic w.).

wander ['wɒndə] *v* **1.** броди́ть; стра́нствовать; to w. out of one's way сби́ться с доро́ги; **2.** блужда́ть (*о мысли, взгляде и т. п.*); to w. in one's mind быть не в себе́.

wanderer ['wɒnd(ə)rə] *n* **1.** стра́нник, пу́тник; **2.** блужда́ющая звезда́, коме́та.

wanderings ['wɒndərɪŋz] *n pl* стра́нствия; путеше́ствия.

wane [weɪn] **I** *v* **1.** убыва́ть; уменьша́ться; **2.** подходи́ть к концу́, конча́ться; the day is waning день на исхо́де; **II** *n* убыва́ние; to be on the w. убыва́ть.

wangle ['wæng(ə)l] *v разг.* доби́ться, вы́просить, ухитри́ться получи́ть *что-л.*; to w. money from *smb.* вы́просить де́нег у *кого-л.*

want [wɒnt] **I** *n* **1.** недоста́ток (*в — of*); for (from) w. of *smth.* из-за недоста́тка *чего-л.*; **2.** необходи́мость (*в — of*); to be in w. of *smth.* нужда́ться в *чём-л.*; **3.** (*обычно pl*) потре́бность, жела́ние; my ~s are few мои́ потре́бности невелики́; **4.** нужда́, бе́дность; his family was always in w. его́ семья́ всегда́ жила́ в бе́дности; **II** *v* **1.** хоте́ть, жела́ть; I w. you to come я хочу́, что́бы вы пришли́; **2.** испы́тывать потре́бность, недоста́ток в *чём-л., ком-л.*; **3.** быть ну́жным; тре́боваться; you are ~ed on the phone вас к телефо́ну; he is ~ed by the police его́ разы́скивает поли́ция.

wanting ['wɒntɪŋ] *a* не име́ющий *чего-л.*, не облада́ющий *чем-л.*; w. in initiative безынициати́вный; w. in courtesy неве́жливый; to be w. недоставать.

wanton ['wɒntən] **I** *a* **1.** чрезме́рный, безу́держный; бу́рный; **2.** бессмы́сленный; беспричи́нный; w. attack неспровоци́рованное нападе́ние.

war [wɔ:] **I** *n* **1.** война́; the theatre of w. теа́тр вое́нных де́йствий; at w. в состоя́нии войны́; civil w. гражда́нская война́; to declare w. объяви́ть войну́; to go to w. вступа́ть в войну́; to be at w. воева́ть; the Second World W. Втора́я мирова́я война́; **2.** борьба́; вражда́; **II** *v* **1.** воева́ть; to w. down покори́ть, завоева́ть; **2.** боро́ться; **3.** враждова́ть; конфликтова́ть.

warble ['wɔ:b(ə)l] **I** *v* издава́ть тре́ли, петь (*о птицах*); **II** *n* трель, пе́ние, ще́бет (*птиц*).

warbler ['wɔ:blə] *n* пе́вчая пти́чка.

war cry ['wɔ:kraɪ] боево́й клич.

ward [wɔ:d] **I** *n* **1.** опека́емый, подопе́чный; **2.** администрати́вное подразделе́ние го́рода; **3.** пала́та (*больничная*); ка́мера (*тюремная*); **II** *v*: to w. *smth.* off отража́ть, отвраща́ть (*удар, опасность и т. п.*).

warden ['wɔ:dn] *n* **1.** смотри́тель; храни́тель (*музея и т. п.*); **2.** комендант (*общежития*); **3.** нача́льник тюрьмы́; **4.** дире́ктор, ре́ктор (*колледжа*).

warder ['wɔ:də] *n* тюре́мщик, надзира́тель.

wardress ['wɔ:drɪs] *n* тюре́мщица, надзира́тельница.

wardrobe ['wɔ:drəub] *n* **1.** гардеро́б; **2.** оде́жда, гардеро́б.

ware [weə] *n* (*употр. в сложных словах*) това́р, изде́лие; glassware изде́лия из стекла́; silverware столо́вое серебро́; kitchenware това́ры для ку́хни; potter's w. гончарные изде́лия.

warehouse ['weəhaus] *n* това́рный склад.

warfare ['wɔ:feə] *n* **1.** война́; вое́нное де́ло; боевы́е де́йствия; **2.** конфли́кт, вражда́.

war-game ['wɔ:geɪm] *n* вое́нная игра́, вое́нные уче́ния.

warhead ['wɔ:hed] *n воен.* боезаря́д, боеголо́вка; головна́я часть (*ракеты*).

warhorse ['wɔ:hɔ:s] *n* **1.** *уст.* боево́й конь; **2.** ветера́н войны́; **3.** о́пытный политика́н.

warily ['weə(ə)rɪlɪ] *adv* осторо́жно, осмотри́тельно.

wariness ['weə(ə)rɪnɪs] *n* осторо́жность.

warlike ['wɔ:laɪk] *a* **1.** вое́нный; **2.** вои́нственный.

warm [wɔ:m] **I** *a* **1.** тёплый; it's w. today сего́дня тепло́; I'm w. мне тепло́; to get w. согре́ться; **2.** жа́ркий; w. countries жа́ркие страны́; **3.** горя́чий, серде́чный (*поддержка и т. п.*); w. reception серде́чный приём; **4.** горя́чий, стра́стный; w. love стра́стная любо́вь; in w. blood горячо́; **5.** тёплый (*о цвете*); ◊ w. work напряжённая *или* опа́сная рабо́та; **II** *v* **1.** гре́ть(ся); нагрева́ть(ся); согрева́ть(ся); **2.** воодушевля́ться, оживля́ться; увлека́ться; my heart ~s to him я ему́ сочу́вствую; to w. to one's work жи́во заинтересова́ться свое́й рабо́той; **III** *n* **1.** согрева́ние; to have a w. (по)гре́ться; **2.** (the w.) тёплое помеще́ние; come inside into the w. иди́ в тепло́; **IV** *adv* тепло́; wrap up w. уку́тайся тепло́.

warm-blooded [,wɔ:m'blʌdɪd] *a зоол.* теплокро́вный.

warmer ['wɔ:mə] *n* **1.** гре́лка; **2.** подогрева́тель, нагрева́тельный прибо́р.

warm-hearted [,wɔ:m'hɑ:tɪd] *a* серде́чный, уча́стливый; до́брый.

warm house ['wɔ:mhaus] тепли́ца, оранжере́я.

warming ['wɔ:mɪŋ] *n* согрева́ние; подогрева́ние.

warmly ['wɔ:mlɪ] *adv* **1.** = warm IV; **2.** горячо́ (*аплодировать и т. п.*).

warmonger ['wɔ:,mʌŋgə] *n разг.* поджига́тель войны́.

warmth [wɔ:mθ] *n* **1.** тепло́, теплота́; **2.** серде́чность; **3.** энтузиа́зм, пыл; **4.** горя́чность; to reply with some w. отве́тить с не́которой запа́льчивостью.

warm-up [ˈwɔ:mʌp] *n* разми́нка.

warn [wɔ:n] *v* предупрежда́ть (*o — about, of*); предостерега́ть (*от — against*).

warning [ˈwɔ:nɪŋ] **I** *n* предупрежде́ние; предостереже́ние; you ought to take w. by his example его́ приме́р до́лжен послужи́ть для вас предостереже́нием; **II** *a* предупрежда́ющий; w. look предостерега́ющий взгляд; w. light предупреди́тельный сигна́л.

warp [wɔ:p] **I** *n* **1.** коро́бление (*о древесине*); **2.** искривле́ние; деформа́ция; **II** *v* **1.** коро́бить(ся) (*о древесине*); **2.** искривля́ться, деформи́роваться; **3.** извраща́ть, искажа́ть (*взгляды и т. п.*).

warpaint [ˈwɔ:peɪnt] **1.** боева́я раскра́ска те́ла (*у сев.-амер. индейцев*); **2.** *разг., ирон.* изли́шняя косме́тика.

warpath [ˈwɔ:pɑ:θ] *n* тропа́ войны́; to be on the w. вести́ войну́; быть в вои́нственном настрое́нии.

warplane [ˈwɔ:pleɪn] *n* вое́нный самолёт; боево́й самолёт.

warrant [ˈwɒrənt] **I** *n* **1.** основа́ние; you have no w. for such a statement у вас нет основа́ний для тако́го заявле́ния; **2.** пате́нт; **3.** *юр.* о́рдер; суде́бное распоряже́ние; **4.** гара́нтия, зало́г; **II** *v* **1.** опра́вдывать, служи́ть основа́нием; we are not ~ed in believing... у нас нет основа́ний полага́ть...; **2.** руча́ться, гаранти́ровать; I'll w. him a perfectly honest man руча́юсь, что он соверше́нно че́стный челове́к; I'll w. that... уве́рен в том, что...

warrantee [ˌwɒrənˈti:] *n юр.* лицо́, получа́ющее поручи́тельство, гара́нтию.

warrant officer [ˈwɒrənt ˌɒfɪsə] **1.** *воен.* старши́на; **2.** *мор.* ми́чман.

warrantor [ˈwɒrəntɔ:] *n юр.* лицо́, даю́щее руча́тельство.

warranty [ˈwɒrəntɪ] *n* **1.** оправда́ние, основа́ние (*for*); sufficient w. for *smth.* доста́точное основа́ние для *чего-л.*; **2.** гара́нтия.

warren [ˈwɒrən] *n* **1.** кро́личий садо́к; **2.** *перен.* мураве́йник (*о большом, перенаселённом здании*).

warring [ˈwɔ:rɪŋ] *a* **1.** находя́щийся в состоя́нии войны́; **2.** враждую́щий; непримири́мый; w. parties враждую́щие сто́роны.

warrior [ˈwɒrɪə] *n* боец, во́ин.

warship [ˈwɔ:ʃɪp] *n* вое́нный кора́бль.

wart [wɔ:t] *n* **1.** борода́вка; **2.** нарост на стволе́ де́рева.

wartime [ˈwɔ:taɪm] *n* вое́нное вре́мя; in w. во вре́мя войны́.

warty [ˈwɔ:tɪ] *a* покры́тый борода́вками; борода́вчатый.

wary [ˈwe(ə)rɪ] *a* осторо́жный, осмотри́тельный; to be w. of trouble опаса́ться неприя́тностей.

was [wɒz (*полная форма*); wəz, wz (*редуцированные формы*)] *1-е и 3-е л. ед. ч. прош. вр. от гл.* to be.

wash [wɒʃ] **1** *v* **1.** мы́ть; обмыва́ть; промыва́ть; to w. clean отмы́ть до́чиста; **2.** мы́ться (*тж.* to w. oneself); умыва́ться; **3.** стира́ть; не линять (*в стирке*); ~ed out полиня́вший; **4.** выде́рживать кри́тику; that theory won't w. э́та тео́рия не выде́рживает кри́тики; **5.** омыва́ть (*берега; тж. с ирон*); **6.** смывать; нести́ (*о воде*); to w. ashore прибива́ть к бе́регу; to w. overboard смыть за́ борт; **7.** сма́чивать; flowers ~ed with dew цветы́, омы́тые росо́й; • w. **away** смыва́ть; сноси́ть; вымыва́ть; w. **down** 1) вы́мыть; смыть, снести́; 2) запива́ть (*еду*); w. **off** отмыва́ть; отсти́рывать(ся); w. **over** 1) переполня́ть (*о чувствах*); 2) не реаги́ровать (*на критику, обиду и т. п.*); w. **up** 1) мыть (*посуду*); 2) *амер.* умыва́ться; ◊ to w. one's dirty linen at home не выноси́ть со́ра из избы́; **II** *n* **1.** мытьё; to have a w. помы́ться; to give a w. вы́мыть; **2.** сти́рка; to send clothes to the w. отда́ть бельё в сти́рку; at the w. в сти́рке; **3.** (the w.) прибо́й; **4.** туале́тная вода́; **5.** то́нкий слой (*металла*).

washable [ˈwɒʃəbl] *a* стира́ющийся; мо́ющийся; is this w.? э́то хорошо́ стира́ется?

washbasin [ˈwɒʃˌbeɪs(ə)n] *n* таз; умыва́льная рако́вина.

washbowl [ˈwɒʃbəʊl] *амер.* = washbasin.

washday [ˈwɒʃdeɪ] *n* день сти́рки.

washer [ˈwɒʃə] *n* **1.** *разг.* стира́льная маши́на; мо́ечная маши́на; **2.** *тех.* прокла́дка, ша́йба.

washerwoman [ˈwɒʃəˌwʊmən] *n* (*pl* -women [-ˌwɪmɪn]) пра́чка.

washing [ˈwɒʃɪŋ] *n* **1.** мытьё; сти́рка; **2.** бельё для сти́рки.

washing day [ˈwɒʃɪŋdeɪ] = washday.

washing machine [ˈwɒʃɪŋməˌʃi:n] стира́льная маши́на.

washing powder [ˈwɒʃɪŋˌpaʊdə] стира́льный порошо́к.

washing-up [ˈwɒʃɪŋʌp] *n* **1.** мытьё посу́ды; to do the w. мыть посу́ду; **2.** гря́зная посу́да.

washout [ˈwɒʃaʊt] *n разг.* **1.** прова́л, неуда́ча; **2.** неуда́чник.

washroom [ˈwɒʃru:m, -rʊm] *n амер.* туале́тная ко́мната (*в общественном здании*).

wasn't [ˈwɒznt] = was not.

washtub [ˈwɒʃtʌb] *n* коры́то; лоха́нь.

wasp [wɒsp] *n* оса́.

waspish [ˈwɒspɪʃ] *a* раздража́тельный, злой; w. temper же́лчность, зло́бный нрав.

wastage [ˈweɪstɪʤ] *n* изна́шивание; уте́чка; усу́шка; убы́ток.

waste [weɪst] **I** *a* **1.** пусты́нный; незаселённый; невозде́ланный; опустошённый; w. land пусты́рь; пу́стошь; to lie w. быть невозде́ланным (*о земле*); **2.** изли́шний, нену́жный; w. effort напра́сное уси́лие; **3.** него́дный, бракованный; w. scraps оста́тки; w. paper макулату́ра; **II** *v* **1.** расточа́ть (*деньги, энергию*); теря́ть (*время*); to w. words говори́ть на ве́тер; **2.** изнуря́ть; wasting disease изнуря́ющая боле́знь; **3.** ча́хнуть; ◊ to lay w. опустоша́ть; **III** *n* **1.** у́быль; ущёрб, убы́ток; поте́ри; oil w. перерасхо́д ма́сла; **2.** изли́шняя тра́та; to run to w. тра́титься по́пусту; it's a w. of time э́то пуста́я тра́та вре́мени; **3.** отбро́сы; отхо́ды.

wastebasket [ˈweɪstˌbɑ:skɪt] *амер.* = wastepaper basket.

wasted [ˈweɪstɪd] *a* **1.** растра́ченный; **2.** изнурённый.

wasteful [ˈweɪstf(ə)l] *a* **1.** расточи́тельный; w. wife неэконо́мная жена́; **2.** расточа́ющий; w. of words многосло́вный; **3.** опустоши́тельный, разори́тельный.

wastepaper basket [ˈweɪstˈpeɪpəˌbɑ:skɪt] корзи́на для нену́жных бума́г.

waster [ˈweɪstə] *n* **1.** расточи́тель; **2.** *разг.* никуды́шный челове́к.

watch[1] [wɒʧ] *n* часы́ (*карманные, ручные*); by my w. по мои́м часа́м.

watch[2] **I** *n* **1.** при́стальное наблюде́ние; to keep w. over *smb., smth.* наблюда́ть за *кем-л., чем-л.*; карау́лить, сторожи́ть *кого-л., что-л.*; to be on the w. for поджида́ть; **2.** *мор.* ва́хта; to be on the w. нести́ ва́хту; **II** *v* **1.** смотре́ть; наблюда́ть, следи́ть; to w. TV смотре́ть телеви́зор; **2.** карау́лить, сторожи́ть; **3.** быть начеку́, настороже́; • w. **for** выжида́ть; w. **out** остерега́ться; w. **over** охраня́ть; ◊ w. it! осторо́жно!, будь настороже́!

watchcase [ˈwɒʧkeɪs] *n* ко́рпус часо́в.

watchdog [ˈwɒʧdɒg] *n* **1.** сторожево́й пёс; **2.** наблюда́тельная *или* ревизио́нная коми́ссия; контролёр.

watcher [ˈwɒʧə] *n* **1.** сто́рож; **2.** наблюда́тель; **3.** *амер.* наблюда́тель за пра́вильностью проведе́ния вы́боров.

watchful [ˈwɒʧf(ə)l] *a* **1.** бди́тельный; осторо́жный; to be w. of *smb., smth.* остерега́ться *кого-л., чего-л.*; **2.** внима́тельный, наблюда́тельный.

watchmaker [ˈwɒtʃˌmeɪkə] *n* часовщи́к.

watchman [ˈwɒtʃmən] *n* (*pl* -men [-mən]) ночно́й сто́рож, вахтёр.

watchstrap [ˈwɒtʃstræp] *n* ремешо́к для часо́в.

watchword [ˈwɒtʃwɜːd] *n* **1.** паро́ль; **2.** ло́зунг, деви́з; призы́в, клич.

water [ˈwɔːtə] **I** *n* **1.** вода́; tap (boiled) w. сыра́я (кипячёная) вода́; by w. во́дным путём; **2.** водоём; о́зеро, река́, пруд; ornamental w. иску́сственное о́зеро, пруд; **3.** *pl* во́ды; во́дное простра́нство; океа́н, мо́ре; to cross the ~s пересе́чь океа́н; territorial ~s территориа́льные во́ды; **4.** *pl* (минера́льные) во́ды, лече́бные во́ды; **5.** *pl* наводне́ние; разли́в, па́водок; ◊ above w. вне опа́сности; to draw w. in a sieve *погов.* носи́ть во́ду решето́м; to hold w. выде́рживать кри́тику (*о теории и т. п.*); **II** *v* **1.** мочи́ть, сма́чивать; **2.** пои́ть (*животных*); **3.** поливáть, орошáть; **4.** разбавля́ть (*водой*); **5.** смягча́ть, ослабля́ть; to w. down the details смягча́ть подро́бности.

water bed [ˈwɔːtəbed] рези́новый матра́ц, напо́лненный во́дой.

water-borne [ˈwɔːtəbɔːn] *a* **1.** перевози́мый по воде́ (*о товарах*); **2.** *мед.* передаю́щийся че́рез во́ду (*об инфекции*).

water bottle [ˈwɔːtəˌbɒtl] **1.** графи́н для воды́; **2.** фля́га.

water cannon [ˈwɔːtəˌkænən] брандспо́йт.

water carrier [ˈwɔːtəˌkærɪə] **1.** (the W. C.; *тж.* the W. Bearer) Водоле́й (*созвездие и знак зодиака*); **2.** сре́дство во́дного тра́нспорта; су́дно.

water cart [ˈwɔːtəkɑːt] цисте́рна для поли́вки у́лиц.

watercolor [ˈwɔːtəkʌlə] *амер.* = watercolour.

watercolour [ˈwɔːtəˌkʌlə] *n* **1.** *pl* акваре́ль, акваре́льные кра́ски; **2.** акваре́ль (*картина*).

water-cooled [ˈwɔːtəkuːld] *a тех.* с водяны́м охлажде́нием.

watercourse [ˈwɔːtəkɔːs] *n* **1.** пото́к; река́; ручей́; **2.** ру́сло.

watered [ˈwɔːtəd] *a* муа́ровый.

water engine [ˈwɔːtə(r)ˌendʒɪn] *тех.* **1.** гидравли́ческий дви́гатель; **2.** пожа́рная маши́на.

waterfall [ˈwɔːtəfɔːl] *n* водопа́д.

waterfowl [ˈwɔːtəfaʊl] *n* (*pl без измен.*) водопла́вающая пти́ца.

water ice [ˈwɔːtəraɪs] фрукто́вое моро́женое.

watering can [ˈwɔːt(ə)rɪŋkæn] ле́йка.

watering place [ˈwɔːt(ə)rɪŋpleɪs] **1.** водопо́й; **2.** во́ды, куро́рт с минера́льными во́дами.

waterless [ˈwɔːtəlɪs] *a* безво́дный.

water level [ˈwɔːtəˌlev(ə)l] у́ровень воды́.

waterlily [ˈwɔːtəˌlɪlɪ] *n* водяна́я ли́лия, кувши́нка.

waterline [ˈwɔːtəlaɪn] *n мор.* ватерли́ния.

waterlogged [ˈwɔːtəlɒgd] *a* **1.** заболо́ченный; **2.** *мор.* зато́пленный.

water main [ˈwɔːtəmeɪn] водопрово́дная магистра́ль.

watermark [ˈwɔːtəmɑːk] *n* **1.** водяно́й знак (*на бумаге*); **2.** отме́тка у́ровня воды́.

water meadow [ˈwɔːtəˌmedəʊ] заливно́й луг.

watermelon [ˈwɔːtəˌmelən] *n* арбу́з.

watermill [ˈwɔːtəˌmɪl] *n* водяна́я ме́льница.

water pipe [ˈwɔːtəpaɪp] водопрово́дная труба́.

water polo [ˈwɔːtəˌpəʊləʊ] *спорт.* ватерпо́ло.

water power [ˈwɔːtəˌpaʊə] гидроэне́ргия; w. p. engine гидравли́ческий дви́гатель; w. p. plant гидроэлектри́ческая ста́нция.

waterproof [ˈwɔːtəpruːf] **I** *a* водонепроница́емый, непромока́емый; **II** *n* непромока́емый плащ; **III** *v* придава́ть водонепроница́емость.

water rat [ˈwɔːtəræt] водяна́я кры́са.

water-repellent [ˈwɔːtərɪˌpelnt] *a* водоотта́лкивающий.

watershed [ˈwɔːtəʃed] *n* **1.** водорасде́л; **2.** бассе́йн реки́; **3.** перело́м; гра́ница ме́жду двумя́ эта́пами, эпо́хами *и т. п.*; a w. in science перело́мный моме́нт в нау́ке.

waterside [ˈwɔːtəsaɪd] *n* **1.** бе́рег; **2.** сторона́, обращённая к воде́.

waterski [ˈwɔːtəskɪ] **I** *n* во́дные лы́жи; **II** *v* ката́ться на во́дных лы́жах.

waterskiing [ˈwɔːtəˌskiːɪŋ] *n* водноло́ыжный спорт; to go w. ката́ться на во́дных лы́жах.

waterspout [ˈwɔːtəspaʊt] *n* водяно́й смерч.

water supply [ˈwɔːtəsəˌplaɪ] водоснабже́ние.

water table [ˈwɔːtəˌteɪb(ə)l] у́ровень грунто́вых вод.

watertight [ˈwɔːtətaɪt] *a* **1.** водонепроница́емый; непромока́емый; **2.** выде́рживающий кри́тику (*о теории и т. п.*); w. alibi неопровержи́мое а́либи; **3.** я́сный, недвусмы́сленный; the will is w. завеща́ние соста́влено по всем пра́вилам.

water tower [ˈwɔːtəˌtaʊə] водонапо́рная ба́шня.

water vole [ˈwɔːtəvəʊl] = water rat.

waterway [ˈwɔːtəweɪ] *n* **1.** во́дный путь; **2.** судохо́дное ру́сло, фарва́тер.

waterwheel [ˈwɔːtəwiːl] *n* водяно́е колесо́.

waterworks [ˈwɔːtəwɜːks] *n pl* водопрово́дная ста́нция; водопрово́дные сооруже́ния.

watery [ˈwɔːt(ə)rɪ] *a* **1.** водяни́стый, жи́дкий (*о пище*); **2.** бле́дный, бессодержа́тельный (*о языке, чувствах и т. п.*); **3.** предвеща́ющий дождь; **4.** мо́крый; w. coat промо́кшее пальто́; w. eyes слезя́щиеся глаза́.

watt [wɒt] *n эл.* ватт.

wattle[1] [ˈwɒtl] *n* боро́дка (*у петуха и индюка*).

wattle[2] *n* **1.** *собир.* пру́тья, лозня́к; **2.** плете́нь.

wattled [ˈwɒtld] *a* плетёный.

wave [weɪv] **I** *v* **1.** развева́ться (*о флаге*); **2.** волнова́ться (*о ниве и т. п.*); ка́чаться (*о ветках*); **3.** ви́ться (*о волосах*); **4.** завива́ть (*волосы*); **5.** де́лать знак руко́й; маха́ть; to w. *smb.* goodbye помаха́ть *кому-л.* на проща́ние; • w. **away (aside)** отмахну́ться от *чего-л.*; отве́ргнуть; **II** *n* **1.** волна́; **2.** маха́ние; to give a w. взмахну́ть; a w. of hand взмах руки́; **3.** подъём, волна́, взрыв; a crime w. волна́ престу́пности; a w. of rage взрыв я́рости; **4.** волни́стость; зави́вка; permanent wave пермане́нт.

wavelength [ˈweɪvleŋθ] *n физ.* длина́ волны́.

wavelet [ˈweɪvlɪt] *n* **1.** небольша́я волна́; **2.** рябь, зыбь.

waver [ˈweɪvə] *v* **1.** колеба́ться; **2.** дро́гнуть (*о войсках*); **3.** колыха́ться (*о пламени*); **4.** развева́ться.

wavy [ˈweɪvɪ] *a* **1.** волни́стый; **2.** *тех.* рифлёный; **3.** вью́щийся (*о волосах*); **4.** волну́ющийся (*о море*); **5.** коле́блющийся, нереши́тельный.

wax[1] [wæks] **I** *n* **1.** воск; **2.** шна́я се́ра; **3.** мазь (*для лыж и т. д.*); **4.** восковáя свеча́; **II** *v* **1.** вощи́ть; **2.** натира́ть во́ском.

wax[2] *v* **1.** расти́; увели́чиваться; **2.** прибыва́ть (*о Луне*); **3.** де́латься, станови́ться; to w. angry рассерди́ться; to w. fat растолсте́ть.

wax cloth [ˈwækskloθ] **1.** клеёнка; **2.** вощёная ткань.

waxed [wækst] *a* вощёный.

waxen [ˈwæks(ə)n] *a* **1.** восковóй; **2.** бле́дный; w. face восковóй цвет лица́.

waxwork [ˈwækswɜːk] *n* **1.** ле́пка из во́ска; **2.** восковáя фигу́ра; муля́ж; **3.** *pl* галере́я восковы́х фигу́р.

waxy [ˈwæksɪ] *a* **1.** восковóй; **2.** похóжий на воск; **3.** мя́гкий, подáтливый.

way [weɪ] **I** *n* **1.** дорóга; путь; it is my w. э́то мой путь; to lead the w. идти́ впереди́, пока́зывать приме́р; back w. окóльный путь; on the w. home по пути́ домóй; **2.** направле́ние; look this w. посмотри́те сюдá; this w., please пройди́те сюдá, пожáлуйста; **3.** расстоя́ние; a little w. недалекó; a long w. далекó; **4.** движе́ние вперёд; ход; to have w. on дви́гаться вперёд (*о судне, автомобиле и т. п.*); to get under w. 1) отплыва́ть, отходи́ть; 2) тро́нуться в путь; **5.** ме́тод, спóсоб; манéра; óбраз дéйствия; I will find a w. to do it я найду́ спóсоб э́то сдéлать; one w. or another так или инáче; the other w. инáче; in the same w. таки́м же óбразом, в том же ду́хе; in this w. таки́м óбразом; **6.** обы́чай, привы́чка; it is not in his w. to be communicative общи́тельность не в его́ хара́ктере; **7.** óбраз жи́зни; to live in a small w. жить скрóмно; **8.** положе́ние, состоя́ние; she is in a terrible w. онá ужáсно взволнóванна; bad in every w. плохóй во всех отношéниях; ◊ to be well under w. зайти́ достáточно далекó; in a w. в нéкотором отношéнии, до извéстной стéпени; w. out вы́ход из положе́ния; to be in the w. 1) стоя́ть поперёк дорóги, мешáть; 2) быть под рукóй; by w. of рáди, с цéлью; в ви́де, в кáчестве; by the w. 1) по дорóге, по пути́; 2) кстáти, мéжду прóчим; to get out of *smb.'s* w. уйти́ с дорóги; to go out of one's w. to do *smth.* приложи́ть все уси́лия, чтóбы сделать *что-л.*; to have one's own w. доби́ться своегó, настоя́ть на своём; to make the best of one's w. 1) идти́ как мóжно скорée; 2) дéлать карьéру, пробива́ть дорóгу в жи́зни; to make w. for уступи́ть мéсто (дорóгу); no two ~s about it э́то несомнéнно; об э́том не мóжет быть двух мнéний; out of the w. 1) необы́чный, незауря́дный; 2) неумéстный, неприли́чный; 3) сдéланный, закóнченный; 4) отдалённый, лежáщий не по пути́, в стороне́; to my w. of thinking по моемý мнéнию; **II** *adv*: w. ahead далекó впереди́; w. beyond далекó за; w. over (under) значи́тельно вы́ше (ни́же).

waybill [ˈweɪˌbɪl] *n* **1.** спи́сок пассажи́ров; **2.** тра́нспортная накладна́я.

wayfarer [ˈweɪˌfe(ə)rə] *n* пу́тник, стра́нник.

waylay [weɪˈleɪ] *v* (waylaid [-d]) **1.** подстерега́ть; **2.** перехва́тывать на пути́.

wayside [ˈweɪsaɪd] **I** *n* обóчина; **II** *a* придорóжный.

way station [ˈweɪˌsteɪʃ(ə)n] *амер.* небольша́я промежу́точная ста́нция, полуста́нок.

wayward [ˈweɪwəd] *a* своенра́вный; капри́зный.

we [wi: (*полная форма*); wɪ (*редуцированная форма*)] *pron. pers.* мы.

weak [wi:k] *a* **1.** сла́бый (*физически*); to grow w. слабéть; **2.** неспосóбный; неуспева́ющий; he is w. in English он слаб в англи́йском языкé; **3.** нереши́тельный, слабово́льный; w. refusal нереши́тельный отка́з; **4.** сла́бый, водяни́стый (*о чае, кофе и т. п.*); **5.** *фон.* неуда́рный, редуци́рованный; ◊ w. point, w. spot сла́бое мéсто.

weaken [ˈwi:kən] *v* **1.** ослабля́ть; **2.** слабéть; **3.** поддава́ться, сдава́ться.

weak-kneed [ˌwi:kˈni:d] *a* слабово́льный, бесхара́ктерный.

weakling [ˈwi:klɪŋ] *n* слабово́льный человéк.

weakly [ˈwi:klɪ] **I** *a* **1.** хи́лый, болéзненный; **2.** неусто́йчивый (мора́льно); **II** *adv* сла́бо.

weakness [ˈwi:knɪs] *n* **1.** сла́бость, хи́лость; the w. of old age ста́рческая нéмощь; **2.** нереши́тельность, безво́лие; **3.** неубеди́тельность; the w. of an argument ша́ткость аргумента́ции; **4.** сла́бое, уязви́мое мéсто; his w. is in drinking егó сла́бое мéсто — пья́нство.

wealth [welθ] *n* **1.** бога́тство; intellectual w. интеллектуа́льное бога́тство; a man of w. бога́ч; **2.** изоби́лие, оби́лие; (*of*) a w. of information мно́жество информа́ции; **3.** *собир.* материа́льные це́нности, бога́тства.

wealthy [ˈwelθɪ] *a* **1.** бога́тый; **2.** оби́льный.

wean [wi:n] *v* **1.** отнима́ть от груди́; **2.** отучáть (*from, off, away*).

weapon [ˈwepən] *n* **1.** ору́жие; nuclear ~s я́дерное ору́жие; **2.** сре́дство, ору́дие; boycott as a political w. бойкóт как полити́ческое ору́дие.

weaponless [ˈwepənlɪs] *a* безору́жный.

wear [weə] **I** *v* (wore [wɔ:]; worn [wɔ:n]) **1.** быть одéтым во *что-л.*; носи́ть (*одежду и т. п.*); **2.** носи́ться (*о платье*); to w. well хорошó носи́ться; **3.** имéть вид; to w. well быть молóже свои́х лет; he wore a troubled look он имéл смущённый (озабóченный) вид; **4.** изна́шивать; протира́ть; пробива́ть; to w. a hole in *smth.* протира́ть дыру́ в *чём-л.*; to w. a track across a field протопта́ть тропи́нку в пóле; **5.** утомля́ть, изнуря́ть; • w. **away** 1) стира́ть(ся); 2) мéдленно тянýться (*о времени*); w. **down** 1) стира́ть(ся), изна́шивать(ся); 2) преодолева́ть (*сопротивление и т. п.*); w. **off** 1) стира́ть(ся); 2) смягча́ться, проходи́ть (*о горе и т. п.*); w. **on** мéдленно тянýться (*о времени*); w. **out** 1) изна́шивать(ся); 2) истоща́ть(ся) (*о терпении и т. п.*); 3) изнуря́ть; ◊ to w. one's heart on one's sleeve не умéть скрыва́ть свои́х чувств; **II** *n* **1.** ноше́ние, нóска (*одежды*); this is now in general w. э́то тепéрь все нóсят; a dress for summer w. лéтнее плáтье; **2.** одéжда; плáтье; working w. рабóчее плáтье; **3.** изнóшенность; to show w. носи́ться.

wearable [ˈweərəbl] *a* удóбный в нóске; приго́дный для нóски.

wearer [ˈweərə] *n* тот, кто нóсит; владéлец.

wearily [ˈwɪərɪlɪ] *adv* **1.** утоми́тельно; скýчно, нýдно; **2.** устáло.

weariness [ˈwɪ(ə)rɪnɪs] *n* **1.** устáлость, утомлéние; **2.** утоми́тельность; скýка.

wearing [ˈwe(ə)rɪŋ] *a* **1.** утоми́тельный; **2.** скýчный, нýдный.

wearisome [ˈwɪ(ə)rɪs(ə)m] *a* утоми́тельный; скýчный.

weary [ˈwɪ(ə)rɪ] **I** *a* **1.** утомлённый, устáлый; I am w. of it мне э́то надоéло; **2.** утоми́тельный, надоéдливый; w. wait утоми́тельное ожида́ние; **II** *v* утомля́ть(ся); to w. of *smth.* утомля́ться от *чего-л.*

weasel [ˈwi:z(ə)l] *n зоол.* горноста́й, ла́ска.

weather [ˈweðə] **I** *n* **1.** погóда; fine (dirty) w. хорóшая (нена́стная) погóда; if the w. holds (breaks) éсли погóда продéржится (изме́нится); what's the w. like today? какáя сегóдня погóда?; w. permitting при услóвии благоприя́тной погóды; **2.** (the w.) *разг.* прогнóз погóды (*на радио, тлв*); ◊ under the w. нездорóвый; **II** *v* **1.** вывéтривать(ся); подвергáть(ся) атмосфéрным влия́ниям; **2.** пережидáть (*бурю, шторм*); **3.** вы́держать (*испытания и т. п.*); to w. financial difficulties вы́держать финáнсовые трýдности.

weather-beaten [ˈweðəˌbi:tn] *a* **1.** закалённый (*о людях*); **2.** повреждённый бýрями; **3.** обвéтренный.

weather chart [ˌweðəˈʧɑ:t] синопти́ческая *или* метеорологи́ческая кáрта.

weathercock [ˈweðəkɔk] *n* **1.** флю́гер (*с изображением петуха*); **2.** непостоя́нный человéк.

weather forecast [ˈweðəˌfɔ:kɑ:st] прогнóз погóды.

weathergirl [ˈweðəgɜ:l] *n см.* weatherman.

weatherglass [ˈweðəglɑ:s] *n* барóметр.

weathering [ˈweð(ə)rɪŋ] *n геол.* вывéтривание, эрóзия.

weatherman ['weðəmæn] (*pl* -men [-men]) *n разг.* ди́ктор (*на радио, тлв*), даю́щий прогно́з пого́ды.

weatherproof ['weðəpru:f] *a* **1.** защищённый от непого́ды; **2.** усто́йчивый про́тив атмосфе́рных возде́йствий.

weather station ['weðə,steɪʃ(ə)n] метеорологи́ческая ста́нция.

weathervane ['weðəveɪn] *n* флю́гер.

weave [wi:v] *v* (wove [wəuv]; woven ['wəuv(ə)n]) **1.** ткать; **2.** плести́, вплета́ть; **3.** выду́мывать, сочиня́ть.

weaver ['wi:və] *n* ткач; ткачи́ха.

web [web] *n* **1.** паути́на; **2.** сплете́ние (*событий*); a w. of lies паути́на лжи; 3. перепо́нка (*у утки, летучей мыши и т. п.*); **4.** сеть ра́дио- *или* телеста́нций, железных дорог *и т. п.*; **5.:** the W. (= World Wide W.) *комп.* всеми́рная сеть.

webbed [webd] *a* **1.** перепо́нчатый, ла́пчатый; **2.** затя́нутый паути́ной.

webbing ['webɪŋ] *n* тка́ная ле́нта, тесьма́.

wed [wed] *v* (wedded [-ɪd] *или* wed) вступа́ть в брак.

we'd [wi:d] = we had; we should; we would.

wedded ['wedɪd] *a* **1.** супру́жеский; w. pair супру́жеская па́ра; **2.** пре́данный (*to*).

wedding ['wedɪŋ] *n* сва́дьба; бракосочета́ние; w. ceremony (reception) сва́дебная церемо́ния; w. day день сва́дьбы; w. dress сва́дебное (подвене́чное) пла́тье.

wedding ring ['wedɪŋrɪŋ] обруча́льное кольцо́.

wedge [wedʒ] **I** *n* клин; **II** *v* **1.** закрепля́ть кли́ном; **2.** раска́лывать при по́мощи кли́на; • w. **in** вкли́нивать(ся); to w. oneself in вти́скиваться; w. **off** раста́лкивать.

Wedgwood ['wedʒwud] *n* ве́джвуд (*фарфоровые и фаянсовые изделия английской фабрики Веджвуд*).

wedlock ['wedlɒk] *n* супру́жество, брак.

Wednesday ['wenzdɪ] *n* среда́; on W. в сре́ду.

wee [wi:] *a разг.* кро́шечный, ма́ленький; a w. bit немно́жко; a w. child кро́шка, малы́ш.

weed [wi:d] **I** *n* **1.** со́рная трава́, плевел (*тж. перен.*); to grow like a w. бы́стро расти́; **2.** *разг.* то́щий челове́к; кля́ча; **3.** *разг.* марихуа́на; **II** *v* поло́ть; • w. **out** очища́ть; избавля́ться от *кого-л., чего-л.*

week [wi:k] *n* неде́ля; in a w. че́рез неде́лю; в неде́льный срок; this day w. ро́вно че́рез неде́лю; w. after w. неде́ля за неде́лей; in two ~s' time че́рез две неде́ли; a week on Monday в сле́дующий понеде́льник.

weekday ['wi:kdeɪ] *n* бу́дний день; on ~s в бу́дние дни.

weekend [,wi:k'end] **I** *n* уи́к-э́нд, выходны́е дни в конце́ неде́ли; **II** *v* проводи́ть дни о́тдыха, уи́к-э́нд.

weekender [,wi:k'endə] *n* уезжа́ющий отдыха́ть на выходны́е дни, на уик--э́нд.

weekly ['wi:klɪ] **I** *a* **1.** еженеде́льный; **2.** неде́льный; w. wages неде́льная зарпла́та; **II** *adv* еженеде́льно, раз в неде́лю; **III** *n* еженеде́льник.

weep [wi:p] *v* (wept [wept]) **1.** пла́кать (*от чего-л.—for*); to w. for joy пла́кать от ра́дости; **2.** опла́кивать (*кого-л.—for, over*); пла́кать, тоскова́ть; **3.** покрыва́ться ка́плями, выделя́ть вла́гу.

weeping ['wi:pɪŋ] **I** *n* плач; рыда́ние; **II** *a* **1.** пла́чущий; w. child пла́чущий ребёнок; **2.** *бот.* плаку́чий; w. willow плаку́чая и́ва.

weeping eczema ['wi:pɪŋ'eksɪmə] *мед.* мо́кнущая экзе́ма.

weepy ['wi:pɪ] *a* слезли́вый, плакси́вый.

weft [weft] *n текст.* уто́к.

weigh [weɪ] *v* **1.** взве́шивать; взве́шиваться (*тж.* to w. oneself); **2.** обду́мывать, оце́нивать; to w. advantages and disadvantages взве́сить все за и про́тив; to w. one's words взве́шивать свои́ слова́; **3.** сра́внивать; соизмеря́ть (*against, with*); **4.** ве́сить; how much do you w.? ско́лько вы ве́сите?; **5.** име́ть вес, значе́ние; • w. **down** довле́ть; угнета́ть, тяготе́ть; w. **in** взве́шиваться до соревнова́ния (*о спортсмене, жокее*); w. **out** 1) отве́шивать, разве́шивать; 2) взве́шиваться по́сле соревнова́ния; w. **up** 1) взве́шивать, оце́нивать; 2) уравнове́шивать; w. **upon** = w. down.

weighbridge ['weɪbrɪdʒ] *n* мостовы́е весы́; весы́-платфо́рма.

weigher ['weɪə] *n* **1.** весовщи́к; **2.** весы́.

weighing-machine ['weɪŋmə,ʃi:n] *n* весы́ для тяжёлых гру́зов.

weight [weɪt] **I** *n* **1.** вес; ма́сса; to put on w. толсте́ть, поправля́ться; to loose w. теря́ть в ве́се; **2.** ги́ря; шта́нга; **3.** груз; тя́жесть; **4.** бре́мя; **5.** влия́ние; значе́ние, ва́жность; to carry w. име́ть влия́ние; men of w. влия́тельные лю́ди; to throw one's w. about подавля́ть свои́м авторите́том; **II** *v* **1.** нагружа́ть; увели́чивать вес; подве́шивать ги́рю *и т. п.*; **2.** взве́шивать, устана́вливать вес; **3.** придава́ть вес, си́лу.

weighting ['weɪtɪŋ] *n* **1.** груз, нагру́зка; **2.** надба́вка (*к зарплате с учётом местных условий*).

weightless ['weɪtləs] *a* невесо́мый.

weightlifter ['weɪt,lɪftə] *n* штанги́ст.

weightlifting ['weɪt,lɪftɪŋ] *n спорт.* подня́тие тя́жестей; тяжёлая атле́тика.

weighty ['weɪtɪ] *a* **1.** тяжёлый; **2.** обремени́тельный; w. duties тяжёлые обя́занности; **3.** ва́жный, ве́ский.

weir [wɪə] *n* плоти́на; запру́да.

weird [wɪəd] *a* **1.** таи́нственный, сверхъесте́ственный; **2.** стра́нный, непоня́тный.

welch [welʃ] = welsh.

welcome ['welkəm] **I** *int.* добро́ пожа́ловать!; **II** *n* **1.** приве́тствие; **2.** раду́шный приём, гостеприи́мство; to give a warm w. оказа́ть серде́чный приём; to wear out (*или* to outstay) *smb.'s* w. злоупотребля́ть *чьим-л.* гостеприи́мством; **III** *v* **1.** приве́тствовать; **2.** раду́шно принима́ть; **3.** приве́тствовать, одобря́ть (*предложение, план и т. п.*); **IV** *a* **1.** жела́нный, прия́тный; w. news прия́тная но́вость; **2.** *predic.* охо́тно предлага́емый; he is w. to use my library я ему́ охо́тно позволя́ю по́льзоваться мое́й библиоте́кой; ◊ you are w. пожа́луйста; не сто́ит благода́рности.

welcoming ['welkəmɪŋ] *a* **1.** раду́шный; **2.** приве́тственный (*о речи*).

weld [weld] *мех.* **I** *v* сва́ривать; **II** *n* сварно́й шов.

welder ['weldə] *n мех.* **1.** сва́рщик; **2.** сва́рочный агрега́т.

welding ['weldɪŋ] *n мех.* сва́рка.

welfare ['welfeə] *n* **1.** благосостоя́ние; благополу́чие; **2.** *амер.* социа́льное посо́бие; to be on w. получа́ть посо́бие.

well[1] [wel] **I** *n* **1.** коло́дец; родни́к, ключ; **2.** *pl горн.* сква́жина; oil w. нефтяна́я сква́жина; **3.** исто́чник; кла́дезь; w. of knowledge исто́чник зна́ний; **4.** пролёт (*лестницы*); **II** *v* хлы́нуть; бить ключо́м (*up, out, forth*).

well[2] **I** *adv* (better ['betə]; best [best]) **1.** хорошо́; w. done! отли́чно!, здо́рово!; **2.** как сле́дует; we ought to examine the results w. нам сле́дует тща́тельно изучи́ть результа́ты; **3.** хорошо́, разу́мно, пра́вильно; to behave w. хорошо́ вести́ себя́; **4.** соверше́нно, по́лностью; he was w. out of sight он соверше́нно исче́з из ви́ду; **5.** о́чень, значи́тельно, вполне́; the work is w. on рабо́та значи́тельно продви́нулась; he is w. past forty ему́ далеко́ за со́рок; it may w. be true о́чень возмо́жно, что э́то ве́рно; **II** *a* (better; best) **1.** хоро́ший; all is w. всё в поря́дке, всё прекра́сно; **2.** здоро́вый; I am quite w. я соверше́нно здоро́в; **III** *n* до-

бро́, бла́го; to wish *smb.* w. жела́ть *кому-л.* добра́; ◊ let w. alone ≅ от добра́ добра́ не и́щут; **IV** *int.* ну! (*выражает удивление, уступку и т. п.*); w. and good хорошо́!, ла́дно!; w. to be sure вот тебе́ раз!; ◊ as w. кро́ме того́; вдоба́вок; as w. as так же, как.

we'll [wi:l] = we will, we shall.

well-advised [ˌwelə'vaɪzd] *a* **1.** благоразу́мный; **2.** проду́манный.

well-armed [ˌwel'ɑ:md] *a* хорошо́ вооружённый.

well-appointed [ˌwelə'pɔɪntɪd] *a* хорошо́ снаряжённый, обору́дованный; w. expedition хорошо́ снаряжённая экспеди́ция.

well-balanced [ˌwel'bælənst] *a* **1.** уравнове́шенный, усто́йчивый; **2.** вы́держанный; **3.** сбаланси́рованный.

well-behaved [ˌwelbɪ'heɪvd] *a* воспи́танный.

well-being [ˌwel'bi:ɪŋ] *n* **1.** благополу́чие, *благосостоя́ние*, процвета́ние; **2.** здоро́вье.

well-bred [ˌwel'bred] *a* **1.** благовоспи́танный; **2.** чистокро́вный (*о животном*).

well-built [ˌwel'bɪlt] *a* хорошо́ сложённый, кре́пкий.

well-connected [ˌwelkə'nektɪd] *a* с хоро́шими свя́зями.

well-deserved [ˌweldɪ'zɜ:vd] *a* заслу́женный.

well-disposed [ˌweldɪs'pəʊzd] *a* благожела́тельный.

well-done [ˌwel'dʌn] *a* **1.** хорошо́ прожа́ренный; **2.** хорошо́ сде́ланный.

well-dressed [ˌwel'drest] *a* хорошо́ оде́тый.

well-earned [ˌwel'ɜ:nd] *a* заслу́женный.

well-educated [ˌwel'edju:keɪtɪd] *a* (хорошо́) образо́ванный.

well-fed [ˌwel'fed] *a* **1.** упи́танный (*о человеке*); **2.** отко́рмленный (*о животном*).

well-founded [ˌwel'faʊndɪd] *a* обосно́ванный; подкреплённый фа́ктами.

well-groomed [ˌwel'gru:md] *a* ухо́женный, холёный.

well-grounded [ˌwel'graʊndɪd] *a* обосно́ванный.

well-heeled [ˌwel'hi:ld] *a разг.* бога́тый, состоя́тельный.

well-informed [ˌwelɪn'fɔ:md] *a* **1.** хорошо́ осведомлённый; **2.** зна́ющий, све́дущий.

wellingtons ['welɪŋtənz] *n pl* высо́кие рези́новые сапоги́ (*тж.* wellington boots).

well-intentioned [ˌwelɪn'tenʃ(ə)nd] *a* де́йствующий из лу́чших побужде́ний.

well-kept [ˌwel'kept] *a* содержа́щийся в поря́дке.

well-known [ˌwel'nəʊn] *a* (широко́) изве́стный; знамени́тый.

well-made [ˌwel'meɪd] *a* **1.** хорошо́ сложённый; **2.** хорошо́ постро́енный (*о фабуле и т. п.*).

well-mannered [ˌwel'mænəd] *a* воспи́танный.

well-meaning [ˌwel'mi:nɪŋ] *a* име́ющий хоро́шие наме́рения.

well-nigh ['welnaɪ] *adv* почти́.

well-off [ˌwel'ɒf] *a* **1.** состоя́тельный, зажи́точный; **2.** хорошо́ снабжённый, обеспе́ченный; I am w. for books я хорошо́ обеспе́чен кни́гами.

well-paid [ˌwel'peɪd] *a* хорошо́ опла́чиваемый.

well-read [ˌwel'red] *a* **1.** нача́танный, эруди́рованный; **2.** внима́тельно проча́танный (*о книге, документе и т. п.*).

well-regulated [ˌwel'regjʊleɪtɪd] *a* **1.** упоря́доченный; **2.** *тех.* хорошо́ отрегули́рованный.

well-spoken [ˌwel'spəʊkən] *a* **1.** владе́ющий литерату́рной ре́чью; **2.** уме́ющий хорошо́ говори́ть.

wellspring ['welsprɪŋ] *n* (неистощи́мый) исто́чник *чего-л.*

well-timed [ˌwel'taɪmd] *a* своевре́менный, уме́стный.

well-to-do [ˌweltə'du:] *a* состоя́тельный, зажи́точный.

well-tried [ˌwel'traɪd] *a* испы́танный, прове́ренный.

well-trodden [ˌwel'trɒdn] *a* проторённый, исхо́женный.

well-turned [ˌwel'tɜ:nd] *a* отто́ченный (*о фразе и т. п.*).

well-wisher ['wel,wɪʃə] *n* доброжела́тель.

well-worn [ˌwel'wɔ:n] *a* **1.** поно́шенный, потрёпанный; **2.** istáсканный, изби́тый (*о фразе, остроте*).

Welsh [welʃ] **I** *n* **1.** (the W.) *собир.* валли́йцы, у́эльсцы; **2.** валли́йский, у́эльский язы́к; **II** *a* валли́йский, у́эльский.

welsh [welʃ] *v* не сдержа́ть обеща́ния, обяза́тельства.

Welshman ['welʃmən] *n* (*pl* -men [-mən]) валли́ец, у́эльсец.

welt [welt] *n* **1.** рант (*обуви*); **2.** след, рубе́ц (*от удара*); **3.** *тех.* накла́дка, фальц; обши́вка.

welter ['weltə] *n*: a w. of *smth.* огро́мное коли́чество *чего-л.*

wend [wend] *v*: to w. one's way держа́ть путь, направля́ться (*to*).

went [went] *past от* go I.

wept [wept] *past и p. p. от* weep.

were [wɜ: (*полная форма*); wə (*редуцированная форма*)] *1-е, 2-е и 3-е л. мн. ч. прошедшего времени от гл.* to be.

we're [wɪə] = we are.

weren't [wɜ:nt] = were not.

werewolf ['weəwʊlf] *n* (*pl* -wolves [-wʊlvz]) о́боротень, челове́к-волк.

west [west] **I** *n* **1.** за́пад; in the w. на за́паде; the W. За́пад; **2.** вест, за́падный ве́тер; **II** *a* за́падный; w. country за́падная часть страны́; **III** *adv* к за́паду, на за́пад; due w. пря́мо на за́пад; ◊ to go w. зака́тываться (*о солнце*).

West End [ˌwest'end] Уэ́ст-Энд, за́падный (*фешенебельный*) райо́н Ло́ндона.

westerly ['westəlɪ] **I** *a* за́падный; w. suburb за́падный при́город; **II** *adv* с за́пада (*о ветре*); на за́пад.

western ['westən] **I** *a* (*часто* W.) **1.** за́падный; находя́щийся на за́паде; **2.** относя́щийся к За́паду; **II** *n* ве́стерн (*ковбойский фильм*).

westerner ['westənə] *n* **1.** жи́тель За́пада; **2.** (*тж.* W.) урожене́ц *или* жи́тель за́падных шта́тов США.

Westminster ['west,mɪnstə] *n* **1.** Ве́стминстер (*район Лондона*); W. Abbey Вестми́нстерское абба́тство; **2.** англи́йский парла́мент.

westward ['westwəd] **I** *a* напра́вленный на за́пад; **II** *adv* на за́пад (*тж.* westwards).

wet [wet] **I** *a* **1.** мо́крый, вла́жный; to get w. промо́кнуть; w. to the skin, w. through промо́кший до ни́тки; **2.** невы́сохший (*о краске и т. п.*); "Wet paint" «Осторо́жно, окра́шено»; **3.** дождли́вый, сыро́й; **4.** слезли́вый, плакси́вый; **II** *v* **1.** мочи́ть, сма́чивать; увлажня́ть; **2.** *разг.* обмы́ть (*сделку и т. п.*); to. w. a bargain вспры́снуть сде́лку; ◊ to w. the bed мочи́ться в посте́ль; **III** *n* **1.** (the w.) дождли́вая пого́да; **2.** *разг.* слюня́й; никчёмный челове́к.

wet dock ['wetdɔk] плаву́чий док.

wether ['weðə] *n* **1.** е́внух, кастра́т; **2.** кастри́рованный бара́н.

wetness ['wetnɪs] *n* вла́жность; сы́рость.

wet nurse ['wetnɜ:s] *уст.* корми́лица.

wetsuit ['wets(j)u:t] *n* гидрокостю́м.

we've [wi:v] = we have.

whack [wæk] **I** *v* **1.** ударя́ть, колоти́ть; **2.** поби́ть (*в состязании*); **II** *n* си́льный уда́р; ◊ to have a w. at *smth.* попыта́ться сде́лать *что-л.*

whacked [wækt] *a разг.* уста́лый, разби́тый.

whacker ['wækə] *n разг.* **1.** грома́дина (*о человеке, предмете*); **2.** тяжёлый уда́р.

whacking [ˈwækɪŋ] *a разг.* огро́мный.

whale [weɪl] **I** *n* кит; bull w. кит-саме́ц; cow w. са́мка кита́; ◊ to have a w. of a time замеча́тельно провести́ вре́мя; a w. on reading книголю́б; **II** *v* бить китов.

whalebone [ˈweɪlbəun] *n* кито́вый ус.

whale oil [ˈweɪlɔɪl] во́рвань, кито́вый жир.

whaler [ˈweɪlə] *n* **1.** китобо́йное су́дно; **2.** китоло́в, китобо́й.

whaling [ˈweɪlɪŋ] *n* китобо́йный про́мысел.

wharf [wɔ:f] *n* (*pl тж.* wharves [wɔ:vz]) **1.** при́стань, причал; **2.** верфь.

what [wɒt] *pron.* **1.** како́й; что; ско́лько; w. is he? кто он тако́й? (*по профессии*); w. did he pay for it? ско́лько он заплати́л за э́то?; w. did he say? что он сказа́л?; w. about...? что но́вого о...?, ну как...?; what's his name? как его́ зову́т?; w. for? заче́м?; w. good is it? кака́я по́льза от э́того?; w. if...? а что, е́сли...?; w. next? ну а да́льше что?; w. of...? = w. about; w. of it? ну и что из того́?; w. though...? что из того́, что...?; w. use is it? како́й толк от э́того?; w.? что?; **2.** како́й; что; ско́лько; I don't know w. she wants я не зна́ю, что ей ну́жно; he gave her w. money he had он дал ей все де́ньги, каки́е у него́ бы́ли; I know w. to do я зна́ю, что ну́жно де́лать; **3.** како́й; как; что; w. a strange phenomenon! како́е необы́чное явле́ние!; w. an interesting book it is! кака́я интере́сная кни́га!; w. a pity! как жаль!; ◊ (and) w. not и так да́лее; w. matter! э́то несуще́ственно!; кака́я ра́зница?; w.'s with you? 1) что с ва́ми?; 2) как иду́т дела́?; w. is w. что к чему́.

whatever [wɒˈtevə] **I** *a* како́й бы ни; любо́й; **II** *pron.* **1.** всё, что; что́ бы ни; I am right, w. you think я прав, что́ бы вы ни ду́мали; w. happens... что́ бы ни произошло́...; **2.** (*после* no *или* any) никако́й; како́й-нибудь; is there any hope w.? есть ли хоть кака́я-нибудь наде́жда?; nothing w. абсолю́тно ничего́.

whatman [ˈwɒtmən] *n* ва́тманская бума́га (*тж.* w. paper).

whatnot [ˈwɒtnɒt] *n*: and w. *разг.* и всё про́чее; и ино́е.

whatsoever [ˌwɒtsəuˈevə] = whatever I *и* II.

wheat [wi:t] *n* пшени́ца.

wheedle [ˈwi:dl] *v* **1.** ублажа́ть, обха́живать; **2.** выма́нивать ле́стью (*у кого-л.— out of smb.*).

wheel [wi:l] **I** *n* **1.** колесо́; **2.** рулево́е колесо́; штурва́л; man at the w. рулево́й; *перен.* руководи́тель; **II** *v* **1.** кати́ть, везти́; **2.** кружи́ть(ся); враща́ть(ся); **3.** поворáчивать(ся).

wheel arm [ˈwi:lˌɑ:m] спи́ца колеса́.

wheelbarrow [ˈwi:lˌbærəu] *n* та́чка.

wheelbox [ˈwi:lbɔks] *n тех.* коро́бка скорости́.

wheelchair [ˈwi:ltʃeə] *n* инвали́дное кре́сло.

wheel clamp [ˈwi:lklæmp] *авт.* блокира́тор.

wheeldealer [ˌwi:ləˈdi:lə] *n разг.* махина́тор; ловка́ч.

wheeled [wi:ld] *a* колёсный, име́ющий колёса.

wheel gauge [ˈwi:lˈgeɪdʒ] *ж.-д.* колея́.

wheelhouse [ˈwi:lhaus] *n* ру́бка рулево́го.

wheeze [wi:z] **I** *v* дыша́ть с при́свистом; пыхте́ть; сопе́ть; **II** *n* тяжёлое дыха́ние, одышка; хрип.

wheezy [ˈwi:zɪ] *a* **1.** хри́плый; **2.** страда́ющий одышкой.

whelp [welp] **I** *n* щено́к; детёныш; **II** *v* щени́ться, мета́ть детёнышей.

when [wen] **I** *adv* **1.** когда́; кото́рый; w. can you come? когда́ вы мо́жете прийти́?; I don't know w. I shall come я не зна́ю, когда́ я приду́; by w. к како́му вре́мени; since w. с како́го вре́мени; until w. до како́го вре́мени; till w. can you stay? до како́го вре́мени вы мо́жете оста́ться?; during the time w. you are away во вре́мя ва́шего отсу́тствия; **2.**: w. ever, w. ever on the earth когда́ же; **II** *cj* **1.** когда́; в то вре́мя как; как то́лько; тогда́ как; **2.** хотя́; несмотря́ на то что; he is reading a book w. he might be out playing он чита́ет кни́гу, хотя́ мог игра́ть во дворе́; **3.** е́сли; how can he buy it w. he has no money? как он мо́жет купи́ть э́то, е́сли у него́ нет де́нег?

whenever [wenˈevə] **I** *cj* вся́кий раз, когда́; когда́ бы ни; I'll be at home w. he arrives я бу́ду до́ма, когда́ бы он ни прие́хал; **II** *adv разг. усил.* когда́ же; w. will he arrive? когда́ же он прие́дет?

where [weə] **I** *adv* где; куда́; отку́да; w. do you come from? отку́да вы идёте?; **II** *cj* (туда́) куда́; (туда́) где; (там) где; send him w. he will be well taken care of пошли́те его́ туда́, где за ним бу́дет хоро́ший ухо́д.

whereabouts **I** *adv* [ˌwe(ə)rəˈbauts] где; куда́; w. did you put it? куда́ вы э́то положи́ли?; **II** *n* [ˈwe(ə)rəbauts] местонахожде́ние; can you tell me his w.? мо́жете вы сказа́ть мне, где его́ мо́жно найти́?

whereas [ˌwe(ə)ˈræz] *cj* **1.** тогда́ как, в то вре́мя как; поско́льку; she is always ailing, w. he is never ill она́ всегда́ боле́ет, а он всегда́ здоро́в; **2.** принима́я во внима́ние (*в преамбулах официальных документов*).

whereby [weəˈbaɪ] *cj* на основа́нии чего́, в соответствии с чем; посре́дством чего́.

wherein [ˈwe(ə)ˈrɪn] *adv, cj* в чём; там, где.

whereupon [ˌwe(ə)rəˈpɒn] *cj* по́сле чего́, вследствие чего́.

wherever [we(ə)ˈrevə] **I** *adv* где; куда́; w. is he? где же он?; **II** *cj* **1.** в любо́м ме́сте; где бы (то) ни́ было; куда́ бы (то) ни́ было; he will get lost w. he goes куда́ бы он ни пошёл, он обяза́тельно потеря́ется; **2.** при люб ы́х обстоя́тельствах.

wherewithal [ˈweəwɪðɔ:l] *n*: the w. необходи́мые сре́дства, де́ньги.

whet [wet] **I** *v* **1.** точи́ть, пра́вить; **2.** возбужда́ть (*аппетит, желание и т. п.*); **II** *n* **1.** отта́чивание; **2.** сре́дство для возбужде́ния (*аппетита, интереса и т. п.*).

whether [ˈweðə] *cj* ли; I don't know w. he is here я не зна́ю, здесь ли он; w. or no так или ина́че, во вся́ком слу́чае.

whetstone [ˈwetstəun] *n* точи́льный ка́мень.

whew [hju:] *int.* вот так так!

whey [weɪ] *n* сы́воротка.

which [wɪtʃ] **I** *a* кото́рый?; како́й?; кто?; w. way shall we go? в каку́ю сто́рону мы пойдём?; **2.** что?; w. do you prefer, tea or coffee? что вы предпочита́ете: чай или ко́фе?; **II** *pron.* каково́й, кото́рый, что; the book w. you are talking... кни́га, о кото́рой вы говори́те...

whichever [wɪˈtʃevə] *pron.* любо́й, како́й уго́дно; како́й бы ни; что бы ни.

whiff [wɪf] **I** *n* **1.** дунове́ние, струя́; **2.** таба́чный дымо́к; **3.** за́пах (*особ. неприятный*); a w. of garlic за́пах чесно́ка; **II** *v* **1.** ве́ять; слегка́ дуть; **2.** пуска́ть клубы́ (*дыма*); попы́хивать (*трубкой*); **3.** чу́ять, слы́шать за́пах.

while [waɪl] **I** *n* вре́мя, промежу́ток вре́мени; for a w. на вре́мя; in a (little) w. ско́ро; once in a w. вре́мя от вре́мени, и́зредка; after a w. вско́ре; all the w. всё вре́мя; **II** *v*: to w. away the time проводи́ть, корота́ть вре́мя; **III** *cj* **1.** пока́, в то вре́мя как; finish the work w. there is light конча́йте рабо́ту, пока́ светло́; **2.** хотя́; несмотря́ на то, что; тогда́ как.

whim [wɪm] *n* при́хоть, капри́з; ~s of fate капри́зы судьбы́.

whimper [ˈwɪmpə] **I** *v* **1.** хны́кать; **2.** скули́ть (*о собаке*); **3.** завыва́ть (*о ветре*); **II** *n* **1.** хны́канье, нытьё; **2.** вой, визг (*собаки*).

whimsical [ˈwɪmzɪk(ə)l] *a* **1.** причу́дливый; **2.** эксцентри́чный.

whimsy [ˈwɪmzɪ] *n* **1.** при́хоть, причу́да; капри́з; **2.** фанта́зия, воображе́ние.

whine [wain] **I** *n* жа́лобный вой; хны́канье; to utter a w. заскули́ть; **II** *v* скули́ть, хны́кать.

whinny [ˈwini] **I** *n* ти́хое ржа́ние (*о лошади*); **II** *v* ти́хо ржать.

whip [wip] **I** *n* **1.** кнут, хлыст; ро́зга, прут; **2.** *полит.* (*обычно* party w.) парла́ментский парти́йный организа́тор; **3.** *кул.* крем; **II** *v* **1.** хлеста́ть, сечь; **2.** нака́зывать; брани́ть; **3.** сбива́ть (*сливки, белки*); **4.** трепа́ться (*о парусе и т. п.*); • w. **away** вы́хватить (*сумочку и т. п.*); w. **off** убежа́ть; w. **on** подстёгивать; w. **out** вы́хватить; вы́скочить; w. **round** бы́стро поверну́ться; w. **up** 1) де́лать на ско́рую ру́ку (*о еде*); 2) возбужда́ть; расшевели́вать.

whipped cream [ˌwipt ˈkri:m] взби́тые сли́вки.

whippet [ˈwipit] *n* го́нчая соба́ка.

whipping [ˈwipiŋ] *n* по́рка; побо́и.

whipping boy [ˈwipiŋbɔi] *n* ма́льчик для битья́, козёл отпуще́ния.

whip-round [ˈwipraund] *n разг.* скла́дчина; to have a w. сбра́сываться.

whirl [wɜ:l] **I** *v* **1.** верте́ть(ся); кружи́ть(ся); **2.** уноси́ть(ся) (*тж.* w. away); **II** *n* **1.** круже́ние; **2.** вихрево́е движе́ние, вихрь; завихре́ние; **3.** сумато́ха, водоворо́т жи́зни.

whirligig [ˈwɜ:ligig] *n* водоворо́т (*событий*); вихрь (*жизни*).

whirlpool [ˈwɜ:lpu:l] *n* водоворо́т.

whirlwind [ˈwɜ:lwind] *n* вихрь, урага́н, смерч; a w. of applause бу́ря аплодисме́нтов.

whirr [wɜ:] **I** *n* **1.** шум (*крыльев, машин*); **2.** жужжа́ние (*насекомого*); **II** *v* **1.** жужжа́ть; **2.** шуме́ть (*о машинах*).

whisk [wisk] **I** *n* **1.** ве́ничек, метёлочка (*для сбивания сливок*); **2.** коро́ткое бы́строе движе́ние; in a w. одни́м ма́хом; **II** *v* **1.** сма́хивать (*away, off*); **2.** сбива́ть (*сливки и т. п.*); **3.** бы́стро уноси́ть *или* удаля́ться; ю́ркнуть.

whisker [ˈwiskə] *n* **1.** *pl* бакенба́рды; **2.** ус (*у кошки и т. п.*).

whiskered [ˈwiskəd] *a* **1.** с бакенба́рдами; **2.** уса́тый (*о животных*).

whisky [ˈwiski] *n* ви́ски.

whisper [ˈwispə] **I** *v* **1.** говори́ть ше́потом, шепта́ть; it is ~ed хо́дит слух; **2.** шелесте́ть, шурша́ть; **II** *n* **1.** ше́пот; in w. ше́потом; **2.** шурша́ние; **3.** слух, молва́.

whist [wist] *n карт.* вист.

whistle [ˈwis(ə)l] **I** *n* **1.** свист; **2.** свисто́к; penny w., tin w. свисту́лька; **II** *v* **1.** свисте́ть; to w. a tune насви́стывать мело́дию; **2.** дава́ть свисто́к (*как сигнал*); ◊ to w. for *smth.* тще́тно иска́ть *или* жела́ть *чего-л.*; to w. for a wind ≅ ждать у мо́ря пого́ды.

Whit [wit] *a* относя́щийся к пра́зднику Тро́ицы; W. Monday Ду́хов день.

whit [wit] *n*: not a w., not one w. ниско́лько, ни чу́точки, ни ка́пельки, ни на йо́ту.

white [wait] **I** *a* **1.** бе́лый; **2.** бле́дный; w. as snow бе́лый как снег; w. as a sheet бле́дный как полотно́; to turn (go) w. бледне́ть; to bleed w. обескро́вить; обобра́ть до ни́тки; **3.** бе́лый (*о расе*); w. man челове́к бе́лой ра́сы; **4.**: w. coffee ко́фе с молоко́м; w. tea чай с молоко́м; ◊ w.-collar worker слу́жащий; w. frost и́ней; w. horses бара́шки (*на море*); the W. House Бе́лый дом (*резиденция президента США*); w. lie неви́нная ложь; w. light беспристра́стное суждение; W. Paper Бе́лая кни́га (*английское официальное издание*); **II** *n* **1.** бе́лый цвет; белизна́; **2.** челове́к бе́лой ра́сы; **3.** *pl* бе́лое бельё; бе́лая оде́жда; **4.** белок (*яйца́*); **5.** белок (*гла́за*; *тж.* w. of the eye).

whitebait [ˈwaitbeit] *n* малёк; ме́лкая *или* молода́я ры́ба.

white fir [ˈwaitfɜ:] серебряная пи́хта.

white fish [ˈwaitfiʃ] ры́ба с бе́лым мя́сом.

Whitehall [ˈwaithɔ:l] *n* **1.** Уа́йтхолл (*улица в Лондоне, на которой находятся многие правительственные учреждения*); **2.** англи́йское прави́тельство; официа́льные круги́.

white-hot [ˌwait ˈhɔt] *a* **1.** раскалённый добела́ (*о металле*); **2.** *перен.* доведённый до бе́лого кале́ния.

white lead [ˌwait ˈled] свинцо́вые бели́ла.

whiteness [ˈwaitnis] *n* белизна́.

whitesmith [ˈwait ˌsmiθ] *n* жестя́нщик.

whitethorn [ˈwaitθɔ:n] *n* боя́рышник.

whitewash [ˈwaitwɔʃ] **I** *n* **1.** побе́лка; **2.** попы́тка обели́ть, скрыть недоста́тки; the report was simply a w. докла́д был сплошны́м очковтира́тельством; **3.** *спорт. разг.* пораже́ние с сухи́м счётом; **II** *v* **1.** бели́ть; **2.** обеля́ть, скрыва́ть недоста́тки; **3.** *спорт. разг.* победи́ть проти́вника с сухи́м счётом.

whiting [ˈwaitiŋ] *n* хек.

whitish [ˈwaitiʃ] *a* **1.** белёсый; **2.** бле́дный, све́тлый; w. green све́тло-зелёный.

Whitsun, Whitsunday [ˈwits(ə)n] *n церк.* Тро́ицын день.

whittle [ˈwitl] *v* строга́ть *или* обстру́гивать (*дерево*).

whiz(z) [wiz] **I** *n* **1.** свист, жужжа́ние (*от рассекания воздуха*); **2.** *разг.* ма́стер, ловка́ч; he is a w. at tennis он настоя́щий ма́стер в те́ннисе; **II** *v* **1.** свисте́ть (*о стреле, пуле и т. п.*); **2.** с шу́мом мча́ться (*об автомашине и т. п.*).

who [hu:] *pron.* (*косв. пад.* whom [hu:m]; *употр. с гл. в ед. и мн. ч.*) **1.** кто; w. is there? кто там?; whom did you see? кого́ вы ви́дели?; whom do you want? кто вам ну́жен? **2.** кото́рый; кото́рая; кото́рые; кто; did he know w. I ways? он знал, кто я?; the man whom you saw челове́к, кото́рого вы ви́дели; **3.** тот, кто; those w. те, кото́рые; те, кто; ◊ to know w. is w. знать, что ка́ждый собо́й представля́ет.

whoa [wəu, həu] *int.* тпру!

whoever [hu:ˈevə] *pron.* (*косв. пад.* whomever [hu:mˈevə]) кто бы ни; тот, кто; любо́й.

whole [həul] **I** *a* **1.** це́лый, по́лный, весь; w. number це́лое число́; a w. lot of мно́го; he spoke a w. lot of nonsense он наговори́л вздо́ра; the w. world весь свет; with one's w. heart всем се́рдцем, ре́вностно; **2.** невреди́мый, це́лый; to get off with a w. skin оста́ться невреди́мым; **II** *n* **1.** це́лое; the w. and the parts це́лое и ча́сти; **2.** *в сочетаниях*: on (*или* upon) the w., as a w. в це́лом; в о́бщем; in w. по́лностью, целико́м.

wholefood(s) [ˈhəulfu:d(z)] *n* нату-ра́льные проду́кты.

wholehearted [ˌhəulˈhɑ:tid] *a* и́скренний, от всего́ се́рдца; w. support горя́чая подде́ржка.

wholelength [ˌhəulˈleŋθ] *a* **1.** во весь рост (*о портрете*); **2.** во всю длину́.

wholemeal [ˈhəulmi:l] *n* мука́ гру́бого помо́ла; w. bread хлеб из муки́ гру́бого помо́ла.

wholesale [ˈhəulseil] **I** *a* **1.** опто́вый; w. dealers опто́вые торго́вцы; w. prices опто́вые це́ны; **2.** *производи́мый* в ма́ссовом масшта́бе; w. slaughter ма́ссовая резня́; **II** *adv* **1.** о́птом; to sell by w. продава́ть о́птом; **2.** в ма́ссовом масшта́бе.

wholesaler [ˈhəulseilə] *n* оптови́к.

wholesome [ˈhəuls(ə)m] *a* **1.** поле́зный, благотво́рный, здоро́вый; w. food здоро́вая пи́ща; **2.** здра́вый, здравомы́слящий; нра́вственный.

wholewheat [ˈhəulwi:t] = wholemeal.

who'll [hu:l] = who will.

wholly [ˈhəuli] *adv* по́лностью, целико́м.

whom [hu:m] *pron.* (*косв. пад. от* who) кого́; кому́; кото́рого; кото́рому.

whoop [hu:p, wu:p] *v* выкри́кивать; издава́ть во́згласы (*радости, веселья и т. п.*); ◊ to w. it up 1) шу́мно весели́ться; 2) (*for*) устро́ить шуми́ху вокру́г *чего-л.*

whopping [ˈwɔpiŋ] *a разг.* огро́мный, чудо́вищный.

whore [hɔ:] *n бран.* шлю́ха.

whortleberry ['wɜ:tl,b(ə)rɪ] *n* черни́ка; bog w. голуби́ка; red w. брусни́ка.

who's [hu:z] = who is; who has.

whose [hu:z] *pron. poss.* чей, чья, чьё, чьи.

who've [hu:v] = who have.

why [waɪ] **I** *adv* почему́; that's w. вот почему́; **II** *int. выражает*: **1.** *удивление*: w., it is Jones! да ведь э́то Джо́унз!; **2.** *нетерпение*: w., of course I do ну коне́чно, да; **3.** *нерешительность*: w., yes, I think so как вам сказа́ть? я ду́маю, да; **III** *n*: to go into the ~s and wherefores of it углубля́ться в причи́ны.

wick [wɪk] *n* фити́ль.

wicked ['wɪkɪd] *a* **1.** злой, зло́бный; **2.** плохо́й; w. weather отврати́тельная пого́да; **3.** безнра́вственный; поро́чный; w. thoughts гре́шные мы́сли.

wicker ['wɪkə] *n* пру́тья для плете́ния; w. chair плетёный стул.

wickered ['wɪkəd] *a* **1.** плетёный; **2.** оплетённый пру́тьями.

wickerwork ['wɪkəwɜ:k] *n* **1.** плете́ние; **2.** плетёные изде́лия.

wicket ['wɪkɪt] *n* **1.** кали́тка; **2.** воро́тца (*в крикете*).

wicket-keeper ['wɪkɪt,ki:pə] *n* игро́к, охраня́ющий воро́тца (*в крикете*).

wide [waɪd] **I** *a* **1.** широ́кий (*тж. перен.*); **2.** большо́й, обши́рный, просто́рный; w. difference суще́ственное разли́чие; w. acquaintance обши́рные знако́мства; the w. world весь свет; **II** *adv* **1.** повсю́ду; far and w. по всему́ све́ту; **2.** далеко́; w. apart на большо́м расстоя́нии друг от дру́га; w. of the mark не по существу́; **3.** широко́; на́стежь; to open the window w. распахну́ть на́стежь окно́.

wide-awake [,waɪdə'weɪk] *a* **1.** бо́дрствующий, не спя́щий; **2.** бди́тельный; осмотри́тельный.

wide-eyed [,waɪd'aɪd] *a* **1.** с широко́ раскры́тыми глаза́ми; **2.** наи́вный.

widely ['waɪdlɪ] *adv* **1.** широко́; w. known широко́ изве́стный; **2.** значи́тельно; w. different соверше́нно ра́зные.

widen ['waɪdn] *v* **1.** расширя́ть(ся); **2.** распространя́ть(ся).

wide-ranging [,waɪd'reɪndʒɪŋ] *a* обши́рный, широкомасшта́бный.

widespread ['waɪdspred] *a* широко́ распространённый.

widish ['waɪdɪʃ] *a* широкова́тый.

widow ['wɪdəʊ] **I** *n* вдова́; ◊ grass w. соло́менная вдова́; **II** *v*: to be ~ed овдове́ть.

widowed ['wɪdəʊd] *a* овдове́вший.

widower ['wɪdəʊə] *n* вдове́ц.

widowhood ['wɪdəʊhʊd] *n* вдовство́.

width [wɪdθ] *n* **1.** ширина́; in w. в ширину́; **2.** широта́ (*взглядов и т. п.*).

wield [wi:ld] *v* **1.** облада́ть (*властью и т. п.*); to w. power держа́ть в свои́х рука́х власть; to w. influence по́льзоваться влия́нием; **2.** уме́ть обраща́ться с *чем-л.*; владе́ть (*инструментом и т. п.*); to w. a formidable pen владе́ть о́стрым перо́м.

wife [waɪf] *n* (*pl* wives [waɪvz]) **1.** жена́, супру́га; **2.** *как компонент сложных слов*: housewife домохозя́йка.

wig [wɪg] *n* пари́к.

wigging ['wɪgɪŋ] *n разг.* взбу́чка, нагоня́й.

wigwam ['wɪgwæm] *n* вигва́м.

wild ['waɪld] **I** *a* **1.** ди́кий; дикорасту́щий; **2.** бу́рный, бу́йный, необу́зданный; w. mob бу́йная толпа́; w. fellow пове́са; **3.** бу́рный, штормово́й; **II** *n* **1.** пусты́ня, ди́кая ме́стность; **2.** ло́но приро́ды; in the w. в есте́ственных усло́виях; ◊ the call of the w. зов приро́ды.

wildcat ['waɪldkæt] *n* ди́кая *или* одича́вшая ко́шка.

wilderness ['wɪldənɪs] *n* **1.** пусты́ня; ди́кая ме́стность; **2.** приро́дная часть са́да *или* па́рка.

wildfire ['waɪldfaɪə] *n* пожа́р; пла́мя; ◊ to spread like w. распространя́ться с быстрото́й мо́лнии.

wild goose chase [,waɪld'gu:s'ʧeɪs] погоня́ за недостижи́мым.

wilding ['waɪldɪŋ] *n* **1.** дикорасту́щее расте́ние; **2.** ди́кое живо́тное.

wile [waɪl] *n* (*обычно pl*) хи́трость, уло́вка; the ~s of devil дья́вольские ко́зни.

wilful ['wɪlf(ə)l] *a* **1.** упря́мый; своенра́вный, своево́льный; **2.** преднаме́ренный; w. murder предумы́шленное уби́йство.

will[1] [wɪl] **I** *n* **1.** во́ля; твёрдое наме́рение; жела́ние; the w. to live во́ля к жи́зни; against one's w. про́тив во́ли; at w. по жела́нию, как уго́дно; to have one's w. доби́ться своего́; of one's own free w. по свое́й во́ле; to show good (ill) w. проявля́ть доброжела́тельство (недоброжела́тельство); to work one's w. сде́лать по-сво́ему; **2.** эне́ргия, энтузиа́зм, интере́с; with a w. энерги́чно; **3.** завеща́ние; to make one's w. сде́лать завеща́ние; last w. and testament *юр.* после́дняя во́ля; **II** *v* **1.** проявля́ть во́лю; хоте́ть, жела́ть; he who ~s success is half-way to it во́ля к побе́де есть зало́г успе́ха; **2.** заставля́ть; внуша́ть; to w. oneself to fall asleep заста́вить себя́ засну́ть; **3.** завеща́ть.

will[2] *v* (would [wʊd (*полная форма*); wəd (*редуцированная форма*)]) **1.** *модальный гл., выражает*: 1) *желание, намерение*: I w. let you know я непреме́нно извещу́ вас; I w. not do it я не хочу́ э́того де́лать; 2) *просьбу, приглашение*: w. you have a cup of tea? не хоти́те ли ча́шку чаю?; 3) *предположение*: you w. have read this book вы, наве́рное, чита́ли э́ту кни́гу; 4) *часто повторяющееся действие или привычное состояние*: there he w. sit hour after hour он проси́живает там часа́ми; the engine w. not (won't) start мото́р не заво́дится; **2.** *вспомогательный гл., во 2-м и 3-м л. выражает буд. вр.*: he w. do it он э́то сде́лает.

-willed [-wɪld] *обычно в сложных словах, напр.*: self-w. своево́льный; ill-w. злонаме́ренный.

willful *амер.* = wilful.

willing ['wɪlɪŋ] *a* **1.** склонный, гото́вый; w. help охо́тно ока́занная по́мощь; **2.** доброво́льный; w. sacrifice доброво́льная же́ртва.

will-o'-the-wisp [,wɪlədə'wɪsp] *n* **1.** блужда́ющий огонёк; **2.** неулови́мый предме́т *или* челове́к.

willow ['wɪləʊ] *n* **1.** и́ва; **2.** изде́лие из и́вы.

willow herb ['wɪləʊhɜ:b] *бот.* кипре́й, ива́н-ча́й.

willowy ['wɪləʊɪ] *a* **1.** ги́бкий и то́нкий; **2.** заро́сший ивняко́м.

willy-nilly [,wɪlɪ'nɪlɪ] *adv разг.* во́лей-не́волей, хо́чешь не хо́чешь.

wilt [wɪlt] *v* **1.** вя́нуть, поника́ть (*о растениях*); **2.** слабе́ть, па́дать ду́хом.

wily ['waɪlɪ] *a* хи́трый; кова́рный.

win [wɪn] **I** *v* (won [wʌn]) **1.** выи́грывать; **2.** оде́рживать побе́ду; to w. an election одержа́ть побе́ду на вы́борах; **3.** добива́ться, получа́ть; to w. consent доби́ться согла́сия; to w. respect снска́ть уваже́ние; • w. **out** доби́ться успе́ха; w. **over** склони́ть на свою́ сто́рону; w. **through** проби́ться; преодоле́ть (*трудность*); ◊ to w. all hearts завоева́ть, покори́ть все сердца́ (*или* всех); to w. the day (*или* the field) одержа́ть побе́ду; **II** *n* **1.** вы́игрыш, побе́да (*в игре*); **2.** *pl* вы́игранные де́ньги.

wince [wɪns] **I** *v* **1.** вздра́гивать; **2.** мо́рщиться (*от боли*); **II** *n* содрога́ние, вздра́гивание (*от испуга, боли и т. п.*); with a w. отшатну́вшись; вздро́гнув.

winch [wɪnʧ] *n тех.* лебёдка, во́рот.

wind[1] [wɪnd] **I** *n* **1.** ве́тер; fair (contrary) w. попу́тный (встречный) ве́тер; into (against) the w. про́тив ве́тра; **2.**: the w. *муз.* духовы́е инструме́нты;

the brass w. ме́дные духовы́е инструме́нты; **3.** дыха́ние; to be out of w. задыха́ться; he has a bad w. он страда́ет оды́шкой; **4.** *мед.* га́зы; ◊ w. of change ве́тер перемéн; to get one's w. отдыша́ться; to get, to take w. стать изве́стным, распространи́ться; to get w. of *smth.* пронюхать, почу́ять *что-л.*; to get the w. up испуга́ться; to put the w. up *smb.* испуга́ть *кого-л.*; to take the w. out of *smb.'s* sails разру́шить *чьи-л.* пла́ны; **II** *v* **1.** вы́звать заде́ржку дыха́ния, оды́шку; I am ~ed with the climb я запыха́лся от подъёма; **2.** дать перевести́ дыха́ние; a brief stop to w. the horses ма́ленькая остано́вка, что́бы дать передохну́ть лошадя́м.

wind[2] [waɪnd] *v* (wound [waʊnd]) **1.** ви́ться, извива́ться (*о дороге, реке и т. п.*); **2.** нама́тывать(ся), обма́тывать(ся); мота́ть; обвива́ть(ся) (*тж. с ир*); she wound her arms round the child она заключи́ла ребёнка в объя́тия; **3.** заводи́ть (*часы*); **4.** верте́ть, поворáчивать, крути́ть (*ручку, рукоятку*); • w. **down** 1) расслабля́ться, отдыха́ть; 2) завершáть (*какую-л. деятельность*); w. **off** разма́тывать(ся); w. **up** 1) зака́нчивать, завершáть; 2) ликвиди́ровать (*компанию, бизнес и т. п.*).

windbag ['wɪndbæg] *n разг.* болту́н, пустозво́н.

windfall ['wɪndfɔ:l] *n* **1.** плод, сби́тый ве́тром; па́данец; **2.** неожи́данное сча́стье; неожи́данное насле́дство.

windflower ['wɪnd,flaʊə] *n бот.* анемо́н (*цветок*).

winding ['waɪndɪŋ] **I** *a* **1.** изви́листый; **2.** вито́й, спира́льный; **II** *n* **1.** изви́лина, изги́б; поворо́т; **2.** *эл.* обмо́тка; **3.** нама́тывание.

winding sheet ['waɪndɪŋʃi:t] са́ван.

wind instrument ['wɪnd,ɪnstrʊmənt] духово́й инструме́нт.

windmill ['wɪnd,mɪl] *n* ветряна́я ме́льница; ◊ to tilt at ~s сража́ться с ветряны́ми ме́льницами, донкихо́тствовать.

window ['wɪndəʊ] *n* **1.** окно́; **2.** витри́на; to put all one's goods in the w. выставля́ть това́ры на витри́не; **3.** «окно́», удо́бное вре́мя; **4.** иллюмина́тор.

window dressing ['wɪndəʊ,dresɪŋ] **1.** оформле́ние витри́н; **2.** приукра́шивание действи́тельности; it's all w. d. э́то всё показу́ха.

window frame ['wɪndəʊfreɪm] око́нная ра́ма.

windowpane ['wɪndəʊpeɪn] *n* око́нное стекло́.

windowsill ['wɪndəʊ,sɪl] *n* подоко́нник.

windpipe ['wɪndpaɪp] *n анат.* дыха́тельное го́рло, трахе́я.

windscreen ['wɪndskri:n] *n авт.* ветрово́е стекло́.

windscreen wiper ['wɪndskri:n,waɪpə] *авт.* дво́рник, стеклоочисти́тель.

windshield ['wɪndʃi:ld] *амер.* = windscreen.

windsurfing ['wɪnd,sɜ:fɪŋ] *n спорт.* виндсёрфинг.

windswept ['wɪndswept] *a* **1.** незащищённый от ве́тра; **2.** развева́ющийся от ве́тра.

windward ['wɪndwəd] **I** *a* наве́тренный; про́тив ве́тра; **II** *n* наве́тренная сторона́.

windy ['wɪndɪ] *a* **1.** ве́треный; **2.** пусто́й, несерьёзный; многосло́вный.

wine [waɪn] *n* вино́; to take w. with *smb.* обменя́ться то́стами.

wine bar ['waɪnbɑ:] ви́нный бар.

wine cellar ['waɪnselə] ви́нный по́греб.

wine cooler ['waɪn,ku:lə] ведёрко со льдом для охлажде́ния шампа́нского.

wine glass ['waɪngla:s] бока́л; рю́мка; фуже́р.

wine grower ['waɪn,grəʊə] виногра́дарь.

wine growing ['waɪn,grəʊɪŋ] виногра́дарство.

winepress ['waɪnpres] *n* дави́льный пресс для виногра́да.

wine taster ['waɪn,teɪstər] дегуста́тор вин.

wing [wɪŋ] **I** *n* **1.** крыло́ (*в разн. знач.*); **2.** группиро́вка, крыло́ (*организации и т. п.*); the right w. of a political party пра́вое крыло́ полити́ческой па́ртии; **3.** крыло́ (*здания*); **4.** *pl театр.* кули́сы; **5.** *спорт.*: left (right) w. ле́вый (пра́вый) напада́ющий; ◊ to add, to lend ~s to 1) ускоря́ть; 2) придава́ть кры́лья; to be on the w. 1) в полёте; на лету́ (*о птицах и т. п.*); 2) в пути́; в разъе́здах; to take w. полете́ть; **II** *v* **1.** окрыля́ть; ускоря́ть; **2.** лете́ть.

winged [wɪŋd] *a* **1.** крыла́тый; лета́ющий; the w. horse *миф.* крыла́тый конь, Пега́с; **2.** возвы́шенный, окрылённый.

wingless ['wɪŋlɪs] *a* бескры́лый.

wing mirrow ['wɪŋ,mɪrə] *авт.* боково́е зе́ркало.

wingover ['wɪŋ,əʊvə] *n ав.* перево́рот че́рез крыло́, полубо́чка.

wingspread ['wɪŋspred] *n* разма́х крыла́.

wink [wɪŋk] **I** *v* **1.** морга́ть, мига́ть; **2.** подми́гивать (*at*); **II** *n* **1.** морга́ние; **2.** подми́гивание; to give *smb.* a w. подмигну́ть *кому-л.*; ◊ not to sleep a w., not to get a w. of sleep не спать ни мину́ты.

winkle ['wɪŋkl] *n* береговáя ули́тка.

winner ['wɪnə] *n* **1.** победи́тель; **2.** пе́рвый при́зёр; лауреа́т (*конкурса и т. п.*).

winning ['wɪnɪŋ] *a* **1.** выи́грывающий, побежда́ющий; to play a w. game игра́ть наверня́ка́; w. post столб у фи́ниша; **2.** привлека́тельный, обая́тельный; to have a w. smile облада́ть обая́тельной улы́бкой; **3.** реша́ющий (*об ударе*).

winnings ['wɪnɪŋz] *n pl* вы́игрыш, вы́игранные де́ньги.

winnow ['wɪnəʊ] *v* **1.** ве́ять (*зерно*); **2.** отсе́ивать, удаля́ть (*out, away*).

winsome ['wɪns(ə)m] *a* привлека́тельный, обая́тельный.

winter ['wɪntə] **I** *n* зима́; green w. бессне́жная зима́; in w. зимо́й; **II** *a* **1.** зи́мний; w. sports *pl* зи́мние ви́ды спо́рта; **2.** зимосто́йкий (*о растениях*); w. wheat зи́мая пшени́ца; **III** *v* **1.** проводи́ть зи́му, зимова́ть; **2.** замора́живать.

wintering ['wɪnt(ə)rɪŋ] *n* зимо́вка.

wintry ['wɪntrɪ] *a* **1.** зи́мний; моро́зный, холо́дный; **2.** неприве́тливый (*об улыбке и т. п.*); w. welcome холо́дный приём.

winy ['waɪnɪ] *a* ви́нный; име́ющий вкус *или* за́пах вина́.

wipe [waɪp] **I** *v* вытира́ть; протира́ть; to w. one's tears осуши́ть слёзы; • w. **away (off)** стира́ть; w. **out** 1) стере́ть с лица́ земли́; уничто́жить; 2) утомля́ть, изнуря́ть; w. **up** подтира́ть; **II** *n* вытира́ние; to give a w. вы́тереть.

wiper ['waɪpə] *n* **1.** тря́пка; **2.** *авт.* стеклоочисти́тель.

wire [waɪə] **I** *n* **1.** про́волока; про́вод; **2.** электри́ческий про́вод; **3.** телегра́фная *или* телефо́нная связь; **4.** *амер. разг.* телегра́мма; let me know by w., send me a w. протелеграфи́руйте мне; **II** *v* **1.** скрепля́ть про́волокой; **2.** прокла́дывать *или* монти́ровать провода́; **3.** *амер.* телеграфи́ровать.

wire-cutters ['waɪə,kʌtəz] *n pl тех.* куса́чки.

wire-haired [,waɪə'heəd] *a* с жёсткой ше́рстью.

wireless ['waɪəlɪs] **I** *a* беспро́волочный; **II** *n уст.* ра́дио; by w., on the w. radio по ра́дио.

wiry ['waɪ(ə)rɪ] *a* **1.** то́нкий, ги́бкий (*как проволока*); **2.** жи́листый; вынóсливый; **3.** жёсткий (*о волосах*).

wisdom ['wɪzdəm] *n* **1.** му́дрость; **2.** благоразу́мие, здра́вый смысл; **3.** учёность, зна́ния; the w. of the ages зна́ния, накóпленные года́ми.

wisdom tooth ['wɪzdəmtu:θ] зуб му́дрости.

wise [waɪz] **I** *a* **1.** му́дрый; **2.** благоразу́мный; разу́мный; ◊ w. after the

event за́дним умо́м кре́пкий; to be none the ~r ничего́ не узна́ть (*из чего-л.*); ничего́ не поня́ть; to be w. to *smth.*, *smb.* поня́ть *что-л.*, узна́ть о *ком-л.*; **II** *v*: to w. up *smth.* осознава́ть *что-л.*

-wise [-waɪz] *suf. образует нареч. образа действия*: crosswise крестообра́зно; clockwise в направле́нии движе́ния часово́й стре́лки; anywise каким-л. о́бразом.

wish [wɪʃ] **I** *v* жела́ть (*for*); хоте́ть; выска́зывать пожела́ние; long ~ed for давно́ жела́нный; I w. it to be done я хочу́, что́бы э́то бы́ло сде́лано; I w. you joy я жела́ю вам сча́стья; **II** *n* **1.** жела́ние; пожела́ние; **2.** про́сьба; to carry out *smb.'s* ~es выполня́ть *чьи-л.* про́сьбы; **3.** предме́т жела́ния.

wishbone [ˈwɪʃbəʊn] *n* ду́жка, ви́лочка (*грудная кость птицы*).

wishful [ˈwɪʃf(ə)l] *a* **1.** жела́ющий, жа́ждущий; **2.** жела́емый; w. thinking приня́тие жела́емого за действи́тельное.

wishy-washy [ˈwɪʃɪˌwɒʃɪ] *a разг.* **1.** жи́дкий (*о напитке*); **2.** бле́дный, невырази́тельный (*о стиле, цвете и т. п.*).

wisp [wɪsp] *n* **1.** пучо́к; прядь (*волос*); жгут; **2.** клочо́к, обры́вок.

wistaria [wɪˈstɪərɪə] *n бот.* глици́ния.

wistful [ˈwɪs(t)fl] *a* **1.** заду́мчивый, гру́стный; **2.** тоску́ющий.

wit [wɪt] *n* **1.** (*часто pl*) ум, ра́зум; he has quick (slow) ~s он сообрази́телен (несообрази́телен); **2.** остроу́мие; ◊ to be at one's ~'s end оказа́ться в тупи́ке; to have one's ~s about one быть начеку́, понима́ть что к чему́.

witch [wɪʧ] *n* ве́дьма; old w. ста́рая ве́дьма.

witchcraft [ˈwɪʧkrɑ:ft] *n* колдовство́, чёрная ма́гия.

witch doctor [ˈwɪʧˌdɒktə] зна́харь.

with [wɪð] *prp указывает на*: **1.** *связь, совместность* с, со; to deal w. *smb.* име́ть де́ло с *кем-л.*; w. that с э́тим, при э́том; to rise w. the sun встава́ть вме́сте с со́лнцем; **2.** *способ, орудие действия*: to cut w. a knife разре́зать ножо́м; w. a pen ру́чкой; **3.** *характерный признак*: w. blue eyes с голубы́ми глаза́ми; **4.** *обстоятельства, сопутствующие действию*: w. thanks с благода́рностью; w. care с осторо́жностью; **5.** *причину* от, из-за; to shiver w. fear дрожа́ть от стра́ха; **6.** у, каса́тельно, с(о); it is holiday time w. us у нас кани́кулы; he stayed w. us for two days он гости́л у нас два дня.

withdraw [wɪðˈdrɔ:] *v* (withdrew [wɪðˈdru:]; withdrawn [wɪðˈdrɔ:n]) **1.** отдёргивать; to w. one's hand отдёрнуть ру́ку; **2.** брать наза́д; отзыва́ть; to w. a motion снять предложе́ние; to w. a boy from school взять ма́льчика из шко́лы; to w. a privilege лиша́ть привиле́гии; **3.** изыма́ть; to w. a sum from a bank account снять со счёта в ба́нке *какую-л.* су́мму; to w. coins from circulation изыма́ть моне́ты из обраще́ния; **4.** отка́зываться от уча́стия; to w. from a treaty *юр.* вы́йти из договора; **5.** уходи́ть, удаля́ться.

withdrawal [wɪðˈdrɔ:əl] *n* **1.** отдёргивание; **2.** взя́тие наза́д; отка́з (*от обещания и т. п.*); **3.** вы́ход (*из договора, состава*); **4.** сня́тие (*денег*); **5.** ухо́д; **6.** *воен.* отхо́д; вы́вод войск.

withdrawn [wɪðˈdrɔ:n] **I** *p. p. от* withdraw; **II** *a* ушёдший в себя́.

withdrew [wɪðˈdru:] *past от* withdraw.

withheld [wɪðˈheld] *past и p. p. от* withhold.

wither [ˈwɪðə] *v* **1.** вя́нуть, со́хнуть; блёкнуть; **2.** иссуша́ть, лиша́ть си́лы *или* све́жести; ◊ to w. *smb.* with a look испепели́ть *кого-л.* взгля́дом.

withers [ˈwɪðəz] *n pl* загри́вок, хо́лка (*у лошади*).

withhold [wɪðˈhəʊld] *v* (withheld [wɪðˈheld]) **1.** воздержа́ться; отка́зывать в *чём-л.*; to w. one's consent не дава́ть согла́сия; **2.** удержа́ть, остана́вливать; what withheld him from making the attempt? что помеша́ло ему́ сде́лать э́ту попы́тку?; **3.** ута́ивать, ума́лчивать; to w. data не предоставля́ть да́нные.

within [wɪˈðɪn] **I** *prp* **1.** в, в преде́лах; w. hearing (sight) в преде́лах слы́шимости (ви́димости); it is true w. limits э́то до изве́стной сте́пени ве́рно; to keep w. the law не выходи́ть из ра́мок зако́на; **2.** в, внутри́; w. the room внутри́ ко́мнаты; **3.** не да́лее (как), не позднее́; в тече́ние; w. a year в тече́ние го́да; че́рез год; **II** *adv* внутри́; to stay w. остава́ться до́ма.

without [wɪˈðaʊt] **I** *prp* без; w. friends без друзе́й; ◊ w. taking leave не проща́ясь; it goes w. saying само́ собо́й разуме́ется; **II** *adv* **1.** снару́жи; listening to the wind w. прислу́шиваясь к ве́тру на у́лице; **2.** вне́шне, с ви́ду; he was quiet w. вне́шне он был споко́ен; **3.** без *чего-л.*; to go (to do) w. *smth.* обходи́ться без *чего-л.*

withstand [wɪðˈstænd] *v* (withstood [wɪðˈstʊd]) **1.** противостоя́ть, сопротивля́ться; **2.** вы́держать, устоя́ть.

withstood [wɪðˈstʊd] *past и p. p. от* withstand.

witless [ˈwɪtlɪs] *n* **1.** глу́пый, неразу́мный; **2.** поме́шанный, безу́мный.

witness [ˈwɪtnɪs] **I** *n* **1.** свиде́тель (*особ. в суде*); to call to w. призыва́ть в свиде́тели; ссыла́ться на; **2.** очеви́дец (*тж.* eye-w.); **3.** доказа́тельство, свиде́тельство (*to, of*); to bear w. to (*или* of) свиде́тельствовать, удостоверя́ть; in w. of *smth.* в доказа́тельство *чего-л.*; **II** *v* **1.** быть свиде́телем *чего-л.*; Europe ~ed many wars Евро́па не раз была́ аре́ной войн; **2.** заверя́ть (*подпись и т. п.*); to w. a document заве́рить докуме́нт; **3.** дава́ть показа́ния (*against, for*).

witness box [ˈwɪtnɪsbɒks] ме́сто для свиде́телей (*в суде*).

witness stand [ˈwɪtnɪsstænd] *амер.* = witness box.

-witted [-ˈwɪtɪd] *в сложных словах означает* облада́ющий *такими-то* у́мственными спосо́бностями; half-witted слабоу́мный; quick-witted у́мный, сообрази́тельный.

witticism [ˈwɪtɪsɪz(ə)m] *n* остро́та.

wittily [ˈwɪtɪlɪ] *adv* остроу́мно.

wittingly [ˈwɪtɪŋlɪ] *adv* созна́тельно; умы́шленно.

witty [ˈwɪtɪ] *a* остроу́мный.

wives [waɪvz] *n pl от* wife.

wizard [ˈwɪzəd] *n* колду́н; маг, чароде́й, волше́бник.

wizardry [ˈwɪzədrɪ] *n* колдовство́; волшебство́.

wizened [ˈwɪz(ə)nd] *a* засо́хший (*о растении*); вы́сохший, худо́й (*о человеке*).

wobble [ˈwɒb(ə)l] **I** *v* **1.** кача́ться, шата́ться; **2.** ковыля́ть; идти́ шата́ясь; **3.** колеба́ться, не реша́ться; **4.** дрожа́ть (*о голосе, звуке*); **II** *n* **1.** кача́ние; шата́ние; **2.** проявле́ние нереши́тельности, колеба́ния.

wobbly [ˈwɒblɪ] *a* **1.** ша́ткий; шата́ющийся; **2.** дрожа́щий.

woe [wəʊ] *n* **1.** *уст или шутл.* го́ре, скорбь; печа́ль; **2.** *pl* бе́ды, неприя́тности.

woebegone [ˈwəʊbɪgɒn] *a* удручённый го́рем, мра́чный.

woeful [ˈwəʊf(ə)l] *a* **1.** ско́рбный, го́рестный; **2.** ужа́сный; жа́лкий; w. want ужаса́ющая нужда́.

woke [wəʊk] *past от* wake[1] I.

woken [ˈwəʊkən] *p. p. от* wake[1] I.

wolf [wʊlf] **I** *n* (*pl* wolves [wʊlvz]) волк; she-w. волчи́ца; ◊ to cry w. поднима́ть ло́жную трево́гу; **II** *v разг.* есть с жа́дностью (*тж. с down*).

wolfhound [ˈwʊlfhaʊnd] *n* волкода́в.

wolfish [ˈwʊlfɪʃ] *a* **1.** во́лчий; **2.** зве́рский; свире́пый; w. appetite во́лчий аппети́т.

wolfram [ˈwʊlfrəm] *n хим.* вольфра́м.

wolves [wʊlvz] *n pl от* wolf.

woman [ˈwʊmən] *n* (*pl* women [ˈwɪmɪn]) **1.** же́нщина; old w. ста́рая же́нщина; старуха; **2.** жена́; любо́вница; прия́тельница; **3.** же́нщина *какой-л.* профе́ссии; w. driver же́нщина-води́тель; w. doctor же́нщина-врач.

womanhood [ˈwʊmənhʊd] *n* **1.** же́нская зре́лость; **2.** *собир.* же́нский пол, же́нщины.

womanish [ˈwʊmənɪʃ] *a* женоподо́бный.

womanize [ˈwʊmənaɪz] *v* вести́ распу́тный о́браз жи́зни (*о мужчине*).

womankind [ˈwʊmənkaɪnd] *n собир.* же́нщины, же́нский пол.

womanly [ˈwʊmənlɪ] *a* же́нский; же́нственный; w. image же́нственный о́браз.

womb [wu:m] *n анат.* ма́тка.

women [ˈwɪmɪn] *n pl от* woman.

womenfolk [ˈwɪmɪnfəʊk] *n pl* **1.** же́нщины, же́нский пол; **2.** же́нская часть семьи́ *и т. п.*; one's w. же́нская полови́на семьи́.

won [wʌn] *past и p. p. от* win I.

wonder [ˈwʌndə] **I** *n* **1.** чу́до, не́что удиви́тельное; it's a w. that... удиви́тельно, что...; it is no w. that... неудиви́тельно, что...; what w.? что удиви́тельного?; to work ~s твори́ть чудеса́; **2.** изумле́ние, удивле́ние; to be stunned with w. быть поражённым *чем-л.*; **II** *v* **1.** изумля́ться, восхища́ться (*at*); **2.** интересова́ться; жела́ть знать; I w. who it was интере́сно знать, кто э́то мог быть; • w. **about** размышля́ть, разду́мывать.

wonderful [ˈwʌndəf(ə)l] *a* **1.** удиви́тельный, порази́тельный; **2.** замеча́тельный; чуде́сный, ди́вный; how w.! замеча́тельно!; прекра́сно!

wonderfully [ˈwʌndəfəlɪ] *adv* **1.** удиви́тельно; **2.** замеча́тельно.

wonderingly [ˈwʌndərɪŋlɪ] *adv* **1.** удивлённо; **2.** недоумева́юще.

wonderland [ˈwʌndəlænd] *n* страна́ чуде́с.

wonderment [ˈwʌndəmənt] *n* удивле́ние, изумле́ние; it is w. to me how I managed to finish this work удивля́юсь, как мне удало́сь заверши́ть э́ту рабо́ту.

wondrous [ˈwʌndrəs] *книжн.* = wonderful.

wonky [ˈwɒŋkɪ] *a разг.* ша́ткий, ненадёжный (*о вещи*).

wont [wəʊnt] **I** *a* име́ющий обыкнове́ние (*to*); as he was w. to say как он обыкнове́нно говори́л; **II** *n* обыкнове́ние, привы́чка; according to one's w. по свое́й привы́чке.

won't [wəʊnt] = will not.

woo [wu:] *v* добива́ться расположе́ния, подде́ржки.

wood [wʊd] *n* **1.** (*часто pl*) лес; a clearing in the ~s лесна́я поля́на; **2.** древеси́на, лесоматериа́л; **3.** дрова́.

woodcarving [ˈwʊdkɑ:vɪŋ] *n* резьба́ по де́реву.

woodcock [ˈwʊdkɒk] *n зоол.* ва́льдшнеп.

woodcut [ˈwʊdkʌt] *n* грави́ра на де́реве.

wooded [ˈwʊdɪd] *a* леси́стый.

wooden [ˈwʊdn] *a* **1.** деревя́нный; **2.** вя́лый, безжи́зненный.

woodgrouse [ˈwʊdgraʊs] *n* те́терев-глуха́рь.

woodland [ˈwʊdlənd] *n* леси́стая ме́стность; w. scenery лесно́й пейза́ж.

woodlouse [ˈwʊdlaʊs] *n* мокри́ца.

woodman [ˈwʊdmən] *n* (*pl* -men [-mən]) **1.** лесни́к; **2.** лесору́б; **3.** столя́р; пло́тник.

woodpecker [ˈwʊdˌpekə] *n* дя́тел.

woodpile [ˈwʊdˌpaɪl] *n* поле́нница.

wood pulp [ˈwʊdpʌlp] древе́сная ма́сса.

woodward [ˈwʊdwɔ:d] *n* лесни́чий.

woodwaste [ˈwʊdweɪst] *n* древе́сные отхо́ды.

woodwind [ˈwʊdˌwɪnd] *n* (*тж.* ~s *pl*) деревя́нные духовы́е инструме́нты.

woodwork [ˈwʊdwɜ:k] *n* **1.** деревя́нные изде́лия; **2.** деревя́нные ча́сти (*строения*); **3.** столя́рная рабо́та (*тж.* ~ing).

woody [ˈwʊdɪ] *a* **1.** леси́стый; **2.** деревяни́стый.

woof [wu:f] **I** *n* лай; **II** *v* га́вкать, ла́ять; **III** *int.* гав.

wool [wʊl] *n* **1.** шерсть, руно́; **2.** шерстяна́я пря́жа *или* ткань; ◊ to pull the w. over *smb.'s* eyes обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние *кого-л.*

woollen [ˈwʊl(ə)n] (*амер.* woolen) *a* шерстяно́й.

woollens [ˈwʊlənz] (*амер.* woolens) *pl* шерстяны́е изде́лия (*обычно* трикота́жные).

woolly [ˈwʊlɪ] (*амер.* wooly) **I** *a* **1.** покры́тый ше́рстью; шерсти́стый; **2.** *разг.* шерстяно́й; **3.** нея́сный, распли́вчатый; **II** *n* шерстяно́й сви́тер.

word [wɜ:d] **I** *n* **1.** сло́во; **2.** (*часто pl*) речь, разгово́р; to put *smth.* into ~s вы́разить *что-л.* слова́ми; to have a w. with *smb.* поговори́ть с *кем-л.*; can I have a w. with you? мне на́до поговори́ть с ва́ми; to say a few ~s высказать не́сколько замеча́ний; **3.** ве́сти; сообще́ние; to receive (get) w. получи́ть изве́стие; to send w. сообща́ть, извеща́ть; **4.** паро́ль; to give the w. сказа́ть паро́ль; **5.** обеща́ние; to give one's w. дать сло́во, обеща́ть; to keep (break) one's w. сдержа́ть (нару́шить) сло́во; ◊ w. for w. сло́во в сло́во; буква́льно; by w. of mouth у́стно, на слова́х; the last w. после́днее сло́во, нове́йшее достиже́ние; in a (one) w. одни́м сло́вом; to put in a w. for *smb.* замо́лвить за *кого-л.* слове́чко; to take *smb.* at his (her) w. пове́рить *кому-л.* на́ слово; **II** *v* выража́ть слова́ми; формули́ровать; a beautifully ~ed address прекра́сно соста́вленная речь.

wording [ˈwɜ:dɪŋ] *n* формули́ровка; фо́рма выраже́ния.

wordless [ˈwɜ:dlɪs] *a* молчали́вый; бессло́весный.

word-perfect [ˌwɜ:dˈpɜ:fɪkt] *a* зна́ющий наизу́сть.

wordplay [ˈwɜ:dpleɪ] *n* игра́ слов, каламбу́р.

word processing [ˈwɜ:dprəˌsesɪŋ] *комп.* обрабо́тка *или* подгото́вка те́кста.

word processor [ˈwɜ:dprəʊsesə] *комп.* те́кстовый проце́ссор.

wordy [ˈwɜ:dɪ] *a* многосло́вный.

wore [wɔ:] *past от* wear I.

work [wɜ:k] **I** *n* **1.** рабо́та, труд; де́ло; заня́тие; to set (to get) to w. (on) приня́ться за де́ло, нача́ть рабо́тать; at w. 1) за рабо́той; за́нятый на рабо́те; 2) де́йствующий, функциони́рующий; out of w. безрабо́тный; **2.** ме́сто рабо́ты; at w. на рабо́те; to go to w. ходи́ть на рабо́ту; **3.** произведе́ние; сочине́ние; w. of art произведе́ние иску́сства; труд; **4.** *pl* механи́зм (*особ. часов*); there is something wrong with the ~s механи́зм не в поря́дке; **5.** вы́полненная рабо́та; **6.** результа́т труда́; проду́кт; **7.** *pl* (*употр. как sing.*) заво́д, мастерски́е; ◊ all in the day's w. в поря́дке вещей; норма́льно; to make short w. of *smth.* бы́стро разде́латься с *чем-л.*; **II** *v* **1.** рабо́тать; занима́ться (*чем-л.* — *at*); to w. part-time рабо́тать непо́лный рабо́чий день; **2.** де́йствовать; быть в испра́вности; the pump does not w. насо́с не рабо́тает; the medicine ~ed лека́рство помогло́; **3.** проника́ть (*in, out, through и т. д.*); the dye ~s its way in кра́ска впи́тывается; to w. one's way пробива́ться; **4.** приводи́ть в движе́ние; управля́ть (*машиной и т. п.*); **5.** разраба́тывать; обраба́тывать, отде́лывать; **6.** приводи́ть в *какое-л.* состоя́ние; to w. oneself into a rage довести́ себя́ до я́рости; **7.** реша́ть (*пример и т. п.*); • w. **in** 1) вставля́ть; втиска́ть; 2) сочета́ться; соотве́тствовать; his plans do not w. in with ours его́ пла́ны расхо́дятся с на́шими; w. **off** 1) распрода́ть, сбыть (*товар*); 2) освободи́ться, отде́-

латься от *чего-л.*; w. **on** убежда́ть; влия́ть, возде́йствовать на *кого-л.*; w. **out** 1) реша́ть (*проблему*); составля́ть (*документ и т. п.*); разраба́тывать (*план*); 2) истоща́ть; the mine is ~ed out рудни́к истощён; 3) *спорт.* тренирова́ться; w. **over** перераба́тывать, переде́лывать; w. **up** 1) обраба́тывать, отде́лывать, придава́ть зако́нченный вид; 2) возбужда́ть; де́йствовать на *кого-л.*; to w. up a rebellion подстрека́ть к бу́нту; ◊ to w. one's will де́лать по-сво́ему; добива́ться своего́; to w. one's will upon *smb.* навя́зывать *кому-л.* свою́ во́лю; to w. it дости́гнуть це́ли.

workable ['wɜ:kəb(ə)l] *a* **1.** выполни́мый, осуществи́мый; **2.** применимый.

workaday ['wɜ:kədeɪ] *a* бу́дничный, повседне́вный; w. life бу́дничная жизнь.

workaholic [ˌwɜ:kə'hɒlɪk] *n* трудого́лик.

workbasket ['wɜ:kˌbɑ:skɪt] *n* корзи́нка с принадле́жностями для рукоде́лия.

workday ['wɜ:kdeɪ] *n* рабо́чий день.

worker ['wɜ:kə] *n* **1.** рабо́чий; **2.** рабо́тник, сотру́дник; brain w. рабо́тник у́мственного труда́; office w. слу́жащий.

workforce ['wɜ:kfɔ:] *n* рабо́чая си́ла.

working ['wɜ:kɪŋ] **I** *a* **1.** рабо́тающий; рабо́чий; the w. class рабо́чий кла́сс; w. party (group) рабо́чая гру́ппа; **2.** отведённый для рабо́ты; w. hours рабо́чее время́, рабо́чие часы́; w. week рабо́чая неде́ля; **3.** де́йствующий, приго́дный для рабо́ты; w. conditions эксплуатацио́нный режи́м; усло́вия рабо́ты; w. capacity трудоспосо́бность; w. dimensions рабо́чие разме́ры; w. drawing рабо́чий чертёж; w. expenses расхо́ды по эксплуата́ции; w. efficiency производи́тельность труда́; w. load поле́зная нагру́зка; **4.** : w. capital оборо́тный капита́л; **II** *n* **1.** рабо́та, де́йствие; де́ятельность, пра́ктика; **2.** эксплуата́ция; разрабо́тка; **3.** обрабо́тка.

working day [ˌwɜ:kɪŋ'deɪ] рабо́чий день.

workman ['wɜ:kmən] *n* (*pl* -men [-mən]) рабо́чий; рабо́тник.

workmanlike ['wɜ:kmənlaɪk] *a* иску́сный, квалифици́рованный.

workmanship ['wɜ:kmənʃɪp] *n* **1.** иску́сство, мастерство́; квалифика́ция; **2.** отде́лка (*работы*); **3.** ка́чество рабо́ты.

workout ['wɜ:kaʊt] *n* **1.** трениро́вка; разми́нка; **2.** испыта́ние, прове́рка.

workplace ['wɜ:kpleɪs] *n* ме́сто рабо́ты.

worksheet ['wɜ:kʃi:t] *n* пи́сьменное зада́ние (*для учащихся*).

workshop ['wɜ:kʃɒp] *n* **1.** мастерска́я, цех; w. committee цехово́й комите́т; **2.** семина́р; симпо́зиум.

workwoman ['wɜ:kˌwʊmən] *n* (*pl* -women [-ˌwɪmɪn]) рабо́тница.

world ['wɜ:ld] **I** *n* **1.** мир, свет; вселе́нная; земно́й шар; the w. over, all over the w. по всему́ ми́ру, во всём ми́ре; the Old (New) W. Ста́рый (Но́вый) свет; **2.** о́бщество; the great w. све́тское о́бщество; **3.** мно́жество, ма́сса; he has had a w. of troubles у него́ была́ ма́сса неприя́тностей; **4.** определённая сфе́ра де́ятельности; w. of books мир нау́ки; the w. of letters (of sport) литерату́рный (спорти́вный) мир; **5.** мир, ца́рство; the animal w. живо́тный мир; **6.** мир, кругозо́р; his w. is very narrow one его́ мир о́чень у́зок; **II** *a* мирово́й; w. champion чемпио́н ми́ра; ◊ w. without end на ве́ки ве́чные; to bring into the w. произвести́ на свет, роди́ть; to know the w. име́ть о́пыт; man of the w. о́пытный челове́к; what in the w. does he mean? что, наконе́ц, он хо́чет э́тим сказа́ть?; not for the w. ни за что́ на све́те.

world-famous [ˌwɜ:ld'feɪməs] *a* всеми́рно изве́стный.

worldly ['wɜ:ldlɪ] *a* **1.** мирско́й; земно́й; w. pleasures земны́е (мирски́е) ра́дости; **2.** о́пытный, искушённый.

wordly-wise [ˌwɜ:ldlɪ'waɪz] *a* о́пытный, искушённый в жи́зни.

world-old [ˌwɜ:ld'əʊld] *a* ста́рый как мир.

world power [ˌwɜ:ld'paʊə] мирова́я держа́ва.

worldwide [ˌwɜ:ld'waɪd] **I** *a* всеми́рно изве́стный, мирово́й; w. fame всеми́рная изве́стность; **II** *adv* во всём ми́ре, всеми́рно.

worm [wɜ:m] **I** *n* **1.** черня́к, червь (*тж. перен.*); **2.** глист; **3.** *тех.* черня́к, черня́чный винт; ◊ the w. of conscience угрыше́ния со́вести; **II** *v* **1.** ползти́; вползать; проника́ть (*into, through и т. д.*); to w. oneself into confidence вкра́сться в дове́рие; **2.** вы́ведать, вы́пытать; to w. a secret out of *smb.* вы́ведать у *кого-л.* та́йну.

worm-eaten ['wɜ:mˌi:tn] *a* исто́ченный черня́ми; черви́вый.

worm pipe ['wɜ:mpaɪp] змееви́к.

worm wheel ['wɜ:mwi:l] черня́чное колесо́.

wormwood ['wɜ:mwʊd] *n* поли́нь.

wormy ['wɜ:mɪ] *a* **1.** черви́вый; **2.** червеобра́зный; похо́жий на черня́.

worn [wɔ:n] **I** *p. p. от* wear I; **II** *a* потёртый; изно́шенный.

worn-out [ˌwɔ:n'aʊt] *a* **1.** изно́шенный; потёртый; **2.** уста́лый; изнурённый.

worried ['wʌrɪd] *a* обеспоко́енный, встрево́женный.

worry ['wʌrɪ] **I** *v* **1.** терза́ть (*зубами*; *о волке, собаке*); **2.** приста́вать; надоеда́ть; **3.** му́чить(ся), терза́ть(ся), беспоко́ить(ся); don't let that w. you пусть э́то не му́чает вас; **4.** беспоко́ить, боле́ть; his wound ~ies him ра́на беспоко́ит его́; **II** *n* **1.** беспоко́йство, трево́га, волне́ние; **2.** неприя́тности; забо́ты; little domestic ~ies дома́шние хло́поты.

worrying ['wʌrɪŋ] *a* трево́жный, беспоко́йный.

worse [wɜ:s] **I** *a* (*сравнит. ст. от* bad) ху́дший; (ещё) ху́же; he is w. today ему́ сего́дня ху́же; **II** *adv* (*сравнит. ст. от* badly) ху́же; сильне́е; ◊ none the w. ничу́ть не ме́ньше; ещё сильне́е; **III** *n* ху́дшее; to go from bad to w. неукло́нно ухудша́ться.

worsen ['wɜ:s(ə)n] *v* ухудша́ть(ся).

worship ['wɜ:ʃɪp] **I** *n* **1.** почита́ние, поклоне́ние; **2.** *рел.* культ; вероиспове́дание; богослуже́ние; public w., divine w. церко́вная слу́жба; **II** *v* **1.** поклоня́ться, преклоня́ться; почита́ть; **2.** обожа́ть; боготвори́ть; **3.** посеща́ть це́рковь; моли́ться.

worshipful ['wɜ:ʃɪpf(ə)l] *a* преклоня́ющийся, боготворя́щий.

worst [wɜ:st] **I** *a*, *adv* (*превосх. ст. от* bad, badly) наиху́дший; ху́же всего́; **II** *n* наиху́дшее, са́мое плохо́е; at (the) w. в ху́дшем слу́чае; **III** *v* одержа́ть верх, победи́ть.

worsted ['wʊstɪd] *n* шерстяна́я ткань.

worth [wɜ:θ] **I** *a* **1.** сто́ящий; име́ющий це́нность *или* сто́имость; to be w. сто́ить; it is w. nothing ничего́ не сто́ит; what is it w.? ско́лько э́то сто́ит?; **2.** достойный; заслу́живающий внима́ния; **II** *n* **1.** цена́, сто́имость; **2.** це́нность; досто́инство; a man of w. досто́йный, заслу́живающий уваже́ния челове́к.

worthless ['wɜ:θlɪs] *a* **1.** ничего́ не сто́ящий; **2.** никчёмный.

worthwhile [ˌwɜ:θ'waɪl] *a* сто́ящий.

worthy ['wɜ:ðɪ] **I** *a* **1.** досто́йный; заслу́живающий (*of, to*); w. of praise, w. to be praised досто́йный похвалы́; **2.** соответствующий, подоба́ющий; **II** *n* (*часто ирон.*) знамени́тость.

would [wʊd] *v* **1.** *вспомогательный гл., служит для*: 1) *выражения буд. вр. в придаточном, если главное предложение стоит в прош. вр.*: he told me he w. be there он сказа́л мне, что он там бу́дет; 2) *образования сослагательного наклонения*: he w. come if you invited

him он бы пришёл, е́сли бы вы его́ пригласи́ли; **2.** *модальный гл., выражает*: 1) *склонность, желание*: w. I were a child хоте́л бы я сно́ва стать ребёнком; I w. not do it for anything я ни за что не ста́ну э́того де́лать; 2) *привычку, обыкновение*: he w. stand for hours watching the machine work он, быва́ло, це́лыми часа́ми наблюда́л за рабо́той маши́ны; 3) *вежливую просьбу*: w. you help me, please не помо́жете ли вы мне; 4) *предпочтение*: I w. rather not speak about it мне бы не хоте́лось об э́том говори́ть.

would-be ['wʊdbi:, -bɪ] *a* **1.** притво́рный; **2.** претенду́ющий на *что-л.*; с прете́нзиями; **3.** потенциа́льный, возмо́жный, бу́дущий; w. clients потенциа́льные клие́нты.

wouldn't ['wʊdnt] = would not.

wound[1] [wu:nd] **I** *n* **1.** ра́на; ране́ние; **2.** оби́да; душе́вная боль; оскорбле́ние; lover's ~s му́ки любви́; **II** *v* **1.** ра́нить; **2.** причиня́ть боль, задева́ть.

wound[2] [waʊnd] *past и p. p. от* wind[2].

wove [wəʊv] *past от* weave.

woven ['wəʊv(ə)n] *p. p. от* weave.

wow [waʊ] *int. разг.* ого! (*выражает удивление, восхищение*); здо́рово!, кла́ссно!

wraith [reɪθ] *n* **1.** при́зрак, приви́дение; **2.** тень.

wrangle ['ræŋg(ə)l] **I** *n* пререка́ния, спор; ссо́ра; **II** *v* спо́рить, пререка́ться.

wrap [ræp] **I** *v* **1.** оку́тывать, заку́тывать (*часто с up*); to w. onesef тепло́ одева́ться; **2.** завёртывать, обёртывать (*round, about*); **3.** оку́тывать; охва́тывать; ~ped up in погружённый (*в себя, во что-л.*); **II** *n* **1.** наки́дка; пелери́на (*меховая и т. п.*); **2.** обёртка.

wrapper ['ræpə] *n* **1.** обёртка; **2.** обло́жка; суперобло́жка.

wrapping ['ræpɪŋ] *n* обёртка; w. paper обёрточная бума́га (*подарочная*).

wrath [rɒθ] *n* гнев, я́рость.

wrathful ['rɒθf(ə)l] *a* **1.** гне́вный, рассе́рженный; **2.** угрожа́ющий.

wreak [ri:k] *v* **1.** дава́ть вы́ход, во́лю (*чувствам*); **2.** причиня́ть ущёрб.

wreath [ri:θ] *n* (*pl* wreaths [-ri:ðz]) *n* **1.** вено́к; гирля́нда; **2.** вито́к (*спирали*); кольцо́ (*дыма*).

wreathe [ri:ð] *v* **1.** свива́ть, сплета́ть (*венки*); **2.** обвива́ть(ся); охва́тывать; **3.** клуби́ться (*о дыме*).

wreck [rek] **I** *n* **1.** круше́ние, ава́рия; катастро́фа; **2.** ги́бель, круше́ние (*надежд и т. п.*); крах (*финансовый*); **II** *v* **1.** вы́зывать разру́шение; **2.** потерпе́ть круше́ние; ру́хнуть (*о планах, надеждах*); **3.** подрыва́ть, губи́ть (*здоровье, карьеру и т. п.*).

wreckage ['rekɪʤ] *n* **1.** обло́мки круше́ния; **2.** разва́лины.

wrecker ['rekə] *n* **1.** разруши́тель; **2.** *амер.* аварийный по́езд; спаса́тельное су́дно.

wren [ren] *n* крапи́вник (*птица*).

wrench [renʧ] **I** *n* **1.** дёрганье, рыво́к; выкру́чивание; **2.** вы́вих; **3.** щемя́щая тоска́, боль (*при разлуке*); **4.** *тех.* га́ечный ключ; **II** *v* **1.** дёргать, рвать; **2.** вывёртывать; вырыва́ть (*away, out*); to w. open взла́мывать; **3.** *мед.* вы́вихнуть; **4.** причиня́ть душе́вные му́ки.

wrest [rest] *n* **1.** вырыва́ть (*силой*); **2.** добива́ться больши́ми уси́лиями.

wrestle ['res(ə)l] *v* **1.** боро́ться (*with, against*); **2.** би́ться над *чем-л.*; лома́ть го́лову.

wrestler ['reslə] *n спорт.* боре́ц.

wrestling ['reslɪŋ] *n спорт.* борьба́.

wretch [reʧ] *n* **1.** несча́стный челове́к; poor w. бедня́га; **2.** него́дник (*о ребёнке*).

wretched ['reʧɪd] *a* **1.** несча́стный; **2.** никуда́ не го́дный; плохо́й; w. hovel жа́лкая лачу́га; w. state of things скве́рное положе́ние веще́й; **3.** проти́вный, несно́сный.

wriggle ['rɪg(ə)l] **I** *v* **1.** извива́ться; изгиба́ться; **2.** пробира́ться ползко́м; **3.** виля́ть, уви́ливать; **II** *n* **1.** изги́б, извив; **2.** изгиба́ние (*тела*).

wring [rɪŋ] *v* (wrung [rʌŋ]) **1.** скру́чивать; **2.** терза́ть; му́чить; **3.** выжима́ть (*бельё; тж. с out*); **4.** вымога́ть, вынужда́ть (*from, out of*); **5.** извраща́ть; to w. facts искажа́ть фа́кты.

wringer ['rɪŋə] *n* **1.** вымога́тель; **2.** пресс для выжима́ния белья́; ◊ to put *smb.* through the w. 1) вымога́ть у *кого-л.* де́ньги, шантажи́ровать; 2) выжима́ть все со́ки.

wrinkle ['rɪŋk(ə)l] **I** *n* морщи́на; скла́дка; **II** *v* **1.** мо́рщить(ся); **2.** смина́ть(ся).

wrinkly ['rɪŋklɪ] *a* **1.** морщи́нистый; **2.** изма́тый.

wrist [rɪst] *n* запя́стье.

wristband ['rɪstbænd] *n* повя́зка на запя́стье (*у гимнастов и т. п.*).

writ [rɪt] **I** *n* **1.**: the Holy W. Би́блия, Свяще́нное писа́ние; **2.** *юр.* суде́бное предписа́ние; пове́стка.

write [raɪt] *v* (wrote [rəʊt]; written [rɪtn]) **1.** писа́ть; to w. a good, legible hand име́ть хоро́ший, чёткий по́черк; **2.** сочиня́ть (*музыку, книги и т. п.*); **3.** выража́ть, пока́зывать; • w. **away** посыла́ть запро́с *или* зака́з; to w. away for the book заказа́ть кни́гу; w. **back** отве́тить пи́сьменно; отве́тить на письмо́; w. **down** 1) запи́сывать; 2) отзыва́ться о *ком-л.* неодобри́тельно в печа́ти; to w. down a program *вчт* составля́ть програ́мму; w. **in** 1) впи́сывать (*слово*); вноси́ть (*правку*); 2) заполня́ть (*графу, анкету и т. п.*); 3) (to *smb.*, *smth.*) обраща́ться к фи́рме *и т. п.* с про́сьбой, пожела́нием *и т. п.*; w. **off** 1) писа́ть легко́; 2) = w. **away**; 3) *бухг.* спи́сывать со счёта; вычёркивать (*долг*); 4) счита́ть устаре́лым, бесполе́зным; w. **out** 1) выпи́сывать (*из текста*); 2) выпи́сывать (*чек, рецепт и т. п.*); w. **over** перепи́сывать за́ново; перераба́тать напи́санное; w. **up** подро́бно опи́сывать *или* излага́ть; ◊ to w. oneself out испи́саться.

writer ['raɪtə] *n* писа́тель.

write-up ['raɪtʌp] *n* рецензия.

writhe [raɪð] *v* **1.** ко́рчиться; извива́ться; **2.**: to w. with shame му́читься от стыда́.

writing ['raɪtɪŋ] *n* **1.** писа́ние; in w. в пи́сьменной фо́рме; **2.** по́черк; **3.** пи́сьменность; **4.** письмо́, запи́ска; **5.** стиль, язы́к; **6.** *pl* (печа́тные) труды́, рабо́ты (*принадлежащие одному автору*); the ~s of Swift произведе́ния Сви́фта.

writing desk ['raɪtɪŋdesk] секрете́р; пи́сьменный стол.

writing paper ['raɪtɪŋˌpeɪpə] почто́вая бума́га; пи́счая бума́га.

written ['rɪtn] *p. p. от* write.

wrong [rɒŋ] **I** *a* **1.** непра́вильный; оши́бочный; the whole calculation is w. весь расчёт нове́рен; my watch is w. мои́ часы́ нове́рно хо́дят; **2.** поро́чный, амора́льный; несправедли́вый; **3.** не тот (*который нужен*); несоответствующий; at the w. time в неподходя́щее вре́мя; **4.** изна́ночный; w. side out наизна́нку; **5.** неиспра́вный; something is w. with the motor что-то случи́лось с мото́ром; ◊ everything went w. всё шло не так; **II** *adv* **1.** непра́вильно, нове́рно; you got me w. вы меня́ не так по́няли; **2.** предосуди́тельно, неподоба́юще; **3.** несправедли́во; **III** *n* **1.** непра́вда; оши́бочность; заблужде́ние; to do w. заблужда́ться; **2.** оби́да; зло; несправедли́вость; **IV** *v* **1.** вреди́ть; причиня́ть зло, обижа́ть; **2.** быть несправедли́вым к *кому-л.*

wrongdoer ['rɒŋˌdu:ə] *n* **1.** гре́шник; **2.** престу́пник; правонаруши́тель; **3.** оби́дчик, оскорби́тель.

wrongdoing ['rɒŋˌdu:ɪŋ] *n* **1.** прегреше́ния; просту́пок; **2.** преступле́ние; правонаруше́ние.

wrongful ['rɒŋf(ə)l] *a* **1.** *юр.* незако́нный; **2.** несправедли́вый, оби́дный.

wrongheaded [ˌrɒŋ'hedɪd] *a* **1.** упо́рствующий в заблужде́ниях; **2.** неве́рный, оши́бочный.

wrongly ['rɒŋlɪ] *adv* **1.** неве́рно, непра́вильно; **2.** несправедли́во.

wrote [rəʊt] *past от* write.

wrought iron [ˌrɔ:t'aɪən] сва́рочное желе́зо; w. i. gate ко́ваные воро́та.

wrung [rʌŋ] *past и p. p. от* wring.

wry [raɪ] *a* **1.** крив**о**й, переко́шенный; **2.** выража́ющий неудово́льствие; **3.** ирони́ческий, насме́шливый.

wryneck ['raɪnek] *n* вертиши́йка (*птица*).

X, x [eks] *n* (*pl* Xs, x's ['eksɪz]) **1.** *24-я буква англ. алфавита*; **2.** *мат.* икс, неизве́стная величи́на; **3.** не́что неизве́стное; не́кто неизве́стный; **4.** отве́т *или* вы́бор (*на бюллетене, анкете и т. п.*); **5.** поцелу́й (*в конце письма*); love and xxx... люблю́ и целу́ю мно́го раз; **6.** (X) непра́вильный отве́т на экза́мене; **7.** (X) ри́мская ци́фра де́сять; **8.** (X) *сокр. от* Christ; Xmas = Christmas Рождество́.

X chromosome ['eksˌkrəʊməsəʊm] *биол.* Х-хромосо́ма (*половая хромосома*).

xenon ['zi:nɒn, 'ze-] *n хим.* ксено́н.

xenophobia [ˌzenə'fəʊbɪə] *n* ксенофо́бия.

Xerox ['zɪərɒks] **1.** ксе́рокс (*аппарат*); **2.** ксерокопи́я.

xerox ['zɪərɒks] *v* ксерокопи́ровать.

X-rated ['eksˌreɪtɪd] *a* то́лько для взро́слых; X. film фи́льм, на кото́рый де́ти до 18 лет не допуска́ются.

X-ray ['eksreɪ] **I** *n* **1.** (*обычно pl*) рентге́новы лучи́; **2.** рентге́новский сни́мок; **II** *v* де́лать рентге́новский сни́мок.

xylography [zaɪ'lɒgrəfɪ] *n* ксилогра́фия.

xylophone ['zaɪləfəʊn] *n муз.* ксилофо́н.

Y, y [waɪ] *n* (*pl* Ys, y's [waɪz]) **1.** *25-я буква англ. алфавита*; **2.** *мат.* и́грек, неизве́стная величина́.

yacht [jɒt] **I** *n* я́хта; **II** *v* плыть на я́хте.

yacht club ['jɒtklʌb] яхт-клу́б.

yachting ['jɒtɪŋ] *n* па́русный спорт.

yachtsman ['jɒtsmən] *n* (*pl* -men [-mən]) яхтсме́н.

yah [jɑ:] *int.* да ну?; вот как! (*выражает насмешку, презрение*).

yak [jæk] *n зоол.* як.

yam [jæm] *n бот.* ямс, ям.

Yank [jæŋk] *разг.* = Yankee.

Yankee ['jæŋkɪ] *n* я́нки, америка́нец.

yap [jæp] **I** *n* тя́вканье, лай; **II** *v* тя́вкать, ла́ять.

yard[1] [jɑ:d] *n* (*сокр.* yd) ярд (*единица длины = 3 футам, ок. 91 см*).

yard[2] *n* **1.** двор; **2.** *амер.* сад; **3.:** boat y. ло́дочная ста́нция.

yardstick ['jɑ:dstɪk] **1.** лине́йка (*длиною в ярд*); **2.** мери́ло, крите́рий.

yarn [jɑ:n] *n* **1.** пря́жа; нить; **2.** *разг.* ба́йка, вы́думка.

yarrow ['jærəʊ] *n бот.* тысячели́стник.

yashmak ['jæʃmæk] *n* **1.** яшма́к (*платок, закрывающий рот*); **2.** паранджа́, чадра́.

yaw [jɔ:] *n мор., ав.* отклоне́ние от направле́ния движе́ния, ры́скание.

yawn [jɔ:n] **I** *v* зева́ть; **II** *n* зево́та, зево́к; to give a y. зевну́ть.

yeah [jeə] *разг.* да; ◊ oh y.? неуже́ли?!; пра́вда?!

year [jɪə] *n* **1.** год; y. by y., from y. to y. ка́ждый год; с ка́ждым го́дом; год от го́ду; y. in y. out из го́да в год; the y. after next че́рез год; **2.** *pl* во́зраст, го́ды; **3.** дли́тельное вре́мя; ~s ago о́чень давно́.

yearbook ['jɪəbʊk] *n* ежего́дник.

yearling ['jɪəlɪŋ] *n* **1.** годови́к, годова́лое живо́тное; **2.** одноле́тнее де́ревце.

yearlong [ˌjɪə'lɒŋ] *a* **1.** дли́щийся це́лый год; **2.** дли́щийся го́ды.

yearly ['jɪəlɪ] **I** *adv* ка́ждый год; twice y. два ра́за в год; **II** *a* ежего́дный.

yearn [jɜ:n] *v* **1.** томи́ться, тосова́ть (*no — for*); **2.** жа́ждать, стреми́ться (*к — to, towards*).

yearning ['jɜ:nɪŋ] *n* **1.** тоска́; **2.** стра́стное жела́ние.

yeast [ji:st] *n* дро́жжи.

yeasty ['ji:stɪ] *a* **1.** дрожжево́й; броди́льщий; **2.** пе́нистый.

yell [jel] **I** *v* **1.** крича́ть, опи́ть; **2.** сканди́ровать (*о болельщиках*); **II** *n* крик; вопль.

yellow ['jeləʊ] **I** *a* **1.** жёлтый; **2.** жёлтый, бульва́рный (*о прессе*); y. press жёлтая пре́сса; ◊ y. jaundice желту́ха; **II** *n* **1.** жёлтый цвет; **2.** жёлтая кра́ска; **III** *v* **1.** желте́ть; **2.** желти́ть.

yellowish ['jeləʊɪʃ] *a* желтова́тый.

yellowness ['jeləʊnɪs] *n* **1.** желтизна́; **2.** жёлтая окра́ска (*кожи, лица*).

yelp [jelp] **I** *v* **1.** визжа́ть; **2.** вскри́кнуть, завопи́ть (*от боли*); **II** *n* визг.

yen [jen] *n* (*pl без измен.*) йе́на (*японская денежная единица*).

yes [jes] да.

yes-man ['jesmæn] *n* (*pl* -men [-men]) уго́дник, подхали́м, подпева́ла.

yesterday ['jestədɪ] *adv* **1.** вчера́; the day before y. позавчера́; y. morning вчера́ у́тром; **2.** то́лько вчера́, неда́вно; the towns that y. were hamlets города́, кото́рые то́лько вчера́ бы́ли дереву́шками.

yet [jet] **I** *adv* **1.** ещё, всё ещё; not y. ещё не(т); never y. никогда́ ещё не; y. more ещё бо́льше; **2.** уже́; пока́; (пока́) ещё (*в вопрос. и отриц. предложениях*); need you go y.? вам уже́ на́до идти́?; **3.** ещё, кро́ме того́; **4.** да́же, да́же бо́лее; this question is more important y. э́тот вопро́с да́же важне́е; **5.** до сих по́р, когда́-либо; as y. всё ещё, пока́, до сих по́р; **II** *cj* одна́ко, но, всё же, несмотря́ на э́то, тем не ме́нее; хотя́; though deep, y. clear хотя́ и глубо́кий, но прозра́чный.

yew [ju:] *n бот.* тис, ти́совое де́рево.

Yiddish ['jɪdɪʃ] *n* и́диш, евре́йский язы́к.

yield [ji:ld] **I** *v* **1.** производи́ть, приноси́ть, дава́ть (*плоды, урожай, доход*); **2.** уступа́ть; соглаша́ться; to y. a point сде́лать усту́пку (*в споре*); **3.** сдава́ть(ся); to y. a fortress сдать кре́пость; **II** *n* **1.** плоды́, урожа́й; **2.** коли́чество производи́мого проду́кта; урожа́йность (*тж.* crop y.); **3.** *эк.* дохо́д, дохо́дность; y. on shares дохо́д по а́кциям.

yoga ['jəʊgə] *n* йо́га.

yoghourt [jɒgət] *n* йо́гурт.

yog(h)urt [jɒgət] = yoghourt.

yoke [jəʊk] **I** *n* **1.** ярмо́; **2.** *перен.* и́го, ярмо́; **3.** коромы́сло; **II** *v* **1.** впряга́ть в ярмо́; **2.** соединя́ть, сочета́ть.

yokel ['jəʊk(ə)l] *n* дереве́нщина.

yolk [jəʊk] *n* желто́к (*яйца́*).

yonder ['jɒndə] **I** *a* **1.** вон то́т; **2.** (the y.) тот, друго́й; on the y. side на той (друго́й) стороне́; **II** *adv* вон та́м, вот туда́.

you [ju:] *pron. pers.* **1.** ты, тебя́, тебе́, тобо́й; **2.** вы, вас, вам, ва́ми; **3.** *в безличных оборотах*: y. never can tell никогда́ нельзя́ сказа́ть; как знать.

you'd [ju:d] = you had, you would.

you'll [ju:l] = you shall, you will.

young [jʌŋ] **I** *a* **1.** молодо́й; ю́ный; **2.** молодо́й, не ста́рый; **3.** но́вый, неда́вний; y. country но́вое (неда́вно образова́вшееся) госуда́рство; **4.** (the ~er) мла́дший, молодо́й (*о членах одной семьи*); the ~er Henry Jones мла́дший Ге́нри Джонс; **II** *n* **1.** (the y.) молодёжь; **2.** молодня́к (*о животных*).

younger ['jʌŋə] *a* (*сравнит. ст. от* young I) мла́дший; y. sister мла́дшая сестра́.

youngish ['jʌŋɪʃ] *a* моложа́вый.

youngster ['jʌŋstə] *n* **1.** подро́сток; ю́ноша, юне́ц; the ~s молодёжь, подро́стки; **2.** детёныш (*животного*); мо́лодь (*рыбы*).

your [jɔ:] *pron. poss.* ваш, ва́ша, ва́ше, ва́ши; свой; твой, твоя́, твоё, твои́.

you're [jʊə] = you are.

yours [jɔ:z] *pron. pers.* ваш, ва́ша, ва́ше, ва́ши; твой, твоя́, твоё, твои́; y. of the 7th ва́ше письмо́ от 7-го числа́; this book is y. э́та кни́га ва́ша.

yourself [jə'self] *pron. refl.* (*pl* yourselves [jə'selvz]) **1.** сам, сама́, са́ми; you told me so y. вы са́ми мне э́то сказа́ли; **2.** себя́, себе́, собо́й; have you hurt y.? вы уши́блись?

youth [ju:θ] *n* **1.** мо́лодость, ю́ность; **2.** ю́ноша; **3.** молодёжь.

youthful ['ju:θf(ə)l] *a* **1.** молодо́й, ю́ный; **2.** ю́ношеский, свойственный мо́лодости; **3.** моложа́вый.

youthfulness ['ju:θflnəs] *n* **1.** ю́ность; **2.** моложа́вость.

you've [ju:v] = you have.

yowl [jaʊl] **I** *v* выть; **II** *n* вой.

Yule [ju:l] *n* Свя́тки; Рождество́.

yule log ['ju:llɒg] большо́е поле́но, сжига́емое в Свя́тки.

Yuletide ['ju:ltaɪd] *n* Рождество́; Свя́тки.

yuppie, yuppy ['jʌpɪ] *n разг.* я́ппи (*молодой человек из среднего класса, сделавший карьеру*).

Z, z [zed] *n* (*pl* Zs, z's [zedz]) **1.** *2б-я буква англ. алфавита*; **2.** *мат.* зет, неизве́стная величина́.

zany ['zeɪnɪ] *a* заба́вный.

zeal [zi:l] *n* рве́ние, усе́рдие; энтузиа́зм.

zealot ['zelət] *n* **1.** фанати́чный приве́рженец; фана́тик; **2.** энтузиа́ст.

zealotry ['zelətrɪ] *n* фанати́зм; изуве́рство.

zealous ['zeləs] *a* рья́ный, ре́вностный; усе́рдный; z. fighter рья́ный боре́ц.

zebra ['zebrə] *n* зе́бра.

zebra crossing [ˌzi:brə'krɒsɪŋ] «зе́бра», пешехо́дный перехо́д.

zenith ['zenɪθ] *n* **1.** *астр.* зени́т; **2.** вы́сшая то́чка, расцве́т.

zenithal ['zenɪθ(ə)l] *a астр.* зени́тный.

Zeppelin ['zep(ə)lɪn] *n* цеппели́н (*вид дирижабля*).

zero ['zɪ(ə)rəʊ] **I** *n* (*pl* -oes, -os [-əʊz]) **1.** нуль, ноль; below (above) z. ни́же (вы́ше) нуля́; **2.** нулева́я то́чка; нуль шкалы́; нача́ло координа́т; **II** *a* нулево́й; **III** *v* устана́вливать (*прибор и т. п.*) на нуль.

zest [zest] *n* **1.** лимо́нная це́дра; **2.** пика́нтность, изю́минка; **3.** жар, пыл; эне́ргия; z. for life вкус к жи́зни.

Zeus [zju:s] *n миф.* Зевс.

zigzag ['zɪgzæg] **I** *n* **1.** зигза́г; ло́маная ли́ния; to move in ~s дви́гаться зигза́гом; **2.** *авт.* поворо́т «зигза́г»; **II** *a* зигзагообра́зный; **III** *v* де́лать зигза́ги.

zinc [zɪŋk] **I** *n* цинк; z. white ци́нковые белила́; **II** *v* оцинко́вывать.

zinnia ['zɪnɪə] *n бот.* ци́нния.

Zionism ['zaɪənɪz(ə)m] *n* сиони́зм.

zirconium [zɜ:'kəʊnɪəm] *n хим.* цирко́ний.

zip [zɪp] **I** *n* **1.** (застёжка-)мо́лния (*тж.* z. fastener); **2.** *разг.* темпера́мент, эне́ргия; **II** *v* застёгивать на мо́лнию.

zipper ['zɪpə] *амер.* = zip.

zither ['zɪðə] *n* ци́тра (*муз. инструмент*).

zodiac ['zəʊdɪæk] *n астр.* зодиа́к; signs of the z. зна́ки зодиа́ка.

zodiacal [zəʊ'da(ɪ)ək(ə)l] *a* зодиака́льный.

zonal [zəʊnl] *a* зона́льный.

zone [zəʊn] **I** *n* **1.** зо́на, по́яс; райо́н; torrid z. тропи́ческий по́яс; frigid ~s поля́рные поса́; **2.** тари́фная зо́на (*на транспорте и т. п.*); **II** *v* **1.** разделя́ть на зо́ны; **2.** устана́вливать зона́льный тари́ф, поясны́е це́ны.

zoo [zu:] *n разг.* зоопа́рк.

zoological [ˌz(ə)ʊ'lɒdʒɪk(ə)l] *a* зоологи́ческий; z. garden зоопа́рк.

zoology [z(ə)ʊ'ɒlədʒɪ] *n* зооло́гия.

zoom[1] [zu:m] **I** *v* **1.** гуде́ть; жужжа́ть; **2.** дви́гаться с гуде́нием, шу́мом; to z. past промелькну́ть ми́мо; **3.** подска́кивать, расти́ (*ир*; *о ценах*); **II** *n* гудя́щий звук (*движущегося предмета*); жужжа́ние.

zoom[2] *n* объекти́в с перемённым фо́кусным расстоя́нием (*тж.* z. lens).

zymotic [zaɪ'mɒtɪk] *a мед.* зара́зный; z. diseases инфекцио́нные боле́зни.

Современный русско-английский словарь

Modern Russian-English Dictionary

РУССКИЙ АЛФАВИТ

А а	Р р
Б б	С с
В в	Т т
Г г	У у
Д д	Ф ф
Е е, Ё ё	Х х
Ж ж	Ц ц
З з	Ч ч
И и	Ш ш
Й й	Щ щ
К к	Ъ ъ
Л л	Ы ы
М м	Ь ь
Н н	Э э
О о	Ю ю
П п	Я я

а[1] *союз* **1.** and (*при сопоставлении*); but (*при противопоставлении*); напра́во, а не нале́во to the right — not to the left; **2.** (*в знач. но, однако*) but; здесь о́чень ве́село, а на́до уходи́ть it's very nice here, but I must be going; **3.** (*для усиления*) but; а я сам э́то ви́дел! but I saw with my own eyes!; ◊ а то or else; беги́те, а то вы опозда́ете run, or else you will be late.

а[2] *частица разг.* **1.** (*при повторном обращении*) hi, hi there; де́вочка, а де́вочка! hi there girl!; **2.** *вопрос.*: a? eh?

а[3] *межд.* a!, oh, ah; a, поня́тно ah — I see!

абажу́р *м* lampshade; ла́мпочка без ~а naked light (bulb).

абба́т *м* abbot; abbé (*во Франции*).

абба́тство *с* abbey.

аббревиату́ра *ж* abbreviation.

абза́ц *м* **1.** indention; нача́ть с но́вого ~а to begin a new line (paragraph); сде́лать а. to indent; **2.** (*часть текста*) paragraph.

абитурие́нт *м* candidate for university (college) admission, entrant to university (college).

абоне́мент *м* season ticket; subscription (*to, for*).

абоне́нт *м* subscriber; telephone subscriber (*телефона*); reader, borrower (*библиотеки*); а., вы меня́ слы́шите? can you hear me, caller?

абориге́н *м* aborigine, native.

або́рт *м* abortion; miscarriage (*выкидыш*); де́лать а. to have an abortion.

абракада́бра *ж* abracadabra.

абрико́с *м* **1.** (*дерево*) apricot (tree); **2.** (*плод*) apricot.

абрико́с|овый, ~ный apricot; ~овая ко́сточка apricot stone.

а́брис *м* contour, outline, sketch.

абсолю́тн|ый absolute, irrelative; а. слух *муз.* absolute pitch, perfect ear; а. вздор plumb nonsense *амер.*; ~ое неве́жество perfect (sheer, utter) ignorance; ~ое большинство́ absolute (overwhelming) majority.

абстраги́роваться to abstract oneself (*from*).

абстра́ктный abstract.

абстракциони́зм *м иск.* abstractionism, abstract art.

абстракциони́ст *м иск.* abstractionist, abstract artist.

абстракциони́стский *иск.* abstractionist.

абсу́рд *м* absurd, nonsense; теа́тр ~а theatre of the absurd.

абсу́рдность *ж* absurdity.

абсу́рдный absurd, ridiculous, nonsensical, ludicrous.

абсцесс *м мед.* abscess.

абха́з и **абха́зец** *м*, **~ка** *ж* Abkhazian.

абха́зский Abkhazian; а. язы́к Abkhazian, the Abkhazian language.

аванга́рд *м* **1.** van, vanguard; advance-guard *воен.*; идти́, быть в ~е to be in the forefront (vanguard); **2.** *иск.* avant-garde.

аванга́рдистский *иск.* avant-garde.

аванга́рдный vanguard; leading (*передовой*).

ава́нс *м* advance; а. в счёт зарпла́ты advance on *one's* salary (wages); ◊ де́лать ~ы to make overtures (advances); ~ом in advance.

аванси́ровать to advance.

ава́нсовый advance; а. отчёт expense account.

авансце́н|а *ж* proscenium; на ~е at the front of the stage.

авантю́ра *ж* **1.** adventure; hazardous affair, gamble, venture (*рискованное дело*); **2.** *разг.* (*сомнительное дело*) shady enterprise.

авантюри́зм *м* adventurism, hazardous activity.

авантюри́стка *ж* adventuress.

авантю́рный 1. (*рискованный*) risky, hazardous; adventuresome *пренебр.*; **2.** (*приключенческий*) adventure.

аварийность *ж* accident rate.

аварийн|ый emergency; в ~ом состоя́нии unsafe; соверши́ть ~ую поса́дку to crash-land.

ава́ри|я *ж* wreck, accident (*несчастный случай*); damage, breakdown (*поломка*); crash (*крушение*); доро́жная а. road accident; потерпе́ть ~ю to be wrecked (damaged, injured); to be crashed (*о самолёте*).

а́вгуст *м* August; пе́рвого ~а the first of August.

а́вгустовский August.

авиаба́за *ж* airbase.

авиагру́з *м* cargo.

авиадиспе́тчер *м* air-traffic controller.

авиакатастро́фа *ж* air crash.

авиакомпа́ния *ж* airline, air carrier.

авиала́йнер *м* airliner.

авиали́ния *ж* airline, air route, airway.

авиапассажи́р *м* air passenger, air traveller.

авиапо́чт|а *ж* airmail; отпра́вить ~ой to send by airmail.

авиасало́н *м* air show.

авиатра́нспортн|ый: ~ая компа́ния airline, air carrier.

авиационно-косми́ческий aerospace; а. центр aerospace centre.

авиацио́нн|ый aircraft; aviation *амер.*; ~ая промы́шленность aircraft industry.

авиа́ция *ж* **1.** aviation; **2.** (*воздушный флот*) aircraft; вое́нная а. air force; гражда́нская а. civil air fleet; тра́нспортная а. transport aircraft.

авитамино́з *м* avitaminosis; у неё а. she suffers from vitamin deficiency.

авось *разг.* may be, perhaps; ◊ на а. in a happy-go-lucky fashion, on the off chance.

авóська *ж разг.* string (shopping) bag, carrier bag.

аврáл *м* **1.** *мор.*: a.! all hands on deck!; **2.** *перен.* all hands' job, emergency job.

аврáльный emergency.

Авро́ра *ж миф.* Aurora.

австрал|и́ец *м*, **~и́йка** *ж* Australian.

австрали́йский Australian.

австр|и́ец *м*, **~и́йка** *ж* Austrian.

австри́йский Austrian.

автоба́за *ж* motor(-depot).

автобиографи́ч|еский, **~ный** autobiographical; ~ные да́нные curriculum vitae.

автобиогра́фия *ж* autobiography.

авто́бус *м* bus; autobus *амер.*; междугоро́дный a. (motor) coach; двухэта́жный a. double-decker; сесть в a. to get on a bus; е́хать на ~е to travel by bus.

автовокза́л *м* bus station (terminal) (*для городских маршрутов*); coach station (*для междугородных*).

авто́граф *м* autograph.

автодоро́жный road transport.

автозаво́д *м* motor-car factory; automobile factory *амер.*

автозапра́вочн|ый: ~ая ста́нция fuelling (filling) station; gas station *амер.*

автоинспе́ктор *м* traffic inspector.

автока́р *м* motor trolley.

автокатастро́ф|а *ж* road (traffic) accident; она́ попа́ла в ~у she had a car accident.

автолюби́тель *м* motorist, motoring fan.

автомагистра́ль *ж* highway, motorway, motor-road.

автома́т *м* **1.** automatic machine; игрово́й a. slot-machine; one-armed bandit *разг.*; музыка́льный a. jukebox; опуска́ть моне́ты в a. to put coins in a slot-machine; телефо́н-a. kiosk, pay phone; я звоню́ из ~а I am calling from a kiosk; **2.** (*робот*) automaton, robot; **3.** (*оружие*) submachine gun; tommy gun *разг.*

автоматиза́ция *ж* automation.

автоматизи́ровать to automate.

автома́тика *ж* **1.** (*отрасль науки и техники*) automation; **2.** (*оборудование*) automatic equipment (devices).

автомати́ческий automatic(al), self-acting.

автомаши́на *ж* motor vehicle; motor car (*легковая*); automobile *амер.*; lorry (*грузовая*); truck *амер.*

автомобилестрое́ние *с* motor industry; automobile industry *амер.*

автомобили́ст *м* motorist.

автомоби́л|ь *м* motor vehicle; motor car (*легковой*); automobile *амер.*; lorry (*грузовой*); truck *амер.*; а. с закры́тым ку́зовом saloon car, limousine; откры́тый a. open car; **санита́рный** a. ambulance; a. техни́ческой по́мощи breakdown van (lorry); е́хать на ~ле to go by car; управля́ть ~лем to drive a car, to be at the wheel; поста́вить a. на стоя́нку to park a car; береги́сь ~ля! be careful of the traffic!

автомоби́льн|ый motor car; automobile *амер.*; ~ые го́нки motor racing.

автомо́йка *ж* car wash.

автоно́мия *ж* autonomy, self-government.

автоно́мн|ый **1.** autonomy; ~ая респу́блика autonomous republic; **2.** *тех.* independent; **3.** *комп.* off-line, stand-alone.

автопробе́г *м* motor race, motor rally.

а́втор *м* author; authoress (*о женщине*); writer (*литературного произведения*); composer (*музыкального произведения*); a. статей в газе́те columnist.

автора́лли *с спорт.* (motor, car) rally.

авторемо́нтный motor repair.

автореферат *м* author's abstract.

авторита́рный authoritarian.

авторите́т *м* **1.** authority; по́льзоваться ~ом у *кого-л.* to have authority with *smb.*; завоева́ть a. to gain authority; **2.** (*крупный специалист*): быть ~ом в о́бласти филоло́гии to be an authority on philology.

авторите́тный authoritative, magisterial.

а́вторск|ий author's; a. гонора́р royalty; ~ое пра́во copyright, authorship; наруше́ние ~ого пра́ва piracy; ~ое свиде́тельство patent.

а́вторство *с* authorship.

автору́чка *ж* fountain pen.

автосалóн *м* **1.** (*магазин*) motor car show room; **2.** (*выставка*) motor show.

автосе́рвис *м* service station.

автосто́п *м* **1.** *тех.* autostop; emergency brake *амер.*; **2.** (*путешествие*) autostop, hitch-hiking; путеше́ствовать ~ом to hitch-hike.

автосто́рож *м* anti-theft device.

автостоя́нка *ж* car parking.

автостра́да *ж* motorway, motor-road; highway *амер.*; скоростна́я a. expressway, freeway *амер.*

автошкóла *ж* driving (motoring) school.

аге́нт *м* **1.** (*представитель организации*) agent; factor (*посредник*); a. по снабже́нию supply worker; a. по прода́же distributor; страхово́й a. insurance agent; **2.** (*шпион*) spy; secret service man.

аге́нтство *с* agency; тра́нспортное a. transport agency; информацио́нное a. news agency; a. печа́ти press agency.

агенту́ра *ж* **1.** secret service; **2.** *собир.* agents *pl.*

агенту́рн|ый: ~ые све́дения secret-service information *sing.*

агита́тор *м* agitator, propagandist; campaigner, electioneerer (*на выборах*).

агитацио́нный agitation, propaganda.

агита́ци|я *ж* agitation, propaganda; предвы́борная a. electioneering campaign; вести́ ~ю to campaign.

агити́ровать, **агити́ровать** to agitate; to campaign (*за — for, против — against*); to canvass, electioneer (*за кандидата*); a. в по́льзу (про́тив) законопрое́кта to lobby for (against) a bill.

агитпу́нкт *м* agitation election centre.

а́гнец *м рел.* lamb; ◊ прики́нуться а́гнцем to play innocent; кро́ткий как а. gentle as a lamb.

агонизи́ровать to agonize.

аго́ния *ж* (death-)agony; death-throes *pl*, death-pangs *pl* (*предсмертная*).

аграрий *м* **1.** (*политик*) agrarian; **2.** (*крупный землевладелец*) landowner, agrarian.

аграрн|ый agrarian; ~ая рефо́рма agrarian reform; a. вопро́с agrarian question.

агрега́т *м* aggregate, unit, set; убо́рочный a. harvesting unit; посевно́й a. sowing unit.

агресси́вный aggressive; bellicose, truculent (*воинственный, драчливый*).

агре́ссия *ж* aggression.

агроно́м *м* agronomist, agriculturist.

агрономи́ческий agronomic(al).

агрономия *ж* agronomy, agronomics.

агропромы́шленный agroindustrial; a. ко́мплекс agroindustrial complex.

ад *м* hell; Hades *рел.*; ◊ му́ки ~а the torments of Hades.

адаптáция *ж* adaptation.

адáптер *м тех.* adapter; pickup (*звукосниматель*).

адаптúровать to adapt; a. текст to adapt a text.

адаптúроваться to adapt (*to*).

адвокáт *м* lawyer; attorney *амер.*; barrister, advocate (*выступающий в суде*); solicitor (*поверенный*); стать ~ом to be called to the Bar; a. истца́ (*по гражданским делам*) counsel for the prosecution.

адвокату́р|а *ж* **1.** *собир.* the Bar; lawyers *pl*; **2.** (*деятельность*) practice (as a barrister); занима́ться ~ой to attend the Bar.

адеква́тный adequate, equal; identical (*совпадающий*).

аденóиды *мн. анат.* adenoids.

адéпт *м* adherent, disciple, partisan.

аджа́р|ец *м*, **~ка** *ж* Adzhar.

аджа́рский Adzharian.

администрати́вн|ый administrative, managerial; a. аппара́т the administrative machinery (staff); ◊ в ~ом поря́дке by administrative orders.

администра́тор *м* **1.** administrator; **2.** (*распорядитель*) manager.

администра́ция *ж* administration, management; a. президе́нта the President administration.

адмира́л *м* admiral; ви́це-а. vice-admiral; контр-а. rear admiral; а. фло́та Admiral of the Fleet.

а́дрес *м* address; юриди́ческий а. juridicial (legal) address; дома́шний (служе́бный) а. home (business) address; ◊ обрати́ться не по ~у to come to the wrong shop; э́то по ва́шему ~у that is a dig at you.

адреса́т *м* addressee.

а́дресн|ый address; ~ая кни́га directory, address book; а. стол inquiry address office (bureau).

адресова́ть to address, direct; а. письмо́ *кому-л.* to address a letter to *smb.*

а́дск|ий hellish, infernal; a. шум the hell of a noise; ~ая ску́ка infernal bore; ~ие му́ки torments of hell.

адъюта́нт *м* adjutant; aide-de-camp (*личный*); зва́ние ~а adjutancy.

ажиота́ж *м* agiotage, commotion; stockjobbing *ком.*

ажу́р *м* openwork; ◊ в ~е in perfect order, tip-top.

ажу́рн|ый lace; ◊ ~ая рабо́та filigree (delicate, fine) work.

аза́рт *м* heat, excitement, ardour; войти́ в а. to grow heated, get excited; с ~ом with zest.

аза́ртн|ый venturesome; reckless, excited; ~ая игра́ hazard (chance) game.

а́збука *ж* **1.** (*алфавит*) alphabet, ABC; а. глухонемы́х alphabet for the deaf and dumb, manual alphabet; **2.** (*букварь*) ABC(-book); ◊ а. Мо́рзе Morse code; но́тная а́збука musical notation.

а́збучн|ый alphabetical; ◊ ~ая и́стина truism.

азербайджа́н|ец *м*, **~ка** *ж* Azerbaijanian, Azerbaijani (*pl тж. без измен.*).

азербайджа́нский Azerbaijanian, Azerbaijani; a. язы́к Azerbaijanian, the Azerbaijanian language.

азиа́т *м* Asian.

азиа́тский Asian.

а́зимут *м астр.* azimuth.

А́зия *ж* Asia; Ма́лая А. Asia Minor.

азо́т *м хим.* nitrogen; за́кись ~а nitrous oxide.

азо́тн|ый *хим.* nitric, nitrogenous; ~ая кислота́ nitric acid.

а́ист *м* stork.

ай *межд.* oh!; ай, бо́льно! ow that hurts!; ай да молоде́ц! well done!

айва́ *ж* **1.** (*дерево*) quince; **2.** (*плод*) quince.

айво́вый quince.

а́йсберг *м* iceberg.

акаде́мик *м* academician, member of an (the) Academy.

академи́ческий academic(al); a. час teaching period.

акаде́мия *ж* **1.** (*научное учреждение*) Academy; Акаде́мия нау́к Росси́йской Федера́ции Academy of Sciences of the Russian Federation; А. худо́жеств Academy of Arts; член-корреспонде́нт Акаде́мии нау́к corresponding member of the Academy; **2.** (*учебное заведение*) academy, college; Вое́нная а. Military Academy; Вое́нно-возду́шная а. Air Force Academy; Вое́нно-морска́я а. Naval College.

ака́ция *ж бот.* acacia.

аквала́нг *м* aqualung; пла́вать с ~ом to go skin-diving.

аквала́нгист *м* skin-diver, underwater swimmer.

акваре́л|ь *ж* **1.** (*краски*) watercolours; писа́ть ~лью to paint in watercolours; **2.** (*картина*) watercolour (drawing), aquarelle.

акваре́льн|ый watercolour; ~ые кра́ски watercolours.

аква́риум *м* aquarium, fishtank.

аквато́рия *ж*: а. по́рта area of water near the port.

акклиматиза́ция *ж* acclimatization.

акклиматизи́роваться to become acclimatized (*to*).

аккомпанеме́нт *м муз.* accompaniment; без ~а unaccompanied; под а. to the accompaniment (*of*).

аккомпаниа́тор *м* accompanist.

аккомпани́ровать to accompany; а. певцу́ на роя́ле to accompany a singer on the piano.

акко́рд *м муз.* accord, chord; взять а. to strike a chord.

аккордео́н *м* accordion.

акко́рдн|ый: ~ая пла́та payment by the job; ~ая рабо́та piece work.

аккредита́ция *ж* accreditation.

аккредити́в *м* letter (bill) of credit.

аккредито́ванный accredited.

аккредитова́ть to accredit.

аккумули́ровать to accumulate.

аккумуля́тор *м* accumulator, battery; а. сел (разряди́лся) the battery is flat.

аккура́тно **1.** (*старательно, тщательно*) thoroughly; **2.** (*осторожно*) carefully; **3.** (*регулярно*) regularly; **4.** (*опрятно*) neatly, tidily; **5.** (*точно*) accurately, exactly; punctually (*о времени*).

аккура́тность *ж* **1.** (*старательность, тщательность*) thoroughness, carefulness; **2.** (*опрятность*) neatness, tidiness; **3.** (*точность*) accuracy, exactness; punctuality, regularity (*о времени*).

аккура́тн|ый **1.** (*опрятный*) neat, tidy; безупре́чно а. neat as a pin; она́ о́чень ~a she's neat in her dress; **2.** (*тщательный*) thorough, careful; а. рабо́тник careful worker; **3.** (*точный*) accurate, exact; punctual (*пунктуальный*).

акр *м* acre (*1 акр = около 0,4 га*).

акроба́т *м* acrobat; contortionist (*«человек-змея»*); tumbler (*гимнаст*); возду́шный а. aerialist *амер.*

акроба́тика *ж* acrobatics.

акроба́тический acrobatic.

акро́поль *м* **1.** *архит.* acropolis; **2.** (*афинский*): А. the Acropolis.

акселера́т *м* accelerate.

акселера́тор *м авт.* accelerator; педа́ль ~а accelerator pedal; он нажа́л на а. he pressed (down) the accelerator.

акселера́ция *ж* acceleration, early development.

аксессуа́р *м* accessory (*pl* -ies).

аксио́ма *ж* axiom; э́то а. that's a self-evident truth, that is a truism.

акт *м* **1.** (*поступок, действие*) act, action, deed; половой а. sexual intercourse, intimacy; **2.** *театр.* act; пье́са в трёх ~ах a three-act play; **3.** (*закон*) Act; bill (*парламентский*); законода́тельный а. statute; **5.** (*документ*) statement.

актёр *м* actor; player (*тж. исполнитель*).

актёрск|ий actor's; theatrical; ~ое иску́сство the art of acting.

акти́в[1] *м собир.* the activists *pl*, the most active members *pl.*

акти́в[2] *м фин.* assets *pl*; ликви́дные ~ы liquid assets; а. и пасси́в assets and liabilities; заморо́женные ~ы frozen (blocked) assets; о́бщая су́мма ~ов gross assets.

активизи́ровать to enliven, activate, stimulate.

активи́ст *м* active (working) member, activist, militant.

акти́вн|ый[1] active, energetic, industrious; а. полити́ческий де́ятель active politician; он о́чень ~ен для свои́х лет he's very active for his years.

акти́вный[2] *фин.*: а. бала́нс favourable balance.

а́ктовый: а. зал assembly hall; school hall (*в школе*).

актри́са *ж* actress; коми́ческая а. comic actress, comedienne; траги́ческая а. tragic actress, tragedienne.

актуа́льность *ж* actuality; urgency (*насущность*); topicality (*злободневность*).

актуа́льн|ый actual; topical (*злободневный*); urgent, instant, essential (*насущный*); a. вопро́с topical question; ~ые усло́вия present-day conditions.

аку́ла *ж* shark.

акуше́р *м* accoucheur, obstetrician.

акуше́рка *ж* accoucheuse, midwife.

акуше́рский obstetric.

акце́нт *м* accent; он говори́т с си́льным францу́зским ~ом he speaks with a strong (heavy) French accent.

акце́пт *м ком.* acceptance.

акцептова́ть *ком.* to accept, honour; отказа́ться а. ве́ксель to dishonour a bill.

акци́з *м ком.* excise (duty); взима́ть а. to excise.

акци́зный excise; a. сбор excise; взима́ть а. сбор to excise.

акционе́р *м* shareholder, stockholder; собра́ние ~ов shareholders' meeting.

акционе́рн|ый: ~ое о́бщество joint-stock company; a. капита́л joint stock; a. комме́рческий банк joint-stock bank.

а́кци|я[1] *ж ком.* share; a. на предъяви́теля (*обыкновенная*) ordinary share; a. именна́я personal (registered) share; паке́т ~й block of shares.

а́кция[2] *ж* (*действие*) action; demarche *дип.*; дипломати́ческая а. diplomatic demarche.

алба́н|ец *м*, **~ка** *ж* Albanian.

алба́нский Albanian; a. язы́к Albanian, the Albanian language.

а́лгебра *ж* algebra.

алгебраи́ческий algebraic.

алгори́тм *м* algorithm.

але́ть 1. (*становиться алым*) to turn scarlet (red); to glow (*о закате*); 2. (*виднеться*) to show red.

алжи́р|ец *м*, **~ка** *ж* Algerian.

алжи́рский Algerian.

а́либи *с юр.* alibi; бесспо́рное а. airtight (foolproof) alibi; предста́вить а. to alibi; установи́ть а. to establish alibi.

алиме́нты *мн.* alimony *sing.*, separation allowance.

алкало́ид *м хим.* alkaloid.

алкоголи́зм *м* alcoholism; dipsomania *мед.*

алкого́лик *м* alcoholic, heavy drinker; drunkard (*пьяница*); dipsomaniac *мед.*

алкого́ль *м* alcohol.

алкого́льн|ый alcoholic; ~ые напи́тки alcoholic (strong) drinks.

Алла́х *м* Allah.

аллегори́ческий allegorical, figurative.

аллегори́я *ж* allegory.

алле́гро *с муз.* allegro.

аллерги́ческий allergic.

аллерги́я *ж мед.* allergy; у меня́ а. на ры́бу I'm allergic to fish.

алле́я *ж* avenue; pergola (*украшенная вьющимися растениями*); alley, path, walk (*в парке, саду*).

аллилу́йя *церк.* hallelujah.

алло́ hullo!; hello! *амер.*

алло́р *м* gait, pace, step; бе́шеный а. breakneck speed.

алма́з *м* 1. diamond, adamant; подо́бный ~у adamantine; грани́льщик ~ов diamond-cutter; вста́вить а. в механи́зм часо́в to jewel; 2. (*для резки стекла*) (cutting) diamond.

алма́зн|ый diamond; ~ая копь diamond mine.

алоэ́ *с* aloe.

алта́рь *м церк.* altar, sanctuary, chancel.

алте́й *м бот.* althaea; marsh-mallow (*аптечный*).

алфави́т *м* alphabet; по ~у in alphabetical order, alphabetically.

алфави́тн|ый alphabetical; a. указа́тель index (*pl* -es, indices); в ~ом поря́дке alphabetically, in alphabetical order.

а́лчность *ж* greed, avidity, avarice.

а́лчный greedy, avid, avaricious.

а́л|ый crimson, red, scarlet; ~ая заря́ crimson sky; ~ые гу́бы ruby lips; ~ые щёки red (rosy) cheeks.

алыча́ *ж* cherry plum.

альбино́с *м* albino (*pl* -os).

альбо́м *м* album; sketch-book (*для рисунков*); stamp album (*для марок*).

альвео́ла *ж анат.* alveola (*pl* -lae).

альвеоля́рный alveolar.

алько́в *м* alcove, recess.

альмана́х *м* almanac; literary miscellany, anthology (*лит. сборник*).

альпи́йск|ий Alpine; a. сад rockery, rock garden; ~ие луга́ Alpine meadows.

альпини́зм *м* mountaineering, (mountain) climbing.

альпини́ст *м* alpinist, (mountain) climber, mountaineer.

альпини́стский mountaineer.

альт *м муз.* alto, contralto (*голос, певец*); viola (*струнный инструмент*).

альтернати́в|а *ж* alternative, choice; предлага́ть (отклоня́ть) ~у to propose (reject) alternative.

альтернати́вн|ый alternative; вы́боры на ~ой осно́ве alternative election.

альтруи́ст *м* altruist.

альтруисти́ческий altruistic, unselfish, generous.

альфо́нс *м презр.* kept man, gigolo.

алья́нс *м* alliance, union.

алюми́ниевый aluminium; aluminum *амер.*

алюми́ний *м* aluminium; aluminum *амер.*

амазо́нка *ж* 1. *миф.* Amason; 2. (*всадница*) horsewoman (*pl* -women); 3. (*костюм для верховой езды*) riding-habit.

амба́р *м* barn, granary, garner (*в сельском хозяйстве*); warehouse, storehouse (*для хранения товаров*); скла́дывать в а. to garner, store.

амбицио́зность *ж* arrogance.

амбицио́зный arrogant (*о человеке*); presumptuous (*о планах*).

амби́ци|я *ж* pride, arrogance; self-respect (*самолюбие*); vanity (*чванство*); ambition, claims (*притязания на что-л.*); ◊ уда́риться в ~ю to ride the high horse.

амбрази́ра *ж* 1. *воен.* gun-port, embrasure; 2. *архит.* embrasure, recess.

амбулато́рия *ж* outpatient(s') department (clinic).

амбулато́рн|ый: а. больно́й outpatient; ~ое лече́ние outpatient treatment.

амво́н *м церк.* ambo, pulpit.

америка́н|ец *м* American; Yankee *разг.*; **~ка** *ж* American (woman).

америка́нский American.

аминокислота́ *ж* amino acid.

ами́нь *церк.* amen!

аммиа́к *м хим.* ammonia.

аммиа́чный *хим.* ammoniac.

аммо́ний *м хим.* ammonium.

амнисти́ровать to amnesty, to grant (an) amnesty (*to*).

амнисти́|я *ж* amnesty, oblivion; попа́сть под ~ю to be granted an amnesty; объяви́ть ~ю to declare an amnesty.

амора́льный amoral; immoral (*безнравственный*).

амортиза́тор *м тех.* shock absorber.

амортиза́ция *ж* 1. *тех.* shock absorption; 2. *эк.* depreciation, amortization.

амо́рфный amorphous; shapeless, formless (*бесформенный*).

ампе́р *м физ.* ampere (*сокр.* amp.).

ампермétр *м* ammeter.

ампи́р *м иск.* Empire style.

амплиту́да *ж физ.* amplitude.

амплуа́ *с* (*one's*) kind of role, (special) line.

а́мпула *ж* ampulla, ampoule.

ампута́ция *ж* amputation; abscission *мед.*

ампути́ровать to amputate.

амуле́т *м* amulet, talisman, charm, trinket.

аму́ниция *ж* accoutrements *pl*, munitions *pl*.

аму́р *м миф.* Cupid; ◊ аму́ры (*только мн.*) intrigues, love affairs.

аму́рн|ый love, amorous; ~ые похожде́ния love affairs.

амфи́би|я *ж* 1. *зоол.* amphibian (*pl* -bia); похо́жий на ~ю amphibious;

2. *воен.*: самолёт-а. flying boat; танк-а. amphibious-tank.

амфитеа́тр *м* **1.** (*у древних греков*) amphitheatre; **2.** *театр.* amphitheatre; parterre *амер.*

а́мфора *ж* amphora.

ана́лиз *м* **1.** analysis (*pl* -ses); а. кро́ви blood test; сдать кровь на а. to give a blood sample; а. затра́т breakdown of expenses; **2.** *грам.* parse.

анализи́ровать, проанализи́ровать to analyse; а. расхо́ды to break down expenditure; а. предложе́ние to parse a sentence.

анали́тика *ж* analytics.

аналити́ческ|ий analytic(al); а. ум analitical mind; ◊ ~ая геоме́трия analitic geometry; ~ие языки́ analitic languages.

ана́лог *м* analogue.

аналоги́чн|ый analogous, similar; быть ~ым *чему-л.* to correspond *smth.*, to be analogous to (with) *smth.*, to be similar to *smth.*; ~ая систе́ма similar system.

анало́ги|я *ж* analogy; correspondence (*соответствие*); по ~и by analogy, by parity of reasoning; проводи́ть ~ю to draw an analogy between (with).

ана́логовый *вчт*: а. компью́тер analog computer.

анало́й *м церк.* lectern.

ананас *м* (*растение и плод*) pineapple.

ананасный pineapple.

анархи́ст *м* anarchist.

анархи́стский anarchist.

анархи́ческий anarchic(al).

анархи́чный chaotic, disorderly.

ана́рхия *ж* anarchism, anarchy; chaos (*хаос*, *беспорядок*).

ана́том *м* anatomist.

анатоми́ровать to anatomize, dissect.

анатоми́ческий anatomical; ◊ а. теа́тр dissecting room (theatre).

анато́мия *ж* anatomy.

ана́фем|а *ж церк.* anathema; преда́ть ~е to anathematize; to denounce *перен.*

анахрони́зм *м* anachronism; out-of-date thing *разг.*

анга́р *м* hangar.

а́нгел *м* angel; ◊ день ~а (*именины*) name-day; а.-храни́тель guardian angel.

а́нгельск|ий angelic; ~ое терпе́ние the patience of an angel.

анги́на *ж мед.* quinsy, tonsillitis.

англи́йск|ий English; British (*британский*); а. язы́к English, the English language; он говори́л на ло́маном ~ом he spoke broken English; ◊ ~ая була́вка safety pin; уходи́ть по-англи́йски to leave without saying goodbye.

англика́нск|ий Anglican; ~ая це́рковь the Church of England, the Anglican Church.

англича́н|ин *м* Englishman; ~е *мн.* the English; (*о населении Великобритании тж.*) the British (*pl* Englishmen); ◊ он а. до мо́зга косте́й he's English to the backbone.

англича́нка *ж* Englishwoman (*pl* Englishwomen).

а́нгло-америка́нский Anglo-American.

англосакс *м* Anglo-Saxon.

англосаксо́нский Anglo-Saxon.

англоязы́чн|ый English-speaking; ~ые стра́ны English-speaking countries.

анго́рск|ий Angora; ~ая коза́ Angora goat; ~ая ко́шка Angora (Persian) cat; ~ая ше́рсть Angora (wool).

анекдо́т *м* anecdote, story, joke; изби́тый а. chestnut *разг.*; соль ~а punchline of a story; э́то а. с бородо́й that is old hat.

анекдоти́ч|еский, ~ный anecdotic, improbable, comical.

анеми́чный anaemic.

анеми́я *ж* anaemia.

анестезио́лог *м мед.* anaesthesiologist.

анестези́я *ж мед.* anaesthesia; ме́стная (о́бщая) а. local (general) anaesthesia.

анили́нов|ый aniline; ~ая кра́ска aniline dye.

ани́с *м бот.* anise.

ани́сов|ый: а. ликёр anissette; ~ое се́мя aniseed.

анке́т|а *ж* questionnaire; (entry) form (*при поступлении на работу*); запо́лнить ~у to fill in (up) a form.

анкети́рование *с* polling (by questionnaire).

анке́тн|ый: ~ые да́нные biographical particulars.

анна́лы *мн.* annals, fasti, records.

аннекси́ровать to annex; а. террито́рию to annex territory.

аннекси|я *ж* annexation; без ~и и контрибу́ции without annexation or contribution.

аннота́ция *ж* annotation, abstract, précis ['preɪsi:] (*pl* précis [-si:z]).

анноти́ровать to annotate.

аннули́рование *с* annulment, nullification (*полномочий*, *решений и т. п.*); abrogation, abolition (*закона и т. п.*).

аннули́ровать to annul, nullify; to cancel, abrogate, abolish, extinguish; а. долг to cancel a debt; а. соглаше́ние to annul an agreement; а. приговор *юр.* to set aside a verdict.

ано́д *м физ.* anod.

ано́дный *физ.* anodic.

аномали́я *ж* anomaly.

анони́м *м* anonym, anonymous author.

анони́мка *ж разг. неодобр.* anonymous (poison pen) letter.

анони́мн|ый anonymous, nameless; ~ое письмо́ anonymous letter, poison-pen.

анони́мщик *м презр.* anonymous-letter writer.

ано́нс *м* announcement, notice; trailer (*киноафиша*).

ансамбль *м* **1.** *муз.*, *театр.* ensemble; (*певцов и т. п. тж.*) company; а. пе́сни и пля́ски Song and Dance Company; хоро́вой а. choir; **2.** (*стройность единого целого*): архитекту́рный а. architecture ensemble.

антагони́ст *м* antagonist.

антагонисти́ческий antagonistic, opposing.

Анта́рктика *ж* the Antarctic, the Antarctic regions *pl.*

антаркти́ческий Antarctic.

анте́нна *ж* aerial; antenna *амер.*; ко́мнатная (нару́жная) а. indoor (outdoor) aerial; спу́тниковая а. satellite antenna.

анти... (*в сложн. сл.*) anti...; anti-.

антибио́тики *мн.* (*ед.* антибио́тик *м*) antibiotics.

антивое́нный antiwar, antimilitary.

антиге́н *м* antigen.

антигосуда́рственный antistate; а. перево́рот antistate coup.

антидемократи́ческий antidemocratic.

антиинфляцио́нн|ый: ~ые ме́ры measures against inflation.

антиква́р *м* **1.** (*коллекционер*) antiquary, collector of antiques; **2.** (*продавец*) dealer in antiques, antique dealer; он а. he sells antiques.

антиква́рн|ый antiquarian; а. магази́н antique shop; ~ая вещь antique.

антиконституцио́нный unconstitutional.

антило́па *ж* antelope.

антимилитари́стский antimilitaristic.

антимиры́ *мн.* (*ед.* антими́р *м*) antiworld.

антинау́чный unscientific.

антиобще́ственный antisocial.

антипати́чный antipathetic.

антипати|я *ж* antipathy, dislike (*for*), aversion; почу́вствовать ~ю к *кому-л.* to take (feel) a dislike for *smb.*

антипо́д *м* antipode.

антиправительственный anti-government.

антирелигио́зный antireligious.

антисанита́рный insanitary, unsanitary.

антисеми́т *м* anti-Semite.

антисеми́тский anti-Semitic.

антисепти́ческ|ий *мед.* antiseptic; ~ое сре́дство antiseptic.

антисоциа́льный antisocial.

антиста́тик *м* antistatic (agent).

антите́за *ж филос., лит.* antithesis (*pl* -ses).
антите́зис *м филос.* antithesis (*pl* -ses).
антите́ло *с* antibody.
антитокси́н *м* antitoxin.
антифаши́ст *м* anti-fascist.
антифаши́стский anti-fascist.
антифри́з *м ав., авт.* antifreeze.
анти́христ *м* **1.** (A.) Antichrist; **2.** *бран.* antichrist.
антихудо́жественный inartistic.
антицикло́н *м* anticyclone.
античелове́ческий inhuman.
анти́чность *ж* antiquity.
анти́чный ancient, classical, antique; a. мир the ancient world.
антологи́ческий anthological.
антоло́гия *ж* anthology, garland.
анто́ним *м лингв.* antonym.
анто́новка *ж тк. ед.* (*сорт яблок*) antonovka apples *pl.*
антра́кт *м* **1.** *театр.* entr'acte, interval; intermission *амер.*; **2.** (*музыкальное произведение*) interlude.
антраци́т *м* anthracite.
антреко́т *м* entrecôte.
антрепренёр *м театр.* entrepreneur, impresario (*pl* -os), theatrical enterpriser (manager).
антрепри́за *ж* theatrical enterprise.
антресо́ли *мн.* (*ед.* антресо́ль *ж*) **1.** *архит.* entresol, mezzanine; **2.** (*встроенный шкаф под потолком*) entresol, shelf.
антропо́лог *м* anthropologist.
антрополо́гия *ж* anthropology.
анфа́с *м* full face; портре́т a. frontal portrait.
анфила́да *ж*: a. ко́мнат suite of rooms.
аншла́г *м театр.* sell-out; проходи́ть с ~ом to be a sell-out.
ао́рта *ж анат.* aorta.
апартаме́нты *мн.* (*ед.* апартаме́нт *м*) apartments.
апартейд *м полит.* apartheid.
апати́товый apatite.
апати́чный apathetic; torpid, lethargic (*вялый*); listless, indifferent (*безразличный*); a. хара́ктер listless disposition.
апа́тия *ж* apathy; indifference (*безразличие*).
апелли́ровать **1.** *юр.* to appeal; a. в вы́сшую инста́нцию to appeal to a Higher Court; **2.** (*просить поддержки*) to appeal (*к — to*); a. к здра́вому смы́слу to appeal to reason.
апелляцио́нн|ый *юр.* appeal; a. суд Court of Appeal; ~ая жа́лоба appeal.
апелля́ци|я *ж юр.* appeal; пода́ть ~ю to lodge an appeal; отказа́ть в ~и to deny an appeal.
апельси́н *м* **1.** (*дерево*) orange (tree); **2.** (*плод*) orange.
апельси́|нный, ~новый orange; ~новый сок orange juice.
аплоди́ровать to applaud, clap, cheer; a. актёру to applaud an actor.
аплодисме́нты *мн.* applause *sing.*, plaudits, claps; бу́рные (продолжи́тельные) a. enthusiastic (prolonged) applause.
апло́мб *м* assurance, self-confidence, aplomb; говори́ть с ~ом to talk glibly; держа́ться с ~ом to be self-assured.
апоге́й *м* **1.** *астр.* apogee; **2.** *перен.* climax, acme, zenith, culmination; a. благополу́чия zenith of prosperity.
апока́липсис *м* **1.** *рел.* (*часть Нового Завета*): A. Apocalypse, the Relavation; **2.** (*конец света*) apocalypse.
апокалипти́ческий apocalyptic.
аполити́чность *ж* political apathy, indifference to politics.
аполити́чный uninterested in politics, indifferent to politics.
апологе́т *м* apologist.
апоплекси́ческий *мед.* apoplectic; a. уда́р apoplectic stroke.
апоплексия *ж* apoplexy.
апо́стол *м* apostle, disciple.
апо́стольский apostolic.
апостро́ф *м грам.* apostrophe.
апофео́з *м* apotheosis, glorification.
аппара́т *м* **1.** (*прибор, устройство*) apparatus, appliance; ка́ссовый a. cash register; косми́ческий лета́тельный a. spacecraft, space vehicle; **2.** *физиол.* system; дыха́тельный a. respiratory system; **3.** (*совокупность учреждений*) apparatus, bodies *pl*; госуда́рственный a. State machinery; парти́йный a. party machine; суде́бный a. judicial system; **4.** *собир.* (*штат*) personnel, staff.
аппарату́ра *ж собир.* (*приборы*) apparatus, instruments *pl*; а́удио- и видеоаппарату́ра audio and video equipment.
аппара́тчик *м* **1.** (*специалист, обслуживающий аппаратуру*) (machine) operative; **2.** *разг.* (*чиновник, служащий*) official; bureaucrat *пренебр.*
аппендици́т *м мед.* appendicitis; сде́лать опера́цию по по́воду ~а to operate on for appendicitis.
аппети́т *м* **1.** appetite; есть с ~ом to eat with relish, to make a hearty meal; у него́ во́лчий a. he eats like a horse, he has a ravenous appetite; **2.** *перен.* (*обычно мн.*) appetite (*for*); уме́рить свой ~ы to curb *one's* appetite; ◊ a. прихо́дит во вре́мя еды́ *посл.* the appetite comes with eating.
аппети́тный appetizing, savoury.
аппликация *ж* applique work.
апре́|ль *м* April; в ~ле э́того го́да in April, this April; в ~ле про́шлого (бу́дущего) го́да last (next) April; ◊ пе́рвое ~ля All Fools' Day, April Fools' Day.
апре́льск|ий April; ~ие дни April days.
апроба́ция *ж* approbation, approval.
апроби́ровать to approbate, approve.
апте́к|а *ж* chemist's (shop), pharmacy; drugstore *амер.* ◊ как в ~е exactly right.
апте́|карский, ~чный chemist's; pharmaceutical.
апте́карь *м* pharmaceutist, pharmacist, chemist; druggist *амер.*
апте́чка *ж* medicine chest (box) (*ящичек с лекарствами*); first-aid kit (*первой помощи*).
ара́б *м*, **~ка** *ж* Arab, Arabian.
ара́беска *ж* arabesque.
ара́бск|ий Arabian, Arabic; a. язы́к Arabic, the Arabic language; ◊ ~ие ци́фры Arabic numerals (figures).
аранжи́ровать *муз.* to arrange.
аранжиро́вка *ж муз.* arrangement.
ара́хис *м* (*растение и плод*) peanut, groundnut, monkey nut.
арба́ *ж* araba, bullock cart.
арби́тр *м* **1.** (*посредник в спорах*) arbiter, arbitrator; judge, umpire (*третейский судья*); **2.** *спорт.* umpire, referee (*тж. перен.*).
арбитра́ж *м* arbitration.
арбитра́жный arbitration; a. суд court of arbitration, arbitration tribunal.
арбу́з *м* watermelon.
аргенти́н|ец *м*, **~ка** *ж* Argentinean.
аргенти́нский Argentine.
арго́ *с нескл. лингв.* argot, slang.
аргона́вт *м миф.* Argonaut.
аргуме́нт *м* argument, reasoning; си́льный (убеди́тельный) a. telling (forcefull) argument; ло́жный a. false argument (reasoning).
аргументация *ж* argumentation, reasoning.
аргументи́ровать to argue, prove, to advance arguments, to give reasons.
аре́на *ж* arena, ring; field, scene (*тж. перен.*); цирко́вая a. circus ring; a. де́ятельности field of action.
аре́нд|а *ж* **1.** (*наём*) lease, leasehold, tenancy; брать в ~у to take a lease on, to rent; сдава́ть в ~у to rent, lease (*to*); кратковре́менная a. short-term lease; **2.** (*плата*) rent; плати́ть ~у to pay a rent; брать сли́шком высо́кую ~у to overrent.
аренда́тор *м* leaser, tenant, landholder, leaseholder; пожи́зненный a. life tenant; ~ы *собир.* tenantry.
аре́нд|ный: a. догово́р lease; ~ая пла́та rent(al).
арендо́ванн|ый leased, rented; ~ая со́бственность leasehold property.

арендова́ть to rent, lease, to have a lease (*от*); а. у *кого-л.* помеще́ние под о́фис to rent an office from *smb.*

аре́ст *м* **1.** arrest, apprehension; о́рдер на а. warrant of arrest; находи́ться (сиде́ть, быть) под ~ом to be under arrest, to be in custody; **2.** (*об имуществе*) sequestration; distress, distraint *юр.*; наложи́ть а. на иму́щество to seize (sequestrate) property.

аресто́ванный *м* prisoner; arrestee (*задержанный*).

аресто́вывать, арестова́ть **1.** to arrest, take up; to pinch *sl.*; to take into custody (in charge); **2.** (*об имуществе*) to sequestrate.

аристокра́т *м*, **~ка** *ж* aristocrat, nobleman (*pl* -men).

аристокра́тизм *м* aristocratism.

аристократи́ч|еский, ~ный aristocratic.

аристокра́тия *ж* aristocracy, nobility; фина́нсовая а. plutocracy.

аритми́я *ж мед.* arrhythmia.

арифме́тик|а *ж* arithmetic(s); уче́бник ~и arithmetic-book.

арифмети́ческ|ий arithmetic(al); ~ая зада́ча problem, sum; ~ая прогре́ссия arithmetical progression; сре́днее ~ое arithmetical mean.

а́рия *ж муз.* aria, air.

а́рка *ж* arc, arch; триумфа́льная а. triumphal arch.

арка́да *ж архит.* arcade.

арка́н *м* lasso, lariat; лови́ть ~ом to lasso.

аркти́ческий arctic, northern.

арлеки́н *м* harlequin.

арма́да *ж* armada, fleet of warships.

армату́ра *ж тех.* **1.** *собир.* (*приборы*) armature, fittings *pl*; электри́ческая а. electric fittings; **2.** (*стальной каркас*) steel framework.

армату́рщик *м* steel erector; spiderman *разг.*

арме́йский army; а. ко́рпус army corps.

а́рми|я *ж* army; armed forces *pl*, troops *pl* (*войска*); де́йствующая а. front line forces, Army in the Field; доброво́льческая а. voluntary army; Армия спасе́ния Salvation Army; служи́ть в ~и to be (to serve) in the army.

армяни́н *м*, **арме́нка** *ж* Armenian.

арме́нский Armenian; а. язы́к Armenian, the Armenian language.

арома́т *м* fragrance, perfume, aroma, odour; не́жный (то́нкий) а. delicate aroma, subtle perfume.

арома́т|ный, ~и́чный aromatic, fragrant; balmy (*о воздухе*); ~ное мы́ло scented soap.

арсена́л *м* arsenal, armoury; armory *амер.*; ◊ в ~е at *one's* disposal.

арта́читься, заарта́читься **1.** *разг.* (*упрямиться*) to kick, be obstinate, be stubborn; не арта́чься don't be so stubborn; **2.** (*о животном*) to jib, balk.

артези́анский artesian; а. коло́дец artesian well.

арте́ль *ж* **1.** (*производственное объединение*) co-operative; сельскохозя́йственая а. agricultural co-operative; **2.** (*объединение лиц по профессии*) company, (workmen's) association, artel; промысло́вая а. small producers' artel.

арте́льщик *м* member of an artel.

артериа́льн|ый *мед.* arterial; ~ое давле́ние blood pressure.

артериосклеро́з *м мед.* arteriosclerosis.

арте́рия *ж* **1.** *анат.* artery; со́нная а. carotid; **2.** *перен.*: во́дная а. страны́ waterway.

арти́кль *м грам.* (*в английском языке*) article; определённый (неопределённый) а. the definite (indefinite) article.

артикуля́ция *ж лингв.* articulation.

артиллери́йск|ий artillery; а. ого́нь artillery fire, shell-fire; ~ая установка artillery mount; а. обстре́л shelling.

артиллери́ст *м* artilleryman (*pl* -men); artillerist, gunner.

артилле́рия *ж* artillery.

арти́ст *м* artist(e); actor (*актёр*); драмати́ческий а. actor; о́перный а. (opera-)singer; а. бале́та ballet-dancer; а. эстра́ды variety actor; заслу́женный (наро́дный) а. Honoured (People's) Artist.

артисти́зм *м* artistry.

артисти́ч|еский, ~ный 1. artistic; ~еская (убо́рная) dressing room; **2.** (*искусный*) skilful, masterful.

арти́стка *ж* artist(e); actress (*актриса*).

артишо́к *м бот.* artichoke.

артри́т *м мед.* arthritis.

а́рф|а *ж* harp; игра́ть на ~е to play the harp.

арфи́ст *м*, **~ка** *ж* harper, harpist.

архаи́зм *м* archaism.

архаи́ч|ный, ~еский archaic.

арха́нгел *м рел.* archangel.

архео́лог *м* archaeologist; archeologist *амер.*

археологи́ческий archaeological.

археоло́гия *ж* archaeology.

архи́в *м* **1.** (*учреждение*) archives *pl*, chancery; Госуда́рственный а. State Archives *pl*; Record Office (*в Англии*); **2.** (*материалы*) archives *pl*, records *pl*; ры́ться в ~ах to delve into the records.

архива́риус *м* и **архиви́ст** *м* archivist.

архи́вный archival, archive(s); а. файл *комп.* archive file.

архиепи́скоп *м* archbishop.

архиере́й *м* bishop.

архимандри́т *м* archimandrite.

архипела́г *м* archipelago.

архите́ктор *м* architect.

архитекту́ра *ж* architecture.

архитекту́рный architectural.

ары́к *м* irrigation ditch.

арьерга́рд *м воен.* rearguard.

ас *м* ace (*лётчик*); expert *перен.*

асбе́ст *м* asbestos.

асбе́стовый asbestos, asbestine.

асе́птика *ж* asepticism.

асепти́ческий aseptic, sterile.

асимметри́ч|еский, ~ный asymmetric(al).

асимметри́я *ж* asymmetry.

аске́т *м* ascetic.

аскети́зм *м* asceticism.

аскети́ческий ascetic.

аскорби́нов|ый: ~ая кислота́ ascorbic acid.

аспе́кт *м* aspect; в э́том ~е regarded in that light; под други́м ~ом from a different angle.

а́спид[1] *м зоол.* asp.

а́спид[2] *м мин.* slate.

аспира́нт *м*, **~ка** *ж* postgraduate; graduate *амер.*

аспирантура *ж* postgraduate course.

аспири́н *м* aspirin; табле́тка ~а an aspirin.

ассамбле́я *ж* assembly; Генера́льная Ассамбле́я Организа́ции Объединённых На́ций the General Assembly of the United Nations Organization.

ассенизация *ж* clearing of cesspools, sewage disposal, sanitation.

ассигна́ция *ж* banknote, note.

ассигнова́ние *с* assing(e)ment, allocaton, appropriation; бюдже́тные ~я budgetary appropriations.

ассигнова́ть to assing, allocate, appropriate; а. де́ньги на строи́тельство шко́лы to allocate money for building a school.

ассимили́ровать to assimilate (*to*).

ассимили́роваться to become assimilated (*to*).

ассимиля́ци|я *ж* assimilation; спосо́бный к ~и assimilative.

ассисте́нт *м*, **~ка** *ж* assistant; а. экзаменатора supervisor.

ассисти́ровать to assist.

ассорти́ *с* assortment (*набор*); шокола́д-а. assorted chocolates.

ассортиме́нт *м* selection, assortment; широ́кий а. това́ров a wide assortment (range) of goods.

ассоциа́ция *ж* **1.** (*объединение лиц, учреждений*) association; institute (*науч-*

ная, религиозная и т. п.); **2.** (*аналогия*) association; по ~и by an association of ideas.

ассоци́ировать(ся) to associate, join, unite (*with*).

астеро́ид *м астр.* asteroid.

астигмати́зм *м* astigmatism.

астигмати́ческий astigmatic.

а́стма *ж мед.* asthma.

астмати́ческий asthmatic.

а́стра *ж* aster.

астра́льный (*звёздный*) astral.

астро́лог *м* astrologer.

астрологи́ческий astrological.

астроло́гия *ж* astrology.

астронáвт *м* cosmonaut, astronaut.

астронáвтика *ж* astronautics.

астроно́м *м* astronomer.

астрономи́ческий *прям. и перен.* astronomic(al).

астроно́мия *ж* astronomy.

астрофи́зика *ж* astrophysics.

астрофизи́ческий astrophysical.

асфа́льт *м* **1.** (*сырьё*) asphalt; покрыва́ть ~ом to asphalt; **2.** (*дорога*) asphalt pavement.

асфальти́рование *с* laying with asphalt.

асфальти́ровать to asphalt.

асфа́льтовый asphalt.

атави́зм *м* atavism.

атависти́ческий atavistic.

ата́к|а *ж* attack; assault (*пехотная*); onset (*натиск*); rush on (*штурм*); возду́шная a. air attack (raid); га́зовая a. gas attack; отрази́ть ~у to beat (fight) off an attack.

атакова́ть to attack, assault (*тж. перен.*); to charge *воен.*; a. проти́вника to attack an enemy.

атама́н *м* **1.** (*в казачьих войсках*) ataman; Cossack chieftain; **2.** (*главарь*) (robber) chief, chieftain, gang leader.

атеи́зм *м* atheism.

атеи́ст *м* atheist.

атеисти́ческий atheistic.

ателье́ *с* **1.** (*художника, фотографа*) studio, atelier; **2.** (*по пошиву одежды*) tailor's (dressmaker's) shop; ◊ a. мод fashion house.

атланти́ческий Atlantic.

атла́нты *мн.* (*ед.* атла́нт *м*) *архит.* atlants *pl.*

а́тлас *м* **1.** (*географический*) atlas; **2.** (*собрание рисунков, чертежей и т. п.*) album.

атла́с *м* (*ткань*) satin.

атла́сный satin.

атле́т *м* athlete.

атле́тика *ж* athletics; лёгкая a. track and field athletics; тяжёлая a. weightlifting.

атлети́ческий athletic.

атмосфе́ра *ж* **1.** (*Земли*) atmosphere; загрязнённая a. foul air; **2.** *перен.* atmosphere, climate; гостеприи́мная (непринуждённая) a. hospitable (informal) atmosphere; натя́нутая a. strained atmosphere.

атмосфе́рн|ый atmospheric; ~ое давле́ние atmospheric pressure; ~ые оса́дки atmospheric precipitation.

ато́лл *м* atoll.

а́том *м* atom.

а́томник *м* nuclear specialist, atomic physicist, atomist.

а́томн|ый nuclear, atomic; a. вес atomic weight; a. реа́ктор nuclear reactor; ~ая эне́ргия atomic (nuclear) energy; ~ая бо́мба atom (atomic) bomb.

атомохо́д *м* atomic-powered vessel.

атрибу́т *м* **1.** attribute; **2.** *грам.* (*определение*) attribute, modifier.

атрибути́вный *грам.* attributive.

атрофи́рованный atrophied.

атрофи́роваться to atrophy.

атрофи́я *ж мед.* atrophy.

АТС *ж* (автомати́ческая телефо́нная ста́нция) automatic telephone station.

атташе́ *м дип.* attaché.

аттеста́т *м* **1.** (*свидетельство*) certificate; a. о сре́днем образова́нии General Certificate of Secondary Education (GCSE); **2.** *воен.* remittance paper, family allotment.

аттеста́ция *ж* **1.** (*действие*) attestation, certification; **2.** (*отзыв, характеристика*) recommendation, reference; **3.** (*присвоение звания*) certification, promotion (*to*).

аттестова́ть **1.** (*присваивать звание*) to confer a rank (*to*), promote; **2.** (*давать характеристику*) to give a reference; **3.** (*оценивать знания*) to mark, to give a mark.

аттракцио́н *м* **1.** (*эффектный номер*) star turn; **2.** (*качели, карусель и т. п.*) attraction; парк ~ов amusement park, fun fair.

ау́ *межд.* halloo!, hi!

аудие́нци|я *ж* audience; дать *кому-л.* ~ю to give *smb.* an audience; получи́ть ~ю у *кого-л.* to have (receive) an audience with *smb.*

аудиовизуа́льный audiovisual.

аудиокасса́та *ж* audio cassette.

аудит *м ком.* audit.

аудитор *м* auditor, certified public accountant.

аудито́ри|я *ж* **1.** (*помещение*) lecture hall, auditorium; **2.** *собир.* (*слушатели, зрители*) audience; увле́чь ~ю to hold (carry) away *one's* audience.

ау́кать to halloo.

аукцио́н *м* auction; продава́ть с ~а to sell by auction; прода́жа с ~а auction sale.

аукцио́нный: a. зал auction room.

ау́л *м* aul.

а́ура *ж* aura.

а́ут *м спорт.* out; мяч в ~е the ball is out of play.

афга́н|ец *м*, **~ка** *ж* Afghan; ~цы *мн.* the Afghans.

афга́нский Afghan; a. язы́к Afghan, the Afghan language.

афе́р|а *ж* swindle, fraud, trickery; пусти́ться в ~у to engage in a swindle.

афери́ст *м*, **~ка** *ж* swindler, crook.

афи́ш|а *ж* bill, poster, placard; playbill (*театральная*); конце́ртная a. playbill; расклеи́вать ~и to stick (up) posters.

афиши́ровать to parade, advertize, to make a display (*of*); a. себя́ to behave in an ostentatious manner.

афори́зм *м* aphorism, maxim.

африка́н|ец *м*, **~ка** *ж* African.

африка́нский African.

а́фро-азиа́тский Afro-Asian.

а́фро-америка́н|ец *м*, **~ка** *ж* Afro-American.

аффе́кт *м* fit of passion, temporary insanity.

аффекти́рованный affected.

ах *межд.* ah!, oh!; ах, како́й у́жас! oh, how awful!; ах, как ску́чно! oh, how boring!

а́хать, ахну́ть to sigh, to exclaim "ah", "oh"; ◊ он и а́хнуть не успе́л before he could say Jack Robinson, before he knew where he was.

ахилле́сов: ~а пята́ the heel of Achilles; week point; ◊ ~о сухожи́лие *анат.* tendon of Achilles.

ахине́|я *ж разг.* nonsense; нести́ ~ю to talk rubbish (nonsense).

ацетиле́н *м хим.* acetylene.

ацето́н *м* acetone.

АЦП *м* (ана́лого-цифрово́й преобразова́тель) analogue to digital converter.

аэро́бика *ж* aerobics.

аэро́бус *м* air bus.

аэровокза́л *м* air terminal.

аэродина́мика *ж* aerodynamics.

аэродинами́ческ|ий aerodynamical; ~ая труба́ wind tunnel.

аэродро́м *м* aerodrome, airfield.

аэрозо́ль *м* aerosol.

аэроклу́б *м* flying club.

аэронáвтика *ж* aeronautics.

аэропо́рт *м* airport.

аэроса́ни *мн.* propeller-sleigh *sing.*

аэростáт *м* aerostat, (air) balloon; a. заграждéния barrage balloon.

аэрофотосъёмка *ж* aerial photography; vertical photography (*вертикаль-*

ная); oblique photography (*перспективная*).

АЭ́С *ж* (а́томная электроста́нция) atomic (nuclear) power station.

Б *см.* бы.

ба́ба[1] *ж* **1.** *уст.* (*женщина из простонародья*) (peasant) woman (*pl* women), country-woman; **2.** *ирон.* (*о мужчине*) mollycoddle; ◊ сне́жная б. snowman; ка́менная б. stone idol.

ба́ба[2] *ж тех.* ram.

ба́ба-яга́ *ж фольк.* Baba-Yaga.

бабёнка *ж прост.* wench.

ба́|бий *разг.* woman's; womanish *пренебр.*; ◊ ~бье ле́то Indian summer; ~бье ца́рство petticoat government.

ба́бка[1] *ж разг.* **1.** (*старуха*) old woman; **2.** (*бабушка*) grandmother; ◊ повива́льная б. midwife.

ба́бк|а[2] *ж* **1.** (*у лошади*) pastern; **2.** (*игральная*) knucklebone; игра́ в ~и knucklebones; **3.** *тех.* mandrel.

ба́бки *мн. прост.* (*наличные деньги*) cash, money; jack *sing.*

ба́бник *м прост.* womenizer (*ловелас*); ladies' man, philanderer.

ба́бочка *ж* **1.** *зоол.* butterfly; ночна́я б. moth; **2.** (*галстук*) bow tie.

ба́бушк|а *ж* **1.** grandmother; grandmamma, grandma, granny *разг.*; **2.** (*старая женщина*) old woman; ◊ э́то ещё б. на́двое сказа́ла we shall see (what we shall see); ~ины ска́зки old wives' tales; расскажи́ э́то свое́й ~е tell that to the Marines!

бага́ж *м* **1.** luggage; baggage *амер.*; сдава́ть ве́щи в б. to register *one's* luggage; получа́ть ве́щи из ~а́ to claim *one's* baggage; ручно́й б. hand (small) luggage; ка́мера хране́ния ~а́ cloak-room, left-luggage office; отпра́вить *что-л.* ~о́м to send *smth.* on; зал вы́дачи ~а́ baggage claim; **2.** *перен.*: интеллектуа́льный б. intellectual resources *pl*, mental equipment.

бага́жник *м* luggage compartment, boot; trunk (*в автомобиле*) *амер.*; luggage rack (*на крыше автомашины, в ж.-д. вагоне, автобусе*); carrier (*на велосипеде, мотоцикле*).

бага́ж|ный luggage; baggage *амер.*; ~ая теле́жка truck; б. ваго́н luggage van; baggage car *амер.*

баге́т *м* moulding, beading, baguette, fillet; деревя́нный б. wood border.

багор *м* (boat-)hook.

багрове́ть, побагрове́ть to grow (get) red (crimson, purple); to flush (*приливать к лицу — о крови*); побагрове́ть от я́рости to turn purple with rage; он побагрове́л his colour deepened.

багро́вый crimson; purple.

бадминто́н *м* badminton; игра́ть в б. to play badminton.

ба́за *ж* **1.** (*основание чего-л.*) basis, foundation; экономи́ческая б. economic basis; **2.** (*опорный пункт*) base; вое́нная (морска́я) б. military (naval) base; б. снабже́ния supply base; **3.** (*учреждение по обслуживанию*) centre; тури́стская б. tourist centre (camp); **4.** (*склад*) store (house), depot; **5.** *архит.* base; pedestal; **6.** *информ.*: б. да́нных data base.

база́льт *м мин.* basalt.

база́льтовый basaltic.

база́р *м* **1.** market; bazar, bazaar (*восточный*); **2.** *перен. разг.* (*шум, крик*) noise; fuss (*возня*); quarrel, row (*ссора, скандал*); устро́ить б. to make a noise, to kick up a shindy; ◊ пти́чий база́р bird colonie.

база́рный market; б. день market day.

базили́к *м бот.* basil.

бази́ровать (*основывать на чём-л.*) to base (*on, upon*), found (*on, upon*).

бази́роваться 1. (*основываться на чём-л.*) to rest (*on*), be based (founded) (*on, upon*); **2.** (*о месте стоянки*) to be based, be stationed.

ба́зис *м* base, basis (*pl* bases), foundation.

байда́рк|а *ж* canoe, kayak; плыть на ~е to canoe.

ба́йка[1] *ж* (*ткань*) baize, flannelette.

ба́йка[2] *ж разг.* (*выдумка*) cock-and-bull story; fable.

байт *м комп.* byte.

бак[1] *м мор.* forecastle.

бак[2] *м* (*большой сосуд*) tank, cistern; то́пливный б. fuel tank; му́сорный б. dustbin.

бакала́вр *м* bachelor (*тж.* B.); б. пра́ва Bachelor of Laws (BL, B.L.).

бакале́йн|ый grocery; б. магази́н grocer's (shop); ~ые това́ры groceries.

бакале́я *ж* grocery.

ба́кен *м мор.* buoy, beacon.

бакенба́рд|ы *мн.* (*ед.* бакенба́рда *ж*) whiskers; с ~ами whiskered.

ба́кенщик *м* buoy keeper.

баклажа́н *м бот.* aubergine; egg-plant *амер.*

баклу́ши: бить б. *разг.* to dawdle, to loiter away *one's* time.

бактерио́лог *м* bacteriologist.

бактериологи́ческ|ий bacteriological; ~ая война́ germ warfare.

бактериоло́гия *ж* bacteriology.

бакте́рия *ж* bacterium (*pl* -ia), germ.

бал *м* ball; dance, dancing party (*небольшой*); костюми́рованный б. fancy ball; ◊ ко́нчен б. it is all over; пра́вить б. to run the show.

балабо́лка *м* и *ж разг.* chatterbox.

балага́н *м* **1.** (*постройка для ярмарочных зрелищ*) (show-)booth; **2.** *перен.* farce, tomfoolery.

балагу́р *м* joker, merry fellow.

балагу́рить to jest, joke.

балала́ечник *м* balalaika player.

балала́йка *ж* balalaika.

баламу́т *м разг.* trouble-maker; chatterbox (*болтун*); oddity (*чудак*); cheat (*обманщик*).

баламу́ти|ть, взбаламу́тить *разг.* **1.** (*воду*) to stir up; **2.** *перен.* to disturb, disconcert, trouble; она́ всех ~т she has an unsettling influence on the others.

балан́с *м фин.* balance; годово́й б. annual balance; подводи́ть б. to strike the balance, to square accounts.

баланси́р *м* **1.** *тех.* beam; **2.** (*в часах*) balance(-wheel).

баланси́ровать 1. (*сохранять равновесие*) to balance, keep *one's* balance; **2.** *фин.* (*подводить баланс*) to balance.

балан́совый balance; б. отчёт balance sheet.

балбе́с *м прост.* dunce, booby.

балда́ *м* и *ж прост., бран.* blockhead, dolt; fool (*дурак*).

балери́на *ж* ballet dancer, ballerina.

бале́т *м* ballet; арти́ст ~а ballet dancer.

балетме́йстер *м* ballet master.

балетома́н *м* ballet lover, balletomane.

ба́лка[1] *ж* (*овраг*) ravine.

ба́лка[2] *ж* (*брус*) beam, joist; girder (*металлическая*).

балко́н *м* **1.** *архит.* balcony; **2.** *театр.* balcony (*первый ярус*); circle (*верхний ярус*); gallery (*галёрка*).

балл *м* **1.** (*отметка*) mark; вы́сший б. an "A"; проходно́й б. pass mark; **2.** *спорт.* point; **3.** (*сила измерения ветра, землетрясения*): ве́тер в де́вять ~ов a force-nine wind; землетрясе́ние в шесть ~ов earthquake of magnitude six.

балла́да *ж* **1.** *лит.* ballad; **2.** *муз.* ballade.

балла́ст *м* **1.** *мор., ав.* ballast; **2.** *перен.* (*ненужное, лишнее*) lumber, dead weight.

балли́стика *ж воен.* ballistics.

баллисти́ческ|ий ballistic; ~ая раке́та ballistic missile.

балло́н *м* **1.** (*сосуд*) container; аэрозо́льный б. spray can; га́зовый б. gas cylinder; **2.** *авт.* balloon tyre.

баллоти́рование *с* ballot, poll.

баллоти́роваться to stand for election; to be a candidate (*for*) (*на должность*).

баллотиро́вка *ж* ballot, poll, vote.

... ба́лльный (*вторая часть сложных слов*) **1.** (*об отметке*) -mark десяти-

ба́рхатка *ж* и **бархо́тка** *ж* velvet ribbon.

ба́рхатн|ый 1. velvet; ~ое пла́тье velvet dress; 2. *перен.* rich, mellow (*о голосе*); ~ая ко́жа silky skin; ◊ б. сезо́н the velvet season.

ба́рыня *ж* 1. *ист.* lady of the manor (*помещица*); landowner's (squire's) wife (*жена помещика*); 2. *уст.* lady (*дама*); mistress (*хозяйка*).

бары́ш *м* profit, gain; lucre *ирон.*; получи́ть б. to do business; он получи́л не́сколько ты́сяч чи́стого ~á he cleared several thousands.

ба́рышня *ж* 1. *уст.* young lady; unmarried woman (*незамужняя женщина*); 2. (*обращение*) miss.

барье́р *м* 1. barrier; bar (*преграда*); звукова́й б. sound barrier; 2. *спорт.* hurdle; взять б. to clear a hurdle.

бас *м* 1. (*голос, певец*) bass; 2. (*муз. инструмент*): б.-гита́ра bass guitar.

баси́ть to speak (sing) in a deep voice.

баскетбо́л *м* basketball.

баскетболи́ст *м*, **~ка** *ж* basketball player.

баскетбо́льный basketball.

баснопи́сец *м* fabulist.

басносло́вно fabulously, incredulously.

басносло́вный fabulous, legendary, incredible.

ба́сня *ж* 1. fable; 2. *перен.* (*вымысел*) tall story, fabrication; ◊ соловья́ ~ми не ко́рмят *посл.* ≅ a fine cage won't feed the bird.

бассе́йн *м* 1. (*для плавания*) swimming pool, swimming bath; откры́тый б. outdoor (open-air) pool; закры́тый б. indoor (covered) pool; 2. (*реки, моря*) basin; б. Во́лги the Volga basin; 3. (*каменноугольный*) coalfield, coal-basin.

бастова́ть to strike, be on strike; б. за повыше́ние за́работной пла́ты to strike for higher pay.

баству́ющий 1. striking; on strike; 2. *в знач. сущ. м* striker.

бата́лист *м жив.* painter of battle scenes.

бата́льн|ый battle; ~ая жи́вопись battle-painting.

батальо́н *м воен.* battalion.

батаре́йка *ж эл.* battery.

батаре́я *ж* 1. *воен.* battery; 2. *эл.* battery; аккумуля́торная б. storage battery; 3. (*отопительная*) radiator.

батиска́ф *м мор.* bathyscaphe.

бати́ст *м* cambric, lawn, batiste.

бати́стовый cambric, batiste.

бато́н *м* (*о хлебе*) loaf (*pl* loaves).

батра́к *м* farm-hand, hired labourer.

батра́чить to work as a hired labourer.

баттерфля́й *м спорт.* butterfly (stroke).

бату́т *м спорт.* trampoline.

ба́тюшк|а *м* 1. *уст.* (*отец*) father; как вас по ~е? what is your patronymic?; 2. (*священник*) priest, parson; (holy) father (*в обращении*); ◊ ~и (мой)! good gracious!, dear me!, oh dear!

ба́тя *м разг.* father, dad.

бау́л *м* trunk, case; grip *амер.*

бах *межд.* bang!

бахва́литься *разг.* to brag, swagger, swank.

бахва́льство *с разг.* bluster, braggery.

ба́хнуть *разг.* 1. (*выстрелить с шумом*) to plop, bang; 2. (*бросить, швырнуть с шумом*) to shoot, flop.

ба́хнуться *разг.* (*с шумом упасть*) to flop down, plop down.

бахрома́ *ж* fringe (*украшенный край одежды*); thrum (*обтрёпанный край*).

бахча́ *ж* melon (pumkin) field.

бахчев|о́й melon; ~ы́е культу́ры melons and gourds.

бац *межд.* (*о резком звуке*): б.! bang!, slapbang!; plonk! (*о брошенном предмете*); plop! (*о выстреле*).

баци́лла *ж* bacillus (*pl* -li); germ (*микроб, бактерия*).

бациллоноси́тель *м мед.* germ-carrier.

бачо́к *м* (*туалета*) cistern.

ба́шенка *ж архит.* turret.

ба́шенн|ый tower; ~ые часы́ tower clock; б. кран tower crane.

башка́ *ж прост.* noddle, pate; у́мная б. brainy fellow; пуста́я б. addle brains (pate), empty pate; глу́пая б.! blockhead!

башки́р *м*, **~ка** *ж* Bashkir.

башки́рский Bashkir; б. язы́к Bashkir, the Bashkir language.

башкови́тый *прост.* (*умный*) sharp, brainy, quick in the uptake.

башма́к *м* shoe (*туфля*); boot (*ботинок*); clog, sabot (*деревянный*); ◊ быть под ~о́м у жены́ to be henpecked; быть под ~о́м у *кого-л.* to be under *smb.'s* thumb.

ба́шня *ж* 1. tower; donjon (*в замке*); сторожева́я б. watch-tower; телевизио́нная б. television tower; 2. *воен.* gun turret (*танка*); 3. (*высотное здание*) tower-block; skyscraper (*небоскрёб*).

баю́кать, убаю́кать to lullaby; to sing to sleep (*пением*).

баян *м* (*муз. инструмент*) bayan.

баяни́ст *м* bayan-player.

бди́тельность *ж* vigilance, watch, watchfulness; проявля́ть б. to display vigilance.

бди́тельный vigilant, watchful (*наблюдательный, настороженный*); wakeful (*недремлющий*); alert (*осторожный*).

бег *м* 1. run, running; 2. *спорт.* race; барье́рный б. hurdle race; б. на коро́ткие диста́нции sprint; б. на дли́нные диста́нции long-distance race; б. по пересечённой ме́стности cross-country race; марафо́нский б. marathon race; б. трусцо́й jogging.

бега́ *мн.* (*состязание*) the races, horse race, horse racing; ◊ быть в ~х to be on the run; to be in hiding (*скрываться*).

бе́гать 1. to run; to run about (*взад и вперёд*); to go jogging (*трусцой*); 2. (*избегать кого-л.*) to keep away (*from*), to avoid *smb.*, shun *smb.*; 3. (*сновать*) to scurry, roam; 4. *разг.* (*ухаживать за кем-л.*) to dangle (*after*), run (*after*), chase *smb.*; 5. (*о глазах*) to shift.

бегемо́т *м* hippopotamus.

бегл|е́ц *м*, **~я́нка** *ж* fugitive, runaway.

бе́гло 1. (*свободно, умело*) fluently; он говори́т б. по-англи́йски his English is fluent; 2. (*поверхностно*) cursorily, superficially; просмотре́ть *что-л.* б. to glance through *smth.*

бе́глость *ж* fluency (*о речи*); facility (*об игре на рояле*).

бе́гл|ый 1. (*спасающийся бегством*) escaped, runaway, fugitive; 2. (*о речи, чтении*) fluent; ~ое чте́ние fluent reading; 3. (*поверхностный*) cursory, superficial; б. осмо́тр cursory inspection; 4. (*быстрый*) running, passing; ~ое исполне́ние (*об игре на рояле*) facile technique; б. по́черк running hand; б. взгляд passing glance; 5. *в знач. сущ. м* fugitive; ◊ б. ого́нь *воен.* rapid fire.

беговó|й: ~а́я доро́жка running track; racetrack; ~а́я ло́шадь racehorse.

бего́м at a run, running; бежа́ть б. to hurry, to run hard; пусти́ться б. to start running; б. марш! *воен.* at the double march!

бего́ния *ж* begonia.

беготн|я́ *ж разг.* bustle, hurry-scurry, running about; у меня́ мно́го ~и́ I've such a lot of running to do.

бе́гство *с* 1. (*поспешный уход*) flight; hasty retreat, scud; пани́ческое б. stampede; позо́рное б. scuttle; обрати́ть в б. to put to flight; обрати́ться в б., спаса́ться ~м to take to flight, to flee; 2. (*побег*) escape.

бегу́|н *м*, **~нья** *ж спорт.* runner; б. на коро́ткие диста́нции sprinter; б. на дли́нные диста́нции long-distance runner.

бегуно́к *м* 1. *тех.* runner; 2. *разг.* (*обходной лист*) clearance sheet.

бед|а́ *ж* misfortune, adversity (*несчастье*); trouble (*затруднение*); disaster, calamity (*бедствие*); ill luck, mishap (*неудача*); попа́сть в ~у́ to come into trouble; с ним стряслась б. he met with misfortune; вы́ручить *кого-л.* из ~ы́ to get

smb. off the hook, to get *smb.* out of a hole (fix); он бро́сил её в ~é he left her in the lurch; ◊ накли́кать ~ý to court disaster; б. никогда́ не прихо́дит одна́ *посл.* misfortune never (seldom) comes single; it never rains but it pours; в том-то и б. the trouble is that; не велика́ б., что за б., это ещё не б. there is no great harm in that, what does it matter?, so what?; лиха́ б. нача́ло *погов.* it is the first step that costs, well begun is half done; быть ~é! there's sure to be trouble!; как на ~ý infortunately, unhappily; семь бед — оди́н отве́т *погов.* ≅ in for a penny, in for a pound.

беднéть, обеднéть to grow poor.

бéдно poorly; scantily (*скудно*).

бéднос|ть *ж* **1.** (*нужда*) poverty, indigence, poorness; **2.** (*скудость*) bareness, meanness, penury; ◊ поро́г ~ти poverty line.

беднота́ *ж* **1.** (*бедность*) poverty, destitution; **2.** *собир.* (*неимущие*) the poor *pl*; деревéнская б. the village poor.

бéдн|ый 1. (*неимущий*) poor; pauper (*нищий*); б. челове́к poor man; **2.** *перен.* (*по замыслу, содержанию*) poor, indigent; penurious (*скудный*); barren, meagre, wretched (*убогий*); ~ая приро́да poor land; **3.** (*несчастный*) poor; б.! poor man (chap)!; **4.** *в знач. сущ. м* the poor man; ~ые (*люди*) the poor; в по́льзу ~ых for the benefit of the poor.

бедня́га *м* и *ж разг.* poor wretch (fellow, creature); ах ты, б.! poor you!

бедня́к *м* **1.** (*неимущий*) pauper; poor man; **2.** (*о крестьянине*) poor peasant.

беду́вый *разг.* mischievous, full of fun and mischief; naughty (*о детях*); б. мальчи́шка a hell of a lad.

бе́дренн|ый hip, thigh; femoral *анат.*; ~ая кость thigh-bone, femur.

бедро́ *с* hip; thigh; femur (*pl* femora) *анат.*; объём бёдер measurement round the hips.

бе́дственн|ый calamitous, disastrous; быть в ~ом положе́нии to be in disastrous situation.

бе́дстви|е *с* calamity, disaster, distress, affliction; неожи́данное б. thunderbolt; стихи́йное б. natural calamity; сигна́л ~я distress signal; су́дно, те́рпящее б. ship in distress.

бе́дствовать to live in great poverty; to be in distress (in need).

беж beige, fawn.

беж|а́ть 1. to run; б. за *кем-л.* to run after *smb.*; бро́ситься б. to break into a run; б. слома́ го́лову, б. со все́х ног to run for *one's* life; б. ры́сью to trot; **2.** (*о времени*) to fly; вре́мя ~и́т time flies; мои́ часы́ бегу́т my watch is fast; **3.** (*об облаках*) to fly; **4.** (*течь — о воде*) to flow; **5.** (*спасаться, обращаться в бегство*) to run away; to flee, scuttle (*отступать*); б. из тюрьмы́ to escape from prison; б. из страны́ to fly the country, to escape from the country.

бе́жевый *см.* беж.

бе́жен|ец *м*, **~ка** *ж* refugee, fugitive; ла́герь ~цев refugee camp.

без (безо) 1. (*указывает на отсутствие кого-л., чего-л.*) without; без друзе́й without friends; без пальто́ with his coat off; я́сно без слов it speaks for itself; без глу́постей! no nonsense now!; без во́льностей! none of your impudence!; **2.** (*при обозначении времени*) to; без пяти́ мину́т два five minutes to two; без че́тверти во́семь a quater to eight; год без трёх дней a year less three days.

безавари́йный accident-free, failure-proof.

безала́берность *ж* lack of order, inconsistency.

безала́берный inconsistent, disorderly, careless.

безалкого́льн|ый alcohol-free, non-alcoholic; ~ые напи́тки non-alcoholic beverages; soft drinks *амер.*

безапелляцио́нный categorical, peremptory.

безбе́дно securely, comfortably.

безбе́дн|ый comfortable, well-to-do; ~ая жизнь comfortable living.

безбиле́тный ticketless; б. пассажи́р hare, fare-dodger.

безбо́жни|к *м*, **~ца** *ж* atheist.

безбо́жный 1. *уст.* atheistic, irreligious; impious, ungodly (*нечестивый*); **2.** *разг.* (*возмутительный*) outrageous, ungodly.

безболе́зненно painlessly.

безболе́зненн|ый painless; ~ая смерть euthanasia.

безбоя́зненно fearlessly.

безбоя́зненный fearless, daring, brave.

безбра́чи|е *с* celibacy, single life; agamy *биол.*; челове́к, да́вший обе́т ~я celibate.

безбре́жный shoreless, boundless.

безве́стность *ж* obscurity.

безве́стный unknown, obscure.

безве́тренный calm, windless; б. день still day.

безве́трие *с* calm; still air.

безви́зовый without visa.

безви́нно guiltlessly, innocently.

безви́нный guiltless, innocent.

безвку́сица *ж* lack of taste.

безвку́сно tastelessly, insipidly; она́ одева́ется б. she dresses in bad taste (without taste).

безвку́сн|ый tasteless (*тж. перен.*); unsavoury, flavourless (*невкусный, пресный*); ~ые украше́ния gaudy jewelry.

безвла́стие *с* anarchy.

безво́дный 1. arid, waterless; **2.** *хим.* anhydrous.

безвозвра́тно irrevocably, irretrievably, beyond recall; б. поте́рянный irretrievably lost; возмо́жность б. упу́щена the chance is gone beyond recall.

безвозвра́тн|ый 1. (*утраченный навсегда*) irrevocable, irretrievable; **2.** (*не подлежащий возврату*): ~ая ссу́да grant; non-repayable subsidy.

безвозду́шн|ый airless; ~ое простра́нство *физ.* vacuum; (outer) space (*вне Земли*).

безвозме́здно gratis, free, free of charge.

безвозме́здный free, free of charge (cost); б. труд unpaid work.

безво́лие *с* deficiency of will, weak will, lack of will.

безво́льный weak-willed.

безвре́дно harmlessly, innocently.

безвре́дный harmless, innocuous, innoxious, innocent; (*о человеке тж.*) inoffensive.

безвре́менно untimely, prematurely; он б. скончался he died (passed away) prematurely.

безвре́менн|ый untimely, inopportune, premature; ~ая кончи́на untimely decease.

безвре́менье *с* **1.** (*тяжёлое время*) hard times *pl*, dark days *pl*; **2.** (*эпоха застоя*) period of stagnation.

безвы́ездно constantly, uninterruptedly; without quitting the place.

безвы́ходн|ый hopeless, desperate; having no way out; в ~ом положе́нии in a helpless position, in a most critical state, in a hopeless situation.

безголо́вый 1. headless; **2.** (*глупый*) stupid, brainless; **3.** (*забывчивый*) scatter-brained, hare-brained.

безголо́сый voiceless; б. певе́ц mediocre singer.

безгра́мотно 1. (*неграмотно*) illiterately; ungrammatically (*с ошибками*); вы пи́шете б. your spelling is bad; **2.** (*невежественно*) incompetently, ignorantly.

безгра́мотность *ж* **1.** illiteracy; борьба́ с ~ю the war with illiteracy; **2.** (*невежество*) incompetence, ignorance.

безгра́мотный 1. (*содержащий ошибки*) ungrammatical, full of mistakes; **2.** (*неграмотный*) illiterate; б. челове́к illiterate; **3.** (*невежественный*) incompetent, ignorant.

безграни́чн|ый infinite, limitless, boundless; ~ое невéжество abysmal ignorance; ~ая любóвь infinite love.

безгре́шность *ж* impeccability; innocence (*невинность*).

безгре́шный impeccable, sinless; innocent (*невинный*).

бездáрность *ж* **1.** want of talent; **2.** *разг.* (*о человеке*) a mediocrity.

бездáрный ungifted, untalented, mediocre; б. писáтель worthless writer.

безде́йствие *с* inaction, inactivity; idleness (*безделье*).

безде́йствовать to remain inactive, to take no action; to stand idle (*о станке, машине и т. д.*).

безде́лица *ж* trifle, bagatelle.

безделýшк|а *ж* knick-knack, gew-gaw, bagatelle, toy, trinket; ~и *собир.* knick-knackery, bric-à-brac.

безде́|лье *с* idleness; я устáл от ~лья I'm bored doing nothing.

безде́льни|к *м*, **~ца** *ж* idler, loafer, layabout, do-nothing.

безде́льничать to idle, loaf, dally.

безде́нежный impecunious, penniless.

безде́нежье *с* impecuniosity, lack (shortage) of money.

безде́тность *ж* childlessness.

безде́тный childless.

безде́ятельность *ж* inaction, inactivity; passivity.

безде́ятельный inactive; passive.

бéздна *ж* **1.** (*пропасть*) abyss, chasm; gulf (*пучина*); зияющая б. gaping abyss; **2.** *разг.* (*множество*) heaps (*of*), huge amount (*of*); б. волнéний a sea of troubles; б. забóт a thousand and one cares.

бездоказáтельн|ый not proved, baseless, groundless; ~ая позúция unsubstantiated position.

бездóмн|ый houseless, homeless; ~ые скитáльцы homeless wanderers; ~ые собáки stray dogs.

бездóнный bottomless; fathomless, unfathomable, abysmal *перен.*

бездорóж|ье *с* **1.** (*отсутствие дорог*) absence of roads; **2.** (*распутица*): по такóму ~жью мы тудá и вовéк не доéдем we'll never reach there by these impassable roads.

бездýмный thoughtless.

бездýшие *с* heartlessness, want of feeling.

бездýшно **1.** (*бессердечно*) callously, heartlessly; **2.** (*невыразительно, вяло*) soullessly, indifferently, spiritlessly.

бездýшный **1.** (*бессердечный*) callous, heartless; **2.** (*вялый, невыразительный*) soulless, spiritless.

бездыхáнный breathless, lifeless.

безé *с кул.* meringue.

безжáлостно pitilessly, without any remorse.

безжáлостный pitiless, merciless, unmerciful; relentless (*неумолимый*); remorse-less (*беспощадный*); ruthless, unpitying (*жестокий*).

безжúзненно lifelessly.

безжúзненный **1.** lifeless; **2.** (*о взгляде*) inanimate, spiritless.

беззабóтно light-heartedly; carelessly (*беспечно*).

беззабóтный light-hearted; careless, carefree (*беспечный*); reckless (*безрассудный*); у негó б. харáктер he has a happy-go-lucky temperament.

беззавéтно devotedly, selflessly.

беззавéтн|ый devoted, whole-hearted, selfless; ~ая хрáбрость selfless courage.

беззакóние *с* **1.** (*нарушение законности*) illegality, lawlessness; **2.** (*поступок*) unlawfull act; malpractice *юр.*

беззакóнно lawlessly, illegally, contrary to law.

беззастéнчиво barefacedly, shamelessly.

беззастéнчив|ый barefaced, brazen, shameless; impudent (*наглый*); ~ая ложь barefaced lie; он б. лгун he's a brazen liar.

беззащúтный defenceless, unprotected.

беззвýчный noiseless, soundless; inaudible (*неслышный*).

беззлóбно mildly, good-naturedly.

беззлóбный kindly, good-natured.

беззýб|ый **1.** toothless; **2.** *перен.* feeble, weak; ~ая крúтика feeble (insipid) criticism.

безлúкий faceless, nondescript; б. человéк one lacking personality (individuality).

безлúственный leafless.

безлúчный *грам.* impersonal; б. оборóт impersonal construction.

безлýнный moonless.

безлюдный **1.** (*малонаселённый*) uninhabited, scantily populated; **2.** (*пустынный*) cleared of people, desolate, deserted.

безлю́дье *с* scantiness (deficiency) of population.

безмéн *м* steelyard; spring-balance (*на пружине*).

безмéрно immensely, immeasurably, beyond measure.

безмéрный immense, immeasurable; boundless (*безграничный*).

безмóзгло brainlessly, sillily.

безмóзглый brainless, silly, stupid.

безмóлвно silently (*тихо*); speechlessly (*молчаливо*).

безмóлвн|ый speechless; silent (*тихий, спокойный*); ~ое обещáние implicit promise; ~ое согласúе tacit agreement.

безмóлвствовать to be silent, never to utter a word.

безмятéжность *ж* serenity, tranquility, placidity.

безмятéжн|ый serene, placid; ~ое счáстье unruffled happiness.

безнадёжность *ж* hopelessness, despair, hopeless (desperate) state.

безнадёжн|ый hopeless, despairing, desperate; ~ое положéние hopeless situation; ~ая болéзнь desperate illness; он в ~ом состоянии his case is hopeless.

безнадзóрность *ж* neglect; дéтская б. child neglect.

безнадзóрный neglected.

безнакáзанно with impunity; тебé э́то не пройдёт б. you cannot do this with impunity.

безнакáзанность *ж* impunity, freedom from punishment.

безнакáзанн|ый free from punishment, unpunished; остáться ~ым to go unpunished.

безнали́чн|ый non-cash; б. расчёт payment by cheque; clearing (*между банками*); по ~ому расчёту by written order.

безнóгий **1.** legless (*тж. о мебели*); one-legged (*не имеющий одной ноги*); **2.** *зоол.* apod.

безнрáвственно immorally, wickedly.

безнрáвственность *ж* immorality, wickedness.

безнрáвственный immoral, wicked, unprincipled, ill-principled; б. óбраз жúзни life of dissipation.

безо *см.* без.

безобúдность *ж* inoffensiveness, harmlessness.

безобúдн|ый inoffensive, innocuous, harmless; ~ая продéлка harmless prank.

безóблачно cloudlessly; serenely *перен.*

безóблачн|ый cloudless, unclouded; serene *перен.*; ~ое счáстье unclouded happiness.

безобрáзие *с* **1.** (*уродство*) deformity, ugliness; **2.** (*отвратительное явление*) outrage, disgrace; какóе б.! what an outrage!; it's disgraceful!; что за б.! what a shame!

безобрáзить, обезобрáзить (*уродовать*) to disfigure, to mar the apperance (*of*).

безобрáзни|к *м*, **~ца** *ж* rowdy, hooligan; naughty child, a little mischief (*о ребёнке*).

безобрáзничать to behave disgracefully (in an unseemly manner); to be up to mischief (*о детях*).

безобрáзный **1.** (*о внешности*) hideous, ugly (*некрасивый*); deformed (*урод-*

ливый); **2.** (*о поведении*) outrageous (*возмутительный*); shameful (*постыдный*).

безоговóрочно unconditionally, unreservedly; онú прúняли моё предложéние б. they accepted my proposal without qualification.

безоговóрочн|ый unconditional, unrestricted, unreserved; ~ое повинове́ние implicit obedience.

безопáсно 1. *нареч.* safely, in safety; **2.** *в знач. сказ.* it is safe; э́то соверше́нно б. it is perfectly safe.

безопáснос|ть *ж* **1.** safety; те́хника ~ти safety devices; несоблюде́ние пра́вил те́хники ~ти neglect of safety regulations; пра́вила доро́жной ~ти regulations for road safety; находи́ться в ~ти (to be) out of danger; **2.** (*общественная*) security; госуда́рственная б. national (state) security.

безопáсн|ый safe, secure, not dangerous; ~ая нагру́зка safety weight; ~ая бри́тва safety razor; ~ое ме́сто safe place.

безору́жный 1. unarmed; **2.** *перен.* (*беззащитный*) defenceless.

безоснóвательно groundlessly.

безоснóвательный groundless, baseless; unfounded (*необоснованный*).

безостанóвочный unceasing, ceaseless, uninterrupted; non-stop (*идущий без остановок*).

безответн|ый 1. (*не получающий ответа*) unreciprocated, unanswered; ~ая любóвь unrequited love; **2.** (*кроткий*) mild, meek.

безответственно irresponsibly, unaccountably; поступáть б. to play fast and loose.

безответственность *ж* irresponsibility, unaccountableness.

безответственный irresponsible, unaccountable.

безотказно smoothly, efficiently.

безотка́зный 1. (*надёжный в работе*) smooth, steady, reliable; **2.** (*о человеке*) (ever) willing.

безотлага́тельно urgently, pressingly, without delay.

безотлага́тельность *ж* urgency.

безотлага́тельн|ый urgent, pressing; э́то ~ое де́ло that matter is urgent.

безотлýчно never leaving; он б. находи́лся при больно́й he never left the patient.

безотноси́тельно irrespective (*of*).

безотра́дный desolate, disconsolate.

безотхóдный (*о технологии производства*) wasteless.

безотцóвщина *ж разг.* (*сирота*) fartherless child.

безотчётно unaccountably, unconsciously, without being aware (*of*).

безотчётный unaccountable, unconscious.

безоши́бочный infallible, unerrant (*непогрешимый*); faultless, correct (*правильный*); unmistakable (*ясный, очевидный*).

безрабóтица *ж* unemployment.

безрабóтн|ый 1. unemployed, jobless; **2.** *в знач. сущ. м* unemployed; ~ые *собир.* the unemployed; он б. he is out of work (place).

безрáдостно sadly.

безрáдостн|ый joyless; б. день bleak (cheerless) day; бýдущее представля́ется ~ым the future looks grey.

безразде́льный inseparable; complete.

безразли́чие *с* indifference, apathy; проявля́ть б. к *чему-л.* to show indifference to *smth.*

безразли́чно 1. *нареч.* indifferently, apathetically; относи́ться б. к *кому-л.* to be indifferent to *smb.*; not to care a straw about *smb.*; б. кто (что, где) no matter who (what, where); **2.** *в знач. сказ.* it is all the same, it makes no difference; мне э́то б. it is all the same to me, I don't care (whether, if).

безразли́ч|ный indifferent, apathetic, insensible (*to*), nonchalant; он ~ен ко мне he is indifferent to me.

безразме́рн|ый one-size; ~ые носки́ (чулки́) stretch socks (stockings).

безрассу́дно recklessly; б. хра́брый foolhardy.

безрассу́дность *ж* recklessness, rashness, foolhardiness.

безрассу́дн|ый reckless, rash, foolhardy; ~ое поведе́ние reckless behaviour.

безрезульта́тно in vain, to no effect (avail), without result.

безрезульта́тный futile, vain, fruitless.

безро́г|ий hornless; ~ие живо́тные poll-beast, pollard; ~ая коро́ва poll-cow.

безро́дный without kith or kin; kinless.

безро́потно resignedly; он при́нял упрёк б. he accepted the rebuke with humility.

безро́потный resigned, submissive, uncomplaining, meek.

безрука́вка *ж* sleeveless garment (jacket).

безру́кий 1. with no arms, armless; one-armed (*без одной руки*); **2.** *перен.* clumsy, unhandy, awkward; он тако́й б. his fingers are all thumbs.

безры́бье *с* lack of fish; ◊ на б. и рак ры́ба *посл.* ≅ among the blind the one-eyed is king.

безубы́точный without any losses.

безуда́рный (*о звуке, слоге*) unstressed, unaccented.

безу́держн|ый impetuous, unrestrained; б. пото́к impetuous current; ~ые рыда́ния uncontrollable sobbing.

безукори́зненно irreproachably, impeccably.

безукори́зненн|ый irreproachable, impeccable; ~ая че́стность unimpeachable honesty; ~ое поведе́ние unexceptionable conduct.

безу́мец *м* madman (*pl* -men).

безу́ми|е *с* **1.** (*сумасшествие*) insanity, frenzy, craziness, madness; **2.** (*безрассудство*) folly, extreme foolishness; доводи́ть *кого-л.* до ~я to drive *smb.* crazy; люби́ть до ~я to love to distraction; э́то бы́ло чи́стое б. it was utter folly.

безу́мно unsanely, madly, frantically; terribly, awfully (*очень сильно*); я б. уста́л I'm awfully tired; я б. торопли́сь I'm in a frantic hurry; он б. ревни́в he's madly jealous.

безу́мн|ый 1. (*сумасшедший*) crazy, insane, mad; **2.** reckless (*безрассудный*); frantic (*неистовый*); он как б. he seems to be off his head; ◊ б. план insane plan; ~ые це́ны crazy prices.

безумо́лчный (*о шуме, говоре и пр.*) incessant, never ceasing.

безу́мствовать to act insanely (recklessly), to rave, be in a fury.

безупре́чно irreproachably, perfectly; он говори́т по-францу́зски б. he speaks perfect French; он был б. оде́т he was immaculately dressed.

безупре́чность *ж* irreproachability.

безупре́чн|ый irreproachable, beyond reproach; flawless (*совершенный*); faultless, impeccable (*безукоризненный*); ~ая репута́ция unimpeachable reputation; ~ое поведе́ние blameless conduct; он говори́л на ~ом испа́нском языке́ he spoke flawless Spanish.

безусло́вно absolutely, undoubtedly (*несомненно*); certainly, of course (*конечно*); я б. приду́ I'll certainly come.

безусло́вн|ый 1. absolute, categorical, positive; inconditional, irrespective (*безоговорочный*); undoubted (*несомненный*); ~ое доказа́тельство positive proof; ~ое тре́бование categorical demand; ◊ б. рефле́кс unconditioned reflex.

безуспе́шно unsuccessfully, all in vain, without success.

безуспе́шн|ый unsuccessful, vain; ~ое начина́ние unlucky undertaking; ~ые перегово́ры (попы́тки) unsuccessful negotiations (efforts).

безу́сый 1. having no moustache; **2.** *перен.* very young, green; б. юне́ц beardless boy, greenhorn.

безуте́шно inconsolably, disconsolately.

безуте́шный inconsolable, disconsolate.

безуча́стие *с* indifference, unconcern, impassibility.

безуча́стно indifferently.

безуча́стн|ый indifferent, unconcerned, impassible; б. взгляд vacant look; быть ~ым к *чему-л.* to be indifferent to *smth.*

безъя́дерн|ый nuclear-free; ~ая зо́на nuclear-free zone.

безыде́йный lacking ideas, unprincipled.

безымя́нный nameless, innominate; anonymous (*анонимный*); б. посёлок unnamed town; ◊ б. па́лец fourth finger, ring-finger.

безынициати́вный unenterprising, without (lacking) initiative, passive.

безыску́сственность *ж* artlessness, simplicity, ingenuousness.

безыску́сственный artless, simple, ingenuous, unsophisticated; б. расска́з artless tale.

безысхо́дн|ый hopeless (*безнадёжный*); everlasting, endless, perpetual (*нескончаемый*); ~ое го́ре inconsolable grief.

бейсбо́л *м спорт.* baseball.

бека́с *м* snipe.

беко́н *м* bacon.

белен|а́ *ж* henbane; ◊ ты что, ~ы́ объе́лся? have you gone crazy?

белёсый whitish.

беле́ть, побеле́ть **1.** (*становиться белым*) to turn (become) white, to whiten; **2.** (*виднеться*) to show white.

белиберда́ *ж разг.* nonsense, absurdity; rot *sl.*; кака́я б.! what rubbish!

белизна́ *ж* whiteness.

бели́ла *мн.* **1.** (*краска*) whiting *sing.*; свинцо́вые б. white lead *sing.*; ци́нковые б. zink white *sing.*; **2.** (*в косметике*) ceruse *sing.*

бели́ть, побели́ть, отбели́ть **1.** (*здание, стену и пр.*) to whitewash; **2.** (*ткань*) to bleach.

бе́ли|чий squirrel; б. мех calaber; ~чья шу́бка calaber coat.

бе́лка *ж* squirrel; ◊ крути́ться как б. в колесе́ to run round in circles.

белко́вый albuminous, protein.

беллетри́ст *м* fiction-writer.

беллетри́стика *ж* fiction.

белобры́сый *разг.* tow-haired, bye-brown, fair-haired.

белови́к *м разг.* fair copy, final (corrected) draft.

беловóй: б. экземпля́р fair (clean) copy.

белóк[1] *м биол., хим.* protein, albumin, albumen.

бел|óк[2] *м* **1.** (*яйца́*) white of an egg, the white, glair; сма́зывать ~ко́м to smear (overlay) with glair, to glair; взби́тые ~ки́ beaten egg whites; **2.** (*гла́за*) white of the eye.

белокро́вие *с мед.* leukaemia.

белоку́р|ый fair(-haired), blond(e); ~ые во́лосы fair hair.

белоли́цый fair-skinned, having a fair complexion.

белору́с *м*, **~ка** *ж* Byelorussian.

белору́сский Byelorussian; б. язы́к Byelorussian, the Byelorussian language.

белору́чка *м* и *ж* shirker; kid-glove.

белоснéжный snowy, snow-white.

белошве́йка *ж* seamstress.

белу́г|а *ж* (*рыба*) beluga, white sturgeon; ◊ реве́ть ~ой to bellow.

бе́л|ый 1. (*цвет*) white; б. лист бума́ги blank sheet of paper; б. воротничо́к white collar; оде́тый во всё ~ое dressed in white; б. медве́дь polar bear; **2.** (*светлый*): б. хлеб white bread; ~ые но́чи white nights; ◊ среди́ ~ого дня in broad daylight; на ~ом све́те in the wide-wide (in the great) world; чёрным по ~ому in black and white; ~ая горя́чка delirium tremens; ~ая кость *ирон.* blue blood; ~ые кровяны́е тельца́ white blood corpuscles; ~ые стихи́ blank verse *sing.*; ~ая воро́на white crow, outsider; Бе́лый дом the White House.

бельведе́р *м архит.* belvedere.

бельг|и́ец *м*, **~и́йка** *ж* Belgian.

бельги́йский Belgian.

бельё *с* linen; washing (*в стирку или из стирки*); underclothes *pl*, underclothing, underwear, smalls *pl* (*нижнее*); undies *pl разг.* (*женское или детское нижнее б.*); да́мское б. lingerie; посте́льное б. bedclothes, bedding; меня́ть посте́льное б. to change the beds; столо́вое б. table linen; гря́зное б. soiled linen.

бельев|о́й linen; ~а́я корзи́на laundry basket.

бельмéс: он ни ~а не смы́слит *разг.* he doesn't understand a darn thing.

бельмó *с* wall-eye; у него́ б. на глазу́ he has a wall-eye; ◊ он у меня́ как б. на глазу́ he is an eye-sore to me.

бельэта́ж *м* **1.** (*второй этаж*) first floor; second floor *амер.*; **2.** *театр.* dress circle; у нас места́ в ~е we have seats in the dress circle.

бемóль *м муз.* flat.

бенга́л|ец *м*, **~ка** *ж* Bengali.

бенга́льский Bengal, Bengali; б. язы́к Bengali, the Bengali language; ◊ б. ого́нь Bengal light (fire).

бенефи́с *м театр.* benefit (night), benefit performance.

бензи́н *м* benzine, petrol; gas, gasoline *амер.*; запра́вить маши́ну ~ом to fill a tank of car with petrol.

бензи́новый petrol; gas *амер.*

бензобáк *м* petrol tank; gaz (gasoline) tank *амер.*

бензовóз *м* petrol tanker.

бензозаправóчн|ый: ~ая ста́нция petrol (filling) station; gasoline (gas) station *амер.*

бензоколóнка *ж* petrol pump; gasoline (gas) pump *амер.*

бензопровóд *м* fuel pipe (lead).

бензохрани́лище *с* petrol store (tank).

бенуáр *м театр.* the (ground-floor) boxes *pl.*

бéрег *м* **1.** shore, waterside; seashore (*моря*); coast (*морское побережье*); bank (*реки, пруда*); riverside, riverbank (*прибрежная полоса реки*); на лéвом ~ý on the left bank; держáться близ ~а to coast (hug) the shore; держáться дáльше от ~а *мор.* to clear off the land; сойти́ на б. to go ashore; идти́ к ~у to make for the shore; к ~у, у ~а inshore, landward(s), ashore; **2.** (*суша, земля*) land; приста́ть к ~у to reach land.

берегов|óй waterside, coast; coastal (*при море*); riverside (*при реке*); lakeside (*при озере*); ~óе судохóдство coastal shipping; б. ландша́фт waterside landscape; б. вéтер offshore breeze; ~áя ли́ния coastline.

бередúть, разбередúть to rip up, irritate; б. стáрые рáны to reopen old sores (wounds).

бережли́вость *ж* thrift, economy, frugality.

бережли́в|ый thrifty, frugal, economical; ~ая хозя́йка frugal housekeeper.

бéрежно gently, cautiously (*осторожно*); carefully (*аккуратно*); with consideration (*заботливо*).

бéрежность *ж* caution, care.

бéрежный careful (*аккуратный*); cautious, gentle (*осторожный*).

берёза *ж* birch (tree); плакýчая б. weeping birch.

берёзов|ый birch; ~ая рóща birch grove.

берéйтор *м* riding master, roughrider.

берéменеть, заберéменеть to conceive (child), to become (get) pregnant (*with*).

берéменн|ая pregnant; онá ~а she's with child, she is carrying a child, she is pregnant.

берéменнос|ть *ж* pregnancy, gestation (period); онá на пя́том мéсяце ~ти she is in her fifth month (of pregnancy).

берестá и **берёста** *ж* birch-bark.

берёстовый, **берест|óвый**, **~яно́й** birch-bark, made of birch-bark.

берéт *м* beret.

берé|чь, сберéчь **1.** (*хранить*) to take care of, to look after; to keep; б. семéй-

ные фотогра́фии to keep old photoes; **2.** (*не тратить напрасно*) to save; б. своё вре́мя to make the most of *one's* time, to be economic of *one's* time; **3.** (*заботливо оберегать*) to take care of; to spare, respect (*щадить*); б. здоро́вье to take care of oneself; прихо́дится б. его́ самолю́бие one has to respect (spare) his feelings; ◊ копе́йка рубль ~жёт *посл.* look after the pence and the pounds will look after themselves; many a little makes a mickle.

бере́чься to guard (*against*), beware (*of*), mind.

бе́ркут *м* golden eagle.

берло́га *ж* den, haunt, lair; медве́жья б. a bear's den.

бес *м* devil, evil spirit; ◊ како́й б. в тебя́ всели́лся? what possesses you?; рассыпа́ться ме́лким ~ом to wheedle, to ingratiate oneself (*with*).

бесе́д|а *ж* **1.** conversation, talk; heart-to-heart talk, chat (*дружеская*); **2.** (*собеседование*) discussion, interview; провести́ ~у to give a talk, to lead a discussion.

бесе́дка *ж* summerhouse, bower; б., украшенная вью́щимися расте́ниями pergola, arbour.

бесе́довать to talk, to have a talk; to chat, to have a chat *разг.*

бесёнок *м* a little devil (deuce), imp.

беси́ть, взбеси́ть *разг.* to enrage, madden, infuriate, drive mad; она́ меня́ бе́сит I find her maddening; э́то меня́ бе́сит it makes my blood boil.

беси́ться, взбеси́ться **1.** *разг.* (*неистовствовать*) to run mad, to rage, rave; я взбеси́лся I was infuriated; **2.** (*о животных*) to go mad, to become rabid.

бескла́ссовый classless.

бескозы́рка *ж* peakless cap.

бескомпроми́ссно uncompromisingly, firmly.

бескомпроми́ссный uncompromising.

бесконе́чно 1. infinitely; **2.** (*длинно, долго*) endlessly, without end, interminably, everlastingly; э́ти собра́ния для́тся б. these meetings go on indefinitely.

бесконе́чност|ь *ж* infinity, infinitude; eternity (*о времени*); мы мо́жем продолжа́ть так до ~ти we can carry on indefinitely.

бесконе́чн|ый 1. (*беспредельный*) infinite; ~ое пространство infinite space; **2.** (*непомерно длинный*) endless, unending, interminable; **3.** *разг.* (*постоянный*) perpetual, incessant; ~ые спо́ры endless arguments; ~ые жа́лобы perpetual complaints; мне надое́ли его́ ~ые вопро́сы I'm sick of his eternal (endless) questions; **4.** (*по силе проявления*) infinite, extreme; ~ая благода́рность infinite gratitude.

бесконтро́льно without control.

бесконтро́льный uncontrolled; unsupervised (*безнадзорный*).

бескоры́ст|ие *с*, **~ность** *ж* unselfishness; disinterestedness (*незаинтересованность*).

бескоры́ст|ный selfless, unselfish; disinterested; ~ая по́мощь disinterested assistance.

бескра́йний boundless.

бескро́вн|ый bloodless; ~ая револю́ция bloodless revolution.

бескры́лый wingless.

бескульту́рье *с* lack of culture.

беснова́тый demoniac, possessed by an evil spirit.

беснова́ться to rage, storm, rave, to let oneself go.

бесо́вский devilish; diabolic(al).

бесо́вщин|а *ж* devilry.

беспа́лубн|ый undecked; ~ое су́дно open boat.

беспа́лый fingerless; toeless (*не имеющий пальцев ноги*).

беспа́мятн|ый 1. (*забывчивый*) forgetful, having a poor memory; **2.** (*без сознания*) unconscious; в ~ом состоя́нии in an unconscious state.

беспа́мятство *с* unconsciousness; впасть в б. to lose consciousness.

беспардо́нный *разг.* shameless, brazen; impudent (*бесстыдный*).

беспарти́йный non-Party.

беспате́нтный unlicensed.

бесперебо́йно uninterruptedly.

бесперебо́йн|ый uninterrupted, steady; regular (*регулярный*); ~ое снабже́ние водо́й unfailing supply of water.

беспереса́дочн|ый direct, through; ~ое сообще́ние direct communication; б. биле́т through ticket.

бесперспекти́вный without prospect; hopeless.

беспе́чно carelessly, unconcernedly.

беспе́чность *ж* carelessness, thoughtlessness.

беспе́чн|ый careless, carefree, thoughtless; у него́ б. хара́ктер he has a happy-go-lucky temperament; ~ое существова́ние secure life.

беспило́тный not piloted; unmanned (*о космическом корабле*).

беспла́новый unplanned, planless; without a plan.

беспла́тно free of charge, gratis.

беспла́тный free (of charge), gratis; б. биле́т (вход, прое́зд) free (complimentary) ticket (entry, pass).

беспло́дие *с* **1.** sterility; **2.** (*почвы*) infertility, barrenness.

беспло́дность *ж* **1.** sterility; barrenness, infertility (*о почве*); **2.** (*безуспешность*) futility, fruitlessness.

беспло́дн|ый 1. sterile, barren; дела́ть ~ым to sterilize; ~ая же́нщина barren woman; **2.** (*неплодородный*) barren, infertile; **3.** (*безуспешный*) futile, fruitless, ineffectual; ~ая диску́ссия futile discussion.

бесплотный incorporial, immaterial, unbodied.

бесповоро́тно irreversibly, irrevocably.

бесповоро́тн|ый irreversible, irrevocable; ~ое реше́ние irreversible decision.

бесподо́бно 1. *нареч.* excellently, matchlessly, unsurpassably (*превосходно*); incomparably, beyond comparison (*несравнимо*); **2.** *межд.*: б.! superb!, splendid!

бесподо́бный 1. (*превосходный*) excellent, unsurpassed, matchless, peerless; **2.** (*несравнимый*) beyond comparison, incomparable.

беспозвоно́чн|ый invertebrate, spineless; ~ое живо́тное *зоол.* invertebrate.

беспоко́и|ть, обеспоко́ить **1.** (*нарушать покой, мешать*) to bother, disturb, ruffle, trouble; мне не хо́чется вас б. I hate to bother you; **2.** (*волновать*) to disquiet, worry, unsettle; его́ ~т нога́ his leg is troubling him; что тебя́ ~т? what's on your mind?; пусть э́то вас не ~т don't let it worry you.

беспок|о́иться, обеспоко́иться **1.** (*волноваться*) to be anxious, be uneasy, be disquieted, to worry, concern; я ~о́юсь о его́ здоро́вье I'm anxious about his health; **2.** (*утруждать себя*) to bother, fret, trouble, worry; не ~о́йтесь! don't trouble (fret).

беспоко́йно agitatedly, restlessly, uneasily.

беспоко́йн|ый 1. (*тревожный, взволнованный*) agitated, restless, fidgety, anxious; б. сон troubled (restless) sleep; ~ое чу́вство uneasy feeling; у меня́ ~ое состоя́ние I've got the fidgets; ~ое мо́ре turbulent sea; **2.** (*причиняющий беспокойство*) troublesome, worrying, tiresome; fidgety, restless (*подвижный*); fretful (*капризный*); б. челове́к a fidget; б. ребёнок troublesome child.

беспоко́йств|о *с* **1.** (*озабоченность*) anxiety, concern, uneasiness, worry; его́ здоро́вье вызыва́ет б. his health is giving rise to anxiety; **2.** (*волнение*) nervousness, agitation; **3.** (*нарушение покоя*) worry, unrest, trouble, bother, disturbance; причиня́ть б. to disturb, worry; я причиня́ю вам сто́лько ~а I am putting to you a lot of trouble; извини́те за б. sorry to disturb you.

бесполе́зно 1. *нареч.* uselessly; 2. *в знач. сказ.* it is of no avail (no use), it is useless, it is no good; разгова́ривать б. it's no use talking; спо́рить б. it's useless to argue.

бесполе́зность *ж* uselessness, inutility.

бесполе́зн|ый useless, vain, inutile; virtueless (*о лекарстве и т. п.*); ~ая попы́тка useless attempt; ~ая тра́та вре́мени (де́нег) waste of time (money); ~ое начина́ние fool's errand *разг.*

беспо́л|ый sexless, asexual; neuter *бот.*; agamous *биол.*; ~ое размноже́ние asexual reproduction.

беспо́мощно helplessly.

беспо́мощность *ж* helplessness.

беспо́мощн|ый 1. helpless; palsied *перен.*; он совсе́м б. he is quite palsied; быть в ~ом состоя́нии to be in a helpless state; 2. (*бездарный*) feeble; б. ум feeble intellect.

беспоро́дный not thoroughbred, not pedigree.

беспоря́д|ок *м* 1. disorder, confusion; mess, huddle (*путаница*); chaos, clutter (*хаос*); приводи́ть в б. to disarrange, disturb; в ко́мнате б. the room is untidy; производи́ть б. to mess up; в ~ке in disarray, in a tumble; 2. *мн.* (*волнения*) disorders, riots, disturbances; civil commotion.

беспоря́дочно 1. in confusion, in disorder; 2. disorderly, all anyhow.

беспоря́дочность *ж* disorderliness; inconsistency (*непоследовательность*); promiscuity (*в знакомствах, связях и т. п.*).

беспоря́дочный disorderly; irregular; promiscuous.

беспоса́дочный: б. перелёт non-stop flight.

беспо́чвенн|ый groundless, unfounded, without a sound basis; ~ое обвине́ние fictitious accusation.

беспо́шлинн|ый duty-free; ~ая торго́вля free trade.

беспоща́дн|ый unmerciful, merciless, pitiless, relentless; ~ая сати́ра merciless satire.

беспра́вие *с* 1. (*беззаконие*) lawlessness; 2. (*отсутствие прав*) absence (lack) of (legal) rights.

беспра́вный lawless, without (legal) rights, deprived of civil rights.

беспреде́льно illimitably, limitlessly, infinitely.

беспреде́льн|ый 1. (*безграничный, бесконечный*) boundless, illimitable, limitless, infinite; ~ые степны́е просто́ры infinite expanse of the steppes; 2. (*чрезмерный*) immeasurable.

беспредме́тный objectless, aimless; б. спор pointless argument.

беспрекосло́вно incontestably, incontrovertibly; implicitly, unquestioningly.

беспрекосло́вн|ый incontestable, incontrovertible; implicit; ~ое повинове́ние absolute submission.

беспрепя́тственно free, at liberty, without hindrance; вы мо́жете б. занима́ться чем хоти́те you are free to do what you like.

беспрепя́тственный unimpeded, inobstructed, free.

беспреры́вно continually, perpetually, incessantly, without a break; б. в тече́ние трёх неде́ль for three weeks on end.

беспреры́вный continual, perpetual, non-stop, unceasing.

беспрецеде́нтный unprecedented.

беспри́быльный profitless, unprofitable.

беспризо́рник *м* waif, homeless child, street urchin.

беспризо́рн|ый 1. (*о детях*) homeless; ~ые де́ти waifs and strays; 2. (*заброшенный*) neglected.

беспримéрно without example.

беспримéрный unexampled, unparalleled; б. по́двиг unprecedented feat.

беспринци́пность *ж* absence of principle, unscrupulousness.

беспринци́пный unprincipled, unscrupulous.

беспристра́стно impartially.

беспристра́стный impartial, unprejudiced, unbias(s)ed.

беспричи́нно causelessly, for no reason.

беспричи́нн|ый causeless, groundless, uncaused; ~ое оскорбле́ние gratuitous insult.

беспробу́дн|ый 1. (*о сне*) deep, heavy; sound (*крепкий*); б. сон deep sleep; спать ~ым сном to sleep soundly, to be fast asleep; 2. (*о пьянстве*) unrestrained; б. пья́ница hard (inveterate) drinker.

беспро́волочный wireless.

беспро́игрышн|ый risk-free, without loss; ~ая лотере́я all-prize lottery; ~ое де́ло sure thing.

беспросве́тн|ый 1. pitch-dark; ~ая тьма utter darkness; 2. *перен.* hopeless, desperate, gloomy; ~ое го́ре unrelieved misery.

беспроце́нтный interest-free.

беспу́тн|ый given to vice (dissipation), dissolute, dissipated; вести́ ~ую жизнь to lead a dissipated life.

беспу́тство *с* dissipation, dissoluteness.

бессвя́зность *ж* incoherence, inconsistency.

бессвя́зный incoherent, inconsistent, rambling.

бессеме́йный having no family, without a family.

бессерде́чность *ж* heartlessness, hard-heartedness.

бессерде́чный heartless, hard-hearted; pitiless (*безжалостный*).

бесси́лие *с* 1. (*физическая слабость*) debility, feebleness, weakness; полово́е б. impotence; 2. (*беспомощность*) impotence, helplessness.

бесси́льный 1. (*слабый*) debilitated, weak, feeble; 2. (*беспомощный*) impotent; powerless, helpless.

бессисте́мно unsystematically.

бессисте́мный lack of system, unsystematic.

бесслáвный inglorious; disgraceful, shameful (*позорный*); б. коне́ц inglorious end.

бесслéдно leaving no trace; он исче́з б. he disappeared without trace.

бесслéдный not to be traced.

бесслове́сн|ый 1. (*немой*) dumb; ~ые тва́ри (*о животных*) dumb animals; 2. (*неразговорчивый*) speechless, silent; 3. (*безропотный*) meek; ◊ ~ая роль *театр.* non-speaking (silent) part.

бессмéнно permanently.

бессмéнный permanent.

бессмéрт|ие *с*, **~ность** *ж* immortality.

бессмéртник *м бот.* immortelle.

бессмéртн|ый immortal, deathless, undying, everlasting; ~ая слáва everlasting fame, immortality.

бессмы́сленно 1. *нареч.* vacantly, senselessly (*бесполезно*); foolishly (*глупо*); 2. *в знач. сказ.* it is pointless; б. идти́ (говори́ть) it is no use going (talking); б. говори́ть, что... it is nonsense to say that...

бессмы́сленность *ж* senselessness, absurdity, foolishness.

бессмы́сленн|ый 1. (*лишённый смысла, содержания*) meaningless, inane; б. набо́р слов meaningless jumble of words; ~ое существова́ние pointless existence; 2. (*нелепый*) senseless, absurd; ~ая улы́бка meaningless smile; б. посту́пок senseless action; 3. (*неразумный, ничего не понимающий*) pointless, foolish.

бессмы́слица *ж разг.* nonsense, absurdity; э́то б. that is nonsense (absurd).

бессо́вестно shamefully, disgracefully.

бессо́вестный unscrupulous, disgraceful; shameless (*бесстыдный*); shameful (*бесчестный*); б. посту́пок shameful deed.

бессодержа́тельн|ый empty; его́ речь ~a his speech is mere wind.

бессозна́тельно unconsciously.

бессозна́тельн|ый 1. unconscious; быть в ~ом состоя́нии to be unconscious; 2. (*безотчётный, невольный*) instinctive, involuntary.

бессо́нниц|а *ж* sleeplessness; insomnia *мед.*; страда́ть ~ей to suffer from insomnia; во вре́мя ~ы in the watches of the night.

бессо́нный sleepless, wakeful.

бесспо́рно 1. *нареч.* indisputably, undoubtedly; beyond debate; 2. *в знач. вводн. сл.* indeed, no doubt, to be sure.

бесспо́рн|ый indisputable, uncontrovertible, beyond debate; б. авторите́т unquestionable authority; ~ое доказа́тельство absolute proof.

бессре́бреник *м* disinterested person.

бессро́чн|ый without time-limit; permanent (*постоянный*); б. о́тпуск indefinite leave; ~ая ссу́да permanent loan.

бесстра́стие *с* 1. impassiveness, impassivity; 2. (*равнодушие*) apathy, indifference.

бесстра́стный 1. impassive, dispassionate; 2. (*равнодушный*) indifferent.

бесстра́шие *с* fearlessness, intrepidity, boldness.

бесстра́шный fearless, intrepid, bold, daring.

бесстыдник *м разг.* shameless man (fellow); вот б.! you shameless little boy!

бесстыдница *ж разг.* shameless woman (creature); hussy.

бесстыдный shameless; obscene, lewd (*распутный*); impudent, brassy, brazen (*наглый*).

бесстыдств|о *с* shamelessness, immodesty, obscenity; impudence (*наглость*); у него́ хвати́ло ~а he had the face (front) to do it.

бессчётный countless, innumerable.

беста́ктно tactlessly; indelicately.

беста́ктность *ж* 1. tactlessness; indelicacy (*неделикатность*); 2. (*поступок*) indelicacy, indiscretion; соверши́ть б. to commit an indiscretion.

беста́ктн|ый tactless; indelicate (*неделикатный*); ~ое замеча́ние indiscreet remark.

бесталáнный untalented.

бе́стия *м* и *ж прост.* rogue, cheat, knave.

бестолко́во fatuously, in a muddled manner; он всё де́лает б. he does things anyhow.

бестолко́вость *ж* muddle-headedness, stupidity.

бестолко́в|ый 1. (*глупый*) stupid, muddle-headed, harum-scarum; 2. (*невразумительный*) incoherent, disconnected; ~ое объясне́ние muddled explanation.

бе́столочь *м* и *ж разг.* muddle-headed person.

бестсе́ллер *м* bestseller.

бесфо́рменный shapeless, formless.

бесхара́ктерный lacking in character, soft, weak-willed, spineless.

бесхи́тростно artlessly.

бесхи́тростный artless, simple-minded, unsophisticated.

бесхло́потный causing no trouble, without trouble.

бесхо́зн|ый ownerless; ~ое иму́щество property in abeyance.

бесхозя́йственность *ж* thriftlessness; bad management, mismanagement.

бесхозя́йственный thriftless, unpractical.

бесцве́тно colourlessly, palely; without expression (*невыразительно*).

бесцве́тность *ж* 1. colourlessness, paleness; 2. *перен.* deadness, insipidity, flatness.

бесцве́тный 1. colourless; 2. *перен.* (*невыразительный*) without expression, insipid, flat; 3. *биол.* achromatic.

бесце́льно aimlessly, objectlessly, idly.

бесце́льн|ый aimless, objectless, purposeless, pointless; ~ое де́йствие objectless action.

бесце́нный priceless, inestimable, invaluable, beyond (above, without) price.

бесце́нок *м* absurdly low price; прода́ть (купи́ть) за б. to sell (buy) for a trifle (for a mere song).

бесцеремо́нно familiarly, unceremoniously, offhandedly; impudently (*нагло*); б. вести́ себя́ с *кем-л.* to treat *smb.* in an off-hand manner.

бесцеремо́нность *ж* familiarity, absence of constraint.

бесцеремо́нный unceremonious, off-hand(ed), casual, informal; impudent (*наглый*); он б. челове́к he's a casual sort of chap.

бесчелове́чность *ж* inhumanity, barbarity.

бесчелове́чный inhuman, barbarous; cruel (*жестокий*).

бесче́стить, обесче́стить to dishonour, disgrace, defame.

бесче́стный dishonourable, dishonest, disgraceful.

бесче́стье *с* dishonour, disgrace.

бесчи́нство *с* excess, outrage.

бесчи́нствовать to commit excesses (outrages), to make havoc.

бесчи́сленн|ый innumerable, numberless, countless; ~ое коли́чество раз times out of number; ~ое коли́чество vast number.

бесчу́вственность *ж* 1. (*обморочное состояние*) insensibility, impassivity, unconsciousness; 2. (*неспособность чувствовать*) numbness; 3. (*бездушие*) heartlessness, insensitivity, callousness.

бесчу́вственн|ый 1. (*без сознания*) insensible, senseless, unconscious; в ~ом состоя́нии unconscious; 2. (*чёрствый, бездушный*) insensitive, unfeeling, heartless, callous; б. челове́к heartless person.

бесчу́встви|е *с* 1. (*без сознания*) loss of consciousness; в ~и unconscious; пья́н до ~я dead drunk; 2. (*бессердечие*) heartlessness, insensitivity; indifference.

бесшаба́шный *разг.* reckless, fullhardy.

бесшу́мный noiseless.

бе́та-лучи́ *мн. физ.* beta rays.

бето́н *м* concrete.

бетони́ровать, забетони́ровать to (treat with) concrete.

бето́нка *ж разг.* concrete road, highway.

бето́нный concrete.

бефстро́ганов *м нескл.* beef Stroganoff.

бечева́ *ж* tow(ing)-rope.

бечёвка *ж* string, twine; навощённая б. waxed string.

бе́шенств|о *с* 1. *мед.* (*заболевание*) hydrophobia; (*у животных тж.*) rabies; 2. rage, madness, fury; приходи́ть в б. to fall into a passion; приводи́ть *кого-л.* в б. to infuriate *smb.*, to drive *smb.* mad; в ~е in a frenzy (fury).

бе́шен|ый 1. (*больной бешенством — о животном*) mad, rabid; ~ая соба́ка mad dog; 2. (*крайне раздражительный*) furious, raging, violent; б. хара́ктер violent character; ◊ ~ая ско́рость furious pace; ~ые де́ньги easy money; плати́ть ~ые де́ньги to pay through the nose.

бзик *м прост.* quirk, oddity; у него́ б. he has his quirk.

биатло́н *м спорт.* biathlon.

биатлони́ст *м спорт.* biathlete, biathlon competitor.

библе́йский biblical, scriptural.

библиографи́ческий bibliographical.

библиоте́ка *ж* library; б. с вы́дачей книг на́ дом lending-library.

библиоте́карь *м* librarian.

Би́блия *ж* the Bible.

бива́к *м* и **бивуа́к** *м* bivouac, camp; стоя́ть на ~ах to (en)camp, bivouac.

би́вень *м* tusk.

бигуди́ *мн. нескл.* (hair-)curlers; у неё во́лосы бы́ли накру́чены на б. she had her hair in curlers.

бидо́н *м* can; б. для молока́ milk churn.

бие́ние *с* beating, throb; palpitation (*болезненное*); б. се́рдца heartbeat; б. пу́льса pulse; ◊ б. жи́зни the pulse of life.

бижуте́рия *ж собир.* bijouterie, costume jewellery.

би́знес *м* business; рекла́мный б. advertising; занима́ться ~ом to do business, to run (go about) business.

бизнесме́н *м* businessman (*pl* -men); **~ка** *ж разг.* businesswoman (*pl* -women).

бизо́н *м* bison; buffalo *амер.*

бики́ни *с нескл.* bikini.

биле́т *м* **1.** (*входной, проездной*) ticket, card; беспла́тный б. free ticket; входно́й б. entrance card; пригласи́тельный б. invitation card; обра́тный б. return ticket; прямо́й б. through ticket; еди́ный б. rover ticket; э́то б. на два лица́ this ticket admits two; **2.** (*членский и т. п.*) card, pass; чле́нский б. membership card; студе́нческий б. student's pass; парти́йный б. party card; вое́нный б. military-service card; **3.** *ком.* (*денежный знак*): креди́тный б. banknote; казначе́йский б. treasury note; **4.** (*экзаменационный*) paper; examination question(-paper).

билетёр *м*, **~ша** *ж* ticket collector; usherette, attendant (*в театре, кино*).

биле́тн|ый ticket; ~ая ка́сса booking-office; box-office (*в театре, кино*).

биллио́н *м* thousand million, milliard; billion *амер.*

билья́рд *м* **1.** (*игра*) billiards *pl*; па́ртия в ~е, на ~е game of billiards; **2.** (*стол*) billiard-table.

билья́рдная *ж* billiard-room.

билья́рдн|ый billiard; ~ые шары́ billiard-balls.

бино́кль *м* binoculars *pl*; театра́льный б. opera glasses *pl*; полево́й б. field glasses *pl*; морско́й б. ночно́го ви́дения night glass.

бинт *м* bandage.

бинтова́ть, забинтова́ть to bandage.

био́граф *м* biographer.

биографи́ческий biographical.

биогра́фия *ж* biography; lifestory; по́лная (кра́ткая) б. definitive (potted) biography.

биоинжене́рия *ж* bioengineering.

био́лог *м* biologist.

биологи́ческий biological.

биоло́гия *ж* biology.

биосфе́ра *ж* biosphere.

биотехноло́гия *ж* biotechnology.

биото́ки *мн. спец.* action currents (potential(s)).

биофи́зика *ж* biophysics.

биохи́мия *ж* biochemistry.

би́рж|а *ж* stock exchange; market; това́рная б. goods exchange; фо́ндовая б. stock exchange; валю́тная б. currency market; б. труда́ labour exchange; игра́ть на ~е to gamble on the stock exchange.

биржеви́к *м разг.* stockbroker.

биржев|о́й: б. ма́клер stockbroker; ~а́я сде́лка stock-exchange deal; ~а́я игра́ stockjobbing.

би́рк|а *ж* tag, label; бага́жная б. luggage (baggage *амер.*) tag; б. с назва́нием расте́ний plant label; привя́зывать ~у to label.

бирма́н|ец *м*, **~ка** *ж* Burmese.

бирма́нский Burmese; б. язы́к Burmese, the Burmese language.

бирюза́ *ж* turquoise.

бирюзо́в|ый **1.** turquoise; ~ые се́рьги turquoise earrings; **2.** (*о цвете*) turquoise.

бирю́к *м* **1.** (*одинокий волк*) lone wolf; **2.** *перен.* (*угрюмый человек*) unsociable person.

бирю́льк|а *ж* spillikin; ◊ игра́ть в ~и to fritter *one's* time away.

бис: б.! encore!; сыгра́ть (спеть) на б. to play (sing) as an encore; певи́ца три́жды спе́ла на б. the singer gave three encores.

би́сер *м собир.* beads *pl*; ◊ мета́ть б. пе́ред сви́ньями to cast pearls before swine.

биси́ровать to give an encore.

бискви́т *м* **1.** biscuit; macaroon (*миндальный*); cracker, cracknel (*сухой, тонкий*); **2.** (*неглазированный фарфор*) bisque, biscuit.

бискви́тн|ый: б. пиро́г sponge cake; ~ое те́сто sponge pastry.

би́та *ж спорт.* bat.

би́тва *ж* battle, fight, combat; б. под Бороди́но the Battle of Borodino.

битко́м: б. наби́ть to pack; to jam-pack; авто́бус был б. наби́т the bus was packed (crammed).

бито́чки *мн.* (*ед.* бито́чек *м*) *кул.* rissole, beef cutlets; meat-balls *амер.*

би́тый **1.** beaten; **2.** (*о посуде*) broken (*разбитый*); cracked (*треснувший*); ◊ я вас жду б. час I've been waiting for you a full (good) hour.

бить, поби́ть **1.** (*ударять*) to beat, strike, hit; to kick (*ногой*); б. кнуто́м to whip; б. молотко́м to hammer; рожь поби́ло гра́дом hail had beaten the rye; моро́зом поби́ло плодо́вые дере́вья the frost has blasted the fruit trees; **2.** (*избивать*) to beat; не бей ребёнка don't hit the child; лежа́чего не бьют don't kick a man when he is down; **3.** (*наносить поражение*) to beat, defeat; **4.** (*убивать*) to kill; to slaughter (*резать скот*); б. ры́бу гарпуно́м to harpoon; б. пти́цу to kill poultry; б. на лету́ to shoot on the wing; **5.** (*стрелять*) to shoot, fire, hit; б. в цель to hit the target; б. ме́тко to shoot straight; б. ми́мо це́ли to miss *one's* mark; б. на два киломе́тра to have a range of two kilometres; **6.** (*разбивать, размельчать*) to break, smash; б. больши́е ка́мни to crush stones; б. посу́ду to smash (break) dishes; **7.** (*отбивать удары*) to sound, thumb; to strike (*о часах*); часы́ бьют по́лночь the clock is striking midnight; бьёт пять it is striking five; б. в бараба́н to beat a drum; б. в ко́локол (набат) to sound a bell (an alarm); **8.** (*давать сигнал*) to beat; sound; б. отбо́й, б. отступле́ние *ист. воен.* to sound the retreat, to beat a retreat; б. трево́гу to raise (to sound) an alarm; **9.** (*вытекать с силой*) to gush out, spurt out; to play (*о фонтане*); б. фонта́ном to gush forth; б. струёй to spout, jet, spurt, squirt; **10.** (*вызывать дрожь*) to shiver; его́ би́ло в лихора́дке he was shivering with fever; ◊ поби́ть реко́рд *спорт.* to beat a record; б. по воро́там *спорт.* to kick goalwards; б. ка́рту to cover a card; б. в глаза́ to strike the eye; б. в одну́ то́чку to hammer *smth.* home; б. по карма́ну to cause losses; б. по рука́м to strike a bargain; б. по самолю́бию to wound *smb.'s* vanity.

би́ться **1.** (*драться, сражаться*) to fight (*with, against*), struggle (*for*); б. из-за куска́ хле́ба to struggle for *one's* living; б. на поедин́ке to fight a duel; **2.** (*ударяться*) to knock (*against*), beat (*against*), hit (*against*); во́лны би́лись о бе́рег waves were beating on the shore; **3.** (*над решением*) to struggle (*with*), exercise (*over*); б. над зада́чей to rack *one's* brains over a problem; как бы он ни би́лся however much he tried; **4.** (*о сердце*) to beat, throb, thump; to flutter (*слабо, неровно — о пульсе*); у него́ си́льно би́лось се́рдце his heart was beating fast; **5.** (*разбиваться*) to break, smash; легко́ б. to be very fragile; ◊ б. об заклад to bet; б. как ры́ба об лёд to struggle hard; б. в исте́рике to writhe in histerics.

битю́г *м* **1.** (*лошадь-тяжеловоз*) bityug, cart-horse; **2.** *перен. прост.* strong man; он настоя́щий б. he is strong as a horse.

бифште́кс *м* beefsteak.

би́цепс *м анат.* biceps.

бич *м* **1.** (*плеть, кнут*) whip, lash; stock-whip (*пастуха*); **2.** *перен.* (*бедствия, кара*) scourge, plague, pest.

бичева́ние *с* **1.** (*порка*) flogging, flagellation; **2.** (*высмеивание, изобличение*) castigation.

бичева́ть **1.** (*наказывать*) to flog, lash, flagellate, scourge; **2.** (*высмеивать, изобличать*) to lash, castigate, chastise; б. поро́ки to castigate vice.

бла́г|о[1] *с* **1.** (the) good, blessing, welfare; weal *книжн.*; о́бщее б. common weal (good); рабо́тать для о́бщего ~а to work for the good of the community;

2. *мн.* (бла́га) goods; земны́е ~a blessings of the world; материа́льные ~a material goods; ◊ ни за каки́е ~a! not for the world!; всех благ! good luck!, best wishes!, all the best!; жела́ю вам всех благ! I wish you every happiness!

бла́го[2] *союз разг.* since; по́льзуйтесь слу́чаем, б. вы здесь don't miss your chance, since you are here.

бла́говест *м церк.* ringing of church bell(s), tolling.

Благове́щение *с* Annunciation, Lady Day.

благови́дный comely, fair-seeming; б. предло́г plausible excuse.

благовол|и́ть to favour, to regard with goodwill; к нему́ ~и́т he is favoured (*by*).

благово́ние *с уст.* **1.** (*аромат*) aroma, fragrance, perfum; источа́ть б. to perfum; **2.** *мн.* incense *sing.*

благовоспи́танно: он ведёт себя́ б. he has good manners.

благовоспи́танный well-bred, well-mannered.

благогове́йный reverential.

благогове́ние *с* reverence (*смешанное с почтением*); veneration (*с любовью*); awe (*со страхом*); внуша́ть б. to inspire with profound veneration.

благогове́ть (*перед кем-л.*) to venerate *smb.*, revere *smb.*

благодаре́ни|е *с*: День ~я *амер.* Thanksgiving Day.

благодар|и́ть, поблагодари́ть to thank, to give (return) thanks (*за что-л.—for*); она́ поблагодари́ла меня́ she thanked me nicely; ~ю вас! thank you!, thanks!

благода́рно gratefully, thankfully.

благода́рнос|ть *ж* **1.** gratitude; thank(s) (*слова благодарности*); выража́ть б. to extend thanks; с ~тью thankfully, gratefully; with grateful thanks (*в письме*); заслу́живающий ~ти thankworthy; не сто́ит ~ти don't mention it; **2.** (*оценка чьего-л. труда*) message of thanks (appreciation); вы́нести *кому-л.* б. за *что-л.* to thank (commend) *smb.* officially for *smth.*

благода́р|ный 1. thankful (*for*), grateful (*for*); я вам о́чень ~ен I am very thankful (much obliged) to you; я вам ~ен за сове́т I am grateful for your advice; **2.** *перен.* gratifying, rewarding; б. материа́л rewarding material; ~ная роль promising part.

благода́рственн|ый: ~ое письмо́ letter of thanks; б. моле́бен thanksgiving service.

благодаря́ thanks to, owing to; б. их о́бщим уси́лиям thanks to their mutual efforts; б. её хло́потам due (owing) to her efforts.

благода́ть *ж* grace, blessing.

благода́тный beneficial, blissful, abundant; б. край land of plenty (abundance).

благоде́нстви|е *с* bliss, prosperity; о́бщество всеобщего ~я the affluent society.

благоде́нствовать to prosper, thrive, flourish.

благодея́ние *с* benefaction, boon.

благоду́шие *с* placidity, benignity, complacency.

благоду́шный placid, benign, complacent.

благожела́тельно benevolently, favourably; относи́ться к *кому-л.* б. to be well-disposed towards *smb.*

благожела́тельность *ж* benevolence, goodwill.

благожела́тельн|ый well-disposed (*to, towards*), benevolent; ~ая реце́нзия favourable review.

благозву́ч|ие *с*, **~ность** *ж* euphony, pleasant harmony.

благозву́чный euphonious, euphonic, harmonious.

благ|о́й[1] *уст.* (*хороший, добрый*) good, happy, favourable; useful (*полезный*); ~а́я мысль happy idea; ~о́е наме́рение honourable intention.

благ|о́й[2] *разг.* (*взбалмошный*) crazy, cranky; ◊ крича́ть (вопи́ть) ~и́м ма́том to shout at the top of *one's* voice.

благонадёжный reliable, dependable, trustworthy.

благообра́зный comely, sightly, fine-looking; у него́ б. вид he has a comely look.

благополу́ч|ие *с* well-being, welfare, prosperity; happiness, felicity (*счастье*); забо́титься о *чьём-л.* ~и to be concerned about *smb.'s* welfare.

благополу́чно all right, well, safely; всё обсто́ит б. everything is all right, all is well; всё ко́нчилось б. everything ended happily; е́сли всё пройдёт б. ... if all goes well...

благополу́чный safe, successful, fortunate.

благопристо́йный decent, decorous, seemly.

благоприя́тн|ый favourable; favorable *амер.*; auspicious, propitious; б. для ... friendly to...; б. кли́мат congenial climate; б. моме́нт (слу́чай) propitious opportunity; б. отве́т favourable answer; б. фа́ктор contributory factor; одина́ково ~ые для всех усло́вия a fair field and no favour; о нём са́мые ~ые о́тзывы в газе́тах he has a good press.

благоприя́тств|овать to favour, foster, advantage; to be conducive (*to*) (*быть полезным*); всё ему́ ~ует all things conspire to please him; пого́да ~овала на́шим пла́нам the weather favoured our plans.

благоразу́ми|е *с* prudence, commonsense, discretion, reasonableness; в преде́лах ~я in reason; прояви́ть б. to show discretion.

благоразу́мно reasonably, wisely, prudently.

благоразу́мн|ый reasonable, wise, prudent, sensible, judicious; ~ое реше́ние judicious decision; он б. челове́к he has sound judg(e)ment; бу́дьте ~ы! be reasonable!

благоро́дно nobly, honourably; generously (*великодушно*); как б. с его́ стороны́! how noble of him!

благоро́дн|ый 1. (*высоконравственный*) noble, honourable; generous (*великодушный*); б. посту́пок fine (noble) action; **2.** (*изящный*) noble, refined; ~ая красота́ refined (noble) beauty; **3.** *уст.* (*дворянского происхождения*) noble; он ~ого происхожде́ния he is of noble birth; **4.** *спец.*: ~ые мета́ллы precious metals.

благоро́дство *с* nobility, nobleness, honourableness; generosity (*великодушие*); б. хара́ктера greatness of character.

благоскло́нно favourably, benevolently; относи́ться б. к *кому-л.* to favour *smb.*; смотре́ть б. на *что-л.* to look with favour on *smth.*; он б. отнёсся к э́той иде́е he was favourable to the idea.

благоскло́ннос|ть *ж* favour, benevolence, affability; по́льзоваться *чьей-л.* ~тью to be in *smb.'s* good graces.

благоскло́нн|ый favourable, benevolent; ~ое внима́ние favourable attention.

благослове́нный blessed; б. край blessed land.

благослови́ть *см.* благословля́ть.

благословля́ть, благослови́ть **1.** to bless *smb.*; **2.** (*напутствовать*) to approve (*of*), to give *one's* blessing (approval) (*to*); ◊ б. свою́ судьбу́ to thank *one's* stars.

благосостоя́ние *с* well-being, prosperity; welfare, weal.

благотвори́тель *м* philanthropist.

благотвори́тельность *ж* philanthropy, charity.

благотвори́тельн|ый charitable; б. база́р charity baza(a)r; ~ая де́ятельность charitable work; ~ые учрежде́ния charitable institutions; с ~ой це́лью for cherity.

благотво́рно beneficently; э́то де́йствует б. it has a salutary effect.

благотво́рн|ый beneficial, salutary; ~ое влия́ние beneficial influence.

благоустра́ивать, благоустро́ить to provide amenities (*for*), to modernize *smth.*

благоустро́енн|ый well-designed, well-equipped; with all modern conveniences; б. го́род city with all amenities; ~ая ку́хня well-equipped kitchen.

благоустро́ить *см.* благоустра́ивать.

благоустро́йств|о *с* improvement, provision of amenities; б. го́рода city (town) improvement; отде́л по ~у department of public services and utilities.

благоуха́ние *с* fragrance, perfume.

благоуха́ть to be fragrant, to smell sweet (nice).

благоуха́ющий sweet-smelling, fragrant, perfumed.

благочести́вый pious, religious, devout.

благоче́стие *с* piety, devotion.

блаже́нн|ый 1. (*счастливый*) blessed, blissful, beatific; в ~ом состоя́нии in a state of bliss; ~ая улы́бка beatific smile; 2. (*чудоковатый*) dotty.

блаже́нств|о *с* beatitude, blessedness, bliss; ◊ быть на верху́ ~а to be in the seventh heaven, to be in perfect bliss.

блаже́нствовать to enjoy oneself, be blissfully happy.

блажь *ж разг.* fad, fancy, whim; на него́ нашла́ б. he was seized with a sudden whim.

бланк *м* form; фи́рменный б. letterhead; б. заявле́ния application form; заполня́ть б. to fill in the form.

бланширова́ть *кул.* to blanch.

блат *м* 1. (*воровской жаргон*) thieves' tin (cant); 2. *прост.* (*связи, знакомство*) protection; connections; pull; доста́ть по ~у to get by backstairs influence, to get by pulling strings; он попа́л туда́ по ~у he got in by the back door.

блати|о́й *разг.* 1. (*воровской*) thieves'; ~ы́е пе́сни thieves' songs; 2. (*имеющий связи*): он б. he has a friend at court, he has some pull.

бледне́ть, побледне́ть 1. to grow (turn, become) pale, to lose colour; б. от стра́ха to go pale with fear; 2. *перен.* (*терять силу, яркость*) to fade (pale) into insignificance (*before*).

бле́дно- pale, light; б.-жёлтый pale yellow.

бледноли́цый palefaced.

бле́дность *ж* paleness, pallor.

бле́дный 1. pale, wan, pallid; смерте́льно б. deadly pale; б. как полотно́ as white as a sheet; 2. *перен.* (*невыразительный*) colourless, insipid; б. расска́з feeble story.

блейзер *м* blazer.

блёкл|ый и **бле́клый** faded, withered, wan; ~ые кра́ски faded colours; она́ но́сит оде́жду ~ых тоно́в she wears drab colours.

блёкнуть и **бле́кнуть**, поблёкнуть и побле́кнуть to fade, wither; to grow dim (*тускнеть*).

блеск *м* 1. lustre, glitter, shine; прида́ть б. to add lustre (*to*), to throw lustre (*on*); б. со́лнца brightness (glare) of the sun; почи́стить боти́нки до ~а to give *one's* shoes a good shine; нача́щенные до ~а сапоги́ highly polished boots; пол потеря́л б. the floor has lost its polish; 2. *перен.* brilliance, glare; б. сла́вы blaze of publicity; б. остроу́мия brilliance of wit; дешёвый б. tinsel; 3. *в знач. сказ.*: б.! brilliant!, great!, super!; ◊ во всём ~е in all *one's* splendour; с ~ом brilliantly.

блесна́ *ж* spoonbait.

блесну́|ть 1. *см.* блесте́ть; to flash; мо́лния ~ла there was a flash of lightning; 2. *перен.* (*о мысли, чувстве*) to display, to make a show (*of*), to show off; у меня́ ~ла мысль an idea flashed across my mind; б. красноре́чием to display great eloquence.

блест|е́ть 1. to glitter, gleam, glisten; to shine (*о глазах*); звёзды бле́щут stars are shining (glittering); б. от росы́ to glisten with dew; её глаза́ ~е́ли от возбужде́ния her eyes were ablaze with excitement; 2. *перен.* (*отличаться*) to shine; он не бле́щет умо́м he doesn't shine, intelligence is not his strong point; ◊ не всё то зо́лото, что ~и́т *посл.* all that glitters is not gold.

блёстк|а *ж* 1. (*украшение*) spangle, sequin; усе́янный ~ами spangled; 2. *мн.* (*светящиеся точки*) sparkles (*тж. перен.*); ~и остроу́мия flashes of wit.

блестя́щ|ий 1. lustrous, shiny; ~ие во́лосы glossy hair; 2. *перен.* brilliant; б. ум brilliant mind; ~ая побе́да brilliant victory; ~ее о́бщество the most fashionable society; ~ая иде́я bright (brilliant) idea; ~ие перспекти́вы dazzling prospects; не ~ие перспекти́вы shady prospects.

блеф *м* bluff; его́ предложе́ния оказа́лись ~ом his offer was just bluff.

блефова́ть to bluff.

бле́ять to bleat.

ближа́йш|ий 1. (*самый близкий*) the nearest; б. сосе́д the nearest man, the next door neighbour; б. друг closest friend; ~ая доро́га the nearest way; 2. (*близкий по времени*) the nearest, the next; в ~ем бу́дущем in the near future; 3. (*непосредственный, прямой*) immediate; б. ро́дственник next of kin; мои́ ~ие ро́дственники my immediate family; при ~ем уча́стии with the close cooperation (*of*); на́ша ~ая цель our immediate aim; при ~ем рассмотре́нии on closer inspection.

бли́же nearer; closer; я с ним б. знако́м I know him better.

бли́жн|ий 1. near; neighbouring (*близлежащий*); ~им путём by the shortest route; 2. *в знач. сущ. м уст. one's* neighbour; люби́ть ~его to love *one's* neighbour; ◊ Бли́жний Восто́к the Middle East; ~яя родня́ nearest relatives.

близ by, near, close to; б. бе́рега off the coast.

бли́зи|ться to approach, near, draw near, come near; ~тся весна́ the spring is getting near; строи́тельство ~тся к концу́ construction is nearing completion.

бли́зк|ий 1. (*находящийся недалеко*) near, close by; на ~ом расстоя́нии nearby; 2. (*во времени*) near, impending, imminent; ~ое бу́дущее near future; 3. (*о родстве*) intimate, close, near; б. ро́дственник near (close) relative; они́ в ~ом родстве́ they are nearly related; 4. (*об отношениях*) intimate, near, close; б. друг close (intimate) friend; он мне бли́зок I feel very close to him; они́ в ~их отноше́ниях they are on good terms (on terms of intimacy); 5. *в знач. сущ. мн.* (*родственники*) relatives, *one's* people (family); его́ ~ие his own people; родны́е и ~ие *one's* nearest and dearest; 6. (*похожий*) like, similar (*to*), close (*to*); ~ие взгля́ды similar views; ~ая ко́пия faithful copy; б. по содержа́нию close to contents.

бли́зко 1. *нареч.* near, close, (near) at hand; не подходи́те сли́шком б. don't come too near; э́то б. меня́ каса́ется it concerns me closely; 2. *в знач. сказ.* it is not far (*о расстоянии*); it is not long (*о времени*); до го́рода б. it is not far to the town; ве́чер бли́зок evening is not far off.

близлежа́щий adjacent, neighbouring, nearby.

близнецы́ *мн.* (*ед.* близне́ц *м*) twins; моя́ сестра́-близне́ц my twin sister.

Близнецы́ *мн.* (*созвездие и знак зодиака*) Gemini, the Twins.

близору́кий short-sighted, near-sighted (*тж. перен.*).

близору́кость *ж* 1. short-sight(edness), near-sightedness; myopia *мед.*; 2. *перен.* purblindness, short-sight(edness).

бли́зость *ж* 1. (*о месте, времени*) nearness, proximity; 2. (*близкие отношения*) intimacy; 3. (*сходство*) closeness, affinity.

блик *м* speck, patch of light; со́лнечный б. patch of sunlight; ~и на карти́не lights in a picture.

блин *м* pancake; он нае́лся ~о́в he gorged himself with (on) pancakes; ◊ пе́рвый б. ко́мом *посл.* ≅ the first try is not always lucky.

блинда́ж *м воен.* blindage, dug-out.

бли́нная *ж* pancake parlour.

бли́нчики *мн.* (*ед.* бли́нчик *м*) (small) pancakes; б. с нача́нкой stuffed pancakes.

блиста́тельный brilliant, splendid.

блиста́ть 1. *см.* блесте́ть; to shine, glow; 2. (*ярко проявляться*) to sparkle (*with*); б. красото́й to be radiant with beauty.

блицтурни́р *м* lightning tournament.

блок[1] *м* (*грузоподъёмное устройство*) block, pulley, sheave; кана́тный б. rope pully; цепно́й б. chain sheave.

блок[2] *м* 1. (*объединение государств и т. п.*) bloc; полити́ческий б. political bloc; 2. *стр.* block; 3. *тех.* unit; б. пита́ния power supply (unit); 4. (*хозяйственный*) unit.

блока́да *ж* 1. blockade; экономи́ческая б. economic blockade; снять (прорва́ть) ~у to raise (run) the blockade; 2. *мед.* blockade.

блоки́ровать 1. to blockade; to block up; 2. *спорт.* to block, obstruct; б. проти́вника to obstruct an opponent; 3. *ж.-д.* to block.

блокиро́вка *ж* 1. *ж.-д.* block system, signal system; 2. *спорт.* tackle.

блокно́т *м* pad, notepad, writing pad, notebook.

блонди́н *м* blond, fair-haired man.

блонди́нка *ж* blonde, fair-haired woman.

блоха́ *ж* flea.

бло́чн|ый modular; ~ое строи́тельство building of sectional houses.

блоши́ный flea; ◊ б. ры́нок flea market.

блуд *м уст.* fornication, lechery; впасть в б. to fornicate, lecher.

блуди́ть[1] *уст.* (*распутничать*) to fornicate, lecher.

блуди́ть[2] *разг.* (*плутать*) to roam, wander; б. по ле́су to roam the forest.

блудни́ца *м уст.* loose woman, fornicatress.

блу́дный: б. сын *библ.* (*тж. перен.*) prodigal son.

блужда́ние *с* roaming, wandering.

блужда́|ть 1. to wander, roam; б. по у́лицам to roam the streets; б. по све́ту to rove (roam) about the world; 2. to rove (*о глазах*); взгляд его́ ~л his eyes roved.

блу́за *ж* blouse; рабо́чая б. smock-frock.

блу́зка *ж* blouse.

блю́дечко *с* saucer.

блю́до *с* 1. (*посуда*) dish; 2. (*кушанье*) dish; (*часть обеда*) course; пе́рвое б. entrée; мясно́е б. meat dish (course); обе́д из трёх блюд dinner of three courses; выкла́дывать ку́шанье на б. to dish (up).

блюдолиз *м разг.* toady, lickspittle.

блю́дце *с* saucer.

блюз *м муз.* blues.

блюсти́, соблюсти́ to keep, guard, preserve, observe; б. поря́док to keep (maintain) order.

блюсти́тель *м* keeper, guardian; б. поря́дка keeper of order; б. зако́на custodian of the law.

бля́ха *ж* badge; name plate.

боа́ *нескл.* 1. *м зоол.* boa; 2. *с* (*шарф*) boa, tippet, necklet; мехово́е б. fur boa.

боб *м* bean; ◊ оста́ться на ~а́х to get nothing for *one's* trouble.

бобёр *м* (*мех*) beaver.

бобина́ *ж тех.* bobbin; reel (*для киноплёнки*).

бобр *м* beaver; боло́тный б. nutria.

бобслей́ст *м спорт.* bobsleigher.

бобслей́ *м спорт.* bobsleigh; bobsled *амер.*

бобы́ль *м* lonely (solitary) man.

Бог, бог *м рел.* (*Всевышний*) God; Госпо́дь Б. the Lord; Всемогу́щий Б. the Almighty God; благослови́ вас Б.! God bless you!; сла́ва Бо́гу! thank God!, thank Heavens!; помоги́ ему́ Б.! God help him!; ◊ изба́ви б.!, не дай б.! God forbid!; ей-бо́гу! by God!, really!; ра́ди бо́га! for God's sake!; ви́дит б.! God is my witness!; б. весть! God knows!; упаси́ (сохрани́) б. God (heaven) bless (save) the mark; как б. на́ душу поло́жит anyhow, at random.

бог *м* (*кумир, идол*) idol.

богаде́льня *ж* alms-house.

богате́ть, разбогате́ть to grow (become) rich (wealthy); to thrive (*преуспевать*); он разбогате́л he made money.

бога́тств|о *с* 1. riches *pl*; wealth; большо́е б. opulence; он на́жил б. нече́стным путём he got rich by divious means; они́ выставля́ют напока́з своё б. they flaunt their riches; 2. *мн.* (*запасы, ресурсы*) resources; есте́ственные ~а natural resources; национа́льные ~а national wealth; 3. *перен.* richness, wealth; б. языка́ richness of language; б. впечатле́ний the wealth of impressions.

бога́т|ый 1. rich, wealthy; opulent, moneyed (*состоятельный*); affluent (*изобильный*); б. *чем-л.* fruitfull in (of) *smth.*; ~ые лю́ди wealthy people; ~ая расти́тельность luxurant vegetation; земля́, ~ая поле́зными ископа́емыми land abundant in minerals; б. урожа́й rich harvest; б. новостя́ми newsy; б. о́пыт wide experience; 2. *в знач. сущ. м* rich man; ~ые *собир.* the rich, the wealthy; ~ые и бе́дные the rich and the poor; ◊ чем бога́т, тем и рад you are welcome to all I have.

богатырск|ий 1. (*об эпосе*) heroic; 2. (*могучий*) athletic, powerful, mighty; ~ое здоро́вье exuberant health; у него́ ~ое сложе́ние he is a man of athletic build; ◊ б. сон profound (sound) sleep.

богаты́рь *м* 1. (*в эпосе*) bogatyr, warrior, hero; 2. (*атлет, силач*) athlete, stalnart fellow.

бога́ч *м* rich (wealthy) man; ~и *мн. собир.* the rich, the wealthy.

бога́чка *ж разг.* rich woman.

бога́ма *ж* 1. *собир.* Bohemians *pl*; 2. (*образ жизни*) Bohemian lifestyle; литерату́рная б. literary Bohemia.

боги́ня *ж* goddess.

Богома́терь *ж* Mother of God.

Богоро́дица *ж* the Virgin Mary, Our Lady.

богосло́в *м* theologian, divine.

богосло́вие *с* theology.

богослуже́бн|ый: ~ая кни́га prayer book.

богослуже́ние *с* divine service, worship, liturgy; соверша́ть б. to take a service.

боготвори́|ть to idolize; to worship, adore (*обожать*); он ~т свою́ мать he worships his mother.

богоху́льник *м* blasphemer.

богоху́льство *с* blasphemy, profanity.

богоху́льствовать to blaspheme.

Богоявле́ние *с* Epiphany, Twelfth-night(-day).

бода́ть, забода́ть to butt (*о козе, баране*); to gore (*о быке*); бык чуть не забода́л его́ на́смерть he was badly gored by a bull.

бодли́в|ый given to butting (goring); ◊ ~ой коро́ве бог рог не даёт *посл.* God sends the shrewd cow short horns.

бодри́ть, ободря́ть to invigorate *smb.*, exhilarate *smb.*; to brace (*о воздухе*); to stimulate (*о лекарстве и пр.*).

бодри́ться to take (pluck up) courage, to try to be cheerful.

бо́дрос|ть *ж* cheerfulness (*оживлённость*); vigour (*энергичность*); придава́ть ~ти *кому-л.* to inspirit *smb.*, to put fresh heart into *smb.*

бо́дрствовать to keep awake, to keep vigil; б. всю ночь to sit up (stay up) the night.

бо́дрствующий awake, wide-awake.

бо́др|ый active, vigorous, jaunty (*энергичный*); cheerful, cheery, buoyant (*весёлый, оживлённый*); здоро́вый и б. hale and hearty; б. ду́хом in good spirits; в ~ом настрое́нии in a cheerful mood; ~ой похо́дкой with sprightly step.

бодря́щ|ий enlivening, invigorating, bracing; б. во́здух crisp air; ~ая пого́да exhilarating weather.

боеви́к[1] *м разг.* (*фильм*) hit, action movie.

боеви́к[2] *м* (*бандит, террорист*) fighter, member of a fighting group.

боеви́тость *ж* fighting spirit.

боев|о́й 1. battle, fighting; б. кора́бль fighting (combatant) ship; б. поря́док battle formation; ~а́я организа́ция battle (fighting) organization; 2. (*решительный, бойкий*) energetic, lively; б. па́рень go-ahead fellow, determined fellow; 3. (*воинственный*) militant, fighting; б. дух fighting spirit; 4. (*особо важный*) urgent; ~а́я зада́ча urgent task; ◊ б. пету́х game-cock.

боеголо́вка *ж* warhead; я́дерная б. nuclear warhead.

боегото́вность *ж* combat readiness.

боеприпа́с|ы *мн.* ammunition *sing.*; склад ~ов ammunition dump.

боеспосо́бность *ж* fighting efficiency.

боеспосо́бн|ый efficient; ~ые войска́ efficient troops.

бое́ц *м* 1. fighter (*воин*); soldier (*солдат*); 2. (*участник состязания*) fighter.

бо́же *м* 1. (*обращение к Богу*): Б. мой! my God!; 2. *межд.*: б. мой! good Heavens (gracious)!, mercy on us!, oh dear!, dear me!; б. упаси́! perish the thought!; о б.! oh God!

бо́жеск|ий 1. *уст.* divine; 2. *разг.* (*приемлемый*) fair, reasonable; ~ая цена́ fair price.

боже́ствен|ный 1. divine, heavenly; ~ая литурги́я divine liturgy; 2. *перен.* divine, godlike; б. го́лос divine voice; б. уголо́к divine place.

божество́ *с* 1. deity; divinity; 2. *перен.* god; idol (*кумир*).

бо́жий God's, of God; ◊ ка́ждый б. день every (blessed) day; я́сно как б. день as clear as noonday.

бой *м* 1. (*сражение*) battle, engagement, action, combat, fight; в бою́ in action (battle); вести́ б. to do battle; вступа́ть в б. to go into action, to join battle; без бо́я without striking a blow; 2. (*состязание*) fight, fighting; петуши́ный б. cockfight; б. быко́в (*коррида*) bullfight; 3. (*осколки предметов*) breakage; broken objects; стекля́нный б. cullet; 4. (*часов*) striking, strike; the chimes *pl* (*курантов*); часы́ с бо́ем striking clock; 5. (*барабанов*) drumbeat; ◊ бить сме́ртным бо́ем to thrash within an inch of *one's* life.

бо́йк|ий 1. (*расторопный, находчивый*) smart, shrewd, pert; dashing (*разбитной*); 2. (*быстрый, живой*) brisk, lively; б. язы́к glib tongue; ~ая речь lively talk; б. ум ready wit; б. отве́т slick (snappy) answer; 3. (*людный, оживлённый*) busy, animated; ~ая у́лица busy street; thoroughfare; ~ая торго́вля brisk trade; ◊ ~ое перо́ facile style.

бо́йкость *ж* 1. (*характера*) alertness, briskness, pertness; 2. glibness, fluency (*языка*); facility, readiness (*пера*); 3. (*оживлённость места*) liveliness, animation.

бойко́т *м* boycott; объяви́ть б. to declare a boycott (*of*).

бойкоти́ровать to boycott.

бойни́ца *ж* loop-hole, slit, embrasure.

бо́йня *ж* 1. slaughter-house, butchery; 2. (*массовое убийство людей*) slaughter, carnage, massacre; кровава́я б. butchery.

бойска́ут *м* boy scout.

бок *м* side; flank (*животного*); по ~а́м on each side; боль в ~у́ stitch in the side; на ~у́ on the side; с ~у at the side (*of*), by the side; он поро́чался с ~у на́ б. he tossed from side to side; ◊ б. о́ б. side by side, side to side; под ~ом nearby; close at hand; схвати́ться за ~а́ от сме́ха to split *one's* sides with laughter; взять *кого-л.* за ~а́ to put the screw on *smb.*; намя́ть ~а́ to beat to a mummy.

бока́л *м* goblet, glass; нале́йте вино́ в ~ы fill the glasses; поднима́ть ~ы за *кого-л., что-л.* to raise *one's* glass to *smb., smth.*

боков|о́й lateral, sidelong, side, flank; б. взгляд sidelong glance; б. разре́з lateral incision; ~а́я дверь side door; ~а́я ка́чка rolling; ~а́я у́лица by-street, off street; ~а́я ли́ния *спорт.* sideline; ◊ пора́ на ~у́ю it's time to go to bed.

бо́ком sideways, sidewise; подходи́ть б. to go sidewise, to sidle; стоя́ть б. to stand sideways; ◊ вы́йти б. to turn out badly.

бокс[1] *м спорт.* boxing; профессиона́льный б. professional boxing, prize-fighting; занима́ться ~ом to go in for boxing.

бокс[2] *м* (*мужская стрижка*) short haircut; стри́чься под б. to wear *one's* hair close-cropped.

бокс[3] *м мед.* cubicle.

боксёр[1] *м* boxer, fighter; б.-профессиона́л prize-fighter; б. тяжёлого (сре́днего, лёгкого, полулёгкого, наилегча́йшего) ве́са heavyweight (middleweight, lightweight, featherweight, flyweight) boxer.

боксёр[2] *м* (*порода собак*) boxer.

боксёрск|ий boxer's; ~ие перча́тки boxing gloves.

бокси́рование *с* boxing.

бокси́ровать to box.

бокси́т *м мин.* bauxite.

болва́н *м* 1. (*форма для шляп*) block, dummy; 2. *бран.* fool, blockhead; он соверше́нный б. he is an ass (a fool) in grain; 3. *карт.* dummy.

болва́нка *ж* 1. *тех.* block, pig, mould; 2. (*заготовка*) blank.

болва́нчик *м* (*фигурка божка*) idol.

болга́р|ин *м*, **~ка** *ж* Bulgarian.

болга́рский Bulgarian; б. язы́к Bulgarian, the Bulgarian language.

болев|о́й painful; ~о́е ощуще́ние sensation of pain.

бо́лее more (*при сравнении*); б. поле́зный more useful; б. то́лстый thicker; б. ни́зкое положе́ние (*по чину и т. д.*) inferior position; ◊ б. всего́ most, most of all, above all, above anything; б. или ме́нее more or less; не б. чем no (not any) more than (*о возрасте, сумме денег*); no (not any) longer than (*о сроке*); немно́го б. a little more; б. того... moreover; and what's more...; э́то б. чем доста́точно that's more than enough; не б. и не ме́нее neither more nor less; тем б. so much the more; тем б. что... the more especially as...

боле́зненно painfully; б. подозри́тельный (пугли́вый) morbid; б. относи́ться к *чему-л.* to be very sensitive (morbid) about *smth.*

боле́зненн|ый 1. (*слабый здоровьем*) ailing, sickly; unhealthy (*нездоровый*); ~ое состоя́ние affection; б. ребёнок delicate child; б. на вид pallid; 2. (*вызывающий боль*) painful, sore; б. уку́с painful sting; 3. *перен.* (*чрезмерный*) pathological, abnormal, morbid; ~ое самолю́бие pathological vanity; ~ое любопы́тство morbid curiosity.

боле́|знь *ж* illness; disease (*с названием болезни*); врождённая б. congenital disease; насле́дственная б. hereditary disease; оча́г ~ни the seat of disease; при́ступ ~ни an attack of illness; ◊ ~ни совреме́нного о́бщества the social maladies of today; б. ро́ста growing pains *pl.*

боле́льщик *м разг.* fan, supporter; футбо́льный б. football fan; он стра́стный б. «Дина́мо» he is a hot supporter of "Dynamo".

болеро́ *с* bolero.

бол|е́ть[1] 1. (*быть больным*) to ail, be ill (*with*), suffer (*from*), be sick (*with*); б.

гри́ппом to have influenza; он ве́чно ~е́ет he is always ailing; **2.** *перен.* (*беспокоиться*) to worry (*about*), feel (*for*); б. за успе́х де́ла to have the success of the cause at heart; б. душо́й за *кого-л.* to be anxious about *smb.*; у меня́ за неё душа́ ~и́т my heart aches for her; **3.** *спорт.* to be a fan (*of*), to support; он ~е́ет за свою́ кома́нду he supports his team.

бол|е́ть[2] (*о теле, части тела*) to ache, hurt, smart; у меня́ ~и́т голова́ my head aches, I have a headache; у меня́ ~и́т го́рло I have a sore throat; у меня́ ~я́т глаза́ my eyes smart (hurt); что у вас ~и́т? what do you complain of?, where's the pain?; ◊ у меня́ душа́ ~и́т I'm sick at heart.

болеутоля́ющ|ий: ~ее сре́дство analgesic, analgetic; pain-killer *разг.*

боли́д *м астр.* fireball.

боло́нка *ж* lap-dog.

боло́тист|ый swampy, marshy, boggy, fenny; ~ая ме́стность marshland.

боло́т|о *с* **1.** bog, swamp, marsh, fen; **2.** *перен.* morass, slough.

болт *м тех.* bolt; скрепля́ть ~а́ми to bolt.

болта́нка *ж ав. разг.* bumpiness; bumps *pl.*

болта́ть[1] **1.** (*качать чем-л.*) to dangle; б. нога́ми to dangle *one's* feet; **2.** (*взбалтывать*) to shake; to stir (*жидкость*); б. ло́жкой в ча́шке to stir *one's* tea with a spoon.

болта́|ть[2] *разг.* **1.** (*говорить*) to chat, chatter; to prate, prattle (*о детях*); to blab (*разбалтывать*); б. глу́пости to drivel; **2.** (*бегло говорить*) to chatter away, to jabber; они́ ~ли ме́жду собо́й по-францу́зски they were jabbering away in French.

болта́ться *разг.* **1.** (*висеть*) to dangle, swing, sway; to hang loosely (*об одежде*); **2.** (*зря, без дела*) to dally, knock (hang) about; б. по у́лицам to loiter at street corners.

болтли́вый chatty, talkative, garrulous; indiscreet (*не умеющий хранить тайну*).

болтовн|я́ *ж разг.* chat, jabber, blab; clatter (*шумная*); пуста́я б. idle talk, twaddle, rigmarole, patter; всё э́то про́сто б. it's all humbug; мно́го ~и́ вме́сто де́ла much talk instead of business.

болту́н *м разг.* chatterbox, chatterer, blabber, gas-bag.

болту́нья *ж разг. см.* болту́н.

бо|ль *ж* pain, ache; pang, stab (*внезапная*); headache (*головная*); toothache (*зубная*); причини́ть б. to pain, hurt, smart; он ско́рчился от ~ли he was doubled up with pain; б. уме́ньшилась the pain grew less; б. ути́хла (прошла́) the pain has eased off (has gone).

больни́ц|а *ж* hospital; его́ положи́ли (помести́ли) в ~у he was taken to (put in) hospital; он лежи́т в ~е he is in hospital; вы́писаться из ~ы to be discharged from hospital.

больни́чн|ый hospital; б. лист doctor's (medical) certificate, sick-list; ~ая пала́та hospital ward.

бо́льно[1] **1.** *нареч.* painfully, badly; б. ушиби́ться to hurt oneself badly; сде́лать б. *кому-л.* to hurt *smb.*, to make *smb.* suffer; **2.** *в знач. сказ.* it is painful; вам бу́дет б. it will give you pain; мне б. ка́шлять it hurts me to cough; б.! it hurts!

бо́льно[2] *нареч. прост.* (*очень*) very, terribly, awfully; он б. горя́ч he is awfully hot-tempered; он б. хитёр he is too half cunning.

больн|о́й **1.** ill, sick (*о человеке*); sick (*о животном*); sore, bad (*о частях тела*); ~о́е се́рдце diseased heart; б. зуб peccant (bad) tooth; ~о́е ме́сто sore (tender) spot; он бо́лен ко́рью he has measles; он тяжело́ бо́лен he is seriously ill; **2.** *в знач. сущ. м* invalid, sick person, sick man; patient (*пациент*); ~ы́е *собир.* the sick, the deseased, the ailing; хрони́ческий б. confirmed invalid; лежа́чий б. lying-down case; ходя́чий б. walking case; ◊ ~о́е воображе́ние diseased imagination; б. вопро́с sore subject; burning question (*животрепещущий*); ~о́е ме́сто sore spot.

бо́льше **1.** (*сравнит. ст. от* большо́й) bigger, larger; over (*о расстоянии, весе*); б. чем bigger than; Москва́ б. Ки́ева Moscow is larger than Kiev; б. то́нны over a ton; **2.** (*сравнит. ст. от* мно́го) more, much; как мо́жно б. as much as possible; немно́го б. a little more; э́то мне б. нра́вится I like this more, it pleases me much better; б. не́чего сказа́ть there's nothing more to say; **3.** (*в отриц. предл. означает: далее, впредь*): б. не no more, no longer, not... again; б. нигде́ nowhere else; б. никогда́ never again; б. ничего́ nothing else; мы его́ б. не ви́дели we saw no more of him; я б. не рабо́таю I work no longer (no more); б. не́чего сказа́ть there's nothing more to say; б. ничего́ не на́до nothing else; б. не бу́ду! I won't do it again!; б. нет вопро́сов? any more questions?; ◊ б. того́ moreover, and what is more; б. всего́ most (of all), best; что вам нра́вится б. всего́? which do you like best?

большеви́к *м ист.* Bolshevik.

большеви́стский *ист.* Bolshevik.

бо́льш|ий (*сравнит. ст. от* большо́й) the greater, larger, major; ~ая часть the greater (the greatest) part; ~ая часть вре́мени most of the time; ~ая часть дня the major part of the day; са́мое ~ее at the utmost, at most; э́то займёт са́мое ~ее час it will take an hour at the outside; ~ей ча́стью, по ~ей ча́сти for the most (the greatest) part; в ~ей сте́пени to a great extent.

большинств|о́ *с* majority, the generality (*of*); просто́е б. голосо́в majority vote; подавля́ющее (абсолю́тное) б. overwhelming (absolute) majority; незначи́тельное б. narrow majority; в ~е́ слу́чаев in most cases; быть и́збранным значи́тельным ~о́м to be elected by a handsome majority; он получи́л б. голосо́в he headed poll; вопро́с был решён ~о́м голосо́в the question was decided by a majority of votes; так ду́мает б. most people think so.

больш|о́й **1.** big, large; б. дом big (large) house; б. го́род big (large) city; ~а́я толпа́ dense crowd; ~о́е насле́дство fair heritage; б. промежу́ток wide interval; ~а́я ско́рость high (great) speed; получи́ть ~у́ю при́быль to make a handsome profit; **2.** (*значительный*) great, considerable; придава́ть ~о́е значе́ние to make much (*of*); ~а́я ра́зница wide difference; ~и́е долги́ (расхо́ды) heavy debts (expenses); мы с ~и́м трудо́м нашли́ э́тот дом we had considerable difficulty in finding the house; бу́ря нанесла́ б. ущерб the storm did a lot harm; **3.** (*взрослый*) grown-up; сын уже́ б. my son is grown-up; он уже́ б. ма́льчик he's a big boy; ◊ са́мое ~о́е at the utmost; б. свет society, high life; б. би́знес big business; ~а́я бу́ква capital letter; ~о́е движе́ние heavy traffic; б. па́лец thumb (*на руке*); big (great) toe (*на ноге*); Большо́й теа́тр the Bolshoi Theatre.

боля́чка *ж разг.* sore, scab.

бо́мб|а *ж* bomb; а́томная б. A-bomb, atom bomb; б. с часовы́м механи́змом time bomb; сбра́сывать ~ы to bomb, to drop bombs.

бомбарди́р *м* **1.** *ист.* bombardier, gunner; **2.** *спорт.* striker, goal-scorer.

бомбардирова́ть to bombard, shell (*обстреливать из орудий*; *тж. перен.*); to bomb (*с воздуха*); б. *кого-л.* вопро́сами to bombard *smb.* with questions.

бомбардиро́вка *ж* bombarding, bombardment, bombing; ковро́вая б. carpet bombing.

бомбардиро́вщик *м ав.* bomber; пики́рующий б. dive-bomber; тяжёлый б. heavy bomber.

бомбёжка *ж* bombing.

бомби́ть, разбомби́ть to bomb; наш дом разбомби́ло we were bombed out.

бомбоубе́жище *с* air-raid shelter.

бомж *м* (*лицо без определённого места жительства*) homeless (person).

бонбоньéрка *ж* sweet-box, bonbonnière.

бóндарь *м* cooper, hooper.

бóнус *м* bonus.

бóны *мн.* (*ед.* бóна *ж*) *фин.* bonds, vouchers, tokens.

бор[1] *м* (*лес*) pine wood, pine grove, pine forest; ◊ откýда сыр-б. загорéлся? what started all the trouble?

бор[2] *м хим.* boron.

бордéль *м* brothel.

бордó[1] *с* (*вино*) claret, Bordeaux.

бордó[2] *с* (*цвет*) claret-coloured, wine-coloured; штóры цвéта б. wine-coloured curtains.

бордóвый *см.* бордó[2].

борéй *м* north wind.

бордю́р *м* border; edging (*обойный*); kerb (*тротуара*); травянóй б. grass verge.

бор|éц *м* **1.** fighter (*for*), champion (*of*); б. за свободу freedom fighter; ~цы́ за мир fighters for peace; **2.** *спорт.* wrestler.

боржóми *м* и *с* и **боржóм** *м разг.* Borzhomi.

борзáя *ж* borzoi, Russian wolfhound (*русская*); greyhound (*английская*); deerhound (*шотландская*).

бормашúна *ж* (dentist's) drill.

бормотáнье *с* mumble, mutter, murmur; недовóльное б. mutter of disapproval.

бормотáть, пробормотáть to mumble, mutter, maunder; б. что-то про себя́ to mumble to oneself; б. себé под нос to mumble *one's* words.

бóр|ный *хим.* boric, boracic; ~ная кислотá boric (boracic) acid.

бóров *м* **1.** boar, hog; **2.** *перен.* obese man.

боровúк *м* (*белый гриб*) (edible) boletus.

борода́ *ж* **1.** beard; отпускáть бóроду to grow a beard; у негó нет ~ы́ he is clean-shaven; **2.** (*у птиц*) wattle; ◊ смея́ться в бóроду to laugh into *one's* beard; э́тот анекдóт с ~óй that's old hat.

бородáвка *ж* wart.

бородáтый (long-)bearded.

бородáч *м разг.* bearded man.

бородóнка *ж* **1.** tuft; peak (*клинышком*); goatee (*козлиная*); **2.** (*ключа*) key-bit.

борозда́ *ж* furrow, drill.

бороздúть, избороздúть **1.** *с.-х.* to furrow, plough; **2.** *перен.* to furrow; морщúны избороздúли егó лицó his face is furrowed with wrinkles; кораблú ~я́т моря́ ships are ploughing the seas.

борона́ *ж* harrow.

боронúть, заборонúть to harrow.

боронова́ние *с* harrowing.

борóться **1.** (*с кем-л. состязаться, оспаривать*) to strive, contend; б. с *кем-л.* за *что-л.* to battle with *smb.* for *smth.*; б. друг с дрýгом за *что-л.* to strive with one another for *smth.*; б. с *кем-л.* за приз to contend with (against) *smb.* for a prize; **2.** (*с чем-л., против чего-л.*) to combat *smth.*; to strive, struggle, fight, wrestle, battle (*with, against*); б. с искушéнием to wrestle against temptation; б. прóтив угнетéния to strive against oppression; б. с огнём to fight a fire; б. с трýдностями to battle against difficulties; б. со сном to fight off sleep; **3.** (*за что-л.*) to struggle, fight, strive (*for*); б. за мир to struggle (fight) for peace; б. за побéду to strive for victory; **4.** *спорт.* (*заниматься борьбой*) to wrestle; б. в стóйке to wrestle in (from) a standing position.

борт *м* **1.** side (*судна*); board (*судна или самолёта*); прáвый б. starboard; лéвый б. port side; на ~ý (*судна, самолёта, поезда, автобуса и т. п.*) aboard; привéтствуем вас на ~ý нáшего самолёта (*обращение стюардессы*) welcome aboard!; зá б., за ~óм overboard; б. ó б. alongside (one another); подниматься на б. корабля́ to go aboard the ship; подня́ться на б. to go on board; **2.** (*одежды*) coat-breast; border, hem, rim (*платья*); brim, edge (*шляпы*); **3.** (*бильярда*) cushion.

бортинженéр *м* flight-engineer.

бортмехáник *м* flight-mechanic.

бортов|óй side; boardside *мор.*; б. журнáл logbook; ~áя аппаратýра on-board equipment; ~áя кáчка rolling.

бортпроводни́к *м* air steward.

бортпроводни́ца *ж* stewardess, air hostess.

борщ *м* borsch.

борьбá *ж* **1.** struggle, fight (*with, for, against*); ожесточённая б. fierce (bitter) struggle; б. за свободу и независимость struggle for freedom and independence; б. с престýпностью fight against crime; б. за существовáние struggle for existence; душéвная б. mental strife; **2.** *спорт.* wrestling.

босикóм barefoot(ed), with bare feet; ходúть б. to go barefoot.

бос|óй barefoot(ed); ~ы́е нóги bare feet; на бóсу́ нóгу with bare feet, barefoot(ed).

босонóгий barefoot(ed); unshod (*необутый*).

босонóжки *мн.* (*ед.* босонóжка *ж*) (open-toe) sandals.

бося́к *м* tramp, vagabond.

бот *м* (*судно*) boat, skiff, ship's boat; bumboat (*грузовой*).

ботáник *м* botanist.

ботáника *ж* botany.

ботани́ческий botanical; б. сад botanical gardens *pl.*

ботвá *ж* tops *pl*; свекóльная (морковная) б. beet (carrot) tops.

ботúнки *мн.* (*ед.* ботúнок *м*) boots, shoes; жéнские б. bootees; начúстить б. до блéска to give *one's* shoes a good shine.

ботфóрты *мн.* (*ед.* ботфóрт *м*) jackboots, Hessian boots.

бóцман *м мор.* boatswain.

бóцманский boatswain's.

бóчк|а *ж* **1.** vat, cask, barrel; tun (*для вина*); винó из ~и wine from the wood; **2.** *ав.* (barrel-)roll; ◊ дéньги на ~у! cash on the barrel!; набúты как сéльди в ~е packed like sardines.

бочкóм sideways; пробирáться б. to sidle.

бочóн|ок *м* tub, small barrel, cask, keg; разливáть по ~кам to barrel.

боязли́вый timid, timorous, fearful.

бояз|нь *ж* fear, dread, fright; из ~ни for fear (*of*); б. одинóчества fear of loneliness; б. темнóты fear of the dark.

боя́рин *м ист.* boyar.

боя́рство *с* the boyars.

боя́рыня *ж* boyarynia.

боя́рышник *м* hawthorn.

боя́ться **1.** (*испытывать страх*) to fear, dread; to be afraid (*of*); б. за *кого-л.* to fear for *smb.*; б. хýдшего to fear the worst; он ничегó не боúтся he is quite unafraid; б. трýдностей to shrink from difficulties; я боюсь заболéть I dread being ill; я боюсь летáть I am afraid of flying; **2.** (*не выдерживать чего-л.*) to suffer (*from*); to be sensitive (*to*); ◊ боюсь вам тóчно сказáть I can't say for certain (for sure); боюсь, что нет I'm afraid not.

бра *с* sconce, lamp-bracket.

брава́да *ж* bravado.

брави́ровать to defy, brave; б. опáсностью to defy danger.

брáво *межд.* bravo.

брави́рный *муз.* bravura.

брáвый jaunty, gallant; б. вид jaunty air.

брáга *ж* home-made country beer.

бразды́ *мн.*: брать б. правлéния to assume the reins of government, to take the helm.

бразúл|ец *м*, **~льянка** *ж* Brazilian.

бразúльский Brazilian.

брак[1] *м* marriage; matrimony, wedlock *юр.*; закóнный б. lawful wedlock; гражда́нский б. civil marriage; нерáвный б. misalliance, mésalliance; б. по любви́ love-match; б. по расчёту marriage of

convenience; про́чный б. stable marriage; свиде́тельство о ~е certificate of marriage; состоя́ть в ~е с *кем-л.* to be married to *smb.*; раство́ргнуть б. to annul a marriage.

брак[2] *м* **1.** (*недоброкачественные изделия*) rejects *pl*, defective products (goods) *pl*; **2.** (*изъян*) flaw, defect; с ~ом faulty.

бракера́ж *м спец.* rejection.

бракова́нн|ый defective; б. това́р rejects *pl*; ~ые това́ры defective (faulty) goods.

бракова́ть, забракова́ть 1. (*признавать негодным*) to scrap, condemn; **2.** *разг.* (*отвергать*) to reject.

бракоде́л *м разг.* slipshod worker.

браконье́р *м* poacher.

браконье́рство *с* poaching; занима́ться ~м to poach.

бракоразво́дный: б. проце́сс divorce suit.

бракосочета́ние *с* marriage, (wedding) ceremony.

брандспо́йт *м* fire-engine, fire-pump.

брани́ть to scold, chide; to dress *smb.* down *разг.*

бран|и́ться 1. (*ссориться*) to quarrel (*with*); **2.** (*ругаться*) to swear, scold, curse; ◊ ми́лые ~я́тся — то́лько те́шатся lovers' quarrels are quickly healed.

бра́нн|ый abusive; ~ая речь abusive speech; ~ое сло́во swearword.

бра|нь[1] *ж* abuse, scolding, swearing, bad language; он разрази́лся пото́ком ~ни a stream of invective fell from his lips.

бра|нь[2] *ж*: по́ле ~ни *высок.* field of battle, stricken field.

брасле́т *м*, **~ка** *ж разг.* bracelet; anklet (*ножной*); bangle (*ручной, ножной*); б. для часо́в watch strap.

брасс *м спорт.* breast stroke; плыть ~ом to swim (use) the breast stroke.

брат *м* **1.** brother; двою́родный б. (first) cousin; сво́дный б. stepbrother; **2.** *разг.* (*обращение*) friend, mate, chum, old man (chap); **3.** (*близкий по духу*): наш (ваш, их) б. the like of us (you, them); наш б. актёр we, actors; ну, б.! well my brother!; ◊ по рублю́ на ~а one rouble a head (to each); б. милосе́рдия male nurse.

брата́ние *с* fraternization.

брата́ться, побрата́ться to fraternize (*with*).

бра́т|ец *м* **1.** brother; **2.** (*обращение*) mate, old man, chap; ~цы! (my) lads!, boys!; guys! *амер. разг.*

бра́тик *м разг.* **1.** little brother; **2.** (*обращение*) friend, mate, chum.

бра́тия *ж собир.* brotherhood, fraternity; brethren *pl библ.*; пи́шущая б. writing fraternity; ни́щая б. the poor, beggars.

братоуби́йственный fratricidal.

братоуби́йство *с* fratricide.

бра́тск|ий brotherly, fraternal; ~ая дру́жба fraternal friendship; ~ие стра́ны sister nations; б. приве́т fraternal greetings; ~ая моги́ла common (mass) grave.

бра́тство *с* brotherhood, fraternity, fellowship; религио́зное б. brotherhood; кро́вное б. brotherhood of blood.

брать, взять **1.** *в разн. знач.* to take; to take in (*жильца*); to withdraw (*ребёнка из школы*); б. наза́д (обра́тно) to take back; б. *кого-л.* за́ руку to take *smb.'s* hand; брать *кого-л.* по́д руку to take *smb.'s* arm; б. *кого-л., что-л.* с собо́й to take (bring) *smb., smth.* along; б. рабо́ту на́ дом to do work at home; б. ребёнка на воспита́ние to take a child into *one's* home; б. такси́ to take a taxi; б. уро́ки to take lessons; б. де́ньги из ба́нка to draw money out of the bank; **2.** (*приобретать, заимствовать*) to take, get, obtain, borrow; б. взаймы́, в долг to borrow; б. напрока́т, внаём to hire; б. в аре́нду to take on lease, to rent; б. биле́ты to take (book) tickets; **3.** (*захватывать, овладевать*) to seize, capture; б. власть to seize power; б. в плен to take prisoner; б. за́ сердце to moove deeply; **4.** (*добиваться*) to succeed (by means of), get by (with); б. ле́стью to gain by means of flattery; **5.** (*преодолевать*) to take, surmount; б. барье́р to clear a hurdle; б. препя́тствие to take an obstacle; б. при́ступом to take by storm; **6.** (*взимать, требовать*) to exact, charge; б. штраф to exact a fine; б. нало́ги to levy taxes; б. по́шлины to charge duty; б. сло́во с *кого-л.* to get *smb.'s* word, to exact a promise from *smb.*; **7.** (*держать направление*) to bear, go; б. вле́во to bear left, to turn to the left; ◊ б. быка́ за рога́ *погов.* to take the bull by the horns; б. враспло́х to take unawares; б. верх to get the upper hand; б. за го́рло to take by the throat; б. ли́шнее to charge too much; б. на себя́ труд to take the trouble; б. нача́ло to originate (*from, in*); б. приме́р с *кого-л.* to follow *smb.'s* example; б. но́ту to sing a note; б. себя́ в ру́ки to control oneself, to pull oneself together, to take oneself in hand; б. сло́во to take the floor; б. чью-л. сто́рону to take the side (*of*), to side (*with*); го́ды беру́т своё age tells; его́ ничего́ не берёт nothing seems to affect him.

бра́ться, взя́ться **1.** (*руками*) to take hold (*of*), to touch; б. за пери́ла (за по́ручень) to take hold of banisters; б. за́ руки to take (join) hands, to link arms; **2.** (*приниматься*) to take up, get down (*to*); б. за де́ло to get down to business; б. за перо́ to take up the pen; б. за чте́ние to get down to reading; б. за *что-л.* сно́ва to resume *smth.*; **3.** (*принимать обязательства*) to undertake; б. за поруче́ние to undertake a job; я беру́сь ко́нчить за него́ рабо́ту I undertake to finish the job for him; **4.** (*появляться*) to appear, arise; отку́да мо́гут б. э́ти слу́хи? where can such rumours spring from?; ◊ б. за ум to come to *one's* senses.

бра́чн|ый marriage, nuptial, conjugal, matrimonial; б. контра́кт marriage settlement; б. сою́з marriage (conjugal) union; ~ые у́зы the bonds of marriage, the marriage bonds, the nuptial knot.

бревёнчатый log, timbered; б. дом log house.

бревно́ *с* **1.** beam, log; joist (*брус, балка*); брёвна (*лесоматериал*) timber *sing.*; **2.** *спорт.* beam.

бред *м* **1.** delirium (*о состоянии*); frenzy (*буйное состояние*); ravings *pl* (*бессвязная речь*); б. сумасше́дшего the ravings of a madman; впасть в б., быть в ~ý to become (to be) delirious; **2.** *перен.* rubbish, nonsense, gibberish; б. соба́чий twaddle, poppycock.

бре́день *м* (*невод*) drag-net.

бре́ди|ть 1. to be delirious, to rave, wander; он ~т he is wandering; **2.** *перен.* (*неотвязно мечтать*) to be mad (*on*); б. му́зыкой to be mad on music; он ~т джа́зом he is crazy about jazz.

бре́дни *мн.* nonsense *sing.*, fantasies.

бредов|о́й delirious; ~о́е состоя́ние delirious state; ~ы́е виде́ния sick fantasies.

бредо́в|ый (*нелепый*) fantastic, nonsensical; ~ая мысль crazy notion, nonsensical idea.

бре́згать, побре́згать 1. to be fastidious (squeamish) (*about*); **2.** *перен.* to shrink (*from*); не б. никаки́ми сре́дствами to stick (stop) at nothing, to have no scruples.

брезгли́вость *ж* fastidiousness, squeamishness; disgust (*отвращение*).

брезгли́в|ый squeamish, fastidious; б. челове́к fastidious person; ~ое чу́вство feeling of disgust.

бре́зговать *см.* бре́згать.

брезе́нт *м* tarpaulin.

брезе́нтовый tarpaulin.

бре́зжи|ть: заря́ чуть ~т the day is beginning to break, the dawn is breaking.

брело́к *м* trinket, pendant.

бре́м|я *с* burden, load; weight (*тяжесть*); тяжёлое б. heavy burden; под ~енем забо́т under load of cares; б. лет the weight of years; нало́говое б. the bur-

den of taxation; снять б. (*вины, долга*) to exonerate; ◊ разреши́ться от ~ени to be delivered of a child.

бре́нн|ый transitory, perishable; ~ые оста́нки mortal remains; всё земно́е ~о all life on earth is perishable.

бренча́|ть 1. (*тихо позванивать*) to jingle *smth.*; он ~л ключа́ми he was jingling his keys; **2.** *разг.* (*неискусно играть*) to strum (*on*); б. на рояле to strum on the piano.

брести́ to trudge; to plod (*о лошади*); to drag oneself along (*с трудом*); to stroll pensively along (*задумчиво*); стари́к е́ле бредёт the old man is dragging himself along.

бретёл|ьки *мн.* (*ед.* бретёлька *ж*) shoulder straps; откры́тое пла́тье без ~ек strapless dress.

бреха́ть *прост.* **1.** (*о собаке — лаять*) to yelp, bark; **2.** *перен.* (*врать*) to brag, boast; to lie, to tell lies; to talk bull *амер.*

брехня́ *ж прост.* boasting, bragging; lies, nonsense.

брешь *ж* breach, gap; б. в оборо́не a breach in defence; пробива́ть б. в *чём-л.* to breach *smth.*; закры́ть б. to step into the breach.

бре́ющ|ий: б. полёт zero-altitude flight; hedge-hopping *разг.*

бриг *м* brig.

брига́да *ж* **1.** brigade, (work-)team; поезда́я б. train crew; **2.** *воен.* brigade; subdivision *мор.*

бригади́р *м* brigade-leader, team-leader, foreman.

бриганти́на *ж* brigantine.

бридж *м карт.* bridge; сыгра́ть па́ртию в б. to play a hand of bridge.

бри́джи *мн.* breeches; knickerbockers *спорт.*; верхо́вые б. riding breeches.

бриз *м* breeze; берегово́й б. land breeze, offshore breeze; све́жий б. spanking breeze.

брике́т *м* briquette; б. моро́женого ice cream brick.

бриллиа́нт *м* и **брильянт** *м* (cut) diamond, brilliant; solitaire (*крупный*).

бриллиа́нтов|ый и **брильянтовый** diamond; ~ая брошь diamond brooch; ◊ ~ая сва́дьба diamond wedding.

брита́н|ец *м*, **~ка** *ж* Britisher, Briton; ~цы *собир.* the British.

брита́нский British.

бри́тв|а *ж* razor; безопа́сная б. safety razor; ле́звие ~ы razor blade.

бри́твенн|ый: ~ые принадле́жности shaving things.

бритоголо́вый shaven-headed; ◊ «б.» (*о подростке — неодобр.*) skinhead.

бри́тый smooth-faced, clean-shaven.

бритьё *с* shave, shaving.

бри́ть(ся), побри́ть(ся) to shave (*oneself*), to have a shave.

бри́финг *м* (press) briefing.

бро|вь *ж* eyebrow, brow; выщи́пывать ~ви to pluck *one's* eyebrows; насу́пить (хму́рить) ~ви to knit the brows, to frown; то́нко подведённые ~ви finely pencilled eyebrows; ◊ ~вью не повёл he didn't turn a hair; попа́сть не в б., а в глаз to hit the nail on the head.

брод *м* ford, wade; переходи́ть че́рез б. (вброд) to ford, wade; ◊ не зна́я ~у, не су́йся в во́ду *посл.* ≅ look before you leap.

броди́|ть[1] to wander, rove, roam, ramble; to stroll (*прогуливаясь*); б. по ле́су to ramble through the woods; б. по у́лицам to roam the streets; б. по гора́м to range the hills; ◊ улы́бка ~ла по её лицу́ a smile played about her face; б. в потёмках to be wandering in the dark.

броди́ть[2] (*о вине, дрожжах и пр.*) to ferment, work, rise.

броди́га *м* и *ж* tramp, vagabond, vagrant; bum *амер.*

броди́жничать 1. (*скитаться*) to vagabondize, tramp, to lead a vagabond life; **2.** *разг.* (*странствовать*) to rove, roam, to be on the road.

броди́жничество *с* vagabondage, vagrancy.

броди́чий vagabond, vagrant, wandering; roving (*кочующий*); ~ие музыка́нты vagrant musicians; ~ие актёры itinerant players; ~ая соба́ка stray dog; вести́ б. о́браз жи́зни to be on the tramp.

броже́ни|е *с* **1.** fermentation; вызыва́ть б. to ferment; **2.** *перен.* ferment; rumblings *pl*; б. умо́в mental ferment.

бро́йлер *м* broiler.

бро́кер *м* broker; биржево́й б. stockbroker.

бро́кколи *ж* broccoli.

бром *м хим.* **1.** bromine; **2.** (*лекарство*) bromide.

бронебо́йный armour-piercing; б. снаря́д armour-piercing shell.

броневи́к *м* armoured car.

бронежиле́т *м* bulletproof vest.

броненосе́ц[1] *м мор.* battleship.

броненосе́ц[2] *м зоол.* armadillo.

бронепое́зд *м* armoured train.

бронета́нков|ый armoured; ~ые войска́ armoured troops.

бронетранспо́ртёр *м* armoured personnel carrier.

бро́нза *ж* **1.** bronze; ormolu (*позолоченная*); **2.** *собир.* (*изделия*) bronzes *pl.*

бро́нзов|ый bronze, bronzed; tanned (*цвета бронзы*); ◊ б. призёр bronze medallist; б. век the Bronze Age.

брони́рование *с* reservation.

брони́рованн|ый reserved; ~ое ме́сто (~ая вака́нсия) seat (vacancy) reserved by special order.

бронирова́нн|ый armoured; armored *амер.*; ~ая маши́на armoured car.

брони́ровать, заброни́ровать (*резервировать*) to reserve, book; б. ме́сто to reserve a seat (a place); все ко́мнаты заброни́рованы all the rooms are already bespoken.

бронирова́ть (*покрывать бронёй*) to armour; to armor *амер.*; to protect with armour.

бро́нхи *мн.* (*ед.* бронх *м*) *анат.* bronchial tubes.

бронхиа́льный *анат.* bronchial.

бронхи́т *м мед.* bronchitis.

бро́ня *ж* (*резервирование*) reservation (*на места и т. п.*); warrant (*документ*); exemption (*на сотрудника*); б. на железнодоро́жный биле́т railway warrant; б. на кварти́ру warrant; securing retention of a flat.

брон|я́ *ж* (*защитная обшивка*) armour, armour plating; зако́ванный в ~ю́ steel-clad.

броса́ние *с* throwing; flinging (*швыряние*).

броса́|ть, бро́сить **1.** (*кидать*) to throw; to fling (*швырять*); to drop (*опускать*); б. ка́мни to throw (fling) stones; б. я́корь to drop anchor; б. ка́рты на стол to throw down the cards; **2.** *перен.* (*перемещать, посылать*) to throw, fling, send; б. *кого-л.* в тюрьму́ to throw *smb.* into prison; б. войска́ на неприя́теля to fling troops on the enemy; **3.** (*оставлять, покидать*) to leave, abandon, desert; б. семью́ to desert *one's* family; б. *кого-л.* на произво́л судьбы́ to turn *one's* back on *smb.*; **4.** (*перестать заниматься чем-л.*) to leave off, stop, to give up; б. кури́ть to give up (leave off) smoking; б. рабо́ту to give up *one's* work; б. недоде́ланным to leave undone; он бро́сил учёбу he dropped his studies; он бро́сил слу́жбу he has chucked his job; **5.** *в сочет. с сущ.*: б. взгляд to shoot (throw, cast, dart) a glance; б. тень to cast a shadow; б. обвине́ние to hurl an accusation; б. ре́плику to fling a remark; **6.** (*вызывать определённое состояние*): меня́ бро́сило в жар I broke out in a cold sweat; меня́ ~ло то в жар, то в хо́лод I went hot and cold; **7.** (*сильно качать*) to throw, bump; to toss (*на море*); маши́ну ~ло из стороны́ в сто́рону the car was thrown from side to side; ◊ б. де́ньги на ве́тер to throw money away, to waste money; б. тень (*порочить*) to cast aspersions (*on*); бро́сьте его́ (*оставьте в покое*) leave him alone; б. ору́жие to lay

down *one's* arms; б. жре́бий to cast lots, to decide *smth.* by chance; брось! stop it!, don't!

броса́ться, броси́ться **1.** (*бросать друг в друга*) to throw at each other; б. снежка́ми (камня́ми) to throw snowballs (stones) at each other; **2.** (*устремляться, кидаться*) to throw oneself, rush; to dash (*at*) (*нападать*); б. вверх (вниз) по ле́стнице to tumble up (down) the stairs; б. на по́мощь *кому-л.* to rush to *smb.'s* help (aid); б. сломя́ го́лову (вниз голово́й) to precipitate oneself; соба́ка бро́силась на ко́шку the dog flew at the cat; он бро́сился на проти́вника he hurled himself at antagonist; б. на (в) крова́ть to throw oneself onto the bed; б. в кре́сло to fling oneself into a chair; б. в объя́тия to fall into *smb.'s* arms, to fling oneself into *smb.'s* arms; **3.** (*начинать что-л. делать*) to begin, start; ◊ б. слова́ми to use words lightly; б. деньга́ми to throw *one's* money away; б. в глаза́ to be striking, to strike (catch) the eye, to arrest attention; кровь бро́силась ему́ в го́лову (лицо́) the blood rushed to his head (face).

броса́ющийся: б. в глаза́ conspicuous, staring.

бро́сить *см.* броса́ть.

бро́ситься *см.* броса́ться.

бро́ский *разг.* bright, loud, gaudy; б. га́лстук loud tie.

броско́м with a throw; with a spurt (*рывком*).

бро́сов|ый *разг.* worthless, low-grade, trashy; ~ые це́ны prices below cost; ~ые зе́мли wastelands.

бросо́к *м* **1.** throw; **2.** (*быстрое движение*) rush; thrust *тж. воен.*; **3.** *спорт.* sprint, spurt; штрафно́й б. free throw.

бро́шенный (*покинутый*) abandoned, deserted.

бро́шка *ж* и **брошь** *ж* brooch.

брошю́ра *ж* brochure, pamphlet, stitched booklet.

брошюрова́ть, сброшюрова́ть to stitch (a book); to bind (*переплетать*).

бру|с *м* **1.** beam; joist (*продольный*); girder (*поперечный*); **2.** *мн. спорт.* the bars; паралле́льные ~сья parallel bars; упражне́ния на ~сьях exercises on the bars.

брусни́ка *ж* **1.** (*ягода и растение*) cow-berry; **2.** *собир.* cow-berries *pl.*

брусо́к *м* bar; ingot (*металла, особенно золота, серебра*); точи́льный б. whetstone; scythe stone (*для отбивки кос*); б. мы́ла bar of soap.

бру́ствер *м воен.* breastwork, parapet.

брусча́тка *ж собир.* paving-stones *pl.*

бру́тто *нескл. ком.* gross; вес б. gross weight.

бры́згать, бры́знуть **1.** to splash, spatter; to gush (*о слезах*); to spatter, sputter (*слюной*); to jet, squirt (*струёй*); б. гря́зью to splash mud (*on, to*), to spatter with mud; б. водо́й на to splash water on; бры́знул дождь it began to spit with rain; кровь бры́знула из ра́ны blood spurted from the wound; **2.** (*опрыскивать*) to sprinkle; to splash.

бры́згаться 1. to splash, to splash oneself; б. духа́ми to spray oneself with scent; **2.** (*брызгать друг на друга*) to splash one another.

бры́зги *мн.* **1.** splashes; spray *sing.*; б. кро́ви splashes of blood; б. дождя́ drops of rain; **2.** (*расплавленного металла и т. п.*) sparks.

бры́знуть *см.* бры́згать.

брыка́ть, брыкну́ть to kick; to buck(-jump) (*о лошади*).

брыка́ть(ся), брыкну́ть(ся) **1.** to kick; **2.** *перен.* to kick, rebell.

брыкну́ть(ся) *см.* брыка́ть(ся).

бры́нза *ж* brynza, sheep's milk cheese.

брысь *межд.* shoo!, begone!

брюзга́ *м* и *ж* grumbler.

брюзжа́ние *с* grumbling.

брюзжа́ть to grumble.

брю́ки *мн.* trousers; pants *амер.*; вельве́товые б. corduroys; б.-ю́бка culottes.

брюне́т *м* brunet, dark-haired man.

брюне́тка *ж* brunette, dark-haired woman.

брю́х|о *с* **1.** (*животного*) belly; **2.** *разг.* paunch; у него́ прили́чное б. he's getting quite a paunch; ◊ на ~е по́лзать пе́ред *кем-л.* to kowtow to *smb.*

брюши́н|а *ж анат.* peritoneum; воспале́ние ~ы *мед.* peritonitis; в о́бласти ~ы in the abdominal region.

брюшко́ *с* **1.** (*насекомого*) abdomen; **2.** *разг.* paunch.

брюшн|о́й abdominal; б. тиф typhoid fever; ~а́я по́лость abdominal cavity.

бряк *межд.* bang!, crash!

бря́кать, бря́кнуть *разг.* **1.** (*ударять, звякать*) to jingle; to clatter; б. посу́дой to clatter crockery; **2.** (*с шумом бросать, ронять*) to bang, to drop *smth.* violently; б. *что-л.* на́ пол to put *smth.* down with a bang; **3.** *прост.* (*сказать что-л. некстати*) to blurt out, to say the wrong thing.

бря́каться, бря́кнуться *разг.* to fall down heavily.

бря́кнуть(ся) *см.* бря́кать(ся).

бряца́ние *с* rattling, rattle, clang; б. ши́пор the rattle of spurs.

бряца́ть to rattle, clang; б. ору́жием *перен.* to rattle the sabre.

БТР *м* (бронетранспортёр) APC (armoured personnel carrier).

бу́бен *м* tambourine.

буба́нчик *м* (*на упряжи*) sleigh-bell.

бубни́ть, пробубни́ть *разг.* to thump, grumble, mutter; моното́нно б. *что-л.* to drone on.

бубно́вый *карт.* of diamonds; б. туз (вале́т) the ace (knave) of diamonds.

бу́бны *мн. карт.* diamonds; ходи́ть с бубён (*и* бу́бен) to play diamonds.

бу́ги-ву́ги *нескл.* boogie-woogie.

бугор *м* hill, hillock, mound, heap.

бугоро́к *м* **1.** (*на земле*) mound; **2.** *мед., анат.* tubercle.

бугри́ст|ый uneven, hilly, knobby; ~ая ме́стность humpy ground.

будди́зм *м* Buddhism.

будди́йский, **~стский** Buddhistic.

будди́ст *м*, **~ка** *ж* Buddhist.

бу́дет *разг.* **1.** *в знач. сказ.* (*достаточно*) that's enough, that'll do; б. с меня́ I've had enough, I am through; б. с вас э́того? will that do?; **2.** *частица* (*перестань*) that'll do; б. шути́ть now let's be serious; б. тебе́ пла́кать stop crying, don't cry any more; ◊ ему́ за э́то б.! (*поделом*) he'll get it hot!, he'll catch it!

буди́льник *м* alarm clock; завести́ б. на to set the alarm clock for; б. зазвони́л в во́семь часо́в утра́ my alarm went off at eight (o'clock).

буди́ть, разбуди́ть **1.** to wake (*тж. с ир*), awake; разбуди́ меня́ в семь утра́ wake me at seven; **2.** *перен.* (*вызывать к жизни*) to rouse, arouse; б. мысль to give food for thought; б. воспомина́ния to evoke memories.

бу́дка *ж* booth, box, cabin; stall (*ларёк*); телефо́нная б. telephone booth; соба́чья б. (dog) kennel.

бу́дн|и *мн.* **1.** working days, workdays, weekdays; по ~ям on weekdays; **2.** (*обыденная жизнь*) everyday life, humdrum life, routine; се́рые б. trivial routine of life.

бу́дн|ий: б. день weekday, workday; ре́йсы авто́бусов по ~им дням weekday bus services.

бу́дничн|ый 1. workaday (*повседневный*); ~ое пла́тье everyday (workaday) dress; **2.** (*однообразный*) ordinary, trivial; ~ая жизнь the trivial round (routine) of life.

будора́жить, взбудора́жить to disturb, excite, to deprive of peace (quiet); фильм меня́ взбудора́жил my imagination was stirred by the film.

бу́дто 1. *союз* (*как, словно*) as if, as though, that; он коле́блется, как б. бои́тся чего́-то he is hesitating, as though he were afraid; б. вы э́того не зна́ли as if you did not know; **2.** *союз* (*что — с оттенком сомнения*): он расска́зывает, б.

получи́л пе́рвую пре́мию he professes to have received the first prize; **3.** *частица (кажется)* it seems; он б. бы уе́хал he is said to have gone; **4.** *частица (разве)*: б.? really?; уж б. он так умён? is he really all that clever?.

бу́дучи being; б. в Ки́еве being in Kiev, while in Kiev.

бу́дущ|ий 1. future; coming (*предстоящий*); next (*следующий*); моя́ ~ая жена́ my wife to be; ~ая мать mother-to-be, expectant mother; ~ие поколе́ния future generations; в ~ем году́ next year; в ~ую пя́тницу on Friday next; ~ие времена́ after times; ~ие собы́тия the coming events; **2.** *в знач. сущ.*: ~ее *с* the future, futurity; time to come; в ближа́йшем ~ем in the near future; в ~ем in future, in days to come; for the future (*впредь*); его́ ожида́ет блестя́щее ~ее he has a great future in front of him; ◊ ~ее вре́мя *грам.* the Future (Tense).

буёк *м мор.* anchor-buoy.

бу́ер *м* ice-yacht.

бу́ерный ice-yacht; б. спорт ice--yachting.

буженина́ *ж* cold boiled pork.

буз|а́ *ж прост.* (*шум, скандал*) row; подня́ть (устро́ить) ~у́ to kick up a row.

бузина́ *ж* **1.** (*растение*) elder; **2.** (*ягода*) elderberry.

бу|й *м* buoy, float; lifebuoy (*спасательный*); ста́вить ~и́ в проли́ве to buoy a channel.

бу́йвол *м* buffalo (*pl* -oes).

бу́йн|ый 1. (*порывистый*) boisterous, tempestious, furious; **2.** (*необузданный*) wild, violent; uproarious (*шумный*); boisterous, impetuous (*лихой*); ~ое поведе́ние riotous behaviour; ~ое весе́лье uproarious mirth; б. хара́ктер unruly (ungovernable) character; **3.** (*о растительности*) vigorous, luxuriant; б. рост luxuriant growth; ~ая расти́тельность lush (luxuriant) vegetation.

бу́йство *с* unruly (riotous) conduct; violence (*неистовство*); uproar (*шум, гам*).

бу́йствовать to create uproar; to behave violently; to riot (*бесчинствовать*).

бука́шка *ж* small insect, bug.

бу́кв|а *ж* letter; нача́льная б. initial (first) letter; прописна́я (строчна́я) б. capital (small) letter; печа́тные ~ы block capitals, block letters; скажи́ мне по ~ам spell it for me; писа́ть печа́тными (строчны́ми) ~ами to write in block (small) letters; ◊ б. зако́на the letter of the law; б. в ~у literally, to the letter.

буква́льно literally, word for word, to the letter; я по́нял его́ б. I took what he said literally.

буква́льн|ый literal; б. перево́д literal translation, word-for-word translation; в ~ом смы́сле сло́ва in a literal sense of the word.

буква́рь *м* ABC (book), school primer.

бу́квенно-цифрово́й *комп.* alphanumeric.

буке́т *м* **1.** nosegay, bouquet, bunch of flowers; **2.** *перен.* (*о вине и пр.*) bouquet, aroma, flavour.

букини́ст *м* second-hand bookseller.

букинисти́ческий: б. магази́н second--hand bookshop.

букле́т *м* booklet.

букме́кер *м* bookmaker, bookie.

букси́р *м* **1.** (*канат*) towrope, towline; взять на б. to take on tow; **2.** (*судно*) tugboat; ◊ взять на б. to give a helping hand.

букси́ровать to tow, to have in tow, to tug.

булава́ *ж* **1.** (*символ власти*) mace; **2.** *спорт.* Indian club.

була́в|ка *ж* pin; англи́йская б. safety pin; б. для га́лстука tiepin; ◊ де́ньги на ~ки pin money.

була́вочн|ый pin; величино́й с ~ую голо́вку the size of a pin's head; ◊ ~ые уко́лы pinpricks.

бу́лка *ж* roll; bun (*сдобная*); loaf (*белый хлеб*).

бу́лочная *ж* baker's (shop), bakery.

бу́лочник *м* baker.

бултых **1.** *межд.* plop!, splosh!; **2.** *в знач. сказ.*: он б. в во́ду! he fell splosh into the water!

бултыха́ться, бултыхну́ться **1.** (*падать в воду*) to plop, flop; **2.** (*барахтаться*) to flop about; **3.** (*о жидкости в сосуде*) to slop about.

бултыхну́ться *см.* бултыха́ться 1.

булы́жник *м* cobble, cobblestone.

булы́жн|ый cobbled; ~ая мостова́я cobbled street.

бульва́р *м* boulevard; avenue (*аллея*).

бульва́рн|ый 1. boulevard; **2.** *перен.*: ~ая пре́сса gutter press; б. рома́н cheap novel.

бульдо́г *м* bulldog.

бульдо́зер *м* bulldozer.

бульдозери́ст *м* bulldozer driver.

бу́льканье *с* gurgling, gurgle.

бу́лькать to gurgle.

бульо́н broth, consommé; beaf-tea (*из говядины*); chicken-broth (*куриный*).

бум *м* (*оживление, шумиха*) boom; newspaper sensation (*газетный*); биржево́й б. stock-market boom.

бума́г|а *ж* **1.** paper; ва́тманская б. whatman (paper); вощёная б. wax(ed) paper; газе́тная б. newsprint; лист ~и paper, sheet of paper; чи́стый лист ~и blank paper; завёртывать в ~у to paper; **2.** (*письменное сообщение, документ*) document; ~и *разг.* (*личные документы*) (identity) papers; ◊ це́нные ~и securities.

бума́жка *ж* **1.** slip of paper, piece of paper; **2.** *разг.* (*о деньгах*) note, (paper) money; пятирублёвая б. five-rouble note.

бума́жник *м* leather case, wallet, notecase.

бума́жн|ый 1. paper, papery; ~ые салфе́тки paper napkins; **2.** *перен.* fictitious, token, existing only on paper; ◊ ~ая волоки́та red tape.

бумера́нг *м* boomerang.

бу́нкер *м* bunker.

бунт *м* riot, rebellion, sedition.

бунта́рский 1. rebellious, seditious, mutinous; **2.** *перен.* rebellious; б. дух rebellious spirit.

бунта́рь *м* rioter, insurgent, rebel.

бунтова́ть, взбунтова́ть to rebel, revolt, mutiny, riot.

бура́ *ж хим.* borax.

бура́в *м* auger, gimlet, borer, perforator.

бура́вить to bore, drill, perforate.

бура́н *м* blizzard, snow-storm.

бурда́ *ж разг.* slops *pl*; washy drink; wish-wash *sl.*; кака́я б.! what a hog--wash!

бурдю́к *м* wineskin.

буревéстник *м зоол.* stormy petrel.

бурелóм *м собир.* fallen wood.

буре́ние *с* boring, drilling; б. сква́жин drilling of wells.

буржуази́я *ж* bourgeoisie; кру́пная б. upper (big) bourgeoisie; ме́лкая б. petty bourgeoisie.

буржуа́зно-демократи́ческий bourgeois-democratic.

буржуа́зный bourgeois.

буржуа́ *м разг.* bourgeois.

бури́льщик *м* driller.

бури́ть, пробури́ть to bore, drill; б. нефтяну́ю сква́жину to sink (drill) an oil well.

бу́ркну|ть *разг.* to mumble, mutter, say gruffly; он что-то ~л в отве́т he growled out a reply.

бурла́к *м ист.* barge-hauler.

бурли́ть *прям. и перен.* to seethe, boil.

бу́рно stormily, boisterously, wildly; по́сле б. проведённой мо́лодости after a wild youth.

бу́рн|ый 1. (*о явлениях природы*) rough, heavy, stormy; ~ое мо́ре heavy sea; б. поры́в ве́тра violent gust of wind; **2.** (*пылкий, неистовый*) wild, violent; ~ые стра́сти wild (violent) passions; ~ые аплодисме́нты stormy applause *sing.*; ~ые проте́сты vehement protests; ~ое

собра́ние tumultuous meeting; **3.** (*полный событий*) eventful; **4.** (*быстро развивающийся*) rapid; б. рост rapid growth; ~ое тече́ние боле́зни rapid course of the illness.

буров|о́й boring; ~а́я вы́шка derrick; ~а́я сква́жина bore-hole.

бурт *м с.-х.* clamp.

бур|у́н *м мор.* breaker, surf.

бурунду́к *м* chipmunk, hackee.

бурча́нье *с* **1.** (*в желудке*) (stomach-) rumbling; **2.** (*ворчание*) grumbling.

бурч|а́ть, пробурча́ть **1.** (*бормотать*) to mumble, mutter; to grumble (*ворчать*); б. себе́ под нос to mutter under (below) *one's* breath; **2.** (*о бурлящих звуках*) to rumble, bubble; в животе́ ~и́т my stomach is rumbling.

бу́р|ый brown, fulvous; б. медве́дь brown bear; ~ая лиси́ца red fox; б. у́голь brown coal.

бурья́н *м собир.* (tall) weeds *pl*, scrub.

бу́ря *ж* storm (*тж. перен.*); ◊ б. восто́ргов storm of enthusiasm; б. негодова́ния storm of indignation.

буря́т *м*, **~ка** *ж* Buryat.

буря́тский Buryat; б. язы́к Buryat, the Buryat language.

бу́син|а *ж*, **~ка** *ж* bead; име́ющий фо́рму ~ы beady.

бу́сы *мн.* beads, bead-necklace *sing.*

бутафо́р *м театр.* property-man, property-master.

бутафо́рия *ж* **1.** *театр.* properties *pl*, stage props *pl*; **2.** *перен.* window-dressing (*лакировка, показуха*); sham, fake (*подделка, фальшивка*).

бутафо́рский **1.** *театр.* property; **2.** *перен.* sham, faked.

бутербро́д *м* (open) sandwich; б. с колбасо́й (ветчино́й) sausage (ham) sandwich.

бу́тов|ый rubble; б. ка́мень quarry stone; ~ая кла́дка rubblework.

бутон *м* bud; на куста́х (роз) появи́лись ~ы the roses are in bud.

бутонье́рка *ж* boutonniere; buttonhole.

бу́тсы *мн.* (*ед.* бу́тса *ж*) football boots.

бутуз *м* chubby child.

буты́л|ка *ж* bottle; ви́нная б. wine bottle; б. молока́ (кефи́ра) bottle of milk (yoghurt); разлива́ть по ~кам to bottle, to pour in bottles; ◊ не лезь в ~ку don't get so worked up.

буты́лочка *ж* small bottle; vial, phial (*пузырёк*).

буты́лочн|ый bottle; ~ого цве́та bottle-green.

буты́ль *ж* large bottle; carboy (*оплетённая*).

бу́фер *м ж.-д.* buffer (*тж. перен.*).

бу́ферн|ый buffer; ~ое госуда́рство buffer state.

буфе́т *м* **1.** (*помещение*) snack bar, buffet; canteen (*в учреждении, учебном заведении*); refreshment room; **2.** (*мебель*) sideboard, cupboard, buffet.

буфе́тчик *м* barman (*за стойкой*); bartender *амер.*

буфе́тчица *ж* barmaid (*за стойкой*).

буффона́да *ж театр.* buffoonery, slapstick.

бух *межд.* plump!, plop!, bang!

буха́нка *ж* loaf.

бу́ха|ть, бу́хнуть **1.** (*о сильном, глухом звуке*) to thud, thunder; слы́шно бы́ло, как ~ли пу́шки the thunder of cannon could be heard; **2.** (*с силой ударять*) to thump, bang.

бу́хаться, бу́хнуться to fall heavily; to fling oneself, throw oneself; to flop (*в кресло и т. п.*); я бу́хнулся на стул I sat down with a bump; б. в во́ду to throw oneself into the water.

бухга́лтер *м* accountant, bookkeeper; гла́вный б. chief accountant.

бухгалте́рия *ж* **1.** accountancy, bookkeeping; **2.** (*отдел*) accounts department; ◊ двойна́я б. bookkeeping by double entry.

бу́хнуть[1] *см.* бу́хать.

бу́хнуть[2], разбу́хнуть to swell.

бу́хнуться *см.* бу́хаться.

бу́хта[1] *ж* (*залив*) bay.

бу́хта[2] *ж* (*смотанный трос*) coil.

бушева́ть **1.** (*о стихии*) to rage, storm; **2.** *перен.* to rage.

бушла́т *м мор.* pea-jacket.

буя́н *м* ruffian, rowdy.

буя́нить to make a row, to brawl, rage.

бы *частица* **1.** *с гл. прош. вр. образует сослагательное наклонение со знач.*: 1) (*предположительной возможности*) should, would; он (я) написа́л бы, е́сли бы мог he would (I should) have written, if he (I) had been able; я так сде́лал бы, е́сли бы был на ва́шем ме́сте I should have done it, if I were in your place (if I were you); я пришёл бы, е́сли бы мог I would have come if I could; 2) (*желания*) should, would; я (он) сказа́л бы вам I should (he would) tell you; мне бы ча́ю I should like a cup of tea; я был бы рад её ви́деть I should be glad to see her; он бы хоте́л, что́бы вы пришли́ ко мне he would like you to come and see me; 3) (*вежливого пожелания, совета*) should, would; вы бы отдохну́ли you should take a rest; вам бы самому́ э́тим заня́ться you'd better see to it yourself; **2.** (*при выражении удивления*): кто бы э́то мог быть? whoever may that be?; е́сли бы то́лько я знал! if only I know!; **3.** (*в сочетании с* ни): кто бы ни whoever; что бы ни whatever; где бы ни wherever; когда́ бы ни whenever; как бы ни however *и т. д.*; кто бы ни пришёл whoever comes; кого́ бы э́то ни каса́лось whom(so)ever it may concern; как бы то ни́ было however that may be, be that as it may; где бы вы ни́ были wherever you may be; без како́го бы то ни́ было труда́ without any trouble what(so)ever; что бы из э́того ни вы́шло whatever may come of it; чего́ бы э́то ни сто́ило at all costs; что бы ни случи́лось whatever happens.

быва́ло used to, would (+ *inf.*); мы б. сидим и разгова́риваем we used to (would) sit and talk; он б. заходи́л к ней ка́ждую неде́лю he would visit her every week.

быва́л|ый *разг.* **1.** (*много видавший*) experienced, worldly-wise; **2.** (*привычный*) habitual, familiar; э́то де́ло ~ое this is nothing new.

быва́|ть **1.** (*случаться, происходить*) to happen, take place; to be held (*о заседаниях и т. п.*); ~ют и таки́е слу́чаи there are indeed cases; заседа́ния ~ют по сре́дам meetings are held on Wednesdays; **2.** (*находиться, быть*) to be; ве́чером они́ всегда́ ~ют до́ма they are always at home in the evenings; **3.** (*посещать*) to visit, go, come; вы ре́дко ~ете you are quite a stranger here; мы ре́дко ~ем в теа́тре we don't often go to the theatre; ◊ как ни в чём не ~ло as if nothing had happened; и вдруг его́ как не ~ло and in a moment he was gone; э́тому не б. this will never be.

бы́вш|ий former, late, ex-; б. заве́дующий former (late) manager; б. президе́нт ex-president, former president; ~ие ученики́ шко́лы old boys of the school; Санкт-Петербу́рг, б. Ленингра́д St. Petersburg formerly Leningrad.

бык[1] *м* bull; ox (*кастрированный*; *pl* oxen); ◊ взять ~а́ за рога́ to take the bull by he horns; здоро́в как б. as sound as a roach, as strong as an ox; бой ~о́в bullfight.

бык[2] *м* (*опора моста*) pier, abutment.

были́на *ж* bylina, Russian epic.

были́нка *ж* blade of grass; как б. as light as air; то́нкая, как б. willowy, very thin.

были́нный epic.

бы́ло *частица* (*вот-вот, почти*) nearly, on the point of; он чуть б. не упа́л he very nearly fell; я чуть б. не ушёл I was on the point of going; я чуть б. не сказа́л I was just going to say; его́

чуть б. не уби́ло he was within a hair's breadth of being killed.

был|о́й past, bygone, by-gone; в ~ы́е времена́ in former days; in days of yore, in days gone by (*давным-давно*).

быль *ж* fact; true story; э́то не вы́думка, а б. it's a true story; ◊ сде́лать ска́зку бы́лью to make dreams come true.

быльё *с*: ~м поросло́ long forgotten.

быстрина́ *ж* rapid(s).

бы́стро quickly, swiftly, rapidly; о́чень б. in no time; так б., как то́лько мо́жно at the top of *one's* speed; б. сообража́ющий nimble-minded; он б. схва́тывает he is quick in the uptake; он б. рабо́тает he's a fast worker; он б. скры́лся he cleared off quickly.

быстродействующий quick-acting.

быстрозамо́роженный quick-frozen.

быстроно́гий light-footed, swift-footed; nimble (*проворный*).

быстрораствори́мый instant; б. ко́фе instant coffee.

быстрораст|у́щий quick-growing; ~ие потре́бности населе́ния rapidly growing requirements of the population.

быстрот|а́ *ж* rapidity, speed, quickness; б. соображе́ния nimbleness of mind; с ~о́й ве́тра like the wind, on the wings of the wind; с ~о́й мо́лнии at lightning speed, as quick as lightning.

быстроте́чный fleeting, transient.

быстрохо́дный fast, high-speed; б. ка́тер speedboat; б. танк cruiser tank.

бы́стр|ый rapid, fast, swift (*стремительный*); quick (*проворный*); speedy, prompt, quick (*о решении, ответе*); б. ум quick mind (wit); б. взгляд hasty glance; ~ые движе́ния rapid movements; б. рост vigorous growth; ~ые шаги́ quick steps; прогу́лка ~ым ша́гом sharp walk; ~ое тече́ние rapid (swift) current; наде́юсь на б. отве́т (*в письме*) in expectation of an early (a prompt) reply.

быт *м* **1.** (*уклад жизни*) way of life; **2.** (*повседневная жизнь*) everyday life; дома́шний (се́льский) б. domestic (rural) life; э́то вошло́ в б. this has become a part of everyday life; ◊ слу́жба ~а consumer services *pl*; в ~у́ in private life.

бытие́ *с* existence, being; ◊ Кни́га Бытия́ *библ.* (the Book of) Genesis.

бы́тность *ж*: в б. during a given period; в б. мою́ студе́нтом in my student days; в б. его́ там during his stay there.

бытов|о́й: ~о́е явле́ние everyday occurrence; ~ы́е удо́бства everyday amenities; ~ы́е усло́вия living conditions; ~о́е обслу́живание consumer service; ~ы́е прибо́ры domestic appliances; комбина́т ~о́го облу́живания consumer service establishment.

быть (*наст. вр.* — есть; *буд. вр.* — бу́ду, бу́дешь; *прош. вр.* — был, была́, бы́ло; будь); **1.** (*существовать; находиться, присутствовать*) to be, exist; to be present (*at*); он был здесь he was here; я бу́ду там сего́дня I'll be there today; где вы бы́ли вчера́? where were you yesterday?; в до́ме кто́-то есть there is someone in the house; здесь бы́ло мно́го наро́ду many people were there (here); здесь была́ гости́ница there used to be a hotel here; **2.** (*происходить, случаться*) to be, happen, take place; что бы́ло пото́м? what happened next?; э́того не мо́жет б.! it cannot be!; был си́льный ве́тер there was a strong wind; **3.** (*иметься, есть*) there is, to have, be in the possession (*of*); у нас есть на э́то де́сять мину́т we've got ten minutes to do this; у них была́ прекра́сная да́ча they had a lovely dacha; **4.** (*об одежде*) to have on; на ней бы́ло но́вое пла́тье she had a new dress on; б. в пальто́ to wear a coat, to have a coat on; **5.** (*в сочетании с сущ. означает: действие, состояние, участие в чём-л.*): б. в отсу́тствии to be away (absent); б. в состоя́нии to be able (+ to *inf.*); он не́ был в состоя́нии пойти́ he was not able (he was unable) to go; б. в перепи́ске to be in correspondence (*with*); б. свиде́телем to witness *smth.*, to be a witness of *smth.*; **6.** (*как часть составного сказуемого*) to be; его́ оте́ц был инжене́ром his father was an engineer; про́шлое ле́то бы́ло о́чень дождли́вым it was very wet last summer; э́то бу́дет о́чень до́рого that will come very expensive; б. вы́нужденным to be obliged (+ to *inf.*), to have (+ to *inf.*); он вы́нужден был пойти́ he was obliged to go, he had to go; б. знако́мым с *кем-л.* to know *smb.*, to be acquainted with *smb.*; б. знако́мым с *чем-л.* to have a knowledge of *smth.*; б. изве́стным под и́менем to go by the name (*of*); б. незави́симым to be *one's* own master; б. обя́занным *кому-л.* to be obliged to *smb.*, to be indebted to *smb.*; б. посвящённым в та́йну to be in the know; ◊ как б.? what is to be done?; б. бе́де there'll be trouble; мо́жет б. may be, perhaps; мо́жет б., э́то так it seems so, it may be so; была́ не была́ come what may; не ту́т-то бы́ло no such luck; б. по сему́ be it so; будь что бу́дет! come what may!; так и б. so be it, all right, very well, right you are; ста́ло б., я не мог там прису́тствовать thus I was unable to attend.

бычо́к[1] *м* (*молодой бык*) steer.

бычо́к[2] *м* (*рыба*) goby.

бюдже́т *м* budget; б. на бу́дущий год the budget for the coming year; дохо́дная часть ~а revenues *pl*; расхо́дная часть ~а expenditures *pl*; вы́йти из ~а to exceed *one's* budget; предусма́тривать в ~е to budget (*for*).

бюдже́тный budgetary; б. год fiscal year.

бюллете́нь *м* **1.** (*метеорологический*) weather chart; б. пого́ды weather report; **2.** (*избирательный*) vote, voting (ballot) paper; **3.** (*больничный лист*) sick list, doctor's (medical) certificate; **4.** (*периодическое издание*) bulletin; выпуска́ть б. to bulletin.

бюро́[1] *с* **1.** *офиц.* Bureau; **2.** (*учреждение*) bureau, office, agency; б. по трудоустро́йству employment agency; б. нахо́док lost-property office; lost-and-found office *амер.*; похоро́нное б. undertaker's (office); спра́вочное б. inquiry office; туристи́ческое б. travel agency.

бюро́[2] *с* (*мебель*) bureau; writing desk.

бюрокра́т *м* bureaucrat.

бюрократи́зм *м* bureaucratism; red tape.

бюрократи́ческий bureaucratic.

бюрокра́тия *ж* bureaucracy.

бюст *м* bust.

бюстга́льтер *м* brassiére; bra *разг.*

бязь *ж текст.* cheap cotton stuff; unbleached (coarse) calico.

В в (во) *указывает на*: **1.** (*место — где, в чём*) 1) in; в Росси́и (в Москве́) in Russia (in Moscow); в до́ме in the house; сиде́ть во второ́м ряду́ to sit in the second row; он где́-то в зда́нии (*института и т. п.*) he is somewhere in the building; 2) at (*при указании нестоличных городов, местечек, учреждений и т. п.*); в Санкт-Петербу́рге at Saint-Petersburg; в кино́ (в теа́тре) at the cinema (at the theatre); **2.** (*куда, во что — с гл. движения*) to; into (*внутрь*); for (*о месте назначения*); идти́ в шко́лу (в институ́т) to go to school (to the institute); идти́ в парк to go to the park; пое́хать в Ло́ндон to go to London; уе́хать в Пари́ж to leave for Paris; войти́ в дом to go into the house; сади́ться в маши́ну to get into a car; **3.** (*время — когда*) in (*о месяце, годе*); on (*о дне*); at (*о часе*); в двадца́том ве́ке in the twentieth century; в ию́не in June; во вто́рник on Tuesday; в три часа́ at three o'clock; в э́том году́ (ме́сяце) this year (this month); **4.** (*единицу времени*) два ра́за в день (в час) twice a day (twice an hour); три́дцать ме́тров в час thirty metres an (per) hour; **5.** (*форму, размер, количество, вид*) in; лека́рство в табле́тках medicine in tablet form; в фо́рме

шáра in the form of a sphere; **6.** (*расстояние от чего-л.*) at a distance of; **7.** (*сравнение*): в пять раз бóльше five times as much; в пять раз мéньше five times as less; в два рáза вы́ше twice as high; **8.** (*изменение состояния, формы*) into, to; превращáться во *что-л.* to turn into *smth.*; разрывáть в кускú to tear to pieces; **9.** (*должность, профессию и пр.*): быть и́збранным в секретарú to be elected secretary; ◊ смотрéть в окнó to look out of the window; смотрéть в бинóкль to look through binoculars; вступáть в пáртию to join the party; в слýчае *éсли if*, in case; в огнé on fire; в пéрвый раз for the first time; в совершéнстве to perfection; в том числé и он including him; в соответствии in conformity with.

ва-банк: идтú в. 1) *карт.* to stake everything, to go nap; 2) *перен.* (*сильно рисковать*) to go nap, to stake *one's* all.

вагóн *м* **1.** (railway) carriage; пассажúрский в. carriage, coach; car *амер.*; товáрный в. goods truck (waggon), truck, waggon; багáжный в. luggage van; baggage car *амер.*; почтóвый в. mail van; mail car *амер.*; трамвáйный в. tramcar; streetcar, trolley car *амер.*; спáльный в. sleeping car, sleeping carriage; мя́гкий в. upholstered carriage; **2.** (*количество груза*) carload, truckload; вагóнýгля́ truckload of coal; ◊ у нас ещё в. врéмени ≅ we've got plenty of time.

вагонéтка *ж* truck, trolley.

вагоновожáтый *м* tram-driver.

вагоностроúтельный: в. завóд carriage-building works; car-building plant *амер.*

вагóн-ресторáн *м* dining-car.

вагóнчик *м* (*временное жильё*) caravan, trailer.

вáжнича|ть to put on (give oneself) airs; to mount (ride) the high horse (*вести себя высокомерно*); to put on side *sl.*; он óчень ~ет he is full of self-importance.

вáжно 1. *нареч.* (*с важным видом*) with an air of importance; pompously (*напыщенно*); **2.** *в знач. сказ.* it is important; э́то не óчень (не так) в. it doesn't really matter, it is of no consequence; в. знать, что нýжно дéлать it is important to know what to do.

вáжност|ь *ж* **1.** importance; significance, consequence (*значение*); дéло большóй ~ти a matter of great importance (significance); по стéпени ~ти in order of importance; **2.** (*надменность*) self-importance, pomposity; pretentiousness, pompousness (*напыщенность*); с ~тью pompously; ◊ э́ка в.! what does it matter!; не великá в. it's of no consequence, that doesn't matter in the least.

вáжн|ый 1. important; significant, consequential (*значительный*); осóбо в. of special importance; ~ая персóна (very) important person (*сокр.* VIP); ~ое дéло important business, matter of moment (importance); э́то ~ая нóвость that's big news; вáжен пéрвый шаг the great thing is to make a start; считáть *что-л.* ~ым to attach importance to *smth.*; сáмое ~ое — не потеря́ть гóлову the thing is not to lose *one's* head; **2.** (*горделивый*) pompous, grand; с ~ым ви́дом pompously, with an air of importance; ◊ ~ая ши́шка bigwig, big knob (shot), nob.

вáза *ж* vase; bowl (*в форме чаши*); в. для цветóв flower-vase; в. для фрýктов fruit-stand.

вазели́н *м* vaseline.

вазóн *м* flowerpot.

вакáнсия *ж* vacancy; откры́лась в. a vacancy has now arisen.

вакáнтн|ый vacant; ~ая дóлжность vacancy.

вáкуум *м прям. и перен.* vacuum (*pl тж.* -cua).

вакханáлия *ж* **1.** *миф.* Bacchanalia *pl*; **2.** *перен.* bacchanalia, orgy, revelry.

вакци́на *ж мед.* vaccine.

вакцинáция *ж мед.* vaccination.

вал[1] *м* **1.** (*насыпь*) bank, earthern wall; rampart, bulwark *воен.*; окружáть ~ом to bank; **2.** (*волна*) billow, roller, surge; ◊ девя́тый в. the tenth wave, the highest wave.

вал[2] *м тех.* shaft; приводнóй в. driving shaft; колéнчатый в. crankshaft.

вал[3] *м эк.* gross, output.

валáндаться *разг.* **1.** (*слоняться*) to loiter; **2.** (*возиться*) to mess about (*with*).

валéжник *м собир.* windfallen wood; deadfall *амер.*

вáленки *мн.* (*ед.* вáленок *м*) valenki, felt boots.

валéнтность *ж хим.* valence.

валериáнов|ый и **валерья́новый** valerian; ~ые кáпли *мед.* valerian drops.

валерья́нка *ж разг.* tincture of valerian.

валéт *м карт.* knave, Jack; бубнóвый в. the knave of diamonds; ◊ лечь (спать) ~ом to sleep top to tail.

вáлик *м* **1.** (*дивана*) bolster; **2.** *тех.* shaft, roller; cylinder; platen (*пишущей машинки*).

валúть[1], повалúть **1.** to throw down (*свалить*); to overturn (*опрокидывать*); to cause to fall over (*заставлять падать*); to fell (*деревья*); to throw (*в борьбе*); в. *кого-л.* с ног to knock *smb.* down; **2.** (*беспорядочно бросать*) to heap (pile) *smth.* up; **3.** *перен.*: свалúть винý на *кого-л.* to put (lay) the blame on *smb.*; ◊ в. всё в однý кýчу to lump everything together, to heap up.

вал|и́ть[2], повали́ть **1.** (*двигаться массой*) to flock, throng; **2.** (*о дыме, снеге и т. п.*): снег ~и́т крýпными хлóпьями the snow is coming down in large flakes; дым ~и́л из трубы́ smoke was belching from the chimney; ◊ емý счáстье ~и́т he has a run of luck.

валúться, свалúться to fall, drop, topple; to tumble down (*падать*); ◊ в. с ног от устáлости to be dropping with fatigue; у негó всё вáлится из рук everything he does fails; he cannot put the mind to the matter.

вáлк|ий shaky, unsteady, tottery; crank (*о судне*); ◊ ни шáтко ни ~о just middling, neither good nor bad.

валов|óй и **вáловый** *эк.* gross; в. дохóд gross income (revenue); ~áя продýкция gross output; в. национáльный продýкт gross national product; в. объём продáжи gross sales *pl.*

валóм: в. валúть *разг.* to throng, to go (come) in flocks; народ в. валúт people are pouring.

валýн *м* boulder.

вальс *м* waltz; танцевáть в. to waltz.

вальси́ровать to waltz.

вальяжный noble, virtuous.

валю́т|а *ж собир.* currency; foreign currency (*иностранная*); курс ~ы rate of exchange; твёрдая в. hard currency; конвертúруемая в. convertible (hard) currency; неконвертúруемая в. inconvertible (soft) currency; обесцéнить курс ~ы to depreciate the currency.

валю́тно-финáнсовый monetary.

валю́тн|ый currency; в. курс rate of exchange, exchange; ~ая операция currency transaction.

вал|я́ть, свалять **1.** (*ворочать*) to roll; в. пó полу to drag about on the floor; **2.** (*сукно*) to full; ◊ ~я́й во все лопáтки! (*беги*) tear along!; в. дурáка to play the fool, to fool about.

валя́ться 1. to roll about, wallow; в. в грязú to wallow in the mire; в. в пылú to lie in the dust; в. на полý to roll on the floor; **2.** (*лежать бездельничая*) to sprawl, lie, to loll about; в. в постéли весь день to lie in bed all day; **3.** (*о вещах*) to lie about, be in a litter; в. в беспоря́дке to be scattered about; ◊ в. в ногáх to lie at *smb.'s* feet.

вам (*дат. п. от* вы) you; мы к в. зайдём we'll call on you.

вáми (*тв. п. от* вы) by (with) you; мы пойдём с в. we'll go with you; что с в.?

what's the matter with you?; э́то в. напи́сано? did you write this?; они́ зайду́т за в. they'll come to fetch you.

вампи́р *м* vampire.

ванда́л *м* vandal.

ванда́лизм *м* vandalism.

вани́ль *ж* (*растение*) vanilla.

вани́льный vanilla.

ва́нн|а *ж* bath; (bath-)tub; сидя́чая в. hipbath; принима́ть ~у to take (have) a bath.

ва́нная *ж* bathroom, bath.

ва́нночка *ж*: де́тская в. baby's bath; bath, developing tray *фото.*

ва́нька-вста́нька *м* tilting doll.

ва́рвар *м* barbarian; savage (*дикарь*).

ва́рварск|ий 1. barbaric; 2. (*грубый, жестокий*) barbarian, barbarous, cruel; ~ие ме́тоды веде́ния войны́ barbarous warfare.

ва́рварство *с* 1. (*грубость, невежество*) barbarism; 2. (*жестокость*) barbarity, cruelty.

ва́режки *мн.* (*ед.* ва́режка *ж*) mittens.

варе́ники *мн.* (*ед.* варе́ник *м*) vareniks, curd dumplings.

варёный boiled.

варе́нье *с* jam; preserves *pl.*

вариа́нт *м* version; variant, reading (*разночтение*); variant (*в шахматах, шашках*).

вариа́ция *ж* variation; те́ма с ~ми *муз.* theme and variations.

вари́ть, свари́ть 1. to boil (*отваривать*); to make, cook (*готовить*); в. обе́д to cook (make) dinner; в. ко́фе to make (prepare) coffee; в. пи́во to brew (beer); 2. (*при помощи плавления*) to make; в. сталь to found (make) steel; 3. *тех.* (*сваривать*) to weld; ◊ у неё голова́ (котело́к) ва́рит she is quick on the uptake.

вари́ться, свари́ться to boil, be boiling; to cook, be cooking; суп уже́ ва́рится the soup is on now; ◊ в. в со́бственном соку́ to stew in *one's* own juice.

ва́рка *ж* 1. (*пищи*) boiling, cooking; в. пи́ва brewing; 2. (*стали, чугуна*) founding.

варьете́ *с* variety (floor) show.

варьи́ровать to vary, modify, diversify.

варьи́роваться to vary.

вас 1. (*род., вин. п. от* вы) you; благодарю́ в. thank you; рад в. ви́деть glad to see you; я ви́дел в. I saw you; 2. (*предл. п. от* вы) about you; мы о в. вспомина́ли we thought about you.

василёк *м бот.* cornflower, bluebottle, bachelor's-button.

василько́вый cornflower blue.

вассал *м* 1. *ист.* vassal; 2. (*зависимое лицо, государство*) satellite (*тж. перен.*).

ва́та *ж* cotton wool (*медицинская*); wad, wadding (*подкладочная*); гигроскопи́ческая в. absorbent cotton.

ватага *ж* gang, band.

ватерли́ния *ж мор.* waterline.

ватерпа́с *м стр.* water-level, spirit level.

ватерполи́ст *м* water polo player.

ватерпо́ло *с спорт.* water polo.

ватин *м* padding, (sheet) wadding; пальто́ на ~е wadded coat.

ва́тман *м* Whatman (paper).

ва́тник *м* quilted jacket.

ва́тн|ый 1. cotton-wool; quilted (*стёганый*); ~ое одея́ло quilt; 2. *перен.*: у меня́ но́ги как ~ые my legs are like jelly.

ватру́шка *ж* curd tart, cheesecake.

ватт *м эл.* watt.

ва́учер *м* voucher.

ва́фельница *ж* waffle iron, wafer-iron.

ва́фельн|ый wafer, waffle; ◊ ~ая ткань waffle cloth.

ва́фля *ж* wafer; waffle (*с начинкой*).

вахла́к *м разг.* lout; clumsy (uncouth) person.

ва́хт|а *ж* shift (*сменная работа*); watch *мор.*; стоя́ть на ~е to keep watch, to be on watch.

ва́хтенный *мор.* 1. watch; в. офице́р officer of the watch; 2. *в знач. сущ. м* watchman (*pl* -men).

вахтёр *м* porter, doorman (*pl* -men), doorkeeper, janitor.

ва́хтовый: в. ме́тод рабо́ты shift-based work.

ваш (ва́ша, ва́ше, ва́ши) 1. *притяж. мест.* your (*перед сущ.*); yours (*без сущ.*); э́то в. дом that is your house; по ~ему мне́нию in your opinion; э́то в.? is this yours?; э́то в. друг? is he a friend of yours?; 2. *в знач.сущ. мн.* (*близкие, родные*) your people; your folks *амер.*; ◊ будь по-ва́шему as you wish; и́скренне В. (*в письме*) Yours sincerely.

вая́ни|е *с* sculpture, statuary; иску́сство ~я plastic skill.

вая́тель *м* sculptor, statuary.

ваять, изваять to sculpture, sculpt; to chisel, carve (*из камня, дерева, кости и т. п.*); to model (*лепить*).

вбега́ть, вбежа́ть to run in (into), rush in (into), come running in.

вбежа́ть *см.* вбега́ть.

вбива́ть, вбить to drive in (into), knock in (into); to hammer (*прибивать*); он вбил гвоздь в сте́ну he knocked the nail into the wall; он не смог вбить гвоздь he couldn't drive the nail in; ◊ в. себе́ *что-л.* в го́лову to put (get) *smth.* into *one's* head.

вбира́ть, вобра́ть 1. (*впитывать*) to absorb, soak up, suck up, drink in; 2. (*вдыхать*) to inhale, imbibe, draw in.

вбить *см.* вбива́ть.

вблизи́ 1. *нареч.* nearby, not far off (away), near (close) by; где́-то в. not far from; в. никого́ не́ было there was nobody nearby; хорошо́ (пло́хо) ви́деть в. to see well (badly) at a short distance; 2. *предлог* by, near; где́-то в. от... somewhere short of...; в. вокза́ла in the vicinity of the station.

вбра́сывать, вброси́ть to throw in.

вброд: переходи́ть в. to ford, cross by fording, wade across; переходи́ть ре́ку в. to ford a river, to wade across a river.

вброси́ть *см.* вбра́сывать.

ввали́ваться, ввали́ться 1. *разг.* (*врываться*) to burst in (into); to flock in (*толпой*); 2. (*становиться впалым*) to become sunken (hollow); с ввали́вшимися глаза́ми with sunken eyes, hollow-eyed.

введе́ние *с* 1. (*действие*) introduction; в. но́вых мер the introduction of new measures; в. но́вого нало́га the imposition of a new tax; 2. (*предисловие*) introduction, preface; 3. *комп.* (*данных*) input.

ввезти́ *см.* ввози́ть.

ввек и **вове́к**: в. не забу́ду I'll never forget, as long as I live I shall never forget.

ввергать, ввергнуть to plunge; в. *кого-л.* в отча́яние to plunge *smb.* into despair; в. в нищету́ to bring to ruin.

ввергнуть *см.* ввергать.

ввери́ть(ся) *см.* вверя́ть(ся).

ввернуть *см.* ввёртывать.

ввёртывать, ввернуть to screw in (into); в. винт to drive (put) in a screw, to insert a screw; ◊ ввернуть словцо́ to put in a word (a remark).

вверх up, upward(s); в. и вниз up and down; в. по ле́стнице upstairs; в. по тече́нию upstream; висе́ть в. ногами to hang upside down; стоя́ть в. ногами to stand on *one's* hands; смотре́ть в. to look upwards; ◊ в. ногами heels over head; в. дном upside down, topsy-turvy.

вверху́ above; overhead (*над головой*); at the top.

вверя́ть, ввери́ть to entrust; в. та́йну to trust *smb.* with a secret; в. свою́ судьбу́ *кому-л.* to leave *one's* fate in *smb.'s* hands.

вверя́ться, ввери́ться to place oneself in *smb.'s* hands.

ввести́ *см.* вводи́ть.

ввиду́ in view of; в. того́, что as; seeing that, considering that; в. моего́ отсу́тствия as I was absent.

ввинти́ть *см.* ввинчивать.

ввинчивать, ввинти́ть to screw into.

ввод *м* 1. bringing in, putting in; в. в де́йствие (в эксплуата́цию) putting into

operation; **2.** *комп.* input; **3.** *тех.* (*устройство*) lead-in.

вводи́ть, ввести́ **1.** to lead in (into); to put in (*машину в гараж*); в. *кого-л.* в ко́мнату to bring (usher) *smb.* into the room; **2.** (*принимать в состав*) to introduce, bring in; в. *кого-л.* в о́бщество to introduce *smb.* into society; **3.** (*вовлекать, ввергать*) to lead into; в. *кого-л.* в заблужде́ние to mislead (delude) *smb.*; **4.** (*учреждать, внедрять*) to introduce, to bring in (into); в. рефо́рмы to introduce reforms; в. но́вые поря́дки to institute new procedures; в. зако́н в де́йствие to put a law in operation; **5.**: в. в де́йствие, в эксплуата́цию to commission, to put into operation; ввести́ в строй но́вый заво́д to bring a new factory into production; **6.** (*войска*) to bring in (into); в. войска́ в бой to bring troops into action; **7.** (*данные в компьютер*) to input; **8.** (*лекарство, раствор*) to inject; ◊ в. *кого-л.* в курс де́ла (собы́тий) to put *smb.* in the way of things, to bring *smb.* up-to-date with events.

вво́дн|ый **1.** introductory; **2.** (*об устройстве*) lead-in; **3.** *грам.* parenthetic(al); ~ое сло́во parenthesis (*pl* -ses); ~ое предложе́ние parenthesis.

ввоз *м* **1.** (*действие*) import, importation; беспо́шлинный в. това́ров duty free importation; **2.** (*импорт*) imports *pl*, imported goods *pl*.

ввози́ть, ввезти́ to bring in; to import (*в страну*).

вво́лю *разг.* to *one's* heart's content.

ввысь high into the air, upward(s).

ввяза́ться *см.* ввя́зываться.

ввя́зываться, ввяза́ться to meddle, to get involved, get mixed up (*in*); в. в исто́рию to get oneself into a pretty mess; в. в чужи́е дела́ to meddle with other people's affairs.

вгиба́ть, вогну́ть to bend, curve inwards.

вглубь deep into, deep into the depths (heart); проника́ть в. *чего-л.* to penetrate deep into *smth.*; в. страны́ inland; в. леса́ into the heart of the forests.

вгляде́ться *см.* вгля́дываться.

вгля́дываться, вгляде́ться to peer (*at, into*), look narrowly (closely) (*at*), to scrutinize *smth.*; в. в *кого-л.* to observe *smb.* closely; при́стально в. во *что-л.* to gaze steadily at *smth.*

вгоня́ть, вогна́ть to drive (*into*); to knock (*into*) (*вбивать молотком*); ◊ в. *кого-л.* в кра́ску to make *smb.* blush; он меня́ в гроб вго́нит he will be the death of me.

вдава́ться, вда́ться to jut out (*into*); мыс вдаётся в мо́ре the cape juts out into the sea; ◊ в. в подро́бности to go (enter) into detail, to particularize; в. в то́нкости to elaborate, subtilize, to refine (*upon*); в. в кра́йности to go (rush) to extremes.

вдави́ть *см.* вда́вливать.

вда́вливать, вдави́ть to press in, squeeze into.

вда́лбливать, вдолби́ть to ram in, drum in; ◊ в. *кому-л.* в го́лову to drum (*smth.*) into *smb.'s* head; я вдолби́л ему́ э́то в го́лову I hammered the idea into his head.

вдалеке́ и **вдали́** **1.** *нареч.* in the distance; beyond; он исче́з в. he disappeared from sight; держа́ться в. to keep away; to keep aloof (*обособленно*); в. бы́ло ви́дно о́зеро beyond could be seen the lake; **2.** *предлог* far off; в. от a long way from, far off (*from*).

вдаль into the distance.

вда́ться *см.* вдава́ться.

вдвига́ть, вдви́нуть to push in.

вдви́нуть *см.* вдвига́ть.

вдво́е **1.** (*в два раза*) twice, double; в. бо́льше (длиннее) twice as much (long); в. доро́же double the price (the value); в. лу́чше twice as good; в. ста́рше double the age; уменьша́ть в. to halve; уменьша́ть расхо́ды в. to cut costs by half; в. дешёвле twice as cheap; **2.** (*в два слоя*) twofold; in half (*пополам*); скла́дывать в. to fold in two, to fold double.

вдвоём the two together; они́ отпра́вились в. the two went together; они́ живу́т в. the two of them live together.

вдвойне́ twofold, double; doubly; заплати́ть в. to pay double; он в. винова́т he is doubly to blame.

вдева́ть, вдеть to thread; в. ни́тку в иго́лку to thread a needle.

вде́лать *см.* вде́лывать.

вде́лывать, вде́лать to fit (*in*), set (*in*), inlay (*in, with*); вде́лать в зо́лото to set in gold.

вдесятеро́м the ten together.

вдеть *см.* вдева́ть.

вдоба́вок in addition (*to*), moreover; besides (*к тому же*); в. я хоте́л бы сказа́ть... in addition may I say...

вдов|а́ *ж* widow; она́ оста́лась ~о́й she was left a widow; ◊ соло́менная в. grass widow.

вдове́ть *см.* вдо́вствовать.

вдове́ц *м* widower.

вдово́ль **1.** *нареч.* (*вволю*) enough, plenty, to *one's* heart's content; есть (пить) в. to eat (drink) *one's* fill; **2.** *в знач. сказ.* (*много*) in plenty, in abundance; в до́ме всего́ в. we have plenty of everything.

вдо́вый *с* widowed.

вдогонку in pursuit (*of, after*); бро́ситься в. за *кем-л.* to rush after *smb.*; он бро́сился в. he made off a hot pursuit; крича́ть в. *кому-л.* to call after *smb.*

вдолби́ть *см.* вда́лбливать.

вдоль **1.** *нареч.* lengthwise, lengthways, longways; положи́те до́ски в. lay the planks lengthwise (lengthways); **2.** *предлог* along; by; доро́га идёт в. реки́ the road goes along the river; тропи́нка в. бе́рега реки́ the path by the river; в. по along; ◊ в. и поперёк 1) (*во всех направлениях*) far and wide, through length and breadth; 2) (*основательно*) thoroughly; знать *что-л.* в. и поперёк to know *smth.* thoroughly, to know the ins and outs (*of*); она́ зна́ет свою́ те́му в. и поперёк she knows her subject inside out.

вдох *м* inhalation, breath; сде́лать глубо́кий в. to take a deep breath.

вдохнове́ни|е *с* inspiration; он пи́шет без ~я his writing is uninspired.

вдохнове́нно with inspiration.

вдохнове́нн|ый inspired; ~ое исполне́ние spirited performance.

вдохнови́тель *м* inspirer.

вдохнови́ть(ся) *см.* вдохновля́ть(ся).

вдохновлённый inspired (*by*).

вдохновля́|ть, вдохнови́ть to inspire; в. на *что-л.* to inspire to *smth.*; она́ всех нас ~ет she is an inspiration to us all.

вдохновля́ться, вдохнови́ться to be inspired.

вдохну́ть **1.** *см.* вдыха́ть; **2.** *перен.* (*вдохновить*) to breathe, to inspire (*with*); в. жизнь в *кого-л.* to breathe new life into *smb.*; в. си́лы в *кого-л.* to instil(l) fresh strength into *smb.*

вдре́безги **1.** (*разбить*) in pieces, to pieces, to smithereens; разби́ть *что-л.* в. to smash *smth.* into (to) smithereens; разби́ться в. to smash to pieces; стекло́ разби́лось в. the glass flew into pieces; **2.** *перен. разг.* (*совершенно*) completely, utterly; в. пья́н(ый) dead drunk.

вдруг **1.** *нареч.* (*неожиданно*) suddenly, unexpectedly; (all) of a sudden, all at once (*внезапно*); **2.** *нареч.* (*одновременно*) together; пришли́ все в. came all together; **3.** *частица разг.* (*а что если*) suppose, what if; в. он не придёт? what if he doesn't come?

вдува́ть, вду́нуть, вдуть to blow in, insufflate.

вду́маться *см.* вду́мываться.

вду́мчиво thoughtfully; в. относи́ться к *чему-л.* to take a thoughtful attitude to *smth.*

вду́мчив|ый thoughtful, contemplative, reflective; ~ое отноше́ние к рабо́те serious attitude towards work; ~ое чте́ние reflective reading.

вду́мываться, вду́маться to consider, to think over, go into.

вду́нуть *см.* вдува́ть.

вдуть *см.* вдува́ть.

вдыха́ние *с* inhalation.

вдыха́ть, вдохну́ть to inhale, imbibe, to breathe in; в. во́здух to imbibe air.

веб *м комп.* the Web.

вебса́йт *м* website.

вегетариа́нец *м* vegetarian.

вегетариа́нский vegetarian.

вегетариа́нство *с* vegetarianism.

ве́дать 1. (*знать*) to know; **2.** (*управлять чем-л.*) to be in charge (*of*), to manage.

ве́дени|е *с* authority; быть в ~и *кого-л.* to be under authority of *smb.*; э́то не в моём ~и it is not within my competence, it is out of my province.

веде́ние *с* conducting, conduct; management; в. собра́ния conduct(ing) of a meeting; в. хозя́йства housekeeping, the running of the house; в. протоко́ла keeping of the minutes.

ве́дом|о: без моего́ ~а unknown to me, without my knowledge; с моего́ ~а with my knowledge; with my consent (*с моего согласия*).

ве́домос|ть *ж* **1.** journal, list, sheet, register; платёжная в. pay-sheet, payroll; в. расхо́дов expense-sheet; **2.** *мн.* (*в названии современных изданий*) Gazette *sing.*, Record *sing.*; «Моско́вские ~ти» «Moscow Gazette».

ве́домственн|ый departmental; narrow-minded (*о подходе к делу и т. п.*); ~ые барье́ры departmental (bureaucratic) barriers.

ве́домство *с* (government) department, office; вое́нное в. War Office; суде́бное в. Law Department.

ведро́ *с* pail, bucket; по́лное в. a pailful (*of*); му́сорное в. dustbin, rubbish bin; garbage can *амер.*; помо́йное в. slop, slop-pail.

веду́щ|ий 1. (*главный*) chief, leading; в. инжене́р leading engineer; игра́ть ~ую роль to play the chief (leading) role; **2.** (*головной*): в. самолёт leader; **3.** *тех.*: ~ее колесо́ driving-wheel; **4.** *в знач. сущ. м*: в. (програ́ммы) *радио, тлв* presenter, anchorman.

ведь 1. *союз* you see, you know; в. он знато́к he is an expert, you see; **2.** *частица* (well) but; why; after all (*всё-таки*); да в. он э́то знал well, but he did know about it; да в. э́то она́! why, it's she!; но в. э́то так! well, but it's so!; он в. не ребёнок! he isn't a child, after all!; да в. э́то Ивано́в! why, it's Ivanov!; **3.** *частица* (*при вопросе*): в. э́то пра́вда? it's true, isn't it?; в. э́то непра́вда? it's not true, is it?; в. он не придёт? he isn't coming, is he?

ве́дьма *ж* **1.** *фольк.* witch; **2.** *бран.* witch, vixen, hag; ста́рая в. old hag.

ве́ер *м* fan.

ве́жливос|ть *ж* politeness, civility; courtesy (*учтивость*); форма́льная в. formal politeness; визи́т ~ти duty visit.

ве́жливый polite, civil; courteous (*учтивый*).

везде́ everywhere; в., где уго́дно anywhere; в. бы́ли разбро́саны бума́ги there were papers all over the place.

вездесу́щий ubiquitous, omnipresent.

вездехо́д *м* cross-country vehicle; Land-Rover.

везе́ние *с* luck.

везти́[1] *см.* вози́ть.

вез|ти́[2], повезти́: ему́ ~ёт he has luck; ~ёт же тебе́! lucky you!; ему́ черто́вски ~ёт he has the devil's own luck.

везу́чий lucky.

век *м* **1.** (*столетие*) century; в двадца́том ~е in the twentieth century; в тече́ние ~о́в for centuries; **2.** (*исторический период, эпоха*) age; ка́менный в. the Stone Age; Сре́дние ~á the Middle Ages; **3.** (*чья-л. жизнь*) lifetime; дожива́ть свой в. to spend the rest of *one's* life; на моём ~ý in my lifetime; **4.** *в знач. нареч. разг.* (*очень долго*) for ages; мы с тобо́й в. не ви́делись (не встреча́лись) we have not seen (met) each other for ages; ◊ а́томный в. atomic age; в ко́и-то ~и once in a blue moon; во ~и ~о́в for all time, for ever and ever; до скончáния ~а as long as life endures; испоко́н ~о́в since time immemorial; на ~и ве́чные forever; в. живи́ — в. учи́сь *посл.* live and learn.

ве́ко *с* eyelid; ве́рхнее в. upper lid.

веков|о́й secular, ancient; age-long (*очень давний*); в. дуб venerable (secular) oak; ~ы́е ча́яния (тради́ции) age-old aspirations (traditions).

ве́ксе|ль *м* promissory note, note of hand (*простой*); bill of exchange (*переводный*); уплати́ть по ~лю to pay (meet) a bill.

вели́|ние *с* dictates *pl*; в. до́лга call of a duty; сле́довать ~ю се́рдца to follow the dictates of *one's* heart; в. вре́мени dictates of the present time.

вел|е́ть to tell, order; to bid (*приказывать*); ~и́те ему́ замолча́ть tell him to stop talking; ему́ не ~я́т кури́ть he is not allowed to smoke; де́лайте, как вам ве́лено do as you are told (bidden).

вели́к *см.* вели́кий 2.

великáн *м* giant.

вели́к|ий 1. great; the Great (*при собственных именах*); в. учёный great scientist; ~ие держа́вы the Great Powers; Пётр Вели́кий Peter the Great; **2.** *кратк. ф.*: вели́к (too) big; э́ти ту́фли мне ~и́ these shoes are (too) big for me; ◊ от ма́ла до вели́ка young and old.

великова́т|ый: пла́тье ~о the dress is a bit loose; э́ти ту́фли ~ы these shoes are rather big.

великовóзрастный overgrown.

великодержáвный Great Power; в. шовини́зм Great Power chauvinism.

великоду́шие *с* generosity, magnanimity.

великоду́шный generous, magnanimous, big-hearted; в. посту́пок generous act.

великоле́пно 1. *нареч.* (*роскошно*) splendidly, excellently; он зна́ет э́то в. he knows it perfectly well; **2.** *в знач. сказ.*: в.! that's splendid!, magnificent!; пря́мо в.! just splendid!

великоле́пн|ый 1. (*роскошный*) splendid, magnificent, glorious; **2.** (*отличный*) excellent, accomplished; в. музыка́нт accomplished musician; ~ое исполне́ние superlative performance.

великому́ченик *м рел.* great martyr.

великосве́тск|ий 1. fashionable; ~ая жизнь high life; **2.** *ирон.* pretentious; ~ие зама́шки high life habits.

величáвый stately, majestic; в. покло́н stately bow.

величáйш|ий greatest, extreme, supreme, utmost; де́ло ~ей ва́жности a matter of paramount (of the utmost) importance.

вели́чественно majestically, grandly, in a grand manner.

вели́чественн|ый majestic, stately, grand; ~ое зре́лище (зда́ние) imposing spectacle (building).

вели́чество *с* Majesty; Ва́ше в. Your Majesty.

вели́чи|е *с* grandeur, greatness; ◊ во всём своём ~и in all its grandeur.

величин|á *ж* **1.** (*размер*) size; magnitude; моде́ль в натура́льную ~ý full-scale model; недоста́точной ~ы́ deficient in size; второ́й по ~é the second largest; **2.** *мат.* quantity, value; постоя́нная в. constant; **3.** (*о выдающемся человеке*) great figure; литерату́рная в. an eminent literary figure.

велогóнки *мн.* (*ед.* велогóнка *ж*) cycle races.

велогóнщик *м* racing cyclist.

велодро́м *м* cycle track, velodrome.

велосипе́д *м* (bi)cycle; bike *разг.*; tricycle (*детский трёхколёсный*); во́дный в. pedalo; е́здить на ~е to ride a bicycle, to bicycle; ◊ изобрета́ть в. to reinvent the wheel.

велосипеди́ст *м*, **~ка** *ж* (bi)cyclist, bicycler, rider.

велоспо́рт *м* cycling.
велотре́к *м* cycle track.
вельве́т *м текст.* velveteen.
вельмо́жа *м* grandee, great noble.
велю́р *м текст.* velour.
ве́на *ж анат.* vein.
венге́рка *ж* Hungarian (woman).
венге́рский Hungarian; в. язы́к Hungarian, the Hungarian language.
венгр *м* Hungarian.
вендетта *ж* vendetta.
Вене́ра *ж астр., миф.* Venus.
венери́ческ|ий *мед.* venereal; ~ая боле́знь venereal disease.
венероло́гия *ж* venerology.
венесуэ́|лец *м*, **~лка** *ж* Venezuelan; ~льцы *собир.* the Venezuelans.
венесуэ́льский Venezuelan.
вене́ц *м* **1.** *уст.* (*венок*) wreath, garland; **2.** (*корона*) crown (*тж. перен.*); **3.** *астр.* corona, halo; ◊ терно́вый в. crown of thorns; коне́ц — де́лу в. *погов.* the end crowns all; вести́ под в. to lead to the altar.
ве́нзель *м* monogram.
ве́ник *м* besom; birth twigs (*банный*).
вено́зный *анат.* venous, venose.
вено́к *м* wreath, chaplet; garland; в. из роз wreath (chaplet) of roses; лавро́вый в. laurel wreath; возложи́ть в. to lay a wreath.
вентили́ровать, провентили́ровать to ventilate, air.
ве́нтиль *м тех.* valve.
вентиля́тор *м* ventilator; fan (*с вращающимися крыльями*).
вентиляцио́нный ventilation.
вентиля́ция *ж* ventilation.
венча́льн|ый wedding, marriage; ~ое пла́тье wedding dress; в. обря́д marriage rites *pl.*
венча́ние *с* **1.** (*по церковному обряду*) church wedding; **2.** (*на царство*) coronation.
венча́ть, обвенча́ть, увенча́ть **1.** (*соединять браком*) to marry, wed; **2.** (*на царство*) to crown; **3.** (*завершать*) to crown.
венча́ться, обвенча́ться to be married (in church).
ве́нчик *м бот.* corolla.
ве́р|а *ж* **1.** *рел.* faith; belief (*тж. верование*); в. в Бо́га belief in God; христиа́нская в. the Christian faith; **2.** (*убеждённость*) faith, belief; твёрдая в. в firm belief in; в. в самого́ себя́ faith in oneself, selfconfidence; **3.** (*доверие*) trust, confidence, credit; приня́ть на ~у to take on trust; ◊ служи́ть *кому-л.* ~ой и пра́вдой to serve *smb.* faithfully (loyally).
вера́нда *ж* veranda(h).
ве́рба *ж* (pussy-)willow.
верблю́д *м* camel; карава́н ~ов camelcade.
верблю́|жий camel, camel's; ~жья шерсть camel (hair); пальто́ из ~жьей ше́рсти camel-hair coat.
ве́рбный: Ве́рбное воскресе́нье *церк.* Palm Sunday.
вербова́ть, завербова́ть to enlist, recruit.
вербо́вка *ж* enlistment, recruitment.
вербо́вщик *м* recruiter.
верёвк|а *ж* cord; rope (*толстая*); string (*тонкая*); ве́шать бельё на ~у to hang washing on the line; свя́зывать ~ой to rope, cord, to tie up; закрепи́ть ~у to make a rope; ◊ вить ~и из *кого-л.* ≅ to twist around *one's* little finger.
верёвочн|ый string, rope; ~ая ле́стница rope-ladder.
верени́ца *ж* line (*предметов*); file (*людей*); stream (*автомобилей*).
ве́реск *м бот.* heather.
веретено́ *с* spindle.
верещи́ть to chirp (*стрекотать*); to squeal (*пронзительно визжать*).
верзи́ла *м разг.* lanky fellow; beanpole (*каланча*).
вери́тельн|ый: ~ые гра́моты *дип.* letters of credence, credentials; вручи́ть свои́ ~ые гра́моты to present *one's* credentials.
ве́р|ить, пове́рить **1.** *в разн. знач.* to believe (*in*), have faith (*in*); to trust, credit (*доверять*); в. *кому-л.* to have confidence in *smb.*, to give credit to *smb.*, to trust *smb.*; в. спле́тням to give credence to gossip *sing.*; в. *кому-л.* на́ слово to take *smb.* on trust; я в него́ (я ему́) ~ю I have great faith in him; я вам и так ~ю I'll take your word for it; **2.** (*веровать*) to believe; в. в Бо́га to believe in God.
вермише́ль *ж* vermicelli.
ве́рмут *м* vermouth.
верне́е (*точнее*) or rather; вчера́ но́чью, в., сего́дня у́тром last night, or rather, this morning; ◊ в. всего́ most likely; в. сказа́ть to be more exact.
верниса́ж *м* varnishing (opening) day; preview (*предварительный просмотр*).
ве́рно **1.** *нареч.* (*правильно*) correctly, right, rightly; **2.** *нареч.* (*преданно*) faithfully, truly; **3.** *в знач. сказ.*: в.! that's true!, that's right!; соверше́нно в. quite right (so, true); **4.** *в знач. вводн. сл.* probably, most likely; он, в., на меня́ се́рдится he is probably angry with me, I suppose he is angry with me.
ве́рност|ь *ж* **1.** (*правильность*) correctness, truth; я не руча́юсь за в. э́тих све́дений I cannot guarantee the truth of this information; **2.** (*преданность*) faithfulness, loyalty, fidelity; в. друзья́м fidelity to *one's* friends; ◊ для ~ти to be on the safe side.
верну́ть **1.** (*отдать обратно*) to return, to bring back; не забу́дь э́то в. don't forget to bring it back; в. долг to repay a debt; **2.** (*получить обратно*) to recover, retrieve, to get back; в. здоро́вье to recover *one's* health; в. уте́рянное to recover (regain, retrieve) lost property; **3.** (*заставить возвратиться*) to make *smb.* come back.
верну́|ться **1.** (*возвратиться*) to return, to come (go) back; он ~лся? is he back?; в. в га́вань to put back; **2.** (*восстановиться*) to recover, restore; как то́лько к ней ~лось созна́ние as soon as she recovered (regained) consciousness; к нему́ ~лось здоро́вье (зре́ние) he recovered his health (sight); **3.** (*обратиться к чему-л. вновь*): в. к вопро́су to return (revert) to the question.
ве́рн|ый **1.** (*правильный*) correct, right, true; в. перево́д faithful translation; ~ое соотноше́ние just proportion; име́ть ~ое представле́ние о *чём-л.* to have a correct notion of *smth.*; у вас ~ые часы́? is your watch right?; **2.** (*преданный*) faithful, loyal, true; в. друг faithful (constant, true) friend; быть ~ым сло́ву to be true to *one's* word; **3.** (*надёжный*) reliable, safe; в. исто́чник reliable source; ~ая рука́ steady hand; ~ое сре́дство infallible (unfailing) remedy; э́то де́ло ~ое it's a sure thing; **4.** (*неизбежный*) sure, certain; идти́ на ~ую смерть to go to *one's* death, to face sure death.
ве́рование *с* belief, creed.
ве́ровать to believe (*in*).
вероиспове́дание *с* religion, faith.
веролóмный treacherous, perfidious.
веролóмство *с* treachery, perfidy.
веротерпи́мость *ж* toleration.
вероуче́ние *с рел.* religious doctrine.
вероя́тно probably, likely; он, в., бо́лен probably he is ill; он, в., опоздает I expect he'll be late; вполне́ в. doubtless.
вероя́тност|ь *ж* probability, likelihood; по всей ~ти in all probability, very likely.
вероя́тн|ый probable, likely; ~ее всего́ он э́то потеря́л most likely (probable) he has lost it.
ве́рсия *ж* version.
верст|а́ *ж уст.* verst (= *1,06 км*); ◊ его́ за ~ы́ ви́дно you can't miss him — he towers over everybody.
верста́к *м* work bench; столя́рный в. joiner's (carpenter's) bench.
верста́ть, сверста́ть *полигр.* to impose, to make (up) into pages.
ве́рстка *ж полигр.* **1.** (*действие*) page make-up; **2.** (*оттиск*) page-proof.

ве́ртел *м* spit; наса́живать на в. to spit.

верт|е́ть 1. to turn, twirl, whirl; он ~е́л тро́стью he twirled his cane; **2.** *перен.*: она́ ве́ртит им как хо́чет she can twist him round her little finger.

верт|е́ться 1. to turn round, revolve round, whirl; to spin (*быстро вращаться*); **2.** (*беспокойно двигаться, кружиться*) to twist and turn; в. пе́ред зе́ркалом to twist and turn before the mirror; не ~и́сь! don't fidget!; **3.** *разг.* (*находиться на виду*): в. под нога́ми to be in the way, to be under *one's* feet; **4.** *разг.* (*о мыслях и т. п.*) to run; в. на ко́нчике языка́ to be on the tip of *one's* tongue; в. вокру́г *чего-л.* to run on *smth.*; э́то и́мя ~ится у меня́ в голове́ the name is at the back of my mind; разгово́р ~е́лся о́коло одного́ предме́та the conversation ran on the same subject; **5.** *разг.* (*увиливать от ответа*) to hedge, dodge, beat about the bush.

вертика́ль *ж* vertical, vertical line.

вертика́льный vertical; upright.

вертля́вый fidgety.

вертолёт *м* helicopter.

верту́шка *ж разг.* **1.** (*о вращающихся предметах*) revolving-door (*дверь*); trolling-reel (*рыболовная*); revolving-stand (*этажерка, витрина*); **2.** (*телефон прямой связи*) direct line; **3.** (*о женщине*) flirt, flighty creature.

ве́рующ|ий *м*, **~ая** *ж* believer.

верфь *ж* dockyard, shipyard.

верх *м* **1.** (*верхняя часть*) top, upper part; на ~у́ страни́цы at the top of the page; **2.** (*крыша автомашины и т. п.*) hood, capote; top (*вагона*); **3.** (*одежды*) outside, top; right side (*лицевая сторона материи*); **4.** *перен.* (*высшая степень чего-л.*) the height (*of*); в. совершéнства the pick of perfection; в. глу́пости the height of folly; в. сла́вы the pinnacle (summit) of glory; ◊ быть на ~у́ блаже́нства to be in the seventh heaven; взять в. над *кем-л.* to gain the upper hand of *smb.*

верх|и́ *мн.* **1.** (*руководящие круги общества, организации*) leaders; the top men; top brass *разг.*; в ~а́х at the top; совеща́ние в ~а́х summit conference; встре́ча (перегово́ры) в ~а́х summit meeting (talks); **2.** *муз.* high notes; **3.** *перен. разг.* (*поверхностные знания*): нахвата́ться ~о́в to have a mere smattering of the subject.

ве́рхн|ий *в разн. знач.* top, upper; са́мый в. uppermost; на ~ей по́лке шка́фа on top of the cupboard; в. эта́ж top floor, upstairs; он живёт на ~ем этаже́ he lives upstairs; ~яя че́люсть upper jaw; ~яя оде́жда outer clothing, outdoor clothes *pl*, (over)coats *pl*.

верхо́вн|ый supreme, sovereign; ~ая власть supreme (sovereign) power, supremacy; Верхо́вный главнокома́ндующий Supreme Commander-in-Chief; Верхо́вный суд High Court; Supreme Court *амер.*

верхов|о́й: ~а́я езда́ (horseback) riding; ~а́я ло́шадь saddle horse, riding horse.

верхо́вье *с* upper waters *pl* (*реки*); upper reaches *pl* (*о местности*).

верхола́з *м* steeplejack.

ве́рхом 1. (*по верхней части*) along the top; пойти́ в. to take the upper path; **2.** (*выше краёв*) quite full; насы́пать с в. to heap.

верхо́м (*на лошади*) on horseback; е́здить в. to ride (on horseback); сиде́ть в. на сту́ле to sit astride the chair; прогу́лка в. ride.

верху́шк|а *ж* **1.** (*верхняя часть*) top; (*горы тж.*) summit; ~и дере́вьев treetops; **2.** *перен. разг.* elite, top, upper crust; пра́вящая в. ruling clique; прода́жная в. rotten administration.

верши́н|а *ж* **1.** top; (*горы тж.*) summit, crest; peak (*остроконечная*); дости́чь ~ы горы́ to gain the summit of a mountain; на го́рных ~ах on the mountains heights; **2.** *перен.* height, apex, vertex; он был на ~е сла́вы he was at the height (at the peak) of his fame; **3.** *мат.* vertex (*pl* vertices) (*угла, линии*).

верши́ть *высок.* to manage, control, direct; в. все́ми дела́ми to be at the head of affairs; to run the whole show; в. су́дьбами люде́й to accomplish (rule) people's destinies.

вес[1] *м* **1.** weight; ~ом в пять килогра́ммов weighing five kilogrammes (kilograms); приба́вить в ~е to gain in (put on) weight; **2.** *перен.* weight, influence, authority; э́тот аргуме́нт в мои́х глаза́х име́ет в. this argument weighs (has great weight) with me; ◊ а́томный (молекуля́рный) в. atomic (molecular) weight; уде́льный в. specific gravity; быть на в. зо́лота to be worth *one's* weight in gold.

вес[2]: на ~у́ hanging, suspended; держа́ть на ~у́ to hold suspended; держа́ться на ~у́ to be balanced.

веселе́ть, повеселе́ть to become gay (bright).

весели́ть, развеселя́ть to cheer up, make merry; to amuse (*забавлять*).

весели́ться to have a good time (fun), enjoy oneself.

весел|о 1. *нареч.* gaily, merrily, joyfully; в. проводи́ть вре́мя to make merry, to have a good time; ~е́е смотре́ть на жизнь to take a happier view of life; **2.** *в знач. сказ.*: здесь в. it's fun here; с ним о́чень в. he's a great fun; как в.! what fun!, what sport!; ~е́е! 1) (*бодрее*) cheer up!; 2) (*быстрее*) look alive!

весёлость *ж* gaiety, merriment, cheerfulness.

весёл|ый gay, merry, joyful; jolly, jovial (*радостный*); cheerful, light-hearted (*бодрый*); ~ое настрое́ние high spirits, jovial mood; ~ое зре́лище diverting sight; ~ая расцве́тка cheerful pattern; у него́ ~ое настрое́ние сего́дня he is in good spirits today.

весе́лье *с* merriment, gaiety; merry-making, rejoicings (*времяпрепровождение*); цари́ло всео́бщее в. a mood of general gaiety prevailed.

весельча́к *м* merry chap.

весе́нн|ий spring, springtime; ~яя пора́ springtime; ◊ ~ее равноде́нствие vernal equinox.

ве́си|ть to weigh; ско́лько он ~т? what is his weight?, how heavy is he?; он ~т ни́же но́рмы he is underweight.

ве́ск|ий weighty, solid; ~ие основа́ния solid grounds; в. до́вод weighty (formidable) argument.

ве́ско: в. говори́ть to speak with authority; в. возража́ть to raise serious objections.

весло́ *с* oar; scull (*парное*); подня́ть вёсла to rest on *one's* oars; идти́ на вёслах to oar, to oar *one's* way.

весна́ *ж* spring, springtime: ра́нняя (по́здняя) в. early (late) spring; в. пришла́ spring is here.

весно́й и **весно́ю** in (the) spring.

весну́шки *мн.* (*ед.* весну́шка *ж*) freckles.

весну́шчат|ый freckled; ~ое лицо́ freckled face.

весов|о́й 1. weight; ~а́я едини́ца weight unit, unit of weight; в. това́р goods sold by weight; **2.** *спорт.*: ~а́я катего́рия (weight) category.

весовщи́к *м* weigher.

весо́мый 1. weighable; **2.** *перен.* ponderable, weighty.

ве́стерн *м* (*фильм, роман и т. п.*) western.

вести́ 1. (*сопровождать*) to lead, take; в. дете́й на прогу́лку to take the children out for a walk; в. *кого-л.* за́ руку to lead *smb.* by the hand; в. *кого-л.* по музе́ю to guide *smb.* round a museum; **2.** (*автомобиль, поезд*) to drive; to fly (*самолёт*); to navigate (*судно*); в. самолёт to pilot an aircraft; **3.** *перен.* (*руководить чем-л.*) to conduct, run; в. де́ло to run (conduct, carry on, manage) a business; в. собра́ние to preside at a meeting; в. семина́р to conduct a seminar; в. перегово́ры to

carry on negotiations; в. переписку to correspond (*with*); в. хозя́йство to do the housekeeping, to run the house; **4.** (*преподавать*) to teach; в. ру́сский язы́к (исто́рию) to teach Russian (history); **5.** (*о дороге, тропе и т. п.*) to lead (*to*); э́та доро́га ведёт в го́род this road leads to town; э́та дверь ведёт в сад this door gives access to the garden; **6.** *перен.* (*иметь следствием*) to lead; не пойму́, к чему́ он ведёт I can't think what he's driving at; э́то ни к чему́ не ведёт this is leading nowhere; **7.** (*выполнять, осуществлять и т. п.*): в. войну́ to be at war (*with*); в. огонь to fire (*on*); в. нау́чную рабо́ту to do scientific work; в. дневни́к to keep a diary; в. счета́ to keep accounts; ◊ в. нача́ло от *чего-л.* to take rise (origin) from *smth.*; в. свой род от to be descended from; в. пра́вильный о́браз жи́зни to lead a regular life; в. себя́ to behave (conduct) oneself, to act; пло́хо в. себя́ to misbehave; веди́те себя́ прили́чно! behave yourself!

вестибю́ль *м* lobby, vestibule (*в театре, гостинице*); entrance hall (*в жилых домах, учреждениях*).

вести́сь to be carried out (*о расследовании*); to go on (*о переговорах*); рабо́та уже́ ведётся the work is in hand; лето(и)счисле́ние ведётся с... time is reckoned from...

ве́стник *м* **1.** herald, messenger; **2.** (*в названиях журналов*) bulletin.

ве́сточк|а *ж*: пришли́те мне ~у drop me a line; я получи́л ~у из до́ма I have heard from home; да́йте о себе́ ~у let me hear from you.

вес|ть[1] *ж* news; нести́ дурны́е ~ти to bear evil tidings; сообщи́ть *кому-л.* тяжёлую в. to break bad news to *smb.*; ◊ пропа́сть бе́з ~ти to be missing; его́ объяви́ли пропа́вшим бе́з ~ти he was posted as missing.

ве́сть[2] *разг.*: не в. что (бог в. что) goodness (heaven) knows what.

Весы́ *мн.* (*созвездие и знак зодиака*) Libra.

весы́ *мн.* scales; weighing machine *sing.* (*для больших тяжестей*); quick (Roman) balance (*безмен*); ◊ в. правосу́дия the scales of justice.

весь (вся, всё, все) **1.** (*полный, целиком*) all, the whole; в. год throughout the year; в. день all day, the whole day; всю ночь right through the night; по всему́ го́роду all over the town; во всю длину́ at full length; и э́то всё? is that all?; **2.** (*итого, всего*) altogether, in all; but (*только*); ей всего́ девятна́дцать лет she is but nineteen; нас бы́ло всего́ че́тверо there were but four of us; ◊ в. в отца́ (мать) the very image of his father (mother); при всём том moreover, for all that; всё и вся everything without exception, all the lot; без всего́ without anything; все как оди́н, все до одного́ (до еди́ного) every one of them, all to a man, all to the last man; они́ все жи́вы they are all alive.

весьма́ extremely, highly; он в. начи́тан he's widely read; они́ бы́ли в. удивлены́ they were not a little surprised; в. жела́тельно, что́бы it's highly desirable that.

ветви́стый branchy, bushy.

ветвь *ж* **1.** branch, bough; **2.** (*отрасль чего-л.*) branch.

ве́т|ер *м* wind; встре́чный в. head-wind; попу́тный в. fair (favourable, following) wind; си́льный в. (*шторм*) gale, high wind; незащищённый от ~ра wind-swept bleak; в. поднима́ется (уси́ливается) the wind rises (is blowing out); в. стих (уня́лся) the wind has eased (has fallen); ◊ броса́ть де́ньги на в. to toss money to the winds; броса́ть слова́ на в. to waste words; у него́ в. в голове́ he hasn't got a brain in his head.

ветера́н *м* veteran; в. войны́ war veteran.

ветерина́р *м* veterinary (surgeon); vet *разг.*

ветерина́рия *ж* veterinary science (medicine).

ветеро́к *м* breeze.

ве́тка *ж* **1.** branch, limb; spray (*цветущая*); **2.** *ж.-д.* branch line.

ве́то *с* veto; пра́во в. right of veto; наложи́ть в. на *что-л.* to veto *smth.*, to put a veto on *smth.*

ве́точка *ж* twig.

ве́тошь *ж* rags *pl.*

ве́трено it is windy.

ве́тр|ен|ый **1.** windy, breezy; в. день gusty day; ~ая пого́да windy weather; **2.** *перен.* (*легкомысленный*) giddy, flighty, empty-headed, frivolous; ~ое поведе́ние fickle conduct.

ветро́вка *ж разг.* windcheater.

ветров|о́й wind; ~о́е стекло́ windscreen; windshield *амер.*

ветря́нка *ж разг.* chickenpox.

ветря́н|о́й: в. дви́гатель wind wheel; ~а́я ме́льница windmill; ◊ сража́ться с ~ы́ми ме́льницами to tilt at windmills.

ве́тхий dilapidated, tumbledown; ramshackle (*разваливающийся*); decrepit (*дряхлый*); threadbare (*потёртый, изношенный*); ◊ Ве́тхий Заве́т Old Testament.

ве́тхость *ж* dilapidation, dilapidated state; прийти́ в в. to fall into disrepair.

ветчина́ *ж* ham.

ветша́ть, обветша́ть to get old, fall into decay.

ве́ха *ж* **1.** landmark, stake; spar-buoy *мор.*; **2.** *перен.* (*чаще мн.*) landmark *sing.*, milestone *sing.*; в. в мировой исто́рии landmark in the history.

ве́чер *м* **1.** evening, под в., к ~у far in the day, towards evening; in the late afternoon; ка́ждый в. nightly; **2.** (*встреча, собрание*) party, evening; в. поэ́зии poetry recital; ◊ до́брый в.! good evening!

вечере́|ть to grow dark; ~ет night is coming on, dusk is falling.

вечери́нк|а *ж* evening party, party; устро́ить ~у to give a party.

вече́рн|ий evening; ~ие ку́рсы evening classes; ~яя шко́ла night school; я рабо́таю в ~юю сме́ну I work evenings.

вече́рня *ж церк.* vespers.

ве́чером in the evening, at nightfall; вчера́ в. yesterday evening, last night; за́втра в. tomorrow night; по́здним в. late in the night; сего́дня в. tonight.

ве́черя *ж рел.* supper; ◊ Та́йная в. the Last Supper, the Lord's Supper.

ве́чно eternally, forever, evermore; perpetually (*бесконечно*); always (*всегда*); он в. опа́здывает he is invariably late.

вечнозелёный evergreen.

ве́чность *ж* eternity; я его́ не ви́дел це́лую в. it's ages since I saw him, I haven't seen him for ages; я ждал отве́та це́лую в. I waited an eternity for an answer; ◊ ка́нуть в в. to sink into oblivion.

ве́чн|ый eternal, everlasting; perpetual (*бесконечный*); endless (*постоянный*); на ~ые времена́ for ever; ~ые прида́рки perpetual nagging; пра́во на ~ое по́льзование right of ownership in perpetuity; ◊ в. го́род (Рим) eternal city; ~ая мерзлота́ permafrost; ~ое движе́ние perpetual motion.

ве́шалка *ж* **1.** rack, peg (*с крючками*); hanger, peg (*крючок вешалки*); coat hanger (*плечики*); hanger, tab (*петелька у одежды*); в. для пальто́ (шляп) coat (hat) peg; стоя́чая в. coat-and-hat stand; **2.** *разг.* (*помещение*) cloakroom.

ве́шать[1], пове́сить **1.** to hang (up); в. бельё для проса́ушки to hang up clothes to dry; пове́сь пальто́ на крючо́к hang your coat on a peg; **2.** (*казнить*) to hang, gibbet; ◊ в. го́лову to hang *one's* head, to despair.

ве́шать[2], све́шать (*определять вес*) to weigh.

ве́шаться, пове́ситься to hang oneself (*кончать самоубийством*); ◊ в. на ше́ю *кому-л.* to throw oneself at *smb.'s* head;

хоть ве́шайся it's enough to make your hang yourself.

вещáние *с радио* broadcasting.

вещáть 1. (*пророчить*) to prophesy; 2. (*транслировать*) to broadcast; в. на Москву́ to broadcast to Moscow.

вещевóй: в. мешóк pack, knapsack; в. склад warehouse; stores *pl.*

вещéственн|ый material, substantial; ~ые доказáтельства *юр.* material evidence *sing.*

вещество́ *с* substance, matter; stuff, material (*строительное и т. п.*); agent *хим.*; крáсящее в. colouring matter; отравля́ющее в. poison-gas; питáтельное в. nutrient.

ве́щий prophetic.

вещи́ца *ж* (*безделушка*) knick-knack, trifle, trinket, bagatelle.

ве|щь *ж* 1. thing, piece; 2. *мн.* (*имущество*) things, belongings, effects; paraphernalia *pl* (*личное имущество*); luggage (*багаж*); домáшние (ли́чные) ~щи household (personal) effects; где мои́ ~щи? where are my things?; 3. (*о пьесе, книге и т. п.*) piece, work; 4. (*факт, дело*) thing, matter; мне подóбные ~щи не нрáвятся I don't like that sort of thing; ◊ естéственный поря́док ~ще́й the natural order of things; называ́ть ~щи свои́ми имена́ми to call a spade a spade.

ве́ялка *ж с.-х.* winnowing-machine, fanner.

ве́яни|е *с* 1. (*ветра*) breathing, blowing, breath; 2. *перен.* (*направление*) trend, tendency; в. вре́мени spirit of the time; но́вые ~я new ideas (trends); 3. *с.-х.* winnowing.

ве́ять 1. (*о ветре*) to blow softly, breathe; 2. (*развеваться*) to wave, flutter; 3. *перен.*: в во́здухе ве́ет весно́й spring is in the air; 4. *с.-х.* to winnow, fan.

вживáться, вжи́ться *разг.* to get used (*to*), to accustom oneself (*to*); в. в роль to get into a role.

вжи́ть *см.* вживля́ть.

вживле́ние *с* implantation.

вживля́ть, вжи́ть *спец.* to implant.

вжи́ться *см.* вживáться.

взад: в. и вперёд up and down, to and fro, back and forth, backwards and forwards; ни в. ни вперёд neither forwards nor backwards.

взаймно reciprocally, mutually.

взаймнос|ть *ж* reciprocity; отвечáть *кому-л.* ~тью to return *smb.'s* love; люби́ть без ~ти to love without return.

взаймн|ый mutual; reciprocal (*ответный*); ~ые обвине́ния cross accusations; в семье́ на́до идти́ на ~ые усту́пки there must be give-and-take in a family.

взаимовы́годн|ый mutually beneficial (advantageous); ~ое соглаше́ние mutually beneficial agreement.

взаимоде́йствие *с* interplay, interaction (*связь*); co-operation, co-ordination (*согласованность*); team-work (*совместная работа*); во ~и с in co-operation (co-ordination) with.

взаимоде́йствовать to interact; to co-operate (*действовать согласованно*).

взаимозави́симый interdependent.

взаимозаменя́ем|ый interchangeable; э́ти ча́сти ~ые the parts are interchangeable.

взаимообме́н *м* mutual exchange.

взаимоотноше́ние *с* relation, interrelation, correlation.

взаимопо́мо|щь *ж* mutual aid (assistance); договóр о ~щи agreement (treaty) of mutual assistance; ка́сса ~щи mutual benefit club.

взаимопонима́ни|е *с* common (mutual) understanding; дости́чь ~я ме́жду двумя́ стра́нами to achieve understanding between two countries.

взаимосвя́занный interconnected, interrelated.

взаимосвя́зь *ж* intercommunication (*связь*); interrelationship (*отношения*).

взаймы́: дава́ть (дать) в. to lend, loan; брать в. to borrow; дава́ть в. под зало́г to lend on deposit.

взаме́н 1. *нареч.* (*в обмен*) in exchange, in return; он ничего́ не про́сит в. he doesn't want anything in return; дава́ть (брать) *что-л.* в. to give (to take) *smth.* in exchange; 2. *предлог* (*вместо*) instead of; in exchange (*for*); купи́ть но́вое пальто́ в. ста́рого to buy a new coat in exchange for an old one.

взапертú under lock and key; сиде́ть в. to be shut (locked) up; держа́ть в. to coop up.

взáпуски *разг.*: бе́гать в. to chase one another.

взахлёб *разг.*: хвали́ть в. to sing the praises, praise up to the sky; она́ рыда́ла в. she wept without restraint.

взбáдривать, взбодри́ть to cheer up, encourage.

взбаламу́тить 1. (*воду*) to stir up; 2. *перен.* to disturb, agitate.

взбáлмошный giddy, flighty, unbalanced, eccentric.

взбáлтывать, взболта́ть to shake up; пе́ред употребле́нием в. to shake well before taking.

взбега́ть, взбежа́ть to run up; в. на́ гору to run up a hill; взбежа́ть по ле́стнице to run upstairs.

взбежáть *см.* взбега́ть.

взбелени́ться *разг.* to get furious, become enraged (*with*).

взбеси́ться to go mad (*о собаке*); to get furious (*о человеке*).

взбешённый furious, enraged; я был взбешён I was infuriated.

взбива́лка *ж кул.* beater; eggbeater (*для яиц*).

взбива́ть, взбить 1. (*делать пышным*) to shake up, to fluff; в. во́лосы to fluff (out) *one's* hair; в. поду́шки to shake up the pillows; 2. (*вспенивать*) to beat up; to churn (*масло*); в. сли́вки to whip cream.

взбира́ться, взобра́ться to climb (up), clamber (up), mount (up), go (up); в. по ле́стнице to mount the ladder (steps); в. по кана́ту to climb a rope; в. по приставно́й ле́стнице to climb (go) up the ladder; взобра́ться на́ гору to climb the mountain; взобра́ться на подоко́нник to get on to the windowsill.

взби́ть *см.* взбива́ть.

взбодри́ть *см* взбáдривать.

взболта́ть *см.* взбáлтывать.

взбре|сти́ to come into *one's* head; говори́ть, что ~дёт на ум to say whatever comes uppermost; ему́ ~ла́ в го́лову (на ум) глу́пая мысль he was seized by a foolish idea.

взбудора́живать, взбудора́жить to trouble, disturb, upset.

взбудора́жить *см.* взбудора́живать.

взбунтова́ться to rise, revolt, rebel.

взбу́чк|а *ж* rating, rowing (*нагоняй*); beating (*битьё, порка*); зада́ть *кому-л.* ~у to give *smb.* a rating, to give *smb.* a telling-off; получи́ть ~у to take *one's* gruel, to get into a row; он за́дал мне ~у he fairly lashed into me.

взва́ливать, взвали́ть 1. to load (*на — on*); в. на́ спину to hoist on to *one's* back; взвали́ть на пле́чи to shoulder; 2. *перен.* (*обременять*): в. бре́мя на *кого-л.* to lay a burden on *smb.*; в. ответственность на *кого-л.* to burden *smb.* with responsibility; в. вину́ на *кого-л.* to throw the blame on *smb.*

взвали́ть *см.* взва́ливать.

взве́сить(ся) *см.* взве́шивать(ся).

взвести́ *см.* взводи́ть.

взве́шенн|ый 1. weighed; в. това́р weighed goods; 2. *хим.* suspended; ~ое состоя́ние suspension; 3. *перен.*: ~ое реше́ние (well-)considered decision.

взве́шивание *с* weighing; проходи́ть в. *спорт.* to weigh in.

взве́шивать, взве́сить 1. (*определять вес*) to weigh; to get (have) weighed (*давать взвесить*); 2. *перен.* (*обдумывать*) to weigh up, consider; на́до взве́сить все «за» и «про́тив» we must weigh up the

pros and cons; взве́сив всё, я предпочёл пе́рвое предложе́ние on balance I prefer the first proposal.

взве́шиваться, взве́ситься to weigh oneself, weigh.

взвива́ться, взви́ться **1.** to fly up; to soar upwards (*о птице*); to go up, be raised (*о флаге*); **2.** *перен.* (*о человеке — возмущаться*) to become enraged; он так и взви́лся по́сле э́тих слов he became enraged after these words.

взви́згивать, взви́згнуть to squeal, scream; to yelp (*о собаке*).

взви́згнуть *см.* взви́згивать.

взвинти́ть *см.* взви́нчивать.

взви́нченн|ый: ~ые це́ны inflated prices; сего́дня она́ взви́нчена she's very edgy today.

взви́нчивать, взвинти́ть *разг.* to excite; в. це́ны to raise (inflate) prices, to jack up prices.

взви́ться *см.* взвива́ться.

взвод[1] *м воен.* platoon.

взвод[2] *м* cocking notch; на боево́м ~е cocked, at full cock; на предохрани́тельном ~е at half cock; ◊ на ~е 1) (*в нервном состоянии*) keyed up; 2) (*слегка пьян*) tipsy.

взводи́ть, взвести́: в. куро́к to cock a gun.

взволно́ванно excitedly.

взволно́ванн|ый excited, agitated; ~ым го́лосом in an excited voice; ~ая толпа́ tumultuous crowd; он стра́шно взволно́ван he is in great agitation; у него́ в. вид he looks worried (perturbed).

взволнова́ть *см.* волнова́ть.

взвыть to howl; в. от бо́ли to howl with pain.

взгляд *м* **1.** look, glance; бро́сить в. на *кого-л.* to throw (cast, dart) a look at *smb.*, to glance at *smb.*; прико́вывать ~ы to attract all eyes; в. и́скоса sidelong glance; в. укра́дкой covert (furtive, stealthy) glance; они́ встре́тились ~ами their eyes met; **2.** (*выражение глаз*) look, gaze; glare (*обычно свирепый, враждебный*); бы́стрый в. hasty glance; вопроси́тельный в. inquiring look; изумлённый в. astonished look (gaze); при́стальный в. stare, gaze; пусто́й в. vacant stare; он бро́сил на меня́ я́ростный в. he gave me a furious look; **3.** *перен.* (*мнение, суждение*) view, mind, outlook; ~ы на жизнь way of looking at things; views; здра́вый в. на ве́щи sound judg(e)ment; челове́к широ́ких ~ов broad-minded man; челове́к ограни́ченных ~ов a man of narrow views; приде́рживаться кра́йних ~ов to hold extreme views; у него́ отста́лые ~ы his ideas are behind the times; ◊ при ~е на... on looking at...; на мой в. in my view (opinion), to my mind; на пе́рвый в. at first look (sight); с пе́рвого ~а at first glance (sight), at a glance.

взгля́дывать, взгляну́ть to glance (*at*), look (*at*); to peep (*заглядывать*); to cast (throw) a glance (*at*); она́ серди́то на меня́ взгляну́ла she cast me an angry look.

взгляну́ть *см.* взгля́дывать.

взго́рье *с* hillock, hill.

взгре́ть *разг.* (*выругать*) to give it (*smb.*) hot.

взгроможда́ть, взгромозди́ть *разг.* to pile up.

взгроможда́ться, взгромозди́ться to clamber up.

взгромозди́ть(ся) *см.* взгроможда́ть(ся).

взгрустну́|ться: мне ~лось I feel sad, my spirits have gone down.

вздёрнутый: в. нос snub nose, turned-up nose.

вздор *м* rubbish, nonsense, trash, rot; по́лный в. clotted nonsense; нести́ в. to talk nonsense; чисте́йший в. utter (pure) rubbish; како́й в.! what nonsense!, how absurd!

вздо́рный 1. (*нелепый*) absurd; **2.** (*сварливый*) quarrelsome, petulant.

вздорожа́ние *с* rise in price; в. жи́зни increase in the cost of living.

вздорожа́ть to rise (in price).

вздох *м* sigh; испусти́ть после́дний в. to breathe *one's* last.

вздохну́ть *см.* вздыха́ть.

вздра́гива|ть, вздро́гнуть to start (*от неожиданности*); to wince, flinch (*от боли*); to shudder (*от ужаса*); она́ ~ла при ка́ждом зву́ке she started at every sound.

вздремну́ть to nap, take a nap, to doze.

вздро́гнуть *см.* вздра́гивать.

вздува́ть, вздую́ть *разг.* **1.** (*о ценах*) to inflate, run up; **2.** (*разжигать*) to light; в. ого́нь to light a fire by blowing.

вздува́ться, вздую́ться to swell; to inflate (*о ценах*).

вздум|ать to take it into *one's* head; не ~айте рассерди́ться mind you don't get angry; не ~ай don't even think of it.

вздума|ться: как ~ется at *one's* own will; ему́ ~лось he had a fancy, he took it into his head.

вздутие *с* **1.** *мед.* swelling; в. живота́ flatulence: hoove *вет.*; **2.:** в. цен inflation of prices.

вздут|ый 1. swollen; с ~ым живото́м pot-bellied; **2.** (*о ценах*) inflated; ~ые це́ны inflated prices; ~ые расце́нки swollen estimates.

вздуть *см.* вздува́ть.

вздуться *см.* вздува́ться.

вздыма́ться to rise (*о волнах и т. п.*); to heave, swell (*о груди*).

вздыха́ть, вздохну́ть **1.** to sigh, breathe; тяжело́ в. to sigh heavily, to groan, to heave a sigh; глубоко́ вздохну́ть to take a deep breath; он глубоко́ вздохну́л he inhaled deeply; **2.** (*тосковать о ком-л., чём-л.*) to yearn (*for*), sigh (*for*), long (*for*).

взима́ть to levy, collect; в. нало́ги (штра́фы) to collect (levy) taxes (fines).

взира́ть to look (*at*), gaze (*at*).

взла́мывать, взлома́ть to break open, to force; в. замо́к to force a lock; взлома́ть дверь to break down a door.

взлёт *м* **1.** flight (*птицы*); take-off (*самолёта*); **2.** *перен.* (*мысли*) flight; ◊ ~ы и паде́ния ups and downs.

взлета́ть, взлете́ть **1.** to fly up; (*о птице тж.*) to soar, flush, to take wing; to take off (*о самолёте*); **2.** *разг.* (*взбегать вверх*) to run up; взлете́ть вверх по ле́стнице to rush up the stairs; ◊ взлете́ть на во́здух to explode, to blow up.

взлете́ть *см.* взлета́ть.

взлётно-поса́дочн|ый: ~ая полоса́ (take-off and landing) runway.

взлётн|ый take-off; ~ая полоса́ take-off runway.

взлом *м* break-in; кра́жа со ~ом burglary, house-breaking; break *амер. разг.*

взлома́ть *см.* взла́мывать.

взло́мщик *м* burglar, house-breaker; компью́терный в. hacker.

взлохма́тить *см.* взлохма́чивать.

взлохма́ченный dishevelled, tousled.

взлохма́чивать, взлохма́тить to dishevel, tousle.

взмах *м* stroke, sweep (*косы, весла и т. п.*); wave, movement (*руки*); sweep, flap (*крыльев*).

взма́хивать, взмахну́ть to flap (*крыльями*); to wave (*рукой, флажком*); to strike (*with*), make strokes (*with*) (*косой, веслом*).

взмахну́ть *см.* взма́хивать.

взмета́ть, взметну́ть to throw up, fling up.

взметну́ть *см.* взмета́ть.

взметну́ться to fly up, soar, leap up.

взмоли́ться to beg (*for*), cry out in anguish, ask for mercy; в. о поща́де to cry quarter, to beg (cry) for mercy.

взмо́рье *с* sea-shore; beach (*только суша*).

взмыва́ть, взмыть to soar.

взмыть *см.* взмыва́ть.

взнос *м* payment; fee (*вступительный*); contribution (*в фонд*); долево́й в. contribution; очередно́й в. (*при уплате по частям*) instalment; паево́й в. share;

страхово́й в. insurance premium; чле́нские ~ы fees.

взнузда́ть *см.* взну́здывать.

взну́здывать, взнуздать to bridle, bit, curb.

взобра́ться *см.* взбира́ться.

взойти́ *см.* всходи́ть и восходи́ть 1.

взор *м* glance, gaze, look; поту́пить в. to cast *one's* eyes down; устреми́ть в. to fix *one's* eyes; обраща́ть на себя́ ~ы to attract all eyes.

взорва́ть *см.* взрыва́ть[1].

взорва́ться *см.* взрыва́ться.

взреве́ть to let out a roar.

взрасти́ть, повзрасти́ть to become adult; to mature (*о характере*).

взро́сл|ый 1. adult, grown-up; 2. *в знач. сущ. м* an adult, a grown-up; обуче́ние ~ых adult education.

взрыв *м* 1. explosion, detonation; blast, blowing-up (*моста, дома и т. п.*); в. снаря́да shell-burst; 2. (*бурное проявление чего-л.*) (out)burst; в. негодова́ния outburst of wrath (anger); в. сме́ха burst (peal) of laughter; в. аплодисме́нтов burst of applause, round of cheers; ◊ демографи́ческий в. population explosion.

взрыва́тель *м тех.* fuse.

взрыва́ть, взорва́ть 1. to blow up; to explode (*о заряде*); to detonate (*бомбу*); to blast (*горную породу*); 2. *перен.* to exasperate, infuriate; э́то меня́ взорва́ло that roused my indignation.

взрыва́ться, взорва́ться to burst, to blow up; to explode (*о заряде и т. п.*).

взрывн|о́й 1. explosive; ~а́я волна́ blast; 2. *лингв.*: в. звук explosive (stopped) sound.

взрывча́тк|а *ж* explosive (substance); закла́дывать ~у to plant an explosive.

взрыхли́ть *см.* взрыхля́ть.

взрыхля́ть, взрыхли́ть to loosen; to hoe (*мотыгой*).

взъеро́шивать, взъеро́шить to ruffle, rumple, tousle, dishevel.

взъеро́шить *см.* взъеро́шивать.

взъе|́стся *разг.* to pitch into, go for; за что он на меня́ ~лся? what has he got against me?

взыва́ть to appeal (*к кому-л.—to*; *к чему-л.—for*); to call (*о чём-л.—for*); to invoke; в. о по́мощи to invoke aid; в. к *чьей-л.* со́вести to appeal to *smb.'s* conscience; в. к справедли́вости to demand justice.

взыска́н|ие *с* 1. recovery (*долга*); exaction (*штрафа*); 2. (*наказание*) penalty, punishment; наложи́ть в. на *кого-л.* to impose a penalty on *smb.*, to reprimand *smb.*; подве́ргнуться ~ю to get under penalty, to incur a penalty.

взыска́тельность *ж* exactingness; strictness.

взыска́тельный exacting; strict; в. нача́льник exacting supervisor.

взыска́ть *см.* взы́скивать.

взы́скивать, взыска́ть to exact (*from*); в. долг с *кого-л.* to recover a debt from *smb.*; в. убы́тки to claim damages; в. штраф с *кого-л.* to exact a fine from *smb.*; ◊ не взыщи́те! don't expect too much!

взя́тие *с* taking; seizure (*о власти*); capture (*крепости*).

взя́тк|а *ж* 1. bribe; дава́ть *кому-л.* ~у to bribe *smb.*; to grease *one's* palm; брать ~у to take a bribe; 2. *карт.* trick; брать ~у to take a trick; ◊ с него́ ~и гла́дки he wouldn't take any responsibility.

взя́тка|тель *м* briber.

взя́точник *м* bribe, bribe-taker; grafter *амер.*; он в. he's got an itchy palm.

взя́точничество *с* bribery; graft *амер.*; борьба́ со ~м anti-bribery campaign.

взя|́ть *см.* брать; ◊ с него́ не́чего в. nothing can be got out of him; с чего́ вы э́то ~ли? what put that into your head?; чёрт возьми́! damn it!. the devil (deuce) take it!; ни дать ни в. neither more nor less.

взя́|ться *см.* бра́ться; ◊ в. за́ руки to join hands; я бы за э́то ни за что не ~лся I wouldn't touch it with a barge pole; отку́да ни возьми́сь явля́ется он he appeared out of the blue.

виаду́к *м* viaduct.

вибра́ция *ж* vibration, throb.

вибри́ровать to vibrate; to quaver (*о голосе*).

вид[1] *м* 1. (*внешность*) appearance, look; aspect, air (*выражение*); здоро́вый в. healthy look; стра́нный в. strange appearance; у него́ тако́й суро́вый в. he is a man of stern aspect; у него́ соли́дный в. he looks distinguished; ну и в. у тебя́! a nice object you look!; с ~у in appearance, in looks; суди́ть по вне́шнему ~у to judge by appearance; 2. (*какое-л. состояние*) form, condition, state; в пья́ном ~е sober; в испра́вном ~е in working order; в неиспра́вном ~е out of order; 3. (*пейзаж*) view; в. на го́ры a view of the hills; морско́й в. *живп.* sea-scape, sea-piece, marine; откры́тки с ~ами го́рода postcards with views of the town; 4. (*поле зрения*) sight, view; evidence; при ~е *кого-л.*, *чего-л.* at the sight of *smb.*, *smth.*; быть на ~у́ у *кого-л.* to be in the eye (in sight) of *smb.*; у всех на ~у́ in full view of everyone; он скры́лся из ~а he disappeared from view; теря́ть *что-л.* из ~у to lose sight of a thing; не теря́ть *что-л.* из ~у to have (keep) an eye over *smth.*; в. сбо́ку side-view; 5. (*форма*) form; в ~е in the form (*of*); в сокращённом ~е in abridged form; разли́чные ~ы тра́нспорта various forms of transport; 6. *мн.* (*планы, расчёты*) prospect(s), outlook *sing.*; име́ть ~ы на to aim at, to have an eye to; ~ы на урожа́й the prospects of the new harvest; 7.: де́лать в. to pretend, to profess; он де́лал в., бу́дто не слы́шит he affected not to hear; ◊ для ~у (~а) for the sake of appearances; име́ется в ~у́ is in view; я не то име́л в ~у́ that's not what I meant; име́й в ~у bear in mind that; ни под каки́м ~ом by no means, on no consideration; э́тот челове́к вида́л ~ы this man has seen much in his life; в. на жи́тельство residence permit.

вид[2] *м* 1. (*разновидность, тип*) form; type, class *тех.*; 2. *грам.* aspect; несоверше́нный в. imperfective aspect; соверше́нный в. perfective aspect; 3. *биол.* species; происхожде́ние ~ов the origin of species; различа́ть ~ы расте́ний to differentiate varieties of plants; но́вый в. ви́руса new strain of virus.

ви́данн|ый: ~ое ли э́то де́ло! have you ever heard of such a thing!

виде́ние *с* vision; ghost (*привидение*).

ви́део *с* video; записа́ть на в. to record on video; смотре́ть фильм по в. to watch film on video.

видеоаппарату́ра *ж* video systems.

видеоза́пись *ж* videotape recording, videotaping.

видеоигра́ *ж* video game.

видеокли́п *м* videoclip.

видеока́мера *ж* video camera.

видеокассе́та *ж* video cassette.

видеомагнитофо́н *м* videotape recorder, video recorder.

видеопле́(й)ер *м* videoplayer.

видеоплёнка *ж* videotape.

видеосало́н *м* video club.

видеоте́ка *ж* video collection (library).

видеотелефо́н *м* videotelephone, videophone.

видеотехника *ж* video technology.

ви́деофи́льм *м* video film.

ви́д|еть, уви́деть 1. *в разн. знач.* to see; он пло́хо ~ит he has defective eyesight; в. со́бственными глаза́ми to see with *one's* own eyes; в. ме́льком to glimpse, to have (catch) a glimpse (*of*); я рад вас в. (I am) glad to see you; в. *что-л.* во сне to dream of (about) *smth.*; я ви́жу его́ как живо́го I have a vivid picture of him before my eyes; я ви́жу его́ наскво́зь I can see through him; я не ви́жу в э́том никако́го смы́сла I find no sense in it; 2. *в знач. вводн. сл.*: ~ишь ли, ~ите ли (don't) you see; как ~ите you see; ◊ по-

живём — уви́дим! we shall see what we shall see!; то́лько его́ и ~ели he disappeared as suddenly as he appeared, he was off again at once.

ви́деться, увидеться 1. (*встречаться*) to see each other (one another); я с ней ре́дко ви́жусь в после́днее вре́мя I have seen little of her lately; за́втра я уви́жусь с ним I'll be in contact with him tomorrow; 2. (*осознаваться*): вы́ход ви́дится в рефо́рмах reforms are viewed as the solution.

ви́димо evidently, apparently; он, в., хоте́л э́то сде́лать he evidently intended to do it.

ви́димо-неви́димо *разг.* lots, very many; наро́ду бы́ло в. there was an immense crowd of people.

ви́димос|ть *ж* 1. visibility; в. бы́ла то́лько пятьсо́т ме́тров visibility was down to five hundred metres; 2. (*подобие*) semblance, appearance; э́то одна́ в. it only seems so; ◊ по всей ~ти to all (outward) appearance; для ~ти for the sake of appearance, for show.

ви́дим|ый 1. visible; observable (*обозримый*); 2. (*явный*) apparent, evident; без вся́кой ~ой причи́ны without an apparent cause, for no apparent reason; 3. *разг.* (*кажущийся*) apparent, seeming.

видне́|ться to be visible, be seen; вдали́ ~лись огоньки́ до́ма the lights of the house were to be seen in the distance.

ви́дно 1. *в знач. сказ.* to be seen, one can see; его́ далеко́ в. he is seen far off; кора́бль уже́ в. the ship is already in view; никого́ не в. there's no one to be seen; there's no one in sight (*тж. вне помещения*); по всему́ в., что... it is evident that...; 2. *в знач. вводн. сл.* apparently, evidently; в., он уста́л he is probably tired.

ви́дн|ый 1. visible (*видимый*); conspicuous (*заметный*); на са́мом ~ом ме́сте in the most conspicuous place; 2. *перен.* (*значительный*) prominent; notable, distinguished (*о человеке*); занима́ть ~ое положе́ние to occupy prominent position; в. врач distinguished doctor; 3. *перен.* (*статный*) stately, portly.

видово́й[1]: в. фильм travel film.

видово́й[2] *биол.* specific; в. при́знак specific character.

видоизмене́ние *с* 1. (*действие*) modification, alteration; 2. (*разновидность*) type, variety; variant.

видоизмени́т|ь(ся) *см.* видоизменя́ть(ся).

видоизменя́ть, видоизменить to modify, change, alter.

видоизменя́ться, видоизмени́ться to change, alter.

видоиска́тель *м фото, кино* viewfinder.

ви́з|а[1] *ж* visa; vice *амер.*; въездна́я (выездна́я) в. entry (exit) visa; многокра́тная в. multiple visa; транзи́тная в. transit visa; получи́ть туристи́ческую (делову́ю) ~у to get a tourist (business) visa.

ви́за[2] *ж* (*пометка на документе*) official signature.

визави́ 1. *нареч.* vis-a-vis, opposite, face to face; 2. *м* и *ж* vis-a-vis, partner, opposite person.

визажи́ст *м* visagiste; stylist (*стилист*).

визг *м* squeal, scream; yelp (*собаки*); в. тормозо́в the screech of brakes.

визгли́вый shrill, squeaky, screaming; в. го́лос shrill voice.

визжа́ть to scream, squeal.

визи́ровать, завизи́ровать to visa; в. па́спорт to stamp (visa) a passport.

визи́т *м* visit (*официальный*); (*частный тж.*) call; госуда́рственный в. state visit; официа́льный в. duty-call; нанести́ в. *кому-л.* to pay a call (a visit) on *smb.*; отложи́ть в. to delay (postpone, put off) a visit.

визи́тн|ый visiting; ~ая ка́рточка visiting card, business (calling) card.

ви́кинг *м ист.* viking.

викто́рина *ж* quiz.

ви́лка *ж* 1. fork; 2. *эл.*: што́псельная в. plug.

ви́лла *ж* villa.

вило́к *м* cabbage-head.

ви́л|ы *мн. с.-х.* pitchfork *sing.*; hay-fork *sing.*; броса́ть ~ами to toss with a pitchfork, to fork; ◊ э́то ещё ~ами по воде́ пи́сано *погов.* ≅ it may or may not come off, it's all in the air still, it is very doubtful.

виля́ть, вильну́ть 1. to wag; в. хвосто́м to wag its tail, to fawn; 2. (*о дороге, реке и т. п.*) to wind (along); 3. (*лукавить*) to hedge, be evasive, to prevaricate.

вин|а́ *ж* 1. fault, blame; моя́ в. it is my fault; чья э́то в.? whose fault is it?; он взял ~у́ на себя́ he took the blame; всему́ ~о́й его́ небре́жность it's all became of (due to) his negligence; э́то случи́лось не по мое́й (его́) ~е́ it happened through no fault of mine (his), it is not my (his) fault; 2. (*виновность*) guilt; вмени́ть (поста́вить) в ~у́ to incriminate; на нём нет никако́й ~ы в э́том де́ле he is not to blame in this affair.

виндсёрфинг *м спорт.* 1. windsurfing, sailboarding; 2. (*доска*) sailboard.

винегре́т *м* 1. Russian salad; 2. *перен. разг.* jumble, omnium-gatherum.

вини́т|ь 1. (*считать виноватым*) to blame; я вас ни в чём не виню́ I absolve you from all blame; 2. (*упрекать*) to accuse, blame; в. *кого-л.* за *что-л.* to accuse *smb.* of *smth.*

ви́нно-во́дочн|ый beverage; ~ые изде́лия wine and spirits, beverages; в. магази́н liquor shop.

ви́нный wine; в. заво́д winery; в. по́греб wine cellar.

вино́ *с* wine; дома́шнее в. kitchen wine; ма́рочное в. vintage wine.

винова́т|ый 1. guilty; он ни в чём не винова́т he is in noway guilty; кто винова́т? who's to blame?; 2. (*выражающий виновность*) guilty, apologetic; с ~ым ви́дом with an apologetic air; у ма́льчика тако́й в. вид the little boy looks so contrite; ◊ винова́т! (*как извинение*) sorry!, I beg your pardon!; excuse me!

вино́вник *м* 1. culprit; 2. (*тот, кто стал причиной чего-л.*) cause; в. торжества́ hero of the day (occasion).

вино́вность *ж* guilt, guiltiness, culpability; устана́вливать в. to establish guilt; отрица́ть свою́ в. to plead non guilty.

вино́в|ный guilty, culpable; счита́ть *кого-л.* ~ным to hold *smb.* culpable; объяви́ть *кого-л.* ~ным to bring (find) *smb.* guilty; призна́ть обвиня́емого ~ным to bring a verdict of guilty against the accused; он ~ен в кра́же he is guilty of theft.

виногра́д *м* grape; grapes *pl* (*плоды*); vine (*лоза*); кисть ~а a bunch of grapes.

виногра́дарство *с* viniculture.

виногра́дарь *м* vinedresser.

виногра́дник *м* vineyard.

виногра́дн|ый grape; vine; ~ая лоза́ vine shoot, grapevine.

винодел *м* vintner, wine-maker.

винодели́е *с* vine-growing, vine-making.

винт[1] *м* 1. screw; затяну́ть (осла́бить) в. to tighten (loosen) a screw; 2. (*самолёта*) airscrew, propeller; 3. (*гребной*) screw-propeller.

винт[2] *м карт.* vint.

ви́нтик *м* small screw; ◊ у него́ ~а в голове́ не хвата́ет he's got a screw loose.

винто́вк|а *ж* rifle, gun; стреля́ть из ~и to fire a rifle.

винтов|о́й 1. spiral; ~а́я га́йка screw-nut; ~а́я ле́стница spiral (circular) staircase; ~а́я наре́зка (screw) thread; 2. (*приводимый в движение винтом*) screw; propeller-driven (*о самолёте*).

винье́тка *ж* vignette.

виолончели́ст *м* violoncellist, 'cellist.

виолонче́ль *ж* violoncello (*pl* -os), 'cello (*pl* -os).

вира́ж *м* **1.** (*движение по кривой*) turn, veer; крутой в. steep turn; **2.** (*участок трека, дороги с наклоном*) bend, curve.

виртуо́з *м* virtuoso (*pl* -os).

виртуо́зность *ж* virtuosity.

виртуо́зный virtuoso; masterly.

ви́рус *м* virus.

ви́русн|ый virus, viral; ~ые заболева́ния virus diseases.

вирусоло́гия *ж* virology.

ви́селица *ж* gallows, gibbet.

вис|е́ть to hang; ла́мпа ~и́т под потолко́м the lamp hangs from the ceiling; ◊ в. в во́здухе to hang in the air; его́ жизнь ~и́т на волоске́ his life hangs by a thread; в. на телефо́не to talk a lot on the phone.

ви́ски *с* whisky; whiskey *амер.*

виско́за *ж* viscose.

виско́зный viscose; в. шёлк viscose rayon (silk).

вислоу́хий lop-lared.

ви́снуть, пови́снуть **1.** (*свисать*) to hang down; **2.** (*на ком-л.*) to hang (*on*); в. у *кого-л.* на ше́е to hang on *smb.'s* neck.

висо́к *м* temple.

високо́сный: в. год leap-year.

висо́чный *анат.* temporal.

вист *м карт.* whist.

вися́ч|ий hanging; pendent, pendulous; в ~ем положе́нии hanging, suspended; в. замо́к padlock; ~ая ла́мпа hanging lamp; в. мост hanging (suspension) bridge.

витами́н *м* vitamin.

витаминизи́рованный vitaminized.

витами́нн|ый vitamin; ~ые табле́тки vitamin pills.

вита́ть 1. (*парить*) to hover, soar; **2.** (*о мыслях*) to wander; ◊ в. в облака́х to be up in the clouds, to have *one's* head in the clouds, to soar.

витиева́то: писа́ть (говори́ть) в. to have a flowery (florid, ornate) style.

витиева́тый ornate, flowery, florid.

вит|о́й twisted; ~а́я ле́стница winding stairway.

вит|о́к *м* **1.** (*оборот спирали*) spiral, spire, turn; **2.** *косм.* circuit; космона́вт сде́лал не́сколько ~ко́в вокру́г Земли́ the cosmonaut circled the Earth several times; **3.** *перен.* (*этап*) round; но́вый в. го́нки вооруже́ний a new spiral in the arms race.

витра́ж *м* stained-glass window.

витри́н|а *ж* **1.** (*магазина*) (shop) window, show window; оформле́ние ~ы window dressing; оформля́ть ~у to dress a shop window; **2.** (*в музее*) show-case, show-glass.

вить, свить to twine, twist, spin; в. венки́ to weave wreaths (garlands); в. верёвки 1) to twist ropes; 2) *перен.*: в. верёвки из *кого-л.* ≅ to twist *smb.* round *one's* little finger; в. гнёзда to build (make) nests.

ви́ться 1. (*о растениях*) to climb, twine; плющ вьётся вверх по стене́ ivy is climbing up the wall; **2.** (*о волосах*) to curl; **3.** (*о дороге, реке*) to wind; **4.** (*о птицах, насекомых*) to circle; **5.** (*о пыли, дыме*) to curl, eddy; дым ви́лся из трубы́ the smoke curled upwards from the chimney; **6.** (*о змее*) to writhe, twist; **7.** (*о флаге, ленте*) to flutter.

вихля́ть(ся) *разг.* to wobble, dangle.

вихо́р *м* forelock.

вихрь *м* whirl, eddy; whirlwind (*смерч, ураган*).

ви́це-адмира́л *м* vice-admiral.

ви́це-президе́нт *м* vice-president.

ви́це-премье́р *м* deputy prime minister.

ВИЧ *м* (ви́рус иммунодефици́та челове́ка) HIV (human immunodeficiency virus); ВИЧ-инфици́рованный HIV-positive.

вишнёвка *ж* cherry brandy.

вишнёв|ый 1. cherry; в. сад cherry orchard; **2.** (*о цвете*) cherry; ~ого цве́та cherry coloured.

ви́шня *ж* **1.** (*дерево*) cherry, cherry tree; **2.** (*ягода*) cherry; cherries *собир.*

вка́лывать[1], вколо́ть to stick in (into).

вка́лывать[2] *прост.* to work hard.

вка́пывать, вкопа́ть to dig in, drive in.

вкати́ть(ся) *см.* вка́тывать(ся).

вка́тывать, вкати́ть to roll in; to wheel in (*тачку, коляску*).

вка́тываться, вкати́ться **1.** to roll in; **2.** *разг.* (*вбегать*) to run in.

вклад *м* **1.** (*в банке*) deposit; investment (*вложение капитала*); бессро́чный (сро́чный) в. current (deposit) account; вы́плата ~а the refund of a deposit; **2.** *перен.* (*в науку и т. п.*) contribution.

вкла́дка *ж* supplementary sheet, insert.

вкла́дчик *м* depositor; investor (*инвестор*).

вкла́дывать, вложи́ть **1.** (*класть внутрь*) to insert in (into), put in (into); to enclose (*в конверт*); to sheathe, put up (*в ножны*); вложи́ть меч в но́жны to sheathe a sword; **2.** (*средства*) to invest; в. де́ньги в со́бственность to put *one's* money into property.

вкла́дыш *м* **1.** (*в газете, журнале*) insert; **2.** *тех.* insert, bush.

вкле́ивать, вкле́ить to stick in (into), paste in (into).

вкле́ить *см.* вкле́ивать.

вкли́ниваться, вкли́ниться to be wedged (*в — in, into*; *между — between*); to interpose (*в спор*).

вкли́ниться *см.* вкли́ниваться.

включа́ть, включи́ть **1.** (*вводить в состав, список и т. п.*) to include; в. в себя́ to include, comprise, to take in; в. в пове́стку дня to enter on the agenda; в сбо́рник включены́ со́рок пе́сен the collection comprises forty songs; **2.** (*свет, газ и т. п.*) to switch on, turn on; to plug in (*в сеть*); в. газ (свет) to turn on the gas (light); **3.** *авт.*: в. бли́жний свет to dim (dip) *one's* headlights; в. пе́рвую ско́рость to engage first gear; в. сцепле́ние to let in the clutch.

включа́ться, включи́ться (*стать участником*) to join in, take part in, participate in.

включа́я including, inclusive; сто рубле́й, в. проце́нты one hundred roubles inclusive of interest.

включе́ние *с* **1.** (*в списки и т. п.*) inclusion, insertion; **2.** switching on, turning on.

включи́тельно inclusive; с пе́рвого до деся́того ию́ня в. from the first to the tenth of June inclusive.

включи́ть(ся) *см.* включа́ть(ся).

вкола́чивать, вколоти́ть to drive in (into), hammer in; в. гвоздь в сте́ну to drive a nail into the wall; ◊ в. *кому-л.* в го́лову to knock in *smb.'s* head.

вколоти́ть *см.* вкола́чивать.

вколо́ть *см.* вка́лывать.

вконе́ц *разг.* completely, absolutely, entirely; он в. испо́ртился he is quite (altogether) spoilt; разори́ться в. to be utterly ruined.

вко́панный: как в. as if rooted to the ground; он стои́т как в. he stands rooted to the spot.

вкопа́ть *см.* вка́пывать[1].

вкорени́ться *см.* вкореня́ться.

вкореня́ться, вкорени́ться to take root, become rooted; э́то уже́ вкорени́лось it has taken root.

вкось awry, sidelong, slantwise, on the slant; ◊ в. и вкривь 1) (*как попало*) all over the place; 2) (*во все стороны*) in all directions.

вкра́дчивый smooth-tongued, insinuating.

вкра́дываться, вкра́сться **1.** to creep in (into), slip in (into); в текст вкра́лось не́сколько опеча́ток some misprints have crept into the text; **2.** (*добиваться расположения*) to insinuate oneself; вкра́сться к *кому-л.* в дове́рие to insinuate oneself into *smb.'s* good graces, to work oneself into a person's confidence; **3.** (*незаметно появляться*) to

arise; вкра́лось подозре́ние a suspicion arose.

вкра́сться *см.* вкра́дываться.

вкра́тце briefly, in brief, in short; он в. рассказа́л ей, что случи́лось he gave her a brief account of what had happened.

вкривь: в. и вкось in all directions; all over the place.

вкрути́ть *см.* вкру́чивать.

вкруту́ю: яйцо́ в. hard(-boiled) egg; свари́ть яйцо́ в. to boil (do) an egg hard.

вкру́чивать, вкрути́ть to twist in.

вкус *м* **1.** taste; flavour (*пикантность*); сла́дкий на в. sweet to the taste; име́ть прия́тный (го́рький) в. to taste good (bitter); положи́ть са́хару по ~у to put sugar to taste; **2.** (*чувство изящного*) taste, palate; превосхо́дный (то́нкий) в. consummate (delicate) taste; испо́рченный в. depraved palate; име́ть то́нкий в. to have a fine (delicate) palate; она́ одева́ется со ~ом she dresses in good taste; ◊ о ~ах не спо́рят there is no accounting for taste; э́то мне не по ~у it isn't to my liking, it isn't to my taste; э́та кни́га в твоём ~е this is your sort of book; на в. и цвет това́рища нет *посл.* tastes differ; э́то де́ло ~а it is a matter of taste.

вку́сно tastily; в. гото́вить to cook well; в. пое́сть to have a good meal; о́чень в.! it's delicious!

вку́сн|ый tasty, palatable; savoury, appetizing (*аппетитный*); delicious (*очень хороший*); ~ая пи́ща palatable food.

вкусов|о́й gustatory; ~о́е ощуще́ние sense of taste.

вла́г|а *ж* moisture; э́ти расте́ния тре́буют мно́го ~и these plants need plenty to drink.

влага́лище *с анат., спец.* vagina (*pl тж.* -ae).

влагозадержа́ние *с* moisture-retention.

влагонепроница́емый damp-proof.

владе́лец *м* owner, holder; proprietor (*недвижимости*).

владе́ние *с* **1.** (*обладание*) ownership, possession; proprietorship (*недвижимостью*); **2.** (*собственность*) property; domain, estate (*земельное*); вступи́ть во в. до́мом to take possession of the house; **3.** *мн.* (*территория*) possessions; territories.

владе́|ть 1. (*обладать*) to own, possess; **2.** (*уметь пользоваться*) to be able to use; в. ору́жием to handle a weapon with skill; в. иностра́нным языко́м to master a foreign language; **3.** *перен.* (*держать в своей власти*) to hold, control; в. аудито́рией to hold *one's* audience; в. умами to sway the minds; в. свои́ми чу́вствами to master *one's* feelings; в. собо́й to control (possess, govern) oneself; ◊ в. перо́м to write well; он одина́ково ~ет ле́вой и пра́вой руко́й he is ambidextrous.

влады́чество *с* dominion, empire; под его́ ~м under his dominion.

вла́жность *ж* humidity, damp, moisture; в. кли́мата the humidity of the climate.

вла́жн|ый damp, moist, wet; (*о климате, воздухе тж.*) humid; станови́ться ~ым to moisten; ~ая по́чва damp ground; глаза́, ~ые от слёз eyes moist with tears.

вла́мываться, вломи́ться to break in (into); в. в дверь to force open (burst open) the door.

вла́ствовать to rule (*over*), dominate (*over*), hold sway (*over*).

вла́ст|ный 1. (*имеющий власть*) powerful; он не ~ен сде́лать э́то it's not within his power to do it, he has no power to do it; ~ные структу́ры power structures; **2.** (*повелевающий*) imperative, imperious; peremptory (*о команде, тоне*); в. челове́к masterful man.

властолю|би́вый power-loving, ambitious of (for) power; он о́чень ~би́в he is very fond of power, he is power-mad.

влас|ть *ж* **1.** (*управление государством, его органы*) power, authority; находи́ться у ~ти to hold power; прийти́ к ~ти to come to power; **2.** (*образ правления*) form of government; **3.** *мн.* (*должностные лица*) authorities; ме́стные ~ти local authorities; **4.** (*над кем-л., чем-л.*) power, authority; име́ть в. над *кем-л.* to have power over *smb.*; быть в *чьей-л.* ~ти to be at the mercy of *smb.*; наско́лько э́то в мое́й ~ти to the best of my power; ◊ он во ~ти свои́х привы́чек he's a creature of habit; теря́ть в. над собо́й to lose *one's* self-control.

влачи́ть: в. жа́лкое существова́ние to lead a miserable existence.

сле́во to the left; в. от две́ри to the left of the door; возьми́те в. turn to your left.

влеза́ть, влезть to get in (into), climb (up); в. на де́рево to climb a tree; соба́ка влезла в конуру́ the dog crawled into its kennel; ◊ ско́лько влезет as much as possible, as much as you like; в. в дове́рие (в ду́шу) к *кому-л.* to insinuate oneself into *smb.'s* confidence; в. в долги́ to get into debt.

влезть *см.* влеза́ть.

влета́ть, влете́ть **1.** to fly in (into); пти́ца влете́ла в окно́ a bird flew in through the window; **2.** (*быстро входить, вбегать*) to rush (into), burst (into), dash (into); **3.** *разг.*: ему́ здо́рово влете́ло he got it hot; э́то влете́ло мне в копе́ечку this has let me in for a lot of expense.

влете́ть *см.* влета́ть.

влече́ни|е *с* **1.** (*склонность*) inclination (*for*), bent (*for*); в. к му́зыке bent for music; сле́довать свои́м ~ям to follow *one's* inclinations; **2.** (*желание*) desire (*for*), craving (*for*); appetence (*страсть*); attraction (*to*) (*к человеку*); полово́е в. sexual desire; име́ть к *кому-л.* в. to feel drawn towards *smb.*, to feel *smb.'s* attraction.

вле|чь, повле́чь **1.** (*привлекать*) to attract, draw; **2.** (*иметь последствием*) to bring; э́то ~чёт за собо́й несча́стье it brings misfortune; э́то повлечёт больши́е расхо́ды that will entail great expense.

влива́ние *с* pouring in; infusion, injection *мед.*; instillation (*по капле*).

влива́ть, влить **1.** to pour in (into), to infuse into *мед.*; в. по ка́плe to instil(l); **2.** *перен.* to instil(l), infuse; в. бо́дрость to instil(l) courage.

влива́|ться, вли́ться **1.** to flow in (into), stream in (into); река́ ~ется в мо́ре the river discharges itself (falls) into the sea; **2.** *перен.* (*присоединяться*) to merge, join.

влипа́ть, вли́пнуть **1.** to stick (*to*), get stuck (*to, in*); **2.** *разг.* to get into; вли́пнуть в исто́рию to get into a pretty mess (trouble); я влип I am in a bit of a pickle; он влип he got into a mess.

вли́пнуть *см.* влипа́ть.

вли́ть(ся) *см.* вливать(ся).

влия́ние *с* **1.** influence; благотво́рное в. beneficial (salutary) influence; ока́зывать на *кого-л.* в. to have a strong hold over *smb.*; он ока́зывает на неё большо́е в. he exercises a strong influence over her; находи́ться под ~м *кого-л.* to be under influence of *smb.*; **2.** (*авторитет, вес*) influence, effect, authority; он по́льзуется большим ~м he has a lot of influence.

влия́тельн|ый influential, high-powered; в. челове́к a man of influence (weight); ~ое лицо́ a man of some consequence, a person of importance.

влия́ть, повлия́ть to influence, have an influence (*on, upon, over*), to affect; э́то повлия́ет на её реше́ние this will affect her decision.

вложе́ние *с* **1.** (*действие*) putting in; **2.** (*капитала*) investment; **3.** (*в письмо, пакет*) enclosure.

вложи́ть *см.* вкла́дывать.

вломи́ться *см.* вла́мываться.

влюби́ться *см.* влюбля́ться.

влюблённость *ж* love; being in love.

влюблённ|ый 1. in love; amorous; в. взгляд amorous glance; ~ая па́ра lovers;

быть ~ым в *кого-л.* to be in love with *smb.*, to be enamoured of *smb.*; **2.** *в знач. сущ. мн.* lovers, loving couple; courting couple.

влюбля́ться, влюби́ться to fall in love (*with*), to fall for; я влюби́лся в неё I lost my heart to her, I fell for her.

влю́бчивость *ж* amorousness.

влю́бчивый amorous.

вля́паться *разг.*: в. в грязь to stick in the mud; ◊ в. в исто́рию to get into a mess.

вмени́ть *см.* вменя́ть.

вменя́емость *ж юр.* responsibility.

вменя́ем|ый sane, of sound mind; во ~ом состоя́нии responsible, of sound mind.

вменя́ть, вмени́ть: в. *что-л.* в вину́ *кому-л.* to impute *smth.* to *smb.*; в. *кому-л.* в обя́занность *что-л.* to make *smb.* responsible for *smth.*; в. себе́ в обя́занность to take upon oneself the job (*of*), to impose upon oneself the duty (*of*).

вмерза́ть, вмёрзнуть to freeze; кора́бль вмёрз во льды́ the ship was frozen in the ice.

вмёрзнуть *см.* вмерза́ть.

вме́сте together; в. с together with; все в. one and all, all together; они́ рабо́тают в. they work in concern; пойдём в. со мной come along with me; держа́ться в. to keep together; всё в. взя́тое all put together; ◊ в. с тем at the same time.

вмести́лище *с* receptacle.

вмести́мость *ж* capacity; tonnage (*тоннаж*); volume (*ёмкость*).

вмести́тельный spacious, roomy (*о помещении*); capacious (*о сосуде*); commodious (*просторный*); э́тот чемода́н о́чень в. this suitcase holds a lot.

вмести́ть(ся) *см.* вмеща́ть(ся).

вме́сто instead of, in place of; в. э́того instead of this; в. него́ instead of him, in his stead; в. того́ что́бы идти́ instead of going; я́щик слу́жит ему́ в. стола́ a chest serves him for a table; рабо́тать в. *кого-л.* to do *smb.'s* work.

вмета́ть *см.* вмётывать.

вмётывать, вмета́ть to tack in.

вмеша́тельство *с* **1.** interference; (*политическое тж.*) intervention; посторо́ннее в. external interference; вооружённое в. armed intervention; **2.** *мед.*: хирурги́ческое в. surgical interference.

вмеша́ть *см.* вме́шивать.

вмеша́ться *см.* вме́шиваться.

вме́шивать, вмеша́ть to mix in; в. взби́тые белки́ to fold in beaten egg whites.

вме́шива|ться, вмеша́ться **1.** to interfere (*in*), intervene (*in*), meddle (*with, in*); в. в чужи́е дела́ to interfere in other people's affairs; в. в разгово́р to break into a conversation; она́ ве́чно во всё ~ется she's always interfering; **2.** (*с целью пресечения*) to step in, intervene; вмеша́лись вла́сти the authorities stepped in.

вмеща́|ть, вмести́ть **1.** to accommodate (*о помещении, транспорте и т. п.*); to hold, contain (*иметь ёмкость*); зал ~ет две ты́сячи челове́к the hall accommodates two hundred people; э́та бо́чка ~ет пятьдеся́т ли́тров this barrel holds fifty litres; **2.** (*помещать внутри*) to put (*in, into*), place (*in, into*).

вмеща́|ться, вмести́ться to go (*in, into*); в кувши́н ~ется три ли́тра three litres go in the jug; в шкаф ~ется три́дцать книг there is room for thirty books in the bookcase.

вмиг in a flash, in an instant, in a jiffy, in the twinkling of an eye.

вмя́тина *ж* dent.

внаём и **внаймы́**: отдава́ть в. to lease, rent out, let (*помещение*); to hire out (*машину и т. п.*); брать в. to rent (*помещение*); to hire (*машину и т. п.*); «Сда́ётся в.» (*объявление*) "To let".

внакла́де *разг.*: оста́ться в. to be the loser; не оста́ться в. to be none the worse off.

внача́ле at first, at the outset, at the beginning; initially.

вне 1. (*за пределами*) out of, outside; в. го́рода outside the town; в. до́ма out of doors, away from home; всё, что нахо́дится в. нас things without us; **2.** (*минуя что-л.*) out of, beyond; в. ко́нкурса not competing, out of competition; в. опа́сности out of danger; ◊ в. игры́ *спорт.* offside; в. подозре́ний above (beyond) suspicion; быть в. себя́ to be above oneself, to jump out *one's* skin; в. себя́ от ра́дости overjoyed; в. вся́ких сомне́ний beyond any doubt; в. сомне́ния undoubtedly, without doubt.

внебра́чн|ый extramarital, extra-matrimonial (*об отношениях*); illegitimate, bastard (*незаконнорождённый*); в. ребёнок illegitimate child, natural child; ~ая связь extramarital affair.

внебюдже́тн|ый: ~ые ассигнова́ния extra-budgetary allocations.

внедре́ние *с* **1.** inculcation, implantation (*идей, взглядов и т. п.*); introduction (*техники и т. п.*); **2.** *геол.* intrusion.

внедри́ть(ся) *см.* внедря́ть(ся).

внедря́ть, внедри́ть to inculcate, embed (*идеи и т. п.*); to introduce (*технику и т. п.*); to instil(l) (*внушать, прививать*).

внедря́ться, внедри́ться to take root.

внеза́пно suddenly, all of a sudden, unexpectedly; он в. вы́шел he left abruptly; в. замолча́ть to stop short.

внеза́пность *ж* suddenness.

внеза́пн|ый sudden, unexpected; ~ое нача́ло (*войны, болезни и пр.*) outbreak; ~ая о́страя боль pang; ~ая смерть sudden death; в. снегопа́д a flurry of snow; ~ое потрясе́ние rude shock; ~ая переме́на пого́ды unexpected change in the weather.

внеземно́й extraterrestrial.

внекла́сс|ный out-of-school; ~ая рабо́та out-of-school activities.

внекла́ссовый non-class.

внеко́нкурсный out-of-competition.

внеочередно́й unscheduled; out of turn (*вне очереди*); extraordinary (*о заседании и т. п.*).

внепарла́ментский outside parliament.

внепла́нов|ый extra; over and above the plan; ~ые расхо́ды unforeseen expenses.

внесе́ние *с* introduction (*платы, предложения и т. п.*); insertion (*в протокол, список и т. п.*).

внести́ *см.* вноси́ть.

внешко́льн|ый out-of-school; ~ые мероприя́тия out-of-school activities; ~ое образова́ние out-of-school (adult) education.

вне́шне externally, outwardly; superficial (*кажущийся*); в. споко́йный outwardly calm; в. дру́жеские отноше́ния superficial amity.

внешнеполити́ческ|ий foreign-policy; в. курс foreign policy; ~ие пробле́мы problems of foreign policy.

внешнеторго́вый foreign-trade; в. оборо́т foreign-trade turnover.

внешнеэкономи́ческ|ий foreign economic; ~ие свя́зи foreign economic ties.

вне́шн|ий 1. outer, outwards, external, exterior (*наружный*); surface (*показной*); superficial (*кажущийся*); в. вид (outward) appearance; суди́ть по ~ему ви́ду to judge by appearance; в. лоск surface police; ~ее схо́дство formal (superficial) resemblance; ~яя сторона́ the outside; **2.** (*о политике, торговле и т. п.*) foreign; ~яя поли́тика foreign policy; ~яя торго́вля foreign trade; ◊ в. мир the external (outside) world; ~яя среда́ environment.

вне́шнос|ть *ж* exterior, appearance; looks *pl разг.*; суди́ть по ~ти to judge by appearance; нельзя́ суди́ть по ~ти you can't go by looks; у неё прия́тная в. she is good-looking.

внешта́тный not on the staff, non-staff, casual; в. корреспонде́нт freelance journalist.

вниз down, downward(s); в. голово́й 1) (*падать, прыгать*) head first; 2) (*ви-*

сеть) upside-down; в. по тече́нию downstream; в. по ле́стнице downstairs; спуска́ться в. to descend.

внизу́ **1.** *нареч.* below, beneath; downstairs (*в нижнем этаже*); он жлёт в. (*на нижнем этаже*) he is waiting downstairs; он уже́ в. he is already down; вы́воды приво́дятся в. (*ниже*) the summary is given underneath; **2.** *в знач. предлога* at the foot (bottom) (*of*); в. страни́цы at the foot of the page.

вника́ть, вни́кнуть to see (look) into; вни́кнуть в де́ло погло́бже to go further into a matter.

вни́кнуть *см.* вника́ть.

внима́ни|е *с* **1.** attention, heed, notice, regard; досто́йный ~я worthy of note (remark), noteworthy; обрати́ть *чьё-л.* в. на *что-л.* to draw *one's* attention to *smth.*; обраща́ть в. на *кого-л., что-л.* to pay attention (heed) to *smb., smth.*; принима́ть *что-л.* во в. to take *smth.* into account, to take heed of *smth.*; э́то привлекло́ моё в. it caught my attention; не обраща́ть ~я to disregard, to take no notice of; э́то не заслу́живает ~я it's quite beneath *one's* notice; сосредото́чить в. на *чём-л.* to focus *one's* attention on *smth.*; **2.** (*заботливость*) care, attention, consideration; оказа́ть *кому-л.* в. to show consideration to *smb.*; to favour *smb.*; относи́ться с большим ~ем к *кому-л.* to be very attentive to *smb.*; ◊ принима́я во в. in view of, in consideration of; принима́я во в. его́ во́зраст considering his age; она́ вся в. she is all attention (ears); с до́лжным ~ем with due regard; в.! *спорт.* get set!

внима́тельно attentively, intently; closely, carefully (*пристально*); он в. слу́шал её he listened to her intently; в. смотре́ть на *кого-л.* to look at *smb.* closely; в. относи́ться к *кому-л.* to be considerate to *smb.*

внима́тельность *ж* attentiveness; consideration, kindness (*заботливость*).

внима́тельн|ый attentive, careful; considerate (*заботливый*); ~ая аудито́рия interested audience; по́сле ~ого рассмотре́ния after due consideration.

внима́ть, внять to listen, hear; to grant (*мольбе, просьбе*); в. го́лосу рассу́дка to listen to the voice of reason; в. мольба́м to heed *smb.'s* prayers.

вничью́: сыгра́ть в. to draw; игра́ в. drawn game; око́нчиться (зако́нчиться) в. to end in a draw.

вновь 1. (*снова*) again, once again; она́ начала́ в. she started again; **2.** (*недавно*) new, newly, recently; в. прибы́вший new comer, new arrival.

вноси́ть, внести́ **1.** (*приносить внутрь*) to carry in (into), take in (into), bring in (into); в. ве́щи в ваго́н to take *one's* luggage into the carriage; он внёс ребёнка в ко́мнату на рука́х he carried the child into the room in his arms; **2.** (*платить, делать взнос*) to pay; в. до́лю to contribute a share; в. на теку́щий счёт to pay in; в. пожертвование to contribute; **3.** (*вписывать*) to put in, list, book, enter; в. в спи́сок to enter in the list; в. изме́нения to make alterations (changes); **4.** (*представлять*) to introduce; в. попра́вки to insert (introduce) amendments; в. законопро́ект to introduce a bill; в. предложе́ние to move (propose, to bring in) a motion; **5.** (*вызывать*) to introduce, bring in (about); в. оживле́ние (весе́лье) to brighten up; в. смяте́ние to spread confusion; в. беспоря́док to cause (bring about) disorder; в. я́сность в де́ло to clarify a matter.

внук *м* grandchild, grandson.

вну́тренне inwardly, internally; в. почу́вствовать to feel intuitively.

вну́тренн|ий 1. (*находящийся внутри*) inner, inside, interior, internal, inward; ~яя пове́рхность inner surface; ~яя сторона́ inside; ~яя часть (ко́мнаты) the interior (of the room); **2.** (*внутригосударственный*) home, domestic, internal; ~ие дела́ internal affairs; в. заём domestic (internal) loan; ~ее мо́ре inland sea; в. ры́нок internal (home) market; Министе́рство ~их дел Ministry of Internal Affairs, the Home Office; the Department of the Interior *амер.*; ◊ дви́гатель ~его сгора́ния internal combustion engine; в. мир (смысл) inner life (meaning); ~яя информа́ция inside information.

вну́тренность *ж* **1.** interior, the inside; **2.** *мн. анат.* viscera; entrails (*тж. кишки*); guts *разг.*

внутри́ 1. *нареч.* in, inside, inwardly; что в.? what's inside?; **2.** *предлог* within, inside; в. до́ма inside the house.

внутрипартийный within the party.

внутриполити́ческ|ий internal political; ~ая обстано́вка internal political situation.

внутрь 1. *нареч.* in, inside, inward(s); дава́й загля́нем в. let's look inside; принима́ть лека́рство в. to take medicine internally; в. не принима́ть! not for internal use!; **2.** *предлог* in, into, inside; в. страны́ inland; войти́ в. до́ма to go inside the house.

внуча́та *мн.* grandchildren.

вну́чка *ж* granddaughter, grandchild.

внуша́ть, внуши́ть **1.** (*вызывать чувства и т. п.*) to inspire (*with*), fill (*with*); в. уваже́ние *кому-л.* to command *smb.'s* respect, to inspire *smb.* with respect; в. *кому-л.* подозре́ние to arouse *smb.'s* suspicion; **2.** (*убеждать*) to suggest, impress, bring home; to inculcate (*идеи, привычки и т. п.*); to instil(l) (*наставлять*); в. себе́ to get it into *one's* head; в. *кому-л.* иде́и to inculcate ideas in *smb.*; в. *кому-л.* уваже́ние к зако́ну to instil(l) in *smb.* a respect for the law.

внуше́ни|е *с* **1.** suggestion, inculcation; си́ла ~я the power of suggestion; **2.** (*гипноз*) (hipnotic) suggestion, hypnosis (*pl* -ses); **3.** (*выговор*) admonition, reprimand; сде́лать *кому-л.* в. to admonish (reprimand) *smb.*

внуши́тельный imposing; impressive (*производящий впечатление*).

внуши́ть *см.* внуша́ть.

вня́тный audible, distinct; clear (*отчётливый*).

внять *см.* внима́ть.

во *см.* в; во вре́мя during, in; во всеору́жии completely (fully) armed; во цве́те лет in the prime of life; ◊ во что бы то ни ста́ло at any price.

во́бла *ж* vobla, Caspian roach.

вобра́ть *см.* вбира́ть.

вове́к и **вове́ки 1.** (*всегда*) forever; **2.** (*никогда*): в. не never.

вовлека́ть, вовле́чь to implicate, involve; to draw in (*в разговор, спор*); в. *кого-л.* в рабо́ту to get *smb.* to work; я не хочу́ в. вас в э́ти дела́ I don't want to involve you in these matters.

вовле́чь *см.* вовлека́ть.

во́время at the right moment, in time; on time (*по расписанию*); по́езд отошёл в. the train got off punctually; ты пришёл как раз в. you came just at the right time (in time); я в. сдержа́лся I checked myself just in time; не в. at the wrong moment; в. ска́занное сло́во a word in season.

во́все completely; at all; в. нет not at all; в. не not a bit, not at all, none; ей э́то в. не нра́вилось she was none too happy with this; э́то в. не он! it isn't him!

вовсю́ at full swing, with all *one's* might; в. бежа́ть to run as fast as one can; со́лнце све́тит в. the sun shines like anything.

во-вторы́х secondly, in the second place.

вогна́ть *см.* вгоня́ть.

во́гнутый concave.

вогну́ть *см.* вгиба́ть.

вода́ *ж* **1.** water; дождева́я в. rainwater; кипячёная в. boiled water; морска́я (солёная) в. sea water, salt water; прото́чная в. running water; пре́сная в. fresh (sweet) water; **2.** (*водная масса реки, озера и т. д.*) water; на ~е́ afloat; под ~о́й underwater; подзе́мные во́ды underwater; стоя́чая в. still (stagnant) water; сто́чные во́ды effluent; **3.** *мн.* (*вод-*

ные пространства государства) waters; территориа́льные во́ды territorial waters; вну́тренние во́ды inland waters; нейтра́льные во́ды neutral waters; **4.** *мн.* (*курорт*) waters; watering-place; побыва́ть на во́дах to drink the waters; **5.** *мн. мед.* water *sing.*; во́ды отошли́ the water broke; ◊ ~о́й не разольёшь thick as thieves; толо́чь во́ду в сту́пе to beat the air; я его́ вы́веду на чи́стую во́ду I'll put light through him; алма́з чисте́йшей ~ы́ a diamond of the first water; посади́ть на хлеб и во́ду to put upon bread and water; похо́жи как две ка́пли ~ы́ as like as two peas; молчи́т, сло́вно ~ы́ в рот набра́л he is silent as a grave; носи́ть во́ду решето́м to draw water in a sieve; он вы́шел сухи́м из ~ы́ he came off clear; он был как в во́ду опу́щенный he looked deflated (crestfallen, downcast); как с гу́ся в. like water off a duck's back; мно́го ~ы́ утекло́ a lot of water has passed (flowed, gone) under the bridge.

водвори́т(ся) *см.* водворя́ть(ся).

водворя́ть, водвори́ть **1.** to install, settle; to put back, send back (*возвращать на прежнее место*); **2.** *перен.* (*устанавливать*) to establish; в. мир и споко́йствие to introduce peace and quiet; в. тишину́ to hush clamour.

водвори́ться, водвори́ться **1.** to install oneself, to settle; **2.** (*устанавливаться*) to be established; наконе́ц водвори́лся поря́док order was at last (re-)established; водвори́лась тишина́ silence fell.

водеви́ль *м* vaudeville, musical comedy.

води́тель *м* driver.

води́ть, вести́; **1.** to lead, take; в. *кого-л.* за́ руку to lead *smb.* by the hand; в. соба́ку на проги́лку to take a dog for a walk; **2.** (*управлять автомобилем и т. п.*) to drive; to fly (*самолёт*); to navigate (*судно*); в. тра́ктор to handle a tractor; **3.** (*из стороны в сторону*) to pass; в. смычко́м по стру́нам to pass the bow over the strings; **4.** (*иметь какое-л. направление*) to lead; э́та доро́га ведёт в го́род this road leads to town; **5.** (*сопровождать*) to conduct, guide; она́ во́дит гру́ппы тури́стов по дворцу́ she conducts tourists round the palace; **6.** (*о знакомстве*) to associate (*with*); в. дру́жбу to be friends (*with*); он во́дит компа́нию с каки́ми-то стра́нными ти́пами he knocks about with some odd characters; ◊ в. *кого-л.* за́ нос to make a fool of *smb.*, to fool *smb.*

води́ться 1. (*иметься*) to live, inhabit; в э́той реке́ во́дится мно́го ры́бы this river abounds in fish; в э́тих леса́х во́дятся медве́ди bears inhabit these forests; у меня́ не во́дятся де́ньги I never have money; **2.** (*наблюдаться*): за ним во́дится э́тот грех it happens to him; так не во́дится у нас it isn't done; **3.** *разг.* (*дружить*) to associate (*with*), consort (*with*); to play (*о детях*); я с тобо́й не бу́ду в. I shan't play with you; ◊ как во́дится as usual, as usually happens.

во́дка *ж* vodka.

водноли́жни|к *м*, **~ца́** *ж спорт.* waterskier.

водноли́жный waterski; в. спорт waterskiing.

во́дн|ый water, of water; ~ые лы́жи waterskiing (*вид спорта*); ~ое простра́нство expanse of water; ~ым путём by water; в. тра́нспорт water transport.

водоворо́т *м* **1.** whirlpool, swirl; vortex (*pl* -xes, -tices) (*вихрь, пучина*); maelstrom (*вихрь*); gulf (*бездна, пучина*); eddy (*небольшой*).

водоём *м* reservoir.

водоизмеще́ние *с* displacement, tonnage; кора́бль ~м в пять ты́сяч тонн a ship of five thousand tons displacement.

водока́чка *ж* water-tower, pump-house.

водола́з *м* **1.** diver; в.-аквалангист frogman; **2.** (*порода собак*) Newfoundland (dog).

водола́зный diving; в. костю́м diving suit (dress).

Водоле́й *м* (*созвездие и знак зодиака*) Aquarius, the Water-carrier.

водолече́бница *ж* hydropathic (establishment).

водоме́р *м* water meter, water-gauge.

водонапо́рн|ый: ~ая ба́шня water-tower.

водонепроница́емый watertight, waterproof.

водоотво́д *м* drainage system.

водоотво́дн|ый drain, drainage; в. кана́л drainage canal; ~ая труба́ waste pipe.

водоотта́лкивающий water-repellent; э́то в. материа́л this material is waterproof.

водопа́д *м* waterfall; cascad (*небольшой*); Ниага́рский в. Niagara Falls.

водопла́вающ|ий: ~ая пти́ца aquatic bird; waterfowl *собир.* (*pl тж. без измен.*).

водопо́й *м* (*место*) watering-place; horse-pond; води́ть лошаде́й на в. to take horse to water.

водопо́льзование *с* water usage (use).

водопрово́д *м* water-supply system; running water (*в доме*); (indoor) plumbing (*водопровод и канализация в доме*).

водопрово́дн|ый: в. кран faucet; ~ая магистра́ль water main; ~ая труба́ water-pipe.

водопрово́дчик *м* plumber.

водораздёл *м геогр.* watershed.

водоре́з *м мор.* cutwater.

водоро́д *м хим.* hydrogen.

водоро́дн|ый *хим.* hydrogen, hidrogenius; ~ая бо́мба hydrogen bomb, H-bomb.

во́доросль *ж* alga (*pl* algae); waterweed (*в реке*); seaweed (*в море*).

водоснабже́ние *с* water-supply.

водосто́к *м* drain; gutter (*жёлоб*).

водосто́чн|ый drain; ~ая труба́ drain-pipe; ~ая кана́ва gutter, gully.

водохрани́лище *с* reservoir, storage reservoir.

во́дочный vodka.

водружа́ть, водрузи́ть to set up, raise, hoist; в. флаг to set up a flag.

водрузи́ть *см.* водружа́ть.

водяни́ст|ый **1.** watery, waterish; wishy-washy (*о напитке*) *пренебр.*; в. чай watery tea; **2.** *перен.* (*бесцветный*) colourless; ~ые глаза́ colourless eyes.

водя́нка *ж мед.* dropsy.

водяно́й[1] *м фольк.* water-sprite.

водяно́й[2] water; aquatic (*о растениях и животных*); ~а́я ли́лия water can; ◊ в. знак watermark; ~а́я ме́льница watermill; ~а́я турби́на water turbine.

воева́ть 1. to make (wage) war (*upon, on*), to be at war (*with*); to fight (*о человеке*); в. за ро́дину to fight for *one's* country; вы ~ли? did you fight in the war?; **2.** *перен.* (*против кого-л. чего-л., с кем-л. чем-л.*) to war (*with, against*), fight (*against*); в. с наркома́нией to fight against drug addiction; **3.** *перен.* (*ссориться*) to quarrel (*with*).

воеди́но together; собра́ть в. to gather up, bring together; to collect.

военача́льник *м* military leader (commander).

военкома́т *м* (вое́нный комиссариа́т) military registration and enlistment office.

вое́нно-возду́шн|ый air-force; ~ые си́лы the air arm, the Air Force(s).

вое́нно-морск|о́й naval; ~а́я ба́за naval base; в. флот the Navy.

военнообя́занный *м*: он в. he's liable for call-up.

военноплённый *м* prisoner of war.

вое́нно-промы́шленный *м* military-industrial; в. ко́мплекс military-industrial complex.

военнослу́жащий *м* military man, serviceman (*pl* -men).

вое́нн|ый **1.** (*относящийся к войне*) war, martial; ~ое положе́ние martial law; ~ое вре́мя wartime; ~ые де́йствия hostilities; **2.** (*относящийся к армии*) military, martial; ~ое иску́сство military art; в. гарнизо́н military community; ~ая мощь military strength; ~ые уче́ния

martial exercises; он на ~ой слу́жбе he's doing his military service; **3.** *в знач. сущ. м* military man, serviceman; ка́дровые ~ые career military people; ~ые *собир.* the military.

воéнщина *ж собир. неодобр.* military clique.

вожáк *м* **1.** (*лидер*) leader; **2.** (*проводник, поводырь*) guide; в. слепóго blind man's guide; собáка-в. (*поводырь*) guide dog; **3.** (*стада*) leader.

вождéлéние *с* longing, desire; lust (*плотское*); смотрéть с ~м на *кого-л.* to gaze longingly at *smb.*; испы́тывать в. to lust (*after, for*).

вождéни|е *с* driving (*автомобиля, поезда*); navigation, steering (*корабля*); flying, piloting (*самолёта*); экзáмен на прáво ~я (по ~ю) driving test.

вождь *м* **1.** leader; **2.** (*племени*) chief, chieftain, the leader of the tribe.

вóжж|и *мн.* (*ед.* вожжá *ж*) reins; отпускáть в. to give a horse the rein; держáть в. в рукáх *прям. и перен.* to hold the reins; ◊ емý ~á под хвост попáла he has taken to acting capriciously.

воз *м* (*как мера груза*) cartload; два ~а сéна two cartloads of hay; ◊ что с ~а упáло, то пропáло *посл.* what is lost is lost ≅ it's no use crying over spilt milk; а в. и ны́не там things haven't budged an inch.

возбраня|ться to be forbidden, be prohibited; никомý не ~ется... every one is allowed...; э́то не ~ется this is not prohibited.

возбудúмость *ж* excitability.

возбудúмый excitable; в. ребёнок emotional child.

возбудúтель *м* **1.** (*подстрекатель*) stimulant, provoker; **2.** *мед., биол.* agent.

возбудúть(ся) *см.* возбуждáть(ся).

возбуждáть, возбудúть **1.** (*волновать*) to excite; **2.** (*вызывать*) to arouse, rouse, to call forth; в. аппетúт to whet the appetite; в. в *ком-л.* интерéс to rouse *smb.'s* interest; в. страсть to inspire with passion; в. подозрéние to arouse suspicion; в. жáлость to excite compassion, to stir pity; **3.** *юр.* to bring, initiate, raise; в. дéло о развóде to sue for divorce; в. дéло прóтив *кого-л.* to bring a case against *smb.*; в. ходáтайство to make an application, to submit a petition; **4.** (*восстанавливать против*) to stir up (*against*), try to put (*against*).

возбуждáться, возбудúться to get (become) excited.

возбуждáющ|ий exciting; ~ее срéдство stimulant, excitant.

возбуждéни|е *с* **1.** (*действие*) excitation, stimulation; в. дéятельности сéрдца stimulation of the action of the heart; **2.** (*состояние*) excitement, agitation; нéрвное в. nervous agitation; в сúльном ~и in a fever (frenzy) of excitement.

возбуждённ|ый excited; в ~ом состоя́нии in a state of excitement, highly excited; ~ая толпá excited crowd.

возведéние *с* **1.** (*сооружение*) erection, raising; **2.** *мат.* involution; **3.** (*в чин*) elevation.

возвели́чивать, возвели́чить to exalt, raise; to glorify (*превозносить*).

возвели́чить *см.* возвели́чивать.

возвести́ *см.* возводúть.

возвести́ть *см.* возвещáть.

возвещáть, возвести́ть *высок.* to announce; to proclaim (*объявлять*); в. побéду to proclaim a victory.

возводúть, возвести́ **1.** (*сооружать*) to raise, erect; **2.** (*возвышать; наделять определёнными свойствами*) to raise, elevate, promote; в. в чин to raise to a rank; в. *что-л.* в прúнцип to adopt *smth.* as a fundamental principle; возвести́ *что-л.* в систéму to exalt *smth.* to a system; **3.** *мат.* to raise; в. в трéтью стéпень to raise to the third power; **4.** (*что-л. на кого-л.*): в. клевету́ на *кого-л.* to calumniate *smb.*; ◊ возвести́ *кого-л.* на престóл to enthrone *smb.*

возврáт *м* return, recurrence, relapse (*болезни*); repayment, reimbursement (*долга, займа*); restitution (*имущества*); в. сýммы refund of a sum.

возврати́ть(ся) *см.* возвращáть(ся).

возврáтн|ый **1.** (*обратный*) returned; ~ая тáра returned empties; **2.** (*о болезни*) recurrent; в. тиф relapsing (recurrent) fever; **3.** *грам.*: в. глагóл reflexive verb.

возвращáть, возврати́ть **1.** (*отдавать*) to return, reimburse; я верну́ вам стóимость билéта I shall reimburse you the cost of your ticket; он возврати́л кни́гу в библиотéку he returned the book to the library; карти́на былá возвращенá на прéжнее мéсто the painting was restored to its previous position; **2.** (*вновь обретать*) to recover, restore, regain; возврати́ть правá (имýщество) to restore rights (property); возврати́ть сúлы to regain strength; **3.** (*способствовать возвращению*) to bring back, to recall, call back; ◊ возврати́ть *кого-л.* к жúзни to restore *smb.* to life.

возвращáться, возврати́ться **1.** (*вернуться*) to return, come back; в. домóй to return home; онú возврати́лись в Москвý they've moved back to Moscow; он возврати́лся той же дорóгой he retraced his steps; мы возврати́лись с полдорóги we turned back halfway; **2.** (*к прежнему*) to go back (*to*), return (*to*); возврати́ться к тéме обсуждéния to recur to the subject; возврати́ться к стáрым привы́чкам to return to *one's* old habits; я верну́сь к э́тому пóзже I'll revert to this later.

возвращéние *с* **1.** return, returning; в. домóй (на рóдину) homecoming; **2.** (*владельцу*) restitution, restoring.

возвы́сить(ся) см. возвышáть(ся).

возвышáть, возвы́сить **1.** (*в должности и пр.*) to elevate, raise; **2.** (*усиливать*) to raise; в. гóлос to raise (elevate) *one's* voice; **3.** (*облагораживать*) to uplift, elevate, ennoble.

возвышá|ться, возвы́ситься **1.** (*над чем-л.*) to rise, tower above, dominate; горá ~ется над долúной the mountain dominates the valley; **2.** (*усиливаться*) to rise; ◊ в. в *чьих-л.* глазáх to rise in *smb.'s* esteem, to go up in *smb.'s* estimation.

возвышéние *с* **1.** (*действие*) rise; **2.** (*о рельефе местности*) elevation, eminence.

возвы́шенность *ж* **1.** height, hill; **2.** (*о чувствах, мыслях*) loftiness, sublimity.

возвы́шенн|ый **1.** elevated; ~ая мéстность rising ground; **2.** *перен.* exalted, lofty, sublime; ~ая любóвь sublime love; ~ые чýвства exalted emotions.

возглáвить *см.* возглавля́ть.

возглавля́|ть, возглáвить to lead, head, to be at the head of; в. учреждéние to be at the head of a department; он возглáвил делегáцию he headed the delegation; он возглáвил э́то предприя́тие he has assumed control of the business; он ~л пáртию дéсять лет he has led the party for ten years.

вóзглас *м* exclamation, cry, ejaculation; ~ы протéста shouts of protest; привéтственный в. an ejaculation of welcome; ~ы одобрéния cheers of approval; ~ы с мест cries from the audience.

возгорáемость *ж* inflammability.

возгорáться, возгорéться **1.** to be inflamed, to kindle; **2.** *перен.* (*о чувствах*) to be seized (inflamed) (*with*); в. желáнием to conceive a desire.

возгордúться to become (be) proud (*of*).

возгорéться *см.* возгорáться.

воздавáть, воздáть to render, reward, requite; в. дань уважéния to render homage; в. дóлжное *кому-л.* to do justice to *smb.*, to give *smb.* his due.

воздáть *см.* воздавáть.

воздвигáть, воздви́гнуть to erect, raise, to set up; онú воздви́гли емý пáмятник they raised statue to him.

воздви́гнуть *см.* воздвигáть.

воздéйствие *с* influence (*upon, on, over*); под ~м under the influence; физúческое в. coercion, force; оказывать

мора́льное в. на *кого-л.* to bring moral pressure to bear on *smb.*

возде́йствовать to influence, have an effect (*on*), to affect; в. на *кого-л.* си́лой to use force to influence *smb.*; в. на *кого-л.* ли́чным приме́ром to influence *smb.* by *one's* example.

возде́лать *см.* возде́лывать.

возде́лывать, возде́лать **1.** (*почву*) to cultivate, till; **2.** (*выращивать*) to grow, cultivate.

воздержа́вши|йся *м* (*при голосовании*) abstainer; при двух ~хся with two abstentions.

воздержа́ние *с* abstention, abstinence; в. от алкого́ля temperance.

воздéржанность *ж* abstention, abstinence (*в еде и т. п.*); moderation (*умеренность, сдержанность*); проявля́ть в. to show (display) moderation.

воздéржанн|ый abstentious, abstinent, temperate; быть ~ым to practise restraint; он воздéржан в сужде́ниях he is cautious in his judg(e)ments.

воздержа́ться *см.* воздéрживаться.

воздéрживаться, воздержа́ться to abstain (*from*), forbear (*from*), refrain (*from*); в. от голосова́ния to abstain from voting; в. от сужде́ния по *какому-л.* вопро́су to reserve judg(e)ment on *smth.*; он не мог воздержа́ться от замеча́ния he could not help making a remark.

во́здух *м* air; в ~е in the air; све́жий (спёртый) в. fresh (foul) air; подыша́ть све́жим ~ом to take the air; ◊ на откры́том ~е in the open air; out of doors; вы́йти на в. to go outside; что́-то но́сится в ~е there is something in the air; висе́ть в ~е to be up in the air, to be unresolved.

воздухопла́вание *с* aerostatics.

воздухопла́ватель *м* aeronaut, balloner, balloonist.

возду́шно-деса́нтн|ый: ~ые войска́ airborne troops; paratroops (*парашютно-десантные*); paras *разг.*

возду́шн|ый 1. air, aerial; в. флот air force; ~ая трево́га air-raid warning; ~ое простра́нство air space; ~ое сообще́ние air service, air route; в. шар balloon; в. ша́рик air ball, toy balloon; **2.** (*лёгкий*) airy; ~ое пла́тье gossamery dress; ◊ посла́ть *кому-л.* в. поцелу́й to kiss *one's* hand to *smb.*, to wave a kiss to *smb.*; ~ые за́мки castles in the air.

воззва́ние *с* appeal, proclamation.

воззре́ние *с* view, opinion, outlook.

вози́ть, повезти́, увезти́ **1.** (*перевозить*) to carry, transport, convey; to take (*доставить куда-л.*); в. сухи́м путём (мо́рем) to convey (transport) by land (by sea); **2.** (*людей на автомобиле*) to drive; **3.** (*привозить*) to bring.

вози́|ться 1. (*заниматься*) to tinker (*at*), take trouble (*with*), bother (*with*); он це́лый день ~лся с маши́ной he spent the whole day messing about with the car; **2.** (*шуметь, резвиться*) to play, romp; в. с детьми́ to romp with children; **3.** (*медленно делать что-л.*) to fiddle about; что ты там во́зишься так до́лго? what are you doing there all this time?

возлага́ть, возложи́ть **1.** (*класть*) to lay (*upon*), rest (*on*); **2.** (*поручать*) to entrust, charge; в. обя́занность на *кого-л.* to place a duty on *smb.*; в. ли́чную отве́тственность to charge with individual responsibility; ◊ в. наде́жды на *кого-л.* to set (put rest) *one's* hopes on *smb.*; в. вину́ на *кого-л.* to lay the blame on *smb.*; в. ответственность на *кого-л.* за *что-л.* to make *smb.* responsible for *smth.*

во́зле 1. *нареч.* nearby; де́ти игра́ли в. the children were playing nearby; **2.** *предлог* near, beside, by; в. до́ма by the house; в. меня́ by my side, beside me.

возлия́ние *с* **1.** (*принесение вина в жертву богам*) drink-offering, libation; **2.** *шутл.* (*выпивка*) libation, drinking.

возложи́ть *см.* возлага́ть.

возлю́бленная *ж* beloved, sweetheart; girlfriend *разг.*; mistress (*любовница*).

возлю́бленный *м* beloved, sweetheart; boyfriend *разг.*; lover (*тж. любовник*).

возме́здие *с* retribution, retaliation, requital; в. за преда́тельство requital of perfidy.

возмести́ть *см.* возмеща́ть.

возмеща́ть, возмести́ть to compensate (*for*), repay, to make amends (*for*); в. изде́ржки to reimburse (refund) expenses; в. убы́тки to pay damages; ему́ возмести́ли убы́тки he recovered his losses.

возмеще́ни|е *с* compensation, reparation (*убытков*); reimbursement (*затрат*); страхово́е в. insurance indemnity; тре́бовать ~я убы́тков to claim compensation.

возмо́жно 1. *нареч.* as... as possible; в. скоре́е as soon as possible; ско́лько в. as much as possible; наско́лько в. as far as possible; в. бо́льший (ме́ньший) the greatest (the least, the smallest) possible; в. лу́чше as well as possible; в. лу́чший the best possible; **2.** *в знач. сказ.* it is possible; е́сли в. if possible; о́чень в., что... it is quite possible that...; вряд ли в., что... it's hardly conceivable that... **3.** *в знач. вводн. сл.* possibly, perhaps; в., он придёт perhaps he'll come; в., э́то и так that may (might) be true.

возмо́жное *с*: сде́лать всё в. to do all one can, to do everything in *one's* power, to do *one's* best; сде́лать всё в. и невозмо́жное to do *one's* utmost; to leave no stone unturned.

возмо́жнос|ть *ж* **1.** possibility, opportunity, chance; упуска́ть в. to pass up an opportunity; в. вы́бора option; э́то открыва́ет но́вые ~ти this opens up new possibilities; е́сли предста́вится в. should the opportunity occur; не так ча́сто выпада́ет така́я в. it's not often one gets the chance; **2.** *мн.* (*внутренние силы; ресурсы*) means, resources; potential *sing.*; материа́льные ~ти means; фина́нсовые ~ти financial resources; ◊ при пе́рвой ~ти at the first opportunity; по ~ти as far as possible.

возмо́жн|ый 1. (*вероятный*) possible, likely; в. покупа́тель prospective customer; с ~ой то́чностью with the greatest possible accuracy; **2.** (*осуществимый*) possible, feasible; в. слу́чай likely occasion.

возмужа́лый grown-up, mature, virile.

возмужа́ть to grow up; to grow stronger (*окрепнуть*).

возмути́тельно 1. *нареч.* outrageously, disgracefully; вести́ себя́ в. to behave outrageously; **2.** *в знач. сказ.*: э́то в.! disgraceful!, it's a disgrace!, it's outrageous!

возмути́тельн|ый outrageous, disgraceful; ~ое поведе́ние disgraceful behaviour.

возмути́ть(ся) *см.* возмуща́ть(ся).

возмуща́ть, возмути́ть (*приводить в негодование*) to outrage, to rouse *smb.'s* indignation; обще́ственное мне́ние бы́ло ~ено́ public opinion was outraged.

возмуща́|ться, возмути́ться to be indignant (*at smth., with smb.*); все ~лись его́ слова́ми all expressed their indignation at his words.

возмуще́ние *с* indignation, outrage.

возмущённо indignantly.

возмущённый indignant.

вознагради́ть *см.* вознагражда́ть.

вознаграждать, вознагради́ть to reward (*for*); to compensate (*for*); в. *кого-л.* за его́ услу́ги to reward *smb.* for his services.

вознагражде́ние *с* reward; remuneration, payment (*плата*); fee, royalty (*гонорар*); де́нежное в. money reward.

возненави́деть to conceive hatred (*for*), to come to hate.

вознесе́ние *с* **1.** ascension; **2.**: В. *рел.* the Ascension.

возника́|ть, возни́кнуть to arise; to spring up; у него́ возни́кла мысль it occurred to him; возни́к вопро́с о его́ образова́нии the problem of his education came up; ~ют затрудне́ния difficulties arise (emerge); э́тот вопро́с не ~л the question did not arise.

возникнове́ние *с* origin, beginning.

возни́кнуть *см.* возника́ть.

возноси́ть to raise; to exalt (*хвалить*).

возн|я́ *ж* **1.** fuss; romping (*о детях*); **2.** (*хлопоты*) trouble; у него́ мно́го ~и́ с автомоби́лем he has a lot of trouble with his car; **3.** (*интриги*) intrigue.

возобнови́ть(ся) *см.* возобновля́ть(ся).

возобновле́ние *с* renewal; resumption (*после перерыва*); revival (*театральной постановки*); в. подпи́ски renewal of subscription; в. перегово́ров resumption of talks.

возобновля́ть, возобнови́ть to renew; to reopen, resume (*после перерыва*); to take up again, to revive (*театральную постановку*); в. перегово́ры (де́ло *юр.*) to reopen (resume) negotiations (a case).

возобновля́ться, возобнови́ться to renew; to resume (*после перерыва*); заня́тия возобнови́лись classes have resumed.

возомни́ть: в. о себе́ to become conceited, to have a high opinion of oneself.

возража́|ть, возрази́ть to object (*to*); вы не ~ете, е́сли я закурю́? do you mind if I smoke? (my smoking?); я не ~ю I have no objections, I don't mind.

возраже́ни|е *с* objection (*to*); retort (*резкий ответ*); без ~й! no arguing!

во́зраст *м* **1.** age; пенсио́нный в. retirement age; прекло́нный в. declining years; призывно́й в. military age; преде́льный в. age-limit; лю́ди всех ~о́в people of all ages; одного́ ~a of the same age; **2.** (*количество прожитых лет*): в ~е пяти́ лет at the age of five; ребёнок в ~е пяти́ лет five-year-old child; ◊ же́нщина в ~е middle-aged woman, woman in her ties.

возраста́ние *с* growth, increase; в. дохо́дов an increase in income.

возраста́|ть, возрасти́ to grow, increase; це́ны ~ют the prices rise, the prices run high.

возраста́ющ|ий increasing; ~ая ско́рость accelerated velocity.

возрасти́ *см.* возраста́ть.

возрастн|о́й: в. соста́в age structure; ~а́я гру́ппа age group.

возроди́ть(ся) *см.* возрожда́ть(ся).

возрожда́ть, возроди́ть to revive, regenerate; в. *кого-л.* к жи́зни to restore *smb.* to life, to breathe new life into *smb.*

возрожда́ться, возроди́ться to revive, be regenerated; to be born again (*чувствовать прилив новых сил*).

возрожде́ние *с* **1.** revival; rebirth (*нации, веры*); regeneration (*демократии и т. п.*); **2.** (В.) Renaissance.

возыме́ть: в. де́йствие to work (produce) the desired effect; в. жела́ние to conceive a desire; в. си́лу to come into force, to take effect.

во́ин *м* warrior.

во́инск|ий military; в. долг the duty of a soldier; в. уста́в army regulations *pl*; всео́бщая ~ая обя́занность universal liability for military service.

во́инственно martially.

во́инственн|ый martial, warlike; aggressive (*связанный с войной*); в. дух martial ardour; ~ая речь militant speech.

вой *м* **1.** howl, howling; **2.** *разг.* (*плач, рёв*) wail, wailing; whine (*жалобный*).

во́йлок *м* felt.

во́йлочн|ый felt, felted; ~ая шля́па rough felt hat; ~ые ту́фли felt slippers.

войн|а́ *ж* **1.** war; warfare (*военные действия*); Вели́кая Оте́чественная в. the Great Patriotic War; я́дерная (бактериологи́ческая) в. nuclear (bacteriological) warfare; объявля́ть ~ý to declare war; начала́сь в. the war broke out; на ~е́ in the war, at the war; идти́ на ~ý to go to the war; вы бы́ли на ~е́? did you fight in the war?; **2.** *перен.* war; вести́ ~ý с боле́знями to make war on diseases; ◊ холо́дная в. cold war.

войска́ *мн.* troops; (military) force(s); army; в. ООН UN force; оккупацио́нные в. occupying forces; регуля́рные в. regular forces; сухопу́тные в. land (ground) forces; сою́зные в. allied forces.

войсков|о́й troop; ~а́я часть troop unit.

войти́ *см.* входи́ть.

вока́була *ж лингв.* vocable, headword.

вока́льн|ый vocal; ~ая па́ртия voice (part); ~ая му́зыка vocal music.

вокза́л *м* station; terminal *амер.*; железнодоро́жный в. railway station; railroad terminal *амер.*; речно́й в. river-boat station; морско́й в. sea terminal.

вокру́г **1.** *нареч.* (a)round, about; в. собра́лась толпа́ a crowd gathered round; осма́триваться в. to look around; **2.** *предлог* (a)round; в. себя́ (all) (a)round *one*; в. до́ма росло́ мно́го дере́вьев there were many trees around the house; путеше́ствие в. све́та a trip round the world; ◊ ходи́ть в. да о́коло to beat about the bush.

вол *м* bullock, ox (*pl* oxen); па́ра ~о́в a yoke of oxen; ◊ я рабо́тал как в. I worked like a horse (a slave).

волан *м* **1.** (*оборка*) flounce; **2.** *спорт.* shuttlecock.

волды́рь *м* (*пузырь на коже*) blister.

волево́й **1.** volitional; в. и́мпульс volitional impulse; **2.** (*решительный, твёрдый*) strong-willed; determined (*об усилии*); он в. челове́к he's got plenty of guts, he is a forceful person.

волейбо́л *м* volleyball.

волейболи́ст *м*, **~ка** *ж* volleyball player.

во́лей-нево́лей having no other choice, willing or not, willy-nilly.

волк *м* wolf (*pl* wolves); ◊ морско́й в. old salt; с ~а́ми жить — по-во́лчьи выть *погов.* when in Rome do as the Romans do; who keeps company with the wolf shall learn to howl; в. в ове́чьей шку́ре a wolf in sheep's clothing; ~ о́в боя́ться — в лес не ходи́ть *посл.* ≅ nothing venture, nothing have; ~ом смотре́ть to scowl; to look daggers.

волкода́в *м* wolfhound, wolf dog.

волн|а́ *ж* **1.** wave; billow (*большая волна, вал*); breaker (*бурун*); **2.** *спец.* wave; звуковы́е ~ы sound waves; длина́ ~ы́ wavelength; диапазо́н ~ы́ wave band; световая́ в. light wave; **3.** *перен.* wave; в. недово́льства rising tide of discontent; в. проте́ста wave of protest; ◊ цве́та морско́й ~ы́ sea-green.

волне́ни|е *с* **1.** (*на море*) rough (heavy rolling) sea; **2.** (*душевное беспокойство*) emotion, discomposure; agitation (*нервное*); excitement (*радостное возбуждение*); в ~и она́... in her excitement she...; он был в си́льном ~и he was in a state of great agitation; **3.** (*в народе*) riot, unrest, disturbances *pl*; толпа́ пришла́ в в. the crowd ran riot; ~я среди́ рабо́чих labour troubles.

волни́ст|ый wavy; undulating (*о рельефе и пр.*); ~ые во́лосы wavy (curly) hair *sing.*; ~ая ли́ния wavy (undulating) line; ~ая ме́стность rolling country.

волн|ова́ть, взволнова́ть **1.** to fluster, perturb, disturb; to worry (*беспокоить*); to upset (*расстраивать*); пье́са нас взволнова́ла we were much affected by the play; он был заме́тно взволно́ван э́тим изве́стием he was visibly moved by the news; меня́ э́то о́чень ~у́ет the whole thing worries me; кого́ э́то ~у́ет? who cares?; меня́ э́то ничу́ть не ~у́ет I couldn't care less; **2.** (*о море и пр.*) to ruffle.

волн|ова́ться, взволнова́ться **1.** to be anxious about, to care about, worry about (*беспокоиться*); to be nervous (*нервничать*); to get excited, be (become) agitated (*быть возбуждённым*); не ~уйся! don't take on so!, take it easy!, keep calm!, don't get excited!; она́ ~у́ется о де́тях she worries about her children; **2.** (*о море*) to be (get) rough, to wave, rise in waves, to billow; **3.** (*о народе*) to be in a ferment; наро́д ~у́ется there is trouble brewing among the people.

волноре́з *м* breakwater, groyne.

волну́ющ|ий emotional, stirring, exciting; disturbing, perturbing (*тревожный*); thrilling (*захватывающий*); moving

(*трогательный*); ~ая речь emotional speech; ~ие собы́тия stirring events; ~ие изве́стия disturbing news.

волоки́т|а[1] *ж* (*канцелярская*) red tape; bureaucratic delays *pl*; и с како́й же ~ой мы столкну́лись! what a red tape!

волоки́та[2] *м разг.* (*ухажёр*) ladies' man, philanderer, dangler.

волокно́ *с* fibre, filament; иску́сственное в. artificial fibre; льняно́е в. flax fibre; древе́сное в. grain.

волонтёр *м* volunteer.

во́лос *м* **1.** a hair; седо́й в. grey hair; **2.** *мн.*: ~ы hair *sing.*; белоку́рые ~ы fair hair; густы́е ~ы bushy hair; жи́дкие ~ы thin hair; жёсткие курча́вые ~ы frizzy hair; пы́шные (вью́щиеся) ~ы fuzzy hair; укла́дывать ~ы to set *one's* hair; ша́пка воло́с a shock of hair; ◊ ~ы стано́вятся ды́бом hair stands on end; рвать на себе́ ~ы to tear *one's* hair.

волоса́тый hairy; shaggy (*косматый*).

волос|о́к *м* **1.** a hair; **2.** (*пружинка в приборе*) hairspring; **3.** (*в лампочке*) filament; ◊ на в. от сме́рти within a hair's breadth (an ace) of death; висе́ть на ~ке́ to hang by a thread.

волосяно́й hair; в. покро́в scalp.

волочи́|ть 1. (*тащить*) to drag; в. сунду́к наве́рх to lug the trunk upstairs; тра́ктор ~л за собо́й бульдо́зер the tractor was trailing a bulldozer; **2.** *тех.* to draw; **3.** (*еле идти*) to drag; он е́ле ~л но́ги he was dragging his feet.

волочи́|ться 1. to drag, trail; у неё ю́бка ~лась her skirt trailed; **2.** *разг.* (*еле передвигаться*) to drag oneself; **3.** *разг.* (*ухаживать*) to run (*after*), dangle (*after*).

волхв *м библ.* magus, magician.

во́л|чий wolfish; ~чья я́ма pitfall; ◊ в. аппети́т voracious appetite; в. зако́н savage (brutal) law.

волчи́ца *ж* she-wolf.

волч|о́к *м* **1.** (*игрушка*) top, spinning top; пуска́ть в. to spin a top; **2.** *бот.* (*боковой побег*) sucker.

волчо́нок *м* wolf-cub.

волше́бник *м* wizard, magician; sorcerer (*колдун*).

волше́бница *ж* enchantress, fairy; до́брая (зла́я) в. good (wicked) fairy.

волше́бн|ый 1. magic; ~ая па́лочка magic wand; ~ая ска́зка fairy tale; **2.** *перен.* (*чарующий*) bewitching, enchanting; ~ые зву́ки bewitching sounds.

волшебств|о́ *с* **1.** magic; как по ~у́ as if by magic; **2.** (*очарование*) magic, charm, enchantment.

волы́нк|а *ж* **1.** *муз.* bagpipes *pl*; **2.** *разг.* (*канитель*) delay; тяну́ть ~у to keep on the hang.

вольго́тный free, free-and-easy.

волье́р *м* и **волье́ра** *ж* enclosure.

во́льничать *разг.* to take liberties (*with*).

во́льно 1. freely; в. обраща́ться с фа́ктами to take liberties with the facts; **2.** (*команда*): в.! (stand) at ease!; rest! *амер.*; ◊ в. и́ли нево́льно voluntary or not.

вольноду́мный freethinking.

вольнолюби́вый freedom-loving.

вольнонаёмный 1. civilian; в. соста́в *воен.* civilian employee personnel; **2.** *в знач. сущ. м* civilian.

во́льнос|ть *ж* **1.** (*свобода*) freedom, liberty; **2.** (*несдержанность*) liberty; позволя́ть себе́ ~ти to take liberties; **3.** (*отступление от норм*): поэти́ческая в. poetic licence.

во́льн|ый 1. free; в. наро́д free people; **2.** (*нескромный, фамильярный*) familiar, impudent; ~ое поведе́ние impudent behaviour; ~ые мане́ры free manners; он во́лен поступа́ть, как ему́ вздумается let him do as he pleases!; ◊ он ~ая пти́ца he is his own master; в. перево́д loose translation; в. стиль (*в плавании*) freestyle; ~ая борьба́ *спорт.* freestyle wrestling.

вольт *м эл.* volt.

волюнтари́зм *м филос.* libertarianism, voluntarism.

во́л|я *ж* **1.** will; си́ла ~и willpower; си́льная в. strong will; в. к жи́зни will to live; **2.** (*желание*) will, volition; после́дняя в. last will; испо́лнить *чью-л.* ~ю to fulfil *smb.'s* will; по до́брой (по своей со́бственной) ~е of *one's* own will; **3.** (*свобода*) freedom, liberty; отпуска́ть на ~ю to set free (at liberty); живо́тные, живу́щие на ~е animals living in the wild; дава́ть ~ю воображе́нию to give free play to *one's* imagination; дать ~ю слеза́м to let *one's* tears flow; ◊ ~ей-нево́лей willy-nilly; ва́ша в. take it or leave it; рука́м ~и не дава́й! keep your hands to yourself!

вон[1] *разг.* **1.** *нареч.* (*прочь, наружу*) out, away; он вы́шел в. he went out; пошёл в.! out with you!, get out!; вы́гнать *кого-л.* в. to show *smb.* the door, to turn *smb.* out; **2.** *частица*: в. его́! out with him!; в. отсю́да! get out!, out you go!; ◊ совсе́м из ума́ в. that escaped me altogether, clean forgotten; из рук в. пло́хо it couldn't be worse.

вон[2] *частица разг.* **1.** (*при указании на что-л. вдалеке*) there, over there; в. он идёт! that's him!, there, he is coming!; в. там over there; **2.**: в. вы како́й у́мный! so you're as clever as all that!; в. ско́лько книг what a lot of books; ◊ в. оно́ что! so that's it!, really?, you don't say!

вонза́ть, вонзи́ть to thrust (stick, drive) (*into*); вонзи́ть лопа́ту в зе́млю to thrust a spade into the ground.

вонза́ться, вонзи́ться to go (*into*).

вонзи́ть(ся) *см.* вонза́ть(ся).

вонь *ж разг.* stench, reek, stink.

вонючий smelly, noisome, stinking; foul (*зловонный*).

вонючка *ж* **1.** *разг.* smeller, stinker; **2.** (*скунс*) skunk.

воня́ть to stink (*of*), have a foul smell.

вообража́емый imaginary, fancied, fictitious; в. мир ideal (unreal) world.

вообража́|ть, вообрази́ть to imagine, fancy; э́то не так легко́, как вы ~ете it's not so easy as you imagine; он ~ет себя́ королём he fancies himself to be a king; ◊ в. о себе́ to think a lot of oneself; вообрази́те! fancy!; ~ю! I can just imagine!

воображе́ни|е *с* imagination; fancy (*фантазия*); живо́е в. lively imagination; лишённый ~я unimaginative; в ~и in fancy, in the mind's eye; плод ~я a figment of the imagination (mind); э́то порази́ло моё в. it caught my imagination; э́то про́сто одно́ в. it's nothing but fancy, it is mere imagination.

вообрази́ть *см.* вообража́ть.

вообще́ 1. generally, in general, on the whole; **2.** (*совсем*) at all; э́то нам в. не подхо́дит that does not suit us at all; ◊ в. говоря́ properly (generally, broadly) speaking; в.-то я не согла́сен as a matter of fact I disagree.

воодушеви́ть(ся) *см.* воодушевля́ть(ся).

воодушевле́ни|е *с* inspiration, animation, enthusiasm; ardour (*пыл, рвение*); он говори́л с ~ем he spoke with ardour (enthusiasm); без вся́кого ~я in a half-hearted way, without enthusiasm.

воодушевлённый animated, inspired.

воодушевля́|ть, воодушеви́ть to inspire, to fill with enthusiasm; ~ющая речь rousing speech; в. войска́ to raise the spirit of the soldiers.

воодушевля́ться, воодушеви́ться to be inspired (filled) with enthusiasm.

вооружа́ть, вооружи́ть **1.** to arm; в. вое́нный кора́бль to fit out a ship; **2.** *перен.* to equip, arm; в. *кого-л.* зна́ниями to equip *smb.* with knowledge.

вооружа́ться, вооружи́ться **1.** to arm, take up arms; **2.** *перен.* (*знаниями и т. п.*) to arm oneself (*with*), equip oneself (*with*), provide oneself (*with*).

вооруже́н|ие *с* **1.** (*действие*) armament, arming; **2.** (*оружие*) armaments *pl*, arms *pl*, weapons *pl*; го́нка ~ий the armaments race; име́ть на ~ии to have in service; поступа́ть на в. to go into service; приня́ть на в. to put into service;

3. (*снаряжение, оснастка*) equipment; ◊ взять на в. но́вую тео́рию to adopt a new theory.

вооружённ|ый armed; в. до зубо́в armed to the teelh; ~ые си́лы armed forces.

вооружи́ть(ся) *см.* вооружа́ть(ся).

воо́чию with *one's* own eyes; убеди́ться в. в *чём-л.* to see *smth.* with *one's* own eyes.

во-пе́рвых firstly, first and foremost, in the first; в., ... во-вторы́х, ... for one thing... and for another (thing)...; в., у меня́ бы́ло ма́ло де́нег to begin with, I didn't have enough money.

вопи́ть to yell, holler, bawl.

вопию́щ|ий flagrant, gross, crying; scandalous (*возмутительный*); ~ая несправедли́вость flagrant (blatant, rank) injustice; ~ая ложь gross lie; ~ее безобра́зие it's a crying shame; ~ая глу́пость intense stupidity; ◊ глас ~его в пусты́не voice in the wilderness.

воплоти́ть(ся) *см.* воплоща́ть(ся).

воплоща́ть, воплоти́ть to embody, impersonate; incarnate (*идею, мечту и т. п.*); в. за́мысел в скульпту́ре to incarnate a vision in a sculpture; в. собо́й красоту́ to impersonate beauty; ◊ в *что-л.* в жизнь to realize *smth.*

воплоща́ться, воплоти́ться to be embodied (*in*), be incarnated (*in*); в. в жизнь to be realized.

воплоще́ние *с* embodiment, incarnation, impersonation; в. в жизнь *чего-л.* (actual) realization of *smth.*; он в. здоро́вья he is the incarnation (picture) of health.

воплощённ|ый incarnate, personified; он ~ое благоро́дство he is the soul of honour; ~ая жесто́кость cruelty incarnate; он ~ое зло he is a devil incarnate.

вопль *м* yell, howl; wail (*скорбный*); shrick (*пронзительный*); в. отча́яния howl of despair; в. души́ cry from the heart.

вопреки́ in spite of, despite, regardless of, notwithstanding, contrary; в. рассу́дку in defiance of reason; в. мои́м ожида́ниям contrary to my expectations; в. предупрежде́ниям regardless of warning.

вопро́с *м* **1.** question; задава́ть в. to put (ask) a question, to question; отвеча́ть на ~ы to answer questions; **2.** (*проблема*) question, problem; matter, point (*дело*); де́нежные ~ы money affairs; жили́щный в. housing problem; полити́ческий в. political issue; продово́льственный в. the problem of food supply; поднима́ть в. to bring up a question; в. обсужда́ется the matter is under debate; в. остаётся откры́тым (нерешённым) the matter remains unsettled; друга́я сторона́ ~а the other side of the problem; **3.** (*дело, зависящее от чего-л.*) point, matter; в. вре́мени a matter of time; в. че́сти a point of honour; ◊ злободне́вный в. topical question, the question of the hour; пра́здный (разу́мный) в. idle (reasonable) inquiry; под ~ом in doubt; ста́вить под в. to call into question; э́то больно́й в. that's a sore point; э́то спо́рный в. that's a matter of dispute; э́то в. жи́зни и сме́рти it's a matter of life and death; ~ы, стоя́щие на пове́стке дня agenda; что за в.! what a question!, of course!

вопроси́тельн|ый **1.** (*выражающий вопрос*) inquiring, questioning; в. взгляд inquiring glance; **2.** *грам.*: ~ое сло́во interrogative; в. знак question-mark; query (*на полях книги и т. п.*).

вопро́сник *м* questionnaire.

вор *м* thief (*pl* thieves), robber; burglar (*взломщик*); карма́нный в. pickpocket.

ворва́ться *см.* врыва́ться.

вори́шка *м* pilferer; ме́лкий в. petty thief; э́тот мальчи́шка — в. that boy is light-fingered.

воркова́нье *с* cooing.

воркова́ть **1.** (*о голубях*) to coo; **2.** *перен.* to bill and coo.

воро|бе́й *м* sparrow; ◊ стре́ляный в. a knowing old bird; ста́рого ~бья́ на мяки́не не проведёшь *посл.* an old bird is not caught with chaff.

воробьи́ный sparrow's.

ворова́ть to steal.

воро́вка *ж* thief.

воровски́ thievishly, dishonestly; furtively (*опасливо*).

воровство́ *с* stealing, theft, thievery; ме́лкое в. pilfering.

во́рон *м* raven.

воро́на *ж* **1.** crow; **2.** *перен.* (*разиня*) gawk, Johnny-head-in-the-air; ◊ в. в павли́ньих пе́рьях the daw in peacock's feathers; пу́ганая в. куста́ бои́тся *посл.* ≅ a burnt child dreads the fire; бе́лая в. rara avis; воро́н счита́ть to gape.

воро́ний crow's.

воро́нка *ж* **1.** (*на воде*) eddy; **2.** (*для наливания*) funnel; **3.** (*от взрыва*) crater; shell-hole (*от снаряда*).

ворон|о́й **1.** black; **2.** *в знач. сущ. м* black horse; ◊ прокати́ться на ~ы́х to blackball.

во́рот[1] *м* collar; neckband (*рубашки*); схвати́ть за в. to seize by the collar.

во́рот[2] *м тех.* windlass, capstan.

воро́та *мн.* **1.** gate *sing.*, gateway *sing.*; entrance (*въезд, вход*); **2.** *спорт.* goal *sing.*; hoop (*в крокете*); уда́р от воро́т goal-kick; стоя́ть в ~х to keep the goal, to stay in the goal; ◊ э́то ни в каки́е в. не ле́зет ≅ this is out of all notch; дать от воро́т поворо́т to bid (let, tell) *smb.* go whistle; пришла́ беда́ — отворя́й ворота́ *посл.* ≅ misfortunes never come single.

вороти́ла *м разг.* bigwig, higher-up; fat cat *разг.*; big shot *амер.*

вороти́ть[1] *разг.* (*вернуть*) to call back, bring back; сде́ланного не воро́тишь what's done can't be undone.

вороти́ть[2] *разг.* **1.**: to turn; в. нос от *чего-л.* to turn *one's* nose up at *smth.*; **2.** (*управлять*) to run, to be in charge (*of*); он тут всем воро́тит he runs the whole show here.

вороти́ться *разг.* to come back.

воротни́к *м* collar; отложно́й в. turn down collar; стоя́чий в. stand-up collar.

во́рох *м прям. и перен.* heap, pile; в. новосте́й heaps of news.

воро́чать **1.** (*вертеть*) to turn, roll; **2.** *разг.* (*управлять*) to run, to have control (*of*); в. всем to boss the whole show; в. миллио́нами to deal in big money; **3.** (*перевёртывать*) to turn round.

воро́чаться to turn; в. с бо́ку на́ бок to toss and turn.

ворошу́ть, разворошу́ть to stir (*тж. и перен.*); в. се́но to turn hay; в. про́шлое to stir up the past; в. ста́рое to rake up old memories; заче́м э́то сейча́с в.? why bring that up now?

ворс *м* pile (*бархата, плюша, ковра*); nap (*сукна*); по ~у with the pile (nap); про́тив ~а against the pile (nap).

ворси́нка *ж* **1.** *текст.* hair; **2.** *бот., анат.* fibre; fiber *амер.*

ворси́стый nappy, with big pile, fleecy.

ворча́ние *с* grumble, grumbling; growl(ing), snarl(ing) (*о собаке*).

ворч|а́ть to grouse, gripe, grumble (*about, at, over*) (*о человеке*); to growl, snarl (*о собаке*); в. себе́ под нос to mutter *smth.* to oneself; он ве́чно ~и́т на пого́ду he's always grumbling at the weather.

ворчли́во grumpily, querulously.

ворчли́вый grumpy, grumbling, querulous.

ворчу́|н *м*, **~нья** *ж* grumbler; он ста́рый в. he's a grumpy old man.

восвоя́си *разг.*: отпра́виться в. to go home, to take the homeward road.

восемна́дцат|ый eighteenth; ~ая страни́ца page eighteen; ему́ пошёл в. год he is in his eighteenth year.

во́семь eight.

во́семьдесят eighty.

восемьсо́т eight hundred.

восьм|о́й eighth; одна́ ~а́я an eighth.

воск *м* wax; пчели́ный в. bees-wax; натира́ть ~ом to wax.

воскли́кнуть *см.* восклица́ть.

восклица́ние *с* exclamation.

восклица́тельный exclamatory; в. знак exclamation mark (point).

восклица́ть, воскли́кнуть to exclaim; воскли́кнуть в отча́янии to exclaim in despair.

восков|о́й **1.** wax; ~а́я свеча́ wax candle (light, taper); **2.** *перен.* waxen; ~а́я бле́дность waxen pallor; ~о́е лицо́ waxen complexion; ◊ ~а́я спе́лость gold (wax) ripeness.

воскреса́ть, воскре́снуть **1.** *рел.* (*из мёртвых*) to rise again, to rise from the dead; **2.** *перен.* to revive, to come back (to return) to life; ◊ Христо́с воскре́се! — Войсти́ну воскре́се! Christ is risen! — He is risen indeed!

воскресе́ние *с* **1.**: В. *рел.* the Resurrection; **2.** *перен.* resurrection, revival.

воскресе́нье *с* Sunday; ◊ Ве́рбное в. *рел.* Palm Sunday.

воскреси́ть *см.* воскреша́ть.

воскре́снуть *см.* воскреса́ть.

воскре́сный Sunday.

воскреша́ть, воскреси́ть **1.** (*оживлять*) to raise from the dead, resuscitate; **2.** *перен.* to resurrect, revive; в. воспомина́ния to resurrect recollections; в. ста́рый обы́чай to revive an old custom; о́тдых воскреси́л его́ си́лы the rest revived his energies.

воспале́ние *с мед.* inflammation; в. лёгких pneumonia.

воспалённ|ый **1.** sore, inflamed; ~ые глаза́ inflamed eyes; у него́ ~ое го́рло his throat is inflamed; **2.** (*разгорячённый*) feverish, fevered.

воспали́тельный inflammatory; в. проце́сс inflammatory process.

воспали́ть *см.* воспаля́ть.

воспаля́ть, воспали́ть to inflame, become (get) inflamed.

воспева́ть, воспе́ть to praise, glorify, to sing (*of*); в по́двиги геро́ев to sing of the deeds of heroes.

воспе́ть *см.* воспева́ть.

воспита́ние *с* **1.** upbringing; education (*образование*); training (*подготовка*); физи́ческое в. physical training; брать на в. to adopt, foster; **2.** (*воспитанность*) breeding.

воспи́танни|к *м*, **~ца** *ж* **1.** pupil; student (*вуза*); **2.** (*приёмный ребёнок*) adopted-child, foster-child.

воспи́танный well brought-up, well-bred; хорошо́ в. ребёнок well-bred child, a child of fine breeding; пло́хо в. ill-bred, badly brought-up.

воспита́тель *м* tutor, governor, educator.

воспита́тельница *ж* tutoress, governess, educator; в. в де́тском саду́ kindergarten (nursery-school) teacher.

воспита́тельн|ый educational, educative; ~ая рабо́та educational work.

воспита́ть(ся) *см.* воспи́тывать(ся).

воспи́тывать, воспита́ть **1.** to bring up, rear; to educate (*давать образование*); в. дете́й to bring up (rear) children; **2.** (*кого-л. из кого-л.*) to train; воспита́ть из *кого-л.* учи́теля to train *smb.* to be a teacher; **3.** (*прививать навыки, чувства*) to cultivate, civilize.

воспи́тываться, воспита́ться to be brought up.

воспламене́ни|е *с* **1.** (*возгорание*) catching fire, combustion, inflammation; **2.** *тех.* (*зажигание*) ignition, setting fire (*to*); то́чка ~я ignition point.

воспламени́ть(ся) *см.* воспламеня́ть(ся).

воспламеня́ть, воспламени́ть to inflame, set on fire; to ignite *тех.*; ◊ в. воображе́ние to kindle the imagination.

воспламеня́|ться, воспламени́ться **1.** to take (catch) fire; to ignite *тех.*; бензи́н легко́ ~ется petrol is highly inflammable; **2.** (*воодушевляться*): воспламени́ться стра́стью to be fired with a passion (*for*).

воспо́лнить *см.* восполня́ть.

восполня́ть, воспо́лнить to fill up, make good, make up; в. пробе́л в зна́ниях to fill a gap in *one's* knowledge, to make good *one's* knowledge.

воспо́льзова|ться **1.** (*в свою пользу*) to take advantage (*of*), avail oneself (*of*), profit (*by*); он ~лся мои́м про́махом he took advantage of my mistake; в. слу́чаем to seize the opportunity; **2.** (*чем-л. для какой-л. цели*) to make use (*of*).

воспомина́ни|е *с* **1.** memory, recollection; ~я де́тства memories of childhood; оста́лось одно́ в. nothing but the memory remained; **2.** *мн.* (*записки*) memoirs, reminiscences.

воспрепя́тствовать to hinder (*from*), prevent (*from*).

воспрети́ть *см.* воспреща́ть.

воспреща́ть, воспрети́ть to forbid, prohibit.

воспреща́|ться to be prohibited; кури́ть ~ется! no smoking!; ~ется разгова́ривать во вре́мя ле́кции no talking allowed during the lecture.

воспреще́ние *с* prohibition.

восприи́мчивость *ж* receptivity; susceptibility (*подверженность*).

восприи́мчивый receptive, susceptible; perceptive, impressionable (*впечатлительный*); в. к но́вому receptive to everything that is new; в. ум perceptive mind.

воспринима́ть, воспри́нять to take, perceive, apprehend; в. непра́вильно *что-л.* to misapprehend *smth.*; он воспри́нял э́то как одобре́ние he took it for approval.

воспри́нять *см.* воспринима́ть.

воспри́ятие *с* apprehension, perception.

воспроизведе́ни|е *с* **1.** reproduction (*тж. биол.*); в. в па́мяти mental reproduction; **2.** (*звуко- или видеозаписи*) playback, replay, reproduction; высо́кое ка́чество ~я зву́ка hi-fi (*сокр. от* high fidelity).

воспроизвести́ *см.* воспроизводи́ть.

воспроизводи́ть, воспроизвести́ *в разн. знач.* to render; to reproduce (*тж. биол.*); в. го́лос на плёнке to reproduce a voice on tape; в. в па́мяти to recall, to call to mind.

воспроизво́дство *с* reproduction; просто́е (расши́ренное) в. *эк.* simple (extended) reproduction.

воспр|я́нуть to liven up, lift up, to arouse oneself; в. ду́хом to take fresh heart, to cheer up; он ~я́л ду́хом his spirit revived.

воспыла́ть to be inflamed (*with*); в. гне́вом to flame out (up); в. любо́вью к *кому-л.* to be smitten with love to *smb.*

воссоедине́ние reunion, reunification.

воссоедини́ть(ся) *см.* воссоединя́ть(ся).

воссоединя́ть, воссоедини́ть to reunite.

воссоединя́ться, воссоедини́ться to reunite.

воссоздава́ть, воссозда́ть to reconstruct, reconstitute, recreate; воссозда́ть разру́шенное зда́ние to reconstruct a ruined building; воссозда́ть в па́мяти to recall (reconstitute, renew) in memory.

воссозда́ние *с* reconstruction, reconstitution.

воссозда́ть *см.* воссоздава́ть.

восстава́ть, восста́ть **1.** (*подниматься восстание*) to revolt, rise (in revolt), rebel; в. с ору́жием в рука́х to rise up in arms; **2.** (*противиться*) to oppose, to take a stand (*against*); ◊ восста́ть из мёртвых to rise from the dead.

восста́вш|ий insurgent, rebellious; ~ие войска́ insurgent troops.

восстана́вливать, восстанови́ть **1.** (*приводить в прежнее состояние*) to restore (*здоровье, мир и пр.*); to reestablish, rebuild (*постройку*); в. промы́шленность to restore (rehabilitate) industry; в. дипломати́ческие отноше́ния to resume diplomatic relations; **2.** *перен.* (*воспроизводить*) to reconstruct, reconstitute; в. карти́ну преступле́ния to reconstruct a crime; в. в па́мяти to retrace (recollect, reconstitute) in the mind; **3.** (*права*) to restore, reinstate; в. репу-

та́цию to restore *one's* reputation, to retrieve *one's* character; восстанови́ть в до́лжности to reinstate; **4.** (*настраивать против*) to set against; в. про́тив *кого-л.* to instigate against *smb.*

восстана́вливаться, восстанови́ться **1.** (*возобновляться*) to be restored, be resumed, to recover; **2.** (*в прежнем общественном положении*) to be reinstated (*in*).

восста́ние *с* uprising, insurrection, rebellion, revolt.

восстанови́тельн|ый: в. пери́од restoration period; ~ые рабо́ты reconstruction work *sing.*

восстановле́ние *с* reestablishment, restoration, reinstatement; в. в права́х rehabilitation; в. наро́дного хозя́йства economic recovery.

восста́ть *см.* восстава́ть.

восто́к *м* **1.** (*страна света*) east; на ~е eastwards, in the east; выходи́ть на в. (*напр., об окнах*) to look east; к ~у от eastwards (to the east) of; **2.**: В. the East; the Orient; Бли́жний В. the Near East; Да́льний В. the Far East; Сре́дний В. the Middle East.

востокове́д *м* orientalist.

востокове́дение *с* oriental studies, orientology.

восто́рг *м* rapture, delight, exaltation; admiration, elation (*ликование*); к моему́ ~у to my delight; в бу́рном ~е in a frenzy of delight; приходи́ть в в. to go into raptures *pl*; приводи́ть в в. to delight, to enchant; она́ была́ в ~е от пода́рка she was enchanted with the gift; с ~ом enthusiastically.

восторга́ть to delight, enrapture.

восторга́ться to be delighted (enraptured) (*with*), to go (fall) into raptures.

восто́рженно enthusiastically, ecstatically; кри́тики в. отзыва́лись о пье́се the critics enthused over the play.

восто́рженность *ж* **1.** (*состояние*) enthusiasm, exaltation; **2.** (*способность, склонность к восторгу*) excitability.

восто́рженн|ый 1. enthusiastic, rapturous; в. приём enthusiastic reception; ~ые о́тзывы rave reviews; **2.** (*склонный к восторгу*) exalted; ~ая нату́ра exalted disposition; **3.** (*выражающий восторг*) rapturous; в. взгляд rapturous glance.

восторжествова́ть to triumph (*over*).

восто́чн|ый 1. east, eastern; в. ве́тер east wind; в ~ом направле́нии eastwards; **2.** (*о странах, культуре*) oriental; ~ые обы́чаи oriental customs; Восто́чная Евро́па Eastern Europe.

востре́бовани|е *с*: до ~я poste restante, to be called for.

восхвали́ть *см.* восхваля́ть.

восхваля́ть, восхвали́ть to laud, praise, extol(l).

восхити́те|льный delightful, charming, ravishing; delicious (*о вкусе*); entrancing (*тж. о музыке*); ве́чер был в. it was a delightful evening.

восхити́ть(ся) *см.* восхища́ть(ся).

восхища́ть, восхити́ть to delight, admire, enrapture.

восхища́|ться, восхити́ться to admire, be delighted, be enraptured; я ~лся им I was full of admiration for him.

восхище́ни|е *с* admiration, rapture, delight; к моему́ ~ю to my delight; с ~ем admiringly.

восхищённый rapt, rapturous, admiring; в. взгляд rapt look.

восхо́д *м* **1.** rise, rising; в. со́лнца sunrise; на ~е at sunrise; в. луны́ moonrise; **2.** (*восхождение*) ascent.

восходи́ть, взойти́ **1.** to rise (*о солнце*); взойти́ на́ гору to ascend a mountain; **2.** (*иметь своим началом*) to go back (*to*), date (*from*); в. к дре́вности to go back to antiquity; в. к тради́ции to be based (*on*); ◊ взойти́ на престо́л to ascend the throne.

восходя́щ|ий rising, ascending; ~ая интона́ция rising intonation; по ~ей ли́нии in the line of ascent; ◊ ~ая звезда́ rising star.

восхожде́ние *с* ascent (*of*), scaling (*of*).

восьмёрка *ж* **1.** (*цифра*) an eight; number eight (*номер автобуса и т. п.*); group of eight (*группа из восьми*); **2.** *карт.* the eight (*of*); в. черве́й eight of hearts; **3.** (*шлюпка*) eight(-oar boat); **4.** (*фигура*) figure-of-eight.

восьмигра́нник *м* octahedron.

восьмидесятиле́тие *с* **1.** (*период*) eighty years *pl*; **2.** (*годовщина*) eightieth anniversary; eightieth birthday (*день рождения*).

восьмидесятиле́тний 1. (*о сроке*) eighty-year, of eighty years; **2.** (*о возрасте*) eighty-year-old, of eighty; в. мужчи́на man of eighty, eighty-year-old man.

восьмидеся́т|ый eightieth; ~ые го́ды the eighties.

восьмикра́тный eightfold.

восьмиле́тний 1. (*о сроке*) eight-year; **2.** (*о возрасте*) eight-year-old, of eight; в. ребёнок child of eight.

восьмиме́сячный 1. (*о сроке*) eight months', eight-month; **2.** (*о возрасте*) eight-month-old, of eight months.

восьмисо́т|ый eight-hundredth; страни́ца ~ая page eight hundred; ~ая годовщи́на eight-hundredth anniversary.

восьмиуго́льник *м* octagon.

восьмичасово́й 1. eight-hour; в. рабо́чий день eight-hour working day; **2.** (*о поезде и т. п.*) eight-o'clock; в. по́езд the eight-o'clock train.

восьм|о́й eighth; ~о́го сентября́ on the eighth of September.

вот 1. here (*здесь*); there (*там*); вот и я here I am; вот, возьми́те here, take it; вот! here you are!; вот и авто́бус (*идёт*) here comes the bus; вот он there he is!; вот ва́ша кни́га here's your book; **2.** (*с мест. и нареч.*) this is, that is; вот где мы живём this is where we live; вот чего́ он хоте́л that's what he wanted; ◊ вот те на́! well I never!; вот как!, вот что! really!; вот доса́да! what a confound nuisance!; во́т тебе́ раз! well I declare!; вот та́к! (*верно*) that's right; вот оно́ что! so that's it!; во́т так исто́рия! here's a pretty kettle of fish!, what a mess!; вот и всё I've said it all, that's that.

вот-во́т 1. *нареч.* (*в скором времени*) any moment, just; по́езд в. придёт the train is just coming; **2.** *частица* (*подтверждение*): в.! that's it!

воткну́ть *см.* втыка́ть.

во́тум *м* vote; в. дове́рия vote of confidence; в. недове́рия vote of no confidence, vote of censure.

воцари́ться *см.* воцаря́ться.

воцаря́ться, воцари́ться **1.** (*наступать*) to reign; воцари́лось молча́ние silence reigned (fell); **2.** *ист.* (*вступать на престол*) to ascend the throne.

вошь *ж* louse (*pl* lice).

вою́ющ|ий belligerent; ~ие стра́ны the belligerent countries, the belligerents.

воя́ж *м ирон.* journey, voyage.

воя́ка *м ирон.* fighter; ста́рый в. old warrior; fighting-cock, fire-eater (*задира*).

впада́ть, впасть **1.** (*втекать*) to fall, flow; **2.** (*о щеках, глазах*) to sink, to become (be) sunken; его́ глаза́ и щёки впа́ли his eyes and cheeks are sunken; **3.** (*доходить до какого-л. состояния*) to fall, sink, lapse; впасть в меланхо́лию to sink into a deep depression; он впал в де́тство he has lapsed into second childhood; он впал в неми́лость he fell into disgrace.

впа́дина *ж* hollow (*ложбина*); gully (*глубокий овраг*); cavity (*трещина в породе*); trench (*на дне моря*); ◊ глазна́я в. (eye) socket; orbit.

впа́ивать, впаять to solder.

впа́л|ый hollow, sunken; ~ая грудь hollow (puny) chest; ~ые глаза́ cavernous eyes.

впасть *см.* впада́ть.

впаять *см.* впа́ивать.

впервы́е for the first time, first; когда́ он уви́дел э́то в. when he first saw it; в. в жи́зни for the first time in *one's* life.

вперёд *нареч.* **1.** (*перед собой*) ahead, forward; движе́ние в. onward movement; идти́ в. to go forward; устремля́ться в. to go ahead; вы́тянуть ру́ку в. to put *one's* hand out; **2.** (*в счёт будущего*) in advance; плати́ть в. to pay in advance; **3.** (*о часах*): мои́ часы́ иду́т на пять мину́т в. my watch is five minutes fast; **4.** *в знач. межд.* on!; в. к побе́де! onward to victory!; в.! go ahead!; по́лный в.! full spead ahead!; в. марш! forward march!; ◊ взад и в. to and fro; ходи́ть взад и в. to go backward(s) and forward(s); он ходи́л взад и в. he was walking up and down.

впереди́ **1.** *нареч.* in front, before; стоя́ть в. to stand in front; быть в. (*в каком-л. деле*) to take the lead; мы на очко́ (на гол) в. *спорт.* we're one up; **2.** *нареч.* (*в будущем*) ahead; у него́ ещё це́лая жизнь в. all his life is before him; у нас в. мно́го дел we have a very busy time ahead; у меня́ мно́го вре́мени в. I have plenty of time before me; **3.** *предлог* in front of, before, ahead of; идти́ в. *кого-л.* to walk before *smb.*; он шёл в. всех he walked in advance of whole party; А стои́т в. В A comes before C.

вперемёжку (*чередуясь*) alternately; дубы́ стоя́ли тут в. с е́лями here oaks alternated with fir trees.

вперемёшку mixed up, in a jumble, in confusion; кни́ги лежа́т на столе́ в. с тетра́дями textbooks and exercise books lay mixed up on the table.

впечатле́ние *с* impression, effect; глубо́кое в. deep impression; производи́ть в. to make an impression (*on*); производя́щий глубо́кое в. impressive; его́ речь произвела́ на меня́ си́льное в. his speech had a profound effect on me; он произвёл хоро́шее в. на экза́мене he gave a good account of himself in the examination.

впечатли́тельность *ж* impressionability, susceptibility.

впечатли́тельный impressionable, susceptible, sensitive.

впечатля́ющий impressive, imposing.

впива́ться, впи́ться **1.** (*вонзаться*) to stick, sink; в. когтя́ми в *кого-л.* to sink *one's* claws into *smb.*; в. зуба́ми во *что-л.* to dig *one's* teeth into *smth.*, to bite into *smth.*; гвоздь впи́лся мне в но́гу a nail stuck into my foot; **2.** *перен.*: в. глаза́ми в *кого-л.* to fix *one's* eyes on *smb.*; он впи́лся глаза́ми в темноту́ he peered into the darkness.

вписа́ть(ся) *см.* впи́сывать(ся).

впи́сывать, вписа́ть **1.** (*дополнять*) to insert, add, include, to fill in; **2.** (*сделать запись в чем-л.*) to enter, to put down; в. своё и́мя to put *one's* name down; **3.** *мат.* to inscribe; вписа́ть фигу́ру to inscribe a figure; ◊ вписа́ть сла́вную страни́цу в исто́рию to add a glorious page in history.

впи́сываться, вписа́ться to fit in well; to harmonize (*with*), blend (*with*) (*сочетаться*); to acclimatize oneself (*to*) (*в обстановку*).

впита́ть(ся) *см.* впи́тывать(ся).

впи́тыва|ть, впита́ть **1.** to absorb, imbibe, to soak up; гу́бка ~ет во́ду a sponge absorbes water; ва́та хорошо́ ~ет жи́дкость cotton wool is a good absorbent; **2.** *перен.* (*усваивать*) to absorb; to drink in (*знания*); в. иде́и to imbibe (suck in) ideas.

впи́тыва|ться, впита́ться to soak in, be absorbed by; кра́ске на́до дать впита́ться the dye must be allowed to soak in.

впи́ть(ся) *см.* впива́ть(ся).

впи́хивать, впихну́ть to push in, cram in; to jam in, squeeze in (*втискивать*); в. оде́жду в чемода́н to cram clothes into a case; в. *кого-л.* в ко́мнату to shove *smb.* into a room.

впихну́ть *см.* впи́хивать.

ВПК *м* (вое́нно-промы́шленный ко́мплекс) military-industrial complex.

вплавь by swimming; перепра́виться через ре́ку в. to swim across the river.

вплести́ *см.* вплета́ть.

вплета́ть, вплести́ to interweave, thread.

вплотну́ю **1.** close, up to, closely; подойти́ к *кому-л.* в. to come right up to *smb.*; поста́вить стол в. к стене́ to put the table right against the wall; **2.** *перен.* in earnest; подойти́ к вопро́су в. to dissect a problem; в. заня́ться де́лом to get to grips with the matter, to tackle the matter in real earnest.

вплоть (right) up to; right against (*очень близко*); even (*включая*); в. до down to; в. до мельча́йших дета́лей down to the smallest details; в. до настоя́щей мину́ты up to this very minute; в. до са́мого утра́ right up to the morning.

вповали́ку *разг.* side by side.

вполго́лоса in an undertones, under *one's* breath.

вползти́ *см.* вползать.

вползать́, вползти́ to crawl in (up), creep in (up), worm into (through).

вполне́ fully, totally, amply, entirely, perfectly, quite; э́то в. доста́точно this is quite enough; он в. сча́стлив he is perfectly happy; э́то вам в. подхо́дит this suits you down to the ground; э́то в. прили́чно that's pretty good; я в. согла́сен с ва́ми I agree with you entirely; в. возмо́жно it may well be so; мне э́того в. доста́точно I've had quite enough.

вполоборо́та half-turned.

вполови́ну half; в. бо́льше half as much; в. ме́ньше half (*of*); в. дешёвле half the price; уменьша́ть в. to halve.

вполси́лы at half-strength.

впопа́д *разг.* to the point; он сказа́л в. his remark was well-timed.

впопыха́х in a hurry, hastily (*наскоро*); in *one's* haste (*в спешке*); де́лать *что-л.* в. to hurry-scurry.

впо́ру **1.** *нареч.*: быть в. to fit; как раз в. fits like a glove; э́ти ту́фли мне как раз в. these shoes fit me exactly, these shoes are exactly right for me; **2.** *в знач. сказ.* (*только и*): тут в. двоим спра́виться two can hardly manage to do this; в. всё бро́сить the only thing left is to abandon everything.

впосле́дствии later on, afterwards, subsequently; в. они́ ча́сто встреча́лись later on they often met.

впотьма́х in the dark.

впра́ве: быть в. де́лать *что-л.* to have a right to do *smth.*

впра́вить *см.* вправля́ть.

вправля́ть, впра́вить to set, reduce; в. вы́вих to set a bone (joint), to reduce dislocation.

впра́во to the right (*of*); в. от моста́ to the right of the bridge; возьми́те (поверни́те) в. turn to your right.

впредь henceforth, henceforward, from this time onward, from now on; в. э́того не де́лай! don't do it again!; ◊ в. до until; в. до распоряже́ния until further instructions.

впripры́жку skipping, hopping; бежа́ть в. to skip along.

вприся́дку squatting; пляса́ть в. to dance squatting.

вприты́к *разг.* edge to edge.

впро́голодь half-starving, half-starved; жить в. to be half-starved, to live from hand to mouth.

впрок **1.** *нареч.* (*про запас*) for future use, in store; заготовля́ть в. to lay in store; to preserve, cure, pot (*продукты*); **2.** *в знач. сказ.* (*быть в пользу*) to be good (*for*); идти́ в. *кому-л.* to do *smb.* good, to benefit *smb.*; ему́ всё в. he turns everything to account; э́то не пойдёт ему́ в. it will do him no good; ◊ нече́стно на́житое в. не пойдёт ill got, ill spent.

впроса́к *разг.*: попа́сть в. to put *one's* foot in it.

впро́чем **1.** *союз* (*однако, тем не менее*) but, however; он у́мный челове́к, в. ча́сто ошиба́ется he is a clever man, but

he often makes mistakes; **2.** *в знач. вводн. сл.* incidentally; в., разреши́те заме́тить be it said incidentally.

впры́гивать, впры́гнуть to jump in, leap into.

впры́гнуть *см.* впры́гивать.

впры́скивание *с* injection.

впры́скивать, впры́снуть to inject, to give an injection (*of*).

впры́снуть *см.* впры́скивать.

впряга́ть, впрячь to harness; в. ло́шадь to harness a horse; ◊ в. в рабо́ту to get (set, put) to work.

впряга́ться, впря́чься to harness oneself; в. в рабо́ту to get to work.

впряму́ю *разг.* directly.

впрямь *разг.* indeed, really.

впря́чь(ся) *см.* впряга́ть(ся).

впуск *м* **1.** admission, admittance, letting in; **2.** *тех.* intake, inlet.

впуск|а́ть, впусти́ть to let in; to admit to (into) (*допускать*); не ~а́йте его́ keep him out, don't let him in.

впускн|о́й inlet; в. кла́пан intake (inlet) valve; ~а́я труба́ inlet pipe.

впусти́ть *см.* впуска́ть.

впусту́ю in vain, to no purpose; for nothing *разг.*; рабо́тать в. to plough the sand; мы стара́лись в. our attempt was abortive; вы тра́тите вре́мя в. you are wasting your time.

впу́тать(ся) *см.* впу́тывать(ся).

впу́тывать, впу́тать to implicate, involve; он впу́тал меня́ в э́то де́ло he got me into this mess; ну и впу́тал ты меня́ в весёленькую исто́рию! you've landed me in a nice mess!

впу́тыв|аться, впу́таться to meddle; to interfere (*вмешиваться*); в. в неприя́тную исто́рию to get into a scrape; не ~айся ты в э́то де́ло don't get entangled in that business, don't get mixed up in that affair.

впя́теро five times; в. бо́льше five times as much; в. ме́ньше a (one) fifth.

впятеро́м the five of them (us, you).

в-пя́тых in the fifth place.

враг *м* enemy; the enemy *собир.*; уничто́жить ~а́ to destroy the enemy.

вражд|а́ *ж* enmity, hostility; animosity (*злоба*); кро́вная в. feud; пита́ть ~ у́ к *кому-л.* to harbour enmity towards *smb.*; у меня́ нет к ним ~ы I feel no hostility towards them.

вражде́бно hostile, with animosity; в. относи́ться к *чему-л.* to be hostile to *smth.*

вражде́бность *ж* enmity, hostility; animosity (*злоба*); в. по отноше́нию к *кому-л.* animosity towards (against) *smb.*; прояви́ть в. к *кому-л.* to show hostility towards *smb.*

вражде́бн|ый hostile, inimical; ~ые намере́ния hostile intentions; в. прогре́ссу inimical to progress.

вражду́ю|ть to be at enmity (in antagonism) (*with*), to have a feud (*with*), to be on hostile terms (*with*); в. ме́жду собо́й to be at daggers drawn with each other.

вра́жеский enemy's, hostile; в. ла́герь hostile camp.

вразби́вку at random; спра́шивать *что-л.* в. to put questions at random on *smth.*

вразбро́д separately; in all directions; in disunity; де́йствовать в. to act without coordination.

вра́зброс scattered; кни́ги лежа́ли в. the books lay scattered about.

вразва́лку waddlingly; ходи́ть в. to waddle.

вразнобо́й: отвеча́ть в. to answer discordantly.

вразно́с: торгова́ть в. to peddle, hawk; торгова́ть фру́ктами в. to hawk fruit.

вразре́з contrary, counter to, against; идти́ в. *чему-л.* to run counter to *smth.*; э́то шло в. с его́ жела́ниями that was contrary to his wishes.

вразуми́тельный comprehensible, intelligible.

вразуми́ть *см.* вразумля́ть.

вразумля́ть, вразуми́ть to make *smb.* comprehend (understand), to put sense (*into*), to make *smb.* listen to reason.

враль *м разг.* fibber, liar; fibster (*лгунишка*); chatterbox (*пустомеля*).

вранье́ *с разг.* fib; lies *pl* (*ложь*); nonsense (*вздор*); како́е чудо́вищное в.! that's a whopper!; сплошно́е в. a pack of lies; я сыт по го́рло его́ ~м I've had my fill of his lies.

врасплох unawares, by surprise, off guard; заста́ть *кого-л.* в. to catch *smb.* unawares, to take *smb.* by surprise.

врассыпну́ю helter-skelter, in confusion; броса́ться в. to skatter in all directions, to run helter-skelter.

врастание *с* growing in.

врасти́, врасти́ to grow in; to take root.

врасти́ *см.* врасти́.

врастя́жку at full length; лежа́ть в. to lie flat, to fall prone; говори́ть в. to drawl.

врата́рь *м спорт.* goalkeeper.

врать, навра́ть, совра́ть *разг.* **1.** to lie, to tell lies; to fudge, fib (*привирать*); она́ врёт и не красне́ет she lies unblushingly; ври, да не завира́йся draw it mild; **2.** (*о часах*) to be wrong; мои́ часы́ врут my watch is wrong; **3.** (*фальшивить в пении и др.*) to sing out of tune; to play a wrong note (*на инструменте*).

врач *м* doctor, physician; вое́нный в., военвра́ч army doctor, medical officer; ле́чащий в. physician in charge; рабо́тать ~о́м to practise medicine; посла́ть (сходи́ть) за ~о́м to send for a doctor; тебе́ на́до пойти́ к ~у́ you ought to see the doctor.

врачебн|ый medical; в. обхо́д doctor's rounds *pl*; ~ая по́мощь medical aid, medical assistance.

враща́тельный rotary, rotatory, gyratory.

враща́ть to revolve, turn, rotate.

враща́|ться 1. to revolve, rotate; to run (*о колесе*); to turn round, to gyrate (*по кругу*); Земля́ ~ется вокру́г свое́й оси́ the Earth turns on its axis; **2.** *перен.* to mix, move; в. в обществе to mix in society, to move in *smb.'s* circle; в. среди́ молодёжи to mix with young people.

враще́ние rotation, gyration, revolution; в. волчка́ spin of a top; в. небе́сных тел revolution of celestial bodies.

вред *м* harm, detriment, damage; причиня́ть в. to harm, to do harm, to damage; без ~а́ для *кого-л.* without injury to *smb.*; во в. *кому-л.*, *чему-л.* to the detriment of *smb.*, *smth.*; э́то реше́ние нано́сит в. на́шим интере́сам this decision is damaging to our interests; ~а́ от э́того не бу́дет it won't do any harm.

вреди́тел|ь *м* **1.** (*человек*) saboteur, wrecker; **2.** (*насекомое*) pest; садо́вые ~ли garden pests.

вреди́тельство *с* sabotage.

вреди́ть, повреди́ть to harm, injure, hurt, damage; to blight, blast (*растениям*); в. де́лу to harm the cause; в. здоро́вью to damage the health; э́то вам не повреди́т it won't hurt you, it will do you no harm.

вре́дно 1. *нареч.* (*неблагоприятно*) unfavourably; в. отража́ться на *чём-л.* to have a bad effect on *smth.*; в. влия́ть на *чьё-л.* здоро́вье to be bad for *smb.'s* health; **2.** *в знач. сказ.*: кури́ть в. smoking is bad for you.

вре́дн|ый harmful, injurious; unhealthy (*для здоровья*); noxious (*пагубный*); ~ая привы́чка pernicious habit; в. кли́мат unhealthy climate; э́тот кли́мат ей вре́ден the climate disagrees with her.

вредоно́сный harmful.

вре́зать *см.* врезáть.

врезáть, вре́зать to cut in; fit in (*вставлять*).

вре́заться *см.* врезáться.

врезáться, вре́заться **1.** to run (*into*), cut (*into*); to cut *one's* way (*into*) (*врываться*); его́ маши́на вре́залась в де́рево his car bumped into a tree; грузови́к вре́зался в авто́бус the lorry rammed the

bus; **2.** *перен.* (*запечатлеваться*) to be engraved (*on*).

временáми occasionally, at times. (every) now and then, now and again, from time to time.

врéменно temporarily, provisionally; в. назнáченный appointed provisionally.

врéменн|ый temporary; interim (*промежýточный*); temporal (*скоротéчный*); acting (*о должностных лицах*); ~ые мéры interim measures; в. рабóтник casual worker; ~ое соглашéние interim agreement; ~ое правúтельство provisional government.

врéм|я *с* **1.** time; тóчное в. correct time; промежýток ~ени interval; в. идёт time is getting on; в. тя́нется мéдленно time hangs heavy; в любóе в. at any time; спустя́ мнóго ~ени after a long lapse of time; назнáчить в. to fix a time; к томý ~ени by that time, by then; скóлько ~ени? *разг.* what's the time?; у нас мáсса ~ени we have plenty of time; у меня́ есть в. I have time on my hands; у меня́ нет ~ени I can't afford the time; **2.** (*промежýток дня*) time, hour; в неустанóвленное в. at an unspecified time; обéденное в. dinner hour; в рабóчее в. in working hours; ночнóе в. night time (season); в дневнóе в. in (the) daytime; во в. урóков during lessons (school hours); **3.** (*пора*) time, season; лéтнее в. summer time; в. охóты shooting season; дождли́вое в. rainy season; э́то чудéсное в. гóда it's a lovely time of year; **4.** (*период, эпоха*) time(s), age; в настоя́щее в. now, at present, nowadays, in modern times; в прéжние ~ена́ in the days of old; до настоя́щего ~ени down to the present time, up to the present day; в былы́е ~ена́ in days gone by, in olden days; тяжёлые ~ена́ hard times; **5.** *грам.* tense; настоя́щее (прошéдшее, бýдущее) в. the Present (Past, Future) Tense; ◊ в своё в. in due course; в. от ~ени now and again, every now and then, every so often; в стáрое дóброе в. in the good old days; с незапáмятных ~ён from time immemorial; в. покáжет time will tell; (в) послéднее в. of late, lately; до поры́ до ~ени for the time being; тем ~енем meantime, meanwhile, in the meantime; в. не тéрпит time presses; вы́играть в. to gain time; всемý своё в. all in good time; в.—лýчший лéкарь time heals all sorrows.

время́нка *ж разг.* **1.** (*печка*) small stove; **2.** (*лестница*) short ladder; **3.** (*сарáйчик*) temporary shed.

времяпрепровождéни|е *с* pastime; рáди ~я to pass the time (away).

врóвень level (*with*), square (*with, to*), flush (*with*); в. с края́ми up to the brim.

врóде **1.** *предлог* like; not unlike; э́то нéчто в. приказáния it is in the nature of a command; **2.** *частица разг.* somehow; kind of, sort of; они́ танцевáли что́-то в. фокстрóта they danced some sort of fox-trot.

врождённ|ый innate, inborn, native; congenital (*о болезни*); в. порóк inborn vice; э́то у негó в. дар he has a natural gift for it; ~ое чу́вство цвéта an instinctive feeling for colour.

врозь apart, asunder, separately; они́ живу́т в. they live apart (separately).

врубáть, врубúть **1.** to cut in; **2.** *разг.* (*включать*) to switch on; в. мýзыку to switch on the music.

врубáться, врубúться **1.** to cut *one's* way (*into, through*), to hack *one's* way (*through*); **2.** *разг.* (*понимать*) to catch, grasp; я ещё не врубúлся I haven't caught the meaning at once.

врубúть(ся) *см.* врубáть(ся).

врукопáшную hand-to-hand; бúться в. to engage in hand-to-hand fighting.

врун *м*, **вру́нья** *ж* liar; fibster, fibber (*враль*).

вручáть, вручúть **1.** (*отдавать*) to hand, deliver; to present (*орден*); в. письмó в собственные рýки to deliver a letter into a person's own hands; в. *кому-л.* повéстку в суд to serve a summons on *smb.*; **2.** *перен.* to entrust; в. своюó судьбý *кому-л.* to entrust *one's* destiny to *smb.*

вручéние *с* handing, delivery; presentation (*ордена*).

вручúть *см.* вручáть.

вручнýю by hand; manually; э́та машúна управля́ется в. this machine is operated manually.

врывáть, врыть: в. столбы́ в зéмлю to fix posts in the ground.

врыва́|ться, ворвáться to burst into, break into; вéтер ~ется в кóмнату the wind bursts into the room; он ворвáлся в кóмнату he tore into the room.

врыть *см.* врывáть.

вряд: в. ли scarcely, hardly; э́то в. ли отнóсится к дéлу that's scarcely pertinent to the matter; в. ли он придёт сейчáс he'll hardly come now; э́то в. ли возмóжно it's hardly possible.

всадúть *см.* всáживать.

всáдник *м* rider, equestrian, horseman (*pl* -men); стáтуя ~а equestrian statue.

всáдница *ж* horsewoman (*pl* -women), equestrienne.

всáживать, всадúть **1.** (*вонзать*) to thrust, stick; to lodge (*пулю*); всадúть пýлю в цель to plant a bullet in a target; **2.** *разг.* (*тратить*) to put, sink; он всадúл в э́то дéло весь свой капитáл he sank all his capital in this venture.

всáсывание *с* suction; absorption (*впитывание*).

всáсывать, всоса́ть to suck up; to absorb, soak up (*впитывать*); ◊ всоса́ть *что-л.* с молокóм мáтери to imbibe *smth.* with *one's* mother's milk.

все **1.** *мест. см.* весь; **2.** *в знач. сущ. мн.* everyone *sing.*, everybody *sing.*, all; все э́то знáют everybody knows this; все в сбóре? are we all here?; они́ все жúвы they are all alive; все до едúного every one of them, all to the last man; все без исключéния all but none; ◊ у негó не все дóма he is touched.

всё[1] **1.** *мест. см.* весь; **2.** *в знач. сущ. с* all the, everything; всё необходúмое all that is needed; всё пропáло all is lost; искýсство для неё — всё art is everything to her; я сдéлаю всё, что в моúх сúлах I'll do it to the best of my ability; они́ дéлают всё, что в их сúлах they are doing their best; ◊ всё и вся everybody and everything; всё! (*конец*) that's all!

всё[2] *нареч. разг.* **1.** (*всё время, всегда*) always, all the time; он всё говорúл да говорúл he went on talking and talking; **2.** (*до сих пор*) still; **3.** (*только, исключительно*): э́то всё ты винова́т it is all your fault, it is because of you; **4.** *в знач. усил. частицы*: всё ещё still; всё лýчше и лýчше better and better; он всё стоя́л и смотрéл he stood there gazing; я всё дýмаю I keep thinking; всё же still, nevertheless, yet, notwithstanding; а всё же but all the same; он всё же пришёл he came nevertheless.

всевúдящий all-seeing.

всевозмóжн|ый various, different, all kinds (sorts) of, every possible; ~ые книги all kinds of books; ~ые предположéния most varied speculations.

Всевы́шний *м рел.* God, the Almighty.

всегдá always, at all times; constantly (*постоянно*); invariably (*неизменно*); как в. as usual, as ever, as always; он в. опáздывает he is invariably late; ◊ хотéлось как лýчше, а получúлось как в. we wanted the best, you know the rest.

всегдáшн|ий usual, customary, habitual; wonted *амер.*; со своéй ~ей любéзностью with his wonted courtesy.

всегó **1.** *нареч.* (*итого*) altogether, in all; их в. пять человéк there are five of them altogether; **2.** *частица* (*лишь*) only, in all; нас бы́ло в. пя́теро there were only five of us; ◊ в.-нáвсего only, nothing but; в. ничегó practically nothing, next to nothing; в.-то only, no more than.

вседозвóленность *ж* permissiveness.

всезнáйка *м и ж* know-all, know-it-all.

вселе́ние *с* moving-in; в. но́вых жильцо́в в кварти́ру проводи́лось ле́том new tenants were lodged in the flat in summer.

вселе́нная *ж* universe, world.

всели́ть(ся) *см.* вселя́ть(ся).

вселя́ть, всели́ть **1.** (*поселять*) to settle into, move into; в. в но́вый дом to move *smb.* into a new house; **2.** *перен.* to inspire (*with*), implant (*in*); в. наде́жду to give hope, to inspire with hope; в. страх to strike fear; в. уве́ренность to give assurance; в. сомне́ния в *кого-л.* to implant doubt in *smb.'s* mind.

вселя́ться, всели́ться **1.** to move into, settle in; **2.** *перен.* to take root (*in*), become implanted (*in*); в меня́ всели́лось подозре́ние I was assailed by suspicion.

всемёрно in every possible way; в. поощря́ть to give the utmost encouragement.

всемёрн|ый all possible, utmost, every kind of; ~ое содействие every kind of assistance.

всемеро́м seven (together).

всеми́рн|ый world, worldwide, global, universal; ~ая исто́рия world history; ~ая изве́стность worldwide fame (celebrity).

всемогу́щий omnipotent, almighty, all-powerful.

всенаро́дный national (*общенациональный*); nationwide (*охватывающий весь народ*); в. пра́здник national holiday; в. референдум nationwide referendum.

всено́щная *ж церк.* vigil, all-night service.

всеобщ|ий general, universal, common; ~ая во́инская обя́занность universal military service; ~ее избира́тельное пра́во universal suffrage; ~ая пе́репись населе́ния general census (of the population); ~ее одобре́ние universal approval; в. люби́мец the darling of all hearts; ~ее бла́го common advantage.

всеобъе́млющ|ий comprehensive, universal, all-embracing; челове́к ~его ума́ a man of immense mental grasp.

всеоруж|е *с*: во ~и well-armed, well-prepared, in full possession; во ~и зна́ний armed with (a) thorough knowledge.

всепобежда́ющий all-conquering.

всеросси́йский All-Russia.

всерьёз in earnest; принима́ть *что-л.* в. to take *smth.* seriously; дава́й поговори́м в. let's be serious; э́то вы в.? do you really mean it?

всеси́льный omnipotent, all-powerful.

всесою́зный All-Union.

всесторо́нне thoroughly, closely.

всесторо́нн|ий thorough, comprehensive, all-round; ~ие зна́ния comprehensive knowledge *sing.*; ~ее образова́ние all-round education; ~ее обсужде́ние thorough consideration; ~ее рассмотре́ние вопро́са close analysis (argument).

всё-таки far all that, though, all the same, however, even so, yet; э́то плохо́й нож, но в. им мо́жно по́льзоваться it is a bad knife even so you can use it; игра́ в. состои́тся the match is on after all; в. э́то бы́ло нене́рно all the same it wasn't right.

всеуслы́шание *с*: во в. in everyone's hearing, for all to hear, publicly.

всеце́ло wholly, completely, entirely; в. посвяти́ть себя́ *чему-л.* to devote oneself wholly to *smth.*; э́то в. принадлежи́т вам this is entirely yours.

всея́дн|ый omnivorous; ~ое живо́тное omnivorous animal.

вска́кивать, вскочи́ть **1.** to jump in, leap into; он вскочи́л на коня́ he jumped on to his horse; **2.** (*быстро подниматься*) to leap up, jump up; в. на́ ноги to leap (start) to *one's* feet; в. с ме́ста to spring from *one's* seat; в. с посте́ли to jump out of bed; **3.** *разг.* (*о волдыре*) to break out, come up; у него́ на лбу вскочи́л прыщ a pimple came up on his forehead.

вска́пывать, вскопа́ть to dig up, grub up, trench; в. зе́млю to trench the ground.

вскара́бкаться *см.* вскара́бкиваться.

вскара́бкиваться, вскара́бкаться to clamber (up), climb (up); ма́льчики вскара́бкались на скалу́ the boys clambered up a cliff.

вска́рмливани|е *с*: э́тот ребёнок на иску́сственном ~и he's a bottle-fed baby.

вска́рмливать, вскорми́ть to nurse, suckle (*ребёнка грудью*); to rear, raise (*выращивать животных, птиц*); иску́сственно в. to feed on a bottle, to rear by hand.

вскачь at a gallop; пусти́ться в. to break into a gallop.

вски́дывать, вски́нуть **1.** to toss up, throw up; в. *что-л.* на плечо́ to shoulder; **2.** (*глаза, руки*) to lift up; вски́нуть глаза́ to lift up *one's* eyes; в. ру́ки to throw up *one's* arms.

вски́нуть *см.* вски́дывать.

вскипа́ть, вскипе́ть **1.** to boil (up); молоко́ вскипе́ло the milk has boiled; **2.** *перен.*: в. от гне́ва to fly into a rage (passion); to flare with indignation (*вспылить*).

вскипе́ть *см.* вскипа́ть.

вскипяти́ть to boil, to bring to boiling point.

всклоко́ченный *разг.* matted, dishevel(l)ed, tousled.

всколыхну́ть **1.** to stir (up); **2.** *перен.* to rouse, agitate, stir (up).

всколыхну́ться **1.** to stir; **2.** *перен.* to be aroused, become agitated, become stirred (up).

вскользь slightly, casually; косну́ться вопро́са в. to touch slightly upon a subject; сде́лать замеча́ние в. to slip in a remark.

вскопа́ть *см.* вска́пывать.

вско́ре soon, before long, presently, shortly after.

вскорми́ть *см.* вска́рмливать.

вскочи́ть *см.* вска́кивать.

вскри́кивать, вскри́кнуть to cry (shout) out, to yell, to utter (give) a cry (scream); в. от бо́ли to cry aloud of pain; вскри́кнуть от стра́ха to scream of terror.

вскри́кнуть *см.* вскри́кивать.

вскружи́|ть: в. го́лову *кому-л.* to turn *smb.'s* head; э́то ему́ ~ло го́лову it made his head turn.

вскрыва́ть, вскрыть **1.** (*открывать*) to open; в. письмо́ to open a letter, to tear a letter open; она́ вскры́ла конве́рт she ripped envelope open. **2.** (*выявлять*) to expose; to find out, reveal (*преступление и пр.*); в. злоупотребле́ния to expose abuses; **3.** *мед.* (*разрезать*) to lance; в. нары́в to lance a boil; в. труп to dissect.

вскрыва́ться, вскры́ться **1.** (*обнаруживаться*) to be exposed, be discovered, be revealed, come to light; **2.** (*о нарыве*) to burst, break; **3.** (*о реке*) to break up; река́ вскры́лась the ice is breaking up on the river.

вскры́тие *с* **1.** (*пакета и т. п.*) opening, unsealing; **2.** (*выявление*) exposure, revelation, disclosure; **3.** *мед.* lancing (*нарыва*); autopsy, post mortem examination (*трупа*); **4.** (*реки*) break-up.

вскры́ть(ся) *см.* вскрыва́ть(ся).

вслед **1.** *нареч.* after; посла́ть в. to send on; **2.** *предлог*: идти́ в. за *кем-л.* to follow *smb.*; кри́кнуть *кому-л.* в. to shout after *smb.*; посмотре́ть *кому-л.* в. to follow a person with *one's* eyes (*one's* gaze).

вследствие owing to; because of (*по причине*); in consequence of, consequentiy, as a result of (*в результате*).

вслепу́ю blindfold, blindly; печа́тать на маши́нке в. to touch-type; де́йствовать в. to move in the dark; на э́тот раз мы де́йствуем в. in this matter we're acting blindly.

вслух aloud; чита́ть в. to read aloud.

вслу́шаться *см.* вслу́шиваться.

вслу́шиваться, вслу́шаться to listen carefully; в. во *что-л.* внима́тельно to

lend an attentive ear to *smth.*; в. в ка́ждое сло́во to listen to every word, to drink in the words.

всма́триваться, всмотре́ться to peer (*at, into*), scrutinize *smth.*; всмотре́ться *во что-л.* to take a good look at *smth.*

всмотре́ться *см.* всма́триваться.

всмя́тку: яйцо́ в. soft-boiled egg; свари́ть яйцо́ в. to boil an egg lightly.

всо́вывать, всу́нуть to slip, thrust, insert.

всоса́ть *см.* вса́сывать.

вспа́рхивать, вспорхну́ть to take wing, to fly up, to flush.

вспа́рывать, вспоро́ть to rip open (up).

вспа́ханный ploughed, tilled; в. уча́сток земли́ tillage.

вспаха́ть *см.* вспа́хивать.

вспа́хивать, вспаха́ть to plough, till; э́ту зе́млю тру́дно вспаха́ть this land ploughs hard.

вспа́шка *ж* ploughing, tillage.

вспе́нивать, вспе́нить to make foam, (froth, lather).

вспе́нить *см.* вспе́нивать.

вспла́кнуть to shed a tear, to have a little weep.

всплеск *м* splash.

всплесну́ть *см.* всплёскивать.

всплёскивать и **всплёскивать**, всплесну́ть to splash; он всплесну́л рука́ми в изумле́нии he threw up his hands in astonishment.

всплыва́ть, всплыть **1.** to come (to rise) to the surface; to surface, emerge (*о подводной лодке*); **2.** *перен.* (*обнаруживаться*) to come to light, to emerge; to arise, come up (*о проблеме*); в. в па́мяти to pop into *one's* head.

всплыть *см.* всплыва́ть.

всполоши́ть to give the alarm, raise an alarm, to agitate.

всполоши́ться to take alarm, be (get in) a tizzy.

вспомина́ть, вспо́мнить to remember, recall, recollect, to think of; to reminisce (*предаваться воспоминаниям*); вспомина́ть слова́ пе́сни to recall the words of a song; постара́йтесь вспо́мнить try to recollect.

вспомина́|ться, вспо́мниться to come back (to recur) to *one's* mind; мне ~ются го́ды мое́й ю́ности the years of my youth come back to me.

вспо́мнить(ся) *см.* вспомина́ть(ся).

вспомога́тельн|ый auxiliary; subsidiary, supplementary (*дополнительный*); в. глаго́л *грам.* auxiliary verb; ~ые слу́жбы ancillary services.

вспоро́ть *см.* вспа́рывать.

вспорхну́ть *см.* вспа́рхивать.

вспоте́ть to be all in a sweat.

вспры́скивание *с* sprinkling; injection *мед.*

вспры́скивать, вспры́снуть **1.** to sprinkle; **2.** *перен. разг.* (*отмечать выпивкой*) to celebrate; в. сде́лку to wet a bargain; **3.** *мед.* to inject.

вспры́снуть *см.* вспры́скивать.

вспу́гивать, вспугну́ть to frighten (scare) away; to flush, rise, to put up (*дичь*).

вспугну́ть *см.* вспу́гивать.

вспуха́ть, вспу́хнуть to swell up, become swollen.

вспу́хнуть *см.* вспуха́ть.

вспыли́ть to fire up, fly into a temper (a passion), fly out.

вспы́льчивость *ж* irascibility, testiness, hastiness, hot temper.

вспы́льчивый irascible, hot-tempered, quick-tempered, hasty, testy; в. челове́к hotspur, hothead, spitfire; он о́чень в. he has a quick temper.

вспы́хива|ть, вспы́хнуть **1.** (*быстро загораться*) to blaze up (*о пламени*); to burst into flames (*о здании и пр.*); to flare up, to flash (*о свете*); мая́к ~ет ка́ждые две мину́ты the lighthouse flashes once every two minutes; **2.** *перен.* (*о чувствах, эмоциях*) to flare up; to grow angry (*сердиться*); to flame (*о страсти*); в. румя́нцем to blush (a deep red), to flush crimson; вспы́хнуть от стыда́ to flush with shame; **3.** *перен.* (*внезапно возникнуть — о войне, эпидемии и пр.*) to burst out, break out.

вспы́хнуть *см.* вспы́хивать.

вспы́шка *ж* **1.** flash, flare; в. пла́мени a burst of flame (flare, flash); в. мо́лнии a flash of lightning; **2.** *перен.* (*проявление чего-л.*) flash, burst, outburst; outbreak (*эпидемии*); в. гне́ва a burst (fit) of anger; в. раздраже́ния a display of bad temper; в. холе́ры an outbreak (outburst) of cholera; **3.** *фото* flashgun.

вспять back(wards).

встава́ние *с* rising, getting up, standing up; почти́ть па́мять ~м to stand in memory.

встава́ть, встать **1.** (*после сна*) to get up; в. с посте́ли to get up, to turn out of bed; не в. с посте́ли to keep *one's* bed; я не люблю́ ра́но в. I am averse to early rising; он уже́ встал he is up; **2.** (*подниматься*) to rise; в. из-за стола́ to rise from the table; в. на́ ноги to rise to *one's* feet; **3.** (*о солнце*) to rise; со́лнце вста́ло the sun has risen, the sun is up; **4.** (*на борьбу*) to rise; в. на защи́ту оте́чества to spring (rise) to the defence of *one's* country; **5.** (*о часах — останавливаться*) to stop; **6.** (*возникать*) to arise; встал вопро́с the question arose; ◊ встать с ле́вой ноги́ to get out of bed on the wrong side; встать гру́дью за *что-л.* to stand up for *smth.*; встать на *чью-л.* сто́рону to take *smb.'s* side; встать *кому-л.* поперёк доро́ги to bar *smb.'s* road; встать на путь *чего-л.* to enter the path of *smth.*; встать на учёт to be registered.

вста́вить *см.* вставля́ть.

вста́вка *ж* **1.** (*действие*) fixing; framing (*в раму*); mounting (*в оправу*); insertion (*в текст*); **2.** (*в платье*) insertion, inset.

вставля́ть, вста́вить **1.** to put in (into), insert in (into), set in (into); в. в ра́му to frame; в. стёкла to put in windowpanes; в. драгоце́нный ка́мень в опра́ву to mount (set) a gem; **2.** (*в рукопись и пр.*) to insert, interpolate; в. но́вый абза́ц в статью́ to insert a new paragraph into an article; в. замеча́ние в бесе́ду to interpose, interject, to put in a remark; в. сло́вечко to put in a word; в. зу́бы to have a set of false teeth made.

вставн|о́й inserted; ~ы́е ра́мы double window frames; ~ы́е зу́бы false (artificial) teeth.

встать *см.* встава́ть.

встра́ивать, встро́ить to build in (into).

встрево́женный anxious, alarmed, disturbed.

встрево́жить to give the alarm.

встрево́житься to take alarm, be alarmed.

встрёпанный dishevel(l)ed, tousled.

встрепену́ться **1.** to (give a) start; to rouse oneself (*оживиться*); **2.** (*о птице*) to spread its wings.

встре́тить(ся) *см.* встреча́ть(ся).

встре́ч|а *ж* **1.** meeting; encounter (*неожиданная*); gathering, get-together (*вечеринка*); welcome, reception (*приём*); семе́йная в. family gathering; при ~е с *кем-л.* on meeting *smb.*, оказа́ть раду́шную ~у to give a hearty welcome; до сле́дующей ~и! until we next meet!; до ско́рой ~и! see you soon! **2.** (*официальная, назначенная*) appointment, engagement, meeting, date; в. в верха́х summit; в. с избира́телями meeting with constituents; **3.** *спорт.* match; состоя́лись ~и ме́жду... matches were played between...; ◊ в. Но́вого го́да New-Year's Eve party.

встреча́ть, встре́тить **1.** to meet; to encounter, come upon (across), run across, fall in (*with*) (*случайно*); **2.** (*приветствовать*) to greet, receive; to welcome (*радостно*); в. одобре́нием to meet with approval; они́ тепло́ (раду́шно) встре́тили нас they extended us a warm welcome; **3.** *перен.* to encounter; в. опа́сность to face danger; в. сопротивле́ние to encounter resistance; ◊ в. Но́-

вый год to see the New Year in, to celebrate the New Year.

встреча|ться, встре́титься **1.** to meet; to come across (*случайно*); в. ре́дко (ча́сто) с *кем-л.* to see little (much) of *smb.*; **2.** (*попадаться*) to occur; to be found (*обнаруживаться*); таки́е лю́ди ре́дко ~ются you don't often meet people like that; **3.** *перен.* to run into, encounter; в. с тру́дностями to run into difficulties.

встре́чн|ый 1. contrary, oncoming; в. ве́тер headwind, adverse wind; ~ая маши́на passing car; ~ое движе́ние oncoming traffic; **2.** (*ответный*) reciprocal; counter-; в. иск *юр.* counterclaim; **3.** *в знач. сущ. м* passer-by; пе́рвый в. the first comer; ◊ ка́ждый в. и попере́чный anybody and everybody; every Tom, Dick and Harry.

встро́енный built-in.

встро́ить *см.* встра́ивать.

встря́ска *ж разг.* shaking, shake-up; jolt, shock (*потрясение*); э́то была́ си́льная в. it was a healthy jolt (shock).

встря́хивать, встряхну́ть to jar, shake; to shake up *перен.*; э́то изве́стие немно́го встряхну́ло его́ the news shook him up a bit.

встря́хиваться, встряхну́ться *прям. и перен.* to shake oneself, rouse oneself; вам ну́жно встряхну́ться what you need is a change, you want a rousing; встряхни́тесь! pull yourself together!

встряхну́ть(ся) *см.* встря́хивать(ся).

вступа́ть, вступи́ть **1.** (*входить*) to enter; to march in (into) (*о войсках*); **2.** (*становиться членом*) to join, to become a member (*of*); в. в клуб (в па́ртию) to join a club (a party); **3.** (*начинать что-л.*) to go, enter, start; to step in (*вмешиваться*); в. в бой to go into action; в. в разгово́р (перегово́ры) to enter into conversation (negotiations); в. в до́лжность to assume office; в. в конфли́кт с *кем-л.* to come into conflict with *smb.*; ◊ в. в си́лу to come into effect (force, power); в. во владе́ние to assume possession of property, to enter (up) on property; в. в брак с *кем-л.* to marry *smb.*, to get married to *smb.*; в. на престо́л to mount (ascend) the throne.

вступа́ться, вступи́ться to intercede (*for*); to stand (stick) up (*for*) *разг.*; в. за *кого-л.* to intervene on *smb.'s* behalf.

вступи́тельн|ый 1. (*вводный*) introductory, opening (*for*); ~ое сло́во opening address; **2.** (*предварительное условие*) entrance; в. взнос (экза́мен) entrance fee (examination).

вступи́ть(ся) *см.* вступа́ть(ся).

вступле́ние *с* **1.** (*действие*) entry; в. в па́ртию joining the party; в. в си́лу *юр.* entering into force, coming into effect; в. в до́лжность assumption of an office; **2.** (*введение*) introduction (*в книге*); entry, opening (*в речи и пр.*); prelude *муз.*

всу́нуть *см.* всо́вывать.

всухомя́тку *разг.*: пита́ться в. to eat cold food, to live on dry rations.

всухую́ *разг. спорт.* without scoring a point; сыгра́ть в. to make no score.

всу́чивать, всучи́ть to palm off (*on*), foist (*on*), fob off (*on*); в. *что-л. кому-л.* to palm *smth.* off on *smb.*

всучи́ть *см.* всу́чивать.

всхли́пнуть to give a sob.

всхли́пывание *с* sobbing; sobs (*звуки*).

всхли́пывать to sob, snivel.

всходи́ть, взойти́ **1.** (*подниматься*) to climb, mount, ascend; **2.** (*о светилах*) to rise; со́лнце взошло́ the sun came up; **3.** (*о семенах*) to sprout, come up.

всхо́ды *мн.* shoots; young growth *sing.*

всхо́жесть *ж* germination, germinating power.

всхрапну́ть *разг.* to have a nap.

всхра́пывать to snore.

всы́па|ть 1. *см.* всыпа́ть; **2.** *разг.* (*наказать*) to thrash, to give *smb.* a thrashing; to give *smb.* a good rating (*отругать*); мне ~ли по пе́рвое число́ I was knocked into the middle of next week.

всыпа́ть, всы́пать to fill (*with*) (*муку в мешок и пр.*); to add (*сахар в тесто*).

всю́ду everywhere; anywhere (*где угодно*); везде́ и в. here, there and everywhere.

вся *см.* весь.

вся́к|ий 1. (*каждый*) every, everybody, everyone, each; не в. мо́жет э́то сде́лать not everybody can do this; **2.** (*любой*) any, anyone, anybody; в. мо́жет э́то сде́лать anyone can do it; **3.** (*какой-л.*) any; без ~ого сожале́ния without any regret; **4.** *в знач. сущ. м* everyone (*каждый*); anyone (*любой*); в. за себя́ отвеча́ет who breaks pays; в. и́щет ме́сто поудо́бнее everyone tries to find a comfortable seat; ◊ во ~ом слу́чае in any case; на в. слу́чай just in case.

вся́чески in every way, in every possible way; в. стара́ться to try *one's* best.

вся́ческ|ий every, of every kind, of all kinds; я жела́ю вам ~ого успе́ха I wish you every success.

вся́чина *ж*: вся́кая в. all sorts of things, hotchpotch; hodgepodge *амер.*

вта́йне secretly, in secret; он сде́лал э́то в. от неё he did it behind her back.

вта́лкивать, втолкну́ть to push in (into), shove in (into).

вта́птывать, втопта́ть to trample into, tread down; ◊ в. *кого-л.* в грязь to trample *smb.* underfoot.

вта́скивать, втащи́ть to drag in (up), pull in (up).

втащи́ть *см.* вта́скивать.

втека́|ть, втечь to flow in (into), discharge in (into); река́ ~ет в мо́ре the river discharges into the sea.

втере́ть(ся) *см.* втира́ть(ся).

втира́ние *с* **1.** (*действие*) rubbing; embrocation (*жидкого лекарства*); **2.** (*лекарство*) liniment.

втечь *см.* втека́ть.

втира́ть, втере́ть to rub in (into); в. мазь to apply ointment; хорошо́ втри́ крем rub the cream in well; ◊ в. *кому-л.* очки́ to bluff *smb.*, to dust *smb.'s* eyes, to throw dust in *smb.'s* eyes.

втира́ться, втере́ться **1.** (*впитываться*) to rub in, penetrate, be absorbed; **2.** *разг.* (*протискиваться*) to squeeze oneself, to worm *one's* way; в. в компа́нию to intrude into a company; в. в толпу́ to make *one's* way (squeeze oneself) into the crowd; **3.** *разг.* (*проникать обманом*) to insinuate; в. к *кому-л.* в дове́рие to insinuate oneself into *smb.'s* favour, to worm oneself into *smb.'s* confidence.

вти́скивать, вти́снуть to press, squeeze.

вти́скиваться, вти́снуться to squeeze oneself (*into*).

вти́снуть(ся) *см.* вти́скивать(ся).

втихомо́лку *разг.* stealthily, by stealth, on the quiet, surreptitiously.

втолкну́ть *см.* вта́лкивать.

втолкова́ть *см.* втолко́вывать.

втолко́вывать, втолкова́ть to ram, inculcate; втолку́йте ему́, что он до́лжен э́то сде́лать ram it into him that he must do it; ему́ э́того никак не втолку́ешь you simply can't get it into his head.

втопта́ть *см.* вта́птывать.

вторга́ться, вто́ргнуться **1.** (*входить силой*) to trespass, break in, intrude; в. в страну́ to invade a country; вто́ргнуться на *чью-л.* террито́рию to encroach on *smb.'s* territory; **2.** *перен.* (*вмешиваться*) to interfere, intrude, invade.

вто́ргнуться *см.* вторга́ться.

вторже́ние *с* **1.** invasion, entry, inroad; наси́льственное в. forcible entry; **2.** *перен.* intrusion; извини́те за в. sorry for the intrusion.

вто́рить 1. (*повторять*) to echo, repeat; в. *кому-л.*, *чьим-л.* слова́м to echo *smb.'s* words; **2.** *муз.* to sing (play) the second part.

втори́чно again, a second time.

втори́чн|ый 1. (*повторный*) second; ~ое извеще́ние second notice; **2.** (*про-*

изводный) secondary; в. проду́кт by-product.

вто́рник *м* Tuesday; по ~ам on Tuesdays.

второго́дни|к *м*, **~ца** *ж* pupil remaining in the same class for another year.

втор|о́й **1.** second; the second (*после имени*); в. но́мер number two; страни́ца (глава́) ~а́я page (chapter) two; ~а́я скри́пка *муз.* (*тж. перен.*) second fiddle (violin); полови́на ~о́го half past one; одна́ ~а́я (*половина*) a half, one half; **2.** (*не основной*) secondary; на ~о́м пла́не in the background; в. соста́в *театр.* understudies *pl*; ста́вить маши́ну во в. ряд to double-park; **3.** *в знач. сущ. с* (*блюдо*): ~о́е main course, second course; на ~о́е у нас котле́ты for the main course we'll take chops; ◊ в. сорт 1) (*о товаре*) second class (grade, quality); 2) (*о чём-л. не самом лучшем*): он певе́ц ~о́го со́рта he is a second grade singer; из ~ы́х рук at second hand; ~а́я мо́лодость second youth.

второкла́ссник *м* second-form boy.

второкла́ссница *ж* second-form girl.

второку́рсни|к *м*, **~ца** *ж* second-year student; sophomore *амер.*

второпя́х hastily, in a hurry, in haste; в. он забы́л ключ in his anxiety, he forgot his key; в. я забы́л... in my hurry I forgot...

второразря́дный second-grade; second-rate (*посредственный*).

второстепе́нн|ый secondary, of minor importance; в. вопро́с side issue; э́тот вопро́с ~ой ва́жности that question is of secondary importance; ◊ ~ые чле́ны предложе́ния *грам.* secondary parts of a sentence.

в-тре́тьих thirdly, in the third place.

втри́дорога *разг.* three times dearer (as dear); плати́ть в. to pay through the nose.

втро́е three times, threefold; в. бо́льше treble, three times as much; в. ме́ньше a third of; увели́чить в. to treble, to increase threefold; уме́ньшить в. to reduce to a third; враг был в. многочи́сленнее the enemy had treble our numbers.

втроём the three together; они́ сде́лали э́то в. the three of them did (made) it together.

втройне́ threefold, three times as much.

втыка́ть, воткну́ть to thrust in (into), drive in (into); to pierce (*прокалывать*); to stick (*булавку*); в. па́лку в зе́млю to thrust a stick into the ground.

втя́гивать, втяну́ть **1.** (*тянуть, тащить*) to draw in; to pull (draw) up (*поднимать*); **2.** (*вбирать в себя*) to absorb, suck in (*жидкость*); to retract (*когти и пр.*); в. в себя́ во́здух to inhale, to draw in air; **3.** (*вовлекать*) to entangle, implicate, involve; втяну́ть *кого-л.* в разгово́р to draw *smb.* into conversation; его́ втяну́ли в э́ту афе́ру he was inveigled into taking part in the fraud.

втя́гиваться, втяну́ться **1.** (*привыкать*) to get used to; **2.** *перен.* to get involved in, be drawn into; **3.**: её ще́ки втяну́лись her cheeks are drawn, she looks hollow-cheeked.

втяну́ть(ся) *см.* втя́гивать(ся).

вуа́ль *ж* **1.** veil (*на шляпке*); veiling (*ткань*); **2.** *фото* fog, haze.

вуз *м* (вы́сшее уче́бное заведе́ние) institution of higher education, higher school, college.

вулка́н *м* volcano; де́йствующий в. active volcano; поту́хший в. extinct volcano; спя́щий в. dormant volcano.

вулканиза́ция *ж* vulcanization.

вулканизи́ровать to vulcanize.

вулкани́ческ|ий volcanic; ~ого происхожде́ния *геол.* igneous.

вулкано́лог *м* volcanist, volcanologist.

вулканоло́гия *ж* volcanology.

вульга́рность *ж* vulgarity.

вульга́рный vulgar.

вундерки́нд *м* whizz kid, (infant) prodigy; precocious child (*не по летам развитой*).

вход *м* **1.** (*доступ*) entry, entrance, ingress, admission, access; в. бесплатный entry free; в. свобо́дный admission free; пла́та за в. entrance fee; плати́ть при ~е to pay as you go in; **2.** (*ворота и т. п.*) entrance, way in, entry; portal (*большого здания*); mouth (*в пещеру*); пара́дный в. front entrance; гла́вный в. main entrance; **3.** *тех.* inlet; **4.** *комп.* input.

входи́ть, войти́ **1.** to go in (into), come in (into), get in (into), to enter; войти́ в ко́мнату to enter a room, to come into a room; войти́ в порт to steam (sail) into port, to put in; войди́те! come in!; не входи́! keep out!; он вошёл пе́рвым he came in first; **2.** (*вмещаться*) to go in; ника́к не вхо́дит it is a tight fit, it doesn't work in; э́то сюда́ не войдёт it won't go in here; **3.** (*быть частью чего-л.*) to be included in, be in; войти́ в спи́сок to be on the list; расска́зы, вошёдшие в э́тот том the stories included in this volume; ◊ войти́ в исто́рию to go down in history; в. в поговóрку to pass into a proverb; в. в привы́чку to become a habit; в. в расчёт to be taken into consideration; в. в *чьё-л.* положе́ние to put oneself in *smb.'s* shoes.

входн|о́й **1.** entrance; в. биле́т entrance ticket (card); ~а́я дверь entrance; ~а́я пла́та entrance (admission) fee, charge for admittance; **2.** *комп.* input.

входя́щ|ий incoming, ingoing; ~ая по́чта incoming mail.

вхо́ж|ий: быть ~им to be received (*at*), be admitted (*to*); он вхож к ним, он вхож в их дом he is an accepted guest in their family.

вхолосту́ю: рабо́тать в. *тех.* to run idle (free), to idle.

вцепи́ться *см.* вцепля́ться.

вцепля́ться, вцепи́ться to seize, clutch; в. *кому-л.* в во́лосы to seize *smb.* by the hair; ребёнок вцепи́лся в мою́ ру́ку the child clutched my hand; ◊ она́ вцепи́лась в него́ мёртвой хва́ткой she made a dead set at him.

вчера́ **1.** *нареч.* yesterday; в. у́тром yesterday morning; в. днём yesterday afternoon; в. ве́чером yesterday evening, last night; в. но́чью last night; **2.** *в знач. сущ. с* yesterday.

вчера́шн|ий yesterday's, yesterday; в. день yesterday; ~ее у́тро yesterday morning; ~яя газе́та yesterday's newspaper; ~яя мо́да fashions of yesterday; ◊ жить ~им днём to live in the past (on yesterdays).

вчерне́ in rough, roughly; гото́вый в. basically complete; я написа́л главу́ в. I've done a rough draft of the chapter.

вчетверо fourfold; в. бо́льше four times as much; в. ме́ньше a quarter, reduced to a quarter; сложи́ть в. to fold in four; увели́чить в. to increase fourfold; уме́ньшить в. to reduce to a quarter.

вчетвером the four together, the four of (them, us, you).

в-четвёртых in the fourth place, fourthly.

вчита́ться *см.* вчи́тываться.

вчи́тываться, вчита́ться to read carefully, to try to grasp the meaning (*of*).

вшива́ть, вшить to sew in, stitch in.

вшивно́й sewn-in.

вши́вость *ж* lousiness.

вши́вый lousy, verminous.

вширь in breadth; разраста́ться в. to broaden, widen.

вшить *см.* вшива́ть.

въеда́ться, въе́сться **1.** (*вонзаться*) to bite; **2.** (*впитываться*) to corrode (*о ржавчине*); to eat (*о кислоте, краске*).

въе́дливый *разг.* **1.** corrosive; **2.** *перен.* meticulous (*мелочно-дотошный*); в. челове́к scrupulous (caustic) man.

въезд *м* **1.** (*действие*) entry; в. запрещён no entry; **2.** entrance (*для автомобиля*); drive, driveway (*дорога, ведущая к зданию*); наклóнный в. в гара́ж ramp.

въезди|о́й: ~а́я ви́за entry visa.

въезжа́ть, въе́хать **1.** (*на машине*) to drive into, enter; to ride into (*верхом*); **2.** (*селиться*) to move into; мы въе́хали в но́вую кварти́ру we've moved into our new flat; **3.** (*подниматься*) to drive up; в. на́ гору to drive up a hill.

въе́сться *см.* въеда́ться.

въе́хать *см.* въезжа́ть.

вы (вас, вам, ва́ми, о вас) you; вам for you, to you; ва́ми by you, with you; что с ва́ми? what is the matter with you?; о вас about (of) you; для вас for you; ◊ быть с *кем-л.* на вы to be on formal terms with *smb.*

выба́лтывать, вы́болтать *разг.* to blurt out, blab out, disclose; в. секре́т to let out (blurt out) a secret; to let the cat out of the bag.

выбега́ть, вы́бежать to run out; в. навстре́чу *кому-л.* to run out to meet *smb.*

выбежать *см.* выбега́ть.

выбива́ть, вы́бить **1.** (*ударом*) to knock out, beat out; to force open (*дверь*); to smash (*оконное стекло*); **2.** (*очищать от пыли и т. п.*) to beat; в. пыль из *чего-л.* to beat the dust out of *smth.*; **3.** (*противника*) to dislodge; в. проти́вника с его́ пози́ций to dislodge the enemy from their position; **4.** (*чеканить медаль, монету*) to stamp, strike; в. клеймо́ to mark; **5.** (*уничтожать градом*) to beat down; **6.** *спорт.* to drive out; он вы́бил мяч за боково́ю ли́нию he kicked the ball over the sideline; ◊ в. из *кого-л.* дурь to knock the nonsense out of *smb.*; э́та но́вость вы́била меня́ из колей I'm seriously disturbed by the news; в. по́чву из-под ног *кого-л.* to cut ground from under *smb.'s* feet.

выбива́ться, вы́биться **1.** (*с трудом одолевать*) to be exhausted, to wear oneself out; в. из сил to strain oneself to breaking point; **2.** (*о волосах и пр.*) to come out, show; её во́лосы вы́бились из-под косы́нки her hair was showing from under her kerchief; ◊ вы́биться в лю́ди to elbow *one's* way in the world; вы́биться из колей to go off the rails; в. из гра́фика to get behind the schedule.

выбира́|ть, вы́брать **1.** to choose, select; to pick out, to take a choice (*of*) (*отдавать предпочтение чему-л., кому-л.*); ты неуда́чно вы́брал you made a bad choice; **2.** (*голосованием*) to elect; в. председа́теля to elect a chairman; **3.**: в. вре́мя to find time; вы́брать удо́бный моме́нт to time well; ◊ он не ~л выраже́ний! he didn't half swear!

выбира́|ться, вы́браться **1.** (*с трудом выходить*) to get out; он вы́брался из затрудни́тельного положе́ния he got out of a difficult situation; **2.** (*к кому-л., куда-л.*) to go out, manage to get (*to*); я не могу́ вы́браться в теа́тр I can't manage to get to the theatre.

вы́бить(ся) *см.* выбива́ть(ся).

вы́боина *ж* pothole, hole, rut; стена́ была́ вся в ~х the wall was badly scarred.

вы́болтать *см.* выба́лтывать.

вы́бор *м.* **1.** choice; selection (*отбор*); option (*тж. право выбора*); сде́лать в. to make *one's* choice; полага́ться на *чей-л.* в. to leave to *smb.'s* choice; свобо́дный в. free choice; у меня́ нет друго́го ~а I have no choice (option), there is no course open to me; **2.** (*ассортимент*) assortment, choice, selection; большо́й в. това́ров wide range of goods; большо́й в. *чего-л.* great choice (large selection) of *smth.*; ◊ на в. at option; по ~у at choice; э́то по ~у that's optional.

вы́борк|а *ж* **1.** (*сетей*) raising; **2.** *мн.* (*из книги и пр.*) selections, excerptions; де́лать ~и to excerpt.

вы́борность *ж* electiveness.

вы́борн|ый elective; electoral, voting (*относящийся к выборам*); в. бюллете́нь ballot paper; ~ая до́лжность elective office.

вы́борочн|ый selective; ~ая прове́рка spot check; ~ая ру́бка ле́са selective felling.

вы́бор|ы *мн.* election(s); внеочередны́е в. snap election; всео́бщие в. general election; день ~ов polling day; дополни́тельные в. by-election; результа́ты ~ов election results; он баллоти́ровался на ~ах he stood for election.

вы́бранить to scold, to give it one hot.

выбра́сывать, вы́бросить **1.** to throw out (away); to discard (*ненужные вещи*); в. му́сор to throw out rubbish; вы́бросить на бе́рег (*судно и т. п.*) to cast ashore; **2.** *разг.* (*исключать*) to omit, leave out, exclude; **3.** *разг.* (*пускать в продажу*) to release for sale, put on the market; **4.** *бот.* to throw out; в. побе́ги to throw out shoots; ◊ в. из головы́ to put the matter out *one's* mind, to dismiss the thought (*of*); в. де́ньги по́пусту to waste money; вы́бросить ло́зунг to put out a slogan; в. флаг to hoist a flag; to break a flag *мор.*; в. *кого-л.* на у́лицу I (*выгонять*) to turn *smb.* out into the street, to make *smb.* homeless; to cast out (*о животных*); 2) (*лишать работы*) to fire *smb.*, to throw *smb.* out of work.

выбра́сываться, вы́броситься to throw oneself out; to bale out (*с парашютом*); to run aground (*на мель*).

вы́брать *см.* выбира́ть.

вы́браться *см.* выбира́ться.

выбрива́ть, вы́брить to shave (off), shave clean; вы́брить свою́ го́лову to have *one's* head shaved.

выбрива́ться, вы́бриться to have a shave, shave oneself; чи́сто вы́бриться to have a close shave.

вы́брить(ся) *см.* выбрива́ть(ся).

вы́бросить(ся) *см.* выбра́сывать(ся).

вы́брошенн|ый wasted; ~ые де́ньги money wasted; money down the drain *разг.*

выбыва́ть, вы́быть to leave, quit; to be eliminated (*из соревнования*); в. из стро́я to leave the ranks; он вы́был из игры́ из-за тра́вмы he dropped out of the game because of injury.

вы́быть *см.* выбыва́ть.

выва́ливать, вы́валить to empty, to tip out; to throw out (*выбрасывать*).

выва́ливаться, вы́валиться to fall out, tumble out, pour out.

вы́валить(ся) *см.* выва́ливать(ся).

выва́ривать, вы́варить **1.** (*варкой извлекать*) to boil down, extract by boiling, to decoct; **2.** (*переваривать*) to boil to nothing, to overcook.

выва́риваться, вы́вариться to be boiled to pulp.

вы́варить(ся) *см.* выва́ривать(ся).

вы́ведать *см.* выве́дывать.

выве́дывать, вы́ведать to find out; to worm out (*of*) (*тайну, секрет*); в. *чьи-л.* наме́рения to sound *smb.'s* intentions.

вы́везти *см.* вывози́ть.

вы́верить *см.* выверя́ть.

вы́вернуть(ся) *см.* вывёртывать(ся).

вы́верт *м разг.* **1.** (*о телодвижении*) quirk, caper; **2.** *перен.* (*причуда*) caprice, whimsy, vagary.

вывёртывать, вы́вернуть **1.** (*вывинчивать*) to unscrew; **2.** (*руку, ногу*) to twist, wrench; **3.** (*наизнанку*) to turn inside out.

вывёртываться, вы́вернуться **1.** (*вывинчиваться*) to come unscrewed; **2.** (*выскальзывать*) to slip away; **3.** (*из затруднительного положения*) to wriggle out, extricate oneself, get out.

выверя́ть, вы́верить to adjust; to regulate (*о часах*); to verify, check (*список и т. п.*); в. часы́ to regulate (set) a clock (a watch); в. спи́сок to check the list of names.

вы́весить[1, 2] *см.* выве́шивать[1, 2].

вы́веска *ж* sign, signboard.

вы́вести *см.* выводи́ть.

выве́тривание *с* **1.** *геол.* weathering, erosion; **2.** (*проветривание*) airing, ventilation.

выве́тривать, вы́ветрить **1.** *геол.* to weather, erode; **2.** (*проветривать что-л.*) to air, ventilate; to put a thing to air.

выве́триваться, вы́ветриться **1.** *геол.* to be weathered, be eroded, to weather; **2.** (*о запахе*) to disappear, evaporate; **3.** *перен.* to fade; в. из па́мяти to fade out of *one's* memory.

вы́ветрить(ся) *см.* выве́тривать(ся).

выве́шивать[1], вы́весить to hang out; в. бельё для проду́шки to hang out washing; в. объявле́ние to put (post) up a notice.

выве́шивать[2], вы́весить to test the weight (*of*).

вы́винтить(ся) *см.* вывинчивать(ся).

вывинчивать, вы́винтить to screw out, unscrew.

вывинчиваться, вы́винтиться to come unscrewed.

вы́вих *м* dislocation; luxation *мед.*

вывихивать, вы́вихнуть to dislocate, to put out of joint; он вы́вихнул себе́ плечо́ he dislocated his shoulder.

вы́вихнуть *см.* вывихивать.

вы́вод *м* **1.** (*удаление*) withdrawal; evacuation (*войск*); **2.** (*умозаключение*) conclusion, deduction, inference; finding (*комиссии*); сде́лать в. из *чего-л.* to draw a conclusion from *smth.*; прийти́ к ~у to come to a conclusion; я сде́лаю в., что... I conclude (deduce) that...; **3.** *эл.* outlet, leading-out wire; **4.** *комп.*: в. да́нных output.

выводи́ть, вы́вести **1.** (*откуда-л., за пределы чего-л.*) to take out, lead out, bring out; to evacuate, withdraw (*войска*); в. *кого-л.* из маши́ны to help *smb.* out of a car; в. *кого-л.* (*выпроваживать*) to march *smb.* out; вы́вести спу́тник на орби́ту to put a sputnik into orbit; он вы́вел соба́ку погуля́ть he took the dog for a walk; **2.** (*делать вывод*) to deduce, conclude; вы́вести заключе́ние to draw a conclusion; в. фо́рмулу to deduce a formula; из э́того он вы́вел, что... he concluded from this that...; **3.** (*исключать*) to remove (*from*); вы́вести *кого-л.* из спи́ска to strike *smb.* off a list; **4.** (*уничтожать*) to exterminate; to extirpate (*насекомых*); to remove, take out, rub out (*пятно*); **5.** (*выращивать*) to develop (*о растениях*); to breed, raise, rear (*о животных*); to hatch (*высиживать — о наседке*); в. лу́чшие поро́ды скота́ to raise the best strains of cattle; в. цыпля́т to hatch chickens; **6.** (*изображать*) to depict, portray; **7.** (*старательно писать*) to trace out; в. бу́квы to trace out letters; ◊ вы́вести *кого-л.* из затрудне́ния to get *smb.* out of a hole; в. *кого-л.* из себя́ to try *smb.'s* patience; в. *кого-л.* из терпе́ния to exhaust *smb.'s* patience; вы́вести *кого-л.* в лю́ди to give *smb.* a start in life; вы́вести *кого-л.* на чи́стую во́ду to bring *smb.* out in the open, to unmask (expose) *smb.*; его́ ту́пость выво́дит меня́ из себя́ I get exasperated by his stupidity; вы́вести из стро́я to disable, to put out of action; в. отме́тку, в. балл to give a mark.

выводи́ться, вы́вестись **1.** (*перестать существовать*) to die out, become extinct (*о животных*); to go out of use (*выходить из употребления*); **2.** (*исчезать*) to disappear; to come out (*о пятнах*); э́ти пя́тна ниче́м не выво́дятся nothing will touch these stains; **3.** (*появляться на свет — о птенцах и т. п.*) to hatch out.

вы́водок *м* hatch (*цыплят*); brood (*животных*).

вы́воз *м* **1.** removal, taking out; в. му́сора the disposal of rubbish; **2.** *эк.* export; беспо́шлинный в. duty-free exportation.

вывози́ть, вы́везти **1.** (*отправлять куда-л.*) to remove, take out (away); **2.** (*доставлять*) to take; в. о́вощи на ры́нок to take vegetables to the market; **3.** *эк.* to export; **4.** (*привозить с собой откуда-л.*) to bring back (*from*).

вывозно́й *эк.* export; ~а́я по́шлина export duty (tariff).

выволо́кивать, вы́волочь to drag out.

вы́волочь *см.* выволо́кивать.

выворáчивать, вы́вернуть **1.** (*винт и пр.*) to pull out, unscrew, to shake loose; **2.** (*вывихивать*) to twist, wrench; **3.** (*переворачивать наружу*) to turn (inside) out; в. карма́ны to turn out *one's* pockets.

вы́гадать *см.* выга́дывать.

выга́дывать, вы́гадать to economize, save, spare (*экономить*); to gain (*получать выгоду*); он на э́том не вы́гадал he gained nothing by it.

вы́гиб *м* bend, curve.

выгиба́ть, вы́гнуть to arch, curve, bend; в. спи́ну to hog (arch) *one's* back.

вы́гладить to iron, press.

вы́глядеть to look; в. моло́же свои́х лет to look younger than *one's* age; to wear *one's* years well; в. хорошо́ to look well; в. пло́хо to look ill (bad).

выгля́дывать, вы́глянуть **1.** to look out; в. из окна́ to look out of the window; **2.** (*показываться, появляться*) to peep (out), appear, show; из-за туч вы́глянуло со́лнце the sun appeared from behind the clouds.

вы́глянуть *см.* выгля́дывать.

вы́гнать *см.* выгоня́ть.

вы́гнутый bent.

вы́гнуть *см.* выгиба́ть.

выгова́ривать, вы́говорить **1.** (*произносить*) to pronounce, articulate, utter; пра́вильно в. to pronounce correctly; он не мог вы́говорить ни сло́ва he could hardly utter a word; **2.** (*оговаривать условия*) to stipulate; в. *что-л.* себе́ to reserve for oneself; **3.** (*делать замечание*) to lecture, reprimand, reprove.

выгова́риваться, вы́говориться to unburden oneself, to unburden *one's* feelings.

вы́говор *м* **1.** (*произношение*) pronunciation, accent; **2.** (*порицание*) reprimand; reproof (*упрёк*); rebuke (*нравоучение*); scolding (*нагоняй*); сде́лать *кому-л.* в. to administer a rebuke to *smb.*; получи́ть в. to receive a reprimand; де́лать в. *кому-л.* за *что-л.* to reprove *smb.* for *smth.*

вы́говорить(ся) *см.* выгова́ривать(ся).

вы́год|а *ж* **1.** (*прибыль*) interest, profit, gain; упу́щенная в. lost profit; извлека́ть из *чего-л.* ~у to profit (benefit) by *smth.*; приноси́ть ~у (*о предприятии*) to pay; для извлече́ния ~ы for profit making purposes; **2.** (*польза*) benefit, advantage, profit.

вы́годн|о 1. *нареч.* favourably; в. отлича́ться от *кого-л.* to compare favourably with *smb.*; в. прода́ть to sell at a profit; **2.** *в знач. сказ.* to be profitable (*прибыльно*); to be advantageous (*полезно*); мне э́то в. this is to my advantage, this is profitable for me; вам ~ее сейча́с купи́ть маши́ну it will be to your advantage to buy a car now.

вы́годн|ый 1. (*доходный*) profitable, economic, paying, gainful; remunerative (*хорошо оплачиваемый*); ~ое помеще́ние капита́ла paying investment; ~ое предприя́тие remunerative undertaking; ~ая сде́лка bargain; быть ~ым (*окупаться*) to pay; **2.** (*благоприятный*) advantageous, favourable, beneficial; ~ая пози́ция vantage ground; представи́ть *что-л.* в ~ом све́те to show *smth.* to the best advantage, to present *smth.* in a favourable light.

вы́гон *м* (*пастбище*) paddock, pasture.

выгоня́ть, вы́гнать **1.** to turn out, eject; to chuck out (*насильно*); в. из до́ма to turn out of the house; в. ста́до в по́ле to send the cattle to grass; **2.** (*исключать*) to expel; to give the sack, kick out (*увольнять*); **3.** *бот.*: иску́сственно в. расте́ние to force a plant.

выгора́живать, выгородить **1.** (*ограждать*) to fence off; **2.** (*оправдывать*) to shield, justify, stick up (*for*); в. себя́ to put oneself right (*with*).

выгора́ть[1], вы́гореть **1.** (*сгорать*) to burn down (away); to burn up (*о траве*); в. дотла́ to burn (be reduced) to ashes; внутри́ дом весь вы́горел the house was

gutted by the fire; **2.** (*выцветать*) to fade.

выгора́ть[2], вы́гореть (*удаваться*) to come off; де́ло не вы́горело it did not come off, it fell through.

вы́гореть[1-2] *см.* выгора́ть[1-2].

вы́городить *см.* выгора́живать.

выгреба́ть, вы́грести **1.** (*удалять*) to clean out; to rake out (away) (*золу и т. п.*); **2.** (*вёслами*) to row, pull; в. про́тив тече́ния to row (pull) against the current.

выгребн|о́й: ~а́я я́ма cesspool.

вы́грести *см.* выгреба́ть.

выгружа́ть, вы́грузить to unload, unlade; to unship, discharge (*груз с судна*); to disembark (*войска с судна*); to debus (*из грузовиков, автобусов*); лес (древеси́ну) вы́грузили на бе́рег the timber has been landed.

выгружа́ться, вы́грузиться to unload; to detrain (*из вагона*); to disembark, to bring *one's* luggage off the ship (*с судна*).

вы́грузить(ся) *см.* выгружа́ть(ся).

выда|ва́ть, вы́дать **1.** to give out; to distribute (*распределять*); в. зарпла́ту to pay the salary; в. ве́ксель to draw a bill on; в. про́пуск (удостовере́ние) to issue a pass (a certificate); **2.** (*обнаруживать*) to betray, give away; в. секре́т to let out a secret; в. себя́ to give oneself away; глаза́ вы́дали его́ беспоко́йство his eyes betrayed his anxiety; **3.** (*о замужестве*): в. за́муж за *кого-л.* to marry *smb.*; он вы́дал дочь за музыка́нта he married (off) his daughter to a musician; **4.** (*за кого-л., что-л.*) to impersonate, set up (*for*), pass (*for*), pose (*as*); в. себя́ за *кого-л.* to pretend to be *smb.*, to pose as *smb.*; он ~ёт себя́ за худо́жника he poses as an artist, he gives himself out to be an artist; **5.** (*возвращать кого-л. против воли*) to hand over; to extradite *юр.* (*другому государству*); **6.** (*добывать, выпускать*) to turn out, produce; в. у́голь на-гора́ to produce coal.

выдава́ться, вы́даться **1.** (*выступать*) to jut out, project, protrude; **2.** (*отличаться*) to be distinguished (*by*), be remarkable (*for*), be conspicuous (*for*); **3.** *разг.* (*случаться*): сего́дня вы́дался хоро́шенький де́нёк the day has turned out fine; как то́лько вы́дался слу́чай as soon as an opportunity presented itself; у меня́ вы́далось не́сколько часо́в свобо́дного вре́мени I happened to have a few hours' leisure.

вы́давить *см.* выда́вливать.

выда́вливать, вы́давить **1.** (*выжимать*) to squeeze out, press out; **2.** (*продавливать*) to break; в. стекло́ to break a windowpane; **3.** *перен.* to force out; вы́давить улы́бку to force out a smile; **4.** (*вытеснять*) to emboss, stamp.

выда́лбливать, вы́долбить to hollow out, gouge out.

вы́дать(ся) *см.* выдава́ть(ся).

вы́дач|а *ж* issue, giving out; payment (*денег*); extradition *юр.* (*другому государству*); день ~и зарпла́ты payday; в. креди́та granting of a credit; в. ви́зы issue of a visa; в. гру́за delivery of cargo.

выдаю|щийся 1. eminent, notable, outstanding, distinguished; в. врач eminent doctor; ~иеся лю́ди men of mark; ~аяся побе́да signal victory; **2.** (*выступающий вперёд*) prominent, protruding, salient.

выдвига́ть, вы́двинуть **1.** to move out, pull out; в. вперёд to push forward; **2.** (*предлагать на обсуждение*) to put forward, bring up, advance; в. законопроёкт в парла́менте to introduce a bill in the Parliament; в. теорию (доказа́тельства) to put forward a theory (proofs); в. иде́и to throw out ideas; в. предложе́ние to bring up a proposal, to table a notion; в. обвине́ние про́тив *кого-л.* to bring an accusation against *smb.*; в. усло́вия to lay down conditions; в. на пе́рвый план to put in the forefront; **3.** (*выделять из других*) to propose, nominate; to promote, advance (*по службе*); в. на до́лжность to promote to the post (*of*); его́ вы́двинули на пост председа́теля he was nominated as chairman.

выдвига|ться, вы́двинуться **1.** (*вперёд*) to move forward (out), to advance; to move (slide) in and out (*о ящике*); я́щик легко́ ~ется the drawer opens smoothly; в. вперёд (*выступать*) to come to the fore; **2.** (*достигать высокого положения*) to rise in the world, to make *one's* way; to rise, to get promoted (*по работе*).

выдвиже́ние *с* **1.** moving forward; **2.** (*для обсуждения*) bringing up; nomination (*кандидата*); **3.** (*по работе*) promotion.

выдвижно́й sliding; telescopic (*об антенне и т. п.*); в. я́щик drawer.

вы́двинуть(ся) *см.* выдвига́ть(ся).

вы́дворить *см.* выдворя́ть.

выдворя́ть, вы́дворить **1.** to expel; в. *кого-л.* из страны́ to drive *smb.* out of the country; to deport *smb.* (*депортировать*); **2.** *разг.* (*из помещения*) to throw out, kick out; to evict (*выселять*).

вы́делать *см.* выде́лывать 1, 2.

выделе́ние *с* **1.** (*обычно мн.*) *физиол.* secretion, discharge; в. гно́я discharge of pus; **2.** (*организационное*) singling out; **3.** (*средств*) allocation, assignment; в. ассигнова́ний allocation of funds.

вы́делить(ся) *см.* выделя́ть(ся).

вы́делка *ж* **1.** (*производство*) manufacture; make (*выработка*); **2.** (*рисунок на ткани*) embossing; **3.** (*качество работы*) quality, workmanship.

выде́лыва|ть, вы́делать **1.** (*производить*) to make, produce, manufacture; **2.** (*подвергать специальной обработке*) to treat, dress; в. ко́жу to dress (curry) leather; **3.** *разг.* (*совершать что-л. необычное*) to do, perform; что он там ~ет? what is he up to there?

выделя́ть, вы́делить **1.** (*отбирать*) to select, single out, pick out; **2.** (*отличать*) to distinguish; в. *что-л.* курси́вом to italicize *smth.*, to put *smth.* in italics; **3.** (*предназначать*) to allocate, appropriate, assign; **4.** (*часть чего-л.*) to apportion, allot; **5.** *физиол.* to excrete, secrete; to exude (*пот и т. п.*); to discharge (*гной*); в. тепло́ to emit heat; в. мокро́ту to cough up phlegm; **6.** *хим.* to isolate.

выделя́ться, вы́делиться **1.** (*отделяться*) to separate (*from*); в. иму́щественно to take *one's* share; **2.** (*отличаться*) to be distinguished (*by, for*), stand out (*for*); в. на фо́не *чего-л.* to stand out against *smth.*; **3.** *физиол.* to be discharged; **4.** (*о паре, газе и т. п.*) to escape, be given off.

выдёргивать, вы́дернуть to pull out, draw out; вы́дернуть зуб to extract a tooth, to have a tooth out; в. бро́ви to pluck eyebrows; в. сорня́ки to weed, weed away (out).

вы́держанн|ый 1. (*о человеке*) self-controlled, self-restrained, self-possessed; **2.** ripe; mellow (*о сыре, табаке*); old, mature (*о вине*); seasoned (*о лесоматериале*); **3.** (*последовательный*) consistent.

вы́держать *см.* выде́рживать.

выде́рживать, вы́держать **1.** (*подвергаться воздействию*) to bear, hold, stand, sustain, withstand; в. вес to bear a weight; в. оса́ду to stand (withstand) the siege; в. температу́ру to withhold temperature; в. испыта́ние вре́менем to endure; **2.** (*стойко переносить, терпеть*) to bear, endure, sustain, tolerate; не вы́держать to give in, break down; я не мог бо́льше э́того в. I couldn't endure it any longer; она́ не вы́держала и распла́калась she broke down and cried; его́ не́рвы не вы́держали his nerves failed him; в. пы́тку to endure torture; **3.** (*подвергаться проверке*) to pass, stand; в. экза́мен to pass an examination, get through; **4.** (*для повышения качества*) to mature; to season (*лесоматериалы*); в. вино́ to lay down wine, to mature wine; **5.** (*сохранять*) to maintain, sustain, keep up; в. ско́рость to maintain the speed; в.

тéмп to keep up the pace; **6.:** в. нéсколько издáний to run (go through) several editions; ◊ в. крúтику to hold up; не в. крúтики to be beneath criticism; в. хáрактер to be firm, to stand firm; в. роль to keep up a part, to sustain an act.

вы́держк|а[1] *ж* (*часть из текста*) excerpt, extract; дéлать ~и to extract.

вы́держк|а[2] *ж* **1.** self-control, forbearance (*самообладание*); endurance, tolerance (*выносливость*); grit *разг.*; он проявúл ~у в трýдных обстоя́тельствах he showed forbearance in a difficult situation; у негó хвáтит ~и he's got grit; **2.** *фото* exposure, speed; **3.** (*о вине*) maturing.

вы́дернуть *см.* выдёргивать.

выдира́ть, вы́драть to tear out.

вы́долбить *см.* выдáлбливать.

вы́дох *м* expiration; в.! breathe out!

вы́дохнуть(ся) *см.* выдыхáть(ся).

вы́дра *ж* otter (*животное и мех*).

вы́драть *см.* выдира́ть.

выдува́ть, вы́дуть to blow; всё теплó вы́дует all the heat will escape; в. стеклó to blow glass.

вы́думанн|ый fictitious, made-up; ~ая истóрия made-up story; он живёт в ~ом мúре he lives in an imaginary world.

вы́думать *см.* выду́мывать.

вы́думк|а *ж* fiction, figment; fable (*небылица*); fib (*неправда*); invention (*вымысел*); contrivance (*затея*); э́то всё — в. this is a mere fable; ◊ голь на ~и хитрá necessity is the mother of invention.

вы́думщик *м* inventor; liar (*лжец*).

вы́думщица *ж* inventress; liar (*лгунья*).

выду́мывать, вы́думать **1.** (*изобретать*) to invent, devise; to contrive (*план*); **2.** (*измышлять*) to make up, think up, to fabricate, forge; что он ещё вы́думает? what will he think of next?; он всё э́то вы́думал he invented every word of it; ◊ он пóроха не вы́думает he will never set the Thames on fire.

вы́дуть *см.* выдува́ть.

выдыха́ть, вы́дохнуть to expire, exhale, breathe out.

выдыха́ться, вы́дохнуться **1.** (*утрачивать крепость, запах*) to evaporate, volatilize; to lose fragrance (*о духах*); to become flat (*о пиве*); **2.** (*утрачивать силу, энергию*) to be exhausted, be fagged; я вы́дохся I'm done in, I'm all in, I'm finished).

выеда́ть, вы́есть **1.** to eat out; **2.** (*о кислоте*) to corrode, eat away.

вы́еденн|ый: ~ого яйцá не стóит *погов.* (it is) not worth twopence.

вы́езд *м* **1.** (*отъезд*) departure; **2.** (*место*) way out, exit; **3.** *уст.* (*экипаж и лошади*) turn-out, equipage; ◊ свобóдный въезд и в. free ingress and egress.

вы́ездить *см.* выезжáть[2].

вы́ездка *ж* breaking, training.

вы́ездн|óй: ~áя ви́за exit visa; ~áя сéссия судá assizes *pl*; в. спектáкль guest performance.

выезжáть[1], вы́ехать **1.** (*уезжать*) to go away, leave; to move, leave (*с квартиры*); в. за грани́цу to go abroad; нáши сосéди недáвно вы́ехали с квартúры our neighbours have just moved out; **2.** to drive out (*на машине*); to ride out (*на лошади*); ◊ в. на другúх to exploit others; в. на *чём-л.* to profit by *smth.*

выезжáть[2], вы́ездить (*лошадь*) to train, to break (in).

вы́емка *ж* **1.** (*действие*) taking out; excavation (*грунта*); collection (*писем*); в. докумéнтов *юр.* seizure of documents; **2.** (*углубление*) hollow, depression.

вы́есть *см.* выедáть.

вы́ехать *см.* выезжáть[1].

вы́жать *см.* выжимáть.

вы́ждать *см.* выжидáть.

вы́жечь *см.* выжигáть.

вы́жженн|ый: ~ая земля́ scorched earth.

выжива́ни|е *с* survival; пробле́мы ~я в услóвиях пусты́ни the problems of survival in the desert.

выжива́ть[1], вы́жить to live out, survive; он не вы́живет he won't live, he won't pull through; ◊ в. из умá to become feeble-minded (a dotard).

выжива́ть[2], вы́жить to get rid (*of*); в. *кого-л.* из дóма to drive *smb.* out of the house.

выжига́ние *с* burning; в. по дéреву pokerwork.

выжига́ть, вы́жечь **1.** (*сжигать*) to burn; **2.** (*какой-л. рисунок*) to burn (out); в. клеймó to brand; в. по дéреву to do pokerwork.

выжида́ние *с* waiting, temporizing.

выжида́тельн|ый waiting, temporizing, expectant; ~ая полúтика temporizing (expectant) policy; wait-and-see policy *разг.*

выжидáть, вы́ждать to wait (*for*), temporize (*till, until*); в. удóбный слýчай to wait for an opportunity; в. врéмя to wait till the time is ripe.

выжимáть, вы́жать **1.** to squeeze out; to wring out (*скручиванием*); to extract (*извлекать*); в. сок из апельси́на to extract juice from an orange, to squeeze the juice out of an orange; **2.** *спорт.* to lift, press; ◊ в. сóки из *кого-л.* to grind down *smb.*, to drive *smb.* hard.

вы́жить[1, 2] *см.* выжива́ть[1, 2].

вызва́нивать, вы́звонить (*о колоколах*) to ring out.

вы́званн|ый: ничéм не ~ое оскорблéние unprovoked insult.

вы́звать(ся) *см.* вызыва́ть(ся).

вы́зволить *см.* вызволя́ть.

вызволя́ть, вы́зволить to help (get) out, to lend a helping hand; в. *кого-л.* из бедú to get *smb.* out of a trouble.

вы́звонить *см.* вызва́нивать.

выздора́влива|ть, вы́здороветь to get better (well); to recover, recuperate (*восстанавливаться после болезни*); он ~ет, но ещё не вы́здоровел he is getting better but he is not well yet.

вы́здороветь *см.* выздора́вливать.

выздоровле́ние *с* recovery; бы́строе в. speedy recovery.

вы́зов *м* **1.** call; provocation (*подстрекательство*); в. по телефóну call, (tele)phone call; в. «скóрой пóмощи» ambulance-call; в. пожáрной комáнды fire-call; **2.** (*требование явиться*) summons; в. в суд summons; **3.** (*на соревнование, борьбу*) challenge, defiance; брóсить в. *кому-л.* to throw down a challenge, to challenge *smb.*; приня́ть в. to take up a challenge, to accept a challenge; с ~ом сказáть to say challengingly (defiantly); в егó словах слы́шался в. his words sounded defiant; **4.** *театр.*: выходúть на в. to take the curtain encore.

вызрева́ть, вы́зреть to grow ripe, to ripen.

вы́зреть *см.* вызрева́ть.

вы́зубрить *разг.* to learn by heart; to cram (*наспех*).

вызыва́ть, вы́звать **1.** to call; to send (*for*) (*посылать за кем-л.*); в. по телефóну to call up (on the phone); в. врачá to call a doctor, to send for a doctor; вы́звать такси́ to order a taxi; вы́звали полúцию the police were called in; в. на бис to encore; в. к доске́ (ученикá) to call to the blackboard, to call out; **2.** (*обязывать явиться*) to summon; в. в суд повéсткой to subpoena; **3.** (*на состязание и т. п.*) to challenge; вы́звать на дуэ́ль to challenge to duel; **4.** (*побуждать к чему-л.*) to prompt; в. *кого-л.* на откровéнность to induce *smb.* to be frank; в. *кого-л.* на разговóр to get *smb.* to talk; **5.** (*быть причиной*) to bring about, cause; to call forth, to evoke, provoke, rouse, excite (*о мыслях, чувствах и т. п.*); в. сомнéния to raise doubts; в. восхищéние to evoke admiration; в. мысль to suggest an idea; в. подозрéния to wake (rouse) suspicions; в. слёзы (*растрогать*) to move to tears; в. аппети́т to provoke (tempt) appetite; **6.** (*воспоминания*) to bring back, bring to memory, to remind (*of*).

вызыва́ться, вы́звaться to volunteer (*for*), to offer; в. помо́чь to offer to help.

вызыва́юще defiantly, provocatively; он вёл себя́ в. his manner was defiant; она́ в. оде́та she is dressed to kill.

вызыва́ющ|ий defiant, provocative; ~ее поведе́ние defiant behaviour.

вы́играть *см.* вы́йгрывать.

вы́йгрывать, вы́играть **1.** to win; to beat (*у кого-л.*); вы́играть сраже́ние to win a battle; в. в ка́рты (в лотере́ю) to win at cards (at lottery); он вы́играл у меня́ в ша́хматы he beat me at chess; **2.** (*получать выгоду*) to gain, benefit; он от э́того то́лько вы́играет he will only gain by it; ◊ в. вре́мя to gain time.

вы́игрыш *м* **1.** winnings *pl* (*крупный, денежный*); prize (*в лотерее*); игра́ть на в. to play to win, to play for a win; **2.** (*выгода*) gain, advantage; быть в ~е to have gained, to be the gainer; **3.** (*победа в чём-л.*) winning, victory; он ещё име́ет ша́нсы на в. *спорт.* he is still in the running.

вы́игрышн|ый **1.** (*о займе и пр.*) lottery; в. заём lottery loan; **2.** (*выгодный*) advantageous, winning; ~ая роль a role showing the actor to advantage; в. ход winning move.

вы́искать to find out, search out.

вы́искаться *см.* вы́йскиваться.

вы́йскивать to look (seek) for, try to find out; в. удо́бный слу́чай to watch *one's* opportunity.

вы́йскиваться, вы́искаться *разг.* to turn up; како́й у́мник вы́искался! what a clever person we have found!

вы́йти *см.* выходи́ть; ◊ в. в лю́ди to get on in the world, to achieve a position in life; в. из во́зраста to pass the age limit; в. из головы́ (па́мяти) to go out of *one's* head (mind); в. на пе́рвое ме́сто to move up into first place.

вы́казать *см.* выка́зывать.

выка́зывать, вы́казать *разг.* to show, display, manifest; в. тёплые чу́вства to display affection; в. ра́дость (печа́ль) to manifest joy (sorrow); в. ум to display wit(s); она́ не вы́казала эмо́ций she displayed no signs of emotion.

выка́лывать, вы́колоть to prick out; to put out (*глаз*); в. узор to prick out a pattern; ◊ хоть глаз вы́коли it is pitch-dark.

выка́пывать, вы́копать **1.** to dig up (out), excavate; to disinter, exhume (*эксгумировать*); **2.** *разг.* (*отыскивать*) to dig up; отку́да вы э́то вы́копали? where on earth did you get that from?

вы́карабкаться *см.* выкара́бкиваться.

выкара́бкиваться, вы́карабкаться **1.** to scramble out; **2.** *перен.* to get out (*of*), to extricate oneself (*from*); to pull through (*из болезни*); в. из затрудне́ния to get out of a difficulty.

выка́рмливать, вы́кормить to bring up; to raise *амер.*; to rear (*ребёнка*); to nurse (*грудью*); to fatten (*телёнка и пр.*).

вы́катить(ся) *см.* выка́тывать(ся).

выка́тывать, вы́катить to roll out; to wheel out (*велосипед, кресло и т. п.*); ◊ вы́катить глаза́ to stare goggle-eyed, to open *one's* eyes wide.

выка́тываться, вы́катиться to be rolled out, to roll out; ◊ выка́тывайся! be off!, get out!

вы́качать *см.* выка́чивать.

выка́чивать, вы́качать to pump out; вы́качать всю во́ду из коло́дца to pump a well dry; в. во́здух из ши́ны to deflate a tyre.

выки́дывать, вы́кинуть **1.** *см.* выбра́сывать; **2.** to throw out; его́ вы́кинули на у́лицу *перен.* he was thrown out on (to) the street; **3.** *разг.* (*о беременной женщине*) to miscarry, to have a miscarriage; ◊ вы́кинуть но́мер to play a trick; вы́кинуть флаг to hoist a flag.

вы́кидыш *м* miscarriage; abortion (*искусственный*).

вы́кинуть *см.* выки́дывать.

выкипа́ть, вы́кипеть to boil away.

вы́кипеть *см.* выкипа́ть.

вы́кладк|а *ж* **1.** *чаще мн.* (*расчёты*) calculation, computation *sing.*; **2.** *воен.* kit, equipment; с по́лной ~ой in full equipment, in full marching order; **3.** *разг.* (*кирпичом, плиткой*) facing (*снаружи*); lining (*изнутри*).

выкла́дывать, вы́ложить **1.** to lay out, take out; в. кни́ги из портфе́ля to take books out of a suitcase; **2.** *разг.* (*сообщать*) to make a clean breast of it, to unburden oneself; **3.** (*обкладывать*) to lay (*with*); to face (*with*) (*снаружи*); to line (*with*) (*изнутри*); в. пли́тами to flag; в. дёрном to lay (cover) with turf; в. ка́мнем to face with masonry, to rivet; в. двор ка́мнем to pave a courtyard; в. кирпичо́м to brick; в. моза́икой to inlay with mosaic.

выкла́дыва|ться, вы́ложиться to give all one has got, to go all out; он осо́бенно не ~лся he didn't try especially hard.

вы́клевать *см.* выкле́вывать.

выкле́вывать, вы́клевать **1.** (*вытаскивать клювом*) to peck out; **2.** (*склёвывать*) to peck up.

выкрика́ть, вы́крикнуть to call out, to call the names (*of*); в. по спи́ску to call over the roll.

вы́крикнуть *см.* выкрика́ть.

выключа́тель *м* switch; автомати́ческий в. cut-out.

выключа́ть, вы́ключить **1.** to switch off, turn out (off) (*свет, газ, радио и т. п.*); to cut off (*всю сеть*); в. мото́р to ungear; **2.** (*исключать*) to expel, exclude.

выключа́ться, вы́ключиться to go off (*о моторе, телевизоре и т. п.*); to go out (*о свете*).

выключе́ние *с* switching-off, turning-off.

вы́ключить(ся) *см.* выключа́ть(ся).

выкля́нчивать, вы́клянчить *разг.* to scrounge, cadge; to obtain by begging (*попрошайничать*); он вы́клянчил у меня́ сто рубле́й he scrounged hundred roubles off me.

вы́клянчить *см.* выкля́нчивать.

вы́ковать *см.* выко́вывать.

выко́вывать, вы́ковать *прям. и перен.* to forge, hammer.

выковы́ривать, вы́ковырять to pick out, pluck out.

вы́ковырять *см.* выковы́ривать.

выкола́чивать, вы́колотить **1.** (*ковёр и т. п.*) to beat out; в. пыль из *чего-л.* to beat the dust out of *smth.*; **2.** *перен.* (*добиваться с трудом*) to wring out.

вы́колотить *см.* выкола́чивать.

вы́колоть *см.* выка́лывать.

вы́копать *см.* выка́пывать.

вы́кормить *см.* выка́рмливать.

вы́кормыш *м* **1.** (*животное*) orphaned animal; **2.** *перен. презр.* creature.

вы́корчевать *см.* выкорчёвывать.

выкорчёвывать, вы́корчевать to grub up, stub (up), uproot; to root out (*тж. перен.*); в. пни to grub up stumps.

выкра́дывать, вы́красть to steal.

выкра́ивать, вы́кроить to cut out; ◊ в. вре́мя to find time; в. де́ньги на *что-л.* to make the money do for *smth.*

вы́красить to paint; to dye (*о материи, волосах*).

вы́краситься to dye.

вы́красть *см.* выкра́дывать.

вы́крик *м* cry, shout; yell (*вопль*).

выкри́кивать, вы́крикнуть to cry out, shout (out); to call out (*лозунг и т. п.*).

вы́крикнуть *см.* выкри́кивать.

вы́кристаллизоваться *см.* выкристаллизо́вываться.

выкристаллизо́вываться, вы́кристаллизоваться to crystallize (*тж. перен.*); to jell *разг.*

вы́кроить *см.* выкра́ивать.

вы́кройк|а *ж* pattern; шить *что-л.* по ~е to make *smth.* from a pattern; снять ~у to cut out a pattern.

выкрута́с|ы *мн. разг.* **1.** (*затейливые телодвижения*) turns and twists; **2.** (*причуды, вычурность*) frills; tricks (*о речи*); flourishes (*о почерке*); говори́ть с ~ами

to speak affectedly; челове́к с ~ами eccentric.

вы́крутить(ся) *см.* выкру́чивать(ся).

выкру́чивать, вы́крутить **1.** (*отжимать*) to wing out (*бельё*); **2.** (*вывинчивать*) to unscrew; ◊ в. ру́ки to twist *one's* arm.

выкру́чиваться, вы́крутиться **1.** to come unscrewed; **2.** *перен.* to get out, to extricate oneself; ему́ удало́сь вы́крутиться из беды́ he managed to get out of the mess.

вы́куп *м* **1.** (*действие*) redemption, redeeming; buying back, repurchase (*вещей из залога*); **2.** (*плата*) ransom; тре́бовать в. за *кого-л.* to hold *smb.* to ransom.

выкупа́ть, вы́купить **1.** (*возвращать залог*) to redeem, buy back, repurchase; to buy out (*чью-л. долю*); **2.** (*пленного*) to ransom, to pay the ransom (*for*).

вы́купать(ся) *см.* купа́ть(ся).

вы́купить *см.* выкупа́ть.

выку́ривать, вы́курить **1.** (*сигарету*) to smoke; **2.** (*выгонять окуриванием*) to smoke out, stink out; **3.** *перен. разг.* to get rid (*of*).

вы́курить *см.* выку́ривать.

выла́вливать, вы́ловить to catch, draw out, fish out; вы́ловить всю ры́бу в реке́ to overfish a stream.

вы́лазк|а *ж* **1.** *воен.* sortie, sally; соверши́ть ~у to make (carry out) a sally; **2.** (*прогулка*) excursion; outing (*загородная*); лы́жная в. ski-trip.

выла́мывать, вы́ломать to break open (*дверь*); в. за́мок to wrench out a lock.

вы́лежать(ся) *см.* вылёживать(ся).

вылёживать, вы́лежать to lie (stay, remain) in bed; вы́лежать неде́лю (*о больном*) to stay in bed for a week.

вылеза́|ть, вы́лезти, вы́лезть **1.** to come out, climb out; to get out, to alight (*из автобуса*); **2.** (*о волосах, шерсти*) to fall out, come out; мех ~ет the fur is wearing; ◊ из ко́жи вон вы́лезти to lay oneself out.

вы́лезти и **вы́лезть** *см.* вылеза́ть.

вы́лепить to model, sculpture.

вы́лет *м* **1.** (*о самолёте*) flight; take-off (*взлёт*); вре́мя ~а time of departure (take-off); зал ~а departure lounge; **2.** (*о птицах, бабочках и пр.*) flight.

вылета́ть, вы́лететь **1.** to fly out; to leave, take off (*о самолёте*); to leave by air (*на самолёте*); to pop out (*о пробке*); **2.** *перен.* (*стремительно выбегать*) to dash out, rush out; to shoot out (*о машине*); ◊ вы́лететь со слу́жбы to be sacked (fired); э́то совсе́м вы́летело у меня́ из головы́ it went clean out of my head (mind).

вы́лететь *см.* вылета́ть.

выле́чивать, вы́лечить to cure, heal.

выле́чиваться, вы́лечиться *прям. и перен.* to be cured (*of*), recover (*from*), get over.

вы́лечить(ся) *см.* выле́чивать(ся).

вылива́ть, вы́лить **1.** to pour (out); в. вино́ из буты́лки to empty wine out of a bottle; **2.** *тех.* (*изготовлять литьём*) to cast, found; в. в фо́рму to cast in mould.

вылива́ться, вы́литься **1.** to run out, flow out, pour out; в. че́рез край to overflow, to run over; **2.** *перен.* (*превращаться*) to turn into, take the shape (*of*); не зна́ю, во что э́то вы́льется I don't know how it will all end.

вы́лизать *см.* выли́зывать.

выли́зывать, вы́лизать **1.** to lick up, lick clean; **2.** *перен.* (*тщательно очищать*) to make spotless.

вы́линявший washed-out (*тж. перен.*).

вы́линять **1.** (*поблёкнуть*) to fade; **2.** to moult (*о птицах*); to shed (*о птицах и животных*).

вы́литый: он в. оте́ц he's the (dead) spit of his father, he's the living (very) image of his father.

вы́лить(ся) *см.* вылива́ть(ся).

вы́ловить *см.* выла́вливать.

вы́ложить(ся) *см.* выкла́дывать(ся).

вы́ломать *см.* выла́мывать.

вы́лупиться *см.* вылупля́ться.

вылупля́ться, вы́лупиться to hatch (out); цыплёнок вы́лупился the chicken is out.

вы́мазать(ся) *см.* выма́зывать(ся).

выма́зывать, вы́мазать to soil, smear, besmear; в. са́лом to grease, to smear (daub) with grease; у него́ бро́ки вы́мазаны кра́ской his trousers are daubed with paint.

выма́зываться, вы́мазаться to make (get) dirty, to smear (besmear) oneself.

выма́ливать, вы́молить to implore, beg (*for*), get by pleading; в. проще́ние to implore forgiveness.

выма́нивать, вы́манить **1.** (*побуждать выйти*) to lure out (away); **2.** в. *что-л.* у *кого-л.* to coax *smth.* out of *smb.*; to cheat *smb.* out of *smth.*, to defraud *smb.* of *smth.* (*обманом*); в. у *кого-л.* де́ньги to fool (swindle) *smb.* out of his money.

вы́манить *см.* выма́нивать.

вы́марать *см.* выма́рывать.

выма́рывать, вы́марать **1.** (*зачёркивать*) to cross out, strike out, blot out; **2.** (*пачкать*) to dirty, soil, besmear, smear.

выма́тывать, вы́мотать to drain, exhaust; в. все си́лы у *кого-л.* to drain *smb.* of all his strength, to exhaust all *smb.'s* strength; в. всю ду́шу *кому-л.* to wear *smb.* out, to tire *smb.* to death.

выма́тываться, вы́мотаться to be done up, be worn out.

вымо́чить, вы́мочить **1.** (*о дожде*) to drench, soak; вы́мочить до ни́тки to drench (soak) to the skin; **2.** (*в чём-л.*) to soak, wet, steep; to macerate *спец.*

выме́нивать, вы́менять to exchange, barter, truck.

вы́менять *см.* выме́нивать.

вы́мереть *см.* вымира́ть.

вымерза́ть, вы́мерзнуть to freeze, be destroyed by frost, be winter-killed.

вы́мерзнуть *см.* вымерза́ть.

вы́мерший extinct.

вы́месить *см.* выме́шивать.

вы́мести *см.* выметя́ть.

вы́местить *см.* вымеща́ть.

вымета́ть, вы́мести to sweep; в. сор to sweep out refuse.

выме́шивать, вы́месить to mix, knead (*тесто*); to puddle (*глину*).

вымеща́ть, вы́местить **1.** (*отплачивать*) to avenge, revenge; в. оби́ду to avenge an insult; **2.** (*удовлетворять чувство злобы и т. п.*): в. доса́ду на *ком-л.* to vent *one's* irritation upon *smb.*

вымира́ние *с* dying out; extinction (*вида*).

вымира́ть, вы́мереть **1.** to die out; (*о роде, виде тж.*) to become extinct; **2.** (*о селении, городе и т. п.*) to die, perish, become deserted.

вымога́тель *м* extortioner.

вымога́тельство *с* extortion.

вымога́ть to extort.

вымока́ть, вы́мокнуть to be drenched (soaked), to get wet through; он вы́мок до ни́тки he has not a dry thread on him, he is wet to the skin.

вы́мокнуть *см.* вымока́ть.

вы́молвить to utter, breathe.

вы́молить *см.* выма́ливать.

вы́мотать(ся) *см.* выма́тывать(ся).

вы́мочить *см.* вымо́чить.

вы́мпел *м* **1.** (*в соревновании*) streamer; **2.** *мор.* pennant, pendant.

вы́мученный laborious, laboured (*о стиле, рифме и т. п.*); forced (*об улыбке*).

вымо́чить, вы́мучить to force out (*of*), extort (*from*); в. согла́сие у *кого-л.* to force (extort) a consent out of *smb.*

вы́мучить *см.* вымо́чить.

вы́муштровать to drill.

вымыва́ть, вы́мыть **1.** (*мыть*) to wash; вы́мыть посу́ду to wash up dishes; **2.** (*размывать*) to wash out (away).

вы́мыс|ел *м* **1.** fiction, figment, invention; отлича́ть реа́льность от ~ла to distinguish fact from fiction; э́та его́ исто́-

рия — чи́стый в. his story is pure invention; **2.** (*ложь*) lie.

вы́мыть *см.* вымыва́ть.

вы́мышленн|ый imaginary, fictitious; ~ое и́мя assumed (pretended) name.

вы́мя *с* udder.

вына́шивать, вы́носить: в. ребёнка to be pregnant, to carry a child; в. мысль to let an idea ripen in *one's* mind.

вы́нести *см.* выноси́ть.

вынима́ть, вы́нуть to take out, produce; to extract (*извлекать*); он вы́нул часы́ из карма́на he produced his watch from his pocket; в. пу́лю из ра́ны to extract a bullet; ◊ вынь да поло́жь ≅ produce it on the spot; here and now.

вы́нос *м* carrying out, taking out; в. те́ла funeral procession.

вы́носить *см.* вына́шивать.

выноси́ть, вы́нести **1.** to take out, carry out, bring out; в. на бе́рег to wash ashore; в. в мо́ре to carry out to sea; в. на ры́нок to bring to market; **2.** (*принимать, объявлять*) to pass, to submit (*for*); в. приговор to pass (pronounce) sentence (*on*), to give (pronounce) judg(e)ment; в. резолю́цию to pass a resolution; в. во́прос на обсужде́ние to put (submit) a question for discussion; **3.** (*терпеть, выдерживать*) to bear, endure, stand; в. тяжёлые испыта́ния to undergo severe trials; он не мог вы́нести позо́ра he couldn't face the disgrace; нет сил его́ в. I have no patience with him; я его́ не выношу́ I can't tolerate (bear) him; я не выношу́ жары́ I can't endure heat; **4.:** в. на поля́ (*книги*) to make a marginal note; в. под строку́ to make a footnote; в. за ско́бки to put outside the brackets; ◊ в. впечатле́ние to receive (get) an impression; в. на свои́х плеча́х to bear the burden of *smth.*; в. сор из избы́ *погов.* to wash *one's* dirty linen in public.

выно́сливость *ж* endurance; hardiness (*тж. о растениях*); staying power (*стойкость*).

выно́сливый hardy, enduring, gritty; он о́чень выно́слив he has great powers of endurance.

вы́ношенный 1.: в. ребёнок child born at full term; в. прое́кт matured project; **2.** (*истёртый, старый*) worn-out, threadbare; в. ковёр worn-out carpet.

вы́нудить *см.* вынужда́ть.

вынужда́ть, вы́нудить to force, compel, oblige; в. согла́сие у *кого-л.* to force consent out of *smb.*; я вы́нужден сказа́ть, что... I feel impelled to say that...; я вы́нужден призна́ть, что... I am in duty bound to admit that...; он вы́нужден пойти́ he is obliged (forced, compelled) to go.

вы́нужденн|ый forced; ~ое призна́ние unwilling admission; ~ая поса́дка *ав.* emergency (forced) landing.

вы́нуть *см.* вынима́ть.

вы́нырнуть to dive out, emerge.

вы́нюхать *см.* выню́хивать.

выню́хивать, вы́нюхать *разг.* to nose out, sniff out, smell out (about, around, round); он вы́нюхал на́ши пла́ны he nosed out our plans.

вынянчить to nurse, bring up.

вы́пад *м* **1.** *спорт.* lunge, thrust; pass, passade (*в фехтовании*); де́лать в. to lunge out, to make a thrust; отве́тный в. riposte; **2.** (*враждебное действие*) attack; э́то в. про́тив тебя́ that's a hit at you.

выпада́|ть, вы́пасть **1.** to fall out, drop out; to come (fall) out (*о волосах*); у него́ ~ют зу́бы he is shedding teeth; **2.** (*об осадках*) to fall; вы́пал снег snow had fallen; **3.** (*случаться*) to happen to be; ночь вы́пала тёмная it happened to be a dark night; **4.** (*доставаться*) to fall (*to*); ему́ вы́пало тяжёлое испыта́ние a severe test had befallen him; ◊ в. из па́мяти (по́ля зре́ния) to slip *one's* mind (memory).

выпаде́ние *с* fall; loss (*зубов, волос*).

вы́пали|ть *разг.* **1.** to fire, shoot; в. из ружья́ to fire off a gun; **2.** (*сказать*) to blurt out; он ~л всю исто́рию he blurted out the whole story.

выпа́лывать, вы́полоть to weed.

выпа́ривание *с* evaporation.

выпа́ривать, вы́парить **1.** to evaporate; **2.** (*очищать паром*) to steam.

вы́парить *см.* выпа́ривать.

выпа́рхивать, вы́порхнуть to flutter out.

выпа́рывать, вы́пороть to rip out.

вы́пас *м* pasture.

вы́пасть *см.* выпада́ть.

вы́пачкать to soil, dirty.

вы́пачкаться to soil oneself, become soiled (dirty), stain oneself.

вы́пекать, вы́печь to bake.

выпека́ться, вы́печься to bake, to be baked.

вы́печка *ж* **1.** (*действие*) baking; **2.** *собир.* (*изделия*) bakery items; buns and cakes; batch (*партия выпеченного хлеба*).

вы́печь(ся) *см.* выпека́ть(ся).

выпива́|ть, вы́пить **1.** to drink; в. ча́шку ча́ю to take (have) a cup of tea; в. за́лпом to toss off (down), to gulp down; в. до дна to drink off, drain, empty; **2.** (*иметь склонность к спиртным напиткам*) to drink; to booze *разг.*; в. ли́шнее to have a drop too much; он иногда́ ~ет he hits the bottle from time to time; дава́й вы́пьем по ма́ленькой let's have a pick-me-up; хо́чешь вы́пить? would you like a drink?

вы́пивка *ж* **1.** (*попойка*) soaking, soak, carouse, boozing; **2.** *собир.* (*напитки*) drinks *pl*; booze *разг.*

выпивоха *м* и *ж разг.* tippler, boozer.

вы́пивший drunk.

выпи́ливать, вы́пилить to saw; to work with a fretsaw (*лобзиком*); в. ра́мку ло́бзиком to make a fretwork frame.

вы́пилить *см.* выпи́ливать.

выпира́ть to bulge out, protrude.

вы́писать(ся) *см.* выпи́сывать(ся).

вы́писка *ж* **1.** (*из книги и т. п.*) extract, excerpt; **2.** (*из больницы*) discharge.

выпи́сывать, вы́писать **1.** (*часть текста*) to write out, copy out, extract; **2.** (*квитанцию и т. п.*) to make out; в. чек to draw a cheque; в. счёт-факту́ру *ком.* to make out an invoice; **3.** to subscribe (*to*) (*газету, журнал*); to write (*for*), order (*книгу, товар*); **4.** (*из больницы*) to discharge.

выпи́сываться, вы́писаться to check out (*из гостиницы*); в. из больни́цы to be discharged from hospital.

вы́пить *см.* выпива́ть.

выпи́хивать, вы́пихнуть to push out.

вы́пихнуть *см.* выпи́хивать.

вы́плавить *см.* выплавля́ть.

выплавля́ть, вы́плавить to melt, smelt.

вы́плакать 1. to cry out; в. все глаза́ to cry *one's* eyes out; **2.** (*вымолить плачем*) to obtain by weeping.

вы́плакаться to cry *one's* heart out.

вы́плата *ж* payment; в. до́лга repayment; в. проце́нтов payment of interest; в. нали́чными payment in cash; в. вкла́да the refund of a deposit.

вы́платить *см.* выпла́чивать.

выпла́чивать, вы́платить to pay (off); в. долг to liquidate (pay, pay off, repay, clear off) a debt; в. *что-л.* по́лностью to pay *smth.* off, to pay *smth.* in full; в. сполна́ to pay up; в. в рассро́чку to pay by instal(l)ments.

выплёвывать, вы́плюнуть to spit out.

выплёскивать, вы́плеснуть to splash out, slop out (over); ◊ вме́сте с водо́й вы́плеснуть и ребёнка to throw out the baby with the water.

вы́плести to plait, braid.

выплыва́ть, вы́плыть **1.** (*на поверхность*) to swim out; to come to the surface; в. в откры́тое мо́ре to swim out to sea; в. на бе́рег to swim ashore; **2.** *перен.* (*появляться*) to emerge, to come up; to sweep (*о плавном величавом движении*).

вы́плыть *см.* выплыва́ть.

вы́плюнуть *см.* выплёвывать.

выполаскивать to rinse out.

выползáть, вы́ползти to crawl out, creep out.

вы́ползти *см.* выползáть.

выполне́ние *с* fulfillment; performance, execution, discharge (*об обязанностях, долге*); accomplishment, completion, realization (*осуществление*).

выполни́мый executable, accomplishable; feasible (*возможный*).

вы́полнить *см.* выполня́ть.

выполня́ть, вы́полнить to carry out, fulfil; to execute, discharge, perform (*обязанности*); в. свой долг to do (perform) *one's* duty; в. своё обеща́ние to fulfil (redeem) *one's* promise; в. план to fulfil (carry out) the plan; в. приказа́ние to execute (carry out) an order.

выполня́ться to be fulfilled, be carried out.

вы́полоскать *см.* выполáскивать.

вы́полоть *см.* выпáлывать.

вы́порожнить to empty.

вы́пороть[1] *см.* выпáрывать.

вы́пороть[2] (*высечь*) to whip, flog.

вы́порхнуть *см.* выпáрхивать.

вы́потрошить to gut (*рыбу, дичь*).

вы́править(ся) *см.* выправля́ть(ся).

вы́правка *ж* (*осанка*) bearing, carriage; вое́нная в. military bearing.

выправля́ть, вы́править **1.** (*выпрямлять*) to straighten out; to planish, smooth (*металл и пр.*); **2.** (*исправлять*) to correct; to rectify (*ошибку*); **3.** (*улучшать*) to put right.

выправля́ться, вы́правиться **1.** (*выпрямляться*) to straighten out; **2.** (*исправляться*) to improve.

выпра́шивать, вы́просить to solicit (*for*), obtain by begging, beg (*for*).

выпрова́живать, вы́проводить *разг.* to show the door (*to*), to send packing.

вы́проводить *см.* выпрова́живать.

вы́просить *см.* выпра́шивать.

выпры́гивать, вы́прыгнуть to jump out (*of*).

вы́прыгнуть *см.* выпры́гивать.

выпряга́ть, вы́прячь to unharness, unhitch.

вы́прямить(ся) *см.* выпрямля́ть(ся).

выпрямле́ние *с* straightening out.

выпрямля́ть, вы́прямить to straighten.

выпрямля́ться, вы́прямиться to straighten *one's* back; в. во весь рост to draw oneself up to *one's* full height.

вы́прячь *см.* выпряга́ть.

вы́пукло in relief (*рельефно*); vividly *перен.* (*выразительно*).

вы́пукло-во́гнутый convexo-concave.

вы́пуклость *ж* convexity *тех.*; protuberance, prominence, bulge.

вы́пуклый convex, salient, protuberant, prominent.

вы́пуск *м* **1.** issue (*денег, акций*); output (*продукции*); release (*в продажу, на экран*); в. за́йма issue of a loan; сокраща́ть в. де́нежных зна́ков to deflate the economy; **2.** publication (*книг и т. п.*); edition (*газеты*); number, issue (*номер журнала*); в. новосте́й newscast; сро́чный в. новосте́й newsflash; **3.** (*пара, воды*) discharge, emission; в. па́ра discharge of steam; **4.** (*из учебного заведения*) graduation; **5.** (*выпускники*) school leavers (*школы*); graduates (*вуза*).

выпуска́ть, вы́пустить **1.** to let out, let go; to release, set at liberty, set free (*на свободу*); в. из кле́тки to uncage; в. из рук to loose (leave) hold (*of*), to drop, to let go; **2.** (*пускать в обращение*) to issue; в. моне́ты to issue coins; **3.** (*издавать*) to publish; to release (*фильм*); в. но́вую кни́гу to publish a new book; повто́рно в. to reissue; **4.** (*из учебного заведения*) to turn out; to graduate (*из вуза и т. п.*); в. инжене́ров to turn out (graduate) engineers; **5.** (*какую-л. продукцию*) to make, produce, to turn out; в. тра́кторы to make tractors; в. в прода́жу to put on the market; **6.** (*пар, дым и т. п.*) to discharge, exhaust; в. во́здух to let the air out, to exhaust the air; **7.** to let down (*делать длиннее*); to let out (*шире*); я вы́пустила пла́тье в по́ясе I let out my dress at the waist; здесь не́чего в. there's nothing to let out; **8.** (*исключать*) to omit, cut; вы́пустить стро́чку to omit (miss) a line; ◊ в. ко́гти to show (its) claws; вы́пустить *что-л.* из ви́ду to let *smth.* out of sight.

выпускни́к *м* final-year student; school-leaver (*о школьнике*); graduate (*окончивший вуз*).

выпускн|о́й 1.: в. класс leavers' class, graduation-class; в. курс final-year students *pl*; ~ы́е экза́мены final (passing-out) examinations, finals; сдава́ть ~ы́е экза́мены to sit *one's* finals; в. ве́чер graduation; **2.** *тех.*: ~о́е отве́рстие outlet.

вы́пустить *см.* выпуска́ть.

вы́путаться *см.* выпу́тываться.

выпу́тываться, вы́путаться to extricate (disentangle) oneself.

выпу́чивать, вы́пучить *разг.* to protrude; в. глаза́ to goggle *one's* eyes.

вы́пучить *см.* выпу́чивать.

вы́пытать *см.* выпы́тывать.

выпы́тывать, вы́пытать to elicit, extort.

вы́пятить(ся) *см.* выпя́чивать(ся).

выпя́чивать, вы́пятить **1.** to protrude, stick out; в. гу́бы to stick out *one's* lips; **2.** *перен.* (*особо подчёркивать*) to play up, emphasize, to lay stress (*upon*).

выпя́чиваться, вы́пятиться to protrude; to stick out (*тж. перен.*).

вырабáтывать, вы́работать **1.** (*производить*) to manufacture, make, produce; to generate; в. электроэне́ргию to generate electricity; **2.** (*план и т. п.*) to work out, draw up; план ещё не вы́работан оконча́тельно the plan is not yet definite; **3.** (*характер, привычку*) to develop, cultivate; в. в себе́ си́лу во́ли to develop *one's* will.

вырабáтываться, вы́работаться to form, develop.

вы́работать(ся) *см.* вырабáтывать(ся).

вы́работк|а *ж* **1.** (*производство*) manufacturing, producing, working out; тка́ни ручно́й ~и hand-made fabrics; **2.** (*производительность*) output, production; **3.** (*качество продукции*) make; хоро́шей ~и of good make, well-made; **4.** *чаще мн.* (*место добычи*) workings.

вырáвнивание *с* equalization.

вырáвнивать, вы́ровнять **1.** to level, even, flatten (*делать ровным*); to smooth (*делать гладким*); в. газо́н to level a lawn; **2.** (*выпрямлять*) to level out, straighten out; **3.** (*располагать в ряд*) to align, to form a line, put in line; в. ряды́ to dress the ranks; ◊ в. шаг to regulate *one's* pace, to keep in step.

вырáвнива|ться, вы́ровняться **1.** to become even (level, smooth); **2.** (*выпрямляться*) to straighten out; **3.** (*располагаться в ряд*) to line up, form up; to dress *воен.*; **4.** *перен.* to improve, get better; to catch up (*на занятиях*); зарпла́та ~ется wages are levelling off.

выража́|ть, вы́разить to express, convey; в. благода́рность to extend (express) *one's* thanks; в. неудово́льствие to show displeasure; в. о́бщее мне́ние to give voice to general sentiment; в. слова́ми to put into words, to word; его́ лицо́ ничего́ не ~ло his face was blank; его́ го́ре не вы́разить слова́ми his grief is beyond expression.

выража́|ться, вы́разиться **1.** (*проявляться в чём-л.*) to be expressed, be manifested, to manifest itself; в. в том, что... to express itself in the fact that...; **2.** (*высказываться*) to express oneself; он привы́к в. то́чно he is always accurate in his use of words; **3.** (*произносить бранные слова*) to swear, to use bad (strong) language; ◊ мя́гко ~ясь to say the least.

выраже́ни|е *с в разн. знач.* expression; в. лица́ expression, look, countenance;

идиомати́ческое в. idiomatic expression, idiom, locution, phrase; си́льные ~я strong language *sing.*; уда́чное в. a neat turn of phrase; он не выбира́л ~й he didn't half swear, he spoke plainly; он говори́л о вас в о́чень ле́стных ~ях he spoke of you in very flattering terms; без вся́кого ~я expressionless; чита́ть с ~ем to read with expression (feeling).

вы́раженный: я́рко (ре́зко) в. pronounced, marked; сла́бо в. slight.

вырази́тельно expressively, significantly; чита́ть в. to read with expression.

вырази́тельн|ый expressive; ~ые глаза́ eloquent eyes.

вы́разить *см.* выража́ть.

вы́разиться *см.* выража́ться 1, 2.

вырасти́ть, вы́растить **1.** to grow (up); to grow out (*of*) (*из одежды и т. п.*); как ты вы́рос! how you've grown!; он совсе́м вы́рос he is quite grown-up now; **2.** (*усиливаться, увеличиваться*) to increase, grow; **3.** (*появляться*) to arise, appear, to come into sight; **4.** (*становиться кем-л.*) to become *smb.*, develop (*into*), grow (*into*); он вы́рос в кру́пного учёного he became a great scientist; их дру́жба вы́росла в любо́вь their friendship grew into love; ◊ он вы́рос в мои́х глаза́х he's gone up in my estimation.

вы́расти *см.* вырасти́ть.

вы́растить *см.* выра́щивать.

выра́щивать, вы́растить **1.** (*детей*) to bring up, rear up, nurture; **2.** (*растения*) to grow, raise, cultivate; в. о́вощи to raise vegetables; в. карто́фель to grow potatoes; **3.** (*животных*) to rear, breed, nurture; **4.** *перен.* (*кадры*) to train.

вы́рвать[1] *см.* вырыва́ть[1].

вы́рва|ть[2]: его́ ~ло he threw up, he was sick.

вы́рваться *см.* вырыва́ться.

вы́рез *м* cut; neckline (*платья*); пла́тье с глубо́ким (ни́зким) ~ом low-necked (low-cut) dress.

вырезáние *с* excision.

вы́резать *см.* вырезáть.

вырезáть, вы́резать **1.** to clip, to cut out; to remove (*удалять*); в. статью́ из газе́ты to clip an article out of a newspaper; **2.** (*гравировать*) to carve (*по дереву, кости*); to engrave (*на камне, металле*); в. *что-л.* из слоно́вой ко́сти to carve *smth.* in (out of) ivory; **3.** (*истреблять*) to slaughter.

вы́резка *ж* **1.** (*действие*) cutting out; engraving; **2.** (*вырезанная часть*) cut; cutting, clipping (*из газеты, журнала*); **3.** (*мясная*) fillet; sirloin (*филейная*); undercut (*часть туши*).

вы́рисовать(ся) *см.* вырисо́вывать(ся).

вырисо́вываться, вы́рисоваться to appear, be visible in outline.

вы́ровнять(ся) *см.* выра́внивать(ся).

вы́родиться *см.* вырожда́ться.

вырожда́ться, вы́родиться to degenerate.

вырожде́ние *с* degeneracy, degeneration.

вы́ронить to let fall, to drop; to lose (*потерять*); в. *что-л.* из рук to drop *smth.*, to drop *smth.* out of *one's* hands.

вы́рост *м* growth, offshoot; шить пла́тье на в. to make dress with room for growth.

вырубáть, вы́рубить **1.** (*лес, деревья и т. п.*) to cut down; to fell (*тк. деревья*); в. про́секу to cut a clearing in a forest; **2.** (*высекать*) to cut out; to carve out (*из камня*); **3.** *горн.* to cut, dig.

вы́рубить *см.* вырубáть.

вы́рубка *ж* **1.** (*действие*) cutting; felling (*рубка, валка леса*); **2.** (*вырубленное место*) clearing.

вы́ругать to scold, to give it one hot.

вы́ругаться to swear, to rap out an oath.

вы́руливать, вы́рулить to taxi out.

вы́рулить *см.* вы́руливать.

выруча́ть, вы́ручить **1.** (*помогать*) to rescue, relieve, to help out; в. *кого-л.* из беды́ to help *smb.* out of a trouble; вы вы́ручили меня́ из нело́вкого положе́ния you rescued me from an awkward situation; **2.** (*получать за проданное*) to gain, receive; вы́ручить затра́ченное to receive *one's* expenses.

вы́ручить *см.* выруча́ть.

вы́ручк|а *ж* **1.** (*доход*) takings *pl*, proceeds *pl*, receipts *pl*; дневна́я в. daily receipts; **2.** (*помощь*) aid, assistance, rescue; прийти́ на ~у *кому-л.* to come to *smb.'s* rescue (relief).

вырыва́ть[1], вы́рвать **1.** to pull out, tear out; to wrench out (*с большой силой*); to pull up, tear up (*о растении*); to pull, extract (*о зубе*); в. с ко́рнем to root out, to tear up by the roots; в. *что-л.* из рук to snatch (twist) *smth.* out of *smb.'s* hands; **2.** *перен.* to force, extort; вы́рвать призна́ние у *кого-л.* to extort (force) a confession from *smb.*

вырыва́ть[2], вы́рыть to dig (*яму и т. п.*); to dig out (*выкапывать, раскапывать*); to dig up (*извлекать*).

вырыва́ться, вы́рваться **1.** (*из, от*) to tear oneself away (*from*); to break away (*from*), get free, escape (*высвобождаться*); вы́рваться на свобо́ду to escape, to free oneself; **2.** (*появляться — о звуке и т. п.*) to break, burst, escape; to shoot up (out); пла́мя вы́рвалось из трубы́ a flame shot up from the chimney; сло́во вы́рвалось у него́ a word escaped his lips; э́то у меня́ вы́рвалось нево́льно it was a slip of the tongue; **3.** *перен.* (*в театр, на концерт*) to manage to get away; едва́ ли мне уда́стся вы́рваться из го́рода до ле́та I shall hardly manage to get away from the town before the summer; **4.** *спорт.*: в. вперёд to draw ahead.

вы́рыть *см.* вырыва́ть[2].

вы́ряди|ться *разг.* to get (dress) oneself up; она́ ~лась как на пра́здник she was wearing all her finery.

вы́садить(ся) *см.* выса́живать(ся).

вы́садка *ж* **1.** debarkation, disembarkation, landing (*с судна*); detrainment (*с поезда*); landing (*о пассажирах*); **2.** (*растений*) bedding out; transplanting.

выса́живать, вы́садить **1.** to put down; to put off (*принудительно*); пассажи́ры бы́ли вы́сажены в Оде́ссе the passengers were landed at Odessa; в. на бе́рег to set (put) ashore, to land, descend, disembark; **2.** (*растения*) to bed out, plant out; to transplant (*пересаживать*).

выса́живаться, вы́садиться to land; to get out (*of*), alight (*from*); to disembark (*from*) (*с судна*).

выса́сывать, вы́сосать **1.** to suck out, suck dry; **2.** *перен.* to get out, suck out; в. все со́ки из *кого-л.* to wear (exhaust) *smb.* out; ◊ в. *что-л.* из па́льца to make *smth.* up, to fabricate *smth.*

высве́рливать, вы́сверлить to drill, bore.

вы́сверлить *см.* высве́рливать.

вы́свободить(ся) *см.* высвобожда́ть(ся).

высвобожда́ть, вы́свободить to extricate.

высвобожда́ться, вы́свободиться **1.** to free oneself, release oneself, disengage oneself; **2.** (*о средствах и т. п.*) to become available.

высека́ть, вы́сечь **1.** to cut (*on*), cut out (*of*); to hew out (*of*) (*вырубать*); в. *что-л.* из ка́мня to form *smth.* out of stone; в. на́дпись на ка́мне to cut an inscription on a stone; **2.** (*ваять*) to carve out (*of*), to sculpture; вы́сеченный из ка́мня carved out of stone, hewn from stone, rock-hewn; **3.**: в. ого́нь to strike fire.

выселе́ние *с* evictment, eviction.

вы́селить(ся) *см.* выселя́ть(ся).

выселя́ть, вы́селить to evict; to transplant (*переселять*).

выселя́ться, вы́селиться to change *one's* residence, to move.

вы́сечь[1] *см.* высека́ть.

вы́сечь[2] (*выпороть*) to whip, flog.

вы́сидеть *см.* выси́живать.

выси́живание *с* hatching (*о птицах*).

выси́живать, вы́сидеть **1.** (*оставаться до конца*) to sit out, remain, stay; я

вы́сидел всё заседа́ние до конца́ I sat through the whole meeting; **2.** (*о птицах*) to hatch; в. цыпля́т to hatch eggs.

вы́с|иться to rise (*above*), tower (*above*); небоскрёбы ~ятся над го́родом the skyscrapers tower above the city.

выска́бливать, вы́скоблить **1.** (*поверхность*) to scrape; **2.** (*что-л. написанное*) to erase, to scrape out; в. сло́во to erase (scrape out) a word.

вы́сказать(ся) *см.* выска́зывать(ся).

выска́зывание *с* statement.

выска́зывать, вы́сказать to express, to say out; в. мне́ние to advance (offer, venture) an opinion; в. предположе́ние to surmise; в. сужде́ние о *чём-л.* to pass a judg(e)ment upon *smth.*

выска́зываться, вы́сказаться **1.** to speak out; to unburden oneself; вы́сказаться по вопро́су to speak on the question; я вы́сказался I made my point clear; мне ну́жно бы́ло вы́сказаться I had to get it off my chest.

выска́кивать, вы́скочить **1.** to jump out; я вы́скочил из авто́буса I hopped off the bus; **2.** (*неожиданно появляться*) to spring (dart) out, come up; в. из две́рей to rush out of the door; **3.** *разг.* (*раньше других ввязываться в дело*) to be in a hurry (*with*); в. с замеча́ниями to be in a hurry to make remarks, to come out (break in) with remarks; в. вперёд to push oneself forward; **4.** (*выпадать откуда-л.*) to come out, slip out; в. из рук to slip out of *one's* hands; ◊ в. из головы́ to go right out of *one's* mind; в. за́муж to get married in a hurry.

выска́льзывать, вы́скользнуть to slip (out); в. из рук to slip through *one's* hands; э́то вы́скользнуло у меня́ из па́мяти it slipped my memory.

вы́скоблить *см.* выска́бливать.

вы́скользнуть *см.* выска́льзывать.

вы́скочить *см.* выска́кивать.

вы́скочка *м* и *ж* upstart.

выскреба́ть, вы́скрести to scrape out, scratch out; to rake out (*выгребать*).

вы́скрести *см.* выскреба́ть.

вы́слать *см.* высыла́ть.

вы́следить *см.* высле́живать.

высле́живать, вы́следить to track, trace, stalk; to shadow (*тайно следить*); в. челове́ка to trace a person; в. оле́ня to stalk a deer.

вы́слуг|а *ж* period of service; за ~у лет for long service; пла́та за ~у лет long-service bonus.

выслу́живаться, вы́служиться (*перед*) to gain favour (*with*), get in oneself (*with*).

вы́служиться *см.* выслу́живаться.

вы́слушать *см.* выслу́шивать.

выслу́шивать, вы́слушать **1.** to listen (*to*); вы́слушать до конца́ to hear out; вы́слушай меня́ внима́тельно listen carefully to all I say; **2.** *мед.* to auscultate; to sound (*лёгкие*).

высма́тривать, вы́смотреть **1.** to look out (*for*); to detect, spot (*находить, обнаруживать*); я вы́смотрел удо́бное ме́сто в лесу́ I have found out a convenient place in the wood; **2.** (*разглядывая, найти*) to observe, look over.

высме́ивание *с* derision.

высме́ивать, вы́смеять to ridicule, sneer, make fun (*of*), scoff (*at*).

вы́смеять *см.* высме́ивать.

вы́сморкаться to blow *one's* nose.

вы́смотреть *см.* высма́тривать.

высо́вывать, вы́сунуть to put out, thrust out, protrude; он вы́сунул го́лову в окно́ he thrust his head out of the window; в. язы́к to put out *one's* tongue.

высо́выв|аться, вы́сунуться to thrust oneself out, lean out; to protrude (*выдаваться, торчать*); не ~айтесь из окна́ don't lean out of the window.

высо́к|ий 1. high; tall (*о человеке*); ~ая ме́стность (*горная*) highland district; highlands *pl*; в. рост tallness; ~ие сапоги́ top boots; ~ая трава́ deep grass; ~ая та́лия short waist; **2.** (*превышающий норму*) high; в. урожа́й high yield, big crop, bumper crop (harvest); у него́ ~ая температу́ра he is running a high temperature; ~ое кровяно́е давле́ние high blood pressure; **3.** (*отличный, почётный*) high, great; в. гость honoured guest; ~ое лицо́ distinguished person; ~ого кла́сса high-class; ~ого ка́чества high-grade; ~ое мастерство́ great skill; **4.** (*возвышенный*) high, lofty, elevated; в. стиль lofty style; ~ая честь great honour; **5.** (*о звуке*) high, high-pitched; ~ое ка́чество воспроизведе́ния зву́ка hi-fi (*сокр. от* high fidelity); в. го́лос high voice; **6.** (*о зарплате, налогах и т. п.*) high; ~ие проце́нты high interest *sing.*; ◊ в ~ой сте́пени highly; Высо́кие Догова́ривающиеся Сто́роны *дип.* the High Contracting Parties.

высоко́ **1.** *нареч.* high, high up; highly *перен.*; в. в во́здухе high up in the air; подня́ться в. to climb high; в. ценить *кого-л.* to value *smb.* highly; **2.** *в знач. сказ.* it is high (up); мне в. it is too high for me.

высоково́льтный *эл.* high-voltage, high-tension.

высокого́рный high-mountain.

высококаче́ственный high-quality, high-grade.

высококвадифици́рованный highly skilled, qualified.

высококульту́рный highly cultured.

высокоме́рие *с* haughtiness, arrogance, superciliousness.

высокоме́рный haughty, arrogant, supercilious; lofty, lordly (*надменный*).

высоконра́вственный upright, righteous; в. челове́к moral man.

высокоодарённый very talented, highly endowed, gifted.

высокоопла́чиваемый highly paid.

высокопа́рный high-flown, lofty, grandiloquent, magniloquent.

высокопоста́вленн|ый high-ranking; ~ое лицо́ high-ranking person; VIP (*сокр. от* very important person).

высокопродукти́вный highly productive.

высокопроизводи́тельный highly efficient, highly productive.

высокора́звитый highly developed.

высокосо́ртный of high (top) quality, high-quality.

высокоуважа́емый highly esteemed.

высокоурожа́йный high-yield.

высокочасто́тный *физ., эл.* high-frequency.

вы́сосать *см.* высо́сывать.

высот|а́ *ж* **1.** height; он хорошо́ перено́сит ~у́ he has a good head for heights; зда́ние ~о́й (в) два́дцать ме́тров a building twenty metres in height; он де́ржит реко́рд по прыжка́м в ~у́ he holds the record for the height jump; **2.** *ав., геогр.* height, altitude; набира́ть ~у́ to gain altitude; лете́ть на ~е́... to fly at a height of...; го́род нахо́дится на ~е́ ты́сячи ме́тров над у́ровнем мо́ря the town is at thousand metres above sea level; **3.** (*о звуке и т. п.*) pitch; **4.** (*возвышенность*) elevation; го́рные высо́ты mountain heights; ◊ головокружи́тельная в. dizzy height; не на ~е́ below the mark; на до́лжной ~е́ up to the mark; оказа́ться на ~е́ положе́ния to rise to the occasion.

высо́тник *м разг.* (*строитель*) spiderman (*pl* -men).

высо́тный 1. *ав.* high-altitude; в. полёт high-altitude flying; **2.** (*о здании*) tall, high-rise; в. дом high-riser; skyscraper (*небоскрёб*).

вы́сохнуть *см.* высыха́ть.

вы́сохший dry; shrivelled, withered (*о листьях и т. п.*); wizened, dried-up (*о человеке*); в. коло́дец dry well.

высо́чество *с*: Ва́ше В. your Highness.

вы́спаться *см.* высыпа́ться[2].

выспра́шивать, вы́спросить to question, inquire; to pump *разг.*

вы́спросить *см.* выспра́шивать.

вы́ставить(ся) *см.* выставля́ть(ся).

вы́ставк|а *ж* **1.** exhibition, show; exposition (*сокр.* expo) *амер.*; всеми́рная

в. world fair; в. карти́н art exhibition; в.-прода́жа selling exhibition; в. соба́к dog-show; в. цвето́в flower-show; пойти́ на ~у to go to the exhibition; **2.** (*в магазине*) exposition, display, set-out; shop window (*витрина*).

выставля́ть, вы́ставить **1.** (*вынимать*) to take out, remove; в. око́нную ра́му to take out the window frame; **2.** to advance, push forward, put in front (*вперёд*); to put out (*наружу*); в. на во́здух (на свет) to expose to the air (to the light); **3.** (*предлагать, выдвигать*) to propose, to put forward; в. *чью-л.* кандидату́ру to propose *smb.* as a candidate; в. свою́ кандидату́ру to come forward as a candidate; в. тре́бования to lay down *one's* demands; **4.** (*охрану и т. п.*) to mount, post, set; в. охране́ние to place the outposts; в. часово́го to post a sentry; **5.** (*для обозрения*) to display; to exhibit (*на выставке*); в. свои́ карти́ны to exhibit *one's* paintings; в. напока́з to display, show off, parade, to make a parade; в. на прода́жу to display for sale; това́р вы́ставили в витри́не the goods were exposed for view in the shop window; **6.** *перен.* (*представлять, изображать*) to represent, to make out; в. *кого-л.* в хоро́шем (плохо́м) све́те to represent *smb.* in a favourable (an unfavourable) light; в. *кого-л.* дурако́м to make *smb.* out a fool; в. *кого-л.* в смешно́м ви́де to make a laughing-stock of *smb.*; **7.** *разг.* (*выгонять*) to turn out, chuck (sack) out; в. *кого-л.* за дверь to show *smb.* the door.

выставля́ться, вы́ставиться **1.** (*помещать на выставке*) to exhibit; **2.** *разг.* (*демонстрировать достоинства*) to show off.

вы́ставочный exhibition; в. зал showroom, exhibition hall; в. экземпля́р exhibition specimen.

выста́ивать, вы́стоять **1.** to stand; вы́стоять до конца́ to stand to the end (*of*); в. в о́череди часа́ми to queue for hours; **2.** (*устоять перед чем-л.*) to hold out (*against*), withstand *smth.*

вы́стегать (*прошить ткань*) to quilt, stitch.

выстила́ть, вы́стлать to pave, cover, lay; в. дёрном to turf.

вы́стирать to wash, launder.

вы́стлать *см.* выстила́ть.

вы́стоять *см.* выста́ивать.

выстрада|ть 1. (*пережить страдания*) to suffer, endure, to go (to be) through; она́ мно́го ~ла she has been (has gone) through a lot; **2.** (*достигнуть страданиями*) to gain (achieve) through suffering; в. своё сча́стье to achieve happiness through suffering.

выстра́ивать, вы́строить **1.** (*строить*) to build, to put up; **2.** (*войска, процессию*) to draw up, form up, marshal; в. в ряд to align; в. солда́т to marshal soldiers; **3.** (*расставлять*) to set up, line out.

выстра́иваться, вы́строиться to draw (form) up (*становиться в ряды*); to line up (*в линию*).

выстра́чивать, вы́строчить to stitch.

вы́стрел *м* shot, discharge; в. из ружья́ discharge of a rifle; произвести́ в. to fire a shot; разда́лся в. a shot rang out; на расстоя́нии руже́йного ~а within gunshot; взят без еди́ного ~а taken without firing a shot; они́ сда́лись без еди́ного ~а they surrendered without striking a blow.

вы́стрели|ть to fire (a shot); в. из ружья́ to discharge (fire, let off) a gun; он ~л три ра́за he fired three shots; ружьё ~ло the gun went off (fired).

выстрига́ть, вы́стричь to cut off; to shear (*о шерсти*).

вы́стричь *см.* выстрига́ть.

вы́строгать и вы́стругать to plane.

вы́строить(ся) *см.* выстра́ивать(ся).

вы́строчить *см.* выстра́чивать.

вы́стукать *см.* выстука́ивать.

выстука́ивать, вы́стукать **1.** to tap out; в. мело́дию to tap out a tune; в. ритм to thump out a rhythm; **2.** *мед.* to percuss, tap.

вы́ступ *м* projection, jut, salience; prominence (*возвышение*); jag (*острый*); в. утёса the brow of a cliff.

выступа́ть, вы́ступить **1.** to step (come) forward (*выходить вперёд*); to jut out, protrude, project (*выдаваться вперёд*); to overhang (*нависать*); **2.** *воен.* to depart, to set forth; в. в похо́д to take the field; **3.** (*появляться, проступать*) to appear, come out; сыпь вы́ступила по всему́ те́лу the eruption is out all over *one's* body; слёзы вы́ступили на глаза́х the tears came (started) to *one's* eye's; пот вы́ступил на лбу́ the sweat stood out on *one's* forehead; **4.:** река́ вы́ступила из берего́в the river overflows its banks; **5.** (*публично*) to speak; to appear, perform (*на сцене*); в. с докла́дом to make a report; в. с ле́кцией to deliver a lecture; в. на собра́нии to speak at a meeting; в. с ре́чью to make a speech; в. по ра́дио to speak over the radio (*с речью*); to play over the radio (*играть*); to sing over the radio (*петь*); в. по телеви́дению to appear on television; в. в защи́ту *кого-л.* to stand up for *smb.*; в. в ка́честве защи́тника *юр.* to come forward in defence (*of*); в. за предложе́ние to come out in favour of a proposal; в. про́тив предложе́ния to rise in opposition to a proposal; в. в ро́ли *кого-л.* to take the part of *smb.*; в. инициа́тором to be the initiator; в. от и́мени *кого-л.* to speak on behalf of *smb.*; **6.** (*ходить чинно, важно*) to strut; в. как па́ва to sweep, to walk majestically.

вы́ступить *см.* выступа́ть.

выступле́ние *с* **1.** (*исполнителя*) appearance, turn; performance (*игра, исполнение*); пе́рвое в. first performance, debut; **2.** (*речь*) speech; в. пе́ред (*обращение*) address to; **3.** (*отправление*) departure, setting forth.

вы́сунуть(ся) *см.* высо́вывать(ся).

вы́сушенный (*о древесине*) seasoned.

высу́шивать, вы́сушить **1.** to dry out; в. боло́то to drain a marsh; **2.** *перен.* (*истощать*) to emaciate, exhaust.

высу́шиваться, вы́сушиться to dry, be dried.

вы́сушить(ся) *см.* высу́шивать(ся).

вы́считать *см.* высчи́тывать.

высчи́тывать, вы́считать to calculate, compute, reckon.

вы́сш|ий 1. *превосх. ст. от* высо́кий highest; superior (*по положению, качеству*); в. сорт the highest grade (quality); ~его ка́чества of extra quality, of the highest (superior) quality, superfine; ~ая то́чка acme, the highest point; он получи́л в. балл по фи́зике he got the top mark in physics; **2.** (*главный, руководящий*) supreme; ~ие о́рганы госуда́рственной вла́сти the supreme organs of state power; **3.:** ~ее образова́ние higher education; ~ие уче́бные заведе́ния institutions of higher learning, higher schools; **4.** (*более развитый, сложный*) higher; ~ая матема́тика higher mathematics; ◊ ~ее бла́го sovereign good; ~ее о́бщество the upper classes, high society; он враща́ется в ~их сфе́рах he moves in exclusive circles; ~ая ме́ра наказа́ния *юр.* capital punishment (sentence); в ~ей сте́пени highly, very, extremely, extraordinary.

вы́слать, вы́слать **1.** (*книгу и т. п.*) to send (out); **2.** (*изгонять*) to exile, banish; to deport (*из страны*).

вы́сыпать *см.* высыпа́ть.

высыпа́ть, вы́сыпать **1.** (*что-л. сыпучее*) to pour out; в. муку́ из мешка́ to empty a sack of flour; **2.** (*о сыпи*) to break out; у него́ сыпь вы́сыпала на те́ле the eruption broke out all over him; **3.** (*выбегать*) to pour out; они́ вы́сыпали на у́лицу they throng the street, they pour out into the street.

вы́сыпаться *см.* высыпа́ться[1].

высыпа́ться[1], вы́сыпаться to be poured out, pour out.

высыпа́ться[2], вы́спаться to sleep enough (well), sleep *one's* fill; он сего́дня

не вы́спался he didn't have a good night.

высыха́ть, вы́сохнуть to dry (up); to wither, fade (*о растении*).

выта́лкивать, вы́толкнуть to push out, force out; в. в ше́ю to chuck out.

выта́пливать, вы́топить to heat; to melt down (*плавить*).

выта́птывать, вы́топтать to trample down (*портить*); to tread (*протаптывать*); в. тропи́нку в снегу́ to tread a path in the snow.

выта́скивать, вы́тащить **1.** to take out; to extract (*о занозе, пуле и т. п.*); to fish out (*из воды*); to drag out, pull out (*выволакивать*); в. гво́зди из доски́ to draw nails out of (from) a plank; в. се́ти (ло́дку) на бе́рег to haul in nets (a boat) up the beach; **2.** *перен.* to drag out; мы вы́тащили его́ в теа́тр we dragged him out to the theatre; вы́тащить *кого-л.* из беды́ to help *smb.* out of trouble; **3.** *разг.* (*красть*) to steal.

выта́чивать, вы́точить (*на токарном станке*) to turn.

вы́тачка *ж* (*на одежде*) dart, tuck.

вы́тащить *см.* выта́скивать.

вытека́|ть, вы́течь **1.** (*откуда-л.*) to run out, flow out; **2.** (*брать начало — о реке и т. п.*) to rise (*from*), take its source (*from*); **3.** (*являться следствием*) to result, follow, ensue; из э́того ~ет, что... it follows (from this) that...

вы́тереть(ся) *см.* вытира́ть(ся).

вы́терпе|ть to endure, bear; не ~в бо́ли, он закрича́л unable to bear the pain any longer, he cried out.

вы́тертый (*поношенный*) threadbare.

вытесне́ние *с* forcing out, dislodging, displacing.

вы́теснить *см.* вытесня́ть.

вытесня́ть, вы́теснить **1.** to force out; to dislodge (*вынуждать уйти*); to supplant, supersede (*заменять собой*); в. с ры́нка конкуре́нтов to oust business rivals from the market; **2.** *воен.* to dislodge; в. проти́вника с высоты́ to dislodge the enemy from a hill; **3.** *физ.* to displace.

вы́течь *см.* вытека́ть.

вытира́ть, вы́тереть to rub dry; в. ру́ки (полоте́нцем) to dry *one's* hands (on a towel); в ко́мнате на́до вы́тереть пыль the room needs dusting.

вытира́ться, вы́тереться to dry oneself; в. досу́ха to rub oneself dry; в. полоте́нцем to towel oneself.

вы́ткать to weave.

вы́толкнуть *см.* выта́лкивать.

вы́топить *см.* выта́пливать.

вы́топтать *см.* выта́птывать.

вы́торговать *см.* выторго́вывать.

выторго́вывать, вы́торговать to gain by haggling (bargaining).

вы́точить *см.* выта́чивать.

вы́травить *см.* вытра́вливать.

вытра́вливать, вы́травить **1.** to remove, take out (*пятна*); to etch (*надписи и т. п.*); **2.** (*истреблять*) to exterminate.

вытравля́ть *см.* вытра́вливать.

вы́трамбовать to batter.

вы́требовать **1.** (*заставить прийти*) to send for, order, demand; **2.** (*добиться чего-л., получить*) to get, obtain.

вытрезви́тель *м* sobering-up station.

вы́трезвить(ся) *см.* вытрезвля́ть(ся).

вытрезвля́ть, вы́трезвить to sober (up), make sober.

вытрезвля́ться, вы́трезвиться to sober (up), become sober.

вытряса́ть, вы́трясти to shake out.

вы́трясти *см.* вытряса́ть.

вытря́хивать, вы́тряхнуть to let fall, shake out; в. ко́врик to shake a rug.

вы́тряхнуть *см.* вытря́хивать.

выть to howl, wail; (*о ветре тж.*) to rave.

вытьё *с* howling, wailing.

вытя́гивать, вы́тянуть **1.** (*удалять тягой*) to draw out; дым вы́тянуло the smoke has escaped; **2.** (*растягивать; выпрямлять — руки, ноги и пр.*) to stretch; в. про́волоку to stretch a wire; в. ше́ю to stretch *one's* neck, to crane out *one's* neck; **3.** (*извлекать, вытаскивать*) to draw out, pull out; to get out, extract *перен.*; в. счастли́вый биле́т в лотере́е to draw a prize in a lottery; в. призна́ние to elicit a confession; ◊ в. жи́лы (ду́шу) из *кого-л.* to wear *smb.* out.

вытя́гиваться, вы́тянуться **1.** (*растягиваться*) to stretch; рези́нка вы́тянулась the elastic has stretched; **2.** (*выпрямляться*) to stand up straight, stand erect; в. в стру́нку to stand to attention; **3.** (*ложиться*) to stretch oneself; лежа́ть вы́тянувшись to lie stretched; **4.** (*вырастать*) to grow; он о́чень вы́тянулся he has grown enormously; ◊ у него́ лицо́ вы́тянулось he pulled a long face, his face fell.

вытя́жка *ж* **1.** (*действие*) drawing out, extraction; **2.** *спец.* extract.

вытяжн|о́й: ~а́я труба́ ventilating pipe, exhaust pipe.

вы́тянуть(ся) *см.* вытя́гивать(ся).

вы́удить *см.* вы́уживать.

вы́уживать, вы́удить **1.** to fish out, hook out; **2.** *перен.* to coax out; я всё-таки вы́удил со́тню у мое́й тётки I managed to coax one hundred roubles out of my aunt.

вы́учивать, вы́учить to teach (*кого-л.*); to learn (*что-л.*); в. наизу́сть to get (learn) by heart; вы́учить чита́ть to teach *smb.* to read.

вы́учиваться, вы́учиться **1.** to learn (*smth.*, + to *inf.*); вы́учиться англи́йскому языку́ to learn English, to learn to speak English; **2.** (*заканчивать учёбу*) to finish *one's* education.

вы́учить(ся) *см.* вы́учивать(ся).

вы́учк|а *ж* **1.** (*действие*) teaching, training; боева́я (профессиона́льная) в. battle (professional) training; он прошёл хоро́шую ~у he has been through a good school, he has had a good training; **2.** (*умение*) skill; experience (*опыт*).

выха́живать, вы́ходить **1.** (*больного, раненого*) to nurse, pull through; в. больно́го to nurse the patient (invalid) back to health; **2.** (*выращивать, воспитывать*) to grow, rear; to bring up (*тк. о человеке*).

вы́хватить *см.* выхва́тывать.

выхва́тывать, вы́хватить to snatch out (*of*), snatch (*from*); в. *что-л.* из рук to snatch *smth.* out of *smb.'s* hands; в. цита́ты to quote out of context, to quote at random.

вы́хлоп *м тех.* exhaust.

выхлопн|о́й exhaust; ~а́я труба́ exhaust pipe.

вы́хлопотать to sue out, obtain, procure.

вы́ход *м* **1.** (*действие*) coming, going out; withdrawal (*войск*); при ~е из on coming out (*of*), on going out (*of*), on leaving; в. на рабо́ту appearance at work; в. на орби́ту the going into orbit; **2.** (*место*) exit, way out; outlet *тех.*; э́тот зал име́ет два ~а the hall has two exits; запа́сный в. emergency exit; **3.** (*из сложных обстоятельств*) way out; э́то еди́нственный в. it is the only course to adopt; друго́го ~а нет there is no other alternative; найти́ в. to find a solution; **4.** issue, publication (*журнала и т. п.*); (*книги тж.*) appearance; release (*фильма*); **5.** (*продукции*) yield, output; **6.** *геол.*: в. сло́я на пове́рхность outcrop; **7.** *театр.* entrance, entry; у актёра бы́ло то́лько два ~а the actor made only two entrances (entries); в. короля́ the King's entry; **8.** *комп.* exit; ◊ дать в. чу́вству to give vent to *one's* feeling; знать все ходы́ и ~ы to know all the ins and outs; в. в отста́вку resigning of *one's* office, resignation, retiring from office; в. за́муж marriage.

вы́ход|ец *м*: его́ роди́тели ~цы из... his parents were natives of..., his parents came from...; он в. из Росси́и he is Russian by birth; он в. из крестья́н he is of peasant origin.

выхо́дит *в знач. вводн. сл.* so, it turns out; в., что я был прав I was right, after all.

вы́ходить *см.* выха́живать.

выходи́|ть, вы́йти **1.** (*за пределы чего-л.*) to go out, leave; to get out, alight (*из вагона и т. п.*); в. на у́лицу to go out into the street, to go out of doors, to go outside; в. на во́здух to take the air; в. из-за стола́ to get up, to rise from the table; в. в мо́ре to put (out) to sea; в. из берего́в to overflow the banks; в. из бо́я to break off the fight, to disengage, to come out of action; **2.** (*быть выпущенным, изданным*) to appear, be out, come out; to be issued (*о приказе и т. п.*); вы́йти из печа́ти to be published, to come off the press; кни́га вы́шла из печа́ти the book is out; вы́шел прика́з an order has been issued; **3.** (*появляться где-л.*) to come out, emerge; вы́шло со́лнце the sun came out (is out); луна́ вы́шла из-за облако́в the moon emerged from behind the clouds; в. на рабо́ту to come to work; я не́сколько дней не ~л на рабо́ту I took a few days off; в. на сце́ну to come on the stage, to step on to the stage, to appear on the stage; **4.** (*расходоваться, кончаться*) to run out; (*о сроке тж.*) to be up; у меня́ вы́шли все де́ньги I have spent all my money; у нас вы́шел весь са́хар we have run out of sugar; **5.** (*получаться, случаться*) to come, make, be; из э́того ничего́ не вы́йдет it will come to nothing; вы́шло ина́че it happened differently; как бы чего́ не вы́шло something may happen; **6.** (*становиться кем-л.*) to be, make; из него́ вы́йдет хоро́ший врач (актёр) he will make a good doctor (actor); из него́ ничего́ не вы́йдет he is good for nothing; **7.** (*получаться — из*): из э́той мате́рии вы́шло о́чень краси́вое пла́тье that material made a very pretty dress; **8.** (*удаваться*) to come off; to come out (*о задаче, фотоснимке*); вы хорошо́ вы́шли на э́том сни́мке you have come out well in this photo; **9.** (*быть родом, происходить*) to be, come; **10.** (*выбывать из состава*) to withdraw, leave, to drop out (*of*); в. из сою́за to leave the union; **11.:** в. за́муж за *кого-л.* to marry *smb.*; вновь вы́йти за́муж to remarry; **12.** (*быть обращённым в какую-л. сторону*) to look (*on, forwards*), face *smth.*, front *smth.*; ко́мната выхо́дит о́кнами на у́лицу the room faces (overlooks) the street; ◊ в. в отста́вку to resign; to retire (*по возрасту*); в. из себя́ to lose *one's* temper, to lose control of oneself; в. из дове́рия to become distrusted; в. из повинове́ния to get (go) out of control; в. из долго́в to get out of debt; в. из игры́ to go out of a game; ро́стом не вы́шел he has not grown much; умо́м не вы́шел he is not too bright; не выхо́дит из головы́ it is stuck in *one's* mind; выхо́дит (что) it seems (appears, follows) (that); само́ собо́й вы́шло it came about quite naturally.

вы́ходка *ж* prank, escapade; trick (*хитрость*).

выходн|о́й **1.** (*не рабочий*): в. день day off, free day, rest day; сего́дня у меня́ в. день I'm off today; **2.** (*праздничный*): ~а́я оде́жда best clothes; ~о́е пла́тье party dress; **3.:** ~о́е посо́бие discharge (severance) pay; **4.** *театр.*: ~а́я роль supernumerary part; **5.** *полигр.*: ~ы́е да́нные publisher's (printer's) imprint *sing.*; в. лист title-page; **6.** *тех.*: ~о́е отве́рстие outlet.

выхола́щивать, вы́холостить **1.** to geld, castrate; **2.** *перен.* to emasculate, dilute.

вы́холостить *см.* выхола́щивать.

вы́царапать *см.* выцара́пывать.

выцара́пывать, вы́царапать **1.** to scratch out; **2.** *перен.* to extract, to get out.

вы́цвести *см.* выцвета́ть.

выцвета́ть, вы́цвести to lose colour, to fade.

вы́цедить *см.* выце́живать.

выце́живать, вы́цедить to filter, decant, to rack off.

вычёркивать, вы́черкнуть to cross out, strike out, blot out, cut out, expunge (*из текста*); to delete (*стирать, удалять*); ◊ в. из жи́зни to strike out of *one's* life; в. из па́мяти to wipe out from *one's* memory.

вы́черкнуть *см.* вычёркивать.

вы́черпать *см.* выче́рпывать.

выче́рпывать, вы́черпать to take out; в. во́ду из ло́дки to bail out a boat.

вы́чертить *см.* выче́рчивать.

выче́рчивать, вы́чертить to draw; to trace (*диаграмму, карту и т. п.*).

вы́чесать *см.* вычёсывать.

вы́честь *см.* вычита́ть.

вычёсывать, вы́чесать to comb out.

вы́чет *м* deduction; без ~а нало́гов before deduction of tax; за ~ом нало́гов after deduction of tax

вычисле́ни|е *с* calculation, computation; ошиби́ться в ~ях (расчётах) to be out in *one's* calculation; оши́бка в ~ях a fault in a sum.

вычисли́тельн|ый computing, calculating; ~ые маши́ны computers; в. центр computer centre; ~ая те́хника computer technology.

вы́числить *см.* вычисля́ть.

вычисля́ть, вы́числить to calculate, compute.

вы́чистить *см.* вычища́ть.

вычита́емое *с мат.* subtrahend.

вычита́ни|е *с мат.* subtraction; знак ~я subtraction mark; произвести́ в. to subtract.

вы́читать *см.* вычи́тывать.

вычита́ть, вы́честь **1.** *мат.* to subtract; из пяти́ вы́честь три to take away three from five, to subtract three from five; **2.** (*удерживать*) to deduct; сто́имость ремо́нта вы́чли из его́ зарпла́ты the cost of the repair was taken out of his wage.

вычи́тывать, вы́читать **1.** (*рукопись и т. п.*) to read; **2.** (*что-л. новое*) to read; я э́то вы́читал в како́м-то журна́ле I have found (read) it in some magazine; где вы э́то вы́читали? where did you get it from?

вычища́ть, вы́чистить to clean; to brush (*щёткой*).

вы́чурный pretentious; fussy, florid, flowery (*стиль, почерк*).

вы́ше **1.** *сравнит. ст. от* высо́кий *и* высоко́ higher; taller (*ростом*); на два сантиме́тра в. two centimetres higher; **2.** *нареч.* over, above; в. этажо́м on the floor above, on the next floor; в. по ка́честву so much superior; **3.** *нареч.* (*раньше*) above; как ска́зано в. as stated above; **4.** *в знач. предлога* above, over, beyond; быть в. *чего-л.* to rise above *smth.*; to be superior to *smth.* *перен.*; э́то в. моего́ понима́ния it is beyond (above) my head (me), it is beyond my understanding; в. подозре́ний above suspicion; она́ в. его́ по разви́тию he is intellectually her inferior; на го́лову в. други́х head and shoulders above the others.

вышеизло́женн|ый aforesaid; всё ~ое the above, foregoing (statement).

вышена́званный aforenamed.

вышеприведённый above-mentioned.

вышеска́занный aforesaid, aforementioned.

вышестоя́щий higher; в. о́рган higher body, higher authority.

вышеупомя́нутый *см.* вышеска́занный.

вышеука́занный *см.* вышеприведённый.

вышиба́ла *м разг.* (*какого-л. заведения*) bouncer, chucker-out.

вышиба́ть, вы́шибить *разг.* **1.** to knock out, drive out; в. ду́шу (дух) to bump off, to beat to death; **2.** (*выгонять*) to chuck out.

вы́шибить *см.* вышиба́ть.

вышива́ние *с* embroidery, needlework.

вышива́ть, вы́шить to embroider; она́ лю́бит в. she loves embroidery.

вы́шивка *ж* embroidery, needlework; в. кре́стиком tapestry work.

вы́шитый embroidered.

вы́шить *см.* вышива́ть.

вы́шка *ж* tower; в. для прыжко́в в во́ду diving-board; пожа́рная в. watch-tower; буровáя в. (oil-)rig, derrick.

вы́школенный *разг.* schooled, well-trained, disciplined.

вы́школить *разг.* to train, discipline, school.

вы́щипать *см.* выщи́пывать.

выщи́пывать, вы́щипать to pluck; в. бро́ви to pluck eyebrows.

вы́явить(ся) *см.* выявля́ть(ся).

выявля́ть, вы́явить to reveal, make apparent, to expose.

выявля́ться, вы́явиться to be revealed, come to light.

выясне́ние *с* elucidation, clearing up.

вы́яснить(ся) *см.* выясня́ть(ся).

выясня́ть, вы́яснить to elucidate (*поя́снять, разъя́снять*); to clear up, look into (*разбира́ться*); examine (*изуча́ть*); to find out (*обнаружи́вать*); to ascertain (*устана́вливать*); в. недоразуме́ние to clear up a misunderstanding; в. возмо́жности to explore possibilities.

выясня́ться, вы́ясниться to appear, be found out, come up; как вы́яснилось as it turned out.

вьетна́м|ец *м*, **~ка** *ж* Vietnamese.

вьетна́мский Vietnamese; в. язы́к Vietnamese, the Vietnamese language.

вью́га *ж* snowstorm.

вьюно́к *м бот.* bindweed, convolvulus.

вью́чн|ый pack; **~ое живо́тное** beast of burden, pack animal.

вью́щийся crisp, curly, frizzy (*о волосах*); climbing, twinning, creeping (*о растении*); у неё **~иеся во́лосы** she has curly hair; **~еeся расте́ние** creeper, climber.

вяза́льн|ый knitting; в. крючо́к crochet hook; **~ая спи́ца** knitting needle.

вя́зан|ый knitted; **~ая ша́почка** knitted hat.

вяза́ть, связа́ть **1.** to knit (*на спицах*); to crochet (*крючком*); в. из верёвок (*сети и т. п.*) to net; **2.** to bind, tie; to fasten (*стягивать*); связа́ть два мешка́ to fasten two sacks together; ◊ вя́жет во рту́ my mouth feels constricted.

вя́зка *ж* (*действие*) tying, binding; knitting (*спицами*); crocheting (*крючком*).

вя́зкий viscous, sticky (*липкий*); miry, spongy, swampy (*топкий*).

вя́зкость *ж* viscosity, stickness; swampiness (*почвы*).

вя́леный sun-dried, dried in the air, jerked.

вя́лить, провя́лить to dry in the sun (in the air); to jerk, cure (*мясо, рыбу*).

вя́лость *ж* **1.** (*отсутствие бодрости*) languor, inertia, limpness; в. в рабо́те slackness in work; **2.** (*о мышцах, коже и т. п.*) flabbiness.

вя́л|ый **1.** (*лишённый бодрости*) apathetic, inert, sluggish; slack, stagnant, dull (*о торговле*); **~ое настрое́ние** slack mood; сего́дня я како́й-то в. I feel languid today; **~ое пожа́тие руки́** limp handshake; **~ая торго́вля** slack trade; **2.** (*о коже, теле и т. п.*) flabby, flaccid; **~ые мы́шцы** slack muscles.

вя́нуть, завя́нуть **1.** to fade, droop, wither; в. от недоста́тка вла́ги to droop from drought; **2.** *перен.* (*о человеке*) to fade, droop, languish.

Га *м* (*сокр. от* гекта́р) ha, hectare.

габарди́н *м* gabardine.

габари́т *м тех.* **1.** size, dimensions *pl*; **2.** *ж.-д.* clearance-gauge.

габари́тн|ый: **~ые разме́ры** *тех.* measurements; г. свет *авт.* sidelight, parking light.

га́вань *ж* port, harbour; harbor *амер.*

га́вкать *прост.* to bark.

гага́рка *ж зоол.* razorbill.

гад *м* **1.** *зоол.* reptile; **2.** *бран.* reptile, animal, foul (vile) creature.

гада́лка *ж* fortune-teller.

гада́ние и **гада́нье** *с* fortune-telling, divination.

гада́|ть, погада́ть to tell fortunes, to conjecture, surmise; г. *кому-л.* по руке́ to read *smb.'s* palm; ◊ не ду́мал не **~л** who would have thought it.

га́дить, нага́дить *разг.* **1.** (*о животных*) to defecate; **2.** (*пачкать, марать*) to soil, defile; **3.** *перен.* (*делать пакости*) to play dirty tricks (*on*).

га́дкий foul, nasty, disgusting; э́то г. посту́пок that's a nasty trick!; ◊ г. утёнок ugly duckling.

гадли́вость *ж* aversion, disgust.

гадли́в|ый disgusted; **~ое чу́вство** feeling of disgust.

га́дость *ж* nastiness, ugliness, stuff; он спосо́бен на вся́кую г. he'll play you the dirtiest trick; кака́я г.! it's a nasty business!

гадю́ка *ж зоол.* adder, viper (*тж. перен.*).

газ[1] *м* **1.** gas; слезоточи́вый г. tear gas; отравля́ющие **~ы** lethal gases; **2.** (*нагревательный, осветительный*) gas; включи́ть г. to turn on (to light) the gas; вы́ключить г. to turn off (to put out) the gas; **3.** *авт.*: дать г. to step on the gas; сба́вить г. to reduce speed; **4.** *мн. мед.*: скопле́ние **~ов** flatulence, wind.

газ[2] *м* (*шёлковая ткань*) gauze.

газе́т|а *ж* newspaper; paper *разг.*; ежедне́вная г. daily; получа́ть **~у** to take in a newspaper.

газе́тн|ый newspaper; **~ая бума́га** newsprint; г. кио́ск newsstand.

газе́тчик *м* **1.** *разг.* (*сотрудник газеты*) journalist; **2.** (*уличный продавец*) newsagent, newsboy.

га́зик *м* gazik, GAZ car.

газиро́ванн|ый aerated; **~ая вода́** fizzy (sparkling) water; soda (water).

газиро́вка *ж разг.* **1.** aeration; **2.** *разг.* sweet fizzy drink; soda (water).

газифици́ровать **1.** *тех.* (*добывать газ из чего-л.*) to extract gas (*from*); **2.** to supply with gas, to install gas (*in*).

газова́ть *разг.* to step on the gas.

газовщи́к *м* gasman (*pl* -men) (*контролёр*); gas-fitter (*слесарь*).

га́зов|ый[1] gas (*тж. газообразный*); г. дви́гатель gas-engine; **~ая плита́** gas stove, gas cooker.

га́зовый[2] gauze; г. шарф gauze scarf.

газо́н *м* grass-plot, lawn, sward; по **~ам** не ходи́ть! keep off the grass!, walking on the grass is forbidden!

газонокоси́лка *ж* lawn-mower.

газообра́зный gaseous, gasiform, aeriform.

газопрово́д *м* gas-pipe, gas pipe-line, gas-main.

газосва́рка *ж тех.* gas welding.

гайшник *м разг.* traffic policeman (*pl* -men); traffic cop *разг.*

га́йк|а *ж тех.* nut, female screw; затяну́ть **~у** to tighten a nut; г. осла́бла the nut has worked loose.

гаймори́т *м мед.* antritis.

га́ла *нескл.* gala; г.-представле́ние gala performance.

Гала́ктика *ж астр.* Galaxy.

галантере́йный haberdashery.

галантере́я *ж* **1.** (*товар*) fancy goods, haberdashery; **2.** (*магазин*) haberdashery, haberdasher's (shop); dry goods store *амер.*

галáнтность *ж* gallantry.

галáнтный gallant; chivalrous (*рыцарский*).

галдёж *м разг.* racket, din.

галде́ть to racket, din, to make a din.

галере́я *ж в разн. знач.* gallery; карти́нная г. picture-gallery.

галёрк|а *ж театр. разг.* gallery; посети́тели **~и** the gods *pl шутл.*

гале́та *ж* cracker, sea-biscuit.

галиматья́ *ж разг.* balderdash, galimatias, rubbish; э́то сплошна́я г. this is sheer nonsense.

галифе́ *мн.* и *с нескл.* riding-breeches, jodhpurs.

га́лка *ж* daw, jackdaw.

галлюцина́ция *ж* hallucination, delusion.

галлюцини́ровать to have hallucination.

гало́п *м* gallop; ~ом at a gallop; скака́ть ~ом to gallop.

галопи́ровать to gallop, scamper.

га́лочк|а *ж* (*пометка*) tick, mark; поста́вить ~у to tick off *smth.*

гало́ш|и *мн.* (*ед.* гало́ша *ж*) galloshes, overshoes; rubbers *амер.*; ◊ сесть в ~у to make a faux pas, to get into a fix.

галс *м мор.* tack; ле́вым (пра́вым) ~ом on the port (starboard) tack.

га́лстук *м* tie, necktie; cravat; г.-ба́бочка bow-tie.

галу́н *м воен.* galloon, lace.

галу́шка *ж кул.* small boiled dumpling.

гальвани́ческий galvanic, voltaic.

га́льк|а *ж* pebble, shingle; покры́тый ~ой pebbly, shingly.

гам *м* noise, racket, hubbub, uproar; rumpus *sl.*; де́ти по́дняли г. the children are creating an uproar.

гама́к *м* hammock; подве́шивать г. to sling up a hammock.

гамби́т *м шахм.* gambit.

га́мбургер *м* (ham)burger.

га́мм|а *ж* **1.** *муз.* scale; игра́ть ~ы to play the scales; **2.** *перен.* gamut; цвето́вая г. a range of colours.

га́мма-лучи́ *мн. физ.* gamma rays.

гангре́на *ж мед.* gangrene, mortification; га́зовая г. gas gangrene.

га́нгстер *м* gangster.

гандбо́л *м спорт.* handball.

гандболи́ст *м* handball-player.

гандика́п *м спорт.* handicap; получа́ть преиму́щество в ~е to take odds.

гантели́ *мн.* (*ед.* гантель *ж*) *спорт.* dumb-bells.

гара́ж *м* garage; park (*в здании*); ста́вить маши́ну в г. to garage a car.

гара́нт *м юр.* guarantor.

гарантийн|ый guarantee; г. догово́р guarantee pact; ~ое письмо́ guarantee letter.

гаранти́рованн|ый guaranteed; ~ая опла́та труда́ guaranteed wages.

гаранти́ровать **1.** (*давать гарантию*) to guarantee, warrant, secure; **2.** (*защищать*) to guarantee (*against*), ensure (*against*).

гара́нти|я *ж* guarantee, safeguard, security; служи́ть ~ей успе́ха to ensure success.

гардеро́б *м* **1.** (*шкаф*) wardrobe; **2.** (*раздевалка*) cloakroom; **3.** (*одежда*) wardrobe.

гардеро́бщи|к *м*, **~ца** *ж* cloakroom attendant.

гарди́на *ж* curtain.

гарев|о́й и **га́ревый:** ~а́я доро́жка *спорт.* cinder track, cinder-path, the cinders.

гаре́м *м* harem, seraglio.

гармо́ника *ж* harmonica; губна́я г. mouth organ.

гармони́р|овать to be in harmony, to harmonize (*with*), to agree, consort (*with*), tone in (*with*); э́ти цвета́ не ~уют these colours do not match.

гармони́ст *м* accordion player, harmonist.

гармони́чный harmonic, harmonious.

гармо́ния *ж муз.* harmony.

гарно́нь *ж разг. см.* гармо́ника.

гарнизо́н *м* garrison.

гарнизо́нн|ый: ~ая слу́жба garrison duty.

гарни́р *м кул.* garnish; trimmings *pl разг.*

гарни́ровать: г. блю́до к столу́ to garnish the dish for the table.

гарниту́р *м* set, suite; спа́льный г. bedroom suite; г. ме́бели suite; г. белья́ set of underwear.

гарь *ж* burn, cinder; па́хнет ~ю there's a smell of burn.

гаси́ть, погаси́ть **1.** (*тушить*) to put out, turn off (out) (*лампу, свет*); to extinguish (*пожар*); г. свечу́ to put (blow) out the candle; **2.** (*о марке*) to cancel; **3.** (*об извести*) to slake (slack) lime; ◊ погаси́ть задо́лженность to settle *one's* debts.

га́снуть, пога́снуть **1.** to go out, to be extinguished, to die away; ого́нь пога́с the fire is out; **2.** *перен.* to fade away.

гастри́т *м мед.* gastritis.

гастролёр *м* artiste on tour, guest performer.

гастро́л|и *мн.* tour *sing.*; на ~ях on tour.

гастроли́р|овать to tour, be on tour; ~ующая тру́ппа touring company.

гастро́льн|ый touring; ~ые пое́здки по прови́нции proffessional tours in the provinces.

гастроно́м *м* **1.** (*любитель поесть*) gastronome, gourmet; **2.** (*магазин*) food store(s), grocer's (shop), grocery.

гастрономи́ческий gastronomical; г. магази́н food store(s), grocer's (shop).

гастроно́мия *ж* **1.** gastronomy; **2.** (*продукты*) provisions *pl*, groceries *pl*.

гать *ж* road of brushwood.

гауптва́хта *ж воен.* guard-house, guard-room.

гаше́ние *с* putting out, extinguishing; sla(c)king (*извести*).

гашён|ый: ~ая ма́рка used stamp; ◊ ~ая и́звесть slake lime.

гаши́ш *м* hashish, hemp, bhang.

гвалт *м* hubbub; что за г.! what a hullabaloo!

гвардее́ц *м* guardsman (*pl* -men).

гвардейск|ий Guards', Guards; ~ая диви́зия Guards division.

гва́рди|я *ж* Guards *pl*; ~и рядово́й (лейтена́нт *и т. д.*) soldier (private) (lieutenant *etc.*) of the Guards.

гвозди́ка[1] *ж бот.* pink(s), clove gillyflower; carnation(s) (*красная*); sweet william (*турецкая*).

гвозди́ка[2] *ж* (*пряность*) cloves.

гвозди́чн|ый: ~ое де́рево clove tree; ~ое ма́сло oil of cloves.

гвоз|дь *м* **1.** nail; peg (*деревянный*); spike (*металлический*); tack (*с широкой шляпкой*); stud (*орнаментальный*); hobnail (*сапожный*); кача́ющийся г. loose nail; прибива́ть ~дя́ми to nail; забива́ть г. (молотко́м) to hammer in a nail; **2.** *перен.*: г. ве́чера (програ́ммы) the highlight of the evening (of the show); ◊ и никаки́х ~де́й! and that's the end of it!, and that's that!

где where; ◊ г. бы ни wherever; г. бы то ни́ было no matter where (wherever, wheresoever); г. (уж) how should one; г. уж нам! how can we?; вот вы г.! so there you are!

где́-либо somewhere; anywhere (*в вопрос. предложениях*); ви́дели вы его́ г.? have you seen him anywhere?

где́-нибудь somewhere; anywhere (*в вопрос. предложениях*); г. в друго́м ме́сте somewhere else.

где́-то somewhere; anywhere (*в вопрос. предложениях*); г. здесь hereabout(s); в э́том го́роде или г. вблизи́ него́ in this town or thereabouts.

гегемо́н *м* leader.

гегемо́ния *ж* hegemony.

гей *м* (*гомосексуалист*) gay.

ге́йзер *м* geyser, hot spring.

гейм *м спорт.* game; вы́играть два ~а to win two games.

гектар *м* hectare.

ге́лий *м хим.* helium.

гелиогравю́ра *ж полигр.* heliogravure.

гелио́граф *м физ.* heliograph.

гематоло́гия *ж* haemotology.

гемоглоби́н *м физиол.* haemoglobin.

геморро́й *м мед.* haemorrhoids.

гемофили́я *ж мед.* haemophilia.

ген *м биол.* gene.

генеалоги́ческий genealogical.

генеало́гия *ж* genealogy, pedigree.

ге́не́зис *м* genesis, origin, source.

генера́л *м* general, general-officer; г. а́рмии General of the Army.

генералите́т *м собир.* the generals *pl*.

генера́льн|ый *в разн. знач.* general; ~ая ли́ния general line; г. план master plan; г. конструктор chief designer; Генера́льная Ассамбле́я General Assembly; г. штаб General Staff.

генера́льский general's; г. чин rank of general.

генера́тор *м тех.* generator.

гене́тик *м* geneticist.

гене́тика *ж биол.* genetics.

генети́ческий genetic.

гениа́льность *ж* genius, greatness.

гениа́льн|ый highly gifted; brilliant, ingenious (*о решении и т. п.*); ~ая иде́я brainwave.

ге́ний *м* genius (*pl* -ses); man of genius; ◊ до́брый г. good genius; злой г. evil genius.

геогра́ф *м* geographer.

географи́ческий geographic(al).

геогра́фия *ж* geography.

геодези́ст *м* geodesist.

геодези́ческий geodetical.

геоде́зия *ж* geodesy, geodetics.

гео́лог *м* geologist.

геологи́ческий geological.

геоло́гия *ж* geology.

геометри́ческ|ий geometric(al); ~ая прогре́ссия geometrical progression.

геополи́тика *ж* geopolitics.

георги́н *м* и **георги́на** *ж* dahlia.

геосфе́ра *ж* geophysics.

геофизи́ческий geophysical.

геохи́мия *ж* geochemistry.

гепати́т *м мед.* hepatitis.

гера́льдика *ж* heraldry, blazonry.

геральди́ческий heraldic, armorial.

гера́нь *ж бот.* geranium.

герб *м* arms *pl*, coat of arms, blazon; госуда́рственный г. State Emblem, National Emblem.

герба́рий *м* herbarium.

гербици́ды *мн.* (*ед.* гербици́д *м*) herbicides, weed-killers.

ге́рбов|ый **1.** heraldic; **2.** stamped; ~ая бума́га stamped paper; ~ая ма́рка (duty) stamp; г. сбор stamp-duty.

геркуле́с *м* **1.** (*великан*) hercules, giant; **2.** (*овсяные хлопья*) porridge oats *pl*.

германи́стика *ж* Germanic studies.

герма́нск|ий *ист., лингв.* Germanic; Teutonic; ~ие языки́ Germanic languages.

гермафроди́т *м* hermaphrodite.

гермети́чески hermetically; г. закры́тый hermetically sealed.

гермети́ч|еский, ~ный hermetic; в ~еской упако́вке vacuum-packed; ~еская каби́на *ав.* pressured cabin.

геро́изм *м* heroism.

геро́ика *ж* heroics; heroic style.

геро́ин *м* heroin.

геро́йня *ж* heroine.

геро́ическ|ий heroic, valiant; ~ие ме́ры heroic measures.

геро́й *м* **1.** hero; г. войны́ war hero; **2.** *лит.* character; г. рома́на character of a novel; ◊ Геро́й Росси́и Hero of the Russia.

геро́йский heroic.

геро́йство *с* heroism.

геронтоло́гия *ж* gerontology.

геру́ндий *м грам.* gerund.

герц *м физ.* hertz.

ге́рцог *м* duke; г. Эдинбу́ргский the Duke of Edinburgh.

герцоги́ня *ж* duchess.

ге́рцогский ducal; г. ти́тул dukedom.

ге́тры *мн.* (*ед.* ге́тра *ж*) **1.** gaiters; **2.** *спорт.* football socks.

ге́тто *с* ghetto.

гжель *ж собир.* gzhel(ware).

гиаци́нт *м бот.* hyacinth.

ГИБДД *ж* (Госуда́рственная инспе́кция безопа́сности доро́жного движе́ния) State Traffic Safety Inspectorate.

ги́бель *ж* death; catastrophe, doom, ruin (*крушение*); wreck (*судна*); обречённый на г. doomed to die.

ги́бельный fatal (*роковой*); disastrous (*бедственный*); baneful (*губительный*); ruinous (*разрушительный*).

ги́бк|ий **1.** (*легко сгибаемый*) flexible, supple, pliant (*пластичный*); limber, lithe (*податливый*); lissom, pliable (*лёгкий в движениях*); г. стан slender figure (body); **2.** *перен.* adaptable, flexible, supple; elastic (*о совести*); nimble (*о маланте*); pliable (*уступчивый*); ~ая поли́тика flexible policy; г. ум supple (versatile) mind.

ги́бкость *ж* pliability, pliancy, flexibility.

ги́бл|ый *разг.* bad, rotten, perishable; ~ое де́ло bad (lost) job; ~ое ме́сто wretched hole.

ги́бнуть, поги́бнуть to rot (*off, away*); to die (*of*), perish (*from*).

гибри́д *м* hybrid.

гибридиза́ция *ж* hybridization.

гибри́дный hybrid, mongrel.

гигаба́йт *м комп.* gigabyte.

гига́нт *м* giant; промы́шленный г. giant factory.

гига́нтск|ий gigantic, giant-like; ◊ ~ие масшта́бы gigantic scale *sing.*

гигие́на *ж* hygiene, hygienics; ли́чная г. personal hygiene.

гигиени́ч|еский, ~ный hygienic; sanitary (*о мерах и т. п.*); г. бинт sanitary towel; bandage.

гигроскопи́ческий hygroscopic.

гид *м* guide.

гидра́влика *ж* hydraulics.

гидравли́ческий hydraulic; г. пресс hydraulic press.

гидродина́мика *ж* hydrodynamics.

гидрокостю́м *м* protective waterproof suit, diving (wet) suit.

гидролока́тор *м* sonar.

гидромеха́ника *ж* hydromechanics.

гидропо́ника *ж* hydroponics.

гидросамолёт *м* hydroplane.

гидротехника *ж* hydraulic engineering.

гидроу́зел *м* hydro-electric power complex.

гидроэлектроста́нция *ж* hydro-electric (power) station.

гие́на *ж зоол.* hyena, hyaena.

ги́льдия *ж* guild.

ги́льза *ж* case, empty cartridge-case (*патронная*); cigarette-paper (*папиросная*).

гимн *м* **1.** anthem; госуда́рственный г. national anthem; **2.** (*прославление*) hymn (of praise).

гимнази́ст *м* grammar school boy; **~ка** *ж* grammar school girl.

гимна́зия *ж* public school, grammar school.

гимна́ст *м*, **~ка** *ж* gymnast, acrobat.

гимнасте́рка *ж* soldier's blouse.

гимна́стика *ж* gymnastics; атлети́ческая г. gymnastics; худо́жественная г. rhythmic gymnastics; лече́бная г. remedial exercises.

гимнасти́ческ|ий gymnastic; г. зал gymnasium (*pl* -siums, -sia); gym *разг.*; г. конь vaulting horse; ~ие снаря́ды gymnastic apparatus; ~ие упражне́ния athletic exercises; physical jerks *разг.*

гинеко́лог *м* gynaecologist.

гинекологи́ческий gynaecological.

гинеколо́гия *ж* gynaecology.

гипе́рбола[1] *ж лит.* hyperbole.

гипе́рбола[2] *ж мат.* hyperbola.

гиперболи́ческий **1.** *лит.* hyperbolical; **2.** *мат.* hyperbolic.

гипертони́к *м* hypertensive.

гипертони́я *ж* hypertonia, high blood pressure.

гипертрофи́рованный hypertrophied.

гипно́з *м мед.* hypnosis.

гипнотизёр *м* hypnotist, mesmerist.

гипнотизи́ровать, загипнотизи́ровать to hypnotize, magnetize, mesmerize.

гипо́теза *ж* hypothesis (*pl* -ses).

гипотену́за *ж мат.* hypotenuse.

гипото́ник *м* person suffering from hypotension.

гипотони́я *ж* hypotension, low blood pressure.

гипотети́ческий hypothetical.

гиппопота́м *м* hippopotamus (*pl* -ses, -mi), *сокр.* hippo.

гипс *м* **1.** *мин.* gypsum (*pl* -sa, -s), plaster of Paris; **2.** (*слепок в скульптуре, медицине*) plaster (of Paris).

гипсова́ть, загипсова́ть to plaster; to gypsum (*почву*).

ги́псов|ый 1. gypseous; **2.** (*сделанный из гипса*) plaster (of Paris); г. сле́пок plaster cast; ~ая повя́зка *мед.* plaster-of--Paris bandage.

гипю́р *м* guimp lace, guipure.

гирля́нда *ж* garland (*в виде венка*); festoon (*в виде цепи*); wreath (*венок*); chaplet (*на голове*); festoon lightning (*из электрических лампочек*); украша́ть ~ми to garland, festoon.

ги́р|я *ж* weight; ~и для гимна́стики dumb-bells.

гистологи́ческий histological.

гистоло́гия *ж* histology.

гита́р|а *ж* guitar; игра́ть на ~е to guitar, to play the guitar.

гитари́ст *м* guitarist.

глав|а́[1] *ж* **1.** *м* и *ж* head (*главное лицо*); chief (*шеф, руководитель*); leader, master (*хозяин, владелец*); г. госуда́рства Head of State; г. прави́тельства head of the government, premier; г. семьи́ head of the family; **2.** (*купол*) cupola; ◊ сиде́ть во ~е́ стола́ to take the top of the table; ста́вить *что-л.* во ~у́ угла́ to put *smth.* at the head of the list, to regard *smth.* of paramount importance.

глава́[2] *ж* (*раздел в книге*) chapter; заключи́тельная г. final chapter.

главáрь *м* leader; ringleader (*заговора*).

главе́нство *с* supremacy, mastership.

главе́нствовать to have supremacy (*over*), to dominate, to have command.

главнокома́ндующий *м* Commander--in-Chief; Верхо́вный г. Supreme Commander.

гла́вн|ый 1. (*основной*) main, cardinal, principal; ~ая у́лица main street; г. вино́вник *юр.* principal; ~ая роль leading role (*тж. перен.*); **2.** (*старший по положению*) head, chief, senior; г. инжене́р chief engineer; г. бухга́лтер chief accountant; **3.** *в знач. сущ.*: ~ое *с* the chief (main) thing; он не ви́дит са́мого ~ого he misses the point; ◊ ~ое предложе́ние *грам.* principal (main) clause.

глагóл *м грам.* verb; вспомога́тельный г. auxiliary verb; (не)перехо́дный г. (in)transitive verb; мода́льный г. modal verb.

глагóльный verbal.

гладúльн|ый ironing; ~ая доска́ ironing board (table).

гладиóлус *м бот.* gladiolus (*pl* -li, -luses), sword lily.

гла́дить, вы́гладить, погла́дить **1.** (*утюжить*) to iron, press; **2.** (*ласкать*) to stroke; ◊ г. по голо́вке ≅ to pat on the back.

гла́дк|ий 1. (*ровный*) smooth, even, polished; plane (*плоский*); sleek, lank (*о волосах*); glassy (*о поверхности воды*); unfigured, plain (*без рисунка — о ткани*); ~ая доро́га smooth road; ~ая ко́жа smooth skin; **2.** (*плавный — о речи, стиле и т. п.*) facile, fluent, round; г. слог round style; **3.** *разг.* (*толстый, упитанный*) well-fed, sleek.

гла́дко smoothly; without a hitch (*без задержки*); идти́ г. to go smoothly; г. вы́бритый clean-shaven.

гладь[1] *ж* (*водная поверхность*) smooth surface.

гладь[2] *ж* (*вышивка*) satin-stitch; вы́шитый ~ью embroidered in satin-stitch.

гла́ж|енье *с*, **~ка** *ж разг.* smoothing; ironing (*белья*).

глаз *м* **1.** eye; glance, look (*взгляд, взор*); подня́ть (опусти́ть) ~á to look up (down); отвести́ ~á to look away; **2.** (*зрение*) eyesight; по́ртить себе́ ~á to spoil *one's* eyes; ◊ дурно́й г. evil eye; ве́рный г. good eye; за ним ну́жен г. да г. you can't take your eyes off him for a moment!; упа́сть в *чьих-л.* ~а́х to fall in *smb.'s* estimation; за ~á 1) (*за спиной*) behind *smb.'s* back; руга́ть *кого-л.* за ~á to abuse *smb.* behind his back; 2) (*в избытке*) amply, quite enough; за ~á доста́точно enough and to spare; на г. by eye; approximately, judging by eye; на ~á, на ~а́х before *one's* eyes; в ~á to *one's* face; смея́ться в ~á *кому-л.* to laugh in *smb.'s* face; смотре́ть во все ~á to be all eyes; не спуска́ть с *кого-л.* глаз to keep an eye on *smb.*; идти́ куда́ ~á гляде́ят to follow *one's* nose; закрыва́ть ~á на *что-л.* to blink at *smth.*; to close (shut) *one's* eyes to *smth.*; раскры́ть ~á *кому-л.* на *что-л.* to open *smb.'s* eyes to *smth.*; с глаз мои́х доло́й! out of my sight!; с ~у на г. face to face, confidentially; tête-à-tête; с глаз доло́й — из се́рдца вон *погов.* out of sight, out of mind; хоть г. вы́коли it is pitch--dark.

глаза́стый 1. large-eyed, ox-eyed; **2.** (*зоркий*) quick-sighted, sharp-eyed.

глазе́ть *разг.* to stare (*at*), gape (*at*).

глазиро́ванный 1. (*о посуде*) glazed; **2.** *кул.* iced, candied; г. сыро́к candied cheeze curd.

глазирова́ть 1. to glaze, varnish; **2.** *кул.* to ice.

глазни́ца *ж* eye-socket, eye-hole.

глазн|о́й eye; г. врач oculist; г. нерв optic nerve; ~о́е я́блоко eyeball.

глазо́к *м* **1.** (*отверстие*) peephole; **2.** *мн.* (*почка*) bud; eye (*на картошке*).

глазоме́р *м* judg(e)ment of eye; плохо́й (хоро́ший) г. faulty (good) eye.

глазу́нья *ж* fried eggs *pl.*

гла́нды *мн.* (*ед.* гла́нда *ж*) *анат.* tonsils.

гласи́|ть to state; to say, run, go; письмо́ ~ло the letter ran like this; зако́н ~т, что... the law states (reads) that...

гла́сност|ь *ж* openness, publicity; преда́ть ~ти to give publicity (*to*); to make known, to publish.

гла́сный[1] public, open.

гла́сный[2] *лингв.* **1.** vowel; **2.** *в знач. сущ. м* vowel; откры́тый г. an open vowel.

глаукóма *ж мед.* glaucoma.

глашата́й *м ист.* town crier.

гли́н|а *ж* clay; argil (*белая*); loam (*жирная*); potter's clay (*гончарная или горшечная*); kaolin (*белая, фарфоровая*); cob (*с соломой, для обмазки стен*); fire-clay (*огнеупорная*); ма́зать ~ой to clay.

гли́нист|ый clayey; loamy (*суглинистый*); argillaceous (*содержащий глину*); г. сла́нец shale; ~ая по́чва loam.

глинобúтн|ый adobe; ~ая постро́йка (*саманная*) adobe building, pisé building.

глинозём *м мин.* alumina.

глинтве́йн *м* mulled wine; де́лать г. to mull the wine.

гли́нян|ый clay, earthen; ~ая посу́да *собир.* earthenware, brownware, pottery.

гли́ссер *м* hydroplane.

глист *м* intestinal worm.

глобализа́ция *ж полит.* globalization; г. мирово́й эконо́мики globalization of the world economy.

глоба́льн|ый global, extensive, in--depth; ~ое потепле́ние global warming.

гло́бус *м* globe, sphere; г. земно́го ша́ра terrestrial globe.

глода́ть 1. (*грызть*) to gnaw, nibble; г. кость to nibble a bone; **2.** *перен.* (*о зависти и т. п.*) to gnow.

глоссáрий *м лингв.* glossary.

глота́ть to swallow, devour (*тж. перен.*); to gulp down (*быстро*); г. слова́ to slur, to mumble (clip) *one's* words; г. оби́ду to swallow the insult; г. кни́ги to devour books, to be an avid reader; г. слёзы to choke back *one's* tears.

гло́тк|а *ж* **1.** *анат.* gullet, pharynx; **2.** *разг.* throat; ◊ заткни́ ~у! hold your jaw!; драть ~у to yell, bawl, scream; схвати́ть за ~у to catch (take) by the throat.

глотну́ть to take a sip.

глото́к *м* draught, gulp, swallow; ма́ленький г. (*вина и пр.*) sip; thimbleful, tot *разг.*; большо́й г. deep draught, swig.

глóхнуть, оглóхнуть, заглóхнуть **1.** (*становиться глухим*) to go (grow) deaf; **2.** (*затихать*) to die away (down); мотóр заглóх the engine has stalled; **3.** (*зарастать*) to run wild, to be overgrown; ◊ дéло заглóхло the enterprise fizzled.

глубин|á *ж* **1.** depth; на ~é дéсять мéтров at a depth of ten metres; измерять морскýю ~ý to sound, plumb; **2.** (*леса, страны и т. п.*) heart; в ~é лéса in the heart of the forest; в ~é кóмнаты at the back of the room; **3.** *перен.* depth, profundity; profoundness; в ~é сознáния in the recesses of the mind; г. знáний depth of knowledge; в ~é души́ at heart, in *one's* heart of hearts; до ~ы́ души́ to the bottom of *one's* heart.

глуби́нк|а *ж разг.* remote part of the country; the sticks *разг.* (*глушь*); жить в ~е to live out in the sticks.

глуби́нн|ый **1.** deep; deep-water (*о реке*); deep-sea (*о море*); ~ая бóмба depth charge; г. лов ры́бы deep-sea fishing; **2.** (*отдалённый*) remote.

глубóк|ий **1.** deep, profound (*тж. перен.*); ~ая тарéлка soup-plate; г. сон deep (profound, sound) sleep; ~ая мысль profound thought; **2.** (*поздний*) late, deep; ~ая ночь dark night; ~ая стáрость extreme old age.

глубóко **1.** *нареч.* deeply, profoundly (*тж. перен.*); intensely (*сильно, чрезвычайно*); г. переживáть to feel deeply; быть г. убеждённым, что... to feel strongly that...; **2.** *в знач. сказ.*: здесь г. it's deep here.

глубоковóдн|ый deep-water, deep-sea; ~ая рекá deep river.

глубокомы́сленный thoughtful (*о взгляде, виде*); profound (*о речи, замечании*).

глубокоуважáемый highly respected; dear, honoured (*в обращении*).

глубь *ж* the depths; г. рекú the river-bottom; в г. страны́ inland.

глуми́ться to scoff, jeer (*at*) (*высмеивать*); to mock (*at*), make a fool (*of*) (*издеваться*).

глумлéние *с* jeer, gibe (*насмешка*); scoffing (*над* — at); mockery (*of*) (*издевательство*).

глупéть, поглупéть to grow (get, become) stupid (silly).

глупéц *м* fool, gander; blockhead (*болван*); simpleton (*простак*); stupid, ass (*осёл, дурак*).

глупи́ть, сглупи́ть *разг.* to be foolish, to make a fool of oneself; to do *smth.* foolish; не глупи́! don't be foolish (silly)!

глýпост|ь *ж* foolishness, folly, silliness; nonsense (*ерунда, абсурд*); rubbish (*бессмыслица*); дéлать ~ти to do silly things; ~ти! nonsense!, stuff and nonsense!, fudge!, skittles!

глýп|ый stupid, silly; foolish (*о поступке*); fatuous (*бессмысленный*), brainless (*безмозглый*); thick-headed (*тупоголовый*); ~ая затéя silly idea; ~ая улы́бка fatuous smile; глуп как прóбка stupid as an owl (a donkey, a goose).

глупы́ш *м разг.* silly; silly little thing.

глухáрь *м зоол.* capercailzie, capercailye, wood-grouse.

глýхо **1.** *нареч.* (*тихо*) quietly, softly, indistinctly; **2.** *в знач. сказ.* it is lonely (deserted), there is a hush.

глух|óй **1.** deaf (*тж. перен.*); hard of hearing (*тугой на ухо*); совершéнно г. stone-deaf; он был глух к нáшим прóсьбам he was deaf to our entreaties; **2.** (*о звуке*) hollow, muffled, indistinct; toneless (*о голосе*); voiceless *фон.*; г. соглáсный voiceless consonant; г. звук dull sound; ~úм гóлосом in a flat voice; **3.** (*заросший*) thick, dense, wild; г. лес dense forest; **4.** (*отдалённый*) remote; lonely (*безлюдный*); ~áя ýлица lonely street; **5.** (*без отверстий*) blind; ~áя стенá blank wall; **6.** (*о времени, временах года*): ~áя ночь dark night; ~óе врéмя гóда dull season; **7.** (*смутный, скрытый*) suppressed, indistinct, obscure; ~áя молвá vague rumours *pl*; **8.** (*об одежде*) buttoned-up; not open; **9.** *в знач. сущ. м* deaf man; ~áя *ж* deaf woman; ◊ г. как пень deaf as a door-post.

глухомáнь *ж* thicket; solitary retired place.

глухонем|óй **1.** deaf-and-dumb; **2.** *в знач. сущ. м*, **~áя** *ж* deaf mute; ~ы́е *мн.* the deaf-and-dumbs; áзбука ~ы́х manual alphabet; deaf-and-dumb language.

глухотá *ж* deafness.

глуши́тель *м тех.* silencer, muffler.

глуши́ть, заглуши́ть **1.** (*звук*) to muffle, deafen; г. радиопередáчи to jam broadcasts; **2.** (*мотор*) to throttle down, turn off, to stop; **3.** (*рост*) to choke, stifle; **4.** *перен.* (*подавлять*) to suppress, stifle; г. крúтику to suppress criticism; **5.** (*оглушать*) to stun, stupefy; г. ры́бу to stun fish.

глу|шь *ж* **1.** (*лесная*) wilderness, the wilds *pl*, the backwoods *pl*; **2.** (*захолустье*) solitary retired place; backwoods *pl*; жить в ~ши́ to live miles from anywere, to live in out-of-the-way place.

глы́ба *ж* clod, lump; г. льдá lump of ice; кáменная г. block of stone.

глюкóза *ж* glucose, grape-sugar.

глядéть **1.** to look; г. прúстально to gaze, stare (*at, on, upon*); г. из окнá to look out of the window; **2.** *разг.* (*присматривать*) to look after; г. за порядком to see to order; г. за ребёнком to look after a child; **3.** (*выходить на — об окнах*) to face *smth.*, look (*on*); **4.** (*выглядеть*) to look like, appear; ◊ г. кóсо to take a poor view (*of*); г. во все глазá to be all eyes; г. сквозь пáльцы to close *one's* eyes (*to*), to turn a blind eye (*to*); поглядúм we shall see.

глядéться, поглядéться to look at oneself (*in*); г. в зéркало to look at oneself in the mirror (glass).

глянéц *м* gloss; lustre (*на материи и т. п.*); luster *амер.*; polish (*полировка — на дереве, коже*); наводúть г. to gloss.

глянцев|ый glossy, lustrous; ~ая бумáга glossy paper; ~ая крáска glossy point.

гнать **1.** to drive (*стадо и т. п.*); to chase (*зверя*); г. лóшадь to urge on a horse, to ride a horse hard; г. машúну to drive hard (fast), to drive at full speed; **2.** (*выгонять кого-л.*) to drive away; г. *кого-л.* прочь to drive *smb.* away; **3.** (*преследовать*) to pursue; г. неприя́теля to pursue the enemy.

гнáться **1.** (*преследовать*) to chase, pursue; г. по пятáм to pursue closely; **2.** (*добиваться*) to strive (*for*), strain (*after*); г. за слáвой to strive for fame.

гнев *м* anger; rage (*ярость*); heat (*пыл, раздражение*); взрыв ~а gust, passion; burst of anger; быть в ~е to be in a rage (in anger).

гнéваться to be angry, to chafe, fume, rage, to fly into a passion (rage).

гневúть, прогневúть to anger, enrage, to make angry; ◊ не гневú бóга count your blessings!

гнéвн|ый angry, passionate; wrathful; ~ые вóзгласы angry shouts.

гнед|óй bay; ~áя лóшадь bay horse.

гнездúться **1.** (*о птицах*) to nest, to build a nest; **2.** *перен.* (*устраиваться*) to nestle.

гнездó *с* **1.** nest (*тж. перен.*); eyry, eyrie (*хищной птицы*); вить г. to build a nest; **2.** (*выводок*) brood; **3.** (*о грибах, ягодах*) cluster; nidus (*pl* nidi, -ses) (*о насекомых*); г. груздéй a cluster of milk (pepper) mushrooms; **4.** *тех.* socket, seat, housing; **5.** *лингв.* family; **6.** *перен.* den, lair; воровскóе г. den of thieves.

гнездовáни|е *с* nesting, nidification; порá ~я nesting season.

гнездóвье *с* nesting.

гнёздышко *с* a little nest; свить себé тёплое г. to feather *one's* nest.

гнести́ to press, oppress; мысль о смéрти гнетёт менá the thought of death worries me.

гнёт *м* **1.** press; weight (*груз*); **2.** *перен.* oppression (*угнетение*); yoke (*иго*); под ~ом нищеты́ under the stress of poverty.

гнету́щий depressing, oppressive, worrying; ~ее чу́вство an eerie feeling.

гни́да *ж* nit.

гние́ние *с* decay, putrescence, putrefaction, rotting; corruption *перен.*

гнил|о́й **1.** putrid, decayed, rotten, carious; ~о́е я́блоко rotten apple; г. зуб decayed tooth; **2.** (*о погоде*) damp, foul; unhealthy (*о климате*); **3.** (*порочный*) corrupt, rotten.

гни́лостный putrefactive, septic (*вызывающий гниение*); putrefying (*вызываемый гниением*).

гниль *ж* rottenness, rotten stuff, rot.

гнить, сгнить *прям. и перен.* to rot, putrefy, decay.

гнои́ть, сгнои́ть to suppurate, fester; to let rot; г. навóз to ferment manure.

гнои́ться to suppurate, fester; to discharge matter (pus).

гно|й *м* pus, matter; выделе́ния ~я the discharge of pus.

гнойни́к *м* abscess, gathering.

гно́йный purulent.

гном *м миф.* gnome, goblin, elf.

гносеоло́гия *ж филос.* gnosiology, theory of knowledge.

гностици́зм *м филос.* gnosticism.

гнус *м собир.* midges *pl.*

гнуса́вить to speak through the nose, to snuffle, twang.

гнуса́вость *ж* snuffle, twang, nasal intonation.

гнуса́вый nasal.

гну́сность *ж* baseness, odiousness, foulness; vile (foul) action (*поступок*); кака́я г.! what a sordid business!, what a vile thing to do!

гну́сн|ый odious, base, heinous; hideous, vile, sordid (*подлый*); ~ая ложь damnable lies; ~ое поведе́ние shabby behaviour.

гну́тый bent.

гнуть, согну́ть **1.** to bend, curve, inflect, flex; to bow (*наклонять*); за́дний ба́мпер со́гнут the rear bumper is bent; **2.** *перен.* (*подчинять своей воле*) to force; ◊ г. спи́ну (ше́ю) перед *кем-л.* to cringe (bow) to *smb.*; г. свою́ ли́нию to go *one's* own way.

гну́ться, согну́ться to bend, stoop, be bowed; to buckle (*о металле*).

гнуша́ться to abhor, disclain, to have (feel) an aversion; ниче́м не г. to stop at nothing, to be completely unscrupulous.

гобеле́н *м* Gobelin, tapestry.

гобеле́новый Gobelin.

гобои́ст *м муз.* oboist.

гобо́й *м муз.* hautboy, oboe.

гове́ть *церк.* to prepare for Communion; to fast *перен.*

го́вор *м* **1.** sound of voices; sound, murmur *перен.*; ти́хий г. low murmur (of voices); **2.** (*особенности речи*) manner of speech (speaking), accent; **3.** (*территориальный диалект*) dialect; ме́стный г. dialect, patois.

говори́льня *ж разг.* talking-shop, palaver.

говор|и́ть, сказа́ть **1.** to speak, talk; г. на четырёх языка́х to speak four languages; г. по-ру́сски, по-францу́зски to speak Russian, French; **2.** (*выражать мысли*) to say (*smth. to smb.*), to tell (*about smth.*); to speak, talk (*with, to smb. about, of smth.*); г. пра́вду в глаза́ to tell the truth to *one's* face; г. о де́ле to talk business; г. хорошо́ о *ком-л.* to speak well of *smb.*; г. с *кем-л.* to speak to (with) *smb.*; кто ~и́т? who is speaking?; об э́том все ~я́т everybody is talking about it; мне ~и́ли I was told; нам ~я́т we are told; тру́дно сказа́ть it's hard to say; **3.** (*свидетельствовать о чём-л.*) to show, reveal; всё ~и́т о том, что... everything points the fact that...; э́то ни о чём не ~и́т it means nothing; **4.** (*проявляться в поступках, словах*) to come out (*in*); в нём ~и́т со́бственник the property owner is coming out in him; **5.** *в безл. предложениях*: ~я́т (*ходят слухи*) they say, it is said; ~я́т тебе́! you here?; **6.** (*в сочет. с* говоря́): со́бственно ~я́ as a matter of fact; открове́нно ~я́ to tell the truth; коро́че ~я́ to put it in a nutshell; **7.** (*как, каким образом*) to speak, talk, tell; г. без запи́ски to speak without book; г. бы́стро to speak fast; to gallop *шутл.*; г. как по пи́саному to speak by the book; г. ко́лкости to taunt; г. наобу́м to speak at random; г. по душа́м to have a heart-to-heart talk; г. по́пусту to waste breath (words); г. по существу́ to talk to the point; ◊ что вы ~и́те? you don't mean to say so!; что ни ~и́ say what you like; и не ~и́! certainly!, of course!; вам хорошо́ г.! it's all very well for you!; ~и́т Москва́ (*радио*) this is Radio Moscow.

говори́|тся: как ~тся *вводн. сл.* as the saying is, as the phrase goes.

говорли́вость *ж* talkativeness, loquacity, garrulity.

говорли́вый talkative, loquacious, garrulous; chatty (*болтливый*).

говя́дина *ж* beef.

говя́жий beef.

го́го|ль *м зоол.* golden-eye; ◊ ходи́ть ~лем to strut, flaunt, to be like a turkey-cock.

го́гот *м* **1.** (*гусей*) cackle; **2.** *разг.* (*хохот*) roars of laughter *pl*, guffaw.

гоготáть **1.** (*о гусях*) to cackle, gaggle; **2.** *разг.* (*хохотать*) to roar with laughter, to guffaw.

год *м* (*мн.* го́ды, года́, лет) **1.** year; високо́сный г. leap year; уче́бный г. academic year; school year (*в школе*); в э́том (про́шлом, бу́дущем) ~ý this (last, next) year; в теку́щем ~ý during the current year; кру́глый г. all the year round, the whole year round, year in year out; ка́ждый г. year by year, from year to year; спустя́ три ~а three years later; три ~а наза́д three years ago; че́рез два ~а in two years' time; раз в два ~а every two years; biennially; полтора́ ~а a year and a half; три ра́за в г. three times a year; **2.** *мн.* (*период времени в некоторое количество лет*): де́тские ~ы childhood, infancy; ю́ношеские ~ы youth; шко́льные ~ы schooldays; шестидеся́тые, восьмидеся́тые ~ы the sixties, the eighties; **3.** *мн.* (*возраст*) age *sing.*; ско́лько ей лет? how old is she? ей три́дцать два ~а she's thirty-two (years old); ей пошёл пятна́дцатый г. she is in her fifteenth year; ◊ Но́вый г. New Year; New-Year's Day; с Но́вым ~ом! Happy New Year!; встреча́ть Но́вый г. to see the New Year.

года́ми for years (on end).

год|и́ться **1.** (*быть годным*) to be fit, be suited, to do, serve; э́та бума́га ~и́тся this paper will serve (do); **2.** (*о человеке*) to be fitted (suited) (*for*), be fit; он не ~и́тся в учителя́ he is not suited (fitted) for a teacher, he is not fit to be a teacher; **3.** (*быть впору*) to fit; э́ти боти́нки мне (не) ~я́тся these shoes (do not) fit me; **4.** (*следует, надлежит — обычно с отрицанием*): не ~и́тся it does not do (*to*); э́то никуда́ не ~и́тся that's no good at all.

годи́чный **1.** (*бывающий раз в год*) annual, yearly; г. отчёт annual report; **2.** (*продолжающийся в течение года*) a year's; of a year.

го́дность *ж* fitness, suitableness, suitability.

го́дный fit, suitable, proper; г. к вое́нной слу́жбе fit for military service; г. для жилья́ habitable; никуда́ не г. good for nothing, useless, rubbishy.

годова́лый one year old, yearling; г. младе́нец year-old baby (child); г. жеребёнок yearling colt.

годово́й annual, yearly, yearlong; г. дохо́д annual income.

годовщи́н|а *ж* anniversary; г. сва́дьбы wedding anniversary; отме́тить ~у *чего-л.* to celebrate anniversary of *smth.*

гол *м спорт.* goal; заби́ть г. to score a goal; пропусти́ть г. to concede a goal; г.

не был засчи́тан the goal was disallowed.

Голго́фа *ж библ.* Calvary (*тж. перен.*).

голена́стый long-legged.

голени́ще *с* boot-top.

го́лень *ж* shin, shank.

голки́пер *м спорт.* goalkeeper.

голла́нд|ец *м* Dutchman (*pl* -men), Hollander; **~ка** *ж* Dutchwoman (*pl* -women); **~цы** *мн.* the Dutch.

голла́ндск|ий Dutch; г. язы́к Dutch; ~ое иску́сство Dutch art; ◊ г. сыр Dutch cheese; ~ая печь tiled stove; ~ое полотно́ holland.

голов|а́ *ж* **1.** head; подня́ть (опусти́ть) го́лову to raise (lower) *one's* head; у меня́ боли́т г. my head aches, I have a headache; **2.** *перен.* mind (*умственные способности*); brains *pl*; све́тлая г. bright (brilliant) person; тупа́я г. dull brains; пуста́я г. empty pate; он челове́к с ~о́й he is a man of brains, he has brains; рабо́тать ~о́й to use *one's* brains; **3.** (*единица счёта скота*) head (*pl не изменяется*); два́дцать голо́в скота́ twenty head of cattle; **4.** (*руководитель*) head, chief, master; **5.** (*пищевой продукт*): г. сы́ру a cheese; г. са́хару sugar-loaf; бара́нья г. (*кушанье*) jemmy; г. капу́сты a head of cabbage; **6.:** горя́чая г. hot head; сме́лая г. bold spirit; ◊ теря́ть го́лову to lose *one's* head; не теря́ть ~ы́ to keep *one's* head, to keep calm, to take *smth.* easy; намы́лить *кому-л.* го́лову to give *smb.* a dressing-down; вы́бросить э́то из ~ы́ to dismiss the matter from *one's* mind; лома́ть го́лову to rack *one's* brains (over); поплати́ться за *что-л.* ~о́й to pay for *smth.* with *one's* life; в пе́рвую го́лову in the first place, first and foremost; ве́шать го́лову to hang (droop) *one's* head; как снег на́ ~у unawares, all of a sudden; рискова́ть (свое́й) ~о́й to risk *one's* neck; сложи́ть го́лову to lay down *one's* life; сам себе́ г. *one's* own master (boss).

голова́стик *м зоол.* tadpole.

голове́шка *ж см.* головня́ 1.

голо́вка *ж* **1.** small head; **2.** (*утолщённое окончание чего-л.*) head; була́вочная г. pinhead; г. гвозля́ nailhead; спи́чечная г. matchhead; **3.** (*плод*) bulb; г. лу́ка an onion, onion bulb; г. чесноко́ a head (bulb) of garlic; **4.:** г. сы́ра a cheese.

головн|о́й **1.** head; г. убо́р (*особ. женский*) hat, head-dress; ~а́я боль headache; **2.** (*ведущий*) head; leading; ~ы́е ваго́ны the front carriages; **3.** *анат.* encephalic; г. мозг brain; celebrum (*pl* -ra).

головня́ *ж* **1.** (*обгорелое бревно, полено*) fire-brand, brand; **2.** (*болезнь растений*) blight, smut, rust, brand.

головокруже́ни|е *с* giddiness, dizziness (*тж. перен.*); vertigo *мед.*; чу́вствовать г. to be dizzy, to feel queer; подве́рженный ~ю giddy; ◊ г. от успе́хов intoxication with success.

головокружи́тельн|ый dizzy, giddy, vertiginous (*тж. перен.*); ~ая высота́ giddy height; г. успе́х giddy success.

головоло́мка *ж* puzzle, teaser; вот г.! that's a poser!

головоло́мный puzzling.

головомо́йк|а *ж разг.* rebuke, wigging, dressing-down; drubbing (*битьё, побои*); зада́ть *кому-л.* хоро́шую ~у to give *smb.* a good dressing-down.

головоре́з *м разг.* **1.** (*бандит*) thug, cutthroat; ruffian (*хулиган*); **2.** (*сорвиголова*) daring fellow, madcap.

головотя́п *м разг. пренебр.* blockhead, dunce.

головотя́пство *с разг.* stupidity, doltishness.

голо́вушка *ж*: бе́дная г. poor wretch; бу́йная г. madcap; пропа́ла моя́ г. I'm lost, it's all up with me now.

го́лод *м* **1.** hunger; starvation (*длительный*); чу́вствовать г. to feel (to be) hungry; утоля́ть г. to satisfy *one's* hunger; умира́ть от ~а to die of hunger; му́ки ~а pangs of hunger; мори́ть ~ом to starve; **2.** (*бедствие*) famine; **3.** *перен.* (*недостаток чего-л.*) shortage; бума́жный г. shortage of paper; кни́жный г. book shortage.

голода́ние *с* starvation; кислоро́дное г. oxygen starvation; лече́бное г. therapeutic fasting.

голода́ть **1.** to hunger, starve, famish; **2.** (*воздерживаться от пищи*) to fast.

голода́ющ|ий **1.** starving, hungry, famished; **2.** *в знач. сущ. м*, **~ая** *ж* starving (hungry) person; hunger-striker (*объявивший голодовку*); ~ие *собир.* the hungry.

голо́дн|ый **1.** hungry; быть ~ым to be hungry; **2.** (*вызванный голодом*) hunger; ~ая смерть (death from) starvation; г. взгляд hungry look; **3.** (*неурожайный*) barren; г. год year of famine; **4.** *в знач. сущ.* hungry person; ◊ г. как волк hungry as a hunter; г. паёк starvation rations *pl*.

голодо́вк|а *ж* **1.** hunger-strike; объяви́ть ~у to go on hunger-strike; **2.** *разг.* (*голод*) starvation.

голодра́нец *м разг.* ragamuffin, begger.

гололёд *м см.* гололе́дица.

гололе́дица *ж* ice-crusted ground, icy surface; glazed frost (*о погоде*).

го́лос *м* **1.** voice; ре́зкий г. harsh (cracked) voice; хри́плый г. hoarse (husky) voice; сказа́ть *что-л.* гро́мким (ти́хим) ~ом to say *smth.* in a loud (low) voice; повы́сить г. to raise *one's* voice; **2.** *муз.* voice, part; у него́ си́льный г. he has a strong voice; в ~е in good voice; не в ~е not in voice; **3.** (*мнение*) voice, opinion; име́ть свой г. to have *one's* say; г. масс the voice of the masses; **4.** (*избирательный*) vote; пра́во ~а vote, suffrage; получи́ть большинство́ ~о́в to head the poll, to win by majority of votes; лиши́ть *кого-л.* пра́ва ~а to debar *smb.* from voting; ◊ в оди́н г. in one voice, unanimously; г. рассу́дка the voice of reason; г. со́вести the voice of conscience.

голоси́стый vociferous, stentorian, loud-voiced.

голоси́ть **1.** *разг.* to sing loudly; to vociferate; **2.** (*оплакивать*) to wail, keen.

голосло́вно without any proofs; blankly.

голосло́вн|ый unfounded, proofless; ~ое обвине́ние unfounded accusation.

голосова́ни|е *с* voting, polling, vote, poll; откры́тое г. open ballot; та́йное г. secret ballot; поимённое г. roll-call vote; каби́на для ~я polling booth; ста́вить *что-л.* на г. to take a ballot on *smth.*

голосова́ть, **проголосова́ть** **1.** to vote (*за — for, против — against*), poll; г. подня́тием руки́ to vote by show of hand; **2.** (*останавливать машину*) to hail (a taxi, car), hitch a lift.

голосов|о́й vocal; ~а́я щель glottis; ~ы́е свя́зки vocal chords.

голубизна́ *ж* blueness.

голуби́ка *ж* great bilberry, bog whortleberry; blueberry *амер.*

голу́бка *ж* **1.** female pigeon; **2.** (*ласковое обращение*) (my) dear, (my) darling.

голубогла́зый blue-eyed.

голуб|о́й **1.** sky-blue, light-blue; **2.** *в знач. сущ. м разг.* (*гомосексуалист*) gay; ◊ ~а́я кровь blue blood; г. песе́ц blue fox; г. экра́н television (TV); ~ы́е ка́ски (*миротворческие войска*) blue helmets.

голубцы́ *мн.* (*ед.* голубе́ц *м*) golubets.

го́лубь *м* pigeon; dove (*преим. перен.*); почто́вый г. carrier-pigeon; си́зый г. rock-dove; хохла́тый г. jacobin.

голубя́тник *м* (*любитель*) pigeon-breeder, pigeon-fancier.

голубя́тня *ж* pigeon-house, dovecot(e), pigeonry.

го́л|ый naked, nude (*обычно о человеке*); bare (*ничем не покрытый*); bald, bare (*лишённый растительности*); ~ая голова́ bare head; с ~ой голово́й 1) (*без головного убора*) bareheaded; 2) (*лысый*) bald-headed; с ~ыми рука́ми barehanded (*без перчаток; без оружия*); ~ыми рука́ми with *one's* bare hands; с ~ыми нога́ми 1) (*без чулок*) barelegged; 2) (*бо-*

сиком) barefoot; ~ые дерéвья bare trees, trees denuded of leaves; ~ые стéны bare walls; ◊ гол как сокóл *погов.* as poor as Job (as a church mouse); as naked as a picked bone; ~ые цúфры pure figures; ~ые фáкты naked (bare) facts.

голы́ш *м* **1.** *разг.* naked child (*о ребёнке*); (naked) baby doll (*о кукле*); **2.** (*галька*) pebble, shingle.

голышóм *разг.* stark naked, with nothing on, in the nude.

голь *ж уст.* (*беднота*) the poor; ◊ г. перекáтная the down-and-outs, the utterly destitute.

гольф *м* golf; игрóк в г. golfer; игрáть в г. to golf, to play golf.

гóльфы *мн.* (*ед.* гольф *м*) (knee-) breeches (*брюки гольф*); knee-length socks (stockings) (*носки, чулки гольф*).

гомеопáт *м* homoeopath.

гомеопати́ческий homoeopathic.

гомеопáтия *ж* homoeopathy.

гóмон *м разг.* jangle, hubbub, racket.

гомосексуали́зм *м* homosexuality, sodomy.

гомосексуали́ст *м* homosexual, sodomite; gay *разг.*

гонг *м* gong.

гондóла *ж* gondola (*лодка*); car (*воздушного шара*).

гонéние *с* persecution, oppression.

гонéц *м уст.* (express) messenger.

гони́мый: г. вéтром driven by the wind; г. судьбóй persecuted by fate.

гóнк|а *ж* **1.** *разг.* (*спешка*) hurry, haste; rush (*погоня за чем-л.*); **2.** *спорт. мн.* race *sing.*; автомоби́льные ~и motor racing; пáрусные ~и sailing regatta; ◊ г. вооружéний arms race.

гóнор *м* arrogance.

гонорáр *м* fee, honorarium; áвторский г. author's fee; royalty (*с каждого проданного экземпляра книги*).

гонорéя *ж мед.* gonorrhoea.

гóночн|ый: г. автомоби́ль racing car; bolide; ~ая лóдка (гребна́я) gig; ~ая я́хта racer, racing yacht.

гончáр *м* potter.

гончáрн|ый potter's; г. круг potter's wheel; ~ые издéлия pottery *sing.*; earthenware *sing.*, pots.

гóнчая *ж* (*собака*) hound, bloodhound, whippet; foxhound (*на лисицу*); harrier, beagle (*малорослая, на зайца*).

гóнщик *м спорт.* racer, racing driver.

гоня́ть 1. to drive, chase, hunt; to drive away (*прогонять*); г. голубéй to race pigeons; г. мяч to knock about; **2.** *разг.* (*с поручениями*) to send on errands; ◊ г. лóдыря to idle, to kick *one's* heels.

гоня́ться to chase, pursue, hunt; to seek (*искать*).

горá *ж* mountain; hill (*невысокая*); снéжная г. slide, toboggan-slide, tobogganshoot; в гóру uphill; идти́ в гóру to go uphill (*тж. перен.*); to rise in the world *перен.*; идти́ пóд гóру to go downhill (*тж. перен.*); ◊ у менá слóвно г. с плеч свали́лась that's a load off my heart; сули́ть золоты́е гóры to promise mountains and marvels.

горáзд *разг.* clever (*at*); он на всё г. he can do anything, he's a Jack of all trades.

горáздо much, far, by far; чу́вствовать себя́ г. лу́чше to feel a good deal better.

горб *м* hump(back), hunch(back); ◊ испыта́ть на своём ~ý to learn by bitter experience.

горбáт|ый 1. humpbacked, hunchbacked; г. нос hooked (crooked) nose; г. мост humpback bridge; **2.** *в знач. сущ. м* humpback, hunchbac; ◊ ~ого могúла испрáвит ≅ can the leopard change his spots?

горби́нк|а *ж*: г. на носу́ a crook in the nose; нос с ~ой crooked nose.

гóрбить to bend, crook; г. спúну to hunch *one's* back.

гóрбиться, сгóрбиться to stoop, become bent; старýха сгóрбилась от стáрости the old woman was bowed with age; не гóрбись don't stoop.

горбу́|н *м*, **~нья** *ж* humpback, hunchback, crookback.

горбýша *ж* humpback salmon.

горбýшка *ж* (*хлеба*) crust (of a loaf), heel (of a loaf).

горделúвый haughty, proud.

гóрдиев: г. у́зел Gordian knot.

гордúться 1. (*испытывать гордость*) to be proud (*of*), pride oneself (*on*), take pride (*in*); **2.** *разг.* (*быть высокомерным*) to show pride, have a high opinion of oneself.

гóрдост|ь *ж* pride; lordliness, haughtiness (*надменность*); испы́тывать чу́вство ~ти за *что-л.* to feel proud of *smth.*; лóпаться (распирáть) от ~ти to burst (to bloat) with pride.

гóрдый proud; lordly, haughty (*высокомерный*).

гóр|е *с* **1.** grief (*скорбь*); sorrow (*печаль*); misfortune (*несчастье*); trouble, distress (*беда*); сúльное г. bitter grief; глубóкое г. deep sorrow; причиня́ть г. to give sorrow, to grieve; убúтый ~ем broken-hearted, grief-stricken; с ~я out of (from) grief; обезýметь от ~я to be beside oneself with grief; умерéть от ~я to die of grief; г. в том, что... the trouble is that...; какóе г.! what a misfortune!; **2.** *разг. в знач. сказ.* woe; г. емý! woe betide him!; г. мне с тобóй! you are the bane of my life!; **3.** *ирон.* (*в сложных словах означает*: плохóй, неумéлый) sorry, woeful; apology for; г.-руководúтель woebegone (apology for a) leader; г.-поэ́т sorry poet, poetaster; ◊ мы́кать г. to live poorly, to live from hand to mouth; емý и ~я мáло nothing touches him.

гор|евáть to grieve (*for*); to mourn (*over, for*) (*оплакивать*); не ~юй don't grieve.

горéлка *ж тех.* burner.

горéлый burnt.

горельéф *м иск.* high relief.

горемы́ка *м* и *ж разг.* poor wretch.

горемы́чный wretched, miserable.

горéние *с* burning, combustion.

гóрестный sorrowful, grievous; sad (*печальный*); distressful (*многострадальный*).

гóресть *ж см.* гóре.

гор|éть, сгорéть **1.** to burn; to be on fire (*о пожаре*); г. я́рким плáменем to burn with a clear flame; ~и́м! fire!; **2.** (*давать свет, пламя*) to burn; to be alight; to be on; свет ~и́т the light is (switched) on; лáмпочка ~и́т the lamp is alight; **3.** (*сверкать*) to flash, blaze, shine; глазá ~я́т я́ростью the eyes blaze with anger; **4.** (*быть в лихорадочном состоянии*) to burn, be feverish; г. в жару́ to be feverish; головá ~и́т my head is burning (feverish); **5.** (*краснеть*) to glow; щёки ~я́т от морóза the cheeks are glowing from the frost; **6.** (*испытывать сильное чувство*) to burn; г. нетерпéнием to burn with impatience; ◊ рабóта ~и́т в егó рукáх every thing thrives with him; óбувь ~и́т на нём his boots wear out quickly.

гóрец *м* mountaineer; Highlander (*шотландский, кавказский*).

гóре|чь *ж* **1.** (*вкус*) bitter taste; **2.** (*что-л. горькое*) bitter stuff; bitters *pl* (*горькое лекарство*); **3.** (*о чувстве*) bitterness, bitter; ~чи жúзни the bitters of life.

горжéтка *ж* necklet, boa.

горизóнт *м* **1.** horizon; skyline (*линия горизонта*); ви́димый г. apparent (visible, sensible) horizon; skyline; сóлнце ушлó за г. the sun dipped below the horizon; **2.** *перен.* horizon; у́мственный г. intellectual horizon, range of knowledge.

горизонтáль *ж* horizontal; contour line (*на карте*); по ~ли across.

горизонтáльн|ый horizontal, flat, level; ~ая проéкция horizontal projection.

гориллá *ж зоол.* gorilla.

горúст|ый mountainous; ~ая мéстность mountainous region.

горицвéт *м* lychnis; ragged robin.

гóрка *ж* **1.** hill(ock); slide (*детская*); chute (*детская — ледяная, деревянная*); **2.** (*шкафчик*) cabinet, whatnot; ◊ Крáсная г. (*праздник*) the first week after Easter week.

го́рлинка *ж* и **го́рлица** *ж* turtle, turtle-dove.

го́рл|о *с* **1.** throat; larynx (*pl* larynges) *анат.*; gorge *мед.*; дыха́тельное г. windpipe; у меня́ боли́т г. I have a sore throat; **2.** (*сосуда*) neck; ◊ комо́к в ~е a lump in the throat; крича́ть во всё г. to cry at the top of *one's* voice (lungs); быть сы́тым по г. to be full up, to have *one's* fill; приставáть как с ножóм к ~у to obtrude; он за́нят по г. he's up to his ears (neck) in work.

горлови́на *ж* mouth; г. вулка́на crater.

горлово́й **1.** throat; **2.** (*о голосе*) guttural, throaty.

го́рлышко *с* (*сосуда*) neck, mouth, spout.

гормона́льный *физиол.* hormonic.

гормо́ны *мн.* (*ед.* гормо́н *м*) *физиол.* hormones.

горн[1] *м тех.* (*печь*) forge, furnace.

горн[2] *м муз.* bugle.

горни́ло *с высок.* crucible.

горни́ст *м* bugler.

го́рничная *ж* chambermaid, housemaid, maid, maidservant.

горнолы́жни|к *м*, **~ца** *ж* mountain skier.

горнолы́жный: г. спорт mountain skiing.

горнопромы́шленный mining; г. райо́н mining area.

горнораба́чий *м* miner.

горноспаса́тель *м* mine rescuer.

горноспаса́тельн|ый: ~ая гру́ппа mountain-rescue group; ~ая слу́жба mine-rescue service.

горноста́й *м* **1.** (*зверёк*) ermine (*в зимней шкурке*); stoat (*в летней*); **2.** (*мех*) ermine.

го́рн|ый **1.** mountain; mountainous (*гористый*); г. перева́л mountain pass; ~ая ме́стность highlands *pl*; **2.** (*добываемый из недр*) mineral; ~ая поро́да rock; г. хруста́ль rock-crystal, mountain-crystal; **3.** (*относящийся к разработке недр*) mining; г. инжене́р mining engineer; ~ые рабо́ты mining operations; г. институ́т College of Mines; ~ое де́ло mining; ~ая промы́шленность mining industry; ◊ ~ая боле́знь mountain sickness.

горня́к *м* miner (*рабочий*); mining engineer (*инженер*).

горня́цкий miner.

го́род *м* town; city (*крупный центр*); столи́чный г. capital (city); провинциа́льный г. country town; центр ~а town centre; за преде́лами ~а beyond the bounds of the city; е́хать за́ г. to go out of town; жить за ~ом to live out of town; ◊ что г., то но́ров, что дере́вня, то обы́чай *посл.* so many countries, so many customs.

го́род-геро́й *м* Hero City.

городи́ть **1.** (*ставить забор*) to fence, enclose, hedge; **2.** *разг.*: г. чушь to talk nonsense, to drivel.

городи́ще *с архл.* site of ancient town.

городки́ *мн.* (*игра*) gorodki.

городо́к *м* small town; вое́нный г. cantonment; университе́тский г. campus.

го́род-побрати́м *м* twin city.

городско́й town, city; urban, municipal; г. жи́тель town dweller, townsman (*pl* -men, -people, -folk); г. тра́нспорт urban (municipal) transport.

го́род-спу́тник *м* overspill town.

горожа́нин *м* town-dweller; townsman (*pl* -men, -people, -folk).

горожа́нка *ж* townswoman (*pl* -women).

гороско́п *м* horoscope; соста́вить г. to cast a horoscope.

горо́х *м* pea (*растение*); peas *pl* (*семена*); ◊ при царе́ Горо́хе in days of yore.

горо́хов|ый **1.** pea; г. суп pea soup; **2.** (*о цвете*) pea-coloured, pea-green; ◊ чу́чело ~ое scarecrow.

горо́шек *м* **1.** *бот.* vetch, tare; души́стый г. sweet peas; кормово́й г. (*вика*) vetch, chickling; **2.** (*крапинки на ткани*) spots *pl*; ткань в г. spotted stuff; ◊ зелёный г. green peas.

горо́шина *ж* pea.

го́рстка *ж см.* горсть.

го́рсточка *ж* small handful; г. студе́нтов a handful of students.

горс|ть *ж* **1.** (*руки*) cupped hand; пить во́ду из ~ти to drink from cupped hands; **2.** (*количество*) handful.

горта́нный **1.** *лингв.* guttural; **2.** *анат.* laryngeal.

горта́нь *ж анат.* larynx (*pl* larynges).

горте́нзия *ж* hydrangea.

горчи́ть to have a bitter taste.

горчи́ца *ж* mustard.

горчи́чник *м* mustard plaster; ста́вить г. на грудь to apply mustard plaster to the chest.

горчи́чница *ж* mustard-pot.

горчи́чн|ый: ~ое ма́сло mustard oil; ~ое се́мя mustard seed.

горше́чник *м* potter.

горше́чн|ый и **горшо́чный** pottery; г. това́р pottery; ~ое расте́ние pot plant.

горшо́к *м* pot; pipkin (*мисочка*); crock (*глиняный*); ночно́й г. chamber pot; jerry *прост.*; цвето́чный г. flower pot; сажа́ть расте́ние в г. to pot a plant.

го́рьк|ий **1.** bitter; ~ие ка́пли (*лекарство*) bitters; г. минда́ль bitter almond; **2.** (*горестный*) bitter, sad, painful; ~ое сожале́ние poignant regret; ◊ ~ая до́ля rough luck; ~ая и́стина bitter (unpalatable, home) truth; ~ие слёзы bitter (poignant) tears; не вкуси́в ~ого, не узна́ешь и сла́дкого *посл.* who has never tasted what is bitter does not know what is sweet.

го́рько **1.** *нареч.* bitterly, painfully, sadly; г. пла́кать to cry bitterly; **2.** *в знач. сказ.*: у меня́ во рту́ г. I have a bitter taste; ◊ г.! (*на свадьбе*) kisses!

горькова́тый bitterish, somewhat bitter.

горю́че|е *с* fuel; расхо́д ~го fuel consumption.

горю́ч|ий **1.** combustible; inflammable (*воспламеняющийся*); г. материа́л combustibles *pl*, fuel; **2.** *перен.*: ~ие слёзы bitter tears.

горя́ч|ий **1.** hot; г. чай hot tea; ~ие у́гли live coals; ~ая ва́нна hot bath; thermal bath (*из источника*); г. исто́чник hot well, hot (thermal) spring; **2.** *перен.* (*о проявлении чувств*) fervent, fervid, ardent; ~ая любо́вь passionate love; ~ее жела́ние ardent desire; **3.** *перен.* (*о темпераменте*) hot-tempered; fiery, spirited (*резвый — о лошади*); **4.** *перен.* (*напряжённый — о времени*) busy; ~ее вре́мя busy season, crowded days *pl*, hot time; **5.** *тех.* heat; ~ая обрабо́тка мета́ллов heat treatment of metals; ◊ по ~им следа́м while the scent is hot (burning); под ~ую ру́ку in the heat of the moment.

горячи́ть, разгорячи́ть to excite, warm, irritate.

горячи́ться, разгорячи́ться to become (get) excited, grow warm; to get into a passion (*раздражаться*).

горя́чка *ж разг.* **1.** *уст.* (*лихорадка*) fever; роди́льная г. puerperal fever; **2.** (*сильное возбуждение, спешка*) feverish activity, feverish haste, rush; ◊ бе́лая г. *мед.* delirium tremens.

горя́чность *ж* **1.** (*азарт, страсть*) fervency, zeal, passionateness; **2.** (*вспыльчивость*) impulsiveness, hot temper.

горячо́ **1.** *нареч.* hotly, eagerly, fervently, passionately; он г. взя́лся за де́ло he went at it with spirit; они́ г. спо́рили they argued hotly; **2.** *в знач. сказ.*: мне г. it is too hot for me.

горя́щий burning; г. дом burning house, house on fire.

госаппара́т *м* state apparatus (machinery).

госба́нк *м* (госуда́рственный банк) State Bank.

госбезопа́сност|ь *ж* (госуда́рственная безопа́сность) national security; о́рганы ~ти state security organs (bodies).

госбюдже́т *м* (госуда́рственный бюдже́т) state budget.

Госду́ма *ж* (Госуда́рственная ду́ма) State Duma.

госпитализа́ция *ж* hospitalization.

госпитализи́рова|ть: его́ ~ли he's been hospitalized.

го́спиталь *м* (military) hospital; полево́й г. field hospital.

господа́ *мн.* (*при обращении*) gentlemen!; ladies and gentlemen!

го́споди *межд.*: г.! good Lord!; good heavens!

господи́н *м* **1.** gentleman (*pl* -men); sir! (*при обращении*); **2.** (*при фамилии или звании*) Mr. ['mɪstə] (= Mister); Monsieur [me'sjə:] (*сокр.* M.) (*о французах*); Signor ['sɪnjɔ:] (*об итальянцах*); Herr [heə] (*о немцах*); г. председа́тель! Mr. Chairman!; г. президе́нт! Mr. President!; **3.** (*хозяин*) master; boss; ◊ г. своего́ сло́ва man of *one's* word.

госпо́дство *с* **1.** (*власть*) domination, dominion, supremacy; мирово́е г. world supremacy; **2.** (*преобладание*) predominance, prevalence.

госпо́дствовать 1. (*властвовать*) to dominate (*over*); г. на мо́ре to rule the seas; **2.** (*преобладать*) to prevail, be prevalent; **3.** (*возвышаться над*) to command, dominate *smth*.

госпо́дствующий 1. (*тот, кто у власти*) ruling; **2.** (*преобладающий*) predominant, prevailing.

Госпо́дь *м* God, the Lord; Го́споди, поми́луй! God bless my soul (heart)!; сла́ва тебе́, Го́споди! thank God!; ◊ г. его́ зна́ет (the) Lord knows; г. с тобо́й God bless you (your heart).

госпожа́ *ж* **1.** lady (*pl* -ies); Madam (*при обращении к замужней женщине*); Miss (*к незамужней*); **2.** (*при фамилии или звании*) Mrs. ['mɪsɪz]; Miss (*к незамужней женщины*); Ms. [mɪz] (*к замужней и незамужней женщине*); Madam (*сокр.* Mme.; *часто вместо* Mrs.); **3.** (*хозя́йка*) mistress.

гостев|о́й: г. биле́т invitation card; ~ы́е места́ places for visitors.

гостеприи́мн|ый hospitable; ~ая семья́ hospitable family.

гостеприи́мство *с* hospitality; ока́зывать г. to extend hospitality.

гости́ная *ж* **1.** drawing (sitting, living, reception) room, parlour; lounge (*в отеле*); **2.** (*мебель*) drawing-room suite.

гости́ниц|а *ж* hotel; inn (*небольшая*); останови́ться в ~е to stay at hotel.

гости́ть to be on a visit (*to*), to stay (*with*).

гос|ть *м* guest, visitor; принима́ть ~те́й to have (receive) company; to do the honours of the house; пойти́ в ~ти к *кому-л.* to go to see *smb.*, to go visiting; ждать ~те́й к обе́ду to expect guests to dinner; ◊ в ~тя́х хорошо́, а до́ма лу́чше *посл.* east or west, home is best, there is no place like home.

госуда́рственность *ж* state system; statehood.

госуда́рственн|ый state; national (*национальный*); ~ая власть state power; г. гимн national anthem; г. флаг national flag; ~ая грани́ца state frontier (boundary); г. строй political system; ~ое устро́йство political organization; г. де́ятель statesman (*pl* -men); ~ая слу́жба government (civil) service; г. язы́к official language; ◊ ~ое пра́во *юр.* public law; ~ые экза́мены final examinations.

госуда́рство *с* state; country (*страна*).

госуда́рыня *ж* **1.** *ист.* (*монарх*) sovereign; **2.** *ист.* (*при обращении*) Your Majesty, Madam; ми́лостивая г. (*в письме*) Madam, Dear Madam.

госуда́рь *м* **1.** *ист.* (*глава монархии*) sovereign; **2.** *ист.* (*при обращении*) Your Majesty, Sir; ми́лостивый г. (*в письме*) Dear Sir, My Dear Sir.

гот *м ист.* Goth.

го́тика *ж* (*стиль*) Gothic.

готи́ческий Gothic; г. стиль Gothic.

готова́льня *ж* case (set) of drawing instruments.

гото́вить 1. (*трудиться над чем-л.*) to prepare; г. уро́к to learn the lesson; **2.** (*обучать*) to prepare, train, coach; г. *кого-л.* к экза́мену to coach *smb.* for an exam; **3.** (*пищу*) to cook, make; г. обе́д to make the dinner ready, to cook dinner.

гото́виться to prepare oneself (*for*), make preparations (*for*), get oneself ready (*for*); г. к экза́мену to read (study, revise, get up) for an examination; г. к путеше́ствию to prepare for a journey.

гото́вность *ж* readiness; forwardness, alacrity (*рвение*); willingness (*согласие*); боева́я г. preparedness; выража́ть г. to offer (*to*), to consent; прояви́ть г. к *чему-л.* to show readiness for *smth.*; прояви́ть г. сде́лать *что-л.* to show readiness to do *smth.*

гото́в|ый 1. (*к чему-л.*) ready (*for*); prepared (*for*) (*подготовленный*); г. на всё ready for everything; **2.** (*склонный к чему-л., согласный*) willing (*to*), ready (*for*), prepared (*for*); она́ не ~а идти́ she is not willing to go; мы ~ы начать we're all set to begin; **3.** (*находиться в состоянии, близком к чему-л.*) on the point (*of*), on the verge (*of*), ready (*to*); он был гото́в умере́ть со стыда́ he was fit to die of shame; он был гото́в расплака́ться he was ready to cry; **4.** (*годный к употреблению*) finished, ready-made; ready-to-wear (*об одежде*); магази́н ~ого пла́тья ready-made shop; ~ая оде́жда ready-made (ready-to-wear) clothes; ~ые изде́лия finished articles, manufactured goods *pl*; ◊ на всём ~ом with all found; ~о! (*сделано*) good show!, it's done!

гофриро́ванн|ый accordion-pleated, crimped, goffered; corrugated *тех.*; ~ая ю́бка pleated skirt; ~ая бума́га corrugated paper; ~ое желе́зо corrugated iron.

гофрирова́ть to goffer, crimp, ruffle; to corrugate, frill *тех.*

граб *м бот.* hornbeam.

грабёж *м* robbery; plunder, pillage (*мародёрство*); burglary (*дома*); armed robbery (*вооружённый*); hold-up *разг.*; э́то г.! it's a racket!

граби́тель *м* robber, pillager, harrier; burglar (*взломщик*).

граби́тельск|ий predatory; г. мир extortionate peace; ~ие це́ны extortionate prices.

гра́бить, огра́бить to rob (*тж. перен.*); to plunder, pillage, loot (*мародёрствовать*).

гра́бли *мн.* rake *sing.*

гравёр *м* engraver.

гра́ви|й *м* gravel, grit; доро́жка, усы́панная ~ем gravel-walk.

гравирова́льн|ый engraving; ~ая доска́ copperplate, steel plate; ~ая игла́ style, etching needle.

гравирова́ние *с* engraving, etching.

гравирова́ть to engrave; to etch (*травлением*).

гравита́ция *ж* gravitation.

грави́ра *ж* engraving, print; цветна́я г. coloured print; г. на де́реве woodcut.

град *м* **1.** hail; sleet (*с дождём*); г. идёт it hails; си́льный г. hailstorm; **2.** *перен.* (*о вопросах и т. п.*) shower, volley; flight (*о стрелах*).

града́ция *ж* gradation.

гра́дина *ж разг.* hailstone.

гра́дом thick and fast; слёзы ка́тятся г. tears are rolling down *one's* cheeks; уда́ры сы́пались г. blows came fast and thick.

градострое́ние *с* town-planning, town-building.

градострои́тельство *см.* градострое́ние.

гра́дус *м* degree; ско́лько сего́дня ~ов? what is the temperature today?; сего́дня два́дцать пять ~ов (25°) вы́ше (ни́же) нуля́ it is twenty-five degrees (25°) above (below) zero; ◊ под ~ом tiddly, well lit up.

гра́дусник *м разг.* thermometer; поста́вить г. *кому-л.* to take *smb.'s* temperature.

граждан|и́н *м*, **~ка** *ж* citizen; г. Росси́и citizen of Russia; г. ми́ра citizen of the world; г.! (*обращение*) citizen!

гражда́нск|ий **1.** (*имеющий отношение к праву*) civil; **~ое пра́во** civil law; г. ко́декс civil code; г. иск civil suit; предъяви́ть г. иск to bring a civil suit (*against*); **2.** (*подобающий, относящийся к гражданину*) civic, civil; г. долг civic duty; **~ое пра́во** (*право гражданина*) civic right; **3.** (*штатский*) civilian; **~ое населе́ние** civilian population; ◊ **~ая война́** civil war; г. брак civil marriage; **~ая панихи́да** funeral service.

гражда́нственность *ж* civil state; civility.

граждан|ство *с* citizenship, nationality; получи́ть права́ **~а** to be admitted to the citizenship; двойно́е г. dual citizenship (nationality); приня́ть иностра́нное г. to acquire foreign nationality.

грамза́пись *ж* gramophone record.

грамм *м* gram, gramme.

грамма́тика *ж* grammar(-book).

грамма́тическ|ий grammatical; де́лать г. разбо́р to analyze, parse; он де́лает **~ие** оши́бки his grammar is bad.

граммофо́н *м* gramophone.

гра́мот|а *ж* **1.** reading and writing; учи́ться **~е** to learn to read and write; **2.** (*документ*) certificate, letter; почётная г. certificate of merit, (honorary) diploma; вери́тельные **~ы** *дип.* letters credential, letter(s) of credence, credentials; ◊ э́то для меня́ кита́йская г. it is Greek to me; it is a sealed book to me.

гра́мотность *ж* literacy.

гра́мотный **1.** literate; **2.** (*без ошибок*) grammatical, correctly written; **3.** (*о специалисте, работе*) competent, skilled; ◊ полити́чески г. politically aware.

грампласти́нка *ж* (gramophone) record, disk.

грана́т[1] *м бот.* (*плод и дерево*) pomegranate.

грана́т[2] *м мин.* garnet.

грана́та *ж воен.* shell, grenade; ручна́я г. hand-grenade.

грана́тов|ый[1] pomegranate; **~ое де́рево** pomegranate tree.

грана́тов|ый[2] **1.** (*о камне*) garnet; **~ые се́рьги** garnet earrings; **2.** (*о цвете*) garnet, rich red.

гранатомёт *м* grenade launcher.

грандио́зн|ый grand, grandiose, mighty; **~ые за́мыслы** grand schemes.

гранён|ый faceted, cut; **~ое стекло́** cut glass; г. стака́н thick glass tumbler; г. графи́н cut-glass decanter.

грани́льщик *м* lapidary; diamond-cutter (*алмазов*).

грани́т *м* granite; ◊ г. нау́ки granite (hard rock) of science.

грани́тный granite.

грани́ть to facet, cut, to cut facet (*on*).

грани́ц|а *ж* **1.** frontier (*государственная*); border (*тж. перен.*); boundary (*естественная*); перейти́ **~у** to pass (cross) the frontier; из-за **~ы** from abroad; е́хать за **~у** (прие́хать из-за **~ы**) to go (to come from) abroad; **2.** *мн. перен.* (*предел*) limit(s); bound(s); **~ы** челове́ческого позна́ния the limits of human understanding; в **~ах** прили́чия (зако́на) within the bounds of decency (the law).

грани́чи|ть **1.** (*иметь общую границу*) to border (*on, upon*), be contiguous (*to*); to join (*соседствовать*); **2.** *перен.* (*совпадать, иметь сходство*) to border (*on*), verge (*on*); э́то **~т** с безу́мием this borders on insanity.

гра́нка *ж полигр.* proof.

гран-при́ *м нескл.* grand prix.

грант *м* (*субсидия*) grant; предоста́вить *кому-л.* г. to make a grant to *smb.*, to adjudge *smb.* a grant.

гра́нула *ж* granule.

гранули́рованный granulated; г. ко́фе granulated coffee.

гранули́ровать to granulate.

гра|нь *ж* **1.** (*плоскость*) side, edge; facet (*драгоценного камня*); **2.** (*граница*) border, brink, verge; провести́ г. ме́жду ни́ми to draw a line between them; на **~ни** войны́ on the brink of war.

граф *м* count; earl (*английский*).

графа́ *ж* **1.** (*колонка*) column; **2.** (*раздел*) section, heading.

гра́фик[1] *м* **1.** (*чертёж*) graph, chart; черти́ть г. *чего-л.* to plot *smth.* on a graph; **2.** (*план, расписание*) schedule, timetable; г. рабо́т schedule of work; пло́тный г. heavy schedule; скользя́щий г. рабо́ты flexible working hours.

гра́фик[2] *м* (*художник*) graphic artist.

гра́фика *ж* **1.** graphic art; graphics (*компьютерная*); **2.** (*рисунки*) drawings.

графи́н *м* carafe; decanter (*для вина*); переливать вино́ (*из бутылки*) в г. to decant wine.

графи́ня *ж* countess.

графи́т *м* **1.** *мин.* graphite, black lead; **2.** pencil-lead.

графи́ть to draw lines, to rule.

графи́чески in diagram form.

графи́ческий graphic.

графоло́гия *ж* graphology.

графома́н *м* graphomaniac.

гра́фство *с* county, shire.

грацио́зный graceful, lightsome, dainty.

гра́ция *ж* **1.** grace, gracefulness; **2.** (*корсет*) corset.

грач *м* rook.

гребёнк|а *ж* **1.** comb; стри́женный под **~у** (*коротко*) crop-eared; **2.** *тех.* rack; hackle (*текст.*); ◊ стричь всех под одну́ **~у** to treat all alike.

гре́б|ень *м* **1.** comb; **2.** (*птицы*) comb, crest; **3.** *перен.* crest; г. во́лны crest of a wave; **4.** *тех.* comb; card (*текст.*); hackle, hatchel (*для льна*); ◊ быть на **~не** сла́вы to be on the crest (fame) of the wave.

гребе́ц *м* rower, oarsman (*pl* -men).

гребешо́к[1] *м* **1.** small comb; **2.** (*птицы*) comb, crest.

гребешо́к[2] *м* (*моллюск*) scallop.

гре́бля *ж* rowing; академи́ческая г. boat-racing; oarage *книжн.*

гребн|о́й: г. спорт rowing; **~а́я** шлю́пка rowing boat.

грёза *ж* daydream; vision (*видение*); мир грёз dreamland, the realm of fancy.

грёзить to dream, muse, to indulge in fancies; г. наяву́ to daydream.

грёзиться, пригрёзиться to dream; мне пригре́зилось, что... I used to dream that...

грейдер *м тех.* grader.

грейпфру́т *м* **1.** (*дерево*) grapefruit tree; **2.** (*плод*) grapefruit.

грек *м* Greek; **~и** *мн.* the Greeks.

гре́лка *ж* hot-water bottle; электри́ческая г. electric blanket; г. для ног foot-warmer.

грем|е́ть, прогреме́ть **1.** to thunder, roar; to rattle, clank (*звенеть*); to jingle (*о ключах*); гром **~и́т** it thunders; **2.** *перен.* to resound, ring out; и́мя его́ прогреме́ло his name resounded far and wide.

гренки́ *мн.* (*ед.* грено́к *м*) и **гре́нки** (*ед.* гре́нка *ж*) toast *sing.*; sippets (*для супа*); Welsh rabbit (*с сыром*).

грести́ **1.** (*вёслами*) to row, pull; to scull (*парными*); to paddle (*гребком*); **2.** (*граблями*) to rake; ◊ они́ гребу́т де́ньги лопа́той they are raking in the money.

гре|ть **1.** (*излучать тепло*) to give warmth; со́лнце **~ет** the sun is warm; **2.** (*сохранять тепло — об одежде*) to keep warm; **3.** (*нагревать*) to warm up, heat up; г. себе́ ру́ки to warm *one's* hands; ◊ г. ру́ки на *чём-л.* to feather *one's* nest.

гре́ться to warm oneself.

грех *м* **1.** *рел.* sin; trespass (*прегрешение*); семь сме́ртных **~о́в** the seven deadly sins; искупа́ть свой **~и́** to do penance for *one's* sins; **2.** (*предосудительный поступок*) offence, transgression, inequity; **3.** *в знач. сказ.* it is a sin, it is sinful; г. сказа́ть it would be unjust to say; ◊ приня́ть на себя́ г. to take the blame

upon oneself; подáльше от ~á get out of harm's way; с ~óм пополáм with difficulty, somehow, indifferently, so-so; by the skin of *one's* teeth; не г. there is no harm (*in*).

грехóвный sinful; peccable *книжн.*

грехопадéние *с рел.* the Fall.

грéцкий: г. орéх walnut.

гречáнка *ж* Greek (woman) (*pl* women).

грéческий Greek; Grecian (*о стиле*); г. язы́к Greek; совремéнный г. язы́к modern Greek.

гречúха *ж* buckwheat.

грéчнев|ый buckwheat; ~ая кáша buckwheat gruel; ~ая крупá buckwheat.

грешúть, согрешúть, погрешúть **1.** (*совершать грех*) to sin, to commit a sin, to transgress; **2.** (*погрешить против чего-л.*) to sin (*against*), err (*from*); погрешúть прóтив здрáвого смы́сла to sin against common sense; ◊ зря г. на *кого-л.* to get the boot on the wrong foot.

грéшни|к *м*, **~ца** *ж* sinner, transgressor, offender, evil-doer.

грéшн|ый sinful; peccable *книжн.*; ~ым дéлом sad to say.

гриб *м* mushroom (*съедобный*); toadstool (*несъедобный*); puffball (*дождевик*); ◊ растú как ~ы́ to spring up like mushrooms.

грибкóв|ый fungous; ~ое заболевáние fungous disease.

грибни́к *м* mushroom picker.

грибни́ца *ж* mushroom spawn.

грибн|óй mushroom; г. суп mushroom soup; ~óе мéсто a good place for mushrooms; ◊ г. дождь rain during sunshine.

грибóк *м биол.* fungus (*pl* -gi, -ses).

гри́ва *ж* mane, crest; head of hair *перен. шутл.*; подстри́женная г. hog mane.

гри́венник *м разг.* ten-copeck coin.

григориáнский Gregorian; г. стиль Gregorian (New) style.

гриль *м* grill.

грим *м* make-up; grease-paint *театр.*

гримáса *ж* grimace, wry face.

гримáсничать to grimace, to make (pull) a wry face (mouth), to screw up *one's* face into a grimace.

гримёр *м* make-up man (*pl* men).

гримёрная *ж* make-up (room).

гримёрша *ж разг.* make-up woman (*pl* women).

гримировáть, загримировáть to make up; г. *кого-л. кем-л.* to make *smb.* up as *smb.*

гримировáться, загримировáться to make oneself up; г. под *кого-л.* to make oneself up as *smb.*

Гри́нвич *м* Greenwich; врéмя по ~у Greenwich (Mean) Time (*сокр.* GMT).

грипп *м* grippe, influenza; flu (*часто* the flu); он заболéл ~ом he has gone down (was laid low) with flu.

гриф[1] *м муз.* finger-board; neck (*у скрипки*).

гриф[2] *м* **1.** *зоол.* griffin, griffon; **2.** *миф. см.* грифóн.

гриф[3] *м* (*печать*) seal, stamp.

гри́фель *м* slate-pencil.

грифóн *м миф.* griffin, griffon.

гроб *м* coffin; grave *перен.*; класть в г. to coffin; ◊ свести́ (вогнáть) в г. to drive *smb.* to his (her) grave, to drive a nail into *one's* coffin; Г. Господéнь Holy Sepulchre.

гробни́ца *ж* tomb, sepulchre; reliquary, shrine, feretory (*рака*); sarcophagus (*pl* -gi) (*саркофаг*).

гробов|óй coffin; ◊ г. гóлос sepulchral voice; ~óе молчáние deathly silence.

гробовщи́к *м* coffin-maker.

грог *м* grog.

гроз|á *ж* **1.** thunderstorm; ли́вень с ~óй thundershower; **2.** *перен.* danger, misfortune, terror.

гроз|дь *ж* cluster, raceme; г. виногрáда bunch of grapes; растú ~дя́ми to cluster.

грози́|ть, пригрози́ть, погрози́ть **1.** to threaten, menace; portend (*предвещать дурное*); емý ~т опáсность he is in grave danger; дом ~т падéнием the house threatens to fall; **2.** (*угрожать жестом*) to threaten, to make threatening gestures (*at*); г. кулакóм (пáлкой) to shake *one's* first (stick) at *smb.* (in *smb.'s* face).

грози́|ться *разг.* to threaten; он ~тся уйти́ he threatens to leave.

грóзн|ый threatening, menacing (*угрожающий*); formidable, terrible, redoubtable, fearsome (*внушающий страх*); г. при́знак menacing symptom; ~ая опáсность terrible danger; ◊ Иван Грóзный Ivan the Terrible.

грозов|óй thundery, thunderous; ~áя атмосфéра thunder in the air, close (stifling) air; ~áя тýча storm cloud, thunder cloud; nimbus *метеор.*

гром *м* thunder (*тж. перен.*); г. греми́т it thunders, thunder is growling; г. аплодисмéнтов (пýшек) thunders of applause (of the guns); ◊ метáть ~ы и мóлнии to fulminate, to storm; (как) г. средú я́сного нéба a bolt from the blue; as a bombshell.

громáда *ж* mass, bulk; pile, edifice (*тж. о здании, сооружении*); a mass (*of*), heaps (*of*) (*уйма*).

громáдина *ж разг.* huge thing; very tall person.

громáдный huge, enormous, vast, immense, prodigious; г. дом (успéх) enormous house (success).

громи́ть, разгромúть **1.** (*разрушать*) to destroy, ruin, smash, to break up; **2.** (*разбивать врага*) to rout, defeat, smash; **3.** *разг.* (*бранить, обличать*) to flay, lambaste, fulminate (*against*); to criticize, denounce (*критиковать*).

грóмк|ий 1. loud, sonorous; boisterous (*о смехе, весельe*); г. гóлос (смех, крик) loud voice (laugh, cry); **2.** (*известный*) famous; notorious (*в отриц. смысле*); ~ое и́мя famous (great) name; **3.** *перен.* (*напыщенный*) fine-sounding, specious; ~ие словá high-flown words.

грóмко loud, loudly, aloud; г. кричáть to shout; г. петь to sing at the top of *one's* voice.

громкоговори́тель *м* loudspeaker.

громкоголóсый loud-voiced.

грóмкость *ж* loudness; volume *физ.*

громовóй thunder; thunderous *перен.*

громогласно loudly, in a loud voice; publicly (*открыто*).

громогласн|ый loud, thunderous (*о голосе*); loud-voiced (*о человеке*); ~ое заявлéние public statement.

громоздúть to heap up, pile up.

громоздúться 1. to tower; **2.** *разг.* (*влезать*) to clamber up, get up (*на — on*).

громóздкий cumbrous, cumbersome, bulky, unwieldy; г. багáж bulky luggage.

громоотвóд *м* lightning-conductor, lightning-rod.

громоподóбный thunderous.

громыхáть *разг.* to rumble, lumber, rattle; to clatter (*посудой*).

гроссбýх *м бухг.* ledger.

гроссмéйстер *м шахм.* grand master.

грот *м* (*пещера*) grotto (*pl* -oes, -os).

гротéск *м иск.* grotesque.

гротéск|ный, ~овый grotesque.

грóхать, грóхнуть *разг.* **1.** (*ударять с шумом*) to crash, bang; **2.** (*бросать, ронять с шумом*) to throw (let fall) with a bump.

грóхаться, грóхнуться *разг.* to fall with a bump, to crash down; грóхнуться с лéстницы to fall downstairs.

грóхнуть(ся) *см.* грóхать(ся).

грóхот[1] *м* crash; din, rumble, rattle, clatter, roll (*барабана*); roar (*машины, орудий*).

грóхот[2] *м тех.* (*решето*) screen (*для сортировки угля*); riddle (*для песка*).

грох|отáть, загрохотáть (*издавать грохот*) to crash, roll, rumble, roar; гром ~óчет the thunder is rolling (rumbling).

грош *м* **1.** (*мн.* грошú; *маленькая сумма денег*): купúть за ~й to buy for a song; **2.** *прост.* (*мн.* грóши; *деньги*); lolly,

brass *sl.*; **3.** (*старинная русская монета*) half-copeck piece; ◊ ни в г. не ста́вить not to care a straw (fig, button) for, to set at nought; без ~á without a groat.

грошо́вый *разг.* very cheap, dirt-cheap.

грубе́ть, огрубе́ть to harden, roughen, coarsen; to grow rude (rough, coarse) (*о человеке*).

грубе́ть, нагрубе́ть to be rude (*to*).

грубия́н *м* rude (saucy, pert, impertinent) fellow; boor, lout (*хам*).

гру́бо rudely, roughly, harshly; г. обходи́ться с *кем-л.* to be rude to *smb.*, to ill-treat *smb.*; ◊ г. говоря́ roughly speaking.

грубова́тый somewhat coarse; loutish (*о манерах*); г. ю́мор broad humour.

гру́бость *ж* **1.** (*невежливость*) rudeness, grossness, boorishness; **2.** (*о лице, материи, пище*) coarseness.

грубошёрстный (*о ткани*) coarse.

гру́б|ый 1. (*плохо отделанный, обработанный*) crude, coarse; ~ая мате́рия coarse (rough) cloth; ~ая пи́ща coarse food; ~ое лицо́ coarse face (features); **2.** (*резкий, невежливый*) coarse, rude, unmannerly, ill-mannered, uncivil; harsh, rough, gruff (*о голосе, смехе*); ~ое сло́во broad (harsh, bad) word; г. челове́к a man of coarse fibre, rude person; ~ые замеча́ния rude remarks; **3.** (*приблизительный*) rough; г. подсчёт rough estimate; в ~ых черта́х roughly speaking; **4.** (*непозволительный, недопустимый*) bad, gross; ~ая оши́бка gross (bad) mistake; ~ая лесть gross flattery.

гру́да *ж* heap, pile; mass; г. бума́г stack of papers; г. книг pile of books.

груди́нка *ж* brisket; свина́я копчёная г. bacon.

грудно́й 1. chest; thoracic *анат.*; **2.** (*о младенце*) sucking, suckling; г. ребёнок baby (infant) in arms; ◊ г. го́лос chest voice.

груд|ь *ж* **1.** (*грудная клетка*) chest; с впа́лой ~дью cave-chested; у меня́ боль в ~ди I've a pain in my chest; **2.** (*женская*) breast; отнима́ть от ~ди to wean; корми́ть ~дью to suckle (a child), to give a breast to a child, to breastfeed a baby; ◊ стоя́ть ~дью *за кого-л., что-л.* to stand up for *smb., smth.*; таи́ть в ~ди to keep secret.

гружёный loaded; laden *мор.*

груз *м* **1.** (*тяжесть*) load; burden, weight (*тж. перен.*); **2.** (*товар*) goods *pl*; freight, lading, cargo (*pl* -oes, -os), shipload (*морской*); скоропо́ртящийся г. the perishables, perishable goods; доставля́ть г. самолётом to fly in cargo.

груздь *м* pepper (milk) mushroom.

грузи́н *м*, **~ка** *ж* Georgian; ~ы *мн.* the Georgians.

грузи́нский Georgian; г. язы́к Georgian, the Georgian language.

грузи́ть, нагрузи́ть, погрузи́ть to load, lade; to freight, ship, embark (*на суда*); to entrain (*в поезда — особ. о войсках*); г. това́р на су́дно to put a cargo aboard a ship.

грузи́ться, погрузи́ться **1.** to load; г. у́глем to coal; **2.** (*о людях*) to embark (*на суда*); to entrain (*в вагоны*).

гру́зный corpulent, massive.

грузови́к *м* (motor) lorry; truck *амер.*; заправля́ть г. бензи́ном to fuel a lorry.

грузов|о́й cargo; freight; ~о́е су́дно cargo (boat) ship; freighter; ~а́я ватерли́ния load line, waterline.

грузооборо́т *м* freight (cargo) turnover.

грузоотправи́тель *м* shipper; consigner, consignor *ком.*

грузоподъёмность *ж* carrying capacity; freight-carrying capacity (*судна*); load capacity *тех.*

грузополуча́тель *м* consignee *ком.*

гру́зчик *м* loader *ж.-д.*; docker, steverdore (*в порту*); longshoreman (*pl* -men) *амер.*

грунт *м* **1.** (*почва*) soil, earth; ground, bottom (*дно*); ры́хлый г. light soil; **2.** *жив.* priming, ground; primer, prime coating (*первый слой краски*).

грунтова́ть, загрунтова́ть (*холст, стену*) to prime, to put an udercoat on.

грунто́вка *ж* priming, prime coating; primer.

грунтов|о́й: ~ы́е во́ды subsoil waters; ~а́я доро́га unpaved highway; dirt road *амер.*

гру́ппа *ж* group (*о людях, предметах*); cluster, clump (*о деревьях, кустах*); г. люде́й a bunch of people; рабо́чая г. при коми́ссии the working party of a committee; ◊ г. кро́ви blood group (type).

группирова́ть, сгруппирова́ть to group; to classify (*классифицировать*).

группирова́ться, сгруппирова́ться to group.

группиро́вка *ж* **1.** (*действие*) grouping; classification; **2.** (*группа*) group, grouping, alignment; полити́ческая г. political group.

группов|о́й group; г. портре́т group photo; ~ы́е интере́сы sectional interests.

грусти́ть to grieve, be sorrowful (melancholy); г. по *кому-л.* to mourn for *smb.*, to miss *smb.*

гру́стно 1. *нареч.* sadly, sorrowfully; г. улыба́ться to smile sadly; **2.** *в знач. сказ.* it is sad; мне г. I feel sad.

гру́сти|ый melancholy, sad, sorrowful; ~ое настрое́ние melancholy mood.

грусть *ж* melancholy, sadness, grief, sorrow, sorrowfulness.

гру́ша *ж* **1.** (*дерево*) pear tree; **2.** (*плод*) pear; ◊ земля́ная г. Jerusalem artichoke; рези́новая г. (*спринцовка*) squirt, bulb.

грушеви́дный pear-shaped.

гру́шев|ый pear; ~ая нали́вка perry; ~ое де́рево pear tree.

гры́жа *ж мед.* hernia; rupture *разг.*

гры́жевый и **грыжево́й** hernial; г. банда́ж truss.

грызня́ *ж разг.* **1.** (*о животных*) fight; **2.** *перен.* (*ссора*) brawl, wrangle, quarrelling.

грыз|ть 1. (*раскусывать*) to gnaw; to crack (*орехи*); to crunch (*с хрустом*); to nibble (*откусывать понемногу*); г. кость to gnaw (to worry) a bone; г. но́гти to bite (nibble) *one's* nails; **2.** *перен. разг.* (*докучать упрёками*) to nag; **3.** *перен. разг.* (*терзать*) to devour, consume; его́ ~у́т сомне́ния he is filled with gnawing doubts.

гры́зться 1. (*о животных*) to fight; **2.** *перен.* (*ссориться*) to quarrel, brawl, wrangle.

грызу́н *м зоол.* gnawer, rodent.

гряда́ *ж* **1.** (*гор*) ridge, range, chine; **2.:** г. облако́в bank of clouds; **3.** (*садовая*) (flower) bed; (vegetable) bed (*огородная*).

гря́дк|а *ж см.* гряда́ 3; копа́ть ~и to divide into beds, to dig beds.

гряду́щ|ий *высок.* **1.** future, coming; ~ие дни days to come; **2.** *в знач. сущ.*: ~ее *с* the future; ◊ на сон г. at bedtime, before going to bed.

грязев|о́й mud; ~о́е лече́ние mud treatment, mud cure; ~а́я ва́нна mud bath.

грязелече́бница *ж* mud cure hospital.

грязелече́ние *с* mud cure.

грязни́ть, загрязни́ть **1.** to make dirty (soil), to soil; to litter (*сорить, мусорить*); **2.** *перен.* (*порочить*) to sully, besmirch.

грязни́ться, загрязни́ться to make oneself dirty.

гря́зно 1. *нареч.* dirtily; untidily (*неопрятно*); **2.** *в знач. сказ.* it is dirty; на у́лице г. it is muddy outside.

грязну́ля *м* и *ж разг.* dirty (untidy) person; grub, slut (*неряха*).

гря́зн|ый 1. (*покрытый грязью*) dirty, muddy, miry; ~ые у́лицы dirty (muddy) streets; **2.** (*запачканный*) soiled, dirty, grubby; ~ые ру́ки dirty hands; г. воротни́к grubby collar; **3.** (*неопрятный*) untidy, messy; ~ая тетра́дь untidy copybook; **4.** *перен.* (*непристойный*) dirty,

filthy; impure (*неприличный*); ~ое де́ло dirty business; ~ая исто́рия dirty story.

гря|зь *ж* **1.** (*на дороге, улице*) mud; slush, mire (*слякоть*); забры́згать ~зью to bespatter, muddy, bemire; засты́ть в ~зи́ to stick fast in mud; **2.** (*мусор, сор*) dirt, filth; жить в ~зи́ to live filthily; **3.** *перен.* (*что-л. безнравственное*) dirt, filth; smut (*непристойность*); ◊ не уда́рить лицо́м в г. to do *one's* best.

гря́нуть to burst out; to ring out (*о выстреле*); to strike up (*о музыке*).

гуа́шь *ж жив.* gouache; gouache painting.

губа́[1] *ж* lip; наду́ть гу́бы to pout; ◊ за́ячья г. *мед.* harelip; сложи́ть гу́бы ба́нтиком to purse *one's* lips.

губа́[2] *ж геогр.* bay, gulf.

губа́[3] *ж воен. прост. см.* гауптва́хта.

губа́стый *разг.* thick-lipped.

губерна́тор *м* governor.

губерна́торский governor's, gubernatorial.

губи́тельный destructive, ruinous (*разрушительный*); baneful, pernicious (*пагубный*); disastrous (*бедственный*); injurious (*вредный*); unhealthy (*о климате*); harmful (*о привычке*).

губи́ть, погуби́ть, сгубить to ruin, destroy (*разрушать*); to spoil (*портить*); г. вре́мя to waste (lose, idle away) *one's* time; г. себя́ to ruin oneself.

гу́бк|а *ж* sponge; мыть (тере́ть) ~ой to sponge.

губн|о́й 1. lip; ~а́я пома́да lipstick, lip-salve; ~ая гармо́шка mouth-organ; **2.** *лингв.*: г. согла́сный labial.

гу́бчатый spongy.

гувернáнтка *ж* governess.

гувернёр *м* tutor.

гугено́т *м ист.* Huguenot.

гуде́ние *с* drone, buzzing; hum (*голосов, проводов*); moaning (*ветра*); hoot, honk (*о гудке, сигнале, тж. авт.*).

гуде́ть, прогуде́ть **1.** to buzz, drone, hum; **2.** (*давать сигнал*) to hoot, to honk.

гуд|о́к *м* hoot, hooter (*сигнал*); buzzer *разг.*; автомоби́льный г. the honk of a motor; horn; дава́ть ~ки́ to hoot; to hoot (honk) the horn (*тж. об авт.*); дли́нные ~ки́ (*по телефону*) the ringing tone.

гудро́н *м тех.* tar; покрыва́ть доро́гу ~ом to tar.

гуж *м* (*часть упряжи*) tug; ◊ взя́лся за г., не говори́, что не дюж *посл.* in for a penny in for a pound.

гужево́й cart; г. тра́нспорт cartage, carting, animal-drawn transport.

гул *м* boom (*выстрела, грома и т. п.*); rumble (*громыхание*); roaring (*ветра*); drone (*мотора*); buzz, hum (*глухой*); производи́ть г. to boom, to produce a hollow din; г. у́личного движе́ния the roar of traffic.

гу́лкий hollow.

гуля́нье *с* **1.** walking, taking a walk; **2.** (*празднество*) outdoor party, feast; наро́дное г. festival.

гуля́ть 1. (*совершать прогулку*) to walk, stroll, to take a walk, go for a walk; to be out-of-doors (*о детях*); идти́ г. to go for a walk; **2.** *разг.* (*быть незанятым, свободным*) to be idle, be free from work, have timeoff; **3.** *прост.* (*веселиться, развлекаться*) to make merry, have a good time; to go on the spree (*кутить*).

гуля́ш *м* goulash.

гуманúзм *м* humanism.

гуманúст *м* humanist.

гуманита́рн|ый humanitarian; ~ые нау́ки the humanities; the Arts (*история, театр, живопись и т. д.*); ~ая по́мощь humanitarian aid.

гума́нность *ж* humanity, humaneness.

гума́нный humane.

гумно́ *с с.-х.* threshing-floor.

гу́мус *м с.-х.* humus, duff, mould.

гундо́сить *разг.* to speak through *one's* nose.

гурма́н *м* gourmet.

гурт[1] *м* (*стадо*) drove; herd (*рогатого скота*); flock (*овец, гусей*).

гурт[2] *м* (*ребро монеты*) milling.

гурто́м 1. (*оптом*) by wholesale, in the lump; **2.** *разг.* (*всей компанией*) in a body.

гурьб|а́ *ж разг.* crowd; ~о́й in a crowd; all together.

гуса́к *м* gander.

гу́сеница *ж* **1.** *зоол.* caterpillar; **2.** *тех.* (caterpillar) track.

гусёнок *м* gosling.

гуси́н|ый goose; г. жир goose-grease, goose-fat; ~ая ко́жа goose-flesh, goose-skin (*от холода, страха и т. п.*).

густе́ть to thicken, condense, to become (get) thicker (denser).

гу́сто densely, thickly; г. покрасне́ть to flush crimson.

густ|о́й 1. thick; dense (*плотный*); ~а́я листва́ heavy foliage; ~ы́е во́лосы thick (luxuriant) hair; ~ы́е бро́ви bushy eyebrows; г. тума́н heavy (dense) fog; **2.** (*о цвете, голосе*) deep, rich.

густонаселённ|ый populous; ~ая страна́ densely populated country.

густораступ́ий thick-growing.

густота́ *ж* thickness; stiffness (*консистенция*).

гусы́ня *ж* goose (*pl* geese).

гусь *м* goose (*pl* geese); ◊ г. ла́пчатый cunning rogue; хоро́ш г.! a fast fellow!

гусько́м in file, in single file.

гуся́тина *ж* goose(-flesh).

гуся́тница *ж* casserole.

гуталúн *м* boot-polish, shoe-polish.

гу́ща *ж* **1.** (*леса*) thicket; thick, heart *перен.*; быть в са́мой ~е (*событий и пр.*) to be in the thick (*of*); **2.** (*осадок*) dregs, lees, grounds *pl*; solids *pl* (*супа*); кофе́йная г. coffee-grounds; пивна́я г. lees.

Да[1] *частица* **1.** *утверд.* yes; бы́ли ли вы там? — Да. were you there? — Yes, I was; no (нет — *как подтверждение отрицания*); **2.** *вопрос.* yes?, is that so?, really?; вы зна́ете, он жени́лся — Да? А я и не знал you know he has got married — Has he? *или* Really? I didn't know; **3.** *усил.* why, well; да не мо́жет быть! why, that's impossible; you don't say so; да брось ты! come off it!; да что ты! come on!; вот э́то да! splendid!, super!; **4.** *модальная* (*пусть*) may, let; да здра́вствует... long live...; да бу́дет так! so be it!, so let it be!

да[2] *союз* **1.** *соед.* and; он да я he and I; день да ночь day and night; **2.** *присоед.* and (besides); ду́мал, ду́мал, да и наду́мал I thought and thought and at last I made to my mind; **3.** *противит.* but; хорошо́, да не о́чень good but not very; ◊ да и то́лько and that's all, and no more.

да|ва́ть, дать **1.** (*передавать, вручать, сообщать*) to give; д. лека́рство to give medicine; д. доро́гу to make way; за́втра я дам тебе́ отве́т I'll let you have my reply tomorrow; **2.** (*взаймы, предоставлять на время*) to lend; мо́жешь ли ты дать мне взаймы́ сто рубле́й? can you lend me one hundred roubles?; **3.** (*обеспечивать кому-л. что-л.*) to afford; д. образова́ние to educate; д. права́ to grant rights; **4.** (*приносить результат*) to yield; д. дохо́д to be profitable; **5.** (*устраивать, организовывать*) to give; д. конце́рт to give a concert; **6.** (*поручать, назначать*) to give, set; д. *кому-л.* зада́ние to give *smb.* an assignment, to set *smb.* a task; **7.** (*определять возраст*) to give; ей не дашь тридцати́ лет she doesn't look more than thirty years old; **8.** (*ударять*) to give; д. *кому-л.* пощёчину to slap (smack) *smb.'s* face; **9.** (*в сочет. с сущ. означает: производить, делать*): д. отпо́р to repulse; д. тре́щину to crack; **10.** (*предоставлять возможность*) to let; да́йте мне поду́мать let me think; **11.** *частица* (*приглашение к совместному действию*): ~ва́йте чита́ть (писа́ть) let us read (write); ~ва́й(те)! come on!, go ahead!; ~ва́й, побыстре́й! don't dawble!; ◊ д. нача́ло

чему-л. to give a start to *smth.*; д. знать *кому-л.* to let *smb.* know; д. сло́во 1) (*обещать*) to give *one's* word; 2) (*оратору*) to give *smb.* the floor; ни дать, ни взять exactly the same; neither more nor less; дай Бог! God grant!

да|ва́ться, да́ться **1.** (*позволять себя поймать*) to let oneself be caught; не д. *кому-л.* (*увёртываться*) to dodge, evade *smb.*; **2.** (*легко усваиваться*) to come easy; ему́ ~ётся матема́тика he has a good head for mathematics; мне э́то нелегко́ ~ётся it's not easy for me.

дави́ть 1. (*нажимать*) to press (*ирон*), weigh (*ирон*); to tramp (*утаптывать ногами*); **2.** (*выжимать сок*) to squeeze, crush; д. ма́сло из семя́н to crush oil of seeds; **3.** (*стискивать, сжимать*) to pinch; to be tight; **4.** (*прохожего и т. д.*) to run over; **5.** *перен.* (*угнетать*) to oppress, sit heavy (*on*), weigh (*ирон*).

дави́ться, подави́ться **1.** to choke; д. от сме́ха to choke with laughter; **2.** *разг.* (*лишать себя жизни повешением*) to hang oneself; **3.** *разг.* (*в давке*) to be jammed, be jam-packed.

да́вка *ж* press, throng, crush, jam; в авто́бусе была́ д. there was a squash in the bus.

давле́ни|е *с* pressure (*тж. перен.*); stress (*нажим*); enforcement (*принуждение*); thrust *тех.*; атмосфе́рное д. atmospheric pressure; кровяно́е д. blood pressure.

да́вн|ий 1. ancient, old; **2.** (*существующий с давних пор*) of long (old) standing, old-established; ~яя дру́жба long-standing friendship; ◊ с ~их пор for a long time, long since, from time immemorial.

давно́ 1. (*много времени тому назад*) long before, long ago; о́чень д. ages ago; не так д. in the not so distant past, not much time ago; **2.** (*долго*) for a long time, for ages; ◊ д. бы так!, д. пора́! and high time it is!

да́вност|ь *ж* **1.** (*отдалённость по времени*) remoteness; antiquity; **2.** *юр.*: пра́во ~ти prescription; prescriptive right.

давны́м-давно́ *разг.* ages ago, very long ago, once upon a time.

дагеста́н|ец *м*, **~ка** *ж* Daghestan.

дагеста́нский Daghestan.

да́же even; е́сли д. even if; он д. уда́рил её he actually struck her; ◊ о́чень д. пло́хо extremely bad.

да́йджест *м* digest.

дактилоскопи́ческий dactyloscopic.

дактилоскопи́я *ж* dactyloscopy.

да́лее further; и так д. and so forth, and so on, et cetera (*сокр.* etc.); не д. как вчера́ only yesterday.

далёк|ий 1. (*отдалённый*) distant, faraway, far-off, remote; long (*имеющий большое протяжение*); ~ие стра́ны faraway countries; **2.** (*о времени*) distant, remote; ~ое про́шлое (бу́дущее) distant past (future); ◊ д. от це́ли wide of the purpose (mark).

далеко́ 1. *нареч.* far (*away, from, below и т. д.*); идти́ д. to go far; не уходи́ д. don't go too far afield; **2.** *в знач. сказ.* it's a long way; э́то д. отсю́да that's a long way off; д. ли до ста́нции? how far is it to the station?; ◊ д. не not nearly; он д. пойдёт (*об успехе*) he will go far; заходи́ть сли́шком д. to go too far; она́ д. не краса́вица she is far from beauty.

даль *ж* distance; э́то така́я д.! it is such a long way!; ◊ голуба́я даль the blue distance.

дальневосто́чный Far-Eastern.

дальне́йш|ий subsequent, further, furthermost; ~ие подро́бности further particulars; в ~ем 1) (*в будущем*) in the future; 2) (*ниже в тексте*) henceforth, hereafter, below; в ~ем именуемый подсуди́мый *юр.* hereafter called the defendant.

да́льн|ий 1. (*о расстоянии*) far-off, faraway, remote; са́мый д. the furthermost; по́езд (авто́бус) ~его сле́дования long-distance train (bus); Д. Восто́к the Far East; **2.** (*о родстве*) distant; д. ро́дственник distant relative; ◊ д. свет *авт.* full headlights; без ~их слов without more ado.

дальнобо́йн|ый long-range; ~ое ору́дие long-range gun; ~ая артилле́рия long-range artillery.

дальнови́дность *ж* long-sightedness; foresight (*предвидение*); sagacity, clear-sightedness (*проницательность*).

дальнови́дный long-sighted, far-sighted; clear-sighted, sagacious, provident (*проницательный*).

дальнозо́ркий far-sighted, long-sighted.

дальнозо́ркость *ж* far-sightedness, long sight; ста́рческая д. presbyopia.

да́льность *ж* distance; range (*действия, стрельбы*); д. полёта самолёта (снаря́да) the range of a plane (missile).

дальтони́зм *м* daltonism, colour-blindness.

дальто́ник *м* daltonian; colour-blind person; он д. he is colour-blind.

да́льше 1. (*сравнит. ст. от* далёкий и далеко́) farther (*о расстоянии*); я д. идти́ не могу́ I can't go any farther; **2.** *нареч.* (*затем, потом*) then, next; и что же д.? what's next?; **3.** *нареч.* (*продолжение начатого*) further; longer (*о времени*); д. идти́ опа́сно it's dangerous to go any further; д.! (*продолжайте*) go on!, proceed!; чита́йте д. read on; ◊ ти́ше е́дешь, д. бу́дешь *посл.* more haste, less speed.

да́ма *ж* **1.** lady; пожила́я д. old lady; **2.** (*в танцах*) partner; **3.** *карт.* queen.

да́мба *ж* dam, sea-wall, dike.

да́мк|а *ж* (*в шашках*) king; провести́ в ~и to crown.

да́мск|ий woman's, lady's; ~ая су́мка ladies' handbag; ◊ д. уго́дник ladies' man.

да́нн|ые *мн.* **1.** (*сведения*) data, facts; information *sing.*; ли́чные д. personal particulars; цифровы́е д. figures; оши́бка в ~ых factual error; **2.** (*свойства, способности*) qualities, gifts, potentialities; каки́е д. нужны́ для э́той рабо́ты? what are the qualifications needed for that job?; **3.** *вчт* data; ба́за ~ых data base; ввод ~ых input.

да́нн|ый given, present; в д. моме́нт at present, at the present moment, now; в ~ом слу́чае in this case, in the case, in question.

дантист *м* dentist.

дань *ж* **1.** *ист.* tribute; взима́ть д. to levy a tribute; **2.** *перен.* tribute, debt; отдава́ть д. *кому-л.*, *чему-л.* to pay tribute to *smb.*, *smth.*

дар *м* **1.** (*подарок*) gift, grant; dower, donation *юр.*; **2.** (*способность, талант*) gift, power; д. красноре́чия gift of eloquence, gift of the gab; ◊ потеря́ть д. ре́чи to lose the power of speech.

дарён|ый received as a present; ◊ ~ому коню́ в зу́бы не смо́трят *посл.* one should not look a gift horse in the mouth.

дари́ть, подари́ть **1.** to give, present, to make a present; тот, кому́ да́рят grantee *юр.*; **2.** (*удостаивать, награждать*) to bestow (*on*, *ирон*), favour (*with*).

дармое́д *м разг.* drone, parasite, sponger, idler; ne'er-do-well.

дарова́ние *с* (*талант*) gift, talent, endowment; ре́дкое д. unusual talent.

дарова́ть *уст.* и *высок.* to confer, grant; д. *кому-л.* свобо́ду (жизнь) to grant *smb.* his (her) liberty (life).

даровы́тый gifted, clever, endowed with talents (abilities).

да́ром 1. (*бесплатно*) free (of charge), gratis; я э́то и д. не возьму́ I would not have it as a gift; **2.** (*очень дёшево*) for nothing; получи́ть *что-л.* совсе́м д. to get *smth.* for nothing; **3.** (*напрасно*) in vain, to no purpose; теря́ть вре́мя д. to waste *one's* time; ◊ д. что though, although; э́то ему́ д. не пройдёт he'll pay for that.

да́та *ж* date; д. рожде́ния (сраже́ния) date of birth (of a battle).

да́тельный: д. паде́ж *грам.* the dative case.

дати́рованный dated.

дати́ровать to date; неве́рно д. to misdate; д. бо́лее ра́нним (по́здним) число́м to antedate (postdate); д. письмо́ ра́нним число́м to antedate a letter.

да́тский Danish; д. язы́к Danish, the Danish language.

датча́н|ин *м*, **~ка** *ж* Dane.

да́тчик *м тех.* sensor, sensing element.

дать *см.* дава́ть.

да́ться *см.* дава́ться.

да́ча[1] *ж* giving; д. взаймы́ lending, loan; д. показа́ний *юр.* deposition (*под присягой*).

да́ч|а[2] *ж* **1.** (*загородный дом*) dacha, summer cottage, country house; **2.** (*загородная местность*) the country; на ~е in the country; жить на ~е to live out of town.

да́чник *м* summer resident.

да́чный country; д. сезо́н summer season; д. о́тдых country holiday.

два two; ка́ждые два дня every other day, on alternate days; в два ра́за бо́льше twice as much; два-три two or three; ◊ в двух шага́х near by, a few steps off; в двух слова́х in a word, in a few words, in short; в два счёта in no time.

двадцатиле́тие *с* **1.** period of twenty years, score of years; **2.** (*годовщина*) twentieth anniversary.

двадцатиле́тний 1. (*о сроке*) twenty-year; of twenty years; vicennial *книжн.*; **2.** (*о возрасте*) of twenty; twenty-year-old.

двадца́т|ый twentieth; ~ая до́ля twentieth (part); 20 ма́рта 20 March *или* 20th March (*читается*: the twentieth of March); ~ые го́ды the twenties.

два́дцать twenty, score; д. оди́н twenty-one.

два́жды twice; д. два — четы́ре twice two is four; ◊ я́сно как д. два четы́ре ≅ as sure as eggs is eggs; as plain as day.

двенадцатиле́тний 1. (*о сроке*) twelve-year; of twelve years; **2.** (*о возрасте*) twelve-year-old; of twelve.

двена́дцать twelve.

две|рь *ж* door; doorway (*дверной проём*); входна́я д. entrance; стоя́ть в ~ря́х to stand in the doorway; стуча́ть в д. to knock at the door; откры́ть д. to answer the door (the bell); ◊ показа́ть *кому-л.* на д. to show *smb.* the door.

две́сти two hundred.

дви́гате|ль *м* **1.** engine, motor; д. вну́треннего сгора́ния internal-combustion engine; реакти́вный д. jet engine; оста-но́вка ~ля engine failure; разобра́ть д. to dismantle an engine; **2.** *перен.* mover, motive force.

дви́гательн|ый 1. motive; ~ая си́ла motive power (force); **2.** *физиол.* motor; д. нерв motor (nerve); ~ые о́рганы locomotive organs.

дви́гать, дви́нуть 1. (*перемещать*) to move; **2.** (*шевелить частями тела*) to move; д. руко́й (ного́й) to move *one's* hand (foot); **3.** *перен.* (*развивать, совершенствовать*) to promote, advance; д. нау́ку вперёд to advance science; **4.** (*заставлять действовать*) to set in motion, to set going.

дви́г|аться, дви́нуться 1. (*перемещаться*) to move; д. вперёд to move forward; д. в путь to set off on a journey; **2.** (*шевелиться*) to stir; не ~айся! don't stir!; **3.** *разг.* (*трогаться с места*) to start, get going; пора́ д.! it's time to go!; ◊ д. по слу́жбе to rise steadily in *one's* career.

движе́ни|е *с* **1.** motion, movement; приводи́ть в д. to set (put) in motion, to get going; приходи́ть в д. to start moving, to begin to move; он ве́чно в ~и he is always on the move; **2.** (*действие механизма*) working, functioning, travel; быть в ~и (*о машине*) to work; **3.** (*перемещение*) motion, movement; coming and going (*ходьба*); д. вперёд (наза́д) forward (backward) motion; затру́днённое д. hampered movement; **4.** (*телодвижение*) movement; д. головы́ movement of the head; д. руки́ gesture; **5.** (*транспорта*) traffic; препя́тствовать ~ю to obstruct traffic; д. поездо́в rail traffic; train services *pl*; **6.** (*общественное*) movement; д. в защи́ту ми́ра peace movement; **7.** *филос.* motion; **8.** *физ., физиол.* impulse.

дви́жимость *ж* movables *pl*, movable property, personal property (estate).

дви́жимый 1. (*побуждаемый чем-л.*) moved, propelled, actuated (*by*); **2.** (*об имуществе*) movable.

движо́к *м* **1.** (*деталь в механизме*) slide; **2.** *разг.* (*небольшой двигатель*) motor.

дви́жущ|ий motive, locomotive, impellent; motory (*приводящий в движение*); ~ая си́ла motive power (force).

дви́нуть(ся) *см.* дви́гать(ся).

дво́|е 1. two; по́ д. two by two; нас бы́ло д. there were two of us; для ~и́х (*об игре*) two-handed; **2.** (*с сущ., обозначающими парные предметы*) two pairs; д. чуло́к two pairs of stockings; ◊ есть за ~и́х to eat like a horse; на свои́х (на) ~и́х on shanks's mare.

двоебо́рье *с* biathlon; snatch (*в тяжёлой атлетике*).

двоевла́стие *с* diarchy.

двоеже́нец *м* bigamist.

двоето́чие *с* colon.

двои́|ться 1. (*разделяться надвое*) to divide in two; **2.** (*видеться удвоенным*) to appear double, become blurred; у него́ в глаза́х ~тся he sees double.

дво́йк|а *ж* **1.** (*цифра*) two; авто́бус д. (№ 2) bus 2 (two); **2.** (*отметка*) two, "poor", bad mark; получи́ть ~у to get low mark; **3.** *карт.* the two (*of*), deuce; **4.** *спорт.* (*лодка*) pair(-oar boat); double sculls (*парная*).

двойни́к *м* **1.** (*человека*) double, the very image (*of*); **2.** *разг.* (*один из близнецов*) twin.

двойн|о́й 1. double; two-ply (*о толщине*); д. подборо́док double chin; **2.** (*удвоенный*) double, twofold; ~о́е коли́чество double; ~о́е ви́ски double whisky; **3.** (*двойственный*) two-faced, double; ~а́я игра́ double game; д. смысл double entendre; ◊ ~о́е по́дданство (граждан́ство) dual nationality (citizenship).

дво́йня *ж* twins *pl.*

дво́йственность *ж* **1.** duality; **2.** (*двуличность*) duplicity.

дво́йственн|ый 1. dual; **2.** (*противоречивый*) ambivalent; ~ая поли́тика non-committal policy; **3.** (*двуличный*) double-faced, two-faced; ◊ ~ое соглаше́ние bilateral (bipartite) agreement.

двор[1] *м* **1.** (*при доме*) yard, courtyard; во ~е́ in the yard; **2.** (*крестьянское хозяйство*) homestead, farmstead; ско́тный д. farmyard, cattle-shed; ◊ на ~е́, во ~е́ (*вне дома*) out of doors, outdoors; со ~а́ from home; ни кола́ ни ~а́ neither house nor home; neither stick nor stone; не ко ~ý not suited.

двор[2] *м* court; королёвский д. the royal, king's household; при ~е́ at court.

дворе́ц *м* palace; Д. бракосочета́ний Wedding Palace.

дворе́цкий *м* butler, (chief) steward, majordomo.

дво́рник *м* **1.** yard-keeper, caretaker, door-keeper; janitor *амер.*; **2.** *авт. разг.* windscreen wiper.

дворня́га *ж* и **дворня́жка** *ж* mongrel, cur; tyke *разг.*

дворо́в|ый yard; ~ые постро́йки outbuildings; farm buildings.

дворцо́вый palace; д. перево́рот palace revolution.

дворяни́н *м* nobleman (*pl* -men), noble.

дворя́нка *ж* noblewoman (*pl* -women).

дворя́нск|ий noble, nobiliary; ~ого происхожде́ния of gentle birth; ~ое сосло́вие nobility.

дворя́нство *с ист.* **1.** (*сословие*) nobility; **2.** *собир.* (*дворяне*) nobles *pl*, nobility; сре́днее и ме́лкое д. gentry; жа́ловать ~м to ennoble.

двою́родн|ый: д. брат, ~ая сестра́ (first) cousin, cousin german.

двоя́к|ий double; ~ого ви́да of two kinds.

двояко in two ways.

двубо́ртный double-breasted; д. пиджа́к double-breasted jacket.

двугла́вый two-headed; with two cupolos; д. орёл double-headed eagle.

двузна́чн|ый two-digit; ~ое число́ two--digit number.

двукра́тный twofold, double; reiterated (*произведённый два раза*); д. чемпио́н twice champion.

двули́чие *с* double-dealing, duplicity.

двули́чный two-faced, double-dealing; д. челове́к double-dealer, ambidexter.

двуно́гий two-legged.

двуо́кись *ж хим.* dioxide.

двупо́лый *биол.* bisexual.

двуру́шник *м* double-dealer.

двусло́жн|ый *лингв.* disyllabic, two--syllable; ~ое сло́во disyllable.

двумы́сленность *ж* ambiguity, equivoque, equivocality; double entendre (*скабрёзность*).

двусмы́сленный ambiguous, equivocal.

двуспа́льн|ый: ~ая крова́ть double bed.

двуство́лка *ж* double-barrelled gun.

двуство́рчат|ый **1.** *зоол.* bivalve; **2.**: ~ая дверь folding door.

двусти́шие *с* distich, couplet.

двусторо́нн|ий **1.** double-sided; ~ее воспале́ние лёгких double pneumonia; ~яя ткань reversible cloth; **2.** (*обоюдный*) bilateral; ~ее соглаше́ние bilateral agreement; **3.** *спец.* duplex.

двухвесе́льн|ый и **двухвёсельный** *разг.*: ~ая ло́дка pair(-oar boat).

двухгоди́чн|ый two-year; biennial; ~ое пла́вание two-year voyage.

двухгодова́лый two-year-old; of two; д. ребёнок the child of two, two-year--old child.

двухдне́вный two-day.

двухколёсный two-wheel(ed).

двухко́мнатн|ый two-room; ~ая кварти́ра two-room flat.

двухле́тний **1.** (*период*) two-year; of two years; **2.** (*о возрасте*) two-year-old; of two.

двухма́чтовый two-masted.

двухме́стный double (*номер*); д. автомоби́ль two-seater.

двухме́сячный **1.** (*период*) two-month; two-months'; **2.** (*о возрасте*) two--month-old.

двухнеде́льный **1.** (*период*) two-week; two-weeks'; **2.** (*о возрасте*) two--week-old; **3.** (*об издании*) fortnightly.

двухпала́тный *полит.* two-chamber; bicameral *амер.*

двухсме́нный two-shift.

двухсотле́тие *с* bicentenary, bicentennial.

двухсотле́тн|ий bicentenary, bicentennial; ~яя годовщи́на bicentenary.

двухсо́т|ый two-hundredth; ~ая годовщи́на two-hundredth anniversary.

двухто́мник *м* two-volume edition.

двухто́мный two-volumed.

двухфо́кусный bifocal.

двухцве́тный two-coloured, dichromatic.

двухчасово́й **1.** (*продолжающийся два часа*) two-hour; **2.** (*назначенный на два часа*) two-o'clock.

двухэта́жный two-storey(ed); two--storied *амер.*; д. авто́бус double-decker.

двухъя́русный two-tier(ed).

двуязы́чный bilingual.

дебати́ровать to debate, discuss.

деба́ты *мн.* debate *sing.*, dispute *sing.*

де́бет *м бухг.* debit.

дебил *м* moron.

дебито́р *м бухг.* debtor.

дебо́ш *м* riot, debauch.

дебоши́р *м* rowdy, brawler.

дебоши́рить to kick up a row, to riot.

де́бри *мн.* **1.** jungle *sing.*, thickets; **2.** *перен.* maze *sing.*, labyrinth *sing.*

дебю́т *м* **1.** début; **2.** *шахм.* opening.

дебюта́нт *м* débutant; **~ка** *ж* débutante.

дебюти́ровать to make *one's* début, to make *one's* first appearance (*на сцене*).

де́ва *ж* **1.**: Д. (*созвездие и знак зодиака*): Virgo; **2.**: Д. Мари́я the Virgin Mary; ◊ ста́рая д. old maid, spinster.

девальва́ция *ж* devaluation, depreciation.

девальви́ровать to devalue.

дева́ть, деть *разг.* **1.** (*класть, засовывать*) to put; куда́ вы де́ли мою́ кни́гу? where have you put my book?; **2.** (*использовать*) to do (*with*); он не зна́ет, куда́ деть свои́ де́ньги he doesn't know what to do with his money.

дева́ться, де́ться **1.** (*исчезать, пропадать*) to get to, to disappear; ей не́куда де́ться she has nowhere to go; куда́ де́лись мои́ часы́? where has my watch got to?; **2.** (*укрываться*): не́куда д. от комаро́в no means to protect oneself from gnats.

де́верь *м* brother-in-law.

деви́з *м* motto.

деви́ца *ж* maid, maiden, girl (*девушка*); unmarried woman (*незамужняя женщина*); spinster (*старая дева*); ◊ в ~х unmarried.

деви́|ческий и **де́ви|чий** maiden, girlish; ~чья фами́лия maiden name.

де́вка *ж груб.* **1.** wench, girl; **2.** (*проститутка*) tart, whore, strumpet.

де́вочка *ж* girl, little girl.

де́вственни|к *м*, **~ца** *ж* virgin.

де́вственный **1.** (*целомудренный*) virgin, virginal, vestal; maiden (*относящийся к девушке*); **2.** *перен.* virgin, virginal; ◊ ~ая плева́ *анат.* hymen.

де́вушка *ж* **1.** girl, maid; lass, lassie *разг.*; грацио́зная, изя́щная д. a girl full of grace; **2.** *разг.* (*в обращении*) miss.

девчо́нка *ж разг.* girl.

девяно́сто ninety.

девяно́ст|ый ninetieth; в ~ых года́х in the nineties.

девятисо́тый nine-hundredth.

девя́тка *ж* **1.** (*цифра*) nine; **2.** *карт.* the nine (*of*).

девятна́дцатый nineteenth.

девятна́дцать nineteen.

девя́т|ый ninth; ~ое ма́я the ninth of May (*пишется*: 9th May, May 9th, May 9).

де́вять nine.

девятьсо́т nine hundred.

дегенера́т *м* degenerate.

дегенерати́вный degenerate.

дёг|оть *м* tar, pitch; ◊ ло́жка ~тя в бо́чке мёда ≅ a fly in the ointment.

дегради́ровать to degenerate.

дегуста́тор *м* taster.

дегуста́ция *ж* tasting.

дегусти́ровать to taste, sample; д. ви́на to sample wine.

дед *м* **1.** (*отец отца или матери*) grandfather; grandad *дет.*; **2.** *разг.* (*старик*) old man; ◊ Д. Моро́з Father Frost; Jack Frost; Father Christmas, Santa Claus.

дедовщи́на *ж разг. неодобр.* bullying, harassment.

дедукция *ж* deduction.

де́душка *м* granfather; grandad, grandpa (*тж. в обращении*).

деепричастие *с грам.* adverbial participle.

дееспосо́бность *ж* **1.** energy, activity; **2.** *юр.* competence, capability.

дееспосо́бный **1.** energetic, active; **2.** *юр.* responsible, capable, competent.

дежу́ри|ть **1.** to be on duty; кто ~т? who's on duty?; **2.** (*неотлучно находиться*) to watch.

дежу́рный on duty; д. офице́р duty (orderly *амер.*) officer; не д. off duty.

дежу́рство *с* being on duty; расписа́ние дежу́рств rota; roster *воен.*; заступи́ть на д. to take up *one's* post, to start duty.

дезактива́ция *ж* decontamination.

дезерти́р *м* deserter, runaway.

дезерти́ровать to desert; д. из а́рмии to desert the colours, to desert from the army.

дезинсе́кция *ж* insecticide, disinsection.

дезинфе́кция *ж* disinfection.

дезинфици́рующ|ий disinfectant; ~ее сре́дство disinfectant; antiseptic.

дезинформа́ция *ж* disinformation, misinformation.

дезинформи́ровать to disinform.

дезодора́нт *м* spray, deodorant.

дезорганизова́ть to disorganize.

дезориенти́ровать to disorient, confuse.

де́йственность *ж* efficacy, efficiency, effectiveness.

де́йственный efficacious, efficient, effective.

де́йстви|е *с* **1.** (*деятельность*) action, operation, activity; приводи́ть в д. to put in action, to bring into force (operation); в ~и in action, at work; **2.** (*воздействие*) effect; под ~ем under the influence (*of*); ока́зывать д. to work, operate, to take effect; **3.** (*событие*) action; ме́сто ~я scene; **4.** (*работа механизмов и т. д.*) operation, functioning; д. часово́го механи́зма the action of a watch; д. кише́чника movement (motion) of the bowls; вступа́ть в д. (*о заводе и т. п.*) to come into operation; **5.** *театр.* act; пье́са в трёх ~ях play in three acts; **6.** *мат.* operation; четы́ре ~я арифме́тики the four rules of arithmetic; ◊ свобо́да ~й a free hand; о́браз ~я course of action; коэффицие́нт поле́зного ~я efficiency.

действи́тельно **1.** *нареч.* really, actually; э́то бы́ло д. тру́дно truly it was difficult; он д. уе́хал? has he really gone?; **2.** *в знач. вводн. сл.* indeed, really; д., вы пра́вы indeed you are right.

действи́тельнос|ть *ж* **1.** (*реальность*) reality; **2.** (*окружающая обстановка*) realities *pl*, conditions *pl*; **3.** (*сила действия документа и т. п.*) validity; д. докуме́нта validity of a document; ◊ в ~ти actually, in point of fact, in reality, in fact.

действи́тельн|ый **1.** (*реальный*) real, actual; true (*истинный*); ~ое положе́ние веще́й the true state of affairs; ~ая опа́сность real danger; **2.** (*имеющий силу*) valid; д. па́спорт valid passport; де́лать ~ым to validate; **3.** *грам.*: д. зало́г the active voice; ◊ д. член Акаде́мии нау́к full member of the Academy of Sciences.

де́йств|овать, поде́йствовать **1.** (*проявлять деятельность*) to act, operate; д. осторо́жно to act warily; д. ме́дленно, не спеша́ to take *one's* time; д. реши́тельно to act resolutely; **2.** (*влиять, воздействовать*) to work, have an effect; д. на... to work on (upon)...; д. на не́рвы to get on *smb.'s* nerves, to jar upon *smb.'s* nerves; лека́рство не ~ует the medicine has no effect; **3.** (*функционировать*) to work, function; д. безотка́зно to work (run) perfectly; телефо́н не ~ует the telephone is not working (is out of order); **4.** (*производить движения чем-л.*) to use; д. локтя́ми to use *one's* elbows; **5.** (*иметь силу — о законе и т. п.*) to be in force, be valid.

де́йствующ|ий: д. зако́н active law; ~ая си́ла agent, efficiency; ~ее лицо́ *театр., лит.* character, personage, part, person.

де́ка *ж муз.* sounding-board.

дека́брь *м* December.

дека́брьский December.

дека́да *ж* ten days, ten-day period, decad(e).

декаде́нт *м*, **~ка** *ж* decadent.

декаде́нтство *с* decadence.

дека́н *м* dean.

декана́т *м* deanery; office of a dean.

деклама́тор *м* reciter, declaimer.

деклама́ция *ж* verse-speaking, recitation, declamation; rant (*напыщенная*).

деклами́ровать, продеклами́ровать to recite, declaim; to rant, spout (*напыщенно*); д. стихи́ to recite poetry.

декларати́вный declaratory.

деклара́ция *ж* declaration; нало́говая д. tax return; тамо́женная д. customs declaration.

деклари́ровать to declare, proclaim.

деклассси́рованный déclassé.

декольте́ *с нескл.* low neck.

декольти́рованн|ый low-necked; ~ое пла́тье low-necked dress.

декорати́вно-прикладн|о́й: ~о́е иску́сство decorative and applied art.

декорати́вный decorative.

декора́тор *м* decorator; scene-painter *театр.*; set dresser *кино.*

декора́ци|я *ж* **1.** *театр.* scenery; set (*тж. кино*); ~и scene(s), scenery *sing.*; меня́ть ~и to change (shift) the scenes; **2.** *перен.* window-dressing.

декори́ровать to decorate.

декре́т *м* **1.** decree; д. о ми́ре the Decree on Peace; **2.** *разг.* maternity leave.

декре́тный: д. о́тпуск maternity leave.

де́ланный artificial, forced, affected; strained (*напускной*).

де́ла|ть, сде́лать **1.** to do; что д.? what can be done?, what is to be done?, what is to do?; что мне д.? what am I to do?; д. ко́е-ка́к to do anyhow (in a slipshod way); д. уро́ки to do *one's* lessons; вы́ это сде́лали? did you do it?; рабо́та была́ сде́лана то́лько наполови́ну the work was only half done; **2.** (*изготовлять, создавать*) to make; д. шля́пы (о́бувь) to make hats (shoes); **3.** (*приводить в какое-л. состояние*) to make; д. *кого-л.* счастли́вым (несча́стным) to make *smb.* happy (unhappy); **4.** (*в сочет. с сущ.*) to make, do, give; д. визи́т to pay a visit, to pay (make) a call, to call on; д. вид to pretend; д. вы́говор *кому-л.* to rebuke (reprimand) *smb.*; д. вы́вод to draw a conclusion, to infer; д. предложе́ние 1) to make an offer; 2) (*о замужестве*) to propose marriage (*to*); д. пода́рок to give a present; д. успе́хи to make progress; д. честь *кому-л.* 1) (*оказывать уважение*) to do *smb.* an honour; 2) (*являться заслугой*) to do *smb.* credit; **5.** (*проходить расстояние*) to do, make; по́езд ~ет 70 км в час the train does 70 (seventy) km an hour; ◊ от не́чего д. for want of anything better to do; д. не́чего there is nothing for it, it can't be helped; ~й как зна́ешь have it your own way.

де́ла|ться, сде́латься **1.** (*становиться*) to become, get, grow; ~ется жа́рко (хо́лодно) it is getting hot (cold); **2.** (*происходить*) to happen, be going on; что там ~ется? what is going on there?; what is the matter with her?; **3.** *разг.* (*появляться — о пятнах, сыпи и т. п.*) to break out, appear; ◊ что ему́ сде́лается! he'll be all right!

делега́т *м*, **~ка** *ж* delegate, deputy.

делега́ция *ж* delegation.

делеги́ровать to delegate.

делёж *м* и **делёжка** *ж разг.* sharing, share-out; д. добы́чи division of the spoils.

деле́ни|е *с* **1.** division (*тж. мат.*); знак ~я division sign; **2.** *биол.* fission; д. кле́ток cell-division, cell-fission; **3.** (*на шкале*) point, division.

дело́ц *м* **1.** businessman, man of business, dealer; **2.** *неодобр.* shark, dealer; дельцы́ тенево́й экономики black markete(e)rs.

деликате́с *м* dainty, delicacy; delicatessen *амер.*

деликати́ничa|ть to be overnice, be too soft with *smb.*; не сли́шком ~я not to put too fine a point on it.

деликати́ность *ж* delicacy, considerateness; чрезме́рная д. overdelicacy.

деликати́ный delicate; э́то д. вопро́с that's a delicate question.

дели́мое *с мат.* divident.

дели́тель *м мат.* divisor, denominator; о́бщий наибо́льший д. the greatest common measure.

дели́ть, подели́ть, разделя́ть **1.** (*на части*) to divide; д. на пять часте́й to divide into five parts; д. *что-л.* по́ровну to share (divide) *smth.* equally (into equal parts); **2.** *мат.* to divide; шесть раздели́ть на́ три равно́ двум six divided by three is two, three divided into six is two; **3.** (*что-л. с кем-л.*) to share; д. ра́дость с *кем-л.* to share *one's* joy with *smb.*

дели́ться, подели́ться, разделя́ться **1.** (*распадаться на*) to divide (*into*); **2.** *мат.* to be divisible (*by*); пятьдеся́т де́лится на́ пять fifty divides by five, five divides into fifty; **3.** (*чем-л. с кем-л.*) to share (*with*); д. о́пытом to share *one's* experience; д. куско́м хле́ба с *кем-л.* to share a crust of bread with *smb.*

дели́шки *мн.*: тёмные д. shady business *sing.*; как ва́ши д.? how are you getting along?

де́л|о *с* **1.** (*деятельность, занятие, работа*) work, job, business, matter; ва́жное д. matter of great concern; теку́щие ~á current affairs; повседне́вные дома́шние ~á daily chores, household chores; э́то моё д. that is my affair; ва́ше д.— доказа́ть э́то it lies with you to prove it; сиде́ть без ~а to be doing nothing, to have nothing to do; обсужда́ть д. to dispute question; я бу́ду держа́ть тебя́ в ку́рсе ~а I'll keep you posted; прекра́сно знать д. to have the subject at *one's* fingertips; **2.** (*цель, интересы и т. д.*) cause; д. ми́ра the cause of peace; э́то д. его́ жи́зни it's his life work; вну́тренние ~á страны́ domestic affairs of a country; **3.** (*нечто важное*): он говори́т д. he speaks on business; добра́ться до су́ти ~а to get to the heart of the matter; **4.** (*поступок, деяние*) deed, act, action; сде́лать до́брое д. to do good deal; одно́ д. говори́ть, друго́е — де́лать talking is one thing, doing is another; **5.** (*специальность, занятие*) occupation; science (*область знаний*); го́рное д. mining; вое́нное д. soldiering (*служба*); military science (*наука*); ба́нковское д. banking; торго́вые ~á dealings; **6.** (*предприятие*) business; э́то д. рента́бельно? is the business profitable?; откры́ть своё д. to start *one's* own business; **7.** (*обычно мн.*) (*положение вещей, обстановка*) things; ~á пошли́ сквéрно things have gone awry; ~á иду́т ко́е-ка́к matters jog along somehow; у него́ хорошо́ иду́т ~á he's doing well; д. решено́ the matter is closed; д. пло́хо it's a bad job; **8.** (*вопрос, предмет чего-л.*) matter, point; д. вку́са matter of taste; д. че́сти point of honour; **9.** (*событие, происшествие*) affair, business; э́то стра́нное д. it's a strange affair; **10.** *юр.* case; cause (*процесс*); возбуди́ть д. про́тив *кого-л.* to bring an action against *smb.*, to institute proceedings against *smb.*; прекраща́ть д. про́тив *кого-л.* to drop proceedings against *smb.*; **11.** (*собрание документов*) file, dossier; ли́чное д. personal file (records); приложи́ть к ~у to file; ◊ употреби́ть в д. to utilize; э́то д.! good!, now you're talking!; на (са́мом) ~е as a matter of fact, in fact, in reality; de facto; пе́рвым ~ом in the first instance, first of all; ме́жду ~ом at odd moments; како́е мне д.! I don't care!; что вам за д.? what does it matter to you?; не у дел out of office, out of employ, at a loose end; в чём д.? what's up?, what's the matter?; what's the game?; ну и ~á! what a business!; таки́е-то ~á so that's the time of day, that is the way it is; ~у вре́мя, пото́хе час *погов.* business before pleasure.

делови́тость *ж* business ability, efficiency.

делови́тый businesslike, efficient.

делов|о́й 1. (*связанный с общественной, служебной деятельностью*) business; д. челове́к businessman; ~ы́е круги́ business circles; ~ы́е ка́чества professional qualities; **2.** (*толковый, дельный*) businesslike, practical; д. тон businesslike tone; ~а́я кри́тика practical criticism; ◊ како́й д.! how smart he is!

делопроизводи́тель *м* filer, filing clerk.

делопроизво́дство *с* office work; paper work; filing system (*систематизация документов, архивов*).

де́льно to the point; sensibly; говори́ть д. to talk sense.

де́льный 1. (*о человеке*) businesslike, efficient; **2.** (*заслуживающий внимания*) practical, sensible; д. сове́т sensible (practical) advice.

де́льта *ж* (*реки*) delta.

дельтаплáн *м* hang-glider.

дельтапланери́зм *м* hang-gliding.

дельтапланери́ст *м*, **~ка** *ж* hang-glider.

дельфи́н *м* dolphin.

дельфина́рий *м* dolphinarium.

демаго́г *м* demagogue.

демагоги́ч|еский, ~ный demagogic.

демаркацио́нн|ый: ~ая ли́ния line of demarcation.

дема́рш *м дип.* demarche.

демаски́ровать to unmask.

демилитариза́ция *ж* demilitarization.

демилитаризи́ровать to demilitarize.

демисезо́нн|ый: ~ое пальто́ overcoat.

демобилиза́ция *ж* demobilization.

демобилизо́ванный 1. demobilized; demobbed *разг.*; **2.** *в знач. сущ. м* ex-serviceman (*pl* -men); demobilized soldier.

демобилизова́|ть to demobilize; to demob *разг.*; его́ ~ли he was discharged from the army.

демобилизова́ться to be demobilized, be discharged; to receive *one's* discharge.

демографи́ческий demographic; д. взрыв population explosion.

демогра́фия *ж* demography.

демокра́т *м*, **~ка** *ж* democrat.

демократиза́ция *ж* democratization.

демократизи́ровать to democratize.

демократи́ч|еский, ~ный democratic; ~еская фо́рма правле́ния democratic government.

демокра́тия *ж* democracy.

де́мон *м* fiend, demon.

демони́ческий demoniacal, demonic.

демонстра́нт *м*, **~ка** *ж* demonstrator, demonstrant.

демонстрати́вно demonstratively, ostentatiously; он д. отсу́тствовал he stayed away in protest.

демонстрати́вный 1. (*нарочито подчёркнутый*) demonstrative, ostentatious; **2.** (*основанный на показе чего-л.*) demonstration.

демонстрацио́нный: д. зал showroom.

демонстра́ция *ж* **1.** demonstration; д. про́тив войны́ antiwar demonstration; **2.** (*показ*) demonstration, display, show; showing (*фильма*); д. мод fashion show (display); повто́рная д. фи́льма rerun.

демонстри́ровать 1. (*принимать участие в демонстрации*) to demonstrate; **2.** (*показывать*) to demonstrate, display, show; д. но́вый фильм to show a new film.

демонта́ж *м тех.* dismantling.

демонти́ровать *тех.* to dismantle.

деморализова́ть to demoralize.

де́мпинг *м эк.* dumping.

денатурализова́ть *юр.* to denaturalize.

денатура́т *м* denatured alcohol; methylated spirits *pl*, *сокр.* meths.

денационализа́ция *ж* denationalization.

денационализи́ровать to denationalize.

дендра́рий *м* arboretum.

де́нежн|ый 1. monetary, money; pecuniary *книжн.*; д. знак banknote; д. пода́рок gratuity; д. (валю́тный) ры́нок money-market; **2.** *разг.* (*богатый*) moneyed, well-to-do; д. челове́к a man of means; ◊ в ~ом выраже́нии in terms of money.

деномина́ция *ж эк.* denomination.

денонси́ровать to denounce; д. догово́р to denounce a treaty.

день *м* **1.** day; afternoon (*после полудня*); в три часа́ дня at three o'clock in the afternoon (*пишется* 3 р. m.); полто-

рá дня a day and a half; сегóдняшний д. today; с сегóдняшнего дня from now on; какóй сегóдня д.? what day is it today?, what day of the week is it?; бýдний д. weekday, workday; восьмичасовóй рабóчий д. an eight-hour working day; по рабóчим дням on weekdays; выходнóй д. off day, free day; выходны́е дни в конце́ неде́ли (уик-э́нд) weekend; **2.**: весь д. all day; в ближа́йшие дни one of these days; в середи́не дня in the middle of the day; в конце́ дня late in the day; в тот (в э́тот) д. on that day; д. ото дня day by day; два ра́за в д. twice a day; за́ д. in a day; изо дня́ в д., со дня на́ день day after day, from day to day; ка́ждый д. daily, every day; ка́ждые два (три) дня every other (third) day; ка́к-нибудь на днях one of these days; к концу́ дня by the end of the day; на днях 1) (*о предстоящем*) in a day or two, one of these days; 2) (*о прошлом*) a few days ago, the other day; на сле́дующий (друго́й) день on the next day; по сей д. to this very day; с э́того дня from that day onwards; то́чно д. в д. punctual to the day; **3.** (*связанный с каким-л. событием*) day; Д. Побе́ды Victory Day; Д. сме́ха April Fool's Day; д. рожде́ния birthday; с днём рожде́ния! happy birthday!; many happy returns!; ◊ в оди́н прекра́сный д. one fine day; до́брый д.! good day!, good afternoon!; good morning! (*утром*); д.-деньско́й all day long, the whole day; (и) д. и ночь day and night; на чёрный д. for a rainy day; среди́ бе́ла дня in broad day light, at high noontide; Су́дный д. Judg(e)ment Day, doomsday.

де́н|ьги *мн.* money *sing.*; currency *sing.* (*валюта*); бума́жные д. paper money, paper currency; ме́дные д. copper; нали́чные д. ready money, cash; су́точные д. allowance for sojourn; карма́нные д. pocket money, allowance; ме́лкие д. small change; зараба́тывать д. to make money; брать д. в ба́нке to draw money from the bank; ◊ д. на була́вки pin money; ни за каки́е д. not for the world; тра́тить вре́мя и д. to expend time and money; он сори́т деньга́ми he spends money like water; у него́ ~ег ку́ры не клюю́т he must be coining money; при деньга́х in cash, in funds; не при деньга́х out of cash, hard up, short of money.

департа́мент *м* department.

депе́ша *ж* dispatch.

депо́ *с* depot; пожа́рное д. fire station; парово́зное д. shed, roundhouse, locomotive depot.

депози́т *м фин.* deposit; внести́ де́ньги на д. to place money on deposit.

депози́тный: д. счёт deposit account.

депози́тор *м фин.* (*лицо, внёсшее депозит*) depositor.

депоне́нт *м фин. то же, что* депози́тор.

депони́ровать to deposit.

депорта́ция *ж* deportation.

депорти́ровать to deport.

депресси́вный depressed, depressing; ~ое состоя́ние depression.

депре́ссия *ж* **1.** depression; **2.** *эк.* depression, slump.

депута́т *м* deputy, representative, delegate.

депута́тский deputy.

дёрг|ать, дёрнуть **1.** (*резко тянуть, тащи́ть*) to jerk, pull, tug; д. *кого-л.* за рука́в to pull *smb.*'s sleeve, to pull *smb.* by the sleeve; **2.** (*выдёргивать*) to pull out; д. гво́зди to pull out nails; **3.** (*о судорожных движениях*) to twitch; to jerk (*плечом, головой*); д. плеча́ми to shrug *one's* shoulders; у меня́ ~ет па́лец my finger throbs, I have twinges (shooting-pains) in my finger; **4.** (*беспокоить*) to harass, worry, pester.

дёрга|ться, дёрнуться to twitch; он весь ~лся he jerked continuously.

деревене́ть, задеревене́ть, одеревене́ть to become (grow) stiff, numb; to stiffen *перен.*

дереве́нский rural, rustic, country; д. жи́тель villager, countryman (*pl* -men).

дере́вн|я *ж* village; country (*противоположно городу*); глуха́я д. isolated village; жить в ~е to live in the country; съе́здить в ~ю to go to the country.

де́рев|о *с* **1.** tree; плодо́вое д. fruit tree; лавро́вое д. laurel; хво́йное д. conifer; сруби́ть д. to hack down a tree; **2.** (*материал*) wood; кра́сное д. mahogany; чёрное д. ebony; вы́резать *что-л.* из ~а to form *smth.* out of wood; ◊ родосло́вное д. family tree.

деревообраба́тывающ|ий woodworking; ~ая промы́шленность woodworking industry.

дереву́шка *ж* hamlet.

де́ревце и **деревцо́** *с* small tree, sapling.

деревя́нн|ый **1.** wood, wooden; д. дом wooden house; ~ые духовы́е инструме́нты the woodwinds; **2.** *перен.* wooden; ~ое лицо́ wooden face.

деревя́шка *ж* a piece of wood.

держа́в|а *ж* **1.** power; вели́кие ~ы the Great Powers; мирова́я д. world power; **2.** *ист.* (*эмблема*) orb, mound, globe.

держа́вный **1.** (*обладающий верховной властью*) sovereign, reigning; **2.** *перен.* (*могущественный*) potent, powerful, majestic.

держа́тель *м* **1.** *фин.* holder, user; shareholder (*акционер*); д. це́нных бума́г holder of securities; **2.** bracket, socket, holder; д. для бума́г paper holder.

держа́ть **1.** (*не выпускать, не отдавать*) to hold; д. *что-л.* в рука́х to hold *smth.* in *one's* hands; **2.** (*служить опорой*) to support, hold, to hold up; **3.** (*принуждать находиться где-л.*) to keep, hold; д. в тюрьме́ to keep in prison; д. под аре́стом to keep under arrest; **4.** (*заставлять находиться в каком-л. состоянии, положении*) to keep, hold; д. в страхе to keep (hold) in awe; д. в неве́дении to keep in the dark; д. го́лову высоко́ to hold *one's* head high; **5.** (*помещать, хранить*) to keep; д. де́ньги в ба́нке to keep money in the bank; **6.** (*иметь, владеть*) to keep; д. лошаде́й to keep horses; **7.** (*двигаться в определённом направлении*) to keep; д. напра́во (нале́во) to keep to the right (to the left); д. путь (*к, на*) to head (*for*), to make (*for*), to be bound (*for*), to direct *one's* course (*to*); **8.** (*помнить*) to hold; я не могу́ д. все э́ти ци́фры в голове́ I can't hold all these figures in my head; **9.**: д. пари́ to bet; д. речь to make a speech, to speak in public; д. сло́во to be as good as *one's* word, to stand by *one's* word; д. экза́мен to take an examination; ◊ д. в рука́х *кого-л.* to have *smb.* under *one's* thumb; д. в та́йне to keep (in) secret; он не уме́ет себя́ д. he doesn't know how to behave; д. *чью-л.* сто́рону to side with *smb.*; д. у́хо востро́ to be on the look-out; д. язы́к за зуба́ми to hold *one's* tongue.

держ|а́ться **1.** (*за что-л.*) to hold on (*to*), cling (*to*); д. за пери́ла to hold on to the banisters; ~и́тесь, мы пое́хали hold tight, we are off; **2.** (*на чём-л.*) to be held up (*by*), be supported (*by*); д. на ни́точке to hang by a thread; **3.** (*иметь какую-л. осанку*) to keep; д. пря́мо to keep oneself straight; д. суту́ло to stoop; **4.** (*придерживаться, примыкать*) to keep, stay, be; д. вме́сте to keep (stick) together; д. в стороне́ to stand aside (off), to hold aloof; **5.** (*придерживаться определённого направления*) to keep, hold; д. бе́рега to keep close to the shore, to hug the shore; д. пра́вой стороны́ to keep to the right; **6.** (*вести себя*) to hold oneself, to behave; **7.** (*сохраняться*) to last; це́ны де́ржатся высо́кие prices run high; **8.** (*следовать чему-л.*) to adhere (*to*), stick (*to*); д. те́мы to keep to the subject; ◊ едва́ д. на ногах to be scarcely able to stand.

дерза́ть, дерзну́ть to dare.

дерзи́ть, надерзи́ть to talk impertinently, to swagger; д. *кому-л.* to be

cheeky to *smb.*; не дерзи́! don't answer back!

де́рзкий 1. (*смелый*) audacious, bold; temerarious *книжн.*; 2. (*грубый*) impertinent, arrogant, impudent, saucy; д. мальчи́шка a cocky little boy *разг.*

дерзнове́нный audacious.

дерзну́ть *см.* дерза́ть.

де́рзость *ж* 1. (*грубость*) impertinence, sauciness; impertinent remark (*о слове, речи*); кака́я д.! what impertinence (sauce)!; 2. (*смелость*) audacity, boldness.

дермати́н *м* leatherette.

дерматоло́г *м* dermatologist.

дерматоло́гия *ж* dermatology.

дёрн *м* turf, sod, sward; обкла́дывать ~ом to sod, grass, turf.

дёрну|ть 1. *см.* дёргать; 2. (*трогать с места*) to start off; 3. *разг.* to drink up, to take a swig; ◊ ~ла меня́ нелёгкая пойти́ туда́ I don't know what possessed me to go there.

дёрнуться 1. *см.* дёргаться; 2. (*резко двинуться*) to start with a jerk, to jerk into motion.

деса́нт *м воен.* 1. (*войска*) expeditionary force; landing party (*небольшой*); возду́шный д. airborne force (troops); 2. (*высадка войск*) landing, landing operation.

деса́нтник *м* commando (*pl* -os, -oes).

деса́нтн|ый landing; ~ая опера́ция landing operation.

десе́рт *м* dessert; что у нас на д.? what is there for dessert?

десе́ртн|ый dessert; ~ая ло́жка dessert spoon; ~ое вино́ dessert wine.

десна́ *ж* gum.

дéспот *м* despot.

деспоти́ч|еский, ~ный despotic, tyrannous.

дестабилизи́ровать to destabilize.

деструкти́вный destructive.

десятибо́рье *с спорт.* decathlon.

десятидне́вный ten-day.

десятикла́ссник *м* tenth-form boy.

десятикла́ссница *ж* tenth-form girl.

десятикра́тн|ый tenfold; в ~ом разме́ре ten times the amount.

десятиле́тие *с* 1. (*период*) decade; decennium (*pl* -nnia), decennary *книжн.*; 2. (*годовщина*) tenth anniversary; tenth birthday (*день рождения*).

десятиле́тн|ий 1. (*о сроке*) ten-year; of ten years; decennial *книжн.*; 2. (*о возрасте*) ten-year-old; of ten; ~яя де́вочка a girl of ten, ten-year-old girl.

десяти́чн|ый *мат.* decimal; ~ая дробь decimal (fraction); ~ая систе́ма счисле́ния decimal numeration.

деся́тка *ж* 1. (*цифра*) ten; 2. *карт.* ten; д. черве́й (пик) the ten of hearts (spades); 3. *разг.* (*десятирублёвка*) ten-rouble note; tenner (*банкнота в 10 фунтов*) *разг.*

деся́т|ок *м* 1. ten, half a score; д. яи́ц ten eggs; 2. *мн.* (*множество*) tens, dozens, scores; ~ки раз dozens of times; 3. (*о возрасте*): ему́ уже́ седьмо́й д. he is past sixty, he is in his seventies; ◊ входи́ть в ~ку лу́чших to rank top ten.

деся́т|ый the tenth; ~ая глава́ chapter ten; ◊ с пя́того на ~ое carelessly, in a slipshod way.

де́сять ten.

де́сятью ten times; д. де́сять — сто ten times ten is a hundred.

детализа́ция *ж* detailed elaboration.

детализи́ровать to detail, to work out in detail, work out detail (*of*).

дета́|ль *ж* 1. detail; nicety (*с оттенком излишества*); ~ли minutiae; вдава́ться в ~ли to go into details; перегру́женный ~лями (*о книге*) stodgy; 2. (*механизма*) part.

дета́льно in detail.

дета́льный detailed, elaborate, minute.

детвора́ *ж собир.* children *pl*, kids *pl*, kiddies *pl.*

детдо́м *м* (де́тский дом) children's home.

детекти́в *м* 1. (*сыщик*) detective; 2. (*произведение*) detective story (novel).

детекти́вн|ый detective; ~ые рома́ны crime fiction.

детéктор *м радио* detector; ◊ д. лжи lie detector.

детёныш *м* cub, young animal, baby-(-animal).

де́ти *мн.* children, young ones; kids *разг.*; babies (*младенцы*); тру́дные д. problem children.

дети́на *м разг.* sturdy (husky) fellow.

де́тка *ж* kid, baby; послу́шай, д.! (*в обращении*) listen, baby (sweety)!

детони́ровать[1] *спец.* to detonate.

детони́ровать[2] *муз.* to be off pitch, be out of tune.

деторожде́ние *с* child-birth, child-bearing.

детса́д *м* (де́тский сад) nursery school, kindergarten.

де́тская *ж* 1. nursery; room for children; 2. (*мебель*) children's furniture.

де́тск|ий 1. child's, children's; д. дом children's home; ~ие я́сли nursery; ~ая площа́дка children's playground; 2. (*свойственный детям*) infantile, childlike, childish, babish; ~ие прока́зы childish pranks; ◊ ~ое ме́сто *анат.* placenta.

де́тств|о *с* childhood, infancy; впада́ть в д. to become a dotard, to dote; с ~а from a child, from childhood; в ~е in childhood.

де́ть(ся) *см.* дева́ть(ся).

де-фа́кто de facto.

дефе́кт *м* defect, blemish; д. ре́чи an impediment in speech; с ~ами faulty.

дефекти́вный defective, handicapped.

дефе́ктный defective, imperfect.

дефекто́лог *м* defectologist.

дефектоло́гия *ж* defectology.

дефектоско́п *м* defectoscope, flaw detector.

дефили́ровать to defile, file.

дефини́ция *ж* definition.

дефи́с *м* hyphen.

дефици́т *м* 1. *эк.* deficit; д. платёжного бала́нса balance of payments deficit; 2. (*товаров*) shortage.

дефици́тный 1. (*убыточный*) unprofitable; 2. (*о товарах*) scarce; in short supply.

деформа́ция *ж* deformation, distortion.

деформи́ровать to deform, transform.

деформи́роваться to change *one's* shape, become deformed.

децентрализова́ть to decentralize.

децибе́л *м физ.* decibel.

дешеве́ть, подешеве́ть to become cheaper, fall in price.

дешеви́зна *ж* cheapness; low prices *pl.*

дешéвле cheaper; де́тский биле́т сто́ит в два ра́за д. children pay half; ◊ д. па́реной ре́пы dirt cheap, cheap as dirt.

дёшево cheap(ly), on the cheap; д. купи́ть *что-л.* to get *smth.* cheap; д. покупа́ть и до́рого продава́ть to buy cheap and to sell dear; ◊ д. и серди́то cheap but good; д. да гни́ло cheap and nasty.

дешёв|ый *в разн. знач.* cheap; ~ая гости́ница second-class hotel; д. эффе́кт claptrap; bunkum *sl.*

дешифрова́ть to decipher, decode.

де-ю́ре de jure.

дея́ни|е *с высок.* deed act; ~я works; вели́кие ~я mighty works.

де́ятель *м* figure; worker (*творец*); госуда́рственный д. statesman (*pl* -men); заслу́женный д. нау́ки (иску́сства) Honoured Scientist (Artist); изве́стный полити́ческий д. leading politician.

де́ятельность *ж* 1. work, activity; activities *pl*; полити́ческая д. political activity; 2. (*органов, сил природы*) activity, action; д. се́рдца action (functioning) of the heart; вызыва́ть д. о́ргана to stimulate the organ to action.

де́ятельн|ый active, energetic, alert, agile; д. челове́к active man; принима́ть ~ое уча́стие в *чём-л.* to take an active part in *smth.*

джаз *м* 1. (*оркестр*) jazz band; 2. (*музыка*) jazz.

джази́ст *м* и **джазме́н** *м* jazzman (*pl* -men).

джа́зов|ый jazz; ~ые ри́тмы jazz rhythms.

джем *м* jam.

дже́мпер *м* jumper; pullover (*мужской*).

джентльме́н *м* gentleman (*pl* -men); настоя́щий д. true (perfect) gentleman.

джентльме́нск|ий gentlemanly; gentlemanlike; э́то не по-джентльме́нски it is not gentlemanly.

дже́рси *с* jersey; костю́м д. jersey suit.

джигит *м* dzhigit.

джигито́вка *ж* riding with tricks.

джин *м* gin; д. с то́ником gin and tonic; д. с ве́рмутом gin and it.

джинсо́в|ый: ~ая ткань jean, denim.

джи́нсы *мн.* jeans.

джип *м авт.* jeep.

джо́йстик *м комп.* joystick.

джо́кер *м карт.* joker.

джу́нгл|и *мн.* jungle *sing.*; зако́н ~ей the law of the jungle.

джут *м* jute.

дзюдо́ *с нескл. спорт.* judo.

диабе́т *м мед.* diabetes.

диабе́тик *м* diabetic.

диабети́ческий diabetic.

диа́гноз *м* diagnosis (*pl* -oses); ста́вить д. to diagnose.

диагно́стика *ж* diagnostics.

диагности́ровать to diagnose.

диагона́|ль *ж* **1.** *мат.* diagonal; **2.** (*ткань*) diagonal (cloth); кро́ить (ре́зать) по ~ли to cut on the cross; ◊ по ~ли diagonally.

диагона́льный diagonal.

диагра́мма *ж* diagram, chart, graph.

диаде́ма *ж* diadem.

диале́кт *м* dialect; ме́стный д. local dialect, the vernacular.

диалекти́зм *м лингв.* dialectism; dialectal word.

диале́ктика *ж филос.* dialectics.

диалекти́ч|еский, ~ный *филос.* dialectic(al).

диале́ктный *лингв.* dialectal.

диалектоло́гия *ж лингв.* dialectology.

диало́г *м* dialogue; (*амер. тж.* dialog); interlocution *книжн.*; вести́ д. to have a dialogue; в фо́рме ~а in dialogue.

диало́гов|ый *комп.* online; ~ое окно́ dialogue box.

диа́метр *м* diameter; bore (*ствола*).

диаметра́льно diametrically; д. противополо́жный diametrically opposed.

диаметра́льный 1. diametrical; **2.** (*поперечный*) diametral.

диапазо́н *м* diapason, range; (*голоса, инструмента тж.*) compass; го́лос большо́го ~а voice of great compass; часто́тный д. frequency range.

диапозити́в *м фото* slide, transparency.

диапозити́вный slide; д. фильм slide film.

диаре́я *ж мед.* diarrhoea.

диа́спора *ж* diaspora.

диате́з *м мед.* diathesis; rash *разг.*

диафи́льм *м* slide film.

диафра́гма *ж* **1.** *анат.* diaphragm; **2.** *фото* stop.

диван *м* divan; couch; sofa; ottoman.

диван-крова́ть *м* sofa.

диверса́нт *м* saboteur, wrecker.

диверсио́нный wrecking; д. акт act of sabotage.

диве́рсия *ж* **1.** *воен.* diversion; **2.** (*акт саботажа*) sabotage.

дивертисме́нт *м* (variety) entertainment.

дивиде́нд *м фин.* dividend.

дивизио́н *м* unit; battery (*артиллерийский*); division (*часть команды*).

дивизио́нный battery, divisional; battalion *амер.*

диви́зия *ж* division; моторизо́ванная д. motorized division.

ди́вно wonderfully, delightfully.

ди́вный wonderful, marvelous, delightful; д. го́лос marvelous voice.

дидакти́ческий didactic.

дидже́й *м* и **ди-дже́й** *м* disk-jockey.

дие́з *м муз.* sharp.

дие́т|а *ж* diet; д. для похуда́ния slimming diet; быть на ~е to be on a diet.

диети́ческий dietetic, dietary.

дието́лог *м* dietician.

диза́йн *м* design.

диза́йнер *м* designer.

ди́зель *м тех.* diesel engine, diesel motor.

ди́зельн|ый diesel; ~ое то́пливо diesel fuel (oil).

дизентери́я *ж* dysentery.

дика́рка *ж* **1.** savage; **2.** *перен.* (*застенчивая*) shy girl, shy woman.

дика́рский savage.

дика́рь *м* **1.** (*первобытный человек*) savage, wild man; **2.** *перен.* shy boy, shy man (*застенчивый*); barbarian (*неуч, невежда*); **3.** *перен.* (*отдыхающий без путёвки*) holiday-maker with no advance-booking.

ди́к|ий 1. (*первобытный*) savage, wild; ~ие племена́ savage tribes; **2.** (*о животных, растениях*) wild; uncultivated (*невозделанный*); д. зверь wild animal (beast); ~ая ме́стность wilderness; ~ое расте́ние free grower, wilding; **3.** *перен.* (*грубый, необузданный*) wild; ~ие кри́ки wild cries; д. нрав wild temperament; **4.** *перен.* (*странный, нелепый*) absurd, extravagant, odd; ~ая мысль monstrous idea; д. план absurd plan; **5.** *перен.* (*застенчивый*) shy, unsociable; **6.** *перен.* (*о голоде, холоде*) terrible.

ди́ко 1. wild; расти́ д. to grow wild; **2.** *перен.* wildly, oddly, absurdly; д. озира́ться to look around wildly; **3.** *в знач. сказ.*: д. да́же поду́мать об э́том it is absurd even to think about it.

дикобра́з *м зоол.* porcupine.

дико́вин|а *ж* и **дико́винка** *ж* marvel, wonder, prodigy; rarity, curiosity (*редкость*); ◊ э́то ему́ в ~у he has never seen anything like this.

дикораст|у́щий wild.

ди́кость *ж* **1.** savagery, wildness; **2.** *перен.* (*нелепость*) absurdity, extravagance, oddity; **3.** *перен.* (*нелюдимость*) shyness, unsociability.

дикта́нт *м* dictation.

дикта́т *м* dictates *pl*, diktat.

дикта́тор *м* dictator.

дикта́торский dictatorial.

диктату́р|а *ж* dictatorship; установи́ть ~у to establish dictatorship.

дикт|ова́ть, продиктова́ть to dictate; д. усло́вия to dictate terms; не ~у́й мне! don't dictate me!

дикто́вк|а *ж* dictation; писа́ть под ~у to write from dictation; ◊ под *чью-л.* ~у at *smb.'s* bidding, by *smb.'s* order.

ди́ктор *м*, **~ша** *ж разг.* announcer; newscaster (*последних известий*).

диктофо́н *м* dictaphone.

ди́кция *ж* elocution, diction.

дилемм|а *ж* (*затруднительное положение*) dilemma, perplexity, fix; стоя́ть пе́ред ~ой to be in a dilemma.

ди́лер *м* dealer.

дилета́нт *м* dilettante (*pl* -ti, *редко* -s), smatterer; dabbler, amateur *пренебр.*

дилетанти́зм *м* dilettantism, amateurism.

дилета́нтский dilettante; amateur, amateurish *пренебр.*

дилета́нтство *с см.* дилетанти́зм.

дина́мик *м радио* loudspeaker.

дина́мика *ж* **1.** (*раздел механики*) dynamics; **2.** (*ход развития*) the dynamics *pl*; **3.** (*движение, действие*) dynamic, movement.

динами́т *м* dinamite; взрыва́ть ~ом to dynamite.

динами́ч|еский, ~ный dynamic.

дина́мо *с* и **динамо-маши́на** *ж эл.* dynamo (*pl* -os).

динамоме́тр *м* dynamometer.

дина́стический dynasty.

дина́стия *ж* dynasty, house.

диора́ма *ж иск.* diorama.

дипкурье́р *м* (дипломати́ческий курье́р) diplomatic courier.

дипло́м *м* **1.** (*свидетельство*) diploma (*pl тж.* -ta); degree certificate; университе́тский д. first degree; кра́сный (*с отличием*) д. *разг.* first-class diploma; защити́ть д. to defend *one's* diploma paper (degree work); **2.** *разг.* (*работа, выполняемая выпускником*) graduation work, degree work.

дипло́мант *м*, **~ка** *ж* diploma-winner.

дипло́мат *м* **1.** *прям. и перен.* diplomat, diplomatist; **2.** *разг.* (*плоский чемоданчик*) briefcase, attache case.

дипломати́ческ|ий diplomatic; д. ко́рпус diplomatic body (corps); **~ие** отноше́ния diplomatic relations; **~ие** кана́лы diplomatic channels.

дипломати́чный diplomatic, tactful; д. отве́т diplomatic answer.

дипло́матия *ж* diplomacy, diplomatics; наро́дная д. people's diplomacy.

дипломи́рованный diplomaed; graduate; он д. педаго́г he's a qualified teacher.

дипло́мни|к *м*, **~ца** *ж* diploma student.

дипло́мн|ый: д. прое́кт graduation work; **~ая** рабо́та graduation essay (work), qualification project (thesis).

директи́в|а *ж* directive; **~ы** instructions; directions; д. министе́рства ministry directive.

директи́вн|ый directive; **~ые** указа́ния directions, instructions.

дире́ктор *м* director, manager; д. шко́лы head, headmaster; headmistress (*о женщине*); principal *амер.*; генера́льный д. general manager; замести́тель **~а** managing director.

дире́кция *ж* **1.** (*руководящий орган*) the management, board (of directors); рабо́чие и д. men and management; **2.** (*помещение*) director's (manager's) office, management office.

дирижа́бль *м* dirigible, balloon, airship.

дирижёр *м* conductor, bandmaster.

дирижёрск|ий: **~ая** па́лочка conductor's baton (wand); д. пульт conductor's desk (stand).

дирижи́ровать to conduct.

дисгармони́ровать to clash, to jar (*with*), be out of keeping (tune) (*with*), be out of harmony.

дисгармо́ния *ж* disharmony, discord, discordance, clash.

диск *м* **1.** disk, disc; набо́рный д. (*телефона*) dial; д. со́лнца the sun's disk; д. автома́та (cartridge-)drum; **2.** *спорт.* discus (*pl тж.* disci); **3.** *комп.* disk; жёсткий д. hard (rigid) disk; ги́бкий д. sloppy disk; **4.** *муз.* (*пластинка*) disk, record.

дисквалифици́ровать to disqualify.

дисквалифици́роваться to lose *one's* professional qualification (skill).

диске́та *ж комп.* diskette; floppy (flexible) disk.

диск-жоке́й *м* disco jockey; disk-jockey *амер.*; DJ *разг.*

дисково́д *м комп.* disk drive.

ди́сков|ый: **~ая** пила́ disk saw.

дискомфо́рт *м* discomfort.

дискоте́ка *ж* discotheque; disco *разг.*

дискредита́ция *ж* discrediting.

дискредити́ровать to discredit, compromise.

дискримина́ция *ж* discrimination.

дискримини́ровать to discriminate (*against*).

дискуссио́нн|ый debatable; в **~ом** поря́дке as a basis for discussion.

диску́ссия *ж* dispute, discussion, debate.

дискути́ровать и **дискусси́ровать** to discuss, debate.

дислока́ция *ж* **1.** *воен.* disposition; distribution (of troops); **2.** *мед.* dislocation.

дислоци́ровать *воен.* to station.

дислоци́роваться *воен.* to be stationed.

диспансе́р *м* prophylactic centre.

диспансериза́ци|я *ж* clinic examination (system); prophylactic system; пройти́ **~ю** to be through with the clinical examination.

диспе́тчер *м* controller, dispatcher; авиацио́нный д. air-traffic controller.

диспе́тчерск|ий **1.** control; д. пункт controller's office; **2.** *в знач. сущ.*: **~ая** *ж* control room.

диспле́й *м комп.* display, monitor.

диспропо́рция *ж* disproportion.

ди́спут *м* debate, discussion, dispute; уча́стник **~а** disputant.

диссерта́ци|я *ж* thesis (*pl* -ses), dissertation; до́кторская д. doctoral thesis; канди́датская д. master's thesis; защища́ть **~ю** to defend *one's* dissertation.

диссиде́нт *м*, **~ка** *ж* dissident, dissenter, dissentient, nonconformist.

диссона́нс *м* **1.** *муз.* dissonance, discord; **2.** *перен.* disharmony, discord.

диссони́ровать to clash, jar, discord, to be out of tune.

дистанцио́нн|ый remote; **~ое** управле́ние remote control.

диста́нци|я *ж* **1.** distance; **2.** *воен.* range; **3.** *ж.-д.* (railway) division; **4.** *спорт.* race; забе́г на дли́нную **~ю** a long distance race.

дистиллиро́ванн|ый distilled; **~ая** вода́ distilled water.

дистилли́ровать to distil(l).

дистрибью́тор *м* distributor.

дистрофи́я *ж мед.* dystrophy.

дисципли́на[1] *ж* (*порядок*) discipline.

дисципли́на[2] *ж* (*отрасль знаний*) discipline; branch of science; subject (*предмет*).

дисциплина́рный disciplinary; д. баталью́н penal battalion.

дисциплини́рованный disciplined.

дитя́ *с* child (*pl* children), baby, little one, infant; ◊ д. своего́ ве́ка a child of his time; д. приро́ды a child of nature.

дифира́мб *м* dithyramb; петь **~ы** *кому-л.* to sing the praises of *smb.*

дифто́нг *м фон.* diphthong.

дифференциа́льн|ый differential; **~ое** исчисле́ние *мат.* differential calculus.

дифференци́рованный differentiated; д. подхо́д individual approach (treatment).

дифференци́ровать to differentiate.

дича́ть, одича́ть to run wild (*о растениях*); to become (grow) wild (*о животных*); to become shy (unsociable) (*о людях*).

дичи́ться *разг.* (*чуждаться*) to be shy (*of*), to shun *smb.*, be unsociable (shy).

дичь *ж* **1.** *собир.* game, game-bird(s), wild fowl; пушно́й зверь и д. fur and feather; **2.** (*мясо дичи*) game; **3.** *разг.* (*чепуха, вздор*) bosh, rigmarole; кака́я д.! stuff and nonsense!, rot!

диэле́ктрик *м физ.* dielectric, nonconductor.

длин|а́ *ж* length; ме́ра **~ы́** long measure; в **~у́** longwise, lengthwise, lengways; д. волны́ *радио* wavelength; д. окру́жности circumference.

длинново́лно́вый *физ.* long-wave, long-wavelength.

длинноволо́сый long-haired.

длиннонО́гий long-legged, leggy, lanky.

длиннonóсый long-nosed.

длиннохво́стый long-tailed.

длинношёрстный и **длинношёрстый** long-wooled.

дли́нн|ый long; lengthy, tedious (*о речи, докладе и т. д.*); **~ая** доска́ long plank; **~ая** речь lengthy speech; ◊ д. язы́к big mouth; д. рубль easy money.

дли́тельность *ж* continuance, length, duration.

дли́тельный continuous, protracted, long, lingering; lengthy (*растянутый*); д. пери́од protracted (prolonged) period.

дли́ться, продли́ться to last, continue, endure, linger.

для **1.** *в разн. знач.* for; э́то поле́зно д. здоро́вья this is good for *one's* health; кни́га д. дру́га a book for a friend; **2.** (*с целью*) for, for the purpose of; д. изуче́ния for the purpose of studying; д. чего́? why?, what for?; **3.** (*по отношению к*) to, for; вре́дно д. дете́й bad for children; о́чень тепло́ д. зимы́ it is very warm for a

winter day; ◊ д. того́ что́бы to, in order to, in order that; so that (*перед подлежащим и дополнением*); не́ д. чего there is no need.

дневáльный *м воен.* orderly man.

дневни́к *м* diary, journal; record book (*школьника*); вести́ д. to keep a diary.

дневн|о́й **1.** day; diurnal *книжн.*; д. свет daylight; д. спекта́кль matinée; ~о́е свети́ло diurnal star; ~о́е вре́мя daytime; **2.** (*приходящийся на один день*) daily; д. за́работок daily earnings *pl*; **3.** (*об учебном заведении*): ~о́е обуче́ние daytime study.

днём by day, in the daytime; in the afternoon (*после полудня*); ◊ его́ д. с огнём не найти́ he is nowhere to be found.

дни́ще *с* bottom; (*судна тж.*) bilge.

дн|о *с* **1.** *в разн. знач.* bottom; (*моря, реки тж.*) bed; ground (*только моря*); доста́ть до ~á to touch bottom, to bottom; идти́ ко ~ý (*тж. перен.*) to go to the bottom, to sink, founder; **2.** *перен.*: д. о́бщества lees, rabble, dregs of the population, riff-raff, rag-tag and bobtail; ◊ золото́е д. gold-mine; вверх ~о́м upside down, topsy-turvy, bottom up.

до[1] *с муз.* do, C.

до[2] *предлог указывает на*: **1.** (*временной предел действия*) till, until, up to, to, pending; до конца́ ма́я to the end of May; до са́мой сме́рти till death; с утра́ до ве́чера from morning till night; до сих пор till now, up to now, hitherto; **2.** (*предел действия*) to, up to, as far as; я е́ду до Москвы́ I am going as far as Moscow; счита́ть до двадцати́ to count to twenty; **3.** (*предшествующее время*) before; до на́шей э́ры before Christ (*сокр.* B. C.); задо́лго до моего́ прие́зда long before my arrival; **4.** (*степень действия*) to, to the point of; до не́которой сте́пени in a measure, to some extent (degree); то́чный до мину́ты punctual to the minute; тро́нутый до слёз moved to tears; **5.** (*количественный предел*) as much as; up to (*не больше*); about (*приблизительно*); де́ти до шестна́дцати лет children under sixteen; от двух до шести́ from two to six; оста́лась неде́ля до кани́кул it's only a week to the holidays; **6.** (*предмет, лицо, к которому относится действие*) with; что до меня́ as to (for) me, as far as I am concerned; ему́ не до весе́лья he is not disposed to be merry.

доба́вить *см.* добавля́ть.

доба́вк|а *ж* addition; make-weight (*довесок*); another (second) helping (*of*) (*при еде*); хоти́те ~и? will you have another helping?; пищевы́е ~и foodstuffs.

добавле́ние *с* addition; supplement, appendix (*pl тж.* -dices), addendum (*pl* -da) (*к книге, документу и т. п.*); д. к докуме́нту annex, rider; ◊ в д. к in addition to.

добавля́ть, доба́вить to add; to append, supplement (*к книге, документу и т. п.*); д. со́ли в суп to add salt to the soup; д. де́нег to add some money; д. пункт к догово́ру to append a clause to a treaty.

доба́вочн|ый additional, supplementary, accessory; extra (*дополнительный*); ~ые тру́дности additional difficulties; ~ая сто́имость surplus value; ~ое вре́мя *спорт.* time (period).

добега́ть, добежа́ть to run (*to*), reach *smth.*

добе́га|ться *разг.*: д. до изнеможе́ния to run oneself out; ◊ ~лся! now he's in trouble!

добежа́ть *см.* добега́ть.

до́бела: отмы́ть *что-л.* д. to wash *smth.* clean; раскали́ть *что-л.* д. to heat *smth.* until it's white-hot.

добива́ть, добить **1.** to kill, finish off; д. ра́неное живо́тное to finish off a wounded beast; **2.** (*разбивать*) to break, crush.

добива́ться to aim at, to try to get (obtain), to strive for, to make efforts to attain (obtain); д. изве́стности to court popularity; д. отве́та (и́стины) to elicit a reply (the truth).

добира́ть, добра́ть to gather (what is left); to finish gathering.

добира́|ться, добра́ться to reach *smth.*, get (*to*), to find *one's* way (*to*); мы до́лго ~лись до до́му it took us a long time to get home; д. до пра́вды to find out (come at) the truth.

добить *см.* добива́ть.

доби́ться to obtain, achieve, to succeed in getting, to attain; д. побе́ды to gain a victory; д. своего́ to gain *one's* end (object), to effect *one's* purpose; д. согла́сия to win consent; д. успе́ха to achieve success; при жела́нии всего́ мо́жно д. where there's a will, there's a way.

до́блестн|ый valiant, valorous; ~ые войска́ valiant troops; д. труд valiant labour.

до́блесть *ж* heroism, valour; valor *амер.*

добра́сывать, добро́сить to throw *smth.* so far (as far as); не добро́сить до to throw short (*of*).

добра́ть(ся) *см.* добира́ть(ся).

добре́ть, подобре́ть **1.** to become kind; **2.** (*толстеть*) to become corpulent.

добро́ *с* **1.** (*нечто положительное, хорошее*) (the) good; д. и зло good and evil; де́лать д. to do good; э́то не к ~ý it is of bad omen, it is a bad sign; **2.** *разг.* (*имущество*) property, goods *pl*, chattels *pl*; ◊ д. пожа́ловать! welcome!; чужо́е д. впрок нейдёт *погов.* ill gotten wealth never thrives; ill got, ill spent; нет ху́да без ~á *посл.* it was a blessing in disguise; every cloud has a silver lining.

добровó|лец *м* volunteer; запи́сываться ~льцем to enlist as a volunteer, to volunteer.

добровóльно voluntarily, of *one's* own free will, of *one's* own accord.

добровóльн|ый voluntary, free-will, spontaneous, unbidden; на ~ых нача́лах on a voluntary basis.

добровóльческ|ий voluntary, volunteer; ~ая а́рмия voluntary army.

добродéте|ль *ж* virtue; образе́ц ~ли a paragon of virtue.

добродéтельный virtuous, pious.

добродýшие *с* good nature, kindness, geniality.

добродýшн|ый good-natured, good-tempered, good-humoured, genial; с са́мым ~ым ви́дом with an air of the utmost good humour.

доброжела́тель *м*, **~ница** *ж* well-wisher.

доброжела́тельн|ый well-wishing, well-meaning, benevolent (*желающий добра*); friendly, well-disposed (*выражающий расположение*); ~ая улы́бка friendly smile.

доброжела́тельство *с* goodwill.

доброка́чественный **1.** (*хорошего качества*) good, of good quality; **2.** *мед.* benign, non-malignant (*об опухоли*).

добро́м *разг.* **1.** (*по доброй воле*) in a friendly way; **2.** (*без ссоры*) without being rude; ◊ плати́ть д. за зло to render good for evil.

добронра́вный well-behaved, orderly.

добропоря́дочный respectable, honest.

добросерде́чный kind-hearted, gentle-hearted, benignant.

добро́сить *см.* добра́сывать.

добросо́вестный conscientious, scrupulous, dutiful (*исполнительный*); painstaking (*старательный*).

добрососе́дск|ий neighbourly; neighborly *амер.*; ~ие отноше́ния good-neighbourhood, good-neighbouring relations.

доброта́ *ж* kindness, goodness, kindliness, gentleness, benignity.

добро́тн|ый (good) sound, durable, of good quality; ~ая ткань good sound material, cloth of good quality.

до́бр|ый **1.** *в разн. знач.* kind, kindly, kind-hearted, benign, genial, gentle; ~ое и́мя good name (reputation); ~ая во́ля

goodwill; ~ые пожела́ния good wishes; ~ые дела́ good works; **2.** *разг.* (*целый, полный — о количестве*) a good, a full; ~ых два, три часа́ a full two, three hours; ~ых полчаса́ a good half hour; ◊ в д. час! good luck!; всего́ ~ого! all the best!, goodbye!; ~ого пути́ have a good journey; д. ве́чер! good evening!; д. день! good day!, good afternoon!; ~ой но́чи! good night!; с ~ым у́тром! good morning!

добыва́ть, добы́ть **1.** (*приобретать*) to get, obtain, acquire, pick up, gain; д. де́ньги (све́дения) to get money (information); **2.** (*извлекать из недр земли*) to extract, mine; to quarry (*камень*); д. у́голь to mine (for) coal.

добы́ть *см.* добыва́ть.

добы́ч|а *ж* **1.** (*процесс*) extraction, mining; output (*добытое из недр*); спад ~и не́фти a slump in oil production; **2.** (*захваченное*) booty, spoils, plunder, pillage, loot; prey (*тж. перен.— жертва*); gain, profit, catch (*охотника, рыболова*); делёж ~и division of the spoils.

дова́ривать, дова́рить to boil enough (to the necessary degree).

дова́риваться, дова́риться to be boiled enough.

дова́рить(ся) *см.* дова́ривать(ся).

довезти́ *см.* довози́ть.

дове́ренно|сть *ж* letter (power, deed) of attorney, warrant, procuration; д. на и́мя... warrant in the name of...; по ~ти by proxy, by attorney.

дове́ренн|ый 1. (*тот, которому доверяют*) trusted, authorized, confidential; ~ое лицо́ proxy; быть *чьим-л.* ~ым лицо́м to stand proxy for *smb.*; to be an accredited representative of *smb.*; **2.** *в знач. сущ. м* proxy, agent.

дове́ри|е *с* trust, confidence, credit, reliance, faith (*in*); челове́к, заслу́живающий ~я trustworthy man; лиша́ть ~я to discredit; поте́ря ~я discredit; по́льзующийся ~ем confidential.

дове́ри|тель *м*, **~ница** *ж* constituent, principal.

дове́рить(ся) *см.* доверя́ть(ся).

до́верху to the top; сни́зу д. from top to bottom.

дове́рчивость *ж* trustfulness, credulity.

дове́рчивый trustful, trusting, confiding, credulous.

доверша́ть, доверши́ть to consummate, finish, complete, crown.

довершéние *с* completion, consummation; в д. всех на́ших бед to add to our difficulties; в д. побе́ды to complete the victory; ◊ в д. всего́ to crown all.

доверши́ть *см.* довершáть.

доверя́ть, дове́рить **1.** (*верить*) to believe, credit, trust, to have confidence; не д. to mistrust; **2.** (*поручать*) to trust, entrust, to put (repose, place) trust (*in*); д. *кому-л. что-л.* to trust (entrust) *smb.* with *smth.*, to trust (commit, entrust) *smth.* to *smb.*

доверя́ться, дове́риться to trust, confide (*in*), to repose trust (*in*); мне не́кому дове́риться I have nobody to confide in.

довéсить *см.* довéшивать.

довести́ *см.* доводи́ть.

довести́сь *см.* доводи́ться 1.

довéшивать to make up weight (*of*).

довлéть to dominate (*over*), prevail (*over*).

до́вод *м* reason, argument; неопровержи́мый д. irrefragable (irrefutable) argument (proof); неубеди́тельный д. lame argument; приводи́ть д. to advance a reason, to adduce an argument; разби́ть (опроки́нуть) *чьи-л.* ~ы to demolish *smb.'s* arguments; все ~ы за и про́тив all the pros and cons.

доводи́ть, довести́ **1.** (*доставлять*) to bring (*to*), take (*to*), accompany (*to*); довести́ старика́ до до́му to accompany (see) the old man to his house; **2.** (*до какого-л. состояния*) to bring, reduce, drive; д. *кого-л.* до изнеможе́ния to walk *smb.* off his legs, to tire *smb.* out; д. *что-л.* до конца́ to bring *smth.* to an end (to a close); д. до соверше́нства to bring to perfection, to perfect; ◊ д. до све́дения *кого-л.* to bring to *smb.'s* knowledge, to let *smb.* know, to inform *smb.*

доводи́ться, довести́сь **1.** (*случаться*) to happen, chance; мне так и не довело́сь побыва́ть там I have never had a chance of going there; **2.** *разг.* (*быть кем-л. кому-л.— о родстве*): он мне дово́дится двою́родным бра́том he is my cousin.

довоéнный prewar; д. у́ровень проду́кции prewar level of production.

довози́ть, довезти́ to take (*to*).

дово́льно 1. *нареч.* (*порядочно*) rather, fairly, quite; д. далеко́ a good way off (away); д. до́лго rather a long time; д. хорошо́ not bad, quite (fairly) good; чу́вствовать себя́ д. хорошо́ to feel pretty well; д. сомни́тельное де́ло rather a doubtful affair; **2.** *в знач. сказ.* it's enough; д.! enough!, enough of this!; э́того д. that will do.

дово́|льный content, contented, pleased, satisfied; я ~лен свое́й рабо́той I'm happy in my work, I'm content in my job.

дово́льствие *с* ration, allowance; де́нежное д. money allowance(s); зачи́слить *кого-л.* на д. to put *smb.* down for allowance.

дово́льств|о *с* **1.** *разг.* (*достаток*) ease, prosperity; жить в ~е to live in clover; **2.** (*удовлетворение*) content, contentment, complacency.

дово́льствоваться to be content (satisfied); д. ма́лым to be content with very little.

довы́боры *мн.* by-election *sing.*

дога́дать(ся) *см.* дога́дываться.

дога́дк|а *ж* surmise, conjecture, guess; осно́ванный на ~е conjectural; вы́сказать ~у to surmise, conjecture.

дога́дливость *ж* sharpness, shrewdness.

дога́дливый quick-witted, shrewd, sharp.

дога́дываться, дога́даться to guess, suspect, think (*of*); никогда́ не дога́дался бы сде́лать э́то I should never think of doing it; об э́том мо́жно то́лько д. it's anybody's guess.

до́гма *ж* dogma.

до́гмат *м* tenet.

догма́тик *м* dogmatist.

догмати́ч|еский, **~ный** dogmatic.

догна́ть *см.* догоня́ть.

догнива́ть, догни́ть to rot, decay.

догни́ть *см.* догнива́ть.

догова́рива|ть, договори́ть to speak (say) out, to finish speaking; он не ~ет чего́-то he suppresses something.

догова́риваться, договори́ться **1.** (*вести переговоры*) to negotiate (*about*), treat (*for*); to contract (*с кем-л.— with, о чём-л.—for*); д. о ми́ре to treat for peace; **2.** (*с кем-л. о чём-л.*) to make arrangements (*about*), to come to an agreement (understanding); договори́лись? agreed?, settled?; договори́лись! it is all settled!

догова́ривающи|йся: ~еся сто́роны contracting parties.

догово́р *м* agreement; contract *юр.*; treaty, convention, pact (*между государствами*); д. на́йма contract of employment; аре́ндный д. lease; торго́вый д. commercial treaty; денонси́ровать д. to denounce a treaty; заключа́ть д. to contract, to conclude a treaty; to come to an agreement; по усло́виям ~а by the terms of the agreement; прое́кт ~а a draft contract.

договорённость *ж* understanding.

договори́ть(ся) *см.* договáривать(ся).

договóрн|ый contractual, stipulated; treaty (*о договоре между государствами*); ~ые обяза́тельства contracted commitments, contractual obligations; treaty obligations; на ~ых нача́лах on a contractual basis; ~ая цена́ agreed (commercial) price.

догола́: разде́ть(ся) д. to strip naked (to the skin).

догон|я́ть, догна́ть to overtake, catch, catch up, to come up (*with*); ~я́й его́! catch him!; д. *кого-л.* в уче́нии to match *smb.* in learning.

догора́ть, догоре́ть to burn low, burn out; свеча́ догоре́ла the candle is out.

догоре́ть *см.* догора́ть.

догружа́ть, догрузи́ть to finish loading; to load full (*полностью*); to load additionally (*дополнительно*).

догрузи́ть *см.* догружа́ть.

доде́лать *см.* доде́лывать.

доде́лывать, доде́лать to finish off (up), touch up, to complete.

доду́маться *см.* доду́мываться.

доду́мываться, доду́маться to hit upon (the idea).

доеда́ть, дое́сть to eat up, finish up; он дое́л всё, что остава́лось he finished up all the remains.

доезжа́|ть, дое́хать to arrive (*at*), reach *smth.*, get (*to*); не ~я до... before you get to...

дое́ние *с* milking.

дое́сть *см.* доеда́ть.

дое́хать *см.* доезжа́ть.

дожа́ривать, дожа́рить to fry (roast) sufficiently, to finish roasting.

дожа́риваться, дожа́риться to be properly fried.

дожа́рить(ся) *см.* дожа́ривать(ся).

дожда́ться **1.** *см.* дожида́ться; **2.** to wait till; д. врача́ to wait till the doctor comes.

дождеви́к[1] *м* (*гриб*) puff-ball.

дождеви́к[2] *м* (*плащ*) raincoat, waterproof.

дождев|о́й pluvial, rainy, rain; ~а́я вода́ rainwater; ~а́я ка́пля raindrop; ~о́е о́блако raincloud; nimbus (*pl тж.* -bi); ◊ д. червь earthworm.

до́жди|к *м*, **~чек** *м* light rain; ◊ по́сле ~чка в четве́рг on fine day when it's raining.

дождли́в|ый rainy, showery, wet; ~ая пого́да rainy (wet) weather.

дож|дь *м* rain (*тж. перен.*); ме́лкий д. drizzle; проливно́й д. pouring (drenching) rain; в д., под ~дём in the rain; д. переста́л the rain has stopped, it has stopped rainning, the rain lifted; собира́ется д. it's going to rain; попа́сть под д. to get caught in the rain; шёл грибно́й д. it was spitting rain.

дожива́ть, дожи́ть **1.** (*до чего-л.*) to live till, live to see, attain (reach) the age (*of*); дожи́ть до седы́х воло́с to become grey-headed, to grow old; **2.** (*остаток срока*) to stay (the rest of); дожи́ть ле́то (год) *где-л.* to stay the rest of the summer (a year) somewhere; ◊ до чего́ мы до́жи́ли! what have we come to!

дожида́|ться to wait *smb.*, *smth.*, to be waiting (*for*), to await *smb.*; он уже́ давно́ вас ~ется he has been waiting for you a long time.

дожи́ть *см.* дожива́ть.

до́з|а *ж* dose; draught, potion (*жидкого лекарства*); share (*тж. перен.*); сли́шком больша́я (ма́лая) д. overdose (underdose); увели́чить ~у to increase the dose; небольши́ми ~ами in small doses; д. облуче́ния dose of radiation.

дозва́ниваться, дозвони́ться: я не мог к вам дозвони́ться I have been ringing in vain at your door (*у входа*); I could not get you on the phone (*по телефону*).

дозва́ться *см.* дозыва́ться.

дозво́ленн|ый permitted; legal (*законом*); в преде́лах ~ого вре́мени within the time allowed.

дозвони́ться *см.* дозва́ниваться.

дози́ровать to dose.

дозиро́вка *ж* dosage.

дознава́ться, дозна́ться to inquire about, find out, ascertain.

дозна́ние *с юр.* (coroner's) inquest, inquisition, inquiry; производи́ть д. to hold an inquest (*on*).

дозна́ться *см.* дознава́ться.

дозо́р *м* patrol, round; ночно́й д. night watch; находи́ться в ~е to be on patrol.

дозо́рный **1.** patrol; д. кора́бль patrol boat; **2.** *в знач. сущ. м* patrol; ночно́й д. night-watcher.

дозрева́ние *с* ripening.

дозрева́ть, дозре́ть to ripen.

дозре́ть *см.* дозрева́ть.

дозыва́ться, дозва́ться: я не мог никого́ дозва́ться I couldn't get an answer; его́ не дозовёшься it is impossible to make him come, he never comes when he is called.

доигра́ть *см.* дои́грывать.

доигра́|ться to play (until); to get into trouble *перен.*; ~лся! now he's in trouble!, now he's done it!

дои́грывать, доигра́ть to finish (playing).

доиска́ться *разг.* **1.** (*найти*) to find; **2.** (*разузнать*) to find out, seek out; д. пра́вды to get at the truth.

дои́скиваться to search, seek (*for*, *after*), to try to find out, to inquire (*into*).

доисто́рический prehistoric.

дои́ть, подои́ть to milk.

дои́ться to yield milk, give milk; хорошо́ д. to be a good milker.

до́йка *ж см.* дое́ние.

дойти́ *см.* доходи́ть.

док *м* dock; плаву́чий д. floating dock; сухо́й д. dry (graving) dock; ста́вить су́дно в д. to dock a ship.

доказа́тельный demonstrative, conclusive; convincing (*убедительный*).

доказа́тельств|о *с* **1.** argument, proof, evidence; testimony, witness (*to*, *of*); вещественные ~а *юр.* material evidence, exhibit; приводи́ть ~а to adduce proof; предста́вить ~а to present evidence; служи́ть ~ом to witness, to evidence; **2.** *мат.* demonstration.

доказа́ть *см.* дока́зывать.

дока́зывать, доказа́ть **1.** to demonstrate, prove, make good, argue; д. свою́ невино́вность to purge oneself of suspicion; что и тре́бовалось доказа́ть which was the thing to be shown; **2.** *мат.* to demonstrate; д. теоре́му to demonstrate a proposition (a theorem).

дока́нчивать, доко́нчить to finish, end, put an end (*to*).

дока́пывать, докопа́ть to finish digging.

дока́пываться, докопа́ться **1.** to dig down (*to*); **2.** *перен.* to find out, get to; докопа́ться до и́стины to get to the truth.

докати́|ться **1.** to reach *smth.*, roll (*to*); **2.** (*о звуках*) to roll, thunder, boom; **3.** *перен.* (*опуститься*) to sink (*to*, *into*); вот до чего́ он ~лся! that's what he has come to!

до́кер *м* docker; dock worker, longshoreman (*pl* -men).

доки́нуть to throw so far; to throw (*do — to*, *as far as*); он не смог д. мяч he was unable to throw the ball so far.

докла́д *м* **1.** lecture (*лекция*); paper (*письменный*); де́лать д. о *чём-л.* to give a lecture on *smth.*; **2.** (*официальный отчёт*) report; подгото́вить (предста́вить) д. to make (present) a report; **3.** (*о приходе посетителя*) announcement; входи́ть без ~а to walk in unannounced.

доклад|о́й: ~а́я запи́ска report, memorandum (*pl* -da).

докла́дчи|к *м*, **~ца** *ж* speaker, lecturer, reporter.

докла́дывать[1], доложи́ть **1.** (*сообщать*) to report (*on*), make a report (*on*); д. обстано́вку to report on a situation; **2.** (*о посетителе*) to announce *smb.*; как о вас доложи́ть? what name shall I say?

докла́дывать[2], доложи́ть (*добавлять*) to add.

докона́|ть to finish, break; э́то его́ ~ло that finished him, it was too much for him, it overpowered him.

докона́ть *см.* дока́нчивать.

докопа́ть *см.* дока́пывать.

докопа́ться *см.* дока́пываться.

до́красна to redness; раскаля́ть д. to make red-hot.

докрича́|ться 1. (*дозваться*) to shout till *smb.* is heard; я его́ не ~лся I shouted to him in vain; **2.** (*до чего-л.*): д. до хрипоты́ to shout oneself hoarse.

до́ктор *м* **1.** (*врач*) physician, doctor; medical practitioner (*практикующий врач*); surgeon (*хирург*); **2.** (*учёная степень*) doctor (Dr.); д. филосо́фии Master (Doctor) of Philosophy (Ph. D.); д. нау́к Doctor of Science(s); д. пра́ва Juris Doctor (JD); Doctor of Laws *амер.*; получи́ть сте́пень ~а to take *one's* Doctor's Degree.

до́кторск|ий doctor's, doctoral; ~ая диссерта́ция thesis for a doctor's degree, doctor's (doctoral) thesis.

доктри́на *ж* doctrine.

докуме́нт *м* **1.** (*деловая бумага*) document; бухга́лтерские ~ы accounting records; тамо́женные ~ы customs documents; учреди́тельные ~ы constituent documents; подпи́сывать д. to endorse a document; **2.** (*удостоверение*) papers *pl*, credentials *pl*; ли́чные ~ы identity papers; прове́рка ~ов examination of papers; ва́ши ~ы! show your papers (please)!

документа́льный documentary; д. фильм documentary (film).

документа́ция *ж* documentation; входя́щая и исходя́щая д. «in» and «out» documents; прое́ктно-сме́тная д. designing estimates.

документи́рова|ть to document; де́ло хорошо́ ~но the case is well documented.

доку́ривать, докури́ть to finish smoking; д. сигаре́ту (сига́ру, тру́бку) to finish *one's* cigarette (cigar, pipe).

докури́ть *см.* доку́ривать.

доку́ч|ливый, **~ный** importune, importunate, irksome, bothersome.

долби́ть 1. (*делать углубление*) to chisel, hollow, gouge; to peak (*о птице*); **2.** *разг.* (*повторять*) to tell again and again; to learn by rote, swot (*зубрить*).

долг[1] *м* (*обязанность*) duty; д. че́сти debt of honour; исполня́ть свой д. to do (fulfil) *one's* duty; отда́ть после́дний д. to pay the last honours (offices).

долг[2] *м* (*взятое взаймы*) debt; больши́е ~и́ heavy debts; госуда́рственный д. national debt; без ~о́в out of debt; быть в ~у́ у *кого-л.* to be in *smb.'s* debt, to owe *smb.*, to be indebted to *smb.*; в д. on credit, on trust; в ~а́х in debt; взыскивать ~и́ с *кого-л.* to recover debts from *smb.*; де́лать ~и́ to contract (incur) debts; покрыва́ть д. to pay (clear) of a debt; проща́ть д. to acquit of a debt; упла́та ~а the discharge of a debt; ◊ д. приро́де debt of nature; д. платежо́м кра́сен *посл.* one good turn deserves another.

до́лг|ий long; д. пери́од prolonged period; д. путь long way; ~ое вре́мя a great while; д. гла́сный *фон.* long vowel; на ~ие го́ды for years to come; по́сле ~их лет after long years; ◊ ~ая пе́сня long story; откла́дывать *что-л.* в д. я́щик to put *smth.* off, to shelve *smth.*

до́лго long, a great while, (for) a long time; д. по́сле э́того long after that; д. ли до беды́ a misfortune can easily happen.

долгове́чность *ж* **1.** longevity; **2.** (*прочность*) durability.

долгове́чный 1. long-lived; **2.** (*прочный*) lasting, durable.

долгов|о́й: ~а́я распи́ска, ~о́е обяза́тельство promissory note, note of hand, debenture.

долговре́менн|ый prolonged, of long duration; permanent; ~ая оборо́на permanent defenses.

долговя́зый lanky, lathy, spindle-shanked, leggy.

долгожда́нный long-awaited, long-expected.

долгожи́тель *м*, **~ница** *ж* long-liver.

долгоигра́ющ|ий: ~ая пласти́нка long-playing record, long-player.

долголе́тие *с* longevity.

долголе́тн|ий long, of many years standing; ~ее сотру́дничество long-standing cooperation (*тж.* co-operation).

долгосро́чный of long duration, for a long time; д. ве́ксель long-dated (long-term) bill; д. прогно́з long-time forecast.

долгот|а́ 1. length (*тж. фон.*); д. но́ты (сло́га) length of a note (syllable); **2.** *геогр.* longitude; определи́ть ширину́ и ~у́ to fix *one's* longitude and latitude.

долеза́ть, доле́зть to climb up (*to*), to reach *smth.*

доле́зть *см.* долеза́ть.

долета́ть, долете́ть **1.** (*о камне, снаряде и т. п.*) to reach *smth.*; долете́ть до *чего-л.* to fly as far as *smth.*; **2.** (*о самолёте*) to reach its destination, to complete its flight, to fly; **3.** (*о звуке, слухах и т. п.*) to reach; до нас долете́ли кри́ки the sound of shouting reached us.

долете́ть *см.* долета́ть.

долечи́ть to finish treating.

долечи́ться to finish *one's* treatment.

до́лж|ен 1. (*обязан*) must (+ *inf.*), ought (+ to *inf.*); to have (*вынужден*) (+ to *inf.*); я д. идти́ I must go, I have to go; ты д. ко́нчить э́ту рабо́ту you must finish this work; ты не д. э́того де́лать you mustn't do that; он д. быть там he is to be there; я д. быть ему́ благода́рен I owe him gratitude; **2.** (*для выражения предположения, вероятности чего-л.*) should (+ *inf.*), ought (+ to *inf.*); он д. был предви́деть э́то he should have foreseen it; так ~но́ быть и так бу́дет it must and shall be so; всё как ~но́ быть all is well, all is as it should be; э́того не ~но́ быть that ought not to be, that's wrong; **3.** (*иметь долг*) to owe; она́ ~на́ мне пятьсо́т рубле́й she owes me five hundred roubles; ◊ ~но́ быть I dare say, probably, I suppose; ~но́ быть, он уже́ там he must be there by now; ~но́ быть, уже́ о́коло трёх (часо́в) it must be near three.

должни́к *м* debtor; быть *чьим-л.* ~о́м to be in *one's* books.

должностн|о́й: ~о́е лицо́ official, officer, functionary.

до́лжнос|ть *ж* post, appointment, position, office; вы́годная д. lucrative appointment; занима́ть д. to hold (fill) an office; понижа́ть в ~ти to demote.

до́лжн|ый 1. due, proper, right, just; в ~ое вре́мя at the proper time; на ~ой высоте́ up to the mark; ~ым о́бразом in a proper way, properly, duly; **2.** *в знач. сущ.*: ~ое *с* due; воздава́ть ~ое to do justice; на́до отда́ть ему́ ~ое, он непло́хо поёт to do him justice he can sing.

долива́ть, доли́ть to pour full, top up, fill up.

доли́на *ж* valley.

доли́ть *см.* долива́ть.

до́ллар *м* dollar; buck *амер. sl.*; курс ~а the dollar rate; вводи́ть пла́вающий курс ~а to float the dollar.

доложи́ть[1, 2] *см.* докла́дывать[1, 2].

долой away, off, down (*with*); ша́пки д.! hats off!; прогна́л с глаз д. banished from his presence.

долото́ *с* chisel; работать ~м to chisel.

до́лька *ж* clove (*чеснока*); segment, quarter, section (*апельсина*).

до́льше longer.

до́л|я *ж* **1.** (*часть*) share, part, quota; входи́ть в ~ю с *кем-л.* to go shares with *smb.*; дели́ть *что-л.* на ра́вные ~и to divide *smth.* into equal parts; д. уча́стия contribution; д. в акционе́рном о́бществе stake in a joint-stock company; **2.** (*судьба*) fate, lot; го́рькая д. miserable fate, unhappy lot; **3.** *бот., анат.* lobe; ◊ льви́ная д. the lion's share; в э́том есть д. пра́вды there's a measure of truth in that; д. секу́нды a fraction of a second.

дом *м* **1.** (*здание*) building, house; д. с прилега́ющими постро́йками premises; жило́й д. dwelling (house); многоквартирный д. apartment house; сбо́рные ~а́ prefabricated house; **2.** (*домашний очаг, семья*) house, home; жить свои́м ~ом to have a household; всем ~ом with *one's* household; with *one's* family; тоска́ по ~у homesickness; э́то мой второ́й д. for

me this is a home from home; **3.** (*хозя́йство семьи*) house, household; расхо́ды по ~у household expenses; вести́ д. to keep house; хлопота́ть по ~у to busy oneself with housework; **4.** (*учреждение, предприятие*): д. ребёнка infant's home; д. моде́лей fashion house; д. о́тдыха rest home; д. для престаре́лых home for the old; **5.** (*династия, род*) house; д. Рома́новых the House of Romanovs; ◊ к ~у homewards; на ~ý at home.

дома́ *нареч.* at home, within the house; он ещё д.? is he in yet?, is he home yet?; вне д. out of doors, outdoors; я оста́лся д. I stayed indoors; ◊ быть как д. to feel at home; бу́дьте как д. make yourself at home.

дома́шн|ий 1. *в разн. знач.* home; house (*об одежде, обуви*); domestic (*относящийся к хозя́йству*); home-made (*самодельный*); д. а́дрес home address; ~яя еда́ home cooking; ~яя рабо́тница (domestic) servant; ~яя хозя́йка housewife, homemaker; **2.** (*о животных*) domestic, tame (*не дикий*); ~ие живо́тные domestic animals; **3.** *мн. в знач. сущ.*: мой ~ие (*семья*) my people; homefolk(s) *амер. разг.*; ◊ по-дома́шнему without ceremony; быть под ~им аре́стом to be under home arrest.

домини́ровать 1. (*преобладать*) to predominate, prevail, be uppermost; **2.** (*господствовать*) to command *smth.*, dominate *smth.*

домини́рующ|ий dominant, prevalent; ~ее положе́ние leading position.

домино́[1] *с* (*маскарадный костюм*) domino; оде́тый в д. dominoed.

домино́[2] *с* (*игра*) dominoes *pl.*

домкра́т *м тех.* (lifting) jack, screw-jack; поднима́ть *что-л.* ~ом to jack *smth.* up.

до́мна *ж* blast furnace.

домови́т|ый thrifty, economical, housewifely; ~ая хозя́йка good housewife.

домовладе́л|ец *м*, **~ица** *ж* householder, houseowner; landlord (*сдающий квартиры, дома*).

домовладе́ние *с* houseowning.

домово́дств|о *с* housewifery, housekeeping; home economics (*учебный предмет*); шко́ла ~а school of domestic arts; ку́рсы ~а domestic science courses.

домово́й *м фольк.* house spirit.

домога́тельство *с* solicitation, importunity.

домога́ться to solicit, importune; д. *чьей-л.* руки́ to solicit *smb.'s* hand.

домо́й *нареч.* home; homeward(s); идти́ (приходи́ть) д. to go (come) home; писа́ть пи́сьма д. to write home.

доморо́щенный 1. (*выращенный дома*) home-bred; home-made (*домашнего изготовления*); **2.** *перен.* (*неотёсанный, примитивный*) home-bred, home-brewed.

домосе́д *м*, **~ка** *ж* stay-at-home person; homebody *амер. разг.*

домострои́тельный house-building: д. комбина́т house-building plant.

домотка́н|ый homespun; ~ая мате́рия homespun cloth.

домоуправле́ние *с* **1.** house management; **2.** house-management office.

домофо́н *м* intercom.

домохозя́йка *ж* housewife (*pl* -wives), homemaker.

домочад|ец *м* member of the household; ~цы household *sing.*

до́мра *ж муз.* domra.

домрабо́тница *ж* maid, housemaid; daily maid, home help (*приходящая*).

домча́ть 1. (*довезти быстро*) to bring quickly; **2.** *разг. см.* домча́ться.

домча́ться *разг.* (*куда-л.*) to get (be) somewhere in no time; to race (to rush, dash) to somewhere.

до́мысел *м* conjecture, invention.

донага́ stark naked; разде́ть *кого-л.* д. to strip *smb.* to the skin; он разде́лся д. he stripped to the skin.

дона́шивать, доноси́ть **1.** (*одежду*) to wear out; to finish wearing; **2.** (*ребёнка*) to give normal birth (*to*), to carry (a baby) to full term.

дона́шиваться, доноси́ться (*изнашиваться*) to be worn out.

доне́льзя *разг.* to the utmost, to the last degree; он д. упря́м he is obstinate in the extreme.

донесе́ни|е *с* report, dispatch, message; ~я разве́дки intelligence reports; представля́ть д. to submit a report.

донести́[1, 2] *см.* доноси́ть[1, 2].

донести́сь *см.* доноси́ться[1].

до́низу to the bottom; све́рху д. from top to bottom.

донима́ть, доня́ть to worry, annoy, trouble, importune, plague; д. рабо́той to give *smb.* much work, to overwork.

до́нор *м* (blood) donor.

доно́с *м* denunciation, information; сде́лать д. на *кого-л.* to denounce *smb.*, to inform on (against) *smb.*

доноси́ть[1], донести́ (*приносить*) to bring, carry (*to, as far as*).

доноси́ть[2], донести́ **1.** (*сообщать*) to report; **2.** (*делать донос*) to inform (*on, against*), to denounce *smb.*

доноси́ть[3] *см.* дона́шивать.

доноси́ться[1], донести́сь (*о звуке и т. п.*) to be heard, to reach *one's* ears.

доноси́ться[2] *см.* дона́шиваться.

доно́счи|к *м*, **~ца** *ж* informer, denunciator; rat *пренебр.* (*осведомитель*); nark *sl.* (*стукач*).

доня́ть *см.* донима́ть.

допека́ть, допе́чь **1.** (*о хлебе*) to bake enough, finish baking; **2.** *перен.* to worry, annoy, harass, plague, scold.

допека́ться, допе́чься to be well baked, be baked to a turn.

допе́ть to finish singing, sing the rest (*of*).

допеча́тать *см.* допеча́тывать.

допеча́тывать, допеча́тать **1.** to finish printing, print the rest (*of*); **2.** (*дополнительно*) to print additional copies (*of*).

допе́чь(ся) *см.* допека́ть(ся).

допива́ть, допи́ть to drink up, finish drinking; допе́й молоко́ finish up your milk.

до́пинг *м* doping, stimulant; психологи́ческий д. boost.

до́пинговый: д. контро́ль dope test (testing).

дописа́ть *см.* допи́сывать.

допи́сывать, дописа́ть **1.** to finish writing; он дописа́л письмо́ (статью́) he finished a letter (an article); **2.** (*писать дополнительно*) to add; дописа́ть не́сколько строк to add a few lines.

допи́ть *см.* допива́ть.

допла́та *ж* extra payment, additional charge, surcharge; excess fare (*за билет*); excess postage (*за письмо*).

доплати́ть *см.* допла́чивать.

допла́чивать, доплати́ть to pay in addition; to pay the rest (remainder) (*оставшуюся часть*), to pay in full (*до конца*); to pay extra (excess) (*вносить дополнительную плату*).

доплести́сь *разг.* to drag oneself to *smth.*

доплыва́ть, доплы́ть to reach *smth.*; д. до to swim up (*to*) (*о пловце*); to sail up (*to*) (*на корабле*).

доплы́ть *см.* доплыва́ть.

допо́длинно for certain, to a certainty.

допо́длинный authentic, genuine.

допоздна́ till midnight, till late at night; сиде́ть д. to keep late hours.

дополза́ть, доползти́ to crawl, creep (*до — to, as far as*).

доползти́ *см.* дополза́ть.

дополне́ние *с* **1.** addition, complement; supplement, addendum (*pl* -da) (*к книге, документу и т. п.*); **2.** *грам.* object; прямо́е (ко́свенное) д. direct (indirect) object; ◊ в д. in addition to.

дополни́тельно in addition.

дополни́тельн|ый 1. additional, complementary, supplementary, extra; ~ое вре́мя *спорт.* extra time; overtime; ~ая информа́ция additional information;

~ые цветá *физ.* complementary colours; **2.** *грам.*: ~ое придáточное предложéние object clause.

допóлнить(ся) *см.* дополня́ть(ся).

дополня́ть, допóлнить to complement, add, supplement; д. *кого-л.* (*в разговоре*) to add to what *smb.* has said; д. словáрь to expand a dictionary; ◊ д. друг дрýга to complement one another.

дополня́ться, допóлниться to be complemented.

дополучáть, дополучи́ть to receive in addition; дополучи́ть недостающую сýмму to receive the remainder.

дополучи́ть *см.* дополучáть.

допотóпн|ый 1. old-fashioned, antiquated, fossil; ~ые взгля́ды antediluvian ideas; **2.** *библ.* antediluvian (*тж. перен.*).

допра́шивать, допроси́ть to examine, interrogate, question; д. свидéтеля to question a witness.

допризы́вник *м* pre-conscript, youth of premilitary age.

допрóс *м* interrogatory, interrogation, examination, questioning; перекрёстный д. cross-examination.

допроси́ть *см.* допра́шивать.

допроси́ться to obtain by asking; у негó не допрóсишься one cannot get (obtain) anything from him.

допры́гаться (*доиграться*) to get oneself into a mess.

дóпуск *м* **1.** (*право входа*) admission, admittance, access; **2.** *тех.* tolerance.

допускáть, допусти́ть **1.** (*кого-л. до, к*) to admit (*to*); д. *кого-л.* к кóнкурсу to allow *smb.* to enter a competition; не д. до to keep from; **2.** (*позволять*) to permit, allow; to tolerate (*терпеть*); я э́того не допущý I won't have it; э́того нельзя́ д. it cannot be allowed (tolerated); **3.** (*предполагать*) to assume, grant, to take for granted; допýстим let us take for granted, let us assume (suppose); допýстим, что... let us concede that...; ◊ д. ошúбку to make a mistake, to go wrong; д. прóмах to make a bloomer.

допусти́м|ый admissible, permissible; ~ая нагрýзка permissible load.

допусти́ть *см.* допускáть.

допуще́ние *с* (*предположение*) assumption.

допы́тываться to question, to try to elicit, try to find out.

дóпьяна́ *разг.*: напивáться д. to get dead drunk.

дорабáтывать, дорабóтать **1.** (*придавать окончательный вид*) to finish working; to polish up; **2.** (*до какого-то времени*) to work till.

дорабáтываться, дорабóтаться to work to some extreme; дорабóтаться до изнеможéния to overwork oneself, to work to the point of exhaustion.

дорабóтать(ся) *см.* дорабáтывать(ся).

дорабóтка *ж* revision (*рукописи и т. п.*).

дорастáть, дорасти́ **1.** to grow as high as; **2.** (*достигать определённого возраста*) to grow up, be up (*to*), reach the age (*of*); **3.** *перен.* to attain (*to*), come up (*to*); не дорасти́ до *чего-л.* to fail to come up to *smth.*; to be too young for *smth.*

дорасти́ *см.* дорастáть.

дорвáться to fall greedily upon, to plunge into.

дореволюцио́нный pre-revolutionary.

дорефóрменный pre-reform.

дорисовáть *см.* дорисóвывать.

дорисóвывать, дорисовáть to finish drawing (painting).

дорóг|а *ж* **1.** (*путь сообщения*) road, way; большáя (шоссéйная) д. highway, highroad, main road; желéзная д. railway; railroad *амер.*; подзéмная желéзная д. (*метро*) underground; subway *амер.*; канáтная д. ski lift; подвеснáя д. telpher line; **2.** (*путь следования*) way, route; показáть ~y to show the way; сбúться с ~и to lose *one's* way; при ~е by the road; **3.** (*путешествие*) journey; всю ~y all the way; с ~и after the journey; в ~е during the journey, en route; отправля́ться в ~y to set out (forth); ◊ нам с вáми по ~е we are going in the same way; идти́ своéй ~ой to go *one's* way, to take *one's* own way; тудá емý и д. it serves him right; скáтертью д.! good riddance!; прочь с ~и! get out of the road!.

дóрого 1. dear; д. заплатúть to pay dear, to pay a lot; э́то д. стóит? does it cost much?; **2.** *перен.* dear, dearly; э́то емý д. обойдётся it will cost him dear; я бы д. дал I would give any thing (*to*).

дороговúзна *ж* dearness, expensiveness, high prices.

дорóгой on the way, by the way, in passing.

дорог|óй 1. dear, expensive; costly (*ценный*); д. автомобúль expensive car; ~úе украшéния costly ornaments; **2.** (*стоящий больших усилий*) costly; побéда, достáвшаяся д. ценóй costly victory; **3.** (*которым дорожат*) precious, dear; онá мне óчень ~á; **4.** (*при обращении*; *тж. в знач. сущ. м*) darling; dear; мой д. my darling.

дорогостóящий expensive, costly.

дорóдный obese, corpulent, burly, stout, portly.

дорожá|ть, подорожáть to rise in price, run up, become (get) dear; жизнь ~ет the cost of living is going up.

дорожúть 1. (*ценить*) to value, prize, esteem; не д. to think little (*of*); **2.** (*беречь*) to cherish; д. кáждой минýтой to treasure every minute; не д. *чем-л.* not to care for *smth.*, to care nothing for *smth.*

дорóжка *ж* **1.** path; (*в саду тж.*) walk, garden-walk; lane (*тропинка*); пешехóдная д. footpath; **2.** *спорт.* track; lane (*на ипподроме, в бассейне*); чужáя д. wrong lane; беговáя д. running track; **3.** (*коврик*) strip of carpet, stair carpet.

дорóжно-трáнспортн|ый: ~ое происшéствие (ДТП) road (traffic) accident.

дорóжн|ый 1. (*относящийся к дороге*) road, of the road; д. знак road (traffic) sign; ~ая кáрта road map; **2.** (*относящийся к путешествию*) travelling; ~ые расхóды travelling expenses.

дорывáться *см.* дорвáться.

досáда *ж* vexation, chagrin, disappointment, spite; какáя д.! what a pity!, the pity of it!, what a nuisance!, how annoying (disappointing)!.

досадúть *см.* досаждáть.

досáдн|ый annoying, vexing, vexatious, disappointing, unpleasant; д. слýчай regrettable incident; ~ая опечáтка regrettable mistake.

досаждáть, досадúть to spite, vex, bother, annoy.

досидéть *см.* досúживать.

досúживать, досидéть to stay (*till*), sit up (*till*); д. до концá to stay till the end; to sit it out *разг.*; не д. до концá to leave before the end.

доск|á *ж* **1.** board; (*строительная тж.*) plank; гладúльная д. ironing board; д. для сёрфинга *спорт.* surfboard; клáссная д. blackboard; хлéбная д. breadboard; шáхматная д. chessboard; настилáть дóски to plank; обшивáть ~áми to plank; **2.** (*плита, пластина разного назначения*) plate; panel; грúфельная д. slate; д. управлéния control panel; камúнная д. mantel, mantelpiece, mantelshelf; мемориáльная д. memorial plaque; мрáморная д. marble plaque; прибóрная д. instrument panel; dashboard *авт.*; ◊ до гробовóй ~и till death; стáвить на одну́ дóску с to put on a level with.

досказáть *см.* доскáзывать.

доскáзывать, досказáть to finish telling (saying); вы чегó-то не досказáли you have kept something back.

досконáльно precisely, thoroughly; мне всё д. извéстно I know everything about it.

досконáльный precise, exact, thorough.

дослáть *см.* досылáть.

дослóвно word for word, literally, verbatim; привожý егó слова д. I quote him verbatim.

дослóвн|ый literal, verbatim; д. перевóд literal translation; ~ая передáча verbatim report.

дослýживать, дослужúть to serve *one's* time, to serve till.

дослýживаться, дослужúться to rise to the rank (*of*); дослужúться до пéнсии to qualify for a pension.

дослужúть(ся) *см.* дослýживать(ся).

дослýшать *см.* дослýшивать.

дослýшивать, дослýшать to hear out, listen to the end; я не дослýшал доклáда I didn't stay to the end of the lecture.

досмáтривать, досмотрéть **1.** to watch to the end (*о фильме, телепередаче и т. п.*); to look through to the end (*о книге, журнале и т. п.*); **2.** (*производить досмотр*) to examine.

досмóтр *м* examination; д. багажá inspection of luggage; тамóженный д. customs inspection (examination, control).

досмотрéть *см.* досмáтривать.

доспáть *см.* досыпáть[1].

доспевáть, доспéть (*дозревать*) to become fully ripe.

доспéть *см.* доспевáть.

доспéхи *мн.* (*ед.* доспéх *м*) armour *sing.*; armor *амер.*

досрóчно ahead of schedule (time).

досрóчн|ый ahead of schedule (time), premature; ~ые вы́боры early election *sing.*

доста|вáть, достáть **1.** (*до чего-л.*) to reach *smth.*, touch *smth.* пáлка не ~ёт до дна the stick doesn't reach the bottom; **2.** (*извлекать*) to get (take) *smth.* out of; to get *smth.* from (*снимать*); д. *что-л.* с пóлки to get *smth.* from the shelf; **3.** (*приобретать, получать*) to get, procure, secure; д. *что-л.* для *кого-л.* to secure *smth.* for *smb.*; э́то нигдé не достáнешь it's not obtainable; **4.** (*хватать*) to suffice; емý достáнет сил his strength will suffice him.

доставáться, достáться **1.** (*поступать в собственность*) to fall to *one's* lot; емý достáлось (в наслéдство) имéние he inherited an estate; **2.** (*о наказании*): вам достáнется you will hear of this, you will catch it.

достáвить *см.* доставля́ть.

достáвк|а *ж* delivery (*товаров, писем и т. п.*); д. по вóздуху flying-in; д. нá дом delivery; д. оплáчена (бесплáтная, налóженным платежóм) carriage paid (free, forward); с ~ой нá дом (*о цене*) including delivery; оплáта при ~е cash on delivery; срóчная д. special delivery.

доставля́ть, достáвить **1.** (*приносить, привозить*) to deliver, convey; д. нá дом to deliver; д. пи́сьма (товáры) to deliver letters (goods); **2.** (*причинять, предоставлять*) to furnish, bring, give, afford; д. беспокóйство to give trouble.

достáт|ок *м* **1.** (*зажиточность*) easy (comfortable) circumstances *pl*, prosperity, welfare, sufficiency; жить в ~ке to be in easy (good) circumstances, to be well, to be comfortably off, to be well-to-do; лю́ди срéднего ~ка middle class; **2.** *мн. разг.* (*доходы*) income *sing.*; ◊ у нас всегó в ~ке we have enough of everything.

достáточно **1.** *нареч.* enough; sufficiently; он д. си́льный he is rather strong; он д. умён he is clever enough; д. ли суп горя́ч? is the soup hot enough?; **2.** *в знач. сказ.* it's enough; врéмени ещё д. there's plenty of time; у вас бы́ло д. дéнег? had you enough money?; я ви́дел д. I saw sufficient; вам д.? (*вы наелись*) have you had enough?; пока́ мне д. (*о пище, работе и т. д.*) enough to be getting on with.

достáточн|ый **1.** (*удовлетворяющий потребностям*) sufficient, satisfactory; д. дохóд snug income; быть ~ым to suffice, satisfy; **2.** *разг.* (*зажиточный*) well-to-do, prosperous.

достáть(ся) *см.* доставáть(ся).

достигáть, дости́гнуть, дости́чь **1.** to reach, come, get; to arrive (*at*); д. бéрега to gain the shore, to reach land; дости́чь глубóкой стáрости to reach old age; наводнéние дости́гло вы́сшей тóчки the flood had reached its height; убы́тки дости́гли нéскольких ты́сяч the damages ran into thousands; **2.** (*успеха, цели и т. д.*) to reach, achieve, attain; д. вы́сшей тóчки to culminate, to come to a head, to reach its climax; дости́гнуть понима́ния to come to understanding.

дости́гнуть *см.* достигáть.

достижéни|е *с* **1.**: сáмый лёгкий путь к ~ю *чего-л.* royal road to *smth.*; **2.** (*успех*) achievement, progress; вы́сшее д. в спóрте all-time record; д. вы́сшей тóчки culmination; вы́сшее д. high-water mark.

достижи́мый achievable, attainable, accessible, approachable; come-at-able, get-at-able *разг.*

дости́чь *см.* достигáть.

достовéрно for certain, for sure.

достовéрность *ж* authenticity, reliability.

достовéрн|ый authentic, reliable; trustworthy (*о заявлении и т. п.*); из ~ых истóчников from reliable sources; ~ое (*точное*) сообщéние trustworthy report.

достóинств|о *с* **1.** (*положительное качество*) merit, virtue; художéственные ~а фи́льма the artistic merits of a film; **2.** (*моральное качество*) dignity; чу́вство сóбственного ~а self-respect; э́то ни́же егó ~а this is beneath his dignity; **3.** (*стоимость денежного знака*) value, worth; монéта десятирублёвого ~а a coin of the value of ten roubles; д. рубля́ повы́силось (пони́зилось) the rouble has gained (has lost) in strength; ◊ по ~у deservedly; оцени́ть *кого-л.* по ~у to appreciate *smb.* on his merits.

достóйно worthily; with dignity; in a worthy (fitting) manner, (be)fittingly; вести́ себя́ д. to behave in a dignified way.

достóйн|ый **1.** (*заслуживающий чего-л.*) worthy, worth, deserving; быть ~ым любви́ (уважéния) to be worthy of love (respect); д. довéрия trustworthy; ~ое дéло deserving cause; **2.** (*заслуженный*) merited, well-deserved; ~ая награ́да well-deserved reward.

достопримечáтельнос|ть *ж* curiosity; sights *pl*: пока́зывать ~ти to show *smb.* around.

достопримечáтельный notable, noteworthy, remarkable.

достоя́ние *с книжн.* property; наро́дное д. national property; общéственное д. public property.

достра́ивать, достро́ить to finish building.

достро́ить *см.* достра́ивать.

до́ступ *м* access, admittance, admission; пра́во свобóдного ~а right of admission; имéть д. к to have access to; д. свéжего вóздуха inlet for fresh air.

досту́пность *ж* **1.** accessibility; **2.** (*простота*) simplicity, intelligibility.

досту́пн|ый **1.** (*для пользования, посещения*) accessible; get-at-able *разг.*; дéлать ~ым to throw open (*to*), to open up; **2.** (*подходящий для всех*) available; moderate, reasonable (*о ценах*); ~ые цéны reasonable (popular) prices; **3.** (*лёгкий для понимания*) easy, simple, intelligible; **4.** (*о человеке*) approachable, affable; come-at-able *разг.*

достуча́|ться to knock at the door till it is opened; я к немý не ~лся I knocked at his door but nobody opened me; ◊ до негó трýдно д. it is difficult to make him understand *smth.*

досýг *м* leisure; на ~е at leisure, in *one's* spare (free) time; часы́ ~а leisure (hours).

досýж|ий idle, leisured; ~ие разговóры gossip *sing.*, idle talk *sing.*

дóсуха: вытира́ть д. to rub (wipe) dry; вы́тереться д. to wipe oneself dry.

досчитáть *см.* досчи́тывать.

досчи́тывать, досчитáть to finish counting; досчитáть до ста to count up to a hundred.

досыла́ть, досла́ть to send the remainder (*остаток*); to send on, send in addition (*дополнительно*).

досы́пать *см.* досыпа́ть[2].

досыпа́ть[1], доспа́ть to sleep enough.

досыпа́ть[2], досы́пать to fill up (*доверху*); to add (*добавлять*).

до́сыта to *one's* heart's content; to repletion, to satiety (*до насыщения*); пить и есть д. to eat and drink to satiety, to eat and drink *one's* fill; наговори́ться д. to talk *one's* fill.

досье́ *с нескл.* dossier, file; заводи́ть на *кого-л.* д. to open a file on *smb.*

доси́да *разг.* up to here, as far as this.

досяга́емос|ть *ж* reach, attainability; range *воен.*; в преде́лах ~ти within reach; within striking range *воен.*; вне преде́лов, за преде́лами ~ти beyond reach, out of reach; out of range *воен.*

дота́ция *ж* subsidy, grant, subvention.

дотащи́|ть to drag; он е́ле ~л мешо́к he barely managed to drag the sack there.

дотащи́ться to drag oneself.

дотемна́ until dark; until nightfall.

дотла́ utterly, completely; сгоре́ть д. to burn to the ground; разорён д. utterly ruined; razed to the ground (*о городе и т. п.*).

дото́шный meticulous, inquisitive; д. челове́к a stickler for detail.

дотра́гиваться, дотро́нуться to touch.

дотро́нуться *см.* дотра́гиваться.

доту́да *разг.* up to there, to that place.

дотя́гивать, дотяну́ть **1.** (*тащить*) to drag, draw (*to, as far as*); **2.** (*протягивать*) to stretch; д. верёвку до столба́ to stretch out a rope to the post; **3.** *разг.* (*с трудом доезжать*) to reach, make; **4.** *разг.* (*до какого-л. времени*) to last out, hold out; дотяну́ть до утра́ to last (hold) out till morning.

дотя́гиваться, дотяну́ться **1.** (*доставать*) to reach *smth.*, try to reach *smth.*; **2.** *разг.* (*медленно достигать чего-л.*) to make *one's* way (*to*); to get as far as; **3.** *разг.* (*простираться*) to stretch (*to, as far as*).

дотяну́ть(ся) *см.* дотя́гивать(ся).

доу́чивать, доучи́ть to finish teaching *кого-л.*; to finish learning *что-л.*; вы доучи́ли стихотворе́ние? have you finished learning the poem?

доу́чиваться, доучи́ться **1.** (*завершать образование*) to complete *one's* studies; to complete *one's* education; **2.** (*до какого-л. срока*) to continue *one's* studies (*up to, till*); доучи́ться до деся́того кла́сса to go through the ninth class.

доучи́ть(ся) *см.* доу́чивать(ся).

до́хл|ый **1.** (*о животном*) dead; **2.** *перен. прост.* (*слабосильный*) puny, sickly, weakly; ◊ ~ое де́ло, д. но́мер rotten deal.

до́хнуть (*о животном*) to die.

дохну́ть to breathe, to take a breath; ◊ д. не́когда there isn't time to breathe; тут д. не́где there is no room to breathe here.

дохо́д *м* return, revenue; income (*тж. доходы*); profit (*часто pl*) (*прибыль*); receipts *pl*, incoming (*обычно pl*) (*доходы, поступления*); gain (*часто доходы*); годово́й (валово́й, чи́стый) д. annual (gross, net) income (profit, return); д., не подлежа́щий налогообложе́нию non-taxation revenue; д. по́сле упла́ты нало́гов after-tax income, net profit; д. до упла́ты нало́гов before-tax income; д. на ду́шу населе́ния per capita (per head) income; нетрудово́й д. unearned income; извлека́ть д. из *чего-л.* to make a profit from *smth.*, to derive a profit.

доход|и́ть, дойти́ **1.** to reach *smth.*, come (*at, to*), go (get) as far as, walk to (*to*); to arrive (*at*) (*о письмах и т. п.*); to come down (*to*) (*о преданиях и т. п.*); не ~я́ до just before one comes to; слух дошёл до нас a rumour reached us; **2.** (*достигать какого-л. состояния*) to reach, come up (*to*), amount (*to*), be reduced (*to*); дойти́ до кра́йности to run to an extreme, to be reduced to extremity; де́ло дошло́ до it came to; дойти́ до того́, что... to reach a point where...; до чего́ мы дошли́! has it come to this!; **3.** (*становиться понятным*) to see the point; дошло́? (*понял?*) got it?; дошло́ I have got it; **4.** (*дозревать*) to be done, become fully ripe; ◊ я дошёл до ру́чки I've reached breaking-point; дойти́ своим умо́м to figure it out by oneself.

дохо́дность *ж* profitableness, profitability.

дохо́дн|ый gainful, profitable, lucrative; ~ая о́трасль хозя́йства profitable branch of the economy; ~ая статья́ (бюдже́та) revenue item.

дохо́дчивый intelligible, understandable, easily understood.

дохристиа́нский pre-Christian.

доце́нт *м* senior lecturer, reader; assistant (associate) professor (*учёное звание*); д. ка́федры англи́йской литерату́ры reader in English literature.

дочёрн|ий **1.** daughterly, filial, daughter's; ~яя любо́вь filial love; **2.** (*о предприятии*) filial, daughter; ~ее отделе́ние (*филиал*) filial branch.

до́чиста **1.** clean; отмы́ть д. to clean perfectly; **2.** *перен.* completely; обокра́сть д. to strip (fleece) *smb.*, to rob of everything.

дочита́ть *см.* дочи́тывать.

дочи́тывать, дочита́ть to read to the end, to read through; дочита́ть кни́гу (письмо́) to finish a book (a letter); дочита́ть до середи́ны to read half.

дочь *ж* daughter.

дошива́ть, дошить to finish sewing.

дошить *см.* дошива́ть.

дошко́льни|к *м*, **~ца** *ж* preschooler, child under school age.

дошко́льн|ый preschool; ребёнок ~ого во́зраста preschooler; ~ое воспита́ние (*учреждение*) preschool education (institution).

до́шлый *разг.* experienced, well versed (*in*); shrewd, cunning (*хитрый*).

доща́тый и **дощано́й** board, plank; д. забо́р board fence.

дои́рка *ж* milkmaid.

драгоце́ннос|ть *ж* **1.** jewel; (*о драгоценном камне тж.*) gem; **2.** *мн.*: ~ти jewels; jewelry, jewellery *sing.*; **3.** (*то, что дорого*) precious thing (object), preciousness, valuables *pl.*

драгоце́нн|ый precious (*тж. перен.*); д. ка́мень gem, jewel, precious stone; ~ое вре́мя precious time.

драже́ *с* dragée; шокола́дное д. chocolate drop.

дразни́ть **1.** to tease, mock, to poke fun (*at*); **2.** (*об аппетите, воображении*) to stimulate, whet.

дра́ить, надра́ить to scrub.

дра́к|а *ж* scuffle, fight, rough-and-tumble, fray, brawl; scrimmage (*свалка*); scrap *sl.*; де́ло дошло́ до ~и they came to blows; ◊ по́сле ~и кулака́ми не ма́шут *посл.* ≅ it is no use crying over spilt milk.

драко́н *м* dragon; wivern (*геральдический*).

драко́новск|ий **1.** (*безжалостный, суровый*) draconian; ~ие ме́ры draconian measures; **2.** (*относящийся к дракону*) draconic.

дра́м|а *ж* drama; tragedy (*тж. перен.*); теа́тр ~ы theatre; семе́йная д. domestic tragedy.

драматизи́ровать to dramatize.

драмати́зм *м* **1.** *лит.* dramatic effect; **2.** *перен.* (*крайняя напряжённость*) tension; д. положе́ния the tenseness of the situation.

драмати́ческ|ий dramatic; ~ая литерату́ра the drama; ~ое иску́сство dramatics; ~ое собы́тие drama.

драмату́рг *м* dramatist, dramaturge, playwright, play-writer.

драматурги́я *ж* **1.** (*драматическое искусство*) dramaturgy, the drama; **2.** *собир.* (*драматические произведения*) plays *pl*; гре́ческая д. the Greek drama.

драмкружо́к *м* (драмати́ческий кружо́к) dramatic circle (group).

драмтеа́тр *м* (драмати́ческий теа́тр) theatre.

дра́ный *разг.* torn, tattered, ragged.

драп *м* thick woolen cloth.

драпирова́ть, задрапирова́ть to drape.

драпирова́ться, задрапирова́ться to drape oneself.

драпиро́вка *ж* **1.** draping, drapery; **2.** (*шторы*) draperies *pl*, hangings *pl*.

драпиро́вщик *м* upholsterer, draper.

дра́повый (made) of heavy woollen cloth.

драть *разг.* **1.** (*рвать*) to tear; to wear out (*изнашивать*); **2.** (*отрывать, снимать*) to strip off; д. лы́ко to bark lime-trees; д. шку́ру to flay; **3.** *перен.* (*брать дорого*) to fleece; д. с покупа́телей to overcharge (fleece, rook) purchasers; **4.** (*наказывать*) to whip, flog, thrash; д. за́ уши (за во́лосы) to pull by the ears (by the hair); **5.** (*раздражать*) to sting, irritate; у меня́ в го́рле дерёт I have a sore throat; ◊ д. зу́бы to pull (extract, take) out teeth; д. го́рло to bawl, roar; чёрт его́ дери́! damn him!.

дра|ться, подра́ться **1.** to fight, to come to blows, to brawl; мальчи́шки деру́тся во дворе́ the boys are knocking each other about in the yard; я с ним подра́лся we had a fight; **2.** (*сражаться — на поединке, в бою*) to fight; д. на дуэ́ли to fight a duel, to duel; д. на кулака́х to box, spar; мы ~лись до после́днего we fought it out; **3.** *перен.* (*за что-л.*) to fight (*for*), struggle (*for*); д. за справедли́вость to fight for justice.

драчли́вый pugnacious, combative.

драчу́|н *м*, **~нья** *ж* pugnacious man (woman), fighter, scuffler.

дребезжа́ние *с* rattle, jar; jingle (*звяканье*).

дребезжа́ть to jar, jingle, tinkle.

древеси́на *ж* wood; timber (*лесоматериалы*); твёрдая д. hardwood.

древе́сно-стру́жечн|ый: ~ая плита́ (ДСП) flakeboard, chipboard.

древе́сн|ый wood; ~ая ма́сса wood pulp; ~ые отхо́ды *тех.* wood waste; ◊ д. пито́мник tree-nursery; ~ая лягу́шка tree-frog.

дре́вко *с* shaft, pikestaff (*копья*); staff (*флага*).

древнеанглийский Old English; д. язы́к Old English.

древнегре́ческий ancient Greek; Grecian (*об архитектуре*); д. язы́к Greek.

древнееврейский Hebrew, Hebraic; д. язы́к Hebrew, Biblical Hebrew.

древнеру́сский Old Russian.

дре́вн|ий 1. ancient, antique; д. го́род antique city; ~ие языки́ classic languages; **2.** (*очень старый*) aged, very old; **3.** *в знач. сущ.*: ~ие *мн.* (*народы*) the ancients.

дре́вност|ь *ж* **1.** (*далёкое прошлое*) antiquity; в глубо́кой ~ти in ancient (old) times; **2.** (*памятник прошлого; обычно мн.*) antique, antiquities *pl*.

дре́во *с книжн.* tree; ◊ д. жи́зни the tree of life; д. позна́ния (добра́ и зла) *библ.* the tree of knowledge (of good and evil); родосло́вное д. family tree, genealogical tree; pedigree (*родословная*).

дрези́на *ж* trolley; handcar *амер.*

дрейф *м мор.* **1.** drift; **2.** (*отклонение от курса*) drifting, driftage, driftway, leeway; **3.** (*полная неподвижность судна*): лечь в д. to lie to.

дрейфова́ть to drift; д. по тече́нию to drift downstream.

дрейфу́ющ|ий drifting; ~ая ста́нция drifting station.

дрель *ж* drill.

дрема́ть to doze, nod, nap, drowse, slumber; не д. to be wakeful (watchful), to be on the alert.

дремо́та *ж* somnolence, nap, drowsiness, sleepiness.

дрему́чий 1. (*о лесе*) dense, thick, jungly; **2.** *перен.*: д. неве́жда utter (complete) ignoramus.

дрена́ж *м* **1.** (*осушение почвы*) drainage; **2.** *мед.* drain.

дрена́жн|ый: ~ая труба́ drain, drain-pipe.

дрени́ровать to drain.

дрессиро́ванн|ый trained; ~ые живо́тные performing animals.

дрессирова́ть, вы́дрессировать to train; to school, tame (*укрощать, приручать*); to enter (*собаку, лошадь*).

дрессиро́вка *ж* и **дрессу́ра** *ж* training, taming.

дрессиро́вщи|к *м*, **~ца** *ж* trainer, tamer.

дроби́ть, раздроби́ть **1.** (*размельчать*) to crush (up); to stamp (*руду*); to chip (*камень*); **2.** (*делить*) to divide into parts, to parcel out, split up; д. си́лы to dismember (scatter) *one's* forces.

дроби́ться, раздроби́ться **1.** (*размельчаться*) to be crushed; to splinter (*раскалываться*); **2.** (*делиться*) to be divided into parts, be parcelled out, be split.

дроблéние *с* **1.** stamping, crushing, splitting; grinding; **2.** (*деление на части*) dividing into small parts; parcelling, splitting.

дроблёный crushed, splintered.

дро́бный[1] **1.** (*разделённый на мелкие части, пункты*) minute, fractional; subdivided; **2.** (*частый, мелкий*): д. стук дождя́ fine rain; д. стук копы́т clattering of hooves.

дро́бн|ый[2] *мат.* fractional; ~ое число́ fractional (broken) number.

дробь[1] *ж охот.* small shot; кру́пная д. buckshot; ме́лкая д. small shot, bird shot.

дробь[2] *ж мат.* fraction; broken number; десяти́чная д. decimal (fraction); проста́я д. common (vulgar) fraction.

дробь[3] *ж* (*прерывистые звуки*) tap(ping), rataplan; бараба́нная д. roll of a drum, rataplan.

дрова́ *мн.* wood *sing.*, firewood *sing.*; коло́ть д. to chop wood; подложи́ть дров в ого́нь to mend (make up) the fire; ◊ наломáть дров to dig oneself into a pit.

дровян|о́й wood; ~о́е отопле́ние wood firing; д. сара́й woodshed.

дро́гнуть[1] (*мёрзнуть*) to freeze, be chilled.

дро́гн|уть[2] **1.** (*вздрогнуть*) to shake, tremble, falter; to move (*о мускуле*): се́рдце у него́ ~уло his heart gave a shudder, his heart faltered; **2.** (*начать отступать*) to waver, quail; ◊ у него́ рука́ не ~ет сде́лать э́то he will not hesitate (scruple) to do it, he will do it without qualm.

дрожа́ние *с* **1.** (*сотрясение*) trembling, tremor; vibration (*вибрация*); **2.** (*дрожь, трепет*) tremble, trembling, tremor, shiver, shake.

дрожа́ть 1. to tremble, shake, shiver, quiver; д. от хо́лода (гне́ва) to tremble with cold (anger); **2.** (*вибрировать*) to quaver, vibrate; **3.** *перен.* (*бояться, опасаться*) to tremble (*за — for; перед — before*), to shudder; to live in fear (*of*); **4.** *перен.* (*над кем-л., чем-л.*) to tremble (*over*), grudge *smth.*, to take excessive care of...

дрожа́щ|ий tremulous, shivery, quavery, shaky, quaky; ~им го́лосом quaveringly.

дро́жж|и *мн.* yeast, leaven, ferment *sing.*; ста́вить на ~а́х to leaven.

дрожь *ж* trembling, tremor, shiver, shudder, quiver; д. в го́лосе quaver; не́рвная д. thrill, nervous tremor.

дрозд *м* ouzel, thrush; пе́вчий д. song-thrush; throstle; ◊ дать ~а́ (*отругать*) to tear someone off a strip.

друг[1] *м* (*мн.* друзья́) friend; chum, pal *разг.*; бли́зкие друзья́ fast (intimate) friends; пре́данный д. devoted friend; ста́рый д. crony; ◊ ста́рый д. лу́чше но́вых двух an old friend is better then two new ones.

друг[2]: д. ~а each other, one another; д. без ~а without each other; д. за ~ом one after another; д. про́тив ~а opposite one another, vis-a-vis; д. с ~ом with each ofter.

друг|о́й 1. other, another (*не этот*); another (*ещё один*); different (*не такой*,

как этот); никто́ д. как none other than; кто́-то д. somebody else; тот и д. both; и тот и д. the one and the other; ни тот ни д. neither; то одно́ то ~о́е this, that and the other; о том и ~о́м of various things; в ~о́е ме́сто, в ~о́м ме́сте elsewhere, somewhere else; соверше́нно ~а́я те́ма a wholly different subject (topic); **2.** (*второй, следующий*) next; на д. день the next day, the day after; на д. год for another year; в д. раз another time (day); **3.** *в знач. сущ. м* another person (thing), a different person; д. (*из двух*) the other; отличи́ть одного́ от ~о́го to tell one from the other; **4.** *в знач. сущ.*: ~и́е *мн.* other people; the others, the rest (*остальные*); ◊ ~и́ми слова́ми in other words; с одно́й стороны́... с д. стороны́... on the one hand... on the other hand...; оди́н за ~и́м one after another.

дру́жб|а *ж* friendship; быть в ~е с *кем-л.* to be friends with *smb.*; жить в ~е to live in unity; ◊ не в слу́жбу, а в ~у out of friendship.

дружелю́бие *с* и **дружелю́бность** *ж* amicability, friendliness, friendship.

дружелю́бный friendly, amicable, benevolent.

дру́жески in a friendly way, amicably.

дру́жеск|ий friendly, amicable; ~ая бесе́да cosy chat; ◊ быть на ~ой ноге́ с *кем-л.* to be on friendly terms with *smb.*

дру́жественн|ый friendly, amicable; ~ые стра́ны friendly countries.

дружи́на *ж* (*группа, отряд*) squad, group.

дружи́нник *м* volunteer; member of voluntary people's patrol.

друж|и́ть to be friends, be on friendly terms; я бо́льше не ~у́ с ним I am out with him.

дружи́ще *м* old chap (fellow).

дру́жно **1.** (*в согласии*) in a friendly way (manner), amicably, in concord; **2.** (*совместно*) in unison, all together; они́ д. взя́лись за де́ло they set to work all together.

дру́жн|ый **1.** (*связанный дружбой*) friendly, amicable; ~ая семья́ family living in concord, closely bound (united) family; быть ~ым с *кем-л.* to be friends with *smb.*; **2.** (*согласованный, единодушный*) harmonious, concerted; general (*с участием всех*); ~ые уси́лия concerted efforts; ~ая весна́ rapid and steady spring.

дружо́к *м* chum, pal; crony *разг.*; её д. her boyfriend; мой д.! (*обращение*) my dear!

дря́блость *ж* flabbiness.

дря́бл|ый flabby, flaccid, limp; ~ая ко́жа flabby skin.

дря́зги *мн. разг.* squabbles; ме́лкие д. жи́зни small worries of life.

дрянн|о́й rubbishy, trashy, wretched; shoddy (*о ткани*); ~а́я пого́да rotten weather; э́то д. фильм this film is rubbish.

дрянь *ж разг.* **1.** *собир.* (*хлам*) trash, rubbish; **2.** (*о человеке*) skunk, a bad lot; **3.**: дело д. things are looking bad, it is rotten; пого́да д. the weather is awfull.

дряхле́ть, одряхле́ть to grow decrepit (weak), become senile.

дря́хлость *ж* decrepitude, senility, infirmity.

дря́хлый decrepit, infirm.

дуб *м* **1.** (*дерево*) oak (tree); oak (*древесина*); **2.** *перен. разг.* (*о человеке*) blockhead; ◊ ~а дать to kick the bucket.

дуби́льн|ый: ~ая кора́ tan; ~ое вещество́ tannin.

дуби́на *ж* **1.** cudgel, club, bludgeon; **2.** *перен.* (*о человеке*) blockhead, dolt.

дуби́нка *ж* cudgel, club, baton; д. полице́йского truncheon.

дуби́ть, вы́дубить to tan.

дублёнка *ж* sheepskin coat.

дублён|ый tanned; ~ые ко́жи tanned leathers; д. полушу́бок sheepskin coat.

дублёр *м*, **~ша** *ж* understudy *teatr.*; dubbing actor (voice) (*в кино*); stand-in (*актёр отдельных эпизодов*).

дубликат *м* duplicate, counterpart; replica (*точная копия*); д. ключа́ (квита́нции) duplicate key (receipt).

дубли́рованный dubbed; д. фильм dubbed film.

дубли́ровать, продубли́ровать **1.** (*деятельность, документы*) to duplicate; **2.** *театр.* to understudy; д. роль to understudy a part; **3.** *кино* to dub; д. фильм to dub a film.

дубль *м* **1.** (*кино*) take; **2.** *спорт.* (*второй состав команды*) reserves *pl.*

дубо́в|ый **1.** oak, oaky, oaken; ~ая дверь oak door; **2.** *перен.* (*грубый*) wooden, stiff; ~ая голова́ blockhead.

дубра́ва *ж* **1.** oak wood; **2.** (*лиственная роща*) leafy grove.

дуг|а́ *ж* **1.** (*часть окружности*) arc; **2.** (*изгиб*) arc, arch; д. реки́ curve of a river; бро́ви ~о́й arched brows; **3.** (*в упряжи*) shaft-bow; ◊ электри́ческая д. arc; согну́ть *кого-л.* в ~у́ to bring *smb.* under.

дугообра́зный arched, bow-shaped.

дуде́ть to pipe, play the pipe; ◊ д. в одну́ дуду́ to sing the same song.

ду́дк|а *ж* pipe, fife; ◊ ~и! rats!; not on your life!

ду́жка *ж* little bow; handle (*ведра*); sword-guard (*шпаги*).

ду́ло *с* bore, muzzle; ◊ под ~м пистоле́та at gunpoint.

ду́м|а[1] *ж* (*мысль*) thought; ~у ду́мать to meditate, brood.

ду́ма[2] *ж* (*государственный орган*) council, duma; городска́я д. city (town) council (duma); Госуда́рственная Д. the State Duma.

ду́ма|ть, поду́мать **1.** (*размышлять*) to think (*of, about*), consider *smth.*, reflect (*upon*), ponder *smth.*; пло́хо д. о *ком-л.* to think evil of *smb.*; дава́й поду́маем вме́сте let's put our heads; **2.** (*полагать*) to think, believe, suppose, reckon, imagine; как вы ~ете? what do you think?; не ~ю I scarcely think so; **3.** (*намереваться*) to think (*of*), intend, mean; он ~ет пое́хать в Пари́ж he is thinking of going to Paris; он ~л ей помо́чь he meant to help her; ◊ не до́лго ~я without a moment's thought, immediately, thereupon; поду́мать то́лько! what do you know!; поду́май хорошо́нько! use your common sense!; мно́го о себе́ д. to have a high opinion of oneself, to think a great deal of oneself; и д. не смей don't dare.

ду́ма|ться to seem; мне ~ется I think, it seems to me.

дунове́ние *с* whiff, breath, waft, puff.

ду́нуть to blow.

дупли́ст|ый hollow; ~ое де́рево hollow tree (trunk).

дупло́ *с* (*в дереве, зубе*) hollow.

ду́ра *ж* fool, stupid woman.

дура́к *м* fool; ◊ валя́ть ~а́ to play the fool; д. ~о́м an utter (arrant) fool; не будь ~о́м don't be foolish; без ~о́в without any nonsense; нашёл ~а́! not likely!; на ~а́ for fun, for a joke.

дурале́й *м* fool, booby, jerk, dope.

дура́цк|ий stupid, foolish, idiotic; д. колпа́к fool's cap; ~ое поведе́ние idiotic behaviour.

дура́чить, одура́чить to fool, hoax, dupe, to make a fool (*of*); to pull *one's* leg *sl.*

дура́читься to fool, to play the fool; переста́нь д. stop fooling.

дурач|о́к *м* **1.** (*простофиля*) dupe, goose; не будь таки́м ~ко́м don't be such a goose; **2.**: ах ты д.! you dope!, you little stupid!; **3.** (*слабоумный*) half-wit.

дури́ть **1.** (*валять дурака*) to footle, to footle about (around), to play tricks; to fool (*дурачиться*); **2.** (*обманывать*) to fool.

дурма́н *м* **1.** *бот.* datura, thorn-apple, stramonium; **2.** *перен.* narcotic, drug, intoxicant; ◊ как в ~е like a man in a trance.

дурма́нить, одурма́нить to intoxicate, stupefy, dizzy.

дурне́ть, подурне́ть to grow ugly; она́ подурне́ла she has grown ugly.

ду́рно 1. *нареч.* badly, bad, ill; д. вести́ себя́ to misbehave; д. воспи́танный ill-bred; д. па́хнущий evil smelling; **2.** *в знач. сказ.*: мне д. I feel queer (giddy).

дурн|о́й 1. (*плохой*) ill, bad, wrong, vicious, wicked, evil; naughty (*о детях*); ~а́я пого́да foul weather; ~а́я сла́ва notoriety, ill fame, disrepute; ~о́е обраще́ние maltreatment; ~ы́е мане́ры bad manners; **2.** (*некрасивый*) plain, ugly; homely *амер.*; он дурён собо́ю he is ugly; ◊ д. глаз evil eye.

дурнот|а́ *ж* faintness, giddiness, qualm; чу́вствовать ~у́ to feel faint (giddy).

дурну́шка *ж* plain girl.

ду́рочка *ж* **1.** silly (young) creature, goose; **2.** (*слабоумная*) half-wit.

дуршла́г *м* colander.

дурь *ж* foolishness, folly; bees in *one's* bonnet (head) (*причуды*); вы́бить из *кого-л.* д. to take the nonsense out of *smb.*

ду́тый 1. blown (*о стекле, металле*); inflated (*наполненный воздухом*); **2.** *перен.* (*преувеличенный*) exaggerated; inflated (*о ценах*).

ду|ть 1. (*о ветре, воздухе*) to blow; ~л си́льный ве́тер a strong wind was blowing; **2.** *тех.* to blow; д. стекло́ to blow glass.

ду́ться, наду́ться (*выражать обиду*) to pout (sulk) (*at*), be sulky (*with*), grumble (*at*).

дух *м* **1.** (*сознание, мышление*) spirit, mind; д. и мате́рия spirit and matter; **2.** (*моральная сила*) spirit, heart, mind; си́ла ~а fortitude; не па́дать ~ом to keep *one's* spirit up; па́дать ~ом to lose heart, to despond; собира́ться с ~ом to take heart, to pluck up *one's* courage; **3.** (*направление, сущность чего-л.*) spirit; д. вре́мени the spirit of the times; мора́льный д. morale; боево́й д. fighting spirit; **4.** (*дыхание*) breath; переводи́ть д. to take breath, to respire; **5.** (*запах*) odour, smell, scent; **6.** *рел.* ghost, spirit; Свято́й Д. the Holy Ghost, the Holy Spirit; **7.** *миф.* spirit, ghost, spectre; злой д. evil spirit; ◊ ни́щие ~ом poor in spirit; быть в ~е to be in good spirits; быть не в ~е to be out of spirits (out of temper); не в моём ~е it is not to my taste; испусти́ть д. to pass away, to die.

дух|и́ *мн.* perfume, scent, essence *sing.*; флако́н ~о́в a bottle of perfume.

духове́нство *с собир.* clergy, priesthood, ministry.

духо́вка *ж* oven.

духовни́к *м* confessor.

духо́вность *ж* spirituality.

духо́вн|ый 1. spiritual, inward; д. мир inner development; ~ая бли́зость community of feeling; **2.** *церк.* ecclesiastical, clerical.

духов|о́й: д. инструме́нт wind instrument; ~ы́е инструме́нты the wind; ~о́е ружьё air-gun.

духота́ *ж* close air, stuffiness; oppressive heat (*жара*); кака́я д.! how stuffy!

душ *м* douche, shower(-bath); принима́ть д. to take a shower-bath, to douche oneself.

душ|а́ *ж* **1.** (*внутренний мир*) soul, spirit, mind; д. и те́ло mind and body; **2.** (*свойство личности, характера*) soul, spirit; до́брая д. kindly soul; сме́лая д. bold spirit; чи́стый ~о́й pure-minded; ро́дственные ду́ши kindred spirits; **3.** *рел.* soul, spirit; ду́ши усо́пших departed souls; упоко́й, Го́споди, его́ ду́шу God rest his soul; **4.** (*о человеке*) soul, person; произво́дство на ду́шу населе́ния per capita production; потребле́ние на ду́шу населе́ния per capita consumption; **5.** *перен.* (*суть чего-л.*) soul, spirit; он был ~о́й э́того движе́ния he was the leading spirit of the movement; ◊ до глубины́ ~и́ deeply; д. в ду́шу at one, in harmony; peacefully and placidly; всей ~о́й и те́лом heart and soul; от всей ~и́ with all *one's* heart; отвести́ ду́шу to unburden oneself; ско́лько ~е́ уго́дно to heart's content, as much as one wants; говори́ть по ~а́м to have heart-to-heart talks; фи́бры ~и́ heart-strings; не име́ть ни гроша́ за ~о́й to be as poor as church mouse, to have not a penny to *smb.'s* name; д. моя́! my dear (darling)!

душева́я *ж* shower-room.

душе́вно sincerely.

душевнобольн|о́й *м*, **~а́я** *ж* insane; mental patient; ~ы́е the insane *sing.*

душе́вн|ый 1. (*эмоциональное состояние*) internal, inward, mental; д. подъём elation; ~ое споко́йствие peace of mind; **2.** (*сердечный*) heartfelt, cordial, sincere; д. челове́к warm-hearted person; ~ая бесе́да friendly talk; ◊ ~ая боле́знь mental disease.

душераздира́ющ|ий heartrending; ~ие кри́ки heartrending cries.

души́ст|ый fragrant, sweet-scented, sweet-smelling; ~ые цветы́ fragrant flowers; ◊ д. горо́шек sweet peas *pl.*

души́ть[1], задуши́ть **1.** (*убивать*) to strangle, throttle; **2.** (*подавлять*) to crush, suppress; д. свобо́ду to suppress freedom; **3.** suffocate, choke; э́тот воротни́к ду́шит меня́ this collar is strangling me; д. в объя́тиях to hug.

души́ть[2], надуши́ть to scent, perfume.

души́ться, надуши́ться (*духами*) to scent (perfume) oneself, to use scent (perfume).

ду́шно: здесь д. it's stuffy here; сего́дня д. it's muggy today.

ду́шн|ый close, stuffy, suffocating, stifling; ~ая ко́мната stuffy room.

дуэ́л|ь *ж* duel; вызыва́ть *кого-л.* на д. to challenge *smb.* to a duel; дра́ться на ~ли to fight a duel, to duel.

дуэ́т *м* **1.** *муз.* duet; петь ~ом to sing a duet; спеть *что-л.* ~ом to sing *smth.* as a duet; **2.** *спорт.* pair.

ды́бом: у меня́ во́лосы вста́ли д. *разг.* my hair stood on end.

дыбы́: встать на д. 1) (*обычно о лошадях*) to rear, prance; 2) *перен.* to kick, bristle up, oppose, resist.

дым *м* smoke, fume; пуска́ть д. to puff smoke; ◊ д. коромы́слом row, uproar, commotion.

дыми́|ть, надыми́ть to smoke, to fill with smoke; ками́н ~т the fire is smoking.

дыми́ться 1. to smoke; to reek (*о трубе, остатке пожара и т. п.*); **2.** (*о тумане и т. п.*) to riseroll; to steam (*о паре*).

ды́мка *ж* haze, mist.

ды́мный smoky, fumy.

дымов|о́й smoke; д. снаря́д smoke-ball; ~а́я заве́са smokescreen.

дымохо́д *м* flue.

ды́мчат|ый smoky, smoke-coloured; ~ое стекло́ smoked glass.

ды́ня *ж* melon.

дыр|а́ *ж* **1.** hole, tear; износи́ть пальто́ до дыр to wear a coat into holes; затыка́ть ~у́ to block up a hole, to stop a gap; **2.** *перен.* (*глухое место*) remote place.

дыроко́л *м* hole-puncher, punch.

дыря́в|ый holy, full of holes; ~ые боти́нки leaky boots; ◊ ~ая па́мять poor memory.

дыха́ни|е *с* breathing, respiration; breath (*тж. перен.*); о́рганы ~я respiratory organs (system); тяжёлое д. heavy breathing; затайть д. to bate (hold) *one's* breath; у него́ перехвати́ло д. от у́жаса he gave a gasp of horror; ◊ иску́сственное д. artificial respiration; д. весны́ the breath of spring; второ́е д. second breath (wind).

дыха́тельн|ый respiratory; ~ые пути́ respiratory ducts; ~ая гимна́стика respiratory exercises.

дыш|а́ть 1. to breathe; to respire (*вдыхать*); д. ртом (но́сом) to breathe through *one's* mouth (nose); д. све́жим во́здухом to breathe fresh air; ~и́те! draw breath!; **2.** *перен.* (*выражать что-л.*) to

breathe; д. ме́стью to breathe vengeance; ◊ е́ле д. to be at *one's* last gasp; не ~а́ with bated breath.

ды́шло *с* shaft, pole.

дья́вол *м* devil.

дьяволёнок *м* imp.

дья́вольски diabolically, devilishly, damnably; д. тру́дно devilishly hard; д. хи́трый план a fiendishly clever plan.

дья́вольск|ий diabolic(al), devilish, fiendish, damnable; ~ая пого́да damnable weather; ~ое отро́дье imp.

дья́кон *м церк.* deacon.

ду́жина *ж* dozen; ро́вно д. a round dozen; ◊ чёртова д. baker's dozen.

дюйм *м* inch (= *2,54 см*).

...дюймо́вый *в сложн. сл.* -inch; трёхдюймо́вый three-inch.

ду́ны *мн.* (*ед.* ду́на *ж*) dune.

дюралюми́ний *м* duraluminium; duralumin *амер.*

дя́дя *м* uncle.

дя́тел *м* woodpecker.

Евáнгелие *с* the Evangel, the Gospel.

евангели́ст *м* **1.** (*составитель Евангелия*) Evangel, Evangelist; **2.** (*член евангелической общины*) evangelist.

евангели́ческий evangelical.

е́внух *м* eunuch.

евре́й *м* Jew; Hebrew (*иудей*); **~ка** *ж* Jewess; Hebrewess (*иудейка*).

евре́йский Jewish; е. язы́к Hebrew (*иврит*); Yiddish (*идиш*).

е́вро *м нескл.* (*денежная единица*) euro (*pl* -os, *тж. без измен.*).

евроазиатский Eurasian.

Европарла́мент *м* Europarliament.

европе́ец *м* European.

европе́йск|ий European; Е. сове́т Council of Europe; Е. сою́з (Евросою́з) the European Union (EU); ~ая цивилиза́ция Western civilization.

еврорынок *м эк.* Euromarket.

евхари́стия *ж церк.* Eucharist, Oblation.

е́герь *м* hunter, huntsman (*pl* -men).

еги́петский Egyptian.

египто́лог *м* Egyptologist.

египтя́н|ин *м*, **~ка** *ж* Egyptian.

его́ **1.** (*род., вин. п. от* он *и* оно́) him (*о мужчинах, самцах*); it (*о младенцах, животных, предметах*); it, her (*о кораблях*); я е. ви́дел I saw him; а ну́ е.! bother him!; **2.** *в знач. притяж. мест.* his (*о мужчинах, самцах*); its (*о младенцах, тж. животных, предметах*); its, hers (*о кораблях*).

егоза́ *м* и *ж* fidget.

егози́ть to fidget.

еда́ *ж* **1.** (*пища*) food; е. и питьё food and drink; дома́шняя е. home cooking; **2.** (*приём пищи*) meal; вре́мя ~ы́ mealtime; до (по́сле) ~ы́ before (after) a meal; во вре́мя ~ы́ during a meal.

едва́ **1.** *нареч.* (*с трудом*) hardly, scarcely, only; just; е. мо́жно разобра́ть, что... it is scarcely intelligible that; он е. успе́л he only just made it in time; **2.** *нареч.* (*чуть*) barely, scarcely; он е. взгляну́л на неё he scarcely gave her a look; **3.** *союз* (*как только*) scarcely... when, hardly... when; no sooner... than; е. он вошёл в ко́мнату, как зазвони́л телефо́н scarcely had he entered the room when the phone rang; ◊ е. ли hardly, scarcely; е. не near, nearly, almost; е. ли не nearly, almost, practically; е. ли не ка́ждый день nearly every day.

едине́ни|е *с* unity; accord (*согласие*); в ~и си́ла strength in unity.

едини́ц|а *ж* **1.** unit; де́нежная е. unit of currency, monetary unit; е. измере́ния unit of measurement; е. мо́щности unit of power; е. длины́ unit of length; **2.** (*цифра*) one; **3.** (*плохая отметка*) bad mark; **4.** *мн.* (*немногие*): ~ы individuals; то́лько ~ы only a few, only a handful.

едини́чн|ый single, unitary; е. слу́чай solitary instance; ~ые слу́чаи isolated cases.

единобо́рство *с* single combat; вступа́ть в е. to enter into single combat.

единовла́стный autocratic, dictatorial; е. прави́тель absolute ruler.

единовре́менно all at once (*сразу*); once, but once (*один раз*).

единовре́менн|ый (*производимый один раз*) given (paid) only once; ~ое посо́бие extraordinary grant (allowance).

единогла́сно unanimously; при́нято е. adopted (carried) unanimously; голосова́ние прошло́ е. the vote carried unanimously.

единоду́шие *с* unanimity, accord.

единоду́шно unanimously, with one accord.

единоду́шн|ый unanimous; по ~ому мне́нию according to the consensus of opinion.

единоли́чник *м ист.* individual peasant.

единоли́чн|ый **1.** *ист.* individual peasant; ~ое хозя́йство individual peasant homestead; **2.** (*осуществляемый одним лицом*) personal, individual; ~ое реше́ние individual decision.

единомы́слие *с* agreement of opinion, concord, like-mindedness.

единомы́шленник *м* like-minded person; adherent, upholder, partisan (*сторонник*).

единонача́лие *с* one-man management.

единообра́зие *с* uniformity.

единообра́зн|ый uniform(ed); де́лать ~ым to unify, uniform.

еди́нственно only, solely; exclusively (*исключительно*).

еди́нственн|ый **1.** only, single, sole; е. ребёнок only child; ~ая моя́ наде́жда my one and only hope; **2.** *в знач. сущ.*: ~ое *с* the only thing; э́то ~ое, что я могу́ сде́лать it's the only thing I can do; ◊ ~ое число́ *грам.* singular; е. в своём ро́де unique.

еди́нство *с* unity; е. взгля́дов unity of opinions.

еди́н|ый **1.** (*один — обычно с отрицанием*) (not) a single; ни е. му́скул не дро́гнул у него́ на лице́ not a muscle of his face moved; там не́ было ни ~ой души́ not a soul was there; **2.** (*объединённый*) unified,united; е. фронт unified (united) front; **3.** (*общий*) common; е. план common plan; ~ое мне́ние common opinion; ◊ все до ~ого everyone without exception; е. и неде́лимый united and indivisible.

е́дк|ий **1.** *хим.* corrosive, caustic; ~ая жи́дкость acid liquid; **2.** (*резкий*) acrid, pungent; е. дым (газ) pungent (acrid) smoke (gas); **3.** *перен.* (*язвительный*) caustic, cutting, sarcastic; ~ая иро́ния cutting irony; ~ая речь caustic speech.

едо́к *м* **1.** (*потребитель*) consumer; коли́чество проду́ктов на ~а́ food per person (consumer); **2.** *разг.* mouth, head; плохо́й е. poor eater; хоро́ший е. great (big) eater; trencher-man (*обжора*).

её **1.** (*род., вин. п. от* она́) her (*о женщинах, самках*); it (*о младенцах, животных, предметах*); я давно́ её не ви́дел I've not seen her for a long time; **2.** *в знач. притяж. мест.* 1) *перед сущ.* her (*о женщинах, самках*); its (*о младенцах, тж. животных*); э́то её пе́рвый ребёнок it's her first child; 2) *без сущ.* hers, its; э́ти кни́ги её these books are hers.

ёж *м* hedgehog, urchin; ◊ морско́й ё. echinus, sea urchin.

ежеви́ка *ж* **1.** (*растение*) bramble, blackberry bush; **2.** (*отдельная ягода*) blackberry, dew-nightly berry; blackberries *pl собир.*

ежего́дник *м* yearbook, annual, annuary.

ежего́дно yearly, every year, annually.

ежего́дный yearly, annual, every year; е. о́тпуск annual leave.

ежедне́вник *м* appointment book.

ежедне́вно daily, every day; зоопа́рк рабо́тает е. с 9 утра́ до 5 ве́чера the Zoo is open daily from 9 a. m. to 5 p. m.

ежедне́вн|ый daily, everyday; ~ая газе́та daily (paper); ~ые ссо́ры daily quarrels.

ежекварта́льный quarterly.

ежеме́сячник *м* monthly (magazine).

ежеме́сячно monthly, every month.

ежеме́сячн|ый monthly, every month; е. журна́л monthly (magazine); ~ая подпи́ска monthly subscription.

ежемину́тно 1. every minute, every instant; 2. (*постоянно*) continually, incessantly.

ежемину́тный 1. occurring every minute, at interval of a minute; 2. (*постоянный*) continual, incessant.

еженеде́льник *м* weekly (magazine).

еженеде́льно weekly, every week.

ежесеку́ндно 1. every second; 2. (*постоянно*) incessantly, constantly.

ежесеку́ндный 1. every second; 2. (*постоянный*) incessant, constant.

ежеча́сно hourly, at every hour.

ёжик *м* 1. *см.* ёж; 2. (*причёска*): стри́чься ~ом to have a crew cut.

ёжи|ться, съёжиться to shrink, shiver; to shrivel (*вянуть, засыхать*); он ~тся от хо́лода he is shivering all over with cold.

ежо́в|ый: держа́ть в ~ых рукави́цах to rule with an iron hand, to treat with a heavy hand.

езд|а́ *ж* 1. drive, driving (*в машине*); ride, riding (*верховая*); travelling (*по железной дороге, водой*); 2.: э́то в трёх часа́х ~ы́ отсю́да it's a three-hour drive from here.

е́здить 1. to go; to travel, journey, voyage (*путешествовать*); е. за́ город to go to the country; е. по стране́ to travel about the country; 2. (*посещать кого-л.*): е. в го́сти to go to see *smb.*, to visit *smb.*; 3. (*о передвижении на чём-л.*) to drive (*на машине*); е. на велосипе́де to ride a bicycle; е. верхо́м to ride (on horseback), to go on horseback; е. на трамва́е to go by tram; е. на по́езде to go (travel) by train; 4. (*скользить*) to slide; ◊ е. на *ком-л.* to exploit *smb.*

ездо́к *м* rider, horseman (*pl* -men).

ей 1. (*дат. п. от* она́) (*to*) her (*о женщинах, самках*); (*to*) it (*о младенцах, животных*); 2. *в безл. предложениях* she; ей жа́рко she is hot.

ей-бо́гу *межд. разг.* really!, truly!; е. не зна́ю! I don't know, really!

ёкать, ёкнуть *разг.* to miss a beat; у меня́ се́рдце ёкнуло my heart missed a beat.

ёкнуть *см.* ёкать.

е́ле hardly, scarcely, narrowly; он е. ды́шит he scarcely breathes, he is breathing faintly; я е. хожу́ I can scarcely walk.

е́ле-е́ле hardly, scarcely, just; э́того е. хва́тит на четверы́х it's only just enough for four.

еле́й *м* 1. *церк.* anointing oil; 2. *перен.* unction, balm.

еле́йн|ый unctuous, oleaginous, oily; ~ым го́лосом unctuously, sanctimoniously.

ёлка *ж* 1. fir (tree), spruce; 2. (*новогодняя*) New-Year's tree; Christmas tree (*рождественская*); 3. (*праздник*) (children's) New-Year('s) party.

ёлочн|ый: ~ые украше́ния New-Year's tree decorations; Christmas-tree decorations.

ель *ж* fir, fir (tree); бе́лая америка́нская е. white spruce (fir).

е́льник *м* 1. fir grove, fir wood, fir-tree wood; 2. (*лапник*) twigs (branches) of fir.

ёмкий capacious; ё. котёл capacious boiler.

ёмкос|ть *ж* capacity, capaciousness; cubic content, volume (*объём*); ё. цисте́рны tankage; ме́ры ~ти measures of capacity; ё. ры́нка *эк.* market capacity.

ему́ 1. (*дат. п. от* он *и* оно́) (*to*) him (*о мужчинах, самцах*); (*to*) it (*о младенцах, животных*); е. нет ра́вного he has not his match (equal), he is not to be matched; 2. *в безл. предложениях* he; е. жа́рко he is hot.

ено́т *м* 1. (*животное*) rac(c)oon; 2. (*мех*) rac(c)oon.

ено́тов|ый rac(c)oon; ~ая шу́ба rac(c)oon coat.

епа́рхия *ж церк.* eparchy; diocese.

епи́скоп *м* bishop.

епитимь|я́ *ж церк.* penance; налага́ть ~ю́ to penance.

ерала́ш *м разг.* medley, mess, jumble, muddle; у него́ в голове́ е. his thoughts are all in a jumble.

е́ресь *ж* 1. heresy, heterodoxy, schism; 2. *перен. разг.* rubbish, rot; говори́ть е. to talk nonsense.

еретик *м* (*приверженец ереси*) heretic.

еретическ|ий heretical; выска́зывать ~ие сужде́ния to hold heretical opinions.

еретичка *ж* heretic.

ёрза|ть *разг.* to fidget; не ~й! don't fidget!

еро́шить, взъеро́шить *разг.* to dishevel; to ruffle (*перья*); to rumple (*волосы*).

ерунд|а́ *ж разг.* 1. (*чепуха*) nonsense, rubbish, rot; fiddlesticks, fiddle-faddle (*вздор*); он говори́т ~у́ he talks nonsense (rot); не болта́й ~ы́ don't talk claptrap; е.! stuff and nonsense!; кака́я е.!; what nonsense!, fiddlesticks!; 2. (*пустяк*) trifle; е.! never mind that!

ёрш *м* 1. (*рыба*) ruff; 2. (*щётка*) brush; wire brush (*проволочный*).

ерши́ться *разг.* to kick (*at, against*) (*проявлять строптивость*); to be stubborn (refractory) (*упрямиться*); to get into a temper (*горячиться*).

е́сли 1. if; е. бу́дет дождь, я не пое́ду if it rains I won't go; е. сомнева́етесь if in doubt; 2. *в сочет. с частицей и др.*: е. бы не if it were not for, were it not for, but for; е. не unless, if not, but; е. не по́здно, сде́лайте э́то, пожа́луйста if it is not (too) late do it, please; е. не ошиба́юсь unless I am mistaken; е. то́лько provided, providing; е. то́лько э́то мо́жно provided it is possible; е. и even if; что, е.? what if?, suppose?; (а) что, е.? what about?, how about?; е. пойти́ туда́, то if I (you *etc.*) go there then; ◊ о е. бы! if only!; о, е. бы я был здоро́в! I wish I were well!; е. бы да кабы́ ≅ if ifs and ans were pots and pans.

есте́ственно 1. *нареч.* naturally; вести́ себя́ е. to behave naturally; 2. *вводн. сл.* naturally, of course; соверше́нно е. naturally enough; е., что... it is natural that; 3. *в знач. сказ.*: э́то соверше́нно е. it is quite natural.

есте́ственность *ж* naturalness, simplicity.

есте́ственн|ый 1. (*относящийся к природе*) natural; ~ые бога́тства natural resources; ~ые нау́ки natural sciences; 2. (*совершающийся по законам природы*) natural; е. отбо́р natural selection; ~ая потре́бность natural necessity; е. ход веще́й the course of nature; 3. (*непринуждённый*) natural, unaffected.

естество́ *с* nature, substance; essence (*суть*); е. вопро́са the nature of the question.

естествозна́ние *с* natural science.

естествоиспыта́тель *м* naturalist, natural scientist.

есть[1], съесть 1. (*принимать пищу*) to eat, take food; е. жа́дно to eat greedily (gluttonously, hungrily), to guttle (gallop) the food down; е. ма́ло to eat little; е́шьте до́сыта! eat your fill!; 2. (*о дыме и т. п.*) to make smart, to sting; дым ест глаза́ the smoke makes eyes smart; 3. (*разъедать*) to corrode, eat away; ◊ е. глаза́ми to devour with *one's* eyes; е. чужо́й хлеб to sponge, to live on other people.

есть[2] (*имеется*; *наст. вр. гл.* быть) is, there is; there are (*для мн. ч.*); to have; е. ли у вас де́ньги? have you any money?; здесь е. стол there is a table here; ◊ как е. entirely, completely; так и е.! and there you are!; е. о чём говори́ть! it's not worth mentioning!

есть[3] *межд.* е.! *воен.* yes, sir!

ефре́йтор *м воен.* corporal.

е́хать 1. *см. тж.* е́здить; to go, ride, drive; е. по́ездом, на по́езде to go by train; е. в о́тпуск to go on leave; е. на рыба́лку to go fishing; куда́ вы е́дете? what is your destination?; 2. (*уезжать*) to go off; сейча́с уе́ду! I am off; 3. (*сдвигаться, скользить*) to slip, slide; ◊ ти́ше е́дешь — да́льше бу́дешь make hastle slowly.

ехи́дна *ж* 1. *зоол.* echidna; 2. *перен. разг.* viper, snake.

ехи́дничать, съехи́дничать *разг.* to be spiteful, be malicious; е. по по́воду *кого-л.* to snipe at *smb.*

ехи́дн|ый spiteful, malicious, viperous; ~ая же́нщина spiteful woman; ~ое замеча́ние spiteful (snide) remark.

ехи́дство *с* spite, malice.

ещё 1. (*дополнительно, больше*) more, some more, another; е. сто́лько же half as much, as much again; е. раз once more, once again; е. три дня three days more; есть ли е. хлеб? is there any more bread?; е. ча́ю? some more tea?; что е.? what else?, what now?; е. и е. more and more; е. немно́го a little more; кто (что, где) е. who (what, where) else; 2. (*при сравнит. ст.*) still, even, yet; е. бо́льше (лу́чше) still more (better); 3. (*опять*) again; е. раз! 1) (*сделайте*) (do it) again!; 2) (*скажите*) say it again!; 4. (*уже*) already, as long ago as, as far back as; он уе́хал е. в про́шлом году́ he left nearly a year ago; 5. (*до сих пор, пока*) still; yet (*в отриц. предложениях*); е. не, нет е. not yet; пока́ е. for the present; всё е. идёт дождь it is still raining; всё е. стои́т хоро́шая пого́да the good weather is still holding; е. не по́здно it is not too late; ◊ е. что! what more!; е. что ска́жете! whatever else will you say!; е. оди́н! yet another!; како́й е...! what a...!; е. бы! yes rather!, I should think (say) so!, of course!; вот е.! what next!, indeed!

ею (*тв. п. от* она́) by her; by it (*о предметах*).

Ж ж *см.* же[1, 2].

жа́ба *ж* toad.

жабо́ *с* jabot.

жа́бры *мн.* (*ед.* жа́бра *ж*) gills.

жа́воронок *м* lark; полево́й ж. skylark.

жа́дина *м* и *ж* greedy person.

жа́дничать, пожа́дничать to be greedy.

жа́дно 1. greedily; ж. гло́тать (пить) to guzzle, gulp; 2. *перен.* (*с интересом*) eagerly; ж. глота́ть кни́ги to be an avid reader.

жа́днос|ть *ж* 1. greed (*for, of*), avarice (*for*), cupidity (*for*); от ~ти from (out) of greed; 2. (*скупость*) meanness, stinginess; 3. (*прожорливость*) greediness, rapacity; с ~тью hungrily.

жа́дн|ый 1. (*алчный*) greedy, covetous, craving; mean, grasping, avaricious (*скупой*); 2. (*желающий чего-л.*) greedy, avid (*for, of*); hungry (*for*); ~ым взгля́дом with greedy eyes; 3. *перен.* (*испытывающий интерес к чему-л.*) avid, eager; ~ое любопы́тство eager curiosity.

жа́жд|а *ж прям. и перен.* thirst (*for, of*), craving (*for*); томи́ться от ~ы to suffer from thirst, languish (be dried up) with thirst; почу́вствовать ~у to get thirsty; ж. приключе́ний thirst (relish) for adventures; ж. вла́сти lust for power.

жа́ждать to thirst (*for, after*), groan (*for*), crave (*for*), hunger (*for, after*).

жа́ждущий thirsty, hungry (*for, after*).

жаке́т *м*, **~ка** *ж* jacket.

жале́ть, пожале́ть 1. (*чувствовать жалость*) to pity *smb.*, be sorry (*for*), feel sorry (*for*), sympathize (*with*); 2. (*сожалеть о чём-л.*) to regret *smth.*, be sorry (*about*); ж. о свои́х оши́бках to be sorry for *one's* faults; 3. (*беречь*) to spare; to grudge (*скупиться*); не ж. де́нег not to grudge *one's* money.

жа́лить, ужа́лить to sting; to bite (*о змее*).

жа́лк|ий 1. (*возбуждающий жалость*) pitiful, pitiable, sorrowful, sorry; woeful, pathetic (*страдальческий*); ~ая улы́бка pathetic smile; в ~ом положе́нии in pitiable (sad) plight, in pitiful condition; 2. (*невзрачный, бедный*) miserable, wretched, shabby, lamentable; ~ая оде́жда wretched (shabby) clothes; име́ть ж. вид to look wretched; 3. (*презренный*) miserable, despicable, paltry; ж. трус, miserable coward; игра́ть ~ую роль to play a sorry part; 4. (*незначительный, ничтожно малый*) miserable, paltry, lamentable; ж. результа́т lamentable result; ~ая попы́тка pitiful attempt; ~ие оста́тки pitiful remains; ~ая су́мма paltry sum; како́й ж. предло́г! what a pathetic excuse!

жа́лко 1. *нареч.* pitifully; ж. улыбну́ться to smile pitifully; 2. *в знач. сказ.*: мне бы́ло её ж. I felt pity for her; вам ж. мне э́то дать? do you grudge me it?

жа́ло *с* sting.

жа́лоб|а *ж* complaint; grievance (*at, about, over*) (*недовольство, ворчание*); lamentation (*сетования*); рассмотре́ть ~у to consider a complaint.

жа́лобн|ый plaintive, pitiful, piteous; doleful, mournful, sorrowful, grieveous (*печальный, скорбный*); ◊ ~ая кни́га book for complaints.

жа́лова|нье *с* salary; wages *pl* (*рабочих*); на ~нье salaried.

жа́ловать, пожа́ловать 1. *уст.* (*награждать*) to give, grant, bestow, confer; 2. (*уважать*) to favour; про́сим его́ люби́ть и ж. we beg you to be kind and gracious to him.

жа́л|оваться, пожа́ловаться to complain (*to, of*), make complaints (*against*), grumble (*about, at, over*); ж. на головны́е бо́ли to complain of headaches; на что вы ~уетесь? what is your complaint (grievance)?

жа́лостлив|ый (*сострадательный*) pitiful, compassionate; ~ое се́рдце compassionate heart.

жа́лостн|ый 1. plaintive, piteous, pitiful, rueful (*жалобный*); sad, mournful, sorrowful (*печальный*); ~ое выраже́ние лица́ rueful expression; 2. (*исполненный сочувствия*) compassionate, sympathetic.

жа́лост|ь *ж* pity, compassion, mercy; ж. к самому́ себе́ self-pity; из ~ти for pity's (mercy's) sake; ◊ кака́я ж.! what a pity!

жаль 1. *в знач. сказ.*: ж.! it's a pity!; как ж.! what a pity!; о́чень ж. it's a very great pity, that's too pity; 2. *в знач. сказ.* (*о нежелании лишаться чего-л.*) to grudge; мне ж. вре́мени (де́нег) I grudge the time (money); 3. *в знач. вводн. сл.* unfortunately.

жалюзи́ *с* и *мн.* Venetian blind, jalousie.

жанр *м* 1. genre; 2. *перен.* style, manner.

жа́нров|ый: ~ая жи́вопись genre painting; ~ая карти́на genre-piece.

жар *м* 1. (*зной*) heat, glow; в ~ý in the heat; нестерпи́мый ж. a glow of heat; 2. (*горячие угли*) embers *pl*; 3. (*лихорадка*) fever; лихора́дочный ж. fever heat; 4. (*рвение*) heat, ardour; приня́ться с ~ом за рабо́ту to set to work with ardour; говори́ть с ~ом to speak with heat (ardour); ◊ за́дали ему́ ~у they gave it him hot.

жара́ *ж* heat, hot weather; ле́тняя ж. summer heat; нестерпи́мая ж.! unbearably (confoundedly) hot!

жарго́н *м* jargon, slang; cant; говори́ть на ~е to cant, to use (talk) slang.

жа́реный roast (*в духовке*); fried (*на сковороде*); broiled (*на открытом огне*); grilled (*на рашпере*).

жа́ренье *с* roasting, frying.

жа́рить 1. to roast (*в духовке*); to fry (*на сковороде*); to broil (*на открытом огне*); to grill (*на рашпере*); to frizzle (*с шипением*); to barbecue (*тушу целиком*); 2. *перен. разг.* (*обжигать лучами*) to burn, scorch.

жа́риться 1. to roast (*в духовке*); to fry (*на сковороде*); to broil (*на открытом огне*); 2. *перен. разг.*: ж. на со́лнце to roast (broil) oneself in the sun.

жа́рка *ж см.* жа́ренье.

жа́рк|ий 1. hot; torrid, sultry (*знойный*); ~ие стра́ны hot (tropical) countries; 2. *перен.* (*пылкий, страстный*) ardent, torrid, sultry; ж. спор heated discussion; 3. *перен.* (*сильный*) fierce, intense; ~ие бои́ fierce fighting.

жа́рко 1. *нареч.* hotly; как у тебя́ ж. в ко́мнате! what a hot room you've got!; 2. *в знач. сказ.*: мне ж. I feel hot.

жарко́е *с* roast (meat).

жаропонижа́ющ|ий febrifugal, anti-fever; ~ее сре́дство febrifuge.

жар-пти́ца *ж фольк.* the Fire-bird.

жасми́н *м* jasmin(e), jessamin(e).

жа́тва *ж* 1. (*уборка зерновых*) reaping, harvest, harvesting; 2. (*урожай*) harvest, crop.

жать[1] 1. (*давить*) to press; to squeeze (*тж. сок и т. п.*); кре́пко ж. *чью-л.* ру́ку to shake (squeeze) *smb.'s* hand tightly; 2. (*быть тесным*) to be tight; to pinch (*об обуви*).

жать[2], сжать *с.-х.* to reap, harvest; to mow (*косить*); ж. хлеб to cut corn.

жа́ться 1. (*съёживаться*) to huddle up; ж. от хо́лода to stand huddled up in the cold; 2. (*льнуть*) to press (*against*), cling (*to*); ж. друг к дру́гу to press close, to stand (sit) close to one another; 3. *перен. разг.* (*скупиться*) to be stingy, to pinch.

жва́чк|а *ж* 1. (*действие*) chewing; rumination (*тж. перен.*; *повторение одного и того же*); 2. (*пережёвываемая пища*) cud, chew; жева́ть ~у to chew the cud; 3. *разг.* (*жевательная резинка*) chewing gum, bubble gum.

жгут *м* braid; tourniquet *мед.*; сверну́ть *что-л.* ~о́м to twist *smth.* into a rope.

жгу́ч|ий burning; ~ая боль smarting pain; ж. моро́з biting frost; ~ее со́лнце baking (scorching) sun; ~ие слёзы scalding tears; ◊ ж. вопро́с burning question.

ждать 1. (*дожидаться*) to wait (*for*), await *smb.*, *smth.*; ж. по́езда to wait for a train; заставля́ть *кого-л.* ж. to keep *smb.* waiting; ж. удо́бного слу́чая to wait *one's* opportunity; 2. (*надеяться, рассчитывать на что-л.*) to expect; ж. письма́ to expect a letter; ◊ вре́мя не ждёт time presses; того́ и жди at any moment, any time now, any minute.

же[1] *союз противит.* but, however; или же... or (perhaps); я не люблю́ хи́мию, матема́тику же обожа́ю I don't like chemistry, but I like mathematics.

же[2] *частица* 1. *усил.*: он же у́мный челове́к he's a clever man, isn't he?; э́то же совсе́м друго́е де́ло (but) that's quite different; заче́м же ты э́то взял? then why did you take it?; иди́ сюда́ сейча́с же! come here this instant!; говори́те же! speak up!; 2. (*тот же, такой же*) the same; так же the same way; тогда́ же at the same time; там же in the same place; сего́дня же today.

жева́тельн|ый: ~ая рези́нка chewing gum.

жева́ть to chew, masticate; to ruminate (*тж. о жвачных*); to jaw (*about*) *перен.*; ж. жва́чку to chew (ruminate) the cud.

жезл *м* 1. rod; baton (*полицейского*); 2. (*эмблема власти*) warder, staff (*pl тж.* staves).

жела́ем|ый: выдава́ть ~ое за действи́тельное to mistake the wish for the reality.

жела́ни|е *с* wish, desire; longing (*for*), hunger (*for, after*) (*сильное*); request (*просьба*); непреодоли́мое ж. itch (*for — в отношении вещи*; *to — действия*); по́лный стра́стного ~я eager (*for, about*); про́тив ~я against *one's* will; по ~ю пу́блики at the request (desire) of the public; горе́ть ~ем to be eager (inflamed), to burn with desire; ◊ загада́ть ж. to make a wish.

жела́нный 1. desirable, wished for; ж. гость welcome guest; 2. (*милый, дорогой*) darling, dearest.

жела́тельно *в знач. сказ.* it is desirable; ж. бы́ло бы пойти́ it might be as well to go.

жела́тельный desirable; desired (*необходимый*).

желати́н *м* gelatine.

желати́новый gelatinous.

жела́|ть, пожела́ть 1. to wish, want, desire; to be anxious (*to, for, about*), long (*for*), crave (*for, after*), hanker (*for, after*), pant (*for, after*) (*страстно*); кого́ вы ~ете ви́деть? whom do you desire to see?; ничего́ лу́чшего и ж. не на́до it leaves nothing to be desired; 2. (*кому-л. чего-л.*) to wish; ~ю вам всего́ хоро́шего I wish you luck, good luck to you; ~ю вся́ких благ! best of luck!, I wish you all the best!; ◊ э́то оставля́ет ж. лу́чшего it leaves much to be desired.

жела́ющ|ий 1. *прич.* wishful, longing; ж. уе́хать wishful to depart; 2. *в знач. сущ. м* one who wishes; ~ие those wishing, those who wish; для всех ~их for all comers.

желе́ *с* jelly; ж. засты́ло the jelly has set.

железа́ *ж анат.* gland; миндалеви́дные же́лезы (*миндалины*) tonsils, almonds; поджелу́дочная ж. pancreas.

железнодоро́жник *м* railwayman (*pl* -men).

железнодоро́жный railway; ж. подвижно́й соста́в railway rolling stock; ж. путь (вагон) railway line (carriage).

желе́зн|ый 1. iron; ж. лист iron plate; ~ые опи́лки iron dust (filings); ~ая ба́нка tin; can *амер.*; 2. *хим.* ferrous, ferric; ~ая руда́ iron ore; ж. купоро́с green vitriol; ◊ ~ая во́ля will of iron; ж. дисципли́на iron discipline; ж. век the Iron Age; ~ая рука́ iron hand.

желе́зо *с* 1. iron; гофри́рованное ж. corrugated sheet iron; листово́е ж. sheet iron; прока́тное ж. rolled iron; 2. *собир.* (*изделия*) ironware, hardware, ironmongery; ◊ куй ж., пока́ горячо́ *погов.* strike while the iron is hot.

железобето́н *м* reinforced concrete, ferroconcrete.

железобето́нный reinforced-concrete, ferroconcrete.

жёлоб *м* 1. trough, gutter; kennel (*сток у дороги*); 2. *тех.* chute, groove, furrow.

желте́ть, пожелте́ть 1. to yellow, to turn yellow; ли́стья ра́но пожелте́ли the leaves turned yellow early; 2. (*виднеться*) to show yellow.

желтизна́ *ж* yellowness.

желто́к *м* yolk.

жёлто-кори́чневый fawn.

желторо́тый 1. (*о птенцах*) yellow-beaked; 2. *перен.* (*неопытный, незрелый*) green, callow; ж. юне́ц callow youth.

желту́ха *ж мед.* jaundice, icterus.

жёлт|ый yellow (*тж. перен.*); ~ая лихора́дка yellow fever; ~ая пре́сса yellow press.

желу́д|ок *м* stomach; расстро́йство ~ка stomach upset (disorder), digestive trouble; на голо́дный ж. on an empty stomach (belly).

желу́дочн|ый stomachal, stomachic, gastric; ж. сок gastric juice; ~ое сре́дство stomachic.

жёлудь *м* acorn.

жёлчность *ж* и **же́лчность** *ж* gall, bile, jaundice, biliousness.

жёлчный и же́лчный 1. *мед.* bilious; ж. ка́мень gallstone, bilestone; ж. пузы́рь gall bladder, bile cyst; 2. *перен.* atrabilious jaundiced, bilious, irritable; ж. челове́к acrimonious man.

жёл|чь *ж* и **желчь** *ж* 1. bile, gall; разли́тие ~чи (*желтуха*) jaundice; 2. *перен.* (*злоба*) bile, gall, jaundice, bitterness; изли́ть ж. на *кого-л.* to vent *one's* spleen on *smb.*

жема́ниться to mince.

жема́нно mincingly, finically, affectedly.

жема́нн|ый mincing, finical; ~ые мане́ры affected manners.

жема́нство *с* finicality, affected manners *pl*, airs and graces *pl*; мне не нра́вится её ж. I don't like her affectations.

же́мчуг *м собир.* pearl(s); иску́сственный (культиви́рованный) ж. imitation (cultured) pearls; лови́ть ж. to fish for pearls.

жемчу́жина *ж* pearl (*тж. перен.*).

жемчу́жн|ый pearly, pearl; ~ая ра́ковина pearl-shell; ~ое ожере́лье pearl necklace.

жен|а́ *ж* wife (*pl* wives); ◊ быть у ~ы́ под башмако́м to be henpecked.

жена́тый married.

жени́ть, пожени́ть to marry off *smb.*; to marry (*на — to*); он жени́л всех свои́х сынове́й he married off all his sons.

жени́тьба *ж* marriage.

жени́ться, пожени́ться to marry; ж. на *ком-л.* to marry *smb.*, to get married (*to*); ж. уда́чно to make a good match.

жени́х *м* fiancé; bridegroom (*новобрачный*); betrothed (*вступающий в брак*); intended *разг.*; он зави́дный ж. he's quite a catch.

женоненави́стник *м* woman-hater.

женоподо́бный effeminate, feminine, womanish.

же́нск|ий **1.** female; ж. пол the female sex; **2.** (*предназначенный, свойственный женщине*) woman's; women's, female, feminine; ~ая ло́гика woman's logic; ~ое очарова́ние female charm; ж. го́лос feminine voice; **3.** *грам.*: ж. род feminine gender; существи́тельное ~ого ро́да feminine noun; ◊ по-же́нски wifelike, wifely, like a woman; Междунаро́дный ж. день International Women's Day.

же́нственность *ж* femininity, femineity, womanhood.

же́нственный feminine, womanly; ladylike (*о мужчине — женоподобный*).

же́нщина *ж* woman (*pl* women); girl *разг.*; деловая́ ж. business woman.

женьше́нь *м бот.* ginseng.

жердь *ж* perch, rod, pole.

жеребёнок *м* foal.

жереба́ц *м* stallion, stud-horse.

жереби́ться, ожереби́ться to foal.

жеребьёвка *ж* casting of lots; draw; когда́ состои́тся ж.? when does the draw take place?

жерло́ *с* (*мн.* же́рла) **1.** (*орудия*) muzzle; **2.** (*в печи*) orifice; **3.** (*вулкана*) crater.

жёрнов *м* millstone.

же́ртв|а *ж* **1.** *высок.* sacrifice; приноси́ть *что-л.* в ~у *кому-л.* to sacrifice *smth.* for *smb.*; ценой больши́х жертв at great sacrifice; **2.** (*пострадавший*) victim; ж. со́бственной глу́пости the victim of *one's* own folly; стать (пасть) ~ой *чего-л.* to fall victim to *smth.*; **3.** (*жертвоприношение*) sacrifice, immolation, offering.

же́ртвенный sacrificial.

же́ртвователь *м*, **~ница** *ж* donor, contributor.

же́ртвовать, поже́ртвовать **1.** (*дарить*) to give, contribute, donate; **2.** (*кем-л., чем-л.*) to sacrifice *smb., smth.*; ж. собо́й to sacrifice oneself; поже́ртвовать фигу́ру (*в шахматах*) to sacrifice a piece.

жертвоприноше́ние *с* **1.** (*обряд*) oblation, immolation; **2.** (*жертва, дар*) offering, sacrifice, immolation, oblation; ж. бога́м a sacrifice to the gods.

жест *м* **1.** (*движение*) gesture, gesticulation, motion; выразительным ~ом with an emphatic gesture; язык ~ов sign language; **2.** *перен.* (*поступок*) gesture; краси́вый (дру́жеский) ж. fine (friendly) gesture.

жестикули́ровать to gesticulate.

жестикуля́ция *ж* gesticulation.

жёстк|ий **1.** hard, tough; stiff, rigid (*негнущийся*); де́лать ~им to harden, stiffen; ~ое мя́со tough meat; ж. стул hard chair; **2.** (*суровый, резкий*) hard; tough (*о политике*); ж. хара́ктер hard nature; ~ие ме́ры tough (drastic) measures; **3.** (*безоговорочный*) rigid, strict; ~ие сро́ки strict time-limits; ◊ ~ая вода́ hard water; ж. вагóн hard carriage; ж. диск *комп.* hard disk.

жёстко **1.** *нареч.* harshly (*грубо*); abruptly (*резко*); **2.** *в знач. сказ.* it is hard; мне ж. сиде́ть this seat is too hard for me.

жесто́к|ий **1.** cruel; brutal (*грубый*); savage, ferocious (*свирепый*); heartless (*бессердечный*); ~ая судьба́ cruel fate; ~ое се́рдце hard heart; **2.** *перен.* severe, fierce, violent; ж. моро́з severe frost; ~ие фа́кты hard facts.

жесто́кость *ж* cruelty, brutality, savagery, ferocity; име́ть ж. сказа́ть to be cruel enough to say.

жесть *ж* tin(-plate).

жестя́нка *ж* tin, can.

жестян|о́й tin; ~ы́е изде́лия tinware, tinwork.

жето́н *м* counter (*фишка*); token (*талон*).

жечь, сжечь **1.** to burn up (down); ж. му́сор to burn up refuse; **2.** (*заставить гореть*) to burn; **3.** (*причинять боль*) to burn; to sting (*о крапиве и т. п.*).

же́чься, обже́чься to burn oneself, get burned (burnt); to sting (*о крапиве и т. п.*).

жже́ние *с* burning sensation.

жжёный burnt; ж. ко́фе roasted coffee.

жи́вность *ж собир.* fowl, poultry (*домашняя птица*); livestock (*домашний скот*).

жи́в|о **1.** (*ярко*) vividly; ж. описа́ть *что-л.* to give a vivid description of *smth.*; **2.** (*сильно, остро*) keenly, strongly; ж. ощуща́ть *что-л.* to sense (feel) *smth.* keenly; **3.** (*оживлённо*) with animation, animatedly, cheerly; **4.** (*быстро*) quickly, briskly; ж.!, ~ёй! make haste!, by quick!

жив|о́й **1.** (*обладающий жизнью*) live, living; alive; всё ~о́е all the flesh; ~а́я приро́да animate nature; ~а́я и́згородь quickset (green) hedge, hedgerow; оста́ться в ~ы́х to survive alive; пока́ жив бу́ду as long as I live; **2.** (*полный жизненных сил*) lively; animate, animated (*оживлённый*); agile, brisk (*подвижный*); mobile (*о чертах лица*); ж. нрав, хара́ктер lively disposition; принима́ть ~о́е уча́стие в *чём-л.* to take an active part in *smth.*; **3.** (*подлинный, реальный*) living, real; **4.** (*интенсивно проявляющийся*) lively; ж. ум lively wit, quick mind; ~о́е воображе́ние lively (vivid) imagination; **5.** (*яркий, выразительный*) lively, vivid; ~о́е описа́ние lively description; ◊ ~а́я вода́ (*в сказках*) water of life; ж. вес live weight; ~ы́е языки́ living languages; затро́нуть *кого-л.* за ~о́е to sting *smb.* to the quick, to touch *smb.* on the raw (a sore point); на ~ую ни́тку hastily, carelessly; в ж. о́череди queue in person.

живопи́сец *м* artist, painter.

живопи́сн|ый **1.** (*относящийся к живописи*) pictorial; **2.** (*красивый*) pictorial, picturesque; ~ое ме́сто picturesque site; ж. до́мик picturesque cottage.

жи́вопи|сь *ж* **1.** painting; **2.** *собир.* (*картины*) pictures *pl*, painting(s); вы́ставка ~си exhibition of painting(s).

жи́вость *ж* liveliness; agility (*подвижность*); animation, vivacity, sprightliness (*оживлённость*); vividness (*яркость*); ж. ума́ mental agility, readiness of wit.

живо́т *м* belly, stomach; abdomen *книжн.*

животвор|ный, **~я́щий** life-giving, vivifying.

животново́д *м* stockbreeder, animal breeder.

животново́дство *с* livestock-raising, stock-raising, cattle breeding (raising), animal breeding (raising), animal husbandry.

животново́дческий stock-raising, cattle-breeding, animal-breeding.

живо́тное *с* **1.** animal; **2.** *перен.* (*грубый человек*) animal, brute, beast.

живо́тн|ый **1.** animal; ж. мир animal kingdom; ж. жир animal fat; **2.** *перен.* (*низменный, грубый*) animal, bestial, brute, brutal; ~ое нача́ло animal nature.

животрепе́щущий (*злободневный*) actual, burning, vital; ж. вопро́с burning (topical) question, question of vital importance.

живу́чий viable, tenacious of life; ◊ живу́ч как ко́шка he has nine lives like a cat.

живу́щ|ий living; всё ~ее every living thing.

живьём alive; взять *кого-л.* ж. to take *smb.* alive.

жи́дк|ий **1.** (*текучий*) liquid, fluid; ~ое мы́ло liquid soap; **2.** (*водянистый*) thin, watery, washy; wishy-washy *sl.*; ж. суп thin (watery) soup; ж. чай weak tea; **3.** (*редкий*) thin, scanty; ~ие во́лосы thin hair; ~ая борода́ scanty beard.

жи́дкость *ж* liquid; fluid; ж. для мытья́ посу́ды washing up liquid, detergent; ж. для сня́тия ла́ка nail polish (varnish) remover.

жизнедея́тельность *ж* vital functions *pl.*

жизнедея́тельный **1.** *биол.* viable; **2.** (*энергичный*) active, vigorous.

жизнелю́бие *с* love of life.

жи́зненн|ый **1.** vital; ж. о́пыт life experience; ж. путь the path of life; ~ые си́лы vitality, sap; ~ая эне́ргия vital energies; **2.** (*близкий к действительности*) life-like, close to life; **3.** (*важный для жизни*) vital; ж. вопро́с vital question, live issue; ж. у́ровень standard of living.

жизнеобеспе́чени|е *с* life-support, life sustenance; систе́ма ~я life-support system.

жизнера́достность *ж* cheerfulness.

жизнера́достный joyous, cheerful, buoyant; ж. челове́к optimistic person.

жизнеспосо́бность *ж* vital capacity; viability, vitality.

жизнеспосо́бн|ый capable of living, viable; ж. организм (коллекти́в) viable organism (collective); ~ое предприя́тие going enterprise.

жизнесто́йкий resilient.

жизнеутвержда́ющий life-asserting; life-affirming.

жиз|нь *ж* **1.** life (*pl* lives), existence; происхожде́ние ~ни the origin of life; ж. живо́тных (расте́ний) animal (plant) life; руча́ться ~нью (голово́й) to pawn *one's* life; вызыва́ть к ~ни (*после обморока и т. п.*) to bring to life; **2.** (*продолжительность жизни*) life, lifetime; вся ж. lifetime; на всю ж., до конца́ ~ни for life; в тече́ние *чьей-л.* ~ни during *smb.'s* lifetime; труд всей ~ни the work of a lifetime; **3.** (*образ жизни*) life, living; lifeway *амер.*; у́ровень ~ни living standard; повседне́вная ж. everyday life; вести́ широ́кий о́браз ~ни to go the pace; **4.** (*взаимоотношения*) life; обще́ственная ж. social (public) life; семе́йная ж. home life; све́тская ж. high life; **5.** (*жизнеописание, биография*) life; ж. вели́ких люде́й the lives of great men; **6.** (*энергия, живость*) life; вдохну́ть но́вую ж. во *что-л.* to infuse new life into *smth.*; **7.** (*реальная действительность*): найти́ своё ме́сто в ~ни to be settled in life; ◊ ж. висе́ла на волоске́ life was hanging by a thread; ме́жду ~нью и сме́ртью within an inch of death; никогда́ в ~ни! never in *one's* life!, not for anything!

жи́ла *ж* **1.** *разг.* vein (*кровеносный сосуд*); tendon (*сухожилие*); кровь течёт по ~м blood flows through the veins; **2.** *геол.* vein; reef (*золотоносная*); ру́дная ж. a vein of ore; **3.** *тех.* strand; ж. ка́беля a strand of a cable; ◊ у него́ кровь засты́ла в ~х the blood froze in his veins.

жиле́т *м*, **~ка** *ж* waistcoat; vest *амер.*; вя́заный ж. cardigan; ◊ пла́кать в ~ку *кому-л.* to weep in *one's* sleeve, to weep on the shoulders of *smb.*

жиле́ц *м* lodger, tenant; ◊ он не ж. на э́том све́те he is not long for this world.

жи́лист|ый **1.** (*волокнистый*) fibrous; stringy, sinewy (*о мясе*); ж. кусо́к мя́са a sinewy piece of beef; **2.** (*мускулистый*) sinewy.

жили́ще *с* home, dwelling, habitation; abode *книжн.*

жили́щно-коммуна́льн|ый: ~ое хозя́йство housing and communal services *pl.*

жили́щн|ый housing; ~ое строи́тельство housing, housebuilding; ~ые усло́вия living (housing) conditions; ~ое това́рищество House Tenants' Association; ж. фонд fund of spare living area.

жи́лка *ж* **1.** *бот., зоол.* nerve; vein, rib (*листа*); **2.** (*в мраморе*) vein; с ~ми veiny; **3.** *перен.* vein; юмористи́ческая ж. a vein of humour, humorous vein.

жил|о́й dwelling; habitable (*обитаемый*); liveable (*годный для жилья*); ж. дом, ~о́е зда́ние dwelling (house); apartment house *амер.*; ж. кварта́л housing estate; ж. райо́н residential area; ~ы́е ко́мнаты rooms lived in.

жилпло́щадь *ж* (жила́я пло́щадь) housing, living space, accommodation.

жилфо́нд *м* (жило́й, жили́щный фонд) housing, fund of spare living area.

жильё *с* **1.** (*обитаемое место*) inhabited place; **2.** (*жилище*) home, dwelling, habitation; **3.** *собир.* (*дома*) housing.

жи́молость *ж* honeysuckle, woodbine.

жир *м* fat, grease; содержа́ние ~а fat content.

жира́ф *м* и **жира́фа** *ж* giraffe.

жире́ть, разжире́ть to fatten, to get (grow) fat.

жи́рно fatly, greasily; ◊ ж. бу́дет! that's too much!

жи́рность *ж* greasiness; oiliness (*маслянистость*).

жи́рн|ый **1.** fat, fatty; rich (*о кушанье*); plump (*о птице*); fat, rich (*о земле*); **2.** (*толстый*) fat, fleshy; **3.** (*сальный*) greasy, oily; ~ое пятно́ greasy spot (stain); ◊ ж. шрифт *полигр.* bold (heavy) type; ж. отти́ск *полигр.* rich imprint.

жиров|о́й fatty; ~а́я ткань *анат.* adipose tissue.

жите́йск|ий everyday, worldly; ~ая му́дрость worldly wisdom; де́ло ~ое! there is nothing extraordinary in it!

жи́те|ль *м*, **~льница** *ж* inhabitant, dweller, resident; городско́й ж. town dweller, townsman (*pl* -men); ~ли (*данного города — горожане*) townsfolk, townspeople.

жи́тельств|о *с* (in)habitation, residence; ме́сто постоя́нного ~а place of residence; вид на ж. residence permit; без определённого ме́ста ~а (*сокр. разг.* бомж) of no fixed abode.

жи|ть **1.** to live, be alive; to subsist, exist (*существовать*); ж. в про́шлом (про́шлым) to live (dwell) in the past; **2.** (*проживать где-л.*) to live, reside; ж. в оте́ле (в дере́вне, у мо́ря) to live in a hotel (in the country, at the seaside); **3.** (*на какие-л. средства*) to live, subsist; ж. на свой сре́дства to support oneself; ж. трудо́м to keep oneself (to live) on *one's* own earnings, to subsist by working; **4.** (*об образе жизни*) to live; ж. в доста́тке to live (be) in easy circumstances; ж. в ро́скоши to live in clover; ж. скро́мно to live in a small way; ж. не по сре́дствам to live above *one's* means; **5.** (*сожительствовать*) to live, to get in (*with*); ◊ ж. свои́м умо́м to live as one thinks fit; ж. в любви́ to live in charity (*with*); век ~ви́ — век учи́сь! live and learn!; как ~вёшь (~вёте)? how are you?, how are things?, how are you getting on?

жить|ё *с разг.* life, existence; ◊ ~я́ нет life is impossible.

жи́ться: ему́ непло́хо живётся he is well off; как вам живётся? how's life?, how are things with you?, how are you getting on?

жму́рить, зажму́рить: ж. глаза́ to screw up (to narrow) *one's* eyes.

жмуриться, зажмуриться to screw up *one's* eyes, to narrow *one's* eyes.

жмурки *мн.* blind-man's-buff *sing.*; игра́ть в ж. to play at blind-man's-buff.

жоке́й *м* jockey.

жонглёр *м* juggler.

жонгли́ровать *прям. и перен.* to juggle; ж. шара́ми (фа́ктами, слова́ми) to juggle with balls (facts, words).

жрать, сожра́ть (*о животных; о человеке — грубо*) to gobble up, devour, guzzle, hog, gorge; волк сожра́л свою́ добы́чу the wolf devoured his prey.

жре́бий *м* **1.** lot; броса́ть ж. to cast (throw) lots; тяну́ть ж. to draw lots; **2.** *перен.* fate, destiny, lot; ж. бро́шен the die is thrown (cast).

жрец *м* priest; ◊ ~ы́ нау́ки the high priests of science.

жри́ца *ж* priestess.

жужжа́ние *с* hum, buzz, drone; zoom (*насекомого*); ж. пчёл a murmur of bees.

жужжа́ть to hum, buzz, drone.

жук *м* **1.** *зоол.* beetle; bug *амер.*; **2.** *перен.* (*ловкий человек*) rogue, twister.

жу́лик *м* crook (*плут*); knave, swindler, rogue (*мошенник*); sharper, cheat (*шулер*).

жу́льничать, сжу́льничать to swindle, cheat; ж. в ка́рты to cheat at cards; переста́нь ж.! (*в игре*) stop cheating!

жу́льничество *с* swindling, swindle; cheating (*в игре*).

журавли́н|ый crane; ~ая ста́я flock of cranes.

журав|ль *м* **1.** (*птица*) crane; **2.** (*колодезный*) well-sweep; ◊ не сули́ ~я в не́бе, дай сини́цу в ру́ки *посл.* a bird in the hand is worth two in the bush.

журить to reprove, censure, reproach.

журна́л *м* **1.** journal, magazine; ежеме́сячный ж. monthly; еженеде́льный ж. weekly; иллюстри́рованный ж. pictorial magazine; периоди́ческий ж. periodical, review; но́мер ~а issue, copy; **2.** (*книга для записей*) journal, diary, register; вести́ ж. to journalize; кла́ссный ж. class register.

журнали́ст *м* journalist, pressman (*pl* -men).

журнали́стика *ж* **1.** (*профессия*) journalism; **2.** *собир.* periodicals *pl*, periodical press.

журнали́стка *ж* journalist, presswoman (*pl* -women).

журнали́стск|ий journalist's, journalistic; ~ие круги́ journalists, the press.

журна́льн|ый magazine; ~ая статья́ magazine article.

журча́ние *с* ripple, babble, bicker (*о воде*); murmur (*о голосе*).

журча́ть **1.** (*о воде*) to ripple, purl; to bicker, babble (*о ручье*); **2.** (*тихо звучать*) to murmur.

жу́тк|ий horrible, terrible; macabre (*мрачный*); ж. страх uncanny sort of fear; ж. моро́з terrible frost; ◊ э́то ~ая дыра́ this is a terrible dump.

жу́тко **1.** *нареч.* terrifically, awfully; бы́ло ж. хо́лодно (жа́рко) it was terrifically cold (hot); **2.** *в знач. сказ.*: мне ж. I feel awe-struck, I am terrified, I feel creepy.

жу́хлый (*утративший свежесть*) withered; faded (*о краске*).

жу́хнуть, зажу́хнуть, пожу́хнуть to wither; to fade (*о красках*).

жучо́к *м* **1.**: древе́сный ж. wood-engraver; **2.** (*спорт. жаргон*) tipster; **3.** (*подслушивающее устройство*) bug.

ЖЭК *м* (жили́щно-эксплуатацио́нная конто́ра) housing office.

жюри́ *с* jury; член ж. juror, juryman (*pl* -men); ж. ко́нкурса contest jury, jury of a contest, the judges of (at) a contest.

За *указывает на*: **1.** (*местонахождение*) behind (*позади*); beyond, across, over (*по ту сторону*); out of (*вне*); за до́мом behind the house; за гора́ми beyond the mountains; за угло́м round the corner; за го́родом out of town; in the country (*на даче, в деревне*); вы́слать за грани́цу to exile abroad; **2.** (*деятельность или процесс*) at; to; за рулём (роя́лем) at the wheel (piano); сиде́ть за столо́м to sit at the table; сесть за стол to sit down to (at) table; за обе́дом at dinner; за рабо́той at work; сиде́ть за шитьём to be sewing; **3.** (*начало деятельности*) to; принима́ться за *что-л.* to fall (set, turn) to *smth.*; **4.** (*направленность действия*) for, after; беспоко́иться за *кого-л.* to be anxious for (about) *smb.*, to worry about *smb.*; присма́тривать за детьми́ to look after the children; **5.** (*цель, намерение*) for; боро́ться за незави́симость (свобо́ду) to fight for independence (freedom); голосова́ть за предложе́ние to vote for the proposal; посла́ть за до́ктором to send for a doctor; **6.** (*причину, следствие*) for, on account of; за недоста́тком *чего-л.* in the absence (scarcity) of *smth.*; осужда́ть за *что-л.* to condemn for *smth.*; за ста́ростью лет on account of advanced (old) age; **7.** (*лицо, предмет, к которому прикасаются*) by, on to; взять за́ руку to take by the hand; заде́ть за *что-л.* to hit against *smth.*; **8.** (*лицо, о котором идёт речь*): де́ло за ва́ми it is up to you; о́чередь за ва́ми it is your turn; **9.** (*предел чего-л.*) over; ему́ за со́рок he is past (over) forty; **10.** (*расстояние*) at a distance of; за две ми́ли от го́рода (at) two miles from the town, at two-miles distance from the town; **11.** (*время*) within, in, for; before (*раньше*); during (*в течение*); за неде́лю during a week; за́ день (за ме́сяц) до э́того a day (a month) before; за час до отъе́зда an hour before starting; пройти́ расстоя́ние за три дня to cover the distance in three days; **12.** (*последовательную смену явлений*) after; день за днём day after day; шаг за ша́гом step by step; **13.** (*замещение, замену — вместо*) for; as (*в качестве*); он рабо́тает за трои́х he does the work of three; я сде́лаю э́то за тебя́ I'll do it for you; за и от и́мени (*в подписях и под документами*) after and on behalf of; рабо́тать за секретаря́ to work as a secretary; **14.** (*вознаграждение, цену*) for; купи́ть за пятьдеся́т рубле́й to buy for fifty roubles; плати́ть за рабо́ту to pay for the work; ◊ за здоро́вье! to the health!; ни за что on no account; я за э́то I am for this; о́ко за о́ко, зуб за зуб eye for eye, tit for tat; что за э́тим кро́ется? what's behind all this?; на́до взве́сить все за и про́тив we must weigh up the pros and cons; кто за? who is in favour?

зааплоди́ровать to break out into applause, begin applauding, start clapping.

заарта́читься *разг.* to become obstinate (mulish).

заба́в|а *ж* amusement, entertainment, pastime, sport, fun; для ~ы for a rag.

забавля́ть to amuse, entertain; з. дете́й to amuse children.

забавля́ться to amuse (entertain, divert) oneself; з. игру́шками to entertain oneself with toys.

заба́вно **1.** *нареч.* funnily, amusingly, in an amusing way; **2.** *в знач. сказ.*: мне з. I find it funny, I enjoy it.

заба́вный amusing, entertaining, diverting, droll; funny (*смешной*); з. слу́чай a ludicrous (funny) incident; о́чень з. анекдо́т highly amusing story.

забаллоти́ровать to vote against, to blackball; з. кандида́та to blackball a candidate.

забалтываться, заболта́ться to chat too much; to overstay *one's* time (*засидеться*).

забальзами́ровать to embalm.

забаррикади́ровать to barricade.

забастова́ть to strike, go on strike, be on strike; to come out *разг.*

забасто́вк|а *ж* strike; всеобщая (голо́дная) з. general (hunger) strike; объяви́ть ~у to declare a strike; з. прекраще́на the strike is off.

забастóвочн|ый strike; з. комитéт strike committee; ~ое движéние strike movement.

забастóвщи|к *м*, **~ца** *ж* striker.

забвéни|е *с* **1.** (*утрата памяти о чём-л.*) oblivion; предáть ~ю to consign to oblivion, to cast a veil over; **2.** (*пренебрежение чем-л.*) neglect, forgetfulness.

забéг *м спорт.* race; предвари́тельный з. trial; з. на сто мéтров hundred-metre race.

забéгать to begin to bustle (*about*), begin to scurry; to become shifty, to assume a shifty expression (*о глазах, взгляде*).

забегáть, забежáть **1.** (*бегом входить*) to run; **2.** *разг.* (*заходить*) to drop in; з. к друзья́м to drop in to see friends; **3.** (*убегать далеко*) to run off (far away); ◊ з. вперёд 1) to go too fast, to run ahead; 2) (*опережать кого-л. в чём-л.*) to anticipate (forestall) *smb.*

забéгаться *разг.* to be run off *one's* legs (feet).

забежáть *см.* забегáть.

заберéменеть to become pregnant; to conceive (*зачать*).

забетони́ровать to (treat with) concrete.

забивáть, забúть **1.** (*вбивать*) to drive in; to hammer in (*молотком*); з. гвоздь в стéну to knock a nail into the wall; забúть гвоздь по сáмую шля́пку to drive home a nail; **2.** *спорт.* to drive in; to score (*гол*); з. мяч в воро́та to drive in a ball; to kick the ball into the goal; **3.** (*заполнять*) to block up; to choke up (*засорять*); **4.** (*заделывать*) to stop up, block up, fill in; з. окнó дóсками to board up the window; **5.** *разг.* (*превосходить*) to outdo, surpass; **6.** (*о скоте*) to slaughter, kill; ◊ з. гóлову учéнием to stuff *one's* head with learning.

забивáться, забúться **1.** (*прятаться*): з. вýгол to hide (skulk) in a corner; **2.** (*засоряться*) to become obstructed (*with*), get blocked up; **3.** (*проникать — о снеге, пыли*) to cake, clog, lodge; to become clogged (*with*).

забинтовáть to bandage.

забинтовáться to bandage oneself.

забирáть, забрáть **1.** to take away, collect; з. детéй из шкóлы to collect children from school; з. пóчту to collect the post; **2.** (*арестовывать*) to detain, take in charge, to arrest; **3.** (*ушивать*) to gather (*at*), take in; ◊ з. себé в гóлову to take (it) into *one's* head; з. всё в свой рýки to take all into *one's* own hands; to boss the whole show.

забирáться, забрáться **1.** (*залезать*) to get on (upon); to climb (on) (*наверх*); to creep (*внутрь*); **2.** (*проникать куда-л.*) to get in (into), penetrate into; **3.** *разг.* (*уезжать далеко*) to go away (off); to hide (*прятаться*); забрáться на сáмый сéвер to go off to the far north.

забúть[1] *см.* забивáть.

забúть[2] (*о фонтане*) to gush.

забúться[1] *см.* забивáться.

забúться[2] (*начать биться*) to begin to beat; у менá ~лось сéрдце my heart began to beat (thump).

забия́ка *м* и *ж разг.* squabbler, teaser, slasher, quarrelsome person.

заблаговрéменно beforehand, in advance, in good time.

заблаговрéменный done in time, in good time, in advance.

заблагорассýди|ться to seem fit, consider it necessary, think fit (good); емý ~лось he took into his head (fancy) (+ to *inf.*); как емý ~тся as he thinks fit.

заблестéть to begin to shine (sparkle); to show up brightly, to glitter (*засверкать*).

заблудúвшийся: з. ребёнок stray child.

заблудúться to lose *one's* way, get lost, go astray; ◊ з. в трёх сóснах to lose *one's* way in broad daylight.

заблуждáться to err, be mistaken; он ~ется he is under a delusion.

заблуждáющийся misguided.

заблуждéни|е *с* error, fallacy, delusion, misconception; находúться в ~и to be under a misapprehension (delusion), to be in error, to be deluded.

забóй *м* **1.** *горн.* face; coal-face (*угольный*); **2.** (*скота*) slaughtering.

забóйщик *м* (*углекоп*) (coal) miner.

заболáчивать, заболóтить to swamp, to make boggy.

заболáчиваться, заболóтиться to become boggy.

заболевáемость *ж* morbidity; sickness rate, statistic of sickness (*количество случаев*).

заболевáние *с* disease, illness, sickness.

заболевáть, заболéть to fall ill (sick), be taken ill, become ill, go sick; заболéть грúппом to catch (get) the flu.

заболéть[1] **1.** *см.* заболевáть; **2.** (*увлечься*) to be addicted (*to*); з. сáдом to become a keen gardener.

заболé|ть[2] (*о какой-л. части тела*) to begin to hurt (ache); у менá ~л зуб I have a toothache.

заболóтить(ся) *см.* заболáчивать(ся).

заболóченный marshy, boggy, waterlogged; з. луг waterlogged meadow.

заболтáться to chat too much, have a long chat (*увлечься болтовнёй*); to overstay *one's* time (*засидеться*); з. до утрá to talk all night long.

забóр *м* fence, hedge, enclosure; постáвить з. to put up (erect) a fence (wall, hedge).

заборони́ть to harrow.

забóт|а *ж* **1.** (*беспокойство*) anxiety, worry; ~ы по хозя́йству household chores; семéйные ~ы family worries; **2.** (*внимание, уход*) care (*for*), concern (*for*); з. о бýдущем (о дéтях) concern for the future (for children); ◊ не моя́ з. that's none of my affair; it's no skin of my nose; емý ~ы мáло what does he care; мне бы вáши ~ы I'd rather have your problems.

забóтить, озабóтить to worry, give (cause) anxiety.

забóтиться, позабóтиться **1.** (*окружать заботой*) to look after, take care (*of*); з. о дéтях to take care of children; **2.** (*беспокоиться*) to trouble (*about*), be worried (*about*); я об э́том позабóчусь I'll take care of that.

забóтливо solicitously.

забóтливость *ж* solicitude, care, thoughtfulness.

забóтлив|ый considerate, solicitous; thoughtful (*внимательный*); careful (*старательный*); ~ая хозя́йка busy housewife.

забракováть to condemn; to reject (*отвергать*).

забрáсывать[1], забросáть to cover (*with*), throw (*over*); to pelt (*with*) (*закидывать*); з. я́му землёй to fill up a hole with earth; з. *кого-л.* вопрóсами to ply (bombard) *smb.* with questions.

забрáсывать[2], забрóсить **1.** (*бросать далеко*) to throw, fling, toss; to take *smb.* перен.; **2.** (*перестать заниматься*) to abandon, neglect, to throw up; to give up (*отказываться*); забрóсить исслéдования to throw up *one's* research; **3.** *разг.* (*доставлять*) to deliver; to drop (*по дороге*); забрóсить вéщи в гости́ницу to drop things to the hotel.

забрáть(ся) *см.* забирáть(ся).

забрéзжить to begin to grow light; to begin to dawn.

забрестú **1.** (*сбиться с пути*) to stray, wander; **2.** (*зайти куда-л.*) to drop in.

заброни́ровать to reserve, book; з. местá (билéты) to reserve (book) seats (tickets); з. номерá в гости́нице to engage (book) rooms in a hotel.

забросáть *см.* забрáсывать[1].

забрóсить *см.* забрáсывать[2].

забрóшенность *ж* neglect, desertion.

забрóшенн|ый neglected; з. дом uninhabited (deserted, abandoned) house; ~ое мéсто secluded (desolate, lonesome) place (spot).

забры́згать *см.* забрызгивать.

забры́згивать, забры́згать to splash; to sprinkle (*мелкими брызгами*); з. сте́ну кра́ской to splash a wall with paint; з. гря́зью to bespatter.

забыва|ть, забы́ть **1.** to forget; to overlook (*упускать*); з. оби́ду to forgive (bury) an offence (injury); **2.** (*оставлять где-л.*) to leave, forget; ◊ об э́том и ду́мать забу́дь! get that right out of your head!; забу́дь туда́ доро́гу! never go there again!

забыва́ться, забы́ться **1.** to doze (drop) off (*задремать*); to lose consciousness (*терять сознание*); **2.** (*не удерживаться в памяти*) to be forgotten, to pass; **3.** (*отвлекаться от чего-л.*): з. в мечта́х to lose oneself in dreams; **4.** (*выходить из границ приличия*) to forget oneself.

забы́вчивость *ж* forgetfulness, obliviousness; absent-mindedness (*рассеянность*).

забы́вчивый forgetful, oblivious; absent-minded (*рассеянный*).

забы́тый 1. forgotten; lost (*оставленный*); **2.** (*заброшенный*) neglected.

забы́ть *см.* забыва́ть.

забытьё *с* **1.** (*о потере сознания*) oblivion, unconsciousness; впасть в з. to lose consciousness, to be (become) unconscious, to faint; **2.** (*о сне*) slumber, drowsiness; впасть в з. to fall into a heavy slumber; **3.** (*о задумчивости*) reverie, muse.

забы́ться *см.* забыва́ться.

зава́л *м* **1.** obstruction, jam; blockage (*нагромождение*); разгреба́ть ~ы to shovel aside obstructions; **2.** *перен.* a lot of; у меня́ сейча́с с дела́ми з. I am up to the eyes in work, I have a lot of work to do.

зава́ливать, завали́ть **1.** (*наваливать*) to heap up (*with*); to block up (*with*) (*загромождать*); to fill up (*with*) (*наполнять*); **2.** (*покрывать*) to cover; доро́гу завали́ло сне́гом the road is snowbound; **3.** *разг.* (*обрушать*) to pull *smth.* down; з. сте́ну to pull the wall down; **4.** *разг.* (*перегружать чем-л.*) to overload; з. рабо́той to swamp with work; з. магази́ны това́рами to overflow shops with goods; **5.** *разг.* (*терпеть неудачу*) to spoil, wreck, make a mess (*of*); з. экза́мен to fail at the examination; з. де́ло to ruin things.

зава́ливаться, завали́ться **1.** (*падать за что-л.*) to fall behind, slip behind; to be mislaid (*затеряться*); **2.** *разг.* (*ложиться*) to flop down, go to bed; з. спать to fall (tumble) into bed; **3.** (*обрушиваться*) to collapse, tumble down; **4.** *разг.* (*иметь в избытке*) to be packed (*with*), be full (*of*).

завали́ть(ся) *см.* зава́ливать(ся).

завали́|ться *разг.* to be mislaid; to remain unsold (*остаться непроданным*); письмо́ ~лось на по́чте the letter got mislaid in the post.

завали́щий *разг.* worthless, rubbishy.

зава́ривать, завари́ть **1.** (*о чае, кофе*) to brew, infuse (*настаивать*); to make, prepare (*готовить*); to pour boiling water (over) (*обдавать кипятком*); з. чай to make (brew) the tea; **2.** *спец.* to weld, fasten by forging; ◊ ну и завари́л ка́шу! what a mess!, hasn't he made a mess of it?

зава́рива|ться, завари́ться: чай ~ется the tea is infusing; ◊ завари́лось де́ло! now the fat is in the fire!, now we are in for it!

завари́ть(ся) *см.* зава́ривать(ся).

зава́рк|а *ж разг.* brew; ча́ю оста́лось то́лько на одну́ ~у there is tea enough only for one more brew (pot).

заварно́й boiled; з. крем custard filling, scalded cream.

заведе́ни|е *с* establishment, institution; уче́бные ~я educational institutions; вы́сшее уче́бное з. institute of higher education.

заве́довать to manage, be at the head (*of*), be in charge (*of*).

заве́домо obviously (*явно*); know to be...; з. зна́я knowing beforehand (for certain).

заве́дом|ый obvious (*явный*); notorious (*известный*); ~ая ложь obvious lie.

заве́дующий *м* manager; director, chief (*начальник*); з. гости́ницей (магази́ном) manager; з. ка́федрой (лаборато́рией) head; з. уче́бной ча́стью director of studies; кто здесь з.? who is in charge here?

завезти́ *см.* завози́ть[1].

завербова́ть to recruit, enlist.

завербова́ться to join *smth.*, enlist (*for*); to sign a contract.

завере́ни|е *с* **1.** assurance, promise; ~я в дру́жбе protestations of friendship; **2.** (*документа*) certification; witnessing (*подписи*).

заве́ренн|ый certified; ~ая ко́пия certified copy.

заверя́тель *м*, **~ница** *ж* testifier, witness.

заве́рить *см.* заверя́ть.

заверну́ть(ся) *см.* завёртывать(ся).

завертéть 1. (*начать вертеть*) to set *smth.* spinning, set *smth.* in rotation; **2.** *перен.* (*увлечь*) to turn *smb.'s* head.

завертéться 1. to begin to rotate (spin); **2.** *перен.* (*захлопотаться*) to be in a spin (whirl), be very busy.

завёртывать, заверну́ть **1.** (*обёртывать*) to wrap up; з. ребёнка в одея́ло to wrap a blanket round the child, to roll a child up in a blanket; **2.** (*закрывать, поворачивая*) to screw up; з. кран to turn off the tap; **3.** (*загибать*) to roll (up); з. рукава́ to tuck up *one's* sleeves; **4.** (*поворачивать*) to turn; заверну́ть за́ угол to turn a corner; **5.** *разг.* (*заходить мимоходом*) to drop in; заверну́ть в го́сти to drop in, call on, turn in.

завёртываться, заверну́ться **1.** (*обёртываться*) to wrap oneself up; заверну́ться в плато́к to wrap shawl round oneself; **2.** *разг.* (*завинчиваться*) to turn off; **3.** (*подвёртываться*) to turn up, fold up.

заверша́ть, заверши́ть to complete, crown; заверши́ть рабо́ту to finish a job.

заверша́ться, заверши́ться to culminate, be near completion; з. *чем-л.* to end with *smth.*

завершáющий final, crowning, concluding, closing; з. уда́р finishing stroke; coup de grâce.

заверше́ни|е *с* completion, consummation, accomplishment; опла́та по ~и рабо́ты payment on completion; з. де́ла жи́зни the consummation of a life's work.

заверши́ть *см.* заверша́ть.

заверши́ться to be completed (concluded), to come to an end.

заверя́ть, заве́рить **1.** (*уверять*) to assure (*of*); **2.** (*удостоверять подлинность*) to certify, authenticate; з. по́дпись to witness a signature.

завéс|а *ж* veil; огнева́я з. fire-curtain; приподня́ть ~у to lift the veil.

заве́сить *см.* заве́шивать[1].

завести́(сь) *см.* заводи́ть(ся).

завéт *м высок.* testament, will; precept (*заповедь*); behest (*наставление*); ◊ Ве́тхий З. the Old Testament; Но́вый З. the New Testament.

завéтн|ый 1. (*сокровенный*) cherished, fondest; ~ая цель cherished goal; **2.** (*оберегаемый*) sacred; ~ое кольцо́ sacred ring; **3.** (*тайный*) secret, pledged.

заве́шать *см.* заве́шивать[2].

заве́шивание *с* covering, curtaining, veiling.

заве́шивать[1], заве́сить to veil, curtain; з. окно́ to curtain a window.

заве́шивать[2], заве́шать to hang; з. все сте́ны карти́нами to hang the pictures all round the walls.

завеща́ние *с юр.* will, testament; соста́вить з. to make *one's* will.

завеща́ть 1. (*имущество*) to leave (*to*), bequeath (*to*); to devise (*to*) (*о недвижимом имуществе*); **2.** (*выражать волю*) to adjure.

завзя́тый *разг.* incorrigible, thorough, out-and-out; з. кури́льщик inveterate smoker.

завива́ть, зави́ть **1.** (*закручивать*) to twist, coil; **2.** (*о волосах*) to wave; to curl (*локонами*); to frizzle, crimp (*мелко*).

завива́ться, зави́ться **1.** (*о волосах*) to wave; to curl (*локонами*); **2.** (*делать завивку*) to wave *one's* hair; to have *one's* hair waved (*у парикмахера*).

зави́вка *ж* **1.** (*действие*) waving; curling (*локонами*); **2.** (*причёска*) wave, hairdo.

зави́дно 1. *нареч.* enviably; **2.** *в знач. сказ.*: мне з. I am envious.

зави́дн|ый enviable; ~ое положе́ние enviable position.

зави́довать, позави́довать to envy, be envious (*of*).

завизжа́ть to begin to scream (squall).

визи́ровать to visa.

завинти́ть(ся) *см.* зави́нчивать(ся).

зави́нчивать, завинти́ть to screw (tighten) up; з. винт to tighten up a screw.

зави́нчиваться, завинти́ться to screw up.

зави́с|еть to depend on (upon), turn on (upon); наско́лько от меня ~ит as far as it depends on me; от вас ~ит реше́ние it lies with you to decide, it is for you to decide.

зави́симос|ть *ж* dependence; по́лная (экономи́ческая) з. complete (economic) dependence; быть в ~ти от *кого-л.* to depend on *smb.*; ◊ в ~ти от обстоя́тельств depending on circumstances.

зави́сим|ый dependent (*on*), subordinate; ~ые стра́ны dependent countries.

зави́снуть to hang over.

зави́стливо enviously, grudgingly; смотре́ть на *что-л.* з. to look upon *smth.* with a grudging eye.

зави́стливый envious, jealous, covetous.

за́вис|ть *ж* envy, jealousy, grudge, heartburning; из ~ти out of envy; возбужда́ть з. to excite (rouse) jealousy (envy); ◊ позелене́ть от ~ти to turn green with envy.

зави́сящ|ий depending; приня́ть все ~ие ме́ры to avail oneself of all possibilities, to take all the possible precautions, to do all that is in *one's* power.

завит|о́к *м* curl (*локон*); flourish (*почерка*); tendril (*растения*); volute *архит.*; лепно́й з. scroll; ~ки́ на лбу frisette.

зави́т(ся) *см.* завива́ть(ся).

завихре́ние *с* **1.** (*действие*) eddying, eddy; **2.** *перен. шутл.* fancy, odd notion, wild idea.

завладева́ть, завлада́ть **1.** (*захватывать что-л.*) to get a firm hold of *smth.*, to seize *smth.*; **2.** (*подчинять*) to take possession (*of*), to captivate; **3.** *перен.* to engross; з. внима́нием to grip the attention.

завлада́ть *см.* завладева́ть.

завлека́ть, завле́чь **1.** to entice, temp; он завлёк свою́ же́ртву в лову́шку he enticed his victim into a trap; **2.** (*пленять*) to captivate, enthrall, carry away; to lure, seduce (*соблазнять*).

завле́чь см. завлека́ть.

заво́д[1] *м* **1.** (*промышленное предприятие*) works *pl*; factory, plant; **2.** (*предприятия для разведения племенных животных*): ко́нный з. stud, stud-farm; рыбово́дный з. fish-breeding farm, fish-farm.

заво́д[2] *м* **1.** (*действие*) winding up; з. ко́нчился (*у часов*) the watch has run down; **2.** (*механизм*) winding mechanism; автомати́ческий з. self-starter; self-winding (*о часах*); з. без ключа́ keyless (winding).

заводи́ть, завести́ **1.** (*вводить куда-л.*) to bring, take, lead; з. *кого-л. куда-л.* to bring *smb.* to a place; **2.** (*доставлять куда-л. мимоходом*) to take somewhere on *one's* way, drop somewhere; **3.** (*куда-л. далеко*) to take far away, to lead far astray; куда́ ты нас завёл? where have you brought us?; **4.** (*вводить, устанавливать*) to introduce, establish, get into habit; з. поря́док (пра́вило) to introduce order (rule); **5.** (*обзаводиться кем-л, чем-л.*) to acquire; to buy (*покупать*); з. семью́ to acquire a family; з. лошаде́й to buy (purchase, keep) horses; **6.** (*начинать что-л.*) to start; з. де́ло (*коммерческое*) to establish (found, set up) a business; з. разгово́р to start a conversation, to enter into conversation; **7.** (*приводить в движение*) to wind up; з. часы́ to wind up a clock; з. маши́ну to start a car.

заводи́ться, завести́сь **1.** to appear (*появляться*); to be established (*устанавливаться*); завели́сь но́вые поря́дки new rules have been established; **2.** (*о моторе*) to start; мото́р не заво́дится the engine won't start; **3.** *перен.* (*возбуждаться*) to get worked up.

заводн|о́й 1. mechanical; clockwork; ~а́я игру́шка mechanical (clockwork) toy; **2.** *перен.* lively, quick-moving; ~а́я девчо́нка lively girl.

заводск|о́й factory; ~и́е корпуса́ factory buildings.

завоева́ние *с* **1.** conquest; **2.** *мн.* (*достижения*) achievements, gains.

завоева́тель *м* conqueror.

завоева́тельн|ый expansionist; ~ая война́ war of conquest, aggressive war.

завоева́ть *см.* завоёвывать.

завоёвывать, завоева́ть **1.** to conquer; завоева́ть побе́ду to attain a victory; **2.** *перен.* (*добиваться*) to win, try to get; з. дове́рие to earn *smb.'s* esteem; завоева́ть всео́бщее уваже́ние to win universal respect.

заво́з *м разг.* delivery; з. сырья́ delivery of raw materials.

завози́ть[1], завезти́ **1.** (*привозить по пути*) to deliver en route; to leave *smth.* in passing; з. *кого-л.* домо́й to drive *smb.* home; **2.** (*куда-л. далеко*) to take *smb.* miles away; **3.** (*доставлять по назначению*) to deliver; з. *что-л. кому-л.* to convey (carry) *smth.* to *smb.*

завози́ть[2] *разг.* (*испачкать*) to dirty, soil.

заволака́ивать, заволо́чь to cloud.

заволака́иваться, заволо́чься to cloud over (*о небе*).

заволнова́ться 1. (*встревожиться*) to get worried (upset), become agitated; to get excited (*возбудиться*); **2.** (*о море*) to get (become) rough.

заволо́чь(ся) *см.* заволака́ивать(ся).

заворажи́вать, заворожи́ть **1.** (*околдовывать*) to cast a spell (*over*); **2.** (*очаровывать*) to charm, bewitch, enchant.

заворачивать *см.* завёртывать.

заворожённый spellbound, bewitched, enchanted; он смотре́л как з. he watched fascinated.

заворожи́ть *см.* заворажи́вать.

завсегда́тай *м разг.* frequenter (*of*), habitué (*of*), haunter; театра́льный з. regular theatre-goer.

за́втра 1. *нареч.* tomorrow; з. днём tomorrow afternoon; **2.** *в знач. сущ. с* tomorrow; отложи́ть на з. to put off for tomorrow; до з. (*при расставании*) till tomorrow, see you tomorrow; ◊ не сего́дня з., не ны́нче з. any day now; if not today, tomorrow may.

за́втрак *м* breakfast (*первый*); lunch (*второй*); luncheon (*официальный*); ◊ корми́ть *кого-л.* ~ами to feed *smb.* with hopes.

за́втракать, поза́втракать to breakfast, have breakfast (*утром*); to lunch, have (take) lunch (*днём*).

за́втрашн|ий the next day's, tomorrow's; з. день tomorrow; начина́я с ~его дня beginning from tomorrow; ◊ забо́титься о ~ем дне to take thought for the morrow.

завуали́ровать to veil, draw a veil (*over*); to disguise *перен.*; з. свои́ за́мыслы to veil *one's* designs.

за́вуч *м* (заве́дующий уче́бной ча́стью) director of studies.

завхо́з *м* supply manager.

завыва́|ть to howl, wail; ве́тер ~л в трубе́ the wind moaned in the chimney.

завы́сить *см.* завыша́ть.

завы́ть to start howling, begin to howl.

завыша́ть, завы́сить to overstate, to set too high; з. отме́тку на экза́мене to give too high a mark in an examination; з. но́рмы to set the quotas too high.

завыше́ние *с* overstating, setting too high.

завы́шенн|ый overstated; ~ые кво́ты excessive quotas.

завяза́ть(ся) *см.* завя́зывать(ся).

завя́зка *ж* **1.** (*то, чем завязывают*) band (*тесьма*); lace (*шнурок*); ribbon (*лента*); **2.** (*начало*) start, outset; з. бо́я initial fighting; **3.** *лит.* plot, beginning of a plot; з. расска́за the nucleus of a story.

завя́знуть to stick, sink, get stuck; з. в грязи́ to stick in the mud; з. в долга́х to be over head and ears in debt.

завя́зывать, завяза́ть **1.** to tie; to knot (*узел*); to tie up, do up (*пакет*); з. у́зел to tie a knot; з. га́лстук to tie a tie; **2.** (*начинать*) to start, begin; з. отноше́ния to enter into relations; завяза́ть разгово́р с *кем-л.* to start a conversation with *smb.*

завя́зываться, завяза́ться **1.** (*закрепляться*) to be (get) tied up; to be (get) tied into a knot (*узлом*); **2.** (*начинаться*) to start, begin; to spring up (*о дружбе, знакомстве*); **3.** (*начинать развиваться*) to set (*о плоде*).

за́вязь *ж бот.* ovary; fruiting (*образование плода*).

загада́ть *см.* зага́дывать.

зага́дить *см.* зага́живать.

зага́дк|а *ж* riddle; enigma, mystery (*тайна*); э́то оста́лось ~ой it remained an enigma.

зага́дочно mysteriously, enigmatically.

зага́дочн|ый mysterious, enigmatic(al); inscrutable (*о выражении лица*); cryptic (*о словах*); ~ое явле́ние unexplained phenomenon.

зага́дывать, загада́ть **1.** to set, offer; з. зага́дку to propose (set) a riddle; **2.** (*задумывать*) to think (*of*); з. число́ to think of a number; **3.** *разг.* (*предполагать что-л. сделать*) to think ahead; з. вперёд to make plans, to plan ahead.

загазо́ванный gas-polluted, smogged up.

зага́р *м* (sun)tan, sunburn.

загаси́ть to extinguish; to blow out (*свечу*); to turn (switch) off the light (*об электричестве*); to turn off (*о газе*).

загво́здка *ж разг.* snag, rub, difficulty; вот в чём з. that's where the shoe rubs (pinches), that's the snag.

загиб *м* **1.** (*поворот*) curve, bend; deviation *перен.*; **2.** (*загнувшееся место*) fold, crease.

загиба́ть, загну́ть **1.** (*подвёртывать*) to fold, bend; to turn up (*вверх*); to turn down (*вниз*); з. па́льцы (*для счёта*) to tick off *one's* fingers; **2.** *разг.* to exaggerate, to go a bit too far; ну, э́то ты загну́л! you've uttered!; загну́ть це́ну to ask (charge) an exorbitant price.

загиба́ться, загну́ться (*заворачиваться*) to fold; to turn up (*вверх*); to turn down (*вниз*).

загипнотизи́ровать to hypnotize.

загипсова́ть to plaster (*наложить повязку*).

загла́вие *с* title, heading; под ~м headed, entitled, under the title.

загла́вн|ый: з. лист title page, title leaf; ~ые бу́квы initials, initial (capital) letters; ~ая роль title role, name part.

загла́дить *см.* загла́живать.

загла́живать, загла́дить **1.** (*делать ровным*) to smooth out (down, over); з. скла́дку (*утюгом*) to iron down a fold (pleat); **2.** (*смягчать*) to soften; to atone, expiate, make up (*for*) (*искупать*); з. вину́ to make amends for *one's* offence, to regress a wrong.

заглохнуть to be choked (smothered); to overgrow (*with*) (*о саде*).

заглуша́ть, заглуши́ть **1.** (*звук*) to deaden, muffle, smother; to drown (*более сильными звуками*); to jam (*радиопередачи*); **2.** (*подавлять*) to stifle, suppress, smother; **3.** (*ослаблять чувства, ощущения*) to alleviate, soothe, calm; **4.** (*о растениях*) to choke (up), block up.

заглуши́ть *см.* заглуша́ть.

заглядéться *см.* загля́дываться.

загля́дывать, загляну́ть **1.** (*быстро смотреть*) to look (peep) in, to have a look at; to glance (*бросать взгляд*); з. в слова́рь to consult a dictionary; **2.** (*заходить ненадолго*) to look in (*at*), drop in (*at*), call in; з. в го́сти to call in, drop in; ◊ з. в бу́дущее to get a glimpse of the future.

загля́дываться, загляде́ться *разг.* to gape (*at*), stare (*at*); to be lost in admiration (contemplation) (*of*) (*любоваться*).

загляну́ть *см.* загля́дывать.

за́гнанный driven, winded (*о лошади*); hunted too hard (*затравленный*); persecuted, downtrodden (*запуганный*).

загна́ть *см.* загоня́ть.

загнива́ть, загни́ть *прям. и перен.* to rot, decay.

загни́ть *см.* загнива́ть.

загну́ть(ся) *см.* загиба́ть(ся).

заговáривать[1], заговори́ть **1.** (*вступать в разговор*) to open the conversation, to begin to speak; **2.** (*утомлять разговором*) to wear *smb.* out with talking, to talk *smb.'s* head off; ◊ з. зу́бы *кому-л.* to steer *smb.* off a subject, to evade a question.

заговáривать[2], заговори́ть (*воздействовать заговором*) to exercise (cast) a spell on (over); to charm away a pain; з. зубну́ю боль to charm toothache away.

заговáрив|аться, заговори́ться **1.** (*говорить бессвязно*) to talk nonsense, wander (in speech), become incoherent; **2.** (*завираться*) to let *one's* tongue run away (*with*); говори́, да не ~айся! talk away, but keep your head!; talk sense!; mind what you say!

за́говор[1] *м* (*тайное соглашение*) plot, conspiracy, secret design; з. молча́ния conspiracy of silence; раскры́ть з. to discover a plot.

за́говор[2] *м* (*магические слова*) charm, exorcism, spell.

заговори́|ть[1] **1.** (*начать говорить*) to begin to speak; **2.** (*овладеть речью*) to begin to talk; ребёнок ~л the child is beginning to speak (talk); ◊ вы ~ли бы друго́е you would sing another song, you would tell another story; в нём ~ла со́весть his conscience works.

заговори́ть[2] *см.* заговáривать[2].

заговори́ться (*увлечься разговором*): з. с *кем-л.* to forget the time in conversation with *smb.*, to have a long talk with *smb.*

заговóрщи|к *м*, **~ца** *ж* conspirator, plotter; стать ~ком to join a conspiracy.

заголо́вок *м* title, rubric, heading; headline (*газетный*); caption *амер.*

загóн *м* **1.** (*действие*) driving in, rounding-up; **2.** (*для крупного скота*) enclosure; pen (*небольшой*); sheepfold (*овчарня*); ◊ быть в ~е to be oppressed, to be kept in the background, to be neglected, to be kept down.

загоня́ть, загна́ть **1.** (*заставлять войти куда-л.*) to pen, to drive in, round up; з. мяч в воро́та to score a goal; **2.** *разг.* (*вбивать*) to drive home (*in*), to knock in; **3.** (*утомлять*) to tire out, exhaust; з. ло́шадь to ride (drive) too hard, to strain the wind of a horse; з. *кого-л.* рабо́той to work *smb.* to death; **4.** *разг.* (*продавать*) to flog; to corner *амер.*; он загна́л свою́ кварти́ру he flogged his flat.

загора́живать, загороди́ть **1.** (*ставить ограду*) to enclose *smth.* with a fence, to fence in; **2.** (*закрывать, заслонять*) to block (up), obstruct, jam, bar; з. свет *кому-л.* to stand in *smb.'s* light; з. *кому-л.* доро́гу to block *smb.'s* way.

загора́живаться, загороди́ться **1.** to fence (bar) oneself in; **2.** (*заслоняться*) to screen oneself off, to shield oneself.

загора́|ть, загоре́ть to sunbathe; to get (become) tanned (sunburnt, brown).

загора́ться, загоре́ться **1.** (*начать гореть*) to catch (take) fire; **2.** (*покрываться*

ся румянцем) to flush (*with*), burn (*with*); **3.** (*быть охваченным чувством*) to be consumed (*with*), to burn (*with*); з. жела́нием to have a burning desire.

загорди́ться *разг.* to get a swelled head, start swanking, become stuck-up (sniffy).

загоре́лый tanned, sunburnt, brown.

загоре́ть *см.* загора́ть.

загоре́ться *см.* загора́ться.

загороди́т(ся) *см.* загора́живать(ся).

загоро́дка *ж разг.* fence (*забор*); partition (*внутри помещения*).

за́городн|ый country, out-of-town; з. дом country house; ~ая жизнь country life.

загота́вливать *см.* заготовля́ть.

заготови́тельн|ый provisionary; з. пункт storage place, collection point; ~ая цена́ (state) purchase price.

загото́вить *см.* заготовля́ть.

загото́вка *ж* **1.** (*закупка*) procurement, supply of provisions; State purchasing (*государственная*); **2.** (*запасание*) stocking up, laying in; з. кормо́в laying in of fodder; з. хле́ба (семя́н) corn (seed) storage; **3.** (*полуфабрикат*) half-finished product; billet (*металлическая*); upper (*сапожная*).

заготовля́ть, загото́вить 1. (*снабжать провизией*) to purvey, to procure supplies; **2.** (*готовить заранее*) to prepare in advance; **3.** (*запасать впрок*) to store up, lay in, lay up in store, to make a stock (*of*).

загради́ть *см.* загражда́ть.

загражда́ть, загради́ть to barricade, obstruct, block, bar; з. путь to stop (block) the way; to stand in *one's* way *перен.*

заграждéние *с* barrier, obstruction, barrage; снегозащи́тное з. snow fence.

заграни́ца *ж разг.* foreign countries *pl*, abroad.

заграни́чный foreign; з. па́спорт passport for foreign travel (travelling abroad).

загранкомандиро́вка *ж* business trip abroad.

загреба́ть[1], загрести́ *разг.* to rake up, rake together (*граблями*); to rake in *перен.*; з. де́ньги to make money, to rake in the money; ◊ з. жар чужи́ми рука́ми to make *smb.* draw the burning chestnuts out of the fire for you.

загреба́ть[2] (*грести вёслами*) to row.

загреме́ть 1. (*начать греметь*) to roar, rumble; to thunder, begin to thunder (*о громе*); **2.** *прост.* (*упасть*) to fall (come) down with a crash, crash down.

загрести́ *см.* загреба́ть[1].

загри́вок *м* withers *pl* (*у лошади*); nape, back of the neck (*у человека*).

загримирова́ть to make *smb.* up.

загримирова́ться to make oneself up.

загро́бн|ый 1. *рел.* beyond the grave; з. мир the next world; **2.** (*о голосе, звуках*) sepulchral, hollow, funereal.

загроможда́ть, загромозди́ть to encumber, block up, lumber, clutter up; to overcharge, overload *перен.*; з. доро́гу to jam (block, foul) the road; з. расска́з нену́жными дета́лями to overcharge (overload) a story with unnecessary details.

загромождéние *с* blocking up; overcharging *перен.*

загромозди́ть *см.* загроможда́ть.

загрохота́ть to begin to roar (rumble); to begin to thunder (*о громе*).

загрубе́л|ый 1. (*жёсткий*) coarsened, calloused; **2.** (*очерствевший*) coarsened, callous.

загрубе́ть to coarsen, become coarsened (callous).

загружа́ть, загрузи́ть 1. to load, burden; по́лностью з. *что-л.* to load *smth.* to capacity; **2.** (*обеспечивать работой*) to keep busy; з. рабо́той to overburden with work, to keep fully occupied, to provide with a job; **3.** *комп.* to boot, load up; **4.** *тех.* to feed, charge.

загру́женность charge, capacity; work load; з. преподава́теля teaching load (hours); з. реа́ктора charge of the reactor; при по́лной ~ти at full capacity.

загрузи́ть *см.* загружа́ть.

загру́зка *ж* **1.** (*действие*) (over)loading, filling; **2.** *тех.* feeding, charging.

загрунто́ванный: з. холст primed canvas.

загрунтова́ть *см.* загрунто́вывать и грунтова́ть.

загрунто́вывать, загрунтова́ть to ground; to prime *жив.*

загрусти́ть to become (grow) sad; з. о *ком-л.* to miss *smb.*

загрыза́ть, загры́зть 1. (*умерщвлять*) to bite to death, to tear to pieces; **2.** *перен.* to worry to death.

загры́зть *см.* загрыза́ть.

загрязне́ние *с* soiling, dirtying; contamination, pollution (*о воде и пр.*); з. окружа́ющей среды́ pollution of the environment.

загрязнённ|ый: ~ая вода́ contaminated water; з. во́здух tainted air; ~ая атмосфе́ра (вода́) foul air (water).

загрязни́ть(ся) *см.* загрязня́ть(ся).

загрязня́ть, загрязни́ть 1. to soil, dirty, make dirty; to contaminate, pollute, foul (*воду и пр.*); **2.** *перен.* to soil; to defile (*осквернять*).

загрязня́ться, загрязни́ться 1. (*пачкаться*) to get dirty, make oneself dirty; **2.** (*об атмосфере, почве и т. п.*) to become polluted.

ЗАГС *м* и **загс** *м* (*гос. орган*; *сокр. от*: за́пись а́ктов граждáнского состоя́ния) registry office.

загуби́ть 1. (*погубить*) to ruin; з. *чью-л.* жизнь to ruin *smb.'s* life, to make *smb.'s* life a misery; **2.** *разг.* (*истратить напрасно*) to waste.

загуля́ть *разг.* (*предаться кутежу*) to go off on the spree, start drinking, go on the razzle-dazzle; to go on the booze *амер.*

загусте́ть to thicken.

зад *м* **1.** (*задняя часть чего-л.*) back, rear, back part; **2.** (*седалище*) buttocks, seat, backside; croup, rump (*животного*).

зада́бривать, задо́брить to cajole, coax; to wheedle (*обхаживать*).

задава́ть, зада́ть *в разн. знач.* to set, give; з. вопро́с to put a question; з. тон to give the tone, to lead the fashion; з. пир (бал) to give a banquet; ◊ зада́ть стра́ху *кому-л.* to frighten *smb.*, to give *smb.* the creeps, to strike terror into *smb.*

задава́ться, зада́ться: з. це́лью to set oneself the purpose (aim) (*of*), to aim (*at*).

задави́ть to crush; to run over, knock down (*о машине*).

зада́ни|е *с* task, assignment; target (*плановое*); mission *воен.*; дома́шнее з. homework; вы́полнить з. to carry out the instructions (programme).

зада́ривать, задари́ть 1. to load with presents, to lavish gifts (*on, upon*); **2.** (*подкупать*) to bribe with presents (gifts).

задари́ть *см.* зада́ривать.

зада́ром 1. (*бесплатно*) free of charge, gratis, for nothing; **2.** (*очень дёшево*) for next to nothing, for a trifle.

зада́тки *мн.* disposition *sing.*, inclinations, instincts, inborn qualities; дурны́е (хоро́шие) з. bad (good) instincts (inclinations).

зада́ток *м* deposit, earnest; bargain money; дать з. to leave a deposit, to put down a deposit.

зада́ть *см.* задава́ть.

зада́ться *см.* задава́ться.

зада́ч|а *ж* **1.** (*цель*) task, goal; боева́я з. combat mission; вы́полнить ~у to carry out a task, to accomplish a task (mission); поста́вить ~у to set a task; **2.** *спец.* problem; з. на сложе́ние (вычита́ние, деле́ние, умноже́ние) addition (subtraction, division, multiplication) sum; **3.** (*сложный вопрос*) problem; реши́ть ~у to solve a problem.

зада́чник *м* problem book.

задвига́ть, задви́нуть 1. to push (*в — into, под — under, за — behind*); **2.** (*закрывать на задвижку*) to bolt, bar.

задви́жка *ж* **1.** bolt, bar; damper (*печная*); окóнная з. window bolt (bar, catch); **2.** *тех.* slide-valve.

задвижн|óй sliding; ~áя дверь sliding door.

задви́нуть *см.* задвигáть.

задвóрк|и *мн.* backyard *sing.*; ◊ на ~ах (*на краю света*) at the back of beyond.

задева́ть[1], заде́ть **1.** to touch; to brush (*against*) (*касаться поверхности*); to catch (*цепляться*); **2.** *перен.* (*обижать*) to sting, offend; ◊ з. *кого-л.* за живóе to cut (hurt, strike) *smb.* to the quick, to touch *smb.* on the raw, to touch a sore spot.

задева́ть[2] *разг.* (*затерять*) to mislay.

заде́йствовать to put (bring) into operation, to get started; з. *кого-л.* to make *smb.* busy (*with*).

заде́л *м* **1.** (*по работе*) work already done; **2.** (*на производстве*) produce manufactured (made) in advance.

заде́лать(ся) *см.* заде́лывать(ся).

заде́лывать, заде́лать to stop up, block up; to wall up (*стену*); з. кирпичóм to brick up; з. щéли to fill up chinks.

заде́лываться, заде́латься (*об отверстии, стене*) to be done up, be walled (blocked) up.

задёрганный harassed; з. человéк worried (pestered) person.

задёргать 1. (*начать дёргать*) to begin to pull; **2.** *разг.* (*измучить*) to wear out, nag to death.

задёрга|ться 1.: гýбы ~лись lips began to twitch; **2.** *разг.* (*измучиться*) to wear oneself out.

задёргивать, задёрнуть **1.** to draw; з. занавéски to draw the curtains; **2.** (*закрывать чем-л.*) to cover (*with*), mask (*with*).

задёргиваться, задёрнуться to be drawn (pulled) down.

задеревене́|ть to become numb (stiff); у менá ~ли пáльцы от хóлода my fingers are numbed with cold.

задержáние *с* (*арест*) detention, arrest; з. престýпника detention of a criminal.

задержáть(ся) *см.* заде́рживать(ся).

заде́рживать, задержáть **1.** (*препятствовать*) to delay, detain, impede; егó задержáли делá he was detained by business; з. вóду плотúной to dam; **2.** (*замедлять*) to slow down, retard, delay; з. отвéт to delay the answer; з. развúтие *чего-л.* to retard development of *smth.*; **3.** (*не отдавать вовремя*) to withhold, delay, hold back, be behindhand (*with*); з. зарплáту to stop wages; to hold back the salary; **4.** (*арестовывать*) to arrest, detain.

задéржив|аться, задержáться **1.** to be delayed, be held up; сýдно задержáлось из-за тумáна the ship was fogbound; **2.** (*оставаться где-л. долго*) to stay too long; to be late (*опаздывать*); дóлго не ~айтесь! don't be long!; **3.** (*не делать что-л. вовремя*) to linger.

задéржк|а *ж* delay, impediment, setback, hitch; без ~и without a delay.

задёрнуть(ся) *см.* задёргивать(ся).

заде́ть *см.* задевáть.

задúра *м* и *ж* bully, quarrelsome person, teaser, slasher.

задирáть, задрáть *разг.* **1.** (*поднимать*) to lift, stick up; з. гóлову to crane *one's* neck; **2.** (*дразнить*) to tease, bully; ◊ з. нос to turn up *one's* nose, to give oneself airs, to put on airs.

задирáться, задрáться *разг.* (*подниматься кверху*) to ride up, be lifted up.

задúристый *разг.* cocky, pert.

зáдн|ий back, rear; hind (*о конечностях*); з. ряд rear; з. кармáн hip-pocket; ~яя двéрца *авт.* tailgate; з. свет *авт.* taillight; з. ход *тех.* reverse; ◊ з. проход *анат.* anus; ~им числóм after the event; на ~ем плáне in the background; быть без ~их ног to be falling off *one's* feet.

зáдник *м* **1.** (*у обуви*) counter, back; **2.** *театр.* (*декорации на заднем плане*) backdrop, backcloth.

задóбрить *см.* задáбривать.

зáдóлго long before, in good time, well in advance.

задолжáть to owe money, be in debt, get (run) into debt.

задóлженность *ж* debts *pl*, indebtedness; liabilities (*обязательства*); arrears *pl* (*по налогам*); backlog (*по заказам*); погашáть з. to pay the debts, clear the liabilities.

зáдом with *one's* back (*to*); backwards (*о движении*); ◊ з. наперёд back to front.

задóр *м* ardour, vigour, zeal; юношеский з. youthful energy (vigour, enthusiasm, eagerness).

задóрный full of life (mirth), lively; perky (*бойкий*).

задохнýться *см.* задыхáться.

задра́|ть 1. *см.* задирáть; **2.** (*растерзать*) to kill; волк ~л овцý the wolf devoured a sheep.

задра́ться *см.* задирáться.

задремáть to doze off, fall into a doze, get drowsy.

задрожáть to begin to tremble; to begin to shiver (*от холода*).

задувáть, задýть **1.** (*свечу*) to blow out, extinguish; **2.** (*о ветре*) to blow out; **3.** *тех.* to blow in; задýть дóмну to blow in a blast furnace.

задýманный well-planned.

задýмать(ся) *см.* задýмывать(ся).

задýмчивос|ть *ж* thoughtfulness, pensiveness, reverie; brown study (*мрачная*).

задýмчивый thoughtful, pensive, musing; з. вид pensive expression.

задýмывать, задýмать **1.** (*мысленно решать что-л. сделать*) to intend, conceive, plan, to have the intention (*of*); **2.** (*мысленно определять*) to think of; з. числó to think of a number.

задýмыва|ться, задýматься **1.** (*погружаться в мысли*) to be (become) thoughtful, grow pensive, ponder (*over*); з. над вопрóсом to ponder over a question; **2.** (*колебаться*) to hesitate; не ~ясь ни на минýту without a moment's thought (hesitation).

задýть *см.* задувáть.

задушéвность *ж* cordiality, heartiness, intimacy (*сокровенность*); sincerity (*искренность*).

задушéвн|ый cordial, hearty, intimate (*сокровенный*); sincere (*искренний*); ~ая мýзыка soulful music.

задуши́ть 1. (*убить*) to strangle, throttle, stifle; **2.** (*подавить*) to suppress, crush; **3.** (*затруднять дыхание, напр. о кашле*) to choke, suffocate.

задыми́ть 1. (*начать дымить*) to begin to smoke, begin to emit (discharge) smoke, start belching smoke; **2.** (*закоптить*) to smoke, blacken with soot; to fill with smoke (*заполнить дымом*).

задымлённ|ый smoky; ~ая атмосфéра smoky atmosphere.

задыха́ться, задохнýться to be choked, to choke (*with*), suffocate (*with*); to pant, be out of breath, gasp for breath (*тяжело дышать*); з. от жары́ to stifle (suffocate) with the heat; з. от смéха to choke with laughter.

задыша́ть to start breathing.

заеда́ть, заéсть **1.** *разг.* (*загрызать — о хищнике*) to tear to pieces, to kill, to bite to death; нас заéли комары́ we were plagued by mosquitoes; **2.** (*закусывать*) to eat *smth.* after *smth.*, to eat, to take away the taste; з. лекáрство сáхаром to take sugar after the medicine; **3.** *перен.* (*изводить*) to oppress, worry (out); менá тоскá заéла I am eating my heart out, I feel sick at heart; **4.** *разг.* (*мешать движению*) to stick, jam, become entangled (foul); замóк заéло the lock stuck.

заéзд *м* **1.** visit; без ~а в without calling (stopping) at; с ~ом в calling (stopping) at; **2.** *спорт.* lap, round, heat; полуфинáльный з. semifinal heat; **3.** (*приезд отдыхающих*) arrival.

заéздить *прям. и перен.* to overwork, wear out; з. лóшадь to override (wear out) a horse.

заезжа́ть, зае́хать **1.** (*приезжать ненадолго*) to call on the way, drop in, turn in; to stop at (*посещать*); **2.** (*за кем-л.*) to fetch, come and fetch; **3.** (*подъезжать со стороны*) to approach; **4.** (*попадать не туда*) to stray into.

зае́зженный *разг.* **1.** (*измученный*) overworked; worn out; **2.** *перен.* (*банальный*) hackneyed, trite.

заём *м* loan; вне́шний з. external loan; вну́тренний з. domestic (internal) loan; де́лать з. to raise a loan.

заёрзать *разг.* to begin to fidget.

зае́сть *см.* заеда́ть.

зае́хать *см.* заезжа́ть.

зажа́ривать, зажа́рить to roast, broil; to grill (*на рашпере*); to fry (*на сковороде*).

зажа́риваться, зажа́риться to be roasted (broiled); to be grilled (*на рашпере*); to be fried (*на сковороде*).

зажа́рить(ся) *см.* зажа́ривать(ся).

зажа́ть *см.* зажима́ть.

зажда́ться *разг.* to be tired of waiting.

зажа́ть(ся) *см.* зажига́ть(ся).

заживáть, зажи́ть to heal, to skin over, to close (*тж. о ране*); ◊ до сва́дьбы заживёт everything will close up on the wedding day.

зажи́ть *см.* заживля́ть.

заживля́ть, зажи́ть to heal.

за́живо alive, while still alive; з. погребённый buried alive.

зажига́лка *ж* (cigarette) lighter, brick.

зажига́ние *с* **1.** (*действие*) lighting; **2.** *тех.* ignition; вставь ключ в з. to put the key into the ignition.

зажига́ть, зажа́ть **1.** to set fire (*to*) (*поджигать*); to light (*свет*); з. спи́чку to strike (ignite) a match; **2.** *перен.* to stir up, fire, rouse; зажа́ть страсть to kindle a passion.

зажига́ться, зажа́ться **1.** to catch fire; to light up, be lit (*о свете*); **2.** *перен.* to flare up (*with*); её глаза́ зажгли́сь не́навистью hatred glittered in her eyes; **3.** (*о чувствах*) to blaze up, flame up.

зажи́м *м* **1.** *тех.* clutch, clamp; **2.** *перен.* suppression, hushing-up; restriction (*ограничение*).

зажима́ть, зажа́ть **1.** (*туго охватывать*) to press, squeeze, grip; to clutch, clamp *тех.*; з. в руке́ to grip close *one's* hand (*over*); **2.** (*затыкать*) to stop; з. нос to hold *one's* nose; **3.** *перен.* to keep down, suppress, restrict; з. кри́тику to suppress criticism.

зажи́точный well-off, wealthy, well-to-do, prosperous.

зажи́ть[1] *см.* заживáть.

зажи́ть[2] (*начать жить*) to begin to live; з. че́стной (трудово́й) жи́знью to lead an honest (a hard-working) life.

зажму́ривать, зажму́рить: з. глаза́ to screw up *one's* eyes.

зажму́риваться, зажму́риться to screw up *one's* eyes, to close *one's* eyes tight.

зажму́рить(ся) *см.* зажму́ривать(ся).

зазва́ть *см.* зазыва́ть.

зазвене́ть to begin to tinkle (jingle); to begin to ring (*о звонке*).

зазвони́|ть to begin to ring; to go off (*о будильнике*); ~л телефо́н the telephone rang.

зазева́ться *разг.* to gape (*at*), to forget the time in contemplation (*of*).

зазелене́ть to turn green.

заземле́ние *с* **1.** (*действие*) earthing, grounding; **2.** (*устройство*) earth, ground, earth (ground) connection.

заземли́ть *см.* заземля́ть.

заземля́ть, заземли́ть *эл.* to earth, ground.

зазимова́ть *см.* зимова́ть.

зазнава́ться, зазна́ться *разг.* to get a swelled head, to get conceited (puffed) up, to give oneself airs, to put on airs.

зазна́йка *м* и *ж разг.* conceited person.

зазна́йство *с разг.* conceit.

зазна́ться *см.* зазнава́ться.

зазо́р *м тех.* clearance.

зазо́рн|ый *разг.* dishonourable, shameful, disgraceful; она́ счита́ет для себя́ ~ым занима́ться дома́шним хозя́йством she thinks housework is beneath.

зазре́ни|е *с*: без ~я со́вести without the slightest misgiving (prick) of conscience, without compunction.

зазу́бренный **1.** *тех.* jagged, notched, serrated; з. край ragged edge; **2.** *разг.* (*заученный*) parroted, mugged up.

зазу́бривать[1], зазубри́ть (*делать зазубрины*) to jag, notch, serrate.

зазу́бривать[2], зазубри́ть (*заучивать*) to learn by rote, to mug up, to learn mechanically by heart.

зазу́бриваться, зазубри́ться to become notched (jagged).

зазу́брина *ж* notch, jag.

зазубри́ть[1, 2] *см.* зазу́бривать[1, 2].

зазу́биться *см.* зазу́бриваться.

зазыва́ла *м* и *ж* barker.

зазыва́ть, зазва́ть to press *smb.* to come; to invite, to call in.

зайгранн|ый **1.** (*ставший негодным*) worn out, used up; ~ая пласти́нка worn out record; **2.** (*избитый*) hackneyed, trite.

заигра́ть[1] *см.* зайгрывать[1].

заигра́|ть[2] **1.** (*начать играть*) to begin to play; to strike up (*об оркестре*); орке́стр ~л весёлый моти́в the band struck up a lively tune; **2.** (*сверкать, переливаясь*) to begin to sparkle.

заигра́ться *см.* зайгрываться.

зайгрывать[1], заигра́ть **1.** (*приводить в негодность*) to wear out, use up; з. пласти́нку to wear out a record; **2.** (*делать банальным*) to make hackneyed (trite).

зайгрывать[2] **1.** (*кокетничать*) to flirt (*with*), make advances (*to*); **2.** (*заискивать*) to make up (*to*), make advances (*to*).

зайгрываться, заигра́ться to play too long, be carried away with *one's* game, to get lost in a game.

зайка *м* и *ж* stammerer, stutterer; он з. he has a bad stutter.

заика́ние *с* stutter(ing), stammer(ing).

заика́ться, заикну́ться **1.** to stammer, stutter; си́льно з. to have a bad stammer; **2.** *перен.* (*упоминать вскользь*) to (just) mention *smth.*; hint (*at*), to drop hints (*намекать*).

заикну́ться *см.* заика́ться.

займствование *с* **1.** (*действие*) borrowing, adoption; **2.** *лингв.* (*слово*) loan word.

займствованн|ый borrowed; ~ые иде́и second-hand ideas.

займствовать, позаймствовать to borrow, adopt.

зайндевéвший и **зайндевéлый** frosted, rimy, covered with hoarfrost.

зайндеве́ть to be covered with rime (hoarfrost).

заинтересо́ванность *ж* interest; incentive (*стимул*); материа́льная з. material incentive.

заинтересо́ванн|ый interested (*in*); concerned (*with*); ~ые сто́роны the parties concerned; ~ая сторона́ *юр.* interested party.

заинтересова́ть(ся) *см.* заинтересо́вывать(ся).

заинтересо́вывать, заинтересова́ть to interest (*in*); з. расска́зом to win (gain) *smb.'s* attention with a story.

заинтересо́вываться, заинтересова́ться to begin to take an interest (*in*), become (grow) interested (*in*).

зайскивать to wheedle, ingratiate, flatter, court, make up (*to*); з. перед *кем-л.* to curry favour with *smb.*, to ingratiate oneself with *smb.*

зайскивающий ingratiating; з. челове́к toady, flatterer.

зайти́ *см.* заходи́ть.

за́йчик *м*: з. на стене́ spot of reflected light on the wall.

зайчи́ха *ж* doe-hare.

зайчо́нок *м* young hare.

закабали́ть(ся) *см.* закабаля́ть(ся).

закабаля́ть, закабали́ть to enslave (*тж. перен.*).

закабаля́ться, закабали́ться to tie oneself down.

закавка́зский Transcaucasian.

закады́чн|ый *разг.* intimate; з. друг best (intimate) friend, bosom friend; они́ ~ые друзья́ they are very thick.

зака́з *м* **1.** order; на з. to order; принима́ть ~ы to book orders; выполня́ть з. to execute (carry out, complete) an order; **2.** (*заказанная вещь*) order.

заказа́ть *см.* зака́зывать.

зака́зник *м* (*заповедник*) reserve, reservation.

заказн|о́й[1] **1.** (*сделанный по заказу*) made to order, ordered; **2.** (*пересылаемый по почте*) registered; посла́ть письмо́ ~ы́м to register a letter.

заказно́й[2] (*заповедный*): з. лес forest reserve, protected woodland.

зака́зчи|к *м*, **~ца** *ж* client, customer.

зака́зывать, заказа́ть to order commission; з. биле́т to book a ticket; з. но́мер зара́нее to book a room in the hotel; ◊ путь ему́ был зака́зан he was forbidden the house (entry).

закалённ|ый 1. *тех.* hardened, tempered; ~ая сталь hardened (tempered) steel; **2.** (*о человеке*) seasoned, toughened, well-tried; hard as nails *разг.*; з. в бою́ battle-hardened.

зака́ливать(ся) *см.* закаля́ть(ся).

закали́ть(ся) *см.* закаля́ть(ся).

зака́лк|а *ж* **1.** *тех.* hardening, tempering; **2.** (*физическая*) training; получа́ть ~у to get into good training, to get fit; **3.** (*стойкость*) acquired toughness, trained endurance.

зака́лывать, заколо́ть **1.** to slay, to stab (to death); to slaughter (*о животных*); **2.** (*прикреплять булавками*) to pin up (together), to fasten with a pin.

зака́лываться, заколо́ться to stab oneself (to death).

закаля́ть, закали́ть **1.** *тех.* to harden, make harden, temper; з. мета́лл to harden metal; **2.** (*делать стойким*) to steel, harden; to train (*делать физически крепким*); з. здоро́вье to harden *one's* health.

закаля́ться, зака́литься **1.** *тех.* to be hardened (tempered); **2.** (*делаться стойким*) to make oneself fit, improve *one's* endurance (stamina), get fit.

зака́нчивать, зако́нчить to finish, end; to complete (*завершать*); з. *чем-л.* to conclude (*with*), wind up (*with*), end (*with*); з. речь to close a speech.

зака́нчиваться, зако́нчиться to come to an end, to close, terminate.

зака́п|ать 1. (*начать капать*) to begin to drip; ~ли слёзы the tears began to flow; **2.** (*забрызгать каплями*) to spot, splatter, smudge; з. ска́терть to smudge a tablecloth; **3.** (*о лекарстве и т. п.*) to put (a few) drops (*in*).

зака́пывать[1] *см.* зака́пать.

зака́пывать[2], закопа́ть **1.** (*кого-л., что-л.*) to dig in, bury; **2.** (*засыпать землёй*) to fill up.

зака́пываться, закопа́ться **1.** to bury oneself; **2.** (*о войсках*) to entrench oneself, dig oneself in.

зака́т *м* **1.** setting; з. со́лнца sunset; **2.** *перен.* decline; з. жи́зни decline of life.

закати́ть *см.* зака́тывать[1].

закати́ть *см.* зака́тывать[2].

закати́ться *см.* зака́тываться.

зака́тывать[1], закати́ть to roll up (*in*); to wrap up (*in*) (*обматывать*); з. рукава́ to roll up *one's* sleeves.

зака́тывать[2], закати́ть **1.** (*куда-л.*) to roll (*under*); з. мяч под дива́н to roll *one's* ball under the sofa; **2.** *разг.* (*устраивать что-л.*): з. исте́рику to go off into hysterics; ◊ з. глаза́ to roll *one's* eyes.

зака́тываться, закати́ться **1.** (*о мяче и т. п.*) to roll (*под — under, за — behind*); **2.** (*о небесных светилах*) to set, to go down; to wane, decline *перен.*; его́ сла́ва закати́лась his fame has waned.

закача́|ться to begin to rock (swing, sway); ◊ ~ешься! stunning!, terrific!, great!

зака́шливаться, зака́шляться to have a fit of coughing.

зака́шлять to begin to cough.

зака́шляться *см.* зака́шливаться.

закида́ть *см.* заки́дывать[1].

заки́дывать[1], закида́ть **1.** to strew (*with*), bespatter (*with*); to bombard (*with*) *перен.*; з. гря́зью to sling mud (*at*); з. вопро́сами to ply (assail) with questions; **2.** (*заполнять*) to fill (*with*), fill up (*with*); з. я́му землёй to fill a hole with earth.

заки́дывать[2], заки́нуть **1.** (*далеко*) to throw (cast, hurl) far away; **2.:** з. но́гу на́ ногу to cross *one's* legs.

заки́нуть *см.* заки́дывать[2].

закипа́ть, закипе́ть to boil, begin to boil (seethe), come to the simmer; вода́ закипе́ла the water is boiling; де́ло закипе́ло *перен.* work is in full swing.

закипе́ть *см.* закипа́ть.

закиса́ть, заки́снуть to sour, turn sour; to grow rusty (passive, indifferent) *перен.*; те́сто заки́сло dough has turned sour.

заки́снуть *см.* закиса́ть.

заклад *м* **1.** *см.* зало́г 1, 2; **2.** pawn; ◊ би́ться об з. to wager, bet.

закла́дка *ж* **1.** (*действие*) laying; з. фунда́мента laying of the foundation; **2.** (*в книге*) bookmark.

закладна́я *ж юр.* mortgage.

закла́дывание *с* **1.** *см.* закла́дка 1; **2.** (*отдача в залог*) pawning (*вещей*); mortgaging (*недвижимости*).

закла́дывать, заложи́ть **1.** (*класть, засовывать*) to put, lay; to mislay (*мебель*); заложи́ть ру́ки за́ спину to cross *one's* hands behind; **2.** (*отдавать в залог*) to pawn, pledge (*вещь*); to mortgage, hypothecate (*недвижимость*); з. дом to mortgage a house; **3.** (*основывать, тж. перен.*) to lay; **4.** (*на хранение*) to lay in (up) a stock (*of*); **5.** (*заполнять чем-л.*) to stop (*with*), block up (*with*); to pile up, heap up (*загромождать*); з. стол кни́гами to pile the table with books; **6.:** у меня́ зало́жен нос my nose is blocked, my nose is stuffed up; ◊ заложи́ть страни́цу to mark a page.

заклева́ть 1. (*о птицах*) to peck to death; **2.** *перен.* to persecute, hound, bully the life out (*of*).

заклеи́вать, заклеи́ть to glue up, paste up, stick up; to seal up (*запечатывать*); з. конве́рт to seal up an envelope.

заклеи́ва|ться, заклеи́ться to stick; конве́рт не ~ется the envelope won't stay stuck.

заклеи́ть(ся) *см.* заклеи́вать(ся).

заклейми́ть: з. *кого-л.* позо́ром to hold *smb.* up to shame.

заклепа́ть *см.* заклёпывать.

заклёпка *ж* **1.** (*действие*) riveting, clamping; **2.** (*металлический стержень*) rivet.

заклёпывать, заклепа́ть to rivet.

заклина́ние *с* **1.** charm, spell; invocation, conjuration, incantation; **2.** (*просьба*) conjuration, entreaty.

заклина́ть, заклясть **1.** (*заколдовывать*) to charm, bewitch, conjure; **2.** (*умолять*) to plead (*with*), conjure, entreat, implore.

заклини́вать, заклини́ть **1.** (*вбивать клин*) to drive (fix) a wedge (*into*); **2.** (*мешать вращаться*) to jam.

заклини́ть *см.* заклини́вать.

заключа́ть, заключи́ть **1.** (*содержать в себе*) to contain, comprise, encompass; **2.** (*лишать свободы*) to lock up, shut in, confine; to jail, imprison (*в тюрьму*); **3.** (*помещать куда-л.*) to put (*in*), enclose (*in*); з. в скобки to bracket, to put in brackets; **4.** (*заканчивать*) to conclude (*with*), end (*with*); **5.** (*делать вывод*) to deduce, infer, conclude, come to the conclusion; отсю́да мо́жно заключи́ть... hence we may conclude...; **6.** (*подписать что-л.*) to conclude; з. контра́кт (соглаше́ние) to contract; to enter into a contract (agreement); ◊ з. в объя́тия to hug, embrace.

заключа́|ться 1. (*находиться*) to be (*in*), be contained (*in*); **2.** (*содержаться*) to lie (*in*), consist (*in, of*); тру́дность ~ется в... the difficulty lies (consists) in...; **3.** (*заканчиваться*) to end (*in*), conclude (*with, in*).

заключе́ни|е *с* **1.** (*вывод*) deduction, conclusion; resolution (*комиссии*); прихо́дить к ~ю to come to a conclusion; **2.** (*тюремное*) imprisonment, confinement; находи́ться в ~и to be in a prison; з. под стра́жу commitment; **3.** (*подписание*) conclusion; з. ми́ра conclusion of peace; **4.** (*окончание*) conclusion, end; ◊ в з. to conclude, in conclusion; finally, upon the whole, after all.

заключённый *м* prisoner; convict (*осуждённый*).

заключи́тельн|ый final, concluding, closing; ~ое сло́во concluding remarks, summing up; ~ая сце́на *театр.* last (final) scene.

заключи́ть *см.* заключа́ть.

закля́сть *см.* заклина́ть 1.

закля́тие *с* incantation, magic spell (charm).

закля́тый irreconcilable; з. враг sworn (mortal) enemy.

заковáть *см.* зако́вывать.

зако́вывать, заковáть to chain, put into chains; з. в кандалы́ to put into irons, to shackle.

заковыля́ть to hobble.

закоди́рованный in code, (en)coded.

закоди́ровать to encode.

заколáчивать, заколоти́ть to nail up; з. гвоздь to drive in a nail.

заколдо́ванный bewitched, enchanted, charmed.

заколдовáть *см.* заколдо́вывать.

заколдо́вывать, заколдовáть to bewitch, enchant, charm, spell, to cast a spell (*over*).

зако́лка *ж* (*для волос*) hairpin.

заколоти́ть[1] *см.* заколáчивать.

заколоти́ть[2] (*сильно стучать*) to start knocking (banging) (*at*).

заколо́ть[1] **1.** *см.* закáлывать; **2.** (*убить*) to stab; **3.** (*о животных*) to slaughter.

заколо́|ть[2]: у меня́ ~ло в боку́ I have a stitch in my side.

заколо́ться *см* закáлываться.

зако́н *м* law; statute, act *юр.*; соблюда́ть (нарушáть) з. to obey (break) the law; в рáмках ~а within the framework of the law; ~ы приро́ды laws of nature; свод ~ов code, corpus juris; ◊ Зако́н Бо́жий The Scripture; з. всеми́рного тяготе́ния law of gravity.

зако́нно lawfully, rightfully.

зако́нность *ж* legality, lawfulness, validity; укрепля́ть з. to strengthen legality.

зако́нн|ый **1.** legal, lawful, legitimate; з. насле́дник rightful heir; **2.** (*справедливый*) legitimate; на ~ом основáнии on legal grounds; ◊ з. брак lawful wedlock (matrimony).

законода́тель *м* legislator, lawmaker, lawgiver; з. мод fashion-maker, arbiter of fashion.

законода́тельн|ый legislative; ~ая власть legislative authority (power); ~ое собрáние legislative assembly.

законода́тельство *с* legislation; з. о труде́ labour laws *pl.*

закономе́рно normally; э́то з. it is in order, it is as it should be.

закономе́рнос|ть *ж* regularity; ~ти поведе́ния behavioural patterns.

закономе́рн|ый regular, natural, normal; ~ое явле́ние (разви́тие) natural phenomenon (development).

законопроéкт *м* bill; draft of a bill.

законсерви́ровать **1.** (*продукт*) to preserve; to tin (*в жестяных банках*); to can *амер.*; **2.** (*дом и т. п.*) to lay up.

законспекти́ровать to abstract, summarize, to make an abstract (a summary) (*of*).

зако́нченнос|ть *ж* completeness; finish (*отделки*); в его́ игре́ не хвата́ет ~ти his playing lacks finish.

зако́нченный finished (*о деле*); complete (*о мысли, фразе*); з. лгун consummate liar.

зако́нчить(ся) *см.* зака́нчивать(ся).

закопáть *см.* зака́пывать[2].

закопáться *см.* зака́пываться.

закопте́лый soot-covered, smoke-blackened, sooty, smoky.

закопти́ть **1.** (*начать коптить*) to begin to smoke; **2.** (*покрыть копотью*) to blacken with soot; **3.** (*приготовить копчением*) to smoke.

закопти́ться **1.** (*покрыться копотью*) to be covered (thick) with soot; **2.** (*о рыбе, мясе*) to be well smoked.

закопчённый sooty, smoky, smutty, soot-coated; thick with soot.

закорене́лый hardened, confirmed, inveterate; deep-rooted, engrained (*о привычке*); з. курильщик (лгун) inveterate smoker (liar).

закосне́л|ый **1.** (*застарелый*) inveterate; ~ое неве́жество rank ignorance; **2.** (*неисправимый*) hardened, inveterate, confirmed.

закоче́нелый numb (with cold), frozen, stiff.

закрáдываться, закрáсться to creep in (into), steal in, slink in.

закрáсить *см.* закрáшивать.

закрáсться *см.* закрáдываться.

закрáшивать, закрáсить to paint over (out), cover with paint.

закрепи́ть(ся) *см.* закрепля́ть(ся).

закре́пка *ж* clip, fastener.

закрепля́ть, закрепи́ть **1.** (*укреплять*) to secure, fasten, lash; to reeve, make fast *мор.*; з. гвоздём to fasten with a nail; **2.** *перен.* (*делать прочным*) to secure, consolidate; to reinforce *воен.*; з. побéду to consolidate a victory; **3.** (*предназначать*) to attach (*to*), assign (*to*); з. здáние за шкóлой to assign a building to a school.

закрепля́ться, закрепи́ться **1.** (*стать устойчивым*) to hold firm; **2.** *перен.* (*упрочиваться*) to take root; **3.** *воен.* to mount defences, dig in; з. на позúции to consolidate a position.

закрепости́ть *см.* закрепощáть.

закрепощáть, закрепости́ть **1.** *ист.* to make a serf (*of*); **2.** (*подчинять себе*) to enslave.

закрепоще́ние *с* **1.** *ист.* serfdom, serfage; **2.** *перен.* enslavement.

закрича́ть to cry out, to shout, give a cry; з. от стрáха (рáдости) to cry in fear (for joy).

закро́йщи|к *м*, **~ца** *ж* cutter.

закруглённый rounded.

закругли́ть(ся) *см.* закругля́ть(ся).

закругля́ть, закругли́ть **1.** (*делать что-л. круглым*) to make round, to round; **2.** *перен.* (*придавать законченность*) to round off.

закругл|я́ться, закругли́ться **1.** to become (grow) rounded, be rounded; to curve (*о пути*); **2.** *перен.* to round off; ~я́йся, а то опоздáем round it off, otherwise we'll be late.

закружи́|ть **1.** (*начать кружить*) to begin to whirl (spin); **2.** *разг.* (*довести до усталости и т. п.*) to whirl; собы́тия ~ли его́ the events ran his feet off, he is in a whirl.

закружи́|ться **1.** (*начать кружиться*) to begin to whirl (spin); у меня́ ~лась голова́ my head is turning (swimming), I feel dizzy; **2.** *перен.* (*устать от хлопот и т. п.*) to be in a whirl (spin); з. волчко́м to turn like a top.

закрути́ть(ся) *см.* закру́чивать(ся).

закру́чивать, закрути́ть **1.** to twist; з. во́лосы в у́зел to knot *one's* hair; з. усы́ to turn up *one's* moustache; **2.** (*завинчивать*) to tighten up, make tight; to screw in (*гайку*).

закру́чива|ться, закрути́ться to twist, become twisted; шёлковые ни́тки ве́чно ~ются в узелки́ silk thread knots so easily.

закрыва́ть, закры́ть **1.** to shut, close; to lock (*ключом*); з. дверь (чемода́н) to close the door (a suitcase); **2.** (*покрывать, накрывать*) to cover, shield; з. кры́шкой to close, put the lid on; **3.** (*запирать*) to lock up; **4.** (*перекрывать*) to turn off; з. газ to turn off the gas; **5.** (*прекращать деятельность*) to close down;

з. завóд to close down a factory; ◊ з. глазá на *что-л.* to shut eyes to *smth.*, to blink at *smth.*; закры́ть глазá (*умереть*) to pass away.

закрыва́ться, закры́ться **1.** to shut, close; его́ глазá закры́лись his eyes closed; **2.** to cover oneself up (*in*) (*укрываться, накрываться*); to protect (shield) oneself (*from*) (*защищаться*); to lock oneself up (*in*) (*в помещении*); **3.** (*прекращать деятельность*) to close down, end, come to an end, be over.

закры́ти|е *с* closing, shutting; closure, close (*окончание*); врéмя ~я магази́на closing time; з. сезóна close of the season.

закры́т|ый *в разн. знач.* closed; enclosed (*на замок*); з. счёт closed account; з. просмóтр (*фильма*) private view; ~ое плáтье high-necked dress; з. слог *лингв.* closed syllable; ~ое акционéрное óбщество *ком.* closed joint-stock company; ~ое учéбное заведéние private school.

закры́ть(ся) *см.* закрывáть(ся).

закупáть, закупи́ть **1.** (*делать покупки*) to purchase; **2.** (*оптом*) to buy up (wholesale), buy a stock (*of*); to buy in (*впрок*).

закупи́ть *см.* закупáть.

заку́пк|а *ж* bulk purchase; goods purchase; оптóвые ~и wholesale purchases; дéлать ~и to lay in supplies.

заку́поривать, заку́порить to stop (stopper) up; to cork (up) (*пробкой*).

заку́порить *см.* заку́поривать.

заку́порка *ж* **1.** plugging, blockage; corking (*пробкой*); **2.** *мед.* obstruction; embolism (*сосудов*).

заку́почн|ый: ~ая фи́рма purchasing agents *pl*; ~ая цена́ (state) purchase price.

заку́пщи|к *м*, **~ца** *ж* wholesale purchaser (buyer).

заку́ривать, закури́ть **1.** (*начать курить*) to light (up); разреши́те закури́ть? do you mind my smoking?; **2.** (*становиться курильщиком*) to begin to smoke; **3.** (*прокуривать*) to smoke, fill with smoke.

заку́рива|ться, закури́ться to light; to begin to smoke (*начать куриться*); сигарéта не ~ется the cigarette won't light.

закури́ть(ся) *см.* заку́ривать(ся).

закусáть to maul, bite to death; to sting to death (all over) (*о пчёлах и т. п.*).

закуси́ть[1, 2] *см.* заку́сывать[1, 2].

заку́ск|а *ж* snack, hors d'oeuvre, appetizer, starter; холóдная з. cold collation; лёгкая з. light repast, insubstantial meal; snack, snatch; з. стóя (*а-ля фуршет*) stand-up meal; з. былá превосхóдной the eats were excellent *разг.*; вот тебé на ~у take this for a (final) titbit.

заку́сочная *ж* snack-bar.

заку́сывать[1], закуси́ть (*прикусывать*) to bite; з. гу́бы to bite *one's* lips; ◊ з. язы́к to hold *one's* tongue; to shut up.

заку́сывать[2], закуси́ть **1.** (*перекусить*) to have bite (a snack), take a snatch; закуси́ть на скóрую ру́ку to have a quick snack, to snatch a meal; **2.** (*заедать выпитое*) to eat (*with*), drink (*with*).

заку́танный muffled.

заку́тать(ся) *см.* заку́тывать(ся).

заку́тывать, заку́тать to muffle (up), wrap (up); to swaddle (*младенца*).

заку́тываться, заку́таться to muffle oneself up, wrap oneself up.

зал *м* **1.** (*помещение*) hall; auditorium (*зрительный*); reading room (*читальный*); ball-room, dance-room (*танцевальный*); gymnasium (*гимнастический*); reception room (*приёмная*); з. ожида́ния waiting room; **2.** (*парадная комната*) drawing room.

зала́мывать, заломи́ть **1.** (*сломать*) to break off; **2.:** з. ру́ки (*в горе*) to wring *one's* hands; **3.** *разг.* (*запрашивать дорого*): з. высóкую цéну to ask (charge, name) an exorbitant price; ◊ заломи́ть ша́пку to cock *one's* hat (cap).

зала́ять to begin to bark.

залега́ть to lie down (low); to bed, lie *геол.*

заледене́лый 1. (*покрывшийся льдом*) iced up; **2.** (*холодный*) icy.

заледене́ть 1. (*покрываться льдом*) to be covered with ice; **2.** (*закоченеть*) to freeze.

залежа́лый *разг.* long-kept, long unused; з. това́р old stock; stale goods *pl* (*о продуктах питания*).

залежа́ться *см.* залёживаться.

залёживаться, залежáться **1.** (*в постели*) to lie in bed too long, to lie idle a long time; **2.** (*о продуктах*) to become stale (*портиться*); to find no market (*не иметь спроса*).

за́лежь *ж* **1.** *геол.* deposit; layer, stratum, bed (*пласт*); з. у́гля́ coal-bed, coal-field; **2.** (*о земле*) fallow, long-fallow land, abandoned land.

залеза́ть, залéзть **1.** (*взбираться*) to climb on (upon); **2.** (*проникать куда-л.*) to get into, penetrate into; to creep in (*прятаться*); ◊ залéзть *кому-л.* в карма́н to slip *one's* hand into *smb.'s* pocket; з. в долги́ to run into debt.

залéзть *см.* залеза́ть.

залепи́ть *см.* залепля́ть.

залепля́ть, залепи́ть **1.** (*заделывать*) to paste up (*with*), stick up (*with*); **2.** *разг.* (*покрывать*) to plaster (*with*); з. стéну объявлéниями to stick notices all over the wall; **3.** *прост.*: залепи́ть пощёчину to slap in the face.

залета́ть, залетéть **1.** to fly (*в — into*); to fly (*за — over, beyond*); з. в окнó to fly into a window; **2.** *перен.* (*подниматься высоко*) to soar, fly high, to go up in the world.

залетéть *см.* залета́ть.

зале́чивать, залечи́ть **1.** to heal, cure; з. ра́ны (*тж. перен.*) to cure the wounds; **2.** *разг.*: з. *кого-л.* дó смерти to kill *smb.* by too much doctoring, to doctor *smb.* to death.

зале́чиваться, залечи́ться to heal up, close up; to skin over (*о ране*).

залечи́ть(ся) *см.* зале́чивать(ся).

зале́чь 1. to lie down (*в постель*); to retreat (*в нору*); з. спать to go (off) to bed; **2.** *воен.* to drop flat, take cover; з. в заса́де to lie in wait.

зали́в *м* gulf (*глубоко вдающийся*); bay (*открытый*); cove (*маленький*); creek (*мелкий*); firth, inlet (*узкий морской*).

залива́|ть, зали́ть **1.** (*затоплять*) to flood, overflow; з. наводне́нием to swamp, overflow; **2.** (*обливать*) to pour (*over*); spill (*on*); з. ска́терть вино́м to spill wine on the tablecloth; **3.** (*тушить*) to put out; to extinguish (*огонь*); **4.** (*покрывать жидким*) to coat (*with*), cover (*with*); **5.** (*наливать*) to fill up (*with*); з. горю́чее в бак to fill up a tank with petrol.

залива́ться[1], зали́ться **1.** (*заполняться водой*) to be flooded (*with*), be covered (*with*); **2.** (*проникать*) to run into, get into; to trickle (*просачиваться*).

залива́ться[2], зали́ться to burst into, break into; з. ла́ем to bark furiously; з. слеза́ми to break into tears, to burst out crying; to open the floods *разг.*; ◊ з. соловьём to sing like a nightingale.

заливно́е *с кул.* aspic; з. из ры́бы fish in aspic.

заливно́й 1. flood; з. луг water meadow, flood plain; **2.** *кул.* jellied; з. язы́к jellied tongue.

зали́ть *см.* залива́ть.

зали́ться *см.* залива́ться[1, 2].

зало́г[1] *м* **1.** (*отдача под ссуду*) pawning (*вещей*); mortgaging (*недвижимости*); оставля́ть в з. to pawn, pledge, to leave a deposit, to leave in pledge; запла́тить з. за *кого-л.* to go bail for *smb.*; освобожда́ть *кого-л.* под з. to let *smb.* out on bail; **2.** (*заложенная вещь*) deposit, pledge, pawn, guarantee; **3.** *перен.* pledge, guarantee; з. любви́ (успе́ха) pledge of love (success).

зало́г[2] *м грам.* voice; действи́тельный (страда́тельный) з. active (passive) voice.

зало́гов|ый pawn; mortgage; ~ая квита́нция pawn ticket.

заложи́ть *см.* закла́дывать.

зало́жни|к *м*, **~ца** *ж* hostage; взять ~ков to take hostages; держа́ть *кого-л.* в ~ках to hold *smb.* to ransom.

заломи́ть *см.* зала́мывать.

залп *м* volley, discharge; пу́шечный з. discharge of a gun.

за́лпом 1. in a volley: стреля́ть з. to fire a volley; **2.** *перен.* without stopping; вы́пить з. to drink at one draught (in one gulp).

залуча́ть, залучи́ть *разг.* (*зазывать*) to entice, lure.

залучи́ть *см.* залуча́ть.

залы́сина *ж* high temple, bald patch.

залюбова́ться to gase with admiration (*at*), find pleasure in looking (*at*), be charmed (*by*), be lost in contemplation (*of*).

зама́зать(ся) *см.* зама́зывать(ся).

зама́зка *ж* lute, putty.

зама́зывать, зама́зать **1.** to paint out; 2. (*залеплять*) to putty, seal up, fill up; з. щель to fill up a crevice; **3.** (*пачкать*) to soil, smear, daub, dirty; **4.** *разг.* (*скрывать*) to gloss over, cover up; з. недоста́тки to cover up shortcomings.

зама́зываться, зама́заться to become smeared, get dirty.

зама́ливать, замоли́ть to pray for forgiveness; to atone by prayer for *one's* sins (*грехи*).

зама́лчивать, замолча́ть to hush up, keep silent (quiet) about; з. *что-л.* to keep *smth.* under *one's* hat *разг.*

зама́нивать, замани́ть to lure, entice; to decoy (*обманом*); to ensnare, inveigle (*завлекать*).

замани́ть *см.* зама́нивать.

зама́нчив|ый alluring, tempting, luring; кака́я ~ая иде́я! what an enticing prospect!

замара́ть to get dirty.

замара́ться to get oneself dirty.

замарино́вать to pickle, marinate.

замаскиро́ванный disguised, camouflaged.

замаскирова́ть 1. *воен.* to camouflage; **2.** *перен.* to disguise, mask.

замаскирова́ться 1. to put on a mask, disguise oneself; **2.** *воен.* to camouflage oneself.

зама́сленный grease-stained, greasy.

зама́сливаться, зама́слиться **1.** (*об одежде*) to become soiled; **2.** (*пачкаться маслом*) to become greasy (oily).

зама́слиться *см.* зама́сливаться.

зама́тывать, замота́ть **1.** to wind (a)round (onto), twist (a)round, entwine; з. шарф вокру́г ше́и to wind a scarf round *one's* neck; **2.** (*утомлять*) to wear out, tire out.

зама́тываться, замота́ться **1.** to be wound (a)round, be twisted (a)round; **2.** *разг.* (*уставать*) to be worn out, be exhausted.

замаха́ть to begin to wave.

зама́хиваться, замахну́ться to brandish; to threaten (*with*); з. кулако́м to draw back *one's* fist; з. руко́й на *кого-л.* to lift up *one's* hand against *smb.*

замахну́ться *см.* зама́хиваться.

зама́чивать, замочи́ть **1.** to wet, get wet; замочи́ть но́ги to wet feet; **2.** (*опускать в жидкость*) to steep; to soak (*бельё*); to ret (rait) (*лён*).

зама́шки *мн.* (*ед.* зама́шка *ж*) ways, manners.

замедле́ни|е *с* **1.** (*хода*) slowing down, deceleration; moderation *физ.*; retarding, ritenuto *муз.*; **2.** (*задержка*) delay; без ~я without delay; immediately, right away, at once.

заме́дленн|ый slowed-down, delayed; бо́мба ~ого де́йствия delayed-action bomb, time bomb; рабо́тать в ~ом те́мпе to work at a slow pace.

заме́длить(ся) *см.* замедля́ть(ся).

замедля́ть, заме́длить **1.** to slow down, retard, defer, to slack up; з. ход to slacken pace (speed), to reduce speed; **2.** (*задерживать*) to delay, hold up, slow up; **3.** (*запаздывать*) to be slow (*with*); заме́длить с отве́том to be slow in replying.

замедля́ться, заме́длиться **1.** to slow down, become slower; **2.** (*задерживаться*) to be delayed.

заме́н|а *ж* **1.** (*действие*) substitution, replacement; з. спекта́кля change of programme; **2.** (*лицо или предмет*) substitute; служи́ть ~ой to be a substitute (*for*), to take the place (*of*).

замени́тель *м* substitute; з. ко́жи substitute for leather; з. са́хара sweetener.

замени́ть *см.* заменя́ть.

заменя́ть, замени́ть **1.** (*использовать взамен другого*) to substitute (*for*), change (*for*), replace (*by, with*), commute (*into, for*); з. одно́ сло́во други́м to substitute one word for another; **2.** (*занять место кого-л.*) to take the place (*of*).

замере́ть *см.* замира́ть.

замерза́ни|е *с* freezing; ◊ то́чка ~я freezing point.

замерза́ть, замёрзнуть **1.** to freeze, become frozen; to be covered with ice (*покрываться льдом*); пруд замёрз the pond iced over; **2.** (*гибнуть от мороза*) to freeze to death; to perish from the frost; **3.** (*сильно мёрзнуть*) to get (be) frozen, be freezing (cold).

замёрзнуть *см.* замерза́ть.

за́мертво as good as dead, in a dead faint; он свали́лся з. he dropped down dead.

замеси́ть *см.* заме́шивать[2].

замести́ *см.* замета́ть[1].

замести́тель *м*, **~ница** *ж* **1.** (*заменяющий кого-л.*) substitute (*сокр.* sub.); acting; locum tenens (*особенно о враче, священнике*); **2.** (*должность*) deputy; з. дире́ктора deputy director; з. председа́теля vice-chairman.

замести́тельств|о *с* position of deputy, acting capacity; по ~у by proxy.

замести́ть *см.* замеща́ть.

замета́ть[1], замести́ **1.** (*подметать*) to sweep; **2.** (*засыпа́ть снегом, песком*) to cover up; ◊ з. следы́ to cover up *one's* traces (tracks).

замета́ть[2] *см.* замётывать.

замета́ться to begin to rush about; to begin to toss (*в постели*); з. в отча́янии to be frantic with despair.

заме́тить *см.* замеча́ть.

заме́т|ка *ж* **1.** (*знак*) mark; **2.** (*запись*) note; бума́га для ~ок scrap paper; з. на поля́х gloss, margin note; **3.** (*газетная*) paragraph; ◊ брать на ~ку to take (make) note (*of*).

заме́тно 1. *нареч.* perceptibly, appreciably, noticeably, visibly; он з. вы́рос he has grown appreciably; спрос з. упа́л there has been a noticeable decline in demand; **2.** *в знач. сказ.* it is noticeable, it is seen, one can see; э́то едва́ з. it is hardly noticeable.

заме́тн|ый 1. (*видимый*) visible, observable, noticeable, marked; perceptible, appreciable (*ощутимый*); ~ое улучше́ние marked improvement; ~ая ра́зница marked difference; **2.** (*известный*) notable, noted, conspicuous.

замеча́ни|е *с* **1.** (*высказывание*) remark, observation, comment; уме́стное з. fitting comment, pertinent remark; де́лать з. to make (pass) a remark; **2.** (*выговор*) reproof, reprimand; де́лать ~я *кому-л.* to reprove *smb.*; to tell *smb.* off *разг.*

замеча́тельно splendid, wonderful, brilliant, fine; вот з.! that's good (famous, great)!

замеча́тельн|ый 1. splendid, admirable; ~ая пье́са delightful play; **2.** (*исключительный*) remarkable; striking, noble (*о человеке*); **3.** (*необычный*) unusual, uncommon.

замеча́ть, заме́тить **1.** (*видеть*) to perceive, notice, observe, catch sight (*of*); не з. *кого-л.* to fail to notice *smb.*; to ignore *smb.* (*намеренно*); **2.** (*обращать внимание*) to take (make) note (*of*); to note, mark (*брать на заметку*); заме́тьте ра́з-

ницу mark the difference; **3.** (*вставлять в разговор*) to comment, remark; я рискну́л заме́тить, что... I hazarded the remark that...

замечта́ться to fall to dreams, be lost in dreams.

заме́шанн|ый mixed up, involved, implicated; быть ~ым в *чём-л.* to be entangled (mixed up) in *smth.*

заме́шательство *с* confusion, embarrassment; bewilderment (*смущение*); consternation, dismay (*растерянность*).

замеша́ть *см.* заме́шивать[1].

замеша́ться: з. в толпе́ to mingle (to get lost) in (with) the crowd.

заме́шивать[1], замеша́ть (*вовлекать*) to mix up (*in*), implicate (*in*); з. *кого-л.* во *что-л.* to mix (entangle, involve) *smb.* in *smth.*

заме́шивать[2], замеси́ть to mix, knead; з. те́сто to make (knead) dough (paste).

заме́шкаться *разг.* to loiter, linger, tarry; to be late (*опоздать*); з. в гостя́х to stay too long.

замеща́ть, замести́ть **1.** (*заменять*) to substitute (*for*), replace (*with*); **2.** (*исполнять обязанности*) to act (*for*), fill in (a position).

замеще́ни|е *с* **1.** substitution, replacement; **2.** (*о должности*) filling; для ~я вака́нтной до́лжности to fill the office (position).

зами́нка *ж* **1.** (*помеха*) hitch, delay; з. в дела́х delay in affairs; **2.** (*в речи*) stumble, hesitation.

замира́ние *с* dying away; с ~м се́рдца with *one's* heart in *one's* mouth, with a sinking heart.

замира́ть, замере́ть **1.** (*стать неподвижным*) to stand still; to sink, stop beating (*о сердце*); **2.** *перен.* (*затихая прекратиться*) to stop, come to a standstill; to die away, fade (*о звуках*).

за́мкнутость *ж* (*о характере*) reticence.

за́мкнут|ый 1. (*обособленный*) exclusive; secluded (*уединённый*); вести́ ~ую жизнь to lead a secluded life; **2.** (*скрытый*) reticent, reserved, unsociable; з. челове́к sullen man; **3.** (*смыкающийся*) closed; ~ая крива́я *мат.* closed curve.

замкну́ть(ся) *см.* замыка́ть(ся).

за́м|ок *м* castle; ◊ возду́шные ~ки castles in Spain.

зам|о́к *м* lock (*в двери*); clasp (*ожерелья*); clip (*серёжек*); англи́йский з. yale lock; на ~ке́ locked; запере́ть на з. to lock (up); ◊ за семью́ ~ка́ми under seven seals, sealed and guarded.

замо́лвить: з. слове́чко to intercede (*for*), put in a word (*for*), drop a kind word in favour (*of*), say a good word (*for*).

замоли́ть *см.* зама́ливать.

замолка́ть, замо́лкнуть to become (fall) silent; to cease, stop (*о звуках*); пти́цы замо́лкли the birds stopped singing.

замо́лкнуть *см.* замолча́ть[1].

замолча́ть[1] to stop talking (crying, singing *etc.*); to fall silent, lapse into silence (*в разговоре*).

замолча́ть[2] *см.* зама́лчивать.

замора́живание *с* refrigeration; freezing (*тж. перен.*); з. пищевы́х проду́ктов food freezing; з. за́работной пла́ты wage freezing, wage freeze.

замора́живать, заморо́зить **1.** to refrigerate, deepfreeze, freeze (*продукты*); to chill (*охлаждать*); **2.** *перен.* to freeze; to keep idle (*не использовать*); з. це́ны to freeze prices; заморо́зить счёт to block an account; **3.** *разг.* (*обезболивать*) to anaesthetize.

замори́ть 1. (*голодом*) to starve, underfeed; **2.** (*изнурить*) to overwork; з. ло́шадь to founder a horse; ◊ з. червячка́ to pick a mouthful, to catch a snack, to still *one's* hunger, to have a bite.

заморо́женный iced, frozen; chilled (*охлаждённый*).

заморо́зить *см.* замора́живать.

за́морозки *мн.* light frosts; з. на по́чве ground frosts.

замо́рыш *м разг.* starveling, puny creature, weekling.

замости́ть to pave.

замота́ть(ся) *см.* зама́тывать(ся).

замочи́ть *см.* зама́чивать.

замо́чн|ый of a lock; з. нали́чник plate (of a lock); подсма́тривать в ~ую сква́жину to look through the keyhole.

за́муж: выходи́ть з. за *кого-л.* to marry *smb.*, to get married to *smb.*; выдава́ть з. to marry *smb.* off.

за́мужем married (*to*); быть з. за *кем-л.* to be married to *smb.*; ◊ не пе́рвый год з. she isn't a novice.

заму́жество *с* marriage, wedlock.

заму́жняя married; з. же́нщина married woman.

замурова́ть *см.* замуро́вывать.

замуро́вывать, замурова́ть to brick up, wall up (*стену и т. п.*); to brick in (*человека, ценности*).

замусо́ливать, замусо́лить to soil, besmear.

замусо́лить *см.* замусо́ливать.

замути́|ть to bedim, make muddy (*сделать мутным*); to trouble *перен.*; ◊ он воды́ не ~т he won't cause any trouble.

замуча́ть 1. (*до смерти*) to torture to death; **2.** to torment, torture (*страданием*); to tire out, wear out (*работой*); to bore (*разговорами*).

замуча́ться to be tired out, be exhausted; to be fagged *разг.*

за́мша *ж* deerskin, suède, chamois, chamois leather, shammy.

за́мшев|ый suède, chamois; ~ые перча́тки chamois (deerskin) gloves.

замше́лый mossy, moss-covered.

замыва́ть, замы́ть to wash out (off, away).

замыка́ние *с* locking, fault; коро́ткое з. *эл.* short circuit.

замыка́ть, замкну́ть **1.** to lock; **2.** (*смыкать*) to close; з. цепь *эл.* to close circuit; **3.** (*заключать*): з. ше́ствие (коло́нну) to bring up the rear.

замыка́ться, замкну́ться **1.** (*о замке́*) to lock; **2.** (*смыкаться*) to close; **3.** *перен.* (*обособляться*) to withdraw (*into*); з. в себе́ to retire (withdraw) into oneself.

за́мысел *м* **1.** (*намерение*) project, scheme, intention; **2.** (*художественный*) scheme, idea, conception; худо́жественный з. artistic conception.

замы́слить *см.* замышля́ть.

замысловат|ый intricate, complicated, complex; elaborate (*сложный*); ~ые узо́ры fancy patterns.

замы́ть *см.* замыва́ть.

замышля́|ть, замы́слить to plot, contemplate, scheme, conceive; з. план to conceive a plan; что вы ~ете? what are you up to?

замя́ть *разг.* to hush up, suppress; з. разгово́р to change the subject of the conversation.

замя́ться 1. (*смутиться*) to become confused; **2.** (*медлить*) to falter; to stumble (*в речи*).

за́навес *м* curtain; опуска́ющийся з. *театр.* drop-curtain; подня́ть (опусти́ть) з. to raise (drop) the curtain; под з. *театр.* as the curtain fell (*тж. перен.*).

занаве́сить *см.* занаве́шивать.

занаве́ск|а *ж* curtain; раздвига́ть (задёргивать) ~и to draw the curtains, to curtain.

занаве́шивать, занаве́сить to drape, curtain; з. окно́ to curtain a window.

зана́шивать, зано́сить to wear out, soil by wearing; з. *что-л.* до дыр to wear *smth.* into holes.

занеме́ть to grow numb.

занести́ *см.* зано́сить[2].

занести́сь *см.* зано́ситься.

занижа́ть, зани́зить to understate, set too low; з. тре́бования to understate requirements.

зани́женн|ый understated, artificially lowered; ~ые но́рмы understated quotas.

зани́зить *см.* занижа́ть.

занима́тельный interesting, diverting, entertaining, amusing.

занима́ть[1], заня́ть **1.** (*располагаться где-л.*) to occupy, take up; з. ме́сто

(кварти́ру) to occupy a seat (flat); займи́те свои́ места́! take your seats!; **2.** (*о времени, пространстве и т. п.*) to take (up); з. *чьё-л.* вре́мя to take up *smb.'s* time; **3.** (*заинтересовывать*) to interest, entertain, keep amuse; з. *кого-л.* разгово́ром to keep *smb.* engaged in conversation; **4.** (*предоставлять занятие*) to employ; на фа́брике за́нято пятьсо́т рабо́чих the factory employs five hundred workers; **5.** (*о должности, положении*) to hold, take, occupy; з. до́лжность to take up (fill, occupy) a post; з. пе́рвое ме́сто to be first, to head the list, to take the first place.

занима́ть[2], заня́ть to borrow (*of, from*); з. *что-л.* у *кого-л.* to borrow *smth.* of *smb.*; ◊ ему́ не з. ума́ he has wit enough and to spare.

занима́|ться[1], заня́ться **1.** to do, be busy (occupied) (*with*); з. дела́ми to attend the business; я займу́сь э́тим за́втра I'll put that in hand for tomorrow; **2.** (*сосредоточиваться на чём-л.*) to be engaged (*in*), be concerned (*with*); to take up, go in (*for*) (*посвящать себя*); з. спо́ртом to go in for sport(s); она́ ~ется му́зыкой she is studying music; **3.** (*учиться*) to study, learn, take lessons; з. англи́йским языко́м to learn English; **4.** (*обучать*) to teach, give lessons (*to*); **5.** (*заботиться*) to look after; я им займу́сь I'll deal with him.

занима́|ться[2], заня́ться *разг.* **1.** (*начать гореть*) to catch (take) fire, be on fire, be set on fire; **2.:** ~ется заря́ it dawns; ~ется день day is breaking.

за́ново all over again; anew, afresh (*по-новому*); нача́ть з. to start afresh; написа́ть з. to rewrite.

зано́за *ж* **1.** splinter; **2.** *разг.* (*о человеке*) thorn in the flesh.

зано́зистый rough, jagged; prickly *перен.*

занози́ть to get a splinter (*in*); з. себе́ па́лец to get a splinter in *one's* finger.

зано́с *м* drift; snowdrift (*снежный*); skid (*на вираже*); как вы́йти из ~а? how do you correct a skid?

заноси́ть[1] *см.* зана́шивать.

заноси́ть[2], занести́ **1.** to bring, carry; з. зара́зу (боле́знь) to bring (carry) infection; **2.** (*доставлять*) to leave, drop off; з. *что-л.* по пути́ to deliver *smth.* on *one's* way, to drop *smth.* in passing; **3.** (*уносить далеко*) to carry (bear) away; **4.** (*поднимать*) to lift, raise; з. но́гу в стре́мя to put a foot in the stirrup; **5.** (*записывать*) to put (write) down, register, enter in (on); з. *что-л.* в протоко́л (в спи́сок) to enter *smth.* in the minutes (on the list); **6.:** маши́ну всё вре́мя зано́сит the car keeps skidding; ◊ каки́м ве́тром вас занесло́ сюда́? what brings you here?, what wind blows you here?

заноси́ться, занести́сь **1.** (*гордиться*) to get a swelled head, start swanking, become stuck-up (sniffy); **2.** (*увлекаться в мыслях*) to be carried away.

зано́счивость *ж* arrogance, presumption; insolence (*дерзость*); haughtiness (*надменность*).

зано́счивый arrogant, presumptuous; haughty (*надменный*); insolent (*дерзкий*).

заночева́ть to spend the night, stay for the night.

зано́шенный worn out, threadbare, shabby; seedy *разг.*

зану́да *м* и *ж разг.* yawn, bore; tedious (tiresome, boring) person; он ужа́сный зану́да he's an almighty bore.

зану́дный *разг.* yawny, boring, tiresome, tedious; како́й он з.! what a bore he is!

заня́ти|е *с* **1.** (*дело, работа*) profession, trade, occupation; employment, work (*в учреждении*); business; род ~й line of business, kind of work, occupation; **2.** *мн.* (*уроки, лекции*) lessons, studies, classes; когда́ начина́ются ~я? what time do classes begin?; **3.** (*времяпрепровождение*) pastime; ну́жно найти́ како́е-нибудь з. I must find some occupation.

заня́тный entertaining, amusing, interesting.

заня́то́й busy; он з. челове́к he is a busy man.

за́нятос|ть *ж* **1.** employment; по́лная з. *эк.* full employment; стати́стика ~ти employment figures; **2.** (*перегруженность работой*) pressure of work, being busy.

за́нятый 1. busy; я за́нят (*не свободен*) I'm busy; **2.** (*несвободный*) occupied; э́тот телефо́нный но́мер за́нят the number is engaged; э́то ме́сто за́нято? is this seat taken?; **3.** (*войсками*) occupied; ◊ я за́нят по го́рло I am up to my eyes in work.

заня́ть[1, 2] *см.* занима́ть[1, 2].

заня́ться[1] **1.** *см.* занима́ться[1]; **2.** (*начать что-л.*) to take up, start; з. но́вым для себя́ де́лом to enter upon a new career.

заня́ться[2] *см.* занима́ться[2].

заоблачн|ый beyond the clouds; ethereal (*нереальный*); ~ые мечты́ ethereal dreams.

заодно́ 1. (*единодушно*) in concert, at one, together; з. с *кем-л.* in tow with *smb.*; **2.** (*попутно*) at the same time; сде́лайте э́то з. do this while you're about it.

заокеа́нский transoceanic, overseas; transatlantic *амер.*

заострённый (sharp-)pointed; peaked (*остроконечный*); sharp (*о чертах лица*); з. нос pointed nose.

заостри́ть(ся) *см.* заостря́ть(ся).

заостря́ть, заостри́ть **1.** to sharpen; з. каранда́ш to sharpen a pencil; **2.** *перен.* to accentuate, stress, emphasize; з. внима́ние на *чём-л.* to draw (focus) *smb.'s* special attention to *smth.*, to stimulate an interest to *smth.*

заостря́ться, заостри́ться **1.** to narrow to a point, become pointed; **2.** *перен.* to become acute.

зао́чни|к *м*, **~ца** *ж* student taking correspondence courses, external student.

зао́чно 1. (*в отсутствие*) in *smb.'s* absence; приговори́ть *кого-л.* з. to sentence *smb.* in his absence; **2.** (*об обучении*) by correspondence; учи́ться з. to study by correspondence, to study externally.

зао́чн|ый: ~ое обуче́ние tuition by correspondence; ~ое реше́ние суда́ judgment by default.

за́пад *м* **1.** (*сторона света*) west; к ~у westwards; на ~е to the west; **2.:** За́пад the West; the Occident *книжн.*; стра́ны За́пада the West.

запада́|ть, запа́сть **1.** (*заваливаться*) to stick (inside); кла́виша ~ет the key is stuck; **2.** (*вдаваться внутрь*) to become sunken; её щёки запа́ли her cheeks were sunken (hollow); **3.** *перен.* (*запечатлеваться*) to fall; to be imprinted (*о словах*); слова́ запа́ли мне в го́лову the words were fixed in my memory.

западноевропе́йский West-European.

за́падн|ый 1. west, western; ~ая грани́ца western frontier; з. ве́тер west wind; **2.:** За́падная Евро́па Western Europe; ~ые держа́вы the Western Powers.

западн|я́ *ж прям. и перен.* trap, snare, mesh, pitfall; попа́сть в ~ю́ to fall into a trap.

запа́здывать, запозда́ть **1.** to be late; **2.** (*нарушать сроки*) to be late.

запа́ивать, запая́ть to solder, weld, to seal up.

запакова́ть *см.* запако́вывать.

запако́вывать, запакова́ть to pack (up), wrap up, do up.

запа́л *м* **1.** primer, fuse; автомати́ческий з. ignition-device; **2.** *перен.* (*пыл*) heat, fervour, zeal; пока́ з. не прошёл in the heat of the moment.

запа́льчиво passionately, vehemently.

запа́льчивость *ж* irascibility, quick temper; vehemence (*задор*).

запа́льчивый passionate; quick-tempered; vehement (*задорный*).

запанибра́та *разг.*: быть з. с *кем-л.* to be on equal terms with *smb.*, to be free-and-easy with *smb.*

запаниковáть to be (become) panic-striken, begin to panic.

запáс *м* **1.** *в разн. знач.* reserve, stock, store; з. знáний fund of knowledge, erudition; з. прóчности *тех.* margin of safety; з. слов vocabulary; з. товáров stock-in-trade; истощáть свой з. to run out (*of*); имéть (держáть) про з. to have (hold, keep) in reserve; в ~е in reserve, in store; **2.** (*в шитье, одежде*) hem; выпускáть з. на подóле to let out the hem; **3.** *воен.* reserve; вы́йти в з. to be transferred to the reserve.

запасáть, запастú to store, stock, to lay in; to stockpile (*о сырье*); to hoard (*припрятывать*).

запáсливый thrifty, provident.

запáсник *м* (*хранилище в музее*) store-room.

запасн|óй и **запáсный** *в разн. знач.* spare; substitute, reserve *спорт.*; reserve (*резервный*); ~ы́е чáсти spare parts, spares; запáсный вы́ход emergency exit; запáсный путь *ж.-д.* siding, track; з. игрóк substitute, reserve.

запастú *см.* запасáть.

запáсть *см.* западáть.

зáпах *м* smell, odour; scent (*духов, следа*); вдыхáть з. to inhale; прия́тный з. fragrance, perfume, aroma; без ~а inodorous.

запахáть *см.* запáхивать[1].

запáхивать[1], запахáть to plough (*взрыхлять пахотой*); to plough up (*распахивать — поднимать пласт*).

запáхивать[2], запахнýть (*пальто и т. п.*) to wrap tighter, wrap round.

запáхиваться, запахнýться to wrap oneself up (*in*).

запахнýть *см.* запáхивать[2].

запахнýться *см.* запáхиваться.

запáчкать to dirty, make dirty; to stain *перен.*

запáчкаться to get oneself dirty.

запая́ть *см.* запáивать.

запéв *м* introduction to a song.

запевáла *м* и *ж* leading singer, soloist; leading spirit *перен.*

запевáть (*быть запевалой*) to lead the singing, strike up the tune.

запекáнка *ж* **1.** (*кушанье*) baked pudding; картóфельная з. shepherd's pie; **2.** (*наливка*) spiced brandy.

запекáть, запéчь to bake.

запекáться, запéчься **1.** to bake, be baked; **2.** (*о губах*) to become parched; **3.** (*о крови*) to clot, clod, coagulate, congeal.

запёкш|ийся: ~иеся гýбы parched lips; ~аяся кровь gore, clotted blood.

запеленáть to swaddle.

запереть(ся) *см.* запирáть(ся).

запéть to begin to sing, start singing, burst into a song; ◊ посмотрю́, как ты запоёшь I'll see what you say then.

запечáтать *см.* запечáтывать.

запечатлевáть, запечатлéть **1.** (*в литературе, живописи и т. п.*) to portray, depict, record, capture; **2.** (*в памяти, сознании*) to impress, imprint, engrave.

запечатлевáться, запечатлéться to imprint itself (*in*), impress itself (*on*).

запечатлéть(ся) *см.* запечатлевáть(ся).

запечáтывание *с* sealing.

запечáтывать, запечáтать to seal (up).

запéчь(ся) *см.* запекáть(ся).

запивáть, запúть to wash down (*with*), take *smth.* (*with*); з. лекáрство водóй to take some water after medicine.

запинáться, запнýться **1.** (*задевать ногой*) to strike (hit) against; запнýться о порóг to trip over a threshold; **2.** (*в разговоре*) to hesitate, stumble, stutter, falter, stammer.

запúнк|а *ж* hesitation, stumble, stammer, stutter; без ~и smoothly; fluently (*бегло*).

запирáтельство *с* denial, disavowal; refusal to confess *one's* guilt.

запирáть, запереть **1.** (*на замок*) to lock (up), to latch; з. дом на ключ to lock up a house; **2.** (*помещать куда-л.*) to lock in; **3.** (*преграждать доступ*) to block (up), barricade, bar.

запирáться, запереться **1.** (*в помещении*) to lock (shut) oneself in; **2.** (*о двери, замке и т. п.*) to lock; **3.** *перен.* to deny, disavow; to refuse to admit *one's* guilt.

записáть(ся) *см.* запúсывать(ся).

запúск|а *ж* **1.** note, chit, message; послáть ~у to send a message; **2.** (*официальная*) memorandum (*pl* -da); докладна́я з. report, memo; объясни́тельная з. explanatory memorandum; **3.** *мн.* notes; memoirs, records, reminiscences (*воспоминания*); дорóжные ~и itinerary (notes).

запúсн|óй: ~а́я кни́жка notebook, memorandum book; address book (*алфавитная*).

запúсывание *с* writing down, recording.

запúсывать, записáть **1.** to write (put) down, note, make a note (*of*), record; to jot down (*поспешно*); to keep a record (*of*) (*постоянно*); to take down (*со слов*); з. *что-л.* в дневни́к to enter *smth.* in a diary; з. на *чей-л.* счёт to put down to *smb.'s* account; **2.** (*на диск и пр.*) to record; **3.** (*вносить в список*) to enter (*in*), enroll (*in*).

запúсываться, записáться to sign up (*for*), enroll (*in*), join *smth.*; з. на приём к врачу́ to make an appointment with a doctor.

зáпи|сь *ж* **1.** (*действие*) registration; recording (*на диск и т. п.*); transcript (*на радио*); **2.** (*записанное*) entry; notes *pl*; бухгáлтерская з. entry; ◊ з. áктов гражда́нского состоя́ния register of births, deaths and marriages; по предвари́тельной ~си by the preliminary enlistment.

запúть[1] *см.* запивáть.

запúть[2] *разг.* (*запьянствовать*) to take to drink, go on the bottle.

запихáть *см.* запúхивать.

запúхивать, запихáть, запихнýть to thrust, cram, push; to squash (*заталкивать*); з. ве́щи в чемодáн to bundle things into a suitcase.

запихнýть *см.* запúхивать.

запла́канн|ый in tears, wet with tears; ~ое лицó tear-stained face.

запла́кать to begin to cry, start crying.

запланúровать to plan.

запла́т|а *ж* patch, piece; постáвить ~у на *что-л.* to put a patch on *smth.*

заплатúть to pay (*for*); to repay (*with*) (*оплатить*); з. по счёту to settle an account; ◊ з. дорогóй ценóй to pay a heavy price.

заплéсневéлый mouldy, mildew, mildewy.

заплéсневéть to grow mouldy.

заплестú *см.* заплетáть.

заплетáть, заплестú **1.** to braid, plait; з. кóсу to plait *one's* hair; **2.** (*оплетать*) to weave round.

заплетáться 1. (*ногами*) to stumble; **2.** (*в разговоре*) to hesitate, mumble.

запломбúровать 1. (*запечатать*) to seal, put a seal on; **2.** (*зуб*) to stop, fill (a tooth).

заплы́в *м спорт.* heat, swim.

заплывáть[1], заплы́ть to swim far out (*о пловце*); to sail in (*о корабле*); to float off (*о предметах*).

заплывáть[2], заплы́ть to grow very fat; to be bloated (*жиром*); to be swollen (*об отёках*).

заплы́вший bloated (*жиром*); swollen (*отёкший*).

заплы́ть[1, 2] *см.* заплывáть[1, 2].

запнýться *см.* запинáться.

заповéдник *м* preserve, reserve; госудáрственный з. national park.

заповéдный 1. (*охраняемый законом*) protected; з. лес forest reserve, protected forest; **2.** (*заветный*) cherished, precious.

зáпове|дь *ж* **1.** *рел.* commandment, order; дéсять ~дей the Ten Commandments; **2.** *перен.* (*наставление*) precept.

заподóзрить 1. (*считать виноватым*) to suspect (*of*); з. в *чём-л.* to suspect of *smth.*; **2.** (*усомниться в истинности*) to be suspicious (*of*), suspect.

запо́ем avidly, non-stop; чита́ть з. to read avidly; кури́ть з. to chain-smoke.

запоздал|ый late, belated, tardy; backward (*о развитии*); ~ое раска́яние tardy repentance.

запозда́ть *см.* запа́здывать.

запо́|й *м* addiction to alcohol; hard drinking; страда́ть ~ем to be given to drink.

заполза́ть, заползти́ to creep (*в — into, под — under*), crawl (*в — into, под — under*).

заползти́ *см.* заполза́ть.

запо́лнить(ся) *см.* заполня́ть(ся).

заполня́ть, запо́лнить **1.** (*наполнять*) to fill (up); з. вре́мя чте́нием to fill up *one's* time by reading; студе́нты запо́лнили зал the students filled the hall; **2.** (*вписывать*) to fill in (up).

заполня́ться, запо́лниться to fill (up).

заполони́ть *см.* заполоня́ть.

заполоня́ть, заполони́ть to congest; to take over (*дом, улицу*); ве́щи заполони́ли всю кварти́ру things congested the whole flat.

заполя́рный transpolar, polar.

запомина́ть, запо́мнить to remember, keep in mind; з. наизу́сть to memorize, to learn by heart (by rote).

запомина́|ться, запо́мниться to remain in *smb.'s* memory; э́то легко́ (тру́дно) ~ется it is easy (difficult) to remember that.

запомина́ющ|ий: ~ее устро́йство *комп.* memory (device).

запо́мнить(ся) *см.* запомина́ть(ся).

за́понка *ж* cufflink (*для манжеты*); stud (*для воротника*).

запо́р[1] *м* bolt; lock (*замок*); дверь на ~е the door is bolted.

запо́р[2] *м мед.* constipation.

запороши́ть (*о снеге, пыли и т. п.*) to powder (cover) (*with*).

запотева́ть, запоте́ть **1.** to become damp; **2.** (*о стекле и т. п.*) to cloud over, mist over.

запоте́лый covered with perspiration; steamy, dim (*о стекле*).

запоте́ть *см.* запотева́ть.

заправи́ла *м* и *ж разг.* boss, higher-up.

запра́вить(ся) *см.* заправля́ть(ся).

запра́вка *ж* **1.** (*машины, самолёта*) filling(-up), refueling; **2.** *кул.* dressing, seasoning.

заправля́ть, запра́вить **1.** (*засовывать*) to tuck in; з. крова́ть to make a bed; запра́вь руба́шку tuck in your shirt; **2.** (*машину*) to refuel; з. грузови́к бензи́ном to fuel a lorry; **3.** *кул.* to dress (*with*), season (*with*); з. сала́т to dress a salad; **4.** *разг.* (*быть заправилой*) to rule, to boss the show.

заправля́ться, запра́виться **1.** (*горючим*) to refill, refuel, fill up, fuel; **2.** *прост.* (*хорошо поесть*) to eat, have a square meal.

запра́вочн|ый filling; ~ая ста́нция (re) filling (petrol) station.

запра́шивать, запроси́ть **1.** (*о сведениях*) to enquire, send an enquiry; з. в пи́сьменной фо́рме to write for information; **2.** *разг.* (*о цене*) to charge (a high price).

запре́т *м* prohibition, ban, interdiction, veto; embargo (*на ввоз и вывоз*); быть под ~ом to be under ban (embargo).

запрети́ть *см.* запреща́ть.

запре́тн|ый forbidden; ~ая те́ма taboo subject; ◊ з. плод forbidden fruit.

запреща́ть, запрети́ть **1.** to forbid, prohibit, interdict; to ban (*официально*); з. собра́ние (пье́су, кни́гу) to ban a meeting (play, book); «вход запрещён» "no entry"; **2.** (*признавать вредным*) to forbid (to do *smth.*).

запреща́|ться to be prohibited, forbidden, not be allowed; «корми́ть живо́тных ~ется» "feeding the animals is not allowed"; кури́ть ~ется smoking is not allowed; "No smoking".

запреще́ние *с* prohibition; interdiction, ban, veto; з. хими́ческого (я́дерного) ору́жия prohibition of chemical (nuclear) weapons.

запрещённый forbidden, interdicted, illicit; приме́нить з. приём to hit below the belt; to foul *спорт.*

запрограмми́рованный programmed.

запрограмми́ровать to programme; to program *амер.*

запроекти́ровать to design; to plan (*наметить*).

запроки́дывать, запроки́нуть: з. го́лову to throw *one's* head back.

запроки́дываться, запроки́нуться to fall back.

запроки́нуть(ся) *см.* запрокида́ть(ся).

запропасти́|ться *разг.* to disappear, get lost; куда́ он ~лся? where has he gone to?; куда́ ~лась моя́ кни́га? where on earth has my book got to?

запро́с *м* **1.** (*наведение справок*) enquiry, inquiry; посыла́ть з. to write away for information; **2.** *мн.* (*интересы, потребности*) needs; aspirations (*устремления*); духо́вные ~ы spiritual needs; **3.** *мн.* (*спрос*) demands, requirements; ~ы потреби́телей requirements of the consumers.

запроси́ть *см.* запра́шивать.

за́просто *разг.* without formality (ceremony), informally.

запротоколи́ровать to enter into minutes.

запру́да *ж* **1.** (*плотина*) dam, dike, weir; **2.** (*водоём*) pond, reservoir; millpond (*у мельницы*).

запруди́ть *см.* запру́живать.

запру́живать, запруди́ть **1.** (*плотиной*) to dam up, embank, dike, weir; **2.** *разг.* (*заполнять*) to throng, pack, jam.

запры́гать to begin to jump.

запряга́ть, запря́чь to team, harness (*лошадь, собак и т. п.*); to yoke (*волов*); to put the horses (*to*) (*повозку*).

запряга́ться, запря́чься to get down (*to*); з. в рабо́ту to get down to work.

запря́тать to hide, conceal.

запря́таться to hide oneself.

запря́чь(ся) *см.* запряга́ть(ся).

запу́ганный frightened, scared, intimidated.

запуга́ть *см.* запу́гивать.

запу́гивание *с* intimidation.

запу́гивать, запуга́ть to frighten, intimidate, scare; to bully (*грубо заставлять*); нас не запуга́ешь we won't be bullied.

за́пуск *м* start(ing) (*мотора*); launch(ing) (*ракеты*).

запуска́ть[1], запусти́ть **1.** (*бросать*) to hurl (*at*), throw (*at*); **2.** (*приводить в действие*) to start (up); з. мото́р to start an engine; з. раке́ту to launch a rocket; **3.** (*засовывать, погружать*) to plunge (*into*); з. ру́ку в *чей-л.* карма́н to dip a hand into *smb.'s* pocket.

запуска́ть[2], запусти́ть (*не заботиться*) to neglect; з. но́гти (во́лосы) to grow (let grow) *one's* nails (hair).

запусте́ние *с* desolate state, neglect, desolation, loneliness; прийти́ в з. to fall into a state of neglect.

запусте́ть to grow desolate, fall into neglect.

запусти́ть[1, 2] *см.* запуска́ть[1, 2].

запу́танность *ж* confusion.

запу́танн|ый tangled, muddled, tortuous; complicated (*сложный*); intricate (*замысловатый*); ~ая ситуа́ция imbroglio.

запу́тать(ся) *см.* запу́тывать(ся).

запу́тыва|ть, запу́тать **1.** (*нитки, волосы*) to tangle, entangle; **2.** (*дело и т. п.*) to embroil, make a muddle (*of*), to confuse, perplex; не ~й де́ло don't confuse the issue; **3.** (*впутывать*) to involve, implicate.

запу́тываться, запу́таться **1.** to get into a tangle, become (en)tangled, become foul; верёвка запу́талась the rope is foul; **2.** *перен.* to be (become) confused, get mixed up; запу́таться в долга́х to become trapped in debt; я совсе́м запу́тался I am in a maze.

запу́щенный neglected; з. ребёнок neglected child; з. сад unweeded (untidy) garden.

запча́ст|и *мн.* (запасны́е ча́сти) spares, spare parts; склад ~е́й stock of spares.

запыла́ть to flare up, burst into flame.

запыли́ть to cover with dust, make dusty.

запыли́ться to become (get) dusty, be covered with dust.

запыха́ться to be out (short) of breath; to puff and pant.

запя́стье *с анат.* wrist, carpus.

запята́я *ж* comma.

запя́тнанн|ый: з. кро́вью bloodstained, stained with blood; ~ая репута́ция tarnished reputation.

запятна́ть 1. to spot, stain; **2.** *перен.* to tarnish, dishonour, throw a blemish (*on*); з. честь to tarnish *one's* honour.

зараба́тывать, зарабо́тать to earn; з. на жизнь to get (earn) *one's* living.

зарабо́тать[1] *см.* зараба́тывать.

зарабо́тать[2] (*начать работать*) to start (working), begin to work.

зарабо́та|ться 1. to overwork oneself, be overworked; он совсе́м ~лся he is terribly overworked; **2.** to work too long (late); мы ~лись до по́здней но́чи we worked far into the night.

за́работн|ый: ~ая пла́та pay; wage(s) (*рабочих*); salary (*служащих*).

за́работок *м* earnings *pl*, wages *pl*, pay.

зара́внивать, заровня́ть to level (up), flatten.

зараж|а́ть, зарази́ть **1.** to infect (*with*), contaminate (*with*); зарази́ть *кого-л.* to communicate a disease to *smb.*; **2.** *перен.* (*увлекать*) to infect (*with*), inspire (*with*); з. энтузиа́змом to radiate enthusiasm.

зараж|а́ться, зарази́ться *прям. и перен.* to be (become) infected (*with*), to catch; зарази́ться ко́рью to contract measles; з. о́бщим весе́льем to be infected with the general merriment, enjoy the fun.

зараже́ние *с* infection; contamination (*воздуха и пр.*).

заражённ|ый contaminated; septic; ~ая ра́на septic wound.

зара́за *ж* infection, contagion.

заразн|ый infectious, catching; contagious; ~ое заболева́ние infectious disease.

зара́зительн|ый infectious, contagious; па́ника ~а panic is contagious; з. смех infectious laughter.

зарази́ть(ся) *см.* заража́ть(ся).

зара́нее in advance, beforehand; in good time (*своевременно*); в з. назна́ченное вре́мя at a prearranged (appointed) time; з. вас благодарю́ thank you in anticipation.

зарасти́, зарасти́ **1.** to grow over, be overgrown (*with*); з. сорняка́ми be choked (overrun) with weeds; **2.** (*заживать*) to heal; to skin over (*о коже*).

зарасти́ *см.* зараста́ть.

зарва́ться *см.* зарыва́ться[2].

зарде́ться to blush, grow red.

зареве́ть 1. (*о животном*) to start roaring; to start bellowing (*о быке*); **2.** (*заплакать*) to start bawling.

за́рево *с* glow; afterglow (*заката*).

зарегистри́рованный on record, registered; з. торго́вый знак registered trademark.

зарегистри́ровать to register.

зарегистри́роваться 1. to register oneself; **2.** (*оформить брак*) to get married at a registry office, to register *one's* marriage.

заре́зать to kill, murder; to stab to death (*заколоть*); to butcher, slaughter (*скот*); з. ку́рицу to kill a hen.

заре́заться to cut *one's* throat.

зарека́ться, заре́чься to renounce, forswear; он заре́кся пить he has forsworn drinking.

зарекомендова́ть: з. себя́ to recommend (represent, introduce) oneself as.

заре́чься *см.* зарека́ться.

заржа́ве́ть to rust.

заржа́ве́вший и **заржаве́лый** rusty.

заржа́ть (to begin) to neigh.

зарисова́ть *см.* зарисо́вывать.

зарисо́вка *ж* **1.** (*действие*) sketching; **2.** (*рисунок*) sketch.

зарисо́вывать, зарисова́ть to sketch.

зарни́ца *ж* summer lightning, heat lightning.

заровня́ть *см.* зара́внивать.

зароди́ть(ся) *см.* зарожда́ть(ся).

заро́дыш *м* **1.** foetus, embryo (*pl* -os) *биол.*; germ *бот.*; **2.** *перен.*: быть в ~е to be at an initial stage; подави́ть в ~е to nip in the bud.

зарожда́ть, зароди́ть to generate, raise, conceive, inspire; з. наде́жду в *ком-л.* to raise *smb.'s* hopes.

зарожда́ться, зароди́ться to arise, come into being, originate; у него́ зароди́лась мысль he conceived the idea.

зарожде́ние *с* origin; conception (*зачатие*).

зарок *м* vow, pledge, oath; я дал з. не... I have solemnly sworn (pledget) not to...

зарони́ть: з. сомне́ние to excite suspicion.

за́росли *мн.* (*ед.* за́росль *ж*) brushwood, thicket; з. тростника́ beds of reeds.

заро́сший overgrown.

зарпла́та *ж* pay; wages *pl* (*рабочих*); salary (*служащих*).

зарубá́ть, зарубить **1.** to slash (sabre) to death (*шашкой, саблей*); to kill with an axe (*топором*); **2.** (*делать зарубку*) to notch, make a notch (incision); to cut in mark; ◊ заруби́ себе́ на носу́! mind your eye!; don't you dare forget!

зарубе́жный foreign.

зарубе́жь|е *с* foreign countries; стра́ны бли́жнего ~я near abroad.

зарубить *см.* зарубáть.

зару́бк|а *ж* nick, notch; incision (*насечка*); де́лать ~и to notch, nick.

зарубцева́ться *см.* зарубцо́вываться.

зарубцо́вываться, зарубцева́ться to cicatrize, heal with a scar.

зарумя́ниваться, зарумя́ниться **1.** (*о лице, щеках*) to blush, colour; **2.** (*о пироге, мясе*) to brown, turn brown.

зарумя́ниться *см.* зарумя́ниваться.

заруча́ться, заручи́ться to secure; заручи́ться подде́ржкой *кого-л.* to enlist *smb.'s* support.

заручи́ться *см.* заруча́ться.

зарыва́ть, зары́ть to bury; зары́ть *что-л.* в песо́к (снег) to bury *smth.* in sand (snow); ◊ з. тала́нт в зе́млю to bury *one's* talent.

зарыва́ться[1], зары́ться to bury oneself (*in*); to burrow (*в норе*); з. в зе́млю to tunnel down into the earth; он зары́лся в кни́ги he buried himself in his books.

зарыва́ться[2], зарва́ться *разг.* to go too far, go to extremes, to lose all sense of moderation; на э́тот раз он зарва́лся he overreached himself that time.

зарыда́ть to begin to sob, start weeping.

зары́ть *см.* зарыва́ть.

зары́ться *см.* зарыва́ться[1].

зар|я́ *ж* **1.** (*утренняя*) dawn, daybreak, sunrise, peep of day; sunset, twilight, evening-red, afterglow (*вечерняя*); **2.** *воен.* (*сигнал*) reveille (*утренний*); tattoo, retreat (*вечерний*); **3.** *перен.* (*начало, зарождение*) dawn; на ~е́ цивилиза́ции at the dawn of civilization; ◊ от ~и́ до ~и́ from dawn to dusk, from dusk to dawn.

заря́д *м* **1.** *воен.* charge, explosive; **2.** *эл.* charge; **3.** *перен.* fund, supply, store; з. эне́ргии supply of energy.

заряди́ть[1] *см.* заряжáть.

заряди́|ть[2] *разг.*: с утра́ ~л дождь it has been raining non-stop since the morning; он ~л одно́ и то же he goes on and on about the same thing.

заря́дк|а *ж* **1.** (*аккумулятора*) charging; **2.** *спорт.* exercises *pl*; де́лать ~у to do physical jerks (exercises).

заряжáть, заряди́ть **1.** *воен., фото* to load; **2.** *эл.* to charge.

заса́д|а *ж* ambuscade, ambush, lurking place; быть в ~е to lie in wait (*for*); устро́ить ~у to lay an ambush.

засади́ть *см.* заса́живать.

заса́живать, засади́ть **1.** (*растениями*) to plant (*with*); **2.** *разг.* (*изолиро-*

вать) to shut up (*in*); to imprison, put in prison (*в тюрьму*); **3.** *разг.* (*заставлять*) to make *smb.* do *smth.*; засади́ть *кого-л.* за кни́ги to make *smb.* study; **4.** *разг.* (*вонзать*) to stick.

заса́ленный greasy.

заса́ливать[1], заса́лить to make greasy, to grease, to stain with grease.

заса́ливать[2], засоли́ть to salt, pickle; to gammon, corn (*мясо*).

заса́ливаться, заса́литься to become greasy.

заса́лить *см.* заса́ливать[1].

заса́литься *см.* заса́ливаться.

заса́ривать *см.* засори́ть.

заса́сывать, засоса́ть to suck in; to swallow up *перен.*

заса́харенн|ый candied, crystallized; ~ые фру́кты crystallized fruit(s).

заса́харивать, заса́харить to candy; to cover (powder) with sugar (*присыпать сахаром*).

заса́хариваться, заса́хариться to crystallize.

заса́харить(ся) *см.* заса́харивать(ся).

засвети́ть (*зажечь*) to light, strike a light.

засвети́ться[1] to light up.

засвети́ться[2] *см.* засве́чиваться.

за́светло whilst it is light, before nightfall (dark); попадём мы домо́й з.? can we get home in daylight?

засве́чивать, засвети́ть[2] *фото* to expose, let the light (*into*).

засве́чиваться, засвети́ться *фото* to get exposed, be spoiled (spoilt) by light.

засвиде́тельствование *с* witnessing, testifying; authentication (*документа*).

засвиде́тельствовать to witness, certify, attest (*документ*); to testify (*свидетельствовать*); з. по́дпись to witness (authenticate) the signature (*of*); ◊ з. (своё) почте́ние to pay (present) *one's* respects (compliments).

засева́ть, засе́ять to sow.

заседа́ни|е *с* conference, meeting (*совещание*); session, sitting (*суда, парламента*); з. парла́мента session (sitting) of Parliament; вре́мя ~я перенесли́ the time of the meeting has been changed.

заседа́тель *м* assessor; наро́дный з. people's assessor.

заседа́ть to take part in a conference (meeting, session, sitting), to sit (hold) meetings (sittings).

засека́ть[1], засе́чь **1.** (*делать зарубки*) to notch, nick, make a cut; **2.** (*отмечать*) to plot; to map (*на карте*); to time (*о времени*).

засека́ть[2], засе́чь (*до смерти*) to whip (flog) to death.

засекре́тить *см.* засекре́чивать.

засекре́ченный secret; classified *амер.*; hush-hush *разг.*

засекре́чивать, засекре́тить **1.** (*о сведениях, документах*) to make secret; to classify as secret *амер.*; **2.** (*о человеке*) to give access to secret documents; to entrust with secret work, admit to secret work.

заселе́ние *с* **1.** (*земли*) colonizing, occupation, settlement; **2.** (*дома*) putting tenants in (into) a house.

заселённый: з. гу́сто (ре́дко) densely (sparsely) populated.

засели́ть *см.* заселя́ть.

заселя́ть, засели́ть **1.** (*земли*) to populate, settle; **2.** (*дом*) to put tenants (*in, into*).

засе|сть 1. (*расположиться*) to bury, hide; з. до́ма to stay at home, to burrow oneself indoors; **2.** (*приняться за что-л.*) to get (sit) down to; з. за кни́ги (рабо́ту) to sit down to study (work); **3.** (*застревать*) to lodge (*in*), stick (*in*); **4.** *перен.*: э́та мысль про́чно ~ла в его́ голо́ве the idea was firmly implanted in his head.

засе́чк|а *ж* nick, cut, hack; fix (*радио*); де́лать ~у на *чём-л.* to nick.

засе́чь[1, 2] *см.* засека́ть[1, 2].

засе́янн|ый: ~ое по́ле sown field.

засе́ять *см.* засева́ть.

засиде́ться *см.* заси́живаться.

заси́живаться, засиде́ться to sit (stay) too long; з. до по́луночи to sit up till midnight.

заси́лье *с* preponderance, domination, dominant influence.

засия́ть to begin to shine (beam).

заска́кивать, заскочи́ть *разг.* to drop in; заскочи́ть на мину́тку to drop in for a moment.

заскору́зл|ый hardened; ~ая рука́ work-hardened (horny) hand.

заскочи́ть *см.* заска́кивать.

заскрежета́ть: з. зуба́ми to gnash (grind) *one's* teeth.

заскуча́ть to feel miserable, get depressed (bored).

засла́ть *см.* засыла́ть.

заслон *м* **1.** (*преграда*) screen, barrier; **2.** *воен.* covering force.

заслони́ть(ся) *см.* заслоня́ть(ся).

заслоня́|ть, заслони́ть to shade, shield, screen; to overshadow *перен.*; з. *кого-л.* to push *smb.* into the background; дере́вья ~ют вид the trees shut out the view.

заслоня́ться, заслони́ться to shield oneself (*with, against*), screen oneself (*with, from*).

заслу́г|а *ж* merit, desert(s), services *pl*; награ́да за ~и award for merit; ста́вить себе́ *что-л.* в ~у to think highly of *one's* own actions; ◊ он получи́л по ~ам he was rewarded according to his deserts, he has got his deserts, he only got his due.

заслу́женн|ый 1. estimable; deserved (*справедливый*); celebrated, distinguished (*имеющий заслуги*); ~ое порица́ние well-deserved rebuke; **2.** (*о звании*) Honoured; з. арти́ст Росси́и Honoured Artist of Russia.

заслу́жива|ть, заслужи́ть **1.** to deserve; он заслужи́л э́ту награ́ду he deserved this prize; **2.** (*быть достойным*) to deserve, merit, be worthy; как вы того́ ~ете according to your merits.

заслу́живающий worthy (*of*); з. дове́рия reliable, trustworthy, perfectly credible.

заслужи́ть *см.* заслу́живать.

заслу́шать *см.* заслу́шивать.

заслу́шаться *см.* заслу́шиваться.

заслу́шивать, заслу́шать to hear, listen to; з. отчёт to hear the account.

заслу́шиваться, заслу́шаться to listen with delight.

засма́ливать, засмоли́ть to pitch, tar.

засма́триваться, засмотре́ться to be lost in contemplation (admiration) (*of*), be carried away by the sight (*of*).

засмея́ть to ridicule, scoff (*at*), dericle.

засмея́ться to start laughing, begin to laugh.

засмоли́ть *см.* засма́ливать.

засмотре́ться *см.* засма́триваться.

заснéженный snow-covered, snow-bound.

засну́ть *см.* засыпа́ть[2].

засня́т|ый *фото, кино*: ~ая плёнка shot film.

засня́ть to photograph; to shoot (*о кино*).

засо́в *м* bolt, bar, hasp.

засо́вывать, засу́нуть to shove, tuck, push, thrust, poke (*внутрь — in*); to put (*класть*); куда́ ты засу́нул ключ? where did you put the key?

засо́л *м* **1.** (*действие*) salting; pickling (*квашение*); **2.** (*качество соления*): све́жего ~а freshy salted (pickled).

засоли́ть *см.* заса́ливать[2].

засоре́ние *с* **1.** (*загрязнение*) soiling; clogging (*рек и пр.*); **2.** *мед.*: з. желу́дка indigestion, constipation; clogging of the bowels; **3.** *тех.* stoppage; blockage (*раковины, туалета*), obstruction.

засори́ть(ся) *см.* засоря́ть(ся).

засоря́ть, засори́ть **1.** (*мусорить*) to litter; **2.** (*забивать, закупоривать*) to clog (up); to obstruct, stop; з. трубу́ to foul the pipe; **3.** *перен.*: з. речь to clutter up speech (*with*); з. желу́док *мед.* to have indigestion, to cause constipation.

засоря́ться, засори́ться to be (become) clogged (*up*); ра́ковина засори́лась the sink is blocked.

засоса́ть[1] *см.* засáсывать.

засоса́ть[2] (*начать сосать*) to begin to suck.

засо́хнуть *см.* засыха́ть.

за́спанный sleepy; у него́ з. вид he looks half-asleep.

заспа́ться to oversleep oneself.

заста́ва *ж* **1.** *ист.* gate; gates *pl*; **2.** *воен.* outpost, picket.

заставáть, заста́ть to find; to catch (*застигать*); з. до́ма to find at home; з. врасплóх to catch unawares.

заста́вить[1, 2] *см.* заставля́ть[1, 2].

заста́вка *ж* **1.** (*в книге, рукописи*) illumination; headpiece *полигр.*; **2.** *тлв* intermission.

заставля́ть[1], заста́вить (*принуждать*) to compel, force, oblige, make; з. замолча́ть to silence, to reduce to silence; to cut short *разг.*; з. *кого-л.* слу́шаться to enforce obedience on *smb.*

заставля́ть[2], заста́вить **1.** (*загромождать*) to cram, clutter; чердáк заста́влен мéбелью the attic is lumbered up with furniture; **2.** (*загораживать*) to block; з. прохóд to block up (foul) the passage.

заста́иваться, застоя́ться **1.** to stand too long; to become restive (*о лошади*); **2.** (*о воде, воздухе*) to become stale (stagnant).

застаре́лый neglected, chronic (*о болезни*); inveterate (*о пороке*).

заста́ть *см.* заставáть.

застегну́ть(ся) *см.* застёгивать(ся).

застёгивать, застегну́ть to fasten, do up; to hook up (*на крючки*); to clasp, buckle (*на пряжку*); to button up (*на пуговицы*).

застёгиваться, застегну́ться to do oneself up, fasten; to button oneself up (*на пуговицы*).

застёгнутый buttoned, fastened.

застёжка *ж* fastener, clasp; snap; zip, zipper.

застеклённый glazed.

застекли́ть *см.* застекля́ть.

застекля́ть, застекли́ть to glaze, fit with glass, put glass in.

застели́ть, **застла́ть** *см.* застила́ть.

засте́нчиво with diffidence; онá з. улыбну́лась емý she gave him a demure smile.

засте́нчивость *ж* shyness, diffidence, bashfulness, timidity.

засте́нчивый shy, timid, bashful.

застига́ть, засти́гнуть, засти́чь to overtake, catch, surprise; з. *кого-л.* врасплóх to take *smb.* unawares, to catch *smb.* napping; гроза́ засти́гла нас we were caught by a storm.

засти́гнуть *см.* застига́ть.

застила́ть, застла́ть, застели́ть **1.** (*закрывать*) to cover, spread; **2.** (*о тумане, тучах и т. п.*) to veil; to dim (*о слезах*).

застила́ться, застла́ться (*туманом*) to be veiled; to become dim (*слезами*).

застира́ть *см.* засти́рывать.

засти́рывать, застира́ть **1.** (*очищать стиркой*) to wash out (*of*); **2.** (*портить плохой стиркой*) to spoil in the wash.

засти́чь *см.* застига́ть.

застла́ть(ся) *см.* застила́ть(ся).

засто́й *м* standstill, deadlock (*в работе*); stagnation, depression, crisis (*в промышленности, жизни*).

засто́йный stagnant.

засто́лье с feast.

засто́льн|ый: ~ая бесéда table-talk; ~ая пéсня drinking-song.

застона́ть to start groaning, begin to moan (groan).

засто́поривать, засто́порить to stop, bring standstill.

засто́риваться, засто́риться to stop, come to a halt, come to a standstill; to bog down (*застревать*).

засто́порить(ся) *см.* засто́поривать(ся).

застоя́вш|ийся: ~аяся ло́шадь restive horse; ~аяся водá stagnant (foul, not fresh) water.

застоя́ться *см.* заста́иваться.

застра́ивать, застро́ить to build up, put up buildings (on, all over); чрезмéрно з. to overbuild.

застра́иваться, застро́иться to be built over, be developed.

застрахова́ть to insure; з. от... to insure against...

застрахова́ться to insure oneself; з. от *чего-л.* to insure oneself against *smth.*

застрева́ть, застря́ть **1.** to stick, get stuck; застря́ть в грязи́ to stick fast in mud; пу́ля застря́ла у него́ в плечé the bullet lodged in his shoulder; **2.** *разг.* (*задерживаться*) to be held up; предложéние застря́ло в комитéте the proposal is bogged down in committee; ◊ слова́ застря́ли в гóрле the words stuck in the throat.

застрели́ть to shoot, kill.

застрели́ться to shoot oneself.

застро́енный built-up, developed; з. райóн built-up area.

застро́ить(ся) *см.* застра́ивать(ся).

застро́йк|а *ж* building; прáво ~и building permission.

застро́йщик *м* builder, developer.

застря́ть *см.* застрева́ть.

застуди́ть(ся) *см.* засту́живать(ся).

засту́живать, застуди́ть *разг.* to chill, make cold; застуди́ть гóрло to get a sore throat.

засту́живаться, застуди́ться to take (catch) cold (a chill).

за́ступ *м* spade.

заступа́ться, заступи́ться to defend, stand up (*for*), stick up (*for*), plead (*for*).

заступи́ться *см.* заступа́ться.

засту́пник *м* defender, intercessor, protector; patron (*покровитель*).

засту́пница *ж* patroness.

застыва́ть, засты́ть **1.** (*сгущаться*) to thicken, congeal; to jelly (*о желе*); **2.** (*замерзать*) to freeze, be cold, be frozen; **3.** *перен.* to be frozen to stillness; у него́ на губáх засты́ла улы́бка the smile froze on his lips.

засты́вш|ий: ~ая улы́бка set smile, fixed grin.

застыди́ться to blush, become shy (confused).

засты́ть *см.* застыва́ть.

засуди́ть to condemn.

засу́нуть *см.* засóвывать.

за́суха *ж* drought, dryness.

засухоусто́йчивый drought-resistant.

засу́чивать, засучи́ть to roll up; з. рукавá to roll (tuck) up *one's* sleeves.

засучи́ть *см.* засу́чивать.

засу́шенный dried (up), shrivelled.

засу́шивать, засуши́ть to dry up; to press (*цветы, листья*).

засуши́ть *см.* засу́шивать.

засу́шлив|ый arid, dry, droughty; ~ое лéто dry summer.

засчита́ть *см.* засчи́тывать.

засчи́тывать, засчита́ть to reckon to the account, take into consideration; гол нé был засчи́тан the goal was disallowed.

засыла́ть, засла́ть to send, dispatch; з. в далёкие крáя to exile (send) to a distant place.

засы́пать *см.* засыпáть[1].

засыпáть[1], засы́пать **1.** (*заполнять*) to fill up (in); з. я́му пескóм to fill in (up) a hole with sand; **2.** (*заносить, покрывать*) to cover, heap; дорóжка засы́пана ли́стьями the path is covered with leaves; **3.** (*насыпать*) to pour; з. овсá ло́шади to pour some oats into the manger; **4.** *перен.*: з. *кого-л.* вопрóсами to fire questions at *smb.*, to bombard *smb.* with questions; з. *кого-л.* на экзáмене to flunk *smb.*

засыпáть[2], заснýть to go to sleep, fall asleep.

засыпáться *см.* засы́паться.

засы́паться, засыпáться **1.** (*проникать внутрь*) to get into, to trickle; песóк засы́пался за воротни́к sand trickled down *one's* neck; **2.** (*покрываться, наполняться*) to be covered (*with*); **3.** *прост.* (*быть пойманным*) to be caught; to give oneself

away, betray oneself; **4.** *разг.* (*на экзамене*) to fail, flunk, slip up.

засыха́ть, засо́хнуть **1.** (*затвердевать*) to dry up; **2.** (*о растениях*) to wither, die, shrivel.

затаённый secret; suppressed (*сдерживаемый*); concealed, smouldering (*скрытый*).

зата́ивать, затаи́ть to bear, conceal, harbour; з. оби́ду to nurse (cherish) a grievance; ◊ затаи́ть дыха́ние to catch (hold) *one's* breath.

затаи́ть *см.* зата́ивать.

зата́лкивать, затолкну́ть to shove, push.

зата́пливать, затопи́ть **1.** (*камин*) to light the fire, make a fire, kindle a fire; **2.** (*включать отопление*) to heat, to turn on the heating.

зата́птывать, затопта́ть **1.** to tread down; to trample on (*приминать*); з. ого́нь (сигаре́ту) to stamp out a fire (cigarette); **2.** (*пачкать*) to leave footmarks (*on*); ◊ з. в грязь to drag in (through) the mud (mire).

зата́сканный 1. (*заношенный*) shabby, worn out; bedraggled (*о подоле юбки*); **2.** *перен.* (*о выражении и т. п.*) banal, trite, stereotype, hackneyed.

затаска́ть *см.* зата́скивать[1].

зата́скивать[1], затаска́ть **1.** (*занашивать*) to wear out; **2.** *перен.* to make hackneyed (trite); ◊ затаска́ть *кого-л.* по суда́м to drag *smb.* through the courts.

зата́скивать[2], затащи́ть **1.** (*что-л. куда-л.*) to carry (*in, into*), drag (*in, into*), bring (*in, into*); **2.** *перен.* (*кого-л. куда-л.*): затащи́ть *кого-л.* к себе́ to take *smb.* to *one's* place.

зата́чивать, заточи́ть to sharpen.

затащи́ть *см.* зата́скивать[2].

затвердева́ть, затверде́ть to harden, set, indurate, petrify, to grow hard, firm; to solidify (*о жидкости*).

затверде́лый hardened, firm, set, indurate.

затверде́ние *с* **1.** (*процесс*) hardening; **2.** *мед.* induration, callosity.

затверде́ть *см.* затвердева́ть.

затверди́ть 1. (*наизусть*) to learn by heart (by rote); **2.** *разг.* (*начать твердить*): з. одно́ и то́ же to keep on repeating the same thing, to harp on one string.

затво́р *м* **1.** (*засов*) bolt, bar, lock; **2.** (*устройство*) lock.

затвори́ть(ся) *см.* затворя́ть(ся).

затво́рни|к *м*, **~ца** *ж* recluse, hermit, anachorite, anchoret.

затво́рническ|ий solitary, secluded, hermit; **~ая жизнь** solitary life.

затворя́ть, затвори́ть to shut, close.

затворя́ться, затвори́ться **1.** (*о двери*) to shut; **2.** (*о человеке*) to shut oneself up.

затева́ть, зате́ять to undertake, contrive, start, organize; з. и́гры to start games.

зате́йливый intricate, elaborate (*замысловатый*); fanciful (*причудливый*); ingenious (*искусный*); amusing (*забавный*).

зате́йни|к *м*, **~ца** *ж* **1.** entertainer, jokester; **2.** (*организатор массовых развлечений*) amusements organizer, animator.

затека́ть, зате́чь **1.** (*попадать, вливаться*) to leak, trickle; **2.** (*отекать*) to swell; **3.** (*неметь*) to grow numb.

зате́м 1. (*потом*) then, after this (that), afterwards, next; thereupon, upon which; **2.** (*для этого*) that is what (why); я з. и пришёл that's what I've come for; ◊ з. что́бы in order to (that).

затемне́ние *с* **1.** darkening; **2.** (*маскировка света*) blackout; darkness; **3.** *мед.* dark patch (spot).

затемни́ть *см.* затемня́ть.

за́темно *разг.* **1.** (*до рассвета*) before dawn (daybreak); **2.** (*когда стемнеет*) after dark.

затемня́ть, затемни́ть **1.** to darken, black out, shade; **2.** *перен.* to obscure, cloud, blur; з. смысл to obscure the sense.

затенённый shady.

затени́ть *см.* затеня́ть.

затеня́ть, затени́ть to shade, shield.

затере́ть *см.* затира́ть.

затеря́вшийся lost; з. в лесу́ до́мик hut buried in the heart of the forest.

затеря́нный lost, forgotten, forsaken.

затеря́ть (*потерять*) to lose, mislay.

затеря́ться 1. (*потеряться*) to be lost, be mislaid; **2.** (*скрыться из вида*) to vanish, disappear.

зате́чь *см.* затека́ть.

зате́|я *ж* **1.** (*задуманное дело*) undertaking, enterprise, venture; никчёмная з. idle suggestion; **2.** (*забава*) game, amusement; ребя́чьи **~и** childish tricks; ◊ без **~й** quite simply (informally).

зате́ять(ся) *см.* затева́ть(ся).

затира́ть, затере́ть **1.** (*стирать*) to rub out, efface; **2.** (*теснить*) to hold fast, trap; **3.** *перен.* (*оттеснять кого-л.*) to impede *smb.'s* career.

зати́скивать, зати́снуть to squeeze.

зати́снуть *см.* зати́скивать.

затиха́ть, зати́хнуть **1.** to grow calm (still), grow quiet, quieten down; to die away (*о звуке, ветре*); **2.** *перен.* (*успокаиваться*) to die down, to abate.

зати́хнуть *см.* затиха́ть.

зати́шье *с* calm, stillness (*безветрие*); quiet, hush (*тишина*); lull (*временное*).

заткну́ть *см.* затыка́ть.

затмева́ть, затми́ть **1.** (*делать невидимым*) to eclipse, obscure, darken; to dim (*делать тусклым*); to shade (*заслонять от света*); **2.** *перен.*: з. *кого-л.* to throw *smb.* into the shade, to overshadow (eclipse, outshine) *smb.*

затмева́ться, затми́ться: его́ сла́ва затми́лась his lucky star is set, his fame is tarnished.

затме́ние *с* **1.** *астр.* eclipse; **2.** *перен.*: на меня́ нашло́ з. my mind went blank, I had a blackout.

затми́ть(ся) *см.* затмева́ть(ся).

зато́ but; но з. but, on the other hand, but then, whereas; до́рого, з. хоро́шая вещь it is expensive but then it is a good stuff.

затова́ривание *с* overstock, overpluss, excess of supply; з. ры́нка glut in the market.

затова́риваться, затова́риться to overstock, be overstocked.

затова́риться *см.* затова́риваться.

заголка́ть 1. (*засунуть*) to push into; **2.** (*в толпе*) to jostle, elbow.

заголкну́ть *см.* зата́лкивать.

зато́н *м* backwater.

затону́ть to sink, be submerged; to founder (*о корабле*).

затопи́ть[1] *см.* зата́пливать.

затопи́ть[2] *см.* затопля́ть.

зато́пленный: з. кора́бль flooded ship, ship under water.

затопля́ть, затопи́ть **1.** (*заливать водой*) to flood, inundate, submerge, deluge; река́ затопи́ла луга́ the river flooded the meadows; **2.** (*пускать ко дну*) to sink, scuttle.

затопта́ть *см.* зата́птывать.

зато́р *м* block(ing), jam, stoppage.

затормози́ть 1. to brake, put on brakes; **2.** *перен.* to brake; to apply the brakes (*to*).

заторопи́ться to begin to bustle about.

заточе́ние *с* imprisonment, incarceration.

заточи́ть *см.* зата́чивать.

затошни|ть: его́ **~ло** he began to feel sick.

затрави́ть 1. *охот.* to bait, hunt (down); **2.** *перен.* to persecute, harass.

затра́гивать, затро́нуть **1.** (*задевать*) to touch; **2.** *перен.* (*в разговоре*) to touch upon; з. *чьё-л.* самолю́бие to wound *smb.'s* pride.

затра́та *ж* expense, expenditure; ана́лиз затра́т breakdown of expenses; не счита́ясь с **~ми** regardless of expense.

затра́тить *см.* затра́чивать.

затра́чивать, затра́тить to expend, lay out, disburse, spend.

затре́бовать request, require, demand; to write (*for*), send an inquiry (*письмен-*

но); з. по телефо́ну to order by telephone.

затро́нуть *см.* затра́гивать.

затрудне́ни|е *с* difficulty, crux, impediment; быть в ~и to be in a difficulty; to be at a loss (*растеряться*); to be hard-pressed (*в денежном отношении*); создава́ть ~я to make difficulties; обходи́ть ~я to get round a difficulty.

затруднённый laboured, impeded.

затрудни́тельн|ый difficult, embarrassing, puzzling, intricate; быть в ~ом положе́нии to be in great difficulties, to be in extremity.

затрудни́ть(ся) *см.* затрудня́ть(ся).

затрудня́ть, затрудни́ть **1.** (*беспокоить*) to trouble, to cause trouble; **2.** (*делать затруднительным*) to make difficult; **3.** (*препятствовать*) to cumber, trammel, hamper.

затрудня́|ться, затрудни́ться to find it difficult; я ~юсь сказа́ть I hardly know what to say.

затума́нивать, затума́нить to veil in mist, to mist, cloud, fog; to dim (*слезами*); to obscure, hide, fuddle *перен.*

затума́ниваться, затума́ниться to grow foggy (clouded), be veiled in mist; to grow dim, sad *перен.*; горизо́нт затума́нился the horizon became shrouded with mist.

затума́нить(ся) *см.* затума́нивать(ся).

затупи́ть(ся) *см.* затупля́ть(ся).

затупля́ть, затупи́ть to blunt, dull.

затупля́ться, затупи́ться to get blunt, become dull.

затуха́ние *с* **1.** extinguishment; **2.** *тех.* damping; extinction; fading, fade (*о радиоволнах*).

затуха́ть, зату́хнуть **1.** to die out, go out slowly, be extinguished; **2.** *тех.* to damp; to fade, subside (*о радиоволнах*); to die away (*о сигнале*).

зату́хнуть *см.* затуха́ть.

затушева́ть *см.* затушёвывать.

затушёвывать, затушева́ть **1.** (*покрывать тушёвкой*) to shade in; **2.** (*делать менее заметным*) to veil, gloss over, brush over.

затуши́ть to put out, extinguish.

за́тхлость *ж* mustiness, fustiness, stuffiness, staleness.

за́тхлый fusty, musty; mouldy (*заплесневелый*); close, stale, stuffy (*спёртый, душный*).

затыка́ть, заткну́ть **1.** (*закупоривать*) to stop up, choke up; to cork (*пробкой*); з. у́ши to stop *one's* ears; **2.** (*засовывать*) to thrust, stick; ◊ заткну́ть *кого-л.* за пояс to outshine (eclipse) *smb.*

заты́лок *м* nape of the neck, back of the head; occiput *анат.*; scrag (*у животных*).

заты́чка *ж* plug (*в бочке*); cork, spigot (*пробка*); stopgap *перен.*

затя́гивать[1], затяну́ть **1.** (*туго стягивать*) to tighten (up), draw close, straiten; **2.** (*вовлекать*) to draw in, involve in; **3.** (*засасывать*) to draw in, suck in; **4.** (*покрывать*) to cover (*with*); **5.** (*о ране*) to heal, skin; **6.** (*задерживать*) to drag out, delay.

затя́гивать[2], затяну́ть: з. пе́сню to strike up a song, to start singing.

затя́гиваться, затяну́ться **1.** (*туго завязываться*) to be tightened, to belt oneself; to lace tight (*в корсет*); **2.** (*покрываться*) to be covered over; **3.** (*замедляться*) to drag on; **4.** (*при курении*) to pull on (at), drag on (at); **5.** (*о ране*) to heal, cicatrize, skin, close.

затя́ж|ка *ж* **1.** (*стягивание*) tightening; **2.** (*во времени*) delay, prolongation; **3.** (*при курении*) pull, drag; inhaling; сде́лать ~ку to pull a cigarette; **4.** *тех.* tie; **5.** (*на чулке*) snag.

затяжн|о́й protracted; ~а́я боле́знь lingering illness; з. прыжо́к (*с парашютом*) delayed jump; з. дождь incessant rain.

затяну́ть[1, 2] *см.* затя́гивать[1, 2].

затяну́ться *см.* затя́гиваться.

зау́мный unintelligible, abstruse, senseless, meaningless.

зауны́вный mournful, monotonous, plaintive.

заупоко́йн|ый *церк.* funeral; ~ая слу́жба burial (funeral) service; requiem (*месса*).

заупря́миться to become stubborn (obstinate).

зауря́дный ordinary, commonplace, mediocre.

заусе́н|ец *м*, **~ица** *ж* **1.** (*у ногтя*) hangnail, agnail; **2.** (*на металле*) burr.

зау́треня *ж церк.* morning prayer; matins *pl.*

зау́ченный studied, mechanical; (pre)rehearsed (*твёрдо выученный*).

зау́чивать, заучи́ть to learn; to memorize, learn by heart (*наизусть*).

зау́чиваться, заучи́ться *разг.* to study too hard, to overstudy.

заучи́ть(ся) *см.* зау́чивать(ся).

зафикси́ровать to fix; з. вре́мя to fix (clock) the time.

заха́живать to go in, drop in, call informally, come round, look in, peep in, give a look in.

захва́ливать, захвали́ть to overpraise, praise excessively; to flatter (*льстить*).

захвали́ть *см.* захва́ливать.

захва́т *м* **1.** seizure, capture; plunder, spoliation (*об имуществе*); usurpation (*о власти*); **2.** *воен.* occupation, capture; **3.** *спорт.* hold; **4.** *тех.* clamp.

захвата́ть *см.* захва́тывать[1].

захвати́ть *см.* захва́тывать[2].

захва́тчик *м* invader, aggressor.

захва́тывать[1], захвата́ть (*загрязнять*) to soil, thumb.

захва́тывать[2], захвати́ть **1.** (*брать, хватать*) to seize, take; **2.** (*силой овладевать*) to seize, capture; to enclose, annex (*территорию*); з. власть to seize the power; захвати́ть пози́цию *воен.* to gain a vantage point; **3.** (*брать с собой*) to bring, take; я не захвати́л с собо́й де́нег I have no money about me, I have taken no money with me; **4.** (*впечатлять*) to carry away, thrill; пье́са захвати́ла всех the play thrilled everyone; **5.** (*заставать*) to catch; захвати́ть *кого-л.* врасплох to take (catch) *smb.* unawares (by surprise); **6.** (*вовремя принимать меры*) to stop (in time); захвати́ть пожа́р (боле́знь) во́время to stop in time (to cut short) a fire (an illness); ◊ у меня́ захвати́ло дух my breath failed, it took my breath away.

захва́тывающ|ий thrilling, absorbing; breathtaking (*о виде*); с ~им интере́сом with absorbing interest.

захвора́ть to fall ill (sick), be taken ill.

захире́лый sickly, ailing; run-down (*о хозяйстве*); faded (*о таланте*).

захихи́кать to start giggling.

захлами́ть *см.* захламля́ть.

захламлённый cluttered.

захламля́ть, захлами́ть to jumble (up), clutter (up).

захлебну́ться *см.* захлёбываться.

захлёбываться, захлебну́ться **1.** (*поперхнуться*) to choke oneself (*with*), to swallow the wrong way; **2.** (*от эмоций*) to choke (*with*); з. от восто́рга to be breathless with delight; **3.** *перен.* (*прекращаться*) to stop; **4.** *перен.* (*о моторе*) to stall.

захлестну́ть *см.* захлёстывать.

захлёстывать, захлестну́ть **1.** (*о верёвке, петле*) to fling over (round); to wind round (*обвивать*); **2.** (*о воде, волне*) to sweep over; to overflow; **3.** (*о чувстве*) to overwhelm.

захло́пать (*начать аплодировать*) to start clapping, begin to clap.

захло́пнуть(ся) *см.* захло́пывать(ся).

захло́пывать, захло́пнуть to bang, snap, slam.

захло́пываться, захлопну́ться to bang (shut), slam (shut); дверь захло́пнулась the door has swung to, the door slammed shut.

захо́д *м* **1.:** з. со́лнца sunset; **2.** (*остановка где-л.*) stopping (*at*); без ~а в порт without calling at a port; з. в порт putting into a port.

заходи́ть, зайти́ **1.** (*посещать*) to call at, drop in (at); з. в библиоте́ку to drop into the library; заходи́ к нам do come round and see us; **2.:** з. за *кем-л., чем-л.* to call (come) for *smb., smth.*, to call round for *smb., smth.*; **3.** (*подходить со стороны*) to go round, approach from the other side; зайти́ за́ угол to go round the corner, to turn the corner; **4.** (*скрываться*) to go behind; з. за ту́чу to hide behind a cloud; **5.** (*попадать, оказываться*) to get, to find oneself; з. сли́шком далеко́ (*тж. перен.*) to go too far; **6.** (*о небесных светилах*) to set; со́лнце захо́дит the sun is declining; ◊ зайти́ в тупи́к to reach a deadlock.

захолу́стный provincial, remote, out-of-the-way.

захолу́стье *с* remote (out-of-the-way, retired) place.

захорonéние *с* **1.** (*действие*) burial; **2.** (*могила*) burial ground.

захорони́ть to bury; з. радиоакти́вные отхо́ды to bury radioactive wastes.

захохота́ть to begin to laugh, burst out laughing.

захрапе́ть to begin to snore.

захрипе́ть to begin to croak.

захрома́ть to begin to limp; to go lame (*о лошади*).

захуда́лый **1.** (*бедный*) poor, impoverished; з. городи́шко dingy town; **2.** (*незначительный*) shabby, insignificant.

зацвести́[1] to burst into blossom, to blossom.

зацвести́[2] *см.* зацвета́ть.

зацвета́ть, зацвести́ **1.** (*о стоячей воде*) to turn green; **2.** (*покрываться плесенью*) to be mouldy.

зацелова́ть to rain kisses (*on*), devour with kisses.

зацепи́ть(ся) *см.* зацепля́ть(ся).

заце́пка *ж* **1.** (*крючок*) catch, peg, hook; **2.** (*предлог*) pretext.

зацепля́ть, зацепи́ть **1.** to hook; to catch (*за — on*), to get hold (*за — of*); **2.** (*задевать при движении*) to catch (*on*); **3.** *тех.* to engage, gear.

зацепля́ться, зацепи́ться **1.** (*задевать что-л.*) to get caught (*on*), catch (*on*); зацепи́ться за ве́тку to catch on a branch; **2.** (*ухватиться*) to get hold; (*за — of*).

зачаро́ванный charmed, bewitched, enchanted, spellbound; fascinated (*о взгляде*).

зачасти́ть **1.** (*часто приходить*) to come often, become a frequent (regular) visitor; **2.** (*быстро говорить*) to rattle on, speed on.

зачасту́ю *разг.* often, frequently.

зача́тие *с физиол.* conception.

зача́т|ок *м* **1.** germ; embryo (*pl* -os) (*зародыш*); **2.** *мн.* (*начало чего-л.*) beginning, early stages; ◊ в ~ке in embryo.

зача́точн|ый rudimental; в ~ом состоя́нии in an embryonic state, in germ (embryo).

зача́ть to conceive (a child), become pregnant.

заче́м *нареч.* **1.** *вопрос.*: з.? why?; what for?; з. ты э́то сде́лал? what did you do it for?, why did you do that?; **2.** *относит.* what for; вот з. that's why.

заче́м-то for some purpose.

зачёркивание *с* crossing out.

зачёркивать, зачеркну́ть to cross out, strike out, scratch out, blot out, delete.

зачеркну́ть *см.* зачёркивать.

зачерпну́ть *см.* зачёрпывать.

зачёрпывать, зачерпну́ть to scoop up.

зачерстве́лый stale, hard; crabbed, callous *перен.*

зачеса́ть *см.* зачёсывать.

зачеса́ться to begin to itch.

зачесть *см.* зачи́тывать[1].

зачесться *см.* зачи́тываться[1].

зачёсывать, зачеса́ть to comb, brush back.

зачёт *м* **1.** test; сдава́ть з. to take a test; сдать з. to pass a test; поста́вить *кому-л.* з. по... to pass *smb.* in...; **2.** (*об оплате*) reckoning; в з. пла́ты in payment.

зачётн|ый **1.:** ~ая кни́жка student's record book; ~ая се́ссия test period; **2.:** ~ая квита́нция receipt.

зачина́тель *м* initiator.

зачини́ть to mend (*заштопать*); to patch (*залатать*); to sharpen (*карандаш*).

зачи́нщи|к *м*, **~ца** *ж* inciter, instigator, (ring)leader.

зачисле́ние *с* **1.** enrol(l)ment; admission; з. на слу́жбу including in the staff; **2.:** з. в счёт including in the account.

зачи́слить(ся) *см.* зачисля́ть(ся).

зачисля́ть, зачи́слить **1.** (*включать в число*) to enter, enlist, include; to put on the list (*в список*); to take on the staff (*в штат*); **2.** (*записывать на счёт*) to enter, record.

зачисля́ться, зачи́слиться to enroll; to be taken (*on*) (*на работу*); to enter (*на счёт*).

зачита́ть *см.* зачи́тывать[2].

зачита́ться *см.* зачи́тываться[2].

зачи́тывать[1], зачесть **1.** (*в счёт*) to take into account, reckon as credit; **2.** (*признавать выполненным*) to accept, pass.

зачи́тывать[2], зачита́ть **1.** (*вслух*) to read out (off); **2.** *разг.* (*брать и не возвращать*): з. кни́гу (*чужую*) to fail to return a book; to sneak a book *sl.*

зачи́тываться[1], зачесться to count, be counted.

зачи́тываться[2], зачита́ться to read with delight; он зачита́лся далеко́ за́ полночь he read into the night.

зашага́ть to step out.

зашата́ться to sway, stagger, begin to stagger.

зашвы́ривать, зашвырну́ть to toss, throw, fling, hurl.

зашвырну́ть *см.* зашвы́ривать.

зашевели́ть to stir, begin to stir.

зашевели́ться to begin to stir.

зашива́ть, зашить **1.** (*разорванное*) to sew up; to mend (*чинить*); **2.** (*упаковывать*) to sew up.

зашить *см.* зашива́ть.

зашифрова́ть *см.* зашифро́вывать.

зашифро́вывать, зашифрова́ть to scramble, cipher, write in code.

зашнурова́ть *см.* зашнуро́вывать.

зашнуро́вывать, зашнурова́ть to lace up.

заштопанный darned.

заштопать *см.* заштопывать.

заштопывать, заштопать to darn.

заштори́ть *см.* заштори́вать.

заштрихова́ть *см.* заштрихо́вывать.

заштрихо́вывать, заштрихова́ть to shade (in).

зашуме́ть to begin to make noise, become noisy.

защёлка *ж* click, pawl *тех.*; latch (*щеколда, запор*); з. предохрани́теля safety latch.

защёлкивать, защёлкнуть to latch, to fasten with a latch.

защёлкиваться, защёлкнуться to close with a snap, to snap.

защёлкнуть(ся) *см.* защёлкивать(ся).

защеми́ть *см.* защемля́ть.

защемля́ть, защеми́ть **1.** to squeeze, jam, pinch, crush; **2.:** у меня́ защеми́ло се́рдце my heart aches; I have heartache.

защи́т|а *ж* **1.** defence, protection; safeguard (*охрана*); cover (*прикрытие*); **2.** *юр. собир.* defence; представи́тель ~ы counsel for the defence (for the defendant); **3.** *спорт.* defence (line).

защити́ть *см.* защища́ть.

защити́ться *см.* защища́ться.

защи́тник *м* **1.** defender, protector; champion (*поборник чего-л.*); **2.** *юр.* counsel for the defence, advocate; defense attorney *амер.*; **3.** *спорт.* back, fullback.

защи́тн|ый **1.** protective; з. шлем motorcyclist (crash) safety helmet; **2.** (*о цвете*) khaki; ~ая окра́ска *зоол.* protective colouring.

защища́ть, защити́ть **1.** (*от опасности и т. п.*) to defend, guard, protect; **2.** (*отстаивать мнение и т. п.*) to speak in support (*of*), stand up (*for*), to advocate; **3.** *юр.*: to plead (*for*), defend.

защища́ться, защити́ться **1.** (*от опасности и т. п.*) to defend (protect) oneself; **2.** (*защищать диссертацию*) to defend *one's* thesis.

защищённость *ж* security; социа́льная з. social security.

защищённый: з. от нападе́ния immune against attack.

заяви́ть *см.* заявля́ть.

заяв|ка *ж* **1.** (*заявление на права*) claim, application (*for*); подава́ть ~у to put in an application (*for*); з. на уча́стие *спорт.* entry form; **2.** (*заказ*) order; сде́лать ~у на *что-л.* to place an order for *smth.*

заявле́ние *с* **1.** (*утверждение*) statement, declaration; profession (*заверение*); deposition *юр.*; press handout (*для печати*); де́лать з. в пре́ссе to make a statement to the press; **2.** (*письменная просьба*) application, petition; подава́ть з. to put in an application, hand in an application.

заявля́|ть, заяви́ть to declare, assert, state; настоя́щим я ~ю... I hereby declare...

зае́длый inveterate, compulsive; з. игро́к inveterate gambler.

за́яц *м* **1.** hare; leveret (*молодой*); **2.** *перен.* (*безбилетный пассажир*) hare, fare-dodger, stowaway (*на судне*); ◊ уби́ть двух за́йцев *погов.* ≅ to kill two birds with one stone.

за́я|чий hare's; ◊ ~чья капу́ста *бот.* hare-lettuce; ~чья губа́ *мед.* harelip.

зва́ние *с* rank, social standing (position); title (*почётное*); учёное з. academic rank; во́инское з. military rank; з. судьи́ justiceship.

зва́ный invited, summoned, called; з. обе́д dinner party; banquet (*официальный*).

звать, позва́ть **1.** to call; позва́ть к телефо́ну to call to the phone; з. на по́мощь to call for help; **2.** (*приглашать*) to invite, bid, ask; з. *кого-л.* в го́сти to ask *smb.* over; **3.** (*именовать, называть*) to name, call; как вас зову́т? what's your name?; меня́ зову́т Татья́на my name is Tatyana.

зва́ться to be called.

звезда́ *ж* **1.** *астр.* star; Поля́рная з. Pole Star; **2.** *перен.* (*о знаменитости*) star; з. экра́на film star.

звёзд|ный **1.** star; ка́рта ~ного не́ба celestial map; **2.** (*покрытый звёздами*) starry; ~ая ночь starlight (starry) night; ◊ з. час hour of triumph; ~ая боле́знь star fever.

звёздочка *ж* little star; asterisk *полигр.*

звен|е́ть to ring (*о голосе, звонке*); to jingle (*о колокольчике*); to clink (*о ключах, монетах*); to jangle (*бренчать*); у меня́ в уша́х ~и́т there is a tinkling in my ears.

звено́ *с* **1.** link (*цепи*); section (*конструкции*); недостаю́щее з. (*тж. перен.*) the missing link; **2.** (*группа людей*) section, team.

звеньев|о́й *м*, **~а́я** *ж* team-leader.

зверé|ть, озвереть to become like an animal; to fly into a rage (*приходить в ярость*).

звери́нец *м* menagerie.

звери́ный **1.** animal; brutish (*свойственный зверю*); **2.** *перен.* (*жестокий*) ferocious, brutal; wild (*очень сильный*).

зверобо́й *м бот.* St. John's wort.

зверово́дство *с* fur farming.

зверо́лов *м* trapper, hunter.

звероподо́бный beastlike, bestial; brutish (*жестокий*); savage (fierce) looking (*яростный*).

зве́рск|ий **1.** brutal, ferocious, cruel, atrocious; ~ое уби́йство atrocious murder; **2.** *разг.* (*очень сильный*) wicked, terrific; з. аппети́т tremendous appetite.

зве́рство *с* **1.** (*жестокость*) brutality, ferocity; **2.** *мн.* (*о поступках*) atrocities.

зве́рствовать to behave with brutality.

зверь *м* **1.** (wild) animal, beast; **2.** *перен.* (*жестокий человек*) beast, brute.

зверьё *с собир.* wild beasts (animals) *pl*, brutes *pl.*

звон *м* peal, chime (*колокола*); clinking (*монет*); ring, ringing, clang (*металла*); clinking, chinking (*бокалов*).

звонáрь *м церк.* bell-ringer.

звон|и́ть, позвони́ть **1.** (*издавать звон — о телефоне, часах и т. п.*) to ring; ~и́т! there is the bell (a ring)!; somebody is ringing; телефо́н переста́л з. the phone stopped ringing; **2.** to ring; з. в колоко́л to ring (toll) the bells; **3.** (*по телефону*) to call, to (tele)phone, to ring up; я позвоню́ по́зже I'll call back later; вы не туда́ ~и́те you've got the wrong number.

звóнк|ий **1.** sonorous, clear, ringing; з. го́лос clear (ringing) voice; **2.** *фон.* voiced; ~ие согла́сные voiced consonants; ◊ ~ая моне́та hard cash, coin, real money.

звóнница *ж церк.* bell tower, belfry.

звон|о́к *м* **1.** (*устройство*) bell; **2.** (*звук*) ring; вы слы́шали з.? did you hear the bell?; телефо́нный з. (telephone) call; я бу́ду ждать ва́шего ~ка́ I'll wait for your call.

звук *м* **1.** sound; ни́зкий (отчётливый) з. deep (distinct) sound; **2.** *фон.*: гла́сный з. vowel; согла́сный з. consonant; шипя́щий з. sibilant; глухо́й з. dull sound; ◊ высо́кое ка́чество воспроизведе́ния ~а hi-fi (*сокр. от* high fidelity).

звуков|о́й sound; sonic *физ.*; з. сигна́л horn; sonic signal; ~а́я волна́ sound wave; з. барье́р sound barrier.

звукоза́пись *ж* sound recording.

звукоизоля́ция *ж* soundproofing.

звуконепроница́емый soundproof.

звукоопера́тор *м* sound technician.

звукоподража́ние *с* imitation of sounds; onomatopoeia *фон.*

звукоподража́тельный imitative; onomatopoeic(al) *фон.*

звукопрово́дность *ж* conductivity of sound.

звукопроводя́щий sound-transmitting, sound-conducting.

звукорежиссёр *м* sound engineer.

звукоснима́тель *м* pick-up, adapter.

звукосочета́ние *с* sound combination.

звукоула́вливатель *м* sound locator.

звуча́ние *с* **1.** sounding; phonation, vibration; **2.** *перен.* (*смысл*) resonance, significance.

звуча́|ть, прозвуча́ть **1.** to sound, ring (*тж. перен.*); з. и́скренно (фальши́во) to ring true (false); **2.** (*о звуках — слышаться*) to be heard; вдали́ ~ли голоса́ voices could be heard in the distance.

зву́чность *ж* sonorousness, sonority; rich-sounding (*о музыкальных инструментах*).

зву́чный sounding; resonant (*глубокий*); sonorous (*громкий*); resounding (*наполненный звуками*); rich-sounding (*о музыкальных инструментах*); sonorous voice (*громкий*).

звя́кать, звя́кнуть to tinkle; to jingle, clink; звя́кнул дверно́й звоно́к the doorbell tinkled.

звя́кнуть **1.** *см.* звя́кать; **2.** *разг.* to phone; я вам за́втра звя́кну I'll give you a tinkle (buzz) tomorrow.

зги: ни зги не ви́дно it is pitch-dark, *one* cannot see a jot.

зда́ние *с* building, house; edifice (*величественное*); з. муниципалите́та town hall; высо́тное з. high-rise building; skyscraper *амер.*

здесь **1.** (*в этом месте*) here, over here; я живу́ з. I live here; з. придётся доба́вить, что... here I should add that...; **2.** (*в этом случае*) in this, at this point; з. вы не пра́вы there you are wrong.

здéшний local, of this place (town); з. жи́тель resident of this place, local resident.

здоро́ваться, поздоро́ваться to greet; to say hello; з. за́ руку to shake hands.

здорове́ть, поздорове́ть to become strong and healthy; to grow healthy.

здо́рово 1. (*очень сильно*) very, very much, awfully; з. побить *кого-л.* to beat *smb.* hollow; 2. (*отлично*) marvelously, splendidly; он з. игра́ет в футбо́л he's great at soccer; з.! it is great!, well done!

здоро́в|ый 1. (*не больной*) healthy, sound; име́ть з. организм to be of healthy constitution; з. ребёнок lusty infant; вы ~ы? are you well?; 2. *разг.* (*крепкий, сильный*) robust, healthy, hearty, stout, stardy; з. и бо́дрый hale and hearty; з. моро́з sharp frost; 3. (*полезный*) healthy; wholesome (*о пище*); з. кли́мат (во́здух) healthy climate (air); з. о́браз жи́зни healthy life (way of living); 4. *перен.* sound; ~ая кри́тика sound criticism; ◊ бу́дьте ~ы! 1) (*при прощании*) good luck!, goodbye!; 2) (*при чихании*) bless you!

здоро́вье *с* health; кре́пкое (сла́бое) з. splendid (poor) health; как ва́ше з.? how are you?; ◊ ва́ше з.! cheers!; гла́вное — з. good health is half the battle.

здра́во sensibly, soundly, sanely; рассужда́ть з. to have sound views.

здравомы́слие *с* common sense, sensibleness; prudence (*рассудительность*).

здравомы́слящий sensible, sane, sober; prudent (*рассудительный*).

здравоохране́ни|е *с* care of public health, protection of health; health services *pl*; систе́ма ~я the Health Service; Министе́рство ~я Department of Health, Ministry of Health.

здра́вств|овать to be well, to thrive, prosper; ~уйте! good morning (evening, afternoon)!, how do you do!; how are you!; ◊ да ~ует! long live!

здра́в|ый sound, sane; ~ые взгля́ды healthy views; з. сове́т wholesome advice; в ~ом уме́ in sound mind; ◊ здрав и невреди́м safe and sound.

зе́бра *ж* 1. *зоол.* zebra; 2. (*пешеходный переход*) zebra crossing.

зева́ка *м* и *ж* lounger, idler, gaper.

зева́|ть, зевну́ть, прозева́ть 1. to yawn; 2. *разг.* (*глазеть*) to gape; 3. *разг.* (*упускать момент*) to miss (out), overlook, let slip; ◊ не ~й! look sharp!; keep your eyes open!

зевну́ть *см.* зева́ть 1.

зево́к *м* yawn; он подави́л з. he smothered a yawn.

зево́та *ж* yawn, yawning; на меня́ напа́ла з. I've got a fit of yawning.

зелене́ть, позелене́ть 1. to become green; 2. to turn (grow) green (*покрывать травой, листвой*); 3. (*виднеться*) to show green; ◊ позелене́ть от за́висти to turn green with envy.

зелене́ющий verdant.

зеленщи́|к *м*, **~ца** *ж* greengrocer.

зелён|ый 1. green; (*неспелый тж.*) unripe; ~ые я́блоки green apples; 2. *перен.* green; з. юне́ц green young man, raw youth; ◊ зелёные (*движение*) the Greens; па́ртия зелёных Greens Party.

зе́лень *ж* 1. (*цвет, краска*) green; 2. (*растительность, листва*) green, greenery; 3. *собир.* (*овощи*) green vegetables *pl*, greens *pl*.

земе́льн|ый land; ~ая со́бственность land property, real estate; ~ая рефо́рма land (agrarian) reform.

землевладе́лец *м* landowner; landholder.

земледе́лец *м* farmer, cultivator, tiller, crop-grower.

земледе́лие *с* agriculture, farming; занима́ться ~м to work on the land.

земледе́льческий agricultural.

землеко́п *м* navvy.

землепо́льзование *с* land tenure, land use.

землетрясе́ни|е *с* earthquake; оча́г ~я seismic centre, seismic focus.

землеустро́йство *с* land-utilization.

землечерпа́лка *ж* dredge(r), excavator.

земли́стый earthy; sallow (*о цвете лица*).

земл|я́ *ж* 1. (*планета*): З. the Earth; the Globe (*земной шар*); 2. earth; ground (*поверхность земли*); сровня́ть с ~ёй to raze to the ground; 3. (*почва*) soil; взрыхлённая з. mould; плодоро́дная з. fertile soil; 4. (*страна, территория*) land; на родно́й (чужо́й) ~е́ on *one's* native (foreign) soil; ◊ мир на ~е́ peace on earth; преда́ть ~е́ to render to the mould; з. обетова́нная the land of promise.

земля́к *м* (fellow-)countryman (*pl* -men); мы с ним ~и́ we come from the same parts.

земляни́ка *ж* 1. (*растение*) (wild) strawberry (plant); 2. *собир.* strawberries *pl*; садо́вая з. garden strawberries *pl*; 3. (*отдельная ягода*) (wild) strawberry.

земляни́чный strawberry.

земля́нка *ж* mud-hut, dug-out.

землян|о́й earthy, earthen; з. оре́х pignut, peanut; ~а́я гру́ша Jerusalem artichoke.

земля́чка *ж* countrywoman (*pl* -women).

земново́дн|ый 1. *зоол.* amphibian, amphibious; ~ое живо́тное amphibian; 2. *в знач. сущ.*: ~ые *мн.* Amphibia.

земн|о́й 1. earth's, terrestrial; з. магне́тизм terrestrial magnetism; 2. (*относящийся к жизни на земле*) mundane, earthly; ~а́я жизнь this earthly life; з. шар the Globe.

зени́т *м прям. и перен.* zenith; heyday *перен.*

зени́тн|ый 1. *астр.* zenithal; 2. *воен.* anti-aircraft; ~ая батаре́я anti-aircraft battery.

зени́тчик *м* anti-aircraft gunner.

зени́ца *ж*: ◊ бере́чь как ~у о́ка to cherish as the apple of *one's* eye.

зе́ркал|о *с* glass, looking-glass; mirror (*тж. перен.*); speculum *мед.*; ручно́е з. hand-glass; з. за́днего ви́да *авт.* rear-view mirror; смотре́ться в з. to look at oneself in the glass; как в ~е as in a mirror; ◊ криво́е з. distorting mirror.

зерка́льн|ый glassy, mirror; smooth *перен.*; ~ая пове́рхность smooth (glassy) surface; ~ое изображе́ние mirror image; ◊ з. карп mirror carp.

зерни́ст|ый grainy, granular, granulated; ~ая икра́ soft (unpressed) caviar.

зерн|о́ *с* 1. grain; seed (*семя*); core, kernel *перен.*; 2. *собир.* grain, corn; breadstuffs *pl*; cereals *pl* (*зерновые культуры*); grain crop *sing.*; семенно́е з. seed grain; урожа́й (произво́дство) ~а́ grain harvest (production); ◊ жемчу́жное з. a pearl; кофе́йные зёрна coffee beans; рациона́льное з. rational kernel.

зернобобо́в|ый: ~ые культу́ры leguminous crops.

зернов|о́й 1. grain, corn; ~о́е хозя́йство grain-growing farm; 2. *в знач. сущ.*: ~ы́е *мн.* cereals.

зерносуши́лка *ж* grain dryer.

зерноубо́рочный: з. комба́йн combine harvester.

зернохрани́лище *с* granary.

зёрнышко *с* grain.

зефи́р *м* (*род пастилы*) marshmallow.

зигза́г *м* zigzag.

зигзагообра́зный zigzag.

зи́ждиться *высок.* to be based (*on*), be founded (*on*), rest (*on*).

зим|а́ *ж* winter; мя́гкая (суро́вая) з. green (harsh) winter; ~о́й in winter, in wintertime; в разга́р ~ы́ in the depth of winter; ◊ ско́лько лет, ско́лько зим! it's ages since we (last) met!

зи́мн|ий winter; wintry; hibernal *книжн.*; ~ее вре́мя wintertime; ~яя пого́да wintry weather; ~ие ви́ды спо́рта winter sports; ◊ з. сад (*оранжерея*) winter garden, conservatory.

зимова́ть, перезимова́ть, прозимова́ть to winter, to pass (spend) the winter; to hibernate (*о животных*).

зимо́вка *ж* 1. (*процесс*) wintering; hibernation (*животных*); 2. (*жильё*) winter camp; polar station (*полярная*).

зия́ть to gape, yawn open.

зия́ющ|ий gaping, yawning; ~ая бе́здна yawning abyss; ~ая ра́на gaping wound.

злак *м* cereal, grass; хле́бные ~и cereals.

зла́ков|ый: ~ые расте́ния cereals.

зла́чн|ый: ~ое ме́сто place of frivolous amusement, haunt of vice.

зле́йший: з. враг *one's* worst enemy.

злить, обозли́ть, разозли́ть to anger, vex, enrage, make cross; to tease (*дразнить*); to irritate (*раздражать*).

зли́ться, обозли́ться, разозли́ться to be cross, get annoyed (*with*), be vexed, irritated, be in bad temper; разозли́ться на *кого-л.* to rage against *smb.*

зл|о[1] *с* **1.** evil; mischief, harm (*вред*); причиня́ть з. *кому-л.* to do *smb.* a mischief (wrong); по́мнить з. to bear ill will; отлича́ть добро́ от ~á to know right from wrong; **2.** (*досада*) spite, malice; со ~á out of spite, from malice; ◊ из двух зол выбира́й ме́ньшее of two evils choose the less.

зло[2] *нареч.* spitefully, wickedly, mischievously; посмотре́ть на *кого-л.* з. to look at *smb.* spitefully; з. подшути́ть над *кем-л.* to play a spiteful (mean) trick on *smb.*

зло́б|а *ж* wickedness, spite, malice, bitterness, fury; пита́ть ~у про́тив *кого-л.* to bear *smb.* malice; ◊ на ~у дня on topical subject.

зло́бно: з. смотре́ть на *кого-л.* to look daggers at *smb.*, to glower at *smb.*

зло́бный malicious, wicked, mischievous, evil-minded, ill-natured; з. взгляд malignant glance.

злободне́вный topical; з. вопро́с burning question, question of the hour.

зло́бствовать to bear malice (*towards*), to malign.

злове́щий ominous, ill-boding, ill-omened; з. знак evil omen; з. вид evil (sinister) look.

зловóние *с* stench, stink, fetidness, emit.

зловóнный stinking, fetid.

зловре́дный malignant, pernicious, mischievous.

злоде́й *м* miscreant, scoundrel, villain, fiend.

злоде́йка *ж* villainess.

злоде́йск|ий villainous, wicked; ~ое уби́йство foul murder.

злодея́ние *с* (heinous) crime, evil deed, misdeed, villainy.

зл|ой 1. (*полный злобы*) ill-natured; ~ы́е лю́ди malevolent people; ~ы́е глаза́ malicious eyes; **2.** (*заключающий в себе зло*) wicked, malicious, spiteful; з. рок ill fate; з. за́мысел evil design; **3.** (*свирепый — о животных*) vicious, savage, fierce; **4.** (*приносящий боль*) painful, agonizing; з. не́дуг cruel sickness; **5.** *перен.* mischievous, spiteful; ~áя горчи́ца hot (strong) mustard; ~áя насме́шка cruel jest; з. моро́з severe frost; ◊ з. ге́ний evil genius; з. дух evil spirit.

злока́чественный *мед.* malignant.

злоключе́ние *с* mishap, misfortune, misadventure.

злонаме́ренный ill-intentioned, ill-designing, vicious; з. посту́пок malicious act; з. слух vicious rumour.

злопа́мятный spiteful, rancorous.

злополу́чн|ый unlucky, ill-starred, ill-fated, ill-omened, sinister; ~ое происше́ствие sinister accident.

злопыха́тель *м* malevolent (malignant) person, spiteful critic, fault-finder.

злопыха́тельск|ий malevolent, carping, spiteful; ~ая кри́тика carping (prejudiced) criticism.

злопыха́тельство *с* malevolence, spite, fault-finding.

злора́дн|ый malevolent, gloating; ~ая улы́бка malevolent (gloating) smile.

злора́дствовать to gloat (*over*).

злосло́вить to gossip, talk scandal, to backbite.

зло́стный malicious, vicious; з. неплате́льщик persistent non-payer (defaulter).

злость *ж* malice, spite, ill-naturedness; fury (*ярость*).

злосча́стный ill-fated, ill-starred.

злоумы́шленни|к *м*, **~ца** *ж* malefactor.

злоупотреби́ть *см.* злоупотребля́ть.

злоупотребле́ние *с* abuse, misuse; з. вла́стью (де́ньга́ми) misuse of power (money); з. дове́рием abuse of trust.

злоупотребля́ть, злоупотреби́ть to abuse; to impose (*upon*); з. *чьей-л.* доброто́й to abuse *smb.'s* kindness; з. *чьим-л.* вре́менем to trespass on *smb.'s* time.

змееви́дный serpentine; snaky.

змеевúк *м* **1.** *тех.* coil (pipe); **2.** *мин.* serpentine, ophite.

змейн|ый 1. snake's, snake; з. уку́с snakebite; **2.** *перен.* (*коварный*) sinister; ~ая улы́бка venomous smile; ◊ з. ко́рень serpent's root.

зме|й *м* **1.** *фольк.* dragon; **2.** (*бумажный*) kite; пуска́ть ~я to fly a kite.

змея́ *ж* snake; serpent (*крупная*); ◊ з. подколо́дная a snake in the grass.

знак *м* **1.** (*указатель*) sign, symbol, mark; з. ра́венства *мат.* sign of equality; доро́жный з. road (traffic) sign; **2.** *воен.*: ~и отли́чия (*ордена, медали*) insignia *pl*; опознава́тельные ~и (*самолётов и т. д.*) markings; **3.** (*условное обозначение*) symbol; badge (*значок*); торго́вый з. trade mark; **4.** (*предзнаменование*) omen; indication (*признак*); **5.** (*сигнал*) signal; де́лать ~и to make signs, to signal; to beckon (*кивком головы*); **6.** *грам.* sign, mark; твёрдый з. hard sign; вопроси́тельный з. question mark; восклица́тельный з. exclamation mark; ~и препина́ния punctuation marks, stops; ◊ де́нежные ~и banknotes; ~и зодиа́ка signs of the Zodiac.

знако́мить, ознако́мить, познако́мить **1.** (*с кем-л.*) to introduce (*to*), meet; **2.** (*с чем-л.*; *давать сведения*) to acquaint (*with*).

знако́миться, ознако́миться, познако́миться **1.** (*с кем-л.*) to get to know, make the acquaintance (*of*), become acquainted (*with*); рад с ва́ми познако́миться pleased to meet you; **2.** (*с чем-л., получать сведения*) to study, to investigate, inquire (*into*), become familiar (*with*).

знако́мств|о *с* **1.** acquaintance (*with*); подде́рживать з. с *кем-л.* to keep up with *smb.*, to maintain friendly relations with *smb.*; **2.** (*круг знакомых*) acquaintances *pl*; **3.** (*обладание сведениями*) knowledge; з. с исто́рией knowledge of history; ◊ по ~у using *one's* (personal) connections; ша́почное з. nodding acquaintance.

знако́мый 1. familiar; з. вид familiar sight; **2.** (*имеющий познания*) conversant (*with*), acquainted (*with*), familiar (*with*); я не знако́м с пра́вилами I am not conversant with the rules; **3.** (*состоящий в знакомстве*) acquainted; ты с ней знако́м? do you know her?; я с ним знако́м (не знако́м) I am acquainted (unacquainted) with him; **4.** *в знач. сущ. м* acquaintance; з. по перепи́ске penfriend; pen pal *амер.*

знамена́тел|ь *м мат.* denominator; приводи́ть дро́би к одному́ ~лю to reduce fractions to the same denominator.

знамена́тельный important, significant, notable; noteworthy (*имеющий особый смысл*).

зна́мение *с высок.* sign, token; omen (*предзнаменование*); кре́стное з. the sign of the cross; ◊ з. вре́мени sign(s) of the times.

знамени́тост|ь *ж* celebrity; notability (*о человеке*); стать ~тью to become a celebrity, to become famous.

знамени́тый celebrated, famous, famed, illustrious, renowned; з. худо́жник famous painter; ◊ печа́льно з. infamous, notorious.

знаменова́ть to prove, signify, indicate, mark.

знамено́сец *м* ensign, standard-bearer, bannerman (*pl* -men).

зна́м|я *с* banner; ensign (*тж. морской флаг*); standard (*в кавалерии*); colours *pl* (*в пехоте*); color *амер.*; ◊ под ~енем under the banner (*of*).

зна́ни|е *с* knowledge; ~я knowledge *sing.*; erudition *sing.*; о́бласть ~я field of knowledge; недоста́ток ~й lack of knowledge *sing.*; со ~ем де́ла with competence, competently; облада́ть ~ями to be well informed.

зна́тность *ж* notability, eminence.

зна́тн|ый **1.** (*выдающийся*) notable, distinguished, illustrious; **2.** (*принадлежащий к знати*) high-born (*о человеке*); noble (*о роде*); з. род noble birth; ~ая осо́ба person of quality.

знато́к *м* connoisseur (*of*), judge (*of*), expert (*on*); быть ~о́м своего́ де́ла to know *one's* trade.

зна|ть[1] **1.** (*иметь сведения, познания*) to know, to have a knowledge (*of*), be aware (*of*); з. англи́йский язы́к to know English; з. своё де́ло to know *one's* job; з. толк в *чём-л.* to be a good judge of *smth.*; to be an expert on *smth.*; **2.** (*быть знакомым с кем-л.*) to be acquainted (*with*); з. в лицо́ to know by sight; я его́ ма́ло ~ю my knowledge of him is slight; **3.** *в знач. вводн. сл.* evidently; it seems; seemingly; ~ешь ли (~ете ли) you know; ◊ дать з. to inform, to let a person know; з. наверня́ка to know for sure; з. себе́ це́ну to know *one's* own worth (value); я не ~ю, хоть убе́й! I am hanged if I know!; отку́да мне з.? how should I know?, how am I to know?

знать[2] *ж собир.* nobility, aristocracy, gentlefolk(s) *pl.*

значе́ние *с* **1.** (*смысл*) meaning, sense; value *мат.*; буква́льное з. literal meaning (sense); перено́сное з. figurative meaning (sense); како́е з. вы придаёте э́тому сло́ву? how do you interpret this word?; **2.** (*важность*) importance, significance, consequence; придава́ть большо́е з. to attach importance (*to*).

зна́чимость *ж* importance, significance.

зна́чимый important, significant.

зна́чит so, then, well then; з., он придёт so (then) he's coming.

значи́тельно **1.** considerably; з. бо́льше much more; **2.** (*выразительно*) significantly, meaningfully.

значи́тельность *ж* importance, gravity, significance, considerableness, magnitude.

значи́тельн|ый **1.** (*о мере, степени, количестве*) considerable, sizable; substantial; ~ая часть substantial part; з. дохо́д considerable income; в ~ой сте́пени to a great extent; **2.** (*важный*) important, significant.

зна́чи|ть to mean, signify; ма́ло (мно́го) з. to be of little (great) importance; э́то ничего́ не ~т that counts for nothing.

зна́читься to be, appear, be mentioned; з. в спи́ске to be on the list.

значо́к *м* **1.** sign, emblem; badge (*на одежде*); **2.** (*пометка*) mark.

зна́ющ|ий learned, scholarly, erudite; able, competent (*умелый*); ~ие лю́ди learned people.

зноби́|ть: меня́ ~т I feel chilly (feverish, shivery).

зной *м* intense (oppressive) heat; sultriness.

зно́йн|ый hot, burning, sultry, torrid; ~ая жара́ oppressive (parching, torrid) heat.

зоб *м* **1.** *мед.* goitre, wen; **2.** (*у птицы*) crop, craw.

зов *м* appeal; call (*тж. перен.*); откли́кнуться на з. to respond to the call.

зодиа́к *м астр.* zodiac; зна́ки ~а signs of the Zodiac.

зодиака́льн|ый *астр.* zodiac, zodiacal; ~ое созве́здие zodiacal constellation.

зо́дчество *с* architecture.

зо́дчий *м* architect.

зола́ *ж* ash(es); cinders *pl.*

золо́вка *ж* sister-in-law.

золоти́стый golden, goldish.

золоти́ть, позолоти́ть to gild, gold-plate.

золоти́ться **1.** to become golden; **2.** (*виднеться*) to shine.

зо́лот|о *с* **1.** gold; саморо́дное з. native (virgin) gold; суса́льное з. tinsel; про́ба ~а assay; **2.** (*монеты, деньги*) gold; плати́ть ~ом to pay in gold; ◊ на вес ~а worth its weight in gold; она́ — настоя́щее з. she is pure gold (treasure).

золотоиска́тель *м* gold-digger.

золот|о́й **1.** gold; golden (*тж. перен.*); з. запа́с gold reserves *pl*; з. при́иск gold-mine, gold-digging; **2.** (*цвета золота*) gold, golden, goldish; ~ы́е ку́дри golden curls; **3.** *в знач. сущ. м* gold coin, gold piece; ◊ ~а́я ры́бка goldfish; ~а́я сва́дьба golden wedding; ~а́я молодёжь gilded youth; ~а́я лихора́дка gold fever; ~ы́е ру́ки clever fingers; мой з.! my precious!

золотоно́сн|ый auriferous, gold-bearing; з. песо́к gold sand; ~ая жи́ла a vein of gold, auriferous vein.

Зо́лушка *ж* Cinderella.

зо́на *ж* **1.** zone, area; запре́тная з. prohibited zone; погранича́я з. border zone; свобо́дная экономи́ческая з. free economic zone; **2.** *разг.* (*место заключения*) zone.

зона́льн|ый zonal; zone; regional (*о соревнованиях*); ~ое совеща́ние zonal conference.

зонд *м* probe (*тж. мед.*); шар-з. *метеор.* sounding (weather) balloon.

зонди́ровать, прозонди́ровать to sound (*тж. перен.*); to probe *мед.*; ◊ з. по́чву to sound out, to make soundings, to explore the situation.

зонт *м* **1.** *см.* зо́нтик; **2.** (*навес*) awning, shade.

зо́нтик *м* umbrella (*дождевой*); sunshade, parasol (*солнечный*); раскры́ть (закры́ть) з. to put up (take down) an umbrella.

зоо́лог *м* zoologist.

зоологи́ческий zoological.

зооло́гия *ж* zoology.

зоомагази́н *м* pet shop.

зоопа́рк *м* zoological gardens *pl*, zoo.

зооте́хник *м* livestock expert, stock-breeder.

зо́ри *мн. см.* заря́ 1.

зо́ркий **1.** sharp, keen (*о глазах*); sharp-eyed, sharp-sighted (*о человеке*); з. глаз alert eye; **2.** *перен.* (*проницательный*) far-sighted, clear-sighted, sharp-eyed, sharp-sighted, perceptive.

зо́рко: з. смотре́ть to watch narrowly.

зрачо́к *м* pupil.

зре́лище *с* **1.** spectacle, show, sight; эффе́ктное з. spectacular occasion; како́е прия́тное з.! what a pleasant sight!, what a pretty picture!; **2.** (*представление*) entertainment, show, performance; у́личное театрализо́ванное з. pageant.

зре́лищн|ый entertaining, spectacular; ~ое мероприя́тие place of entertainment.

зре́лос|ть *ж* **1.** (*спелость*) ripeness; **2.** *перен.* ripeness, maturity; **3.** (*возраст человека, организма*) maturity; дости́чь ~ти to reach (come to) maturity; ◊ аттеста́т зре́лости school-leaving certificate.

зре́лый **1.** (*спелый*) ripe; **2.** *перен.* ripe; mature (*тж. о возрасте*).

зре́ни|е *с* sight, eyesight; vision; о́рган ~я organ of sight; наруше́ние ~я vision disorders *мед.*; лиши́ться ~я to lose *one's* sight; у меня́ хоро́шее з. I've got good eyes; ◊ по́ле ~я field (range) of vision; eyeshot; eyesight (*кругозор*); обма́н ~я optical illusion; то́чка ~я standpoint, viewpoint, point of view.

зреть, созре́ть **1.** (*стать спелым*) to ripen, grow ripe; **2.** *перен.* (*развиваться*) to ripen, mature; to develop (*о решении, мысли*); to grow (*об обиде*).

зри́те|ль *м*, **~льница** *ж* spectator, onlooker, viewer; ~ли (*в театре, кино*) audience *sing.*, house *sing.*; быть ~лем to look on.

зри́тельн|ый visual, optical, of sight; ~ая па́мять visual memory; з. нерв optic nerve; ◊ з. зал auditorium, hall.

зря to no purpose, for nothing, at random, without thinking; uselessly; не трать во́ду з. don't waste water.

зря́ч|ий 1. sighted; 2. *в знач. сущ. м* sighted person; ~ие *собир.* the sighted.

зуб *м* 1. (*мн.* зу́бы) tooth (*pl* teeth); fang (*волка, собаки*); ве́рхний (ни́жний) з. upper (low) tooth; глазно́й з. eye-tooth, canine; моло́чные ~ы milk (first, baby's) teeth; з. му́дрости wisdom tooth; удали́ть з. to extract (pull out) a tooth; вы́рвать з. to have a tooth out (extracted); пломбирова́ть з. to fill (stop) a tooth; 2. *тех.* (*мн.* зу́бья) tooth (*pl* teeth); cog (*тж. шестерни*); ◊ вооружённый до ~о́в armed to the teeth; з. за з. tit for tat; загова́ривать ~ы to throw dust in *one's* eyes; держи́ язы́к за ~а́ми hold your tongue; не по ~а́м to much for one, beyond one.

зуба́стый 1. large toothed, with large teeth; 2. *перен.* sharp-tongued.

зубе́ц *м* 1. (*инструментов*) tooth; prong, tine (*тж. вил, вилки*); cog; з. пилы́ (saw-)tooth; 2. (*башни, стены*) merlon; jag (*горы*); 3. (*фестон*) jag.

зу́бик *м* (*детский*) toothy-peg.

зуби́ло *с тех.* point-tool, calking-iron, chisel.

зубн|о́й 1. tooth; dental; ~а́я боль toothache; з. врач dentist; з. проте́з denture; сре́дство от з. бо́ли cure for toothache; 2. *фон.* dental; з. согла́сный dental consonant.

зубовраче́бный dental; з. кабине́т dental surgery.

зубоска́л *м прост.* mocker, scoffer.

зубоска́лить *прост. неодобр.* to sneer (*at*), scoff (*at*), mock (*at*), quiz.

зубочи́стка *ж* toothpick.

зубр *м* 1. *зоол.* bison, aurochs; 2. (*о косном человеке*) die-hard; 3. *разг. шутл.* (*о крупном специалисте*) pundit.

зубри́ла *м* и *ж* и **зубри́лка** *м* и *ж разг.* crammer, mug.

зубри́ть, вы́зубрить to cram, mug (up); to learn mechanically (by rote); з. к экза́мену to grind for an examination.

зу́бча́т|ый 1. *тех.* toothed, cogged; ~ая переда́ча tooth gearing; ~ое колесо́ cog-wheel; pinion (*малое*); rack-wheel; 2. (*зазубренный*) dental, indented, jagged; 3. (*о стенах и т. п.*) jagged.

зуд *м прям. и перен.* itch.

зуд|е́ть[1] to itch, feel an itch; ◊ у меня́ ру́ки ~я́т my hands itch, I am itching.

зуде́ть[2] 1. (*издавать монотонный звук*) to zoom; 2. *перен.* (*надоедать*) to nag.

зу́ммер *м эл.* buzzer.

зы́бкий unsteady, shaky; vacillating, unstable (*колеблющийся*).

зыбу́ч|ий: ~ие пески́ shifting sands, quicksands.

зыбь *ж* lop; ripple (*рябь*); подёрнуться ~ью to ripple (lop).

зы́чный loud, sonorous, stentorian; з. го́лос stentorian voice.

зя́бкий chilly, sensitive to cold.

зя́блик *м* chaffinch.

зя́бнуть to feel cold (chilly), to suffer from cold.

зябь *ж с.-х.* land ploughed in autumn for spring sowing.

зять *м* son-in-law (*pl* sons-) (*муж дочери*); brother-in-law (*pl* brothers-) (*муж сестры*).

И[1] *союз* 1. *соед.* and; and then (*последовательность*); and so (*соответствие тому, что ожидалось*); оте́ц и сын father and son; они́ стоя́ли и жда́ли they stood and waited; дождь шёл сильне́е и сильне́е it was raining faster and faster; 2. (*при перечислении*) and; и мужчи́ны, и же́нщины, и де́ти men, women and children; 3. *усил.*: и я приду́ I shall also come; и как он бежа́л! how he ran!; 4. *уступ.* (*хотя*): я и хоте́л, да не мог though I wanted to, I couldn't; 5. (*выделительный в знач. именно*) that is ...; it is (just) what; так он и сде́лал that is what he did; 6.: и ... и ... both ... and; он и мо́лод и силён he is both young and strong; и то и друго́е both (the one and the other); ◊ и так да́лее, и про́чее (*сокр.* и т. д., и пр.) and so on, and so forth; и вот and now.

и[2] *частица* 1. (*для усиления*): и кака́я ты хоро́шенькая! how pretty you are!; 2. (*соответствует частицам тоже, также*) too; either, neither (*при отрицании*); и я э́то зна́ю I too know this; и не там not there either; 3. (*соответствует частице даже*) even; и специали́ст иногда́ ошиба́ется even a specialist can make a mistake (be mistaken).

и́бо for, because.

и́ва *ж* willow.

и́вовый willow, osier.

и́волга *ж* oriole.

иври́т *м* (*официальный язык Государства Израиль*) Hebrew.

игл|а́ *ж* 1. needle; 2. *зоол.* spine (*дикобраза, ежа*); needlefish (*рыба*); 3. (*хвойная*) needle; 4. (*шпиль здания*) spire, steeple; ◊ сесть на ~у́ (*стать наркоманом*) to hit the needle.

иглотерапи́я *ж* acupuncture, needle therapy.

иглоука́лывание *с см.* иглотерапи́я.

игнори́рование *с* ignoration; disregard (*пренебрежение*).

игнори́ровать to ignore; to disregard; to defy (*пренебрегать*).

и́го *с* yoke; под ~м under the yoke; сбро́сить и. to throw off the yoke.

игол|ка́ *ж* needle; ◊ иска́ть ~у в сто́ге се́на to look for a needle in a haystack.

игольник *м* needle-case, pin-case.

игольн|ый needle; ~ое ушко́ needle's eye.

игорный playing, gaming, gambling; и. дом gambling-house, gaming-house; и. стол gaming-table.

игр|а́ *ж* 1. (*действие*) play; мальчи́шеские и́гры boy's plays; 2. (*вид игры*) game; насто́льные и́гры table games; спорти́вные и́гры sport, sport games; games, sports (*соревнования, состязания*); Олимпи́йские и́гры the Olympic games; 3. (*исполнение*) performance; playing (*на музыкальном инструменте*); acting (*актёра*); и. пиани́ста pianist performance; 4. (*интрига*) intrigue, trickery; ◊ э́то всего́ лишь и.! it's just an act!; и. судьбы́ a trick of fate; и. слов pun, word-play, joke; вести́ полити́ческую ~у́ to play politics; и. не сто́ит свеч the game is not worth the candle.

игра́льн|ый playing; ~ые ка́рты playing cards; ~ые ко́сти dice; и. автома́т slot machine, slot.

игра́|ть, сыгра́ть 1. (*развлекаться*) to play (*at, on*); 2. (*во что-л.*) to play (*at, on*), have a game (*of*); и. в футбо́л to play football; и. в пря́тки to play hide-and-seek; и. на ска́чках to bet on horses; 3. (*на муз. инструменте*) to play; и. на рояле to play the piano; и. пе́рвую (втору́ю) скри́пку (*тж. перен.*) to play first (second) fiddle; 4. *театр.* to act, play, perform; и. роль to act (play) a part of *smb.*; 5. (*вертеть в руках*) to twiddle (*with*); 6. (*проявляться*) to play, sparkle; румя́нец ~ет на её щека́х a blush is playing on her cheeks; ◊ и. че́стно (нече́стно) to play fair (foul); и. на пу́блику to play to the gallery; и. на́ руку *кому-л.* to play into *smb.'s* hands; и. на повыше́ние (на пониже́ние) to speculate for a rise (a fall); и. слова́ми to play on words.

игри́вость *ж* friskiness; waggishness (*шаловливость*); wantonness (*о животном*).

игри́в|ый frisky, gamesome, playful, frolicsome; waggish (*шаловливый*); wanton (*о животном*); и. котёнок frisky kitten; ~ое настрое́ние playful humour.

игри́стый (*о вине и т. п.*) sparkling.

игрово́й: и. фильм feature film.

игро́к *м* player; gamester (*картёжник*); аза́ртный и. gambler; и. кома́нды member of a team.

игрotéка *ж* 1. (*собрание игр*) collection of children's games; 2. (*помещение для игры*) game room.

игру́шечн|ый 1. toy; ~ая соба́чка toy dog; и. по́езд model train; 2. (*похожий на игрушку*) toylike; 3. *перен.* (*миниатюрный*): и. до́мик tiny house; ◊ и. ма́стер toyman.

игру́ш|ка *ж* 1. toy, plaything; заводна́я и. clockwork toy; ёлочные ~ки Christmas tree decorations; 2. *перен.* plaything; быть ~кой в *чьих-л.* рука́х to be *one's* plaything.

игу́мен *м церк.* Father Superior.

игу́менья *ж церк.* Mother Superior.

идеа́л *м* ideal; высо́кие ~ы high ideals.

идеализа́ция *ж* idealization.

идеализи́ровать to idealize.

идеали́ст *м* 1. *филос.* idealist; 2. (*мечтатель*) idealist, stargazer, dreamer.

идеалисти́ческий idealistic, idealist.

идеа́льн|ый ideal; perfect (*тж. совершенный*); она́ для него́ ~ая жена́ she is the perfect wife for him.

иде́йность *ж* moral substance (fibre), high-mindedness.

иде́йн|ый 1. (*связанный с идеологией*) ideological; ~ые заблужде́ния ideological waywardness; 2. (*выражающий основную мысль*): и. за́мысел пье́сы the message of the play; ~ое содержа́ние рома́на the ideological content of the novel; 3. (*преданный какой-л. идее, убеждённый*) staunch; и. боре́ц a fighter in spirit (at heart).

идентифици́ровать to identify.

иденти́чность *ж* identity.

иденти́чный identical.

идео́лог *м* ideologist.

идеологи́ческ|ий ideological; ~ие пробле́мы ideological issues.

идеоло́гия *ж* ideology.

иде́|я *ж в разн. знач.* idea; notion, concept, conception (*понятие*); полити́ческие (филосо́фские) ~и political (philosophical) concepts; передовы́е ~и advanced ideas; и. добра́ conception of good; основна́я и. basic idea; све́жая и. fresh idea; вына́шивать ~ю to cherish an idea; ◊ и. фикс, навя́зчивая и. a notion of compulsion, obsession, idée fixe; по ~е in idea, supposedly, presumably; что за и.! what an idea!

идилли́ческий idyllic.

иди́ллия *ж* idyll.

идио́ма *ж лингв.* idiom.

идиомати́ческ|ий *лингв.* idiomatic; ~ое выраже́ние idiomatic expression.

идио́т *м* idiot; imbecile *мед.*

идиоти́зм *м* idiocy, imbecility.

идиоти́ческий idiotic, imbecile.

идио́тский idiotic.

идио́тство *с разг.* idiocy, imbecility.

и́диш *м* Yiddish; говори́ть на и. to speak Yiddish.

и́дол *м* idol (*тж. перен.*); god (*божество*); fetish (*фетиш, амулет*); image (*в изображении божества*); поклоня́ться ~ам to worship idols.

идти́, пойти́ 1. to go; и. по у́лице to go down (up, along) the street; и. пешко́м to walk; пойдём let's go; кто идёт? who goes there?; и. прямо́й доро́гой to go straight on; и. вдоль бе́рега (*о парснике*) to sail (run, go) along the coast; и. в но́гу to keep in step; 2. (*приближаться, появляться*) to come; to approach (*тж. перен.*); по́езд идёт (подхо́дит) the train is coming; весна́ идёт spring is on the way; 3. (*отправляться*) to go, leave; по́езд идёт в двена́дцать часо́в но́чи the train goes (leaves) at midnight; 4. (*направляться куда-л.*) to go; и. в шко́лу to go to school; и. гуля́ть to go for a walk; 5. (*следовать за*) to follow *smb.*, *smth.*; и. по сле́ду to trail; 6. (*пролегать, простираться*) to stretch, run; доро́га идёт че́рез по́ле the road runs across the field; доро́га идёт к ле́су the road leads to the wood; 7. (*о времени*) to go by, to pass; шли неде́ли the weeks went by; вре́мя идёт time flies; идёт 2009 год it is year 2009 (two thousand nine); 8. (*происходить, иметь место*) to be in progress, to proceed; иду́т перегово́ры the talks are proceeding; иду́т экза́мены the examinations are in progress; 9. (*находить сбыт*) to sell; и. в прода́жу to go for sale, to be on (for) sale; 10. (*действовать — о механизме*) to go, work; часы́ иду́т хорошо́ this watch (clock) goes well (keeps good time); 11. (*поступать куда-л.*) to join, enter; и. на вое́нную слу́жбу to enter the military service; 12. (*соглашаться, быть готовым*) to agree; и. на предло́женные усло́вия to agree to the terms offered; и. на всё to be ready to do anything; и. про́тив *кого-л.* to oppose *smb.*; 13. (*протекать*) to go; дела́ иду́т хорошо́ things are going well; всё идёт по-мо́ему everything is as I should wish it to be, everything falls in with my wishes; 14. (*употребляться, расходоваться*) to be spent (*on*), to go (*on*); на пла́тье идёт три ме́тра тка́ни it takes three meters of material to make a dress; 15. (*быть к лицу*) to suit; шля́па идёт вам this hat suits (becomes) you; 16. (*в игре*) to play; to move (*в шахматах*); идёт игра́ the game is on; и. с козыре́й *карт.* to play (lead) a trump; 17. (*о пьесе и т. п.*) to be on; идёт но́вый фильм there is a new film on; что сейча́с идёт в кино́? what's on at the pictures?; 18. (*об осадках*) to fall; идёт дождь (снег) it rains (snows), it is raining (snowing); 19. (*поступать, подаваться*) to be on, to flow; ток идёт the current is on; ◊ идёт! agreed!, done!, right!, all right!, O. K.!, it's a deal!; и. рука́ об руку to go hand in hand; и. на дно to sink.

иезуи́т *м прям. и перен.* Jesuit.

иезуи́тский Jesuitical.

иерархи́ческий hierarchical.

иера́рхия *ж книжн.* hierarchy.

иеро́глиф *м* hieroglyph, character; кита́йские ~ы Chinese characters.

иероглифи́ческ|ий hieroglyphical; ~ое письмо́ hieroglyphic writing.

иждиве́нец *м* dependant, dependent.

иждиве́ни|е *с* dependance; быть на ~и to live at *smb.'s* expense, to be dependent on *smb.*

иждиве́нка *ж* dependant, dependent.

из (изо) 1. (*откуда*) from, out, out of; из Ло́ндона from London; вы́йти из до́ма to go out (come out) of the house, to leave the house; ро́дом из крестья́н (of) peasant stock (origin); из достове́рных исто́чников from reliable sources; 2. (*при выделении части из целого*) of, out of; in (*в отрицат. предлож.*); оди́н из ста one (out) of a hundred; оди́н челове́к из трёх one man in three; 3. (*при указании состава, материала*) of; боти́нки сде́ланы из ко́жи the shoes are made of leather; из чего́ вы э́то сде́лали? what did you make it of?; напи́ток из лимо́на a beverage prepared with lemons; lemon squash *разг.*; обе́д из двух блюд two-course dinner; 4. (*при обозначении причины*) out of, for, through; из любопы́тства out of curiosity; из благода́рности in gratitude (*for*); 5. (*после сравнит. и превосх. ст.*) of; лу́чший из всех the best of all; ◊ изо всех сил with all *one's* might, with might and main; вы́йти из себя́ to be beside oneself; изо дня́ в день day in and day out; из рук в ру́ки from hand to hand; одно́ из двух one or the other.

изб|а́ *ж* izba, peasant's house, log cabin; ◊ выноси́ть сор из ~ы́ to wash dirty linen in the public.

избави́тель *м*, **~ница** *ж* deliverer; liberator (*освободитель*); rescuer, redeemer, saviour (*спаситель*).

изба́вить(ся) *см.* избавля́ть(ся).

избавле́ние *с* deliverance, riddance; rescue, release (*спасение*); liberation (*освобождение*).

избавля́ть, изба́вить to deliver (*from*), rescue (*from*), save (*from*); и. от опа́сности to save from danger; и. *кого-л.* от необходи́мости де́лать *что-л.* to deliver *smb.* from the necessity of doing *smth.*; ◊ изба́ви бо́же от таки́х друзе́й! save me from such friends!; изба́ви бог! God forbid!

избавля́ться, избави́ться to get rid of, shake off; и. от неприя́тностей to get rid of trouble; и. от просту́ды to shake off a cold; и. от боле́зни to throw off an illness.

избало́ванный spoilt.

избалова́ться to become (get) spoilt.

избало́вывать, избалова́ть to spoil (*by, with*), to pet; и. ребёнка to make a pet of a child.

избега́ть, избе́гнуть, избежа́ть **1.** (*уклоняться*) to avoid, shun, shrink; to eschew (*сторониться*); и. *чьего-л.* общества to shun the society of *smb.*; и. встре́чи с *кем-л.* to keep out of *smb.'s* way; и. опа́сности to obviate danger; и. неприя́тного разгово́ра to avoid an unpleasant interview; и. собла́знов to shun temptation; **2.** (*спасаться*) to escape, evade, elude; и. наказа́ния to evade (to escape) the penalty (*of*); и. ги́бели to be saved, to escape death.

избе́гнуть *см.* избега́ть.

избежа́ние *с*: во и. *чего-л.* in order to avoid *smth.*; во и. недоразуме́ния in order to prevent misunderstanding.

избежа́ть *см.* избега́ть.

избива́ть, изби́ть to beat; to beat unmercifully, to give a terrible beating; и. до синяко́в to beat one black and blue.

избие́ние *с* **1.** beating; **2.** (*массовая резня*) massacre, slaughter, extermination; и. младе́нцев *библ.* (*тж. перен.*) Massacre of the Innocents, the slaughter of the innocents.

избира́ние *с см.* избра́ние.

избира́тел|ь *м*, **~льница** *ж* elector, voter, constituent; **~ли** *мн.* electorate *sing.*, constituency *sing.*, body of electors.

избира́тельн|ый 1. electoral, election; **~ая коми́ссия** election committee; и. бюллете́нь ballot, voting-paper, ballot paper; **~ая у́рна** ballot box; и. о́круг electoral (voting) district; и. уча́сток polling station; и. зако́н election-law; всео́бщее **~ое** пра́во general suffrage; **2.** (*основанный на отборе*) selective.

избира́ть, избра́ть **1.** (*выбирать*) to select; to choose, embrace (*профессию*); **2.** (*участвовать в выборах*) to elect, vote (*for*); и. на второ́й срок (повто́рно) to re-elect.

изби́т|ый 1. *прич.* beaten; **2.** *прил.* (*проторённый*) beaten, familiar; и. путь the beaten way; **3.** *прил.* (*банальный*) banal, stale, trite, hackneyed; **~ые фра́зы** hackneyed phrases; **~ая цита́та** (old) tag.

изби́ть *см.* избива́ть.

избороздѝть 1. (*делать борозды*) to furrow, to cover with furrows; **2.** *перен.*: и. оке́аны to furrow oceans.

избра́ние *с* election.

избра́нни|к *м*, **~ца** *ж* chosen one; **~ки** *мн.* the elect *sing.*; наро́дный и. chosen representative of the people.

и́збранн|ый 1. *прич.* chosen, elected; быть **~ым** в комите́т to be elected into the committee; **2.** *прил.* (*отобранный, лучший*) select(ed), elect; **~ое** о́бщество select society, set; **~ые** произведе́ния (сочине́ния) selected works; **3.** *в знач. сущ.*: **~ые** *мн. собир.* the chosen ones; для **~ых** for the elite.

избра́ть *см.* избира́ть.

избу́шка *ж* hut, log cabin.

избы́т|ок *м* **1.** (*излишек*) surplus, excess, overplus; и. рабо́чей си́лы labour surplus; **2.** (*обилие, полнота*) abundance, profusion, plenty, plentifulness; от **~ка** чувств out of the ful(l)ness of heart; ◊ в **~ке** in profusion, in surplus; с **~ком** in abundance, in plenty; ломи́ться от **~ка** to burst with plenty.

избы́точный superfluous, surplus; и. вес overweight, surplus weight.

извая́ние *с* statue, sculpture; graven image.

извая́ть *см.* вая́ть.

изве́данный: и. путь well-known way.

изве́дать *см.* изве́дывать.

изве́дывать, изве́дать to learn, to come to know, to experience; изве́дать сча́стье to taste happiness, to taste (drink) the cup of joy; изве́дать го́ре to taste grief, have the taste of grief.

и́зверг *м* monster, tyrant, fiend.

изверга́ть, изве́ргнуть to erupt, disgorge, spout; to excrete (*из организма*); to vomit (*о пище*); и. ла́ву to disgorge lava; и. пото́ки оскорбле́ний to vomit abuse.

изверга́ться (*о вулкане*) to erupt.

изве́ргнуть *см.* изверга́ть.

изверже́ние *с* eruption; и. вулка́на volcanic eruption.

изве́риваться, изве́риться to lose faith (belief) (*in*); и. в свои́х си́лах to lose confidence in oneself.

изве́риться *см.* изве́риваться.

изверну́ться *см.* изворачиваться.

извести́ *см.* изводи́ть.

изве́сти|е *с* **1.** information, news *sing.*, a piece of news; intelligence (*сведения*); intimation (*объявление*); tidings *pl книжн.*; после́дние **~я** the latest news, current news; **2.** *мн.* (*в составе названий периодических изданий*) Proceedings; Изве́стия Акаде́мии нау́к Proceedings of the Academy of Sciences.

известѝсь *см.* изводи́ться.

известѝть *см.* извеща́ть.

извёстка *ж см.* и́звесть.

известко́в|ый lime, limy, calcareous; и. раство́р solution of lime; **~ая вода́** (*жёсткая*) limewater.

изве́стно 1. *в знач. сказ.* it is known; и. ли вам? do you know (that)?, are you aware (*of*)?; мне ста́ло и., что... it has come to my knowledge that...; э́то хорошо́ и. it is a well-known fact; **2.** *в знач. вводн. сл.*: как и. as is (well) known; наско́лько мне и. as far as I know, to my knowledge.

изве́стность *ж* popularity; fame, renown, publicity (*слава*); notoriety (*дурная слава*); по́льзоваться гро́мкой **~ю** to be well-known (far-famed, famous); ◊ поста́вить *кого-л.* в и. to inform *smb.* of, to notify *smb.* of.

изве́ст|ный 1. (*чем или со словом «как»*) known, known (*for*), known (*as*): и. свои́м мастерство́м known for *one's* skill; он **~ен** как тала́нтливый руководи́тель he is known to be a talented leader; он **~ен** под э́тим и́менем he goes by that name; **2.** (*пользующийся признанием, знаменитый*) well-known, famous, popular; renowned (*прославленный*); reputable, distinguished (*признанный*); notorious (*с плохой стороны*); и. худо́жник famous painter (artist); и. писа́тель writer of distinction; и. врач distinguished doctor; **~ая фи́рма** reputable firm; и. лгун notorious liar; **3.** (*определённый*) certain; в **~ых** слу́чаях in certain cases; при **~ых** усло́виях under certain conditions; **4.** *в знач. сущ.*: **~ое** *с мат.* the known; ◊ **~ое де́ло!** that's no surprise!

известня́к *м* limestone, chalk-stone, lime-rock.

и́звесть *ж* lime, calx; whitewash (*для побелки*); гашёная и. slaked (downed, dead) lime; негашёная и. quick (burnt, unslaked) lime.

изве́чн|ый perennial; **~ые пробле́мы** age-old (ancient) problems.

извеща́ть, извести́ть to inform (*of, about*), notify (*of, about*); to announce, apprise, advertise (*уведомлять*); to let know (*of, about*) (*дать знать*); to acquaint (*with*).

извеще́ние *с* notification, notice, information.

извива́ться to twist; to wind (*о дороге, реке*); to coil (*о змее*); to wriggle (*о черве*).

изви́лин|а *ж* sinuosity, bend, wind; convolution *научн.*; **~ы мо́зга** convolutions of the brain.

изви́лист|ый tortuous, winding, meandering; **~ая тропи́нка** tortuous path; **~ая ре́чка** meandering (winding) stream; **~ая ли́ния** wiggly line.

извине́ни|е *с* **1.** apology, pardon; приноси́ть (свой) **~я** *кому-л.* to make (offer) *one's* apologies to *smb.*; я не могу́ приня́ть ва́шего **~я** I cannot accept your

apology; **2.** (*оправдание*) excuse; моё еди́нственное и. в том, что... my only excuse is that...

извини́тельный 1. (*заслуживающий извинения*) excusable, pardonable; **2.** (*просящий извинения*) apologetic; и. тон a tone of apology.

извини́ть(ся) *см.* извиня́ть(ся).

извиня́ть, извини́ть to excuse, forgive, pardon; извини́те (меня́) (I'm) sorry, I beg your pardon, excuse me; извини́те, что я сижу́ к вам спино́й excuse my back; ◊ извини́те за выраже́ние if you excuse the expression; ну уж извини́те! oh, that won't do!

извиня́ться, извини́ться to apologize, to beg *smb.'s* pardon; to make excuses (*выставляя какие-л. доводы*); и. за *что-л.* to be apologetic for *smth.*; извини́тесь за меня́ make my excuses; не ну́жно и. you don't have to apologize.

извлека́ть, извле́чь **1.** to extract; извле́чь пу́лю из ра́ны to extract a bullet from a wound; **2.** *перен.* to derive; to elicit (*сведения*); и. вы́году из сде́лки to derive profit from a deal; ◊ и. ко́рень из числа́ *мат.* to extract (find) the root; извле́чь уро́к (мора́ль) из *чего-л.* to draw a lesson (moral) from *smth.*

извлече́ние *с* **1.** (*действие*) extraction; **2.** (*выдержка*) extract, summary; и. из кни́ги abstract, summary, abridge(e)ment.

извле́чь *см.* извлека́ть.

извне́ *нареч.* from outside, from without.

изводи́ть, извести́ **1.** (*тратить*) to waste, spend; to use, consume (*материалы*); **2.** (*мучить, изнурять*) to torment, to worry *smb.* to death; to exhaust (work) *smb.* to death, to overwork (*работой*); to nag (*о боли, раскаянии*); извести́ *кого-л.* вопро́сами to get *smb.* down with all *one's* question.

изводи́ться, извести́сь to tire oneself out, to exhaust oneself; to eat *one's* heart out; и. сомне́ниями to be plagued by doubts.

изво́з *м* **1.** carrying; **2.** carrier's trade; промышля́ть ~ом to be a carrier (*by trade*).

изво́зчик *м* **1.** cabman, driver, cabby; drayman, waggoner (*ломовой*); руга́ться как и. to swear like a trooper; **2.** (*экипаж*) cab; взять ~а to take a cab.

изворáчиваться, изверну́ться **1.** to twist and turn; **2.** *перен.* to wriggle, shift, elude, dodge; и., что́бы зарабо́тать на жизнь to shift for a living.

изворо́тливый 1. (*увёртливый*) slippery, nimble, agile; **2.** (*ловкий, находчивый*) resourceful, shifty; и. челове́к dodger (shifty) fellow; и. ум resourceful mind.

извратúть *см.* извраща́ть.

извраща́ть, извратúть to pervert, corrupt, misinterpret; извратúть фа́кты to corrupt facts; извратúть смысл те́кста to distort the meaning of a text; и. *чью-л.* мысль to misinterpet *smb.'s* idea.

извраще́ние *с* **1.** (*искажение*) distortion; **2.** (*отклонение от нормы*) perversion; полово́е и. sexual perversion.

извращённость *ж* perversity.

извращённый 1. (*искажённый*) distorted; **2.** (*противоестественный*) unnatural, perverted, perverse; и. вкус depraved taste.

изги́б *м* bend, crook, curve, twist, wind; береговóй и. sweep of the coastline.

изгиба́ть, изогну́ть to bend, curve; и. спи́ну to arch *one's* bask.

изгиба́ться, изогну́ться to bend, curve; to meander (*о дороге, реке*); и. в покло́не to bend in a bow.

изгла́дить(ся) *см.* изгла́живать(ся).

изгла́живать, изгла́дить to efface, obliterate, blot (wipe) out, erase; и. воспомина́ния to wipe out recollections.

изгла́живаться, изгла́диться to disappear, to efface oneself, become obliterated, be blotted out; изгла́диться из па́мяти to fade from the memory.

изгна́ние *с* **1.** (*действие*) expulsion, banishment; expatriation (*из страны*); **2.** (*ссылка*) exile, banishment.

изгна́нни|к *м*, **~ца** *ж* exile.

и́згнанный exiled, banished, proscribed, expatriated.

изгна́ть *см.* изгоня́ть.

изго́й *м* outcast, pariah.

изголо́вье *с* head of the bed; сиде́ть у ~я to sit at the bedside (*of*).

изголода́ться 1. to be starving; **2.** (*по чему-л.*) to be yearning for, be longing for; и. по хоро́шим кни́гам to be longing for interesting books.

изгоня́ть, изгна́ть **1.** to drive out; to banish, exile (*ссылать*); **2.** (*искоренять*) to do away (*with*).

и́згородь *ж* hedge; fence (*забор*); enclosure (*ограда*); живáя и. hedge, quickset, quickset (green) hedge.

изготáвливать и **изготовля́ть**, изготóвить to manufacture, make; to carry out order (*заказ*).

изготови́тель *м* manufacturer, maker, producer.

изготóвить *см.* изготáвливать.

изготовле́ние *с* manufacture, manufacturing, making.

изготовля́ть *см.* изготáвливать.

издава́ть[1], изда́ть **1.** (*выпускать в свет*) to publish, to bring out, issue; **2.** (*обнародовать*) to issue, promulgate; изда́ть зако́н to promulgate a law.

издава́ть[2], изда́ть to utter, emit (*о звуке*); to give off, produce, exhale (*о запахе*); и. кри́ки to utter cries; и. арома́т to produce aroma.

и́здавна long, long since; from time immemorial; и. знать *кого-л.* to have known *smb.* for a long time.

издалека́ и **издалёка** from afar, from a great distance, a good distance off; го́сти прие́хали и. guests came from afar; ◊ нача́ть (разгово́р) и. to take a roundabout approach to the subject.

и́здали *см.* издалека́.

изда́ни|е *с* **1.** (*действие*) publication, publishing; issue, promulgation, issuing (*о законе*); год (да́та) ~я publication date; **2.** (*произведение*) publication; **3.** (*тип издания*) edition; пе́рвое и. original edition; подписно́е и. subscription edition; ежеме́сячное и. monthly publication; испра́вленное и допо́лненное и. revised and enlarged edition; популя́рное (карма́нное) и. popular (pocket) edition.

изда́тель *м* publisher.

изда́тельский publishing.

изда́тельство *с* publishing house (firm, office), publisher's house.

изда́ть *см.* издава́ть[1, 2].

издева́тельский scoffing, jeering, derisive; insulting (*оскорбительный*); и. тон derisive tone.

издева́тельство *с* mockery, jeer, derision; и. над людьми́ violation of human dignity.

издева́ться 1. (*глумиться, насмехаться*; *над — at*) to mock, jeer, scoff, sneer; **2.** (*мучить*) to torture.

издёвка *ж* mockery, gibe, taunt.

изде́ли|е *с* (*вещь, товар*) article, product; goods *pl*; промы́шленные ~я ware, industrial goods.

издёрганн|ый edgy, harassed, overstrained, exhausted; ~ые не́рвы strained nerves, overtaxed nerves.

издёргать(ся) *см.* издёргивать(ся).

издёргивать, издёргать to harass, to overstrain.

издёргиваться, издёргаться to get into a bad state of nerves, to become unhinged.

издержа́ть(ся) *см.* изде́рживать(ся).

изде́рживать, издержа́ть to spend, expend (*о деньгах*); to use, consume (*о материале*).

изде́рживаться, издержа́ться to have spent all *one's* money.

изде́ржки *мн.* outlay *sing.*, expenses, costs, charges, outgoings; тра́нспортные

и. transportation expenses; и. производства manufacturing (production) costs.

издо́хнуть *см.* издыха́ть.

издыха́ни|е *с* last breath; быть при после́днем ~и to be dying, to be at *one's* last breath (gasp).

изжа́рить to fry (*на сковороде*); to roast (*в духовке, на вертеле*).

изжива́ть, изжи́ть to exterminate, eliminate; to get rid (*of*), to overcome; и. недоста́тки to get rid of shortcomings; ◊ изжи́ть себя́ to become obsolete, to be outdated.

изжи́ть *см.* изжива́ть.

изжо́га *ж* heartburn.

из-за 1. (*откуда*) from, from behind, from beyond; встать и. стола́ to leave the table, to rise from the table; 2. (*по причине*) because of, on account of, for the sake of; through (*по вине*); не слы́шать и. шу́ма not to hear because of the noise; и. неосторо́жности through carelessness; жени́ться и. де́нег to marry for money.

излага́ть, изложи́ть to state, expound, set forth, to give an account (*of*); изложи́ть пра́вила (усло́вия, мы́сли) to set out rules (conditions, ideas); изложи́ть про́сьбу to frame a request; и. *что-л.* в пи́сьменной фо́рме to give a written account of *smth.*, to state *smth.* in writing.

изла́мывать, излома́ть 1. to break (up), to smash to pieces; 2. *перен.* to warp; излома́ть челове́ку жизнь to warp a person's life.

излече́ни|е *с* 1. (*лечение*) treatment, cure; находи́ться на ~и to be under medical treatment, to undergo treatment; 2. (*выздоровление*) recovery; по́лное и. complete recovery.

излечи́вать, излечи́ть to cure; to heal (*раны*).

излечи́ваться, излечи́ться 1. to be cured (*of*); 2. (*поддаваться лечению*) to respond to treatment.

излечи́мый curable.

излечи́ть *см.* излечи́вать.

излечи́ть(ся) *см.* излечи́вать(ся).

излива́ть, изли́ть to pour, express, give vent (*to*); и. гнев to give vent to *one's* anger; и. *кому-л.* свои́ чу́вства to pour out *one's* feelings to *smb.*

излива́ться, изли́ться to relieve feelings.

изли́ть(ся) *см.* излива́ть(ся).

изли́ш|ек *м* 1. (*избыток*) surplus, overplus; ~ки хле́ба surplus grain; 2. (*чрезмерное количество*) excess; ~ки това́ров excessive amounts of goods; и. багажа́ excess baggage (luggage *амер.*); ◊ э́того хва́тит с ~ком that'll be enough and to spare.

изли́шеств|о *с* superfluity; excess, surfeit (*о еде и питье*); отказа́ться от вся́ких изли́шеств to part with all superfluities; ◊ архитекту́рные ~а architectural extravagancies.

изли́шне 1. *нареч.* excessively, superfluously. 2. *в знач. сказ.* it is unnecessary; и. об э́том говори́ть needless to say.

изли́шн|ий 1. (*чрезмерный*) superfluous, excessive; ~ие подро́бности superfluous detail *sing.*; 2. (*ненужный*) unnecessary; ~яя предосторо́жность unwarranted precaution.

излия́ни|е *с* effusion, outpour; outpourings (*обычно pl*); ~я чувств the outpourings of the heart.

изложе́ние *с* account, interpretation; statement, exposition (*фактов*); paraphrase (*пересказ*); кра́ткое и. summary, précis, digest; шко́льное и. exposition.

изложи́ть *см.* излага́ть.

излом *м* fracture, break, crack.

излома́нн|ый 1. (*сломанный*) broken; fractured *тех.*; 2. (*непрямой*) zigzag; ~ая ли́ния zigzag line; 3. *перен.* ruined (*о жизни*); broken (*о языке*).

излуча́ть, излучи́ть *прям. и перен.* to (e)radiate, emit, emanate.

излуча́ться, излучи́ться to emanate, radiate.

излуче́ние *с* radiation; я́дерное и. atomic radiation.

излу́чина *ж* curve, bend; winding.

излучи́ть(ся) *см.* излуча́ть(ся).

излю́бленн|ый favourite; ~ое выраже́ние pet expression.

изма́зать(ся) *см.* изма́зывать(ся).

изма́зывать, изма́зать 1. to smear, dirty; изма́зать себе́ лицо́ to get *one's* face all dirty; 2. (*о краске, креме и пр.*) to use up; изма́зать всю мазь to use up all the ointment.

изма́зываться, изма́заться to get dirty; изма́заться кра́сками to get oneself covered with paint.

изма́тываться, измота́ться to be worn (fagged) out, be exhausted (overworked, harassed), be tired out, feel run down.

измельча́ние *с* 1. growing small; growing shallow (*о реке и т. п.*); 2. *перен.* degeneration; moral sinking, lowering of moral standards.

измельча́ть[1] 1. (*стать мельче*) to get smaller; 2. (*о реке и т. п.*) to grow shallow; 3. *перен.* (*утратить значительность*) to degenerate, become petty.

измельча́ть[2], измельчи́ть to reduce to fragments; to cut into small pieces (*резать*); to pound (*толочь*); to chop fine (*рубить*).

измельчи́ть *см.* измельча́ть[2].

изме́на *ж* 1. treason; treachery, perfidy (*вероломство*); betrayal (*предательство*); 2. (*неверность в любви*) faithlessness, unfaithfulness; infidelity.

измене́ни|е *с* 1. change, changing; без ~я unchanged; 2. (*поправка*) change, alteration, amendment; variation (*видоизменение*); modification (*частичное*); допусти́мое и. permissible variation; вноси́ть ~я to make alterations (changes).

измени́ть[1, 2] *см.* изменя́ть[1, 2].

измени́ться *см.* изменя́ться.

изме́нник *м* traitor, betrayer; и. ро́дины traitor to *one's* country.

изме́нница *ж* traitress.

изме́нчивость *ж* changeability, mutability; inconstancy, fickleness (*непостоянство*); variability *биол.*

изме́нчив|ый changeable, variable; inconstant, fickle (*тж. о человеке*); ~ая пого́да fickle (changeable) weather; и. хара́ктер unsteady character.

изменя́ть[1], измени́ть to change, alter; to modify (*видоизменять*); to improve (*улучшать*); to mend (*о характере*); измени́ть расписа́ние to rearrange the timetable (schedule); измени́ть ход собы́тий to alter the course of events; и. о́браз жи́зни to change *one's* mode of living.

изменя́|ть[2], измени́ть 1. (*предавать*) to betray; измени́ть ро́дине to betray *one's* country; 2. (*нарушать верность кому-л., чему-л.*) to betray *smb., smth.*, be unfaithful (*to*); и. своему́ до́лгу to fail in *one's* duty; и. прися́ге to break *one's* oath; 3. (*переставать действовать*) to fail; глаза́ начина́ют мне и. my sight is failing me; па́мять ему́ ~ет his memory is failing.

изменя́ться, измени́ться to change, alter, be (become) changed (altered); и. к лу́чшему (к ху́дшему) to change for the better (for the worse); пого́да измени́лась there's been a break in the weather.

измере́ние *с* 1. (*действие*) measuring, measurement; sounding (*глубины воды*); taking (*температуры, высоты и пр.*); 2. *мат.* (*величина*) dimension.

измери́мый measurable.

измери́тельный measuring; и. инструме́нт measuring instrument.

изме́рить *см.* измеря́ть.

измеря́ть, изме́рить to measure, sound, fathom (*глубину воды*); to take (*температуру, высоту и пр.*); to survey (*землю*); to gauge (*точно*); ◊ изме́рить расстоя́ние на глазо́к to gauge the distance with *one's* eye.

измеря́|ться to be measured; вре́мя ~лось секу́ндами every second counted now.

изможде́ние *с* exhaustion, maceration.

измождённый exhausted, haggard, emaciated, macerated.

измока́ть, измо́кнуть *разг.* to get wet (soaked, drenched), be sodden.

измо́кнуть *см.* измока́ть.

изму́р: брать (взять) ~ом 1) (*осаждённый город*) to take by starvation; 2) *перен.* to wear down *smb.'s* resistance.

и́зморозь *ж* (*иней*) hoar-frost, rime.

и́морось *ж* (*мелкий дождь*) drizzle.

измота́ть(ся) *см.* изма́тывать(ся).

изму́ченный exhausted, worn out, tired out; у него́ и. вид he looks worn out.

изму́чивать, изму́чить to torture (*мучить*); to overwork, tire out, wear out (*работой, страданиями*).

изму́чиваться, изму́читься to be overworked, be tired out, be worn out.

изму́чить(ся) *см.* изму́чивать(ся).

измыва́ться to jeer (*at*), poke fun (*at*); to torture (*мучить*).

измы́слить *см.* измышля́ть.

измышле́ние *с* invention, fabrication, fantasy; lie, falsehood (*ложь*).

измышля́ть, измы́слить to invent, fabricate, forge; to think up (*придумывать*).

изма́тый crumpled, creased; dented, battered (*с вмятинами*).

изма́ть 1. (*делать мятым*) to crash, crumple, rumple; to tumble, disarrange (*постель*); to trample (*траву*); и. оде́жду to crumple *one's* clothes; 2. (*покрывать вмятинами*) to dent, batter; 3. (*лён*) to brake.

изма́ться to be crumpled (rumpled, tumbled, creased).

изна́нк|а *ж* wrong side, reverse, back; seamy side (*тж. перен.*); вы́вернуть на ~у to turn inside out; с ~и on the inside, on the underside; ◊ и. жи́зни the seamy side of life.

изнаси́лование *с* rape, violation; групповóе и. gang-rape.

изнаси́ловать to rape.

изнача́льный initial.

изна́шива|ть, износи́ть to wear out (down), outwear; он бы́стро ~ет о́бувь he's hard on his shoes.

изна́шиваться, износи́ться to be worn out (down), be outworn.

изне́женность *ж* delicacy, softness, sensitiveness; effeminacy (*тж. о мужчине*).

изне́женный delicate, soft, coddled; effeminate (*женственный; тж. о мужчине*); и. ребёнок (*избалованный*) spoilt (coddled) child.

изне́живать, изне́жить to spoil, coddle; to make soft.

изне́живаться, изне́житься to grow soft.

изне́жить(ся) *см.* изне́живать(ся).

изнемога́|ть, изнемо́чь to be exhausted, be worn out, to break down; и. от уста́лости to break down with fatigue; мы ~ли от жары́ we were drooping from the heat.

изнеможе́ни|е *с* exhaustion, prostration; рабо́тать до ~я to work till *one* drops.

изнемо́чь *см.* изнемога́ть.

изне́рвнича|ться to wreck *one's* nerves, to get into a state of nerves; я ~лся my nerves are all to pieces.

изно́с *м* wear; depreciation (*оборудования*); и. основно́го капита́ла *эк.* wear and tear; ◊ рабо́тать на и. to work oneself to death (into the ground).

износи́ть(ся) *см.* изна́шивать(ся).

изно́шенный worn out; threadbare (*о ткани*); shabby (*ветхий*).

изнуре́ние *с* exhaustion, extenuation, emaciation (*исхудание*); inanition (*от голода*); swelter (*от жары*).

изнурённый exhausted, extenuated, emaciated; faint with hunger (*голодный*); worn out with fever; wasted (*лихорадкой*).

изнури́тельн|ый exhausting, gruelling; wasting (*о болезни*); ~ая жара́ enervating heat; ~ые го́нки gruelling race.

изнури́ть *см.* изнуря́ть.

изнуря́ть, изнури́ть to exhaust, enervate, wear out; overwork, overdrive (*работой*).

изнутри́ from within, from the inside; on the inside (*с внутренней стороны*); дверь заперта́ и. the door is locked on the inside.

изныва́ть to languish, droop; и. от ску́ки to be dying of boredom; и. от тоски́ to pine with grief.

изо *см.* из: и. всех сил with all *one's* strength, with might and main.

изоби́ли|е *с* abundance, plenty, profusion; в ~и in abundance, in plenty, in profusion; ◊ рог ~я horn of plenty, cornucopia.

изоби́ловать to abound (*in, with*).

изоби́льный aboundant, plentiful, copious, luxuriant.

изобли́чать, изобли́чить 1. (*уличать*) to expose (*as*), convict (*of*), to unmask *smb.*; и. *кого-л.* во лжи́ to catch *smb.* out in a lie, to prove *smb.* a lier; 2. (*ясно показывать*) to reveal.

изобли́чающ|ий damning; ~ая ули́ка damning evidence.

изобличе́ние *с* conviction, exposure, unmasking.

изобли́чить *см.* изобли́чать.

изобража́|ть, изобрази́ть 1. to depict, portray, paint, picture; to represent (*тж. графически*); to delineate, render (*тж. в литературе*); и. правди́во (лжи́во) to paint in true (false) colours; и. *кого-л.* без прикра́с to paint *smb.* with his warts; 2. (*на сцене*) to act, portray, to play the part (*of*); 3. (*выражать что-л.*) to show, express, display; 4. (*быть изображением чего-л.*) to represent; 5. (*из себя что-л., кого-л.*) to figure as, to give oneself out to be; и. из себя́ филантро́па to figure as a philantropist.

изобража́ться, изрази́ться: на его́ лице́ изрази́лось кра́йнее удивле́ние his face expressed extreme (the utmost) astonishment.

изображе́ние *с* 1. (*действие*) representation, portrayal, rendering; 2. (*образ*) representation, portrayal, picture, image; ре́зкое и. sharp image.

изобрази́тельн|ый descriptive, imitative; ~ые иску́сства fine arts, imitative arts; ~ое иску́сство pictorial art.

изобрази́ть(ся) *см.* изобража́ть(ся).

изобрести́ *см.* изобрета́ть.

изобрета́тель *м* inventor, **~ница** *ж* inventress.

изобрета́тельность *ж* contrivance, inventiveness, resourcefulness, ingenuity; кака́я и.! that was enterprising of you!

изобрета́тельный resourceful, ingenious; и. ум inventive mind.

изобрета́ть, изобрести́ to invent, devise, contrive.

изобрете́ние *с* invention, contrivance.

изо́гнутость *ж* curvature, flexion.

изо́гнут|ый bent, curved; ~ая пове́рхность curved surface.

изогну́ться *см.* изгиба́ться.

изо́дранный tattered, ragged.

изодра́ть *разг.* to tear up; to tatter (*в клочья*).

изойти́ *см.* исходи́ть[3].

изоли́ровани|ый 1. (*обособленный*) isolated, separate; ~ая ко́мната isolated room; 2. *тех.* insulated; и. про́вод insulated wire.

изоли́ровать 1. (*обособлять*) to isolate; 2. *тех.* to insulate, seal.

изоля́тор *м* 1. *эл.* insulator, non-conductor; 2. (*в больнице и т. п.*) isolation ward; solitary confinement (*в тюрьме*).

изоляцио́нн|ый insulating; ~ая ле́нта *тех.* insulating tape.

изоля́ция *ж* 1. isolation; 2. *эл.* insulation.

изо́рванный torn, tattered, ragged.

изорва́ть to tear up, rend; и. в кло́чья to tear to pieces, to tatter.

изорва́ться to get torn, come to pieces.

изощрённость *ж* subtlety, refinement.

изощрённ|ый refined, subtle; keen, acute; и. аргуме́нт sophisticated argu-

ment; и. слух acute ear; и. ум subtle mind.

изощри́ть(ся) *см.* изощря́ть(ся).

изощря́ть, изощри́ть to make perfect, refine; to cultivate (*совершенствовать*); и. свой вкус (ум) to train *one's* taste (*mind*).

изощря́ться 1. (*об уме, способностях и т. п.*) to become refined (perfect); **2.** (*достигать успеха, совершенства в чём-л.*) to excell, to try very hard, (to do *one's* best) to achieve *smth.*; и. в кулина́рии to do *one's* best in cookery.

из-под 1. (*откуда*) from under, from beneath; вы́лезти и. стола́ to crawl out from under the table; **2.** (*при указании места*) from somewhere near, from outside; и. Москвы́ from somewhere near Moscow; **3.** (*при указании на предмет как вместилище чего-л.*): буты́лка и. вина́ vine-bottle; **4.**: вы́йти и. *чьего-л.* влия́ния to free oneself from *smb.'s* influence; ◊ и. но́са from under *one's* nose; и. па́лки under the lash, under pressure.

изразе́ц *м* tile.

изразцо́вый (made) of tiles, tiled.

израи́льский Israeli.

израильтя́н|ин *м*, **~ка** *ж* Israeli.

изра́ненный covered with wounds.

израсхо́довать to spend, expend.

израсхо́доваться *разг.* (*сделать затраты*) to spend all *one's* money.

и́зредка 1. (*не часто*) rarely, seldom; from time to time, now and then; occasionally; **2.** (*местами*) here and there.

изре́занный (*о береге и т. п.*) indented, jagged; и. бе́рег rugged coast.

изре́зать *см.* изре́зывать.

изре́зывать и **изреза́ть**, изре́зать **1.** (*на части*) to cut up; и. *что-л.* на куски́ to cut *smth.* to (in) pieces; **2.** (*делать много порезов*) to gash, slash; to hack about (*стол, доску*); **3.** (*пересекать*) to cut across; ме́стность изре́зана овра́гами the country is scarred with ravines.

изрека́ть, изре́чь to utter, pronounce; и. му́дрое сло́во to utter a word of wisdom.

изрече́ни|е *с* aphorism, dictum (*pl тж.* -ta); saying, saw, adage, maxim; **~я** вели́ких люде́й the utterances (sayings) of great men.

изре́чь *см.* изрека́ть.

изруба́ть, изруби́ть to cut; to mince (*на мелкие части, напр. мясо*); to chop, hack (*топором*).

изруби́ть *см.* изруба́ть.

изру́бленный cut, hashed, chopped, minced.

изруга́ть to heap abuse (*on*), revile (*smb.*).

изрыва́ть, изры́ть to dig up (through).

изры́т|ый pock-marked; **~ое** о́спой лицо́ a face pitted (marked) with smallpox.

изры́ть *см.* изрыва́ть.

изря́дно considerably, rather, pretty, fairly; я и. уста́л I am pretty tired.

изря́дн|ый passable, tolerable, quite a; **~ое** расстоя́ние quite a distance; **~ое** коли́чество fair amount.

изуве́р *м*, **~ка** *ж* **1.** (*фанатик*) bigot, fanatic; **2.** (*жестокий человек*) monster.

изуве́рский 1. (*фанатичный*) bigoted, fanatical; **2.** (*жестокий*) cruel, monstrous, barbarious.

изуве́рство *с* fanaticism; barbarity (*жестокость*).

изувéчивать, изувéчить to maim, mutilate, savage.

изувéчить *см.* изувéчивать.

изуми́тельный wonderful, amazing, marvellous, prodigious.

изуми́ть(ся) *см.* изумля́ть(ся).

изумле́ние *с* wonder, astonishment, amazement; consternation (*неприятное*); dismay (*смятение*); bewilderment (*сильное*); посмотре́ть с **~м** to look in amazement; приходи́ть в и. to be amazed.

изумлённ|ый amazed, astounded, astonished; быть неприя́тно **~ым** to be dismayed.

изумля́ть, изуми́ть to amaze, astonish, astound.

изумля́ться, изуми́ться to be amazed (astonished, astounded).

изумру́д *м мин.* emerald; кольцо́ с **~ом** emerald ring.

изумру́дный emerald.

изуро́дованный mutilated, maimed, crippled.

изуро́довать to mutilate, maim, cripple.

изуча́ть, изучи́ть **1.** to study, learn; to master (*овладевать*); и. англи́йский язы́к to learn English; **2.** (*исследовать*) to investigate; и. да́нные (ули́ки) to examine data (evidence); изучи́ть вопро́с to explore a problem, to go into the question; **3.** (*стараться понять*) to get to know.

изуче́ние *с* study, learning; и. языко́в the learning of languages; внима́тельное и. scrutiny.

изучи́ть *см.* изуча́ть.

изъеда́ть, изъе́сть **1.** (*портить — о моли и т. п.*) to eat away; **2.** (*о кислоте, ржавчине*) to corrode, gnaw.

изъе́денный eaten; corroded (*кислотой, ржавчиной*); и. мо́лью moth-eaten.

изъе́здить to travel all over; и. весь свет to travel all over the world.

изъе́сть *см.* изъеда́ть.

изъяви́тельн|ый: **~ое** наклоне́ние *грам.* the indicative mood.

изъяви́ть *см.* изъявля́ть.

изъявля́ть, изъяви́ть to express, declare; и. жела́ние to express a wish.

изъя́н *м* defect, fault, flaw; това́р с **~ом** defective article; без **~а** flawless.

изъя́ти|е *с* **1.** (*действие*) withdrawal; confiscation (*конфискация*); immobilization (*монеты из обращения*); **2.** (*исключение*) exception; всё без **~я** everything without exception.

изъя́ть *см.* изыма́ть.

изыма́ть, изъя́ть to withdraw, exclude, except; to immobilize (*монету*); to confiscate (*ценности*); и. *что-л.* из обраще́ния to withdraw *smth.* from circulation.

изыска́ние *с* **1.** finding, procuring; и. сре́дств finding (procuring) of funds; **2.** (*часто мн.*) (*научные исследования*) investigation *sing.*, research *sing.*; геологи́ческое и. survey.

изы́сканность *ж* refinement, daintiness.

изы́сканн|ый refined, dainty; exquisite (*утончённый*); **~ые** мане́ры perfect (courtly, refined) manners.

изыска́ть to find; to obtain (*деньги, средства*); to discover (*способ, средство*).

изы́скивать to try to find, to seek; ну́жно и. сре́дства we must (try to) find means.

изю́м *м собир.* raisins *pl*; plum, sultana (*без косточек*).

изю́мина *ж* raisin.

изю́минка *ж* **1.** *см.* изю́мина; **2.** *перен.*: в ней есть и. she has that extra something, she has a spark.

изя́щество *с* elegance, refinement, polish (*одежды, стиля*); grace (*фигуры*).

изя́щн|ый smart, refined; elegant, slim, graceful (*стройный*); **~ая** фигу́ра graceful figure; ◊ **~ые** иску́сства fine arts.

ика́|ть, икну́ть to hiccup, hiccough; to have hiccup; я **~ю** I've got the hiccups.

икну́ть *см.* ика́ть.

ико́на *ж* icon.

иконопи́сец *м* icon-painter, painter of images (icons).

и́конопись *ж* icon-painting, painting of images (icons).

иконоста́с *м церк.* iconostasis.

ико́т|а *ж* hiccup, hiccough; при́ступ **~ы** fit (attack) of hiccoughs.

икр|а́[1] *ж* **1.** (*рыбья*) (hard) roe, spawn; мета́ть **~у́** to spawn; **2.** (*кушанье*) caviar(e); па́юсная и. pressed caviar(e); баклажа́нная и. aubergine pâté.

икра́[2] *ж см.* и́кры.

икри́нка *ж* grain of roe (caviar(e)).

и́кры *мн.* (*на голени человека*) (*ед.* икра́ *ж*) calves (*sing.* calf).

ил *м* silt, slime; кана́л затяну́ло ~ом the channel is silted up.

и́ли *союз* **1.** or; either or; вы и. я you or I (me); и. вы и. я either you or I (me); и... и... either... or...; и. входи́те и. выходи́те either come in or go out; **2.** (*в знач. разве, может быть*): и. вы меня́ не понима́ете? don't you understand me?

и́листый silty, slimy.

иллюзионист *м* illusionist, conjurer (conjuror).

иллю́зи|я *ж* illusion; опти́ческая и. optical illusion; пита́ть ~и to cherish an illusion; развея́ть ~и to dispel illusions.

иллюзо́рный illusive, illusory.

иллюмина́тор *м мор.* porthole, bull's eye, illuminator; window *ав.*

иллюмина́ция *ж* illuminations *pl*; пра́здничная и. festive illuminations *pl.*

иллюмини́ровать to illuminate.

иллюстрати́вный illustrative; и. матери́ал illustrative material, illustration(s).

иллюстра́тор *м* illustrator; designer.

иллюстра́ция *ж* illustration, picture; цветна́я и. colour plate.

иллюстри́рованный illustrated, pictorial, pictured.

иллюстри́ровать, проиллюстри́ровать *прям. и перен.* to illustrate.

им **1.** (*тв. п. от* он) by him; э́то сде́лано им it's done by him; **2.** (*дат. п. от* они́) (to) them; скажи́ им об э́том tell them about it.

имби́рь *м* ginger.

име́ние *с* **1.** estate, manor, landed property; **2.** (*имущество*) property, possessions *pl.*

именинни|к *м*, **~ца** *ж* one whose name-day it is; ◊ сиде́ть ~ком to look cherry, to look on top of the world.

имени́ны *мн.* name-day *sing.*; пойти́ на и. к *кому-л.* to go to *smb.'s* name-day party.

имени́тельный: и. паде́ж *грам.* the nominative case.

имени́тость *ж* worthiness, notability.

имени́тый distinguished, renowned, eminent.

и́менно **1.** *частица* (*как раз*) just, exactly, to be exact; и. поэ́тому just because of it; кто (что, где) и. who (what, where) exactly; и. э́того я и ожида́л that's exactly what I expected; где и. она́ живёт? where exactly does she live?; **2.** *в знач. союза* (*при перечислении*) namely; нас там бы́ло тро́е, а и.: Петро́в, Ивано́в и я there were three of us there, namely Petrov, Ivanov and myself; а и. videlicet (*сокр.* viz), to wit; ◊ вот и.! exactly!, that's right!, that's just the point!, quite so!, precisely!

именн|о́й **1.** inscribed; nominal; ~ы́е а́кции inscribed stock *sing.*; и. экземпля́р autographed copy; **2.** *грам.* nominal; ~о́е предложе́ние nominal sentence; ◊ и. спи́сок nominal list (roll).

именова́ть, наименова́ть to name, call.

име́ть to have, possess; to have got; и. бо́йкий (о́стрый) язы́к to have a glib (sharp) tongue; и. вкус (*о пище*) to taste; и. си́лу *юр.* to be valid; и. недоста́ток в *чём-л.* to lack *smth.*, be short of (*in*) *smth.*, be out of *smth.*; не и. друзе́й to be friendless; ◊ и. значе́ние to matter; и. го́лову на плеча́х to have *one's* head screwed on the right way; to know what's what; и. ме́сто to take place, to occur, to happen; и. в виду́ to bear in mind.

име́|ться to be, be present, be available, to have; there is, there are; у меня́ (у вас, у них) ~ются I (you, they) have; и. в прода́же to be on sale; и. в *чьём-л.* распоряже́нии to be at *smb.'s* disposal; ◊ здесь ~ется в виду́... the reference is to..., by this is meant...; и. в нали́чии to be available, to be on hand.

име́ющи|йся available; ~еся фа́кты подтвержда́ют the available facts proove.

и́ми (*тв. п. от* они́) by them; э́то сде́лано и. it's done by them.

и́мидж *м* image.

имита́тор *м* **1.** imitator; mimic; **2.** (*тренажёр*) simulator.

имита́ция *ж* imitation; э́то не что ино́е, как хоро́шая и. it's nothing but a good imitation.

имити́ровать, сымити́ровать to imitate, mime.

иммигра́нт *м*, **~ка** *ж* immigrant.

иммиграцио́нн|ый immigration; ~ые вла́сти immigration authorities.

иммигра́ция *ж* **1.** (*действие*) immigration; **2.** *собир.* immigrants *pl.*

иммигри́ровать to immigrate.

иммунитет *м* **1.** *мед.* immunity (*from, against*); врождённый (приобретённый) и. natural (acquired) immunity; **2.** *юр.* immunity; суде́бный и. immunity from legal process; по́льзоваться ~ом to enjoy immunity.

иммунн|ый *мед.* immune; ~ая систе́ма immune system.

иммунодефици́т *м мед.* immunodeficiency.

иммуно́лог *м* immunologist.

импера́тор *м* emperor.

импера́торский imperial.

императри́ца *ж* empress.

империали́зм *м* imperialism.

империали́ст *м* imperialist.

империалисти́ческий imperialist(ic).

импе́рия *ж* empire.

импе́рск|ий imperial; ~ие амби́ции imperial ambitions.

импи́чмент *м полит.* impeachment.

имплантиро́вать to implant.

импоза́нтный impressive, imposing, striking.

импони́ровать to impress, to inspire *smb.'s* respect.

и́мпорт *м* **1.** import, importation; беспо́шлинный и. duty-free import; по́шлины (нало́г) на и. import duty (tax); и. капита́ла capital investment from abroad; **2.** *собир.* (*товары*) imports *pl.*

импортёр *м* importer.

импорти́ровать to import.

и́мпортн|ый imported: import; ~ые това́ры imports, imported goods, foreign imports; ~ая кво́та import quota.

импоте́нт *м* impotent.

импоте́нция *ж мед.* (*половое бессилие*) impotence.

импреса́рио *м* impresario.

импрессиони́зм *м* impressionism.

импрессиони́ст *м* impressionist.

импрессиони́стский impressionistic.

импровиза́тор *м* improvisator, improviser.

импровиза́торский improvisatory, improvisatorial; и. тала́нт improvisatorial talent, gift of improvisation.

импровиза́ция *ж* improvisation; ad lib *разг.* (*с эстрады*).

импровизи́рованн|ый improvised, extempore, impromptu; ~ая речь extempore speech.

импровизи́ровать, сымпровизи́ровать to improvise, extemporize; и. на рояле to improvise on the piano.

и́мпульс *м* **1.** impulse, impetus; электри́ческий и. electric pulse (impulse); **2.** *физиол.* pulse; не́рвный и. nervous impulse; ◊ и. к твóрчеству creative pulse (impulse); вну́тренний и. inward impulse.

импульси́вный impulsive.

иму́щественн|ый property; и. иск *юр.* real action; ~ые права́ property rights.

иму́щество *с* property, belongings *pl*; stock (*о товаре*); дви́жимое и. personal estate; недви́жимое и. real estate.

иму́щ|ий *книжн.* well-off, wealthy, propertied; ~ие кла́ссы the propertied classes; ◊ власть ~ие those in power, the powers that be.

и́м|я *с* **1.** name; first (Christian) name (*в отличие от фамилии*); и. и фами́лия full name; посла́ть на и. to address to; называ́ть по ~ени to call (address) by name; изве́стный под ~енем Петра́ known as Peter; **2.** (*известность, репутация*) name, reputation; учёный с мировы́м ~енем world-famous scientist;

3. *грам.*: и. прилага́тельное adjective; и. существи́тельное noun; и. со́бственное proper noun; ◊ замара́ть своё и. to stain (ruin) *one's* reputation (good name); от ~ени *кого-л.* on behalf of *smb.*; ~енем зако́на in the name of the law; во и. in the name of; не называ́я имён to mention no names.

инакомы́слие *с* dissidence, dissent; heterodoxy (*иноверие*).

инакомы́слящий 1. dissident, differently minded; **2.** *в знач. сущ. м* dissident.

ина́че 1. *нареч.* differently, otherwise, in another way; он ду́мает так, а де́йствует и. he acts differently from what he thinks; и. обстои́т де́ло с... quite different is the case of...; **2.** *в знач. союза* (*а то*) otherwise, or (else); беги́те, и. вы опозда́ете run, or else you will be late; ◊ так и́ли и. in any either case, anyhow, somehow or other; не и. как precisely, of course; и. говоря́ in other words.

инвали́д *м* invalid; и. войны́ disabled soldier; и. труда́ disabled worker, industrial invalid; места́ для ~ов seats for the disabled.

инвали́дност|ь *ж* invalidity, disablement, disability; пе́нсия по ~ти invalidity (disability) pension; перейти́ на пе́нсию по ~ти to be invalided out on pension.

инвали́дн|ый invalid; ~ая коля́ска invalid chair, wheelchair.

инвалю́та *ж* foreign currency.

инвентаризаци|я *ж* inventory (making), stock-talking; проводи́ть ~ю to draw up an inventory (*of*); to take stock (*of*).

инвентаризова́ть to draw up an inventory (*of*), to inventory, to take stock (*of*).

инвента́рн|ый: ~ая кни́га, ~ая о́пись inventory; и. но́мер inventory number.

инвента́рь *м* **1.** (*предметы*) inventory, stock; equipment; stock-in trade (*торговый*); agricultural implements *pl* (*сельскохозяйственный*); прове́рить (соста́вить) и. to (take) stock; **2.** (*опись*) inventory.

инве́рсия *ж лингв.* inversion.

инвести́рование *с* investment.

инвести́ровать to invest; и. капита́л to invest capital.

инвести́ци|и *мн.* (*ед.* инвести́ция *ж*) (capital) investments; обеспе́чить прито́к ~й to ensure the inflow of investments.

инвестицио́нн|ый investment; ~ая поли́тика investment policy.

инве́стор *м* investor.

ингаля́тор *м* inhaler.

ингаля́ци|я *ж мед.* inhalation; де́лать ~ю to inhale.

ингреди́ент *м* ingredient.

и́ндевет|ь. зайндеветь to become covered with hoarfrost; ветрово́е стекло́ заиндеве́ло the windscreen was frosted over.

инд|е́ец *м* American Indian; ~е́йцы *собир.* the Indians.

инде́йка *ж* turkey(-hen); жа́реная и. roasted turkey.

и́ндекс *м* index (*pl тж.* indices); почто́вый и. post code, postal district number; zip code *амер.*; и. прожи́точного ми́нимума index of cost of living.

индекса́ция *ж* indexation.

индекси́ровать to carry out an indexation; и. це́ны to carry out (conduct) an indexation of prices.

индиа́нка[1] *ж* American Indian woman; squaw.

индиа́нка[2] *ж* Indian (woman).

индивидуализи́ровать to individualize.

индивидуали́ст *м* individualist.

индивидуа́льность *ж* **1.** (*совокупность черт*) individuality; **2.** (*личность*) individual; person.

индивидуа́льн|ый individual, personal; ~ые осо́бенности peculiarities; ~ое хозя́йство individual (private) farm (holding); в ~ом поря́дке individually.

индиви́дуум *м книжн.* individual.

инди́го *с* (*тёмно-синий цвет*) indigo.

инд|и́ец *м* Indian; ~и́йцы *собир.* the Indians.

инди́йский Indian; Инди́йский океа́н the Indian Ocean.

индика́тор *м* **1.** *тех.* indicator; **2.** *хим.* reagent.

индика́торн|ый *тех.* indicator; ~ая бума́га test-paper.

индиффере́нтность *ж* indifference.

индоевропе́йск|ий Indo-European; ~ие языки́ Indo-European languages.

индонези́|ец *м*, **~йка** *ж* Indonesian.

индонези́йский Indonesian; и. язы́к Indonesian, the Indonesian language.

индуи́зм *м* Hinduism.

индуи́стский Hindu.

инду́ктор *м эл.* inductor.

индукцио́нн|ый induction; ~ая кату́шка *эл.* induction coil.

инду́кция *ж* induction.

инду́с *м*, **~ка** *ж* **1.** (*последователь индуизма*) Hindu, Hindoo; **2.** (*уст. название индийцев*) Indian; Indian (woman).

индустриализа́ция *ж* industrialization.

индустриа́льный industrial; и. райо́н industrial area (estate).

инду́стри|я *ж* industry; лёгкая (тяжёлая) и. light (heavy) industry.

инду́к *м* turkey(-cock).

инду́шка *ж* turkey(-hen).

индюшо́нок *м* turkey-poult.

и́не|й *м* hoarfrost, white frost, rime; трава́ покры́та ~ем there's frost on the grass.

ине́ртность *ж* inertness.

ине́ртный 1. *физ.* inert; и. газ inert gas; **2.** (*бездеятельный, вялый*) inactive, inert, sluggish, slothful.

ине́рци|я *ж* **1.** *физ.* inertia; momentum (*движущегося тела*); дви́гаться по ~и to move under its own momentum; **2.** (*бездеятельность*) inertia, sluggishness; де́лать *что-л.* по ~и to do *smth.* mechanically.

инжене́р *м* engineer.

инжене́рн|ый engineering; ~ое иску́сство engineering.

инжи́р *м* **1.** (*дерево*) (fig) tree; **2.** (*плод*) fig.

инициа́лы *мн.* initials.

инициати́в|а *ж в разн. знач.* initiative; по ~е *кого-л.* on the initiative of *smb.*; взять на себя́ ~у to take the initiative, to take the lead; ◊ стратеги́ческая оборо́нная и. Strategic Defence Initiative.

инициати́вн|ый initiative, initiatory; resourceful (*предприимчивый*); ~ая гру́ппа initiatory group, organizing body, action committee.

инициа́тор *м* initiator, organizer; inciter (*побудитель*); pioneer (*зачинатель*); sponsor (*организатор*).

инкасса́тор *м* collector.

инквизи́тор *м* inquisitor.

инквизи́ция *ж ист.* inquisition.

инко́гнито 1. *нареч.* incognito; **2.** *с нескл.* incognito.

инкримини́ровать to incriminate, accuse (*of*), charge (*with*).

инкруста́ция *ж* incrustation, inlay, inlaid work.

инкрусти́рованный encrusted, inlaid; и. стол inlaid table.

инкрусти́ровать to encrust, inlay.

инкуба́тор *м* incubator.

инкубацио́нный *мед., с.-х.* incubation, incubatory; и. пери́од incubation (period), latency.

иногда́ sometimes, occasionally, now and then; once in a while, now and again, once in a way (*изредка*); at odd moments (times).

иногоро́дн|ий 1. (*живущий в другом городе*) from another town (place); nonresident; **2.** (*о корреспонденции*): ~ее письмо́ non-local letter.

ин|о́й 1. *прил.* (*не такой, другой*) other, another; э́то ~о́е де́ло this is another affair; нет ~о́го вы́хода there is no other way out; **2.** (*некоторый*) some; **3.** *в знач. сущ. м* some; ~ы́е some people; ~ы́е мо́гут не согласи́ться some people may not agree; ◊ и. раз sometimes; не кто и.,

как... none other than...; не что ~óе, как... nothing but...; тот и́ли и. one or another.

иномáрка *ж* car of a foreign make.

инопланéтный of another planet.

инопланетя́нин *м* person from another planet, alien.

инорóдн|ый heterogeneous; foreign; ~ое тéло foreign body (*тж. перен.*).

иноскáзание *с* allegory.

иноскáзательный allegorical.

инострáн|ец *м*, **~ка** *ж* foreigner, alien.

инострáнн|ый foreign; и. язы́к foreign language; и. пáспорт foreign passport; ◊ Министéрство ~ых дел Foreign Ministry, Ministry of Foreign Affairs, Foreign Office; State Department *амер.*

инофи́рма *ж* foreign company.

иноходец *м* ambler, pacer.

иноязы́чн|ый of another (belonging to another) language; speaking another language; ~ое слóво loan word.

инсинуáция *ж книжн.* insinuation.

инсинуи́ровать to insinuate.

инспектúровать, проинспектúровать to inspect, to conduct inspection, to survey.

инспéктор *м* inspector.

инспéкторский inspectorial.

инспекциóнн|ый inspection; ~ые óрганы inspection bodies.

инспéкция *ж* **1.** inspection; **2.** (*учреждение*) inspection board, inspectorate; санитáрная и. sanitary inspection.

инспири́рование *с* inspiration; и. слу́хов inspiration of rumours.

инспири́ровать to inspire, incite; и. ложь о *ком-л.* to inspire false stories about *smb.*

инстáнци|я *ж* authority, instance; по ~ям from stage to stage, through all the (necessary) stages, from instance to instance; передáть дéло в вы́сшую ~ю to refer the matter to higher authority.

инстúнкт *м* instinct; и. самосохранéния the instinct of self-preservation.

инстинктúвно instinctively.

инстинктúвный instinctive.

институ́т *м* **1.** (*учебное заведение, учреждение*) institute; **2.** *юр.* institution; и. брáка the institution of marriage.

инструктáж *м* **1.** (*действие*) instruction, instructing, briefing; **2.** (*указание*) instructions *pl.*

инструктúрование *с* instruction.

инструктúровать, проинструктúровать to instruct, give instructions (*to*); to brief *воен.*

инструктор *м* instructor.

инстру́кци|я *ж* **1.** (*свод правил*) instructions *pl*, order; я дéйствовал по ~и I acted on instructions (as per instructions); **2.** (*указания по применению*) directions *pl*; instructions *pl* (*по техобслуживанию*); и. по применéнию instructions for use.

инструмéнт *м в разн. знач.* instrument; instruments *pl собир.*; tools *pl* (*рабочий*); удáрные ~ы *муз.* the percussion; для чегó э́тот и.? what is this tool for?; набóр ~ов toolkit.

инструментáльн|ый **1.** *тех.* tool, tool-making; и. цех tool workshop; **2.** *муз.* instrumental; ~ая му́зыка instrumental music.

инструментáльщик *м тех.* toolmaker.

инструментúровать *муз.* to instrument, to arrange for instruments; to orchestrate (*для оркестра*).

инструментóвка *ж муз.* instrumentation; orchestration (*для оркестра*).

инсули́н *м* insulin.

инсу́льт *м* cerebral trombosis; (apoplectic) stroke *разг.*

инсценúровать **1.** *театр.* to dramatize, stage, adapt; **2.** *перен.*: и. óбморок to stage a faint.

инсценúровка *ж* **1.** *театр.* dramatization, staging; adaptation for stage *or* screen; э́то и. романа Толстóго the play is adapted from a novel by Tolstoy; **2.** *перен.* pretence, act.

интеграциóнн|ый integration; ~ые процéссы integration processes.

интегрáция *ж* integration.

интегри́рование *с мат.* integration.

интегри́ровать to integrate.

интеллéкт *м* intellect, intelligence; искýсственный и. *комп.* artificial intelligence; коэффициéнт ~а intelligence quotient (IQ).

интеллектуáл *м*, **~ка** *ж* intellectual.

интеллектуáльн|ый intellectual; ~ая сóбственность intellectual property.

интеллигéнт *м*, **~ка** *ж разг.* cultured and educated person; intellectual.

интеллигéнтность *ж* cultural level.

интеллигéнтный educated, cultured; intellectual.

интеллигéнция *ж* the intellectuals *pl*; intelligentzia, intelligentsia; твóрческая (нáучная) и. arts (science) community.

интендáнт *м воен.* quartermaster.

интендáнтский quartermaster's.

интенси́вность *ж* intensiveness, intensity; strength (*о цвете и запахе*); и. трудá labour intensity, intensiveness of labour.

интенси́вн|ый intensive, intense; ~ые технолóгии intensive technologies.

интенсификáция *ж* intensification; и. трудá intensification of labour.

интерактúвный *комп.* interactive.

интервáл *м* interval; space, spacing; автóбусы идýт с небольши́ми ~ами buses leave at short intervals.

интервéнт *м* interventionist.

интервéнция *ж* intervention; воéнная и. military intervention.

интервúдение *с* Intervision.

интервью́ *с* interview; брать и. у *кого-л.* to interview *smb.*; дать и. *кому-л.* to grant *smb.* an interview; и. в прямóм эфи́ре live interview.

интервьюи́ровать, проинтервьюи́ровать to interview.

интервьюи́руемый *м* interviewee.

интерéс *м* **1.** interest; и. к истóрии interest in history; слу́шать с ~ом to listen with interest; проявля́ть и. к *чему-л.* to take (show) an interest in *smth.*; представля́ть и. to be of interest; **2.** *мн.* (*запросы, потребности*) interests *pl*; в ~ах безопáсности in the interests of safety; **3.** *разг.* (*выгода, корысть*): какóй же мне-то и.? how do I profit by it?, what do I gain by it?

интерéсно **1.** *нареч.* in an interesting manner; **2.** *в знач. сказ.* it is interesting; и., где он? I wonder where he is; и., кто онá? I wonder who she is; э́то не и. there's no point in it.

интерéсн|ый **1.** interesting; тéма ~а тем, что... the theme is interesting in that...; **2.** (*красивый*) attractive, good-looking, striking; ~ая внéшность attractive appearance; ◊ в ~ом положéнии (*о беременной женщине*) in the family way, in an interesting condition.

интерес|овáть, заинтересовáть to interest; э́то вас ~у́ет? does this interest you?; э́то меня́ не ~у́ет it doesn't interest me, I don't care about it.

интересовáться, заинтересовáться to be interested (*in*), take interest (*in*); to inquire (*after*) (*осведомляться*); не и. not to be interested (*in*), to take no interest (*in*); он заинтересовáлся э́той проблéмой he has concerned himself with this problem.

интерлю́дия *ж муз.* interlude.

интермéдия *ж театр.* intermedia.

интéрн *м* (*врач-стажёр*) intern.

интернáт *м* **1.** (*школа*) boarding school; **2.** (*общежитие при школе*) (school-) hostel, school boarding house.

интернационáл *м* **1.** *ист.* (*организация*) International; **2.** (*И.— гимн коммунистических и рабочих партий*) the Internationale.

интернационализи́ровать to internationalize.

интернационали́ст *м* internationalist.

интернационали́стский internationalist.

интернациона́льн|ый international; ~ые свя́зи international links.

интерне́т *м* Internet; путеше́ствовать по ~у to surf the Internet.

интерни́рование *с* internment.

интерни́рованный *м* internee.

интерни́ровать to intern.

интерпрета́тор *м* interpreter.

интерпрета́ция *ж* interpretation.

интерпрети́ровать to interpret; и. роль Га́млета to interpret the role of Hamlet.

интерфе́йс *м комп.* interface.

интерье́р *м* interior; худо́жник по ~у interior decorator.

инти́мность *ж* intimacy.

инти́мн|ый intimate; ~ая обстано́вка intimate surroundings *pl*; быть в ~ых отноше́ниях с *кем-л.* to be intimate with *smb.*

интоксика́ция *ж мед.* intoxication.

интона́ция *ж* **1.** (*в речи*) intonation; inflection (*модуляция*); **2.** *муз.* intonation.

интри́г|а *ж* **1.** intrigue, machination; ~и scheming; паути́на интри́г net of intrigues; **2.** (*в пьесе, книге*) plot; **3.** (*любовная*) love affair.

интрига́н *м*, **~ка** *ж* intriguer, schemer.

интриг|ова́ть, заинтригова́ть **1.** to intrigue, plot, scheme, to lead in intrigue (*against*); **2.** (*возбуждать любопытство*) to mystify; э́то ~у́ет меня́ it intrigues me.

интроспекти́вный *психол.* introspective.

интуити́вн|ый intuitive; ~ое зна́ние intuitive knowledge.

интуи́ци|я *ж* intuition, instinct; по ~и by intuition, intuitively.

инфанти́льность *ж* infantility.

инфанти́льный infantile.

инфа́ркт *м мед.* infarction, coronary thrombosis; heart attack *разг.*

инфекцио́нн|ый *мед.* infectious, contagious; ~ое заболева́ние infectious disease.

инфе́кци|я *ж мед.* infection, contagion; исто́чник ~и source of infection.

инфинити́в *м грам.* infinitive.

инфици́рованн|ый infected; ~ая ра́на infected wound.

инфляцио́нный *эк.* inflationary; inflation; и. рост цен inflationary soaring of prices.

инфля́ция *ж эк.* inflation.

информати́вный informative.

информа́тика *ж* informatics, information science.

информацио́нно-вычисли́тельный information and computation; и. центр computer centre.

информацио́нн|ый information; и. бюллете́нь news bulletin; ~ое сообще́ние (news) bulletin; и. кана́л information channel; ~ая програ́мма телеви́дения (ра́дио) news programme.

информа́ци|я *ж* information; report (*сообщение*); сре́дства ~и news media; сре́дства ма́ссовой ~и mass media; дава́ть ~ю (*в газеты и т. п.*) to furnish (supply) information; получи́ть ~ю о *чём-л.* to receive information about *smth.*; вводи́ть ~ю в компью́тер to feed (put information into) a computer.

информи́рованн|ый well-informed; ~ые круги́ well-informed circles.

информи́ровать, проинформи́ровать to inform, to keep *smb.* informed.

инфракра́сн|ый infra-red; ~ые лучи́ infra-red rays.

инфраструкту́р|а *ж* infrastructure; развива́ть ~у сфе́ры услу́г to develop the infrastructure of the services industry.

инфраструкту́рный infrastructure.

инциде́нт *м* incident; пограни́чный и. border (frontier) incident.

инъе́кци|я *ж мед.* injection; сде́лать *кому-л.* ~ю to give *smb.* an injection, to inject *smb.*

ио́н *м физ.* ion.

ионосфе́ра *ж физ.* ionosphere.

иорда́н|ец *м*, **~ка** *ж* Jordanian.

иорда́нский Jordanian.

ипоте́ка *ж эк.* mortgage.

ипоте́чный *эк.* mortgage, hypothecary; и. банк mortgage bank; и. креди́т mortgage.

ипохо́ндрик *м* hypochondriac.

ипохо́ндрия *ж мед.* hypochondria.

ипподро́м *м* hippodrome, racecourse; racetrack *амер.*

ира́кец *м* Iraki, Iraqi.

ира́кский Iraki, Iraqi.

ира́н|ец *м*, **~ка** *ж* Iranian.

ира́нск|ий Irani, Iranic, Iranian; ~ая гру́ппа языко́в Iranian languages.

и́рис *м* iris, fleur-de-lis.

ири́с|ка *ж разг.* toffee, toffy; купи́ть ~ок to buy some toffee.

ирла́ндец *м* Irishman (*pl* -men),

ирла́ндка *ж* Irishwoman (*pl* -men).

ирла́ндский Irish.

иронизи́ровать to speak ironically (*of*), be sarcastic (*about*).

ирони́ч|еский, **~ный** ironic(al); ~еское замеча́ние wry comment.

иро́ни|я *ж* irony; скры́тая и. dramatic irony; с мя́гкой ~ей with quiet irony.

иррациона́льн|ый irrational; ~ое число́ *мат.* irrational number, surd.

иррига́тор *м с.-х.* irrigator.

ирригацио́нн|ый irrigation, irrigative; ~ая систе́ма irrigation system.

ирriга́ция *ж с.-х.* irrigation.

иск *м юр.* suit, action, claim; суде́бный и. legal action; предъяви́ть и. to enter (bring in) an action (*against*); отказа́ть в ~е to reject a claim; удовлетвори́ть и. to meet (satisfy) a claim.

искажа́ть, искази́ть **1.** (*извращать*) to distort, misrepresent, twist; to pervert (*цитату*); to butcher *разг.* (*текст*; *музыку исполнением*); и. фа́кты to misrepresent (distort) facts; **2.** (*сильно изменять*) to distort.

искажа́ться, искази́ться to become distorted; to twist (*тж. о лице*).

искаже́ние *с* **1.** (*действие*) distortion, misrepresentation; **2.** (*ошибка*) distortion; error (*в тексте*).

искажённ|ый **1.** (*извращённый*) twisted, garbled; warped (*о взглядах*); и. текст corrupted text; **2.** (*о наружности*) distorted, disfigured; ~ое лицо́ distorted face.

искази́ть(ся) *см.* искажа́ть(ся).

искале́ченный maimed, crippled, disabled; ruined *перен.*

искале́чить **1.** to maim, cripple; **2.** *перен.* to ruin, break.

иска́ние *с* **1.** (*поиск*) search(ing) (*for*), quest (*of*); **2.** *мн.* (*устремления*) the seeking and striving (*for*) *sing.*

иска́тель *м* **1.** searcher, seeker; **2.** *тех.* (view) finder; ◊ и. же́мчуга pearl-diver.

иска́ть **1.** to look (*for*), have a look (*for*), search (*for*); и. рабо́ту to look for a job; мы и́щем кварти́ру we are flat hunting; **2.** (*добиваться, стремиться*) to seek; ◊ и. иго́лку в сто́ге се́на to look for a needle in a haystack.

исключа́ть, исключи́ть **1.** to exclude, except; to expel (*из учебного заведения, команды и пр.*); to strike off (*из списка*); и. ученика́ из шко́лы to expel a pupil from school; его́ исключи́ли из университе́та he was sent down from university; **2.** (*устранять, не допускать*) to rule out, eliminate; и. вся́кую возмо́жность оши́бки to exclude all possibility of error; ◊ не исключено́, что он винова́т he is not above suspicion.

исключа́я except, excepting, with the exception of; и. прису́тствующих present company excepted; не и. not excepting, including; without exception of anyone.

исключе́ни|е *с* **1.** (*удаление*) exclusion, expulsion; **2.** (*отступление от нормы*) exception; и. из пра́вила exception to the rule; в ви́де ~я for once, for this once; без ~я without exception; де́лать ~я to make exceptions; ◊ за ~ем (*кроме*) except *smb.*, *smth.*, with the exception of *smb.*, *smth.*; и. подтвержда́ет пра́вило the exeption proves the rule.

исключи́тельно **1.** *частица* (*лишь, только*) exclusively; nothing but; only,

solely; я говорю́ э́то и. для твое́й по́льзы I say it entirely to your own good; **2.** *нареч.* (*особенно*) exceptionally; он и. одарён he is exceptionally gifted.

исключи́тельность *ж* **1.** (*особенность*) exceptional nature, exceptionality; **2.** (*обособленность*) exclusiveness.

исключи́тельн|ый 1. (*особенный*) exceptional; и. челове́к wonderful man; и. слу́чай exceptional case; ~ое мастерство́ exquisite workmanship; **2.** (*единственный*) sole, exclusive; име́ть ~ые права́ прода́жи to have exclusive rights of sale.

исключи́ть *см.* исключа́ть.

исковёрканн|ый 1. (*изломанный*) misshapen, twisted; **2.** *перен.* (*нравственно*) corrupted, ruined; **3.** *перен.* (*искажённый*) distorted; говори́ть на ~ом англи́йском языке́ to speak broken English; ~ое сло́во corrupted word.

исковёркать to spoil, distort, deform; to mutilate (*исказить смысл*).

исколеси́ть *разг.* to travel all over.

иско́м|ый 1. sought-for; **2.** *мат.*: ~ое число́ number sought for (to be found); unknown quantity.

иско́нный primordial, immemorial.

ископа́ем|ый 1. (*добываемый из недр*): ~ое сырьё mineral raw materials; **2.** *в знач. сущ. мн.*: поле́зные ~ые mineral resources (wealth), minerals; **3.** *в знач. сущ.*: ~ое *с прям. и перен.* fossil.

искорёженный twisted; warped (*о дереве*).

искорене́ние *с* eradication, extirpation, rooting out.

искорени́ть *см.* искоренять.

искоренять, искорени́ть to disroot, root out, to extirpate, exterminate; искорени́ть зло to eradicate evil; искорени́ть корру́пцию to stamp out corruption.

и́скоса askance, askew, askant; взгляд и. sidelong glance; посмотре́ть на *кого-л.* и. to look askance at *smb.*

и́скр|а *ж прям. и перен.* spark(le); ~ы взлета́ли вверх sparks flew up; и. наде́жды glimmer of hope; и. тала́нта spark of talent; ◊ у меня́ ~ы из глаз посы́пались I saw stars.

и́скренне и **и́скренно** sincerely; candidly, frankly (*откровенно*); и. ваш, и. пре́данный вам (*в письме*) Yours faithfully, Yours truly, Yours sincerely.

и́скренн|ий sincere, honest, true; frank, candid (*откровенный*); genuine (*о чувстве*); ~ее мне́ние honest opinion.

и́скренность *ж* sincerity, frankness, truthfulness, candour.

искриви́ть(ся) *см.* искривля́ть(ся).

искривле́ние *с* bend, twist, curve; distortion (*тж. перен.*).

искривлённый curved, bent (*изогнутый*); distorted (*о чертах лица*).

искривля́ть, искриви́ть to bend, curve, twist (*сделать кривым*); to distort (*о чертах лица*).

искривля́ться, искриви́ться to become twisted, to twist; to contort, become distorted (*о чертах лица*).

и́скри́стый sparkling (*вино и пр.*); flashing (*взгляд*); scintillating (*мерцающий*).

и́скри́ться to sparkle (*о вине и пр.*); to flash (*о взгляде*); to scintillate (*мерцать*).

искромса́ть *разг.* to cut into pieces; to mince, to make mince (*of*).

искупа́ть[1], искупи́ть **1.** (*грех, вину*) to expiate, atone (*for*), redeem; **2.** (*возмещать чем-л.*) to make amends (*for*), compensate (*for*).

искупа́ть[2] *разг.* (*выкупать*) to bath, to give a bath; и. ребёнка to bath a baby.

искупа́ться to have a bathe (a swim) (*в море, реке*); to bath, to have a bath (*в ванне*).

искупи́тельн|ый expiatory; ~ая же́ртва sin-offering, peace-offering.

искупи́ть *см.* искупа́ть[1].

искупле́ние *с* expiation, atonement, redemption; во и. in expiation.

искуса́|ть to bite all over, to bite, badly; её си́льно ~ли комары́ she's been badly bitten by mosquitoes.

искуси́тель *м* temptor, seductor.

искуси́тельница *ж* temptress, seductress.

иску́сн|ый 1. (*обладающий мастерством*) skilful (*in*), clever (*at*), expert, dexterous; и. води́тель expert driver; **2.** (*умело выполненный*) clever, skilful; ~ая рабо́та clever workmanship.

иску́сственни|к *м*, **~ца** *ж разг.* bottle-fed baby.

иску́сственн|ый 1. artificial, factitious, synthetic, man-made; ~ые драгоце́нности imitation jewellery; ~ое пита́ние artificial feeding; **2.** (*притворный*) artificial, false, affected; ~ая улы́бка affected smile; ◊ и. спу́тник Земли́ artificial Earth satellite (sputnik).

иску́сств|о *с* **1.** art; изя́щные (изобрази́тельные) ~а fine arts; произведе́ние ~а work of art; изобрази́тельное и. pictorial art; **2.** (*мастерство*) skill, proficiency; craft (*умение*); ора́торское и. elocution, eloquence; ◊ из любви́ к ~у for the fun, for love of it, for love of the game.

искусствове́д *м* art historian.

искусствове́дение *с* art history.

искусствове́дческий art.

искуша́ть, искуси́ть to tempt, try; ◊ и. судьбу́ to tempt fate; to press (stretch) *one's* luck.

искуше́ние *с* temptation.

искушённ|ый sophisticated; experienced (*опытный в чём-л.*); ~ая пу́блика sophisticated audience.

ислам *м* Islam.

исламизм *м* Islamism.

исла́мский Islamic.

исла́нд|ец *м*, **~ка** *ж* Icelander.

исла́ндский Icelandic; и. язы́к Icelandic, the Icelandic language.

испа́нец *м* Spaniard.

испа́нка *ж* Spaniard, Spanish woman.

испа́нский Spanish; и. язы́к Spanish, the Spanish language.

испаре́ни|е *с* **1.** (*процесс*) evaporation; exhalation (*выделение*); **2.** *обычно мн.* (*испаряемое вещество*) fumes, vapour; ядови́тые (вре́дные) ~я poisonous (harmful) fumes; выделя́ть ~я to give off fumes.

испа́рин|а *ж* perspiration, sweat; покрыва́ться ~ой to perspire.

испари́ть(ся) *см.* испаря́ть(ся).

испаря́ть(ся), испари́ть(ся) **1.** to evaporate, vaporize; to exhale (*выделяться*); **2.** *перен.* (*исчезать*) to disappear, vanish.

испа́чкать to make dirty.

испа́чкаться to make oneself dirty.

испепели́ть *см.* испепеля́ть.

испепеля́ть, испепели́ть to incinerate, to reduce to ashes.

испепеля́ющий: и. взгляд withering (scathing) glance.

испе́чь to bake; и. пиро́г to bake a pie.

испе́чься 1. to bake; **2.** (*перегреться на солнце*) to bask in the sun.

испещрённый speckled, mottled; и. морщи́нами furrowed, wrinkled.

испещри́ть *см.* испещря́ть.

испещря́ть, испещри́ть to speckle, mottle, spot.

исписа́ть(ся) *см.* испи́сывать(ся).

испи́сывать, исписа́ть **1.** to fill up, cover with writing; **2.** (*карандаш и пр.*) to use up.

испи́сываться, исписа́ться **1.** (*о ручке и пр.*) to be used up by writing; **2.** *разг.* (*о писателе*) to outwrite *one's* reputation, write oneself out.

исповеда́льня *ж церк.* (*в католическом храме*) confessional, confession-chair.

испове́дник *м церк.* **1.** (*священник*) confessor; **2.** (*исповедующийся*) confessant.

испове́дать *см.* исповедовать[1].

испове́даться *см.* исповедоваться.

исповедовать[1], исповедать **1.** *церк.* to hear confession; **2.** *перен.* (*расспрашивать*) to draw out, question closely.

исповедовать[2] (*веру*) to profess.

исповедоваться, исповедаться **1.** *церк.* to confess *one's* sins, to make *one's* con-

fession (*to*); **2.** *перен.* to unbosom (unburden) oneself.

и́споведь *ж церк.* confession (*тж. перен.*).

и́сподволь *разг.* (*постепенно, понемногу*) without hurry, at leisure; little by little, gradually, by degrees.

исподло́бья: взгляд и. sullen look, from under the brows look; смотре́ть на *кого-л.* и. to scowl at *smb.*

исподтишка́ *разг.* stealthily, in an under-hand way, on the sly; смея́ться и. to laugh in *one's* sleeve.

испоко́н: и. веко́в, и. ве́ку from (since) time immemorial.

испо́лин *м* giant.

испо́линский gigantic, huge.

испо́лком *м* (исполни́тельный комите́т) Executive Committee.

исполне́ни|е *с* **1.** (*выполнение*) accomplishment, fulfilment, execution; и. до́лга (жела́ния) fulfilment of duty (a wish); и. зака́за execution of an order; при ~и свои́х обя́занностей in pursuance of *one's* duties; **2.** (*художественного произведения*) performance, execution, rendering; те́хника ~я execution; в ~и *кого-л.* performed by *smb.*

испо́лненный full of, filled with; и. жела́ния filled with desire.

исполни́мый executable, feasible, practicable, realizable.

исполни́те|ль *м* **1.** executor, performer; суде́бный и. bailiff, officer of the law; marshal *амер.*; и. завеща́ния executor; **2.** (*артист и т. п.*) performer; executant; соста́в ~лей cast.

исполни́тельница *ж* **1.** executrix (*pl тж.* -ices); **2.** (*артистка*) performer.

исполни́тельный 1. (*старательный*) punctual, careful, attentive, efficient; **2.** (*о власти*) executive; и. комите́т, испо́лком Executive Committee; ◊ и. дире́ктор executive director; и. лист court order, writ of execution.

исполни́тельск|ий: ~ое мастерство́ technical skill (brilliance); mastery.

испо́лнить(ся) *см.* исполня́ть(ся).

исполня́ть, испо́лнить **1.** (*выполнять*) to execute, fulfil, carry out; dispatch; и. жела́ние to execute the wish (*of*); и. наме́рение to carry out *one's* intention; и. приговор (приказа́ние) to execute (carry out) the verdict (order); и. про́сьбу to grant *one's* request; и. свой долг to fulfil (do) *one's* duty; и. обя́занности to discharge *one's* duty; **2.** (*пьесу и т. п.*) to perform, execute; to sing (*о пении*); и. роль to play the part of; и. сона́ту to execute a sonata.

исполня́|ться, испо́лниться **1.** (*осуществляться*) to be fulfilled, be accomplished; предсказа́ние испо́лнилось the prediction is (was) fulfilled; **2.** (*о пьесе и пр.*) to be performed; ~ется впервы́е performed for the first time; **3.** (*о времени, возрасте*) to be; испо́лнилось де́сять лет со дня... ten years have passed since...; ему́ испо́лнился два́дцать оди́н год he is just twenty one, he was twenty one last birthday; **4.** (*проникнуться чувством*) to fill (*with*), be filled (*with*), become filled (*with*); моё се́рдце испо́лнилось жа́лостью my heart was filled with pity.

исполня́ющий: и. обя́занности дире́ктора acting director (manager).

испо́льзование *с* utilization, employment, use; повто́рное и. recycling.

испо́льзованный used up; consumed (*об энергии*).

испо́льзова|ть 1. (*употреблять*) to use, make use (*of*), consume, profit (*by*); to utilize; и. резе́рвы to make use of *one's* reserves; **2.** (*воспользоваться*) to use, exercise, employ; и. слу́чай to take the opportunity; и. все сре́дства to employ all means; и. преиму́щество to exploit an advantage; каки́е кни́ги вы ~ли? which books did you use?

испо́ртить(ся) 1. *см.* по́ртить(ся); **2.** (*стать негодным*) to spoil, get spoiled, get out of order.

испо́рченность *ж* depravity, viciousness; laxity (*нравов*); corruption (*воздуха*).

испо́рченн|ый 1. spoiled, spoilt; ruined (*настроение, день*); rotten (*о продуктах*); decayed (*о зубе*); ~ое мя́со tainted meat; **2.** (*распущенный*) depraved, vicious; corrupt (*безнравственный*); и. ребёнок spoilt child; **3.** (*сломанный*) broken; и. замо́к broken lock.

исправи́мый remediable, rectifiable; corrigible (*о человеке*).

исправи́тельно-трудово́й reformatory.

исправи́тельн|ый correctional; corrective; ~ая коло́ния reformatory.

испра́вить(ся) *см.* исправля́ть(ся).

исправле́ние *с* **1.** (*действие*) correction; fixing, reparation, repairing (*починка*); amendment, improvement (*улучшение*); **2.** (*внесённая поправка*) correction; amendment (*в документ, чертёж и т. п.*).

испра́вленн|ый corrected, improved; repaired (*водопровод и пр.*); revised (*издание*); изда́ние ~ое и допо́лненное revised and enlarged edition.

исправля́ть, испра́вить **1.** (*чинить*) to repair, mend; и. поврежде́ние to repair a damage; **2.** (*ошибки, недостатки*) to put (set) right; to correct, rectify, revise; to emend (*в тексте*); и. оши́бку to rectify an error; **3.** (*улучшать*) to reform, rectify, amend; и. по́черк to improve the handwriting.

исправля́ться, испра́виться to improve, reform, become reformed; to mend *one's* ways; испра́виться никогда́ не по́здно it's never too late to mend.

испра́вност|ь *ж*: в ~ти in good condition; в по́лной ~ти in good working order.

испра́вн|ый 1. (*без повреждений*) efficient; э́та маши́на ~a the machine is in good working order; **2.** (*старательный*) diligent.

испражне́ние *с* **1.** (*действие*) defecation, ejection, evacuation; **2.** *мн.* excrements.

испражни́ться *см.* испражня́ться.

испражня́ться, испражни́ться to defecate, ease nature, evacuate (the bowels).

испро́бовать 1. (*проверить*) to try, test, put to the test; **2.** (*на вкус*) to taste; ◊ и. все возмо́жности to leave no stone unturned.

испу́г *м* fright; в ~е in fright; с ~у in *one's* fright; with fright; опра́виться от ~a to recover from fright.

испу́ганно in fright; timidly (*робко*).

испу́ганный frightened, scared, terrified.

испуга́ть to frighten, give a fright, to scare, startle; и. *кого-л.* до полусме́рти to scare the life out of *smb.*; to frighten *smb.* out of his wits.

испуга́ться to have (get) fright, be (become) frightened, be scared, startled; си́льно и. to be scared to death, be in a funk.

испуска́ть, испусти́ть to give off; to emit (*лучи, звук*); to exhale (*запах*); испусти́ть крик to utter a cry; ◊ испусти́ть дух (после́дний вздох) to gasp life away (out), to give up *one's* last breath, to breathe *one's* last, to expire.

испусти́ть *см.* испуска́ть.

испыта́ни|е *с* **1.** test, testing; проводи́ть ~я to conduct tests; и. я́дерного ору́жия nuclear weapon test; **2.** (*экзамен*) examination; **3.** (*тягостное переживание*) ordeal, trial; и. сил trial of strength; ~я и бе́ды trials and tribulations.

испы́танн|ый tried, well-tried; tested, tried (*о машине*); и. друг tried friend; ~ое сре́дство well-tried remedy.

испыта́тель *м* investigator, tester; лётчик-и. test pilot.

испыта́тельный test, trial, probationary, probational; и. срок probation, trial period; и. полёт *ав.* test flight; и. полиго́н testing ground, experimental range.

испыта́ть *см.* испы́тывать.

испыту́ющий: и. взгляд searching look.

испы́тывать, испыта́ть **1.** (*проверять*) to try, test, to bring to the test; to essay *книжн.*; и. мото́р to test an engine; и. свои́ си́лы to try *one's* strength; **2.** (*чувствовать*) to feel, experience; и. боль (ра́дость) to experience pain (joy).

иссле́дование *с* **1.** (*действие*) investigation, research; exploration (*страны*); и. кро́ви blood analysis (test); нау́чное и. scientific inquiry; и. А́фрики exploration of Africa; и. косми́ческого простра́нства space exploration; **2.** (*научный труд*) study (*of*), paper.

иссле́дователь *м* investigator, researcher; explorer (*страны*).

иссле́довательск|ий research, exploratory; и. институ́т research institute; ~ая рабо́та research.

иссле́довать to investigate, examine, research, study (*изучать*); to explore (*страну, космос*).

исстрада́ться to be worn out with suffering.

исступле́ние *с* frenzy; приходи́ть в и. to fly into a rage.

исступлённый frenetic, frenzied, frantic.

иссяка́ть, исся́кнуть **1.** (*о воде, источнике*) to dry up, run dry; **2.** (*кончаться*) to run out, peter out; to be exhausted (*о терпении и т. п.*).

исся́кнуть *см.* иссяка́ть.

ита́птывать, истопта́ть **1.** (*мять*) to tread, trample; **2.** (*пачкать*) to leave footmarks on the floor; **3.** *разг.* (*изнашивать*) to wear out.

исте́блишмент *м* (*верхушка власти*) the Establishment.

истека́ть, исте́чь **1.** (*о сроке, времени*) to elapse, expire; вре́мя истекло́ the time is up; срок де́йствия контра́кта истёк the contract has expired; **2.:** и. кро́вью to bleed, to lose blood.

исте́кш|ий past; за и. год for the past year (*о сроке*); during (in) the past year (*о периоде*); за ~ие дни during the past days; 20-го числа́ ~его ме́сяца (*в письмах*) on the 20th ultimo (*сокр.* ult.).

исте́рзанный lacerated, gashed (*израненный*); worn out, tormented (*измученный*).

истерза́ть 1. (*изранить*) to tear *smb.* to pieces; **2.** (*измучить*) to wear *smb.* out, to torment.

исте́рик *м* hysteric.

исте́рик|а *ж* hysterics; у неё (с ней) и., она́ в ~е she has hysterics; зака́тывать ~у to go off into hysterics.

истери́ческий hysterical; на нас напа́л и. смех we were in hysterics.

истери́чка *ж* hysterical woman.

истери́я *ж* hysteria; вое́нная и. war hysteria.

ист|е́ц *м юр.* plaintiff, suitor, petitioner; реши́ть в по́льзу ~ца́ to find for the plaintiff.

истече́ни|е *с* **1.** outflow, flow; efflux (*утечка газа и т. п.*); **2.** (*окончание*) termination, expiration, expiry; и. вре́мени the expiry of time; по ~и сро́ка гара́нтии on the expiry of the garantee period.

исте́чь *см.* истека́ть.

и́стин|а *ж* truth; verity *высок.*; неоспори́мые (ве́чные) ~ы the unquestionable (the eternal) verities; добра́ться до ~ы to get at the truth; изби́тая и. truism, hackneyed truth; ◊ свята́я и. gospel truth; во ~у in truth, verily.

и́стинно truly, verily, veritably.

и́стинн|ый true, veritable; ~ая це́нность true value.

исти́ца *ж юр.* plaintiff, suitor, petitioner.

истлева́ть, истле́ть **1.** (*гнить*) to rot, decay; **2.** (*тлея гореть*) to smolder (to ashes).

истле́ть *см.* истлева́ть.

и́стовый earnest, true (*настоящий*); fervent, ardent (*усердный*).

исто́к *м* **1.** (*реки*) origin, source; и. реки́ the origin of a river; **2.** *обычно мн.* (*начало*) source, root, origin; ~и цивилиза́ции the origin of civilization.

истолкова́ние *с* interpretation, explanation, commentary; односторо́ннее и. one-sided interpretation.

истолко́вывать, истолкова́ть to explain, interpret, construe, comment; и. собы́тия to interpret events; непра́вильно и. to misinterpret, misread.

истоло́чь to pound, crush, grind.

исто́ма *ж* lassitude, languor.

истоми́ться to be exhausted, to worn out, be weary.

истопи́ть to heat; и. печь to heat up a stove.

истопни́к *м* stove-heater; boiler-man (*котлов*).

истопта́ть *см.* ита́птывать.

исто́рик *м* historian.

истори́ческ|ий 1. (*связанный с историей*) historical; и. рома́н historical novel; **2.** (*исторически важный*) historic; собы́тие ~ого значе́ния historic occasion.

исто́ри|я *ж* **1.** (*наука, предмет*) history; **2.** (*повествование*) story; tale, yarn (*байка, анекдот*); назида́тельные ~и cautionary tales; **3.** *разг.* (*происшествие*) event, thing, episode; из-за тебя́ я попа́л в хоро́шенькую ~ю I got into hot water because of you; ◊ вот так и.! here's a pretty kettle of fish!; ве́чная и.! always the same old story!; и. боле́зни *мед.* case history (record); задво́рки ~и the byways of history.

истоскова́ться (*по ком-л.*) to miss *smb.*, yearn (*for*), be sick (*for*); и. по ро́дине, по семье́ to yearn for home, to be homesick.

источа́ть to shed (*свет, тепло и т. п.*); to yield, exhale (*аромат и т. п.*).

исто́чник *м* **1.** (*ключ, родник*) spring, fountain; минера́льный и. mineral spring; **2.** (*начало чему-л.*) origin, source; ~и сырья́ sources of raw materials; и. боле́зни *мед.* nidus, cause; и. информа́ции a channel (source) of information; из достове́рного ~а from a reliable source; **3.** (*письменный памятник*) source, source book; ~и primary (original) sources.

исто́шный heart-rending; и. крик heart-rending (desperate) cry.

истоща́ть, истощи́ть *в разн. знач.* to exhaust; to deplete, drain (*запасы, капитал*); to drain (*здоровье*).

истоща́|ться, истощи́ться **1.** (*ослабевать*) to weaken; to be impoverished (exhausted) (*о почве*); **2.** (*приходить к концу*) to be exhausted, to run out, give out; на́ши ресу́рсы ~ются our resources are wasting away.

истоще́ние *с* **1.** (*изнурение*) exhaustion; emaciation, inanition (*от голода*); **2.** (*почвы*) exhaustion, impoverishment; **3.** (*запасов и т. п.*) depletion.

истощённый exhausted, worn out; emaciated (*исхудалый*); и. войно́й war worn.

истощи́т|(ся) *см.* истоща́ть(ся).

истра́тить to spend; to expend (*тж. о времени, энергии*).

истра́титься 1. (*израсходовать деньги*) to spend money; **2.** (*израсходоваться*) to be spent, be used, to overspend.

истреби́тель *м* destroyer; самолёт-и. fighter aircraft; лётчик-и. fighter pilot.

истреби́тельн|ый 1. destructive; **2.** *ав.* fighter; ~ая авиа́ция fighter force (aviation).

истреби́ть *см.* истребля́ть.

истребле́ние *с* (*уничтожение*) destruction, extermination; annihilation (*полное*).

истребля́ть, истреби́ть to destroy; exterminate, annihilate.

истрёпанный 1. dilapidated; **2.** *перен.* (*о человеке*) worn out, jaded.

истрепа́ть *разг.* to wear out, wear into rags (*вещь*); to spoil, ruin, tear (*книгу*); ◊ и. не́рвы to fray (wear out) *one's* nerves.

истрепа́ться *разг.* **1.** to get worn out; **2.** (*измучиться*) to wear oneself out, to wear oneself to a shadow.

истука́н *м* idol, statue.

и́стый true, real, thorough, genuine; и. учёный true scholar; и. люби́тель живо́тных genuine animal-lover.

истяза́ние *с* torture, rack, torment.

истяза́ть to torture, torment.

исхо́д *м* **1.** (*выход, способ*) way out, solution, outlet; **2.** (*завершение*) end, close; outcome, issue, result (*результат*); реши́ть и. де́ла *юр.* to decide the case; ◊ на ~е coming to an end; на ~е неде́ли about (by) the end of the week; на ~е пе́рвого ча́са towards one o'clock; на ~е дня towards evening.

исходи́ть[1] **1.** (*от кого-л., из чего-л.*) to come (*from*), issue (*from*); to originate (*with, from*) (*о слухах*); to emanate (*о запахе*); **2.** (*основываться на чём-л.*) to proceed (*from*); и. из предположе́ния, что... to proceed from the (supposition) that...; ◊ исходя́ из... proceeding from, basing on.

исходи́ть[2], изойти́: и. кро́вью to bleed (to death); и. слеза́ми to be in floods of tears, to sob *one's* heart out.

исхо́дн|ый initial, starting; и. моме́нт starting-point; и. рубе́ж starting line; ~ая то́чка point of departure.

исходя́щ|ий outgoing; ~ая по́чта outgoing mail; и. но́мер (*документа*) reference number.

исхуда́лый emaciated, haggard, wasted, gaunt.

исхуда́ть to become emaciated (thin, wasted).

исцара́панный lacerated, badly scratched.

исцара́пать to scratch (all over), to cover with scratches; и. ру́ки to scratch *one's* hands badly.

исцеле́ние *с* **1.** healing, cure; **2.** (*выздоровление*) recovery.

исцели́ть(ся) *см.* исцеля́ть(ся).

исцеля́ть, исцели́ть to heal, cure.

исцеля́ться, исцели́ться to be cured, be healed (*of*), recover (*from*).

исча́дие *с*: и. а́да devil incarnate.

исчеза́ть, исче́знуть to disappear; to go out of sight, vanish, fade away (*в тумане и т. п.*); боль исче́зла the pain disappeared; он исче́з во мра́ке но́чи he went forth into the night.

исчезнове́ние *с* disappearance.

исче́знуть *см.* исчеза́ть.

исчёрпа́ть(ся) *см.* исчёрпывать(ся).

исчёрпывать, исчёрпа́ть **1.** to empty, drain, exhaust; мы исчерпа́ли свои́ ресу́рсы we have exhausted our resources; **2.** (*улаживать что-л.*) to complete, settle; вопро́с исчёрпан the matter is settled; ◊ и. себя́ to reach the limit of *one's* resources.

исчёрпыва|ться, исчёрпа́ться: э́тим де́ло не ~ется the matter will not rest here.

исчёрпывающ|ий: ~ие да́нные exhaustive evidence; и. отве́т exhaustive (comprehensive) answer.

исчисле́ние *с* **1.** (*вычисление*) calculation, computation; и. нало́га computation of the sum of a tax; **2.** *мат.* calculus; дифференциа́льное и. differential calculus.

исчи́слить(ся) *см.* исчисля́ть(ся).

исчисля́ть, исчи́слить to calculate, estimate, compute; и. расхо́ды to calculate (estimate) expenses.

исчисля|ться, исчи́слиться to come (*to*), amount (*to*); убы́тки ~ются ты́сячами рубле́й the losses are estimated at thousands of rubles.

ита́к thus, now, now then, so; и., вопро́с решён so, the question is settled.

италья́н|ец *м*, **~ка** *ж* Italian.

италья́нский Italian; и. язык Italian, the Italian language.

ито́г *м* **1.** (*сумма*) sum, total (number); о́бщий и. grand total; в ~е (*при подсчёте*) in total; **2.** (*результат*) result; ~и перегово́ров results of negotiations; подводи́ть ~и рабо́ты to sum up the results of the work; ◊ в ~е as a result, on the whole, finally; в коне́чном ~е in the long run; ultimately, in the end.

итого́ altogether, in all; sum total *бухг.*

ито́гов|ый 1. (*суммарный*) total; ~ая су́мма total amount; **2.** (*завершающий*) final, concluding; и. протоко́л final protocol.

ито́жить, подыто́жить to sum up.

иудаи́зм *м* Judaism.

иуде́й *м* Jew.

иуде́йка *ж* Jewess.

иуде́йский Judaic.

их 1. (*род., вин. п. от* они́) them; **2.** *в знач. притяж. мест.* their (*при сущ.*); theirs (*без сущ.*); в их до́ме in their house.

ихтио́лог *м* ichthyologist.

ихтиоло́гия *ж* ichthyology.

ишак *м прям. и перен.* donkey, ass.

и́шиас *м мед.* sciatica.

ишь *разг.* see!; и. ты! how do you like that!, fancy that!; и. ты како́й! what one you are!

ище́йка *ж* **1.** (*порода собак*) bloodhound, tracker dog; **2.** *перен.* sleuth.

ию|ль *м* July; в ~ле э́того го́да this July, in July; в ~ле про́шлого го́да last July, last year in July; в ~ле бу́дущего го́да next July.

ию́льский July; и. день day in July, July day.

ию|нь *м* June; в ~не э́того го́да this June, in June; в ~не про́шлого го́да last June, last year in June; в ~не бу́дущего го́да next June.

ию́ньский June; и. день day in June, June day.

Й

йе́мен|ец *м*, **~ка** *ж* Yemeni.

йе́менский Yemeni.

йог *м* (*последователь йоги*) yogi.

йо́г|а *ж* yoga; занима́ться ~ой to go in for yoga, to do yoga.

йо́гурт *м* yog(h)urt, yog(h)ourt.

йод *м* iodine; прижига́ть ~ом цара́пину to dab some iodine on a cut.

йо́дн|ый: ~ая насто́йка tincture of iodine.

йо́т|а *ж* (*мельчайшая частица*) iota, jot; ◊ ни на ~у not a jot, not one iota, not a bit, not a whit; де́ло ни на ~у не сдви́нулось things haven't budged (an inch).

К

к (ко) *указывает на*: **1.** (*направление движения*) to, toward(s); на пути́ к on the way to; е́хать к мо́рю to go to the sea; они́ е́хали к го́роду they were driving towards town; я пошёл к нему́ I went to him; идти́ к врачу́ to go to the doctor('s); **2.** (*положение по отношению к чему-л.*) to; лежа́ть к ю́гу (се́веру) to lie to the south (to the north); держа́ть к све́ту to hold to the light; **3.** (*предмет, лицо, с которым связано какое-л. действие, состояние и т. п.*) for, toward(s); любо́вь к ро́дине love for *one's* country; несправедли́вый к *кому-л.* unjust to *smb.*; любо́вь к му́зыке taste for music; приго́дный к употребле́нию fit for use; **4.** (*мотив, цель, результат действия*) for, to; гото́виться к экза́менам to prepare for the examinations; прийти́ к вы́воду (реше́нию) to come to a conclusion (to a decision); **5.** (*тесное соприкосновение*) to; лицо́м к лицу́ face to face; плечо́ к плечу́ shoulder to shoulder; быть бли́зко к *кому-л., чему-л.* to be close to *smb., smth.*; привяза́ть *что-л.* к *чему-л.* to tie *smth.* to *smth.*; **6.** (*добавление, сложение, соотношение*) to; к пяти́ приба́вить три add five and three together; приба́вьте к э́той су́мме де́сять add ten to the sum; **7.** (*время совершения, завершения действия*) by, toward(s); to (*в отношении времени в прошлом*); к ве́черу towards evening; к пе́рвому января́ by the first of January; зима́ подходи́ла к концу́ winter was drawing to a close; к тому́ вре́мени by then, by that time; к сро́ку on time; ◊ к сча́стью fortunately; к несча́стью unfortunately; к его́ че́сти to his credit; к чему́? what for?; э́то ни к

чему́ that's no use (good); к тому́ же besides, moreover; and what's more...

кабал|а́ *ж* bondage, servitude; быть в ~é у *кого-л.* to be entirely dependent on *smb.*

кабáльн|ый (*тяжёлый, несправедливый*) enslaving; к. труд slave labour; ~ая зави́симость bondage.

кабáн *м* boar; wild boar (*дикий*).

кабарди́н|ец *м*, **~ка** *ж* Kabardian.

кабарди́нский Kabardian; к. язы́к Kabardian, the Kabardian language.

кабаре́ *с* cabaret.

кабачо́к[1] *м бот.* vegetable marrow.

кабачо́к[2] *м* small restaurant.

ка́бель *м* cable.

ка́бельн|ый cable; ~ое телеви́дение cable TV (television).

кабúна *ж* cabin, cab; booth (*телефонная*); к. води́теля driver's cab; душева́я к. shower cubicle; к. лётчика pilot's cabin.

кабинéт *м* **1.** (*в учреждении*) office; study (*дома*); к. дирéктора director's office; **2.** (*специальный*) room; к. врача́ (the doctor's) consulting room; косметúческий к. beauty parlour; к. фúзики physics laboratory; **3.** (*правительство*) cabinet; к. минúстров the Cabinet; **4.** (*предмет мебели*) cabinet; (office, study) suite (*комплект мебели*).

кабúнка *ж*: к. на пля́же cubicle, bathing-hut.

каблýк *м* heel; высóкие (нúзкие) ~и́ high (low) heels; набива́ть ~и́ to heel; ◊ быть у *кого-л.* под ~óм to be under *smb.'s* thumb.

каботáж *м мор.* cabotage, coastal trade (shipping).

каботáжн|ый coasting; ~ое су́дно coasting vessel, coaster.

кавалéр[1] *м* **1.** (*в танцах*) partner; **2.** *разг.* (*поклонник*) escort, cavalier; её к. her young man.

кавалéр[2] *м* (*награждённый орденом*) holder (*of*), knight; Геóргиевский к. Holder of the St. George Cross.

кавалерúйский cavalry.

кавалерúст *м* cavalryman (*pl* -men), light horseman (*pl* -men).

кавалéрия *ж* (horse) cavalry.

кавалькáда *ж* cavalcade.

кавардáк *м* confusion, disorder, mess, muddle; устра́ивать к. to make hay of a room, to rag *one's* room.

ка́верза *ж* intrigue; mean trick (*злая шалость*); snare (*ловушка*).

ка́верзный captious, tricky; к. вопрóс puzzling question, poser.

кавкáзец *м* Caucasian.

кавкáзский Caucasian.

кавы́чк|и *мн.* (*ед.* кавы́чка *ж*) inverted commas, quotation marks, quotes; в ~ах in inverted commas; открыть к. to quote; закрыть к. to unquote.

кадáстр *м* cadastre.

кадéт *м* (*воспитанник кадетского корпуса*) cadet.

кадéтский: к. кóрпус military school (college).

кади́ло *с церк.* censer, incensory.

кади́ть **1.** *церк.* to cense, incense; **2.** *перен.* (*льстить*) to fawn (*upon*), flatter.

ка́дка *ж* vat, tub, water butt.

кадр *м фото, кино* shot, frame; still, still picture (*фотоснимок*); sequence (*сцена, эпизод*); ~ы из фúльма stills from a film.

ка́дровый **1.** trained; к. рабóчий trained worker; **2.** *воен.* regular; к. офицéр regular officer.

ка́др|ы *мн.* **1.** *воен.* regulars, cadres; **2.** (trained) personnel *sing.*; подбира́ть к. to select personnel; отдéл ~ов personnel department.

кады́к *м* Adam's apple.

каждоднéвный daily, everyday.

ка́жд|ый **1.** *мест.* each, every; к. день daily, every day, every single day; ~ые полчаса́ every half hour; чéрез ~ые два дня every third day; ~ая кни́га (*из многих*) every single book; **2.** *в знач. сущ. м* everyone, everybody; э́то к. зна́ет everyone knows it; за ~ого per man (head); всех и ~ого all and everybody, all and sundry; к. из нас (из них) each of us (of them).

ка́жется **1.** *см.* каза́ться; **2.:** мне к., что... it seems to me (that)..., it appears (to me) that...; **3.** *в знач. вводн. сл.* it seems, it appears; к., хóлодно it seems cold; к., бу́дет дождь it looks like rain, it seems that it will rain.

ка́жущийся seeming, apparent.

каза́к *м* Cossack; ◊ во́льный к. free man.

каза́н *м* kettle, boiler.

каза́рма *ж* barrack, casern; barn *перен.*

каза́рменный barrack, barrack-like.

каза́|ться, показа́ться **1.** to seem, appear; to look (*выглядеть*); во́здух ка́жется холóдным the air feels cold; ребёнок ~лся больны́м the child had the appearance of being unwell; **2.** (*чудиться*) to seem; вам показа́лось! it's your imagination!; ~лось бы... it should (would) seem...; как э́то ни ка́жется стра́нным strange as it may appear (seen).

каза́х *м* Kazakh.

каза́хский Kazakh; к. язы́к Kazakh, the Kazakh language.

каза́цкий Cossack.

каза́чество *с* the Cossacks *pl.*

каза́чий Cossack.

каза́чка *ж* (*жена или дочь казака*) Cossack woman.

каза́шка *ж* Kazakh woman.

казённ|ый **1.** (*государственный*) government, state, public; на к. счёт at the public cost, at public expense; ~ая кварти́ра a flat in a government house; он растра́тил ~ые де́ньги he embezzled official funds; **2.** (*бюрократический, формальный*) bureaucratic, formal.

казúно *с* casino.

казна́ *ж* treasury; exchequer.

казначéй *м* treasurer, cashier; paymaster *воен.*; purser *мор.*

казначéйство *с* treasury, exchequer; госуда́рственное к. the Treasury.

казни́ть **1.** to execute, to put to death; **2.** *перен.* to torture, torment.

казни́ться to accuse oneself.

каз|нь *ж* execution; смéртная к. capital punishment, death penalty; под стра́хом смéртной ~ни on pain of death; (снóва) ввести́ смéртную к. to bring back capital punishment.

ка́зус *м* **1.** *юр.* (*особенный случай*) casus, special case; **2.** (*происшествие*) case, incident; extraordinary occurance; вот так к.! here's an amazing thing!

кайма́ *ж* band, border, edging; hem, selvage (*кромка*).

кайф *м* и **кейф** *м разг.* kik(s), turn-up, buss; быть под ~ом to be high, to be spaced out; поймáть к. to get stoned.

как **1.** *нареч.* how; к. э́то случúлось? how did it happen?; к. его́ зову́т? what is his name?; к. дела́? how are things?, how goes it?; к. вы себя́ чу́вствуете? how do you feel?; к. вы пожива́ете? how do you do?, how are you?; к. глýпо! how stupid!; к. жáрко! how hot it is!; к. жáлко! what a pity!; **2.** *частица* (*выражает удивление, оценку*) what!; к. так? why?, how so?; к.! ты опя́ть здесь! what are you here again!; к. же так? how is that?; к. знать? who knows?; **3.** *союз* (*при сравнении, отождествлении*) as; свирéпый к. тигр fierce as a tiger; я живу́ к. други́е I live as others do; **4.** *союз*: пóсле того́ к. since; до того́ к. till, until; тогда́ к., мéжду тем к., в то врéмя к. whereas, while; к. тóлько, к. скóро as soon as, when; **5.** *союз* (*кроме, только*) but, except; к. не but; кому́ к. не тебé who else but you; **6.** *союз* (*присоед. придаточные предложения*): мне не нра́вится, к. он улыба́ется I don't like the way he smiles; ви́дели, к. он упáл he was seen to fall; я зна́ю, к. он узна́л об э́том I know how he found this out; я ви́дел, к. она́ ушлá I saw her go out; **7.** *в составе вводн. словосочетаний*: к., напримéр as, for instance; к. говори́тся to coin phrase; ◊ к. бýдто (бы)

1) (*как если бы*) as if, as though; 2) (*кажется*) it would seem, it appears, it looks as if; к. бу́дто вы не зна́ете! as if you didn't know!; ты дово́лен? — Да, к. бу́дто aren't you pleased? — Well yes, kind of; к. бы as if, as though; к. бы э́то сде́лать? how is it to be done, I wonder?; к. бы не lest; мы беспоко́ились, к. бы не опозда́ть we were anxious lest we should be late; к. бы ни however, howsoever; к. бы он ни́ был хоро́ш however good he may be; к. вдруг when suddenly; к. е́сли бы as if; к. есть quite, absolutely, utterly; расскажи́ нам, к. и что tell us all about it; к. же without doubt, certainly, of course; very like a whale *ирон.*; к. же так? how's that?, how so?; э́то к. же?, к. же э́то? how come?; к. мо́жно! it is impossible!, as ever!; к. ни though, however; к. попа́ло at haphazard, helter-skelter; к. раз just, right, exactly; к. раз напро́тив right opposite; к. раз в середи́не right in the middle; к. сказа́ть it (all) depends; к. ..., так и... both... and...; к. таково́й as such; pure and simple; когда́ к. it depends; к. нельзя́ лу́чше extremely well.

какаду́ *м зоол.* cockatoo.

како́о *с нескл.* **1.** (*дерево*) cacao (tree); к.-бобы́ cacao (cocoa) beans; **2.** (*порошок, напиток*) cacao, cocoa.

ка́к-либо somehow (or other).

ка́к-нибудь 1. (*так или иначе*) somehow (or other); **2.** (*кое-как, небрежно*) anyhow; он всё де́лает к. he does things anyhow (carelessly); **3.** (*когда-нибудь в будущем*) some day (time), one day; к. на днях one of these days; я к. зайду́ к вам I'll come and see you some time (day).

как-ника́к after all, despite all, still and all; к. я твой муж after all I'm your husband.

како́в *мест. вопрос. и относит.* what; how; к. результа́т? what is the result?; ~а́ пого́да? what kind of weather is it today?; ~а́ она́? what is she like?; вот он к.! what a chap (fellow)!

какова́ *см.* како́в.

каково́ *разг.*: к. мне слы́шать э́то! I am extremely sorry to hear it!; к.! how do you like it!

как|о́й *мест.* **1.** *вопрос.* what, which; ~а́я сего́дня пого́да? what's the weather like today?; ~о́е сего́дня число́? what's the date?; к. сего́дня день? what's today?; **2.** *определит.* what; ~а́я на́глость! what impudence!; ~а́я хоро́шенькая де́вушка! what a pretty girl!; **3.** *относит.* what; произведи́те ~и́е уго́дно изме́нения make whatever alterations you please; не зна́ю, ~у́ю кни́гу вам дать I don't know what book I can (could) give you; **4.** *определит.* (*в риторическом вопросе*): к. он учёный? what kind of scholar is that?; к. э́то парк? is that what you call a park?; **5.** (*который*) such as; тако́й страх, ~о́го он никогда́ не испы́тывал such fear as he had never felt; **6.** *частица*: ~о́е! what!; ~о́е там! nothing of the kind, quite the contrary; ◊ к. ни whichever, whatever; к. бы то ни́ было any whatsoever; к. есть, к. ни на есть just any; ни в ~у́ю never; not for any thing; к. тако́й? which (exactly)?; к. уго́дно any... you like.

како́й-либо *см.* како́й-нибудь.

как|о́й-нибудь 1. (*тот или иной*) some, some kind of; any (*в отриц. и условн. предложениях*); ~и́м-нибудь о́бразом somehow; есть ли ~и́е-нибудь ша́нсы? is there any chance whatever?; **2.** (*перед числительными*) about, some; у тебя́ есть ~и́е-нибудь де́ньги? have you got any money on (with) you?

како́й-ника́кой *разг.* good or bad.

как|о́й-то 1. (*неизвестно какой*) some; а (*неопределённый артикль*); к. челове́к somebody, someone; к. ма́льчик some boy or other; вам ~о́е-то письмо́ there is a letter for you; **2.** (*напоминающий кого-л., что-л.*) a kind of, a (some) sort of; он сего́дня к. уста́лый he seems to be tired today.

какофо́ния *ж* cacophony.

ка́к-то 1. (*каким-то образом*) somehow; здесь к. неую́тно somehow it's not very cosy here; он к. ухитри́лся сде́лать э́то he managed to do it somehow; **2.** (*однажды*) once, one day; к. ве́чером one evening; к. раз one day; **3.** (*а именно*) namely, that is; **4.** (*в риторическом вопросе*) I wonder how...; how... I wonder!; к. они́ живу́т там без нас? how are they getting on there all by themselves, I wonder?

ка́ктус *м* cactus (*pl* -ti).

кал *м* excrement; faeces *pl* (*фекалии*).

каламбу́р *м* pun, word-play.

каламбу́рить, скаламбу́рить to pun.

каланча́ *ж* **1.** watchtower; **2.** *перен. разг.* (*о человеке*) maypole.

калейдоско́п *м* kaleidoscope.

кале́ка *м и ж* cripple, crock, invalid.

календа́рный calendar; к. ме́сяц calendar month.

календа́|рь *м* **1.** calendar; по ~рю by the calendar; отрывно́й к. pull-off, tear-off; **2.** *спорт.* fixture list; к. соревнова́ний сезо́на fixtures for the season; **3.** (*для записи*) diary.

кале́ни|е *с тех.* **1.** (*действие*) making red heat; **2.** (*степень нагрева*) incandescence; ◊ довести́ до бе́лого ~я to rouse to fury.

кале́н|ый 1. (*раскалённый*) red-hot; **2.** (*прожаренный без воды и масла*) roasted; ~ые оре́хи roasted nuts; ◊ вы́жечь ~ым желе́зом to extirpate.

кале́чить, искале́чить, покале́чить **1.** to cripple, lame, maim, mangle; его́ искале́чило на войне́ he was maimed in the war; **2.** *перен.* to ruin.

кали́бр *м* **1.** *тех.* gauge, standard; **2.** (*оружия*) caliber, bore.

калиброва́ть to calibrate.

ка́лий *м хим.* potassium; хло́ристый к. potassium chloride.

кали́на *ж бот.* (*кустарник*) guelder-rose, snowball-tree.

кали́тка *ж* gate, wicket(-gate), wicket-door.

кали́ть 1. *тех.* to heat, incandesce; к. до́красна́ to make red-hot; к. до́бела́ to make white-hot; **2.** (*об орехах и т. п.*) to roast.

кали́ф *м* caliph; ◊ к. на час king for a day.

каллиграфи́ческий callighraphic; к. по́черк copy-book hand.

калмы́|к *м* Kalmuck, Kalmyk; ~ки *мн.* the Kalmucks.

калмы́цкий Kalmyk; к. язы́к Kalmyk, the Kalmyk language.

калмы́чка *ж* Kalmuck, Kalmyk.

калори́йность *ж* calorific value.

калори́йн|ый caloric; high-calorie; ~ая пи́ща food rich in calories.

калори́фер *м* heater, radiator.

кало́рия *ж* calorie.

ка́лька *ж* **1.**: к. бума́жная tracing paper; **2.** (*копия чертежа*) tracing; **3.** *лингв.* loan translation, calque.

калькули́ровать 1. to trace, to make a tracing (*of*); **2.** *лингв.* to make a loan translation (*of*).

калькули́ровать to calculate, compute.

калькуля́тор *м* calculator.

калькуля́ция *ж* calculation, estimate.

кальма́р *м* squid.

кальсо́ны *мн.* drawers, pants.

ка́льций *м хим.* calcium.

калья́н *м* hookah, narghile.

ка́мбала́ *ж зоол.* plaice (*морская*); flounder (*речная*); flat-fish (*все камбаловые*).

камбодж|и́ец *м*, **~и́йка** *ж* Cambodian.

камбоджи́йский Cambodian.

ка́мбуз *м мор.* caboose.

каме́лия *ж* camellia.

каменеть 1. to petrify, to turn to stone; **2.** *перен.* (*от страха*) to harden, become hard (callous).

камени́стый stony, rocky; petrous *геол.* (*окаменелый*).

каменноуго́льный coal; к. бассе́йн coalfield, coal-basin.

ка́менн|ый 1. stone; ~ая кла́дка masonry, stone-work; 2. (*неподвижный*) set; с ~ым лицо́м with a set face; 3. *перен.* (*бесчувственный*) hard, callous, stony; у него́ ~ое се́рдце he has a heart of stone, he is flinty hearted; ◊ к. у́голь coal; ~ая соль rock salt; к. век the Stone Age.

каменолóмня *ж* stone quarry, stone-pit.

каменотёс *м* stonemason, stonecutter.

ка́менщик *м* stonemason, bricklayer.

ка́м|ень *м* 1. (*порода*) stone, rock; подво́дный к. reef, rock; драгоце́нный к. precious stone, jewel, gem; часы́ на двадцать ~ня́х a twenty jewel watch; 2. (*отдельный кусок*) stone; швыря́ть ~ни (~ня́ми) во *что-л.*, в *кого-л.* to hurl stones at *smth.*, *smb.*; надгро́бный к. gravestone, tombstone; 3. *мед.* calculus, stone; зубно́й к. scale, tartar; жёлчный к. gall-stone; ~ни в пе́чени stones in the liver; ◊ к. преткнове́ния stumbling-block; про́бный к. touchstone; не оста́вить ~ня на ~не to raze to the ground; броса́ть ~ни в чужо́й огоро́д to make veiled allusions to a person; лежа́ть ~нем на се́рдце to sit heavy on; держа́ть к. за па́зухой to harbour a grudge (*against*); к. свали́лся с мое́й души́ a load has been taken off my mind.

ка́мера *ж* 1. cell, chamber; к. хране́ния (*багажа*) cloakroom, left-luggage office; baggage room *амер.*; морози́льная к. deep-freeze compartment; тюре́мная к. cell, ward; 2. *тех.* chamber; 3. inner tube (*шины*); bladder (*мяча*); 4. *фото* camera; скры́тая к. hidden (concealed) camera.

ка́мерн|ый chamber; к. конце́рт chamber concert; ~ая му́зыка chamber music.

камертóн *м муз.* tuning-fork, pitch-pipe.

каме́я *ж* cameo.

ками́н *м* fireplace; fire (*горящий*); поста́вить *что-л.* на к. to put *smth.* on the chimneypiece (on the mantel); сиде́ть у ~а to sit by the fire.

ками́нн|ый: ~ая решётка fire-guard; ~ая по́лка mantelshelf (*pl* -shelves); ~ые щипцы́ fire irons.

камóрка *ж* tiny room, closet.

кампа́ни|я *ж в разн. знач.* campaign; (*общественная тж.*) drive; посевна́я (убо́рочная) к. sowing (harvesting) campaign; избира́тельная к. election, electioneering, canvassing; нача́ть ~ю *воен.* to take the field; проводи́ть ~ю to conduct (carry on) a campaign (drive).

кампучи́ец *м*, **~и́йка** *ж* Kampuchean.

кампучи́йский Kampuchean.

камуфли́ровать, закамуфли́ровать to camouflage.

камуфля́ж *м воен.* camouflage.

камфара́ *ж* и **ка́мфора** *ж* camphor.

камфа́рн|ый и **ка́мфорный** camphor; ~ое ма́сло camphorated oil; к. спирт spirits of camphor.

камы́ш *м* cane, reed; заро́сший ~о́м rushy.

кана́ва *ж* ditch, dyke, gully; gutter (*сточная*); channel, drain (*для осушения*); trench (*дренажная*).

кана́д|ец *м*, **~ка** *ж* Canadian.

кана́дский Canadian.

кана́л *м* 1. canal (*искусственный*); channel (*морской*); ороси́тельный к. irrigation canal (channel); 2. *анат.* duct, canal; мочеиспуска́тельный к. urethra; 3. *перен.* (*путь, средство*) channel; дипломати́ческие (телевизио́нные) ~ы diplomatic (television) channels; 4. (*ствола оружия*) bore.

канализацио́нн|ый: ~ая труба́ drain, sewer, sewage-pipe; ~ая сеть sewerage, the drains.

канализа́ция *ж* sewerage, drainage; sewage system, sanitation, the drains.

канаре́йка *ж* canary.

кана́т *м* cable, rope, hawser, towrope; стально́й к. steel-rope; тройно́й к. three-ply rope; ту́го натя́нутый к. (*для канатоходца*) tight(-)rope; ходи́ть по ~у to walk the tight-rope.

кана́тн|ый rope, cable; ~ая доро́га ropeway, cableway, funicular.

канатохóдец *м* rope-dancer, rope-walker.

канва́ *ж* 1. (*ткань*) eanvas, art canvas; 2. *перен.* design, outline, groundwork, plot; к. рома́на outline (plot) of a novel.

кандалы́ *мн.* shackles; fetters, irons (*ножные*); manacles, handcuffs (*ручные*); зако́вывать в к. to shackle, fetter, to put in irons (in fetters).

канделя́бр *м* candelabrum (*pl тж.* -bra), girandole.

кандида́т *м*, **~ка** *ж* 1. candidate, applicant; nominee (*на выборах*); к. в депута́ты candidate, nominee; быть ~ом to stand as a candidate; выступа́ть ~ом от to stand for; вы́двинуть *кого-л.* в ~ы to nominate *smb.* as a candidate; 2. (*учёная степень*) Candidate; к. нау́к Candidate of Science (*сокр.* Cand. Sc.).

кандида́тск|ий candidate's; ◊ к. ми́нимум requirements for a Candidate's degree; ~ая диссерта́ция thesis for a Candidate's (Master's) degree.

кандидату́р|а *ж* candidature, candidacy; снима́ть ~у to withdraw an application; предлага́ть свою́ ~у на пост to offer oneself for a post.

кани́кул|ы *мн.* vacation *sing.*, holidays; рожде́ственские к. Christmas (X-mas) holidays; шко́льные к. school holidays; ле́тние к. long (summer) vacation (*в университете*); summer holidays (*в школе*); парла́ментские к. parliamentary recess; на ~ах out of term.

кани́стра *ж* can.

канителиться, проканителиться to fiddle about, dawdle.

канитéль *ж* 1. (*золотая или серебряная нить для вышивания*) purl, bullion, gold (silver) thread; 2. *перен.* long-drawn-out proceedings *pl*, long (tedious) business; тяну́ть к. to procrastinate, dawdle, spin out.

канитéльн|ый tedious, tiresome, long-drawn-out; ~ое де́ло long (tedious) business.

канифóль *ж* colophony, rosin.

каннибáл *м* (*людоед*) cannibal.

каноúст *м спорт.* canoeist.

канóн *м* canon.

канонáда *ж* cannonade.

канонизáция *ж* canonization.

канонизúровать to canonize.

канонúческ|ий canonical; ~ое пра́во canon law.

канóэ *с* canoe.

кант *м* 1. (*на одежде*) piping, edging; отде́лывать ~ом to pipe, edge; 2. (*обрамление*) edging, border.

кантáта *ж муз.* cantata.

кантовáть[1], окантовáть to pipe, edge.

кантовáть[2] (*переворачивать*) to overturn, cant; не к! handle with care!

кану́н *м* eve; к. Но́вого го́да New Year's eve; в к. on the eve (*of*).

кáнуть to disappear; ◊ к. в ве́чность to sink (fall) into oblivion.

канцеля́рия *ж* office, chancery.

канцеля́рск|ий 1. office, clerical; ~ие това́ры stationery *sing.*; 2. (*казённый*) formal, bureaucratic; к. стиль officialese, bureaucratic style.

канцероге́н *м спец.* carcinogen.

канцероге́нный *спец.* carcinogenic.

кáнцлер *м* chancellor.

каньóн *м* canyon; Большóй к. the Grand Canyon.

кáпа|ть, накáпать 1. (*падать каплями*) to drip, drop, trickle, dribble; to fall (*о слезах*); ~ет с потолка́ (из кра́на) there's a drip from the ceiling (the tap); 2. (*лить по капле*) to pour out drop by drop; накáпать лекáрства в рю́мку to pour a few drops of medicine into a glass.

капéлла *ж* 1. (*хор*) choir; 2. (*часовня*) chapel.

капельди́нер *м театр.* box-keeper, usher.

кáпельк|а *ж* 1. droplet, driblet; 2. *разг.* (*маленькое количество*) grain, little bit; ◊ ни ~и not the least (bit).

капельме́йстер *м* conductor; band-master (*духового оркестра*).

ка́пельница *ж мед.* dropping bottle, (medicine) dropper, drip.

ка́перс *м* caper.

капилля́р *м* capillary.

капилля́рный capillary.

капита́л *м* capital, fund; stock (*ценные бумаги*); к. ба́нка the capital(s) of a bank; акционе́рный к. joint stock; оборо́тный (основно́й) к. working (stock) capital; полити́ческий к. political capital.

капитализи́ровать to capitalize.

капитали́зм *м* capitalism.

капитали́ст *м* capitalist.

капиталисти́ческий capitalist, capitalistic.

капиталовложе́ни|е *с* investment; надёжное к. sound investment; ~я окупи́лись the investment paid off.

капита́льн|ый capital, thorough, substantial, fundamental; к. труд (вопро́с) fundamental work (question); ~ые вложе́ния capital investments.

капита́н *м* captain; к. торго́вого су́дна master; skipper *разг.*; ста́рший помо́щник ~a first mate.

капита́нский captain's; к. мо́стик captain's bridge.

капите́ль *ж* 1. *архит.* capital; 2. (*шрифт*) small capitals *pl.*

капитули́ровать to capitulate.

капитуля́ция *ж* capitulation, surrender; безогово́рочная к. unconditional surrender.

капка́н *м* trap; попа́сть в к. (*тж. перен.*) to fall into a trap.

ка́п|ля *ж* 1. drop, driblet, blob; к. за ~лей drop by drop; по ~ле in driblets; 2. *перен.* grain; ни ~ли not a bit (jot, grain); в э́том нет ни ~ли пра́вды there's not a grain of truth in it; 3. *мн.* (*лекарство*) drops; принима́ть по де́сять ~ель в день to take ten drops a day; ◊ после́дняя к. the last straw; к., перепо́лнившая ча́шу the last drop which overflowed the cup; би́ться до после́дней ~ли кро́ви to fight to the last.

ка́пнуть *см.* ка́пать.

капо́т *м* (*автомобиля*) hood, bonnet.

капри́з *м* caprice, whim, freak, vagary; fancy (*прихоть*); foible (*причуда*); пота́кать *чьим-л.* ~ам to gratify *smb.'s* whims.

капри́зничать to be capricious; to be naughty (*о детях*).

капри́зный capricious, whimsical; wayward, freakish (*своенравный*); fractious, fretful (*раздражительный*); petulant (*обидчивый*); naughty (*о детях*); к. ребёнок petulant (querulous) child.

капро́н *м* kapron.

капро́новый kapron.

ка́псула *ж* capsule.

капу́ст|а *ж* cabbage; кочан ~ы a head of cabbage.

капу́стник *м* (*самодеятельное представление*) amateur revue; студе́нческий к. a student's skit (revue).

капу́стница *ж зоол.* cabbage butterfly.

капу́стный cabbage.

капюшо́н *м* hood, cowl; покрыва́ть ~ом to hood.

ка́ра *ж* punishment; retribution (*возмездие*); penalty, chastisement (*наказание*).

караби́н *м* carabine.

кара́бкаться, вскара́бкаться to clamber (up), climb (up), scramble (up), shin (up); к. по ска́лам to clamber over rocks.

карава́й *м* round loaf; ◊ на чужо́й к. рта не разева́й *погов.* ≅ don't wait for dead man's shoes.

карава́н *м* 1. caravan; 2. *мор.* convoy.

каракалпа́к *м* Karakalpak; ~и *мн.* the Karakalpaks.

каракалпа́кский Karakalpak; к. язы́к Karakalpak, the Karakalpak language.

кара́катица *ж* 1. *зоол.* cuttlefish, cuttle; 2. *перен. м и ж* short-legged (clumsy) person.

кара́кулев|ый astrakhan; ~ая шу́ба astrakhan (caracul, karakul(e)) coat.

кара́кул|и *мн.* (*ед.* кара́куля *ж*) scrawl *sing.*, scribble *sing.*, squiggle *sing.*; писа́ть ~ями to scrawl, scribble; я не могу́ разобра́ть э́ти к. I can't make out this untidy scrawl.

кара́куль *м* astrakhan (*тж. шкурка*); caracul, karakul(e) (*мех*).

карами́ель *ж* 1. (*конфеты*) caramels *pl*; 2. (*жжёный сахар*) caramel, burnt sugar.

каранда́ш *м* pencil, lead-pencil; цветно́й к. crayon; к. для век (бровей́) cosmetic (eyebrow) pencil.

каранда́шный pencil.

каранти́н *м* 1. quarantine; быть на ~е to be in quarantine; держа́ть *кого-л.* на ~е to keep *smb.* in quarantine; 2. (*пункт санитарного осмотра*) quarantine station.

карапу́з *м* toddle, tot.

кара́сь *м* crucian.

кара́т *м* (*мера веса драгоценных камней, равная 0,2 г*) carat.

кара́тель *м* member of a punitive expedition.

кара́тельный punitive, vindictive, retributive.

кара́ть, покара́ть to punish, chastise, scourge.

каратэ́ *с спорт.* karate.

карау́л *м* 1. *воен.* guard; почётный к. guard of honour; стоя́ть в ~е, быть в ~е to be on guard (watch); 2. (*крик о помощи*): к.! hue and cry!, help!; ◊ взять на к. (*отдать честь*) to present arms.

карау́лить 1. (*охранять*) to guard; 2. (*поджидать, высматривать*) to watch (*for*), be on the watch (look-out) (*for*), lie in wait (*for*).

карау́льн|ый 1. guard; нести́ ~ую слу́жбу to keep (stand) sentry; 2. *в знач. сущ. м* guard, a soldier on sentry; sentinel, sentry (*часовой*).

карбо́лка *ж разг.* carbolic acid.

карбона́д *м кул.* ham.

карбу́нкул *м мед., мин.* carbuncle.

карбюра́тор *м* carburettor; зали́ть к. to flood the carburettor.

кардамо́н *м бот.* cardamom.

кардига́н *м* cardigan.

кардина́л *м* cardinal.

кардина́льн|ый cardinal, pivotal; к. вопро́с cardinal problem; ~ое расхожде́ние essential disagreement.

кардиогра́мма *ж* cardiogram.

кардио́лог *м* cardiologist.

кардиоло́гия *ж* cardiology.

карегла́зый brown-eyed.

каре́л *м*, **~ка** *ж* Karelian.

каре́льск|ий Karelian; ◊ ~ая берёза Karelian birch.

каре́та *ж* carriage, coach; ◊ к. ско́рой по́мощи ambulance.

каре́тка *ж* (*пишущей машинки*) carriage.

кариати́да *ж архит.* caryatid.

ка́риес *м спец.* caries.

ка́р|ий brown, hazel; ~ие глаза́ brown eyes.

карикату́р|а *ж* 1. caricature; (*политическая тж.*) cartoon; нарисова́ть ~у на *кого-л.* to make a caricature of *smb.*; 2. *перен.* (*смешное подобие чего-л.*) parody.

карикатури́ст *м* caricaturist, cartoonist.

карикату́рн|ый grotesque, ludicrous; изобража́ть в ~ом ви́де to caricature.

ка́рканье *с* cawing, croaking.

каркас *м* carcass, frame, framework; к. зда́ния the frame (skeleton) of a building.

ка́ркать, ка́ркнуть 1. to croak, caw; 2. *перен. разг.* to foretell evil (*зло*); to prophesy ill (*беду*).

ка́ркнуть *см.* ка́ркать.

ка́рлик *м* dwarf, midget (*о человеке, животном, растении*); pygmy (*ничтожный человек*).

ка́рликов|ый dwarfish, diminutive, pygmean; ~ое расте́ние dwarf plant.

карма́н *м* pocket; к. для часо́в watch pocket, fob; pouch; нагру́дный к. breast pocket; оттопы́ренные ~ы bulging pockets; класть в к. to pocket, pouch; ◊ набива́ть себе́ к. to feather *one's* nest; э́то уда́рит его́ по ~у this will hit his pocket; держи́ к. ши́ре! you will not receive it!, no hope!

карма́нный pocket; к. нож pocket-knife (*pl* -knives); к. слова́рь pocket dictionary; к. фона́рь electric torch.

карнава́л *м* carnival.

карнава́льный carnival; к. костю́м fancy dress.

карни́з *м* cornice; к. для портье́р (занаве́сок) curtain rail, curtain rod.

каротин *м* carotene.

карп *м* carp.

карт *м* (*гоночный автомобиль*) cart, kart.

ка́рт|а *ж* **1.** (*географическая*) map; доро́жная к. road map; ко́нтурная к. contour map; маршру́тная к. route map; морска́я к. chart; по ~е by the chart; составля́ть (чита́ть) ~у to make (read) a map; **2.** (*игральная*) card; коло́да карт pack of cards; игра́ть в ~ы to play cards; ◊ ста́вить на ~у to set at stake, to stake, hazard; поста́вить всё на ~у to have all *one's* eggs in one basket.

карта́вить to burr.

карта́во with a burr.

карта́вый burring.

карт-бла́нш *м* (*свобода действий*) carte blanche.

картёжни|к *м*, **~ца** *ж* card-player; gambler (*азартный*); компа́ния ~ков the gambling set.

карте́ль *ж эк.* cartel.

карте́чь *ж* **1.** *воен.* case-shot, grape-shot, canister-shot; **2.** (*дробь*) buck-shot.

карти́н|а *ж* **1.** (*произведение живописи*) picture, painting, piece; нарисова́ть ~у to paint a picture; **2.** (*изображение, описание чего-л.*) picture, scene; к. бы́та scene from life; **3.** *театр.* scene; **4.** *разг.* (*кинофильм*) film, picture; movie *амер.*

ка́ртинг *м спорт.* carting, karting.

карти́нка *ж* picture, illustration; кни́жка с ~ми (*детская*) picture-book.

карти́нн|ый: **1.**: ~ая галере́я picture gallery; **2.** (*о жесте, позе*) theatrical.

картогра́ф *м* cartographer, map-maker.

картографи́ческий cartographic.

картогра́фия *ж* cartography, map-making.

карто́н *м* **1.** cardboard, pasteboard; **2.** (*рисунок на картоне*) cartoon.

карто́нка *ж* carton, cardboard box; pasterboard-box; к. для шляп hat box, bandbox.

карто́нн|ый cardboard; к. переплёт cardboard binding; в ~ом переплёте with a stiff binding.

картоте́к|а *ж* card index, card file; библиоте́чная к. card catalogue; составля́ть ~у to compile a card index.

карто́фелина *ж* a potato, spud.

карто́фель *м* potato (*растение*); potatoes *pl собир.*; жа́реный к. fried potatoes; chips, potato crisps (*чипсы*); молодо́й к. new potatoes; к. «в мунди́ре» potatoes baked (cooked) in their jackets.

карто́фельн|ый potato; ~ая мука́ potato flour, farina; ~ое пюре́ mashed potatoes; mash *sl.*; ~ые чи́псы potato crisps, potato chips.

ка́рточк|а *ж* **1.** card; абонеме́нтная библиоте́чная к. library card; пла́стиковая к. plastic card; визи́тная к. (visiting) card, carte-de-visite; **2.** *разг.* (*фотографическая*) photograph, photo (*pl* -os); **3.** (*регистрационная*) form; запо́лнить ~у to fill in the form.

ка́рточный card; к. фо́кус card trick; ◊ к. до́мик card castle, house of cards.

карто́шка *ж разг.* **1.** *собир.* (*картофель*) potatoes *pl*; **2.** (*отдельная картофелина*) potato.

ка́ртридж *м* cartridge.

карусе́|ль *ж* merry-go-round, whirligig, roundabout; ката́ться на ~ли to have a ride on a merry-go-round.

ка́рцер *м* cell, lock-up.

карье́р[1] *м* (*ход лошади*) full gallop, tantivy; пусти́ть ло́шадь в к. to put a horse at full gallop; ◊ с ме́ста в к. straight away.

карье́р[2] *м* (*открытая разработка*) quarry; ка́менный к. stone quarry.

карье́р|а *ж* career; де́лать ~у to push *one's* fortunes, to make a career for oneself.

карьери́зм *м* careerism.

карьери́ст *м*, **~ка** *ж* careerist, time-server, self-seeker; climber *разг.*

каса́ни|е *с* contact; то́чка ~я *мат.* point of contact.

каса́тельная *ж мат.* tanget.

каса́тельств|о *с* relation, connection; не име́ть никако́го ~а к *чему-л.* to have nothing to do with *smth.*

каса́|ться, кону́ться **1.** (*дотрагиваться*) to touch; к. дна to touch bottom; **2.** *перен.* (*затрагивать*) to touch (*upon, on*); **3.** (*иметь отношение к чему-л.*) to concern, have respect (*to*), regard, relate (*to*); э́то меня́ не ~ется it is no concern of mine, it doesn't concern me; ◊ что ~ется as concerns, as regards, regarding, touching, in relation (*to*), in respect (*of*), as to, as for.

ка́ска *ж* helmet.

каска́д *м* cascade, waterfall.

каскадёр *м* stunt man (*pl* -men).

ка́сс|а *ж* **1.** (*ящик, шкаф*) cash box, till; **2.**: сберега́тельная к. savings bank; биле́тная к. (*ж.-д., автобусная*) booking office; театра́льная к. box office, ticket office; **3.** (*кассовый аппарат*) cash register; cash desk (*в магазине*); **4.** (*денежная наличность*) cash; реви́зия ~ы cash audit; **5.** *полигр.* case.

кассацио́нн|ый *юр.*: к. суд Court of Appeal; ~ая жа́лоба appeal.

кассáци|я *ж* cassation; пода́ть ~ю to appeal.

кассе́т|а *ж* **1.** *фото* cassette, drum; **2.** (*для видео, плейера и т. п.*) cassette; записа́ть на ~у to record on tape (video).

кассе́тник *м* cassette (tape) recorder.

касси́р *м* cashier; booking clerk *ж.-д.*

ка́ссов|ый cash; к. аппара́т cash register; ~ая нали́чность cash balance; ~ые поступле́ния cash receipts.

ка́ста *ж* caste.

кастанье́ты *мн.* (*ед.* кастанье́та *ж*) castanets.

кастеля́нша *ж* matron, linen manageriss.

ка́стовый caste.

каста́рка *ж разг.* castor oil.

каста́ров|ый: ~ое ма́сло castor oil.

кастра́ция *ж* castration, emasculation.

кастри́рованн|ый: ~ое живо́тное neuter, geld.

кастри́ровать to castrate, geld, emasculate; к. кота́ to doctor a cat.

кастрю́ля *ж* pan, saucepan; stewpan, stewpot (*сотейник*).

катакли́зм *м* cataclysm.

катако́мбы *мн.* (*ед.* катако́мба *ж*) catacombs.

катализа́тор *м* catalyst, catalyzer.

катало́г *м* catalogue, index; catalog *амер.*

каталогизи́ровать to catalogue.

катамара́н *м* catamaran.

ката́ние *с* **1.** rolling, wheeling; **2.**: к. на маши́не driving; к. на велосипе́де cycling; к. верхо́м riding; к. на ло́шади horseback riding; к. на ло́дке boating; sailing (*под парусами*); к. на конька́х skating; к. на ро́ликах roller skating; произво́льное (фигу́рное) к. free (figure) skating; к. на лы́жах skiing; к. с горы́ (*на санях*) tobogganing; к. на саня́х sleighing, sledging; sledding (*санный спорт*).

катапу́льта *ж* catapult.

катапульти́ровать(ся) to catapult.

ката́р *м мед.* catarrh; к. желу́дка gastritis, gastric catarrh.

катара́кта *ж мед.* cataract.

катастро́фа *ж* calamity, catastrophe, disaster; accident (*несчастный случай*); автомоби́льная к. road accident; возду́шная к. air-crash; фина́нсовая к. financial trouble; экологи́ческая к. ecological disaster.

катастрофи́ческий catastrophic, disastrous.

ката́ть **1.** *в разн. знач.* to roll; to wheel (*на колёсах*); к. мяч to roll a ball; **2.** (*возить кого-л.*) to drive; к. *кого-л.*

на маши́не to take *smb.* for a drive; к. ребёнка на спине́ to ride a child on *one's* back.

кати́ться 1. to roll, to roll about; 2. (*ездить*): к. на ло́шади to go horseback riding; к. на маши́не to drive, to go for a drive; к. на велосипе́де to bicycle, cycle, to ride a bicycle; к. на каруселя́ to ride on the roundabout; к. на конька́х to skate; к. на лы́жах to ski; к. на ло́дке to boat, to go boating; к. на саня́х to sled, sledge, sleigh; ◊ к. от бо́ли to roll in pain; к. со́ смеху to split *one's* sides with laughter.

катафа́лк *м* 1. catafalque; 2. (*погребальная колесница*) hearse.

категори́чески categorically, flatly, point-blank; к. запреща́ется... it is absolutely forbidden to...; я к. отрица́ю э́то I deny it absolutely.

категори́ч|еский, ~ный categorical, flat, point-blank; к. отка́з point-blank (flat) refusal; к. отве́т categorical answer; ~ным то́ном in a peremptory tone.

катего́рия *ж* category; распредели́ть по ~м to categorize.

ка́тер *м* cutter; pinnace (*шлюпка*); launch (*лодка, баркас*); быстроходный к. speedboat; ло́цманский к. pilot boat; мото́рный к. motor launch; прогу́лочный к. pleasure craft (launch); сторожево́й к. patrol boat; тамо́женный к. revenue cutter.

ка́тет *м мат.* cathetus (*pl* -ti).

катехи́зис *м церк.* catechism.

кати́ть 1. to roll, bowl (*обруч, шар и пр.*); to wheel, trundle (*что-л. на колёсах*); к. мяч по у́лице to roll a ball along the street; 2. *разг.* (*быстро ехать*) to drive, to bowl along.

кати́|ться 1. to roll, slide; к. с горы́ to slide downhill; к. по́д гору to go downhill; 2. (*раздаваться — о звуках*) to roll, echo; гро́хот ~лся по гора́м the roar echoed over the mountains; 3. (*течь, струиться*) to roll, run; слёзы ~лись по её щека́м tears were rolling down her cheeks.

като́д *м физ.* cathode.

като́к *м* 1. skating rink (*тж.* rink), ice rink; 2. *тех.* roller, rollings press.

като́лик *м* (Roman) Catholic.

католици́зм *м см.* католи́чество.

католи́ческ|ий (Roman) Catholic; Ри́мско- ~ая це́рковь (Roman) Catholic Church.

католи́чество *с* Catholicity, (Roman) Catholicism; обраща́ть в к. to catholicize, romanize.

ка́торга *ж* penal servitude, hard labour; drudgery (*тж. перен.*); да э́то про́сто к. this is sheer drudgery.

ка́торжник *м* convict.

ка́торжн|ый: ~ые рабо́ты penal servitude *sing.*, hard labour *sing.*

кату́шка *ж* reel, bobbin; coil, spool *тех.*; roll (*бумаги*); индукцио́нная к. *эл.* induction coil; реакти́вная к. choke coil.

ка́урый (*о масти лошади*) light chestnut.

каучу́к *м* rubber.

каучу́ков|ый rubber; ~ая планта́ция rubber plantation; ту́фли на ~ой подо́шве rubber-soled shoes.

кафе́ *с* café; к.-моро́женое ice-cream parlour.

ка́федр|а *ж* 1. (*возвышение для оратора*) reading-desk, rostrum (*pl тж.* -ra); pulpit *церк.* 2. (*в высшей школе*) chair, department; получи́ть ~у to get the chair, to be appointed to a chair; заве́дующий ~ой head of a chair; заседа́ние ~ы sub-faculty meeting.

кафедра́льный: к. собо́р cathedral (church).

ка́фе|ль *м* tile; покрыва́ть сте́ну ~лем to tile a wall.

ка́фельный tiled.

кафете́рий *м* cafeteria.

кача́лка *ж* rocking chair (*кресло*); cradle (*люлька*).

кача́ние *с* 1. rocking, swinging, swaying; к. ма́ятника swing of pendulum; 2. (*насосом*) pumping.

кача́|ть 1. to rock, swing, sway, shake; к. голово́й to shake *one's* head; к. ного́й to swing *one's* foot; к. колыбе́ль to rock a cradle; ваго́н си́льно ~ло the carriage rocked violently from side to side; 2. (*убаюкивать*) to dandle; к. ребёнка на рука́х to dandle a child in *one's* arms; 3. (*насосом*) to pump; 4. *безл.*: ло́дку (су́дно) ~ет the boat (ship) is rolling and pitching; ◊ к. права́ to claim rights; к. му́скулы to do bodybuilding excercises.

кача́ться 1. to sway, rock; to swing oneself (*на качелях*); to rock oneself (*на качалке*); to toss, roll, pitch (*о судне*); 2. (*пошатываться*) to sway, stagger; 3. *разг.* (*накачивать мускулы*) to develop (strengthen) *one's* muscles, to build *one's* body up.

каче́л|и *мн.* swing *sing.*; seesaw (*доска-качели*); кача́ться на ~ях to play on a seesaw.

ка́чественн|ый *в разн. знач.* qualitative; high-quality, high-grade (*высокого качества*); ~ое измене́ние qualitative change.

ка́честв|о *с в разн. знач.* quality; высо́кого ~а high-grade; ни́зкого ~а of poor (bad) quality; това́ры вы́сшего ~а goods of the highest quality; высо́кое к. воспроизведе́ния зву́ка hi-fi (*сокр. от* high fidelity); у него́ высо́кие профессиона́льные ~а he has a high professional standing; ◊ в ~е as; в ~е доказа́тельства by way of evidence; в ~е наблюда́теля as an observer; в ~е извине́ния to serve for (by way of) apology.

ка́чк|а *ж* tossing; бортова́я к. rolling, the roll of a ship; килева́я к. pitching.

качну́ть to give a push.

качну́ться to give a lurch.

ка́ш|а *ж* 1. porridge; pap, gruel (*жидкая*); ма́нная к. semolina; таре́лка ~и a plateful of porridge; 2. *перен.* (*путаница*) jumble, muddle; завари́ть ~у to stir up trouble, to get into a mess; ну и завари́лась к.! here's a pretty kettle of fish!, trouble is brewing!; расхлёбывать ~у to put things right; ◊ с ним ~и не сва́ришь you won't get anywhere with him; у него́ во рту к. he mumbles.

ка́ш|ель *м* cough; coughing (*процесс*); hoop (*при коклюше*); при́ступ ~ля a fit (bout) of coughing; лека́рство от ~ля medicine for a cough.

ка́шлянуть to cough, give a cough.

ка́шлять to cough; мне бо́льно к. it hurts me to cough.

кашне́ *с* scarf, muffler.

кашпо́ *с* flower-pot holder.

каштан *м* 1. (*дерево*) chestnut (tree); ко́нский к. horse-chestnut; 2. (*плод*) chestnut.

каштано́в|ый 1. chestnut; 2. (*о цвете*) chestnut(-coloured); auburn (*золотисто-каштановый*); ~ые во́лосы chestnut (nutbrown) hair.

каю́та *ж* cabin; stateroom (*пассажирская*).

каю́т-компа́ния *ж мор.* wardroom (*на военном корабле*); saloon (*на пассажирском судне*).

ка́ющийся contrite, penitent, repentant; к. гре́шник penitent (contrite) sinner.

ка́яться, пока́яться, 1. (*сожалеть, сокрушаться*) to repent (*of*); он сам тепе́рь ка́ется he is sorry himself now; 2. (*признавать ошибку, вину*): ка́юсь, винова́т! sorry, my fault!; 3. *рел.* (*исповедоваться*) to confess.

квадра́т *м* 1. (*прямоугольник*) square; 2. *мат.* square; в ~е squared; возводи́ть в к. to square.

квадра́тн|ый 1. (*имеющий форму квадрата*) square, foursquare; к. подборо́док square chin; 2. *мат.* square; к. ко́рень из... square root of...; газо́н пло́щадью (в) три ~ых ме́тра the lawn is three metres square; ◊ де́лать ~ые глаза́ to open *one's* eyes widely, to be amazed.

ква́канье *с* croaking.

ква́кать, проква́кать to croak.

квалификацио́нн|ый: ~ая коми́ссия board of experts.

квалифика́ци|я *ж* qualification(s); skill (*навык*); приобрести́ ~ю to become qualified; повы́сить ~ю to improve *one's* qualifications; пройти́ курс повыше́ния ~и to take a refresher course.

квалифици́рованн|ый skilled, qualified; experienced (*со стажем*); ~ая рабо́чая си́ла skilled labour.

квалифици́ровать 1. (*относить к определённой группе*) to qualify; 2. (*оценивать степень подготовки*) to test (determine) *smb.'s* qualifications.

квант *м физ.* quantum (*pl* -ta).

кварта́л *м* 1. (*города*) quarter; a block of buildings; делово́й к. the business quarter; жило́й к. housing estate; теа́тр че́рез два ~а the theatre is two blocks further; 2. (*часть года*) quarter.

кварта́льный quarterly; к. (ежеквартальный) журна́л quarterly magazine.

кварте́т *м муз.* quartet(te).

кварти́р|а *ж* (*жилое помещение*) flat; apartment *амер.*; lodgings *pl* (*сдаваемая*); tenement (*снимаемая*); отде́льная к. self-contained flat; сдава́ть ~у to let a flat; снима́ть ~у to rent a flat; жить на ~е to live in lodgings; коммуна́льная к. "communal" flat.

квартира́нт *м*, **~ка** *ж* lodger.

кварти́рн|ый: к. вопро́с housing problem; ~ая пла́та rent.

квартирова́ть *разг.* (*жить на квартире*) to lodge (*with, in*).

квартиросъёмщик *м* tenant.

квартпла́та *ж* rent.

кварц *м мин.* quartz.

ква́рцев|ый quartz; ~ая ла́мпа quartz lamp.

квас *м* kvass.

ква́сить, заква́сить to make sour; to leaven (*ставить на дрожжах*); к. капу́сту to pickle cabbage.

квасцы́ *мн.* alum *sing.*

ква́шен|ый leavened, sour; ~ая капу́ста sauerkraut.

наве́рху up, upwards; подня́ть глаза́ к. to raise *one's* eyes.

ква́нта *ж муз.* fifth.

квинте́т *м муз.* quintet(te).

квинтэссе́нция *ж* quintessence.

квита́нци|я *ж* receipt, acknowledgement; бага́жная к. luggage receipt, check; я получи́л ~ю на бага́ж I've got a check for my luggage.

кви́ты: тепе́рь мы к. we are quits now, that makes us even.

кво́рум *м* quorum; ско́лько челове́к составля́ет к.? what number constitutes a quorum?

кво́та *ж* quota, quotum; и́мпортная к. quota of imports.

кегельба́н *м* skittle-alley, bowling-alley.

ке́гли *мн.* (*ед.* ке́гля *ж*) skittles, skittle-pins, ninepins; игра́ть в к. to play ninepins.

кедр *м* cedar.

ке́ды *мн.* (*ед.* кед *м*) sneakers.

кекс *м* cake, plum-cake; fruit cake (*с изюмом*).

келе́йно privately, in secrecy.

келе́йн|ый 1. cellular; 2. *перен.* private, secret; ~ая жизнь hermit's existence.

кельт *м* Celt, Kelt; Gael (*шотландский*).

ке́льтский Celtic, Keltic.

ке́лья *ж* cell.

кем (*тв. п. от* кто) whom; к. вы рабо́таете? what is your occupation?, what are you?; с к. вы говори́ли? whom were you speaking with?

ке́мпинг *м* campsite; camping (*тж. отдых на природе*).

кенгуру́ *м* kangaroo.

ке́нар(ь) *м см.* канаре́йка.

кента́вр *м миф.* centaur.

ке́пи *с* cap.

ке́пка *ж см.* ке́пи.

кера́мика *ж собир.* ceramics *pl.*

кера́мический ceramic.

керосин *м* kerosene, petroleum; ◊ де́ло па́хнет ~ом this means trouble.

керосино́вый kerosene; ~ая ла́мпа kerosene (oil) lamp.

кессо́н *м тех.* caisson, cofferdam.

ке́та *ж* Siberian salmon.

ке́тов|ый: ~ая икра́ red caviare.

кефа́ль *ж* grey mullet.

кефи́р *м* kefir.

кибернети́к *м* cyberneticist, cybernetician.

кибернети́ка *ж* cybernetics.

киби́тка *ж* 1. (*повозка*) covered cart (sledge); 2. (*жилище кочевников*) nomad's tent.

кива́ть, кивну́ть 1. to nod; к. голово́й to nod *one's* head; к. в знак согла́сия to nod assent; 2. (*указывать кивком*) to nod in the direction (*of*); 3. *перен.* to hint (*at*), allude (*to*), put the blame (*on*).

кивну́ть *см.* кива́ть.

кив|о́к *м* nod, beck; ~ко́м головы́ with an inclination of the head.

кид|а́ть, ки́нуть 1. (*бросать*) to throw, fling, cast; ~а́йте всё в я́щик bung it all into the box; 2. (*сильно качать*) to toss; 3. *перен.* (*о взгляде, взоре и т. п.*) to throw, cast; к. взгляд на... to throw a glance at...; ◊ к. жре́бий to throw (cast) lots; его́ ~а́ет в жар и хо́лод he feels hot and cold all over.

кида́ться, ки́нуться 1. (*кидать в кого-л.*) to throw, fling; к. камня́ми to throw stones; 2. (*направляться, устремляться*) to rush; to fling (throw) oneself (*в порыве чувств*); к. *кому-л.* в объя́тия to throw oneself into *smb.'s* arms; ки́нуться бежа́ть to rush (dash) away, to take to *one's* heels; 3. (*метаться*) to rush, dart about, prance about; к. из стороны́ в сто́рону to rush from side to side; 4. *перен.* (*не дорожить*) to treat lightly, to trifle (*with*).

кизи́л *м* 1. (*дерево*) cornel, cornelian cherry; 2. (*плод*) cornel.

кий *м* (billiard-)cue.

кикбо́ксинг *м спорт.* kickboxing.

ки́ллер *м* killer, hit man.

килоба́йт *м комп.* kilobite.

кило́ватт *м эл.* kilowatt.

килогра́мм *м* kilogram(me), kilo.

киломе́тр *м* kilometre; kilometer *амер.*

киль *м мор.* keel.

кильва́тер *м мор.* wake; идти́ в ~е, в к. to follow in the wake (*of*).

ки́лька *ж* sprat.

кимоно́ *с* kimono.

кинема́тика *ж физ.* kinematics.

кинематогра́ф *м см.* кинематогра́фия.

кинематографи́ст *м* film-maker; movie-maker *амер.*; ~ы film people.

кинематографи́ческий cinematographic, filmic.

кинематографи́чный filmic; filmable (*фотогеничный*).

кинематогра́фия *ж* cinematography, the cinema.

кинеско́п *м* television tube.

кинети́ка *ж физ.* kinetics.

кинети́ческ|ий kinetic; ~ая эне́ргия kinetic energy.

кинжа́л *м* dagger, poniard; заколо́ть ~ом to stab, to poniard.

кино́ *с* 1. (*искусство*) cinematography, the cinema; films *pl*, motion pictures *pl*; снима́ться в к. to film; 2. *разг.* (*фильм*) the film; the movie *амер.*; 3. *разг.* (*кинотеатр*) cinema; movies *pl амер.*; ходи́ть в к. to go to the cinema (pictures); to go to the movies *амер.*

киноактёр *м* film actor; movie actor *амер.*

киноактри́са *ж* film actress; movie actress *амер.*

киноаппара́т *м* (cine)camera; movie camera *амер.*

киноаппарату́ра *ж* motion-picture equipment.

кинобоеви́к *м* blockbaster, film hit.

кинодрамату́рг *м* screenwriter, scriptwriter.

киножурна́л *м* (*хроника*) newsreel, cine-magazine.

кинозáл *м* cinema hall.

кинозвездá *ж* film star, screen star; movie star *амер.*

кинозри́тель *м* film-goer, cinema-goer; movie-goer *амер.*

киноискýсство *с* the (art of the) cinema, cinematic art.

кинокáмера *ж* motion-picture camera, (cine)camera.

кинокартúна *ж* film, picture; movie *амер.*

кинокомéдия *ж* comedy (film).

кинокомпáния *ж* film company.

кинокритúка *ж* film criticism.

кинолéнта *ж* film, picture; reel (*киноплёнка*).

киноло́г *м* cynologist.

киноло́гия *ж* cynology.

кинолюби́тель *м* amateur film-maker.

киномехáник *м* (film) projectionist.

кинооперáтор *м* cameraman (*pl* -men), camera operator.

киноплёнка *ж* (cine)film; movie film *амер.*

кинопрóба *ж* screen (film) test; movie test *амер.*

кинопродю́сер *м* film producer.

кинопроéктор *м* cine-projector.

кинопрокáт *м* film distribution.

кинорежиссёр *м* film director, film-maker.

киноры́нок *м* film market.

киносеáнс *м* (cinema) performance, showing.

киносту́дия *ж* film studio; movie studio *амер.*

киносценáрий *м* filmscript, screenplay.

киносценари́ст *м* screenwriter, scriptwriter, scripter.

киносъёмка *ж* shooting, filming.

кинотеáтр *м* cinema; movie theater *амер.*

кинофестивáль *м* film festival.

кинофúльм *м* film, picture; movie *амер.*; документáльный (худóжественный) к. documentary (feature) film; короткометрáжный к. short-length film; научно-популя́рный к. popular-science film; немóй к. silent film; полнометрáжный к. full-length film; выпускáть к. на экрáны to release a film; покáзывать (снимáть) к. to screen (shoot) a film.

кинохрóника *ж* newsreel.

киноэкрáн *м* (cinema)screen.

киноэпопéя *ж* film epic.

кúнуть *см.* кидáть.

кúнуться *см.* кидáться 2, 3.

кио́ск *м* kiosk, booth; stall (*ларёк*); газéтный к. newsstand, newsstall.

киоскёр *м* stall-keeper, stallman (*pl* -men).

кúпа *ж* **1.** (*пачка, связка*) pack, bale; к. книг a pack of books; **2.** (*куча, груда*) stack, heap; к. бумáг a stack of papers; **3.** *ком.* (*как мера*) pack, bale; к. прессóванного сéна a bale of hay.

кипари́с *м* cypress.

кипéни|е *с* boiling; тóчка ~я boiling point, boiling-heat.

кип|éть 1, (*о жидкости*) to boil, seethe; суп ~éл the soup was seething; **2.** *перен.* (*проявляться с большой силой*): у́лица ~и́т нарóдом the street is seething with people; рабóта ~и́т вовсю́ the work is in full swing (is fairly humming); егó кровь ~и́т his blood is up; к. гнéвом to boil with rage.

кипу́|чий ebullient, effervescent, seething; tireless (*неугомонный*); ~ая дéятельность feverish activity; ~ая жизнь seething life.

кипятúльник *м* boiler; immersion (water) heater.

кипятúть, вскипятúть to boil; to bring *smth.* to the boil; к. молокó to boil milk.

кипятúться, вскипятúться **1.** (*нагреваться*) to boil; **2.** *перен.* (*горячиться*) to be worked up, get worked up, be excited (angry).

кипятóк *м* boiling water.

кипячéние *с* boiling.

кипячён|ый boiled; ~ая водá boiled water.

киргúз *м,* **~ка** *ж* Kirghiz.

киргúзский Kirghiz; к. язы́к Kirghiz, the Kirghiz language.

кúрзов|ый: ~ые сапогú tarpaulin boots.

кирúллица *ж* Cyrillic alphabet.

киркá *ж* pick, pickaxe.

кирпúч *м* **1.** brick; облицóвочный к. facing brick; класть ~ú to brick; **2.** *разг.* (*дорожный знак*) "No Entry" sign.

кирпúчный 1. brick, bricky; к. завóд brickworks, brickfield, brickyard; к. облóмок brickbat; ~ая клáдка brickwork; **2.** (*о цвете*) terracotta, brick-red, bricky; ◊ к. чай (*плиточный*) brick-tea.

кúрха *ж* и **кúрка** *ж* kirk, Protestant church.

кисéйный muslin; ◊ ~ая бáрышня ≅ bread-and-butter miss.

кисé|ль *м* **1.** kissel; овся́ный (фруктóвый) к. oatmeal (fruit) kissel; **2.** *перен.* (*о человеке*) wet rag; ◊ седьмáя водá на ~лé second cousin twice removed.

кисéт *м* tobacco pouch.

кисéя *ж* muslin.

кисли́н|ка *ж*: с ~ой tart, sourish.

кúсло sourly, acidly.

кисловáтый acidulous, sourish.

кисломолóчный sour milk; к. сыр sour milk cheese.

кислорóд *м хим.* oxygen.

кислорóдн|ый oxygenous; ~ое голодáние oxygen starvation; ◊ ~ая подýшка oxygen (breathing) bag.

кисло-слáдкий sweet-and-sour, sweet with sour aftertaste.

кислотá *ж* **1.** (*свойство*) sourness, acidity; **2.** *хим.* acid.

кислóтность *ж* acidity.

кислотоупóрный acid-proof.

кúсл|ый 1. *прям. и перен.* sour; ~ые я́блоки sour (tart) apples; к. вид sour look, long face; **2.** *хим.* acid.

кúснуть 1. to turn sour; (*о молоке тж.*) to turn (go) off; **2.** *перен.* to languish, be inactive, to mope; хвáтит к.! stop moping!; enough of your being in the blues!

кистá *ж мед.* cyst.

кúсточка *ж*: к. для бритья́ shaving-brush; украшенный ~ми tasselled.

кис|ть *ж* **1.** (*руки*) hand; **2.** (*гроздь*) bunch, cluster; к. виногрáда a cluster of grapes; **3.** (*украшение*) tassel, tuft; с ~тя́ми tasselled; **4.** (*маляра, художника и т. п.*) brush, paint-brush.

кит *м* whale; к.-самéц bull whale; сáмка ~á cow whale; детёныш ~á whale-calf (*pl* -calves); бить ~óв to whale.

кит|áец *м* Chinese (*pl без измен.*), Chinaman (*pl* -men); ~áйцы *мн.* the Chinese.

китáйск|ий Chinese; ~ие иерóглифы Chinese characters; к. язы́к Chinese, the Chinese language; Вели́кая ~ая стенá Chinese Wall; ◊ ~ая грáмота double Dutch.

китаянка *ж* Chinese (*pl без измен.*), Chinesewoman (*pl* -women).

кúтель *м* tunic.

китобóйн|ый whaling; ~ое сýдно whaleboat, whaler; whale catcher; к. промы́сел whalery, whaling, whaling industry; к. флот whaling fleet.

китóвый whale; к. жир whale oil; к. ус whalebone, baleen.

китолóв *м* whaler (fisher), whaleman (*pl* -men).

кичúться to plume oneself on (upon, for), to give oneself airs (about).

кичли́вость *ж* arrogance; vanity, peacockery (*тщеславие*).

киш|éть to crawl (*with*), swarm (*with*), teem (*with*), be infested; земля́ ~éла муравья́ми the ground was crawling with ants; óзеро ~и́т ры́бой fish teem in this lake, the lake teems with fish.

кишéчник *м* bowels *pl*, intestines *pl*; к. дéйствует bowels are open; очищáть к. to open the bowels.

кишéчный intestinal.

киш|кá *ж* **1.** *анат.* intestine, gut; ~кú (*внутренности*) entrails; воспалéние ~óк enteritis; **2.** *разг.* (*резиновая труб-*

ка) rubber tube; hose, hosepipe (*шланг*); ◊ к. тонка́ (слаба́) у *кого-л.* ≅ *smb.* hasn't got the guts for that, *smb.* hasn't the guts to do *smth.*

кишла́к *м* kishlak.

клавеси́н *м муз.* clavesin, harpsichord.

клавиату́ра *ж* 1. keyboard; 2. *муз.* clavier; manual (*органа*).

клавико́рды *мн. муз.* clavichord *sing.*

кла́виш *м* и **кла́виша** *ж* key.

клад *м* hidden treasure; treasure *перен.*

кла́дбище *с* cemetery, burial ground, graveyard; churchyard (*только при церкви*).

кла́дезь *м*: он настоя́щий к. зна́ний he's a mine of information.

кла́дка *ж* laying; ка́менная к. masonry, stonework; кирпи́чная к. bricklaying, brickwork.

кладова́я *ж* storeroom; pantry, larder (*тж. для продуктов*); lumber-room (*чулан*).

кладо́вка *ж разг.* small pantry; safe (*для продуктов*).

кладовщи́к *м* storekeeper, warehouseman (*pl* -men).

кладь *ж* (*груз*) load; ручна́я к. hand luggage.

клан *м* clan.

кла́н|яться, покло́ниться 1. (*делать поклон*) to bow; to greet (*приветствовать*); ни́зко к. *кому-л.* to bow low to *smb.*; 2. (*посылать привет*) to send greetings (*to*); to send *one's* respects, to send *one's* compliments (*в письме*); ~яйтесь им от меня́ remember me kindly to them, give them my respects; 3. (*просить униженно*) to sue for a favour, to humiliate oneself (*before*).

кла́пан *м* 1. *тех.* valve; предохрани́тельный к. safety valve; 2. (*муз. инструмента*) vent; key (*духового*); 3. *анат.* valve; серде́чный к. cardiac valve; 4. (*на одежде и т. д.*) flap.

кларне́т *м муз.* clarinet.

кларнети́ст *м* clarinettist.

класс[1] *м* (*социальная группа*) class; рабо́чий к. working class; сре́дний к. middle class.

класс[2] *м* 1. (*группа, разряд и т. п.*) class, group, sort; 2. *биол.* class; к. млекопита́ющих class of mammals; 3. (*степень, уровень*) class; биле́т пе́рвого ~а a first class ticket; е́хать (лете́ть) пе́рвым (второ́м, тури́стским) ~ом to travel first (business, economy) class; 4. (*в школе*) class, form; grade *амер.*; мла́дшие ~ы the lower school, junior forms; ста́ршие ~ы senior forms; учени́к пе́рвого (второ́го) ~а first-(second-)former; 5. (*комната*) classroom.

кла́ссик *м* 1. (*писатель*) classic; 2. (*специалист по классической литературе*) classic, Greek (Latin) scholar; фило́лог-к. classicist.

кла́ссика *ж* classic; the classics *pl*; э́тот бале́т — к. that ballet is a classic.

классифика́ция *ж* classification.

классифици́ровать to class, classify; к. по алфави́ту to classify by alphabetical order; к. по те́мам (по да́там) to classify by subject (by date).

классици́зм *м* classicism.

класси́ческ|ий 1. classic(al); ~ая (анти́чная) литерату́ра the classics; ~ая ру́сская литерату́ра the classics of Russian literature, the great works of Russian literature; ~ие (анти́чные) языки́ the classics, classic(al) languages; ~ое образова́ние classical education; к. стиль classic(al) style; ~ие черты́ лица́ classical features; 2. (*типичный, характерный*) classical; к. образе́ц classical example.

кла́сси|ый 1. (*учебный*) class; к. руководи́тель form master; ~ая до́ска blackboard; ~ая рабо́та classwork; ~ые заня́тия lessons; 2. (*квалифицированный*) top-level, first-class; classy *амер.*; к. специали́ст top-class specialist; 3. *разг.* (*первоклассный*) first-rate.

кла́ссов|ый class; ~ая борьба́ class struggle (war); ~ая солида́рность class solidarity; ~ые разли́чия class divisions.

класть, положи́ть 1. (*помещать куда-л.*) to lay, put, place; к. де́ньги в банк to bank money; к. на ме́сто to put back, to put in its place; к. *кого-л.* в больни́цу to put *smb.* in a hospital; 2. (*помещать на поверхность*) to lay, put; к. кра́ски на холст to put paint on a canvas, to apply paint to a canvas; положи́ть тру́бку (*телефонную*) to hang up a receiver; положи́ть себе́ на таре́лку (*за столом*) to help oneself (*to*); к. но́гу на́ ногу to cross *one's* legs; 3. (*строить*) to build, make; к. фунда́мент to lay a foundation; ◊ положи́ть *что-л.* в осно́ву to take *smth.* as a principle; к. зу́бы на по́лку ≅ to tighten *one's* belt; к. я́йца (*о птице*) to lay eggs.

клёв *м* bite, biting, nibble; вече́рний к. the evening rise; сего́дня есть к. the fish is biting today.

клева́|ть, клю́нуть 1. (*о птицах*) to peck, pick; ку́ры ~ли зёрна the hens pecked the grain; 2. (*о рыбе*) to bite, nibble; за весь день ни ра́зу не клю́нуло I haven't had a bite all day; ◊ к. но́сом to nod, to be drowsy.

кле́вер *м* clover.

клевет|а́ *ж* calumny, slander, aspersion, defamation; libel *юр.*; на него́ по́дали в суд за ~у́ he was sued for libel.

клевета́ть, оклевета́ть to calumniate, slander, asperse, malign; to libel *юр.*; к. на *кого-л.* to cast aspersions on *smb.*

клеветни́|к *м*, **~ца** *ж* calumniator, backbiter, slanderer.

клеветни́ческ|ий slanderous, calumnious, libellous, defamatory; ~ая статья́ libellous article.

клёнка *ж* oilskin; oilcloth (*скатерть*).

клёнчатый oilcloth; к. (непромока́емый) костю́м oilskin.

кле́ить, скле́ить to glue, gum; to paste (*клейстером*).

кле́н|ться 1. to be glued, to stick, adhere; 2. *перен. разг.* (*удаваться*) to go on well, be successful; де́ло не ~тся it isn't working out.

клей *м* glue, gum.

кле́йк|ий gluey, sticky; adhesive, tacky, gummy (*липкий*); glutinous, clammy (*вязкий, липкий*); ~ая ле́нта adhesive tape, scotch tape.

клеймённый branded.

клейми́ть, заклейми́ть 1. to brand; to stamp, mark (*штамповать*); 2. *перен.* to stigmatize, brand (*with*); к. позо́ром to brand with infamy, to hold up to shame.

клеймо́ *с* 1. (*знак*) stamp, mark; фабри́чное к. brand; ста́вить к. to brand, mark, stamp; 2.: вы́жженное к. brand.

кле́йстер *м* paste.

клён *м* maple.

клено́вый maple; к. лист maple leaf.

клепа́ть *тех.* to rivet.

клёпка *ж тех.* riveting.

клептома́н *м* kleptomaniac.

клептома́ния *ж* kleptomania.

клерк *м* clerk.

кле́тк|а[1] *ж* 1. (*для птиц и животных*) cage; coop (*для домашней птицы*); hutch (*для кроликов и т. п.*); сажа́ть в ~у to cage, encage, coop; 2. (*на материи и т. п.*) check; узо́р в ~у chequer; ткань в ~у chequered (checked) fabric, тетра́дь в ~у squared exercise book; ◊ грудна́я к. chest.

кле́тка[2] *ж биол.* cell, cellule.

кле́точный[1] cage.

кле́точный[2] *биол.* cellular.

клетча́тка *ж* 1. *анат.* cellular tissue; 2. *бот.* cellulose.

кле́тчатый checked, chequered; tessellated (*мозаичный*).

клёцки *мн.* (*ед.* клёцка *ж*) dumplings.

клёш *м* (*о фасоне*) flare; ю́бка-к. flared skirt.

клешня́ *ж* claw, nipper (*рака, краба*); chela (*pl* -lae) (*насекомого*).

клещ *м зоол.* tick, mite.

кле́щи *мн.* pincers, tongs, nippers; a pair of pincers (tongs, nippers).

клие́нт *м* client, patron; customer (*тж. покупатель*).

клиенту́ра *ж* clientele.

кли́зм|а *ж* enema, clister; syringe (*спринцовка*); ста́вить ~у to give an enema.

кли́макс *м* menopause, climacteric.

климактери́ческий climacteric; к. пери́од menopause, time of life.

кли́мат *м* climate; суро́вый к. hard (gruelling, rough) climate; тёплый вла́жный к. enervating climate; цели́тельный к. a climate beneficial to health.

климати́ческий climatic.

клин *м* **1.** wedge; вбива́ть к. во *что-л.* to drive (hammer) a wedge into *smth.*; **2.** (*в одежде*) gusset, gore; **3.** (*участок земли*) gusset, gore; ◊ на тебе́ свет ~ом не сошёлся you are not the only pebble on the beach; there are more plenty fish in the sea.

кли́ника *ж* clinic.

клиници́ст *м* clinical physician (surgeon).

клини́ческий clinical.

клинови́дн|ый wedge-shapped, V-shaped; ~ые письмена́ cuneiform characters.

клино́к *м* blade (*меча, шпаги и т. п.*).

кли́нопись *ж* cuneiform (arrow-headed) characters.

кли́псы *мн.* (*ед.* клипс *м и* кли́псa *ж*) earclips, clip-on earrings.

клир *м церк.* clergy.

кли́рос *м церк.* choir.

клич *м* call, cry; shout (*возглас*); боево́й к. war cry, battle cry.

кли́чка *ж* **1.** (*животного*) name; **2.** (*прозвище человека*) nickname.

клише́ *с полигр.* stereotype block; cliche (*тж. перен.*).

клоа́ка *ж прям. и перен.* cesspool, sink, sewer.

кло|к *м* **1.** wisp, tuft, lock, flock; к. се́на (воло́с) a wisp of hay (hair); **2.** (*обрывок*) shred; scrap (*о бумаге*); cluster *перен.*; рвать в ~чья to tear to fatters (pieces, shreds, ribbons); ~чья тума́на ribbons of mist.

клокота́ть 1. (*о жидкости*) to gurgle, bubble; **2.** (*о гневе, чувстве*) to boil.

клони́ть 1. to lean, incline; ве́тер кло́нит дере́вья the trees bow (bend) before the wind; **2.** (*влечь, тянуть*): меня́ кло́нит ко сну́ (в сон) I'm longing the sleep, I am sleepy; I feel drowsy; **3.** (*намекать*): куда́ (к чему́) ты кло́нишь? what are you driving at?

клони́|ться 1. to bow, bend; **2.** (*приближаться*): со́лнце кло́нится к зака́ту the sun is setting; де́ло кло́нится к разви́зке the affair is coming to a head; **3.** (*иметь своей целью*) to lead up (*to*), tend (*to*), be aimed (*at*).

клоп *м* **1.** bug; bedbug (*постельный*); chinch *амер.*; **2.** *перен. разг.* (*малыш*) mite.

кло́ун *м* clown.

клоуна́да *ж* clownery.

клочо́к *м* shred, rag, scrap; к. бума́ги a scrap of paper; к. земли́ plot of land.

клуб[1] *м* (*дыма, пара и т. п.*) puff, cloud; к. ды́ма curling cloud(s) of smoke, volumes (clouds, puffs) of smoke; ~ы́ пы́ли clouds of dust.

клуб[2] *м* **1.** (*общественная организация*) club; те́ннисный к. tennis club; яхт-к. yacht club; к. здоро́вья keep-fit club; **2.** (*здание*) clubhouse; ◊ ночно́й к. night club.

клу́бень *м* tuber.

клуби́ться to roll, curl; to wreathe (*о дыме*); to whirl (*о пыли*).

клубни́ка *ж* **1.** (*куст*) strawberry (plant); **2.** *собир.* strawberries *pl*; **3.** (*отдельная ягода*) strawberry.

клубни́чн|ый strawberry; ~ое варе́нье strawberry jam.

клуб|о́к *м* **1.** ball, clew; к. бечёвки (ше́рсти) a ball of string (wool); **2.** *перен.* tangle; к. противоре́чий mass of contradictions; **3.** *перен.* (*спазм*) lump; к. в го́рле lump in *one's* throat; ◊ свернуться ~ко́м to curl up in a ball.

клу́мба *ж* flowerbed; border (*бордюр*).

клык *м* **1.** (*у животного*) fang; tusk (*бивень*); **2.** (*зуб у человека*) canine (tooth).

клыка́стый having long tusks (fangs).

клюв *м* beak, bill; rostrum (*pl тж.* -ra).

клюка́ *ж* crutch-stick, crutch-cane.

клю́ква *ж* **1.** (*куст*) cranberry (shrub); **2.** *собир.* cranberries *pl*; **3.** (*отдельная ягода*) cranberry.

клю́квенный cranberry.

клю́нуть *см.* клева́ть.

ключ[1] *м* **1.** key; запере́ть *что-л.* на к. to lock *smth.*; я потеря́л к. от входно́й две́ри I've lost my latchkey; **2.** *тех.*: га́ечный к. wrench, spanner, key-sorew; разводно́й к. monkey-wrench; консе́рвный к. can opener; **3.** *перен.* (*к разгадке*) clue, key; к. к зада́чнику solutions *pl*, answers *pl*; к. к ши́фру key to a cipher; **4.** *муз.* key, clef; альто́вый (баcóвый, скрипи́чный) к. alto (bass, treble) clef; ◊ строи́тельство под к. turn-key construction.

ключ[2] *м* (*родник*) spring, fountain; ◊ бить ~о́м to spout, jet, well up.

ключев|о́й[1] **1.**: ~а́я пози́ция key position; ~ы́е о́трасли промы́шленности key industries; **2.** *муз.*: к. знак clef.

ключев|о́й[2]: ~а́я вода́ spring-water.

ключи́ца *ж анат.* clavicle, collarbone.

клю́шка *ж спорт.* (ice-)hockey stick; club (*для гольфа*).

кля́кс|а *ж* blotch, blot; smudge, splodge (*грязное пятно*); посади́ть (ста́вить) ~у to blot.

кля́нчи|ть to beg, importune, mump; он ве́чно ~т сигаре́ты he's always cadging cigarettes.

кляп *м* gag; засо́вывать к. *кому-л.* в рот to gag *smb.*

клясть to curse.

кля́сться, покля́сться to pledge, swear, vow, to take an oath; к. в ве́рности to swear allegiance; к. че́стью to swear on *one's* honour.

кля́тв|а *ж* oath, vow; торже́ственная к. solemn oath; под ~ой on oath; брать ~у с *кого-л.* to make *smb.* swear; дава́ть ~у to take (swear) an oath; наруша́ть ~у to break *one's* oath; ◊ к. Гиппокра́та Hippocratic oath.

кля́твенн|ый: ~ое обеща́ние solemn oath (swear).

кля́уза *ж* cavil, quibble, petty slander.

кля́узни|к *м*, **~ца** *ж* intriguer, pettifogger, scandalmonger.

кля́узничать to pettifog, chicane, to spread slander.

кля́узн|ый pettifogging, quibbling; ~ое де́ло dubious affair, dirty business.

кни́га *ж* **1.** book; volume (*том*); reader (*хрестоматия*); кулина́рная (*поваренная*) к. cookery book; спра́вочная к. reference book; сиде́ть над ~ами to sit at *one's* books; **2.** (*для учёта*): гла́вная к. *бухг.* ledger; прихо́дно-расхо́дная к. account book; к. за́писей а́ктов граждан́ского состоя́ния register; ◊ к. за семью́ печа́тями sealed book.

книгове́дение *с* bibliology, bibliography.

книгоизда́тель *м* publisher.

книгоизда́тельск|ий: ~ое де́ло book publishing.

книгоизда́тельство *с* publishing-house.

книголю́б *м* bibliophile.

книгопеча́тание *с* typography, (book-) printing.

книготорго́вец *м* bookseller.

книготорго́вля *ж* book trade.

книгохрани́лище *с* library.

кни́жечка *ж* booklet.

кни́жк|а *ж* **1.** book; к. с карти́нками (*детская*) picture book; записна́я к. notebook, pocketbook; **2.** (*документ*) book, card; расчётная к. pay-book; сберега́тельная к. savings-bank book; че́ковая к. chequebook; положи́ть де́ньги на ~у (в сбербанке) to put (deposit) money in the savings-bank.

кни́жн|ый 1. book; к. магази́н bookshop; bookstore *амер.*; к. шкаф bookcase, book press; ~ая торго́вля booksell-

ing, booktrade; **2.** (*оторванный от практики*) bookish, abstract; ~ые (теорети́ческие) зна́ния book learning; **3.** (*о стиле*) bookish; ~ая речь a bookish way of speaking; ◊ к. червь bookworm; Кни́жная пала́та Central Institute of Bibliography.

кни́зу down, downwards.

кно́пк|а *ж* **1.** (*канцелярская*) pin, tack; thumbtack *амер.*; прикрепи́ть ~ой to pin; **2.** *эл., тех.* button, knob; нажа́ть ~у to press (push) the button; **3.** (*застёжка*) snap fastener.

кнут *м* whip, knout, lash; уда́р ~о́м lash; бить ~о́м to whip, knout; ◊ поли́тика ~та́ и пря́ника carrot and stick policy.

кнутови́ще *с* whip handle.

княги́ня *ж* princess; вели́кая к. *ист.* Grande Duchess.

кня́жеский princely, prince's.

кня́жество *с* principality.

кня́жить to reign.

княжна́ *ж* princess; вели́кая к. Grande Duchess.

князь *м* prince; вели́кий к. *ист.* Grand Duke.

ко *см.* к.

коа́ла *ж* koala (bear).

коалицио́нн|ый coalition; ~ое прави́тельство coalition government.

коали́ция *ж* coalition.

ко́бальт *м* **1.** *хим.* cobalt; **2.** (*краска*) cobalt blue.

кобе́ль *м* (*самец собаки*) he-dog, (male) dog.

ко́бра *ж* cobra.

кобура́ *ж* holster.

кобы́ла *ж* mare; племенна́я к. breed (stud) mare.

кобы́лка *ж* **1.** (*молодая лошадь*) filly; **2.** (*скрипки*) bridge.

ко́ван|ый 1. forged; shod (*подкованный*); ~ое желе́зо wrought iron; ~ые чугу́нные воро́та wrought-iron gates; **2.** (*обитый железом*) iron-bound.

кова́рн|ый treacherous, insidious; cunning, crafty (*хитрый*); designing (*интригующий*); ~ые за́мыслы evil designs.

кова́рство *с* insidiousness, treachery; craftiness (*хитрость*).

кова́ть 1. to forge (*тж. перен.*); к. желе́зо (*без огня*) to hammer (harden) iron; к. побе́ду to forge victory; **2.** (*подковывать*) to shoe.

ковбо́й *м* cowboy.

ковбо́йка *ж разг.* checked sports shirt.

ковёр *м* carpet; rug (*небольшой*); hearthrug (*перед камином*); покрыва́ть ковра́ми to carpet; ◊ вызыва́ть на к. to call to account.

кове́ркать, искове́ркать 1. to deform, distort; **2.** *перен.* (*цитату, текст*) to mangle, distort; to torture mispronounce (*неверно произносить*); к. язы́к to torture (butdeer) the language.

ко́вка *ж* **1.** forging, hammering; **2.** (*лошадей*) shoeing.

ко́вкий malleable, ductile, flexible.

ко́вкость *ж* malleability, flexibility, ductility.

коври́га *ж* loaf of bread.

коври́жк|а *ж* gingerbread; ◊ ни за каки́е ~и ≅ not for the world, not for love nor for money.

ко́врик *м* rug, mat; к. у две́ри doormat.

ковче́г *м библ.* ark, shrine; Но́ев к. Noah's ark; к. заве́та Ark of the Covenant.

ковш *м* **1.** (*для воды*) ladle, scoop, bailer; **2.** *тех.* bucket (*экскаватора*); лите́йный к. ladle.

ковы́ль *м* feather-grass.

ковыля́ть *разг.* to hobble, limp; to waddle (*ходить вразвалку*); to totter (*ходить пошатываясь*); to toddle (*о ребёнке*).

ковырну́ть *см.* ковыря́ть.

ковыря́ть, ковырну́ть to pick; к. в носу́ (в зубах) to pick *one's* nose (teeth); к. зе́млю to dig up earth (soil).

ковыря́ться 1. (*медлить*) to be slow (*at*); **2.** (*рыться*) to rummage (*in*); **3.** (*чинить неумело*) to tinker (*at*).

когда́[1] *нареч.* **1.** *вопрос.* when; к. он придёт? when will he come?; **2.** *относит.* when; быва́ли дни, к.... there were days when...; в тот день, к. on the day when; он не зна́ет, к. э́то бы́ло he doesn't know when it was; **3.** *неопр.* (*иногда*) sometimes; ◊ к. б(ы) if; к. б я знал if I had only known; к. бы ни whenever; no matter when; как к., к. как it depends; вот к. that was when; есть к.! there's no time!; тепе́рь, к. now that; тогда́, к. when; ре́дко к. very rarely.

когда́[2] *союз* when; while (*в то время как*); as (*тж. с прошедшим временем*); к. я был в Москве́ when I was in Moscow; к. мы обе́дали while (as) we were having dinner.

когда́-либо 1. (*в будущем*) some time, sometime, some day; **2.** (*в вопрос. и условн. предложениях*) ever; бо́льше чем к. ра́ньше more than ever before; э́то лу́чшее, что я к. ви́дел (слы́шал) it is the best thing I ever saw (heard).

когда́-нибудь 1. (*в будущем*) some time, sometime, some day; к. вы пожале́ете об э́том some day you will be sorry about it; **2.** (*в вопрос. и условн. предложениях*) ever; вы к. быва́ли там? have you ever been there?; ра́зве мы с ва́ми к. встреча́лись? have we ever met before?

когда́-то 1. (*в прошлом*) at one time, once; к. мы бы́ли с ним знако́мы I knew him once; **2.** (*в будущем*) some time, sometime, some day.

кого́ (*род., вин. п. от* кто) whom, who; ◊ к. бы ни whomsoever.

когорта *ж* cohort.

ко́г|оть *м* claw; talon (*хищной птицы*); ла́па с ~тя́ми claw, paw; ◊ в ~тя́х сме́рти in the jaws of death; попа́сть в ~ти to fall into the clutches (*of*).

код *м* code, cipher; магни́тный к. magnetic code; персона́льный к. personal identification number (PIN); к., не поддаю́щийся расшифро́вке indecipherable code; раскры́ть к. to break a code.

ко́декс *м* code; граждани́нский (мора́льный) к. civil (moral) code; уголо́вный к. the Penal Code, criminal code; к. че́сти code of honour; трудово́й к. Labour Code.

коди́ровать, закоди́ровать to encode.

кодифика́ция *ж* codification.

кодифици́ровать to codify.

кое́-где́ here and there, somewhere.

кое́-ка́к 1. (*с трудом*) with difficulty, somehow; они́ перебива́ются к. they live from hand to mouth; **2.** (*плохо, небрежно*) carelessly, negligently, anyhow, any which way, at haphazard; рабо́та была́ сде́лана к. the work was done anyhow, it was a slapdash job.

кое́-како́й some, any.

кое́-когда́ now and then, sometimes.

кое́-кто́ somebody, someone, any; some people; к. из нас хо́чет оста́ться some of us want to stay.

кое́-куда́ somewhere.

кое́-что́ something; a little (*немного*); кое́-чего́ не хвата́ет something is missing.

ко́ж|а *ж* **1.** (*человека и животных*) skin; hide (*крупных животных*); pelt (*шкура*); свина́я к. pigskin; воло́вья к. cowhide; oxhide (*шкура*); **2.** (*выделанная*) leather; бара́нья к. (*овчина*) sheepskin; дублёная к. curried skins; иску́сственная к. (*ледерин*) leatherette; обраба́тывать ~у to process leather; **3.** *анат.* cutis; **4.** (*кожура*) peel, rind, skin; ◊ бараба́нная к. drum head; гуси́ная к. goose-flesh, goose-skin; у него́ то́лько к. да ко́сти he is nothing but skin and bone.

ко́жа́нка *ж разг.* (*куртка*) leather-jacket.

ко́жан|ый leathern, leather; ~ые изде́лия leather goods; к. кошелёк leathern purse.

кожгалантере́я *ж собир.* haberdashery and leather goods *pl.*

кожéвенн|ый leather; ~ая промы́шленность leather industry.

кожéвник *м* currier, leather-dresser, tanner.

кожзамени́тель *м* artificial (synthetic, imitation) leather.

ко́жиц|а *ж* **1.** skin; rind (*сыра, бекона*); husk, pod (*шелуха, оболочка*); **2.** (*плодов*) skin, peel, rind; снима́ть ~у to peel, pare; срезать ~у с я́блока to pare an apple.

ко́жник *м* (*врач*) *разг.* dermatologist.

ко́жн|ый skin; cutaneous *мед.*; ~ая боле́знь skin-disease.

кожура́ *ж* rind, skin, peel (*плодов, фруктов*); husk, pod (*шелуха, оболочка*).

кожу́х *м* **1.** sheepskin (coat); **2.** *тех.* housing, casing.

коза́ *ж* (she-)goat; nanny(-goat) *разг.*

коз|ёл *м* **1.** (he-)goat; billy-goat *разг.*; **2.** *спорт.*: гимнасти́ческий к. vaulting buck; прыжо́к че́рез ~ла́ buck vaulting; ◊ к. отпуще́ния scapegoat; от него́ как от ~ла́ молока́ he is good for nothing.

козеро́г *м* **1.** (*альпийский козёл*) ibex (*pl тж.* ibices); **2.** (*созвездие, знак зодиака*): K. Capricorn, Goat; тро́пик Козеро́га Tropic of Capricorn.

ко́|зий goat, goat's; ~зье молоко́ goat's milk.

козлёнок *м* kid, goatling, yeanling.

козли́н|ый: к. го́лос reedy voice; ~ая боро́дка goatee.

ко́злы *мн.* **1.** (*сиденье*) coachman's seat *sing.*; (coach-)box *sing.*; **2.** (*подставка*) trestle; к. для пи́лки дров sawhorse; sawbuck *амер.*

козля́тина *ж* goat flesh (meat).

ко́зни *мн.* machinations, intrigues; стро́ить к. to machinate, plot.

козырёк *м* **1.** (*фуражки*) peak, visor; **2.** (*для защиты глаз*) eyeshade; ◊ брать под к. to salute.

козырн|о́й: ~а́я масть trump suit; к. туз (вале́т) ace (knave) of trumps, trump ace (knave).

козырну́ть[1, 2] *см.* козыря́ть[1, 2].

ко́зы|рь *м прям. и перен.* trump (card); игра́ть без ~ре́й to call no trumps; бить (поби́ть) ~рем to trump; пусти́ть в ход после́дний к. to play *one's* trump card; ◊ ходи́ть ~рем to swagger.

козыря́ть[1], козырну́ть *карт.* to play a trump, to lead trumps; to ruff (*в висте*).

козыря́ть[2], козырну́ть (*отдавать честь*) to salute.

козя́вка *ж разг.* insect, bug.

ко́йка *ж* **1.** berth, bunk (*на корабле*); **2.** (*кровать*) berth *ж.-д.*; bed, cot (*в больнице*); подвесна́я к. hammock.

кок[1] *м мор.* (ship's) cook.

кок[2] *м* (*вихор*) quiff.

кокаи́н *м* (*наркотик*) cocaine.

ко́ка-ко́ла *ж* Coca-Cola; coke *разг.*

кока́рда *ж* badge, cockade.

кокéтка *ж* **1.** coquette, flirt, minx; **2.** (*у платья*) yoke; к. на пла́тье the yoke of a dress.

кокéтлив|ый **1.** coquettish, flirtatious; ~ая же́нщина flirtatious woman; **2.** (*привлекательный*) attractive, fetching.

кокéтничать **1.** to coquet, flirt; **2.** (*рисоваться*) to flaunt.

кокéтство *с* coquetry, flirtation.

коклю́ш *м* whooping-cough.

коклю́шка *ж* (*для плетения кружев*) bobbin.

ко́кни *м* (*лондонское просторечие*) cockney.

ко́кон *м* cocoon, follicle.

кокóс *м* **1.** coco, coconut palm, coconut tree; **2.** (*плод*) coconut.

кокóсов|ый coconut; к. орéх coconut; ~ые воло́кна coir; ~ое ма́сло (молоко́) coconut oil (milk).

кокс *м* coke.

коктéйль *м* cocktail; моло́чный к. milk shake.

кол *м* stake, picket; обноси́ть ко́льями to stake in (off); ◊ у него́ нет ни ~а́ ни двора́ he has neither house nor home; стоя́ть ~о́м в го́рле to stick in *one's* throat.

ко́лба *ж* retort.

колбаса́ *ж* sausage.

колба́сный sausage.

колго́тки *мн.* tights; panty hose *амер.*; к. с неспуска́ющимися пе́тлями ladder-proof tights.

колдóбина *ж прост.* pothole.

колдова́ть to conjure, to practise witchcraft.

колдовско́й magical.

колдовство́ *с* witchery, witchcraft, bewitchment sorcery; conjuration, spell (*заклинание*).

колду́н *м* sorcerer, wizard, magician.

колду́нья *ж* witch, sorceress.

колеба́ни|е *с* **1.** (*качание*) swaying; **2.** *физ.* oscillation, vibration; к. ма́ятника swing of the pendulum; **3.** (*неустойчивость, изменчивость*) fluctuation, variation; к. ку́рса *эк.* stock exchange fluctuations, fluctuations in the rate of exchange; **4.** (*сомнение, нерешительность*) vacillation, hesitation, shilly-shally; спра́шивайте без ~й don't hesitate to ask.

колеба́ть, поколеба́ть to shake; to agitate (*волновать, возбуждать*).

колеба́|ться, поколеба́ться **1.** (*покачиваться*) to sway, to swing to and fro; **2.** *физ.* to oscillate; **3.** (*меняться*) to fluctuate, vary; к. в преде́лах to vary (fluctuate, range) from... to; **4.** (*сомневаться*) to hesitate, vacillate, waver, shilly-shally; он ни мину́ты не ~лся he didn't hesitate for an instant.

коле́блющийся unsteady, shaky; к. челове́к shilly-shallier, waverer.

коле́нн|ый knee; ~ая ча́шечка knee-cap; к. суста́в knee joint.

коле́н|о *с* **1.** (*мн.* ~и) knee; станови́ться на ~и to go (down) on *one's* knees; трава́ доходи́ла до коле́н the grass was knee high; я вы́вихнул себе́ к. I put my knee out of joint; **2.** *мн.*: ~и (*сидящего человека*) lap *sing.*; она́ держа́ла ребёнка на ~ях she held the baby in (on) her lap; **3.** (*звено, отрезок чего-л.*; *мн.* коле́нья) length, section; elbow, bend (*изгиб*); к. тру́бы knee (elbow) pipe; к. реки́ bend of a river; **4.** *муз.* (*мн.* ~а) phrase; figure (*фигура в танце*); выде́лывать ~а *разг.* to execute a figure; ◊ преклоня́ть ~а to kneel, genuflect, to bend the knees.

коле́нчат|ый *тех.* articulate; к. вал crankshaft; ~ая труба́ elbow pipe.

колеси́ть to go a roundabout way; к. по всему́ све́ту to travel all over the world.

колесни́ца *ж* chariot.

колёсный wheel, wheeled.

колесо́ *с* wheel; веду́щее к. driving wheel; гидравли́ческое к. waterwheel; зу́бча́тое к. cogwheel, gear; переда́точное к. carrier; к. вихля́ет the wheel is loose; ◊ к. обозре́ния Big Wheel; к. фортуны Fortune's wheel.

коле́чко *с* ringlet, annulet, link.

коле|я́ *ж* **1.** rut; изре́занный ~я́ми rutty; **2.** *ж.-д.* line, gauge, track; **3.** *перен.*: вы́бить из ~и́ to unsettle, to upset *smb.'s* routine; (на́ша) жизнь ско́ро вошла́ в свою́ ~ю́ we soon got back to normal routine.

ко́ли и коль if; ◊ коль ско́ро if, as soon as; к. на то пошло́... well, if it's like this, then...; well, if it has come to this, then...; if this is a case...

коли́бри *м* и *ж зоол.* humming-bird, colibri.

ко́лики *мн.* (*ед.* ко́лика *ж*) colic.

коли́т *м* colitis.

коли́чественн|ый quantitative; ~ое числи́тельное cardinal number.

коли́честв|о *с* quantity, amount; number (*число*); двойно́е к. double; в небольши́х ~ах in small amounts; превосходи́ть ~ом to exceed in number.

ко́лкий[1] (*легко раскалывающийся*) easily split.

ко́лкий[2] **1.** (*колючий*) prickly, sharp, biting; **2.** *перен.* (*язвительный*) mordant, stinging, caustic, biting.

ко́лкос|ть *ж* mordancy, causticity, stinging (pointed) remark; говори́ть ~ти to pass acid (sharp) remarks.

колла́ж *м иск.* collage.
колла́пс *м мед.* collapse.
колле́га *м* и *ж* colleague.
коллегиа́льность *ж* collegiality; к. руково́дства collective leadership.
коллегиа́льный collegiate, collective.
колле́гия *ж* board; college, collegium; к. адвока́тов Collegium of Advocates (*в России*); редакцио́нная к. editorial board.
ко́лле́дж *м* (*в Англии, США и др. странах*) college.
коллекти́в *м* body, group, collective; нау́чный к. body of scientists, scientific body.
коллективиза́ция *ж ист.* collectivization.
коллекти́вн|ый collective; к. догово́р collective agreement; ~ая рабо́та team's work.
колле́ктор *м* **1.** (*учреждение*) distribution centre; библиоте́чный к. central office for distribution of books to libraries; **2.** *тех.* collector.
коллекционе́р *м* collector.
коллекциони́ровать to collect; к. ма́рки (кни́ги) to collect stamps (books).
колле́кция *ж* collection.
ко́лли *м* и *ж* (*порода собак*) collie.
колли́зия *ж* collision.
колло́квиум *м* colloquium (*pl* -quia).
коловоро́т *м тех.* (drill)brace.
коло́д|а[1] *ж* **1.** (*бревно*) log; **2.** (*чурбан*) (chapping) block; **3.** *перен.* (*о человеке*) (great) lump; ◊ че́рез пень ~у in a slipshod manner.
коло́да[2] *ж карт.* pack; к. карт a pack of cards.
коло́дезн|ый: ~ая вода́ well water.
коло́дец *м* well; ◊ артезиа́нский к. artesian well.
коло́дка *ж* **1.** (*то́рмоза*) shoe; **2.** (*обуви*) shoetree; last (*сапожная*); **3.** (*орденская*) medal-holder.
ко́локол *м* bell; перезво́н ~о́в peal of bells; уда́рить в ~о́ to strike the bells.
колоко́льный: к. звон chiming (tolling, ringing) of bells.
колоко́льн|я *ж* belfry, church (bell) tower; ◊ смотре́ть со свое́й ~и на *что-л.* to take a narrow (parochial) view of *smth.*
колоко́льчик *м* **1.** small bell; handbell (*музыкальный*); **2.** *бот.* campanula, bluebell, bellflower.
колониа́льный colonial.
колониза́тор *м* colonizer.
колониза́ция *ж* colonization.
колонизи́ровать to colonize.
колони́ст *м*, **~ка** *ж* colonist.
коло́ния *ж* **1.** colony, settlement; **2.** (*исправительная*) reformatory.
коло́нк|а *ж* **1.** (*столбец*) column; к. цифр a column of figures; газе́тная полоса́ в две ~и newspaper page with two columns; **2.** (*устройство*): к. для нагре́ва воды́ geyser; запра́вочная к. filling station; звукова́я к. (stereo)speaker, loudspeaker.
коло́нн|а *ж* **1.** *архит.* column; pillar (*опора*); с ~ами columned; **2.** (*шеренга*) column, file; convoy (*машин*); к. демонстра́нтов column of demonstrators (marchers).
колонна́да *ж архит.* colonnade.
коло́нный columned; к. зал hall of columns.
колонти́тул *м полигр.* running title (head).
колорату́ра *ж муз.* coloratura.
колорату́рн|ый *муз.* coloratura; ~ое сопра́но coloratura soprano.
колори́ст *м жив.* colourist.
колори́т *м* **1.** colour, colouring; **2.** *перен.* colour; ме́стный к. local colour.
колори́тн|ый colourful; picturesque (*живописный*); ~ая мане́ра racy style.
ко́лос *м* ear, spike; пшени́чный к. wheat-ear.
колосовы́е *мн* (*зерновые*) cereals.
коло́сс *м* colossus (*pl* colossi), giant.
колосса́льн|ый colossal, huge, stupendous; super (*что-л. великолепное*); ~ое достиже́ние stupendous achievement; к. успе́х huge success; успе́х был ~ым it was a howling success.
колоти́ть **1.** (*сильно ударять*) to beat, hammer, pummel, pound; к. в дверь to beat on the door, to hammer at the door; **2.** *разг.* (*бить кого-л.*) to beat, whip, thrash, to give a good drubbing; **3.** (*разбивать*) to break, smash.
колоти́|ться **1.** (*стучаться, ударяться*) to beat, bang, strike; к. голово́й обо *что-л.* to bang *one's* head on *smth.*; **2.** (*о сердце*) to thump, pound; у него́ се́рдце ~лось his heart was thumping (beating).
коло́тый[1] (*расколотый на куски*) broken; к. са́хар lump-sugar.
коло́т|ый[2] (*проколотый*) perforated; ~ая ра́на stab(-wound).
коло́ть[1], расколо́ть (*раздроблять*) to split, crack, break; к. са́хар to break sugar into lumps; к. оре́хи to crack nuts; к. дрова́ to cut up logs, to split (chop) wood.
коло́ть[2], уколо́ть **1.** (*чем-л. острым*) to prick; уколо́ть *кого-л.* була́вкой to prick *smb.* with a pin; **2.** (*пронзать оружием*) to stab; **3.** (*резать скот*) to slaughter; **4.** *перен.* (*упрекать*) to pique, sting, taunt; **5.** (*о боли*) to prick; у меня́ ко́лет в боку́ I have a stitch (a sharp pain) in my side; ◊ э́то ему́ ко́лет глаза́ that is a thorn in his side.
коло́ться[1] (*раздробляться*) to split; э́то де́рево хорошо́ ко́лется this wood splits easily.
коло́ться[2] (*быть колючим*) to prick, be prickly.
колпа́к *м* **1.** tall cap; ночно́й к. nightcap; шутовско́й к. foolscap; **2.** *тех.* cap; стекля́нный к. bell glass; к. колеса́ hubcap.
колпачо́к *м* cap; top (*ручки*); буты́лочный к. bottle cap.
колумба́рий *м* columbarium (*pl* -ia).
колу́н *м* axe, chopper, hatchet.
колхо́з *м* kolkhoz, collective farm.
колхо́зни|к *м*, **~ца** *ж* collective farmer.
колхо́зный collective-farm.
колчан *м* (*футляр для стрел*) quiver.
колчено́гий lame, limping, rickety.
колыбе́ль *ж* cradle (*тж. перен.*); к. нау́ки the cradle of learning.
колыбе́льн|ый: ~ая пе́сня lullaby, hushaby.
колыха́ть, колыхну́ть **1.** (*о листьях и т. п.*) to sway, swing, shake; to rock (*о лодке*); **2.** (*баюкать*) to rock.
колыха́ться, колыхну́ться **1.** (*о листьях и т. п.*) to sway, swing, shake; to rock (*о лодке*); **2.** (*о флаге*) to flutter, waver; **3.** (*о пламени*) to flicker, waver.
колыхну́ть(ся) *см.* колыха́ть(ся).
ко́лыш|ек *м* peg, picket; размеча́ть площа́дку ~ками to peg out an area.
коль *см.* ко́ли.
колье́ *с* necklace.
кольну́ть *см.* коло́ть[2].
кольра́би *ж* kohlrabi.
кольцева́ние *с* ringing.
кольцева́ть to ring.
кольцев|о́й annular; circular (*круговой*); ~а́я доро́га ring road; к. маршру́т circular tour (trip).
кольцо́ *с* **1.** ring; к. для ключе́й key ring; к. для порть́ер curtain ring; **2.** (*украшение*) ring; nose-ring (*для носа животных, дикарей*); обруча́льное к. engagement (wedding) ring; **3.** (*окружность, обод*) coil, circle; ко́льца свёрнутого кана́та coils, twines; годи́чное кольцо́ (*дерева*) ring; **4.** *тех.* collar; **5.** (*маршрут*) circle, circular route.
колю́ч|ий **1.** prickly, spiny, thorny; ~ая про́волока barbed wire; **2.** *перен.* (*язвительный*) biting, cutting, sarcastic; к. язы́к sharp tongue.
колю́чка *ж* **1.** prickle, bur(r) (*шип*); thorn (*тж. колючее растение*); **2.** *перен.* (*о человеке*) bur(r), hedgehog.
колю́щ|ий stabbing; ~ая боль shooting pain.
коля́ска *ж* **1.** (*экипаж*) calash, carriage; barouche (*ландо*); **2.** (*детская*) pram; baby carriage *амер.*; прогу́лочная

к. push chair; инвали́дная к. wheel-chair.

ком *м* lump, clod; сне́жный к. snow-ball; к. гли́ны a lump of clay; ◊ пе́рвый блин ~ом *погов.* practice makes perfect.

кома́нд|а *ж* **1.** (*приказ*) command, order; по ~е at the word of command; **2.** (*начальствование*) command; под ~ой *кого-л.* under the command of *smb.*; **3.** (*экипаж судна*) crew, ship's company; набира́ть ~у to man a vessel; **4.** (*отряд*) detachment, party, team; пожа́рная к. fire brigade; **5.** *спорт.* team; футбо́льная к. football team; това́рищ по ~е team-mate; возглавля́ть ~у to captain a team; рабо́тать ~ой (*слаженно*) to work as a team.

командир *м* **1.** commander; **2.** *мор.*: быть ~ом корабля́ to captain a ship; **3.** *перен.* (*руководитель*) leader.

командиро́ванный *м* person on business, business traveller.

командирова́ть to dispatch, to send on a mission.

командиро́вк|а *ж* mission, business trip; пое́хать в ~у to go on a mission; он в ~е he is on a business trip.

командиро́вочн|ый: ~ые (*деньги*) trevel allowance *sing.*, travell expenses; ~ое удостовере́ние credentials *pl*, warrant, authority.

командирский officer's, commander's.

кома́нд|ный: к. пункт operations room, command post; к. соста́в the officers; к. приз *спорт.* team prize; ~ое пе́рвенство team competition.

кома́ндование *с* **1.** (*действие*) command; принима́ть к. гарнизо́ном to take command of a garrison; **2.** *собир.* command; headquarters *pl*; вы́сшее к. high command.

кома́ндовать 1. to command, be in command (*of*); к. кораблём to command a ship; **2.** *перен.* to domineer; он лю́бит к. he likes to lay down the law.

кома́ндующий *м* commander; к. а́рмией army commander.

кома́р *м* gnat, mosquito (*pl* -os, -oes), midge; тьма ~о́в a cloud of mosquitoes.

комба́йн *м с.-х.* combine, harvester; ◊ ку́хонный к. multi-purpose food processor.

комба́йнер и **комбайнёр** *м* combine-operator.

комба́т *м* battalion commander (*командир батальона*); battery commander (*командир батареи*).

комбикорм *м* (комбини́рованный корм) mixed feed (fodder).

комбина́т *м* **1.** (*промышленный*) integrated plant, complex; combine *амер. разг.*; **2.** (*учебный*) training centre.

комбина́тор *м разг.* manipulator, schemer.

комбина́ция *ж* **1.** combination; **2.** (*бельё*) (lady's) slip; **3.** *спорт.* manoeuvre; combination (*в шахматах*).

комбинезо́н *м* overalls *pl*; де́тский к. rompers; рабо́чий к. dungarees.

комбини́рованный combined; к. уда́р combined attack.

комбини́ровать, скомбини́ровать **1.** (*сочетать*) to combine, arrange; **2.** (*строить комбинацию*) to manipulate, scheme.

комеди́йный comedy, comic.

коме́ди|я *ж* **1.** comedy; музыка́льная (весёлая) к. musical (light) comedy; к. нра́вов a comedy of manners; **2.** *перен.* farce, pretence; лома́ть ~ю to put on an act.

комендант *м* **1.** *воен.* commandant; к. го́рода town major; **2.** (*здания*) warden, superintendent.

комендантский: к. час curfew.

комендату́ра *ж воен.* commandant's office (headquarters *pl*).

коме́та *ж* comet.

коми́зм *м* comic(al) side, comicality.

ко́мик *м* **1.** (*актёр*) comic (actor), comedian; **2.** *перен.* humorist, wit.

ко́микс *м* (*серия рисунков*) the comics *pl*, comic strip.

комиссар *м* **1.** commissar; вое́нный к. enlistment officer; **2.** (*за границей*) commissioner.

комиссариа́т *м* commissariat; вое́нный к. military registration and enlistment office.

комиссионе́р *м* (commission-)agent.

комиссио́нн|ый 1. commission; к. магази́н second-hand shop; ~ое вознагражде́ние brokerage; **2.** *мн. в знач. сущ.* commission *sing.*; получи́ть де́сять проце́нтов ~ых to receive a commission of ten per cent.

коми́сси|я[1] *ж* (*орган*) committee, board; commission (*временная*); межве́домственная к. joint committee; специа́льная к. (*в парламенте*) select committee; к. по разоруже́нию disarmament commission; экзаменацио́нная к. board of examiners; назнача́ть ~ю to appoint a committee.

коми́сси|я[2] *ж ком.* commission; брать ве́щи на ~ю to accept for sale on a commission basic, to take on commission.

комите́т *м* committee; исполни́тельный к. executive committee; вре́менный к. interim committee.

коми́ческ|ий 1. comic; к. актёр comic actor; ~ая о́пера comic opera; **2.** (*смешной, забавный*) comic, funny.

коми́чн|ый comic, funny, ridiculous; ~ая ситуа́ция comic situation.

ко́мкать, иско́мкать, ско́мкать **1.** to crumple, rumple; он ско́мкал бума́гу he crumpled the paper; **2.** *перен.* to make a hash (*of*), make a mess (*of*).

коммента́ри|й *м* **1.** (*объяснительное примечание к тексту*) comment, commentary; снабжа́ть ~ями to annotate; **2.** (*обычно мн.*) (*критические замечания*) comments; ◊ ~и изли́шни 1) comment is needless (*всё понятно, объяснения не нужны*); 2) no comment (*мне нечего ответить, сказать*).

комента́тор *м* commentator.

коммента́ровать, прокомменти́ровать to comment (*on*); к. текст to comment on a text, to make comments on a text.

коммерса́нт *м* businessman (*pl* -men), trader, merchant.

комме́рция *ж* commerce, trade.

комме́рческ|ий commercial, merchant; к. дире́ктор commercial manager; ста́вить на ~ую но́гу to commercialize.

коммивояжёр *м* commercial traveller, travelling salesman (*pl* -men).

комму́на *ж* commune; ◊ Пари́жская к. the Commune of Paris.

коммуна́лка *ж разг.* (коммуна́льная кварти́ра) "communal" flat.

коммуна́льн|ый 1. (*общественный*) communal; **2.** (*относящийся к городскому хозяйству*) municipal; ~ые услу́ги public utilities; ~ое хозя́йство municipal services *pl*.

коммуни́зм *м* communism.

коммуника́бельность *ж* approachability, sociability.

коммуника́бельный approachable, sociable.

коммуникацио́нн|ый: ~ая ли́ния line of communication.

коммуника́ция *ж* communication.

коммуни́ст *м* communist.

коммунисти́ческий communist.

коммута́тор *м* **1.** switchboard; рабо́тать на ~е to operate the switchboard; **2.** (*переключатель тока*) commutator.

коммюнике́ *с* communique.

ко́мната *ж* room.

ко́мнатн|ый: ~ые и́гры (расте́ния) indoor games (plants); ~ая температу́ра room temperature.

комо́д *м* chest of drawers, commode.

комо́к *м* lump; ◊ к. в го́рле lump in *one's* throat.

компа́кт-диск *м* compact disk (*сокр.* CD); прои́грыватель для ~ов compact-disc player.

компа́ктный compact, tight.

компане́йский sociable, companionable.

компа́ни|я *ж* **1.** (*общество, группа лиц*) company, group; соста́вить *кому-л.* ~ю to keep *smb.'s* company; ну и к.! what a

bunch!; **2.** (*торговое или промышленное предприятие*) company, corporation; к.-производи́тель producer; дочёрняя к. subsidiary; кру́пные ~и major companies; страхова́я (нефтяна́я) к. insurance (oil) company; ◊ за ~ю for company; води́ть ~ю с *кем-л.* to consort with *smb.*, to keep company with *smb.*

компаньо́н *м* **1.** *ком.* partner; станови́ться ~ом to go into partnership (*with*); **2.** (*сотоварищ*) companion.

компаньо́нка *ж* companion.

ко́мпас *м* compass; судово́й к. mariner's compass; определя́ть местонахожде́ние по ~у to orient, orientate.

ко́мпасн|ый compass; ~ая стре́лка compass-needle.

компенсацио́нный compensatory, compensating.

компенса́ци|я *ж* compensation, recompense, indemnity; запла́тить ~ю за *что-л.* to make (pay) compensation for *smth.*; получи́ть ~ю за убы́тки to recover damages.

компенси́ровать 1. to compensate (*for*), make up (*for*), make amends (*for*), recompense, indemnify; к. поте́рю to compensate for a loss; **2.** *спец.* (*уравновешивать*) to compensate.

компете́нтность *ж* competence, authority.

компете́нтный competent, authoritative.

компете́нци|я *ж* competence, jurisdiction; э́то не вхо́дит в мою́ ~ю this is out of my sphere (line), this is beyond my scope, that doesn't come within my jurisdiction.

компили́ровать to compile.

компиля́тор *м* compiler.

компиля́ция *ж* compilation.

ко́мплекс *м* complex, group; архитекту́рный к. architectural complex; большо́й к. зда́ний a vast complex of buildings; ◊ к. неполноце́нности inferiority complex.

ко́мплексн|ый *в разн. знач.* integrated, complex; ~ая сде́лка *ком.* package deal; к. обе́д set lunch.

компле́кт *м* **1.** (*набор предметов*) set, suit; к. инструме́нтов set of tools; к. белья́ set of underwear (*нижнего*); bedclothes *pl* (*постельного*); **2.** (*предельная норма*) full complement; сверх ~а extra.

компле́ктный complete.

комплектова́ние *с* **1.** (*библиотек и т. п.*) acquisition; **2.** (*кадров и т. п.*) staffing; recruitment, recruiting *воен.*; к. а́рмии recruitment for the army.

комплектова́ть, укомплектова́ть **1.** to complete, supply, replenish; **2.** (*о кадрах и т. п.*) to staff; to recruit, (re)man *воен.*

компле́кция *ж* build, constitution.

комплиме́нт *м* compliment; двусмы́сленный (сомни́тельный) к. twoedged (backhanded) compliment; уда́чный к. well-turned compliment; (с)де́лать к. to pay (make) a compliment (*to*).

компози́тор *м* composer; к.-пе́сенник songwriter.

композиционный compositional.

компози́ция *ж* composition; design (*замысел, план*); к. карти́ны the design of a painting.

компоне́нт *м* component.

компонова́ть, скомпонова́ть to arrange, compose, group; к. статью́ to get together an article.

компоно́вка *ж* arrangement, composition, grouping.

компо́ст *м* compost.

компо́стер *м* punch.

компости́ровать, прокомпости́ровать: к. биле́т to punch (a ticket).

компо́т *м* compote, stewed fruit.

компре́сс *м* compress, pledget; поста́вить к. to apply a compress.

компре́ссор *м тех.* compressor.

компрома́т *м* (компромети́рующий матери́ал) compromising material.

компромети́ровать, скомпромети́ровать to compromise, discredit; к. *кого-л.* to compromise *smb.'s* reputation, to compromise *smb.*; к. себя́ to compromise oneself.

компроми́сс *м* compromise; идти́ на к. to meet halfway, to settle for a compromise; находи́ть к. to reach a compromise.

компроми́ссн|ый compromise; ~ое реше́ние compromise settlement.

компью́тер *м* computer; персона́льный к. personal computer (*сокр.* PC); портати́вный к. laptor (computer); совмести́мый к. compatible computer.

компью́терный computer; к. ви́рус computer virus; ~ая гра́мотность computer literacy.

комсомо́л *м* the Komsomol, the Young Communist League.

комсомо́л|ец *м*, **~ка** *ж* Komsomol member, member of the Komsomol.

кому́ (*дат. п. от* кто) to whom; к к. вы идёте? who are you going to?

комфо́рт *м* comfort.

комфорта́бельный comfortable.

кон *м* (*в азартных играх*) kitty; поста́вить на к. де́ньги to place *one's* stake, to put *one's* money in the kitty.

конве́йер *м* conveyer, conveyor; сбо́рочный к. assembly line (conveyer).

конве́йерн|ый conveyer, conveyor; ~ая систе́ма conveyer system.

конве́нция *ж* convention, agreement.

конве́рсия *ж* conversion.

конве́рт *м* **1.** (*для писем*) envelope, cover; заклеи́ть к. to stick (gum) down an envelope; **2.** (*для пластинки*) sleeve; **3.** (*для младенца*) sleeping bag.

конверти́ровать *эк.* to convert.

конверти́руем|ый convertible; ~ая валю́та convertible (hard) currency.

конво́йр *м* escort.

конвои́ровать to escort; (*о кораблях тж.*) to convoy.

конво́|й *м* convoy, escort; armed guard (*охрана*); под ~ем under escort (guard); вести́ под ~ем to convoy.

конво́йн|ый 1. escort; ~ая кома́нда *воен.* convoy party; ~ое су́дно escort ship; **2.** *в знач. сущ. м* escort.

конвульси́вный convulsive.

конву́льсия *ж* convulsion.

конгре́сс *м* **1.** congress; всеми́рный к. world congress; **2.** Congress (*в США*).

конгрессме́н *м* Congressman (*pl* -men); же́нщина-к. Congresswoman (*pl* -women).

конденса́т *м* condensate; га́зовый к. gas condensate, condensed gas.

конденса́тор *м* condenser.

конденси́ровать(ся) to condense.

конди́тер *м* confectioner, pastry cook.

конди́терская *ж* confectioner's (shop), confectionery, pastry-cook's (shop).

конди́терск|ий: ~ие изде́лия confectionery, pastry.

кондиционе́р *м* air conditioner.

кондициони́рование *с*: к. во́здуха air-conditioning.

кондициони́ровать to condition.

конду́ктор *м* conductor; guard *ж.-д.*

конду́кторский conductor's.

конево́дство *с* horse-breeding.

конево́дческ|ий horse-breeding; ~ая фе́рма stud farm.

конёк[1] *м* **1.** small horse; **2.** *разг.* (*увлечение*) hobby, pet subject; э́то его́ к. it is his hobby; **3.** (*крыши*) ridge; **4.** *зоол.*: морско́й к. hippocampus, sea horse.

конёк[2] *см.* коньки́.

кон|е́ц *м* **1.** (*край, оконечность*) end; о́стрый к. point; ~цо́м к ~цу́ end to end; в ~це́ страни́цы at the bottom of the page; на друго́м ~це́ све́та at the other end of the world; **2.** (*окончание, завершение*) end, ending; счастли́вый (благополу́чный) к. happy end; до ~ца́ to the end, to the last, till the last, through; под к. latterly, in the end, towards the end; положи́ть к. *чему-л.* 1) (*покончить с чем-л.*) to put (set) an end to *smth.*; 2) (*завершить что-л.*) to make an end of *smth.*, to bring *smth.* to an end; прийти́ к ~цу́ to come to an end, to be at an end; тру́дностям не́ было ~ца́ there were difficulties without end; в ~це́ го́да (ве́ка)

at the end of the year (century); до ~цá гóда before the year is out; в ~цé недéли in the latter part of the week, in the weekend; к ~цý лéта by the end of the summer; в ~цé сезóна (собрáния) at the close of the season (meeting); день блúзится к ~цý the day is drawing to its close; к ~цý перúода towards the end of the period; в ~цé девянóстых in the late nineties; **3.** (*смерть, кончина*) end; безврéменный к. untimely end; до ~цá дней своúх to his dying day; к. свéта the end of the world; **4.** *разг.* (*расстояние*) end, way; из ~цá в к. from end to end, all over; в одúн к. only the way there; one way; в óба ~цá the way there and the way back, there and back; **5.** *мор.* (*троса*) rope's end; ◊ в ~цé ~цóв at long last, at last, after all, finally, at length, in the end, in the long run; и дéло с ~цóм and there is an end to it; на худóй к. at (the) worst; отдáть ~цы́ to kick the bucket; прятать ~цы́ в вóду to sweep *smth.* under the carpet.

конéчно 1. *вводн. сл.* of course, naturally, sure enough, surely; он, к., прав no doubt he is right; **2.** *частица* of course, certainly; к., нет! certainly not!, no fear!; к.! of course!

конéчность *ж анат.* limb, extremity.

конéчн|ый 1. (*противоп.* бесконéчный) finite; **2.** (*последний*) final; ~ая останóвка (стáнция) terminus, terminal station; ◊ в ~ом итóге (счёте) ultimately, in the final analysis.

конúна *ж* horseflesh.

конúческий conic, conical.

конкретизúровать to concretize, to give concrete expression (*to*).

конкрéтно concretely, in particular; я никогó к. не имéл в видý I ment nobody in particular.

конкрéтный concrete, specific.

конкурéнт *м* rival, competitor.

конкурентоспособн|ый competitive; ~ые цéны competitive prices.

конкурéнци|я *ж* competition; жестóкая к. cut-throat competition.

конкурúровать to compete.

конкурúрующ|ий: ~ее предприятие rival institution (establishment).

кóнкурс *м* competition, contest; к. красоты́ beauty contest; учáстник ~а competitor; вне ~а unrivalled.

конкурсáнт *м*, **~ка** *ж* competitor, contestant.

кóнкурсн|ый competitive; к. экзáмен competitive examination.

кóнник *м* cavalryman (*pl* -men), horseman (*pl* -men).

кóнница *ж* (horse) cavalry, horse troops.

коннозавóдчик *м* **1.** horse-breeder; **2.** owner of a stud farm.

конноспортúвн|ый: ~ая шкóла horseback riding school.

кóнн|ый 1. horse; ~ая сбрýя horse harness; к. завóд stud farm; к. двор stables *pl*; **2.** (*верхóвой*) equestrian, mounted; к. полицéйский mounted policeman.

конопáтить, законопáтить to caulk.

конопáтый *разг.* freckled.

конóпля *ж* hemp, cannabis.

конóпляник *м* hemp-field.

конóпля|ный hemp, hempy; ~ое мáсло hemp-oil; ~ое сéмя hempseed.

коносамéнт *м ком.* bill of lading.

консерватúвн|ый conservative; ~ая пáртия (*в Англии*) the Conservative (Tory) Party.

консерватúзм *м* conservatism.

консервáтор *м* **1.** (*ретроград*) conservative; **2.** (*член партии консерваторов — тори*) Conservative, Tory; blue.

консерваторúя *ж* conservatoire; conservatory *амер.*

консервáция *ж* **1.** *кул.* preservation, conservation; **2.** (*временное прекращение работ*) temporary closing-down.

консервúрование *с* preserving of food.

консервúрованн|ый canned; ~ые фрýкты tinned fruit; ~ое мя́со potted (tinned) meat, bully beaf.

консервúровать, законсервúровать **1.** *кул.* to preserve, conserve, pot; to can, tin (*закупоривать в жестянки*); **2.** (*временно закрывать*) to close down temporarily; to mothball *разг.*

консéрвн|ый: ~ая бáнка tin, can; к. нож (tin) opener; ~ая фáбрика cannery.

консéрвы *мн.* tinned (preserved) food *sing.*, canned goods; фруктóвые к. tinned fruit; мясны́е к. canned meat.

консúлиум *м* consultation.

консистéнция *ж* consistence; density (*плотность*).

кóнский horse; к. вóлос horsehair.

консолидáция *ж* consolidation.

консолидúрованный: к. капитáл consolidated capital.

консолидúровать to consolidate.

консóль *ж* **1.** *архит.* console; стóлик на ~лях console-table; **2.** *стр., тех.* (*кронштейн*) cantilever, console.

консóрциум *м* consortium.

конспéкт *м* summary, outline, abstract.

конспектúвный concise, brief.

конспектúровать, законспектúровать to abstract, summarize, to make an abstract (a summary) (*of*).

конспиратúвн|ый secret, clandestine; ~ая квартúра secret address.

конспирáтор *м* conspirator.

конспирáция *ж* secrecy.

константа *ж мат., физ.* constant.

констатáция *ж* statement.

констатúровать to state, establish; к. смерть to certify death; к. факт to establish (ascertain) a fact.

конституцúонн|ый *полит.* constitutional; ~ая монáрхия constitutional monarchy.

конституúци|я *ж* **1.** *полит.* constitution; по ~и constitutionally; противорéчащий ~и unconstitutional; **2.** *анат.* constitution, physical make-up.

конструúровать, сконструúровать to construct (*строить, сооружать*); to design (*создавать, проектировать*).

конструктивúзм *м* constructivism.

конструктúвн|ый 1. structural; **2.** *перен.* constructive; ~ое предложéние constructive suggestion.

конструúктор *м* designer, constructor.

конструúкторск|ий: ~ое бюрó designer's office, design office.

конструúкци|я *ж* **1.** design, make; у э́того двúгателя неудáчная к. it's an engine of faulty design; э́то здáние стрáнной ~и the building is a strange construction; **2.** (*сооружение*) structure; **3.** *грам.* construction.

кóнсул *м* consul.

кóнсульство *с* consulate.

консультáнт *м* consultant, counsellor, adviser; врач-к. consultant, consulting physician.

консультатúвн|ый consultive, consultative, advisory; ~ая комúссия consultive committee, advisory board.

консультáци|я *ж* **1.** consultation; expert opinion (advice) (*совет специалиста*); онú сейчáс на ~и they are in consultation now; **2.** (*помощь преподавателя в школе и т. п.*) tutorial; к. по фúзике physics tutorial; **3.** (*учреждение*) guidance centre; юридúческая к. legal advice office.

консультúровать, проконсультúровать to advise, give advice (*to*).

консультúроваться, проконсультúроваться to consult, to ask advice (*of*); к. с врачóм to consult a doctor; к. по рáзным вопрóсам to consult on different questions.

консьéрж *м*, **~ка** *ж* doorkeeper.

контáкт *м* **1.** contact; непосрéдственный к. direct contact; быть в ~е с *кем-л.* to be in contact with *smb.*, to be in touch with *smb.*; входúть в к. с *кем-л.* to make contact with *smb.*; поддéрживать к. с *кем-л.* to keep in contact with *smb.*; **2.** *тех., эл.*: подвúжный к. slinder.

контактúровать to be in contact (touch) (*with*), maintain contact (*with*).

контáктн|ый contact; ~ые лúнзы contact lenses.

контéйнер *м* container.

контéкст *м* context; вырывáть из ~а to take out of context.

континге́нт *м* contingent.

континéнт *м* continent; азиáтский к. the continent of Asia.

континентáльный continental; к. клúмат continental climate.

контóра *ж* office, bureau; почтóвая к. post office.

контóрск|ий office; ~ое помещéние office premises *pl*; ~ая кнúга account-book, ledger.

контрабáнд|а *ж* **1.** (*занятие*) smuggling, contraband; занимáться ~ой to smuggle; ввозúть (вывозúть) ~ой to smuggle in (out); **2.** *собир.* (*товары*) contraband, contraband (smuggled) goods.

контрабандúст *м*, **~ка** *ж* smuggler, contrabandist.

контрабандúстский smuggler's.

контрабáндн|ый contraband; illegal *перен.* (*незаконный*); ~ые товáры contraband (smuggled) goods.

контрабáс *м муз.* contrabass, double bass.

контрагéнт *м* contractor.

контр-адмирáл *м* rear admiral.

контрáкт *м* contract, agreement; брáчный к. marriage settlement; быть свя́занным ~ом to be under articles; заключúть к. to contract, to enter into agreement; составúть (нарýшить) к. to draw up (break, breach) contract.

контрактовáть to contract (*for*).

контрáльто *с муз.* contralto.

контрамáрка *ж театр.* order, pass, complimentary ticket.

контрáст *м* contrast; рéзкий к. sharp (harsh) contrast.

контрастúровать to contrast.

контрáстный 1. contrasting; **2.** *фото* contrast.

контратáк|а *ж* counterattack; предприня́ть ~у to deliver a counterattack.

контратаковáть to counterattack.

контрацептúв *м* countraceptive.

контрибýци|я *ж* indemnity (*по мирному договору*); налáгать ~ю to lay under contribution, to impose an indemnity (*on*).

контрнаступлéние *с* counterattack, counteroffensive.

контролёр *м* controller, inspector (*ревизор, инспектор*); ticket inspector (collector) *ж.-д., театр.*

контролúр|овать, проконтролúровать to control, check; к. цéны to regulate prices; государство ~ует обмéн валю́ты the government controls all foreign exchange.

контрóллер *м эл.* controller.

контрóль *м* **1.** control, check; chekup (*ревизия, проверка*); monitoring (*наблюдение*); пáспортный к. passport control (check); вся продýкция прохóдит чéрез к. all goods are inspected; **2.:** предъявля́йте билéты на ~ле show your tickets at the barrier.

контрóльно-измерúтельн|ый: ~ая аппаратýра checking (controlling) and measuring apparatus.

контрóльн|ый 1. control, check; к. аппарáт (прибóр) monitoring device; к. пункт checkpoint; ~ая рабóта (*в школе*) test; **2.** *в знач. сущ. ж*: ~ая по рýсскому языкý Russian test; ◊ ~ые цúфры control figures.

контрпредложéние *с* counteroffer, counterproposal.

контрразвéдка *ж* counterintelligence, secret service.

контрразвéдчик *м* counterintelligence agent.

контрреволюционéр *м*, **~ка** *ж* counterrevolutionary.

контрреволюцúонный counterrevolutionary.

контрреволю́ция *ж* counterrevolution.

контрудáр *м* counterstroke, counterblow.

контýженный contused; shell-shocked (*взрывной волной*).

контýзить to contuse; to shell-shock (*взрывной волной*).

контýзия *ж* contusion; shell shock (*при взрыве*).

кóнтур *м* **1.** countour, outline; skyline (*здания*); отчётливый к. well defined outline; **2.** *эл.*: незáмкнутый к. open circuit.

кóнтурн|ый outline, contour; ◊ ~ая кáрта outline-map, skeleton-map.

конурá *ж* **1.** kennel, dog-hole; **2.** *перен.* hovel, wretched hole.

кóнус *м мат.* cone.

конфедератúвный confederative.

конфедерáция *ж* confederation.

конферансьé *м* conferencier, master of ceremonies, compère.

конферéнц-зал *м* conference hall.

конферéнция *ж* conference.

конфéссия *ж рел.* confession.

конфéта *ж* sweet, sweetmeat; sugarplum (*леденец*); goody (*сласти*); candy *амер.*; мя́тная к. humbug; шоколáдная к. chocolate.

конфéтный 1. sweet; candy *амер.*; **2.** *перен.* (*слащавый*) pretty-pretty.

конфéтти *с нескл.* confetti.

конфигурáция *ж* configuration.

конфиденциáльно confidentially, in private; стрóго к. in strict confidence.

конфиденциáльный confidential, private; к. разговóр confidential talk.

конфискáция *ж* confiscation, seizure.

конфисковáть to confiscate, seize.

конфлúкт *м* conflict; производственный к. industrial strife (dispute).

конфлúктн|ый: ~ая комúссия conflict committee.

конфликтовáть to conflict.

конфóрка *ж* (cooking) ring; гáзовая к. gas ring.

конформúзм *м* conformism.

конфронтáция *ж* confrontation.

конфýз *м* discomfiture, shame; какóй к.! how embarrassing!

конфýзить, сконфýзить to put out of countenance, to confuse, abash, embarrass.

конфýзиться, сконфýзиться to be confused (abashed), be embarrassed.

концентрáт *м* concentrate; пищевы́е ~ы food concentrates; кормовы́е ~ы concentrated feed (fodder) *sing.*

концентрацúонный: к. лáгерь concentration camp.

концентрáция *ж* concentration.

концентрúрованный concentrated.

концентрúровать, сконцентрúровать to concentrate, mass.

концентрúроваться, сконцентрúроваться to concentrate.

концентрúч|еский, **~ный** concentric.

концептуáльн|ый conceptual; ~ое искýсство conceptual art.

концéпция *ж* conception, idea.

концéрн *м эк.* (business) concern, trust.

концéрт *м* **1.** (*муз. вечер*) concert, (musical) performance; сóльный к. recital, solo recital; **2.** (*муз. произведение*) concerto (*pl* -ti); ◊ кошáчий к. caterwauling.

концертúровать to give concerts.

концертмéйстер *м* **1.** (*первая скрипка, альт и т. д.*) leader; concertmaster *амер.*; **2.** (*пианист-аккомпаниатор*) accompanist.

концéртный concert; к. зал concert-hall; к. рояль concert grand.

концессúонный concession.

концéссия *ж* concession.

концóвка *ж* **1.** *полигр.* (*украшение в конце главы книги*) tailpiece; **2.** (*заключительная часть*) ending.

кончáть, кóнчить **1.** to finish; to end, conclude (*завершать чем-л*); кóнчить читáть to finish reading; к. рабóту to cease (finish) work, to be through with *one's* work; **2.** (*учебное заведение*) to graduate (*from*) (*высшее*); to finish (*школу, курсы и т. п.*); **3.** (*прекращать*) to stop; на э́том он кóнчил there he

stopped; ◊ плохо кончить to end up badly, to come to a bad end.

конча́|ться, ко́нчиться **1.** (*заканчиваться*) to end, come to an end, be over; моё терпе́ние ко́нчилось my patience is exhausted; уро́к ко́нчился the lesson is over; **2.** (*завершаться чем-л.*) to end (*in*), result (*in*), finish (*by*); всё ко́нчилось хорошо́ it all came right in the end, all ended well; э́то ко́нчилось ссо́рой it resulted in a quarrel; **3.** (*иссякать*) to run out, be used up; to expire (*о сроке*); у меня́ ко́нчились де́ньги I've run out of money; **4.** (*умирать*) to die; он ~ется he is dying; **5.** *перен.* to finish; как актёр он ко́нчился as an actor he is finished; ◊ всё хорошо́, что хорошо́ ~ется *погов.* all's well that ends well.

ко́нчено: к.! (*довольно*) enough!, done!, that'll do!; всё к.! it's all over!; с ним всё к. it is all up with him.

ко́нчен|ый 1. (*пропащий, потерянный*) gone; к. челове́к broken man, gone man (guy); goner *разг.*; **2.** (*решённый*) decided, settled; де́ло ~ое the matter is settled.

ко́нчик *м* tip, point; fingertip (*пальца*); на ~е языка́ on the tip of *one's* tongue.

конч|и́на *ж* death; decease, demise *юр.*; безвре́менная к. untimely grave.

ко́нчить(ся) *см.* конча́ть(ся).

конъюнкту́ра *ж* conjuncture; juncture, situation (*положение дел*); state of the market (*рынка*); полити́ческая к. the political situation.

конъюнктурн|ый: ~ые соображе́ния considerations on the moment; ~ые це́ны market prices.

конъюнкту́рщик *м разг.* trimmer, time-server.

конь *м* **1.** horse; боево́й к. (*строевой*) charger; **2.** *шахм.* knight; **3.** *спорт.* (vaulting) horse.

коньк|и́ *мн.* (*ед.* конёк *м*) skates; ро́ликовые к. roller-skates; ката́ться на ~а́х to skate, to go skating.

конькобе́жец *м* skater.

конькобе́жный skating.

конья́к *м* cognac, brandy.

ко́нюх *м* groom, stableman (*pl* -men).

кони́ш|н|я *ж* stable, mews *pl*; ста́вить в ~ю to stable; ◊ а́вгиевы ~и Augean stables.

кооперати́в *м* **1.** (*организация*) cooperative, co-operative; жили́щно-строи́тельный к. building society; жили́щный к. housing cooperative; сельскохозя́йственный к. cooperative farm; **2.** *разг.* (*дом, квартира, магазин*) cooperative, co-operative.

кооперати́вн|ый cooperative, co-operative; к. банк cooperative bank; ~ое движе́ние cooperative movement; к. магази́н cooperative shop (store).

кооперато́р *м* cooperator, co-operator.

коопера́ция *ж* **1.** (*совместные действия*) cooperation, co-operation; **2.** (*производственное, торговое и т. п. объединение*) cooperative, co-operative; сельскохозя́йственная к. cooperative organizations *pl*, agricultural cooperatives *pl*.

коопери́ровать to draw *smth.* into co-operative (co-operative) organizations.

коопери́роваться to cooperate, co-operate, to form a cooperative.

коопта́ция *ж* cooptation, co-optation.

коопти́ровать to coopt, co-opt, co-optate.

координа́тный coordinate.

координа́тор *м* (*программы действий*) coordinator.

координа́ты *мн.* (*ед.* координа́та *ж*) *мат.* coordinates.

координа́ция *ж* coordination.

координи́ровать, скоордини́ровать to coordinate.

копа́ть, вы́копать **1.** to dig; to excavate (*рыть*); к. кана́вы (транше́и) to trench; вы́копать я́му to dig a hole; **2.** (*доставать, извлекать*) to dig up (out); к. карто́шку to dig up potatoes.

копа́ться 1. to dig (*in*); to rummage (*in*), delve (*into*) (*рыться, искать*); к. в песке́ to dig in the sand; к. в карма́нах в по́исках *чего-л.* to delve into *one's* pockets for *smth.*; **2.** (*чем-л. заниматься*): он лю́бит к. в саду́ he loves messing about in the garden; к. в ста́рых кни́гах to delve into old books; **3.** (*канителиться*) to linger, dawdle; be long at; ◊ к. в мелоча́х to split hairs; к. в свое́й душе́ to rummage in *one's* soul, to undertake soul-searching.

копе́ечк|а *ж см.* копе́йка; ◊ э́то ста́нет ему́ в ~у it will cost him a pretty penny.

копе́ечн|ый 1. kopeck; **2.** (*дешёвый*) cheap; **3.** *перен.* (*мелкий, незначительный*) petty; ~ые расхо́ды trifling expenses.

копе́йк|а *ж* kopeck; ◊ без ~и without a penny, penniless; до после́дней ~и to the last penny; откла́дывать по ~е to scrape and save; к. в ~у penny for penny.

ко́пи *мн.* (*ед.* копь *ж*) mines; алма́зные к. diamond mines; соляны́е к. salt mines; у́гольные к. coal pits, coalmines, colliery *sing.*; разраба́тывать к. to work mines.

копи́лка *ж* money box.

копира́йт *м* copyright.

копи́рка *ж* carbon (copying) paper.

копирова́льный copying; к. аппара́т copying machine, copier, photocopier.

копи́ровать, скопи́ровать **1.** to copy, duplicate; **2.** (*подражать*) to copy, imitate, mimic.

копи́ть, накопи́ть, скопи́ть to amass, to lay up, save up; to put by (*откладывать на чёрный день*); скопи́ть состоя́ние to amass a fortune; к. де́ньги to put by money.

ко́пи|я *ж* **1.** copy, duplicate; резе́рвная к. *комп.* backup; то́чная к. replica; снять ~ю с докуме́нта to copy a document; **2.** *перен.* (*о ком-л., чём-л. похожем*) the image (*of*), imitation; она́ то́чная (жива́я) к. свое́й ма́тери she is the living image of her mother.

копна́ *ж*: к. се́на haycock; к. воло́с shock (head) of hair.

ко́поть *ж* soot, smut, grime.

копоши́ться *разг.* **1.** to swarm about, crawl about; **2.** (*возиться*) to potter about.

копти́лка *ж разг.* wick light; smoky lamp.

копти́льня *ж* smoke-house, curing-house.

копти́|ть, закопти́ть **1.** (*дымить*) to smoke; печь си́льно ~т the stove smokes badly; **2.** (*подвергать копчению*) to smoke, cure; to smoke-dry (*холодным копчением*); к. ры́бу to smoke (cure) fish.

копу́ша *м* и *ж разг.* sluggish person, sluggard, slowcoach, drawdler.

копче́ние *с* (*о мясе, рыбе*) smoking, curing.

копчёности *мн.* smoked products.

копчён|ый smoke-dried (*холодного копчения*); smoke-cured (*горячего копчения*); ~ая селёдка red herring, bloater.

ко́пчик *м анат.* coccyx.

копы́тн|ый 1. hoof; **2.** *в знач. сущ.*: ~ые *мн.* hoofed animals.

копы́то *с* hoof.

копьё *с* **1.** spear, lance; **2.** *спорт.* javelin; мета́ть к. to throw the javelin; ◊ лома́ть ко́пья to break a lance.

кор|а́ *ж* **1.** (*дерева*) bark, rind; покры́тый ~о́й corticated; содра́ть ~у́ с де́рева to strip the tree off its bark; **2.** *геол.* crust; земна́я к. the earth's crust; ◊ к. головно́го мо́зга cortex.

корабе́л *м* shipbuilder.

корабе́льн|ый ship, ship's; ~ая верфь shipyard; ◊ к. лес ship-timber.

кораблекруше́ние *с* (ship)wreck.

кораблестрое́ние *с* shipbuilding.

кораблестрои́тель *м* shipbuilder, shipwright; naval architect (*конструктор*).

кораблестрои́тельный shipbuilding.

кора́б|ль *м* **1.** ship; vessel (*судно*); к. под росси́йским фла́гом ship flying the Russian flag; на борту́ ~ля́ on board ship, aboard; сади́ться на к. to embark, to go

aboard (a ship), to come (go) on board, to take ship; **2.** (*летательный аппарат*) ship, vehicle; косми́ческий к. spaceship, spacecraft.

кора́бль-спу́тник *м* orbital spacecraft.

кора́лл *м* coral.

кора́лловый coral; (*о цвете тж.*) coralline; к. о́стров (ато́лл, риф) coral island (atoll, reef); ~ые бу́сы coral beads.

Кора́н *м рел.* the Koran.

корве́т *м мор.* corvette.

кордебале́т *м театр.* corps de ballet.

корд|о́н *м* **1.** cordon; полице́йский к. police cordon; **2.** *архит.* cordon (*карниз*).

коре́ец *м* Korean.

коре́йка *ж кул.* brisket.

коре́йский Korean; к. язы́к Korean, the Korean language.

коре́йцы *мн.* (*ед.* коре́ец *м*) the Koreans.

корена́стый thickset, stumpy, stocky.

корени́ться to root (*in*), be founded (*on*).

коренн|о́й 1. (*исконный*) native, indigenous; ~о́е населе́ние the native (aboriginal) population; **2.** (*основной, решающий*) radical, fundamental; производи́ть ~о́е преобразова́ние to reform root and branch; ◊ ~ы́е зу́бы molars (*заднекоренные*); premolars (*переднекоренные*); ~а́я ло́шадь shaft-horse, wheeler; ~ы́м о́бразом radically.

ко́р|ень *м* **1.** *в разн. знач.* root; к. зу́ба root of the tooth, fang; без ~не́й (*тж. перен.*) rootless; вырыва́ть с ~нем to root up (out), to uproot, eradicate; пуска́ть ~ни 1) *прям.* to develop roots, to put down roots; 2) *перен.* to strike (take) root; име́ть глубо́кие ~ни be deeply rooted; **2.** *мат.* radical, root; знак ~ня radical sign; к. квадра́тный square (second) root; извлека́ть квадра́тный к. to extract a square root; ◊ покрасне́ть до ~не́й воло́с to blush to the roots of *one's* hair; ~ни цивилиза́ции the origin of civilization; на ~ню́ standing, not yet cut down.

коре́нья *мн. кул.* culinary roots.

корешо́к *м* **1.** (*корень*) rootlet, radicle; **2.** (*книги*) back; **3.** (*квитанции, чека и т. п.*) counterfoil, stub.

кореянка *ж* Korean.

корзи́на *ж* basket; hamper (*большая плетёная*); к. для бума́г wastepaper basket; wastebasket *амер.*; к. с едо́й picnic hamper.

корзи́нка *ж* shopping basket (bag) (*в магазине*); punnet (*для фруктов*); plate basket (*для столовых приборов*); work basket (*для рукоделия*).

коридо́р *м* corridor, passage.

кори́ть to reproach (*with*), upbraid (*for*).

корифе́й *м* coryphaeus (*pl* -phaei); к. совреме́нной нау́ки the coryphaeus of modern science.

кори́ца *ж* cinnamon.

кори́чневый brown.

ко́рк|а *ж* **1.** crust; peel, rind (*кожура*); rind (*сыра, ветчины*); апельси́новая к. orange peel; к. хле́ба crust of a loaf; покры́тый ~ой crusted, crusty; **2.** (*на ране*) scab; ◊ прочита́ть кни́гу от ~и до ~и to read the book from cover to cover.

корм *м* **1.** feed; fodder (*сухой*); к. для свине́й feed for pigs; **2.** *обычно мн.* (*фураж*) feed, fodder, forage, provender; со́чные ~á rich fodder *sing.*; зелёный к. forage (fodder) grass; на подно́жном ~ý (*тж. перен.*) at grass.

корма́ *ж мор.* stern, poop.

корми́лец *м* breadwinner; benefactor (*благодетель*).

корми́лица *ж* (*няня*) wet nurse, foster mother.

корми́ть, накорми́ть **1.** to feed, nourish; к. *кого-л. чем-л.* to nourish *smb.* on (with) *smth.*; **2.** (*вскармливать своим молоком*) to suckle; (*ребёнка тж.*) to nurse; к. ребёнка гру́дью to breast-feed a baby; к. ребёнка из рожка́ to bottle-feed a baby; **3.** (*содержать*) to provide (*for*); to keep, maintain (*семью*); to board (*давать стол жильцам*); ◊ к. обеща́ниями to keep promising.

корми́ться 1. to feed, eat; to graze (*пастись*); **2.** to live on; to live by (*занятием*); к. свои́м тру́дом to keep oneself, to live by *one's* work.

кормле́ни|е *с* **1.** feeding; **2.** (*своим молоком*) suckling, nursing; пери́од грудно́го ~я lactation.

кормов|о́й[1]: ~а́я трава́ fodder (forage) grass.

кормов|о́й[2] *мор.* stern; ~а́я ру́бка roundhouse.

кормýшка *ж* trough, rack.

кóрмчий *м прям. и перен.* helmsman, steersman (*pl* -men).

корневи́ще *с* rhizome.

корнево́й root.

корнеплóд *м* edible root; ~ы root vegetables, root-crops.

корнишóн *м* gherkin.

кóроб *м* box, basket; ◊ наговори́ть с три ~а to spin a long yarn.

коро́бить, покоро́бить **1.** to warp; до́ски покоро́било the boards have warped; **2.** *перен.* to shock, to jar on (upon); э́то его́ покоро́било it jarred on him.

коро́биться, покоро́биться to warp, buckle; to contract (*сжиматься*); to shrivel (*сморщиваться*).

коро́бка *ж* **1.** box, case; carton (*картонная*); к. спи́чек a box of matches; к. шокола́дных конфе́т a box of chocolates; **2.** (*остов здания и др.*) frame; дверна́я к. door-frame; ◊ к. переда́ч, к. скоросте́й *тех.* gearbox.

коробóк *м*: спи́чечный к. matchbox.

коро́ва *ж* cow; до́йная к. milk-cow, milch-cow (*тж. перен.*); (недо́йная) я́ловая к. dry cow.

коро́|вий cow, cow's; ~вье ма́сло butter.

коро́вник *м* cowhouse, cowshed.

королева *ж* queen; ◊ к. красоты́ beauty queen.

королевский royal, kingly, queenly, regal; к. двор royal household.

королевство *с* kingdom.

коро́ль *м* king.

коромы́сло *с* **1.** (*для вёдер*) yoke; **2.** (*весов*) beam; **3.** *тех.* rocking-shaft; ◊ дым ~м all hell is let loose.

коро́н|а *ж* **1.** crown; tiara (*папская*); лиша́ть ~ы to discrown; **2.** *астр.* corona.

корона́ция *ж* coronation.

коро́нк|а *ж* **1.** (*зуба*) crown; поста́вить ~у на зуб to crown a tooth; **2.** (*бура*) bit.

коро́нный crown; ◊ к. но́мер 1) (*лучший*) best-known number; ~ая роль best-known role, best part; 2) *one's* usual trick; э́то его́ к. но́мер that is his usual trick.

короновáть to crown.

короновáться to be crowned.

коро́ста *ж* scab.

корота́ть, скорота́ть: к. вре́мя to while away the time.

коро́ткий 1. short; ~ое расстоя́ние (путеше́ствие) short distance (journey); ~ие во́лосы short hair; носи́ть ~ие пла́тья to dress short; **2.** *кратк. ф.*: рукава́ пальто́ мне бы́ли ко́ротки my coat was short in the sleeves; **3.** (*краткий, непродолжительный*) short; к. пра́здник (визи́т) short holiday (visit); ~ая жизнь short life; в к. срок in a short time; **4.** *перен.* (*близкий*) intimate, close; быть с *кем-л.* на ~ой но́ге to be on friendly terms with *smb.*; ◊ ~ая волна́ *радио* shortwave; ~ое замыка́ние *эл.* short circuit; ~ая па́мять short (poor) memory.

ко́ротко 1. short; к. обре́зать па́лку to cut a stick short; к. стри́чь во́лосы to cut *one's* hair short; **2.** (*вкратце*) briefly, in brief; говори́ть к. и я́сно to speak short and plain.

коротковóлновый *радио* short-wave; к. переда́тчик short-wave transmitter.

короткометра́жный short; к. фильм short film; short *разг.*

короткошёрстный short-wooled.

коротыш *м*, **~ка** *м* и *ж* squab, dumpy (tubby) person.

коро́че shorter (*сравнит. ст. от* short); говори́те к. be brief; ◊ к. говоря́

in short; the long and the short of it is..., to make (cut) a long story short.

корп|е́ть to plod (*at*), plug away (*at*), sweet (*over*); к. над кни́гой to pore over a book; он всё ещё ~и́т над дома́шним зада́нием he's still plodding at his homework.

корпорати́вный corporate, corporative.

корпора́ци|я *ж* corporation; член ~и corporator.

ко́рпус *м* **1.** (*мн.* ~ы; *туловище*) body; ло́шадь опереди́ла други́х на три ~а the horse won by three lengths; **2.** (*мн.* ~á; *остов, оболочка чего-л.*) frame, body, casing; hull (*корабля, самолёта, танка*); к. карма́нных часо́в watch-case; **3.** (*мн.* ~á; *здание*) building; гла́вный к. the main building; **4.** *воен.* (*мн.* ~á) corps (*pl* corps); та́нковый к. armoured corps; **5.** (*мн.* ~ы; *объединения лиц одной профессии*) corps (*pl* corps); дипломати́ческий к. diplomatic corps; **6.** (*мн.* ~á; *учебное заведение*) college; морско́й (каде́тский) к. naval (military) college.

корректи́в *м* (*поправка или изменение*) amendment, correction.

корректи́рование *с* **1.** correction; **2.** (*корректура*) proofreading.

корректи́ровать, прокорректи́ровать **1.** to correct; к. стрельбу́ to adjust the fire, to spot for the guns; **2.** (*читать корректуру*) to read the proofs, to proofread.

корректиро́вка *ж комп.* (*обновление*) update.

корре́ктно (*вежливо*) correctly; properly (*должным образом, правильно*); вести́ себя́ к. to behave correctly.

корре́ктность *ж* **1.** (*правильность, точность*) correctness; **2.** (*тактичность, благопристойность*) correctness, propriety.

корре́ктн|ый **1.** (*правильный, точный*) correct; **2.** (*тактичный, вежливый*) correct, proper; ~ое поведе́ние correct behaviour.

корре́ктор *м* proofreader, corrector.

корректу́р|а *ж полигр.* **1.** (*действие*) proofreading; **2.** (*оттиск*) proof, proof sheet; чита́ть ~у to proof, to read proofs, to proofread.

корректу́рн|ый: к. о́ттиск proof sheet; ~ые зна́ки proof symbols, proofreader's marks.

корреспонде́нт *м* correspondent; newspaperman (*pl* -men), reporter (*журналист*); внешта́тный к. freelancer.

корреспонде́нтск|ий press, correspondent's; ~ое удостовере́ние press card.

корреспонде́нци|я *ж* **1.** (*переписка*) correspondence; чита́ть ~ю to read *one's* correspondence; вести́ ~ю to carry on a correspondence; **2.** (*письма*) correspondence, letters *pl*, mail; **3.** (*сообщение в СМИ*) report, news-item.

корро́зия *ж* corrosion.

коррумпи́рованный corrupt(ed); к. чино́вник corrupted official.

корру́пция *ж* corruption, corrupt practices.

корса́ж *м* corsage, bodice; к. ю́бки waistband.

корсе́т *м* corset; stays *pl* (*корсет-шнуровка*); в ~е corseted; лече́бный к. corset, surgical bandage.

корт *м спорт.* (tennis) court.

корте́ж *м* cortége, train, procession; motorcade (*автомобилей*).

ко́ртик *м* dirk, dagger.

ко́рточк|и: сиде́ть на ~ах to squat down.

корчева́ть to stub up, grub up, root out.

корчёвка *ж* stubbing.

ко́рчи|ть, ско́рчить *разг.* **1.** (*сводить судорогой*) to writhe; **2.** (*представлять из себя кого-л.*) to contort, to pose as; к. из себя́ знатока́ му́зыки to pose as an expert on music; ◊ к. ро́жи (грима́сы) to make faces; к. дурака́ to play the fool.

ко́рчиться, ско́рчиться to writhe, squirm; к. от бо́ли to writhe with pain.

ко́ршун *м* (black) kite.

коры́стно selfish, mercenary, greedy.

коры́стн|ый mercenary, selfish, greedy; из ~ых побужде́ний from mercenary motives.

корыстолюби́вый self-interested, greedy (*of, for*).

корыстолю́бие *с* cupidity, self-interest, greed of gain, selfishness.

коры́сть *ж* **1.** (*выгода*) advantage, profit, gain; **2.** *см.* корыстолю́бие.

коры́т|о *с* trough, washtub; ◊ оста́ться у разби́того ~а to be left with nothing.

корь *ж мед.* measles *pl*; он заболе́л ~ю he has got measles.

коря́вый **1.** (*искривлённый*) uneven, gnarled; rugged (*шероховатый*); crooked (*о деревьях*); **2.** *перен.* (*неискусный, некрасивый*) awkward, clumsy.

коря́га *ж* snag.

коса́[1] *ж* (*о волосах*) braid, plait; tail (*тонкая*); pigtail *разг.*

коса́[2] *ж* (*с.-х. орудие*) scythe.

коса́[3] *ж* (*морская отмель*) spit, tongue of land.

коса́рь *м* **1.** mower; **2.** (*нож*) chopper.

коса́тка *ж зоол.* grampus, killer whale.

ко́свенно indirectly, obliquely.

ко́свенн|ый **1.** indirect, oblique; ~ые доказа́тельства indirect evidence *sing.*; ~ые нало́ги indirect taxes; ~ое влия́ние side wind, indirect influence; **2.** *грам.* indirect, oblique; ~ая речь indirect (reported) speech; ~ое дополне́ние indirect object.

коси́лка *ж* mowing machine; mower, trimmer (*для газонов*).

ко́синус *м мат.* cosine.

коси́ть[1], скоси́ть (*траву*) to mow, scythe, cut, trim; к. се́но to cut hay.

коси́ть[2], скоси́ть **1.** (*перекашивать, кривить*) to twist; к. рот to make a wry face; **2.** (*смотреть искоса*) to squint (*at*), look asquint; **3.** (*страдать косоглазием*) to be cross-eyed, to squint.

коси́ться, покоси́ться **1.** (*кривиться*) to slant; **2.** (*смотреть сбоку*) to squint (*at*), look sideways (sidelong); **3.** (*относиться с подозрением, недоверием*) to look askance (askew, awry).

косма́тый shaggy (*лохматый*); dishevelled, tousy (*растрёпанный*).

косме́тика *ж* **1.** (*уход за лицом и телом*) beauty treatment; **2.** *собир.* (*средства*) cosmetics *pl*, make-up.

космети́ческ|ий cosmetic; ~ое сре́дство cosmetic; к. кабине́т beauty parlour; ~ая опера́ция cosmesis.

космети́чка *ж разг.* **1.** beautician, cosmetician; **2.** (*сумочка*) cosmetics bag, vanity case (suitcase).

космето́лог *м* beautician; cosmetologist, cosmetician (*врач-косметолог*).

косми́ческ|ий **1.** cosmic, space; управля́емый к. кора́бль unmanned spaceship; к. аппара́т space vehicle; ~ое простра́нство outer space; к. полёт cosmic flight; **2.** (*грандиозный*) cosmic, vast.

космодро́м *м* cosmodrome, spacedrome, launching site.

космона́вт *м* cosmonaut, spaceman (*pl* -men); astronaut *амер.*

космона́втика *ж* cosmonautics, astronautics.

космополи́т *м* cosmopolite, cosmopolitan.

космополи́т|ный, ~и́ческий cosmopolitan.

ко́смос *м* cosmos, (outer) space; покоре́ние (освое́ние) ~а space exploration; вы́ход в откры́тый к. spacewalk.

космоце́нтр *м* space centre.

ко́смы *мн. разг.* locks, dishevelled hair.

косне́|ть, закосне́ть to stagnate; к. в неве́жестве to stagnate in ignorance; ◊ ~ющий язы́к inarticulate speech.

ко́сность *ж* inertness, stagnation, stagnancy.

косноязы́чие *с* tongue-tie.

косноязы́чный tongue-tied.

коснýться *см.* каса́ться.

ко́сный inert, stagnant, sluggish; к. ум slow (sluggish) mind; к. челове́к bigot.

ко́со 1. (*наклонно*) obliquely, slantwise, aslope; askew (*криво*); карти́на виси́т к. the picture is hanging askew; 2. (*о взгляде*): смотре́ть к. to look askance (askew, awry).

кособо́кий lopsided.

косогла́зие *с* cross-eye, squint, cast (in the eye); у него́ к. he has a squint.

косогла́зый cross-eyed, squint-eyed, skew-eyed; cockeyed *разг.*

косого́р *м* hillside, slope of a hill.

кос|о́й 1. (*расположенный наклонно*) oblique, slanting; к. по́черк sloping handwriting; 2. (*искривлённый*) crooked; к. забо́р crooked fence; 3. (*страдающий косоглазием*) cross-eyed, squint-eyed, skew-eyed; cockeyed *разг.*; 4.: к. взгляд 1) (*искоса*) sidelong glance; 2) *перен.* (*недоверчивый*) suspicious look; ◊ к. у́гол *мат.* oblique angle; в ~у́ю поло́ску with diagonal stripes.

косола́пый 1. in-toed, pigeon-toed; 2. *перен. прост.* (*неуклюжий*) awkward, clumsy; к. медве́дь lumbering (clumsy) bear.

костёл *м церк.* Roman Catholic church.

костене́ть, закостене́ть 1. to stiffen; 2. (*коченеть, цепенеть*) to grow numb (stiff, torpid), to stiffen.

костёр *м* fire; campfire (*бивачный*); bonfire (*большой*); раскла́дывать к. to make (prepare) a fire.

костист|ый 1. (*ширококостный*) bony; 2. (*тощий*) raw-boned; 3. (*с большим количеством костей*) bony; ~ая ры́ба bony fish.

костля́в|ый 1. (*тощий*) bony, raw-boned; ~ые ру́ки bony hands; 2. *см.* костисты́й 3.

ко́стный osseous, bony, bone; к. туберкулёз *мед.* tuberculosis of the bones; к. мозг *анат.* bone marrow.

ко́сточк|а *ж* 1. small bone, ossicle; 2. (*плода*) stone, seed; вынима́ть ~и to stone; ◊ перемыва́ть ~и to gossip, tattle; разбира́ть по ~ам to go through with a fine comb.

косты́|ль *м* 1. crutch; ~ли́ (a pair of) crutches; ходи́ть на ~ля́х to walk on crutches; 2. *тех.* spike.

кос|ть *ж* 1. bone; мозгова́я к. marrowbone; вправля́ть к. to put a bone into joint again, to set a bone; 2. *собир.* (*бивни, клыки*) tusks *pl*; слоно́вая к. ivory; 3. *мн.* (*игральные*) dice (*sing.* die), bones; игра́ть в ~ти to dice; ◊ ко́жа да ~ти ≅ a bag of bones; продро́гнуть до ~те́й to be chilled (frozen) to the bone; ~тьми́ лечь 1) (*на поле брани*) to be killed, to fall in battle; 2) *шутл., ирон.* to lay oneself out (to do *smth.*); пересчита́ть *кому-л.* ~ти to give *smb.* a drubbing.

костю́м *м* 1. (*одежда*) dress; вече́рний к. evening dress, dress suit; водола́зный к. diving suit; трениро́вочный к. gym (track) suit; 2. (*пиджачная пара*) suit; lounge (casual) suit (*повседневный*); business suit (*деловой*); suit, costume (*женский*); к. с иго́лочки brand suit; ◊ в ~е Ада́ма in *one's* birthday suit.

костюме́р *м*, **~ша** *ж* costumier.

костюми́рованный costume; к. бал costume (fancy-dress) ball.

костя́к *м* 1. *анат.* skeleton; 2. *перен.* (*основа*) backbone, main body.

костян|о́й bone; ~а́я мука́ bone dust; к. клей bone glue.

костя́шка *ж* 1. *разг.* (*пальца*) knuckle; 2. (*на счётах*) bead, ball.

косу́ля *ж* roedeer.

косы́нка *ж* three-cornered scarf, kerchief.

косьба́ *ж* mowing.

кося́к[1] *м* (*двери, окна*) jamb; дверно́й к. doorpost.

кося́к[2] *м* 1. (*лошадей*) herd; 2. (*рыб*) school, shoal; 3. (*птиц*) flock.

кот *м* cat, tomcat, male cat; ◊ купи́ть ~а́ в мешке́ ≅ to buy a pig in a poke; к. напла́кал practically nothing, nothing to speak of.

кот|ёл *м* 1. (*для варки пищи*) kettle, cauldron; caldron *амер.*; copper (*медный*); 2. *тех.* boiler; 3. *воен.* (*окружение*) pocket; ◊ из о́бщего ~ла́ from the same pot.

котело́к *м* 1. pot, kettle; 2. (*походный*) mess tin; 3. (*шляпа*) bowler; pot hat *разг.*

коте́льная *ж* boiler room, boiler-house.

котёнок *м* kitten, kit, kitty.

ко́тик *м* 1. (*животное*) fur-seal, sea-bear; 2. (*мех*) sealskin, seal; 3. *ласк.* pussy.

ко́тиков|ый: к. мех seal(skin); ~ая ша́пка sealskin cap.

коти́ровать *фин.* to quote.

коти́роваться *фин.* 1. (*оцениваться*) to be quoted, be rated; to be regarded *перен.*; 2. (*иметь хождение*) to be in demand.

котиро́вка *ж фин.* quotation; валю́тная к. currency quotation.

коти́ться, окоти́ться to kitten.

котле́т|а *ж* cutlet; chop, cutlet (*отбивная*); pork chop (*свиная*); mutton chop (*баранья*); veal cutlet (*телячья*); rissole (*рубленая*); бу́лочка с ~ой hamburger.

котлова́н *м* foundation pit.

котлови́на *ж* hollow.

кото́р|ый *мест.* 1. *вопрос.* which (*при выборе*); what (*какой*); к. час? what time is it?; в ~ом часу́? at what time?; к. из них? which of them?; 2. *относит.* which, that; who (*о людях*); где кни́га, ~ую я чита́л? where is the book (that) I was reading?; челове́к, о ~ом идёт речь the person in question; челове́к, к. то́лько что ушёл the man who has just left; ◊ в к. раз once again; к. раз? how many times?; в к. раз я тебе́ говорю́? how many times have I told you?

котте́дж *м* cottage.

ко́фе *м* coffee; натура́льный к. real coffee; раствори́мый к. instant coffee; чёрный к. black coffee; к. с молоко́м white coffee.

кофева́рка *ж* coffee machine, percolator; coffee maker *амер.*

кофеи́н *м* caffeine.

кофе́йник *м* coffee-pot.

кофе́йн|ый coffee; к. боб coffee-bean; ~ая гу́ща coffee-grounds *pl.*

кофе́йня *ж* coffee house, cafe.

кофемо́лка *ж* (electric) coffee-mill; coffee grinder (*ручная*).

ко́фта *ж*, **ко́фточка** *ж* blouse; jersey (*вязаная*).

кочан́ *м*: к. капу́сты head of cabbage.

кочева́ть 1. to live (lead) a nomadic life, to nomadize; to migrate (*о птицах и т. п.*); 2. *разг.* (*часто менять местожительство*) to roam from place to place.

кочёвник *м* nomad.

кочево́й nomadic, nomad.

кочега́р *м* stoker, fireman (*pl* -men).

кочега́рка *ж* stoke-hole, stoke-hold.

коченеть, закоченеть, окоченеть 1. (*замерзать*) to grow numb (with cold), to freeze; 2. (*о трупе*) to stiffen.

кочерга́ *ж* poker, fire-iron.

кочеры́жка *ж* (cabbage) stump.

ко́чка *ж* hillock; tussock (*на болоте*); крото́вая к. molehill.

кошá|чий 1. cat, cat's; 2. *в знач. сущ.*: ~чьи *мн. зоол.* the feline species; семе́йство ~чьих felidae; ◊ к. конце́рт caterwauling.

кошелёк *м* purse.

ко́шк|а *ж* 1. cat, she-cat; pussy *ласк.*; ста́рая к. grimalkin; пёстрая к. tabby cat; 2. (*багор*) grapnel, drag; 3. *мн.* (*приспособления для лазанья на столбы*) climbing irons; ◊ но́чью все ~и се́ры *посл.* when candles are out all cats are grey; на душе́ ~и скребу́т to be heavy hearted.

кошма́р *м* 1. nightmare, incubus (*pl* -bi); 2. *перен.* (*что-то ужасное*): э́то бу́дет про́сто к. it will be a real headache.

кошма́рный 1. nightmarish; 2. (*отвратительный*) horrible, awful; како́й к. день! what a beastly day!

кощу́нственный blasphemous, sacrilegious.

кощу́ство *с* blasphemy, sacrilege.

кощу́нствовать to blaspheme, to commit a sacrilege.

коэффицие́нт *м* coefficient, ratio, quotient; к. поле́зного де́йствия efficiency.

КПСС (Коммунисти́ческая па́ртия Сове́тского Сою́за) C.P.S.U. (Communist Party of the Soviet Union).

краб *м* crab.

кра́ги *мн.* **1.** (*кожаные голенища*) leggings; leather gaiters; **2.** (*раструбы перчаток*) cuffs.

кра́деное *с собир.* stolen goods; укрыва́ть к. to receive (hide) stolen goods.

кра́деный stolen.

кра́дучись stealthily; идти́ к. to creep, to slink.

краевед *м* regional ethnografer (historian).

краеве́дение *с* regional studies (ethnography, history).

краеве́дческий: к. музе́й museum of regional studies (ethnography, history).

краево́й regional.

краеуго́льный basic; ◊ к. ка́мень corner-stone, foundation-stone.

кра́жа *ж* theft, larceny; ме́лкая к. petty larceny, pilferage; к. со взло́мом burglary, crack.

кра|й *м* **1.** edge, border; brink, edge (*обрыва*); brim, lip (*сосуда*); lip (*раны, отверстия*); к. стола́ (тротуа́ра) the edge of a table (the pavement); на ~ю доро́ги by the verge of the road; напо́лнить *что-л.* до ~ёв to fill *smth.* up to the brim; ли́ться че́рез к. to brim over, to overflow, to overbrim; **2.** (*местность*) country, region, parts *pl*, places *pl*; плодоро́дный к. fertile region; **3.** (*административно-территориальная единица*) krai; Примо́рский к. Primorski Krai; ◊ с ~ю from the end; ~ем у́ха 1) (*слушать*) to listen with half an ear; 2) (*слышать*) to happen to hear, to overhear; че́рез к. in abundance; на ~ю ги́бели on the brink (verge) of ruin; на ~ю све́та (земли́) at (to) the world's end.

кра́йне exceedingly, extremely (*в высшей степени*); awfully, very, highly (*очень, весьма*); к. необходи́мый urgent, imperative, pressing.

край|ний 1. (*с краю, последний*) last; ~яя ко́мната спра́ва the last room on the right; на Кра́йнем Се́вере in the Far North; **2.** (*предельный*) extreme; ~ие ме́ры extreme measures; к. срок the last (latest) date; ~яя цена́ the lowest price; **3.** (*радикальный — о мнении, направлении и т. п.*) extreme; ~ие взгля́ды ultraism; **4.** *спорт.* outside; к. напада́ющий outside forward; он пра́вый к. he plays right wing; ◊ по ~ей ме́ре at least; в ~ем слу́чае in the last resort, if the worst comes to the worst; if necessary.

кра́йнос|ть *ж* **1.** extreme; к. взгля́дов extremeness of opinions; **2.** (*тяжёлое, опасное положение*) extremity; они́ бы́ли доведены́ до ~ти they were driven to extremities; ◊ до ~ти to an extreme, to excess (*чрезвычайно*); впада́ть в ~ти to run (go) to extremes.

кран[1] *м* cock, stop-cock, tap; faucet *амер.*; водопрово́дный к. water (stop) cock; к. с холо́дной водо́й cold-water tap; пожа́рный к. fire hydrant; к.-смеси́тель mixer tap.

кран[2] *м* (*подъёмный механизм*) (hoisting) crane; поднима́ть ~ом to crane, hoist.

крановщи́|к *м*, **~ца** *ж* crane operator.

крапи́в|а *ж* nettle; за́росли ~ы a bed of nettles.

крапи́вница *ж мед.* nettle-rash, urticaria.

крапи́вн|ый nettle; ~ая лихора́дка nettle-rash, urticaria.

кра́пинк|а *ж* dot, spot, speck, speckle; в ~у speckled, dotted; в кра́сную ~у with red dots.

краплён|ый: ~ые ка́рты marked cards.

краса́ *ж* **1.** (*красота*) beauty; **2.** *высок.* (*украшение, слава чего-л.*) the pride (*of*); к. и го́рдость the pride and joy.

краса́вец *м* handsome man.

краса́вица *ж* beautiful woman, belle, beauty; в своё вре́мя она́ была́ знамени́той ~ей she was a great beauty in her days.

краси́во beautifully, finely.

краси́в|ый beautiful, fine, good-looking; pretty (*о женщине и ребёнке*); handsome (*о мужчине*); ~ое лицо́ lovely face; она́ ~ая she is good-looking; он о́чень краси́в he's very handsome.

краси́тель *м* dye.

кра́сить, покра́сить 1. (*покрывать краской*) to colour, paint; to color *амер.*; to dye (*о ткани, пряже и т. п.*); **2.** (*делать красивым*) to make better (look pretty).

кра́си|ться 1.: э́та ткань хорошо́ ~тся this material dyes well; **2.** (*красить лицо*) to make up *one's* face, to put on make-up (cosmetics); **3.** (*красить волосы*) to dye *one's* hair.

кра́ск|а *ж* **1.** colour, paint; color *амер.*; dye (*для ткани*); dye, rinse (*для волос*); акваре́льные ~и water colours; ма́сляная к. oils *pl*, oil colours *pl*; писа́ть ~ами to paint; **2.** *мн.* (*тон, колорит, цвет*) colours, tints; ~и о́сени autumn tints; **3.** (*румянец*) blush (*стыда, смущения*); flush (*волнения, гнева*); ◊ ви́деть мир в ро́зовых ~ах to be naive.

красне|ть, покрасне́ть 1. (*становиться красным*) to be (go, turn) red, to redden; **2.** to flush (*от волнения, гнева*); to blush (*от стыда, смущения*); к. от стыда́ to blush with shame; я ~ю за тебя́ I blush for you; **3.** (*виднеться — о чём-л. красном*) to show red; ◊ к. до корне́й воло́с to blush to the roots of *one's* hair.

краснобай *м разг.* big talker, windbag; он к. he has the gift of the gab, he has a smooth tongue.

краснова́тый reddish.

красноглазый red-eyed.

краснодере́в|ец *м*, **~щик** *м* cabinet-maker.

краснокожий 1. red-skinned; **2.** *в знач. сущ. м* redskin, American Indian.

краснолицый red-faced.

красноречи́в|ый 1. eloquent, voluble, silver-tongued; к. ора́тор eloquent speaker; **2.:** ~ое молча́ние eloquent silence; к. румя́нец telltale blush.

красноре́чие *с* eloquence.

красноту́ *ж* redness.

краснощёкий red-cheeked.

кра́сн|ый 1. red; к. цвет red; Кра́сное зна́мя Red Banner; к. флаг red flag; **2.** (*относящийся к революции*) Кра́сная а́рмия Red Army; ~ые *в знач. сущ. мн.* the reds; **3.:** ~ая де́вица bonny lass, fair maiden; ~ое со́лнышко the golden (bright) sun; **4.** (*в бот. и зоол. названиях*): ~ое де́рево mahogany; ~ая ры́ба (*осетровые*) sturgeons *pl*; ~ая смороди́на red currant; ◊ О́бщество Кра́сного Креста́ и Кра́сного Полуме́сяца Society of Red Cross and Red Crescent; Кра́сная кни́га The Red Book; Кра́сная пло́щадь Red Square; ~ая строка́ *полигр.* new paragraph; indented line; ~ая цена́ the highest (fair) price.

красова́ться 1. to appear in all its beauty, to stand out beautifully; **2.** (*рисоваться*) to show off.

крас|ота́ *ж* **1.** (*всё красивое, прекрасное*) beauty; ко́нкурс ~оты́ beauty contest; **2.** *мн.* beauties; ~о́ты приро́ды the beauties of nature; ◊ кака́я к.! how heavenly!, splendid!

кра́сочн|ый 1. paint, dye; ~ое произво́дство dyestuffs industry; **2.** (*выполненный красками*) coloured; **3.** *перен.* (*яркий, выразительный*) colourful, picturesque.

красть, укра́сть to steal.

кра́сться to creep, sneak, skulk; to prowl (*в поисках добычи, врага и т. п.*); к. на цы́почках to creep about on tiptoe.

кра́сящ|ий: ~ее вещество́ colouring matter.

крат: во сто к. a (one) hundredfold.

кра́тер *м* crater.

кра́тк|ий 1. (*короткий*) short; к. разгово́р short conversation; 2. (*коротко изложенный*) brief, concise; compendious (*сжатый*); к. слова́рь concise dictionary; ~ое описа́ние *чего-л.* thumb-nail sketch of *smth.*; 3. *лингв., грам.* short; к. гла́сный short vowel; ~ое прилага́тельное the short form of adjective.

кратковре́менн|ый short, of short duration; ~ое пребыва́ние short stay.

краткосро́чн|ый short; short-term, short-dated; к. ве́ксель short-dated bill; ~ая ссу́да short-term loan; к. о́тпуск short leave (of absence).

кра́ткос|ть *ж* shortness, brevity, conciseness; для ~ти for short.

кра́тн|ый *мат.* 1. divisible; число́, ~ое трём a number divisible by three; 2. *в знач. сущ.*: ~ое *с* multiple; о́бщее наиме́ньшее ~ое lowest common multiple.

крах *м* 1. (*разорение*) crash, failure, bankruptcy; к. ба́нка bank failure; 2. *перен.* failure, collapse.

крахма́л *м* starch.

крахма́лить, накрахма́лить to starch.

крахма́льн|ый starched; ~ые про́стыни crisp linen (sheets).

кра́шен|ый painted, coloured; dyed (*о материи, волосах*); ~ое яйцо́ (decorated) Easter egg.

краю́шка *ж* и **краю́ха** *ж разг.*: к. хле́ба hunch (hunk) of bread.

креве́т|ка *ж* shrimp; лови́ть ~ок to shrimp.

кре́дит *м бухг.* (*противоп.* де́бет) credit.

креди́т *м фин.* 1. credit; льго́тный к. soft credit; покупа́ть в к. to buy on credit; 2. *мн.* (*ассигнования*) allocation *sing.*, appropiation *sing.*; ◊ жить в к. to live on tick.

креди́тн|ый credit; к. биле́т banknote, note; к. счёт credit account; ~ая ка́рточка credit card.

кредитова́ть 1. (*давать в долг*) to credit, give credit; 2. *фин.* (*предоставлять кредиты*) to finance, to grant credits (*to*); к. строи́тельство to finance building.

кредито́р *м* creditor.

кредитоспосо́бность *ж* credit, solvency.

кредитоспосо́бный solvent, reliable.

кре́до *с* credo, creed.

кре́йсер *м* cruiser.

кре́кер *м* cracker, biscuit; crisp (*картофельный*).

крем *м* cream; к. для лица́ face cream; к. для о́буви shoe cream (polish), boot-polish.

крематóрий *м* crematorium (*pl тж.* -ria), crematory.

крема́ция *ж* cremation.

креме́нь *м* 1. flint; 2. *перен.* (*о человеке*) man of iron; не челове́к, а к. he has a heart of flint.

кремúровать to cremate.

кремль *м* citadel; Kremlin; Моско́вский К. the Kremlin.

кре́мний *м хим.* silicon.

кремни́стый[1] stony (*каменистый*); hard *перен.* (*непреклонный*).

кремни́стый[2] *хим.* siliceous.

кре́мовый 1. cream; 2. (*о цвете*) cream-coloured.

крен *м* 1. *мор.* list, heel; су́дно даёт к. вле́во the ship has a list to port; 2. *ав.* bank.

крени́ть, накрени́ть to list, heel (over).

крени́|ться to list, heel (over); су́дно си́льно ~тся the ship is on her beam-ends.

креóл *м*, **~ка** *ж* Creole.

креóльский Creole.

креп *м* 1. (*ткань*) crêpe; 2. (*траурная повязка*) crape.

креплешúн *м* crêpe de Chine.

крепи́|ть 1. (*прочно укреплять*) to fix, fasten; 2. *перен.* (*усиливать*) to strengthen; 3. *мор.* (*привязывать*) to fasten, attach, tie; to reeve (*закреплять*); 4. *мед.* (*вызывать запор*) constipate; его́ ~т he is constipated.

крепи́ться to restrain oneself (*воздерживаться*); to take courage, stand firm (*не сдаваться*).

кре́пк|ий 1. strong; solid, firm, hard (*твёрдый*); tough (*прочный*); 2. (*здоровый, выносливый*) robust, vigorous, sturdy, hearty, lusty, brawny; к. ребёнок lusty infant; ~ое здоро́вье rude (robust) health, strong constitution; 3. (*сильный духовно, стойкий*) firm; ~ие не́рвы steady nerves; 4. (*надёжный, верный*) reliable; enduring, lasting (*неизменный*); ~ая дру́жба enduring friendship; 5. (*очень сильный по степени проявления*) hard, strong; к. моро́з hard frost; к. сон sound sleep; 6. (*о напитках*) strong, heavy; ~ие напи́тки strong drinks; к. ликёр hard liquor; 7. (*неизношенный*) sound; ~ие сапоги́ (ту́фли) sound boots (shoes); 8. (*насыщенный*) strong; к. чай strong tea; ◊ к. оре́шек tough nut; ~ая хва́тка fast grip; ~ое словцо́ oath; strong language.

кре́пко strongly, tightly, firmly; к. заду́маться to fall into deep thought; к. поцелова́ть to kiss affectionately; к. сиде́ть в седле́ to stick on, to be saddlefast; к. схвати́ть to fasten tight(ly); к. держа́ть to hold tight.

крепле́ние *с* 1. (*скрепление*) strengthening, fastening; 2. (*у лыж*) binding.

креплён|ый: ~ое вино́ fortified wine.

кре́пнуть, окре́пнуть to get stronger (firmer); to recover *one's* strength (*после болезни*).

крепостни́чество *с ист.* serfdom, serfage.

крепостн|о́й[1] *ист.* 1. serf; ~о́е пра́во serfdom, serfage; к. труд serf labour; 2. *в знач. сущ. м* serf.

крепостн|о́й[2]: к. вал rampart; ~ы́е укрепле́ния fortifications.

кре́пость[1] *ж* 1. (*прочность, сила*) strength, solidity, firmness, fastness, toughness; 2. (*спиртных напитков*) potency, proof; к. со́рок гра́дусов fourty degrees proof.

кре́пость[2] *ж воен.* fortress, citadel.

крепча́ть, покрепча́ть to grow stronger (*о ветре*); to get harder (*о морозе*).

крепы́ш *м*, **~ка** *ж разг.* (sturdy) fellow.

кре́сло *с* armchair, (easy) chair; stall *театр.*; к.-кача́лка rocking chair; склад-но́е к. folding chair.

кре́сло-крова́ть *с* chair-bed.

крест *м* cross; ◊ поста́вить к. на *чём-л.* to give *smth.* up, to give up as hopeless case.

крестéц *м анат.* sacrum (*pl тж.* -ra); rump (*животного*).

кре́сти *мн. карт.* clubs.

крести́ны *мн.* 1. (*обряд*) baptism *sing.*, christening *sing.*; 2. (*празднование*) christening party.

крести́ть, окрести́ть, перекрести́ть 1. (*совершать обряд*) to baptize, christen; 2. (*быть крёстным*) to be *one's* godfather (*или* godmother); 3. (*делать молитвенный жест*) to make the sign of the cross on (over), to cross.

крести́ться, окрести́ться, перекрести́ться 1. (*принимать христианство*) to be baptized (christened); 2. (*делать знак креста*) to cross oneself.

крест-на́крест crosswise, criss-cross.

крёстная *ж* godmother.

кре́стник *м* godchild, godson.

кре́стница *ж* godchild, goddaughter.

кре́стн|ый: ~ое зна́мение (sign of the) cross; к. ход religious procession.

крёстн|ый 1.: ~ая мать godmother; к. оте́ц godfather; 2. *в знач. сущ. м* godfather.

крестови́на *ж* 1. cross-piece; 2. *ж.-д.* frog.

крестóвый: Крестóвые похóды *ист.* Crusades.

крестоно́сец *м* crusader.

крестообра́зно crosswise.

крестообра́зный cross-shaped, cruciform.

крестья́нин *м* peasant, rustic, countryman (*pl* -men).

крестья́нка *ж* peasant woman, countrywoman (*pl* -women).

крестья́нск|ий peasant; ~ое хозя́йство peasant homestead.

крестья́нство *с собир.* peasantry.

кретин *м* **1.** cretin, natural, moron; imbecile *мед.*; **2.** *бран.* nitwit, imbecile.

крещени|е *с* **1.** (*обряд*) baptism, christening; **2.** (*праздник*): К. Twelfth-day, Epiphany; кану́н Креще́ния Twelfth-night; ◊ боево́е к. baptism of fire.

крещёный baptized, christened.

крива́я *ж* curve; к. температу́ры temperature curve; ◊ к. вы́везет we might be lucky.

кривизна́ *ж* crookedness; curvature (*линии, позвоночника*).

крив|и́ть, скриви́ть to bend, distort; to twist (*лицо, губы*); к. лицо́ to make a wry face; ◊ к. душо́й to act against *one's* conscience.

крив|и́ться, скриви́ться to bend, become bent; to twist (*о лице, рте, губах*).

кривля́ка *м* и *ж разг.* poseur, poser; affected person.

кривл|я́ться to grimace, to make faces (*гримасничать*); to give oneself airs, put on airs, be affected (*жеманиться*); не ~я́йся! don't make an exibition of yourself!

крив|о́й 1. (*изогнутый*) curved, crooked; ~а́я ве́тка crooked branch; ~а́я ли́ния curve; к. путь crooked way; **2.** *разг.* (*слепой на один глаз*) one-eyed, blind in one eye; ◊ ~а́я улы́бка wry (ironic) smile; ~о́е зе́ркало distorting mirror.

криволине́йный curvilinear.

кривоно́гий bow-legged, bandy-legged.

кривото́лки *мн. разг.* idle talk, false rumours.

кри́зис *м* **1.** *мед.* crisis (*pl* -ses); больно́й перенёс к. the patient has passed the crisis; **2.** *эк.* crisis, depression; мирово́й к. world crisis; преодоле́ть (усугуби́ть) к. to overcome (aggravate) a crisis; к. назре́л things have come to a head.

крик *м* **1.** cry; shout (*громкий*); scream, shriek, yell (*пронзительный*); восто́рженные ~и screams of delight; к. у́жаса a scream of terror; ~и о по́мощи calls for help; с я́ростными ~ами with howls of rage; **2.** (*животных, птиц*) hoot, screech (*совы*); bray, hee-haw (*осла*); squawk (*чайки*); ◊ к. души́ cri de coeur; после́дний к. мо́ды the latest fashion (style), the latest word in fashion.

кри́кет *м спорт.* cricket; игра́ть в к. to play cricket; игро́к в к. cricketer.

крикли́вый 1. bawling, clamorous, noisy; **2.** (*пронзительный — о голосе*) shrill, loud-voiced; **3.** (*вычурный*) garish, flashy; к. наря́д flashy (garish) attire.

кри́кнуть to give a cry (shout), cry out.

крику́|н *м*, **~нья** *ж* noisy person, roarer, bawler.

кримина́л *м* crime.

криминали́ст *м* criminalist, criminal lawyer.

криминали́стика *ж* criminalistics.

кримина́льный criminal.

криминоло́гия *ж* criminology.

крита́лл *м* **1.** crystal; ~ы сне́га (льда) snow (ice) crystals; **2.** *эл.* chip.

кристаллиза́ция *ж* crystallization.

кристаллизова́ть(ся), вы́кристаллизовать(ся) to crystallize.

кристалли́ческий crystal, crystalline.

крита́льн|ый 1. crystal; crystalline; ~о чи́стый crystal-clear; **2.** *перен.*: челове́к ~ой че́стности a man of a transparent honesty.

крите́рий *м* criterion (*pl* -ria).

кри́тик *м* critic.

кри́тик|а *ж* **1.** criticism; critique (*исследование*); жесто́кая к. blistering criticism; конструкти́вная к. positive criticism; **2.** *собир.* (*критики*) the critics *pl*; ◊ ни́же вся́кой ~и beneath criticism (contempt).

критика́н *м* criticizer, faultfinder, criticaster.

критика́нство *с* carping, (ill-natured) criticism.

критикова́ть to criticize; ме́лочно к. (*придираться*) to carp at.

крити́ческ|ий[1] **1.** (*переломный*) critical; decisive; к. во́зраст critical age; ~ая ста́дия боле́зни the critical stage of an illness; **2.** (*опасный*) crucial, critical; к. моме́нт the crucial moment (period).

крити́ческ|ий[2] critical; ~ая статья́ critical article.

крича́ть, кри́кнуть 1. to cry, shout; to scream, shriek, yell (*пронзительно*); to bray (*об осле*); to hoot (*о сове*); to caterwaul (*по-кошачьи*); к. от бо́ли to shriek with pain; к. на *кого-л.* to shout at *smb.*; к. во весь го́лос to cry (shout) at the top of *one's* voice; **2.** *разг.* (*о чём-л.*) to shout (*about*), raise a clamour (*about*).

кричащ|ий (*вызывающий*) loud, gaudy, flashy; staring (*яркий*); slangy (*об одежде*); ~ие кра́ски loud colours; ~ие цвета́ blatant colours.

кров *м* (*жилище*) home; лишённый ~а houseless, homeless; оста́ться без ~а to be left without a roof over *one's* head.

крова́в|ый 1. bloody; gory, sanguinary (*окровавленный*); **2.** (*кровопролитный*) bloody, gory, sanguinary; **3.** (*о цвете*) blood-red, blood-coloured; ◊ ~ые слёзы bitter tears; к. бифште́кс rare steak.

крова́тка *ж* crib (*детская*); cot (*качающаяся*).

крова́|ть *ж* bed; односпа́льная (двуспа́льная) к. single (double) bed; две односпа́льные ~ти twin beds; де́тские ~ти одна́ над друго́й bunk beds; склад на́я к. folding bed.

кро́вельный roofing; к. жёлоб gutter; к. материа́л roofing.

кро́вельщик *м* roofer.

кровено́сн|ый: к. сосу́д blood vessel; ~ая систе́ма circulatory system.

кровя́нк|а *ж*: у него́ ни ~и в лице́ he is deathly pale, he is white as a sheet.

кро́вл|я *ж* roof, roofing; tiling (*черепичная*); жить под одно́й ~ей to live under the same roof.

кро́вно: к. свя́занный bound by ties of blood; к. заинтересо́ванный vitally interested; к. оби́деть *кого-л.* to offend (wound) *smb.* mortally.

кро́вн|ый 1. (*родственный*) blood; ~ое родство́ blood relationship; **2.** *перен.* (*глубоко затрагивающий*) vital; ~ое де́ло immediate concern; ◊ ~ые де́ньги hard-earned money; ~ая месть blood feud, vendetta; к. враг mortal (deadly) enemy.

кровожа́дный blood-thirsty, bloody.

кровоизлия́ние *с* haemorrhage.

кровообраще́ние *с* circulation (of the blood), blood stream.

кровоостана́вливающ|ий styptic; ~ее вещество́ styptic agent.

кровопи́йца *м* и *ж* blood-sucker, leech.

кровоподтёк *м* bruise.

кровопроли́тие *с* bloodshed, slaughter.

кровопроли́тный bloody, gory.

кровопуска́ние *с* bleeding, blood-letting; phlebotomy *мед.*

кровосмеси́тельный incestuous.

кровосмеше́ние *с* incest.

кровотече́ние *с* bleeding; haemorrhage *мед.*; к. из но́са nosebleed.

кровоточи́|ть to bleed; у него́ ~т ра́на his wound is bleeding.

кро|вь *ж* **1.** blood; ана́лиз ~ви blood test; гру́ппа ~ви blood group; в ~ви́ bloody; covered with blood; останови́ть к. to stop the blood, to stop a wound; истека́ть (облива́ться) ~вью to bleed; **2.** (*кровное родство*) descent; по ~ви by descent; **3.** (*порода животных*) breed, stain; овча́рка чи́стых ~ве́й thoroughbred sheep-dog; ◊ голуба́я к. blue blood; к. с молоко́м blooming, in blooming health; к. за к. eye for eye; жа́ждать ~ви to lust for blood; э́то у него́ в ~ви́ it runs in his blood; к. из но́су by all means.

кровян|о́й bloody; (высо́кое) ~о́е давле́ние (high) blood pressure.

кроить, скрои́ть to cut (out); ва́ше пальто́ хорошо́ скро́ено your coat is well cut.

кро́йк|а *ж* cutting (out); ку́рсы ~и и шитья́ dress-making school.

крокéт *м* croquet.

крокоди́л *м* crocodile; ◊ лить ~овы слёзы to shed crocodile tears.

крокоди́ловый crocodile.

кро́кус *м бот.* crocus (*pl тж.* -ci).

кро́лик *м* rabbit.

кроликово́д *м* rabbit-breeder.

кроликово́дство *с* rabbit-breeding.

кроликово́дческ|ий rabbit; ~ая фе́рма rabbit-farm.

кро́ли|чий rabbit; к. мех rabbit (-skin); ~чья нора́ rabbit-burrow, rabbit-hole.

кро|ль *м спорт.* crawl (stroke); пла́вать ~лем to swim the crawl.

крольча́тник *м* (*клетка*) rabbit-hutch.

крольчи́ха *ж* doe-rabbit, mother-rabbit; bunny-rabbit (*в сказках*).

кро́ме 1. (*за исключением*) but, except (for); save *книжн.*; я могу́ прийти́ в любо́й день, к. понеде́льника I can come any day barring Monday; они́ все ушли́, к. меня́ they are all gone except (but) me; **2.** (*сверх, помимо, вдобавок*) besides, in addition (*to*); у неё есть ещё каки́е-нибудь дохо́ды к. пе́нсии? has she anything beyond her pension?; ◊ к. как except; к. того́ besides, apart from, furthermore, moreover; к. того́, что... except that...

кроме́шн|ый: на у́лице тьма ~ая it's pitch dark outside.

кро́мка *ж* **1.** (*ткани*) selvage, selvedge; **2.** (*край чего-л.*) edge; к. льда the edge of the ice.

кромса́ть, искромса́ть to shred, to tear (out) to shreds.

кро́на[1] *ж* (*дерева*) crown.

кро́на[2] *ж* (*монета*) crown.

кронште́йн *м тех.* bracket, holder, corbel.

кропи́ть 1. (*обрызгивать*) to (be)sprinkle, aspere; **2.** (*о дожде*) to fall lightly.

кропотли́в|ый painstaking, diligent; fiddly *разг.* э́то ~ая рабо́та it's a fiddling little job.

кросс *м* cross-country race; к. с препя́тствиями steeplechase; лы́жный к. cross-country ski-race.

кроссво́рд *м* crossword (puzzle); реша́ть к. to do a crossword.

кроссо́вки *мн.* (*ед.* кроссо́вка *ж*) walking (running) shoes; training (sports) shoes.

крот *м* **1.** (*животное*) mole; **2.** (*мех*) moleskin.

кро́ткий gentle, meek, benign; к. как ове́чка as meek as a lamb.

кротов|ый mole; к. мех moleskin; ~ая но́рка mole's burrow; ~ая шу́бка molecoat.

кро́тость *ж* mildness, gentleness, meekness.

кро́х|а *ж* **1.** (*крошка хлеба*) crumb; **2.** *мн.* (*крайне малое количество*) crumbs; ~и зна́ний crumbs of knowledge.

кро́хотный diminutive; к. ребёнок tiny little child.

кро́шечн|ый tiny; ~ые ручо́нки tiny little hands.

кроши́ть, искроши́ть **1.** to chop up, chop fine to mince; to crumble, crumb (*о хлебе*); **2.** (*сорить*) to make (drop) a lot of crumbs.

кроши́ться to crumble, be friable.

кро́шка[1] *м* и *ж разг.* (*маленький ребёнок*) tiny, tiny tot, a mite of a child; poppet (*ласк. в обращении к ребёнку*).

кро́шк|а[2] *ж* (*мельчайшая часть чего-л.*) a bit, a little, a grain; crumb (*хлеба*); смахну́ть ~и со стола́ to flick the crumbs off the table; ◊ ни ~и not a bit.

круг *м* **1.** circle; пло́щадь ~а *мат.* area of a circle; стать в к. to form a ring; **2.** (*предмет круглой формы*) ring; round; гончарный к. potter's wheel; спаса́тельный к. lifebuoy; **3.** *спорт.* leg (*тур*); lap (*на беговой дорожке*); бегово́й к. ring; скаково́й к. racecourse; **4.** (*сфера деятельности*) sphere, range; широ́кий к. вопро́сов wide range of questions (problems); э́то не вхо́дит в к. мои́х обя́занностей this does not lay within the range of my duties; **5.** (*группа людей*) circle, set; и́збранный к. coterie, select circle; семе́йный к. family circle; в официа́льных ~а́х in official quarters; литерату́рные (полити́ческие) ~и́ literary (political) set; пра́вящие ~и́ ruling circles; ◊ поро́чный к. vicious circle; ~и́ под глаза́ми rings under the eyes; пуска́ть ша́пку по ~у to pass round the hat; заверши́ть к. to come full circle.

кру́гленьк|ий 1. round; **2.** (*толстенький*) plump; ◊ ~ая су́мма (round) big sum of money, tidy sum.

круглогод|ово́й, ~и́чный yearly, year-long.

круглоли́цый round-faced, chubby.

круглосу́точно: рабо́тать к. to work round the clock.

круглосу́точный round-the-clock; day-and-night.

кру́гл|ый 1. round, circular; к. стол round table; ~ая ба́шня circular tower; **2.** (*толстый*) plump; rotund (*о лице*); **3.** *разг.* (*полный, совершенный*) utter; к. дура́к utter (perfect) fool; к. неве́жда complete ignoramus; к. сирота́ orphan; **4.** (*целый, весь — о времени*) all; к. год all the year round; ~ые су́тки all day and all night, day and night; рабо́тать ~ые су́тки to work round the clock; ◊ к. по́черк round hand(writing); совеща́ние за ~ым столо́м round-table talk; де́лать ~ые глаза́ to open *one's* eyes wide, to goggle.

кругов|о́й circular, round; ~а́я игра́ round game; ~о́е движе́ние circular motion; ◊ ~а́я пору́ка 1) (*коллективная ответственность*) mutual responsibility; 2) (*взаимное укрывательство*) mutual protection.

круговоро́т *м* circular motion, rotation.

кругозо́р *м* **1.** (*видимое пространство*) horizon, outlook, range of vision; **2.** (*умственный*) scope, horizon, range of interests; с широ́ким ~ом broad-minded; нау́ка расширя́ет наш к. science gives us a new horizon.

круго́м 1. round; поверну́ться к. to turn round; напра́во к! (*команда*) about turn!; about face! *амер.*; **2.** (*вокруг*) (all) round, around; всё к. бы́ло ти́хо round about (around) all was still; **3.** *разг.* (*полностью, целиком*) entirely; он к. в долга́х he owes money all round, he is heavily in debt.

кругооборо́т *м* circuit, circulation.

кругосве́тн|ый round-the-world; ~ое пла́вание circumnavigation; ~ое путеше́ствие world tour (cruise); voyage (tour) around the world.

кружева́ *мн.* (*ед.* кру́жево *с*) lace *sing.*; плетёное кру́жево bone-lace; то́нкое кру́жево delicate lace; отде́лывать кру́жевом to lace.

кружевни́ца *ж* lacemaker.

кружевно́й lace, lacy.

кружи́ть 1. (*вертеть*) whirl, swirl, spin; **2.** (*о птице, самолёте*) to circle; **3.** (*блуждать*) to wander around; ◊ к. *кому-л.* го́лову 1) (*вызывать головокружение*) to make *smb.* dizzy; 2) *перен.* (*лишать способности здраво рассуждать*) to turn *smb.'s* head.

кружи́|ться 1. to whirl, spin, go round; **2.** (*о птице, самолёте*) to circle; **3.** (*о пыли, снеге и т. п.*) to swirl; ◊ у меня́ ~тся голова́ my head is spinning, I am dizzy, I feel dizzy.

кру́жка *ж* **1.** mug; noggin (*маленькая*); tankard; **2.** (*для сбора пожертвований*) poor-box, collection box.

кружо́к *м* **1.** (small) circle; **2.** (*группа людей*) circle, group, club; литерату́рный к. literary circle (group); драмати́ческий к. dramatic circle (society).

круи́з *м* cruise.

круп[1] *м мед.* croup.

круп[2] *м* (*лошади*) croup, crupper.

крупа́ *ж* **1.** grain, groats; **2.** (*о снеге*) sleet.

крупи́нк|а *ж* grain; к. зо́лота (со́ли) a grain of gold (salt); ◊ ни ~и пра́вды not a grain (not a scintilla) of truth.

крупи́ц|а *ж* **1.** (*о крупе*) grain; **2.** *перен.* (*очень малое количество*) grain, ounce, particle; у неё нет ни ~ы здра́вого смы́сла she hasn't a grain of common sense.

кру́пно: к. нареза́ть *что-л.* to cut *smth.* in large pieces; к. писа́ть to write large; ◊ к. поговори́ть (поспо́рить) с *кем-л.* to have (high) words with *smb.*, to use strong language with *smb.*

крупнобло́чн|ый large-block; ~ое строи́тельство large-block construction.

крупномасшта́бн|ый large-scale; ~ая ка́рта large-scale map; ~ая реконстру́кция large-scale reconstruction.

крупнопане́льн|ый large-panel; ~ое строительство large-panel construction.

кру́пн|ый 1. (*противоп.* ме́лкий) coarse; к. песо́к coarse sand; к. по́черк large handwriting; ка́рта ~ого масшта́ба large-scale map; **2.** (*больших размеров*) big, large; big, tall, heavily built (*рослый*); ~ые черты́ лица́ massive (heavy) features; ~ые ба́нки (компа́нии) major banks (companies); к. промы́шленный капита́л big industrial capital; он ~ого телосложе́ния he is heavily built; he has a large frame; **3.** (*значительный*) major, prominent; к. учёный prominent (distinguished) scientist; наш наибо́лее к. худо́жник our major artist; **4.** (*важный, существенный*) great, major, important; ~ая побе́да great victory; к. успе́х great (huge) success; ◊ ~ые де́ньги large money (notes); ~ая су́мма large sum (of money); к. разгово́р high words *pl*, sharp words *pl*; show-down *разг.*; вести́ ~ую игру́ to play high, to play for high stakes.

крутизна́ *ж* steepness; steep hill (*крупный спуск*).

крути́ть, скрути́ть **1.** (*вращать*) to turn, twirl, whirl; к. ру́ки *кому-л.* to twist *smb.'s* arms; **2.** (*скручивать*) to twist, wring; к. папиро́су to roll a cigarette; **3.** (*о снеге, пыли и т. п.*) to whirl, swirl; **4.** *разг.* (*хитрить*): не крути́ don't beat around the bush.

крути́ться 1. (*вертеться*) to turn round, twirl round; to revolve (*о земле*); **2.** (*скручиваться*) to spin; **3.** (*о пыли, снеге и т. п.*) to eddy, whirl, swirl; **4.** *перен. разг.* (*быть занятым*) to be in a whirl, to be busy as a bee; к. по до́му to be busy about the house; **5.** (*о тропе*) to twist; ◊ к. под нога́ми to hinder *smb.*, to hang around.

кру́то 1. (*туго*) tightly, firmly; к. замеси́ть те́сто to make a thick dough, to knead thick; **2.** (*внезапно, резко*) abruptly, suddenly; **3.** (*о повороте, подъёме*) sharply; к. поверну́ться to turn sharp round; доро́га шла к. в го́ру there was a rapid rise in the highway; **4.** (*строго*) sternly, severely; к. поступи́ть с *кем-л.* to be stern with *smb.*; ◊ к. посоли́ть to put much salt (*into*).

крут|о́й 1. (*обрывистый*) steep, craggy; rapid, sharp (*о склоне, подъёме*); к. поворо́т shárp (abrupt) turn; **2.** (*внезапный, резкий*) sharp, sudden, abrupt; де́лать к. поворо́т (*в политике и т. п.*) to make rightabout face, to reverse *one's* policy, to make a volt-face; **3.** (*строгий, суровый*) severe, stern; ~ы́е ме́ры drastic measures; к. нрав inflexible temper; **4.** (*плотный, тугой*) tight, thick; ~о́е те́сто heavy (thick) dough; ~о́е яйцо́ hard-boiled egg; ◊ к. кипято́к fast-boiling water.

кру́тость *ж* **1.** (*отвесность*) slope, steepness; **2.** (*о характере*) harshness, sternness).

кру́ча *ж* steep slope, cliff.

кручён|ый twisted; ~ые ни́тки twisted thread, lisle thread *sing.*

круше́ние *с* **1.** crash, wreck; потерпе́ть к. (*о корабле*) to shipwreck; к. по́езда railway accident; **2.** *перен.* (*о планах и т. п.*) collapse, downfall, wreck, ruin; к. наде́жд the wreck (destruction) of *one's* hopes.

круши́ть to shatter, destroy.

крыжо́вник *м* **1.** (*куст*) gooseberry-bush; **2.** *собир.* (*ягоды*) gooseberries; **3.** (*ягода*) gooseberry.

крыла́т|ый winged; ◊ ~ая раке́та cruisse missile; ~ые слова́ winged words, popular expressions; pithy saying *sing.*

крыл|о́ *с* **1.** wing; разма́х ~а́ wingspan; **2.** (*самолёта*) aircraft wing; **3.** (*ветряной мельницы*) sail, vane; **4.** (*покрышка над колесом*) mudguard; **5.** (*здания, армии*) wing; **6.** *перен.* (*группировка*) wing; он принадлежи́т к пра́вому ~у па́ртии he's on the right wing of the party; ◊ опусти́ть кры́лья to mope; су́дно на подво́дных кры́льях hydrofoil.

крыльц|о́ *с* the steps *pl*; porch (*с навесом*); perron (*большого здания*).

кры́са *ж* rat; водяна́я к. water-rat, water-vole; су́мчатая к. opossum; ◊ канцеля́рская к. pen-pusher, office drudge.

крыси́ный rat; к. яд rat poison; к. хво́стик (*о косичке и т. п.*) rat's-tail.

крысоло́вка *ж* **1.** (*ловушка*) rat-trap; **2.** (*собака*) ratter.

кры́тый covered; к. ры́нок covered market.

крыть, покры́ть **1.** (*о кровле*) to cover, roof; к. соло́мой (тростнико́м) to thatch; к. черепи́цей to tile; **2.** (*о жеребце*) to cover; **3.** *карт.* to take with a higher card; to trump (*козырём*); ◊ ему́ не́чем к. he hasn't a leg to stand on.

кры́ться (*заключаться в чём-л.*): в его́ слова́х кро́ется угро́за there is a covert threat in his words.

кры́ш|а *ж* roof; hood *авт.*; манса́рдная к. curb-roof, mansard; откидна́я к. (*верх автомобиля*) sun roof, sliding (sunshine) roof; шатро́вая к. hip; настила́ть ~у to roof; ◊ жить под одно́й ~ей с *кем-л.* to live under one (the same) roof with *smb.*, to share a house with *smb.*; у него́ к. пое́хала he has gone mad.

кры́шка *ж* (*верхняя часть сосуда, ящика и т. д.*) lid, cover; к. буты́лки cap; к. стола́ tabletop.

крюк *м* **1.** hook, crook; аборда́жный к. grapnel; **2.** *разг.* (*объезд*) detour, roundabout way; сде́лать к. to go by a circuitous way, to make a detour.

крючкова́тый hooked.

крючкотво́рство *с* pettifogging, chicanery; юридическое к. chicanery.

крюч|о́к *м* hook; bolt, catch (*дверной*); claw (*механизма*); peg (*вешалка*); рыболо́вный к. fishhook; спусково́й к. trigger; к. для портье́р (занаве́сок) curtain hook; застегну́ть ю́бку на ~ки́ to fasten a skirt with hooks and eyes.

крюшо́н *м* (*напиток*) cold fruit-punch; claret cup (*из красного вина*).

кряж *м* **1.** (*горный*) ridge, mountain range; **2.** (*чурбан*) block, log.

кря́кать, кря́кнуть **1.** (*об утке*) to quack; **2.** *разг.* (*о человеке*) to grunt; он кря́кнул от удово́льствия he grunted with satisfaction.

кря́кнуть *см.* кря́кать.

кряхте́ть to groan.

ксёндз *м* Roman Catholic priest.

ксерокопи́рование *с* xeroxing.

ксерокопи́ровать to xerox, photocopy.

ксерокопия *ж* xerox (copy), photocopy.

ксе́рокс *м* xerox; copyng machine.

ксилогра́фия *ж* xylography, wood engraving (*гравирование по дереву*); block-printing *полигр.*

ксилофо́н *м муз.* xylophone.

кста́ти 1. *нареч.* (*к месту, вовремя*) timely, to the point; apropos (*уместно*); к. и некста́ти in and out of season; э́то бу́дет о́чень к. that'll come in very handy; **2.** (*заодно*) at the same time; кста́ти зайди́те, пожа́луйста, в апте́ку will you please call at the chemist's at the same time; **3.** *в знач. вводн. сл.* (*между прочим*) by the by, by the way; incidentally; к., я хоте́л вам сказа́ть incidentally, I wanted to tell you.

кто (кого́, кому́, кем, о ко́м) *мест.* **1.** *вопрос.* who?, whom?; к. зна́ет? who knows?; к. из вас э́то сде́лал? which of you has done it?; к. он тако́й? what is

he?, who is he?; а вы к. бу́дете? and who may (might) you be?; **2.** *относит.* who, whom, that; те, к. хочет идти́... those wishing to go...; **3.** *неопред.* anyone, someone; е́сли к. спро́сит if anyone asks; ◊ к. бы не but; нет никого́, к. бы не знал э́того there is no one but knows it; к. (бы) ни whoever; к. бы ни пришёл, ми́лости про́сим whoever comes is welcome; к. бы то ни́ был whoever it may be; к. где in various places; к. как in various ways; к. куда́ in various directions.

кто́-либо *см.* кто́-нибудь.

кто́-нибудь somebody, someone; anyone, anybody (*в вопросе и при отрицании*); зна́ет ли к. из вас? does any of you know?; к. друго́й somebody else.

кто́-то someone, somebody; anyone, anybody (*в вопросе и при отрицании*).

куб *м* **1.** *мат.* cube; возводи́ть в к. to cube, to raise to the third power; три в ~е равня́ется двадцати́ семи́ the cube of three is twenty-seven, three cubed makes twenty-seven; **2.** *разг.* (*кубический метр*) cubic metre.

куби́зм *м иск.* cubism.

ку́бик *м* **1.** cube; ~и льда смёрзлись ice cubes have frozen together; нарéзать морко́вь ~ами to cut carrots into cubes; **2.** *мн.* (*детская игрушка*) bricks, box of bricks, children's blocks.

куби́н|ец *м*, **~ка** *ж* Cuban; ~цы *мн.* the Cubans.

куби́нский Cuban.

куби́ческ|ий cubic; к. ко́рень cube root, third root; ~ая ме́ра cubic measure; к. объём cubic content; ~ое уравне́ние cubic (equation); к. метр cubic metre.

ку́б|ок *м* **1.** (*чаша*) goblet, cup, beaker, bowl; по́лный к. brummer, full cup; проща́льный к. stirrup cup; **2.** *спорт.* cup; фина́л ~ка cup final; встре́ча на к. cup tie.

кубоме́тр *м* cubic metre.

ку́брик *м мор.* crew's quarters *pl.*

кувши́н *м* pitcher, jug, jar.

кувши́нка *ж бот.* waterlily.

кувыркáться to turn somersaults, to turn head over heels.

кувырко́м *разг.* topsy-turvy, head over heels; полете́ть к. to go head over heels.

куда́ *нареч.* **1.** *вопрос.* where; к. ты идёшь? where are you going?; **2.** *относит.* where, to which; я не зна́ю, к. мы идём I don't know where we are going; **3.** *неопред. разг.* somewhere; **4.** *в знач. частицы разг.* (*зачем*) whar for; к. вам сто́лько де́нег? what do you need all that money for?; **5.** *в знач. частицы разг.* (*гораздо*) much (more), far; сего́дня мне к. лу́чше today I am much better (heaps better); ◊ к. (бы) ни wherever; к. ни шло all right, very well; к. как how very; хоть к.! fine!, excellent!

куда́-либо *см.* куда́-нибудь.

куда́-нибудь somewhere, anywhere, somewhere or other.

куда́-то somewhere.

куда́хтанье *с* cackle.

куда́хтать to cluck, cackle, chuckle.

ку́дри *мн.* curls, locks.

кудря́в|ый **1.** (*о волосах*) curly, crisp, frizzly; **2.** (*о человеке*) curly-headed; ~ая де́вочка curly-headed girl; **3.** *перен.* (*о дереве*) leafy, bushy; **4.** *перен.* (*вычурный — о стиле, почерке*) florid, flowery.

кузе́н *м*, **~и́на** *ж* cousin.

кузне́ц *м* blacksmith, hammersmith farrier.

кузне́чик *м* grasshopper.

кузне́чн|ый blacksmith's; ~ое ремесло́ smithery, farriery.

ку́зница *ж* smithy, forge, blacksmith's shop.

ку́зов *м* **1.** (*лукошко*) basket; **2.** *авт.* bodywork, body.

кукаре́кать to crow.

кукаре́ку (*крик петуха*) cock-a-doodle-doo.

ку́кла *ж* doll; puppet (*марионетка*; *тж. перен.*); восковáя к. wax doll; теáтр ку́кол puppet-theatre.

кукова́ть **1.** (*о кукушке*) to cuckoo, to cry cuckoo; **2.** (*жить одиноко*) to live lonely.

ку́колка *ж* **1.** small doll; **2.** (*о ребёнке, женщине*) doll; **3.** (*насекомого*) chrysalis (*pl* -ices, -ides), pupa (*pl* -ae).

ку́кольник *м* puppeteer, actor in puppet-theatre.

ку́кольный **1.** doll, doll's; dollish (*похожий на куклу*); puppet; к. дом doll's house; к. театр puppet-theatre; **2.** *перен.* (*крошечный*) tiny.

кукуру́за *ж* corn; maize *бот.*; возду́шная к. popcorn.

кукуру́зн|ый corn; ~ое по́ле maize field.

куку́шк|а *ж* cuckoo; часы́ с ~ой cuckoo clock.

кула́к *м* **1.** fist; сжима́ть в к. to clench *one's* fist; грози́ть *кому-л.* ~о́м to shake *one's* fist at *smb.*; **2.** (*войска*) striking force; **3.** *тех.* cam, cog, mill-cog; ◊ держа́ть *кого-л.* в ~е́ to keep *smb.* under *one's* thumb; смея́ться в к. to laugh in *one's* sleeve.

кула́чный: к. бой fisticuffs *pl.*

кулёк *м* small bag.

кули́к *м зоол.* snipe.

кулина́ри|я *ж* **1.** cooking, the culinary art; **2.** (*кушанья*) cookery; магази́н ~и delicatessen shop (store), prepared-food shop.

кулина́рн|ый culinary; ~ая кни́га recipe book, cookery book; ~ые изде́лия ready-cooked foods; cookery *амер.*; ~ое иску́сство the art of cooking.

кули́с|а *ж* **1.** *театр.* wing, coulisse; **2.** *тех.* coulisse; ◊ за ~ами behind the scenes, in the wings; backstage; идти́ за ~ы to backstage.

кули́ч *м* kulich, Easter cake.

кулóн *м* (*украшение*) pendant.

кулуа́рн|ый: ~ые разгово́ры talks in the corridors, behind-the-scenes talks.

кулуа́ры *мн.* lobby *sing.*

кульминацио́нный culminating; к. пункт climax, culmination, culminating point.

кульмина́ци|я *ж* climax, culmination; дости́гнуть ~и to reach a climax; к. пье́сы the climax of the play.

культ *м* **1.** (*преклонение перед кем-л., чем-л.*) cult, worship; к. красоты́ cult of beauty; к. ли́чности personality cult; **2.** *рел.*: религио́зный к. cultus; служи́тель ~а priest, clergyman (*pl* -men).

культива́тор *м тех.* cultivator.

культива́ция *ж* и **культиви́рование** с (*почвы, растений*) cultivation; к. роз the cultivation of roses.

культиви́ровать **1.** (*разводить растения*) to cultivate, grow, rear; **2.** *перен.* (*насаждать*) to cultivate.

культу́р|а *ж* **1.** culture; исто́рия ~ы cultural history; па́мятники *какой-л.* ~ы artefacts; **2.** (*уровень чего-л.*) standards *pl*; level; к. земледе́лия efficiency in agriculture; к. ре́чи speech habits *pl*; к. труда́ workmanship; к. бы́та culture in everyday life; **3.** (*разведение, выращивание*) cultivation, growing (*растений*); breeding (*животных, птиц*).

культури́зм *м спорт.* body-building.

культури́ст *м спорт.* culturist, body-builder.

культу́рно-просвети́тельн|ый cultural and educational; ~ая рабóта cultural and educational work.

культу́рн|ый **1.** cultural; к. у́ровень cultural level; ~ая револю́ция cultural revolution; **2.** (*образованный*) cultured; к. челове́к man (woman) of culture, cultivated (cultured) man; **3.** *с.-х.* cultivated; ~ые расте́ния cultivated plants.

культя́ *ж* stump.

кум *м уст.* godfather of *one's* child.

кума́ *ж уст.* godmother of *one's* child.

кума́ч *м* red cotton (bunting).

кумúр *м прям. и перен.* idol.

кунжу́т *м бот.* sesame.

кунжу́тн|ый sesame; ~ое ма́сло sesame oil.

куни́ца *ж* (*животное и мех*) marten.

купáльник *м* bathing (swimming) suit, swim-suit.

купа́льн|ый bathing; к. костю́м bathing (swimming) suit, swim-suit; ~ая ша́почка bathing cap; ~ое полоте́нце bath towel; ~ые пла́вки bathing (swimming) trunks; к. халáт bathrobe.

купа́ни|е *с* bathing; морски́е ~я sea bathing *sing.*

купа́ть, вы́купать to bath, to give a bath; к. ребёнка to bath a baby.

купа́ться, вы́купаться, искупа́ться to have (to take) a bath, to bath (*мыться*); to have a bathe, to bathe, swim (*в море, реке*); я иду́ к. (пойду́ искупа́юсь) I'm going for a bathe; ◊ к. в ро́скоши to swim in luxury; к. в мо́ре блаже́нства to be in a bath of bliss.

купе́ *с ж.-д.* compartment.

купе́ль *ж церк.* font.

купе́ц *м* merchant, tradesman (*pl* -men).

купе́ческий merchant's, merchants'.

купе́чество *с собир.* the merchants *pl.*

купи́рованный compartment; к. вагóн compartment carriage.

купи́ть *см.* покупáть.

куплéт *м* couplet; ~ы satiric (comic) songs.

ку́пля *ж* buying, purchase; ◊ к.-прода́жа purchase and sale.

ку́пол *м* cupola; dome (*тж. свод*); к. це́ркви the dome of a church; с ~ом, ~а́ми domed; к. парашю́та canopy.

куполообра́зный domelike, domed.

купóн *м* coupon; отре́зать к. to cut off a coupon; ◊ стричь ~ы to clip coupons, to make easy money.

купоро́с *м хим.* vitriol; ме́дный (желе́зный) к. blue (green) vitriol, ferrous sulfate (sulphate).

купчи́ха *ж* 1. tradeswoman (*pl* -women); 2. merchant's wife.

купю́р|а[1] *ж* (*сокращение*) cut, excision; в кни́ге бы́ли больши́е ~ы that book was heavily censored.

купю́ра[2] *ж фин.* bond, note, banknote.

курага́ *ж собир.* dried apricots *pl.*

кура́нты *мн.* chimes.

кура́тор *м* 1. curator, supervisor; 2. (*в университете*) tutor.

курга́н *м* barrow, tumulus (*pl тж.* -li), burial-mound.

курдю́к *м* (*у овец*) fat tail.

куре́ни|е *с* 1. smoking; отучáть *кого-л.* от ~я to cure *smb.* of the habit of smoking; 2. (*благовоние*) incense, fumigation.

кури́льщи|к *м*, **~ца** *ж* smoker.

кури́н|ый hen's; ~ое мя́со chicken; ~ое яйцó hen's egg; ~ая но́жка drumstick; ◊ ~ая грудь *мед.* chicken-breast, pigeon-breast; ~ая слепотá 1) (*болезнь глаз*) night-blindness; 2) (*название цветка*) chickweed; у негó ~ые мозги́ he is hare-brained.

кури́тельн|ый smoking; к. табáк smoking tobacco; ~ая кóмната smoking room; ~ая трýбка tobacco pipe.

кури́ть, закури́ть to smoke; бро́сить к. to drop smoking; ◊ «К. запрещáется» "No smoking".

кури́т|ься 1. (*тлеть, дымиться*) to smoke, to emit smoke; 2. (*о сигарете и т. п.*) to burn, light; сигаре́та не ~ся the cigarette won't burn; 3. (*о тумане, испарениях и т. п.*) to appear, rise, arise, to give off.

ку́риц|а *ж* (*мн.* ку́ры) hen, fowl (*домашняя птица*); chicken (*кушанье*); кусóк ~ы a slice of chicken; потроши́ть ~у to gut a fowl; к. сиди́т на я́йцах hen is sitting; ◊ мóкрая к. 1) (*жалкий*) bedraggled person; 2) (*бесхарактерный*) milksop.

курно́сый 1. (*о носе*) turned-up; 2. (*о человеке*) snub-nosed.

куро́к *м* cock, hammer; cocking-piece (*винтовки*); взвести́ к. to cock the gun; спусти́ть к. to pull the trigger.

куропáтка *ж* partridge.

куро́рт *м* resort, health (holiday) resort; пое́хать на к. to go to a spa; лечи́ться на ~е to take a cure at a spa.

куро́ртн|ый: к. сезóн holiday season; ~ое лече́ние treatment at a health resort; ~ая гости́ница, к. отель resort hotel.

курс[1] *м* 1. (*направление движения*) course; держáть к. на to head for, to hold a course for; измени́ть к. to change course; взять к. на юг to set *one's* course to the south; прокла́дывать к. to plot a course; 2. *перен. полит.* policy; внешнеполити́ческий к. external policy; к. на разоруже́ние disarmament policy; 3. *фин.* rate of exchange, exchange; к. валю́ты rate of exchange; обме́нный к. exchange rate; контро́ль де́нежного ~а exchange control; ◊ ввести́ *кого-л.* в к. де́ла to bring *smb.* up to date; быть в ~е де́ла to be well informed, to keep up with current affairs, to be in the know.

курс[2] *м* 1. (*законченный цикл обучения, лечения*) course; предпи́сывать к. лече́ния to prescribe a course of treatment; прослу́шать к. ле́кций to take a course; чита́ть к. to give a course; 2. (*год обучения*) year; студе́нт второ́го ~а second-year student; учи́ться на второ́м ~е to be in the second year; перейти́ на тре́тий к. to go into the third year; 3. (*научная дисциплина, предмет*) handbook, manual.

курса́нт *м* (military) student; cadet.

курси́в *м полигр.* italics *pl*; печáтать ~ом to print in italics; выделя́ть сло́во ~ом to italicize a word, to put a word in italics.

курси́вный italic; к. шрифт italic type.

курси́р|овать to ply, run; э́тот автóбус ~ует ме́жду Москвóй и Твéрью this bus runs between Moscow and Tver.

курсов|óй: ~áя рабóта undergraduate's thesis (*pl* -ses); ~áя рáзница *эк.* difference in exchange rates.

курсóр *м комп.* cursor.

ку́рсы *мн.* school *sing.*, courses; подготови́тельные к. preliminary courses; к. води́телей driving school; поступáть на к. to take courses.

ку́ртка *ж* jacket; anorak (*с капюшоном*); wadded jacket (*утеплённая*).

курчáвый 1. (*о волосах*) curly, crisp; 2. (*о человеке*) curly-pate, curly-headed.

курьёз *м* curious (queer) thing.

курьёзно in a funny way.

курьёзный curious, strange, funny; вчерá произошёл к. слýчай a curious thing happened yesterday.

курье́р *м* courier, (express) messenger.

курье́рский: к. пóезд express (train).

куря́тина *ж* fowl, chicken.

куря́тник *м* coop, henhouse.

куря́щ|ий *м* smoker; вагóн (купé) для ~их smoking-carriage (compartment); smoker *разг.*

кусáть 1. (*зубами*) to bite; to sting (*жалом*); to peck (*клювом*); к. себé гýбы to bite *one's* lips; 2. *разг.* to sting (*о крапиве*); to nip (*о морозе*); to irritate, tickle (*о шерсти*).

кусáться 1. to bite; 2. (*кусать друг друга*) to bite each other.

кусáчки *мн.* wire cutters, cutting pliers.

кусóк *м* 1. (*отломанная, отрезанная часть чего-л.*) piece, bit; lump (*большой*); slice (*тонкий — ломтик*); к. пирогá a lump of cake; к. мя́са a joint of meat (*часть туши*); a cut of meat (*вырезка*); к. мáсла a lump (slab — *брусок*) of butter; к. бечёвки a bit of string; к. трýбы a length of pipe; к. тка́ни a piece of material; 2. *перен.* (*о пространстве, времени*) part; 3. (*в знач. одна штука*): к. мы́ла a cake (bar) of soap; к. сáхара a lump of sugar; к. мéла a piece of chalk; ◊ зарабáтывать на к. хлéба to make *one's* bread, to earn a living; по кускáм piece by piece.

кусóч|ек *м* bit, morsel; лáкомый к. titbit, dainty morsel; ~ки сáхара bits of sugar; разбúться на мéлкие ~ки to go (come) to bits.

куст *м* bush, shrub; к. смороди́ны currant bush; ◊ спря́таться в ~ы́ to back out.

куста́рник *м собир.* bushes *pl*, brushwood, shrub; brake (*заросли*); порóсший ~ом bushy, shrubby, braky.

куста́рно: вы́глядит к. it looks (like it's made) rather crude.

куста́рн|ый 1. home-made, handicraft; к. про́мысел home industry, cottage craft; ~ые изде́лия handicraft wares; 2. (*примитивный*) crude, amateurish; к. спо́соб primitive (crude) method.

куста́рь *м* hand(i)craftsman (*pl* -men).

ку́тать, заку́тать, уку́тать; to muffle (up), wrap; заку́тать го́рло (ше́ю) to muffle *one's* throat; уку́тать ребёнка ша́лью to wrap a child in a shawl.

ку́таться, заку́таться to wrap up (*in*); хорошо́ заку́таться to wrap oneself (up) well.

кутерьма́ *ж* bustle, stir, disorder, commotion, row.

кути́ть, кутну́ть to revel, carouse, to be on the spree, to lead a dissipated life.

кухáрка *ж* cook.

ку́хня *ж* 1. kitchen; похо́дная к. travelling-kitchen; 2. (*подбор кушаний*) cuisine; францу́зская (неме́цкая) к. French (German) cuisine; 3. (*комплект мебели и оборудования*) kitchen unit.

ку́хонн|ый kitchen; ~ая посу́да kitchen utensils; ~ая плита́ cooker, stove, kitchen-range; gas stove (*газовая*).

ку́ц|ый 1. (*с коротким, обрубленным хвостом*) dock-tailed, stumpy-tailed, tailless; 2. *перен.* (*короткий*) short, skimpy, curtailed; 3. *перен.* (*бессодержательный*) limited, reduced, incomplete.

ку́ч|а *ж* 1. heap, pile, mass; к. се́на cock; му́сорная к. a pile of rubbish; скла́дывать в ~у to heap up, to pile up; 2. *разг.* (*множество*) a lot (*of*), heaps (*of*) *pl*; к. новосте́й (неприя́тностей) heaps of news (trouble); к. де́нег heaps of money; ◊ вали́ть всё в одну́ ~у to lump everything together.

кучев|о́й: ~ы́е облака́ cumulus (*pl* -li).

ку́чер *м* coachman (*pl* -men); driver, carter (*возница*).

ку́чка *ж* 1. small heap; 2. (*группа*): к. люде́й cluster (knot) of people.

куша́к *м* waistband, waistbelt, belt, girdle, sash.

ку́шанье *с* food; dish (*блюдо*).

ку́ш|ать to eat; ~айте, пожа́луйста have *smth.* to eat, help yourself (*to*).

кушéтка *ж* couch, settee.

кювéт *м* ditch, drain.

Л

лабиа́льный *лингв.* labial; л. звук labial sound.

лабири́нт *м* labyrinth, maze; л. у́лиц maze of streets.

лаборáнт *м*, **~ка** *ж* laboratory assistant, demonstrator; secretary (*на кафедре*).

лаборато́рия *ж* laboratory; lab *разг.*

лаборато́рн|ый laboratorial, laboratory; ~ые о́пыты laboratory experiments.

ла́в|а[1] *ж* (*вулкана*) lava; clinker (*застывшая*); пото́к ~ы lava-flow, lava-stream, flood of lava.

ла́ва[2] *ж* (*горная выработка*) drift, drive.

лава́нда *ж* lavender.

лава́ш *м* lavash.

лави́на *ж* avalanche (*тж. перен.*); сне́жная л. snowslip, snowslide.

лави́ровать, слави́ровать 1. *мор.* to tack, beat up, windward; л. про́тив ве́тра to beat up against the wind; 2. *перен.* to manoeuvre.

ла́вка[1] *ж* (*скамья*) bench, seat.

ла́вка[2] *ж* (*магазин*) shop; store *амер.*; табачна́я л. tobacconist's shop.

лавр *м* 1. laurel, bay (tree); 2. *мн.* laurels; ◊ почи́ть на ~ах to rest on *one's* laurels.

ла́вра *ж церк.* lavra.

ла́вро́вый laurel, bay; лавро́вый вено́к laurel wreath, laurels *pl*; лавро́вый лист bay leaf.

лавса́н *м* lavsan.

лавса́нов|ый lavsan; ~ое волокно́ lavsan fibre.

ла́герн|ый camp; ~ая жизнь camp life; camping-out *разг.*

ла́ге|рь *м* 1. (*стоянка*) camp, encampment; располага́ться ~рем to camp; сниматься с ~ря to strike a camp; 2. (*место для проведения каких-л. мероприятий*) camp; спорти́вный л. sports centre; вое́нный л. armed camp; ◊ де́йствовать на два ~ря to have a foot in both camps; вра́жеский л. hostile camp.

лагу́на *ж* lagoon.

лад[1] *м* 1. *разг.* (*гармония, согласие*) harmony, concord; дела́ иду́т на л. things all go well, things are on the mend, things are looking up; жить в ~у́ to live in concord (*with*); 2. (*способ, манера*) way, manner; на свой л. in *one's* own way.

лад[2] *м* 1. (*гитары и т. п.*) fret, stop; 2. *мн.* (*клавиши гармоники и т. п.*) keys; перебира́ть ~ы́ to run *one's* fingers over the keys; ◊ петь в л. (не в л.) to sing in tune (out of tune).

ла́дан *м* (*ароматическая смола*) incense; ◊ дыша́ть на л. to have one foot in the grave, to be at death's door.

ла́д|ить *разг.* to be on good terms, to get on together, to live in concord (*with*); они́ хорошо́ ~ят they agree (get on) well.

ла́ди|ться to go well, to succeed; де́ло не ~тся nothing goes right.

ла́дно *разг.* all right!, very well!, agreed!; okay!, O.K., OK; а, л.! let it pass!

ла́дный *разг.* 1. (*хорошо сложённый, сделанный*) well-built; trim (*тж. о фигуре*); 2. (*дельный, ловкий*) sharp, agile; 3. (*согласованный, стройный*) harmonious.

ладо́|нь *ж* palm (of the hand), flat of the hand; ◊ быть (ви́дным) как на ~ни to be clearly visible, to be seen distinctly.

ладо́ши *мн.*: хло́пать в л. to clap *one's* hands.

ладья́ *ж шахм.* rook, castle.

лаз *м* 1. *разг.* hole; 2. *тех.* manhole.

лазаре́т *м* infirmary; field hospital, ambulance (*полевой*).

ла́зать *см.* ла́зить.

лазе́йк|а *ж* gap; loophole *перен.*; я оста́вил себе́ ~у I left myself a loophole.

ла́зер *м физ.* laser.

ла́зерн|ый laser; л. луч laser beam; ~ая терапи́я laser therapy.

ла́зить to climb, clamber; to scale (*на стену, обрыв*); л. по кана́ту to swarm up a rope; л. в окно́ to get in through the window.

лазу́рный azure, sky-blue.

лазу́рь *ж* 1. azure, sky-blue; 2. (*краска*): берли́нская л. Berlin (Prussian) blue.

лай *м* bark, barking, bay; yelp (*короткий*).

ла́йка[1] *ж* (*собака*) husky, Eskimo dog.

ла́йка[2] *ж* (*кожа*) kid (skin).

ла́йков|ый kid; ~ые перча́тки kid gloves.

ла́йнер *м* liner; возду́шный (морско́й) л. air (sea) liner.

лак *м* varnish, lacquer; hair spray (*для волос*); л. для ногте́й nail polish (varnish); жи́дкость для сня́тия ~а (nail) polish (varnish) remover; покрыва́ть ~ом to varnish, lacquer.

лака́ть, вы́лакать to lap (up).

лаке́й *м* footman (*pl* footmen); man-servant; lackey, flunkey *перен.*

лаке́йский footman's, man-servant's; menial *пренебр.*; servile *перен.*

лакиро́ванн|ый varnished, lacquered; lustrous, dazzling *перен.*; ~ые боти́нки shiny boots; ~ые ту́фли patent shoes.

лакирова́ть 1. to varnish, lacquer; to japan (*чёрным лаком*); 2. *перен.* (*приукрашивать*) to embellish, to touch up.

лакиро́вка *ж* 1. (*действие*) varnishing, lacquering; embellishment, touching-up (*тж. перен.*); 2. (*слой лака*) varnish.

ла́кмус *м хим.* litmus.

ла́кмусов|ый: ~ая бума́га litmus-paper.

ла́ковый 1. varnish; 2. (*покрытый лаком*) varnished, lacquered; japanned (*японским лаком*); 3. (*о кожаных изделиях*) patent-leather.

ла́комиться, пола́комиться to eat dainties, to regale oneself (*on*), to enjoy; л. *чем-л.* to treat oneself to *smth.*

ла́комк|а *м* и *ж* gourmand; быть ~ой to have a sweet tooth *разг.*

ла́комство *с* 1. (*сласти*) sweetmeats *pl*, sweets *pl*; 2. (*вкусная пища*) dainty, delicacy.

ла́ком|ый (*очень вкусный*) delicious, tasty, tempting; ~ое блю́до dainty dish; л. кусо́чек tasty morsel; tidbit *амер.*

лакони́ческий terse, concise; laconic, short-spoken (*тж. о речи*).

лакони́чно laconically.

лакони́чность *ж* terseness.

лакони́чный *см.* лакони́ческий; л. стиль concise style; л. отве́т terse reply.

ла́ма[1] *ж* (*животное*) llama.

ла́ма[2] *м* (*буддийский монах*) lama.

ламаи́зм *м* (*тибетский буддизм*) Lamaism.

ла́мпа *ж* lamp; л. дневно́го све́та fluorescent lamp; электро́нная л. valve; tube *амер.*

лампа́да *ж* icon lamp.

лампа́ди|ый: ~ое ма́сло lamp-oil.

лампа́с *м* stripe.

ла́мпов|ый lamp; valve *радио*; л. приёмник valve receiver; ~ое стекло́ lamp-(glass-)chimney.

ла́мпочк|а *ж* (light) bulb; л. перегоре́ла the bulb has gone; ◊ мне до ~и I don't give (care) a hand.

ланге́т *м* flank steak, fillet steak.

лангу́ст *м*, **~а** *ж* spiny (rock) lobster.

ландша́фт *м* view, landscape; scenery (*пейзаж*); плоский (го́рный) л. flat (mountainous) landscape.

ла́ндыш *м* lily of the valley.

ланолин *м* lanolin.

ланце́т *м мед.* lancet; вскрыть ~ом to lance.

лань *ж* **1.** (*порода оленей*) fallow deer; **2.** (*самка*) doe (of fallow deer).

ла́п|а *ж* **1.** paw; leg (*тж. насекомых*); pad (*лисы, зайца*); за́дние (пере́дние) ~ы hind (fore) feet; **2.** (*ветвь хвойного дерева*) branch; **3.** *тех.* claw; ◊ в ~ах у *кого-л.* in *smb.'s* clutches; вы́рваться из лап to get out of clutches; дать *кому-л.* на ~у to bribe *smb.*, to give *smb.* a backhander.

ла́п|оть *м* bast shoe; ходи́ть в ~тя́х to wear bast shoes.

лапта́ *ж* **1.** (*игра*) lapta, bat-game; **2.** (*бита*) bat.

ла́пчатый palmate; web-footed (*имеющий лапы с перепонками*); ◊ гусь л. sly (cunning) fellow.

лапш|а́ *ж* **1.** noodles *pl*; **2.** (*суп*) noodle soup; ◊ ~у́ на́ уши ве́шать to make a fool (out) of *smb.*

ларёк *м* stall.

ларе́ц *м* small chest, coffer, casket.

ларинги́т *м мед.* laryngitis.

ларь *м* bin (*хлебный*); coffer, chest (*ящик*); settle (*скамья*); л. с мукой flour bin.

ла́ск|а[1] *ж* (*ласковое отношение*) caress, endearment, kindness; ребёнок нужда́ется в ~e the child hungers for affection.

ла́ска[2] *ж* (*животное*) weasel.

ласка́тельн|ый 1. (*нежный*) caressing, endearing; affectionate, tender; ~ое и́мя pet name; ~ое сло́во term of affection; **2.** *грам.* diminutive; ~ые су́ффиксы endearment suffixes.

ласка́ть to caress, fondle, to show affection; to pet (*животное*); to soothe, please *перен.*

ласка́ться to exchange caresses, to bill and coo; to make up (*to*) (*заискивать*); to fawn (*on, upon*) (*о собаке*); to rub up (*against*) (*о кошке*).

ла́сково caressingly, tenderly, affectionately.

ла́сков|ый 1. (*о человеке*) affectionate; tender (*о голосе, взгляде и т. п.*); л. ребёнок affectionate child; **2.** (*нежный*) endearing, tender; ~ые слова́ endearing words; л. приём cordial reception; **3.** (*ласкающий*) soft, gentle, caressing; л. ветеро́к gentle breeze.

лассо́ *с* lasso; noose (*аркан*).

ласт *м* **1.** flipper; **2.** *мн. спорт.* flippers, fins.

ла́стик *м* eraser, rubber; lasting *текст.*

ла́сточк|а *ж* swallow; ◊ пе́рвая л. the first signs *pl*; прыжо́к в во́ду ~ой swallow dive.

лата́ть, залата́ть to patch (up).

латви́|ец *м*, **~йка** *ж* Latvian.

латви́йский Latvian.

лате́нтный latent.

латини́ст *м* Latin scholar; Latin teacher (*преподаватель*).

латиноамерика́нск|ий Latin American, Spanish-American; ~ие стра́ны Latin American countries.

лати́нский Latin; л. алфави́т Roman alphabet; стра́ны Латинской Аме́рики countries of Latin America.

лату́нн|ый brass; ~ая про́волока brass wire.

лату́нь *ж* brass.

ла́ты *мн.* armour *sing.*, cuirass *sing.*

латы́нь *ж* Latin; класси́ческая л. classical Latin.

латы́ш *м*, **~ка** *ж* Lett.

латы́шский Lettish; л. язы́к the Lettish language.

лауреа́т *м* laureate, prizewinner, winner; Но́белевский л. Nobel prizewinner.

ла́цкан *м* lapel, revers.

лачу́га *ж* hovel, hut, shanty.

ла́ять to bark (*at*); to bay (*о гончих*).

лгать, солга́ть to lie, to tell lies; to fib (*привирать*); не лги! don't tell lies!

лгу|н *м*, **~нья** *ж* liar; fibber, fibster (*враль*).

лебеди́н|ый 1. swan, swan's; ~ая ста́я flock of swans; **2.** (*напоминающий лебедя*) swanlike; ~ая ше́я swanlike neck; ◊ ~ая пе́сня swan song.

лебёдка *ж тех.* winch, windlass, hoist; поднима́ть *что-л.* ~ой to winch *smth.* up.

ле́бедь *м* swan; л. саме́ц cob (swan); л. са́мка pen (swan).

лебези́ть *разг.* to cringe, fawn; л. пе́ред *кем-л.* to fawn upon *smb.*, to cringe to (before) *smb.*

лебя́жий swan, swan's; swanlike *перен.*; л. пух swan's-down, swansdown.

лев *м* **1.** lion; **2.** *астр.*: Л. Leo, Lion.

левко́й *м бот.* gillyflower, stock.

левобере́жный left-bank.

левобере́жье *с* left-bank region (area).

левосторо́нний left-side.

левоцентри́стский left-(of)-centre.

левша́ *м* и *ж* left-handed person, left-hander.

ле́в|ый 1. (*о стороне*) left; left-hand; port *мор., ав.*; л. карма́н left-hand pocket; ~ая сторона́ доро́ги left side of the road; ~ая сторона́ (*ткани*) the wrong side; **2.** *полит.* left, radical; left-wing; л. укло́н left deviation; ~ое крыло́ па́ртии left wing of a party; **3.** *спорт.*: л. кра́йний outside left; л. защи́тник left back (wing); **4.** *разг.* (*о работе, заработке*) unofficial; on the side; ◊ встать с ~ой ноги́ to get out of bed on the wrong side.

лега́в|ый: ~ая соба́ка setter, spaniel (*длинношёрстная*); pointer (*коротко-шёрстная*).

легализи́ровать(ся) *см.* легализова́ть(ся).

легализова́ть to legalize.

легализова́ться to become legalized.

лега́льно legally, lawfully.

лега́льность *ж* legality.

лега́льный legal, lawful; л. сою́з legal association.

леге́нда *ж* **1.** legend; **2.** (*вымысел*) fairy-tale; **3.** (*у разведчика*) story, legend.

легенда́рный 1. legendary; fabulous (*тж. перен.*); л. геро́й legendary hero; **2.** (*породивший легенду*) renowned, celebrated; л. го́род city of renown.

легио́н *м* legion.

легионе́р *м* legionary.

леги́рованн|ый *спец.* alloy(ed); ~ая сталь alloy steel.

легити́мный legitimate.

лёгк|ий 1. (*по весу*) light; л. как паути́на gossamery; боре́ц ~ого ве́са light-weight; **2.** (*о походке, движениях и т. п.*) light, light-footed, graceful; ~ая по́ступь light step; **3.** (*нетрудный*) easy, simple, facile; л. вы́бор soft option; ~ая рабо́та easy (light, simple) task; **4.** (*незначительный, слабый*) light, slight; л. ветеро́к

(light) breeze; сего́дня л. моро́зец light frost today; **5.** (*беззаботный, беспечный*) light, light-minded, frivolous; ~ие нра́вы easy (loose) morals; **6.** (*уживчивый*) nice, easy-going; у него́ л. хара́ктер he is easy to get on with; ◊ ~ая просту́да slight cold; ~ая му́зыка light music; с ~им се́рдцем with a light heart.

легко́ 1. (*без труда*) lightly, easily; readily; л. ступа́ть to tread lightly; ему́ э́то л. дало́сь he did it easily; **2.** (*беззаботно*) airily; ей л. живётся she lives a life at ease; **3.** (*немножко, слегка*) slightly; л. оде́тый lightly clad; л. ра́нен slightly wounded; ◊ у меня́ на душе́ л. I feel light-hearted; мы л. отде́лались we got off lightly.

легкоатле́т *м спорт.* track and field athlete.

легкоатлети́ческий track and field.

легкове́рие *с* credulity, gullibility.

легкове́рный credulous, gullible.

легкове́сный light, lightweight; flimsy, trivial *перен.*; л. до́вод flimsy argument.

легков|о́й: л. автомоби́ль, ~а́я маши́на (passenger-)car.

лёгк|ое *с анат.* lung; воспале́ние (одного́, обо́их) ~их (single, double) pneumonia.

легкомы́сленный careless, rash, thoughtless (*о поступке*); giddy, light-minded, scatterbrained (*о человеке*); frivolous, flippant, irresponsible (*об отношении к чему-л.*).

легкомы́слие *с* thoughtlessness, lightness, giddiness, flippancy, frivolity.

лёгкость *ж* **1.** (*о весе*) lightness; **2.** (*работы, задачи и т. п.*) easiness; с ~ью with ease; **3.** (*в движениях*) nimbleness.

лёгочный pulmonary, lung; л. больно́й lung-patient.

легча́ть, полегча́ть **1.** to abate, lighten, to grow lighter; **2.** *в знач. сказ.* (*о боли*) to go off, to ease; мне полегча́ло I began to feel better.

ле́гче 1. (*по весу*) lighter; easier (*по трудности*); **2.** *в знач. сказ.*: больно́му л. the patient is feeling better; ◊ час о́т часу не л. things are going from bad to worse; л. на поворо́тах! mind what you say!

лёд *м* ice; ве́чные льды eternal ice *sing.*; ◊ ходи́ть по то́нкому льду to skate on thin ice.

ледене́ть 1. to turn to ice, to freeze; **2.** (*замерзать, коченеть*) to be chilled to the bone, to become numb with cold; **3.** *перен.* (*цепенеть*) to freeze; л. от у́жаса to freeze with horror.

ледене́ц *м* fruit-drop, sugar-candy, candy; lollipop (*на палочке*).

леден|и́ть to freeze, ice, chill; у́жас ~л его́ се́рдце terror froze his heart.

леденя́щий freezing, chilling; icy (*тж. перен.*).

ле́ди *ж* lady.

ледни́к *м* glacier.

леднико́вый glacial; л. пери́од ice-age, glacial epoch.

ледо́в|ый 1. ice; л. покро́в ice cover; **2.:** ~ые пла́вания Arctic voyages; ◊ ~ая обстано́вка ice conditions *pl.*

ледоко́л *м* icebreaker, iceboat.

ледоре́з *м* starling.

ледору́б *м* ice axe, ice pick.

ледохо́д *м* drifting of the ice; начался́ л. ice has begun to move.

ледя́шк|а *ж разг.* lump of ice; у него́ ру́ки как ~и his hands are like ice.

ледян|о́й 1. ice; ~а́я сосу́лька icicle; ~о́е по́ле ice-field; **2.** (*холодный*; *тж. перен.*) icy, freezing; л. ве́тер icy (freezing) wind.

лежа́к *м* chaise-longue, deckchair; plankbed (*нары*).

лежа́лый stale, not fresh.

леж|а́ть 1. to lie; to recline (*полулёжа*); to repose (*отдыхать*); л. на траве́ to lie on the grass; л. на посте́ли to lie in bed; **2.** (*о больном*) to keep *one's* bed; л. больны́м to be laid up; л. в больни́це to be in hospital; **3.** (*о вещах, предметах*) to lie; л. на *чём-л.* to overlie, rest on *smth.*; кни́га ~и́т на столе́ the book is on the table; **4.** (*находиться*) to lie; л. в основа́нии *чего-л.* to underlie; **5.** (*об ответственности*): э́та обя́занность ~и́т на вас it is your duty; it is incumbent on you *книжн.*; ◊ л. на боку́, на печи́ to idle away *one's* time; у меня́ душа́ не ~и́т к э́той рабо́те my heart is not in the job.

лежа́ч|ий 1. lying, recumbent; л. больно́й patient confined to bed, bed-patient, bed-case; ~ее положе́ние recumbency; **2.** *в знач. сущ. м*: ~его не бьют *погов.* don't hit a man when he's down.

лежа́чий: л. ничко́м (на́взничь) prone (supine).

лежебо́ка *м и ж разг.* lazybones, lie-abed.

ле́звие *с* blade; edge (*острого предмета*).

лез|ть 1. to climb (*на, по — up, on to*), clamber (*в — into, под — under*); to scale (*на стену, обрыв*); to swarm (*по канату, на шест*); **2.** (*проникать внутрь*) to get in (into); to sneak (*тайком*); л. в окно́ to get in through the window; **3.** (*рукой внутрь*) to put *one's* hand (*into*); л. в карма́н to reach into *one's* pocket; **4.** (*вмешиваться*) to butt in (on); л. в чужи́е дела́ to poke (thrust) *one's* nose into other people's affairs; **5.** (*быть впору*) to fit, to go on; сапо́г не ~ет the boot won't go on; I can't put (get) the boot on; **6.** (*рваться — о материи*) to wear thin; **7.** (*сползать*) to slip out of position; он ~ет вниз he descends; **8.** (*о волосах, мехе*) to come out, fall off (out); ◊ л. в пе́тлю to expose oneself to danger aimlessly; л. *кому-л.* в ду́шу to worm oneself into *smb.'s* confidence; л. вон из ко́жи to lay oneself out.

лейбори́ст *м* Labourite, member of the Labour Party.

лейбори́стск|ий Labour; ~ая па́ртия Labour Party.

ле́йка *ж* **1.** (*для поливки*) watering-can; **2.** *разг.* (*воронка*) funnel.

лейкеми́я *ж мед.* leukaemia; leukemia *амер.*

лейкопла́стырь *м мед.* sticking plaster, adhesive plaster.

лейкоци́т *м физиол.* leucocyte.

лейтена́нт *м* lieutenant; ста́рший л. senior lieutenant; мла́дший л. junior lieutenant, sublieutenant.

лейтмоти́в *м муз.* leitmotif, leading motive; burden, theme *перен.*

лека́ло *с* mould, gauge, template *тех.*; curve (*для черчения*).

лека́рственн|ый medicinal; ~ые тра́вы medicinal herbs; ~ая фо́рма preparation.

лека́рство *с* medicine, drug, medicament; cure (*средство*); прописывать л. to prescribe a medicine; л. поде́йствовало the medicine has taken effect (has worked).

ле́ксика *ж* vocabulary.

лексико́граф *м* lexicographer.

лексикогра́фия *ж* lexicography.

лексико́лог *м* lexicologist.

лексико́н *м книжн.* (*запас слов*) lexicon, vocabulary.

лекси́ческий lexical.

ле́ктор *м* lecturer, reader.

лекто́рий *м* **1.** lecturing bureau (*pl* -eaux, -eaus); **2.** (*помещение*) lecture-hall.

лекцио́нный lecture; л. зал lecture-hall, lecture-room.

ле́кци|я *ж* lecture, reading; чита́ть ~и to deliver (give) lectures, to lecture; посеща́ть ~и to attend lectures.

лелея́ть to cherish, foster, nurse *прям. и перен.*; л. наде́жды to cherish hopes.

лён *м бот.* **1.** flax; **2.** *мин.*: го́рный л. asbestos.

лени́вец *м* **1.** (*лентяй*) idler, lazy fellow; lazybones *разг.*; **2.** *зоол.* sloth.

лени́во lazily, idly.

лени́в|ый 1. (*любящий безделье*) lazy, idle; л. учени́к lazy pupil; **2.** (*исполненный лени*) indolent, sluggish; ~ая похо́дка saunter (sauntering) gait.

лени́ться to be lazy, to idle (*about*).

ле́ность *ж* laziness, sloth, idleness.

ле́нта *ж* **1.** ribbon; band (*тж. перен.*); **2.** *тех.* tape; изоляцио́нная л. insulating tape; **3.** (*кинофильм*) film.

ле́нточный 1. ribbon; **2.** (*в форме ленты*): л. конве́йер belt conveyer.

лентя́й *м*, **~ка** *ж* loafer, idler; lazybones, do-nothing, sluggard *разг.*

лентя́йничать to be lazy, to idle; to loaf, slack *разг.*

лень *ж* **1.** laziness, idleness, sloth; от ле́ни out of laziness; преодоле́ть свою́ л. to rouse oneself; **2.** *в знач. сказ.*: мне л. I feel too lazy to...; ◊ л.— мать всех поро́ков idleness is the root of all evil.

леопа́рд *м* leopard; leopardess (*самка*).

лепесто́к *м* petal; л. ро́зы rose-petal.

ле́пет *м* babble, gabble, drivel, jabber (*несвязная речь*); baby-talk, prattle (*детский*); murmur (*тж. перен.*).

лепета́ть to babble; to prattle (*о ребёнке*); to murmur (*нежно говорить*).

лепёшка *ж* **1.** (*из теста*) flat cake, scone; **2.** (*что-л. плоское и круглое*) clot.

лепи́ть, вы́лепить, слепи́ть **1.** (*делать что-л. из мягкого материала*) to model, sculpture; л. *что-л.* из гли́ны to mould (form) *smth.* out of (in) clay; л. гнездо́ to build a nest; **2.** *разг.* (*приклеивать*) to stick (*on*).

лепи́ться to cling (*to*); до́мики ле́пятся по скло́ну горы́ the houses hug the slope.

лепн|о́й modelled, moulded; л. потоло́к moulded ceiling; **~ы́е** рабо́ты stucco, plaster work *sing.*

ле́пт|а *ж* mite, contribution; внести́ свою́ **~у** to do *one's* little bit (*to*), to make (contribute) *one's* mite.

лес *м* **1.** wood(s); forest (*обширный*); запове́дный л. forest reserve; броди́ть по́ **~у** to ramble through the woods; **2.** *тк. ед.* (*материал*) timber; lumber *амер.*; log (*бревно*); сплавля́ть л. to drift (float) logs downstream; ◊ да́льше в л.— бо́льше дров the plot thickens; it gets more interesting all the time.

леса́ *мн.* (*на стройке*) scaffolding, scaffold *sing.*, falsework *sing.*; pit props (*в шахте*).

лесбия́нка *ж* lesbian.

лесйст|ый wooded, woody, timbered; **~ая ме́стность** wooded locality, timbered country; woodlands *pl.*

ле́ска *ж* (*для рыбной ловли*) gut, fishing line.

лесни́к *м* woodman (*pl* -men), forester, forest guard; forest ranger *амер.*

лесни́чество *с* forestry.

лесни́чий *м* forester, forest warden, forestry officer.

лесн|о́й forest, woodland; timber (*о материале*); л. орех hazel (*дерево и плод*); hazelnut (*плод*); л. запове́дник forest reserve; л. материа́л timber; lumber *амер.*; **~о́е** хозя́йство forestry.

лесозагото́вка *ж* timber cutting; lumbering *амер.*; logging (*дров*).

лесозащи́тн|ый forest-protection; **~ые** по́лосы forest shelter-belts.

лесоматериа́лы *мн.* (*ед.* лесоматериа́л *м*) timber *sing.*; lumber *sing. амер.*

лесонасажде́ни|е *с* **1.** (*действие*) afforestation; **2.** *мн.* (*посаженные деревья*) (forest) plantation *sing.*; полезащи́тные **~я** shelter-belts, protective afforestation *sing.*

лесопа́рк *м* forest park, wooded park.

лесопа́рковый forest-park.

лесопи́лка *ж разг.* sawmill.

лесопи́льн|ый wood-sawing; л. заво́д sawmill; **~ая ра́ма** log frame, saw frame.

лесополоса́ *ж* woodland belt, forest belt; защи́тная л. forest shelter-belt.

лесопоса́дки *мн.* forest plantations.

лесопоса́дочн|ый: **~ые** материа́лы saplings.

лесоразрабо́тки *мн.* (*ед.* лесоразрабо́тка *ж*) logging *sing.*; logging area *sing.* (*место*).

лесору́б *м* logger, woodcutter; lumberjack *амер.*

лесосе́ка *ж* felling (cutting) area.

лесоспла́в *м* timber rafting.

лесостепн|о́й: **~ы́е** райо́ны partially-wooded steppe districts.

лесосте́пь *ж геогр.* forest-steppe, partially-wooded steppe.

лесоту́ндра *ж* wooded tundra, forest-tundra.

ле́стниц|а *ж* **1.** (*в доме*) staircase, stairs *pl*; пара́дная л. front staircase; поднима́ться по **~е** to go upstairs; спуска́ться по **~е** to go (come) downstairs; **2.** (*приставная*) ladder; stepladder (*стремянка*); пожа́рная л. fire-escape; ◊ иерархи́ческая л. the scale of rank.

ле́стничн|ый: **~ая площа́дка** landing; **~ая кле́тка** staircase, well.

ле́стно 1. *нареч.* flatteringly; approvingly, in complimentary terms (*одобрительно*); **2.** *в знач. сказ.*: ему́ бы́ло л. he felt flattered.

ле́стный 1. flattering; **2.** (*одобрительный*) complimentary, gratifying.

лесть *ж* flattery; adulation (*превозношение*); cajolery (*умасливание*).

лёт *м* flight, flying; стреля́ть пти́цу в л. to shoot at a bird on the wing (in flight); уда́рить с **~а** (*в теннисе*) to volley; ◊ на лету́ in the air; on the wing (*в полёте*); hurriedly, in passing (*мимоходом*); хвата́ть *что-л.* на лету́ to grasp *smth.* at once, to be very quick in (on) the uptake.

лета́ *мн.* **1.** (*годы*) years; прошло́ мно́го лет many years have passed (elapsed); **2.** (*возраст*) age *sing.*; ско́лько ему́ лет? what is his age?, how old is he?; ему́ два́дцать лет he is twenty; мы одни́х лет we are of the same age; по мо́лодости лет on account of *one's* youth; в **~х** elderly.

лета́льный lethal; л. исхо́д lethal outcome.

летарги́ческий lethargic; л. сон lethargic sleep.

летаргия *ж* lethargy.

лета́ть to fly.

лета́ющ|ий flying; ◊ **~ая таре́лка** flying saucer; неопо́знанный л. объе́кт (НЛО) an unidentified flying object (UFO).

лет|е́ть 1. *см.* лета́ть; **2.** (*спешить, мчаться*) to rush, tear along, fly along; to run (drive) at full speed; **3.** (*падать*) to go flying, to fall; ли́стья **~я́т** на зе́млю the leaves are falling to the ground; **4.** (*о времени*) to fly (by).

ле́тн|ий summery, summer; л. ла́герь summer camp; **~ее** вре́мя summer-time.

лётн|ый *ав.* flying; **~ые** часы́ flying hours; **~ая пого́да** flying weather.

ле́т|о *с* summer, summer-time; в разга́ре **~а** at the height of summer; ◊ ба́бье л. Indian summer.

летосчисле́ние *с см.* летосчисле́ние.

ле́том in summer.

летопи́сец *м* chronicler, annalist.

летопи́сный annalistic.

ле́топись *ж* chronicle; annals *pl.*

летосчисле́ние *с* (system of) chronology, era; по христиа́нскому **~ю** in the Christian Era.

лету́честь *ж хим.* volatility.

лету́ч|ий 1. flying (*тж. перен.*); л. отря́д flying squad; **~ая ры́ба** flying fish; **2.** (*легко испаряющийся*) volatile; **3.** (*мимолётный*) fleeting; ◊ «Лету́чий голла́ндец» Flying Dutchman.

лету́чка *ж разг.* (*краткое собрание*) (quick) meeting.

лётчик *м* airman (*pl* -men), pilot; л.-испыта́тель test pilot; л.-истреби́тель fighter pilot; л.-космона́вт space pilot.

лётчица *ж* airwoman (*pl* -women), woman pilot.

ле́чащий: л. врач doctor in charge of the case, consultant-in-charge; attending physician *амер.*

лечёбница *ж* hospital, clinic; nursing home (*частная*).

лечёбный medical (*врачебный*); medicinal, healing (*целебный*).

лече́ни|е *с* (medical) treatment, cure; л. больни́чное (дома́шнее) hospital-

-(home-)treatment; пройти́ курс ~я to undergo a cure.

лечи́ть to treat (medically); to doctor *разг.*; л. ребёнка от просту́ды to doctor a child for a cold; л. ра́ны тра́вами to heal wounds with herbs.

лечи́ться to be treated (*for*), to take (undergo) a cure; to doctor oneself *разг.*

лечь *см.* ложи́ться.

лещ *м* bream.

лжесвиде́тель *м*, **~ница** *ж* perjurer, perjured witness, false witness.

лжесвиде́тельство *с* perjury, false evidence (witness).

лжесвиде́тельствовать to perjure oneself, to give false evidence, to bear a false witness.

лжеуче́ние *с* false doctrine.

лжеучёный *м* pseudo-scientist.

лжец *м* liar.

лжи́во falsely.

лжи́вость *ж* falseness, falsity, mendacity.

лжи́в|ый mendacious; untruthful (*тж. о человеке*); false, deceitful (*обманчивый*); ~ые ре́чи false words.

ли 1. *частица* (*в прямом вопросе выражается обычной вопрос. формой*): до́ма ли он? is he in?; он ли э́то был? was it really he?; 2. *союз* if; whether (*после отрицания*); спроси́те, зна́ет ли он об э́том ask him whether he knows about it; я не зна́ю, согласи́тся ли он I don't know if he agrees; сего́дня ли, за́втра ли whether today or tomorrow.

лиа́на *ж* liana.

либера́л *м* liberal.

либерали́зм *м* 1. liberalism; 2. (*излишняя терпимость*) tolerance.

либера́льничать to be over-tolerant, to show excessive tolerance.

либера́льность *ж* liberalism, liberal views *pl.*

либера́льн|ый liberal; челове́к ~ых взгля́дов a man of liberal outlook.

ли́бо or; л.... л.... either... or...; л. он э́то де́лает, л. я either he does the job or I do it; ◊ л. пан, л. пропа́л all or nothing.

либре́тто *с* libretto.

лива́н|ец *м*, **~ка** *ж* Lebanese.

лива́нский Lebanese.

ли́вень *м* downpour, cloud-burst, heavy shower.

ли́вер *м* pluck, liver.

ли́верн|ый: ~ая колбаса́ liver sausage.

ливи́|ец *м*, **~йка** *ж* Libyan.

ливре́я *ж* livery.

ли́га *ж* league.

лигату́ра *ж* 1. *спец.* alloy; 2. *лингв., мед.* ligature.

ли́дер *м* leader; он догна́л ~а *спорт.* he gained on the leader.

ли́дерство *с* 1. leadership; 2. *спорт.* the lead; он потеря́л л. he lost the lead.

лиди́ровать to be in the lead, to take the lead.

лиза́ть, лизну́ть to lick.

лиза́ться 1. to lick oneself; 2. (*лизать друг друга*) to lick one another; 3. *разг.* (*миловаться*) to spoon, neck.

лизну́ть *см.* лиза́ть.

лик[1] *м* 1. *высок.* (*лицо*) face; 2. (*на иконах*) image; ~и святы́х representation of the Saints; 3. *перен. книжн.* (*очертание*) countenance.

лик[2] *м уст.* (*сонм, собрание*) communion; причи́слить *кого-л.* к ~у свяны́х to canonize (saint) *smb.*

ликвида́тор *м* liquidator.

ликвида́ция *ж* 1. (*прекращение деятельности*) liquidation; 2. (*уничтожение*) abolition.

ликвиди́ровать 1. (*прекращать деятельность чего-л.*) to liquidate, wind up; 2. (*уничтожать*) to abolish, eliminate, wipe out; л. задо́лженность to wipe out a debt.

ликви́дн|ый *фин.* liquid; ~ые сре́дства liquid assets.

ликёр *м* liqueur; вишнёвый л. cherry brandy.

ликова́ние *с* exultation, triumph, elation, jubilation.

ликова́ть to triumph, exult, rejoice.

лику́ющий triumphant, exultant, jubilant.

ли́лия *ж* lily; водяна́я л. waterlily.

лило́вый lilac, violet.

лими́т *м* limit; quota.

лимити́ровать to limit.

лимо́н *м* lemon (*дерево и плод*).

лимона́д *м* lemonade (*с соком лимона*); squash (*с соком других ягод и фруктов*).

лимо́нн|ый 1. lemon; 2. (*цвета лимона*) lemon-coloured; ◊ ~ая кислота́ citric acid.

лимузи́н *м* limousine.

ли́мфа *ж физиол.* lymph.

лимфати́ческ|ий lymphatic; ~ая железа́ lymph gland.

лингафо́нный: л. кабине́т language laboratory.

лингви́стика *ж* linguistics.

лингвисти́ческий linguistic.

лине́йк|а *ж* 1. (*линия*) line; тетра́дь в ~у lined notebook; 2. (*чертёжная*) ruler; логарифми́ческая л. slide rule, sliding rule; 3. *полигр.* rule; набо́рная л. setting-rule; 4. *муз.*: но́тные ~и staves; 5. (*строй в одну шеренгу*) line; parade (*сбор*); выстра́иваться в ~у to form up in a line; торже́ственная л. ceremonial parade.

лине́йный 1. *мат.* linear; 2. *воен.*: л. кора́бль ship of the line, battleship.

ли́нз|а *ж* lens, eyeglass; конта́ктные ~ы contact lenses.

ли́ни|я *ж* 1. (*черта*) line; прямая л. straight (right) line, beeline; продлева́ть ~ю to prolong a line; 2. (*направление, уровень, предел*): л. горизо́нта skyline; погранична л. (*граница*) boundary line; разграничи́тельная л. dividing line; 3. (*путь сообщения*) line; возду́шная л. airline; железнодоро́жная л. railway line; 4. (*о предках и потомках*): же́нская л. female line, the distaff side; мужска́я л. male line, spear side; 5. *перен.*: л. поведе́ния line of conduct (policy); полити́ческая л. line of policy; ◊ изя́щные ~и graceful lines; вести́ свою́ ~ю to follow *one's* own way.

линко́р *м* battleship.

лино́ванн|ый ruled, lined; ~ая бума́га lined (ruled) paper.

линова́ть, налинова́ть to rule (a line), to line.

лино́леум *м* linoleum.

линоти́п *м полигр.* linotype.

линчева́ние *с* lynching.

линчева́ть to lynch.

линь *м* (*рыба*) tench.

ли́нька *ж* moulting (*птиц*); shedding of hair (*о животных*).

линя́лый *разг.* moulted (*о животных*); discoloured, faded (*о ткани*).

линя́ть, полиня́ть 1. (*о животных*) to shed hair, cast the coat; to moult (*о птицах*); to molt *амер.*; to slough (*о змее*); 2. (*о краске, ткани*) to fade, loose colour; to run (*в воде*).

ли́па[1] *ж* (*дерево*) lime (tree), linden.

ли́па[2] *ж разг.* (*подделка*) fake, forgery, sham; э́тот докуме́нт — про́сто л. this document is a fake.

ли́пк|ий sticky, adhesive, clammy; ~ие па́льцы (конфе́тки) sticky fingers (sweets).

ли́пнуть 1. to stick (*to*), adhere (*to*); 2. *перен. разг.* to fasten (*on to*), cling (*to*).

ли́повый[1] lime; л. цвет (dried) lime-blossom; л. чай lime-flower tea.

ли́пов|ый[2] *разг.* sham, fake, forged; ~ая спра́вка fake (fishy) certificate.

липу́чка *ж разг.* sticker, sticky paper; sticking plaster (*пластырь*).

ли́р|а *ж муз.* lyre; игра́ющий на ~е lyrist.

ли́ра[2] *ж* (*денежная единица*) lira (*pl* lire).

лири́зм *м* lyricism.

ли́рик *м* lyric poet.

ли́рика *ж* 1. (*поэзия*) lyric poetry; lyrics *pl*; 2. *разг.* (*чувствительность*) sentiment.

лири́ческ|ий 1. (*о поэзии*) lyric, lyrical; ~ие стихи́ lyrical verses; **2.** (*чувствительный*) lyrical.

лири́чный lyrical.

лиса́ *ж* fox.

лисёнок *м* fox-cub, young fox.

ли́|сий 1. fox; л. мех fox-fur; л. хвост fox brush, tail of fox; л. след fox tracks *pl*; **2.** *перен.* (*хитрый, коварный*) vulpine, foxy, foxlike; ◊ ~сья мо́рдочка (*о человеке*) foxy face.

лиси́ца *ж* fox; л. са́мка vixen, bitch fox; л. самец dog-fox.

лиси́чка *ж* **1.** young fox, foxie; **2.** (*гриб*) chanterelle.

лист[1] *м* (*мн.* ли́стья) leaf (*pl* leaves); blade (*злака и т. п.*); ◊ александри́йский л. senna; дрожа́ть как оси́новый л. to tremble like an aspen leaf.

лист[2] *м* **1.** (*мн.* листы́) (*бумаги, металла*) sheet; leaf (*в книге*); ти́тульный л. front page; с вкладны́ми ~а́ми loose-leaf; **2.** (*мн.* листы́) (*документы*): больни́чный л. sick list; опро́сный л. questionnaire; исполни́тельный л. *юр.* writ (act) of execution; подписно́й л. subscription list; **3.** (*мн.* листы́) *полигр.* sheet; корректу́ра в ~а́х sheet-proofs.

листа́ть to go through the pages (*of*), to turn the pages (*of*); л. страни́цы кни́ги to leaf pages of a book.

листва́ *ж собир.* leaves *pl*; leafage, foliage.

ли́ственница *ж* larch.

ли́ственный deciduous, broad-leaved; л. лес deciduous (broad-leaved) forest.

листо́вка *ж* leaflet.

листово́й[1] (*с листьями*) leaf; л. таба́к leaf tobacco.

листово́й[2] (*изготовленный в виде листов*) sheet; ~о́е желе́зо sheet iron; ~о́е стекло́ sheet glass.

листо́к[1] *м* (*от растения*) leaf.

листо́к[2] *м* **1.** (*бумаги*) sheet (of paper); leaflet (*газета*); **2.** (*бланк*) blank, form.

листопа́д *м* fall of the leaves; во вре́мя ~а as the leaves begin to fall.

лита́вры *мн.* (*ед.* лита́вра *ж*) *муз.* kettledrum *sing*.

лите́йный casting, founding; foundry; л. заво́д (цех) foundry.

лите́йщик *м* founder, foundry man (*pl* men).

ли́тера *ж полигр.* type.

литера́тор *м* man of letters, literary man (*pl* men).

литерату́ра *ж* literature; анти́чная л. classics; худо́жественная л. fiction; техни́ческая л. technical publications *pl*.

литерату́рн|ый literary; л. язы́к literary language; ~ое насле́дие literary heritage.

литературове́д *м* literary critic, literary scholar.

литературове́дение *с* study of literature, literary criticism.

литературове́дческий literature.

ли́тий *м хим.* lithium.

литов|ец *м*, **~ка** *ж* Lithuanian.

литовский Lithuanian; л. язы́к Lithuanian, the Lithuanian language.

литогра́фия *ж* **1.** (*способ печати*) lithography; **2.** (*оттиск*) lithograph.

лит|о́й cast; ~о́е желе́зо ingot iron.

литр *м* litre; liter *амер.*

литро́в|ый litre; ~ая буты́лка one-litre bottle.

литурги́я *ж церк.* liturgy; mass (*у католиков*).

лить[1] to pour (*жидкость*); to shed (*слёзы, кровь*); to spill (*проливать мимо*); ◊ л. во́ду на *чью-л.* ме́льницу to play into *smb.'s* hands.

лить[2] (*металл*) to found, cast, mould.

литьё *с тех.* **1.** (*действие*) founding, casting, moulding; **2.** (*изделия*) castings *pl*, mouldings *pl*.

ли́ться 1. (*течь*) to flow, pour, stream; **2.** *тех.* to be founded (cast).

лиф *м* (*верхняя часть женского платья*) bodice.

лифт *м* lift; elevator *амер.*; вызыва́ть л. to ring for the lift; спуска́ться в ~е to go down in the lift.

лифтёр *м* (lift) attendant, liftman, lift-boy; elevator boy (operator) *амер.*

лифтёрша *ж разг.* liftgirl; elevator girl (operator) *амер.*

ли́фчик *м* (*бюстгальтер*) brassiere; bra *разг.*

лиха́ч *м* **1.** (*удалец*) daredevil; **2.** (*на автомобиле*) reckless driver; road hog, speed merchant *разг.*

лиха́ческий reckless, foolhardy.

лиха́чество *с* reckless driving (*о шофёре*); recklessness, foolhardiness (*в поведении*).

ли́х|о[1] *с разг.* evil, ill; ◊ узна́ть, почём фунт ~а to have a taste of misfortune, to fall on hard times.

ли́хо[2] *нареч. разг.* **1.** (*смело*) daringly, dashingly, with dash; **2.** (*быстро*) at a spanking pace; **3.** (*бойко*) jauntily; **4.** (*ловко*) smartly, deftly.

лих|о́й[1] *разг.* evil, hard; ◊ ~а́я годи́на hard times *pl*.

лихо́й[2] *разг.* **1.** (*удалой*) daring, dashing; mettlesome, bold, intrepid (*отважный*); **2.** (*быстрый*) fast; spirited (*о лошадях*); **3.** (*бойкий*) jaunty; **4.** (*ловкий*) smart, deft.

лихора́ди|ть: его́ ~т he's feverish.

лихора́дк|а *ж* **1.** fever; ague (*болотная*); тропи́ческая л. tropical (jungle) fever; при́ступ ~и ague-fit; **2.** *разг.* (*простуда на губах*) herpes, fever blister, cold sore, mouth ulcers; **3.** *перен.* fever.

лихора́дочно feverishly.

лихора́дочный 1. feverish, aguish, febrile; л. озно́б febrile chill; **2.** *перен.* (*возбуждённый*) feverish, hectic.

лицев|о́й 1. facial; л. нерв facial nerve; **2.** (*наружный, верхний*) obverse (*монеты, медали*); face, front, facade (*здания*); ~а́я сторона́ тка́ни the right side of cloth; ◊ л. счёт personal account.

лицеи́ст *м* pupil of a lyceum, lycée.

лице́й *м* lyceum.

лицеме́р *м* hypocrite, dissembler.

лицеме́рие *с* hypocrisy, dissimulation, cant.

лицеме́рить to play the hypocrite, to dissemble, dissimulate, cant.

лицеме́рно hypocritically.

лицеме́рный hypocritical, dissembling; smooth-faced (*угодливый*); smooth tongued (*льстивый*).

лицензио́нный licensed.

лицензи́рование *с* licensing; договорно́е л. contractual licensing.

лице́нзи|я *ж* licence; license *амер.*; ввози́ть (производи́ть) това́р по ~и to import (manufacture) under licence.

лицо́ *с* **1.** face; **2.** (*индивидуальный облик*) character; сохрани́ть своё л. to preserve *one's* identity (image); **3.** (*человек, личность*) person; гражда́нское л. civilian; физи́ческое (юриди́ческое) л. *юр.* natural (corporation) person; ча́стное л. private person (individual); **4.** (*лицевая сторона*) right side; **5.** *грам.* person; ◊ пе́ред ~о́м *кого-л., чего-л.* in the face of *smb., smth.*; в л. *кому-л.* to *smb.'s* face; в ~е́ *кого-л.* in the person of *smb.*; от ~а́ *кого-л.* on behalf of *smb.*, in the name of *smb.*; быть к ~у́ *кому-л.* to suit *smb.*; невзира́я на ли́ца without respect of persons; смотре́ть в л. (*опасности и т. п.*) to envisage, confront; показа́ть своё настоя́щее л. to show *one's* true worth.

личи́н|а *ж* mask, guise; под ~ой дру́жбы in the guise of friendship.

личи́нка *ж* grub (*жука*); larva (*pl* -vae) (*насекомого*).

ли́чно personally, privately; in person; л. от себя́ in *one's* own name; ознако́миться с *чем-л.* л. to get a first-hand view of *smth.*

ли́чностный personal.

ли́чност|ь *ж* **1.** (*индивидуальность*) personality; figure, person, character (*в сочетании с определением*); он я́ркая (интере́сная) л. he has a colourful (striking) personality; **2.** (*индивидуум*) individual; удостовере́ние ~ти identity card; удостоверя́ть л. to prove *one's* identity;

◊ у него́ раздвое́ние ~ти he has a split personality.

ли́чн|ый **1.** personal; individual, private (*частный*); л. знак name label; л. дохо́д individual income; ~ая жизнь private life; ~ые да́нные personal particulars; ~ая охра́на bodyguard; **2.** *грам.*: ~ое местоиме́ние personal pronoun; ◊ л. соста́в staff, personnel; members *pl*; ~ое де́ло dossier; personal records (documents).

лиша́й[1] *м мед.* herpes, tetter; опоя́сывающий л. shingles; стригу́щий л. ringworm; чешу́йчатый л. psoriasis.

лиша́й[2] *м* и **лиша́йник** *м бот.* lichen.

лиша́ть, лиши́ть **1.** (*отнимать*) to deprive (*of*), strip (*of*); л. *кого-л.* гражда́нских (избира́тельных) прав to disfranchise *smb.*; л. кро́ва to unhouse, to make homeless; л. *кого-л.* насле́дства to disinherit *smb.*; **2.** (*не иметь чего-л.*): он абсолю́тно лишён чу́вства ю́мора he's totally devoid of humour, he has no sense of humour; ◊ л. *кого-л.* жи́зни to take away *smb.'s* life; л. себя́ удово́льствия to forgo the pleasure.

лиша́ться, лиши́ться to lose, be deprived (*of*); л. отца́ to lose *one's* father; л. да́ра ре́чи to lose the power of speech.

лише́ни|е *с* **1.** (*действие*) deprivation; л. гражда́нских прав deprivation of *one's* political rights; **2.** (*нужда*) privation, hardship; терпе́ть ~я to suffer privations (hardships).

лишённый deprived (*of*), devoid (*of*), destitute (*of*); л. честолю́бия unambitious; не л. основа́ния not without foundation.

лиши́ть(ся) *см.* лиша́ть(ся).

ли́шн|ий **1.** (*излишний*) superfluous, redundant; ~ие де́ньги superfluous cash, money to spare; **2.** (*ненужный*) unnecessary; ~ие расхо́ды unnecessary expense *sing.*; **3.** (*запасной*) spare; extra (*добавочный*); у меня́ есть ~яя па́ра I've got a spare pair; **4.** (*сверх нормы*) left over; odd; л. раз once more; э́то сто́ит сто с ~им рубле́й it costs hundred odd roubles; ◊ не ~ее it would not come amiss; не позволя́ть себе́ ~его 1) (*сдерживаться*) not to go too far; 2) (*экономить*) to live on *one's* own means; не говори́те ~его! be careful what you say!; ему́ пятьдеся́т с ~им he is over fifty.

лишь **1.** *частица* (*только*) only; всего́ л. раз only once; л. бы if only, provided that; л. бы она́ пришла́! if only she would come!, provided that she would come!; **2.** *союз* (*едва, как только*) as soos as, no sooner than.

лоб *м* forehead, brow; frontlet (*животного*); хму́рить л. to frown (knit) *one's* brows; ◊ атакова́ть в л. to attack frontally; что в л., что по́ лбу *погов.* it's about as broad as it's long; it all comes to the same thing.

ло́бби *с полит.* lobby.

лоббизм *м* lobbying.

ло́бзик *м* fretsaw.

ло́бн|ый *анат.* frontal; л. шов frontal suture; ~ая кость frontal (coronal) bone; ◊ ~ое ме́сто *ист.* place of execution.

лобов|о́й **1.** (*фронтальный*) frontal; ~а́я ата́ка frontal attack; ~о́е сопротивле́ние *ав.* drag; **2.**: ~о́е стекло́ (*автомобиля*) windscreen; windshield *амер.*

лов *м* catching; глуби́нный л. ры́бы deep-fishing.

ловела́с *м* ladies' man.

лови́ть, пойма́ть **1.** to catch, hunt; to capture (*захватывать*); л. ры́бу в реке́ to fish in a river; л. птиц to fowl; л. престу́пника to capture a criminal; **2.** *перен.* (*стараться не упустить что-л.*) to seize, catch; л. моме́нт to seize the hour; л. удо́бный слу́чай to seize an opportunity; ◊ л. на себе́ *чей-л.* взгляд to notice *smb.'s* glance; л. волну́ (ста́нцию) to pick up wave-length (a station); л. ка́ждое сло́во to devour every word; л. на сло́ве to take one at his word.

ло́вкий **1.** (*искусный*) adroit, deft, dexterous, clever; **2.** *разг.* shrewd, sharp(-witted), smart (*сообразительный*); crafty, slippery, knowing (*изворотливый*); **3.** (*проворный*) light-fingered.

ло́вко **1.** *нареч.* adroitly, neatly; л. пойма́ть *кого-л.* to catch *smb.* neatly; всё бы́ло л. сде́лано that was smart work; **2.** *в знач. межд. разг.*: вот э́то л.! well done!, very neat!

ло́вкость *ж* **1.** dexterity, deftness, adroitness; craft, skill (*сноровка*); **2.** *разг.* (*изворотливость*) cunning, smartness; ◊ л. рук sleight of hand.

ло́вля *ж* catching, hunting, hunt; л. птиц bird-catching; ры́бная л. fishing, fishery; ◊ э́то про́сто л. блох that's just hair-splitting.

лову́шк|а *ж* snare, trap, pitfall; пойма́ть в ~у to ensnare, entrap; попа́сть в ~у to fall into a trap.

ло́вчий *м* huntsman (*pl* -men).

лог *м* (*овраг*) ravine.

логари́фм *м мат.* logarithm; табли́ца ~ов table of logarithms.

логарифми́ческ|ий logarithmic; ~ая лине́йка slide rule, sliding rule.

ло́гика *ж* logic.

логи́ческ|ий logical; л. вы́вод logical deduction; ~ое ударе́ние logical stress.

логи́чно logically; э́то бу́дет л. it's the logical thing to do.

логи́чный logical (*разумный*); consequent (*как результат чего-л.*).

ло́говище *с* и **ло́гово** *с* lair, den; л. льва lion's den.

логопе́д *м* speech therapist.

логопе́дия *ж* speech therapy.

ло́джия *ж* loggia.

ло́дк|а *ж* boat; подво́дная л. submarine; спаса́тельная л. lifeboat; го́ночная л. gig; ката́ться на ~е to boat, to go boating.

ло́дочка *ж* **1.** small boat; **2.** *мн.* (*туфли*) pumps.

ло́дочник *м* boatman (*pl* -men).

ло́дочн|ый boat; ~ая ста́нция boat-house.

лоды́жка *м анат.* ankle; ankle-bone.

ло́дырничать *разг.* to loaf, idle.

ло́дырь *м разг.* lazybones, slacker, idler, bone idle (bone lazy) fellow.

ло́жа *ж* **1.** *театр.* box; **2.** (*тайного общества*) lodge.

ложби́на *ж* depression, hollow, coomb.

ло́же[1] *с* bed, couch; бра́чное л. nuptial bed, bride-bed; ◊ прокру́стово л. Procrustean bed.

ло́же[2] *с* (*ружейное*) stock, gun-stock.

ложи́|ться, лечь **1.** to lie down; по́здно л. спать (*обычно*) to keep late hours; л. в больни́цу to go to hospital; **2.** (*о снеге*) to fall (*on*), cover; **3.** (*о морщинах, загаре*) to form; **4.** (*располагаться*) to set (*in*); во́лосы легли́ во́лнами the hair set in waves, the hair turned wavy; **5.** (*о судах, самолётах*) to get; лечь на курс to get on course; **6.** (*об ответственности*) to rest (*with*), fall (*on*); ◊ лечь тяжёлым бре́менем на *кого-л.* to be a heavy burden to *smb.*; на него́ ~тся обя́занность it is incumbent upon him.

ло́жк|а *ж* **1.** spoon; разлива́тельная л. ladle; деся́ртная л. dessertspoon; столо́вая (ча́йная) л. tablespoon (teaspoon); корми́ть с ~и to spoonfeed; **2.** (*как мера*) spoonful; положи́ть в чай ~у са́хара to add to *one's* tea a spoonful of sugar; ◊ че́рез час по ча́йной ~е *погов.* in minute doses, in dribs and drabs.

ло́жно falsely; pseudo-.

ло́жность *ж* falsity, error.

ло́жн|ый **1.** (*ошибочный*) false, fallacious; л. аргуме́нт fallacious argument; **2.** (*обманчивый*) false, erroneous; л. стыд false shame; ~ая трево́га false alarm; ◊ сде́лать л. шаг to make a false move; идти́ по ~ому пути́ to be on the wrong track, to be off the track.

ложь *ж* lie, falsehood, untruth; fib (*выдумка*); deceit (*обман*).

лоза́ *ж* **1.** (*ива*) willow(s); **2.** (*тонкий стебель*) rod, withe.

ло́зунг *м* **1.** (*призыв*) slogan, catchword, watchword; вы́двинуть л. to advance a slogan; **2.** (*плакат*) slogan.

локализа́ция *ж* localization.

локализова́ть to localize.

локализова́ться to become localized.

лока́льный local.

лока́тор *м* radar.

лока́ут *м полит.* lockout.

локомоти́в *м* locomotive; engine *амер.*

ло́кон *м* lock, curl, ringlet; forelock, lovelock (*на лбу*).

ло́к|оть *м* elbow; толчо́к ~тем nudge; пальто́ прорвало́сь на ~тя́х the overcoat is out at elbows; ◊ чу́вство ~тя feeling of fellowship, feeling of mutual help.

лом[1] *м* (*инструмент*) crowbar.

лом[2] *м собир.* scrap, fragments *pl*; желе́зный л. scrap-iron, waste.

ло́ман|ый **1.** broken; ~ое кре́сло broken armchair; **2.** (*неправильный — о языке*) broken; л. англи́йский язы́к broken English; **3.** (*изогнутый под углом*) crooked; ◊ ~ая ли́ния broken line; э́то гроша́ ~ого не сто́ит! it's not worth a damn!

лома́|ть, слома́ть **1.** to break; to break up (*на куски*); to fracture (*вызывать перелом*); **2.** (*дом и т. п.*) to demolish, to break (pull) down; **3.** (*уничтожать*) to sweep away, do away (*with*), destroy; л. тради́ции to destroy traditions; **4.** (*резко изменять*) to transform, alter; л. хара́ктер to alter the character; **5.** (*изменять в худшую сторону*) to wreck; л. свою́ жизнь to wreck *one's* life; ◊ л. ша́пку пе́ред to bow obsequiously to; меня́ всего́ ~ет I am aching all over.

лома́|ться, слома́ться **1.** to break, be broken, to get broken; to smash (*разбиваться вдребезги*); to break down (*о машине, механизме*); игру́шки ча́сто ~ются toys often get broken; **2.** (*уничтожаться*) to be swept away, to disappear; ~лись ста́рые вековы́е обы́чаи the old customs were swept away; **3.** (*меняться в худшую сторону*) to collapse, be ruined; **4.** (*о голосе*) to break; **5.** (*манерничать*) to put on airs, to pose, show off; **6.** (*заставлять себя просить*) to pretend, to play hard-to-get.

ломба́рд *м* pawnshop; hockshop *амер.*; заложи́ть *что-л.* в л. to pawn *smth.*

ломи́ть *разг.* **1.** to break; л. напроло́м to break through, to force a way through; **2.** (*болеть*) to ache; у меня́ ло́мит спи́ну I have pains in my back, my back aches.

ломи́ться **1.** (*гнуться под тяжестью*) to groan (*with*); ве́тки ло́мятся от плодо́в the boughs are groaning with fruit; **2.** (*быть переполненным*) to burst, be crammed (*with*); склады́ ло́мятся от това́ров the storehouses are bursting with goods; **3.** *разг.* (*идти напролом*) to try to force; ◊ л. в откры́тую дверь to force an open door, to knock at open door.

ло́мка *ж* breaking (*тж. перен.*); demolition, pulling down.

ло́мкий brittle, fragile, breakable.

ломов|о́й dray; л. изво́зчик carter, drayman; ~а́я ло́шадь draught-horse, cart-horse.

ломо́ть *м* hunk, chunk; то́лстый л. thick slice; ◊ отре́занный л. independent (self-supporting) person.

ломтере́зка *ж* slicer.

ло́мтик *м* slice; л. хле́ба (говя́дины) a round of bred (beef); ре́зать ~ами to slice.

ло́ндон|ец *м*, **~ка** *ж* Londoner; ◊ он коренно́й л. he's a Londoner born and bred.

ло́н|о *с уст.* (*грудь*) bosom, lap; ◊ л. семьи́ the bosom of *one's* family; на ~е приро́ды in the open air, out in the country.

ло́пасть *ж* blade (*весла, винта*); fan, vane (*пропеллера*); paddle-wheel (*гребного колеса*).

лопа́т|а *ж* spade; shovel (*совковая*); рукоя́тка ~ы handle of a spade; ◊ грести́ (загреба́ть) де́ньги ~ой to have money to burn.

лопа́тк|а *ж* **1.** shovel; scoop (*совок*); trowel (*штукатура*); **2.** *анат.* shoulder-blade, scapula; ◊ положи́ть *кого-л.* на о́бе ~и 1) (*в борьбе*) to pin *smb.* down, to pin *smb.* to the floor; 2) (*одержать победу*) to beat *smb.*; бежа́ть во все ~и to run at full speed.

ло́паться, ло́пнуть **1.** to burst (*тж. перен.*); to break (*прорываться*); to snap (*обрываться*); to crack, split (*трескаться*); ши́на ло́пнула a tyre has blown; от моро́за ло́пнули тру́бы the frost has burst the pipes; **2.** *разг.* (*терпеть неудачу*) to fail, be a failure, go bust; банк ло́пнул the bank failed; ◊ ло́пнуть как мы́льный пузы́рь to burst like a soap bubble; чуть не ло́пнуть от сме́ха to split (burst) *one's* sides, to burst with laughter.

ло́пнуть *см.* ло́паться.

лопота́ть *разг.* to jabber, gabble (*говорить быстро, бестолково*); to mumble, mutter (*бормотать*).

лопоу́хий *разг.* lopeared.

лопу́х *м* **1.** *бот.* burdock; **2.** *перен.* (*простак*) noddy, goof, booby, simpleton.

лорд *м* lord.

лорне́т *м* lorgnette, eyeglasses *pl*, folders *pl.*

лоси́на *ж* **1.** (*кожа*) deerskin, elkskin, buckskin; **2.** (*мясо*) elk meat, venison; **3.** *мн.* (*штаны*) buckskins, buckskin breeches, leggins.

лоси́н|ый **1.** elk; ~ые рога́ elk antlers; **2.** (*из кожи лося*) buckskin, deerskin.

лоск *м прям. и перен.* gloss, lustre, polish, varnish; наводи́ть л. to gloss (over); ему́ не хвата́ет ~а he lacks polish.

лоску́т *м* shred, scrap, rag, patch; шитьё из ~о́в patchwork.

лоску́тн|ый: ~ое одея́ло patchwork quilt.

лосни́ться to glisten, be glossy (shiny); л. от жи́ра to shine with grease.

лоснящийся glistening, glossy, shiny.

лососёвый salmon.

лосо́сина *ж* salmon.

ло́сось *м* salmon; молодо́й л. parr, salmon-peal.

лось *м* elk; америка́нский л. moose, deer.

лосьо́н *м* lotion; aftershave (*после бритья*).

лот[1] *м мор.* lead, sounding-lead, plumb, plummet; броса́ть л. to cast the lead.

лот[2] *м* (*на аукционе*) lot.

лотере́йный lottery; л. биле́т lottery ticket.

лотере́|я *ж* lottery; raffle (*вещевая*); lucky dip *разг.*; вы́тянуть счастли́вый (пусто́й) биле́т в ~е to draw a prize (a blank) in a lottery.

лото́ *с* lotto.

лото́к *м* **1.** (*для торговли вразнос*) hawker's tray; **2.** (*прилавок*) stall, stand; **3.** *тех.* (*жёлоб*) chute, gutter; ме́льничный л. millrace.

ло́тос *м бот.* lotus.

лохма́тить *разг.* to tousle.

лохма́тый **1.** shaggy-haired; л. пёс shaggy dog; **2.** (*непричёсанный*) dishevelled, tousled.

лохмо́тья *мн.* tatters, rags; в ~х in tatters, in rags.

ло́ция *ж мор.* sailing directions *pl.*

ло́цман *м* pilot.

ло́цманский pilot's; л. ка́тер pilot boat.

лошади́н|ый **1.** horse; equine *книжн.*; **2.** (*похожий на лошадь*) horsy; ◊ ~ая до́за huge dose, overdose; ~ая си́ла *физ.* horsepower (*сокр.* h. p.).

лоша́дка *ж* **1.** small horse; **2.** (*игрушка*) gee-gee; hobby-horse (*на палке*); rocking-horse (*детская качалка*); ◊ он — тёмная л. he's a dark horse.

ло́шадь *ж* horse; nag *разг.*; hack (*наёмная*); верхова́я (скакова́я, упряжна́я) л. saddle (race, draught) horse; объезжа́ть л. to break in a horse; сади́ться на л. to mount a horse; ◊ он рабо́тает как л. he works like a horse.

лощёный glossy; polished *перен.*

лощи́на *ж* hollow, dell, depression.

лощи́ть, налощи́ть to gloss, polish, burnish.

лоя́льность *ж* loyalty; allegiance (*обычно по отношению к государству*).

лоя́льный **1.** (*по отношению к государству*) loyal; **2.** (*корректно относящийся к кому-л., чему-л.*) correct, civil.

лубо́к *м* **1.** (*доска*) woodblock, woodcut; **2.** (*картинка*) cheap popular print.

лубо́чн|ый: ~ая карти́нка cheap popular print.

луг *м* meadow, grassland, field.

лугово́й meadow, grassland.

луди́льщик *м* tinman (*pl* -men), tinsmith, tinner.

луди́ть to tin.

лу́жа *ж* puddle, pool; покры́тый ~ми puddly, sloppy.

лужа́йка *ж* lawn, grass-plot (*тж. газон*); glade (*полянка*).

лужён|ый tinned, tin-plated; ~ая гло́тка throat of cast iron, iron palate.

лужо́к *м* small meadow.

лу́з|а *ж* (billiard-)pocket; загоня́ть шар в ~у to pocket a ball.

лук[1] *м* **1.** (*растение*) onion; стре́лка ~а bow; **2.** *собир.* onions *pl*; ре́пчатый л. onion bulbs; зелёный л. spring onions *pl*.

лук[2] *м* (*оружие*) bow, long-bow; натяну́ть л. to bend (draw) the bow.

лука́вить, слука́вить to palter, dodge, be sly, be cunning.

лука́во slyly.

лука́вство *с* **1.** (*коварство, хитрость*) slyness, archness, craftiness; **2.** (*задор*) roguishness.

лука́вый **1.** (*коварный, хитрый*) arch, cunning, crafty; **2.** (*задорный*) roguish.

лу́ковица *ж* **1.** *бот.* bulb; **2.** (*головка лука*) onion; ◊ л. ку́пола ру́сской це́ркви onion cupola of Russian church.

лу́ков|ый onion; л. суп onion soup; ◊ го́ре ~ое the bane of *one's* life.

луко́шко *с* bast basket; punnet (*корзинка*).

лук-поре́й *м* leek.

лун|а́ *ж* moon; the Moon *астр.*; ◊ он как с ~ы́ свали́лся he's so unworldly.

лу́на-па́рк *м* amusement park, funfair.

луна́тик *м* sleep-walker; somnambulist *мед.*

лу́нка *ж* hollow (*углубление*); moon (*на ногте*); hole (*во льду*).

лу́нный moon; lunar *астр.*; л. свет moonlight; ◊ л. ка́мень *мин.* moonstone.

луноход *м* Lunokhod, Mooncar.

лунь *м* *зоол.* hen-harrier; ring-tail (*самка*); ◊ седо́й как л. ≅ grey with age.

лу́па *ж* magnifier, magnifying glass.

лупи́ть[1], облупи́ть to peel (*очищать от шелухи*); to bark, shell (*о коре*).

лупи́ть[2], отлупи́ть (*бить*) to thrash, flog.

лупи́ться, облупи́ться to peel, scale (*шелушиться*); to peel off, flake off, come off (*о краске, штукатурке и т. п.*).

лупогла́зый *разг.* pop-eyed, goggle-eyed.

луч *м* **1.** ray, beam; gleam (*проблеск*); **2.** *физ. мн.* rays; рентге́новские ~и́ Roentgen rays, X-rays; испуска́ть ~и́ to emit rays, to radiate; ◊ л. наде́жды ray of hope.

лучев|о́й **1.** (*радиоактивный*) radiation; ~а́я боле́знь radiation sickness; **2.** (*расходящийся лучами*) radial.

лучеза́рно radiantly.

лучеза́рн|ый radiant, effulgent; ~ая улы́бка effulgent smile.

лучи́на *ж* splinter, spill, chip.

лучи́ст|ый **1.** (*о небе, глазах и т. п.*) lambent, radiant; **2.** *физ.* radiant; ~ая эне́ргия radiant energy.

лу́чше **1.** (*сравнит. ст. от* хоро́ший *и* хорошо́) better; л. всего́ best of all; **2.** *в знач. сказ.* it is better; больно́му ста́ло (намно́го, немно́го) л. the patient is (much, marginally) better; **3.** *в знач. частицы*: л., пожа́луй, и не приду́маешь that may be the best thing to do; ◊ тем л. so much the better, all the better; как мо́жно л. to the best of *one's* abilities (powers), as well as possible; как нельзя́ л. to perfection.

лу́чш|ий **1.** (*сравнит. ст. от* хоро́ший) better; л. из двух the better of the two; к ~ему for the better; **2.** (*превосх. ст. от* хоро́ший) the best; мой л. друг my best friend; ◊ в ~ем слу́чае at the best; всего́ са́мого ~его! all the best!

лы́ж|и *мн.* (*ед.* лы́жа *ж*) ski(s); ходи́ть на ~ах to ski; го́рные л. downhill skis; downhill skiing (*вид спорта*); во́дные л. waterskis; waterskiing (*вид спорта*).

лы́жни|к *м*, **~ца** *ж* skier.

лы́жн|ый ski; л. спорт skiing; ~ая ба́за ski depot (base, centre); ~ое снаряже́ние skiing gear; л. костю́м ski(ing) suit; ~ая диста́нция ski-course; л. трампли́н ski jump; л. подъёмник ski lift.

лы́жня *ж* run, ski-track.

лы́ко *с* bast, bass; драть л. to bark lime trees; ◊ не вся́кое л. в стро́ку ≅ don't be too severe (exacting).

лысе́|ть, облысе́ть, полысе́ть to go bald, grow bald, to bald; он ~ет his hair is receding.

лы́сина *ж* **1.** (*у человека*) bald spot (patch); **2.** (*на лбу животного*) star.

лы́с|ый **1.** bald, bald-headed; л. челове́к bald-head; **2.** *перен. разг.*: ~ая ши́на worn tyre (tire *амер.*).

льво́нок *м* lion cub, lionet, young lion, lion's whelp.

льви́н|ый lion's, leonine; ◊ ~ая до́ля the lion's share; л. зев *бот.* snapdragon, antirrhinum.

льви́ца *ж* lioness; ◊ све́тская л. lionne.

льго́т|а *ж* privilege, advantage (*преимущество*); immunity, exemption (*освобождение от чего-л.*); дополни́тельные ~ы fringe benefits; фина́нсовые ~ы cost benefits; нало́говые ~ы tax relief; та́рифные ~ы preferences; вводи́ть ~ы to give (grand) privileges.

льго́тн|ый preferential, favourable; л. биле́т reduced price ticket; privilege (free) ticket; ~ые дни days of grace; ~ые по́шлины preferential duties; на ~ых усло́виях at reduced price, on favourable (easy) terms.

льди́на *ж* block of ice; плаву́чая л. ice-float, ice floe, drift ice.

льново́дство *с* cultivation (growing) of flax, flax-growing.

льново́дческий flax-growing; л. райо́н flax-growing district.

льнуть, прильну́ть **1.** (*прижиматься*) to cling (stick) (*to*); **2.** *перен.* (*стремиться сблизиться с кем-л.*) to feel drawn (*to*); to make up (*to*), try to get in (*with*) (*ради выгоды*).

льня|но́й **1.** flax; linen (*о холсте и т. п.*); ~ы́е тка́ни linen (cloth); **2.** (*о цвете волос*) flaxen.

льстец *м* flatterer, adulator.

льсти́в|ый flattering, adulatory; smooth-tongued, smooth-spoken (*о человеке*); ~ые слова́ flattering words; ~ые фра́зы suave phrases.

льстить, польсти́ть **1.** (*хвалить из лести*) to flatter, adulate; **2.** (*быть приятным кому-л.*) to flatter; л. *чьему-л.* самолю́бию to flatter *smb.'s* vanity.

любвеобиль́ный loving, full of love.

любе́зничать to pay compliments, to pay court (*to*).

любе́зно politely, obligingly, kindly; э́то о́чень л. с ва́шей стороны́ that's very kind of you.

любе́знос|ть *ж* **1.** (*вежливость*) politeness, civility, courtesy, amiability; обме́н ~тями an exchange of civilities; **2.** (*одолжение*) favour, kindness; оказа́ть *кому-л.* л. to do *smb.* a kindness; **3.** (*обычно мн.*) (*комплименты*) compliments; говори́ть *кому-л.* ~ти to pay *smb.* compliments.

любе́зн|ый kind, polite, courteous, civil (*вежливый, учтивый*); amiable, affable (*приветливый*); вы о́чень ~ы that is very kind of you; ◊ бу́дьте ~ы please, be so kind (as to).

люби́м|ец *м*, **~ица** *ж* pet, minion, darling, favourite; favorite *амер.*

люби́мчик *м* pet; её л. her blue-eyed boy *разг.*

люби́м|ый **1.** dear, beloved, loved; **2.** (*предпочитаемый*) favourite; favorite

амер.; ~ое развлече́ние hobby, favourite diversion; **3.** *в знач. сущ. м*, ~ая *ж* sweetheart, dearest, darling, beloved; моя́ ~ая my love.

люби́тель *м*, **~ница** *ж* **1.** lover; fancier (*знаток*); devotee (*приверженец*); л. му́зыки music lover; л. футбо́ла devotee of football; л. о́стрых ощуще́ний adventurer; **2.** (*непрофессионал*) dilettante (*pl* -ti), amateur; худо́жник-л. amateur (dilettante) artist.

люби́тельский amateur, dilettante; amateurish; л. спекта́кль amateur theatricals (performance).

люби́ть 1. to love; л. роди́телей to love parents; не́жно л. *кого-л.* to love *smb.* dearly, to hold *smb.* dear; о́чень л. to adore; **2.** (*иметь склонность*) to be fond (*of*); to like (*нравиться*); л. чита́ть to be fond of reading; о́чень л. му́зыку to find great enjoyment in music; **3.** (*нуждаться, требовать*) to require, need, like; цветы́ лю́бят во́ду flowers require water.

любова́ться, полюбова́ться to admire, to look with pleasure (*at*); л. ви́дом to admire the view; полюбу́йтесь на него́! just look at him!

любо́вник *м* **1.** lover; **2.** *театр.*: пе́рвый л. (*амплуа*) jeune premier.

любо́вница *ж* mistress; concubine.

любо́вно lovingly.

любо́вн|ый 1. amorous, love; л. взгляд amorous glance; л. рома́н love story; ~ое письмо́ love letter; **2.** (*заботливый, бережный*) loving; ~ое отноше́ние loving care.

любо́вь *ж* **1.** love; л. с пе́рвого взгля́да love at first sight; материнская л. maternal love; жени́ться по ~ви to marry for love; **2.** (*увлечённость чем-л.*) love (*for, of*); л. к му́зыке love of music; де́лать *что-л.* с ~о́вью to do *smth.* with enthusiasm.

любозна́тельность *ж* inquisitiveness, love of knowledge, intellectual curiosity.

любозна́тельн|ый curious, inquiring, eager to learn; быть ~ым to have an inquiring nature, to have a love of knowledge.

люб|о́й 1. *прил.* any; either (*из двух*); л. цено́й at any price; в л. день any day; ~ы́м спо́собом anyhow; **2.** *в знач. сущ. м* any (one); л. (ка́ждый) из них any one of them; ◊ в ~о́м слу́чае in either case; either way.

любопы́тно 1. (*интересно*) interestingly; curiously, strangely (*странно*); **2.** *в знач. сказ.* it is curious (strange); л.! how interesting!

любопы́тн|ый *прил.* **1.** (*интересующийся*) inquisitive, curious; **2.** (*занятный, интересный*) interesting; вчера́ произошёл л. слу́чай curious thing happened yesterday; **3.** *в знач. сущ. м* curious person; не будь таки́м ~ым don't be so nosey.

любопы́тств|о *с* **1.** (*мелочный интерес*) curiosity; нездоро́вое л. morbid curiosity; из ~а from curiosity; удовлетворя́ть *чьё-л.* л. to satisfy *smb.'s* curiosity; **2.** (*пытливость*) inquisitiveness.

любопы́тствовать to be curious, be eager to know.

лю́бящ|ий loving, affectionate; л. взгляд loving glance; л. муж devoted husband; ~ая жена́ affectionate wife; л. Вас (*в конце письма*) Yours affectionate (affectionately).

лю́д|и *мн.* people; ва́жные л. persons of rank, people of consequence; большинство́ ~е́й most people; мно́гие л. many a man; полови́на ~е́й half the people; ◊ вы́йти в л. to make *one's* fortune, to rise in the world; вы́вести *кого-л.* в л. to set *smb.* up (in the world).

лю́дн|ый 1. (*с большим населением*) populous, thickly populated; **2.** (*многолюдный*) crowded; ~ое ме́сто a place of great resort.

людое́д *м*, **~ка** *ж* cannibal, maneater; ogre (*в сказках*).

людое́дский cannibalistic (*тж. перен.*).

людое́дство *с* cannibalism.

людск|о́й human; род л. the human race, mankind; ~и́е стра́сти human passions.

люк *м* **1.** hatchway, hatch, scuttle *мор.*; manhole (*на улице*); авари́йный л. escape (emergency) hatch; **2.** (*на судне для орудия*) gun-port.

люкс[1] *м физ.* lux.

люкс[2] *м*: но́мер люкс suite, de luxe (hotel) room.

люминесце́нтн|ый *физ.* luminescent; ~ая ла́мпа fluorescent lamp.

люпи́н *м* lupin(e).

лю́рекс *м* lurex.

лю́стра *ж* luster, chandelier, ceiling light.

лютера́н|ин *м*, **~ка** *ж* Lutheran.

лютера́нский Lutheran.

лютера́нство *с* Lutheranism.

лю́тик *м* buttercup, crowfoot.

лю́тня *ж муз.* lute.

лю́тый 1. (*злой*) ferocious, fierce, cruel; л. враг fierce foe, mortal enemy; **2.** *перен.* fierce, severe; л. ве́тер fierce wind.

люце́рна *ж* lucerne, alfalfa.

ля *с нескл. муз.* la, A.

ляга́ть, лягну́ть to kick.

ляга́|ться to kick; э́та ло́шадь ~ется this horse kicks.

лягну́ть *см.* ляга́ть.

лягуша́тник *м разг.* paddling pool, children's swimming pool.

лягуша́чий и **лягу́шечий** frog's, froggy.

лягу́шка *ж* frog.

ля́жка *ж* thigh, haunch.

лязг *м* clank, clang, clash; л. цепе́й the jangle of chains.

ля́згать, ля́згнуть to clang, clank, clash; л. зуба́ми to chatter with *one's* teeth.

ля́згнуть *см.* ля́згать.

ля́мк|а *ж* strap; тяну́ть на ~ах to tow, to take in tow; ◊ тяну́ть ~у to toil, to drudge, to toil and moil, to bear the burden.

ля́пать, ля́пнуть *прост.* **1.** (*сболтнуть*) to blunder (blurt) out; **2.** (*делать кое-как*) to botch, bungle.

ля́пнуть *см.* ля́пать.

ля́псус *м* blunder; slip of the tongue (*обмолвка*); slip of the pen (*описка*).

Мавзоле́й *м* mausoleum.

мавр *м* Moor.

маврита́нский Moorish; Moresque (*о стиле*).

маг *м* magician, wizard.

магази́н *м* **1.** (*торговое предприятие*) shop; store *амер.*; конди́терский м. confectioner's; моло́чный м. dairy; мясно́й м. butcher's; овощно́й м. greengrocer's; обувно́й м. footwear shop; м. канцеля́рских това́ров stationer's (shop); ры́бный м. fishmonger's, fish shop; универса́льный м. department store; mall *амер.* (*торговый центр*); часово́й м. watchmaker's (shop); ювели́рный м. jeweller's; **2.** *спец.* (*в оружии*) magazine.

магази́нн|ый 1. shop; **2.** *спец.* (*об оружии*) magazine; ~ая коро́бка magazine.

маги́стр *м* magister, master, Master; м. есте́ственных нау́к Master of Science (MS, M.S.); м. гуманита́рных нау́к Master of Arts (MA, M.A.); сте́пень ~а Master's Degree.

магистра́ль *ж* **1.** (*автодорожная*) thoroughfare, trunk-line, main road, highway; железнодоро́жная м. main line; во́дная м. main waterway; **2.** (*водопроводная*) main; га́зовая м. gas main.

магистра́льн|ый main, arterial; ~ая доро́га trunk road.

маги́ческ|ий magic; magical (*волшебный*); ~ое заклина́ние magic spell.

ма́гия *ж* magic; ◊ чёрная м. black magic; бе́лая м. white magic.

ма́гма *ж геол.* magma.

магна́т *м* magnate; tycoon *амер.*; нефтяно́й м. oil magnate.

магне́зия *ж* magnesia.

магнети́зм *м* magnetism; ◊ земно́й м. terrestrial magnetism.

ма́гний *м хим.* magnesium.

магни́т *м* magnet (*тж. перен.*); по́люсы ~a the poles of a magnet.

магни́тн|ый magnetic; ◊ м. по́люс magnetic pole; ~ая бу́ря magnetic storm; ~ая стре́лка magnetic (dipping) needle; ~ое по́ле magnetic field; ~ая ка́рточка smart card.

магнито́ла *ж* radio cassette player.

магнитофо́н *м* tape recorder; видеокассе́тный м. video (cassette) recorder (*сокр.* VCR); кату́шечный м. reel-to-reel tape recorder.

магнитофо́нн|ый: ~ая за́пись tape recording; ~ая кассе́та audiocassette.

магнитофо́н-пле́(й)ер *м* personal stereo; walkman *разг.*

магно́лия *ж бот.* magnolia.

Магоме́т Mohammed; ◊ е́сли гора́ не идёт к ~у, то М. идёт к горе́ *посл.* Mohammed must go to the mountain, the mountain will not come to Mohammed.

мада́м *ж* (*при обращении*) madam, madame (*сокр.* ma'am).

мадо́нна *ж* madonna.

мадрига́л *м* madrigal.

мажо́р *м* **1.** *муз.* major key; га́мма ля м. the scale of A-major (A-dur); тона́льность до м. the key of C-major (C-dur); **2.** *перен.* (*весёлое настроение*) cheerful mood; быть в ~е to be in good spirits.

мажорита́рн|ый: ~ая систе́ма majority system.

мажо́рн|ый *муз.* major; cheerful *перен.*; ~ая тона́льность major key.

ма́зать[1], намазать **1.** (*чем-л. жидким, жирным*) to spread (*on*); м. хлеб ма́слом to butter *one's* bread; м. ра́ну йо́дом to apply iodine to a wound; **2.** (*что-л. красками*) to paint; to daub (*плохо рисовать*); **3.** (*пачкать*) to soil, dirty, smear.

ма́зать[2], промазать (*промахнуться*) to fumble, to miss *one's* aim; он хоте́л уда́рить по мячу́, но промаза́л he struck at the ball but missed it.

ма́заться, намазаться **1.** (*мазью и т. п.*) to smear oneself; **2.** *разг.* (*краситься*) to put on make-up, to rouge.

мазня́ *ж разг.* **1.** daub (*о картине*); scribble (*о письме*); **2.** (*о плохой работе*) botching, botched (patchy) work.

мазо́к *м* **1.** (*кистью*) dab, touch; daub (*пятно*); **2.** *мед.* smear.

мазохи́зм *м* masochism.

мазохи́ст *м* masochist.

мазохи́стский masochistic.

мазу́т *м* black mineral oil, mazut.

ма|зь *ж* ointment, unguent; liniment (*жидкая*); wax (*лыжная*); ◊ де́ло на ~зи́ everything is going smoothly, things are off to a good start.

маис *м бот.* maize; (Indian) corn *амер.*

май *м* May; в ма́е э́того го́да this (in) May; в ма́е про́шлого го́да last May, last year (in) May; в ма́е бу́дущего го́да next May; ◊ Пе́рвое ма́я May Day, the first of May.

ма́йка *ж* singlet, sleeveless vest (*безрукавка*); T-shirt, vest (*с коротким рукавом*); summer sporting vest, football shirt (*спортивная*); undershirt, sports-shirt *амер.*

майо́лика *ж* majolica.

майоне́з *м кул.* mayonnaise; яйцо́ под ~ом egg mayonnaise.

майо́р *м* major.

майора́н *м бот.* marjoram, origanum.

ма́йский May; м. пра́здник May-Day; м. день a day in May, a May day; ◊ м. жук May-beetle, cockchafer, May-bug.

мак *м* **1.** (*цветок*) poppy; **2.** (*семена*) *собир.* poppy-seeds *pl.*

мака́ка *ж* macaque.

макаро́нн|ый macaroni; ~ые изде́лия pasta; macaroni foods.

макаро́ны *мн.* pasta *sing.*, macaroni *sing.*

мака́ть to dip, sop, soak.

маке́т *м* model; mock-up *разг.*; model of stage scenes *театр.*; dummy *воен.*

макинто́ш *м* mackintosh (*сокр.* mac).

ма́клер *м ком.* broker; биржево́й м. stockbroker.

ма́ковка *ж* **1.** (*плод мака*) poppy-head; **2.** *разг.* (*купол церкви*) top, cupola; **3.** *разг.* (*макушка*) crown, pate, top.

ма́ков|ый poppy; ~ое ма́сло poppy-oil.

макраме́ *с нескл.* macrame.

макроми́р *м* the great world, macrocosm.

макроэконо́мика *ж* macroeconomics.

ма́кси *с нескл.* maxi; пальто́ м. maxi coat.

максимали́зм *м* maximalism.

максима́льн|ый maximum, greatest; top; ~ая производи́тельность maximum productivity.

ма́ксимум *м* **1.** maximum (*pl* -ima); получи́ть м. от *кого-л.* to get the most out of *smb.*; **2.** *в знач. нареч.* at most; м. пять штук five items at most; м., что я могу́ сде́лать the most I can do.

макулату́ра *ж* **1.** *собир.* (*бумажные отходы*) wastepaper, scrap paper; rubbish, pulp (*хлам*); **2.** *разг. пренебр.* (*о литературном произведении*) literary trash, pulp literature, worthless reading.

маку́ш|ка *ж* **1.** (*головы*) crown, pate; **2.** (*дерева*) top, summit; ◊ у неё у́шки на ~е she is all ears, she is on her guard.

малахи́т *м мин.* malachite.

малахи́товый malachite.

мале́йш|ий the least, the faintest, the slightest; *ни в ~ей сте́пени* not in the slightest degree; ни ~их ули́к not a shred of evidence.

ма́леньк|ий 1. little; small (*обычно только о размере*); short, undersized (*тж. низкорослый*); м. ма́льчик little boy; **2.** (*незначительный*) slight, little; diminutive (*миниатюрный*); ~ая неприя́тность a spot of trouble; **3.** (*малолетний*) little, young; он ещё м. he is only a small child; **4.** *в знач. сущ. м* child, little one, baby; ◊ моё де́ло ~ое it's none of my business; мы лю́ди ~ие we are humble folk, we are common run of people.

мали́на *ж* **1.** (*растение*) raspberry-cane(-bush); **2.** *собир.* (*ягоды*) raspberries *pl*; raspberry (*об отдельной ягоде*).

мали́нник *м* raspberry field, raspberry bushes *pl.*

мали́новка[1] *ж зоол.* robin, robin redbreast.

мали́новка[2] *ж разг.* (*наливка*) raspberry brandy.

мали́нов|ый raspberry; crimson (*о цвете*); м. сиро́п raspberry juice; ~ое варе́нье raspberry jam; ◊ м. звон mellow chime.

ма́ло 1. *нареч.* (*немного*) little; not enough (*недостаточно*); он м. зна́ет he knows little; м.! that's not enough!; ра́зве э́того м.? isn't that enough?; э́того м. it is not enough; **2.** *в знач. числит.* not much, not many, (only a) few; м. де́нег not much money; м. кто зна́ет a few people know; ◊ м. кто hardly anybody; м. что hardly anything; м. ли что мо́жет случи́ться who knows what may happen.

мало́важный insignificant, unimportant, of small importance.

мало́вато *разг.* not quite sufficient, somewhat little.

маловероя́тно unlikely, improbably; м., что... it's hardly credible that...; э́то м. there is a strong presumption against it.

маловероя́тн|ый unlikely, improbable, scarcely probable; ~ая возмо́жность remote possibility, slender chance.

малогабари́тн|ый compact, small; ~ая ме́бель compact furniture, furniture of convenient size.

малогра́мотность *ж* semiliteracy; ignorance (*недостаточность знаний*).

малогра́мотный 1. semiliterate, half-educated; **2.** (*выполненный без достаточного знания*) unskilled, incompetent.

малоду́шие *с* faint-heartedness, cowardice; pusillanimity *книжн.*

малоду́шн|ый pusillanimous, craven, white-livered, cowardly, faint-hearted, chicken-hearted, recreant; ~ое поведе́ние cowardly conduct.

малозаме́тный 1. barely visible, barely noticeable; 2. (*мало себя проявляющий*) insignificant, undistinguished, orderly.

малознако́мый unfamiliar, little-known.

малозначи́тельный insignificant, unmagnificent.

малоизве́стный little-known; obscure (*незаметный*); м. поэ́т obscure poet.

малоиму́щ|ий poor, needy, indigent; ~ие слои́ населе́ния low-income groups of the population.

малоинтере́сный uninteresting.

малокали́берный *воен.* small-bore, small-calibre.

малокалори́йный low-calorie.

малокро́вие *с мед.* anaemia.

малоле́тний 1. very young, of tender age; under age, juvenile (*несовершеннолетний*); м. престу́пник juvenile delinquent; 2. *в знач. сущ. м* infant (*о ребёнке*); juvenile (*о подростке*).

малолитра́жка *ж разг.* mini-car.

малолитра́жный: м. автомоби́ль small (fuel-efficient) car, mini-car.

малолю́дный thinly (sparsely) populated (*о крае*); not crowded, empty, deserted (*об улице*); poorly attended, unfrequented (*редко посещаемый*).

ма́ло-ма́льски *разг.* just a wee bit, a little bit, in the slightest degree; м. культу́рный челове́к anyone with the slightest pretensions to culture.

маломо́щный 1. (*физически слабый*) feeble; 2. (*небольшой мощности*) low-powered.

малонаселённый sparsely (thinly) populated, underpopulated.

малообеспе́ченн|ый needy, of moderate (scanty) means, poverty-stricken; таки́е це́ны бьют по ~ым слоя́м населе́ния such prices penalize the less well-off.

малооплачиваемый low-paid, badly-paid.

малоподви́жный slow, inactive; sluggish (*вялый*); м. суста́в stiff joint; м. о́браз жи́зни sedentary life.

ма́ло-пома́лу little by little, by inches, bit by bit; gradually (*постепенно*).

малопоня́тный obscure, not very comprehensible, hard to understand; recondite (*невразумительный*).

малопродукти́вный 1. underproductive, unproductive, not efficient, not fruitful; 2. *с.-х.* low-yield; м. скот low-yield cattle.

малопроизводи́тельный *см.* малопродукти́вный.

малора́звитый 1. (*физически*) underdeveloped, half-grown; 2. (*недостаточно развитый*) underdeveloped, undeveloped; uneducated (*необразованный*).

малосеме́йный having a small family.

малоси́льный 1. weak, feeble; 2. (*о машине и т. п.*) low-powered.

малосне́жн|ый: ~ая зима́ green winter.

малосо́льный mildly (lightly) salted; м. огуре́ц fresh-salted cucumber (gherkin).

малотира́жный small circulation.

малоубеди́тельный not very convincing, unconvincing.

малоупотреби́тельный rarely-used, seldom-used.

малоутеши́тельный not very consoling (comforting).

малоце́нный of small (little) value, of little worth.

малочи́сленн|ый not numerous, small; ~ые наро́дности ethnic minorities; ~ая аудито́рия scanty audience.

ма́л|ый[1] *прил.* 1. (*по величине, возрасту*) little, small; ~ая ско́рость low speed; бесконе́чно м. *мат.* infinitesimal; 2. *тк. кратк. ф.* (*недостаточный по размеру*) (too) small; пальто́ ~о́ the coat is too small; 3. *в знач. сущ.*: ~ое *с* a little; дово́льствоваться ~ым to be satisfied with a little; ◊ мал ~а́ ме́ньше one smaller than the other; от ~а до вели́ка young and old alike; са́мое ~ое at the least.

ма́лый[2] *м разг.* (*парень*) fellow, boy, lad; guy *амер.*; он весёлый м. he's a gay dog.

малы́ш *м*, **~ка** *ж* 1. kid, baby, toddler, tot; mite (*крошка*); 2. (*о человеке маленького роста*) little man, short fellow.

мальт|и́ец *м*, **~и́йка** *ж* Maltese.

мальти́йский: м. крест Maltese cross.

ма́льчик *м* boy, youngster; male child (*ребёнок мужского пола*); ◊ м. с па́льчик Tom Thumb, hop-o'-my-thumb.

мальчи́ше́ск|ий и **мальчи́шечий** boyish; puerile, childish (*ребяческий*).

мальчи́шество *с* boyishness; puerility, childishness (*ребячество*).

мальчи́шка *м* boy, youngster.

мальчи́шник *м разг.* stag party, bachelor party.

малю́сенький *разг.* tiny, very small; diminutive (*крохотный*).

малю́тк|а *м и ж* baby, little one, mite; ~и the wee ones.

маля́р *м* (house) painter, decorator.

маля́рия *ж мед.* malaria.

маля́рн|ый: ~ые рабо́ты painting *sing.*; ~ая кисть paintbrush.

ма́ма *ж разг.* mamma, mammy, mummy (*сокр.* ma, mum); mommy (*сокр.* mom) *амер.*

ма́менькин: м. сынок mother's darling, milksop.

ма́монт *м* mammoth.

ма́нго *с нескл.* mango (*дерево и плод*).

ма́нговый mango; м. сок mango juice.

мангу́ст *м* и **мангу́ста** *ж зоол.* mongoose.

мандари́н *м* 1. (*дерево*) tangerine-tree; 2. (*плод*) tangerine, mandarin(e).

мандари́нный и **мандари́новый** tangerine.

манда́т *м* mandate; warrant (*тк. о документе*); credentials *pl* (*на съезд и т. п.*).

манда́тн|ый mandate; ~ая коми́ссия credentials committee.

мандоли́на *ж* mandoline.

манёвр *м* и **мане́вр** *м* 1. *воен.* manoeuvre; maneuver *амер.*; вое́нные ~ы military exercises; 2. *перен.* (*уловка, ход*) manoeuvre, device, wile; э́то был то́нкий м. it was a politic move; 3. *мн. ж.-д.* shunting *sing.*

манёвренный и **мане́вренный** manoeuvrable; maneuverable *амер.*

маневри́рование *с* 1. manoeuvring; maneuvering *амер.*; 2. *ж.-д.* shunting.

маневри́ровать 1. to manoeuvre (*тж. перен.*); 2. *перен.* (*хитрить*) to dodge; 3. *ж.-д.* to shunt.

маневро́вый *ж.-д.* shunting.

мане́ж *м* 1. (*для верховой езды*) riding school; riding hall (*крытый*); sport hall (*спортивный*); 2. (*в цирке*) arena, ring, manège; 3. (*для детей*) playpen.

манеке́н *м* mannequin; dummy, tailor's dummy, lay-figure (*портного*).

манеке́нщи|к *м*, **~ца** *ж* (fashion) model.

мане́р|а *ж* 1. manner; way (*способ*); style (*стиль*); м. вести́ себя́ way of behaving; 2. *мн.* (*внешние формы поведения*) manners; изы́сканные ~ы polished manners; 3. (*особенности творчества*) manner, style; колори́тная м. racy style; м. письма́ mannerism of style.

мане́рничать to give oneself airs, be affected; to put on an act, to put on frills *разг.*

мане́рно affectedly, pretentiously.

мане́рный affected (*притворный*); pretentious (*претенциозный*); mannered (*вычурный*); manneristic, precious (*о художественном стиле*).

манже́та *ж* cuff.

маниака́льный maniacal, manic.

маникю́р *м* manicure; де́лать м. to do one's nails, to manicure.

маникю́рша *ж разг.* manicurist.

манипули́ровать to manipulate; м. фа́ктами to manipulate facts.

манипуля́ция *ж* manipulation (*тж. перен.*).

мани́ть, помани́ть 1. (*звать*) to signal (*to*); to beckon (*пальцем*); 2. *перен.* (*привлекать*) to attract, to have an attraction (*for*); to allure, lure (*соблазнять*).

манифе́ст *м* manifesto.

манифеста́ция *ж* demonstration, manifestation.

мани́шка *ж* shirt front; dicky (*пристёгивающаяся*); накрахма́ленная м. stiff shirt front.

ма́ния *ж* mania, craze; м. вели́чия megalomania; м. пресле́дования (уби́йства) persecution (homocidal) mania.

ма́нн|ый: ~ая крупа́ semolina; ~ая ка́ша cooked semolina.

мано́метр *м тех.* pressure-gauge, air-gauge, manometer.

мансáрда *ж* attic(-room), garret.

мансáрдн|ый: ~ое окно́ dormer window.

манти́лья *ж* mantilla; cloak (*накидка*); cape (*пелерина*).

ма́нтия *ж* mantle, cloak, robe, gown; суде́йская м. the long robe, gown.

манто́ *с* (lady's) fur coat; но́рковое м. mink coat.

манускри́пт *м* manuscript.

мануфакту́ра *ж* **1.** (*ткани*) textiles *pl*; **2.** (*фабрика*) textile mill.

мануфакту́рный textile.

манья́к *м* maniac.

мара́зм *м мед.* marasmus.

маразмати́ческий marasmic.

мара́ть, замара́ть, намара́ть **1.** (*пачкать*) to soil, dirty, make dirty; to cast a slur (*on*) *перен.*; **2.** (*неряшливо писать, рисовать*) to daub (*красками*); to scrawl, scribble (*стихи и др.*); ◊ м. репута́цию to sully (soil) *one's* reputation.

мара́ться, замара́ться to soil (dirty) oneself, to get soiled (dirty); не сто́ит м. из-за... no use soiling *one's* hands for...

марафо́н *м* marathon.

марафо́нец *м* marathon runner, marathoner.

марафо́нский: м. бег *спорт.* marathon race.

ма́рганец *м хим.* manganese.

ма́рганцев|ый manganese; ~ая руда́ manganese ore.

маргари́н *м* margarine; marge *разг.*

маргари́новый margarine.

маргари́тка *ж* daisy.

ма́рево *с* **1.** (*мираж*) mirage, looming; **2.** (*дымка, туман*) haze, smog.

ма́ри *м* и *ж нескл.* (*народ*) *см.* мари́ец, мари́йка.

мар|и́ец, *м*, **~и́йка** *ж* Mari.

мари́йский Mari; м. язы́к Mari, the Mari language.

марина́д *м* **1.** (*рассол*) marinade, pickle; в ~е in pickles; **2.** *мн.* (*маринованный продукт*) pickles.

марини́ст *м жив.* painter of seascapes.

марино́ван|ие *с* pickling.

марино́ванн|ый marinated, pickled; ~ые о́вощи marinated vegetables; ~ая селёдка pickled herring.

марнова́ть, замарнова́ть **1.** to marinade, marinate, pickle; **2.** *перен.* (*намеренно задерживать кого-л., что-л.*) to delay, shelve, to put off; to keep waiting (*заставлять ждать*); м. бума́ги to shelve papers (documents); м. де́ло to put things off.

марионе́т|ка *ж* marionette; puppet (*тж. перен.*); теа́тр ~ок puppet theatre.

марионе́точн|ый 1. puppet; **2.** *перен.*: ~ое прави́тельство (госуда́рство) puppet government (state).

марихуа́на *ж* marihuana, marijuana; grass, pot *разг.*

ма́р|ка *ж* **1.** (*почтовая*) stamp; гаше́нная м. used stamp; колле́кция ~ок stamp collection; **2.** (*торговая*) brand; mark (*клеймо*); фабри́чная м. trademark; proprietary (proprietory) brand; **3.** (*сорт, тип, модель*) grade, sort, make; но́вая м. маши́ны new model of a car; фотоаппара́ты всех ~ок cameras of all makes; вы́сшей ~ки of top-quality, of the highest grade; **4.** (*денежная единица в ряде стран*) mark; ◊ под ~кой under cover (*of*); держа́ть ~ку to maintain *one's* reputation.

маркёр *м* marker; (billiard-)marker, billiard-scorer (*в бильярде*).

ма́ркети́нг *м* marketing.

маркизе́т *м текст.* marquisette, voile.

маркизе́товый marquisette.

ма́ркий soon getting dirty, easily soiled.

маркиро́вка *ж* marking.

маркси́зм *м* Marxism.

маркси́ст *м*, **~ка** *ж* Marxist.

маркси́стский Marxist, Marxian.

маркшей́дер *м спец.* mine-surveyor.

ма́рля *ж* gauze; cheesecloth (*для процеживания*).

мармела́д *м* marmalade; fruit jellies *pl*.

мародёр *м* looter, marauder, pillager.

мародёрствовать to loot, pillage, maraud.

ма́рочн|ый: ~ые ви́на fine wines, vintage wines.

Марс *м астр., миф.* Mars.

март *м* March; в ~е э́того го́да this March; в ~е про́шлого го́да last March; в ~е бу́дущего го́да next March.

мартéн *м тех.* open-hearth furnace.

мартéновск|ий *тех.* open-hearth; ~ая сталь open-hearth steel.

ма́ртовский March.

мартышк|а *ж* marmoset; monkey *перен.*; ◊ ~кин труд useless labour; to drop a bucket into an empty well.

марципа́н *м* marzipan, marchpane.

марш[1] *м* **1.** *воен.* march; проходи́ть торже́ственным (церемониа́льным) ~ем to march past; **2.** *муз.* march; похоро́нный м. funeral (dead) march; **3.:** ле́стничный м. flight of stairs.

марш[2] *межд.*: бего́м, м.! at the double, march!; ша́гом м.! quick march!; м. отсю́да! off with you!

ма́ршал *м* marshal; м. авиа́ции Marshal of the Air Force.

ма́ршальский marshal's; м. жезл Marshal's baton.

марширова́ть to march.

марширо́вка *ж* marching, foot-drill.

маршру́т *м* route; itinerary, tour (*туристический*).

маршру́тка *ж разг. см.* маршру́тный.

маршру́тн|ый: м. авто́бус express bus; ~ое такси́ route taxi; ~ая ка́рта route map.

ма́ск|а *ж* **1.** mask; masque *театр.*; космети́ческая м. mud pack; посме́ртная м. death-mask; **2.** *перен.* guise, disguise; под ~ой under the mask of; сбро́сить с себя́ ~у to unmask oneself, to throw off *one's* disguise; сорва́ть ~у с *кого-л.* to unmask *smb.*, to expose *smb.*

маскара́д *м* **1.** (*бал*) masquerade, fancy-dress ball (party), masked ball; **2.** (*необычный костюм*) fancy dress; play-acting *перен.* (*притворство*).

маскирова́ть, замаскирова́ть **1.** to mask, disguise; м. свой наме́рения to disguise *one's* intentions; **2.** (*делать незаметным*) to camouflage; to conceal (*тж. перен.*).

маскирова́ться, замаскирова́ться **1.** to put on a mask, to be masked (*тж. перен.*); to dress up (*as*) (*одеваться кем-л.*); **2.** *воен.* to camouflage oneself.

маскиро́вка *ж* **1.** masking, disguising, concealment; **2.** *воен.* camouflage.

маскиро́вочный camouflage; м. хала́т camouflage cloak.

Ма́сленица (*праздник*) *ж* Shrovetide; carnival (*в католических странах*).

масло́нка *ж* **1.** (*посуда*) butter dish; **2.** *тех.* lubricator, oilcup; oilcan (*ручная*).

ма́сленый 1. buttered, oiled (*жирный*); oily, greasy (*запачканный маслом*); **2.** *перен.* (*слащавый*) unctuous.

масли́на *ж* **1.** (*дерево*) olive(-tree); **2.** (*плод*) olive.

ма́слить, нама́слить, пома́слить to butter (*сливочным маслом*); to oil (*растительным маслом*).

ма́сл|о *с* **1.** butter (*сливочное*); oil (*растительное*); м. для зага́ра suntan oil; подсо́лнечное м. sunflower(-seed) oil; прова́нское м. olive oil, sweet oil; сма́зочное м. grease oil, lubricant; топлёное м. clarified butter; нама́зывать ~ом to spread with butter, to butter; **2.** (*масля-*

ная краска) oil(s); писáть ~ом to paint in oil(s); ◊ как сыр в ~е катáться to live in clover; подливáть ~а в огóнь to add fuel to the fire, to pour oil on the flame.

маслобóйня *ж* oil-mill, oil-factory, creamery.

маслоде́лие *с* **1.** (*процесс*) butter-making; **2.** (*отрасль производства*) butter industry (manufacturing); oil manufacturing (*о растительном масле*).

масляни́ст|ый **1.** oily, buttery; fatty (*жирный*); ~ая жúдкость oily liquid; м. сыр oily cheese; **2.** (*лоснящийся*) greasy-looking.

мáслян|ый oily; ~ая крáска oil(s), oil colo(u)r, oil paint; ~ое пятнó greasy spot.

масóн *м* Mason, Freemason.

масóнск|ий masonic, Freemason's; ~ая лóжа masonic lodge.

мáсс|а *ж* **1.** *физ.* mass, bulk; единúца ~ы unit of mass; **2.** (*густая смесь*) mass, dough, substance; **3.** (*множество*) mass, a lot of, heaps of *pl*; основнáя м. нарóду the great bulk of people; у менá м. врéмени I've heaps of time; у менá м. дел I've heaps to do; **4.** *мн.*: нарóдные ~ы the masses; ◊ в ~е on the whole; in the mass (*в целом*); дéнежная м. money supply.

массáж *м* massage; м. лицá facial massage; дéлать м. to massage.

массажúст *м* masseur.

массажúстка *ж* masseuse.

массúв *м* **1.** (*горный*) massif, mountain mass; **2.** (*большое пространство*) tract; леснóй м. forest tract, large forest area; жилóй м. housing unit (area).

массúвн|ый massive; ~ое здáние massive building.

массúрованный mass, massed.

массúровать (*делать массаж*) to massage; to knead (*растирать*).

массóвка *ж театр.* crowd scene (*массовая сцена*); extras *pl* (*статисты*).

мáссов|ый mass; popular (*общедоступный*); м. мúтинг mass meeting; ~ая безработúца mass unemployment; орýжие ~ого уничтожéния weapons of mass extermination (annihilation); товáры ~ого потреблéния consumer goods; ~ые úгры popular games.

мáстер *м* **1.** (*искусный специалист*) craftsman (*pl* -men), craftsmaster, expert; часовóй м. watchmaker; м. своегó дéла expert, master of his craft; картúны стáрых ~óв paintings of the old masters; **2.** (*производства, цеха*) foreman (*pl* -men); смéнный м. shift foreman; стáрший м. head foreman; **3.** *разг.* (*мастак*) good hand (*at*), past(-)master (*in, of*); он м. занимáть гостéй he is a good hand at entertaining visitors; **4.** (*звание*): м. спóрта Master of Sports, Sport-Master; ◊ он м. на все рýки he's a Jack-of-all-trades.

мастери́ть, смастери́ть to make, contrive; to frame, construct (*сооружать*).

мастери́ца *ж* skilled workwoman (*pl* -women), woman exercising a handicraft; онá м. пéть she is a good singer.

мастерóк *м* (*лопатка строителя*) trowel.

мастерскáя *ж* **1.** workshop, manufactory; ремóнтная м. repair shop; **2.** (*художника*) studio (*pl* -os); **3.** (*часть цеха*) shop.

мáстерск|ий masterly, skilful; м. приём master stroke; э́то ~ая рабóта that's a workmanlike job.

мастерствó *с* **1.** (*ремесло*) handicraft, trade; **2.** (*умение*) skill, mastery, craftsmanship, workmanship; proficiency (*сноровка*); непревзойдённое м. unsurpassed skill.

мастúка *ж* **1.** *тех.* mastic; putty, lute (*замазка*); **2.** (*для пола*) floor polish; **3.** (*смола*) mastic, resin, gum.

мастúт *м мед.* mastitis.

мастúтый *книжн.* venerable, eminent; м. худóжник elderly and eminent painter.

мас|ть *ж* **1.** (*животного*) coat, colour of the hair; **2.** *карт.* suit; ходúть в м. to follow suit; flush (*у игрока*); ◊ всех ~тéй of every stripe (colour).

масштáб *м* **1.** scale; в большóм ~е on a massive scale; по ~у to scale; увели́чивать (уменьша́ть) м. to scale up (scale down); **2.** (*размах, охват, значение*) scale, size; ~ы проблéмы the size of the problem; э́то рабóта большóго ~а it's a large-scale work; учёный мировóго ~а world-famous scientist.

мат[1] *м шахм.* checkmate, mate; дéлать (постáвить) м. to mate, checkmate.

мат[2] *м* **1.** *спорт.* mat; **2.** (*коврик*) (door-)mat.

мат[3] *м прост., груб.* (*брань*) obscene oaths, filthy (vile) language; ругáться ~ом to use foul language, to say filthy words; ◊ кричáть благúм ~ом to shout at the top of *one's* voice.

матадóр *м* matador.

математúк *м* mathematician.

математúка *ж* mathematics (*сокр.* maths); math *sing. амер.*

математúческий mathematical; м. факультéт the faculty of mathematics.

материáл *м* **1.** material; строúтельный м. building material; сырóй м. (*сырьё*) raw material; **2.** (*данные, сведения*) matter, material; м. для чтéния reading matter; áвторский м. manuscript; **3.** (*ткань*) stuff, fabric; м. для мешкóв sacking; подкла́дочный м. lining; **4.** *иск.* substance, medium; брóнза — его́ любúмый м. bronze is his favourite medium.

материали́зм *м* materialism; исторический м. historical materialism.

материализовáть to give material form (*to*), to materialize.

материализовáться to materialize, to become materialized.

материали́ст *м*, **~ка** *ж* materialist.

материалисти́ческий materialist.

материалисти́чный materialistic.

материáльно materially (*тж. перен.*); м. онá в лýчшем положéнии she is materially better off.

материáльность *ж* materiality; м. мúра the materiality of the world.

материáльно-технúческ|ий material and technical; ~ая бáза material and technical basis.

материáльн|ый **1.** *филос.* material, physical; м. мир material (physical) world, outward; **2.** (*имущественный*) material, pecuniary; м. ущéрб material loss (damage); ~ая пóмощь pecuniary aid; ~ое положéние financial position; ~ая заинтересóванность material incentives *pl*; ~ые затруднéния financial straits (difficulties), straitened circumstances; ◊ ~ая часть *воен.* materiel; ~ые ресýрсы material resources; ~ые цéнности material values.

материк *м* continent; mainland (*суша*).

материкóвый continental.

материнск|ий **1.** (*принадлежащий матери*) mother's; **2.** (*свойственный матери*) maternal; motherly (*о чувствах*); м. инстúнкт maternal instinct; ◊ ~ая плáта *комп.* mother board.

материнств|о *с* maternity, motherhood, parenthood; охрáна ~а maternity protection; охрáна ~а и младéнчества infant-and-maternity welfare.

матéри|я *ж* **1.** *филос.* matter, substance; строéние ~и structure of matter; **2.** (*ткань*) fabric, cloth, material; м. на рубáшки shirting; **3.** (*тема, разговор*) subject; скýчная м. tedious subject; говорúть о высóких ~ях to speak about elevated matters.

матéрчатый *разг.* made of cloth, fabric.

матёрый **1.**: м. волк full-grown (adult) wolf; **2.** *разг.* (*опытный*) veteran, experienced; **3.** *перен.* (*закоренелый*) inveterate; м. враг inveterate enemy; м. престýпник hardened criminal.

мáтка *ж* **1.** *анат.* womb, uterus; **2.** (*у животных*) dam, female; queen(-bee) (*у пчёл*); племенна́я м. brood mare (*кобыла*).

мáтов|ый **1.** (*тусклый*) mat, flat, dull; ~ая кóжа mat skin; ~ая повéрхность dull surface; **2.** (*о стекле*) frosted; ~ая электрúческая лáмпочка frosted bulb.

матра́с *м* и **матра́ц** *м* mattress.

матриархáльный matriarchal.

матриархáт *м* matriarchy.

мáтрица *ж* **1.** *полигр.* matrix (*pl* -ices, -ixes) **2.** *тех.* die, mould.

мáтричный: м. при́нтер dot-matrix printer.

матро́с *м* seaman (*pl* -men), mariner, sailor; офице́ры и ~ы officers and ratings; пла́вать ~ом на су́дне to be a sailor on a ship.

матро́сский sailor's, sailor; м. костю́м sailor's suit (jacket, jumper).

мáтушк|а *ж* mother; ◊ ~и мои́! good gracious!

матч *м* match; м. на своём (чужо́м) по́ле home (out, away) match; отве́тный м. return match; м. на пе́рвенство ми́ра по футбо́лу match for the World Football Championship, the World Cup (match).

мáтч-рева́нш *м* return match.

мать *ж* mother; dam (*у животных*); м.-одино́чка unwed (unmarried) mother, single mother; крёстная м. godmother; ◊ он был в чём м. родила́ he was in his birthday suit.

мать-и-мáчеха *ж бот.* coltsfoot.

мафио́зи *м* и **мафио́зо** *м нескл.* mafiozo; мафио́зи *мн.* mafiosi.

мáфия *ж* Mafia.

мах *м* stroke, turn (*колеса*); ◊ одни́м ~ом in an instant, at a bound, at one stroke; с ~у rashly; дать ~у to miss an opportunity, to let the chance slip, to make a mistake.

маха́ть, махну́ть to wave (*рукой, платком*); to flourish, brandish (*шпагой*); to wag (*хвостом*); to beat, flap (*крыльями*); м. руко́й *кому-л.* to wave *one's* hand to (at) *smb.*; to wave good-bye (*to*) (*на прощание*); ◊ махну́ть руко́й to give up as lost, to desist from attempts.

махина́ци|я *ж* machination, intrigue, plot; ~и scheming; здесь не обошло́сь без ~й there's been some jobbery here.

махну́ть 1. *см.* маха́ть; **2.** *разг.* (*прыгнуть*) to leap; м. че́рез забо́р to leap over a fence; **3.** *разг.* (*поменять*) to swap.

махро́в|ый 1. (*о цветах*) double; **2.** *текст.* terry; ~ое полоте́нце terry towel; **3.** *перен.* (*отъявленный*) rank, arrant, die-hard; м. дура́к chartered (prize) idiot, arrant dunce.

мáчеха *ж* stepmother.

мáчта *ж* mast; tower (*для антенны*).

мáчтов|ый: м. лес mast timber; ~ое де́рево spar.

машбюро́ *с нескл.* (машинопи́сное бюро́) typing pool.

маши́н|а *ж* **1.** (*аппарат, механизм*) machine; engine (*двигатель*); посудомо́ечная м. dishwasher; стира́льная м. washing machine; шве́йная м. sewing machine; **2.** *перен.* (*организация*) mechanism, machine; госуда́рственная м. state machine; **3.** (*автомобиль*) car; е́хать на ~е to drive, to go by car; заводи́ть ~у to start a car.

машина́льно mechanically, automatically; absentmindedly (*рассеянно*).

машина́льный mechanical, automatic; subconscious (*бессознательный*); м. отве́т automatic response.

машини́ст *м* **1.** machinist, operator; **2.** *ж.-д.* engine driver; engineer *амер.*

машини́стка *ж* typist; м., печа́тающая по «слепо́му» ме́тоду touchtypist.

маши́нк|а *ж* **1.** (*пишущая*) typewriter; печа́тать на ~е to type, typewrite; **2.** (*для стрижки волос*) clippers *pl.*

маши́нн|ый machine; м. век the machine age; м. перево́д computer translation; ~ое вре́мя *вчт.* run-time; ~ое ма́сло machine (lubricating) oil.

маши́нопи|сь *ж* typewriting; ку́рсы ~си typing classes.

машинострое́ние *с* mechanical engineering, machine-building, engine-building.

машинострои́тель *м* mechanician, machine builder.

машинострои́тельный machine-building; м. заво́д machine-building works.

маэ́стро *м* maestro.

мая́к *м* lighthouse; lightship (*плавучий*); beacon (*тж. перен.*).

ма́ятник *м* pendulum; balance (*ручных часов*); колеба́ние ~а the swing (oscillation) of the pendulum.

ма́яться *разг.* **1.** (*заниматься утомительной работой*) to sweat, toil; **2.** (*мучиться, томиться*) to suffer, languish.

маячить *разг.* to loom, appear dimly.

мгла *ж* **1.** (*туман и т. п.*) mist, haze; **2.** (*сумрак*) gloom, darkness.

мгли́стый hazy, misty.

мгнове́ние *с* instant, moment; в то м. at that instant; на м. for an instant; ◊ в м. о́ка in the twinkling of an eye, in two shakes of a duck's tail, in less than no time.

мгнове́нно in a trice, instantly; in a flash (*о времени*).

мгнове́нн|ый instantaneous; momentary (*быстро проходящий*); ~ая вспы́шка momentary flash; смерть была́ ~ой death was instantaneous.

мéбе|ль *ж* furniture; мя́гкая м. soft furnishings; расставля́ть м. to arrange furniture; ◊ для ~ли just for decoration.

мéбельный furniture; м. магази́н furniture shop.

меблиро́ванный furnished.

меблирова́ть to furnish.

меблиро́вка *ж* **1.** (*действие*) furnishing; **2.** *собир.* (*мебель*) furniture, furnishings *pl.*

мегаба́йт *м* megabyte.

мегава́тт *м* megawatt.

мегафо́н *м* megaphone.

мегéра *ж разг.* vixen, termagant, shrew, virago.

мёд *м* **1.** honey; со́товый м. comb honey; сла́дкий как м. honey-sweet; **2.** (*напиток*) mead.

медали́ст *м*, **~ка** *ж* medallist, medal winner.

меда́|ль *ж* medal; золота́я м. gold medal; ◊ оборо́тная сторона́ ~ли the reverse side of the medal.

медальо́н *м* medallion, locket; roundel *архит.*

медбра́т *м* male nurse.

медве́дица *ж* she-bear; ◊ Больша́я (Ма́лая) М. *астр.* the Great (Little) Bear.

медве́дь *м* bear; бе́лый м. white (polar) bear; бу́рый м. brown bear; су́мчатый м. koala (bear); ◊ ты м.! you great lump!; ему́ м. на́ ухо наступи́л he has no ear for music.

медвежа́тина *ж* bear's flesh.

медвежа́тник *м* bear-hunter (*охотник*); safe-cracker, cracksman (*взломщик*).

медве́|жий 1. bear's, bear; ursine *научн.*; ~жья берло́га bear's den; **2.** (*похожий на медведя*) bear-like; ◊ м. у́гол godforsaken place; ~жья услу́га clumsy assistance.

медвежо́нок *м* young bear, (bear-)cub; плю́шевый м. teddy (bear).

медеплави́льный: м. заво́д copper works.

медиа́на *ж мат.* median.

ме́дик *м* medical man (*pl* -men), doctor; medical student (*о студенте*).

медикаме́нты *мн.* (*ед.* медикаме́нт *м*) medicaments, medicines, drugs.

медицинститу́т *м* (медици́нский институ́т) medical college.

медици́н|а *ж* medicine; страхова́я м. ≅ health insurance; до́ктор ~ы Doctor of Medicine (*сокр.* MD).

медици́нск|ий medical; ~ая сестра́ hospital nurse; ~ое обслу́живание health service.

ме́дленно slowly; он м. сообража́ет he is slow in the uptake.

ме́дленн|ый slow, tardy, sluggish; вари́ть на ~ом огне́ to cook on a slow flame.

медли́тельн|ый sluggish, slow, tardy; leisurely (*неторопливый*); м. челове́к slow-moving person; slowcoach *разг.*; ~ые движе́ния leisurely movements.

ме́дл|ить to be slow, to linger; to loiter (*копаться*); to dillydally (*мешкать*); to dawdle (*возиться*); to delay (*отклады-*

вать); м. с отве́том to delay *one's* answer; не ~ите! don't delay!; не ~я ни мину́ты without losing a moment, at once.

ме́дн|ый 1. copper; brass (*из жёлтой меди*); м. купоро́с blue vitriol, blue copperas; ~ые де́ньги copper (coin) money; ~ые духовы́е инстру́менты the brass; 2. (*о цвете*) coppery; 3. (*о звуке*) metallic; brassy (*о голосе*); ◊ м. век the age of Copper, the Brazen Age; м. лоб brazen face, blockhead.

медо́в|ый honey; honeyed *перен.*; м. пря́ник honey-cake; ~ые со́ты honeycomb *sing.*; ◊ ~ые ре́чи honeyed words; м. ме́сяц honeymoon; м. Спас Savior of the honey Feast Day.

медоно́сн|ый melliferous, nectariferous; ~ые тра́вы melliferous herbs.

медосмо́тр *м* medical checkup (examination); пройти́ м. to have a medical checkup.

медпу́нкт *м* first-aid station (post), medical room; aid station (post) *воен.*

мед|сестра́ *ж* (hospital) nurse; ~сёстры nursing staff.

меду́за *ж* 1. *зоол.* jellyfish, nettle-fish, medusa; 2. *миф.*: M. Medusa.

медуни́ца *ж бот.* lungwort.

ме|дь *ж* 1. (*металл*) copper; цвета́ ~ди coppery, copper-coloured; 2. *собир. разг.* (*мелкие деньги*) coppers *pl*; у меня́ нет ~ди I have no coppers.

медя́нка *ж* 1. (*змея*) grass-snake; viper (*гадюка*); 2. (*краска*) verdigris.

межве́домственн|ый interdepartmental; ~ая коми́ссия joint committee.

межгосуда́рственный interstate.

междоме́тие *с грам.* interjection.

междоусо́бие *с* и **междоусо́бица** *ж* internecine war.

междоусо́бный internecine.

ме́жду *указывает на*: 1. (*положение между кем-л., чем-л.*) between; м. о́кнами between windows; я не хочу́ стоя́ть м. ни́ми I don't want to stand between them; 2. (*вид связи между двумя пунктами*) between; по́езд м. Москво́й и То́мском a train between Moscow and Tomsk; 3. (*промежуток времени*) between; м. двумя́ мировы́ми во́йнами between the two world wars; 4. (*нечто среднее*) between; на расстоя́нии м. пятью́-шестью́ ми́лями between five and six miles; 5. (*связи, отношения*) between (*между двумя*); among, amongst (*среди трёх и более*); про́чный мир м. наро́дами lasting peace among the peoples; вам сле́дует ула́дить де́ло м. собо́й you must settle the matter among yourselves; м. на́ми (*по секрету*) between ourselves, between you and me; 6. (*распределение чего-л. между кем-л.*) between (*между двумя*); among, amongst (*среди трёх и более*); он разде́лил со́бственность м. сыновья́ми he divided his property among his sons; 7. (*сопоставление или выбор*) between; among, amongst (*более двух*); кака́я ра́зница м. э́тим и тем? what's the difference between this and that?; ◊ м. де́лом at odd moments; м. двух огне́й between two fires; чита́ть м. строк to read between lines; м. про́чим 1) (*попутно*) in passing; 2) (*к слову сказать*) by the way, incidentally.

междугоро́дный и **междугоро́дний** interurban; м. авто́бус coach; м. телефо́нный разгово́р trunk call, long-distance call.

междунаро́дн|ый international; ~ая торго́вля international trade; ~ое пра́во international law, law of nations; ~ые отноше́ния international relations.

межзвёздн|ый: ~ое простра́нство inter-stellar space.

межзу́бный *лингв.* interdental.

межкле́точн|ый *биол.* intercellular; ~ое вещество́ intercellular substance.

межконтинента́льн|ый intercontinental; ~ая баллисти́ческая раке́та intercontinental ballistic missile.

межнациона́льн|ый: ~ые конфли́кты international conflicts.

межпарла́ментский interparliamentary.

межплане́тн|ый interplanetary; м. полёт interplanetary flight; ~ая ста́нция interplanetary station.

межреспублика́нский interrepublic(an).

мезозо́йск|ий mesozoic; ~ая э́ра mesozoic era (period).

мезони́н *м* attic, mezzanine.

мексика́н|ец *м*, **~ка** *ж* Mexican.

мексика́нский Mexican.

мел *м* chalk (*школьный*); whiting, white-wash (*для побелки*); писа́ть (рисова́ть) ~ом to chalk.

мела́нж *м текст.* melange.

мела́нжев|ый: ~ая ни́тка blended yarn.

меланхо́лик *м* melancholiac.

меланхоли́ческий melancholy, melancholic.

меланхо́ли|я *ж* melancholy, spleen; depression, melancholia *мед.*; в ~и in the dumps, in the blues *разг.*

мелеть, обмелеть to shoal, shallow, to get (become) shallow.

мелиорати́вн|ый reclamation, meliorative; ~ые мероприя́тия land-reclamation measures.

мелиора́ция *ж* reclamation, melioration, land melioration (improvement).

ме́лк|ий 1. (*состоящий из малых частиц*) small, fine; minute (*мельчайший*); м. дождь fine rain, drizzle; 2. (*небольшой*) small; trivial (*пустяковый*); м. скот sheep and goats; ~ая су́мма trivial sum; 3. (*экономически маломощный*) small(-scale), petty; м. со́бственник small (petty) proprietor (owner); 4. (*малозначительный*) petty; м. чино́вник low-level (petty) official; м. вори́шка small-time thief; де́ньги на ~ие расхо́ды pin money; 5. (*несущественный*) minor; м. ремо́нт minor repair; ~ая дета́ль (подро́бность) an unimportant detail; ~ое правонаруше́ние minor offence; 6. (*неглубокий*) shallow, shoal; ~ая река́ shallow river; ~ая таре́лка (meat-)plate; 7. (*низменный, пошлый*) narrow, little, mean-spirited; ~ая душо́нка petty person; ◊ ~ие де́ньги (small) change; ~ая со́шка small fry.

ме́лко 1. (*некрупно*) fine, small; м. писа́ть to write small; м. моло́ть to grind fine(ly); 2. (*неглубоко*) shallow; ◊ м. пла́ваешь you are a small fry.

мелкобуржуа́зный petty bourgeois.

мелково́дный shallow.

мелково́дье *с* shoal-water, shallow(s).

мелкокали́берный small-bore.

мелколе́сье *с* undergrowth, small forest.

мелкосо́бственнический of small (petty) owners.

мелкотова́рн|ый *эк.* small-scale; ~ое производство small-scale commodity production.

мелов|о́й chalky, chalk; cretaceous *геол.*; ~ы́е ска́лы chalk cliffs; ◊ ~а́я бума́га art paper; м. пери́од *геол.* the Cretaceous period.

мелодекламация *ж* recitation to music.

мело́дика *ж* melodics.

мелоди́ческий 1. (*относящийся к мелодии*) melodic; 2. (*благозвучный*) melodious, tuneful.

мелоди́чно tunefully, melodiously.

мелоди́чный melodious, tuneful.

мело́дия *ж* melody, tune, air.

мелодра́ма *ж* melodrama.

мелодрамати́ческий melodramatic.

меломан *м* lover of music.

мелочи́|ться to be petty; не ~сь don't niggle.

ме́лочность *ж* pettiness, meanness.

ме́лочн|ый 1. (*пустячный, мелкий*) petty, niggling; ~ые прида́рки petty objections; ~ая прете́нзия niggle *разг.*; 2. (*о человеке*) small-minded; mean-spirited, petty (*скаредный*).

ме́ло|чь *ж* 1. small articles *pl*, small things *pl*; small fry (*о рыбе*); вся́кая м. all sorts of odds and ends *pl*; 2. *собир.* (*мелкие деньги*) (small) change; я дал ему м. на чай I gave him a trifle (a tip); 3. (*пустяк*) trifle; ~чи trivia, trivial matters; ~чи жи́зни the little nothings of life; по ~ча́м by trifles, by retail, in small quantities.

ме|ль *ж* shoal, shallow(s); sandbank (*песчаная*); bank (*подводная*); сесть на м. to ground in shallow water, to run (strike) aground; снима́ть су́дно с ~ли to set a ship afloat, to float; ◊ он на ~ли́ (*без денег*) he is on the rocks, he is stranded (high and dry).

мелька́ние *с* flashing, glimpses *pl.*

мелька́ть, мелькну́ть **1.** (*появляться и исчезать*) to flash, gleam, to appear for a moment; to turn (up) (*попадаться*); to come *перен.*; у меня́ мелькну́ла мысль I had a sudden idea; **2.** (*быстро следовать*) to flash; **3.** (*мерцать*) to glimmer, gleam.

мелькну́ть *см.* мелька́ть.

ме́льком in passing, cursorily; уви́деть *кого-л., что-л.* м. to catch a glimpse of *smb., smth.*; слы́шать *что-л.* м. to hear *smth.* mentioned, to hear *smth.* with half an ear.

ме́льник *м* miller.

ме́льница *ж* mill; кофе́йная м. coffee-mill, coffee grinder; hand-mill, quern (*ручная*); ◊ воева́ть с ветряны́ми ~ми to fight windmills.

мельхио́р *м* German silver, cupro-nickel.

мельча́йш|ий the smallest, the finest; minute (*подробный*); ~ие части́цы minute particles.

мельча́ть, измельча́ть **1.** (*становиться мельче*) to get smaller; **2.** (*о реке и т. п.*) to grow shallow; **3.** *перен.* (*становиться незначительным*) to become petty; to degenerate (*вырождаться*).

ме́льче **1.** (*по величине*) smaller; **2.** (*о реке и т. п.*) shallower.

мельчи́ть (*дробить*) to make small (fine), to crush, crumb; to grind, pound (*растирать в порошок*).

мембра́на *ж физ.* membrane; film, diaphragm *тех.*

мемора́ндум *м* memorandum (*pl* -da).

мемориа́л *м* **1.** *архит.* memorial; **2.** *спорт.* memorial match.

мемориа́льн|ый memorial; ~ая доска́ memorial plaque; ~ое кла́дбище memorial cemetery.

мемуари́ст *м* author of memoirs.

мемуа́рн|ый: ~ая литерату́ра memoirs *pl.*

мемуа́ры *мн.* memoirs.

ме́на *ж* barter, exchange.

ме́неджер *м* manager; м. вы́сшего звена́ senior manager; м. по сбы́ту sales manager.

ме́неджмент *м* management.

ме́нее less; бо́лее и́ли м. more or less; м. всего́ least of all; ему́ м. сорока́ лет he is on the right side of forty; не м. ми́ли a mile or more; ◊ тем не м. nevertheless, nonetheless, non the less.

мензу́рка *ж* measuring-glass, graduate.

менингит *м мед.* meningitis.

менов|о́й: ~а́я торго́вля barter, trade by exchange; ~а́я це́нность exchangeable value.

менопа́уза *ж мед.* menopause.

менструа́ция *ж мед.* period, menses *pl*; menstruation *научн.*

ментол *м* menthol.

ме́нтор *м книжн.* mentor.

ме́нторск|ий edifying, didactic; ~им то́ном didactically, in edifying tones.

менуэ́т *м* minuet.

ме́ньше **1.** (*сравнит. ст.* от ма́лый, ма́ленький) smaller; моя́ ко́мната м. my room is smaller. **2.** (*сравнит. ст. от* ма́ло) less; fewer (*с сущ. во мн. ч.*); вдво́е м. half as much; на разме́р м. the next smallest size; м. чем че́рез час in less than an hour's time; тепе́рь голова́ у меня́ боли́т м. my head is easier now; ◊ чем м., тем лу́чше the fewer the better; как мо́жно м. as little as possible; м. всего́ least of all.

ме́ньш|ий **1.** (*сравнит. ст. от* ма́лый, ма́ленький) lesser; ~ая часть the lesser part; **2.** (*превосх. ст. от* ма́лый, ма́ленький) the least; **3.** *разг.* (*младший*) younger; м. сын younger son; ◊ по ~ей ме́ре at least, to say the least; са́мое ~ее no less then; not under (*о количестве*).

меньшинств|о́ *с* minority; быть в ~е́ to be in the minority; to be outvoted (*при голосовании*); подчине́ние ~а́ большинству́ minority rule; ◊ национа́льные (ра́совые) меньши́нства national (racial) minorities.

меню́ *с нескл.* **1.** (*выбор блюд*) menu; bill of fare, menu (card) (*листок*); **2.** *комп.* (*набор команд*): управля́емый с по́мощью м. menu driven; кома́нда м. menu command.

меня́ (*род., вин. п. от* я) me; для м. for me; они́ пригласи́ли м. с бра́том they invited me and my brother; он ста́рше м. he's older than me.

меня́ла *м* money-changer.

меня́|ть, поменя́ть **1.** to change, shift, vary; м. кварти́ру to change *one's* flat; м. привы́чки to vary the habits; **2.** (*брать одно вместо другого*) to exchange, barter, swap, truck; м. де́ньги to change money; **3.** (*изменять*) to change, alter; м. го́лос to disguise *one's* voice; м. своё мне́ние to change *one's* mind; м. рога́ (ко́жу) to cast horns (skin); ◊ э́то ~ет де́ло that alters things.

меня́ться, поменя́ться **1.** (*обмениваться*) to exchange; м. места́ми to trade places, to swap (over); **2.** (*замещать друг друга*) to relieve one another, to be changed; **3.** (*подвергаться перемене*) to change; за́падный ве́тер поменя́лся на восто́чный the wind has changed from west to east; ◊ м. в лице́ to change colour (countenance).

ме́р|а *ж* **1.** (*единица измерения*) measure; м. длины́ linear measure; систе́ма мер system of measurement; **2.** (*мероприятие, средство*) measure, step; вре́менная м. temporary measure; ~ы предосторо́жности safety measures; чрезвыча́йные ~ы emergency measures; разу́мные ~ы wise measures; принима́ть сро́чные ~ы to take prompt actions; приня́ть все ~ы to make assurance double sure; **3.** (*граница, предел*) limit; соблюда́ть ~у to keep within limits; чу́вство ~ы sense of proportion; всему́ есть м. everything has a limit; ◊ по ~е того́, как as, in proportion as; по ~е возмо́жности as far as possible; по ме́ньшей ~е at least; по кра́йней ~е at any rate; в изве́стной ~е to a certain extent; по бо́льшей ~е at most, at the utmost; в ~у 1) (*столько, сколько нужно*) moderately, fairly; 2) (*сообразуясь с чем-л.*) in accordance with; в како́й-то ~е in some measure; в той ~е, в како́й... to the extent that...; *ни в ко́ей ~е* under no circumstances.

мере́жка *ж* open-work, drawn-work, drawn-thread work.

мере́щи|ться, мере́щиться to seem (*to*), appear (*to*); ему́ ~тся, что it seems to him that.

мерза́вец *м разг.* rascal, scoundrel, rotter; он м. he's a bastard (swine).

мерза́вка *ж* mean (foul, disgusting) woman (*pl* women).

ме́рзкий **1.** (*отвратительный, гадкий*) loathsome, vile, abominable, damnable; м. посту́пок vile act; **2.** *разг.* (*очень неприятный, скверный*) awful, foul; lousy, disgusting (*отвратительный*).

ме́рзко **1.** *нареч.* loathsomely, abominably, disgustingly; **2.** *в знач. сказ.*: как э́то м.! how disgusting!

мерзлота́ *ж*: ве́чная м. permafrost, eternal frost.

мёрзлый frozen; congealed (*замороженный*).

мёрзнуть, замёрзнуть to freeze; to shiver (*только о человеке*); я мёрзну I am freezing.

ме́рзость *ж* **1.** vileness; **2.** (*то, что вызывает отвращение*) abomination, loathsome (abominable) thing; кака́я м.! what a vile thing to do!; ◊ м. запусте́ния abomination of desolation.

мериди́ан *м* meridian.

мери́ло *с книжн.* yardstick; criterion (*pl* -ia), standard (*критерий*).

ме́рин *м* gelding; ◊ он врёт как си́вый м. he lies through his teeth throat, he is a barefaced liar.

мерино́с *м* **1.** (*овца*) merino (sheep) (*pl* -os); **2.** (*шерсть*) merino (wool).

ме́рить, поме́рить **1.** to measure; м. температу́ру to measure temperature; **2.** (*примерять*) to try on; м. пла́тье to try on a dress; **3.** *перен.*: м. взгля́дом to look up and down.

ме́риться, поме́риться: м. си́лами с *кем-л.* to match *one's* strength against *smb.*; м. ро́стом с *кем-л.* to compare heights with *smb.*

ме́рк|а *ж* **1.** measure, measurements *pl*; снима́ть ~у с *кого-л.* to measure *smb.*, to take *smb.'s* measurements; **2.** (*предмет для измерения*) measuring rod, yardstick; **3.** *перен.* (*критерий*) yardstick; подходи́ть ко всем с одно́й ~ой to apply the same yardstick (standard) to all alike.

меркантильность *ж* (*расчётливость*) mercenariness.

меркантильный mercantile, mercenary; м. дух mercenary spirit.

ме́ркнуть, поме́ркнуть to grow dark (dim); to fade, wane *перен.*

Мерку́рий *м астр., миф.* Mercury.

ме́рн|ый **1.** (*размеренный*) measured, slow and regular; rhythmical, even (*ровный*); ~ым ша́гом at an even pace; ~ая по́ступь measured steps (tread); **2.** *тех.* measuring; ~ая ле́нта measuring tape.

мероприя́тие *с* **1.** (*меры*) measure, arrangement; legislative enactment (*законодательное*); противопожа́рное м. antifire measure; **2.** (*приём, вечер и т. п.*) event, function; официа́льное м. formal function.

мёртвенно-бле́дный lurid, deathlike, deathly pale.

мертве́ть, омертве́ть, помертве́ть **1.** (*о клетках, тканях*) to die; to grow (be) numb (*неметь*); **2.** (*приходить в оцепенение*) to be paralysed.

мертве́ц *м* corpse, dead man (*pl* men); the dead *собир.*

мёртв|ый **1.** dead; lifeless *перен.* (*безжизненный*); ~ое те́ло dead body; **2.** *в знач. сущ. м* dead man (person); ~ые *собир.* the dead; ◊ ~ая тишина́ dead silence; м. груз dead weight; м. штиль dead calm; м. капита́л *фин.* dormant capital, dead stock; м. час quiet time; м. сезо́н the off season, dead season; сдви́нуть *что-л.* с ~ой то́чки to move off dead centre; спать ~ым сном to be dead asleep; он был ни жив ни мёртв he was more dead than alive.

мерца́ние *с* shimmer, glimmer, flicker (*огня*); twinkling (*звёзд*).

мерца́ть to shimmer, glimmer, flicker; to twinkle (*о звёздах*).

ме́сиво *с разг.* **1.** mess; mire (*грязь*); medley *перен.*; **2.** (*корм для скота*) mash.

меси́ть, смеси́ть to knead, mix (*тесто*); to pudde (*глину*); ◊ м. грязь to plough through mud.

ме́сс|а *ж церк.* (*в католической церкви*) mass; торже́ственная м. high mass; служи́ть ~у to say (celebrate) mass.

Мессия́ *м рел.* (*о Христе*) Messiah.

местечко[1] *с* (*селение*) township, borough, small town.

местечко[2] *с* place; ◊ тёплое м. snug job; я нашёл себе́ тёплое м. I've found myself a snug berth.

мести́, подмести́ **1.** to sweep; м. пол to sweep the floor; **2.** (*гнать*) to sweep, drive; **3.** *безл.*: на дворе́ метёт there is a snow-storm outside.

местко́м *м* (ме́стный комите́т профсою́за) local trade-union committee.

ме́стническ|ий regionalistic: parochial (*об интересах и т. п.*); ~ие интере́сы parochiality.

ме́стничество *с* parochialism, regionalism.

ме́стност|ь *ж* **1.** locality, country; land; се́льская м. countryside; холми́стая м. hilly country; назва́ние ~ти place-name; ка́рта ~ти a map of locality; **2.** (*край, регион*) district, region.

ме́стн|ый *в разн. знач.* local; indigenous (*коренной*); м. жи́тель local inhabitant; native (*уроженец*); ~ая власть local authorities; ~ая фло́ра и фа́уна native flora and fauna; ~ое самоуправле́ние local government.

ме́ст|о *с* **1.** (*пространство*) place; spot (*конкретное*); room (*свободное пространство*); site (*для постройки*); scene (*действия, происшествия*); откры́тое м. open space; пусто́е м. (*на странице и т. п.*) blank (space); м. ава́рии the scene of the accident; м. рожде́ния birth-place; м. назначе́ния destination; быть на ~е to be on the spot; to be present (*присутствовать*); переезжа́ть с ~а на м. to move from place to place, to roam; э́то занима́ет сли́шком мно́го ~а it takes up too much room; **2.** (*сиденье, стул и т. п.*) seat; м. води́теля the driver's seat; зара́нее зака́занные ~а́ reserve seats; reservation *sing.*; жёсткое м. *ж.-д.* hard seat; спа́льное м. sleeper, berth, bunk; заня́ть своё м. to take *one's* seat; **3.** (*обычно мн.*) (*местность, регион*) area *sing.*, locality *sing.*, parts; в э́тих ~а́х in these parts; вы из э́тих мест? are you from these parts?; **4.** *мн.* (*провинция, периферия*) the provinces; provincial organizations; на ~а́х in the provinces; **5.** (*часть текста из книги и т. п.*) part (*of*), place (*in*); passage (*отрывок*); **6.** (*должность*) office, post, place; situation, job (*служба*); vacancy (*вакансия*); рабо́чее м. working place; иска́ть м. to look for a job, to seek a situation; **7.** (*отдельный предмет багажа*) piece of luggage, bag, package; сдава́ть в бага́ж пять мест to register five pieces of luggage (baggage *амер.*); **8.** (*положение*) position; place *спорт.*; веду́щее м. lead; занима́ть пе́рвое м. to be in the lead; **9.** *в знач. нареч.* (*не везде, кое-где*): ~а́ми here and there, in certain places, locally; ◊ сла́бое м. weak point; больно́е м. tender spot, sensitive point; у́зкое м. bottleneck; дохо́дное м. lucrative appointment; пусто́е м. (*о человеке*) a nobody, a nonentity; остава́ться на ~е to stand still; не находи́ть себе́ ~а to worry, fret (oneself), to be on the rack; знать своё м. to know *one's* place; име́ть м. (*происходить*) to take place; всему́ своё м. everything has its place; к ~у suitable for (to) the occasion; быть на *чьём-л.* ~е to be in *smb.'s* place (shoes); э́тот челове́к на своём ~е he is the right man in the right place.

местожи́тельств|о *с* (place) of residence, permanent dwelling-place, (place of) abode, domicile; без определённого ~а of no fixed abode.

местоиме́ние *с грам.* pronoun.

местонахожде́ние *с* location, position; the whereabouts *pl разг.*

местопребыва́ние *с* abode, seat, residence; м. прави́тельства the seat of Government.

месторожде́ни|е *с геол.* layer, deposit; ledge (*о руде*); разраба́тывать ~я поле́зных ископа́емых to develop mineral resources.

месть *ж* vengeance, revenge; ◊ кро́вная м. vendetta.

ме́сяц *м* **1.** (*года*) month; теку́щий м. the current month; че́рез м. a month hence; спустя́ два ~а after a lapse of two months; раз в м. once a month; э́то продолжа́лось ~а́ми it went on for months; **2.** (*луна*) moon; молодо́й м. new moon; ◊ медо́вый м. honeymoon; лу́нный м. lunar month.

ме́сячн|ый month's; monthly (*ежемесячный*); м. о́тпуск a month's leave; ~ая зарпла́та monthly salary (wages).

мета́лл *м* metal.

металли́ст *м* metal-worker, metallist; heavy metallist *муз. разг.*

металли́ческ|ий metallic, metal; м. звук metallic sound; ~ие изде́лия hardware.

металлоизде́лия *мн. собир.* ironmongery, hardware.

металлокера́мика *ж* ceramic metal.

металлоло́м *м* scrap metal (iron).

металлообраба́тывающ|ий metal-working; ~ая промы́шленность metal-working industry.

металлу́рг *м* metallurgist.

металлурги́ческий metallurgical; м. заво́д metallurgical works (plant).

металлу́ргия *ж* metallurgy; чёрная м. ferrous metallurgy; цветна́я м. non-ferrous metallurgy.

метаморфо́за *ж* metamorphosis (*pl* -ses), transformation.

мета́н *м хим.* methane.

мета́ние *с* throwing, flinging, tossing; м. копья́ javelin throwing; м. жре́бия casting lots; ◊ м. икры́ spawning.

метаста́з *м мед.* metastasis (*pl* -ses).

мета́тель *м*, **~ница** *ж* thrower; darter (*дротика*); м. ди́ска discus thrower.

мета́ть[1], метну́ть **1.** (*бросать*) to throw, cast, fling; м. диск to throw the discus; м. копьё (мо́лот) to fling the javelin (hammer); **2.** (*о животных*) to bring forth; м. икру́ to spawn; ◊ м. се́но to stack hay; м. банк to keep the bank; м. жре́бий to draw (cast) lots; м. гро́мы и мо́лнии to rage, fulminate.

мета́ть[2], смета́ть, намета́ть (*шить*) to baste, tack; м. пе́тли to edge the button-holes.

мета́ться to toss (*в постели*); to fling about, rush about (*по комнате*); м. во сне to toss in *one's* sleep, to toss and turn.

метафи́зика *ж* metaphysics.

метафизи́ческий metaphysical.

мета́фора *ж лит.* metaphor.

метафори́ческий *лит.* metaphoric(al), figurative.

метёлка *ж* **1.** (*для смахивания пыли*) whisk; **2.** *бот.* panicle.

мете́ль *ж* snowstorm, blizzard; м. метёт there is a snowstorm.

метео́р *м астр.* meteor, falling (shooting) star.

метеори́т *м астр.* meteorite.

метеоро́лог *м* meteorologist.

метеорологи́ческ|ий meteorological; м. бюллете́нь (*карта*) weather-chart; м. прогно́з weather forecast; ~ая ста́нция meteorological station.

метеороло́гия *ж* meteorology.

метеосво́дка *ж* weather forecast (report).

метеослу́жба *ж* meteorological (weather) service.

метеоспу́тник *м* weather satellite.

мети́л *м хим.* methyl.

мети́с *м* **1.** mongrel, half-breed, half-blood; **2.** (*в антропологии*) metis.

мети́ть[1], поме́тить (*ставить метку*) to mark; to brand (*скот*); м. бельё to mark linen.

мести́ть[2], намести́ть **1.** (*целиться*) to aim (*at*); **2.** *разг.* (*намекать*) to hint (*at*); **3.** *разг.* (*стремиться*) to aspire (*to*).

ме́тка *ж* **1.** (*действие*) marking; **2.** (*знак*) mark, sign; notch, score (*зарубка*); именна́я м. name tag.

ме́тк|ий 1. (*попадающий в цель*) well-aimed; accurate (*о стрельбе*); ~ая стрельба́ accurate fire; ~ое попада́ние true hit; **2.** *перен.* (*чётко подмечающий*) keen, pointed, neat, apt; ~ое замеча́ние neat (pointed) remark, apt remark.

ме́тко neatly; to the point (*о замечании и т. п.*); м. стреля́ть to be a good shot; м. вы́разиться to be very much to the point.

ме́ткость *ж* **1.** (*стрелка́*) marksmanship; accuracy (*стрельбы*); **2.** (*о замечании и т. п.*) keenness, aptness; neatness, pointedness; м. гла́за keenness of vision.

метла́ *ж* brush, broom; ◊ но́вая м. чи́сто метёт *посл.* a new broom sweeps clean.

метну́ть *см.* мета́ть[1].

ме́тод *м* method; way (*подход*); нау́чный м. scientific method.

мето́дика *ж* **1.** (*наука*) methodic; м. преподава́ния teaching methods; **2.** (*совокупность методов выполнения чего-л.*) methods *pl*.

мето́дист *м* methodologist, specialist in educational methods.

мето́дическ|ий 1. methodics; м. кабине́т methodics department; ~ое посо́бие textbook of methodics; **2.** (*последовательный*) methodical, systematic.

мето́дичный methodical, orderly, formal, systematic.

методоло́гия *ж* methodology.

метр[1] *м* **1.** (*единица длины*) metre; meter *амер.*; **2.** (*линейка*) metre (measure) rule; склад но́й м. folding rule.

метр[2] *м лит.* metre; ямби́ческий м. iambic metre.

метра́ж *м* **1.** (*величина чего-л. в метрах*) length (in metres); м. фи́льма length of film, footage; **2.** (*площадь чего-л. в кв. метрах*) measurements *pl*, (metric) area.

метрдоте́ль *м* headwaiter.

ме́трика[1] *ж лит.* metrics.

ме́трика[2] *ж* (*свидетельство о рождении*) birth certificate.

метри́ческ|ий[1] metric; ~ая систе́ма мер the metric system.

метри́ческ|ий[2] *лит.* metrical; ~ое стихосложе́ние metrical versification; ~ое ударе́ние ictus, metrical stress.

метри́ческ|ий[3]: ~ое свиде́тельство birth certificate.

метро́ *с нескл.* metro, (the) Metro, underground; the tube (*в Лондоне*); subway *амер.*; ста́нция м. tube station; е́здить на м. to tube, to go by the underground.

метроло́гия *ж* metrology.

метроно́м *м* metronome.

метропо́лия *ж* metropolis, parent State, mother country.

мех[1] *м* (*мн.* ~á) **1.** (*животного*) coat; fur (*тж. выделанная шкурка*); **2.** *мн.* (*пушнина*) furs; торгова́ть ~а́ми to trade (deal) in furs; ◊ на ры́бьем ~ý flimsy.

мех[2] *м* (*мн.* ~и́ и ~á) **1.** *спец.*: кузне́чные ~á bellows *pl*; **2.** (*мешок из шкуры*) wine-skin (*для вина*); water-skin (*для воды*).

механиза́тор *м* **1.** mechanizer, mechanization expert; **2.** *с.-х.* machine operator.

механиза́ция *ж* mechanization.

механизи́рованн|ый mechanized; ~ое се́льское хозя́йство mechanized agriculture.

механизи́ровать to mechanize.

механи́зм *м* **1.** *тех.* mechanism, gear; ~ы *собир.* machinery *sing.*; works (*работающие части*); дви́жущий м. driving gear; часово́й м. clockwork, works of a watch; **2.** *перен.* machinery; госуда́рственный м. machinery of state; ры́ночный м. market mechanism.

меха́ник *м* **1.** mechanic, operator; инжене́р-м. engineer, mechanician; **2.** (*обслуживающий машины*) mechanic, operative.

меха́ника *ж прям. и перен.* mechanics.

механи́ческ|ий 1. mechanical; ~ое обору́дование machinery; м. цех, ~ая мастерска́я machine shop; **2.** *перен.* (*машинальный*) mechanical, automatic.

мехов|о́й fur; ~а́я ша́пка fur hat; ~о́е пальто́ (шу́ба) fur coat.

меховщи́к *м* furrier.

мецена́т *м* Maecenas, patron of the arts.

мецена́тство *с* patronage (of the arts).

ме́ццо-сопра́но *с* mezzo(-soprano).

меч *м* sword; обнажи́ть м. to draw the sword; вложи́ть м. в но́жны to sheathe the sword; ◊ м. правосу́дия sword of justice; скрести́ть ~и́ to cross (measure) swords.

ме́чен|ый marked; ◊ ~ые а́томы tagged atoms.

мечете́ *ж* mosque.

меч-ры́ба *ж* swordfish.

мечта́ *ж* **1.** dream; daydream (*грёза*); несбы́точная м. pipe (vain) dream; предава́ться ~м to give way to daydreams; **2.** (*предмет стремлений*) ambition; его́ заве́тная м. сбыла́сь he's achieved his cherished ambition; **3.** *в знач. сказ.*: э́то не пла́тье, а м.! it's a dream of a dress!

мечта́ни|е *с* (day)dreaming, reverie; преде́л ~й ultimate dream.

мечта́тель *м*, **~ница** *ж* dreamer.

мечта́тельность *ж* dreaminess, reverie.

мечта́тельный 1. dreamy; moony (*рассеянный*); pensive (*задумчивый*); м. челове́к dreamy (imaginative) person; м. вид far-away look, air of reverie; 2. (*несбыточный*) fantastic, visionary.

мечта́ть to dream; to muse (*размышлять*); to fall into reverie (*грезить*); м. о *чём-л.* to dream of *smth.*

мешани́на *ж разг.* medley, jumble, hodgepodge; muddle (*в голове*).

меш|а́ть[1], помеша́ть (*служить помехой*) to hinder, impede, bother; to encumber, hamper, clog (*препятствовать*); to prevent (*предотвращать*); to stop (*преграждать*); м. *чьим-л.* пла́нам to thwart *smb.'s* plans; наде́юсь, я вам не помеша́ю? I hope I'm not disturbing you?; не ~а́й мне рабо́тать! don't interfere my work!; не ~а́йте други́м don't bother the others; ◊ не ~а́ло бы it would be advisable, it would do no harm, it wouldn't be a bad thing.

меша́ть[2], помеша́ть 1. (*размешивать*) to stir; м. жар в пе́чке to stir (poke) the fire; помеша́ть у́гли (*в камине кочергой*) to poke the fire; 2. (*смешивать*) to blend, mix; м. кра́ски to mix (blend) colours.

меша́ться[1] 1. (*быть помехой*) to get in the way; м. под нога́ми to be in the way; 2. (*вмешиваться*) to interfere, intervene, meddle; to poke *one's* nose into; не вме́шивайтесь не в своё де́ло mind your own business.

меша́ться[2], смеша́ться 1. (*соединяться*) to blend, mix, mingle; 2. (*сливаться*) to be blurred, to blur; 3. (*путаться — о мыслях, чувствах*) to become confused.

ме́шка|ть to linger, loiter, tarry; to delay, be slow (*откладывать*); м. с отъе́здом to be slow in leaving; не ~й! don't dawdle!

мешкова́тый 1. (*об одежде*) baggy; 2. (*неуклюжий*) clumsy, awkward.

мешкови́на *ж* sacking, sack-cloth, hessian.

меш|о́к *м* 1. bag; sack (*из мешковины*); спа́льный м. sleeping bag; сы́пать в ~ки́ to sack; 2. (*мера, содержимое*) sack; м. у́гля́ (с углём) a sack of coal; 3. *воен.* (*окружение*) pocket, encirclement; попа́сть в м. to get caught in a pocket; ◊ де́нежный м. (*толстосум*) moneybags *pl*; ~ки́ под глаза́ми bags under eyes; кот в ~ке́ pig in a poke.

мешо́чек *м* sack (*пакет*); ◊ яйцо́ в м. soft-boiled egg; м. с ча́ем tea bag.

меща|ни́н *м*, **~а́нка** *ж* 1. *ист.* middle-class citizen, petty bourgeois; 2. *перен.* (*обыватель*) philistine, narrow-minded (humdrum) person.

меща́нский philistine, narrow-minded.

меща́нство *с* 1. *ист.* (*сословие*) petty bourgeoisie; lower middle classes *pl*; 2. *перен.* (*обывательщина*) philistinism, narrow-mindedness.

мзда *ж* payment; bribe (*взятка*).

ми *с нескл. муз.* mi; E.

миг *м* moment, instant; jiffy *разг.*; в тот же м. in the same instant; ни на м. not for a moment.

мига́лка *ж разг.* 1. blinking light, flasher; blinker *тех.*; 2. indicator light.

мига́ть, мигну́ть 1. (*непроизвольно моргать*) to blink, twinkle; м. *кому-л.* to wink at *smb.*; 2. (*мерцать*) to twinkle, blink, glimmer.

мигну́ть *см.* мига́ть.

ми́гом *разг.* in a flash (a trice), in a jiffy; мы м. там бу́дем we'll be there in less than no time; я м. слета́ю в магази́н I'll just fly round to the shop for a second.

мигра́нт *м* migrant.

миграцио́нный migratory.

мигра́ция *ж* migration.

мигре́нь *ж* migraine.

мигри́ровать to migrate.

МИД *м* (Министе́рство иностра́нных дел) Foreign Ministry; Foreign Office (*в Великобритании*); State Department (*в США*).

ми́дия *ж* (*съедобный моллюск*) mussel.

ми́зер|ный scanty, miserable; paltry (*пустяковый*); pitiful (*жалкий*); м. за́работок scanty earnings; ~ная су́мма miserable sum; кака́я ~ная по́рция! what a measly helping!

мизи́н|ец *м* little finger (*на руке*); little toe (*на ноге*); ◊ обвести́ *кого-л.* вокру́г своего́ ~ца to twist (turn) *smb.* round *one's* little finger; не сто́ить *чьего-л.* ~ца ≅ not to fit to hold a candle to *smb.*

микроавто́бус *м* minibus.

микро́б *м* microbe, germ; bacterium (*pl* -ria).

микробио́лог *м* microbiologist.

микробиологи́ческий microbiological.

микробиоло́гия *ж* microbiology.

микроволно́в|ый microwave; ~ая печь microwave (oven).

микрокли́мат *м* microclimate; atmosphere *перен.*

микроми́р *м* microcosm.

микроорганизм *м биол.* microorganism.

микропо́рк|а *ж разг.* crepe; ту́фли на ~е crepe(-rubber) shoes.

микрорайо́н *м* microdistrict; neighbourhood unit; м. шко́лы school catchment area.

микроско́п *м* microscope.

микроскопи́ческий microscopic.

микросхе́ма *ж* microcircuit, (micro)-chip.

микрофи́льм *м* microfilm.

микрофо́н *м* microphone; mouthpiece (*у телефона*); mike *разг.*

микрохирурги́я *ж* microsurgery.

микроэлектро́ника *ж* microelectronics.

ми́ксер *м* mixer, blender.

микстýра *ж* mixture, potion; м. от ка́шля cough mixture.

ми́лая *ж* (*возлюбленная*) sweetheart, darling.

ми́леньк|ий *разг.* 1. (*привлекательный*) pretty, nice; она́ така́я ~ая she's a nice little number; 2. (*любимый*) dear, sweet; 3. *в знач. сущ. м* darling; ◊ ~ое де́ло! a pretty story!; that's a fine kettle of fish!

милитариза́ция *ж* militarization.

милитаризи́ровать to militarize.

милитари́стский militaristic.

милице́йск|ий militia; ~ая фо́рма militia uniform.

милиционе́р *м* militiaman (*pl* -men); policeman (*pl* -men).

мили́ция *ж* 1. militia; police; police station (*участок*); 2. *собир. разг.* (*работники милиции*) the militia.

милли́ард *м* milliard; billion *амер.*; два ~а рубле́й two milliard roubles, two thousand million roubles.

миллиардёр *м.* **~ша** *ж* multimillionaire.

миллиа́рдный 1. *числит.* milliardth; billionth *амер.*; 2. *прил.* (*исчисляемый миллиардами*) worth a milliard, running into milliards (billions *амер.*).

миллигра́мм *м* milligram(me).

миллиме́тр *м* millimetre.

миллиметро́вка *ж разг.* graph paper, square(d) paper.

милли́он *м* 1. million; три ~а челове́к three million men; 2. (*обычно мн.*) (*большое количество*) millions.

миллионе́р *м*, **~ша** *ж* millionaire.

милли́онный 1. *числит.* millionth; 2. *прил.* (*исчисляемый миллионами*) worth a million, running into millions; 3. *прил.* (*о большом количестве*) millions-strong; counting millions of men.

ми́ло 1. *нареч.* (*хорошо*) nicely; sweetly (*приятно, приветливо*); pretty, prettily (*красиво*); 2. *в знач. сказ.*: здесь о́чень м. it's very nice here; как м.! how sweet!; вот э́то м.! a pretty story, indeed!

ми́ловать, поми́ловать (*прощать*) to show mercy (*to*), to pardon, forgive, spare; поми́ловать *кого-л.* to grant *smb.* a pardon.

милови́дность *ж* prettiness, comeliness.

милови́дн|ый comely, pretty, nice-looking; она́ ~ая she is good-looking.

милосе́рди|е *с* charity, pity, mercy; clemency (*снисходительность*); акт ~я an act of mercy; ◊ сёстры ~я sisters of mercy.

милосе́рдный charitable, merciful; clement (*снисходительный*).

ми́лостиво graciously.

ми́лостив|ый gracious, favourable, kind; м. госуда́рь! sir! (*при обращении*); (Dear) Sir! (*в письме*); ~ая госуда́рыня (*при обращении*) madam; (Dear) Madam! (*в письме*); бо́же м.! my goodness!; good gracious!

ми́лостын|я *ж* alms, charity; проси́ть ~ю to beg (ask) for alms; подава́ть ~ю to give alms.

ми́лос|ть *ж* **1.** (*доброе отношение*) kindness, goodness, favour; mercy, charity (*сострадание, снисхождение*); из ~ти out of charity, as an act of charity; **2.** (*дар, благодеяние*) charity, favour, good deed; **3.** (*благосклонность, расположение*) favour, grace; быть у *кого-л.* в ~ти to be in *smb.'s* good graces, to be in favour with *smb.*, to stand high in *smb.'s* favour; ◊ по ~ти by courtesy of; смени́ть гнев на м. to temper justice with mercy; ~ти про́сим! welcome!; сде́лайте м. be so kind, do me a favour; скажи́те на м.! (*удивление*) you don't say (so)!, well, I never!

ми́л|ый **1.** nice, kind, pleasant; кака́я она́ ~ая! what a dear she is!; **2.** (*дорогой, любимый*) dear, beloved, darling; м. друг dear friend; **3.** *в знач. сущ. м* darling, sweetheart, dear; мой м. my darling; торопи́сь, м.! hurry up, love!

ми́ля *ж* mile; географи́ческая (морска́я) м. geographical (nautical) mile; расстоя́ние в ~х mileage.

мим *м* (*актёр*) mime, mimic.

ми́мика *ж* mime; м. лица́ facial expression; бога́тая м. mobile features *pl.*

мимикри́я *ж биол.* mimicry, mimesis.

мими́ческий mimic.

ми́мо **1.** *нареч.* past, by; пройти́, прое́хать м. to go past, to pass by; бить м. to miss; **2.** *предлог* past, by; м. це́ли beside (wide of) the mark; ◊ пропусти́ть *что-л.* м. ушей to pay no attention to *smth.*, to turn a deaf ear to *smth.*; пройти́ м. 1) to miss, to fail to notice; 2) (*обходить молчанием*) to pass over.

мимо́за *ж* mimosa.

мимолётн|ый transient, passing, fleeting; м. взгляд (passing) glance; ~ая при́хоть passing fancy; ~ая встре́ча fleeting encounter.

мимохо́дом **1.** (*по пути*) in passing (*by*); **2.** *перен.* (*между прочим*) in passing, by the way.

ми́н|а[1] *ж воен.* mine; миномётная м. mortar bomb; взорва́ть ~у to spring a mine; заложи́ть ~у to mine; ◊ подложи́ть ~у to play a dirty trick (*on*), to undermine reputation.

ми́н|а[2] *ж* (*выражение лица*) countenance; facial expression; ки́слая м. acid looks, wry face.

минаре́т *м* minaret.

миндалеви́дный almond-shaped.

минда́лин|а *ж* **1.** almond; **2.** *анат.* tonsil; мне удали́ли ~ы I had my tonsils out.

минда́ль *м* **1.** (*дерево*) almond-tree; **2.** (*плоды*) almonds *pl.*

минда́льн|ый almond; ~ые оре́хи almonds; ~ое ма́сло almond oil; ~ое пече́нье macaroon.

минёр *м воен.* miner; torpedoman (*pl* -men) *мор.*; сапёр-м. sapper, mine-layer.

минера́л *м* mineral.

минералоги́ческий mineralogical.

минералоги́я *ж* mineralogy.

минера́льн|ый mineral; ~ая вода́ mineral water; ~ое удобре́ние chemical fertilizer.

Минздра́в *м* (Министе́рство здравоохране́ния) Ministry of Health.

миниатю́р|а *ж иск.* miniature (painting); ◊ в ~е in miniature.

миниатюри́ст *м* miniature painter, miniaturist.

миниатю́рный miniature, tiny, diminutive.

минима́льн|ый minimum, minimal; ~ая зарпла́та minimal wage; ~ое коли́чество minimum quantity.

ми́нимум *м* **1.** minimum; inferior limit; прожи́точный м. (minimum) living wage; техни́ческий м. essential technical qualifications; **2.** *нареч.* at the minimum, at the least; он зараба́тывает м. де́сять ты́сяч рубле́й he earns a minimum of ten thousand roubles.

мини́рование *с* mining.

мини́ровать, замини́ровать to mine, to lay mines; м. мост to mine a bridge.

министе́рство *с* ministry, office; department *амер.*; М. экономи́ческого разви́тия и торго́вли Ministry of Economic Development and Trade; Department of Trade (*в Англии и США*); М. вну́тренних дел Ministry of Internal Affairs; Home Office (*в Англии*); Department of the Interior (*в США*); М. иностра́нных дел Ministry of Foreign (External) Affairs; Foreign Office (*в Англии*); State Department (*в США*); М. оборо́ны Ministry of Defence; Department of Defense (*в США*); М. здравоохране́ния и социа́льного разви́тия Ministry of (Public) Health; Department of Health (*в Англии и США*); М. образова́ния и нау́ки Ministry of Education and Science (*тж. в Англии*); Department of Education (*в США*); М. се́льского хозя́йства Ministry of Agriculture; М. фина́нсов Ministry of Finance; Exchequer, Treasury (*в Англии и США*); М. юсти́ции Ministry of Justice.

мини́стр *м* minister; secretary *амер.*; М. иностра́нных дел Minister of Foreign Affairs; Foreign Secretary (*в Англии*); Secretary of State (*в США*); м. фина́нсов Finance Minister; Secretary of the Treasure (*в США*); м. юсти́ции Minister of Justice; Attorney General (*в США*); замести́тель ~а undersecretary; ◊ м. без портфе́ля minister without portfolio.

ми́ни-ю́бка *ж* miniskirt.

минова́|ть **1.** (*пройти, проехать мимо*) to pass; м. опа́сный поворо́т to pass a dangerous turning; **2.** (*избежать*) to escape, avoid; сме́рти не м. one cannot escape death; **3.** (*окончиться*) to be over, to come to an end; to blow over (*о шторме, кризисе*); зима́ ~ла the winter is over; его́ мо́лодость ~ла his prime is past; ◊ мину́я подро́бности omitting the details.

мино́га *ж зоол.* lamprey.

миноиска́тель *м воен.* mine detector.

миномёт *м воен.* mortar, mine-thrower.

минonóсец *м* torpedo-boat; эска́дренный м. destroyer.

мино́р *м* **1.** *муз.* minor key; **2.** *перен.* (*грустное настроение*) melancholy (sad) mood; быть в ~е to have the blues, to be in the dumps.

мино́рн|ый **1.** *муз.* minor; ~ая тона́льность minor key; **2.** *перен.* (*грустный*) sad, subdued.

мину́вшее *с* the past.

мину́вш|ий past; last (*прошлый, последний*); м. ме́сяц the past month; на ~ей неде́ле in the past week; ~ее вре́мя bygone past.

ми́нус *м* **1.** *мат.* minus; знак м. the minus sign; пять м. три равно́ двум five minus three leaves two; **2.** (*о температуре*): сего́дня на у́лице м. пять (гра́дусов) it's minus five degrees today, it's five below today; **3.** *разг.* (*недостаток*) defect, drawback, shortcoming.

ми́нусов|ый: ~ые температу́ры subzero temperatures.

мину́т|а *ж* **1.** minute; без двадцати́ мину́т четы́ре twenty minutes to four; три ~ы пя́того three minutes past four; **2.** (*мгновение*) moment, instant; подожди́ ~у wait a moment; в да́нную ~у for the (present) moment; ◊ у меня́ ка́ждая м. на счету́ I have many demands on my time; в одну́ ~у in no time, in an instant, in a moment (trice); с э́той ~ы from now on; м. в ~у on the dot; сию́ ~у this very minute (*только что*); instantly (*сейчас же*); in a minute, I shan't be a minute (*как ответ*); at once! (*как приказ*); с ~ы

на ~у from moment to moment, at any minute.

мину́тн|ый 1. minute's, of a minute; ~ая стре́лка minute hand; 2. (*длящийся минуту*) minute's; short-lived, momentary, transient (*кратковременный*); ~ая па́уза a pause of a minute; ~ое де́ло the work of a minute.

ми́ну|ть 1. *см.* минова́ть 2. (*пройти*) to pass; уже́ пять лет ~ло с тех пор, как... five years have passed since...; 3. (ми́нуть — *о возрасте*): ему́ ми́нуло пятьдеся́т лет he has turned fifty, he is over fifty.

мир[1] *м* 1. world; universe (*Вселенная*); весь м. the entire world; со всего́ ~а from every corner of the globe; во всём ~е the world over, worldwide; ка́рта ~а a map of the world; объе́здить весь м. to go round the world; 2. (*период истории, развития*): дре́вний м. the ancient world; стра́ны тре́тьего ~а the Third World countries; 3. (*сфера жизни*): окружа́ющий м. the world around, the surroundings *pl*; расти́тельный м. flora, vegetable world (kingdom); живо́тный м. fauna, animal world; 4. (*сфера деятельности людей*): м. иску́сства (му́зыки) the world of art (music); нау́чный м. the scientific world; ◊ всем ~ом all together; си́льные ~а сего́ the great, the powerful, people with high position in society; ста́рый как м. as old as time; пусти́ть по́ ~у to ruin utterly; м. те́сен it's a small world; на ~у́ и смерть красна́ *посл.* company in distress makes trouble less; в ~у́ (*светская жизнь в противоп. монастырской*) in the world; не от ~а сего́ not of this world.

мир[2] *м* (*согласие, отсутствие вражды*) peace; в ~е at peace; всеобщий м. world peace; про́чный м. lasting (enduring) peace; ула́живать де́ло ~ом to pour oil on troubled waters; де́ло ~а the cause of peace; защи́та ~а defence of peace; угро́за ~у menace to peace; заключа́ть м. to make peace; сохраня́ть м. to keep the peace; ◊ тру́бка ~а peace-pipe, calumet; м. пра́ху его́! peace to his ashes!; м. с ва́ми! peace be with you!; иди́те с ~ом go in peace; худо́й м. лу́чше до́брой ссо́ры *посл.* ≅ better a lean peace than a fat victory.

мира́ж *м прям. и перен.* mirage.

мири́ть, помири́ть to reconcile, to restore peace; to mediate (*посредничать*); to pacify (*успокаивать*); м. двух люде́й to reconcile two people.

мири́ться, помири́ться 1. (*прекращать вражду*) to make *one's* peace (*with*), to put up (*with*); дава́й м. let's make it up; 2. (*терпимо относиться*) to reconcile oneself (*to*); to tolerate (*сносить*); м. с *чем-л.* to resign oneself to *smth.*; нельзя́ с э́тим м. that can not be tolerated.

ми́рно peacefully, quietly, undisturbedly; peaceably (*миролюбиво*).

ми́рн|ый 1. (*миролюбивый*) peaceful, peaceable, placid; pacific (*тихий, умиротворённый*); ~ое сосуществова́ние peaceful coexistence; 2. (*невоенный*) peace; ~ое вре́мя peaceful times *pl*, time of peace, peace-time; ~ые перегово́ры peace talks, peace negotiations; м. догово́р peace treaty; де́лать ~ые предложе́ния to make peace overtures.

миров|а́я *ж разг.* amicable settlement; пойти́ на ~у́ю to settle the matter amicably, to come to an agreement.

мировоззре́ние *с* world outlook, world view, *one's* views.

миров|о́й[1] 1. (*всеобъемлющий*) world; global (*глобальный*); worldwide (*всемирный*); м. ры́нок world market; ~о́е со́общество world community; в ~о́м масшта́бе on a world scale; 2. *спорт.* (*первый во всём мире*): м. реко́рд world record; 3. *разг.* (*очень хороший*) first-rate, first-class; он м. па́рень he is a first-class pal (lad).

миров|о́й[2]: м. судья́ Justice of the Peace; колле́гия ~ы́х су́дей Commission of the Peace.

мироздáние *с* the universe, the creation.

миролюби́в|ый peaceable, peace-loving; ~ая поли́тика peaceful policy.

миролю́бие *с* peaceable disposition, peacefulness.

мироощуще́ние *с* attitude to the world.

миротво́рец *м* peacemaker.

миротво́рческ|ий peacemaking; ~ие войска́ peacekeeping force.

ми́рра *ж бот.* myrrh.

мирт *м* и **ми́рта** *ж бот.* myrtle.

ми́ртовый myrtle.

ми́ска *ж* bowl; tureen (*суповая*).

мисс *ж нескл.* (*при обращении к девушке, незамужней женщине*) miss; *обычно* Miss (*перед именем или фамилией*); м. Смит Miss Smith; м. Мэ́ри Miss Mary.

миссионе́р *м* missionary, missioner.

миссионе́рство *с* missionary work; missions *pl*.

ми́ссис *ж нескл.* (*госпожа, хозяйка*) missis, mistress (*сокр.* Mrs.— *перед фамилией замужней женщины*); я сказа́л м. Смит I said to Mrs. Smith.

ми́сси|я *ж* 1. (*задание*) mission; м. до́брой во́ли goodwill mission; отпра́виться с ~ей to go on a mission; 2. (*дипломатическое представительство*) legation; 3. (*делегация*) delegation, mission.

ми́стер *м* mister; *обычно* Mister (*употр. перед фамилией или должностью; в письменном обращении всегда* Mr.); переда́йте э́то ~у Сми́ту give it to Mr. Smith.

мисте́рия *ж* mystery, miracle-play.

ми́стик *м* mystic.

ми́стика *ж* mysticism; mystery (*о чём-л. загадочном*).

мистифика́тор *м* mystifier; hoaxer *разг.*

мистифика́ция *ж* mystification; hoax, practical joke (*розыгрыш*); leg-pull *разг.*

мистифици́ровать to mystify.

мисти́ческий mystic(al).

мите́нки *мн.* mittens.

ми́тинг *м* meeting, rally; м. в защи́ту ми́ра peace rally; созыва́ть м. to call (convene) a meeting.

митинговáть *разг.* to hold a meeting; to conduct endless discussions *перен.*

митрополи́т *м церк.* Metropolitan.

миф *м прям. и перен.* myth.

мифи́ческий *прям. и перен.* mythic(al).

мифологи́ческий mythological.

мифоло́гия *ж* mythology.

ми́чман *м* warrant officer.

мише́|нь *ж* target (*тж. перен.*); shooting-mark (*для стрельбы*); попа́сть (не попа́сть) в м. to hit (miss) the target; я́блоко (глазо́к) ~ни bull's eye; стрельба́ по ~ням target practice.

ми́шка *м* (*игрушка*) teddy bear.

мишура́ *ж* 1. tinsel; 2. *перен.* tawdry, trumpery.

младе́н|ец *м* infant, baby; грудно́й м. infant (baby) in arms; ◊ не будь таки́м ~цем! don't be so infantile!

младе́нческий infantine, infantile, childlike; м. ле́пет babble (childish) prattle.

младе́нчеств|о *с* infancy, babyhood; с ~а from infancy; в ~е in infancy.

мла́дш|ий 1. (*по возрасту*) younger; the youngest (*самый младший*); junior (*из двух братьев, сыновей*); м. брат younger brother; ~ие кла́ссы the lower school; ~ие ученики́ the juniors; Ро́берт Фле́минг м. Robert Fleming junior; 2. (*по должности, званию и т. д.*) junior; inferior (*о служащем*); м. нау́чный сотру́дник junior research worker.

млекопита́ющие *мн. зоол.* (*ед.* млекопита́ющее *с*) mammals.

млеть to languish, be overcome (*with*), be thrilled (*with*).

мле́чный milky, lacteal; ◊ М. путь *астр.* the Milky Way, the Galaxy.

мне 1. (*дат. п. от* я) (to) me; дай мне кни́гу give me a book; она́ подошла́ ко мне she came up to me; 2. (*предл. п. от* я) (about, of) me; на мне была́ шля́па I wore a hat; обо мне мно́го говоря́т I am much spoken of; 3. (*в безл. предло-*

жениях обычно I): мне хо́лодно (жа́рко) I am cold (hot).

мне́ни|е *с в разн. знач.* opinion, mind, idea; о́бщее м. common repute; обще́ственное м. public opinion; предвзя́тое м. preconceived idea; диаметра́льно противополо́жные ~я diametrically opposed views; вы́сказать своё м. to express *one's* opinion; быть одного́ ~я to be of one mind; быть хоро́шего (плохо́го) ~я о *ком-л.* to have a high (low) opinion of *smb.*; соглаша́ться с *чьим-л.* ~ем to fall in with *smb.'s* views; по моему́ ~ю to my opinion (view), to my mind (thinking), as I see it, in my judg(e)ment; существу́ет оши́бочное м., что... it's a popular misconception that...

мни́м|ый 1. (*кажущийся*) imaginary, illusory, supposed; ~ая угро́за alleged danger; **2.** (*притворный, ложный*) feigned, affected, pretended; ~ая боле́знь sham illness.

мни́тельность *ж* hypochondria; mistrustfulness, suspiciousness (*подозрительность*).

мни́тельный hypochondriac, health-conscious; suspicious, mistrustful (*подозрительный*); м. челове́к (*ипохондрик*) valetudinarian.

мнить to think, imagine, suppose; м. себя́ *кем-л., чем-л.* to imagine oneself to be *smb., smth.*

мно́г|ие 1. many; и м. други́е and many others; во ~их слу́чаях in many (numerous) cases; в тече́ние ~их лет over many years; **2.** *в знач. сущ. мн.* many (people); м. из прису́тствующих (из нас) many of those present (of us); м. ду́мают ина́че there are many who think differently.

мно́г|о 1. *нареч.* much, a great deal, a lot (*of*); сли́шком м. too much, too many; о́чень м. a great deal of, a great many, lots of; так м. so much, so many, such a lot of; ему́ м. бо́льше сорока́ he is well past (over) forty, he is in his late forties; ему́ м. лу́чше he is a great deal better, he feels a good deal better; **2.** *в знач. числит.* much; many; a great (good) deal, a lot (*of*), lots (*of*); м. люде́й (предме́тов) many people (objects); м. раз many times, many a time; м. рабо́ты much work, a great press of work; остаётся ещё м. вре́мени there's much time left; в э́том м. пра́вды there is much (a lot of) truth in it; прошло́ м. вре́мени a long time elapsed; ◊ м.-м. at (the) most; ни м. ни ма́ло as much as, no less than; по ~у лет for many years.

многобо́рец *м спорт.* all-round competitor, multy-eventer.

многобо́рье *с спорт.* all-round event(s), multy-discipline competition.

многовариа́нтный multivarious.

многовеков|о́й ancient, centuries-old; ~а́я исто́рия го́рода the centuries-old history of the town.

многово́дн|ый 1. full-flowing; ~ые ре́ки deep (full-flowing) rivers; **2.** (*хорошо орошаемый*) well-watered.

многогра́нник *м мат.* polyhedron.

многогра́нность *ж* versatility.

многогра́нн|ый 1. *мат.* polyhedral; **2.** (*разносторонний*) many-sided, versatile, varied; ~ая ли́чность many-sided personality.

многоде́тн|ый: ~ая мать mother of many children.

мно́го|е *с* much, a lot, a great (good) deal; во ~м in many respects; м. переме́нилось things have changed a lot; ещё м. мо́жно сде́лать much remains to be done.

многоже́нец *м* poligamist.

многожёнство *с* poligamy.

многозначи́тельно significantly, meaningly.

многозначи́тельный meaningful, significant; м. взгляд meaningful (knowing) look.

многозна́чность *ж лингв.* polysemy.

многозна́чн|ый[1] *мат.* multiciphered; ~ое число́ multidigit number.

многозна́чн|ый[2] *лингв.* polysemantic; ~ое сло́во polysemantic word, polysemy.

многоканáльный multi-channel.

многокварти́рный: м. дом apartment house, tenement house, block of flats.

многокра́сочный multicoloured; polychromatic, polychromic *полигр.*; full, rich *перен.*

многокра́тно many times, over and over again, repeatedly.

многокра́тный repeated, reiterated; multiple; м. чемпио́н repeated champion.

многоле́тн|ий 1. of several year's standing, lasting (living) many years; **2.** *бот.* perennial; ~ее расте́ние perennial (plant).

многоли́кий many-sided.

многолю́дн|ый populous, crowded; ~ое собра́ние well-attended meeting.

многомиллио́нн|ый of many millions; ~ое населе́ние population of many millions; ~ая ма́сса multimillioned mass.

многонациона́льн|ый multinational; ~ое госуда́рство multinational state.

многообеща́ющ|ий hopeful, promising; м. хиру́рг promising surgeon; ~ее нача́ло promising start; ~ая те́ма likely subject.

многообра́зие *с* и **многообра́зность** *ж* diversity, variety; еди́нство и м. ми́ра *филос.* the unity and diversity of the world.

многообра́зный diverse, manifold, varied.

многоотраслев|о́й versatile; multy-industry *эк.*; ~о́е се́льское хозя́йство diversified agriculture.

многопартийн|ый: ~ая систе́ма multi-party system.

многопла́нов|ый multi-aspect; ~ое иссле́дование multi-aspect research work.

многополю́сный *эл.* multipolar.

многопрогра́ммный multiprogram(me); versatile (*универсальный*).

многора́зовый: м. косми́ческий кора́бль space shuttle.

многосери́йный serial; м. телефи́льм TV serial.

многосло́вный verbose, long-winded; prolix (*скучный*); м. челове́к (*болтун*) windbag; м. стиль diffuse style.

многосло́жн|ый *грам.* polysyllabic; ~ое сло́во polysyllable.

многостепе́нн|ый multistage; ~ые вы́боры election by several stages *sing.*

многосторо́нний 1. *мат.* polygonal; **2.** (*о договоре, соглашении*) multilateral, multipartite; **3.** *перен.* (*разнообразный*) versatile, many-sided.

многосторо́нность *ж* manysidedness.

многострада́льный long-suffering.

многоступе́нчат|ый multistage, many-stage; ~ая раке́та multistage rocket.

многотира́жка *ж разг.* factory (company) newspaper, house organ.

многотира́жн|ый large-circulation; ~ая газе́та large-circulation newspaper.

многото́мный voluminous, multi-volume.

многото́чие *с* dots *pl*; omission points *pl*, ellipsis (*pl* -ses) *полигр.*

многоуважа́емый esteemed, deeply respected; dear (*в письме, обращении*).

многоуго́льник *м* polygon.

многоуго́льный polygonal.

многоцве́тный 1. multicolour(ed), manycolour(ed); **2.** *полигр.* polychromatic, polychromic; **3.** *бот.* multiflorous.

многочи́сленность *ж* large number, great quantity; multiplicity, plurality (*множественность*).

многочи́сленный 1. (*состоящий из большого числа*) large; **2.** (*имеющийся в большом количестве*) numerous, multiple.

многочле́н *м мат.* multinomial, polynomial.

многоэта́жный many-storeyed, multistor(e)y; high-rise (*высотный*).

многоязы́чный polyglot, polyglottic; polylingual, multilingual (*о населении*).

мно́жественность *ж* plurality.

мно́жественн|ый plural; ◊ ~ое число́ *грам.* the plural (number).

мно́жеств|о *с* great number (quantity), multitude, any number, lots, scores; во ~е in many, in a great number; м. наро́ду a multitude of people, dozens of people; м. книг masses of books; м. хлопо́т a peck of trouble; м. причи́н there are any number of reasons.

мно́жимое *с мат.* multiplicand.

мно́житель *м мат.* multiplier, factor.

мно́жительн|ый multiplying; м. аппара́т (print) duplicator, duplicating machine; ~ая те́хника photocopying equipment.

мно́жить, помно́жить, умно́жить **1.** *мат.* to multiply; **2.** (*увеличивать*) to increase.

мно́житься (*увеличиваться*) to be multiplied, to increase, multiply.

мной, мно́ю (*тв. п. от* я) by me.

мобилизацио́нный mobilization.

мобилиза́ция *ж* mobilization.

мобилизо́ванность *ж* readiness for action.

мобилизо́ванный *м* enlisted man.

мобилизова́ть 1. to mobilize; м. а́рмию to mobilize the army; **2.** (*воодушевлять на*) to rally, mobilize; м. *кого-л.* на *что-л.* to mobilize *smb.* for *smth.*

мобилизова́ться to mobilize oneself (*for*), to brace oneself (*for*).

моби́льность *ж* mobility.

моби́льн|ый mobile; м. телефо́н mobile telephone; ~ые войска́ mobile forces.

моги́л|а *ж* grave, tomb; ◊ бра́тская м. common grave; найти́ (себе́) ~у to perish; Моги́ла Неизве́стного Солда́та the Grave (Tomb) of the Unknown Soldier.

моги́льник *м* burial ground; dumping ground (*для радиоактивных отходов*).

моги́льн|ый 1. grave; м. хо́лм(ик) grave mound; ~ая плита́ gravestone, tombstone; **2.** *перен.* (*мрачный, гробовой*) sepulchral; ~ая тишина́ the silence of the grave, tomb-like silence.

моги́льщик *м* grave-digger.

могу́чий strong, powerful, mighty.

могу́ществен|ный potent, powerful, mighty; ~ая на́ция mighty nation.

могу́щество *с* potency, power, might.

мо́д|а *ж* fashion, vogue; журна́л мод fashion journal (magazine); демонстра́ция (пока́з) мод fashion display; быть в ~е to be in vogue (fashion), to be the thing; сле́довать ~е to follow the fashion; быть законода́тельницей мод to lead the fashion; ◊ э́то что ещё за м.? now what have you taken into your head?

мода́льный modal; м. глаго́л modal verb.

модели́рование *с* model(l)ing.

модели́ровать, смодели́ровать to model; to design (*об одежде*); to shape (*придавать форму*).

модели́рующ|ий: ~ее устро́йство *тех.* simulator.

моде́|ль *ж* model *в разн. знач.*; pattern (*образец, выкройка*); дом ~лей Fashion house.

моделье́р *м* fashion (dress) designer.

моде́льн|ый 1. model, pattern; м. цех pattern shop; **2.** (*об одежде*) fashionable; ~ая о́бувь fashionable shoes *pl.*

моде́м *м комп.* modem.

моде́рн *м иск.* art nouveau, modernist style; ◊ та́нец-м. modern dance.

модерниза́ция *ж* modernization; upgrade *комп.*

модернизи́ровать to modernize.

модерни́зм *м иск.* modernism.

модерни́стск|ий *иск.* modernistic; ~ое иску́сство modernistic art.

моде́рновый и **моде́рный** modern, fashionable, stylish.

модифика́ция *ж* modification.

модифици́ровать to modify, change.

мо́дник *м разг.* dandy, fashionmonger, fashion plate; dude (*пижон*) *амер. разг.*

мо́дница *ж разг.* fashionmonger, fashion plate.

мо́дничать to follow the fashion, to dress in the latest fashion.

мо́дн|ый fashionable, stylish, fashion; м. журна́л fashion magazine; ~ая оде́жда fashionable clothes; ~ое увлече́ние the latest craze *разг.*

модули́ровать 1. *физ.* to modulate; **2.** *муз.* to change key.

мо́дуль *м* modulus (*pl* -luses, -li) *мат.*; module (*элемент конструкции*).

модуля́ция *ж муз., тех.* modulation.

моё *см.* мой.

мо́жет *см.* мочь[1].

можжеве́льник *м бот.* juniper.

мо́жно *в знач. сказ.* **1.** (*возможно*) it is possible, one (you) can, it can be; е́сли м. if possible; всё, что м. everything that is possible, all in *one's* power; **2.** (*позволительно*) one (you) may; м.? may one?, may I?; мне м. войти́? may I come in?; здесь м. кури́ть? may we smoke here?; я начну́, е́сли м. I'll begin, if I may; ◊ как м. бо́льше as much as possible; как м. лу́чше as well as possible; как м.! incredible!, you don't say so!

моза́ика *ж* mosaic, tessellation, inlay; деревя́нная м. marquetry.

мозаи́чн|ый tessellated, inlaid, mosaic; ~ая рабо́та inlaid work; ~ая карти́на mosaic; inlaid picture.

мозг *м* **1.** brain; головно́й м. brain; cerebrum *научн.*; спинно́й м. spinal cord; сотрясе́ние ~а concussion; ко́стный м. (bone) marrow; **2.** *мн. кул.* brains; теля́чьи ~и́ calves' brains; **3.** *перен.* (*умственные способности*) brain; м. (*руководящий центр*) организа́ции nerve centre; у него́ не хвата́ет ~о́в he has no brains; ◊ шевели́ ~а́ми! use your brains (gumption)!; утёчка ~о́в brain drain; продро́гнуть до ~а косте́й to be chilled to the marrow (bones).

мозгов|о́й cerebral *анат.*; brain (*тж. перен.*); ~а́я кость marrow bone; мя́гкая (твёрдая) ~а́я оболо́чка pia (dura) mater.

мозжечо́к *м анат.* little brain, cerebellum.

мозо́лист|ый calloused, horny; ~ые ру́ки horny hands.

мозо́лить, намозо́лить to make callous; ◊ м. глаза́ *кому-л.* to be an eyesore to *smb.*, to annoy *smb.*

мозо́л|ь *ж* corn, callosity; ру́ки в ~ях callous(ed) hands; ◊ наступи́ть *кому-л.* на люби́мую м. to tread on *smb.'s* pet corn.

мой (моя́, моё, мои́) **1.** *притяж. мест.* my (*перед сущ.*); mine (*без сущ.*); к моему́ удивле́нию to my surprise; по моему́ мне́нию, по-мо́ему in my opinion; бо́же м.! good (thank) heavens!; **2.** *в знач. сущ. мн.* (*родные*): мои́ my people.

мо́йка *ж* **1.** (*действие*) washing; **2.** (*устройство*) washer; sink unit (*раковина*).

мо́йщи|к *м*, **~ца** *ж* washer, cleaner; м. око́н window cleaner.

мокаси́ны *мн.* (*ед.* мокаси́н *м*) moccasins.

мо́кнуть 1. to get (become) wet (soaked, drenched); м. под дождём to be out in the rain; **2.** (*быть погружённым в жидкость*) to soak.

мо́кро 1. *нареч.* wetly; **2.** *в знач. сказ.* it is wet; на у́лице м. it is wet outside.

мокро́т|а *ж мед.* phlegm; отха́ркивать ~у to expectorate the phlegm, to cough up phlegm.

мокрота́ *ж разг.* **1.** (*сырость*) damp, wet, wetness, humidity; **2.** (*мелкий дождь, снег*) drizzle, sleet.

мо́кр|ый wet, moist; sodden (*промокший*); м. до ни́тки wet to the skin; глаза́, ~ые от слёз eyes moist with tears; ◊ ~ая ку́рица milksop; у неё глаза́ на ~ом ме́сте she is easily moved to cry.

мол[1] *м мор.* pier, mole, breakwater.

мол[2] *вводн. сл. и частица разг.* (*от* мо́лвить): он, м., никогда́ там не́ был he said he had never been there.

молва́ *ж* rumour, common talk; идёт м. it is rumoured, rumour has it; ◊ дурна́я м. ill repute.

мо́лвить to say.

молдава́н|ин *м*, **~ка** *ж* Moldavian.

молда́вский Moldavian; м. язы́к Moldavian, the Moldavian language.

моле́бен *м церк.* service; mass (*католический*); отслужи́ть м. to hold a service.

моле́кула *ж* molecule.

молекуля́рный molecular; м. вес molecular weight (*сокр.* mol. wt).

молибде́н *м хим.* molybdenum.

моли́тв|а *ж рел.* prayer; grace (*до и после еды*); чита́ть ~у to say *one's* prayer.

моли́твенник *м* prayer book.

моли́ть, умоля́ть to pray, crave, entreat; м. о пощаде́ (проще́нии) to crave (cry) for mercy (forgiveness), to emplore pardon, to cry quarter.

моли́ться, помоли́ться **1.** to pray, to offer prayers; м. о *чём-л.* to pray for *smth.*; он мо́лится Бо́гу he is saying his prayers; **2.** (*боготворить*) to idolize, worship; м. на *кого-л.* to idolize *smb.*

моллю́ск *м* mollusc; shellfish (*в раковине*).

молниено́сно instantly, at lightning speed.

молниено́сный quick as lightning; м. уда́р lightning stroke.

мо́лни|я *ж* **1.** lightning; вспы́шка ~и flash of lightning; сверка́ет м. it lightens; **2.** (*экстренный выпуск*) news-flash (*газета*); express telegram (*телеграмма*); **3.** (*застёжка*) zipper, zip-fastener; slide-fastener *амер.*; застегну́ть ю́бку на ~ю to fasten a skirt with a zip; ◊ слу́хи распространи́лись с быстото́й ~и the rumours spread like wildfire.

молодёжн|ый youth; teen-age (*подростковый — от 13 до 19 лет*); young people's (*состоящий из молодёжи*); ~ая турба́за youth hostel.

молодёжь *ж* (the) young, (the) youth; young people *pl*; старики́ и м. the old and the young; уча́щаяся м. the students *pl*; ◊ золота́я м. gilded youth.

молоде́ть, помолоде́ть to look younger, to grow young again, to get younger and younger.

молод|е́ц *м* fine fellow, brave; brick *разг.*; ты м.! you're a brick!; ◊ м.! bravo!, well done!, good man!; м. про́тив ове́ц, а про́тив ~ца́ и сам овца́ *погов.* brave before a lamb, but a lamb before the brave.

молоди́ться to make oneself look younger than *one's* age, to try to look younger than one is.

молодня́к *м* **1.** *собир.* young animals *pl* (*о животных*); young birds *pl* (*о птицах*); cubs *pl* (*львята, тигрята, медвежата и т. п.*); calves (*телята, слонята и т. п.*); yearlings (*жеребята, ягнята и т. п.*); **2.** (*поросль леса*) undergrowth, saplings *pl*; **3.** *разг.* (*о людях*) the young generation, the young; the offspring (*потомки*).

молодожёны *мн.* (*ед.* молодожён *м*) young couple *sing.*, newly-weds, newly-married couple.

молод|о́й **1.** young; youthful (*юный*); new (*о неодушевлённых предметах*); fresh (*свежий*); м. ме́сяц the new moon; м. карто́фель new potatoes *pl*; ~о́е вино́ new wine; **2.** *в знач. сущ. м* (*жених на свадьбе*) bridegroom; **3.** *в знач. сущ.*: ~ы́е *мн.* 1) young people, the young; 2) (*молодожёны*) the young couple, newly-weds; **4.** *в знач. сказ. разг.* too young; он уже́ не так мо́лод he's past his first youth; ◊ с мо́лоду since youth, since childhood; мо́лодо-зе́лено he (she) has a lot to learn; he (she) is still wet behind the ears.

мо́лодос|ть *ж* youth, juvenility; в ~ти in *one's* youth; ◊ по ~ти лет through inexperience; втора́я м. second youth (spring).

молодцева́тый spirited, dashing, sprightly.

молодцо́м *разг.*: вести́ себя́ м. to behave magnificently.

моло́дчик *м разг. презр.* tough, thug.

молодчи́на *м* и *ж разг.* brick, trump; ◊ м.! good lad!, well done!, that's my boy (girl)!

моложа́во: вы́глядеть м. to be very young-looking, to look youthful, to have youthful looks.

моложа́вый young-looking; име́ть м. вид to look young for *one's* age.

моло́ки *мн.* (*ед.* моло́ка *ж*) soft roe *sing.*, milt *sing.*

молоко́ *с* milk; ки́слое м. sour milk; сгущённое м. condensed (evaporated) milk; ◊ впита́ть с ~м ма́тери to imbibe (take in) with *one's* mother's milk; кровь с ~м the picture of health.

молокосо́с *м разг. ирон.* greenhorn, unfledged youth; sucker *амер.*

мо́лот *м* **1.** large hammer; серп и м. hammer and sickle; мета́ть м. *спорт.* to throw the hammer; **2.** (*механизм*) beetle, maul; ◊ ме́жду ~ом и нако́вальней between devil and deep sea, between wind and water, between the beetle and the block.

молоти́лка *ж* threshing machine, thresher.

молоти́ть, смолоти́ть *с.-х.* to thresh, thrash.

молот|о́к *м* hammer; забива́ть гвоздь ~ко́м to hammer in a nail; ◊ продава́ть с ~ка́ to put up (for sale), to sell by auction, to auction off; ты м.! you're a brick.

мо́лотый ground; м. ко́фе ground coffee.

моло́ть, смоло́ть, помоло́ть to grind, mill; м. ко́фе (пшени́цу) to grind coffee (wheat); ◊ м. вздор to talk nonsense (rot, rubbish).

молотьба́ *ж* **1.** (*действие*) threshing; **2.** (*пора, время*) threshing-time.

моло́чная *ж* creamery, dairy, milk-shop.

моло́чник *м* **1.** (*посуда*) milk jug; **2.** *уст.* (*продавец*) milkman (*pl* -men).

моло́чница *ж* **1.** (*продавщица*) milk-seller, milkmaid; **2.** *мед.* thrush.

моло́чн|ый **1.** (*дающий, производящий молоко*) dairy; м. магази́н creamery, dairy; ~ая коро́ва milking cow; ~ая промы́шленность dairy industry; ~ое хозя́йство dairy farming; **2.** (*приготовленный из молока*) milk; ~ая дие́та milk diet; ~ые проду́кты dairy (milk) produce *sing.*; **3.** (*похожий на молоко*) milky; **4.** *хим.* lactic; ~ая кислота́ lactic acid; **5.** (*о цвете*): ~ого цве́та milky, cream-coloured; ◊ м. зуб milk tooth; ~ая ку́хня infant-feeding centre; м. поросёнок sucking-pig.

мо́лча silently, in silence, tacitly, without a word.

молчали́вый **1.** (*неразговорчивый*) taciturn, short-spoken, reticent; silent (*тж. перен.*); **2.** (*понимаемый без слов*) tacit, unspoken; м. уговор (упрёк) unspoken agreement (reproach).

молча́ни|е *с* silence, hush; в ~и in silence; наруша́ть (храни́ть) м. to break (keep) silence; ◊ м.— знак согла́сия silence gives consent; м.— зо́лото silence is golden.

молч|а́ть **1.** to be silent (mute); м. от засте́нчивости to have lost *one's* voice; заста́вить м. to reduce to silence; телефо́н ~и́т the line has gone dead; **2.** (*соблюдать в тайне*) to say nothing, to keep silence (secret); **3.** (*безропотно терпеть*) to make no complaint.

моль *ж* moth; изъе́денный ~ю moth-eaten.

мольба́ *ж* entreaty, plea, prayer, supplication; м. о по́мощи plea for help.

мольбе́рт *м* easel.

моме́нт *м* **1.** (*о времени*) moment; point, instant (*миг*); удо́бный м. opportunity, suitable moment; в уда́чный (подходя́щий) м. at an opportune moment; **2.** (*отдельная сторона какого-л. явления*) feature; point (*в докладе*); episode (*в фильме*); голево́й м. *спорт.* scoring opportunity; **3.** *физ.* moment, momentum; м. враще́ния moment of rotation; ◊ в (оди́н) м. in a moment; в тот м. at that instant; в настоя́щий м. at the present moment; лови́ть м. to seize the hour; лови́ м.! now's your chance!, go for it!

моментáльно immediately, in a moment, instantly; in a jiff *разг.*

моментáльный momentary, instantaneous; м. сни́мок snapshot.

монáрх *м* monarch, sovereign.

монархи́зм *м* monarchism.

монархи́ст *м* monarchist.

монархи́ческий monarchical.

монáрхия *ж* the monarchy; абсолю́тная (конституцио́нная) м. absolute (constitutional) monarchy.

монасты́рский monastic, monasterial (*о мужском монастыре*); conventual (*о женском монастыре*).

монастырь *м* cloister; monastery, friary (*мужской*); convent, nunnery (*женский*); monkery *разг.*; заключáть в м. to cloister; ◊ подвести́ *кого-л.* под м. to get *smb.* into trouble; в чужóй м. со свои́м устáвом не хóдят *посл.* do in Rome as the Romans do.

монáх *м* monk, friar; постри́чься в ~и to take the monastic vows.

монáхин|я *ж* nun; постри́чься в ~и to take the veil.

монáшеск|ий monastic, monkish; ~ая жизнь monasticism; monkery *разг.*

монáшество *с* **1.** monasticism, monachism; **2.** *собир.* regular clergy, monks *pl*; monkery *разг.*

монгóл *м*, **~ка** *ж* Mongol(ian).

монгóльский Mongolian; м. язы́к Mongolian, the Mongolian language.

монéт|а *ж* coin, a piece of money; мéлкая м. small coin; разменная м. (small) change, small coin, base coin; чекáнить ~ы to mint coins; ◊ приня́ть за чи́стую ~у to accept as sincere, to take at face value; звóнкая м. specie, hard cash.

монéтн|ый monetary; ~ая систéма coinage; monetary system; ◊ м. двор mint.

монитóр *м спец.* monitor.

моногáмия *ж* monogamy; pair-bonding *зоол.*

моногáмный monogamic.

монограмма *ж* monogram, cipher.

монографи|я *ж* monograph; áвтор ~и monographist.

монолúт *м* monolith.

монолúтность *ж* monolithic character, solidity.

монолúтный 1. monolithic; **2.** *перен.* (*единый*) massive, united, solid.

монолóг *м* monologue, soliloquy; произноси́ть м. to soliloquize.

монополизáция *ж* monopolization.

монополизúровать to monopolize.

монополúзм *м* monopoly.

монополúст *м* monopolist.

монополистúческий monopolistic.

монополúя *ж* monopoly; госудáрственная м. government monopoly; м. внéшней торгóвли foreign-trade monopoly.

монополúьн|ый monopoly; ~ое прáво exclusive right; monopoly; ~ые цéны monopoly prices.

монорéльсов|ый monorail; ~ая дорóга monorail.

моноспектáкль *м* one-man show.

монотóнно monotonously, in monotone; м. говорúть to drone, monotone.

монотóнность *ж* monotony.

монотóнный monotonous; м. гóлос expressionless voice; м. труд treadmill.

монстр *м* monster.

монтáж *м* **1.** *тех.* assembly; mounting (*оборудования*); installation (*установка*); м. здáния assembly of a building; **2.** (*монтирование фильма*) editing, montage; **3.** (*о музыке, лит. произведении и т. п.*) arrangement.

монтáжник *м* assembly worker, fitter (*на фабрике*); rigger (*на стройке*).

монтёр *м* **1.** (*монтажник*) assembler, mounter, fitter; **2.** (*электромонтёр*) electrician.

монти́ровать, смонти́ровать **1.** *тех.* to assemble, mount, fit; м. машúну to install (assemble) a machine; **2.** (*фильм*) to edit.

монумéнт *м* monument.

монументáльный monumental.

мопéд *м* moped; motorbike *разг.*

мопс *м* pug(-dog).

морализúровать to moralize.

морáль *ж* **1.** (*нравственные нормы*) morals *pl*, morality, ethics; христиáнская м. Christian ethics; основы ~ли moralities; человéк высóкой ~ли a man of good morals; **2.** (*вывод*) moral; м. бáсни the moral of a fable; **3.** *разг.* (*нравоучение*) moralizing; читáть м. *кому-л.* to preach to *smb.*, to lecture *smb.*; ◊ прописнáя м. copy-book morality (maxims).

моráльно morally, ethically; spiritually (*духовно*); быть м. ответственным to be morally responsible.

моráльн|ый 1. moral, ethical; ~ые нóрмы moral standards; **2.** (*духовный*) moral; spiritual; ~ое превосхóдство над *кем-л.* moral ascendancy over *smb.*; оказáть *кому-л.* ~ую поддéржку to give *smb.* moral support; ◊ м. изнóс (*машины и т. п.*) obsolescence.

моратóрий *м фин., полит.* moratorium (*pl* -ria); объявúть м. to grant (impose) a moratorium.

морг *м* morgue, mortuary.

моргáть, моргнýть 1. to blink; **2.** (*подавать знак*) to wink (*at*); **3.** (*мерцать*) to glimmer, wink, blink; ◊ глáзом не моргнýть without batting an eyelid.

моргнýть *см.* моргáть.

мóрда *ж* **1.** muzzle, snout; face (*кошачья*); **2.** *груб.* (*о человеке*) ugly face; mug *sl.*

мордáстый with a large muzzle.

мордвá *ж собир.* the Mordva, the Mordvinians.

мордвúн *м*, **мордóвка** *ж*, **мордвúнка** *ж* Mordvinian.

мордвúнский, мордóвский Mordvinian; м. язы́к the Mordvinian language.

мóр|е *с* sea; к ~ю seawards; на м. on the sea; за ~ем over (beyond) the sea, overseas; в откры́том м. out at sea, on the open sea, on the high sea, off shore; вы́йти в м. to go (put) to sea; отдохнýть у ~я to have a sea holiday; ◊ м. крóви seas of blood; м. разливáнное abundance of everything, groaning board; ждать у ~я погóды to let the grass grow under *one's* feet.

морёный stained; м. дуб stained oak.

морепла́вание *с* navigation, seafaring.

морепла́ватель *м* navigator, seaman (*pl* -men).

морехóд *м* seafarer.

морехóдн|ый nautical; ~ое учúлище nautical college.

морехóдство *с* navigation.

морж *м* **1.** *зоол.* walrus, morse, seahorse; **2.** *перен. разг.* (*купальщик*) winter bather.

Мóрзе: áзбука М. Morse alphabet (code).

морзя́нк|а *ж разг.* Morse (code); ~ой in Morse.

морúть 1. (*уничтожать*) to exterminate, kill; м. тараканóв to exterminate cockroaches; **2.** (*голодом*) to starve, famish; **3.** (*утомлять, мучить*) to wear down, exhaust, worry to death; **4.** (*о дереве*) to stain; м. дуб to fume oak.

морковный 1. carrot; м. сок carrot juice; **2.** (*цвета моркови*) carroty.

морковь *ж собир.* carrots *pl*; carrot (*об отдельной морковке*).

моро́женица *ж* ice cream mould, freezer.

моро́женое *с* ice cream; м. с вáфлями ice cream wafer.

моро́жен|ый frozen; chilled (*охлаждённый*); ~ое мя́со frozen (chilled) meat.

моро́з *м* frost, freeze; си́льный м. hard (sharp) frost; дéсять грáдусов ~а ten degrees of frost, ten below zero; м. щúплет the frost bites; стоя́т ~ы the frost is holding; сегóдня си́льный м. it is freezing hard today; ◊ М. Крáсный Нос Jack Frost; меня́ м. по кóже пробирáет it takes my flesh creep.

морози́льник *м* deep freeze; freezer (*камера*).

моро́зи|ть 1. to freeze, congeal; to put in cold storage (*овощи и т. п.*); 2. (*о погоде*): ~т it is freezing, it freezes.

моро́зный frosty; м. узо́р на стёклах frostwork; я́сный м. день crisp day.

морозосто́йкий frost-resistant, frost-hardy.

мороси́|ть 1. to drizzle; 2.: ~т it is drizzling; с утра́ ~т it's been drizzling all day.

моро́чить, заморо́чить to deceive, hoax, fool; м. го́лову *кому-л.* to take *smb.* in, to take *smb.* for a ride; to pull *one's* leg *sl.*

моро́шка *ж* 1. (*о ягоде и растении*) cloudberry; 2. *собир.* cloudberries *pl.*

морс *м* fruit drink.

морск|о́й 1. sea, nautical; naval, marine (*связанный с военным флотом*); maritime (*приморский*); м. бе́рег seashore, seaside, seacoast; м. кли́мат maritime climate; ~а́я вода́ seawater; м. флот marine, navy, fleet; м. офице́р naval officer; м. те́рмин nautical term; ~а́я держа́ва naval (maritime) power; ~а́я пехо́та marines *pl*; вое́нно-~о́е учи́лище naval college; naval academy *амер.*; 2. *бот., зоол.* sea-; м. ёж sea-urchin, echinus; м. конёк hippocampus, sea-horse; ~а́я звезда́ starfish; ~а́я ры́ба salt-water fish; ~и́е живо́тные marine animals; ~и́е расте́ния marine plants; ◊ м. волк old salt, sea dog; ~а́я боле́знь seasickness.

морфе́ма *ж лингв.* morpheme.

мо́рфий *м* morphine, morphia.

морфини́ст *м* morphine addict.

морфологи́ческий morphological.

морфоло́гия *ж* morphology.

морщи́на *ж* wrinkle; furrow (*глубокая*); crumple, ruck (*на ткани*); crease, cockle, fold (*сгиб, складка*).

морщи́нист|ый wrinkled, wrinkly, lined; wizened, withered (*сморщенный*); ~ое лицо́ wrinkled (wizened) face, withered face.

мо́рщить, смо́рщить 1. to wrinkle (*нос, лоб*); to contract (*хмурить*); to purse, pucker (*тж. перен.*); м. лоб to wrinkle *one's* brow, to knit (contract, gather) *one's* brow, to wrinkle up *one's* forehead; 2. *перен.* (*образовывать рябь на воде*) to ripple.

морщи́ть (*об одежде, ткани*) to crease, crumple, ruckle (up).

мо́рщиться, смо́рщиться 1. (*о коже лица*) to wrinkle, purse, pucker; 2. (*морщить лицо*) to frown, to make a wry face; to wince in (*от боли*); 3. *перен.* (*о водной поверхности*) to ripple, to be ruffled.

морщи́ться (*об одежде, ткани*) to pucker, shrivel, ruckle up.

моря́к *м* seaman (*pl* -men), mariner, sailor; ◊ ста́рый м. old salt, sea dog.

москви́ч *м*, **~ка** *ж* Muscovite, inhabitant of Moscow.

моски́т *м* mosquito (*pl* -os, oes).

моски́тн|ый: ~ая се́тка mosquito net.

моско́вский Moscow, of Moscow; м. банк Moscow Bank; Моско́вская о́бласть Moscow region.

мост *м* 1. bridge; вися́чий м. suspension bridge; пешехо́дный м. footbridge; понто́нный м. pontoon bridge, bridge of boats, floating bridge; разводно́й м. swing bridge; развести́ м. to open a drawbridge; 2. (*зубной протез*) plate; 3. *тех.* end; за́дний м. rear end; веду́щий м. *авт.* axle; ◊ возду́шный м. airlift.

мо́стик *м* 1. small bridge, footbridge; 2. *мор.*: капита́нский м. the capitain's bridge.

мости́ть to pave; to cobble (*булыжником*).

мостова́я *ж* paved road, roadway, carriage-way; pavement (*тж. тротуар*).

мот *м разг.* (*расточитель*) prodigal (spender), spendthrift, squanderer.

мота́ть[1] 1. (*о нитях*) to reel, wind; 2. *разг.* (*качать, махать*) to shake, wag; м. хвосто́м to wag it's tail; ◊ м. *кому-л.* не́рвы to get on *smb.'s* nerves; м. (себе́) на ус to make a good (mental) note of, to get into *one's* head.

мота́ть[2], промота́ть to squander, waste.

мота́ться to wag, dangle, to hang loose; to knock about, hurry (rush) about (*хлопотать*); м. по све́ту to knock about the world.

моте́ль *м* motel.

моти́в *м* 1. (*причина*) motive, cause, ground; скры́тый м. ulterior motive; 2. (*довод*) reason; привести́ ~ы посту́пка to motivate the action; 3. *лит.* motif, theme; 4. *муз.* tune, motif.

мотиви́ровать to motivate, to give reasons (*for*), to justify; to explain (*объяснить*).

мотивиро́вка *ж* motivation, justification; reasons *pl.*

мотну́ть *см.* мота́ть[1] 2.

мото́вка *ж разг.* (*расточительница*) extravagant (prodigal) woman.

мотовство́ *с* (*расточительство*) prodigality, extravagance.

мотого́нки *мн.* motorcycle races; rally (*ралли*); speedway races (*по гаревой дорожке*).

мото́к *м* skein, hank; ball (*клубок*); м. ше́рсти hank of wool.

мотоклу́б *м* motorcycle club.

мотокро́сс *м* motocross, scramble.

мотопе́д *м* moped.

мотопехо́та *ж* motorized infantry.

мотопробе́г *м* motorcycle rally, cross-country motorcycle race.

мото́р *м* engine, motor; запусти́ть м. to start a motor; м. загло́х the engine stalled; м. хорошо́ рабо́тает the engine is going well.

моторе́лли *с нескл.* motor(cycle) rally.

моторизо́ванн|ый motorized; ~ые войска́ motorized force *sing.*

мото́рн|ый motor; ~ая ло́дка motor boat.

моторо́ллер *м* (motor) scooter.

моторострои́тельный engine-building, motor; м. заво́д engine-building works, motor works.

мотоци́кл *м* motorcycle; motorbike *разг.*

мотоцикли́ст *м* motorcyclist; biker *разг.*

мотошле́м *м* crash helmet.

моты́г|а *ж* mattock, hoe, hack, spud; взрыхля́ть зе́млю ~ой to hoe the ground.

моты́жить to hoe, grub, spud.

мотылёк *м* moth, butterfly.

мох *м* moss; покрыва́ть мхом to (cover with) moss.

мохе́р *м* mohair.

мохе́ровый mohair; м. шарф mohair scarf.

мохна́т|ый 1. (*обросший шерстью*) hairy, shaggy; ~ые бро́ви shaggy (eye)brows; 2. (*о материи*) rough; long-napped, fluffy (*с длинным ворсом*); thick-pile (*о ковре*); ~ое полоте́нце Turkish towel.

моцио́н *м* exercise, constitutional; соверша́ть м. to take exercise; для ~а for exercise.

моч|а́ *ж* urine, water; stale (*скота*); ана́лиз ~и́ urinoscopy.

моча́лка *ж* bast-wisp, wash-rag.

мочеви́на *ж хим.* urea.

мочев|о́й urinary; м. пузы́рь *анат.* bladder; м. ка́мень *мед.* stone (in the bladder); м. песо́к *мед.* gravel; ◊ ~а́я кислота́ uric acid.

мочего́нн|ый: ~ое сре́дство diuretic.

мочеиспуска́ние *с* urination.

мочеиспуска́тельный: м. кана́л *анат.* urethra.

мочён|ый soaked, soused; ~ые я́блоки soused apples.

мочето́чник *м анат.* ureter.

мочи́ть 1. (*делать мокрым*) to (make) wet, moisten; 2. (*замачивать*) to soak; to steep, macerate (*вымачивать*); м. лён to ret flax.

мочи́ться, помочи́ться to urinate, to make (pass) water; to stale (*о скоте*).

мо́чка *ж* (*часть уха*) lobe.

мочь[1], смочь can, may, to be able; могло́ бы быть лу́чше it might be better; как я могу́ сде́лать э́то? how can I (possibly) do it?; я сде́лаю всё, что могу́

I will do my best (utmost), I will do all I can (all in my power); мóжет быть perhaps, maybe; не мóжет быть it is impossible, it can't be; ты мóжешь прийти́? are you able to come?, can you come?; он не мóжет прийти́ he is unable to come; я бóльше не могу́ I've come to the end of my endurance; ◊ как живёте-мóжете? how goes the world with you?; мне не мóжется I am unwell; мóжет быть, но... I dare say, but...

мо|чь[2] *ж разг.* power, might; не в м., ~чи нет it is beyond endurance, it is unbearable!; ~чи нет как хóчется пить I can't endure thirst any longer; что есть (изо всéй) ~чи with all *one's* power, with utmost effort.

мошéнни|к *м*, **~ца** *ж* swindler, rogue; twister, crook *разг.*; fiddler *амер. разг.*; он настоя́щий м. he is a complete fraud.

мошéнничать to sharp, shark, swindle; to use tricks, to play foul (*в игре*).

мошéнническ|ий knavish, roguish, fraudulent; ~ими срéдствами by fraudulent means.

мошéнничество *с* swindle, fraud, roguery, knavery; foul play, cheating (*в игре*).

мóшка *ж* midge, gnat.

мошкара́ *ж собир.* swarm of midges; midges *pl.*

мошóнка *ж анат.* scrotum.

мощённ|ый: у́лица, ~ая булы́жником cobbled street.

мощёный paved.

мóщи *мн. рел.* relic(s) (of a saint's body); святы́е м. holy relic; ◊ живы́е м. walking skeleton *sing.*

мóщно powerfully.

мóщнос|ть *ж* **1.** power, force, vigour; **2.** *физ., тех.* capacity; horsepower (*о машине*); output (*производительность*); номина́льная м. rated power (capacity); факти́ческая м. actual power; дви́гатель ~тью в сóрок лошади́ных сил a forty horsepower (*сокр.* h. p.) engine; рабóтать на пóлную м. to work at full capacity; **3.** (*толщина жилы, пласта*) depth, thickness; **4.** *мн.*: произво́дственные ~ти industrial (production) capacities.

мóщный 1. powerful; high-powered (*о двигателе*); strong, vigorous (*тж. о физической силе*); м. удáр mighty blow; **2.** (*о жиле, пласте*) thick, massive.

мощь *ж прям. и перен.* power, vigour, might; воéнная м. military might.

мóющ|ий: ~ее срéдство detergent; cleanser (*очиститель*).

моя́ *см.* мой.

мразь *ж груб.* filth, dirt (*подлость, гадость*); scum (*о человеке*).

мрак *м* darkness, gloom (*тж. перен.*); развéять м. to dispel gloom; покры́то ~ом неизвéстности shrouded in mystery; во ~е нóчи under cover of night.

мракобéсие *с* obscurantism.

мра́мор *м* marble; отдéланный под м. marbled; искýсственный м. scagliola.

мра́морн|ый marble; ~ая доскá marble table (slab).

мрачнéть, помрачнéть to darken, to grow gloomy; to lour, to grow dark (*о небе*).

мра́чно gloomily, darkly.

мра́чн|ый 1. gloomy, somber; dark, murky (*тёмный*); ~ое нéбо black sky, heavy sky; **2.** *перен.* (*печальный, угрюмый*) dismal, gloomy, grim; ~ое настроéние dismal (dark) mood; the blues, the dumps *разг.*; ~ые мы́сли dreary thoughts; ви́деть всё в ~ом свéте to look on the dark side of things; **3.** *перен.* (*тяжёлый, беспросветный*) macabre; м. ю́мор macabre humour; ~ые перспекти́вы bleak prospects; ~ая действи́тельность grim reality; бýдущее вы́глядит ~ым the future looks black.

мсти́тель *м* revenger, avenger.

мсти́тельность *ж* vindictiveness, revengefulness.

мсти́тельный vindictive, revengeful.

мстить, отомсти́ть to revenge oneself (*on*), to take *one's* revenge (*on*); to pay back (*отплатить*); м. *кому-л.* to revenge oneself on (upon) *smb.*; м. за *что-л.* to revenge oneself for *smth.*

муа́р *м* moire, watered silk.

муа́ровый moiré.

мудре́ц *м* sage, wise man; ◊ на вся́кого ~á довóльно простоты́ *посл.* every man has a fool in his sleeve.

мудри́|ть to subtilize; to complicate matters unnecessarily (*излишне осложнять*); не ~ть! don't try to be subtle!

мýдро wisely, sagely.

мýдрос|ть *ж* wisdom; наро́дная м. popular wisdom; м. прихóдит с года́ми years bring wisdom; ◊ зуб ~ти wisdom tooth.

мýдрств|овать *разг.* to philosophize; ◊ не ~уя лукáво without further ado.

мýдрствующий sapient.

мýдр|ый wise, sage; м. совéт sage advice (counsel); ~ое решéние wise decision.

муж *м* **1.** (*мн.* мужья́) husband; **2.** *высок.* (*мн.* мужи́) man (*pl* -men); государ́ственный м. statesman; учёный м. man of learning.

мужа́ть to mature, to reach manhood.

мужа́|ться to take heart (courage); ~йтесь! courage!

мужеподóбный mannish, manlike; masculine (*о женщине*).

мýжественно manfully.

мýжественн|ый brave, courageous; masculine, steadfast, manly (*о лице, натуре*); м. хара́ктер brave (masculine) character; ~ая же́нщина brave woman.

мýжество *с* courage, fortitude, pluck; чéрпать м. в *чём-л.* to take heart from *smth.*; проявля́ть м. to play the man, to show courage; м. поки́нуло его́ his courage deserted him, his pluck failed him.

мужи́к *м* **1.** *уст.* (*крестьянин*) muzhik, peasant; **2.** *перен.* (*о грубом человеке*) lout, clod, bumpkin; **3.** *разг.* (*мужчина*) man; guy *амер.*

мужск|óй 1. masculine; ~áя си́ла virility; ~óго покрóя (*о женском платье*) tailor-made; **2.** (*мужского пола*) male; м. пол the male sex; ~áя ри́фма male (masculine) rhyme; ~áя дрýжба male bonding; **3.** (*предназначенный для мужчин*) man's; men's *pl*; ~áя кома́нда men's team; ◊ м. род *грам.* masculine (gender).

мужчи́н|а *м* man (*pl* men); он настоя́щий м. he's very masculine; будь ~ой! be a man!

мýза *ж* muse.

музéй *м* museum; м. изобрази́тельного искýсства art museum, fine arts museum; м.-уса́льба country-house museum, memorial estate; м. восковы́х фигýр waxworks *pl.*

музéйн|ый museum; ~ая вещь museum specimen; ~ый экспонáт museum piece; ◊ сдéлаться ~ой рéдкостью to become a rarity.

мýзык|а *ж* music; лёгкая м. light music; наро́дная м. folk music; эстра́дная м. pop music; занима́ться ~ой to learn music, to have music lessons; танцева́ть под ~у to dance to music.

музыка́льно musically.

музыка́льность *ж* **1.** melodiousness; **2.** musicality, gift for music.

музыка́льн|ый musical, music; м. слух ear for music; ~ая шкóла, ~ое учи́лище music school (college).

музыка́нт *м* musician; у́личный м. busker.

мýк|а *ж* torment, suffering, torture; throes *pl*, pangs *pl*; ~и гóлода pangs of hunger; ~и твóрчества throes of composition; душéвные ~и heartaches; терпéть ~и to suffer agonies; ◊ танта́ловы ~и tantalization; хождéние по ~ам the road of sorrows.

мука́ *ж* flour; meal (*грубого помола*); картóфельная м. farina; кукуру́зная м. cornflour; овся́ная м. oatmeal; ◊ перемéлется — м. бýдет *посл.* things will come right.

мул *м* mule; погóнщик ~ов muleteer.

мула́т *м*, **~ка** *ж* mulatto.

мулла́ *м* mullah, moollah.

мультимиллионе́р *м* multimillionaire.

мультипликáтор *м* multiplier, animator; худóжник-м. cartoonist.

мультипликацио́нный: м. фильм animated cartoon.

мультипликáция *ж* (animated) cartoon.

мультфи́льм *м* cartoon (film).

муля́ж *м* plaster cast.

му́мия *ж* mummy.

мундúр *м* uniform, full dress; ◊ честь ~а the honour of the regiment; картóфель в ~е potatoes baked (cooked) in their jackets; jacket potatoes *pl.*

мундшту́к *м* **1.** (*для курения*) mouthpiece; cigar holder (*для сигар*); cigarette holder (*для сигарет*); **2.** *муз.* mouthpiece; **3.** (*для лошадей*) curb (bit).

муниципалите́т *м* municipality, city (town) council.

муниципáльн|ый municipal; ~ая сóбственность municipal property.

муравéй *м* ant.

муравéйник *м* anthill, ant-hillock.

муравьéд *м* anteater, ant-bear.

муравьи́н|ый: ~ые я́йца ant-eggs; ~ая кислотá *хим.* formic acid.

мурáшк|а *ж*: покры́ться ~ами to have goose-flesh (goose-skin).

мурлы́канье *с* purring, purr.

мурлы́ка|ть, промурлы́кать *разг.* **1.** to purr; **2.** *перен.* (*напевать*) to hum; м. пéсенку to hum a tune.

мускáт *м* **1.** (*орех*) nutmeg; **2.** (*виноград*) muscat; **3.** (*вино*) muscat(el).

мускáтный muscat, nutmeg; м. цвет mace.

мýскул *м* muscle; ◊ стальны́е ~ы iron muscles.

мускулатýр|а *ж* muscular system, muscles *pl*, sinews *pl*; человéк с хорошó рáзвитой ~ой a man of mighty sinews.

мýскули́стый muscular, sinewy, brawny.

мýскульный muscular.

мýскус *м* musk.

мýскусный musky; м. бык musk-ox; ~ая ýтка (кры́са) musk-duck (rat).

мýсор *м* sweepings *pl*, dust (*сор*); refuse, rubbish, trash (*в мусорном ящике*); garbage *амер.*; debris, builders' refuse (*строительный*); выноси́ть м. to put out the rubbish.

мýсорить, намýсорить to litter, to leave litter about.

мýсорн|ый rubbish; ~ое ведрó rubbish bin, dustbin; garbage can, trash can *амер.*; м. я́щик refuse bin.

мусоровóз *м* dust-cart; garbage truck *амер.*

мусоропровóд *м* rubbish (refuse) chute.

мýсорщик *м* dustman (*pl* -men); garbage collector *амер.*

мусс *м кул.* mousse.

муссóн *м геогр.* monsoon.

мустáнг *м зоол.* mustang.

мусульмáн|ин *м*, **~ка** *ж* Muslim.

мусульмáнский Muslim, Mussulman, Islamic.

мусульмáнство *с* Mohammedanism, Islam.

мутáнт *м* mutant.

мутáнтный mutant.

мути́|ть, замути́ть **1.** (*делать мутным*) to stir up, to muddy; **2.** (*о состоянии тошноты*): меня́ ~т I feel sick; **3.** (*возмущать*) to stir up, to upset; м. народ to stir up the people; ◊ м. водý to stir up trouble.

мути́ться, замути́ться **1.** (*становиться мутным*) to grow muddy; **2.** (*о сознании, разуме*) to grow dull.

мутне́ть, помутне́ть to become turbid (*о жидкости*); to become dim, mist over, be misted (*о стекле*); to grow dull (*тускнеть*).

мýтн|ый 1. (*непрозрачный*) turbid, muddy, cloudy; ~ая рекá turbid river; **2.** (*потускневший*) dim, dull, lacklustre; ~ое зéркало dull mirror; ~ые глазá dull (lacklustre) eyes; **3.** *перен.* (*помрачённый*) dull; ~ая головá dulled consciousness; ◊ лови́ть ры́бу в ~ой водé to fish in troubled waters.

мýфта[1] *ж* muff.

мýфта[2] *ж тех.* clutch, coupling; соедини́тельная м. coupling-box.

мýфтий *м рел.* mufti.

мýх|а *ж* fly; ◊ мяснáя м. meat-fly, blow-fly; дéлать из ~и слонá to make a mountain out of a molehill; под ~ой tiddly, elevated; какáя м. тебя́ укусúла? what's biting you?

мухомóр *м* (*гриб*) fly-agaric.

мучéние *с* **1.** torment, torture; pain, agony (*физические страдания*); **2.** *в знач. сказ. разг.*: мне с ним одно́ м. I have nothing but trouble with him.

мучени|к *м*, **~ца** *ж* martyr; sufferer (*страдалец*); изображáть из себя́ ~ка to make a martyr of oneself.

мученическ|ий: подвергáть ~ой смéрти to martyr, martyrize.

мученичество *с* martyrdom.

мучи́тель *м* tormentor, torturer.

мучи́тельница *ж* tormentress.

мучи́тельн|ый excruciating, tormenting, agonizing; ~ая головнáя боль racking (splitting) headache; ~ая зубнáя боль racking toothache; ~ое беспокóйство nagging anxiety.

мучи́|ть, замýчить, измýчить to torment, to torture (*тж. перен.*); to excruciate, wring (*причинять боль*); to harass, worry (*беспокоить*); to rankle (*о зависти*); замýчить *кого-л.* вопрóсами to torment *smb.* with questions; егó ~ло раскáяние he was racked by remorse; не мýчай кóшку! don't hurt pussy!

мýчиться 1. (*испытывать муки, страдания*) to suffer, agonize, writhe; м. от бóли to be racked with pain; м. пéред смéртью to die in agony; **2.** (*испытывать затруднения*) to have a hard time (*with*), to torment oneself (*over, about*); **3.** (*беспокоиться*) to worry, to fret oneself, to trouble (*over, about*); вам нé из-за чего м. you have nothing to worry about.

мучни́стый mealy, floury, farinose, farinaceous; м. картóфель mealy (floury) potato.

мучн|óе *с*: онú едя́т мнóго ~óго they eat a lot of starch.

мучнóй mealy, of meal, floury; м. червь meal-worm.

мýшка[1] *ж* (*на лице*) beauty-spot, patch.

мýшк|а[2] *ж* (*на оружии*) bead, foresight; gunpoint (*прицел*); взять *кого-л.* на ~у to take aim at *smb.*

мушкетёр *м ист.* musketeer, mousquetaire.

муштрá *ж разг.* **1.** *воен.* drill; **2.** (*метод воспитания*) regimentation.

муштровáть, вымуштровать to drill, discipline.

мчать to whirl along, to rush; вéтер мчит облакá the wind is driving the clouds.

мчáться, помчáться to race (rush, speed, tear) along; м. во весь опóр to go at full speed; пóезд помчáлся мúмо the train sped past; ◊ врéмя мчúтся time flies.

мши́стый mossy, moss-grown.

мще́ние *с* vengeance, revenge.

мы (нас, нам, нáми, о нас) we; мы все we all, all of us; we are all; мы с вáми you and I; мы с ним he and I; мы с брáтом my brother and I; э́то мы! it's us!

мы́лить, намы́лить to soap; to lather (*сбивать мыло в пену*); ◊ намы́лить гóлову *кому-л.* to give *smb.* a dressing-down.

мы́литься, намы́литься **1.** to soap oneself; **2.** (*о мыле*) to lather.

мы́лкий soapy, easy-lathering.

мы́л|о *с* **1.** soap; кусóк ~а a bar of soap; **2.** (*пот на лошади*) foam, lather; лóшадь былá в ~е the horse was in a lather.

мы́льница *ж* soap dish; soapbox (*с крышкой*).

мы́льн|ый soap; soapy (*намыленный*); м. кáмень *мин.* soapstone, steatite; ~ая пéна lather; (soap-)suds *pl*; ~ая стружка soap flakes *pl*; ~ые рýки soapy hands; пускáть ~ые пузырú to blow bubbles; ◊ «~ая óпера» soap opera.

мыс *м геогр.* cape, headland, promontory; огиба́ть м. to round (double) a cape.

мы́сленно mentally, in spirit, in *one's* thoughts.

мы́сленный 1. (*существующий в мыслях*) mental; м. о́браз mental image; **2.** (*воображаемый*) imaginary.

мы́слим|ый thinkable, conceivable; ~ое ли э́то де́ло? is it possible (conceivable)?

мысли́тель *м* thinker.

мысли́тельн|ый cogitative, intellectual; м. проце́сс intellectual (thought) process; ~ые спосо́бности cogitative faculties.

мы́сл|ить to think; to cogitate (*обдумывать*); to represent to oneself, to imagine (*представлять*); to conceive (*постигать*); м. широко́ to think big; как вы ~ите себе́ э́то? what are your ideas about it?

мысл|ь *ж* thought; idea (*идея*); reflection (*размышление*); view (*мнение*); conception (*представление*); блестя́щая м. brilliant idea, brain-wave; основна́я м. dominant (basic) idea, keynote; основна́я м. произведе́ния fundamental (basic) idea of a work; о́браз ~лей way of thinking; views *pl*; собра́ться с ~лями to collet *one's* thoughts; прийти́ к ~ли to arrive at the notion; приде́рживаться ~ли, что... to keep to the idea that...; погрузи́ться в ~ли to become lost in thoughts; кака́я ужа́сная (ди́кая) м.! what a horrid idea!; э́то м.! that's a thought!; э́то неплоха́я м. that's not a bad idea; я не понима́ю его́ о́браза ~лей I don't understand his mentality; ◊ за́дняя м. by-end, secret purpose; у меня́ не́ было дурно́й ~ли I meant well (no harm).

мы́слящ|ий conscious, intellectual, thinking; челове́к — существо́ ~ее man is a conscious being.

мыть, вы́мыть, помы́ть to wash; to clean (*начисто*); м. го́лову to shampoo; м. посу́ду to wash up; to do the dishes *амер.*; ◊ м. зо́лото to wash gold; рука́ ру́ку мо́ет *погов.* ≅ you roll my log and I'll roll yours; it's a matter of give-and-take.

мы|тьё *с* washing, wash; жи́дкость для ~тья́ посу́ды detergent; ◊ не ~тьём так ка́таньем *погов.* by hook or by crook.

мы́ться, вы́мыться, помы́ться to wash oneself, be washed; to have a bath (*в ванне*).

мыча́ние *с* **1.** lowing; mooing (*коровы*); bellowing (*быка*); **2.** *разг.* (*неясные звуки*) mumbling.

мыча́ть 1. to low; to moo (*о корове*); to bellow (*о быке*); **2.** *разг.* (*издавать неясные звуки*) to mumble.

мышело́вк|а *ж* mousetrap; ста́вить ~у to set a trap for mice.

мы́шечн|ый muscular; ~ые тка́ни muscular tissues.

мышы́н|ый 1. mouse, of mice; mousy (*о запахе*); м. писк squeaking of mice; ~ая но́рка mousehole; **2.** (*о цвете*) grey, mousy; м. цвет mouse-colour; ◊ ~ая возня́ fuss about nothing, pointless fussing over trifles.

мы́шк|а *ж*: под ~ой, под ~у under *one's* (the) arm; нести́ *что-л.* под ~ой to carry *smth.* under *one's* arm; взять под ~и to lift by armpits, to put under *one's* arm.

мышле́ни|е *с* thought, thinking; абстра́ктное м. abstract thought; проце́сс ~я mentation.

мы́шц|а *ж* muscle; разминать ~ы to flex *one's* muscles; растяну́ть ~у to pull a muscle.

мы|шь *ж* mouse (*pl* mice); лови́ть ~ше́й to mouse, to hunt mice; ◊ надуться как м. на крупу́ to go into a huff.

мышья́к *м хим.* arsenic.

мэр *м* mayor; до́лжность ~а mayoralty.

мэ́рия *ж* **1.** town (city) council; **2.** (*здание*) town (city) hall.

мю́зикл *м* musical.

мю́зик-хо́лл *м* music-hall, variety.

мя́гк|ий 1. soft; malleable (*о металлах*); м. сыр soft (mild) cheese; **2.** (*свежий, нечёрствый*) fresh; м. хлеб fresh bread; **3.** (*о характере, человеке*) gentle, mild, sweet, sweet-tempered, soft-hearted; pliable, adaptable (*уступчивый*); м. хара́ктер gentle (mild) character; ~ое се́рдце soft (compassionate) heart; **4.** (*нестрогий*) lenient, mild; м. упрёк mild reproach; м. приговор mild sentence; **5.** (*о коже, волосах*) smooth, soft, sleek; ~ие во́лосы silky hair; ~ие черты́ лица́ gentle features; **6.** (*плавный, размеренный*) gentle, mellow, smooth; м. свет soft (shaded) light; м. звук mellow (soft) sound; ~ое движе́ние gentle movement; ~ая поса́дка *ав.* soft landing; **7.** (*о ткани*): ~ая мате́рия supple cloth; **8.** (*о климате, погоде*) mild, clement; м. кли́мат mild climate; ~ая зима́ open winter; **9.** (*о постели*) soft; м. матра́ц soft mattress; ~ая посте́ль soft bed; **10.** *анат.*: ~ое нёбо soft palate; ◊ м. ваго́н soft carriage, sleeping car, first-class carriage; ~ая ме́бель upholstered furniture; ~ая вода́ soft water; м. знак (*буква*) soft sign; ~ие согла́сные (зву́ки) *лингв.* soft consonants; ~ое ме́сто behind, bottom.

мя́гко softly, gently; leniently, with a loose rein (*без строгостей*); ◊ м. говоря́ (выража́ясь) to put it mildly, to say the least (of it); м. сте́лет, да жёстко спать *погов.* honey is sweet, but the bee stings.

мягкосерде́чный soft-hearted.

мя́гкость *ж* softness; tenderness, gentleness, mildness *перен.*; lenience, lenity (*снисходительность*).

мягкоте́лый 1. soft-bodied; **2.** *перен.* feeble, flabby; spineless (*бесхребетный*).

мягкошёрстный soft-haired.

мя́киш *м* crumb; тебе́ ко́рку или м.? crust or crumb for you?

мя́кнуть, размя́кнуть to soften, become soft; to droop, go limp *перен.*

мя́коть *ж* **1.** flesh; **2.** (*мясо без костей*) meat; **3.** (*фруктов, ягод*) pulp, flesh.

мя́млить, промя́млить *разг.* **1.** (*медленно, вяло говорить*) to hum and ha(w), to mumble, gabble; **2.** (*действовать нерешительно*) to vacillate.

мя́мля *м* и *ж* mumbler, irresolute person, milksop.

мяси́стый fleshy, meaty; pulpy (*только о плодах*); м. нос fleshy nose.

мясни́к *м* butcher, meatman (*pl* -men).

мясн|о́й 1. meaty, meat; м. бульо́н broth, beef tea; ~а́я пи́ща meat products *pl*; ~ы́е консе́рвы tinned meat; canned meat *амер.*; **2.** *в знач. сущ. с*: ~о́е (*блюдо*) meat, something with meat in it.

мя́с|о *с* flesh; meat (*как еда*); steak (*кусок*); жа́реное м. roast meat; ру́бленое м. minced meat, mince; тушёное м. stew; м. с кро́вью rare meat; пиро́г с ~ом meat-pie; м. подгоре́ло the meat tastes burnt; э́то м. жёсткое как подо́шва this meat is leathery; ◊ ни ры́ба ни м. neither fish (flesh) nor good red herring.

мясокомбина́т *м* meat-packing factory, meat-cutting plant.

мясору́бка *ж* mincer, mincing-machine; meat grinder *амер.*

мя́та *ж бот.* mint; м. пе́речная peppermint.

мяте́ж *м* rebellion, revolt, insurrection, rising, mutiny; подстрека́ть *кого-л.* к ~у́ to forment rebellion; подня́ть м. про́тив *кого-л.* to mutiny (rebel) against *smb.*; подави́ть м. to put down a mutiny.

мяте́жни|к *м*, **~ца** *ж* rebel, mutineer, insurgent, insurrectionist.

мяте́жн|ый 1. (*причастный к мятежу*) rebel, mutinous, rebellious; ~ые войска́ rebel troops; **2.** *высок.* (*бурный*) rebellious, tempestuous; restless, passionate (*неспокойный*); ~ая душа́ restless soul.

мя́тн|ый mint; ~ая конфе́та mint (sweet), peppermint; humbug (*леденец*).

мя́т|ый 1. (*негладкий*) crumpled, rumpled; creased (*об одежде*); ~ая посте́ль rumpled bed-clothes *pl*; ~ая трава́ trampled grass; **2.** (*раздавленный*) crushed, smashed; bruised (*слегка*); ~ая я́года crushed berries *pl*.

мять, смять **1.** (*делать неровным, негладким*) to crush, crumple, rumple; м.

оде́жду to crumple *one's* clothes; смя́ть пла́тье to crease a dress; **2.** (*делать мягким*) to knead, pug (*глину*); to mash (*картофель*); to brake (*лён*).

мя́ться, смя́ться **1.** to get crumpled (rumpled, crushed, creased); э́та ткань легко́ мнётся the material crashes (crumples) easily; **2.** *перен.* (*проявлять нерешительность*) to hesitate, vacillate.

мяу́канье *с* mewing.

мяу́кать, мяу́кнуть to mew, miaow, waul.

мяч *м* ball; игра́ть в м. to play (at) ball; вести́ м. *спорт.* to dribble.

На[1] *предлог указывает на*: **1.** (*нахождение на поверхности*) on; кни́га лежи́т на столе́ the book is (lying) on the table; го́род на холме́ a city on the hill; на четвёртой страни́це on page four; **2.** (*положение в каком-л. месте, около чего-л.*) on; in (*при обозначении стран, местности, улиц*); at (*при обозначении учреждений, занятий и т. п.; тж. географического пункта*); на материке́ on the continent; на се́вере in (on) the north; на Брита́нских острова́х in the British Isles; на у́лице in the (on the *амер.*) street; на конце́рте at the concert; на рабо́те at work; на вера́нде on the veranda(h); **3.** (*направление или место приложения действия*) on, onto; to, for; идти́ на по́чту to go to the post office; на Кавка́з to the Caucasus; доро́га на Ки́ев the road to Kiev; по́езд на Москву́ the train for Moscow; окно́ выхо́дит на у́лицу the window opens on (to) the street; **4.** (*временны́е отношения*) on (*при обозначении дня*); for (*при обозначении срока*); на́ год for a year; на сле́дующий день on the next (following) day; на Но́вый год on New Year's Day; уро́к на за́втра the lesson for tomorrow; **5.** (*способ передвижения*) by, on; на борту́ су́дна on board a ship; на грузовике́ on a truck; на самолёте (авто́бусе) by air (bus); **6.** (*опору, основание и т. п.*) on; на нога́х on *one's* feet (legs); опира́ться на *кого-л., что-л.* to lean on *smb., smth.*; **7.** (*средство, орудие и т. п., с помощью которого кто-л., что-л. действует и т. п.*) on, in; with; жа́рить на ма́сле to fry in butter (oil); маши́на рабо́тает на мазу́те the machine works on oil; он сыгра́л что́-то на скри́пке he played *smth.* on the violin; **8.** (*состояние, протекание процесса*) on; на бюллете́не on sick-leave; на испыта́нии on trial; **9.** (*занятость чем-л.*) on; на дежу́рстве on duty; **10.** (*средства существования*) on; жить на свой за́работок to live on *one's* earnings; зараба́тывать на жизнь преподава́нием to get *one's* living by teaching; **11.** (*предмет расходов, траты и т. п.*) on; тра́тить де́ньги (вре́мя) на *что-л.* to spend money (time) on *smth.*; **12.** (*объект действия*) on; нападе́ние на *кого-л., что-л.* an attack (an assault) on *smb., smth.*; наложи́ть штраф на *кого-л.* to impose a fine on *smb.*; ука́зывать на *кого-л.* to point at *smb.*; тяжёлая рабо́та сказа́лась на нём hard work told on him; **13.** (*лицо или учреждение, на которое выписан чек, заказаны билеты и т. п.*) on, for; чек на банк a check on a bank; про́пуск на два лица́ a pass for two; **14.** (*меры веса, длины*) by; продава́ть на вес to sell by weight; **15.** (*размер денежной суммы*) for; счёт (чек) на сто до́лларов a bill (a check) for one hundred dollars; **16.** (*основание, причину*) on; на основа́нии договора́ by virtue on the treaty; на основа́нии прика́за on an order; на том основа́нии, что... on that ground...; **17.** (*цель, намерение*) for; на́ зиму for the winter; вы́йти на прогу́лку to go for a walk; **18.**: полага́ться (рассчи́тывать) на *кого-л., что-л.* to rely (count) on (upon) *smb., smth.*; наде́яться на лу́чшее to hope for the best; зли́ться на *что-л.* to be angry at *smth.*; **19.** (*употр. при умножении, делении*) by, into; уме́ньшить на одну́ треть to lessen by a third; де́сять, делённое на два ten divided by two; семь умно́жить на пять to multiply seven by five; **20.** (*употр. при сравнит. ст.*) by; ста́рше на два го́да older by two years; ◊ на цы́почках on tiptoe; на рассве́те at dawn; обе́д на двои́х dinner for two; оши́бка на оши́бке one mistake after another; на э́тот раз for this once; на э́том мы и зако́нчим let it go at that.

на[2] *частица разг.* here, here you are; на, возьми́ here, take it; да́йте мне, пожа́луйста, кни́гу.— На! give me the book, please! — Here!; на, вы́пей э́то! there, drink this!; ◊ вот те на́! well, to be sure; well, I never!; how do you like that?

набáвить *см.* набавля́ть.

набáвка *ж* addition, increase; extra charge; н. к зарпла́те rise (in wages).

набавля́ть, набáвить to add; to increase (*увеличивать*); н. цену́ to raise the price, to bid up.

набальзами́ровать to embalm.

набáт *м* alarm (bell), tocsin; бить в н. to ring the alarm bell, to sound the alarm.

набе́г *м* raid, foray, inroad; incursion, invasion, irruption (*вторжение*); произвести́ н. to raid, foray.

набега́ть, набежа́ть **1.** (*наталкиваться*) to run against, run into, smash into; **2.** (*натекать*) to flow in; to surge (*о волнах*); to run over (*покрывать*); to flood (*о слезах*); **3.** (*о складках платья*) to fold, to ruck up; **4.** (*скапливаться*) to come running up; to accumulate (*о деньгах*); to gather (*о тучах*); to spring up (*о ветре*).

набе́гаться *разг.* to have (do) plenty of running about, to be tired out with running about.

набежа́ть *см.* набега́ть.

набекре́нь *нареч. разг.* askew, aslant (*о шапке*); он носи́л ша́пку н. he wore his hat askew; у него́ ша́пка н. his cap is awry (on one side); ◊ у него́ мозги́ н. he is queer in the head, he is crack-brained, he is crazy.

на́бело *нареч.* clean, fair; переписа́ть *что-л.* н. to write (copy) out *smth.* fair; переписанное н. clear (fair) copy.

на́бережн|ая *ж* embankment, quay (*реки, озера*); the seafront (*морская*); дом на ~ой house on the seafront.

набива́ть, наби́ть **1.** (*наполнять*) to cram (*with*), pack (*with*), pad (*with*), stuff (*with*); н. подýшку пу́хом to stuff a cushion with down; н. тру́бку to fill *one's* pipe; **2.** (*приколачивать*) to fix; н. каблуки́ to heel; ◊ н. оско́мину 1) (*о вяжущем ощущении*) to set the teeth on edge, to draw the mouth; 2) (*надоедать*) to bore by constant repetition, to bore to death; н. себе́ цену́ to enhance *one's* reputation; наби́ть ру́ку на *чём-л.* to get *one's* hand in at *smth.*, to become a dab hand.

набива́ться, наби́ться **1.** *разг.* (*скапливаться*) to crowd into, jam (cram) into; н. битко́м to be crowded out; **2.** *разг.* (*навязываться*): н. в друзья́ *кому-л.* to impose *one's* friendship on *smb.*

наби́вка *ж* **1.** (*действие*) packing, stuffing; н. чу́чел taxidermy; **2.** (*то, чем набито*) padding, stuffing; **3.** *текст.* printing.

набивно́й *текст.* printed, fast-printed; н. си́тец printed cotton; calico *амер.*

набира́ть, набра́ть **1.** (*собирать*) to collect, gather, glean; to take on (*нанимать*); to recruit (*вербовать*); н. корзи́ну грибо́в to gather a basket of mushrooms; н. рабо́чих to contract workers, to take on workers; н. солда́т (войска́) to enlist (enroll) soldiers, to raise (levy) troops; **2.** *полигр.* to compose, to set up; **3.** (*достигать*) to gather; н. ско́рость (высоту́) to gather (pick up) speed (height); **4.** (*петли*) to cast on; **5.** (*номер телефона*) to dial; набери́те но́мер! dial the number!; ◊ набра́ть воды́ в рот to keep mum, to remain silent.

набира́ться, набра́ться **1.** (*скапливаться*) to assemble, collect; набрало́сь мно́-

го наро́ду a large crowd collected; **2.** (*достигать*) to come up (*to*), to amount (*to*); **3.** (*о внутренних качествах*): н. сил to muster *one's* strength; н. ума́ to grow wise, to learn sense; **4.** *разг.* (*приобретать*) to pick up; н. предрассу́дков to pick up prejudices.

наби́тый packed, stuffed (*наполненный*); crowded, congested (*народом*); зал был битко́м наби́т the hall was crammed; ◊ н. дура́к complete (perfect, utter) fool.

наби́ть(ся) *см.* набива́ть(ся).

наблюда́тель *м* observer, spectator, onlooker; полити́ческий н. political observer.

наблюда́тельность *ж* observation, power of observation.

наблюда́тельный 1. (*о человеке*) observant; о́чень н. челове́к a man of keen observation; **2.** (*служащий для наблюдения*) observation; н. пункт observation post.

наблюда́|ть 1. (*смотреть*) to observe, watch; они́ стоя́ли и ~ли they just stood and looked on; **2.** (*изучать, исследовать*) to inspect, survey, study, observe; н. за у́личным движе́нием to control traffic; н. за рабо́тами to inspect works; врач ~ет больно́го the doctor is keeping the patient under observation; **3.** (*осуществлять надзор*) to oversee, supervise, superintend; н. за *кем-л.* to look after *smb.*, to keep an eye on *smb.*; to take care of (*за детьми*); н. за поря́дком to be responsible for keeping order; н. за хо́дом экза́мена to invigilate (at) an exam; н. за выполне́нием *чего-л.* to see to *smth.*, to see things done; to see *smth.* through (*до окончания дела*).

наблюда́|ться may be observed, to be observed; ~ется ре́зкое колеба́ние температу́ры there are sudden changes in temperature.

наблюде́ние *с* observation; superintendence, supervision, control (*надзор*); surveillance (*за подозреваемым*); н. за пти́цами bird watching; быть под ~м to be under observation (*by*); взять под н. to put under observation.

на́божность *ж* piety, devotion; притво́рная н. sham piety.

на́божный pious, devout; н. челове́к pietist.

набо́йк|а *ж* **1.** (*о ткани*) printed cloth (linen); **2.** (*на каблуке*) heeltap; ста́вить ~и на ту́фли to heel shoes.

на́бок on one side, sidewards, awry.

наболе́вший painful, aching, sore; н. вопро́с painful (sore) subject.

наболе́|ть to become painful (unbearable), to ache; на душе́ ~ло *one's* heart aches with the burden.

наболта́ть 1. to talk (a lot of) nonsense; **2.** (*наклеветать*) to tell a pack of lies (*about*), to bear tales (*to*).

набо́р *м* **1.** (*куда-л.*) enrolment; admission (*приём*); engaging, taking on (*рабочих*); **2.** (*комплект*) collection, set, assemblage; н. инструме́нтов toolkit; н. уча́щихся (*состав*) intake of students; **3.** *полигр.* composition, setting (*процесс*); composed type (*набранный текст*); типогра́фский н. typesetting; сдать ру́копись в н. to send manuscript to the printer's; **4.** *воен.* (*в армию*) draft, conscription, levy, recruitment; ◊ н. слов mere verbiage.

набо́рщи|к *м*, **~ца** *ж полигр.* compositor, typesetter, setter.

набра́сывать[1], набро́сать **1.** (*бросать в большом количестве*) to throw about, heap up; **2.** (*намечать*) to sketch, adumbrate; to outline (*план, рисунок*); to jot down (*наскоро записывать*).

набра́сывать[2], набро́сить (*об одежде*) to throw on (over), to fling; набро́сить шаль на пле́чи to throw a shawl over *one's* shoulders.

набра́сываться, набро́ситься **1.** (*нападать*) to attack, to go for; соба́ка набро́силась на него́ the dog went for him; **2.** *разг.* (*с жадностью приниматься за что-л.*) to pounce (*on*), fall (*upon*); н. на еду́ (кни́гу) to pounce on the food (book); н. на *кого-л.* с вопро́сами to deluge *smb.* with questions; **3.** *разг.* (*бранить*) to turn (jump) (*on*).

набра́ть(ся) *см.* набира́ть(ся).

набрести́ to come across, strick against, happen upon; н. на след to pick up the trail (scent).

набросать *см.* набра́сывать[1].

набро́сить *см.* набра́сывать[2].

набро́ситься *см.* набра́сываться.

набро́|сок *м* **1.** (*рисунок*) sketch, outline; н. пла́на skeleton plan; **2.** (*черновик*) (rough) draft; я де́лаю ~ки сле́дующей главы́ I'm drafting my next chapter.

набры́згать to spill, spray, splash.

набуха́ть, набу́хнуть to swell; на дере́вьях набу́хли по́чки the trees are in bud.

набу́хнуть *см.* набуха́ть.

набу́хший swollen.

наважде́ние *с* delusion, obsession.

нава́ливать, навали́ть **1.** to heave (*on, to*); to heap up, pile up (*в кучу*); **2.** *перен.* (*обременять*) to load (*with*), burden (*with*), impose (*on*); н. на *кого-л.* рабо́ту to load (overload) *smb.* with work; **3.**: сне́гу навали́ло по коле́но the snow drifted up to the very knees.

нава́ливаться, навали́ться **1.** (*с силой налегать*) to lean (*on, upon*); **2.** *перен.* (*нападать*) to attack, to fall (*on*); **3.** *разг.* (*набрасываться*) to pounce (*on*), tear (*into*); н. на еду́ to pounce on the food, to eat greedily; **4.** *перен.* (*обременять*) to be imposed (*on*).

навали́ть(ся) *см.* нава́ливать(ся).

нава́лом 1. (*без упаковки, тары*) in bulk; грузи́ть н. to load in bulk; **2.** *в знач. сказ. разг.* a lot of, plenty of; н. фру́ктов there's loads (plenty) of fruit.

нава́р *м* **1.** (*настой*) brew; fat (*жир*); **2.** *перен. прост.* (*нажива*) gain; profit (*выгода*).

нава́ристый rich, nourishing.

навева́ть, наве́ять **1.** to bring, waft; ве́тер наве́ял прохла́ду the breeze cooled the air; **2.** *перен.* to bring, evoke, induce; н. печа́ль to sadden, to make one melancholy.

наве́даться *см.* наве́дываться.

наведе́ние *с* establishment (*порядка*); making (*справок*); aiming (*орудия*); pointing (*бинокля*); н. мосто́в bridge-building.

наве́дываться, наве́даться *разг.* to visit, to call on (upon); тебе́ сле́дует наве́даться к тёте you should come and see your aunt.

навезти́ to bring (a lot of).

наве́к и наве́ки forever, for good, to all eternity.

наве́рно и наве́рное surely, certainly (*несомненно*); presumably, probably, most likely (*вероятно*); они́, н., пра́вы I guess they are right.

наверну́ться *см.* навёртываться.

наверняка́ *разг.* **1.** (*несомненно*) for certain, for sure, surely, certainly; они́ н. приду́т they'll certainly come; он н. потерпит неуда́чу he will surely fail; **2.** (*с верным расчётом*) on a certainty, safely, without raking risks; знать н. to know for a certainty.

наверста́ть *см.* навёрстывать.

навёрстывать, наверста́ть to make up (*for*), catch up (*with*); to retrieve, compensate (*восстанавливать*); ему́ ну́жно мно́гое н. he has a lot of leeway to make up.

наверте́ть *см.* навёртывать.

навёртывать, наверте́ть **1.** (*наматывать*) to turn (wind, twist) round; **2.** (*гайку*) to srew on.

навёртываться, наверну́ться **1.** (*обвиваться*) to wind round; **2.** (*при вращении*) to srew on; **3.** (*выступать*) to burst out, well up; слёзы наверну́лись на её глаза́ her eyes filled with tears, tears welled up in her eyes.

наве́рх upward, up; upstairs (*на верхний этаж*); to the top (*чего-л.*); подня́ться н. to go upstairs; проведи́те его́ н. show him up.

наверху́ above; upstairs (*на верхнем этаже*); on the top (*на поверхности*); флаг н. the flag is aloft; что ты де́лаешь там н.? what are you doing up there?

наве́с *м* shed, hovel (*укрытие*); canopy, awning (*из парусины*); tilt (*на телеге*); penthouse (*у здания*); carpot (*для машины*); покрыва́ть ~ом to roof.

навеселе́ *разг.* in *one's* cups, half seas over, tipsy, tiddly; он был н. he was a bit merry.

наве́сить *см.* наве́шивать.

навеси́|ть: ~а́я пе́тля́ hinge; ~а́я дверь door on hinges.

навести́ *см.* наводи́ть.

навести́ть *см.* навеща́ть.

наве́чно forever, for good; in (to, for) perpetuity.

наве́шивать, наве́сить to hang (up), to suspend; н. дверь (на пе́тли) to hang a door (on its hinges); н. замо́к to fix a padlock.

навеща́|ть, навести́ть to visit, to call on (upon), to go and see; н. *кого-л.* to pay a call on *smb.*; врач ~ет больны́х ка́ждый день the doctor visits his patients every day.

наве́ять *см.* навева́ть.

на́взничь backwards, on *one's* back; упа́сть н. to fall on *one's* back; лежа́щий н. supine.

навзры́д: пла́кать н. to sob violently.

навига́тор *м* navigator.

навигацио́нн|ый navigation; ~ое обору́дование navigation equipment.

навига́ция *ж* navigation.

навинти́ть *см.* нави́нчивать.

нави́нчивать, навинти́ть to screw on.

нависа́ть, нави́снуть **1.** to impend, hang over; **2.** (*об облаках*) to hang low (over), to hover; to tower (over) (*о скалах*); to beetle (*о бровях*); **3.** (*угрожать*) to threaten, impend; над ним нави́сла опа́сность he is in imminent danger.

нави́снуть *см.* нависа́ть.

нави́сш|ий hanging over, impending; ~ие ту́чи lowering clouds.

навлека́ть, навле́чь to draw on, bring on, to cause; н. подозре́ние на *что-л.* to throw suspicion on *smth.*

навле́чь *см.* навлека́ть.

наводи́ть, навести́ **1.** (*указывать направление*) to direct (*to*), point (*at*), guide (*to*); н. на след to put on the scent (track); **2.** (*нацеливать*) to point (aim) (*at*); н. телеско́п to sight a telescope; **3.** (*придавать какой-л. вид*) to cover (*with*), coat (*with*); н. лоск на *что-л.* to polish *smth.*; **4.** (*внушать, вызывать*) to evoke, arouse; н. страх to put in fear; ◊ н. на мысль to suggest an idea; н. спра́вку to inquire, refer; to look up (*по книге*).

наво́дк|а *ж* **1.** (*моста*) building; **2.** *воен.* sighting, laying; прямо́й ~ой point-blank, at point-blank range.

наводне́ние *с* flood; inundation *книжн.*: н. дости́гло вы́сшей то́чки the flood had reached its height.

наводни́ть *см.* наводня́ть.

наводня́ть, наводни́ть to flood, deluge; to inundate *книжн.*; го́род наводнён тури́стами the town is inundated with tourists.

наво́дчи|к *м*, **~ца** *ж* **1.** (*орудия*) gun-layer; **2.** *разг.* (*пособник воровской шайки*) tipper-off; spotter *амер.*

наводя́щий: н. вопро́с leading question; н. на размышле́ния full of suggestions.

навоз *м* dung, manure.

навози́ть to bring in, to carry, convey; н. това́ров to bring in goods.

навозн|ый dungy, manure, dung; н. жук dung-beetle; ~ая ку́ча dunghill, manure heap.

на́волочка *ж* slip, pillowcase, pillowslip.

наворова́ть to steal a lot, to amass by stealing.

навостри́ть *разг.*: н. у́ши (*о животных, тж. перен.*) to prick up (cock) the ears; ◊ н. лы́жи to run away, to take to *one's* heels.

навостри́ться to become skilful, to acquire proficiency, to be a good hand in (at).

напра́ть 1. (*налгать*) to lie, to tell a lie; to fib, to tell tales (*приврать*); **2.** (*сделать ошибку*) to make a mistake (*in*); н. в расска́зе to get the story wrong; **3.** (*наклеветать*) to slander, to tell lies (*about*), to make up a lot of rubbish (*about*).

навреди́ть to do much harm (*to*).

навря́д (ли) *разг.* hardly, scarcely, it's not likely; н. ли я пойду́ туда́ I shall hardly go there.

навсегда́ forever, for good, in (to, for) perpetuity; он ушёл н. he's gone for good and all; ◊ раз и н. outright; once and for all, once and forever.

навстре́чу to meet, towards; идти́ н. *кому-л.* to go to meet *smb.*; to meet *smb.* halfway *перен.*; ◊ идти́ н. *чьим-л.* пожела́ниям to make advances to *smb.*, to respond to *smb.'s* wishes.

навы́ворот 1. (*наизнанку*) wrong side out, inside out; **2.** (*наоборот*) the wrong way round; ◊ де́лать ши́ворот-н. to put the cart before the horse.

на́вык *м* acquired skill, habit, practice; experience (*опыт*); практи́ческие ~и practical skills; приобрета́ть но́вые ~и to acquire new skills.

навы́кат(е): у него́ глаза́ н. his eyes protrude, he has bulging eyes.

навы́лет (right) through; ра́нен н. shot through.

навы́нос *разг.*: торгова́ть н. to peddle, to take out.

навы́пуск outside (*one's* boots, trousers, skirt); руба́шка н. a shirt worn outside trousers.

навы́тяжку: стоя́ть н. to stand erect (upright), to stand at attention.

навью́чивать, навью́чить to load (*with*), burden (*with*).

навью́чить *см.* навью́чивать.

навяза́ть[1] *см.* навя́зывать.

навяза́ть[2], навя́знуть to stick, cling; гли́на навя́зла на колёсах the wheels are stuck with clay; ◊ э́то у всех навя́зло в зуба́х everyone is sick and tired of it.

навяза́ть(ся) *см.* навя́зывать(ся).

навя́знуть *см.* навяза́ть[2].

навя́зчив|ый 1. obtrusive, tiresome; officious importunate (*назойливый*); н. челове́к tiresome person, a nuisance; **2.** (*неотступный*) obtrusive, obsessive, haunting; н. моти́в haunting melody; ~ая иде́я idea fixe, obsession.

навя́зывать, навяза́ть **1.** (*прикреплять*) to fasten (*to*); to tie on (*to*) (*завязывать*); **2.** (*вязаные изделия*) to knit (a lot of); **3.** (*заставлять принять*) to inflict (impose, foist) (*on, upon*); н. *кому-л.* свои́ взгля́ды to inflict *one's* views on *smb.*

навя́зываться, навяза́ться to thrust (impose, foist) oneself (*on, upon*); to be a burden (*to*) (*обременять*); н. к *кому-л.* to foist (inflict) oneself on *smb.*; н. в го́сти to get oneself invited; to fish for an invitation.

нага́дить 1. (*о животных*) to defecate; **2.** *прост.* (*скрытно навредить*) to play dirty trick (*on*).

нага́йка *ж* lash, whip, scourge.

нага́р *м* snuff, candle-snuff (*на свече*); scale; снима́ть н. со свечи́ to snuff a candle.

нагиба́ть, нагну́ть to bend; нагну́ть го́лову to duck *one's* head.

нагиба́ться, нагну́ться to stoop, duck, to bend down.

нагишо́м *разг.* stark-naked, in the nude; купа́ться н. to swim (in the) nude.

нагле́ть, обнагле́ть to become more and more insolent (impudent).

нагле́ц *м* impudent (insolant) fellow; sauce-box (*нахал*).

на́глост|ь *ж* impudence, insolence, impertinence, effrontery; cheek *разг.*; име́ть н. *что-л.* сде́лать to have the cheek to do *smth.*; кака́я н.! what cheek!, of all the cheek!; what impertinence!; э́то верх ~ти! it is the height of impudence!

на́глухо 1. (*очень плотно*) firmly, tightly, hermetically; заколоти́ть н. to shut

close; **2.** (*на все пуговицы и т. п.*) tightly.

на́гл|ый impudent, impertinent, insolent, blatant; brazen, cheeky *разг.*; н. лжец blatant liar; ~ое вмеша́тельство impertinent interference.

нагляде́ться to see enough (*of*); я не могу́ н. на э́тот вид I cannot look enough of the scenery.

нагля́дно by visual demonstration; clearly (*ясно*); graphically (*графически*).

нагля́дн|ый 1. (*очевидный из наблюдения*) obvious, graphic, clear; н. приме́р obvious case, graphic example; **2.** (*основанный на показе*) visual; н. уро́к object-lesson; ~ые посо́бия visual aids.

нагна́иваться, нагно́иться to suppurate; to fester (*о ране*); to discharge pus.

нагна́ть *см.* нагоня́ть.

нагнета́ть to force, press.

нагное́ние *с* fester, suppuration; вы́звать н. to fester.

нагно́иться *см.* нагна́иваться.

нагну́ть(ся) *см.* нагиба́ть(ся).

наговáривать, наговори́ть to slander, calumniate, backbite; н. на *кого-л.* to slander *smb.*

наговóр *м* **1.** (*клевета*) slander, calumny, backbiting; **2.** (*колдовство*) incantation, charm, enchantment.

наговори́ть 1. *см.* наговáривать; **2.** (*сказать много чего-л.*) to talk (a lot of); н. глу́постей to talk a lot of nonsense; н. *кому-л.* с три ко́роба to talk a lot of hot air; **3.** (*сделать звуковую запись*) to record.

наговор|и́ться to have a good talk; они́ ника́к не ~я́тся they can't stop talking.

нагóй naked, nude (*о человеке*); (*без растительности тж.*) bare.

на́голо bare; с ша́шками наголо́ with drawn swords; стричь н. to cut close to the skin; остри́чься н. to have *one's* head shaved.

на́голову: разби́ть н. to defeat utterly, to put to rout.

нагоня́й *м разг.* rebuke, scolding, reproof, rating; получи́ть н. to get into a row; to get into hot water; дать *кому-л.* н. to row (rate) *smb.*; to haul *smb.* over the coals; to rap *smb.* over knuckles.

нагоня́ть, нагна́ть **1.** (*догонять*) to overtake, to come up (*with*); to catch up (*тж. перен.*); **2.** (*навёрстывать*) to make up (*for*); **3.** (*сгоняя, собрать в одном месте*) to drive together, to bring up; ве́тер нагна́л ту́чи the wind brought up storm-clouds; **4.** (*внушать какое-л. чувство*) to put (*into*); to cause (*причинять*); н. сон на *кого-л.* to make *smb.* sleepy; н. смерте́льную тоску́ to bore to death.

нагора́ть, нагоре́ть **1.** (*давать нагар*) to begin to splutter; **2.** (*об электричестве*) to be burned (consumed); **3.** *разг.* (*доставаться за что-л.*): тебе́ за э́то нагори́т you'll get it hot for this.

нагоре́ть *см.* нагора́ть.

нагóрный 1. (*находящийся на горах*) upland, highland; **2.** (*гористый*) mountainous; ◊ Нагóрная про́поведь *библ.* the Sermon on the Mount.

нагороди́ть *разг.* **1.** (*нагромоздить*) to pile (heap) up; **2.** (*наболтать*): н. вздо́ра to talk nonsense.

нагóрье *с* tableland, upland, highland, plateau.

наго́т|а *ж* nudity, nakedness, bareness; nude (*в искусстве*); ◊ во всей свое́й ~е́ naked and unadorned.

наготóве ready to hand, in readiness; быть н. to be ready (in readiness); to be on the look-out, to be on the alert (*быть настороже*); держа́ть н. to keep in readiness.

наготóвить 1. (*запасти*) to lay in; н. проду́ктов to lay in provisions; **2.** (*настряпать*) to cook (a lot of).

награ́бить to amass by robbery (plunder).

награ́бленн|ый stolen; ~ое добро́ stolen goods; plunder, loot; spoil (*военная добыча, трофеи*).

награ́д|а *ж* award (*присуждённая*); recompense, remuneration (*воздаяние*); prize (*в школе*); decoration (*знак отличия*); reward (*вознаграждение*); прави́тельственная н. government award; получи́ть заслу́женную ~у to get *one's* just reward; ◊ в ~у as a reward.

наградúть *см.* награжда́ть.

награжда́ть, наградúть to award, confer; to decorate (*знаком отличия*); to reward (*вознаграждать*); to gift, endow *перен.*; н. *кого-л.* о́рденом to decorate *smb.* with an order, to confer a decoration upon *smb.*; приро́да наградúла его́ огро́мным тала́нтом к му́зыке nature has endowed him with great talent for music.

награжде́ние *с* awarding; rewarding, remuneration (*вознаграждение*); decorating (*орденом*); awards ceremony (*процедура*).

нагре́в *м* heat, heating.

нагрева́ние *с* heating, warming.

нагрева́тельн|ый heating; ~ые прибо́ры heating appliances.

нагрева́ть, нагре́ть to heat, warm; нагре́ть воды́ to heat some water; ◊ нагре́ть ру́ки to feather *one's* nest.

нагрева́ться, нагре́ться to become warm (hot), warm up, get warm.

нагре́ть(ся) *см.* нагрева́ть(ся).

нагримирова́ться to make oneself up.

нагроможда́ть, нагромозди́ть to pile (heap) up.

нагроможде́ние *с* **1.** (*действие*) piling up; **2.** (*груда, скопление*) conglomeration; heap, pile (*предметов*); mound (*фактов*).

нагромозди́ть *см.* нагроможда́ть.

нагрубúть to be rude (*to*); to answer back (*в ответ*).

нагру́дник *м* **1.** (*детский*) bib; **2.** (*рыцарский*) breastplate; **3.** (*пробковый*) life-belt.

нагру́дный chest, breast; н. знак (chest) badge; н. карма́н breast pocket.

нагружа́ть, нагрузúть **1.** to load (burden) (*with*); to lade, freight (*о морском грузе*); **2.** *разг.* (*работой и т. п.*) to burden (load) (*with*).

нагрузúть *см.* нагружа́ть.

нагрузúться *разг.* to load (burden) oneself (*with*); to get drunk (*о пьяном*).

нагру́зка *ж* **1.** (*действие*) loading; **2.** (*груз*) load; максима́льная н. peak load; **3.** (*степень занятости*) (work) load; педагоги́ческая н. teaching load; по́лная н. (*в работе*) full-time job; непо́лная н. part-time job; **4.** *тех.* load; поле́зная н. payload; рабо́чая н. working load; ◊ э́то ему́ н. на се́рдце it is a strain on his heart.

нагряну́ть to appear unexpectedly, to take *smb.* by surprise, to descend (*on, upon*); я ~л к друзья́м с ночёвкой I descended on my friends for the night.

нагу́ливать, нагуля́ть **1.** *разг.* (*приобретать что-л., увеличивать вес*): нагуля́ть румя́нец to walk up a colour; нагуля́ть брюшко́ to develop a paunch; **2.** (*о скоте*) to feed up, to fatten, to put on weight.

нагуля́ть *см.* нагу́ливать.

нагуля́ться to have enough walking, to have had a long walk.

над (на́до) *указывает на:* **1.** (*местонахождение или движение над чем-л.*) over; above (*выше*); висе́ть над столо́м to hang over the table; вы́веска над вхо́дом a sign over the entrance; наклони́ться (склони́ться) над *кем-л., чем-л.* to bend (lean) over *smb., smth.*; над го́родом висе́л тума́н heavy fog hung over the city; над у́ровнем мо́ря above sea level; **2.** (*объект действия*) on; рабо́тать над *чем-л.* to work on *smth.*; сжа́литься над *кем-л.* to have mercy on *smb.*; ◊ побе́да над врагóм victory over the enemy; превосхо́дство над *кем-л.* superiority over *smb.*

надави́ть *см.* нада́вливать.

нада́вливать, надави́ть to press, squeeze.

надба́вить *см.* надбавля́ть.

надба́вк|а *ж* rise, increase (*к зарплате*); supplement (*к пенсии*); surcharge (*к цене*); outbidding (*на аукционе*); increase (*увеличение*); н. за вы́слугу лет long-service increment (bonus); получа́ть ~у к зарпла́те to get an increase in (of) pay.

надбавля́ть, надба́вить to add, superadd; to increase, enhance (*увеличивать*).

надвига́ть, надви́нуть to move (pull, push) *smth.* up to (upon, over); н. ша́пку на лоб to pull *one's* hat over *one's* eyes.

надвига́ться, надви́нуться to approach, to draw near, come on (*приближаться*); to impend, be imminent *перен.*

надвига́ющийся approaching; impending, imminent (*об опасности*).

надви́нуть(ся) *см.* надвига́ть(ся).

на́двое (*пополам*) in two; ◊ ба́бушка н. сказа́ла *погов.* ≅ you never can tell, we shall see what we shall see.

надво́рн|ый: ~ое строе́ние outbuilding, outhouse.

надвяза́ть *см.* надвя́зывать.

надвя́зывать 1. (*о вязании*) to add by knitting; to foot (*след чулка*); to toe (*носки у чулок*); **2.** (*о верёвке*) to add a length (piece) (*to*).

надгро́бие *с* **1.** (*памятник*) gravestone, tombstone; **2.** (*надпись*) inscription on the tomb; epitaph.

надгро́бн|ый: н. па́мятник tombstone; monument (*скульптурный*); memorial (*мемориал*); ~ая плита́ gravestone; tombstone (*вертикальная*); ◊ ~ая речь graveside speech, funeral oration.

надева́ть, наде́ть to put (get) on (*одежду*); н. очки́ to put on *one's* glasses; н. сбру́ю на ло́шадь to gear (harness) a horse; н. нару́чники to handcuff; н. покры́шку на колесо́ to tire a wheel.

наде́жд|а *ж* hope; после́дняя н. sheet anchor; сла́бая н. faint (forlorn) hope; в ~е на *что-л.* in the hope of *smth.*, with a view to *smth.*; возлага́ть ~ы на *кого-л.*, *что-л.* to fasten (set) *one's* hopes on *smb.*, *smth.*; подава́ть ~у *кому-л.* to give hope to *smb.*; пита́ть ~у to foster (cherish) a hope.

надёжно safe, safely; securely (*безопасно*).

надёжн|ый 1. (*внушающий доверие*) reliable, trusted, trustworthy; н. друг reliable friend; н. рабо́тник steady worker; из ~ого исто́чника from a reliable source, on good authority; **2.** (*крепкий, прочный*) firm, solid, secure; н. велосипе́д sturdy bicycle; ~ые тормоза́ good brakes; **3.** (*верный*) sure, infallible; safe, effective, efficient (*эффективный*); н. ме́тод infallible method; в ~ом ме́сте in a safe place.

наде́л|ать 1. to make in great quantity; н. игру́шек to make a lot of toys; **2.** (*совершить*) to do, make; н. оши́бок to make a lot of mistakes; to commit blunders (*грубых*); что ты ~ал? look what you've done!; не ~ай глу́постей! don't do anything stupid!; **3.** (*причинить*) to cause; н. хлопо́т to cause trouble.

наделя́ть *см.* наделя́ть.

наделя́ть, наделя́ть **1.** (*распределять*) to dispense, provide (*with*); to allot (*to*) (*как долю*); **2.** (*дарить*) to provide (*with*); **3.** *перен.* (*одарять*) to endow (*with*), bestow (*upon*), invest (*with*); н. *кого-л.* полномо́чиями to vest power in *smb.*

надёргивать, надёргать **1.** to pull (pluck) out (*of*); **2.** *разг.* (*набирать произвольно*) to wrench.

надерзи́ть to be insolent (impudent), to talk back.

надёрнуть (*натянуть*) to pull (draw) (*on, over*).

наде́ть *см.* надева́ть.

наде́|яться 1. (*возлагать надежду*) to hope (*for*); to expect (*рассчитывать на*); н. на лу́чшее to hope for the best; н., что... to hope that...; и не наде́йся! what a hope!; я и не ~юсь по such luck!; **2.** (*полагаться*) to rely (*on*); to trust *smb.* (*доверять*); н. на *кого-л.* to rely on *smb.*

надзе́мн|ый overground (*о сооружении*); above ground (*о части растения*); overhead *тех.*; ~ая желе́зная доро́га overhead railway; elevated railroad *амер.*

надзира́тель *м*, **~ница** *ж* overseer, supervisor, superintendent.

надзира́ть to oversee, supervise, guard.

надзо́р *м* **1.** inspection, control; **2.** *юр.* supervision, surveillance; установи́ть н. за *кем-л.* to put (keep) *smb.* under surveillance (supervision); быть под ~ом to be under surveillance; **3.:** санита́рный н. sanitary inspection; sanitary inspectors *pl* (*группа людей*).

надкуси́ть *см.* надку́сывать.

надку́сывать, надкуси́ть to bite, take a bite (*of*).

надла́мывать, надломи́ть to break partly; to crack, fissure (*делать трещину*); to fracture (*кость*); to overtax, to break down *перен.*

надла́мываться, надломи́ться to crack; to collapse, to have a breakdown *перен.*; to crack up *разг.*; его́ здоро́вье надломи́лось he has had a breakdown.

надлежа́щий proper, appropriate, fitting, due; в н. срок in due time.

надлеж|и́т: it is necessary, it is required; н. сде́лать it is to be done; э́то ~а́ло бы испо́лнить this ought to be done.

надло́м *м* break, crack; fracture (*кости*); collapse, breakdown *перен.*

надломи́ть(ся) *см.* надла́мывать(ся).

надло́мленный partly broken; enfeebled, stem-broken *перен.*; н. органи́зм shattered constitution.

надме́нно haughtily, arrogant, with a high (heavy) hand; lordly (*высокомерно*).

надме́нность *ж* haughtiness, arrogance, superciliousness.

надме́нн|ый haughty, imperious, arrogant; н. взгляд imperious look; ~ая улы́бка superior smile.

на́до[1] *в знач. сказ.* **1.** (*следует*) it is necessary; one must (should, ought); мне н. постри́чься I need a haircut; не н. беспоко́иться no need to get perturbed; так н. it must be so; **2.** (*о потребности*) need, want; мне э́то н. I want it; э́то то, что н. that's about it, that's right; ◊ о́чень мне н.! what do I care!; why should I?; н. ду́мать, н. полага́ть it must be assumed; very likely, probably (*как ответ*); что н.! the right thing!; (ведь) н. же! you don't say so!, well, I never!; не н.! don't!, one needn't!, one must not!

на́до[2] *предлог см.* над.

на́добнос|ть *ж* necessity, need; кра́йняя н. exigence, exigency; име́ть н. to require; в э́том нет ~ти there is no necessity (need); вам нет ~ти беспоко́иться you need not worry (trouble); без ~ти unnecessary.

надоеда́|ть, надое́сть **1.** (*становиться скучным*) to pester, bore, bother; н. *кому-л.* про́сьбами to pester (bore) *smb.* with requests; моя́ рабо́та мне надое́ла I'm browned-off with my job; не надоеда́й! don't make a nuisance of yourself!; **2.:** ~ет безде́льничать one gets sick of doing nothing; мне надое́ло ждать I'm tired of waiting; мне ~ет напомина́ть ему́ I'm sick of reminding him.

надое́дливый boring, irksome, tiresome, wearisome; н. челове́к bore, nuisance.

надое́сть *см.* надоеда́ть.

надо́лго for long, for a long time; вы е́дете н.? are you going for long?; ты н. остаёшься? how long will you stay?

надо́мни|к *м*, **~ца** *ж* person working at home, homeworker.

надо́мн|ый: ~ая рабо́та homework.

надорва́ть(ся) *см.* надрыва́ть(ся).

надоу́мить *разг.* to suggest (*to*), to give the idea (advise), to put it into *smb.'s* head.

надпа́рывать, надпоро́ть to unstitch, unpick.

надписа́ть *см.* надпи́сывать.

надпи́сывать, надписа́ть to inscribe, autograph (*книгу, фотографию*); to address (*посылку, конверт*); to write on,

superscribe (*сверху*); to put *one's* name on (*школьную тетрадь*).

на́дпись *ж* inscription, superscription; caption (*к шаржу, карикатуре*); legend (*на медали, монете*).

надпоро́ть *см.* надпа́рывать.

надра́ивать, надра́ить to scrub.

надра́ить *см.* надра́ивать.

надре́з *м* cut, incision; notch (*зарубка*); де́лать н. (*зарубки*) to cut a notch; де́лать н. на *чём-л.* to make an incision in *smth.*

надре́зать *см.* надреза́ть.

надреза́ть, надре́зать to cut, to make an incision; to tap (*мед.*; to notch (*дерево*).

надруга́тельство *с* outrage (*над*); violation, dishonour (*над памятью, честью*); abuse (*of*) (*над человеком*).

надруга́ться to outrage (*над*); to violate, ravish, dishonour (*обесчестить*).

надры́в *м* **1.** slight tear, rent; **2.** *перен.* (*чрезмерное усилие*) (great) effort, strain; с ~ом with a great effort; **3.** (*подавленное состояние*) depression, breakdown.

надрыва́ть, надорва́ть **1.** to tear slightly, begin to tear (*in*); **2.** *перен.* (*повреждать*) to strain, overstrain, overtax; н. свой си́лы to overtax *one's* strength; н. го́лос to overstrain *one's* voice; ◊ н. *кому-л.* ду́шу to rend *smb.'s* heart, to harrow *smb.'s* soul.

надрыва́ться, надорва́ться **1.** to be torn slightly; конве́рт надорва́лся the envelope was slightly torn; **2.** (*переутомляться*) to overstrain oneself; to hurt oneself by lifting heavy things (*при подъёме тяжестей*); **3.** (*кричать*) to yell; н. со́ смеху to burst *one's* sides with laughter.

надсмо́тр *м* inspection, superveillance, supervision.

надсмо́трщи|к *м*, **~ца** *ж* supervisor, overseer; warden, jailer (*тюремный*).

надстра́ивать, надстро́ить to build on, to increase the height (*of*); н. эта́ж to build on an additional storey.

надстро́ить *см.* надстра́ивать.

надстро́йка *ж* **1.** (*действие*) raising, building on; **2.** (*надстроенная часть чего-л.*) superstructure (*тж. филос.*); ба́зис и н. basis and superstructure.

надстро́чн|ый over the lines; superscript *полигр.*; ~ые зна́ки diacritical marks.

надтре́снутый cracked (*тж. перен.*); н. го́лос cracked voice.

надува́тельство *с* swindle, cheat, dupery, trickery, fraud; э́та рекла́ма — сплошно́е н. that advertisement is a complete fraud.

надува́ть, наду́ть **1.** (*воздухом, газом*) to puff out, blow up, inflate; to bag (*ветром*); ве́тер наду́л паруса́ the sails filled out; **2.** *разг.* (*обманывать*) to con, dupe, trick, cheat, swindle; н. *кого-л.* to double-cross *smb.*; нас наду́ли we've been conned, we were tricked; **3.** *безл.*: мне наду́ло в у́хо I have ear-ache from the draught; ◊ н. гу́бы to pout *one's* lips; н. щёки to blow out *one's* cheeks.

надува́ться, наду́ться **1.** to become inflated; to bag, fill (*о парусе*); **2.** (*обижаться*) to make a sulky face, to sulk; **3.** *перен. разг.* (*принимать важный вид*) to be puffed up.

надувн|о́й inflatable; н. матра́с air-bed; ~а́я ло́дка inflatable rubber dinghy.

наду́манн|ый forced; contrived (*напускной*); far-fetched (*об о́бразах, сравнениях и т. п.*); под ~ым предло́гом under the forced pretext.

наду́ма|ть **1.** (*принять решение*) to make up *one's* mind (+ to *inf.*); **2.** (*придумать*) to take it into *one's* head; что ты (ещё) ~л? what have you been thinking up?

наду́тый **1.** (*наполненный воздухом, газом*) inflated; **2.** (*надменный*) puffed up; н. как инду́к as vain as a peacock; **3.** (*обиженный*) sulky; у него́ был н. вид he looked sulky.

наду́ть(ся) *см.* надува́ть(ся).

наду́шенный scented, perfumed; н. плато́к scented handkerchief.

надуши́ться to use scent (perfume), to put scent on oneself.

надыми́ть to smoke, to make a lot of smoke.

надыша́ть to make it warm with *one's* breathing; to make it stuffy (*делать душным*); н. на зе́ркало (на стекло́) to breathe on the mirror (glass).

надыша́ться to inhale, to breathe in; ◊ не н. на *кого-л.* to dote on *smb.*

наеда́ться, нае́сться **1.** (*есть в большом количестве*) to gorge oneself (*with, on*), eat plenty (*of*); **2.** (*досыта*) to eat *one's* fill, to eat to satiety; я нае́лся I've had enough; I'm full.

наедине́ alone; in private, privately (*без свидетелей*); могу́ я с тобо́й поговори́ть н.? can I speak to you in private?

нае́зд *м* **1.** (*дорожно-транспортное происшествие*): соверши́ть н. на *кого-л., что-л.* to run into (collide with) *smb., smth.*; **2.** (*посещение*) flying visit.

нае́здник *м* rider, horseman (*pl* -men); jockey (*по профессии*); цирково́й н. circus rider, equestrian.

нае́здница *ж* rider, horsewoman (*pl* -women); equestrienne (*в цирке*).

нае́здом: быва́ть н. to pay flying visits (*to*), to pay short visits (*to*).

наезжа́ть, нае́хать **1.** (*наталкиваться*) to run (drive) into; на него́ нае́хал автомоби́ль he has been knocked down by a car; **2.** *разг.* (*бывать наездами*) to pay flying visits (*to*), pay short visits (*to*); to come now and then.

нае́зженн|ый wheel-worn, well-trodden, beaten; ~ая доро́га wheel-worn track.

наём *м* **1.** (*на работу*) hiring; рабо́тать по на́йму to work for hire, to be employed; **2.** (*помещения*) renting.

наёмник *м* **1.** (*наёмит*) hireling; **2.** (*солдат*) mercenary (soldier).

наёмный **1.** hired; н. труд wage (hired) labour; н. рабо́чий wage (hired) worker; **2.** (*о помещении*) rented, leased; **3.** (*нанятый, завербованный*) mercenary; н. уби́йца hit man, assassin; killer *амер.*

нае́сться *см.* наеда́ться.

нае́хать *см.* наезжа́ть.

нажа́рить to roast in a quantity, to fry a lot of.

нажа́тие *с* pressure; э́то приво́дится в де́йствие ~м кно́пки it works at the touch of a button.

нажа́ть *см.* нажима́ть.

наждак *м* emery.

наждачн|ый amery; ~ая бума́га emery paper (cloth).

нажи́в|а *ж* gain, profit; пого́ня за ~ой pursuit of easy profit.

наживать, нажи́ть **1.** (*собирать постепенно*) to get, gain, acquire; to amass, make (*получать прибыль и т. п.*); на э́том де́ле он нажи́л нема́ло де́нег he's made a lot out of the business; **2.** *перен.* (*получать что-л. неприятное*): нажи́ть враго́в to make a lot of enemies.

наживаться, нажи́ться to get rich, make a fortune; нажи́ться на чужо́м труде́ to make a profit out of somebody else's work.

нажи́вка *ж* (live-)bait, ledger bait; fly (*искусственная*).

нажи́м *м* pressure (*тж. перен.*); clamp *тех.*; ока́зывать н. на *кого-л.* to pressure on (upon) *smb.*; подава́ться ~у to yield to pressure; сде́лать *что-л.* под ~ом to do *smth.* under pressure.

нажима́ть, нажа́ть **1.** (*надавливать*) to press; to tread (*on*) (*ногой*); **2.** *разг.* (*оказывать воздействие*) to put (bring, exert) pressure (*on, upon*), to bring pressure to bear (*on*); **3.** *перен.* (*энергично приниматься за что-л.*): н. на to press on (ahead); to exert oneself (over), to put *one's* back into.

нажи́ть(ся) *см.* наживать(ся).

наза́втра the next day.

наза́д **1.** (*в обратном направлении*) back, backward(s); шаг н. a step backward; идти́ н. to return, to retrace *one's* steps, to turn back; перевести́ часы́ н. to set (put) the clock (watch) back; н.! stand

back!, back!, get back!; огляни́сь н.! look behind!; **2.** (*обратно*) back; брать (взять) н. to take back; to retract, revoke, withdraw, recall (*обещание*); **3.** (*раньше, прежде*): год тому́ н. a year ago; не́сколько лет тому́ н. a few years ago.

назва́нивать *разг.* to keep ringing (on telephone).

назва́ние *с* name; denomination, appellation *книжн.*; designation (*обозначение*); title (*книги*); н. в катало́ге (спи́ске) an item in a catalogue (on a list); под ~м named, called.

назва́ть *см.* называ́ть.

назва́ться[1, 2] *см.* называ́ться[1, 2].

назе́мный land (*на поверхности земли*); ground (*невоздушный*); н. я́дерный взрыв surface nuclear explosion; н. персона́л *ав.* ground crew.

на́земь *разг.* (*упасть, бросить*) on (to) the ground, down.

назида́ние *с* edification; в н. *кому-л.* for *smb.'s* edification.

назида́тельн|ый edifying, didactic; ~ые исто́рии cautionary tales.

на́зло out of spite, for spite, from pure spite; *кому-л.* н. to spite *smb.*; ◊ как н. as ill luck would have it.

назнача́ть, назна́чить **1.** (*заранее намечать*) to appoint, set, fix; н. вре́мя to appoint (fix) the time; назна́чить свида́ние to make a date; назна́чить срок для *чего-л.* to set a term to *smth.*; **2.** (*устанавливать, определять*) to grant, allot, allocate, assign; н. пе́нсию (посо́бие) to grant a pension (subsidy); н. це́ну to name (state, fix, specify, set) the price; to price, quote; **3.** (*на должность*) to nominate, appoint, designate; его́ назна́чили заве́дующим he was promoted manager; **4.** (*предписывать*) to prescribe; н. лече́ние to indicate treatment.

назначе́ни|е *с* **1.** (*действие*) allocation, assignment; granting (*пособия*); **2.** (*на должность*) appointment, designation, nomination; получи́ть но́вое н. to be given a new assignment; э́то вы́борная до́лжность или до́лжность по ~ю? is this office elective or nominative?; **3.** (*функция*) function; purpose (*цель*); н. ремня́ вентиля́тора the function of the fan belt; испо́льзовать *что-л.* по ~ю to use *smth.* properly; **4.** (*цены*) fixing, stating; **5.** (*лечебное*) prescription; по ~ю врача́ on doctor's orders; ◊ они́ при́были по ме́сту ~я they arrived at their destination.

назна́чить *см.* назнача́ть.

назо́йливость *ж* importunity, intrusiveness.

назо́йлив|ый importunate; meddlesome, officious, tiresome (*о человеке*); ~ая мысль importune thought; ~ая мело́дия haunting tune.

назрева́ть, назре́ть **1.** *разг.* (*о нарыве*) to gather; to gather head (*о фурункуле, тж. перен.*); **2.** *перен.* (*о событии*) to be imminent, be preparing, be about to happen; кри́зис назре́л a crisis was brewing.

назре́вш|ий urgent, pressing; ~ие вопро́сы urgent questions.

назре́ть *см.* назрева́ть.

назубо́к *разг.*: знать *что-л.* н. to know *smth.* by heart; to have *smth.* at *one's* fingertips, to be word-perfect in *smth.*

называ́емый: так н. the so-called.

называ́|ть, назва́ть **1.** (*давать имя, наименование*) to name; нева́рно н. to misname, miscall; ребёнка назва́ли Петро́м the child was named Peter; **2.** (*определять каким-л. словом*) to call, term; он ~ет себя́ врачо́м he terms himself a doctor; я бы назва́л э́то безобра́зием I term it a disgrace; **3.** (*объявлять*) to name, state; н. день to name a day; он назва́л себя́ he gave his name; ◊ н. ве́щи свои́ми имена́ми to call a spade a spade.

называ́|ться[1], назва́ться **1.** (*иметь название*) to be called; как ~ется э́та у́лица? what's the name of this street?; **2.** (*кем-л., чем-л.*) to call oneself; **3.** (*называть себя*) to give *one's* name; ◊ что ~ется as they say.

называ́ться[2], назва́ться (*напрашиваться*) to invite oneself.

наибо́лее the most; н. уда́чный ме́тод the most successful method of all.

наибо́льший the greatest, the largest.

наи́вно naively.

наи́вность *ж* naivety, naïveté; credulousness (*доверчивость*).

наи́вный naive, naïve; credulous (*доверчивый*); artless, unaffected (*безыскусственно-простой*); н. ребёнок credulous child; ты н. челове́к, е́сли э́тому ве́ришь you must be simple to believe that.

наивы́сш|ий the highest, the topmost; в ~ей сте́пени to the utmost.

найгранный put on, affected (*неискренний*); assumed (*напускной*); simulated, histrionic, feigned (*притворный*); н. жест affected gesture.

наигра́ть *см.* найгрывать.

наигра́ться to play to *one's* heart's content, to play for long time.

найгрывать, наигра́ть **1.** (*играть тихо*) to play softly; **2.** (*передавать основную мелодию*): н. моти́в to run through a tune.

наизна́нку inside out, wrong side out, outside up; вы́вернуть н. to turn inside out; ◊ выворачиваться н. 1) (*стараться*) to put oneself out; 2) (*откровенничать*) to bate *one's* soul.

наизу́сть by heart, from memory; чита́ть н. to recite.

наилу́чший the best; н. спо́соб the best way.

наиме́нее the least; н. спосо́бный учени́к the least able pupil.

наименова́ни|е *с* **1.** name, appellation; title (*книги*); **2.** (*разновидность*) denomination; привести́ к одному́ ~ю *мат.* to reduce to one denomination.

наиме́ньш|ий the least; the shortest, the smallest (*о длине, высоте*); э́то ~ая из мои́х забо́т that's the least of my worries.

наискоре́йший the quickest.

на́искось aslant, slantwise, obliquely; крои́ть н. to cut (on the) bias.

наиху́дший the worst.

найдёныш *м* foundling.

найти́[1, 2] *см.* находи́ть[1, 2].

найти́сь **1.** *см.* находи́ться[1]; **2.** (*не растеряться*) not to be at a loss (*for*), to find the right thing to do; to rise to the occasion; он не нашёлся, что отве́тить he was at a loss for what to answer.

нака́з *м* **1.** *уст.* order (*распоряжение*); instructions, direction (*поучение, наставление*); **2.** *офиц.* mandate; н. избира́телей депута́ту elector's mandate to deputy.

наказа́ни|е *с* **1.** (*мера воздействия*) punishment; penalty (*взыскание*); sentence (*приговор*); суро́вое н. harsh punishment; вы́сшая ме́ра ~я the capital punishment; подве́ргнуть *кого-л.* ~ю to punish *smb.*; **2.** *перен.*: н. мне с тобо́й! you'll drive me mad!; он су́щее н.! he's a real handful!, he is a perfect nuisance!; что за н.! what a pest!, what a nuisance!

наказа́ть *см.* нака́зывать.

нака́зывать, наказа́ть to punish; to penalize (*тж. штрафовать*); н. самого́ себя́ to make a rod for *one's* own back.

нака́л *м* **1.** incandescence; white heat (*белый*); red heat (*красный*); **2.** *перен.* (*состояние крайнего напряжения*) tension.

накалённ|ый **1.** incandescent, white-hot (*добела*); red-hot (*докрасна*); н. песо́к the scorching sand; **2.** *перен.* (*напряжённый, неспокойный*) tense, strained; ~ая атмосфе́ра tense atmosphere.

нака́ливать, накали́ть **1.** to incandesce, heat, to bring to a high temperature; н. *что-л.* докрасна́ to make *smth.* red-hot; **2.** *перен.* to strain, to make strained (tense).

нака́ливаться, накали́ться **1.** to incandesce, glow, to get very hot; **2.** *перен.*

to become heated; *стра́сти накали́лись* passions were running high.

нака́ли́ть(ся) *см.* нака́ливать(ся).

нака́ливать, наколо́ть **1.** (*повреждать уколом*) to prick; to prick out (*прокалывать*); **2.** (*прикреплять*) to pin; наколо́ть значо́к на *что-л.* to pin (fasten) a badge on *smth.*

нака́лываться, наколо́ться to prick oneself (*на что-л.— on smth.*).

нака́ля́ть(ся) *см.* нака́ливать(ся).

накану́не 1. *нареч.* the day before, the previous day; н. ве́чером overnight; **2.** *предлог* on the eve (*of*); н. Рождества́ on Christmas eve; н. вы́боров on the eve of the election.

нака́п|ать 1. to pour drops, to measure out in drops; н. лека́рства в стака́н to pour out some medicine into a glass; **2.** (*пролить*) to spill, drip, spot; не ~ай на ска́терть don't make spots on the table cloth.

нака́пливание *с* accumulation.

нака́пливать, накопи́ть to accumulate; to gain (*тж. перен.*); to save up, to amass (*о деньгах*); н. зна́ния to accumulate knowledge.

нака́пливаться, накопи́ться to accumulate, to pile up.

накача́ть *см.* нака́чивать.

нака́чивать, накача́ть to pump up; to inflate (*газом, воздухом*); накача́ть бо́чку воды́ to fill a barrel (with a pump).

накида́ть 1. (*кидая, наполнить что-л.*) to fill; **2.** (*набросать*) to throw, to heap (up).

наки́дка *ж* **1.** (*одежда*) wrap, cape; cloak (*длинная*); mantle (*короткая*); **2.** (*покрывало*) pillow cover (*на подушку*); bedspread (*на кровать*); **3.** *разг.* (*надбавка*) increase; н. на це́ну extra charge.

наки́дывать, наки́нуть **1.** to throw (heap) on; он наки́нул пальто́ he threw on his coat; **2.** *разг.* (*набавлять*) to put on; н. це́ну to raise the price.

наки́дываться, наки́нуться to hurl oneself (*at*), throw oneself (*on, upon*), fall (*on, upon*); to attack (*нападать*); to get at *перен.*; н. на еду́ to get stuck into food.

наки́нуть(ся) *см.* наки́дывать(ся).

накипа́ть, накипе́ть **1.** to form a scum (*о пене*); to form a scale (*об осадке*); **2.** *перен.* to rise, ferment; на душе́ у него́ накипе́ло he was seething with resentment.

накипе́ть *см.* накипа́ть.

на́кипь *ж* **1.** (*пена*) scum; снять н. с *чего-л.* to scum *smth.*; **2.** (*осадок*) fur, scale, deposit; очища́ть н. в котле́ to scale a boiler.

накла́д *м*: остава́ться в ~е to be the loser, to be down, to lose.

накла́дка *ж* **1.** (*накладной предмет*) cover plate; тормозна́я н. brake lining; **2.** (*из волос*) scratch-wig, false hair, hairpiece; **3.** (*ошибка*) blunder, slip, mix-up; вы́шла н. we made a blunder.

наклад|на́я *ж* invoice; consignment note; bill of lading (*на корабельный груз*); way-bill (*транспортная*); оформля́ть (предъявля́ть) ~у́ю to draw up (present) a way-bill.

накла́дно to *one's* disadvantage, to *one's* cost.

наклад|но́й superimposed, laid on; н. карма́н sewn-on pocket, patched pocket; ~ы́е во́лосы false hair; ◊ ~ы́е расхо́ды overhead expenses, overheads.

накла́дывать, наложи́ть **1.** to lay in (on), put in (on); to superimpose upon (*одну вещь на другую*); to load (*грузить*); н. слой кра́ски to lay (on) a coat of paint; н. себе́ на таре́лку to help oneself (*to*); **2.** *мед.* to apply; н. повя́зку на ра́ну to apply a bandage to a wound; н. швы to put in stitches; **3.:** наложи́ть резолю́цию to append *one's* decision; наложи́ть штраф to impose a fine; наложи́ть аре́ст на *чьё-л.* иму́щество *юр.* to seize *smb.'s* property; ◊ наложи́ть на себя́ ру́ки to commit suicide, to take *one's* own life.

накле́ивать, накле́ить to stick (glue, paste) on; н. ма́рку to put a stamp on, to stamp a letter (envelope); н. афи́шу to paste up a bill; н. карти́нку (на карто́н) to stick a picture.

накле́ить *см.* накле́ивать.

накле́йка *ж* **1.** (*действие*) sticking (pasting) on; **2.** (*ярлычок*) (sticky) label; ли́пкая н. sticker, label.

наклепа́ть *спец.* to rivet.

накли́кать *см.* накли́кать.

накли́кать, накли́кать: н. на себя́ to bring upon oneself; н. на себя́ беду́ to make a rod for *one's* own back, to bring disaster upon oneself.

накло́н *м* **1.** (*действие*) sideways motion, movement sideways, inclination; **2.** (*наклонное положение*) incline, slope; incidence (*угол падения*).

наклоне́ние *с грам.* mood; повели́тельное (изъяви́тельное) н. the imperative (indicative) mood.

наклони́ть(ся) *см.* наклоня́ть(ся).

наклонно obliquely, slopingly, slantingly, aslant, slantwise.

наклонно|сть *ж* inclination, leaning, bent, tendency; proclivity (*обычно к чему-л. дурному*); сле́довать свои́м ~тям to follow *one's* bent; у него́ худо́жественные ~ти he has artistic leanings.

наклонный slanting, inclined, sloping; ~ая пло́скость inclined plane; ◊ кати́ться по ~ой пло́скости to go downhill; to go to the dogs.

наклоня́ть, наклони́ть to incline, lean; to stoop, bend (*нагибать*); н. го́лову to incline (bend) *one's* head.

наклоня́ться, наклони́ться to incline, to lean (forward); to stoop, bend (*нагибаться*); н. к *кому-л.* to bend forward to *smb.*; н. над *кем-л.* to bend over *smb.*

накова́льня *ж* anvil; ◊ ме́жду мо́лотом и ~ей ≅ between the devil and the deep sea.

наколе́нник *м спорт., мед.* knee-pad, knee supporter.

нако́лка *ж* head-dress (*украшение из кружева*); tattoo (*татуировка*).

наколо́ть *см.* нака́лывать.

наколо́ться *см.* нака́лываться.

кома́рник *м* mosquito net.

наконе́ц 1. *нареч.* at last, lastly; finally, in the end (*в заключение*); н. я до́лжен вам напо́мнить... lastly let me remind you...; **2.** *вводн. сл.* at last, after all; finally (*при перечислении*); что, н., он э́тим хо́чет сказа́ть? what in the world does he mean?; **3.** *вводн. сл.*: да уходи́те же, н.! oh, go away!; ◊ н.-то! at (long) last!

наконе́чник *м* tip, point; top (*карандаша*); arrow-head (*стрелы*); tag (*шнурка для ботинка*); nozzle (*паяльной трубы*); ferrule (*трости*).

накопа́ть 1. (*вскопать*) to dig (a lot of); **2.** (*выкопать*) to dig up (a lot of).

накопи́ть(ся) *см.* нака́пливать(ся).

накопле́ние *с* **1.** (*действие*) accumulation; н. да́нных *комп.* data storage; н. капита́ла accumulation of capital; **2.** *мн.* (*сбережения*) savings.

накорми́ть to feed; н. *кого-л.* to feed *smb.*; н. ребёнка гру́дью to nurse a child, to breastfeed a child.

накра́пыва|ть to drizzle, to fall in drops; ~ет it begins to rain, it is spitting; ~ет дождь it is drizzling, it is spitting with rain.

накра́сить 1. to make up; to put lipstick (on) (*о губах*); **2.** (*выкрасить в каком-л. количестве*) to paint (a lot of).

накра́ситься to put on make-up, to make up *one's* face.

накрахма́ленный starched, starchy.

накрахма́лить to starch.

накрени́ть(ся) *см.* накреня́ть(ся).

накреня́ть, накрени́ть **1.** to make lean over; to give a list (*to*) (*корабль*); **2.:** дом накрени́ло the house is leaning over on one side.

накреня́ться, накрени́ться to heel over, to take a list (*о корабле*); to lean (*о сте-*

не, здании); си́льно накрени́ться to have a bad list.

на́крепко 1. (*плотно*) tight, fast, firmly; закры́ть н. to shut fast; **2.** *разг.* (*решительно*) strictly; запо́мни н. be sure to remember.

на́крест crosswise; сложи́ть ру́ки крест-н. to cross *one's* arms.

накрича́ть to shout (*at*); to rate, scould (*выругать*).

накрича́ться to have enough of shouting.

накроши́ть 1. to crumble; **2.** (*насорить*) to make a lot of crumbs, to spill crumbs; н. на столе́ to cover the table with crumbs.

накрыва́ть, накры́ть **1.** to cover; н. тюки́ брезе́нтом to cover bales with a tarpaulin; **2.** *разг.* (*захватывать врасплох*) to catch; н. на ме́сте преступле́ния to catch in the act; to catch red-handed; **3.:** н. стол к у́жину to lay the table for supper.

накрыва́ться, накры́ться to cover oneself up; н. *чем-л.* to cover oneself with *smth.*

накры́ть(ся) *см.* накрыва́ть(ся).

накупи́ть to buy (a lot of).

наку́ренный smoky (*о воздухе*); full of smoke, smoke-filled (*о помещении*).

наку́рено: в ко́мнате си́льно н. there is a lot of tobacco smoke in the room, the room is full of (tobacco) smoke; как здесь н.! how smoky it is here!

накури́ть to fill with smoke; н. в ко́мнате to fill a room with smoke.

накури́ться to smoke to *one's* heart content.

наку́тать *см.* наку́тывать.

наку́тывать, наку́тать *разг.* to put on; ребёнка наку́тали the child was well wrapped up.

налага́ть, наложи́ть to impose on (upon); н. наказа́ние to inflict a penalty (punishment); н. запре́т (эмба́рго) to place an embargo (*on*); н. бо́лее стро́гие ограниче́ния to tighten restrictions.

нала́дить(ся) *см.* нала́живать(ся).

нала́дка *ж тех.* tuning.

нала́дчик *м* adjuster.

нала́женн|ый: э́то хорошо́ ~ое предприя́тие it's a well adjusted enterprise.

нала́живание *с* adjustment, setting right.

нала́живать, нала́дить **1.** *тех.* (*делать пригодным*) to fix, put in order, tune; to adjust (*регулировать*); **2.** (*устраивать, организовывать*) to organize, arrange, set going; н. де́ло to set an affair going; н. произво́дство to organize the production (*of*).

нала́жива|ться, нала́диться to go well, come right; to improve (*о здоровье, отношениях*); де́ло ~ется things are mending; всё нала́дится everything will come right.

нала́комиться to have *one's* fill (of dainties).

налга́ть to lie, to tell lies; to calumniate, to slander (*оклеветать*).

нале́во 1. to the left, left; on the left of (*от чего-л.*); поверни́те н. turn left; н. от меня́ on my left; н.! (*команда*) left turn!; **2.** *разг. неодобр.* (*незаконно используя служебные возможности*) on the side; рабо́тать н. to moonlight.

налега́ть, нале́чь **1.** (*с силой опираться*) to lean (*on*); to press (*on*) (*придавливать*); н. на дверь to press against the door; **2.** *перен.* (*приниматься за что-л.*) to get down (*to*), to strain; нале́чь на рабо́ту to get down to work; н. на еду́ to eat heartily.

налегке́ 1. (*без ноши*) without any luggage; путеше́ствовать н. to travel light; **2.** (*в лёгкой одежде*) lightly clad.

налепи́ть *см.* налепля́ть.

налепля́ть, налепи́ть to stick on.

налёт *м* **1.** (*нападение*) raid, inroad, incursion; hold-up, burglary (*вооружённое ограбление*); hijacking (*на самолёт, автомобиль*); возду́шный н. air raid (attack); соверша́ть н. to commit burglary; to raid (*тж. воен.*); **2.** (*тонкий слой чего-л.*) thin coating; film (*плёнка*); bloom (*на плодах*); beeswing (*на вине*); patina (*на бронзе*); н. пы́ли thin coating of dust; **3.** *мед.*: н. в го́рле patch, furred throat; н. на языке́ fur; зубно́й н. dental plaque; ◊ с ~у, с ~а at full speed (*на полном ходу*); with a swoop, in a flash (*внезапно*).

налета́ть, налете́ть **1.** (*наталкиваться на кого-л., что-л.*) to run (*into, against*); налете́ть на сте́ну (де́рево) to run into a wall (tree); **2.** (*набрасываться на кого-л.*) to run (*at*), rush (*at*), fly (*at, upon, on*); to swoop down (*on*) (*о хищной птице*): соба́ка налете́ла на ма́льчика the dog flew (rushed) at the boy; **3.** (*с бранью, упрёками*) to lay (*into, on*), jump (*on*), fly out (*on*); **4.** (*о ветре, буре*) to blow up, spring up; to swoop down (*неожиданно*); **5.** (*о саранче, мухах и т. п.*) to fly in; **6.** (*о пыли, листве*) to drift in.

налете́ть *см.* налета́ть.

налётчик *м* burglar, robber.

нале́чь *см.* налега́ть.

налива́ть, нали́ть **1.** (*наполнять*) to fill; н. воды́ to pour in some water; он нали́л себе́ ещё вина́ he helped himself to some more wine; **2.** (*вливать во что-л.*) to pour; н. ча́шку ча́ю to pour (out) a cup of tea; **3.** (*разливать*) to spill; нали́ть воды́ на́ пол to spill water over the floor.

налива́ться, нали́ться **1.** (*натекать*) to pour (*into*); **2.** (*наполняться*) to fill (*with*); её глаза́ нали́лись слеза́ми her eyes filled with tears; **3.** (*созревать*) to fill with juice, to ripen; ◊ нали́ться кро́вью to turn red, to become bloodshot.

нали́вка *ж* fruit liquor (*напиток*); cordial, liqueur (*ликёр*); wine (*из ягод*); вишнёвая н. cherry liqueur (brandy).

наливн|о́й: н. груз liquid cargo (freight); ~о́е я́блоко juicy (ripe) apple.

нали́м *м* burbot; морско́й н. ling.

налипа́ть, нали́пнуть to stick (adhere) (*to*).

налито́й 1. (*о фруктах*) ripe; **2.** (*о мускулах*) fleshy.

нали́ть(ся) *см.* налива́ть(ся).

налицо́ present, ready; available (*в наличии*); быть н. to be present (*о людях*); to be available, to be on hand (*о вещах*); фа́кты н. the facts are obvious.

нали́чи|е *с* (*присутствие*) availability; presence (*людей*); быть в ~и to be available (*о вещах*); to be present (*о людях*); при ~и in the presence (*of*); при ~и кво́рума if there is a quorum.

нали́чник *м* jamb lining; door-case (*дверной*); window-frame (*оконный*).

нали́чнос|ть *ж* **1.** (*наличие, присутствие*) amount available; все маши́ны в ~ти all available vehicles; **2.** (*количество чего-л. на данное время*) amount on hand; н. това́ров в магази́не stock-in-trade; **3.** (*о деньгах*) cash, ready (real) money; свобо́дная н. surplus fund.

нали́чн|ый 1. available; ~ые де́ньги ready money, cash; cash in hand *разг.*; за ~ые де́ньги for cash; ско́лько остаётся ~ых де́нег? what's the balance in hand?; **2.** *в знач. сущ. мн.* cash *sing.*, ready money *sing.*; плати́ть ~ыми to pay (in) cash; **3.:** н. соста́в personnel, staff (*служащих*); effectives, effective force *воен.*; ◊ н. расчёт cash payment, payment on the spot, cash down; за н. расчёт for cash (down).

нало́г *м* tax; подохо́дный н. income tax; прямо́й (ко́свенный) н. direct (indirect) tax; н. на недви́жимость property tax; н. на при́быль profits tax; н. с оборо́та turnover tax; н. на доба́вленную сто́имость value-added tax; взима́ть ~и to levy taxes, to collect taxes; облага́ть *что-л.* ~ом to lay a tax on *smth.*; уклоне́ние от упла́ты ~ов tax evasion; сниже́ние ~а reduction in tax.

нало́гов|ый tax; taxation (*относящийся к налогообложению*); н. инспе́ктор tax inspector; ~ая систе́ма system of taxation; ~ые льго́ты taxation discounts.

налогообложе́ни|е *с* taxation; подлежа́щий ~ю taxable.

налогоплате́льщик *м* taxpayer.

нало́женн|ый: ~ым платежо́м cash on delivery (*сокр.* COD).

наложи́ть *см.* накла́дывать *и* налага́ть.

наломáть to break off (a lot of); ◊ н. бокá *кому-л.* to give *smb.* a sound thrashing.

нам (*дат. п. от мест.* мы) us, to us, for us; он сказáл нам he told us; нам нýжно идти́ we must go; нам бы́ли покáзаны... we were shown...

намáзать 1. (*покрыть слоем*) to put (*on*), spread (*on*); н. мáзью to rub with ointment; to apply an ointment; 2. (*накрасить*) to make up; н. помáдой to put lipstick on, to use lipstick (*губы*).

намáтывать, намотáть to wind, reel; н. на катýшку to reel (quill, wind) on a bobbin; ◊ намотáть себé на ус to take as a warning.

намёк *м* hint, allusion (*to*); insinuation (*порочащий*); я́сный н. broad hint; ни ~а not a hint; шýтка с ~ом suggestive joke; понять н. to take a hint.

намекáть, намекнýть to drop a hint, to hint (*at*); to insinuate (*бросать тень*); н. на *что-л.* to throw out a hint about *smth.*; он тумáнно намекнýл, что... he hinted darkly that...

намекнýть *см.* намекáть.

намерева|ться to intend, be about, to mean; я ~юсь уéхать зáвтра I intend to leave tomorrow.

намéрен *в знач. сказ.* intend; он н. стать врачóм he intends to become a doctor; что вы ~ы дéлать? what are you going to do?, what do you intend to do?

намéрени|е *с* intention; purpose, design, idea (*цель*); дóбрые (чéстные) ~я good (honourable) intentions; с ~ем with the intention, intentionally; без ~я without intention, unintentionally; с зарáнее обдýманным ~ем deliberately; скрывáть свой ~я to hide *one's* intentions.

намéренно advisedly, deliberately, by design; expressly (*специально*); то ли случáйно, то ли н., но он опоздáл he arrived late, whether by accident or design.

намéренный intentional, deliberate.

намести́ *см.* наметáть[1].

намётанный: н. глаз trained (proficient) eye; у негó н. глаз he has a good eye.

наметáть[1], намести́ 1. to sweep together; 2. (*наносить ветром*) to drift; вéтром намелó высóкие сугрóбы the wind had drifted the snow into high banks.

наметáть[2] (*линию шва*) to baste, tack.

намéтить[1, 2] *см.* намечáть[1, 2].

намéтиться *см.* намечáться[1].

намётка[1] *ж* preliminary outline (*маршрута*); rough draft (*плана*).

намётка[2] *ж* (*смётывание*) tacking, basting.

намечáть[1], намéтить 1. (*обозначать метками*) to mark; 2. (*обозначать штрихами*) to outline.

намечáть[2], намéтить (*заранее назначать*) to fix, plan, project; намéтить програ́мму to lay down a programme; намéтить день отъéзда to fix *one's* day of departure.

намечáться[1], намéтиться (*обозначаться*) to show; to be outlined, to emerge, form, to take shape *перен.*

намечáться[2] (*предполагаться*) to be planned.

нáми (*тв. п. от мест.* мы) by us; с н. with us; пéред н. before us; он пойдёт за н. he'll follow us.

намнóго much far, greatly, considerably; н. интересне far more interesting; э́то н. лýчше that's far better.

намозóлить: н. глазá to be an eyesore, to annoy.

намокáть, намóкнуть to become (get) wet, be soaked.

намóкнуть *см.* намокáть.

намолóть (*размолоть какое-л. количество*) to grind, mill; н. кóфе to grind some coffee; ◊ н. вздóру to talk a lot of nonsense.

намóрдник *м* muzzle; надевáть собáке н. to muzzle a dog.

намóрщить to wrinkle; н. лоб to knit (contract, furrow) *one's* brow, to frown.

намóрщиться *см.* мóрщиться.

намотáть *см.* намáтывать.

намочи́ть 1. (*пропитать водой*) to soak, steep; 2. (*смочить*) to wet, moisten; 3. (*наплескать*) to splash, to spill water (*on*).

намýсорить to litter, to leave litter about.

намýчиться *разг.* to be worn out; to have a hell of a time, to have had a hard time.

намывáть, намы́ть 1. (*о реке*) to deposit; 2. (*добывать*) to pan out (*золото*).

намы́ливать, намы́лить to soap; ◊ намы́лить *кому-л.* шéю (гóлову) to rap *smb.* over the knuckles, to give it *smb.* hot.

намы́ливаться, намы́литься to soap oneself.

намы́лить(ся) *см.* намы́ливать(ся).

намы́ть *см.* намывáть.

нанести́ 1. *см.* наноси́ть[2]; 2. (*снести много яиц — о птицах*) to lay (a lot of) eggs.

нанимáтель *м* 1. (*работника*) employer; 2. (*помещения*) tenant.

нанимáть, наня́ть 1. (*на работу*) to employ, engage; to hire (*рабочего и т. п.*); н. *кого-л.* в кáчестве секретаря́ to engage *smb.* as a secretary; 2. (*автомобиль и т. п.*) to hire; 3. (*помещение*) to rent.

нанимáться, наня́ться to take (get) a job; to be hired (*прислугой, садовником и т. п.*); н. на рабóту to apply for work.

нанóс *м* drift (*снега, песка*); deposit (*речной*); alluvium *спец.*

наноси́ть[1] (*принести в несколько приёмов*) to bring; н. бóчку воды́ to bring enough water to fill a cask.

наноси́ть[2], нанести́ 1. (*приносить много чего-л.*) to bring (a lot of); 2. (*нагромождать*) to pile up, heap; to drift, to pile up into drifts (*о снеге, песке*); to deposit (*о песке речном, иле*); 3. (*течением, ветром*) to dash (*against*); сýдно нанесло́ на мель the ship ran aground; 4. (*отмечать на чём-л.*) to mark, trace, outline; to plot, draw (*диаграмму*); н. *что-л.* на кáрту to mark (trace) *smth.* on the map; 5. (*причинять*) to inflict, cause; н. удáр to strike (inflict, deliver) a blow; н. ущéрб to (cause) damage; н. визи́т to pay a visit, to visit, to call on.

нано́сн|ый 1. *геол.* alluvial; ~ая земля́ alluvion, alluvium; 2. *перен.* (*привнесённый со стороны*) extraneous, superficial; ~ое влия́ние extraneous influence.

наня́ть(ся) *см.* нанимáть(ся).

наоборóт *нареч.* 1. (*с обратной стороны*) inside out; back to front (*задом наперёд*); читáть н. to read backwards; 2. (*противоположно*) the wrong way, the other way round; понимáть н. to interpret by contraries; 3. *частица* on the contrary, quite the reverse; как раз н. quite the contrary; и н. and vice versa; нет, как раз н. no, just the other way about.

наобýм at random; сказáть *что-л.* н. to make a random guess; идти́ н. to go at random.

наóтмашь with the back of the hand; удáрить *кого-л.* н. to strike *smb.* a swinging blow.

наотрéз flatly, unconditionally, categorically; отказáть н. to refuse point-blank.

напáда|ть to fall (in quantities); ~ло мнóго снéга a lot of snow has fallen.

нападáть, напáсть 1. to attack; to assail, assault (*атаковать*); to invade (*вторгаться*); н. на гóрод to attack a town; врáг напáл на нáшу страну́ the enemy invaded our country; 2. (*наталкиваться*) to come across, come upon; напáсть на слéд to discover the scent; 3. (*овладевать*) to overcome, grip, seize; на негó напáл стрáх he was seized with fear; на менá напáла тоскá I feel (felt) melan-

choly, I am (was) sick at heart; **4.** (*обрушиваться с упрёками*) to attack, to jump on; to find fault (*with*) (*придираться*).

напада́ющий *м спорт.* forward; центра́льный н. centre forward.

нападе́ни|е *с* **1.** attack, assault; invasion (*вторжение*); swoop, pounce (*хищной птицы*); внеза́пное н. surprise attack; подве́ргнуться ~ю to be attacked; отрази́ть н. to repulse an attack; **2.** *спорт.* the forward line, the forwards *pl*; ли́ния ~я forward line; центр ~я centre forward.

напа́дк|и *мн.* attacks; зло́бные н. malicious attacks; подве́ргнуться ~ам to be under attack.

напа́лм *м* napalm.

напа́лмовый napalm.

напа́рник *м* fellow worker, mate; по́езд вёл его́ н. his mate was driving the train.

напа́сть[1] *см.* нападать.

напа́сть[2] *ж разг.* (*несчастье*) misfortune, disaster, calamity.

напе́в *м* tune, melody, air.

напева́ть, напе́ть **1.** to sing, troll; н. моти́в to sing a tune; **2.** (*тихо, про себя*) to croon; to hum (*с закрытым ртом*); н. пе́сенку to hum a tune; ◊ н. *кому-л.* в у́ши to flatter *smb.* (*льстить*); to slander (*клеветать*).

напе́вный melodious, tuneful.

наперебо́й *разг.* vying with each other; говори́ть н. to interrupt one another; расска́зывать *что-л.* н. to vie with each other in telling.

наперегонки́ racing one another; бе́гать н. to race one another.

наперекор́ 1. *нареч.* contrarily; идти́ н. инстру́кциям to run counter to instructions; **2.** *предлог* counter (*to*); н. *чему-л.* in defiance of *smth.*; н. *кому-л.* to spite *smb.*

наперере́з: бежа́ть *кому-л.* н. to cut across *smb.'s* path, to run to intercept *smb.*, to run so as to cross *smb.'s* path.

наперехва́т *см.* наперере́з.

наперечёт 1. *нареч.* (*знать, помнить*) without exception; знать всех н. to know every single one; **2.** *в знач. сказ.* few, not many; таки́е, как он,— н. there are not many like him.

напёрсток *м* thimble.

напе́ть *см.* напева́ть.

напеча́тать to print, publish.

напе|чь 1. to bake (a lot of); **2.** (*о солнце*) to burn, scorch; мне го́лову ~кло́ my head got scorched.

напива́ться, напи́ться **1.** to slake *one's* thirst, to drink *one's* fill; **2.** to get drunk (sloshed); н. во́дки to get drunk on vodka.

напили́ть to saw; н. дров to saw some firewood.

напи́льник *м тех.* file.

написа́ние *с* way of writing (*о форме буквы*); spelling (*правописание*).

написа́ть to write; н. письмо́ to write a letter; н. карти́ну to paint a picture.

напи́т|ок *м* drink; beverage *книжн.*; кре́пкие ~ки hard (strong) drinks; прохлади́тельные ~ки soft drinks; спиртны́е ~ки spirits, alcoholic drinks.

напи́ться *см.* напива́ться.

напиха́ть *см.* напи́хивать.

напи́хивать, напиха́ть *разг.* to cram (*in, into, down*), stuff (*with*); to pack full (*with*).

напи́чкать *см.* напи́чкивать.

напи́чкивать, напи́чкать *разг.* to stuff (*with*); to dose (*with*) (*лекарствами*).

напла|каться 1. (*вдоволь поплакать*) to cry *one's* eyes out, to cry *one's* fill, to have a good cry; **2.** *разг.* (*получить много неприятностей*) to have plenty of trouble (*with*); ~чешься ты с ней you'll have a lot of trouble with her.

наплева́тельск|ий *разг.*: ~ое отноше́ние devil-may-care (couldn't-care-less) attitude.

наплева́ть 1. to spit; **2.** *перен. разг.*: мне н. I don't care (a darn, a fig, a pin, two hoots); н.! to hell with it!, who cares!; н. на него́! damn him!

напл|ы́в *м* **1.** (*большое количество*) flow, wave; influx (*приезжих*); н. зака́зов rush of orders; н. посети́телей a lot of visitors; **2.** *бот.* (*на деревьях*) excrescence; **3.** *кино* dissolve.

наповна́л outright, on the spot; он был уби́т н. he was killed outright.

наподо́бие resembling, like, similarly (*to*).

напо|и́ть 1. (*дать пить*) to give to drink; to water (*скот*); н. *кого-л.* ча́ем (молоко́м) to give *smb.* some tea (milk); **2.** (*спиртным*) to make drunk; **3.** *перен.* (*наполнить, пропитать*) to fill, impregnate; во́здух был ~ён арома́том the air was impregnated with fragrance.

напока́з 1. (*для обозрения*) on show; выставля́ть това́ры н. to put goods on show; вы́вести ло́шадь н. to trot a horse out; **2.** (*внешнее, показное*) for show, for effect; де́лать *что-л.* н. to do *smth.* for effect; э́то всё н. it's all window dressing.

напо́лненн|ый: н. наполови́ну (до полови́ны) half full; неде́ля, ~ая собы́тиями a week crowded with events.

наполни́тель *м* filler.

напо́лнить(ся) *см.* наполня́ть(ся).

наполня́ть, напо́лнить to fill, fill up; н. *чем-л.* to fill with *smth.*; сно́ва н. to replenish; н. ва́нну to draw a bath.

наполня́ться, напо́лниться to fill, be filled.

наполови́ну half; напо́лненный н. half full; де́лать де́ло н. to do a thing by halves; рабо́та сде́лана н. the work is half done.

напо́льн|ый floor; ~ая ла́мпа standard lamp; floor lamp *амер.*; ~ые весы́ bathroom scales.

напомина́ни|е *с* **1.** (*упоминание*) reminding, mention; при одно́м ~и о... at the mere mention of...; **2.** (*то, что напоминает*; *извещение*) reminder.

напомина́|ть, напо́мнить **1.** to remind (*of, about*), put in mind, to recall; что тебе́ ~ет э́тот звук? what does the sound suggest to you?; э́то мне ~ет де́тство it takes me back to my childhood; **2.** (*быть похожим*) to resemble, to look like; вы мне ~ете мою́ мать you remind me of my mother.

напо́мнить *см.* напомина́ть.

напо́р *м* **1.** (*давление*) pressure (*тж. воды, пара и т. п.*); force (*ветра*); н. воды́ the pressure of the water; **2.** (*решительное действие*) pressure; де́йствовать с ~ом to push things; под ~ом *кого-л.* under *smb.'s* pressure; **3.** (*настойчивость*) energy, drive; со свои́м ~ом with his customary energy.

напо́ристос|ть *ж* drive, energy; push *разг.*; н. хара́ктера forceful character; ему́ не хвата́ет ~ти he's got no push.

напо́ристый forceful, energetic; pushing *разг.*; н. челове́к go-ahead person; он чересчу́р напо́рист he's very assertive.

напо́рный *тех.*: н. кла́пан pressure valve; н. насо́с force pump.

напо́ртить *разг.* to spoil (*испортить*); to damage (*причинить ущерб*); to harm, to do harm (*to*) (*причинить вред*).

напосле́док *разг.* in the end, in conclusion, finally (*под конец*); at last, after all (*в конце концов*).

напра́вить(ся) *см.* направля́ть(ся).

направле́ние *с* **1.** *в разн. знач.* direction; **2.** (*общественное, научное и т. п. течение*) trend, tendency; н. ума́ turn of mind; н. поли́тики orientation of policy; собы́тия принима́ют но́вое н. the tide turns; **3.** (*документ*) warrant, order, directive; referral (*на работу, в больницу и т. п.*); получи́ть н. в шко́лу to be assigned to a school, to be directed to work at a school; ◊ дать н. де́лу to take action on a matter.

напра́вленность *ж* orientation, direction, tendency; directivity (*излучения и т. п.*); purposefulness, sense of purpose (*целеустремлённость*); иде́йная н. рома́на ideological orientation of the novel.

напра́вленн|ый 1. *радио* directional; ~ая анте́нна directional (aerial) antenna;

2.: н. вверх (вниз) upward (downward); н. к за́паду westward.

направля́ть, напра́вить **1.** to direct (*to, at*); to turn (*устремлять*); to aim, level (*at*) (*оружие*); н. своё внима́ние to direct (turn) *one's* attention (*to*); всё напра́влено на everything is aimed at; **2.** (*посылать*) to send; to refer (*to*) (*за информацией*); н. заявле́ние to send in an application; н. на рассмотре́ние to submit (*to*), to commit (*to*).

направля́ться, напра́виться to set off (*for*); to bear, to make for, to make *one's* way (*to, towards, into*), to be bound (*for*); н. на се́вер to bear north; он напра́вился к вы́ходу he made for the exit.

напра́во to the right, to the right hand (*на вопрос куда?*); on (at) the right (hand) (*на вопрос где?*); н. от две́ри on the right of the door; сле́ва н. from left to right; поворо́т н. a right-hand turn; н.! (*команда*) right turn!

напра́сно 1. (*зря*) wrong, unjustly; обвини́ть н. to accuse unjustly; **2.** (*безрезультатно, бесполезно*) in vain, to no purpose, uselessly; почти́ н. to little purpose; не н. to some purpose; всё бы́ло н. it was all in vain.

напра́сн|ый 1. (*тщетный*) vain, unavailing, futile, useless; ~ые наде́жды vain hopes; **2.** (*ненужный*) unnecessary; needless (*излишний*); ~ая тра́та вре́мени waste of time; ~ые хло́поты needless trouble.

напра́шива|ться, напроси́ться **1.** (*возникать*) to suggest itself, to arise; ~ется сравне́ние the comparison suggests itself; ~ется вопро́с the question inevitably arises; **2.** (*добиваться*) to ask (*for*); н. *кому-л.* в друзья́ to force *one's* friendship upon *smb.*; **3.** (*на что-л.*) to ask (*for*); н. на комплиме́нты to fish for compliments.

наприме́р for example, for instance (*сокр.* e.g.).

напрока́зничать *см.* прока́зничать.

напрока́т: брать (взять) н. to hire; отдава́ть н. to hire out, to let out.

напролёт *разг.* through, without a break; весь день н. all day long, the whole day; проси́живать но́чи н. to sit up night after night, to work the whole night through.

напроло́м *разг.* straight (*тж. перен.*); идти́ н. to break through, to be arrested by no obstacles, to push *one's* way through.

напропалу́ю *разг.* recklessly, desperately, headlong.

напроси́ться *см.* напра́шиваться 2, 3.

напро́тив 1. *нареч.* opposite; across the street, over the way (*на противоположной стороне улицы*); наш дом как раз н. our house is just opposite; они́ сиде́ли н. друг дру́га they sat vis-á-vis; **2.** *нареч.* (*наоборот*) on the contrary, contrariwise, in defiance; как раз н. quite the reverse; **3.** *предлог* opposite, facing.

напряга́ть, напря́чь **1.** (*делать упругим*) to strain, tense, tauten; н. му́скулы to brace (tauten) the muscles; **2.** (*прилагать усилия*) to strain, exert, string up; н. все свои́ си́лы to strain every nerve, to make an intense effort; н. слух (зре́ние) to strain *one's* ears (eyes).

напряга́ться, напря́чься **1.** (*становиться упругим*) to tauten, become tense, to tighten; **2.** (*собирать все свои силы*) to strain oneself, brace oneself, exert oneself; **3.** (*усиливаться в своём проявлении*) to be intensified.

напряже́ни|е *с* **1.** (*усилие*) effort, exertion, strain; верёвка ло́пнула от ~я the rope parted under the strain; **2.** (*сил, внимания*) tension, strain; не́рвное н. a strain on the nerves; слу́шать с ~ем to listen with strained attention; **3.** *тех.* stress, strain; **4.** *эл.* (high-)tension, voltage; высо́кое н. high tension; про́вод под ~ем live wire.

напряжённо tensely; мы н. рабо́таем we're working hard, we're hard at it.

напряжённос|ть *ж* **1.** tensity, intensity; **2.** (*натянутость*) tension, strain; социа́льная н. social tension(s); оча́г ~ти seat (flash-point) of tension; осла́бить междунаро́дную н. to ease (lessen, reduce) international tension.

напряжённ|ый 1. (*неослабевающий*) intense, tense; strenuous, intensive (*интенсивный*); н. день strenuous day; ~ые му́скулы (ли́ца) tense muscles (faces); ~ая рабо́та intensive work; у меня́ н. режи́м рабо́ты I have a tight schedule; **2.** (*затруднительный*) strained, tense; ситуа́ция была́ о́чень ~ая the situation was very strained (tense); **3.** (*принуждённый, неестественный*) forced, strained; ~ая улы́бка forced smile.

напрями́к *разг.* **1.** (*кратчайшим путём*) straight; by the direct way; идти́ н. to take a short cut; to go across country (*за городом*); **2.** *перен.* (*откровенно*) plainly, bluntly, flatly, point-blank, straight out; говори́ть н. с *кем-л.* to be plain with *smb.*; ◊ говоря́ н. not to mince matters (affairs).

напря́чь(ся) *см.* напряга́ть(ся).

напу́ганный frightened (*at, of*), scared; н. вид scared expression.

напуга́ть to frighten, scare.

напуга́ться to be frightened (scared), be terrified, to take fright.

напу́дривать, напу́дрить to powder.

напу́дриваться, напу́дриться to powder *one's* face.

напу́дрить(ся) *см.* напу́дривать(ся).

напуска́ть, напусти́ть **1.** (*давать доступ*) to let in; to fill (*наполнять*); н. ды́ма в ко́мнату to let a lot of smoke into the room; **2.** *разг.* to affect, to put on; н. на себя́ ва́жность to give oneself airs; н. стра́ху на *кого-л.* to strike fear into *smb.*; **3.** (*натравливать*) to set on, let loose, to slip; ◊ н. тума́ну to confuse the issue.

напуска́ться, напусти́ться *разг.*: н. на *кого-л.* to fly at *smb.*, fall upon *smb.*

напускн|о́й affected, put on, assumed; ~а́я весёлость affected gaiety; ~о́е споко́йствие studied calm.

напусти́ть(ся) *см.* напуска́ть(ся).

напу́та|ть to get wrong, to confuse (*ошибиться*); to make a mess of (*перепутать, испортить*); to embroil (*запутать дело, рассказ*); н. в вычисле́ниях to make mistakes in calculation; вы ~ли в а́дресе you got the address wrong.

напу́тственн|ый parting, farewell; ~ое сло́во parting words *pl.*

напу́тствие *с* parting words *pl*, good wishes *pl.*

напу́тствовать to wish *smb.* a good journey, to address *smb.* at parting; н. до́брыми пожела́ниями to bid farewell, to wish bon voyage.

напыли́ть to fill the air with dust.

напы́щенно bombastically, pompously; говори́ть н. to rant.

напы́щенн|ый 1. (*очень важный*) pompous; с ~ыми мане́рами bombastic in manner; ходи́ть с ~ым ви́дом to strut; **2.** (*о речи, стиле*) bombastic, high-flown.

наравне́ 1. (*на одном уровне*) on the same level (*with*), on a par (*with*); идти́ н. с *кем-л.* (*тж. перен.*) to keep pace with *smb.*; **2.** (*на равных правах*) on equal terms; on an equal footing (*with*); ◊ н. с други́ми as others.

нараспа́шку *разг.* unbuttoned; он но́сит пальто́ н. he wears his coat unbuttoned; ◊ у него́ душа́ н. ≅ he wears his heart on his sleeve; he is open-hearted.

нараспе́в in a singsong (singing) voice, drawlingly.

нараста́ние *с* increase, growth; accumulation (*накапливание*); н. недово́льства growth of resentment.

нараста́|ть, нарасти́ **1.** (*вырастать на чём-л.*) to grow (*on*), be formed (*on*); **2.** (*увеличиваться*) to increase, grow; to swell (*о звуке*); **3.** (*накапливаться*) to accumulate, accrue; проце́нты ~ют ме́дленно interest accumulates slowly.

нарасти́ *см.* нараста́ть.

нарасти́ть *см.* нара́щивать.

нарасхва́т: э́ту кни́гу беру́т н. there is great demand for this book; the book is selling like hot cakes.

наращéние *с* growth, augmentation; accumulation (*накапливание*).

нарáщивание *с* increase; н. вооружéний arms build-up; н. тéмпов производства stepping up the rate of production.

нарáщивать, нарастúть **1.** to grow, develop; н. мускулатýру to develop muscles; **2.** (*удлинять*) to lengthen, augment; **3.** (*увеличивать*) to increase, to build up.

нарвáть[1] *см.* нарывáть[1].

нарвáть[2] **1.** (*цветов, плодов и т. п.*) to pick (a lot of); **2.** (*разорвать на куски*) to tear up.

нарвáться *см.* нарывáться.

нарéзать *см.* нарезáть.

нарезáть, нарéзать **1.** to cut; to carve (*мясо за столом*); to slice, to cut into slices (*ломтиками*); мéлко н. *что-л.* to chop *smth.* up fine; **2.** *тех.* to thread (*винт*); to rifle (*дуло винтовки*); **3.** (*участки земли*) to allot.

нарéзка *ж* **1.** cutting into pieces, slicing; cold cuts *pl кул.*; **2.** *тех.* thread, worm (*винта*); rifling (*в канале ствола*).

нарекáни|е *с* reproach, blame, reproof, rebuke; reprimand (*выговор*); вы́звать ~я to evoke unfavourable criticism, to rouse censure.

нарéчие[1] *с лингв.* dialect; мéстное н. local dialect.

нарéчие[2] *с грам.* adverb.

нарéчный *грам.* adverbial.

нарисовáть to draw.

нарицáтельн|ый nominal; ~ая цена́ *эк.* nominal price; и́мя ~ое *грам.* common (appellative) noun, appellative.

наркóз *м мед.* narcosis (*pl* -ses), narcotism; an(a)esthesia; мéстный н. local anaesthesia; под ~ом under (an) anaesthetic.

наркóлог *м мед.* narcologist.

наркологúческий: н. диспансéр drug and alcohol abuse clinic.

наркологúя *ж мед.* narcology.

наркомáн *м*, **~ка** *ж* narcotist, narcotic; drug addict; junkie *sl.*; doper, dope *разг.*

наркомáния *ж* drug (narcotic) addiction, narcotism.

наркомáфия *ж* narcomafia.

наркóтик *м* narcotic, drug; dope *разг.*; сильнодéйствующий н. powerful drug; употребля́ть ~и to drug, dope; to be a drug (dope) addict (*быть наркоманом*); дава́ть *кому-л.* дóзу ~а to give *smb.* a fix; торгова́ть ~ами to push drugs.

наркотúческ|ий narcotic; ~ие срéдства narcotics, drugs; употребля́ть ~ие срéдства to drug; to dope *разг.*; привы́чка к ~им срéдствам drug habit (addiction).

нарóд *м* **1.** (*население государства*) the people; **2.** (*нация*) a people, nation; все ~ы мúра all peoples (nations) of the world; **3.** *тк. ед.* (*люди*) people; мнóго (мáло) ~у many (few) people; **4.** *тк. ед.* (*основная трудовая масса населения*) the people; простóй н. the common people; ◊ как говоря́т в ~е as they say, as the expression goes.

нарóднос|ть *ж* **1.** nationality; ~ти Сéвера the nationalities of the North; **2.** *тк. ед.* (*национальная самобытность*) national character; kinship with the people; national traits *pl.*

нарóдн|ый of the people; people's, national (*принадлежащий народу, стране*); folk (*о песнях, обычаях и т. п.*); н. артúст People's Artist; н. обы́чай folk custom; ~ое твóрчество popular (folk) art; ~ое благосостоя́ние people's well-being; ~ые мáссы the people; ◊ н. фронт Popular Front; ~ое ополчéние volunteers.

народовлáстие *с* people's power, government of the people.

народонаселéние *с* population.

нарóст *м* **1.** excrescence; knar, knag, knot (*на дереве*); wart (*на растении*); **2.** (*опухоль*) growth.

нарочúтый intentional, deliberate; affected (*показной*).

нарóчно 1. (*сознательно*) on purpose; purposely (*специально*); **2.** *разг.* (*в шутку*) for fun; ◊ как н. of course, it had to happen; as ill luck would have it.

нáрочн|ый *м* express (special) messenger; courier; с ~ым (by) special delivery.

нáрта *ж* и **нáрты** *мн.* sledge; dog-sledge (*для езды на собаках*).

нарубúть to cut (a lot of); to chop (a lot of).

нарýжнос|ть *ж* **1.** (*человека*) appearance, looks *pl*; сýдя по ~ти judging from the outside; н. обмáнчива appearances are deceitful; **2.** (*внешний вид чего-л.*) exterior.

нарýжн|ый 1. exterior, external; outside (*тж. обращённый наружу*); from outside (*производимый снаружи*); **2.** (*показной*) outward; ~ое споко́йствие outward calm; **3.** (*о лекарстве*) for external use only.

нарýжу 1. out, outside; окнó открывáется н. the window opens to the outside; **2.** *перен.*: прáвда вы́шла н. the truth came to light.

нарукáвник *м* armlet, oversleeve.

нарукáвн|ый sleeve; ~ая повя́зка armband.

нарумя́нить to rouge.

нарумя́ниться to use rouge.

нарýчники *мн.* (*ед.* нарýчник *м*) handcuffs, manacles; надевáть *кому-л.* н. to handcuff *smb.*

нарýчн|ый: ~ые часы́ wristwatch *sing.*

нарушáть, нарýшить **1.** (*мешать*) to disturb, discompose, unsettle, upset; н. душéвное споко́йствие to disturb the composure (*of*); движéние поездóв бы́ло нарýшено из-за тумáна the train service was disturbed by fog; **2.** (*не соблюдать*) to break, violate; to infringe, transgress (*закон, договор*); н. закóн to contravene a law; н. кля́тву to break *one's* oath; н. своё слóво to break *one's* word; н. услóвия контрáкта to break a contract.

нарушáться, нарýшиться to be broken; расписáние нарýшилось из-за экзáменов the timetable is disorganized because of exams.

нарушéние *с* **1.** breach, violation; infringement, transgression (*закона*); н. контрáкта breach of contract; н. общéственного поря́дка breach (disturbance) of the peace; н. прав человéка violation of human rights; н. прáвил у́личного движéния breach of traffic regulations; н. конститýции an infringement of the constitution; **2.** (*покоя*) disturbance.

нарушúтель *м*, **~ница** *ж* transgressor, violator, trespasser, disturber; н. дисциплúны troublemaker; defaulter (*в армии*); н. споко́йствия (поря́дка) disturber of the peace.

нарýшить(ся) *см.* нарушáть(ся).

нарцúсс *м* narcissus (*pl* -ssi); жёлтый н. daffodil.

нáры *мн.* plank-bed *sing.*, bunk *sing.*

нарыв *м мед.* boil, gathering; abscess (*внутренний*); глубóкий н. deep-seated abscess; вскрывáть н. to open an abscess.

нарывáть[1], нарвáть to gather; to fester (*гноиться*); to gather, to come to a head (*о фурункуле*).

нарывáть[2], нары́ть to dig, dig up.

нарывáться, нарвáться to run into, to get into, run up (*against*); н. на неприя́тность to run into some trouble.

нары́ть *см.* нарывáть[2].

наря́д[1] *м* (*одежда*) outfit, costume, toilet; attire, apparel; ~ы finery *sing.*, smart clothes; мóдные ~ы sophisticated outfit.

наря́д[2] *м* **1.** (*документ*) order; warrant (*на получение товаров*); **2.** *воен.* (*задание*) duty; н. вне óчереди extra duty; **3.** *воен.* (*группа лиц*) (special-duty) squad; detail.

наряди́ть[1, 2] *см.* наряжáть[1, 2].

наряди́ться *см.* наряжáться.

наря́дно smartly.

наря́дн|ый smart (*об одежде*); spruce, trim, well-dressed (*о человеке*); well-decorated (*о комнате*); ~ое плáтье smart (elegant) dress; party frock (*праздничное*).

наряду́ (*одинаково, наравне*) equally with, together with; н. со всéми like everyone else; ◊ н. с э́тим at the same time.

наряжа́ть[1], наряди́ть (*одевать*) to dress (*во что-л.* — *in*, *кем-л.* — *up (as)*); н. *кого-л.* Де́дом Моро́зом to dress *smb.* up as Father Christmas.

наряжа́ть[2], наряди́ть (*назначать в наряд*) to detail; н. в карау́л to put on guard.

наряжа́ться, наряди́ться to dress oneself up; to overdress, to doll oneself up (*слишком нарядно одеваться*); н. на бал (в маскара́дный костю́м) to dress up for a ball (in a fancy dress).

нас 1. (*род., вин. п. от мест.* мы) us; нас дво́е (тро́е) there are two (three) of us; у нас нет де́нег we have no money; 2. (*предл. п. от мест.* мы) about us; ду́мает ли он о нас? does he think of us?

насади́ть[1] *см.* наса́живать.

насади́ть[2] *см.* насажда́ть.

наса́дка *ж* 1. *тех.* nozzle; attachment (*сменная часть*); 2. (*наживка*) bait.

насажа́ть *см.* наса́живать 1.

насажда́ть, насади́ть *книжн.* (*распространять*) to propagate, spread, disseminate; н. гра́мотность to implant literacy; н. мо́ду to bring in a fashion.

насажде́ни|е *с* 1. (*растений*) planting; 2. (*обычно мн.*) (*посаженные деревья и т. п.*) plantations; зелёные ~я green plantations; 3. *книжн.* (*распространение*) propagation, spreading; н. культу́ры spreading of culture.

наса́живать, насади́ть 1. (*растения*) to plant; 2. (*плотно надевать на что-л.*) to fix; to bait (*на рыболовный крючок*); to stick, pin (*на остриё*); to haft (*на древко*); н. на ве́ртел to spit.

насви́стывать 1. to whistle (*мелодию*); to pipe (*на свирели и т. д.*); 2. (*о птицах*) to pipe, twitter.

наседа́ть, насе́сть 1. (*о пыли*) to settle (*on*); 2. *разг.* (*наваливаться*) to fall on; 3. *перен.* (*требовать*) to press; 4. *разг.* (*теснить*) to press hard.

наса́дка *ж* broody hen, sitting hen.

насеко́м|ое *с* insect; уку́с ~ого an insect bite.

населе́ни|е *с* population; populace *книжн.*; inhabitants *pl* (*жители города, деревни*); се́льское н. rural population; городско́е н. urban population; townsfolk, townspeople (*горожане*); на ду́шу ~я per head of population.

населённость *ж* density of population.

населённый 1. populated (*with*); inhabited (*by*) (*обитаемый*); н. райо́н inhabited region; 2. (*имеющий много жителей*) populous; crowded (*о квартире*); ◊ н. пункт settlement, populated area (locality).

насели́ть *см.* населя́ть 1.

населя́|ть, насели́ть 1. (*заселять*) to populate, settle, to put people (*into*); 2. (*составлять население*) to inhabit, populate; э́ту террито́рию ~ют монго́лы Mongols inhabit this territory.

насе́ст *м* roost, perch; уса́живаться на н. to roost, perch; на ~е at roost, perched.

насе́сть *см.* наседа́ть 1, 2.

насе́чка *ж* 1. (*действие*) incising, notching, denting; 2. (*зарубка*) notch, score, dent; 3. (*украшение на металле*) inlay, damascene.

насиде́ться to have enough of sitting; н. до́ма to spend a long time indoors.

наси́женн|ый: ◊ ~ое ме́сто comfortable perch, familiar place, old haunt; сня́ться с ~ого ме́ста to leave a familiar place.

наси́ли|е *с* violence; force, coercion (*принуждение*); акт ~я an outbreak of violence; применя́ть н. to use violence.

наси́ловать, изнаси́ловать 1. (*женщину*) to rape, to commit rape (*upon*); 2. (*принуждать*) to coerce, force, constrain; н. себя́ to force oneself.

наси́лу *разг.* only just, hardly, with great difficulty; он н. но́ги унёс he had a narrow escape.

наси́льник *м* 1. (*над женщиной*) rapist, raper; 2. (*притеснитель, угнетатель*) tyrant, oppressor.

наси́льно by force, forcibly; н. заста́вить *кого-л.* сде́лать *что-л.* to force *smb.* to do *smth.*; ◊ н. мил не бу́дешь *погов.* love cannot be forced.

наси́льственн|ый violent, forcible; н. перевоpо́т forcible upheaval; ~ое вторже́ние forcible entry.

наска́кивать, наскочи́ть 1. (*натыкаться*) to run (*into, against*), collide (*with*); н. на мель to run aground; 2. *разг.* (*набрасываться с упрёками*) to fly (run, jump) (*at*).

насквозь 1. through, right through; н. прогни́вший rotten to the core; 2. *перен.* (*знать намерения*): ви́деть *кого-л.* н. to see (right) through *smb.*; 3. *разг.* (*полностью*) completely, throughout; промо́кнуть н. to be drenched, to get wet through.

наско́лько so far as, as far as; how much?, how far?, to what extent? (*в вопросах, восклицаниях*); н. я по́мню as near as I can recall; н. я могу́ суди́ть so far as I can tell; н. он ста́рше? how much is he older?

на́скоро *разг.* hastily, hurriedly; slapdash *разг.*; де́лать *что-л.* н. to do *smth.* in a slapdash manner (hurriedly).

наскочи́ть *см.* наска́кивать.

наскрести́ *прям. и перен.* to scrape up (together), to scratch up (together); н. де́нег на пое́здку to scrape up some money for an outing.

наску́чи|ть to tire, weary, bore; мне э́то ~ло I am tired of it, I am bored with this, I am sick of it.

наслади́ться *см.* наслажда́ться.

наслажда́ться, наслади́ться to enjoy, to revel (*in*), to take pleasure (delight) (*in*); н. му́зыкой to find great enjoyment in music.

наслажде́ние *с* pleasure, delight, enjoyment; како́е н. быть одному́! what a luxury it is to be alone!

наслаи́ваться, наслои́ться to form layers; to accumulate, accrete *перен.*

наслать *см.* насыла́ть.

насле́дие *с* legacy, heritage; отцо́вское н. patrimony; культу́рное н. cultural heritage.

насле́дник *м* 1. heir, inheritor, successor; legatee *юр.* (*по завещанию*); прямо́й н. heir apparent; зако́нный н. heir at law; быть *чьим-л.* ~ом to be heir to *smb.*; 2. (*преемник*) successor.

насле́дница *ж* heiress, inheritress.

насле́дный first in the line of succession; н. принц Crown Prince; н. прави́тель hereditary ruler.

насле́дование *с* inheritance, succession; пра́во ~я right of succession (inheritance).

насле́довать, унасле́довать 1. (*получать в наследство*) to inherit, heir; н. *кому-л.* to be heir to *smb.*, to succeed to *smb.*; унасле́довать *чьё-л.* состоя́ние to fall heir to *smb.'s* property; 2. (*воспринимать*) to inherit; он унасле́довал спосо́бности отца́ he inherited his father's abilities.

насле́дственность *ж* heredity.

насле́дственн|ый 1. hereditary, inherited; ~ая боле́знь hereditary disease; 2. *в знач. сущ. с*: э́то у них ~ое (*в роду*) it runs in their family.

насле́дств|о *с* 1. inheritance (*имущество*); heritage (*недвижимое*); legacy (*по завещанию*); оставля́ть н. to leave an inheritance; лиша́ть ~а to disinherit; по ~у by right of inheritance; 2. (*наследие*) legacy, heritage; н. про́шлого legacy of the past.

наслое́ние *с геол.* stratification, stratum (*pl* -ta); layer (*слой*); accretion *перен.*

наслои́ться *см.* наслаи́ваться.

наслу́шаться 1. (*услышать много чего-л.*) to hear (a lot of); н. новосте́й to have heard plenty of news; 2. (*вдоволь послушать*) to hear enough, to get tired of hearing (listening).

насма́рку *разг.*: идти́ н. to come to nothing, to go awry; вся на́ша рабо́та пошла́ н. all our work was in vain.

на́смерть *прям. и перен.* to death; разби́ться н. to be killed (in a crash), to have a fatal accident; стоя́ть н. to fight to the bitter end; to die in the last ditch; испуга́ть н. to frighten to death.

насмеха́ться to mock (sneer, jeer) (*at*); н. над *кем-л.* to ridicule *smb.*

насмеши́ть to set *smb.* laughing, to make *smb.* laugh (merry).

насме́ш|ка *ж* mockery, ridicule, gibe; taunt, jeer (*злая*); banter, railery (*добродушная*); предме́т ~ек an object of ridicule.

насме́шливо mockingly, scoffingly, banteringly.

насме́шливый 1. (*склонный к насмешкам*) sarcastic, sardonic; н. челове́к sarcastic person; 2. (*выражающий насмешку*) derisive, mocking, quizzical; н. взгляд quizzical look.

насме́шни|к *м*, **~ца** *ж* mocker, scoffer, sneerer, jeerer.

на́сморк *м* cold (in the head); схвати́ть н. to catch a cold; у него́ си́льный н. he has a bad cold.

насмотре́ться 1. (*вдоволь посмотреть*) to gaze *one's* fill (*upon*), to look long enough (*at*); не н. на not to tire of looking at; 2. (*увидеть многое*) to see a lot of, to see plenty of.

насовсе́м for good.

насоли́|ть 1. to salt (a lot of); to pickle (a lot of); н. грибо́в to pickle a good supply of mushrooms; 2. (*сильно посолить*) to oversalt, to put much salt (*into*); 3. *перен.* (*сделать неприятность*) to make trouble (*for*), to do a bad turn (*to*); он мне поря́дком ~л he did me a lot of harm.

насори́ть to litter; н. на́ пол to litter the floor with rubbish.

насо́с *м* pump.

на́спех hurriedly, in a hurry, hastily; carelessly, in a slapdash manner (*небрежно*); э́та рабо́та сде́лана н. it's been a rush job, it's a slapdash job.

наспле́тничать to gossip, to talk scandal.

наст *м* frozen snow crust, ice-encrusted snow.

наставáть, настáть to come; настáл час для the hour has struck for; настáла ночь night has fallen.

настави́тельн|ый instructive; admonitory (*предостерегающий*); didactic, edifying (*поучительный*); ~ая бесе́да admonitory talk.

наста́вить[1] 1. *см.* наставля́ть[1]; 2. (*поставить в большом количестве*) to put a lot of, to set up (place) a quantity of.

наста́вить[2] *см.* наставля́ть[2].

наставле́ние *с* 1. (*поучение*) admonition, exhortation, guidance; де́лать н. to admonish, exhort; to give a talking-to *разг.*; 2. (*руководство, инструкция*) directions *pl*, instructions *pl*, manual.

наставля́ть[1], наста́вить 1. (*удлинять*) to lengthen; наста́вить не́сколько сантиме́тров to add a few centimetres; 2. *разг.* (*нацеливать на кого-л.*) to aim (*at*), point (*at*); н. револьве́р на *кого-л.* to point a revolver at *smb.*; ◊ н. рога́ *кому-л.* to cuckold *smb.*

наставля́ть[2], наста́вить (*поучать*) to admonish, exhort, edify; н. *кого-л.* на путь и́стинный to set *smb.* in the right way.

наста́вник *м* preceptor, tutor, instructor, mentor, teacher.

наста́вница *ж* preceptress, tutoress, instructress.

наста́вничество *с* tutorship.

наста́ивать[1], настоя́ть to insist (*on, upon*); to persist (*in*) (*упорствовать*); to press (*for*) (*добиваться*); н. на свои́х тре́бованиях to press *one's* claims; н. на стро́гом исполне́нии зако́на to enforce a law.

наста́ивать[2], настоя́ть (*приготавливать настой*) to draw, brew; to infuse, to make infusion (*of*), to decoct (*приготовлять отвар*); н. тра́вы to infuse herbs.

наста́ива|ться, настоя́ться to infuse, draw, brew; чай ~ется the tea is infusing.

наста́ть *см.* наставáть.

на́стежь open, wide open; отворя́ть н. to open wide, to throw open, to fling wide open.

насте́нн|ый wall; ~ая ка́рта wall map; ~ая жи́вопись wall painting.

настига́ть, насти́гнуть, насти́чь to overtake, catch up (*with*), come up (*with*), reach.

насти́гнуть *см.* настига́ть.

насти́л *м* flooring; planking (*из досок*); deck (*моста*).

настила́ть, настла́ть 1. (*расстилать*) to spread; 2. (*плотно укладывать*) to lay; н. до́сками to plant, board; н. парке́т (лино́леум) to lay parquet (linoleum).

насти́лка *ж* laying; boarding, planking (*из досок*); н. поло́в flooring, laying floors.

насти́чь *см.* настига́ть.

настла́ть *см.* настила́ть.

насто́й *м* infusion; extract (*лекарственный*).

насто́йка *ж* 1. (*спиртной напиток*) liquer; fruit brandy *амер.*; 2. (*раствор*) tincture; potion (*микстура*); decoction (*лечебный отвар*); н. из трав herbal potion, infusion of herbs.

насто́йчиво persistently; н. тре́бовать to insist (*on*).

насто́йчивость *ж* persistence, perseverance (*упорство*); pertinacity (*упрямство*); insistence, urgency (*настоятельность*).

насто́йчив|ый 1. (*о человеке*) persistent, persevering; pertinacious (*упрямый*); ~ые тре́бования persistent demands; он о́чень насто́йчив he's very persistent; 2. (*настоятельный*) urgent, pressing, insistent; ~ое тре́бование urgent request; ~ым то́ном in an urgent tone.

насто́лько so; thus far, thus much; н. наско́льку as much as; н., что... so that...; insomuch that; не н. умён not clever enough.

насто́льн|ый 1. desk, table; desktop (*о приборе*); н. те́ннис table tennis; ping-pong; н. календа́рь desk diary; ~ая ла́мпа desk (table) lamp; 2. *перен.* (*постоянно необходимый*): ~ая кни́га handbook, bedside book; reference book (*справочник*).

настора́живать, насторожи́ть to alert, to put *smb.* on his (her) guard.

настора́живаться, насторожи́ться to be alerted; to prick up *one's* ears.

настороже́ on the watch, on the alert, on the lookout; быть н. to be on *one's* guard, to be on the alert (lookout).

настороже́нный и **настороже́нный** guarded, watchful; tense (*напряжённый*); suspicious (*подозрительный*); н. взгляд guarded look.

насторожи́ть(ся) *см.* настора́живать(ся).

настоя́ни|е *с* insistence (*on*); entreaty (*мольба*); по его́ ~ю at his urgent request; я э́то сде́лал по его́ ~ю I did it at his insistence.

настоя́тель *м* 1. (*монастыря*) prior, abbot, superior; 2. (*старший священник собора*) dean.

настоя́тельница *ж* (*монастыря*) prioress, mother superior.

настоя́тельн|ый 1. (*настойчивый*) insistent, imperative; persistent (*упорный*); ~ое тре́бование insistent demand; 2. (*насущный*) urgent, pressing; ~ая необходи́мость urgent necessity, imperative need.

настоя́ть[1, 2] *см.* наста́ивать[1, 2].

настоя́ться *см.* наста́иваться.

настоя́щее *с* the present.

настоя́щ|ий 1. (*теперешний*) present; н. год the current year; ~ее вре́мя the present time; в ~ее вре́мя at present; now, nowadays, today (*в наши дни*); до ~его вре́мени up to the present day, down to the present time; деся́того числа́ ~его ме́сяца the tenth instant (*сокр.* inst.); 2. (*подлинный*) real, true; genuine, veritable, regular, pure (*тж. истинный*); н. учёный sound scholar; он н. геро́й he's a veritable (regular) hero; 3. (*натуральный*) real; ~ие ро́зы real (natural)

roses; **4.** (*этот, данный*) the present; ~ая кни́га the present book, this book; ~им заявля́ю... *юр.* I hereby declare...; ◊ н. мужчи́на he-man; ~ее вре́мя *грам.* the present (tense).

настра́ивать, настро́ить **1.** *муз.* to tune, attune; **2.** (*радиоприёмник, телевизор*) to tune in; **3.** (*регулировать механизм*) to adjust, tune; **4.** *перен.* (*приводить в какое-л. настроение*): н. *кого-л.* на гру́стный лад to put *smb.* in a melancholy frame of mind; **5.** (*внушать*): н. *кого-л.* про́тив *кого-л.* to incite *smb.* against *smb.*

настра́иваться, настро́иться **1.** (*испытывать какое-л. чувство*) to feel disposed, to dispose oneself; он сра́зу настро́ился про́тив мое́й сестры́ he took an immediate dislike to my sister; **2.** (*намереваться*) to be going, to intend, to make up *one's* mind, to get into the mood (*for*).

на́строго strictly, severely.

настрое́ни|е *с* **1.** mood, humour, frame of mind; spirits *pl* (*дух*); мра́чное н. dark mood; в припо́днятом ~и in a cheerful frame of mind; в прекра́сном ~и in fine fettle; быть не в ~и to be out of spirits, to be in bad mood, to be off form; to be out of sorts *разг.*; по́ртить н. *кому-л.* to put *smb.* out of humour; привести́ *кого-л.* в хоро́шее н. to put *smb.* in good spirits; **2.** (*направление взглядов, мыслей*): обще́ственные ~я public mood *sing.*; ~я умо́в state of public opinion; ◊ челове́к ~я a man of moods.

настро́ить[1] (*домов и пр.*) to build (a lot of).

настро́ить[2] *см.* настра́ивать.

настро́иться *см.* настра́иваться.

настро́йк|а *ж* **1.** *муз.* tuning; **2.** *радио, тлв* tuning (*in*); механи́зм ~и tuner.

настро́йщик *м* **1.** *муз.* tuner; н. пиани́но, роя́ля piano-tuner; **2.** (*станков*) adjuster.

наступа́тельн|ый offensive *воен.*; aggressive *перен.*; ~ая кампа́ния offensive campaign.

наступа́ть[1], наступи́ть **1.** (*на ногу*) to tread (*on*); он наступи́л мне на́ ногу he trod on my foot; **2.** *воен.* to advance, attack, to move forward; **3.** (*с просьбами и т. п.*) to pester, nag; **4.** (*вплотную подходить к чему-л.*) to begin to encroach (*on*).

наступа́|ть[2], наступи́ть **1.** (*начинаться, наставать*) to come, to set in; когда́ ~ет срок ве́кселю? when does the bill fall due?; **2.** (*о времени*) to come; ~ет вре́мя, когда́... there comes a time when...; наступи́ла весна́ spring is here; наступи́ло ле́то summer is in, summer has come.

наступа́ющ|ий: в ~ем году́ in the coming year.

наступи́ть[1, 2] *см.* наступа́ть[1, 2].

наступле́ние[1] *с воен.* offensive, attack; согласо́ванное н. coordinated attack; перейти́ в н. to go over to (to take) the offensive.

наступле́ни|е[2] *с* coming (*начало*); approach (*приближение*); н. зимы́ the onset of winter; с ~ем но́чи at nightfall; с ~ем дня at daybreak; до ~я темноты́ before nightfall.

насту́рция *ж* nasturtium.

насу́пить: н. бро́ви to frown, to knit *one's* brows.

насу́питься 1. (*принять суровый вид*) to scowl; **2.** (*сдвинуть — о бровях*) to frown, to knit *one's* brows.

на́сухо dry; вы́тереть н. to wipe dry, to dry.

насу́щн|ый vital, essential; urgent (*срочный*); needful (*необходимый*); н. вопро́с urgent question; ~ые потре́бности vital needs; ~ая необходи́мость the barest necessity; ◊ хлеб н. daily bread.

насчёт *разг.* of, about, concerning, as regards, with regard to; н. э́того on that score; я пришёл н. э́той рабо́ты I came about the job.

насчита́ть *см.* насчи́тывать.

насчи́тыва|ть, насчита́ть **1.** to count; н. ли́шнее to overcharge; ско́лько страни́ц вы насчита́ли? how many pages do you make it?; **2.** (*содержать*) to number; to reckon (*исчислять*); клуб ~ет о́коло пятиде́сяти чле́нов the club numbers about fifty members.

насчи́тыва|ться to number; в го́роде ~ется пятьдеся́т ты́сяч населе́ния the population of the town numbers (runs to) fifty thousand.

насыла́ть, насла́ть **1.** *разг.* (*посылать*) to send; **2.** (*о бедствиях, злой силе*) to inflict.

насыпа́ть, насы́пать **1.** to put, fill (*наполнять*); to pour (*всыпать в каком-л. количестве*); н. муку́ в мешо́к to put flour into a sack, to fill a sack with flour; **2.** (*набрасывать*) to strew (a lot of); **3.** (*возводить*) to make, erect; н. плоти́ну to make a dam.

на́сыпь *ж* bank; embankment (*земляная, придорожная, железнодорожная*); dam, dyke, dike (*плотины*); mound (*холм*).

насы́тить(ся) *см.* насыща́ть(ся).

насыща́ть, насы́тить **1.** (*кормить досыта*) to sate, satiate (*тж. перен.*); **2.** *хим.* to saturate, impregnate, imbue.

насыща́ться, насы́титься **1.** (*наедаться досыта*) to have enough, eat *one's* fill, be sated; **2.** *хим.* to be saturated.

насыще́ни|е *с* **1.** (*едой*) satiation, satiety; до ~я to satiety; **2.** *хим.* saturation, impregnation; **3.** *эк.* saturation; н. вну́треннего ры́нка saturation of domestic market; н. спро́са demand saturation.

насы́щенный 1. *хим.* saturated; **2.** *перен.* (*содержательный*) meaningful, concentrated, rich; sated (*пресыщенный*).

ната́лкивать, натолкну́ть **1.** to push (jostle) against; **2.** *перен.* (*наводить на что-л.*) to direct, lead (*into, onto*); н. на мысль to suggest an idea.

ната́лкиваться, натолкну́ться **1.** (*на препятствие; тж. перен.*) to run (*against, across, into*), come (up) (*against*); н. на *кого-л.* to fall on (upon) *smb.*; **2.** (*обнаруживать*) to light (*on, upon*), stumble (*upon, on, across*); н. на ре́дкую кни́гу to light on a rare book; **3.** (*случайно встретиться*) to come (run) (*across*), run up (*against*).

ната́птывать, натопта́ть *разг.* to leave dirty footmarks (*on*).

ната́скать *см.* ната́скивать.

ната́скивать, натаска́ть **1.** (*обучать собаку*) to train; **2.** *разг.* (*помогать в учёбе*) to coach, cram; н. ученика́ к экза́мену to cram a pupil for an exam.

натвори́ть to do, be up to; н. вся́ких глу́постей to get up to every sort of stupid trick.

нате́льн|ый worn next the skin; ~ое бельё underwear; ~ая руба́шка vest.

натере́ть 1. *см.* натира́ть; **2.** (*измельчить*) to rasp, grate; н. морко́вь to grate some carrots.

натерпе́ться to have suffered much, to have endured a great deal (*of*), to have gone through a lot (*of*); н. стра́ху to have a terrible fright.

натира́ть, натере́ть **1.** (*растирать*) to rub (*with*); to rub (*on, in*); н. грудь to rub *one's* chest; **2.** (*раздражать, повреждать*) to chafe; to rub sore, make sore (*до крови*); н. себе́ мозо́ль to get a corn; **3.** (*начищать*) to polish, wax; н. боти́нки to polish *one's* shoes.

натира́ться to rub oneself (*with*).

нати́рка *ж разг.*: н. поло́в polishing of floors.

на́тиск *м* rush, attack, charge, onset, onslaught; pressure *перен.*

наткну́ться *см.* натыка́ться.

натолкну́ть(ся) *см.* ната́лкивать(ся).

натопи́ть 1. (*нагреть*) to heat intensely; **2.** (*расплавить*) to melt.

натопта́ть *см.* ната́птывать.

наточи́ть to sharpen.

натоща́к on an empty stomach.

натрави́ть *см.* натра́вливать.

натра́вливать, натравить **1.** to set on; to stir up (*against*), set (*against*) *перен.*; н.

собáку на *кого-л.* to set a dog on *smb.*; **2.** (*травлением делать изображение*) to etch.

на́трий *м хим.* sodium, natrium; хло́ристый н. sodium chloride.

на́туго tightly; ту́го-н. very tightly.

нату́р|а *ж* **1.** (*характер*) nature, kind, temperament; сангвини́ческая н. sanguine nature; экспанси́вная н. effusive nature; они́ ра́зные по ~е they differ in kind; он ро́бок по ~е he is shy by nature; **2.** *иск.* real life; location *кино*; по́иски ~ы location hunting; съёмка на ~е location shooting; портре́т с ~ы portrait from life; **3.** (*натурщик*) (artist's) model; жива́я н. sitter, model; этю́ды с обнажённой ~ы studies from the nude; ◊ привы́чка — втора́я н. habit is second nature.

натурализа́ция *ж юр.* (*приём в гражданство*) naturalization.

натурали́зм *м* naturalism.

натурализова́ть *юр.* to naturalize.

натурализова́ться *юр.* to naturalize, become naturalized.

натурали́ст *м* **1.** (*естествоиспытатель*) naturalist; **2.** (*последователь натурализма*) exponent of naturalism.

натуралисти́ческий naturalistic.

натура́льн|ый **1.** (*естественный*) natural; **2.** (*соответствующий действительности*) natural, true, real; н. цвет natural colour; в ~ую величину́ life-size; **3.** (*настоящий*) genuine, pure; н. мёд pure honey; н. ко́фе real coffee; ~ая шерсть natural wool; **4.** (*оплачиваемый товаром, продуктами*) in kind; н. нало́г tax in kind; н. обме́н barter; ◊ ~ое хозя́йство subsistence farming.

нату́рн|ый: ~ая съёмка location shooting; вы́ехать на ~ые съёмки to go on location.

нату́рщи|к *м*, **~ца** *ж* (artist's) model, sitter; рабо́тать ~ком to model.

натыка́ться, наткну́ться *разг.* **1.** to run (*against, across, into*); наткну́ться на гвоздь to catch oneself on a nail; **2.** *перен.* (*случайно встретиться*) to come (run) (*across*), run up (*against*); to stumble (*upon, on, across*) (*обнаружить что-л.*); **3.** *перен.* (*на противодействие*) to come up (*against*), meet (*with*); н. на препя́тствие to meet with an obstacle.

натюрмо́рт *м* still life; fruit-piece (*плоды*).

натя́гивать, натяну́ть **1.** (*туго*) to tighten (up); to put on (up) (*прикреплять*); н. кана́т to tighten up a rope; н. холст на ра́му to stretch a canvas on a frame; **2.** to pull (draw) (*on, over*); н. на себя́ одея́ло to pull up the bed-clothes; **3.** (*надевать*) to pull on; н. перча́тки to pull on *one's* gloves; с трудо́м н. на себя́ *что-л.* to struggle into *smth.*

натя́гива|ться, натяну́ться to tighten, stretch.

натяже́ние *с* pull, tension; н. прово́дов *тех.* pull-up.

натя́жк|а *ж* strained interpretation (*в толковании*); э́то мо́жно допусти́ть с ~ой it might be allowed at a stretch.

натя́ну|тый tense, tight; taut *мор.*; strained, forced, stiff *перен.*; ~ая любе́зность stiff politeness; ~ое сравне́ние forced (far-fetched, overstrained) simile.

натяну́ться *см.* натя́гиваться.

наугад at random, at a guess, by guesswork; вы́стрел н. random shot; вы́брать *что-л.* н. to choose *smth.* at random.

науда́чу at all hazards, at a venture, at (by) haphazard; идти́ н. to go at a venture.

нау́к|а *ж* **1.** science; study (*область науки*); гуманита́рные ~и humane studies, the humanities; the Arts (*в английских университетах*); прикладна́я (то́чная) н. applied (exact) science; обще́ственные ~и social sciences (studies); **2.** (*поучительный опыт*) lesson; э́то вам н. let it be a lesson to you; **3.** (*как профессия*) study, learning; посвяти́ть себя́ ~е to devote oneself to study (learning); занима́ться ~ой to be engaged in (to do) research; **4.** (*навыки, знания*) knowledge.

наукоёмкий science-consuming, science-intensive.

наутёк *разг.* in flight, on the run; пусти́ться н. to take to *one's* heels, to make tracks.

нау́тро the next morning.

научи́ть **1.** to teach; н. *кого-л.* води́ть маши́ну to teach *smb.* to drive; **2.** (*подговорить сделать что-л.*) to put up to it, give the hint; **3.** (*убедить в чём-л.*) to teach.

научи́ться to learn; н. терпе́нию to learn to be patient.

нау́чно-иссле́довательск|ий (scientific) research; н. институ́т research institute; занима́ться ~ой рабо́той to be engaged in research.

нау́чно-методи́ческий scientific and methodological.

нау́чно-популя́рн|ый popular-science; ~ая литерату́ра popular-science literature; ~ые фи́льмы popular-science films.

нау́чно-произво́дственн|ый reseach and production; ~ое объедине́ние (НПО) research and production association.

нау́чно-техни́ческ|ий scientific and technical (technological); ~ая литерату́ра scientific and technical literature; ~ая револю́ция (НТР) scientific and technological revolution.

нау́чно-фантасти́ческий science fiction; sci-fi *разг.*; н. рома́н science fiction novel.

нау́чн|ый scientific; н. ме́тод scientific method; н. рабо́тник scientific (research) worker, scientist; ~ая рабо́та advanced studies; ~ая фанта́стика science fiction; sci-fi *разг.*; ~ое обоснова́ние scientific basis (substantiation).

нау́шники *мн.* (*ед.* нау́шник *м*) earphones, headphones (*телефона, радио*); earflaps, earlaps (*на шапке*).

нафтали́н *м* naphthalene, naphthaline; mothballs *pl* (*в шариках*).

наха́л *м* impudent (brazen) fellow, cheeky fellow.

наха́лка *ж* impudent (cheeky) woman.

наха́льно impudently; cheekily (*дерзко*).

наха́льный impudent, impertinent, insolent, cheeky; н. челове́к impudent person; н. посту́пок impertinent action.

наха́льств|о *с* impudence, impertinence, insolence, effrontery, cheek; ~а не занима́ть he's got top brass; како́е н.! what sauce!, the cheek!, what a nerve!, the nerve of it!

наки́мовец *м* pupil of the Nakhimov Naval College.

наки́мовск|ий Nakhimov; ~ое учи́лище Nakhimov Naval College.

нахле́бни|к *м*, **~ца** *ж* hanger-on, sponger.

нахлобу́чивать, нахлобу́чить *разг.* to pull down (over *one's* eyes); он нахлобу́чил шля́пу he pulled his hat over his eyes.

нахлобу́чить *см.* нахлобу́чивать.

нахлобу́чк|а *ж* rating, reprimand; dressing-down, ticking off (*нагоняй*); получи́ть ~у to get a scolding.

нахлы́ну|ть to rush, flood, flaw; to surge, crowd *перен.*; на меня́ ~ла волна́ I was overwhelmed by a wave; на меня́ ~ли воспомина́ния my past life rushed into my memory.

нахму́ренн|ый frowning louring, lowering, scowling; н. лоб lour; ~ое лицо́ gloomy face.

нахму́ривать, нахму́рить: н. лоб to knit (wrinkle) *one's* brow; н. бро́ви to scowl, lour, frown.

нахму́риваться, нахму́риться **1.** (*о человеке*) to knit *one's* brow, to lour, frown; **2.** (*покрываться тучами — о небе*) to be overcast, to lour, lower.

нахму́рить(ся) *см.* нахму́ривать(ся).

находи́ть[1], найти́ **1.** to find; to retrieve (*потерянное*); to discover (*обнаруживать*); н. компроми́сс to reach a compromise; н. реше́ние to find a solution; н. спо́соб to hit on a device; найди́ э́то сло́во в словаре́ look it up in the diction-

ary; **2.** (*признавать, считать*) to find (that), consider (that); как ты его́ нахо́дишь? how do you find him?; он нашёл её очарова́тельной he thought her charming; ◊ он нашёл своё ме́сто в жи́зни he found the right niche for himself.

находи́ть[2], найти́ **1.** (*надвигаться*) to cover; нахо́дят ту́чи heavy clouds are gathering; **2.** *разг.* (*овладевать — о чувствах*) to come upon, to overcome; что на тебя́ нашло́? what has come over you?; ◊ нашла́ коса́ на ка́мень *погов.* ≅ it's a case of diamond cut diamond; he's met his match this time.

находи́ться[1], найти́сь **1.** (*обнаруживаться после поисков*) to be found (discovered), turn up; **2.** (*оказаться налицо*) to be, be found; не найдётся ли у вас...? do you happen to have...?; **3.** (*быть*) to be; to be situated (*располагаться*); н. под подозре́нием to be (to lie) under suspicion; теа́тр нахо́дится в це́нтре го́рода the theatre is situated in the centre of the city.

находи́ться[2] (*много походить*) to do a lot of walking, to walk a long way.

наход|ка *ж* **1.** a find, trove; **2.** *перен.* (*об удачно найденном*) windfall, godsend; innovation (*приём писателя, актёра*); тако́й рабо́тник — н. a worker like that is a godsend (a real find); ◊ бюро́ ~ок lost-property office; lost and found *амер.*

находчиво wittily.

находчивость *ж* readiness, resourcefullness, ingenuity, quick wit.

находчив|ый witty, sharp; ingenious, resourceful (*сообразительный*); н. отве́т resourceful answer, smart reply, witty repartee, ready answer; быть ~ым to be ready-witted.

нахожде́ни|е *с* **1.** finding; **2.:** ме́сто ~я whereabouts.

нахохота́ться to have laughed much, to have a good laugh.

нацеди́ть *см.* нацежи́вать.

нацежи́вать, нацеди́ть to pour through a strainer; to decant, to rack (off) (*сцеживать*).

нацели́вать, нацели́ть to aim (*at*), take aim (*at*), level (*at, against*); to aim, direct *перен.*

нацели́ть *см.* нацели́вать.

наце́нка *ж* extra charge, surcharge (*на товар*); markup (*розничная*); cover charge (*ресторанная*); страхова́я н. insurance margin.

нацепи́ть *см.* нацепля́ть.

нацепля́ть, нацепи́ть **1.** to fasten; **2.** *разг.* (*пристёгивать*) to stick on; to pin on (*булавкой*).

наци́зм *м* Nazism.

национализа́ция *ж* nationalization.

национализи́рованный public, nationalized.

национализи́ровать to nationalize.

национали́зм *м* nationalism.

национали́ст *м* nationalist.

националисти́ческий nationalistic.

национа́льно-освободи́тельный national-liberation.

национа́льно-патриоти́ческий national-patriotic.

национа́льнос|ть *ж* nationality; како́й он ~ти? what's his nationality?; он ру́сский по ~ти he is of Russian nationality.

национа́льно-территориа́льный national-territorial; н. о́круг national-territorial constituency.

национа́льн|ый **1.** national; н. вопро́с the problem of nationalities; ~ая культу́ра national culture; **2.** (*государственный*) national; State; н. суверените́т national sovereignty; н. гимн national anthem; н. дохо́д national income; ◊ ~ое меньшинство́ national minority.

наци́ст *м* Nazi.

на́ция *ж* nation; Организа́ция Объединённых На́ций (ООН) United Nations Organization (UNO), United Nations (UN).

нача́л|о *с* **1.** beginning, commencement; start, outset (*действий*); н. вое́нных де́йствий the outbreak of hostilities; н. ма́тча в три часа́ kick-off is at three o'clock *разг.*; в ~е девяно́стых годо́в in the early nineties; в ~е тре́тьего soon after two; с са́мого ~а from the very outset, right from the start, from the very first; с ~а до конца́ from the beginning to the end, from start to finish, from first to last *разг.*; для ~а to start (begin) with, for a start; **2.** (*источник*) origin, source; брать н. to originate (*in*), spring (*from*); **3.** (*основа*) source, element, principle; basis (*pl* bases); ~а матема́тики the elements of mathematics; **4.** *мн.* (*принципы*) principles; basis *sing.*; на кооперати́вных ~ах on cooperative basis; ◊ на ра́вных ~ах on equal terms (*with*); положи́ть н. *чему-л.* to start (begin, commence) with *smth.*, to initiate *smth.*; под ~ом у *кого-л.* under *smb.'s* authority; быть под ~ом to be under command (*of*), to be in subordination (*to*).

нача́льни|к *м*, **~ца** *ж* **1.** head, chief, superior; boss *разг.*; **2.** *воен.* commander; н. шта́ба chief of staff; ◊ он большо́й н. he's a big gun.

нача́льн|ый **1.** (*свойственный началу*) initial, first; н. пери́од initial period; ~ая бу́ква initial letter; ~ая цена́ opening price; **2.** (*первоначальный*) elementary, rudimentary, primary; ~ая шко́ла primary school; elementary school *амер.*; ~ое образова́ние primary education; elementary education *амер.*

нача́льственный imperious, domineering, overbearing.

нача́льство *с* **1.** *собир.* (*администрация*) the authorities, heads, chiefs *pl*; management (*руководители*); **2.** *разг.* boss, head; большо́е н. the top brass; **3.** (*власть начальника*) command, authority; под ~м *кого-л.* under command of *smb.*

нача́ть(ся) *см.* начина́ть(ся).

начеку́ on the alert, on *one's* guard; быть н. to be on the alert (on *one's* guard, on the lookout); с ним на́до быть н. you've got to be wide-awake when dealing with him.

на́черно roughly; составля́ть докуме́нт н. to draft a document; написа́ть н. to make a rough copy, to write out in rough.

начерта́ние *с* tracing, outline, drawing.

начерта́тельн|ый: ~ая геоме́трия descriptive geometry.

начерта́ть to inscribe, trace, write; их имена́ начертаны на па́мятнике their names are inscribed on the memorial.

начерти́ть **1.** to draw; **2.** (*какое-л. количество*) to draw (a lot of); **3.** *перен.* (*перспективы*) to sketch, outline.

начёс *м* **1.** (*причёска*) backcombing, bouffant; де́лать н. to build up a hairdo with backcombing; **2.** *текст.* nap.

начеса́ть *см.* начёсывать.

начёсывать **1.** (*причёсывать*) to comb; to backcomb (*для причёски*); н. во́лосы to backcomb *one's* hair; **2.** *текст.* to card, nap.

начина́ние *с* beginning, undertaking; це́нное н. valuable undertaking.

начина́ть, нача́ть **1.** to begin, commence, start, to make a start, to initiate; н. де́йствия to start operations; н. дискуссию to bring a subject; н. предвы́борную кампа́нию to launch an election campaign; н. проводи́ть но́вую поли́тику to initiate a new policy; н. рабо́ту to begin work; н. всё снача́ла to start all over again; начнём! let's begin!; кто начнёт? who will lead off?; **2.** to begin (*with*), to start (*with*); нача́ть с того́, что... in the first place..., to begin with...

начина́|ться, нача́ться **1.** to begin, commence (*with*); заня́тия ~ются в де́вять часо́в the lessons begin at nine o'clock; **2.** (*иметь начало*) to begin; река́ ~ется в боло́те the river rises in the marshes.

начина́ющий **1.** *прил.* beginner; н. писа́тель beginner writer; **2.** *в знач. сущ. м* beginner; tiro (tyro) (*новичок*).

начина́я: н. с (beginning) from; starting (*with*); н. с сего́дняшнего дня from today, from this day forth.

начини́ *см.* начиня́ть.

начи́нк|а *ж* stuffing; filling (*сладкая*); мясна́я н. forcemeat; пиро́г с ~ой из грибо́в mushroom pie.

начиня́ть, начини́ть to stuff, fill; начини́ть пирожки́ мя́сом to fill the pies with meat.

начи́слить *см.* начисля́ть.

начисля́ть, начи́слить (*проценты и т. п.*) to add.

начи́стить *см.* начища́ть.

на́чисто 1. (*чисто, набело*) cleanly, clean; н. вы́бритый clean-shaven; переписа́ть н. to write out fair, to make a fair copy; **2.** *разг.* (*окончательно*) clean; отказа́ть н. to refuse flatly; я н. забы́л об э́том I clean forgot about it.

начистоту́ frankly, openly; поговори́ть н. to speak frankly (without equivocation); to speak (out of) *one's* mind, to make a clean breast of it; я тебе́ скажу́ н. I'll come clean with you.

начи́танность *ж* reading, erudition.

начи́танный well-read, lettered; literate (*образованный*); н. челове́к man of vast reading.

начита́ться to read *one's* fill, to read a lot of; н. рома́нов to have *one's* head full of novels.

начища́ть, начи́стить to clean; to peel (*фрукты*); to shell (*орехи*); to black (*обувь*); to polish, shine (*до блеска*); to brush (*щёткой*); to rub up (*натирать*).

наш (на́ша, на́ше, на́ши) **1.** *притяж. мест.* our (*перед сущ.*); ours (*без сущ.*); в ~и дни in these days, in modern times; по ~ему мне́нию in our opinion; **2.** *в знач. сущ.:* ~и *мн.* our people; ~и ещё не пришли́ our people haven't come yet; ◊ ~а взяла́! the victory is ours!; э́то ~е де́ло that is our business; знай ~их! well done!, we are the greatest!, now you see what we are made of!

нашаты́рь *м* sal ammoniac, ammonium chloride.

наше́ствие *с* invasion, inroad; incursion (*набег*).

нашива́ть, наши́ть to sew on.

наши́вка *ж воен.* chevron; stripe (*на рукаве*); tab (*на воротнике*).

нашивно́й sewed (sewn) on.

наши́ть 1. *см.* нашива́ть; **2.** (*сшить в каком-л. количестве*) to get (a lot of) made, to sew in quantity; н. себе́ мно́го пла́тьев to get a lot of dresses made.

нашуме́вш|ий sensational, much talked-of, much talked-about; ~ее де́ло much talked-of case.

нашуме́ть 1. (*произвести шум*) to make a noise (*тж. перен.*); **2.** *перен.* (*вызвать много толков*) to make a sensation, cause a stir.

нащу́пать *см.* нащу́пывать.

нащу́пывать, нащу́пать **1.** (*отыскивать ощупью*) to feel about (*for*), to grope (*for*) and find; н. *что-л.* to feel for *smth.*, to find by feeling; **2.** *перен.* to find, discover; н. пра́вильный путь to feel the right way.

наэлектризова́ть to electrify (*тж. перен.*).

наяву́ in reality, not in a dream; сон н. waking dream.

не *частица* **1.** (*употребляется при полном отрицании*) not; no (*при именном сказуемом*); without (+ *-ing*) (*при деепричастии*); э́то её кни́га, а не его́ it is her book and not his; он не мо́жет говори́ть he cannot (can't) speak; он не по́мнит э́того he does not (doesn't) remember that; он не дура́к he is no fool; я не зна́ю I do not (don't) know; не зна́я not knowing; **2.** (*придаёт знач. неполного отрицания*) perhaps not (*между повторяющимися сущ.*); whether... or not (*при повторяющихся гл.*): хо́чешь не хо́чешь, а придётся сде́лать whether you like it or not, you'll have to do it; **3.** (*при двойном отрицании придаёт утвердительное знач.*): не мог не сказа́ть I couldn't help saying; нельзя́ не люби́ть её one cannot but love her; **4.** (*придаёт знач. невозможности*) will never; им э́того не сде́лать they couldn't do it; **5.** (*употр. в восклицательных предложениях*): каки́е тут цветы́ не расту́т! there are so many flowers growing here!; как не ра́доваться! how can one help being pleased!; **6.** (*с предлогом* без *придаёт знач. ограниченного утверждения*) not; не без его́ по́мощи not without his help; **7.** (*в сочетании с* ничего́, никто́, никогда́ *и т. д.*): ни́кто не зна́ет no one knows; мы почти́ никогда́ не ви́дим её we almost never see her; **8.** (*в сочетании с* во́все не, отню́дь не, совсе́м не *и т. д.*): он совсе́м не спал в ту ночь he didn't sleep a wink that night; ему́ э́то совсе́м не нра́вится he doesn't like it at all; **9.** (*в сочетании с* не́ с кем, не́ с кого́ *и т. д.*): не́ с кем поговори́ть there is nobody to talk to; мне не́ на что жить I have nothing to live on; ◊ не раз more than once, time and again; не по себе́ ill at ease; не кто ино́й, как none other than; тем не ме́нее nevertheless; не́ за что! (*в ответ на благодарность*) don't mention it!, that's all right!, not at all!; не́ к чему there is no need; не то что, не то что́бы it is not that; не говоря́ уже́ о... not to speak of...

неадеква́тный inadequate.

неаккура́тность *ж* **1.** (*неточность*) unpunctuality, inexactness; **2.** (*небрежность*) carelessness; untidiness (*неопрятность*).

неаккура́тный 1. (*неточный*) unpunctual, inexact; **2.** (*небрежный*) careless; untidy (*неопрятный*).

неаппети́тный uninviting; unappetizing (*тж. перен.*).

небезопа́сный insecure, unsafe; rather dangerous (*достаточно опасный*).

небезоснова́тельный not entirely unfounded, not unreasonable, not without foundation (ground).

небезразли́чный not indifferent, rather interested.

небезрезульта́тный not entirely fruitless, not without result, not futile.

небезупре́чный not entirely blameless, not irreproachable.

небезызве́стно: н., что... it is no secret that...; вам, вероя́тно, н., что... you are probably aware that..., you can scarcely be unaware that...

небезызве́стный reasonably well-known (*о фактах*); notorious (*о человеке*).

небезынтере́сный rather interesting, reasonably interesting.

небеса́ *мн.* the heavens.

небе́сно-голубо́й sky-blue, skyey.

небе́сн|ый heavenly, celestial; н. свод the arch (vault) of heaven, firmament; ~ая сфе́ра celestial sphere; ~ая меха́ника *астр.* celestial mechanics; ~ые тела́ (свети́ла) heavenly bodies; ◊ Ца́рство (Ца́рствие) Небе́сное the Kingdom of Heaven.

небеспо́лезный rather (reasonably) useful, of some use.

небеспристра́стный not impartial, interested.

неблагови́дный improper, unseemly; ~ые де́йствия unseemly actions.

неблагода́рность *ж* ingratitude, ungratefulness.

неблагода́рный ungrateful (*о человеке*); thankless, unrewarding (*о занятии, работе*).

неблагозву́чие *с* disharmony, discordance, dissonance.

неблагозву́чный inharmonious, disharmonious, discordant, dissonant.

неблагонаде́жный 1. (*ненадёжный*) unreliable, untrustworthy; **2.** (*политически*) politically unreliable.

неблагополу́чие *с* troubles *pl.*

неблагополу́чно 1. *нареч.* badly, unsuccessfully, not favourably; **2.** *в знач. сказ.:* у нас н. things are going badly, we are in a bad way.

неблагополу́чн|ый 1. unhappy, unfortunate, unlucky; н. год unfortunate (bad) year; де́ло име́ло н. исхо́д the affair had a bad ending; **2.** (*состояние неблагополучия*): ~ая семья́ problem family.

неблагопристо́йный indecorous, indecent, unbecoming, obscene.

неблагоприя́тн|ый unfavourable, inauspicious, adverse; при ~ых обстоя́тельствах under adverse circumstances; в н. моме́нт at an inauspicious moment; де́ло при́няло н. оборо́т the affair took a bad turn.

неблагоразу́мный imprudent, ill-advised, unwise.

неблагоустро́енный (*о квартире*) ill-provided, uncomfortable; lacking amenities, without modern conveniences.

нёбн|ый 1. *анат.* palatine; **2.** *лингв.* palatal; ~ые согла́сные palatal consonants.

не́б|о *с* sky; the heavens *pl* (*небеса*); firmament (*небесный свод*); н. проясни́лось the sky brightened; на ~е in the sky; ◊ ме́жду ~ом и землёй between heaven and earth, in an uncertain situation; как н. от земли́ (*о противоположностях*) worlds apart; к ~у skywards; дава́й спу́стимся с ~а на зе́млю let's get back to reality; э́то бы́ло как гром среди́ я́сного ~а it was a bolt from the blue.

нёбо *с анат.* palate, the roof of the mouth; мя́гкое н. soft palate; твёрдое н. hard palate.

небога́тый 1. of modest means; **2.** (*скромный*) modest, unpretentious; **3.** (*скудный*) poor, limited; scanty (*ограниченный*); н. вы́бор poor choice.

небольш|о́й 1. (rather) small (*по величине, размером*); (rather) short (*о расстоянии*); н. тира́ж small (limited) circulation; ~а́я ко́мната room of modest size; **2.** (*по времени*) brief, short; **3.** (*незначительный*) small, slight; of no great importance; у меня́ к вам ~а́я про́сьба I have a small request to make of you; ~а́я оши́бка slight mistake; **4.** (*не имеющий веса в обществе*) minor; ◊ с ~и́м a little over; odd; ему́ бы́ло де́сять с ~и́м he was a little over ten, he was ten odd.

небосво́д *м* firmament, the vault (arch) of heaven.

небоскло́н *м* horizon.

небоскрёб *м* skyscraper.

небре́жно negligently, casually; она́ н. заме́тила she casually remarked.

небре́жност|ь *ж* carelessness, negligence; aloofness (*пренебрежительность*); по ~ти by default, through the carelessness; э́то произошло́ из-за ~ти this arose from carelessness.

небре́жн|ый careless, negligent; aloof, casual (*пренебрежительный*); untidy (*об одежде*); н. стиль loose (slipshod) style; н. тон casual tone; ~ая рабо́та sloppy (slipshod) work; slipslop (*халтура*).

небри́тый unshaven.

небыва́лый unprecedented, unparalleled, unheard of; н. урожа́й bumper crop.

небыли́ц|а *ж* fable, cock-and-bull story; ~ы old wives' (travellers') tales; плести́ ~ы to spin a yarn; расска́зывать ~ы to fable, to draw (pull) the long bow.

небью́щ|ийся unbreakable; shatterproof *тех.*; ~аяся посу́да unbreakable crockery; ~ееся стекло́ safety (unbreakable) glass.

нева́жно 1. *нареч.* not (very) well, poorly, indifferently; она́ вы́глядит н. she's looking poorly; я н. себя́ чу́вствую I feel bad; дела́ иду́т н. things are not going too well; **2.** *в знач. сказ.*: н.! never mind!; no matter (importance)!; э́то н. forget it, it does not matter, that is of no importance.

нева́жн|ый 1. (*несущественный*) unimportant, unsignificant; **2.** (*посредственный*) indifferent, poor; bad (*плохой*); н. пиани́ст indifferent pianist; ~ое здоро́вье poor health.

невдалеке́ not far off; н. от not far from.

невдомёк *разг.*: мне бы́ло н. it never occurred to me, I never through of it.

неве́дени|е *с* ignorance; по ~ю out of ignorance, through ignorance; пребыва́ть в ~и to know nothing about it; держа́ть в ~и to keep in the dark.

неве́домо *разг.*: н. заче́м no one knows (knew) why; н. что heaven (God) knows what; н. отку́да there is (was) no knowing where from, no one knows (knew) where from.

неве́дом|ый unknown, unfamiliar; mysterious (*таинственный*); по ~ой причи́не for some unknown reason.

неве́жа *м* и *ж* ill-mannered person, boor, churl.

неве́жда *м* и *ж* ignoramus (*pl* -es).

неве́жественный ignorant.

неве́жеств|о *с* ignorance; вопию́щее н. monumental (abysmal) ignorance; по своему́ ~у through *one's* ignorance.

неве́жливо impolitely, uncivilly; rudely (*грубо*); пока́зывать па́льцем н. it's rude to point.

неве́жливость *ж* impoliteness, incivility, bad manners; rudeness (*грубость*).

неве́жливый impolite, uncivil, ill-mannered; rude (*грубый*); н. челове́к rude person; н. вопро́с rude question.

невезе́ние *с* bad luck; столкну́ться с ~м to be lucked out; ◊ прокля́тое н.! what rotten luck!

невезу́чий unlucky, luckless.

невели́кий (*обычно кратк. ф.*) **1.** (*небольшой*) no great; small (*по размеру*); short (*по длине*); невели́к ро́стом not very tall, rather short; **2.** (*пустяковый*) insignificant; невелика́ беда́! it doesn't matter!, no harm done!

неве́рие *с* disbelief, unbelief, infidelity.

неве́рно 1. *нареч.* incorrectly, wrongly, wrong; отве́тить н. to answer wrong; н. дати́ровать to misdate; н. называ́ть to miscall, misname; **2.** *в знач. сказ.*: э́то н. that is quite untrue, it is not right (true).

неве́рность *ж* **1.** (*ошибочность*) falseness, incorrectness; **2.** (*измена, тж. супружеская*) infidelity, unfaithfulness; disloyalty (*друзей*).

неве́рн|ый 1. (*ошибочный*) incorrect, erroneous, wrong; ~ое реше́ние incorrect decision; ~ая но́та false note; **2.** (*вероломный*) unfaithful, faithless, disloyal; н. муж unfaithful husband; н. друг false (disloyal) friend; **3.** (*неустойчивый*) erratic; unsteady (*нетвёрдый*); н. глаз erratic eye; ~ая похо́дка unsteady (faltering) gait.

невероя́тно 1. *нареч.* incredibly, unbelievably; **2.** *в знач. сказ.*: э́то н.! that's past belief!, it's incredible!; про́сто н., что... it's unbelievable that...

невероя́тност|ь *ж* incredibility; ◊ до ~ти to an icredible degree, unbelievably, incredibly.

невероя́тн|ый 1. (*неправдоподобный*) incredible, unbelievable, fabulous, improbable; ~ые слу́хи wild rumours; соверше́нно ~ая исто́рия most unlikely story; **2.** (*очень большой*): дом ~ых разме́ров a house of fabulous size.

неве́рующий 1. unbelieving, irreligious, faithless, infidel; **2.** *в знач. сущ. м* disbeliever, infidel; ◊ Фома́ н. doubting Thomas.

невесёл|ый 1. cheerless, joyless; sad, melancholy (*печальный*); н. смех mirthless laughter; ~ое положе́ние unhappy situation; ~ые мы́сли cheerless thoughts; **2.** (*мрачный*) gloomy, dreary, glum.

невесо́мост|ь *ж* weightlessness; в состоя́нии ~ти in a state of weightlessness.

невесо́мый weightless; imponderable (*очень лёгкий*).

неве́ста *ж* **1.** bride (*на свадьбе*); fiancée (*после помолвки*); **2.** (*взрослая девушка*) marriageable girl.

неве́стка *ж* daughter-in-law (*pl* daughters-) (*жена сына*); sister-in-law (*pl* sisters-) (*жена брата*).

невзго́да *ж* misfortune, adversity, affliction.

невзира́я: н. на in spite of, notwithstanding, disregarded; н. на ли́ца without respect of persons; н. ни на что in spite of everything.

невзлюби́ть to take (*against*), take a dislike (*to*); н. *кого-л.* с пе́рвого взгля́да to take an instant dislike to *smb.*

невзра́чный unattractive, plain; insignificant (*незначительный*); nondescript (*о человеке*).

невзыска́тельный not exacting, not particular, unassuming, undemanding.

не́видаль *ж разг.* wonder, prodigy; поду́маешь, кака́я н.! here is a wonder indeed!; э́ка н.! that's no miracle!, that's nothing!

неви́данн|ый prodigious, unprecedented; queer, mysterious (*таинственный*); ~ое му́жество unexampled valour; н. урожа́й bumper harvest.

неви́дим|ка 1. *м* и *ж* invisible being (person); челове́к-н. the invisible man; ша́пка-н. Fortunatus's cap; **2.** *ж* (*шпилька*) invisible hairpin.

неви́димо invisibly; ви́димо-н. in countless quantities.

неви́димый invisible, unseen; н. шов invisible seam.

неви́дный 1. (*невидимый*) invisible; **2.** (*незначительный*) insignificant; **3.** (*некрасивый*) unimposing, unimpressive, plain.

неви́дящ|ий unseeing; sightless (*слепой*); смотре́ть ~им взо́ром to look absently (vacantly).

неви́нно innocently.

неви́нность *ж* **1.** innocence, guiltlessness; harmlessness (*безвредность*); ingenuousness (*простодушие*); naivety (*наивность*); доказа́ть свою́ н. to prove *one's* innocence; **2.** (*целомудрие*) virginity; потеря́ть н. to lose chastity.

неви́нн|ый 1. innocent, guiltless; harmless (*безвредный*); ~ая ложь white lie; ~ые же́ртвы innocent victims; **2.** (*целомудренный*) virgin.

невино́вность *ж* innocence, guiltlessness; доказа́ть *чью-л.* н. to prove *smb.'s* innocence.

невино́вн|ый innocent (*of*), guiltless (*of*); not guilty; призна́ть ~ым to bring in a verdict of not guilty.

невку́сный tasteless, unpalatable, unsavoury; unsavory *амер.*

невменя́емост|ь *ж* irresponsibility, insanity; diminished responsibility *юр.*; быть в состоя́нии ~ти not to be responsible for *one's* actions.

невменя́емый 1. irresponsible; of diminished responsibility *юр.*; **2.** (*раздражённый*) beside oneself, crazy.

невмеша́тельств|о *с* non-intervention, non-interference; поли́тика ~а policy of non-interference, hands-off policy.

невнима́ние *с* **1.** (*рассеянность*) inattention; inadvertence (*небрежность*); н. к дета́лям inattention to detail; **2.** (*равнодушие*) lack of consideration, neglect.

невнима́тельность *ж* **1.** (*рассеянность*) inattention; **2.** (*равнодушное отношение*) inconsiderateness, lack of consideration, thoughtlessness.

невнима́тельный 1. (*рассеянный*) inattentive; он невнима́телен в рабо́те he is inaccurate in his work; **2.** (*равнодушный*) inconsiderate, thoughtless.

невня́тно indistinctly.

невня́тн|ый indistinct, inaudible, inarticulate; ~ое бормота́ние indistinct muttering; у него́ ~ая речь his speech is slurred.

не́вод *м* seine, sweep-net.

невозде́ржанность *ж* intemperance, incontinence; н. в еде́ immoderate eating.

невозде́ржанный intemperate, immoderate; unrestrained (*несдержанный*); он невозде́ржан на язы́к he is intemperate in his speech, he is given to unrestrained talking, he has an uncontrollable tongue.

невозмести́м|ый irrecoverable, irreparable; ~ые поте́ри irrecoverable (irreparable) losses.

невозмо́жно 1. *нареч.* impossibly; very (*чрезвычайно*); **2.** *в знач. сказ.* it is impossible; н. узнать there is no knowing.

невозмо́жност|ь *ж* impossibility; из-за ~ти прийти́ к соглаше́нию owing to the impossibility of reaching agreement.

невозмо́жн|ый 1. (*неосуществимый*) impossible; **2.** *разг.* (*невыносимый*) intolerable, unbearable; ~ая боль intolerable pain; **3.** *в знач. сущ. с:* жела́ть (тре́бовать) ~ого to cry (ask) for the moon.

невозмути́мо imperturbably, coolly; он н. продолжа́л he carried on unperturbed.

невозмути́мость *ж* imperturbability, coolness.

невозмути́м|ый 1. (*ничем не нарушаемый*) undisturbed; ~ое споко́йствие perfect (undisturbed) calm, unruffled composure; **2.** (*полный самообладания*) imperturbable, cool, unruffled; н. челове́к self-possessed person (individual); cool customer *разг.*; н. тон nonchalant tone.

нево́лить to force, constrain, compel.

нево́льни|к *м*, **~ца** *ж* slave, bondman (*pl* -men), bondslave.

нево́льничество *с* slavery, bondage.

нево́льно 1. (*неумышленно*) unintentionally, unwittingly, accidentally; **2.** (*непроизвольно*) involuntarily, automatically.

нево́льн|ый 1. (*неумышленный*) unintentional, unwitting; ~ая бестактность unconscious tactlessness; **2.** (*непроизвольный*): ~ое движе́ние involuntary movement.

нево́л|я *ж* (*рабство*) bondage, slavery; captivity (*плен*); содержа́ться в ~е to be shut up, to be held in captivity.

невообрази́мый unimaginable, inconceivable; н. беспоря́док incredible disorder.

невооружённ|ый unarmed; ◊ ви́димый ~ым гла́зом visible to the naked eye.

невоспи́танность *ж* bad manners, ill-breeding, lack of upbringing.

невоспи́танный ill-bred, unmannerly, ill-mannered.

невосприи́мчивость *ж* lack of receptivity; immunity (*from*) (*к заболеванию*).

невосприи́мчивый 1. (*плохо усваивающий*) dull, slow(-witted); **2.** (*к болезни*) not susceptible; unreceptive (*to*), immune (*to*).

невостре́бованн|ый unclaimed; ~ое письмо́ unclaimed letter.

невпопа́д inopportunely, off the point, out of turn, out of place; отвеча́ть н. to make (give) an irrelevant answer, to answer irrelevantly.

невразуми́тельный unintelligible, obscure, incomprehensible.

невралги́ческий *мед.* neuralgic.

невралги́я *ж мед.* neuralgia; н. лица́ face-ache.

неврасте́н|ик *м*, **~и́чка** *ж* neurotic.

неврастени́ческий neurotic.

неврастени́я *ж мед.* neurasthenia, nervous tension.

невреди́мый unharmed, safe, unhurt, unscathed; undamaged, intact (*целый*); ◊ цел и невреди́м safe and sound.

невро́з *м мед.* neurosis (*pl* -ses).

невропато́лог *м* neurologist, neuropathologist.

невропатоло́гия *ж* neuropathology.

невтерпёж *в знач. сказ. разг.*: ей н. узна́ть she can't wait to find out.

невы́годно 1. *нареч.* at a loss; disadvantageously (*без преимуществ*); unprofitably (*без прибыли*); **2.** *в знач. сказ.* (*не даёт прибыли*) it is not profitable, it does not pay; **3.** *в знач. сказ.* (*не даёт преимуществ*) it is not good, it is no good.

невы́годн|ый 1. (*неприбыльный*) unprofitable, unremunerative; ~ое (*нерентабельное*) предприя́тие unprofitable enterprise; **2.** (*неблагоприятный*) unfavourable, disadvantageous; ~ые усло́вия unfavourable terms; ста́вить в ~ое положе́ние to place at a disadvantage; э́ти усло́вия нам ~ы the terms are disadvantageous to us.

невы́держанность *ж* lack of self-control.

невы́держанн|ый **1.** (*не владеющий собой*) unrestrained, uncontrolled; **2.** (*непоследовательный*) inconsistent; **3.** (*неготовый*) new; ~ое вино́ new (unmatured) wine.

невыноси́мо **1.** *нареч.* unbearably, intolerably; **2.** *в знач. сказ.* it is unbearable (intolerable); exasperating (*несносно*); э́то ожида́ние н.! this waiting is beyond endurance!

невыноси́м|ый insufferable, intolerable, unbearable; (*о боли тж.*) excruciating; ~ое положе́ние impossible situation; ты невыноси́м! you're impossible!

невыполне́ние *с* non-fulfilment, failure to fulfil; failure to keep (*обещания*); н. тре́бований non-compliance with the requirements; н. пла́на non-fulfilment of the plan.

невы́полненный unfulfilled.

невыполни́мый impracticable; ~ое жела́ние impossible desire.

невырази́мый inexpressible; н. у́жас unspeakable horror.

невырази́тельно blankly.

невырази́тельность *ж* inexpressiveness, flatness, vapidity.

невырази́тельный inexpressive, flat, insipid, feeble.

невысо́к|ий not high, low; short (*о росте*); ~ое ка́чество poor quality; ~ая оце́нка low rating; быть ~ого мне́ния о *чем-л.* to have a low opinion of *smth.*

негазиро́ванный: н. лимона́д still lemonade.

негармони́чный inconsonant (*to, with*); inharmonious (*о красках*).

негати́в *м фото* negative.

негати́вн|ый[1] *фото* negative; ~ое изображе́ние negative imprint.

негати́вн|ый[2] (*отрицательный*) negative; ~ые явле́ния negative developments.

негашён|ый: ~ая и́звесть quicklime, unslaked lime; ~ая ма́рка unused stamp.

не́где nowhere; здесь н. игра́ть there's nowhere to play here; ◊ н. я́блоку упа́сть there's not an inch of room.

нети́бкий inflexible, stiff; rigid (*тж. перен.*); н. желе́зный прут inflexible iron rod; он нети́бок в э́том вопро́се he is inflexible on this point.

негигиени́чный unhygienic, insanitary.

негла́сн|ый secret; private (*частный*); н. надзо́р secret surveillance; ~ым о́бразом privately.

негли́же *с* negligee, undress.

неглубо́кий **1.** not deep, shallow; skin-deep (*о ране, чувстве*); **2.** (*поверхностный*) superficial.

неглу́пый **1.** (*довольно умный*) not stupid, sensible, quite intelligent; **2.** (*о содержании*) sound.

него́дность *ж* unfitness, worthlessness; прийти́ в н. to become useless, to be unfit for use; to fall into disrepair, to wear out (*износиться*).

него́дн|ый **1.** (*к, для*) unfit (*for*), not fit (*for*); н. к вое́нной слу́жбе ineligible (unfit) for military service; **2.** (*неподходящий*) unfit, improper; бракова́ть ~ые това́ры to reject faulty goods; **3.** *разг.* (*плохой*) worthless; good-for-nothing (*тж. о человеке*); н. чек worthless cheque.

негодова́ни|е *с* indignation; чу́вство ~я feelings of outrage *pl*; прийти́ в н. to become indignant; кипе́ть от ~я to burst with indignation; с ~ем indignantly.

негодова́ть to be indignant (*at*), rail (*at*) (*против чего-л.*); to be indignant (*with*) (*на кого-л.*).

негоду́ющий indignant, outraged.

негоде́й *м* wretch, villain, scoundrel, rascal.

негоде́йка *ж* scoundrel.

негостеприи́мный inhospitable.

негото́вый unready.

негр *м* Negro (*pl* -oes); black man (*pl* men); Afro-American (*в США*).

негра́мотнос|ть *ж* **1.** illiteracy; ликвида́ция ~ти wiping out of illiteracy; **2.** (*наличие ошибок*) grammatical ignorance; **3.** (*в какой-л. области*) ignorance; incompetence (*профессиональная*); техни́ческая н. technical ignorance.

негра́мотн|ый **1.** illiterate; **2.** (*содержащий ошибки*) ungrammatical; ~ая речь ungrammatical (uneducated) speech; **3.** (*необразованный*) ignorant (*of*); inaccurate, incompetent (*некомпетентный*); **4.** *в знач. сущ. м* an illiterate.

негрито́нок *м* Negro child, Negro baby; black child (*pl* children).

негрити́нка *ж* Negress; Negro woman (*pl* women); Afro-American (*в США*).

негрити́нский Negro.

негро́мк|ий low; ~им го́лосом in a low voice.

негума́нный inhumane.

неда́вн|ий recent, late; в ~ем про́шлом in the recent past; с ~его вре́мени quite recently; до ~его вре́мени until very recently.

неда́вно recently, not long ago, not long since, a little while ago, lately; н. око́нчивший шко́лу fresh from school; я на́чал рисова́ть н. it's only lately that I've started painting.

недалёк|ий **1.** not far off, nearby; short (*о расстоянии*); н. путь short way; на ~ом расстоя́нии at a short distance; **2.** (*близкий по времени*) the not very distant; в ~ом бу́дущем in the not very distant future, in the near future; в ~ом про́шлом quite recently, not so long ago; **3.** (*неумный*) limited, short-witted, not very bright; он н. челове́к he is a rather limited person.

недалеко́ и **недалёко** **1.** *нареч.* not far (*идти, ехать*); near, nearby (*жить, находиться*); н. отсю́да near here, not far from here; **2.** *в знач. сказ.* it is not far; н. то вре́мя... the time is not far-distant.

недальнови́дность *ж* improvidence, short-sightedness, lack of foresight.

недальнови́дн|ый improvident, short-sighted; ~ая поли́тика short-sighted policy.

неда́ром **1.** (*не без оснований*) not without reason, not for nothing; он н. так говори́л he had a reason for speaking as he did; **2.** (*не без цели, умысла*) for some purpose (reason); он н. сюда́ приезжа́л he came here for some reason, he had a reason for coming hear; **3.** (*не напрасно, небесполезно*) not in vain, not for nothing.

недати́рованный undated.

недви́жимос|ть *ж* immovable (real) property, realty, real estate, immovables *pl*; дохо́д с ~ти rent.

недви́жим|ый **1.:** ~ое иму́щество *юр.* immovable (real) property, realty, immovables *pl*; **2.** (*неподвижный*) motionless; immobile (*неспособный двигаться*).

недвусмы́сленно in no uncertain terms.

недвусмы́сленный unequivocal, unambiguous; unmistakable (*безошибочный*); н. отве́т unequivocal (unambiguous) answer.

недееспосо́бность *ж* **1.** (*неспособность к действию*) ineffectiveness; **2.** *юр.* inability, incapability; incapacity, incompetence (*отсутствие права*).

недееспосо́бный **1.** (*неспособный к действию*) ineffective, unable to function; **2.** *юр.* incapable, incapacitated.

недействи́тельн|ый ineffectual, inoperative; invalid, null, null and void (*о документе*); н. па́спорт invalid passport; призна́ть догово́р ~ым to declare the treaty null and void.

неделика́тность *ж* indelicacy; tactlessness (*нетактичность*).

неделика́тный indelicate, indiscreet; tactless (*нетактичный*).

недели́мость *ж* indivisibility.

неделим|ый indivisible; ~ые чи́сла prime numbers.

неделово́й unbusinesslike.

неде́льный weekly, week's; н. за́работок weekly wages; н. срок a week; н. о́тпуск a week's leave (holiday).

неде́л|я *ж* **1.** week; рабо́чая н. working week; непо́лная рабо́чая н. short week; в нача́ле ~и in the early part of the week, early in the week; в конце́ ~и in the latter part of the week; к концу́ ~и against (by) the end of the week; ~ями for weeks (at a time); после́дние две ~и this fortnight; ро́вно че́рез ~ю this day week; на про́шлой (э́той, сле́дующей) ~е last (this, next) week; дай мне знать за ~ю let me know a week in advance; ◊ Страстна́я н. Passion Week, Holy Week; у него́ семь пя́тниц на ~е he is inclined to blow hot and cold.

недисциплини́рованность *ж* indiscipline.

недисциплини́рованный undisciplined; disorderly (*о толпе*); н. учени́к undisciplined pupil.

недобо́р *м* arrears *pl* (*денежный*); shortage (*недостача*); н. нало́гов arrears of taxes.

недоброжела́тель *м*, **~ница** *ж* malevolent (spiteful) person, evil-wisher, ill-wisher.

недоброжела́тельный malevolent, ill-disposed, unkind, catty.

недоброжела́тельство *с* malevolence, ill will, grudge; относи́ться с ~м to show ill will (*towards*).

недоброка́чественн|ый bad; inferior, poor, of poor quality; н. материа́л poor material; ~ые това́ры inferior (shoddy) goods.

недобросо́вестно unconscientiously; unfairly, unscrupulously (*нечестно*); carelessly (*небрежно*).

недобросо́вестность *ж* bad faith, lack of conscientiousness, unfairness; unscrupulousness (*нечестность*); carelessness, negligence (*небрежность*).

недобросо́вестн|ый unconscientious, unfair; unscrupulous (*нечестный*); careless (*небрежный*); ~ая рабо́та careless work; ~ая конкуре́нция *ком.*, *юр.* not honourable competition.

недо́бр|ый 1. (*злой*) unkind; ill (*о чувствах*); hostile (*выражающий неприязнь*); н. взгляд hostile glance; пита́ть ~ые чу́вства *к кому-л.* to bear ill will to *smb.*; **2.** (*плохой*) evil, bad; ~ая весть bad (ominous) news; ~ая сла́ва evil reputation; **3.** *в знач. сущ. с*: замышля́ть ~oe to have evil intentions, to be up to mischief.

недова́ривать, недовари́ть not to cook properly, to undercook.

недова́риваться, недовари́ться not to cook properly.

недовари́ть(ся) *см.* недова́ривать(ся).

недове́ри|е *с* mistrust (*of*), distrust (*of*), lack of confidence; взаи́мное н. mutual distrust; с ~ем in (with) incredulity; вы́разить н. to express distrust; вызыва́ть н. к *кому-л.* to evoke distrust to *smb.*; отнести́сь с ~ем к *кому-л.* to have doubts about *smb.*; ◊ во́тум ~я vote of no confidence.

недове́рчиво mistrustfully, distrustfully, incredulously, with distrust.

недове́рчивость *ж* mistrust, distrust, lack of confidence (*in*).

недове́рчивый mistrustful, incredulous, distrustful.

недове́с *м* short weight, shortage in weight, underweight.

недове́сить *см.* недове́шивать.

недове́шивать, недове́сить to give short weight (*of*).

недово́льно discontentedly, with displeasure.

недово́льн|ый discontented, displeased, dissatisfied, disgruntled; н. властя́ми disaffected; ~ая грима́са pout.

недово́льство *с* discontent, dissatisfaction, displeasure; н. собо́й dissatisfaction with oneself; вызыва́ть н. to cause (stir up) distrust.

недога́дливость *ж* slow wits; imperceptive *книжн.*

недога́дливый slow-witted, unobservant, unperceptive; dense, thick *разг.*

недогляде́ть 1. (*пропустить*) to overlook, miss; **2.** (*не уберечь*) to fail to look after, to fail to observe, not to take sufficient care (*of*); н. за *кем-л.* not to keep proper watch over *smb.*, to fail to keep an eye on *smb.*

недогова́ривать, недоговори́ть to hold (keep) back, to leave unsaid.

недоговорённость *ж* **1.** (*несогласованность*) failure to come to an agreement, lack of understanding (agreement); **2.** (*умалчивание*) reticence.

недоговори́ть *см.* недогова́ривать.

недоде́ланный unfinished, unaccomplished.

недоде́лать not to finish off.

недоде́лк|а *ж* **1.** unfinished (item of) work; incompleteness (*незавершённость*); imperfection (*изъян*); устрани́ть ~и to tie up loose ends; **2.** (*упущение*) defect.

недоеда́ни|е *с* malnutrition, undernourishment; лю́ди умира́ют от ~я people are dying for want of food.

недоеда́ть 1. (*плохо питаться*) to be undernourished, be underfed; э́ти де́ти ~ют these children are underfed; **2.** (*есть недостаточно*) not to eat enough.

недожа́ренный (*о мясе*) underdone.

недожа́ривать, недожа́рить to underdo.

недожа́рить *см.* недожа́ривать.

недозво́ленный illicit, unlawful, unauthorized.

недозре́лый unripe, green; immature (*тж. перен.*).

недока́занн|ый unproved; ~ое обвине́ние unproved accusation.

недо́лгий brief, short.

недо́лго 1. *нареч.* not long; н. ду́мая without pausing to think, without hesitation, without thinking twice, without giving it a second thought; я бу́ду там н. I won't be there long; **2.** *в знач. сказ. разг.* (*легко, нетрудно*) only too easy; н. и... one can easily; так н. и утону́ть it's only too easy to get drowned, one can easily drown here.

недолгове́чность *ж* brevity.

недолгове́чный short-lived; makeshift (*непрочный*).

недолю́бливать to be not very fond (*of*), to have little liking (*for*), to dislike.

недомога́ние *с* indisposition, ailment; жа́ловаться на н. to complain of some ailment; чу́вствовать н. to be indisposed, not to feel quite well.

недомога́ть to feel (be) unwell, be indisposed; to be under the weather *разг.*

недомо́лвка *ж* reservation, allusion, half-word; говори́ть ~ми о *чём-л.* to refer to *smth.* indirectly.

недомы́сли|е *с* thoughtlessness; по ~ю without thinking.

недоно́шенный premature; н. ребёнок premature baby.

недооце́нивать, недооцени́ть to underestimate, undervalue, underrate.

недооцени́ть *см.* недооце́нивать.

недооце́нка *ж* inappreciation, underestimation, undervaluation, underestimate.

недопечённый half-baked, underbaked.

недопусти́мость *ж* inadmissibility, impermissibility.

недопусти́м|ый inadmissible, impermissible; intolerable (*невыносимый*); ~ая гру́бость insufferable rudeness; ~ое поведе́ние intolerable behaviour.

недоработка *ж* **1.** unfinished job (item of work), incompleteness; **2.** (*упущение*) defect.

недора́звитый underdeveloped; backward, retarded (*умственно отсталый*).

недоразуме́ние *с* misunderstanding, misapprehension; вызыва́ть н. to cause (lead to) a misunderstanding; устраня́ть н. to clear up a misunderstanding.

недо́рого (quite) cheap, for (at) a reasonable (moderate) price.

недорого́й inexpensive; cheap (*тж. перен.*).

не́доросль *м* young ignoramus.

недосл|ы́шать to mishear, to fail to catch, to fail to hear to the end, not (quite) hear.

недосмо́тр *м* oversight, inadvertence; по ~у due to (by an) oversight, due to inadvertence.

недосмотре́|ть 1. (*пропустить*) to overlook, to miss; я ~л э́того it escaped my notice, I overlooked it; 2. (*за кем-л.*) not to look after properly, to neglect.

недоспа́ть *см.* недосыпа́ть[2].

недоста|ва́ть 1. (*не хватать*) to lack, be wanting (missing, lacking) in, to fall (be) short (*of*); мне ~ёт слов, что́бы вы́разить words fail me to say; нам ~ёт де́нег we are short of money; ему́ ~ёт о́пыта he lacks experience; 2. (*быть необходимым*) to miss, need, be much needed; нам стра́шно вас ~ва́ло we missed you badly, we really needed you; ◊ э́то ещё ~ва́ло! I call that the limit!, that's all we needed!, as if that were not enough!

недоста́т|ок *м* 1. (*нехватка*) deficiency (*in*), lack (want, shortage) (*of*); н. витами́нов deficiency in vitamins; из-за ~ка through want (*of*), for lack (*of*); 2. (*изъян*) defect, drawback, fault, fauling; физи́ческий н. corporal (bodily) defect, handicap; досто́инства и ~ки merits and demerits; ука́зывать на *чьи-л.* ~ки to point out *smb.'s* faults; у него́ мно́го ~ков he has many defects; я люблю́ его́ со все́ми ~ками for all his failings I still like him.

недоста́точно 1. *нареч.* insufficiently; not fully, inadequately (*слабо, не очень хорошо*); н. энерги́чный wanting (deficient) in energy; 2. *в знач. сказ.* (it is) not enough.

недоста́точность *ж* insufficiency, inadequacy; витами́нная н. vitamin deficiency; серде́чная н. cardiac insufficiency, heart failure.

недоста́точн|ый insufficient, deficient; inadequate, poor (*слабый*); н. о́пыт insufficient experience, lack of experience; ~ые зна́ния incomplete knowledge; ~ые доказа́тельства inconclusive evidence.

недоста́ча *ж* 1. lack, shortage; н. това́ра shortage of goods; 2. (*при проверке*) deficit, deficiency; де́нежная н. monetary deficit.

недостающ|ий missing; ~ее звено́ missing link; ~ие страни́цы missing pages.

недостижи́мый unreachable; unattainable, inaccessible *перен.*

недостове́рн|ый unauthentic, unreliable, apocryphal; doubtful (*сомнительный*).

недосто́йно 1. *нареч.* unworthily, meanly, improperly; вести́ себя́ н. to behave meanly; тако́е поведе́ние н. вас such conduct is beneath you; 2. *в знач. сказ.* it is unworthy (*of*).

недосто́йный 1. unworthy (*of*); 2. (*не заслуживающий уважения*) worthless, unworthy, despicable.

недостро́енный unfinished, half-finished.

недосту́пный 1. inaccessible, inapproachable; 2. (*превышающий чьи-л. возможности*) unattainable (*for*), beyond the powers (*of*); beyond the means (*of*) (*в денежном отношении*); 3. (*трудный для понимания*) too difficult (*for*), incomprehensible (*to*), beyond the comprehension (*of*); э́то недосту́пно моему́ понима́нию that's beyond me, that's beyond my understanding; 4. (*о человеке*) unapproachable, aloof.

недосу́г: мне н. I have no time, I am busy.

недосчита́ться *см.* недосчи́тываться.

недосчи́тываться, недосчита́ться to find that something is missing; недосчита́лись трёх экземпля́ров three copies were missing.

недосыпа́ние *с* lack of sleep.

недосыпа́ть[1], недосы́пать not to give full measure (*of*).

недосыпа́ть[2], недоспа́ть not to sleep enough; я недоспа́л I haven't had enough sleep.

недосяга́емый unattainable; unrivalled, unequalled (*о таланте*); inaccessible (*недоступный*).

недотро́га *м* и *ж* touchy person; она́ така́я н. she is such a touch-me-not.

недоумева́ть to be perplexed, be at a loss, be bewildered, be puzzled.

недоумева́ющий bewildered, puzzled, perplexed.

недоуме́ни|е *с* bewilderment, quandary, perplexity; быть в ~и to be in quandary.

недоуме́нный и **недоумённый** bewildered, perplexed, puzzled; н. вопро́с puzzled question.

недоу́чка *м* и *ж разг.* half-educated person.

недочёт *м* 1. (*недостача*) deficiency, deficit; shortfall (*в подсчётах*); 2. (*недостаток*) deficiency, shortcoming.

не́др|а *мн.* 1. depths; н. земли́ entrails of the earth, the bowels of the earth; разве́дка недр prospecting of mineral wealth; 2. *перен.* (*внутренняя часть чего-л.*) heart, depths; deepest recesses; в ~ах души́ in the inmost recesses of *one's* soul.

недре́млющий unslumbering; vigilant, watchful (*бдительный*).

не́друг *м* enemy, foe.

недружелю́бный unfriendly; н. посту́пок hostile act.

недру́жественный unfriendly.

неду́г *м* illness, ailment, disease, affliction; ~и ста́рости the afflictions of old age.

неду́рно 1. *нареч.* fairly (rather) well, well enough; 2. *в знач. сказ.* it is not bad; н.! that's not bad!, I like that!; ◊ н. бы... it wouldn't be a bad idea...

недурн|о́й 1. not bad; 2. (*о наружности*) quite pretty, not bad-looking; она́ ~а́ собо́й she is rather good-looking.

недю́жинный remarkable, unusual, exceptional; out-of-the-way, above the average; н. ум remarkable intelligence; н. тала́нт outstanding talent.

неё *см.* она́.

неестéственн|ый unnatural; affected (*тж. деланный*); ~ая улы́бка affected (unnatural) smile.

нежда́нный unexpected.

нежела́ние *с* reluctance, disinclination, unwillingness; прояви́ть н. to show reluctance.

нежела́тельный 1. undesirable; 2. (*неприятный*) unwanted, objectionable; н. гость unwelcome guest.

неже́натый unmarried, single.

не́женка *м* и *ж* mother's darling, mollycoddle; coddle *разг.*; sissy *амер.*

нежéнственный unfeminine.

нежив|о́й 1. (*мёртвый*) dead, lifeless; 2. (*неорганический*) inorganic; inanimate (*неодушевлённый*); ~а́я приро́да inanimate nature; 3. (*вялый*) lifeless, dull.

нежи́зненный 1. not vital; 2. (*нереальный*) impracticable; 3. (*неправдоподобный*) unreal.

нежизнеспосо́бный lacking vital capacity, lacking vitality; helpless (*беспомощный*).

нежил|о́й 1. (*в котором не живут*) unoccupied, that is not lived-in; ~о́е помеще́ние uninhabited premises; 2. (*неуютный*) unlived-in; ко́мната име́ет н. вид the room has an unlived-in look; 3. (*не годный для жилья*) uninhabitable; unfit for occupation.

не́жить to pamper, coddle, mollycoddle, cosset.

не́житься to luxuriate, to indulge in laziness; н. в горя́чей ва́нне to luxuriate in a hot bath.

не́жнос|ть *ж* 1. tender, tenderness, delicacy; н. ко́жи delicacy of skin; 2. *мн.* (*ласковые слова, поступки*) endearments, kind words; compliments (*ухаживания*); шепта́ть ~ти *кому-л.* на́ ухо to whisper sweet nothings in *smb.'s* ear.

не́жн|ый 1. (*ласковый*) gentle, tender; н. взгляд gentle look; ~ое се́рдце tender

heart; **2.** (*мягкий*) soft, delicate, smooth; ~ая ко́жа creamy complexion; ~ые зву́ки soft (sweet) sounds; **3.** (*приятный*) gentle, delicate, pleasant; н. го́лос gentle (pleasant) voice; н. арома́т delicate aroma; **4.** (*любящий*) affectionate, loving, fond; ~ые слова́ loving (soft) words; **5.** (*слабый, хрупкий*) fragile, delicate; ~ое расте́ние delicate (tender) plant; ~ое здоро́вье delicate health; ◊ н. во́зраст tender age; н. пол the fair sex.

незабве́нный never-to-be-forgotten, unforgettable.

незаброни́рованн|ый unreserved; ~ые места́ unreserved seats.

незабу́дка *ж* forget-me-not.

незабыва́емый unforgettable, never-to-be-forgotten; э́то был н. день it was a day never to be forgotten.

незаве́ренный uncertified.

незавершённый uncompleted, unfinished.

незави́дн|ый unenviable; ~ое положе́ние unenviable position.

независи́мо independently; держа́ть себя́ н. to behave independently, to assume an independent air; ◊ н. от *чего-л.* regardless of *smth.*, irrespective of *smth.*

независи́мост|ь *ж* independence, self-support; sovereignty (*государственная*); территориа́льная н. territorial sovereignty; экономи́ческая н. economical independence; завоева́ть н. to gain (win) independence; провозглаша́ть н. to declare (proclaim) independence; ◊ День ~ти *амер.* Independence Day.

независи́м|ый independent; н. вид independent (causal) air, air of detachment; ~ая нату́ра independent nature; ~ое госуда́рство independency, sovereign state; ~ые стра́ны independent countries.

независя́щ|ий: по ~им от меня́ обстоя́тельствам owing to circumstances beyond my control.

незада́ча *ж разг.* ill luck, bad luck.

незада́чливый luckless, unlucky, ill-starred.

незадо́лго: н. до shortly before, not long before; н. пе́ред его́ прие́здом shortly before his arrival.

незаинтересо́ванный 1. (*не проявляющий интереса*) indifferent, uninterested; **2.** (*бескорыстный*) disinterested.

незако́нно illegally.

незаконнорождённый illegitimate; н. ребёнок natural child, love child.

незако́нн|ый illegal, illicit, unlawful, lawless; illegitimate (*не оформленный юридически*); н. аре́ст false (illegal) imprisonment; ~ое увольне́ние wrongful dismissal.

незако́ченн|ый unfinished, incomplete; ~ое повествова́ние incomplete narrative.

незамедли́тельный prompt, instant, immediate; without delay; н. отве́т prompt (instant) reply, speedy answer.

незамени́мый irreplaceable; indispensable (*очень нужный*).

незаме́тно 1. *нареч.* imperceptibly, unnoticeably, inconspicuously; quietly (*неприметно*); вре́мя прошло́ н. the time passed unnoticed; **2.** *в знач. сказ.* it is not noticeable; н., что он уста́л he doesn't look tired.

незаме́тн|ый 1. imperceptible; inconspicuous (*неприметный*); ~ое пя́тнышко invisible speck; я стара́лся быть ~ым I tried to efface myself; **2.** (*незначительный*) insignificant; inconspicuous, unremarkable (*о человеке, внешности*).

незаме́ченн|ый unmarked, unnoticed, unobserved; пройти́ ~ым to escape observation; он ушёл ~ым he slipped away unobserved.

незаму́жняя unmarried, single.

незамыслова́тый inelaborate, unpretentious, uncomplicated; simple (*простой*); н. узо́р simple pattern.

незаня́т|ый unoccupied, disengaged; not occupied (*о человеке, работнике*); free (*свободный*); ~ое ме́сто unoccupied seat.

незапа́мятн|ый immemorial; с ~ых времён from time immemorial, time ouf of mind.

незапланиро́ванный unplanned.

незапо́лненный: н. чек blank cheque.

незапя́тнанн|ый sportless, stainless, unstained; unblemished *перен.*; ~ая репута́ция unblemished reputation.

незара́зн|ый non-contagious, non-infectious; н. больно́й non-infectious patient; ~ая боле́знь non-infectious disease.

незаслу́женн|ый unmerited, undeserved; н. упрёк undeserved reproach; ~ая похвала́ unearned praise.

незастрахо́ванный uninsured, not insured.

незастро́енный vacant, not built up (over); undeveloped (*о земле*); н. уча́сток vacant lot (site).

незауря́дн|ый outstanding, exceptional, superior to the average; ~ая ли́чность outstanding personality; ~ые спосо́бности exceptional abilities.

не́зачем there is no need, there's no point; it is useless (*напрасно*); мне н. идти́ туда́ there's no need for me to go there.

незащищённость *ж* state of being unprotected; социа́льная н. state of being socially unprotected.

незащищённ|ый unprotected (*from*), exposed (*to*); unguarded, undefended (*неохраняемый*); социа́льно наибо́лее ~ые слои́ населе́ния socially most unprotected sections of the population.

незва́ный uninvited, unbidden; н. гость uninvited guest.

незде́шний alien, strange; я н. I am a stranger here.

нездоро́ви|ться: ей ~тся she is unwell; мне немно́го ~тся I'm feeling rather off-colour.

нездоро́в|ый 1. (*болезненный*) sick, indisposed; н. вид sickly look; **2.** (*вредный*) unwholesome, unhealthy, insalubrious; н. кли́мат insalubrious climate; **3.** (*больной*) unsound, defective; ~ые лёгкие unsound lungs; **4.** *перен.* morbid; ~ые настрое́ния unhealthy tendencies.

нездоро́вье *с* ill health; indisposition, illness (*недомогание*); он сосла́лся на н. he excused himself because of illness.

неземно́й unearthly (*о силе, красоте*); heavenly (*небесный*); alien (*о теле, объекте*).

незлопа́мятный placable, forgiving; bearing no grudge.

незнако́м|ец *м*, **~ка** *ж* stranger, unknown person.

незнако́м|ый 1. unfamiliar; unknown (*неизвестный*); ~ые места́ unfamiliar locality *sing.*; **2.** (*о людях*) strange; быть ~ым с *кем-л.* not to know *smb.*, to be unacquainted with *smb.*

незна́ни|е *с* ignorance, lack of knowledge; по ~ю through ignorance.

незначи́тельно insignificantly.

незначи́тельн|ый 1. insignificant, inconsiderable, unimportant; ~ая дета́ль (подро́бность) unimportant detail; **2.** (*небольшой*) small, little; negligible (*ничтожный*); ~ое коли́чество negligible quantity; **3.** (*несущественный, пустяковый*) minor, trivial, trifling; н. пост minor position; ~ое поврежде́ние trivial injury.

незре́л|ый 1. (*неспелый*) unripe; green (*о плодах*); **2.** (*не достигший полного развития*) immature (*тж. перен.*); н. ю́ноша immature young man, raw youth; ~ое произведе́ние immature work.

незри́мый invisible.

незря́чий blind.

незыблемый firm, secure, stable, unshakable; inviolable (*нерушимый*); н. зако́н inviolable law.

неигрово́й: ~о́е кино́ documentary cinema.

неизбало́ванный unspoiled, unspoilt.

неизбе́жно inevitably, by the nature of things (of the case); э́то н. it's inevitable.

неизбе́жнос|ть *ж* inevitability, imminence; покори́ться ~ти to bow to the inevitable.

неизбе́жн|ый inevitable, unavoidable, imminent; ~ое зло inevitable evil.

неизве́данн|ый unknown (*незнакомый*); unexplored (*неизученный*); novel (*непривычный*); ~ое чу́вство novel feeling.

неизве́стно *в знач. сказ.* it is not known; (никому́) н.! nobody knows!; н. почему́ for some unknown reason; н. где no one knows where.

неизве́стнос|ть *ж* **1.** uncertainty; в мучи́тельной ~ти in suspense; **2.** (*скромное, незаметное существование*) obscurity; жить в ~ти to live in obscurity.

неизве́стн|ый 1. unknown, uncertain; ~ая боле́знь unknown disease; **2.** *в знач. сущ. м* stranger; **3.** *в знач. сущ.*: ~ое *с мат.* unknown quantity.

неизгладим|ый indelible, ineffaceable; ~ое впечатле́ние indelible (lasting) impression.

неизданный unpublished.

неизлечи́м|ый incurable; ~ое заболева́ние irremediable disease.

неизме́нно invariably; я н. заболева́ю во вре́мя о́тпуска I am invariably ill on holiday.

неизме́нный 1. (*не меняющийся, постоянный*) unchanging, immutable, invariable; **2.** (*обязательный, непременный*) inevitable; **3.** (*преданный*) unfailing, devoted, true.

неизменя́емый immutable, invariable, unalterable.

неизмери́мо immeasurably.

неизмери́м|ый immeasurable; immense (*огромный*); unfathomable, fathomless (*о глубине*); ~ое простра́нство immeasurable space; ~ое мно́жество countless numbers *pl.*

неизрасхо́дованный unexpended, unspent.

неизъясни́м|ый ineffable, unutterable, inexplicable; ~ое блаже́нство ineffable (indescribable) bliss.

неиме́ние *с* lack, want; absence (*отсутствие*); за ~м for lack (want) (*of*).

неимове́рно *разг.* tremendously, incredibly; он н. силён he is tremendously strong.

неимове́рн|ый incredible, unbelievable; несмотря́ на ~ые тру́дности in the face of overwhelming odds.

неиму́щий 1. poor, indigent, deprived, needy; **2.** *в знач. сущ. м* poor man; have-not; ~ие *мн. собир.* the poor; have-nots.

неинтеллиге́нтный not cultured; unsophisticated (*простой*); он — челове́к н. he is a lowbrow.

неинтере́сный 1. uninteresting, dull, boring; н. расска́з feeble tale, boring story; н. челове́к dull person; **2.** (*некрасивый*) unattractive, plain; он совсе́м н. he is nothing to look at.

неискорени́мый ineradicable, deep-rooted.

нейскренне insincerely; disingenuously (*изворотливо*).

нейскренн|ий insincere; disingenuous (*изворотливый*); ~ие отгово́рки disingenuous excuses.

нейскренность *ж* insincerity; disingenuity (*изворотливость*).

неиску́сный unskilful, inexpert.

неискушённый unsophisticated; inexperienced (*неопытный*).

неисповеди́м|ый inscrutable, incomprehensible; ~ы пути́ Госпо́дни the Lord (God) works in mysterious ways.

неисполне́ние *с* non-performance, inexecution, failure to carry out; non-observance (*правил*).

неисполни́м|ый impracticable, unrealizable; ~ое жела́ние impossible desire, unrealizable wish.

неисполни́тельный inefficient, careless; slack (*нерадивый*).

неиспо́льзованн|ый unused; ~ые мо́щности idle capacities.

неиспо́рченн|ый unspoiled; incorrupt (*честный*); sound (*доброкачественный*); innocent, pure (*чистый, невинный*); fresh (*свежий*); н. ребёнок innocent child; ~ые фру́кты sound fruit *sing.*

неисправи́мый irremediable, incorrigible, hopeless; confirmed (*закоренелый*); н. лгун incorrigible liar; ты неисправи́м! you're incorrigible!

неиспра́вленный uncorrected.

неиспра́вность *ж* disrepair; fault *тех.*; н. в электропрово́дке fault in the electrical system.

неиспра́вн|ый 1. (*повреждённый*) faulty, out of order; ~ое обору́дование defective machinery; **2.** (*неаккуратный*) unreliable, careless, slovenly.

неиспы́танный 1. (*непроверенный*) untried, untested; **2.** (*непережитый*) novel.

неиссле́дованный unexplored.

неиссяка́ем|ый inexhaustible, infinite; ~ые запа́сы inexhaustible supplies.

нейстово frantically, furiously, violently.

нейстовство *с* **1.** fury, rage, frenzy; прийти́ в н. to fly into a rage, to go into a frenzy; **2.** (*жестокость*) atrocity, violence.

нейстовствовать to rage, rave, storm, be in a frenzy.

нейстов|ый furious, frenzied, violent; н. гнев towering rage; ~ая бу́ря violent storm.

неистощи́м|ый inexhaustible; ~ые запа́сы inexhaustible supplies.

неистреби́мый ineradicable, undying.

неисчерпа́емый inexhaustible, infinite.

неисчисли́м|ый innumerable, numberless, incalculable, countless; ~ые поте́ри incalculable losses.

нейло́н *м* nylon.

нейло́нов|ый nylon; ~ые чулки́ nylons.

нейрохиру́рг *м* neurosurgeon.

нейрохирурги́я *ж* neurosurgery.

нейтрализа́ция *ж* neutralization.

нейтрализова́ть to neutralize, counteract; н. де́йствие я́да to counteract the effect of a poison.

нейтралите́т *м* neutrality; вооружённый н. armed neutrality; приде́рживаться ~а, соблюда́ть н. to remain neutral, to maintain (observe) neutrality.

нейтра́льность *ж* neutrality.

нейтра́льн|ый neutral; н. челове́к neutral; н. цвет neutral colour; ~ое госуда́рство neutral country.

нейтро́н *м физ.* neutron.

некази́стый *разг.* plain, unprepossessing; not much to look at; homely *амер.*

некапиталисти́ческий non-capitalist.

нека́чественн|ый low-quality; ~ые изде́лия poor-quality articles.

неквалифици́рованный unqualified, unskilled (*о работнике*); unskilled (*о работе*); н. труд unskilled labour.

не́кем (*твор. п. от* не́кого) there is no one.

не́кий a certain; н. г-н Бра́ун a certain Mr. Brown.

неклассифици́рованный unclassified.

не́когда[1] *в знач. сказ.* there is no time; мне н. I have no time.

не́когда[2] *нареч.* (*когда-то*) once, once upon a time, formely, in former times; н. знамени́тое учёние once famous doctrine.

не́кого (не́кому, не́кем, не́ о ком) there is no one; вини́ть н. nobody is to blame.

некомме́рческ|ий non-commercial, non-profit; э́то ~ая организа́ция it's a non-profit organization.

некомпете́нтность *ж* incompetence.

некомпете́нтный incompetent, not competent, unqualified.

не́кому *см.* не́кого.

неконверти́руемость *ж* (*валюты*) inconvertibility.

неконверти́руем|ый inconvertible: ~ая валю́та soft currency.

неконкурентоспосо́бность *ж ком.* non-competitiveness.

неконкурентоспосо́бн|ый *ком.* non-competitive; ~ая проду́кция non-competitive products.

неконституцио́нный unconstitutional.

неконструкти́вн|ый: ~ая пози́ция attitude (stand) which isn't constructive.

некоордини́рованный uncoordinated.

некорони́рованный uncrowned.

некорре́ктн|ый incorrect (*неправильный*); tactless, discourteous, impolite (*невежливый*); ~ое поведе́ние incorrect behaviour.

не́которы|й 1. *мест.* a certain; some; в ~х слу́чаях in a number of cases; до ~ой сте́пени in some degree; с ~х пор for some time; че́рез ~ое вре́мя by and by; в ~ом ро́де somewhat; ~ым о́бразом somehow; 2. *в знач. сущ.*: ~ые *мн.* some (people); ~ые лю́бят кино́ some people like cinema.

некраси́во unhandsomely, in an ugly way; э́то н. that's not nice.

некраси́вый 1. (*лишённый красоты*) unattractive, plain; ugly (*уродливый*); 2. (*о поступке, поведении*) unseemly, uncomely, improper; bow (*подлый*).

некредитоспосо́бность *ж ком.* insolvency.

некредитоспосо́бный *ком.* insolvent.

некре́пкий 1. (*непрочный*) weak, frail; thin (*о ткани*); unsteady (*шаткий*); 2. (*нездоровый*) frail, delicate.

некрещёный unbaptized.

некрити́ческий uncritical.

некроло́г *м* obituary, obituary notice; а́втор ~а obituarist.

некро́поль *м* necropolis.

некру́пный medium-sized, not large.

некста́ти inopportunely, untimely, at the wrong time (*не вовремя*); out of place, off the point, irrelevantly (*не по существу*); де́лать *что-л.* н. to mistime; прийти́ н. to be unwelcome; как н.! what a nuisance!

нектар *м* nectar.

не́кто someone; a certain person (*pl* certain people); н. Петро́в one Petrov by name, a certain Petrov.

не́куда nowhere, there is nowhere; н. дева́ться от there's no escape from.

некульту́рно in an uncultured (uncivilized) way; вести́ себя́ н. to show bad manners.

некульту́рность *ж* barbarism, want of culture; bad manners *pl.*

некульту́рный 1. uncultured, uncivilized, uncultivated, ill-mannered; н. челове́к uncultured person; 2. (*о растениях*) uncultivated.

некуря́щ|ий 1. non-smoking; я н. I don't smoke; 2. *в знач. сущ. м* non-smoker; купе́ для ~их non-smoking carriage.

нела́дно: что́-то н. there's something wrong (amiss); there is something in the wind.

нела́дн|ый 1. bad, wrong; он почу́ял что́-то ~ое he smelt a rat *разг.*; 2. (*неуклюжий*) clumsy, awkward.

нелады́ *мн. разг.* discord *sing.*, disagreement *sing.*; н. в семье́ tensions in the family; у него́ до́ма н. he has family troubles.

нелега́льный illegal, unlawful.

нелёгк|ий 1. (*тяжёлый*) heavy; э́то ~ая но́ша it is a heavy burden; 2. (*трудный*) difficult, hard, not easy; ~ая зада́ча no easy task, task of some difficulty.

нелегко́ it's not easy; ему́ н. пойти́ туда́ it's not easy for him to go there; ей прихо́дится н. it's rough luck on her.

нелепо absurdly; н. вы́глядеть to look ridiculous.

нелепость *ж* absurdity, nonsense; кака́я н.! how absurd!, how ridiculous!

нелеп|ый absurd, ridiculous; nonsensical (*бессмысленный*); н. расска́з incongruous story; ~ая шля́па ridiculous hat; како́е ~ое предложе́ние! what an absurd suggestion!

нелёстн|ый unflattering, uncomplimentary; ~ое замеча́ние uncomplimentary remark; быть ~ого мне́ния о *ком-л.* to be of low opinion of *smb.*, to hold (have) an unflattering opinion of *smb.*

нелётн|ый non-flying, unfit for flying; ~ая пого́да non-flying weather, the weather unsuitable for flying.

неликви́дный nonliquidable, unmarketable.

нелицеприя́тный impartial.

нели́шне it does no harm (+ to *inf.*); никогда́ н. сказа́ть, что... it cannot be said too often that...

нело́вк|ий 1. (*неуклюжий*) awkward, clumsy, gauche, embarrassing; 2. (*неприятный*) awkward, uncomfortable; ~ое молча́ние awkward (embarrassing) silence; ~ое положе́ние embarrassing situation.

нело́вко 1. *нареч.* awkwardly; чу́вствовать себя́ н. to feel ill at ease, to feel embarrassed (awkward); 2. *в знач. сказ.* it is uncomfortable; 3. *в знач. сказ.* (*о чувстве стеснения, стыда*) it is awkward (embarrassing); мне н. говори́ть об э́том I hardly like to mention it.

нело́вкость *ж* awkwardness; blunder (*неловкий поступок*); clumsiness (*неуклюжесть*); почу́вствовать н. to feel awkward.

нелоя́льный disloyal.

нельзя́ 1. (*невозможно*) it is impossible; н. теря́ть ни мину́ты there's not a minute to lose; ина́че н. it is the only way; 2. (*запрещено*) it is not allowed, it is forbidden, it is prohibited; н. входи́ть! don't enter!; здесь кури́ть н. smoking is not allowed here; ◊ как н. лу́чше in the best way possible; н. не согласи́ться it must be agreed; н. отрица́ть, что... there's no denying that...

нелюбе́зно uncivilly, with a bad grace, with scant courtesy.

нелюбе́зный unfriendly, uncivil, ungracious, disobliging.

нелюби́мый unloved, loveless; н. ребёнок unloved child.

нелюбо́вь *ж* dislike; distaste (*неприязнь*).

нелюди́мый unsociable; shy (*робкий*).

нема́ло 1. (*довольно много*) not a little, a good deal (*of*), quite a number (lot) (*of*); plenty (*of*) (*вполне достаточно*); 2. (*очень, довольно сильно*) considerably, to quite an extent.

немаловажный not unimportant, by no means unimportant, of no small importance; н. фа́ктор not the least of the factors.

нема́л|ый considerable, great (large) enough; ~ые де́ньги a considerable amount of money.

неме́дленно immediately, at once; then and there, on the spot (*тут же*); without delay (*безотлагательно*); forthwith *книжн.*; сде́лай э́то н. do it at once.

неме́дленный immediate, prompt, instant; н. отве́т instant reply.

неметалл *м хим.* non-metal, metalloid.

неме́ть, занеме́ть, онеме́ть 1. to become (grow) dumb; to be speechless, be struck dumb *перен.*; онеме́ть от у́жаса to be struck dumb with horror; 2. (*цепенеть, коченеть*) to grow numb; н. от хо́лода to grow numb with cold; у меня́ занеме́ли па́льцы my fingers have gone dead.

не́мец *м* German.

неме́цкий German; н. язы́к German, the German language.

немилосе́рдный unmerciful, merciless, uncharitable; pitiless (*безжалостный*).

неми́лос|ть *ж* disgrace, disfavour; в ~ти in disgrace, out of favour; under a cloud.

немину́емый inevitable, unavoidable, inescapable.

не́мка *ж* German (woman).

немно́г|ие *мн.* (very) few people; ~им дано́ it is given to few.

немно́г|ий: в ~их слова́х in a few words; ~им бо́льше (ме́ньше) a little more (less).

немно́го 1. (*о количестве*) (only) a little, not much; few, not many (*с сущ. во мн. ч.*); н. ма́сла some butter; вре́мени оста́лось н. little time is left, time is short; **2.** (*слегка*) a little, rather, somewhat, slightly; боль н. ути́хла the pain is a little easier; я н. зна́ю неме́цкий I know German a little; я н. боя́ваюсь I am a little afraid.

немно́гое *с* (the) little; few things *pl*; я сде́лал то н., что мог I did what little I could.

немногосло́вный 1. (*краткий*) laconic, brief, terse; **2.** (*о человеке*) taciturn.

немногочи́сленный 1. small; ~ая семья́ small family; **2.** (*только мн.*) few (*немногие*); a few (*несколько*); the few (*меньшинство*); ~ые пассажи́ры дремали the few passengers were dozing.

немно́жко *разг.* a little, a trifle, (just) a bit; дай мне н. give me a little.

немну́щийся uncrushable, noncreasable, crease-resistant; ~еся ткани uncrushable fabrics.

немо́дный unfashionable.

немо́й 1. dumb; mute, speechless *перен.*; н. призы́в mute appeal; **2.** *в знач. сущ. м* dumb person; ~ы́е *мн. собир.* the dumb; ◊ н. фильм silent picture (film); ~а́я ка́рта outline (skeleton) map; ~а́я а́збука deaf-and-dumb alphabet.

немолодо́й elderly, not young.

не́мочь *ж см.* не́мощь.

не́мощный infirm, feeble; sickly (*болезненный*); ста́рый и н. aged and infirm.

не́мощь *ж* illness, sickness (*болезнь*); infirmity (*слабость, хилость*); ста́рческая н. the infirmity of old age.

немудрено́ no wonder; н., что it is no wonder (that).

немудрёный simple, easy; э́то де́ло ~ое it's a simple matter.

немы́слимый unthinkable, impossible, unconceivable; ~ая пу́таница inextricable confusion

ненави́деть to hate, detest, loathe; to abhor, execrate (*питать отвращение*); н. смерте́льно to hate like poison.

ненави́стник *м*, **~ца** *ж* hater.

ненави́стный 1. (*вызывающий ненависть, отвращение*) hated, hateful, abhorrent; быть ~ым *кому-л.* to be hateful to *smb.*; **2.** (*выражающий ненависть*) hate-filled, fill of hate.

не́нависть *ж* hate, hatred, detestation; н. к *кому-л.* hatred of (for) *smb.*; лю́тая н. fierce hatred.

ненавя́зчивый unobtrusive.

ненагля́дный dear, beloved, darling.

ненадёжный unreliable, erratic, untrustworthy (*о человеке*); insecure, unsafe (*о механизме*); н. друг fickle friend; н. партнёр unreliable partner; ~ая опо́ра precarious foothold.

нена́добность *ж* uselessness, inutility; за ~ю as not wanted, because of not being wanted.

ненадо́лго for a short time (while), not for long.

нена́званный: н. исто́чник undisclosed source.

ненаме́ренно unwittingly, unintentionally; in all innocence *юр.*

ненаме́ренный unintentional, unintended, accidental.

ненападе́ние *с* non-aggression; пакт о ~и non-aggression pact.

ненаписанный unwritten.

нена́стный rainy; foul, bad (*о погоде*).

нена́стье *с* foul (inclement, bad) weather.

ненасы́тный insatiable, insatiate (*тж. перен.*); greedy, grasping *перен.*

ненатура́льный 1. (*искусственный*) artificial; **2.** (*неестественный*) unnatural; affected (*о поведении*).

ненау́чный unscholarly, unscientific.

ненорма́льность *ж* **1.** abnormality, irregularity; **2.** *разг.* (*психическая*) insanity.

ненорма́льный 1. abnormal; **2.** *разг.* (*психически больной*) mad, insane.

ненорми́рованный: н. рабо́чий день irregular working hours.

нену́жный unnecessary, needless, waste; useless (*бесполезный*); unwanted, dispensable (*о человеке*); ~ая бума́га waste paper; ~ые расхо́ды unnecessary expense.

ненумеро́ванный: ~ые страни́цы unnumbered pages.

необду́манный rash, thoughtless, unconsidered; ill-judged, ill-considered; н. шаг hasty (ill-considered) step.

необеспе́ченность *ж* insecurity, lack of means, precariousness; neediness (*нужда*); н. существова́ния ill-provided existence.

необеспе́ченный precarious, needy, unprovided.

необита́емый uninhabited; deserted (*пустынный*); н. о́стров desert island.

необозри́мый vast, immense, boundless; ~ые да́ли boundless expanse *sing.*

необосно́ванно: н. утвержда́ть to make unfounded statements.

необосно́ванный groundless, baseless, unfounded, ill-founded; ~ая кри́тика unfounded criticism.

необрабо́танный 1. (*о земле*) uncultivated, undeveloped, untilled; **2.** (*о материале*) raw, crude, unwrought; untreated (*о металле, дереве*); **3.** *перен.* (*о литературном произведении*) unpolished, rough, unfinished.

необразо́ванность *ж* ignorance, lack of education.

необразо́ванный uneducated, unlearned, ignorant.

необрати́мость *ж* irreversibility; н. проце́сса разря́дки irreversibility of detente.

необрати́мый irreversible; ~ые переме́ны irreversible changes.

необу́зданный unbridled (*о чувствах*); ungovernable, incontrollable (*о человеке, характере*).

необу́ченный untrained, raw.

необходи́мо 1. *в знач. сказ.* it is necessary; н. нача́ть it is imperative (essential) to start now; н. зако́нчить рабо́ту в срок the work must be finished on time; **2.:** е́сли (когда́) н. if (when) necessary; я верну́сь, е́сли бу́дет н. I'll come back if necessary.

необходи́мость *ж* necessity, need; **н. в** *чём-л.* need for *smth.*; кра́йняя н. urgency; суро́вая н. stringent necessity; по ~ти perforce, necessarily, out of necessity; по ме́ре ~ти as (far as is) necessary, as required; в слу́чае ~ти in case of need (of necessity); ◊ това́ры пе́рвой ~ти essential goods, bare essentials.

необходи́мый 1. (*очень нужный*) indispensable, necessary; стать ~ым для *кого-л.* to make oneself indispensable to *smb.*; **2.** *в знач. сущ.*: ~ое *с* the necessaries *pl*, the essentials *pl*; всё ~ое (all) the essentials, all the requisites; **3.** (*обязательный*) essential, necessary; ~ые форма́льности necessary formalities.

необщи́тельный self-contained, unsociable, uncommunicative; быть ~ым to keep oneself to oneself, to be a bad mixer.

необъекти́вный bias(s)ed; non-objective; ~ая оце́нка bias(s)ed judg(e)ment (assessment).

необъя́сненный unexplained.

необъясни́мый inexplicable, unaccountable; ~ые стра́хи irrational fears.

необъя́тный immense, unbounded, vast.

необыкнове́нно extraordinarily, unusually, uncommonly.

необыкнове́нный unusual, uncommon; extraordinary, exceptional (*чрезвычайный, исключительный*); strange (*странный*); ~ая доброта́ unparalleled kindness; н. успе́х extraordinary success.

необыча́йно extraordinarily, unusually; extra (*особенно*); вы н. добры́ you are extraordinarily kind.

необыча́йный *то же, что* необыкнове́нный.

необы́чно unusually.

необы́чность *ж* **1.** (*особенность*) singularity, unusualness; **2.** (*непривычность*) unfamiliarity, strangeness.

необы́чный 1. (*особенный*) unusual; extraordinary, exceptional (*неординарный, исключительный*); **2.** (*непривычный*) unwonted, unfamiliar, odd.

необяза́тельный 1. non-essential; not obligatory, optional, facultative (*о предмете*); **2.** (*о человеке*) unreliable, unobliging.

неограни́ченн|ый unlimited, unrestricted, limitless; absolute (*о власти*); ~ые полномо́чия unrestricted powers.

неодина́ковый 1. (*неравный*) unequal; **2.** (*разный*) different.

неоднокра́тно repeatedly, more than once; time after time (*повторять*).

неоднокра́тный repeated, reiterated.

неодноро́дность *ж* heterogeneity; non-uniformity (*неравномерность*); н. населе́ния heterogeneity of population.

неодноро́дный 1. (*несходный*) dissimilar; **2.** (*разнородный*) heterogeneous; non-uniform (*неравномерный*).

неодобре́ние *с* disapprobation, disapproval.

неодобри́тельно disapprovingly.

неодобри́тельный disapproving.

неодоли́мый irresistible, insuperable; irrepressible (*неудержимый*); invincible (*непобедимый*).

неодушевлённый inanimate; н. предме́т inanimate object.

неожи́данно unexpectedly; suddenly (*вдруг*); э́то так н. this is so sudden.

неожи́данност|ь *ж* **1.** unexpectedness; suddenness (*внезапность*); **2.** (*события и т. п.*) surprise; вздро́гнуть от ~ти to start in surprise.

неожи́данн|ый unexpected, unlooked-for, unhoped-for; sudden (*внезапный*); ~ая уда́ча unexpected stroke of luck.

неокончáтельный inconclusive, not final, tentative, indecisive.

неологи́зм *м лингв.* neologism, new word.

нео́н *м хим.* neon.

нео́нов|ый neon; н. свет neon lighting; ~ая ла́мпа (рекла́ма) neon lamp (sign).

неопа́сно 1. *нареч.* safely, without danger; **2.** *в знач. сказ.* it is quite safe, it is not dangerous.

неопа́сн|ый safe; harmless (*безопасный*); ~ое путеше́ствие safe journey.

неопера́бельный *мед.* inoperable.

неопису́емый indescribable; unspeakable (*т.ж. перен.*).

неопла́тный unpayable; н. долг unpayable debt.

неопла́ченн|ый not paid, unpaid; ~ые счета́ outstanding bills.

неопо́знанный unidentified; н. лета́ющий объе́кт (НЛО) an unidentified flying object (UFO).

неопра́вданный unjustified (*о выводе и т. п.*); unwarranted (*необоснованный*).

неопределённо indefinitely, vaguely.

неопределённость *ж* **1.** (*неясность*) vagueness; **2.** (*неопределённое положение*) uncertainty.

неопределённ|ый 1. indefinite, uncertain, undefined; indistinct (*о звуке*); н. цвет nondescript colour; ~ое коли́чество unspecified amount; **2.** (*неточный, неясный*) vague, uncertain; ~ое бу́дущее indeterminate future; ◊ ~ые местоиме́ния indefinite pronouns; ~ая фо́рма глаго́ла the infinitive; н. арти́кль (*в английском языке*) the indefinite article.

неопровержи́м|ый irrefutable, incontrovertible; indisputable, incontestable (*неоспоримый*); ~ые ули́ки decisive evidence.

неопря́тно untidily; sluttishly (*нечистоплотно*).

неопря́тность *ж* slovenliness, untidiness.

неопря́т|ный untidy, sloppy; он о́чень ~ен he's very untidy.

неопублико́ванный unpublished.

нео́пытность *ж* inexperience.

нео́пытн|ый inexperienced, unpractised, untrained; novice (*новичок*); ~ая медсестра́ untrained nurse.

неорганизо́ванность *ж* lack of organization.

неорганизо́ванный unorganized; н. челове́к disorganized character.

неорга́ническ|ий inorganic; ~ая хи́мия inorganic chemistry.

неореали́зм *м иск.* neorealism.

неосведомлённость *ж* ignorance, lack of information.

неосведомлённый badly informed, ill-informed.

неосвещённый unlit.

неослабева́ющий unflagging.

неосла́бн|ый unremitting; н. контро́ль constant control; с ~ым энтузиа́змом with unabated enthusiasm.

неосмотри́тельность *ж* imprudence; thoughtlessness (*необдуманность*).

неосмотри́тельный imprudent, incautious; thoughtless (*необдуманный*).

неоснова́тельный groundless, unfounded; superficial (*поверхностный*).

неоспори́мый incontrovertible, indisputable, unquestionable, incontestable; его́ авторите́т неоспори́м his authority is (goes) unquestioned.

неосторо́жность *ж* carelessness; imprudence, indiscretion (*неблагоразумие*).

неосторо́жный careless; imprudent, indiscreet, incautious (*неблагоразумный*); unguarded (*беспечный*).

неосуществи́мый unrealizable, impracticable; unattainable (*недостижимый*).

неосуществлённый unfulfilled.

неосяза́емый impalpable, intangible.

неотврати́м|ый inevitable, unshunnable; ~ое наказа́ние inevitable punishment.

неотдели́мый unseparable.

неотёсанный 1. unhewn, rough, unpolished; **2.** *перен.* clumsy, uncouth.

не́откуда from nowhere, there is nowhere; н. ждать по́мощи there is nowhere to expect help from.

неотло́жк|а *ж разг.* ambulance (service), emergency medical service; вы́звать ~у to call an ambulance.

неотло́жн|ый pressing, urgent; ~ое де́ло urgent matter; ~ая по́мощь first aid.

неотлу́чный always present; permanent (*постоянный*).

неотрази́мый irresistible; н. до́вод infallible argument.

неотсту́пно importunately; н. сле́довать за *кем-л.* to dog *smb.* (*smb.'s* footsteps).

неотсту́пн|ый insistent, persistent; importunate (*назойливый*); ~ая мысль persistent thought.

неотъе́млем|ый inalienable, integral, inseparable, imprescriptible; ~ое пра́во inviolable right.

неофаши́зм *м* neo-fascism.

неофициа́льно unofficialy, informaly.

неофициа́льн|ый unofficial, informal; н. обе́д informal dinner; ~ая бесе́да informal talk.

неохо́т|а *ж* **1.** (*нежелание*) reluctance, unwillingness; с ~ой with reluctance; **2.** *в знач. сказ. разг.*: н. мне говори́ть с ним I don't feel like speaking to him, I have no wish to speak to him.

неохо́тно reluctantly, grudgingly, with reluctance, unwillingly; де́лать *что-л.* н. to grudge.

неохо́тный reluctant, unwilling.

неоцени́м|ый invaluable, inestimable, priceless; н. вклад inestimable contribution; оказа́ть ~ую услу́гу to render an invaluable service.

неощути́мый imperceptible, insensible, intangible.

непарла́ментский non-parliamentary.

непа́рн|ый odd, unpaired; н. носо́к a single sock; ~ая перча́тка an odd glove.

непарти́йный non-party.

непереводи́мый untranslatable.

непередава́емый inexpressible, ineffable; indescribable (*неописуемый*).

непереходно́й *грам.* intransitive; н. глаго́л the intransitive verb.

неперспекти́вный unpromising; lacking in prospects.

непеча́тный (*нецензурный*) unprintable.

непи́сан|ый unwritten; ~ые пра́вила unwritten rules.

неплатёж *м* default, non-payment.

неплатёжеспосо́бность *ж* insolvency.

неплатёжеспосо́бный insolvent.

неплате́льщик *м* defaulter.

неплодоро́дн|ый infertile, sterile, barren; ~ые зе́мли infertile (barren) lands.

непло́тно not tightly; н. закрыва́ть(ся) not to shut properly.

непло́тный incompact.

непло́хо 1. *нареч.* not badly, quite well; 2. *в знач. сказ.* it is not bad; э́то совсе́м н. it's quite a good effort.

неплох|о́й quite a good; ~а́я мысль not a bad idea.

непобеди́мость *ж* invincibility.

непобеди́м|ый invincible, unconquerable; ~ая кома́нда unbeatable team.

непобеждённый unbeaten.

непови́нный innocent.

неповинове́ние *с* disobedience (*непослушание*); insubordination (*неподчинение*).

неповоро́тливый clumsy (*неловкий*); slow, sluggish (*медлительный*).

неповреждённый unharmed, undamaged.

неповтори́мый unrepeatable; unique (*уникальный*).

непого́да *ж* bad (foul) weather.

непогреши́мость *ж* infallibility, inerrability; impeccability (*безупречность*).

непогреши́м|ый infallible, inerrable, impeccable; он счита́ет себя́ ~ым he thinks he's infallible.

неподалёку near, not far off, nearby; н. от *чего-л.* not far from *smth.*; дом н. nearby house.

непода́тливый intractable; tenacious, stubborn, unyielding (*упрямый, непокладистый*).

неподви́жно motionless(ly), still, immobile; fixedly (*устойчиво*); стоя́ть н. to stand motionless.

неподви́жность *ж* immovability, immobility; fixedness (*устойчивость*); н. в суста́вах stiffness in the joints.

неподви́жн|ый motionless, immobile; immovable (*тж. перен.*); stationary, fixed (*о взгляде*); н. во́здух still air; ~ая звезда́ fixed star; ~ое лицо́ stony face, immobile countenance.

неподгото́вленный (*о работе и т. д.*) unprepared.

неподде́льн|ый 1. (*подлинный*) genuine, authentic, real; 2. (*искренний*) unfeigned, sincere; ~ая ра́дость sincere joy.

неподку́пный incorruptible, unbribable.

неподоба́ющ|ий improper, unbecoming; unseemly, indecorous (*неприличный*); ~им о́бразом improperly, unbecomingly, in an improper manner.

неподпи́санный unsigned.

неподража́емый inimitable.

неподсту́пный unapproachable.

неподсу́дный not under the jurisdiction (*of*), not triable (*by*).

неподходя́щий unsuitable, unsuited; incongruous, inappropriate, inapt (*несоответствующий*); н. моме́нт most unsuitable moment; н. по сезо́ну inappropriate to the season.

непозволи́тельный impermissible, inadmissible.

непознава́емый unknowable, incognizable.

непоколеби́мый unshakeable, unwavering, steadfast.

непоко́рный unruly, recalcitrant, insubordinate; indocile (*непослушный*); refractory (*упрямый*).

непокры́т|ый uncovered; с ~ой голово́й bare-headed; hatless (*без шляпы*).

непола́дки *мн.* (*ед.* непола́дка *ж*) 1. defects, faults, trouble *sing.*; эксплуатацио́нные н. operating troubles; устраня́ть н. to correct defects (falts); 2. *разг.* (*нелады*) trouble *sing.*, disagreements, quarrels; семе́йные н. family trouble.

неполнопра́вный not possessing full rights.

неполнота́ *ж* incompleteness; imperfection (*каких-л. качеств и т. п.*).

неполноце́нность *ж* inferiority; у́мственная н. inferiority of mind.

неполноце́нный defective; физи́чески н. physically handicapped.

непо́лн|ый 1. (*не до краёв*) that is not full, partially filled; 2. (*недостаточный, несовершенный*) incomplete, imperfect; ~ые зна́ния incomplete (imperfect) knowledge; по ~ым да́нным according to incomplete data; 3. (*сокращённый, урезанный*) short; н. рабо́чий день short time (part-time) work; рабо́тать н. рабо́чий день to work part-time.

непоме́рн|ый exorbitant, excessive, inordinate, immoderate; цена́ ~о высока́ the price is excessive, the cost is inordinate.

непонима́ние *с* incomprehension, lack of understanding.

непоня́тливый slow-witted, stupid.

непоня́тно 1. *нареч.* incomprehensibly, unintelligibly; 2. *в знач. сказ.*: н., что он хо́чет сказа́ть it's not quite clear what he means.

непоня́тн|ый incomprehensible, unintelligible; по ~ой причи́не unaccountably.

непоправи́м|ый irreparable, irremediable, irretrievable; н. ущерб irreparable damage; ~ая оши́бка fatal mistake.

непопуля́рн|ый unpopular; прибега́ть к ~ым ме́рам to resort to unpopular measures.

непоро́чность *ж* innocence, purity, chastity.

непоро́чн|ый innocent, chaste, pure; ◊ ~ое зача́тие the Immaculate Conception.

непоря́док *м* disorder.

непоря́дочный dishonest, dishonourable; dishonorable *амер.*

непосвящённый uninitiated.

непосе́да *м* и *ж* fidget, fidgety person; rolling stone.

непосе́дливый fidgety, restless; н. ребёнок restless child.

непоси́льн|ый exhausting, back-breaking; ~ая зада́ча (рабо́та) back-breaker.

непосле́довательность *ж* inconsistency.

непосле́довательный inconsistent, inconsequent; н. челове́к inconsequent character.

непослуша́ние *с* disobedience, indocility; naughtiness (*детей*).

непослу́шный disobedient, indocile, insubordinate; unruly (*тж. перен.*).

непосре́дственно immediately, directly; э́то каса́ется н. меня́ it concerns me nearly.

непосре́дственность *ж* spontaneity (*непринуждённость*); ingenuousness, naturalness (*естественность, простота*).

непосре́дственный 1. (*прямой*) immediate, direct; н. конта́кт direct contact; мой н. нача́льник my immediate superior; 2. (*непринуждённый*) spontaneous; ingenuous, natural (*естественный, простой*).

непостижи́мо incomprehensibly, inscrutably; ◊ уму́ н. beyond human understanding.

непостижи́м|ый incomprehensible, inscrutable, unaccountable; ~ые (*необъяснимые*) причи́ны unaccountable reasons.

непостоя́нн|ый changeable, inconstant, unsteady; unstable, fickle (*тж. о человеке*); ~ая пого́да changeable weather.

непостоя́нство *с* changeability, inconstancy, unstability.

непохо́жий unlike, different.

непоча́тый (*полный, не начатый*) entire, untouched, not begun; ◊ н. край very much; no end (*of*).

непочте́ние *с* disrespect.

непочти́тельность *ж* disrespect.

непочти́тельн|ый disrespectful, irreverent; ~ое отноше́ние disrespectful attitude.

непра́вда *ж* **1.** untruth, falsehood, lie; **2.** *в знач. сказ.*: э́то н.! it's a lie!, it's not true!, that is quite untrue!; ◊ все́ми пра́вдами и ~ми ≅ by hook or by crook.

неправдоподо́бие *с* improbability.

неправдоподо́бный improbable, implausible, unlikely.

непра́ведный unrighteous; unjust, unfair (*несправедливый*).

непра́вильно 1. wrong, incorrectly; отвеча́ть н. to answer wrong; э́то н. it's wrong; н. указа́ть но́мер (фами́лию) to give the wrong number (name); **2.** (*в сочетании с некоторыми гл.*) miss-; н. информи́ровать to misinform; н. поня́ть to misunderstand, mistake.

непра́вильн|ый 1. (*отклоняющийся от обычных норм*) anomalous, abnormal; irregular (*о чертах лица, форме*); **2.** (*ошибочный*) incorrect, wrong; н. отве́т incorrect answer; ◊ н. глаго́л *грам.* irregular verb; ~ая дробь *мат.* improper fraction.

неправи́тельственн|ый non-government; междунаро́дные ~ые организа́ции international non-governmental organizations.

неправоме́рность *ж* illegality.

неправоме́рный illegitimate, illegal.

неправомо́чный incompetent; without authority.

непра́в|ый 1. (*обычно кратк. ф.*) wrong; вы ~ы you are wrong; **2.** (*несправедливый*) unjust.

непракти́чный impractical, unpractical.

непревзойдённый unsurpassed, unbeaten, second to none; н. реко́рд unbroken (unbeaten) record; н. ма́стер unsurpassed master.

непредвзя́тый impartial.

непредви́денный unforeseen, unlooked-for; н. расхо́д unforeseen expense.

непреднаме́ренн|ый unintentional; unpremeditated *юр.*; ~ое оскорбле́ние unintentional insult.

непредприи́мчивый unenterprising.

непредсказу́емый unpredictable.

непредубеждённый unbias(s)ed, unprejudiced, unprepossessed.

непредумы́шленн|ый *юр.* unpremeditated; ~ое уби́йство manslaughter.

непредусмотри́тельность *ж* improvidence, short-sightedness.

непредусмотри́тельный improvident, short-sighted.

непрезента́бельный unpresentable.

непрекло́нность *ж* inflexibility, rigidity.

непрекло́нн|ый inflexible, unbending, rigid, adamant; ~ая во́ля inflexible will; быть ~ым to be adamant; с ~ой реши́мостью with rigid (rugged) determination.

непрекраща́ющийся incessant, persistent; endless, unending (*нескончаемый*).

непрело́жный 1. (*не подлежащий изменению*) immutable; н. зако́н indefeasible law; **2.** (*неоспоримый*) indisputable, incontestable.

непремéнно without fail, for certain; certainly.

непреме́нн|ый indispensable; ~ое усло́вие indispensable (essential) condition.

непреодоли́мость *ж* irresistibility, invincibility.

непреодоли́мый irresistible, invincible; insuperable, insurmountable (*о трудности, препятствии*).

непререка́емый indisputable, unquestionable; н. тон peremptory tone.

непрерывность *ж* continuity.

непрерывн|ый uninterrupted; continuous (*длительный*); continual (*повторяющийся*); incessant (*беспрерывный, постоянный*); ~ые бо́ли incessant pains; ~ые дожди́ constant (incessant) rains; н. стаж рабо́ты uninterrupted (continuous) length of service; ~ая рабо́чая неде́ля unbroken working week, non-stop (continuous) week.

непреста́нный incessant, ceaseless, continual.

непрести́жн|ый of no prestige; ~ая профе́ссия profession (occupation) of no prestige.

непреходя́щий *книжн.* (*неисчезающий*) permanent.

непри́быльный unprofitable.

неприве́тлив|ый ungracious, unfriendly; ~ая улы́бка wintry smile.

непривлека́тельный unattractive, uninviting.

непривы́чк|а *ж* lack of habit; с ~и being unaccustomed (*to*), not being used (*to*).

непривы́чно *в знач. сказ.*: мне н. по́здно ложи́ться I am not used to going to bed late.

непривы́чный unaccustomed, unusual; unfamiliar (*чуждый*).

непригля́дн|ый unattractive, ugly, unsightly; ~ая сторона́ жи́зни the seamy side of life.

непригóдность *ж* uselessness.

непригóдный unfit, useless; н. к *чему-л.* unfit for *smth.*; н. для жилья́ uninhabitable; н. для пить́я undrinkable.

неприе́млемый unacceptable; inadmissible (*недопустимый*).

непризна́ние *с* non-recognition.

непри́знанный unacknowledged, unrecognized.

неприка́янный aimless; not knowing what to do with oneself; ◊ броди́ть как н. to moon about (around), to wander about like a lost soul.

неприкоснове́нность *ж* inviolability; дипломати́ческая н. diplomatic immunity.

неприкоснове́нн|ый 1. untouchable; inviolable (*защищённый законом*); ~ое лицо́ protected person; **2.** untouchable; н. капита́л reserve capital.

неприкра́шенн|ый unvarnished, plain; ~ая пра́вда unvarnished truth.

неприкреплённый (*о частях чего-л.*) unattached.

неприкры́т|ый 1. (*неплотно закрытый*) slightly open; оста́вить дверь ~ой to leave the door ajar; **2.** (*не покрытый сверху*) bare, uncovered; **3.** (*оставленный без защиты*) unprotected, undefended; **4.** (*явный*) naked, unconcealed; ~ая ложь blatant lie.

неприли́чи|е *с* impropriety, indecency, obscenity; груб до ~я scandalously rude.

неприли́чный improper, indecent coarse, obscene.

неприменéние *с* non-use; н. си́лы в междунаро́дных отноше́ниях non-use of force in international relations.

непримени́мый inapplicable.

неприме́тный imperceptible; inconspicuous, unconspicuous (*не бросающийся в глаза*); unremarkable (*ничем не примечательный*).

непримири́м|ый irreconcilable; uncompromising (*о характере*); ~ые противоре́чия irreconcilable contradictions.

непринуждённо with ease; чу́вствовать себя́ н. to feel (to be) at ease.

непринуждённость *ж* ease, unconstraint; н. обстано́вки cordial atmosphere.

непринуждённ|ый unconstrained, easy; natural, informal (*естественный*); ~ая бесе́да easy conversation; с ~ым ви́дом with an unstrained air.

неприсоедине́ни|е *с* non-alignment; поли́тика ~я policy of non-alignment.

неприсоедини́вш|ийся: ~иеся стра́ны non-aligned nations (countries).

неприспосо́бленный unpractical, unadapted.

непристóйнос|ть *ж* indecency, obscenity; ~ти (*поступок, слово, жест, картина*) obscenities.

непристóйный indecent, coarse, obscene, ribald; lewd (*бесстыдный*).

непристу́пн|ый 1. inaccessible, impregnable (*о крепости*); unassailable (*о скале*); н. бе́рег wild coastline; ~ая кре́пость unassailable fortress; **2.** (*строгий, надменный*) inaccessible, unapproachable.

неприто́рный unfeigned.

непритяза́тельный undemanding, unassuming, unpretentious (*без претензий*); modest (*простой, скромный*).

неприхотли́вый 1. (*нетребовательный*) not hard to please, unfastidious; hardy (*о растениях*); **2.** (*простой*) plain, simple, unpretentious.

непричáстный not implicated (*in*), not privy (*to*), not involved (*in*).

непричёсанный uncombed.

неприя́зненный hostile, unfriendly; н. тон hostile tone.

неприя́знь *ж* dislike, ill feeling, enmity; hostility (*враждебность*); навле́чь на себя́ *чью-л.* н. to incur the enmity of *smb.*

неприя́тель *м собир.* the enemy.

неприя́тельск|ий enemy; ~ое су́дно enemy ship.

неприя́тие *с* non-acceptance, rejection.

неприя́тно 1. *нареч.* unpleasantly, disagreeably; **2.** *в знач. сказ.* it is unpleasant (*for*); мне э́то н. this is disagreeable to me.

неприя́тнос|ть *ж* mishap; nuisance, annoyance (*досада*); ~ти (*огорчения*) trouble *sing.*, unpleasantness *sing.*; кака́я н.! how unpleasant!

неприя́тн|ый unpleasant, disagreeable, displeasing; distasteful, unpalatable; н. за́пах distasteful scent, disagreeable odour; ~ая пого́да disagreeable weather; ~ое положе́ние unpleasant situation.

непробу́дн|ый wakeless; н. сон deep (sound) sleep; спать ~ым сном to be fast asleep.

непроводни́к *м физ.* non-conductor.

непроводя́щий *физ.* non-conducting.

непродово́льственн|ый: ~ые това́ры non-foodstuffs *pl.*

непродолжи́тельн|ый short, of short, duration; в тече́ние ~ого вре́мени for a short time.

непродукти́вный unproductive, non-productive; н. труд unproductive work.

непроду́манный ill-considered.

непрое́зжий impassable.

непрозра́чный opaque.

непроизводи́тельный unproductive.

непроизво́дственн|ый non-productive; ~ая сфе́ра эконо́мики non-productive sphere of economics.

непроизво́льн|ый involuntary; ~ое движе́ние involuntary movement.

непроизноси́мый unpronounceable.

непромока́емый waterproof; н. плащ raincoat, waterproof (coat), showerproof coat.

непроница́емость *ж* impenetrability.

непроница́ем|ый 1. impenetrable; impervious (*тж. для воды, газов*); **2.** *перен.* (*скрытый, загадочный*) inscrutable; ~ое лицо́ inscrutable face.

непропечённый underdone (*о пироге*).

непропорциона́льность *ж* disproportion.

непропорциона́льный disproportionate.

непросвещённый unenlightened.

непрости́тельно unforgiveably, unpardonably.

непрости́тельный unpardonable, inforgivable, inexcusable.

непротивле́ние *с* non-resistance.

непрофессиона́л *м* non-professional (*не владеющий профессией*); layman (*pl* -men) (*неспециалист*); amateur (*любитель, дилетант*).

непрофессиона́льный non-professional; amateur; incompetent; amateurish *пренебр.* (*любительский*).

непроходи́м|ый 1. impassable, impenetrable; н. лес impenetrable forest; **2.** *перен.* (*совершенный, полный*) utter, rank; ~ая глу́пость rank stupidity.

непро́чный 1. flimsy, frail, fragile (*хрупкий*); unstable, insecure (*о сооружениях*); groggy (*о мебели*); **2.** (*о чувствах*) fleeting, precarious.

непро́шен|ый 1. uninvited; unasked-for (*нежелательный*); unbidden (*незваный*); **2.** *перен.* unsought, unbidden; ~ые слёзы unbidden tears.

непрямо́й 1. (*о способе, действии и т. п.*) indirect, circuitous; **2.** (*неоткровенный*) not straightforward; н. отве́т evasive answer.

неработоспосо́бный unable to work, disabled.

нерабо́ч|ий 1. non-working; ~ая оде́жда leisure clothes; **2.** (*не располагающий к работе*) not conducive to work; **3.** (*о времени*) non-working, off; н. день non-working day, day off.

нера́венство *с* inequality, disparity; социа́льное н. social inequality.

неравноду́шный not indifferent (*to*).

неравноме́рн|ый uneven, irregular; ~ое разви́тие uneven development.

неравнопра́вие *с* (social) inequality.

неравнопра́вный unequal; not enjoing equal rights.

нера́вный unequal; н. брак unequal marriage, misalliance.

неради́вый feckless, slack remiss, negligent in *one's* work; н. учени́к (рабо́тник) slack pupil (workman).

неразба́вленный undiluted; neat (*особенно о спиртных напитках*); н. спирт raw spirit.

неразбери́ха *ж* muddle, mix-up, confusion; здесь по́лная н. everything is in a turmoil.

неразбо́рчивый 1. (*о почерке*) illegible, unintelligible, indecipherable; **2.** (*невзыскательный*) indiscriminating, not fastidious; н. чита́тель indiscriminate reader.

неразведённый undiluted.

неразви́той и **нера́звитый** undeveloped; (intellectually) backward (*умственно*); нера́звитый ум backward mind.

неразга́данн|ый unsolved; undeciphered (*нерасшифрованный*); ~ая та́йна unresolved mystery.

неразгово́рчивость *ж* taciturnity.

неразгово́рчивый not talkative; taciturn; н. челове́к man of few words.

неразделённ|ый undivided; ~ая любо́вь unrequited love.

нераздели́мый indivisible.

нераздéльный inseparable.

неразличи́мый indiscernible, indistinguishable.

неразлу́чн|ый inseparable; ~ые друзья́ inseparable friends, inseparables.

неразре́занный uncut.

неразрешённый 1. (*запрещённый*) prohibited, forbidden, banned; **2.** (*нерешённый*) unsolved, unresolved; н. вопро́с unsolved problem.

неразреши́мый insoluble; indeterminable (*о споре и т. п.*).

неразры́вный indissoluble, inseparable; н. сою́з inseparable union.

неразу́мн|ый unreasonable, irrational; unwise (*нерассудительный*); injudicious (*необдуманный*); ~ые де́йствия injudicious actions.

нераска́явшийся impenitent, unrepentant; н. гре́шник unrepentant sinner.

нерасположе́ние *с* dislike (*of, for*), disinclination (*for, to*).

нерасполо́женный indisposed (*for*), unwilling (*to*), disinclined (*to*).

нераспростране́ни|е *с полит.* non-proliferation; н. я́дерного ору́жия non-proliferation of nuclear weapons; договóр о ~и я́дерного ору́жия non-proliferation treaty.

нерассуди́тельный irrational, unreasonable; н. челове́к irrational person.

нерасторжи́мый indissoluble; н. договóр indissoluble contract.

нерасторо́пный languid, slow, sluggish.

нерасчётливость *ж* **1.** (*расточительность*) wastefulness, extravagance, im-

providence; **2.** (*недальновидность*) improvidence.

нерасчётливый 1. (*расточительный*) wastefulness, extravagant, improvident; **2.** (*недальновидный*) improvident, short-sighted.

нерафини́рованный: н. са́хар raw (unrefined) sugar.

нерациона́льный irrational.

нерв *м* **1.** *анат.* nerve; зри́тельный н. optic nerve; **2.** *мн. разг.* (*то же, что нервная система*) nerves; стальны́е ~ы nerves of steel; **3.** *перен.* (*центр какой-л. деятельности*) nerve; ◊ де́йствовать *кому-л.* на не́рвы to get on *smb.'s* nerves.

нерви́ровать to irritate, make nervous, get on *smb.'s* nerves.

не́рвничать to be (become) nervous, feel nervous, become fidgety; to worry (*волноваться*).

нервнобольно́й *м* nerve-patient, neurotic.

не́рвн|ый nerve, nervous; nervy (*возбуждённый*) *разг.*; jumpy (*неспокойный*); ~ая систе́ма nerves; н. центр (*тж. перен. — об организации*) nerve centre.

нерво́зность *ж* nervosity, nervonsness.

нерво́зный *см.* не́рвный.

нервотрёпка *ж разг.* jitters.

нереа́льность *ж* **1.** unreality; **2.** (*невыполнимость*) impracticability.

нереа́льный 1. unreal, unrealistic; **2.** (*невыполнимый*) impractical, impracticable.

нерегуля́рно irregulary; off and on *разг.*

нерегуля́рность *ж* irregularity.

нерегуля́рн|ый irregular; ◊ ~ые войска́ irregular troops.

нере́дкий not infrequent.

нере́дко not seldom, quite often.

нерента́бельность *ж* unprofitability.

нерента́бельн|ый unprofitable; ~ое предприя́тие unprofitable enterprise.

не́рест *м* spawning.

нереститься to spawn.

нерешённый undecided, unsolved, unresolved; н. вопро́с undecided question.

нереши́тельно hesitantly, irresolutely, undecidedly.

нереши́тельнос|ть *ж* hesitancy, irresolution, indecision; быть в ~ти to hesitate, vacillate, to be undecided.

нереши́тельный hesitant, indecisive, irresolute, undecided.

нержаве́йк|а *ж разг.* stainless steel; нож из ~и stainless knife.

нержаве́ющ|ий rustproof, rust-resistant; ~ая сталь stainless steel.

неритми́чн|ый unrhythmical; ~ая рабо́та unsteady work, working in fits and starts.

нерóбк|ий brave, fearless, not timid; он челове́к ~ого деся́тка he is no coward.

нерóвно unevenly.

нерóвность *ж* unevenness; irregularity (*дыхания*); instability (*характера*).

нерóвн|ый 1. (*негладкий*) uneven, rough; н. край rough edge; ~ая ме́стность humpy (uneven) ground; bumpy (*о дороге*); **2.** (*кривой*) crooked, not straight; ~ая ли́ния crooked line; **3.** *разг.* (*неодинаковый*) unequal; **4.** (*неравномерный, прерывистый*) uneven, unsteady, irregular; н. пульс irregular (erratic unsteady) pulse; ~ое дыха́ние irregular (uneven) breathing; **5.** *перен.* (*неустойчивый*) erratic, eccentric; н. хара́ктер erratic temper.

не́рпа *ж* nerpa, ringed seal.

неру́сский non-Russian; not Russian.

неруши́м|ый indissoluble, inviolable; ~ые права́ inviolable rights.

неря́ха *м* и *ж* sloven; slattern, slut (*тж. о женщине*); н. же ты! you messy child!

неря́шливо dowdily; н. оде́тый dowdy.

неря́шливость *ж* untidiness, slovenliness, sloppiness; carelessness (*в работе*).

неря́шливый 1. (*неопрятный*) slovenly, sloppy, untidy; lax (*неухоженный*); н. вид slovenly appearance; **2.** (*небрежный*) careless, lax, slipshod.

несамостоя́тельный lacking in initiative; not self-supporting, dependent (*зависимый*); н. челове́к person lacking in initiative.

несанкциони́рованный unsanctioned; н. ми́тинг unsanctioned meeting.

несбаланси́рованность *ж* imbalance; н. вну́треннего ры́нка imbalance of domestic market.

несбаланси́рованный imbalanced.

несбы́точн|ый unrealizable, unachievable; ~ые мечты́ castles in the air.

несваре́ние *с*: н. желу́дка indigestion, digestive trouble.

несве́дущий uninformed, ignorant.

несве́ж|ий 1. (*испорченный*) stale, tainted; ~ее мя́со meat that is not fresh, tainted meat; **2.** *разг.* (*устарелый*) old; н. но́мер газе́ты back number; **3.** (*заношенный, грязный*) soiled, dirty, worn.

несвоевре́менно untimely, inopportunely.

несвоевре́менн|ый ill-timed, untimely; inopportune *книжн.*; unseasonable (*неуместный*); ~ая про́сьба unseasonable request.

несво́йственн|ый not properly pertaining (*to*), not characteristic (*of*); э́то ему́ ~о it is not like him.

несвя́зный incoherent, disconnected, disjointed; н. разгово́р scrappy conversation.

несгиба́емый inflexible; unbending (*тж. перен.*).

несгово́рчивый intractable, stubborn; cross-grained (*своенравный, строптивый*).

несгора́емый incombustible, fireproof; н. я́щик safe, strong-box.

несде́ржанность *ж* unrestraint.

несде́ржанный 1. (*об обещании и т. п.*) broken, unfulfilled, unkept; **2.** (*о характере*) uncontrolled, unrestrained; violent (*резкий*); н. тон violent tone.

несдоброва́ть: ему́ н. he is heading for trouble.

несерьёзно: ты н. отно́сишься к де́лу you are taking the matter too lightly.

несерьёзн|ый 1. (*легкомысленный*) light-minded, trivial, superficial, shallow; ~ые лю́ди shallow (trivial) people; **2.** (*незначительный*) unimportant, trivial; ~ое де́ло trivial matter; trifle (*пустяк*).

несессе́р *м* travelling case (*дорожный*); toilet case (*туалетный*).

несимметри́чность *ж* asymmetry.

несимметри́чный asymmetric(al).

нескла́дн|ый 1. (*неуклюжий*) awkward, ungainly; **2.** (*бессвязный*) incoherent, clumsy, disjointed; н. расска́з clumsy story; ~ые фра́зы disjointed phrases; **3.** (*лишённый согласованности*) discordant; **4.** (*нелепый, пустой*) futile; н. челове́к futile person.

несклоня́емый *грам.* indeclinable.

не́сколько[1] *числ.* some, several; a few (*немного*); н. раз several times; в ~их слова́х in a few words.

не́сколько[2] *нареч.* (*немного, чуть-чуть*) somewhat, slightly, rather; н. удивлён (обескура́жен) somewhat surprised (discouraged).

нескончаемый interminable, endless, never-ending; eternal (*беспрерывный*); н. пото́к люде́й endless stream of people.

нескро́мность *ж* **1.** immodesty, indiscretion; **2.** (*бесцеремонность*) indelicacy, indiscretion.

нескро́мный 1. immodest, indiscreet; **2.** (*бесцеремонный*) indiscreet; **3.** (*неприличный*) indecent, immodest.

нескрыва́ем|ый unconcealed, undisguised; с ~ой го́рдостью with evident pride.

несло́жный simple, uncomplicated.

несло́ханно: э́то н.! but that's unheard-of!

несло́ханн|ый unheard-of; unprecedented (*беспримерный*); ~ая цена́ it's an outrageous price; ~ое бога́тство fabulous wealth.

несло́шный inaudible.

несме́лый timid.

несменя́емый irremovable; permanent.

несме́тн|ый countless, incalculable; ~ые бога́тства untold wealth.

несмолка́емый ceaseless, unceasing, incessant.

несмотря́: н. на in spite of, despite, notwithstanding; н. на то что я опозда́л... in spite of the fact that I was late...; н. на на́ши предупрежде́ния despite our warnings; ◊ н. ни на что in spite of everything.

несмыва́емый indelible; н. позо́р indelible shame.

несно́сн|ый *в разн. знач.* intolerable, insufferable, unbearable, unendurable; ~ая жара́ (боль) intolerable heat (pain); н. ребёнок objectionable child; он н. ребёнок the child is insufferable.

несоблюде́ние *с* non-observance, inobservance; infringement (*нарушение*); н. пра́вил те́хники безопа́сности neglect of safety regulations.

несовершенноле́тие *с* minority; nonage, infancy *юр.*

несовершенноле́тний 1. under legal age; **2.** *в знач. сущ. м* minor.

несовершённ|ый[1] imperfect, incomplete; ~ая репроду́кция imperfect reproduction.

несовершённ|ый[2] *грам.* imperfective; н. вид (*глагола*) the imperfective aspect; проше́дшее ~ое вре́мя (имперфе́кт) the imperfect tense.

несовершéнство *с* imperfection.

несовмести́мость *ж* incompatibility, inconsistency.

несовмести́м|ый incompatible, inconsistent; ~ые поня́тия incompatible ideas.

несовпаде́ние *с* difference, discrepancy.

несогла́сие *с* **1.** disagreement, dissent, discordance; н. во мне́ниях difference (discordance) of opinion; **2.** (*разлад, ссора*) disagreement, discord; **3.** (*отказ*) refusal, dissent.

несогла́сный not agreeing (*с — with, на — to*), not consenting (*на — to*); **2.** (*несогласованный*) uncoordinated, discordant.

несогласо́ванность *ж* incoordination, nonconformity.

несогласо́ванн|ый uncoordinated; ~ые де́йствия uncoordinated actions.

несозву́чный dissonant, inconsonant (*with*), out of tune.

несозна́тельность *ж* **1.** thoughtlessness, mental immaturity; **2.** (*безответственность*) irresponsibility.

несозна́тельный 1. thoughtless; unconscious (*неосознанный*); н. ребёнок thoughtless child; **2.** (*безответственный*) irresponsible.

несоизмери́мость *ж* incommensurability.

несоизмери́м|ый incommensurable, incommensurate; incompatible *перен.*; ~ые величи́ны incommensurable quantities.

несокру́ши́м|ый indestructible, unconquerable, adamantine; ~ое му́жество unconquerable courage.

несомне́нно undoubtedly, doubtless, beyond all question, assuredly, easily.

несомне́нный indubitable, undoubted, unquestionable; н. тала́нт unquestionable talent.

несообрази́тельный slow-witted, slow to grasp things.

несообра́зность *ж* **1.** incongruity, incompatibility; **2.** (*нелепость*) absurdity.

несообра́зный 1. (*не отвечающий чему-л.*) incongruous (*with*); incompatible (*with*); **2.** (*нелепый*) absurd; preposterous *книжн.*

несоотве́тствие *с* inconsistency, nonconformity, discrepancy, disparity.

несоразме́рность *ж* disproportion; incommensurability.

несоразме́рный disproportionate, incommensurate.

несостоя́тельнос|ть *ж* **1.** (*неплатёжеспособность*) insolvency, bankruptcy; объяви́ть о ~ти to declare oneself insolvent (bankrupt); **2.** (*никчёмность*) worthlessness, inability; **3.** (*о теории, аргументах и т. п.*) unsoundness, indefensibility, untenability.

несостоя́тельный 1. (*не имеющий достатка*) not wealthy, of modest means; **2.** (*неплатёжеспособный*) insolvent, bankrupt; н. должни́к insolvent; **3.** (*о теории, аргументах и т. п.*) unsound, indefensible, untenable; н. до́вод invalid argument.

неспе́лый unripe.

неспе́шно unhurriedly.

неспе́шный unhurried.

неспоко́йно 1. *нареч.* restlessly, anxiously; **2.** *в знач. сказ.* it is disturbing (worrying); на се́рдце у меня́ бы́ло н. I felt disturbed (uneasy).

неспоко́йн|ый restless, anxious, uneasy; choppy, rough (*о море*); troubled (*предвещающий бурю, грозу*); ~ое вре́мя anxious time; ~ая душа́ restless soul.

неспосо́бность *ж* inability, incapacity, incapability, inaptitude.

неспосо́б|ный incapable; inept, ineffective (*неумелый*); dull (*к учению*); н. инжене́р ineffective engineer; н. ма́льчик dull (backward) boy; он ~ен лгать he is incapable of telling a lie.

несправедли́во unjustly, unfairly; суди́ть н. о *ком-л.* to judge *smb.* unfairly; его́ н. обвини́ли he was wrongly accused.

несправедли́вость *ж* injustice, inequity, unfairness; я́вная н. gross injustice.

несправедли́в|ый unjust, inequitable, unfair; ~ое замеча́ние unfair comment.

неспроста́ *разг.* with a definite purpose, with an ulterior motive; э́то н.! there's more in this than meets the eye!

несравне́нно 1. (*бесподобно*) incomparably, matchlessly; **2.** (*гораздо*) much, (by) far; н. лу́чше far better.

несравне́нный (*бесподобный*) incomparable, matchless; perfect (*безупречный*).

несравни́мо *см.* несравне́нно 2.

несравни́мый 1. (*очень хороший*) incomparable, unmatched; **2.** (*непохожий*) not comparable.

нестаби́льность *ж* instability.

нестаби́льный instable.

нестанда́ртный outsize, outsized, non-standard; non-typical *амер.*

нестерпи́м|ый unendurable, insufferable, unbearable, intolerable; ~ая боль unbearable (unendurable) pain; ~ая жара́ insufferable heat.

нес|ти́[1], понести́ **1.** (*доставлять куда-л.*) to bring; to carry (*в руках, на себе*); **2.** (*быстро везти, мчать*) to carry swiftly, bear swiftly; to sweep (along) (*о ветре, течении*); to run away, to bolt (*о лошади*); ве́тер ~ёт ту́чи where the wind drives clouds; куда́ вас ~ёт? where the deuce are you going?; **3.** (*веять, тянуть*) to reek (*of*), stink (*of*), smell; to blow (*дуть*); от окна́ ~ёт хо́лодом there is a draught (draft) from the window; **4.** (*выполнять*) to perform; н. дежу́рство to be on duty; н. слу́жбу *воен.* to serve; **5.** (*терпеть что-л., подвергаться чему-л.*) to bear, suffer, incur; н. поте́ри *воен.* to bear (sustain) losses; н. расхо́ды to bear the expense; н. убы́тки to incur losses; **6.** *разг.* (*говорить вздор*) to talk nonsense; он ~ёт чушь he is talking through his hat; **7.** *спец.* (*поддерживать собой что-л.*) to bear, carry, support; э́ти колóнны ~у́т а́рку these pillars carry (bear) an arch; **8.** *перен.* to bring, bear; н. ответственность to bear the responsibility.

нести́[2], снести́ (*о кладке яиц*) to lay (eggs); ку́рица снесла́ яйцо́ the hen has laid an egg.

нес|ти́сь[1], понести́сь **1.** (*быстро перемещаться*) to tear (along), rush (along); to scud (*стремительно, плавно*); to float, drift (*по воде, воздуху*); to skim (*едва касаясь поверхности*) (*вдоль — along, над — over*); по не́бу ~лúсь облака́ the clouds scudded across the sky; река́ стреми́тельно ~ётся ми́мо the river rushes

past; н. во весь опо́р to ride at top speed; **2.** (*о звуке, запахах*) to spread, be diffused.

нести́сь[2], снести́сь (*о птицах*) to lay (eggs).

несто́йк|ий unstable; slight (*о запахе*); weak (*о духах*); ~ие духи́ weak perfume *sing.*

несто́ящ|ий worthless, trivial; э́то ~ее де́ло it's not worth while.

нестроево́й[1] *воен.* **1.** non-combatant; **2.** *в знач. сущ. м* non-combatant.

нестроево́й[2] (*негодный для постройки*) unfit for building purposes.

нестро́йно discordantly.

нестро́йн|ый 1. (*лишённый стройности*) ill-proportioned; ungainly (*неуклюжий*); **2.** (*беспорядочно расположенный*) disorderly, irregular; ~ые ряды́ disorderly ranks; **3.** (*неслаженный*) discordant, dissonant.

несудохо́дный unnavigable.

несура́зность *ж* **1.** (*бессмыслица*) absurdity, senselessness; **2.** (*неуклюжесть*) awkwardness.

несура́зный 1. (*бессмысленный*) absurd, senseless; **2.** (*неуклюжий*) awkward, clumsy, ungainly.

несуще́ственн|ый unessential, immaterial, minor; ~ые дета́ли the inessentials, niggling details; ~ое доказа́тельство insubstantial evidence.

несуществу́ющий non-existent.

несхо́дный different, dissimilar; unlike (*непохожий*).

несхо́дство *с* difference, dissimilarity.

несча́стливо unhappily.

несчастли́вый unhappy, unfortunate; unlucky (*неудачный*); н. день day of bad luck; н. челове́к unfortunate person.

несча́стн|ый 1. unhappy, unfortunate, miserable; де́лать *кого-л.* ~ым to make *smb.* miserable; чу́вствовать себя́ ~ым to feel miserable; **2.** *в знач. сущ. м* wretch; unfortunate person; ◊ н. слу́чай accident, misadventure.

несча́с|тье *с* **1.** unhappiness, misfortune, bad luck; в сча́стье и в н. for better or worse; како́е н.! how unlucky!; **2.** (*бедствие*) disaster, calamity; предупреди́ть н. to forestall disaster; ◊ к ~тью unluckily, unfortunately, unhappily; това́рищи по ~тью fellow sufferers.

несчётный innumerable, countless, incalculable.

несъедо́бный inedible; uneatable (*непригодный в пищу*).

нет *частица* **1.** (*при отриц. ответе*) no, not; ещё нет not yet; вероя́тно нет probably not; отню́дь нет not so, not at all; во́все нет, совсе́м нет not a bit (of it), not in the least; нет, спаси́бо no, thank you; ты зна́ешь об э́том? — Нет. do you know about it? — No, I don't; вы ви́дели его́? — Нет! have you seen him? — No!; **2.** (*при выражении удивления, недоверчивости*) but; почему́ нет? why not?; нет, вы его́ не ви́дели but you didn't see him; **3.** (*вместо сказ., словосочетания или предложения с отрицанием*) but; она́ была́ права́, а он нет she was right, but he was not; прия́тно или нет, но э́то так pleasant or not (no), it is so; вы идёте или нет? are you going or not?; **4.** *в знач. сказ.* (*не имеется в наличии*) 1) (*вообще*) there is no (+ *подлежащее в ед. ч.*); there are no (+ *подлежащее во мн. ч.*); to have no; там никого́ нет there is no one there, there is nobody there; здесь ничего́ нет there is nothing here; нет вре́мени there is no time; у неё нет вре́мени she has no time; 2) (*об определённых лицах или предметах*) is not (*для ед. ч.*); are not (*для мн. ч.*); to have not; его́ нет до́ма he is not at home, he is out; у меня́ э́той кни́ги нет I have not this book; ◊ свести́ на нет to bring to naught; сойти́ на нет to come to naught; ни да ни нет neither yes nor no; нет и нет (*всё ещё отсутствует*) not a sign (*of*); нет-нет да и... (*время от времени, изредка*) once in a while.

нетакти́чность *ж* tactlessness.

нетакти́чный tactless, incorrect; н. вопро́с tactless (indiscreet) question.

нетвёрдо: знать *что-л.* н. not to know *smth.* properly.

нетвёрд|ый 1. (*мягкий*) soft; **2.** (*неустойчивый*) unsteady, shaky, tottery; tottering (*тж. о походке*); ~ая похо́дка tottering gait; **3.** (*нерешительный, неуверенный*) irresolute, uncertain; н. хара́ктер irresolute character.

нетерпели́во impatiently.

нетерпели́вость *ж* impatience.

нетерпели́вый impatient.

нетерпе́ние *с* impatience, eagerness; проявля́ть н. to grow (get) impatient.

нетерпи́мость *ж* intolerance.

нетерпимый 1. (*недопустимый*) intolerable; **2.** (*о человеке*) intolerant.

неторопли́во deliberately, unhurriedly, taking *one's* time.

неторопли́в|ый leisurely, deliberate; unhurried, slow (*медлительный*); ~ые шаги́ measured tread *sing.*

нето́чность *ж* **1.** inaccuracy, inexactitude; **2.** (*ошибка*) error, slip.

нето́чный inaccurate, inexact; incorrect (*с ошибками*); н. текст incorrect text.

нетрадицио́нный non-traditional, non-conventional.

нетре́бовательн|ый 1. (*не предъявляющий требований*) not exacting, undemanding; ~ые роди́тели indulgent parents; **2.** (*неприхотливый*) unpretentious.

нетре́зв|ый not sober, drunk; в ~ом ви́де drunk, in a drunken state.

нетро́нут|ый 1. untouched, untapped; его́ у́жин оста́лся ~ым he left his supper untouched; **2.** *перен.* (*чистый, незапятнанный*) pure, unsullied; ~ая репута́ция unsullied reputation; н. снег virgin snow.

нетру́дно: э́то н. it's easy.

нетру́дный easy, not difficult.

нетрудово́й: н. дохо́д unearned income.

нетрудоспосо́бность *ж* disability; disablement (*инвалидность*); вре́менная (части́чная) н. temporary (partial) disability; по́лная н. permanent disablement.

нетрудоспосо́бный disabled, invalid.

не́тто *ком.* net; вес н. net weight.

неубеди́тельн|ый unconvincing; ~ые до́воды inconclusive arguments, lame arguments.

неу́бранный untidy (*в беспорядке*); not straightened up (*о комнате*); not made (*о постели*); not taken away (*о посуде*); not gathered, not harvested (*об урожае*).

неуваже́ние *с* disrespect.

неуважи́тельно disrespectfully; н. отзыва́ться о *ком-л.* to speak disrespectfully of (about) *smb.*

неуважи́тельн|ый 1. (*недостаточно основательный*) inadequate, insufficient; ~ая причи́на insufficient excuse; **2.** (*непочтительный*) disrespectful; ~ое отноше́ние disrespectful attitude.

неуве́ренно with diffidence, uncertainly.

неуве́ренность *ж* uncertainty, lack of confidence; hesitancy (*нерешительность*); н. в себе́ diffidence, lack of self-confidence.

неуве́ренн|ый uncertain; hesitant (*нерешительный*); н. тон diffident tone; ~ые шаги́ tottering (tottery) steps.

неувяда́ем|ый unfading, fadeless; undying *перен.*; ~ая сла́ва undying fame.

неувя́зка *ж разг.* (*отсутствие согласованности*) hitch, misunderstanding.

неугаси́мый inextinguishable; unquenchable (*тж. перен.*); undying *перен.*

неугомо́нный restless, indefatigable, irrepressible; како́й н. ребёнок! that child is irrepressible!

неуда́рный *грам.* (*безударный*) unaccented.

неуда́ч|а *ж* failure, unsuccess, fiasco (*pl тж.* -oes); ряд неуда́ч some setback; потерпе́ть ~у to fail, to miss *one's* aim, to fall through.

неуда́чливый unlucky, unsuccessful.

неуда́чни|к *м*, **~ца** *ж* unsuccessful (unlucky) person, loser, failure, unfortunate; lame duck.

неуда́чн|ый 1. (*безуспешный*) unsuccessful, unlucky; **~ая сде́лка** (попы́тка) unsuccessful business (attempt); **2.** (*неудовлетворительный*) unhappy, unfortunate; **~ое замеча́ние** unfortunate remark; **н. перево́д** unhappy translation.

неудержи́м|ый uncontrollable, irrepressible; **~ые слёзы** unrestrained tears.

неудиви́тельно: н., что... it is not surprising that...

неудо́бно 1. *нареч.* awkwardly, uncomfortably; **2.** *в знач. сказ.* it's uncomfortable, it's inconvenient (*об ощущении неудобства*); it's awkward, it's uncomfortable (*неловко*); э́то кра́йне н. it's distinctly awkward; мне э́то н. I find it inconvenient.

неудо́бн|ый 1. awkward, inconvenient, uncomfortable; **~ое вре́мя** inconvenient time; **~ое ме́сто** uncomfortable seat; э́то для меня́ **~ое вре́мя** it's an awkward time for me; **2.** *перен.* (*неприятный, затруднительный*) awkward, embarrassing; **попа́сть в ~ое положе́ние** to found yourself in an awkward situation.

неудобовари́мый indigestible (*тж. перен.*).

неудо́бство *с* **1.** inconvenience, discomfort; **причиня́ть *кому-л.* н.** to cause *smb.* inconvenience; **2.** (*смущение, неловкость*) awkwardness, embarrassment.

неудовлетворе́ние *с* dissatisfaction.

неудовлетворённость *ж* dissatisfaction, discontent.

неудовлетворённый dissatisfied, unsatisfied, discontented.

неудовлетвори́тельно 1. *нареч.* unsatisfactorily; **2.** *в знач. сущ. с* (*отметка*) unsatisfactory (mark).

неудовлетвори́тельный unsatisfactory.

неудово́льствие *с* displeasure, discontent, dissatisfaction; **вы́звать *чьё-л.* н.** to incur *smb.'s* displeasure.

неуёмный 1. (*неугомонный*) irrepressible, indefatigable; **2.** (*о чувствах, эмоциях*) uncontrolled.

неуже́ли really; н.? really?, is that so?, is it possible?; н. э́то пра́вда? is it really true?; н. ты ве́ришь ему́? you don't really believe him?

неужи́вчивый quarrelsome, unaccommodating, difficult to get on (*with*); н. челове́к difficult person.

неузнава́емос|ть *ж* unrecognizability; **до ~ти** beyond recognition.

неузнава́емый unrecognizable, irrecognizable.

неукло́нно steadily; uninterruptedly (*непрерывно*); н. отста́ивать свои́ при́нципы to be steadfast to *one's* principles.

неукло́нный 1. (*постоянный*) steady; н. рост steady growth; **2.** (*непоколебимый*) steady, steadfast, unswerving.

неукло́ж|ий clumsy, awkward, ungainly; **~ая фигу́ра** ungainly figure.

неукосни́тельно strictly, rigorously.

неукосни́тельн|ый (*обязательный*) strict, rigorous; **~ая дие́та** strict diet.

неукроти́м|ый 1. (*не поддающийся укрощению*) untam(e)able; **2.** indomitable; **~ая во́ля** indomitable will; **н. хара́ктер** indomitable temper.

неулови́м|ый 1. uncatchable; **2.** (*едва заметный*) intangible; elusive (*ускользающий*); barely audible (*о звуке*); barely visible (*плохо различимый*); **~ое очарова́ние** subtle charm.

неуме́ло: с э́тими часа́ми н. обраща́лись this watch has been mishandled.

неуме́лый ineffective, inept (*неспособный*); unskilled (*неопытный*); clumsy (*неловкий*); unskilful, inapt (*неискусный*); **н. меха́ник** inapt mechanic.

неуме́ние *с* inability, lack of skill; ineptitude (*неспособность*).

неуме́ренность *ж* immoderation, immoderacy (*излишество*); intemperance (*невоздержанность*).

неуме́ренн|ый 1. (*не знающий меры*) intemperate; **2.** (*чрезмерный*) immoderate, excessive; unlimited (*о потребностях*); **н. аппети́т** immoderate appetite; **~ое честолю́бие** immoderate ambition.

неуме́стность *ж* impropriety, ineptitude.

неуме́стн|ый improper, inept, inapt, inappropriate; **~ое замеча́ние** improper remark; the remark is out of place; **~ая кри́тика** inept criticism.

неу́мн|ый silly, unintelligent; **~ое реше́ние** unwise decision.

неумоли́мый relentless, implacable, inexorable; **н. судья́** relentless judge; **~ая судьба́** inexorable destiny (fate).

неумолка́емый incessant, ceaseless.

неумы́тый unwashed.

неумы́шленный unintended, unintentional; unpremeditated *юр.*

неуныва́ющий resilient.

неупла́т|а *ж* non-payment, failure to pay; **в слу́чае ~ы** in case of non-payment.

неупла́ченн|ый unpaid, outstanding; **~ые долги́** unpaid (outstanding) debts.

неупоря́доченный unsystematic, unregulated.

неупотреби́тельн|ый unusual, uncommon; not in use, not used; **~ые выраже́ния** expressions not in common use, little-used expressions.

неуправля́емый uncontrollable, uncontrolled, out of control.

неуравнове́шенность *ж* (mental) instability, unbalance.

неуравнове́шенный unbalanced.

неурегули́рованный unsettled; outstanding (*спорный*).

неурожа́й *м* crop failure, poor crop (harvest).

неурожа́йный low-yield; **н. год** lean year.

неуро́чн|ый unseasonable, unusual; **в ~ое вре́мя** at an unusual hour.

неуря́дица *ж* **1.** (*беспорядок*) confusion, disorder, mess; **2.** (*обычно мн.*) (*ссоры*) squabbling *sing.*, squabbles; **она́ озабо́чена семе́йными ~ми** she is preoccupied with family troubles.

неуси́дчивый unpersevering; restless (*подвижный*); **н. ребёнок** restless child.

неуспева́емость *ж* poor progress.

неуспева́ющий 1. backward, lagging; **н. студе́нт** backward student; **2.** *в знач. сущ. м* backward pupil (student).

неуспе́х *м* failure, ill success.

неуспе́шный unsuccessful.

неуста́нный indefatigable, unflagging, untiring, tireless (*неослабевающий*); unceasing, ceaseless (*постоянный*).

неусто́йк|а *ж юр.* forfeit, penalty; **оплати́ть ~у** to pay penalty.

неусто́йчивость *ж* instability, unsteadiness.

неусто́йчив|ый 1. (*шаткий*) shaky; unsteady, unstable (*нетвёрдый*); **н. мир** unstable peace; **~ое равнове́сие** unstable equilibrium; **2.** (*непостоянный*) unsteady, unstable, unsettled; **н. кли́мат** unstable climate; **~ая конъюнкту́ра ры́нка** unstable market condition(s); **це́ны остаю́тся ~ыми** prices remain unsettled; **3.** *перен.* (*колеблющийся — о взглядах и т. п.*) unstable, erratic.

неустрани́м|ый unremovable; unsurmountable (*непреодолимый*); ineradicable (*неискоренимый*); **~ое препя́тствие** insurmountable obstacle; **~ые противоре́чия** ineradicable (inherent) contradictions.

неустраши́мо fearlessly, intrepidly.

неустраши́мый fearless, intrepid.

неустро́енность *ж* unsettled state.

неустро́енный (*о жизни, быте*) uncomfortable, unsettled, unaccommodated.

неустро́йство *с* disorder, disorganization.

неусту́пчивость *ж* obstinacy.

неусту́пчивый unyielding, uncomplying, unaccommodating, uncompromising; **н. хара́ктер** unyielding character.

неусы́пный wakeful, vigilant (*бдительный*); indefatigable, unflagging, tireless (*неустанный, неослабный*).

неутеши́тельн|ый unconsoling, not very comforting; ~ая но́вость distressing news.

неуте́шн|ый inconsolable, disconsolate; ~ое го́ре inconsolable distress.

неутоли́м|ый unquenchable; insatiable (*тж. перен.*); н. го́лод insatiable hunger; ~ая жа́жда unquenchable thirst.

неутоми́м|ый indefatigable, inexhaustible, tireless, untiring; ~ая эне́ргия untiring energy.

не́уч *м разг.* ignoramus, know-nothing.

неуча́стие *с* abstention; н. в (вое́нных) бло́ках policy of non-alignment.

неучёный (*необразованный*) unlearned, unlettered, illiterate.

неучти́вость *ж* impoliteness, discourtesy, uncivility.

неучти́вый impolite, discourteous, uncivil.

неую́тно 1. *нареч.* uncomfortably; 2. *в знач. сказ.* it is uncomfortable; чу́вствовать себя́ н. to feel uncomfortable.

неую́тн|ый comfortless, uncomfortable; bleak (*мрачный, унылый*); ~ая ко́мната comfortless room.

неуязви́мость *ж* invulnerability.

неуязви́мый invulnerable.

неформа́льный informal.

нефри́т *м* 1. *мин.* jade, nephrite; 2. *мед.* nephritis.

нефри́товый jade, nephrite.

нефтега́зовый oil and gas.

нефтедобыва́ющ|ий oil-extracting; ~ая промы́шленность oil-extracting industry.

нефтедо́ллары *мн.* pertrodollars.

нефтеперего́нн|ый: oil-refining; ~ая аппарату́ра oil-refining equipment.

нефтеперераба́тывающ|ий oil-processing(-refining); н. заво́д oil refinery; ~ая промы́шленность petroleum industry.

нефтепрово́д *м* oil pipeline.

нефтепроду́кты *мн.* (*ед.* нефтепроду́кт *м*) oil product.

нефтехрани́лище *с* oil-tank, oil reservoir.

неф|ть *ж* oil, petroleum; н.-сыре́ц crude oil, unrefined oil; фонта́н ~ти a gush of oil; н. хлы́нула из трубы́ oil gushed from the pipe.

нефтяни́к *м* oil-industry worker, oilman (*pl* -men).

нефтян|о́й oil, petroleum; ~а́я вы́шка derrick, oil rig; ~а́я сква́жина oil well; ~а́я промы́шленность petroleum industry.

нехва́тка *ж* shortage, scarcity, deficiency, lack of; н. вре́мени temporary scarcity; н. жилья́ housing shortage; н. сырья́ lack (deficiency) of raw material.

нехи́трый 1. (*лишённый хитрости*) guileless, artless; 2. (*простой, незатейливый*) simple, uncomplicated.

неходово́й: н. това́р unsaleable goods, in little demand (not in demand) goods, unmarketable.

нехоро́ший bad; нехоро́ш собо́й ugly, unattractive.

нехорошо́ 1. *нареч.* badly; 2. *в знач. сказ.* it is bad, it is wrong; н.! that's not right!; как н.! what a shame!; 3. *в знач. сказ.* (*о самочувствии*): мне н. I feel ill (unwell).

не́хотя (*неохотно*) unwillingly, reluctantly.

нехудо́жественный inartistic.

нецелесообра́зно not to the purpose, beside the purpose.

нецелесообра́зность *ж* inexpedience (-cy).

нецелесообра́зный (*бесполезный, неразумный*) inadvisable, inexpedient, pointless.

нецензу́рн|ый unprintable, unquotable; obscene (*непристойный*); ~ая речь (*брань*) obscene language.

нечая́нно (*неумышленно*) inadvertently, unintentionally, accidentally; н. оскорби́ть *кого-л.* to offend *smb.* unintentionally.

нечая́нн|ый 1. (*случайный*) inadvertent, unintentional, unintended; н. посту́пок inadvertent act; 2. (*неожиданный*) accidental, chance, unexpected; ~ая встре́ча chance encounter.

не́чего[1] (не́чему, не́чем, не́ для чего, не́ к чему, не́ с чем, не́ о чем) *мест. отриц.* there is nothing; to have nothing; не́ о чем говори́ть there is nothing to talk about; бо́льше н. сказа́ть there's nothing more to be said; ◊ н. сказа́ть! indeed; де́лать н.! it can't be helped!; от н. де́лать for want of something better to do, having nothing better to do, to while away the time.

не́чего[2] *в знач. сказ. разг.* (*не нужно, не следует*) it is no use (good) (+ ing); there is no need (+ to *inf*); н. беспоко́иться there's nothing to worry about, there's no need to worry; н. рассужда́ть! it's no use arguing!; н. и говори́ть, что... it is certain that..., it goes without saying that...

нечелове́ческ|ий 1. (*не свойственный человеку*) inhuman; ~ие усло́вия жи́зни inhuman living conditions; 2. (*очень сильный*) superhuman; ~ие уси́лия superhuman efforts.

не́чем *см.* не́чего[1].

не́чему *см.* не́чего[1].

нечёсаный (*о волосах*) unkempt.

нече́стно dishonestly, unfairly; поступи́ть н. с to play a trick, to play one foul.

нече́стность *ж* dishonesty.

нече́стн|ый dishonest, unfair; crooked, dishonourable (*бесчестный, низкий*); ~ая игра́ foul play; ~ыми ме́тодами (сре́дствами) by unfair (crooked) means.

нечёткий indistinct; illegible (*о почерке*); careless, slipshod (*небрежный*).

нечётн|ый odd; ~ое число́ odd number.

нечи́сто uncleanly, not cleanly; ◊ тут что-то н. it is something shade in it.

нечистопло́тный 1. untidy, slovenly; 2. *перен.* (*непорядочный*) unscrupulous, shady.

нечистота́ *ж* dirtiness, uncleanliness.

нечистоты́ *мн.* impurities, sewage *sing.*, garbage *sing.*

нечи́ст|ый 1. dirty, unclean (*тж. перен.*); 2. (*с примесью*) adulterated, impure; ~ая поро́да impure breed; 3. (*неправильный, неточный*) defective; ~ое произноше́ние defective articulation; 4. (*нечестный*) dishonourable, dishonest; ~ое де́ло suspicious affair; ◊ ~ая си́ла the evil spirit, the evil one.

нечленоразде́льн|ый inarticulate; unintelligible; он издаёт то́лько ~ые зву́ки he can only make inarticulate noises.

не́что something; н. вро́де something like, a kind of; н. из ря́да вон выходя́щее something out of the ordinary.

нечувстви́тельность *ж* insensibility, insensitivity; н. к бо́ли insensibility to pain.

нечувстви́тельный insensible, insensitive; н. к све́ту insensitive to light.

нечу́ткий 1. insensitive, insensible; 2. (*неотзывчивый*) insensitive, indifferent.

нешта́тный supernumerary; not on the regular staff.

нешу́точн|ый: де́ло ~ое it is no joke, it is no laughing matter.

нещадный merciless, unsparing, unmerciful.

неэквивале́нтный non-equivalent; н. обме́н non-equivalent exchange.

неэкономи́ческий uneconomic.

неэкономи́чный uneconomic(al) (*о планах и т. д.*).

неэконо́мн|ый uneconomical, wasteful; ~ая хозя́йка poor (bad) housekeeper.

неэти́чн|ый unethical; ~ое поведе́ние improper conduct.

неэффекти́вно ineffectively.

неэффекти́вн|ый ineffective, ineffectual; ~ые сре́дства ineffective remedies; н. труд inefficient labour.

неэффе́ктный ineffective; н. стиль ineffective style.

нея́вка *ж* non-appearance; н. ча собра́ние absence from a meeting.

нея́дерн|ый non-nuclear; ~ое ору́жие non-nuclear weapons; ~ая держа́ва non-nuclear state (power).

неядови́т|ый non-poisonous; non-toxic *хим.*; ~ая змея́ harmless snake.

нея́ркий not bright, dim (*о свете*); dull, faint (*слабый, тусклый, блёклый*); subdued (*приглушённый*).

нея́сно 1. *нареч.* dimly, faintly, indistinctly; 2. *в знач. сказ.* it is not clear; н. представля́ть себе́ *что-л.* to have an obscure view of *smth.*; моё бу́дущее н. my future is still vague.

нея́сн|ый 1. (*неотчётливо видимый, слышимый*) dim, indistinct, obscure, vague; ~ые очерта́ния зда́ний the dim outline of buildings, vague shapes of buildings; н. звук indistinct (obscure) sound; 2. (*неопределённый, смутный*) dim, indistinct, indefinite, obscure, vague; ~ая мысль dim (vague) idea; н. намёк dark hint; 3. (*трудный для понимания*) unclear, uncertain; результа́т ещё нея́сен the result is uncertain.

ни[1] 1. *частица* (*служит для усиления отрицания*) not a; на не́бе ни о́блачка there is not a cloud in the sky; ни еди́ной ка́пли not a single drop; ни оди́н (ни одна́, ни одно́) not a, not one, not a single; ни ша́гу да́льше! not a step further!; 2. *частица* (*в сочетании с мест. и нареч.*): где бы ни wherever; где бы он ни рабо́тал wherever he worked; как ни however; как ни по́здно however late it is; како́й ни whatever; каку́ю бы кни́гу он ни взял whatever book he takes; куда́ ни wherever; куда́ бы он ни пошёл wherever he may go; что ни whatever; что он ни ска́жет, интере́сно whatever he says is interesting; 3. *союз* (*в отриц. предложениях при перечислении*): ни... ни... neither... nor...; ни он, ни я neither he nor I; ни тот ни друго́й neither one; ни та ни друга́я сторона́ neither side; 4. *союз* (*в устойчивых словосочетаниях*): ни то ни сё neither one thing nor the other; ни с того́ ни с сего́ all of a sudden; ни за что́ ни про что́ for no reason at all; ни за ни про́тив neither for nor against; ни взад ни вперёд it won't move either way; ◊ ни гу-гу́! not a word!, mum's the word!, keep it dark!; **ни в мале́йшей сте́пени не...** not in the least.

ни[2] (*в сочетании с предлогами является отделяемой частью мест.* никто́, ничто́, никако́й, ничей *и т. д.*): он не отвеча́л ни на каки́е вопро́сы he did not answer any questions; ни в како́м слу́чае, ни в ко́ем слу́чае on no account, by no means; ни за каки́е де́ньги! not for anything!; ни за что на све́те! not for the world!

ни́в|а *ж* 1. cornfield; 2. *перен.* field, sphere; на ~е просвеще́ния in the field of education.

нивели́р *м тех.* level.

нивели́ровать *прям. и перен.* to level.

нигде́ nowhere; not... anywhere (*при гл. с отрицанием*); э́тот вид расте́ний н. бо́льше не встреча́ется plants of this kind are found nowhere else; я н. э́то не могу́ найти́ I cannot find it any place.

нигили́зм *м* nihilism, negativism.

нигили́стический nihilistic.

нидерла́нд|ец *м*, **~ка** *ж* Netherlander.

нидерла́ндский Netherlandish; н. язы́к Dutch, the Dutch language.

ни́же 1. (*сравнит. ст. от* ни́зкий и ни́зко) lower; 2. *нареч.* lower, below; further on (*далее, позже*); этажо́м н. on the floor below; как сле́дует н. as follows; подро́бности смотри́ н. see under for details; 3. *в знач. предлога* below, beneath; н. нуля́ below zero; н. у́ровня мо́ря below sea level; н. его́ досто́инства beneath his dignity; н. Сара́това (*по течению Волги*) below Saratov.

нижеизло́женный set forth below.

нижеподписа́вш|ийся the undersigned; мы, ~еся... we, the undersigned...

нижесле́дующ|ий the following; сказа́л ~ее said as follows.

нижестоя́щ|ий lower-ranking; ~ая организа́ция inferior organization.

нижеупомя́нутый mentioned below, undermentioned.

ни́жн|ий 1. lower; bottom (*самый нижний*); н. эта́ж ground (lower) floor; в ~ем эта́же, на ~ем этаже́ downstairs; н. ряд bottom row; ~яя че́люсть lower jaw (jawbone); 2. (*об одежде*): ~ее бельё underclothes, underclothing, underwear.

низ *м* bottom; lower part.

низверга́ть, низве́ргнуть to precipitate, throw down; to subvert, overthrow (*о власти*).

низверга́ться, низве́ргнуться to precipitate oneself, be precipitated, fall down.

низве́ргнуть(ся) *см.* низверга́ть(ся).

низвержéние *с* precipitation, throwing down; subversion, overthrow (*свержение*); н. прави́тельства overthrow of government.

низвести́ *см.* низводи́ть.

низводи́ть, низвести́ to bring down, to reduce.

низи́на *ж* low(s), depression, lowland(s).

ни́зк|ий 1. *в разн. знач.* low; н. потоло́к low ceiling; ~ое давле́ние low pressure; ~ая частота́ *радио, тлв* low frequency; ~ая ви́димость low visibility; ~ая вода́ (*отлив*) low tide; ту́фли на ~ом каблуке́ low-heeled shoes; 2. (*плохой*) low, poor; ~ие дохо́ды poor income; н. урожа́й poor crop; 3. (*подлый*) low, base, mean, ignoble; ~ая вы́ходка low (mean) trick; ~ое поведе́ние low conduct; н. посту́пок mean (base) act; 4. (*о происхождении*) low, base; челове́к ~ого происхожде́ния a man of low birth (origin), a man of base descent; base-born man; 5. (*о звуке, голосе*) low; base (*негромкий*); deep (*полный, грудного тембра*); н. звук (го́лос) base sound (voice); ◊ н. покло́н low bow.

ни́зко 1. low; н. поклони́ться to bow low; 2. (*подло*) meanly, basely.

низкоопла́чиваем|ый low-paid, poorly-paid, underpaid; ~ые слои́ населе́ния low-paid (lower-income) sections of population.

низкопокло́нник *м* groveller, cringer, toady, crawler.

низкопокло́нничать to cringe (*to*), grovel (*before*), toady (*to*).

низкопокло́нство *с* cringing, servility, toadyism.

низкопро́бный 1. (*о золоте, серебре*) low-grade; 2. *перен.* second-rate, base.

низкоро́слый undersized, dwarfish, stunted (*тж. о растениях*); н. па́рень short fellow.

низкосо́ртный low-grade, low-quality; н. това́р second-rate goods.

низкочасто́тный *физ.* low-frequency.

низлага́ть, низложи́ть to dethrone, depose, overthrow.

низложéние *с* dethronement, deposition, overthrow.

низложи́ть *см.* низлага́ть.

ни́зменность *ж* 1. *геогр.* low(s), lowland(s); 2. (*подлость*) baseness, meanness.

ни́зменн|ый 1. low-lying; 2. (*подлый*) base, ignoble, mean; ~ые це́ли ignoble purposes.

низов|о́й 1.: н. ве́тер southeasterly wind; н. пожа́р ground fire; 2. (*обслуживающий на местах*) local; at the local level; н. аппара́т the local representatives of the government; ~ы́е организа́ции lower (basic) organizations.

низо́|вье *с* (*реки*) lower reaches; в ~вьях down stream.

ни́зость *ж* baseness, meanness, ignobility, ignobleness.

ни́зш|ий **1.** (*превосх. ст. от* ни́зкий) the lowest; **2.** *биол.* (*простейший*) low, lower; ~ие организ́мы low organisms; **3.** (*по положению*) low, lower; junior (*подчинённый*); ~ая инста́нция junior department (body); ~ие слои́ о́бщества the lower ranks of life.

низ|ы́ *мн.* **1.** lower classes; он вы́шел из ~о́в he came from lower classes; **2.** *муз.* low notes.

ника́к[1] *нареч.* (in) no way; н. не могу́ вспо́мнить I simply (just) can't remember; э́то н. не помо́жет that won't help at all; н. нельзя́ absolutely impossible.

ника́к[2] *частица разг.* (*как будто*) it seems, it would appear; н. они́ уже́ пришли́ it seems they have come (are here) already.

никак|о́й *мест.* **1.** no, not any; нет н. наде́жды there is no hope whatever; не мо́жет быть ~о́го сомне́ния there can be no doubt; ~и́х извине́ний! no apologies!; ~и́х компроми́ссов! no compromises!; **2.** *разг.* (*в сочетании с частицей* не + *сущ.*) no; н. я не социо́лог I am no sociologist; **3.** *в знач. прил. разг.* (*плохой*) no; no good at all; писа́тель он н. he is no writer; ◊ и ~и́х гвозде́й and that is that.

ни́келевый nickel.

никелиро́ванный nickel, nickel-plated.

никелирова́ть to nickel, plate with nickel.

ни́кель *м* nickel.

ники́м *см.* никто́.

ни́кнуть, пони́кнуть to droop, flag.

никогда́ never; ever (*при отриц. подлежащем*); н. в жи́зни never in *one's* life; н. не по́здно испра́виться it is never too late to mend; ◊ н. бо́льше never more, never again; как н. more than ever, as never before; н. ещё never before.

никого́ *см.* никто́.

ник|о́й: ~о́им о́бразом by no means, in no way, in no wise.

никому́ *см.* никто́.

никоти́н *м* nicotine.

никто́ (никого́, никому́, ники́м, ни о ко́м) *мест.* **1.** no one, nobody; anybody (*при гл. с отрицанием*); н. друго́й nobody else, none else (other); н. из нас (вас, них) none of us (you, them); н. об э́том ничего́ не зна́ет nobody knows anything about it; никому́ ни сло́ва! tell nobody!; ни у кого́ нет э́того no one has it; **2.** *в знач. сущ. м* nobody; она́ мне н. (*не родственница*) she is not a relative of mine; он н. (*ничтожество, пустое место*) he is a little nobody; he is a mere nobody (*полное ничтожество*); ◊ н. на све́те nobody alive.

никуда́ nowhere; anywhere (*при гл. с отрицанием*); я н. не пое́ду I'm going nowhere; ◊ э́то н. не годи́тся that just won't do, it is of no use; н. не го́дный useless, good-for-nothing (-naught).

никчёмный *разг.* useless, worthless, good-for-nothing.

нима́ло not a bit, not in the least, not at all.

нимб *м* **1.** *рел.* (*символ святости*) nimbus (*pl тж.* -bi); halo (*pl* -os, -oes) (*венчик*); **2.** *перен.* nimbus.

ни́мфа *ж миф.* nymph.

ниоткуда from nowhere.

нипочём *разг.* **1.** (*очень дёшево*) for nothing, dirt-cheap; прода́ть н. to sell for a song; **2.** (*легко переносится*): ему́ хо́лод н. he doesn't mind cold; **3.** (*ни за что*) never, in no circumstances.

ни́ппель *м тех.* nipple.

нисколько not at all, not in the least, not a bit; я н. не уста́л I'm not tired at all; меня́ э́то н. не каса́ется I don't care a rap (a bit, a groat); н. не ме́ньше none the less; э́то на неё н. не похо́же it's nothing like her.

ниспада́ть to fall, drop.

ниспроверга́ть, ниспове́ргнуть **1.** (*свергать*) to overthrow, overturn; **2.** (*развенчивать*) to dethrone, debunk.

ниспове́ргнуть *см.* ниспроверга́ть.

ниспровержéние *с* **1.** (*свержение*) overthrow, overturn; **2.** (*развенчание*) dethronement, debunking.

нисходя́щ|ий descending; по ~ей ли́нии in a descending line.

нитеви́дный thready, threadlike; filiform *спец.*; н. пульс thready pulse.

ни́тк|а *ж* **1.** thread; кре́пкая н. strong thread; шве́йная н. sewing thread; проде́вать ~у в иго́лку to thread a needle; **2.** (*бус*) string; н. же́мчуга a rope of pearls; ◊ на живу́ю ~у hastily, slightly; э́то ши́то бе́лыми ~ами it's all too obvious (transparent); промо́кнуть до ~и not to have a dry thread on, to get soaked to the skin.

нитра́т *м хим.* nitrate.

нить *ж* **1.** thread; fibre (*волокно*); fiber *амер.*; золота́я н. gold thread; **2.** *тех.*: н. нака́ла filament; **3.** *мед.* suture; **4.** *перен.* thread; путево́дная н. clew, clue; ◊ проходи́ть кра́сной ~ю to be the dominant theme (*of*).

ниц: па́дать н. to prostrate oneself, fall prone; to kiss the ground.

ничего́[1] *разг.* **1.** *нареч.* (*сносно, хорошо — обычно со словом* «себе́») not bad, pretty good (well); so-so *разг.*; ко́рмят здесь н. the food here is not too bad; на́ша кварти́ра н. our flat is not too bad; **2.** *в знач. частицы* (*выражение согласия, принятия чего-л.*) no matter, it doesn't matter, never mind; как вы себя́ чу́вствуете? — Н. how do you feel? — All right.

ничего́[2] *см.* ничто́.

ни|чей nobody's, no one's; ~чья земля́ no man's land.

ничéйн|ый *разг.* nobody's; ~ая полоса́ (*земли*) no-man's-land; н. результа́т *спорт.* draw.

ничем *см.* ничто́.

ничему́ *см.* ничто́.

ничко́м prone, face downward(s); лежа́ть н. to lie prone, prostrate oneself; упа́сть н. to fall prone.

ничто́ (ничего́, ничем, ничему́, ни с чем, ни о чём) **1.** *мест.* (*с последующим отрицанием*) nothing; anything (*при гл. с отрицанием*); н. не могло́ помо́чь nothing could (have) help(ed); мне ничего́ не ну́жно I need nothing; он ничего́ не зна́ет 1) (*вообще*) he doesn't know a thing; 2) (*не осведомлён*) he knows nothing about it; 3) (*ещё не узнал*) he knows nothing, he has heard nothing; э́то ничего́ не зна́чит that's (it means) nothing; ничего́ не поде́лаешь there's nothing to be done; я ни с чем не согла́сен I don't agree with anything; **2.** *в знач. сущ. с* (*по сравнению с кем-л., чем-л.*) nothing to *smth.*; э́то н. по сравне́нию с тем, что бы́ло да́льше that's nothing to what followed, it's nothing compared with that followed; **3.** *в знач. сущ. с* (*пустое место*) nothing, nought; nothingness (*нечто не существующее*); он н. he is nothing; he is a mere nobody (*полное ничтожество*); он ничего́ собо́й не представля́ет he is a real nothing; ◊ ничего́ осо́бенного nothing very much, nothing special; ничего́ подо́бного! nothing of the kind (sort)!; ничего́ кро́ме nothing else than (but); переходи́ть в н. (*прах, пыль*) to pass into nothingness.

ничто́жество *с* nothing, nonentity, nought.

ничто́жность *ж* insignificance, nothingness.

ничто́жн|ый **1.** (*пустяковый, очень маленький*) infinitesimal, trifling, insignificant, paltry, trivial; ~ое коли́чество negligible quantity; **2.** (*незначительный*) trivial, contemptible; ~ая роль trivial role; **3.** (*о человеке*) paltry, contemptible; н. тип paltry fellow.

ничу́ть *разг.* not a bit, not at all, not in the least; ◊ н. не быва́ло! nothing of the sort!

ни|чья *ж спорт.* draw, drawn game; предлага́ю вам ~чью I offer you a draw.

ни́ша *ж* niche, recess, alcove.

нищ|а́ть, обнищ|а́ть to grow poor; to become impoverished (destitute), be reduced to poverty.

ни́щенка *ж* beggar-woman (*pl* -women).

ни́щенск|ий beggarly; wretched (*тж. перен.*); ~ая зарпла́та beggarly wage.

ни́щенство *с* **1.** (*выпрашивание*) begging; **2.** (*крайняя бедность*) beggary, destitution.

ни́щенствовать **1.** to beg, to go begging; **2.** (*жить в крайней бедности*) to be utterly destitute, live in beggary (poverty).

нищет|а́ *ж* **1.** beggary, destitution; indigence, poverty (*тж. перен.*); в кра́йней ~é in extreme poverty; доводи́ть до ~ы́ to reduce to extreme poverty (beggary); **2.** *собир.* (*нищие люди*) the beggars *pl*; beggardom.

ни́щ|ий **1.** destitute, poverty-stricken; ~ие ду́хом poor in spirit; **2.** *в знач. сущ. м* beggar, pauper; ◊ ~ая бра́тия the poor, beggardom.

НЛО *с* (неопо́знанный лета́ющий объе́кт) UFO (unidentified flying object).

но[1] **1.** *союз* (*однако, вместе с тем, тем не менее*) but, yet; э́то пра́вило, но есть мно́го исключе́ний that's the rule but there are many exceptions; не о́чень хорошо́, но и не пло́хо not very good, yet not very bad; **2.** *в знач. сущ. с* but; snag (*препятствие*); тут есть одно́ «но» there is a but in it; без вся́ких «но»!, никаки́х «но»! but me no buts!; ма́ленькое «но» slight objection.

но[2] *межд.* **1.** (*окрик лошади*): но! (*пошёл*) gee!, gee-up!; **2.** (*выражает предостережение*): но-но́! now then!, now, now!

нова́тор *м* innovator.

нова́торский innovatory.

нова́торство *с* innovation.

нова́ция *ж* innovation, novelty.

нове́йш|ий latest, newest; recent (*современный*); ~ая исто́рия recent history.

нове́лла *ж* novella (*pl тж.* -lle), short story; novelette (*повесть*).

новелли́ст *м* short-story writer.

но́веньк|ий **1.** new; ~ая маши́на new car; **2.** *в знач. сущ. м* newcomer; freshman (*pl* -men) (*в университете*); new boy (*в школе*).

новизн|а́ *ж* novelty, newness; пре́лесть ~ы the charm of novelty.

нови́нк|а *ж* novelty, something new; ~и литерату́ры recent publications; ◊ э́то в ~у it is new to me, it is a new experience for me.

новичо́к *м* **1.** novice (*at*), beginner (*at*); он в поли́тике н. he is a perfect stranger to politics; **2.** (*в школе*) new boy; new girl.

новобра́нец *м* recruit, conscript.

новобра́чная *ж* bride, newly-wed.

новобра́чные *мн.* newly-married couple *sing.*, newly-weds, bride-couple *sing.*

новобра́чный *м* bridegroom, newly-wed.

нововведе́ни|е *с* innovation; де́лать ~я to introduce innovations, to innovate.

новогод|ний New Year's; н. ве́чер New Year party; ~яя ёлка Christmas tree; н. пода́рок handsel.

новозела́нд|ец *м*, **~ка** *ж* New Zealander.

новозела́ндский New Zealand.

новока́ин *м* novocaine.

новолу́ние *с* new moon; в н. at the time of the new moon.

новомо́д|ный new-fashioned *часто ирон.*; modern, up-to-date; newfangled *пренебр.*; ~ые фасо́ны newfangled fashions.

новообразова́ние *с* new formation; new growth (*опухоль*); neoplasm *мед.*

новоприбы́вший **1.** newly-arrived; **2.** *в знач. сущ. м* newcomer, new arrival.

новорождённый **1.** newborn; **2.** *в знач. сущ. м* newborn child (baby).

новосёл *м* new settler.

новосе́лье *с* (*празднование*) house-warming (party).

новостро́йка *ж* **1.** (*строительство*) construction (erection) of new buildings; **2.** (*новое здание*) new building.

но́вост|ь *ж* **1.** (*известие, сообщение*) news; после́дние ~ти latest (hot) news; теку́щие ~ти current news; каки́е у вас ~ти? what's your news?; отсу́тствие ~те́й — хоро́шая н. no news is good news; **2.** (*медицины, техники и т. п.*) innovation, novelty; ~ти нау́ки и те́хники discoveries in science and engineering; ◊ э́то что ещё за ~ти!, вот ещё ~ти! what's all this about?

но́вшество *с* innovation, novelty; вводи́ть ~а to make innovations.

но́в|ый **1.** (*вновь сделанный, приобретённый*) new; н. дом new house; ~ые зе́мли new lands; ~ая плане́та new planet; **2.** (*современный, новейший*) modern, new, recent; ~ая исто́рия modern history; ~ая мо́да new (recent) fashion; н. стиль new style; соверше́нно н. brand-new; ~ые языки́ modern languages; **3.** *в знач. сущ.*: ~ое *с* the new; что у тебя́ ~ого? what's new with you?; ◊ Н. Заве́т *рел.* the New Testament; Н. свет the New World; н. стиль (*летосчисление*) New Style; Н. год New Year; с Но́вым го́дом! Happy New Year!

новь *ж* (*о земле*) virgin soil.

ног|а́ *ж* **1.** leg (*выше ступни; тж. лапа животного*); foot (*pl* feet) (*ступня; тж. лапа животного*); пере́дние (за́дние) но́ги (*лапы*) the fore (hind) feet; на ~а́х on *one's* feet (legs); держа́ться на ~а́х to keep *one's* legs; сиде́ть н. на́ ногу to sit with legs crossed; сбить с ног to strike (knock) down; у *чьих-л.* ног at *one's* feet; встать на́ ноги (*подняться*) to recover *one's* feet; **2.** (*опора мебели, механизма и т. п.*) leg; ◊ с головы́ до ног from head to foot; без за́дних ног dead-beat; бежа́ть со всех ног to run as fast as one can; е́ле но́ги унести́ (*спасаться бегством*) to escape with (by) the skin of *one's* teeth; вверх ~а́ми (*полный беспорядок*) head over heels, topsy-turvy, upside down; верте́ться у *кого-л.* под ~а́ми to get under *smb.'s* feet; лёгкий на́ ногу swift of foot; стать на́ ноги (*быть самостоятельным*) to be (to get) on *one's* feet, to stand on *one's* own feet; поста́вить *кого-л.* на́ ~ноги (*после болезни*) to set *smb.* on his feet; встать с ле́вой ~и́ to get out of bed on the wrong side; протяну́ть но́ги (*умереть*) to turn up *one's* toes; to kick the bucket; жить на широ́кую но́гу to live in (grand) style; одна́ н. здесь, другая́ там be quick about it; идти́ в но́гу (*одновременно с другими*) to keep step (pace) (*with*), to walk in step; он идёт в но́гу со вре́менем he keeps abreast of the times; мое́й ~и́ у вас бо́льше не бу́дет I shall not set foot in your house again.

ноготки́ *мн. бот.* marigold *sing.*

но́г|оть *м* nail; fingernail (*на руке*); toenail (*на ноге*); н. большо́го па́льца thumbnail; стричь ~ти to cut *one's* nails.

нож *м* knife (*pl* knives); конце́рвный н. can-opener, tin-opener; садо́вый н. pruning-knife; склад но́й н. clasp-knife, jackknife; н. для разреза́ния бума́ги paperknife; ◊ н. в спи́ну stab in the back; быть на ~а́х to be at daggers drawn (*with*); приставать к *кому-л.* с ~о́м к го́рлу to pester (importune) *smb.*

ножев|о́й knife; ~а́я ра́на knife wound; ~ы́е изде́лия cutlery.

но́жик *м* knife.

но́жка *ж* **1.** little leg, small foot; tiny foot (*ступня*); **2.** leg (*мебели*); stem (*рюмки*); **3.** *бот.* stalk; stem (*гриба*).

но́жницы *мн.* **1.** scissors; a pair of scissors *sing.*; дво́е но́жниц two pairs of scissors; н. для ногте́й nail scissors; садо́вые н. garden shears, pruning-shears; **2.** *перен.* (*резкое расхождение*) sharp divergence, discrepancy *sing.*

ножн|о́й foot; ~а́я ва́нна foot-bath; ~а́я (шве́йная) маши́на treadle-machine.

но́ж|ны *мн.* scabbard *sing.*, sheath *sing.*; класть в н. to sheathe, put up; вынима́ть из ~ен to unsheathe.

ножо́вка *ж* (*пила*) hacksaw, handsaw.

ноздря́ *ж* nostril.

нока́ут *м спорт.* knockout; он в ~е he's down and out.

нокаути́ровать *спорт.* to knock out.

нокда́ун *м спорт.* knockdown.

ноктю́рн *м муз.* nocturne.

ноль *м* и **нуль** *м* **1.** *мат.* cipher, zero (*pl* -oes, -os), nought; н. це́лых, одна́ деся́тая (0,1) nought point one (0.1); н. це́лых, одна́ со́тая (0,01) nought point nought one (0.01); **2.** zero, naught; 0 [əʊ] (*при обозначении телефонного номера*); привести́ к нулю́, установи́ть на нуль to set to zero; пока́зывать нуль (*о приборе*) to read zero; ни́же (вы́ше) нуля́ below (above) zero; **3.** *спорт.* zero, nil, nothing, love; счёт — н.-н. love all; оди́н-н. в его́ по́льзу one love to him; **4.** *перен.* (*о ничтожном человеке*) nought, nothing, zero, cipher; ◊ по́езд отхо́дит в шесть н.-н. (в двена́дцать н.-н.) the train departs at exactly six o'clock (at twelve noon); своди́ть к нулю́ to negate, nullify; своди́ться к нулю́ to come to naught.

номенклату́ра *ж* nomenclature.

номенклату́рный nomenclature; н. рабо́тник top official.

но́мер *м* **1.** number; н. до́ма house number; авто́бус н. 17 bus 17 (seventeen); н. в катало́ге (в спи́ске) an item in a catalogue (on a list); регистрацио́нный н. registration number; набери́те н. dial the number; како́й н. вы набира́ете? what number are you dialing? я ошибся ~ом I got the wrong number; **2.** (*газеты, журнала*) issue, number; после́дний (ста́рый) н. журна́ла the current (a back) number of a journal; **3.** (*размер*) size; како́й н. перча́ток вы но́сите? what size do you take in gloves?; **4.** (*в гостинице*) room; н. на одного́ (на двои́х) a single (double) room; снять н. в гости́нице to take a room in a hotel; **5.** (*концертный*) item, number, turn; со́льный н. solo (number); ◊ вы́кинуть н. to play a trick; вот так н.! what a funny thing!; э́тот н. не пройдёт that won't do.

номеро́ванный *см.* нумеро́ванный.

номеро́к *м* (*гардеробный*) check, cloakroom ticket.

номина́л *м эк.* nominal price; face value (*монеты, банкноты, акции*); вы́ше (ни́же) ~а above (under) par; по ~у at face value, at par.

номина́льно nominally; он лишь н. дире́ктор he's director only in name.

номина́льный 1. *эк.* nominal; ~ая сто́имость (*монеты, банкноты, акции*) face value; ~ая цена́ (сто́имость) nominal price (value); по (ни́же, вы́ше) ~ой сто́имости at (below, above) par; **2.** (*только называющийся*) nominal, titular; ~ая и реа́льная за́работная пла́та nominal and real wages.

номина́ция *ж* nomination.

нонконформи́ст *м* nonconformist.

нор|а́ *ж* **1.** burrow, hole; за́ячья н. hare's form; ли́сья н. fox's den; рыть ~ý to burrow (a hole); **2.** *перен.* lair, hole.

норве́ж|ец *м*, **~ка** *ж* Norwegian.

норве́жский Norwegian; н. язы́к Norwegian, the Norwegian language.

но́рка *ж* (*животное и мех*) mink.

но́рков|ый: н. мех mink; ~ая шу́ба mink coat.

но́рм|а *ж* **1.** (*узаконенный порядок*) norm, standard; ~ы междунаро́дного пра́ва the standards (rules) of international law; отклоне́ние от ~ы departure from the norm; **2.** (*установленная мера*) rate; вы́полнить свою́ ~у to fulfil *one's* norm (quota); основна́я н. опла́ты basic rate of pay; сверх ~ы in excess of planned rate; ◊ приводи́ть в ~у to normalize; ты уже́ (опя́ть) в ~е? are you feeling O.K. (okay again)?

нормализа́ция *ж* normalization; н. междунаро́дной обстано́вки normalization of the international situation.

нормализова́ть to normalize, to make normal.

нормализова́ться to normalize, become normal, return to normal.

норма́льно 1. *нареч.* normally; **2.** *в знач. сказ.*: всё идёт н. everything is running smoothly, everything is fine (all right); как дела́? — Н. how are things? — Not bad.

норма́льный 1. normal; ~ая зи́мняя пого́да normal winter weather; н. рабо́чий день normal working day; ~ая температу́ра *мед.* normal; **2.** (*психически здоровый*) normal, sane, well-balanced; н. ребёнок normal child.

норма́тив *м* standard.

норматѝвный normative.

нормѝрова́ние *с* standardization, normalization; rationing (*снабжения*); н. труда́ norm-fixing, norm setting.

нормѝрованный: н. рабо́чий день fixed working hours.

нормѝрова́ть 1. to standardize, normalize; н. за́работную пла́ту to fix wages; **2.** (*снабжение*) to ration.

нормиро́вка *ж см.* нормѝрова́ние.

нос *м* **1.** nose; вздёрнутый (крючкова́тый) н. upturned (hooked) nose; говори́ть в н. to talk through *one's* nose; у меня́ н. зало́жен my nose is blocked; **2.** (*клюв*) beak; **3.** (*судна*) bow, head; nose (*самолёта*); на ~ý in the bows *pl*; на ~ý и на корме́ fore and aft; **4.** (*ботинка*) toe; ◊ с ~а, с ~у apiece; a head; ~ом к ~у face to face; клева́ть ~ом to nod; из-под са́мого ~а from under *one's* very nose; под са́мым ~ом under *one's* very nose; на ~ý near at hand; заруби́ э́то себе́ на ~ý! put that in your pipe and smoke it!; води́ть *кого-л.* за́ н. to pull *smb.'s* leg, to lead *smb.* by the nose; оста́вить с ~ом to dupe, to make a fool (*of*); оста́ться с ~ом to be duped, to be left looking a fool; пове́сить н. to be crestfallen, be discouraged; сова́ть свой н. не в своё де́ло to poke *one's* nose into other people's affair, to poke and pry.

носа́тый *разг.* big-nosed, nosey.

но́сик *м* **1.** little nose; **2.** (*у чайника*) spout.

носи́лки *мн.* (hand-)barrow *sing.* (*для груза*); stretcher, litter *sing.* (*для больных*).

носи́льщик *м* porter, carrier; санита́р-н. stretcher-bearer.

носи́тель *м* **1.** bearer; н. языка́ native speaker (of the language); **2.** (*инфекции*) carrier.

носи́ть 1. *см. тж.* нести́; to carry; to bear (*тж. перен.*); н. *что-л.* в рука́х to carry *smth.* in *one's* hands; н. ребёнка на рука́х to carry a baby in *one's* arms; **2.** (*гнать — о ветре и т. п.*) to bear along, drive; толпа́ несла́ нас за собо́й the crowd bore us along; ве́тер несёт ту́чи the wind is driving the clouds; **3.** (*об одежде и т. п.*) to wear; н. пла́тье (шля́пу) to wear a dress (a hat); н. кольцо́ to wear a ring; н. очки́ to wear spectacles (glasses); **4.** (*иметь при себе*) to carry (about); н. ору́жие (*быть вооружённым*) to carry arms; н. часы́ to carry a watch; **5.** (*об имени, звании*) to bear; н. и́мя (ти́тул) to bear a name (a title); н. фами́лию му́жа to use *one's* husband's name, to go under *one's* husband's name; **6.** (*характеризоваться чем-л.*) to be, bear; на́ши отноше́ния но́сят делово́й ха́рактер our relations are of a business nature; ◊ н. *кого-л.* на рука́х to make a fuss of *smb.*, to make much of *smb.*; его́ ве́чно где́-то но́сит he is always on the trot.

носи́ться 1. (*быстро двигаться*) to rush about, to rush up and down; де́ти но́сятся по всему́ до́му the children are rampaging all over the house; **2.** (*быть прочным*) to wear; э́та мате́рия хорошо́ но́сится this stuff wears well; **3.** *разг.* (*уделять много внимания*) to fuss (*over*), make much (*of*); н. с мы́слью to nurse an idea, to be obsessed with an idea; ◊ э́то

но́сится в во́здухе it is in the air, it is rumoured.

но́ск|а *ж разг.* **1.** carrying, bearing; **2.** (*об одежде*) wear, wearing; удо́бный в ~е comfortable (to wear).

носк|и́ *мн.* (*ед.* носо́к *м*) socks; коро́ткие н. bobby-socks *амер.*; па́ра ~о́в (носо́к) a pair of socks.

но́ск|ий *разг.* (*прочный*) hard-wearing; ~ая о́бувь durable footwear.

носов|о́й **1.** nose; **2.** *анат., фон.* nasal; н. звук nasal sound; ~о́е произноше́ние nasality, nasal twang; ◊ н. плато́к (pocket) handkerchief; бума́жные ~ы́е платки́ disposable handkerchiefs.

носоглота́ *ж анат.* nasopharynx.

нос|о́к *м* **1.** *см.* носки́; **2.** (*передняя часть ноги, обуви, чулка и т. п.*) toe; toe cap (*обуви*); ды́рка в ~ке́ (*ботинка и т. п.*) a hole in the toe.

носоро́г *м* rhinoceros (*pl тж. без измен.*); rhino *разг.* (*pl* -os).

ностальги́я *ж* nostalgia; homesickness (*по дому*).

но́т|а[1] *ж муз.* **1.** note; фальши́вая н. false note; тяну́ть ~у to sustain (dwell on) a note; **2.** *мн.* (*текст муз. произведения*) (sheet) music; игра́ть по ~ам (без нот) to play from music (without music); ◊ как по ~ам without a hitch.

но́та[2] *ж дип.* note; н. проте́ста note of protest; обме́н ~ми exchange of notes.

нотариа́льн|ый notary's, notarial; ~ая конто́ра notary's office.

нота́риус *м* notary.

нота́ци|я[1] *ж* (*нравоучение*) reprimand, lecture; чита́ть *кому-л.* ~ю to read *smb.* a lecture.

нота́ция[2] *ж* (*система обозначений*) notation.

но́тн|ый music; ~ая бума́га music-paper.

ночева́ть, переночева́ть to pass (spend) the night.

ночёвк|а *ж* passing (spending) the night; остано́вка на ~у (*в пути*) night stop.

ночле́г *м* **1.** night's lodging; н. и пита́ние bed and board; где нам найти́ н.? where can we find a night's lodging?; **2.** (*ночёвка*) spending (passing) the night.

ночле́жк|а *ж разг.* doss-house, night shelter; flophouse *амер.*; ночева́ть в ~е to doss.

ночни́к *м* night light, bedside light.

ночн|о́й **1.** *в разн. знач.* night; nocturnal *книжн.*; в ~о́е вре́мя at night-time; ~о́е дежу́рство night duty; ~а́я сме́на night shift; ~а́я рабо́та night-work; ~а́я руба́шка (соро́чка) nightdress, nightgown (*женская*); nightshirt (*мужская*); ~а́я жизнь (*большого города*) night life; н. клуб (рестора́н) night club; **2.** (*в зоол. и бот. названиях*) night; ~а́я ба́бочка night butterfly, moth; н. мотылёк night fly.

но|чь *ж* night; наступи́ла н. night fell; по ~ча́м at (by) night, in the night; до по́здней ~чи till late at night; всю н. напролёт all night long; в н. под on the night (of); ка́ждую н. nightly; night after night; ◊ споко́йной ~чи! goodnight!; бе́лые ~чи the midnight sun.

но́чью at (by) night, in the night; и днём и н. day and night.

но́ша *ж* burden, load; ◊ своя́ н. не тя́нет *посл.* a burden of *one's* own choice is not felt.

ноше́ние *с* carrying; wear, wearing (*одежды*).

но́шеный worn; second-hand.

нояб|рь *м* November; в ~ре э́того го́да this (in) November; в ~ре про́шлого го́да last November; last year in November; в ~ре бу́дущего го́да next November.

ноя́брьский November.

нрав *м* **1.** (*характер*) disposition, temper; мя́гкий (дурно́й) н. sweet (ill) temper; **2.** *мн.* (*обычаи, уклад жизни*) manners, customs, ways; ины́е времена́, ины́е ~ы manners change with the times; ◊ по ~у to please.

нра́ви|ться, понра́виться to like, please; мне ~тся I like; как вам э́то ~тся? how do you like it?

нравоуче́ние *с* moralization, moral; чита́ть *кому-л.* н. to read (give) *smb.* a lecture.

нравоучи́тельный moral, moralizing; н. расска́з a story with a moral.

нра́вственно morally; быть н. отве́тственным to be morally responsible.

нра́вственность *ж* morality, morals *pl.*

нра́вственный moral.

ну[1] *межд.* (*побуждение, предупреждение*) come on; now; ну, дава́йте! let's begin; ну, начина́й! come on!, get started!; ну, пошли́! let's go!; ну́ же! now then!, be quick!; ну не́т! oh no!

ну[2] *частица* **1.** (*удивление — неужели, правда ли*) well, what, why; (да) ну? not really!, you don't mean to say so!, you don't say so!; ну, так что́ же? what about it?; ну и ну́! phew!; **2.** (*в повествовании*) well; ну вот well, well then; ну что ж, ну так well then; **3.** (*начало действия*): он ну́ крича́ть he started yelling; **4.** (*в вопросе*) well, what; ну? (*что скажете*) well?; ну так что? so what?; ну и что да́льше? well, and what then (next)?; **5.** (*в утверждении*): ну коне́чно! why of course!; ◊ ну и...! what (a)...!, there's...!; ну и пого́да! what nasty weather!; ну и денёк! what a day!; ну и молоде́ц! there's a good boy!, there's a clever chap!; а ну́! to hell (*with*)!, to the deuce (*with*)!; а ну́ тебя́ to hell with you!; ну́ как кто-нибу́дь уви́дит suppose somebody were to see.

нувори́ш *м* nouveau riche (*pl* nouveaux riches).

нуга́ *ж* (*кондитерское изделие*) nougat.

нуди́зм *м* nudism.

нуди́ст *м*, **~ка** *ж* nudist.

нуди́стский nudist; н. пляж nudist beach.

ну́дно *разг.* **1.** *нареч.* monotonously, tediously; **2.** *в знач. сказ.* it is boring (tedious).

ну́дный tedious, boring; н. разгово́р tedious conversation; како́й он н.! what a bore he is!

нужд|а́ *ж* **1.** (*бедность*) poverty, need, want; жить в ~е́ to live in want (poverty); по́мощь в ~е́ help in need; **2.** (*недостаток чего-л.*) need, necessity; у него́ н. в де́ньга́х he is in need of money, he wants money; **3.** *мн.* (*потребность в чём-л.*) needs, requirements, wants; повседне́вные ну́жды daily needs; ну́жды населе́ния the needs of the populace; ◊ без ~ы́ unnecessarily, needlessly; в слу́чае ~ы́ in case of necessity (need), if need be.

нужда́|ться **1.** (*находиться в бедности*) to be poor, to want, live in want, be hard up; он о́чень ~ется he is extremely poor; **2.** (*испытывать потребность в чём-л.*) to need, want, require, be in need (want) (*of*); н. в де́ньга́х to be in want of money, to be short of money; ребёнок ~ется в ла́ске the child hungers for affection.

нуждающийся (*бедный*) needy.

ну́жно *в знач. сказ. см. тж.* на́до; **1.** (*необходимо. следует*) it is necessary; (one) must, (one) should, (one) ought to, (one) need(s) to, (one) has to; мне н. идти́ I have to go, I must go; э́то н. сде́лать сейча́с this must be done at once; э́того не н. де́лать there's no need to do that; де́лайте, е́сли н. do it if you must; **2.** (*требуется, следует иметь*) to need; э́то и́менно то, что мне н. it is just what I need; для чего́ вам э́то н.? what do you need that for?; ◊ что вам н.? what do you need (want)?; что ему́ н.? (*чего он добивается?*) what is he driving at?; о́чень (мне) н.! won't that be nice!

ну́жн|ый necessary, needed; needful (*необходимый*); ~ые да́нные the necessary data; находи́ть ~ым to find it necessary; всё ~ое all the things needed.

ну-ка *разг.* now!, now then!, come on!; н., что ты там де́лаешь? now then, what

are you doing?; н., ребя́та, не шуми́те come on, children, let's have a little quiet.

нулев|о́й 1. zero; ~а́я ви́димость (температу́ра) zero visibility (temperature); 2. *спорт.*: ~а́я ничья́ goalless draw.

нуль *м см.* ноль.

нумера́ция *ж* numbering; numeration (*цифровое обозначение*); н. страни́ц pagination.

нумеро́ванн|ый numbered; ~ое ме́сто reserved seat.

нумерова́ть, пронумерова́ть to number; н. страни́цы to number pages.

нумизма́т *м* numismatist.

нумизма́тика *ж* numismatics.

нумизмати́ческий numismatic.

ну-ну́ *разг.* come, come; come on; now, now; н., не плачь! now, now (there, there) don't cry!; н., не ну́жно now, now!

ну́три|я *ж* 1. nutria, coyp(o)u; 2. (*мех*) nutria; шу́ба из ме́ха ~и nutria coat.

нутр|о́ *с* 1. *прост.* (*внутренности*) inside(s), innards *pl*; 2. *перен. разг.* (*интуиция*) instinct(s), intuition; inside(s) (*душа*); всем ~о́м with one's whole being; ◊ э́то мне не по ~у́ it goes against the grain with me.

ны́нешн|ий present, present-day, of the present time; н. год this (current) year; в ~ие времена́ nowadays; ~ее прави́тельство the present government.

ны́нче *разг.* 1. (*теперь*) now, nowadays; 2. (*сегодня*) today; ◊ не н. за́втра any day now.

нырну́ть *см.* ныря́ть.

ныря́льщи|к *м*, **~ца** *ж* diver.

ныря́ние *с* diving.

ныря́ть, нырну́ть to dive (*тж. перен.*); to pitch (*о лодке, самолёте*); н. за же́мчугом to dive for pearls; н. с разбе́га to take a running dive.

ны́тик *м разг.* whiner, moaner.

ныть 1. (*болеть*) to ache; рука́ но́ет the arm is throbbing; 2. (*жаловаться*) to whine, moan; 3. *разг.* (*издавать жалобные звуки*) to whine; переста́нь н.! stop bleating!

нытьё *с* 1. (*надоедливые жалобы*) whine, whining, moaning; 2. (*жалобные звуки*) whining.

нюа́нс *м* nuance, shade.

нюх *м* 1. (*обоняние у животных*) nose, scent; н. соба́ки a dog's power of scent; 2. *перен.* (*чутьё*) nose, flair; име́ть н. на *что-л.* to have a flair (a good nose) for *smth.*

нюха́ть, поню́хать to smell; н. таба́к to take snuff, to snuff.

ня́нчить to nurse; н. ребёнка to nurse a child.

ня́нчиться 1. to nurse, look after; 2. *разг.* (*возиться с кем-л., чем-л.*) to fuss (*over*).

ня́ня *ж* 1. nurse, nanny; приходя́щая н. babysitter; 2. (*в больнице*) (hospital) nurse, nurse's assistant.

О

о[1] (**об**, **обо**) *предлог указывает на*: 1. (*соприкосновение, столкновение*) against, on, upon, over; опира́ться (уда́риться) о стол to lean (knock) against the table; споткну́ться о ка́мень to stumble on (over) a stone; 2. (*объект, цель, предмет*) about, of; on (*на тему*); о нём ду́рно говоря́т he is badly spoken of; горева́ть о *ком-л., чём-л.* to grieve for (mourn over) *smb., smth.*; забо́титься о *ком-л.* to take care of *smb.*; напомина́ть *кому-л.* о *чём-л.* to remind *smb.* of *smth.*; воспомина́ние об э́том the remembrance of it; ле́кция о литерату́ре a lecture on literature; расска́з о приключе́ниях a story of adventures; 3. (*наличие чего-л.*) with; стол о трёх но́жках a table with three legs, a three-legged table; ◊ бок о́ бок side by side; рука́ об руку arm-in-arm, hand-in-hand; об э́ту по́ру by this time.

о[2] *межд.* oh; о, оте́ц! oh, father!

оа́зис *м* oasis (*pl* oases).

об *см.* о[1].

о́ба *м* и *с*; **о́бе** *ж* both; о́ба бра́та both brothers; мы (вы, они́) о́ба both of us (of you, of them); обо́его по́ла (ро́да) of both sexes (genders); они́ о́ба врачи́ they are both doctors; обе́ими рука́ми 1) with both hands; 2) *перен.* readily, willingly; with all *one's* heart (*охотно*); eagerly (*рьяно*); ◊ гляде́ть (смотре́ть) в о́ба to keep *one's* eyes wide open, to be on *one's* guard.

обагрённый crimsoned, red-stained; steeped in blood (*о руках*); о. кро́вью blood-stained, crimsoned with blood.

обагри́ть(ся) *см.* обагря́ть(ся).

обагря́ть, обагри́ть to empurple; о. кро́вью to stain with blood; ◊ о. ру́ки кро́вью (в кровй) to imbrue *one's* hands in (with) blood.

обагря́ться, обагри́ться to turn crimson (red).

обалдева́ть, обалде́ть *прост.* to go crazy, to lose *one's* wits; to be stunned (struck) with surprise (*от удивления*).

обалде́ть *см.* обалдева́ть.

обанкро́ти|ться to fail, break become (go) bankrupt; фи́рма ~лась the business failed, the firm has gone broken.

обая́ни|е *с* charm, fascination; в ней бе́здна ~я she is a real charmer.

обая́тельность *ж* fascination, charm, attraction.

обая́тельный fascinating, charming.

обва́л *м* 1. (*падение, обрушение*) collapse, cave-in; 2. (*лавина*) landslide.

обва́ливать[1], обвали́ть 1. (*обрушить*) to cause to collapse, to make fall; 2. (*делать насыпь, вал*) to heap round.

обва́ливать[2], обвали́ть: обвали́ть в муке́ (в сухаря́х) to roll in flour (in breadcrumbs).

обва́ливаться, обвали́ться to collapse, fall in, cave in; тунне́ль обвали́лся the tunnel fell in.

обвали́ть(ся) *см.* обва́ливать(ся).

обва́льный avalanchine.

обвали́ть *см.* обва́ливать[2].

обва́ривать, обвари́ть to scald, to pour boiling water (*over*).

обва́риваться, обвари́ться to scald oneself.

обвари́ть(ся) *см.* обва́ривать(ся).

обвева́ть, обве́ять (*ветром, воздухом*) to blow out, to fan (*with, by*).

обвенча́ть to marry, wed (in a church).

обвенча́ться to get married.

обве́с *м* false (wrong) weight.

обве́сить *см.* обве́шивать[1].

обвести́ *см.* обводи́ть; ◊ о. вокру́г па́льца to wind round *one's* little finger.

обве́тренн|ый 1. (*разрушенный ветром*) weather-beaten; 2. (*о лице, коже и т. п.*) weather-beaten, chapped; ~ые ру́ки chapped hands.

обве́тривать, обве́трить to expose to the wind.

обве́триваться, обве́триться 1. to be (become) weather-beaten; 2. (*о лице, коже и т. п.*) to get chapped (rough), to become weather-beaten.

обве́трить(ся) *см.* обве́тривать(ся).

обветша́лый dilapidated, old, ramshackle.

обветша́ть to dilapidate, become old (decayed).

обве́шать *см.* обве́шивать[2].

обве́шивать[1], обве́сить (*недовешивать*) to cheat in weighing, to give short weight.

обве́шивать[2], обве́шать to hang *smth.* all over, load (*with*); о. побряку́шками to cover (load) with gewgaws; он обве́шал все сте́ны карти́нами he hung pictures all over the walls.

обве́ять *см.* обвева́ть.

обвива́ть, обви́ть to twine (round), wind (round); to entwine (*with*), wreathe (*with*) (*о растениях*); обви́ть ше́ю рука́ми to throw *one's* arms round *smb.'s* neck.

обвива́ться, обви́ться to wind round.

обвине́ни|е *с* **1.** accusation (*of*), charge (*of*); recrimination (*взаимное*); вы́двинуть о. про́тив *кого-л.* to bring (make) an accusation against *smb.*; отвести́ от себя́ о. to exculpate oneself from a charge; **2.** *юр.* (*сторона в судебном процессе*) prosecution; выступа́ть в ка́честве представи́теля ~я to appear for the prosecution.

обвини́тель *м* **1.** accuser; **2.** *юр.* prosecutor; госуда́рственный (обще́ственный) о. state (public) prosecutor.

обвини́тельн|ый accusatory, incriminatory; о. акт, ~ое заключе́ние *юр.* indictment, accusation; о. приго́вор verdict of guilty; ~ая речь denunciation; speech for the prosecution *юр.*

обвини́ть *см.* обвиня́ть.

обвиня́емый *м* the accused, the defendant.

обвиня́ть, обвини́ть **1.** (*винить, придираться*) to accuse (*of*), tax (*with*); о. во лжи to accuse of lying; обвини́ть *кого-л.* в моше́нничестве to tax *smb.* with trickery; **2.** *юр.* (*выдвигать обвинение*) to accuse; to impeach (*особенно о должностных лицах*); to charge (*предъявлять обвинение*); о. суде́бным поря́дком to prosecute; о. *кого-л.* в *чём-л.* to lay *smth.* to *smb.'s* charge; о. *кого-л.* в преступле́нии to accuse *smb.* of a crime, to charge *smb.* with a crime.

обвиса́ть, обви́снуть to hang down, droop; to be flabby (*о щеках, мускулах*).

обви́слый drooping; sagging, flabby (*вялый, дряблый*).

обви́снуть *см.* обвиса́ть.

обви́ть(ся) *см.* обвива́ть(ся).

обводи́ть, обвести́ **1.** (*вокруг чего-л.*) to lead round, walk round, take round; **2.** (*ограждать*) to enclose, surround, ring, encircle; о. рвом to surround with a ditch; **3.** (*рисовать контур*) to outline; to go over, trace out (*по контуру*); to ink in (*чернилами, тушью*); **4.:** о. взгля́дом (глаза́ми) to look round; **5.** *спорт.*: обвести́ проти́вника to dodge, to get pass; он обвёл защи́тника he dodged the full back.

обводне́ние *с* irrigation.

обводни́тельн|ый irrigation; ~ая систе́ма irrigation system.

обводни́ть *см.* обводня́ть.

обводно́й и **обво́дный** by-pass; о. кана́л by-pass canal.

обводня́ть, обводни́ть to irrigate.

обвола́кивать, обволо́чь to envelope, cover; о. тума́ном to wrap in mist.

обволо́чь *см.* обвола́кивать.

обвора́живать, обворожи́ть to fascinate, bewitch, charm, enchant.

обворова́ть *см.* обворо́вывать.

обворо́вывать, обворова́ть to rob.

обворожи́тельн|ый fascinating, bewitching, charming, enchanting; она́ ~а в э́том пла́тье she looks very charming in that dress.

обворожи́ть *см.* обвора́живать.

обвяза́ть(ся) *см.* обвя́зывать(ся).

обвя́зывать, обвяза́ть **1.** (*обматывать*) to tie (*with*), bind (*round*); о. верёвкой to tie a cord (rope) round; обвяза́ть го́лову платко́м to tie a kerchief round *one's* head; **2.** (*край чего-л.*) to bind, edge; to crochet (*round*) (*крючком*); о. плато́к to edge a handkerchief in chain-stitch.

обвя́зываться, обвяза́ться: о. верёвкой to tie a rope round *one's* waist.

обгла́дывать, обглода́ть to pick, gnaw; о. кость to gnaw a bone.

обгло́данн|ый: ~ая кость bare (picked) bone.

обглода́ть *см.* обгла́дывать.

обгова́ривать, обговори́ть to discuss.

обговори́ть *см.* обгова́ривать.

обго́н *м* overtake, overtaking, passing; идти́ на о. to overtake, pass.

обгоня́ть, обогна́ть **1.** (*на дороге*) to overtake, pass; **2.** *перен.* to surpass, outstrip, outdistance.

обгора́ть, обгоре́ть **1.** to be scorched, be (get) burnt round; **2.** (*на солнце*) to get burnt by the sun.

обгоре́л|ый burnt; scorched, charred (*обугленный*); ~ая спи́чка used match.

обгоре́ть *см.* обгора́ть.

обгрыза́ть, обгры́зть to gnaw (*round*), nibble (*at*).

обгры́зть *см.* обгрыза́ть.

обдава́ть, обда́ть **1.** (*обливать*) to pour (*over*), splash (*with*); to scald (*кипятком, паром*); о. водо́й to pour water on (upon); о. гря́зью to splash with mud, to splash (spatter) mud on (upon); **2.** *перен.* (*охватывать, пронизывать*): его́ обда́ло тёплым во́здухом he felt a stream of warm air.

обда́ть *см.* обдава́ть.

обдели́ть *см.* обделя́ть.

обделя́ть, обдели́ть **1.** to allot shares unfairly, to give *smb.* less that his due; бою́сь, я вас обделю́ I'm afraid I'm getting the better bargain; **2.** *перен.* to deprive; он не был обделён умо́м he was not wanting in intelligence.

обдира́ть, ободра́ть **1.** (*сдирать*) to peel, strip; to bark (*о дереве*); to skin, flay (*о туше*); **2.** *разг.* (*царапать*) to graze; ободра́ть лицо́ to graze *one's* face; он ободра́л себе́ все но́ги he barked his legs; **3.** *разг.* (*изнашивать*) to wear out; **4.** *разг.* (*обирать*) to rook, fleece; ◊ ободра́ть *кого-л.* как ли́пку to fleece *smb.*

обдува́ть, обду́ть **1.** (*о ветре*) to blow on; **2.** (*сдувая, очищать*) to blow off; **3.** *перен.* (*обманывать*) to cheat, fool, dupe.

обду́манно deliberately; отвеча́ть о. to answer deliberately (after careful consideration).

обду́манн|ый deliberate, considered; хорошо́ о. план well-considered plan; с зара́нее ~ым наме́рением with deliberate intent.

обду́мать *см.* обду́мывать.

обду́мывание *с* deliberation; consideration (*рассмотрение*).

обду́мывать, обду́мать to consider (*over*), think (*over*); о. вопро́с to ponder a question; мне на́до э́то обду́мать I must think it over.

обду́ть *см.* обдува́ть.

о́бе *ж см.* о́ба.

обе́гать *см.* обега́ть[1].

обега́ть[1], обе́гать (*побывать всюду*) to run all over, to make the rounds (*of*).

обега́ть[2], обежа́ть (*вокруг чего-л.*) to run round; обежа́ть вокру́г до́ма to run round a house.

обе́д *м* **1.** dinner; lunch (*второй завтрак*); midday meal (*в полдень*); зва́ный о. dinner party; официа́льный о. formal dinner; за ~ом at (over) dinner; пойти́ на о. to go out to dinner; **2.** (*еда, пища*) dinner, meal; сы́тный о. hefty dinner; есть *что-л.* на о. to dine on *smth.*; что у нас на о. сего́дня? what will we have (are we having) for dinner today?; **3.** (*время*): в о. at noon, midday; пе́ред ~ом (*до полудня*) in the morning; по́сле ~а (*после полудня*) in the afternoon; **4.** *разг.* (*обеденный перерыв*) lunch break, lunch hour, lunchtime, dinner hour, dinner time.

обе́да|ть, пообе́дать to dine, dinner, lunch, to have (take) dinner; оста́ться о. to stay to dinner; о. не до́ма to dine out; здесь мо́жно хорошо́ пообе́дать you can get a good dinner here; пора́ пообе́дать it's lunchtime; они́ ~ют they are at dinner.

обе́денн|ый dinner; ~ое вре́мя, о. переры́в dinner time, dinner hour, lunchtime, lunch hour; о. стол dining table, dinner table.

обедне́вший poor, impoverished.

обедне́ть to grow poor, become hard up, lose *one's* fortune, get impoverished.

обе́дн|я *ж рел.* Mass; служи́ть ~ю to say (celebrate) Mass.

обежа́ть *см.* обега́ть[2].

обезбо́ливание *с* anaesthetization, anesthetization, anaesthezia, anesthezia.

обезбо́ливать, обезбо́лить to anaesthetize, anesthetize.

обезбо́ливающ|ий anaesthetic, anesthetic; ~ее сре́дство anaesthetic.

обезбо́лить *см.* обезбо́ливать.

обезво́дить *см.* обезво́живать.

обезво́живать, обезво́дить **1.** to deprive of water; **2.** (*продукты и т. п.*) to dehydrate.

обезвре́дить *см.* обезвре́живать.

обезвре́живать, обезвре́дить to render harmless; to defuse, deactivate (*мину*).

обезгла́вить *см.* обезгла́вливать.

обезгла́вливать, обезгла́вить to behead, decapitate; to deprive of a head (of a leader) (*лишить руководителя*).

обездо́ленн|ый destitute, deprived, unfortunate; ~ые де́ти deprived children.

обездо́ливать, обездо́лить **1.** (*лишать собственности*) to deprive *smb.* of his share; **2.** (*поставить в бедственное положение*) to leave destitute.

обездо́лить *см.* обездо́ливать.

обезжи́ренный fat-free, skimmed.

обезжи́ривать, обезжи́рить to remove fat (*from*), to skim.

обезжи́рить *см.* обезжи́ривать.

обеззара́живание *с* disinfection (*дезинфекция*); decontamination (*дезактивация*).

обеззара́живать, обеззара́зить to disinfect, decontaminate.

обеззара́живающ|ий disinfecting, decontaminating; ~ее сре́дство disinfectant.

обеззара́зить *см.* обеззара́живать.

обезле́сивать, обезле́сить to deforest.

обезле́сить *см.* обезле́сивать.

обезли́чивание *с* depersonalization, depriving of individuality, removal of personal responsibility.

обезли́чивать, обезли́чить to depersonalize, to deprive of individuality.

обезли́чить *см.* обезли́чивать.

обезлю́деть to become depopulated.

обезобра́ж|ивать, обезобра́зить to disfigure, mutilate; ста́туя ~ена the statue is defaced.

обезобра́зить *см.* обезобра́живать.

обезопа́сить to secure, protect, to make safe (secure).

обезору́живать, обезору́жить *прям. и перен.* to disarm; её улы́бка обезору́жила меня́ her smile disarmed me.

обезору́жить *см.* обезору́живать.

обезу́ме|ть to lose *one's* senses (head), be mad (*with*); о. от стра́ха (бо́ли) to be mad with fear (pain); он ~л от ре́вности he was mad with jealousy.

обезья́на *ж* **1.** *зоол.* monkey; ape, simia (*pl* simiae), simian (*человекообразная*); **2.** *перен.* (*кривляка*) ape, monkey.

обезья́|ний 1. *зоол.* simian, monkey; **2.** (*похожий на обезьяну*) ape-like, simian, apish, monkeish; с ~ньей ло́вкостью with simian agility.

обезья́нник *м* monkey-house.

обезья́нничать, собезья́нничать to monkey, ape, to play the ape.

обели́ск *м* obelisk.

обели́ть *см.* обеля́ть.

обеля́ть, обели́ть to whitewash; to prove the innocence (*of*) *перен.*

оберега́ть, обере́чь to guard, defend, protect, preserve (*from, against*); о. *кого-л.* от беды́ to preserve *smb.* from harm.

оберега́ться, обере́чься to defend (protect) oneself (*from*), to guard oneself (*against*).

обере́чь(ся) *см.* оберега́ть(ся).

оберну́ть *см.* обвёртывать.

оберну́ть(ся) *см.* обёртывать(ся) и обора́чивать(ся).

обёртка *ж* envelope, cover (*книги*); wrapper (*покупки*).

обертон *м муз.* overtone.

обёрточн|ый wrapping; ~ая бума́га wrapping (envelope) paper.

обёртывать, оберну́ть **1.** (*обматывать чем-л.*) to wind round, wrap round; **2.** (*завёртывать во что-л.*) to wrap in, envelope; о. кни́гу в бума́гу to cover a book with paper; **3.** (*поворачивать*) to turn; оберну́ть лицо́ к to turn *one's* face towards; **4.** *перен.* (*придавать какой-л. характер*) to turn; оберну́ть де́ло в свою́ по́льзу to turn things to *one's* own advantage; ◊ оберну́ть *кого-л.* вокру́г па́льца to twist *smb.* round *one's* little finger.

обёртываться, оберну́ться **1.** (*поворачивать голову, туловище в сторону*) to turn round, look round; **2.** (*о делах, событиях и т. п.*) to turn out; э́то зави́сит от того́, как обернётся де́ло it depends how things will turn out; **3.** *разг.* (*съездить и вернуться*) to go and return (come back).

обескро́вить *см.* обескро́вливать.

обескро́вленный bloodless, blood-drained.

обескро́вливать, обескро́вить **1.** to drain the blood (*of*); **2.** *перен.* (*ослаблять, делать бессильным*) to weaken, to rob of vitality.

обескура́женный baffled, discouraged.

обескура́живать, обескура́жить to discourage, dishearten, dispirit.

обескура́жить *см.* обескура́живать.

обеспе́чение *с* **1.** (*действие*) ensuring; provision (*чем-л.*); о. жильём provision of housing; о. промы́шленности углём keeping industry supplied with coal; о. безопа́сности safeguarding of security; **2.** (*материальные средства*) security; материа́льное о. financial security; социа́льное о. social security, public welfare; материа́льно-техни́ческое о. logistic support; **3.** (*то, что служит гарантией чего-л.*) security, guarantee; под о. (*под гарантию*) on the security (*of*); ◊ програ́ммное о. *комп.* software.

обеспе́ченность *ж* **1.** (*степень обеспечения чем-л.*) supply; о. учёбниками supply of textbooks; **2.** (*достаток*) material security, material well-being.

обеспе́ченн|ый 1. (*состоятельный*) well-to-do, well-off; быть хорошо́ (пло́хо) ~ым to be well (poorly) provided; он хорошо́ обеспе́чен he lives in easy circumstances; **2.** (*чем-л.*) provided (*with*); well-off (*for*); по́лностью обеспе́чен кни́гами well-off for books; я обеспе́чен всем необходи́мым I am provided with everything I need.

обеспе́чивать, обеспе́чить **1.** (*средствами к существованию*) to provide (*for*); о. большу́ю семью́ to provide for a large family; **2.** (*снабжать чем-л.*) to provide (*with*); обеспе́чить де́тям хоро́шее образова́ние to provide children with good education; **3.** (*гарантировать что-л.*) to secure, ensure; о. безопа́сность страны́ to make country secure; о. безопа́сность движе́ния to ensure road safety.

обеспе́чиваться, обеспе́читься to provide oneself (*with*).

обеспе́чить(ся) *см.* обеспе́чивать(ся).

обеспоко́енный troubled, worried.

обеспоко́ить to worry, trouble, disturb.

обеспоко́иться to be worried, be disturbed, be concerned.

обесси́левать, обесси́леть to lose *one's* strength, become (grow) weak (feeble).

обесси́леть *см.* обесси́левать.

обесслáвить to defame.

обессме́ртить to immortalize.

обесто́чивать, обесто́чить to cut off the power (*to*).

обесто́чить *см.* обесто́чивать.

обесцве́тить *см.* обесцве́чивать.

обесцве́ченный discolo(u)red.

обесцве́чивание *с* discolo(u)ration, decolouration.

обесцве́чивать, обесцве́тить to discolo(u)r, decolourize, decolour.

обесце́нение *с* и **обесце́нивание** *с* depreciation; о. валю́ты currency depreciation.

обесце́нивать, обесце́нить to cheapen, depreciate, underrate, to lessen the value (*of*); о. валю́ту to depreciate the currency.

обесце́ниваться, обесце́ниться to depreciate, to lose value.

обесце́нить(ся) *см.* обесце́нивать(ся).

обесче́стить to dishonour, disgrace, discredit; to ruin (*женщину*).

обе́т *м* vow; дава́ть о. to vow, to promise, to make vow; сдержа́ть (нару́шить) о. to keep (break) a vow.

обетова́нн|ый: земля́ ~ая the Promised Land, the Land of Promise.

обеща́ни|е *с* promise, word; дать *кому-л.* о. to give *smb.* a promise, to promise *smb.*, to give *one's* word; вы́полнить о. to carry out *one's* promise; нару́шить о. to break *one's* promise (faith, word); сдержа́ть о. to keep (honour) *one's* promise; ◊ торже́ственное о. solemn oath; он ве́чно ко́рмит меня́ ~ями he always puts me off with promises.

обеща́|ть, пообеща́ть **1.** (*давать обещание*) to promise, to give (make) a promise; to give *one's* word (*давать слово*); о. сде́лать *что-л.* to engage oneself to do *smth.*; **2.** (*подавать какие-л. надежды*) to promise; день ~ет быть тёплым it promises to be a warm day.

обжа́лование *с юр.* appeal; реше́ние суда́ ~ю не подлежи́т there's no appeal against the decision of the court.

обжа́ловать to appeal (*against*); о. реше́ние суда́ to appeal against the decision of the court.

обжа́ривать, обжа́рить to fry on both sides, brown all over.

обжа́риваться, обжа́риться to be fried on both sides.

обжа́рить(ся) *см.* обжа́ривать(ся).

обже́чь(ся) *см.* обжига́ть(ся).

обжива́ть, обжи́ть to render (make) habitable.

обжива́ться, обжи́ться to make oneself at home, feel at home.

обжига́ть, обже́чь **1.** (*подвергать действию огня*) to burn; **2.** (*повреждать кожный покров*) to burn, scorch; обже́чь ру́ку to scorch *one's* hand; **3.** *перен.* (*вызывать жжение*) to burn; **4.** (*кирпич, керамику*) to bake, fire, kiln.

обжига́ться, обже́чься **1.** to burn oneself, get burned (burnt); to sting, get stung (*крапивой и т. п.*); **2.** *перен.* (*потерпеть неудачу*) to burn *one's* fingers; он обжёгся на э́том he got his fingers burnt over that; ◊ обжёгшись на молоке́, ду́ешь на́ воду *погов.* ≅ once bitten twice shy.

обжито́й lived-in; homelike (*уютный*).

обжи́ть(ся) *см.* обжива́ть(ся).

обжо́ра *м* и *ж разг.* glutton, great eater; ну и о.! you greedy pig!

обжо́рство *с разг.* gluttony.

обжу́ливать, обжу́лить *разг.* to cheat, swindle.

обжу́лить *см.* обжу́ливать.

обзавести́сь *см.* обзаводи́ться.

обзаводи́ться, обзавести́сь to provide oneself (*with*), to acquire; о. семьёй to start a family; о. друзья́ми to make friends; о. хозя́йством to set up house.

обзва́нивать, обзвони́ть to phone round.

обзвони́ть *см.* обзва́нивать.

обзо́р *м* **1.** (*осмотр*) observation; **2.** (*поле зрения*) field of vision (view); **3.** (*краткое сообщение*) survey; review (*в печати*); о. совреме́нной литерату́ры a survey of modern literature; кра́ткий о. summary; о. печа́ти press review (roundup); **4.** *воен.* view; о. с во́здуха air view; кругово́й о. all-round (panoramic) view.

обзо́рн|ый 1. (*содержащий обзор*): о. курс литерату́ры a survey course of literature; ~ая ле́кция summarizing lecture; **2.** (*позволяющий обозревать*) observation; ~ая вы́шка observation tower.

обзыва́ть, обозва́ть to call names; он обозва́л меня́ ло́дырем he called me a slacker.

обзыва́ться *разг.* to call people names.

обива́ть, оби́ть (*покрывать*) to upholster, cover; о. стул си́тцем to cover a chair with chintz; ◊ о. (все) поро́ги to knock on every door.

оби́вка *ж* **1.** (*действие*) upholstering; **2.** (*материал*) upholstery.

оби́д|а *ж* **1.** (*нанесённое оскорбление*) insult, offence, injury; нанести́ ~у to offend, insult; проглоти́ть (снести́) ~у to put *one's* pride into *one's* pocket; **2.** (*чувство горечи, досады*) resentment, sense of injury; не чу́вствовать ~у на *кого-л.* to bear (to have) no resentment against *smb.*; ◊ не в ~у будь ска́зано no offence meant; он себя́ в ~у не даст he can stand up for himself, he won't take an offence mildly.

оби́деть(ся) *см.* обижа́ть(ся).

оби́дно 1. *нареч.* offensively, insultingly; **2.** *в знач. сказ.*: мне (ему́, ей) о. it offends me (him, her), it hurts me (him, her); о. э́то слы́шать I am sorry to hear it; о., что вы опозда́ли it's a pity that you were late.

оби́дн|ый 1. (*оскорбительный*) offensive, insulting; его́ слова́ бы́ли о́чень ~ыми his language was most offensive; **2.** (*огорчительный, досадный*) vexatious; э́то был о. про́мах it was a silly slip.

оби́дчивость *ж* sensitiveness, susceptibility, touchiness.

оби́дчивый sensitive, thin-skinned, susceptible, touchy; он о́чень о. he's quick to take offence.

обижа́ть, оби́деть **1.** to offend, insult, to hurt the feelings (*of*); я стара́лся не оби́деть его́ I was careful not to offend him; он и му́хи не оби́дит he would not harm a fly; **2.** (*обделять чем-л.*): приро́да не оби́дела его́ си́лой he was no weakling.

обижа́|ться, оби́деться to take offence, be (get) huffy, feel hurt (injured, insulted), to resent; си́льно оби́деться на *чьи-л.* замеча́ния to resent deeply *smb.'s* remarks; не ~йся don't be huffy.

оби́женн|ый 1. (*обидевшийся*) offended, hurt, injured, aggrieved; чу́вствовать себя́ ~ым to feel injured (hurt); вы оби́жены на меня́? are you offended (angry) with me?; **2.** (*выражающий обиду*) resentful, hurt; о. взгляд hurt look; с ~ым ви́дом with an air of resentment.

оби́лие *с* **1.** (*большое количество*) abundance; на ве́чере бы́ло о. вся́ких угоще́ний there was an abundance of food and drink at the party; **2.** (*достаток*) plenty.

оби́льн|ый 1. (*имеющийся в изобилии*) abundant, bountiful, plentiful, ample; о. урожа́й abundant (bumper, generous) harvest; ~ая пи́ща generous fare; о. у́жин heavy supper; ~ое угоще́ние lavish entertainment; **2.** (*изобилующий чем-л.*) rich (*in*), abundant (*in*); teeming (*with*) (*о дичи и т. п.*).

обиня́к *м уст.*: говори́ть без ~о́в to speak plainly, to speak straight to the point.

обира́ть, обобра́ть *разг.* **1.** (*собирать ягоды и т. п.*) to gather, pick; **2.** (*обкрадывать*) to rob, fleece, to clean out; обобра́ть до после́дней копе́йки to fleece a person of all his money.

обита́ем|ый inhabited; э́тот о́стров обита́ем? is this island inhabited?; ~ая косми́ческая ста́нция manned space station.

обита́тель *м*, **~ница** *ж* inhabitant, dweller, resident.

обита́ть to inhabit, dwell, reside, live (*in*).

оби́ть *см.* обива́ть.

обихо́д *м* **1.** (*уклад, образ жизни*) everyday life; войти́ в о. to come into use; вы́йти из ~а to go out of use; **2.** (*предметы хозя́йства, быта*) household items (stuff), articles of daily use.

обихо́дн|ый daily, everyday, for everyday use; ~ое выраже́ние common (everyday) expression.

обка́лывать, обколо́ть to pin, prick round; to break, cleave round (*о льде*).

обка́пать *см.* обка́пывать[1].

обка́пывать[1], обка́пать to stain, spot (*with*), let drops fall (*on*), cover with drops (*of*).

обка́пывать[2], обкопа́ть to dig round.

обката́ть *см.* обка́тывать.

обка́тка *ж* **1.** (*дороги*) rolling, smoothing, flattening; **2.** *тех.* (*приработка*) running-in, breaking-in.

обка́тывать, обкати́ть **1.** (*дорогу*) to roll, smooth; **2.** (*машину и т. п.*) to run in, break in; о. но́вую маши́ну to run a new car in.

обкла́дка *ж* (*облицовка*) facing; turfing (*дёрном*); о. ка́мнем (мра́мором) facing with stone (marble).

обкла́дывать, обложи́ть **1.** (*класть вокруг чего-л.*) to lay *smth.* round, to surround; **2.** (*облицовывать*) to face; о. ка́мнем to face with stone; **3.** (*обволакивать*) to cover; всё не́бо обложи́ли ту́чи the whole sky was covered with clouds; не́бо обложи́ло ту́чами the sky is overcast (clouded); у меня́ обложи́ло язы́к my tongue is coated; **4.** (*обязывать к уплате*) to impose (*on*, *upon*); to tax (*налогом*); обложи́ть *кого-л.* штра́фом to impose a fine (penalty) on *smb.*; **5.** (*окружать*) to besiege, to lay siege to, to blockade.

обкла́дываться, обложи́ться to surround oneself (*with*).

обкле́ивать *см.* оклеи́вать.

обкле́ить *см.* оклеи́вать.

обколо́ть *см.* обка́лывать.

обкопа́ть *см.* обка́пывать[2].

обкра́дывать, обокра́сть to rob.

обкуса́ть *см.* обку́сывать.

обку́сывать, обкуса́ть to bite round; to gnaw (nibble) round (*обгладывать*).

обла́ва *ж* **1.** *охот.* battue; beating up (*загон дичи*); **2.** (*на людей*) battue, raid, round-up; о. на престу́пников a round-up of criminals; полице́йская о. police raid.

облага́ть *см.* обкла́дывать 4.

облагора́живать, облагоро́дить **1.** (*делать благородным*) to ennoble; **2.** (*улучшать породу, качество*) to improve.

облагоро́дить *см.* облагора́живать.

обладание *с* possession.

облада́тель *м*, **~ница** *ж* possessor, owner; holder (*кубка, титула*).

облада́ть to possess, have; о. тала́нтом (умо́м) to be talented (clever), to have (possess) a talent; о. прекра́сным здоро́вьем to enjoy splendid (perfect) health.

обла́ивать, обла́ять (*о собаке*) to bark (*at*).

о́блак|о *с* cloud; покрыва́ться ~а́ми to be overcast, to cloud (up); не́бо, затя́нутое се́рыми ~а́ми overcast sky, sky clouded all over; ◊ носи́ться в ~а́х to live in the clouds; свали́ться с ~о́в to appear from nowhere.

обла́мывать, оброма́ть **1.** (*отламывать края*) to break off; to chip (*о посуде*); **2.** *перен. разг.* (*уговаривать*) to break *smb.'s* resistance (will).

обла́мываться, оброма́ться, обломи́ться to break off.

обласка́ть to be kind (nice) (*to*), show kindness (*to*, *towards*).

областн|о́й **1.** district, provincial, regional; **2.** (*диалектный*) dialect; **~о́е сло́во** dialect word.

о́бласть *ж* **1.** (*зона, край*) region, territory; аркти́ческая о. the Arctic; **2.** (*административная единица*) oblast, region; Моско́вская о. the Moscow Region; Тверска́я о. the Tver; **3.** (*район распространения какого-л. явления*) region, range; лесны́е ~ти forest regions; озёрная о. lake district; **4.** (*провинция*) province; он прие́хал из ~ти he came from province; **5.** *анат.* (*часть тела*) region; боль в ~ти се́рдца a pain in the region of the heart; **6.** *перен.* (*отрасль знаний, деятельности и т. п.*) field, domain, sphere; о. зна́ний field of knowledge; в ~ти нау́ки (литерату́ры) in the domain of science (literature); он специали́ст в свое́й ~ти he's a specialist in his field.

облача́ться, облачи́ться (*в мантию — о судье, адвокате*) to robe, to put on a robe.

облаче́ние *с* **1.** *книжн.* robe (*часто pl*), vestment; **2.** *церк.* vestment, canonicals *pl*.

облачи́ться *см.* облача́ться.

о́блачность *ж* cloudiness.

о́блачный cloudy, clouded.

обла́ять *см.* обла́ивать.

облега́|ть **1.** to shroud; **2.** (*об одежде*) to fit tightly, to cling (*to*); пла́тье пло́тно ~ет фигу́ру the dress outlines the figure, the dress is close-fitting.

облегча́ть, облегчи́ть **1.** (*уменьшать вес*) to lighten, make lighter, reduce the weight; **2.** (*делать менее сложным*) to facilitate, to make easy; to simplify (*упрощать*); о. реше́ние зада́чи to facilitate the solution of a problem; **3.** (*успокаивать, утешать*) to ease, relieve; облегчи́ть ду́шу to unburden oneself, to relieve *one's* feelings; **4.** (*ослаблять*) to ease, palliate, relieve (*боль*); to alleviate (*страдания*); э́ти табле́тки облегчи́ли боль the tablets have eased the pain.

облегче́ни|е *с* easing, lightening, relief (*боли и т. п.*); facilitation *книжн.*; чу́вство ~я feeling of relief; лека́рство принесло́ о. the medicine brought ease.

облегчённо: вздохну́ть о. to draw a sigh of relief.

облегчённый **1.** (*более лёгкий*) light-weight; **2.** (*упрощённый*) simplified.

облегчи́ться *см.* облегча́ться.

обледенева́ть, обледене́ть to ice up; ветрово́е стекло́ обледене́ло the windscreen iced up.

обледене́л|ый ice-covered, ice-coated; ~ые доро́ги icy roads.

обледене́ние *с* icing, icing over.

обледене́ть *см.* обледенева́ть.

облеза́ть, обле́зть **1.** (*лишаться шерсти*) to moult, to lose *one's* fur, become mangy; **2.** (*о краске и т. п.*) to peel off, come off.

обле́зл|ый **1.** (*о животном, птице, человеке*) mangy; ~ая ко́шка mangy cat; **2.** (*грязный, запущенный*) mangy, shabby.

обле́зть *см.* облеза́ть.

облека́ть, обле́чь **1.** (*воплощать в какую-л. форму*) to clothe (*in*); о. мы́сли в соответствующую фо́рму to clothe *one's* thoughts in suitable language; о. та́йной to shroud in mystery; **2.** (*наделять полномочиями*) to clothe (*in*), invest (*with*), endow (*with*); его́ облекли́ всей полното́й вла́сти he was invested with full authority.

облека́ться, обле́чься to be clothed (*in*), take the form (*of*), assume the shape (*of*).

облени́ться to grow lazy.

облепи́ть *см.* облепля́ть.

облепи́ха *ж* sea-buckthorn.

облепля́ть, облепи́ть **1.** (*прилипать к кому-л., чему-л.*) to stick (*round*), cling (*to*); грязь облепи́ла боти́нки mud clung to the boots; **2.** (*покрывать чем-л.*) to cover (*with*), plaster (*with*); о. сте́ну объявле́ниями to plaster a wall with notices; **3.** *перен. разг.* (*окружать*) to cling (*to*); де́ти облепи́ли её the children clung to her (surrounded her).

облесе́ние *с* afforestation.

облета́ть[1], облете́ть **1.** (*летать вокруг*) to fly round; он облете́л о́зеро he flew round the lake; **2.** (*пролетать стороной*) to pass over; **3.** (*быстро распространяться*) to spread all over; весть облете́ла го́род the news spread all over the town; **4.** (*опадать — о листьях*) to fall; ли́стья облете́ли the leaves have (all) fallen off.

облета́ть[2] **1.** (*побывать всюду*) to fly all over; о. весь мир to fly all over the world; о. всех знако́мых to make the round of *one's* friends; **2.** (*испытать самолёт и т. п.*) to test-fly.

облете́ть *см.* облета́ть[1].

облече́ние *с* investment; о. вла́стью investment with power.

облечённый invested; о. полното́й вла́сти invested (clothed, endowed) with full power.

обле́чь(ся) *см.* облека́ть(ся).

облива́ние *с* **1.** pouring (*over*), sluicing, dousing; **2.** (*процедура*) douche; о. холо́дной водо́й cold water shower (bath, douche).

обливáть, облúть **1.** (*кого-л. чем-л.*) to pour (*over*); о. *кого-л.* водóй to pour water over *smb.*, to douse *smb.* with water; **2.** (*проливать что-л.*) to pour (*on, over*), spill (*on, over*); о. скáтерть сýпом to spill soup all over the tablecloth; **3.** (*покрывать глазурью*) to glaze; ◊ о. *кого-л.* грязью to throw mud at *smb.*; о. презрéнием to pour contempt (*on*).

обливáться, облúться **1.** (*опрокидывать что-л.*) to pour (spill) over oneself; **2.** (*делать обливания*) to douche, sluice; о. холóдной водóй (из дýша) to have a cold douche, to sluice oneself down with cold water; ◊ о. слезáми to be drowned in tears, to be in a flood of tears; о. пóтом to sweat, to be drenched (bathed) in sweat; сéрдце крóвью ~ется my heart is bleeding.

обливн|óй glazed; ~ы́е гончáрные изделия glazed pottery *sing.*

облигациóнный bond.

облигáци|я *ж* bond; именны́е ~и registered bonds; процéнтные ~и interest bearing bonds; погашáть ~и to pay off bonds.

облизáть(ся) *см.* облúзывать(ся).

облúзыва|ть, облизáть to lick round (all over); не ~й пáльцы! don't lick your fingers; ◊ пáльчики оближешь you'll like it, it is a real treat.

облúзываться, облизáться **1.** to lick *one's* lips; **2.** (*о животных*) to lick itself; **3.** (*предвкушать что-л.*) to lick *one's* lips (chops).

óблик *м* **1.** (*внешний вид*) look, countenance, appearance; **2.** (*душевный склад*) character.

облипáть, облúпнуть to stick all round.

облúпнуть *см.* облипáть.

облúть(ся) *см.* обливáть(ся).

облицевáть *см.* облицóвывать.

облицóвка *ж* **1.** facing; tiling (*кафелем*); panelling (*деревом*); veneering (*фанерой, шпоном*); **2.** (*материал*) revetment; veneer (*шпон, фанера, кирпичная*).

облицóвочный facing; о. кирпúч facing brick.

облицóвывать, облицевáть to revet, face; о. здáние to face a building.

обличáть, обличúть **1.** (*уличать в виновности*) to accuse, convict; **2.** (*разоблачать*) to expose, unmask, denounce; **3.** (*показывать*) to reveal, display, manifest.

обличéние *с* **1.** (*обвинение*) accusation (*of*), conviction (*of*); **2.** (*разоблачение*) exposure (*of*), denunciation (*of*).

обличúтель *м*, **~ница** *ж* exposer.

обличúтельн|ый denunciatory, accusatory; ~ая статья́ accusatory article.

обличúть *см.* обличáть.

обли́чье *с см.* óблик.

обложéни|е *с* (*о налогах*) taxation, imposition, rating; товáры, не подлежáщие ~ю налóгом goods exempt from tax; подлежáщий ~ю налóгом taxable.

обложúть *см.* обклáдывать и облагáть.

обложúться *см.* обклáдываться.

облóжк|а *ж* cover (*книги*); case (*для документов*); в твёрдой ~е in hardback.

обложнóй: о. дождь *разг.* steady downpour.

облокáчива|ться, облокотúться to lean *one's* elbows (*on, against*); не ~йся на стол take your elbows off the table.

облокотúться *см.* облокáчиваться.

обломáть(ся) *см.* облáмывать(ся).

обломúться *см.* облáмываться.

облóм|ок *м* **1.** (*отбитый кусок*) broken piece, fragment; chip (*камня, стекла*); stump (*зуба*); **2.** *мн.* (*осколки, обрезки*) debris *sing.*; wreckage *sing.* (*тж. крушения*).

облупúть(ся) *см.* облýпливать(ся).

облýпливать, облупúть to peel, shell.

облýпливаться to come off, peel off.

облучáть, облучúть to irradiate, ray; о. квáрцем to treat with ultraviolet light.

облучáться, облучúться to be exposed to radiation.

облучéни|е *с* irradiation; радиоактúвное о. atomic irradiation; получúть большýю дóзу ~я to get a radiation overdose.

облучúть(ся) *см.* облучáть(ся).

облысéние *с* baldness; преждевремéнное о. premature baldness.

облысéть to grow bald.

облюбовáть *см.* облюбóвывать.

облюбóвывать, облюбовáть to choose, select; to favour a spot, to settle on (*о месте*).

обмáзать(ся) *см.* обмáзывать(ся).

обмáзывать, обмáзать **1.** (*покрывать чем-л.*) to lay on a coat(ing); to grease (*жиром*); to putty (*замазкой*); **2.** (*пачкать*) to besmear, dirty.

обмáзываться, обмáзаться to get (make) oneself dirty.

обмáкивать, обмакнýть to dip.

обмакнýть *см.* обмáкивать.

обмáн *м* **1.** (*действия, поступки*) deceit, deception; fraud *юр.* (*мошенничество*); bluff *разг.*; добúться *чего-л.* ~ом to get (achieve) *smth.* by deception; занимáться ~ом to practise deception (*on smb.*); оказáться жéртвой ~а to fall into deception; **2.** (*ложь*) lie; **3.** (*состояние заблуждения*) illusion, delusion; о. зрéния, оптúческий о. optical illusion; mirage.

обмáнн|ый deceitful; fraudulent (*мошеннический*); ~ым путём fraudulently, by fraud; получúть дéньги ~ым путём to get money by fraud.

обмануть(ся) *см.* обмáнывать(ся).

обмáнчив|ый deceitful, deceptive; delusive, illusory (*призрачный*); ~ая внéшность delusive (deceptive) appearance.

обмáнщи|к *м*, **~ца** *ж* deceiver, cheat, humbug (fellow).

обмáнывать, обмануть **1.** (*вводить в заблуждение*) to deceive; я был обмáнут егó дружéским отношéнием his friendly manner deceived me; **2.** (*мошенничать, надувать*) to cheat, dupe, trick, swindle, to play a hoax (*on*); мы пóняли, что нас обманули we found that we had been tricked; **3.** (*не оправдывать чьих-л. ожиданий*) to deceive; обмануть *чьи-л.* надéжды to deceive (dissappoint) *smb.'s* hopes; **4.** (*изменять жене, мужу*) to be unfaithful, commit adultery.

обмáнываться, обмануться to be mistaken, be deceived (*in*); to be under a delusion (*заблуждаться*); обмануться в своúх ожидáниях to be dissappointed in *one's* expectations.

обмáтывать, обмотáть to wind (*round*), wrap (*round*); о. шéю шáрфом to wrap a scarf round *one's* neck.

обмáтываться, обмотáться **1.** (*чем*) to wrap oneself (*in*); **2.** (*вокруг*) to wrap (*round*), be wrapped (*round*).

обмáхивать, обмахнýть **1.** to fan (*веером*); **2.** (*удалять, смахивать*) to brush away; о. сор со скáтерти to brush crumbs off the cloth.

обмáхиваться, обмахнýться to fan oneself.

обмахнýть(ся) *см.* обмáхивать(ся).

обмáчивать, обмочúть to wet, moisten.

обмелéть to grow shallow, to shallow.

обмéн *м* **1.** exchange; взаúмный о. (*письмами, подарками и т. д.*) interchange; о. докумéнтов renerwal of papers; о. óпытом exchange of experience; ~у не подлежúт not exchangeable; в о. на in exchange for, in return for; **2.** *эк.* exchange; бáртерный о. barter; о. валю́ты currency exchange; о. дóлларов на рублú the conversion of dollars into roubles; ◊ о. вещéств *мед.* metabolism; болéзни ~а вещéств metabolic diseases.

обменúвать, обменя́ть to exchange; to swap (*одну вещь на другую*); о. рублú на дóллары to exchange roubles for dollars; я обменя́л свой дом на квартúру I've exchanged my house for a flat; о. кнúгу в библиотéке to exchange a library book.

обменúваться, обменя́ться to exchange, interchange; to swap (*меняться*);

о. впечатлéниями to compare notes; о. залóжниками to exchange hostages; о. местáми to change (interchange) places.

обмéнный exchange; о. курс валю́ты exchange rate; о. пункт foreign (exchange) counter.

обменя́ть(ся) *см.* обмéнивать(ся).

обмере́ть *см.* обмира́ть.

обмерза́ть, обмёрзнуть to freeze round, be frostbitten.

обмёрзнуть *см.* обмерза́ть.

обме́ривать, обме́рить to measure.

обмести́ *см.* обмета́ть[1].

обмета́ть[1], обмести́ to sweep, dust (*пыль*); to brush off (away) (*щёткой*).

обмета́ть[2] *см.* обмётывать[1].

обмета́ть[3] *см.* обмётывать[2].

обмётывать[1], обмета́ть (*обшивать край*) to overstitch; to buttonhole (*петли*).

обмётывать[2], обмета́ть: у него́ обмета́ло гу́бы his lips are sore; у него́ обмета́ло язы́к his tongue is coated.

обмина́ть, обмя́ть to press down; to trample down (*ногами*).

обмира́ть, обмере́ть: о. от стра́ха to be paralysed (struck, dumb) with fear; я о́бмер my heart stood still.

обмозгова́ть *см.* обмозго́вывать.

обмозго́вывать, обмозгова́ть *разг.* to think *smth.* over, turn over (in *one's* mind); to ruminate (*долго раздумывать*); to chew *smth.* thoroughly, meditate (*ирон*) (*размышлять*).

обмола́чивать, обмолоти́ть *с.-х.* to thrash, thresh.

обмо́лвиться **1.** (*оговориться*) to make a slip in speaking; **2.** (*сказать вскользь*) to utter casually; не о. ни сло́вом о *чём-л.* to say not a word about *smth.*

обмо́лвка *ж* slip of the tongue.

обмолот *м с.-х.* **1.** thrashing, threshing; **2.** (*обмолоченное зерно*) threshed grain.

обмолоти́ть *см.* обмола́чивать.

обмора́живать, обморо́зить to frostbite; он обморо́зил себе́ ру́ки his hands are frostbitten.

обмора́живаться, обморо́зиться to get frostbitten.

обморо́жен|ный frostbitten; у меня́ ~ы ру́ки my hands are frostbitten.

обморо́зить(ся) *см.* обмора́живать(ся).

о́бморок *м* faint, swoon; па́дать в о. to faint (away); в глубо́ком ~е in a dead faint.

обмота́ть(ся) *см.* обма́тывать(ся).

обмо́тка *ж* **1.** winding; о. кату́шек winding of coils; **2.** *мн.* (*для ног*) puttees, leg-wrappings.

обмундирова́ние *с* **1.** (*действие*) fitting out; **2.** (*комплект форменной одежды*) uniform, outfit; ли́чное о. и снаряже́ние *воен.* kit.

обмундирова́ть(ся) *см.* обмундиро́вывать(ся).

обмундиро́вывать, обмундирова́ть to fit out (with uniform).

обмундиро́вываться, обмундирова́ться to get fitted (kitted) out.

обмыва́ть, обмы́ть to wash, bathe; о. ра́ну to bathe (irrigate) a wound.

обмы́л|ок *м* remnant of soap; ~ки soap suds.

обмя́ка́ть, обмя́кнуть **1.** to become soft; **2.** *перен.* (*стать добродушным*) to become flabby.

обмя́кнуть *см.* обмяка́ть.

обмя́ть *см.* обмина́ть.

обнагле́ть to become impudent; to become insolent (*стать дерзким, нахальным*).

обнадёживать, обнадёжить to give hope (*to*); to encourage, reassure (*подбадривать, поощрять*).

обнадёжить *см.* обнадёживать.

обнажа́ть, обнажи́ть **1.** (*оголять*) to bare, denude, uncover; о. го́лову to uncover (bare) *one's* head; **2.** (*лишать листвы*) to bare, denude; **3.** *перен.* (*обнаруживать, сделать явным*) to lay bare (open), to unmask, disclose, reveal; **4.** (*о сабле и т. п.*) to unsheathe, draw; о. меч to unsheathe the sword; **5.** *воен.* (*о фланге и т. п.*) to uncover, expose.

обнажа́ться, обнажи́ться **1.** (*раздеваться*) to take off all *one's* clothes, to strip oneself off to the skin, to strip oneself naked; to be exposed, be uncovered (*о части тела*); **2.** (*лишаться листвы*) to be denuded; **3.** (*обнаруживаться*) to be exposed (revealed).

обнажённость *ж* nudity.

обнажённ|ый naked (*о теле*); bare (*о части тела*); ~ая фигу́ра (*особ. в живописи, скульптуре*) nude; в ~ом (го́лом) ви́де in the nude; о. до по́яса bare to the waist.

обнажи́ть(ся) *см.* обнажа́ть(ся).

обнаро́дование *с* publication; promulgation (*закона*).

обнаро́довать to publish; to promulgate (*закон*).

обнару́же́ни|е *с* **1.** (*показ радости, горя и т. п.*) displaying, revealing; **2.** discovery, disclosure (*раскрытие*); detection (*открытие, отыскание*); disclosure (*разоблачение*); систе́ма ~я detection system.

обнару́живать, обнару́жить **1.** (*делать явным*) to display, uncover, reveal; о. свою́ ра́дость to betray *one's* joy; о. своё неве́жество to display *one's* ignorance; о. тала́нт к to show a talent for; **2.** (*находить*) to find, discover, detect; **3.** (*замечать*) to find.

обнару́живаться, обнару́житься **1.** (*становиться явным*) to reveal itself, crop up; в разгово́ре обнару́жилось, что... it cropped up in the course of conversation, that...; обнару́жились не́которые фа́кты some evidence has been found; **2.** (*отыскиваться*) to be found, be discovered.

обнару́жить(ся) *см.* обнару́живать(ся).

обнести́ *см.* обноси́ть.

обнима́ть, обня́ть **1.** (*заключать в объятия*) to embrace, hug, fold; он о́бня́л её he folded her in his arms, he embraced her; он о́бня́л её за та́лию he had his arm round her waist; **2.** *перен.* (*охватывать в полном объёме*) to embrace, take in.

обнима́ться, обня́ться to embrace, hug; они́ обня́ли́сь they embraced, they hugged each other.

обни́мк|а: в ~у in each other's embrace; сиде́ть в ~у to sit hugging (embracing) each other.

обнища́лый impoverished, destitute, beggarly.

обнища́ние *с* impoverishment, destitution.

обнища́ть to become impoverished (a pauper, a beggar).

обнови́ть(ся) *см.* обновля́ть(ся).

обно́вка *ж разг.* new outfit (acquisition, possession).

обновле́ние *с* **1.** renovation, restoration; renewal (*замена новым*); **2.** *перен.* (*возрождение*) regeneration.

обновлённ|ый renovated, restored; renewed (*заменённый новым*); с ~ыми си́лами with fresh vigour.

обновля́|ть, обнови́ть **1.** (*заменять новым*) to renew, replenish; мы ~ем обору́дование we are bringing equipment up to date; **2.** (*восстанавливать*) to restore, renovate; о. зна́ния to refresh *one's* knowledge; **3.** *разг.* (*впервые надевать*) to put on for the first time.

обновля́ться, обнови́ться to be replenished (*об оборудовании, гардеробе*); to be refreshed (*о репертуаре*); to be regenerated (*об организме, природе*).

обноси́ть, обнести́ **1.** (*окружать, ограждать*) to enclose; to wall, to erect a wall (*стеной*); to fence, palissade (*оградой*); to rail (*перилами*); **2.** (*кушаньем и т. п.*) to carry, to serve round (*with*); **3.** (*пропустить кого-л. при угощении*) to pass over at table, to leave out while serving.

обно́ски *мн.* (*ед.* обно́сок *м*) old clothes.

обню́хать *см.* обню́хивать.

обню́хивать, обню́хать to smell (sniff) all over; to nose (*тж. перен.*).

обня́ть(ся) *см.* обнима́ть(ся).

обо *см.* о[1].

обобра́ть *см.* обира́ть.

обобща́ть, обобщи́ть to generalize (*from*); to summarize (*статью*).

обобще́ние *с* generalization; summarization.

обобществи́ть *см.* обобществля́ть.

обобществле́ние *с* collectivization, socialization.

обобществлённый socialized, collectivized; о. се́ктор socialized sector.

обобществля́ть, обобществи́ть to socionalize, collectivize.

обобщи́ть *см.* обобща́ть.

обогати́тельный enriching.

обогати́ть(ся) *см.* обогаща́ть(ся).

обогаща́ть, обогати́ть **1.** *прям. и перен.* to enrich; о. свой о́пыт to enrich *one's* experience; **2.** *спец.* to concentrate; to dress (*тж. землю*); о. по́чву азо́том to dress soil with nitrogen; о. руду́ to concentrate (dress) ore.

обогаща́ться, обогати́ться **1.** *прям. и перен.* to enrich, to get (grow) rich; о. за *чей-л.* счёт to enrich oneself at the expense of *smb.*; **2.** *спец.* to be concentrated; to be enriched (*о почве*).

обогаще́ние *с* **1.** *прям. и перен.* enrichment; о. за счёт войны́ war-profiteering; **2.** *спец.* concentration; dressing (*тж. о почве*); о. руд concentration of ores.

обогна́ть *см.* обгоня́ть.

обогну́ть *см.* огиба́ть.

обогре́в *м* warming, heating.

обогрева́ние *с см.* обогре́в.

обогрева́тель *м* heater; defroster *тех.*; электри́ческий о. electric heater.

обогрева́тельный heating; о. прибо́р heating apparatus.

обогрева́ть, обогре́ть to heat, warm.

обогрева́ться, обогре́ться to warm oneself, get warmer; to heat up (*о помещении*).

обогре́ть(ся) *см.* обогрева́ть(ся).

о́бод *м* rim (*колеса, решета*); felloe, felly (*колеса*); hoop (*обруч*).

обо́дранный (*одетый в лохмотья*) ragged, tattered, in rags.

ободра́ть *см.* обдира́ть.

ободре́ние *с* encouragement.

ободри́ть(ся) *см.* ободря́ть(ся).

ободря́ть, ободри́ть to encourage, hearten, inspire; to cheer up, reassure (*вдохновлять*).

ободря́ться, ободри́ться to cheer up, take courage.

ободря́ющий encouraging, reassuring.

обожа́ние *с* adoration, worship.

обожа́|ть to adore, worship; я ~ю моро́женое I adore ice cream.

обожда́ть *разг.* to wait (*for*), wait a while.

обожеств и́ть *см.* обожествля́ть.

обожествле́ние *с* deification, idolization.

обожествля́ть, обожеств и́ть to deify, idolize.

обожжённый burnt.

обо́з *м* **1.** string of carts (*телег*); string of sledges (*санный*); **2.** *воен.* train, baggage (wagon) train.

обозва́ть *см.* обзыва́ть.

обозли́ть to anger, vex, irritate, embitter.

обозли́ться to be in a bad temper, be angry (*with*).

обознава́ться, обозна́ться to take one person for another, be mistaken.

обозна́ться *см.* обознава́ться.

обозна́ч|ать, обозна́чить **1.** (*помечать*) to mark, denote, indicate; **2.** (*значить*) to mean, signify; что э́то ~ает? what does it mean (signify)?; **3.** (*выделять*) to highlight, accentuate.

обозна́чаться, обозна́читься **1.** (*делаться видимым*) to appear, to come into view, become visible; **2.** (*становиться ощутимым*) to be felt, be sensed.

обозначе́ние *с* **1.** (*действие*) designation, denotation; **2.** (*знак*) sign, symbol.

обозна́чить(ся) *см.* обозна́чать(ся).

обозрева́тель *м* commentator, observer; columnist (*ведущий какую-л. рубрику*); междунаро́дный о. political observer; спорти́вный о. sports commentator.

обозрева́ть, обозре́ть **1.** (*осматривать*) to look round, view, survey; **2.** (*в печати*) to review.

обозре́ние *с* **1.** (*осмотр*) viewing, survey; **2.** (*обзор*) survey; review (*в газете, по радио и т. п.*); междунаро́дное о. political survey; спорти́вное о. sports round-up; кни́жное о. review of books; **3.** *театр.* revue.

обозре́ть *см.* обозрева́ть.

обо́|и *мн.* wallpaper *sing.*; окле́ивать ~ями to paper, to hang wallpaper.

обо́йма *ж* **1.** (*патронная*) (cartidge) clip; **2.** *перен.* (*ряд, набор чего-л.*) range; **3.** *тех.* cramp, iron band, iron ring.

обо́йный wallpaper.

обойти́ *см.* обходи́ть.

обойти́сь *см.* обходи́ться.

обо́йщик *м* paperhanger, paper-hanger; upholsterer, decorator (*мебели*).

обокра́сть *см.* обкра́дывать.

оболва́нивать, оболва́нить to dupe, to make a fool (*of*).

оболва́нить *см.* оболва́нивать.

оболга́ть to calumniate, slander.

оболо́чка *ж* **1.** envelope, cover; shell, casing *тех.*; о. се́мени seed-coat; **2.** *анат.* membrane; ра́дужная о. (гла́за) iris; рогова́я о. cornea; се́тчатая о. retina; сли́зистая о. mucous membrane; **3.** *перен.* shell; вне́шняя о. *one's* outer face.

обольсти́тель *м*, **~ница** *ж* seducer.

обольсти́тельный captivating, seductive.

обольсти́ть(ся) *см.* обольща́ть(ся).

обольща́ть, обольсти́ть to beguile; to seduce (*совращать*).

обольща́ться, обольсти́ться to be under a delusion; о. успе́хами to be carried away by *one's* own success.

обольще́ние *с* **1.** seduction, enticement; **2.** (*соблазн*) delusion.

обомле́ть to be stupefied (stunned); обомле́ть от у́жаса to be stupefied (frozen) with terror (horror).

обоня́ни|е *с* (sense of) smell; о́рганы ~я olfactory (organs); у него́ то́нкое о. he has a keen sense of smell.

обора́чиваемость *ж эк., фин.* turnover; о. капита́ла turnover of capital.

обора́чивать, оберну́ть to turn; оберну́ть лицо́ к to turn *one's* face towards.

обора́чиваться *см.* обёртываться.

оборва́нец *м разг.* ragamuffin.

оборва́нка *ж разг.* ragged woman.

обо́рванный **1.** torn, ragged, tattered; о. броня́га ragged tramp; **2.** (*что-л. незаконченное*) fragmentary, scattered.

оборва́ть(ся) *см.* обрыва́ть(ся).

обо́рка *ж* flounce, frill, ruffle.

оборо́н|а *ж* **1.** (*действие*) defence; defense *амер.*; стоя́ть (находи́ться) в ~е to be (stand, act) on the defensive; перейти́ к ~е to take on (take up, assume) the defensive; **2.** (*совокупность оборонительных средств*) defence; гражда́нская о. civil defence; противовозду́шная о. air defence; **3.** (*линия сооружений*) defence(s); полоса́ ~ы line of defence, defence area; кругова́я о. all-round defence; прорва́ть ~у проти́вника to breach (penetrate) the enemy's defences; держа́ть ~у to hold the line.

оборони́тельн|ый defensive; ~ая война́ defensive war; ~ая та́ктика defence tactics; о. рубе́ж line of defence.

оборони́ть(ся) *см.* обороня́ть(ся).

оборо́нн|ый defensive, defence; ~ые предприя́тия defence works.

обороноспосо́бность *ж* defence capacity (potential).

обороня́ть, оборони́ть to defend.

обороня́ться, оборони́ться to defend oneself, be on the defensive.

оборо́т *м* **1.** (*полный при вращении*) turn, rotation, revolution; о. колеса́ the turn of a wheel; пять ~ов в час five rotations an hour; три ~а Луны́ three turns of the Moon; увели́чивать ~ы *авт.* to race the engine; **2.** (*повторяющийся цикл процесса*) rotation, turnover; о. сельскохозя́йственных культу́р (севооборо́т) rotation (of crops); **3.** (*финансовые операции*) turnover; годово́й о. annual turnover; о. капита́ла turnover of capital; **4.** (*употребление, применение*) use, circulation; пуска́ть в о. to put into circulation; **5.** (*новое направление в развитии чего-л.*) turn; о. дел the turn of affairs (events); приня́ть дурно́й о. to take a bad turn; **6.** (*обратная сторона чего-л.*) back, reverse; на ~е on the reverse (the back); распиши́тесь на ~е sign on the back; сде́лать на́дпись на ~е (*векселя, чека*) to endorse; смотри́ на ~е please, turn over, see overleaf; **7.** (*словесное выражение*) turn; о. ре́чи turn of speech; ◊ брать *кого-л.* в о. to take *smb.* in hand.

оборо́тень *м* werewolf.

оборо́тистый *разг.* resourceful.

оборо́титься *см.* обора́чиваться.

оборо́тн|ый **1.** *фин.* circulating; ~ые сре́дства circulating (floating, turnover, working) capital (assets); **2.** (*являющийся нелицевой стороной*) reverse; ~ая сторона́ reverse (wrong) side; ~ая сторона́ листа́ the back (the reverse) of the page.

обору́дование *с* **1.** (*оснащение*) equipping; зако́нчить о. завода to finish equipping a factory; **2.** (*аппаратура, механизмы*) equipment, outfit; неисправное о. defective machinery.

обору́довать to equip; to fit out (*снаряжать, оснащать*); о. заво́д to equip a plant; о. площа́дку для игр to fit out a playground.

обоснова́ние *с* **1.** (*действие*) substantiation; **2.** (*довод*) grounds *pl*, reasons *pl*.

обосно́ванность *ж* validity.

обосно́ванн|ый sound, well-founded, well-grounded; ~ые подозре́ния well-founded suspicions.

обоснова́ть(ся) *см.* обосно́вывать(ся).

обосно́вывать, обоснова́ть to substantiate, ground, prove; обоснова́ть обвине́ние to substantiate a charge; тео́рия хорошо́ (пло́хо) обоснована the theory is well (ill) grounded.

обосно́вываться, обоснова́ться (*поселяться*) to settle down (*in*).

обосо́бить(ся) *см.* обособля́ть(ся).

обособле́ние *с* isolation; insulation (*изолированность*).

обосо́бленность *ж см.* обособле́ние.

обосо́бленн|ый isolated, separate; insulated (*изолированный*); ~ая жизнь solitary life.

обособля́ть, обосо́бить to isolate; to insulate (*изолировать*).

обособля́ться, обосо́биться to hold (keep) aloof, stand apart.

обостре́ние *с* **1.** (*чувств, ощущений*) sharpening, intensification; **2.** (*боли*) aggravation, exacerbation; **3.** (*отношений*) straining; о. положе́ния (ситуа́ции) the aggravation of the situation.

обостре́нн|ый **1.** (*о чертах лица*) sharp, tapering, pointed; **2.** (*об ощущениях, восприятии*) keen, heightened; о. слух keen hearing; **3.** (*о взаимоотношениях*) tense, aggravated, strained; ~ые отноше́ния tense (strained) relations.

обостри́ть(ся) *см.* обостря́ть(ся).

обостря́ть, обостри́ть **1.** (*о чувствах, ощущениях*) to intensify; to sharpen (*о слухе, зрении*); **2.** (*ухудшать, усиливать*) to aggravate, strain; о. и без того́ сквёрные отноше́ния to make matters (relations) worse.

обостря́|ться, обостри́ться **1.** (*о чертах лица*) to become sharp (pointed); **2.** (*о чувствах, ощущениях*) to become keener (sharper); **3.** (*о боли*) to get (become) more sensitive, become keener; **4.** (*о взаимоотношениях*) to become (grow) aggravated, be strained, to worsen; их отноше́ния обостри́лись their relations became strained; ситуа́ция ~ется the situation is becoming acute.

обо́чин|а *ж* wayside, sideway, shoulder (*дороги*); curb (*тротуара*); у ~ы by the wayside; на ~е доро́ги at the side of the road.

обою́дный mutual, reciprocal.

обоюдоо́стрый *прям. и перен.* two-edged, double-edged.

обраба́тывать, обрабо́тать **1.** (*подвергать выделке, отделке*) to process, treat, work; о. ко́жу to process leather; о. *что-л.* химика́тами to treat *smth.* with chemicals; **2.** (*возделывать*) to till, cultivate; о. зе́млю to till the land (the earth), to work farmland; **3.** (*придавать законченный вид*) to work up; to polish, refine (*улучшать, совершенствовать*); **4.** (*рану*) to cleanse.

обраба́тывающ|ий: ~ая промы́шленность manufacturing industry.

обрабо́тать *см.* обраба́тывать.

обрабо́тк|а *ж* **1.** processing, treatment, working; turning (*детали на станке*); **2.** (*земли*) tillage, cultivation; **3.** (*статьи*) editing, polishing; о. статисти́ческих да́нных statistical analysis; о. да́нных *комп.* computing; о. информа́ции information processing; ◊ взять *кого-л.* в ~у to work on *smb.*, to twist *smb.'s* arm.

обра́дова|ть to make glad (happy); его́ ~ли мои́ слова́ he was glad (happy, delighted) to hear my words.

обра́доваться to be glad (*at*), be happy (*at*), rejoice (*in*).

о́браз[1] *м* **1.** (*внешний вид*) appearance; **2.** (*представление о ком-л., чём-л.*) image; сохрани́ть о. (*в памяти*) to preserve an image (*of*); **3.** (*художественный*) image, character; поэти́ческий (жи́зненный) о. poetical (lifelike) image; хорошо́ вы́веденный о. well-drawn character; **4.** (*порядок, направление чего-л.*) mode, manner; о. де́йствия mode of action; о. жи́зни mode (way) of life; о. мы́слей way of thinking, trend of thoughts, frame of mind; ◊ гла́вным ~ом chiefly, mainly; до́лжным ~ом properly, suitably, duly; коренны́м ~ом radically; наилу́чшим ~ом in the best possible way, to the best advantage; не́которым ~ом in a way, to some extent, after a fashion; суще́ственным ~ом substantially; нико́им ~ом by no means, on no account, (in) no wise, not at all, not in the least; ра́вным ~ом by the same token; таки́м ~ом thus, in this way, in this fashion, in this (the same) manner, by this means; по ~у своему́ и подо́бию in *one's* own image; каки́м ~ом? in what way (manner)?, how?

о́браз[2] *м* (*икона*) icon.

образ|е́ц *м* **1.** specimen, sample; о. по́черка (по́дписи) specimen of handwriting (signature); **2.** (*пример*) model, example, pattern, sample; он о. мужчи́ны he is a pattern of manhood; он о. доброде́тели (му́жества) he's a model of virtue (bravery); брать за о. to imitate (follow) the example (*of*); **3.** *спец.* (*форма, шаблон*) model, pattern, sample; по ~цу́ after (on, upon) a model (the pattern) (*of*); изгото́вленный по ~цу́ made to pattern.

о́бразность *ж* picturesque, imagery; поэти́ческая о. poetic imagery.

о́бразный figurative (*метафорический*); vivid, picturesque, colourful (*я́ркий, красочный, колоритный*); о. стиль figurative style; о. язы́к picturesque (vivid) style (language).

образова́ни|е[1] *с* **1.** (*формирование*) formation; о. па́ра formation (production) of steam; **2.** formation; го́рные ~я hill formations.

образова́ние[2] *с* (*просвещение*) education; schooling (*обучение в школе*); нача́льное (сре́днее, вы́сшее) о. primary (secondary, higher) education; профессиона́льное о. professional education (training); да(ва́)ть о. to educate; беспла́тное о. free education.

образо́ванность *ж* erudition, education.

образо́ванный educated, cultured; о. челове́к a man of education.

образова́тельный educational; о. у́ровень educational qualification.

образова́ть(ся) *см.* образо́вывать(ся).

образо́вывать, образова́ть to form, organize; образова́ть прави́тельство to form a government.

образо́вываться, образова́ться **1.** (*формироваться*) to form, appear, come into being; **2.** (*улаживаться*) to be all right; всё образу́ется! everything will be all right.

образу́мить to bring *smb.* to reason, make *smb.* to see sense.

образу́миться to come to *one's* senses, see reason.

образцо́в|ый model, exemplary, standard; ~ое поведе́ние exemplary behaviour; ~ая шко́ла model school.

обра́зчик *м* sample, pattern, specimen; example (*of*).

обра́мить *см.* обрамля́ть.

обрамле́ние *с* **1.** (*действие*) framing; **2.** (*рамка*) frame, framing.

обрамля́ть, обра́мить to frame, set in a frame.

обраста́ть, обрасти́ **1.** (*зарастать*) to be (become) overgrown (*with*); **2.** *перен. разг.* (*слухами, друзьями*) to accuire, to become surrounded (*with*).

обрасти́ *см.* обраста́ть.

обрати́м|ый 1. (*о процессе*) reversible, convertible; ~ая реа́кция reversible reaction; **2.** *фин.* convertible; ~ая валю́та convertible currency.

обрати́ть(ся) *см.* обраща́ть(ся).

обра́тно 1. back; биле́т туда́ и о. round-trip ticket; пое́здка туда́ и о. round trip; отнести́ (отвезти́) о. to carry back, to take back; идти́ о. to go back, to return; получи́ть о. to get back; я беру́ свои́ слова́ о. I withdraw my remark; **2.** (*наоборот, противоположно*) conversely, inversely; о. пропорциона́льный *мат.* inversely proportional (*to*), in inverse ratio (proportion).

обра́тн|ый 1. (*направленный в обратную сторону*) reverse; о. путь return journey, way back; движе́ние в ~ую сто́рону reverse movement; в ~ом направле́нии in the opposite direction; о. ход *тех.* reverse motion, back stroke; **2.** (*оборотный*) reverse; ~ая сторона́ (*медали, монеты*) reverse; ~ая сторона́ страни́цы the reverse of the page; **3.** (*противоположный чему-л.*) opposite, reverse, converse; о. смысл opposite meaning (sense); в ~ом поря́дке in reverse order; **4.** *мат.* inverse; ~ая фу́нкция inverse function; ◊ о. а́дрес return (sender's) address; о. биле́т return ticket; ~ой по́чтой by return (of post, of mail).

обраща́|ть, обрати́ть **1.** (*направлять*) to turn, direct; о. взгляд на *что-л.* to direct *one's* gaze towards *smth.*; **2.** (*превращать*) to turn (*into*), convert (*to*); о. иму́щество в капита́л to realize *one's* property into money; э́то обрати́ли в шу́тку it was turned into a joke; о. в ра́бство to enslave; ◊ о. внима́ние на to pay (turn) attention to; о. *чьё-л.* внима́ние на to attract (draw, call) *smb.'s* attention to; о. внима́ние на себя́ to look after oneself, to take care of oneself; не ~й на него́ внима́ния never mind him; не ~й на меня́ внима́ния don't mind me; о. в свою́ ве́ру to convert to *one's* faith; о. в бе́гство to put to flight.

обраща́|ться, обрати́ться **1.** (*двигаться по кругу*) to turn; Земля́ ~ется вокру́г Со́лнца the Earth turns round the Sun; **2.** (*к кому-л. с просьбой, за советом и т. п.*) to apply (*to*), appeal (*to*); to address *smb.* (*заговаривать*); о. к *кому-л.* за по́мощью to apply *smb.* for aid; о. к *кому-л.* за сове́том to ask *smb.'s* advice, to come to *smb.* for advice; о. к врачу́ to see a doctor; о. к обще́ственности с to appeal to the public for; мне не́ к кому о. I have no one to turn to; с э́тим лу́чше обрати́ться к заве́дующему it's better to approach the manager about that; **3.** (*превращаться*) to turn (*into*); **4.** (*обходиться с кем-л.*) to treat; пло́хо о. с *кем-л.* to treat *smb.* rougly (unkindly), to ill-treat *smb.*; она́ уме́ет о. с детьми́ she deals well with children; **5.** (*пользоваться чем-л.*) to handle, operate; она́ зна́ет, как о. с ло́шадью she can handle a horse; **6.** *фин.* (*быть в обращении*) to circulate; ◊ о. в бе́гство to take flight; о. в ве́ру to become converted.

обраще́ни|е *с* **1.** (*призыв*) address (*to*), appeal (*to*); harangue (*горячая, страстная речь*); фо́рма ~я form of address; о. к чита́телю address to the reader; вы́ступить с ~ем to deliver an address; **2.** (*отношение к кому-л.*) treatment (*of*); све́тское о. society manners, good breeding; **3.** (*пользование чем-л.*) handling (*of*); неосторо́жное о. careless handling; научи́ться ~ю to learn to use; **4.** *эк.* circulation; де́нежное о. circulation of money; о. това́ров circulation of commodities; пусти́ть в о. to issue, to put into circulation; изъя́ть из ~я to withdraw from circulation, to call in; **5.** *грам.* direct address; ◊ о. в ве́ру conversion in faith.

обре́з *м* **1.** (*у книги*) edge; кни́га с золоты́м ~ом gilt-edged book; **2.** (*винтовка*) sawed-off (sawn-off) gun, short gun; ◊ в о. barely enough; у нас вре́мени в о. we are pressed for time, we barely have enough time; у меня́ де́нег в о. I have not a penny to spare.

обре́за́ние *с* (*обряд*) circumcision.

обреза́ние *с* (*обрезка*) cutting, clipping, trimming.

обре́зать *см.* обреза́ть.

обреза́ть, обре́зать **1.** to cut, clip; to prune (*деревья*); о. кусты́ to cut back shrubs; **2.** (*порезать*) to cut; **3.** *перен.* (*прервать в разговоре*) to cut *smb.* short, to snub.

обреза́ться to cut oneself.

обре́з|ок *м* shred, scrap; ~ки odds and ends; waste, clippings.

обрека́ть, обре́чь to doom; о. на нищету́ to doom to misery.

обременённый loaded (*with*), burdened (*with*); о. долга́ми involved in debts; о. большо́й семьёй encumbered with a large family.

обремени́тельн|ый burdensome, overwhelming, onerous; ~ые обя́занности onerous duties.

обремени́ть *см.* обременя́ть.

обременя́ть, обремени́ть to burden, overload, encumber; to overburden (*чрезмерно*).

обрести́ *см.* обрета́ть.

обрета́ть, обрести́ to find; о. поко́й to reach a haven of rest, to find rest.

обречённос|ть *ж* foredoom, doom; чу́вство ~ти sense of doom.

обречённый doomed.

обре́чь *см.* обрека́ть.

обрисова́ть(ся) *см.* обрисо́вывать(ся).

обрисо́вывать, обрисова́ть **1.** (*очерчивать*) delineate, outline; **2.** *перен.* (*излагать*) to depict, describe, outline; to sketch (*в общих чертах*).

обрисо́вываться, обрисова́ться **1.** to be outlined, take shape; **2.** (*становиться очевидным*) to become clear.

оброни́ть 1. to drop, let fall; **2.** *перен.* (*сказать небрежно*) to let *smth.* drop.

обруба́ть, обруби́ть to lop (chop) off; to dock (*хвост*); о. ве́тки to cut away (to chop off) the branches.

обруби́ть *см.* обруба́ть.

обру́бок *м* log (*бревно, колода*); stump (*хвоста, тж. культя*).

обруга́ть 1. to scold, to call names, to swear (*at*); **2.** (*раскритиковать в печати*) to criticize, attack.

обрусе́|вший, ~лый Russified.

обрусе́ть to be (become) Russified.

о́бруч *м* hoop (*тж. гимнастический*); band (*для волос*).

обруча́льн|ый engagement, wedding; ~ое кольцо́ engagement ring.

обручи́ть, обручи́ть to betroth, affiance.

обруча́ться, обручи́ться to be betrothed (affianced, engaged) (*to*).

обруче́ние *с* betrothal, engagement.

обручи́ть(ся) *см.* обруча́ть(ся).

обру́шивать, обру́шить **1.** to bring down; **2.** *перен.* to bring down (*on*, *upon*), to rain (*on*); обру́шить обвине́ния на *кого-л.* to bombard *smb.* with accusations.

обру́шиваться, обру́шиться **1.** to break down, collapse, fall in; **2.** *перен.* (*набрасываться*) to come down (*on*, *upon*), to attack *smb.*, fall (*upon*).

обру́шить(ся) *см.* обру́шивать(ся).

обры́в *м* (*крутой откос*) precipice, steep.

обрыва́ть, оборва́ть **1.** to tear off; to break (*о верёвке и т. п.*); to pick, gather, pluck (*о цветах, плодах*); **2.** (*резко прекращать действие*) to break off; оборва́ть разгово́р на полусло́ве to break off in the middle of *one's* sentence; **3.** *перен.* (*кого-л. в разговоре*) to interrupt; to snub (*осадить, обрезать*); ре́зко оборва́ть выступле́ние to cut a speech short.

обрыва́ться, оборва́ться **1.** (*рваться*) to break; to snap (*неожиданно или с треском*); верёвка оборвала́сь, и он упа́л the rope broke and he fell to the ground; цепь оборвала́сь the chain snapped; **2.** (*падать*) to fall; **3.** (*внезапно прекращаться*) to break off, stop suddenly, come abruptly to an end.

обры́вистый precipitous, steep, abrupt; о. бе́рег abrupt coast.

обры́в|ок *м* **1.** scrap, shred; о. ле́нты end of ribbon; ~ки бума́ги fragments of paper; (сши́тый) из ~ков и лоскутко́в of shreds and patches; **2.** *перен.* (*песни, разговора и т. п.*) scrap, snatch (*часто pl*); услы́шать ~ки разгово́ра to catch (overhear) scraps (snatches) of conversation.

обры́вочн|ый fragmentary; ~ые све́дения snatches; набра́ться ~ых зна́ний to pick up scraps of knowledge.

обры́згать(ся) *см.* обры́згивать(ся).

обры́згивать, обры́згать to splash, sprinkle; to spray (*опрыскивать*).

обры́згиваться, обры́згаться to get splashed (*with*) (*водой*); to get splattered (*with*) (*грязью, краской*).

обры́скать *разг.* to roam, to go through.

обрю́зглый flabby.

обрю́згнуть to get flabby.

обря́д *м* ceremony, rite, ritual; соблюде́ние ~ов observance of customs (ceremonies); религио́зные ~ы forms of worship.

обря́довый ritual, ceremonial.

обсади́ть *см.* обса́живать.

обса́живать, обсади́ть to plant round; to plant along; о. доро́гу дере́вьями to plant trees along the road.

обса́сывать, обсоса́ть to suck round.

обсерватория *ж* observatory.

обскака́ть 1. (*кругом*) to gallop round; **2.** (*скача, обогнать*) to pass at a gallop; **3.** *перен. разг.* (*опередить в чём-л.*) to outdo, to get the better (*of*).

обсле́дование *с* **1.** inspection (*осмотр*); examination, investigation (*исследование*); **2.** *мед.* checkup, examination; лечь в больни́цу на о. to go into hospital for a checkup (examination); подве́ргнуться медици́нскому ~ю to undergo a medical examination.

обсле́довать to inspect; to examine (*часто с into*); о. усло́вия to examine into the conditions.

обслу́га *ж разг.* (*обслуживающий персонал*) serving staff.

обслу́живание *с* service; attendance (*уход, тж. за машиной*); maintenance *тех.*; культу́рно-бытово́е о. cultural and life condition service; медици́нское о. medical attendance; медици́нское о. населе́ния public health service; о. в номера́х room service.

обслу́жива|ть, обслужи́ть **1.** to service, attend, to wait on (upon) (*покупателей, заказчиков*); о. клие́нта to attend to a customer, to serve a customer; **2.** (*машины, станки и т. п.*) to operate, handle; э́тот аэропо́рт ~ет ежедне́вно де́сять ты́сяч пассажи́ров this airport handles ten thousand passengers daily; **3.** (*содержать в хорошем состоянии*) to maintain.

обслу́живающий operating; о. персона́л ancillary staff, service staff (personnel).

обслужи́ть *см.* обслу́живать.

обсоса́ть *см.* обса́сывать.

обсо́хнуть *см.* обсыха́ть.

обста́вить(ся) *см.* обставля́ть(ся).

обставля́ть, обста́вить **1.** (*окружать*) to surround (*with*), encircle (*with*); **2.** (*меблировать*) to furnish; о. кварти́ру to furnish an apartment; **3.** *разг.* (*обманывать*) to cheat, trick; **4.** *разг.* (*опережать в чём-л.*) to get ahead (*of*).

обставля́ться, обста́виться **1.** (*окружать себя*) to be surrounded (*by*); **2.** (*обзаводиться мебелью*) to furnish; мы обста́вились но́вой ме́белью we fitted the room with new furniture.

обстано́вк|а *ж* **1.** (*квартиры*) furniture; скро́мная о. sparse furnishings; **2.** (*ситуация, положение*) situation, atmosphere; междунаро́дная о. the international situation; полити́ческая о. the political scene; семе́йная (дома́шняя) о. *one's* home environment; в дру́жественной ~е in a friendly atmosphere; переме́на ~и change of scenery; ◊ театра́льная о. set, setting, scenery.

обстира́ть *см.* обсти́рывать.

обсти́рывать, обстира́ть to do all the washing (*for*), do laundry.

обстоя́тельный 1. (*подробный*) circumstantial, thorough, detailed; **2.** (*о человеке*) thorough, steady, reliable.

обстоя́тельств|о *с* **1.** (*событие, факт*) case, circumstance; стече́ние обстоя́тельств coincidence; все ~а де́ла all the facts of the case; то о., что... the fact that...; **2.** *мн.* (*условия, обстановка*) circumstances; семе́йные ~а family affairs; по семе́йным ~ам for family reasons; находи́ться в затрудни́тельных ~ах to be in difficulties; смотря́ по ~ам it depends on the circumstances; по незави́сящим от меня́ ~ам for reasons not depending on me; при таки́х ~ах under the circumstances; **3.** *грам.* adverbial modifier.

обсто|я́ть to be, stand; как ~и́т ва́ши дела́? how are you getting on?, how are things going?; всё ~и́т хорошо́ all is well, everything is going well; как ~и́т де́ло с...? how do matters stand with...?; де́ло ~и́т так this is the way things stand, this is the way it is, it is like this.

обстра́ивать, обстро́ить to build (up).

обстра́иваться, обстро́иться **1.** (*строить для себя*) to build a house for oneself; **2.** (*застраиваться*) to acquire new buildings, be built up; го́род бы́стро обстро́ился the town has rapidly grown.

обстре́л *м* fire; cannonade; попа́сть под о. (*тж. перен.*) to come under fire.

обстре́ливать, обстреля́ть to fire on (at); to shell (*артиллерийским огнём*).

обстре́лянный battle-hardened; о. солда́т battle-hardened soldier.

обстреля́ть *см.* обстре́ливать.

обстрога́ть to plane; to whittle (*заострять*).

обстро́ить(ся) *см.* обстра́ивать(ся).

обстру́кция *ж* obstruction.

обступа́ть, обступи́ть to surround, to crowd (cluster) round.

обступи́ть *см.* обступа́ть.

обсуди́ть *см.* обсужда́ть.

обсужда́ть, обсуди́ть to discuss; to debate (*дискутировать, спорить*); о. *что-л.* to have (hold) a discussion of *smth.*; о. вопро́с to consider (dispute) a question, to debate a question (a point).

обсужде́ни|е *с* discussion, consideration; debate (*дискуссия, прения*); предме́т для ~я a subject for discussion; пред-

мéт ~я the question under discussion; предложи́ть *что-л.* на о. to put *smth.* forward for discussion.

обсу́шивать, обсуши́ть to dry (out).

обсу́шиваться, обсуши́ться to get dry, dry oneself off.

обсуши́ть(ся) *см.* обсу́шивать(ся).

обсчита́ть(ся) *см.* обсчи́тывать(ся).

обсчи́тывать, обсчита́ть **1.** (*обманывать покупателя*) to cheat (in counting); to shortchange *амер.*; **2.** (*подсчитывать*) to calculate.

обсчи́тываться, обсчита́ться to miscount, miscalculate, to make an error in counting.

обсы́пать *см.* обсыпа́ть.

обсыпа́ть, обсы́пать to strew, sprinkle; to powder (*порошком*); о. пол песко́м to strew the floor with sand.

обсыха́ть, обсо́хнуть to dry, get dry.

обта́чивать, обточи́ть to turn (*на токарном станке*); to grind smooth (*шлифовать, полировать*).

обтека́емый **1.** streamlined; **2.** *перен.* evasive, ambiguous.

обтека́ть, обте́чь to flow round; to bypass *перен.*

обтере́ть(ся) *см.* обтира́ть(ся).

обтеса́ть(ся) *см.* обтёсывать(ся).

обтёсывать, обтеса́ть **1.** to square; to rough-hew (*грубо*); о. бревно́ to trim; **2.** *перен.* (*о человеке*) to polish (up), teach manners.

обтёсываться, обтеса́ться *разг.*: он бы́стро обтеса́лся he soon acquired manners (a certain polish).

обте́чь *см.* обтека́ть.

обтира́ние *с* rub-down, sponge-down.

обтира́ть, обтере́ть to wipe, dry.

обтира́ться, обтере́ться **1.** to wipe (oneself), dry (oneself); он обтёрся he rubbed (himself) down; **2.** (*стать потёртым*) to wear thin.

обточи́ть *см.* обта́чивать.

обто́чка *ж* turning.

обтрёпанн|ый worn-out, shabby, frayed (*об одежде, вещах*); ~ая оде́жда shabby clothes; ~ые рукава́ (манже́ты) frayed (shirt-)cuffs.

обтрепа́ть to fray (*платье, рукава и т. п.*).

обтрепа́ться to fray, get worn, become shabby (*о вещах*); to become shabby (ragged) (*о человеке*).

обтя́гива|ть, обтяну́ть **1.** (*мебель*) to cover, upholster; **2.** (*об одежде*) to fit tightly; э́то пла́тье вас пло́тно ~ет this dress fits you too tight (close).

обтя́гиваться, обтяну́ться **1.** (*покрываться*) to become covered (coated); (*о мебели тж.*) to become upholstered; **2.** (*о лице*) to become drawn.

обтя́жк|а *ж* **1.** stretching, covering; **2.:** в ~у tight-fitting, close-fitting; на ней джи́нсы в ~у her jeans are skin-tight.

обтяну́ть(ся) *см.* обтя́гивать(ся).

обува́ть, обу́ть **1.** (*кого-л.*) to put *smb.'s* shoes on for *smb.*; обу́ть ребёнка to put a child's shoes on for him; **2.** *разг.* (*снабжать обувью*) to provide *smb.* with shoes.

обува́ться, обу́ться to put *one's* shoes on.

о́бу|вь *ж* footwear, shoes *pl*; footgear *разг.*; да́мская (мужска́я) о. ladies' (men's) shoes; магази́н ~ви shoe shop.

обу́гленн|ый charred; ~ые оста́нки char.

обу́гливаться, обу́глиться to become charred.

обу́глиться *см.* обу́гливаться.

обу́живать, обу́зить to make too tight.

обу́з|а *ж* burden; быть ~ой для *кого-л.* to be a burden on (to) *smb.*; э́то така́я о. it's an awful bind; он для них о. he is a bit of a drag on them.

обузда́ние *с* restraint, curb; о. наси́лия (стра́сти) a curb to violence (passion); о. го́нки вооруже́ний curbing the arms race.

обузда́ть *см.* обу́здывать.

обу́здывать, обузда́ть **1.** (*о лошади*) to bridle, curb; **2.** *перен.* to repress, restrain, curb, keep in check; о. свой хара́ктер to govern (curb) *one's* temper, to restrain (control) oneself.

обу́зить *см.* обу́живать.

обурева́|ть (*о мыслях, чувствах*) to possess; им ~ют стра́сти he is possessed by violent passions.

обусло́вить(ся) *см.* обусло́вливать(ся).

обусло́вленный conditional, conditioned; о. вне́шними обстоя́тельствами conditioned by external circumstances.

обусло́вли|вать, обусло́вить to condition, determine, stipulate; спрос ~ет у́ровень цен demand determines prices.

обусло́вли|ваться, обусло́виться to be conditioned by, be determined by, depend on (upon); его́ согла́сие ~ется ря́дом тре́бований his consent is conditioned by a number of requirements.

обустра́иваться, обустро́иться to settle down, get settled; о. в но́вой кварти́ре to settle oneself in a new apartment.

обустро́иться *см.* обустра́иваться.

обустро́йство *с* settlement; о. на но́вом ме́сте settlement in a new place.

обу́ть(ся) *см.* обува́ть(ся).

обу́х *м* (*топора*) butt; ◊ меня́ как ~ом по голове́ уда́рили this news was a thunderbolt to me, I was thunderstruck by this news.

обуча́ть, обучи́ть to teach, instruct, train; о. *кого-л.* пе́нию (та́нцам) to teach *smb.* to sing (dance); о. *кого-л.* матема́тике to instruct *smb.* in maths.

обуча́ться, обучи́ться **1.** to learn; о. ремеслу to learn a trade; **2.** (*в учебном заведении*) to study.

обуче́ние *с* teaching, tuition, training; education (*школьное*); беспла́тное о. free tuition; произво́дственное о. industrial training; о. по ме́сту рабо́ты in-service training.

обучи́ть(ся) *см.* обуча́ть(ся).

обуя́|ть (*о душевном состоянии*) to seize, grip; нас ~л страх we were seized by fear.

обха́живать *разг.* to cultivate *smb.* (*добиваться дружбы*); to coax *smb.* (*добиваться чего-л. лестью*); to make up (*to*), to cajole (*льстить, заискивать*).

обхва́т *м* girth, circumference; де́рево два ме́тра в ~е a tree two metres in girth.

обхвати́ть *см.* обхва́тывать.

обхва́тывать, обхвати́ть to embrace, clasp.

обхо́д *м* **1.** (*для осмотра*) rounds *pl*; о. врача́ doctor's rounds; **2.** *воен.* (*проверка караулов*) round; beat (*дозор*); encircling movement (*военный манёвр*); **3.** (*кружный путь*) detour, bypass; **4.** (*уклонение от исполнения чего-л.*) evasion; в о. зако́на by evasion (elusion) of the law.

обходи́тельность *ж* courteousness, amiability, politeness.

обходи́тельный courteous, amiable, polite, well-mannered.

обходи́ть, обойти́ **1.** (*проходить вокруг чего-л.*) to go (walk) around; он обошёл дом he walked around the house; о. о́зеро to circle a lake; **2.** (*проходить по всему пространству*) to go (walk) all over (round); **3.** (*проходить стороной, огибая*) to skirt, bypass; **4.** (*посещать кого-л., бывать где-л.*) to make the round (*of*), make (go) *one's* rounds; **5.** *воен.* (*противника*): обойти́ с фла́нга to flank, outflank; **6.** (*обгонять, опережать*) to outstrip; to pass (*о машине*); to outpace *спорт.*; **7.** *разг.* (*обмануть, перехитрить*) to cheat, outflank, circumvent; **8.** *перен.* (*о законе, правилах и т. п.*) to circumvent, evade, to get around; обойти́ зако́н to circumvent the law; **9.** *перен.* (*избегать, уклоняться*) to pass over, ignore, skirt; о. молча́нием to pass (by) over in silence; о. вопро́с to pass over a question; **10.** *перен.* (*распространяться*) to spread all over; весть обошла́ весь го́род the news spread all over the town; ◊ о. *кого-л.* за версту́ to give *smb.* a wide barth.

обходи́ться, обойти́сь **1.** (*обращаться с кем-л.*) to treat *smb.*; с ним обошли́сь несправедли́во he was hardly treated, he was done an injustice; **2.** (*стоить*) to cost, to come to; о. недо́рого not to cost much; во ско́лько обойдётся ремо́нт? what will it cost to have it repaired?; **3.** (*удовлетворяться чем-л.*) to get along (*with*), do (make, manage) (*with*); о. без *чего-л.* to do (make, manage) without *smth.*; о. без *чьей-л.* по́мощи (услу́г) to dispense with *smb.'s* assistance (services); я уж ка́к-нибудь обойду́сь I'll get along somehow; **4.** (*заканчиваться благополучно*) to turn (out); всё обойдётся all will turn well.

обходн|о́й и **обхо́дный 1.** (*о пути; тж. перен.*) roundabout, circuitous, indirect; о. путь indirect route, roundabout way; **2.** *воен.* outflanking; ~о́е движе́ние turning movement; ◊ о. лист clearance chit.

обхожде́ние *с* treatment (*of*), behaviour (*towards*) (*обращение с кем-л.*); manners *pl* (*манера поведения*).

обша́ривать, обша́рить *разг.* to ransack, rummage, search (*for*); о. все углы́ to search every nook and cranny.

обша́рить *см.* обша́ривать.

обша́рпанн|ый dilapidated, run-down, seedy; ~ая оде́жда seedy (threadbare) clothes.

обшива́|ть, обши́ть **1.** (*пришивать по краю*) border, edge, trim; to hem (*окаймлять, украшать*); о. манже́ты ко́жей to bind cuffs with leather; **2.** (*покрывать поверхность*) to cover; to panel (*стены*); to face, plank (*досками*); **3.** (*шить одежду для кого-л.*) to sew the clothes (*for*); она́ ~ет всю семью́ she does all the sewing in the family.

обши́вка *ж* **1.** (*отделка*) trim, trimmings *pl*; edging (*оторочка, кант*); panel (*филёнка*); sheeting (*из металла или дерева*); **2.** (*поверхностное покрытие*) siding, sheathing; panel(l)ing (*филёнкой*); veneering (*фанерой*); planking, boarding (*досками*).

обши́рн|ый extensive; spacious (*просторный*); vast (*огромный, громадный*); voluminous (*о переписке*); ~ые райо́ны (террито́рии, простра́нства) vast (extensive) areas; ~ые знако́мства numerous acquaintance.

обши́ть *см.* обшива́ть.

обшла́г *м* cuff.

общ|а́ться to associate, mix, consort; о. с людьми́ (наро́дом) to mix with people.

общевойсково́й common to all arms.

общедосту́пный 1. (*недорогой*) moderate, reasonable; **2.** accessible (available) to all; public (*публичный*); **3.** (*понятный, простой*) popular, understandable (comprehensible) to all.

общежи́ти|е *с* **1.** (*помещение*) hostel; dormitory *амер.*; жить в ~и to live in a hostel; **2.** (*общественный быт*) society, social life.

общеизве́стн|ый well-known, widely known; ~о, что... it is common knowledge that...

общенаро́дн|ый national, nation-wide; ~ое достоя́ние the property of the whole people.

общенациона́льный national; о. пра́здник national holiday.

общ|е́ние *с* relations *pl*; intercourse (*дипломатическое, торговое*); о. с людьми́ contacts (mixing) with people.

общеобразова́тельн|ый general; ~ые предме́ты general subjects; ~ая шко́ла comprehensive (secondary) school.

общепи́т *м* (*общественное питание*) public catering.

общепри́знанный universally recognized, generally acknowledged.

общепри́нят|ый general, public; universally adopted, generally accepted; ~ое сло́во (поня́тие) public word (notion), general word (notion); ~ое мне́ние current opinion.

общ|е́ственни|к *м*, **~ца** *ж* socially active person.

общ|е́ственно-полити́ческий social and political.

общ|е́ственность *ж собир.* the public, the community; широ́кая о. the general public; театра́льная о. the theatrical world; нау́чная о. the scientific community.

общ|е́ственн|ый 1. social; о. строй social order (system); ~ое мне́ние public opinion; ~ая мора́ль public morality; ~ое положе́ние status, social position (standing); ~ое созна́ние social consciousness; **2.** (*относящийся к работе, деятельности*) public, social; ~ая жизнь public life; ~ая рабо́та social work; **3.** (*принадлежащий обществу, не частный*) public, communal, community; ~ая со́бственность public property (ownership); о. тра́нспорт public transport; места́ ~ого по́льзования 1) public accommodations (*включая транспорт*); 2) public facilities (*школы, рестораны, бассейны и т. п.*); предприя́тия ~ого по́льзования (*средства связи, городской транспорт и т. п.*) public utilities; ◊ на ~ых нача́лах on a voluntary basis; в ~ом ме́сте in a public place.

о́бществ|о *с* **1.** the community, society; первобы́тное о. primitive society; благосостоя́ние ~а the welfare of the community; **2.** (*объединение, организация*) society, association, company; спорти́вное о. sports society; страхово́е (акционе́рное) о. insurance (joint-stock) company; **3.** (*компания*) company; в ~е *кого-л.* in company with *smb.*; быва́ть в хоро́шем ~е to keep good company; мне хорошо́ в его́ ~е I enjoy his companionship; **4.** (*избранный круг людей*) society, world; све́тское (вы́сшее) о. society, the great world; и́збранное о. select society (company); фешене́бельное о. smart set; быва́ть в ~е to go out (much), to lead a society life; ◊ отбро́сы ~а the dregs of society.

обществове́дение *с* social science.

общеупотреби́тельн|ый in general (common) use, generally (widely) used; э́то сло́во ~о the word is in general use.

общечелове́ческий human; common to mankind (humanity).

о́бщ|ий 1. (*относящийся ко всему, охватывающий всех*) common, general; ~ее мне́ние general opinion; ~ее собра́ние general meeting; **2.** (*коллективный, принадлежащий всем*) common, joint; ~ая со́бственность joint (corporate, common) property; **3.** (*совместный*) common; ~ие уси́лия common efforts; вклад в ~ее де́ло a contribution to the common cause; **4.** (*целый, весь*) total, overall; ~ая су́мма sum total; ~ее число́ total number (*of*); ~ая чи́сленность населе́ния the total population; о. счёт (*очков*) *спорт.* overall scoring; **5.** (*самое существенное, без подробностей*) general; о. обзо́р собы́тий survey of the situation; в ~их черта́х in rough (general) outline; ◊ в ~ем in general, on the whole; в ~ем и це́лом all in all, on (upon) the whole; не име́ть ничего́ ~его с *кем-л.* to have nothing in common with *smb.*

о́бщин|а *ж* community; commune *ист.*; религио́зная о. religious community; се́льская о. rural commune; ◊ пала́та о́бщин The House of Commons; гре́ческая и туре́цкая ~ы на Ки́пре Greek and Turkish communities in Cyprus.

общи́нн|ый communal; ~ая земля́ communal lands (grounds).

общипа́ть *см.* общи́пывать.

общи́пывать, общипа́ть *прям. и перен.* to plume, pluck.

общи́тельность *ж* sociability.

общи́тельный communicative, gregarious; о. хара́ктер sociable (friendly) disposition.

о́бщность *ж* communality; о. мне́ний communality of opinions.

объеда́ть, объе́сть **1.** to nibble (*глодать*); to crop (*траву*); **2.** (*быть в тя-*

гость) to eat more than *one's* share; to eat *smb.* out of house and home.

объеда́ться, объе́сться to overeat, to eat too much (*of*); объе́сться пиро́жными to cram oneself with cakes; я объе́лся I feel bloated after that dinner.

объеде́ние *с*: про́сто о.! what scrumptious food!, this is simply delicious!

объедине́ние *с* **1.** (*действие*) joining, unification; amalgamation (*слияние*); **2.** (*организация*) society, union, association; промы́шленное о. industrial merger.

объединённ|ый united, joint; о. комите́т joint committee; ~ая компа́ния merger company; ~ые уси́лия joint (united) efforts; ~ые де́йствия united actions.

объедини́т(ся) *см.* объединя́ть(ся).

объединя́ть, объедини́ть **1.** (*соединять, сливать, укрупнять*) unite, combine, merge, amalgamate; о. две компа́нии to merge two companies; о. интере́сы *ком.* to amalgamate interests; **2.** (*сплачивать*) to unite, join, consolidate; о. уси́лия to join (combine) forces.

объединя́ться, объедини́ться **1.** to unite, combine, merge, amalgamate; **2.** (*сплачиваться*) to rally, unite.

объе́дки *мн.* leftovers, leavings, scraps, remnants of food.

объе́зд *м* going (riding, driving) around; detour, circuit, bypass (*место объезда*); е́хать в о. to go in a roundabout (circuitous) way, to make a detour (circuit).

объе́здить *см.* объезжа́ть[2].

объездно́й (*окольный*) roundabout, circuitous; о. путь detour.

объе́здчик *м* **1.** forest ranger; **2.** (*лошадей*) horse-breaker.

объезжа́ть[1], объе́хать **1.** (*вокруг чего-л.*) to go round, drive round; **2.** (*проехать стороной*) to skirt, go round; мы объе́хали го́род с ю́га we skirted the town to the south; **3.** (*бывать всюду*) to drive (travel) all over; объе́хать всю страну́ to travel all over the country; объе́хать весь мир to travel the whole world; до́ктор объе́хал свои́х больны́х the doctor has finished his rounds.

объезжа́ть[2], объе́здить **1.** *см.* объезжа́ть[1] 3; **2.** (*лошадей*) to break in; о. ло́шадь to break in (train) a horse.

объе́кт *м* **1.** *филос.* (*чувственного восприятия*) phenomenon (*pl* -mena); object (*в противоп. субъекту*); **2.** object; objective *воен.*; о. любопы́тства object of curiosity; **3.** (*предприятие, стройка*) installation; строи́тельный о. building site.

объекти́в *м* (object) lens, objective, object glass; затво́р ~а shutter.

объективи́зм *м* objectivism.

объекти́вност|ь *ж* **1.** objective nature, objectivity; **2.** (*беспристрастность*) objectivity, objectiveness, impartiality; со всей ~тью in all objectivity.

объекти́вн|ый **1.** objective; ~ая реа́льность objective reality; objectivity; ~ые да́нные objective evidence; **2.** (*беспристрастный*) objective, impartial, unbias(s)ed; ~ое мне́ние objective opinion.

объём *м* **1.** (*величина, масштабы*) volume; о. торго́вли (произво́дства) the volume of trade (of output); о. капиталовложе́ний volume of capital investments; по ~у in terms of volume; увели́чиваться в ~е to expand; **2.** (*величина, количество чего-л.*) volume, amount, scope; size (*размер*); о. жи́дкости в бо́чке volume of liquid in the cask; о. зна́ний extent of knowledge; о. рабо́т amount (score) of the work; о. ко́мнаты airspace of a room; о. зда́ния the size (dimension) of a building; **3.** (*вместимость, ёмкость*) volume, capacity; cubic content; **4.** *информ.* capacity; о. па́мяти memory capacity.

объёмистый capacious; voluminous, bulky (*большой*); о. паке́т bulky parcel.

объёмн|ый **1.** volumetric; ~ое измере́ние volumetric measurement; **2.** (*в трёхмерном изображении*) three-dimensional, 3-D; stereo; ~ое изображе́ние three-dimensional projection; **3.** (*о книге, папке*) bulky; **4.** *текст.* high-bulk; ~ая пря́жа high-bulk yarn.

объе́ст(ся) *см.* объеда́ть(ся).

объе́хать *см.* объезжа́ть[1].

объяви́т(ся) *см.* объявля́ть(ся).

объявле́ни|е *с* **1.** declaration; о. войны́ declaration of war; **2.** (*извещение о чём-л.*) announcement; advertisement (*сокр.* ad, advert) (*рекламное*); bill, poster (*афиша, плакат*); дать о. to insert an advertisement, to advertise, announce; помести́ть о. в газе́те to put an ad (advertisement) in a paper; доска́ для ~й noticeboard, bulletin board.

объявля́ть, объяви́ть **1.** (*заявлять что-л., о чём-л.*) to declare, state, proclaim; объяви́ть забасто́вку to declare a strike; о. голодо́вку to gone on hunger strike; он объяви́л о своём согла́сии he intimated his approval; **2.** (*оглашать*) to announce; объяви́ть приго́вор to pronounce a verdict (sentence); **3.** (*сообщать*) to announce; о. о прибы́тии по́езда to announce the arrival of the train; **4.** (*официально признавать кем-л., чем-л.*) to declare, proclaim; объяви́ть себя́ *кем-л.* to proclaim oneself *smb.*

объявля́ться, объяви́ться to show up, turn up.

объясне́ние *с* **1.** explanation; дать о. to explain, to give an explanation; **2.** (*разъяснение, толкование*) exposition; ◊ о. в любви́ declaration of love.

объясни́мый explicable, explainable.

объясни́тельн|ый explanatory; expositive (*пояснительный*); он оста́вил ~ую запи́ску he left an explanatory letter.

объясни́т(ся) *см.* объясня́ть(ся).

объясня́ть, объясни́ть to explain, make clear; to expound (*разъяснять, толковать*); о. значе́ние сло́ва to explain the meaning of a word.

объясня́|ться, объясни́ться **1.** (*выяснять отношения*): о. с *кем-л.* to have a talk with *smb.*, to clear up a misunderstanding, to have it out with *smb.*; мы с ним объясни́лись I had it out with him; **2.** (*выясняться*) to be explained by, be accounted for (by); чем э́то ~ется? how do you account for this?; э́тим ~ется стра́нность его́ поведе́ния this accounts for the strangeness of his behaviour; **3.** (*разговаривать, беседовать*) to express oneself, make oneself understood; о. на иностра́нном языке́ to be able to express oneself in a foreign language.

объя́ти|е *с* embrace; заключи́ть в ~я to embrace, to clasp (fold) in *one's* arms; бро́ситься *кому-л.* в ~я to fling oneself into *smb.'s* arms, to rush (fall) into *smb.'s* arms; встреча́ть *кого-л.* с распростёртыми ~ями to welcome *smb.* with open arms.

объя́|ть *книжн.* **1.** (*охватить*) to seize, grip, come over, envelope; у́жас ~л его́ he was filled with terror, he was terror-stricken; ~тый огнём enveloped (embraced) with fire; **2.** (*понять*) to grasp.

обыва́тель *м*, **~ница** *ж* **1.** (*житель*) inhabitant, resident, philistine, philister; **2.** (*человек с узким кругозором, мещанин*) narrow-minded person.

обыва́тельский philistine, narrow-minded.

обыгра́ть *см.* обы́грывать.

обы́грывать, обыгра́ть **1.** (*держать верх над кем-л. в игре*) to beat; обыгра́ть *кого-л.* в ша́хматы to beat *smb.* at chess; **2.** *муз.* (*для лучшего звучания*) to play up; **3.** (*ситуацию, оговорку*) to play up, to turn to *one's* advantage.

обы́денность *ж* usualness, commonness, routine.

обы́денн|ый (*обыкновенный, заурядный*) everyday, ordinary; ~ая жизнь ordinary life; ~ое явле́ние everyday occurence.

обыкнове́ни|е *с* habit, custom; име́ть о. to be in the habit (*of*); он име́л о. вставать ра́но it was a custom with him to get up early; ◊ по ~ю as usual, as is

customary; про́тив ~я contrary to custom.

обыкнове́нно usually, habitually, as a rule; он о. прово́дит у́тро за рабо́той he usually spends the morning at work.

обыкнове́нн|ый usual, ordinary; он о. челове́к he is an ordinary (average) man; э́то ~ая исто́рия it's an ordinary affair.

о́быск *м* search; де́лать (производи́ть) о. to make (conduct) a search.

обыска́ть(ся) *см.* обы́скивать(ся).

обы́скивать, обыска́ть to search, to conduct a search (*of*); to rummage, ransack (*рыться, искать*); обыска́ть весь дом to rummage a house from top to bottom.

обы́ча|й *м* custom, habit, usage; национа́льный о. national custom; стари́нный о. ancient usage; нра́вы и ~и страны́ the manners and customs of a country; соблюда́ть о. to observe (carry) a custom.

обы́чно usually; generally, as a rule, ordinarily (*как правило*); как о. as usual; когда́ ты о. встаёшь? what time do you generally get up?

обы́чн|ый customary, habitual, usual; о. поря́док (веще́й) the general order (of things); ~ая пра́ктика customary practice; в о. час, в ~ое вре́мя at the customary hour; э́то ~ая оши́бка it's a natural mistake to make.

обя́занност|ь *ж* duty, obligation, responsibility; служе́бные ~ти official duties; исполня́ть ~ти *кого-л.* 1) to work as *smb.*, to do the work of *smb.*; 2) (*заменять*) to act for *smb.*; исполня́ющий ~ти дире́ктора acting director.

обя́занн|ый **1.** obliged (to + *inf.*), bound (to + *inf.*); вы не обя́заны э́того де́лать you're not obliged to do it; я обя́зан э́то сде́лать it is my duty to do it, I must do it, I have to (I am bound to) do it; **2.** (*кому-л. за что-л.*) obliged (*to*), obligated (*to*), indebted (*to, for*); быть ~ым *кому-л.* to be under obligation to *smb.*; я вам о́чень обя́зан I am much obliged to you; я обя́зан ему́ жи́знью I owe my life to him.

обяза́тельно without fail, definitely; ему́ об э́том о. ска́жут he is sure to hear about it; приходи́те о. be sure to come; он о. придёт he will come without fail, definitely he will come; мне о. ну́жно отдохну́ть I badly need a rest; не о. not necessarily.

обяза́тельн|ый **1.** (*безусловный для исполнения*) obligatory, compulsory; ~ая вое́нная слу́жба compulsory military service; **2.** (*готовый оказать содействие*) obliging, accommodating; о. челове́к obliging person.

обяза́тельств|о *с* **1.** obligation, commitment, engagement, liability; догово́рные (фина́нсовые) ~a treaty (financial) commitments; де́нежные ~a (*долги*) liabilities; междунаро́дное о. international engagement; принима́ть на себя́ о. to enter into an engagement; выполня́ть свои́ ~a to meet *one's* engagements (commitments); **2.** (*документ о займе ценностей*): долгово́е о. (*долговая расписка*) debenture; bond of obligation, promissory note.

обяза́ть(ся) *см.* обя́зывать(ся).

обя́зыва|ть, обяза́ть **1.** (*налагать обязанности*) to bind, oblige, engage; **2.** (*вызывать чем-л. на ответную услугу*) to oblige; вы меня́ о́чень обя́жете you will greatly oblige me; э́то нас ни к чему́ не ~ет there is nothing binding in that.

обя́зываться, обяза́ться **1.** (*принимать на себя обязательства*) to pledge oneself (+ to *inf.*), undertake (+ to *inf.*), commit oneself (+ to *inf.*); я обяза́лся им помо́чь I'm committed to help them; **2.** (*становиться обязанным кому-л.*) to be beholden (*to*); я не люблю́ пе́ред *кем-л.* о. I dislike being beholden to anyone.

ова́л *м* oval.

ова́льный oval.

ова́ци|я *ж* ovation, applause; устра́ивать *кому-л.* ~ю to give *smb.* an ovation.

овдове́вший widowed.

овдове́ть to become a widower (*о мужчине*); to become a widow (*о женщине*).

О́вен *м* (*созвездие и знак зодиака*) Aries, the Ram.

овёс *м* oats *обычно pl.*

ове|чий sheep('s); ◊ волк в ~чьей шку́ре wolf in lamb's skin (sheep's clothing).

ове́чка *ж* lamb; ewe-lamb (*ярочка*).

овеществи́ть *см.* овеществля́ть.

овеществля́ть, овеществи́ть to materialize, substantiate.

ОВИ́Р *м* (отде́л виз и регистра́ций) visa and registration department.

овладева́ть, овлада́ть **1.** (*захватывать*) to seize, capture, take, to take possession (*of*); **2.** (*кем-л., чем-л.*) to seize, grip, take hold (*of*); о. внима́нием слу́шателей to grip audience, to take hold of the audience; он бы́стро овлада́л собо́й he quickly recovered his composure, he regained his composure; **3.** (*о мыслях, чувствах*) to seize, grip; им овлада́л страх fear gripped him; мно́ю овлада́ло беспоко́йство I was overcome with anxiety; **4.** (*усваивать*) to master; о. зна́ниями to acquire knowledge; о. иску́сством *чего-л.* to master (gain) proficiency in *smth.*

овлада́ние *с* **1.** (*захват*) seizure, capture; **2.** (*усвоение*) mastering; о. зна́ниями acquiring knowledge.

овлада́ть *см.* овладева́ть.

о́вод *м* gad-fly, cleg.

овощево́д *м* vegetable-grower.

овощево́дство *с* vegetable-growing.

овощехрани́лище *с* vegetable-storage cellar (shed).

о́вощ|и *мн.* (*ед.* о́вощ *м*) vegetables; greens (*капуста, шпинат и т. п.*); сала́т из ~е́й vegetable salad.

овощн|о́й vegetable; ~а́я ла́вка, о. магази́н greengrocer's (shop).

овра́г *м* gully, ravine.

овся́нка *ж* oatmeal (*овсяная мука, крупа*); (oatmeal) porridge (*каша*).

овсян|о́й и овся́ный oat; овся́ное зерно́ oat; овся́ные хло́пья oatmeal, rolled oats; ~о́е по́ле oatfield.

овца́ *ж* sheep (*pl без изменений*); ◊ паршивая о. black sheep; заблу́дшая о. lost sheep.

овцево́д *м* sheep-breeder, sheep-farmer.

овцево́дство *с* sheep-breeding, sheep-raising.

овцево́дческ|ий sheep; sheep-breeding; ~ая фе́рма sheep-breeding farm, sheep-farm.

овча́рка *ж* sheepdog; неме́цкая о. Alsatian dog, German shepherd.

овча́рня *ж* sheepfold.

овчи́на *ж* sheepskin.

овчи́нный sheepskin; о. тулу́п sheepskin coat.

ога́рок *м* candle-end.

огиба́|ть, обогну́ть to round, go around, skirt; to double *мор.*; река́ ~ет го́род the river curves around the town; кора́бль обогну́л побере́жье the ship skirted the coast.

оглавле́ние *с* (table of) contents.

огласи́ть(ся) *см.* оглаша́ть(ся).

огла́ск|а *ж* publicity; получи́ть ~у to be given publicity; избега́ть ~и to avoid publicity; преда́ть *что-л.* ~е to make *smth.* public (known).

оглаша́ть, огласи́ть **1.** (*объявлять*) to announce, proclaim, read out; о. резолю́цию to announce a resolution; **2.** (*наполнять звуками*) to fill with sounds, to resound (*with*).

оглаша́ться, огласи́ться to resound (*with*), ring (*with*); во́здух огласи́лся кри́ками и сме́хом the air rang with shouts and laughter.

оглаше́ни|е *с* proclamation, annunciation; pronouncement (*решения, приговора*); не подлежи́т ~ю not for publication.

огло́бля *ж* shaft.

оглóхнуть to become deaf.

оглуша́ть, оглуши́ть to deafen (*звуком, криком*); to stun (*ударом*).

оглуши́тельный deafening.

оглуши́ть *см.* оглуша́ть.

огляде́ть *см.* огля́дывать.

огляде́ться 1.: о. вокру́г to look round (about); **2.** *перен.* (*освоиться*) to settle down, adapt oneself, become acclimatized.

огля́д|ка *ж* looking back; ◊ без ~и 1) (*очень быстро*) without looking back; он бежа́л без ~и he ran without turning his head (looking back); 2) (*решительно, без колебаний*) carelessly, recklessly; without second thoughts; с ~ой with caution; cautiously.

огля́дывать, огляде́ть to look over, examine, gaze on; она́ огляде́ла её с ног до голово́й she examined her from top to toe.

огля́дываться, огляну́ться to look back, to turn back to look (*at*); огляну́ться наза́д to look behind.

огляну́ть to take a look over.

огляну́ться *см.* огля́дываться.

огнев|о́й *воен.* fire; ~а́я завéса fire curtain, belt of fire; ~а́я подде́ржка fire cover (support); ~а́я то́чка firing-point.

огнемёт *м* flame-thrower.

о́гненн|ый 1. fiery; ~ая бу́ря firestorm; **2.** (*о цвете*) flame-coloured; о́гненно-кра́сный fiery; **3.** *перен.* fiery, ardent; о. взор fiery eyes.

огнеопа́сный fire-hazardous, inflammable.

огнепокло́нник *м* fire-worshipper.

огнесто́йк|ий fire-resistant, fireproof; ~ая пропи́тка fireproof dope.

огнестре́льн|ый: ~ое ору́жие firearms *pl*; ~ая ра́на gunshot wound.

огнетуши́тель *м* fire extinguisher.

огнеупо́рн|ый fireproof; о. ка́мень firestone; о. кирпи́ч firebrick; ~ая гли́на fireclay.

ого́ *межд.* oho!

огова́ривать, оговори́ть **1.** (*клеветать*) to slander, defame; **2.** (*обусловливать*) to stipulate, specify; оговорённый (*в договоре*) specified (fixed).

огова́риваться, оговори́ться **1.** (*делать уточнение*) to specify, to make a reservation (proviso), to qualify *one's* statement; **2.** (*ошибаться*): я оговори́лся it was a slip of the tongue.

оговóр *м* slander.

оговори́ть(ся) *см.* огова́ривать(ся).

оговóр|ка *ж* **1.** (*условие*) reservation, stipulation, proviso (*pl* -os, -oes); с не́которыми ~ами with certain reservations; контра́кт, содержа́щий мно́го ~ок a contract containing many stipulations; **2.** (*обмолвка*) slip of the tongue.

оголённ|ый 1. (*голый*) nude, naked, bare; **2.** (*лишённый покрытия*) bare, uncovered; bleak, bare, exposed (*о местности*); ~ое де́рево a tree denuded of leaves; о. про́вод naked wire.

оголи́ть(ся) *см.* оголя́ть(ся).

оголя́ть, оголи́ть **1.** (*обнажать*) to denude, bare, uncover; оголи́ть ру́ку для приви́вки to bare *one's* arm for vaccination; **2.** (*лишать покрытия*) to strip; оголи́ть про́вод to strip the wire; **3.** *перен.* (*делать беззащитным*) to expose.

оголя́ться, оголи́ться **1.** (*обнажаться*) to strip oneself; to become uncovered, be bare (*о какой-л. части тела*); to become bare (*о деревьях, земле*); **2.** (*стать беззащитным для врага*) to be exposed.

ого|нёк *м* **1.** (small) light; **2.** *перен.* (*увлечение, задор*) zest, spirit; весёлый о. в глаза́х a merry twinkle in *one's* eye; де́лать *что-л.* с ~нько́м to do *smth.* with verve; ◊ зайти́ на о. to drop in (on).

ог|о́нь *м* **1.** (*пламя*) fire; light, glow (*уголька, папиросы*); разложи́ть о. (*о костре*) to lay the fire; развести́ о. (*в печи, камине*) to light the fire, to make up the fire; раздува́ть о. to blow the fire (*тж. перен.*); уси́ливать о. to mend the fire; подде́рживать о. to nurse the fire; to keep up a good fire (*сильный*); сиде́ть у ~ня́ to sit by the fire; в ~не́ on fire, ablaze, aflame; in flames; **2.** (*источник света*) light; зажига́ть о. to light a lamp, to strike a light; во всех ко́мнатах горе́л о. lights were burning in every room; **3.** (*боевая стрельба*) fire; бе́глый о. running (rapid) fire; перекрёстный о. cross-fire; открыва́ть о. to fire, to open fire; прекраща́ть о. to stop shooting; под ~нём (*обстрелом*) under fire; о.! (*команда*) fire!; **4.** *перен.* (*внутреннее горение*) fire, flame; gleam (*блеск глаз*); ◊ ме́жду двух ~не́й between two fires; ~нём и мечо́м with fire and sword; пройти́ о. и во́ду to go through thick and thin; игра́ть с ~нём to play with fire; подли́ть ма́сла в о. to add oil to the fire; нет ды́ма без ~ня́ *посл.* there is no smoke without fire; из ~ня́ да в по́лымя ≅ out of the frying pan into the fire.

огора́живать, огороди́ть to enclose, fence in, hedge; о. сад to fence in a garden.

огора́шивать и **огоро́шивать**, огоро́шить to stun, surprise, take aback; он огоро́шил меня́ э́той но́востью he sprang the news on me without warning.

огоро́д *м* kitchen garden, vegetable garden; market garden (*для выращивания овощей на продажу*); ◊ э́то был ка́мешек в мой о. that was a dig at me.

огороди́ть *см.* огора́живать.

огоро́дник *м* gardener.

огоро́дничество *с* gardening; market gardening.

огоро́дн|ый garden; ~ые расте́ния vegetables.

огорча́ть, огорчи́ть to distress, chagrin, grieve, upset.

огорч|а́ться, огорчи́ться to be distressed (*about*), to grieve (*over*); не ~а́йтесь don't distress yourself, don't take it to heart.

огорче́ни|е *с* distress, chagrin, grief, affliction; ме́лкие ~я petty chagrins; с глубо́ким ~ем with deep concern (regret); к моему́ большо́му ~ю much to my chagrin.

огорчённ|ый distressed, disappointed; быть ~ым to be (to feel) chagrined.

огорчи́тельн|ый distressing, afflicting, unpleasant; ~ая но́вость upsetting news.

огорчи́ть(ся) *см.* огорча́ть(ся).

огра́бить to rob; to fleece (*тж. перен.*).

ограбле́ние *с* burglary, theft, robbery; у́личное о. mugging.

огра́да *ж* fence, enclosure, wall, railing.

огради́ть *см.* ограждать.

ограждать, огради́ть **1.** (*ставить забор*) to enclosure, fence in; **2.** (*защищать*) to protect (*against, from*), shield (*from*).

ограждéние *с* **1.** fencing in; **2.** (*сооружение*) barrier, fence, railing.

огрáнить (*обработать гранением*) to cut.

ограничéни|е *с* limitation, restriction; restraint (*обуздание*); без ~й without restrictions; вводи́ть ~я на *что-л.* to impose (place) restrictions on *smth.*; снима́ть ~я to lift restrictions.

ограни́ченность *ж* **1.** (*средств и т. п.*) insufficiency; **2.** *перен.* (*узкий кругозор*) narrow-mindedness, narrowness.

ограни́ченн|ый 1. (*незначительный, небольшой*) limited; restricted (*для узкого круга применения*); ~ые сре́дства limited means; ~ая ско́рость restrictive speed; **2.** *перен.* (*имеющий узкий кругозор*) narrow-minded, limited; он о. челове́к he is a limited person, he is hidebound; ◊ акционе́рное о́бщество с ~ой отве́тственностью limited liability company.

ограни́чивать, ограни́чить to limit, restrain, restrict; о. *чью-л.* де́ятельность to restrict (restrain) *smb.'s* activity; о. расхо́ды to limit the expense.

ограни́чиваться, ограни́читься **1.** (*довольствоваться немногим*) to limit (restrict, confine) oneself (*to*); я ограни́чусь фа́ктами I shall confine myself to the

facts; **2.** (*сводиться к чему-л. незначительному*) to be limited (*to*); де́ло огра́ничилось тем, что... the matter ended in...

ограничи́тельный restrictive, limiting.

ограни́чить(ся) *см.* ограни́чивать(ся).

огре́х *м* (*погрешность*) lapse, flaw, imperfection; есть кое-каки́е ~и, но в о́бщем её рабо́та неплоха́я apart from the odd lapse, her work is good.

огро́мн|ый huge, enormous, immense, tremendous; vast (*обширный, громадный*); о. дом tremendous house; ~ые возмо́жности high possibilities; о. успе́х huge (enormous) success; с ~ым удово́льствием with the greatest pleasure; бу́ря нанесла́ о. ущёрб the storm did incalculable damage.

огрубе́лый rough, callous; coarse, hardened (*о душе, сердце*).

огрубе́ть to become rough (rude, callous, coarse).

огрыз|а́ться, огрызну́ться to snap (*тж. перен.*); to snarl, to answer back; не ~а́йся! don't snap at me!

огрызну́ться *см.* огрыза́ться.

огры́зок *м* **1.** (*недоеденный кусок*) gnawed bit; **2.** (*остаток чего-л.*) stump; о. каранда́ша stump of a pencil.

огу́льно (*необоснованно*) without foundation (grounds); о. обвини́ть to make a groundless accusations.

огу́льн|ый unfounded, groundless (*необоснованный*); wholesale, sweeping, indiscriminate (*без разбора*); ~ые обвине́ния sweeping (groundless, unfounded) accusations.

огуре́ц *м* cucumber.

огуре́чный cucumber.

о́да *ж* ode.

oда́лживать, одолжи́ть to lend, loan; о. *что-л. кому-л.* to lend *smth.* to *smb.*; о. *что-л.* у *кого-л.* to borrow *smth.* from *smb.*

одарённость *ж* talents *pl*, giftedness, endowment.

одарённый talented, gifted.

oда́ривать *см.* одаря́ть 1.

одари́ть *см.* одаря́ть.

одаря́ть, одари́ть **1.** (*дарить*) to give presents (*to*), present *smb.* (*with*); **2.** (*наделять*) to endow (*with*); приро́да одари́ла его́ разносторо́нними спосо́бностями nature has endowed him with variety of talents.

одева́ть, оде́ть **1.** to dress; о. ребёнка to dress a child; **2.** (*обеспечивать одеждой*) to clothe, to provide with clothing; **3.** *перен.* (*покрывать*) to cover, clothe.

одева́|ться, оде́ться **1.** to dress (oneself), clothe oneself; он оде́лся во всё лу́чшее he clothed himself in his best; она́ ~ется по после́дней мо́де she dresses after the latest fashion; **2.** (*покрываться*) to be covered (clothed); дере́вья оде́лись листво́й the trees are clothed in leaves.

оде́жд|а *ж* clothes *pl*, clothing, dress, garments *pl*; гото́вая о. ready-made clothes; ве́рхняя о. outdoor clothes; outwear *амер.*; повседне́вная о. knockabout clothes, day clothes; фо́рменная о. uniform; предме́ты ~ы articles of clothing (dress); магази́н ~ы clothing shop.

одёжн|ый clothes; ~ая щётка clothes brush.

одеколо́н *м* eau de Cologne.

о́деле́ть *см.* оделя́ть.

оделя́ть, оделя́ть to present (*with*); о. дете́й сла́достями to present sweets to the children.

одёргивать, одёрнуть **1.** (*поправлять что-л.*) to pull down, straighten; **2.** *перен.* (*призывать к порядку, сдержанности*) to pull up, check *smb.*, to call to order.

одеревене́лый (*нечувствительный, онемелый*) stiff, numb.

одеревене́|ть 1. (*стать твёрдым*) to become hard, to harden; **2.** (*стать нечувствительным*) to numb, to grow stiff; у меня́ соверше́нно ~ли но́ги my legs feel stiff.

одержа́ть *см.* оде́рживать.

оде́рживать, одержа́ть: одержа́ть верх to overcome, to prevail (*over*), to gain the upper hand (*over*); одержа́ть побе́ду to gain (win) a victory (*over*).

одержи́мый obsessed, possessed; о. навя́зчивой иде́ей obsessed by an idee fixe; он одержи́м спо́ртом he's got an obsession with sport; о. стра́хом consumed with fear.

одёрнуть *см.* одёргивать.

оде́т|ый 1. dressed; clad; она́ ~а в голубо́е she is dressed in blue; о. в чёрное clad in black; о. по после́дней мо́де dressed in the height of fashion; хорошо́ о. well-dressed; я ещё не оде́т I have no clothes on; **2.** (*покрытый, окутанный*) covered, clad; о. сне́гом snow-clad.

оде́ть(ся) *см.* одева́ть(ся).

одея́ло *с* blanket, cover; ва́тное о. wadded (padded) quilt; о.-гре́лка electric blanket.

одея́ние *с* garment, attire.

оди́н *м* (одна́, одно́, одни́) **1.** *числит.* one; о. биле́т one ticket; одни́ но́жницы one pair of scissors; **2.** *прил.* (*без других, в отдельности*) alone, by oneself; (*без помощи тж.*) all by oneself; вы одни́? are you alone?; он совсе́м о. he is quite by himself, he is quite alone; о.-одинёшенек all alone; он мо́жет сде́лать э́то о. he can do it (all) by himself, he can do it alone, he can do it single-handed; **3.** *мест.* (*какой-то, некий*) a certain; о. челове́к a certain person; он встре́тил одного́ своего́ прия́теля he met a friend of his; **4.** *мест.* (*тот же самый*) the same; одного́ го́да рожде́ния born in the same year; одно́ и то же the same; one and the same; **5.** *мест.* (*исключительно*) only (*только*); alone, no one but, nobody but (*никто другой*); nothing but (*ничто другое*); он чита́ет одни́ нау́чные кни́ги he reads nothing but scientific books (only scientific books); **6.** *мест.* (*какой-л. в ряду сходных*) one; о. из нас (них) one of us (them); о. из ста one in a hundred; ◊ о. раз once; все до одного́ all to a man, to the last man, one and all, every man jack; все как о. like one man, one and all alike; ни о. not a single, no one, nobody, never a one, none; он не сказа́л ни одного́ сло́ва he did not say a single word; о. на о. face to face; одно́ из двух one thing or the other; по одному́ one by one, one at a time; о. за други́м one by one, one after the other; одна́ голова́ хорошо́, а две лу́чше four eyes see more then two; о. за всех и все за одного́ all for one, one for all.

одина́ково equally, alike; относи́ться ко всем о. to treat everybody alike (equally); она́ говори́т о. свобо́дно по-францу́зски и по-англи́йски she talks French and English with equal ease.

одина́ков|ый the same; identical; equal; они́ все ~ые they are all alike; они́ ~ого ро́ста they are of identical height; ◊ в ~ой ме́ре in equal measure; equally.

одиннадцатиле́тний 1. (*о сроке*) eleven-year; **2.** (*о возрасте*) eleven-year-old; о. ма́льчик eleven-year-old boy, boy of eleven.

оди́ннадцатый the eleventh.

оди́ннадцать eleven.

одино́к|ий 1. (*отделённый от других*) alone, lone, lonely; solitary; о. до́мик solitary house; я чу́вствовал себя́ ~им I felt lonely; **2.** (*не имеющий семьи*) single, unmarried; **3.** *в знач. сущ. м* single (unmarried) man.

одино́ко: жить о. to lead a solitary life.

одино́чество|о *с* solitude; loneliness (*чувство*); в ~е alone; сиде́ть в ~е to sit alone; он жил в ~е he lived alone.

одино́чк|а *м и ж* **1.** lone person, person on his (her) own; **2.** (*человек без семьи*) single person; **3.** (*тюремная камера*) solitary (confinement) cell, one-man cell; **4.** *спорт.* (*гоночная лодка*) single sculls; ◊ мать-о. single mother, unwed mother; в ~у 1) (*по одному*) singly; one by one;

2) (*без помощи других*) single-handed, singly, alone, on *one's* own, by oneself; де́йствовать в ~y to do it alone.

одино́чн|ый 1. (*совершаемый кем-л. одним*) single, individual; о. бой single combat; о. полёт solo flight; **2.** (*предназначенный для одного*) single, solitary; ~ое заключе́ние solitary confinement; **3.** (*отдельный, обособленный*) single, solitary, isolated; ~ые дома́ solitary houses; ~ые вы́стрелы single shots.

одио́зный offensive, odious.

одича́лый wild.

одича́ть 1. to become wild; **2.** *перен.* to become shy (unsociable).

одна́ *см.* оди́н.

одна́жды 1. (*один раз*) once; я ви́дел его́ о. I saw him once; **2.** (*как-то раз*) once, one day; once upon a time (*в сказках*); о. у́тром one morning; о. в ле́тний день one summer's day.

одна́ко 1. *союз* (*но*) but; он был там, о. их не ви́дел he was there, but did not see them; о. он не пришёл but he did not come; **2.** *вводн. сл.* (*тем не менее, всё же*) but, however; вы, о., не забу́дьте обе́щанного but don't forget what you promised; я, о., не могу́ э́то одо́брить I cannot, however, approve it; **3.** *в знач. межд.*: o.! indeed!, is that so!, oh, does it!, you don't say so!, not really!

одни́ *см.* оди́н.

одно́ *см.* оди́н.

одноа́ктн|ый one-act; ~ая пье́са one-act play.

однобо́к|ий (*ограниченный*) lopsided, one-sided; ~ое разви́тие lopsided development.

однобо́ртный single-breasted; о. пиджа́к single-breasted jacket.

одновре́ме́нно at the same time, simultaneously.

одновре́ме́нный simultaneous, synchronous; о. фи́ниш dead heat.

одноглáзый one-eyed.

одногоди́чн|ый one-year; ~ые ку́рсы one-year course of studies.

одного́док *м см.* одноле́ток.

одного́рбый: о. верблю́д one-humped camel, dromedary.

однодне́вный one-day.

однозву́чный monotonous.

однозна́чн|ый[1] **1.** (*тождественный*) synonymous; ~ые выраже́ния synonymous expressions; **2.** (*имеющий одно значение*) monosemantic.

однозна́чн|ый[2] *мат.* simple; ~ое число́ simple number, (one-)digit.

одноимённый of the same name.

однока́шник *м* classmate, schoolmate; fellow student (*о студентах*).

однокла́ссни|к *м*, **~ца** *ж* classmate.

однокле́точный single-cell, unicellular.

однокл́убник *м разг.* player of the same club, fellow-member of club.

одноколе́йный *ж.-д.* single-track.

одноко́мнатн|ый one-room; ~ая кварти́ра one-room flat.

однокýрсни|к *м*, **~ца** *ж* course-mate, fellow-member of course.

одноле́тний 1. one-year; year-old, one-year-old; **2.** *бот.* annual.

одноле́т|ок *м*: они́ ~ки they are just of the same age.

однолю́б *м* man loving one woman all his life.

одноме́стн|ый: о. самолёт, о. автомоби́ль single-seater; ~ая ка́юта single-cabin.

одномото́рный single-engined.

одноно́гий one-legged.

однообра́зие *с* monotony.

однообра́зн|ый monotonous; ~ая пи́ща unvaried diet; моя́ жизнь весьма́ ~а I lead a very humdrum life.

однопала́тн|ый single-chamber; unicameral (*о парламенте*); ~ая систе́ма single-chamber system.

однопа́лубн|ый one-decked; ~ое су́дно one-decker.

однополча́н|ин *м* brother-soldier; brother-officer (*офицер*); они́ ~е they served in the same regiment.

однопо́лый unisexual.

однопо́люсный one-poled.

однора́зов|ый one-time; ~ого испо́льзования disposable; for one-time use; о. про́пуск temporary pass; посу́да ~ого испо́льзования disposable dinnerware.

одноре́льсов|ый single-rail; ~ая желе́зная доро́га monorail.

одноро́дность *ж* **1.** *спец.* homogeneity; **2.** (*сходство*) similarity, uniformity.

одноро́дн|ый 1. *спец.* homogeneous; ~ое те́ло homogeneous body; **2.** (*сходный*) similar, uniform; ◊ ~ые чле́ны предложе́ния similar parts of a sentence.

однору́кий one-armed, single-handed.

односельча́н|ин *м*, **~ка** *ж* inhabitant of the same village.

односло́жно: говори́ть о. (*лаконично*) to speak in monosyllables.

односло́жн|ый 1. (*состоящий из одного слога*) one-syllable, monosyllabic; ~ое сло́во monosyllable; **2.** (*краткий, лаконичный*) brief, terse.

односпа́льн|ый: ~ая крова́ть single bed.

одноство́рчат|ый 1. *зоол.* univalve; **2.:** ~ая дверь single door.

односторо́нн|ий 1. *прям. и перен.* one-sided, unilateral; one-way (*о движении*); ~ее разоруже́ние unilateral disarmament; ~ее разви́тие lopsided development; ~ее соглаше́ние (обяза́тельство) one-sided agreement (obligation); ~ее истолкова́ние one-sided interpretation; **2.** (*о ткани*): ~яя ткань irreversible fabric.

одноти́пный of the same type (model).

одното́мник *м* one-volume edition.

однофами́л|ец *м*, **~ица** *ж* bearing the same surname.

одноцве́тн|ый one-coloured, monochromatic; plain (*о ткани — без узора, рисунка*); ~ая печа́ть *полигр.* monochrome.

одноэта́жн|ый one-storey(ed); ~ое зда́ние one-storeyed building.

одобре́ние *с* approval, approbation; applause, favour (*восхищение*); вы́звать всео́бщее о. to win general applause.

одо́бренный approved; approbated, sanctioned (*санкционированный*).

одобри́тельный approving, encouraging.

одо́брить *см.* одобря́ть.

одобря́ть, одо́брить to approve; to applaud (*восхищаться, приветствовать*).

одолева́ть, одоле́ть **1.** (*побеждать*) to overcome, overpower, master; одоле́ть тру́дности to master difficulties; **2.** (*охватывать — о состоянии, чувствах и т. п.*) to overcome, overpower; меня́ одоле́л сон I was overcome by sleepiness; меня́ одоле́ла жара́ the heat overpowered me; **3.** *разг.* (*овладевать чем-л.*) to master, get through; овладе́ть языко́м to master a language; он ника́к не одоле́ет э́ту кни́гу he cannot get through this book; **4.** *разг.* (*лишать покоя*) to get down; му́хи одоле́ли нас these flies are getting us down.

одоле́ть *см.* одолева́ть.

одолже́ние *с* favour; favor *амер.*; сде́лать *кому-л.* о. to do *smb.* a favour; я сочту́ э́то за о. I shall esteem it a favour.

одолжи́ть *см.* ода́лживать.

одома́шнивать, одома́шнить to domesticate, tame.

одома́шнить *см.* одома́шнивать.

одр *м*: на сме́ртном ~é *высок.* on *one's* death-bed.

одряхле́вший decrepit, enfeebled.

одряхле́ть to become decrepit (enfeebled).

одува́нчик *м бот.* dandelion.

оду́маться *см.* оду́мываться.

оду́мываться, оду́маться **1.** (*изменять намерения*) to think better of it, to alter (change) *one's* mind; **2.** (*собираться с мыслями*) to collect oneself, to come to *one's* senses.

одура́чивать, одура́чить to fool, to make a fool (*of*).

одура́чить *см.* одура́чивать.

одуре́лый *разг.* dulled, besotted.

одуре́ни|е *с разг.* stupor; напи́ться до по́лного ~я to drink oneself into a stupor.

одуре́ть to get (grow) stupid (stupefied, dizzy, hazy).

одурма́ненный: о. алкого́лем (нарко́тиками) stupefied with drink (narcotics).

одурма́нивать, одурма́нить, дурма́нить to stupefy.

одурма́нить *см.* одурма́нивать.

одуря́ющий stupefying; о. за́пах heavy scent.

одутлова́тость *ж* puffiness.

одутлова́тый puffy.

одухотворённость *ж* spirituality.

одухотворённ|ый spiritual; inspired; ~ое лицо́ spiritual face.

одушеви́ть(ся) *см.* одушевля́ть(ся).

одушевле́ние *с* animation.

одушевлённ|ый animated; ~ое лицо́ animated face.

одушевля́ть, одушеви́ть **1.** to animate; **2.** (*воодушевлять*) to inspire, animate.

одушевля́ться, одушеви́ться to be (become) animated.

оды́шк|а *ж* short wind; страда́ющий ~ой short-breathed, short-winded, wheezy.

ожереби́ться to foal.

ожере́лье *с* necklace.

ожесточа́ть, ожесточи́ть to harden, embitter; о. *кого-л.* to harden *smb.'s* heart.

ожесточа́ться, ожесточи́ться to harden (embitter, steel) oneself, be hardened in heart; с года́ми он ожесточи́лся his personality hardened over the years.

ожесточе́ние *с* hardness, bitterness, violence.

ожесточённ|ый hardened, embittered, violent; о. неуда́чами soured by misfortunes; ~ая борьба́ bitter struggle; шли ~ые бои́ there was severe fighting.

ожесточи́ть(ся) *см.* ожесточа́ть(ся).

оживи́ть *см.* оживля́ть.

оживи́ться *см.* оживля́ться.

оживле́ние *с* **1.** (*возвращение к жизни*) revival, resuscitation; resurrection *рел.* (*воскресение из мёртвых*); reanimation; **2.** (*живость, энергичность*) animation, liveliness, vivacity, vitalization; о. в торго́вле revival of trade.

оживлённ|ый animated, lively, vivacious; busy (*об улицах*); ~ое лицо́ animated face; о. спор lively argument.

оживля́|ть, оживи́ть **1.** *прям. и перен.* (*возвращать к жизни*) to animate, reanimate, resuscitate, revive; о. *что-л.* в па́мяти to revive a memory of *smth.*; **2.** (*придавать силу, бодрость*) to animate, enliven, vivify, vitalize; **3.** (*придавать выразительность, яркость*) to enliven, liven up, to brighten; улы́бка оживи́ла её лицо́ a smile animated her face; цветы́ ~ют ко́мнату the flowers brighten the room.

оживля́ться, оживи́ться to become lively (animated, vivacious), to revive, perk up, come alive; она оживи́лась при ви́де нас she perked up when she saw us.

ожида́ни|е *с* **1.** waiting; томи́тельное о. tedious waiting; в ~и pending, in wait for, while waiting; в ~и по́езда while waiting for the train; **2.** *мн.* (*надежды, предположения*) expectation(s); в ~и *чего-л.* (*в предвкушении*) in expectation of *smth.*; оправда́ть ~я to answer (meet, come up to) expectation(s); не оправда́ть ~й to fall short of (not to come up to) expectation(s); про́тив ~я, вопреки́ ~ям against (contrary to) expectation(s); сверх ~я beyond expectation.

ожида́|ть *см. тж.* ждать; to await, wait for; to expect (*предвидеть*); о., когда́ *что-л.* произойдёт to wait for *smth.* to happen; мы ~ли от него́ бо́льшего we hoped for better things from him.

ожире́ни|е *с* fattiness, obesity; пи́ща, веду́щая к ~ю fattening food; страда́ть ~ем to suffer from obesity.

ожире́ть to grow (get) fat.

ожи́ть *см.* ожива́ть.

ожо́г *м* burn, scorch; scald (*паром, кипятком*); о. крапи́вой the sting of a nettle; со́лнечный о. sunburn.

озабо́тить to cause anxiety, give trouble.

озабо́титься to take care (*of*), attend (*to*), see (*to*).

озабо́ченность *ж* preoccupation; anxiousness, anxiety (*беспокойство*); concern (*забота*).

озабо́ченн|ый preoccupied, concerned; anxious, worried (*обеспокоенный*); ~ым то́ном in an anxious voice.

озагла́вить *см.* озагла́вливать.

озагла́вливать, озагла́вить to entitle; to head (*раздел, главу*).

озада́ченный perplexed, puzzled.

озада́чивать, озада́чить to perplex, puzzle (*затруднять, смущать*); to take aback (*поражать, ошеломлять*); э́то всех озада́чило it puzzled everyone; вы меня́ озада́чили you've put me on the spot.

озада́чить *см.* озада́чивать.

озари́ть(ся) *см.* озаря́ть(ся).

озаря́ть, озари́ть **1.** (*ярко освещать*) to illuminate, lighten; to brighten (*тж. перен.*); улы́бка озари́ла её лицо́ her face lit up with a smile; **2.** *перен.* (*приходить на ум*) to flash, dawn (upon); его́ озари́ло it dawned upon him.

озаря́ться, озари́ться *прям. и перен.* to be illuminated, brighten; её лицо́ озари́лось улы́бкой her face brightened into a smile.

озвере́|вший, **~лый** brutal, ferocious.

озвере́ть to be (become) brutal (cruel), become like an animal.

озву́чивать, озву́чить: о. фильм to record a soundtrack for a film.

озву́чить *см.* озву́чивать.

оздорови́тельн|ый health improving; sanitation; ~ые мероприя́тия sanitation measures.

оздорови́ть *см.* оздоровля́ть.

оздоровле́ние *с* sanitation, improvement of sanitary conditions; improvement *перен.*; о. междунаро́дной обстано́вки improvement of international situation.

оздоровля́ть, оздорови́ть **1.** (*делать здоровым*) to make healthy; to sanitate; **2.** *перен.* (*улучшать*) to improve; о. обстано́вку to improve the atmosphere.

озелене́ние *с* planting trees and shrubs.

озелени́ть *см.* озеленя́ть.

озеленя́ть, озелени́ть to plant trees and shrubs.

озёрный lake.

о́зеро *с* lake; солёное о. salt lake.

зи́м|ый 1. winter; ~ая культу́ра winter corn (crop); ~ое по́ле winter field; **2.** *в знач. сущ.*: ~ые *мн.* winter crops.

озира́ться to look round (back).

озло́бить(ся) *см.* озлобля́ть(ся).

озлобле́ние *с* anger, irritation (*возбуждение*); bitterness, rage (*злоба*).

озло́бленный angry, embittered, hardened.

озлобля́ть, озло́бить to anger, embitter.

озлобля́ться, озло́биться to be bitter (angry), become embittered.

ознако́мить(ся) *см.* ознакомля́ть(ся).

ознакомле́ние *с* acquaintance.

ознакомля́ть, ознако́мить to acquaint (*with*), familiarize (*with*), introduce *smth.*; я кра́тко ознако́млю вас с те́мой I will introduce the subject briefly.

ознакомля́ться, ознако́миться to become acquainted (familiar) (*with*), familiarize oneself (*with*); о. с подро́бностями to make *oneself* familiar with details.

ознаменова́ние *с*: в о. in honour of; in commemoration of (*в память*).

ознаменова́ть(ся) *см.* ознамено́вывать(ся).

ознамено́вывать, ознаменова́ть to mark, commemorate, celebrate; ознаменова́ть побе́ду to signalize a victory (*by*).

ознаменóвываться, ознаменовáться to be marked (*by*).

означá|ть to mean, signify, denote, indicate, stand for; что ~ет вáше молчáние? what does your silence mean?

ознóб *м* shiver, shivering, chill; почýвствовать сúльный о. to experience a severe fit of shivering, to feel shivery.

озóн *м* ozone.

озóновый ozone.

озорни|к *м*, **~ца** *ж* mischief-maker; disobedient (mischievous, naughty) child; wanton (*о ребёнке*).

озорничáть to be naughty, make mischief, play rough tricks.

озорнóй naughty, mischievous, elfish.

озорств|ó *с* mischief, trick, naughtiness; из ~á out of mischief.

озя́бнуть to be (feel) chilly, be (feel) cold; я озя́б I am (I feel) cold.

ой *межд.* oh!, o, oops, ouch! (*выражает боль*); ◊ óй ли? is that so?; is it possible?; ой-ой-óй! oh, dear!

оказáни|е *с* rendering; providing, giving; для ~я пóмощи to render help (assistance).

оказáть(ся) *см.* окáзывать(ся).

окáзи|я *ж* opportunity; послáть *что-л.* с ~ей to send *smth.* with *smb.*

окáзывать, оказáть to render, show, pay; о. влия́ние на *кого-л.* to influence *smb.*, to exercise (exert) influence on *smb.*; о. *кому-л.* внимáние to show *smb.* attention; о. *кому-л.* пóмощь to render *smb.* assistance, to give *smb.* help; о. давлéние to exert pressure (*on*, *upon*); о. предпочтéние to show preference; о. *кому-л.* сопротивлéние to resist *smb.*, to offer resistance to *smb.*; о. *кому-л.* услýгу to render *smb.* a service; о. уважéние to render homage; о. гостеприи́мство to extend hospitality; о. честь *кому-л.* to do *smb.* the honour; емý был окáзан тёплый приём he was accorded a warm welcome.

окáзыва|ться, оказáться **1.** (*являться кем-л., чем-л.*) to prove to be, turn out to be; э́то ~ется труднéе, чем я дýмал this has proved more difficult than expected; он оказáлся стáрым знакóмым he turned out to be an old acquaintance; он оказáлся отли́чным рассказчиком he proved to be a first-rate storyteller; **2.** (*быть налицо*) to be, turn out to be; у меня́ оказáлось сто дóлларов I happened to have one hundred dollars; в гости́нице не оказáлось свобóдных номерóв there turned out to be no room in the hotel; **3.** (*очутиться где-л., в каком-л. состоянии*) to find oneself; я оказáлся в трýдном положéнии I found myself in a difficult position; **4.** (*выясняться*) to turn out; ~ется, что... it turns out that..., it appears that...; как оказáлось as things turned out; **5.** *в знач. вводн. сл.* it turns out; он, ~ется, лгун it turns out he is a liar.

окаймúть *см.* окаймля́ть.

окаймля́ть, окаймúть to border, edge.

окáлина *ж тех.* slag, dross.

окаменéлост|ь *ж* petrifaction, fossil; ~ти (*ископаемые, органические остатки*) petrified remains, fossil *sing.*

окаменéл|ый 1. (*превратившийся в камень*) fossilized, petrified; petrous *геол.*; ~ая ры́ба petrified fish; **2.** *перен.* (*оцепеневший*) petrified; ~ое сéрдце stony heart; о. взор fixed stare.

окаменéть 1. to petrify, harden, turn to stone; to fossilate, fossilize (*превратиться в окаменелость*); **2.** *перен.* (*оцепенеть*) to turn to stone, to petrify; о. от гóря (ýжаса) to be petrified with grief (horror).

окантовáть *см.* окантóвывать.

окантóвывать, окантовáть to edge, frame, mount; окантовáть картúну to mount a picture.

окáнчивать, окóнчить to finish, end, complete; to graduate (*высшее учебное заведение; амер.— любое учебное заведение*); окóнчить рабóту to complete *one's* work; о. речь to end a speech; окóнчить шкóлу to finish (leave) school; окóнчить университéт to graduate from the university.

окáнчиваться, окóнчиться to finish, end, be over; о. *чем-л.* to finish (end) in (with) *smth.*; окóнчиться вничью́ *спорт.* to end in a draw.

окáпывать, обкопáть, окопáть to dig round; о. дéрево to trench round a tree.

окáпываться, окопáться to dig in (*прям. и перен.*); to entrench (oneself) *воен.* (*тж. перен.*).

окати́ть(ся) *см.* окáчивать(ся).

окáчивать, окати́ть to douse, souse, pour over; окати́ть *кого-л.* холóдной водóй to pour cold water over *smb.*

окáчиваться, окати́ться to douse oneself (*with*), pour over oneself.

окáшивать, окосúть to mow round.

океáн *м* ocean; дно ~а ocean bed.

океани́ческ|ий oceanic, ocean; ~ие течéния oceanic currents.

океанóграф *м* oceanographer.

океанографи́ческий oceanographic(al).

океанографи́я *ж* oceanography.

океанóлог *м* oceanologist.

океанóлогия *ж* oceanology, oceanics.

океáнск|ий oceanic, ocean; ocean-going (*о судне*); о. лáйнер ocean liner (ship); ~ое торгóвое сýдно ocean carrier.

оки́дывать, оки́нуть: о. взгля́дом to throw (cast) a glance (*at*, *over*); о. презри́тельным взгля́дом to measure with a scornful eye.

оки́нуть *см.* оки́дывать.

о́кисел *м хим.* oxide.

окислéние *с хим.* oxidation.

окисли́тель *м хим.* oxidizing agent.

оки́сли́ть(ся) *см.* окисля́ть(ся).

окисля́ть, оки́сли́ть *хим.* to oxidize.

окисля́ться, оки́сли́ться *хим.* to oxidize.

оккупáнт *м* invader.

оккупáци|онн|ый: ~ая áрмия army of occupation.

оккупáция *ж* occupation.

оккупи́ровать to occupy.

оклáд[1] *м* (*заработная плата*) salary; wage; получáть твёрдый о. to be paid a fixed salary.

оклáд[2] *м* (*металлическое покрытие на иконе*) mounting.

оклеветáть to slander, calumniate, defame; to smear *разг.*

оклéивать, оклéить to paste (*with*); о. обóями кóмнату to paper a room.

оклéить *см.* оклéивать.

óклик *м* call, hail; challenge (*часового*).

окликáть, оклúкнуть to call (*to*), hail; to challenge (*о часовом*); он оклúкнул её he called to her; о. прохóжего to hail a passer-by.

оклúкнуть *см.* окликáть.

окнó *с* **1.** window; sash-window (*подъёмное*); о. вы́дачи serving-hatch; о. выхóдит на ýлицу the window faces (looks out on) the street; **2.** (*подоконник*) windowsill; положúть *что-л.* на о. to put *smth.* on the windowsill; цветы́ на óкнах flowers on windowsills; **3.** (*просвет, отверстие*) gap, opening; **4.** *перен. разг.* (*ничем не занятое время*) gap, break.

оковáть *см.* окóвывать.

окóвы *мн. прям. и перен.* fetters, irons, shackles, chains.

окóв|ывать, оковáть to iron; ~анный желéзом iron-bound.

околдовáть *см.* околдóвывать.

околдóвывать, околдовáть **1.** to bewitch, to cast a spell (*upon*); **2.** *перен.* (*очаровывать*) to charm, enchant.

околевáть, околéть to die.

околéсиц|а *ж* и **околёсица** *ж* nonsense, rubbish, stuff; нести́ ~у to talk rubbish.

околéть *см.* околевáть.

окóлиц|а *ж* **1.** (*окраина селения*) outskirts of a village; на ~е on the outskirts; **2.** (*окольная дорога*) roundabout way.

óколо 1. *нареч.* (*поблизости, вблизи*) close by, near; сидéть о. *кого-л.* to sit by

smb.; никого́ нет о. there is nobody around (about); **2.** *предлог* (*возле*) close to, near; о. го́рода есть о́зеро there is a lake near the town; **3.** *предлог* (*приблизительно*) about, nearly; сейча́с о. пяти́ часо́в it's about five, it's close on five o'clock; ◊ о. того́, о. э́того thereabouts; где-то о. hereabout, somewhere here; ходи́ть вокру́г да о. to beat around the bush.

околозе́мн|ый near-earth; ~ое простра́нство near-earth space.

око́лыш *м* (*фуражки*) cap-band.

око́льн|ый roundabout, indirect; о. путь roundabout (circuitous) way, indirect route; ~ым путём in a roundabout way (*тж. перен.*); in indirect approach *перен.*; я узна́л об э́том ~ым путём I learnt about it in a roundabout way.

окольцева́ть to ring.

око́нн|ый window; ~ая ра́ма window frame; ~ое стекло́ windowpane (*в раме*); window glass (*не вставленное в раму*).

оконча́ни|е *с* **1.** (*завершение*) completion, termination; finishing (*школы*); по ~и университе́та on graduating from (at) the university; по ~и шко́лы after finishing (leaving) school; опла́та по ~и рабо́ты payment on completion; **2.** (*конец чего-л., заключительная часть*) end; о. рома́на мне не нра́вится I don't like the end of the story; о. сле́дует to be concluded; **3.** *грам.* ending.

оконча́тельно finally, definitively; доде́лать *что-л.* о. to put the final (finishing) touches to *smth.*; э́то о. and that's final; да́та о. определена́ the date has been finalized.

оконча́тельн|ый final, definitive; ~ое реше́ние final (ultimate) decision; о. отве́т decisive answer; ~ая отде́лка finishing touch.

око́нчить(ся) *см.* ока́нчивать(ся).

око́п *м* trench, entrenchment; рыть ~ы to dig trenches.

окопа́ть(ся) *см.* ока́пывать(ся).

о́корок *м* ham; leg of mutton (*баранины*); свино́й о. gammon.

окоси́ть *см.* ока́шивать.

окостенева́ть, окостене́ть **1.** (*превращаться в кость*) to ossify; **2.** (*коченеть*) to become stiff, to stiffen; окостене́ть от хо́лода to become (get) stiff with cold, to stiffen with cold.

окостене́лый 1. (*превратившийся в кость*) stark; ossified (*тж. перен.*); о. ум ossified mind; **2.** (*утративший гибкость*) stark, stiff, numb.

окостене́ть *см.* окостенева́ть и костене́ть.

око́т *м* lambing (*об овцах, козах*); having kittens (*о кошках*).

коти́ться to kitten, to have kittens.

окоченёвш|ий stark, stiff, numb; stiff in death (*о трупе*); па́льцы, ~ие от хо́лода fingers numb with cold.

окоченеть to become (get) stiff, to freeze; о. от хо́лода to become stiff with cold, to stiffen with cold, to grow numb with cold.

окра́ин|а *ж* **1.** (*предместье*) outskirts *pl*, suburb; ~ы го́рода the outskirts of the city; да́льние ~ы го́рода outlying suburbs; на ~е on the outskirts (*of*); **2.** (*отдалённая часть государства*) outlying areas; далёкая о. remote part of the country.

окра́инный on the outskirts; outlying.

окра́сить(ся) *см.* окра́шивать(ся).

окра́ск|а *ж* **1.** painting; dyeing (*ткани, волос*); **2.** (*цвет чего-л., расцветка*) colour; color *амер.*; coloration, colouring; tinge (*оттенок*); защи́тная о. *зоол.* protective colouring; **3.** *перен.* colouring, coloration; придава́ть *чему-л.* другу́ю ~у to put a different complexion on *smth.*

окра́шивание *с см.* окра́ска 1.

окра́шивать, окра́сить to paint; to dye (*ткань, волосы*); to colour (*тж. перен.*).

окра́шиваться, окра́ситься **1.** to take paint; to dye (*о ткани, волосах*); **2.** (*меняться в цвете*) to colour, tinge; не́бо окра́силось в ро́зовый цвет the sky coloured (turned) pink.

окре́пнуть to get stronger.

окрести́ть 1. *рел.* to baptize, christen; **2.** *разг.* (*дать прозвище*) to nickname.

окрести́ться *рел.* to be baptized (christened).

окре́стност|ь *ж* neighbourhood (*округа*); neighborhood *амер.*; vicinity, environs *pl*, suburbs *pl* (*города*); ~ти surroundings.

окре́стн|ый neighbouring; neighboring *амер.*; ~ые дере́вни neighbouring villages; ~ые леса́ surrounding forests; ~ое населе́ние local inhabitants.

о́крик *м* **1.** (*оклик*) hail, call; **2.** (*угроза*) threatening shout (cry); гру́бый о. harsh shout (cry).

окри́кнуть to call *smb.*, shout to *smb.*

окрова́вленный bloodstained, gory (*запачканный кровью*); bloody (*кровоточащий*).

окропи́ть *см.* окропля́ть.

окропле́ние *с* aspersion.

окропля́ть, окропи́ть to asperse, sprinkle.

окро́шка *ж* **1.** *кул.* okroshka; **2.** *перен. разг.* (*смесь*) hodgepodge, medley.

о́круг *м* district, circuit; автоно́мный о. autonomous area; избира́тельный о. electoral district.

окру́га *ж* neighbourhood; neighborhood *амер.*

округли́ть(ся) *см.* округля́ть(ся).

окру́глость *ж* rotundity (*полнота*); curve (*что-л. выпуклое*).

окру́глый 1. round(ed); о. по́черк round hand; **2.** (*полный, пухлый*) round, plump.

округля́ть, округли́ть **1.** (*делать круглым*) to make round; to round off (*тж. перен.*); о. глаза́ to stare wide-eyed; **2.** (*числа*) to round up; to round down (*с понижением*).

округля́ться, округли́ться **1.** (*делаться круглым*) to grow round; её глаза́ округли́лись от удивле́ния she was staring in round-eyed wonder; **2.** (*полнеть*) to round out, fill out; **3.** (*выражаться в круглых цифрах*) to be expressed in round numbers; **4.** *разг.* (*увеличиваться*) to mount up.

окружа́ть, окружи́ть **1.** (*находиться вокруг чего-л., кого-л.*) to surround, encircle, enclose, encompass; дом окружён огра́дой the house is surrounded by (with) a fence; **2.** (*составлять чьё-л. общество*) to surround, to gather round; окружи́ть расска́зчика to gather round a storyteller; он окружи́л себя́ спосо́бными сове́тниками he surrounded himself with able advisers; **3.** *перен.* (*создавать какую-л. обстановку*) to encompass, surround (*with*); о. забо́той и внима́нием to encompass with care and attention; о. забо́той свои́х дете́й to lavish care upon *one's* children; **4.** *воен.* to encircle, surround; на́ши войска́ окружи́ли проти́вника our troops encircled the enemy.

окружа́ющ|ий 1. surrounding, enclosing; encircling (*обычно воен.*); ~ая среда́ 1) (*обстановка, окружение*) surroundings *pl*, environment; 2) (*среда обитания*) invironment; circumambiency *книжн.*; ~ие окре́стности the surrounding country; **2.** *в знач. сущ.*: ~ее *с one's* surroundings *pl*; всё ~ее everything around one; **3.** *в знач. сущ.*: ~ие *мн.* the people of *one's* acquaintance (circle); *one's* associates.

окруже́ни|е *с* **1.** *воен.* encirclement; вы́йти из ~я to break out of encirclement; попа́сть в о. to be encircled; **2.** (*среда, обстановка*) surroundings *pl*, environment; дома́шнее о. *one's* home environment; он воспи́тывался в культу́рном ~и he was brought up in cultured surroundings; **3.** (*люди*) company; ◊ в ~и *кого-л.* accompanied by *smb.*, surrounded by *smb.*, in the midst of *smb.*

окружённый surrounded, (en)circled; о. мо́рем encircled by the sea.

окружи́ть *см.* окружа́ть.

окружн|о́й **1.** district; ~а́я избира́тельная коми́ссия district electoral committee; о. суд circuit court; **2.** (*расположенный по окружности*) circular; ~а́я желе́зная доро́га circular railway, circle line.

окру́жност|ь *ж* circumference; circle *мат.*; име́ть пять ме́тров в ~ти to have a circumference of five metres.

окрути́ть *см.* окру́чивать.

окру́чивать, окрути́ть to wind around; о. про́волоку ле́нтой to wind tape around a wire.

окрылённый elated; о. успе́хом elated by *one's* success.

окрыли́ть(ся) *см.* окрыля́ть(ся).

окрыля́ть, окрыли́ть to elate, encourage, inspire; to give hope (*to*) (*надеждой*).

окрыля́ться, окрыли́ться to be inspired, be uplifted.

окта́ва *ж* **1.** *муз., лит.* octave; **2.** (*низкий бас*) deep bass.

окта́н *м хим.* octane.

окте́т *м муз.* octet.

октя́б|рь *м* October; в ~ре э́того го́да this October, in October; в ~ре про́шлого го́да last October, last year in October; в ~ре бу́дущего го́да next October.

октя́брьский October.

окули́ст *м* oculist; eye-doctor *разг.*

окульту́ривать, окульту́рить *с.-х.* to cultivate; to domesticate (*о животных*).

окульту́рить *см.* окульту́ривать.

окуля́р *м* eyepiece.

окуна́ть, окуну́ть to dip; о. па́льцы в во́ду to dip *one's* fingers in water.

окуна́ться, окуну́ться **1.** to dip; **2.** *перен.* to plunge, be plunged (absorbed); о. с голово́й в учёбу to plunge into study.

окуну́ть(ся) *см.* окуна́ть(ся).

о́кунь *м* perch; морско́й о. bass.

окупа́емость *ж эк.* recoupment.

окупа́ть, окупи́ть to cover (the cost of), compensate, make up (*for*); о. расхо́ды to cover the expenses, to cover *one's* outlay.

окупа́|ться, окупи́ться to pay; э́то оку́пится it will pay; не ~ется it doesn't pay; рекла́ма всегда́ ~ется it pays to advertise.

окупи́ть(ся) *см.* окупа́ть(ся).

оку́ривание *с* fumigation.

оку́ривать, окури́ть (*растения, помещение*) to smoke, fumigate.

окури́ть *см.* оку́ривать.

оку́рок *м* cigarette end, cigar stub.

оку́тать *см.* оку́тывать.

оку́тывать, оку́тать **1.** to wrap; о. ше́ю ша́рфом to wrap a scarf round *one's* neck; **2.** *перен.* to envelop, to wrap, shroud; оку́тан та́йной wrapped in mystery.

оку́чивать, оку́чить *с.-х.* to earth up.

оку́чить *см.* оку́чивать.

ола́дья *ж* fritter, pancake.

олеа́ндр *м* oleander, rosebay.

оледенева́ть, оледене́ть to ice (up, over); to freeze, congeal (*замерзать*).

оледене́лый iced, frozen.

оледене́ние *с* icing(-up), freezing.

оледене́ть *см.* оледенева́ть.

оленево́д *м* deer-breeder, reindeer-breeder.

оленево́дство *с* deer-breeding, reindeer-breeding.

оле́|ний corvine, deer, reindeer; ~ньи рога́ antlers; ~нья ко́жа buckskin, deerskin.

оле́нина *ж* flesh of deer, venison.

оле́нь *м* deer (*pl без измен.*); buck (*самец*); hart, stag (*самец старше пяти лет*); благоро́дный о. red deer; кана́дский о. wapiti; се́верный о. reindeer.

оли́ва *ж* и **оли́вка** *ж* **1.** (*дерево*) olive (tree); **2.** (*плод*) olive.

оли́вков|ый olive; ~ое ма́сло olive oil; ~ого цвета olive coloured, olive-green; ~ая ветвь olive branch.

олига́рх *м* oligarch.

олигархи́ческий oligarchic(al).

олига́рхия *ж* oligarchy; фина́нсовая о. financial oligarchy.

Оли́мп *м миф.* Olympus (*тж. перен.*).

олимпиа́да *ж* **1.**: О. *спорт.* the Olympic games, the Olympics; **2.** (*соревнования, состязания*) Olympiad, contest.

олимпи́ец *м* **1.** *миф.* (*обитатель Олимпа*) Olympian; **2.** (*участник олимпийских игр*) Olympian; participant in the Olympic games.

олимпи́йск|ий Olympian; Olympic; Олимпи́йские и́гры the Olympic games, the Olympics; ~ая дере́вня Olympic village; ~ое споко́йствие Olympian serenity.

оли́фа *ж* drying oil.

олицетворе́ние *с* personification; embodiment (*воплощение*); она́ о. доброде́тели she is the personification of virtue; о. всех на́ших наде́жд the embodiment of all our hopes.

олицетворённый personified, embodied.

олицетвори́ть *см.* олицетворя́ть.

олицетворя́|ть, олицетвори́ть **1.** (*персонифицировать*) to personify; по́эты ~ют со́лнце и луну́ poets personify the sun and the moon; **2.** (*воплощать, символизировать*) to personify, embody; э́ти персона́жи ~ют ра́зные поро́ки these characters personify various vices.

о́лово *с* tin.

оловя́нн|ый tin; ~ая посу́да pewter, tinware; о. рудни́к stannary, tin mine(s).

о́лух *м* blockhead, mooncalf, oaf; ◊ о. царя́ небе́сного complete idiot.

ольха́ *ж* alder (tree).

ольхо́вый alder.

ом *м эл.* ohm.

ома́р *м* lobster.

оме́га *ж* (*греческая буква*) omega.

оме́ла *ж бот.* mistletoe.

омерзе́ние *с* abomination, loathing; испы́тывать си́льное о. to be filled with loathing.

омерзи́тельный abominable, loathsome, foul, disgusting; он тако́й о. тип he's a nasty piece of work.

омертве́л|ый **1.** *мед.* (*о клетках, тканях*) necrotic, gangrenous; ~ая ткань dead tissue; **2.** *перен.* (*неподвижный, безжизненный*) stiff, numb.

омертве́ть **1.** *мед.* (*о клетках, тканях*) to necrose, become gangrenous, to mortify; **2.** *перен.* (*неметь*) to be (become, grow) stiff (numb).

омле́т *м* omelet(te).

омове́ние *с* ablution.

омола́живать, омолоди́ть to rejuvenate.

омола́живаться, омолоди́ться to rejuvenate.

омолоди́ть(ся) *см.* омола́живать(ся).

омоложе́ние *с* rejuvenation.

ОМО́Н *м* (отря́д мили́ции осо́бого назначе́ния) Militia Unit for Special Assignments.

омо́ним *м лингв.* homonym.

омрача́ть, омрачи́ть to darken, overshadow, cloud; о. настрое́ние to cloud the spirits.

омрача́ться, омрачи́ться to cloud, darken, to become darkened (clouded).

омрачённый darkened, clouded; ничу́ть не о. unclouded.

омрачи́ть(ся) *см.* омрача́ть(ся).

о́мут *м* pool, deep place (*глубокое место*); whirlpool (*водоворот*); slough *перен.*; попа́сть в о. *перен.* to be in a slough; ◊ в ти́хом ~е че́рти во́дятся *посл.* ≅ still waters run deep.

омыва́ть, омы́ть **1.** to wash; омы́тый дождём rain-washed; **2.** (*о морях, реках*) to wash, surround.

омыва́ться, омы́ться to be washed (*by*).

омы́ть(ся) *см.* омыва́ть(ся).

он (его́ (без него́), ему́ (к нему́), его́ (на него́), им (с ним), о нём) he (*о мужчинах, самцах*); (*о младенцах, животных тж.*) it; it (*о неодушевлённых предметах*); it (*о месяце*); it, she (*о судах*).

она́ (её (без неё), ей (к ней), её (на неё), ей, е́ю (с ней, с не́ю), о ней) she

(*о женщине*); (*о животных тж.*) it; it (*о неодушевлённых предметах*); she, it (*о странах*); it (*о луне*).

онда́тра *ж* muskrat; musquash (*мех*).

онда́тров|ый musquash; ~ая ша́пка musquash hat.

онеме́вший dumb, mute; о. от стра́ха dumb with fear.

онеме́л|ый 1. (*ставший немым*) dumb, mute; 2. (*утративший чувствительность*) numb(ed), stiff; ~ые па́льцы numb fingers.

онеме́ть 1. (*утратить дар речи*) to become dumb; to be speechless, grow (be struck) dumb, become mute *перен.*; о. от изумле́ния to stand mute with wonder, to be dumbfounded; 2. (*лишиться чувствительности*) to numb, stiffen.

они́ (их (без них), им (к ним), их (на них), и́ми (с ни́ми), о них) they; о. взя́ли её с собо́й they took her with them; вот о.! that's them!; э́то бы́ли не о. it wasn't them; пусть о. приду́т let them come.

о́никс *м мин.* onyx.

онко́лог *м* expert in oncology.

онкологи́ческий oncological.

онколо́гия *ж мед.* oncology.

оно́ (его́ (без него́), ему́ (к нему́), им (с ним), о нём) it; it, he (*о солнце*).

ООН *ж* (Организа́ция Объединённых На́ций) UNO (United Nations Organization).

опада́|ть, опа́сть 1. (*осыпаться*) to fall (off); ли́стья уже́ ~ют the leaves are already falling; 2. (*уменьшаться в объёме*) to fall away, to subside.

опа́здывать, опозда́ть 1. to be late (*for*), come too late; опозда́ть в шко́лу to be late for school; он опозда́л на по́езд he missed a train; по́езд опозда́л на полчаса́ the train was half an hour late (overdue); 2. (*делать что-л. не вовремя*) to be late; о. с отчётом to be late with *one's* report; он опозда́л с платежа́ми he fell behind with his payment.

опа́ивать, опои́ть to give too much to drink; to make *smb.* drunk (*чем-л. хмельным*).

опа́к *м* (*сорт фаянса*) opaque.

опа́л *м мин.* opal.

опа́л|а *ж* disgrace; быть в ~е to be in disgrace.

опа́ливать, опали́ть 1. (*обжигать пламенем*) to singe, scorch; опали́ть лицо́ to scorch *one's* face; о. пти́цу to singe a fowl; о. кры́лышки *прям. и перен.* to singe *one's* wings; 2. (*обдавать зноем*) to burn, scorch.

опа́ливаться. опали́ться to singe oneself.

опали́ть(ся) *см.* опа́ливать(ся).

опа́лубка *ж стр.* falsework, casing.

опа́льный disgraced, in disgrace (disfavour), out of favour.

опаля́ть(ся) *см.* опа́ливать(ся).

опа́ра *ж* leavened dough.

опаршиве́ть to become mangy.

опаса́|ться to fear; to be afraid of (*бояться*); о. наиху́дшего to fear the worst; я ~юсь за её здоро́вье I am apprehensive for her health.

опасе́ни|е *с* fear, apprehension; сму́тное о. vague apprehension; э́то не вызыва́ло у него́ ~й it caused him no misgivings; он рассе́ял на́ши ~я he quieted our fears; не без ~й not without misgivings.

опа́ск|а *ж*: с ~ой with caution, cautiously, warily; без ~и without fear.

опа́сно 1. *нареч.* dangerously; он о. бо́лен he's dangerously (critically) ill; 2. *в знач. сказ.* it's dangerous; по льду ходи́ть о. it's dangerous to go on the ice.

опа́сност|ь *ж* danger; peril, jeopardy (*риск*); в ~ти in danger (peril); вне ~ти out of danger, safe; подверга́ть ~ти to endanger, jeopardize; подверга́ться ~ти to run the risk (*of*); смотре́ть ~ти в глаза́ to envisage danger; с ~тью для жи́зни at the risk of *one's* life.

опа́сн|ый dangerous; perilous, unsafe (*рискованный*); ~ая боле́знь dangerous illness; ~ая бри́тва straight razor; о. челове́к (зверь) dangerous man (beast); о. для здоро́вья dangerous to health.

опа́сть *см.* опада́ть.

опе́к|а *ж* 1. (*попечение о правах и т. п.*) guardianship, ward(ship), tutelage, custody; находи́ться под ~ой to be in the custody (*of*), to be under the wardship (*of*); передава́ть на ~у to trustee; 2. *собир.* (*опекуны*) the guardians *pl*, board of guardians; 3. (*забота*) care; вы́йти из-под ~и to be *one's* own master; ◊ Сове́т по ~е Trusteeship Council.

опека́ть 1. to be the guardian (*to*); 2. (*заботиться*) to take care (*of*); to tutor (*наставлять, поучать*).

опеку́н *м* 1. guardian, custodian, tutor, trustee; быть назна́ченным *чьим-л.* ~о́м to be appointed guardian to *smb.*; де́йствовать в ка́честве ~а́ to act as guardian; име́ть свои́м ~о́м to be in ward (*to*); 2. (*наставник, воспитатель*) tutor.

опеку́нство *с* (*обязанности опекуна*) tutelage, tutorship.

опёнок *м* honey agaric.

о́пер|а *ж* opera; ◊ не из той ~ы out of (not in) the picture, quite another story, quite a different matter; «мы́льная» о. (*сериалы*) "soap" opera.

оператив́ник *м* (*занимающийся оперативной работой*) member of operations group, detective.

оператив́но: де́йствовать о. to act promptly.

оператив́ность *ж* effectiveness, promptitude, efficiency.

оператив́н|ый[1] 1. (*практически осуществляющий что-л.*) operations, operative; ~ая гру́ппа operations group (*штаба*); task force (*тактическая*); о. о́рган operational agency; о. отде́л operations section; ~ое руково́дство operative management; 2. (*быстро реагирующий*) effective, prompt, efficient; ~ое руково́дство effective guidance; 3. *воен.* (*боевой*) operational; ~ая сво́дка operations summary.

оператив́н|ый[2] *мед.* operative, surgical; ~ое вмеша́тельство operative treatment, surgical intervention.

опера́тор *м* 1. operator; 2. *кино* cameraman (*pl* -men).

операцио́нная *ж* operating room (theatre).

операцио́нн|ый operating; surgical (*о мед. инструментах, отделении*); о. стол operating table; ~ое отделе́ние surgical wing.

опера́ци|я[1] *ж мед.* operation; о. на глаза́х operation to *smb.'s* eyes; неотло́жная о. emergency operation; хирурги́ческая о. surgical operation; перенести́ ~ю to undergo an operation; сде́лать ~ю to perform an operation, to operate.

опера́ция[2] *ж в разн. знач.* operation; вое́нная о. strategic operation; спаса́тельная о. rescue (relief) operation; фина́нсовая о. financial operation.

опереди́ть *см.* опережа́ть.

опережа́ть, опереди́ть 1. (*обгонять*) to leave behind, to outstrip, outmarch; to outrun (*бегом*); to outride (*верхом*); он дал мне опереди́ть себя́ на де́сять шаго́в he gave me a start of ten paces; 2. (*делать что-л. раньше другого*) to forestall, anticipate, to do *smth.* ahead; ты опереди́л меня́ you forestalled me; 3. (*превосходить в чём-л.*) to outstrip, outgo, surpass.

опере́ние *с* feathering, plumage.

опере́точный of operetta, musical-comedy.

опере́тта *ж* operetta, musical comedy.

опере́ть(ся) *см.* опира́ть(ся).

оперйровать[1] *мед.* to operate (*on*); о. больно́го to operate on a patient; его́ на́до сро́чно о. he must be operated on at once.

оперйровать[2] 1. (*действовать*) to operate; 2. *перен.* (*пользоваться чем-л.*) to use, deal; о. фа́ктами to use facts.

оперйться *см.* опря́ться.

о́перн|ый opera; ~ая му́зыка opera

music; о. спектáкль opera performance; о. теáтр opera house.

опеpя́ться, опери́ться **1.** to feather; **2.** *перен.* to become mature, to stand on *one's* own feet.

опечáленный sad, sorrowful.

опечáливать, опечáлить to sadden, pain, grieve, to make sad.

опечáливаться, опечáлиться to be pained (grieved, distressed).

опечáлить(ся) *см.* опечáливать(ся).

опечáтать *см.* опечáтывать.

опечáтка *ж* misprint, erratum (*pl* -ta); printer's (clerical) error; доса́дная о. annoying misprint.

опечáтывать, опечáтать to seal up; о. кóмнату to seal up a room.

опéшить to be taken aback.

опива́ться, опи́ться to drink to excess, to have too much to drink.

óпий *м* opium.

опи́лки *мн.* sawdust *sing.*; filings (*металлические*).

опира́ть, опере́ть to lean (*on*, *against*).

опира́|ться, опере́ться **1.** (*прислоняться*) to lean (*on*, *against*), rest (*on*); о. на па́лку to lean on a stick; **2.** *перен.* (*находить поддержку в ком-л., чём-л.*) to rely (*on*), depend (*on*, *ирон*); вы мóжете на негó опере́ться, он не подведёт you may depend upon him; **3.** *перен.* (*брать за основу*) to base (*on*), rest (*on*); нау́ка ~ется на фа́кты science rests on facts.

описáни|е *с* description; account (*действий*, *событий*); э́то не поддаётся ~ю it is beyond description, it is hard to describe; дать подрóбное о. мéстности to give a detailed description of a place.

описáтельно in periphrase.

описáтельный descriptive.

описáть *см.* опи́сывать.

описáться to make a slip in writing.

опи́ска *ж* slip (of the pen).

опи́сывать, описáть **1.** to describe; to portray, depict (*живо*, *образно*); э́то невозмóжно описáть no pen can depict it, it is beyond description; **2.** (*делать опись*) to make an inventory (*of*); **3.** *юр.* (*об имуществе*) to distrain, seize; **4.** *мат.* to circumscribe, describe; о. окру́жность to describe a circle; **5.** (*делать движение по кривой*) to describe, to make move (*in*).

óпись *ж* **1.** (*список*) list; inventory (*инвентарная ведомость*); schedule (*обычно прилагаемая к документу*); **2.** *юр.* (*имущества*) distraint, distrainment, seizure.

опи́ться *см.* опива́ться.

óпиум *м* opium; кури́льщик ~а opium-eater; отрáвленный ~ом poppied.

опла́кать *см.* опла́кивать.

опла́кивать, опла́кать **1.** (*скорбеть*) to mourn (*for*, *over*), lament (*for*, *over*), wail (*for*, *over*); о. *чью-л.* смерть to mourn the death of *smb.*, to mourn for *smb.*; **2.** (*сокрушаться*, *сетовать*) to moan, lament; о. свою́ судьбу́ to moan *one's* fate.

опла́т|а *ж* pay(ment); remuneration (*вознаграждение за что-л.*); о. по количéству и кáчеству трудá payment according to quantity and quality of work; какáя о.? what is the pay?; о. зá день pay per day; почасовáя о. payment by the hour; подлежáщий ~е chargeable; о. при достáвке cash on delivery.

оплати́ть *см.* опла́чивать.

опла́ченн|ый paid; письмó с ~ым отвéтом reply-paid letter.

опла́чиваем|ый paid; хорошó ~ая рабóта well-paid job; о. óтпуск paid vacation (holiday).

опла́чивать, оплати́ть to pay; remunerate (*вознаграждать за что-л.*); о. чек to cash a cheque; о. расхóды to meet expenses, to foot the bills.

опла́чиваться to be paid.

оплева́ть *см.* оплёвывать.

оплёвывать, оплева́ть **1.** to spit, to cover with spittle; **2.** *перен.* to spit (*at*, *on*, *ирон*), abuse; to disgrace, humiliate (*унижать*).

оплести́ *см.* оплета́ть.

оплета́ть, оплести́ **1.** to entwine (wreathe) ((*a*)*round*); to braid (*провод*); **2.** *перен.* (*обманывать*) to get round, to cheat, swindle.

оплеу́ха *ж* slap in the face.

оплодотворе́ние *с* impregnation (*зачатие*); fecundation, fertilization *биол.*; искýсственное о. artificial fecundation (fertilization).

оплодотвори́ть *см.* оплодотворя́ть.

оплодотворя́ть, оплодотвори́ть **1.** to impregnate (*о женщине*); to fecundate, fertilize *биол.*; **2.** *перен.* to fecundate, impregnate.

опломбирова́ть to seal.

оплóт *м* stronghold, bulwark.

оплоша́ть to slip up, take a false step, make a mistake.

оплóшност|ь *ж* slip, inadvertence, gaffe; онú допустúли э́ту о. they made this slip, they made a false step (blunder); по ~ти out of carelessness.

оплыва́ть[1], оплы́ть **1.** (*толстеть*) to become swollen, swell up; о. жи́ром to grow fat; **2.** (*о свече*) to gutter.

оплыва́ть[2], оплы́ть (*плавать вокруг*) to swim (sail) (a)round, to circumnavigate.

оплы́ть[1, 2] *см.* оплыва́ть[1, 2].

оповести́ть *см.* оповеща́ть.

оповеща́ть, оповести́ть to inform, notify, announce.

оповеще́ние *с* notification, announcement; information (*о шторме и т. п.*).

опоздáвш|ий *м*, **~ая** *ж* latecomer; ~ие не допускáются на пéрвое дéйствие latecomers will be excluded from the first act.

опоздáни|е *с* being (coming) late; delay (*задержка*); о. по уважи́тельной причúне excusable delay; пóезд идёт без ~я the train is on time; пóезд прúбыл с ~ем на дéсять минýт the train arrived ten minutes late (behind time).

опоздáть *см.* опáздывать.

опознава́тельн|ый identification, recognition; о. знак 1) (*на самолёте и т. п.*) identification mark; ~ые огнú *мор.* recognition lights; 2) (*ориентир*) landmark.

опознава́ть, опозна́ть to identify; to recognize (*узнавать*); он опознáл престýпника he identified the criminal.

опознáние **1.** recognition, identification; **2.** *воен.* (*обнаружение*) recognition; о. цéли target recognition; системá ~я (*самолётов*) recognition and identification system.

опозна́ть *см.* опознава́ть.

опозóрить to disgrace, dishonour, defame.

опозóриться to disgrace (dishonour) oneself.

опои́ть *см.* опáивать.

ополáскивать, ополоснýть, ополоска́ть (*слегка обмывать*) to swill (out); ополоснýть тарéлку (таз) to swill out a plate (a basin).

ополáскива|ться, ополоснýться to wash (up); он всегдá ~ется холóдной водóй he always washes in cold water.

оползáть, оползти́ (*оседать*) to slip.

óползень *м* landslip, landslide.

оползти́ *см.* оползáть.

ополоснýть(ся) *см.* ополáскивать(ся).

ополчáться, ополчúться **1.** (*восставать с оружием в руках*) to take up arms (*against*), to rise in arms (*against*); **2.** *перен.* to rise in hostility, to assail, to sail into; о. на *кого-л.* to be up in arms against *smb.*, to sail into *smb.*

ополчéнец *м* member of volunteer corps.

ополчéние *с* volunteer corps, home guards, irregulars.

ополчúться *см.* ополчáться.

опóмниться **1.** (*прийти в сознание*) to come round; to regain (recover) consciousness (*one's* senses); **2.** (*овладеть собой*) to collect oneself; **3.** (*одуматься*) to come to *one's* senses.

опóр *м*: во весь о. at full (top) speed, in full career; нестúсь во весь о. to tear along, to dash.

опо́р|а *ж* **1.** support, rest; prop (*стойка*); pillar (*столб*); то́чка ~ы 1) *тех.* fulcrum, bearing; 2) (*устойчивое положение*) footing; потеря́ть то́чку ~ы (*тж. перен.*) to lose *one's* footing; без ~ы (*о сооружении*) unsupported; найти́ то́чку ~ы to gain a foothold; **2.** *перен.* support, prop, pillar; о. и подде́ржка семьи́ the prop and stay of the home.

опора́жнивать, опорожни́ть to empty; to void, evacuate (*мочевой пузырь, кишечник*).

опо́рн|ый supporting, bearing; ~ая коло́нна supporting column; ~ая плита́ base-plate; о. прыжо́к *спорт.* vault; о. пункт *воен.* strong point.

опорожни́ть *см.* опора́жнивать.

опоро́чивать, опоро́чить to defame, discredit, dishonour, to bring into disrepute; о. *чьё-л.* и́мя to debase *smb.'s* reputation.

опоро́чить *см.* опоро́чивать.

опо́ссум *м* opossum.

опостыле́ть to become hateful (*to*), grow wearisome (*to*).

опохмели́ться *см.* опохмеля́ться.

опохмеля́ться, опохмели́ться to take a drink to cure a hangover; to take a hair of the dog that bit you; to have a fresheners *амер.*

опошле́ние *с* vulgarization.

опо́шлить(ся) *см.* опошля́ть(ся).

опошля́ть, опо́шлить **1.** to vulgarize; **2.** (*делать банальным, избитым*) to trivialize, make trite.

опошля́ться, опо́шлиться **1.** to become vulgar (cheap); **2.** (*становиться банальным*) to become trite.

опоя́сать(ся) *см.* опоя́сывать(ся).

опоя́сывать, опоя́сать **1.** (*надевать пояс*) to belt, gird, girdle; **2.** *перен.* (*окружать*) to (be)gird, engird, (en)girdle, encircle.

опоя́сываться, опоя́саться to gird, to girdle oneself.

оппозиционе́р *м* oppositionist.

оппозицио́нн|ый oppositional, opposition; ~ая газе́та opposition newspaper; ~ая па́ртия opposition party.

оппози́ци|я *ж* opposition; *часто* Opposition (*полит. партия, сила в стране*); ли́дер ~и the Opposition leader; парла́ментская о. parliamentary opposition; быть в ~и to be opposed (*to*).

оппоне́нт *м* opponent.

оппони́ровать to oppose.

оппортуни́зм *м* opportunism.

оппортуни́ст *м* opportunist.

опра́в|а *ж* mounting, setting; rim, frame (*очков*); в золото́й ~е gold-mounted, set in gold; очки́ в золото́й (рогово́й) ~е gold-rimmed (horn-rimmed) spectacles; вставля́ть ка́мень в ~у to set (mount) a gem; ка́мень без ~ы unmounted gem.

оправда́ни|е *с* **1.** justification; не мо́жет быть ~я наси́лию there can be no justification for violence; **2.** *юр.* exculpation, exoneration (*от обвинений*); acquittal, discharge (*подсудимого*); **3.** (*объяснение, извинение*) excuse; в своё о. он сказа́л... in excuse he said...

оправда́тельный **1.** (*подтверждающий невиновность*) exculpatory, exculpative, exonerative; justificatory, justificative; о. приговор verdict of not-guilty; **2.** *фин.*: о. докуме́нт (*счета и т. п.*) (covering) voucher.

оправда́ть(ся) *см.* опра́вдывать(ся).

опра́вдыва|ть, оправда́ть **1.** (*признавать правым*) to justify; цель ~ет сре́дства the end justifies the means; **2.** *юр.* to acquit, discharge, absolve; о. подсуди́мого по всем пу́нктам обвине́ния to discharge the accused on every count; **3.** (*признавать допустимым*) to excuse, warrant; о. свой посту́пок to defend *one's* action; э́тот расхо́д опра́вдан необходи́мостью the need warrants the expenditure; **4.** (*проявлять себя достойным, заслуживающим чего-л.*) to justify, to live up; оправда́ть *чьи-л.* наде́жды to justify *smb.'s* hopes, to come up to *smb.'s* expectations; не оправда́ть *чьих-л.* наде́жд to fall short of *smb.'s* expectations; **5.** (*окупать*) to clear, cover, pay; оправда́ть расхо́ды to pay the expenses.

опра́вдываться, оправда́ться **1.** (*объяснять свои поступки, поведение*) to justify (excuse, defend) oneself; о. пе́ред *кем-л.* to make excuses to *smb.*; **2.** (*оказаться правильным*) to prove to be correct; to come true (*сбываться*); моё предсказа́ние оправда́лось my prediction has come true; э́ти расчёты не оправда́лись these calculations proved to be wrong; наде́жды не оправда́лись these hopes were not realized; **3.** (*окупаться*) to pay.

опра́вить[1, 2] *см.* оправля́ть[1, 2].

опра́виться *см.* оправля́ться.

оправля́ть[1], опра́вить (*приводить в надлежащий вид*) to arrange, straighten (up), smooth; опра́вить ю́бку to straighten (arrange) *one's* skirt; опра́вить во́лосы to arrange *one's* hair; to smooth down *one's* hair (*приглаживать*).

оправля́ть[2], опра́вить (*вставлять в оправу*) to set, mount; о. драгоце́нный ка́мень to set a jewel.

оправля́ться, опра́виться **1.** (*приводить себя в порядок*) to put oneself in order, arrange oneself; to straighten *one's* clothes (*об одежде*); **2.** (*после болезни*) to recover, recuperate, get well; to rally (*от страха*).

опра́шивать, опроси́ть to question, interrogate, to survey to question; to examine (*обвиняемого, свидетеля*); to poll (*население*).

определе́ние[1] *с* **1.** (*объяснение значения*) definition; о. те́рмина the definition of the term; **2.** (*установление*) determination; о. у́ровня цен determination of price.

определе́ние[2] *с грам.* attribute.

определённо definitely; он о. дал поня́ть, что... he was quite explicit that...; он э́то соверше́нно о. сказа́л he was very definite about it.

определённость *ж* clarity, definiteness.

определённ|ый **1.** (*конкретный*) definite, determined; в ~ое вре́мя at a given time; на о. срок for a definite period; ~ая цель specific purpose; без ~ого ме́ста жи́тельства of no fixed abode; ~ая (твёрдая) цена́ determined price; **2.** (*ясный, чёткий*) definite, determinate; о. поря́док determinate order; в ~ом смы́сле in a determinate sense; **3.** (*некоторый*) certain; при ~ых усло́виях (обстоя́тельствах) under certain conditions (circumstances); до ~ой сте́пени to a certain extent; **4.** (*бесспорный, безусловный*) definite, positive; он представля́ет ~ую опа́сность he's a positive danger; **5.** *грам.* definite; о. арти́кль (*в английском языке*) the definite article.

определи́ть(ся) *см.* определя́ть(ся).

определя́|ть, определи́ть **1.** (*устанавливать*) to determine; to define (*давать определение*); to locate (*местонахождение*); о. круг *чьих-л.* обя́занностей to determine *smb.'s* duties; о. грани́цу ме́жду двумя́ стра́нами to define the boundary between two countries; о. путь самолёта to track an airplane; **2.** (*раскрывать содержание, сущность*) to define; **3.** (*устанавливать, назначать*) to determine; to settle, assign (*часть, пай*); to fix, specify (*цену, дату*); о. ме́ру наказа́ния to fix a punishment; **4.** (*обусловливать*) to determine; определи́ть вы́бор to determine a choice; спрос ~ет предложе́ние demand determines supply.

определя́ться, определи́ться **1.** (*становиться ясным, определённым*) to be defined (determined); **2.** (*определять местонахождение*) to find *one's* position; **3.** (*формироваться — о характере*) to form, to take shape.

опресни́ть *см.* опресня́ть.

опресн|я́ть, опресни́ть desalinate, desalinize, distil(l); ~ённая вода́ distillate.

оприхо́довать *бухг.* to debit.

опро́бование *с тех.* test(ing), try-out.

опро́бовать to test, try out.

опроверга́ть, опрове́ргнуть to disprove, refute, confute, rebut; опрове́ргнуть аргуме́нт to confute an argument.

опрове́ргнуть *см.* опроверга́ть.

опроверже́ние *с* disproof, refutation, confutation, denial; rebutment *юр.*

опроки́дывать, опроки́нуть **1.** to upset, overthrow, overturn, tip over; to topple (*валить*); to capsize (*судно*); to knock over (*сбивать с ног*); **2.** *перен.* (*заставлять отступать*) to knock out; **3.** *перен.* (*опровергать*) to demolish, throw out, upset; о. *чьи-л.* до́воды to demolish *smb.'s* arguments.

опроки́дываться, опроки́нуться to upset, overthrow, overturn; to topple (*валиться*); to capsize, keel over (*о лодке*); о. вверх дном (*о судах и автомобилях*) to turn turtle.

опроки́нуть(ся) *см.* опроки́дывать(ся).

опроме́тчиво hastily, rashly.

опроме́тчивость *ж* rashness, imprudence, precipitance(-cy).

опроме́тчив|ый rash, harebrained, ill-considered, imprudent, precipitate; ~ое реше́ние hasty (headlong) decision.

опрометью (*стремглав*) headlong; он бро́сился о. he rushed headlong.

опро́с *м* questioning; poll (*населения*); quiz (*в школе*); о. обще́ственного мне́ния public-opinion poll.

опроси́ть *см.* опра́шивать.

опро́сный: о. лист questionnaire.

опротестова́ние *с* **1.** *юр.* act of protest, appeal against; о. приго́вора appeal against verdict (sentence); **2.** *ком., фин.* protest; о. ве́кселя protest against bill.

опротестова́ть *см.* опротесто́вывать.

опротесто́вывать, опротестова́ть **1.** *юр.* to appeal against; **2.** *ком., фин.* to protest.

опроти́ве|ть to become repugnant (odious, repulsive); мне э́то ~ло I am heartily sick of it.

опры́скать *см.* опры́скивать.

опры́скивание *с* sprinkl(ing), spraying (*with*).

опры́скиватель *м* sprinkler, spray.

опры́скивать, опры́скать to spray; to (be)sprinkle (*обрызгивать*).

опря́тно neatly, tidily; она́ всегда́ о. оде́та she is always spick-and-span.

опря́тность *ж* neatness, tidiness; cleanness, cleanliness (*чистота*).

опря́тн|ый neat, clean, tidy, trim; быть ~ым to keep oneself neat; она́ о́чень ~а she's neat in her dress.

о́птик *м* optician.

о́птик|а *ж* **1.** (*раздел физики*) optics; **2.** *собир.* (*приборы*) optical instruments; магази́н ~и the optic's.

оптима́льный optimal, optimum.

оптими́зм *м* optimism.

оптими́ст *м* optimist; он о. по нату́ре he has a hopeful temperament.

оптимисти́ч|еский, ~ный optimistic; о. взгляд на ве́щи an optimistic view of things.

опти́ческ|ий optical; о. обма́н optical illusion; ~ое стекло́ *спец.* lens, optical glass.

оптови́к *м* wholesaler, wholesale dealer (merchant).

опто́в|ый wholesale; о. склад wholesale store; ~ая торго́вля wholesale business (trade); о. торго́вец wholesaler; по ~ой цене́ by wholesale.

о́птом wholesale; покупа́ть (продава́ть) о. to buy (to sell) wholesale (in bulk).

опубликова́ние *с* publication; promulgation (*закона*).

опубликова́ть *см.* опублико́вывать.

опублико́вывать, опубликова́ть to publish; to promulgate (*закон*).

опуска́ть, опусти́ть **1.** to let (draw) down, to lower, drop; to put down (*ставить*); она опусти́ла го́лову she hung (lowered) her head; о. за́навес to let down (to drop) the curtain; **2.** (*погружать*) to put (*into*), lower (*into*); о. письмо́ в почто́вый я́щик to mail (post) a letter; о. моне́ту в автома́т to drop the coin into the slot; **3.** (*откидывать — о воротнике и т. п.*) to turn down; **4.** (*пропускать*) to omit, leave out; ◊ как в во́ду опу́щенный dejected, crestfallen.

опуска́ться, опусти́ться **1.** to sink, drop, droop; to go down (*о театр. занавесе*); to come down (*о тумане и т. п.*); о. в кре́сло to sink (drop) into a chair; шар опусти́лся на зе́млю the balloon sank to earth; о. на коле́ни to kneel; **2.** (*морально*) to sink low, come down, to go to seed (pieces); он так опусти́лся he has gone to the dogs.

опусте́вший desolate, desert(ed); о. дом deserted house.

опусте́|ть 1. (*стать пустым*) to become empty; **2.** (*стать безлюдным*) to empty, to become desolate (desert(ed)); зал бы́стро ~л по́сле конце́рта the hall emptied quickly after the concert.

опусти́ть(ся) *см.* опуска́ть(ся).

опустоша́ть, опустоши́ть **1.** (*разорять*) to devastate, desolate, ravage, lay waste; о. страну́ to desolate a country; **2.** *разг.* (*опорожнять*) to empty; **3.** (*нравственно*) to drain *smb.'s* spirit.

опустоше́ни|е *с* devastation, desolation, ravage, ruin; в по́лном ~и in utter desolation.

опустоше́нность *ж* emptiness; вну́тренняя о. spiritual emptiness.

опустоше́нный 1. (*разрушенный, запущенный*) waste, desolate; **2.** (*морально*) broken, dispirited.

опустоши́тельный devastating.

опустоши́ть *см.* опустоша́ть.

опу́тать *см.* опу́тывать.

опу́тывать, опу́тать **1.** (*обматывать*) to wind (a)round, tie (a)round; о. *что-л.* верёвкой to tie (wind) a string around *smth.*; **2.** *перен.* (*подчинять себе*) to entangle, enmesh, ensnare.

опуха́ть, опу́хнуть to swell, become swollen.

опу́хнуть *см.* опуха́ть.

о́пухоль *ж* swelling; tumour, growth (*новообразование*) *мед.*; lump (*шишка*); доброка́чественная о. benign growth (tumour); злока́чественная о. malignant (cancerous) growth (tumour).

опу́хш|ий swollen, puffy, puffed-up; gummy (*о ногах*); ~ие глаза́ swollen (puffy) eyes.

опушённый: о. ме́хом trimmed (edged) with fur, fur-trimmed; о. сне́гом covered (powdered) with snow.

опу́шка[1] *ж* (*меховая*) fur trimming.

опу́шка[2] *ж* (*леса*): о. ле́са the outskirts (the edge) of a wood (forest).

опу́щенный: как в во́ду о. crestfallen.

опыле́ние *с бот.* pollination, fertilization; перекрёстное о. cross-pollination.

опыли́ть(ся) *см.* опыля́ть(ся).

опыля́ть, опыли́ть **1.** to pollinate, fertilize; перекрёстно о. расте́ния to cross-fertilize plants; **2.** (*опрыскивать*) to dust.

опыля́ться, опыли́ться to pollinate.

о́пыт *м* **1.** experience; ли́чный о. first-hand experience; челове́к, умудрённый жи́зненным ~ом a man full of experience (wisdom); у него́ большо́й о. рабо́ты в коми́ссии he's a good hand in committee; **2.** (*эксперимент*) experiment, test; результа́ты ~ов experimental results; проводи́ть ~ы to experiment, to carry out (make) experiments.

о́пытность *ж* experience, proficiency (*in, at*).

о́пытн|ый 1. (*имеющий опыт*) experienced, expert, skilled; о. води́тель expert driver; о. рабо́тник old hand *разг.*; о. рабо́чий workman of experience; **2.** (*экспериментальный*) experimental; ~ым путём experimentally.

опьяне́ние *с* intoxication, drunkenness.

опьян|е́ть to grow (become) drunk (intoxicated); успе́х ~и́л его́ success has gone to his head.

опьяни́ть *см.* опьяня́ть.

опьяня́ть, опьяни́ть *прям. и перен.* to intoxicate; он был опьянён успе́хом he was intoxicated by success.

опя́ть again, once more; она́ о. опа́здывает she's late again.

опя́ть-таки *разг.* **1.** (*к тому же*) (and) what is more; он холостя́к, о. бога́тый челове́к he is a bachelor, and what is more he is a rich man; **2.** (*опять*) but again; however; я постуча́л ещё раз, о. не́ было отве́та I knocked again, but again there was no any answer.

ора́в|а *ж прост.* horde, gang, crowd; вся о. the whole caboodle; она́ пришла́ со всей свое́й ~ой she arrived with a whole brood of children.

ора́кул *м* oracle.

орангута́н *м* и **орангута́нг** *м* orang-outang, orang-utan.

ора́нжевый orange.

оранжере́йн|ый hothouse; ~ое расте́ние hothouse plant.

оранжере́я *ж* conservatory, hothouse, greenhouse.

ора́тор *м* orator, speaker; он хоро́ший (прирождённый) о. he is a fine (natural) speaker.

ората́рия *ж муз.* oratorio (*pl* -os).

ора́торск|ий oratorical; ~ое иску́сство oratory, oratorical skill (gift).

ора́ть *разг.* **1.** to bawl, yell; to roar, scream, shriek (*от страха, боли*); to squawk (*о радио и т. п.*); to shout (*говорить слишком громко*); о. во всё го́рло to bawl at the top of *one's* lungs; о. как ре́заный to bawl *one's* head off; **2.** (*на кого-л., ругать кого-л.*) to shout, bawl, roar (*at*); я не люблю́, когда́ на меня́ ору́т I dislike being roared at.

орби́т|а *ж* **1.** *прям. и перен.* orbit; о. Земли́ (Луны́, плане́ты) the orbit of the Earth (of the Moon, of a planet); быть на ~е to be in orbit; вы́йти на ~у to settle into orbit, to go into orbit; вы́вести спу́тник на ~у to put (place) a satellite into orbit; враща́ться (дви́гаться) по ~е to orbit; **2.** *анат.* (*глазная впадина*) orbit; глаза́ у него́ вы́шли из орби́т his eyes leaped from their sockets.

орбита́льн|ый orbital; ~ая ста́нция orbital station.

орга́зм *м* orgasm.

о́рган *м* **1.** (*часть организма*) organ; ~ы ре́чи (пищеваре́ния, чувств) organs of speech (of digestion, of the senses); жи́зненные ~ы vitals; **2.** (*учреждение*) organ, body; ~ы вла́сти organs of power; законода́тельный (исполни́тельный) о. legislative (executive) body; совеща́тельный о. deliberative assembly; ~ы госуда́рственной безопа́сности state security organs (bodies); **3.** (*печатное издание*) organ, publication.

орга́н *м муз.* organ; игра́ть на ~е to play the organ.

организа́тор *м* organizer.

организа́ция *ж* **1.** (*формирование*) organization; management; **2.** (*объединение, учреждение*) organization; неправи́тельственная о. non-governmental organization; э́то некомме́рческая о. it's a non-profit organization; О. Объединённых На́ций United Nations Organization.

орга́ни́зм *м* organism; (*человека тж.*) constitution, system; у него́ здоро́вый (кре́пкий, сла́бый) о. he has a strong (robust, poor) constitution; осо́бенность ~а constitutional peculiarity; о. истощён nature is exhausted.

организо́ванно in an orderly manner (way).

организо́ванность *ж* (good) organization, orderliness; discipline (*человека*).

организо́ванн|ый **1.** (*сплочённый*) organized; ~ая престу́пность organized crime; **2.** (*отличающийся строгим порядком*) organized, orderly; ~ые де́йствия organized action *sing.*; ~ое сопротивле́ние organized resistance; **3.** (*дисциплинированный*) disciplined, orderly; о. ум orderly mind; о. учени́к disciplined pupil.

организова́ть(ся) *см.* организо́вывать(ся).

организо́вывать, организова́ть to form, organize; о. полити́ческую па́ртию to organize a political party; о. хор to form a choir.

организо́вываться, организова́ться **1.** (*возникать, создаваться*) to be formed (organized); они́ организова́лись в комите́т they formed themselves into a committee; **2.** (*объединяться, сплачиваться*) to organize oneself, to get organized.

органи́ст *м* (*музыкант*) organist.

органи́ческ|ий **1.** (*принадлежащий к растительному и животному миру*) organic; ~ое вещество́ (соедине́ние) organic matter (compound); ~ие оста́тки organic remains; ~ое удобре́ние organic; **2.** (*связанный с жизнью организма*) constitutional, organic.

органи́чный organic.

орга́нн|ый *муз.* organ, organistic; ве́чер ~ой му́зыки organ musical evening.

о́ргия *ж* orgy.

орграбо́та *ж* (организацио́нная рабо́та) organizational work.

орда́ *ж* horde, crowd; их была́ це́лая о. they were a large crowd; ◊ Золота́я О. *ист.* the Golden Horde.

о́рден[1] *м* (*мн.* ордена́) order, decoration; о. Свято́го Геóргия the Order of St. George; предста́вить *кого-л.* к ~у to recommend *smb.* for a decoration; награди́ть *кого-л.* ~ом to decorate *smb.* with an order; получи́ть о. to be decorated with an order, to be awarded the order (*of*).

о́рден[2] *м* (*мн.* о́рдены) (*организация*) order; мона́шеский о. monastic order; масо́нский о. the Masonic Order.

орденоно́сец *м* holder of an Order.

о́рдер *м* (*документ*) order; warrant, writ *юр.*; прихо́дный (расхо́дный) о. receipt (expenditure) voucher; о. на о́быск search warrant; о. на аре́ст warrant for (of) arrest; о. на кварти́ру authorization to an apartment.

ордина́рец *м воен.* orderly.

ордина́рный (*обычный, обыкновенный*) common, ordinary.

ордина́тор *м* (*врач*) registrar; intern *амер.*

ордина́торская *ж* rest room for medical staff.

ордина́тура *ж* clinical studies.

оре́л *м* eagle; spread eagle (*геральдический*); ◊ о. и́ли ре́шка? heads or tails?

ореóл *м* **1.** (*нимб, сияние*) nimbus (*pl тж.* -bi); halo (*pl* -os, -oes), aureola, aureole *астр.*; о. Луны́ nimbus; **2.** *перен.* (*блеск, почёт*) halo, aura; о. сла́вы the halo of glory; окружи́ть ~ом сла́вы to glorify.

оре́х *м* nut tree (*орехоплодное дерево*); nut (*плод*); гре́цкий о. walnut (*тж. дерево, древесина*); земляно́й о. peanut; лесно́й о. hazelnut; кокóсовый о. coconut; муска́тный о. nutmeg; ◊ доста́ться на ~и to get it hot (good), to catch it.

оре́хов|ый **1.** nut; hazel, walnut (*из древесины*); nutty (*имеющий вкус ореха*); ~ое ма́сло nut oil; ~ая скорлупа́ nutshell; о. торт nutty cake, nutcake; ~ая ме́бель walnut furniture; **2.** (*о цвете*) nut-brown; hazel (*светло-коричневый*).

оре́шник *м* hazel tree (*кустарник*); hazel grove, hazel-wood (*заросль*).

оригина́л *м* **1.** (*подлинник*) original; master copy; о. ру́кописи genuine manuscript; о. карти́ны original picture; она́ чита́ет Ба́йрона в ~е she reads Byron in the original; **2.** (*непохожий на других*) eccentric person, queer fellow, original; он большо́й о. he is a character, he's a bit of an original.

оригина́льничать to try to be eccentric.

оригина́льно (*необычно*) originally; говори́ть о. to speak originally.

оригина́льнос|ть *ж* (*самобытность, своеобразие*) originality; его́ рабо́те не хвата́ет ~ти his work lacks originality.

оригина́льн|ый 1. original; ~ое заме́чание original remark; необыкнове́нно о. челове́к a man of great originality; 2. (*подлинный*) genuine.

ориента́ци|я *ж* orientation (*on, to*), bearings *часто pl*; плоха́я о. imperfect orientation; потеря́ть ~ю (*заблудиться*) to lose *one's* bearings; внешнеполити́ческая о. foreign policy direction.

ориенти́р *м* orienting point; назе́мный о. landmark.

ориенти́рование *с* 1. (*на местности*) position-finding; о. по со́лнцу position-finding by the sun; 2. *спорт.*: спорти́вное о. (на ме́стности) orienteering.

ориенти́ровать 1. (*определять положение на местности*) to orient oneself; 2. (*направлять на достижение цели*) to orientate, to direct (*towards, to*).

ориенти́р|оваться 1. (*определять своё местоположение*) to orient oneself, to take *one's* bearings; о. на ме́стности *воен.* to find *one's* bearings on the ground; я не уме́ю о. на ме́стности I have no bump of locality *разг.*; он пло́хо ~уется he has no sense of direction; 2. *перен.* (*направлять деятельность на что-л., кого-л.*) to be oriented (*towards*); о. на ма́ссового чита́теля to aim at the broad reading public.

ориентиро́вка *ж см.* ориента́ция.

ориентиро́вочн|ый 1. reference, position-finding. о. пункт reference point; 2. preliminary, tentative (*предварительный*); approximate, rough (*приблизительный*); о. план tentative plan; э́то то́лько ~ые ци́фры these figures are only a rough guide.

Орио́н *м астр.* Orion.

орке́стр *м* orchestra; brass band (*духовой*); jazz band (*джаз-банд*); стру́нный (симфони́ческий, эстра́дный) о. string (symphony, dance) orchestra; в сопровожде́нии ~а with orchestral accompaniment.

оркестра́нт *м* member of an orchestra.

оркестрова́ть to score, orchestrate; о. симфо́нию to score a symphony.

оркестро́вка *ж* orchestration.

оркестро́в|ый orchestral, orchestric; ~ое исполне́ние orchestral performance; ~ая я́ма orchestra, orchestra pit.

орла́н *м* sea eagle.

орлёнок *м* eaglet, young eagle.

орли́н|ый eagle, aquiline; с ~ым взгля́дом eagle-eyed; с ~ым но́сом with an aquiline nose.

орли́ца *ж* female eagle.

орна́мент *м* ornament; ли́ственный о. crocket; кни́га, укра́шенная готи́ческим ~ом a book on Gothic ornament.

орнито́лог *м* ornithologist.

орнитоло́гия *ж* ornithology.

оробе́ть to be intimidated (overawed), to feel shy.

ороси́тельн|ый irrigation, irrigative, irrigatory; ~ая систе́ма irrigation system.

ороси́ть *см.* ороша́ть.

ороша́ть, ороси́ть 1. to sprinkle; 2. (*почву*) to irrigate; ◊ о. слеза́ми to wash with tears.

ороше́ние *с* irrigation.

ортодокса́льный orthodox.

ортопе́д *м* orthopaedist; orthopedist *амер.*

ортопеди́ческий orthopaedic; orthopedic *амер.*

ору́ди|е *с* 1. *прям. и перен.* instrument, tool; ~я произво́дства instruments (tools) of production; сельскохозя́йственные ~я agricultural implements; 2. *воен.* (*артиллерийское*) gun; ◊ о. судьбы́ an instrument of fate.

орудийный *воен.* gun; о. ого́нь gun-fire; о. расчёт gun-crew, gun detachment; о. ствол gun barrel.

ору́д|овать *разг.* 1. (*действовать чем-л.*) to use; о. топоро́м to use (wield) an axe; 2. (*распоряжаться, действовать*) to boss, manage; он там всем ~ует he bosses the whole show.

оруже́йник *м* gunsmith, armourer.

оруже́йн|ый: о. заво́д armoury; о. ма́стер gunsmith, armourer; ~ая мастерска́я gunsmith's shop; ◊ Оруже́йная пала́та the Armoury.

ору́жи|е *с прям. и перен.* weapon, arms *обычно pl*; огнестре́льное о. fire-arms; о. ма́ссового уничтоже́ния weapons of mass destruction; холо́дное о. cold steel; я́дерное о. nuclear weapons; взя́ться за о. to take up arms (*against*), to rise in arms (*against*); сложи́ть о. to ground (to lay down) arms; това́рищ по ~ю comrade in arms; бить проти́вника его́ со́бственным ~ем to fight an adversary with (at) his own weapon(s).

орфографи́ческ|ий orthographic; ~ая оши́бка orthographic (spelling) mistake.

орфогра́фия *ж* orthography, spelling.

орхиде́я *ж* orchid.

оса́ *ж* wasp.

оса́д|а *ж* siege; вы́держать ~у to stand a siege; снять ~у to raise a siege.

осади́ть[1, 2] *см.* осажда́ть[1, 2].

осади́ть[3] *см.* оса́живать.

оса́дк|а *ж* 1. *стр.* (*здания, фундамента*) setting, sinking; subsidence *горн.*; 2. (*судна*) draught, draft; суда́ с небольшо́й ~ой vessels of shallow draught.

оса́дк|и *мн.* (*атмосферные явления*), precipitation *sing.*; атмосфе́рные о. atmospheric precipitation, rainfall *sing.*; годово́е коли́чество ~ов annual precipitation; радиоакти́вные о. radioactive fall-out.

оса́дн|ый siege; ~ое положе́ние state of siege.

оса́док *м* 1. sediment, deposit; 2. *перен.* (*тяжёлое чувство*) aftertaste.

осажда́ть[1], осади́ть 1. (*подвергать осаде*) to lay siege (*to*), besiege, beleaguer; о. го́род to besiege a town, to lay siege to a town; 2. *перен.* to beleaguer, beset, besiege; о. *кого-л.* про́сьбами to besiege (beleaguer) *smb.* with requests; о. вопро́сами to beset with questions.

осажда́ть[2], осади́ть (*выделять в осадок*) to deposit, settle; to precipitate *хим.*

осажда́ться (*выпадать в осадок*) to fall out, settle, be deposited.

оса́живать, осади́ть 1. *см.* осажда́ть[2]; 2. (*о месте*) to press down; 3. (*резко останавливать — о лошади*) to back, to rein up (in, back); 4. (*оттеснять*) to press back, force back; 5. *перен. разг.* (*ставить на место*) to check, to put down; to take (bring) down a peg or two.

оса́нистый imposing, stately.

оса́нка *ж* deportment, bearing, carriage; у неё хоро́шая о. she carries herself well.

осва́ивать, освои́ть 1. (*овладевать чем-л.*) to master; о. *чей-л.* о́пыт to assimilate *smb.'s* experience; о. но́вые ме́тоды произво́дства to master new methods of production; 2. (*обживать*) to develop, settle; 3. *с.-х.* (*заброшенные земли*) to reclaim.

осва́ива|ться, освои́ться 1. (*привыкать*) to get used (*to*), feel at home; to settle down (*в новой обстановке*); он понемно́гу ~ется he's finding his feet now; о. с кли́матом to acclimatize; 2. (*приобретать знания, навыки*) to familiarize; о. с предме́том (де́лом) to get familiar with a subject.

осведоми́тель *м* informer, informant.

осве́домить(ся) *см.* осведомля́ть(ся).

осведомле́ние *с* information, notification; enquiry, inquiry (*наведение справок*).

осведомлённость *ж* information, knowledge.

осведомлённый (*информированный*) informed, enlightened; хорошо́ о. well-informed; пло́хо о. ill-informed.

осведомл|я́ть, осве́домить to inform, notify, enlighten; о. *кого-л.* о *чём-л.* to enlighten *smb.* as to (in regard to) *smth.*; он хорошо́ ~ён в э́том вопро́се he is very knowledgeable about this subject.

осведомля́ться, осве́домиться to inquire (enquire) (*about, after*), ask (*about, after*), make inquiries (enquiries); о. о *чём-л.* to inform oneself about *smth.*

освежа́ть, освежи́ть *прям. и перен.* to freshen up, refresh; to air (*комнату*); о. в па́мяти to freshen up *one's* memory; to rub up *one's* memory.

освежа́ться, освежи́ться **1.** (*становиться свежим*) to become fresh, be refreshed; **2.** (*восстанавливать свои силы*) to refresh (recreate) oneself.

освежева́ть (*разделать тушу*) to skin, flay, dress (out).

освежи́ть(ся) *см.* освежа́ть(ся).

осветитель *м* illuminator; lighting technician (*в театре*).

осветительный illuminating, lighting; о. прибо́р illuminator; lighting appliance; ~ая аппарату́ра *кино* lighting equipment; ~ая раке́та flare.

осветить(ся) *см.* освеща́ть(ся).

освеща́ть, осветить **1.** to light (up), lighten, illumine, illuminate; о. проже́ктором to floodlight; **2.** *перен.* (*озарять*) to light (up); улы́бка осветила её лицо́ a smile lit up her face; **3.** (*объяснять*) to throw light (*upon, on*), to elucidate; **4.** (*в печати*) to cover; о. собы́тия в А́зии to cover events in Asia.

освеща́|ться, осветиться **1.** to light, be lighted (illuminated); на́ши дома́ ~ются электри́чеством our houses are lighted (lit) up by electricity; **2.** *перен.* (*озариться*) to light (up); её лицо́ осветилось ра́достью her face lit up (irradiated) with joy; **3.** (*в печати*) to be covered.

освеще́ни|е *с* **1.** lighting; **2.** (*свет*) light, illumination; при со́лнечном (электри́ческом) ~и by sunlight (by electric light); ту́склое о. dull (dim) lighting (light); **3.** (*оборудование*) lighting; ла́мпы дневно́го ~я strip lighting; **4.** (*объяснение*) elucidation, interpretation; **5.** (*в печати*) coverage; о. по телеви́дению TV coverage.

освещённый alight; о. со́лнцем, луно́й sunlit, moonlit.

освиде́тельствование *с* examination, inspection.

освиде́тельствовать to examine, inspect.

освиста́ть *см.* осви́стывать.

осви́стывать, освиста́ть to hiss (off), catcall; о. актёра to hiss an actor (off the stage).

освободи́тель *м* liberator, emancipator; rescuer, saviour (*избавитель*).

освободи́тельн|ый liberation, emancipative; ~ое движе́ние liberation movement; ~ая война́ war of liberation.

освободи́ть(ся) *см.* освобожда́ть(ся).

освобожда́ть, освободи́ть **1.** (*предоставлять свободу*) to liberate, free, to set (make) free; to emancipate (*рабов и т. п.*); to release, dismiss (*из заключения*); освободи́ть захва́ченный го́род to redeem a captured city; о. *кого-л.* из заключе́ния to free *smb.* from restraint; **2.** (*избавлять от чего-л.*) to liberate, free; to release, exempt (*от обязательства и т. п.*); to relieve *юр.*; to rescue (*от опасности*); о. *кого-л.* от да́нного им обеща́ния (сло́ва) to release *smb.* from his promise; освободи́ть от налогообложе́ния (вое́нной слу́жбы) to exempt from taxation (military service); **3.** (*увольнять*) to relieve, dismiss; о. *кого-л.* от до́лжности to relieve *smb.* of position; **4.** (*делать пустым, незанятым*) to empty, clear; to vacate (*квартиру, номер и т. п.*); о. зал суда́ от пу́блики to clear the court of people; о. ме́сто to vacate a seat.

освобожда́ться, освободи́ться **1.** (*становиться свободным*) to get free, free oneself; to be released (dismissed) (*из заключения*); **2.** (*избавляться от обязанностей и т. п.*) to be released, free oneself (*from*); **3.** (*становиться свободным, незанятым*) to be empty (cleared); to be vacant (*о месте, квартире*).

освобожде́ние *с* **1.** liberation; emancipation (*от гнёта*); release, discharge (*из заключения*); **2.** (*избавление от чего-л.*) release, exemption; relief *юр.*; о. от вое́нной слу́жбы exemption from military service; **3.** (*увольнение*) dismissal.

освое́ние *с* mastering, familiarization; development (*месторождения*); о. совреме́нной те́хники mastering of up-to-date technique; о. но́вых земе́ль opening up (developing) of new lands.

освои́ть(ся) *см.* освáивать(ся).

освятить *см.* освящáть.

освящáть, освятить **1.** *церк.* (*святить*) to sanctify, consecrate; о. це́рковь to consecrate a church; **2.** *перен.* (*благословлять*) to hallow, bless, sanctify.

освяще́ние *с* sanctification, consecration.

освящённый consecrated; time-honoured (*временем, веками*); обы́чай, о. века́ми time-honoured custom.

оседа́ние *с* **1.** (*опускание*) settling; **2.** (*о земле, здании*) subsidence, sinking; **3.** *хим.* precipitation.

оседа́ть, осе́сть **1.** (*опускаться*) to settle (down); дать *чему-л.* осе́сть to let *smth.* settle; твёрдые части́цы осе́ли на дно the solids settled down to the bottom; **2.** (*о земле, здании*) to sink, subside; фунда́мент осе́л the foundations have sunk; **3.** *хим.* to precipitate; **4.** (*селиться где-л.*) to settle down.

оседла́ть *см.* осёдлывать.

осе́длость *ж* settled way of life.

осёдлывать, оседла́ть to saddle, straddle (*тж. перен.*).

осе́длый settled; вести́ о. о́браз жи́зни to lead a settled life.

осека́ться, осе́чься (*запинаться*) to stop short.

осёл *м* ass, donkey (*тж. бран.*); упря́мый как о. as stubborn as a mule.

осело́к *м* **1.** (*точильный камень*) whetstone, hone; **2.** (*камень для испытания драгоценных металлов*) touchstone.

осени́ть *см.* осеня́ть.

осе́нний autumn; fall *амер.*

о́сень *ж* autumn; fall *амер.*

осеня́ть, осени́ть **1.** (*покрывать тенью*) to shade, shadow, shelter, shield; **2.** (*приходить на ум*) to strike, occur (*to*); меня́ осени́ла мысль it occurred to me, an idea flashed on me; его́ осени́ло the thought struck him.

осе́сть *см.* оседа́ть.

осети́н *м*, **~ка** *ж* Osset(e).

осети́нский Ossetic; о. язы́к Ossetic, the Ossetic language.

осётр *м* sturgeon.

осетри́на *ж* (flesh of) sturgeon.

осе́чка *ж* misfire; дать ~у to misfire, to miss fire.

осе́чься *см.* осека́ться.

оси́ливать, оси́лить **1.** (*преодолевать*) to overpower, overcome, prevail upon; **2.** *разг.* (*справляться с чем-л.*) to manage, cope (*with*); to master (*изучать*); оси́лить кни́гу to plough (get) through a book; оси́лить матема́тику to manage the mathematics.

оси́лить *см.* оси́ливать.

оси́на *ж* aspen, trembling poplar.

оси́нник *м* aspen grove (wood).

оси́новый aspen; ◊ дрожа́ть как о. лист to tremble like an aspen leaf.

оси́н|ый wasp's; ◊ ~ое гнездо́ hornets' (wasps') nest; ~ая та́лия wasp waist; растрево́жить ~ое гнездо́ to stir up a hornets' nest.

оси́плый husky, hoarse.

оси́пнуть to grow (get) hoarse (husky).

оси́пший *см.* оси́плый.

осиротéвший и **осиротéлый** **1.** orphaned; bereaved (*потерявший родных*); **2.** *перен.* (*опустевший*) abandoned, forsaken.

осироте́ть **1.** to become an orphan, lose *one's* parents; to be bereaved (*потерять близкого человека*); **2.** *перен.* (*опустеть*) to become desolate.

оска́л *м* grin; bared teeth *pl.*

оска́ливать, оска́лить: о. зу́бы to bare (show) *one's* teeth.

оска́ливаться, оска́литься to grin, to bare (show) *one's* teeth.

оска́лить(ся) *см.* оска́ливать(ся).

оскандали́ться *разг.* to become the laughing-stock (*of*), disgrace oneself.

осквернéние *с* desecration, profanation, violation, defilement; о. святы́ни the violation of a sacred place.

осквернённый desecrated.

осквернúтель *м* profane, defiler.

осквернúться *см.* оскверня́ться.

осквернять, осквернúть **1.** *рел.* to desecrate; **2.** (*оскорблять чувства*) to defile, profane, violate.

оскла́биться *прост.* to simper, smirk, grin.

оско́л|ок *м* **1.** splinter, shiver; chip, fragment (*обломок*); о. стекла́ splinter of glass; подбери́ ~ки pick up the pieces; **2.** (*часть снаряда*) shell-splinter.

оско́лочн|ый: ~ая бо́мба fragmentation bomb (shell).

оско́мин|а *ж*: наби́ть ~у 1) to get bitter taste (in the mouth); 2) (*действовать на нервы, раздражать*) to set the teeth (the nerves) on edge.

оскопúть *см.* оскопля́ть.

оскопля́ть, оскопúть to castrate.

оскорби́тель *м* offender, wrongdoer.

оскорби́тельн|ый offensive, insulting, abusive; wounding (*ранящий чувства*); ~ые выраже́ния offensive language *sing.*; ~ая статья́ abusive article.

оскорби́ть(ся) *см.* оскорбля́ть(ся).

оскорбле́ни|е *с* **1.** (*действие*) insulting; **2.** (*оскорбительное слово, поведение*) offence, insult; affront (*публичное*); outrage (*грубое*); нанести́ о. to give offence; переноси́ть ~я to bear insults.

оскорблённ|ый insulted, affronted, outraged; offended, wounded (*обиженный*); ~ое досто́инство wounded dignity; я чу́вствовал себя́ ~ым I felt insulted.

оскорбля́ть, оскорби́ть to give offence, to insult, affront, outrage; to offend, hurt, injure (*обижать*); э́то его́ оскорби́ло it hurt his feelings; о. *кого-л.* в лу́чших чу́вствах to offend *smb.'s* finest feelings; о. *чей-л.* слух to offend *smb.'s* ears.

оскорбля́ться, оскорби́ться to take offence, be hurt, be offended, feel insulted.

оскудева́ть, оскуде́ть to grow scarce (scanty, poor, impoverished); to fall into decline (*приходить в упадок*).

оскуде́лый impoverished, poor, scanty; depleted (*истощённый*).

оскуде́ть *см.* оскудева́ть.

ослабева́ть, ослабе́ть **1.** (*слабеть физически*) to weaken, become weak (feeble), to collapse, enfeeble; **2.** (*уменьшаться в степени проявления*) to relax, ease, slacken; to subside, abate (*о шуме, ветре*); **3.** (*становиться менее тугим*) to loosen, become looser.

ослабе́ть *см.* ослабева́ть.

осла́бить *см.* ослабля́ть.

ослабле́ние *с* **1.** weakening, laxity; **2.** (*в проявлении чего-л.*) relaxation, decline, slackening; reduction, easing (*давления*); abatement (*шума, ветра*); о. внима́ния loss of attention; о. междунаро́дной напряжённости relaxation of international tension.

осла́бленн|ый loose, lax, relaxed; ~ое внима́ние flagging attention.

ослабля́ть, осла́бить **1.** (*делать слабым*) to enfeeble, weaken, make weaker; **2.** (*уменьшать степень проявления*) to relax, ease, reduce; о. напряже́ние мышц to relax the muscles; о. дисципли́ну to relax discipline; **3.** (*делать менее натянутым, стянутым*) to slacken, ease, loosen; о. винт to ease a screw.

осла́вить to defame, decry; to discredit (*опозорить*); to malign, to give a bad name (*опорочить*).

осла́виться to get a bad name, make oneself notorious.

ослепи́тельн|ый blinding; dazzling (*тж. перен.*); ~ая вспы́шка blinding flash; о. свет со́лнца dazzling sunlight; она́ ~a she is a dazzling beauty.

ослепи́ть *см.* ослепля́ть.

ослепле́ни|е *с* **1.** blinding, dazzling; **2.** *перен.* (*о состоянии возбуждения*) blindness; infatuation (*тж. от любви*); де́йствовать в ~и to act blindly.

ослеплённый blinded, dazzled; snow-blind (*сверканием снега*); infatuated (*чувством*).

ослепля́ть, ослепи́ть **1.** (*лишать зрения*) to blind; **2.** (*лишать на время способности видеть*) to dazzle, blind (*тж. перен.*); о. *кого-л.* све́том фонаря́ to flash a torch in *smb.'s* eyes; его́ ослепи́ло тако́е великоле́пие he was dazzled by such splendour.

осле́пнуть *см.* сле́пнуть.

о́слик *м* small donkey.

осли́н|ый asse's, donkey's; ◊ ~ое упря́мство mulishness, mulish obstinacy, pig-headedness.

осли́ца *ж* she-ass.

осложне́ние *с* **1.** complication; о. зада́ния complication of a task; о. обстано́вки aggravation of the situation; **2.** *мед.* complications *pl*; after-effects *pl*; о. по́сле боле́зни after-affects of an illness.

осложни́ть(ся) *см.* осложня́ть(ся).

осложня́ть, осложни́ть to complicate, make more complicated; ещё бо́льше осложни́ть де́ло to complicate matters further.

осложня́ться, осложни́ться **1.** to complicate, become complicated; **2.** (*о болезни*) to develop complications, be aggravated (*by*).

ослу́шаться to disobey (*кого-л.*); to disregard (*чего-л.*) (*пренебрегать*); ослу́шаться прика́за to disregard an order.

ослы́шаться to mishear, hear amiss.

осма́тривать, осмотре́ть **1.** (*оглядывать со всех сторон*) to look round, to examine, survey, view; о. достопримеча́тельности го́рода to go sightseeing, to do the sights of the city; бы́стро о. *что-л.* to make a brief examination of *smth.*; о. дом to view a house; осмотре́ть *кого-л.* с голово́й до ног to look *smb.* over from top to toe; **2.** (*обследовать с какой-л. целью*) to examine, inspect; to search (*обыскивать*); о. больно́го to look over a patient; о. бага́ж to inspect luggage.

осма́триваться, осмотре́ться **1.** to look round (about); осмотре́ться по сторона́м to look all round; **2.** *перен.* to take *one's* bearings; to settle in (*на новом месте*).

осме́ивать, осмея́ть to mock, ridicule, scoff, deride; о. *чьи-л.* предрассу́дки to scoff at *smb.'s* superstitions.

осме́ливаться, осме́литься to dare; он не осме́лится отрица́ть э́то he won't dare to deny it; осме́люсь сказа́ть I dare say.

осме́литься *см.* осме́ливаться.

осмея́ни|е *с* ridicule, mockery, derision; подве́ргнуть *кого-л.* ~ю to make *smb.* an object of derision, to hold *smb.* up to ridicule.

осмея́ть *см.* осме́ивать.

осмо́тр *м* inspection, survey, examination; visit, looking round (*музея*); медици́нский о. medical examination (check-up); тамо́женный о. customs examination.

осмотре́ть(ся) *см.* осма́тривать(ся).

осмотри́тельность *ж* discretion, wariness, caution, circumspection.

осмотри́тельный cautious, circumspect, wary; о. посту́пок cautious act.

осмысле́ние *с* comprehension; о. действи́тельности comprehension of present-day reality.

осмы́сленность *ж* intelligence.

осмы́сленный intelligent; sensible (*осознанный*); premeditated (*о поступке*).

осмы́сливать, осмы́слить to comprehend; to interpret (*истолковывать*).

осмы́слить *см.* осмы́сливать.

оснасти́ть *см.* оснаща́ть.

оснáстка *ж* **1.** (*действие*) fitting out, equipping; **2.** *мор.* (*снасти*) rig.

оснаща́ть, оснасти́ть **1.** *мор.* (*судно*) to rig; **2.** (*снабжать техническими средствами*) to fit out, equip; оснасти́ть нове́йшим обору́дованием to fit out with the latest equipment.

оснаще́ние *с* **1.** (*действие*) fitting out, equipping; rigging (*судна*); **2.** (*оборудование*) equipment.

осно́в|а *ж* **1.** (*остов, каркас*) base, frame, foundation; **2.** (*главное, на чём строится что-л.*) basis (*pl* -ses); principles, foundations *pl* (*устои*); ~ы управле́ния principles of management; закла́дывать ~ы *чего-л.* to lay the foundation of *smth.*; to pave the way for *smth.*; **3.** *мн.* (*положения науки*) fundamentals, elements, principles, ABC; ~ы фи́зики the rudiments of physics, ABC of physics; хорошо́ знать ~ы фи́зики to be well grounded in physics; **4.** *текст.* (*продольные нити ткани*) warp; **5.** *грам.* stem; ◊ в ~е fundamentally, basically; брать за ~у to base upon, to take as a basis; лежа́ть в ~е *чего-л.* to form the basis of *smth.*, to serve as a basis for *smth.*; на справедли́вой ~е on a just basis; о. осно́в bedrock, cornerstone.

основа́ни|е *с* **1.** (*возникновение*) foundation, founding; establishment (*создание*); год ~я year of foundation; **2.** (*нижняя часть*) foundation, base, foot, bottom; о. для фунда́мента bed, bedding; о. коло́нны pedestal, column socle; о. ле́стницы the foot of a staircase; разруша́ть до ~я to raze to the ground; **3.** *мат.*, *хим.*, *стр.* base; о. треуго́льника the base of a triangle; **4.** (*основа, сущность*) base, basis (*pl* -ses); **5.** (*причина, довод*) motive, reason, ground(s), cause; доста́точное о. a good cause (reason); ве́ские ~я solid grounds; на ~и on the grounds of; на зако́нном ~и on legal ground; без вся́ких ~й without any reason; с по́лным ~ем realistically; дава́ть о. to give grounds; име́ть все ~я to have every reason to believe that...; лишённый ~й baseless; нет ~й серди́ться there is no occasion to be angry; нет ~й для беспоко́йства there's no grounds for alarm; есть ~я ду́мать, что... I have grounds for thinking (to think) that...; ◊ на како́м ~и? on what grounds?; на том ~и, что... on the grounds that...; на ~и э́тих да́нных on the basis of this evidence; до ~я completely, totally, utterly; разру́шить до ~я to raze to the ground; изучи́ть до ~я to study from A to Z.

основа́тель *м* founder.

основа́тельно fully, thoroughly; soundly (*крепко*); о. закуси́ть to have a good meal.

основа́тельн|ый **1.** (*обоснованный*) well-grounded, well-founded; ~ые до́воды sound reasoning; ~ые опасе́ния just fear; ~ые причи́ны good reasons; **2.** (*дельный, солидный*) steady, judicious; **3.** (*крепкий, прочный*) solid, steady, stout; о. челове́к solid man; **4.** (*обстоятельный*) thorough; ~ое изуче́ние thorough study.

основа́ть(ся) *см.* осно́вывать(ся).

основн|о́е *с* the essential (main) thing; ◊ в ~о́м on the whole, mainly.

основн|о́й main, principal, fundamental, basic; о. зако́н fundamental law; ~а́я мысль keynote; о. капита́л basic capital; ~а́я причи́на the principal (underlying, ultimate, root) cause; ~о́е значе́ние primary meaning; ~о́е пра́вило fundamental rule; ~ы́е о́трасли basic branches; ~о́е отли́чие fundamental difference; ~ы́е фо́нды fixed assets.

основополага́ющ|ий fundamental, basic; о. при́нцип fundamental principle; ~ие труды́ basic works.

основополо́жник *м* founder, initiator.

осно́вывать, основа́ть **1.** (*создавать, учреждать*) to found, establish; to set up, constitute (*общество*); to erect (*теорию*); основа́ть но́вое госуда́рство to establish a new state; **2.** (*обосновывать*) to base; э́ти вы́воды осно́ваны на фа́ктах these conclusions are based on facts; я основа́л свою́ тео́рию на фа́ктах I have grounded my theory on facts.

осно́выва|ться, основа́ться **1.** (*возникать*) to arise, be founded; **2.** (*устраиваться*) to settle down; **3.** (*исходить из чего-л.*) to base (*upon*); о. на *чём-л.* to ground *one's* reason upon *smth.*; я ~юсь на официа́льных да́нных I base myself on official data.

осо́ба *ж* person, individual; personage *ирон.*; о́чень ва́жная о. very important person (VIP), person of high rank; big shot, bigwig *ирон.*

осо́бенно **1.** (*прежде всего*) especially, particularly; не́которые де́ти, о. мла́дшие some of the children, particularly the youngest; он о. ука́зывал на оди́н слу́чай he mentioned one case in particular; **2.** (*необыкновенно*) in a special way; о. до́лго extra long; будь о. осторо́жен take special care of it; ◊ не о. not very, not particularly.

осо́бенност|ь *ж* peculiarity, singularity; географи́ческие ~ти prominent features of a landscape, geographical features; о. его́ хара́ктера a striking feature of his character; ◊ в ~ти in particular, particularly, notably.

осо́бенн|ый **1.** (*не такой как все*) singular, peculiar, particular; especial *книжн.*; ~ая улы́бка peculiar smile; он ничего́ ~ого из себя́ не представля́ет he's no great shakes; **2.** (*необычный*) peculiar, unusual, special; ◊ ничего́ ~ого nothing special, nothing out of the way, nothing in particular.

особня́к *м* private residence, mansion, detached house.

особняко́м apart; жить о. to live by oneself; держа́ться о. to keep aloof, to hold oneself aloof; стоя́ть о. to stand by itself.

осо́б|ый special, peculiar; particular, extra, specific (*особенный*); о. вкус peculiar flavour; ~ые забо́ты extra care; ~ые приме́ты distinguishing features; ~ое отноше́ние (одолже́ние) special treatment (favour); предме́т ~ого интере́са a point of peculiar interest; без ~ого основа́ния for no particular reason; оста́ться при ~ом мне́нии to reserve *one's* own opinion.

о́собь *ж биол.* individual.

осовреме́нивать, осовреме́нить to modernize, to bring *smth.* up to date.

осовреме́нить *см.* осовреме́нивать.

осознава́ть, осозна́ть to realize, perceive, recognize; осозна́ть оши́бку to perceive a mistake; я сра́зу же осозна́л, что я сказа́л I at once realized what I had said.

осо́знанный deliberate; calculated (*риск*); acknowledged (*о необходимости*).

осозна́ть *см.* осознава́ть.

осо́ка *ж бот.* sedge.

осо́т *м бот.* sow-thistle, sonchus.

о́спа *ж* smallpox, variola; ве́тряная о. chicken-pox; лицо́, изры́тое ~ой pock-marked face; прививать ~у to vaccinate.

оспа́ривать, оспо́рить **1.** to dispute, contest, controvert; о. завеща́ние to contest (challenge) a will; о. *чьё-л.* пра́во на *что-л.* to challenge *smb.'s* right to *smth.*; **2.** (*добиваться*) to contend (*for*); о. зва́ние чемпио́на to contend for the championship.

о́спина *ж* pockhole, pockmark.

оспо́рить *см.* оспа́ривать.

осрами́ть to shame, disgrace.

осрами́ться to shame (disgrace) oneself.

остава́|ться, оста́ться **1.** to remain, stay; о. ночева́ть to stay for the night; **2.** (*сохраниться в том же состоянии*) to keep, remain; о. сиде́ть to remain sitting, to keep *one's* seat; о. в живы́х to survive; to come through *разг.*; о. в си́ле to remain in force, to remain valid; о. при своём мне́нии to persist in *one's* opinion; я ~лся споко́йным I kept calm; **3.** (*оказаться, стать*); to be, become; о. одно-

му́ to be (left) alone; о. в долгу́ to be indebted (*to*); о. безнака́занным to go unpunished; оста́ться сиротой to become an orphan; **4.** (*оказаться в наличии*) to leave, be left; о. на рука́х у *кого-л.* to be left on *one's* hands; по́сле него́ оста́лся сын he left one son; **5.** (*быть вынужденным*) to remain; мне остаётся то́лько поблагодари́ть вас it only remains for me to thank you; мне ничего́ не остаётся, как... nothing remains for me but to...; не остаётся друго́го вы́бора, как... the only alternative (choice, option) is...; ◊ оста́ться ни с че́м to achieve nothing; о. в дурака́х to make a fool of oneself; о. в строю́ to remain in the ranks; за ним оста́лось де́сять рубле́й he owes ten roubles; остаю́сь пре́данный вам I remain yours faithfully.

оста́вить *см.* оставля́ть.

оставля́|ть, оста́вить **1.** to leave; to abandon, quit (*покидать*); оста́вить далеко́ позади́ to leave far behind; оста́вить семью́ to quit *one's* family; о. дете́й на *чьё-л.* попече́ние to entrust *one's* children to *smb.*; **2.** (*сохранять*) to keep, reserve; оста́вить у себя́ to keep, retain; оста́вить за собо́й to reserve for oneself; мо́жешь оста́вить э́ту кни́гу себе́ you may keep the book; **3.** (*сохранять в каком-л. положении*) to leave; оста́вить в поко́е to let (leave) alone, to let (it) be; оста́вить без внима́ния to pass by; оста́вить контра́кт в си́ле to leave the contract in force; не оста́вить вы́бора to leave no choice; **4.** (*передавать что-л. кому-л.*) to leave; он оста́вил всё сыну he left everything to his son; **5.** (*прекращать заниматься чем-л.*) to give up, leave; to put down, lay down (*откладывать*); оста́вим э́тот разгово́р let us drop the subject; ◊ ка́мня на ка́мне не оста́вить to raze to the ground; ~ет жела́ть лу́чшего it leaves much to be desired.

остальн|о́й 1. *прил.* the remaining, the rest of, the other; ~о́е вре́мя the rest of the time; **2.** *в знач. сущ.*: ~о́е *с* the rest; всё ~о́е everything else; ~о́е я отда́л ему́ I gave the rest to him; в ~о́м он прав he is right in other respects; **3.** *в знач. сущ.*: ~о́е *мн.* the rest *sing.*, the others, remainder *sing.*; все ~ы́е all the others.

остана́вливать, останови́ть **1.** (*прекращать движение*) to stop; to rein up, to bring to a stand (*лошадь*); о. маши́ну to stop a car; **2.** (*сдерживать*) to restrain, deter; to check (*чьё-л. действие*); о. рост (*человека, растения*) to stunt; о. кровотече́ние to arrest haemorrhage; цена́ останови́ла меня́ I was deterred by the cost; его́ ничего́ не останови́т nothing will deter him; **3.** (*о взгляде, мнении и т. п.*) to fix; о. взгляд на *чём-л.* to fix *one's* glance upon *smth.*

остана́вливаться, останови́ться **1.** (*перестать двигаться*) to stop, to come to a stand(still); to halt, to draw rein (*о езде*); to stop short (*внезапно*); ре́зко о. to come to a dead stop; он останови́лся как вко́панный he stopped dead in his tracks; **2.** (*временно поселяться*) to stay (*at*), put up (*at*) (*в гостинице*); to stay (*with*), lodge (*with*) (*у знакомых*); **3.** (*на вопросе, теме*) to dwell (*upon, on*); о. на подро́бностях to dwell on details; я не бу́ду остана́вливаться на э́том вопро́се I'll not dwell upon the subject; ◊ ни пе́ред чем не о. to go all lengths, to stick at nothing; to have no scruples (*ничем не брезговать*).

оста́нки *мн.* remains.

останови́ть(ся) *см.* остана́вливать(ся).

остано́в|ка *ж* **1.** (*действие*) stop, stopping; cessation (*приостановка*); о. се́рдца (дви́гателя) heart (engine) failure; о. дыха́ния cessation of breathing; **2.** (*временная стоянка в пути*) halt, stop, stay; он сде́лает ~ку на неде́лю в Москве́ he will make a week's stay in Moscow; они́ сде́лали ~ку на полпути́ they made a halt halfway; по́езд идёт до Москвы́ без ~ок the train goes to Moscow non-stop; **3.** (*перерыв в речи, действиях*) stopping, pause; без ~ки right off (*прямо*); without intermission (*не прерывая*); **4.** (*место*) stop, stopping-place; авто́бусная о. bus stop; сле́дующая о. the next stop; коне́чная о. terminal; ◊ о. за ва́ми you are holding us up.

оста́т|ок *м* **1.** the rest, the remainder; remnant (*материи*); о. пути́ the rest of the journey; о. до́лга the remainder of the debt; **2.** *мн.* (*то, что сохранилось после разрушения*) the remains; traces, vestiges (*следы минувшего*); ~ки красоты́ traces of beauty; **3.** *мн.* (*отходы, отбросы*) remains, odds and ends; scraps, léavings; leftovers (*объедки*); **4.** *мат.* remainder, residue, residual; пятьдеся́т де́лится на пять без ~ка fifty divides into five without remainder; ◊ ~ки сла́дки *посл.* the nearer the bone, the sweeter the meat.

оста́точн|ый residual; по ~ому при́нципу upon the residual principle.

оста́ться *см.* остава́ться.

остекленеть to glaze.

остекле́ние *с* glazing.

остекли́ть *см.* остекля́ть.

остекля́ть, остекли́ть to glaze, glass.

остеоло́гия *ж мед.* osteology.

остепени́ть(ся) *см.* остепеня́ть(ся).

остепеня́ть, остепени́ть to make staid (steady, sedate), sober down.

остепеня́ться, остепени́ться to sober (settle) down, grow staid (steady, sedate); to cut *one's* wisdom tooth; он уже́ остепени́лся he has steaded down; он жени́лся и остепени́лся he has married and settled down.

остервене́лый frenzied, furious.

остервене́ние *с* frenzy, fury; exasperation (*озлобление*); прийти́ в о. to become enraged, to fall into a frenzy.

остервене́ть to rage, become enraged (furious), get mad.

остерега́ться, остере́чься to take (pay) heed, keep guard, be on guard (*быть осмотрительным*); to beware (*of*) (*опасаться*).

остере́чься *см.* остерега́ться.

о́стов *м* **1.** frame; framework (*тж. перен.*); carcass, shell (*здания*); о. су́дна hull; о. разби́того су́дна wreck; **2.** (*скелет*) skeleton.

остолбене́|ть to get stupefied (stunned), to petrify; я ~л I was petrified.

осторо́жно carefully, prudently, discreetly; gingerly (*аккуратно*); о.! (*надпись на упаковке*) (handle) with care!; о.! (*предупреждение*) take care!, be careful!, look out!; о., две́ри закрыва́ются keep clear of the gates!; о., ступе́нька! mind the step!; обраща́йтесь с ру́кописью о. handle the manuscript carefully; о., зла́я соба́ка! beware of the dog!

осторо́жност|ь *ж* heed, care, caution, prudence, discretion, wariness; из ~ти out of prudence; с велича́йшей ~тью with great deliberation; обраща́ться с ~тью to handle with care; де́йствовать с ~тью to act with discretion.

осторо́жн|ый careful, prudent, discreet; cautious (*осмотрительный*); бу́дьте ~ы! look sharp (out)!, take care!; бу́дьте ~ы, переходя́ у́лицу beware when crossing the road; о. отве́т guarded answer.

осточерте́|ть *разг.* to be cheesed off; мне э́то ~ло I'm fed up with it; ей ~ла её рабо́та she's pretty cheesed off with her job.

остраки́зм *м книжн.* ostracism; подверга́ть ~у to ostracise.

остра́стк|а *ж разг.* caution; для ~и as a warning.

острига́ть, остри́чь **1.** to cut; to crop (*коротко*); о. во́лосы to cut hair; **2.** (*овец, ворс*) to shear.

острига́ться, остри́чься to cut *one's* hair; to have *one's* hair cut (*в парикмахерской*).

остриё *с* **1.** point; edge (*ножа*); **2.** *перен.* edge; о. кри́тики the edge of criticism.

остри́ть[1] (*заострять*) to sharpen.

остри́ть[2], остри́ть to joke, jest, to make jests (jokes), to crack a joke; to banter (*подтрунивать*); to make a pun (*об игре слов*); о. на *чей-л.* счёт to be witty at *smb.'s* expense; неудачно о. to make feeble jokes; он вечно остри́т he's always making wisecracks.

остри́чь(ся) *см.* остригать(ся).

о́стро sharply; keenly (*тж. перен.*); о. нужда́ться в *чём-л.* to be in great need of *smth.*; я о. ощуща́л э́ту поте́рю I felt the loss keenly.

о́стров *м* island; isle (*of*) (*в географических названиях*); необита́емый о. desert island.

островёрхий high-pitched, ridge-roofed.

островитя́н|ин *м*, **~ка** *ж* islander.

островн|о́й insular, island; **~о́е** госуда́рство island country.

острово́к *м* islet; ait (*преим. на реке*); о. безопа́сности (*для пешеходов*) (traffic) island; (safety) island *амер.*

острог|а́ *ж* gig, harpoon, fish-spear; бить ры́бу **~о́й** to gig, to harpoon a fish.

остроконе́чный pointed, spiky, peaked.

острослов *м* wit, wisecracker.

остросюже́тный gripping, tense.

остро́та *ж* witticism; joke, jest (*шутка*); gag (*с эстрады*); guip, sally (*колкость*); плоская о. stupid joke; то́нкая о. subtle crack.

острот|а́ *ж* **1.** sharpness; acuteness (*ситуации*); pungency (*запаха*); poignancy (*чувств*); keenness (*ощущений*); о. зре́ния keenness of sight; о. ума́ sharpness of wit, pungency of wit; о. впечатле́ний freshness of impressions; утра́тить **~ы́** ощуще́ний to lose *one's* edge of sensations; **2.** (*пищи*) spiciness.

остроуго́льный acute-angled.

остроу́ми|е *с* wit, wittiness; неистоща́мое о. inexhaustible wit; блеск **~я** a flash of wit.

остроу́мно wittily.

остроу́мный witty, ingenious.

о́стр|ый **1.** (*отточенный*) sharp, edged, fine; о. каранда́ш sharp pencil; **~ое** ле́звие cutting edge, keen blade; **2.** (*сужи-вающийся к концу*) pointed; **3.** (*проницательный*) sharp; keen, quick (*о зрении, слухе*); **4.** (*остроумный*) witty, sharp, pointed; **~ое** замеча́ние pointed remark; **5.** (*о пище*) poignant, savoury, sharp; о. со́ус piquant (hot) sauce; о. сыр strong (sharp) cheese; о́чень **~ые** блю́да highly seasoned dishes; **6.** *перен.* (*ясно выраженный*) sharp; о. интере́с к keen interest in; **~ая** боль stinging (intense) pain; **~ое** положе́ние critical situation; **~ые** моме́нты ма́тча the highlights of the match; о. недоста́ток *чего-л.* acute shortage of *smth.*; ◊ о. язычо́к sharp tongue; **~ое** словцо́ witticism.

остря́к *м* wit, wag.

остуди́ть *см.* остужа́ть.

остужа́ть, остуди́ть to chill, cool.

оступа́ться, оступи́ться to stumble (*на лестнице*); to slip (*поскользнуться*); to lose *one's* footing; to trip up, take a false step *перен.*

оступи́ться *см.* оступа́ться.

остыва́ть, осты́ть **1.** (*становиться холодным*) to get cold (cool), to cool; **2.** *перен.* (*успокаиваться*) to cool down; о. к *чему*[1]*л.* to lose interest in *smth.*

осты́ть *см.* остыва́ть.

осуди́ть *см.* осужда́ть.

осужда́ть, осуди́ть **1.** (*не одобрять*) to blame, censure, reprobate; о. *чьи-л.* де́йствия to denounce (condemn) *smb.'s* actions; **2.** *юр.* (*приговаривать*) to condemn, sentence, convict; осуди́ть *кого-л* за кра́жу to convict *smb.* of theft; **3.** (*обрекать*) to condemn, doom.

осужде́ние *с* **1.** (*порицание*) blame, censure, condemnation; **2.** *юр.* conviction.

осуждённый **1.** condemned; о. на сме́ртную казнь condemned to death; **2.** *в знач. сущ. м* convict, convicted person.

осу́нувш|ийся hollow-cheeked; у неё **~ееся** лицо́ she looks drawn.

осу́н|уться to grow thin, look drawn, become hollow-cheeked; он **~лся** his cheeks are sunken.

осуша́ть, осуши́ть **1.** (*делать сухим*) to dry; to drain (*о почве*); о. слёзы to dry *one's* tears (eyes); **2.** (*выпивать до дна*) to empty, drain, quaff.

осуше́ние *с* drainage, draining; о. боло́т draining of marshes.

осуши́тельный drainage; о. кана́л drainage canal.

осуши́ть *см.* осуша́ть.

осуществи́мость *ж* feasibility, practicability.

осуществи́мый feasible, practicable, realizable, accomplishable.

осуществи́ть(ся) *см.* осуществля́ть(ся).

осуществле́ние *с* realization, accomplishment, actualization (*реализация*); carrying our, fulfilment (*выполнение*); implementation (*плана*).

осуществля́ть, осуществи́ть to realize (*намерение, мечту*); to put into practice, to accomplish, carry out, bring about (*план, проект*); to embody (*идею*); о. постановле́ние to implement a decree; о. план to execute a plan; о. управле́ние to exercise control (direction); о. угро́зу to carry out a threat.

осуществля́ться, осуществи́ться to be accomplished (realized, fulfilled); to come true (*о планах*); успе́шно о. to proceed successfully.

осчастли́вить to make happy.

осы́пать *см.* осыпа́ть.

осыпа́ть, осы́пать **1.** (*посыпать со всех сторон*) to strew (*with*); о. пу́дрой to powder; **2.** (*густо покрывать чем-л.*) to stud; тёмное не́бо осы́пано звёздами dark sky studded with stars; **3.** *перен.* (*в изобилии наделять чем-л.*) to heap (*with*), shower (*with*); о. насме́шками to scorn; о. оскорбле́ниями to heap insults (*upon*); о. поцелу́ями to shower with kisses; о. по́честями to load with honours; о. уда́рами to rain blows (*upon*); **4.** (*терять листву*) to shed.

осы́паться *см.* осыпа́ться.

осыпа́ться, осы́паться **1.** to crumble (*о потолке*); to subside (*о грунте*); **2.** (*опадать*) to fall (off) (*о листьях*); to shed its grain (*о зерновых*).

ось *ж* **1.** axis (*pl* axes); земна́я о. axis of the equator; Земля́ враща́ется вокру́г свое́й оси́ the Earth spins on its axis; **2.** *тех.* axle, arbor, spindle; пере́дняя (за́дняя) о. front (back) axle.

осьмино́г *м* octopus.

осяза́ни|е *с* touch; чу́вство **~я** sense of touch.

осяза́тельн|ый **1.** (*служащий для осязания*) tactile, palpable, tactual; **~ые** о́рганы tactile organs; **2.** *перен.* (*заметный*) tactile, tangible, sensible.

осяза́ть **1.** to touch, feel; **2.** *перен.* to perceive, to be palpably aware (*of*).

от (ото) *указывает на*: **1.** (*исходную точку или источник чего-л.*) from; away from (*тж. при обозначении удаления*); от го́рода до ста́нции from the town to the station; недалеко́ от меня́ not far from me; отплы́ть от бе́рега to put out from the shore; де́ти в во́зрасте от шести́ до оди́ннадцати лет children from six to eleven (years); узна́ть от дру́га to learn from a friend; пода́рок от мое́й сестры́ a present from my sister; отня́ть три от десяти́ to take (subtract) three from ten; сын от пре́жнего бра́ка a son by a previous marriage; **2.** (*сторону*) of; на се́вер от Москвы́ to the north of Moscow; нале́во от меня́ on my left; с ле́вой стороны́ от *чего-л.* on the left of *smth.*; **3.** (*принадлежность к чему-л.*; *часть от целого*) of, off; to (*указывает на соответствие*); ключ от э́той ко́мнаты key of (from, to) this room; ключ от замка́ key of the lock; пу́говица от пальто́ button of (off – *оторванная*) the

coat, coat button; цепо́чка от часо́в watch-chain; кры́шка от коро́бки the lid of a box (off the box — *отделившаяся*); **4.** (*средство против чего-л.*) from, for, against; микстýра от ка́шля cough mixture; лека́рство от гри́ппа medicine for the flu; укры́тие от дождя́ shelter from the rain; **5.** (*причину, основание*) for, from, with; дрожа́ть от стра́ха to tremble with fear; умира́ть от го́лода to die of hunger; глаза́, кра́сные от слёз eyes red from weeping; **6.** (*сопоставление*) from; отлича́ть добро́ от зла to know good from evil; **7.** (*освобождение, избавление от чего-л., кого-л.*) from; воздéрживаться от голосова́ния to abstain from voting; застрахова́ть от *чего-л.* to insure against (of) *smth.*; укры́ться от дождя́ to shelter oneself from the rain; освобожде́ние от нало́гов exemption from taxation; свобо́дный от долго́в free of debt; **8.** (*дату документа и т. п.*) of; письмо́ от деся́того ма́рта *one's* letter of March the tenth (of the tenth of March; March, 10); ◊ вре́мя от вре́мени from time to time; день о́то дня from day to day; от и́мени on behalf (*of*).

ота́пливать, отопи́ть to heat.

ота́плива|ться to be heated; кварти́ра ещё не ~ется the heating isn't on yet.

ота́ра *ж* flock (of sheep).

отбáвить *см.* отбавля́ть.

отбавля́|ть, отбáвить to take away, take out a little; to pour off (*отливать*); to decrease, diminish (*уменьшать*); ◊ хоть ~й more than enough.

отбараба́нить 1. (*на барабане*) to finish drumming; **2.** *перен.* (*поспешно сыграть, сказать*) to rattle off (away), tick off; он отбараба́нил свой уро́к he rattled off his lesson.

отбега́ть, отбежа́ть to run off; о. в сто́рону to run aside.

отбежа́ть *см.* отбега́ть.

отбéливатель *м* bleach.

отбéливать, отбели́ть to bleach.

отбели́ть *см.* отбéливать.

отбéлка *ж* bleaching.

отбива́ть, отби́ть **1.** (*отражать встречным ударом*) to strike off, beat off (back), repulse; to parry (*удар*); to repel (*атаку*); to drive away (*неприятеля*); **2.** (*откалывать*) to chip; to break off (*отламывать*); **3.** *перен.* (*уничтожать*) to take away; о. вкус to take away the taste; о. охóту to discourage; **4.** (*выпрямлять ударами*) to whet (*косу*); to hammer (*молотком*); **5.** (*выстукивать*) to beat; о. такт to beat the time; to beat the devil's tattoo (*ногой, пальцами*); **6.** (*возвращать силой*) to retake, win over, to remove; to get back, to recapture (*брать обратно*); **7.** (*повреждать ударом*): отби́ть себе́ ру́ку to hurt *one's* arm; **8.** (*ударами размягчать*) to tenderize (*мясо*).

отбива́ться, отби́ться **1.** (*отражать нападение*) to resist, repulse; о. от проти́вника to beat off the enemy; **2.** (*отставать от кого-л.*) to stray, to fall behind; **3.** (*отламываться*) to break off, be broken off; **4.** *разг.* (*переставать делать что-л.*) to give up, get out of the way; ◊ отби́ться от рук to get out of hand; ребёнок совсе́м от рук отби́лся the child has become a nuisance (quite unmanageable).

отбивн|áя *ж*: о. (котлéта) chop; бара́нья (свина́я) о. mutton (pork) chop; теля́чьи ~ы́е veal cutlets.

отбира́ть, отобра́ть **1.** (*брать обратно*) to take away, to confiscate; **2.** (*выделять из общего числа*) to choose, sort out; to select, pick out (*выбирать*).

отби́ть(ся) *см.* отбива́ть(ся).

отблагодари́ть to thank, offer *one's* thanks, to show *one's* gratitude; to repay *smb.'s* kindness (*вознаградить*).

о́тблеск *м* reflection, reflexion, gleam; iceblink (*ото льда*).

отбо́|й *м* retreat *воен.*; о.! (*не стрелять*) cease firing!; бить о. to sound (beat) the retreat; дать о. (*после воздушной тревоги*) to give the all-clear; дать о. (*по телефону*) to ring off; ◊ мне от них ~я нет I can't get rid of them; от покупа́телей ~я нет customers are storming the shop, there is no end of customers.

отбóр *м* selection, choice; есте́ственный о. natural selection; сде́лать о. to make a selection.

отбóрн|ый choice, select(ed); first-rate, picked (*лучший*); таба́к ~ых сортóв a select blend of tobaccos; ~ые войска́ crack troops; ◊ ~ая бра́нь choice swearwords, vilest abuse.

отбóрочн|ый 1. selection; ~ая коми́ссия selection committee; **2.** *спорт.* qualifying; ~ые соревнова́ния knóckout competition.

отбра́сывать, отброси́ть **1.** to throw off, cast away, toss away (off, down); to throw back (*назад*); to throw aside (*в сторону*); о. *кого-л.* уда́ром to send *smb.* spinning; **2.** *воен.* (*отражать атаку*) to repulse, repel, to hurl (throw, thrust) back; о. проти́вника to drive back the enemy; **3.** *перен.* (*отвергать*) to reject, discard, give up; о. сомне́ния to dismiss doubts; о. гипóтезу to discard a hypothesis; отбро́сьте вся́кие церемóнии don't stand on ceremony; **4.** (*давать свет, тень*) to throw, cast; о. тень to cast a shadow.

отбрива́ть. отбри́ть *прост.* (*резко или оскорбительно отвечать*) to rebuff, rebuke.

отбри́ть *см.* отбрива́ть.

отбро́сить *см.* отбра́сывать.

отбро́сы *мн.* (*ед.* отбро́с *м*) waste *sing.*, refuse *sing.*; sweepings, rubbish *sing.* (*мусор*); garbage *sing.*, offal *sing.*, scraps (*пищевые*); ◊ о. óбщества dregs of society, scum of society.

отбыва́ть, отбы́ть **1.** (*уезжать*) to depart, leave, set off (out); **2.** (*об определённом сроке*) to serve; о. вóинскую повúнность to go soldiering, to soldier, to do *one's* military service; о. срок наказа́ния to serve *one's* sentence (*one's time*); отбы́ть с. наказа́ния to complete *one's* term.

отбы́ти|е *с* **1.** (*отъезд*) departure; **2.** *юр.* serving; по ~и сро́ка наказа́ния on completion of *one's* term.

отбы́ть *см.* отбыва́ть..

отва́га *ж* daring, courage, bravery, gallantry.

отва́дить *см.* отва́живать.

отва́живать, отва́дить *разг.* to scare away, to drive off (*от дома*); to get out of the habit (*of*), to make to stop (*от привычки*).

отва́живаться, отва́житься to dare, venture; to take *one's* courage in both hands.

отва́житься *см.* отва́живаться.

отва́жно daringly.

отва́жность *ж* daringness, boldness, fearlessness.

отва́жный brave, courageous, daring, bold; о. ю́ноша high-spirited young man.

отва́л[1] *м* **1.** *с.-х.* (*приспособление в плуге*) mould-board; **2.** *спец.* dump, slagheap.

отва́л[2] *м*: наéсться до ~а to stuff oneself, to eat *one's* fill; накорми́ть *кого-л.* до ~а to feed *smb.* to satiety.

отва́ливать[1], отвали́ть **1.** (*отбрасывать в сторону*) to push aside, put off; to heave off (*тяжёлое*); **2.** *разг.* (*щедро давать*) to hand out, stump up; отвали́ть ку́чу де́нег to pay out a large sum of money.

отва́ливать[2], отва́лить (*отплывать*) to put off, push off, to pull off.

отва́ливаться, отвали́ться **1.** to fall off, peel off; **2.** (*откидываться назад*) to lean back.

отвали́ть[1, 2] *см.* отва́ливать[1, 2].

отвали́ться *см.* отва́ливаться.

отва́р *м* decoction (*лечебный*); де́лать о. to decoct; мясно́й о. (meat) broth.

отва́ривать, отвари́ть to boil.

отва́риваться, отвари́ться to boil.

отвари́ть(ся) *см.* отва́ривать(ся).

отварно́й boiled.

отве́дать *см.* отве́дывать.

отве́дывать, отве́дать **1.** (*пробовать*) to taste, try; **2.** (*испытывать*) to taste, experience.

отвезти́ *см.* отвози́ть.

отверга́ть, отве́ргнуть **1.** (*не принимать, отказывать*) to turn down, to refuse, reject; to repudiate, reprobate (*не принимать*); о. при голосова́нии to vote down; он отве́рг обвине́ние he repudiated the accusation; **2.** (*из своей среды*) to reject, cast away; она́ его́ отве́ргла she rejected him.

отве́ргнуть *см.* отверга́ть.

отвердева́ть, отверде́ть to harden, grow hard, become firm; to solidify (*о жидкости*).

отверде́лый hardened, callous, firm.

отверде́ть *см.* отвердева́ть.

отве́рженный 1. *прил.* outcast; **2.** *в знач сущ. м* outcast.

отверну́ть(ся) *см.* отвёртывать(ся), отвора́чивать(ся).

отве́рстие *с* opening, aperture; inlet (*входное*); outlet (*выходное*); gap, hole (*дыра*); о. в ра́ковине (ва́нне) plughole.

отверте́ться (*отделаться от кого-л.*) to get off (*from*), wriggle out (*of*), get out (*of*); ему́ удало́сь о. he managed to get off.

отвёртка *ж* screwdriver.

отвёртывать, отверну́ть **1.** (*отгибать*) to turn back, fold back; **2.** (*кран и т. п.*) to turn on; отверну́ть кры́шку ба́нки to twist the lid off a jar; **3.** (*отвинчивать*) to screw off; to unscrew (*винт*); **4.** (*повёртывать в сторону*) to turn away (aside); о. лицо́ to turn *one's* face away.

отвёртываться, отверну́ться **1.** (*отвинчиваться*) to unscrew, be unscrewed; **2.** (*в сторону*) to turn away (aside), to avert *one's* face (*from*); **3.** (*отгибаться*) to fold back.

отве́с *м* **1.** (*груз на шнурке*) plumb, plummet, perpendicular; свинцо́вый о. plumb line; **2.** (*склон*) slope, vertical face.

отве́сить *см.* отве́шивать.

отве́сный sheer; plumb, perpendicular, vertical; steep (*крутой*).

отвести́ *см.* отводи́ть.

отве́т *м* **1.** answer, reply, response; repartee (*остроумный*); реши́тельный (оконча́тельный) о. decisive answer; без ~а unanswered; уклоня́ться от ~а на вопро́с to dodge the issue; **2.** (*реакция, отклик*) response; **3.** *мат.* answer; **4.** (*ответственность*): быть в ~е to be answerable (responsible) (*for*); призыва́ть к ~у to call to account.

ответви́ть(ся) *см.* ответвля́ть(ся).

ответвле́ние *с* **1.** branch (*дерева, дороги*); tap, branching *эл.*; **2.** *перен.* branch, offset, offshoot.

ответвля́ться, ответви́ться to branch off.

отве́тить *см.* отвеча́ть.

отве́тн|ый: о. матч (визи́т) return match (visit); ~ое письмо́ reply (letter); ~ое чу́вство response, reciprocal feeling; ~ые ме́ры retaliatory measures; он нанёс ему́ о. уда́р he hit back at him.

отве́тственнос|ть *ж* responsibility; amenability *юр.* (*перед законом*); нести́ о. за *что-л.* to bear the responsibility for *smth.*; привлека́ть к ~ти to call to account; привлека́ть к уголо́вной ~ти *кого-л.* to take legal action against *smb.*; уклони́ться от ~ти to excuse oneself from any responsibility.

отве́тственный responsible, answerable; о. рабо́тник responsible worker; о. рабо́тник (*руководитель*) executive; о. моме́нт critical moment; crucial point (*решающий*); о. реда́ктор editor-in-chief.

отве́тчи|к *м*, **~ца** *ж* **1.** *юр.* defendant; реши́ть в по́льзу ~ка *юр.* to find for the defendant; **2.** *тех.*: телефо́нный о. answerphone.

отвеча́ть, отве́тить **1.** to answer, reply, to make an answer; to respond (*отзываться*); о. на письмо́ to answer a letter, to write back; о. на чу́вство to reciprocate *smb.'s* feelings; о. на возраже́ния to meet objections; о. за (вме́сто) *кого-л.* to reply for *smb.*; **2.** (*нести ответственность*) to be responsible (*for*), be liable (*for*); вы за э́то отве́тите you'll pay (answer) for it; you will be held responsible; **3.** (*соответствовать*) to answer (*to*), correspond (*to*), conform (*to*); о. тре́бованиям to meet the requirements (*of*).

отве́шивать, отве́сить to weigh out; ◊ о. покло́ны to make low bows; отве́сить оплеу́ху *кому-л.* to deal *smb.* a slap in the face.

отви́ливать, отвильну́ть *разг.* to wriggle out (*of*), to dodge.

отвильну́ть *см.* отви́ливать.

отвинти́ть(ся) *см.* отви́нчивать(ся).

отви́нчивать, отвинти́ть to screw off, to unscrew.

отви́нчиваться, отвинти́ться to come unscrewed; га́йка отвинти́лась a nut is loose.

отвиса́ть, отви́снуть to hang down, hang loose, to sag.

отвисе́ться to lose its creases on the hanger.

отви́сл|ый loose-hanging; baggy, saggy (*о щеках*); соба́ка с ~ыми уша́ми lop-eared dog.

отви́снуть *см.* отвиса́ть.

отвлека́ть, отвле́чь to divert, deflect, distract; to turn away the attention (*of*) (*о внимании*); о. *кого-л.* от поста́вленной це́ли to deflect *smb.* from his purpose; его́ ну́жно чем-то отвле́чь от его́ мыслей he needs *smth.* to take him out of himself.

отвлека́ться, отвле́чься to divert *one's* attention, be distracted; to digress (*от темы*); не на́до о. от су́ти де́ла we mustn't be led away from the point.

отвлече́ни|е *с* abstraction; distraction (*от чего-л.*); для ~я внима́ния to distract attention.

отвлечённо abstractly.

отвлечённ|ый abstract; ~ое поня́тие abstract notion.

отвле́чь(ся) *см.* отвлека́ть(ся).

отво́д *м* **1.** rejection; challenge (*присяжных, свидетелей*); де́лать о. to object, to take exception (*to*); дать о. кандида́ту to reject a candidate; **2.** *тех.* branch-pipe, elbow; **3.** (*земельных участков*) allotment; **4.** (*газа и т. п.*) diversion; о. воды́ draining of water; **5.** (*войск*) withdrawal; ◊ для ~а глаз as a distraction, as a blind.

отводи́ть, отвести́ **1.** to take (*доставлять*); to lead away (off) (*уводить*); о. ребёнка в шко́лу to take a child to school; **2.** (*изменять направление*) to divert; to take aside, take apart (*в сторону*); о. во́ду с зато́пленного по́ля to drain a flooded field; он не мог глаз отвести́ he couldn't take his eyes off; о. войска́ to draw off the troops; **3.** (*отклонять*) to challenge, reject; отвести́ обвине́ние to reject an accusation; **4.** (*отдавать в пользование*) to allot, assign; мы отве́ли э́ту ко́мнату под де́тскую we designed this room to be a nursery; ◊ о. ду́шу to unburden *one's* heart; отвести́ беду́ to ward off disaster; о. вре́мя на *что-л.* to allow time for *smth.*

отводно́й и **отво́дный** drainage; о. кана́л drainage (diversion) channel (canal).

отвоева́|ть 1. (*вернуть войной*) to win back, to acquire (gain) by warfare; **2.** *перен.* (*борясь за что-л., получить*) to gain; я ~л пра́во I gained the right; о. зе́млю у мо́ря to reclaim land from the sea; **3.** *разг.* (*провести время, воюя*) to fight; мы пять лет ~ли we have fought for five years; **4.** *разг.* (*кончить воевать*) to finish fighting, to finish the war.

отвоева́ться *разг.* to have done *one's* fighting.

отвоёвывать, отвоева́ть to win back.

отвози́ть, отвезти́ to take, drive; о. *куда-л.* to take (drive) (*to*); о. обра́тно to take (drive) back.

отвора́чивать, отверну́ть **1.** (*в сторону*) to turn away (aside); о. взгляд to avert *one's* gaze; **2.** (*отгибать*) to fold back.

отвора́чиваться, отверну́ться to turn away (aside); о. от *кого-л.* to look away from *smb.*; to turn *one's* back on *smb.*

отвори́ть(ся) *см.* отворя́ть(ся).

отворо́т *м* lapel (*одежды*); cuff (*рукава*); turn-up (*на брюках*); ~ы (*лацкана сюртука, пиджака*) flaps; ~ы (*сапог*) tops.

отворя́ть, отвори́ть to open, set open.

отворя́ться, отвори́ться to open.

отврати́тельно abominably, disgustingly; execrably (*омерзительно*); о. чу́вствовать себя́ to feel awful; как о.! how disgusting!

отврати́тельный abominable, disgusting, hideous, foul, abhorrent; shocking (bad) (*скверный*); loathsome (*отталкивающий*); repulsive (*омерзительный*).

отврати́ть *см.* отвраща́ть.

отвра́тный *разг. см.* отврати́тельный.

отвраща́ть, отврати́ть to ward (stave) off (*беду, опасность*); to turn away, indispose from (*вызывать неприязнь*).

отвраще́ние *с* aversion, disgust, abhorrence, repulsion, horror (*of*); внуша́ть о. to fill with disgust (aversion); чу́вствовать к *чему-л.* о. to loath *smth.*, to have an aversion for (to, from) *smth.*; с я́вным ~м with evident disgust.

отвыка́ть, отвы́кнуть **1.** (*утрачивать привычку*) to lose the habit, to break oneself of the habit of; я отвы́к ра́но встава́ть I've got out of the habit of getting up early; **2.** (*от людей, дома и т. п.*) to become unaccustomed (*to*).

отвы́кнуть *см.* отвыка́ть.

отвяза́ть(ся) *см.* отвя́зывать(ся).

отвя́зывать, отвяза́ть to untie, unfasten, unbind.

отвя́зываться, отвяза́ться **1.** to come untied (unfastened), get loose; **2.** *разг.* (*отделываться от кого-л.*) to get rid (*of*); **3.** *разг.* (*оставлять в покое*) to leave alone (in peace); отвяжи́тесь от меня́! let (leave) me alone!

отгада́ть *см.* отга́дывать.

отга́дка *ж* answer (solution) to a riddle.

отга́дывать, отгада́ть to guess, divine; о. зага́дку to guess a riddle.

отгиба́ть, отогну́ть to turn back (*отворачивать*); to unbend, straighten out (*распрямлять*).

отглаго́льн|ый *грам.* verbal; ~ое существи́тельное verbal noun.

отгла́дить(ся) *см.* отгла́живать(ся).

отгла́живать, отгла́дить to press; to iron (*утюгом*).

отгла́живаться, отгла́диться to press, iron.

отгова́ривать, отговори́ть to dissuade (*from*); отговори́ть *кого-л.* от... to talk *smb.* out of...; о. *кого-л.* от жени́тьбы to try to dissuade *smb.* from marrying.

отгова́риваться, отговори́ться to plead, to use *smth.* as an excuse; он отговори́лся нездоро́вьем he pretended indisposition, he pleaded illness; он ко́е-ка́к отговори́лся he blustered it out somehow.

отговори́ть(ся) *см.* отгова́ривать(ся).

отгово́р|ка *ж* excuse; pretext, pretence (*предлог*); subterfuge (*уловка*); пуста́я о. poor (lame) excuse, flimsy pretence; без ~ок! no excuses!

отголо́сок *м* echo (*тж. перен.*); о. да́внего спо́ра the echo of the old quarrel.

отгоня́ть, отогна́ть **1.** (*прогонять*) to drive away (off); to keep off (*не пускать*); **2.** *перен.*: о. мысль to dismiss the thought.

отгора́живать, отгороди́ть **1.** (*отделять оградой*) to fence off (*забором*); to partition off (*перегородкой*); to screen off (*ширмой*); о. по́ле to hedge; о. площа́дку верёвкой (кана́том) to rope off a square; **2.** *перен.* (*изолировать*) to shut off (*from*), keep away (*from*).

отгора́живаться, отгороди́ться **1.** to be fenced off; **2.** *перен.* (*изолироваться*) to hold oneself aloof, cut oneself off (*from*).

отгороди́ть(ся) *см.* отгора́живать(ся).

отгоро́женн|ый fenced off (*изгородью*); partitioned (*перегородкой*); ~ое ме́сто enclosure.

отгреба́ть[1], отгрести́ (*граблями*) to rake away (off).

отгребать[2], отгрести́ (*вёслами*) to row away (off).

отгреме́ть to finish rumbling; to die away.

отгрести́[1, 2] *см.* отгреба́ть[1, 2].

отгружа́ть, отгрузи́ть to dispatch, ship.

отгрузи́ть *см.* отгружа́ть.

отгру́зка *ж* shipment, dispatch.

отгрыза́ть, отгры́зть to bite (gnaw) off.

отгры́зть *см.* отгрыза́ть.

отгу́л *м* compensatory leave (holiday).

отгу́ливать, отгуля́ть *разг.* to have spent (finished) (*отпуск*); to have days off (*за сверхурочные*); о. три дня за сверхуро́чную рабо́ту to have three days off as a compensatory leave for extra work; он уже́ отгуля́л свой о́тпуск his holiday is over.

отгуля́ть *см.* отгу́ливать.

отда|ва́ть[1] (*иметь привкус, запах чего-л.*) to smell (*of*), smack (*of*), to savour; to reek (*of*) (*неприятным*); ю́жные блю́да всегда́ ~ю́т чесноко́м those southern dishes always savour of garlic; э́то ~ёт суеве́рием this smacks of superstition.

отдава́ть[2], отда́ть **1.** (*возвращать*) to give back; to return, restore (*обратно*); to repay (*деньги*); о. долг to pay a debt; он отда́л мне письмо́ he handed me the letter; **2.** (*вручать для какой-л. цели, помещать куда-л.*): о. в шко́лу to put to school; о. за бесце́нок to let for a song; о. костю́м в чи́стку to have *one's* suit dry-cleaned; **3.** (*посвящать*) to devote; отда́ть жизнь нау́ке to devote *one's* life to learning; отда́ть после́дний долг to pay the last honours; **4.** (*выдавать замуж*): о. за́муж за to marry to, to give in marriage to; **5.** (*производить что-л.*): о. распоряже́ния to give instructions; о. *кому-л.* честь to salute *smb.*; о. под суд to prosecute, to take to court; **6.** (*о ружье*) to recoil, rebound, kick; **7.**: о. кана́т (па́рус) to unbend (loose) a rope (sail); о. я́корь to cast anchor; ◊ о. до́лжное to render *one's* due; о. дань (*уважения*) to render tribute; о. себе́ отчёт to realize; to be aware (*of*); о. *кому-л.* предпочте́ние to give the preference to *smb.*; не о. себе́ отчёта to fail to realize.

отдава́ться, отда́ться **1.** (*покоряться, не сопротивляясь*) to give oneself up (*to*); **2.** (*посвящать себя кому-л., чему-л.*) to devote oneself (*to*); **3.** (*о женщине*) to give in (*to*); **4.** (*отражаться — о звуке*) to echo, resound; to ring (*в ушах*).

отдави́ть: о. *кому-л.* но́гу to tread (heavily) upon *smb.'s* toe.

отдале́ни|е *с* **1.** (*удаление*) removal; **2.**: в ~и (*вдали, вдалеке*) in the distance, distantly; **3.** *перен.* (*отчуждение*) aloofness, estrangement; ◊ в ~и (*вдалеке от кого-л., чего-л.*) far off, remote from; держа́ться в ~и (*знать своё место*) to keep (know) *one's* distance, to keep away (*from*), to keep at a distance.

отдалённ|ый remote, distant; о. ро́дственник distant relative; в ~ом бу́дущем in the remote future; ~ые острова́ the outer islands; ~ое схо́дство remote likeness, distant resemblance.

отдали́ть(ся) *см.* отдаля́ть(ся).

отдаля́ть, отдали́ть **1.** to hold away (*of*), move off; **2.** (*вызывать отчуждение*) to estrange, alienate; **3.** (*отсрочивать*) to postpone, put off.

отдаля́ться, отдали́ться **1.** to move away (*from*); to digress (*from*) (*от дел и т. п.*); о. от те́мы to stray from the subject; **2.** (*переставать общаться*) to become alienated (*from*), be estranged, grow away (*from*); в после́дние го́ды она́ совсе́м отдали́лась от семьи́ in her later years she was estranged from her family.

отда́ть *см.* отдава́ть[2].

отда́ться *см.* отдава́ться.

отда́ч|а *ж* **1.** (*возвращение*) return; reimbursement, payment (*денег*); **2.** (*ружья*) recoil, kick; **3.** (*полезный результат работы*) efficiency; с по́лной ~ей to full effect; **4.** (*приказа*) issuing, giving; saluting (*чести*); ◊ без ~и with no intention of returning, for good.

отдежу́ривать, отдежу́рить **1.** (*кончать дежурство*) to come off duty; **2.** (*некоторое время*): отдежу́рить два часа́ to have had two hours on duty.

отдежу́рить *см.* отдежу́ривать.

отде́л *м* **1.** (*учреждения*) department, section; о. ка́дров personnel department; нача́льник ~а head of a department; **2.** (*в книге*) section, part; **3.** (*науки*) branch.

отде́лать(ся) *см.* отде́лывать(ся).

отделе́ние *с* **1.** separation; пра́во на о. right to secede; **2.** (*учреждение*) division, section; department (*отдел*); branch (*филиал*); ме́стное почто́вое о. branch post office; о. мили́ции police station; маши́нное о. *мор.* engine room; **3.** (*часть концерта, представления*) part; **4.** *воен.* section; squad *амер.*; **5.** (*часть помещения, вместилища*) compartment, section; pigeon-hole (*письменного стола*); partition (*ящика*).

отдели́мый separable, detachable.

отдели́ть(ся) *см.* отделя́ть(ся).

отде́лка *ж* **1.** (*действие*) finishing off, facing; trimming (*одежды*); decorating (*квартиры*); оконча́тельная о. finishing touches *pl разг.*; **2.** (*украшение*) trimmings *pl* (*на платье*); decorations *pl*, decor (*помещения*); вну́тренняя о. помеще́ния interior decoration.

отде́лочн|ый decorative, finishing; ~ые материа́лы decoration materials.

отде́лывать, отде́лать **1.** (*придавать законченный вид*) to work up, finish off (up), to perfect; о. *что-л.* оконча́тельно to put the finishing touch (stroke) to *smth.*; **2.** (*украшать*) to trim (*платье*); to face (*поверхность*); о. ко́мнату to decorate a room.

отде́лываться, отде́латься **1.** (*стараться закончить что-л.*) to finish, be through; я постара́юсь отде́латься от докла́да че́рез неде́лю I'll try to be through with the report in a week; **2.** (*избавляться от кого-л., чего-л.*) to shake off, get rid of; **3.** (*ограничиваться незначительным, несущественным*): отде́латься отгово́рками to avoid giving a direct answer; дёшево о. to get off cheap; легко́ о. to get off lightly; счастли́во о. to have a narrow escape, to come off safe(ly), to be well out of.

отде́льно separately, apart; жить о. от *кого-л.* to live apart from *smb.*; о. стоя́щий detached.

отде́льност|ь *ж*: в ~ти separately, individually; ка́ждый член о́бщества в ~ти each individual member (taken separately).[1]

отде́льн|ый separate, individual; independent *воен.*; о. вход private entrance; о. (*единичный*) слу́чай isolated instance; ~ая ко́мната separate room; в ка́ждом ~ом слу́чае in each individual case.

отделя́ть, отдели́ть **1.** (*разъединять*) to separate, divide, detach, disjoin; о. мя́со от ко́сти to strip bone of flesh; **2.** (*разделяя, отграничивать*) to divide; to curtain off (*занавесом*); to partition off (*перегородкой*); **3.** (*отличать*) to distinguish; о. пра́вду от лжи́ to distinguish truth from falsehood.

отделя́ться, отдели́ться **1.** (*от целого*) to get detached; to come off (*о верхнем слое чего-л.*); о. от компа́нии to desert (leave) the party, to sheer off; о. от (*партии, союза*) to secede; **2.** (*становиться самостоятельными*) to set up on *one's* own, to become separated (*from*); **3.** (*удаляться*) to leave, to move away.

отдёргивать, отдёрнуть to pull back, draw back (aside), to withdraw; to jerk away (*резко*); о. занаве́ску to draw the curtain.

отдёрнуть *см.* отдёргивать.

отдира́ть, отодра́ть to tear off, rip off.

отдохну́ть *см.* отдыха́ть.

отдува́ться 1. (*тяжело выдыхать воздух*) to pant, puff; **2.** *перен. прост.* (*нести ответственность*) to take the rap (*for*), be answerable (*for*); о. за други́х to carry the can.

отду́шин|а *ж* **1.** blow-hole, vent; **2.** *перен.* safety valve, outlet; найти́ ~у чу́вствам to find an outlet for *one's* feelings.

о́тдых *м* rest; repose (*передышка*); recreation, relaxation (*развлечение*); holiday (*отпуск*); день ~а day off, rest day; дом ~а rest home; рабо́тать без ~а to work incessantly; мой люби́мый вид ~а my favourite relaxation; ◊ уходи́ть на заслу́женный о. to retire.

отдыха́|ть, отдохну́ть to (have a) rest; to take a holiday (vocation) (*брать отпуск*); to relax (*расслабляться*); о. от трудо́в to rest from *one's* exertions; где вы ~ли э́тим ле́том? where did you spend your holiday (vocation) this summer?

отдыха́ющ|ий *м*, **~ая** *ж* holidaymaker.

отдыша́ться to regain *one's* breath, recover *one's* breath, get *one's* breath back; бегу́н останови́лся о. the runner stopped to draw breath.

оте́к *м* oedema *мед.*; swelling, inflation (*вздутие*); о. лёгких emphysema; ~и под глаза́ми puffiness under the eyes.

отека́ть, оте́чь **1.** to swell (up), inflate, become dropsical; to become puffy (*о лице*); **2.** (*о свече*) to drip.

оте́л *м* calving.

отели́ться to calve.

оте́ль *м* hotel.

отеса́ть *см.* оте́сывать.

оте́сывать, отеса́ть to chip.

от|е́ц *м* **1.** father; стро́гий о. hard father; о. семе́йства paterfamilias; крёстный о. godfather; не име́ющий ~ца́ fatherless; он весь в ~ца́ he is the very picture of his father; **2.** *мн.* (*предки*): на́ши ~цы́ our (fore)fathers; ◊ О. Небе́сный (*Бог*) the Heavenly Father.

оте́ческий fatherly, paternal.

оте́чественн|ый domestic, native; home; това́ры ~ого произво́дства home-produced goods; ◊ Вели́кая Оте́чественная война́ the Great Patriotic War.

оте́чество *с* home, native country (land), fatherland.

оте́чный dropsical; oedematic *мед.*

оте́чь *см.* отека́ть.

отжа́ть *см.* отжима́ть.

отжива́ть, отжи́ть **1.** (*кончать жить*) to die away (out, down), to pass the rest of *one's* life; отжи́ть свой век to live *one's* time, to have had *one's* day; **2.** (*устаревать*) to go out of use, be falling into disuse, be obsolete; э́то уже́ отжи́ло this is out of date (fashion).

отжи́вший out-of-date, obsolete; о. обы́чай dying custom.

о́тжиг *м тех.* tempering.

отжима́ть, отжа́ть to wring (out), to twist and strain; о. бельё to wring out the washing.

отжи́ть *см.* отжива́ть.

отзвене́ть to stop (finish) ringing.

отзвони́ть to strike (*о часах*); to stop ringing (*перестать звонить*); часы́ отзвони́ли по́лночь the clock struck midnight.

о́тзвук *м* **1.** (*эхо*) echo (*тж. перен.*); **2.** (*доносящийся издалека звук*) reverberation, repercussion; **3.** *перен.* (*ответ-*

ное чувство) response; **4.** (*отклик, последствия*) reverberation(s) *часто pl.*

отзвуча́ть to sound no more, to stop (cease) resounding, to have faded away.

о́тзыв *м* **1.** (*мнение о ком-л., чём-л.*) opinion; judg(e)ment, reference (*суждение*); testimonial (*письменный*); review (*рецензия*); impression (*впечатление*); о. в печа́ти notice; восто́рженные ~ы rave reviews; дать хоро́ший о. о *ком-л.* to give a good reference to *smb.*; **2.** *воен.* reply (to the password).

отзы́в *м* recall.

отзыва́ть, отозва́ть **1.** (*позвать*) to call off (away); о. в сто́рону to take aside (apart); **2.** (*освобождать от должности*) to recall.

отзыва́|ться, отозва́ться **1.** (*откликаться*) to answer, respond (*to*); to sympathize (*на чувства*); **2.** (*высказывать своё мнение*) to speak (*of*); ду́рно о. о *ком-л.* to speak ill of a person; они́ хорошо́ ~лись о вас they reported well of you; **3.** (*сказываться*) to affect, tell on (upon).

отзывн|о́й recall; ~ы́е гра́моты *дип.* letters of recall.

отзы́вчивость *ж* responsiveness, sympathy.

отзы́вчив|ый sympathetic; responsive; о. челове́к sympathetic person; ~ая пу́блика appreciative audience.

отка́з *м* refusal, denial, rejection; failure (*механизма*); катего́рический о. flat refusal; получи́ть о. to be refused, to be turned down; не принима́ть ~а to take no denial; ◊ по́лный до ~а jam-packed, full to capacity, crammed full; закрути́ть до ~а to turn full on; наби́ть до ~а to cram; не знать ни в чём ~а never have had a single wish refused; рабо́тать без ~а to work faultlessly (perfectly); to run smoothly (*о машине*).

отказа́ть(ся) *см.* отка́зывать(ся).

отка́зыва|ть, отказа́ть **1.** (*отвечать отрицательно на просьбу*) to refuse, deny; to renounce, reject (*отвергать*); о. *кому-л.* to turn down *smb.*; о. посети́телю to deny a visitor; они́ мне ни в чём не ~ют they refuse me nothing; **2.** *перен.* (*не признавать чего-л., лишать чего-л.*): о. себе в *чём-л.* to deny (stint) oneself in *smth.*, to deprive oneself of *smth.*; ему́ нельзя́ отказа́ть в тала́нте there's no denying that he has talent; **3.** (*переставать действовать*) to fail, to break down, pack up; тормоза́ отказа́ли the brakes did not act; ◊ не откажи́те в любе́зности be so kind as to...

отка́зываться, отказа́ться **1.** (*не соглашаться*) to deny, refuse; to reject, renounce (*отвергать*); о. от свои́х прав to renounce (relinquish) *one's* rights; о. от свои́х слов to retract *one's* words; о. от свое́й по́дписи to deny *one's* signature; **2.** (*отступаться*) to give up, to abandon, relinquish; о. от попы́тки to abandon an attempt; о. от борьбы́ to give up the struggle; о. от свое́й до́ли *в чём-л.* to relinquish *one's* share in *smth.*; о. от упла́ты до́лга to repudiate a debt; **3.** (*переставать действовать*) to be out of order; мои́ часы́ отказа́лись служи́ть my watch wouldn't go; ◊ о. наотре́з to refuse outright; не откажу́сь, не отказа́лся бы I wouldn't mind at all, I won't say no, I don't mind if I do.

отка́лывать[1], отколо́ть **1.** (*отделять от целого*) to break off; to chop off (*отбивать*); **2.** *перен.* (*делать что-л. неуместное*): о. номера́ to play pranks; отколо́ть шу́тку to play a trick.

отка́лывать[2], отколо́ть to unpin (*булавку*); to undo, unfasten (*открепить*).

отка́лываться[1], отколо́ться **1.** (*отламываться*) to come off, break off; to break away (*тж. перен.*); **2.** *перен.* (*утрачивать связь с кем-л., чем-л.*) to break away, cut oneself off; to secede (*от какого-л. союза*).

отка́лываться[2], отколо́ться (*о приколотом*) to come unpinned (unfastened).

отка́пывать, откопа́ть **1.** (*выкапывать*) to dig up (out); to disinter, exhume (*проводить эксгумацию*); **2.** *перен.* (*обнаруживать*) to unearth, dig up; где вы э́то откопа́ли? where did you get it?

отка́рмливать, откорми́ть to feed up, fatten (up); о. на убо́й to fatten to slaughter.

отка́т *м воен.* (*орудия*) recoil.

откати́ть(ся) *см.* отка́тывать(ся).

отка́тывать, откати́ть to roll off (away) (*бревно*); to wheel off (away) (*на колёсах*).

отка́тываться, откати́ться **1.** to roll off (away); to recoil (*об орудии*); to skate away (*на коньках*); ка́мень откати́лся the stone rolled away; **2.** *перен.* (*о войсках*) to retreat, fall back, roll back.

откача́ть *см.* отка́чивать.

отка́чивать, откача́ть **1.** to pump out; to siphon (off, out); он откача́л бензи́н из ба́ка he siphoned some petrol from the tank; **2.** (*возвращать к жизни*) to resuscitate; откача́ть тону́вшего to bring a drowned man to life.

откачну́ться **1.** to swing off (away, aside); **2.** (*отшатнуться — о человеке*) to reel back.

отка́шливать, отка́шлянуть to expectorate, to hawk (up).

отка́шливаться, отка́шляться to clear *one's* throat; to give a slight cough (*кашлянуть*).

отка́шлянуть *см.* отка́шливать.

отка́шляться *см.* отка́шливаться.

откидн|о́й folding, collapsible; стол с о. доско́й a table with a folding flap; ~а́я доска́ leaf of a table; ~о́е сиде́нье collapsible seat, tip-up.

отки́дывать, отки́нуть **1.** (*отбрасывать*) to throw (fling) off (away); to throw (fling) aside (*в сторону*); to banish, to cast aside *перен.*; отки́нуть подозре́ния to banish suspicion; **2.** (*отгибая, открывать*) to turn back, fold back; о. занаве́ску to rip the curtain aside; о. сиде́нье to tip up a seat; **3.** (*отводить назад*) to toss back (*волосы, голову*); to throw back (*руку*); отки́ньте го́лову наза́д lean your head back.

отки́дываться, отки́нуться to lean back(wards), to recline.

отки́нуть(ся) *см.* отки́дывать(ся).

откла́дыва|ть, отложи́ть, **1.** (*в сторону*) to lay aside, put away; **2.** (*запасать*) to save, lay up, set by; о. де́ньги to save money, to save up; **3.** (*отсрочивать*) to delay, put off, postpone; отложи́ть перегово́ры to adjourn the talks; отложи́ть реше́ние to suspend judgement; ◊ о. на чёрный день to put by for a rainy day; о. в до́лгий я́щик to shelve; не ~я right away, directly, on the spot.

откла́ниваться, откла́няться to take *one's* leave.

откла́няться *см.* откла́ниваться.

откле́ивать, откле́ить to take off, to remove, unstick, unglue.

откле́иваться, откле́иться to come off, come unstuck.

откле́ить(ся) *см.* откле́ивать(ся).

отклепа́ть *см.* отклёпывать.

отклёпывать, отклепа́ть to unrivet.

о́тклик *м* **1.** (*ответ на обращение*) response; найти́ широ́кий о. среди́ to find a broad response among; вы́звать живо́й о. to rouse a ready (keen) response; **2.** *перен.* (*последствия, отзвук*) reverberation, echo; **3.** *мн.* (*отзывы*) comment(s), reaction *sing.*; ~и в печа́ти press comments (reviews).

откли́каться, откли́кнуться to respond, to give response, to answer; откли́кнуться на при́зыв to respond to the call (*of*), to take up the call.

откли́кнуться *см.* откли́каться.

отклоне́ние *с* **1.** (*в сторону*) swerve, deflection; digression, divergence, diversion, departure (*отступление от чего-л.*); deviation (*стрелки прибора*); магни́тное о. magnetic declination; **2.** (*отказ*) declining, refusal, rejection, denial; **3.** (*странность в поведении*) aberration, deviation; о. от но́рмы a deviation (divergence) from the norm.

отклони́ть(ся) *см.* отклоня́ть(ся).

отклоня́ть, отклони́ть **1.** (*в сторону*) to deflect; **2.** (*отказывать*) to decline, reject, refuse; о. про́сьбу to refuse a request; о. попра́вку to vote down the amendment.

отклоня́ться, отклони́ться **1.** (*смещаться в сторону*) to deviate, deflect, decline; to swerge, to deviate (*от курса*); стре́лка отклони́лась впра́во the needle swung to the right; **2.** *перен.* (*отвлекаться*) to digress, depart; о. от те́мы to deviate from *one's* theme, to get off the subject; о. от свои́х первонача́льных пла́нов to depart from *one's* original plans.

отключа́ть, отключи́ть to disconnect, to cut off; о. телеви́зор (*от сети*) to unplug the television (set) (*сокр.* TV (set)).

отключа́ться, отключи́ться to become disconnected; to switch off (*т.ж. перен.*).

отключи́ть(ся) *см.* отключа́ть(ся).

отказыря́ть *разг.* to salute.

откола́чивать, отколоти́ть **1.** (*отделять от чего-л.*) to knock (beat) off; **2.** (*сильно бить*) to beat *smb.* black and blue, to give *smb.* a licking.

отколоти́ть *см.* откола́чивать.

отколо́ть(ся)[1, 2] *см.* отка́лывать(ся)[1, 2].

откомандирова́ть *см.* откомандиро́вывать.

откомандиро́вывать, откомандирова́ть to second, send; to detach (*отряд*).

откопа́ть *см.* отка́пывать.

отко́рм *м с.-х.* fattening (up).

откорми́ть *см.* отка́рмливать.

отко́рмленный well-fed; fatty, fat (*упитанный*); fatted (*на убой*); о. скот fat cattle.

отко́с *м* slant, slope; о. холма́ hillside; пусти́ть по́езд под о. to derail a train.

открепи́ть(ся) *см.* открепля́ть(ся).

открепля́ть, открепи́ть **1.** (*отвязывать, отделять*) to unfasten, unfix, untie; **2.** (*снимать с учёта*) to strike off the list.

открепля́ться, открепи́ться **1.** to get unfixed, come unfastened; **2.** (*сниматься с учёта*) to be struck off the list.

открове́ние *с* revelation.

открове́нничать to open *one's* heart (*to*), to tell *one's* secrets, to confide (*in*), to bear *one's* soul (*to*), to be excessively frank (candid).

открове́нно frankly, candidly; о. вы́сказанный plain-spoken; о. говоря́ to be quite candid, to be frank, frankly speaking; я вам о. скажу́ I'll give you my honest opinion.

открове́нность *ж* frankness, candour.

открове́нный 1. (*искренний, чистосердечный*) frank, candid; outspoken, downright (*прямой*); honest (*честный*); о. челове́к outspoken person; ~ое мне́ние frank opinion; ~ое заявле́ние revealing statement; я бу́ду с ва́ми откровенен I'll be straight with you; **2.** (*очевидный, нескрываемый*) open, unconcealed; о. мерза́вец downright scoundrel; ~ое презре́ние open contempt; ~ая ложь an outright lie; ~ая неприя́знь unconcealed hostility; **3.** (*об одежде*) revealing.

открути́ть(ся) *см.* откру́чивать(ся).

откру́чивать, открути́ть to unscrew; открути́ть кран to turn off a tap.

откру́чиваться, открути́ться to get untwined (unscrewed, untwisted).

открыва́лка *ж разг.* opener; tin (can) opener (*для консервов*); bottle opener (*для бутылок*).

открыва́ть, откры́ть **1.** *в разн. знач.* to open; о. дверь на звоно́к to answer the door; о. буты́лку to broach a bottle; о. ста́вни to unshutter; э́то ~ет но́вые возмо́жности it opens up new possibilities; о. бал to lead the dance; о. но́вую фи́рму to launch a new company; о. пре́ния to open the debate; о. счёт в ба́нке to open a bank account; **2.** (*делать видимым*) to reveal, disclose; to bare (*обнажать*); о. па́мятник to unveil a monument; о. грудь to bare *one's* breast; **3.** (*о газе, воде и т. п.*) to turn on; о. кран to turn on the tap; **4.** (*сообщать откровенно*) to open, reveal; о. свои́ наме́рения to open *one's* intentions; о. *кому-л.* секре́т to reveal a secret to *smb.*; **5.** (*делать научное открытие*) to discover; откры́ть но́вую плане́ту to discover a new planet; ◊ о. *кому-л.* глаза́ на *что-л.* to disillusion *smb.*, to open *one's* eyes to *smth.*; о. Аме́рику to retail stale news.

открыва́ться, откры́ться **1.** to open; магази́ны ~ются в де́вять часо́в утра́ shops open at nine a.m.; **2.** to reopen; ра́на сно́ва откры́лась the wound has reopened; **3.** (*становиться понятным*) to be revealed, come clear; **4.** (*становиться видимым*) to open, be revealed (*to*), open up (*before*); to come to light, come out (*обнаруживаться*); пе́ред на́ми откры́лся великоле́пный вид a magnificent view opened out before us; та́йна откры́лась the secret is out; **5.** (*рассказывать свои мысли*) to confide; о. *кому-л.* to confide to *smb.*

откры́тие *с* **1.** opening; inauguration, unveiling (*памятника*); о. вы́ставки the opening of an exhibition; торже́ственное о. opening ceremony; **2.** (*то, что открыто, найдено*) discovery; о. мирово́го значе́ния an epoch-making discovery; **3.** (*разоблачение тайны*) revelation; для меня́ бы́ло ~м, что... it was a revelation to me that...

откры́тка *ж* postcard; picture postcard (*с изображением*); поздрави́тельная (рожде́ственская) о. greetings (Christmas) card.

откры́то openly, publicly, manifestly; frankly (*откровенно*); де́йствовать о. to act openly; он о. смея́лся над э́тим he laughed at it outright.

откры́т|ый 1. (*не загражде́нный*) open, unrestricted; в ~ом мо́ре in the open sea; ~ая маши́на open car; **2.** (*искренний, откровенный*) frank, open, candid; straightforward, outspoken (*о человеке*); с ~ой душо́й open-hearted; ~ая мане́ра outright manner; **3.** (*доступный для всех желающих*): о. для осмо́тра on view; ~ое голосова́ние open ballot; ~ое заседа́ние public sitting; при ~ых две́рях open to the public; **4.** (*нескрываемый, явный*) open, undisguised; ~ые вражде́бные де́йствия open hostilities; **5.** (*обнажённый*) bare; ~ое пла́тье low-necked dress; **6.** *горн.* open, opencast; ~ая разрабо́тка месторожде́ний opencast mining of deposits; **7.** *мед.* open; о. перело́м open fracture; ◊ ~ое письмо́ open letter; ~ое пла́мя naked flame; на ~ом во́здухе out of doors, in the open air; ломи́ться в ~ую дверь to force an open door; в ~ую showing *one's* hand.

откры́ть(ся) *см.* открыва́ть(ся).

отку́да *нареч.* **1.** *вопрос.* where... from; о. вы идёте? where are you coming from?; о. вы ро́дом? where do you hail from?; **2.** *относит.* from which; о. сле́дует, что... from which it follows that...; hence; ◊ о. ни, о. бы ни wherever... from; о. бы он ни происходи́л wherever he comes from; о. ни возьми́сь suddenly, quite unexpectedly; out of the blue.

отку́да-нибудь from somewhere or other.

отку́да-то from somewhere.

о́ткуп *м*: отдава́ть на о. *кому-л.* to give *smb.* a complete control (*over*).

откупа́ться, откупи́ться to pay off, buy out.

откупи́ться *см.* откупа́ться.

отку́поривать, отку́порить to open (*банку*); to uncork (*бутылку*); to tap, broach (*бочку*).

отку́порить *см.* отку́поривать.

откуси́ть *см.* отку́сывать.

отку́сывать, откуси́ть **1.** to bite off, snap off; на, откуси́ have a bite; **2.** (*клещами*) to snip off, nip off, cut off.

отлага́тельств|о *с* delay, procrastination; не те́рпящий ~а urgent; де́ло не те́рпит ~а the matter is pressing (urgent), the matter brooks no delay.

отлага́ть, отложи́ть **1.** (*отсрочивать*)

to delay, put off, postpone; **2.** *геол.* to deposit.

отлага́ться, отложи́ться *геол.* to deposit, be deposited.

отла́дить *см.* отла́живать.

отла́живать, отла́дить to adjust, to put right.

отлакирова́ть to lacquer.

отла́мывать, отлома́ть, отломи́ть to break off.

отла́мываться, отлома́ться, отломи́ться to break off.

отлежа́ть(ся) *см.* отлёживать(ся).

отлёживать, отлежа́ть: отлежа́ть себе́ бок to get stiff from lying down; я отлежа́ла себе́ но́гу I have pins and needles in my leg, my leg is numb.

отлёживаться, отлежа́ться **1.** (*в постели*) to lie up, to recover by lying in bed (*из-за нездоровья*); **2.** (*дозревать*) to lie, be stored.

отлепи́ть(ся) *см.* отлеплять(ся).

отлепля́ть, отлепи́ть to take off, to unstick.

отлепля́ться, отлепи́ться to come off, come unstuck.

отлёт *м* flying away; departure (*о самолёте*); flight (*птиц*).

отлета́ть[1], отлете́ть **1.** (*улетать*) to fly away (off); to depart (*о самолёте*); **2.** (*отскакивать*) to fly back; to rebound (*о мяче*); **3.** (*отрываться*) to come off.

отлета́|ть[2] **1.** (*кончить летать*) to have completed a flight; **2.** (*пробыть в авиации какое-то время*) to have been flying; он ~л де́сять лет he has done ten years' flying.

отлете́ть *см.* отлета́ть[1].

отле́чь: у неё отлегло́ от се́рдца she felt relieved.

отли́в[1] *м* ebb, low (ebb) tide, reflux; прили́в и о. ebb and flow, flux and reflux.

отли́в[2] *м* (*оттенок*) tint, tinge; пунцо́вый с золоты́м ~ом crimson shot with gold.

отлива́ть[1], отли́ть **1.** to pour out (*выливать*); to pump out (*откачивать*); **2.** (*изготовлять литьём*) to found; to cast in mould (*в формы*).

отлива́ть[2] (*иметь оттенок*) to be shot (*with*), be tinted (*with*); о. кра́сным to be shot with red; о. все́ми цвета́ми ра́дуги to be iridescent.

отли́вка *ж* **1.** (*процесс*) casting, founding; **2.** (*изделие*) cast, casting, moulding.

отлипа́ть, отли́пнуть to come off, come unstuck.

отли́пнуть *см.* отлипа́ть.

отли́ть *см.* отлива́ть[1].

отлича́ть, отличи́ть **1.** (*устанавливать различие*) to distinguish (*from*), discriminate (*from*); to discern (*from*), tell (*from*) (*выделять*); о. добро́ от зла to discern good from evil; о. друг от дру́га to tell one from the other; **2.** (*отмечать наградой*) to honour, reward; **3.** (*быть характерным*) to distinguish; to single out.

отлича́|ться, отличи́ться **1.** (*быть непохожим*) to contrast, to differ (*from*), be different (*from*); э́ти тка́ни ~ются по ширине́ the materials differ in width; **2.** (*выделяться чем-л.*) to distinguish oneself, to excel (*in*, *at*); он отличи́лся в бою́ he distinguished himself in battle; **3.** (*характеризоваться*) to be remarkable (*for*), be notable (*for*); он ~ется свое́й хра́брostью he's remarkable for his courage.

отли́чи|е *с* **1.** difference, distinction, discrimination; вне́шнее о. external difference; основно́е о. fundamental difference; **2.** (*награда*) distinction; зна́ки ~я insignia, distinctive badges (marks); получи́ть дипло́м с ~ем to graduate with a first-class honours degree (*from*); to get a first *разг.*; ◊ в о. от unlike, in contradistinction to.

отличи́тельн|ый distinctive, distinguishing; о. при́знак distinction; ~ая черта́ distinctive feature; ~ая осо́бенность peculiarity.

отличи́ть *см.* отлича́ть 1, 2.

отлича́ться *см.* отлича́ться 2, 3.

отли́чни|к *м*, **~ца** *ж* excellent pupil, A grade pupil.

отли́чно **1.** *нареч.* excellently, perfectly; о. понима́ть to understand perfectly; вы о. зна́ете, что я име́ю в виду́ you know well enough what I mean; **2.** *в знач. сказ.* it's great (fine); здесь о. it's great here; **3.** *в знач. сущ. с* (*отметка*) top mark, excellent mark; учи́ться на о. to get A's, to get top (exellent) marks.

отли́чн|ый **1.** (*иной*) different, distinct; **2.** (*превосходный*) excellent, perfect; capital *разг.*; ~ое здоро́вье perfect health; ~ое настрое́ние high spirits; он о. стрело́к he's a crack shot.

отло́гий sloping; declivous (*покатый*).

отложе́ние *с* deposit; sediment *геол.*; sedimentation *мед.*; известко́вое о. deposit of lime.

отложи́ть *см.* откла́дывать и отлага́ть.

отложи́ться *см.* отлага́ться.

отложно́й: о. воротни́к turn-down collar.

отлома́ть(ся) *см.* отла́мывать(ся).

отломи́ть(ся) *см.* отла́мывать(ся).

отлупи́ть *разг.* (*побить*) to beat, thrash, flog.

отлуча́ть, отлучи́ть to take from (*от семьи, друзей*); to excommunicate (*от церкви*).

отлуча́ться, отлучи́ться to absent oneself, to go away (out); отлучи́ться на полчаса́ to be away for half an hour.

отлуче́ние *с церк.* excommunication (*тж. перен.*).

отлучи́ть(ся) *см.* отлуча́ть(ся).

отлу́чка *ж* absence; самово́льная о. absence without leave.

отлы́нивать *разг.* to shirk; о. от рабо́ты to shirk *one's* work; о. от заня́тий to slack.

отма́ливать, отмоли́ть to avert by praying.

отма́лчиваться, отмолча́ться to keep silence; to keep *smth.* to oneself (*держать про себя*).

отма́тывать, отмота́ть to wind off, to unwind.

отма́хиваться, отмахну́ться **1.** (*от*) to wave off (away), brush away; о. от мух to brush away flies; **2.** *перен.* (*оставить без внимания*) to wave away (aside), brush aside; о. от тру́дностей to brush aside difficulties; отмахну́ться от реше́ния вопро́са to turn *one's* back on a problem.

отмахну́ться *см.* отма́хиваться.

отма́чивать, отмочи́ть **1.** to soak off; о. в воде́ to wet, to loosen by wetting; to unstick by wetting (*что-л. клейкое*); **2.** *прост.* (*сказать или сделать что-л. нелепое*): отмочи́ть шу́тку to play a trick, to utter *smth.* out of place.

отмежева́ться *см.* отмежёвываться.

отмежёвываться, отмежева́ться (*отстраняться*) to keep aloof, be estranged, to dissociate oneself (*from*); to refuse to acknowledge (*прекращать общение*).

о́тмель *ж* shallow; sandbank, shoal (*песчаная*); bar *мор.*

отме́на *ж* abolition, abolishment; abrogation, repeal, revocation (*закона, указа и т. п.*); countermand (*распоряжения, заказа*); cancellation (*концерта, спектакля*); о. ча́стной со́бственности abolition of private property; о. суде́бного реше́ния reversal of a judg(e)ment.

отмени́ть *см.* отменя́ть.

отме́нный superior, excellent (*превосходный*); exquisite, exceptional (*необыкновенный*).

отменя́ть, отмени́ть to abolish; to revoke, repeal, abrogate (*о законе, указе т. п.*); to cancel (*о концерте, спектакле*); countermand (*о распоряжении*); to disaffirm, reverse (*о приговоре*); о. нало́г to remove (abolish) a tax; о. постановле́ние to annul a decree; to rescind an order *воен.*; о. реше́ние суда́ to reverse a decision; о. матч to cancel a match.

отмере́ть *см.* отмира́ть.

отмерза́ть, отмёрзнуть **1.** (*о ветках, побегах*) to freeze; **2.** (*о руках, ногах*) to be frozen.

отмёрзнуть *см.* отмерза́ть.

отме́|ривать, отме́рить to measure off; ◊ семь раз ~рь — оди́н раз отре́жь *посл.* consider well before you act.

отме́рить *см.* отме́ривать.

отмеря́ть *см.* отме́ривать.

отмести́ *см.* отмета́ть.

отме́стк|а *ж* vengeance; в ~у за... in revenge for...

отмета́ть, отмести́ **1.** to sweep away (aside, off); **2.** *перен.* (*категорически отвергать*) to reject.

отме́тить(ся) *см.* отмеча́ть(ся).

отме́тк|а *ж* **1.** (*знак*) mark; note (*запись в документах*); stamp (*штамп*); о. у́ровня прили́ва high water mark; **2.** (*оценка знаний*) mark; хоро́шие ~и high marks; плохи́е ~и low marks.

отмеча́|ть, отме́тить **1.** (*обозначать меткой*) to mark; to record, register (*учитывать*); to pencil (*карандашом*); to tick off («*птичкой*»); **2.** (*обращать внимание*) to note; to point (*to*) (*указывать*); как ~ет а́втор as the author notes; **3.** (*удостаивать похвалы, награды*) to commend; to mention (*упоминать*); о. *чьи-л.* достиже́ния to commend *smb.'s* achievements; **4.** (*праздновать*) to celebrate; дава́й отме́тим э́то собы́тие let's celebrate the occasion; ◊ сле́дует отме́тить, что... it should be noted that...

отмеча́ться, отме́титься to register, get oneself registered.

отмира́|ть, отмере́ть **1.** (*утрачивать жизнеспособность*) to die (off); **2.** *перен.* (*постепенно исчезать*) to die off (out), to disappear; ста́рые обы́чаи ~ют old customs are dying out.

отмока́ть, отмо́кнуть **1.** (*отделяться*) to soak off, come off by soaking; **2.** (*отсыревать*) to grow (get) wet.

отмо́кнуть *см.* отмока́ть.

отмоли́ть *см.* отма́ливать.

отмолча́ться *см.* отма́лчиваться.

отморожéние *с* frostbite.

отморо́женный frostbitten; у него́ отморо́жены ру́ки his hands are frostbitten.

отморо́зить: о. себе́ нос (щёку) to get *one's* nose (check) frostbitten.

отмота́ть *см.* отма́тывать.

отмочи́ть *см.* отма́чивать.

отмыва́ние *с* washing off; о. де́нег money laundering.

отмыва́ть, отмы́ть to wash off (away); о. грязь to wash off the dirt; ◊ о. де́ньги to launder money.

отмыва́|ться, отмы́ться to wash (oneself) clean, wash *one's* dirt off; to come out, come off (*о грязи*); э́то пятно́ нака́к не ~ется this stain will not come off.

отмыка́ть, отомкну́ть to unlock; to unbolt (*отпирать засов*).

отмы́ть(ся) *см.* отмыва́ть(ся).

отмы́чк|а *ж* master key, picklock, skeleton key; jemmy (*воровская*); открыва́ть замо́к ~ой to pick a lock.

отне́киваться *разг.* (*отказываться*) to make excuses; to refuse.

отнести́ *см.* относи́ть.

отнести́сь *см.* относи́ться.

отнима́ть, отня́ть **1.** (*брать силой*) to take away (off); to deprive, bereave (*лишать*); о. у *кого-л.* наде́жду to deprive *smb.* of hope; **2.** (*силы, время*) to take (up); о. *чьё-л.* вре́мя to encroach on *smb.'s* time; о. мно́го вре́мени to take a lot of time; **3.** *разг.* (*вычитать*) to subtract; от десяти́ отня́ть три to take away three from ten; **4.**: о. ребёнка от груди́ to wean; **5.** (*ампутировать*) to amputate.

отнима́ться, отня́ться to be paralysed (*о ногах, руках*); to go numb (*неметь*); у неё отня́лся язы́к she lost the power of speech; у меня́ язы́к отня́лся от возмуще́ния I was speechless with indignation.

относи́тельно 1. *предлог* (*что касается*) concerning, regarding, respecting, as regards, with regard (*to*), with reference (*to*); о. ва́шего заявле́ния with regard to your application; о. ва́шего замеча́ния apropos of your remark; **2.** *нареч.* relatively, comparatively; день прошёл о. споко́йно the day passed fairly quietly.

относи́тельность *ж* relativity, relativeness.

относи́тельн|ый 1. relative; comparative (*в сравнении*); с ~ым успе́хом with comparative success; **2.** *грам.* relative.

относи́ть, отнести́ **1.** (*уносить*) to take (*к кому-л.* — *to*); to deliver, carry (*куда-л.* — *to*); о. кни́ги в библиоте́ку to take back (return) books to the library; **2.** (*перемещать*) to carry away; ве́тку отнесло́ ве́тром the branch was carried away by wind; **3.** (*приписывать*) to refer (*to*), attribute (*to*), put down (*to*), ascribe (*to*); to classify (*as, under*) (*причислять*); о. убы́тки за счёт государа́рства to put down the losses to the account of the government; мы отнесли́ его́ раздражи́тельность на счёт боле́зни we put his irritability down to his illness.

относи́ться, отнести́сь **1.** (*проявлять своё отношение*) to treat *smb.*, be disposed (*to*); о. пренебрежи́тельно to sneer (*at*); о. со внима́нием to regard with attention; о. снисходи́тельно, свысока́ to patronize; о. с подозре́нием to treat with suspicion; серьёзно о. к свои́м обя́занностям to take *one's* duties seriously; о. дру́жески к *кому-л.* to be friendly towards *smb.*; они́ отно́сятся к ней как к ребёнку they treat her like a child; как он к ней отно́сится? how does he feel about (think of) her?; **2.** *мат.* to be; три отно́сится к четырём как шесть к восьми́ three is to four as six is to eight; **3.** (*иметь отношение к чему-л.*) to be related (*to*), to apply (*to*), have to do (*with*), to concern; э́то не отно́сится к де́лу that's beside the point, that simply doesn't enter into it, this has no bearing on the matter; **4.** (*принадлежать*) to belong (*to*); to date (*from*) (*к году, эпохе*); о. к катего́рии to fall under the category (*of*); э́то зда́ние отно́сится к XIV ве́ку this building dates from the fourteenth century; э́то отно́сится ко вре́мени (*о прошлом*) it goes (dates) back to the time (*of*).

относя́щийся: не о. к де́лу irrelevant.

отноше́ни|е *с* **1.** (*характер поведения*) attitude (*to*); treatment (*of*), care (*of*) (*обращение*); о. к *чему-л.* care of *smth.*; о. к *кому-л.* regard (consideration) for *smb.*; внима́тельное о. к де́тям consideration for children; **2.** *мн.* relations, terms, relationship *sing.*; дипломати́ческие ~я diplomatic relations; в дру́жеских ~ях on friendly terms; быть в бли́зких ~ях с *кем-л.* to be intimate with *smb.*; они́ в хоро́ших ~ях they are on good terms (on a good footing together); **3.** (*взаимная связь действий, явлений и т. п.*) relation; име́ть о. к to pertain to; не име́ть никако́го ~я к to have nothing to do with, to bear no relation to; не име́ющий ~я off the point; **4.** *мат.* ratio; в прямо́м (обра́тном) ~и in direct (inverse) ratio; **5.** (*деловая бумага*) letter; memorandum (*pl* -da); ◊ по ~ю к concerning, as regards, with regard to, with respect to; в не́которых ~ях in some respects; во мно́гих ~ях in many respects; во всех ~ях in all respects; в други́х ~ях otherwise; в ~и *чего-л.* in respect of *smth.*

отны́не henceforth, henceforward, from now on.

отню́дь not at all, by no means; о. нет! not by a long way!; far from it!; э́того о. недоста́точно that's not nearly enough; э́то о. нелегко́ it's not by any means easy.

отня́ть(ся) *см.* отнима́ть(ся).

о́то *см.* от.

отобража́ть, отобрази́ть to reflect; to represent, depict (*изображать*).

отображе́ние *с* reflection; representation (*изображение*); depiction (*описание*).

отобрази́ть *см.* отобража́ть.

отобра́ть *см.* отбира́ть.

отова́ривать, отова́рить to pledge goods in support (*of*), to issue goods (*against*); о. чек to issue goods against a sale receipt.

отова́риваться, отова́риться *разг.* to buy.

отова́рить(ся) *см.* отова́ривать(ся).

отовсю́ду from everywhere, from all quarters, from far and near; лю́ди приходи́ли о. people came from everywhere.

отогна́ть *см.* отгоня́ть.

отогну́ть *см.* отгиба́ть.

отогрева́ть, отогре́ть to warm; ◊ отогре́ть змею́ на груди́ to warm a snake in *one's* bosom.

отогрева́ться, отогре́ться to warm oneself.

отогре́ть(ся) *см.* отогрева́ть(ся).

отодвига́ть, отодви́нуть **1.** (*перемещать*) to move away (aside), to remove; to slide back (*щеколду*); о. задви́жку to unfasten a bolt; **2.** *перен.* (*переносить на более поздний срок*) to postpone, to put off.

отодвига́ться, отодви́нуться **1.** to draw (move) aside (*в сторону*); to draw (move) back (*назад*); **2.** *перен.* (*отдаляться по времени*) to be postponed.

отодви́нуть(ся) *см.* отодвига́ть(ся).

отодра́ть **1.** *см.* отдира́ть; **2.** *разг.* (*побить*) to give a good flogging; о. *кого-л.* за́ уши to pull *smb.'s* ears.

отождестви́ть и **отожестви́ть** *см.* отождествля́ть.

отождествле́ние и **отожествле́ние** *с* identification.

отождествля́ть и **отожествля́ть**, отождестви́ть и отожестви́ть to identify.

отозва́ть(ся) *см.* отзыва́ть(ся).

отойти́ *см.* отходи́ть.

отоларинго́лог *м* otolaryngologist.

отоларинголо́гия *ж* otolaryngology.

отомкну́ть *см.* отмыка́ть.

отом|сти́ть to take *one's* revenge (*on*), to avenge; to requite (*отплатить*); о. врагу́ to wreak vengeance upon *one's* enemy; о. за оби́ду to revenge for an offence; о. оби́дчику to revenge up (on) an offender; я ~щён I am avenged; о. за дру́га to avenge the friend.

отопи́тельный heating; о. прибо́р heating appliance.

отопи́ть *см.* ота́пливать.

отопле́ни|е *с* heating; firing (*печью*); водяно́е (га́зовое) о. hot-water (gas) heating; центра́льное о. central heating; систе́ма ~я heating system; кварти́ра с ~ем heated flat (apartment *амер.*).

отво́рванность *ж* isolation, detachment, loneliness; чу́вствовать о. от до́ма to feel cut off from home.

отво́рванный torn (*from*); *перен.* cut off (*from*); о. от жи́зни remote from real life.

оторва́ть *см.* отрыва́ть[2].

оторва́ться *см.* отрыва́ться.

оторопе́лый *разг.* scared, dumbfounded.

оторопе́ть to be struck dumb, be scared.

о́торопь *ж* confusion; fright, scare (*испуг*); его́ о. взяла́ he was dumbfounded.

отосла́ть *см.* отсыла́ть.

отоспа́ться *см.* отсыпа́ться.

отощ|а́ть to grow lean (meagre).

отпада́|ть, отпа́сть **1.** (*отделяться*) to fall off, drop off, come off; **2.** *перен.* (*утрачивать силу*) to lose validity; to pass, disappear (*исчезать*); жела́ние отпа́ло the desire disappeared; вопро́с ~ет the question drops off, the question no longer arises; необходи́мость в э́том ~ет there is no longer any need for this.

отпа́ивать, отпои́ть to unsolder.

отпа́ривание *с* steaming.

отпа́ривать, отпа́рить to steam (*одежду*); о. брю́ки to press trousers through a damp cloth.

отпари́ровать *прям. и перен.* to parry.

отпа́рить *см.* отпа́ривать.

отпа́рывать, отпоро́ть to unpick, to rip off.

отпа́рываться, отпоро́ться to come off (*о пуговице*); to come unstitched (*о рукаве и т. п.*).

отпа́сть *см.* отпада́ть.

отпои́ть *см.* отпа́ивать.

отпева́ние *с церк.* burial (funeral) service.

отпева́ть, отпе́ть *церк.* to perform (lead) the burial (funeral) service.

отпере́ть(ся) *см.* отпира́ть(ся).

отпе́тый out-and-out, hopeless (*неисправимый*); arrant, inveterate, desperate (*отъявленный*); о. дура́к egregious fool, arrant dunce.

отпе́ть *см.* отпева́ть.

отпеча́тать(ся) *см.* отпеча́тывать(ся).

отпеча́ток *м* **1.** (*след, изображение*) impress, imprint (*тж. перен.*); о. па́льца finger-print; он уви́дел о. босо́й ноги́ he saw the print of a bare foot; **2.** *перен.* (*особенность*) imprint; накла́дывать свой о. to leave it's mark (imprint); э́та шко́ла накла́дывает о. на свои́х воспи́танников that school sets its stamp on its pupils.

отпеча́тывать, отпеча́тать **1.** to print; to type (*на пишущей машинке*); **2.** (*делать отпечаток*) to (im)print, impress, stamp; **3.** (*снимать печати*) to unseal.

отпеча́тываться, отпеча́таться **1.** (*на земле*) to leave an imprint; **2.** (*запечатлеваться*) to leave (make) an impression (*upon*).

отпива́ть, отпи́ть to sip; отпи́ть глото́к воды́ to take a sip of water.

отпи́ливать, отпили́ть to saw off.

отпили́ть *см.* отпи́ливать.

отпира́тельство *с* disavowal, denial.

отпира́ть, отпере́ть to unlock (*замок*); to unbolt, unbar, unlatch, unfasten (*засов, задвижку*); to open (*открывать*).

отпира́ться, отпере́ться **1.** to unlock, be unlocked (unfastened); to open (*открываться*); дверь отперла́сь the door unlocked; **2.** *перен.* (*отказываться*) to disavow, deny.

отписа́ться *см.* отпи́сываться.

отпи́ска *ж* formal reply; э́то не письмо́, а про́сто о. it is an apology for a letter.

отпи́сываться, отписа́ться to write a formal reply.

отпи́ть *см.* отпива́ть.

отпи́хивать, отпихну́ть *разг.* to shove aside; to push away (off); to spurn, kick (*ногой*).

отпи́хиваться, отпихну́ться *разг.* to push off.

отпихну́ть(ся) *см.* отпи́хивать(ся).

отпла́т|а *ж* repayment; requital *перен.*; ◊ в ~у in return.

отплати́ть *см.* отпла́чивать.

отпла́чивать, отплати́ть to repay (*with*), requite (*with, for*); to recompense, reward (*за услугу, службу*); to make reprisal(s), pay back (*мстить*); отплати́ть добро́м за зло to return good for evil; о. *кому-л.* той же моне́той to pay *smb.* in his own coin, to requite like for like, to give tit for tat (blow for blow); я не могу́ отплати́ть вам за ва́шу любе́зность I can make no return for your kindness.

отплёвываться to spit with disgust.

отплыва́ть, отплы́ть to swim away, swim out (*о людях, животных*); to sail off, set sail, to depart (*о корабле*); о. от бе́рега to sail away from the shore.

отплы́т|ие *с* setting sail, sailing, departure; гото́вый к ~ию ready to sail.

отплы́ть *см.* отплыва́ть.

отпля́сывать to dance, to dance with zest.

о́тповедь *ж* retort, reproof, rebuke; дать о. to reprove (reprimand).

отполза́ть, отползти́ to crawl (creep) away (back).

отползти́ *см.* отполза́ть.

отполирова́ть to polish off.

отпо́р *м* rebuff, repulse; дать о. to rebuff, repulse; получи́ть реши́тельный о. to be decisively repulsed.

отпороть(ся) *см.* отпа́рывать(ся).

отпочкова́ться *см.* отпочко́вываться.

отпочкóвываться, отпочковáться 1. *биол.* to gemmate; 2. *перен.* to detach oneself, hive off.

отправи́тель *м*, **~ница** *ж* sender (*письма*); remitter (*денежного перевода*); shipper, consignor *ком.* (*груза*).

отпрáвить(ся) *см.* отправля́ть(ся).

отпрáвка *ж* sending, forwarding; dispatch, shipment (*товара*); evacuation (*войск, больных*); о. грýза dispatch of cargo; о. пóчтой posting.

отправлéни|е[1] *с* 1. sending, dispatch; 2. departure (*поезда, самолёта*); sailing (*судна*); платфóрма ~я поездóв the departure platform; врéмя ~я 9:00 time of departure 9:00 (nine sharp); когдá о. пóезда? what time does the train leave?; 3. (*почтовое*) (item of) mail; ◊ тóчка ~я point of departure.

отправлéни|е[2] *с* 1. (*исполнение обязанностей*) exercise, performance; о. правосýдия administration, dispensation of justice; о. религиóзных кýльтов performance of religious rites; 2. *мн.* (*деятельность организма*): ~я организма bodily functions.

отправля́ть, отпрáвить 1. to send, forward, dispatch; to send off (*поезд*); о. письмó to post (forward) a letter; to mail *амер.*; о. мóрем to send by sea; 2. (*обязанности*) to exercise, perform; о. правосýдие to administer justice; ◊ о. естéственную потрéбность to relieve nature; о. на тот свет to dispatch (launch) into eternity.

отправля́|ться, отпрáвиться 1. to leave (*for*), set off (*for*) (*уезжать куда-л.*); to start, leave, depart (*о транспорте*); to betake oneself (*к кому-л., куда-л.*); отпрáвиться в путь to set out; о. на бокову́ю *разг.* to turn in, to go to bed; мы ~емся (*уходим*) we are off; пóезд ~ется в 12 часóв the train departs at 12 (twelve); 2. (*исходить из чего-л.*) to proceed (*from*); ◊ о. к прáотцам to be gathered to *one's* fathers.

отправн|óй starting; initial (*исходный*); о. пункт point of departure; ~áя тóчка starting point.

отпрáздновать to celebrate.

отпрáшиваться, отпроси́ться to ask for leave (*просить*); to obtain leave to go (*получить разрешение*); он отпроси́лся нá день he got a day off.

отпроси́ться *см.* отпрáшиваться.

отпры́гивать, отпры́гнуть to jump aside (*в сторону*); to jump (spring) back (*назад*); to rebound, recoil (*отскакивать*).

отпры́гнуть *см.* отпры́гивать.

о́тпрыск *м* 1. (*молодой побег*) shoot; 2. *перен. ирон.* (*потомок*) offspring, scion.

отпряга́ть, отпря́чь to unharness.

отпря́нуть to rebound, recoil.

отпря́чь *см.* отпряга́ть.

отпу́гивать, отпугну́ть to frighten off, scare off.

отпугну́ть *см.* отпу́гивать.

о́тпуск *м* 1. (*выдача*) issue, delivery, distribution; 2. holiday, leave (of absence); vacation *амер.*; furlough (*солдата*); sick leave (*по болезни*); о. без сохранéния содержáния unpayed leave; ежегóдный о. annual leave; о. по берéменности и рóдам maternity leave; в ~е on leave; академи́ческий о. sabbatical leave; уходи́ть в о. to go on holiday; брать о. to take leave.

отпуска́ть, отпусти́ть 1. (*позволять уйти, уехать*) to let go, give leave; to excuse *smb.* from *smth.* (*разрешать не присутствовать*); о. на прáздник to release for the holiday; 2. (*переставать держать*) to make free, let go; to set free, to release (*освобождать*); 3. (*ослаблять*) to loosen, to turn loose, to relax; to slacken (*верёвку*); о. тóрмоз to release the brake; боль отпусти́ла the pain has eased; 4. (*выдавать, ассигновать*) to grant, allot, assign; о. срéдства to allot means; 5. (*продавать*) to sell; о. товáры в кредúт to supply goods on trust (on credit); 6. (*отращивать*) to (let) grow; о. вóлосы to grow *one's* hair; 7. *разг.* (*говорить остроумно*): о. шýтку to crack a joke; о. комплимéнты to offer compliments; ◊ о. *кому-л.* грехú *церк.* to absolve *smb.* of his (her) sins.

отпускни́к *м* holiday-maker.

отпускн|óй: ~ы́е дéньги holiday pay; ~óе свидéтельство *воен.* authorization of leave; ~áя цена́ *эк.* sale price.

отпусти́ть *см.* отпуска́ть.

отпущéни|е *с*: о. грехóв remission, absolution; ◊ козёл ~я scapegoat.

отрабáтывать, отработáть 1. (*возмещать трудом*) to work off (out); о. долг to work off a debt; 2. (*какой-л. срок*) to work; он отработáл там недéлю he worked there (for) a week; 3. (*осваивать, совершенствовать*) to perfect, polish.

отработáнн|ый worked out; о. газ exhaust gas; о. пар waste steam; ~ая машúна machine worked out; ~ое мáсло used oil.

отработáть *см.* отрабáтывать.

отрáва *ж* poison; bane (*тж. перен.*).

отравúтель *м*, **~ница** *ж* poisoner.

отравúть(ся) *см.* отравля́ть(ся).

отравлéние *с* poisoning; о. гáзом (угáром) gas poisoning; пищевóе о. food poisoning.

отравля́ть, отравúть 1. to poison; 2. (*примешивать яд к чему-л.*) to poison, envenom; отравúть стрéлы to envenom arrows; 3. *перен.* (*делать невыносимым*) to poison, envenom, spoil; о. существовáние *кому-л.* to envenom *smb.'s* life.

отравля́ться, отравúться 1. (*приняв яд*) to poison oneself, take poison; 2. (*случайно*) to be (get) poisoned; отравúться продýктами to get food-poisoned.

отравля́ющий poisoning, toxic; о. газ poison gas.

отрáда *ж* delight, joy; comfort, consolation (*утешение*).

отрáдн|ый gratifying, pleasing; comforting (*утешительный*); ~ое явлéние pleasing fact, great comfort; ~ое извéстие encouraging news.

отражáтель *м* reflector.

отража́|ть, отрази́ть 1. to reflect *в разн. знач.*; to mirror, reverberate (*свет*); о. групповы́е интерéсы to represent the group interests; э́то ~ет егó взгля́ды this is illustrative of his views; 2. (*отбивать, защищать*) to repulse, repel, beat off (*противника*); to ward off, parry, foil (*удар*); о. атáку to repel (fend off) an attack.

отража́|ться, отрази́ться 1. (*на гладкой поверхности*) to reflect, reverberate; дерéвья ~ются в прудý the trees are reflected (mirrored) in the pond; 2. (*проявляться, обнаруживаться*) to show, be reflected; 3. (*сказываться*) to affect, tell (*on*), have an effect (*on*); хорошó отрази́ться на здорóвье to be good (benefical) for the health; плóхо отрази́ться на здорóвье to be detrimental to health.

отражéние *с* 1. (*о свете, звуке*) reflection, reflexion, reverberation; image (*в зеркале*); repercussion (*событий*); 2. (*противника*) repulse, beating off; warding off, parry, foiling (*удара*).

отражённый reflected; reverberated (*о свете, теплоте, звуке*).

отрази́ть(ся) *см.* отража́ть(ся).

отрапортовáть to report.

о́трасль *ж* branch; о. знáния a branch of learning.

отрастáть, отрасти́ to grow.

отрасти́ *см.* отрастáть.

отрасти́ть *см.* отрáщивать.

отрáщивать, отрасти́ть to (let) grow; он отрасти́л себé вóлосы he has grown his hair long.

отреаги́ровать to react (*to*).

отрéбье *с собир. презр.* the scum, the rabble; о. óбщества the dregs of society.

отрегули́ровать to readjust, regulate.

отредактúровать to edit.

отрéз *м* 1. (*кусок материи*) a length (piece) of cloth (fabric), a cut of cloth; о. на ю́бку a skirt length; 2. (*срезанный кусок*) cut; edge of a cut (*край*).

отре́зать *см.* отреза́ть.

отреза́ть, отре́зать **1.** to cut off; to carve (*мясо, сыр*); to snip off (*ножницами*); о. ломо́ть to cut a slice off; **2.** *перен.* (*отделять, нарушив связь*) to cut off; to intercept *мат.*; отре́зать отступле́ние to cut off *one's* path to retreat; **3.** *перен.* (*резко и коротко отвечать*) to cut short, to snap (out); to snap back *амер.*

отрезве́ть to sober up, become sober.

отрезви́ть(ся) *см.* отрезвля́ть(ся).

отрезвле́ние *с* sobering (up).

отрезвля́ть, отрезви́ть **1.** to (make) sober, sober up; **2.** *перен.* to sober down; но́вость отрезви́ла его́ the news sobered him down.

отрезвля́ться, отрезви́ться to sober (down), become sober (*тж. перен.*).

отре́зок *м* **1.** (*отрезанный кусок чего-л.*) cut, piece, snip; о. трубы́ a length of pipe; **2.** (*часть чего-л.*) section (*пути*); period (stretch) of time (*времени*); segment *геом.*

отрека́ться, отре́чься to disavow, repudiate, renounce, forswear; о. от ве́ры to deny *one's* faith; о. от обеща́ния to retract a promise; ◊ о. от престо́ла to abdicate; to demise the crown.

отрекомендова́ть to introduce.

отрекомендова́ться to introduce oneself.

отремонти́ровать to repair, refit; to do up (*квартиру, здание*).

отрепети́ровать (*разучить*) to rehearse.

отре́пье *с, собир.* и **отре́пья** rags *pl*, tatters *pl*; ходи́ть в о. (в отре́пьях) to be in rags.

отреставри́ровать to restore.

отретуши́ровать to retouch.

отрецензи́ровать to review.

отрече́ние *с* renunciation (*of*), disavowal (*of*), repudiation (*of*); ◊ о. от престо́ла demise (abdication) of the crown.

отре́чься *см.* отрека́ться.

отреша́ться, отреши́ться (*отказываться от чего-л.*) to renounce, give up; to renounce the world (*от мира, людей*); о. от сомне́ний to get rid of all doubts.

отрешённый aloof, remote; о. от са́на свяще́нник unfrocked priest; у него́ о. вид he has an air of detachment.

отреши́ть(ся) *см.* отреша́ть(ся).

отрица́ние *с* **1.** denial; rejection, repudiation (*отказ от чего-л.*); о. вино́вности denial of guilt; **2.** *филос.* negation; **3.** *грам.* negative; служи́ть ~м to negate.

отрица́тельно: относи́ться о. к *кому-л., чему-л.* to disapprove of *smb., smth.*; покача́ть голово́й о. to shake *one's* head; он отве́тил о. he answered in the negative.

отрица́тельн|ый **1.** negative; о. отве́т negative reply; **2.** (*неблагоприятный*) unfavourable; о. о́тзыв unfavourable criticism; ~ое влия́ние bad influence.

отрица́|ть to deny; to negate (*отвергать*); о. вино́вность *юр.* to plead not guilty; он категори́чески ~л э́то he flatly denied it.

отро́г *м* branch; го́рный о. spur.

о́троду *разг.*: о. не never in *one's* life; о. не встреча́л ничего́ подо́бного I have never seen the like (anything like it).

отро́дье *с разг. презр.* spawn.

отро́ст|ок *м* **1.** (*новый побег*) sprout, shoot, sprig; отса́живать ~ки to take cuttings; **2.** *анат.*: о. слепо́й кишки́ appendix.

о́трочески adolescent.

о́трочество *с* adolescence; boyhood (*мальчика*); girlhood (*девочки*).

отруба́ть, отруби́ть **1.** to cut (strike) off; to lop away (off) (*ветки*); to chop off (*сук*); **2.** *разг.* (*резко отвечать*) to cut short.

о́труби *мн.* bran *sing.*

отруби́ть *см.* отруба́ть.

отруга́|ть to scold, curse, swear (*at*); он её хорошо́нько ~л he gave her a good scolding.

отру́ливать, отрули́ть to taxi aside; самолёт отрули́л в сто́рону the plane taxied aside.

отрули́ть *см.* отру́ливать.

отры́в *м* tearing off; separation (*from*) (*от семьи и пр.*); take off (*от земли*); ли́ния ~а perforated line; о. от проти́вника disengagement; ◊ учи́ться без ~а от произво́дства to study without giving up work; с ~ом от произво́дства work being discontinued; в ~е от действи́тельности out of touch with reality.

отрыва́ть[1], отры́ть (*откапывать*) to dig up (out).

отрыва́ть[2], оторва́ть **1.** (*отделять рывком*) to tear off; о. пу́говицы to rip off buttons; о. ни́тку to break off a thread; **2.** (*отнимать, отвлекать*) to tear away; to interrupt (*прерывать*); о. *кого-л.* от рабо́ты to disturb *smb.*, to tear *smb.* away from work; **3.** (*лишать связи с кем-л., чем-л.*) to separate, to tear away (*from*); **4.**: снаря́дом ему́ оторва́ло но́гу his leg was torn off by a shell; ◊ о. от себя́ *что-л.* to deprive oneself of *smth.*; с рука́ми оторва́ть *что-л.* to seize *smth.* with both hands.

отрыва́ться, оторва́ться **1.** (*отделяться*) to tear off, come off; to take off (*о самолёте, ракете*); пу́говица оторвала́сь the button has come off; **2.** *перен.* (*переставать заниматься чем-л.*) to tear oneself away; я не мог оторва́ться от кни́ги I could not tear myself away from the book; **3.** (*утрачивать связь с кем-л., чем-л.*) to lose touch (contact) (*with*); оторва́ться от действи́тельности to lose touch with reality.

отры́висто abruptly, jerkily.

отры́вист|ый curt, abrupt, jerky; ~ая речь curt speech; ~ые замеча́ния disjointed remarks; ~ые зву́ки staccato sounds.

отрывно́й tear-off, detachable; о. календа́рь tear-off calendar; о. талон coupon; о. лист perforated sheet.

отры́вок *м* fragment; passage (*из книги*); extract, excerpt (*цитата*); о. из стихотворе́ния a fragment of a poem; о. из фи́льма (film) clip.

отры́вочн|ый fragmentary, scrappy, snatchy; ~ые све́дения desultory information.

отры́гивать, отрыгну́ть to belch.

отрыгну́ть *см.* отры́гивать.

отры́жка *ж* belch(ing), eructation; hangover *перен. разг.*

отры́ть *см.* отрыва́ть[1].

отря́д *м* **1.** *воен.* detachment, (detached) force; передово́й о. advanced detachment; vanguard (*тж. перен.*); разве́дывательный о. reconnoitring detachment; **2.** (*группа людей*) party, group; спаса́тельный о. rescue party; по́исковый о. search party; **3.** *зоол.* order; о. ба́бочек order of butterflies.

отряди́ть *см.* отряжа́ть.

отряжа́ть, отряди́ть to detach, detail, send; двоих из нас отряди́ли за то́пливом two of us were told off to get fuel.

отряса́ть, отрясти́ to shake off.

отрясти́ *см.* отряса́ть.

отря́хивать, отряхну́ть to shake off.

отря́хиваться, отряхну́ться to shake oneself.

отряхну́ть(ся) *см.* отря́хивать(ся).

отсади́ть *см.* отса́живать.

отса́живать, отсади́ть **1.** (*сажать отдельно*) to seat apart; to separate (*о животных*); **2.** (*о растениях*) to layer, to plant out.

отса́живаться, отсе́сть to seat oneself apart.

отса́сывать, отсоса́ть to draw (suck) off, suck out; to drain (*воду*).

отсве́т *м* reflexion, reflection, reflected light glimmer (*тж. перен.*).

отсве́чивать *м* **1.** (*давать отблеск*) to reflect the light; о. си́ним to glow blue; **2.** (*отражаться*) to be reflected.

отсебя́тин|а *ж разг.* one's own words; gag, ab-lib *театр.*; вставля́ть ~у *театр.* to gag.

отсе́в *м* **1.** (*то, что отсеяно*) siftings *pl*; **2.** *перен.* (*отбор*) selection; о. студе́н-

тов dropout of students; о. кандида́тов elimination of candidates.

отсе́ивать, отсе́ять **1.** to sift out; **2.** *перен.* to eliminate.

отсе́иваться, отсе́яться **1.** to be sifted out; **2.** *перен.* to be eliminated, to drop out; **3.** (*оканчивать сев*) to finish sowing.

отсе́к *м* compartment; водонепроница́емый о. *мор.* watertight compartment; о. косми́ческого корабля́ module.

отсека́ть, отсе́чь to strike (chop, cut) off.

отселя́ть(ся) *см.* отселя́ть(ся).

отселя́ть, отселя́ть to settle out, move further out.

отселя́ться, отселя́ться to settle out, move oneself further out.

отсе́сть *см.* отса́живаться.

отсече́ние *с* striking (cutting, hewing, chopping) off; ◊ го́лову даю́ на о., что... I'd bet my bottom dollar that..., I'd stake my life on it.

отсе́чь *см.* отсека́ть.

отсе́ять(ся) *см.* отсе́ивать(ся).

отсиде́ть(ся) *см.* отси́живать(ся).

отси́живать, отсиде́ть **1.** (*доводить до онемения*) to make numb by sitting; to have pins and needles in *one's* foot (leg) (*о ноге*); **2.** (*проводить где-л. время*) to sit out (through); to serve *one's* time (*в тюрьме*); о. всю ле́кцию to sit through the whole lecture.

отси́живаться, отсиде́ться (*скрываться*) to shelter; to lie low, to take cover.

отска́бливать, отскобли́ть to scrape off, to scour, scrub; о. сковоро́ду to scour the frying pan.

отска́кивать, отскочи́ть **1.** (*удаляться скачком*) to leap (jump) off (back, aside); **2.** (*отлетать, ударившись обо что-то*) to recoil, rebound, bounce; мяч отскочи́л от стены́ the ball rebounded (bounced) off the wall; **3.** *разг.* (*отпадать*) to come off.

отскобли́ть *см.* отска́бливать.

отско́к *м* rebound; бить по мячу́ с ~а to hit the ball on the rebound; пойма́ть мяч на ~е to catch a ball in the bounce.

отскочи́ть *см.* отска́кивать.

отслужи́ть 1. (*проработать некоторое время*) to serve; to serve out (*военную службу*); **2.** (*прийти в негодность*) to have served its time, to be worn out; **3.** *церк.* to finish a service; о. панихи́ду to read the funeral service.

отсня́ть 1. (*плёнку*) to finish off, use up; **2.** (*фильм*) to finish shooting.

отсове́това|ть to dissuade (*from*), talk out (*of*); ему́ ~ли уезжа́ть they persuaded him to stay.

отсоедини́ть *см.* отсоединя́ть.

отсоединя́ть, отсоедини́ть to disconnect; о. провода́ to detach wires.

отсоса́ть *см.* отса́сывать.

отсо́хнуть *см.* отсыха́ть.

отсро́чивать, отсро́чить **1.** (*переносить на более поздний срок*) to postpone, put off, delay; to defer (*платёж*); to respite (*отбывание наказания*); о. платёж to defer payment; **2.** (*продлевать срок действия документа*) to extend.

отсро́чить *см.* отсро́чивать.

отсро́чк|а *ж* **1.** postponement, delay; deferment (*платежа*); adjournment (*заседания*); respite (*отбытия наказания*); дать *кому-л.* ~у to grant *smb.* a reprieve; **2.** *разг.* (*продление срока действия документа*) extension.

отстава́ние *с* lag, arrear(s); falling behind (*в работе, учебе*); retardation (*в развитии*); ликвиди́ровать о. в рабо́те to catch up with arrears (backlog) of work.

отстава́ть, отста́ть **1.** (*находиться позади*) to fall (lag, drop) behind; о. от *кого-л.* to drop behind *smb.*; не о. to keep pace (*with*), to keep up (*with*); не о. от жи́зни to keep abreast of life; не о. от вре́мени to keep pace with the times; **2.** (*опаздывать куда-л.*): о. от по́езда to miss *one's* train, to fail to get back on a train in time; **3.** *перен.* (*в развитии*) to be backward (retarded); о. в разви́тии на пять лет to be five years behind; **4.** (*о часах*) to be (go) slow; у меня́ часы́ отстаю́т на пять мину́т my watch is five minutes slow; **5.** (*отделяться*) to come off; обои́ отста́ли the wallpaper has come off; **6.** (*переставать надоедать*) to leave alone; отста́нь от меня́! leave me alone!

отста́вить *см.* отставля́ть.

отста́вк|а *ж* retirement; resignation (*с государственной службы*); пода́ть в ~у to hand in (submit) *one's* resignation; вы́йти в ~у to resign (*one's* office); о. прави́тельства resignation of the government.

отставля́ть, отста́вить **1.** (*отодвигать в сторону*) to set (put) aside; **2.** (*команда*): отста́вить! as you were!; recover! *амер.*

отставни́к *м разг.* retired officer.

отставно́й retired.

отста́ивать, отстоя́ть to fight (*for*), defend; to stand up (*for*) (*не давать в обиду*); о. ка́ждую пядь земли́ to dispute every inch of ground; о. своё мне́ние to maintain (uphold) *one's* opinion; о. свои́ права́ to assert *one's* rights, to insist on *one's* rights; о. *чьи-л.* интере́сы to champion *smb.'s* interests; я бу́ду о. э́тот вопро́с I shall fight the question.

отста́иваться, отстоя́ться **1.** (*выделять осадок*) to settle, precipitate; **2.** *перен.* (*о взглядах, мнениях*) to become stabilized.

отста́лость *ж* backwardness.

отста́л|ый backward, behindhand; old-fashioned (*устарелый*); ~ая те́хника old-fashioned techniques; ~ые взгля́ды outdated views; у́мственно о. ребёнок mentally handicapped child, (mentally) retarded child.

отста́ть *см.* отстава́ть.

отстаю́щий backward; о. учени́к backward pupil; он в кла́ссе о. he lags behind the rest of the his class.

отстега́ть to lash, whip.

отстёгивать, отстегну́ть to unfasten, undo; to unbutton (*пуговицы*); to unhook (*крючки*).

отстёгиваться, отстегну́ться to come undone (unfastened); to come unbuttoned (*о пуговицах*).

отстегну́ть(ся) *см.* отстёгивать(ся).

отстира́ть(ся) *см.* отстира́ть(ся).

отстира́ть, отстира́ть to wash out (off) (*пятно, грязь*); to wash clean (*какую-л. вещь*).

отстира́ть|ся, отстира́ться to wash out (off) (*о пятне, грязи*); to wash clean (*о какой-л. вещи*); ника́к не ~ется it does not wash (come) off.

отстоя́ть(ся) *см.* отста́ивать(ся).

отстра́ивать, отстро́ить to finish (complete) building, to build up; to rebuild (*заново*).

отстра́иваться, отстро́иться to be completed, be built up; to be rebuilt (*заново*).

отстране́ние *с* setting (putting) aside; dismissal, removal (*от должности*).

отстрани́ть(ся) *см.* отстраня́ть(ся).

отстраня́ть, отстрани́ть **1.** (*отодвигать в сторону*) to push aside; **2.** (*освобождать от обязанностей*) to dismiss, remove, discharge; to suspend (*временно*); to recall (*отзывать*); to debar (*от участия в чем-л.*); он отстранён от игры́ (*в матче*) he has been dropped from the team.

отстраня́ться, отстрани́ться **1.** (*отодвигаться*) to move aside (*в сторону*); to draw back (*назад*); **2.** (*уклоняться от какого-л. дела*) to keep aloof (*from*), keep away (*from*).

отстра́чивать, отстрочи́ть to stitch on.

отстре́ливаться, отстреля́ться to defend oneself by shooting, to fire back; to have finished the firing (*закончить стрельбу*).

отстреля́ться *см.* отстре́ливаться.

отстри́гать, отстри́чь to cut off, to clip.

отстри́чь *см.* отстрига́ть.

отстро́ить(ся) *см.* отстра́ивать(ся).

отстрочи́ть *см.* отстра́чивать.

о́тступ *м* indention.

отступа́ть, отступи́ть **1.** (*отодвигаться в сторону, назад*) to step (draw) back, to recede; отступи́ть на не́сколько шаго́в to recede a few steps; **2.** *воен.* to retreat, to fall back; войска́ вчера́ отступи́ли the troops fell back yesterday; **3.** (*переставать придерживаться чего-л.*) to deviate (*from*), abandon; о. от обы́чая to deviate from tradition; о. пе́ред препя́тствиями to shrink back before obstacles; о. от те́мы обсужде́ния to digress from the subject; **4.** *полигр.* (*делать отступ*) to indent; о. на пять зна́ков to indent five places.

отступа́ться, отступи́ться to go back on, to desist, to give up; to renounce (*отказываться*); о. от свои́х слов to go back on *one's* word.

отступи́ть(ся) *см.* отступа́ть(ся).

отступле́ние *с* **1.** *воен.* retreat; отре́зать о. to cut off the retreat; **2.** (*отказ от чего-л.*) variation, deviation, departure; о. от пра́вил deviation (departure) from the rules; 3. (*отклонение от темы*) digression; лири́ческое о. lyrical digression.

отсту́пник *м* apostate, recanter.

отсту́пничество *с* apostasy.

отступн|о́й: ~ы́е де́ньги compensation, smart money; дать ~о́го to pay off.

отступя́ away, off; немно́го о. a little way off.

отстуча́ть *см.* отсту́кивать.

отсу́тствие *с* absence; lack (*нехватка*); о. средств lack of means; о. поря́дка want of order; в его́ (моё) о. in his (my) absence.

отсу́тств|овать 1. (*не присутствовать*) to be absent, to fail to attend; **2.** (*не иметься*) to be lacking; у него́ ~ует аппети́т he has no appetite.

отсу́тствующ|ий 1. absent; о. взгляд absent look; **2.** *в знач. сущ. м* absentee; спи́сок ~их list of absentees.

отсчёт *м* counting out; reading (*по прибору*); о. вре́мени time-keeping; обра́тный о. вре́мени countdown; то́чка ~а reference point.

отсчита́ть *см.* отсчи́тывать.

отсчи́тывать, отсчита́ть to count off; to count out (*деньги*).

отсыла́ть, отосла́ть **1.** (*посылать, отправлять*) to send off, to dispatch; to send back (*обратно*); to post, mail (*письмо по почте*); to remit (*деньги*); ; **2.** (*велеть уйти*) to send away; **3.** (*предлагать обратиться куда-л.*) to refer; о. чита́теля к предыду́шему то́му to refer the reader to the preceding volume.

отсы́лка *ж* **1.** dispatch, sending; о. письма́ the dispatch of a letter; о. де́нег remittance; **2.** (*к источнику*) reference.

отсы́пать *см.* отсыпа́ть.

отсыпа́ть, отсы́пать to pour off; to measure out (*определённое количество*).

отсыпа́ться, отоспа́ться to sleep off, to have a good sleep, to have *one's* sleep out; to have a good night rest (*ночью*).

отсырева́ть, отсыре́ть to grow (get) damp (moist).

отсыре́ть *см.* отсырева́ть.

отсыха́ть, отсо́хнуть to dry up, wither off, to fall off from dryness.

отсю́да 1. (*от этого места*) from here; hence (*тж. перен.*); я живу́ недалеко́ о. I live not far (away) from here; вон о.! hence!; **2.** (*на этом основании*) hence, therefore, from this; о. сле́дует, что... it follows, hence, that...; from this it follows that...

отта́ивать, отта́ять **1.** to thaw; to thaw out (*о продуктах*); **2.** (*размораживать*) to defrost.

отта́лкивать, оттолкну́ть **1.** (*отодвигать толчком*) to push off (away); to kick (*ногой*); to thrust aside (*в сторону*); **2.** *перен.* (*внушать неприязнь*) to repel, repulse.

отта́лкиваться, оттолкну́ться **1.** to push off (*from*); **2.** *перен.* to make a start (*from*).

отта́лкивающ|ий repulsive, forbidding, repellent; ~ая вне́шность repulsive appearance.

отта́скивать, оттащи́ть (*перемещать*) to drag (pull) away (aside, back); я оттащи́л её от окна́ I dragged her away from the window.

отта́чивать, отточи́ть to sharpen, whet; to mould, polish, perfect *перен.*; о. ум to sharpen *one's* wits; о. своё мастерство́ to perfect *one's* skill.

оттащи́ть *см.* отта́скивать.

отта́ять *см.* отта́ивать.

оттени́ть *см.* оттеня́ть.

оттен|о́к *м* **1.** (*разновидность одного цвета*) shade, hue, tint, tinge; всех ~ков of all hues; се́рый цвет с ро́зовым ~ком grey touched with rose; **2.** *перен.* (*разновидность*) nuance; inflection (*об интонации*); **3.** *перен.* (*дополнительное свойство*) shade; то́нкий иронический о. a flavour of irony; без ~ка смуще́ния without a trace of embarrassment; с ~ком раздраже́ния with a hint of irritation.

оттеня́ть, оттени́ть to shade, to shade in; to emphasize, to set off *перен.*

о́ттепель *ж* thaw; стои́т о. it is thawing; наступи́ла о. a thaw has set in.

оттере́ть *см.* оттира́ть.

оттесни́ть *см.* оттесня́ть.

оттесня́ть, оттесни́ть to drive back (aside, away), press back; о. толпу́ to drive back a crowd; оттесни́ть проти́вника to force the enemy back.

оттира́ть, оттере́ть **1.** (*удалять грязь*) to rub out (off); **2.** (*возвращать чувствительность*) to warm by rubbing; to rub warmth back (*into*); **3.** *перен.* (*оттеснять*) to drive back (aside).

о́ттиск *м* **1.** (*отпечаток*) imprint, mark; **2.** (*текста, рисунка*) impression, print; **3.** *полигр.* impression, copy; отде́льный о. offprint; корректу́рный о. proof.

оттого́ that is why; о. что because.

отто́к *м* outflow.

оттолкну́ть(ся) *см.* отта́лкивать(ся).

оттопы́ренн|ый *разг.* protruding (*об ушах*); bulging (*о карманах*); pouting (*о губах*); у него́ ~ые у́ши his ears stick out.

оттопы́ривать, оттопы́рить *разг.* to bulge out (*о карманах*); to protrude, to stick out (*об ушах*).

оттопы́рить *см.* оттопы́ривать.

отторга́ть, отторгну́ть to seize, to tear away; to reject *мед.*; to separate *перен.*

отто́ргнуть *см.* отторга́ть.

отторже́ние *с* seizure, tearing away (*имущества*); rejection (*ткани, органа*).

отто́ченный sharp (*острый*); polished, finished, fine *перен.*; о́стро о. каранда́ш sharp pencil; о. стиль polished style.

отточи́ть *см.* отта́чивать.

отту́да from there.

отта́гивать, оттяну́ть **1.** (*потянув, отвести назад*) to pull away (back, aside), drag away (aside); **2.** (*отводить*) to draw off; **3.** (*тяжестью*) to weigh down; to make sag, to stretch (*карман*); **4.** *перен.* (*переносить на более поздний срок*) to delay, to put off; что́бы оттяну́ть вре́мя to gain the time; **5.** *тех.* (*удлинять путём ковки*) to forge out; ◊ о. вре́мя to play for time, to stall for time.

отта́жка *ж* **1.** (*отсрочка*) delay, procrastination; **2.** (*трос, проволока*) stay, rope.

оттяну́ть *см.* отта́гивать.

отупе́лый stupefied, dull.

отупе́ние *с* torpor, stupefaction, dull stupor.

отупе́ть to grow dull, become torpid, sink into torpor.

отутю́жить to iron out, to press.

отуча́ть, отучи́ть to make *smb.* lose the habit (*of*), to break *smb.* of the habit (*of*); о. от груди́ to wean.

отуча́ться, отучи́ться to be cured (*of*), to lose the habit (*of*), to become unused (*to*); о. от куре́ния to be cured of smok-

ing; о. де́лать *что-л.* to get out of the habit of doing *smth.*

отучи́ть(ся) *см.* отуча́ть(ся).

отфильтрова́ть *см.* отфильтро́вывать.

отфильтро́вывать, отфильтрова́ть to filter off.

отха́ркать(ся) *см.* отха́ркивать(ся).

отха́ркивать, отхарка́ть to expectorate, to cough up.

отха́ркиваться, отха́ркаться to expectorate, to clear *one's* throat.

отха́ркивающ|ий: ~ее сре́дство *мед.* expectorant.

отха́ркнуть *см.* отха́ркивать.

отхвати́ть *см.* отхва́тывать.

отхва́тывать, отхвати́ть *разг.* **1.** (*отрубать, отрезать*) to cut off, snip off, chop off; **2.** (*доставать*) to get, obtain.

отхлебну́ть *см.* отхлёбывать.

отхлёбывать, отхлебну́ть *разг.* to take a mouthful (*of*); to take a sip (*of*) (*немного*).

отхлеста́ть to lash; о. *кого-л.* по щека́м to slap *smb.'s* face.

отхлы́нуть to rush back, draw back (*о толпе*); to roll back, flood back (*о волнах*).

отхо́д *м* **1.** (*отправление*) setting off (out), departure; sailing (*судна*); **2.** *воен.* withdrawal, retreatment; **3.** *перен.* (*отклонение*) deviation, departure; break (*with*) (*разрыв*).

отходи́ть, отойти́ **1.** (*удаляться от какого-л. места*) to go off (away), move away; to leave, depart (*о транспорте*); to put out, sail (*о пароходе*); о. на шаг to move back a step; не о. от телефо́на to hold the line; **2.** (*отстраняться, отклоняться*) to depart; to digress (*от темы*); о. от и́стины to deviate from the truth; он совсе́м отошёл от нас he does not keep in touch with us; **3.** (*отделяться от чего-л.*) to come off, peel off; обои́ отошли́ от стены́ the paper has come off the wall; **4.** *воен.* to retire, withdraw, to draw back, fall back; **5.** (*приходить в обычное состояние*) to come to oneself, come round, to recover; to calm down (*успокаиваться*); ◊ о. ко сну to slumber; отойти́ в мир ино́й to pass away, to depart, to breathe *one's* last.

отхо́дчив|ый easily appeased, not bearing grudges; у него́ ~ое се́рдце he regains his composure easily, he does not bear malice.

отхо́ды *мн.* (*ед.* отхо́д *м*) waste *sing.*, scrap *sing.*; garbage *sing.* (*мусор*); промы́шленные о. industrial waste.

отцвести́ *см.* отцвета́ть.

отцвета́ть, отцвести́ to finish flowering (blossoming); to fade *перен.*

отцеди́ть *см.* отце́живать.

отце́живать, отцеди́ть to strain off, to filter.

отцепи́ть(ся) *см.* отцепля́ть(ся).

отцепля́ть, отцепи́ть to unhook, unhitch; to unsnag (*колючку*); to disconnect (*разъединять*); to uncouple *ж.-д.*; о. железнодоро́жный ваго́н to uncouple a railway car; о. бро́шку to unpin a brooch.

отцепля́ться, отцепи́ться to come unhooked; to come uncoupled *ж.-д.*

отцеуби́йство *с* patricide, parricide.

отцеуби́йца *м* и *ж* patricide.

отцо́вск|ий father's, of *one's* father; paternal *перен.*; ~ое насле́дие patrimony.

отцо́вство *с* parenthood, paternity; спо́рное о. disputed paternity.

отча́иваться, отча́яться to despair, be in despair, be disheartened, lose courage; я отча́ялся в успе́хе I despair of success (of ever succeeding).

отча́ливать, отча́лить to cast off, push (put) off; теплохо́д отча́лил от при́стани the ship cast off from the wharf.

отча́лить *см.* отча́ливать.

отча́сти partly, partially, rather, to some extent.

отча́яни|е *с* despair; в ~и in despair; приводи́ть в о. to drive to despair; предава́ться ~ю to give way to despair; я в ~и I am at my wits' end.

отча́янно **1.** desperately; **2.** *разг.* (*очень*) awfully.

отча́янность *ж* (*безрассудство*) recklessness.

отча́янн|ый **1.** (*проникнутый отчаянием*) desperate; ~ое положе́ние desperate plight; ~ая попы́тка desperate attempt; **2.** (*дерзкий*) desperate, daring; reckless, foolhardy (*безрассудно смелый*); о. посту́пок reckless act; ~ое предприя́тие desperate undertaking; **3.** (*страстно увлекающийся*) desperate, reckless; о. лгун compulsive liar.

отча́яться *см.* отча́иваться.

о́тче *м рел.* father; О́тче наш (*молитва*) the Our Father.

отчего́ why (*почему*); which is why (*вследствие чего*); вот о. that is why; о. же! why not!

отчего́-либо *см.* отчего́-нибудь.

отчего́-нибудь for some reason or other.

отчего́-то for some reason.

отчека́нивать, отчека́нить **1.** (*изготовлять чеканку*) to coin; **2.** (*произносить чётко*) to utter distinctly; to rap out *разг.*

отчека́нить *см.* отчека́нивать.

отчёркивать, отчеркну́ть to mark off; to pencil off (*карандашом*).

отчеркну́ть *см.* отчёркивать.

о́тчеств|о *с* patronymic, middle name; как его́ по ~у? what is his patronymic?

отчёт *м* **1.** (*о работе*) report; ежего́дный о. annual report; бала́нсовый о. balance sheet; **2.** (*объяснение*) account; отдава́ть о. to account (*for*), to render an account; ◊ брать де́ньги под о. to take money on account; дава́ть де́ньги под о. to give money to be accounted; отдава́ть себе́ о. to be aware (*of, that, how*), to realize; не отдава́ть себе́ ~а to be unaware (*of, that, how*), to fail to realize.

отчётливо clearly, distinctly; писа́ть о. to write distinctly; он говори́л о. he spoke with precision; он о. дал поня́ть, что... he made it clear that...

отчётлив|ый clear (*об объяснении*); distinct (*о звуке*); ~ые очерта́ния sharp outline, well-defined outline.

отчётность *ж* **1.** (*документы*) reports *pl*, accounts *pl*, books (of accounts) *pl*; **2.** (*проведение отчётов*) reporting, accountability.

отчётный: о. докла́д report; о. год the year under review.

отчи́зна *ж* mother country, native land, fatherland.

о́тчим *м* stepfather.

отчисле́ни|е *с* **1.** (*вычет*) deduction; ~я в госбюдже́т payments to the State budget; **2.** *мн.* (*отчисленная сумма*) assignments, allocations; добровольные ~я subscription; **3.** (*увольнение*) dismissal, discharge (*работника*); sending down, expulsion (*студента*).

отчи́слить *см.* отчисля́ть.

отчисля́ть, отчи́слить **1.** (*вычитать*) to reckon off, to deduct; **2.** (*ассигновать*) to allocate; **3.** (*увольнять*) to discharge, dismiss; to expel, to send down (*студента*).

отчи́стить(ся) *см.* отчища́ть(ся).

отчита́ть(ся) *см.* отчи́тывать(ся).

отчи́тывать, отчита́ть (*бранить*) to tell off, to read a lecture (*to*); отчита́ть *кого-л.* to give *smb.* a dressing-down.

отчи́тываться, отчита́ться to render an account (*of*), to report (*on*); о. пе́ред *кем-л.* о *чём-л.* to report to *smb.* on *smth.*; о. пе́ред избира́телями to report back to the electors.

отчища́ть, отчи́стить to clean (*туфли*); to clean off (*грязь*); to remove (*пятно*); to brush off (*щёткой*).

отчища́ться, отчи́ститься to come off (out) (*о грязи*); to become clean (*о туфлях*).

отчужда́ть **1.** *юр.* to alienate; **2.** (*отдалять*) to estrange (*from*).

отчужде́ние *с* **1.** *юр.* alienation; **2.** (*от общества*) estrangement.

отчуждённость *ж* estrangement, aloofness.

отчуждённый 1. *юр.* (*о собственности*) alienated; 2. (*чуждающийся*) estranged.

отшатну́ться *см.* отша́тываться.

отша́тываться, отшатну́ться to start back (*from*), recoil (*from*), shrink back (*from*); to turn away (*from*), turn *one's* back (*on*) *перен.*

отшвы́ривать, отшвырну́ть to toss away, to fling (throw, hurl) away; to fling back (*назад*); to kick (*ногой*).

отшвырну́ть *см.* отшвы́ривать.

отше́льник *м прям. и перен.* hermit, anchorite, anchoret, recluse; жить ~ом to lead a secluded life.

отши́б *м*: жить на ~е to live on the outskirts.

отшлёпать to spank.

отшлифова́ть *см.* отшлифо́вывать.

отшлифо́вывать, отшлифова́ть to polish up (*тж. перен.*).

отштукату́рить to plaster, parget, to cover with plaster.

отшути́ться *см.* отшу́чиваться.

отшу́чиваться, отшути́ться to turn it all into a joke, to get off with a jest (joke); от э́того так не отшу́тишься one can't just laugh it off.

отщепе́нец *м* renegade; outcast (*изгнанник*).

отщепи́ть(ся) *см.* отщепля́ть(ся).

отщепля́ть, отщепи́ть to chip off, split off.

отщепля́ться, отщепи́ться to be chipped (split) off.

отщипа́ть *см.* отщи́пывать.

отщипну́ть *см.* отщи́пывать.

отщи́пывать, отщипа́ть, отщипну́ть to pinch off, nip (pick) off.

отъеда́ться, отъе́сться to get fat with good food, to grow sleek; to get *one's* weight back (*после голода*).

отъе́зд *м* departure, leaving, setting off; поспе́шный о. hasty departure; быть в ~е to be away.

отъезжа́ть, отъе́хать to drive off (away), move off, ride away (off).

отъе́сть(ся) *см.* отъеда́ть(ся).

отъе́хать *см.* отъезжа́ть.

отъя́вленный arch, arrant; inveterate (*неисправимый*); о. дура́к arrant fool; о. негодя́й (моше́нник, плут) arch knave (scoundrel, rogue).

отыгра́ть(ся) *см.* оты́грывать(ся).

оты́грывать, отыгра́ть to win back; о. пода́чу *спорт.* to win back a serve.

оты́грываться, отыгра́ться 1. (*выиграть после проигрыша*) to win back, to recoup, to get *one's* revenge; он отыгра́лся he recovered his losses; 2. *перен.* (*выходить из затруднительного положения*) to get (wiggle) out of a situation.

о́тыгрыш *м* winnings back *pl*, retrieved losses *pl*.

отыска́ть(ся) *см.* оты́скивать(ся).

оты́скивать, отыска́ть to seek out, search (look) (*for*), find; to track down, run to earth *перен.*; наконе́ц я отыска́л э́ту кни́гу в библиоте́ке at last I found the book in the library.

оты́скиваться, отыска́ться to be found, be discovered.

отяготи́ть *см.* отягоща́ть.

отягоща́ть, отяготи́ть to burden, load; to aggravate (*усугублять*).

отягча́ть, отягчи́ть to aggravate.

отягчи́ть *см.* отягча́ть.

отяжеле́вший heavy, leaden; о. от сна heavy with sleep.

отяжеле́ть to become (grow) heavy.

о́фис *м* office.

о́фисн|ый office; ~ая ме́бель office furniture.

офице́р *м* officer; о. фло́та naval officer; мла́дшие ~ы warrant officers; ста́ршие ~ы senior officers; ~ы и солда́ты officers and men.

офице́рский officer's (*о звании, форме*); officers' (*о комнате, столовой*); о. соста́в officership.

офице́рство *с собир.* officers *pl*.

официа́льно officially, formally.

официа́льн|ый official; formal (*с соблюдением формальностей*); о. визи́т duty call; ~ое лицо́ an official; о. представи́тель official representative; о. тон formal tone; в ~ых кругах in official circles; ~ое приглаше́ние formal invitation; э́то ~ое сообще́ние? is the news official?

официа́нт *м* waiter.

официа́нтка *ж* waitress.

официо́з *м* semi-official organ (publication).

официо́зный semi-official; inspired (*о статье*).

оформи́тель *м* designer; о. ви́три́ны window-dresser; худо́жник-о. decorator; о. сце́ны stage designer.

офо́рмить(ся) *см.* оформля́ть(ся).

оформле́ние *с* 1. (*внешний вид*) design; lay-out (*газеты*); staging (*сценическое*); худо́жественное о. пье́сы mounting of a play; музыка́льное о. пье́сы musical setting of a play; мне нра́вится о. кни́ги I like the get-up of a book; 2. (*документов*) drawing up; official registration (*выполнение формальностей*); тамо́женное о. customs clearing; 3. (*на работу*) taking on.

оформля́ть, офо́рмить 1. (*придавать форму*) to design, arrange, to put into shape, to get up (properly); худо́жественно о. пье́су to mount a play; о. витри́ну to dress a shop window; 2. (*документы*) to draw up, to execute; to register officially (*узаконивать*); офо́рмить *чьи-л.* докуме́нты to put *smb.'s* papers in order; 3. (*на работу*) to take *smb.* on.

оформля́ться, офо́рмиться 1. (*принимать форму*) to take shape; 2. (*узаконивать своё положение*) to legalize *one's* position; 3. (*на работу*) to be taken on, be put officially on the staff.

офо́рт *м* etching.

офсе́т *м полигр.* offset.

офсе́тн|ый offset; ~ая печа́ть offset printing.

офтальмо́лог *м* ophthalmologist.

офтальмоло́гия *ж* ophthalmology.

ох *межд.* oh!, ah!

оха́ивать, оха́ять *разг.* to smear, to run down, speak ill (*of*), find fault (*with*).

оха́пк|а *ж* armful, armload; схвати́ть *что-л.* в ~у to grab *smth.* in *one's* arms.

охарактеризова́ть to characterize; to describe (*описывать*).

о́хать, о́хнуть to sigh (*от печали*); to moan, to groan (*от боли*).

оха́ять *см.* оха́ивать.

охва́т *м* reach, scope (*пределы, рамки, границы*); incidence, inclusion (*включение*); outflanking *воен.*

охвати́ть *см.* охва́тывать.

охва́тывать, охвати́ть 1. (*обхватывать*) to embrace, to put *one's* arms round; to include (*включать*); о. широ́кий круг вопро́сов to encompass a wide range of questions; 2. (*окутывать*) to envelop; 3. (*об ощущениях, чувствах*) to seize, grip, overcome; 4. *разг.* (*вовлекать*) to draw in; 5. *воен.*: о. с фла́нга to outflank; 6. (*воспринимать целиком*) to comprehend, embrace; охвати́ть взгля́дом *что-л.* to survey *smth.*, to cast a glance round *smth.*

охладева́ть, охладе́ть to lose interest (*in*), become indifferent (*to*), cool (*towards*), grow cold (*towards*).

охладе́ть *см.* охладева́ть.

охлади́ть(ся) *см.* охлажда́ть(ся).

охлажда́ть, охлади́ть 1. (*делать холодным*) to cool, chill; to refrigerate (*в холодильнике*); о. шампа́нское to put the champagne on ice; 2. *перен.* (*делать спокойнее*) to calm down, to damp; о. *чей-л.* пыл to damp *smb.'s* ardour.

охлажда́ться, охлади́ться to grow (get, become) cool (cold), to cool down, get cool.

охлажде́ние *с* 1. (*действие*) cooling, refrigeration; с возду́шным ~м air-cooled; с водяны́м ~м water-cooled; 2. *перен.* (*равнодушие*) coolness; ме́жду

ни́ми наступи́ло о. a coolness sprang up between them.

охлаждённ|ый cooled; о. пар condensed steam; ~ое шампа́нское iced champagne.

охмелёвший tipsy.

охмеле́ть to become tipsy (tight), get drunk.

о́хнуть *см.* о́хать.

охо́т|а[1] *ж* hunt(ing); chase (*погоня*); shooting, gunning (*с ружьём*); fowling (*на птиц*); wolf-hunting (*на волков*); duck-shooting (*на уток*); ходи́ть на ~у go shooting.

охо́т|а[2] *ж разг.* **1.** (*желание*) wish, desire; inclination (*склонность к чему-л.*); по свое́й ~е by *one's* own wish; с большо́й ~ой with the utmost pleasure; **2.** *в знач. сказ.*: ему́ о. чита́ть he feels like reading; ◊ о. тебе́ занима́ться э́тим? what makes you do it?, what do you find in it?; о. тебе́ спо́рить! do you really have to argue!

охо́титься to hunt; to shoot, go shooting (*с ружьём*); to chase (*преследовать*); to course (*с борзыми, гончими*); о. на медве́дя to hunt bears; о. на *кого-л. перен.* to hunt for *smb.*

охо́тник[1] *м* hunter, gunner; sportsman (*непрофессионал*); он стра́стный о. he's a great hunter.

охо́тник[2] *м* **1.** (*вызывающийся что-л. сделать*) volunteer; есть ли ~и пойти́? who will volunteer to go?; **2.** (*любитель чего-л.*) enthusiast, lover (*of*); быть большим ~ом до *чего-л.* to be very fond of *smth.*, to be crazy about *smth.*

охо́тни|чий hunting, sporting; о. до́мик shooting-box, hunting-box; о. сезо́н hunting season, shooting season; ~чье ружьё shotgun, sporting gun; ~чьи принадле́жности hunting-tackle; ~чья соба́ка gun dog; hound (*гончая*).

охо́тно willingly, readily, gladly; он о. помо́жет he is a ready helper; о.! with pleasure!

о́хра *ж* ochre.

охра́н|а *ж* **1.** (*защита*) protection; о. труда́ labour protection; о. обще́ственного поря́дка maintenance of public order; о. окружа́ющей среды́ protection (preservation) of the environment; быть под ~ой to be in the keeping (in the custody) (*of*); **2.** (*стража*) guard; escort, bodyguard (*личная*); в сопровожде́нии ~ы under escort, in custody.

охра́нник *м* guard.

охра́нн|ый guarded; о. лист, ~ая гра́мота safe conduct pass.

охрани́ть **1.** (*оберегать*) to defend; to protect, preserve (*леса, реки*); о. обще́ственный поря́док to maintain public order; **2.** (*стеречь*) to guard, to keep (a good) watch, to watch and ward.

охраня́ться to be guarded (watched).

охри́пнуть to grow hoarse; о. от кри́ка to shout (cry) oneself hoarse.

охри́пш|ий hoarse, husky; ~им го́лосом in a hoarse voice.

охроме́ть to go lame; to founder (*о лошади*).

оцара́пать to scratch.

оцара́паться to scratch oneself.

оце́нивать, оцени́ть **1.** (*определять цену*) to value; to appraise, estimate (*ценность*); о. *что-л.* to state the value of *smth.*, to fix the price of *smth.*; **2.** (*составлять представление*) to assess; to gauge (*человека*); to appreciate (*поступок*); о. по досто́инству to appreciate at its true value; о. положе́ние to assess (appraise) the situation; пра́вильно о. *что-л.* to see *smth.* in proper perspective; кри́тик высоко́ оцени́л его́ кни́гу the critic rated his book highly; он пра́вильно оцени́л ситуа́цию he gauged the situation correctly.

оцени́ть *см.* оце́нивать.

оце́нк|а *ж* **1.** (*действие*) valuation; evaluation (*имущества*); estimation (*товара*); о. кредитоспосо́бности credit rating; **2.** (*мнение, суждение*) appraisal, estimation, rate; получи́ть высо́кую ~у to receive a high appraisal; какова́ ва́ша о. ситуа́ции? what's your estimation of the situation?; **3.** (*отметка*) mark, grade; получи́ть хоро́шую ~у to get a high mark.

оце́нщик *м* valuer; appraiser *амер.*

оцепене́вший *см.* оцепене́лый.

оцепене́л|ый stunned, stupefied, torpid; benumbed (*от холода*); ~ое состоя́ние stupor, stupefaction.

оцепене́ние *с* stupor, torpor; numbness (*онемение*); приводи́ть в о. to benumb.

оцепене́ть to sink into a torpor; to petrify (*окаменеть*); to grow numb (*онеметь*); о. от у́жаса to be horror-stricken.

оцепи́ть *см.* оцепля́ть.

оцепле́ние *с* **1.** (*действие*) surrounding, cordoning off; **2.** (*группа*) cordon.

оцепля́ть, оцепи́ть to surround, put cordons (*at, round*), cordon off.

оцинко́ванн|ый zinc-coated, galvanized; ~ое желе́зо galvanized iron.

оцинкова́ть *см.* оцинко́вывать.

оцинко́вывать, оцинкова́ть to zinc, coat with zinc, galvanize.

оча́г *м* **1.** hearth; дома́шний о. hearth and home; **2.** *перен.* (*центр*) centre; epicenter (*землетрясения*); seat (*пожара, войны*); source (*заболевания*); о. инфе́кции nidus, centre of infection; о. культу́ры cultural centre.

очарова́ние *с* charm, fascination; enchantment (*обаяние*); в ней есть како́е-то о. she has an indefinable charm.

очаро́ванный charmed, fascinated; spellbound (*заворожённый*).

очарова́тельн|ый charming, fascinating; enchanting (*обаятельный*); ~ая де́вушка delightful girl.

очарова́ть(ся) *см.* очаро́вывать(ся).

очаро́вывать, очарова́ть to charm, fascinate, captivate; он был е́ю очаро́ван he was smitten with her charms; она́ очарова́ла всех she was the admiration of all.

очаро́вываться, очарова́ться to be charmed (enchanted, fascinated).

очеви́дец *м* eyewitness.

очеви́дно **1.** *нареч.* obviously; **2.** *в знач. сказ.* it's obvious (evident); э́то сли́шком о. that's only too obvious; **3.** *вводн. сл.* evidently; apparently (*по-видимому*); вы, о., ду́маете, что... you apparently think that...

очеви́дн|ый evident, obvious, apparent, manifest; palpable (*ощутимый*); ~ая оши́бка manifest error; вы говори́те ~ые и́стины you're just stating the obvious.

о́чень very (*при прил. и нареч.*); very much (*при гл.*); о. мно́го lots of, a lot of (*с сущ. в ед. ч.*); a great many (*с сущ. во мн. ч.*); не о. not very; not much; о. вам благода́рен thank you ever so much; о. хорошо́ very well, jolly good; pretty good *амер.*; мне о. ну́жен о́тдых I badly need a rest; я о. стара́лся I tried hard; я о. рад (сожале́ю), что... I am heartily glad (sorry) that...; о. заба́вный анекдо́т highly amusing story; я бы о. хоте́л прийти́ I would greatly like to come; вам понра́вилась пье́са? — О.! did you enjoy the play? — Immensely!

очередн|о́й **1.** (*ближайший в ряду*) next; immediate (*безотлагательный*); о. вопро́с the question next in turn; ~а́я зада́ча the immediate task, the task at hand; **2.** (*следующий по порядку*) regular, ordinary; **3.** (*повторяющийся*) recurrent; usual (*обычный*); ~ы́е неприя́тности just the usual kind of trouble; ~а́я глу́пость customary stupidity (foolishness); её о. дружо́к her current boyfriend.

очерёднос|ть *ж* order of priority, proper sequence; в поря́дке ~ти in order of priority; соблюда́ть о. to keep strictly prescribed order.

о́чере|дь *ж* **1.** (*порядок*) turn; соблюда́ть о. to wait *one's* turn; по ~ди (*сменяя*

друг друга) alternately; говори́ть по ~ди to speak in turn; ва́ша о. it is your turn; **2.** (*ожидающих*) queue; line *амер.*; станови́ться в о. to queue on (up); to stand in line, to line up *амер.*; без ~ди without queuing; занима́ть о. to join the queue; **3.** (*в строительстве*) section; **4.** *воен.*: пулемётная о. rattle; ◊ на ~ди next in turn, alternately; в свою́ о. in *one's* turn; в пе́рвую о. in the first instance; стоя́ть в ~ди за *чем-л.* (*ожидать*) to be on the waiting list (*for*).

о́черк *м* essay (*литературный*); outline (*обзор*); feature (*рассказ*); sketch (*газетный*); ~и ру́сской исто́рии studies in Russian history.

очерки́ст *м* essayist; sketcher, feature writer (*в газете*).

очерни́ть to slander, smear, to cast a slur (*upon*).

очерстве́лый hard, callous.

очерстве́ть to harden, become hardened (callous).

очерта́ния *мн.* (*ед.* очерта́ние *с*) contours, outlines.

очерти́ть *см.* оче́рчивать.

оче́рчивать, очерти́ть **1.** to trace, to draw a line round; **2.** *перен.* to sketch, outline; to describe (*описывать*).

очёски *мн.* (*ед.* очёсок *м*) combings (*волос*); flocks (*шерстяные*).

оче́чник *м* spectacle case.

очи́нивать и **очини́ть**, очини́ть to sharpen; to point (*заострять*).

очини́ть *см.* очи́нивать.

очини́ть *см.* очи́нивать.

очисти́тельн|ый purifying, cleansing; о. аппара́т purifier; о. заво́д refinery; ~ое сре́дство cleanser, detergent.

очи́стить(ся) *см.* очища́ть(ся).

очи́стк|а *ж* cleaning (up); clearing (*расчистка*); clearance *ком.* (*от таможенных пошлин*); purification *тех.*; о. семя́н sorting of seeds; о. сто́чных вод sewage disposal; ◊ для ~и со́вести to ease *one's* conscience.

очи́стки *мн.* parings, peelings.

очистн|о́й: ~ы́е сооруже́ния purification installations, purification plant *sing.*

очища́ть, очи́стить **1.** (*делать чистым*) to clean, cleanse; о. ра́ну to cleanse a wound; о. ото льда́ ветрово́е стекло́ to defrost the windscreen; о. дно реки́ to dredge a river; **2.** *спец.* to rectify, purify, refine, clarify; **3.** (*удалять кожуру*) to peel, skin; to shell (*скорлупу*); о. яйцо́ to shell an egg; о. рис от шелухи́ to husk rice; о. ры́бу to clean fish; **4.** (*освобождать от присутствия*) to clear; очи́стить помеще́ние to clear premises.

очища́ться, очи́ститься to become clean, be cleaned; to be purified *тех.*; to be purged *перен.*; to clear, to become free (*освобождаться*); о. от подозре́ния to purge oneself of suspicion.

очище́ние *с* cleansing, purification; rectification *хим.*; lustration (*обрядовое*).

очи́щенный clear, free; skinned (*от кожи*); peeled (*от кожуры*); rectified *хим.*; магистра́ль очи́щена от сне́га the motorway is clear of snow.

очки́ *мн.* spectacles, glasses; eyeglasses *амер.*; goggles (*защитные*); specs *разг.*; тёмные о. sunglasses; shades *разг.*; о. в рогово́й опра́ве horn-rimmed spectacles.

очк|о́ *с* **1.** (*в игре в карты и кости*) pip; **2.** *спорт.* point; ace (*в теннисе*); дать не́сколько ~о́в вперёд to give points (*to*); подсчи́тывать ~и́ to score, to keep score; **3.** (*отверстие*) hole; peephole (*глазок*); ◊ втира́ть ~и́ to hoodwink, to throw dust in people's eyes, to try to deceive.

очковтира́тель *м разг.* deceiver, hoodwinker, bluffer, faker.

очковтира́тельство *с* eyewash, deception, hoodwinking, bluff.

очко́в|ый: ~ая змея́ cobra; ~ая систе́ма point system.

очну́ться 1. (*проснуться*) to awaken; **2.** (*прийти в чувство*) to recover, to come to (to regain) consciousness.

о́чн|ый: ~ое обуче́ние full-time education (instruction); ~ая ста́вка *юр.* confrontation; дать ~ую ста́вку to bring face to face.

очути́|ться to find oneself (*in, on*); как он здесь ~лся? how did he get here?

ошара́шивать, ошара́шить *разг.* to dumbfound, flabbergast; он был ошара́шен э́тим изве́стием he was dumbed at the news.

ошара́шить *см.* ошара́шивать.

оше́йник *м* collar.

ошеломи́тельный *см.* ошело́мляющий.

ошеломи́ть *см.* ошело́млять.

ошеломлённ|ый stunned, stupefied; о. э́той но́востью thunderstruck by the news; быть ~ым to be stupefied.

ошело́млять, ошеломи́ть to stupefy, stun; но́вость ошеломи́ла её she was bowled over by the news.

ошельмова́ть to decry, disparage, to cry down, to defame.

ошиба́ться, ошиби́ться to be mistaken, make a mistake; to miscount (*при счёте*); to err, blunder, be at fault (*заблуждаться*); о. в *ком-л.* to misjudge *smb.*, to be mistaken in *smb.*; жесто́ко о. to be sadly mistaken; лю́дям сво́йственно о. all men are fallible.

ошиби́ться *см.* ошиба́ться.

оши́бк|а *ж* mistake, error; blunder (*грубая*); lapse, oversight (*упущение*); fault (*при игре в теннис, футбол*); miscount (*при подсчёте*); рокова́я о. fatal mistake; по ~е by mistake; сде́лать ~у to commit (make) an error, to make a mistake; он говори́т по-англи́йски с ~ами he speaks poor English; он ча́сто де́лает грамматические ~и he often slips in his grammar.

оши́бочно by mistake, erroneously, wrongly; о. поня́ть to misunderstand.

оши́бочн|ый erroneous, mistaken, faulty; wrong (*о выводе*); ~ое утвержде́ние erroneous statement.

ошмётки *мн.* (*ед.* ошмёток *м*) *разг.* scraps and bones, rags.

ошпа́ривать, ошпа́рить to scald.

ошпа́риваться, ошпа́риться to scald oneself.

ошпа́рить(ся) *см.* ошпа́ривать(ся).

оштрафова́ть to fine; to penalize (*тж. спорт.*).

оштукату́рить to plaster.

ощени́ться to whelp; to have pups (*о собаке*); to have cubs (*о волчице*).

ощети́ниться to raise hackles; to bristle up (*тж. перен.*).

ощипа́ть *см.* ощи́пывать.

ощи́пывать, ощипа́ть to pluck; о. пти́цу to pluck a bird.

ощу́пать *см.* ощу́пывать.

ощу́пывать, ощу́пать to feel (all over), grope; to touch (*прикасаться*); to palpate *мед.*

о́щупь: на о. to the touch, by touch; холо́дный на о. cold to the feel; узна́ть *что-л.* на о. to recognize *smth.* by touch; идти́ на о. в темноте́ to grope in the dark.

о́щупью gropingly; blindly (*вслепую*); идти́ о. to grope *one's* way; иска́ть о. to grabble, to fumble, to grope (*for*).

ощути́мый perceptible, palpable (*при ощупывании*); sensible, noticeable, appreciable (*значительный*); о. за́пах noticeable smell.

ощути́ть *см.* ощуща́ть.

ощуща́ть, ощути́ть to feel, sense, perceive, become aware (*of*); о. го́лод to feel hunger; о. о́строе жела́ние to experience a keen desire.

ощуща́ться to be felt (perceived), be observed.

ощуще́ние *с* sensation, feeling, sense; о. тепла́ sensation of warmth; о. хо́лода feeling of cold; вкусово́е (болево́е) о. sense of taste (pain); у меня́ тако́е о., что... I feel as if...

оягни́ться to lamb, yean.

па *с* (*в танцах*) pas, step.

публи́сити *с* (*известность, популярность*) publicity.

павиа́н *м* baboon.

павильо́н *м* **1.** pavilion; **2.** (*для кино-, фотосъёмок*) studio (*pl* -os).

павильо́нн|ый pavilion, studio; **~ая торго́вля** stall trading.

павли́н *м* peacock; peafowl (*тж.* па́ва).

па́вод|ок *м* flood, freshet, high water; **весе́нние ~ки** spring floods; **на реке́ п.** the river is in flood.

па́вшие *мн.* (*на поле боя*) the fallen.

пагина́ция *ж полигр.* pagination.

па́года *ж* pagoda.

па́губн|ый baleful, baneful, malign; pernicious (*губительный*); harmful (*вредный*); **~ые после́дствия** fatal consequences; **~ое влия́ние** harmful influence; **ока́зывать ~ое влия́ние на** *кого-л.* to have an evil influence on *smb.*

па́даль *ж* carrion.

па́да|ть, пасть, упа́сть 1. (*сверху вниз*) to fall, drop; **упа́сть с кры́ши** to fall off a roof; **п. на коле́ни** to drop on *one's* knees; **упа́сть как подко́шенный** to drop as if one had been shot; **он упа́л с ле́стницы** he fell downstairs; **2.** (*об атмосферных осадках*) to fall; **~ет снег** it snows, snow is falling; **3.** (*свисать, ниспадать*) to fall, drop; **во́лосы ~ют ей на пле́чи** her hair falls to her shoulders; **4.** (*становиться слабее*) to decline, wane, be on the decline; **влия́ние его́ ~ет** his influence is declining; **5.** (*о свете, тени*) to fall, cast; **свет ~ет на кни́гу** light falls on the book; **6.** (*об ударении*) to fall (*on*); **ударе́ние ~ет на пе́рвый слог** the stress falls on the first syllable; **7.** (*снижаться*) to fall, drop, sink; **температу́ра упа́ла** the temperature has dropped; **давле́ние ~ет** the pressure is falling; **8.** (*до́хнуть — о скоте*) to die off, perish; **ло́шадь па́ла** the horse died (fell dead); **9.** *эк.* (*о ценах, курсе*) to tumble, recede, slump; **при́быль упа́ла на де́сять проце́нтов** there's been a drop of ten per cent in profits; **спрос упа́л** demand goes down; **це́ны упа́ли** prices have come down; **це́ны ~ют** prices are dropping; ◊ **упа́сть в о́бморок** to faint (away).

па́дающ|ий falling; declining, waning (*ослабевающий*); **~ая звезда́** shooting star.

паде́ж *м грам.* case; **именительный п.** nominative case.

паде́ж *м* cattle-plague; murrain.

паде́жн|ый *грам.* case; **~ые оконча́ния** case-endings.

паде́ни|е *с* **1.** fall, drop; throw (*в борьбе*); lapse (*воды*); crash (*самолёта*); **п. температу́ры** loss of temperature; **п. напряже́ния** *эл.* voltage drop; **у́гол ~я** *физ.* angle of incidence; **2.** *эк.* fall, decline, drop; **п. цен** fall (drop) in prices; **ре́зкое п. цен (спро́са)** slump in prices (demand); **п. а́кций** fall of securities (shares); **3.** (*нравственное*) degradation, downfall; **мора́льное п.** moral lapse.

па́дк|ий greedy (*for, of*); susceptible (*to*); **п. на лесть** susceptible to flattery; **п. на де́ньги** avid of money; **быть ~им до сла́дкого** to have a sweet tooth.

па́дчерица *ж* stepdaughter.

паев|о́й: п. взнос share; **на ~ы́х нача́лах** on a shareholder basis.

паёк *м* ration; **сухо́й п.** dry ration; **тури́стам вы́дали п.** rations were served out to the tourists.

паж *м* page (boy).

паз *м* **1.** chink; **2.** *тех.* slot, groove.

па́злы *мн.* (*ед.* пазл *м*) jigsaw puzzle.

па́зух|а *ж* **1.** bosom; **за ~ой** in *one's* bosom; **положи́ть** *что-л.* **за ~у** to slip *smth.* into *one's* bosom; **он засу́нул ру́ку за ~у** he thrust his hand into his jacket; **2.** *анат.* sinus; ◊ **жить как у Христа́ за ~ой** to live in clover.

па|й[1] *м* share; **на ~я́х** jointly, on a sharing basis; **вступи́тельный п.** initial shares *pl*; **он име́ет п. в э́той компа́нии** he has a stake in the company; **он про́дал свой п. в де́ле** he sold out his share of the business.

пай[2] *разг.*: **п.-ма́льчик** good (nice) little boy; **п.-де́вочка** good (nice) little girl.

пай[3] *м* (*открытый яблочный пирог*) pie.

па́йка *ж тех.* solder.

па́йщик *м* shareholder.

пакга́уз *м* warehouse, storehouse; **тамо́женный п.** bonded warehouse.

паке́т *м* **1.** parcel; bag (*для продуктов*); **бума́жный (полиэтиле́новый) п.** paper (plastic) bag; **п. для молока́ (со́ка)** carton; **объёмистый п.** bulky parcel; **гигиени́ческий п.** (*в самолёте*) airsickness bag; **2.** *офиц.* cover, parcel; letter; official envelope (*с документами*); **почто́вый заказно́й п.** registered letter; **3.** (*комплект*) package; **п. прикладны́х програ́мм** *комп.* applications package; **контро́льный п. а́кций** *эк.* (controlling) shareholding.

паке́тик *м* bag; **чай в ~ах** tea bags.

паке́тн|ый: ~ая обрабо́тка *комп.* batch processing.

пакиста́н|ец *м*, **~ка** *ж* Pakistani.

пакиста́нский Pakistani.

па́кля *ж* tow, oakum.

паковать, упаковать to pack; to crate (*в ящик*); **п. посы́лку** to do up a parcel; **я упаковал чемода́н** I've packed my case.

па́костить 1. (*грязнить*) to soil, dirty; **2.** (*делать неприятности*) to make mischief, do harm; **п. кому-л.** to do the dirty on *smb.*, to play dirty tricks on *smb.*

па́костник *м разг.* mischief-maker; wretch.

па́костный 1. filthy, nasty; obscene (*непристойный*); **2.** (*отвратительный*) abominable.

па́кость *ж* **1.** (*о предмете*) filth, muck; **2.** (*гадкий поступок*) harm, mischief; filthy (dirty) trick.

пакт *м* pact; **п. о ненападе́нии** non-aggression pact; **п. о взаи́мной безопа́сности** mutual security pact; **заключи́ть п.** to make a pact.

палантин *м* fur tippet, stole.

пала́с *м* (woollen) carpet.

пала́т|а[1] *ж* **1.** (*в больнице*) ward; **роди́льная п.** maternity (labour) ward; **я очну́лся в ~е** I woke up in the ward; **2.** *мн. ист.* (*хоромы*) palace *sing.*; ◊ **у него́ ума́ п.** he is as wise as Solomon.

пала́та[2] *ж* **1.** (*название представительных органов*) chamber, house; **ни́жняя п.** (парла́мента) Lower Chamber, Lower House; **ве́рхняя п.** Upper Chamber, Upper House; **п. о́бщин** (*в Великобритании, Канаде*) House of Commons; **п. ло́рдов** (*в Великобритании*) House of Lords; **2.** (*название учреждений*) chamber; **кни́жная п.** Books Chamber; **торго́вая п.** Chamber of Commerce; ◊ **Оруже́йная п.** the Armoury; **Грановита́я п.** the Hall of Facets.

пала́тк|а *ж* **1.** (*туристическая*) tent; **в ~ах** under canvas; **2.** (*ларёк*) stall, booth; **овощна́я п.** vergetable stall.

пала́точный 1. tent; **п. городо́к** encampment; **2.** (*ларёчный*) stall, booth.

пала́ч *м* executioner, hangman (*pl* -men).

пала́ш *м воен.* broadsword.

па́левый pale-yellow, straw-coloured.

палёный scorched; singed (*о шерсти, волосах*).

палеонтоло́гия *ж* palaeontology.

палести́н|ец *м*, **~ка** *ж* Palestinian.

палести́нский Palestinian.

па́|лец *м* **1.** finger (*руки*); toe (*ноги*); **большо́й п.** thumb (*руки*); big toe (*ноги*); **указа́тельный п.** index finger; **сре́дний п.** middle (second) finger; **безымя́нный п.** ring finger; **п.-мизи́нец** little finger (*на руке*); little toe (*на ноге*); **пока́зывать на** *кого-л.* **~льцем** to point *one's* finger at *smb.*; **2.** *тех.* pin, finger, cam; ◊ **смотре́ть на** *что-л.* **сквозь ~льцы** to turn a blind eye to *smth.*, to look through *one's* fingers at *smth.*; **п. о п. не удари́ть** not to stir lift a finger; **обвести́** *кого-л.* **вокру́г ~льца** to turn *smb.* round *one's*

finger; по ~льцам пересчита́ть to count on the fingers of the hand; знать *что-л.* как свои́ пять ~льцев to have *smth.* at *one's* fingertips; попа́сть ~льцем в не́бо to find a mare's nest.

палиса́дник *м* small front garden.

пали́тра *ж* palette.

пали́|ть[1], опали́ть, спали́ть **1.** (*обжигать на огне*) to singe; мотылёк опали́л себе́ кры́лья the moth singed its wings; со́лнце ~ло немилосе́рдно the sun was beating down mercilessly; **2.** (*сжигать, выжигать*) to burn; to scorch (*дотла*).

пали́ть[2], пальну́ть to shoot, fire; пали́! (*команда*) fire!

па́лк|а *ж* stick; cane (*трость*); staff (*посох*); лы́жные ~и ski poles; ◊ вставля́ть ~и в колёса to put a spoke in *one's* wheel; из-под ~и under the lash; э́то п. о двух концо́в it cuts both ways; that's a doubtful blessing.

пало́мни|к *м*, **~ца** *ж* pilgrim.

пало́мничество *с* pilgrimage; соверша́ть п. to be on a pilgrimage.

па́лочка *ж* **1.** small stick; **2.** *муз.* baton (*дирижёрская*); drumstick (*барабанная*); **3.** *бакт.* bacillus (*pl* bacilli); ◊ волше́бная п. magic wand.

па́лочн|ый: ~ая дисципли́на discipline of the rod.

па́лтус *м* halibut, turbot.

па́луб|а *ж* deck; ве́рхняя п. upper deck; ни́жняя п. orlop (deck), lower deck; на ~е on deck; вы́йти на ~у to go on deck; ◊ все на ~у! all hands on deck!

па́лубн|ый deck; ~ое су́дно decker; п. груз deck cargo.

пальб|а́ *ж* firing; cannonade (*пушечная*); открыва́ть ~ý to open fire.

па́льм|а *ж* palm (tree); фи́никовая п. date palm; кокосовая п. coco; coconut palm; ◊ п. пе́рвенства the palm; получи́ть ~у пе́рвенства to bear the palm; уступи́ть ~у пе́рвенства to yield the palm.

па́льмов|ый palm; palmaceous *бот.*; ~ая ветвь palm branch; ~ое ма́сло palm oil.

пальну́ть *см.* пали́ть[2].

пальто́ *с* overcoat, topcoat, coat.

пали́щ|ий: под ~им со́лнцем under a grilling (burning) sun; п. зной blistering heat.

пампа́сы *мн.* pampas.

па́мперс *м* pumper.

памфле́т *м* pamphlet; lampoon (*злобный*); писа́ть ~ы to pamphletize.

памфлети́ст *м* pamphleteer, lampoonist.

па́мятка *ж* memorandum (*pl* -da); (list of) instructions *pl* (*свод правил*); guidelines *pl* (*туриста, отдыхающих и т. п.*).

па́мятник *м* **1.** monument, memorial; п. Го́голю monument to Gogol; п. па́вшим во́инам war memorial; устана́вливать п. *кому-л.* to put (set up, erect) a monument to *smb.*; **2.** (*надгробный*) tombstone, tomb, gravestone; **3.** monument; литерату́рный п. literary monument; ~и старины́ relics of the past, ancient monuments; ~и пи́сьменности ancient manuscripts.

па́мятн|ый 1. (*незабываемый*) memorable; п. день memorable day; **2.** (*служащий для напоминания*): ~ая кни́жка notebook, memorandum book; ~ая запи́ска memorandum (*pl* -da); ◊ ~ая (мемориа́льная) доска́ memorial plaque.

па́мя|ть *ж* **1.** memory; хоро́шая п. good (retentive) memory; плоха́я п. poor (short) memory; зри́тельная п. sight memory; слухова́я п. ear memory; свежо́ в ~ти fresh in the memory; говори́ть по ~ти to speak from memory; у меня́ плоха́я п. I've got a bad memory; е́сли мне не изменя́ет п. if my memory doesn't deceive me; п. мне изменя́ет my memory is at fault, my memory fails me; **2.** (*воспоминание*) recollection, remembrance; в п. о... in memory of..., in commemoration of...; на *чьей-л.* ~ти within *one's* memory (recollection); оста́вить о себе́ до́брую п. to leave fond memories of oneself; оста́вить о себе́ дурну́ю п. to leave a bad memory behind; ◊ **подари́ть** *что-л.* на п. to give *smth.* as a keepsake; приходи́ть *кому-л.* на п. to come back to *smb.'s* memory, to come to *smb.'s* mind; прова́л в ~ти a failure of memory; чтить *чью-л.* п. to honour *smb.'s* memory; све́тлой ~ти... sacred to the memory of...; ве́чная ему́ п. may his memory live for ever; люби́ть без ~ти to love to distraction; быть без ~ти (*без сознания*) to be unconscious; он без ~ти от неё he is crazy about her; по ста́рой ~ти for old times' sake.

пана́ма *ж* panama (hat).

панаце́я *ж* panacea; п. от всех зол (бед) universal panacea.

па́нда *ж* panda.

па́ндус *м* ramp.

панегири́к *м* panegyric, eulogy.

пане́|ль *ж* **1.** (*тротуар*) pavement; footway (*дорожка*); sidewalk *амер.*; **2.** (*деревянная обшивка стен*) panel, wainscot; обшива́ть ~лью to panel, wainscot; **3.** *тех.* control panel; п. прибо́ров instrument panel.

пане́льн|ый panel; ~ое строи́тельство panel construction; п. дом prefabricated house, panel (sectional) house.

панибра́тский *разг.* familiar; backslapping (*покровительственный*).

панибра́тство *с разг.* familiarity.

па́ник|а *ж* panic; в ~е in panic; впада́ть в ~у to panic; наводи́ть ~у to create (cause) a panic; быть в по́лной ~е to be panic-stricken; их охвати́ла п. it threw them into a panic.

паникади́ло *с церк.* church-chandelier; church-lustre.

паникёр *м* alarmist, panic-monger.

паникёрство *с* alarmism, panic-mongering.

паникова́ть to panic, be panic.

панирово́чн|ый: ~ые сухари́ *кул.* breadcrumbs.

панихи́да *ж*: граждáнская п. memorial service; civil funeral rites *pl*.

пани́ческ|ий panic, panicky; alarming (*о слухах*); п. страх panic fear; ~ое настрое́ние panicky mood.

панно́ *с* panel, decorative panel.

панора́ма *ж* **1.** (*вид*) panorama, view; прекра́сная п. го́рода a fine view of the city; **2.** (*картина*) panorama.

пансио́н *м* **1.** (*учебное заведение*) boarding school; **2.** (*гостиница*) boarding house, guest house; **3.** (*вид услуг в гостинице*): по́лный п. (full) board and lodging; жить на по́лном ~е to have full board and lodging; жить у *кого-л.* на по́лном ~е to be a paying guest.

пансиона́т *м* holiday hotel; boarding (guest) house.

пантало́ны *мн.* **1.** (*женские*) drawers, knickers; **2.** *уст.* (*брюки мужские*) trousers; pants *амер.*

панталы́к *разг.*: сби́ться с ~у to be at a loss what to do, to be at *one's* wit's end, to be thrown into confusion, to be misled.

пантеи́зм *м филос.* pantheism.

пантеисти́ческий pantheistic.

пантео́н *м* pantheon.

панте́ра *ж* panther.

пантоми́ма *ж* mime, pantomime.

па́нцирный armour-clad, iron-clad.

па́нцирь *м* **1.** (*о доспехах*) coat of mail, cuirass, armour; armor *амер.*; **2.** (*черепахи*) shell.

па́па[1] *м* (*отец*) father; dad *разг.*

па́па[2] *м* (*римский*) Pope, the Pope.

папа́йя *ж* (*тропическое дерево*) papaya.

папара́цци *м* (*фоторепортёр, освещающий скандальные истории*) paparazzo.

па́перть *ж церк.* church porch.

папиро́са *ж* cigarette (with cardboard holder); па́чка папиро́с a pack of cigarettes.

папиро́сн|ый cigarette; ricepaper (*тонкая бумага*); cigarette paper (*для курения*); ~ая бума́га tissue-paper.

папи́рус *м* papyrus (*pl* -ri).

па́пка *ж* folder, file (*для бумаг*); portfolio, briefcase, document case (*род портфеля*).

па́поротник *м* fern.

па́почка *м* (*ласк.* к папа[1]) daddy.

па́прика *м* paprika.

па́пский papal.

па́пство *с* papacy.

папуа́с *м* Papuan.

папье́-маше́ *с нескл.* papier-maché.

пар[1] *с* **1.** (*получаемый при нагревании*) steam; вы́пуск ~а discharge of steam; отрабо́танный п. waste (exhaust) steam; **2.** *мн.* (*испарения*) vapour *sing.*, reek *sing.*; ◊ на всех ~а́х at full steam, at full speed.

пар[2] *м с.-х.* fallow; земля́ под ~ом fallow (land); оставля́ть (находи́ться) под ~ом to lie fallow.

па́р|а *ж* **1.** (*двое*) couple; two (*два предмета или человека*); супру́жеская п. married couple; влюблённая п. loving couple; танцу́ющие ~ы dancing couples; мы разде́лились на ~ы we all paired off; гуля́ть ~ами to walk in twos; встать в ~ы to form up (in) pairs; в ~е together as a pair; **2.** (*парные предметы*) pair; п. глаз pair of eyes; п. вёсел pair of sculls; п. брюк pair of trousers; п. перча́ток (ту́фель) pair of gloves (shoes); **3.** *прост.* (*немного, несколько*) a couple, a few; п. я́блок a couple of apples; мы останови́лись на ~у дней we stayed a couple of days; я тебе́ черкну́ ~у слов I'll drop you a line; на ~у слов for a few words; ◊ п. пустяко́в ≅ a mere trifle; child's play; два сапога́ п. ≅ birds of a feather.

парабе́ллум *м* automatic (pistol).

пара́бола *ж мат.* parabola.

пара́граф *м* paragraph, section; состоя́щий из ~ов paragraphic; разбива́ть на ~ы to paragraph.

пара́д *м* **1.** parade; review (*тж. воен.*); принима́ть п. to review the troops; уча́ствовать в ~е to parade; физкульту́рный п. sports parade; возду́шный п. air display; морско́й п. naval review; **2.** (*парадность*) gala, show, ceremonial get-up; ◊ быть в по́лном ~е to be in full dress.

пара́дное *с* entrance, front door.

пара́дн|ый **1.** (*главный*) main; ~ая ле́стница main staircase; ~ая дверь front door; п. подъе́зд main entrance; **2.** (*торжественный*) gala; по́лная ~ая фо́рма full dress; ~ое пла́тье gala dress, best (Sunday) dress; п. обе́д (банке́т) full-dress dinner; в ~ом мунди́ре in dress uniform; п. спекта́кль gala performance (show); **3.** (*нарядный*) ceremonial; smart, festive (*праздничный*); ~ая оде́жда ceremonial dress; п. вид smart appearance; име́ть п. вид to look smart.

парадо́кс *м* paradox.

парадокса́льный paradoxical.

паразит *м* **1.** *биол.* parasite; epiphyte (*тж. растительный*); **2.** *бран.* drone, parasite.

паразити́ровать to parasitize.

паразити́ческий parasitic(al).

паразитоло́гия *ж* parasitology.

парализо́ванн|ый paralysed, palsied; ~ая рука́ paralysed (palsied) arm.

паралич|ова́ть *прям. и перен.* to paralyse, palsy; у него́ ~о́ваны но́ги he is paralysed in both legs; у́жас ~ова́л его́ he was paralysed with horror.

парали́тик *м* paralytic.

пара́ли́ч *м* paralysis (*pl* -ses); де́тский п. infantile paralysis; разби́тый ~о́м stricken with paralysis; поража́ть ~о́м to paralyse.

параллелепи́пед *м мат.* parallelepiped.

параллели́зм *м* parallelism; duplication (*дублирование*).

параллелогра́мм *м мат.* parallelogram.

паралле́ль *ж* parallel; провести́ п. (*тж. перен.*) to draw a parallel.

паралле́льно **1.** parallel to; п. доро́ге parallel to the road; **2.** (*одновременно*) simultaneously, at the same time.

паралле́льн|ый parallel; ~ые ли́нии parallel lines; ~ые бру́сья *спорт.* parallel bars; п. телефо́н shared line.

пара́метр *м* parameter.

паранджа́ *ж* paranja, yashmak.

парано́ик *м мед.* paranoiac.

парано́йя *ж* paranoia.

парапе́т *м* parapet.

парапсихо́лог *м* parapsychologist.

парапсихоло́гия *ж* parapsychology.

парафи́н *м* paraffin (wax).

парафи́нов|ый paraffin; ~ое ма́сло paraffin oil (liquid).

парафи́рование *с*: п. догово́ра *дип.* validation of a treaty by a paraph.

парафи́ровать *дип.* to initial, paraph; п. догово́р (соглаше́ние) to initial a treaty (an agreement).

парафра́з *м* и **парафра́за** *ж лит., муз.* paraphrase.

парашю́т *м* parachute; пры́гнуть с ~ом to make a parachute jump, to parachute.

парашюти́зм *м* parachute-jumping.

парашюти́ст *м*, **~ка** *ж* parachutist; sky-diver (*спортсмен*); п.-деса́нтник paratrooper.

парашю́тн|ый parachute; ~ая вы́шка parachute tower; ~о-деса́нтные войска́ parachute troops, paratroops.

па́рен|ый stewed, steamed; ◊ дешёвле ~ой ре́пы dirt-cheap; про́ще ~ой ре́пы very ease.

па́р|ень *м* fellow, lad; chap (*славный малый, весельчак*); guy *амер.*; ~ни и де́вушки boys and girls; он п. что на́до! he's a great chap!; он п. с голово́й he has a good head on his shoulders.

пари́ *с* bet, wager; заключа́ть п. to bet; вы́играть (проигра́ть) п. to win (lose) a bet.

парижа́нин *м* Parisian.

парижа́нка *ж* Parisienne.

пари́жский Parisian.

пари́к *м* wig.

парикма́хер *м* hairdresser (*дамский*); barber (*мужской*).

парикма́херская *ж* barber's (*мужская*); hairdresser's (*дамская*).

пари́лка *ж* steam room.

пари́ровать, отпари́ровать **1.** (*об ударе*) to parry, ward off; п. уда́р to ward off a blow; **2.** (*опровергать*) to parry, counter; п. вопро́с to parry a question.

парите́т *м* **1.** *фин.* parity, par; **2.** *юр.* parity, equality.

парите́тн|ый parity; на ~ых нача́лах on a parity basis, on a par (*with*), on an equal footing (*with*).

па́рить **1.** (*варить на пару*) to steam; to stew (*в собственном соку*); **2.** (*прогревать паром*) to soak in hot water; **3.** (*выделять пар*) to steam, give off vapour; **4.**: па́рит (*о погоде*) it is sultry.

пари́ть to hover, soar; ◊ п. в облака́х to live in the clouds.

па́риться **1.** (*вариться на пару*) to be steamed; **2.** (*в бане, в тёплой одежде*) to sweat.

па́рия *ж* pariah, outcast.

парк *м* **1.** park; п. культу́ры и о́тдыха recreation park; разби́ть п. to lay out a park; **2.** (*место стоянки*) depot, yard; garage (*автомашин*); авто́бусный (трамва́йный) п. bus (tram) depot; артиллери́йский п. *воен.* gun park; ordnance stores *pl*; **3.** (*подвижной состав*) stock; fleet (*тж. автомашин*); автомоби́льный п. fleet of motor vehicles; ваго́нный п. rolling stock.

парке́т *м* parquet; настила́ть п. to lay a parquet floor, to parquet.

парке́тный: п. пол parquet floor, inlaid floor.

парке́тчик *м* parquet floor layer.

па́ркинг *м* carpark.

паркова́ть to park.

парла́мент *м* parliament; заседа́ние ~а meeting of parliament; двухпала́тный п. two-chamber parliament; созыва́ть п. to summon parliament.

парламентари́зм *м* parliamentarism.

парламентарий *м* parliamentarian.

парламентёр *м* truce envoy, bearer of a flag of truce.

парла́ментск|ий parliamentary; ~ие вы́боры parliamentary elections; п. запро́с interpellation.

парна́я *ж* sweating-room; steam room (*в бане*).

парни́к *м* hotbed; greenhouse; conservatory (*оранжерея*); в ~é under glass.

парнико́в|ый hotbed; ~ые расте́ния hotbed plants; ◊ п. эффе́кт *физ.* greenhouse effect.

парни́шка *м разг.* lad, boy.

парн|о́й fresh; ~о́е молоко́ new (fresh) milk; ~о́е мя́со fresh meat.

па́рн|ый 1. (*составляющий пару*) twin, pair; где п. носо́к? where is the pair to this sock?; **2.** (*производимый парой*) pair; ~ая гре́бля pair rowing; ~ая игра́ в те́ннис doubles; ~ое ката́ние на конька́х pair figure-skating.

паровоз *м* steam locomotive (engine).

паров|о́й[1] steam; п. котёл steam boiler; ~о́е отопле́ние steam heating; central heating (*центральное*); п. утю́г steam iron; п. дви́гатель steam engine; ~а́я турби́на steam turbine.

паров|о́й[2] *с.-х.* (*под паром*) fallow; ~о́е по́ле fallow land.

пародийн|ый parody, burlesque; ~ая сце́на burlesque.

пароди́ровать to parody.

пароди́ст *м* parodist.

паро́дия *ж* **1.** (*произведение*) parody; **2.** *перен.* (*слабое подобие чего-л.*) parody, caricature; п. на певца́ travesty of a singer; п. на правосу́дие parody of justice.

паро́ль *м* password, parole.

паро́м *м* ferry; автомоби́льный п. car-ferry; железнодоро́жный п. ferry bridge, train-ferry; переправля́ться на ~е to ferry, to take the ferry.

паро́мщик *м* ferryman (*pl* -men)

парообра́зный vaporous.

парообразова́ние *с* steam generation, vaporization.

пароотво́дн|ый: ~ая труба́ *тех.* steam exhaust pipe, steam discharge pipe.

пароход *м* steamer, steamship.

пароха́дство *с* **1.** *уст.* (*судоходство*) steam-navigation; **2.** (*предприятие*) steamship line, shipping company.

па́рт|а *ж* (school) desk; сиде́ть за одно́й ~ой с *кем-л.* to share a desk with *smb.*

партбиле́т *м* party card, membership card.

партвзно́сы *мн.* (*ед.* партвзно́с *м*) party dues.

партёр *м театр.* the stalls *pl* (*первые ряды*); the pit (*задние ряды*); кре́сло в ~е a seat in the stalls; пе́рвый ряд ~а the first row of the stalls.

парти́йный party.

партиза́н *м*, **~ка** *ж* guerrilla, partisan.

партиза́нск|ий guerrilla, partisan; ~ая война́ guerrilla war (warfare); п. отря́д partisan detachment.

партиту́р|а *ж муз.* score; full score (*для оркестра*); игра́ть с ~ы to play from a score.

па́рти|я *ж* **1.** *полит.* party; член ~и a member of the party; вступи́ть в ~ю to join a party; **2.** (*группа лиц*) party, group; batch (*новобранцев*); поиско́вая п. prospecting party; **3.** (*товара и др.*) lot, consignment, batch; п. това́ра consignment of goods; това́р был по́слан тремя́ ~ями the goods were sent in three lots; **4.** *спорт.* round, game, set; п. в ша́хматы a game of chess; мы сыгра́ли ~ю в гольф we had a round of golf; **5.** *муз.* part; п. скри́пки the violin part; п. сопра́но the soprano part.

партнёр *м*, **~ша** *ж* partner; companion (*компаньон*); opponent (*противник в игре*); делово́й п. business partner.

партнёрство *с* partnership; расторга́ть делово́е п. to dissolve a business partnership; войти́ в п. to go into partnership.

партсобра́ние *с* party meeting.

па́рус *с* **1.** sail; под ~а́ми under canvas (sail); ~а́ надули́сь the sails filled; идти́ под ~а́ми to sail, to be under sail; на всех ~а́х 1) under full sail; 2) *перен.* at full speed; поднять ~а́ to hoist sails; опусти́ть ~а́ to lower sails.

парусина́ *ж* canvas.

парусино́вый canvas.

па́русник *м* sailing boat, sailing vessel; sailboat *амер.*

па́русн|ый: п. спорт sailing, yachting (sport); ~ая ло́дка sailing dinghy; ~ые суда́ sails.

парфюме́рия *ж собир.* perfumery; cosmetic goods.

парча́ *ж* brocade.

парчо́вый brocade.

паршиво́|ый *разг.* lousy, rotten (*плохой, дрянной*); mean, shabby (*о человеке, поступке*); ~ая пого́да rotten weather; ◊ ~ая овца́ всё ста́до испо́ртит *посл.* one black sheep will mar a whole flock.

пас[1] **1.** *карт.* pass; я п. I pass; count me out; **2.** *перен. разг.*: я п. (I) pass; в э́том де́ле я п. this is not in my line, I am not good at this.

пас[2] *м спорт.* pass; то́чный п. в центр accurate pass to the centre.

па́сека *ж* apiary, bee-garden.

па́сечник *м* bee-keeper.

па́сквиль *м* libel, lampoon, squib; написа́ть п. на *кого-л.* to write lampoon about (against) *smb.*

пасквили́нт *м* libeller, lampoonist.

па́смурно 1. *нареч.* cloudy, dull; **2.** *в знач. сказ.* it is cloudy, it is dull; it is gloomy *перен.*; у меня́ на душе́ п. I feel gloomy; сего́дня п. it is overcast (cloudy) today.

па́смурн|ый 1. dull, cloudy, overcast; п. день dull day; ~ая пого́да dull weather; ~ое не́бо sullen sky; **2.** *перен.* gloomy; ~ое настрое́ние despondent mood; п. вид gloomy appearance.

пасова́ть[1], спасова́ть **1.** *карт.* to pass; **2.** (*сдаваться*) to give in (*to*), yield (*to*); спасова́ть пе́ред *кем-л.* to be unable to hold *one's* ground against *smb.*; п. пе́ред тру́дностями to give in to difficulties.

пасова́ть[2] *спорт.* to pass.

паспарту́ *с* (*картонная рамка*) passe-partout.

па́спорт *м* **1.** passport; заграни́чный п. passport for foreign travel; **2.** (*автомобиля, станка и пр.*) registration certificate.

па́спортн|ый passport; п. стол passport office.

пассаж[1] *м муз.* passage, run.

пассаж[2] *м* (*крытая галерея*) passage; arcade (*с магазинами*).

пассаж[3] *м* (*неожиданный случай*) unexpected turn (of events); како́й п.! what a thing to happen!, what a turn up!

пассажи́р *м*, **~ка** *ж* passenger; fare (*в такси*); зал для ~ов waiting room.

пассажи́рский passenger; п. по́езд passenger train; п. ваго́н passenger carriage; passenger car *амер.*

пассат *м* trade wind.

пасси́в *м* **1.** *фин.* liabilities *pl*; о́бщая су́мма ~а gross liabilities; **2.** *грам.* passive voice.

пасси́вность *ж* passiveness, passivity.

пасси́вн|ый 1. *фин.* passive; п. балáнс debit (unfavourable) balance; **2.** passive; ~ая конструкция *грам.* passive construction; ~ая роль passive role; ~ое сопротивле́ние passive resistance.

па́ста *ж* paste; зубна́я п. tooth paste; тома́тная п. tomato paste.

па́стбище *с* pasture; выгоня́ть скот на п. to put cattle out to grass, to drive cattle to pasture.

па́ства *ж собир. церк.* flock, congregation.

паст|е́л|ь *ж жив.* **1.** (*рисунок*) pastel; **2.** artist's chalk, crayon, pastel; рисова́ть ~лью to draw in pastel.

пастеризо́ванн|ый pasteurized; ~ое молоко́ pasteurized milk.

пастеризова́ть to pasteurize.

пастерна́к *м* parsnip.

пасти́ to herd, pasture; to graze, tend (*гусей*); to shepherd (*овец*).

пастила́ *ж* pastila, fruit fudge.

пасти́сь to graze, browse, pasture.

па́стор *м* pastor, minister.

пасторáль *ж* **1.** *лит.* pastoral; **2.** *муз.* pastorale.

пасту́х *м* herdsman (*pl* -men); cowboy *амер.*; shepherd (*пасущий овец*).

па́стырь *м церк.* pastor.

пасть[1] **1.** *см.* па́дать; **2.** *высок.* (*погибнуть*) to fall; п. на по́ле бо́я to fall in a battle, to be killed (to fall) in action; **3.** *высок.* (*быть свергнутым, побеждённым*) to fall, collapse; правúтельство па́ло the government fell; ◊ п. ду́хом to be downhearted; п. же́ртвой to fall a victim.

пасть[2] *ж* (*зверя, рыбы*) jaws *pl*, mouth.

Па́сха *ж рел.* **1.** Easter (*христианская*); Passover (*в иудаизме*); **2.**: па́сха (*кушанье*) paskha.

пасха́льн|ый: ~ые я́йца Easter eggs; ~ая неде́ля Easter week.

па́сынок *м* stepson, stepchild.

пасья́нс *м карт.* patience; раскла́дывать п. to play patience.

пат *м шахм.* stalemate; сде́лать п. to stalemate.

патéнт *м* licence (*торговый*); patent (*на изобретение*); владе́лец ~а patentee; взять п. на *что-л.* to take out a patent for *smth.*, to patent *smth.*; вы́дать п. *кому-л.* to grant a patent to *smb.*; бюро́ ~ов Patent Office.

патéнтн|ый patent; п. сбор patent dues *pl*; ~ое пра́во patent law, patent rights *pl*.

патентóванн|ый patent; ~ое лека́рство patent (proprietary) medicine.

патентовáть, запатентовáть to patent, to take out a patent (*for*).

патети́ческ|ий passionate, emotional; ~ая речь emotional speech.

патиссóн *м* patisson.

пáтока *ж* treacle; syrup (*очищенная*).

патологúческий pathological (*тж. перен.*).

патолóгия *ж* pathology.

патологоанáтом *м* anatomist.

патриáрх *м* patriarch.

патриархáльн|ый 1. *ист.* patriarchal; **2.** (*устаревший*) antiquated; ~ые взгля́ды antiquated notions.

патриáрхия *ж церк.* patriarchate.

патриóт *м* patriot.

патриотúзм *м* patriotism.

патриотúческ|ий patriotic; ~ие чу́вства patriotic sentiments.

патриóтка *ж* patriot.

патрон[1] *м* **1.** *воен.* cartridge; охóтничий п. sporting cartridge; холостóй п. blank cartridge; **2.** *тех.* holder, chuck; **3.** *эл.* socket, lamp holder.

патрóн[2] *м* **1.** (*покровитель*) patron; **2.** (*хозяин, начальник*) boss.

патронáж *м мед.* home nursing.

патронáжн|ый: ~ая сестрá district nurse; visiting nurse *амер.*

патронáт *м* (*форма воспитания детей, потерявших родителей*) patronage.

патронтáш *м* cartridge-belt.

пáтрубок *м тех.* branch pipe.

патрулúровать to patrol.

патру́ль *м* patrol; кóнный п. mounted patrol; зелёный п. forest patrol; милицéйский п. militia patrol.

патру́льный 1. patrol; **2.** *в знач. сущ. м* patrolman (*pl* -men).

па́уз|а *ж* pause, interval; (*муз. тж.*) rest; мину́тная п. a minute's interval; дéлать ~у to pause.

паýк *м* spider.

паукообрáзный spiderlike.

паути́н|а *ж* spider's web (net); spider web *амер.*; cobweb (*в помещении*); web (*тж. перен.*); плести́ ~у (*тж. перен.*) to spin a web; ◊ всеми́рная п. (*Интернет*) the Web; п. лжи web of lies.

пáфос *м* pathos, fervour, inspiration; enthusiasm; говори́ть с ~ом to speak with inspiration; п. рома́на the spirit of a novel.

пах *м анат.* groin.

пáхарь *м* ploughman (*pl* -men); plowman (*pl* -men) *амер.*

пахáть, вспахáть **1.** to plough, till; *амер.* plow; п. по́ле to plough (up) a field; **2.** *перен. разг.* to work hard.

пáхн|уть 1. to smell (*of*); to reek (*of*) (*неприятно*); to have a fine smell (*приятно*); здесь ~ет ры́бой there's a fish smell here; ро́зы прия́тно ~ут roses smell sweet, roses have a sweet smell; **2.** *перен.* to savour (*of*); ~ет по́рохом war is in the air, war is brewing; ~ет бедо́й there is trouble in store.

пахну́|ть: ~ло ве́тром there was a gust of wind; ~ло весно́й there was a smell of spring.

пáхов|ый и **паховóй** groin; ~áя гры́жа inguinal hernia.

пáхота *ж* **1.** (*действие*) ploughing; **2.** (*поле*) tillage.

пáхотн|ый arable; ~ая земля́ arable land.

паху́честь *ж* fragrance, aroma, odorousness.

паху́чий fragrant, aromatic, odorous.

пацáн *м прост.* boy, lad.

пациéнт *м*, **~ка** *ж* patient; быть ~ом врача́ to be on doctor's panel.

пацифúзм *м* pacifism.

пацифúст *м*, **~ка** *ж* pacifist.

пацифúстский pacifist.

пáчка[1] *ж* bundle; package, packet (*в упаковке*); pack *амер.*; п. сигарéт a packet of cigarettes; п. газéт a bundle of newspapers; п. пúсем a batch of letters; ~ми in batches.

пáчка[2] *ж* (*костюм балерины*) tutu.

пáчкать, испáчкать **1.** to soil, dirty; to besmear (*липким*); to stain (*пятнами*); испáчкать ру́ки to soil *one's* hands, to get *one's* hands dirty; **2.** (*позорить*) to stain, spot, smirch; п. *чью-л.* репута́цию to smirch *smb.'s* reputation.

пáчкаться to get dirty, soil oneself.

пáшня *ж* arable land, ploughland; plowland *амер.*

паштéт *м* paste; мясно́й п. meat paste; п. из гуси́ной печёнки pâté de foie gras.

пáюсн|ый: ~ая икрá pressed caviar(e).

пая́льник *м тех.* soldering iron, solderer.

пая́льн|ый soldering; ~ая ла́мпа soldering lamp, blowlamp.

пая́сничать to play the buffoon, fool about.

паять to solder.

паяц *м* buffoon, clown.

певéц *м* singer; vocalist (*профессиональный*).

певúца *ж* singer.

певу́чий 1. melodious; **2.** (*любящий петь*) songful.

пéвч|ий 1. singing; ~ая пти́ца songbird, warbler; **2.** *в знач. сущ. м* chorister; ~ая *ж* chantress.

пегúй skewbald, piebald.

педагóг *м* teacher.

педагóгика *ж* pedagogics.

педагогúческ|ий pedagogic(al); educational; п. институ́т teachers' training college; ~ое образова́ние pedagogical training; ~ая пра́ктика teaching practice, student teaching.

педáль *ж* **1.** *авт.* pedal; п. ножно́го то́рмоза brake pedal; **2.** *муз.* pedal; пра́вая п. loud pedal; ле́вая п. soft pedal.

педáнт *м* pedant.

педантúзм *м* pedantry.

педантúчность *ж* pedantry.

педантúчный pedantic, punctilious.

педерáст *м* pederast; sodomite.

педиáтр *м* p(a)ediatrician.

педиатрúя *ж* p(a)ediatrics.

педикю́р *м* pedicure.

пéйджер *м* pager.

пéйджинг *м* (*связь*) paging.

пейзáж *м* **1.** (*вид местности*) landscape, scenery; любова́ться ~ем to admire the landscape; морско́й п. seascape; уны́лый п. bleak landscape; **2.** (*картина*) landscape.

пейзажúст *м*, **~ка** *ж* landscape painter.

пейзáжн|ый landscape; ~ая жúвопись landscape painting.

пекáрня *ж* bakery.

пе́карск|ий: ~ие дро́жжи baker's yeast *sing.*; п. порошо́к baking powder.

пе́карь *м* baker.

пе́кло *с* scorching (intense) heat.

пелена́ *ж* shroud; п. тума́на blanket of fog, veil of mist; п. спа́ла с глаз scales fell from *one's* eyes.

пелена́ть, спелена́ть to swaddle.

пе́ленг *м мор., ав.* bearing.

пеленга́тор *м* direction finder; course and bearing indicator *мор.*

пеленгова́ть, запеленгова́ть to take the bearings (*on*); п. радиоста́нцию to take bearings on a radio station.

пелён|ка *ж* nappy; ~ки swaddling clothes *pl*; ◊ с ~ок from the cradle.

пеликáн *м* pelican.

пельме́ни *мн.* (*ед.* пельме́нь *м*) *кул.* meat dumplings.

пе́мза *ж* pumice (stone).

пе́н|а *ж* **1.** foam, spume; мы́льная п. lather; soapsuds *pl*; мы́ло не дава́ло ~ы the soap wouldn't lather; **2.** (*на пиве*) head, froth; scum (*накипь*); **3.** (*пот на теле лошади*) lather; ло́шадь была́ вся в ~е the horse was in a lather; ◊ говори́ть с ~ой у рта (на уста́х) to speak vehemently, to foam at the mouth.

пена́л *м* pencil case.

пена́льти *м и с спорт.* penalty.

пенёк *м* stump.

пе́ни|е *с* singing; song, pipe (*птиц*); учи́ться ~ю to study singing; уро́ки ~я singing lessons; церко́вное п. chant; учи́тель ~я singing master.

пе́нис *м анат.* penis.

пе́нист|ый frothy, foamy, scummy; кру́жка ~ого пи́ва a foaming glass of beer; п. шампу́нь foamy shampoo.

пенитенциа́рный *юр.* penitentiary.

пе́ниться, вспе́ниться to foam, froth; to mantle (*о вине*).

пенициллúн *м* penicillin.

пе́нк|а *ж* skin (*на молоке*); scum (*накипь, пена*); ◊ снима́ть ~и to skin off, to take pickings.

пе́нни *с* penny (*pl* pence; *тж.* pennies *об отдельных монетах*); оди́н п. one penny, a penny.

пенопла́ст *с* foam plastic.

пеностекло́ *с* glass fibre.

пенсионе́р *м*, **~ка** *ж* pensioner.

пенсио́нн|ый pension; ~ое обеспе́чение provision of pensions; п. во́зраст pension age; ~ая кни́жка pension book.

пе́нси|я *ж* pension; п. по ста́рости old age pension; п. за вы́слугу лет long service pension; п. по инвали́дности disability pension; быть на ~и to be on a pension; уходи́ть на ~ю to retire on a pension; получа́ть ~ю to draw a pension; ему́ назна́чили ~ю he was granted a pension.

пенсне́ *с* pince-nez.

пень *м* **1.** stump, stub; корчева́ть пни to stub up tree stumps; **2.** *прост. бран.* blockhead, loggerhead; ◊ стоя́ть как п. to stand like a stuffed dummy; глух как п. deaf as a door-post.

пенька́ *ж* hemp.

пенько́вый hemp.

пеньюа́р *м* peignoir, negligee.

пе́н|я *ж* fine; начисля́ть ~ю to fine, to set (impose) a fine (*upon*).

пеня́ть *разг.* to blame, reproach; п. на себя́ to blame oneself.

пе́пел *м* ash(es); стряхну́ть п. с сигаре́ты to flick ash off a cigarette; ◊ обраща́ть в п. to reduce to ashes.

пепели́ще *с* **1.** the site of a fire; **2.** *перен.* (*родной дом*) home; верну́ться на ста́рое п. to return to *one's* old home.

пе́пельница *ж* ashtray.

пе́пельный ashen, ashy.

пе́пси-ко́ла *ж* pepsy-cola.

первéйший *разг.* primary (*первостепенный*); most important (*важнейший*).

пе́рвенец *м* first-born.

пе́рвенство *с* **1.** (*положение*) first place; завоева́ть п. to win the first place; **2.** *спорт.* (*соревнование*) championship; ли́чное п. personal primacy; кома́ндное п. team championship; п. Росси́и по футбо́лу Russia football championship.

пе́рвенствовать to take first place (*among*); to take precedence (*of*) (*иметь преимущество*).

первúчн|ый 1. (*первоначальный*) primary, initial; ~ая обрабо́тка мета́лла initial process in the treatment of metal; п. пери́од боле́зни initial period of illness; **2.** (*низовой*) primary; ~ая организа́ция primary (local) organization.

первобы́тн|ый 1. primitive; ~ое о́бщество primitive society; п. челове́к primitive man; ~ые племена́ primitive tribes; **2.** (*невозделанный*) primeval; п. лес primeval forest; **3.** (*примитивный*) primitive, antiquated; ~ая те́хника antiquated machinery; **4.** (*некультурный*) savage, barbarian; ~ые нра́вы savage customs; **5.** (*вымерший*) fossil; ~ые живо́тные fossil animals.

первозда́нный primordial.

первоисто́чник *м* primary source, original work (source); рабо́тать с ~ами to study the original works.

первокла́ссник *м* first-form boy, first-former.

первокла́ссница *ж* first-form girl, first-former.

первокла́сс|ный first-rate, first-class; ~ая гости́ница first-class hotel.

первоку́рсник *м* freshman (*pl* -men), first-year student.

первоку́рсница *ж* freshgirl, first-year student.

Первома́й *м* May Day.

первома́йск|ий: ~ая демонстра́ция May Day demonstration.

пе́рво-на́перво *прост.* first of all.

первонача́льно initially, originally.

первонача́льн|ый 1. (*исходный*) initial, original; п. план original plan; п. пери́од initial period; **2.** (*первый этап чего-л.*) primary; ~ое обуче́ние primary training; ~ое накопле́ние капита́ла *эк.* primary accumulation of capital; **3.** (*элементарный*) elementary; ~ые зна́ния elementary knowledge.

первообра́з *м* prototype.

первоосно́ва *ж* fundamental principle.

первооткрыва́тель *м* discoverer.

первоочередн|о́й и первоочерёдный first and foremost, immediate, urgent; ~а́я зада́ча top priority (urgent) task.

первопричúна *ж* original (initial) cause.

первопрохо́дец *м* pioneer; explorer (*исследователь*).

перворазря́дник *м спорт.* first-grade sportsman (player); п. по бе́гу first-grade runner.

перворазря́дный first-rate, top-class.

первосвяще́нник *м* pontiff, high-priest.

первосо́ртный of the best (top) quality, first-rate, first-class.

первостепéнн|ый paramount; ~ой ва́жности of paramount importance; вопро́с ~ой ва́жности a question of major importance.

первоцве́т *м бот.* primrose.

пе́рв|ый 1. first, the first; ~ое ма́рта the first of March; ~ого ма́рта on the first of March; глава́ ~ая chapter one; п. рейс maiden voyage; п. ряд first (front) row; ~ая страни́ца газе́ты front page; п. тайм *спорт.* first half; ~ая скри́пка first violin; first fiddle *перен.*; п. эта́ж ground floor; **2.** (*из двух*) former; из э́тих двух доро́г ~ая коро́че of the two routes the former is shorter; **3.** (*лучший, главный*) chief, main, head; быть ~ым to lead, head; п. учени́к в кла́ссе head of the class, best pupil; пришéдший ~ым the first comer; быть в ~ых ряда́х to take the lead; **4.** (*начальный*) opening; п. ход opening move; ◊ из ~ых рук at first hand; при ~ой возмо́жности at the first opportunity; с ~ого ра́за from the first; на п. взгляд, с ~ого взгля́да at first sight; ~ым де́лом first of all; п. блин ко́мом practice makes perfect; п. среди́ ра́вных first among equals.

пергáмент *м* **1.** (*кожа*) parchment; **2.** (*рукопись*) parchment manuscript; **3.** (*бумага*) greaseproof paper.

переадресовáть *см.* переадресóвывать.

переадресóвывать, переадресовáть to redirect, readdress, forward; п. письмó to forward a letter.

перебазúровать to shift, transfer, relocate.

перебазúроваться to shift (transfer, relocate) *one's* base.

перебáрщивать, переборщúть *разг.* to go too far, overdo it.

перебегáть, перебежáть **1.** to cross, run across; п. (чéрез) ýлицу to run across the road (street); **2.** (*к противнику и т. п.*) to go over (*to*), to defect, desert; ◊ п. дорóгу *кому-л.* to cross *smb.'s* path, to forestall *smb.*

перебежáть *см.* перебегáть.

перебéжчик *м* turncoat, deserter, defector.

перебесúться **1.** (*взбеситься*) to go mad; **2.** *разг.* (*остепениться*) to sow *one's* wild oats, settle down.

перебив|áть, перебúть **1.** (*прерывать*) to interrupt; to cut short; не ~áй! don't interrupt!; простúте, что я вас ~áю forgive my interrupting you; **2.** (*нарушать*) to spoil; п. аппетúт to spoil *one's* appetite.

перебива|ться, перебúться to eke out, struggle, manage; п. кóе-как to eke out a living, to make both ends meet; мы ~емся кóе-как we just jog along somehow, we live from hand to mouth.

перебинтовáть *см.* перебинтóвывать.

перебинтóвывать, перебинтовáть to change the dressing (*on*), put a new dressing (*on*).

перебирáть, перебрáть **1.** (*сортировать*) to pick over, to sort; п. клубнúку to pick over strawberries; **2.** (*просматривать*) to go through; п. пúсьма to go through the letters; **3.** (*вспоминать*) to go over, call to mind; п. в пáмяти to go over *smth.* in *one's* mind; п. прóшлое to rip the past; **4.** (*пальцами*) to finger over, run over; п. струúны to run fingers over the strings.

перебирáться, перебрáться *разг.* **1.** (*через что-л.*) to cross, get over, get across, pass over; п. чéрез péку to get across a river; **2.** (*переселяться*) to move; п. на нóвую квартúру to move to a new flat, to change *one's* lodgings.

перебúть[1] *см.* перебивáть.

перебúть[2] **1.** (*убить многих*) to kill, slaughter; п. весь скот to slaughter all the cattle; **2.** (*разбить многое*) to break; п. все тарéлки to break all the plates.

перебúться *см.* перебивáться.

перебóй *м* **1.** (*в биении сердца*) irregularity; ~и сéрдца irregular heartbeat *sing.*; пульс с ~ями irregular (intermittent) pulse; **2.** (*в работе механизма*) misfire; мотóр рабóтает с ~ями the engine keeps misfiring (backfiring); **3.** (*задержка*) stoppage, irregularity; п. в снабжéнии a hitch in supply.

переболé|ть **1.** (*перенести болезнь*) to have been ill (*with*), to go through; все дéти ~ли кóрью all the children have had measles; он ~л грúппом he was down with flu; **2.** (*перенести много болезней*) to have every (conceivable) illness; он ~л всéми дéтскими болéзнями he has had all the infantile diseases.

переборóть to overcome; п. себя́ to force oneself (*to*), to take a grip on oneself; п. отвращéние to overcome aversion.

переборщúть *см.* перебáрщивать.

перебрáнка *ж* squabble.

перебрáсывать, перебрóсить **1.** to throw over, fling over; п. *что-л.* чéрез плечó to fling *smth.* over *one's* shoulder; **2.** п. мост чéрез péку to build a bridge over a river; **3.** to transfer; to transport (*доставлять*); п. на другýю рабóту to transfer to other work; он перебрóсил свой войскá на юг he moved his troops south.

перебрáсываться, перебрóситься **1.** (*распространяться — об огне, болезни и т. п.*) to spread; огóнь перебрóсился на сосéдний дом the fire spread to the next house; **2.** (*бросать друг другу*) to throw (to each other), toss about; п. мячóм to throw a ball to one another; п. словáми to exchange a few words; п. шýтками to bandy jokes.

перебрáть(ся) *см.* перебирáть(ся).

перебросáть to throw (one after another); п. все кáмни to throw all the stones.

перебрóсить(ся) *см.* перебрáсывать(ся).

перебрóска *ж* transfer, transference; transportation (*доставка*).

перебудúть to rouse; п. всех to rouse everybody.

перебыва|ть to make a round (*of*); он вездé ~л he has (been) travelled all over the world, he has been all over the world; он ~л у всех специалúстов he has seen every specialist; у менá ~ли все родны́е all my relatives have been to see me.

перевáл *м* **1.** (*действие*) crossing, passing; **2.** (*в горах*) pass, mountain pass; п. чéрез Áльпы a pass through (over) the Alps; мы миновáли высóкий п. we went over a high pass.

перевáливать[1], перевалúть **1.** to heave, transfer, shift; п. мешóк с одногó плечá на другóе to shift the sack from one shoulder to the other; **2.** *перен.* to shift; п. ответственность на другóго to shift the responsibility on to *smb.*

перевáливать[2], перевалúть **1.** (*перемещаться*) to cross; п. чéрез гóры to cross the mountains; **2.** (*о времени*) to be past; п. зá пóлночь (пóлдень) to be past midnight (noon); **3.** (*о возрасте*) to be past; емý перевалúло за шестьдеся́т he is past sixty, he has turned sixty; **4.** (*о деньгах*): нáши расхóды перевалúли за дéсять тысяч рублéй our expenses came to more than ten thousand roubles.

перевáливаться[1], перевалúться (*перекатываться*) to heave oneself over, roll over; п. на другóй бок to roll over on other side.

перевáливаться[2] (*ковылять*) to waddle.

перевалúть *см.* перевáливать[1, 2].

перевалúться *см.* перевáливаться[1].

перевáлк|а *ж*: ходúть в ~у to waddle.

перевáлочный: п. пункт transshipment point, staging post.

перевáрива|ть, перевáрить **1.** (*портить варкой*) to overdo, overcook, boil to excess; п. бульóн to overdo the broth; **2.** (*усваивать*) to digest (*тж. перен.*); нýжно врéмя, чтóбы перевáрить прочúтанное I need time to digest what I have read; **3.** *разг.* (*переносить*) to stand (tolerate), bear; онá егó не ~ет she can't stand (tolerate) him.

перевáриваться, перевáриться **1.** to be overcooked (overdone), be spoilt by overdoing; **2.** (*усваиваться — о пище*) to be digested.

перевáрить(ся) *см.* перевáривать(ся).

перевезтú *см.* перевозúть.

перевернýть(ся) *см.* перевёртывать(ся).

перевёртывать, перевернýть **1.** (*на другую сторону*) to turn over; перевернýть страни́цу to turn a page; **2.** (*делать беспорядок*) to turn upside down; я переверну́ всё вверх дном, но найду́ э́то I'll move heaven and earth to find it; **3.** (*опрокидывать*) to overturn, upset; перевёрнутая лóдка upturned boat.

перевёртываться, перевернýться to turn, overturn; п. в вóздухе to turn a somersault; перевернýться вверх дном to turn turtle, to turn upside down.

перевéс *м* **1.** (*в весе*) overweight, overbalance; **2.** (*превосходство*) preponderance, superiority; чúсленный п. numerical superiority; п. голосóв the majority of votes; п. в нáшу пóльзу the odds are in our favour; взять п. в *чём-л.* to gain the upper hand in *smth.*

перевéсить *см.* перевéшивать[1, 2].

перевéситься *см.* перевéшиваться.

перевести́(сь) *см.* переводи́ть(ся).

перевéшивать[1], перевéсить **1.** (*взвесить повторно*) to weigh again, reweigh; **2.** (*превосходить весом*) to outweigh, outbalance, overbalance.

перевéшивать[2], перевéсить (*на другое место*) to rearrange, rehang; карти́ну ну́жно куда́-то перевéсить the picture should be hung somewhere else.

перевéшиваться, перевéситься (*через что-л.*) to hang (*over*), lean (*over*).

перевира́ть, переврáть to misinterpret, garble (*смысл*); to misquote (*цитату*); переврáть фами́лии to mix up people's names.

перево́д *м* **1.** (*перемещение*) moving, transfer; п. на другу́ю рабо́ту transfer to other work; **2.** (*на другой язык*) translation; interpretation (*устный*); rendering *лит.*; то́чный п. faithful translation; в ~е in translation; п. с ру́сского языка́ на англи́йский язы́к translation from Russian into English; **3.** (*денег*) transfer, remittance; де́нежный (почто́вый) п. money (postal) order; **4.** *разг.* (*бесполезная трата*) waste; то́лько п. де́нег mere waste of money.

переводи́ть, перевести́ **1.** (*через что-л.*) to take across; он перевёл стару́шку че́рез доро́гу he took the old woman across the road; **2.** (*перемещать*) to transfer, move; о́фис ско́ро переведу́т в но́вое зда́ние the office soon will be transferred to another building; п. на другу́ю рабо́ту to transfer to another post; п. стре́лку часо́в вперёд (наза́д) to put a clock forward (back); п. кома́нду во втору́ю гру́ппу to relegate a team to the second division; **3.** (*деньги*) to transfer, remit, transmit; **4.** (*на другой язык*) to translate; to interpret (*устно*); п. с листа́ to translate at sight; п. с англи́йского на ру́сский to translate (turn, render) from English into Russian; **5.** (*изменять условия*) to transfer, put; перевести́ предприя́тие на семичасово́й рабо́чий день to put the enterprise on a seven-hour day; **6.** (*о валюте*) to convert; п. рубли́ в до́ллары to convert roubles to dollars; **7.** *разг.* (*зря тратить*) to waste; по́пусту п. де́ньги to waste money; ◊ перевести́ дыха́ние to take a (deep) breath; перевести́ разгово́р на другу́ю те́му to change the subject.

переводи́ться, перевести́сь **1.** (*на другое место работы*) to exchange (*from... to*), be transferred, be moved; **2.** (*на другой язык*): как перево́дится э́то сло́во? how do you translate this word?; э́то легко́ перево́дится this can be translated easily; **3.** (*исчезать*) to disappear; to come to an end (*заканчиваться*); у него́ де́ньги никогда́ не перево́дятся he is never short of money.

переводн|о́й и **перево́дный** **1.** translated; ~а́я литерату́ра translations *pl*, translated literature; п. рома́н с англи́йского novel translated from English; **2.** *ком.*: п. (и перево́дный) ве́ксель draft; п. бланк money-order form; **3.**: ~а́я бума́га carbon paper; ~а́я карти́нка transfer.

перево́дческий translator's; п. труд the work of a translator, translation work.

перево́дчи|к *м*, **~ца** *ж* translator; interpreter (*устный*); быть ~ком президе́нта to interpret for the President.

перево́з *м* **1.** (*действие*) transportation, conveyance; ferriage (*через реку*); **2.** (*о месте*) ferry.

перевози́ть, перевезти́ **1.** to transport, carry; to convey (*товары*); to ship (*любым видом транспорта*); п. ме́бель to move furniture; п. на корабле́ to ship; п. по желе́зной доро́ге (во́дным путём) to carry by rail (water); п. с одного́ ме́ста на друго́е to remove *smth.* from one place to another; п. пассажи́ров (гру́зы) самолётом to fly passengers (goods); **2.** (*через что-л.*) to transport across, take across; to ferry (*на пароме*); to put across, to boat (*в лодке*); п. *кого-л.* через ре́ку to ferry *smb.* across the river.

перево́зк|а *ж* transportation, conveyance; freight (*груза — по воде*; *амер. тж. по суше*); ~и автотра́нспортом road haulage (freightage) *sing.*; железнодоро́жные ~и rail transport *sing.*; речны́е ~и carriage on inland waterways; возду́шные ~и air carriage; морски́е ~и shipping *sing.*, carriage by sea; сто́имость перево́зок freight charges.

перево́зчик *м* carrier, conveyer, transporter; ferryman (*pl* -men) (*через реку*).

переволнова́ться to be worried sick, get overexcited.

перевооружа́ть, перевооружи́ть **1.** *воен.* to rearm; **2.** *тех.* to re-equip; техни́чески п. промы́шленность to equip industry with new plant.

перевооружа́ться, перевооружи́ться **1.** *воен.* to rearm; **2.** *тех.* to renew *one's* plant (equipment).

перевооруже́ние *с* **1.** *воен.* rearmament; **2.** *тех.* re-equipment.

перевооружи́ть(ся) *см.* перевооружа́ть(ся).

перевоплоти́ть(ся) *см.* перевоплоща́ть(ся).

перевоплоща́ть, перевоплоти́ть (*воплотить в новой форме, по-новому*) to reincarnate, reshape, transform.

перевоплоща́ться, перевоплоти́ться to transform oneself, be transformed, be reincarnated, undergo transformation.

перевоплоще́ни|е *с* reincarnation; transformation (*принятие новой формы*); дар ~я the power to change oneself completely.

перевоплощённый reincarnate.

перевора́чивать, перевернýть to invert; п. больно́го to turn a patient over.

перевора́чиваться, перевернýться to turn over.

перево́рот *м* **1.** overturn; radical change; п. в нау́ке revolution in science; промы́шленный п. industrial revolution; **2.** (*общественно-политический*) revolution, upheaval; госуда́рственный п. coup d'etat; вое́нный (дворцо́вый) п. military (palace) coup; социа́льный п. social upheaval.

перевороши́ть *разг.* **1.**: п. се́но to ted, to turn hay; **2.** (*в памяти*) to search through *one's* memories, to go over in *one's* mind; **3.** (*привести в беспорядок*) to disarrange, to turn upside down.

перевоспита́ние *с* re-education, rehabilitation.

перевоспита́ть(ся) *см.* перевоспи́тывать(ся).

перевоспи́тывать, перевоспита́ть to unteach (*отучать от дурного*); to re-educate, reform (*исправлять*); rehabilitate (*преступника*).

перевоспи́тываться, перевоспита́ться to reform, be reformed.

перевра́ть *см.* перевира́ть.

перевы́борн|ый: ~ая кампа́ния election campaign; ~ое собра́ние election meeting.

перевы́боры *мн.* **1.** (*выборы*) election *sing.*; **2.** (*повторные выборы*) re-election *sing.*, repeated election *sing.*

перевыполне́ние *с* overfulfilment.

перевы́полнить *см.* перевыполня́ть.

перевыполня́ть, перевы́полнить to overfulfil, exceed.

перевяза́ть *см.* перевя́зывать.

перевя́зк|а *ж* binding; dressing (*раны*); bandage (*ушиба*); ligature (*кровеносного сосуда*); сде́лать ~у to dress a wound.

перевя́зочный dressing; п. материа́л dressing material, bandaging material.

перевя́зывать, перевяза́ть **1.** to bind, tie up; to bandage, dress (*рану*); to ligature (*кровеносный сосуд*); п. ра́ну to dress a wound; **2.** (*верёвкой, шпагатом*) to tie up; п. посы́лку to tie up a parcel; п. паке́т to fasten (up) a parcel; **3.** (*распустив, связать заново*) to reknit, knit again; п. ко́фту to reknit a jamper.

пе́ревя|зь *ж* **1.** belt; shoulder-belt (*через плечо*); **2.** (*для руки*) у него́ рука́ на ~зи he has his arm in a sling.

перега́р *м разг.* smell of alcohol; от него́ па́хнет ~ом he smells of spirits, he reeks of alcohol.

переги́б *м* **1.** bend; twist (*изгиб, искривление*); fold (*складка*); **2.** *перен.* (*чрезмерность*) excess, extreme, exaggeration; допусти́ть п. в *чём-л.* to carry *smth.* to extremes.

перегиба́ть, перегну́ть **1.** to twist, bend; to fold (*вдвое*); **2.** *перен.* to go too far, go to extremes.

перегиба́ться, перегну́ться to bend, lean (over); п. пополам to bend double.

перегла́дить *см.* перегла́живать.

перегла́живать, перегла́дить to iron; to iron again (*заново*); перегла́дить все салфе́тки to iron all napkins.

перегля́дываться, перегляну́ться to exchange glances; они́ перегляну́лись they looked at one another.

переглянуться *см.* перегля́дываться.

перегна́ть *см.* перегоня́ть.

перегнива́ть, перегни́ть to rot through.

перегни́ть *см.* перегнива́ть.

перегно́й *м* humus, compost.

перегно́йн|ый: ~ая по́чва humus.

перегну́ть(ся) *см.* перегиба́ть(ся).

переговарива́ться to exchange remarks, to talk (*with*).

переговори́ть **1.** (*наговорить больше другого*) to outspeak, outtalk; **2.** (*обсудить*) to talk (a thing) over, to discuss; п. о *чём-л.* to talk *smth.* over; п. по телефо́ну to speak over the telephone.

переговорн|ый negotiatory; п. пункт call office; ~ая бу́дка telephone booth.

перегово́ры *мн.* negotiations, talks; вести́ п. to hold talks, to negotiate; вести́ п. с *кем-л.* to have talks with *smb.*; п. на вы́сшем у́ровне summit (talks); вступи́ть в п. с *кем-л.* to enter into negotiations with *smb.*; прерва́ть (сверну́ть) п. to break off talks (*with*).

перего́н *м* **1.** (*автомобиля и т. п.*) driving; **2.** (*участок пути*) stage, span, run.

перего́нка *ж тех.* distillation; п. не́фти distillation of oil.

перего́нный distillatory; п. заво́д distillery; п. куб still.

перегна́ть, перегна́ть **1.** (*о скоте*) to drive; **2.** (*обогнать*) to leave behind; to outdistance; to overtake (*на машине*); to outrun (*в беге*); to outride (*верхом*); to outsail (*о судне*); **3.** *тех.* to distil(l).

перегора́живать, перегороди́ть to partition (*off*), divide with a partition; to block (*дорогу*); п. ко́мнату to divide a room with a partition, to partition off a part of a room.

перегора́ть, перегоре́ть **1.** *эл.* to burn out; ла́мпочка перегоре́ла the bulb has gone; **2.** *перен.* (*о чувствах*) to die down; **3.** (*гнить*) to rot, decompose.

перегоре́ть *см.* перегора́ть.

перегороди́ть *см.* перегора́живать.

перегоро́д|ка *ж* partition, screen; отдели́ть у́гол ко́мнаты ~кой to partition off a corner of a room; я́щик с ~ками a box with divisions.

перегре́в *м*, **~а́ние** *с* overheating.

перегрева́ть, перегре́ть to overheat.

перегрева́ться, перегре́ться to become overheated, make oneself too hot; to get too much sun (*о людях на солнце*).

перегре́ть(ся) *см.* перегрева́ть(ся).

перегружа́ть, перегрузи́ть **1.** (*нагружать чрезмерно, тж. перен.*) to overload, overburden; п. рабо́той to overwork; **2.** (*грузя, переместить*) to load; to transship (*с одного судна на другое*); п. с по́езда на су́дно to load from a train to a ship.

перегружа́ться, перегрузи́ться to become (be) overloaded; п. рабо́той to overwork.

перегрузи́ть(ся) *см.* перегружа́ть(ся).

перегру́зка *ж* **1.** overload, overloading; **2.** (*перемещение груза*) transshipment (transfer) of cargo; **3.** overburdening; overwork (*работой*); strain (*напряжение, переутомление*); altitude-sickness (*лётчиков, космонавтов*).

перегруппирова́ть(ся) *см.* перегруппи́ровывать(ся).

перегруппиро́вка *ж* regrouping.

перегруппи́ровывать(ся), перегруппирова́ть(ся) to regroup.

перегры́зать, перегры́зть to gnaw through, bite; to bite in two, bite through (*надвое*).

перегры́зть *см.* перегрыза́ть.

перегры́ться to fight (*о животных*); to snap at each other (*тж. перен.*); to squabble, quarrel (*over*), wrangle (*about*) *разг.* (*о людях*).

пе́ред (пе́редо) *указывает на:* **1.** (*нахождение или передвижение перед кем-л., чем-л.*) before, in front of; он останови́лся п. две́рью he stopped before the door; п. до́мом in front of the house; она́ уви́дела п. собо́й доро́гу she saw a road before her; **2.** (*присутствие где-л. или кого-л.*) before; он предста́л п. судьёй (суде́м, коми́ссией) he appeared before the judge (the court, the committee); п. посторо́нними (гостя́ми) before strangers (visitors), in front of strangers (visitors); **3.** (*лицо, предмет, на которое направлено действие*) to; извини́ться п. *кем-л.* to apologize to *smb.*; он отвеча́ет п. зако́ном he is answerable to the law; игра́ть п. по́лным за́лом to play to packed house; **4.** (*период времени до, перед тем как*) before; п. обе́дом before dinner; п. сном before going to bed; п. тем, как вы́йти из до́ма before going out (of the house); **5.** (*сопоставление, сравнение*) compared to (with); они́ ничто́ п. ним they are nothing compared to him; что он п. тобо́й? he can't be compared with you.

перёд *м* front.

передава́ть, переда́ть **1.** to pass, give, hand; to pass on (*далее*); п. *что-л.* из рук в ру́ки to pass *smth.* from hand to hand; переда́йте мне кни́гу, пожа́луйста pass me the book, please; **2.** (*во владение*) to make over, transfer, convey; п. в со́бственность to transfer to the possession; переда́ть иму́щество to convey property; п. по насле́дству to hand down; он переда́л иму́щество бра́ту he transferred the property to his brother; **3.** (*уступать*) to hand over, delegate, transfer; п. свои́ права́ to transfer *one's* rights (*to*); п. обя́занности to turn over duty (charge); п. приказа́ние to pass the word, to transmit an order; п. свои́ полномо́чия to delegate *one's* authority; он переда́л э́ту рабо́ту своему́ помо́щнику he delegated the work to his assistant; **4.** (*о сходстве*) to reproduce, portray, convey; п. то́чное схо́дство to portray to the life; **5.** (*на рассмотрение*) to submit, refer, remit; п. де́ло в суд to submit the case to the court; переда́ть законопро́ект в коми́ссию to refer a bill to a committee; **6.** (*сообщать*) to tell, convey; п. благода́рность to convey thanks; п. приве́т to send regards; **7.** (*информировать*) to transmit (*тж. по радио*); п. по телеви́дению to televise, to show *smth.* on television (TV); п. пье́су по ра́дио to broadcast; п. по телефо́ну to tell over the telephone; **8.** *спорт.* to pass; п. мяч *кому-л.* to pass the ball to *smb.*

переда́тчик *м радио* transmitter.

переда́ть *см.* передава́ть.

переда́ч|а *ж* **1.** (*действие*) passing, handing; transfer (*о собственности, праве и др.*); без пра́ва ~и not transferable; п. полномо́чий *полит.* devotion; п. по насле́дству *юр.* descent; **2.** (*тепла, света и др.*) transmission; п. электроэне́ргии transmission of power; **3.** *радио, тлв* transmission; broadcast (*по радио*); telecast (*по телевидению*); де́тская п. children's hour; **4.** (*в больницу, заключённому*) parcel; **5.** *авт.* transmission, gear, drive; коро́бка переда́ч gearbox; пере-

ключа́ть ~у to change gear; за́дняя п. reverse gear.

передаю́щ|ий: ~ая радиоста́нция transmitter.

передвига́ть, передви́нуть **1.** to move; to shift (*стрелку, регулятор*); п. ме́бель to move (shift) furniture; п. стре́лку часо́в вперёд (наза́д) to put the clock forward (back); **2.** (*на другое время*) to transfer, shift; п. сро́ки to alter the date (*of*); п. сро́ки экза́менов to shift (after) the examination dates.

передвига|ться, передвинуться **1.** (*перемещаться*) to move, shift; to travel; больной с трудом ~ется the patient finds it difficult to move about, the patient can hardly move; **2.** (*о сроке*) to change.

передвиже́ни|е *с* movement; сре́дства ~я means of transport (conveyance).

передвижн|о́й 1. movable, adjustable; portable (*портативный*); ~а́я по́лка в кни́жном шкафу́ adjustable bookshelf; **2.** (*о выставке и т. п.*) mobile, travelling; ~а́я вы́ставка travelling exhibition.

передви́нуть(ся) *см.* передвига́ть(ся).

переде́л *м* repartition, redistribution.

переде́ла|ть 1. *см.* переде́лывать; **2.** (*сделать всё, многое*) to do; он ~л все дела́ he has done all he had to do; всех дел не ~ешь you can't do everything.

переде́ли́ть (*заново, по-новому*) to divide anew.

переде́лк|а *ж* **1.** (*ремонт*) repair(s); отда́ть в ~у (*платье и др.*) to have altered; **2.** *перен.* mess; попа́сть в ~у to get oneself into a mess (jam).

переде́лывать, переде́лать **1.** (*делать по-новому*) to remake, redo; to alter (*платье*); **2.** *перен.*: п. свой хара́ктер to change *one's* nature.

передёргивать, передёрнуть **1.** (*искажать*) to distort; п. фа́кты to distort facts, to juggle with facts; **2.** (*в карточной игре*) to cheat (at cards), swindle; **3.** (*содрогнуться*) to shudder; его́ передёрнуло от отвраще́ния he shuddered in disgust.

передёргиваться, передёрнуться to shudder, wince, writhe (*от боли, ужаса*); to convulse (*о лице*).

передержа́ть *см.* переде́рживать.

переде́рживать, передержа́ть to keep too long; to overexpose *фото*.

переде́ржка *ж* **1.** *фото* overexposure; **2.** (*искажение факта*) juggle.

передёрнуть(ся) *см.* передёргивать(ся).

переднеприводно́й: п. автомоби́ль front-wheel drive vehicle.

пере́дн|ий front; fore; ~ее сиде́нье front seat; ~ее колесо́ front wheel; ~ие ряды́ forward ranks; п. край *воен.* front line; п. план foreground, front; ~ие коне́чности forelegs, forefeet.

пере́дник *м* apron; pinafore (*детский*).

пере́дняя *ж* (entrance) hall, lobby; vestibule *амер.*

пе́редо *см.* пе́ред.

передова́я *ж* **1.** (*статья*) editorial, leader; **2.** *воен.* front line.

передови́ц|а *ж разг.* editorial, leader; он пи́шет ~ы he is a leader writer.

передов|о́й 1. leading, foremost (*движущийся впереди*); foremost (*находящийся впереди*); п. отря́д advanced guard, vanguard; **2.** (*прогрессивный*) progressive, advanced; ~а́я техноло́гия advanced technology; п. о́пыт advanced know-how; ~ы́е взгля́ды advanced ideas, progressive views.

передохну́|ть 1. (*перевести дух*) to take a breath, to stop and take a breath; **2.** (*отдохнуть*) to take a rest; мы ~ли we took a short rest; дава́й передохнём let's have (take) a breather.

передра́знива|ть, передразни́ть to mimic, imitate, take *smb.* off.

передразни́ть *см.* передра́знивать.

передря́г|а *ж разг.*: попа́сть в ~у to be in a pretty mess.

переду́ма|ть 1. (*изменить решение*) to change *one's* mind, to reconsider; бою́сь, что он мо́жет п. I fear he may change his mind; мы ~ли we thought better of it; **2.** (*обдумать многое*) to think over; я мно́гое ~л I have done a great deal of thinking.

переды́шк|а *ж* respite, breather, breathing space; short break (*перерыв*); без ~и without respite, unremittingly; дава́ть ~у to respite; сде́лать ~у to make a break.

перееда́ть, перее́сть to overeat.

перее́зд *м* **1.** (*действие*) transfer; removal (*в новое помещение*); crossing (*по воде*); **2.** (*переселение*) move; leaving (*for*) (*в другой город*); **3.** (*место, где можно переехать*) crossing; highway crossing, crossroads (*на шоссе*); (level) crossing (*железнодорожный*).

переезжа́ть, перее́хать **1.** (*через что-л.*) to cross, come over; п. грани́цу to come over a frontier; п. (че́рез) мост to drive across a bridge, to cross the bridge; **2.** (*переселяться*) to move; п. в друго́й дом to move to a new house, to change *one's* lodgings.

переесть *см.* перееда́ть.

переха́|ть 1. *см.* переезжа́ть; **2.** (*задавить*) to run over; соба́ку ~ла маши́на a dog was run over by a car.

пережа́ренный overdone.

пережа́ривать, пережа́рить **1.** (*слишком сильно*) to overdo, overroast; **2.** (*всё, многое*) to fry plenty (*of*).

пережа́рить *см.* пережа́ривать.

переждать *см.* пережида́ть.

пережева́ть *см.* пережёвывать.

пережёвывать, пережева́ть **1.** to ruminate, chew; **2.** *перен.* to chew over, repeat over and over again; п. всем изве́стные и́стины to grind out platitudes.

пережечь *см.* пережига́ть.

переживáние *с* experience; excitement (*волнение*); emotional experience (*душевное беспокойство*).

переживá|ть, пережи́ть **1.** (*жить дольше другого и пр.*) to outlive, outlast, survive; пережи́ть свои́х друзе́й to outlive *one's* friends; больно́й не переживёт э́ту ночь the patient will not last the night; **2.** (*испытывать*) to experience, go through; to endure, suffer (*терпеть, страдать*); to survive (*выжить*); пережи́ть го́ре to experience grief; они́ мно́гое пережи́ли they suffered many hardships; он не переживёт э́того уда́ра he will never survive the blow; **3.** (*остро чувствовать*) to feel keenly, take to heart; он глубоко́ ~л оби́ду he felt the insult deeply; он тяжело́ ~л её смерть he felt her death keenly.

пережига́ть, пережéчь to burn through.

пережида́ть, переждáть to allow to pass, wait through, wait for *smth.* to pass; п. дождь to wait for the rain to pass.

пережито́е *с one's* experiences *pl*, *one's* past.

пережи́ток *м* survival, relic.

пережи́ть *см.* переживáть.

перезабы́ть to forget much (everything); п. всё, что знал to forget all *one* ever knew.

перезаряди́ть *см.* перезаряжáть.

перезаря́дка *ж* (*оружия, какого-л. аппарата*) reloading; п. аккумуля́тора battery recharge.

перезаряжáть, перезарядúть to recharge; to reload (*оружие*); to overcharge *эл.*

перезва́нивать, перезвони́ть to phone (ring up) once again; to call back *амер.*

перезво́н *м* chime; колоко́льный п. chime of bells.

перезвони́ть *см.* перезва́нивать.

перезимова́ть to winter, spend (pass) the winter.

перезнако́миться to become (get) acquainted (*with*).

перезревáть, перезре́ть to overripen, become overripe.

перезре́лый 1. (*о плодах*) overripe; **2.** *перен.* overgrown; past *one's* prime.

перезре́ть *см.* перезревáть.

перезя́бнуть to get chilled.

переигра́ть 1. *см.* перейгрывать; 2. (*сыграть всё, многое*) to play, act, perform; п. весь репертуа́р to perform the whole repertoire.

переигро́вка *ж спорт.* replay.

перейгрыва|ть, переигра́ть 1. (*сыграть заново*) to play again, to replay; 2. *театр.* (*исполнять роль неестественно*) to overact, overplay, overdo; э́тот актёр ~ет свою́ роль this actor overdoes his part.

переизбира́ть, переизбра́ть to re-elect (*избрать снова*).

переизбра́ние *с* re-election; second ballot (*повторная баллотировка*).

переизбра́ть *см.* переизбира́ть.

переиздава́ть, переизда́ть to republish, reissue; to reprint (*перепечатывать*).

переизда́ни|е *с* 1. (*действие*) republication, reissue, re-edition; я гото́влю кни́гу к ~ю I'm engaged in revising my book; 2. (*книга*) reissue, new edition; reprint (*новое издание*).

переизда́ть *см.* переиздава́ть.

переименова́ние *с* renaming, giving a new name.

переименова́ть *см.* переимено́вывать.

переимено́вывать, переименова́ть to rename, give a new name.

перейти́ *см.* переходи́ть.

перека́пывать, перекопа́ть 1. (*всё, многое*) to dig up, dig all; 2. (*заново*) to dig over again.

перека́рмливать, перекорми́ть to overfeed, surfeit.

пере́кат *м* 1. (*отмель*) shoal; shallows *pl*; 2. (*грома*) thunderclap, rumble; rumblings *pl*.

перекати́ть(ся) *см.* пере́катывать(ся).

пере́катывать, перекати́ть to roll, move; to wheel (*на колёсах*); п. с одного́ ме́ста на друго́е to roll (move) from one place to another.

пере́катываться, перекати́ться 1. to roll (*over, against*); 2. (*слишком далеко*) to roll too far.

перекача́ть *см.* перека́чивать.

перека́чивать, перекача́ть to pump over.

перека́шивать, перекоси́ть 1. (*стать кривым*) to put out of shape, put awry (askew); to warp (*о древесине*); ра́му перекоси́ло the frame has warped; 2. (*искажать*) to distort; to deform (*надолго*); его́ перекоси́ло his face was distorted.

перека́шиваться, перекоси́ться 1. (*о предметах*) to get out of shape; to warp, be warped (*о древесине*); 2. (*о лице*) to be distorted, become distorted; to be deformed (*надолго*).

переквалифика́ция *ж* requalification, retraining.

переквалифици́ровать to requalify, retrain.

переквалифици́роваться to requalify, be retrained.

переки́дать *см.* переки́дывать[2].

переки́дывать[1], переки́нуть (*на другое место*) to throw (*over*); п. мяч че́рез забо́р to throw a ball over a fence.

переки́дывать[2], перекида́ть (*одно за другим*) to throw (one after another); перекида́ть снег to move snow.

переки́дываться, переки́нуться 1. (*распространяться*) to spread (*to*); ого́нь переки́нулся на сосе́дний дом the fire spread to the neighbouring building; 2. (*кидать друг другу*) to throw to one another; п. мячо́м to bandy a ball; 3. *перен.* to bandy, exchange; переки́нуться слова́ми с *кем-л.* to bandy (exchange) words with *smb.*

переки́нуть *см.* переки́дывать[1].

переки́нуться *см.* переки́дываться.

пе́рекись *ж хим.* peroxide; п. водоро́да hydrogen peroxide.

переклади́на *ж* 1. crossbar, crossbeam; 2. *спорт.* horizontal bar.

перекла́дывать, переложи́ть 1. (*на другое место*) to move from one place to another, to shift; 2. (*возлагать на другого*) to throw on (*to*), shift on (*to*); п. отве́тственность на *кого-л.* to shift the responsibility on to *smb.*; 3. (*класть слоями что-л.*) to interlay (*with*); п. стекло́ бума́гой to interlay glass with paper; 4. (*укладывать заново, иначе*) to remake, rebuild; to repack, rearrange (*перепаковывать*); 5. (*класть слишком много*) to put too much; п. со́ли в суп to put too much salt into soup.

перекле́ивать, перекле́ить 1. (*заново*) to glue again (afresh), paste again; 2. (*на другое место*) to glue (paste) somewhere else.

перекле́ить *см.* перекле́ивать.

перекли́каться 1. to shout (call) to one another; 2. *перен.* to have *smth.* in common (*with*).

переклі́чка *ж* roll-call; де́лать ~у to take the roll-call, to call over.

переключа́тель *м тех.* switch; п. све́та light switch; п. скоросте́й *авт.* gear lever (shift).

переключа́ть, переключи́ть 1. *тех.* switch (*over*); п. ток to switch the current; п. на бли́жний свет *авт.* to dim (dip) *one's* headlights; п. телеви́зор (ра́дио) на другу́ю програ́мму to change channels, to switch over; 2. *перен.* to change; п. разгово́р на другу́ю те́му to change the subject; переключи́ть де́ятельность компа́нии на произво́дство *чего-л.* to switch the company over to the production of *smth.*

переключа́ться, переключи́ться 1. *тех.* to switch over; 2. *перен.* to change (*to*), switch over (*to*), turn (*to*); to shift (*to*) (*о внимании*); п. на другу́ю рабо́ту to switch over to the other work.

переключе́ние *с* 1. *тех.* switching; ручно́е п. *авт.* manual shift; 2. *перен.* switching over (*to*); change-over (*переход*).

переключи́ть(ся) *см.* переключа́ть(ся).

перекова́ть *см.* перекро́вывать.

перекро́вывать, перекова́ть 1. (*коня*) to shoe over, reshoe; 2. (*изделие, деталь*) to reforge; 3. *перен. разг.* (*перевоспитывать*) to re-educate, reform; ◊ перекова́ть мечи́ на ора́ла to beat swords into ploughshares.

перекопа́ть *см.* перека́пывать.

перекорми́ть *см.* перека́рмливать.

перекос *м* warp; bending (*кривизна*).

перекоси́ть(ся) *см.* перека́шивать(ся).

перекочева́ть *см.* перекочёвывать.

перекочёвывать, перекочева́ть to move about, to migrate.

перекошенн|ый twisted, distorted; contorted, wry (*тж. о лице*); out of shape (*бесформенный*); ~ое лицо́ twisted (distorted, convulsed) features *pl*.

перекра́ивать, перекрои́ть 1. to cut again, refashion; 2. *перен.* to reshape, recast; п. ка́рту ми́ра to redraw the map of the world.

перекра́сить *см.* перекра́шивать.

перекра́шивать, перекра́сить to recolour; to redye (*о волосах, ткани*); to repaint (*масляной краской*).

перекрести́ть[1] (*делать знак креста*) to cross.

перекрести́ть[2] *см.* перекре́щивать.

перекрести́ться *см.* перекре́щиваться.

перекрёстн|ый cross; п. допро́с cross-examination; п. ого́нь *воен.* crossfire; ~ое опыле́ние *бот.* cross-pollination.

перекрёст|ок *м* crossing, crossroads *pl*; на ~ке доро́г at a crossroads; останови́тесь на сле́дующем ~ке make a stop at the next turning.

перекре́шивать, перекрести́ть[2] to cross (*о линиях и т. п.*); to intersect (*пересекать*).

перекре́щиваться, перекрести́ться to cross.

перекре́щивающийся criss-cross.

перекрича́ть to outvoice; to shout down (*в споре*); to shout above (*шум, музыку*); де́ти стара́лись п. друг дру́га the

children tried to shout one another down.

перекрои́ть *см.* перекра́ивать.

перекрыва́ть, перекры́ть **1.** (*покрывать заново*) to re-cover; to overlap, imbricate (*внахлёстку*); п. кры́шу to make a new roof; **2.** (*превосходить*) to exceed, beat, break; п. пре́жний реко́рд to beat the old record; **3.** (*загораживать*) to close off, cut off; to stop up, block (*делать преграду*); п. доро́гу to close off a road; п. ру́сло реки́ to dam a river; п. во́ду to cut off the water.

перекры́тие *с* **1.** *стр.* ceiling; floor (*междуэтажное*); **2.** (*перекрывание чего-л.*) overlap, imbrication (*с нахлёстом*); **2.** (*реки*) damming.

перекры́ть *см.* перекрыва́ть.

перекувы́ркиваться, перекувырну́ться *разг.* to topple over; to turn a somersault (*в воздухе*).

перекувырну́ться *см.* перекувы́ркиваться.

перекупа́ть[1], перекупи́ть **1.** (*раньше кого-л.*) to buy before anyone else, to buy first; to outbid for (*перебивать цену*); **2.** (*у кого-л.*) to buy from another.

перекупа́ть[2] **1.** (*всех, многих*) to bath; п. всех дете́й to give all the children a bath; **2.** (*долго держать в воде*) to bath too long; п. ребёнка to keep a baby in the bath too long.

перекупа́ться to be (stay) in the water too long, to bath too much (long).

перекупи́ть *см.* перекупа́ть[1].

переку́пщик *м* second-hand dealer.

переку́р *м разг.* smoke break.

переку́ривать, перекури́ть to have a break for smoking; to take a break (*сделать перерыв*).

перекури́ть *см.* переку́ривать.

перекуса́ть (*всех, многих*) to bite (*о собаках и др.*).

перекуси́ть *см.* переку́сывать.

переку́сывать, перекуси́ть **1.** (*поесть немного*) to take a bite (snack), have a snack; я перекуси́л пе́ред ухо́дом I had a quick bite before I left; где мо́жно перекуси́ть? where can we get something (a bite) to eat?; **2.** (*делить надвое*) to bite in two, bite through; to cut (*кусачками*).

перелага́ть, переложи́ть to transpose, put (*into*); п. на му́зыку to set to music.

перела́мывать, переломи́ть **1.** (*ломать надвое*) to break in two; to break (*при падении*); to fracture (*ногу, руку*); переломи́ть па́лку to break a stick in two; **2.** *перен.* (*становиться иным*) to change; to overcome (*преодолевать*); переломи́ть свой хара́ктер to conquer *one's* temper, to change *one's* character; переломи́ть себя́ to change oneself.

перела́мываться, переломи́ться to break (in two), be fractured.

перележа́ть **1.** (*слишком долго лежать*) to lie too long; п. на со́лнце to lie too long in the sun; **2.** (*о фруктах*) to be rotten because of long storage.

перелеза́ть, переле́зть to climb (get) over; п. че́рез забо́р to climb over a fence.

переле́зть *см.* перелеза́ть.

переле́сок *м* copse, coppice.

перелёт *м* **1.** *ав.* flight, passage; беспоса́дочный п. non-stop flight; **2.** (*птиц*) migration, passage; соверша́ть п. to migrate.

перелета́ть, перелете́ть **1.** to fly (*over*); to spring (*over*) *перен.*; п. че́рез Атланти́ческий океа́н to fly the Atlantic; мяч перелете́л че́рез забо́р the ball sprang over the fence; **2.** (*о птицах и др.*) to fly, flit; п. с одного́ ме́ста на друго́е to fly from one place to another; п. с де́рева на де́рево to fly (flit) from tree to tree.

перелете́ть *см.* перелета́ть.

перелётн|ый migratory; ~ая пти́ца migrant, migratory bird; a bird of a passage (*тж. перен.*).

перелечь to lie down (somewhere else); п. с одного́ бо́ка на друго́й to turn from one side to the other, to turn over.

перели́в *м* modulation, warble (*голоса*); play (*красок*).

переливание *с* pouring (*из одного сосуда в другой*); transfusion *мед.*; п. кро́ви blood transfusion; де́лать п. кро́ви to transfuse.

переliва́ть, перели́ть **1.** (*из одного сосуда в другой*) to pour; п. во́ду из ведра́ в бак to pour water from a pail into a tank; **2.** *мед.* to transfuse; п. *кому-л.* кровь to give *smb.* a blood transfusion; **3.** (*наливать больше, чем нужно*) to pour too much; **4.** (*блестеть*) to gleam, glisten; ◊ п. из пусто́го в поро́жнее to mill the wind, to beat the air.

переliва́ться, перели́ться **1.** (*через край*) to overflow, run over; **2.** to play, gleam, glisten (*о красках*); to modulate (*о звуках*); п. все́ми цвета́ми ра́дуги to shine with all the colours of the rainbow.

перели́вчатый iridescent (*о цвете*); modulating, lilting (*о звуках, голосе*).

переливы *мн.* (*ед.* перели́в *м*) play *sing.* (*красок*); modulation *sing.*, rise and fall (*звуков*).

перелиста́ть *см.* перели́стывать.

перели́стывать, перелиста́ть **1.** to turn over, to leaf; п. страни́цы кни́ги to turn over pages of a book; п. кни́гу to leaf a book; **2.** (*бегло прочитывать*) to look (glance) through, to skim (thumb) through; п. рома́н to skim through a novel.

перели́ть(ся) *см.* переliва́ть(ся).

перелицева́ть *см.* перелицо́вывать.

перелицо́вывать, перелицева́ть to turn, to alter by turning inside out; п. пальто́ to turn a coat.

переложе́ние *с* **1.** *муз.* arrangement (*для других инструментов*); transposition (*в другую тональность*); **2.** *лит.* adaptation.

переложи́ть[1] *см.* перекла́дывать.

переложи́ть[2] *см.* перелага́ть.

перело́м *м* **1.** break, breaking; **2.** *мед.* break, fracture; п. стопы́ broken foot; **3.** (*резкое изменение*) turning-point, sudden change; culmination, crisis (*pl* -ses) (*в болезни*); доби́ться коренно́го ~а to bring about a fundamental improvement (change).

переloма́ть to break.

переloма́|ться to be broken; все каранда́ши ~лись all the pencils are broken.

переломи́ть(ся) *см.* переláмывать(ся).

перело́мный critical, crucial; п. моме́нт critical (crucial) moment, turning-point.

перема́зать *см.* перема́зывать.

перема́зывать, перема́зать to besmear, soil, dirty, to make dirty; to cover with mud (*грязью*).

перема́лывать, перемоло́ть to mill, grind.

перема́ливаться, перемоло́ться to be milled, be ground; ◊ переме́лется — мука́ бу́дет *посл.* it wil all come right in the end.

перема́нивать, перемани́ть to entice; п. на свою́ сто́рону to win over; он перемани́л (к себе́) моего́ колле́гу he enticed my colleague away.

перемани́ть *см.* перема́нивать.

перема́тывать, перемота́ть to rewind; to rereel (*на катушку*).

перемахну́ть *разг.* to jump (leap) (*over*); п. че́рез забо́р to jump over a fence.

перемежа́ть to alternate; п. рабо́ту о́тдыхом to alternate work with rest.

перемежа́ться to be intermittent, to alternate (*with*).

перемежа́ющ|ийся intermittent; ~аяся лихора́дка *мед.* intermittent fever, remittent fever.

переме́н|а *ж* **1.** change, alteration; transformation (*до неузнаваемости*); рази́тельные ~ы dramatic changes; без переме́н (there is) no change; п. пого́ды change in the weather; п. к лу́чшему change for the better; п. обстано́вки

change of scene (situation); **2.** (*в школе*) interval, break; recess *амер.*; больша́я п. long break; noon recess *амер.*; ма́ленькая п. short break; little recess *амер.*

переме́нить to change, alter; п. разгово́р to change the subject; п. тон to change *one's* tune; п. пози́цию (*в споре*) to shift *one's* ground.

переме́н|иться *прям. и перен.* to change; п. в отноше́нии к *кому-л.* to change *one's* attitude towards *smb.*; п. к лу́чшему (ху́дшему) to change for the better (worse); ве́тер ~лся the wind changed; времена́ ~лись times have changed.

переме́нн|ый variable; changeable (*о погоде*); ~ая величина́ *мат.* variable quantity; ~ая пого́да changeable weather; ~ая о́блачность variable cloud; п. ток *эл.* alternating current (*сокр.* AC); с ~ым успе́хом with varying success.

переме́нчивый changeable, variable; erratic (*непостоянный*); п. хара́ктер fickle character.

перемести́ть(ся) *см.* перемеща́ть(ся).

переметну́ться: п. на сто́рону проти́вника *и т. п.* to go over (to desert) to the enemy *etc.*

перемеша́ть(ся) *см.* переме́шивать(ся).

переме́шивать, перемеша́ть **1.** (*смешивать*) to mix, intermingle, blend; перемеша́ть сли́вки с молоко́м to blend cream and milk; **2.** (*перемещать*) to stir, mix together; п. у́гли в пе́чке to poke the fire; п. ка́рты to shaffle cards; **3.** (*устраивать беспорядок*) to mix, confuse, jumble up; перемеша́ть бума́ги to mix up the papers.

переме́шиваться, перемеша́ться **1.** (*смешиваться*) to be mixed up; **2.** (*приходить в беспорядок*) to jumble up, be confused, get into a middle (mess); мои́ бума́ги все перемеша́лись my papers are all jumbled up; всё перемеша́лось everything is in confusion.

перемеща́ть, перемести́ть **1.** to move, transpose; п. с одного́ ме́ста на друго́е to move from one place to another; **2.** (*по службе*) to transfer.

перемеща́ться, перемести́ться **1.** to move, shift; **2.** (*по службе*) to transfer.

перемеще́ние *с* **1.** transference, motion, shift(ing); **2.** (*по службе*) transfer; **3.** *геол.* dislocation, displacement.

перемещённ|ый: ~ые ли́ца displaced persons.

переми́гиваться, перемигну́ться to wink at one another, to exchange winks (*with*); п. ме́жду собо́й to wink at each other.

перемигну́ться *см.* переми́гиваться.

перемина́ться: п. с ноги́ на́ ногу to shift from one foot to the other.

переми́рие *с* armistice; truce (*короткое*); заключи́ть п. to conclude (sign) an armistice, to make a truce; объявля́ть п. to call a truce.

перемножа́ть, перемно́жить to multiply.

перемно́жить *см.* перемножа́ть.

перемо́лвить: п. слове́чка не́ с кем there's not a soul to talk to.

перемо́лвиться: п. сло́вом с *кем-л.* to have a word with *smb.*; п. не́сколькими слова́ми to exchange a few words.

перемоло́ть(ся) *см.* перема́лывать(ся).

перемота́ть *см.* перема́тывать.

перемыва́ть, перемы́ть to wash up (*многое*); to rewash (*заново*).

перемы́ть *см.* перемыва́ть.

перемы́чка *ж* **1.** *тех.* cross-piece; **2.** (*перекрытие окна, двери*) lintel.

перенапряга́ть, перенапря́чь to overstrain.

перенапряга́ться, перенапря́чься to overstrain oneself.

перенапряже́ние *с* **1.** overstrain, overexertion; **2.** *эл.* overvoltage.

перенапря́чь(ся) *см.* перенапряга́ть(ся).

перенаселе́ние *с* overpopulation.

перенаселённость *ж* overpopulation, overcrowding; п. го́рода overcrowding in the city.

перенаселённ|ый overpopulated, congested; п. дом overcrowded house; п. райо́н congested area; ~ая страна́ overpopulated country.

перенаселя́ть *см.* перенаселя́ть.

перенаселя́ть, перенаселя́ть to overpopulate (*город*); to overcrowd (*дом*).

перенасы́тить *см.* перенасыща́ть.

перенасыща́ть, перенасы́тить to oversaturate.

перенесе́ние *с* **1.** transference, transfer, removal; **2.** (*на другое время*) postponement, putting off; п. вы́боров postponement of elections; **3.** (*боли и пр.*) endurance.

перенести́(сь) *см.* переноси́ть(ся).

перенима́ть, перня́ть to adopt; to imitate, copy (*копировать*); п. привы́чку to acquire a habit; п. *чей-л.* жест to imitate *smb.'s* gesture; п. ме́тод to adopt a method.

перено́с *м* **1.** (*вещей, предметов*) transfer, carrying, moving; **2.** (*встречи, беседы*) rescheduling; п. собра́ния postponement of the meeting; **3.** (*на другую страницу*) carrying over; **4.** (*знак переноса*) hyphen; п. сло́ва division of a word.

перен|оси́ть, перенести́ **1.** (*перемещать*) to transfer, carry; п. *что-л.* с одного́ ме́ста на друго́е to remove *smth.* from one place to another; **2.** (*откладывать*) to put off, postpone, adjourn; собра́ние перенесли́ на сле́дующую неде́лю the meeting has been adjourned till next week; **3.** (*выдерживать*) to endure, bear, stand; п. тру́дности to undergo hardships; п. боль to endure pain; перенести́ опера́цию to come through a surgery; ◊ не п. *кого-л., чего-л.* to be unable to stand (bear) *smb., smth.*; я не ~ошу́ жару́ I can't endure the heat.

переноси́ться, перенести́сь **1.** (*быстро перемещаться*) to rush, dash; **2.** (*мысленно*) to be carried away.

перено́сица *ж* bridge of the nose.

перено́сн|ый 1. portable; ~ая ла́мпа portable lamp; **2.** figurative, metaphorical; в ~ом смы́сле in a figurative sense; в ~ом значе́нии figuratively.

перено́сной *см.* перено́сный 1.

перено́счик *м* carrier; п. боле́зни *мед.* carrier of a disease.

переночева́|ть to put up for the night, to spend the night; я пусти́л его́ п. I gave him a bed for the night.

перенумерова́ть 1. (*заново*) to renumber; **2.** (*всё, многое*) to number.

перенять *см.* перенима́ть.

переобору́дование *с* re-equipment, refittment.

переобору́довать to re-equip, reconstruct; п. зда́ние под шко́лу to adapt a building for use as a school.

переобува́ть, переобу́ть **1.** (*кого-л.*) to change *smb.'s* shoes (boots); п. дете́й to change the children's shoes; **2.** (*что-л.*) to change *smth.*; п. боти́нки to change *one's* shoes.

переобува́ться, переобу́ться to change *one's* shoes (boots).

переобу́ть(ся) *см.* переобува́ть(ся).

переодева́ть, переоде́ть **1.** (*кого-л.*) to change *smb.'s* clothes; п. ребёнка to change the baby's clothes; **2.** (*что-л.*) to change *smth.*; п. пла́тье to change *one's* dress; **3.** (*кем-л.*) to dress up (*as*), disguise (*as*); п. де́вочку ма́льчиком to dress up a girl as a boy.

переодева́ться, переоде́ться **1.** to change *one's* clothes, to change; п. к обе́ду to dress for dinner; переоде́ться в но́вое пла́тье to change into a new dress; **2.** (*для маскировки*) to dress up (*as*), disguise oneself (*as*); он переоде́лся Де́дом Моро́зом he disguised himself as Father Christmas.

переоде́тый disguised (*as*); dressed up (*as*).

переоде́ть(ся) *см.* переодева́ть(ся).

переориенти́ровать to reorientate, reorient.

переосвиде́тельствовать *мед.* to re-examine.

переосмы́сливать, переосмы́слить **1.** (*заново, иначе*) to think anew; to reassess (*о мнении*); to rethink, re-examine (*пересмотреть*); **2.** (*вкладывать другой смысл*) to see in a different light.

переосмы́слить *см.* переосмы́сливать.

переоснаще́ние *с* re-equipment; техни́ческое п. заво́да technical re-equipment of factory.

переохлади́ть(ся) *см.* переохлажда́ть(ся).

переохлажда́ть, переохлади́ть to make too cold.

переохлажда́ться, переохлади́ться to become too cold.

переоце́нивать, переоцени́ть **1.** (*оценивать слишком высоко*) to overestimate; п. свои́ си́лы to overestimate *one's* strength; **2.** (*оценивать заново*) to revalue, to alter the price (*of*).

переоцени́ть *см.* переоце́нивать.

переоце́нка *ж* **1.** (*чрезмерная оценка*) overestimation; **2.** (*заново*) revaluation; ◊ п. це́нностей revaluation of values.

перепа́д *м* (*температуры, давления*) drop in, difference.

перепада́|ть, перпа́сть *разг.* **1.** (*выпадать изредка*): снег лишь ~ет в э́той ме́стности it snows but seldom in these parts; ~ли дожди́ it rained now and then; **2.** (*доставаться*) to come *one's* way; п. на *чью-л.* до́лю to fall to *one's* lot, to come *one's* way.

перепа́лка *ж разг.* squabble, wrangle.

перепа́сть *см.* перепада́ть.

перепаха́ть *см.* перепа́хивать.

перепа́хивать, перепаха́ть **1.** (*заново*) to plough up again; **2.** (*всё, полностью*) to plough over.

перепа́чкать to besmear, besmirch.

перепа́чкаться to get grimy, make oneself dirty; to get (be) covered with mud (*грязью*).

пе́репел *м* quail.

перепелена́ть: п. ребёнка to change a baby, change a baby's napkin.

перепёлка *ж* (hen-)quail.

перепеча́тать *см.* перепеча́тывать.

перепеча́тка *ж* **1.** (*действие*) reprinting; typing (*на пишущей машинке*); re-typing (*повторно*); **2.** (*то, что перепечатано*) reprint.

перепеча́тывать, перепеча́тать **1.** (*с печатного текста*) to reprint; **2.** (*на пишущей машинке*) to type; to re-type (*повторно*).

перепи́ливать, перепили́ть **1.** to saw through; to saw in two (*пополам*); **2.** (*много*) to saw; перепили́ть все дрова́ to saw up all the firewood.

перепили́ть *см.* перепи́ливать.

переписа́ть *см.* перепи́сывать.

перепи́ск|а *ж* **1.** (*действие*) copying; typing (*на машинке*); **2.** (*обмен письмами*) correspondence, exchange of letters; вести́ ~у с *кем-л.* to be in correspondence with *smb.*, to keep up a correspondence with *smb.*; **3.** (*собрание писем*) correspondence; п. Го́рького the correspondence of Gorky.

перепи́счи|к *м*, **~ца** *ж* copyist.

перепи́сывать, переписа́ть **1.** (*какой-л. текст*) to copy out; to type (*на машинке*); to write out fair (*начисто*); **2.** (*писать заново*) to write anew, rewrite; **3.** (*составлять опись*) to make a list (*of*); to take an inventory (*of*), draw up an inventory (*of*) (*имущество*); переписа́ть всех прису́тствующих to take the names of all those present.

перепи́сываться to correspond (*with*), keep up a correspondence (*with*).

пе́репись *ж* census (*населения*); inventory (*товаров и пр.*); производи́ть п. населе́ния to take a census of the population.

перепи́ть *разг.* to have too much to drink.

перепла́вить *см.* переплавля́ть[1, 2].

перепла́вка *ж* remelting, smelt.

переплавля́ть[1], перепла́вить **1.** *тех.* to smelt (*руду*); to remelt, recast (*отливать заново*); **2.** (*воск, масло и т. п.*) to melt.

переплавля́ть[2], перепла́вить to float (*по воде*); to raft (*на плоту*).

перепланиро́вать to replan; п. зда́ние to replan a building, to plan a building anew.

перепланиро́вка *ж* replanning; п. кварти́ры replanning of an apartment.

перепла́т|а *ж* overpayment, surplus payment; купи́ть *что-л.* с ~ой to buy *smth.* with overpayment.

перепла́тить *см.* перепла́чивать.

перепла́чивать, перепла́тить to overpay, pay too much; п. *кому-л.* to overpay to *smb.*; п. за *что-л.* to overpay for *smth.*

переплести́(сь) *см.* переплета́ть(ся).

переплёт *м* **1.** (*действие*) binding; отда́ть кни́гу в п. to have a book bound; **2.** (*книги*) binding, cover; кни́га в жёстком (твёрдом) ~е hardback, hardcover; **3.** (*оконный*) sash; ◊ он попа́л в п. he's got himself into a mess.

переплета́ть, переплести́ **1.** (*книгу*) to bind; **2.** (*плести, вплетать*) to weave together, braid, interlace; **3.** (*свивать, скручивать*) to twine, weave; п. ко́сы ле́нтами to weave ribbons into *one's* plaits (braids).

переплета́ться, переплести́сь *прям. и перен.* to interlace, intertwine, interweave; те́сно п. с to be closely interwoven with; собы́тия переплели́сь things got mixed up.

переплете́ние *с* **1.** (*действие*) interlacing, interweaving; **2.** (*то, что сплетено*) web, tangle; п. обстоя́тельств tangle of circumstances; **3.** *текст.* weave.

переплётн|ый: ~ое де́ло bookbinding; п. цех binding shop.

переплётчик *м* bookbinder.

переплыва́ть, переплы́ть to cross; п. вплавь to swim (*across*); п. на су́дне to sail (*across*); п. на ло́дке to row (*across*); п. на паро́ме to ferry (*across*); переплы́ть ре́ку to swim a river.

переплы́ть *см.* переплыва́ть.

переподгота́вливать, переподгото́вить to give a refresher course, give further training.

переподгото́вить *см.* переподгота́вливать.

переподгото́вк|а *ж* retraining, further training; ку́рсы по ~е refresher courses; п. ка́дров further training of staff.

переполза́ть, переползти́ to crawl (*across*), creep (*across*).

переползти́ *см.* переполза́ть.

перепо́лненн|ый overfull, overfilled; overcrowded, congested (*людьми*); crammed, packed, jammed (*набитый чем-л.*); у́лицы, ~ые наро́дом congested streets; се́рдце перепо́лнено ра́достью *one's* heart is overflowing with joy.

перепо́лнить(ся) *см.* переполня́ть(ся).

переполня́ть, перепо́лнить to overfill; to overbrim (*через край*); to overcrowd (*автобус и т. п.*); автобу́с перепо́лнен the bus is overcrowded; моё се́рдце перепо́лнено любо́вью my heart is overflowing with love.

переполня́ться, перепо́лниться **1.** to be overfilled; to be overcrowded (*людьми*); **2.** (*о душе, сердце*) to overflow; её се́рдце перепо́лнилось ра́достью her heart overflowed with joy.

перепо́лох *м* carry-on, panic, commotion, fuss; вы́звать п. to cause a panic (commotion); что за п.? what's all the excitement about?

переполоши́ть to alarm, rouse, throw into a panic.

переполоши́ться to be thrown into a panic, get excited, become alarmed.

перепо́нка *ж* membrane; ◊ бараба́нная п. *анат.* eardrum.

перепо́нчатый membraneous; webbed, web footed (*имеющий перепонки на лапах*).

перепоруча́ть, перепоручи́ть to entrust (*to*), turn over (*to*); п. де́ло друго́му лицу́ to entrust the matter to another person.

перепоручи́ть *см.* перепоруча́ть.

перепра́в|а *ж* **1.** (*действие*) ferry, crossing; **2.** (*место*) crossing(-place); ford (*брод*); вре́менная п. floating (temporary) bridge; п. че́рез ре́ку river crossing; ◊ коне́й на ~е не меня́ют don't swap horses when crossing the stream.

перепра́вить(ся) *см.* переправля́ть(ся).

переправля́ть, перепра́вить **1.** (*через реку, границу*) to take across, convey; to ferry (*на пароме и пр.*); **2.** (*письмо, посылку*) to forward.

переправля́ться, перепра́виться to cross, get across; п. вплавь to swim (across) the river; мы перепра́вились че́рез ре́ку на паро́ме we crossed the river by ferry, we ferried across the river.

перепрева́ть, перепре́ть (*о листьях и пр.*) to rot.

перепре́лый rotten, decayed.

перепре́ть *см.* перепрева́ть.

перепро́бовать to try (*испытать*); to taste (*на вкус*).

перепродава́ть, перепрода́ть to resell.

перепрода́ть *см.* перепродава́ть.

перепроизво́дство *с* overproduction.

перепры́гивать, перепры́гнуть to jump (*over, across*); to take (*через препятствие*); он перепры́гнул че́рез забо́р he leapt (took) the fence.

перепры́гнуть *см.* перепры́гивать.

перепу́г *м разг.*: с ~у, от ~а in *one's* fright.

перепу́ганный frightened, scared.

перепуга́ть to frighten, scare, give a fright (a turn).

перепуга́|ться to be frightened (scared), get a fright; я до́ смерти ~лся it scared the life out of me, I was scared to death.

перепу́танный tangled; mixed up (*о бумагах и т. п.*).

перепу́тать(ся) *см.* перепу́тывать(ся).

перепу́тывать, перепу́тать **1.** (*нитки, провода*) to tangle; **2.** (*приводить в беспорядок*) to muddle (up); **3.** (*путать с чем-л.*) to confuse, mix up; я перепу́тал их имена́ I got their names confused.

перепу́тываться, перепу́таться **1.** (*о нитках, проводах*) to get tangled; **2.** (*приходить в беспорядок*) to be mixed up; **3.** *перен.* to confuse, get confused; у меня́ в голове́ всё перепу́талось I'm thoroughly confused.

перепу́тье *с* crossroads *pl*; ◊ на п. at the crossroads.

перераба́тывать, перераба́тать **1.** (*сырьё*) to process, treat; to refine (*нефть*); п. пи́щу to digest food; **2.** (*делать по-новому*) to revise, redo, remake; п. кни́гу для дете́й to adapt a book for children; п. текст to revise a text; **3.** (*работать сверх нормы*) to work (do) overtime; мы вчера́ перераба́тали три часа́ we did three hours overtime yesterday.

перераба́тывающ|ий: ~ая промы́шленность processing industry.

перераба́тать *см.* перераба́тывать.

перераба́тка *ж* **1.** (*сырья*) conversion (*into*), processing, treatment; recycling (*вторичное использование*); п. не́фти oil refining; **2.** (*переделка по-новому*) revision, remaking; recast (*статьи*); **3.** (*работа сверх нормы*) overtime work.

перераспределе́ние *с* redistribution.

перераспредели́ть *см.* перераспределя́ть.

перераспределя́ть, перераспредели́ть to redistribute.

перераста́ние *с* **1.** outgrowing; **2.** (*превращение в*) development (*into*), growing (*into*).

перераста́ть, перерасти́ **1.** (*опережать в росте*) to outgrow, overgrow; to surpass *перен.*; он уже перерос отца́ he has already outgrown his father; **2.** (*быть старше, чем требуется для чего-л.*) to be over age, pass the age limit, be too old (*for*); для фигу́рного ката́ния он уже́ перерос he is too old for figure-skating; **3.** (*переходить в другое состояние*) to develop (*into*), turn (*into*); конфли́кт перерос в войну́ the conflict escalated into war.

перерасти́ *см.* перераста́ть.

перерасхо́д *м* **1.** (*действие*) overexpenditure; п. электри́чества overconsumption of electricity; **2.** *фин.* overdraft.

перерасхо́довать to use too much; to spend too much, overspend (*тратить чрезмерно много*); п. электри́чество to use too much electricity; п. креди́ты to overdraw (on *one's* credit).

перерасчёт *м* recomputation; recalculation (*пересчёт*); произвести́ п. to revise an account.

перерва́ть *см.* перерыва́ть[1].

перерва́ться *см.* перерыва́ться.

перерегистра́ци|я *ж* re-registration; проводи́ть ~ю to conduct re-registration.

перерегистри́ровать to re-register.

перерегистри́роваться to re-register.

перере́зать *см.* перереза́ть.

перереза́ть, перере́зать **1.** (*разреза́ть*) to cut; п. на́двое to cut in two; перере́зать *кому-л.* го́рло to cut *smb.'s* throat; **2.** (*идти наискось*) to traverse, score; to crosscut, intersect (*пересекать*); **3.** (*преграждать путь, дорогу*) to bar (*to*), block (*for*); to cut off.

перере́заться *см.* перереза́ться.

перереза́ться, перере́заться to part (under the knife).

перерешать, перерешить **1.** (*решать по-другому*) to revise; to settle in a different way; перерешить зада́чу to solve a problem in a different way; **2.** (*изменять решение*) to change *one's* mind, reconsider *one's* decision.

перерешить *см.* перерешать.

перерисова́ть *см.* перерисо́вывать.

перерисо́вывать, перерисова́ть **1.** (*срисовывать*) to copy; **2.** (*рисовать заново*) to draw anew (again).

перероди́ться *см.* перерожда́ться.

перерожда́ться, перероди́ться **1.** to be transformed, be reborn (*о человеке*); to be completely regenerated (*об обществе*); **2.** (*вырождаться*) to degenerate.

перерожде́нец *м презр.* turncoat.

перерожде́ние *с* **1.** revival, regeneration (*возрождение*); transformation (*о человеке*); **2.** (*вырождение*) degeneration.

перерубать, перерубить to cut (chop) in (into) two.

перерубить *см.* перерубать.

переруга́ться to quarrel (*with*); to break (*with*), fall out (*with*) (*порвать отношения*).

переру́гиваться to squabble (*with*), quarrel (*with*).

переры́в *м* break, interval, pause; intermission (*тж. антракт*); обе́денный п. lunchtime, dinner hour; сде́лать п. to make a break; с ~ами intermittently, off and on; без ~а uninterruptedly, without a break.

перерыва́ть[1], перерва́ть to break (*нить, струну и пр.*); to tear, tear apart (*разрывать*).

перерыва́ть[2], переры́ть **1.** (*перекапывать*) to dig up; **2.** (*в поисках чего-л.*) to rummage through, ransack; он переры́л всё в я́щике he ransacked the box.

перерыва́ться, перерва́ться to break, come apart.

переры́ть *см.* перерыва́ть[2].

пересади́ть *см.* переса́живать.

переса́дк|а *ж* **1.** (*растений*) transplantation; replantation; **2.** (*на транспорте*) change; без ~и without changing, straight through; де́лать ~у to change; в Москву́ без ~и no change for Moscow; де́лать ~у в Москве́ to make a change at Moscow; **3.** *мед.* transplant, transplantation, grafting; п. ко́жи skin graft; п. се́рдца heart transplant; п. тка́ней transplant surgery; ему́ сде́лали ~у по́чки he was given a kidney transplant.

пересáживать, пересадúть **1.** (*цветы и пр.*) to transplant, replant; **2.** (*на другое место, на другой вид транспорта*) to move, give another seat; to transship (*на другое судно*); п. пассажúров в другóй вагóн to move passengers to another carriage; **3.** *мед.* to transplant, graft.

пересáживаться, пересéсть **1.** (*на другое место*) to take another seat, change *one's* seat; **2.** (*в другой поезд, вагон*) to change; п. на другóй пóезд to change trains.

пересóливать, пересолúть **1.** to oversalt, put too much salt (*in*); **2.** *перен.* to go too far, overdo, exaggerate.

пересдавáть, пересдáть **1.** (*экзамен и т. п.*) to resit, retake; п. экзáмен to resit an exam; **2.** (*о картах*) to deal (round) again, re-deal.

пересдáть *см.* пересдавáть.

пересекá|ть, пересéчь **1.** (*переходить, переезжать*) to intersect, cross; п. úлицу to cross the street; пересéчь лúнию фúниша *спорт.* to cross the finishing line; **2.** (*проходить по поверхности чего-л.*) to traverse, run across; п. пустúню (океáн) to traverse the desert (ocean); **3.**: п. *кому-л.* дорóгу to block (bar) *smb.'s* way, cut *smb.* off, cross *smb.'s* path.

пересекáться, пересéчься to cut, intersect, cross; пусть две лúнии ~ются в тóчке А let the two lines cut at A; где дорóги ~ются where the roads meet.

переселéнец *м* migrant; emigrant (*выезжающий куда-л.*); immigrant (*въезжающий куда-л.*); settler (*поселенец*).

переселéние *с* migration; resettlement (*устройство на новом месте*); move, removal (*на новую квартиру*); насúльственное п. forceful removal.

переселúть(ся) *см.* переселя́ть(ся).

переселя́|ть, переселúть to rehouse, move (*на новую квартиру*); to resettle (*на новые земли*); сéмьи былú ~ены в нóвый дом the families were rehoused.

переселя́ться, переселúться to migrate; to emigrate (*в другую страну*); to remove (*в новую квартиру*).

пересéсть *см.* пересáживаться.

пересечéни|е *с* crossing (*дорог, путей*); intersection (*линий*); п. дорóг road junction; тóчка ~я point of intersection.

пересечённ|ый: ~ая мéстность (*с холмами и оврагами*) broken terrain, rugged (ground) country; ◊ бег по ~ой мéстности cross-country race (run).

пересéчь(ся) *см.* пересекáть(ся).

пересидéть *см.* пересúживать.

пересúживать, пересидéть **1.** (*сидеть где-л. дольше кого-л.*) to outsit, outstay; пересидéть в гостя́х to outstay *one's* welcome; **2.** (*сидеть дольше, чем следует*) to sit up too late; вчерá я пересидéл за перевóдом I set up too late with my translation yesterday.

пересúливать, пересúлить **1.** to overpower; **2.** *перен.* to overcome; to master, control, restrain, govern (*какое-л. чувство*); п. себя́ to force *oneself*.

пересúлить *см.* пересúливать.

пересказ *м* **1.** (*действие*) retelling, narration; **2.** (*изложение*) paraphrase, rendering (of a story).

пересказáть *см.* пересказывать.

пересказывать, пересказáть to retell, narrate; to give the contents (*содержание*); п. *что-л.* свои́ми слова́ми to put *smth.* into *one's* own words; перескажúте мне содержáние э́того рома́на tell me the story of this novel.

перескáкивать, перескочúть **1.** to jump (vault) (*over*); п. чéрез стéну to vault over a wall; **2.** (*скачками*) to jump, leap; п. с кáмня на кáмень to leap from rock to rock; **3.** *перен.* to jump, skip (*from to*); to skip over (*пропустить*); он перескочúл с однóй тéмы на другýю he jumped from one subject to another; перескочúть чéрез дéсять страни́ц to skip over ten pages.

перескочúть *см.* перескáкивать.

пересылáть *см.* пересылáть.

пересмáтривать, пересмотрéть **1.** (*заново осматривать*) to revise, go over again; to look over, go through (*что-л. в поисках чего-л.*); **2.** (*заново рассматривать*) to revise, re-examine; to readjust (*зарплату и т. д.*); пересмотрéть своё мнéние to revise *one's* opinion; пересмотрéть приговóр *юр.* to review a sentence.

пересмéиваться to exchange smiles (*with*), smile at each other.

пересмéшник *м* scoffer, mocker (*насмешник*); дрозд-п. *зоол.* mockingbird.

пересмóтр *м* revision (*текста*); review (*приговора*); п. егó планóв revision of his plans; п. решéния reconsideration; п. судéбного дела *юр.* retrial.

пересмотрéть *см.* пересмáтривать.

переснимáть, пересня́ть **1.** *фото* to retake, take again; **2.** *кино* to reshoot, shoot again; **3.** (*делать копию снимка*) to copy, make a copy (*of*).

переснимáться, пересня́ться to have *one's* photo taken again.

пересня́ть(ся) *см.* переснимáть(ся).

пересóл *м* excess of salt; ◊ недосóл на столé, а п. на спинé *посл.* better too little than too much.

пересолúть *см.* пересóливать.

пересортировáть **1.** (*по-новому, заново*) to re-sort; **2.** (*всё, многое*) to sort.

пересóхнуть *см.* пересыхáть.

переспáть **1.** (*проспать долго*) to oversleep; **2.** (*переночевать*) to spend the night; п. с *кем-л. разг.* to sleep with *smb.*

переспéлый overripe.

переспéть to be (become) overripe, get too ripe.

переспóри|ть to beat in argument; егó не ~шь he must have the last word, you'll never have (get) the better of him.

переспрáшивать, переспроси́ть to ask again, ask to repeat.

переспроси́ть *см.* переспрáшивать.

перессóрить to cause to quarrel; п. всех сосéдей to cause all neighbours to quarrel.

перессóриться to quarrel (with everybody); to quarrel with one another, to fall out (*with*).

переставáть, перестáть to stop, cease; дождь перестáл the rain has left off, the rain has ceased; перестáть рабóтать to cease working; перестáньте разговáривать! stop talking!; перестáньте спóрить! leave off arguing!; перестáньте! chuck it!; перестáнь! lay off!, enough!

переставúть *см.* переставля́ть.

переставля́ть, переставúть **1.** to move; переставúть дивáн к стенé to move the sofa to the wall; **2.** (*изменять порядок*) to change the order (position), rearrange; to transpose (*слова в предложении*); ◊ éле нóги п. to plod along.

перестáивать, перестоя́ть (*портиться*) to stand too long, go off.

перестановкá *ж* **1.** rearrangement; transposition (*тж. слов в предложении*); п. в правúтельстве reshuffle of the government; **2.** *мат.* permutation.

перестарáться to overdo it.

перестáть *см.* переставáть.

перестилáть, перестлáть: п. постéль to make a bed again; п. ковры́ to recarpet (*заново*); п. пол to lay a new floor; п. пол в кóмнате to refloor a room.

перестирáть *см.* перестúрывать.

перестúрывать, перестирáть **1.** (*все вещи*) to wash all; **2.** (*заново*) to wash over again, rewash.

перестлáть *см.* перестилáть.

перестоя́лый stood (kept) too long.

перестоя́ть *см.* перестáивать.

перестрадáть to suffer a great deal, have gone through too much suffering.

перестрáивать, перестрóить **1.** *стр.* to rebuild, reconstruct; п. здáние to make alterations to a building; **2.** (*переделывать*) to change, to convert (*into*); **3.** (*реорганизовывать*) to reorganize; п. рабóту to reorganize work; **4.** *воен.* to reform; п. póту to reform a company; **5.** *муз.* to retune.

перестра́иваться, перестро́иться **1.** (*изменять свои методы работы*) to reorganize, adopt a new attitude, change *one's* methods; **2.** (*изменять строевой порядок*) to reform, regroup; п. в одну́ шере́нгу to (re)form into single file; **3.** *радио* to change the wavelength, switch over (*to*); п. на коро́ткую волну́ to switch over to short waves.

перестрахова́ть(ся) *см.* перестрахо́вывать(ся).

перестрахо́вк|а *ж* **1.** reinsurance; **2.** *перен.* playing safe; overcautiousness (*чрезмерная осмотрительность*); для ~и to be on the safe side.

перестрахо́вщик *м* overcautious person.

перестрахо́вывать, перестрахова́ть to reinsure.

перестрахо́вываться, перестрахова́ться; **1.** (*страховаться заново*) to reinsure; **2.** *перен.* to play safe, make oneself safe.

перестре́ливаться to exchange shots (fire), fire at each other.

перестре́лка *ж* exchange of shots (fire).

перестреля́ть 1. (*всех, многих*) to kill, shoot down; **2.** (*извести стрельбой*) to use up; п. все патро́ны to use up all the cartridges.

перестро́ить(ся) *см.* перестра́ивать(ся).

перестро́йка *ж* **1.** *стр.* rebuilding, reconstruction; **2.** (*переделка*) remoulding, recasting, revision; **3.** (*взглядов, деятельности*) reorganization; perestroika (*в СССР в 1985–1991 гг.*); changing *one's* methods (*в работе*); **4.** *радио, муз.* retuning.

перестуки́ваться (*как способ общения*) to communicate by rapping (tapping).

переступа́ть, переступи́ть **1.** (*делать шаг*) to shift; п. с ноги́ на́ ногу to shift from one foot to another; **2.** (*через что-л.*) to step (*over*), cross; п. поро́г to cross the threshold (doorstep); п. лу́жу to step over a puddle; **3.** (*идти, ступать*) to move step by step; **4.** *перен.* (*нарушать*) to overstep; to transgress, break (*закон и пр.*); п. грани́цы прили́чия to overstep the bounds of decency; п. зако́н to break the law.

переступи́ть *см.* переступа́ть 1, 2, 4.

пересу́ды *мн. разг.* gossip *sing.*

пересчита́ть *см.* пересчи́тывать.

пересчи́тывать, пересчита́ть **1.** (*заново*) to recount, count again; **2.** (*всё, многое*) to count all, count over; **3.** (*в других единицах*) to convert, to evaluate (*in*).

пересыла́ть, пересла́ть to send; to forward (*переадресовывать*); to remit (*деньги*); to convey (*грузы, товары*); п. по по́чте to send by post.

пересы́лк|а *ж* sending; forwarding (*переадресовка*); уплати́ть за ~у to pay the postage; п. де́нег (по́чтой) remittance.

пересы́льн|ый transit; ~ая тюрьма́ transit prison.

пересы́пать *см.* пересыпа́ть.

пересыпа́|ть, пересы́пать **1.** (*в другую тару*) to empty *smth.* into *smth.* else; to pour (*муку и пр.*); п. са́хар в мешо́к to pour sugar into a sack; **2.** (*насыпать слишком много*) to put in too much, fill to excess; **3.** (*обсыпать*) to sprinkle; п. ве́щи нафтали́ном to sprinkle clothes with haphthalene; **4.** *перен.* to intersperse; он ~л свою́ речь анекдо́тами (руга́тельствами) his speech was interspersed with anecdotes (profanities).

пересыха́ть, пересо́хнуть **1.** (*становиться слишком сухим*) to get too dry; по́чва пересо́хла the ground is parched; **2.** (*о губах, горле и пр.*) to be parched, be dry; у меня́ пересо́хли гу́бы my lips are dry; у меня́ в го́рле пересо́хло my throat is parched, I feel dry; **3.** (*становиться безводным*) to dry up, run dry; река́ пересо́хла the river has dried up.

перета́пливать[1], перетопи́ть (*комнату, печь*) to heat to excess.

перета́пливать[2], перетопи́ть (*масло и пр.*) to melt; to melt once more (*заново*).

перетаска́ть to carry (away); to steal (*украсть*).

перета́скивать, перетащи́ть **1.** (*через*) to drag across (over), carry over; **2.** (*переносить в другое место*) to carry away, move, shift; п. стол на черда́к to move the table into the attic.

перетасова́ть *см.* перетасо́вывать.

перетасо́вка *ж* **1.** *карт.* reshuffle; **2.** *перен.* (*служащих и пр.*) change, shuffle, shift; п. чле́нов кабине́та cabinet shuffle.

перетасо́вывать, перетасова́ть **1.** *карт.* to shuffle; to reshuffle (*заново*); **2.** *перен.* to shuffle, shift.

перетащи́ть *см.* перета́скивать.

перетека́ть, перете́чь to overflow; to overbrim (*через край*).

перетере́ть *см.* перетира́ть.

перетере́ть(ся) *см.* перетира́ть(ся).

перетерпе́ть 1. (*вытерпеть многое*) to endure, suffer much; **2.** (*преодолеть страдания*) to overcome, endure; п. боль to overcome pain.

перете́чь *см.* перетека́ть.

перетира́ть, перетере́ть **1.** (*трением разрывать*) to fray through; **2.** (*трением измельчать*) to grate; to grind (*растирать*); п. оре́хи to grate nuts.

перетира́ться, перетере́ться to break, fray through.

перетолкова́ть 1. (*неверно*) to misinterpret; to distort the meaning (*исказить смысл*); **2.** (*поговорить*) to talk a thing over; to discuss a matter (*обсудить что-л.*).

перетопи́ть *см.* перета́пливать[1, 2].

перетро́гать to finger, touch; п. все ве́щи to touch all the things; у него́ привы́чка всё п. he has a way of fingering everything.

перетружда́ть: он не лю́бит себя́ п. he seldom extends himself.

перетру́сить *разг.* to take a fright, get frightened.

перетряса́ть, перетрясти́ to shake up.

перетрясти́ *см.* перетряса́ть.

перетя́гивание *с*: п. кана́та tug-of-war.

перетя́гивать, перетяну́ть **1.** (*на весах*) to outweigh, overbalance; **2.** (*на свою сторону*) to win (gain) over; to entice (*переманивать*); п. *кого-л.* на свою́ сто́рону to win *smb.* over to *one's* side, to gain support of *smb.*; **3.** (*туго перевязывать*) to fasten tightly by binding; to gird (*ремнём*); **4.** (*перетаскивать*) to drag, draw.

перетяну́ть *см.* перетя́гивать.

переубеди́ть(ся) *см.* переубежда́ть(ся).

переубежда́ть, переубеди́ть to overpersuade, make *smb.* change his (her) mind.

переубежда́ться, переубеди́ться to change *one's* mind.

переу́л|ок *м* side-street; lane, alley (*узкий*); Lane (*с названием*); ходи́ть ~ками to cut through side-streets.

переустра́ивать, переустро́ить to reorganize, reconstruct, rearrange.

переустро́ить *см.* переустра́ивать.

переустро́йство *с* reorganization, reconstruction, rearrangement.

переутоми́ть(ся) *см.* переутомля́ть(ся).

переутомле́ние *с* exhaustion, overstrain.

переутомлённый exhausted, overtired; overworked (*работой*); у вас п. вид you look exhausted (overtired).

переутомля́ть, переутоми́ть to exhaust, overtire.

переутомля́ться, переутоми́ться to be exhausted, be overtired.

переучёт *м* **1.** (*о товарах*) stocktaking, inventory; **2.** (*перерегистрация*) registration.

переу́чивать, переучи́ть **1.** (*снова учить*) to learn all over again; **2.** (*обучать заново*) to teach all over again, to re-train.

переу́чиваться, переучи́ться to learn the job (subject) all over again, retrain oneself.

переучи́ть(ся) *см.* переу́чивать(ся).

перефрази́ровать to paraphrase.

перехва́ливать, перехвали́ть to overpraise, excel in praising.

перехвали́ть *см.* перехва́ливать.

перехвати́ть[1] *см.* перехва́тывать.

перехвати́ть[2] *разг.* (*преувеличить*) to overshoot the mark.

перехва́тчик *м ав.* (*истребитель*) interceptor.

перехва́тывать, перехвати́ть **1.** (*на пути*) to intercept; to catch (*задерживать*); перехвати́ть письмо́ to intercept a letter; я перехвати́л его́ по доро́ге на рабо́ту I intercepted him on the way to work; **2.** (*взгляд и т. п.*) to catch, intercept; перехвати́ть *чей-л.* взгляд to catch *smb.'s* eye; **3.** (*хватать другой рукой*) to take in *one's* other hand; **4.** (*о спазме*) to check momentarily; у него́ перехвати́ло дыха́ние he caught his breath; **5.** *перен. разг.* (*перекусывать*) to have (take) a snack; **6.** *перен. разг.* (*брать взаймы*) to borrow.

перехитри́ть to outwit.

перехо́д *м* **1.** (*действие*) crossing; при ~е че́рез мост while crossing the bridge; **2.** (*проходимое расстояние*) march; трёхдне́вный п. three-day march; де́лать коро́ткие ~ы to travel by lazy stages (*в путешествии*); **3.** (*для пешеходов*) pedestrian crossing, zebra crossing; подзе́мный п. underpass, pedestrian subway; **4.** (*проход между чем-л.*) passage, gallery; **5.** (*из одного состояния в другое*) transfer, transition; постепе́нный п. gradation; п. на другу́ю рабо́ту changing *one's* place of work; п. на сто́рону врага́ desertion to the enemy; п. в сле́дующий класс remove to the next form; **6.** (*перемена вероисповедания*) conversion; п. в католи́чество conversion to Catholicism.

переходи́ть, перейти́ **1.** (*перемещаться*) to cross, walk across; to wade (*вброд*); п. доро́гу to cross the road; **2.** (*в другое место*) to go, move, pass; п. с ме́ста на ме́сто to move (shift) from place to place; п. из одно́й ко́мнаты в другу́ю to go from one room into another; **3.** (*менять род занятий*) to transfer, to move up; перейти́ в тре́тий класс to move up to the third form; он перешёл на но́вую рабо́ту he has moved to a new job; он перехо́дит в другу́ю кома́нду he is transferring to another team; **4.** (*в нечто более сложное*) to develop (*into*); to shade (*into*) (*в другой оттенок*); to convert (*в другую веру*); **5.** (*примыкать к кому-л.*) to come over, go over; перейти́ на сто́рону врага́ to go over to the enemy; **6.** (*о наследстве*) to come down, pass into the hands (*of*), pass on (*to*); име́ние перехо́дит от отца́ к сы́ну the estate descends from father to son; карти́на перешла́ ко мне по насле́дству от де́да the picture was handed down to me from my grandfather; **7.** (*приступать к чему-л.*) to go, move on, proceed; п. в наступле́ние to go over to the offensive; п. к друго́й те́ме to move on to another subject; п. к заключи́тельной ча́сти to proceed to the final section; ◊ п. из рук в ру́ки to pass through many hands, to change hands; п. грани́цу to exceed the limits; п. из уст в уста́ to be passed on; п. от слов к де́лу to pass from words to deeds.

переходни́к *м тех.* adaptor.

перехо́дный **1.** (*промежуточный*) transitional; п. пери́од transitional period, period of transition; п. во́зраст transitional age; **2.** *грам.* (*о глаголе*) transitive.

переходя́щ|ий **1.** challenge; п. ку́бок challenge cup; ~ее зна́мя challenge banner; **2.** *фин.* carried over.

пе́р|ец *м* pepper; чёрный п. black pepper; кра́сный п. red pepper; стручко́вый п. capsicum; ◊ зада́ть *кому-л.* ~цу to give it one hot.

пе́речень *м* list (*список*); enumeration (*перечисление*); п. това́ров inventory.

перечёркивать, перечеркну́ть to draw lines across, cross out; to stroke (*зачёркивать что-л.*); to blue-pencil (*при редактировании*).

перечеркну́ть *см.* перечёркивать.

перечерти́ть *см.* перече́рчивать.

перече́рчивать, перечерти́ть **1.** (*заново*) to draw again; **2.** (*копировать*) to make (take) a tracing (*of*), to copy.

перечёт *м* (*при подсчёте*) surplus.

перечисле́ни|е *с* **1.** (*лиц, предметов*) enumeration; recapitulation (*по пунктам*); **2.** (*перечень*) list; **3.** *фин.* transfer; плати́ть по ~ю to pay by transfer.

перечи́слить *см.* перечисля́ть.

перечисля́ть, перечи́слить **1.** (*называть всех, многих*) to enumerate, list; to name (*поимённо*); **2.** (*излагать*) to recite, rehearse; п. фа́кты to recite facts; **3.** *фин.* to transfer; перечи́слить на теку́щий счёт to transfer to the current account.

перечита́ть *см.* перечи́тывать.

перечи́тывать, перечита́ть **1.** (*читать заново*) to reread, read again; to revise (*с целью исправлений*); **2.** (*всё, многое*) to read; перечита́ть все кни́ги в библиоте́ке to read all the books in the library.

пере́чи|ть to contradict, cross, oppose, go against; он мне во всём ~т he crosses me in everything; не пере́чь мне! don't contradict me!

пе́речница *ж* pepper pot; ◊ ста́рая п. old hag.

перечу́вствовать to go through, feel, experience.

перешага́ть, перешагну́ть **1.** (*через что-л.*) to overstep, step over; п. че́рез поро́г to cross the threshold; **2.** *перен.* (*преодолевать*) to overcome, get over; перешагну́ть че́рез ло́жный стыд to overcome false shame; **3.** *перен.* (*переходить какой-л. предел*) to be past; он перешагну́л уже́ за пятьдеся́т he is past fifty, he is in his late fifties.

перешагну́ть *см.* перешага́ть.

перешее́к *м* isthmus, neck of land.

перешёптываться to whisper to each other.

перешива́ть, переши́ть to alter (*переделывать*); to have altered (*сдавая в переделку*); to move (*пуговицу, крючок*); переши́ть пла́тье to alter (remodel) a dress; переши́ть пла́тье (*сдавая в переделку*) to have a dress altered.

переши́ть *см.* перешива́ть.

перещеголя́ть *разг.* to outdo, surpass, excel, beat.

переэкзаменова́ть to re-examine.

переэкзаменовк|а *ж* resit, re-examination; держа́ть ~у to go in for a second examination.

перигей *м астр.* perigee.

пери́ла *мн.* handrail *sing.*, railing *sing.*; banisters (*лестницы внутри дома*); держа́ться за п. to hold on to the banisters.

пери́метр *м мат.* perimeter.

пери́на *ж* featherbed.

пери́од *м* period; spell (*короткий*); п. холодо́в spell of cold weather; тяжёлый п. bad spell; перехо́дный п. transition (period); послевое́нный п. postwar period; ~ами by (in) spells; в тече́ние дли́тельного ~а over a long period (of time); за коро́ткий п. вре́мени in a short space of time; пе́рвый (второ́й) п. игры́ *спорт.* first (second) half of the game; п. его́ жи́зни the time of his life.

периоди́ка *ж собир.* periodical press, periodicals *pl.*

периоди́чески periodically.

периоди́ческ|ий **1.** (*повторяющийся с промежутками*) recurrent; ~ие дожди́ intermittent rain *sing.*; ~ое явле́ние приро́ды recurrent phenomenon; **2.** (*о печати*) periodical; ~ая печа́ть periodical press; п. журна́л magazine; ~ое изда́ние periodical.

периоди́чность *ж* periodicity, regularity.

перипети́я *ж* peripeteia, peripetia, upheaval, reversal of fortune.

перископ *м* periscope.

перистáльтика *ж физиол.* peristalsis.

пери́сто-кучев|о́й: ~ы́е облака́ *метеор.* cirrocumulus *sing.*

пери́ст|ый: ~ые облака́ fleecy clouds.

перитони́т *м мед.* peritonitis.

перифери́йн|ый peripheral; provincial, outlying (*провинциальный*); ~ое устро́йство *вчт* peripheral device.

перифери́ческ|ий peripheral; ~ое зре́ние peripheral eyesight.

перифери́|я *ж* **1.** (*местность*) the provinces *pl*; outlying area (districts); periphery (*окраина*); рабо́тать на ~и to work in the provinces, to work in an outlying area; прие́хать с ~и to arrive from periphery; **2.** *комп.* peripherals *pl*, peripheral devices *pl*.

перифра́з *м* и **перифра́за** *ж лит.* periphrasis (*pl* -ses), circumlocution.

перифрази́ровать *лит.* to periphrase, use periphrasis (*for*).

перл *м уст.* (*жемчуг*) pearl (*тж. перен.*).

перламу́тр *м* mother-of-pearl.

перламу́тров|ый mother-of-pearl; ~ая пу́говица pearl button.

перло́в|ый: ~ая крупа́ pearl-barley; ~ая ка́ша pearl-barley porridge.

перлюстра́ция *ж* censoring of correspondence.

перлюстри́ровать to censor correspondence.

перманéнт *м* perm(anent); де́лать п. to have a perm; зави́вка п. permanent wave.

перманéнтный permanent.

перна́т|ый 1. feathered; ~ая дичь feather game; **2.** *в знач. сущ.*: ца́рство ~ых feathered kingdom.

пер|о́ *с* **1.** feather (*птичье*); plume (*для украшения*); (goose) quill (*гусиное*); укра́сить ~о́м to plume; **2.** (*писчее*) pen; nib (*остриё, кончик пера*); ро́счерком ~а́ by a stroke of the pen; **3.** *перен.* (*о писательском труде*): про́ба ~а́ first attempt at writing; иску́сно владе́ть ~о́м to wield a skilful pen; взя́ться за п. to put pen to paper; ◊ ни пу́ха ни ~а́! good luck!

перочи́нный: п. нож (но́жик) penknife.

перпендикуля́р *м мат.* perpendicular; опусти́ть п. to drop a perpendicular (*on*).

перпендикуля́рн|ый perpendicular; ~ая ли́ния perpendicular line.

перро́н *м* platform.

перс *м* Persian.

перси́дский Persian; п. язы́к Persian, the Persian language.

пе́рсик *м* **1.** (*дерево*) peach tree; **2.** (*плод*) peach.

персия́нка *ж* Persian (woman).

персо́н|а *ж* person; person of distinction (*важная особа*); bigwig, big bug *ирон.*; он о́чень ва́жная п. he's a very important person (VIP); серви́з на шесть персо́н set for six; ◊ п. нон гра́та *дип.* persona non grata; со́бственной ~ой in person; personally.

персона́ж *м* personage, character; второстепе́нный п. *лит.* subsidiary character.

персонáл *м* personnel, staff; набира́ть п. to staff; назе́мный п. *ав.* ground crew.

персона́льн|ый personal; special, individual (*о пенсии, приглашении, зарплате*); ~ая пе́нсия special pension; ~ая ответственность personal responsibility; п. компью́тер personal computer.

персонифици́ровать to personify.

перспекти́в|а *ж* **1.** (*видимая даль, пространство*) perspective; рису́нок в ~е perspective drawing; **2.** (*открывающийся вид*) vista, view; о́бщая п. bird's-eye view; **3.** *перен.* (*планы на будущее*) future, prospects; в ~е in perspective; ра́дужные ~ы bright prospects; мра́чные ~ы bleak prospects; име́ть ~у to have prospects, to have a future; ~ы разви́тия промы́шленности future of industry.

перспекти́вн|ый 1. (*об изображении*) perspective; ~ое изображе́ние perspective drawing; **2.** (*с развитием в будущем*) long-term; ~ое плани́рование long-term planning, forward planning; **3.** (*имеющий хорошее будущее*) with good prospects; promising (*многообещающий*); п. учёный promising scientist.

перст *м уст.* finger; ◊ оди́н как п. all alone, quite alone.

пе́рстень *м* ring.

перуа́н|ец *м*, **~ка** *ж* Peruvian.

перуа́нский Peruvian.

перфе́кт *м грам.* perfect.

перфока́рта *ж* punched card.

перфоле́нта *ж* punched tape.

перфора́тор *м* perforator, punch.

перфора́ция *ж* perforation, punching.

перфори́ровать to perforate.

пе́рхоть *ж* dandruff, scurf.

перча́тк|а *ж* glove; kid glove (*лайковая*); chamois-leather glove (*замшевая*); boxing glove (*боксёрская*); gauntlet (*фехтовальная*); ◊ пе́рвая п. champion boxer; бро́сить ~у *кому-л.* to throw down the gauntlet *to smb.*; подня́ть ~у to take up the gauntlet, to accept the challenge.

перчи́нка *ж* peppercorn.

пе́рчить, напе́рчить to pepper.

перши́|ть: у меня́ ~т в го́рле I've a tickle in my throat.

пёс *м* dog.

пе́сенк|а *ж* ditty, song; популя́рные ~и hit songs; ◊ его́ п. спе́та he's done for, it's all up with him.

пе́сенник *м* **1.** (*сборник песен*) songbook, book of songs; **2.** (*автор песен и композитор*) songwriter.

песе́ц *м* **1.** (*животное*) polar fox, Arctic fox; бе́лый п. white fox; голубо́й п. blue fox; **2.** (*мех*) blue fox (fur).

пескáрь *м* gudgeon, minnow.

пескостру́йный *тех.* sand-blast; п. аппара́т sand-blaster.

пе́сня *ж* song; наро́дная п. folk song; похо́дная п. marching song; ◊ лебеди́ная п. swan song; э́то ста́рая п. it's the same old story.

пес|о́к *м* **1.** sand; ме́лкий п. fine sand; кру́пный п. coarse sand; золото́й п. gold dust; **2.** *мн.*: зыбу́чие ~ки́ quicksand(s), running sand *sing.*; **3.** *мед.* (*мочевые камни*) gravel; ◊ са́харный п. granulated sugar.

песо́чница *ж* (*детская*) sandpit.

песо́чн|ый 1. (*о цвете*) sandy; ~ого цве́та sandy coloured; **2.** (*о тесте, выпечке*) short; ~ое пече́нье shortcake biscuits *pl*; ◊ ~ые часы́ hourglass *sing.*

пессими́зм *м* pessimism.

пессими́ст *м* pessimist.

пессимисти́ческий pessimistic.

пест *м* (*для толчения в ступе*) pestle.

пе́стик[1] *м* small pestle.

пе́стик[2] *м бот.* pistil.

пестици́ды *мн.* (*ед.* пестици́д *м*) *хим.* pesticides.

пе́стовать 1. *уст.* (*нянчить*) to nurse; **2.** *перен. высок.* (*заботливо воспитывать*) to cherish, foster.

пестре́|ть[1] (*выделяться пестротой*) to show up colourfully; в саду́ (на лугу́) ~ют цветы́ the garden (meadow) is bright with flowers.

пестре́|ть[2] (*изобиловать чем-л.*) to be dotted, be interspersed; контро́льная рабо́та ученика́ ~ла оши́бками the pupil's test was larded with mistakes.

пестри́|ть: у меня́ ~т в глаза́х I am dazzled.

пестрота́ *ж* diversity of colours.

пёстр|ый 1. (*разноцветный*) multicoloured; ~ая ку́рица speckled hen; **2.** *перен.* (*разнородный*) motley, mixed; п. соста́в слу́шателей mixed (motley) audience; ~ое о́бщество motley society.

песча́ник *м* sandstone.

песча́н|ый sandy; п. пляж sandy beach; ~ая дю́на sand dune; ~ая о́тмель sandbank; п. карье́р sandpit; ~ая бу́ря sandstorm; ~ая по́чва sandy soil.

песчи́нка *ж* grit; grain of sand; мне в глаз п. попа́ла I've got some grit in my eye.

пета́рда *ж* firecracker, petard.

пе́телька *ж* eye; крючо́к и п. hook and eye.

пе́тельн|ый: обмётывать ~ым шво́м to buttonhole.

петли́т *м полигр.* brevier.

петици|я *ж* petition; обраща́ться с ~ей to petition; пода́ть ~ю *кому-л.* to present a petition to *smb.*

петли́ца *ж* **1.** (*петля*) buttonhole; **2.** (*нашивка на форме*) tab.

пе́тл|я́ *ж* **1.** loop (*на верёвке и т. п.*); сде́лать мёртвую ~ю *ав.* to loop the loop; **2.** (*для застёгивания на пуговицу*) buttonhole; **3.** (*для застёгивания на крючок*) eye; **4.** (*мягкая вешалка на одежде*) hanger; **5.** (*двери, окна*) hinge; дверь сошла́ (сорвала́сь) с пе́тель the door has come off its hinges; наве́шивать дверь на ~и to hang a door (on its hinges); **6.** (*в вязании*) stitch; набира́ть ~и to cast on stitches; снима́ть ~ю́ to slip a stitch; ◊ затяну́ть ~ю на ше́е to fasten the noose around *one's* neck; хоть в ~ю лезь it's enough to drive *one* mad.

петля́ть 1. (*двигаться непрямо*) to dodger about, meander along; **2.** (*об извилистой дороге, реке*) to meander; **3.** *перен.* (*о путаной речи*) to dodge.

петру́шка[1] *ж бот.* parsley.

петру́шка[2] **1.** *м* (*кукла*) Petrushka; Punch; **2.** *ж разг.* (*нечто нелепое*): кака́я-то п. вы́шла something has gone absurdly wrong, an absurd thing happened.

пету́нья *ж* petunia.

пету́х *м* **1.** cock; *амер. тж.* rooster; **2.** *перен.* (*задира*) rooster; ◊ пусти́ть ~а́ (*при пении*) to let out a squeak; встава́ть с ~а́ми to rise with the lark, to get up at cockcrow.

пету́ш|ий, ~и́ный cock; ~и́ная боро́дка wattle; п. гре́бень crest (comb) of a cock; ~и́ный бой cockfight, cockfighting.

петушо́к *м* cockerel.

петь 1. to sing; to chant (*в церкви*); п. в о́пере to be an opera singer; п. фальце́том (ба́сом) to sing falsetto (bass); **2.** (*о птице*) to pipe; to warble (*заливаться*); to crow (*о петухе*); **3.** (*восхвалять*) to praise, sing; ◊ его́ пе́сенка спе́та his number's up.

пехо́т|а *ж* infantry; морска́я п. the Marines *pl*; батальо́н ~ы regiment of foot.

пехоти́нец *м* infantryman (*pl* -men).

пехо́тный infantry.

печа́лить, опеча́лить to grieve, sadden.

печа́литься, опеча́литься to grieve, be sad.

печа́|ль *ж* sorrow, grief, sadness; ◊ не твоя́ п. it's not your concern (business), it's no concern of yours; тебе́ что за п.? what has that to do with you?; не́ было ~ли what a nuisance!; кака́я п.! how sad!

печа́льно 1. *нареч.* sadly, mournfully; п. изве́стный notorious; **2.** *в знач. сказ.* it's sad; п., что мы не встре́тились it's sad that we didn't meet.

печа́льн|ый 1. sad, sorrowful, mournful; п. взгляд sorrowful glance; у тебя́ тако́й п. вид you look so unhappy; **2.** (*достойный сожаления*) regrettable; grievous (*прискорбный*); ~ые результа́ты regrettable results; ~ая сла́ва ill repute; п. коне́ц sad (dismal) end.

печа́тание *с* printing; typing (*на пишущей машинке*).

печа́тать, напеча́тать **1.** to print; to type (*на пишущей машинке*); **2.** (*публиковать*) to publish; о происше́ствии бы́ло напеча́тано в газе́те the incident was reported in the newspaper.

печа́та|ться (*издаваться*) to have *one's* work published, be printed (published); в журна́ле ~ется се́рия стате́й о цветово́дстве the magazine is running a series of articles on floriculture.

печа́тк|а *ж* signet; кольцо́ с ~ой signet ring.

печа́тник *м* printer.

печа́тн|ый 1. printing; п. стано́к printing press; **2.** (*напечатанный*) printed; п. матери́ал printed matter; **3.** *полигр.*: п. знак typographical unit; п. лист (*единица измерения*) printer's sheet, quire; **4.** (*опубликованный*) published; ~ые тру́ды published works; **5.:** ~ые бу́квы block letters; писа́ть ~ыми бу́квами to write in block letters, to print; написа́ть своё и́мя ~ыми бу́квами to print *one's* name.

печа́|ть *ж* **1.** (*издательское дело*) the press; рабо́тники ~ти pressmen; аге́нтство ~ти press agency; дом ~ти the Press House; подписа́ть к ~ти to send to press; быть в ~ти to be in print (the press); вы́йти из ~ти to come off the press, come out, be published; кни́га гото́вится к ~ти the book is being prepared for the press; **2.** (*способ печатания*) printing; офсе́тная п. offset printing; высо́кая п. letterpress (relief) printing; глубо́кая п. intaglio printing; пло́ская п. surface printing; цветна́я п. colour printing; **3.** (*пресса*) the press; ме́стная п. local press; свобо́да ~ти freedom of the press; текст заявле́ния для ~ти (the text of) a press handout; представи́тели ~ти journalists, pressmen, newsmen; **4.** (*штамп*) seal, stamp; госуда́рственная п. Great (State) Seal; сургу́чная п. wax seal; ста́вить п. to seal, to put (set) a seal (*to*), to affix a seal (*to*); скрепля́ть ~тью to seal; ◊ п. го́ря the stamp of grief; п. ге́ния the mark of genius; э́то для него́ кни́га за семью́ ~тями it is a sealed book to him.

пече́ние *с* baking.

печёнка *ж* liver.

печёный baked.

пе́че|нь *ж анат.* liver; боле́знь ~ни liver disease.

пече́нье *с* biscuits *pl*, crackers *pl*; cookies *pl амер.*

пе́чк|а *ж* stove; ◊ танцева́ть от ~и to begin at the beginning.

печни́к *м* stove-setter, stove-man (*pl* -men).

печн|о́й stove; ~а́я труба́ chimney; ~о́е отопле́ние stove heating.

печь[1] *ж* stove; oven (*духовка*); furnace *тех.*; heater (*автомашины*); до́менная п. blast-furnace; микроволно́вая п. microwave oven.

печь[2], испе́чь **1.** *кул.* to bake, make, prepare; п. я́блоки (пироги́) to bake apples (pies); **2.** (*о зное*) to scorch; to parch (*о солнце*); сего́дня си́льно печёт it's baking hot today; со́лнце печёт the sun is scorching.

пе́чься[1], испе́чься **1.** (*о хлебе, пирогах и т. п.*) to bake; **2.** *перен.* (*на солнце*) to broil, parch.

пе́чься[2] (*заботиться*) to take care of, look after, care for.

пешехо́д *м* pedestrian, foot-passenger; тропа́ для ~ов footpath.

пешехо́дн|ый 1. pedestrian; п. перехо́д pedestrian crossing; ~ая доро́жка footpath; п. мост footbridge; **2.** (*совершаемый пешком*) walking; on foot; ~ая прогу́лка walk, hiking.

пе́ший foot; п. тури́ст hiker; п. тури́зм hiking.

пе́шка *ж шахм.* pawn; a mere pawn *перен. разг.*

пешко́м on foot, afoot; ходи́ть п. to walk, to go on foot; нам придётся идти́ п. we'll have to foot it; я всегда́ хожу́ на рабо́ту п. I always walk to work.

пеще́ра *ж* cave; cavern (*подземная*).

пеще́рн|ый cave; п. челове́к caveman (*pl* -men); ~ое о́зеро subterranean lake.

пиани́но *с нескл.* (upright) piano; игра́ть на п. to play the piano.

пиани́ст *м*, **~ка** *ж* pianist.

пиа́р *м* public relations (*сокр.* PR); чёрный п. black PR.

пивна́я *ж* public house; pub *разг.*

пивн|о́й beer; ~а́я кру́жка beer mug; tankard (*с крышкой*); ~ы́е дро́жжи beer yeast *sing.*

пи́во *с* beer; све́тлое п. pale (light) ale; тёмное п. brown ale, porter; бочко́вое п. draught beer, beer on tap; буты́лочное п. bottled beer; лёгкое п. (ла́гер) lager.

пивова́р *м* brewer.

пивоваре́ние *с* brewing.

пивова́ренный brewing; п. заво́д brewery.

пивова́рня *ж* brewery; brewhouse (*здание*).

пигме́й *м* **1.** Pygmy; **2.** *перен.* (*ничтожество*) nonentity, pygmy.

пигме́нт *м* pigment.

пигмента́ция *ж* pigmentation.

пиджа́к *м* jacket; двубо́ртный п. double-breasted jacket.

пиете́т *м книжн.* (*глубокое уважение*) piety, reverence.

пижа́ма *ж* pyjamas *pl*; pajamas *pl амер.*

пи́жма *ж* tansy.

пижо́н *м разг.* fop; teddy boy (*сокр.* ted).

пик *м* peak (*тж. перен.*); п. горы́ peak of a mountain; ◊ час (часы́) п. rush hour(s); в час(ы́) п. in the rush hour(s).

пи́ка[1] *ж* (*колющее оружие*) lance (*рыцаря*); pike (*солдата*).

пи́к|а[2] *ж разг.*: сде́лать *что-л.* в ~у *кому-л.* to do *smth.* to spite *smb.*

пикадо́р *м* picador.

пика́нтность *ж* piquancy, savour; придава́ть п. расска́зу to add spice to the story.

пика́нтн|ый piquant, savoury (*о вкусе*); spicy (*о слухах, событии*); attractive, sexy, alluring (*о женщине, внешности*); ~ая исто́рия racy story, naughty story; п. анекдо́т fruity (spicy) story.

пика́п *м* pickup (truck), light van.

пике́[1] *с ав.* dive.

пике́[2] *с* (*ткань*) pique.

пике́т *м* picket; выставля́ть ~ы to place pickets.

пикети́рование *с* picketing.

пикети́ровать to picket.

пи́ки *мн.* (*ед.* пи́ка *ж*) *карт.* spades; ходи́ть с пик to lead spades.

пики́ровать *ав.* to dive, swoop.

пикирова́ть *с.-х.* (*пересаживать*) to thin out.

пики́роваться (*обмениваться колкостями*) to exchange caustic remarks (insults) (*with*), to have an altercation (*with*).

пикиро́вка[1] *ж с.-х.* thinning out.

пикиро́вка[2] *ж* (*препирательство*) altercation, bickering.

пикни́к *м* picnic; устро́ить п. to go for a picnic, to picnic.

пи́кнуть 1. (*издать писк*) to let out a squeak; **2.** (*попытаться сказать*) to utter a word; он и п. не успе́л, как... before he could open his mouth (say Jack Robinson)...; попро́буй то́лько п. don't you dare say a word.

пи́ков|ый *карт.* of spades; ~ая масть spades *pl*; ~ая да́ма queen of spades; ◊ ~ое положе́ние pretty mess; попа́сть в ~ое положе́ние to get into hot water.

пи́ксель *м комп.* pixel.

пи́кули *мн. кул.* pickles.

пи́кша *ж* (*рыба*) haddock.

пил|а́ *ж* saw; попере́чная п. cross-saw; кру́глая п. circular saw; ле́нточная п. band saw; ручна́я п. handsaw; полотно́ ~ы́ blade of a saw.

пила́-ры́ба *ж* sawfish.

пилигри́м *м* pilgrim.

пили́кать *разг.* to strum, scrape, thrum; п. на скри́пке to scrape a fiddle.

пили́ть 1. to saw; п. дрова́ to saw wood; **2.** *перен.* to nag; она́ пи́лит его́ с утра́ до ве́чера she nags him all day long.

пи́лка *ж* (*для ногтей*) nail file.

пиломатериа́лы *мн.* sawn timber *sing.*

пило́н *м архит.* pylon.

пило́т *м* pilot; второ́й п. co-pilot.

пилота́ж *м* piloting, flying.

пилоти́ровать (*самолёт*) to fly an airplane; to pilot.

пило́тка *ж* forage cap.

пилю́л|я *ж* pellet, pill; прописывать ~и to pill; ◊ го́рькая п. bitter pill; подсласти́ть ~ю to sweeten the pill, to sugar the pill; проглоти́ть ~ю to swallow a (bitter) pill.

пиля́стр *м* и **пиля́стра** *ж архит.* pilaster.

пи́мы *мн.* (*ед.* пим *м*) (*меховые сапоги*) pimy, deer-skin boots.

пина́ть, пнуть *разг.* to kick, spurn.

пингви́н *м* penguin.

пинг-по́нг *м* table tennis, ping-pong.

пине́тки *мн.* (*ед.* пине́тка *ж*) baby's bootees.

пин|о́к *м разг.* kick, spurn, poke; п. под зад kick on the backside; дать ~ка́ to kick, to give a spurn.

пинце́т *м* pincers *pl*; nippers *pl мед.*; tweezers *pl* (*щипчики*).

пио́н *м* peony.

пионе́р *м* pioneer.

пипе́тка *ж* pipette, dropper.

пир *м* feast; ◊ п. горо́й sumptuous feast; в чужо́м ~у́ похме́лье *погов.* to have to suffer through no fault of *one's* own; п. во вре́мя чумы́ a feast during the plague.

пирами́да *ж* **1.** pyramid; **2.** *воен.* rifle stack.

пирамида́льный pyramidal; п. то́поль Lombardy poplar.

пира́нья *ж* piranha.

пира́т *м* pirate; возду́шный п. air pirate, hijacker.

пира́тск|ий pirate; ~ое су́дно pirate, rover.

пира́тство *с* piracy; hijacking (*воздушное*).

пирова́ть to feast; to revel (*шумно*); to regale (*пышно*).

пиро́г *м* pie; flan (*открытый*); tart (*с фруктами*); п. с мя́сом meat pie; п. с я́блоками apple pie, apple tart.

пиро́га *ж* pirogue.

пиро́жное *с* (fancy) cake, pastry; п.-безе́ meringue; бискви́тное п. sponge-cake; слоёное п. puff-pastry.

пирож|о́к *м* patty, pie; tart (*с фруктами*); puff (*слоёный*); ~ки́ с мя́сом meat patties.

пиротéхник *м* pyrotechnist.

пиротéхника *ж* pyrotechnics.

пирс *м мор.* pier, jetty.

пиру́шка *ж разг.* revelry, merry-making.

пируэ́т *м* pirouette.

пи́ршество *с* feast, festivity, regale.

писа́ка *м* и *ж разг. презр.* scribbler; прода́жный п. hack.

писа́ние *с* **1.** (*действие*) writing; **2.** (П.) (Свяще́нное) П. the Scripturs; Holy Writ *уст.*

пи́сан|ый 1. hand-written; **2.** (*с узорами*) painted; ◊ ~ая краса́вица picture of beauty; носи́ться с *кем-л., чем-л.* как с ~ой то́рбой to make much of *smb., smth.*; говори́ть как по ~ому to speak fluently.

писа́тель *м* writer.

писа́тельница *ж* writer.

писа́|ть, написа́ть **1.** to write; п. неразбо́рчиво to write illegibly, to write a bad hand; п. отчётливо to write distinctly; п. кру́пно (ме́лко, разбо́рчиво) to write large (small, plain); п. печа́тными бу́квами to write in block capitals (block letters); п. карандашо́м to pencil, to w. in pencil; п. на маши́нке to type; я ему́ ~л от руки́ I wrote him by hand; **2.** (*какой-л. текст*) to write, make; написа́ть отчёт to make a report; написа́ть а́дрес на конве́рте to address an envelope; написа́ть запи́ску to pen a note; п. про́зой (стиха́ми) to write prose (verse); п. му́зыку to compose; **3.** (*красками*) to paint; п. карти́ну to paint a picture; п. ма́слом to paint in oils; **4.** (*быть писателем*) to write, be a writer; он давно́ пи́шет he has been a writer for some time; **5.** (*информировать*) to report,

write; to write for (*в прессе*); п. в газе́тах to write for the papers; газе́та подро́бно ~ла о перегово́рах the paper reported the talks in detail.

писа́ться to be written; to be spelt (*о правописании*); как пи́шется э́то сло́во? how do you spell this word?; э́то сло́во пи́шется че́рез дефи́с this word is hyphenated; мне сего́дня не пи́шется my writing goes very badly today.

писк *м* peep; cheep (*цыплят*); whine (*жалобный*).

писклявый и **писклявый** squeaky.

пи́скнуть to give a squeak; to give a cheep (*о птице*).

писсуа́р *м* urinal.

пистоле́т *м* pistol; вы́стрел из ~а pistol shot; стреля́ть из ~а to pistol.

пистон *м* **1.** (*капсюль*) cap; **2.** *муз.* valve, piston.

писчебума́жн|ый: п. магази́н stationer's shop; ~ые принадле́жности stationery *sing.*

пи́сч|ий writing; ~ая бума́га writing paper.

письмена́ *мн.* (*преимущественно древние*) characters, letters.

пи́сьменно in writing, in written form; излага́ть *что-л.* п. to put down on paper, to commit to writing; п. извести́ть to notify in writing (written form).

пи́сьменность *ж* writing, written language; literary texts *pl* (*литературные памятники*).

пи́сьменн|ый **1.** (*написанный*) written; в ~ой фо́рме in writing; ~ая рабо́та written work; test-paper (*зачётная, экзаменационная*); п. экза́мен written examination; ~ое заявле́ние written statement; ~ое подтвержде́ние confirmation in writing; **2.** (*служащий для письма*) writing; п. стол (writing) desk; bureau (*с выдвижными ящиками*); п. прибо́р desk set.

письм|о́ *с* **1.** (*послание*) letter; заказно́е п. registered letter; деловое́ п. business letter; официа́льное п. official letter; поздрави́тельное п. letter of congratulation; сопроводи́тельное п. covering letter; рекоменда́тельное п. letter of introduction; **2.** (*умение писать*) writing; иску́сство ~а́ calligraphy; **3.** (*графика*) writing, script, characters *pl*; иероглифи́ческое п. hieroglyphic writing; готи́ческое п. Gothic script; **4.** (*манера художественного изображения*) style, manner.

пита́ние *с* **1.** feeding; nutrition (*о растениях*); обще́ственное п. public catering; иску́сственное п. artificial feeding; **2.** (*пища*) food; недоста́точное п. underfeeding; ску́дное п. frugal diet; усиленное п. high caloric diet; получа́ть трёхразовое п. to get three meals a day; **3.** *тех.* supply, feed; power supply; fuel supply (*горючее*).

пита́тельность *ж* food value, nutritiousness.

пита́тельн|ый **1.** nourishing, nutritious, sustaining; ~ая це́нность food value, nutritional value; ~ая пи́ща nutritious food; **2.** *тех.* supply, feed; ◊ ~ая среда́ *биол.* culture (nutrient) medium; п. раство́р nutrient solution.

пита́ть **1.** (*кормить*) to feed, nourish; to nurse (*вскармливать*); to maintain (*содержать, поддерживать питание*); п. больно́го to feed a patient; **2.** (*снабжать*) to supply; п. го́род электроэне́ргией to supply a city with power; **3.** *перен.* (*испытывать*) to have, feel, cherish, nourish; п. не́нависть to nurse (nourish) hatred; п. дру́жбу to have a friendly feeling (*to*); п. наде́жду to cherish hope; п. отвраще́ние to have an aversion (*for*); п. илло́зии to cherish illusions.

пита́|ться **1.** (*есть*) to eat, feed (*on*), live (*on*), take nourishment; хорошо́ п. to be well fed; пло́хо п. to be underfed; п. мя́сом to live on meat; они́ хорошо́ ~ются they eat very well; ле́том они́ в основно́м ~ются фру́ктами и овоща́ми in summer they feed mostly on fruit and vegetables; **2.** *тех.* (*пользоваться чем-л.*) to run on, use; ◊ п. наде́ждами to live on hope.

пито́н *м* python.

пито́мец *м* foster-child (*воспитанник*); alumnus (*бывший студент*); pupil (*школы*).

пито́мник *м* nursery, nursery garden.

пить, вы́пить **1.** to drink; to gulp (down), swill (*жадно*); п. ма́ленькими глотка́ми to sip, nip; п. за́лпом to pour down *one's* throat; п. чай to drink tea, to take (have) tea; я хочу́ п. I am thirsty; п. минера́льные во́ды to take (drink) the waters; **2.** (*спиртные напитки*) to drink; вы́пить кру́жку пи́ва to drink up (down, off) a glass of beer; что бу́дешь п.? what will you drink?, what will you have to drink?; бу́дешь п.? will you have a drink?; **3.** (*пьянствовать*) to drink, guzzle; to overdrink, take too much (*чрезмерно*); он си́льно пьёт he's a heavy (hard) drinker; он мо́жет мно́го вы́пить he has a strong head for drink; **4.** (*за кого-л., что-л.*) to drink (*to*), toast (*to*); п. за *чьё-л.* здоро́вье to drink to *smb.'s* health, to raise a glass to *smb.*; ◊ п. го́рькую to be on the drink, to drink hard; как п. дать for sure; as two and two make four.

пить|ё *с* **1.** (*действие*) drinking; го́дный для ~я́ drinkable; э́та вода́ пригодна для ~я́? is this water good for drinking?; **2.** (*напиток*) drink.

питьев|о́й: ~а́я вода́ drinking water; ~а́я со́да bicarbonate of soda, baking (cooking) soda.

пиха́ть, пихну́ть **1.** (*толкать*) to push, hustle; to elbow (*локтями*); **2.** (*засовывать с трудом*) to thrust in.

пихну́ть *см.* пиха́ть.

пи́хта *ж бот.* fir, silver fir.

пи́цца *ж кул.* pizza.

пиццери́я *ж* pizza-hut, pizzeria.

пи́чкать, напи́чкать *разг.* to cram, stuff (*тж. перен.*); to dose (*лекарствами*); п. ребёнка шокола́дом to cram a child with chocolate; п. *кого-л.* лека́рствами to stuff *smb.* with medicines.

пичу́га *ж* и **пичу́жка** *ж* (*пташка*) birdie.

пи́шущ|ий writing; ~ая маши́нка typewriter.

пи́щ|а *ж* food, nourishment, fare (*тж. перен.*); горя́чая п. hot meals (food); здоро́вая п. wholesome food; проста́я п. plain (homely) fare; го́дный в ~у good to eat; духо́вная п. spiritual nourishment; п. для ума́ food for thought; дава́ть ~у слу́хам to feed rumours.

пища́ть to squeak; to squeal (*о ребёнке*); to cheep, peep (*о цыплятах и пр.*); он да́же не пи́скнул he didn't utter a cheep.

пищевари́ени|е *с* digestion; расстро́йство ~я digestive trouble; у него́ плохо́е п. he has a poor digestion.

пищевари́тельный digestive; п. кана́л alimentary canal; п. проце́сс digestion.

пищево́д *м анат.* gullet.

пищев|о́й food; ~о́е отравле́ние food poisoning; ~ы́е проду́кты foodstuffs; ~а́я промы́шленность food industry.

пия́вк|а *ж* leech; ста́вить ~и to apply leeches; приста́л как п. *перен.* he sticks like a leech.

пла́вани|е *с* **1.** swimming; шко́ла ~я swimming school; синхро́нное п. synchronized swimming; **2.** (*судов*) navigation; sailing (*на судне*); boating (*на лодке*); sea voyage, cruise (*путешествие*); пусти́ться в п. to put to sea; быть в ~и to be at sea.

пла́вательный swimming; п. бассе́йн swimming pool.

пла́ва|ть *см. тж.* плыть **1.** (*о человеке, животном*) to swim; он ~л на спине́ he was using backstroke; **2.** (*держаться на воде*) to float; to navigate (*на судне*); to boat (*на лодке*); to yacht (*на яхте*); to sail (*под парусами*); to row (*на вёслах*); to coast (*вдоль побережья*); **3.** (*об облаках, предметах*) to float, drift; **4.** *разг.* (*служить на судне*) to serve, sail; **5.** *пе-*

рен. разг. (*отвечать путанно*) to be out of *one's* depth.

пла́вающ|ий: ~ие обло́мки корабля́ floatage; ввести́ п. курс до́ллара *фин.* to float the dollar.

плавба́за *ж* floating fish-factory.

плави́льн|ый *тех.* melting, smelting; ~ая печь smelting furnace.

пла́вить, распла́вить to melt, melt down (*растапливать*); to fuse (*при высокой температуре*); to smelt (*металлы*).

пла́вка *ж тех.* **1.** (*процесс*) fusing; smelting (*металла*); **2.** (*расплавленная масса*) smelt, cast.

пла́вки *мн.* swimming trunks.

пла́вк|ий *тех.* fusible, meltable; ~ая про́волока fuse wire.

плавле́ни|е *с* melting; fusing; то́чка ~я fusing point.

пла́вленый: п. сыро́к processed cheese.

плавни́к *м* fin (*у рыбы*); flipper (*у черепахи, пингвина и др.*); с ~а́ми finny; спинно́й п. dorsal fin; хвосто́вой п. caudal (tail) fin.

пла́вность *ж* smoothness; facility (*о речи*); fluency (*о стиле*).

пла́вн|ый smooth; liquid (*о звуке*); fluent (*о речи*); ~ая речь fluent speech; ~ая похо́лка light step; п. спуск (взлёт) *ав.* smooth descent (take-off).

плаву́честь *ж* buoyancy, floatation.

плаву́ч|ий floating, buoyant; ~ая ми́на *воен.* buoyant mine; п. док floating dock; ~ая льди́на drift ice, ice-float; п. дом houseboat; п. маяк lightship.

плагиа́т *м* plagiarism.

плагиа́тор *м* plagiarist.

пла́зма *ж биол., физ.* plasma.

плака́т *м* placard; poster (*с рисунком*).

пла́кать to cry, weep; п. от ра́дости to weep with joy; п. от бо́ли to weep with pain; го́рько п. to weep bitterly; п. навзры́д to sob; п. о *ком-л., чём-л.* to weep for *smb., smth.*; ◊ хоть плачь! it is enough to make you weep!

пла́каться *разг.* to moan (*about*); to complain (*жаловаться*); to lament (*for, over*) (*сетовать*); п. на свою́ судьбу́ to bewail *one's* lot, to lament *one's* fate.

пла́кса *м и ж разг.* crybaby.

плакси́во tearfully, whining.

плакси́в|ый tearful, weepy; п. ребёнок crybaby; п. го́лос tearful voice; ~ым го́лосом in a whining voice.

плаку́ч|ий weeping; ~ая и́ва weeping willow.

пламене́ть to flame, blaze.

пла́менн|ый 1. flaming, fiery; **2.** *перен.* (*пылкий*) ardent; ~ые ре́чи fiery speeches; п. патриоти́зм ardent (flaming) patriotism; п. приве́т heartfelt (warmest) greeting.

пла́м|я *с* flame(s) (*тж. перен.*); blaze (*ослепительное*); вспы́хнуть ~енем to burst (break) into flame(s); п. костра́ the blaze of the campfire; вспы́шка ~ени burst of flame.

план *м* **1.** (*порядок и сроки выполнения чего-л.*) plan; scheme (*проект*); ~ы на бу́дущее future plans; составля́ть п. to plan; п. де́йствий plan of actions; п. строи́тельства building scheme; уче́бный п. curriculum; долгосро́чный п. long-term plan; разраба́тывать п. to draw up a plan; выполня́ть п. to fulfil the plan; по ~у according to the plan; **2.** (*чертёж*) plan, map; п. зда́ния plan of a building; п. го́рода map of a city; снять п. ме́стности to survey (make plan of) a district; **3.** (*порядок изложения*) outline; п. докла́да outline of a report; **4.** (*расположение чего-л. в перспективе*) ground; пере́дний п. foreground; сре́дний п. middle (ground); за́дний п. background; на пере́днем (сре́днем, за́днем) ~е карти́ны in the front (middle, background) of the picture; **5.** (*в кадре кино*): кру́пный п. close-up; о́бщий п. long shot; снять кру́пным ~ом to take a close-up; ◊ на пе́рвом ~е first and foremost; отойти́ на за́дний п. to become less important; вы́двинуть на пе́рвый п. to bring to the forefront; расстра́ивать *чьи-л.* ~ы to spoil (upset) *smb.'s* plans.

пла́нер *м* и **планёр** *м ав.* glider.

планери́зм *м ав.* gliding.

планери́ст *м*, **~ка** *ж* glider-pilot.

планёрка *ж разг.* brief meeting, planning meeting.

пла́нерный и **планёрный** gliding; п. спорт gliding.

плане́т|а *ж* planet; п.-спу́тник satellite; больши́е ~ы major planets; ма́лые ~ы minor planets.

планета́рий *м* planetarium (*pl* -ria).

планета́рн|ый planetary; в ~ом масшта́бе on a large scale; ~ая систе́ма planet(ary) system.

плане́тный planetary.

плани́рование[1] *с* planning; п. го́рода town planning; перспекти́вное п. forward planning.

плани́рование[2] *с ав.* gliding.

плани́ровать[1], запланирова́ть, спланирова́ть to plan; п. своё вре́мя to map out *one's* time.

плани́ровать[2], спланирова́ть *ав.* to glide.

планирова́ть, распланирова́ть to plan out; распланирова́ть сад to lay out a garden.

планиро́вка *ж* planning; layout (*участка, квартиры*); п. зда́ния layout of a building.

планиро́вщик *м* planner.

пла́нка *ж* strip of wood (*деревянная*); strip of metal (*металлическая*); lath, slat (*рейка, дранка*); о́рденская п. medal ribbons.

планкто́н *м биол.* plankton.

планови́к *м* planner.

пла́новость *ж* planned nature, development according to plan.

пла́нов|ый 1. planned; ~ая рабо́та planned work; ~ое хозя́йство planned economy; ~ое зада́ние target; **2.** (*составляющий план*) planning; п. отде́л planning department.

планоме́рный planned, systematic.

планта́тор *м* planter.

планта́ция *ж* plantation; ча́йная п. tea plantation.

планше́т *м* (*плоская полевая сумка*) mapcase.

пласт *м* **1.** *геол.* seam, bed, stratum (*pl* -ta); у́гольный п. vein of coal; **2.** *перен.* stratum, layer; разли́чные ~ы о́бщества various strata of society; ◊ лежа́ть ~о́м to lie flat on *one's* back.

пла́стик *м* (*пластмасса*) plastic.

пла́стика *ж* **1.** (*искусство ваяния*) the plastic arts *pl*; **2.** (*в балете, гимнастике*) eurhythmics; **3.** (*пластичность*) plasticity, gracefulness.

пла́стиков|ый plastic; ~ая бо́мба (пу́ля) plastic bomb (bullet).

пластили́н *м* plasticine.

пласти́нк|а *ж* **1.** plate; scale-board (*тонкая*); lamina (*особ. металла*); **2.** (*звуковая запись*) record; записа́ть на ~у to make a record; долгоигра́ющая п. long-playing record.

пласти́нчатый lamellar, lamellate.

пласти́ческ|ий 1. plastic; ~ие движе́ния plastic (rhythmic) movements; **2.** (*о материалах*): ~ая ма́сса plastic; ◊ ~ая хирурги́я plastic surgery; ~ая опера́ция лица́ face lift.

пласти́чность *ж* plasticity.

пласти́чный plastic.

пластма́сса *ж* plastic.

пластма́ссов|ый plastic; ~ая ча́шка (буты́лка) plastic cup (bottle).

пласту́нский: ползти́ по-пласту́нски to crawl on *one's* belly.

пла́сты|рь *м* plaster; кусо́чек накле́енного ~ря patch; ли́пкий п. sticking (adhesive) plaster; прикла́дывать п. to plaster.

пла́т|а[1] *ж* **1.** pay, payment (*за труд*); charge (*for*), cost (*of*) (*возмещение*); fee (*гонорар*); за́работная пла́та salary (*служащих*); wages *pl* (*рабочих*); аре́ндная

(кварти́рная) п. rent; п. за дополни́тельные услу́ги extra charges; п. за обслу́живание service charge; п. за вход charge for admission, entrance fee; п. за прое́зд fare; п. за прово́з гру́зов freightage; п. за во́ду water rates; п. за почто́вое отправле́ние registration fee; п. за обуче́ние tuition fees; плати́ть двойну́ю ~у to pay double; **2.** *перен.* reward (*награда*); retribution (*кара*).

пла́та[2] *ж спец.* board; материнская п. *комп.* motherboard; звукова́я п. sound card; монта́жная п. circuit board.

платáн *м* platan, plane tree.

плат|ёж *м* payment; срок ~ежа́ date of payment; день ~ежа́ payday; просро́ченный п. back payment, back pay; п. в рассро́чку payment by (in) instal(l)ments; нали́чный п. payment in (by) cash; нало́женным ~еже́м cash on delivery (*сокр.* COD); ◊ долг ~еже́м кра́сен *посл.* one good turn deserves another.

платёжеспосо́бность *ж фин.* solvency, paying capacity, ability to pay.

платёжеспосо́бный *фин.* solvent.

платёжн|ый: ~ое поруче́ние payment order; ~ая ве́домость payroll, paysheet; п. бала́нс balance of payment; ~ое соглаше́ние pay (payment) agreement.

пла́тина *ж мин.* platinum.

плати́ть, заплати́ть **1.** to pay; п. по счёту to pay a bill, to settle an account; п. за прое́зд to pay the fare; п. за кварти́ру to pay the rent; п. в срок to pay on the dot; п. нату́рой to pay in kind; п. нали́чными to pay in hard cash (on the nails); п. в рассро́чку to pay by (in) instal(l)ments; п. вперёд to pay in advance; **2.** *перен.* to repay, to pay back; п. *кому-л.* взаимностью to return *smb.'s* love; п. той же моне́той to give as good as one gets, to return like for like; п. добро́м за добро́ to repay (return) kindness; *п.* неблагода́рностью to repay with ingratitude; п. услу́гой за услу́гу to return a favour.

плати́ться, поплати́ться to pay for *smth.* with *smth.*; он поплати́лся здоро́вьем he lost his health; поплати́ться жи́знью за оши́бки to pay for *one's* mistakes with life.

пла́тн|ый 1. (*за который платят*) chargeable, paid; п. вход paid admission; ~ая стоя́нка paid parking lot; ~ая шко́ла fee-paying school; ~ое ме́сто paid seat; **2.** (*оплачивающий*) fee-paying; п. учени́к fee-paying pupil.

плато́ *с геогр.* plateau (*pl* -s, -x), tableland.

плат|о́к *м* **1.** shawl; ше́йный п. neckcloth; головно́й п. headscarf; **2.:** носово́й п. handkerchief; бума́жные носовы́е ~ки́ disposable handkerchiefs.

платони́ческ|ий (*духовный*) platonic; ~ая любо́вь platonic love.

платфо́рма *ж* **1.** *ж.-д.* platform; halt (*полустанок*); **2.** (*открытый вагон*) truck, lorry; flatcar *амер.*; откры́тая п. goods truck; **3.** *полит.* platform, programme.

пла́т|ье *с* **1.** *собир.* (*одежда*) clothes *pl*, clothing, garments *pl*; гото́вое п. ready-made clothing; магази́н гото́вого ~я ready-made shop; ве́рхнее п. coat, outer garments; **2.** (*женское*) dress; вече́рнее п. evening dress.

платян|о́й: п. шкаф wardrobe; ~а́я щётка clothes-brush.

плафо́н *м* **1.** *архит.* (*расписной, лепной потолок*) plafond, decorated ceiling; **2.** (*абажур для светильника*) lamp (bowl) shade.

плáх|а *ж* (*палача*) block; взойти́ на ~у to mount the block.

плац *м воен.* drill ground (*учебный*); parade-ground (*плац-парад*).

плацда́рм *м воен.* bridgehead; base *перен.*

плаце́нта *ж анат.* placenta (*pl* -ae).

плацка́рт|а *ж* (*билет на нумерованное место*) reserved seat; berth ticket (*со спальным местом*).

плацка́ртн|ый: п. вагон railway car with reserved seats; ~ое ме́сто reserved seat.

плач *м* weeping, wailing, crying; ◊ Стена́ ~а (*в Иерусалиме*) Wailing Wall; ~ем го́рю не помо́жешь no use crying over split milk.

плачев|ный 1. (*бедственный*) lamentable, deplorable; дом был в ~ом состоя́нии the house was in a deplorable (sorry) state; **2.** (*жалкий*) pitiful, sad; ~ое состоя́ние дел sad state of affairs; ~ые результа́ты lamentable (deplorable) results.

пла́чущ|ий crying, tearful, wailing; ~ие де́ти weeping children; п. го́лос wailing voice.

плашмя́ flat; упа́сть п. to fall flat; лежа́ть п. to lie flat.

плащ *м* cloak; cape (*накидка*); coat (*куртка*); дождево́й п. raincoat, waterproof.

плащани́ца *ж церк.* the shroud of Christ.

плащ-пала́тка *ж* waterproof cape (*tent*).

плебе́й *м*, **~ка** *ж пренебр.* plebeian.

плебе́йский plebeian.

плебисци́т *м* (*референдум*) plebiscite.

плева́ *ж анат.* membrane, film; де́вственная п. hymen.

плева́тельница *ж* spittoon; cuspidor *амер.*

плева́ть, наплева́ть **1.** to spit; to sputter (*брызгать слюной*); **2.** *перен.*: п. на *кого-л.*, *что-л.* to spit upon *smb.*, *smth.*; мне наплева́ть I don't care a rap; мне наплева́ть на его́ мне́ние I don't give a damn for his opinion; ◊ п. в потоло́к to sit twiddling *one's* thumbs.

плева́ться to spit.

плевóк *м* spit, spittle.

плéвра *ж анат.* pleura (*pl* -ae).

плёв|ый: ~ое де́ло *разг.* trifling matter; doddle.

плед *м* plaid, (travelling) rug.

плéер *м* player.

плейбóй *м* playboy.

племенн|óй 1. (*о племени*) tribal; ~а́я жизнь tribal life; **2.** (*породистый*) pedigree, thoroughbred; п. бык pedigree bull; ~о́е животново́дство pedigree stock-breeding; п. скот bloodstock, pedigree cattle.

плéм|я *с* **1.** tribe; кочу́ющее п. nomad tribe; первобы́тные ~ена́ primitive tribes; п. инде́йцев tribe of Red Indians; **2.** *перен. высок.* (*поколение*) generation; молодо́е п. new (next) generation; ◊ без ро́ду и ~ени tribeless.

племя́нник *м* nephew.

племя́нница *ж* niece.

плен *м* **1.** captivity; быть в ~ý to be in captivity; взять *кого-л.* в п. to take *smb.* prisoner; он находи́лся в ~у he was held prisoner; попа́сть в п. to be made (taken) prisoner; **2.** *перен.* spell; он в ~ý свои́х привы́чек he's a creature of habit.

плена́рн|ый plenary; ~ое заседа́ние plenary meeting.

плени́тельн|ый captivating, bewitching, charming; ~ая улы́бка bewitching smile.

плени́ть(ся) *см.* пленя́ть(ся).

плёнк|а *ж* **1.** film; pellicle (*тонкий слой*); п. льда film of ice; п. на молоке́ skin; покрыва́ться ~ой to film; **2.** *фото* film; цветна́я п. colour film; проявля́ть ~у to develop a film; **3.** (*магнитофонная*) tape; записа́ть *что-л.* на ~у to record *smth.*

плéнни|к *м*, **~ца** *ж* captive; prisoner (*тж. перен.*).

плéнн|ый 1. captive, captured; п. солда́т captive soldier; **2.** *в знач. сущ. м* prisoner; освободи́ть ~ых to liberate prisoners; брать ~ых to take prisoners.

плéнум *м* plenum.

пленя́ть, плени́ть to captivate, fascinate; э́та карти́на буквáльно плени́ла меня́ the picture took my fancy.

пленя́ться, плени́ться to be captivated (charmed) (*by*).

плёс *м* reach, stretch of water.

плéсе|нь *ж* mould; mold *амер.*; покры́ться ~нью to be mouldy.

плеск *м* splash; lapping (*волн о берег*); упа́сть с ~ом to go plash; п. волн lapping of waves.

плеска́ть, плесну́ть **1.** (*о волнах, море*) to lap; **2.** (*брызгать водой*) to splash, swash; **3.** (*производить плеск*) to splash.

плеска́ться **1.** (*о волнах*) to lap; **2.** (*брызгаться водой*) to splash, swash; п. в воде́ to splash in the water; **3.** (*переливаться через край*) to splash over.

плéсневеть, заплéсневеть to mould, must, grow mouldly (musty).

плеснýть *см.* плеска́ть.

плести́, сплести́ **1.** to entwine; to twist (*вить*); to braid, plait (*косу*); to weave (*венок*); to wattle (*корзину*); to tat (*кружево*); to spin (*паутинку*); to net (*сети*); **2.** *перен. разг.* (*выдумывать*) to make up, spin; п. небыли́цы to spin yarns; п. вздор to talk rubbish.

плести́сь to plod, trudge, to drag oneself along; п. в хвосте́ to hang (lag) behind.

плетён|ый wicker; п. стул wicker chair; ~ые изде́лия wickerwork *sing.*

плете́нь *м* wicker fence, wattle fencing.

плеть *ж* и **плётка** *ж* lash, whip; уда́р пле́тью lash.

пле́чики *мн.* (*вешалка*) hanger *sing.*, coat hanger *sing.*, clothes hanger *sing.*

пле́чико *с* (*подушечка под плечевую часть одежды*) shoulder pad.

плечи́стый broad-shouldered.

плеч|о́ *с* **1.** shoulder; пожима́ть ~а́ми to shrug *one's* shoulders; **2.** *тех.* arm; ◊ с чужо́го ~а́ (*об одежде*) second hand; ~о́м к ~у́ shoulder to shoulder; име́ть го́лову на ~а́х to have a good head on *one's* shoulders; вы́нести *что-л.* на свои́х ~а́х to carry *smth.* on *one's* shoulders; с плеч доло́й that's done, that's off my mind; э́то ему́ не по ~у́ he is not equal to the task, it is not up to it; гора́ с плеч свали́лась a load (weight) has been taken off *one's* mind.

плеши́вый bald.

плешь *ж* и *прост.* **плеши́на** *ж* bald patch (pate).

плея́да *ж* pleiad, galaxy; п. тала́нтливых люде́й a galaxy of talent.

Плея́ды *мн. астр.* Pleiades.

пли́нтус *м* skirting board; baseboard *амер.*

плиссé *с* pleats *pl*; ю́бка п. pleated skirt.

плиссирова́ть to pleat, make pleats.

плита́ *ж* **1.** plate, slab; flag (*для мощения*); мра́морная (ка́менная) п. marble (stone) slab; моги́льная п. gravestone; **2.** (*кухонная*) cooker, stove; га́зовая п. gas cooker; электри́ческая п. electric cooker.

пли́тка *ж* **1.** (*для облицовки*) slab, tile; ши́ферная п. slate; ка́фельная п. tiles *pl*; **2.** (*брусок*) bar, tablet, brick; п. шокола́да bar of chocolate; **3.** (*для приготовления пищи*) cooker; hot plate (*электрическая*).

пли́точный: п. чай brick-tea; п. шокола́д slab chocolate; п. пол tiled floor.

плов *м кул.* pilaff.

плов|е́ц *м*, **~чи́ха** *м* swimmer.

плод *м* **1.** fruit; приноси́ть ~ы́ to bear fruit; **2.** *биол.* foetus, fetus (*зародыш*); **3.** *перен.* fruits; ~ы́ земны́е fruits of the earth; ~ы́ уси́лий fruits of efforts; пожина́ть ~ы́ *чего-л.* to reap the fruits of *smth.*; ◊ запре́тный п. forbidden fruit.

плоди́ть, расплоди́ть to produce; to breed (*тж. перен.*).

плоди́ться, расплоди́ться to breed, multiply (*тж. перен.*).

плодови́тый fruitful, fertile; prolific, productive *перен.*; п. писа́тель prolific writer.

плодово́дство *с* fruit-growing.

плодо́в|ый fruity, fruit; ~ое де́рево fruit tree, fruiter; п. сад orchard.

плодоноси́ть to bear fruit, to fruit.

плодоовощн|о́й greengrocery, fruit-and-vegetable; ~а́я ба́за vegetable store.

плодоро́дие *с* fertility.

плодоро́дн|ый fertile; generous (*о почве*); п. край fertile region; ~ая земля́ rich land.

плодотво́рно fruitfully, productively.

плодотво́рн|ый fruitful; ~ая рабо́та fruitful work.

плóмб|а *ж* **1.** (*зубная*) filling, stopping; поста́вить ~у to stop (fill) a tooth; **2.** (*на дверях, на сейфе*) seal; lead seal (*на упаковке*).

пломби́р *м* cream ice.

пломбирова́ть, запломбирова́ть, опломбирова́ть; **1.** (*зубы*) to fill, stop; п. зуб to fill a tooth; **2.** (*дверь, сейф*) to seal, seal up, stamp.

плóск|ий **1.** flat; level (*ровный*); ~ая пове́рхность flat (level) surface; **2.** *перен.* (*неостроумный*) feeble; trivial (*банальный*); ~ая шу́тка trivial (feeble) joke; ◊ ~ая стопа́ flat foot.

плóско flat.

плоскогóрье *с* plateau (*pl* -s, -x), tableland.

плоскогу́бцы *мн.* pliers.

плоскостóпие *с* flat-footedness; у него́ п. he is flat-footed.

плóскост|ь *ж* **1.** flatness; plane (*поверхность*); п. горизо́нта the plane of the horizon; накло́нная п. inclined plane; **2.** *перен.* (*точка зрения*) sphere, plane; в той же ~ти in the same plane; **3.** *перен.* (*банальность*) platitude; говори́ть ~ти to platitudinize.

плот *м* raft.

плотва́ *ж* (*рыба*) roach.

плоти́н|а *ж* dam; dike (*дамба против затопления*); стро́ить ~у to build a dam; ~у прорва́ло the dam burst.

плóтник *м* carpenter.

плóтно **1.** (*тесно*) close(ly), tightly; п. облега́ть фигу́ру to fit close (*to*), fit snug; п. закрыва́ться to shut tightly; п. прижа́ться to cling close (*to*); **2.** (*сытно*) solid(ly), substantially; п. пое́сть to have a good (solid) meal, to eat heartily.

плóтность *ж* **1.** solidity, hardness (*твёрдость*); density, thickness (*густота*); strength (*прочность*); п. ткани texture; **2.** *физ.* density; ◊ п. населе́ния density of the population; п. огня́ *воен.* density of fire.

плóтн|ый **1.** (*крепкий, прочный*) thick, strong, firm, solid; ~ая бума́га strong paper; **2.** (*густой, непроницаемый*) dense, thick; п. тума́н dense fog; ~ые облака́ solid clouds; **3.** (*о ткани*) thick, dense; ~ая ткань close texture; **4.** compact, dense; ~ое населе́ние dense population; **5.** (*о телосложении*) thickset; челове́к ~ого сложе́ния man of solid build; **6.** (*сытный*) substantial, hearty; п. обе́д substantial (hearty) meal.

плотоя́дн|ый **1.** carnivorous; ~ое живо́тное carnivore (*pl* -ra); **2.** (*сладострастный*) lustful, voluptuous.

плóтск|ий carnal, fleshly; ~ие грехи́ sins of the flesh; ~ие жела́ния carnal desires.

плóттер *м комп.* (*графопостроитель*) plotter.

плó|ть *ж* flesh; body (*тело*); ◊ п. и кровь flesh and blood; еди́ная п. one flesh; во ~ти́ in the flesh; п. от ~ти flesh of *one's* flesh; дья́вол во ~ти́ the devil incarnate.

плóхо **1.** *нареч.* bad, badly, ill; п. отно́ситься к *кому-л.* to dislike *smb.*; п. обраща́ться с *кем-л.* to ill-use (ill-treat) *smb.*; п. себя́ вести́ to behave ill (badly); п. ко́нчить to come to a bad end; п. вы́глядеть to look ill (bad); я п. себя́ чу́вствую I feel bad, I feel ill; я п. говорю́ по-англи́йски I speak bad English; **2.** *в знач. сказ.* that is bad; с ним де́ло п. he's in a bad way; де́ло п. that's too bad; ему́ о́чень п. (*о здоровье*) he is very ill; **3.** (*оценка*) bad mark.

плоховáтый rather bad, not too good.

плох|о́й **1.** (*неудовлетворительный*) bad, poor; ~о́е здоро́вье ill health; ~а́я па́мять poor memory; ~а́я пого́да bad

(nasty) weather; ~óе управлéние ill management; я в ~óм настроéнии I'm in a bad temper (mood); 2. (*с точки зрения морали и пр.*) bad, wicked; ~úе манéры bad manners; ~úе лю́ди wicked people; ~áя репута́ция bad name (reputation); ◊ с ним шу́тки плóхи he is not a man to be trifled with; делá не так уж плóхи things aren't all that bad.

площáдк|а *ж* 1. ground; дéтская п. playground; п. для игр recreation ground; спортúвная п. sports ground; playing field (*игровое поле*); баскетбóльная (волейбóльная) п. basketball (volleyball) pitch; тéннисная п. tennis court; п. для игры́ в гольф golf course; строúтельная п. building site; пусковáя п. (*для ракет*) launching pad; посáдочная п. *ав.* landing ground; 2. (*лестничная*) landing; на вéрхней ~е лéстницы at the head of the stairs; 3. (*в вагоне*) platform.

площадн|óй vulgar, coarse; ~áя брань bad (foul) language, swearing.

плóщадь *ж* 1. square; центрáльная п. гóрода central square of the city; базáрная п. market square (place); 2. (*пространство*) space; area (*тж. мат.*); жилáя п. living space (area); floor space (*помещение*); производственная п. productive space; п. треугóльника *мат.* the area of a triangle.

плуг *м* plough; plow *амер.*

плут *м* 1. (*мошенник*) rascal, cheat, swindler; 2. (*хитрец*) rogue.

плутáть *разг.* to wander, stray.

плутúшка *м* и *ж разг.* little rascal, mischievous imp (*обычно о ребёнке*); ах ты п.! you little rogue!

плутовáть, сплутовáть to cheat, swindle.

плутовск|óй 1. (*мошеннический*) swindling, knavish; п. приём knavish trick; 2. (*лукавый*) roguish; mischievous (*хитрый*); ~áя улы́бка mischievous smile.

плутóний *м хим.* plutonium.

плывýн *м геол.* shifting sand, quicksand.

плы|ть *см.* плáвать; to swim; п. вниз по рекé to sail down the river; п. по течéнию to go down the stream; to go with the stream *перен.*; п. прóтив течéния to go up stream; to go against the stream (*тж. перен.*); ◊ п. в рýки to drop into *smb.'s* lap; всё ~вёт передо мнóй everything is swimming before my eyes.

плюмáж *м* plume (*на шляпе*).

плю́нуть *см.* плевáть; ◊ раз п. it's doddle; п. нéкуда no room to swing a cat.

плюрали́зм *м* pluralism.

плюс *м* 1. *мат.* plus; два п. два равнó четырём two plus two equals four; 2. *перен.* (*преимущество*) advantage; surplus, profit (*выгода*).

плю́хаться, плю́хнуться *разг.* to flop (lump) down; плю́хнуться во *что-л.* to flop (plump) into *smth.*

плю́хнуться *см.* плю́хаться.

плюш *м* plush.

плю́шевый plush; п. мúшка teddy (bear).

плю́шка *ж* (*сдобная булочка*) bun.

плющ *м бот.* ivy; порóсший ~óм ivied.

плю́щить, сплю́щить to flatten; to laminate (*о металле*).

пляж *м* beach.

пля́жный beach; п. халáт beach robe; ~ая сýмка beach bag.

плясáть, сплясáть to dance; ◊ п. от рáдости to dance for (with) joy; п. под *чью-л.* дýдку to dance to *one's* tune (piping).

пля́ска *ж* dance; folk dance.

плясовóй dancing.

плясу́|н *м*, **~нья** *ж* dancer.

пневматúческий pneumatic; п. пистолéт pneumatic pistol.

пневмóния *ж мед.* pneumonia.

пнуть *см.* пинáть.

по *указывает на*: 1. (*расположение, движение по поверхности*) on, over; about, through (*в пределах какой-л. местности, территории*); along (*вдоль*); down (*вдоль, вниз*); идтú пó полу (по травé) to walk on the floor (on the grass); идтú по дорóге (тропúнке) to walk along the road (the path); идтú по мостý to go over the bridge; похлóпать по спинé to slap on the back; летéть по вóздуху to fly through the air; путешéствовать по странé to journey through the country, to travel about the country; он путешéствовал по Еврóпе he travelled over Europe; по всемý свéту all over the world; идтú пó лéсу to walk through the wood; плыть по рекé, to sail down the river; 2. (*способ передвижения, передачи*) by, over, on; по пóчте (вóздуху, сýше) by post (air, land); послáть *что-л.* по пóчте to send *smth.* by post; по рáдио (телефóну) over (on) the radio (the telephone); говорúть по телефóну to talk over the telephone; передáть по рáдио to broadcast; услы́шать пéсню по рáдио to hear a song on the radio; по телевúдению (Интернéту) on television (Internet); по желéзной дорóге by rail (train); 3. (*соответствие чему-л., согласно*) according to, by; по прáву (рождéнию, úмени) by right (birth, name); по óпыту by (through) experience; по *чьей-л.* прóсьбе by *smb.'s* request; по свéдениям by all accounts; по егó словáм, вы неправы according to him you are wrong; судúть по *чьему-л.* вúду (лицý) to judge by *smb.'s* appearance (face); по положéнию 1) (*согласно предписанию*) according to the regulations; 2) (*согласно занимаемому положению*) in accordance with *one's* position; 4. (*причину, следствие*) by; through (*из-за*); due to, owing to (*благодаря, вследствие*); по ошúбке by mistake, through error; по невнимáтельности (рассéянности) through carelessness (absent-mindedness); по *чьей-л.* винé through *smb.'s* fault; э́то произошлó не по моéй винé it happened through no fault of mine; я не мог прийтú по причúне зáнятости I couldn't come owing to another engagement; 5. (*основание, причину*) on, at; on account of (*вследствие*); по *чьему-л.* совéту on *smb.'s* advice; по *чьей-л.* прóсьбе at *smb.'s* request; по медицúнским дáнным on medical evidence; по слýчаю *чего-л.* on the occasion of *smth.*; по прикáзу on an order; по подозрéнию on suspicion; 6. (*предмет спора, тему книги и т. п.: сферу занятости*) in, on; over; решéние (спор) по пóводу *чего-л.* a decision (a debate) on *smth.*; ссóриться по пóводу *чего-л.* to quarrel over a matter; соглашéние по *какому-л.* вопрóсу agreement on *smth.*; книга (лéкция, экзáмен) по математúке a book (a lecture, an examination) in mathematics; специалúст по истóрии a specialist in history; чемпиóн по шáхматам champion at chess, chess champion; занятия по литературе studies in literature; 7. (*признак, качество*) by, in; лýчший по кáчеству better in quality; дóбрый по характеру kind by nature; пéрвый по величúне first in size; по происхождéнию он нéмец he is a German by origin; человéк по úмени Пётр a man by the name of Peter; 8. (*предмет, лицо, на которое направлено действие, эмоции*) at, for; стреля́ть по противнику to fire at the enemy; скучáть по дéтям to miss *one's* children; тоскá по дóму (по рóдине) homesickness; носúть трáур по *кому-л.* to be in mourning for *smb.*; 9. (*количество, меру, цену — при числит.*) in, by; по двá (по дéсять) in twos (in tens); пó двóе two by two, in twos; пó три in (by) threes; по три в ряд three and three in a row; по дéсять человéк in groups of ten, in tens; дать дéтям по я́блоку to give the children an apple each, to give each child an apple; 10. (*период времени*) 1) (*в течение*) in, on; for; по утрáм (вечерáм) in the mornings (evenings); по ночáм every night, at night; по выходны́м дням on *one's* free (off)

days; по пра́здникам on holidays; по воскресе́ньям on Sundays; 2) (*после чего-л.*) on, after; по прибы́тии on *one's* arrival; по оконча́нии on the termination (completion) (*of*); по оконча́нии рабо́ты after work; по рассмотре́нии on examination (*of*); по проше́ствии неде́ли after a week; 3) (*вплоть до*) to, up to; through (*включительно*); по сего́дня up to today; up to this time; по пе́рвое ма́я up to (and including) the first of May; с 2001 го́да по 2004 год включи́тельно 2001 through 2004 (two thousand one through two thousand four); ◊ по пути́ on the way, in passing; по ту сто́рону on that side; по обе́им сторона́м on both sides; по коле́но up to the knees, knee-deep; по по́яс в воде́ up to the waist in water; по́ уши в долга́х up to *one's* ears in debt; по́ уши влюблён head over heals in love; по мо́де in the fashion; по ме́ньшей ме́ре at least; по обыкнове́нию as usual; связа́ть по рука́м и нога́м to bind hand and foot.

по- и **по...** *приставка* **1.** *в значении ограниченности, краткости действия*: поспа́ть (немно́го) to sleep a little (for a time, for a little), to have a sleep (a nap); почита́ть to read for a while; поду́мать (немно́го) to think a little; пораба́тать to do a little work; **2.** *в сравнит. ст.* a little; подлинне́е a little (a bit) longer; покоро́че a little (a bit) shorter; погро́мче a little louder; **3.** *в нареч.*: по-мо́ему in my opinion; пусть бу́дет по-ва́шему (let it be) as you wish; по-ра́зному in different ways; по-дру́жески like a friend, in a friendly manner (way); говори́ть по-англи́йски to speak English.

побагрове́ть to grow (turn) red (crimson), become purple.

пба́иваться to be rather afraid (*of*).

пба́ливать to ache a little (*немного*); to ache now and then (*временами*).

побе́г[1] *м* (*бегство*) escape, flight; соверша́ть п. to make an (*one's*) escape.

побе́г[2] *м* (*росток*) shoot, sprout; sucker (*от корня*); set (*для посадки*).

побе́гать to run a little, have a run, run for a while.

побегу́шк|и *мн.*: быть на ~ах у *кого-л.* to run errands for *smb.*; to be at *smb.'s* beck and call *перен.* (*подчиняться в мелочах*).

побе́д|а *ж* **1.** victory; одержа́ть ~у to gain a victory; одержа́ть ~у над *кем-л.* to win (to gain) a victory over *smb.*; привести́ к ~е to lead to victory; День Побе́ды (9 мая) Victory Day (May 9); **2.** (*успех*) triumph; п. в игре́ win; одержа́ть ~у на вы́борах to win an election; он одержа́л реши́тельную ~у he won the contest outright.

победи́те|ль *м*, **~льница** *ж* victor, conqueror; winner (*в состязаниях*); кома́нда-победи́тельница victorious team; ◊ ~лей не су́дят victors are not judged.

победи́ть *см.* побежда́ть.

побе́дн|ый 1. victory (*о марше, салюте*); winning; п. гол winning goal; **2.** (*победоносный*) victorious, triumphant; ◊ до ~ого конца́ till final victory.

победоно́сный victorious, triumphant.

побежа́ть to run, start running, break into a run.

побежда́ть, победи́ть **1.** (*выигрывать бой, войну*) to defeat, to win a victory (*over*); **2.** (*преодолевать*) to conquer, overcome; **3.** (*в состязаниях*) to win; они́ должны́ победи́ть they deserve to win; п. по очка́м to win on points.

побеле́ть to turn white (pale).

побели́ть to whitewash, whiten.

побе́лка *ж* whitewashing.

побере́жье *с* coast, shore; морско́е п. seashore; п. Чёрного мо́ря the Black Sea coast; средизе́мномо́рское п. the Mediterranean coast.

побере́чь 1. (*сохранить*) to keep, save; **2.** (*проявить заботливость*) to take care of, look after; п. здоро́вье to take care of *one's* health.

побере́чься to take care of oneself.

побесе́довать to have a talk, have a chat.

побеспоко́ить to disturb, bother, trouble; позво́льте вас п. may I trouble you?

побира́ться to beg, to live by begging.

поби́|ть 1. *см.* бить; **2.** (*нанести поражение*) to beat, defeat; **3.** (*повредить посевы*) to beat down, knock flat; to nip (*морозом*); моро́зом ~ло посе́вы the frost killed the crops; **4.** (*разбить всё, многое*) to smash; п. всю посу́ду to smash all the dishes; **5.** *спорт.* to break, beat; п. реко́рд to break a record.

поблагодари́ть to thank.

побла́ж|ка *ж разг.* indulgence (*снисходительность*); allowance (*уступка*); дава́ть ~ку to indulgence, be indulgent; без ~ек *кому-л.* making no allowances for *smb.*

побледне́ть to grow pale.

побле́клый и **побле́кший** faded, withered.

побле́к|нуть и **побле́кнуть** to fade, wither; её красота́ ~ла her beauty withered.

побли́же: подви́нь э́то п. bring it nearer.

побли́зости nearby, near at hand; within call *разг.*; п. от *чего-л.* in close proximity to *smth.*; п. от вокза́ла in the vicinity of the station.

по-боево́му in battle order.

побо́и *мн.* beating *sing.*, thrashing *sing.*

побо́ище *с* **1.** *уст.* (*сражение*) battle, slaughter; **2.** (*драка*) brawl.

по́боку *разг.* aside; все дела́ п., нам ну́жен о́тдых all things aside, we need rest.

побо́рни|к *м*, **~ца** *ж* (*защитник, сторонник*) advocate, champion; ~ки ми́ра champions of peace.

побороть 1. (*одержать верх*) to overcome, conquer; to beat *спорт.*; п. проти́вника to defeat *one's* adversary; **2.** *перен.* (*преодолеть*) to overcome, get over; п. чу́вство стра́ха to overcome (conquer) *one's* fear; п. себя́ to overcome oneself; п. боле́знь to fight a disease.

побо́ры *мн.* exaction *sing.*, levies.

побо́чн|ый side; collateral, secondary (*второстепенный*); ~ая рабо́та sideline; п. эффе́кт side effect; п. проду́кт by-product; п. за́работок side money.

побоя́ться to be afraid (*of*); not dare (to do *smth.*) (*не осмелиться*).

побрати́м *м* sworn friend (brother); города́-~ы twin towns (cities).

по-бра́тски fraternally; п. дели́ть *что-л.* с *кем-л.* to go halves with *smb.* in *smth.*

побре́згать и **побре́зговать** to be fastidious (squeamish) (*about*).

побрести́ to trudge, plod, wander off.

побри́ть to shave.

побри́ться to shave oneself, have a shave.

поброди́ть to wander (stroll, roam) for some time; п. по у́лицам to roam (through) the streets.

поброса́ть 1. (*вещи*) to throw down (*about*); **2.** (*оставить, покинуть*) to abandon, forsake, desert.

побры́згать to spray a little, sprinkle a little; п. бельё пе́ред гла́женьем to sprinkle washing for ironing.

побры́згаться to splash one another.

побряку́шка *ж* rattle (*погремушка*); knick-knack, trinket (*безделушка*).

побуди́тель *м*, **~ница** *ж* inciter, impeller, stimulator.

побуди́тельн|ый: ~ая причи́на motive, incentive.

побуди́ть *см.* побужда́ть.

побужда́ть, побуди́ть to prompt, incite, impel; to urge (*уговаривать*); что побуди́ло тебя́ сде́лать э́то? what prompted (motivated) you to do that?

побужде́ни|е *с* motive, impulse, inducement, urge; есте́ственное п. natural motive; по со́бственному ~ю of *one's* own accord, spontaneously.

побуре́ть to grow brown.

побыва́|ть 1. to be; он ~л в Ита́лии he has been to Italy; они́ ~ли всю́ду they have been everywhere; **2.** (*посетить*) to look in, to visit; to drop in, call in (*зайти*); он ~л у свои́х роди́телей he visited his parents.

побы́вк|а *ж разг.* short stay (visit); short leave (*отпуск солдата*); он прие́хал на ~у he has come on a short stay.

побы́|ть to stay (remain) for a time; он ~л у нас не́сколько дней he stayed with us for a few days.

пова́диться *разг.* (*приобрести привычку*) to fall into the habit (*of*), get accustomed (*to*).

пова́дка *ж разг.* habit, way.

пова́дно *разг.*: что́бы ему́ не́ было п. as a lesson to him, in order to teach him (not to do it).

повали́|ть[1] (*свалить, снести*) to throw down, overthrow; to fell (*о деревьях*); он ~л его́ на зе́млю he felled him to the ground; ве́тром ~ло мно́го дере́вьев the wind blew down many trees.

повали́|ть[2] **1.** *разг.* (*о толпе*) to begin to throng; из теа́тра ~л наро́д crowds of people poured out of the theatre; **2.** (*о дыме и т. п.*) to begin to belch; to begin to fall heavily (*о снеге*); дым ~л из трубы́ the chimney rolled up smoke.

пова́литься (*упасть*) to fall, drop, be thrown down.

пова́льн|ый general, mass; ~ая боле́знь epidemic (disease); ~ое увлече́ние mass (general) enthusiasm (*for*); п. о́быск general search.

пова́ля|ть to roll; п. в сухаря́х to roll in breadcrumbs.

пова́ля|ться to roll about; п. на траве́ to lie in (*on*) the grass; п. в посте́ли to have a lie-in, to stay in bed.

по́вар *м* cook.

пова́ренн|ый: ~ое иску́сство art of cooking, culinary arts *pl*; ~ая кни́га cookery book; ◊ ~ая соль table salt.

поварѝха *ж* cook.

поварско́й cook's; п. нож kitchen knife.

по-ва́шему 1. (*по вашему мнению*) to your mind, in your opinion; **2.** (*по вашему желанию*) as you wish; де́лайте п. do as you wish; пусть бу́дет п. let it be as you wish; будь п. it's up to you.

пове́дать to tell, inform; п. *кому-л.* свою́ та́йну to disclose *one's* secret to *smb.*

поведе́ние *с* behaviour; behavior *амер.*; conduct; плохо́е п. misbehaviour, bad conduct; неприли́чное (вызыва́ющее) п. improper (defiant) behaviour; безупре́чное п. blameless beahaviour.

повез|ти́[1] **1.** (*перевозить в другое место*) to convey, transport, carry; **2.** (*привозить*) to bring; дете́й ~ли́ домо́й the children were brought home.

повез|ти́[2]: мне ~ло́ I had luck; ему́ не ~ло́ he had bad luck.

повелева́|ть 1. *уст.* (*иметь власть*) to order, command; to rule (*управлять*); **2.** *перен. высок.* to command, enjoin; мой долг ~ет мне сде́лать э́то my duty enjoins me to do it.

повели́тельн|ый imperative, imperious, peremptory; п. тон imperious tone; ◊ ~ое наклоне́ние *грам.* the imperative (mood).

повенча́ть to marry (wed) in church.

повенча́ться to be married in church.

поверга́ть, пове́ргнуть to throw down, plunge; п. *кого-л.* в уны́ние to depress *smb.*; п. *кого-л.* в печа́ль (отча́яние) to plunge *smb.* into sorrow (despair).

пове́ргнуть *см.* поверга́ть.

пове́ренный *м* **1.** *юр.* solicitor, attorney; п. в дела́х chargé d'affaires; **2.** (*тот, к кому относятся доверительно*) confidant.

пове́рить 1. to believe, credit, to give credit (*to*); кто бы мог п.? who would have believed it?; **2.** *см.* поверя́ть.

пове́рк|а *ж* **1.** check, check-up; verification (*измерительного инструмента*); **2.** (*перекличка*) roll-call; ◊ на ~у in actual fact, actually.

поверну́ть(ся) *см.* повёртывать(ся) и поворáчивать(ся).

пове́рочн|ый verifying, checking; ~ое испыта́ние examination; test (*проверка*).

повертéть to turn; п. не́сколько раз в ра́зные сто́роны to turn *smth.* this way and that.

повертéться 1. to turn, make a few turns; **2.** (*из стороны в сторону*) to turn this way and that; п. пе́ред зе́ркалом to pose in front of the mirror.

повёртывать(ся) *см.* поворáчивать(ся).

пове́рх over; смотре́ть п. очко́в to look over *one's* spectacles.

пове́рхностно superficially; п. каса́ться предме́та to flutter upon the surface of the subject.

пове́рхностн|ый 1. (*лежащий на поверхности*) surface; п. слой по́чвы surface-soil; ~ая ра́на skin-deep wound; **2.** *перен.* superficial, perfunctory; shallow (*о человеке*); ~ые зна́ния superficial knowledge.

пове́рхность *ж* surface (*pl без измен.*); пло́ская п. plane surface; нерóвная (шероховáтая) п. rough surface; ту́склая (ма́товая) п. dull surface; ◊ всплыть на п. to come to the surface.

по́верху *разг.* on the top; on (along) the surface *перен.*

пове́рье *с* traditional belief, superstition; наро́дное п. popular superstition (belief).

поверя́ть, пове́рить (*доверять*) to confide, impart; п. та́йну *кому-л.* to confide a secret to *smb.*; п. *кому-л.* своё го́ре to confide *one's* sorrow to *smb.*

повеселе́ть to cheer up, become cheerful.

повесели́ться to have a good time, enjoy oneself.

пове́сить 1. to hang (up); п. бельё to hang up the washing; **2.** (*казнить*) to hang *smb.*

пове́ситься to hang oneself.

повествова́ние *с* narration, narrative.

повествова́тельный narrative.

повествова́ть to relate, narrate, tell.

повести́ 1. *см.* поводи́ть[1]; **2.** to lead, take.

пове́стк|а *ж* notice, notification; writ, summons (*в суд*); call-up papers *pl* (*в армию*); вызыва́ть *кого-л.* ~ой в суд to serve a summons on *smb.*; ◊ п. дня agenda; на ~е дня on the agenda; включи́ть в ~у дня to put on the agenda; снять с ~и дня to remove from the agenda.

по́весть *ж* story.

пове́трие *с* (*мода, общее увлечение*) tendency.

пове́шение *с* hanging; казнь че́рез п. death by hanging.

пове́шенный hanged (on a gibbet).

повея́|ть to begin to blow, to breathe; ~ло прохла́дой the air grew fresher, it became a little cooler; ~ло весно́й spring was in the air.

повздо́рить to quarrel, have a quarrel.

повзросле́ть to become mature, grow up.

повида́ть to see.

повида́ться to see (meet) each other.

по-ви́димому apparently, evidently; п., он уже́ ушёл apparently he has already left; он, п., об э́том не знал he apparently did not know about it.

повúдло *с* jam.

повини́ться *разг.* to plead guilty, to confess.

повúнн|ая *ж* confession; admission (*признание вины*); яви́ться с ~ой to give oneself up; to acknowledge (confess) *one's* guilt.

повúннос|ть *ж* duty, service; во́инская п. conscription; уклоня́ться от во́инской ~ти to dodge military service.

повúнн|ый guilty; он ни в чём не повúнен he is perfectly innocent; ◊ ~ую го́лову меч не сечёт *посл.* a fault confessed is half redressed.

повинова́ться to obey; to comply (*with*) (*исполнять*); п. прика́зу to comply with an order; не п. to disobey.

повинове́ни|е *с* obedience; беспрекосло́вное п. unquestioning obedience; слепо́е п. blind obedience; тре́бовать от *кого-л.* по́лного ~я to demand total obedience of *smb.*; держа́ть в ~и to keep in check.

повиса́ть, повиснуть **1.** to hang, be suspended; **2.** (*свешиваться*) to hang down, to droop; ◊ повиснуть в во́здухе to hang in mid-air; to remain undecided (unsettled) (*о вопросе, решении*); повиснуть у *кого-л.* на ше́е to hang on *smb.'s* neck.

повисе́ть to hang for a while.

повиснуть *см.* повиса́ть.

повле|чь to involve, entail, cause, bring about; э́то ~чёт за собо́й осложне́ния that will entail complications.

повлия́|ть to influence, to have an influence (*on, upon*); to affect (*воздействовать на что-л.*); э́тот кли́мат вре́дно ~л на его́ здоро́вье the climate has affected his health.

по́вод[1] *м* (*причина, обстоятельство*) cause, reason; pretext, excuse (*предлог*); дать п. to give rise (*to*); п. к войне́ casus belli; дать *кому-л.* п. для беспоко́йства to give *smb.* cause for alarm; без вся́кого ~а for no reason at all; по любо́му ~у at the slightest pretext; по ~у *чего-л.* with regard to *smth.*, in connection with *smth.*; по э́тому ~у я скажу́ вам I shall tell you in connection with that.

по́вод[2] *м* (*у лошади*) rein; потяну́ть пово́дья to draw rein; отпусти́ть пово́дья to give a horse free rein (the reins); ◊ быть на ~ý у *кого-л.* to be under *smb.'s* thumb, to be led by *smb.*

поводи́ть[1], повести́ to move; п. плечо́м to move *one's* shoulder; п. глаза́ми to roll *one's* eyes; повести́ бровя́ми to raise *one's* brows; ◊ он и бро́вью не повёл ≅ he didn't even turn a hair.

поводи́ть[2] (*походить с кем-л.*) to walk; п. ло́шадь to walk a horse; п. *кого-л.* по го́роду to take *smb.* around the city.

повод|о́к *м* rein; lead (*для собак*); соба́ка была́ на ~ке́ the dog was on the lead; не спуска́й соба́ку с ~ка́ don't let that dog go.

поводы́рь *м* guide (*слепого*); соба́ка-п. guide-dog.

повози́ть to give a ride; to take a drive (*в коляске, на машине*).

повози́ться 1. (*провести время в возне*) to mess around, stir restlessly; **2.** (*потратить много времени*) to spend time (*on*), have trouble (*with*).

пово́зка *ж* carriage; cart (*тж. ручная*).

поворáчива|ть, поверну́ть **1.** to turn; to swing (*круто*); to twist (*оборачивать*); он поверну́л го́лову, что́бы посмотре́ть he twisted his head to have a look; **2.** (*изменять направление*) to curve, bend, turn; п. за́ угол to round a corner; п. кран to turn the cock; у шко́лы поверни́те напра́во turn right at the school; доро́га ре́зко ~ет впра́во the road curves sharply to the right; ◊ поверну́ть разгово́р в другу́ю сто́рону to change the subject.

поворáчиваться, поверну́ться **1.** to turn (round); поверну́ться круго́м to face (turn) about; п. к *кому-л.* спино́й to turn *one's* back upon *smb.*; **2.** *перен.* to turn out; де́ло поверну́лось не так, как он предполага́л things did not turn out as he intended; здесь не́где поверну́ться there is no room to turn in here; поверну́ться к лу́чшему to take a turn for the better.

поворо́т *м* **1.** (*действие*) turn; ~ом руки́ with a turn of hand; **2.** (*место*) turn, turning; bend, curve (*изгиб*); п. нале́во turn to the left; мы прое́хали наш п. we've passed our turning; **3.** *перен.* turning point, change, turn; круто́й п. в поли́тике a reversal of policy; п. обще́ственного мне́ния a change of public opinion.

поворо́тливый nimble, agile, quick; handy (*проворный*).

поворо́тный 1. *тех.* rotary, rotating, revolving; **2.** (*переломный*) turning; п. моме́нт turning point, crisis; э́то п. моме́нт в его́ жи́зни it's a turning point in his life.

поворча́ть to grumble a little.

повреди́ть *см.* повежда́ть.

повреждáть, повреди́ть to injure, hurt; to damage (*портить*); я повреди́л себе́ но́гу I've hurt (injured) my leg.

повреждéни|е *с* injury, hurt; damage, breakage (*поломка*); наноси́ть *кому-л.* п. to do *smb.* an injury; серьёзные ~я обору́дования heavy damage of equipment.

повремени́ть to wait a little; п. с *чем-л.* to delay (wait) a little with *smth.*

повреме́нн|ый: ~ая опла́та payment by the hour (day, week); ~ая рабо́та time-work; рабо́тать на усло́виях ~ой опла́ты to be on time-work.

повседне́вность *ж* everyday routine.

повседне́вн|ый daily, everyday; ~ая рабо́та day-to-day work; ~ая оде́жда casual clothes, everyday wear.

повсеме́стно everywhere, generally.

повсеме́стный general, widespread.

повскака́ть to jump up one after another.

повста́нец *м* rebel, insurgent.

повста́нческ|ий insurgent, rebel; ~ая а́рмия rebel army.

повстреча́ть to meet, run into; to encounter (*неожиданно*); to come across (*случайно*).

повстреча́ться to meet, come across.

повсю́ду everywhere, all around; throughout (*везде*); везде́ и п. here, there and everywhere.

повто́р *м* repetition.

повторе́ни|е *с* **1.** repetition; reiteration (*многократное*); знак ~я *муз.* repeat; предотврати́ть п. *чего-л.* to prevent the recurrence of *smth.*; **2.** (*урока и т. п.*) revision.

повтори́ть(ся) *см.* повторя́ть(ся).

повто́рн|ый repeated; п. вы́пуск (*фильма, марок*) reissue; ~ое слу́шание де́ла *юр.* retrial; ~ое заболева́ние recurrent disease; п. визи́т second visit.

повторя́|ть, повтори́ть **1.** to repeat; to reiterate (*многократно*); п. вслух to recite; ~й за мной repeat after me; **2.** (*заранее выученное*) to revise, go over; п. уро́к to repeat a lesson; п. пра́вила to go over the rules.

повторя́ться, повтори́ться **1.** to be repeated, to repeat; to reoccur (*о событиях*); to recur (*о болезни*); **2.** (*говорить свои же слова, мысли*) to repeat oneself; он на́чал п. he is repeating himself.

повы́сить(ся) *см.* повыша́ть(ся).

повыша́ть, повы́сить **1.** (*увеличивать, усиливать*) to raise, increase; п. зарпла́ту to raise the salary, to increase wages; п. це́ны на това́ры to mark up goods; п. производи́тельность труда́ вдво́е (втро́е) to double (treble) productivity of labour; п. спрос to raise the demand; он повы́сил го́лос he raised his voice; **2.** (*по службе*) to promote, advance; п. по слу́жбе *кого-л.* to give *smb.* promotion; **3.** (*улучшать*) to improve; п. плодоро́дие по́чвы to improve land; п. благосостоя́ние наро́да to improve the people's well-being.

повыша́|ться, повы́ситься **1.** to rise, increase; а́кции ~ются the shares are rising; у́ровень воды́ повы́сился the water has risen; дохо́ды повы́сились income has increased; **2.** (*по службе*) to be promoted, to receive advancement; **3.:** п. в *чьём-л.* мне́нии to rise in *smb.'s* esteem.

повыше́ние *с* **1.** rise, rising; п. зарпла́ты rise in wages; п. жи́зненного у́ровня rise in the standard of living; игра́ть на п. (*на бирже*) to speculate for a rise; to bull; **2.** (*по службе*) advancement, promotion; он получи́л п. he has been promoted.

повы́шенн|ый: п. интере́с increased interest; ~ое настрое́ние state of excite-

ment; п. спрос increased demand; ~ая температу́ра high temperature; ~ая чувстви́тельность *мед.* hypersensitiveness.

повяза́ть(ся) *см.* повя́зывать(ся).

повя́зк|а *ж* **1.** *мед.* (*бинтовая*) bandage; ги́псовая п. plaster; накла́дывать ~у на to put a bandage on; **2.** armband (*нарукавная*); fillet (*узкая, на голову*); п. на глазу́ eye patch; тра́урная п. black armband.

повя́зывать, повяза́ть to tie; п. га́лстук to tie a tie; п. го́лову платко́м to cover *one's* head with a kerchief.

повя́зываться, повяза́ться: повяза́ться платко́м to cover *one's* head with a kerchief.

погада́ть to tell *one's* fortune.

пога́нка *ж* (*гриб*) toadstool.

пога́н|ый **1.** (*ядовитый — о грибах*) poisonous; **2.** *прост.* (*отвратительный*) lousy, disgusting; ~ое настрое́ние foul mood.

погаса́ть, пога́снуть **1.** to go out, burn out, be extinguished; ого́нь пога́с the fire is out (has died out); свеча́ пога́сла the candle has blown out; **2.** *перен.* (*о глазах, взоре*) to fade, grow dim; **3.** *перен.* (*о чувствах*) to die, fade.

погаси́ть **1.** to put out, extinguish; (*электричество тж.*) to switch off, turn off; **2.** *см.* погаша́ть.

пога́снуть *см.* погаса́ть.

погаша́ть, погаси́ть **1.** (*долг*) to pay off, clear off; п. креди́т to repay credit; **2.** (*марки*) to cancel; п. ма́рку to cancel a stamp.

погаше́ние *с* **1.** (*долга*) paying off, clearing off; п. креди́тов repayment of credits; **2.** (*марки*) cancellation.

пога́шенн|ый cancelled; ~ые ма́рки used (cancelled) stamps.

погиба́ть, поги́бнуть to perish; to be killed (*при аварии, нападении*); поги́бнуть в бою́ to fall (be killed) in battle (action); поги́бнуть на войне́ to be killed in the war; мно́гие расте́ния поги́бли от за́сухи in the drought many plants died off.

поги́бель[1] *ж уст.* (*гибель*) ruin, doom.

поги́бе|ль[2] *ж*: согну́ться в три ~ли to bend double; согну́ть *кого-л.* в три ~ли to get *smb.* under *one's* thumb.

поги́бнуть *см.* погиба́ть.

поги́бш|ий *м* dead person; ~ие the dead.

погла́дить **1.** (*утюгом*) to iron; **2.** (*рукой*) to stroke.

поглоти́ть *см.* поглоща́ть.

поглоща́|ть, поглоти́ть **1.** (*вбирать в себя*) to soak up, absorb; гу́бка ~ет во́ду a sponge absorbs water; **2.** (*целиком увлекать чем-л.*) to absorb, engross; он поглощён свои́ми заня́тиями he is wrapped up in himself (in his studies); он поглощён кни́гой he is absorbed in his book; **3.** (*требовать много времени, затрат*) to use up, take up; рабо́та ~ет почти́ всё его́ вре́мя his work takes up much of his time.

поглоще́ние *с* absorption.

поглупе́ть to get (become) stupid.

погляде́ть *см. тж.* гляде́ть; to look, see; to have a look (*взглянуть*); to look for a while (*некоторое время*).

погляде́ться *см. тж.* гляде́ться; to look at oneself (*in*); п. в зе́ркало to look at oneself in the glass.

погля́дыва|ть **1.** to cast looks (a glance) (*at*); п. по сторона́м to glance (look) round from time to time; п. на часы́ to glance (look) at *one's* watch from time to time; **2.** *разг.* (*присматривать*) to look after, keep an eye (*on*); ~й за детьми́! keep an eye on the children.

погна́ть **1.** (*заставить двигаться*) to drive, to set (get) moving; to drive away (*выгонять*); п. ста́до в по́ле to send the cattle out to pasture; **2.** (*лошадь*) to urge on, whip up; п. лошаде́й to urge the horses on.

погна́ться to run (*after*), pursue, chase; п. за за́йцем to chase a hare.

погну́ть to bend.

погну́ться to be bent.

говора́ива|ть to talk (*of*); они́ ~ют о пое́здке в Москву́ they talk of going to Moscow; ~ют о сва́дьбе there is a rumour of wedding.

поговори́ть to talk; to have a word (*with*); to talk (*about, over*), discuss (*обсудить*); он лю́бит п. he loves to talk.

говóрка *ж* saying.

пого́д|а *ж* weather; хоро́шая п. nice weather; плоха́я п. bad (foul) weather; дождли́вая п. rainy weather; перемéнчивая п. uncertain weather; прогно́з ~ы weather forecast; в хоро́шую ~у in good weather; в лю́бую пого́ду rain or shine; ◊ де́лать ~у to make the difference; ждать у мо́ря ~ы to wait for a miracle to happen.

пого́ди́ть *разг.* to wait a little; пого́ди немно́го wait a moment!, one moment!, hold on!; ◊ немно́го погодя́ a little later (on), after a while.

пого́дн|ый weather; ~ые усло́вия weather conditions.

пого́жий *разг.* fine, fair; п. день fine (lovely) day.

поголо́вно to a man, one and all; они́ яви́лись все п. they all came to a man.

поголо́вн|ый total, all-in; all-inclusive; general (*всеобщий*); ~ая пе́репись universal census; п. нало́г poll-tax.

поголо́вье *с* total number; ко́нское п. total stock (number) of horses; п. скота́ и пти́цы the cattle and poultry population.

погóн *м* (shoulder) strap.

погóнщик *м* (*скота*) driver, drover.

погóня *ж* **1.** pursuit, chase; **2.** *собир.* (*преследователи*) pursuers *pl.*

погоня́ть **1.** (*ускорять ход, бег*) to whip up; п. лошаде́й to whip up the horses; **2.** (*торопить с выполнением чего-л.*) to urge on, spur on, hurry on.

погоре́лец *м* fire victim.

погоре́ть **1.** to loose everything in a fire; **2.** *перен. разг.* (*потерпеть неудачу*) to fail; п. на взя́тках to be caught taking bribes.

погорячи́ться to get worked up, loose *one's* temper, get excited.

погости́ть to be on a short visit; п. у *кого-л.* to stay for a while with *smb.*

погранзастáва *ж* frontier post.

пограни́чник *м* frontier (border) guard.

пограни́чн|ый frontier, border; ~ая полоса́ borderland, border; п. столб frontier post; ~ая зóна border zone.

пóгреб *м* cellar; ви́нный п. wine cellar.

погреба́льный funeral.

погреба́ть, погрести́ to bury.

погребе́ние *с* **1.** (*похороны*) burial, funeral; **2.** (*могила*) grave.

погрему́шка *ж* rattle.

погрести́ *см.* погреба́ть.

погре́ть **1.** to warm up; **2.:** п. ру́ки на *чём-л. перен.* to make a (good) hand of *smth.*

погре́ться to warm oneself, warm up.

погреши́ть: п. про́тив и́стины to err from the truth.

погре́шность *ж* error, mistake.

погрози́ть to make threatening gestures (*at*); п. па́льцем to wag *one's* finger (*at*).

погро́м *м* pogrom; massacre (*бойня, резня*).

погро́мщик *м* pogrom-maker, thug.

погрубе́ть to grow rude (*о человеке*); to become rough (*о коже*).

погружа́ть, погрузи́ть **1.** (*в жидкость*) to plunge, immerse; п. *что-л.* в во́ду to immerse *smth.* in water; **2.** (*какой-л. груз*) to load; to ship (*на корабль*).

погружа́ться, погрузи́ться **1.** to sink, plunge; to dive, submerge (*о подводной лодке*); **2.** *перен.* to be immersed; погрузи́ться в рабо́ту (в размышле́ния) to be deep (immersed) in *one's* work (thought); п. в глубо́кий сон to sink into a deep sleep.

погруже́ние *с* diving, dive (*подлодки, ныряльщика*); sinking, settling (down) (*корабля*).

погрузи́ть(ся) *см.* погружа́ть(ся).

погру́зка *ж* loading; п. гру́за loading of cargo; п. нава́лом (*или* нали́вом) shipment in bulk.

погру́зочно-разгру́зочн|ый: ~ые рабо́ты loading and unloading (operations).

погру́зочный loading.

погру́зчик *м* loader.

погряза́ть, погря́знуть **1.** (*в грязи*) to stick in the mud; **2.** *перен.* to be steeped (*in*), wallow (*in*); погря́знуть в неве́жестве to be stepped in ignorance; погря́знуть в долга́х to be up to *one's* eyes in debt; погря́знуть в развра́те to wallow in vice.

погря́знуть *см.* погряза́ть.

погуби́ть to ruin; to destroy (*разрушить*).

погуля́ть to go for a stroll (walk), have (take) a walk, walk a little.

под (подо) *указывает на*: **1.** (*нахождение под или ниже чего-л.*) under; поста́вить под стол to put under the table; жить под одно́й кры́шей to live under the same roof; под землёй under the ground; underground; рабо́тать под землёй to work underground; **2.** (*движение под какой-л. предмет*) under; по́д гору downhill; упа́сть под стол to fall under the table; зале́зть подо *что-л.* to creep under *smth.*; **3.** (*непосредственную близость; около*) near, close to; жить под Москво́й to live near Moscow; у меня́ под руко́й нет карандаша́ I haven't a pencil at (to) hand; **4.** (*назначение предмета для чего-л.*): ба́нка под варе́нье jam-jar, jar for jam; по́ле под пшени́цей (трево́й) field under wheat (grass); помеще́ние под конто́рой (шко́лой) premises for an office (a school); **5.** (*на время*) towards; close on (*тж. о возрасте*); on the eve of (*накануне*); под ве́чер (у́тро) towards evening (morning); под Но́вый год on New Year's Eve; ему́ под со́рок he is close on forty, he is nearly forty; **6.** (*похожесть с чем-л.; наподобие*) in imitation of; под кра́сное де́рево (мра́мор) in imitation of mahogany (marble); **7.** (*условие*) on; под свою́ ли́чную ответственность on *one's* own responsibility; под усло́вием on condition; под зало́г on security; под расписку on receipt; **8.** (*наличие признака, свойства*) with; дом под желе́зной кры́шей house with an iron roof; ры́ба под бе́лым со́усом fish cooked in white sauce; говя́дина под хре́ном beef with horse-radish; **9.** (*сопровождение чего-л. звучащего*) with, to; танцева́ть (петь) под му́зыку to dance (sing) to the music; под аккомпанеме́нт роя́ля with a piano accompaniment; **10.** (*на имя, псевдоним*) under; by; под псевдони́мом under a pen-name; он изве́стен под и́менем... he goes by the name of...; **11.** *в разн. знач.* under; под давле́нием under pressure; под влия́нием under the influence; под угро́зой *чего-л.* under (the) threat of *smth.*; под кома́ндованием *кого-л.* under (the) command of *smb.*; под контро́лем under inspection; под наблюде́нием врача́ under the doctor; под подозре́нием under suspicion; заключа́ть под стра́жу to put under arrest; взять под свою́ защи́ту to take under *one's* protection; отда́ть *кого-л.* под суд to bring *smb.* to trial, to put *smb.* on trial; под парусами́ under sail.

подава́ть, пода́ть **1.** to give; п. *кому-л.* стул to bring *smb.* a chair; п. *кому-л.* стака́н воды́ to hand *smb.* a glass of water; п. *кому-л.* пальто́ to help *smb.* on with his (her) coat; п. ру́ку *кому-л.* to hold out *one's* hand; **2.** (*ставить на стол*) to serve; п. на стол to serve the dishes; п. обе́д (у́жин) to serve dinner (supper); обе́д по́дан dinner is served; п. гостя́м ко́фе to serve coffee to guests; **3.** (*заявлять письменно*): п. апелля́цию to appeal; п. заявле́ние to hand in an application; п. жа́лобу to lodge a complaint; п. заявку to enter (*for*); п. в суд на *кого-л.* to institute proceeding(s) against *smb.*; **4.** (*в отставку*) to resign (*from*); п. заявле́ние об уходе (*с работы*) to resign from work, to send in *one's* resignation; **5.** *спорт.* to serve (*в теннисе*); to pass (*в футболе*); ◊ п. го́лос за *кого-л.* to cast a vote for *smb.*; п. друг дру́гу ру́ку to shake hands; п. иде́ю to put forward an idea; п. мысль to suggest an idea; п. наде́жду to give hope; п. приме́р to set an example; п. при́знаки жи́зни to show signs of life; п. ре́плику (*в споре*) to make a comment.

подава́ться, пода́ться **1.** (*сдвигаться с места*) to draw, move; to give way, yield (*тж. перен.* — *уступать*); толпа́ подала́сь наза́д the crowd fell back; дверь подала́сь под напо́ром the door yielded to a push; **2.** *разг.* (*направляться куда-л.*) to make for, set out (*for*); пода́ться не́куда there is no way out.

подави́ть *см.* подавля́ть.

подави́ться to choke; п. ко́стью to get a bone in *one's* throat.

подавле́ние *с* suppression; п. восста́ния suppression of the revolt.,

пода́вленность *ж* depression, dejection.

пода́вленн|ый 1. (*угнетённый*) depressed, despondent, dejected; ~ое настрое́ние low spirits *pl*; быть ~ым to become (be) depressed; **2.** (*приглушённый*) suppressed.

подавля́ть, подави́ть **1.** (*вооружённой силой*) to crush, put down, suppress; п. восста́ние to crush a rebellion; п. чьё-*л.* сопротивле́ние to break (crush) *smb.'s* resistance; **2.** *перен.* (*чувства, рыдания*) to choke back, repress, restrain; она́ подави́ла рыда́ния she choked back her sobs; **3.** (*угнетать*) to depress, deject; **4.** (*превосходить*) to overawe, overpower; п. свои́м авторите́том to overawe with *one's* authority.

подавля́ющ|ий overwhelming; ~ее большинство́ an overwhelming majority.

пода́вно *прост.* so much the more, all the more.

пода́льше somewhat farther on (away); держи́сь п. от него́ keep clear of him.

подари́ть to give; to present (*with*) (*преподносить*); п. *что-л.* на па́мять to give *smth.* as a keepsake.

пода́рок *м* present, gift; keepsake (*на память*); п. ко дню рожде́ния birthday present; сде́лать *кому-л.* пода́рок to give (make) *smb.* a present; получи́ть в п. to receive as a present (gift).

пода́тель *м*, **~ница** *ж* bearer (*письма*); petitioner, suppliant (*прошения*).

пода́тливость *ж* **1.** (*к обработке, формовке*) malleableness, softness; pliancy (*воздействию*); **2.** (*уступчивость, сговорчивость*) pliancy, complaisance.

пода́тливый 1. (*лёгкий в обработке, формовке*) malleable, soft, pliable; **2.** (*уступчивый*) pliable, pliant.

пода́ть(ся) *см.* подава́ть(ся).

пода́ча *ж* **1.** (*заявления, прошения*) giving, submission; п. го́лоса voting; **2.** *тех.* feed, feeding, supply; п. то́плива fuel supply; **3.** *спорт.* serve (*в теннисе*); pass (*в футболе*).

пода́чк|а *ж презр.* sop; handout; жить на ~и to live on charity.

пода́яни|е *с* alms *pl*, handout; проси́ть ~я to beg for alms.

подба́вить *см.* подбавля́ть.

подбавля́ть, подба́вить to add; to mix in (*примешивая*).

подба́дривать, подбодри́ть to cheer up, encourage; п. кома́нду to urge on a team.

подба́дриваться, подбодри́ться to cheer up, feel more cheerful.

подбега́ть, подбежа́ть to run up (*to*), come running up (*to*).

подбежа́ть *см.* подбега́ть.

подбива́ть, подби́ть **1.** (*подмётку*) to nail on, fix on; п. каблуки́ to tip the heels; **2.** (*подшивать снизу*) to line (*with*); to pad (*наполнять чем-л. мягким*); п. ме́хом to fur; п. ва́той to wad; **3.** (*вывести из строя*) to damage; подби́ть танк to damage a tank; подби́ть

кому-л. глаз to give *smb.* a black eye; **4.** *перен.* (*подстрекать*) to egg on, to incite; п. *кого-л.* сде́лать *что-л.* to egg *smb.* on to do *smth.*; to goad *smb.* into doing *smth.*; **5.** (*на охоте*): подби́ть у́тку to wing a duck.

подбира́ть, подобра́ть **1.** (*поднимать*) to pick up, gather; п. с по́лу бума́ги to pick some papers up off the floor; **2.** (*выбирать подходящее*) to choose, select; п. ключ к замку́ to find a key to fit the lock; п. под цвет to match the colour; п. му́зыку to select (choose) music; **3.** (*поправлять что-л.*) to tuck up; п. подо́л to tuck *one's* skirt up.

подбира́ться, подобра́ться **1.** (*образовываться*) to be selected; подобра́лся хоро́ший коллекти́в the company was well selected; **2.** (*подкрадываться*) to steal up, approach stealthily.

подби́ть *см.* подбива́ть.

подбодри́ть(ся) *см.* подба́дривать(ся).

подбо́р *м* selection, assortment; combination (*сочетание*); п. ка́дров selection of personnel; ◊ как на п. well-matched; to a man (*о людях*); я́блоки как на п. choice apples, well-assorted apples; в п. *полигр.* run on.

подбо́рка *ж* selection, set; журна́льная п. collection of articles.

подборо́док *м* chin.

подбочени́ваться, подбочени́ться *разг.*: стоя́ть подбочени́вшись to stand with *one's* hands on *one's* hips.

подбочени́ться *см.* подбочени́ваться.

подбра́сыва|ть, подбро́сить **1.** (*бросать вверх*) to throw up, toss up; он подбро́сил мяч вверх he threw the ball into the air, he threw the ball up; **2.** *разг.* (*подвозить*) to give a lift; **3.** (*трясти машину*) to jolt, shake; маши́ну си́льно ~ло the car jolted violently; **4.** (*добавлять чего-л.*) to add; п. дров в ого́нь to mend (to make) up the fire; to throw more wood on the fire; **5.** (*тайком подкидывать*) to plant; п. докуме́нты to plant documents (*on*).

подбрива́ть, подбри́ть to trim; п. усы́ to trim *one's* moustache.

подбри́ть *см.* подбрива́ть.

подбро́сить *см.* подбра́сывать.

подва́л *м* **1.** (*помещение под домом*) basement; cellar (*погреб*); vault (*со сводами*); **2.** *перен.* (*в газете*) lower half of the page; special article (*статья*).

подва́льн|ый basement; п. эта́ж basement (floor); ~ые помеще́ния cellarage.

подве́домственный dependent (*on*), within the jurisdiction (*of*).

подвезти́ *см.* подвози́ть.

подвене́чн|ый: ~ое пла́тье wedding dress.

подверга́ть, подве́ргнуть to subject, to expose (*to*); п. де́йствию све́та to expose to light; п. испыта́нию to put to the test, to test; п. наказа́нию to inflict a punishment (*on*); п. осмо́тру to examine, to subject to an examination; п. *что-л.* опа́сности to endanger *smth.*; п. сомне́нию to discredit, to bring in question; п. шта́фу to fine.

подверга́ться, подве́ргнуться to be subjected (*to*), be exposed (*to*), to undergo; п. кри́тике to undergo criticism; п. насме́шкам to be exposed to ridicule; п. обсужде́нию to be discussed; п. опа́сности to be exposed to danger; п. опера́ции to undergo an operation; п. са́мому серьёзному изуче́нию to receive the most serious study.

подве́ргнуть(ся) *см.* подверга́ть(ся).

подве́рженн|ый subject (*to*), liable (*to*), prone (*to*); susceptible (*to*) (*восприимчивый*); он подве́ржен просту́де he catches cold easily; быть ~ым заболева́ниям to be susceptible to diseases.

подверну́ть(ся) *см.* подвёртывать(ся).

подвёртывать, подверну́ть **1.** (*загибать края*) to tuck in (up); to turn up, roll up (*засучивать*); подверну́ть одея́ло to tuck in the blanket; подверну́ть бры́ки (рукава́) to tuck (roll) up trousers (sleeves); **2.** (*повреждать себе*) to sprain, twist; п. но́гу to sprain (twist) *one's* ankle; **3.** (*завинчивать*) to screw, tighten up; п. кран to tighten up a tap.

подвёртываться, подверну́ться **1.** (*о рукавах, брюках*) to be rolled up; **2.** (*о ноге*) to get twisted, to slip; у меня́ подверну́лась нога́ my foot slipped; **3.** *перен.* (*случайно оказаться*) to turn up; подверну́ться по́д руку to come to *one's* hand; он кста́ти подверну́лся he came at the right moment; подверну́лся удо́бный слу́чай an opportunity turned up.

подве́сить *см.* подве́шивать.

подве́ска *ж* **1.** (*действие*) hanging up; **2.** (*автомашины*) suspension; **3.** (*украшение*) pendant; се́рьги с ~ми drop earrings.

подвесн|о́й 1. (*в висячем положении*) suspended; п. мото́р suspended engine, outboard motor; ~а́я гру́ша (*в боксе*) punchball; ~а́я ко́йка hammock; **2.** (*для передвижения по канату, рельсу*): п. мост suspension bridge; ~а́я желе́зная доро́га suspension railway; ~а́я кана́тная доро́га cableway; chair-lift (*для лыжников*).

подвести́ *см.* подводи́ть.

подве́тренн|ый leeward; ~ая сторона́ lee side, leeward side; с ~ой стороны́ in leeward; в ~ую сто́рону to leeward; п. борт су́дна the lee side.

подве́шивать, подве́сить to suspend, hang; п. ла́мпу к потолку́ to hang a lamp from the ceiling.

подве́шивание *с* suspension, hanging.

подвива́ть, подви́ть to curl (frizzle, crisp) slightly.

по́двиг *м* feat, exploit; боево́й п. feat of arms; геройческие ~и heroic deeds; совершать ~и to form exploits.

подвига́ть, подви́нуть **1.** (*передвигать*) to move; to push (*отодвигать*); подви́нуть стол к стене́ to push a table up against the wall; **2.** *перен.* (*работу, дело*) to push ahead (*with*); to advance, to make progress (*in*).

подвига́|ться, подви́нуться **1.** (*передвигаться*) to move; подви́ньтесь, пожа́луйста, бли́же move (come) nearer, please; **2.** *перен.* to advance, make progress; рабо́та ~ется the work advances.

подви́д *м биол.* subspecies.

подви́жни|к *м*, **~ца** *ж* **1.** (*монах, аскет*) ascetic; hermit (*отшельник*); **2.** *высок.* devotee, enthusiast.

подви́жнический self-sacrificing, selfless; п. труд selfless labour.

подви́жничество *с* heroism, self-sacrifice; self-devotion; asceticism *церк.*

подвижно́й mobile, movable; travelling *тех.*; п. го́спиталь mobile hospital; п. соста́в *ж.-д.* rolling stock.

подви́жность *ж* mobility, liveliness.

подви́жн|ый lively, active, agile; п. ум quick (mercurial) mind; п. ребёнок lively child; ~ое лицо́ mobile face, mobile features *pl*; ◊ ~ые и́гры outdoor games.

подвиза́ться *уст., ирон.* to work, act; п. на по́прище to pursue an occupation; п. на литерату́рном по́прище to be an author; п. на сце́не to tread the boards.

подви́нуть(ся) *см.* подвига́ть(ся).

подви́нчивать, подвинти́ть to screw up, to tighten; п. га́йку to tighten a screw.

подви́ть *см.* подвива́ть.

подвла́стн|ый dependent (*on*), subject (*to*); террито́рия, ~ая... a territory subjected to...

подво́да *ж* cart, dray.

подводи́ть, подвести́ **1.** (*вести*) to lead up; to bring up (*доставлять*); to extend, take as far as (*до какого-л. места*); п. *кого-л.* к окну́ to lead *smb.* up to the window; п. доро́гу к бе́регу to extend the road to the shore; **2.** *бухг.* to balance, reckon up; to sum up (*тж перен.*); подвести́ балáнс to balance an account; **3.** *перен.* (*обманывать чьи-л. ожидания*) to let down, do *smb.* an ill turn; не подведи́ меня́! don't fail me!; **4.** (*о косметике*) to black (*чёрным*); п. бро́ви to black *one's* eyebrows; ◊ п. часы́ to alter *one's*

watch; п. черту́ под *чем-л.* to round off *smth.*

подво́дник *м* **1.** (*моряк*) submariner; **2.** (*водолаз*) diver.

подво́дн|ый submarine, underwater; ~ая охо́та *спорт.* submarine hunting; п. спорт underwater sport; ~ая ло́дка submarine; а́томная ~ая ло́дка nuclear submarine; ~ое тече́ние undercurrent; ~ое пла́вание underwater swimming; су́дно на ~ых кры́льях hydrofoil; ~ые расте́ния submerged (submarine) plants, underwater vegetation; ◊ п. ка́мень rock, reef.

подвози́ть, подвезти́ **1.** (*привозить*) to take; to give *smb.* a lift (*попутно*); я вас подвезу́ домо́й I'll run (drive) you home; **2.** (*доставлять, снабжать*) to bring in, to deliver.

подво́й *м бот.* wilding.

подвора́чивать(ся) *см.* подвёртывать(ся).

подворотничо́к *м* inside collar.

подворо́тня *ж* gateway (*проём в стене дома*); passage (*проход*).

подво́х *м* catch; dirty trick; вопро́с с ~ом loaded question; устро́ить *кому-л.* п. to play *smb.* a dirty trick.

подвяза́ть(ся) *см.* подвя́зывать(ся).

подвя́зывать, подвяза́ть to tie; to tie up (*повязывать*).

подвя́зываться, подвяза́ться to tie round oneself.

подгиба́ть, подогну́ть **1.** (*загибать снизу*) to turn up; **2.** (*сгибать*) to tuck under; п. под себя́ но́ги; to tuck *one's* legs under one.

подгиба|ться, подогну́ться to bend; у меня́ но́ги ~ются my legs fail me.

подгляде́ть **1.** *см.* подгля́дывать; **2.** (*случайно увидеть*) to spy out, notice, spot.

подгля́дывать, подгляде́ть to peep at; п. в замо́чную сква́жину to peep through the keyhole; п. *за кем-л.* to spy on *smb.*

подгнива́ть, подгни́ть to begin to rot, get slightly rotten.

подгни́ть *см.* подгнива́ть.

подгова́ривать, подговори́ть to induce, put up, incite (*на что-л.* — *to*); он подговори́л её на э́то he put her up to this.

подговори́ть *см.* подгова́ривать.

подго́нка *ж* adjustment.

подгоня́ть, подогна́ть **1.** (*пригонять*) to drive (*to*); п. ло́дку к бе́регу to steer a boat to the bank; **2.** (*торопить*) to urge on, to hurry; не подгоня́й меня́! don't hurry me; **3.** (*приспосабливать*) to adapt, suit, adjust, fit; п. ключ к замку́ to make the key fit the lock.

подгора́ть, подгоре́ть **1.** (*о пище*) to get burnt; пиро́г си́льно подгоре́л cake burnt to a cinder; **2.** (*гореть у основания*) to burn through (underneath).

подгоре́лый (slightly) burnt.

подгоре́ть *см.* подгора́ть.

подгота́вливать, подгото́вить to prepare, get ready; to train (*обучать*); п. *кого-л.* к экза́мену to prepare *smb.* for an exam; п. уро́ки to do *one's* homework; п. ка́дры to train personnel; п. обору́дование к зиме́ to make equipment ready for the winter; ◊ п. по́чву для *чего-л.* to pave the way for *smth.*

подгота́вливаться, подгото́виться to prepare (*for*), make oneself ready (*for*).

подготови́тельн|ый preparatory; preliminary (*предварительный*); п. пери́од preparatory period; ~ая рабо́та spadework; ~ые ку́рсы preliminary course(s); ~ые мероприя́тия preliminaries.

подгото́вить(ся) *см.* подгота́вливать(ся).

подгото́вк|а *ж* **1.** preparation; training (*обучение*); п. ка́дров training of personnel; вое́нная п. military training; строева́я п. *воен.* drill; обуча́ть строево́й ~е to drill; **2.** (*запас знаний*) grounding, schooling, education; без ~и (*экспромтом*) impromptu, offhand; перево́д с листа́ без ~и unseen translation.

подгото́вленность *ж* preparedness.

подгото́вленный prepared; trained (*обученный*); нам ну́жен п. специали́ст we need a trained person.

подготовля́ть(ся) *см.* подгота́вливать(ся).

подгреба́ть, подгрести́ **1.** (*граблями*) to rake up; **2.** (*вёслами*) to row up.

подгрести́ *см.* подгреба́ть.

подгу́зник *м* nappy; diaper *амер.*

подда|ва́ть, подда́ть **1.** *спорт.* (*сильным ударом подкинуть мяч вверх*) to knock up; п. мяч ного́й to kick (punt) the ball; п. мяч раке́ткой to lob the ball, to play a lob-shot; **2.** *прост.* (*выпивать*): он часто́ ~ёт he's a regular boozer; ◊ п. жа́ру to put on steam.

подда|ва́ться, подда́ться **1.** to yield (*to*), give way (*to*); п. искуше́нию to yield to temptation; п. *чьему-л.* влия́нию to fall (come) under *smb.'s* influence; п. си́ле to yield to force; не п. to resist; не п. никаки́м уго́ворам to yield to no persuasion; **2.** to respond (*to*); материа́л ~ётся обрабо́тке the material is good to work on; ◊ не п. описа́нию to defy description, to be beyond description.

подда́вки: игра́ть в п. to play at give-away.

подда́кива|ть, подда́кнуть to keep saying yes, to echo; to play up (*to*) (*льстить*); она́ во всём ~ет му́жу she echoes everything her husband says.

подда́кнуть *см.* подда́кивать.

по́дданный *м* subject, citizen; англи́йский п. British subject.

по́дданство *с* citizenship; приня́ть п. to take out citizenship.

подда́ть(ся) *см.* подлава́ть(ся).

подцева́ть, подде́ть **1.** to hook (*with*); п. ры́бу у́дочкой to hook a fish; п. игло́й би́серину to pick up a bead with a needle; **2.** (*надевать*) to put on under, wear under; **3.** *перен.* (*говорить колкости*) to ridicule, to have a dig (*at*).

подде́лать(ся) *см.* подде́лывать(ся).

подде́лка *ж* **1.** (*действие*) falsification; adulteration (*о продуктах*); forgery (*документов*); **2.** (*поддельная вещь*) imitation, counterfeit; э́то уда́чная п. под мра́мор that's a good imitation of marble.

подде́лывать, подде́лать **1.** to counterfeit, falsify; **2.** (*о документе*) to fabricate, forge, fake; п. счета́ to fiddle the accounts; п. чужу́ю по́дпись to forge *smb.'s* signature.

подде́лываться, подде́латься: п. под *кого-л., что-л.* to imitate *smb., smth* (*подражать*); to put up (*to*), get into favour (*with*) (*входить в доверие*).

подде́льн|ый **1.** (*фальшивый*) false, counterfeit, fabricated, forged; ~ая креди́тная ка́рта counterfeit credit card; ~ое завеща́ние fabricated will; ~ые жемчуга́ false pearls; **2.** (*искусственный*) artificial, feigned; ~ые драгоце́нности imitation jewelry *sing.*; **3.** (*притворный*) false, counterfeit.

поддержа́ние *с* maintenance, preservation; п. общественного поря́дка the maintenance of public order; п. ми́ра peacekeeping.

поддержа́ть *см.* подде́рживать.

подде́рживать, поддержа́ть **1.** (*не давать упасть*) to support; to hold on (*падающего*); п. *кого-л.* по́д руку to hold *smb.'s* arm; **2.** (*отношения*) to mix (*with*), be (keep) in touch (*with*); п. перепи́ску to keep up a correspondence; п. отноше́ния с *кем-л.* to maintain relations with *smb.*, to keep in touch with *smb.*; п. дипломати́ческие отноше́ния to maintain diplomatic relations; **3.** (*в определённом состоянии*) to maintain, keep up; п. поря́док to maintain law and order; п. чисто́ту в ко́мнате to keep a room clean (tidy); **4.** (*оказывать материальную или моральную помощь*) to support; to back (*морально, проявлять солидарность*); to encourage (*вселять уверенность*).

поддержк|а *ж* **1.** (*одобрение*) support, backing; encouragement (*моральная*); взаи́мная п. mutual support; по́льзоваться горя́чей ~ой to enjoy the warm

support (*of*); он выступил в ~у э́того предложе́ния he spoke in support of the motion; роди́тели ока́зывают ему́ материа́льную ~у he receives support from his parents; **2.** (*опора*) support, prop, stay.

подде́ть *см.* подде́вать.

подно́|н *м* pallet (*для тех. целей*); stand, tray (*подставка*).

поддува́ло *с* ashpan (*в печке*).

поде́йствова|ть 1. *см.* де́йствовать; **2.** to operate, work; лека́рство не ~ло the medicine did not operate (have the desired effect); э́то не ~ло it was of no effect.

поде́ла|ть: ничего́ не ~ешь there is nothing to be done, you can't help it; он ничего́ не мог п. со мной he couldn't do anything with me.

подели́|ть 1. *см.* дели́ть; **2.** to divide, share; они́ чего́-то не ~ли they have fallen out.

подели́ться 1. *см.* дели́ться; **2.** to share (*with*); п. кни́гами to share books; п. с *кем-л.* свои́ми впечатле́ниями to tell *smb. one's* impressions.

поде́лка *ж* hand-made article.

поделом: п. ему́ (ей, вам) it serves him (her, you) right.

поде́лыва|ть: что ~ете? how are you getting along (on)?; what are you doing?

подённо by the day; рабо́тать (плати́ть) п. to work (pay) by the day.

подённ|ый by the day; ~ая опла́та payment by the day; ~ая рабо́та day-labour, time-work.

подёнщи|к *м.* **~ца** *ж* day-labourer, time-worker.

подёргивание *с* twitching, twitch, jerk; не́рвное п. nervous twitch.

подёргивать to pull (*at*), twitch (*at*); п. плеча́ми to shrug the shoulders.

подёргива|ться to twitch; гу́бы его́ ~лись his lips were twitching; п. ря́бью to ripple.

поде́ржанн|ый second-hand; ~ая маши́на used car, second-hand car.

подержа́ть to hold for some time; to keep for some time (*у себя*).

подержа́ться 1. (*за что-л.*) to hold on (*to*); **2.** (*сохраняться какое-то время*) to stay (last) for a while.

подёрну|ться to be covered (coated) (*with*); не́бо ~лось облака́ми the sky is overcast; река́ ~лась льдом the river was covered with ice.

подешеве́ть 1. *см.* дешеве́ть; **2.** to become cheaper, fall in price.

поджа́ренный roasted (*о мясе*); fried (*о рыбе, картофеле*); toasted (*о хлебе*).

поджа́ривать, поджа́рить to fry (*на сковороде*); to grill, broil (*на открытом огне*); to toast (*хлеб*); to roast (*в духовке*).

поджа́риваться, поджа́риться to be roasted, be fried, be toasted.

поджа́ристый well-done (*о мясе*), crisp (*о картошке*).

поджа́рить(ся) *см.* поджа́ривать(ся).

поджа́рка *ж кул.* grilled beef with potato(e)s.

поджа́рый (*крепкий, жилистый*) lean, wiry.

поджа́ть *см.* поджима́ть.

поджелу́дочн|ый: ~ая железа́ *анат.* pancreas.

поджо́ге *см.* поджига́ть.

поджига́те|ль *м* arsonist; ◊ ~ли войны́ warmongers, instigators of war.

поджига́ть, поджо́чь to set on fire, set fire (*to*).

поджида́ть to wait (*for*); to expect *smb., smth.*

поджи́лки *мн. разг.*: у него́ п. затряслись от стра́ха he shook in his shoes, he trembled with fear.

поджима́|ть, поджа́ть **1.**: п. гу́бы to purse (up) *one's* lips; он поджа́л под себя́ но́ги he tucked his legs under him; она́ сиде́ла на дива́не, поджа́в но́ги she was sitting on the sofa with her legs bent under her; п. хвост 1) to put its tail between its legs; 2) *перен.* to sing small; **2.** *перен.*: вре́мя нас си́льно ~ло we were hard pressed for time.

поджо́г *м* arson; соверши́ть п. to set fire (*to*).

подзабыва́ть, подзабы́ть to forget partially; to be out of practice (*утратить навыки*); я подзабы́л францу́зский язы́к my French is a little rusty.

подзабы́ть *см.* подзабыва́ть.

подзаголо́вок *м* subtitle, subheading.

подзадо́ривать, подзадо́рить to encourage, provoke; to egg on, incite (*подстрекать*).

подзадо́рить *см.* подзадо́ривать.

подзако́нный *юр.* legal.

подзаряди́ть *см.* подзаряжа́ть.

подзаряжа́ть, подзаряди́ть to recharge; п. аккумуля́тор to recharge accumulator.

подзати́льник *м* cuff, blow on the back of the head.

подзащи́тный *м юр.* client.

подземе́лье *с* cave (*пещера*); dungeon (*темница*).

подзе́мка *ж разг.* tube, underground.

подзе́мн|ый underground, subterranean; п. перехо́д underground passage; subway *амер.*; п. ход subterranean passage; ~ые толчки́ earthquake tremors; ~ые я́дерные испыта́ния underground nuclear tests.

подзо́рн|ый: ~ая труба́ telescope.

подзыва́ть, подозва́ть to call up (*to*); to beckon (*to*) (*жестом*); п. такси́ to hail a taxi.

поди́ *прост.* probably, I dare say; а он, п., уже́ там he is sure to be there already; а ты, п., жале́ешь I dare say you've sorry; ◊ вот п. ж ты! just imagine!, well, who would have thought it!

подка́лыва|ть, подколо́ть **1.** (*булавками*) to pin up, tuck up with pins; **2.** (*о документе*) to attach, append; **3.** *перен.* (*поддевать кого-л.*) to tease, have a dig (*at*); она́ всё вре́мя ~ет меня́ I get constant little pinpricks from her.

подка́пывать, подопа́ть to undermine, to dig under.

подка́пываться, подопа́ться **1.** to dig under, undermine; **2.** *перен.* to intrigue (*against*), undermine; под него́ не подкопа́ешься there is no undermining him, there's no finding fault with him.

подкарау́ливать, подкарау́лить to watch (*for*); to lie in wait (*for*) (*находиться в засаде*); он подкарау́лил меня́ he waylaid me.

подкарау́лить *см.* подкарау́ливать.

подка́рмливать, подкорми́ть **1.** to feed up; to give extra (supplementary) food (*ребёнка*); **2.** *с.-х.* to apply (give) a top-dressing, give extra fertilizer; п. расте́ния to feed plants.

подка́рмливаться, подкорми́ться to feed oneself up.

подкати́ть(ся) *см.* подка́тывать(ся).

подка́тывать, подкати́ть **1.** (*катить, приближая к чему-л.*) to push up; to push (roll) under (*подо что-л.*); **2.** (*подъезжать*) to roll (drive) up; маши́на подкати́ла к подъе́зду the car drove up to the entrance; **3.** *разг.* (*о боли, удушье*) to rise (*in*); у него́ подкати́ло к го́рлу he felt a lump rise in his throat.

подка́тываться, подкати́ться **1.** to roll (*к — to, под — under*); **2.** *разг.* (*приближаться — о поезде и т. п.*) to run.

подка́шивать, подкоси́ть **1.** (*о траве*) to cut; **2.** *перен.* (*валить с ног*) to cut down; **3.** *перен.* (*лишать силы, бодрости*) to sap (undermine) *smb.'s* spirits (vigour); боле́знь подкоси́ла его́ illness sapped his spirits; э́то несча́стье оконча́тельно подкоси́ло его́ he gave way under this last blow.

подка́шива|ться, подкоси́ться to give way; у него́ но́ги ~ются (*от усталости*) he is ready to drop; у него́ но́ги подкоси́лись his legs gave way.

подки́дывать *см.* подбра́сывать.

подки́дыш *м* foundling.

подкла́дк|а *ж* lining; сде́лать ~у к пальто́ to line a coat; на шёлковой ~е silk-lined; ку́ртка без ~и unlined jacket.

подкла́дывать, подложи́ть **1.** to put (lay) (*under*); to plant, to put furtively (*тайно*); **2.** (*подшивать подкладку*) to line (*with*); **3.** (*добавлять*) to add; to put out some more, refill *smb.'s* plate; подложи́ть угля́ в ками́н to mend (to make) up the fire; ◊ подложи́ть *кому-л.* свинью́ to do *smb.* a bad turn, to play *smb.* a mean trick.

подкла́сс *м биол.* subclass.

подкле́ивание *с* и **подкле́йка** *ж* pasting, glueing.

подкле́ивать, подкле́ить to paste (glue) up.

подкле́ить *см.* подкле́ивать.

подключа́ть, подключи́ть **1.** to link, (connect) up; телефо́н подключён? is the telephone connected?; **2.** *перен.* (*вовлечь во что-л.*) to involve (*in*), attach (*to*).

подключа́ться, подключи́ться **1.** to be linked (connected) up; подключи́ться к систе́ме (*центральной сети*) *комп.* to network, to hook up to the main network; **2.** *перен.* to get involved (to become) a participant.

подключи́ть(ся) *см.* подключа́ть(ся).

подко́ва *ж* horseshoe.

подкова́ть *см.* подко́вывать.

подко́вывать, подкова́ть to shoe.

подколо́ть *см.* подка́лывать.

подкоми́ссия *ж* subcommittee.

подконтро́льный under the control (*of*), under supervision.

подко́п *м* **1.** (*подземный ход*) tunnel; **2.** *разг.* (*козни*) intrigues *pl.*

подкопа́ть(ся) *см.* подка́пывать(ся).

подкорми́ть(ся) *см.* подка́рмливать(ся).

подко́рмка *ж с.-х.* top-dressing, additional fertilizing (*растений*); feeding, fattening (*скота*).

подкоси́ть(ся) *см.* подка́шивать(ся).

подко́шенный: он упа́л как п. he went down like a ninepin.

подкра́дываться, подкра́сться to sneak up (*to*), steal up (*to*), creep; он подкра́лся сза́ди he sneaked up from behind.

подкра́сить(ся) *см.* подкра́шивать(ся).

подкра́сться *см.* подкра́дываться.

подкра́шивать, подкра́сить **1.** to touch up; to colour (*жидкость*); п. гу́бы to touch up *one's* lips, to use lipstick; п. мехá to dye furs; **2.** (*освежать покраску*) to touch up, retouch, renew the paintwork (*of*).

подкра́шиваться, подкра́ситься to touch up *one's* make-up.

подкрепи́ть(ся) *см.* подкрепля́ть(ся).

подкрепле́ни|е *с* **1.** *воен.* reinforcement, relief; подбра́сывать п. to transport the reinforcement; **2.** corroboration, confirmation (*теории*); refreshing, refreshment (*пищей*); для ~я свои́х слов in confirmation of *one's* words.

подкрепля́ть, подкрепи́ть **1.** (*укреплять сильнее*) to prop, underpin, strengthen; **2.** (*поддерживать*) to support; to confirm, corroborate (*о теории*); п. свои́ до́воды to reinforce *one's* argument; подкрепи́ть слова́ дела́ми to back words by deeds.

подкрепля́ться, подкрепи́ться (*пищей*) to fortify (refresh) oneself, have a snack; вам сле́дует подкрепи́ться пе́ред доро́гой you should fortify yourself for a journey.

подкрути́ть *см.* подкру́чивать.

подкру́чивать, подкрути́ть to screw (up) tight.

по́дкуп *м* bribery; bribe, graft (*взятка*).

подкупа́ть, подкупи́ть **1.** to bribe, buy; п. *кого-л.* to bribe *smb.*; **2.** *перен.* to win over, captivate; всех подкупи́ла её доброта́ her kindness won all our hearts; **3.** (*покупать дополнительно*) to buy some more, buy extra.

подкупа́ющ|ий appealing, captivating, attractive; ~ая улы́бка winning smile.

подкупи́ть *см.* подкупа́ть.

подла́мывать, подломи́ть **1.** to break, crack; **2.** *перен.* (*лишать сил, воли*) to break.

подла́мываться, подломи́ться to crack; to give way (*о ногах, коленях*); лёд подломи́лся под ним the ice broke under him.

по́дле *уст.* и *книжн.* **1.** *нареч.* near, by, close by; **2.** *предлог* near, beside, by the side (*of*); он поста́вил свой стул п. её сту́ла he placed his chair next to her chair; она́ се́ла п. него́ she sat down by his side.

подлёдный under the ice; п. лов ры́бы ice fishing.

подлежа́ть to be subject (*to*), be liable (*to*); п. уничтоже́нию to be liable (destined) to destruction; п. обложе́нию нало́гами to be subject to taxation; п. исполне́нию to be due to be carried out.

подлежа́щее *с грам.* subject.

подлеза́ть, подле́зть to crawl (creep) under.

подле́зть *см.* подлеза́ть.

подле́сок *м* underwood, undergrowth.

подлета́ть, подлете́ть **1.** to fly up (*to*); **2.** *перен.* (*быстро подбежать*) to run, rush up (*to*).

подлете́ть *см.* подлета́ть.

подле́ц *м* scoundrel, rascal.

подле́чивать, подлечи́ть to give some treatment (*to*), treat.

подле́чиваться, подлечи́ться to get (receive) some treatment.

подлечи́ть(ся) *см.* подле́чивать(ся).

подлива́ть, подли́ть to pour, add; дава́й я тебе́ подолью́ let me top up your glass; ◊ подли́ть ма́сла в ого́нь to add fuel to the fire (flame).

подли́вка *ж* sauce; gravy (*мясная*).

подли́за *м* и *ж разг.* toady, lickspittle.

подлиза́ть(ся) *см.* подли́зывать(ся).

подли́зывать, подлиза́ть to lick up.

подли́зываться, подлиза́ться *разг.* to toady (*to*), make up (*to*), fawn (*on*).

по́длинник *м* original; снять ко́пию с ~а to take a copy from the original; чита́ть в ~е to read in the original.

по́длинно in truth, really.

по́длинность *ж* authenticity, truth.

по́длинн|ый **1.** original, genuine; authentic (*о документе*); ~ая по́дпись authentic signature; п. текст original (text); его́ ~ые слова́ his own words, his very words; п. Ру́бенс (*о картине*) a genuine Rubens; **2.** (*истинный*) true, real; п. геройзм real heroism.

подли́ть *см.* подлива́ть.

по́дло **1.** *нареч.* (*поступать*) meanly; **2.** *в знач. сказ.* it's mean.

подло́г *м* forgery; соверши́ть п. to commit forgery.

подло́дка *ж* submarine; sub *разг.*

подложи́ть *см.* подкла́дывать.

подло́жный false, forged, counterfeit; п. докуме́нт counterfeit document.

подлоко́тник *м* armrest.

подломи́ть(ся) *см.* подла́мывать(ся).

по́длость *ж* meanness, baseness; сде́лать п. to do a foul thing; кака́я п.! what a base thing to do!

по́дл|ый base, mean, foul; п. посту́пок mean (low, dirty) trick; ~ая ли́чность base person; ~ая душо́нка base mind.

подма́зать(ся) *см.* подма́зывать(ся).

подма́зывать, подма́зать **1.** to grease, oil (*жиром*); to paint (*краской*); **2.** *перен.* (*взяткой*) to bribe.

подма́нивать, подмани́ть to call (*to*); to beckon (*жестом*).

подмани́ть *см.* подма́нивать.

подма́сливать, подма́слить **1.** to add butter (*to*); **2.** *разг.* (*подкупать*) to bribe; to grease *smb.'s* palm.

подма́слить *см.* подма́сливать.

подмасте́рье *м* apprentice.

подма́чивать, подмочи́ть **1.** (*дать подмокнуть*) to wet, moisten, damp; **2.** *перен.*: подмочи́ть *чью-л.* репута́цию to tarnish *smb.'s* reputation.

подме́на *ж* substitution, substitute.

подмени́ть *см.* подменя́ть.

подменя́ть, подмени́ть **1.** to substitute (*for*), change on the quiet; он подмени́л

докуме́нты he substituted documents; **2.** (*временно заменять кого-л.*) to substitute, replace; п. преподава́теля to replace a lecturer.

подмерза́ть, подмёрзнуть to freeze slightly.

подмёрзнуть *см.* подмерза́ть.

подмести́ *см.* подмета́ть.

подмета́ть[1], подмести́ to sweep; п. пол to brush the floor; п. оско́лки с по́ла to brush up broken glass off the floor.

подмета́ть[2] *см.* подмётывать.

подме́тить *см.* подмеча́ть.

подмётк|а *ж* sole; подбива́ть ~и to resole (*о сапожнике*); to have *one's* shoes resoled (*о заказчике*); ◊ он ей в ~и не годи́тся he is not good enough to dust her shoes.

подмётывать, подмета́ть (*подшивать*) to baste (*on*), tack.

подмеча́ть, подме́тить to notice, observe.

подмеша́ть *см.* подме́шивать.

подме́шивать, подмеша́ть to mix (*in, with*), stir (*in*).

подми́гивание *с* wink(ing).

подми́гивать, подмигну́ть to wink (*at*), give a wink (*at*).

подмигну́ть *см.* подми́гивать.

подмина́ть, подмя́ть to crush, tread, trample (*on, down*); подмя́ть под себя́ проти́вника to get *one's* opponent under.

подмо́г|а *ж разг.* help, aid; идти́ на ~у to lend a hand, to give a helping hand.

подмока́ть, подмо́кнуть to get wet, get slightly wet.

подмо́кнуть *см.* подмока́ть.

подмолоди́ться *см.* подмола́живаться.

подмола́живаться, подмолоди́ться to make oneself look young.

подмора́жива|ть, подморо́зить **1.** to freeze, touch with frost; о́зеро подморо́зило the lake was filmed (coated) with ice; **2.**: ~ет it is freezing; си́льно подморо́зило it was freezing hard.

подморгну́ть to wink.

подморо́зить *см.* подмора́живать.

Подмоско́вье *с* districts (localities) near Moscow.

подмо́стки *мн.* **1.** (*настил*) scaffold *sing.*; **2.** (*сцена*) the boards, stage *sing.*

подмо́ченн|ый *разг.* damp, slightly wet; tarnished *перен.*; ~ая репута́ция tarnished reputation.

подмочи́ть *см.* подма́чивать.

подмыва́|ть, подмы́ть **1.** to give a wash; п. ребёнка to wash a baby (from underneath); **2.** (*размывать*) to wash away, undermine, erode; река́ подмы́ла берега́ the river has undermined its banks; **3.** *разг.*: меня́ так и ~ет... I feel an irresistible longing to...; I can hardly keep myself from...

подмыва́ться, подмы́ться to wash oneself, have a wash.

подмы́ть(ся) *см.* подмыва́ть(ся).

подмы́шка *ж* armpit; под мы́шкой (*в косв. падежах*) under *one's* arm.

подмя́ть *см.* подмина́ть.

поднадзо́рный under surveillance (supervision).

подначáльный subordinate.

подна́чивать, подна́чить *прост.* to egg on; п. *кого-л.* сде́лать *что-л.* to egg *smb.* on to do *smth.*

подна́чить *см.* подна́чивать.

поднебе́сн|ый of the sky; в ~ой вышине́ high in the heavens.

поднебе́сье *с* the skies *pl*, heavens *pl*; в п. on high.

подневóльный 1. (*зависимый*) subordinate, dependent, bound; я челове́к п. I am not my own master; **2.** (*принудительный*) forced; п. труд forced labour.

поднести́ *см.* подноси́ть.

поднима́ть, подня́ть **1.** (*с земли, пола и т. п.*) to pick up; п. плато́к to pick up a handkerchief; я поднял кни́гу с по́ла I picked up the book from the floor; **2.** (*перемещать наверх*) to raise; to elevate, take up (*на лифте*); to lift (*отделяя от поверхности, удерживая на весу*); to heave (*с усилием что-л. тяжёлое*); п. ги́рю to lift a weight; подними́ ковёр lift the carpet; подня́ть го́лову (глаза́) to lift up *one's* head (eyes); п. шля́пу, приве́тствуя *кого-л.* to raise *one's* hat to *smb.*; **3.** (*что-л. на определённую высоту*) to hoist; п. флаг to hoist (raise) a flag; п. па́рус to hoist (up) a sail; **4.** (*увеличивать, повышать*) to raise; to enhance, improve *перен.*; п. производи́тельность труда́ to raise the efficiency of labour; п. це́ну to raise the price (*of*); п. у́ровень жи́зни to raise the standard of living; п. значе́ние to enchance the importance (*of*), to raise the significance (*of*); **5.** (*с целью принятия решения*) to bring up, raise; п. вопро́с to bring up a question, to start a subject; п. пробле́му to raise a problem; **6.** (*краном и т. п.*) to lift, hoist; ◊ подня́ть на́ смех to make fun (*of*), to make a fool (*of*); п. шум to kick up a fuss, to make a fuss (noise); подня́ть всех на́ ноги to rouse everybody; подня́ть дух *кому-л.* to raise *smb.'s* spirits; подня́ть ру́ку на *кого-л.* to raise *one's* arm against *smb.*

поднима́|ться, подня́ться **1.** to rise; to go up (*идти вверх*); to climb (*на гору*); to go upstairs (*по лестнице*); п. на тре́тий эта́ж to go up to the third floor; подня́ться во весь рост to rise to *one's* full hight; подня́ться на́ ноги to rise to *one's* feet; **2.** (*со стула, с постели*) to get up; **3.** (*о погоде*) to rise; ~ется ве́тер the wind is rising; поднялáсь вьюга a snowstorm arose; **4.** (*улучшаться*) to recover; improve; у нас поднялóсь настрое́ние our spirits rose.

подновúть *см.* подновля́ть.

подновля́ть, подновúть to renovate, renew, freshen up; to touch up (*краску*).

подноготн|ая *ж разг.* the whole truth, the true nature; он зна́ет всю их ~ую he knows all (the details) about them; he knows all the ins and outs of their affairs.

подно́ж|ие *с* **1.** foot, bottom; у ~ия горы́ at the foot of the mountain; **2.** (*пьедестал*) pedestal.

подно́жк|а *ж* **1.** (*автобуса, машины и т. п.*) step; **2.** (*толчок ногой*) trip; backheel (*в борьбе, играх*); дать (подста́вить) ~у *кому-л.* to trip *smb.* up.

подно́жн|ый: п. корм green fodder, pasture, pasturage, grazing; пусти́ть скот на п. корм to send (turn out) the cattle to graze (pasture); быть на ~ом корму́ to be at grass.

подно́с *м* tray.

подноси́ть, поднести́ **1.** (*приносить*) to bring up (*to*), take (*to*), carry; п. ве́щи к по́езду to carry the luggage to the train; **2.** (*дарить*) to present (*with*); п. *кому-л.* буке́т цвето́в to present *smb.* with a bouquet.

подня́ть *см.* поднима́ть.

подня́ть(ся) *см.* поднима́ть(ся).

по́дня́т|ый raised (*вверх*); picked up (*подобранный*); hoisted (*о флаге*); heaved (*о весе*); с ~ым воротнико́м with a turned-up collar.

подо *см.* под.

подоба́|ть to become, befit; как ~ет as it befits *one*; не ~ет вам так говори́ть it does not become you to speak in this way.

подоба́ющ|ий appropriate, proper; взять п. тон to adopt the proper tone; ~им о́бразом properly; с ~им внима́нием with due attention.

подо́би|е *с* **1.** (*сходство*) similarity, likeness; по ~ю in the image (*of*); по своему́ о́бразу и ~ю in *one's* own image; **2.** *мат.* similarity.

подо́блачный under the clouds.

подо́бно 1. *нареч.* like; **2.** *в знач. предлога* just as, like; п. тому́ как as, the same as, in the same way as.

подо́бн|ый 1. (*похожий*) like, similar (*to*); ~ым о́бразом similarly; быть во всём ~ым *чему-л.* to bear a complete similarity to *smth.*; поступа́ть ~ым о́бразом to act in a similar manner; я ничего́

~ого не говори́л I said no such thing; **2.** (*такой*) such, like; п. отве́т such an answer; ~ое поведе́ние such behaviour; в ~ых слу́чаях in like cases; **3.** *мат.* similar; ~ые треуго́льники similar triangles; ◊ ничего́ ~ого nothing of the kind; и тому́ ~ое (*сокр. и т. п.*) and suchlike; and so on, and so forth; et cetera (*сокр. etc*).

подобостра́стие *с* servility; относи́ться с ~м к *кому-л.* to fawn upon *smb.*

подобостра́стный servile, obsequious.

подобра́ть(ся) *см.* подбира́ть(ся).

подобре́ть 1. to become kinder; п. к *кому-л.* to soften towards *smb.*; **2.** (*растолстеть*) to put on weight, become corpulent.

подобру́-поздорову́: уйти́ п. to get off with a whole skin; уходи́те п.! go while the going is good!

подогна́ть *см.* подгоня́ть.

подогну́ть(ся) *см.* подгиба́ть(ся).

подогрева́ть, подогре́ть to warm up; to stir up, rouse *перен.*

подогре́тый warmed-up.

подогре́ть *см.* подогрева́ть.

пододвига́ть, пододви́нуть to push up (*to, against*), move up; п. таре́лку *кому-л.* to push a plate towards *smb.*

пододвига́ться, пододви́нуться to come nearer (closer), move up.

пододви́нуть(ся) *см.* пододвига́ть(ся).

пододе́яльник *м* blanket cover (slip), quilt cover (slip).

подожд|а́ть 1. to wait (*for*); мы ~а́ли, пока́ прошёл дождь we waited until it left off raining; ~ём его́ let us wait for him; ~и́те немно́го wait a little; ~и́те! wait a bit!; **2.** (*повременить с чем-л.*) to postpone, put off.

подозва́ть *см.* подзыва́ть.

подозрева́емый *м* suspect; п. в уби́йстве a suspect for murder.

подозрева́|ть to suspect, feel suspicious; to distrust, mistrust (*не доверять*); to have doubts (*сомневаться*); п. *кого-л.* в преступле́нии to suspect *smb.* of a crime; он ничего́ не ~ет he suspects nothing.

подозрева́ться to be suspected (*of*), be under suspicion; п. в незако́нном хране́нии ору́жия to be suspected of illegal keeping of weapons.

подозре́ни|е *с* suspicion; по ~ю on suspicion; обосно́ванные ~я well-founded suspicions; п. па́ло на него́ suspicion fell on him; быть под ~ем to be under suspicion; быть вне ~я to escape suspicion, to be unsuspected.

подозри́тельно 1. *нареч.* suspiciously (*вызывая подозрение*); with suspicion (*с подозрением*); вести́ себя́ п. to behave suspiciously; смотре́ть п. to regard with suspicion; **2.** *в знач. сказ.* it is suspicious.

подозри́тельность *ж* suspiciousness.

подозри́тельный 1. (*вызывающий подозрение*) suspicious; у него́ п. вид he looks suspicious, there is something suspicious about him; **2.** (*недоверчивый*) suspicious, mistrustful, distrustful; п. челове́к suspicious person.

подои́ть to milk.

подо́йник *м* milk pail.

подойти́ *см.* подходи́ть.

подоко́нник *м* windowsill.

подо́л *м* hem.

подо́лгу for a long time; они́ п. болта́ли they spent hours chatting.

по-дома́шнему simply; without ceremony (*об отношениях*); in *one's* everyday clothes (*об одежде*).

подо́нок *м разг.* riffraff (*подлец, негодяй*); scum (*опустившийся человек*).

подопе́чн|ый 1. under guardianship (wardship); п. ребёнок a child in ward; ~ая террито́рия trust territory; **2.** *в знач. сущ. м* ward (*чаще о ребёнке*).

подоплёка *ж* hidden motive, underlying reason; the ins and outs of an affair *разг.*

подо́пытн|ый experimental; ~ые живо́тные experimental animals; ◊ п. кро́лик guinea-pig.

подорва́ть(ся) *см.* подрыва́ть(ся).

подорожа́|ть to rise in price, become more expensive; всё ~ло the cost of living has increased, everything has grown dearer, the prices have risen.

подоро́жник *м* plantain.

подосино́вик *м* (*гриб*) orange-cap boletus.

подосла́ть *см.* подсыла́ть.

подосп|е́ть *разг.* to arrive in time, be in time.

подостла́ть *см.* подстила́ть.

подоткну́ть *см.* подтыка́ть.

подотчётность *ж* accountability.

подотчётн|ый 1. (*с обязательством отчёта*) to be accounted for, on account; ~ые де́ньги money to be accounted for; ~ая су́мма sum paid out on account; **2.** (*обязанный отчитываться*) accountable (*to*); ~ая организа́ция organization accountable (*to*).

подо́хнуть *см.* подыха́ть.

подохо́дный: п. нало́г income tax.

подо́шва *ж* **1.** (*обуви*) sole, tread; **2.** *разг.* (*ноги́*) sole; **3.** *перен.* foot (*горы́*); bottom (*подножие*).

подпада́ть, подпа́сть to fall (*under*); п. под *чьё-л.* влия́ние to fall under *smb.'s* influence.

подпа́ивать, подпои́ть to make drunk.

подпа́сть *см.* подпада́ть.

подпева́ла *м* и *ж разг.* yes-man, henchman (*pl* -men).

подпева́ть, подпе́ть **1.** to join in a song; **2.** *перен. разг.* to echo.

подпере́ть *см.* подпира́ть.

подпе́ть *см.* подпева́ть.

подпи́ливать, подпили́ть **1.** (*пилой не до конца*) to saw; to make a cut in (at) the base (*of*) (*у основания чего-л.*); п. столб to make a cut at the base of a post; **2.** (*укорачивать*) to shorten; п. но́жки скаме́йки to shorten the legs of a bench; **3.** (*напильником*) to file down; п. но́гти to file *one's* nails.

подпили́ть *см.* подпи́ливать.

подпира́ть, подпере́ть to prop up, support.

подписа́ние *с* signing; п. догово́ра signing of a contract.

подписа́ть(ся) *см.* подпи́сывать(ся).

подпи́ск|а *ж* **1.** subscription; п. на газе́ту subscription to a newspaper; получа́ть журна́лы по ~е to have magazines sent to one (on subscription); **2.** (*письменное обязательство*) signed statement, written undertaking; дать ~у to make a signed statement; дать ~у о невы́езде to give a written undertaking not to leave a place.

подписн|о́й subscription; ~о́е изда́ние subscriber's edition; ~а́я цена́ the price of subscriber; п. лист subscription list.

подпи́счи|к *м*, **~ца** *ж* subscriber.

подпи́сывать, подписа́ть **1.** (*ставить подпись*) to sign; п. чек (докуме́нт) to endorse a chegue (document); **2.** (*приписать дополнительно*) to add, write; п. ещё три строки́ to add three lines (*to*); **3.** (*на какое-л. издание*) to subscribe (*to*); подписа́ть *кого-л.* на газе́ту to subscribe *smb.* to a newspaper.

подпи́сываться, подписа́ться **1.** (*ставить свою подпись*) to sign; п. под *чем-л.* to put *one's* name to *smth.*; to endorse, to subscribe (*to*) *перен.*; **2.** (*на газету и пр.*) to subscribe (*to*); п. на журна́л to subscribe to a magazine, to take out a subscription to (for) a magazine.

по́дпи|сь *ж* **1.** (*фамилия*) signature; за ~сью signed (*by*), bearing the signature (*of*); за ~сью и печа́тью signed and sealed; ста́вить свою́ п. to write (to put) *one's* signature; **2.** (*надпись*) inscription; п. к иллюстра́ции (схе́ме) legend; caption *амер.*

подплыва́ть, подпл|ы́ть to swim up (*to*) (*вплавь*); to sail up (*to*) (*на судне*); to row up (*to*) (*на вёслах*); to ferry up (*to*) (*на пароме*).

подпл|ы́ть *см.* подплыва́ть.

подпои́ть *см.* подпа́ивать.

по́дпол *м см.* подпо́лье 1.

подползáть, подползти́ to creep up (*к кому-л.— to, подо что-л.— under*); to crawl (*подкрадываться*).

подползти́ *см.* подползáть.

подполко́вник *м* lieutenant-colonel.

подпо́лье *с* **1.** (*подвал*) cellar; **2.** (*конспиративное положение*) the underground (organization); рабóтать в п. to do underground work.

подпóльн|ый 1. (*под полом*) under the floor; **2.** (*конспиративный*) underground; ~ая дéятельность underground activity; ~ая организáция underground organization.

подпóльщи|к *м*, **~ца** *ж* member of an underground organization.

подпóра *ж* и **подпóрка** *ж* prop, support.

подпоя́сать(ся) *см.* подпоя́сывать(ся).

подпоя́сывать, подпоя́сать to gird, belt.

подпоя́сываться, подпоя́саться to put on *one's* belt, tie round *one's* waist.

подпрáвить *см.* подправля́ть.

подправля́ть, подпрáвить to correct, rectify; to touch up, retouch (*рисунок*); немнóго подпрáвить to make minor corrections (*to*).

подпры́гивать, подпры́гнуть to jump; to bounce (*о мяче*); to bob (*о лодке*); я так и подпры́гнул it made me jump.

подпры́гнуть to give a jump.

попули́зм *м* populism.

подпуска́ть, подпусти́ть to let come nearer; п. неприя́теля to let the enemy approach.

подпусти́ть *см.* подпуска́ть.

подрабáтывать, подрабóтать **1.** (*зарабатывать дополнительно*) to earn on the side; to earn additionally (a little extra); **2.** (*дополнительно разрабатывать*) to work up, elaborate; подрабóтать докла́д to work a report.

подрабóтать *см.* подрабáтывать.

подрáвнивать, подровня́ть to trim (*делать ровным*); to level (*поверхность*).

подража́ние *с* imitation; mimicry (*манерам, голосу*).

подража́тель *м*, **~ница** *ж* imitator.

подража́тельный imitative.

подража́тельство *с* imitation.

подража́ть to imitate; to ape (*обезьянничать*).

подразде́л *м* subsection.

подразделе́ние *с* **1.** (*производственное*) subdivision; **2.** *воен.* subunit, unit.

подрáзделить *см.* подразделя́ть.

подразделя́ть, подрáзделить to subdivide.

подразделя́ться, подрáзделиться to be subdivided.

подразумева́емый implicit.

подразумева́|ть to imply, mean; что вы под э́тим ~ете? what do you imply by that?

подразумева́|ться to be implied (*by*), be meant (*by*); из его́ слов ~лось, что... it was implicit in what he said that...; э́то само́ собóй ~ется this goes without saying, this is of course understood.

подра́мник *м* stretcher.

подраста́ть, подрасти́ to be growing up, grow a little.

подраста́ющ|ий: ~ее поколéние the rising generation.

подрасти́ *см.* подраста́ть.

подра́ться to fight, to come to blows.

подрéзать *см.* подрезáть.

подрезáть, подрéзать **1.** to clip, trim (*ножницами*); to cut (a little underneath) (*снизу*); to prune, lop (*о деревьях*); **2.** (*добавлять*) to add, to cut in addition; подрéзать хлéба to cut some more bread; ◊ подрéзать кры́лья *кому-л.* to clip *smb.'s* wings; п. автомаши́ну to cut the way of *smb.'s* car.

подрóбно minutely, in detail; at length (*пространно*); иссле́довать п. to examine narrowly; п. расспра́шивать *кого-л.* to question *smb.* closely; он п. расспроси́л меня́ he questioned me closely.

подрóбнос|ть *ж* detail; во всех ~тях in every detail; незначи́тельная (мéлкая) п. unimportant detail; до мельча́йших ~тей to the minutest detail; вдава́ться в ~ти to go (enter) into detail; to go into particulars.

подрóбный detailed, thorough; п. ана́лиз thorough analysis.

подровня́ть *см.* подрáвнивать.

подростко́в|ый teenage, adolescent; п. во́зраст teens; ~ая мóда teenage fashion; ~ая престýпность juvenile delinquency.

подрóсток *м* adolescent, teenager; teen *разг.*; мáльчик-п. boy in his teens; дéвочка-п. girl in her teens.

подру́г|а *ж* friend, girlfriend; schoolmate (*школьная*); playmate (*детских игр*); её ~и (*о взрослых*) her women friends.

по-другóму differently, in a different way, otherwise.

по-дружéски in a friendly way, amicably.

подружи́ться to make friends (*with*), become friendly (*with*).

подру́жка *ж см.* подру́га; п. невéсты bridesmaid.

подру́ливать, подрули́ть **1.** to steer; **2.** *авт.* to taxi up (*to*), drive up (*to*).

подрули́ть *см.* подру́ливать.

подрумя́нивать, подрумя́нить **1.** (*подкрашивать красным*) to redden; **2.** (*румянами*) to rouge; **3.** (*делать поджаристым, румяным*) to make brown.

подрумя́ниваться, подрумя́ниться **1.** (*румянами*) to rouge oneself; **2.** (*о пирогах и т. п.*) to brown; пирóг подрумя́нился the pasty is nice and brown.

подрумя́нить(ся) *см.* подрумя́нивать(ся).

подру́чн|ый 1. (*об инструменте и пр.*) that comes to hand; handy; п. материа́л improvised material, material at hand; ~ые сре́дства anything available; **2.** *в знач. сущ. м* assistant, mate.

подры́в *м* blowing up, blasting; undermining *перен.*; п. го́рной поро́ды rock blasting; п. здоро́вья sapping of health.

подрыва́ть, подорва́ть **1.** (*взрывать*) to blow up; to blast (*породу*); п. мост to blow up a bridge; **2.** *перен.* (*ослаблять, изматывать*) to undermine, sap; п. экономику to undermine the economy; п. *чей-л.* авторите́т to undermine *smb.'s* authority; п. дове́рие *кого-л.* к *кому-л.* to shake *smb.'s* faith in *smb.*; п. своё здоро́вье to damage (sap) *one's* health.

подрыва́ться, подорва́ться **1.** to be blown up; п. на ми́не to be blown up by a mine; **2.** *перен.* to be undermined.

подрывни́к *м* demolition expert.

подрывн|о́й 1.: ~ы́е рабóты demolition work; **2.** *перен.* undermining, subversive; ~а́я дéятельность subversive activity.

подря́д[1] *м* contract; поставля́ть *что-л.* по ~у to supply with *smth.* by contract; взять п. на постро́йку to contract a building.

подря́д[2] *нареч.* consecutive, in succession; три дня п. three days in a row, for three days on end; три ра́за п. three times running; он чита́ет всё п. he's an omnivorous reader.

подряди́ть(ся) *см.* подряжа́ть(ся).

подря́дн|ый: ~ая рабóта work by contract.

подря́дчик *м* contractor.

подсади́ть *см.* подсáживать.

подсáживать, подсади́ть **1.** (*помогать сесть*) to help to a seat, give a hand up; п. *кого-л.* в автóбус to help *smb.* into a bus; п. *кого-л.* на ло́шадь to help *smb.* into the saddle; **2.** (*о растении*) to plant; **3.** (*брать попутчиком*) to give a lift.

подсáживаться, подсéсть to take a seat (*beside, by*), sit down (*beside, by*).

подсáливать, подсоли́ть to put some more salt.

подсадн|о́й: ~а́я у́тка decoy duck.

подсвéчник *м* candlestick.

подсéсть *см.* подсáживаться.

подсиде́ть *см.* подси́живать.

подсиживать, подсидеть *разг.* (*интриговать против кого-л.*) to scheme (*against*), intrigue (*against*).

подсказа́ть *см.* подска́зывать.

подска́зк|а *ж* promt(ing); по его́ ~е at his prompting; без ~и without any prompting; де́йствовать по *чьей-л.* ~е to do as *smb.* says.

подска́зывание *с* prompting.

подска́зчик *м* prompter.

подска́зыва|ть, подсказа́ть **1.** (*шёпотом*) to prompt; не ~й! no prompting!; **2.** (*наводить на мысль*) to suggest.

подскака́ть *см.* подска́кивать[2].

подска́кивать[1], подскочи́ть **1.** (*приближаться скачками*) to run up (*to*), hurry up (*to*); **2.** (*подпрыгивать*) to jump; подскочи́ть от ра́дости to jump for joy; подскочи́ть от испу́га to start in fright; **3.** *перен.* (*повышаться*) to jump, soar, leap; це́ны подскочи́ли prices have jumped; температу́ра у неё подскочи́ла her temperature jumped up (soared).

подска́кивать[2], подскака́ть to gallop up (*to*), come galloping up (*to*); вса́дник подскака́л the horseman galloped up.

подскочи́ть *см.* подска́кивать[1].

подласти́ть *см.* подсла́щивать.

подсла́щивать, подласти́ть to sweeten, sugar.

подсле́дственн|ый *м*, **~ая** *ж* person under investigation.

подслепова́тый weak-sighted.

подслу́шать *см.* подслу́шивать.

подслу́шивать, подслу́шать to listen in, eavesdrop (*on*); to overhear (*случайно*); to bug (*с помощью жучка*); п. у две́ри to listen at the keyhole; п. телефо́нный разгово́р to listen in to a telephone conversation; он подслу́шал наш разгово́р he has overheard our conversation.

подсма́тривать, подсмотре́ть to spy, watch (secretly); п. за *кем-л.* to spy on (upon) *smb.*

подсме́иваться to laugh (*at*), make fun (*of*); to tease (*поддразнивать*).

подсмотре́ть *см.* подсма́тривать.

подсне́жник *м* snowdrop.

подсо́бн|ый subsidiary; ли́чное ~ое хозя́йство personal subsidiary plot; п. рабо́чий auxiliary worker; ~ое помеще́ние (*в доме*) utility room, boxroom.

подсо́вывать, подсу́нуть **1.** (*совать подо что-л.*) to put (tuck) under; **2.** (*незаметно*) to slip; п. бума́гу *кому-л.* в стол to slip a paper into *smb.'s* desk; **3.** *разг.* (*заставлять взять негодное*) to palm (pass) off (*on*).

подсозна́ние *с* the subconscious.

подсозна́тельный subconscious.

подсоли́ть *см.* подса́ливать.

подсо́лнечник *м* sunflower.

подсо́лнечн|ый: ~ое ма́сло sunflower oil.

подсо́лнух *м см.* подсо́лнечник.

подсо́с *м авт.* choke.

подсо́хнуть *см.* подсыха́ть.

подспо́рье *с* help, support; служи́ть большим ~м to be a great help.

подспу́дный latent, hidden.

подста́вить *см.* подставля́ть.

подста́вка *ж* stand; support, prop, rest (*подпорка*).

подставля́ть, подста́вить **1.** (*подо что-л.*) to put (place) under; **2.** (*придвигать*) to move up, put near; п. стул посети́телю to move up a chair for visitor; **3.** (*вместо, взамен*) to substitute (*for*); **4.** (*делать доступным*) to offer; п. щёку to offer *one's* cheek; ◊ п. но́жку *кому-л.* to trip *smb.* up.

подстав|но́й false; п. свиде́тель false witness; ~но́е лицо́ dummy, man of straw.

подстака́нник *м* glass-holder.

подстано́вка *ж* substitution.

подста́нция *ж* substation.

подстёгивать[1], подстегну́ть (*пристёгивать снизу*) to fasten underneath.

подстёгивать[2], подстегну́ть **1.** (*кнутом, хлыстом*) to whip up; **2.** *перен. разг.* (*торопливать*) to hurry, hasten, urge forward.

подстегну́ть *см.* подстёгивать[1, 2].

подстели́ть *см.* подстила́ть.

подстерега́ть, подстере́чь to be on the watch (*for*); to lie in wait (*for*) (*в засаде*); to waylay (*на дороге*).

подстере́чь *см.* подстерега́ть.

подстила́ть, подостла́ть, подстели́ть to spread, lay (*под — under*); он подстели́л пальто́ и лёг he spread his coat and lay down.

подсти́лка *ж* covering; litter, bedding (*для скота*).

подстра́ивать[1], подстро́ить **1.** (*строить рядом*) to build on; **2.** *перен.* (*втайне делать что-л.*) to arrange, rig, contrive; всё бы́ло подстро́ено the whole thing was rigged.

подстра́ивать[2], подстро́ить *муз.* to tune to the pitch (*of*).

подстрека́тель *м*, **~ница** *ж* instigator.

подстрека́тельство *с* instigation, incitement.

подстека́ть, подстрекну́ть **1.** (*побуждать к конфликту и пр.*) to instigate, incite; п. *кого-л.* к преступле́нию to incite *smb.* to crime; п. *кого-л.* сде́лать *что-л.* to egg *smb.* on to do *smth.*; **2.** (*возбуждать*) to excite; п. *чьё-л.* любопы́тство to excite *smb.'s* curiosity.

подстрекну́ть *см.* подстека́ть.

подстре́ливать, подстрели́ть to wound (by a shot); to wing (*о птице*).

подстрели́ть *см.* подстре́ливать.

подстрига́ть, подстри́чь to cut, trim; to prune, lop (*о деревьях*); п. себе́ во́лосы to cut *one's* hair; п. се́бе но́гти to trim *one's* nails; п. газо́н (лужа́йку) to mow the lawn.

подстрига́ться, подстри́чься to cut (trim) *one's* hair; to have *one's* hair cut.

подстри́(ся) *см.* подстрига́ть(ся).

подстро́ить *см.* подстра́ивать[1, 2].

подстро́чник *м* interlinear translation, word-for-word translation.

подстро́чн|ый: п. перево́д word-for-word translation; ~ое примеча́ние footnote.

по́дступ *м* approach; на да́льних ~ах к го́роду at the distant approaches to the city; к э́тому нет ~а you can't come up to it.

подступа́ть, подступи́ть to approach, come up (*to*), come near; мо́ре ~ет к бе́регу the sea gains (up) on land; слёзы подступи́ли к глаза́м tears came (rose) to *one's* eyes.

подступа́ться, подступи́ться to get near, approach; к нему́ не подступи́ться you can't get near him, he is quite inaccessible.

подступи́ть(ся) *см.* подступа́ть(ся).

подсуди́м|ый *м*, **~ая** *ж* the accused, the defendant; скамья́ ~ых the dock, the bar.

подсу́дный within the jurisdiction (*of*), within the competence (*of*).

подсу́нуть *см.* подсо́вывать.

подсу́шивать, подсуши́ть to dry a little.

подсу́шиваться, подсуши́ться to dry a little, get dry.

подсу́шить(ся) *см.* подсу́шивать(ся).

подсчёт *м* **1.** (*действие*) counting, count, calculation; ошиба́ться в ~е to be out in (of) *one's* reckoning; по приблизи́тельным ~ам on a rough calculation; вести́ п. голосо́в to pall (take) a count of votes; **2.** *мн.* (*итог расчётов*) calculation(s); ◊ по скро́мным ~ам at a conservative estimate; по мои́м ~ам by my reckoning.

подсчита́ть *см.* подсчи́тывать.

подсчи́тывать, подсчита́ть to count up, reckon, calculate; п. расхо́ды to figure out expenses.

подсыла́ть, подосла́ть to send secretly, send on a secret message.

подсы́пать *см.* подсыпа́ть.

подсыпа́ть, подсы́пать **1.** (*прибавлять*) to add; to slip in secretly (*тайком*); п. муки́ to add some flour; **2.** (*делать выше*) to bank up.

подсыха́ть, подсо́хнуть to dry a little, get dry.

подта́ивать, подта́ять to thaw a little.

подта́лкивать, подтолкну́ть **1.** to push, shove; to nudge, jog (*локтем*); **2.** *перен.* (*побуждать*) to urge on, prompt; to nudge (*наводить на мысль*).

подтасова́ть *см.* подтасо́вывать.

подтасо́вка *ж* **1.** *карт.* fiddling, unfair shuffling; **2.** *перен.* garbling, juggling; п. фа́ктов juggling with the facts.

подтасо́вывать, подтасова́ть **1.** *карт.* to prepare (shuffle) the cards for foul play; **2.** *перен.* to garble, juggle, manipulate; п. результа́ты вы́боров to rig an election; п. фа́кты to juggle facts.

подта́чивать, подточи́ть **1.** (*делать острее*) to sharpen slightly, give an edge (*to*); подточи́ть каранда́ш to sharpen a pencil slightly; **2.** (*размывать*) to erode, undermine; река́ подточи́ла бе́рег the river undermined the bank; **3.** *перен.* to eat, away, erode (*разъедать*); to undermine, sap (*о здоровье и т. п.*).

подта́шнива|ть: меня́ ~ет I feel sick.

подта́ять *см.* подта́ивать.

подтверди́ть(ся) *см.* подтвержда́ть(ся).

подтвержда́ть, подтверди́ть to confirm; to corroborate (*многими доказательствами*); to bear witness (*свидетельствовать*); п. информа́цию to confirm the information; п. получе́ние *чего-л.* to acknowledge receipt of *smth.*

подтвержда́|ться, подтверди́ться to be confirmed; э́тот слух не ~ется this rumour is not confirmed.

подтвержде́ние *с* confirmation, corroboration; п. получе́ния acknowledgement; в п. своего́ расска́за in corroboration of *one's* story.

подтёк *м* **1.** (*кровоподтёк*) bruise; **2.** (*на стене*) stain, damp, patch.

подтека́ть, подте́чь to flow (run) (*under*); to leak (*протекать*).

подте́кст *м* underlying idea, concealed meaning.

подтере́ть *см.* подтира́ть.

подте́чь *см.* подтека́ть.

подтира́ть, подтере́ть to wipe (mop) up.

подтолкну́ть *см.* подта́лкивать.

подточи́ть *см.* подта́чивать.

подтру́нивать, подтруни́ть to chaff, tease, to poke fun (*at*).

подтруни́ть *см.* подтру́нивать.

подтыка́ть, подоткну́ть to tuck up; подоткну́ть подо́л to pin (tuck) up *one's* skirt.

подтя́гивать, подтяну́ть **1.** (*затягивать потуже*) to tighten; п. по́яс to tighten *one's* belt; **2.** (*подтаскивать*) to pull, draw; to pull up (*кверху*); п. ло́дку к бе́регу to draw up a boat; **3.** (*сосредоточивать где-л.*) to bring up, move up; **4.** *перен.* (*делать дисциплинированнее*) to take in hand, keep a tight hand on; п. дисципли́ну to wind up the discipline; **5.** (*подпевать*) to sing, to join in a song.

подтя́гиваться, подтяну́ться **1.** (*на руках*) to pull (haul) oneself up; **2.** (*сосредоточи́ваться — о войсках и пр.*) to come up, be brought up; to close its ranks (*о колонне*); **3.** *перен.* to catch up with the rest (*об отстающих*); to brace oneself up, pull oneself together (*становиться дисциплинированнее*).

подтя́жки *мн.* (*ед.* подтя́жка *ж*) braces; suspenders *амер.*

подтя́нутость *ж* (*внешняя аккуратность*) smartness.

подтя́нутый: п. вид smart appearance.

подтяну́ть(ся) *см.* подтя́гивать(ся).

поду́ма|ть 1. *см.* ду́мать; **2.** (*немного*) to think a little (for a while); да́йте мне п. немно́го let me consider a little; ◊ об э́том и п. стра́шно it doesn't bear thinking about; п. то́лько! just fancy!, just think!; и не ~ю! I won't hear of it!; кто бы ~л! who would have thought of it!; ~ешь! I say!, what do you know?

поду́мывать to think (*of*), consider; п. о рабо́те в го́роде to consider a job in the city; п. об отъе́зде to think of leaving.

по-дура́цки *разг.* foolishly, stupidly.

подура́читься *разг.* to play the fool, fool (monkey) about; to have some fun (*повеселиться*).

подурне́|ть to grow plainer, lose *one's* (good) looks; она́ ~ла she lost her looks.

поду́|ть (*начать дуть*) to begin to blow; ~л холо́дный ве́тер a cold wind sprang up.

поду́чивать, подучи́ть **1.** (*получше учить*) to teach one; to learn (*заучивать*); **2.** (*подговаривать что-л. сделать*) to egg on, put up (*to*); он подучи́л ма́льчика сказа́ть э́то he prompted the boy to say this.

поду́чиваться, подучи́ться to learn (a little more), polish oneself up a little.

подучи́ть(ся) *см.* поду́чивать(ся).

поду́шечка *ж* **1.** (*на лапе животного*) pad; **2.** (*для булавок*) pincushion.

поду́шк|а *ж* **1.** pillow (*постельная*); cushion (*диванная*); air cushion (*надувная*); **2.** *тех.* (*воздушная*) air cushion; су́дно на возду́шной ~е hovercraft, hydrofoil.

подфа́рник *м авт.* sidelight.

подхали́м *м* toady.

подхалима́ж *м разг.* toadying, bootlicking.

подхали́мничать to cringe (*to, before*), fawn (*upon*), toady (*to*).

подхали́мство *с* bootlicking, toadying.

подхвати́ть *см.* подхва́тывать.

подхва́тывать, подхвати́ть **1.** (*схватив снизу, поднимать*) to pick (hold) up; **2.** (*быстро и сильно*) to seize, grab; **3.** (*удерживать, ловить*) to catch; п. мяч to catch the ball; **4.** (*поддерживать, продолжать*) to pick (take) up; п. мысль to pick up an idea; п. *чью-л.* инициати́ву to take up *smb.'s* initiative; **5.** *разг.* (*получить какую-л. болезнь*) to catch; **6.** (*в пении*) to take up; п. пе́сню to take up a song; п. мело́дию to catch up the tune.

подхлестну́ть *см.* подхлёстывать.

подхлёстывать, подхлестну́ть **1.** to whip up; **2.** *перен.* to spur on, egg on.

подхо́д *м* **1.** approach; к на́шему до́му лёгкий п. our house has an easy approach; **2.** *перен.* approach; manner, way (*умение*); индивидуа́льный п. individual approach; нау́чный п. scholarly approach.

подходи́ть, подойти́ **1.** (*приближаться*) to come up (*to*); to approach (*о транспорте*); он подошёл ко мне he came up to me; **2.** (*наступать — о событии, времени*) to near; вре́мя подошло́ к полу́дню it was nearing midday; рабо́та подхо́дит к концу́ the work is nearing completion; **3.** (*простираться поблизости*) to come, reach; лес подхо́дит к са́мому о́зеру the forest comes right to the lake; **4.** (*относиться к чему-л.*) to approach; серьёзно подойти́ к вопро́су to approach a question seriously; **5.** (*годиться, соответствовать*) to suit; to match (*о цвете*); to fit (*по размеру*); to become (*быть к лицу*); э́тот пиджа́к о́чень ему́ подхо́дит this coat suits him very well; ключ не подхо́дит к замку́ the key doesn't fit; они́ хорошо́ подхо́дят друг к дру́гу they suit each other perfectly.

подходя́щий suitable, proper; п. моме́нт the right moment; вы́брать п. моме́нт to choose the appropriate moment.

подцепи́ть *см.* подцепля́ть.

подцепля́ть, подцепи́ть to hook on (*на крючок*); to couple (*к чему-л.*); to pick up *перен.*; п. вагон к по́езду to attach a carriage to the train; подцепи́ть инфе́кцию *разг.* to pick up infection.

подча́с sometimes, at times.

подчёркивать, подчеркну́ть **1.** (*чертой*) to underline; **2.** *перен.* to underline, stress.

подчеркну́ть *см.* подчёркивать.

подчине́ни|е *с* **1.** (*зависимость по службе и пр.*) subordination; obedience, submission (*повиновение*); быть в ~и у *кого-л.* to be *smb.'s* subordinate, to be subordinate to *smb.*; **2.** (*покорение*) subjugation; экономи́ческое п. economic subjugation; **3.** *грам.* subordination.

подчинённость *ж* subordination.

подчинённ|ый 1. (*подвластный*) subject, subordinate; п. о́рган subordinate body; under command *воен.*; 2. *в знач. сущ. м*, **~ая** *ж* inferior, subordinate; его́ ~ые his inferiors; 3. *грам.* subordinate.

подчини́ть(ся) *см.* подчиня́ть(ся).

подчиня́ть, подчини́ть 1. (*покорять*) to subdue, subjugate; 2. (*ставить в зависимость*) to subordinate (*to*), make obedient (to); п. свое́й во́ле to bend to *one's* will; подчини́ть *кого-л.* своему́ влия́нию to gain an influence over *smb.*

подчиня́ться, подчини́ться 1. to submit; to obey (*требованиям*); п. зако́ну to obey the law; п. си́ле to submit to force; п. прика́зу to obey an order; 2. (*быть в подчинении*) to be subordinated (subjected, subjugated) (*to*); п. министе́рству to be subordinated to a ministry.

подшефн|ый assisted, under the patronage (protection) (*of*); ~ое учрежде́ние patronized institution.

подшива́ть, подши́ть 1. (*с изнанки, снизу*) to sew in (on); 2. (*подгибать края*) to take up; to hem (*подол*); п. пла́тье to take up a dress; 3. (*бумаги к делу*) to file; to boundle up (*пачку газет*); п. докуме́нт к де́лу to add a document to the file.

подши́вк|а *ж* 1. (*действие*) filing (*документов*); hemming (*о платье*); 2. (*газет и т. п.*) file; п. газе́т newspaper file; э́того счёта нет в ~е this bill isn't in the file.

подши́пник *м тех.* bearing.

подши́ть *см.* подшива́ть.

подшути́ть *см.* подшу́чивать.

подшу́чивать, подшути́ть to joke, chaff; п. над *кем-л.* to play a joke on *smb.*, to poke at *smb.*

подъеда́ть, подъе́сть to eat up, finish off; to clear the platter.

подъе́зд *м* 1. (*вход в здание*) porch, entrance; 2. (*дорога к чему-л.*) approaches *pl*; driveway.

подъездн|о́й: п. путь access road; **~а́я** доро́га driveway.

подъезжа́ть, подъе́хать 1. (*приближаться*) to drive up (*to*); to ride up (*верхом*); to come, reach (*достигать*); 2. *перен. разг.* to coax, flatter, wheedle, to get (round); он ло́вко подъе́хал к своему́ нача́льнику he got round his chief very nicely.

подъём *м* 1. (*действие*) lifting, raising; rising (*воды*); climb, ascent (*в гору*); hoisting, raising (*флага*); heave (*тяжестей*); 2. (*в пути, на дороге*) rise; п. доро́ги a rise in the road; п. у́ровня воды́ в реке́ a rise in the river; 3. (*развитие*) rise, upswing, development; upsurge (*в экономике*); п. произво́дства the raising of industry; бы́стрый п. (*деловой активности*) boom; на ~е on the upgrade (rise); 4. (*воодушевление*) animation, enthusiasm; говори́ть с большим ~ом to speak with great animation; 5. (*горы*) ascent, slope; 6. (*время вставать*) time for getting up; ◊ лёгок на п. brisk, quick off the mark, ever ready; тяжёл на п. sluggish, hard to rouse, slow to start.

подъёмник *м* 1. *в разн. знач.* lift; elevator *амер.*; ski lift (*в горах*); 2. (*кран*) crane, hoist.

подъёмн|ый lifting, for lifting; п. кран crane; п. мост drawbridge; ◊ ~ые де́ньги relocation costs; resettlement allowance *sing.*

подъе́сть *см.* подъеда́ть.

подъе́хать *см.* подъезжа́ть.

подыгра́ть *см.* подыгрывать.

подыгрывать, подыгра́ть 1. (*об аккомпанементе*) to accompany; 2. *театр.* to play up (*to*); 3. *карт.* to play into *smb.'s* hand.

подыска́ть *см.* подыскивать.

подыскивать, подыска́ть to try to find, seek out; to look out (*подбирать подходящее*).

подыто́живать, подыто́жить 1. (*подсчитывать итог*) to add (total) up; 2. (*делать выводы*) to sum up.

подыто́жить *см.* подыто́живать.

подыха́ть, подо́хнуть 1. (*о животных*) to die, fall; 2. *пренебр.* (*о людях*) to peg out; to kick the bucket; п. от ску́ки *перен.* to die of boredom.

подыша́ть to breathe (for a while), have a breath of air; да́йте мне п. све́жим во́здухом let me have a breath of fresh air.

поеда́ть to eat up all, to devour.

поеди́нок *м* 1. duel; single combat (*единоборство*); 2. *перен.*: п. умо́в a battle of wits.

по́езд *м* train; пассажи́рский п. passenger train; това́рный п. goods train; приго́родный п. suburban train; п. прямо́го сообще́ния through train; п. да́льнего сле́дования long-distance train; ско́рый п. fast train; е́хать на ~е (~ом) to go by train; е́хать в ~е метро́ to travel by underground (tube; subway *амер.*).

поёзд|ка *ж* trip, journey; voyage (*морская*); tour (*гастрольная*); деловая́ п. business trip; туристи́ческая п. round trip; совершать ~ку to go for a trip, to make a journey.

поездн|о́й: ~а́я брига́да train crew.

пое́сть to eat; to eat up (*съесть всё*); пло́тно п. to have a heavy meal, to eat a square meal; слегка́ п. to have a light meal, to have a bite (snack).

пое́хать to go; to set off, depart (*отправиться*); to begin to move (*начать движение*); п. верхо́м to go on a horseback; п. на прогу́лку верхо́м to go for a ride; п. на трамва́е to go by tram; п. на автомаши́не to drive, to go by car; to go for a drive (*на прогулку*).

пожа́дничать to be mean (stingy, greedy).

пожале́ть *см.* жале́ть.

пожа́ловать *см.* жа́ловать.

пожа́ловаться *см.* жа́ловаться.

пожа́луй 1. *вводн. сл.* perhaps (*возможно*); (very) likely (*выражает предпочтение*); я, п., пойду́ I am likely to go; п., ты прав you may be right; 2. *частица*: вы пойдёте туда́? — П. will you go there? — Perhaps.

пожа́луйста 1. please; да́йте мне ещё ма́сла, п. may I have some more butter, please?; входи́те, п. come in, please; 2. (*при выражении согласия*) certainly; мо́жно посмотре́ть э́тот альбо́м? — П.! can I look at this album? — Certainly!; да́йте мне, п., ключ. — П. will you give me the key. — Here it is; 3. (*в ответ на благодарность*) not at all; you're welcome; 4. (*в ответ на извинение*) it's all right.

пожа́р *м* fire; conflagration (*очень большой*; *тж. перен.*); туши́ть п. to put out a fire; в до́ме п. the house is on fire; п. войны́ the fires of war; ◊ как на п. in a flying hurry.

пожа́рище *с* site after a fire; fire-ravaged remains *pl.*

пожа́рник *м* fireman (*pl* -men).

пожа́рн|ый 1. fire; ~ая трево́га fire alarm; ~ая кома́нда fire brigade; ~ая маши́на fire engine; п. кран fire hydrant; 2. *в знач. сущ. м* fireman (*pl* -men).

пожа́тие *с*: п. руки́ handshake, handclasp.

пожа́ть[1] *см.* пожима́ть.

пожа́ть[2] *см.* пожина́ть.

пожева́ть to chew.

пожёвывать *см.* пожева́ть.

пожела́ни|е *с* wish; высказать п. to express a wish; лу́чшие ~я best wishes, all good wishes.

пожела́ть *см.* жела́ть.

пожелте́лый yellow, yellowed.

пожелте́ть to yellow, get yellow.

женени|ть *разг.* to marry off; он ~л всех свои́х сынове́й he married off all his sons.

пожениться to marry, get married.

пожертвовани|е *с* donation, contribution, offering; собира́ть ~я в по́льзу *кого-л.* to collect for *smb.*

пожертвовать 1. (*подарить*) to give, donate; п. на храм to donate to the tem-

ple; **2.** (*поступаться чем-л.*) to sacrifice; п. собо́й to sacrifice oneself; п. жи́знью to sacrifice *one's* life.

пожива́|ть: как (вы) ~ете? how are you getting on?

поживе́й: п.! *разг.* put some vim into it!, make it snappy!

поживи́ться *разг.*: п. за чужо́й счёт to profit at *smb.'s* expense.

пожи́вший: п. челове́к a man who has seen life.

пожи́зненн|ый lifelong, life; ~ая пе́нсия life pension; ~ое (тюре́мное) заключе́ние life imprisonment.

пожило́й elderly.

пожима́ть, пожа́ть to press, squeeze; п. плеча́ми to shrug *one's* shoulders; п. друг дру́гу ру́ки to shake hands; кре́пко п. *кому-л.* ру́ку to clasp *smb.'s* hand tightly; он пожа́л мне ру́ку he shook hands with me.

пожина́ть, пожа́ть to reap; п. плоды́ свои́х трудо́в to reap the fruits of *one's* labour; п. плоды́ чужо́го труда́ to reap where one has not sown; ◊ п. ла́вры to reap laurels; что посе́ешь, то и пожнёшь *посл.* we reap what we have sown.

пожира́|ть, пожра́ть **1.** to devour, to eat up; лев ~л свою́ добы́чу the lion was devouring his prey; **2.** *перен.* (*поглощать*) to devour; п. глаза́ми to devour with *one's* eyes, to gloat over *smb.*

пожи́тк|и *мн. разг.* things, belongings; со все́ми ~ами with bag and baggage.

пожи́ть 1. to live, stay (for a while); **2.** (*наслади́ться жи́знью*) to enjoy life, revel in; п. в своё удово́льствие to live for pleasure, to have a good time; ◊ поживём — уви́дим *погов.* we shall see what we shall see.

пожра́ть 1. *см.* пожира́ть; **2.** *прост.* (*поесть*) to gobble up.

пожу́хнуть to wither; to fade (*о красках*).

по́з|а *ж* pose, attitude; приня́ть ~у to assume a pose.

позаба́ви|ть to amuse, entertain; э́тот эпизо́д о́чень нас ~л the episode afforded us much entertainment.

позаба́виться to amuse oneself (*with*).

позабо́титься *см.* забо́титься.

позави́довать *см.* зави́довать.

поза́втракать to breakfast, have breakfast (*утром*); to lunch, have lunch (*днём*).

позавчера́ the day before yesterday; п. ве́чером the night before last.

позади́ 1. *нареч.* (*сзади*) behind, at the back; он стоя́л п. he stood at the back; **2.** *нареч.* (*в прошлом*) behind, over; тепе́рь э́то всё п. it's all behind us now; са́мое тру́дное оста́лось п. hard times are past; **3.** *предлог* in the rear; behind; п. зда́ния at (to) the rear of the building; ◊ оста́вить *кого-л.* п. to leave *smb.* behind.

позаи́мствовать to borrow, adopt.

позанима́ться to work, do some work.

позапро́шлый before last; п. год the year before last, last year but one.

позва́нивать to ring from time to time.

позва́|ть 1. to call; п. на по́мощь to call for help; его́ ~ли в конто́ру he was summoned to the office; **2.** (*пригласить*) to ask, invite.

по-зве́рски brutally, cruelly; он поступи́л п. he behaved like a beast.

позволе́ни|е *с* leave, permission; с ва́шего ~я by your leave, with your permission (leave); проси́ть ~я уйти́ to ask permission to go.

позволи́тельный permissible.

позво́лить *см.* позволя́ть.

позволя́|ть, позво́лить **1.** (*разрешать*) to allow, permit, let; позво́льте посмотре́ть let me see it; е́сли пого́да позво́лит if weather permitting; позво́льте мне вам помо́чь let me help you; **2.** (*давать возможность*) to make it possible, to enable; его́ по́мощь позво́лила мне бы́стро зако́нчить рабо́ту his help made it possible for me to finish the work quickly; она́ ~ет собо́й кома́ндовать she makes a doormat of herself; **3.** (*разрешать себе что-л.*) to indulge, afford; я не могу́ позво́лить себе́ э́ту пое́здку I can't afford the trip; я ~ю себе́ две сигаре́ты в день I allow myself two cigarettes a day; я позво́лю себе́ не согласи́ться I beg to differ; позво́лить себе́ сли́шком мно́го to take a good many liberties; **4.** (*форма вежливого обращения*): позво́льте мне! (*помочь*) allow me!; позво́льте пройти́ may (might) I pass, please?; позво́льте мне предста́вить моего́ дру́га Анато́лия may I introduce my friend Anatoly; ◊ позво́льте, что э́то зна́чит? excuse me, what does that mean?

позвони́ть 1. (*производить звон*) to ring; п. в дверь to ring (a doorbell); **2.** (*по телефону*) to ring up, call, phone; п. *кому-л.* по телефо́ну to ring *smb.* up, to phone to *smb.*

позвоно́к *м анат.* vertebra (*pl* -ae, -ras).

позвоно́чник *м анат.* spine, backbone, spinal (vertebral) column.

позвоно́чн|ый 1. vertebral, spinal; п. столб vertebral (spinal) column; ~ые живо́тные the vertebrata (*ed.* vertebrate); **2.** *в знач. сущ.*: ~ые *мн.* the vertebrata.

позвя́кива|ть to jingle; ме́лочь ~ла у него́ в карма́не his money jingled in his pocket.

позднё́е later on, later; приходи́ не п. двух come by two o'clock at latest.

по́здн|ий *в разн. знач.* late; п. прихо́д late arrival; п. урожа́й late harvest; ~ей о́сенью in late autumn; до ~ей но́чи late into the night; в э́тот п. час at this late hour; э́то бо́лее ~яя реда́кция this is a later version.

по́здно 1. *нареч.* late; п. но́чью late at night; п. ложи́ться спать to keep late hours; я п. встал I was late getting up; он п. встаёт he is late riser; **2.** *в знач. сказ.* it is late; уже́ п. it is growing late; ещё не так п. it is not too late; ◊ лу́чше п., чем никогда́ *посл.* better late than never.

поздоро́ваться *см.* здоро́ваться.

поздоро́ви|ться: ему́ не ~тся he will get into trouble, he will be for it, he'll have to pay (*for*).

поздрави́тельн|ый congratulatory; ~ая телегра́мма greetings telegram.

поздра́вить *см.* поздравля́ть.

поздравле́ни|е *с* congratulations *pl*, greetings *pl*; новогодние ~я New-Year greetings; принести́ ~я *кому-л.* to offer *one's* congratulations to *smb.*

поздравля́|ть, поздра́вить to congratulate (*on, upon*); п. *кого-л.* с *чем-л.* to congratulate *smb.* on *smth.*; п. *кого-л.* с днём рожде́ния to congratulate *smb.* on his birthday, to wish *smb.* many happy returns of the day; ~ю с Но́вым го́дом! Happy New Year!

позёвывать to yawn from time to time.

позелене́|ть 1. (*покрыться зеленью*) to turn green; **2.** *перен.* to be (become) green: она́ ~ла от за́висти she become green with envy.

позёр *м* show-off, poseur.

позёрств|о *с* posing.

по́зже 1. *нареч.* later, afterwards; я приду́ п. I'll come later on (a bit later); я позвоню́ вам п. I'll call you back later; чуть п. они́ его́ сно́ва уви́дели a bit later on they saw him again; **2.** *предлог* later; не п. восьми́ часо́в no later than eight o'clock; не п. чем вчера́ no later than yesterday.

пози́ровать 1. to pose (*for*), sit (*to, for*); п. худо́жнику to sit for *one's* portrait; **2.** (*рисоваться*) to show off, put on airs.

позити́в *м* **1.** *фото* positive; **2.** *перен.* (*положительная сторона*) positive.

позитиви́зм *м* positivism.

позити́вн|ый positive; ~ые измене́ния positive changes.

позитро́н *м физ.* positron.

позицио́нн|ый positional; ~ая война́ positional (trench) warfare.

пози́ци|я *ж* **1.** (*положение*) position; исхо́дная п. initial position; верну́ть себе́ пре́жние ~и to regain *one's* former

position; **2.** *воен.* position; вы́годная п. advantage ground; передовы́е ~и front line; заня́ть ~ю to take up a position; **3.** (*точка зрения*) stand, standpoint, attitude; принципиа́льная п. principle stand; выжида́тельная п. wait-and-see attitude; занима́ть выжида́тельную ~ю to sit on the fence *разг.*; заня́ть ~ю (*отстаивать что-л.*) to take *one's* stand; **4.** (*положение тела*): лежа́чая п. recumbent position; ◊ с ~и си́лы from a position of strength; поли́тика с ~и си́лы the position-of-strength policy.

познава́емость *ж* cognoscibility.

познава́емый knowable, cognizable.

познава́тельн|ый cognitive; ~ая спосо́бность cognition; ~ое значе́ние иску́сства the informative value of art.

познава́ть, позна́ть 1. (*приобретать знания*) to get to know, become acquainted (*with*), perceive; п. зако́ны приро́ды to perceive the laws of nature; **2.** (*испытывать, переживать*) to experience; п. ра́дость свобо́ды to experience the joy of freedom; ра́но позна́ть го́ре to become acquainted with grief early in life.

познава́ться: ◊ друзья́ познаю́тся в беде́ *посл.* a friend in need is a friend indeed.

познако́мить(ся) *см.* знако́мить(ся).

позна́ни|е *с* **1.** knowledge; cognition *книжн.*; тео́рия ~я theory of knowledge; **2.** *мн.* (*совокупность знаний*) knowledge *sing.*

позна́ть *см.* познава́ть.

позоло́та *ж* gilt, gilding.

позолоти́ть to gild, overgild.

позоло́ченный gilt, gilded.

позо́р *м* shame, disgrace; вы́ставить на п. to expose to shame; заклейми́ть ~ом to brand with shame; не пережи́ть ~а not to survive disgrace; покры́ть себя́ ~ом to disgrace oneself; ◊ п.! disgraceful!

позо́рить, опозо́рить to disgrace, defame, shame.

позо́риться, опозо́риться to disgrace oneself.

позо́рный disgraceful; shameful (*постыдный*).

позуме́нт *м* galloon, braid; золото́й п. gold lace (braid).

позы́в *м* call, urge; п. к рво́те feeling of nausea, urge to be sick.

позывно́й signal.

позывны́е *мн.* call-sign *sing.*

поигра́ть to play a little; to have a game.

поиздержа́|ться *разг.* to overspend, have spent all *one's* money; я ~лся I've outstepped my budget.

поимённо by name; вызыва́ть п. to roll-call.

поимённ|ый: п. спи́сок nominal list (roll), list of names; ~ое голосова́ние roll-call vote; ста́вить на ~ое голосова́ние to take a roll-call vote.

поименова́ть to name.

поймка *ж* catching, capture; п. на ме́сте преступле́ния catching in the act; catching (taking) red-handed.

по-ино́му otherwise, in a different way.

поинтересова́ться to display interest (*in*), be interested (*in*), be curious (*about*).

по́иск *м* **1.** (*научный, творческий*) quest; **2.** *комп.* search.

поиска́ть to have a look (*for*); хорошо́ п. to have a good look.

по́иск|и *мн.* search *sing.*, quest *sing.*; п. рабо́ты search of employment (work); отпра́виться на п. *кого-л.* to set out in search of *smb.*; п. прекращены́ the search was called off; в ~ах in search (quest) of.

поиско́в|ый 1. search; ~ая гру́ппа search party; **2.** *геол.* exploring, prospecting.

пойстине indeed, in truth.

пои́ть to give a drink; to water (*лошадь*); ◊ п. и корми́ть семью́ to maintain the family.

поймáть 1. *в разн. знач.* to catch, seize; п. в лову́шку (в се́ти) to ensnare (*тж. перен.*); п. ры́бу to fish; п. на ме́сте преступле́ния to catch in the (very) act (*of*); п. с поли́чным to catch red-handed; **2.** (*изобличить*) to catch out; ◊ п. на сло́ве to take *smb.* at his word.

по́йнтер *м* pointer.

пой|ти́ 1. *см. тж.* идти́; **2.** to go; to come (*сюда*); to go (set) off (*начать идти*); п. пешко́м to go off on foot; ~дёмте в э́ту сто́рону come this way, let us go this way; я пошёл вслед за ним I followed him; **3.** (*начать двигаться*) to begin to move, to start; по́езд пошёл the train started; ребёнок пошёл the child started to walk; **4.** (*об осадках*) to begin to fall; пошёл снег it began to snow; **5.** (*быть, проистекать*) to go by, pass; втора́я неде́ля пошла́ it's over a week (since, ago); шли неде́ли the weeks went by; **6.** (*направляться с какой-л. целью*) to go; п. гуля́ть to go for a walk; п. в шко́лу to go to school; **7.** (*о годах, возрасте*): ему́ пошёл девя́тый год he is in his ninth year; **8.** (*быть похожим*) to look like; to take after (*пойти́ в кого-л.*); она́ пошла́ в мать she looks like her mother; он пошёл в отца́ he has taken after his father; **9.** (*делать ход в играх*) to play *карт.*; to move *шахм.*; **10.** (*начать что-л. делать увлечённо*): он пошёл пляса́ть he began to dance, he joined the dance; ◊ е́сли на то пошло́ if it comes to that; так не ~дёт that won't work; пошёл! off you go!

пока́ 1. *нареч.* for the present, at present (*в данный момент, сейчас*); for the time being (*на некоторое время*); meantime (*тем временем, между тем*); as yet (*всё ещё, до сих пор*); п. я ничего́ не скажу́ for the present I'll say nothing; э́того п. доста́точно that is enough for the time being; п. всё that's all for the time, that's all for now; п. что in the meantime, for the time being, so far; я п. остаю́сь здесь I'll stay here for the present; п. никаки́х новосте́й нет no news as yet; **2.** *союз* (*до того времени как*) till, until; п. не ко́нчу not till (before) I've finished; жди, п. я не позову́ тебя́ wait until I call you; **3.** *союз* (*в то время как*) while; перейдём доро́гу, п. нет маши́н let's cross while the going is good; ◊ п.! bye!, bye-bye!, so long!, see you soon!

пока́з *м* display, demonstration, show; showing (*фильма*); организо́вывать п. to put on a display; п. мод fashion display (show); п. но́вого кинофи́льма showing of a new film.

показа́ни|е *с* **1.** (*измерительных приборов*) reading; п. термо́метра the reading on a thermometer; снима́ть ~я (га́зового) счётчика to read the (gas) meter; **2.** *юр.* evidence, testimony; statement, deposition (*заявление*); у́стное п. parole evidence; дава́ть ~я to give evidence (*of*), to testify; to bear witness (*to*) (*свидетельствовать*); дава́ть ~я про́тив *кого-л.* to give evidence against *smb.*

показа́те|ль *м* **1.** proof, indicator; index (*pl* indices) *эк.*; ка́чественный п. qualitative index; экономи́ческие ~ли economic indices; доби́ться наилу́чших ~лей to make the best showing (*в работе*); to make a good progress (*в учёбе*); превы́сить ~ли про́шлого го́да to exceed last year's showing.

показа́тельно: э́то п. it is significant.

показа́тельн|ый 1. (*характерный*) significative; **2.** (*устроенный для всеобщего ознакомления*) demonstrative; п. проце́сс *юр.* demonstration trial, show trial; ~ое де́ло *юр.* test case; **3.** (*образцовый*) model; п. уро́к model lesson; ~ое хозя́йство model (demonstrative) farm.

показа́ть(ся) *см.* пока́зывать(ся).

показн|о́й 1. (*проводимый с целью показа*) demonstrative; ~ы́е уче́ния demonstrative exercise; **2.** (*рассчитанный на внешнее впечатление*) showy, for show, ostentatious; affected (*о чувствах*); ~а́я ро́скошь ostentatious brilliance.

показу́ха *ж разг.* window dressing.

пока́зыва|ть, показа́ть **1.** to show; to demonstrate (*демонстрировать*); п. го́род *кому-л.* to show *smb.* round the town; он ~л нам доро́гу he led the way; **2.** (*указывать*) to point (*to*), indicate; п. руко́й на окно́ to point to the window; **3.** (*разъяснять*) to explain; **4.** (*обнаруживать, проявлять*) to display, show; п. хра́брость to display courage; ви́ду не п. to show no sign; **5.** (*рекорд, время*) to achieve; показа́ть лу́чший результа́т to achieve the best result; он показа́л результат четы́ре мину́ты на киломе́тр he clocked four minutes for the kilometre; **6.** (*о приборах*) to read, indicate; термо́метр ~л со́рок гра́дусов the thermometer recorded forty; спидо́метр ~ет девяно́сто the speedometer reads ninety; **7.** *юр.* to testify; to depose, to bear witness (*свидетельствовать*); ◊ п. *кому-л.* на дверь to show *smb.* the door; п. приме́р to set an example; п. себя́ to prove oneself, to prove *one's* worth; показа́ть това́р лицо́м to show oneself in a favourable light; я ему́ покажу́! I'll teach him a lesson!

пока́зываться, показа́ться **1.** (*появляться*) to appear, to come in sight; со́лнце показа́лось the sun appeared (peered, peeped); луна́ показа́лась из-за облако́в the moon emerged from behind the clouds; они́ показа́лись вдали́ they came in(to) sight; я не могу́ показа́ться в тако́м ви́де на лю́дях I am not fit to be seen; п. на глаза́ *кому-л.* to appear in *smb.'s* presence; **2.:** п. врачу́ to see a doctor.

пока́лыва|ть 1. to prick; **2.:** у меня́ ~ет в боку́ I get a stitch from time to time.

покара́ть to punish, chastise.

поката́ть 1. to roll for a while; п. мяч to roll a ball; **2.** (*повозить*) to drive, take out; to take for a stroll (*о ребёнке в коляске*); п. *кого-л.* на маши́не to take *smb.* for a drive; п. *кого-л.* на са́нках to take *smb.* sledging.

поката́ться to take a drive (ride); to go for a drive (ride); п. на велосипе́де to go for a cycle ride; п. на конька́х to skate; п. на ло́дке to go boating.

покати́ть 1. (*что-л. круглое*) to roll, set rolling; **2.** (*быстро поехать*) to speed away, drive off, set out.

покати́|ться to roll, start rolling; to go down, roll down (*вниз*); мяч ~лся под стол the ball rolled under the table; п. с горы́ to roll downhill; ◊ п. со́ смеху to roar with laughter.

пока́тость *ж* slope, incline.

пока́тываться: п. со́ смеху to roar with laughter.

покача́|ть 1. (*некоторое время*) to swing (*на качелях, в люльке*); ~й ребёнка swing (rock) the child; **2.:** п. голово́й to shake *one's* head.

покача́ться to rock; to swing (*на качелях*); она́ лю́бит п. на каче́лях she likes swinging.

пока́чива|ть 1. to rock slightly; **2.:** ~ет it's rather rough.

пока́чива|ться to rock; to stagger, totter (*пошатываться*); to roll (*о корабле*); п. на волна́х to rock on the waves; идти́ ~ясь to walk unsteadily.

покачну́ть to shake, to give a push; to tip up (*накренить*).

покачну́|ться 1. to sway, lurch; **2.** *перен.* (*ухудшиться*) to take a turn for the worse, go downhill; дела́ ~лись things are looking bad (black).

пока́шливание *с* hacking cough.

пока́шливать to have a slight cough, cough intermittently.

пока́яние *с* **1.** *церк.* (*исповедь*) confession; **2.** *книжн.* (*раскаяние*) repentance, penance; confession (*признание своей вины*); приноси́ть п. to repent (*of*).

пока́янный penitential, repentant.

пока́яться 1. *церк.* (*исповедаться*) to confess (*to*); **2.** (*признать вину*) to confess; to repent (*of*) (*раскаяться*).

покварта́льно quarterly.

поквита́|ться to be quits (*with*), be even (*with*); тепе́рь мы с ним ~лись now we are quits with him.

по́кер *м карт.* poker.

покида́ть, поки́нуть **1.** to forsake, abandon, desert (*уходить от кого-л.*); to leave, quit (*оставлять что-л.*); п. *кого-л.* в тру́дную мину́ту to forsake *smb.* in trouble; п. свою́ семью́ to desert *one's* family; п. сце́ну to leave (quit) the stage; его́ все поки́нули he was abandoned by everyone; **2.** *перен.* to fail; му́жество поки́нуло его́ his heart failed him, his courage deserted him; си́лы поки́нули меня́ my strength failed me.

поки́нутый abandoned, forsaken, deserted; lonesome (*одинокий*); derelict (*брошенный*); п. ребёнок abandoned child; п. дом abandoned house.

поки́нуть *см.* покида́ть.

покипе́ть to boil for a while.

покла́дая: рабо́тать не п. рук to work like a fiend, to work tirelessly.

покла́дистый compliant, easy-going, obliging; у неё п. хара́ктер she has a facile disposition.

поклёп *м разг.* slander, calumny; возводи́ть п. на *кого-л.* to slander *smb.*

покло́н *м* **1.** (*жест*) bow; ни́зкий п. a profound (low) bow; curtsy (*почтительное приседание*); **2.** *перен.* (*приветствие*) greeting; переда́йте п. my best regards (*to*); ◊ идти́ на п. к *кому-л.* to go begging to *smb.*

поклоне́ние *с* worship; adoration, admiration (*преклонение*).

поклони́ться *см.* кла́няться.

покло́нни|к *м*, **~ца** *ж* admirer; fan (*почитатель*); я большо́й п. бале́та I'm a great devotee of the ballet; я большо́й п. футбо́ла I'm a football fan.

поклоня́ться to worship, adore.

покля́сться *см.* кля́сться.

поко́иться 1. *книжн.* (*основываться на чём-л.*) to rest (*on, upon*), be based (*on*); **2.** (*об умершем*) to rest, repose, lie.

поко́|й *м* **1.** (*тишина*) quiet, quietness, stillness, silence; **2.** (*спокойствие*) peace, rest, tranquility; душе́вный п. peace of mind; жить в ~е to live in peace; оста́вить *кого-л.* в ~е to let *smb.* alone; to leave *smb.* in peace; у меня́ ни мину́ты ~я I never get a moment's peace; ◊ ве́чный п. eternal rest; уйти́ на п. to retire; на ~е in retreat; приёмный п. reception ward.

поко́йник *м* dead man.

поко́йница *ж* dead woman.

поко́йницкая *ж* mortuary.

поко́йн|ый 1. (*умерший*) deceased; ~ые роди́тели deceased parents; **2.** *в знач. сущ. м*; ~ая *ж* the deceased.

поколеба́ть 1. to sway; **2.** (*вызвать сомнение*) to shake, stagger, shatter; п. *чью-л.* ве́ру to shake *smb.'s* faith.

поколеба́ться *см.* колеба́ться.

поколе́ни|е *с* **1.** generation; молодо́е (ста́рое) п. the younger (older) generation; бу́дущее п. the future generation; подраста́ющее п. the rising generation; мину́вшее п. the past generation; на́ше п. the present generation; из ~я в п. from generation to generation; **2.** *перен.* (*последовательно создаваемые модели*): компью́теры второ́го ~я second generation computers.

поколоти́ть 1. (*побить*) to beat, give a beating (thrashing); п. *кого-л.* to give *smb.* a thrashing (licking); **2.** (*разбить*) to break, smash.

поколо́ть to break, chop, split; п. дрова́ to split (chop) wood; п. оре́хи to crack nuts.

поко́нч|ить 1. (*довести до конца*) to finish (*with*), be through (*with*), have done (*with*); п. с рабо́той to be through with *one's* work; с э́тим ~ено that's done with; **2.** (*прекратить*) to put an end (*to*), do away (*with*); ◊ п. с собо́й to commit suicide.

покоре́ние *с* conquest, subjugation; п. ко́смоса the conquest of outer space; п. пусты́ни subjugation of a desert.

покори́тель *м* conqueror, subjugator; ◊ п. серде́ц lady-killer.

покори́тельница *ж*: п. серде́ц charmer (of men).

покори́ть(ся) *см.* покоря́ть(ся).

покорми́ть **1.** to feed; **2.** (*ребёнка, детёнышей*) to suckle; (*ребёнка тж.*) to nurse.

поко́рно submissively (*послушно*); humbly (*смиренно*); п. благодарю́ thank you kindly, thank you ever so much; thank you for nothing (*как отказ*).

поко́рность *ж* submissiveness, submission; obedience (*послушание*).

поко́рный submissive, obedient, humble; п. судьбе́ resigned to *one's* fate; ◊ ваш п. слуга́ your obedient (humble) servant.

покоро́би|ть **1.** to warp; **2.** *перен.* to grate (*on, upon*); меня́ ~ло от её слов her words jarred upon me.

покоря́ть, покори́ть **1.** (*завоёвывать*) to conquer; to subdue, submit, subjugate (*подчинять, подавлять*); п. ко́смос to conquer outer space; п. пусты́ни to subjugate deserts; **2.** *перен.* (*смирять*) to tame, harness; **3.** *перен.* (*пленять*) to win *smb.'s* heart, to vanquish.

покоря́ться, покори́ться to bow; to resign (*to*), submit (*to*) (*примиряться*); п. неизбе́жности to bow to the inevitable; п. свое́й судьбе́ to resign oneself to *one's* fate.

поко́с *м* **1.** (*действие*) mowing, hay making, hay harvest; **2.** (*время косьбы*) haymaking time; **3.** (*место косьбы*) hayfield, grassland; meadow (land).

покоси́|ться **1.** (*искривиться*) to sink to one side, become lopsided; дом ~лся the house is leaning over; **2.** (*бросить взгляд*) to look askance.

поко́сн|ый: ~ые луга́ meadows.

по-кошачьи cat-like.

покра́сить to paint; to dye (*волосы, материю*); to rouge (*щёки, губы*); п. гу́бы to put on lipstick, to paint (rouge) *one's* lips.

покра́си|ться to dye (*о материи, волосах*); ткань хорошо́ ~лась the stuff takes the dye well.

покра́ска *ж* painting, colouring.

покрасне́|ть **1.** (*стать красным*) to redden, become red; **2.** (*вспыхнуть румянцем*) to blush (*от смущения*); to flush (*от гнева*); он ~л his blood (colour) mounted.

покриви́ть to curve, bend, twist; п. рот (гу́бы) to twist *one's* mouth, to curl *one's* lip, to make a wry face; ◊ п. душо́й to play the hypocrite, to dissemble *one's* feelings, to act against *one's* conscience.

покриви́ться to become lopsided (*о здании*); to twist (*о лице, рте, губах*).

покривля́ться to be affected; она́ лю́бит п. she is full of affectation.

покрича́ть to utter cries; to tell off, reprimand (*бранить*); п. на ребёнка to shout at a child.

покро́в *м* cover; cloak, shroud *перен.*; по́чвенный п. topsoil; сне́жный п. a coat (a blanket) of snow; ко́жный п. *анат.* integument; ◊ под ~ом но́чи under cover of night; взять под свой п. to take under *smb.'s* protection.

покрови́тель *м* patron, protector.

покрови́тельница *ж* patroness, protectress.

покрови́тельственн|ый patronizing, condescending, protective; п. тон patronizing tone; ◊ ~ая окра́ска *биол.* protective colouring.

покрови́тельство *с* patronage, protection; взять *кого-л.* под своё п. to take *smb.* under *one's* protection.

покрови́тельствовать to patronize, protect.

покро́|й *м* style, cut; shape (*фасон*); у него́ костю́м отли́чного ~я his suit is well tailored.

покроши́ть to crumble (*хлеб*); to mince, chop up, chop fine (*порубить*).

покрути́ть to twist.

покрути́ться to go round.

покрыва́ло *с* cover; bedspread (*на кровать*); veil (*вуаль*); shawl (*накидка*).

покрыва́ть, покры́ть **1.** (*закрывать, накрывать*) to cover; to roof (*крышей, навесом*); to cap (*крышкой*); земля́ покры́та сне́гом the ground is covered with snow; **2.** (*краской и т. п.*) to coat, overlay; п. ла́ком to coat with varnish; п. *что-л.* серебро́м (зо́лотом) to plate *smth.* with silver (gold); **3.** *ком.* (*возмещать*) to cover, pay off, discharge; п. свой расхо́ды to break even, to cover *one's* expenses; п. дефици́т to wipe out deficit; п. убы́тки to cover *one's* losses; **4.** (*укрывать*) to protect; to hush (cover) up (*скрывать*); п. сообщников to protect *one's* associates; **5.** (*о расстоянии*) to cover; мы покры́ли большо́е расстоя́ние we covered a lot of ground; ◊ покры́ть позо́ром to cover with shame; покры́ть себя́ сла́вой to cover oneself with glory.

покрыва́ться, покры́ться to be covered (*with*); to cover oneself; п. румя́нцем to blush; п. пе́ной to scum (*о жидкости*); п. ря́бью to ripple; п. ко́ркой to crust; не́бо покры́лось облака́ми the sky has clouded over, clouds gathered in the sky.

покры́тие *с* **1.** (*действие*) covering; coating (*краской*); payment, discharge (*долгов, расходов*); **2.** (*материал*) surface; доро́жное п. road surface.

покры́ть(ся) *см.* покрыва́ть(ся).

покры́шка *ж* cover(ing), lid; tyre (*шины*); outer cover (*мяча*).

покупа́тель *м*, **~ница** *ж* customer (*в магазине*); buyer, purchaser (*товара, дома*); постоя́нный п. patron, client; тре́бовательный п. tough customer.

покупа́тельн|ый purchasing; ~ая спосо́бность населе́ния the purchasing power of the population.

покупа́тельский buyer's, purchaser's; п. спрос effective (purchaser's) demand.

покупа́ть, купи́ть **1.** to buy, purchase; п. за нали́чный расчёт to buy for cash; п. *что-л.* в креди́т to buy *smth.* on credit; п. *что-л.* у *кого-л.* to buy *smth.* off *smb.*; **2.** *перен.* (*подкупать*) to buy, bribe.

поку́пк|а *ж* **1.** (*действие*) buying, purchasing; **2.** purchase; де́лать ~и to do some shopping, to go shopping; вы́годная п. bargain; уда́чная п. a good buy.

покупн|о́й purchased, bought; ~а́я цена́ purchase price; ~а́я спосо́бность purchasing power.

поку́ривать to smoke a little; to smoke from time to time.

покури́ть to have a smoke; дава́йте поку́рим! let's have a smoke!

покуса́ть to bite; to sting (*ужалить*).

покуси́ться *см.* покуша́ться.

поку́сыва|ть to bite (a little); to nip (*о морозе*); п. себе́ гу́бы to bite *one's* lips; моро́з ~ет щёки the frost makes *one's* cheeks burn, the frost nips *one's* cheeks.

поку́шать to eat, to have *smth.* to eat.

покуша́ться, покуси́ться (*посягать*) to attempt; to try to take, to encroach (*on, upon*); п. на *чью-л.* жизнь to make an attempt on *smb.'s* life; п. на чужу́ю террито́рию to encroach on *smb.'s* territory.

покуше́ние *с* (*посягательство*) attempt; п. на *чью-л.* жизнь an attempt upon (on) *smb.'s* life; п. на свободу an attempt to restrict liberty.

пол[1] *м* (*настил*) floor; парке́тный п. inlaid floor; настила́ть (натира́ть) п. to lay (polish) the floor.

пол[2] *м биол.* sex; ребёнок мужско́го (же́нского) ~а male (female) child; обо́его ~а of both sexes; впиши́те (в анке́ту) ваш п. fill in your sex; ◊ прекра́сный п. the fair sex; си́льный п. the sterner (stronger) sex; сла́бый п. the weaker sex.

пол... и **пол-** *в сложных сл.* half-.

пола́ *ж* flap; ◊ продава́ть из-под ~ы́ to sell under the counter.

полага́ть to think, believe; to suppose, assume (*предполагать*); to expect, count (*рассчитывать*); на́до п. supposedly; it

should be supposed; на́до п., что он придёт it may be presumed that he will come; ~ются, что он в Пари́же he is believed to be in Paris.

полага́|ться[1], положи́ться to rely (*on, upon*), depend (*on, upon*); я ~юсь на тебя́ I rely on you; на него́ нельзя́ положи́ться he's not to be relied on.

полага́|ться[2] **1.** (*быть установленным*): так ~ется that's the way things are done, it is the custom, it is usual; здесь кури́ть не ~ется one is not supposed to smoke here; так поступа́ть не ~ется one should not do such things; **2.** (*причитаться*) to be due (*to*); за рабо́ту ему́ ~ется три́ста рубле́й he is due to receive three hundred roubles for the work he has done; ско́лько мне ~ется? how much is due to me?

пола́ди|ть to come to understanding, get on (*with*); они́ не ~ли ме́жду собо́й they didn't get on.

пола́комиться to enjoy *smth.*, regale oneself (*with, on*).

полбеды́: э́то ещё п. it is not so very serious; it could be worse.

полве́ка *м* half-century, half a century.

полго́да *м* half a year; six months *pl*; раз в п. half-yearly; за после́дние п. for the last half-year.

полде́ла *с* half the work; э́то ещё п.! that's not all!

по́лдень (полу́дня *и* по́лдня) *м* noon, midday; в п. at noon, at midday; до полу́дня before noon; по́сле полу́дня in the afternoon; вре́мя до полу́дня forenoon; вре́мя по́сле полу́дня afternoon; вре́мя о́коло полу́дня noonday, noontime; к полу́дню towards noon; за п. after (past) midday; in the afternoon; два часа́ по́сле полу́дня 2 p.m.

полдне́вный midday.

по́лдник *м* afternoon tea (snack).

полдоро́г|и: мы верну́лись с п. we turned back halfway; останови́ться на ~е to stop halfway.

полдю́жины *ж* half a dozen.

по́л|е *с* **1.** field; п. под па́ром fallow land; хле́бное п. a field of corn; в п. in the field; в откры́том п. in the open country; идти́ ~ем to walk across a field; рабо́тать в п. to work in the fields; **2.** *спорт.* field, ground; футбо́льное п. football ground; игрово́е п. playing field, sports ground; хозя́ева ~я the home team (side); **3.** *физ.* field; магни́тное п. magnetic field; **4.** (*фон*) field, ground; узо́р из цвето́в на бе́лом п. a design of flowers on a white ground; **5.** *мн.*: ~я́ (*книги и т. п.*) margin *sing.*; ~я́ страни́цы the margin of a page; заме́тки на ~я́х marginal notes; **6.** *воен.* field; п. би́твы a field of battle, battlefield; ми́нное п. minefield; **7.** *мн.*: ~я́ (*шляпы*) brims; ◊ п. зре́ния field of vision; п. де́йствия sphere of action; оди́н в п. не во́ин *погов.* the voice of one man is the voice of no one, one man is no man; жизнь прожи́ть — не п. перейти́ *посл.* life isn't a bed of roses.

полево́д *м* field-crop grower, cultivator.

полево́дство *с* field-crop cultivation, field husbandry.

полево́дческ|ий: ~ая брига́да field-crop team.

полев|о́й *в разн. знач.* field; п. го́спиталь field hospital, mobile hospital; ~ы́е цветы́ wild flowers; ~ы́е рабо́ты work in the fields; ~ы́е усло́вия field conditions.

полего́ньку *разг.* by easy stages; little by little.

полегча́|ть *прост.* (*о самочувствии*) to go off, ease; мне ~ло I began to feel better.

полёгче: п.! ease off a bit!, not so fast!, take it easy!

полежа́ть 1. to lie down for a while; ему́ сле́дует не́сколько дней п. he ought to keep his bed for a few days; **2.** (*о фруктах, вещах*) to remain, stay, lie.

полезащи́тн|ый: ~ое лесонасажде́ние field-protective afforestation; ~ая лесна́я полоса́ forest windbreak.

поле́зно it is useful; it is healthy, it is wholesome (*для здоровья*).

поле́зн|ый 1. (*приносящий пользу*) useful, helpful; health-giving, good (*для здоровья*); ~ая кри́тика helpful criticism; ~ая информа́ция useful information; сочета́ть прия́тное с ~ым to mix business with pleasure; **2.** *спец.* useful, effective; коэффицие́нт ~ого де́йствия efficiency; ~ая пло́щадь useful space, actual living space; ~ая нагру́зка working load, pay-load; ~ые ископа́емые mineral resources; ◊ чем могу́ быть поле́зен? what can I do for you?, can I help you?

поле́зть 1. (*начать лезть*) to begin to climb; п. в окно́ to get in by the window; п. в во́ду to get into the water; **2.** (*рукой*) to put *one's* hand (*into*); п. в карма́н to thrust *one's* hand into *one's* pocket.

полемизи́ровать to polemize (*with*); to argue (controvert) (*with*) (*спорить*).

поле́мик|а *ж* polemic(s), dispute; вступи́ть в ~у с *кем-л.* to enter into polemics with *smb.*

полеми́ческий polemic(al).

полени́|ться to be rather lazy; он ~лся э́то сде́лать he did not take the trouble to do it.

поле́нница *ж* woodpile, pile (of logs).

поле́но *с* log, billet.

полёт *м* flight; высо́тный п. high-altitude flying; п. в ко́смос space flight; п. на Луну́ flight to the Moon; испыта́тельный п. test flight; п. пти́цы the flight of a bird; пти́цы в ~е birds on the wing; ◊ вид с пти́чьего ~а bird's-eye view; п. фанта́зии flight of fancy; п. мы́сли flight of a thought; пти́ца высо́кого ~а bigwig.

полете́|ть 1. to fly up, take wing; to take off (*о самолёте*); to fly, to make a flight (*на самолёте*); он ~л в Ло́ндон пе́рвым кла́ссом he flew first class to London; самолёт ~л the plane flew off; **2.** (*помчаться*) to rush, to dash off; **3.** *перен.* (*о времени*) to flash by; дни ~ли the days flashed by.

по-ле́тнему as in summer; оде́т п. in summer clothes; со́лнце гре́ет п. the sun is as hot as in summer.

полечи́ть to give some treatment (*to*), to treat; его́ на́до п. he should be treated, he ought to be treated, he needs medical attention.

полечи́ться to take a cure, have (undergo) some treatment; ему́ необходи́мо п. he should undergo treatment, he ought to be treated, he needs medical attention.

поле́чь 1. (*о растениях*) to be flattened, be beaten down; **2.** *перен.* (*погибнуть*) to fall, perish.

по́лза|ть 1. to creep; to crawl (*на животе, четвереньках*); ребёнок ~л по́ полу the baby was crawling on the floor; **2.** *перен.* (*перед кем-л.*) to cringe (*to*), fawn (*upon*); to kowtow (*to*) (*раболепствовать*); п. в нога́х у *кого-л.* to grovel at *smb.'s* feet.

ползко́м on all fours, on *one's* hands and knees; прибли́зиться п. to come crawling.

ползти́ 1. to crawl, creep; п. в грязи́ (пыли́) to grovel in the dirt (dust); зме́и (насеко́мые) по́лзают snakes (insects) crawl; **2.** (*медленно передвигаться*) to trudge, to walk slowly; **3.** (*о времени*) to creep by; **4.** (*о тканях*) to go to pieces, to fray.

ползунки́ *мн.* rompers.

ползу́|чий crawling, creeping; ~ие расте́ния creepers.

поли́в *м* watering, sprinkling.

поливальн|ый sprinkling, watering; ~ая установка sprinkler.

полива́|ть, поли́ть 1. to water (*цветы и пр.*); to pour on (*на руки*); п. из шла́нга to hose; п. маши́ну из шла́нга to hose down the car; п. водо́й to pour some water (*on*); п. со́усом to sauce; п. жарко́е жи́ром to baste; **2.:** дождь ~ет it is pouring; поли́л дождь it began to pour with rain.

поливитами́ны *мн.* multivitamins.

поли́вка *ж* watering; п. у́лиц street-flushing.

полига́мия *ж* polygamy.

полига́мный polygamous.

полигло́т *м* polyglot.

полигО́н *м воен.* shooting range (*для учений*); test(ing) site (*для испытания оружия*); firing ground (*стрельбище*); испыта́тельный п. proving ground; уче́бный п. training ground.

полиграфи́ческ|ий polygraphic, printing; ~ая промы́шленность printing industry; п. комбина́т (multiple) printing plant.

полигра́фия *ж* printing industry.

поликли́ника *ж* polyclinic, clinic, health centre.

полиме́рный polymeric.

полиме́ры *мн.* polymers.

полиня́лый faded, discoloured.

полиомиели́т *м мед.* poliomyelitis.

поли́п *м мед.* polypus (*pl* -ses, -pi).

полирова́льн|ый polishing; ~ая маши́на polishing machine.

полиро́ванный polished.

полирова́ть, отполирова́ть to polish; to burnish (*металл*).

полиро́вк|а *ж* **1.** (*действие*) polishing; burnishing (*металла*); соста́в для ~и ме́бели furniture polish; **2.** (*глянец*) polish, gloss, burnish.

полиро́вочный polishing; buffing (*для металла*).

полиро́вщик *м* polisher.

по́лис *м* policy; *страхово́й* п. insurance policy.

полиста́ть to flip through.

политейзм *м* polytheism.

политéхникум *м* polytechnic.

политехни́ческ|ий polytechnical; ~ое обуче́ние polytechnical training; ~ое образова́ние polytechnical education.

политзаключённый *м* political prisoner.

политиза́ция *ж* politicization.

политизи́ровать to politicize.

политизи́роваться to become (to be) politicized.

поли́тик *м* politician.

поли́тика *ж* politics; policy (*линия поведения*); вне́шняя (вну́тренняя) п. foreign (home, internal) policy; п. невмеша́тельства policy of non-intervention; п. с пози́ции си́лы power politics; п. большо́й дуби́нки big stick policy *разг.*

политикáн *м презр.* unscrupulous politician; intriguer (*интриган*).

политикáнство *с* political manoeuvering; playing politics.

полити́ческ|ий political; п. де́ятель politician, political leader (figure); п. обозрева́тель political observer; ~ие разногла́сия political divisions; по соображе́ниям ~ого хара́ктера for reasons of policy; занима́ться ~ой де́ятельностью to go into politics.

полити́чный *разг.* (*умелый в обращении*) politic.

политóлог *м* political scientist.

политоло́гия *ж* political science.

политтехнóлог *м* political technologist.

поли́ть *см.* поливáть.

поли́ться (*начать литься*) to start (come) pouring; to start running (*из крана*).

политэконóмия *ж* political economy.

полифóния *ж муз.* polyphony.

полице́йский 1. police; п. уча́сток police station; **2.** *в знач. сущ. м* policeman (*pl* -men), constable, police officer; же́нщина-п. policewoman (*pl* -women).

поли́ци|я *ж* police; вызыва́ть ~ю to call the police.

поли́чн|ое *с*: поима́ть *кого-л.* с ~ым to catch *smb.* at the scene of a crime; to catch *smb.* red-handed (in the act).

полишине́|ль *м* Punch, Punchinello; секре́т ~ля open secret.

полиэ́стер *м* polyester.

полиэтиле́н *м* polyethylene, polythene.

полк *м* regiment; сформирова́ть п. to form a regiment; ◊ на́шего ~у́ при́было our numbers have grown.

по́лк|а[1] *ж* **1.** shelf; кни́жная п. bookshelf; ста́вить на ~у to shelve; **2.** (*в вагоне поезда*) berth; luggage rack (*для багажа*); ве́рхняя (ни́жняя) п. upper (lower) berth.

по́лка[2] *ж* (*удаление сорняков*) weeding.

полкиломе́тра *м* half a kilometre (kilometer *амер.*).

полко́вник *м* colonel.

полково́дец *м* commander, military leader.

полков|óй regimental; п. команди́р commander of the regiment; ~óе зна́мя regimental banner.

пол-ли́тра *м* half a litre; п. молока́ half a litre of milk.

пол-литрóвый half-litre.

полмину́ты *ж* half a minute.

полне́йш|ий sheer, uttermost; ~ее невéжество abysmal ignorance.

полне́ть, пополне́ть to grow stout (plump); to put on weight (*набирать вес*).

полни́|ть to make *smb.* look fat; э́то пла́тье её ~т this dress makes her look fat.

по́лно (*хватит, довольно*) that's enough!, that will do!, stop it!

полнó *разг.* (*много*) full; в ко́мнате бы́ло п. наро́ду the room was full of people.

полновéсн|ый 1. (*полного веса*) having full (ample) weight, full-weight; ~ая моне́та coin of standard weight; **2.** *перен.* full-blooded, substantial, sound; ~ые до́воды sound (weighty) arguments.

полновла́стие *с* sovereignty.

полновла́стный sovereign; п. хозя́ин absolute (sole) master.

полновóдн|ый full-flowing; ~ая река́ full-flowing river, deep river.

полновóдье *с* high water.

полнозву́чный sononous.

полнокрóвный full-blooded (*тж. перен.*); robust (*здоровый, цветущий*).

полнолу́ние *с* full moon.

полнометра́жный full-length; п. фильм full-length film.

полномóчи|е *с* authority; power (*право*); ~я президе́нта the powers of the president; широ́кие ~я wide powers; чрезвыча́йные ~я emergency (special) powers; срок ~й term of office; превыше́ние ~й exceeding *one's* commission; име́ть ~я to be in authority; переда́ть свои́ ~я to resign (delegate) *one's* commission; по истече́нии ~й on the expiration of the term of office (*of*).

полномóчный plenipotentiary; п. представи́тель plenipotentiary; п. посо́л Ambassador Plenipotentiary.

полнопра́вие *с* equality, full rights *pl.*

полнопра́вный: п. член full member; п. член семьи́ an equal member of the family.

по́лностью completely, fully, utterly; totally (*абсолютно*); плати́ть п. to pay in full; утверди́ть п. to approve in its entirety; п. разру́шенный totally destroyed; я вас п. подде́рживаю you have my whole-hearted support; ◊ целико́м и п. completely; root and branch.

полнот|á *ж* **1.** (*тучность*) stoutness, corpulence; plumpness (*о женщине, ребёнке*); obesity (*чрезмерная*); он скло́нен к ~é he's inclined to run to fat; **2.** (*полная мера*) fullness, completeness; п. вла́сти absolute power, fullness of power; облада́ть всей ~óй прав to enjoy full rights.

полноцéнн|ый 1. full-value; ~ая валю́та strong currency; **2.** (*имеющий требуемые качества*) proper; valuable (*ценный*); ~ое произведе́ние work of real value; стать ~ым рабо́тником to become a fully fledged worker.

полнóчный midnight.

по́лночь (полу́ночи, по́лночи) *ж* midnight; в п. at midnight; по́сле полу́ночи after midnight; за́ п. past (after) midnight; уже́ далеко́ за́ п. it's well past midnight.

по́лн|ый **1.** (*наполненный*) full; packed (*набитый*); chock-a-block, chock-full (*битком*); п. до краёв brimful; п. рабо́чий день a full-time job; п. карма́н a pocketful (*of*); ~ая таре́лка plateful; у́лицы ~ы́ наро́ду the streets are crowded, the streets are full of people; ко́мната была́ ~á наро́ду the room was chock-a-block with people; он живёт ~ой жи́знью he leads an event life; **2.** (*тучный*) stout; plump, chubby (*о ребёнке*); ~ая же́нщина plump (large) woman; **3.** (*цельный, законченный*) complete, full, total; ~ое собра́ние сочине́ний Пу́шкина complete works of Pushkin; ~ая побе́да complete victory; ~ая незави́симость complete independence; **4.** (*достигший предела*) absolute, full, total; ~ое затме́ние *астр.* total eclipse; ~ое разоре́ние utter ruin; ~ая тишина́ absolute stillness; в ~ой безопа́сности in perfect security; э́то для меня́ была́ ~ая неожи́данность it was a total surprise for me; п. поко́й absolute rest; в ~ой ме́ре to the full, fully; ~ое ничто́жество complete nonentity; в ~ом расцве́те сил in *one's* prime; на ~ом ходу́ at full speed.

полны́м-полно́ crammed full (*of*), jam-packed (*with*); в за́але бы́ло п. наро́ду the hall was jam-packed with people.

по́ло *с спорт.* polo; во́дное п. (water) polo.

пол-оборо́та *м* half-turn; он заво́дится с п. he's very quick on the draw.

полови́к *м* mat; doormat (*у двери*).

полови́н|а *ж* half; п. до́ма half a house; п. де́нег half the money; де́ти пла́тят ~у children go (pay) half-price; на ~у half; на ~у пуст half-empty; раздели́ть на две ~ы to halve; ~ы бу́дет доста́точно one half of it will do; ◊ дража́йшая п. better half.

полови́нка *ж* half.

полови́нн|ый half; плати́ть в ~ом разме́ре to pay half (of) the sum.

полови́нчат|ый ambiguous, compromise; half-and-half (*нерешительный*); приня́ть ~ое реше́ние to take a compromise decision.

полови́ца *ж* floorboard.

поло́вник *м* ladle.

половод|ье *с* high water, flood, freshet; весе́ннее п. the spring freshet(s); пери́од ~я flood-time.

полов|о́й[1] (*для пола*) floor; ~а́я щётка sweeping-brush; broom (*метла*); ~а́я тря́пка floorcloth.

полов|о́й[2] *биол.* sex; sexual (*об отношениях полов*); п. инсти́нкт sex instinct; п. акт sexual intercourse; ~а́я жизнь sexual life; ~о́е влече́ние libido, sexual attraction; ~ы́е о́рганы reproductive organs; genitals (*наружные*); ◊ ~о́е бессилие impotence; ~о́е извраще́ние sexual perversion; ~а́я зре́лость puberty.

поло́гий gentle, sloping, shelving; п. бе́рег sloping bank.

поло́гость *ж* slope, declivity.

положе́ни|е *с* **1.** (*местонахождение*) position; location (*местоположение*); определи́ть п. to fix *one's* position; географи́ческое п. страны́ geographical position (location) of a country; **2.** (*обстоятельства*) situation; condition, state (*состояние*); безнадёжное (безвы́ходное) п. hopeless situation; неблагоприя́тное п. unfavourable condition; крити́ческое п. critical state; п. дел condition of affairs; каково́ п. веще́й? what is the position of affairs?, how do matters stand?; **3.** (*условия жизни*) condition; материа́льное п. financial position, welfare standards *pl*; экономи́ческое п. страны́ the country's economic position; быть в стеснённом ~и to be hard up, to be in straits; **4.** (*поза*) posture, attitude; в сидя́чем ~и in a sitting posture (position); **5.** (*место в обществе*) status, position, standing; семе́йное п. marital (family) status; социа́льное п. social status; служе́бное п. official status, status work; п. в о́бществе place (role) in society; дости́чь высо́кого ~я to win (reach) a position of eminence, to be high in the social scale; **6.** (*режим*) state; чрезвыча́йное п. state of emergency; вое́нное п. martial law; бы́ло объя́влено чрезвыча́йное п. a state of emergency has been declared; **7.** (*свод правил*) regulations *pl*, rules *pl*; п. о вы́борах election regulations; по ~ю according to the regulations; **8.** (*сформулированная мысль*) principle; provision, term (*контракта и т. п.*); основны́е ~я main principles; ◊ на нелега́льном ~и in hiding; хозя́ин ~я master of situation; междунаро́дное п. international situation; выходи́ть из ~я to find a way out; войти́ в *чьё-л.* п. to understand *smb.'s* position; при да́нном ~и дел as the case stands.

поло́женный fixed, appointed (*установленный*); prescribed, authorized (*полагающийся*); в п. час at the appointed hour.

поло́жим (*допустим*) let us assume; п., что вы пра́вы let's assume you're right, suppose you are right.

положи́тельн|ый **1.** (*заслуживающий одобрения*) positive; sedate (*о характере*); **2.** (*утвердительный*) positive, affirmative; п. отве́т affirmative reply; **3.** *мат., физ.* positive; ~ая величина́ positive quantity; п. электри́ческий заря́д positive electric charge.

положи́ть **1.** *см. тж.* класть; **2.** to put, lay, place; п. кошелёк в карма́н to put purse in *one's* pocket; п. больно́го в посте́ль to put a sick person to bed; п. на о́бе лопа́тки *спорт.* to floor; не п. на ме́сто to mislay, misplace; **3.:** п. основа́ние to lay the foundation (*of*); п. нача́ло to initiate; to break the ice; **4.:** п. слова́ на му́зыку to set (words) to music; ◊ п. жизнь to lay down *one's* life.

положи́ться *см.* полага́ться[1].

по́лоз *м* (*саней*) runner.

поломá|ть(ся) *см.* лома́ть(ся).

поло́мка *ж* breakage; breakdown (*механическая*); damage (*повреждённое место*).

полоне́з *м* polonaise.

полоса́ *ж* **1.** (*на ткани и т. п.*) stripe; проводи́ть по́лосы to streak, stripe; **2.** (*какого-л. пространства*) strip, stretch, belt; п. земли́ a strip of land; п. лу́нного све́та ribbon of moonlight; moonway (*лунная дорожка*); оборони́тельная п. *воен.* defence zone; чернозёмная п. black-earth belt; лесна́я п. forest belt; пограни́чная п. frontier; взлётно-поса́дочная п. runway, landing (air) strip; **3.** *перен.* (*промежуток времени, пора*) period; stretch, streak (*о настроении, состоянии*); п. везе́ния a streak of luck; п. невезе́ния a streak of bad luck; п. дождли́вой пого́ды a spell of rainy weather; **4.** *полигр.* page.

полоса́тый stripy, striped.

поло́ск|а *ж* **1.** (*лента, кусок чего-л.*) strip, band; strap (*материи или металла*); slip (*длинная, узкая*); п. бума́ги a slip of paper; **2.** stripe; streak (*неровная, изогнутая*); п. све́та a streak of light; ◊ в ~у striped.

полоска́ние *с* **1.** (*белья, рта*) rinsing; gargling (*горла*); **2.** (*микстура*) gargle (*для горла*); п. для рта mouthwash.

полоска́тельница *ж* slop-basin.

полоска́ть, прополоска́ть to rinze (*бельё, посуду*); to rinze out (*рот*); to gargle (*горло*); прополоска́ть рот to give *one's* mouth a rinze.

полоска́ться **1.** (*плескаться в воде*) to splash; **2.** (*на ветру*) to flap.

полостн|о́й: ~а́я опера́ция abdominal operation.

по́лость *ж* cavity *анат.*; hollow (*впадина*); брюшна́я п. abdominal cavity; носова́я п. nasal cavity.

полоте́нц|е *с* towel; dishcloth (*посудное*); Turkish (bath) towel (*банное*); п. на ва́лике roller towel.

полотёр *м* (*человек и машина*) floor-polisher.

поло́тнище *с* width, breadth (of cloth), cloth; п. фла́га flag.

полотно́ *с* **1.** (*ткань*) linen; **2.** (*картина*) canvas; **3.** (*дорожная насыпь*) road-bed; железнодоро́жное п. permanent way; **4.** (*конвейера*) belt, ribbon.

полотня́|ный linen; ~ая ска́терть linen tablecloth.

поло́ть to weed.

полоу́мный *разг.* half-witted, crazy.

по́лочка *ж* ledge.

полпре́д *м* (полномо́чный представи́тель) plenipotentiary representative; (ambassador) plenipotentiary.

полпути́ *м*: на п. halfway; midway (*середина пути*); останови́ться на п. to stop halfway; верну́ться с п. to turn back halfway (midway).

полсло́ва *с*: не сказа́л ни п. never said (uttered) a word; вы мне нужны́ на п. I have a few words to tell you.

полста́вк|и *ж*: я рабо́таю на ~е I've got part-time work; он на ~е he's on half pay.

полтора́ *м и с* и **полторы́** *ж* one and a half; полу́тора су́ток a day and a half; в п. ра́за бо́льше half as much again; ◊ ни два ни п. neither one thing, nor another.

полтора́ста one hundred and fifty.

полуботи́нки *мн.* (*ед.* полуботи́нок *м*) (walking) shoes; low shoes *амер.*

полуго́дие *с* half-year, half a year; a six-month term (*часть учебного года*); semester *амер.*

полугоди́чный six-month.

полугодова́лый six-month old, half-year old.

полугодово́й half-yearly, six-monthly; п. отчёт half-yearly report.

полуголо́дн|ый half-starved; ~ое существова́ние half-starved existence.

полугра́мотный semi-literate, ignorant.

полу́денный midday; п. час the hour of noon; п. зной the midday heat.

полуживо́й half-dead; п. от го́лода half-dead with hunger; п. от стра́ха more dead than alive with fright.

полузабы́тый half-forgotten.

полузабы|тьё *с* semi-consciousness; он лежа́л в ~тьи he was lying in a state of semi-consciousness.

полузащи́т|а *ж спорт.* halfbacks *pl*, midfield players *pl*; ли́ния ~ы halfback line.

полузащи́тник *м спорт.* halfback, midfield player.

полукру́г *м* semicircle.

полукру́глый semicircular.

полулежа́ть to recline.

полулитро́вый half-litre.

полуме́ра *ж* half measures *pl*; halfway measures *pl.*

полумёртвый half-dead; п. от стра́ха half-dead with fright.

полуме́сяц *м* half-moon; crescent (*серп луны*).

полуме́сячный fortnight's, fortnightly.

полумра́к *м* semidarkness.

полуно́чни|к *м*, **~ца** *ж разг.* night owl (bird).

полуно́чный midnight.

полуобнажённый half-naked.

полуоборо́т *м* half-turn.

полуодётый half-dressed.

полуокру́жность *ж* semicircle.

полуосвещённый half-lighted.

полуо́стров *м* peninsula.

полуостровно́й peninsular.

полуоткры́тый half-open; slightly open, ajar (*приоткрытый*).

полуофициа́льный semiofficial.

полупальто́ *с* short overcoat.

полуподва́л *м* semibasement.

полупокло́н *м* slight bow.

полупроводни́к *м физ.* semiconductor.

полупрозра́чный semitransparent.

полупусто́й half-empty.

полуразру́шенный half-ruined, dilapidated, ramshackle.

полураспа́д *м физ.* half-decay, half-disintegration; пери́од ~а half-life.

полусло́в|о *с*: поня́ть с ~а to understand in an instant; прерва́ть *кого-л.* на ~е to cut *smb.* short; останови́ться на ~е to stop short.

полусо́нный drowsy, sleepy, somnolent.

полуста́нок *м* halt.

полусфе́ра *ж* hemisphere.

полутёмный dim, poorly lighted.

полуто́н *м* **1.** (*о цвете, краске*) half-tone, half-tint; **2.** *муз.* semitone; half step *амер.*

полутьма́ *ж* semidarkness; twilight (*сумерки*).

полуфабрика́т *м* semifinished product; пищевы́е ~ы prepared food *sing.*

полуфина́л *м спорт.* semifinal.

полуфина́льный *спорт.* semifinal; п. матч semifinal match.

получа́тель *м*, **~ница** *ж* recipient; addressee (*адресат*).

получа́|ть, получи́ть **1.** (*приобретать*) to receive, obtain, get; п. большу́ю при́быль to make a handsome profit; п. зарпла́ту to receive *one's* wages; п. специа́льность to learn a trade (profession); п. зна́ния to gain knowledge; получи́ть вы́сшее образова́ние to receive (have) a higher education; п. *что-л.* обра́тно to recover *smth.*, to get *smth.* back; **2.** *в разн. знач.* to get, obtain, gain; получи́ть уче́ную сте́пень to take a degree; получи́ть подде́ржку *кого-л.* to get the support of *smb.*; получи́ть повыше́ние to get promotion; получи́ть призна́ние (приз) to get a recognition (prize); получи́ть в насле́дство *что-л.* to inherit *smth.*; получи́ть замеча́ние to be reprimanded; получи́ть огла́ску to come to light, to become known; ско́лько вы ~ете в ме́сяц? how much do you make a month?; ◊ получи́ть на́сморк to catch (get) a cold; получи́ть большинство́ to win a majority.

получа́ться, получи́ться to turn out, come of; получи́ться в результа́те *чего-л.*; to result, to be the consequence (*of*); что получи́лось? what was the result of it?, what came of it?; ничего́ из э́того не получи́лось nothing came of it; рису́нок получи́лся хоро́шим the drawing turned out well.

получе́ни|е *с* receipt; по ~и письма́ on receipt of the letter; распи́ска в ~и receipt.

получи́ть(ся) *см.* получа́ть(ся).

полу́чка *ж разг.* (*зарплата*) pay; payday (*день зарплаты*).

полуша́ри|е *с* **1.** *анат.* hemisphere; ~я головно́го мо́зга the cerebral hemispheres; **2.** *геогр.* hemisphere.

полушёпот *м* half-whisper; говори́ть ~ом to speak in undertones.

полушу́бок *м* short fur coat (*из меха*); sheepskin jacket (*из овчины*).

полушу́тя half in jest.

полцены́ *ж* half-price; за п. at half-price.

полчаса́ *м* half an hour; half-hour; ка́ждые п. every half-hour; прошло́ п. half an hour went by; часы́ бьют ка́ждые п. the clock strikes the half-hours.

по́лчище *с* **1.** (*врагов*) horde; **2.** *перен. разг.* (*насекомых, крыс*) swarm.

по́л|ый **1.** (*пустой внутри*) hollow; ~ая тру́бка hollow pipe; **2.:** ~ая вода́ flood.

по́лымя *с уст.* (*пламя*): из огня́ да в п. *погов.* out of the frying-pan into the fire.

полы́нь *ж* wormwood.

полысе́|ть to grow bald; он совсе́м ~л his hair has gone quite thin.

полыха́|ть **1.** to blaze; **2.** *перен.*: сад ~л все́ми кра́сками the garden was ablaze with colour.

по́льз|а *ж* good, use, profit, benefit; приноси́ть ~у, служи́ть на ~у to profit, to do good (*to*); для о́бщей ~ы for the public benefit; от э́того нам никако́й ~ы this is of no use to us; кака́я от э́того п.? what good will it do?; он вы́сказался в на́шу ~у he spoke in our favour.

по́льзовани|е *с* use; пра́вила ~я direction for use; для вну́треннего ~я for office use; э́то для о́бщего ~я it's for general use; ◊ места́ о́бщего ~я public places.

по́льзователь *м* user.

по́льз|оваться **1.** to use, make use (*of*); э́тими пра́вилами уже́ не ~уются these regulations have outlived their usefulness; каки́ми кни́гами вы ~уетесь? which books do you use?; **2.** (*извлекать выгоду*) to take advantage (*of*), profit (*by*); п. слу́чаем to embrace an opportunity, to take an opportunity; **3.** (*обладать чем-л.*) to enjoy *smth.*; п. уваже́нием to be respected, to be held in respect; п. хоро́шей репута́цией to be well spoken (*of*); п. мирово́й изве́стностью to be world-famous; пье́са ~уется успе́хом the play is a success.

по́лька[1] *ж* Pole, Polish woman (*pl* -women).

по́лька[2] *ж* (*танец*) polka.

по́льский Polish; п. язы́к Polish, the Polish language.

польсти́ть to flatter.

польсти́ться to be tempted (*на — by*).

польщённый flattered.

полюби́|ть **1.** (*человека*) to come to love; to fall in love (*with*) (*влюбиться*); я ~ла его́ всем се́рдцем I fell in love with him with all my heart; **2.** (*приобрести склонность к чему-л.*) to grow (become) fond (*of*), take a liking (*to*), become attached (*to*); п. та́нцы to become fond of dancing.

полюбова́ться **1.** *см.* любова́ться; **2.** *разг. ирон.*: полюбу́йтесь на него́! just look at him!

полюбо́вн|ый amicable; ~ое соглаше́ние amicable settlement; ~ая сде́лка mutual settlement.

полюбопы́тствовать to be interested enough, be curious.

по-людски́ *разг.* as others do; жить п. to live like a human being.

по́люс *м* **1.** pole; Ю́жный п. South Pole; Се́верный п. Arctic Pole, North Pole; **2.** *эл.* pole; положи́тельный п. positive pole; отрица́тельный п. negative pole.

поля́к *м* Pole.

поля́на *ж* glade.

поляриза́ция *ж* polarization.

поля́рник *м* polar explorer.

поля́рность *ж* polarity.

поля́рн|ый **1.** polar, arctic; поля́рный круг polar circle; Се́верный п. круг Arctic Circle; ~ая ста́нция polar station; ~ая экспеди́ция polar expedition; ~ая ночь arctic night; **2.** *перен.* (*противоположный*) diametrically opposed; приде́рживаться ~ого мне́ния to hold diametrically opposed opinion; ◊ п. медве́дь polar bear; Поля́рная звезда́ Pole Star, North Star.

поляро́ид *м* polaroid.

пома́да *ж*: губна́я п. lipstick.

пома́зание *с рел.* anointment.

пома́занник *м рел.* anointed, sovereign.

пома́зать(ся) *см.* ма́зать(ся).

помазо́к *м* shaving (small) brush.

пома́лкива|ть to keep quiet (mum), hold *one's* tongue; ~й об э́том keep it to yourself.

помани́ть to beckon, to summon by beckoning (*пальцем*).

пома́рка *ж* blot; correction (*исправление*).

помаха́ть to wave; п. руко́й *кому-л.* to wave *one's* hand to *smb.*; п. на проща́ние to wave goodbye.

пома́хивать to swing; п. тро́сточкой to swing *one's* stick; п. хвосто́м to wag its tail (*о собаке*); to swish its tail (*о лошади*).

поме́длить to wait (a little); to linger (*over*); немно́го п. to wait awhile; п. с отве́том to pause before answering, to delay *one's* answer.

поменя́ть to change, exchange (*for*); не могу́ ли я п. рейс? can I transfer to another flight?

поменя́ть(ся) *см.* меня́ть(ся).

помере́щиться *см.* мере́щиться.

помёрзнуть to be frostbitten, perish from cold.

поме́рить *см.* ме́рить.

поме́риться *см.* ме́риться.

поме́ркнуть to fade, to grow dim (tarnished).

помертве́лый ashy (deadly) pale, pale as death, lifeless.

помертве́ть *см.* мертве́ть.

помести́ть(ся) *см.* помеща́ть(ся).

поме́стье *с* estate.

по́месь *ж* **1.** crossbreed, hybrid, cross (*between*); э́та соба́ка п. овча́рки с бокса́ром this dog is a cross between a sheepdog and a boxer; **2.** *перен. разг.* mixture.

поме́сячно per month, once in a month; by the month.

помёт *м* **1.** (*испражнения животных*) dung, droppings *pl*; **2.** (*приплод*) brood, litter; farrow (*поросят*).

поме́т|а *ж* note; де́лать ~ы на поля́х to make notes in the margin.

поме́тить *см.* помеча́ть.

поме́тк|а *ж* mark, note; каранда́шная п. pencil mark; поста́вить ~у (*галочку*) про́тив *чьего-л.* и́мени to put a mark against *smb.'s* name.

поме́х|а *ж* **1.** hindrance, impediment, obstacle; bar (*препятствие*); служи́ть ~ой to hinder, to hamper, to stand in the way (*of*); я не хочу́ быть вам ~ой I don't want to be a hindrance to you; **2.** *радио*: ~и *мн.* interference *sing.*

помеча́ть, поме́тить to mark; to date (*о дате*); п. га́лочкой to mark with a tick.

помечта́ть to dream for a while, indulge in dreams.

поме́ша|нный **1.** (*психически больной*) mad, insane; **2.** *перен. разг.* crazy, mad; она́ ~на на бале́те she's crazy about the ballet; он ~н на футбо́ле he is addicted to football; **3.** *в знач. сущ. м* madman (*pl* -men).

помеша́тельство *с* **1.** (*безумие*) madness, insanity; **2.** *перен.* craziness.

помеша́|ть[1] to prevent (*from*), be in the way (*of*); наде́юсь, я вам не ~л I hope I am not in your way; мне ~ли прийти́ во́время I was prevented from coming in time.

помеша́ть[2] **1.** (*размешать*) to stir (a little, for a while); п. чай to stir the tea; п. у́гли в пе́чке to stir (poke) the fire; **2.** (*соединить в одно*) to mix, blend.

помеша́ться **1.** (*сойти с ума*) to go mad (crazy); **2.** *перен.* (*страстно увлечься*) to be crazy (*about, over*), be mad (*about, on*).

помеща́ть, помести́ть **1.** (*класть, ставить куда-л.*) to put, place; **2.** (*поселять*) to put, accommodate; to lodge (*жильцов в доме*); п. го́стя в отде́льной ко́мнате to accommodate a guest in a spare room; **3.** (*вкладывать*) to invest, deposit; п. капита́л to invest capital; п. де́ньги в сбербанк to deposit *one's* money with the savings-bank; **4.** (*публиковать*) to publish, put; п. статью́ в газе́ту to insert an article in the paper; п. объявле́ние в газе́те to invest an advert in a newspaper.

помеща́|ться, помести́ться **1.** (*вмещаться*) to get in; to go in, fit in (*о вещах*); в на́шей маши́не всего́ ~ется пять челове́к our car can hold five people; здесь все не поме́стятся there isn't enough room here for everybody; мои́ ве́щи не ~ются в су́мку my things do not go into the bag; **2.** (*находиться*) to be situated (located, housed); где ~ется ва́ша фи́рма? where is your office located?; **3.** (*поселяться*) to install oneself, take up *one's* lodging.

помеще́ние *с* **1.** (*капитала*) investment, investing; **2.** (*здание*) building, house, apartment; жило́е п. housing; living quarters *pl*; служе́бное п. business premises; здесь большо́е п. there is plenty of room here.

помеще́н|ик *м*, **~ка** *ж* landowner.

помидо́р *м* tomato (*pl* -oes).

проми́лова|ние *с* pardon; проси́ть о ~и to beg for mercy; ходата́йство о ~и a petition for mercy; про́сьба о ~и an appeal (for pardon).

поми́л|овать to pardon, show mercy (*to, on*); to forgive (*простить*); п. престу́пника to grant a pardon to a criminal; быть ~ованным to obtain mercy; ◊ ~уйте! for pity's sake! pardon me!; Го́споди, ~уй! Lord, have mercy (upon us)!

помúмо 1. (*кроме*) besides; apart (*from*) (*исключая*); п. того́ moreover; п. про́чих соображе́ний apart from other motives; п. меня́ никто́ э́того не сде́лает none but I can do it; **2.** (*без ведома*) without *smb.'s* knowledge; всё э́то произошло́ п. нас all this occurred without our knowing about it.

помúн *м*: лёгок на ~е talk of the devil (and he is sure to appear); его́ и в ~е нет there is no trace of him.

помин|а́ть, помяну́ть **1.** *разг.* (*вспоминать*) to recall, mention; п. добро́м *кого-л.* to speak well of *smb.*; **2.** (*устраивать поминки*) to commemorate; ◊ не п. ста́рого to let bygones be bygones; не ~а́йте меня́ ли́хом! remember me kindly!; помяни́те моё сло́во! mark my words!

помúнки *мн.* wake *sing.*; справля́ть по *кому-л.* п. to give a wake for *smb.*

поминýтно 1. every minute, every moment; **2.** *перен.* (*часто, беспрестанно*) continually, constantly.

поминýтный 1. (*исчисляемый по минутам*) per minute; **2.** (*частый*) constant, continual.

помира́ть, помере́ть *прост.* to die; ◊ п. со́ смеху to die laughing, to die with laughter, to burst *one's* sides with laughing.

помири́ть to reconcile, to make peace; п. *кого-л.* to reconcile a person to (with) *smb.*

помири́ться to be (become) reconciled (*with*), make it up (*with*).

по́мн|ить to remember; to bear (keep) in mind (*держать в памяти*); я ~ю его́ I remember him; он всё вре́мя ~ит об э́том he never forgets it; наско́лько я ~ю as far as I remember; ◊ не п. себя́ от to be beside oneself with.

по́мн|иться 1.: наско́лько мне ~ится as far as I can remember; таки́е ве́щи до́лго ~ятся one remembers such things for a long time; **2.** *в знач. вводн. сл.*: ~ится I remember; ~ится, мы об э́том говори́ли I remember that we spoke about that.

помно́гу *разг.* a great deal; in large numbers (quantities), in plenty.

помножа́ть, помно́жить to multiply (*by*); п. пять на во́семь to multiply five by eight.

помно́жить *см.* помножа́ть.

помога́ть, помо́чь **1.** to help, assist, aid; п. бе́дным to help the poor; п. в го́ре to assist (help) in need; п. материа́льно to support; п. *кому-л.* деньга́ми to assist *smb.* with money, to give *smb.* financial aid; п. сове́том to help (assist) with advice; **2.** (*оказывать нужное действие*) to be effective; лека́рство ему́ не помогло́ the medicine did him no good.

по-мо́ему 1. (*по моему мнению*) to my mind (thinking), in my opinion; **2.** (*по моему желанию*) (in) my way.

помо́и *мн.* slops.

помо́йка *ж* cesspit (*помойная яма*); rubbish heap (dump) (*для мусора*); garbage heap (*для мусора*) *амер.*

помо́л *м* **1.** (*действие*) grinding, milling; **2.** (*качество*) grade; мука́ кру́пного (ме́лкого) ~а coarse-ground (fine-ground) flour.

помо́лвиться to become engaged.

помо́лвк|а *ж* engagement; betrothal (*обручение*); они́ объяви́ли о свое́й ~е they announced their engagement.

помо́лвле|нный: они́ ~ны they are engaged.

помоли́ться to pray, to say *one's* prayers.

помолоде́ть to get (become) younger; to feel younger (*чувствовать себя моложе*).

помолч|а́ть to be silent, keep quiet (for a while); ~и́! silence!, stop talking!

помо́рщить to wrinkle slightly.

помо́рщиться to make a (wry) face.

помо́ст *м* dais, platform (*для лектора*); stage *театр.*; planking (*настил*).

помочи́ть to wet, soak.

помо́чь *см.* помога́ть.

помо́щник *м* helper; assistant (*на службе*); п. дире́ктора assistant director; п. реда́ктора sub-editor; п. секретаря́ under-secretary; п. машини́ста engine-driver's mate.

по́мо|щь *ж* help, aid, assistance; favour, service (*услуга*); экономи́ческая (юриди́ческая) п. economic (legal) assistance; медици́нская п. medical aid; пе́рвая п. first aid; ско́рая п. (*машина*) ambulance; вы́звать ско́рую п. to send for the ambulance; с ~щью *кого-л., чего-л.* by (with) the aid of *smb., smth.*; прийти́ *кому-л.* на п. to come to *smb.'s* relief; тре́буется ва́ша п. your help is requested; он оказа́л мне п. he gave me a helping hand; ◊ п. на дому́ home visiting service; техни́ческая п. technical assistance; на п.! help!

по́мпа[1] *ж* (*внешняя пышность*) pomp, state.

по́мпа[2] *ж* (*насос*) pump.

помпе́зный pompous.

помпо́н *м* pompon, tuft.

помрача́ть, помрачи́ть *книжн.* to obscure, (over)cloud, darken; to blear (*о взоре*); to dull, cloud (*о чувствах, рассудке*).

помрачи́ть *см.* помрача́ть.

помрачне́ть to become gloomier; to darken (*о лице*).

помути́|ться to grow dull; его́ созна́ние ~лось his brain went dull.

помутне́ть *см.* мутне́ть.

помýчить to torment, torture; п. *кого-л.* to make *smb.* suffer.

помýчиться to suffer; п. над (с) *чем-л.* to have trouble with *smth.*, to torment oneself over *smth.*

помча́ть to rush; to sweep along (*быстро нестись*).

помча́ться to rush; п. стрелой to dart off.

по́мыс|ел *м* thought; notion, intention (*намерение*); у меня́ и ~ла не́ было уходи́ть со слу́жбы I had no notion of resigning.

помы́слить *см.* помышля́ть.

помы́ть(ся) *см.* мы́ть(ся).

помышля́ть, помы́слить to think (*of*), contemplate; мы об э́том и помы́слить не сме́ли we dared not even dream of it.

помяну́ть *см.* поминá́ть.

помя́ть 1. to crumple, crush, crease (*об одежде*); to trample (*о траве*); п. пла́тье to crumple a dress; **2.** (*повредить*) to damage, knock, dent; в ава́рии бы́ло помя́то кры́ло (маши́ны) the wing got dented in the collision.

помя́ться[1] (*об одежде*) to be crumpled (crushed); to be flabby (puffy) *перен.*

помя́ться[2] (*проявить некоторую нерешительность*) to shift *one's* feet hesitantly; to hesitate.

понаблюда́ть 1. to keep watch (for a while); **2.** (*следить, надзирать*) to keep an eye (*on*).

понаде́яться to rely (*on*), count (*on*); нельзя́ на него́ п. you can't rely on him.

пона́доби|ться to be (become) necessary, be needed, to take, require; е́сли ~тся if necessary; мне э́то ~тся I shall need it; на э́то ~тся мно́го вре́мени it will take a long time to do it.

понаéха|ть to come in large numbers; к нам ~ли ро́дственники we've just had a visit from our relatives.

понапра́сну 1. (*бесполезно*) in vain; говори́ть п. to waste (spend) *one's* breath in talking (to talk); **2.** (*зря*) for nothing.

понасли́шке *разг.* by hearsay.

по-настоя́щему properly, really; п. до́брый truly good.

понача́лу *разг.* at first, in the beginning.

по-на́шему 1. (*по нашему мнению*) to our mind, as we think, in our opinion; 2. (*по нашему желанию*) as we wish, in our way; вы́шло п. we have it our own way.

поневóле *разг.* against *one's* will (*против воли*); necessarily (*неизбежно*).

понедéльник *м* Monday; в п. on Monday; по ~ам on Mondays.

понедéльно per week, each week, weekly.

понемнóгу 1. (*малыми частями*) a little; 2. (*постепенно*) little by little, gradually; 3. (*сносно*) about the same, not so bad; как поживáете? — П. how are you? — All right, not bad; so-so (*сносно*).

понемнóжку *см.* понемнóгу.

понести́ *см.* нести́[1].

понести́сь *см.* нести́сь[1].

пóни *м* pony.

понижáть, пони́зить 1. (*ослаблять*) to lower, reduce; п. давлéние to reduce pressure; п. температýру to reduce (lower) the temperature; 2. (*по службе*) to demote.

понижáться, пони́зиться 1. (*стать ниже*) to become lower, come lower; 2. (*уменьшаться*) to be reduced; (*о ценах тж.*) to fall, drop; температýра пони́зилась the temperature has dropped; 3. (*звучать слабее*) to go down, to drop, sink.

понижéние *с* 1. reduction, cut; drop, fall (*падение*); п. ýровня воды́ sinking (abatement) of the water level; п. температýры fall of temperature, drop (decrease) in temperature; п. зарплáты wage cut; п. цен reduction (cut) in prices; 2. (*по службе*) demotion.

пони́зить(ся) *см.* понижáть(ся).

пóнизу low; below, beneath (*внизу*); underneath (*снизу*).

поникáть, пони́кнуть *прям. и перен.* to droop, flag, wilt; пони́кнуть головóй to hang *one's* head.

пони́кнуть *см.* поникáть.

понимáни|е *с* 1. (*способность понять смысл*) understanding, comprehension; э́то вы́ше моегó ~я it's beyond me (my grasp), it passes my comprehension; 2. (*толкование*) conception, interpretation; в моём ~и as I see it; п. междунáродной обстанóвки interpretation of international situation.

понима́|ть, поня́ть 1. to understand, comprehend; to realize (*осознавать*); непрáвильно п. to misunderstand; вы ~ете? do you understand?; я ~ю вас I follow you; я не пóнял, что он говори́л I didn't quite catch what he said; он невéрно пóнял мои́ словá he misinterpreted (misunderstood) my words; 2. (*осознавать, оценивать*) to appreciate, understand; to be a good judge (*of*) (*быть знатоком*); прекрáсно п. предмéт to have a subject at *one's* fingertips; он плóхо ~ет в жи́вописи he is no judge of painting, he knows nothing about painting; я не так э́то ~ю I read it differently; ◊ он дал мне поня́ть, что... he gave me to understand that...; ~ю I see; пóнял! I've got it!; не пóнял! I'm not with you!

по-нóвому in a new way, from a new angle; начáть жить п. to start life afresh; to turn over a new leaf.

понóс *м* diarrhoea; страдáть ~ом to have diarrhoea.

поноси́ть[1] 1. (*ходить некоторое время, нося что-л.*) to carry (for a while); 2. (*одежду*) to wear (for a while); э́то плáтье я ещё поношý I can go on wearing this dress a bit longer.

поноси́ть[2] (*бранить*) to curse, abuse, slander.

пономшенн|ый 1. worn, threadbare, shabby, frayed; п. костю́м shabby (threadbare) suit; ~ое пальтó worn coat; 2. *перен.* (*о человеке*) haggard, worn; п. вид haggard appearance, worn(-out) look.

понрáви|ться to please; мне, емý ~тся I like, he likes; п. *кому-л.* to catch the fancy of *smb.*; онá стараéтся емý п. she tries to please him; мне он не ~лся I disliked him; картúна емý не ~лась he did not like the picture; вам э́то ~тся you'll like it.

понтóн *м* pontoon; pontoon-bridge (*мост*).

понýдить *см.* понуждáть.

понуждáть, понýдить to coerce, force, compel, impel; егó понýдили к решéнию he was forced into a decision.

понуждéние *с* coercion, compulsion.

понукáть *разг.* (*подгонять*) to urge on; to hurry *перен.* (*торопливать*).

понýриться to hang *one's* head, look dejected; to droop (*склоняться, поникать*).

понýрый downcast, depressed, dismal; у негó п. вид he looks downcast.

пóнчик *м* doughnut.

поны́не up to now, until now, to this day.

понюхáть to smell.

поня́ти|е *с* 1. (*общая мысль о чём-л.*) concept; 2. (*представление, сведение о чём-л.*) conception, notion, idea; имéть п. о *чём-л.* to have an idea (a notion) of *smth.*; я не имéю ни малéйшего ~я I haven't the faintest idea; ◊ растяжи́мое п. loose concept.

понятúйный conceptual.

поня́тливый quick-witted, quick in the uptake; он п. ребёнок he is quick, he catches on quickly.

поня́тно 1. *нареч.* clearly, plainly, intelligibly; perspicuously (*вразумительно*); он óчень п. изложи́л суть дéла his exposition of the subject was very enlightening; 2. *в знач. вводн. сл.* of course, naturally; он, п., недовóлен he is naturally discontent(ed); 3. *в знач. сказ.* it is clear; вам п.? is it clear to you?; мне п.! I see!

поня́тн|ый intelligible, clear (*ясный*); understandable, justifiable (*обоснованный*); ◊ ~ое дéло of course, naturally.

понятóй *м юр.* witness.

поня́ть *см.* понимáть.

пообéда|ть to dine; мы ужé ~ли we have already dined, we had our dinner.

пообещáть to promise.

пообсóхнуть to dry off.

пóодаль at some distance, a little way away.

поодинóчке one by one, one at a time.

по-осéннему as in autumn.

поочерёдно by turns, in turn; дéлать *что-л.* п. to take turns.

поочерёдный alternating, taken in turn, proceeding in turns.

поощре́ни|е *с* 1. (*одобрение*) encouragement; 2. (*награда*) reward, award; материáльное п. financial incentives *pl*; онá заслýживает ~я she deserves praising.

поощри́тельн|ый encouraging, stimulating, incentive; ~ая прéмия incentive bonus.

поощри́ть *см.* поощря́ть.

поощря́ть, поощри́ть to encourage; to stimulate (*материально*).

поп *м церк.* priest; ◊ какóв п. такóв и прихóд *погов.* like priest, like people.

попада́ние *с* hit; прямóе п. direct hit; п. в цель hitting the target, accurate shooting; hitting the mark *перен.*

попáда|ть to fall one after the other; кни́ги ~ли со столá the books have fallen off the table.

попад|áть, попáсть 1. (*достигать чего-л.*) to hit, strike; п. в цель to hit the mark; пýля попáла емý в сéрдце the bullet entered his heart; кáмень попáл в окнó the stone struck the window; 2. (*пройти куда-л., оказываться где-л.*) to get; сýлицы во двор не ~ёшь there's no access to the yard from this street; как попáсть на стáнцию? what's the best way (to get) to the station?; п. в дом to get into the house; как ты сюдá попáл? how did you get here?; 3. (*оказываться в каких-л. обстоятельствах*) to get (*into*), find oneself (*in*); попáсть в бедý to meet with misfortune, to be in trouble; попáсть

под суд to be brought to trial; попáсть под дождь to be caught in the rain; попáсть в авáрию to have an accident; **4.** (*о получении наказания, взыскания*): емý здóрово попáло за э́то he had a good scolding for this; he caught it hot.

попад|áться, попáсться **1.** (*быть пойманным*) to get caught; попáсться в (на) крáже to be caught stealing; **2.**: он брал всё, что ~áлось пóд руку he took whatever he could lay hands on; **3.** (*случайно встретиться*) to come across, encounter; to run into (*натолкнуться*); он попáлся мне навстрéчу I came across him; ◊ п. наýдочку to take the bait; п. в *чьи-л.* рýки to fall into *smb.'s* hands; п. на глазá to catch *smb.'s* eye.

попáрно in pairs, two and two, by two.

поп-áрт *м* pop art, popular art.

попáсть(ся) *см.* попадáть(ся).

попáхива|ть *разг.* to smell slightly, have a slight smell; здесь ~ет ды́мом there is a smell of smoke here.

поп-гру́ппа *ж* pop group.

поперёк across; разрéзать *что-л.* п. to cut *smth.* across; дéрево упáло п. дорóги the tree fell across the road; ◊ знать *что-л.* вдоль и п. to know all the ins and outs of *smth.*; стоя́ть у *кого-л.* п. дорóги to be in *smb.'s* way; встать п. гóрла to stick in *one's* throat.

попереме́нно by turns, in turns, alternately.

попере́чина *ж* crossbeam, crosspiece.

попере́чн|ый transverse, horizontal, crosswise, cross; ~ое сечéние transverse section; ~ые брýсья crossbeams; ◊ встрéчный и п. first comer, anybody and everybody; every Tom, Dick and Harry.

поперхну́ться to choke, swallow wrong; п. чáем to choke with tea.

попече́ни|е *с* charge; care, custody (*о детях*); брать на своё п. to take in charge; брат остáлся на моём ~и my brother has been left in my care.

попечи́тель *м*, **~ница** *ж* guardian; trustee (*имущества, организации*).

попечи́тельство *с* guardianship, trusteeship.

поп-звездá *ж* pop star.

попира́ть, попрáть to violate; п. *чьи-л.* правá to violate *smb.'s* rights.

попи́ть to have a drink.

пóпка[1] *м разг.* (*попугай*) parrot.

пóпк|а[2] *ж разг.* (*о теле ребёнка*) bottom; я тебé дам по ~е I'll smack your bottom (rump).

поп-культýра *ж* popular culture.

поплавóк *м* float; fishing float (*рыболовный*).

поплати́ться *см.* плати́ться.

поплести́сь *разг.* to trudge along, drag oneself along; п. в хвостé to lag behind.

попли́н *м текст.* poplin.

поплы́ть to begin to swim; to set sail, begin to move (*о лодке*).

поп-му́зыка *ж* pop music.

попои́ть to water; п. лошадéй to water the horses.

пополáм in half, in two, by halves; разрéзать п. to cut in half (two); делúть (разделúть) п. to go halves, to go fifty-fifty; делúть расхóды п. to share expenses; давáй запла́тим п. let's go shares.

пополне́ние *с* **1.** (*действие*) replenishment; restocking (*запаса*); refuelling (*горючим*); expansion (*коллекции*); **2.** (*о войсках*) reinforcement, draft; **3.** (*то, чем пополняется что-л.*) reinforcements *pl*, fresh forces *pl* (*о войсках*); additional staff (*о кадрах*); п. моéй коллéкции an addition to my collection.

пополнéть *см.* полнéть.

попóлнить(ся) *см.* пополня́ть(ся).

пополня́ть, попóлнить to replenish; to reinforce (*людьми*); to expand (*коллекцию*); to fill up, to supplement (*добавлять*); to enrich, widen, enlarge (*о знаниях*).

пополня́ться, попóлниться to be replenished; to be expanded (*о коллекции*); to be enriched (*о знаниях*); to be reinforced (*о людях*).

попóлудни in the afternoon; post meridiem (*сокр.* p. m.); в три часá п. at three p.m.

попóлуночи after midnight; ante meridiem (*сокр.* a. m.); в три часá п. at three a.m.

попóмн|ить *разг.* to remember, remind; ~и мой слова́! mark my words!

поправи́м|ый reparable, remediable, amendable; ~ая ошúбка amendable error; corrigible fault (*о поступке*); э́то дéло ~ое that can soon be remedied.

попрáвить(ся) *см.* поправля́ть(ся).

попрáвк|а *ж* **1.** (*письменная*) correction; amendment (*дополнение*); вноси́ть ~и to make corrections (*в текст*); to make amendments (*в законопроект*); **2.** (*о здоровье*) recovery; больнóй пошёл на ~y the patient is beginning to make progress; у негó дéло идёт на ~y he is on the way to recovery.

поправля́ть, попрáвить **1.** (*исправлять*) to correct; попрáвить рýкопись to correct a manuscript; попрáвьте меня́, éсли я ошибýсь correct me if I'm wrong; **2.** (*приводить в порядок*) to adjust, to set (put) straight; п. плáтье to adjust *one's* dress; п. причёску to smooth (tidy) *one's* hair; п. шля́пу to set the hat straight; **3.** (*улучшать, восстанавливать*) to improve, restore; п. здорóвье to improve *one's* health; попрáвить материáльное положéние to better *one's* position; делá попрáвить невозмóжно matters are beyond repair.

поправля́|ться, попрáвиться **1.** (*исправлять свою ошибку*) to correct oneself; **2.** (*улучшаться*) to improve; делá ~ются things are improving; **3.** (*о здоровье*) to recover, mend, convalesce; to recuperate (*восстанавливать силы*); онá скóро попрáвится she'll soon get well; **4.** (*полнеть*) to put on weight.

попрáть *см.* попирáть.

по-прéжнему as before; as usual (*как обычно*).

попрёк *м разг.* reproach, reproof.

попрека́ть, попрекнýть to reproach; п. *кого-л.* за грýбость to reproach *smb.* with rudeness.

попрекнýть *см.* попрека́ть.

пóприще *с* field, sphere; на нáучном п. in the scientific field.

по-прия́тельски as a friend, in a friendly manner.

попрóбовать *см.* прóбовать.

попроси́ть *см.* проси́ть.

попроси́ться *см.* проси́ться.

пóпросту *разг.* simply, straight out; он п. устáл he's simply tired; п. говоря́ not to put an edge on it, to put it bluntly.

попрошáйка *м и ж разг.* cadger, beggar, scrounger.

попрошáйничать *разг.* to cadge, beg, scrounge.

попсá *ж разг.* popular culture.

попугáй *м* parrot.

попугáть to frighten a little.

попýдрить to powder.

попýдриться to powder *one's* face.

попули́зм *м* populism.

попули́стск|ий: ~ие лóзунги populist slogans.

популяризáтор *м* popularizer.

популяризи́ровать to popularize.

популя́рност|ь *ж* popularity; пóльзоваться широкóй ~тью to enjoy wide popularity; снискáть себé п. to make oneself popular; дешёвая п. cheap popularity.

популя́рн|ый popular; accessible (*доступный для понимания*); быть ~ым средú *кого-л.* to be popular with *smb.*

популя́ция *ж биол.* population.

попурри́ *с муз.* medley.

попусти́тельств|о *с* connivance, tolerance; при ~е with connivance (*of*).

попусти́тельствовать to connive (*at*), tolerate, put up (*with*), shut *one's* eyes (*to*).

пóпусту in vain, uselessly, to no purpose; трáтить врéмя п. to waste *one's* time.

попу́тно in passing, on *one's* way, by the way; at the same time (*в то же время*).

попу́тн|ый 1. (*в том же направлении*) passing; following (*о ветре*); п. ве́тер fair (favourable) wind; ~ая маши́на passing car; **2.** (*сопутствующий главному*): п. вопро́с incidental question; ~ое замеча́ние passing remark.

попу́тчи|к *м*, **~ца** *ж* travelling companion, fellow traveller.

попыта́ть *разг.* to try; п. сча́стья to try *one's* luck.

попыта́ться *см.* пыта́ться.

попы́тк|а *ж* attempt; endeavour (*усилие*); отча́янная п. desperate attempt; тщётные ~и vain endeavours; со второ́й (с тре́тьей) ~и at the second (on third) attempt; предпринима́ть ~у to make an attempt; ◊ п. не пы́тка *погов.* nothing venture, nothing gain.

попя́титься *см.* пя́титься.

попя́тн|ый: идти́ на п. (на ~ую) to go back on *one's* word, to draw in *one's* horns.

по́ра *ж* pore.

пор|а́ *ж* **1.** (*время, период*) time, season, period; весе́нняя (ле́тняя, зи́мняя) п. springtime (summertime, wintertime); осе́нняя п. autumn; fall *амер.*; ночна́я п. night-time; глуха́я п. slack time, dead season; **2.** *в знач. сказ.* it is time; п. спать! it is bedtime!; п. идти́ it is time to go; давно́ п. it is high time; ◊ на пе́рвых ~а́х at first; с да́вних пор from the earliest time; до каки́х пор? how long?, till when?; до сих пор till (up to) now; till (up to) the present day (*о времени*); till here, up to here (*о месте*); с каки́х пор? since when?; с тех пор since then, since that day (time); с э́тих пор hence, from now on, from today, in future; до ~ы́ up to a certain time; до ~ы́ до вре́мени up to a given moment; в са́мую по́ру just at the right time.

пораб|о́та|ть to do some work; над э́тим на́до п. one will have to work at it; сла́вно ~ли! well done!

поработи́тель *м* enslaver, oppressor; subduer (*покоритель*); conqueror (*завоеватель*).

поработи́ть *см.* порабоща́ть.

порабоща́ть, поработи́ть to enslave, subjugate.

порабоще́ние *с* enslavement, subjugation.

поравня́ться to come up to; to come alongside (*о машине*).

пора́д|овать to give pleasure, make happy; вы меня́ э́тим о́чень ~уете you will give me great pleasure.

пора́доваться to rejoice.

поража́ть, порази́ть 1. (*наносить удар*) to strike a blow (*at*); to stab (*кинжалом, ножом*); to defeat (*наносить поражение*); п. цель to hit the target; **2.** (*о болезни*) to affect, strike; **3.** (*удивлять*) to surprise, strike, astonish; меня́ порази́л её мра́чный вид I was struck by her gloomy appearance.

поража́ться, порази́ться to be surprised (astonished, struck).

пораже́нец *м* defeatist.

пораже́ни|е *с* **1.** (*разгром*) defeat, rout; нанести́ п. *кому-л.* to defeat *smb.*; потерпе́ть п. to suffer (sustain) a defeat; не име́ть ~й *спорт.* to be unbeaten; **2.** *мед.* affection, injury; ◊ п. в права́х *юр.* debarring from certain rights.

порази́тельно strikingly, wonderfully.

порази́тельн|ый astonishing, striking; staggering (*потрясающий*); ~ое схо́дство striking likeness (resemblance); ~ая па́мять wonderful memory.

порази́ть(ся) *см.* поража́ть(ся).

по-ра́зному in different ways, differently.

пора́нить to wound, hurt, injure.

пора́ньше: разбуди́ меня́ (как мо́жно) п. wake me as early as you can.

пораста́ть, порасти́ to become overgrown (*with*); п. сорняка́ми to become overgrown with weeds.

порасти́ *см.* пораста́ть.

порва́ть 1. *см.* порыва́ть; **2.** (*разорвать*) to tear; п. руба́шку to tear *one's* shirt.

пореде́ть to thin; to get thinner (*о лесе, волосах*).

поре́з *м* cut, wound.

поре́за|ть to cut; to cut some (*о количестве чего-л.*); to slaughter, kill (*зарезать многих*); п. немно́го колбасы́ to cut some sausage; я ~л себе́ па́лец I have cut my finger.

поре́заться to cut oneself.

поре́й *м* leek.

по́ристость *ж* porosity.

по́ристый porous.

порица́ни|е *с* censure; reprimand (*выговор*); blame, reproach (*упрёк*); обще́ственное п. public reprimand; заслу́живающий ~я reprehensible, blameworthy; выноси́ть п. *кому-л.* to pass censure on *smb.*

порица́ть to censure, blame, reprimand.

по́рк|а *ж разг.* (*наказание*) flogging; whipping; оте́ц за́дал ему́ ~у he got a whipping from his father.

порнографи́ческий pornographic; porn, porno *разг.*

порногра́фия *ж* pornography; porn *разг.*

по́ровну equally; evenly (*в равной степени*); дели́ть п. to divide equally, to go shares; дели́ть *что-л.* п. to divide *smth.* into equal parts; у нас всё п. we share everything.

поро́г *м* **1.** threshold, doorstep; переступа́ть п. to cross the threshold; **2.** (*речной*) rapids *pl*; плыть че́рез ~и to shoot the rapids; **3.** *спец.* threshold, cut-off; светово́й п. visual threshold; п. излуче́ния radiation cut-off; ◊ п. бе́дности poverty line; на п. не пуска́ть *кого-л.* not to allow *smb.* into *one's* house; обива́ть ~и у *кого-л.* to pester *smb.*

поро́д|а *ж* **1.** (*животных*) breed, stock; како́й ~ы э́та соба́ка? what kind (breed) of dog is that?; **2.** *геол.* rock; оса́дочная п. sediment; го́рная п. rock; **3.** (*род или вид растений*) type, sort; **4.** *перен.* (*категория людей*) type, kind, sort; э́та п. люде́й this sort of people.

поро́дистость *ж* breeding, blood, race.

поро́дист|ый thoroughbred, purebred, pedigree; п. скот pedigree cattle; ~ая ло́шадь blood-horse.

породи́ть *см.* порожда́ть.

породнённ|ый: ~ые города́ twinned cities.

породни́ть to make related.

породни́ться to become related.

порожда́ть, породи́ть to generate; to give rise, to evoke, cause (*о слухах, желаниях и пр.*); э́то породи́ло мно́го пробле́м this gave rise to many problems.

порожда́ться to be born; to arise *перен.*

порожня́к *м разг.* empty vehicle.

порожняко́м without a load, empty.

по́розно separately, apart; жить п. to live separately.

порозове́ть to turn pink; to blush (*о румянце*).

поро́й now and then, at times; sometimes (*иногда*).

поро́к *м* **1.** vice; расса́дник ~а a pot of vice; **2.** (*отклонение от нормы*) deformity, defect; п. се́рдца heart disease.

поролон *м* foam rubber.

поросёнок *м* piglet, sucking-pig; жа́реный п. roast pig.

пороси́ться, опороси́ться to farrow.

по́росль *ж* **1.** (*побеги*) shoots *pl*; young growth (*тж. перен.*); молода́я п. new growth; **2.** (*заросли*) thicket.

поро́ть[1], распоро́ть (*то, что сшито*) to unpick, undo, unstitch.

поро́ть[2], вы́пороть *разг.* to give a thrashing (flogging), to whip.

поро́ть[3]: п. вздор to talk nonsense; п. горя́чку to be in a tearing hurry; не́чего горя́чку п. there is no need for such a rush.

по́рох *м* (gun)powder; ◊ держа́ть п. сухи́м to keep *one's* powder dry; поню́хать ~у to smell powder; ему́ ~у не хвата́ет he lacks energy; he is not up to it; он ~а не вы́думает he will not set the Thames on fire.

порохов|о́й (gun)powder; ◊ ~а́я бо́чка powder keg.

поро́чить, опоро́чить **1.** (*позорить*) to discredit, to bring shame (*on*); п. *кого-л.* to disgrace *smb.*, to cast a slur on *smb.*; п. *чью-л.* репута́цию to blacken *smb.'s* reputation; **2.** (*осуждать работу и т. п.*) to bring into disrepute, run down.

поро́чный 1. (*безнравственный*) vicious, depraved; wanton (*о женщине*); п. челове́к immoral person; **2.** (*неправильный*) faulty; п. ме́тод faulty method; ◊ п. круг vicious circle.

порошо́к *м* powder; стира́льный п. detergent, soap powder; зубно́й п. tooth-powder; пе́карский п. baking powder; ◊ стере́ть *кого-л.* в п. to grind *smb.* into dust, to grind *smb.* down.

поро́ю *см.* поро́й.

порт *м* port; harbour (*гавань*); морско́й п. seaport; речно́й п. river port; торго́вый п. commercial (trading) port; вое́нный п. naval port; возду́шный п. airport; п. припи́ски port of registration.

порта́л *м архит.* portal.

портати́вный portable.

портве́йн *м* port (wine).

по́ртик *м архит.* portico (*pl* -oes, -os), porch.

по́ртить, испо́ртить **1.** (*приводить в негодность*) to spoil, ruin, damage; п. своё зре́ние to ruin *one's* eyesight; телефо́н испо́рчен the telephone is out of order; **2.** (*делать неприятным, плохим*) to spoil, mar; он всё испо́ртил he's mucked up everything; испо́ртить *кому-л.* настрое́ние to upset *smb.'s* mood; испо́ртить жизнь *кому-л.* to ruin *smb.'s* life; **3.** (*дурно влиять*) to corrupt, spoil, to have a bad effect (*on*).

по́рти|ться, испо́ртиться **1.** (*становиться негодным*) to get spoiled; to be damaged (*о механизме*); не п. от жары́ (сы́рости) to resist heat (moisture); **2.** (*становиться плохим, неприятным*) to deteriorate, decline; to break up (*о погоде*); у меня́ ~тся настрое́ние I am losing my good spirits; отноше́ния ста́ли п. relations have begun to deteriorate; **3.** (*о продуктах*) to go off (*о молоке*); to go bad (*о мясе, об овощах*); мя́со испо́ртилось the meat has gone off.

портмоне́ *с* purse.

портни́ха *ж* dressmaker.

портно́й tailor.

портов|ый port; п. го́род seaport; ~ые сбо́ры port charges; ~ые рабо́чие dockers.

портре́т *м* **1.** portrait; п. в по́лный рост full portrait, full-length portrait; поясно́й п. half-length portrait; п. с нату́ры a portrait from life; писа́ть п. to portray; пози́ровать для ~а to sit for *one's* portrait; **2.** (*о схожести лиц*) likeness, image; он п. своего́ отца́ he is the living image of his father; **3.** (*литературный*) picture.

портрети́ст *м* portraitist.

портре́тн|ый portrait; ~ая жи́вопись portraiture.

по́ртсига́р *м* cigarette case (*для папирос*); cigar case (*для сигар*).

португа́|лец *м*, **~лка** *ж* Portuguese; ~льцы *собир.* the Portuguese.

португа́льский Portuguese; п. язы́к Portuguese, the Portuguese language.

портфе́|ль *м* **1.** briefcase, bag; п.-дипломат attaché case; **2.** (*о должности министра*) portfolio (*pl* -os); распределе́ние ~лей appointment of ministers; мини́стр без ~ля minister without portfolio; **3.** (*издательский*) portfolio; редакцио́нный п. material in the editor's hands; **4.** *ком.* portfolio; п. це́нных бума́г investment portfolio.

портье́ *м* porter.

портье́ра *ж* curtain, drapery, hangings *pl.*

портя́нка *ж* puttee.

поруга́ние *с* desecration, profanation; отда́ть на п. to desecrate, profane.

поруга́ть to scold, curse, to swear (*at*); п. *кого-л.* to tell *smb.* off.

поруга́ться (*поссориться*) to quarrel (*with*); to break off (*with*) (*порвать отношения*).

пору́к|а *ж* bail; guarantee, pledge (*гарантия*); круго́вая п. mutual responsibility; взять *кого-л.* на ~и to go bail for *smb.*; отпусти́ть *кого-л.* на ~и to let *smb.* out on bail, to admit *smb.* to bail.

по-ру́сски (in) Russian (*о языке*); говори́ть п. to speak Russian; писа́ть п. to write in Russian.

поруча́ть, поручи́ть to commission (*уполномочивать*); to charge, entrust, commit (*вверять*); to delegate, depute (*передавать полномочия*); п. *кому-л.* ва́жное зада́ние to charge *smb.* with an important mission; мне поручено доста́вить э́то письмо́ I am entrusted to deliver this letter.

поруче́ни|е *с* commission; errand (*мелкое*); mission (*важное*); выполня́ть п. to carry out a commission; передава́ть п. to deliver a message; дава́ть п. to charge (*with*), to instruct; отпра́виться по ~ю to go on an errand; посла́ть *кого-л.* с ~ем to send *smb.* on an errand; по ~ю on the instructions (*of*), on a commission (*from*); on behalf of (*от имени*).

поручи́тель *м* guarantor; warrantor, bail *фин.*

поручи́тельство *с* guarantee; bail (*залог*); дава́ть п. за *кого-л.* to stand security for *smb.*

поручи́ть *см.* поруча́ть.

поручи́ться to warrant, guarantee; to answer (vouch) (*for*); п. за *чью-л.* платёжеспосо́бность to vouch for *smb.'s* ability to pay; я не могу́ за него́ п. I cannot vouch for him.

по́ручни *мн.* (*ед.* по́ручень *м*) handrails, rails.

порха́ть, порхну́ть to flutter (*about*) (*о бабочке*); to flit (*about*) (*о птице*).

порхну́ть *см.* порха́ть.

порцио́нный à la carte (*о блюде*).

по́рци|я *ж* portion; helping (*о кушанье*); три ~и мя́са meat for three; две ~и моро́женого two ices.

по́рча *ж* spoiling; damage (*повреждение*).

по́ршень *м* piston (*двигателя*); plunger (*насоса*).

поры́в *м* **1.** blast, gust, rush; п. ве́тра a gust of wind; **2.** (*проявление чувств*) impulse, burst, outburst; великоду́шный п. generous impulse; п. гне́ва fit of temper, gust of passion; в ~е in a fit, on impulse, on the spur of the moment; в ~е ра́дости in a burst of joy.

порыва́ть, порва́ть to break (*with*); to break off; п. с *кем-л.* to break with *smb.*, to cut connection with *smb.*; п. дипломати́ческие отноше́ния to break off diplomatic relations.

порыва́ться to try, endeavour; п. сде́лать *что-л.* to strive to do *smth.*

поры́вист|ый 1. fitful, gusty; п. ве́тер blustery wind; **2.** (*резкий*) jerky, abrupt; ~ые движе́ния jerky (quick) movements; **3.** (*пылкий*) impetuous; ~ая нату́ра impetuous nature (character).

поры́ться *разг.* to rummage; п. в карма́нах to rummage in *one's* pockets; п. в бума́гах to rummage in *one's* papers; ◊ п. в па́мяти to search *one's* memory.

поря́дков|ый ordinal; п. но́мер ordinal number; ~ое числи́тельное *грам.* ordinal numeral.

поря́дком *разг.* **1.** (*очень*) pretty, rather; я п. уста́л I am pretty tired; мне п. надое́ло I am bored to death; **2.** (*как следует, хорошо*) properly, thoroughly; он не объясни́л п., как э́то сде́лать he did not explain properly how to do it.

поря́д|ок *м* **1.** (*налаженное состояние*) order; отме́нный п. perfect order; при-

води́ть в п. to put in order, to arrange, to adjust, to tidy; приводи́ть дела́ в п. to set *one's* affairs in order; приводи́ть себя́ в п. to tidy oneself up, to set oneself to rights; соблюда́ть (подде́рживать) п. to keep (maintain) order; наводи́ть (восстана́вливать) п. to introduce (restore) order; **2.** (*строй, система*) order, regime; существу́ющий п. present (existing) system; п. управле́ния form of government (administration); обще́ственный п. public peace; **3.** (*обычай*) custom; по заведённому ~ку according to the established custom; **4.** (*способ*) order, manner; rules *pl* (*правила*); п. рабо́ты procedure, routine; в установленном ~ке in accordance with established procedure; в обяза́тельном ~ке without fail; в спе́шном ~ке quickly; суде́бным ~ком by order of the court; в администрати́вном ~ке administratively; в ~ке обсужде́ния for purposes of discussion; в ~ке предложе́ния as a suggestion; **5.** *воен.* order, array; рассчита́ться по ~ку to number off; боево́й п. battle array, martial order; похо́дный п. march formation; **6.** (*последовательность*) order, sequence; алфави́тный п. alphabetical order; п. слов word order; по ~ку in order, in succession, one after another; по ~ку номеро́в in numerical order; де́лать по ~ку to proceed regularly, в ~ке о́череди in turn; ◊ в ~ке in order; всё в ~ке! everything is all right!; it's quite all right!, everything is OK!; не в ~ке out of order; п. дня (*повестка*) agenda; стоя́ть в ~ке дня to be on the agenda; в ~ке вещей in the nature of things.

поря́дочно 1. (*честно, благородно*) honestly, decently; вести́ себя́ п. to behave decently; **2.** *разг.* (*хорошо*) pretty well, fairly well; он п. пи́шет he writes pretty well; **3.** *разг.* (*довольно много*) pretty, a fair bit; п. наро́ду a good lot of people, pretty much people; ждать пришло́сь п. we had to wait a fairly long time.

поря́дочность *ж* honesty, decency.

поря́дочный 1. (*честный*) honest, decent; он п. челове́к he's honest in his dealings; **2.** (*значительный*) considerable, fair; п. дохо́д respectable income; п. моро́з hard frost.

посади́ть *см.* **1.** *тж.* сажа́ть **2.** (*растения*) to plant, set; to pot (*в горшки*); **3.** (*усадить*) to seat; п. госте́й за стол to seat *one's* guests at table; **4.** (*давать возможность сесть*) to put; п. *кого-л.* в по́езд (на самолёт) to put *smb.* on a train (plane); **5.** (*лишить свободы*) to put; п. *кого-л.* в тюрьму́ to put *smb.* in prison, to imprison *smb.*; п. под аре́ст to arrest.

поса́дк|а *ж* **1.** (*растений*) planting; **2.** *мн.* (*то, что посажено*) plantings, beds; **3.** (*самолёта и т. п.*) landing; alighting (*на воду*); мя́гкая п. soft landing; вы́нужденная п. crash-landing, emergency landing, forced landing; идти́ на ~у to land; **4.** (*пассажиров*) embarkation (*на судно*); boarding (*на поезд, самолёт*).

поса́дочн|ый 1. boarding; п. тало́н boarding card; embarkation card (*на судно*); п. трап gangway; **2.** *ав.* landing; ~ая площа́дка landing ground; ~ая полоса́ landing strip; ~ые огни́ flare path; **3.** *с.-х.* planting; п. карто́фель seed potatoes *pl*; ~ая маши́на planting machine.

посажён|ый: п. оте́ц, ~ая мать one who blesses the young married couple.

поса́пывать to snuffle.

посва́таться to court, propose (*to*).

посвеже́|ть 1. to get chilly; to turn brisk (*о ветре*); на у́лице ~ло it has got cooler outside; **2.** (*о человеке*) to look fresher; у неё лицо́ ~ло her face looks fresher.

посвети́ть to shine for a while, give a little light; п. *кому-л.* to hold a light for *smb.*

посветле́ть to grow lighter.

посвисте́ть to whistle (a little).

по-сво́ему in *one's* own way; он всё де́лает п. he does everything in his own way; поступа́йте п. have it your own way.

по-сво́йски *разг.* (*приятельски*) as a friend, as between friends; in a familiar way (*по-родственному*).

посвяти́ть *см.* посвяща́ть.

посвяща́ть, посвяти́ть **1.** (*создавать в память о ком-л.*) to dedicate; он посвяти́л пе́рвую кни́гу свое́й ма́тери he dedicated his first book to his mother; **2.** (*в тайну*) to initiate, let; п. *кого-л.* в та́йну to let *smb.* into a secret; **3.** (*своё время, труд*) to devote, give up, sacrifice; п. себя́ нау́ке to devote oneself to science; **4.** (*в звание, сан*) to consecrate, to ordain; п. в епи́скопы to consecrate bishop.

посвяще́ние *с* **1.** (*в книге*) dedication; **2.** (*в тайну*) initiation; **3.** (*в сан*) ordaining, consecrating; knighting (*в рыцари*).

посе́в *м* **1.** (*действие*) sowing; **2.** (*то, что посеяно*) crop; яровой п. spring sowing; озимые ~ы winter crops.

посевн|о́й sowing; ~а́я кампа́ния sowing campaign.

поседе́вший grown grey.

поседе́ть to go (turn) grey.

поселе́нец *м* **1.** settler; пе́рвый п. pioneer; **2.** (*сосланный*) exile, deportee.

поселе́ние *с* settlement; сосла́ть на п. to deport; ссы́лка на п. deportation.

поселя́ть(ся) *см.* поселя́ть(ся).

посёлок *м* settlement; да́чный п. suburban estate.

поселя́ть, поселя́ть to settle (*на новые земли*); to install (*в новые дома*); to lodge (*размещать*).

поселя́ться, поселя́ться to settle (*на новых землях*); to lodge (*размещаться*); to move (*in*), take up residence (*at*) (*в новой квартире*).

посеребри́ть to silver over, silver-plate.

посереди́не *предлог* **1.** (*в центре, между*) in the middle (*of*); п. реки́ in the middle of the river; **2.** (*во время*) in the middle (*of*); п. ре́чи (чте́ния) in the middle of the speech (of (the) reading); **3.** *нареч.* (*в середине*) in the middle.

посети́тель *м*, **~ница** *ж* visitor.

посети́ть *см.* посеща́ть.

посе́товать to complain (*about*).

посеща́емость *ж* attendance; хоро́шая п. good attendance; плоха́я (сла́бая) п. ле́кций poor (bad) attendance at the lectures.

посеща́ть, посети́ть to visit, make a visit; to attend (*лекции*).

посеще́ние *с* visit; call (*официальное*); attendance (*at*) (*лекций*).

посе́ять *см.* се́ять.

посиде́ть to sit for a while.

поси́льн|ый feasible, within *one's* power; ~ая зада́ча feasible task; оказа́ть ~ую по́мощь to do what one can.

посине́ть to turn blue; п. от хо́лода to look blue with cold.

посини́ть to blue (*синькой*).

поскака́ть to hop, jump; to gallop off (away) (*о лошади*).

поскользн|у́ться to slip; смотри́, не ~и́сь mind you don't slip.

поско́льку 1. (*так как*) as, so long as, since; **2.** (*насколько*) as far as, so far as; п. э́то каса́ется его́ so far as it concerns himself.

поскоре́е quick(er), somewhat quicker.

послабле́н|ие *с* indulgence, relaxation; ока́зывать п. to be indulgent; никаки́х ~ий no leniency.

посла́нец *м* messenger, envoy.

посла́ние *с* message; dispatch (*официальное*); п. до́брой во́ли goodwill message.

посла́нник *м* envoy; the minister (*посольства, миссии*).

посла́ть *см.* посыла́ть.

по́сле 1. *нареч.* afterwards, later (on); п. того́ next; п. э́того thereafter; п. чего́ whereupon; мы поговори́м об э́том п. we shall speak about it later on; э́то мо́жно сде́лать п. you can do it afterwards; **2.** *предлог* after; since (*с тех пор как*); он пришёл п. всех he came last; мы не

ви́дели его́ п. его́ боле́зни we haven't seen him since he was ill.

послевое́нный postwar.

после́дн|ий 1. last; в п. раз for the last time; п. срок deadline; за ~ие полго́да for the last half year; в ~ее вре́мя lately, of late; до ~его вре́мени until recently; **2.** (*самый новый*) the latest; ~ие изве́стия the latest news; са́мые ~ие но́вости hot news; ~яя мо́да the latest fashion; я не в ку́рсе ~их собы́тий I'm not up-to-date on the latest happenings; **3.** (*только что упомянутый*) the latter; пришли́ Ива́н с Па́влом, п. вы́глядел совсе́м больны́м Ivan and Paul arrived, the latter looking very ill; **4.** (*окончательный*) closing, final; п. день пода́чи заявле́ний closing date for application; п. день ко́нкурса final day of the competition; **5.** (*худший*) worst, lowest; он п. в кла́ссе he is at the bottom of the class; **6.** (*прощальный*) last; ~ие по́чести last honours; ◊ до ~его to the utmost; испусти́ть п. вздох to breathe *one's* last.

после́дователь *м* follower, disciple.

после́довательно 1. (*по порядку*) one after another, in succession; **2.** (*логично*) consistently, logically.

после́довательнос|ть *ж* **1.** (*порядок*) succession, sequence; в стро́гой ~ти in strict sequence; ему́ не хвата́ет ~ти he lacks consistency; **2.** (*логичность*) consistency.

после́довательн|ый 1. (*о порядке*) successive, consecutive; в ~ом поря́дке in consecutive order; **2.** (*логичный*) consistent, coherent, logical; ~ая речь coherent speech; ~ые до́воды coherent arguments.

после́довать *см.* сле́довать.

последстви|е *с* consequence, result; after-effect (*обычно pl*; *приёма лекарств, болезни и т. п.*); aftermath (*бедствия, катастрофы*); чрева́тый ~ями fraught with consequences.

после́дующий following, subsequent.

послеза́втра the day after tomorrow.

послеобе́денный: п. о́тдых after-dinner rest; siesta (*в южных странах*).

послеоперацио́нный post-operative, post-surgical.

послеродово́й post-natal; п. пери́од postpartum; п. ухо́д postnatal care.

послови́ц|а *ж* proverb, saying; войти́ в ~у to become a proverb.

послужи́ть 1. *см. тж.* служи́ть; **2.** (*служить некоторое время*) to serve for a time.

послужно́й: п. спи́сок вое́нного service record; statement of service *амер.*; п. спи́сок рабо́тника work record.

послуш|а́ние *с* **1.** (*покорность*) obedience; **2.** (*в монастырях*) work of penance; назна́чить *кому-л.* п. to impose a penance on *smb.*

послу́ш|ать 1. *см. тж.* слу́шать; **2.** (*некоторое время*) to listen to *smth.* for a while; ~айте! look here!; listen!

послу́шаться *см.* слу́шаться.

по́слу́шник *м церк.* novice, lay brother.

по́слу́шница *ж церк.* novice, lay sister.

по́слу́шничество *с церк.* postulancy.

послу́шный obedient, dutiful.

послы́ша|ться to be heard; мне ~лось I thought I heard, it seemed to me that; ~лся стук в дверь a knock at the door was heard.

посма́тривать to look, to throw glances (*at*); п. на часы́ to glance at *one's* watch occasionally; п. вре́мя от вре́мени to look from time to time; п. по сторона́м to look about.

посме́иваться 1. to chuckle; **2.:** п. над *кем-л.* to laugh at *smb.*

посме́нно in shifts; рабо́тать п. to work in shifts.

посме́нн|ый shift; ~ая рабо́та shift work.

посме́ртно posthumously.

посме́ртн|ый posthumous; ~ая сла́ва posthumous fame; ~ое изда́ние posthumous edition.

посме́ть to dare.

посме́шище *с* an object of ridicule, laughing stock; выставля́ть *кого-л.* на п. to make a laughing stock of *smb.*; он вы́ставил меня́ на п. he made a monkey of me.

посмея́|ться 1. to laugh; я люблю́ п. I'm fond of a joke, I like to have a bit of fun; **2.** (*над кем-л.*) to laugh (*at*); над ним ~лись he was laughed at.

посмотре́ть(ся) *см.* смотре́ть(ся).

посо́би|е *с* **1.** (*денежное*) allowance, benefit, grant; п. на дете́й family allowance; п. матеря́м maternity allowance; п. по вре́менной нетрудоспосо́бности temporary disability allowance; социа́льное п. social security; п. по инвали́дности disability pension; п. по боле́зни sick benefit (pay); назна́чить п. to grant an allowance; получа́ть п. по безрабо́тице to get unemployment benefit; **2.** (*учебник*) textbook, manual; спра́вочное п. handbook; п. по те́хнике безопа́сности safety measures manual; **3.** (*для обучения*) aid, equipment; уче́бные ~я educational suppliers; нагля́дные ~я visual aids.

посо́бник *м неодобр.* accomplice.

посо́бничество *с неодобр.* assisting; complicity (*в преступлении*).

посове́товать to advise, recommend.

посове́товаться to consult, ask the advice (*of*).

посо́л[1] *м* ambassador; п. по осо́бым поруче́ниям ambassador at large; Чрезвыча́йный и Полномо́чный П. Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary.

посо́л[2] *м* (*засол*) salting; пря́ного ~а pickled in brine.

посоли́ть to salt, put some salt.

посо́льский ambassadorial (*относящийся к послу*); embassy (*относящийся к посольству*).

посо́льство *с* embassy.

по-сосе́дски in a neighbourly way.

по́сох *м* staff, stick; crook (*пастушеский*); crozier (*епископа*).

посошо́к *м*: п. на доро́гу, на п. one more drink before you go.

поспа́ть to sleep a little, have a sleep.

поспева́ть[1], поспе́ть **1.** (*созревать*) to ripen; я́блоки поспе́ли the apples are ripe; **2.** *разг.* (*быть готовым для еды*) to be ready, be done.

поспева́ть[2], поспе́ть *разг.* (*успевать*) to be in time (*for*); to keep up, keep pace (*за кем-л.— with smb.*); не п. к по́езду to miss train.

поспе́ть *см.* поспева́ть[1, 2].

поспеши́ть to hurry, hasten; п. на по́мощь *кому-л.* to hasten to the help of *smb.*; п. на по́езд to hurry to the station.

поспе́шно hastily; in a hurry; п. уезжа́ть to leave in a hurry; п. возвраща́ться to hurry back; п. уходи́ть to hurry away.

поспе́шность *ж* haste.

поспе́шн|ый hurried, hasty; rash, thoughtless (*необдуманный*); п. отъе́зд hurried departure; сде́лать ~ое заключе́ние to draw a hasty conclusion.

поспо́рить 1. *см. тж.* спо́рить; **2.** (*некоторое время*) to dispute (debate, argue) for a while; **3.** (*заключить пари*) to bet, have a bet; п. на сто рубле́й to bet a hundred roubles.

поспосо́бствовать *см.* спосо́бствовать.

посрами́ть *см.* посрамля́ть.

посрамля́ть, посрами́ть to disgrace.

посреди́ *предлог* **1.** (*посередине*) in the middle (*of*); **2.** (*в среде, окружении кого-л., чего-л.*) among; жить п. враго́в to live among enemies; остава́ться п. друзей to remain among friends; **3.** *нареч.* in the middle; ◊ п. бе́ла дня in broad daylight.

посреди́не *см.* посреди́ 1, 3.

посре́дник *м* **1.** (*в споре*) go-between, intermediary; быть ~ом в спо́ре to mediate in a dispute; **2.** (*в переговорах*) mediator; **3.** *ком.* middleman (*pl* -men), agent.

посре́дничать to mediate, to act as a go-between.

посре́днический mediatory, intermediary.

посре́дничеств|о *с* mediation; intercession (*содействие примирению*); при ~е through, by means of.

посре́дственно **1.** *нареч.* indifferently, not particularly well; он игра́л п. he played indifferently; **2.** *в знач. сущ. с* (*об отметке*) fair, satisfactory; он сдал экза́мен по исто́рии п. he got a fair in history.

посре́дственность *ж* (*о человеке*) mediocrity.

посре́дственный indifferent, mediocre; п. пиани́ст indifferent pianist; п. худо́жник second-rate artist.

посре́дств|о *с*: че́рез п. *кого-л.* thanks to *smb.*, owing to *smb.*; при ~е *кого-л.* through *smb.*; при ~е *чего-л.* by means of *smth.*

посре́дством by means (*of*), with the aid (*of*).

поссо́рить(ся) *см.* ссо́риться.

пост[1] *м* **1.** post; наблюда́тельный п. observation post; п. регулиро́вщика point-duty; п. автоинспе́кции (traffic) police checkpoint; на ~ý at *one's* post; **2.** (*должность*) position, post, office; кандида́т на п. candidate for post; занима́ть высо́кий п. to hold a high post; выставля́ть свою́ кандидату́ру на п. дире́ктора to run for the office of director.

пост[2] *м церк.* fast; соблюда́ть п. to keep the fast; Вели́кий пост Lent.

поста́вить[1] *см.* ста́вить.

поста́вить[2] *см.* поставля́ть.

поста́вка *ж* supply, delivery.

поставля́ть, поста́вить to deliver, supply.

поставщи́к *м* deliverer, supplier.

постаме́нт *м* pedestal, base.

постанови́ть *см.* постановля́ть.

постано́вк|а *ж* **1.** *театр.* production; сего́дня я уви́жу но́вую ~у о́перы Гли́нки today I'll see a new production of Glynka's opera; **2.** (*дела и т. п.*) organization, arrangement; п. вопро́са (пробле́мы) formulation of the question (problem); **4.**: п. го́лоса voice training.

постановле́ние *с* **1.** resolution; вы́нести п. to pass a resolution; **2.** (*распоряжение*) decree; изда́ть п. to issue a decree.

постановля́ть, постанови́ть to decide (*решать*); to decree (*выносить распоряжение*); to resolve (*в протоколах*); постанови́ть большинство́м голосо́в to resolve by a majority of votes.

постано́вщик *м театр.* producer, stage-manager; director (*кино*).

постара́ться to try, to make an effort; п. изо всех сил to do *one's* utmost.

постаре́ть to grow (get) old, to age.

по-ста́рому in the old way; as before (*как раньше*).

постели́ть *см.* стлать.

посте́|ль *ж* **1.** (*кровать*) bed; стели́ть п. *кому-л.* to make up a bed for *smb.*; лечь в п. to get into bed; лежа́ть в ~ли to lie in bed; встать с ~ли to get out of bed; прико́ванный к ~ли bedridden; **2.** (*спальные принадлежности*) bedclothes *pl*, bedcovers *pl*.

посте́льн|ый: ~ые принадле́жности bedding (*часто тж. матрас и подушки*); ~ое бельё bedclothes *pl*, bedcovers *pl*; bedlinen *sing.* (*простыни и наволочки*); п. режи́м confinement to bed; она́ на ~ом режи́ме she is confined to bed.

постепе́нно gradually, little by little.

постепе́нный gradual.

постига́ть, пости́гнуть, пости́чь **1.** to comprehend, grasp, understand; **2.** (*случаться*) to overtake, befall; его́ пости́гло большо́е несча́стье a great misfortune has befallen him.

пости́гнуть *см.* постига́ть.

постила́ть to spread, lay; п. посте́ль to make the bed; п. ковёр to spread a carpet; п. ска́терть на стол to put a cloth on the table.

стира́ть to wash, do some washing.

пости́ться to fast, keep the fast.

пости́чь *см.* постига́ть.

постла́ть *см.* стлать.

по́стн|ый **1.** (*о пище*) lean (*не жирный*); п. суп vegetation soup; ~ое мя́со lean meat; ~ое ма́сло vegetable oil; **2.** *перен. разг.* (*хмурый*) gloomy, dismal; ~ое лицо́ dismal (gloomy) face.

постов|о́й **1.** on point duty; п. милицио́нер militiaman on point duty; ~а́я слу́жба sentry duty; **2.** *в знач. сущ. м* point man (*pl* -men); sentry (*о солдате*).

посто́льку inasmuch as, in so far as; п. поско́льку so far as.

посторони́ться to step aside.

посторо́нн|ий **1.** (*чужой*) strange; п. челове́к stranger, outsider; **2.** (*не имеющий прямого отношения к чему-л.*) extraneous, outside; без ~ей по́мощи without outside help; ~ее вмеша́тельство extraneous interference; ~ие разгово́ры incidental discussion *sing.*; **3.** *в знач. сущ. м* stranger, outsider; откры́тый для ~их open to non-members; ~им вход воспрещён authorized entry only.

постоя́нно constantly.

постоя́нн|ый **1.** constant; consistent (*о вкусах, взглядах*); regular (*неизменный*); п. посети́тель regular visitor; ~ое наблюде́ние constant observation; **2.** (*не меняющийся*) standing, permanent; п. жи́тель resident (*of*); п. комите́т standing committee; ~ая рабо́та permanent job; ~ое местожи́тельство permanent residence; ◊ п. ток *физ.* direct current; п. капита́л *эк.* constant capital; ~ая величина́ *мат.* constant; ~ая а́рмия regular army.

постоя́нство *с* constancy, permanency; regularity (*неизменность*).

постоя́ть **1.** (*недолго*) to stand (some time); **2.** (*защитить*) to stand up (*for*); п. за себя́ to stand up for oneself; ◊ постой! just a minute!, wait a bit!

пострада́вш|ий **1.** (*получивший повреждение*) injured; ~ая сторона́ the injured party; **2.** *в знач. сущ. м* victim; бы́ло мно́го ~их there were a lot of victims.

пострада́ть **1.** (*за что-л.*) to suffer (*for*); п. за пра́вду to suffer for the truth; п. за ве́ру to suffer for *one's* faith; **2.** (*от чего-л.*) to suffer (*from*); п. от за́сухи to suffer from the drought.

постреля́ть to shoot a little.

постри́чь to cut; п. *кого-л.* to cut *smb.'s* hair, to give *smb.* a haircut.

постри́чься[1] to have *one's* hair cut.

постри́чься[2]: п. в мона́хи to take the monastic vows (*о мужчине*); to take the veil (*о женщине*).

постро́ение *с* **1.** construction; п. фра́зы construction of a sentence; **2.** *воен.* formation.

постро́ить(ся) *см.* стро́ить(ся).

постро́йка *ж* **1.** (*действие*) building, erection, construction; **2.** (*место стройки*) building site; **3.** (*здание*) building, structure; ка́менная п. stone building.

постскри́птум *м* postscript (*сокр.* P.S.).

посту́кивание *с* light knocking.

посту́кивать to knock, rap, tap.

постула́т *м* postulate.

поступа́тельн|ый progressive, onward, forward, advancing; ~ое разви́тие progress; ◊ ~ое движе́ние *физ.* translational motion.

поступа́|ть, поступи́ть **1.** (*действовать*) to act, do; п. хорошо́ (ду́рно) to behave well (badly); как нам поступи́ть? what are we to do?, what shall we do?; они́ ~ют, как им посове́товали they are acting on advice; **2.** (*обходиться с кем-л.*) to treat; с ним пло́хо поступи́ли they treated him badly; **3.** (*на службу, в учебное заведение*) to enter; to apply (*for*) (*подавать заявление*); to be admitted (*to*) (*поступить*); to enlist (*in*) (*в армию*); поступи́ть на вое́нную слу́жбу to join the army, to enter the army; я поступи́л в университе́т год наза́д I came up (entered) to university a year ago; **4.** (*доходить по назначению*) to receive; поступи́ло заявле́ние an application was

received; де́ло поступи́ло в суд the case was brought before the law court; ◊ п. в производ́ство to go into production; п. в прода́жу to be on sale, to be on the market.

поступа́ться, поступи́ться to waive, forgo; п. свои́ми права́ми to waive *one's* rights; п. свои́ми интере́сами to go against *one's* interests.

поступи́(ся) *см.* поступа́ть(ся).

поступле́ни|е *с* **1.** entrance (*в учебное заведение*); joining (*в какую-л. организацию*); **2.** (*доходов, налогов*) receipt; return; валю́тные ~я currency earnings (receipts); э́кспортные ~я returns from export; **3.:** но́вые ~я в библиоте́ку recent accessions to the library.

посту́п|ок *м* action, act, deed; сме́лый п. brave deed; великоду́шный п. generous act; по́длый п. dirty trick; мне не нра́вятся её ~ки I don't like the way she behaves.

по́ступь *ж* footfall, walk, step; gait (*походка*); лёгкая п. light footfall; пла́вная п. graceful walk; твёрдая п. firm step.

постуча́ть(ся) *см.* стуча́ть(ся).

постфа́ктум post factum.

постыди́ться to be (feel) ashamed (*of*).

посты́дный shameful, disgraceful.

посты́лый *разг.* hateful (*ненавистный*); repellent (*отталкивающий*).

посу́да *ж собир.* (plates and) dishes; столо́вая п. tableware; ку́хонная п. kitchen utensils; стекля́нная п. glassware; огнеупо́рная (жаропро́чная) п. ovenware; фарфо́ровая п. china; фая́нсовая, гли́няная п. crockery, pottery.

посуди́|ть: ~те са́ми judge for yourself.

посудомо́ечн|ый: ~ая маши́на dishwasher.

посудомо́йка *ж* dishwasher.

посчастли́ви|ться: мне ~лось I was lucky (fortunate) enough; е́сли мне ~тся if I'm lucky.

посчита́|ть to count (up); ~й! work it out!

посчита́ться (*свести счёты с кем-л.*) to get even (*with*).

посыла́ть, посла́ть to send; п. по по́чте to send by post; to send by mail *амер.*; п. за до́ктором to fetch the doctor, to send for the doctor; п. за по́мощью to send for help.

посы́лк|а *ж* **1.** (*действие*) sending; **2.** (*почтовая*) parcel; отпра́вить *что-л.* ~ой to send *smth.* by parcel post; ◊ быть на ~ах to run errands; ма́льчик на ~ах errand boy.

посы́льный *м* messenger.

посы́пать *см.* посыпа́ть.

посыпа́ть, посы́пать to sprinkle; to strew (*усыпать — песком, цветами*); п. са́харом to sprinkle with sugar, to sugar; п. со́лью to sprinkle with salt, to salt; п. песко́м to sand, to cover with sand.

посы́па|ться to begin to fall, to fall; to rain, to pour down *перен.*; ли́стья ~лись leaves began to fall; на него́ ~лись уда́ры blows rained upon him; на меня́ ~лись вопро́сы I was showered with questions.

посяга́тельство *с* encroachment, infringement; п. на *чьи-л.* права́ encroachment upon *smb.'s* rights; п. на свобо́ду infringement on liberty.

посяга́ть, посягну́ть to encroach, infringe; п. на *чьи-л.* права́ to infringe on *smb.'s* rights; п. на *чью-л.* жизнь to make an attempt on *smb.'s* life.

посягну́ть *см.* посяга́ть.

пот *м* perspiration, sweat; я весь в ~ý I'm dripping with perspiration; холо́дный п. cold sweat; ◊ в ~е лица́ by the sweat of *one's* brow; ~ом и кро́вью with bloody sweat.

потайн|о́й secret, hidden; п. ход secret passage; ~а́я дверь secret door.

потака́ние *с* indulgence, connivance.

потака́ть to indulge, connive; to turn a blind eye to (*агрессии*); п. своему́ жела́нию to pander to *one's* desire; п. *чьим-л.* капри́зам to gratify *smb.'s* whims.

потанцева́ть to have a dance, to dance; to dance a little; дава́йте потанцу́ем let's have a dance.

потасо́вка *ж* scuffle, tussle, scrimmage.

по-тво́ему 1. (*по твоему мнению*) in your opinion, to your mind; как п.? what do you think, what's your opinion?; **2.** (*по твоему желанию*) as you like, as you wish; пусть бу́дет п. have it your (own) way, let it be as you wish.

потво́рство *с* indulgence, connivance.

потво́рствовать to indulge; to spoil (*баловать*).

потёмк|и *мн.* darkness *sing.*; в ~ах in the dark; ◊ чужа́я душа́ — п. *посл.* the heart of another is a mistery.

потемне́|ть to grow (become) dark; to darken; кра́ски ~ли the colours have darkened; у него́ ~ло в глаза́х everything went dark before his eyes.

потене́ние *с* perspiration, sweating.

потенциа́л *м* potential; вое́нный п. war potential; экономи́ческий п. economic potential.

потенциа́льный potential; п. покупа́тель prospective customer.

поте́нция *ж* potency.

потепле́ние *с* rise in temperature; наступи́ло п. it grew warmer; a warm spell has set in.

потепле́|ть to get warm; ~ло it has got warmer.

потере́ть 1. to rub; п. ушиб to rub *one's* bruise; **2.** (*натереть морковь и т. п.*) to grade.

потере́ться 1. (*тереть себя*) to rub oneself; **2.** (*приласкаться*) to rub up (*against*); п. об но́ги (*о собаке, кошке*) to rub up against *smb.'s* knees.

потерпе́вш|ий 1. that has suffered loss (injury); ~ая сторона́ the injured party; **2.** *в знач. сущ. м*, ~ая *ж* victim; п. от пожа́ра victim of a fire; п. от наводне́ния flood victim.

потерп|е́ть 1. (*безропотно перенести*) to be patient, to keep *one's* patience; ~и́те немно́го keep patient; **2.** (*испытать*) to suffer, endure; п. убы́тки to suffer losses; п. пораже́ние to sustain a defeat, to be defeated; **3.** (*допустить*) to stand, tolerate; он не поте́рпит э́того he won't stand that.

потёртый (*об одежде*) shabby, worn; frayed; п. воротни́к frayed collar.

поте́|ря *ж* loss (*утрата*); waste (*времени, денег*); п. вре́мени waste of time; п. кро́ви loss of blood; по́лная п. трудоспосо́бности total disability; тяжёлые ~ри *воен.* heavy casualties; нести́ тяжёлые ~ри to incur heavy losses.

потеря́ть to lose; п. зре́ние (слух) to lose *one's* sight (hearing); п. из ви́ду to lose sight of; п. си́лы to become weak; п. самообладáние to lose *one's* nerve.

потеря́|ться to get lost; to disappear, vanish; он ~лся в толпе́ he disappeared in the crowd.

потесни́ть to press; to drive back (*врага*); п. проти́вника to drive the enemy back.

потесни́ться to make room (*освободить место*); to sit (stand) closer, squeeze up (*уплотниться*).

поте́ть[1], вспоте́ть **1.** to sweat, perspire; **2.** *разг.* (*трудиться над чем-л.*) to sweat (*over*), labour (*at*); п. над зада́чей to wrestle with a problem.

поте́|ть[2], запоте́ть to mist (*over*), be damp; о́кна ~ют the windows are damp (covered with steam); зе́ркало запоте́ло the mirror filmed over.

поте́х|а *ж* fun; ◊ де́лу вре́мя, ~е час business before pleasure.

потеша́ть, поте́шить to amuse.

потеша́ться, поте́шиться **1.** to amuse oneself, make merry; **2.** (*насмехаться*) to laugh (*at*), make fun (*of*), mock (*at*).

поте́шить(ся) *см.* потеша́ть(ся).

потира́ть to rub; п. ру́ки (от удово́льствия) to rub *one's* hands (with pleasure).

потихо́ньку 1. (*медленно*) slowly; **2.** (*неслышно*) quietly, noiselessly, silently; **3.** (*тайно*) secretly, on the sly.

пóти|ше: п., пожáлуйста! be quiet, please!

пóтн|ый sweaty; ~ые рýки damp (clammy) hands.

потóк *м* **1.** *в разн. знач.* flood, flow, stream, torrent; п. воды́ rush of water; п. вóздуха current of air; п. слёз gush of tears; нескончáемый п. людéй an endless stream of people; п. ругáтельств torrent of abuse; п. слов flow of words; **2.** (*непрерывное производство*) production line; постáвить на п. to start mass production.

потол|óк *м* **1.** ceiling (*тж. перен.*); с высóким ~кóм with a high ceiling; **2.** (*предел*) limit, absolute limit; ◊ *взять что-л.* с ~кá to make *smth.* up; to spin *smth.* out of thin air.

потолстéть to grow fat, put on flesh.

потóм afterwards (*после*); later on (*позже*); then (*затем*); что бы́ло п.? what happened next?; а что п.? and what then?; не сейчáс — п. not now, later; когдá-нибудь п. someday after.

потóмок *м* **1.** descendant; **2.** *мн.* (*будущие поколения*) descendants.

потóмственный hereditary; п. дворянúн a nobleman by birth; он п. шахтёр he comes of a family of miners.

потóмство *с* **1.** *собир.* (*последующие поколения*) descendants *pl*; **2.** (*о детях*) offspring (*тж. о животных*).

потомý 1. *нареч.* that is why (that's why); он забы́л áдрес, п. и не написáл he forgot the address that's why he didn't write; **2.** *союз*: п. что because, for, as; я не знал об э́том, п. что был в óтпуске I didn't know about it because I was on leave.

потонýть to be drowned; to sink (*о судне и пр.*).

потóп *м* **1.** flood, deluge; Всемúрный п. *библ.* the Flood, the Deluge; **2.** *перен.* flood; у нас в вáнной п. we've got a flood in our bathroom.

потопúть *см.* топúть[3].

потоптáть *см.* топтáть.

поторáпливать to hurry up.

поторáплив|аться to hurry, make haste; ~айтесь! get a move on!

поторопúть to hurry, hasten.

поторопúться to hurry, be in a hurry.

потóчн|ый: ~ая лúния production line; мáссовое ~ое производство mass production.

потравúть *см.* травúть.

потрáт|ить to spend, expend; to waste (*напрасно*).

потрáтиться to spend money; сúльно п. to go to great expense.

потребúтель *м*, **~ница** *ж* consumer, user.

потребúтельн|ый: ~ая стóимость *эк.* use value.

потребúтельск|ий consumer; п. спрос consumer demand; ~ая корзúна consumer goods basket; ~ие товáры consumer goods.

потребúть *см.* потребля́ть.

потребле́ни|е *с* consumption, use; ýровень ~я level of consumption; п. мя́са на дýшу населéния consumption of meat per capita (per head); товáры широ́кого ~я consumer goods.

потребля́ть, потребúть to consume, use.

потре́бност|ь *ж* need, requirement; насýщные ~ти crying needs; жúзненные ~ти the necessities of life; физúческая п. physical need; материáльные и культýрные ~ти material and cultural needs; постоя́нно растýщие ~ти constantly growing requirements; испы́тывать п. в *чём-л.* to feel need for *smth.*

потре́бовать(ся) *см.* тре́бовать(ся).

потревóжить(ся) *см.* тревóжить(ся).

потрёпанн|ый shabby (*об одежде*); ragged, tattered (*о книге*); battered (*о войсках*); worn, seedy (*о человеке*); ~ое плáтье shabby clothes; ~ые брю́ки frayed trousers; имéть п. вид to look seedy (worn).

потрепáть *см.* трепáть.

потрепáться (*износиться*) to wear out.

потре́скаться to crack; to chap (*тж. о коже*).

потре́скивание *с* crackle, crackling.

потре́скивать to crackle, crack.

потрóгать to touch once or twice; п. пáльцем to finger.

потрох|á *мн.* giblets (*куриные, гусиные*); offal (*требуха*); ◊ со всéми ~áми lock, stock and barrel.

потрошúть, вы́потрошить to gut; п. ры́бу (птúцу) to gut fish (fowl).

потрудúться 1. (*поработать*) to do some work; to take pains to do *smth.*; **2.** (*счесть нужным*) to take the trouble; он дáже не ~лся сдéлать э́то he didn't even take the trouble to do it; ~тесь закры́ть дверь! would you mind closing the door!; ~тесь уйтú! kindly leave the room!

потряса́|ть, потрястú **1.** to shake; потрястú кулакóм to shake *one's* fist; потрястú дéрево to shake a tree; **2.** (*заставлять дрожать, сотрясаться*) to shake, to make quiver (vibrate, tremble); удáр грóма потря́с вóздух a clap of thunder made the air quiver; крúки ~ют вóздух shouts rend the air; **3.** (*производить большое впечатление*) to shake, to have a deep effect (*on*); to stagger (*ошеломлять*); п. воображéние to stagger the imagination; он был потрясён э́тим he was shaken by this.

потряса́ющ|ий tremendous, stupendous; astonishing; п. успéх spectacular success; ~ее впечатлéние tremendous impression; ~ее собы́тие staggering event; пьéса имéла п. успéх the play was a fantastic success; ~ая нóвость! what thrilling news!

потрясéние *с* shock, upheaval; blow (*удар судьбы*); нéрвное п. nervous shock; вы́звать нéрвное п. to give one a turn.

потрясённ|ый: быть ~ым to be stupefied, be thrilled.

потрясти́ *см.* потряса́ть.

потря́хивать to shake (now and then).

потýги *мн.* **1.** (*родовые*) birth pangs; contractions; **2.** *перен.* (*бесплодные попытки*) vain attempts.

потýпи|ть: п. взор to cast down *one's* eyes; онá смущённо ~ла взор she looked down in embarrassment.

потускнéть *см.* тускнéть.

потусторóнний belonging to the other world; п. мир the other world.

потуха́ние *с* extinction.

потуха́ть, потýхнуть to go out (*о свете*); to burn out (*об огне*); to die out *перен.*; свет потýх the light has gone out (is out).

потýхнуть *см.* потуха́ть.

потýхш|ий extinct; lifeless *перен.*; п. вулкáн extinct volcano; ~ие глазá dim eyes.

потуши́ть[1] *см.* туши́ть[1].

потуши́ть[2] *кул.* to stew, braise.

потя́гивать *разг.* **1.** (*пить понемногу*) to sip; **2.** (*курить*) to pull (*at*), draw (*at*); п. сигарéту to draw at a cigarette.

потя́гиваться, потяну́ться to stretch oneself.

потяну́|ть 1. to pull; п. *кого-л.* зá руку to pull at *smb.'s* arm; **2.** (*влечь*): егó ~ло в Москвý he felt a longing to go to Moscow.

потяну́|ться 1. *см.* потя́гиваться; **2.:** все ~лись за ним everybody followed him.

поу́жинать to have supper.

поумне́ть to grow wiser, become more intelligent.

поутру́ in the morning.

поуча́ть to lecture, give a lecture; to preach (*наставлять*).

поуче́ние *с* **1.** (*действие*) edification; **2.** (*наставление*) lesson, lecture, sermon.

поучи́тел|ьный instructive, informative, educative; edifying (*назидательный*); п. приме́р instructive example; п. тон edifying tone; его приме́р был для нас ~ен we learnt from his example.

пофорси́ть to show off, parade.

похáбный (*непристойный*) obscene, dirty.

похвал|á *ж* praise; óчень высóкая п. unqualified praise; скупáя п. grudging praise; достóйный ~ы́ praiseworthy; отзывáться о *ком-л.* с ~óй to speak favourably of *smb.*; ◊ рассыпáться в ~áх *кому-л.* to sing *smb.'s* praises.

похвали́ть to praise.

похвали́ться to boast (*of*), brag (*of, about*); я не могý п. своéй квартúрой I can't boast of my flat.

похвальбá *ж разг.* bragging, boasting.

похвáльн|ый 1. (*заслуживающий похвалы*) praiseworthy; creditable (*об отзыве*); 2. (*содержащий похвалу*) approving; laudatory (*хвалебный*); ~ая грáмота certificate of merit.

похвáстать(ся) to boast (brag) (*of*).

похити́тель *м*, **~ница** *ж* thief, stealer (*вещей*); kidnapper (*людей*); hijacker (*самолётов*).

похи́тить *см.* похищáть.

похищáть, похи́тить to steal (*вещи*); to kidnap (*людей*); to hijack (*самолёты*).

похище́ние *с* stealing (*вещей*); kidnapping (*людей*); hijacking (*самолётов*).

похлóпать *см.* похлóпывать.

похлóпывать, похлóпать to pat, tap, slap; п. *кого-л.* по спúне to pat *smb.* on the back (*в знак одобрения*); он похлóпал менá по плечý he tapped me on the shoulder.

похмé|лье *с* hangover; быть с ~лья to have a hangover.

похóд *м* 1. (*передвижение*) march; trip, cruise *мор.*; в ~е on the march; cruising, on cruise *мор.*; 2. (*военная кампания*) campaign; 3. (*массовая прогулка*) excursion, trip, hike; я люблю́ ходúть в ~ы I like hiking.

походáйствовать *см.* ходáйствовать.

походúть[1] (*некоторое время*) to walk (for a while); п. по гóроду to go for a walk round town.

походúть[2] (*быть похожим на кого-л.*) to resemble *smb.*, look (be) like *smb.*; он похóдит на мать he is like his mother.

похóдка *ж* gait.

похóдн|ый 1.: п. строй marching formation; п. порядóк marching order; ~ая пéсня marching song; двúгаться ~ым порядкóм to march; вестú ~ую жизнь to campaign; 2. (*для похода*) field; ~ая кровáть camp bed; ~ая фóрма field dress; ~ое снаряжéние field kit; field equipment *воен.*; 3. (*передвижной*) mobile, field; п. гóспиталь field hospital; ~ая кýхня field kitchen, mobile kitchen; ~ая рáция walkie-talkie set.

похóдя *разг.* in haste (*торопливо*); for no particular reason (*между прочим*); in passing (*заодно*); in an offhand manner (*мимоходом*).

похождéние *с* adventure; (love) affair (*любовное*).

похóже it seems; seemingly (*по-видимому*); п. на дождь it looks like rain; э́то на негó п.! it's just like him!; э́то на негó не п. it is not like him; э́то ни на что не п.! it's like nothing on earth!; it's unthinkable!, it is unheard of! (*о поведении*).

похóж|ий resembling, like, similar (*to*); быть ~ими друг на дрýга to resemble one another; онú ~и they look alike; на кóго он похóж? who is he like?; онú ~и как две кáпли водú they're like as two peas.

похолодáние *с* fall in temperature, cold spell, cold snap; наступúло п. it has grown colder, cold snap (spell) has set in.

похолодá|ть: ~ло it grew colder.

похолодéть 1. (*стать холодным*) to get cold, grow cold; 2. (*от страха и т. п.*) to freeze; п. от ýжаса to freeze with horror.

похорони́ть to bury (*тж. перен.*).

похорóн|ный funeral; ~ая процéссия funeral procession; ~ое бюрó undertaker's office.

пóхороны *мн.* funeral *sing.*, burial *sing.*

пóхоть *ж* lust.

похудéть to get thin (slim), to slim; я дóлжен п. I must lose weight.

поцеловáть to kiss; п. *кого-л.* в щёку to kiss *smb.'s* cheek, to kiss *smb.* on the cheek.

поцеловáться to kiss (each other).

поцелýй *м* kiss.

почасов|óй hour-to-hour, by the hour; ~áя оплáта payment by the hour.

почáток *м* corncob (*кукурузы*).

пóчв|а *ж* 1. soil, land; бéдная (неплодорóдная) п. poor land; плодорóдная п. rich (fertile) soil; 2. *перен.* (*основание*) ground, foundation; чýвствовать твёрдую ~у под ногáми to be on sure ground; терять ~у под ногáми to go beyond (out of) *one's* depth; не имéть под собóй ~ы to be groundless (baseless).

почём *разг.* (*по какой цене*) how much?, how much is it?; п. э́ти я́блоки? what's the price of these apples?; ◊ узнáть, п. фунт лúха to fall upon hard times, to plumb the depth of misfortune; п. я знáю? how do I know?; п. зря whatever comes to mind.

почемý *нареч.* 1. *вопрос.* why; п. он поéхал тулá why did he go there?; п. не поéхать тулá зáвтра why not to go there tomorrow?; 2. *относит.* why; я не знáю, п. он э́то сказáл I don't know why he said that; вот п. that is why.

почемý-либо for some reason or other.

почемý-то for some reason; он п. э́того не хóчет for some reason he doesn't want it.

пóчерк *м* handwriting; мéлкий п. small handwriting; крýпный п. large handwriting; чёткий п. distinct handwriting; разбóрчивый п. legible handwriting.

почернéть to turn black.

почерпнýть 1. (*воды*) to scoop up; 2. *перен.* (*сведения и т. п.*) to draw, take, derive; п. знáния из книг to derive knowledge from books.

почесáть(ся) *см.* чесáть(ся).

пóчес|ть *ж* honour, homage; вóинские ~ти military honours; окáзывать *кому-л.* ~ти to honour *smb.*; воздавáть ~ти *кому-л.* to pay homage to *smb.*; отдавáть послéдние ~ти to pay *one's* last respects (*to*).

почёт *м* honour; respect, esteem (*уважение*); пóльзоваться ~ом у *кого-л.* to stand high in *smb.'s* esteem.

почётн|ый 1. (*пользующийся почётом*) honoured; п. гость guest of honour, distinguished guest; ~ое звáние honorary title; п. граждани́н honourable citizen; 2. (*выражающий почёт*): п. карáул guard of honour; ~ое положéние distinguished position; ~ое мéсто place of honour.

пóчечный *анат.* kidney.

почúн *м* 1. initiative; смéлый п. daring innovation; по сóбственному ~у on *one's* own initiative; 2. (*начало*) start, beginning; удáчный п. good start.

почини́ть to repair, mend.

почúнка *ж* repair(ing), mending; п. óбуви shoe repairs; отдáть в ~у to have *smth.* mended (repaired).

почúстить to clean; to brush (*щёткой*); п. зýбы to clean (brush) *one's* teeth; п. сапогú to polish *one's* boots.

почитáтель *м*, **~ница** *ж* admirer, worshipper.

почитáть[1] (*уважать*) to honour, respect, esteem; to revere, to hold sacred (*как святыню*).

почитáть[2] to read (a little, for a while).

почúтывать to read (now and then, sometimes).

пóчка[1] *ж* 1. *анат.* kidney; искýсственная п. kidney machine; 2. *мн. кул.* kidneys.

пóчка[2] *ж бот.* bud.

пóчт|а *ж* 1. (*служба связи*) post; воздýшная п. air mail; посылáть по ~е to post, to send by post; to mail *амер.*; 2. (*почтовое отделение*) post office; пойтú на ~у to go to the post office; рабóтники ~ы postal workers; 3. (*корреспонденция*) mail, post; ýтренняя п.

morning post; исходя́щая п. outgoing mail; ◊ электро́нная п. e-mail; дипломати́ческая п. diplomatic mail.

почтальо́н *м* postman (*pl* -men), mailman (*pl* -men).

почта́мт post office; Гла́вный п. Main Post Office; Центра́льный п. (*в Лондоне*) General Post Office.

почте́ние *с* respect, esteem; относи́ться к *кому-л.* с ~м to treat *smb.* with respect, to have respect for *smb.*

почте́нн|ый respectable, estimable; venerable (*о возрасте*); п. стари́к venerable old man; ~ая нару́жность worthy appearance.

почти́ almost, nearly; п. всегда́ almost always; п. никогда́ hardly ever; п. ничего́ scarcely anything, next to nothing; п. никого́ hardly anyone, next to nobody; п. того́ же разме́ра much of the same size; п. никто́ не пришёл hardly anybody came; э́то п. одно́ и то́ же that's pretty well the same thing.

почти́тельно respectfully, with respect; п. относи́ться к *кому-л.* to show deference to *smb.*

почти́тельность *ж* respect, deference.

почти́тельн|ый **1.** respectful, reverent; **2.** (*значительный*) considerable; он держа́лся на ~ом расстоя́нии he kept at a respectful distance.

почти́ть **1.** (*воздать должное*) to pay (do) homage (*to*); п. *чью-л.* па́мять встава́нием to rise in memory of *smb.*; **2.** (*оказать честь*) to honour; п. *кого-л. свои́м прису́тствием* to honour *smb.* with *one's* presence.

почто́в|ый postal, post; п. а́дрес postal address; п. я́щик postbox; mailbox *амер.*; pillar box (*стоячий*); п. шта́мпель postmark; п. и́ндекс postcode; zip code *амер.*; п. перево́д postal order; п. ваго́н mail-van; mail-car *амер.*; ~ая откры́тка postcard, postal card; ~ая бума́га notepaper, writing paper; ~ая ма́рка postage stamp; ~ое отправле́ние posting; ~ое отделе́ние post office; ~ые расхо́ды postage *sing.*

почу́вствовать **1.** to feel; п. го́лод to feel hunger; п. ра́дость to feel joy; **2.** (*осознать*) to feel, be aware (*of*).

почу́ди|ться to seem; мне ~лось it seemed to me.

пошатну́ть to shake (*тж. перен.*); to affect (*о здоровье*); п. *чьи-л.* убежде́ния to shake *smb.'s* convictions.

пошатну́|ться to stagger (*о людях*); to lurch, to give a lurch (*наклониться*); to be shaken (*ослабеть*); to be undermined (*об авторитете*); его́ уве́ренность ~лась he was shaken in his confidence.

пошата́ться to walk or stand unsteadily, to stagger.

пошевели́в|аться: ~айтесь! get a move on!, come on!, hurry up!

пошевели́ть to stir, move (a little).

пошевели́ться to stir, move.

пошевельну́ть(ся) *см.* пошевели́ть(ся).

пошепта́ть to say in a whisper.

пошло́ *м разг. неодобр.* (*манера поведения*) manners *pl*; они́ о́ба одного́ ~а they are both of the same breed (stamp), they are two of a kind.

пошив *м* sewing; п. же́нского пла́тья dressmaking.

по́шлин|а *ж* duty; това́р, облага́емый ~ой goods liable to duty; тамо́женные ~ы customs duties, customs; ввозна́я (вывозна́я) п. import (export) duty; освобождённый от ~ы duty free; суде́бные ~ы legal expenses; облага́ть *что-л.* ~ой to impose (put) a duty on *smth.*

по́шлост|ь *ж* platitude; vulgarity (*непристойность*); commonplace, triteness, banality (*банальность*); говори́ть ~ти to make trite and vulgar comments; кака́я п.! how petty!

по́шл|ый platitudinous; vulgar (*непристойный*); trite, banal (*банальный, затасканный*); ~ая исто́рия banal story.

пошту́чн|ый by the piece; опла́чиваемый ~о paid by the piece; ~ая прода́жа loose sale.

проща́д|а *ж* mercy; проси́ть ~ы to beg (ask) for mercy.

проща́ди|ть to spare, to have mercy; ого́нь ничего́ не ~л the fire spared nothing.

пощекота́ть *см.* щекота́ть.

пощёчин|а *ж* slap in the face (*тж. перен.*); получи́ть ~у to receive a slap in the face; дать *кому-л.* ~у to give *smb.* a slap in the face.

пощу́пать *см.* щу́пать.

поэ́зия *ж* poetry.

поэ́ма *ж* poem; лири́ческая п. a lyric; эпи́ческая п. an epic.

поэ́т *м* poet; п.-пе́сенник song writer.

поэте́сса *ж* poetess.

поэти́ческ|ий **1.** (*относящийся к поэзии*) poetic; poetical (*в стихах*); п. дар poetic talent; ~ая во́льность poetic licence; ~ие произведе́ния poetical works; **2.** (*возвышенный*) poetic(al); ~ая нату́ра poetical person.

поэти́чный poetical.

поэ́тому therefore, that is why.

появи́ться *см.* появля́ться.

появле́ние *с* appearance; publication (*в печати*).

появля́ться, появи́ться to appear; to put in an appearance, to show up (*о людях*); to emerge (*на поверхности*); to heave in sight (*о судне на горизонте*).

по́яс *м* **1.** (*ремень*) belt, girdle; waistband (*юбки, брюк*); свобо́дный п. loose belt; **2.** (*талия*) waist; по п. в воде́ waist-deep in water; трава́ по п. waist-high grass; он разде́лся до ~а he stripped to the waist; **3.** *геогр.* zone, belt; зелёный п. green belt; аркти́ческий п. friged zone; тропи́ческий п. torrid zone; ◊ спаса́тельный п. lifebelt, cock-jacket; нанести́ уда́р ни́же ~а to hit below the belt; заткну́ть *кого-л.* за п. to outdo *smb.*

поясне́ние *с* explanation.

поясни́тельн|ый explanatory; п. текст explanatory text; ~ая запи́ска explanatory note.

поясня́ть *см.* поясня́ть.

поясни́ц|а *ж* small of the back; боль в ~е pains in the small of the back.

поясн|о́й **1.** (*по пояс*): п. портре́т half-length portrait; ~а́я ва́нна hip-bath; **2.** *геогр.*: ~о́е вре́мя zone time; п. тари́ф zonal tariff.

поясня́ть, поясни́ть to explain; п. приме́ром to illustrate by an example.

прабаба́бушка *ж* great-grandmother.

пра́вд|а *ж* **1.** truth; говори́ть ~у to speak (tell) the truth; иска́ть ~ы to seek the justice; ~ы не скро́ешь truth will go out; э́то — п. it is the truth; it is true (*это верно*); п. на ва́шей стороне́ you are right; **2.** *в знач. сказ.* to be true; я хочу́ знать, п. ли э́то? I want to know if it is true; **3.** *в знач. вводн. сл.* really; он, п., измени́лся he really has changed; по ~е говоря́, я его́ не люблю́ actually, I don't like him; ◊ п.-ма́тка home truth; смотре́ть ~е в глаза́ to face the truth; п.? really?, is that so?, indeed?; все́ми ~ами и непра́вдами by fair means or foul.

правди́во truthfully, true; его́ слова́ звуча́т п. his words ring true.

правди́вость *ж* truthfulness.

правди́вый truthful; true (*достоверный*); п. челове́к truthful man; п. расска́з true story; п. отве́т honest answer.

правдоподо́бно plausibly.

правдоподо́бный plausible, probable.

пра́вил|о *с* **1.** rule; грамма́тическое п. grammatical rule; сле́довать ~ам to follow the rules; **2.** (*постановление, устанавливающее порядок чего-л.*) directions, regulations; ~а по́льзования directions for use; ~а безопа́сности safety regulations; ~а вну́треннего распоря́дка the regulations (of an establishment); ~а доро́жного движе́ния traffic regulations; подчиня́ться ~ам to go by the rules; соблюде́ние пра́вил observance of rules; ◊ взять себе́ за п. to make it a rule; как

п. as a rule; по всем ~ам by the rules; твёрдое п. hard rule.

пра́вильно 1. *нареч.* right, rightly (*верно*); correctly (*без ошибок*); говори́ть п. to speak correctly; вы п. сде́лали you did right; вы поступи́ли п. you acted rightly; п. ли иду́т ва́ши часы́? is your watch right?; 2. *в знач. сказ. разг.* it is correct; п.! that's right!

пра́вильн|ый 1. right, true; correct (*без ошибок*); п. отве́т the right answer; ~ое написа́ние correct spelling; ~ое реше́ние sound decision; 2. (*симметричный*) regular; proper (*о дроби*); rectilinear, rectilineal (*о многоугольнике*); ~ая фо́рма regular shape; ~ые черты́ лица́ regular features; ◊ п. глаго́л *грам.* regular verb.

прави́тель *м* ruler, governor.

прави́тельственн|ый governmental; government; п. кри́зис government crisis; ~ые учрежде́ния government offices; government establishments (*организации*); ~ая награ́да government award; ~ая делега́ция government delegation.

прави́тельство *с* government; the administration *амер.*; сформирова́ть п. to form a government.

пра́вить[1] 1. (*руководить*) to govern, rule; п. госуда́рством to govern (rule) a state; 2. (*лошадьми, машиной*) to drive; to steer (*судном, яхтой*); ◊ п. желе́зной руко́й to rule with a rod of iron.

пра́вить[2] 1. (*исправлять*) to correct; п. корректу́ру to read proofs, to proofread; 2. (*выпрямлять*) to straighten; п. бри́тву to sharpen a razor.

пра́вка *ж* correcting; п. корректу́ры proofreading.

правле́ни|е *с* 1. (*управление государством*) government; демократи́ческая (парла́ментская) фо́рма ~я democratic (parliamentary) government; 2. (*выборный орган*) board of directors, (management) board; быть чле́ном ~я to be on the board; ◊ бразды́ ~я the reins of government.

пра́внук *м* great-grandson; ~и great-grandchildren.

пра́внучка *ж* great-granddaughter.

пра́в|о[1] *с* 1. (*наука*) law; гражда́нское п. civil law; уголо́вное п. criminal law; междунаро́дное п. international law; изуча́ть п. to study law, to read law; 2. (*на что-л.*) right; claim; п. на труд right to work; п. го́лоса, избира́тельное п. the vote, suffrage; ~а челове́ка human rights; предъявля́ть ~а to lay claim (*to*), to assert *one's* claims; 3. *мн.* (*документ*) licence *sing.*; license *sing. амер.*; води́тельские ~а́ driving licence; driver's license *амер.*; ◊ а́вторское п. copyright; п. ве́то right of veto; на ра́вных ~а́х on equal rights (terms).

пра́во[2] *вводн. сл.* really, truly, indeed; я, п., не зна́ю, что мне де́лать I really don't know what to do.

правове́д *м* lawyer, jurist.

правове́дение *с* jurisprudence, science of law.

правове́рный orthodox.

правов|о́й 1. (*имеющий отношение к закону*) legal; п. докуме́нт legal document; ~ы́е учрежде́ния legal institutions; ~ы́е гара́нтии legal guarantees; ~а́я осно́ва госуда́рственной и обще́ственной жи́зни legal foundations of the state and public life; 2. (*основанный на законе*) legal, lawful; ~о́е госуда́рство lawful state.

правозащи́тни|к *м.* **~ца** *ж* human rights activist.

правозащи́тный defending human rights.

правоме́рный legitimate; valid (*о вопросах*); lawful (*о действии, поступке*).

правомо́чный *юр.* competent (*орган*); authorized (*лицо*).

правонаруше́ние *с* offence, delinquency; соверши́ть п. to commit an offence.

правонаруши́тель *м* offender, delinquent.

правоохрани́тельн|ый law-enforcement; ~ые о́рганы law-enforcement authorities.

правописа́ние *с* spelling, orthography.

правопоря́док *м* law and order.

правосла́вие *с* Orthodoxy, the Orthodox Church.

правосла́вн|ый Orthodox; ~ая це́рковь the Orthodox Church.

правоспосо́бность *ж юр.* (legal) capacity.

правоспосо́бный *юр.* capable.

правосторо́нний right-side.

правосу́ди|е *с* justice; отправля́ть п. to administer justice; переда́ть *кого-л.* в ру́ки ~я to deliver *smb.* up to justice.

правот|а́ *ж* correctness, soundness, rightness; доказа́ть свою́ ~у́ to prove *one's* case; я не сомнева́юсь в ва́шей ~е́ I don't doubt that you are right.

правофланго́вый right-flank, right-wing.

пра́в|ый[1] 1. (*расположенный справа*) right, right-hand; на ~ой стороне́ on the right(-hand) side; держи́тесь ~ой стороны́ keep to the right; 2. *полит.* right, right-wing; п. укло́н right deviation; ~ые па́ртии parties of the right.

пра́в|ый[2] 1. (*правильный*) right, correct; вы соверше́нно ~ы you're quite right; 2. (*справедливый*) just, righteous; п. суд fair trial; ~ое де́ло just cause.

пра́вящ|ий ruling, governing; ~ая па́ртия the governing party; ~ая верху́шка ruling clique.

прагмати́зм *м* pragmatism.

прагма́тик *м* pragmatist.

пра́дед *м* и **прадеду́шка** *м* great-grandfather.

пра́здненство *с* festivity, celebration.

пра́здник *м* 1. holiday; национа́льный п. national holiday; по ~ам on holidays; 2. (*торжество*) celebration; семе́йный п. family celebration.

пра́здничн|ый 1. festive, holiday; п. конце́рт gala concert; 2. (*об одежде и пр.*) festive; ~ое пла́тье festive dress (attire); ~ое настрое́ние festive mood, holiday spirit; собра́ться за ~ым столо́м to gather round the festive board.

пра́здно idly.

пра́здно́вание *с* celebration; п. годовщи́ны observance of an anniversary.

пра́здновать, отпра́здновать to celebrate; п. годовщи́ну to observe an anniversary; п. день рожде́ния to celebrate a birthday.

пра́здность *ж* idleness.

пра́здн|ый idle; empty (*бессодержательный*); ~ая болтовня́ idle (empty) talk; ~ая жизнь a life of idleness; ~ое любопы́тство idle curiosity.

пра́ктик *м* practical person (*практичный человек*); practical worker (*о специалисте*).

пра́ктик|а *ж* practice; practical experience (work) (*учебная*); на ~е in practice; изучи́ть *что-л.* на ~е to learn *smth.* by practice; применя́ть *что-л.* на ~е to put *smth.* into practice; не име́ть ~и to be out of practice; проходи́ть ~у to do practical work, to take *one's* practicals; занима́ться медици́нской ~ой to practise medicine.

практика́нт *м.* **~ка** *ж* trainee.

практикова́ть to practise.

практик|ова́ться, напрактикова́ться 1. (*упражняться в чём-л.*) to practise *smth.*; п. в англи́йском языке́ to practise speaking English; 2. (*применяться на практике*) to be practised (used, applied); to be done (*делаться*); э́то ча́сто ~у́ется it is often done.

пра́ктикум *м* practical work; practical studies *pl.*

практици́зм *м* practicality, practicalness.

практи́чески 1. (*на практике*) in practice; 2. (*по сути дела*) practically.

практи́ческ|ий practical; п. о́пыт practical experience; ~ое примене́ние зна́ний practical application of *one's* knowledge; не име́ть ~ой це́нности to be of no practical value.

практи́чность *ж* practicality.

практи́чный practical; serviceable (*ноский*); п. челове́к practical person.

пра́порщик *м воен.* warrant officer.

прапраба́бка *ж* и **прапраба́бушка** *ж* great-great-grandmother.

прапра́внук *м* great-great-grandson.

прапра́внучка *ж* great-great-granddaughter.

прапра́дед *м* great-great-grandfather.

прах *м* **1.** (*что-л. высохшее, сгоревшее и т. п.*) dust, earth; обрати́ть в п. to reduce to dust; **2.** (*останки*) remains *pl*; ashes *pl* (*после сожжения*); ◊ мир ~у его́! may he rest in peace!, peace to his ashes!; пойти́ ~ом to go to rack and ruin; разнести́ в пух и п. (*выругать*) to give a good scolding; мы разби́ли их в пух и п. (*в спорте*) we beat them hollow.

пра́чечная *ж* laundry; п. самообслу́живания self-service laundry; п.-автома́т launderette.

пра́чка *ж* laundress.

преа́мбула *ж* preamble.

пребыва́ни|е *с* stay; residence (*проживание*); п. в до́лжности tenure (period) of office; ме́сто постоя́нного ~я permanent residence (domicile); коро́ткое п. в Москве́ one short residence in Moscow.

пребыва́ть to be; п. в неве́дении (*относительно чего-л.*) to be in the dark (*about*); п. в уны́нии to be out of spirits, to be in the dumps; п. у вла́сти to be in power.

превали́ровать to prevail (*over*).

превзойти́ *см.* превосходи́ть.

превозмога́ть, превозмо́чь to overcome, surmount.

превозмо́чь *см.* превозмога́ть.

превознести́ *см.* превоноси́ть.

превноси́ть, превознести́ to extol, exalt, praise; п. *кого-л.* до небе́с to praise *smb.* to the skies.

превосходи́тельство *с* excellency; его́ п. His Excellency.

превосходи́ть, превзойти́ **1.** (*оказаться значительнее*) to excel, surpass (*in*); п. *кого-л.* тала́нтом to surpass *smb.* in talent; **2.** (*превышать*) to exceed, surpass; п. число́м to outnumber; п. в цене́ to outvalue; п. ожида́ния to exceed expectations; превзойти́ самого́ себя́ to surpass (outdo) oneself.

превосхо́дно 1. excellently, superiorly; **2.** *в знач. сказ.*: э́то п.! it's excellent (splendid)!

превосхо́дн|ый excellent, superb; unsurpassed (*непревзойдённый*); classy, first-rate *разг.*; ~ая пого́да splendid weather; ◊ ~ая сте́пень *грам.* superlative degree.

превосхо́дств|о *с* superiority; чи́сленное п. numerical superiority; доби́ться ~а над *кем-л.* to gain (win) an advantage over *smb.*

преврати́ть(ся) *см.* превраща́ть(ся).

превра́тно wrongly; п. истолкова́ть to misinterpret, misapprehend; п. понима́ть *что-л.* to misunderstand *smth.*; не пойми́те меня́ п. don't get me wrong.

превра́тнос|ть *ж* **1.** (*ложность*) wrongness, falsity; **2.** *мн.* (*перемена в событиях*) vicissitude; ~ти судьбы́ the vicissitudes of life, the reverses (tricks) of fortune, the ups and downs of life.

превра́тн|ый (*ложный*) wrong, false; ~ое мне́ние false opinion; ~ое толкова́ние misinterpretation; ~ое представле́ние false impression.

превраща́ть, преврати́ть to change, to turn (*into*); п. в пыль (порошо́к) to reduce to powder, to pulverize; п. *что-л.* в шу́тку to laugh *smth.* off, to make a joke of *smth.*

превраща́ться, преврати́ться to change, to turn, be converted (*to, into*); to be reduced (*to*) (*в пыль, порошок*); ◊ преврати́ться в слух to be (become) all ears.

превраще́ние *с* **1.** transformation, conversion; п. воды́ в пар the conversion of water into steam; **2.** (*неожиданное изменение*) metamorphosis (*pl* -ses), change.

превы́сить *см.* превыша́ть.

превыша́|ть, превы́сить to exceed; п. свой полномо́чия to exceed *one's* instructions (authority); п. ско́рость to exceed the speed limit; спрос ~ет предложе́ния demand exceeds supply.

превы́ше far above; п. всего́ above all.

превыше́ние *с* **1.** (*действие*) exceeding; п. вла́сти exceeding *one's* authority; **2.** (*излишек*) excess; overdraft (*кредита*).

прегра́д|а *ж* barrier, obstacle; во́дная п. water obstacle (barrier); преодолева́ть ~ы to overcome obstacles.

прегради́ть *см.* прегражда́ть.

прегражда́ть, прегради́ть to block, obstruct, bar; п. *кому-л.* доро́гу to block (bar) *smb.'s* way.

пред *см.* пе́ред.

предава́ть, преда́ть **1.** (*изменять кому-л., чему-л.*) to betray; **2.** (*подвергать чему-л.*) to subject, commit; п. суду́ to put on trial, to prosecute; п. гла́сности to make public; п. сме́рти to put to death; ◊ п. земле́ to commit (consign) to the grave (earth); п. забве́нию to bury in oblivion; п. огню́ to commit to the flames.

предава́ться, преда́ться to give oneself up (*to*), abandon oneself (*to*); п. отча́янию to give way to despair; п. поро́кам to indulge in vices; п. мечта́м to give oneself up to reverie, to lapse into daydreams; п. пья́нству to take to drink.

преда́ние[1] *с* (*действие*) committing; п. суду́ committal for trial, bringing to trial; п. земле́ burial; committing to the grave.

преда́ние[2] *с* legend (*рассказ, легенда*).

пре́данность *ж* devotion, dedication.

пре́данный devoted; trusty (*надёжный*); п. сын dutiful son; п. друг devoted friend; и́скренне п. вам (*в письме*) yours truly (sincerely).

преда́тель *м* traitor.

преда́тельница *ж* traitress.

преда́тельский treacherous; п. уда́р treacherous blow.

преда́тельство *с* treachery, betrayal; treason (*измена родине*).

преда́ть(ся) *см.* предава́ть(ся).

предвари́тельно as a preliminary, first; beforehand, in advance (*заранее*).

предвари́тельн|ый *в разн. знач.* preliminary; advance (*заблаговременный*); ~ая да́та provisional date; ~ые перегово́ры preliminary negotiations; preliminaries; ~ая прода́жа биле́тов advance booking (of tickets); ка́сса ~ой прода́жи биле́тов advance booking office.

предвари́ть *см.* предваря́ть.

предваря́ть, предвари́ть to anticipate, forestall, precede.

предве́стие *с* indication; omen (*чего-л. недоброго*).

предве́стни|к *м*, **~ца** *ж* forerunner, precursor.

предвеща́ть to foretell; to betoken (*быть признаком чего-л.*).

предвзя́тость *ж* (*предубеждение*) preconception, prejudice.

предвзя́т|ый (*основанный на предубеждении*) preconceived, prejudiced; ~ое мне́ние preconceived opinion (notion).

предви́дени|е *с* foresight, prevision; prediction (*предсказание*); anticipation (*предвкушение*); в ~и *чего-л.* in anticipation of *smth.*

предви́деть to foresee; to predict (*предсказывать*); п. неприя́тности to foresee trouble.

предви́деться (*ожидаться*) to be expected, be in view.

предвкуси́ть *см.* предвкуша́ть.

предвкуша́ть, предвкуси́ть to look forward (*to*), to anticipate (with pleasure); п. успе́х to anticipate success.

предвкуше́ние *с* foretaste, anticipation.

предводи́тель *м* leader.

предводи́тельство *с* leadership; под ~м under the leadership.

предвое́нный pre-war.

предвосхи́тить *см.* предвосхища́ть.

предвосхища́ть, предвосхи́тить to anticipate; п. собы́тия to anticipate events.

предвы́бор|ный election; нача́ть ~ую кампа́нию to launch an election campaign.

предго́рье *с* foothills *pl*.

преддве́ри|е *с* threshold; в ~и on the threshold (*of*), in the period just before.

преде́л *м* **1.** limit; bound, confine (*граница*); в ~ах within the limits (*of*), within the bounds (*of*); за ~ами outside, beyond the bounds (*of*); в ~ах го́рода within the city limits; за ~ами страны́ outside the country; вы́ехать за ~ы страны́ to leave the country; установи́ть п. расхо́дов to set a limit to expenses; **2.** *мн.* (*промежуто́к времени*): в ~ах го́да within a year; в ~ах челове́ческой жи́зни within the compass of a lifetime; **3.** (*последняя степень чего-л.*): п. про́чности *тех.* breaking point; п. погре́шности *тех.* margin of error; п. соверше́нства acme of perfection; п. высоты́ maximum height; не́рвы у меня́ напряжены́ до ~а my nerves are all on edge; **4.** *мн.* (*границы, рамки возможного*) bounds *pl*; в ~ах возмо́жного within the bounds of possibility; в разу́мных ~ах within reasonable limits; вне ~ов слы́шимости out of hear, out of earshot; в ~ах слы́шимости within earshot; в ~ах досяга́емости within reach.

преде́льн|ый utmost; maximum; п. срок time-limit; deadline; ~ая ско́рость top speed; п. во́зраст maximum age, age limit; с ~ой я́сностью with the utmost clarity.

предзнаменова́ние *с* omen, portent; до́брое (дурно́е) п. good (ill) omen.

предисло́ви|е *с* preface, foreword, introduction; служи́ть ~ем to serve as a preface; без ~й straight away.

пре́дки *мн. см.* пре́док.

предлага́ть, предложи́ть **1.** to offer; п. *кому-л.* ча́ю to offer *smb.* tea; **2.** (*на рассмотрение*) to propose, suggest; to put forward, to propound (*теорию*); п. кандидату́ру to propose a candidate; п. план to suggest a plan; п. тост to propose a toast (*to*); п. вниманию to bring forward, to call attention (*to*); п. ру́ку и се́рдце to offer *one's* heart and hand; **3.** (*чем-л. заняться*) to invite; п. *кому-л.* вы́сказаться to invite *smb.* to speak; п. *кому-л.* потанцева́ть to invite *smb.* to dance.

предло́г[1] *м* pretext, pretence, excuse (*отговорка*); ground (*повод*); п. для ссо́ры ground for quarrelling; благови́дный п. plausible excuse; жа́лкий п. poor excuse; под ~ом on (under) the pretext (*of*), under pretence; воспо́льзоваться ~ом to catch at an excuse.

предло́г[2] *м грам.* preposition.

предложе́ни|е[1] *с* **1.** proposal, suggestion, offer; motion (*на собрании*); де́лать п. to make an offer; приня́ть п. to accept the proposal (offer); внести́ п. to move a motion; поддержа́ть п. to support the motion; отклони́ть п. to decline (turn down) a proposal; **2.** (*о браке*) proposal; сде́лать п. *кому-л.* to propose to *smb.*; **3.** *эк.* supply; спрос превыша́ет п. demand exceeds supply; соотве́тствие спро́са и ~я the equation of supply with demand.

предложе́ние[2] *с грам.* sentence; clause (*часть сложного предложения*); просто́е п. simple sentence; гла́вное (прида́точное) п. main (subordinate) clause; сложносочинённое п. compound sentence; сложноподчинённое п. complex sentence; вво́дное п. parenthesis.

предложи́ть *см.* предлага́ть.

предло́жный: п. паде́ж *грам.* prepositional case.

предме́стье *с* suburb.

предме́т *м* **1.** object; кру́глый п. round object; **2.** (*вещь*) article, item; ~ы пе́рвой необходи́мости the necessaries of life, the articles of prime necessity; ~ы широ́кого потребле́ния consumer goods; ~ы ро́скоши articles of luxury; ~ы дома́шнего обихо́да household articles; **3.** (*тема*) subject, topic, theme; п. ле́кции subject of a lecture; переме́нить п. разгово́ра to change the subject; **4.** (*цикл знаний*) subject; обяза́тельные ~ы compulsory subjects; факульта́тивные ~ы optional subjects; **5.** *перен.*: п. его́ любви́ his flame; п. насме́шки object (butt) of ridicule, laughing-stock.

предме́тный: п. катало́г subject catalogue; п. указа́тель subject index (*pl* -exes, -ices).

предназнача́ть, предназна́чить to destine, intend, mean; to allot, assign (*суммы*); п. *что-л.* для определённой це́ли to earmark *smth.* for a special purpose; п. де́ньги на пое́здку to set aside money for a trip.

предназначе́ние *с* role, destiny; mission, calling (*призвание*).

предназна́чить *см.* предназнача́ть.

преднаме́ренно intentionally, deliberately, by design.

преднаме́ренность *ж* premeditation, forethought.

преднаме́ренн|ый premeditated; deliberate (*об обмане и т. п.*); ~ое убийство premeditated murder; ~ое искаже́ние фа́ктов deliberate distortion of facts.

предо *см.* пред.

пре́док *м* (*мн.* пре́дки) ancestor.

предопредели́ть *см.* предопределя́ть.

предопределя́ть, предопредели́ть to predetermine; to bring about (*обусловить*); п. исхо́д to predetermine the outcome.

предоста́вить *см.* предоставля́ть.

предоставля́ть, предоста́вить **1.** (*давать*) to give, let; to grant, accord (*права и т. п.*); п. креди́т to give credit; п. заём to loan; п. *что-л.* в *чьё-л.* распоряже́ние to put *smth.* at *smb.'s* disposal; вам предоста́влена кварти́ра a flat has been alloted to you; **2.** (*давать возможность сделать*) to let, leave; предоста́вьте реша́ть э́то мне leave it to me to decide; п. *кому-л.* сло́во to call upon *smb.* to speak, to let *smb.* have the floor.

предостерега́ть, предостере́чь to forewarn, warn (*against*), caution (*against*); п. от опа́сности to warn of a danger; п. *кого-л.* от *чего-л.* to put *smb.* on his guard against *smth.*

предостерега́ющий warning, cautionary, admonitory; п. тон warning tone.

предостереже́ние *с* warning, caution; пусть э́то послу́жит вам ~м let that be a warning to you.

предостере́чь *см.* предостерега́ть.

предосторо́жност|ь *ж* caution; из ~и out of caution; ме́ры ~и precautionary measures, precautions; принима́ть ~и to take precautions.

предосуди́тельный reprehensible, blameworthy.

предотврати́ть *см.* предотвраща́ть.

предотвраща́ть, предотврати́ть to avert (*войну, кризис*); to prevent (*болезнь, аварию*).

предотвраще́ние *с* prevention; п. войны́ prevention of war.

предохране́ние *с* protection (*against*), preservation (*from*).

предохрани́тель *м* safety device; fuse (*электрический*); safety catch (*ружейный*); snib (*замка*).

предохрани́тельн|ый **1.** *тех.* safety, protective; п. кла́пан safety valve; ~ая коро́бка fuse box; **2.** preventive; prophylactic *мед.*; ~ая окра́ска живо́тных protective colouring of animals; ~ые ме́ры preventive measures.

предохрани́ть *см.* предохраня́ть.

предохраня́ть, предохрани́ть to protect, preserve (*from, against*).

предохраня́ться to be protected (*from, against*); to protect oneself (*against, from*).

предписа́ни|е *с* order, direction; prescription (*врача*); ~я instructions, regulations; секре́тное п. secret order; согла́сно ~ю by order.

предписа́ть *см.* предпи́сывать.

предпи́сывать, предписа́ть to order (*приказывать*); to prescribe (*назна-*

чать); п. курс лечéния to prescribe a course of treatment.

предплéчье *с анат.* forearm.

предплюснá *ж* (*мн.* предплю́сны) *анат.* tarsus (*pl* -si).

предполага́|ть, предположи́ть **1.** to suppose, presume; to conjecture, assume (*допускать*); предполо́жим, что вы пра́вы suppose you're right; **2.** (*иметь намерение*) to intend, expect; я ~ю вы́ехать за́втра I intend to leave tomorrow.

предполага́|ться to be planned, be expected; to be contemplated (*намечаться*); ~ется проложи́ть здесь доро́гу it is intended to build a road here.

предположе́ни|е *с* **1.** (*догадка*) supposition, assumption; стро́ить ~я to make suppositions; э́то послужи́ло по́водом для вся́кого ро́да ~й; **2.** (*намерение*) intention.

предположи́тельный hypothetical.

предположи́ть *см.* предполага́ть.

предосла́ть *см.* предпосыла́ть.

предосле́дний the last but one, next to last; в п. раз the time before last; п. круг (*в состязании*) semifinal.

предпосыла́ть, предосла́ть to premise (*to*); to preface (*with*) (*снабжать предисловием, вступлением*).

предпосы́лк|а *ж* **1.** (*условие*) prerequisite, precondition; создава́ть необходи́мые ~и для... to create the necessary prerequisites for...; **2.** (*исходный пункт рассуждения и т. п.*) premise, premiss.

предпочéсть *см.* предпочита́ть.

предпочита́|ть, предпочéсть **1.** (*считать преимуществом*) to prefer (*to*); п. одно́ друго́му to prefer one to another, to favour one over another; п. ко́фе ча́ю to prefer coffee to tea; **2.** (*выбирать*) to prefer, choose; я ~ю лёгкую пи́щу I prefer a light diet; он предпочёл оста́ться до́ма he elected to stay at home.

предпочтéние *с* preference; отдава́ть п. to show preference (*to*); ока́зывать п. *кому-л.* to discriminate in favour of *smb.*, to show preference to *smb.*

предпочти́тельный preferable.

предпра́здничн|ый before the holiday; ~ое настроéние holiday mood.

предприи́мчивость *ж* enterprise, initiative.

предприи́мчивый enterprising, adventurous.

предпринима́тель *м* entrepreneur; businessman (*pl* -men).

предпринима́тельский businessman's; п. капита́л venture capital.

предпринима́тельство *с* enterprise; свобо́дное п. free enterprise; ча́стное п. private enterprise.

предпринима́ть, предприня́ть to undertake; to launch (*атаку, наступление*); to take (*меры*); п. путеше́ствие to take a journey; предприня́ть шаги́ to take steps.

предприня́ть *см.* предпринима́ть.

предприя́тие *с* **1.** (*учреждение*) enterprise (*промышленное*); промы́шленное п. industrial enterprise (works); ме́лкое п. small enterprise (business); ча́стное п. private enterprise; открыва́ть но́вое п. to launch a new company; совме́стное п. joint venture; комме́рческое п. business venture; **2.** (*предпринятое дело*) undertaking; риско́ванное п. risky undertaking, venture.

предраспола́гать, предрасположи́ть **1.** (*настраивать в свою пользу*) to dispose (*to*); **2.** (*способствовать чему-л.*) to predispose (*to*).

предрасположе́ние *с* и **предрасполо́женность** *ж* predisposition; п. к полноте́ predisposition towards obesity.

предрасположи́ть *см.* предраспола́гать.

предрассу́д|ок *м* prejudice; ра́совые ~ки racial prejudice; по́лный ~ков steeped in prejudice.

предрека́ть *см.* предска́зывать.

предреша́ть, предреши́ть **1.** to decide beforehand; **2.** (*заранее определять*) to predetermine, to determine beforehand.

предреши́ть *см.* предреша́ть.

предродово́й prenatal.

председа́те|ль *м* **1.** (*собрания, заседания*) chairman (*pl* -men); п. собра́ния chairman of a meeting; обраща́ться к ~лю собра́ния to appeal to the chair; **2.** (*глава коллегиального учреждения*) chairman; president (*правления*).

председа́тельск|ий chairman's; ~ое ме́сто the chair; заня́ть ~ое ме́сто to take the chair.

председа́тельство *с* chairmanship; presidency; под ~м *кого-л.* under the chairmanship of *smb.*

председа́тельств|овать 1. (*быть председателем*) to be the chairman; **2.** (*на заседании*) to preside, be in the chair, take the chair; п. на собра́нии to take the chair at a meeting; кто ~ует? who is in the chair?

председа́тельствующий *м* chairman (*pl* -men); presiding; п. на се́ссии presiding at a session.

предсе́рдие *с анат.* auricle.

предсказа́ни|е *с* **1.** (*действие*) predicting, foretelling; п. пого́ды weather forecasting; **2.** (*то, что предсказано*) prediction, prophecy, forecast; его́ ~я не сбы́лись his forecast proved wrong.

предсказа́тель *м*, **~ница** *ж* foreteller, forecaster.

предсказа́ть *см.* предска́зывать.

предска́зывать, предсказа́ть to foretell; to forecast (*тж. погоду*); to predict (*научно*); п. бу́дущее to predict the future; п. пого́ду to forecast the weather; п. *чью-л.* судьбу́ to read *smb.'s* fortune.

предсме́ртн|ый death; п. час *one's* last hour; ~ая аго́ния death agony; ~ое жела́ние dying wish.

представа́ть, предста́ть to come (*before*), appear; п. пе́ред суди́ом to come before the court, to appear in court.

представи́тель *м*, **~ница** *ж* representative; официа́льный п. official representative; торго́вый п. trade representative.

представи́тельн|ый 1. (*выборный*) representative; **2.** (*солидный*) imposing, impressive, dignified; п. челове́к a man of dignified presence; ~ая вне́шность impressive appearance.

представи́тельство *с* **1.** representation; п. в парла́менте representation in Parliament; **2.** (*учреждение*): дипломати́ческое п. diplomatic representation; торго́вое п. trade mission; trade delegation.

предста́вить(ся) *см.* представля́ть(ся).

представле́ни|е *с* **1.** (*документов и пр.*) presentation, handing-in; **2.** *театр.* performance; дневно́е п. afternoon performance, matinée; спекта́кль вы́держал сто ~й the show had hundred performances; **3.** (*одного человека другому*) introduction; п. но́вого сотру́дника introduction of a new colleague; **4.** (*мысленное*) idea, notion, conception; соста́вить себе́ пра́вильное п. о *чём-л.* to form a true notion of *smth.*; име́ть сму́тное п. о *чём-л.* to have a vague idea of *smth.*

представля́|ть, предста́вить **1.** (*предъявлять*) to present, hand in; п. счёт *ком.* to render an account; п. доказа́тельства to produce evidence; **2.** (*знакомить*) to introduce (*to*), present (*to*); разреши́те предста́вить вам господи́на Петро́ва may I introduce Mr. Petrov to you?; **3.** (*ходатайствовать о повышении, награде и т. п.*) to recommend (*for*); п. *кого-л.* к награ́де to recommend *smb.* for a decoration; **4.** (*кем-л., чем-л. являться*) to be, to represent; п. интере́с to be of interest; что он собо́й ~ет? what kind of person is he?; э́то не ~ет тру́дности the case presents no difficulty; **5.** (*быть представителем*) to represent; п. *кого-л.* to represent *smb.*; п. *чьи-л.* интере́сы to represent *smb.'s* interests; **6.** (*мысленно*) to imagine, conceive, picture; я не могу́ себе́ предста́вить э́ту сце́ну I can't picture (to myself) the scene; **7.** (*изобра-*

жать, показывать) to perform, play; ◊ предста́вь себе́! just imagine!, fancy that!

представля́|ться, предста́виться **1.** (*знакомиться*) to introduce oneself, to make oneself known to *smb.*; **2.** (*являться, возникать*) to occur, to present itself; е́сли предста́вится возмо́жность if (the) opportunity offers itself; предста́вился слу́чай пое́хать в Москву́ a chance arose to go to Moscow; **3.** (*притворяться*) to pretend; он ~ется больны́м he pretends to be ill.

предста́тельн|ый: ~ая железа́ *анат.* prostate (gland).

предста́ть *см.* представа́ть.

предсто|я́ть to be ahead, be in prospect; нам ~я́т вы́боры we are going to have elections; нам ~и́т суро́вая зима́ a hard winter lies ahead of us; ~и́т ещё мно́гое сде́лать there is a lot of work to do, a lot of work lies ahead of us.

предстоя́щ|ий forthcoming, imminent; impending (*неминуемый*); п. о́тпуск forthcoming leave; ~ие вы́боры forthcoming elections; ввиду́ ~их затра́т in view of impending expenses.

предубежде́ние *с* prejudice, bias; относи́ться к *кому-л.* с ~м to be prejudiced against *smb.*

предугада́ть *см.* предуга́дывать.

предуга́дывать, предугада́ть to guess, foresee, divine; to anticipate (*предвосхищать*); п. ход собы́тий to guess the course of events; предугада́ть *чьи-л.* наме́рения to divine *smb.'s* intentions.

предумы́шленн|ый premeditated; ~ое уби́йство *юр.* premeditated murder.

предупреди́тельность *ж* consideration; attentiveness (*внимательность*); obligingness (*любезность*); courtesy (*обходительность*).

предупреди́тельн|ый 1. (*предохраняющий*) preventive, precautionary; ~ые ме́ры preventive measures; **2.** (*вежливый, любезный*) obliging, courteous, considerate.

предупреди́ть *см.* предупрежда́ть.

предупрежда́ть, предупреди́ть **1.** (*заранее уведомлять*) to notify, give notice (*of*), let know beforehand; to warn (*предостерегать*); п. *кого-л.* об опа́сности to warn *smb.* of a danger; п. за две неде́ли to give two week's notice; **2.** (*предотвращать*) to forestall, alert, prevent; п. несча́стье to forestall disaster; п. ава́рию to prevent an accident; **3.** (*предвосхищать, опережать*) to anticipate, forestall; п. *чьи-л.* жела́ния to anticipate *smb.'s* wishes.

предупрежде́ни|е *с* **1.** (*предостережение*) warning, notification; prevention (*предотвращение*); без ~я without warning, without (prior) notice; стреля́ть без ~я to shoot at (on) sight; несмотря́ на п. врача́ in spite of the doctor's warning; **2.** (*замечание*) notice, caution, warning; вы́говор с ~ем reprimand with a caution; он отде́лался ~ем he was let off with a caution; судья́ сде́лал ему́ п. the judge cautioned him.

предусма́трива|ть, предусмотре́ть **1.** (*предвидеть что-л.*) to forsee; он всё предусмотре́л he left nothing to chance; предусмотре́ть всё to budget (provide) for every eventuality; **2.** (*обеспечивать*) to make provision (*for*), provide (*for*), stipulate; зако́н не ~ет тако́го слу́чая the law makes no provision for such a case; догово́р ~ет, что... the treaty stipulates that...

предусмотре́ть *см.* предусма́тривать.

предусмотри́тельность *ж* forethought, foresight; providence (*осмотрительность*); prudence (*осторожность*).

предусмотри́тельн|ый foreseeing, farsighted; provident (*осмотрительный*); prudent (*осторожный*); п. челове́к a man of foresight; быть ~ым to be far-sighted, to look ahead.

предчу́встви|е *с* presentiment, premonition; foreboding, misgiving (*тяжёлое*); п. опа́сности presentiment of danger; ве́рить ~ям to indulge in premonitions.

предчу́вствовать to have a premonition (presentiment) (*of, about*).

предше́ственни|к *м*, **~ца** *ж* predecessor.

предше́ствовать to precede, forego.

предше́ствующий *см.* предыду́щий.

предъяви́те|ль *м* bearer (*чека*); prosecutor, plaintiff, claimant (*иска*); чек на ~ля cheque payable to bearer.

предъяви́ть *см.* предъявля́ть.

предъявле́ни|е *с* **1.** (*документов, билетов*) showing, presentation; по ~и про́пуска on production of *one's* pass (identity card); по ~и э́того че́ка on presentation of this cheque; **2.** *юр.* bringing; п. обвине́ния accusation (*of*), charge (*of*); п. и́ска bringing of a suit.

предъявля́ть, предъяви́ть **1.** (*показывать*) to present, show; п. доказа́тельства to produce evidence, to present proofs; п. па́спорт to present (show) *one's* passport; **2.** (*заявлять о чём-л.*) to bring; to indict (*обвинение*); п. иск *кому-л.* to bring a suit against *smb.*; п. прете́нзию к *чему-л.* to lay claim to *smth.*; п. обвине́ние *кому-л.* to bring an accusation against *smb.*, п. права́ на *что-л.* to lay claim to *smth.*, to assert *one's* right to *smth.*; п. высо́кие тре́бования к *кому-л.* to make big demands on *smb.*

предыду́щ|ий preceding, previous, antecedent; п. руководи́тель former leader; ~ие собы́тия antecedents, previous events.

предыстО́рия *ж* background; какова́ п. э́того движе́ния? what is the previous history of this movement?

прее́мник *м* successor; быть ~ом *кого-л.* to be *smb.'s* successor, to succeed to *smb.*

прее́мственность *ж* succession, continuity; п. в рабо́те continuity of work.

прее́мственный successive.

пре́жде 1. *нареч.* (*раньше*) before, previously; formerly, in former times (*в прошлом*); молчали́вый как п. silent as before; п. чем уйти́ в о́тпуск previously to going on holiday; п. он был учи́телем formerly he was a teacher; **2.** *нареч.* (*сначала*) first; он до́лжен п. ко́нчить э́то he must finish this first; **3.** *предлог* before; они́ пришли́ п. нас they arrived before us; ◊ п. всего́ first of all, to begin with; п. чем before.

преждевре́менно prematurely.

преждевре́менн|ый premature, untimely; ~ая смерть untimely (premature) death; ~ые ро́ды premature birth *sing.*

пре́жн|ий former; в ~ее вре́мя in former times, in the old days.

презента́бельный (*представительный*) presentable.

презента́ция *ж* presentation; п. това́ра sales presentation.

презерватИв *м* condom.

президе́нт *м* president.

президе́нтск|ий presidential; ~ие вы́боры presidential elections.

прези́диум *м* presidium (*pl тж.* -dia).

презира́ть 1. to despise, scorn; **2.** (*пренебрегать*) to disregard, disdain; п. опа́сность to disregard danger; п. лесть to disdain flattery.

презре́ние *с* **1.** (*чувство*) contempt, scorn; относи́ться к *кому-л.* с ~м to hold *smb.* in contempt; **2.** (*пренебрежительное отношение*) disdain (*for*), disregard (*for, of*); п. к *чему-л.* contempt for *smth.*

презри́тельность *ж* contempt, disdain.

презри́тельный contemptuous, scornful, disdainful; п. взгляд disdainful look.

презу́мпция *ж* presumption; п. невино́вности *юр.* presumption of being not guilty.

преиму́щественно mainly, chiefly.

преиму́щественн|ый primary, principal; име́ть ~ое значе́ние to be of primary importance.

преиму́щество *с* **1.** (*превосходство*) advantage; получи́ть п. пе́ред *кем-л.* to

gain an advantage over *smb.*; п. бы́ло на на́шей стороне́ the odds were in our favour; **2.** (*привилегия*) privilege.

преиспо́дняя *ж* the underworld.

преиспо́лненный full (*of*), filled (*with*); п. ра́дости filled with joy; п. реши́мости firmly resolved.

прейскура́нт *м* price list; цена́ по ~у list price.

преклоне́ние *с* worship (*of*), reverence (*for*), admiration (*for*).

преклони́ть(ся) *см.* преклоня́ть(ся).

преклóнный: п. во́зраст old age.

преклоня́ть, преклони́ть to bend; п. коле́на to kneel, to bend the knees.

преклоня́|ться, преклони́ться to worship, admire; он ~ется пе́ред не́ю he admires her.

прекослóвить to contradict.

прекра́сно 1. *нареч.* beautifully, perfectly well, finely; я э́то п. зна́ю I know it perfectly well; ты п. мо́жешь спра́виться сам you can jolly well do it yourself; **2.** *в знач. сказ.* it is wonderful (splendid); **3.** *в знач. частицы*: я э́то сде́лаю.— П.! I'll do it.— Excellent!, Splendid!

прекра́сн|ый 1. (*красивый*) beautiful, fine, lovely; **2.** (*отличный*) excellent, first-rate, capital; п. скрипа́ч accomplished violinist; он п. челове́к he is a fine fellow; **3.** *в знач. сущ.*: ~ое *с* the beautiful; ◊ п. пол fair sex; в оди́н п. день one fine day, once upon a time.

прекрати́ть(ся) *см.* прекраща́ть(ся).

прекраща́ть, прекрати́ть *в разн. знач.* to cease, stop, end; п. рабо́ту to cease work; п. платежи́ to suspend payments; п. пода́чу эне́ргии to cut off the electricity supply; п. де́ло в суде́ to stop a case; п. подпи́ску to discontinue a subscription (subscribing); п. войну́ to put an end to the war; п. вое́нные де́йствия to suspend hostilities; п. отноше́ния to break off (cut off) all relations (*with*).

прекраща́ться, прекрати́ться *в разн. знач.* to stop, end; to come to an end; дождь прекрати́лся it has stopped raining.

прекраще́ние *с* stopping, ending, termination; п. вое́нных де́йствий cessation of hostilities; п. пре́ний closure of a debate; п. платеже́й suspension (stoppage) of payment; п. го́нки вооруже́ний halting of arms race.

прелéстн|ый charming, delightful, lovely; э́то ~ое пла́тье that's a cute dress.

пре́лесть *ж* **1.** charm; **2.** *в знач. сказ.*: how charming!

преломля́ться, преломи́ться (*о луче, волне*) to be refracted.

пре́лый rotten, fusty; musty (*пропитанный гнилой сыростью*).

прельсти́ть(ся) *см.* прельща́ть(ся).

прельща́ть, прельсти́ть **1.** (*очаровывать*) to fascinate, captivate; **2.** (*соблазнять*) to tempt, lure.

прельща́ться, прельсти́ться to be attracted (*by*); to be tempted (*by*) (*соблазняться*).

прелю́дия *ж* prelude.

премиáльн|ый 1. bonus; п. фонд bonus funds *pl*; ~ые де́ньги bonus money *sing.*; **2.** *в знач. сущ.*: ~ые *мн.* bonus *sing.*; получи́ть ~ые to get a bonus.

премирова́|ть 1. (*выдавать премию*) to give a bonus; **2.** (*отмечать премией*) to award a prize; его́ ~ли кни́гой he was awarded a book as a prize.

пре́мия *ж* **1.** (*работнику*) bonus; единовре́менная п. lumpsum bonus; **2.** (*победителю*) prize; reward (*награда*); Но́белевская п. Nobel Prize; **3.** *фин.* premium; страхова́я п. insurance premium; э́кспортная п. bounty.

премýдрость *ж* wisdom; невелика́ п. that's not very difficult.

премýдрый *разг.* (*трудный*) abstruse, involved.

премьéр *м* **1.** prime minister, premier; **2.** *театр.* leading actor, star actor.

премьéра *ж* first performance, first (opening) night, première; new production (*новая постановка*).

премьéр-министр *м* prime minister, premier.

премьéрша *ж театр. разг.* leading lady (actress).

пренебрега́ть, пренебре́чь **1.** (*относиться с пренебрежением*) to ignore, scorn, disparage; п. *чьим-л.* мне́нием to scorn *smb.'s* opinion; **2.** (*оставлять без внимания*) to disregard, ignore, neglect; п. сове́том to neglect advice.

пренебреже́ние *с* **1.** (*высокомерное отношение*) scorn, contempt, disrespect; вы́сказать своё п. *кому-л.* to show *one's* disrespect for *smb.*; **2.** (*отсутствие ответственности*) contempt, neglect, disregard; п. свои́ми обя́занностями neglect (disregard) of *one's* duties.

пренебрежи́тельно scornfully, disdainfully; п. относи́ться к *кому-л.* to treat *smb.* with disdain.

пренебрежи́тельный scornful, disdainful; п. тон disdainful tone.

пренебре́чь *см.* пренебрега́ть.

пре́ни|я *мн.* debate *sing.*; прекраще́ние ~й closure of debate; откры́ть п. по докла́ду to open the debate on the report; вы́ступить в ~ях to speak in a debate; прекрати́ть п. to close a debate.

преобладáние *с* predominance, preponderance.

преобладáть to predominate, prevail, preponderate.

преобладáющий predominant, prevailing.

преображáть, преобрази́ть to transform, change, transfigure.

преображáться, преобрази́ться to change, be transformed (transfigured).

преображéние *с* **1.** transformation; **2.:** П. *рел.* the Transfiguration.

преобрази́ть(ся) *см.* преображáть(ся).

преобразовáни|е *с* **1.** transformation; conversion (*энергии*); п. постоя́нного то́ка в перемéнный conversion of direct current into alternating current; **2.** (*коренное изменение*) reorganization; радика́льные ~я radical reforms, fundamental changes.

преобразовáтель *м* **1.** (*реформатор*) reformer; **2.** *эл., физ.* converter, transformer.

преобразовáть(ся) *см.* преобразóвывать(ся).

преобразóвывать, преобразовáть **1.** to transform, change; **2.** (*реорганизовывать*) to reorganize; to reform (*реформировать*).

преобразóвываться, преобразовáться **1.** to be transformed, be changed; **2.** (*реорганизовываться*) to be reorganized; to be reformed (*реформироваться*).

преодолевáть, преодоле́ть to overcome, conquer (*трудности*); to repress (*чувства*); to surmount, get over (*препятствие*); п. расстоя́ние to overcome distance; п. тру́дности to conquer difficulties, to master difficulties.

преодоле́ть *см.* преодолевáть.

преодоли́мый surmountable.

препарáт *м* preparation; химúческий п. chemical; витами́нные ~ы vitamin preparations.

препинáни|е *с*: зна́ки ~я punctuation marks; ста́вить зна́ки ~я to punctuate.

препирáтельство *с* altercation, wrangle, squabble.

препирáться to altercate, wrangle, squabble.

преподавáние *с* teaching.

преподавáтель *м* teacher (*школы*); lecturer (*вуза*).

преподавáтельница *ж* teacher.

преподавáтельск|ий teacher's, teaching; п. коллекти́в teaching body, teaching staff; ~ая нагру́зка teaching load.

преподавáть to teach; п. хи́мию to teach chemistry; п. в институ́те to teach (lecture) at an institute.

преподнести́ *см.* преподноси́ть.

преподноси́ть, преподнести́ **1.** to present, offer; п. *кому-л.* буке́т цвето́в to present *smb.* with a bunch of flowers, to

present a bunch of flowers to *smb.*; **2.** (*сообщать*) to bring, give; п. *кому-л.* сюрпри́з to give *smb.* a surprise; он преподнёс нам неприя́тную но́вость he brought us a piece of bad news; **3.** (*представлять, изображать*) to present, put across.

преподноше́ние *с* **1.** (*действие*) presentation; **2.** (*подарок*) present, gift.

преподо́бие *с*: его́ п. his Reverence, the Reverend.

преподо́бный *церк.* venerable.

препроводи́тельн|ый: ~ое письмо́ *офиц.* letter of advice, covering (accompanying) letter.

препроводи́ть *см.* препровожда́ть.

препровожда́ть, препроводи́ть *офиц.* to forward, send, dispatch.

препя́тстви|е *с* **1.** obstacle, obstruction; hindrance, impediment (*тж. перен.*); быть ~ем *чему-л.* to be an obstacle to *smth.*; натолкну́ться на п. to strike a snag; **2.** *спорт.* hurdle (*барьер*); jump (*в скачках*); бег с ~ями hurdle race, the hurdles *pl*; ска́чки с ~ями handicap.

препя́тствовать, воспрепя́тствовать to impede, hinder, prevent; to stand in *one's* way; п. движе́нию to obstruct traffic.

прерва́ть(ся) *см.* прерыва́ть(ся).

пререка́ния *мн.* (*ед.* пререка́ние *с*) altercation *sing.*, wrangle *sing.*; вступи́ть в п. с *кем-л.* to start an argument with *smb.*

пререка́ться to squabble, wrangle.

пре́рии *мн.* (*ед.* пре́рия *ж*) prairies.

прерогати́в|а *ж* prerogative; п. вла́сти prerogative of power; по́льзоваться ~ой to exercise *one's* prerogative (to do *smth.*).

прерыва́ние *с* termination, interruption.

прерыва́ть, прерва́ть to interrupt; to break off (*знакомство*); to break (*тишину*); п. перегово́ры (отноше́ния) to break off talks (relations); п. бесе́ду (рабо́ту) to break off a conversation (work); п. молча́ние to break a silence; п. *кого-л.* на полусло́ве to cut *smb.* short.

прерыва́ться, прерва́ться **1.** to be interrupted; to break off (*о голосе*); **2.** *разг.* (*делать перерыв*) to have a break; дава́йте прервёмся на де́сять мину́т let's have a ten-minute break; **3.**: связь прерва́лась the connection has been broken.

прерыва́ющи|йся faltering, choking; п. го́лос faltering voice; ~мся го́лосом with a catch in *one's* voice.

преры́вистый discontinuous, intermittent; broken (*о линии*); п. стук an intermittent tapping.

пресека́ть, пресе́чь to stop, curb, put a stop (*to*); п. слу́хи to kill rumours; п. *что-л.* в ко́рне to nip *smth.* in the bud; пресе́чь зло to curb evil.

пресека́ться, пресе́чься **1.** (*прекращаться*) to stop; **2.** (*о голосе — от волнения и т. п.*) to break off.

пресече́ние *с* stopping, interruption.

пресе́чь(ся) *см.* пресека́ть(ся).

пресквéрный very bad.

прескýчный very tedious.

преслéдовани|е *с* **1.** (*погоня*) pursuit, chase; hunt *охот.*; ускользну́ть от ~я to baffle the pursuit; **2.** (*гонение, притеснение*) persecution, victimization; **3.** *юр.*: уголо́вное п. indictable offence; суде́бное п. prosecution.

преслéдователь *м* pursuer, persecutor.

преслéду|ать 1. (*гнаться*) to pursue, chase; to hunt (*охот. — травить*); **2.** (*подвергать гонениям*) to persecute; to victimize (*притеснять*); **3.** *перен.* (*о мыслях, чувствах и т. п.*) to haunt, obsess; э́та мысль ~ует меня́ this thought haunts me; **4.** (*стремиться к чему-л.*) to pursue; п. цель to pursue an aim; п. со́бственные интере́сы to study *one's* own interests; **5.** *юр.* (*по суду*) to prosecute; п. суде́бным поря́дком to institute proceedings (*against*).

преслову́тый *пренебр.* (*известный, нашумевший*) notorious.

пресмыка́ться (*раболепствовать*) to cringe (*before*), crawl (*to*).

пресмыка́ющееся *с зоол.* reptile.

пресново́дн|ый freshwater; ~ые ры́бы freshwater fish.

пре́сн|ый 1. fresh (*о воде*); unleavened (*о хлебе*); flavourless, tasteless, insipid (*о пище*); **2.** *перен.* insipid, bland; ~ые остро́ты feeble jokes.

пресс *м тех.* press; гидравли́ческий п. hydraulic press; штампо́вочный п. stamping (punching) press.

пре́сс|а *ж* **1.** the press; сообще́ние для ~ы press release; центра́льная п. the national press; **2.** *собир.* (*журналисты*) the press, pressmen; ◊ жёлтая п. yellow press; бульва́рная п. gutter press.

пресс-атташе́ *м нескл.* press attaché.

пресс-бюллете́нь *м* press-release; выпуска́ть п. to issue (publish) a press-release.

пресс-бюро́ *с нескл.* press office (agency).

пре́ссинг *м* pressure.

пресс-конфере́нция *ж* press conference.

прессо́ванный pressed.

прессова́ть, спрессова́ть to press.

пресс-папье́ *с* paperweight.

пресс-слу́жба *ж* press service.

пресс-це́нтр *м* press centre.

престаре́л|ый aged, advanced in years, very old; ~ые лю́ди the aged; дом для ~ых old people's home.

прести́ж *м* prestige; поднима́ть п. to enhance the prestige (*of*); потеря́ть п. to lose prestige, to lose face; сохрани́ть свой п. to save *one's* face.

прести́жный prestigious.

престо́л *м* **1.** throne; вступи́ть на п. to ascend (come to) the throne; возвести́ на п. to enthrone; све́ргнуть *кого-л.* с ~а to depose (dethrone) *smb.*; отрека́ться от ~а to abdicate (the crown); **2.** (*в церкви*) altar, communion table.

престолонасле́дие *с книжн.* succession to the throne.

престолонасле́дник *м книжн.* successor to the throne.

престра́нный very strange.

преступа́ть, преступи́ть to transgress, trespass, outstep; п. зако́н to break (infringe, violate) a law.

преступи́ть *см.* преступа́ть.

преступле́ни|е *с* crime, offence; госуда́рственное п. state crime; должностно́е п. professional misconduct; malfeasance *юр.*; уголо́вное п. criminal offence; на ме́сте ~я at the scene of crime; соверши́ть п. to carry out (commit) a crime; раскры́ть п. to clean (clear) a crime.

престу́пни|к *м*, **~ца** *ж* criminal, offender; уголо́вный п. felon; вое́нный п. war criminal; госуда́рственный п. state criminal; несовершеннолётний п. juvenile delinquent.

престу́пност|ь *ж* **1.** criminality, criminal nature; п. несовершеннолётних juvenile delinquency; организо́ванная п. organized crime; **2.** (*количество преступлений*) crime; п. растёт crime is on the increase; борьба́ с ~тью prevention of crime.

престу́пн|ый 1. (*совершающий преступление*) criminal; п. мир the underworld; **2.** (*содержащий преступление*) culpable; ~ая небре́жность culpable negligence; с ~ыми наме́рениями with malice aforethought.

пресы́титься *см.* пресыща́ться.

пресыща́ться, пресы́титься to be sated (satiated) (*with*), be surfeited (*with*); to be fed up (*with*) *разг.*; пресы́титься наслажде́ниями to be cloyed with pleasure.

пресыще́ние *с* satiation, surfeit.

пресы́щенность *ж см.* пресыще́ние.

претвори́ть(ся) *см.* претворя́ть(ся).

претворя́ть, претвори́ть to convert; п. в жизнь, в де́ло to carry out, to put into practice; to realize (*о мечтах*).

претворя́ться, претвори́ться (*воплощаться*) to be realized, come true; моя́

мечта́ претвори́лась в жизнь my dream has come true.

претенде́нт *м*, **~ка** *ж* claimant (*to, upon*) (*на престо́л*); candidate (*for*) (*на до́лжность*); challenger *спорт.*; ~ы на до́лжность applicants for the post.

претендова́ть 1. (*добиваться*) to seek, claim, to lay claim (*to*); **2.** to aspire (*to*), to have pretensions (*to*); п. на остроу́мие to aspire to wit.

претéнзи|я *ж* **1.** (*притязание на что-л.*) pretension, claim; без осо́бых ~й unpretentious; **2.** (*жалоба*) complaint; claim (*требование*); п. по ка́честву quality claim; зако́нная п. legal claim; предъявля́ть ~ю to express dissatisfaction, to lay claim (*to*).

претенцио́зность *ж* pretentiousness.

претенцио́зный pretentious.

претерпева́ть, претерпе́ть **1.** (*страдать*) to suffer; п. лише́ния to suffer hardships; **2.** (*подвергаться чему-л.*) to undergo; п. измене́ния to undergo changes.

претерпе́ть *см.* претерпева́ть.

прети́|ть to disgust; ему́ ~т жа́дность greed disgusts him; мне э́то ~т it sickens me, I am sick of it.

преткнове́ни|е *с*: ка́мень ~я stumbling-block.

преть 1. (*гнить*) to rot; **2.** (*вариться*) to stew.

преувеличе́ни|е *с* exaggeration; чрезме́рное п. gross exaggeration; без ~я without exaggeration.

преувели́чивать, преувели́чить to exaggerate; to overrate, overestimate (*переоценивать*); п. тру́дности to magnify problems, to exaggerate difficulties; п. *чьи-л.* досто́инства to overestimate *smb.'s* merits.

преувели́чить *см.* преувели́чивать.

преуменьша́|ть, преуме́ньшить to understate; to underestimate, underrate (*недооценивать*); п. значе́ние to belittle the importance; он ~л свою́ роль в э́том де́ле he played down his part in the affair.

преуменьше́ние *с* understatement, minimization; underestimation (*недооценка*).

преуме́ньшить *см.* преуменьша́ть.

преуспева́|ть, преуспе́ть to thrive, prosper, succeed, to be successful; он ~ет в жи́зни he's going up in the world.

преуспева́ющий successful; prosperous; well-to-do.

преуспе́ть *см.* преуспева́ть.

префе́кт *м* prefect.

префекту́ра *ж* prefecture.

преферáнс *м карт.* preference.

пре́фикс *м грам.* prefix.

преходя́щ|ий transitory, transient, momentary; всё на све́те ~е all is transient (in this life).

прецеде́нт *м* precedent.

при *указывает на*: **1.** (*нахождение возле, около чего-л.*) at, by, near; п. доро́ге by the road; п. впаде́нии реки́ near the river's mouth; **2.** (*соотнесённость к кому-л., чему-л.*) attached to; шко́ла п. фа́брике school attached to a factory; он живёт п. ста́нции his house is attached to the station; де́ти нахо́дятся п. ма́тери the children are with their mother; **3.** (*присутствие кого-л.*) in the presence of, before; п. мне in my presence; п. де́тях (посторо́нних) before children (strangers); п. свиде́телях in the presence of witnesses; **4.** (*время, период, эпоху*) during; in the time of; under; п. жи́зни during the life of; п. Петре́ Пе́рвом under Peter the First; **5.** (*сопутствующие обстоятельства*) at; by; on; when; п. электри́ческом (дневно́м) све́те by electric light (by daylight); п. расстава́нии at parting; п. вхо́де в помеще́ние when (on) entering the premises; п. перехо́де че́рез у́лицу when crossing the street; п. э́тих слова́х hearing this; п. упомина́нии о... at the mention of...; быть при́ смерти to be near death; п. таки́х усло́виях under such conditions; п. усло́вии, что... on the condition that...; **6.** (*наличие чего-л. у кого-л.*) by, with, about, on; п. таки́х зна́ниях with such knowledge; име́ть *что-л.* п. себе́ to have (keep) *smth.* by one; быть п. деньга́х to have plenty of money; де́ньги бы́ли п. мне I had the money with (by) me; у меня́ не́ было п. себе́ де́нег (докуме́нтов) I had no money (documents) with (on) me; ◊ п. всём том for all that; п. чём тут... ? what has this to do with...?; п. э́том here; in so doing; он тут ни п. чём he has nothing to do with it.

приба́вить(ся) *см.* прибавля́ть(ся).

приба́вк|а *ж* addition; increase, augmentation (*увеличение*); increase, supplement (*то, что прибавлено*); п. зарпла́ты increase (rise) in wages, increment in salary; получи́ть ~у к зарпла́те to get a rise, to get an increase of (in) pay.

прибавле́ние *с* addition; increase, augmentation (*увеличение*); п. в ве́се gain in weight; п. семе́йства addition to the family.

прибавля́ть, приба́вить **1.** to add; приба́вить два к семи́ to add two and seven, to add two to seven; **2.** (*увеличивать*) to increase; п. ско́рость (ху́ду) to accelerate, to put on speed; п. ша́гу to mend *one's* pace, to hurry up; п. зарпла́ту to raise salary, to give a rise; п. в ве́се *разг.* to gain weight, to put on weight.

прибавля́ться, приба́виться **1.** (*появляться в дополнение*) to be added; наро́ду приба́вилось the crowd has grown; **2.** (*увеличиваться, возрастать*) to increase; to rise (*о воде*); to wax (*о Луне*); день приба́вился the days are getting longer; воды́ приба́вилось the water has risen; приба́виться в ве́се to gain weight, to put on weight.

приба́вочн|ый *эк.*: п. проду́кт surplus product; ~ая сто́имость surplus value.

прибалти́йский Baltic.

прибау́тка *ж* humorous (facetious) saying; humorous catchphrase.

прибега́ть[1], прибежа́ть to come running, to run; прибежа́ть пе́рвым to get there first.

прибега́ть[2], прибе́гнуть to resort (*to*), have recourse (*to*), fall back (*on, upon*); п. ко лжи́ to fall upon lies; п. к си́ле to resort to force; п. к по́мощи друзе́й to resort to the help of *one's* friends.

прибе́гнуть *см.* прибега́ть[2].

прибежа́ть *см.* прибега́ть[1].

прибе́жище *с* refuge; после́днее п. the last resort; находи́ть п. в *чём-л.* to take refuge in *smth.*

приберега́ть, прибере́чь to put by, reserve, save up; п. де́ньги на поку́пку *чего-л.* to put some money by for (buying) *smth.*, to save up for *smth.*

прибере́чь *см.* приберега́ть.

прибива́ть, приби́ть **1.** (*гвоздями*) to nail, fasten with nails, to tack; п. ковёр to tack (nail) a carpet; **2.** (*прижимать книзу*) to flatten; to lay (*о пыли*); цветы́ приби́ло дождём the flowers were dashed by the rain; град приби́л посе́вы к земле́ the hail flattened the crops; **3.** (*силой ветра, воды*) to carry; to wash ashore (*к берегу*).

прибира́ть, прибра́ть *разг.* **1.** (*приводить в порядок*) to put (set) things in order, to clean up; п. ко́мнату to tidy up a room, to do a room; п. посте́ль to make the bad; **2.** (*прятать*) to put away; ◊ п. *кого-л.* к рука́м to take *smb.* in hand; п. к рука́м *что-л.* to lay *one's* hand on *smth.*

прибира́ться, прибра́ться *разг.* to put things in order; п. в шкафу́ to clear out a cupboard.

приби́ть *см.* прибива́ть.

приби́|ться *разг.* to attach oneself (*to*); to latch on (onto); ко мне ~лся чужо́й щено́к *smb.'s* dog latched on me.

приближа́ть, прибли́зить to bring closer (nearer) (*to*); to put into closer contact (*with*); прибли́зить произво́дство к исто́чникам сырья́ to bring industry nearer to the sources of raw mate-

rial; я намéрен приблúзить мой отъéзд I intend to hasten my departure.

приближá|ться, приблúзиться **1.** (*перемещаться ближе*) to near, approach, come (draw) nearer (*to*); корáбль ~ется к бéрегу the ship is nearing the shore; **2.** (*о времени*) to approach, draw near; врéмя ~ется к веснé the time draws near to spring; строúтельство ~ется к концý building is nearing completion; **3.** (*приобретать сходство*) to approximate (*to*), be comparable (*to*); п. к лýчшим образцáм to be comparable to the finest examples.

приближéни|е *с* (*наступление*) approach, oncoming; п. зимы́ the approach of winter; при нáшем ~и at our approach; с ~ем стáрости with the advance of old age; ◊ в пéрвом ~и to a first approximation.

приближённость *ж* nearness, proximity; approximate nature *мат.*

приближённый[1] (*неточный, приблизительный*) approximate, rough; п. мéтод method of approximation.

приближённый[2] **1.** (*о людях*) close; trusted (*доверенный*); **2.** *в знач. сущ. м* close associate; favourite (*фаворит*).

приблизúтельно approximately, roughly; about (*о времени, количестве*).

приблизúтельн|ый approximate; ~ая стóимость approximate cost.

приблúзить(ся) *см.* приближáть(ся).

прибóй *м* surf, the wash; breakers *pl.*

прибóр *м* **1.** (*устройство*) apparatus, device, appliance, instrument; отопúтельный п. heater; высокочувствúтельные ~ы delicate instruments; контрóльные ~ы the controls *pl*; электроприбóры electrical appliances; **2.** (*комплект чего-л.*) set; брúтвенный п. shaving set; столóвый п. cover.

прибóрн|ый instrument; ~ая доскá instrument panel, dashboard.

приборостроéние *с* instrument-making.

прибрáть(ся) *см.* прибирáть(ся).

прибрéжн|ый riverside (*у реки*); littoral, coastal (*у моря*); inshore (*у побережья*); п. лов ры́бы inshore fishing; в ~ых вóдах inshore; ~ые государ́ства littoral states *юр.*; ~ые островá offshore islands; ~ые вóды coastal waters.

прибыва́|ть, прибы́ть **1.** to come, arrive; пóезд прúбыл на пять минýт рáньше the train arrived five minutes ahead of time; прибылá делегáция the delegation has come; **2.** (*увеличиваться*) to increase, grow; to wax (*о Луне*); to rise, swell (*о воде*); водá всё ~ет the water is still rising.

прúбы|ль *ж* **1.** *эк.* (*доход*) profit, gain, return; чúстая п. net (pure) profit; валовáя п. gross profit; максимáльная (минимáльная) п. maximum (marginal) profit; распределéние ~ли the distribution of profit; э́то приноси́т хорóшую п. it brings in a good return; **2.** (*увеличение*) increase, rise; п. населéния increase of population; п. воды́ rise in water level; водá идёт на п. the water is rising.

прúбыльнос|ть *ж* profitability; коэффициéнт ~ти margin of profit.

прúбыльн|ый profitable, lucrative, paying; ~ое предприя́тие profitable enterprise; ~ая рабóта gainful occupation.

прúбы́ти|е *с* arrival; по ~и on arrival; п. к мéсту назначéния arrival at destination; п. с опоздáнием late arrival.

прúбыть *см.* прибывáть.

привáл *м* **1.** stopping, stop; сдéлать п. to make a halt; **2.** (*место отдыха*) stopping place.

привáливать, привалúть **1.** (*прислонять к чему-л.*) to rest (lean) (*against*); привалúть кáмень к стенé to lean a stone against the wall; **2.** *перен. разг.*: какóе счáстье емý привалúло! what a stroke of luck for him!; счáстье нам привалúло fortune smiled on us.

привалúть *см.* привáливать.

привáривать, приварúть to weld on.

приварúть *см.* привáривать.

приватизáция *ж* privatization.

приватизúровать to privatize.

привáтный private.

приведéние *с* **1.** (*в какое-л. состояние*) bringing, putting; п. к прися́ге swearing in, administration of oath; п. в движéние setting (putting) in motion; п. в поря́док putting in order; п. в исполнéние carrying out, putting into effect (practice); **2.** (*оглашение*) adduction, adducing, bringing forward; п. примéров adducing of instances; п. доказáтельств production of proofs; **3.** *мат.* reduction; п. к óбщему знаменáтелю reduction to a common denominator.

привезтú *см.* привозúть.

привередли́вый fastidious, dainty, to be hard to please; онá привередли́ва в едé she's dainty (fussy) over her food.

привередничать *разг.* to be fastidious (fussy), be hard to please.

привéрженец *м* supporter; adherent.

привéрженность *ж* adherence (*to*), devotion (*to*).

привéрженный adherenced, devoted.

привернýть *см.* привёртывать.

привёртывать, привернýть **1.** to screw; п. гáйку to screw (up) a nut; **2.** (*уменьшать, убавлять*) to turn down; привернýть газ to turn down the gas.

привéсить *см.* привéшивать.

привестú *см.* приводúть.

привéт *м* **1.** (*доброе пожелание*) greetings *pl*, regards *pl*; горя́чий п. warmest regards; передáй им от меня́ сердéчный п. give them my love; он передáл вам п. he sends you his respects; **2.** (*приветствие при встрече*) hi!, hello!; п., ребя́та! hello everybody!; ◊ с сердéчным ~ом (*в письме*) yours sincerely.

привéтливо affably, cordially; п. встречáть to welcome; нас встрéтили п. we got a friendly reception.

привéтливый affable, friendly, cordial; он п. человéк he's a friendly soul.

привéтственн|ый welcoming; ~ая речь speech of welcome; salutatory *амер.*

привéтстви|е *с* **1.** (*при встрече*) greeting, salutation; обменя́ться ~ями to exchange greetings, to greet one another; **2.** (*обращение с пожеланиями*) speech of welcome; greetings *pl*; послáть п. юбиля́ру to send greetings to *smb.* on his (her) anniversary.

привéтствовать **1.** to greet, welcome; to salute *воен.*; to cheer (*возгласами*); п. гостéй to greet the guests; **2.** *перен.* (*одобрять*) to welcome; п. решéния to welcome the decisions.

привéшивать, привéсить to suspend, to hang on.

прививáть, привúть **1.** *с.-х.* to graft; to inoculate (*глазком*); п. черенóк к рóзе to graft a slip on to a rose; **2.** *мед.* to vaccinate; привúть *кому-л.* óспу to vaccinate *smb.* against smallpox; **3.** *перен.* (*приучать*) to instill (*in*), inculcate (*in, upon*), implant (*in*); п. привы́чку к трудý to inculcate habits of work (*in*); п. практúческие нáвыки to impart practical skill (*to*); п. *кому-л.* вкус к *чему-л.* to inculcate in *smb.* taste for *smth.*

прививáться, привúться **1.** *с.-х.* to take; **2.** *мед.* (*о вакцине*) to take (effect); **3.** *перен.* (*входить в привычку*) to take root; to catch on (*о моде*); to find acceptance (*об идеях*); э́то выражéние привилóсь в рýсском языкé this expression has taken root in the Russian language.

прививк|а *ж* **1.** *с.-х.* grafting, graft; п. плодóвых дерéвьев grafting of fruit trees; **2.** *мед.* vaccination; п. прóтив холéры vaccination against cholera; сдéлать ~у to vaccinate; мне сдéлали ~у от грúппа I was vaccinated against flu.

привидéни|е *с* ghost, spectre; дом с ~ями haunted (spooky) house.

привилегирóванн|ый privileged, favoured; ~ые круги́ privileged circles (sections) of population; ~ое положéние privileged position; ◊ ~ые áкции *эк.* preference shares.

привиле́ги|я *ж* privilege, benefit; по́льзоваться ~ями to enjoy privileges; отменя́ть ~и to abandon privileges.

привинти́ть *см.* приви́нчивать.

приви́нчивать, привинти́ть to screw on; п. ру́чку к две́ри to screw a handle on the door.

приви́ть(ся) *см.* прививать(ся).

при́вкус *м* flavour; flavor *амер.*; aftertaste (*послевкусие*); touch (*of*), trace (*of*) *перен.*; неприя́тный п. nasty taste; име́ть п. *чего-л.* to smack of *smth.*

привлека́тельн|ый attractive, inviting, nice-looking; (*о человеке тж.*) engaging; ~ая улы́бка winning smile.

привлека́|ть, привле́чь **1.** to attract, draw; п. *чьё-л.* внима́ние to draw (attract) *smb.'s* attention; э́та рабо́та меня́ мно́гим ~ет the job has many attractions for me; **2.** (*к участию в чём-л.*) to draw in; to enlist (*к работе*); п. *кого-л.* на свою́ сто́рону to win *smb.* round, to win *smb.* over (to *one's* side); **3.**: п. к суду́ to bring to trial, to take to court, to sue in court; п. *кого-л.* к отве́тственности to call *smb.* to account (*for*), to make *smb.* answerable (*for*); п. *кого-л.* к уголо́вной отве́тственности to institute criminal proceedings against *smb.*

привлече́ние *с* attraction (*внимания, людей*); bringing (calling) in; п. к отве́тственности bringing to account; п. к суду́ taking to court; п. иностра́нных инвести́ций attraction of foreign investments.

привле́чь *см.* привлека́ть.

приво́д[1] *м юр.* arrest; у него́ уже́ два ~а he was arrested twice already.

приво́д[2] *м* и **при́вод** *м тех.* drive (*электрический*); gear (*ручной*).

приводи́ть, привести́ **1.** (*доставлять*) to bring, take; п. домо́й to bring (take) home; п. обра́тно to bring back; приведи́ их к нам do bring them round to see us; что привело́ вас сюда́? what brings you here?; **2.** (*к результату*) to lead (*to*), result (*in*); п. в но́рму to normalize; но́вые фа́кты привели́ к ва́жному откры́тию new facts led to an important discovery; э́то привело́ к ссо́ре it resulted in a quarrel; **3.** (*ссылаться*) to cite, adduce; to list (*называть, перечислять*); п. приме́р to cite an instance; п. *что-л.* в приме́р to cite *smth.* as an example; привести́ не́сколько приме́ров to list several examples; п. до́воды (доказа́тельства) to adduce reasons (proofs); п. после́дние да́нные to cite the latest figures; **4.** (*в какое-л. состояние*): п. в восто́рг to delight, enrapture; п. в отча́яние to drive to despair; п. в бе́шенство to drive mad; п. в я́рость to infuriate, to throw into a rage; п. в у́жас to horrify; п. в замеша́тельство to throw into confusion; п. в затрудне́ние to give difficulty; п. в поря́док to put in order, to tidy, to arrange; п. в беспоря́док to disorder, disarrange; п. в де́йствие (движе́ние) to set (put) in motion; п. в исполне́ние to carry out, to execute; **5.** *мат.* to reduce (*to*); п. к о́бщему знамена́телю to reduce to a common denominator; ◊ п. *кого-л.* к прися́ге to put *smb.* on oath; п. *кого-л.* к вла́сти to raise *smb.* to power; п. *кого-л.* в себя́ 1) to bring *smb.* round (*из обморока*); 2) to bring *smb.* back to reality (*из задумчивости*); не приведи́ бог (го́споди)! God forbid!

приводне́ние *с* landing on water; splashdown (*космического корабля*).

приводни́ться to land on water; to splash down (*о космическом корабле*).

приводно́й *тех.*: п. реме́нь driving belt.

приво́з *м* **1.** (*доставка*) bringing, supply; **2.** *разг.* (*то, что привезено*) load.

привози́ть, привезти́ to bring; to bring back (*обратно*).

привозн|о́й imported; ~ы́е това́ры imported goods.

приво́лье *с* **1.** (*широкие просторы*) open space, expanse; **2.** (*свобода*) freedom; в де́тстве мы росли́ на п. as children we ran wild.

приво́льн|ый 1. (*о пространстве*) open, spacious; **2.** (*о жизни*) free; ~ое житьё free and easy life.

приврáтни|к *м*, **~ца** *ж* gatekeeper, doorkeeper.

привставáть, привстáть to half rise.

привстáть *см.* привставáть.

привыкáть, привы́кнуть to get accustomed (used) (*to*); п. к дисципли́не to accustom oneself to discipline; я не привы́к так по́здно обе́дать I'm not accustomed to a late dinner (to dining so late); я привы́к ра́но встава́ть I got used to getting up early.

привы́кнуть *см.* привыка́ть.

привы́чк|а *ж* habit; вре́дная п. harmful habit; по ~е from habit; в си́лу ~и by force of habit; приобрета́ть ~у to fall (grow, get) into a habit (*of*); ◊ п. — втора́я нату́ра *посл.* habit is second nature.

привы́чно habitually.

привы́чн|ый 1. (*вошедший в привычку*) habitual; usual, customary (*обычный*); п. вид familiar sight; для меня́ э́то де́ло ~ое I am used to it; **2.** (*привыкший*) accustomed (*to*), used (*to*); отказа́ться от ~ого режи́ма (распоря́дка дня) to depart from *one's* usual routine.

привя́занность *ж* attachment (*to, for*); affection (*towards, for*).

привя́занный (*преданный*) attached.

привяза́ть(ся) *см.* привя́зывать(ся).

привя́зывать, привяза́ть **1.** to tie, fasten, bind; to rope (*канатом*); п. соба́ку to tie up a dog; to chain up a dog (*посадить на цепь*); **2.** (*внушать кому-л. симпатию*) to attach (*to*); привяза́ть к себе́ ребёнка доброто́й to attach a child to oneself by kindness; я к ней о́чень привя́зан I'm very attached to her.

привя́зываться, привяза́ться **1.** (*чем-л. к чему-л.*) to fasten oneself (*to*); **2.** (*чувствовать симпатию к кому-л.*) to become attached (*to*); он о́чень к ней привяза́лся he has become very much attached to her; **3.** *разг.* (*придираться к чему-л.*) to pick on, nag; **4.** *разг.* (*приставать к кому-л.*) to pester, bother; что ты к нему́ привяза́лся? why are you bothering him?

при́вя|зь *ж* leash, lead (*для собаки*); tether (*для скота*); на ~зи on the leash; держа́ть соба́ку на ~зи to leash a dog; to keep a dog on a lead (*на поводке*); соба́ка на ~зи the dog is on the chain.

пригиба́ть, пригну́ть to bend (down), to bow; пригну́ть го́лову to keep down *one's* head; пригни́сь, а то тебя́ уви́дят keep down or you'll be seen.

пригиба́ться, пригну́ться to bend (down).

пригла́дить *см.* пригла́живать.

пригла́живать, пригла́дить to smooth, sleek; п. во́лосы to sleek down *one's* hair.

пригласи́тельн|ый: п. биле́т ticket of admission, invitation card (ticket); вход то́лько по ~ым биле́там admission by invitation only.

пригласи́ть *см.* приглаша́ть.

приглаша́ть, пригласи́ть **1.** to invite, ask; п. на обе́д to invite (ask) to dinner; п. на ча́шку ча́я to invite round for a cup of tea; пригласи́ть на та́нец to ask to a dance; пригласи́ть в го́сти to invite (ask) round; разреши́те пригласи́ть вас на та́нец? can I have this dance with you?; **2.** (*с просьбой что-л. сделать*) to request *smb.'s* services, to bring in *smb.*; to hire, engage (*нанимать*); п. на рабо́ту to offer a work; п. консульта́нта to ask for professional advice; п. специали́ста to engage a specialist; п. врача́ to call a doctor.

приглаше́ни|е *с* invitation; invitation card (*письменное*); offer (*на работу*); по ~ю by invitation; по ~ю *кого-л.* on *smb.'s* invitation; рассыла́ть ~я to send out invitations (invitation cards); приня́ть п. to accept an invitation; отклони́ть п. to decline an invitation.

приглашённый guest, invited; п. дирижёр guest conductor; п. ле́ктор visiting lecturer.

приглуша́ть, приглуши́ть **1.** (*звук*) to deaden, muffle; to turn down (*радио*); **2.** (*краски, тона*) to tone down, soften; **3.** (*огонь*) to damp down, choke; **4.** (*боль, тоску*) to lessen, cramp, relieve.

приглуши́ть *см.* приглуша́ть.

приглядéть(ся) *см.* приля́дывать(ся).

приля́дывать, приглядéть **1.** to look after; п. за детьми́ to keep an eye on the children, to look after the children; **2.** (*подыскивать*) to spot, pick out, choose; приглядéть себé удóбную квартúру to look oneself out convenient lodgings.

приля́дываться, приглядéться **1.** (*внимательно всматриваться*) to scrutinize, stare (*at*), look hard (close) (*at*); to observe (*изучать*); **2.** (*привыкать*) to get used (*to*), get accustomed (*to*); приглядéться к темноте́ to get accustomed to darkness; ему́ приглядéлись э́ти карти́ны he is sick and tired of these pictures.

приглян|у́ться *разг.* to take a liking (fancy) (*to*), to take (catch) *smb.'s* fancy; она́ мне ~лась I took a fancy to her, she took my fancy.

пригна́ть *см.* пригоня́ть.

пригну́ть(ся) *см.* пригиба́ть(ся).

приговáривать[1] (*сопровождать что-л. словами*) to keep saying, to murmur.

приговáривать[2], приговори́ть *юр.* to sentence, condemn; приговори́ть *кого-л.* к тюрéмному заключéнию to sentence *smb.* to imprisonment; приговори́ть *кого-л.* к смéртной кáзни to sentence (condemn) *smb.* to death.

приговóр *м юр.* sentence, verdict; verdict (*присяжных*); condemnation (*перен.— осуждение*); заóчный п. judgement by default; смéртный п. sentence of death; выноси́ть п. to pass a sentence (*on*), to sentence; объяви́ть п. *кому-л.* to pronounce a sentence on *smb.*; приводи́ть п. в исполнéние to carry out (execute) the sentence; ему́ вы́несли услóвный п. he received a suspended sentence.

приговори́ть *см.* приговáривать[2].

пригоди́ться to be of use, be useful, come in useful (handy).

пригóдность *ж* suitability, fitness.

пригóдн|ый fit (*to, for*), good (*for*), suitable (*for*), useful (*for*); мáло п. of little use; п. к употреблéнию fit for use; ни к чему́ не п. good-for-nothing, worthless; э́то мя́со не ~о в пи́щу this meat is not fit to eat.

пригóнка *ж* fitting, adjustment.

пригоня́ть, пригна́ть **1.** (*гоня, привести*) to drive in, herd in; **2.** (*прилаживать*) to adjust (*to*), fit (*on*), joint.

пригорáть, пригорéть to be (slightly) burnt; молокó пригорéло the milk is burnt.

пригорéлый burnt.

пригорéть *см.* пригорáть.

при́город *м* suburb.

при́городн|ый suburban (*о посёлке*); local (*о транспорте*); ~ая желéзная дорóга suburban line; п. пóезд local train.

приго́рок *м* hillock, hummock.

при́го́ршня *ж* handful; ~ми by the handful, in handfuls.

пригорю́ниться *разг.* to grow (become) sad.

приготáвливать, приготóвить **1.** to prepare, make ready, get ready; п. лекáрство to make up a medicine; п. постéль to make a bed; приготóвить рукóпись к набóру to prepare a manuscript for setting-up; **2.** (*учить, осваивать*) to learn; п. роль to learn a part; п. урóки to do *one's* homework; **3.** (*готовить пищу*) to make, cook; приготóвить обéд to get lunch ready, to make dinner.

приготáвливаться, приготóвиться to get ready, to prepare; приготóвиться к отъéзду to get ready to leave.

приготови́тельный preparatory, preliminary.

приготóвить(ся) *см.* приготáвливать(ся).

приготовлéни|е *с* preparation; без ~й without preparation; offhand, extempore (*экспромтом*); воéнные ~я preparations for war.

приготовля́ть(ся) *см.* приготáвливать(ся).

пригревáть, пригрéть **1.** to warm; **2.** *перен.* (*приласкав, приютить*) to give shelter (*to*), to take to *one's* care; ◊ пригрéть змею́ на груди́ to nourish a viper in *one's* bosom.

пригрези́|ться to appear; мне ~лось I dreamt.

пригрéть *см.* пригревáть.

пригрози́ть to threaten, menace; п. *кому-л.* судóм to threaten *smb.* with court proceedings.

пригуби́ть to take a sip (*of*).

прида|вáть, придáть **1.** (*добавлять*) to add; to attach *воен.*; **2.** (*усиливать*) to strengthen, lend; п. вкус to add a zest (*to*); п. достóинство to lend dignity; п. сúлы to give strength, to invigorate; п. дýху to encourage, inspire, to put spirit (*into*); **3.** (*вид, форму и т. п.*) to give, impart; п. фóрму дúска to shape (form, fashion) into disks; п. жёсткость to stiffen; **4.** (*осмысливать*) to attach; я не ~ю значéния егó словáм I attach no importance to his words; они́ ~ют э́тому большóе значéние they make much of it, they attach great importance to it.

придави́ть *см.* придáвливать.

придáвливать, придави́ть to weight down, to press; to squeeze (*прищемить*); п. кáмнем to press down under (with) a stone.

придáное *с* **1.** (*невесты*) dowry; **2.** (*новорождённого*) layette.

придáток *м* **1.** appendage; **2.** *анат.* appendix.

придáточн|ый *анат., бот.* appendicular, adventitious; ◊ ~ое предложéние *грам.* subordinate clause.

придáть *см.* придавáть.

придáч|а *ж* **1.** (*действие*) adding, giving; attaching, attachment *воен.*; **2.** (*то, что придано*) addition, supplement; в ~у in addition.

придвигáть, придви́нуть to move (draw) up; он придви́нул свой стул к столу́ he drew his chair up to the table.

придвигáться, придви́нуться to come (draw) near, move up.

придви́нуть(ся) *см.* придвигáть(ся).

придво́рный *м* courtier.

придéл *м церк.* side-chapel.

придéлать *см.* придéлывать.

придéлывать, придéлать to fix (*to*).

придержáть *см.* придéрживать.

придéрживать, придержáть to hold (back) (*т.ж. перен.*); п. дéньги to withhold money; п. товáр to hold back goods; п. язы́к to hold *one's* tongue.

придéрживаться 1. (*за что-л.*) to hold on (*to*); п. за перúла to hold on to the banisters; **2.** (*идти ближе к чему-л.*) to keep (*to*); п. прáвой (лéвой) стороны́ to keep to the right (left); п. бéрега to keep close to the shore; **3.** (*следовать чему-л.*) to adhere (*to*), stick (*to*); п. прáвил to abide by the rules, to follow the rules; п. крáйних взглядóв to hold extreme views; п. тéмы to keep to the subject.

придúра *м* и *ж разг.* nagger, fault-finder.

придирáться, придрáться to nag (*at*), find fault (*with*), pick (*on*); п. к *кому-л.* по пустякáм to find fault with *smb.* over trifles.

придúрка *ж* quibble, cavil, fault-finding.

придúрчивый quibbling, fault-finding, naggy.

придорóжн|ый roadside, wayside; ~ая полосá the wayside.

придрáться *см.* придирáться.

придýмать *см.* придýмывать.

придýмывать, придýмать **1.** (*изобретать, выдумывать*) to think (*of*), devise, invent; п. игрý to make up a game; я не могý придýмать другóго вы́хода I can

think of no other alternative; я приду́мал, как э́то сде́лать I have found the means of doing it; **2.** (*сочинять*) to think up, concoct; to cook up *разг.*; п. сюже́т рома́на to concoct a plot of the novel.

придува́ться *разг.* to play the fool, pretend to be ignorant.

придурко́ватый *разг.* dumb, stupid.

приду́рок *м прост.* idiot, fool.

приду|рь *ж разг.* foolishness, imbecility; с ~рью a bit crazy, off *one's* head.

придуши́ть *разг.* to strangle, choke.

придыха́ние *с лингв.* aspiration; произноси́ть с ~м to aspirate.

приеда́ться, прие́сться *разг.* to pall (*on*); э́та мело́дия мне прие́лась this melody palls on me; мне э́то прие́лось I'm fed up with it, I'm tired of it.

прие́зд *м* arrival, coming; по ~е в Москву́ on arrival in Moscow; с ~ом! welcome!

приезжа́ть, прие́хать to arrive, come; прие́хали го́сти the visitors have come.

приезжа́ющий *м* new arrival, newcomer.

прие́зж|ий 1. newly arrived; ~ая тру́ппа *театр.* touring company; **2.** *в знач. сущ. м* newcomer, visitor; я п. I'm just visiting here.

прие́м *м* **1.** (*посетителей*) reception; записа́ться на п. к врачу́ to make an appointment to see a doctor; часы́ ~а посети́телей business (office) hours, reception hours, calling (visiting) hours; surgery hours (*у врача*); в пять часо́в я иду́ на п. к врачу́ I have an appointment with the doctor for five o'clock; **2.** (*в организацию, институт*) intake, admission, enrollment; п. в университе́т entrance to university; **3.** *радио, тлв* reception, receiving; здесь п. о́чень плохо́й reception is very bad here; **4.** (*способ*) method, way, technique; лече́бный п. the method (way, mode) of treatment; п. пода́чи (*в теннисе*) return of service; гру́бые ~ы rough-and-ready methods; **5.** (*гостей, офиц. представителей*) reception; party (*вечер, вечеринка*); на торже́ственном ~е at a state reception; они́ устро́или (да́ли) п. в его́ честь they held a reception for him; **6.** (*гостеприимство*) welcome; раду́шный п. hearty welcome; холо́дный п. frigid (bleak) welcome; **7.** (*уловка, хитрость*) trick; жу́льнический п. a rogue's trick, a cad's trick; ло́вкий п. clever trick; он зна́ет все уло́вки и ~ы he knows all the tricks; **8.** (*доза*) dose; у меня́ оста́лось лека́рства на оди́н п. I have only one dose of medicine left; **9.** (*отдельное действие*) go, sitting, stage; в оди́н п. in one go (sitting); в два ~а in two attempts; в не́сколько ~ов in stages; вы́пить стака́н в два ~а to drain a glass in two draughts.

приёмка *ж* (*товаров*) receipt.

приёмлемость *ж* acceptability, admissibility.

приёмле|мый acceptable; admissible (*допустимый*); ~ое предложе́ние acceptable offer (proposition).

приёмник *м* receiver; radio (set) (*радио*).

приёмн|ый 1. reception; visiting (*о дне*); п. поко́й casualty ward; п. день reception (visiting) day; ~ая коми́ссия selection committee; ~ые экза́мены entrance examinations; ~ые часы́ office hours; surgery hours (*у врача*); **2.** *в знач. сущ.*: ~ая *ж* waiting room, reception room; consulting room, surgery (*кабинет врача*); ◊ п. сын adopted son; ~ая дочь adopted daughter; п. оте́ц foster father; ~ая мать foster mother; п. ребёнок (роди́тель) foster child (parent).

приёмщи|к *м*, **~ца** *ж* receiving clerk.

прие́сться *см.* приеда́ться.

прие́хать *см.* приезжа́ть.

прижа́ть(ся) *см.* прижима́ть(ся).

приже́чь *см.* прижига́ть.

приживáться, прижи́ться **1.** to settle down, get accustomed to a place; **2.** (*о растениях*) to take (strike) roots; **3.** (*привыкать*) to become (get) acclimatized, to adapt.

прижига́ние *с мед.* cauterization.

прижига́ть, приже́чь to cauterize; п. ра́ну йо́дом to disinfect a wound with iodine.

прижи́зненный during *one's* lifetime.

прижима́ть, прижа́ть **1.** to press, squeeze, clasp; п. к земле́ to pin down; п. *кого-л.* к груди́ to hug (press) *smb.* to *one's* heart, to hold *smb.* tight; п. у́ши (*о животном*) to lay back its ears; п. ребёнка к груди́ to cuddle a child; **2.** *перен. разг.* (*притеснять*) to restrict, press, bring pressure to bear (*on*); ◊ прижа́ть *кого-л.* к сте́нке to drive *smb.* into a corner.

прижима́ться, прижа́ться to cuddle up (*to*), cling close up (*to*), press oneself (*to*); to nestle, snuggle (*ласкаясь*); п. к *кому-л.* to cuddle up to *smb.*; п. к стене́ to flatten oneself against the wall, to stand close to the wall.

прижи́мистый cheeseparing, tightfisted; он п. he's near with his money, he is stingy with money.

прижи́ться *см.* приживáться.

приз *м* prize; переходя́щий п. challenge prize; де́нежный п. purse; утеши́тельный п. consolation prize; вруче́ние ~о́в prize giving; получи́ть п. to win a prize.

призаду́маться *см.* призаду́мываться.

призаду́мываться, призаду́маться to become thoughtful, be lost in thought.

призва́ни|е *с* **1.** (*склонность*) vocation, bent, calling; име́ть п. к жи́вописи to have an aptitude (taste, turn) for painting; чу́вствовать п. к нау́ке to feel a calling for science; сле́довать своему́ ~ю to follow *one's* vocation; он не нашёл своего́ ~я he's missed his vocation; он врач по ~ю he is a doctor by vocation; **2.** (*предназначение*) mission, task.

призва́ть *см.* призыва́ть.

призе́мист|ый 1. (*коренастый*) thickset, stocky; ~ая фигу́ра squat figure; **2.** (*низкий*) low-built, squat; ~ые до́мики low-built houses.

приземле́ние *с ав.* touchdown, landing.

приземлённый (*о чувствах, интересах*) materially-minded, utilitarian.

приземли́ться *см.* приземля́ться.

приземля́ться, приземли́ться to land, alight; самолёт приземли́лся the aeroplane has landed.

призёр *м* prizewinner.

при́зм|а *ж* prism; ◊ сквозь ~у in the light (*of*).

призмати́ческий prismatic.

признава́ть, призна́ть **1.** (*считать законным*) to recognize; п. незави́симость страны́ to recognize the independence of a country; п. прави́тельство to recognize the government; п. *чьи-л.* права́ to admit *smb.'s* rights; **2.** (*сознавать*) to admit, acknowledge, own; п. свою́ оши́бку to admit (acknowledge) *one's* mistake; п. свои́ недоста́тки to own *one's* deficiencies; призна́ть себя́ вино́вным to plead guilty; **3.** (*считать*) to consider; п. необходи́мым to consider it necessary, to recognize as necessary; п. недействи́тельным *юр.* to declare invalid, to nullify; п. рабо́ту отли́чной to consider *smb.'s* work excellent; п. него́дным к вое́нной слу́жбе to pronounce unfit for active service.

признава́ться, призна́ться to confess, admit, own; он признаётся, что был там he confesses (owns) that he was there; подсуди́мые призна́лись the accused pleaded guilty; п. *кому-л.* в любви́ to declare *one's* love to *smb.*; п. в свое́й оши́бке to admit *one's* mistake; ◊ призна́ться сказа́ть (*говоря откровенно*) to tell the truth; на́до призна́ться, что... the truth is that..., it must be confessed (admitted) that...

при́знак *м* sign, indication; symptom (*болезни*); по всем ~ам everything goes to show; без ~ов жи́зни not showing any sign of life.

признáни|е *с* **1.** (*в чём-л.*) confession; п. винú avowal of guilt; п. в любви́ declaration of love; **2.** (*положительная оценка*) acknowledgement, admission; п. *чьей-л.* правоты́ acknowledgement that *smb.* is right; по óбщему ~ю by general admission; **3.** (*слова сознающегося*) confession; чистосердéчное п. frank confession; вы́слушать *чьё-л.* п. to listen to *smb.'s* confession; **4.** (*общественное уважение*) recognition, acknowledgement; получи́ть п. to win (obtain) the recognition (*of*); он пóльзуется всеóбщим ~ем his reputation is generally recognized, he has a universal reputation.

при́знанный acknowledged, recognized; п. писáтель writer of standing reputation; п. талáнт recognized talent.

признáтельнос|ть *ж* gratitude; в знак и́скренней ~ти in sincere appreciation (*of*); вы́разить свою́ п. *кому-л.* to express *one's* gratitude to *smb.*

признáте|льный grateful, thankful, appreciative; п. за услýгу appreciative of favour; я óчень ~лен вам за совéт I am most grateful for your advice.

признáть(ся) *см.* признавáть(ся).

призов|óй prize; п. фонд prize fund; ~óе мéсто medal position, prizewinning place.

при́зрак *м* ghost; п. счáстья illusion of happiness; гоня́ться за ~ами to catch at shadows.

при́зрачность *ж* illusoriness.

при́зрачн|ый **1.** ghostly; ~ое видéние ghostly vision; **2.** (*мнимый*) unreal, illusory; ~ая опáсность imagined danger; ~ая надéжда delusive hope.

призы́в *м* **1.** (*в армию*) call-up, conscription, the draft; п. на действи́тельную воéнную слýжбу call-up to military service; отсрóчка (освобождéние) от ~а draft deferment (exemption); **2.** (*лозунг*) slogan; **3.** (*просьба, мольба*) appeal, call; п. о пóмощи call for help; откли́кнуться на п. to answer an appeal, to respond to the call, to take up the call; **4.** *собир.* (*призывники*) levy, draft.

призывáть, призвáть **1.** (*на военную службу*) to conscript, to call up; егó призвáли в áрмию he's been drafted (called up) into the army; **2.** (*звать*) to call, appeal; п. на пóмощь to appeal for help; п. к поря́дку to call to order; п. к споко́йствию to appeal for calm; ◊ п. прокля́тия на *чью-л.* гóлову to call down curses on *smb.'s* head.

призывáться *разг.* to be called up.

призывни́к *м* conscript.

призывн|óй call-up; п. вóзраст call-up age; п. пункт call-up office, recruiting office; induction station *амер.*; ~áя комúссия call-up commission.

призы́вный invocatory; inviting (*манящий*); п. клич call.

при́иск *м* mine; золоты́е ~и goldfields.

прийти́ *см.* приходи́ть.

прийти́сь *см.* приходи́ться.

прика́з *м* order; п. о выступлéнии *воен.* marching orders *pl*; боевóй п. battle order; по егó ~у at his command; по ~у генерáла by order of the general; отдавáть п. to give an order; издавáть п. to issue an order; выполня́ть п. to execute an order.

приказáние *с* instruction, order.

прика́зать *см.* прика́зывать.

прика́зывать, приказáть **1.** to order; п. *кому-л.* сдéлать *что-л.* to order *smb.* to do *smth.*; **2.** *воен.* to command, to give order; ◊ приказáть дóлго жить to pass on, to depart this life; как прика́жете вас понимáть? how should I take your remark?, what do you mean by this?; как прика́жете as you wish (please).

прика́лывать, приколóть to pin, to fasten (attach) with a pin; п. цветóк к плáтью to pin a flower to *one's* dress.

прика́нчивать, прикóнчить **1.** *разг.* (*заканчивать*) to finish up; **2.** *разг.* (*убивать, добивать*) to kill, to finish off; прикóнчить рáненое живóтное to finish off a wounded beast.

прикарма́нивать, прикарма́нить to pocket.

прикарма́нить *см.* прикарма́нивать.

прика́рмливать, прикорми́ть to feed up; to lure (*голубей*); п. грудно́го ребёнка молокóм to supplement a baby's diet with milk.

прикаса́ться, прикосну́ться to touch (lightly); п. к мячу́ рука́ми *спорт.* to handle the ball.

прикати́ть(ся) *см.* прика́тывать(ся).

прика́тывать, прикати́ть **1.** (*катя, приближать*) to roll; to wheel (*что-л. на колёсах*); **2.** *разг.* (*приезжать*) to drive (roll) up, show (turn) up.

прика́тываться, прикати́ться to roll.

прики́дывать, прики́нуть *разг.* **1.** (*прибавлять*) to add, to throw in; **2.** (*рассчитывать приблизительно*) to estimate; п. в умé to weigh up, to reckon up in *one's* head; **3.** (*определять вес*) to feel; to weigh roughly.

прики́дываться, прики́нуться *разг.* to pretend, sham; п. больны́м to sham ill, to pretend to be ill; п. простачкóм to pretend dumb.

прики́нуть(ся) *см.* прики́дывать(ся).

прикла́д *м* (*оружия*) butt, buttstock.

прикладн|óй applied; ~ы́е нáуки applied sciences; ~óе искýсство applied art(s).

прикла́дывать, приложи́ть **1.** to put (*to*); приложи́ть рýку ко лбý to put *one's* hand to *one's* forehead; п. компрéсс to apply a compress; **2.** (*прилагать*) to append, attach; to enclose (*к письму и т. п.*); приложи́ть к заявлéнию характери́стику to enclose a testimony with an application; **3.** (*применять*) to apply; приложи́ть знáния (си́лу) to apply *one's* knowledge (force); приложи́ть все уси́лия to strain every effort; ◊ приложи́ть рýку (*принять участие*) to bear (take) a hand (*in*), to put *one's* hand (*to*); умá не приложý I am at a loss, I have no idea.

прикла́дываться, приложи́ться (*лицом, глазами к чему-л.*) to apply (*to*), press *one's* ear (lips) (*against*); приложи́ться к замóчной скважине to apply (put) *one's* eye to the keyhole; ◊ п. к буты́лке (*выпивать*) to drink alcohol from time to time; остальнóе приложи́тся the rest will come, the rest is a matter of course.

прикле́ивать, прикле́ить to glue, stick, paste; п. мáрку на конвéрт to stick on a stamp, to stamp an envelope; п. наклéйку (ярлы́к) на *что-л.* to label *smth.*

прикле́иваться, прикле́иться to stick, get stuck.

прикле́ить(ся) *см.* прикле́ивать(ся).

приклепáть *см.* приклёпывать.

приклёпывать, приклепáть to rivet.

приключáться, приключи́ться to occur, happen.

приключéние *с* adventure; incident (*происшествие*); опáсное п. alarming experience.

приключéнческий adventure; п. романá adventure story.

приключи́ться *см.* приключáться.

приковáть *см.* прикóвывать.

прикóвывать, приковáть **1.** (*цепью*) to chain; **2.** *перен.* to tie, fix; приковáть взгляд to fix an eye; страх приковáл егó к мéсту fear rooted him to the spot, he was rooted to the spot by fear; быть прикóванным к постéли to be tied to *one's* bed, to be bedridden; быть прикóванным к крéслу to be confined to *one's* armchair; **3.** *перен.* (*привлекать*) to attract, rivet; п. *чьё-л.* внимáние to absorb (arrest) *smb.'s* attention; п. к себé всеóбщее внимáние to attract everybody's attention; все взóры бы́ли прикóваны к нему́ all eyes were riveted on him.

прикóл *м* post; на ~е (*о судах*) tied up, at (their) moorings; стоя́ть на ~е 1) to be laid up, to be moored; 2) (*бездействовать*) to stand idle.

приколáчивать, приколотúть to nail down (up), nail, fasten with nails.

приколоти́ть *см.* прикола́чивать.

приколо́ть *см.* прика́лывать.

прикомандирова́ть to attach (*to*), second (*to*).

прико́нчить *см.* прика́нчивать.

прико́рм *м* **1.** (*действие*) feeding up; **2.** (*то, что дают*) extra feed; lure, bait (*для рыб, птиц*).

прикорми́ть *см.* прика́рмливать.

прико́рмка *ж см.* прико́рм.

прикорну́ть *разг.* to snuggle up (down); to take a nap (*вздремнуть*); п. на дива́не to curl up on the sofa.

прикоснове́ни|е *с* touch; при ~и at a touch; то́чка ~я point of contact; лёгкое п. light touch.

прикосну́ться *см.* прикаса́ться.

прикра́сить *см.* прикра́шивать.

прикра́шивать, прикра́сить to embellish, embroider.

прикрепи́тельный: п. тало́н registration card.

прикрепи́ть(ся) *см.* прикрепля́ть(ся).

прикрепле́ние *с* **1.** attachment; fastening (*булавкой, кнопкой*); **2.** (*регистрация*) registration.

прикрепля́ть, прикрепи́ть **1.** (*прочно приделывать*) to fasten (fix) (*to*); п. кно́пкой to tack; п. була́вками to pin, to fasten with pins; **2.** (*переводить в др. ведение*) to attach (*to*); прикрепи́ть де́тский сад к шко́ле to attach a kindergarten to a school; **3.** (*принимать на учёт*) to register (*at*).

прикрепля́ться, прикрепи́ться **1.** to fasten; **2.** (*регистрироваться*) to register (*at, with*); прикрепи́ться к поликли́нике to register at a polyclinic.

прикри́кивать, прикри́кнуть to raise *one's* voice, to shout (*at*).

прикри́кнуть *см.* прикри́кивать.

прикрути́ть *см.* прикру́чивать.

прикру́чивать, прикрути́ть **1.** (*закручивая*) to tie, bind, fasten; **2.** (*газ, фитиль и т. п.*) to turn down.

прикрыва́ть, прикры́ть **1.** (*закрывать*) to cover; to close lightly, half close (*неплотно*); **2.** *разг.* (*скрывать*) to cover up, disguise, conceal; п. своё неве́жество to conceal *one's* ignorance; **3.** (*заслонять*) to screen, shield; п. глаза́ руко́й (*от солнца*) to shield *one's* eyes with *one's* hand; п. от ве́тра to shelter (protect) from the wind; **4.** (*защищать войсками*) to cover; п. отступле́ние to cover a retreat; п. фланг to flank, to protect the flank; **5.** *разг.* (*ликвидировать, закрывать*) to close down.

прикрыва|ться, прикры́ться **1.** to cover oneself (*with*); to shield oneself (*заслоняться*); to close lightly (*неплотно*); **2.** *разг.* (*скрывать, маскировать*) to conceal *one's* intentions; to hide behind (*отговорками, шутками*); он ~ется свои́м незна́нием he screens himself behind his ignorance.

прикры́тие *с* **1.** (*действие*) concealment, shielding, protection; **2.** (*защита, охрана*) protection; escort, convoy (*сопровождающий отряд*); под ~м *чего-л.* protected by *smth.*; **3.** (*укрытие*) shelter; ◊ под ~м under the guise (*of*).

прикры́ть(ся) *см.* прикрыва́ть(ся).

прику́ривать, прикури́ть to light a cigarette; п. у *кого-л.* to take a light from *smb.*; позво́льте прикури́ть will you give me a light?

прикури́ть *см.* прику́ривать.

прикуси́ть *см.* прику́сывать.

прику́сывать, прикуси́ть to bite; прикуси́ть язы́к to bite *one's* tongue; to keep *one's* mouth shut, to curb *one's* tongue *перен.*

прила́вок *м* counter.

прилага́емый accompanying; enclosed (*к письму, заявлению*).

прилага́тельное *с грам.* adjective; и́мя п. adjective; отглаго́льное п. verbal adjective.

прилага́ть, приложи́ть **1.** (*присоединять к чему-л.*) to append, attach; to enclose (*к письму и т. п.*); **2.** (*применять*) to exert, apply; п. уси́лия to make (strain) every effort, to do all *one* can, to exert all *one's* powers; он не приложи́л никако́го стара́ния he took no pains at all.

прилага́|ться: ~ются необходи́мые докуме́нты (*в деловой переписке*) please, find enclosed the documents in question; спи́сок ~ется you will find the list annexed (attached).

прила́дить *см.* прила́живать.

прила́живать, прила́дить *разг.* to fit adjust (*to*); прила́дить замо́к to fit (fix) a lock.

приласка́ть to caress, pet, to show kindness (*to*).

прилега́ть 1. (*об одежде*) to fit tightly (*on*), cling (*to*); **2.** (*находиться рядом*) to adjoin, border (*upon*), be adjacent (*to*).

прилега́ющий 1. (*об одежде*) close-fitting, tight-fitting; **2.** (*смежный*) adjacent (*to*), bordering (*on*).

прилежа́ние *с* diligence.

приле́жный diligent; п. рабо́тник hard worker.

прилепи́ть(ся) *см.* прилепля́ть(ся).

прилепля́ть, прилепи́ть to stick (*to, on*); (*клеем тж.*) to paste, glue (*to, on*).

прилепля́ться, прилепи́ться to stick (*to*).

прилёт *м* arrival, coming.

прилета́ть, прилете́ть **1.** to arrive, come, fly in; он прилете́л вчера́ he flew in yesterday; **2.** *разг.* (*примчаться*) to rush in (up), arrive in haste, come flying.

прилете́ть *см.* прилета́ть.

приле́чь 1. to lie down for a while; п. на полчаса́ to lie down for half an hour; **2.** (*о траве*) to droop.

прили́в *м* **1.** (*морской*) tide, high tide (water); п. и отли́в rise and fall of the tide, ebb and flow; **2.** *мед.* (*крови*) hot flush, rush; п. кро́ви congestion; **3.** *перен.* (*поступление чего-л.*) influx; п. иностра́нного капита́ла influx of foreign capital; п. рабо́чих flow of workers; **4.** (*усиление чего-л.*) surge; п. ра́дости surge of joy; п. эне́ргии burst of energy.

прилива|ть, прили́ть to flow; to rush (*о крови*); кровь ~ет к щека́м blood flushes (suffuses) the cheeks.

прили́занный (*о волосах*) slicked down, sleek.

прилиза́ть *см.* прили́зывать.

прили́зывать, прилиза́ть **1.** (*приглаживать языком*) to lick smooth; **2.** *перен. разг.*: п. во́лосы to slick (sleek) *one's* hair down.

прилипа́|ть, прили́пнуть **1.** to stick (*to*); п. к *чему-л.* to adhere to *smth.*; мо́края оде́жда ~ет к те́лу wet clothes cling to the body; **2.** *перен. разг.* (*докучать, надоедать*) to pester.

прили́пнуть *см.* прилипа́ть.

прили́ть *см.* прилива́ть.

прили́чи|е *с* decency, propriety; из ~я for the sake of decency; пра́вила ~я rules of propriety; соблюда́ть ~я to observe the decencies.

прили́чно decently, properly; tolerably (*терпимо, сносно*); п. одева́ться to dress decently; он п. зараба́тывает he earns good money; рабо́та сде́лана вполне́ п. the work is quite all right; здесь п. ко́рмят the food here is quite tolerable.

прили́чный 1. (*порядочный*) decent, respectable; proper (*о манерах*); п. с ви́ду presentable; в ~ом о́бществе in respectable society; **2.** *разг.* (*хороший, большой*) decent, fair; good enough; ~ая су́мма tidy sum; ~ая зарпла́та fair wages *pl*; у него́ вполне́ п. дохо́д he's got quite a decent income; на ~ом расстоя́нии отсю́да at a respectable distance from here.

приложе́ни|е *с* **1.** (*силы, энергии*) application; сфе́ра ~я sphere of application; сфе́ра ~я капита́ла *эк.* capital investment spheres *pl*; **2.** (*к чему-л.*) supplement (*к журналу, газете*); addendum (*pl* addenda) (*к документации*); enclosure (*к письму*); appendix (*pl* -ices) (*к книге*); цветно́е п. colour supplement; **3.** *грам.* apposition.

приложи́ть(ся) *см.* прикла́дывать(ся) и прилага́ть(ся).

прильну́ть *см.* льнуть.

при́ма-балери́на *ж* prima ballerina.

примадо́нна *ж театр.* prima donna.

прима́заться *см.* прима́зываться.

прима́зываться, прима́заться *разг.* to stick (*to*), hang on (*to*).

прима́нивать, приман|и́ть *разг.* to entice, lure; приман|и́ть у́ток в сеть to decoy ducks into a net.

приман|и́ть *см.* прима́нивать.

прима́нка *ж* bait; lure (*тж. перен.*).

примелька́ться *разг.* to become familiar.

примене́ни|е *с* **1.** application; use, employment (*употребление*); adoption (*мер, метода*); в ~и к in application to; п. тео́рии на пра́ктике the application of theory to practice; находи́ть п. to find a use (an application); на́ши ме́тоды получи́ли широ́кое п. our methods have been widely adopted; непра́вильное п. misuse; **2.** (*к условиям, местности*) adaptation.

примени́мый applicable, suitable; вполне́ п. спо́соб quite feasible method.

примени́тельно: п. к with (in) reference to, in conformity with, as applied to.

примени́ть(ся) *см.* применя́ть(ся).

применя́ть, примени́ть to apply; to use (*использовать*); п. на пра́ктике to practise, to put into practice; п. но́вые ме́тоды to adopt new methods; п. власть to exercise *one's* authority; п. са́нкции to impose sanctions on.

применя́ться, примени́ться **1.** (*приспосабливаться*) to adapt oneself (*to*), conform (*to*); **2.** (*использоваться*) to be used.

приме́р *м* example, instance (*частный случай*); model, sample, pattern (*образец*); нагля́дный п. object lesson; приводи́ть п. to give an example; ста́вить *кого-л.* в п. to hold *smb.* up as an example; брать п. с *кого-л.* to follow *smb.'s* example; подава́ть п. to set an example; ли́чным ~ом by personal example; по ~у *кого-л.* following the example of *smb.*; к ~у by way of illustration; for example; ◊ не в п. 1) (*в отличие*) unlike; не в п. остальны́м он о́чень мно́го рабо́тает unlike the others he works very hard; 2) (*гораздо*) far more; его́ расска́зы бы́ли не в п. интере́снее his stories were far more interesting.

примерза́ть, примёрзнуть to freeze (*to*); п. ко льду to freeze to the ice.

примёрзнуть *см.* примерза́ть.

приме́ривать *см.* примеря́ть.

приме́рить *см.* приме́ривать и примеря́ть.

приме́рк|а *ж* trying on; fitting (*подгонка*); сде́лать ~у to have a fitting.

приме́рно 1. (*отлично*) exemplarily, excellently; п. вести́ себя́ to be an example; to behave perfectly; **2.** (*приблизительно*) approximately, roughly; они́ п. одного́ во́зраста they're much of an age, they're much the same age.

приме́рн|ый 1. (*образцовый*) exemplary; model; п. учени́к model pupil; ~ое поведе́ние exemplary conduct; **2.** (*приблизительный*) approximate, rough.

приме́рочная *ж* fitting room.

примеря́ть, приме́рить to try on.

при́ме|сь *ж* admixture, dash; touch *перен.*; ~си в пищевы́х проду́ктах (мета́ллах) impurities in food (metals); без ~сей unadulterated.

приме́т|а *ж* **1.** sign, token; feature (*признак*); осо́бые ~ы distinctive marks; **2.** (*предзнаменование*) omen, sign; дурна́я (хоро́шая) п. bad (good) omen; ◊ име́ть *кого-л.* на ~е to have *smb.* in view, to have an eye on *smb.*

приме́тить *см.* примеча́ть.

приме́тный 1. (*заметный*) perceptible, observable, visible; **2.** (*выделяющийся*) conspicuous (*о человеке*); prominent (*о событии*).

примеча́ни|е *с* comment, note; footnote (*сноска*); поясня́ющее п. explanatory footnote; снабжа́ть ~ями to annotate.

примеча́тельный outstanding, notable, remarkable.

примеча́ть, приме́тить to notice, observe.

примеша́ть *см.* приме́шивать.

приме́шивать, примеша́ть (*добавлять*) to admix, mix (*into*), add (*to*); to alloy (*в сплав*).

примина́ть, примя́ть to crush; to trample (tread) down (*ногами*); to flatten, to make flat (*рукой*); примя́ть траву́ to trample down the grass.

примина́ться, примя́ться to be trampled down.

примире́ни|е *с* reconciliation, conciliation; де́лать пе́рвый шаг к ~ю to make the first adwances; добива́ться ~я to seek reconciliation.

примири́ть(ся) *см.* примиря́ть(ся).

примиря́ть, примири́ть **1.** (*мирить*) to reconcile (*with*); п. сосе́дей to reconcile the neighbours, to make it up between the neighbours; **2.** (*добиваться терпимости*) to reconcile; п. две точки зре́ния to reconcile two points of view; п. разногла́сия to reconcile differences, to smooth differences over.

примиря́ться, примири́ться **1.** (*мириться*) to make it up (*with*), be reconciled (*with*); **2.** (*свыкаться с чем-л.*) to become reconciled (*to*), reconcile oneself (*to*); примири́ться со свое́й у́частью to reconcile (resign) oneself to *one's* lot.

примити́в *м* **1.** primitive; **2.** (*о человеке*) primitive person.

примити́вн|ый 1. primitive; ~ое иску́сство primitive art; **2.** (*нравственно неразвитый*): п. челове́к rude person.

примкну́ть *см.* примыка́ть.

примо́рский seaside; coastal (*прибрежный*); п. куро́рт seaside resort.

примо́рье *с* seaside, littoral.

примости́ться *разг.* to perch oneself (*on*).

примо́чк|а *ж* wash, lotion (*лекарство*); bathing (*процедура*); п. для глаз eye-lotion; делать ~у to apply lotion.

при́мула *ж* primula, primrose.

при́мус *м* primus(-stove).

примча́ться to come tearing along (running at full speed), to rush in.

примкну́ть *см.* примыка́ть.

примыка́|ть, примкну́ть **1.** to adjoin; to border (*граничить*); де́тская площа́дка ~ет к шко́ле the playground adjoins the school; **2.** (*присоединяться*) to join, become associated (*with*), go along (*with*); примкну́ть к *какому-л.* движе́нию to join a movement.

примя́ть(ся) *см.* примина́ть(ся).

принадлеж|а́ть 1. to belong (*to*); п. по пра́ву to belong by right, to belong rightfully; кому́ э́то ~и́т? who does this belong to?; **2.** (*быть чьим-л. творением*) to be the work (*of*); э́та карти́на ~и́т ки́сти Левита́на this picture is the work of Levitan; **3.** (*входить в состав чего-л.*) to belong (*to*), be numbered (*among*); п. к числу́ выдающихся худо́жников to be among the outstanding artists; он ~и́т к числу́ лу́чших писа́телей на́шего вре́мени he is one of the best writers of our time.

принадле́жност|ь *ж* **1.** (*предмет*) article, accessory; fitting(s) *тех.*; пи́сьменные ~ти writing materials; туале́тные ~ти toilet articles (accessories); бри́твенные ~ти shaving tackle; рыболо́вные ~ти fishing gear (tackle); посте́льные ~ти bedding *sing.*; **2.** (*пребывание в составе*) belonging, membership; п. к па́ртии membership of a party.

принаряди́ть *разг.* to dress up.

принаряди́ться *разг.* to dress (get) oneself up.

принести́ *см.* приноси́ть.

принижа́ть, прини́зить **1.** (*унижать*) to humble, humiliate; **2.** (*роль, значение*) to belittle, depreciate; п. значе́ние *чего-л.* to belittle significance of *smth.*; п. роль to minimize (play down) the role (*of*).

приниженность *ж* humility, humbleness.

приниженный humbled, humiliated.

принизить *см.* принижáть.

приникáть, приникнуть to press oneself (*against, to*), press oneself close (*to*); п. ýхом to put *one's* ear (*to*); ребёнок приник к мáтери the child nestled to the mother.

приникнуть *см.* приникáть.

принима|ть, принять **1.** (*брать, получать*) to accept, take; п. закáзы to book orders; п. подáрок to accept a present; п. приглашéние to accept an invitation; п. *чью-л.* пóмощь to accept *smb.'s* help; **2.** (*брать под управление*) to take over; to assume (*пост, должность*); п. на себя́ управлéние *чем-л.* to take personal control of *smth.*; п. комáндование to assume (take) command; п. делá от *кого-л.* to take over *smb.'s* duties, to take over duties from *smb.*; **3.** (*включать в состав*) to admit, accept; to engage, take on (*на работу*); п. в университéт to admit to university; принять на рабóту двух человéк to engage two persons; **4.** (*оказывать приём*) to receive; п. больны́х to receive patients; п. гостéй to receive guests; они́ лю́бят п. гостéй they love to entertain; нас тепло́ приня́ли we were warmly received; **5.** (*учение и т. д.*) to adopt, embrace; п. христиáнство to adopt Christianity; п. крещéние to be baptized; п. граждáнство to take citizenship; **6.** (*о законе, решении и т. п.*) to pass, carry, adopt; п. законопроéкт to approve a bill; п. закóн to pass a law; п. решéние to take a decision; п. резолю́цию to pass a resolution; **7.** (*соглашаться*) to accept; п. предложéние to accept an offer; to accept a proposal (*о браке*); п. *чьи-л.* услóвия to agree to *smb.'s* conditions, to accept *smb.'s* terms; п. вы́зов to accept the challenge; **8.** (*проявлять отношение*) to treat, take, receive; п. *что-л.* бли́зко к сéрдцу to take (lay) to heart; п. за прáвило to make it a rule; п. *что-л.* за шýтку to take *smth.* as a joke; п. *что-л.* всерьёз to take *smth.* seriously; **9.** (*совершать, осуществлять*): п. мéры to take measures; п. мéры предосторóжности to take precautions; п. учáстие to take part (participate) in; п. к свéдению (во внимáние, в расчёт) to take into consideration (account); принимáя *что-л.* во внимáние taking *smth.* into account; **10.** (*вид, форму*) to assume; to take (*for*) (*за кого-л.*); п. фóрму *чего-л.* to take the shape of *smth.*; п. вáжный вид to assume an air of importance; егó приня́ли за инострáнца he was taken for a foreigner; за кого́ вы меня́ ~ете? whom do you take me for?; **11.** (*подвергаться какой-л. процедуре*) to take; п. вáнну to have (take) a bath; п. пи́щу to take food; п. лекáрство to take *one's* medicine; п. присяту to take the oath; ◊ п. рóды to deliver a baby; п. на себя́ труд to undertake the labour (*of*); п. в штыки́ to meet with the point of the bayonet.

принима́ться, приня́ться **1.** (*приступать к чему-л.*) to fall (*to*), get down (*to*), begin; п. за чтéние to get down to reading; они́ приня́лись за рабóту they fell to work; **2.** *разг.* (*воздействовать*) to influence, to use force to influence *smb.*; п. за *кого-л.* to take *smb.* in hand, to get to work on *smb.*; **3.** (*давать ростки*) to take root; мои́ рóзы хорошó приня́лись my roses are well established.

приноравливаться, приноровúться *разг.* to adapt (accommodate) oneself (*to*) (*к обстоятельствам*); to get used (*to*) (*привыкать*).

приноровúться *см.* приноравливаться.

приноси́ть, принести́ **1.** (*доставлять*) to bring; to carry (*в руках*); to fetch (*сходить и принести*); п. обрáтно to bring back; **2.** (*давать в результате*) to bring in, yield; п. большóй дохóд to bring in a big revenue; п. пóльзу to be of use (benefit); п. вред to harm; **3.** (*давать урожай*) to yield; п. плоды́ to yield fruit; to bear fruit (*тж. перен.*); п. хорóший урожáй to grow a good crop; **4.** (*родить — о животных*) to have, bear; вчерá нáша собáка принеслá трёх щенкóв our dog had three puppies yesterday; **5.** (*извинения, благодарность*) to express; п. жáлобу на *кого-л.* to lodge a complaint against *smb.*; п. благодáрность to render thanks, to express gratitude; приношу́ извинéния excuse me, I beg your pardon; (I am) sorry; ◊ п. клятву to make a vow; п. присяту to take the oath; п. удовóльствие to give pleasure; п. жертву to make a sacrifice; п. в жертву to sacrifice.

при́нтер *м комп.* printer.

принуди́тельн|ый forced, compulsory; п. труд forced labour; ~ые рабóты forced (coercive) work; ~ые мéры measures of compulsion; в ~ом порядке by order.

принуди́ть *см.* принуждáть.

принуждáть, принуди́ть to compel, force, coerce; п. к молчáнию to reduce to silence.

принуждéни|е *с* compulsion, coercion, constraint; по ~ю under constraint (compulsion); без ~я without any constraint.

принуждённ|ый constrained, forced; stiff (*о манерах*); ~ая улы́бка forced smile.

принц *м* prince.

принцéсса *ж* princess.

при́нцип *м* principle; в ~е in principle, as a matter of principle; из ~а on principle; по ~у on the principle (*of*).

принципиáльно on principle (*из принципа*); in principle (*в принципе*).

принципиáльн|ый 1. (*вытекающий из принципов*) of principle, based on principle, concerning principle; п. спор controversy on a point of principle; п. вопрóс a matter of principle, fundamental question; ~ое разногла́сие fundamental difference; ~ые соображéния consideration of principle; **2.** (*руководствующийся принципами*) principled, guided by principle; п. человéк man of principle, principled person.

при́нят|ый accepted; п. порядок accepted system, the usual way of doing things, established order; ~ая резолю́ция adopted resolution; так здесь при́нято it is accepted here, it is usual here.

приня́ть(ся) *см.* принимáть(ся).

приободри́ть(ся) *см.* приободря́ть(ся).

приободря́ть, приободри́ть to inspirit, put spirit (*into*), encourage, to cheer up.

приободря́ться, приободри́ться to cheer up.

приобрести́ *см.* приобретáть.

приобретáть, приобрести́ to acquire, gain, get; to buy (*покупать*); п. мéбель to buy furniture; п. знáния to acquire knowledge; п. óпыт to acquire (gain) experience; п. значéние to gain an importance; п. осóбый хáрактер to assume a special character; приобрести́ плохýю репутáцию to acquire a bad reputation.

приобретéни|е *с* **1.** (*действие*) acquisition; **2.** (*приобретённое*) acquisition; purchase (*покупка*); музéй попóлнился цéнными ~ями there have been some valuable acquisitions to the museum.

приобща́ть, приобщи́ть **1.** (*знакомить с чем-л.*) to make familiar (*with*), acquaint (*with*), accustom (*to*); п. *кого-л.* к культýре to acquaint *smb.* with culture; **2.** *офиц.* (*присоединять*) to annex, attach (*to*); п. *что-л.* к дéлу to file.

приобща́ться, приобщи́ться to become familiar (*with*); приобщи́ться к общéственной жи́зни to join (become involved) in social life.

приобщи́ть(ся) *см.* приобща́ть(ся).

приодéть *разг.* to dress up.

приодéться *разг.* to dress (get) oneself up.

приорите́т *м* priority.

приорите́тный main, prior.

приостанáвливать, приостановúть to hold up, check; to suspend (*откладывать*); приостановúть рабóту to suspend work; приостановúть воéнные действия to halt the fighting.

приостана́вливаться, приостанови́ться to stop (for a while), pause, halt; to be suspended (*откладываться*).

приостанови́ть(ся) *см.* приостана́вливать(ся).

приостано́вка *ж* halt, suspension; п. исполне́ния приговора suspension of sentence; п. рабо́т stoppage (of work).

приоткрыва́ть, приоткры́ть to open a little (way); приоткры́ть окно́ to open the window a little.

приоткрыва́ться, приоткры́ться to open a little (way).

приоткры́ть(ся) *см.* приоткрыва́ть(ся).

припа́док *м* fit, attack; п. гне́ва fit of anger, outburst of passion; серде́чный п. heart attack; не́рвный п. nervous attack; истери́ческий п. a fit of hysterics.

припа́ивать, припая́ть to solder.

припа́йка *ж* **1.** (*действие*) soldering; **2.** (*то, что припаяно*) soldered joint.

припаркова́ть(ся) *см.* припа́рковывать(ся).

припа́рковывать, припаркова́ть to park; п. маши́ну to park a car.

припа́рковываться, припаркова́ться to be parked, to park.

припаса́ть, припасти́ *разг.* to lay up store (up); to save up (*деньги*).

припасти́ *см.* припаса́ть.

припа́сы *мн.* stores, supplies; съестны́е п. stores of food, provisions; боевы́е п. ammunition *sing.*

припая́ть *см.* припа́ивать.

припе́в *м* refrain.

припева́ючи *разг.*: жить п. to live in clover.

припека́|ть, припе́чь *разг.* to beat down; со́лнце ~ет the sun is rather hot.

припере́ть *см.* припира́ть.

припе́чь *см.* припека́ть.

припира́ть, припере́ть *разг.* **1.** (*прижимать*) to press, squeeze; п. дверь сту́лом to put a chair against the door; **2.** (*закрывать*) to block, shut; ◊ припере́ть *кого-л.* к сте́нке to drive *smb.* into a corner, to put *smb.* in a spot.

приписа́ть *см.* припи́сывать.

припи́ск|а *ж* **1.** addition; postscript (*в письме*); **2.** (*регистрация*) registration; порт ~и port of registration; **3.** *чаще мн.* (*ложные показатели*) upward distortion (of results achieved).

припи́сыва|ть, приписа́ть **1.** to add; приписа́ть не́сколько строк в конце́ письма́ to add a few lines at the end of a letter; **2.** (*кому-л. что-л.*) to ascribe (*to*), attribute (*to*), to impute *smth.* to *smb.*; п. неуда́чу невезе́нию to put a failure down to ill luck; э́тот рома́н не́которые ~ют Ивано́ву this novel is sometimes attributed to Ivanov.

приплати́ть *см.* припла́чивать.

припла́чивать, приплати́ть to pay extra (more, additionally).

приплести́сь *разг.* to stagger, to drag oneself along.

приплод *м* litter, offspring; дава́ть п. to breed.

приплыва́ть, приплы́ть to come swimming; to sail up, come in (*о корабле*); п. к бе́регу to reach the shore.

приплы́ть *см.* приплыва́ть.

приплю́снутый flat, flattened; п. нос flat nose.

приплюсова́ть *см.* приплюсо́вывать.

приплюсо́вывать, приплюсова́ть to add on.

припля́сыва|ть to jig up and down, to dance, hop; идти́ ~я по доро́ге to trip along the road.

приподнима́ть, приподня́ть to raise (lift) a little (slightly), take up; уви́дев меня́, он приподня́л шля́пу he raised his hat to me.

приподнима́ться, приподня́ться to raise oneself; to sit up (*в постели, кресле*); приподня́ться на цы́почках to stand on tiptoe; приподня́ться на носки́ to rise (come up) on *one's* toes.

припо́днятость *ж* elation, (state of) excitement.

припо́дня́т|ый elated, excited; cheerful (*оживлённый*); elevated (*торжественный*); ~ое настрое́ние elation; быть в ~ом настрое́нии to be elated, to be in high spirits.

приподня́ть(ся) *см.* приподнима́ть(ся).

припо́й *м тех.* solder.

приполза́ть, приползти́ to crawl (creep) up.

приползти́ *см.* приполза́ть.

припомина́|ть, припо́мнить to remember, recall; recollect; to remind (*напоминать*); смутно п. to have a hazy recollection; я вас что-то не ~ю I can't recall you.

припо́мни|ть **1.** *см.* припомина́ть; **2.** *разг.* (*посчитаться с кем-л.*) to get even (*with*); он вам э́то ~т! he will pay you back for it (some day)!

припра́ва *ж* seasoning, dressing; п. к сала́ту salad dressing.

припра́вить *см.* приправля́ть.

приправля́ть, припра́вить to season, dress; to spice (*пряностями*); п. со́ус чесноко́м to flavour a sauce with garlic.

припря́тать *разг.* to hide; to put away (*убрать на хранение*); to store up, lay up, put by (*приберегать*).

припу́гивать, припугну́ть to scare, intimidate.

припугну́ть *см.* припу́гивать.

припу́дривать, припу́дрить to powder, put a little powder (*on*).

припу́дриваться, припу́дриться to powder oneself.

припу́дрить(ся) *см.* припу́дривать(ся).

при́пуск *м тех.* allowance.

припуска́ть, припусти́ть **1.** *разг.* (*гнать быстрее*) to give free rein (*to*); **2.** *разг.* (*побежать быстрее*) to mend (quicken) *one's* pace, speed up; **3.** *разг.* (*усиливаться*): дождь припусти́л сильне́е the rain came down harder.

припуска́ться, припусти́ться *разг.* to mend (quicken) *one's* pace.

припусти́ть(ся) *см.* припуска́ть(ся).

припуха́ть, припу́хнуть to swell up (a little).

припу́хлость *ж* (slight) swelling.

припу́хлый swollen.

припу́хнуть *см.* припуха́ть.

прираба́тывать, прираба́тать to make (earn) extra.

прираба́тать *см.* прираба́тывать.

при́работок *м* extra (additional) earnings *pl.*

прира́внивать[1], приравня́ть (*уподоблять*) to equate (*with*), to put (place) on the same footing (as).

прира́внивать[2], прировня́ть (*выравнивать*) to level.

приравня́ть *см.* прира́внивать[1].

прираста́ть, прирасти́ **1.** (*срастаться*) to grow on (*to*); to become rooted to the spot (*к месту*); to become deeply attached (*to*) *перен.*; **2.** (*увеличиваться*) to increase.

прирасти́ *см.* прираста́ть.

прираще́ние *с* increase, augmentation; increment *эк.*

приревнова́|ть to get jealous (*of*); он ~л её к своему́ дру́гу he was jealous of her interest in his friend.

прировня́ть *см.* прира́внивать[2].

приро́д|а *ж* **1.** nature; явле́ния ~ы natural phenomena; зако́н ~ы law of nature, natural law; си́лы ~ы natural power *sing.*; **2.** (*часть вне города*) countryside; landscape; **3.** *перен.* (*сущность*) nature, character; челове́ческая п. human nature; ◊ по ~е (*по характеру*) by nature, naturally; весёлый по ~е naturally cheerful, gay by nature; он лени́в по ~е he is lazy by nature, he is naturally lazy; от ~ы (*от рождения*) from birth; глухо́й от ~ы deaf from birth; в ~е вещей in the nature of things.

приро́дн|ый **1.** (*естественный*) natural; п. газ natural gas; ~ые бога́тства natural resources; ~ые усло́вия natural conditions; **2.** (*врождённый*) inborn, natural, innate; п. недоста́ток inborn (con-

genial) defect; п. дар natural (innate) gift; п. ум innate intelligence, nature wit.

природове́дение *с* natural history.

прирождённ|ый innate, inborn, native (*о способностях*); born (*о человеке*); ~ая актри́са born actress.

приро́ст *м* increase, growth; п. населе́ния increment (growth) of population; п. дохо́дов от произво́дства increment of income from industry.

приручи́ть, приручи́ть to domesticate (*животных*); to tame (*тж. перен.*).

приручи́ть *см.* приручи́ть.

присе́ живаться, присе́сть to sit down, take a seat.

присо́сываться, присоса́ться to adhere oneself by suction, to stick; to fasten on (*to*) *перен.*

присва́ивать, присво́ить **1.** (*завладевать*) to appropriate; to misappropriate (*незаконно*); п. себе́ пра́во to assume the right; **2.** (*наделять*) to give, confer (*on*), award (*to*); п. зва́ние to give (confer) the rank (*of*); п. квалифика́цию to give a qualification; п. сте́пень до́ктора to confer a doctor's degree; теа́тру бы́ло присво́ено и́мя Пу́шкина the theatre was named after Pushkin.

при́свист *м* **1.** (*свист*) whistle; **2.** (*свистящий звук*) sibilance; произноси́ть с ~ом to sibilate.

присви́стнуть *см.* присви́стывать.

присви́стывать, присви́стнуть **1.** (*свистеть*) to whistle; **2.** (*говорить с присвистом*) to sibilate.

присвое́ние *с* **1.** appropriation; misappropriation (*незаконное*); **2.** (*звания*) awarding, conferment.

присво́ить *см.* присва́ивать.

приседа́ние *с* squatting; knees-bend (*упражнение*); curtsy, curtsying (*реверанс*).

приседа́ть, присе́сть to bob; to squat (*на корточки*); to drop a curtsy, to curtsy (*делать реверанс*); to cower (*от страха*).

присе́ст *м разг.*: в (за) оди́н п. at one sitting (go), at a stretch; я прочёл кни́гу в оди́н п. I read the book at one stretch.

присе́сть *см.* приседа́ть и присе́живаться.

при́сказка *ж* introduction to a tale; saying (*прибаутка*).

прискака́ть *см.* прискака́кивать.

прискака́кивать, прискака́ть **1.** (*приближаться скачками*) to hop, come hopping up; **2.** (*о лошади, всаднике*) to gallop up, come galloping up, arrive at a gallop; **3.** *разг.* (*быстро прибывать*) to come tearing over, to rush.

прискорби|е *с* sorrow, grief; с глубо́ким ~ем with profound (deepest) regret; к моему́ ~ю to my regret; с глубо́ким ~ем мы извеща́ем о сме́рти... we announce with deep regret the death of...

прискорбный sad, sorrowful, mournful; п. слу́чай deplorable fact, sad (melancholy) occasion.

присла́ть *см.* присыла́ть.

прислони́ть(ся) *см.* прислоня́ть(ся).

прислоня́ть, прислони́ть to lean (rest) (*against*); он прислони́л ле́стницу к стене́ he leant the ladder against the wall.

прислоня́ться, прислони́ться to lean (*against*), rest (*against*); п. к стене́ to lean against a wall.

прислу́г|а *ж* **1.** servant, maid; приходя́щая п. charwoman (*pl* -women); пойти́ в ~и to go into service; **2.** *собир.* (*слуги*) servants *pl*; держа́ть ~у to keep servants.

прислу́живать to serve, attend; to wait on (*об официанте*); п. за столо́м to wait at table.

прислу́живаться to try to get into *smb.'s* good graces, to fawn (*upon*).

прислу́шаться *см.* прислу́шиваться.

прислу́шиваться, прислу́шаться **1.** (*вслушиваться*) to listen attentively (*to*); **2.** (*принимать во внимание*) to heed, listen (*to*), pay attention (*to*); п. к *чьему-л.* мне́нию to defer to *smb.'s* opinion; to consider *smb.'s* opinion.

присма́тривать, присмотре́ть **1.** (*заботиться*) to look after, keep an eye (*on*); п. за детьми́ to keep an eye on the children, to look after the children; **2.** *разг.* (*подыскивать*) to look out (*for*), look for; п. себе́ рабо́ту to look for a job.

присма́триваться, присмотре́ться **1.** (*внимательно изучать*) to look attentively (*at*), watch closely, examine, scrutinize; п. к челове́ку to see what a man is made of; **2.** (*осваиваться, привыкать*) to get (grow) accustomed (*to*), get used (*to*).

присмире́ть to grow quiet (tame), calm down, become subdued.

присмо́тр *м* looking after, tending, care; supervision (*надзор*); п. за детьми́ care of the children; под ~ом *кого-л.* under *smb.'s* care (supervision); оста́вить *кого-л.* без ~а to leave *smb.* without attendance; расти́ без ~а to run wild *разг.*

присмотре́ть **1.** *см.* присма́тривать 1; **2.** *разг.* (*подыскать*) to find.

присмотре́ться *см.* присма́триваться.

присни́ться to dream.

присовокупи́ть *см.* присовокупля́ть.

присовокупля́ть, присовокупи́ть to add; п. бума́гу к де́лу to file a paper.

присоедине́ние *с* **1.** adding; **2.** (*включение в состав*) joining; annexation (*территории*); **3.** (*к мнению*) adhesion, adherence, supporting; **4.** (*подключение*) connection.

присоедини́ть(ся) *см.* присоединя́ть(ся).

присоединя́ть, присоедини́ть **1.** (*прибавлять к чему-л.*) to add; **2.** (*включать в состав кого-л., чего-л.*) to join, to make a part (*of*); to annex (*территорию*); **3.** (*подключать*) to connect.

присоединя́ться, присоедини́ться **1.** to join up (*with*); п. к гру́ппе to join a group; он по́зже присоедини́тся к нам he will join us later; **2.** (*поддерживать кого-л., чего-л.*) to support, to back up; to associate oneself (*with*) (*солидаризироваться*); п. к мне́нию to support *smb.'s* opinion.

присоса́ться *см.* присо́сываться.

присосе́диться *разг.* to sit down (next to); to hang on.

присо́ска *ж* и **присо́сок** *м спец.* sucker.

приспе́шник *м книжн.* accomplice.

приспоса́бливать, приспосо́бить to fit up (*for*), adapt (adjust) (*to*); приспосо́бить *что-л.* к ну́ждам люде́й to adapt *smth.* to the needs of the people.

приспоса́бливаться, приспосо́биться to adapt (adjust) oneself; п. к обстоя́тельствам to adapt oneself to circumstances.

приспосо́бить(ся) *см.* приспоса́бливать(ся).

приспособле́нец *м* time-server.

приспособле́ние *с* и **приспоса́бливание** *с* **1.** (*действие*) adaptation, adjustment; acclimatization (*к климату*); **2.** (*прибор, механизм*) device, appliance.

приспосо́бленность *ж* fitness, suitability.

приспосо́бленный fit (*for*), well-suited (*to*).

приспособле́нческий time-serving.

приспособля́емость *ж* и **приспоса́бливаемость** *ж* adaptability.

приспособля́емый adaptable.

приспособля́ть(ся) *см.* приспоса́бливать(ся).

приспуска́ть, приспусти́ть to lower a little; приспусти́ть флаг to put a flag at half mast.

приспусти́ть *см.* приспуска́ть.

приспу́щенн|ый: ~ые фла́ги flags at half mast.

при́став *м* inspector; суде́бный п. bailiff.

приста́вание *с* (*надоедание*) pestering, bothering.

приста́вать, прistáть **1.** (*прилипать*) to stick, adhere; к подо́шве прistáла грязь mud stuck to the sole; **2.** *разг.* (*надоедать*) to pester, bother; п. к *кому-л.* с

вопро́сами to pester *smb.* with questions; **3.** (*причаливать*) to come in (*to*), put in (*to*); п. к бе́регу to put in to the shore; **4.:** ему́ не приста́ло так говори́ть he should not (ought not) speak like that.

приста́вить *см.* приставля́ть.

приста́вка *ж* **1.** *грам.* prefix; **2.** *тех.* adapter, attachment.

приставля́ть, приста́вить **1.** (*вплотную*) to lean (put) (*against*); п. ле́стницу к стене́ to put (lean) a ladder against the wall; **2.** (*назначать для надзора*) to leave in charge (*of*), appoint to look after.

приставн|о́й attached, added; ~а́я ле́стница stepladder.

при́стально fixedly, intently; смотре́ть п. на *кого-л.* to stare (gaze) at *smb.*, to look fixedly at *smb.*

при́стальн|ый fixed, intent, steady; п. взгляд intent look; gaze, stare; ~ое внима́ние fixed attention; с ~ым внима́нием intently.

приста́нище *с* refuge, shelter; п. в гора́х mountain shelter; найти́ п. на́ ночь to find shelter (refuge) for the night.

при́ста|нь *ж* quay, pier; wharf (*грузовая*); dock *амер.*; на ~ни alongside the quay; ◊ ти́хая п. haven of refuge, safe refuge.

приста́ть *см.* приставать.

пристёгивать, пристегну́ть to fasten; to button (up) (*на пуговицу*).

пристёгиваться, пристегну́ться to fasten, be fastened; to button up, be buttoned up (*на пуговицу*); to fasten *one's* seat belt (*в самолёте, машине*).

пристегну́ть(ся) *см.* пристёгивать(ся).

присто́йно decently, properly.

присто́йность *ж* decency, propriety.

присто́йный decent, proper.

пристра́ивать, пристро́ить **1.** (*к зданию*) to add, attach, build on; они́ пристро́или фли́гель к до́му they've added on a wing to the house; **2.** *разг.* (*помещать куда-л.*) to set, fix; **3.** *разг.* (*устраивать на работу*) to fix up, to settle *smb.* in a job.

пристра́иваться, пристро́иться *разг.* **1.** to find a place for oneself, to perch; **2.** (*на службу*) to get fixed up (*with*), find a job.

пристра́стие *с* **1.** (*сильное влечение*) passion; liking (*for*), weakness (*for*); п. к му́зыке passion for music; **2.** (*предвзятость, предубеждение*) partiality, bias; относи́ться с ~м к *кому-л.* to treat *smb.* with partiality.

пристрасти́|ться *разг.* to conceive a liking (*for*), give oneself up (*to*), take (*to*); п. к пья́нству to give oneself up to drink; я ~лся к ры́бной ло́вле I have become enthusiastic about fishing.

пристра́стно unfairly, partially, with partiality; суди́ть о *чём-л.* п. to take a biased view of *smth.*

пристра́стность *ж* bias, partiality.

пристра́стн|ый partial, unfair, bias(s)ed; ~ое отноше́ние bias(s)ed attitude; быть ~ым to be partial (*to*).

пристре́ливать[1], пристрели́ть (*убивать*) to shoot, kill by shooting.

пристре́ливать[2], пристреля́ть (*устанавливать правильный прицел*) to find the range (*of*), adjust (fire); п. ружьё to adjust a rifle.

пристре́ливаться, пристреля́ться to find the range.

пристрели́ть *см.* пристре́ливать[1].

пристре́лка *ж* ranging fire, adjustment (of fire).

пристреля́ть *см.* пристре́ливать[2].

пристреля́ться *см.* пристре́ливаться.

пристро́ить(ся) *см.* пристра́ивать(ся).

пристро́йка *ж* outhouse (*отдельная*); п. к зда́нию an extension to a building.

при́ступ *м* **1.** (*проявление признаков болезни*) access, fit, attack; pang (*боли*); touch (*лёгкий*); серде́чный п. heart attack; п. ка́шля access (fit, bout) of coughing; п. уду́шья asthma attack; **2.** *перен.* access, fit; п. хандры́ fit of spleen; п. гне́ва a fit of rage; **3.** *воен.* (*атака, штурм*) assault; пойти́ на п. to go in to the assault; брать ~ом to carry by assault.

приступа́ть, приступи́ть to begin, start, set (*to*), get down (*to*); п. к исполне́нию свои́х обя́занностей to enter upon *one's* duties, to take up *one's* duties; п. к де́лу to make a start, to get down to work (business); п. к рабо́те to set to work, to begin (start) the work.

приступа́ться, приступи́ться *разг.* to come near, to approach; к нему́ не приступи́ться you can't approach him.

приступи́ть(ся) *см.* приступа́ть(ся).

пристыди́ть to shame, put to shame.

пристыжённый ashamed.

пристяжна́я: п. ло́шадь outrunner, trace-horse.

присуди́ть *см.* присужда́ть.

присужда́ть, присуди́ть **1.** (*награждать*) to award, adjudge (*to*); to confer (*on*) (*о степени*); **2.** (*приговаривать*) to sentence, condemn; п. к сме́ртной ка́зни to condemn to death; п. *кого-л.* к пожи́зненному заключе́нию to sentence *smb.* to a life imprisonment; п. *кого-л.* к штра́фу to impose a fine on *smb.*, to fine *smb.*

прису́тственн|ый: п. день working day; ~ые часы́ office (business) hours.

прису́тстви|е *с* presence; в ~и in the presence of; в моём ~и in my presence; в ~и други́х in *smb.'s* presence; ◊ п. ду́ха presence of mind; сохраня́ть (теря́ть) п. ду́ха to retain (lose) *one's* presence of mind.

прису́тствовать to be present, to attend; п. на заседа́нии to be present at a meeting.

прису́тствующ|ий 1. present; **2.** *в знач. сущ.*: ~ие *мн.* those present.

прису́щ|ий inherent (*in*), characteristic; с ~им ему́ ю́мором with the humour so characteristic of him; ~ие им осо́бенности their own distinctive features.

присыла́ть, присла́ть to send.

присы́пать *см.* присыпа́ть.

присыпа́ть, присы́пать **1.** (*посыпать*) to sprinkle, powder, dust (*with*); **2.** (*добавлять*) to pour some more; п. ещё муки́ to add some more flour.

присы́пка *ж* powder.

прися́г|а *ж* oath; принима́ть ~у to swear (an oath), to take the oath, to make a vow; приводи́ть к ~е to swear in, to put one on *one's* oath; дава́ть показа́ния под ~ой to testify under oath.

присяга́ть, присягну́ть to swear, take (make) an oath; п. на ве́рность to swear allegiance.

присягну́ть *см.* присяга́ть.

присяжн|ый *м юр.*: п. пове́ренный barrister; п. заседа́тель juror, juryman; суд ~ых trial by jury; jury.

прита́иваться, притайться to hide (oneself); to keep quiet (*притихнуть*); п. в кустах to hide oneself in the bush.

притайть: п. дыха́ние to hold *one's* breath, to check *one's* breathing.

притайться *см.* прита́иваться.

прита́птывать, притопта́ть to tread down, to trample; п. траву́ to trample down the grass.

прита́скивать, притащи́ть **1.** to bring; to drag (*с трудом*); **2.** *разг.* (*приводить с собой*) to bring along.

притащи́ть *см.* прита́скивать.

притащи́|ться *разг.* to drag oneself; я едва́ ~лся I could hardly drag myself.

притвори́ть *см.* притворя́ть.

притвори́ться[1, 2] *см.* притворя́ться[1, 2].

притво́рн|ый pretended, feigned; ~ое равноду́шие feigned indifference; ~ые слёзы feigned tears.

притво́рство *с* pretence, hypocrisy; её сочу́вствие — сплошно́е п. her show of sympathy is sheer.

притво́рщи|к *м*, **~ца** *ж* pretender, hypocrite.

притворя́ть, притвори́ть to leave slightly ajar.

притворя́ться[1], притвори́ться (*закрываться*) to close, shut.

притворя́ться[2], притвори́ться (*прикидываться*) to feign, simulate, pretend; п. больны́м to feign illness, to pretend to be ill; п. спя́щим to pretend to sleep; не на́до п. there's no need to dissemble.

притерпе́ться *разг.* to get accustomed (*to*), get used (*to*); п. к неудо́бствам to get used to the inconveniences.

притесне́ние *с* oppression, restriction; persecution (*гонения*).

притесни́тель *м* oppressor.

притесни́ть *см.* притесня́ть.

притесня́ть, притесни́ть to oppress, to persecute (*преследовать*).

притиха́ть, прити́хнуть **1.** (*умолкать*) to grow quiet, die down; он совсе́м прити́х he got very quiet; **2.** (*становиться тише*) to die down.

прити́хнуть *см.* притиха́ть.

приткну́ться *разг.* to find a place, find room for oneself; мне не́где п. I cannot find room for myself.

прито́к *м* **1.** (*поступление*) influx, inflow; п. това́ров influx of goods; п. во́здуха (in)flow of air; п. сре́дств increase of funds; п. валю́ты influx of foreign currency; **2.** (*усиление чего-л.*) surge, revival; п. сил surge of strength, fresh vigour; **3.** (*реки*) tributary (stream).

прито́м besides, furthermore; э́то про́сто анекдо́т, п. глу́пый it is a mere joke and a poor one; п. изве́стно, что... it being known that...

прито́н *м* den; воровско́й п. den of thieves; иго́рный п. gambling den.

притопта́ть *см.* прита́птывать.

притормо́живать, притормози́ть to apply the brake; п. на поворо́те to apply the brake at the turn of the road.

притормози́ть *см.* притормо́живать.

при́торность *ж* oversweetness, sickly sweetness, lusciousness; oiliness *перен.*

при́торн|ый **1.** (*очень сладкий*) oversweet, sickly sweet; п. вкус sickly sweet taste; **2.** *перен.* sugary, unctuous; ~ая улы́бка sugary smile.

притра́гиваться, притро́нуться to touch; он не притро́нулся к у́жину he left his supper; he has not touched his supper.

притро́нуться *см.* притра́гиваться.

притупи́ть(ся) *см.* притупля́ть(ся).

притупля́ть, притупи́ть (*нож и т. п.*) to blunt, dull (*тж. перен.*); п. чу́вства (боль) to dull senses (pain).

притупля́ться, притупи́ться to become blunt (dull), to blunt, dull (*тж. перен.*); у него́ притупи́лась острота́ чувств his feelings have become blunt; его́ па́мять притупи́лась his memory failed him.

притуши́ть: п. костёр to damp a fire; п. фа́ры to dip the lights; п. сигаре́ту to stub a cigarette.

при́тча *ж* parable; ◊ п. во языцех the talk of the town.

притяга́тельность *ж* magnetism, attractiveness.

притяга́тельн|ый attractive, magnetic; ~ая си́ла magnetic force (power); ~ая ли́чность magnetic personality.

притя́гивать, притяну́ть **1.** to draw, pull (up); to attract (*о магните*); **2.** *перен.* to attract; **3.** *прост.*: притяну́ть к отве́ту to call to account; **4.** *перен. разг.*: притя́нутые за́ уши доказа́тельства far-fetched arguments.

притяжа́тельн|ый *грам.* possessive; ~ое местоиме́ние possessive pronoun.

притяже́ни|е *с* attraction; земно́е п. terrestrial gravity; си́ла ~я the force of gravity; зако́н земно́го ~я law of gravity.

притяза́ние *с* claim, pretension; п. на пра́во насле́дства a claim to an inheritance.

притяну́ть *см.* притя́гивать.

приукра́сить(ся) *см.* приукра́шивать(ся).

приукра́шивать, приукра́сить **1.** to decorate, brighten up; приукра́сить ко́мнату to brighten up a room; **2.** (*представлять в лучшем виде*) to embroider, embellish; to exaggerate (*достоинства*); п. положе́ние to embellish the situation; он не́сколько приукра́сил свой расска́з he embellished the story as he went along.

приукра́шиваться, приукра́ситься to improve *one's* looks.

приуменьша́ть, приуме́ньшить to lessen, diminish, reduce.

приуме́ньшить *см.* приуменьша́ть.

приумножа́ть, приумно́жить to (further) increase, to multiply; п. бога́тство to increase the wealth.

приумножа́ться, приумно́житься to increase, multiply; to be increased.

приумно́жить(ся) *см.* приумножа́ть(ся).

приуны́ть to look downcast, feel dejected (upset), be (become) dispirited.

приуро́чивать, приуро́чить to time (*to*), arrange (*for*), to time *smth.* to coincide (*with*); я приуро́чу э́то к его́ прие́зду I'll time this to his arrival.

приуро́чить *см.* приуро́чивать.

приуса́дебный: п. уча́сток земли́ plot of land attached to the house.

приуча́ть, приучи́ть to accustom (*to*); to train (*for*) (*тренировать*); п. себя́ к терпе́нию to school oneself to patience; п. *кого-л.* к поря́дку to train *smb.* to be orderly; они́ приу́чены к дисципли́не they have been schooled to discipline.

приуча́ться, приучи́ться to get used, get (grow) accustomed; я приучи́лся жить в хо́лоде I've accustomed myself to live (to living) in cold rooms.

приучи́ть(ся) *см.* приуча́ть(ся).

прифронтов|о́й front, front-line; ~а́я полоса́ front-line area; ~ы́е госуда́рства front-line states.

прихва́рывать, прихвороу́ть *разг.* to be indisposed, to feel unwell (poorly).

прихвастну́ть to boast (brag) a little.

прихвати́ть *см.* прихва́тывать.

прихва́тывать, прихвати́ть *разг.* **1.** (*схватывать*) to grab, catch up, seize up; **2.** (*закреплять*) to tie up, fasten; **3.** (*брать*) to borrow (*в долг*); to take (*with*) (*с собой*); **4.** (*повреждать морозом*) to touch, to injure slightly; цветы́ прихвати́ло моро́зом the flowers are touched with frost, frost has injured the flowers.

прихворну́ть *см.* прихва́рывать.

при́хвостень *м презр.* (*подхалим*) toady, lickspittle.

прихлеба́тель *м* **1.** *см.* при́хвостень; **2.** *пренебр.* sponger, parasite, hanger-on.

прихло́пнуть *см.* прихло́пывать.

прихло́пывать, прихло́пнуть **1.** to clap, slap (*ладонями*); to slam (*дверь*); **2.** *прост.* (*убивать*) to kill.

прихо́д[1] *м* **1.** (*действие*) coming, arrival; п. к вла́сти advent (accession) to power; п. по́езда arrival of a train; **2.** *ком.* receipts *pl*; п. и расхо́д credit and debit.

прихо́д[2] *м церк.* parish; ◊ како́в поп, тако́в и п. *посл.* like master, like man.

приходи́ть, прийти́ **1.** to come, arrive; прийти́ пе́рвым to come in first; прийти́ домо́й to come home; по́езд прихо́дит в шесть the train arrives at six; **2.** (*наступать*) to come, arrive; пришла́ весна́ spring is here, spring has come; **3.** (*в какое-л. состояние*) to fall into; п. в негодова́ние to become indignant; п. в гнев to fall into a rage, to fly into a passion; п. в восто́рг от *чего-л.* to go into raptures over *smth.*; п. в отча́яние to fall into despair; п. в у́жас to be horrified; п. в упа́док to decline, decay; прийти́ в чу́вство (в себя́) to come to *one's* senses; она́ пришла́ в созна́ние she regained consiousness; **4.** (*достигать чего-л.*) to come; п. к соглаше́нию to reach an agreement; п. к заключе́нию to come to the conclusion; **5.** (*о мысли*) to come; прийти́ на ум to come to mind, to cross *one's* mind; прийти́ *кому-л.* в го́лову to enter *smb.'s* head; ◊ п. к вла́сти to come to power.

приходи́ться, прийти́сь **1.** (*соответствовать чему-л.*) to fit; ту́фли пришли́сь по ноге́ the shoes fitted well; **2.** (*совпадать с чем-л.*) to fall on; в про́шлом году́ Рождество́ пришло́сь на вто́рник last year Xmas fell on a Tuesday; **3.** (*оказываться нужным*) to have to; нам прихо́дится рабо́тать в тру́дных усло́виях we have to work under hard conditions; нам пришло́сь подожда́ть ещё два часа́ we had to wait another two hours; **4.** (*случаться*) to have occasion; мне приходи́лось с ни́ми встреча́ться I have had occasion to meet them; **5.** (*выпадать на долю*): ему́ тяжело́ пришло́сь he had a hard time, he was hard pressed; **6.** (*причитаться*): на ка́ждого пришло́сь по пятьдеся́т рубле́й each one had to pay fifty roubles; **7.** (*о родственных отношениях*) to be related (*to*); они́ мне прихо́дятся бли́зкими ро́дственниками they are near relatives of mine; ◊ п. *кому-л.* по вку́су (нра́ву) to be to *smb.'s* taste (liking); прийти́сь кста́ти to prove useful, to turn up just at the right moment; что придётся what one can; где придётся where one can; как придётся how one can.

прихо́дно-расхо́дный *см.* прихо́до-расхо́дный.

прихо́дн|ый: п. о́рдер credit-order; ~ая кни́га receipt book.

прихо́довать to enter credit.

прихо́до-расхо́дн|ый credit and debit; ~ая кни́га account-book.

прихо́дск|ий parish; п. свяще́нник parish priest; ~ая це́рковь parish church.

приходя́щ|ий non-resident; п. больно́й outpatient; ~ая домрабо́тница daily (woman), home help; ~ая медсестра́ visiting nurse; ~ая ня́ня babysitter.

прихожа́н|ин *м*, **~ка** *ж церк.* parishioner.

прихо́жая *ж* anteroom, (entrance) hall.

прихора́шиваться to smarten oneself up.

прихотли́вость *ж* **1.** capriciousness, fastidiousness; **2.** (*причудливость*) whimsicality.

прихотли́вый 1. capricious, fastidious; п. ребёнок finical child; **2.** (*причудливый*) fanciful, whimsical.

при́хо|ть *ж* caprice, fancy, whym(sy); по ~ти судьбы́ by some quirks of fate.

прихра́мывание *с* limp.

прихра́мывать to hobble, limp.

прице́л *м* **1.** sight; backsight (*ружья*); rear sight *амер.*; gun sight (*орудия*); опти́ческий п. telescopic sight; **2.** (*прицеливание*) aiming, sighting; взять *кого-л.* на п. to take aim at *smb.*; to get *smb.* in *one's* sights (*тж. перен.*).

прице́ливаться, прице́литься to take aim (*at*), aim (*at*).

прице́литься *см.* прице́ливаться.

прице́льн|ый aimed; aiming, sighting (*для прицеливания*); п. ого́нь aimed fire; ~ое приспособле́ние aiming (sighting) device; ~ая да́льность sight reach; ~ая бомбардиро́вка precision bombing.

прице́ниваться, прицени́ться to ask (inquire) the price (*of*).

прицени́ться *см.* прице́ниваться.

прице́п *м авт.* trailer.

прицепи́ть(ся) *см.* прицепля́ть(ся).

прицепля́ть, прицепи́ть **1.** (*сцеплять*) to hitch, hook; to couple (*to*) *ж.-д.*; прицепи́ть ваго́ны к соста́ву to couple trucks to a train; **2.** *разг.* (*прикалывать*) to tack, tag; to pin on (*булавкой*).

прицепля́ться, прицепи́ться **1.** to be hitched, to stick, cling; **2.** *перен. прост.* to pester (*приставать*); to nag (*at*) (*придираться*).

прича́л *м* **1.** (*действие*) mooring, fastening; **2.** (*место*) moorage, berth; quay (*пассажирский*); **3.** (*канат*) mooring rope, mooring line.

прича́ливать, прича́лить to moor; to berth (*о больших кораблях*).

прича́лить *см.* прича́ливать.

прича́льн|ый mooring; ~ая ли́ния berthing line; ~ые кана́ты moorings, mooring lines.

причасти́е[1] *с грам.* participle; п. настоя́щего (проше́дшего) вре́мени present (past) participle.

причасти́е[2] *с церк.* Communion, Eucharist, the Sacrament; после́днее п. last rites; свято́е п. the Blessed (Holy) Sacrament.

причасти́ть(ся) *см.* причаща́ть(ся).

прича́стность *ж* participation (*in*), involvement (*in*); п. к преступле́нию participation in a crime.

прича́стный[1] participating (*in*), connected (*with*), concerned (*in*); involved (*in*) (*к преступлению*).

прича́стный[2] *грам.* participial; п. оборо́т participial construction.

причаща́ть, причасти́ть *церк.* to give Communion (*to*).

причаща́ться, причасти́ться *церк.* to take (receive) Communion.

причём *см.* прито́м.

причёсан|ный with tidy hair; она́ была́ так аккура́тно ~а she hadn't a hair out of place.

причеса́ть(ся) *см.* причёсывать(ся).

причёск|а *ж* haircut, hairstyle; hairdo *разг.*; проста́я п. unsophisticated hairstyle; де́лать себе́ ~у to have *one's* hair done; де́лать *кому-л.* мо́дную ~у to style *smb.'s* hair; мне нра́вится её п. I like the way she does her hair.

причёсывать, причеса́ть to comb; to brush (*щёткой*); причеса́ть *кого-л.* to do *smb.'s* hair; п. во́лосы to comb *one's* hair.

причёсываться, причеса́ться to do (brush, comb) *one's* hair; to have *one's* hair done (*у парикмахера*); мне на́до причеса́ться I must do my hair.

причи́н|а *ж* **1.** cause; п. и сле́дствие cause and effect; служи́ть ~ой to cause; **2.** (*основание*) reason; motive (*побуждение*); excuse (*предлог*); неуби́дительная п. poor (lame) excuse; по ~е because (*of*), by reason (*of*), owing (*to*), on account (*of*); по э́той ~е on this account; не без ~ы not without reason; без уважи́тельной ~ы without good reason; без вся́кой ~ы for no good reason, for no reason at all; по како́й ~е? for what reason?; по той и́ли ино́й ~е for some reason or other.

причини́ть *см.* причиня́ть.

причиня́ть, причини́ть to cause; п. неудо́бства to put to inconvenience; п. вред to injure, to do harm; п. боль to pain, to hurt, to give pain (*to*); п. убы́тки to cause losses; п. *кому-л.* ущерб (страда́ние) to inflict damage (suffering) on *smb.*

причи́слить *см.* причисля́ть.

причисля́|ть, причи́слить (*относить к числу кого-л., чего-л.*) to rank (*among, in*), number (*among*); его́ ~ют к изве́стнейшим учёным своего́ вре́мени he is reckoned (numbered) among the most conspicuous scholars of his time; п. к ли́ку свяны́х *церк.* to canonize.

причисля́ться to belong (*to*).

причита́ни|е *с* lamentation; похоро́нные ~я keen, keening.

причита́ть 1. to complain, moan, lament; **2.** (*исполнять обрядовый плач*) to wail, keen.

причита́|ться to be due (*to, from*); с вас ~ется де́сять рубле́й you owe ten roubles, you must pay ten roubles, ten roubles are due from you; мне ~ется де́сять рубле́й I am owed ten roubles, ten roubles are due to me.

причу́д|а *ж* whim(sy), quirk, vagary; fancy, caprice (*каприз*); име́ть ма́ссу причу́д to be full of fads; челове́к с ~ами crank, (queer) person; ~ы мо́ды the vagaries of fashion.

причу́дливый quaint, whimsical; odd, queer (*странный*); fanciful, intricate (*об узоре, дизайне*).

пришвартова́ть(ся) *см.* пришварто́вывать(ся).

пришварто́вывать, пришвартова́ть to make fast (*to*), tie up (*at*), moor (*to*).

пришвартóвываться, пришвартовáться to moor; to berth (*о больших кораблях*).

пришéлец *м* newcomer, stranger; alien (*инопланетянин*).

пришéствие *с*: (второ́е) п. Христá (Second) Advent; ◊ до второ́го ~я till doomsday.

пришúбленный *разг.* dejected (*удручённый*); crestfallen (*упавший духом*); п. вид dejected look.

пришивáть, пришúть (*иголкой*) to sew on (*to*); п. пу́говицу to sew on a button.

пришúть *см.* пришивáть.

пришкóльный school; п. учáсток school grounds *pl.*

пришпúливать, пришпúлить to pin, fasten.

пришпúлить *см.* пришпúливать.

пришпóривать, пришпóрить to spur, put spurs (*to*); to spur on, urge on *перен. разг.*

пришпóрить *см.* пришпóривать.

прищёлкивать, прищёлкнуть: п. пáльцами to snap *one's* fingers; п. кнутóм to crack *one's* whip; п. языкóм to click *one's* tongue.

прищёлкнуть *см.* прищёлкивать.

прищемúть *см.* прищемля́ть.

прищемля́ть, прищемúть to catch, shut, pinch; я прищемúл себé пáлец двéрью I have jammed (shut) my finger in the door.

прищéпка *ж* clothes peg; clothespin *амер.*

прищýр *м разг.*: глазá с ~ом screwed-up eyes.

прищýривать, прищýрить to screw up.

прищýриваться, прищýриться to screw up *one's* eyes.

прищýрить(ся) *см.* прищýривать(ся).

прию́т *м* **1.** shelter, refuge, asylum; **2.** (*для детей*) orphanage.

приютúть to shelter, to give shelter (refuge).

приютúться 1. (*найти приют*) to take shelter, find a place; **2.** (*расположиться*) to nestle; дом ~лся у подно́жия горы́ the house nestled at the foot of the mountain.

прия́тель *м* **1.** friend; pal, chum *разг.*; он мой п. с дéтства he is my boyhood chum; **2.** *разг.* (*обращение*) chum, old chap, mate; послýшай, п.! I say, mate!

прия́тельница *ж* (girl)friend.

прия́тельский friendly, amicable; быть в ~их отношéниях с *кем-л.* to be on friendly terms with *smb.*

прия́тно 1. *нареч.* pleasantly; **2.** *в знач. сказ.* it is pleasant, it is nice; емý э́то п. he enjoys it; п. слы́шать э́то it is pleasant to hear it; óчень п. (*при знакомстве*) pleased to meet you.

прия́тный pleasant, nice, pleasing; п. на вкус palatable; п. на вид nice-looking, pleasant to look (*at*); п. зáпах nice smell; ~ая дéвушка nice girl; ~ая нóвость welcome news; ~ое зрéлище pleasing sight.

про 1. (*о ком-л., чём-л.*) about, of; говори́ть п. друзéй to talk about friends; я п. негó ничегó не знáю I know nothing about him; **2.** *разг.* (*для*) for; э́то не п. вас напúсано it's not for you; ◊ п. себя́ to oneself; он сказáл э́то п. себя́ he said it to himself.

проанализúровать to analyse.

прóб|а *ж* **1.** (*испытание*) trial, test; п. гóлоса voice trial; п. сил trial (test) of strength; взять *что-л.* на ~у to take *smth.* on trial; **2.** (*образец для анализа*) sample; п. воды́ water sample; взять ~у to take a sample; **3.** (*количество благородного металла*) carat, standard; зóлото 96-й ~ы pure gold, 24 (twenty-four) carat gold; **4.** (*клеймо*) hallmark; ◊ вы́сшей ~ы of the first water, of the highest order; п. пера́ first steps in literature.

прóбег *м* **1.** run; п. при посáдке *ав.* landing run; **2.** *спорт.* race; лы́жный п. ski race; **3.** *авт., ж.-д.* (*пройденное расстояние*) mileage, run, distance run.

пробегáть to run about; весь день п. по гóроду to spend the whole day running round the town.

пробегáть, пробежáть **1.** to run; to trot (*о лошади*); to run by, run past (*мимо*); to run through (*через*); to run along (*по*); to cover (*о расстоянии*); он пробежáл два киломéтра he covered two kilometres; **2.** *перен.* to pass, go, run; хóлод пробежáл по её спинé a chill ran (went down) her spine; рóпот пробежáл по зáлу a murmur ran through the audience; **3.** (*о времени*) to fly fast; **4.** *перен. разг.* (*делать что-л. бегло*) to run through, go over, skim; пробежáть газéты to glance (skim) through the press.

пробежáть *см.* пробегáть.

пробежáться 1. to have a run, go for a run; **2.** *разг.*: п. пáльцами рукú to run *one's* fingers over.

пробéжка *ж* run, jog.

пробéл *м* **1.** (*пропуск*) blank, empty space; **2.** (*упущение*) gap, flaw, deficiency; п. в образовáнии gap in *one's* education.

пробивáть, пробúть to make a hole (*in*) (*делать отверстие*); to breach (*стену*); to go through, pierce (*о пуле и пр.*); to puncture (*шину*); to punch (*компостером*); to strike (*о часах*); п. билéт to clip a ticket; пробúло шесть the clock chimed six; пробúть себé дорóгу to make *one's* way in the world.

пробивáться, пробúться **1.** (*прокладывать себе путь*) to force *one's* way, break through, make *one's* way; п. сквозь толпу́ to elbow *one's* way through the crowd; п. в жúзни *перен.* to push oneself forward; пробúться в лю́ди to fight *one's* way to the top; **2.** (*о растительности*) to shoot, push up; трава́ начинáет п. the grass begins to shoot.

пробивн|óй 1. penetrating; ~áя сúла penetrating power; **2.** *разг.* (*настойчивый*) pushy; п. пáрень go-getter.

пробирáться, пробрáться **1.** (*с трудом проходить*) to make (elbow) *one's* way; п. сквозь толпу́ to struggle through a crowd; **2.** (*проходить тайком*) to steal (sneak) in (into); п. в кóмнату to edge (*one's* way) into a room.

пробúрка *ж* test tube, test glass.

пробúть(ся) *см.* пробивáть(ся).

прóбк|а *ж* **1.** (*материал*) cork; **2.** (*для закупоривания*) cork, stopper; plug *тех.*; ground-in (*притёртая*); вы́тащить ~у to extract a cork; закýпоривать ~ой to cork, stopper; затыкáть ~ой буты́лку to press a cork into a bottle; **3.** (*на дороге*) stoppage, traffic jam; **4.** *эл.* fuse, cut-out; ◊ он глуп как п. he is a blockhead.

пробле́м|а *ж* problem, matter; óстрая п. acute problem; жилúщная п. the housing; заостря́ть ~у to emphasize a problem; разрешúть ~у to solve a problem; стоя́ть пéред ~ой to face the issue; э́то трýдная п. it's a hard nut to crack.

проблемáтика *ж* problems *pl.*

проблематúч|еский, ~ный problematic(al).

проблематúчность *ж* problematical character.

прóблеск *м* ray, glimmer (*тж. перен.*); flash (*света*); п. надéжды a flicker of hope, a ray of hope; п. рáзума a gleammer of intelligence.

прóбный test, trial; experimental; п. пробéг test run; п. урóк trial lesson; ◊ п. кáмень touchstone; п. шар feeler; пустúть п. шар to make a tentative suggestion.

прóбовать, попрóбовать **1.** (*испытывать*) to try, test; п. свой сúлы to try *one's* (prentice) hand (*at*); **2.** (*пытаться*) to try, attempt (*to*); **3.** (*на вкус*) to taste, sample; п. пúщу to try (test) food; п. всегó понемнóжку to sample a little of everything; мóжешь попрóбовать you're welcome to try.

прободéние *с спец.* perforation.

пробóин|а *ж* hole; breach, gap (*в стене*); puncture (*в шине*); получúть ~у to be holed.

проболе́|ть[1] to be ill (for a certain time); он ~л три неде́ли he was ill for three weeks.

пробол|е́ть[2] (*об ощущении боли*) to hurt, give trouble; ра́неная рука́ ~и́т неде́лго the injured hand will not give trouble for long.

проболта́ть (*проговорить какое-то время*) to chatter (for a while).

проболта́ться[1] *разг.* (*проговориться*) to blab (out); to let the cat out of the bag.

проболта́ться[2] *разг.* (*пробездельничать*) to loaf about, idle, loiter.

пробо́р *м* parting; part *амер.*; прямо́й п. parting in the middle; косо́й п. side parting; де́лать п. to part *one's* hair; носи́ть прямо́й (косо́й) п. to wear *one's* hair parted down in the middle (at one side).

пробормота́ть to mutter, mumble; п. извине́ние to falter out an excuse.

пробра́ть(ся) *см.* пробира́ть(ся).

пробуди́ть[1] to wake up.

пробуди́ть[2] *см.* пробужда́ть.

пробуди́ться *см.* пробужда́ться.

пробужда́ть, пробуди́ть *высок.* (*возбуждать, вызывать*) to (a)rouse, awaken; э́то пробуди́ло в ней материнский инсти́нкт it aroused her maternal instincts; он не мог пробуди́ть сочу́вствия he could rouse no spark of sympathy.

пробужда́ться, пробуди́ться **1.** (*просыпаться*) to wake up, awake; **2.** *перен.* (*о природе*) to awaken, revive; **3.** *перен.* (*о чувствах, интересе и т. п.*) to be awakened, be roused, be stirred up.

пробужде́ние *с* waking up (*ото сна*); awakening (*о природе, чувствах*).

пробура́вить *см.* пробура́вливать.

пробура́вливать, пробура́вить to bore, drill, perforate.

пробури́ть to bore, drill, perforate.

про|бы́ть to stay, remain, be; я ~бу́ду там до среды́ I'll stay there till Wednesday.

прова́йдер *м* provider.

прова́л *м* **1.** (*падение*) collapse, falling in, downfall; **2.** (*углубление*) gap, depression; **3.** (*неудача*) failure, crash; обречённый на п. doomed to failure; по́лный п. a dead failure; **4.** *перен.*: п. па́мяти loss of memory, gap in memory.

прова́ливать, провали́ть **1.** (*крышу, пол*) to cause to collapse; **2.** (*дело, предприятие*) to bring about the failure (*of*), wreck, ruin; провали́ть роль *театр.* to ruin a part; **3.** (*отвергать*) to turn down; провали́ть *кого-л.* на экза́мене to fail *smb.* in an examination; провали́ть кандида́та to turn down a candidate.

прова́ливаться, провали́ться **1.** (*обрушиваться*) to break down, collapse; to fall in, cave in (*о поле, потолке*); кры́ша провали́лась the roof has fallen in; потоло́к провали́лся the ceiling has come down; **2.** (*падать*) to fall (tumble) down; п. в я́му to fall down a hole; **3.** *разг.* (*терпеть неудачу*) to fail (*тж. на экзамене*); на́ши пла́ны провали́лись our plans broke down; он провали́лся на экза́мене he failed an examination; ◊ провали́ться сквозь зе́млю to disappear (vanish) into the thin air; куда́ он провали́лся? where the deuce has he gone?

провали́ть(ся) *см.* прова́ливать(ся).

прова́нск|ий: ~ое ма́сло olive oil.

прова́ривать, провари́ть to boil thoroughly.

прова́риваться, провари́ться to be boiled thoroughly.

провари́ть(ся) *см.* прова́ривать(ся).

проведа́ть *см.* прове́дывать.

проведе́ние *с* **1.** construction (*дорог*); laying (*прокладка путей, кабеля*); drawing (*черты*); piloting (*судна*); **2.** (*электричества в помещении*) installation; **3.** (*осуществление*) carrying out, realization; conduct п. в жизнь *чего-л.* putting *smth.* into effect; п. уро́ка taking a lesson; п. репети́ции holding a rehearsal; п. кампа́нии conduct of a campaign; **4.** (*законопроекта*) carrying, adoption.

прове́дывать, прове́дать **1.** (*навещать*) to call on, visit, come to see; п. роди́телей to come to see *one's* parents; **2.** (*узнавать*) to learn, find out; to get the wind (*of*).

провезти́ *см.* провози́ть.

провентили́ровать to air, ventilate (*тж. перен.*).

прове́ренный reliable.

прове́рить(ся) *см.* проверя́ть(ся).

прове́рк|а *ж* **1.** (*контроль*) check(ing), check-up, inspection; п. биле́тов ticket check; п. исполне́ния checking the execution of orders; п. нали́чия (*товаров, инвентаря*) stocktaking; п. отчётности checking of records (accounts); п. счето́в audit(ing); п. докуме́нтов inspection of papers; **2.** (*испытание*) testing, examination; п. зна́ний examination; п. мото́ра testing of an engine; п. зре́ния (у́мственных спосо́бностей) eye (intelligence) test; ◊ вы́держать ~у вре́менем to stand the test of time.

проверну́ть *см.* провёртывать.

провёртывать, проверну́ть **1.** (*пробуравливать*) to bore through, drill, perforate; **2.** (*приводить в движение*) to crank; проверну́ть дви́гатель to crank an engine; **3.** (*перемалывать*) to grind; п. мя́со to grind meat.

проверя́ть, прове́рить **1.** (*контролировать*) to check; to verify (*выверять*); п. биле́ты to check the tickets; п. информа́цию to verify the information; п. счета́ to audit the accounts; **2.** (*обследовать*) to examine, inspect, check up; п. рабо́ту to examine the work, to check up the work; **3.** (*испытывать*) to test, check; п. часы́ to check *one's* watch; п. свои́ си́лы to try *one's* strength; п. тормоза́ to check the brakes; п. зна́ния (зре́ние) to test knowledge (eyesight); **4.** (*выявлять ошибки*) to correct; to mark (*с выставлением оценок*); п. контро́льные рабо́ты to mark the tests; п. тетра́ди to correct exercise books.

проверя́ться, прове́риться **1.** (*проходить проверку*) to be examined; прове́риться у врача́ to be examined by a doctor, to go and see a doctor; **2.** (*в списке*) to check *one's* name (in the list).

провести́ **1.** *см.* проводи́ть[1]; **2.** *разг.* (*обмануть*) to deceive, cheat; вы меня́ не проведёте! you can't kid me!, you can't fool me!

прове́тривание *с* airing, ventilation.

прове́тривать, прове́трить to ventilate, air; п. ве́щи to air clothes; на́до прове́трить ко́мнату the room should be ventilated (aired).

прове́триваться, прове́триться **1.** (*о помещении*) to be aired; **2.** *разг.* (*о людях*) to have a breath of fresh air; to have a change of scene *перен.*; пойти́ прове́триться to go for a walk.

прове́трить(ся) *см.* прове́тривать(ся).

провиа́нт *м* provisions *pl.*

прови́дение *с* foresight.

прови́дение *с рел.* Providence.

прови́ниться to be guilty (*of*), be at fault (*in*), commit an offence; п. пе́ред *кем-л.* to owe *smb.* an apology, to do *smb.* wrong.

прови́нность *ж* fault, offence.

провинциа́л *м*, **~ка** *ж* provincial.

провинциа́льность *ж* provinciality.

провинциа́льный provincial.

прови́нци|я *ж* **1.** (*в некоторых странах адм.-терр. единица*) province; **2.** (*отдалённая местность*) the provinces *pl*; жить в глухо́й ~и to live in the depth of the country; прие́хать из ~и to come from the provinces (of the country).

провиса́ть, прови́снуть to sag; ба́лки прови́сли the beams have sagged.

прови́снуть *см.* провиса́ть.

про́вод *м* wire; телефо́нный п. telephone wire; телегра́фные ~а́ telegraph wires.

проводи́мость *ж физ.* conductivity.

проводи́ть[1], провести́ **1.** (*помогать пройти*) to conduct, take, lead; прове-

сти́ *кого-л.* че́рез у́лицу to conduct *smb.* across the street; провести́ су́дно to pilot a ship; **2.** (*линию, границу*) to draw; п. черту́ на бума́ге to draw a line on a paper; **3.** (*организовывать*) to conduct, hold, organize; п. ко́нкурс to hold a competition; п. экза́мены to conduct an examination; п. экску́рсию to organize an excursion; п. собра́ние to conduct a meeting; п. репети́цию to hold a rehearsal; п. уро́к to conduct a lesson; п. бесе́ду to hold a discussion; п. смотр войск to inspect the troops; **4.** (*о времени*) to pass, spend; п. вре́мя to pass the time; п. ле́то в дере́вне to spend summer in the country; мы прекра́сно провели́ вре́мя we had a good time; **5.** (*делать движение*) to pass; п. руко́й по волоса́м to pass *one's* hand over *one's* hair; **6.** (*осуществлять*) to carry, pass; п. испыта́ния to carry out tests; п. се́рию о́пытов to run a series of experiments; п. в жизнь (*реформы и т. п.*) to put in practice, to carry out; **7.** (*прокладывать*) to install, build; п. доро́гу to build a road; п. центра́льное отопле́ние to install central heating; п. телефо́н to install a telephone; п. во́ду (электри́чество) to lay on water (electricity); **8.** *бухг.* to register; п. по ка́ссе to register; **9.** *физ.* to conduct; п. электри́ческий ток to conduct electricity; ◊ мы прекра́сно (*тж.* ужа́сно) провели́ вре́мя! we had the hell of a time!

проводи́ть[2] *см.* провожа́ть.

прово́дк|а *ж* **1.** (*действие*) conducting; installation (*электричества*); piloting, steering (*судов*); building, construction (*железной дороги*); laying on, conveying (*водопровода*); **2.** (*сеть проводов*) wiring, wires *pl*; делать ~у в до́ме to wire a house.

проводни́к[1] *м* **1.** (*провожатый*) guide; **2.** (*в поезде*) guard, conductor.

проводни́к[2] *м* **1.** *физ.* conductor; вода́ — прекра́сный п. зву́ка water is an excellent conductor of sound; **2.** *перен.* bearer; он был ~о́м но́вых иде́й he championed new ideas.

про́воды *мн.* seeing-off *sing.*, send-off *sing.*

провожа́тый *м* escort, guide.

провожа́ть, проводи́ть **1.** to accompany, escort, go (*with*); to see off (*уезжающего*); он проводи́л её домо́й he escorted (took) her home; п. *кого-л.* на вокза́л to see *smb.* to the station; п. *кого-л.* до две́рей to see *smb.* to the door; **2.** (*отправлять куда-л.*) to send off; п. сы́на в а́рмию to send *one's* son off to the army; **3.:** п. *кого-л.* глаза́ми to follow *smb.* with *one's* eyes.

прово́з *м* carriage, conveyance; transport, transportation (*перевозка*); плати́ть за п. to pay the carriage.

провозгласи́ть *см.* провозглаша́ть.

провозглаша́ть, провозгласи́ть to proclaim, announce, enunciate; п. тост за *кого-л.* to propose *smb.'s* health; п. *кого-л.* победи́телем to proclaim *smb.* the winner; провозгласи́ть ло́зунг to advance a slogan.

провозглаше́ние *с* proclamation, announcement, declaration; п. незави́симости declaration of independence.

провози́ть, провезти́ to carry, convey, get through; to transport (*перевозить*).

провози́|ться *разг.* **1.** (*быть занятым*) to be busy (*with*); весь день п. с больны́м to spend all day looking after a sick person; я весь день ~лась на ку́хне у плиты́ I've been drudging away all day in the kitchen; **2.** (*о шалостях*) to fool around; де́ти ~лись весь ве́чер the children fooled around all the evening.

провока́тор *м* agent provocateur; instigator, provoker (*подстрекатель*).

провока́ци|я *ж* provocation; подда́ться на ~ю to give in to provocation.

про́волока *ж* wire; колю́чая п. barbed wire.

проволо́ч|ка *ж разг.* protraction, delay, procrastination; без ~ек without delay.

про́волочн|ый wire; п. кана́т wire-rope; ~ое заграждение barbed-wire entanglements *pl*; ~ая сеть wire netting.

провоня́ть *прост.* to stink.

прово́рно **1.** (*быстро*) quickly, swiftly; **2.** (*ловко*) adroitly.

прово́рн|ый **1.** (*быстрый*) quick, brisk, swift; п. шаг brisk walk; **2.** (*ловкий*) adroit, agile; п. па́рень agile fellow; ~ые па́льцы (*мастера*) nimble fingers.

проворова́ться to be caught embezzling (stealing).

проворо́нить *прост.* to miss, let slip, lose; п. удо́бный слу́чай to miss an opportunity.

прово́рство *с* quickness, promptness, swiftness (*быстрота*); nimbleness, agility, adroitness (*ловкость*).

проворча́ть to grumble, mutter.

провоци́ровать, спровоци́ровать to provoke; п. на *что-л.* to provoke into *smth.*

прогада́ть *см.* прога́дывать.

прога́дывать, прогада́ть to miscalculate, slip up, lose.

прога́лина *ж* clearing, glade.

прогиб *м спец.* **1.** (*действие*) sagging, caving in; **2.** (*место*) sag, flexure, camber; стрела́ ~а camber of arch.

прогиба́ть, прогну́ть to cause *smth.* to sag.

прогиба́ться, прогну́ться to cave in, sag, be weighed down, to give; пол прогну́лся под тя́жестью роя́ля the floor gave under the weight of the piano.

прогла́дить *см.* прогла́живать.

прогла́живать, прогла́дить to iron.

прогла́тыв|ать, проглоти́ть **1.** to swallow; to gulp down (*жадно*); to choke down (*с трудом*); to bolt (*не жуя*); **2.** *перен.* to swallow; проглоти́ть оби́ду to swallow (stomach, pocket) an insult; проглоти́ть язы́к to hold (lose) *one's* tongue, to keep quiet; говори́ть ~ая слова́ to swallow *one's* words; **3.** *перен. разг.* (*прочитывать залпом*) to devour; проглоти́ть кни́гу to devour a book; ◊ язы́к проглоти́ть (*о вкусном*) it makes your mouth water.

проглоти́ть *см.* прогла́тывать.

проглядéть **1.** *см.* прогля́дывать 1; **2.** (*не заметить*) to miss; to overlook (*пропустить*); п. оши́бку not to notice a mistake; ◊ все глаза́ п. to wear *one's* eyes out.

прогля́дыва|ть, прогляде́ть, прогляну́ть **1.** (*просматривать*) to glance through; п. газе́ту to skim through a newspaper; **2.** (*показываться, обнаруживаться*) to peep through (out), show through (out); в его́ слова́х ~ет ирóния there is a touch of irony in his words; со́лнце прогляну́ло сквозь облака́ the sun peeped through the clouds; луна́ прогляну́ла из-за туч the moon showed (peeped) out from behind the clouds.

прогляну́ть *см.* прогля́дывать 2.

прогна́ть *см.* прогоня́ть.

прогнива́ть, прогни́ть to rot through, rot to pieces, be rotten to the core.

прогни́ть *см.* прогнива́ть.

прогну́ть(ся) *см.* прогиба́ть(ся).

прогно́з *м* **1.** forecast, prediction; п. пого́ды weather forecast; **2.** *мед.* prognostication, prognosis (*pl* -ses); **3.** *ком.* marketing forecasts *pl.*

прогнози́рование *с* forecasting, prognostication; нау́чное п. scientific prognostication.

прогнози́ровать to forecast, predict, prognosticate.

прогну́ться *см.* прогиба́ться.

проговáривать, проговори́ть **1.** (*произносить*) to pronounce, utter; проговори́ть сквозь зу́бы to mutter; она́ не проговори́ла ни сло́ва she did not utter a word; **2.** (*долго разговаривать*) to chat; он проговори́л два часа́ he spoke (talked) for two hours; мы проговори́ли це́лый ве́чер we have been talking all the evening long.

проговáриваться, проговори́ться to blab, blurt it out; to let the cat out of the

bag; должно́ быть, кто-то проговори́лся someone must have talked.

проговори́ть(ся) *см.* прогова́ривать(ся).

проголода́ться to be (get) hungry.

проголосова́ть to vote (*за — for, против — against*).

прогна́ть, прогна́ть **1.** (*принуждать уйти*) to turn out; to sack, dismiss (*увольнять*); п. *кого-л.* из до́ма to turn *smb.* out of doors; **2.** to drive out (away); п. лес to drive timber; п. коро́в в по́ле to drive out the cows into the field; **3.** *перен.* to banish, dispel; прогна́ть ску́ку to dispel boredom; прогна́ть печа́ль to drive away melancholy; ве́тер прогна́л ту́чи the wind dispelled the clouds.

прогора́ть, прогоре́ть **1.** to burn away (out), burn to ashes; дрова́ в пе́чке прогоре́ли the wood in the stove has burned out; **2.** (*обгорать*) to burn through; **3.** *перен. разг.* (*разоряться*) to go bankrupt, go bust, to fail, be ruined.

прогоре́ть *см.* прогора́ть.

прого́ркл|ый rancid; ~ое ма́сло rancid butter; у ма́сла п. вкус the butter tastes rancid.

прого́ркнуть to grow rancid.

програ́мм|а *ж* **1.** programme; program *амер.*; п. де́йствий programme of action; целева́я п. purpose-oriented programme; принима́ть ~у to adopt a programme; **2.**: уче́бная п. syllabus (*курса*); curriculum (*школьная*); п. по исто́рии history syllabus; **3.**: телевизио́нная п. TV programme; п. радиопереда́ч broadcasting programme; передава́ть по ра́дио по пе́рвой ~е to broadcast on the first programme; что по друго́й ~е? (*по тлв*) what's on the other channel?; **4.**: театра́льная п. theatre programme; playbill *амер.*; **5.**: спорти́вная п. fixture list; fixtures *pl*; п. ска́чек race-card; **6.** *комп.* program; компью́терная п. computer program; паке́т програ́мм software package; составля́ть ~у to program, to draw up a program; ◊ гвоздь ~ы the highlight of the programme.

программи́рование *с* programming; язы́к ~я programming language.

программи́ровать, запрограмми́ровать to programme; to program *амер.*; п. алгори́тм to programme an algorithm.

программи́ст *м* programmer; систе́мный п. system programmer.

програ́ммн|ый **1.** (*о политической программе*) programmatic, programme; п. докуме́нт programmatic document; **2.** (*об учебной программе*) syllabus; **3.** *комп.*: ~ое управле́ние programmed control; ~ое обеспе́чение software; ~ая совмести́мость software compatibility; ◊ ~ая му́зыка programme music.

прогрева́ть, прогре́ть to warm thoroughly; п. мото́р to warm up an engine.

прогрева́ться, прогре́ться to get (become) warm; to warm up (*о моторе*); земля́ уже́ прогре́лась the ground has warmed thoroughly.

прогреме́|ть to thunder; сла́ва о нём ~ла по всей Евро́пе his fame resounded through Europe.

прогре́сс *м* progress.

прогресси́вн|ый **1.** (*передовой*) progressive; ~ые взгля́ды progressive views; ~ое челове́чество progressive humanity; **2.** *эк.* progressive; ~ое налогообложе́ние progressive taxation.

прогресси́ровать to progress, advance; to develop (*о болезни*).

прогре́ссия *ж мат.* progression; арифмети́ческая (геометри́ческая) п. arithmetical (geometrical) progression.

прогре́ть(ся) *см.* прогрева́ть(ся).

прогрыза́ть, прогры́зть to gnaw through.

прогры́зть *см.* прогрыза́ть.

прогуде́ть to buzz; to hoot (*об автомашине*).

прогу́л *м* absence from work (*на работе*); truancy (*в школе*).

прогу́ливать, прогуля́ть **1.** (*проводить время, гуляя*) to walk; прогуля́ть всё у́тро to be out walking all the morning; **2.** (*пропускать работу, занятия*) to stay away from work; п. заня́тия to miss classes; to play truant; **3.** *разг.* (*гуляя, упустить что-л.*) to miss; прогуля́ть обе́д to miss *one's* dinner; **4.** *разг.* (*водить для прогулки*) to walk; п. соба́ку to take a dog for a walk, to walk a dog.

прогу́ливаться, прогуля́ться to walk, stroll, take a walk; мне на́до прогуля́ться I must get some fresh air.

прогу́л|ка *ж* walk; stroll, saunter (*пешком*); drive (*в автомобиле*); ride (*верхом, на велосипеде*); row (*на лодке*); sail (*под парусами*); за́городная п. cross-country walk; лы́жная п. ski trip; пойти́ на ~ку to go for a walk (hike).

прогу́лочн|ый excursion; п. ка́тер excursion launch; ~ая ло́дка pleasure boat; ~ая па́луба prominade deck.

прогу́льщи|к *м*, **~ца** *ж* absentee, shirker; truant (*об учащихся*).

прогуля́ть(ся) *см.* прогу́ливать(ся).

продава́ть, прода́ть **1.** to sell; п. в креди́т to sell on credit; п. с аукциона to sell by auction; п. в ро́зницу to sell by retail; п. о́птом to sell (by, at) wholesale; прода́ть за грош to sell dirt cheap; to sell for a song; «Все биле́ты про́даны» "Full House"; **2.** (*предавать*) to betray (for money).

прода|ва́ться, прода́ться **1.** to be on (for) sale; п. нарасхва́т to sell like wildfire; дом ~ётся the house is on (for) sale; кни́га хорошо́ ~ётся the book sells well; **2.** (*совершать предательство*) to sell oneself (*to*).

продаве́ц *м* seller, (shop) assistant; hawker (*уличный*); vendor (*недвижимости*); п. газе́т newsagent; п. книг bookseller.

продави́ть *см.* прода́вливать.

прода́вливать, продави́ть to press down.

продавщи́ца *ж* saler; (shop) assistant.

прода́ж|а *ж* sale, selling; п. с аукциона (с торго́в) auction (public) sale; опто́вая п. wholesale; п. в ро́зницу retail; п. в креди́т sale on credit; п. в рассро́чку instalment sale; п. со ски́дкой discount sale; аге́нт по ~е distributor; пусти́ть в ~у to offer for sale, to put on the market (on sale); быть в ~е to be on sale (in the market); поступи́ть в ~у to come on the market; нет в ~е is not for sale, is out of stock; п. по телефо́ну, Интерне́ту telesales, Internet sales.

прода́жность *ж* corruptness.

прода́жн|ый **1.** sale; ~ая цена́ sale price; **2.** (*продающийся*) for sale; **3.** (*подкупной*) mercenary, corrupt; ~ая верху́шка rotten administration; ~ая печа́ть venal press; ~ая душа́ mercenary creature.

прода́лбливать, продолби́ть to chisel through; to make a hole (*in*).

прода́ть(ся) *см.* продава́ть(ся).

продви́гать, продви́нуть **1.** (*двигать, перемещать*) to move (push) forward (on, further); **2.** (*выдвигать кого-л.*) to promote, advance; п. по слу́жбе to promote, to give promotion; **3.** *разг.* (*содействовать выполнению*) to help forward, give a push; п. де́ло to help matters forward.

продвига́|ться, продви́нуться **1.** to move forward, make way; п. вперёд to make headway (progress), to get on; п. вперёд с боя́ми *воен.* to fight *one's* way forward; п. с трудо́м to forge ahead, to pound along; **2.** (*по службе*) to rise in *one's* profession, be promoted, receive promotion; **3.** *разг.* (*к завершению*) to progress; рабо́та ~ется the work is progressing; моя́ рабо́та успе́шно ~ется I am well forward with my work.

продвиже́ние *с* **1.** advancement; progress, headway; **2.** (*по службе*) promotion; у меня́ нет наде́жды на п. по слу́жбе I have no hope of promotion.

продви́нут|ый advanced; ку́рсы для ~ых уча́щихся courses for advanced students.

продви́нуть(ся) *см.* продвига́ть(ся).

продева́ть, проде́ть to pass, put (run) through; п. *что-л.* че́рез кольцо́ to pass *smth.* through a ring; п. ни́тку в иго́лку to thread a needle.

продезинфици́ровать to disinfect.

продеклами́ровать to recite.

проде́лать *см.* проде́лывать.

проде́лк|а *ж* trick (*хитрость*); prank (*шалость*); escapade (*дерзкая*); stunt (*трюк*); swindle, trickery (*мошенническая*); dirty trick *разг.*; э́то всё его́ ~и it's all his doing.

проде́лывать, проде́лать **1.** to make; п. отве́рстие to make an opening, to make a hole; п. прохо́ды (*в заграждениях*) to make gaps; **2.** (*выполнять*) to do, perform, accomplish, carry out; проде́лать большу́ю рабо́ту to accomplish a great work; проде́лана больша́я рабо́та much work has been done.

продемонстри́ровать to display, show; п. своё иску́сство to show (display) *one's* skill; п. но́вый фильм to show a new film.

продержа́|ть to keep; to hold (*на руках*); его́ продержа́ли ме́сяц в больни́це he was kept a month in a hospital; извини́те, что ~л вас sorry to have kept you waiting.

продержа́ться to stay, stand, hold out; е́сли хоро́шая пого́да ещё проде́ржится if the weather keeps up; ты мо́жешь ещё немно́го п.? can you endure a little longer?

проде́ть *см.* продева́ть.

продефили́ровать to defile, file.

продешеви́ть *разг.* to sell too cheap.

продиктова́ть to dictate.

продира́ть, продра́ть *разг.* (*изнашивать*) to tear, wear into holes; ◊ продра́ть глаза́ to open *one's* eyes.

продира́ться, продра́ться *разг.* **1.** (*рваться*) to tear; to wear into holes; у моего́ пальто́ продра́лись ло́кти my coat is out at the elbows; **2.** (*пробираться сквозь*) to break through, force *one's* way through.

продлева́ть, продли́ть to prolong, lengthen; to renew, extend (*о сроке действия*); п. ви́зу to extend a visa; п. жизнь to prolong life; п. срок де́йствия to prolong the term; п. о́тпуск to extend *one's* leave; п. срок аре́нды (контра́кта) to renew a lease (contract).

продле́ние *с* prolongation; extension, renewal (*срока действия*); п. креди́та extension of a credit; п. о́тпуска extension of *one's* leave.

продлённый extended; п. день (*в школе*) extended school day.

продли́ть *см.* продлева́ть.

продли́ться to last, go on, continue; to draw out (*затянуться*).

продово́льственн|ый food; п. магази́н food shop, grocery (shop), grocer's; ~ые това́ры foodstuffs.

продово́льстви|е *с* provisions *pl*, foodstuffs *pl*; снабжа́ть ~ем to provision.

продолби́ть *см.* продо́лбливать.

продолгова́тый oblong.

продолжа́тель *м*, **~ница** *ж* continuer, successor.

продолж|а́ть, продо́лжить **1.** (*вести начатое далее*) to continue, go on, carry on; to resume (*после перерыва*); п. рабо́ту to carry on the work; мо́жно п.? may I continue?; ~а́йте! carry on!, go on!, get on with it!, keep at it!; ~а́йте говори́ть! say on!; ~а́йте чита́ть! read on!; **2.** (*удлинять, увеличивать*) to prolong, extend; п. ли́нию to prolong (produce) a line.

продолжа́|ться, продо́лжиться to continue, last, go on, carry on; собра́ние ~лось по́сле обе́да the meeting continued in the afternoon; я знал, что так до́лго п. не мо́жет I knew it was too good to last; перегово́ры всё ещё ~ются the negotiations are still going on.

продолже́ние *с* continuation; sequel (*романа, повести*); prolongation (*линии, стены*); п. сле́дует to be continued; п. на пя́той страни́це *continued on page five*; п. доро́ги extension to a road; ◊ в п. during, throughout, in the course (*of*); в п. всего́ дня all day long; в п. всей неде́ли (during) the whole week; в п. го́да during (throughout) the year.

продолжи́тельность *ж* duration, continuance, length; п. дня the length of the day; п. рабо́чего дня working hours *pl*; п. челове́ческой жи́зни lifespan, human life; сре́дняя п. жи́зни the average span of life.

продолжи́тельн|ый long; prolonged (*затянувшийся*); п. о́тпуск long holiday; на ~ое вре́мя for a long time, for a considerable length of time.

продо́лжить(ся) *см.* продолжа́ть(ся).

продо́льный longitudinal, lengthwise.

продра́ть(ся) *см.* продира́ть(ся).

продро́гнуть to be chilled to the bone (marrow).

продува́|ть, проду́ть **1.** (*струёй воздуха*) to blow through; п. трубу́ to blow through a pipe; **2.** (*дуть со всех сторон*) to make a draught (through); ветеро́к прия́тно ~ет there is a pleasant breeze; **3.**: его́ проду́ло he has caught a chill.

проду́кт *м* **1.** product; ва́ловый (*и* валово́й) п. страны́ the gross national product; гото́вый (коне́чный) п. end product; побо́чный п. by-product; ~ы се́льского хозя́йства agricultural produce *sing.*; **2.** *мн.* (*питания*) provisions, foodstuffs; моло́чные ~ы dairy products; замороженные ~ы frozen food(s).

продукти́вность *ж* productivity, efficiency; п. труда́ productivity of labour.

продукти́вный 1. (*производительный*) productive, efficient; п. труд productive labour; **2.** (*о с.-х. животных*) producing, productive; п. скот productive livestock.

продукто́вый: п. магази́н grocery, grocer's; grocery store *амер.*; food shop (store).

проду́кция *ж* production, output, products *pl*; наукоёмкая п. high technology products; реализо́ванная п. marketed commodities *pl*; гото́вая п. finished products *pl*.

проду́манн|ый considered, (well) thought-out; п. отве́т well-judged answer; ~ое реше́ние considered decision.

проду́мать *см.* проду́мывать.

проду́мывать, проду́мать to think (reason) out, think over; проду́мать вопро́с to reason out a problem; мне э́то на́до хорошо́нько проду́мать I must think hard about this.

проду́ть *см.* продува́ть.

продыря́вить(ся) *см.* продыря́вливать(ся).

продыря́вливать, продыря́вить *разг.* to make a hole (*in*).

продыря́вливать(ся), продыря́виться *разг.* to get holed, become full of holes.

продю́сер *м* producer.

проеда́ть, прое́сть **1.** (*о моли, ржавчине*) to eat through (away); (*о кислотах тж.*) to corrode; **2.** *разг.* (*тратить на еду*) to spend on food.

прое́зд *м* **1.** (*действие*) drive, journey; пла́та за п. fare; беспла́тный п. (*на общественном транспорте*) free pass; ско́лько сто́ит п. в...? what is the fare to...?; я оплачу́ ваш п. I'll pay your fare; **2.** (*место проезда*) thoroughfare, passage; archway (*под аркой*); «Прое́зда нет» "No thoroughfare", "No through road".

прое́зди|ть (*провести какое-л. время в езде*) to spend some time driving (riding); to travel (*пропутешествовать*); он ~л всю неде́лю he travelled for a whole week, he spent a whole week travelling.

проездн|о́й: п. биле́т ticket; ~а́я пла́та fare; ~ы́е докуме́нты travel documents.

прое́здом on *one's* way (*to*), passing through, en route, in transit; я был там п. I was there in transit; я здесь п. I'm just visiting here.

проезжа́ть, прое́хать **1.** (*миновать*) to come through, pass; to drive (*на машине,*

в автобусе); to ride (*верхом, на велосипеде*); п. ми́мо... to ride past...; прое́хать дере́вню to pass a village; мы прое́хали че́рез Ки́ев we came through Kiev; **2.** (*какое-л. расстояние*) to do, cover, make; п. большо́е расстоя́ние to cover a long distance; **3.** (*пропускать остановку*) to pass, miss; прое́хать ста́нцию to miss *one's* station.

прое́зж|ий 1. (*годный для езды*) fit for traffic; ~ая доро́га public road, thoroughfare; ~ая часть у́лицы carriageway; **2.** *в знач. сущ. м* traveller, passer-by.

прое́кт *м* **1.** plan, scheme, design; п. зда́ния теа́тра design for a theatre; разраба́тывать п. to draw up (make out) a scheme (plan); вы ви́дели п. но́вой гости́ницы? have you seen the plans for the new hotel?; **2.** (*какого-л. документа*) draft; п. догово́ра draft contract (treaty); п. зако́на bill; вноси́ть п. резолю́ции to sponsor a resolution; **3.** (*замысел, план*) scheme, project; совме́стный п. joint project.

проекти́рование *с* designing, planning, projection; projecting (*тж. на экран*); автоматизи́рованное п. computer-aided design.

проекти́ровать[1], спроекти́ровать **1.** (*составлять проект*) to design, plan; п. заво́д to design a factory; **2.** (*предполагать*) to plan, contemplate.

проекти́ровать[2] (*производить проекцию*) to project; п. изображе́ние на экра́н to project a picture on a screen.

проектиро́вка *ж* projection, projecting, designing, planning.

проектиро́вщик *м* designer.

прое́ктн|ый design; projected (*предусмотренный проектом*); ~ая мо́щность rated capacity; ~ые организа́ции design organizations.

прое́ктор *м* projector.

проекцио́нный projection; п. аппара́т projector; ◊ п. фона́рь (*детский*) magic lantern; still projector *амер.*

прое́кция *ж* projection (*тж. на экран*); вертика́льная п. elevation, front view; горизонта́льная п. plan view.

проеци́ровать to project.

проём *м* opening, aperture; дверно́й п. doorway; окно́нный п. window opening.

прое́сть *см.* проеда́ть.

прое́хать *см.* проезжа́ть.

прое́хаться 1. to take a drive, go for a drive (*на машине*); to take a ride, go for a ride (*на велосипеде, лошади*); **2.** *перен.*: п. на *чей-л.* счёт to show wit at another's expense.

прожа́ренный well done.

прожа́ривать, прожа́рить to fry thoroughly (*на сковороде*); to roast thoroughly (*в духовке*); to deep-fry (*во фритюре*).

прожа́риваться, прожа́риться to roast well; мя́со прожа́рилось the meat is well roasted, the meat has roasted through.

прожа́рить(ся) *см.* прожа́ривать(ся).

прожда́|ть to wait (*for*); я вас ~л два часа́ I have been waiting for you two hours.

прожева́ть *см.* прожёвывать.

прожёвывать, прожева́ть to chew well (thoroughly).

прожектёр *м ирон.* concoctor of ideas (schemes), castle-builder.

проже́ктор *м* searchlight; spotlight *театр.*; направля́ть п. на *что-л.* to play a searchlight; освеща́ть ~ом to floodlight.

проже́чь *см.* прожига́ть.

прожива́ние *с* **1.** residence, living; stay (*в гостинице*); **2.** (*денег*) spending.

прожива́|ть, прожи́ть 1. (*жить где-л.*) to live, reside; to stay, sojourn (*временно*); он ~ет за грани́цей he resides abroad; **2.** (*деньги*) to spend; to run through; он прожи́л своё состоя́ние he has run through his fortune.

прожига́ть, проже́чь to burn; я прожгла́ дыру́ на пла́тье I've burnt a hole in my dress; ◊ п. жизнь to live fast, to lead a dissolute life.

прожи́лка *ж* vein; streak (*тж. в камне, металле*); grain (*в дереве*); бекон с ~ми жи́ра streaky bacon.

прожи́тие *с*: на п. to live on; де́ньги на п. money for living expenses.

прожи́точн|ый: п. ми́нимум living wage, subsistence wage; ~ая сто́имость cost of living.

прожи́ть 1. *см.* проживать 2; **2.** to live; п. со́рок лет to live forty years; **3.** (*провести время где-л.*) to spend; п. всё ле́то на мо́ре to spend all the summer at the seaside.

прожо́рливость *ж* voracity, gluttony.

прожо́рливый voracious, gluttonous.

прожужжа́|ть to buzz, drone; пчела́ ~ла у меня́ над у́хом a bee zoomed past my ear; ◊ п. все у́ши *кому-л.* to drone on at *smb.*

про́з|а *ж* prose (*тж. перен.*); писа́ть ~ой to write prose; п. жи́зни the prosaic side of life, humdrum of life.

проза́ик *м* prose-writer.

прозаи́ческий 1. prose; п. перево́д prose translation; **2.** *перен.* (*будничный, повседневный*) prosaic, dull.

прозаи́чный *см.* прозаи́ческий.

прозва́ть *см.* прозыва́ть.

прозвене́|ть to ring; ~л звоно́к a bell rang shrilly.

про́звищ|е *с* nickname; дать п. to nickname; получи́ть п. to be nicknamed; по ~у nicknamed.

прозвони́ть to ring (out), give a ring.

прозвуча́|ть 1. (*раздаться — о звуке*) to ring, sound; ~л гонг the gong has sounded; **2.** (*проявиться — в звуке, голосе*) to sound, express, convey; п. и́скренно to sound true.

прозева́ть *разг.* (*упустить*) to miss, let slip; п. (удо́бный) слу́чай to let the chance slip; п. по́езд to miss *one's* train.

прозимова́ть to spend (pass) the winter.

прозорли́вость *ж* sagacity, far-sightedness.

прозорли́вый sagacious, far-sighted.

прозра́чность *ж* transparency, transparence (*тж. перен.*); limpidity, lucidity (*о стиле, языке*).

прозра́чн|ый 1. transparent; (*о воздухе, воде тж.*) pellucid, limpid; п. бульо́н clear soup; ~ое стекло́ clear glass; **2.** (*об одежде, ткани*) see-through; ~ое пла́тье flimsy dress; **3.** *перен.* transparent; lucid, pellucid (*ясный — о стиле, языке*); п. намёк transparent hint.

прозрева́ть, прозре́ть **1.** (*становиться зрячим*) to recover (regain) *one's* sight; **2.** *перен.* to foresee, to see things clearly.

прозре́ние *с* **1.** recovery of sight; **2.** *перен.* enlightenment, insight.

прозре́ть *см.* прозрева́ть.

прозыва́ть, прозва́ть to nickname.

прозяба́ние *с* vegetation, vegetable life, miserable existence.

прозяба́|ть to vegetate, lead an aimless life; он про́сто ~ет в дере́вне he just vegetates in the country.

проигра́вший *м спорт.* loser; пла́тит п. the loser must pay.

проигра́|ть 1. *см.* пройгрывать; **2.** (*провести какое-то время в игре*) to play; п. це́лый день в хоккей to play hockey all day; они́ ~ли всю ночь they have been playing the whole night through.

проигра́ться *см.* пройгрываться.

пройгрыватель *м* record player; п. компа́кт-ди́сков CD player.

пройгрывать, проигра́ть **1.** (*терпеть поражение*) to lose; п. игру́ (войну́, суде́бный проце́сс) to lose a game (war, lawsuit); он не уме́ет п. he's a bad loser; он уме́ет п. he's a good loser; мы проигра́ли со счётом 2:1 we were beaten 2:1 (two one); **2.** (*что-л. в игре*) to lose; проигра́ть пе́шку to lose a pawn; п. де́ньги в ка́рты to lose money at cards; **3.** (*исполнять муз. произведение*) to play; to play through (*до конца*); **4.** (*упускать что-л., терпеть ущерб*) to be spoiled (*by*), to suffer; проигра́ть в *чьём-л.* мне-

нии to sink in *smb.'s* estimation; карти́на *проигра́ла от плохо́го освеще́ния* the impression of the picture was spoiled by poor lighting.

пройгрываться, проигра́ться (*в карты и т. п.*) to lose all *one's* money; он проигра́лся в пух и прах he has gambled away his money.

про́игрыш *м* loss; defeat *спорт.*; оста́ться в ~е to be the loser.

произведе́ни|е *с* **1.** work; (*муз. тж.*) composition; п. иску́сства work of art; музыка́льное п. musical composition; литерату́рное п. literary work; лу́чшее п. masterpiece; и́збранные ~я selected works; ~я Пу́шкина Pushkin's writings (works); **2.** *мат.* product.

произвести́ *см.* производи́ть.

производи́те|ль *м* **1.** *эк.* producer, manufacturer; ме́лкие ~ли small producers; **2.** *с.-х.* sire; бык-п. breeding bull.

производи́тельность *ж* productivity; throughput (*машины*); п. труда́ labour productivity, productivity; повыша́ть п. труда́ to raise labour efficiency.

производи́тельн|ый productive, efficient; п. труд efficient labour; ~ые си́лы *эк.* productive forces.

производи́ть, произвести́ **1.** (*делать, совершать*) to make, carry out; to effect, perform (*выполнять*); п. вычисле́ние to make a calculation; п. о́пыты to make experiments, to experiment; п. переме́ны to effect changes; п. шум to make a noise; п. рабо́ту to execute the work; п. ремо́нт to carry out repairs; **2.** (*изготовлять, вырабатывать*) to make, produce, manufacture; п. това́ры ма́ссового потребле́ния to produce (make) consumer goods; **3.** (*вызывать*) to impress, affect, create; п. на *кого-л.* впечатле́ние to make an impression on *smb.*; to impress *smb.*; произвести́ сенса́цию to create (cause) a sensation; **4.** (*рождать*) to bear, to give birth (*to*); п. на свет to bring into the world; **5.** (*присваивать звание*) to make, promote (*to*); п. *кого-л.* в офице́ры to make *smb.* an officer.

производи́ться 1. (*изготовляться*) to be produced, be in production; **2.** (*происходить, иметь место*) to take place.

произво́дн|ый 1. derivative; ~ое сло́во derivative; **2.** *в знач. сущ.*: ~ая *ж* derivative.

произво́дственн|ый production; industrial; п. стаж industrial work record; п. проце́сс process of production; п. о́пыт production experience; ~ое обуче́ние industrial training; ~ое зада́ние output programme; ~ая мо́щность productive capacity; ~ые отноше́ния *эк.* production relations.

произво́дств|о *с* **1.** (*процесс*) production; (*изготовление тж.*) manufacture, making; ма́ссовое (сери́йное) п. mass production; сре́дства ~а means of production; спо́соб ~а mode of production; изде́ржки ~а production (manufacturing) costs; пуска́ть *что-л.* в п. to put *smth.* into production; **2.** (*отрасль промышленности*) industry; сталелите́йное п. steel industry; сельскохозя́йственное п. agricultural yield; промы́шленное п. industrial output; **3.** (*фабрика, завод*) factory; рабо́тать на ~е to work at a factory (plant); **4.** (*выполнение*) effecting, execution; п. платеже́й effecting of payments; п. о́пытов experimentation.

произво́л *м* **1.** despotism, tyranny; arbitrary rule; **2.** (*необоснованность*) arbitrariness; club-law; администрати́вный п. arbitrary administration; ◊ оста́вить (бро́сить) *кого-л.* на п. судьбы́ to leave *smb.* to the mercy of fate.

произво́льно 1. (*по своему усмотрению*) at will, at *one's* own choosing; **2.** (*необоснованно*) arbitrarily.

произво́льн|ый 1. (*свободный*) free; ~ое ката́ние *спорт.* freestyle; **2.** (*основанный на произволе*) arbitrary; ~ые реше́ния arbitrary decisions; **3.** (*лишённый доказательств*) arbitrary, unfounded; п. вы́вод arbitrary conclusion; ~ое толкова́ние *чего-л.* arbitrary interpretation of *smth.*

произнести́ *см.* произноси́ть.

произноси́ть, произнести́ **1.** (*артикулировать*) to pronounce; to articulate (*отчётливо*); я́сно (чётко) п. слова́ to enunciate words clearly; **2.** (*говорить*) to say, utter; п. речь to make (deliver) a speech; он не произнёс ни сло́ва he did not utter a word; **3.** (*оглашать*) to pronounce; п. приговор to pronounce sentence.

произноше́ние *с* pronunciation; articulation (*артикуляция*); пра́вильное п. correct pronunciation; при́нятое п. standard pronunciation; чёткое п. distinct pronunciation.

произойти́ *см.* происходи́ть.

проиллюстри́ровать *прям. и перен.* to illustrate.

проинструкти́ровать to instruct, give instructions.

проинтервьюи́ровать to interview.

проинформи́ровать to inform.

про́иски *мн.* intrigues.

происходи́ть, произойти́ **1.** (*случаться*) to happen, occur, to take place; что здесь происхо́дит? what is going on here?; со мной произошёл стра́нный слу́чай a strange thing happened to me; **2.** (*проявляться как следствие*) to occur (*through*), result (*from*), be due (*to*); э́то происхо́дит из-за небре́жности it is due to negligence; э́то произошло́ по недоразуме́нию it all arose from a misunderstanding; **3.** (*быть какого-л. происхождения*) to come (*of, from*), descend (*from*); to derive (*from*) *лингв.*; э́то сло́во происхо́дит от... this word is derived from...; францу́зский язы́к происхо́дит от лати́нского French derives from Latin; он происхо́дит из крестья́нской семьи́ he comes of peasant stock.

происхожде́ни|е *с* **1.** (*принадлежность по рождению*) birth, origin; социа́льное п. social origin; зна́тного ~я of gentle (distinguished, noble) birth; незна́тного ~я of humble origin; он не́мец по ~ю he is German by birth; **2.** (*возникновение*) origin; п. ви́дов *биол.* origin of species; п. сло́ва the origin of a word; сло́во лати́нского ~я a word of Latin derivation.

происше́ствие *с* incident, event; accident (*несчастный случай*); доро́жное п. road accident; стра́нное п. strange occurrence.

пройдо́ха *м* и *ж разг.* crafty (artful) person; old fox.

про́йма *ж* armhole, slit.

пройти́ *см.* проходи́ть[2].

пройти́сь *см.* прохаживаться.

прок *м разг.* use; что ~у в разгово́рах? what is the use of talking?; како́й в э́том п.? what is the good of it?

прокажённ|ый 1. leprous; **2.** *в знач. сущ. м*, ~ая *ж* leper.

прока́за[1] *ж мед.* leprosy.

прока́за[2] *ж* (*шалость*) prank, trick, mischief.

прока́зник *м*, **~ца** *ж* mischief-maker.

прока́зничать *разг.* to play pranks, be up to mischief.

прока́лывать, проколо́ть to pierce, prick; to lance (*нарыв*); to perforate, punch *тех.*; п. себе́ у́ши to have *one's* ears pierced; п. пузы́рь to prick a bubble; п. ши́ну to burst (puncture) a tyre.

прока́т[1] *м тех.* **1.** (*действие*) rolling; **2.** (*изделие*) rolled goods, rolled metal (iron).

прока́т[2] *м* **1.** (*сдача, пользование за плату*) hire; пла́та за п. payment for the hire; **2.** (*кинопрокат*): вы́пустить фильм в п. to release a film.

прокати́ть 1. (*на чём-л.*) to give a ride (*на лошади*); to take for a drive (*на машине*); **2.** (*мяч и т. п.*) to roll (*along, about*); **3.** *разг.* (*на выборах*) to fail to elect.

прокати́ться 1. (*проехаться*) to go for a drive; to go for a ride (*на лошади*); to go

for a short trip (*на пароходе*); **2.** (*о мяче и т. п.*) to roll (*along, about*); **3.** (*о звуках*) to roll.

прока́тка *ж тех.* rolling.

прока́тн|ый *тех.* **1.** rolling; п. заво́д rolling mill; п. стан rolling mill; п. цех rolling shop; **2.** (*изготовленный путём проката*) rolled; ~ая сталь rolled steel.

прока́тывать *тех.* to roll.

прока́шляться to clear *one's* throat.

прокипе́ть to be thoroughly boiled.

прокипяти́ть to boil; to sterilize (*простерилизовать*).

прокиса́ть, проки́снуть to turn (go) sour, go off.

проки́снуть *см.* прокиса́ть.

проки́сший sour; foxy (*о вине*).

прокла́дка *ж* **1.** (*действие*) laying, building, construction; п. ка́беля cabling, cable-laying; п. доро́ги road building (construction); breaking a road (*через горы, лес*); **2.** (*промежуточный слой*) packing, padding (*защитная*); gasket, washer *тех.*; **3.** (*гигиеническая*) sanitary pad.

прокла́дывать, проложи́ть **1.** (*дорогу и т. п.*) to lay, build; to tunnel (*тоннель*); п. курс самолёта (корабля́) to navigate a plane (ship); в гора́х проложи́ли но́вую доро́гу a new road was opened through the mountains; **2.** (*что-л. между чем-л.*) to pack (*with, in*), interlay; проложи́ть стекля́нную посу́ду бума́гой to pack glassware in paper; ◊ п. себе́ доро́гу to make *one's* way (in life); to elbow *one's* way through the crowd (*сквозь толпу*); проложи́ть путь *чему-л.* to pave the way for *smth.*

прокла́мация *ж* proclamation; leaflet (*листовка*).

проклина́ть, прокля́сть to curse; будь оно́ про́клято! damn it!

прокля́сть *см.* проклина́ть.

прокля́ти|е *с* **1.** curse; под ~ем under a ban (curse); призыва́ть ~я на *чью-л.* го́лову to call down imprecations upon *smb.*; **2.** *межд.*: п.! damn!

про́клятый cursed, damned; будь я про́клят, е́сли я э́то зна́ю I'll damned if I know; будь он про́клят! damn him!

прокля́тый damned, damnable; п. вопро́с damned problem.

проко́л *м* **1.** puncture (*в шине*); hole (*в ушах, на билете*); **2.** *разг.* (*неудача*) failure; blunder (*оплошность*).

проколо́ть *см.* прока́лывать.

прокомменти́ровать to comment (*on, upon*).

прокомпости́ровать to date.

проконспекти́ровать to summarize, make a summary (abstract) (*of*).

проконсульти́ровать to advise, give advice (*to*).

проконсульти́роваться to consult, ask advice (*of*).

проконтроли́ровать to control, check.

прокопа́ть to dig.

прокорми́ть to maintain, keep, provide sustenance (*for*); п. семью́ to keep *one's* family, to provide for *one's* family; он не мо́жет п. семью́ he cannot support his family.

прокорми́ться *разг.* to live (*on*), subsist (*on*).

прокорректи́ровать to correct.

прокра́дываться, прокра́сться to steal (*into, in, through*), come (go) stealthily.

прокра́сться *см.* прокра́дываться.

прокра́сить to paint thoroughly.

прокрича́ть to shout; to cry out (*воскликнуть*); ◊ п. все у́ши *кому-л.* о *чём-л.* to din *smth.* into *smb.'s* ears.

прокру́стов: ~о ло́же *миф.* Procrustean bed.

прокрути́ть *см.* крути́ть.

прокурату́ра *ж* public prosecutor's office (department).

проку́ривать, прокури́ть (*комнату*) to fill with smoke.

прокури́ть *см.* проку́ривать.

прокуро́р *м* public prosecutor; counsel for the prosecution (*по уголовным делам*); Генера́льный п. Росси́йской Федера́ции Prosecutor-General of the Russian Federation.

прокуро́рский prosecutor's.

проку́с *м* (*рана от укуса*) bite.

проку́сить *см.* проку́сывать.

проку́сывать, проку́сить to bite through.

прола́мывать, проло́мать, проломи́ть to break; to crack (*раскалывать, разбивать*); проломи́ть отве́рстие (дыру́) to make an aperture (a hole); проло́мать лёд to break the ice.

прола́мываться, проло́маться, проломи́ться to break (down), give way; п. че́рез *что-л.* to break through *smth.*; пол проломи́лся the floor has given way.

пролега́|ть, проле́чь to pass, stretch, lie (run) across; доро́га ~ла че́рез по́ле the path ran across a field.

пролежа́|ть to lie; он ~л (в посте́ли) це́лый ме́сяц he lay up for a whole month; он весь день ~л he spent the whole day lying down.

про́лежень *м* bedsore.

пролеза́ть, проле́зть **1.** (*протискиваться*) to get (squeeze) through; **2.** *перен.* (*хитростью*) to insinuate oneself (*into*), worm oneself (*into*); п. незаме́тно to get in stealthily.

проле́зть *см.* пролеза́ть.

пролёт[1] *м* (*самолёта, птиц*) flight.

пролёт[2] *м* **1.** (*пространство*) gap; **2.** (*лестницы*) flight of stairs (steps); **3.** (*моста*) span; мост с пятью́ ~ами five-span bridge.

пролетариа́т *м* proletariat.

пролета́рий *м* proletarian.

пролета́рский proletarian.

пролета́ть, пролете́ть **1.** (*какое-л. расстояние*) to fly, cover; самолёт пролете́л ты́сячу киломе́тров the plane flew (covered) a thousand kilometres; **2.** (*миновать что-л.*) to fly by (past); to fly over (*над чем-л.*); to fly across (*через что-л.*); **3.** (*быстро проезжать*) to dash along (through); по́езд пролете́л ми́мо ста́нции the train dashed through the station; **4.** (*о времени*) to fly by (past); ле́то пролете́ло the summer flew past; неде́ли пролете́ли the weeks flew by; **5.** *перен.* to flash; у неё в голове́ пролете́ла мысль a thought flashed through her mind.

пролете́ть *см.* пролета́ть.

проле́чь *см.* пролега́ть.

проли́в *м* strait, channel.

пролива́ть, проли́ть to spill; to shed (*слёзы и т. п.*) ◊ п. свою́ кровь to shed *one's* blood (*for*); п. свет на *что-л.* to shed (throw) light on *smth.*

пролива́ться, проли́ться to be shed, be spilled (spilt); э́то, наве́рное, прольётся it is sure to spill.

проливно́й: п. дождь drenching (pouring) rain; идёт п. дождь it is pouring (with rain); it rains cats and dogs.

проли́ть(ся) *см.* пролива́ть(ся).

проло́г *м* prologue.

проложи́ть *см.* прокла́дывать.

проло́м *м* break, gap; че́рез п. в стене́ through a gap in the wall.

проломи́ть(ся) *см.* прола́мывать(ся).

пролонга́ция *ж офиц.* prolongation.

промазать[1] **1.** (*маслом*) to oil, lubricate, grease; **2.** (*замазкой*) to putty; п. окно́ замазкой to putty a window.

промазать[2] *разг.* (*промахнуться*) to miss (*one's* stroke), fail to hit; to muff a shot.

прома́лывать, промоло́ть to grind; to mill (*мелко*).

прома́сленн|ый oiled, greased; greasy (*запачканный маслом*); ~ая бума́га (ткань) oiled paper (cloth).

прома́тывать, промота́ть *разг.* to squander; он промота́л своё состоя́ние he squandered his fortune.

про́мах *м* **1.** (*удар мимо цели*) miss; стреля́ть без ~а to never miss; он бьёт без ~а he is a crack shot *разг.*; **2.** *перен.*

blunder, slip: допусти́ть (сде́лать) п. to make a bloomer, to blunder; ◊ он па́рень не п. he is no blunderhead.

промахну́ться 1. (*не попасть в цель*) to miss (*one's* aim), to make a bad shot, to miss the mark; to miscue (*на бильярде*); **2.** *перен. разг.* (*ошибиться*) to make a blunder (a bloomer).

прома́чивать, промочи́ть to wet thoroughly; to drench, soak; промочи́ть но́ги to get *one's* feet wet.

прома́шка *ж разг. см.* про́мах 2.

промедле́ни|е *с* delay; без ~я without delay, without putting off; де́йствовать без ~я to take immediate action.

проме́длить to linger, delay; to be late (*не сделать вовремя*).

проме́жность *ж анат.* perineum.

промежу́т|ок *м* **1.** (*пространство*) distance, gap, space; п. в два ме́тра a space of two metres; в ~ке ме́жду дома́ми in the gap between the houses; **2.** (*время*) period, interval; коро́ткий п. brief span; в ~ке in the intervening period; с ~ками intermittently.

промежу́точн|ый intermediate; ~ая ста́нция *ж.-д.* way station.

промелькну́|ть 1. to flash; у меня́ ~ла мысль the thought flashed through my mind; **2.** (*о времени*) to fly by, pass swiftly; весна́ ~ла the spring flew by; **3.** (*обнаруживаться*): в его́ слова́х ~ла насме́шка there was a glimmer (tinge) of sarcasm in his words.

променя́ть *разг.* **1.** (*обменять*) to exchange (*for*), barter (*for*); **2.** (*предпочесть*) to change (*for*); п. свою́ свобо́ду на... to baster away *one's* freedom for...

промерза́ть, промёрзнуть **1.** to freeze (through), be frozen up; пруд промёрз до дна the pond has frozen solid; **2.** (*сильно зябнуть*) to be chilled; они́ промёрзли до косте́й they got chilled to the bone.

промёрзлый chilled, frozen.

промёрзнуть *см.* промерза́ть.

промо́згл|ый dank, damp; ~ая пого́да dank weather.

промока́тельн|ый: ~ая бума́га blotting paper.

промока́|ть[1], промо́кнуть **1.** to get wet; п. наскво́зь to be drenched; я промо́к до косте́й I was drenched to the skin; **2.** (*пропускать воду*) to let water through; э́тот плащ ~ет this raincoat lets rain through; э́та мате́рия ~ет this stuff is not waterproof.

промока́ть[2], промокну́ть to blot.

промо́кнуть *см.* промока́ть[1].

промокну́ть *см.* промока́ть[2].

промо́лвить to say, utter.

промоло́ть *см.* прома́лывать.

промолча́|ть 1. (*уклониться от ответа*) to say nothing, give no answer; **2.** (*в течение какого-л. времени*) to remain (keep) silent; она́ весь ве́чер ~ла she didn't say a word all the evening.

промота́ть *см.* прома́тывать.

промочи́ть *см.* прома́чивать.

прому́читься to torment oneself; п. над *чем-л.* to worry over a thing.

промча́ться 1. (*проехать мчась*) to fly (rush) past; п. стрело́й to dart, to flash past; **2.** (*миновать — о времени, событии*) to fly (rush) by.

промыва́ние *с* washing; bathing (*раны*); lavage, douche *мед.*; п. желу́дка lavage of the stomach.

промыва́ть, промы́ть **1.** (*глаза, рану и т. п.*) to wash, bathe; to pump (*желудок*); **2.** (*струёй, напором*) to wash; **3.** *спец.* to wash; п. зо́лото to pan out gold; п. руду́ to jig; ◊ п. мозги́ *кому-л.* to brainwash *smb.*

про́мыс|ел[1] *м* **1.** (*занятие*) craft, trade; куста́рный п. home trade, domestic craft industry; ры́бный п. fishery; охо́тничий п. hunting; пушно́й п. trapping; **2.** *мн.* (*промышленное предприятие*) mine *sing.*, field *sing.*; золоты́е ~лы goldfields; нефтяны́е ~лы oilfields; соляны́е ~лы salt-works, salt-mines; го́рный п. mining.

про́мысел[2] *м* и **про́мысл** *м высок.* (*провидение*): Бо́жий п. Providence.

промысло́в|ый: п. зверь fur-bearing animals *pl*; ~ая пти́ца game bird; ~ая ры́ба game fish; ~ая кооперация producers' cooperative; п. флот fishing fleet.

промы́ть *см.* промыва́ть.

промы́шленник *м* industrialist.

промы́шленность *ж* industry; лёгкая (тяжёлая) п. light (heavy) industry; нефтяна́я п. oil industry; станкострои́тельная п. machine tool industry; у́гольная п. coal industry; добыва́ющая п. extractive industry; обраба́тывающая п. manufacturing (processing) industry.

промы́шленн|ый industrial; п. райо́н industrial area; ~ое предприя́тие industrial establishment.

промышля́ть (*заниматься каким-л. промыслом*) to make a living (*out of*); п. охо́той to make a living out of hunting.

промя́млить *разг.* to mumble.

пронести́(сь) *см.* проноси́ть(ся).

пронза́ть, пронзи́ть to pierce; to spear (*копьём*); ◊ п. взгля́дом to give a piercing glance.

пронзи́тельн|ый 1. (*о звуке*) shrill, sharp, piercing; п. крик piercing shriek; ~ым го́лосом in a shrill voice; **2.** (*о взгляде*) penetrating, keen; п. взгляд piercing look, penetrating glance.

пронзи́ть *см.* пронза́ть.

прониза́ть *см.* прони́зывать.

прони́зыва|ть, прониза́ть to pierce, penetrate; п. до косте́й (*о ветре*) to chill to the marrow; э́та мысль ~ет всю кни́гу this idea runs through the entire book.

прони́зывающий penetrating, piercing; п. ве́тер biting wind; п. хо́лод penetrating cold.

проника́|ть, прони́кнуть **1.** to penetrate; to get (*into*) (*пробираться*); п. в по́чву to penetrate the soil; пыль ~ет всю́ду the dust works in everywhere; **2.** (*разгадывать, вникать*) to get, work, bore into; прони́кнуть в суть де́ла to get to the bottom of the matter; п. в та́йну to penetrate a mystery; **3.** (*внедряться*) to infiltrate, insinuate; прони́кнуть в о́бщество to insinuate oneself into society; **4.** (*распространяться*) to spread (*among*), filter (*through, out*).

проника́ться, прони́кнуться to penetrate (*with*), be filled (*with*); п. любо́вью to be inspired with love; п. мы́слью to be imbued with idea (*of*); п. созна́нием до́лга to be embued (filled) with a sense of duty.

проникнове́ние *с* **1.** (*действие*) penetration; spread (*распространение*); **2.** *см.* проникнове́нность.

проникнове́ннос|ть *ж* emotion, moving sincerity; говори́ть с ~тью to speak with feeling.

проникнове́нный full of feeling; heartfelt (*о словах*); emotional (*о голосе*).

прони́кнутый imbued (*with*), inspired (*with*), full (*of*).

прони́кнуть(ся) *см.* проника́ть(ся).

понима́|ть, поня́ть *разг.* to move, make an impression (*on*); меня́ ~ет го́лод (хо́лод) I am suffering acutely from hunger (cold); его́ ничём не проймёшь you can't get at him, nothing will make an impression on him.

проница́емость *ж* permeability, penetrability; pellucidity (*для света*).

проница́емый permeable, pervious; pellucid (*для света и т. п.*).

проница́тельность *ж* penetration, insight, shrewdness; clairvoyance (*ясновидение*); о́страя п. poignant (penetrating) insight.

проница́тельный penetrating, perspicacious, shrewd, keen; sagacious (*мудрый*); п. взгляд keen glance; п. ум incisive (keen) mind; п. челове́к man of insight.

проноси́ть, пронести́ **1.** to carry (*along, past, through*); to sneak in (*тайком*); пронести́ че́рез века́ *высок.* to retain through the centuries; **2.** (*миновать*): пронесло́! the danger is over!

проноси́ться, пронести́сь **1.** (*быстро проезжать, пробегать*) to rush (*along, past, by*), dash by; to flash (*о мыслях*); п. пе́ред глаза́ми to float before the eyes (*в мыслях*); по́езд пронёсся the train rushed past; **2.** (*о времени*) to fly by; **3.** (*быстро распространяться*) to spread (*о слухе*); пронёсся слух, что... there was a rumour spread that...

пронумерова́ть to number.

проны́ра *м* и *ж разг.* dodgy character.

проны́рливый dodgy.

прони́ть *см.* проница́ть.

прообра́з *м* prototype (*прототип*); model (*образец*).

проопери́ровать to operate (*on*).

пропа́вший: без вести п. missing.

пропага́нд|а *ж* propaganda, promotion (*спорта, знаний*); popularization (*методов работы, достижений науки*); вести́ ~у (и агита́цию) среди́ избира́телей to propagandize voters.

пропагандирова́ть to propagandize; to popularize (*достижения науки*); to promote (*знания, спорт*).

пропагандист *м*, **~ка** *ж* propagandist.

пропагандистск|ий propaganda; п. фильм propaganda film; ~ая рабо́та propaganda work.

пропада́|ть, пропа́сть **1.** (*теряться*) to disappear; to be missing (*о людях*); to be lost (*о вещах*); п. из до́ма to be away from home; где вы всё вре́мя ~ли? where on earth have you been?; **2.** (*исчезать*) to vanish, disappear; to die, pass (*о чувствах*); пропа́сть из ви́ду to disappear from view; голоса́ пропа́ли вдали́ the voices died away in the distance; п. от хо́лода to perish of cold; **3.** (*проходить бесполезно*) to be wasted, come to nothing; п. да́ром to go to waste; весь день пропа́л the whole day has been wasted; **4.** (*находиться долгое время*) to stay for a long time; он вечера́ми ~ет на рабо́те he spends all his evenings at work; ◊ пропа́сть без вести to go missing; всё пропа́ло all is lost; тепе́рь мы пропа́ли! now we are done for!, it's all up with us!

про́падом: пропади́ оно́ п. the devil take it!, to hell with it!

пропа́ж|а *ж* **1.** (*исчезновение*) loss, disappearance; **2.** (*предмет*) missing thing, lost object; обнару́жить ~у to find the lost (missing) thing.

пропа́лывать, прополо́ть to weed.

про́пас|ть[1] *ж* **1.** precipice (*обрыв*); gulf, abyss (*бездна*); на краю́ ~ти on the brink of a precipice; on the verge of disaster *перен.*; **2.** *перен.* (*расхождение*) gulf, gap; их разделя́ет п. there is a wide gulf between them.

про́пасть[2] *ж разг.* (*множество*) a lot (*of*), lots (*of*), a great deal (*of*), a world (*of*).

пропа́сть *см.* пропада́ть.

пропаха́ть *см.* пропа́хивать.

пропа́хивать, пропаха́ть to plough; to plow *амер.*

пропа́х|нуть 1. to begin to reek (*of*), pick up the smell (*of*); **2.** *разг.* (*испортиться*) to begin to smell (bad); ры́ба ~ла the fish has started to smell.

пропа́щ|ий *разг.* **1.** ruined, lost; ~ие де́ньги lost money; **2.** (*безнадёжный*) hopeless; ~ее де́ло hopeless job, nothing will come of it; п. челове́к lost soul.

пропека́ть, пропе́чь to bake to a turn, bake thoroughly.

пропека́ться, пропе́чься to be baked to a turn, be baked through, be well baked.

пропе́ллер *м* propeller.

пропе́ть to sing.

пропе́чь(ся) *см.* пропека́ть(ся).

пропива́ть, пропи́ть **1.** (*тратить на пьянство*) to drink away, spend (squander) on drink (by drinking); п. де́ньги to squander *one's* money on drink; **2.** *разг.* (*утрачивать в результате пьянства*): п. го́лос (здоро́вье) to lose (ruin) *one's* voice (health) through excessive drink.

прописа́ть(ся) *см.* пропи́сывать(ся).

пропи́ск|а *ж* (residence) registration; вре́менная п. temporary residence permit; получи́ть постоя́нную ~у to acquire the right of (permanent) residence.

прописн|о́й 1. (*о буквах*) capital; ~а́я бу́ква capital letter; **2.** (*общеизвестный*) commonplace, trivial; ~ы́е и́стины truisms; common truth *sing.*

пропи́сывать, прописа́ть **1.** (*оформлять проживание*) to register; п. но́вого жильца́ to register a new tenant; **2.** (*назначать лечение*) to prescribe, order; п. лече́ние to prescribe a treatment.

пропи́сываться, прописа́ться to get registered, register oneself.

про́пись *ж* handwriting samples *pl.*

про́писью written out (in words); написа́ть число́ п. to write out the number in words.

пропита́ние *с* subsistence, sustenance; зараба́тывать себе́ на п. to earn *one's* living.

пропита́ть(ся) *см.* пропи́тывать(ся).

пропи́тка *ж* impregnation.

пропи́тывать, пропита́ть to impregnate; to swamp, soak, steep (*смачивать*); to saturate (*насыщать*); п. ма́слом to oil; древеси́на пропи́тана ма́слом the wood is impregnated with oil.

пропи́тываться, пропита́ться to be (become, get) saturated (impregnated).

пропи́ть *см.* пропива́ть.

пропи́хивать, пропихну́ть *разг.* to push (shove, force) through.

пропихну́ть *см.* пропи́хивать.

пропища́ть to cheep, peep (*о птенцах*); to squeal (*о ребёнке*).

пропла́ва|ть to swim; to sail (*о судне*); п. це́лый час to swim for a whole hour; он всю жизнь ~л матро́сом he was a sailor all his life.

пропла́кать to weep (for a time); ◊ п. (все) глаза́ to sob (cry) *one's* eyes out.

проплыва́ть, проплы́ть **1.** to swim (*о человеке*); to sail (*о судне*); to drift (*о предметах*); проплы́ть до середи́ны реки́ to swim into the midstream; **2.** (*какое-л. расстояние*) to swim, do, cover; to sail (*о судне*); он проплы́л два киломе́тра he covered two kilometres; **3.** (*миновать*) to swim past; to sail past (*о судне*); **4.** *перен.* (*о воспоминаниях, мыслях*) to float, flit; п. пе́ред глаза́ми to float before the eyes.

проплы́ть *см.* проплыва́ть.

пропове́дник *м* **1.** *церк.* preacher; **2.** (*учения, взглядов*) exponent.

пропове́довать 1. *церк.* to preach; **2.** (*учение, взгляды*) to expound, propagate.

про́поведь *ж* sermon (*тж. перен.*); чита́ть п. to preach a sermon.

пропо́йца *м разг.* boozer, soaker.

пропола́скивать, прополоска́ть to rinse; to gargle, to rinse (out) (*горло*); прополоска́ть бельё to rinse the linen; прополоска́ть рот to rinse *one's* mouth.

прополза́ть, проползти́ to creep, crawl (*past, through, along*).

проползти́ *см.* прополза́ть.

пропо́лка *ж с.-х.* weeding.

прополоска́ть *см.* пропола́скивать.

прополо́ть *см.* пропа́лывать.

пропорциона́льность *ж* proportion; proportionality (*соразмерность*); обра́тная п. inverse proportion.

пропорциона́льн|ый 1. proportional; ~ое распределе́ние apportionment; пря́мо (обра́тно) ~ые величи́ны directly (inversely) proportional quantities; **2.** (*соразмерный*) proportionate; well-proportioned (*о теле человека*); ~ая фигу́ра well-proportioned figure.

пропо́рци|я *ж* proportion, ratio; арифмети́ческая (геометри́ческая) п. arithmetical (geometrical) proportion; в ра́вных ~ях in equal proportions.

пропоте́вший sweat-stained.

пропоте́ть 1. (*очень вспотеть*) to perspire (sweat) freely, sweat profusely; **2.** *разг.* (*пропитаться потом*) to be soaked in sweat.

про́пуск *м* **1.** (*документ*) pass; admission card, permit (*разрешение*); по предъявле́нии ~а on production of *one's* pass; «Предъявля́йте п.» "All passes must be shown"; **2.** (*впуск, допуск*) admission; п. това́ров че́рез тамо́жню customs clearance; журнали́сты получи́ли свобо́дный п. на все соревнова́ния Олимпи́йских игр journalists have free passes for the Olympic Games; **3.** (*в тексте*) omission; blank, gap (*незаполненное место*); **4.** (*непосещение*) absence, non-attendance; п. заня́тий по боле́зни absence school due to illness.

пропуска́|ть, пропусти́ть **1.** (*давать проникнуть*) to pass, let in; п. во́ду to let in water, to leak; не п. во́ду to be waterproof; што́ра не ~ет свет the blind keeps the light out; **2.** (*давать пройти, проехать*) to let pass, let go; to admit, let in (*впускать*); to let out (*выпускать*); to make way (*for*) (*давать дорогу*); пропусти́те дете́й вперёд let the children go first; **3.** (*через что-л.*) to run through, pass (put) through; п. мя́со че́рез мясору́бку to mince meat; п. во́ду че́рез фильтр to filter water; **4.** *спорт.* to miss, let through; он пропусти́л мяч he missed the ball; **5.** (*упускать*) to let pass, miss; п. уда́бный слу́чай to miss an opportunity; он пропусти́л срок платежа́ he failed to pay by the date specified; **6.** (*упускать, не замечать*) to miss, omit (out); вы пропусти́ли одно́ сло́во you've missed out a word; **7.** to skip (*при чтении, переписывании*); п. бу́кву to drop a letter; п. часть те́кста в кни́ге to omit a passage; **8.** (*не являться*) to miss; п. заня́тия to miss classes; **9.** (*обслуживать*) to cater for, serve; столо́вая ~ет за́ день ты́сячу челове́к the canteen caters for a thousand people a day; ◊ п. ми́мо уше́й to turn a deaf ear (*to*), to pay no heed (*to*); пропусти́ть стака́нчик to toss off a glass.

пропускн|о́й: ~а́я спосо́бность capacity; п. пункт check-point.

пропусти́ть *см.* пропуска́ть.

пропылесо́сить to vacuum (out), hoover.

прора́б *м* executor of works, superintendent.

прораба́тывать, прорабо́тать **1.** (*подробно изучать*) to examine, study in detail; п. вопро́с to work up a question, to look into a question; **2.** *разг.* (*подвергать критике*) to put through the mill.

прорабо́тать **1.** *см.* прораба́тывать; **2.** (*провести какое-л. время, работая*) to work; п. всю ночь to work all night long, to spend all night working; п. де́сять лет to work ten years.

прорабо́тка *ж* **1.** (*подробное изучение*) study, studing; п. вопро́са the working up of a question; **2.** (*суровая критика*) slander, scolding, criticism.

прораста́ть, прорасти́ to germinate (*о семенах*); to shoot, sprout (*давать ростки, побеги*).

прорасти́ *см.* прораста́ть.

про́рва *ж прост.* (*большое количество*) a lot (*of*), a quantity, a mass (*of*).

прорва́ть(ся) *см.* прорыва́ть(ся)[1].

прореди́ть *см.* проре́живать.

проре́живать, прореди́ть to thin out.

проре́зать *см.* прореза́ть.

прореза́ть, проре́зать to cut through; to cut a hole (*in*), make a slot (*in*).

проре́заться *см.* прореза́ться.

прореза́|ться, проре́заться to cut (*о зубах*); to appear *перен.*; у ребёнка ~ются зу́бы the child is teething; у него́ проре́зался го́лос he began to sing.

прорезине́нный rubberized.

про́резь *ж* slit (*на ткани*); slot (*щель*); notch, aperture (*в оружии*); п. в две́рй для по́чты a mail slot in a door.

проре́ктор *м* vice-principal, vice-rector.

прорепети́ровать to rehearse (*выступление*).

проре́ха *ж* **1.** (*дыра*) slit, tear; **2.** *перен. разг.* (*недостаток, упущение*) gap, shortcoming.

прорецензи́ровать to review (*книгу*); to read (*рукопись*).

прожаве́ть to get rusty.

прорисова́ть *см.* прорисо́вывать.

прорисо́вывать, прорисова́ть to trace, make tracing of a drawing.

прорица́ние *с* divination, prophecy.

прорица́тель *м*, **~ница** *ж* prophet, soothsayer.

проро́к *м* prophet; ◊ нет ~а в своём оте́честве *посл.* no man is a prophet in his country.

пророни́|ть to utter; не п. ни слези́нки not to shed a single tear; он не ~л ни сло́ва he never uttered a word, he did not breathe a word.

проро́ческий prophetic(al).

проро́чество *с* prophecy.

проро́чествовать to prophesy, predict, foretell.

проро́чить, напроро́чить to prophesy, predict.

проро́чица *ж* prophetess.

прорубá́ть, прорубить to cut (hew) through; п. тунне́ль в горе́ to cut a tunnel through a mountain.

прорубить *см.* прорубáть.

про́рубь *ж* ice-hole.

прору́ха *ж*: ◊ и на стару́ху быва́ет п. *посл.* ≅ everybody makes mistakes, nobody's perfect; every man has a fool in his sleeve.

проры́в *м* **1.** (*действие*) break, rupture; п. плоти́ны bursting (breaching) of a dam; **2.** (*прорванный участок*) breach; заде́лать п. в плоти́не to repair a breach in a dam; ликвиди́ровать п. to bridge the gap; **3.** *перен.* (*срыв плана и т. п.*) lag, bad patch; ликвиди́ровать п. в рабо́те to do away with hitches, to catch up with the plan.

прорыва́ть[1], прорва́ть **1.** to tear; **2.** (*разрушать преграду*) to break through, burst; п. ряды́ неприя́теля to pierce the enemy's lines; п. блока́ду to run the blockade; плоти́ну прорва́ло the dam burst.

прорыва́ть[2], проры́ть to dig through; to drive (*туннель*).

прорыва́ться[1], прорва́ться **1.** (*рваться*) to tear; **2.** (*лопаться*) to break, burst; нары́в прорва́лся the abscess has burst; **3.:** плоти́на прорвала́сь the dam has burst; **4.** (*прокладывать себе путь*) to break through, to cut (force) *one's* way through.

прорыва́ться[2], проры́ться to dig *one's* way through.

проры́ть(ся) *см.* прорыва́ть(ся)[2].

проса́чивание *с* leakage, oozing, exudation (*наружу*); infiltration, soakage (*внутрь*).

проса́чиваться, просочи́ться to transudate, percolate, filter (*сквозь что-л.*); to infiltrate, soak (*into*) (*внутрь*); to leak, ooze, exudate (*наружу*); to filter through, leak *перен.*; но́вость просочи́лась в пре́ссу the news has leaked to the press.

просве́рливать, просверли́ть to perforate, bore, drill.

просверли́ть *см.* просве́рливать.

просве́т *м* **1.** (*светлая полоса*) break, opening; clear space; в ту́чах появи́лся п. the clouds broke; п. в облака́х gap in the clouds, ray of light; **2.** (*промежуток между предметами*) gap; ◊ без ~а without a ray (a gleam) of hope.

просвети́тель *м* educator, enlightener.

просвети́тельный educational.

просвети́тельство *с* educational (cultural) activities *pl.*

просвети́ть[1] *см.* просвеща́ть.

просвети́ть[2] *см.* просве́чивать 1.

просве́титься *см.* просвеща́ться.

просветле́ние *с* **1.** (*о погоде*) clearing up, brightening up; **2.** (*ясность сознания*) lucid interval, lucidity.

просветле́ть **1.** (*о погоде*) to clear up, become bright(er); **2.** (*о сознании*) to become lucid (clear).

просве́чивание *с* (*рентгеновскими лучами*) radioscopy, X-raying; п. лёгких X-ray examination of the lungs.

просве́чивать, просвети́ть **1.** to X-ray, to examine with X-rays; **2.** (*быть прозрачным*) to be translucent, to show the light (through); **3.** (*виднеться сквозь что-л.*) to appear (show) through, to be seen (visible) through; to shine through (*о солнце*).

просвеща́ть, просвети́ть to enlighten, educate; to illuminate (*духовно*).

просвеща́ться, просвети́ться to educate oneself, be enlightened.

просвеще́ни|е *с* enlightenment; education (*образование*); Министе́рство ~я Department of Education; мини́стр ~я the Minister of Education; ◊ эпо́ха Просвеще́ния the Age of Enlightenment.

просвещённость *ж* culture, enlightenment.

просвещённый enlightened; educated; п. ум informed mind; п. челове́к a man of education; в наш п. век in this enlightened age.

просви́ра *ж церк.* bread, communion bread.

просвисте́ть to whistle; to whistle past (*о пуле*); п. мело́дию to whistle a tune.

про́се|дь *ж* streaks of grey; у неё во́лосы с ~дью her hair has streaks of grey in it.

просе́ивание *с* sifting (*сквозь сито*); screening (*сквозь решето*).

просе́ивать, просе́ять **1.** (*песок, муку*) to sift, riddle, screen; **2.** (*зерно*) to winnow.

про́сека *ж* clearing, cutting.

просёлок *м* by-road, by-way, cart-road, cart-track.

просёлочн|ый: ~ая доро́га *то же, что* просёлок.

просе́ять *см.* просе́ивать.

просигнализи́ровать to signal; to notify, warn *перен.*

просигна́лить to signal; to honk *авт.*

просиде́ть *см.* проси́живать.

проси́живать, просиде́ть **1.** *см. тж.* сиде́ть; **2.** (*в течение какого-л. времени*) to sit, to spend the time sitting; п. часа́ми to sit for hours; п. (всю ночь) у больно́го to sit up (all night) with a patient; п. в гостя́х to spend *one's* time with friends; просиде́ть весь ве́чер до́ма to stay (pass the evening) at home.

проси́тель *м* applicant, petitioner.

проси́тельный pleading; п. взгляд pleading glance.

проси́ть, попроси́ть **1.** (*обращаться с просьбой*) to ask, beg, request; п. по́мощи to ask for help, to apply for aid; п. одолже́ния to ask a favour (*of*); п. разреше́ния to ask *smb.'s* permission; п. сове́та to ask for advice; п. пощады to beg for mercy; п. извине́ния у *кого-л.* to beg *smb.'s* pardon, to apologize to *smb.*; **2.** (*приглашать, звать*) to invite; п. к обе́ду to ask (invite) to dinner; п. к столу́ to call to table; прошу́ вас (проходи́те) please!; **3.** (*ходатайствовать за кого-л.*) to intercede (*for*); п. за това́рища to intercede for a friend.

проси́ться 1. to ask (*for*); to apply (*for*) (*обращаться за*); п. в о́тпуск to apply for leave; де́ти про́сятся на у́лицу the children want to go out; **2.** (*просить о зачислении куда-л.*) to ask to be taken (*on*); п. на рабо́ту to ask to be given work; ◊ п. с языка́ to be on the tip of *one's* tongue.

проси́я|ть 1. to begin to shine; **2.** *перен.* to light up, brighten; to beam (*о человеке*); его́ лицо́ ~ло улы́бкой he smiled broadly; он ~л от восто́рга to beamed with delight.

проска́кивать, проскочи́ть **1.** (*быстро пробегать мимо*) to dart past, rush (tear) by; **2.** *разг.* (*проникать через что-л.*) to slip through, get through; to fall (*through, between — падать сквозь, между*); **3.** *разг.* (*об ошибке*) to slip, creep; проскочи́ло мно́го оши́бок many errors have crept.

проска́льзывать, проскользну́ть **1.** (*о монете*) to slide in; **2.** (*незаметно пройти*) to slip, steal, slink in; **3.** *перен.* (*о сомнении, о страхе*) to creep in.

просквози́|ть: меня́ ~ло I caught a chill.

просклоня́ть *грам.* to decline.

проскользну́ть *см.* проска́льзывать.

проскочи́ть *см.* проска́кивать.

проскрипе́ть 1. to creak, squeak; to crunch (*о песке, снеге под ногами*); **2.** (*издавать скрипучие звуки*) to utter harsh cries.

проскуча́|ть to have a dull boring time; они́ ~ли всю неде́лю they had a dull week.

прослави́ть(ся) *см.* прославля́ть(ся).

прославле́ние *с* glorification.

просла́вленный celebrated, renowned.

прославля́ть, просла́вить (*восхвалять*) to glorify, celebrate.

прославля́ться, просла́виться **1.** (*становиться известным*) to become famous, be famous (*for*); он просла́вился свои́м умо́м he has become famous for his profound mind; **2.** (*дурной славой*) to become notorious.

просла́ивать, прослои́ть to interlay (*with*).

проследи́ть 1. (*выследить*) to get on track, track down, spy (*on, upon*); **2.** (*следить глазами*) to follow; **3.** (*изучить*) to trace (back); п. разви́тие процесса to trace the development of a process; **4.** (*проконтролировать*) to check up (*on*); to monitor (*выполнение приказа*); п. за выполне́нием *чего-л.* to see *smth.* done.

просле́довать to pass by (*мимо*); to follow *smb.* (*за кем-л.*).

прослези́ться to shed a few tears.

прослои́ть *см.* просла́ивать.

прослойка *ж* **1.** layer, interlayer; **2.** *геол.* seam, streak; **3.** (*часть общества*) section, stratum (*pl* -ms, -ta), layer.

прослужи́ть 1. (*какое-л. время*) to work; to serve (*в армии*); **2.** (*об одежде, вещах*) to last, be in use; пальто́ прослу́жит ещё оди́н сезо́н the overcoat will last another season.

прослу́шать, прослу́шивать.

прослу́шивание *с кино, театр.* (*проба*) audition.

прослу́шивать, прослу́шать **1.** (*слушать*) to listen (*to*); to attend (*лекцию*); п. курс ле́кций to attend a course of lectures; **2.** *мед.* to listen (*to*); to examine (*обследовать, выслушивать*); п. чьё-л. се́рдце to listen to *smb.'s* heart; **3.** (*не услышать*) not to catch, to miss; я прослу́шал, что вы сказа́ли I have missed (did not catch) what you said.

прослу́шива|ться to be bugged; на́ши телефо́нные разгово́ры ~ются our line is tapped; их кварти́ра ~ется their flat is bugged.

прослы́ть to pass (*for*), have the reputation (*of*), be reputed.

прослы́ша|ть *разг.* to hear (*of, about*), find out; я то́лько что ~л о ва́шем заму́жестве I have just heard about your marriage.

просма́ливать, просмоли́ть to coat with tar, tar; просмоли́ть ло́дку tar a boat.

просма́тривать, просмотре́ть **1.** (*бегло*) to scan, to look over (through), glance (run) over; п. статью́ to look over an article; п. счета́ to look through the accounts; **2.** (*ознакомляться*) to run through (over), go through, see; п. но́вый фильм to see a new film; **3.** (*не замечать, пропускать*) to overlook, miss; просмотре́ть оши́бку to overlook an error; ◊ все глаза́ просмотре́ть to get tired looking (*for*).

просма́триваться to be visible.

просмоли́ть *см.* просма́ливать.

просмо́тр *м* **1.** viewing (*фильма, спектакля*); examination (*документов*); предвари́тельный п. preview; п. те́кста recension; **2.** (*недосмотр*) oversight, blunder, error.

просмотре́ть *см.* просма́тривать.

просмо́тровый: п. зал viewing room.

проснуться *см.* просыпа́ться[1].

про́со *с* millet.

просо́вывать, просу́нуть to thrust (push, shove) through (in); п. го́лову в дверь to thrust *one's* head (through) the door.

просо́вываться, просу́нуться to push through.

просо́ленн|ый и просолённый: ~ое мя́со corned meat.

просо́хнуть *см.* просыха́ть.

просочи́ться *см.* проса́чиваться.

проспа́ть 1. *см.* просыпа́ть[1]; **2.** (*какое-л. время*) to sleep (for a time); п. всё у́тро to sleep away the whole morning.

проспа́ться *разг.* **1.** (*выспаться*) to have a good sleep; **2.** (*протрезвиться*) to sleep oneself sober, to sleep off (*one's* drunkenness).

проспе́кт[1] *м* (*улица*) avenue; Не́вский п. Nevsky Prospekt.

проспе́кт[2] *м* **1.** (*план*) draft; prospectus (*программа*); **2.** (*справочное издание*) booklet, brochure; рекла́мный п. leaflet.

проспо́ри|ть 1. (*проиграть*) to lose; п. пари́ to lose a bet; **2.** (*какое-л. время*) to argue (for a time); они́ ~ли весь ве́чер they argued all the evening, they spent the whole evening arguing.

проспряга́ть *грам.* to conjugate.

просро́ченн|ый overdue, expired; п. биле́т expired ticket, ticket no longer valid; ~ые платежи́ overdue payments.

просро́чивать, просро́чить to be late (*with*) (*о платеже*); to hold over, delay (*задерживать*); п. о́тпуск to overstay *one's* leave; он просро́чил па́спорт his passport has run out; у меня́ просро́чены права́ my driving licence has lapsed; э́ти счета́ просро́чены these bills are overdue.

просро́чить *см.* просро́чивать.

просро́чка *ж* expiry, expiration (*документа*); delay, expiry of time limit (*платежа*).

постави́ть *см.* проставля́ть.

проставля́ть, постави́ть to put down, to write, to fill in; п. да́ту на докуме́нте to date a document.

простá|ива|ть, простоя́ть **1.** (*проводить какое-л. время стоя*) to stand, keep (be) standing; он простоя́л там всё у́тро he spent the whole morning standing there; **2.** (*бездействовать*) to stay, be at a standstill, stand idle (*о заводе, фабрике*); to lie idle (*о судах*); мно́го маши́н ~ло many machines stood; **3.** (*оставаться без изменения*) to stay, remain; хоро́шая пого́да простои́т ещё два дня good weather will last two days more; **4.** (*сохраняться*) to stand; дом простои́т ещё мно́го лет the house will stand many years.

простáк *м разг.* simpleton, dupe.

простега́ть *см.* простёгивать.

простёгивать, простега́ть to quilt.

просте́йшие *мн. зоол.* protozoa.

просте́нок *м* pier.

просте́цкий *разг.* simple, plain, humble.

простира́ть[1] (*протягивать*) to stretch, extend, reach out; п. ру́ки to hold out *one's* hands.

простира́ть[2] (*бельё*) to wash.

простира́|ться to stretch, extend, range, sweep; бе́рег ~ется к се́веру the coast sweeps northwards; степь ~ется на со́тни киломе́тров the steppe extends for hundreds of kilometres.

прости́тельный pardonable, forgivable, excusable.

проститу́тка *ж* prostitute, streetwalker.

проститу́ци|я *ж* prostitution; занима́ться ~ей to prostitute.

прости́ть *см.* проща́ть.

прости́ться *см.* проща́ться.

про́сто 1. *нареч.* (*легко*) simply, plainly; он де́ржится о́чень п. he is very informal; э́то де́лается о́чень п. it is very easily done, it can be done very simply; **2.** *частица* sheer, pure, just; simply, only; э́то п. предрассу́док that's mere prejudice; э́то п. скандал it's absolute scandal; всё э́то п. болтовня́ it's all humbug; э́то п. шу́тка it's just a joke; э́то п. безу́мие it's sheer madness; мо́жно мне п. воды? can I have just plain water?; ◊ п.-на́просто simply; п. так quite ordinarily, for no particular reason, for no special reason; я сказа́л э́то п. так I said it quite casually.

простова́тый *разг.* simple(-minded); silly, foolish (*глуповатый*); quileless, ingenuous (*бесхитростный*).

простоду́шие *с* open-heartedness, simple-heartedness; artlessness, ingenuousness (*бесхитростность*).

простоду́шный simple-hearted, ingenuous, simple-minded, artless, innocent, naive; он п. челове́к he is a simple soul.

прост|о́й[1] **1.** (*не трудный*) simple, easy; ~а́я зада́ча simple problem; **2.** (*безыскусственный*) unaffected, simple; ~о́е пла́тье simple dress; ~о́е жили́ще humble dwelling; ~ы́е мане́ры unaffected manners; **3.** (*обыкновенный*) ordinary, common, plain; ~ы́е лю́ди ordinary people; unpretentious people (*без претензий*); п. сме́ртный a mere mortal; п. о́браз жи́зни plain living; ~а́я еда́ plain cooking (food); **4.** (*открытый, прямой*) plain, homely, unpretentious; она́ така́я ~а́я де́вушка she's a homely girl; **5.** (*несоставной, однородный*): ~о́е предложе́ние *грам.* simple sentence; ~о́е те́ло *хим.* simple (elementary) substance; ~о́е число́ *мат.* prime number; ◊ п. наро́д the common people; ~ы́м гла́зом with the naked eye; э́то про́ще ~о́го! it's a piece of cake!, as easy as a pie!

прост|о́й[2] *м* stoppage, standing idle (*станков, машин*); demurrage (*судов, вагонов*); idle time (*рабочих*); находи́ться в ~о́е to stay idle.

простоква́ша *ж* sour clotted milk.

простона́|ть 1. *см. тж.* стона́ть; **2.** (*издать стон*) to groan, moan; to give (utter) a groan (moan); больно́й ~л всю ночь the patient groaned all night.

просто́р *м* **1.** (*пространство*) expanse, space; степны́е ~ы the expanses of the steppes; **2.** (*свобода, раздолье*) freedom, scope; э́то даёт широ́кий п. воображе́нию it gives ample scope to *one's* imagination.

просторе́чи|е *с* common speech, popular language; в ~и in common parlance.

просторе́чный common, low-colloquial.

просто́рн|ый expansive, ample; commodious, roomy (*вместительный*); loose, wide (*об одежде*); здесь о́чень ~о there is plenty of room here, there is ample space here.

простосерде́чие *с* open-heartedness, simple-heartedness; artlessness (*бесхитростность*); frankness (*откровенность*).

простосерде́чный open-hearted, simple-hearted; artless (*бесхитростный*); frank (*откровенный*).

простот|а́ *ж* simplicity; easiness (*задачи*); unaffectedness (*безыскусственность*); artlessness (*бесхитростность*); п. в оде́жде plainness in *one's* clothes; ◊ по ~е́ душе́вной in all innocence.

простофи́ля *м* и *ж* simpleton, dupe.

простоя́ть *см.* проста́ивать.

простра́нн|ый 1. (*обширный*) extensive, expansive, vast; **2.** (*подробный*) lengthy, long; wordy, verbose (*многословный*); дать ~ое объясне́ние *чему-л.* to give a detailed explanation to *smth.*

простра́нственный spatial.

простра́нство *с* **1.** space; безвозду́шное п. *физ.* vacuum; возду́шное п. air space; бесконе́чное п. infinite space; косми́ческое п. (outer) space; **2.** (*большой участок поверхности*) territory, expanse, area; п. земли́ tract of land; **3.** (*промежуток между чем-л.*) space; пусто́е п. (*пробел*) void; ◊ еди́ное информацио́нное п. united information territory.

простре́л *м разг.* backache; lumbago *мед.*

простре́ливать, простели́ть **1.** (*насквозь*) to shoot through; **2.** (*огнём какой-л. участок*) to cover (with fire), to rake.

простре́ливаться to be in the line of fire, be exposed to fire.

простре́лить *см.* простре́ливать.

простро́чить to stitch, backstitch.

просту́д|а *ж* cold, chill; боро́ться с ~ой to fight off a cold; лечи́ть ~у to doctor a cold; схвати́ть ~у to catch a cold (a chill).

простуди́ть(ся) *см.* простужа́ть(ся).

простужа́ть, простуди́ть to cool, chill; to let get a cold, let catch a chill; простуди́ть го́рло to get a cold in *one's* throat; не простуди́те ребёнка don't let the child get a cold.

простужа́ться, простуди́ться to catch (get) a cold, catch a chill; он си́льно простуди́лся he got a bad cold.

проступа́ть, проступи́ть to break out, ooze out; to appear, to show through (*становиться видимым*); на его́ щека́х проступи́л румя́нец the colour rose to his cheeks.

проступи́ть *см.* проступа́ть.

просту́пок *м* misdeed, misconduct, fault, offence; соверши́ть п. to commit an offence.

просту́шка *ж разг.* a simple-minded woman.

простыва́ть, простыть *разг.* **1.** (*остывать*) to get cold; **2.** (*простужаться*) to catch a chill (a cold); ◊ а его́ и след просты́л he has vanished without a trace.

простыня́ *ж* sheet.

простыть *см.* простыва́ть.

просу́нуть(ся) *см.* проса́вывать(ся).

просу́шивать, просуши́ть to dry thoroughly; п. оде́жду to dry *one's* clothes.

просу́шиваться, просуши́ться to get dry, be thoroughly dried.

просуши́ть(ся) *см.* просу́шивать(ся).

просуществова́ть to exist; to last, continue (*продлиться*).

просфора́ *ж см.* просви́ра.

просчёт *м* **1.** (*счёт*) counting; **2.** (*ошибка*) miscalculation, misreckoning; error (*в подсчёте*); blunder (*промах*); в пла́не был серьёзный п. there was a serious defect in the plan.

просчита́ть(ся) *см.* просчи́тывать(ся).

просчи́тывать, просчита́ть (*производить подсчёт*) to count; п. вариа́нты реше́ния to count every variant of the decision; п. де́ньги to count up money.

просчи́тываться, просчита́ться **1.** (*ошибаться в счёте*) to make a mistake (in counting), to miscalculate; я просчита́лся на де́сять рубле́й I am out of ten roubles; **2.** (*ошибаться в предположениях*) to miscalculate, be out in *one's* reckoning.

проси́пать *см.* просыпа́ть[2].

просыпа́ть[1], проспа́ть **1.** (*просыпаться позже, чем нужно*) to oversleep; **2.** *разг.* (*пропускать*) to miss; проспа́ть ста́нцию to go past *one's* station while one is asleep.

просыпа́ть[2], проси́пать to spill.

проси́паться *см.* просыпа́ться[2].

просыпа́ться[1], проснýться to wake up; to awake (*тж. перен.*); мы проснýлись, когда́ со́лнце уже́ взошло́ we awakened to find the sun already up.

просыпа́ться[2], проси́паться to spill, get spilt; мешо́к прорва́лся и мука́ проси́палась the bag tore (burst) and some flour spilled out.

про́сыхать, просо́хнуть to dry, get dry.

про́сьб|а *ж* request; entreaty (*мольба*); п. о по́мощи request for help; п. о поми́ловании appeal for mercy; по мое́й ~е at my request; обраща́ться с ~ой to make a request, to petition (*for*); выполня́ть ~у to fulfil a request; у меня́ к вам п. can I ask a favour of you?, I have a (great) favour to ask of you.

прота́лина *ж* thawed patch.

прота́лкивать, протолкну́ть **1.** to push (press) (*through, into*); **2.** *перен.* to push, hustle, speed up; протолкну́ть де́ло to push a matter forward.

прота́лкиваться, протолкну́ться *разг.* to shoulder, to force (elbow) *one's* way through; п. сквозь толпу́ to elbow *one's* way through a crowd.

протанцева́ть **1.** to dance; п. вальс to dance a waltz, to do a waltz; **2.** (*какое-л. время*) to dance; п. до утра́ to dance all night, to spend the whole night dancing.

прота́пливать, протопи́ть **1.** (*топить хорошо*) to heat properly; **2.** (*иногда и понемногу*) to heat occasionally, heat up a little.

прота́птывать, протопта́ть to tread, beat; п. доро́жку to tread a path.

прота́скивать, протащи́ть **1.** (*тащить*) to pull (*through, along*), drag (*through, along*); **2.** *разг.* (*обманным путём*) to wangle.

протащи́ть *см.* прота́скивать.

протежé *м* и *ж* protégé (*о мужчине*); protégée (*о женщине*); де́лать *кого-л.* свои́м п. to take *smb.* up.

протежи́ровать to protect, favour.

проте́з *м* prosthesis (*pl* -ses); зубно́й п. denture; false tooth; п. коне́чности artificial limb.

протези́рование *с* prosthetics, making of prosthetic appliances; зубно́е п. prosthetic dentistry.

протези́ровать to equip with (to make) a prosthetic appliance; п. зу́бы to make dentures (false teeth).

протези́ст *м* prosthetist; зубно́й п. prosthodontist, dental mechanic.

протеи́н *м* protein.

протека́|ть, проте́чь **1.** (*о реках*) to flow, run; **2.** (*просачиваться*) to come through; вода́ ~ет в тру́ме water is coming through into the hold; **3.** (*пропускать воду*) to leak, spring a leak; кры́ша ~ет the roof is leaking; ло́дка ~ет the boat is leaky; **4.** (*о времени, событиях*) to pass, elapse; to slip away, to fly (*быстро*); **5.** (*о процессе*) to go on, proceed; боле́знь ~ет норма́льно the illness is taking its normal course.

проте́ктор *м авт.* protector, tread.

протекторáт *м* protectorate.

протекциони́зм *м* protection, protectionism.

протекциони́ст *м* protectionist.

проте́кци|я *ж* patronage, influence; оказа́ть *кому-л.* ~ю to use *one's* influence on *smb.'s* behalf, to patronize *smb.*

протере́ть(ся) *см.* протира́ть(ся).

протёртый worn, threadbare (*о ткани*).

проте́ст *м* protest; objection *юр.*; гро́мкий п. outcry; п. прокуро́ра objection of the public prosecutor; бу́ря ~ов a chorus of protest; пода́ть п. to enter a protest; заяви́ть реши́тельный п. to make a strong protest; в знак ~а in protest.

протеста́нт *м*, **~ка** *ж* Protestant.

протестанти́зм *м см.* протеста́нтство.

протеста́нтский Protestant.

протеста́нтство *с* Protestantism.

протестова́ть, опротестова́ть **1.** to protest, clamour; to clamor *амер.*; п. про́тив введе́ния нало́гов to clamour against new taxes; **2.** *юр.* to appeal (*against*); опротестова́ть реше́ние суда́ to appeal against a court decision; опротестова́ть ве́ксель to protest a bill.

проте́чь *см.* протека́ть.

про́тив *предлог указывает на*: **1.** (*нахождение напротив*) opposite; facing (*лицом*); де́рево п. до́ма the tree opposite the house; мы сиде́ли друг п. дру́га we sat opposite each other, we sat facing one another; п. све́та against the light; **2.** (*движение в противоположную сторону*) against; п. тече́ния against the current; плыть п. ве́тра to sail against the wind; п. часово́й стре́лки against the clock; **3.** (*несогласие с кем-л., чем-л.*) against; contrary to (*вопреки*); боро́ться п. *кого-л., чего-л.* to fight against *smb., smth.*; предостерега́ть п. *чего-л.* to warn against *smth.*; спо́рить п. *чего-л.* to argue against *smth.*; голосова́ть п. *кого-л., чего-л.* to vote against *smb., smth.*; **4.** (*противопоставление или сравнение*) as against; три несча́стных слу́чая в э́том году́ п. десяти́ в про́шлом three

accidents this year as against last year; рост продýкции п. прóшлого гóда growth of output as against the previous year; **5.** (*соотношение или пропорции*) to, against; двáдцать голосóв п. десяти́ twenty votes against (to) ten; одúн шанс п. десяти́ the chances are ten to one; **6.** *в знач. сказ.* against; я не п. I am not against; вы не п. того́, что я курю́? do you mind my smoking?; **7.** *в знач. сущ. с* con; голоса́ (дóводы) за и п. pros and cons; взве́сить все за и п. to weigh all the pros and cons; **8.** (*противодействие чему-л.*) against, for; лека́рство п. гри́ппа remedy for influenza; сре́дство п. мóли moth-killer; ◊ п. ше́рсти against the hair; за и п. for and against, pro and con.

про́тивень *м* oven (roasting) pan, baking tray.

проти́вительный: п. союз *грам.* adversative conjunction.

проти́виться, воспроти́виться to be opposed (*to*), object (*to*); to resist (*сопротивляться*); он воспроти́вился э́тому реше́нию he opposed the decision.

проти́вник *м* **1.** (*соперник*) opponent; enemy (*враг*); adversary, antagonist (*в споре, состязании*); п. войны́ pacifist; блоки́ровать ~а *спорт.* to obstruct an opponent; он нанёс пораже́ние своему́ ~у на вы́борах he defeated his opponent in the election; **2.** *собир.* (*войско, неприятель*) enemy; ла́герь ~а the hostile camp; отбра́сывать ~а to beat back an attack of an enemy.

проти́вно 1. *нареч.* disgustingly, repulsively; он óчень п. кричи́т he shouts in a disgusting way (disgustingly); **2.** *в знач. сказ.* it is disgusting; п. смотре́ть! it disgusts (repels) one to see it!, it is disgusting to watch; ему́ п. he is disgusted.

проти́вн|ый[1] *книжн.* **1.** (*противоположный*) adverse, contrary; п. ве́тер adverse (contrary) wind; **2.** (*враждебный*) opposing, adverse; ~ые сто́роны (*в суде*) opposing sides (parties); **3.** *в знач. сущ. с* contrary (*часто pl*); доказа́тельством от ~ого by the rule of contraries; толкова́ть от ~ого to interpret by contraries; ◊ в ~ом слу́чае otherwise.

проти́вн|ый[2] (*отвратительный*) disgusting, loathsome, offensive, nasty; п. за́пах foul odour, bad (nasty) smell; п. челове́к disgusting man; ~ое зре́лище repugnant sight.

противоалкого́льный: п. зако́н prohibition.

противоа́томн|ый anti-nuclear; ~ая защи́та anti-nuclear defence.

противобо́рство *с* **1.** struggle; **2.** *полит.* confrontation, opposition.

противобо́рствовать to oppose (*to*), fight (*against*).

противобо́рствующий opposing.

противове́с *м тех.* counterweight, counterpoise; counterbalance (*тж. перен.*).

противовоздýшн|ый anti-aircraft; ~ая оборóна air defence; систе́ма ~ой оборóны air defence system.

противовоспали́тельный antiphlogistic.

противога́з *м* gas mask.

противоде́йствие *с* opposition, resistance, counteraction; де́йствие и п. action and reaction; встре́тить п. *чему-л.* to meet with opposition over *smth.*; оказа́ть п. *чему-л.* to take action against *smth.*

противоде́йствовать to counteract; to oppose, resist (*противиться*).

противоде́йствующий counteracting, antagonistic, opposing.

противоесте́ственный unnatural, against nature.

противозако́нн|ый illegal, unlawful; п. посту́пок illegal action; ~ое де́йствие malpractice; э́то ~о it's against the law.

противозача́точн|ый contraceptive; ~ые сре́дства contraceptives; применя́ть ~ые сре́дства to practise birth control.

противолежа́щий lying (situated) opposite; п. у́гол *мат.* alternate angle.

противолóдочный *спец.* anti-submarine.

противопожа́рн|ый fire-prevention; fire-fighting (*о технике*); ~ые сре́дства fire-prevention equipment; ~ые ме́ры fire-prevention measures, fire precautions; ~ая слу́жба fire service.

противопоказа́ние *с* **1.** *юр.* contradictory evidence; **2.** *мед.* contraindication.

противопока́з|анный *мед.* contraindicative; э́то лека́рство ~ано the use of this drug (medicine) is contraindicated.

противополóжность *ж* **1.** (*несходство*) opposition, contrast; п. мне́ний contrast of opinion(s); п. интере́сов opposing interests; (по́лная) п. хара́ктеров (great) opposition of character; **2.** opposite; прямáя п. antipode, the exact opposite (*to*), the contrary (*of*); ◊ в п. in contrast (*with*), contrary (*to*).

противополóжн|ый 1. (*расположенный напротив*) opposite, contrary; ~ая сторона́ у́лицы the opposite side of the street; в ~ом направле́нии in the opposite direction; **2.** (*несходный*) opposite, opposing, contrary; диаметра́льно п. antipodal; диаметра́льно ~ые взгля́ды (мне́ния) diametrically opposed views; э́то пря́мо ~о тому́, что я сказа́л that's the exact opposite of what I said.

противопоста́вить *см.* противопоставля́ть.

противопоставле́ние *с* contrasting (*мнений*); opposing (*силы*).

противопоставля́ть, противопоста́вить **1.** (*сравнивать*) to contrast (*with*); п. ра́зные ме́тоды to contrast different methods; **2.** (*направлять против*) to set off against, to oppose.

противопра́вный illegal.

противоракéтн|ый *воен.* anti-missile; ~ая оборóна anti-missile defence.

противоречúвость *ж* discrepancy; inconsistency (*непоследовательность*); п. показа́ний conflicting evidence.

противоречúв|ый discrepant, contradictory; inconsistent (*непоследовательный*); ~ые слу́хи discrepant rumours; ~ые сообще́ния conflicting reports; ~ые показа́ния conflicting evidence *sing.*; его́ до́воды ~ы his arguments are inconsistent.

противоре́чи|е *с* contradiction; по́лное п. direct contradiction; непримири́мые ~я irreconcilable contradictions; дух ~я spirit of defiance (contradiction); приходи́ть в п. to come into conflict; находи́ться в ~и to contradict, to be in contradiction (*with*).

противоре́ч|ить 1. (*возражать*) to contradict, cross; он всегда́ ~ит мне he is always contradicting me; он ~ит мне во всём he crosses me in everything; **2.** (*не соответствовать чему-л.*) to contradict, be at variance (*with*), run counter (*to*); его́ расска́з ~ит ва́шему his report conflicts with yours; ко́свенные улúки ~ат фáктам the circumstantial evidence disagrees with the facts; э́ти сообще́ния ~ат друг дру́гу the reports contradict each other.

противостоя́ние *с* **1.** *астр.* opposition; **2.** (*противоборство*) confrontation.

противостоя́|ть 1. (*сопротивляться чему-л.*) to withstand, resist; я не мог п. искуше́нию I couldn't resist the temptation; п. тру́дностям to hold out against difficulties; **2.** (*различаться по сути*) to be opposed (*to*), stand (be) in opposition (*to*); э́тому мне́нию ~ло друго́е another opinion stood in opposition to this one; **3.** (*противоборствовать*) to counterveil, confront, oppose; п. друг дру́гу to confront each other.

противота́нков|ый anti-tank; п. ров anti-tank ditch; ~ое ружьё anti-tank gun.

противоугóнн|ый: ~ое устро́йство car-alarm system, anti-theft.

противохими́ческ|ий anti-gas; ~ая защи́та anti-gas protection.

противоя́дие *с* antidote; п. от змеи́ного уку́са antidote against (to, for) snakebite.

протира́ть, протере́ть **1.** (*продырявливать трением*) to wear out (through, away); **2.** (*вытирать*) to rub, dry, wipe clean; п. очки́ to wipe *one's* glasses; **3.** (*растирать через что-л.*) to rub through; to grate (*натирать на тёрке*); п. сквозь (че́рез) си́то to rub through a sieve.

протира́ться, протере́ться to wear out (through), wear into holes, be worn (frayed); моя́ ко́фта протёрлась на локтя́х my jersey is out (through) at the elbows.

проти́скивать, проти́снуть to squeeze (*through, into*).

проти́скиваться, проти́снуться to squeeze *one's* way (*through*); п. в дверь to squeeze oneself through the door; п. сквозь толпу́ to elbow through a crowd, to push *one's* way through a crowd.

проти́снуть(ся) *см.* проти́скивать(ся).

проткну́ть *см.* протыка́ть.

протоиере́й *м церк.* archpriest.

прото́к *м* **1.** (*реки*) channel; **2.** *анат.* duct; выводно́й п. excretory; слёзный п. lachrymal duct.

прото́ка *ж см.* прото́к 1.

протоко́л *м* **1.** (*заседания, собрания*) minutes *pl*; record of proceedings *юр.*; п. собра́ния notes of a meeting; п. допро́са examination record; ~ы нау́чного о́бщества the transactions (proceedings) of a society; вести́ п. to keep minutes; занести́ *что-л.* в п. to record *smth.* in the minutes, to enter *smth.* in the record; с занесе́нием в п. with an entry in the minutes, не для ~а speaking off the record; **2.** (*документ, акт*) report, statement; составля́ть п. to draw up a statement of the case, to draw up a record; **3.** *дип.* protocol.

протоколи́ровать, запротоколи́ровать to minute (*собрание, заседание*); to record (*осмотр, обыск*).

протоко́льный 1.: п. отде́л *дип.* the Protocol (department); **2.** (*о стиле*) documentary.

протолкну́ть(ся) *см.* прота́лкивать(ся).

прото́н *м физ.* proton.

протопи́ть *см.* прота́пливать.

протопла́зма *ж биол.* protoplasm.

протопта́ть *см.* прота́птывать.

проторённ|ый beaten, well-trodden (*тж. перен.*); ~ая доро́жка beaten track; идти́ по ~ой доро́жке (*тж. перен.*) to keep the beaten track (path).

проторо́ить *см.* проторя́ть.

проторя́ть, проторо́ить to beat.

прототи́п *м* prototype.

прото́чн|ый flowing, running; ~ая вода́ flowing water; п. пруд well-drained pond, running-water pond.

протра́ва *ж* mordant.

протрави́ть *см.* протра́вливать.

протра́вливать, протрави́ть to treat with a mordant; to pickle, dip *тех.*; to stain (*дерево*); to etch (*металл*).

протрезви́ться *см.* протрезвля́ться.

протрезвля́ться, протрезви́ться to become sober; to sober (up), recover from drunkenness.

протруби́ть to trumpet, to sound; п. сигна́л (трево́гу) to sound a trumpet call (the alarm).

протуха́ть, проту́хнуть to become foul (rotten), go bad (off).

протýхнуть *см.* протуха́ть.

протýхший foul, rotten; (*о мясе тж.*) tainted.

протыка́ть, проткну́ть to pierce; to prink, pink (*гвоздём*); to run through (*шпагой*).

протя́гивать, протяну́ть **1.** (*натягивать*) to stretch; п. про́волоку че́рез доро́гу to stretch a wire across the road; **2.** (*вытягивать*) to stretch out; п. *кому-л.* ру́ку to hold out *one's* hand to *smb.*; п. ру́ку за *чем-л.* to stretch (hold out) a hand out for *smth.*; **3.** (*предлагать*) to offer, hold out; она́ протяну́ла ему́ кни́гу she held out a book to him; **4.** *разг.* (*затягивать*) to drag out, prolong; протяну́ть де́ло to drag out an affair; **5.** (*продлевать звучание*) to sustain, draw out; протяну́ть но́ту to sustain a note; **6.** *разг.* (*прожить*) to last; он до́лго не протя́нет he won't last long; ◊ протяну́ть ру́ку по́мощи to lend a helping hand; протяну́ть но́ги to die; to kick the bucket; по одёжке п. но́жки *посл.* to cut *one's* coat according to *one's* cloth; to live within *one's* means.

протя́гиваться, протяну́ться **1.** (*на какое-л. расстояние*) to extend, stretch; доро́га протяну́лась на со́тни киломе́тров the road stretched for hundreds kilometres; **2.** *разг.* (*лечь*) to stretch out; п. на дива́не to stretch out on the sofa; **3.** (*продолжаться*) to last, go on.

протяже́ни|е *с* extent, extension; (*в длину тж.*) length, stretch; п. во вре́мени duration; на всём ~и пути́ the whole way, all along the road; на всём ~и throughout (its) extent; доро́га на большо́м ~и идёт вдоль реки́ for a long stretch the road runs by the river; ◊ на ~и двух неде́ль over a period of two weeks; на ~и мно́гих лет (веко́в) for (the space of) many years (centuries).

протяжённость *ж* extent, extension; п. по широте́ (долготе́) latitudinal (longitudinal) extent; п. тра́ссы the length of the route.

протяжённый extensional, extensive.

протя́жный lasting, lengthy; long, drawn-out (*о песне, крике и т. п.*); п. крик wail; drawn-out cry; п. вой long howl.

протяну́ть(ся) *см.* протя́гивать(ся).

проуч|и́ть 1. (*наказать*) to teach a good lesson; я его́ ~у́! I'll teach him a lesson!; **2.** (*учить в течение какого-л. времени*) to study (*что-л.*); to teach (*кого-л.*); п. уро́ки весь день to spend the whole day over (at) *one's* lessons.

проучи́ться to study; п. в шко́ле не́сколько лет to attend school for several years.

профа́н *м* ignoramus (*pl* -es), ignorant person; быть ~ом в *чём-л.* not to know the first thing about *smth.*; он соверше́нный п. в э́том вопро́се he is utterly ignorant in that question.

профана́ция *ж книжн.* profanation.

профани́ровать *книжн.* to profane, desecrate.

профессионáл *м*, **~ка** *ж* professional; он стал ~ом he turned professional; футболи́ст-п. professional footballer.

профессиона́льн|ый professional; п. игро́к professional player; ~ое мастерство́ professional skill; ~ое образова́ние vocational training; ◊ п. сою́з trade union; labor union *амер.*

профе́сси|я *ж* profession, occupation; trade, employment (*людей физического труда*); п. педаго́га teaching profession; пло́тник по ~и carpenter by trade; он по ~и инжене́р he's an engineer by occupation.

профе́ссор *м* professor.

профе́ссорск|ий professorial; ~ое зва́ние the title of professor.

профе́ссорско-преподава́тельский: п. соста́в teaching stuff.

профе́ссорство *с* professorship.

профессу́р|а *ж* **1.** (*должность*) professorship; получи́ть ~у to be appointed a professorship; **2.** *собир.* the professors *pl*, the professorate.

профзаболева́ние *с* occupational disease.

про́фи *м разг.* professional; pro (*pl* -os) *разг.*

профила́ктика *ж* **1.** *мед.* prophylaxis (*pl* -xes); **2.** *тех.* maintenance check-up.

профилакти́ческ|ий preventive, prophylactic; ~ая медици́на preventive medicine; ~ое лече́ние preventive treatment; ~ое сре́дство, ~ая ме́ра prophylactic, preventive.

профилакто́рий *м* preventorium (*pl* -ria), preventive clinic.

про́фи|ль *м* **1.** (*лица*) profile, side-face; в п. in profile, side-face, half-faced; сня́тый в п. photographed side-face; **2.** *тех.*

profile; shape (*форма*); попере́чный (продо́льный) п. transverse (longitudinal) section; 3. (*характер деятельности*) type, character; п. ву́за type of college; шко́лы ра́зного ~ля schools of various types.

профильтрова́ть to filter, pass through.

профко́м *м* trade-union committee.

профнепригодность *ж* unsuitability for a profession (an occupation).

профо́рг *м* group organizer.

профорганиза́ция *ж* trade-union organization.

профориента́ция *ж* career-guidance.

профо́рма *ж* formality; чи́стая п. sheer (mere) formality.

профсою́з *м* trade union; labor union *амер.*

профсою́зн|ый trade-union; labor-union *амер.*; п. биле́т trade-union card; ~ое собра́ние trade-union meeting; ~ые де́ятели trade-union officials.

профтехучи́лище *с* (профессиона́льно-техни́ческое учи́лище) vocational technical school.

прохаживаться, пройти́сь to walk, stroll; п. по ко́мнате to pace up and down the room; п. по у́лице to walk up and down the street; ◊ пройти́сь на *чей-л.* счёт to allude to *smb.*, to have a dig at *smb.*

прохво́ст *м разг. бран.* scoundrel, blackguard.

прохла́да *ж* cool, coolness; вече́рняя п. the cool of the evening; у́тренняя п. the early morning cool.

прохлади́тельн|ый refreshing, cooling; п. напи́ток cooling drink; ~ые напи́тки soft drinks, non-alcoholic drinks.

прохлади́ться *см.* прохлажда́ться.

прохла́дно 1. *нареч.* coolly (*тж. перен.*); unenthusiastically, unresponsively *перен.*; 2. *в знач. сказ.* (*о погоде*) it is cool (fresh); сего́дня п. it's a bit cold today, it is rather cool today; 3. *в знач. сказ.* (*об ощущении*): ему́ бы́ло п. he felt chilly.

прохла́дн|ый 1. cool, fresh; (*о погоде тж.*) breezy; п. ве́тер cool wind, fresh breeze; 2. *перен.* (*равнодушный*) lukewarm, cool; п. приём lukewarm support; ~ое отноше́ние cool attitude.

прохлажда́ться, прохлади́ться 1. (*освежаться*) to refresh oneself, take the air; 2. (*бездельничать*) to idle *one's* time away, to loaf about, dawdle.

прохо́д *м* passage; gangway *театр.*; aisle (*в аудитории, церкви*); archway (*под аркой*); pass (*горный*); «Прохо́да нет» "No thoroughfare"; «Здесь п. запрещён» "You are tresspassing"; ◊ за́дний п. *анат.* anus; vent (*у рыб, птиц*); не дава́ть ~у *кому-л.* to pester *smb.*

проходи́мец *м разг.* rogue, rascal.

проходи́мость *ж* 1. (*дорог*) practicability, passability; 2. *мед.* (*кишок, канала*) permeability; 3. (*транспортных средств*) cross-country ability, off-road capability.

проходи́мый passable, practicable.

проходи́ть[1] (*какое-л. время в ходьбе*) to walk; п. весь день to walk the whole day, to spend the whole day walking.

проход|и́ть[2], пройти́ 1. (*перемещаться*) to pass, go, walk; п. да́льше to move on, to proceede; п. ми́мо to pass (come) by; доро́га прохо́дит вдоль реки́ the road runs beside the river; мо́жно здесь пройти́? may we go (pass) here?; он прошёл ми́мо меня́ he passed me; 2. (*какое-л. расстояние*) to cover, do; to travel (*о транспорте*); за час по́езд прошёл то́лько пятьдеся́т киломе́тров the train covered only fifty kilometres in an hour; мы прошли́ сто киломе́тров за неде́лю we did (made) one hundred kilometres in a week; 3. (*миновать, оставлять позади себя*) to pass, pass through, go past; to miss (*по ошибке*); я прошёл дом, кото́рый иска́л I missed the house I was looking for; 4. (*о слухах, молве*) to spread, go round, get around; 5. (*прекращаться*) to stop, be over; (*о боли тж.*) to go off, pass off; боль прошла́ the pain is over; ле́то прошло́ the summer is over; 6. (*о времени*) to pass, elapse; to expire (*о сроке*); года́ прохо́дят незаме́тно the years slide past; срок ещё не прошёл the term has not yet expired; прошло́ два ме́сяца two months passed; 7. (*завершаться каким-л. результатом*) to go off; всё прошло́ гла́дко it all went off without a hitch; докла́д прошёл уда́чно the lecture was a success, the lecture went off well; 8. (*продвигаться через что-л.*) to go through; стол не пройдёт в дверь the table won't go through the door; 9. (*подвергаться чему-л.*) to go through, endure, experience; п. че́рез тяжёлые испыта́ния to go through an ordeal; п. курс лече́ния to take a course of treatment; вы прошли́ тамо́женный осмо́тр? have you cleared your luggage at (with) the customs?; 10. *разг.* (*быть принятым*) to be accepted; to be adopted (*быть утверждённым*); его́ кандидату́ра прошла́ his candidature has been accepted; резолю́ция прошла́ the resolution has been adopted; 11. (*изучать, завершать курс*) to do, study; п. хи́мию to do (study) chemistry; п. пра́ктику to do *one's* practical training; 12. (*происходить*) to be held, take place; где ~и́ло собра́ние? where did the meeting take place?; ◊ пройти́ ого́нь и во́ду to go through fire and water; э́то не пройдёт! that won't work!

прохо́дка *ж горн.* sinking (*вертикальная*); drifting, driving (*горизонтальная*).

проходна́я *ж* checkpoint, gatekeeper's office.

проходн|о́й communicating; п. двор communicating yard; ~ы́е ко́мнаты communicating rooms; ◊ п. балл pass mark.

прохо́дчик *м* shaft sinker.

прохожде́ние *с* passing (*испытаний*); passage (*по дороге*); term (*службы*).

прохо́жий *м* passer-by (*pl* passers-by).

прохуди́ться *разг.* to wear out.

процвета́ние *с* well-being, prosperity.

процвета́|ть to flourish, thrive, prosper; ~ющая фи́рма flourishing firm; его́ де́ло ~ет his business is flourishing; предприя́тие ~ет the business is thriving.

процеди́ть *см.* проце́живать.

процеду́р|а *ж* 1. procedure; п. голосова́ния voting procedure; суде́бная п. legal procedure; 2. *мед.* treatment; ходи́ть на ~ы to take treatment, to go for treatment.

процеду́рн|ый 1. procedural, procedure; 2. treatment; п. кабине́т treatment room; ~ая сестра́ nurse.

проце́живать, процеди́ть 1. to filter; to strain (*сок, бульон*); п. молоко́ to strain the milk; 2. *перен.*: процеди́ть *что-л.* сквозь зу́бы to mutter (say) between *one's* teeth.

проце́нт *м* 1. per cent (*сокр.* p. c.); percentage (*без указания числа*); пять ~ов five per cent; девяно́сто ~ов вла́жности ninety per cent humidity; биле́т со ски́дкой пятьдеся́т ~ов half-ticket; 2. *мн.* (*доход*) interest *sing.*; высо́кий (ни́зкий) п. a high (low) rate of interest; просты́е (сло́жные) ~ы simple (compound) interest; учётный п. discount rate; ~ы по вкла́дам interest on deposits; де́сять ~ов годовы́х ten per cent interest per annum.

проце́нтн|ый 1. (*выраженный в процентах*) percentage; ~ое отноше́ние percentage; ~ые отчисле́ния percentage allocations; 2. (*приносящий проценты*) interest-bearing; ~ая ста́вка interest rate; ~ые бума́ги interest-bearing securities; ~ые начисле́ния interest charges.

проце́сс *м* 1. (*развитие чего-л.*) process; п. разви́тия development; биологи́ческий (хими́ческий) п. biological (chemical) process; произво́дственный п. manufacturing process; п. дыха́ния the operation of breathing; 2. *мед.*: п. в лёгких tuberculosis of the lungs; воспали́тельный п. inflammation; 3. *юр.* legal proceedings *pl*, legal action; cause, case

(*судебное дело*); суде́бный п. trial; lawsuit (*гражданский*); criminal trial (*уголовный*); возбуди́ть п. to institute proceedings; начина́ть суде́бный п. про́тив *кого-л.* to bring an action against *smb.*, to sue *smb.*; ◊ в ~е игры́ in the course of the game.

процéссия *ж* procession.

проце́ссор *м комп.* processor; центра́льный п. central processing unit.

процессуа́льный *юр.* procedural; п. ко́декс procedural code.

прошити́ровать to quote.

про́черк *м* dash, line.

прочеса́ть *см.* прочёсывать.

прочéсть *см.* прочита́ть.

прочёсывать, прочеса́ть **1.** to comb out, dress thoroughly (*волосы*); to hackle thoroughly (*лён*); to tease (*шерсть*); **2.** *перен. разг.* (*тщательно обследовать местность*) to comb, mop up; п. райо́н to mop up an area; прочеса́ть лес to comb a wood.

про́чий 1. other; **2.** *в знач. сущ.*: и ~ее and so on; et cetera (*сокр.* etc.); и всё ~ее and (all) the rest of it; поми́мо всего́ ~его in addition; все ~ие all the others; ◊ ме́жду ~им by the way.

прочи́стить *см.* прочища́ть.

прочита́|ть 1. *см. тж.* чита́ть; **2.** to read (through); to skim (*бегло*); **3.** (*в течение какого-л. времени*): он ~л всю ночь напролёт he sat up reading all night.

про́чи|ть: п. *что-л. кому-л.* to predict *smth.* for *smb.*; все ~ли ему́ успе́х everybody intended him to be a success.

прочища́ть, проче́стить **1.** to clear (clean) out; to purge (*кишечник*); п. канализацио́нную трубу́ to scour out a drainpipe; **2.** (*о лесе и т. п.*) to thin out.

про́чно firmly, solidly, soundly; стро́ить п. to build solidly; закрепля́ть п. to fix firmly; п. вы́учить to learn well; п. устро́иться to establish oneself firmly.

про́чност|ь *ж* **1.** substantiality, soundness, solidity, firmness; durability (*материала и т. п.*); fastness (*краски*); п. на изги́б bending strength; п. на изно́с resistance to wear; п. на разры́в *тех.* tensile strength; запа́с (коэффицие́нт) ~ти safety factor (margin); **2.** (*отношений, семьи*) stability, reliability, strength.

про́чн|ый 1. (*крепкий*) strong, sturdy, firm; stable, solid (*о постройке*); durable (*о материале и т. п.*); ~ые зна́ния sound knowledge *sing.*; п. стул sturdy chair; ~ая кра́ска fast dye; ~ое основа́ние stable foundation; **2.** (*устойчивый*) stable, enduring; lasting (*о мире, счастье*); п. брак stable marriage; п. мир enduring (lasting) peace; п. сою́з stable alliance; ~ая семья́ united family; ~ая репута́ция established reputation.

прочте́ни|е *с* **1.** reading; skimming (*беглое*); по ~и after (on) reading; **2.** (*истолкование*) interpretation, reading.

прочу́вствованный full of emotion, heartfelt.

прочу́вствовать 1. (*проникнуться чувствами*) to feel deeply; п. свою́ роль to get the feel of *one's* part; **2.** (*пережить*) to live (go) through, to experience.

прочь away, off; п.! away with you!; п. отсю́да! get out of here!, clear out!; ◊ ру́ки п.! hands off!; п. с глаз мои́х! get out of my sight!; я не п. I wouldn't mind (+ *-ing*), I have no objection to (+ *-ing*), I don't mind.

проше́дш|ий 1. last, past; ~ей весно́й last spring; п. ми́мо челове́к the man who has just passed (by); **2.** *в знач. сущ.*: ~ее *с* the past; ◊ ~ее вре́мя *грам.* the past tense; прича́стие ~его вре́мени past participle.

проше́ние *с* plea; petition (*письменное*); п. о поми́ловании a plea for mercy; пода́ть п. to enter a petition (*to*).

прошепта́ть to murmur, whisper, to utter in a whisper; п. *кому-л.* на́ ухо to murmur into *smb.'s* ear.

проше́стви|е *с*: по ~и after the lapse (*of*); on expiry (*of*) (*о сроке*); по ~и го́да after a year had elapsed.

прошиба́|ть, прошиби́ть *разг.* **1.** (*ударом*) to break (smash) through; **2.** (*пронимать*): его́ пот ~ет при мы́сли об э́том he breaks out in sweat at the mere thought of it; её проши́бла слеза́ she was moved to tears.

прошиби́ть *см.* прошиба́ть.

прошива́ть, проши́ть to sew on, to stitch.

проши́ть *см.* прошива́ть.

прошлогóдний last year's, of the year before.

про́шл|ое *с* the past; неда́внее п. the recent past; далёкое п. the distant (remote) past; в ~ом in the past; в далёком ~ом in the remote past; в недалёком ~ом in recent times; отойти́ в п. to pass away; всё э́то тепе́рь в ~ом all that is past.

про́шл|ый past (*прошедший*); last, former (*предыдущий*); в п. раз last time; на ~ой неде́ле in the past week, last week; ещё на ~ой неде́ле as recently, as last week; в ~ом году́ last year; в ~ые времена́ in bygone days; ◊ де́ло ~ое it's in the past.

прошмыгну́ть *разг.* to slip, steal (*мимо — past, через — through, в — into*).

проштра́фиться *разг.* to commit a misdemeanour, be at fault.

проштуди́ровать to study thoroughly; п. вопро́с to go in for a thorough study of a subject.

проща́й(те) goodbye!, farewell!; goodnight (*доброй ночи*); good morning (*иногда при прощании утром*); bye-bye *разг.*

проща́льн|ый parting, farewell; п. поцелу́й parting kiss; ~ые слова́ parting words.

проща́ние *с* leave-taking, farewell; parting (*расставание*); на п. at parting; маха́ть *кому-л.* на п. to wave goodbye to *smb.*

проща́ть, прости́ть **1.** to forgive, pardon, excuse; п. *что-л. кому-л.* to pardon *smb.* for *smth.*; прости́те! pardon me!, excuse me; прости́те меня́! I beg your pardon!; **2.** (*о долге*) to remit (*of*), forgive, release (*from*); я прости́л ему́ его́ долги́ I forgave him his debts.

проща́|ться, прости́ться to say goodbye (*to*), take farewell (leave) (*of*); не ~ясь without taking leave.

про́ще (*сравнит. ст. от* про́сто *и* просто́й) easier, simpler, plainer; нет ничего́ п. nothing can be easier.

прощéни|е *с* forgiveness, pardon, excuse; проси́ть ~я у *кого-л.* to ask (beg) *smb.'s* pardon; to ask (beg) *smb.'s* forgiveness (*за проступок*); ◊ прошу́ ~я! I beg your pardon!, I am sorry!, sorry!

прощёный: Прощёное воскресе́нье *рел.* last Sunday before Lent, Forgiveness Sunday.

прощу́пать *см.* прощу́пывать.

прощу́пывать, прощу́пать **1.** to feel, touch; **2.** *перен.* (*выведывать*) to sound out; п. по́чву to explore the ground.

прощу́пыва|ться to be noticeable to the touch, can be felt; пульс не ~лся the pulse could not be felt.

проэкзаменова́ть to examine.

проэкзаменова́ться to be examined (*in*), take an examination (*in*).

проявúтель *м фото* developer.

прояви́ть(ся) *см.* проявля́ть(ся).

проявле́ни|е *с* **1.** manifestation, display, exhibition; п. чувств display of feeling *sing.*; при пе́рвом ~и at the first sign(s) (*of*); **2.** *фото* development.

проявля́ть, прояви́ть **1.** to manifest, show, exhibit; п. забо́ту to show concern for (about); п. гото́вность к *чему-л.* to show readiness for *smth.*; п. инициати́ву to initiate; п. нереши́тельность to hesitate; п. му́жество to display (exhibit) courage; п. самооблада́ние (терпе́ние) to exercise self-control (patience); п. си́лу to put out strength; п. такт to be tactful; п. себя́ to show *one's* worth; п. себя́ хорошо́ (пло́хо) to show oneself in a good (bad) light; он прояви́л интере́с

к на́шему прое́кту he has manifested (has showed) some interest in our project; **2.** *фото* to develop; п. плёнку to develop a film.

проявля́ться, прояви́ться **1.** to show (manifest) itself (*о решительности, смелости и т. п.*); to reveal itself (*о таланте, возможностях*); **2.** *фото* to be developed, to develop.

проясне́ние *с* brightening, clearing up (*погоды*); clarification (*ситуации*).

проясни́ть(ся) *см.* проясня́ть(ся).

проясне́|ть to brighten (up); его́ лицо́ ~ло his face brightened up.

проясня́ть, проясни́ть to clarify (*обстановку*); to throw light (*on*), to elucidate (*проливать свет на что-л.*); я хоте́л бы проясни́ть э́то I want to make it clear.

проясня́|ться, проясни́ться **1.** (*становиться видимым*) to show up clearly (distinctly), become distinct; **2.** (*о погоде*) to clear (up), brighten; не́бо ~ется the sky is clearing; **3.** (*становиться понятным*) to clarify, become clear; положе́ние прояснѝлось the situation has clarified; **4.** (*о лице*) to light up, brighten (up); **5.** (*о сознании, мыслях*) to clear, become lucid (clear); постепе́нно мои́ мы́сли прояснѝлись gradually my mind cleared.

пруд *м* pond.

пруди́ть to pond, dam (up); ◊ хоть пруд пруди́ in abundance (*of*), plenty (*of*).

пружи́н|а *ж* **1.** spring; часова́я п. watchspring; **2.** *перен.* spring; гла́вная п. (*движущая сила*) mainspring; нажа́ть на все ~ы to pull every string.

пружи́нистый *разг.* (*упругий*) springy, bouncy; у него́ п. шаг he has a spring in his step.

пружи́нить 1. to be resilient; хорошо́ п. to be well sprung; **2.** *перен.* (*напрягать*) to flex, tense; п. мы́шцы to flex *one's* muscles.

пружи́нн|ый: п. матра́ц spring mattress; ~ая рессо́ра coil spring.

прут *м* **1.** (*ветка*) twig; switch (*хлыст*); **2.** (*металлический стержень*) rod.

пры́га|ть, пры́гнуть **1.** to jump, leap; to hop (*на одной ноге*); п. с шесто́м *спорт.* to pole-vault; п. че́рез скака́лку to skip; де́ти пры́гали от ра́дости the children leapt for joy; он пры́гнул в во́ду he jumped into the water; **2.** (*о мяче*) to bounce; **3.** *разг.*: се́рдце моё ~ет от ра́дости my heart leaps (high), my heart thrills with joy.

пры́гнуть *см.* пры́гать.

пры́гун *м* (*спортсмен*) jumper; п. в длину́ (высоту́) long (high) jumper; п. в во́ду diver.

прыж|о́к *м* jump, leap; ~ки́ *спорт.* jumping *sing.*; тройно́й п. hop, skip and jump; п. с шесто́м pole vault; п. с ме́ста standing jump; п. с разбе́га running jump; п. в во́ду dive; high (board) diving (*с вышки*); п. с парашю́том parachute jump; п. в высоту́ (длину́) high (long) jump; п. с трампли́на на лы́жах ski-jump.

пры́ткий *разг.* lively, agile, quick.

пры|ть *ж разг.* **1.** (*быстрота в беге*) speed, rapid pace; **2.** (*проворство*) liveliness, energy, vim; никто́ не ожида́л от него́ тако́й ~ти no one had expected him to be so daring; ◊ во всю п. in full tilt.

прыщ *м* pimple, spot; в ~а́х pimply, spotty.

прыща́вый pimply, spotty.

пряде́ние *с* spinning.

пряди́льн|ый spinning; ~ая маши́на spinning machine; ~ая фа́брика spinning mill.

пряди́льщи|к *м*, **~ца** *ж* spinner.

прядь *ж* lock, strand; п. воло́с a strand of hair.

пря́жа *ж* yarn; шерстяна́я п. woollen yarn; кручёная п. twist (yarn).

пря́жка *ж* buckle; clasp (*застёжка*); shoe buckle (*на обуви*); belt buckle (*на поясе*).

пря́лка *ж* spinning wheel.

прям|а́я *ж* straight line; straight *спорт.*; фи́нишная п. home straight; проводи́ть ~у́ю to draw a straight line; по ~о́й in a straight line.

прямико́м *разг.* straight.

пря́мо 1. straight; сиде́ть (стоя́ть) п. to sit (stand) bolt upright; держа́ться п. to hold oneself straight; **2.** (*в прямом направлении*): идти́ п. вперёд to go (walk) straight ahead; е́хать п. на восто́к to go due east; иди́те п.! straight on!; **3.** (*непосредственно*) straight; относя́щийся п. к вопро́су (де́лу) to the point; приступи́ть п. к де́лу to get straight down to business; идти́ п. к це́ли to go straight to the target; попада́ть п. в цель (*тж. перен.*) to hit the mark; to hit the bull's eye; **4.** (*откровенно*) plainly, frankly; выска́зывать *что-л.* п. to say *smth.* point-blank; говоря́ п. to put it baldly; она́ сказа́ла э́то ему́ п. в лицо́ she said it right to his face; скажи́те п. be frank; **5.** *разг.* (*совершенно*) real (*при сущ.*); really (*при прил.*); он п. геро́й he is a real hero; я п. поражён I am really astonished; э́то п. удиви́тельно! it's really amazing!; я п. не зна́ю, что с ней ста́ло I really don't know what has become of her; **6.** *разг.* (*как раз*) right, directly; п. напро́тив right opposite; п. посереди́не right in the middle; п. в гу́бы smack on the lips; п. в глаза́ full in the eye; п. у стены́ immediately next to the wall; п. у меня́ на глаза́х before my very eyes; ◊ п. противополо́жно exactly the opposite.

прямоду́шный forthright, direct.

прям|о́й 1. straight; ~ые во́лосы straight hair *sing.*; ~а́я ли́ния straight line; **2.** (*соединяющий что-л.*) through, direct; п. по́езд through train; ~ы́м путём directly; по́езд (биле́т) ~о́го сообще́ния through train (ticket); ~а́я телефо́нная связь direct line; **3.** (*непосредственный*) direct; п. до́ступ *комп.* direct access; п. насле́дник direct heir; **4.** (*правдивый*) straightforward, upright; candid, frank (*откровенный*); п. отве́т direct (blunt) answer; **5.** (*явный, открытый*) open, obvious; п. вы́зов open challenge; п. обма́н obvious trickery; **6.** (*безусловный, действительный*) sheer, real; п. убы́ток sheer waste; ~а́я вы́года sure gain; ~а́я необходи́мость sheer necessity; п. смысл отказа́ться there is every reason to refuse; ◊ п. репорта́ж live coverage; ~а́я трансля́ция live broadcast; п. у́гол *мат.* right angle, square corner; ~ая кишка́ *анат.* rectum; ~а́я противополо́жность exact opposite; ~а́я речь *грам.* direct statement (speech); ~о́е дополне́ние *грам.* direct object; ~о́е попада́ние direct hit; в ~о́м сме́сле э́того сло́ва in the literal sense of the word.

прямолине́йность *ж* **1.** (*прямота*) straightforwardness; **2.** (*отсутствие гибкости*) rigidity.

прямолине́йный 1. (*расположенный по прямой линии*) rectilinear; **2.** (*открытый, прямой*) direct, straightforward; п. челове́к straightforward person; **3.** (*упорный, негибкий*) rigid, inflexible.

прямота́ *ж* **1.** straightness, rectitude; **2.** *перен.* straightforwardness, uprightness; directness, bluntness (*резкость*).

прямоуго́льник *м* rectangle.

прямоуго́льный rectangular; п. треуго́льник *мат.* right-angled triangle.

пря́ник *м* gingerbread; honey-cake (*медовый*).

пря́ность *ж* spice.

пря́ный spicy.

прясть to spin.

пря́тать, спря́тать **1.** to hide; я спря́тал письмо́ от неё I hid the letter from her; **2.** (*для сохранности*) to put away; **3.** (*скрывать*) to conceal; п. улы́бку to conceal a smile.

пря́таться, спря́таться to hide; to take refuge; to lurk (*скрываться*); to shelter (*от холода*).

пря́тки *мн.* hide-and-seek *sing.*; игра́ть в п. to play hide-and-seek.

пря́ха *ж* spinner.

псало́м *м* (*рел. песнопение*) psalm.

Псалты́рь *м* и *ж* и **Псалти́рь** *ж* (*часть Библии, книга псалмов*) Psalter.

псáрня *ж* kennel.

псевдонау́чный pseudo-scientific.

псевдони́м *м* pseudonym, assumed name; stage-name (*артиста*); литерату́рный п. pen-name.

псевдоучёный *м* pseudo-scientist.

псих *м прост.* psycho.

психиáтр *м* psychiatrist.

психиатри́ческ|ий psychiatric; ~ая больни́ца mental hospital.

психиатри́я *ж* psychiatry.

пси́хик|а *ж* psyche; нездоро́вая п. unhealthy state of mind; вре́дно де́йствовать на ~у to have a harmful effect on the psyche.

психи́чески mentally; п. больно́й mentally diseased; mental case (*как диагноз*).

психи́ческ|ий mental; ~ое расстро́йство psychosis (*pl* -ses), mental disease.

психоана́лиз *м* psychoanalysis.

психоанали́тик *м* psychoanalyst.

психоаналити́ческий psychoanalytic.

психо́з *м* **1.** *мед.* psychosis; **2.** *разг.* (*нервозность*) hysteria; ◊ вое́нный (ма́ссовый) п. war (mass) hysteria.

психо́лог *м* psychologist.

психологи́ческий psychological.

психоло́гия *ж* psychology.

психопáт *м* psychopath.

психопати́ческий psychopathic.

психопати́я *ж* psychopathy.

психотерапе́вт *м* psychotherapist.

птáха *ж см.* птáшка.

птáшка *ж* (small) bird; ◊ ра́нняя п. early bird.

птене́ц *м* birdling; nestling, squab (*неоперившийся*; *тж. перен.*).

пти́ца *ж* **1.** bird; **2.** *собир.* birds *pl*, fowl(s); дома́шняя п. poultry; перелётная п. migrant, bird of passage; хи́щная п. bird of prey; **3.** *ирон.* (*о человеке*): ва́жная п. big shot; стре́ляная п. old hand.

птицевóд *м* poultry farmer (breeder).

птицевóдство *с* poultry breeding (farming).

птицевóдческ|ий: ~ая фе́рма poultry farm.

птицелóв *м* fowler.

птицефе́рма *ж* poultry farm.

пти́ч|ий bird; п. корм birdseed; ~ье гнездо́ bird's nest; ~ья кле́тка bird cage; п. база́р bird's colony; п. двор poultry yard (run); ◊ вид с ~ьего полёта bird's-eye view; ~ья грудь pigeon breast; ~ье молоко́ pigeon's milk; жить на ~ьих права́х to live a precarious existence.

пти́чк|а *ж* **1.** small bird; **2.** (*пометка*) tick; поме́тить *что-л.* ~ой to tick *smth.*

пти́чник *м* **1.** hen house (*курятник*); poultry yard, poultry house (*птичий двор*); **2.** (*работник*) poultry keeper.

пти́чница *ж* poultry maid.

ПТУ *см.* профтехучи́лище.

пуáнт|ы *мн.* (*ед.* пуáнт *м*) point shoes, ballet shoes; стоя́ть на ~ах to be on points; танцева́ть на ~ах to dance on points.

пу́блика *ж* **1.** (*зрители, слушатели*) public, the audience; искушённая п. sophisticated audience; широ́кая п. general public, the public at large; **2.** *разг.* (*люди, народ*) people; разноше́рстная п. people of all descriptions.

публикáци|я *ж* **1.** (*действие*) publication; **2.** (*объявление, реклама*) advertisement, notice; по ~и by advertisement; помеща́ть ~ю to advertise, to publish a notice.

публикова́ть, опубликова́ть to publish; опубликова́ть в газе́те to announce in the papers.

публици́ст *м* publicist, journalist.

публици́стика *ж* journalism, publicistic writing.

публицисти́ческий journalistic, publicistic.

публи́чно in public, openly, publicly; п. заяви́ть о *чём-л.* to state *smth.* in public.

публи́чн|ый public; ~ая библиоте́ка public library; ~ая речь public speech; ◊ п. дом brothel.

пу́гало *с* **1.** scarecrow (*огородное*); guy (*чучело*); **2.** *перен.* bogy, bugbear; она́ вы́рядилась ~м she has made a guy (a fright) of herself.

пуга́ть, испуга́ть to frighten, scare; to threaten (*угрожать*).

пуг|а́ться, испуга́ться to be frightened (scared); to shy (*о лошади*); испуга́ться до́ смерти to be scared to death; не ~а́йтесь! don't be frightened!

пуга́ющ|ий frightening; ~ее схо́дство uncanny resemblance.

пугли́вый timorous, fearful, timid.

пу́говиц|а *ж* button; п. отлете́ла button flew off; застегну́ть ~у to fasten a button; застегну́ться на все ~ы to button up *one's* coat.

пу́дель *м* poodle.

пу́динг *м* pudding.

пудóвый **1.** one pood in weight; **2.** (*очень тяжёлый*) very heavy.

пу́дра *ж* powder; ◊ са́харная п. powdered sugar.

пу́дреница *ж* powder box, powder compact.

пу́дрить, напу́дрить to powder; п. лицо́ to powder *one's* face; ◊ п. мозги́ *кому-л.* to pull the wool over *smb.'s* eyes.

пу́дриться, напу́дриться to powder *one's* face.

пу́зо *с разг.* paunch, belly.

пузы|рёк *м* **1.** (*жидкости*) bubble, bead; bleb (*в стекле*); выделя́ть ~рьки́ to effervesce; **2.** (*с лекарством и т. п.*) phial, vial.

пузы́ри́ться, запузы́риться to bubble (*о жидкости*); to blister (*о краске*); to belly (*о парусе, одежде*).

пузы|рь *м* **1.** bubble; мы́льный п. soap bubble; прока́лывать п. to prick a bubble; пуска́ть мы́льные ~ри́ to blow bubbles; **2.** (*волдырь*) blister; **3.** *анат.* bladder; мочево́й п. (urinary) bladder; жёлчный п. gall-bladder; пла́вательный п. у рыб (fish-)sound, swimming-bladder.

пук *м* bundle; truss (*сена*); tuft (*волос*).

пул *м ком.* pool.

пулев|óй bullet; ~óе ране́ние bullet wound (injury).

пулемёт *м* machine gun.

пулемётный: п. ого́нь machine-gun fire.

пулемётчик *м* machine gunner.

пуленепробива́емый bulletproof; п. жиле́т bulletproof vest.

пулóвер *м* pullover.

пульвериза́тор *м* spray, sprayer, pulverizer; vaporizer (*в баллончиках*).

пульс *м* pulse; п. с перебо́ями dropped-beat pulse, intermittent pulse; неро́вный п. irregular (jerky) pulse; щу́пать п. to feel pulse; счита́ть п. to take the pulse; уда́р ~а pulse beat; частота́ ~а pulse rate.

пульса́ция *ж* pulsation, pulse.

пульси́ровать to pulsate, pulse, throb.

пульт *м* **1.** (*подставка для нот*) music-stand; дирижёрский п. conductor's stand; **2.** *тех.* control desk (panel); console; п. управле́ния control panel; диспе́тчерский п. control desk.

пу́л|я *ж* bullet; трасси́рующая п. tracer bullet; град ~ь a hail of lead; ◊ ~ей вы́лететь to shoot out (*from*).

пу́ма *ж* puma.

пункт *м* **1.** (*место, предназначенное для чего-л.*) point, post, centre; center *амер.*; п. доста́вки гру́за point of delivery; п. назначе́ния (отправле́ния) point of destination (departure); населённый п. settlement; кома́ндный п. operations room, command post; контро́льно-диспе́тчерский п. control tower; контро́льный п. control point; наблюда́тельный п. post of observation; сбо́рный п. assembly point; призывно́й п. recruiting centre; induction center *амер.*; **2.** (*отдел учреждения*) station, office; медици́нский п. dispensary, first-aid station; тор-

го́вый п. trading station; перегово́рный п. public (telephone) call-boxes *pl*; trunk-call office (*междугородного телефона*); **3.** (*раздел документа, статьи*) item, point, paragraph; clause (*договора*); основны́е ~ы докла́да the main points of the report; пе́рвый п. пове́стки дня the first item on the agenda; по ~ам point by point; in detail *перен.*; **4.** (*отдельный момент*) point; ва́жный п. на́шей програ́ммы an important item in our programme; исхо́дный п. starting point; кульминацио́нный п. climax, culmination; **5.** *полигр.* point.

пу́нктик *м разг.* (*странность, причуда*) fad, foible, eccentricity.

пункти́р *м* dotted line; начерти́ть *что-л.* ~ом to dot *smth.*

пункти́рн|ый dotted; ~ая ли́ния dotted line.

пунктуа́льность *ж* punctuality, accuracy.

пунктуа́льный punctual, precise.

пунктуа́ция *ж грам.* punctuation.

пу́нкция *ж мед.* puncture.

пунцо́вый crimson.

пунш *м* punch, grog.

пуп *м разг. см.* пупо́к 1; ◊ п. земли́ the hub of the universe.

пупови́на *ж анат.* umbilical cord.

пупо́к *м* navel; umbilicus *анат.*

пупо́чн|ый umbilical; ~ая гры́жа *мед.* umbilical hernia.

пупы́рышек *м разг.* pimple.

пурга́ *ж* showstorm, blizzard.

пурита́нин *м* **1.** *ист.* Puritan; **2.** (*сторонник строгого образа жизни*) puritan, puritanical.

пурита́нский 1. *ист.* Puritan; **2.** (*строгий*) puritan.

пу́рпур *м* purple.

пу́рпу́рный и **пурпу́ровый** purple.

пуск *м* starting; setting in motion (into operation) (*машины и т. п.*); firing (*домны*); launch(ing) (*ракеты*).

пуска́й *разг. см.* пусть.

пуск|а́ть, пусти́ть **1.** (*выпускать*) to let go, set free; пусти́ть пти́цу на во́лю to set a bird free, to let a bird out; пусти́ть *кого-л.* в о́тпуск to let *smb.* go on leave; пусти́ меня́! let me go!; **2.** (*разрешать*) to let, permit, allow; п. *куда-л.* to allow to go somewhere; **3.** (*впускать, пропускать*) to let in, admit; не п. внутрь to keep out; не ~а́йте его́ сюда́ don't let him in, keep him out; его́ не пусти́ли че́рез грани́цу he was turned back at the frontier; нас не пусти́ли на ле́кцию we were not admitted to the lecture; **4.** (*приводить в действие*) to start; to set going, put (set) in motion (*машину*); п. мото́р to start an engine; п. раке́ту to fire a rocket, to launch a rocket; п. фейерве́рк to let off fireworks; п. зме́я to fly a kite; **5.** (*воду, газ и т. п.*) to turn on; п. во́ду в ва́нну to turn on the bath; **6.** (*направлять в какую-л. сферу деятельности*) to put; п. в произво́дство to put in production; п. в прода́жу to put on sale, to release for sale; п. в де́ло to put to use; п. *что-л.* в обраще́ние to put *smth.* into circulation; **7.** *разг.* (*распространять*) to spread; п. слух to set a rumour about; **8.** (*бросать в кого-л.*) to throw; п. стрелу́ to shoot an arrow; пусти́ть ка́мнем в *кого-л.* to throw a stone at *smb.*; **9.** (*давать корни*) to root (*тж. перен.*); to shoot, sprout (*побеги*); п. ростки́ to put out shoots; п. по́чки to bud; ◊ п. в ход все сре́дства to neglect no means; п. пыль в глаза́ to cut a dash, to raise a dust, to show off; п. по́ миру to ruin utterly.

пуска́ться, пусти́ться *разг.* **1.** (*отправляться*) to start, set out; п. в бе́гство to take to flight, to break into a run, to start running; п. в мо́ре to put (set out) to sea; п. в путь to start on a journey; п. вдого́нку за *кем-л.* to set off (out) in pursuit of *smb.*; **2.** (*начинать*) to start; п. в игру́ (*азартную*) to take to gambling; п. в но́вое предприя́тие to embark on a new undertaking; п. в подро́бности to go into detail(s); он пусти́лся в бесконе́чные объясне́ния he launched into long explanations; п. в пляс to break into dance; ◊ п. во все тя́жкие to plunge into dissipation, to let oneself go.

пусков|о́й 1. starting; launching (*для запуска ракет*); п. механи́зм starting mechanism (device), starter; ~а́я устано́вка launcher; ~а́я площа́дка launching pad; **2.** (*относящийся к сдаче в эксплуатацию*) ready to be started; п. пери́од initial phase.

пусте́ть, опусте́ть to empty, become empty; to become deserted (*становиться безлюдным*); у́лицы сра́зу опусте́ли, когда́ пошёл дождь the streets soon emptied when the rain began.

пусти́ть(ся) *см.* пуска́ть(ся).

пу́сто *в знач. сказ.* **1.** it is empty; it is deserted (*безлюдно*); в ко́мнате бы́ло п. the room was empty; в холоди́льнике п. the fridge is empty; **2.** (*о чувстве*): у меня́ на душе́ бы́ло п. I felt void in my heart, I felt used up; ◊ то гу́сто, то п. either too much or too little.

пустова́ть to remain empty; to be vacant, be uninhabited (*о здании*); to lie fallow (*о земле*).

пуст|о́й 1. (*ничем не заполненный*) empty, void; hollow (*полый*); vacant (*незанятый*); deserted (*безлюдный*); ~о́е простра́нство the inane; п. дом empty (deserted) house; п. лист бума́ги blank sheet; ~а́я ко́мната a room bare of furniture; ~а́я страни́ца blank page; ~о́е ме́сто vacant seat; blank space (*на странице*); на п. желу́док on an empty stomach; **2.** *перен.* (*несерьёзный, ограниченный*) shallow, superficial; пра́здная и ~а́я жизнь idle and vacant life; ~о́е (бесполе́зное) существова́ние blank existence; п. челове́к shallow person; ~а́я голова́ empty head; вести́ п. о́браз жи́зни to lead an empty life; **3.** *перен.* (*бессодержательный, неосновательный*) empty, hollow, inane; ~а́я болтовня́ idle talk; ~а́я пье́са futile play; ~а́я отгово́рка lame excuse; ~ы́е слова́ hollow words, mere words; ~ы́е наде́жды vain hopes; ~ы́е обеща́ния empty promises; ~ы́е угро́зы empty threats; ~ы́е мечты́ castles in the air; э́то ~о́е де́ло! it is a mere trifle!; **4.** *в знач. сущ.*: ~о́е *с* nothing; rubbish (*пустяки*); ◊ п. взгляд vacant look; п. карма́н empty purse; с ~ы́ми рука́ми empty-handed; он про́сто ~о́е ме́сто! he's just a nobody!; переливать из ~о́го в поро́жнее to waste *one's* time in idle talk.

пустосло́вие *с* empty chatter, idle talk.

пустот|а́ *ж* **1.** emptiness, the inane; уста́виться в ~у́ to stare into vacancy; **2.** (*бессодержательность*) blankness, emptiness, vacancy; п. *чьей-л.* жи́зни the futility of *smb.'s* life.

пустоте́лый (*полый*) hollow.

пустоцве́т *м* barren (sterile) flower; failure *перен.* (*о человеке*).

пу́стошь *ж* wasteland; ве́ресковая п. moor.

пусты́нн|ый 1. (*безлюдный, необитаемый*) desert, uninhabited; п. о́стров desert island; ~о́е ме́сто desert, wilderness; **2.** (*малолюдный*) deserted, lonely; п. пляж unfrequented beach; у́лицы бы́ли ~ы the streets were deserted.

пусты́н|я *ж* desert; wild, wilderness, desert (*безлюдное место*); уны́лая п. howling wilderness; ◊ глас вопию́щего в ~е *библ.* a voice in the wilderness.

пусты́рь *м* wasteland; застра́ивать п. to develop wasteland.

пусты́шка *ж* **1.** (*соска*) baby's dummy; pacifier *амер.*; **2.** *перен.* (*о человеке*) airhead, shallow man.

пусть 1. *частица* (*выражает разрешение, угрозу*): п. бу́дет так! let it be!; п. AB равня́ется CД *мат.* let AB be equal to CD; п. де́лает что уго́дно let him do as he likes; п. он подождёт! let him wait!; п. то́лько попро́бует! just let him try!; **2.** *частица* (*ладно, так и быть*) all right; п. бу́дет так so be it; п. бу́дет по-тво́ему

have it your way; **3.** *союз* (*допустим, хотя*) suppose, even though; п. по́здно, но я пойду́ though it is late I intend to go; **4.** *союз* (*хотя бы, даже*) even if; п. он не прав, но ты с ним не спорь even if he's wrong, don't argue with him; п. им бу́дет неприя́тно, но я до́лжен вы́сказать своё мне́ние even if they don't like it I must express my opinion.

пустя́к *м* **1.** trifle; обижа́ться из-за ~о́в to take offence at trifles; занима́ться ~а́ми to fiddle, niggle, peddle; тра́тить вре́мя по ~а́м to waste *one's* time on trifles; **2.** *мн.* (*вздор*) nonsense *sing.*, rubbish *sing.*; болта́ть ~и́ to talk nonsense; **3.** *в знач. сказ.* (*неважно*) it's nothing, never mind; пустяки́! no matter (importance)!; вы огорчены́? — Пустяки́! are you upset? — Never mind, it's nothing!

пустяко́в|ый и **пустя́чный** *разг.* trifling, trivial; petty, paltry (*ничтожный*); п. вопро́с footling question; ~ое де́ло trifling matter; ~ые забо́ты petty concerns; ~ая цара́пина trivial scratch.

пу́таница *ж* confusion, muddle, mess; в да́тах кака́я-то п. there is some confusion over the dates; у нас была́ кака́я-то п. с биле́тами we got into a mix-up over the tickets.

пу́тан|ый 1. (*запутанный*) muddled, meandering; winding, zigzag (*извилистый*); п. след за́йца the meandering tracks of a hare; ~ые во́лосы dishevelled (ruffled) hair; **2.** (*нелогичный*) confused, incoherent; confusing (*сбивающий с толку*).

пу́т|ать 1. (*приводить в беспорядок*) to tangle; to muddle (mix) up (*бумаги*); п. ни́тки to tangle threads; п. во́лосы to ruffle hair; **2.** (*сбивать с толку*) to confuse, muddle; **3.** *разг.* (*говорить сбивчиво*) to get mixed up, mix things up; п. слова́ to mix up words; **4.** (*ошибочно принимать за кого-л.*) to take (*for*), confuse (*with*), mix up (*with*); п. имена́ to confuse names, to muddle up names; я всегда́ ~аю её с сестро́й I always confuse her with her sister; я всегда́ их ~аю I always mix them up.

пу́т|аться 1. (*приходить в беспорядок*) to get tangled; **2.** *перен. разг.* (*сбиваться, ошибаться*) to get confused, get muddled, lose the thread of *one's* thoughts; п. в расска́зе to render a confused story; п. в показа́ниях to be inconsistent in *one's* testimony; **3.** *разг.* (*вмешиваться*) to interfere, meddle (*in*); не ~айтесь не в своё де́ло don't interfere in what does not concern you, don't meddle in other people's affairs, mind your own business; **4.** *прост.* (*общаться*) to keep company (*with*), get mixed up (*with*).

путёвка *ж* **1.** voucher; п. в санато́рий voucher to a sanatorium; туристи́ческая п. voucher; **2.** (*водителя*) schedule of duties; ◊ п. в жизнь a start in life.

путеводи́тель *м* guide, guidebook; п. по Москве́ a guide to Moscow.

путево́дн|ый guiding; ◊ ~ая звезда́ guiding star; ~ая нить guiding line.

путев|о́й 1. railway, line; п. обхо́дчик trackwalker, trackman, lineman; **2.** (*относящийся к путешествию*) travelling; travel; ~а́я ка́рта road map; ~ы́е заме́тки itinerary; ~ы́е расхо́ды travelling expenses.

путём[1] *нареч. прост.* proper(ly); объясни́ п. explain properly (coherently).

путём[2] *предлог* (*посредством*) by means of.

путепрово́д *м* overpass; underpass (*под дорогой*).

путеше́ственни|к *м*, **~ца** *ж* traveller; traveler *амер.*

путеше́ствие *с* journey, travel, tour; voyage, cruise (*по морю*); trip (*экскурсия*); бюро́ ~й travel agency; предприня́ть п. to take (make) a journey, to go on a journey.

путеше́ствова|ть to travel, journey; to cruise, voyage (*по морю*); п. по стране́ to travel round the country; мы ~ли по острова́м Гре́ческого архипела́га we cruised round the Greek islands; он лю́бит п. he is fond of travelling.

пути́на *ж* fishing season.

пу́тник *м* traveller; traveler *амер.*

пу́тн|ый *разг.* **1.** sensible, worthwhile; **2.** *в знач. сущ.*: из него́ ничего́ ~ого не вы́йдет you'll never make a man of him, he will never make good.

путч *м* putsch; coup, coup d'etat.

путчи́ст *м* putschist.

пу́ты *мн.* fetters (*тж. перен.*).

пу|ть *м* **1.** (*дорога*) way, road, route; course (*маршрут*); обы́чный п. usual course; прямо́й п. short cut; око́льный п. indirect route; по ~ти́ домо́й on *one's* way home; на обра́тном ~ти́ on the way back; быть в ~ти́ to be on the road; сби́ться с ~ти́ to lose *one's* way; to go astray *перен.*; око́льным(и) ~тём (~тя́ми) in a roundabout way (*тж. перен.*); **2.** (*сообщение, передвижение*) route; во́дный п. waterway; во́дным ~тём by water; морско́й п. sea route; морски́м ~тём by sea; возду́шные ~ти́ airways; ~ти́ сообще́ния communications; **3.** *ж.-д.* (railway) track, railway line; одноколе́йный (двухколе́йный) п. single (double) track (line); ре́льсовый п. track; **4.** (*путешествие*) journey, way; в ~ти́ on *one's* way, en route; пуска́ться в п. to start on a journey; путеше́ствовать сухи́м (во́дным) ~тём to travel by land (water); **5.**: ~тём (*посредством чего-л.*) by means of, by; ~тём убежде́ния by means of persuasion; обма́нным ~тём fraudulently, by fraud; добива́ться *чего-л.* обма́нным ~тём to get *smth.* by deception; че́стным ~тём by fair means; ми́рным ~тём in a peaceful way, by peaceful means; **6.** (*направление деятельности*) path, way, course; он не зна́ет, како́й п. избра́ть he doesn't know what course to take; ◊ идти́ свои́м ~тём to go *one's* own way; быть на пра́вильном (ло́жном) ~ти́ to be on the right (wrong) track; дыха́тельные ~ти́ *анат.* respiratory tract; провожа́ть *кого-л.* в после́дний п. to pay last tribute *to smb.*; Мле́чный П. *астр.* Milky Way; стоя́ть на *чьём-л.* ~ти́ to stand in *smb.'s* way; их ~ти́ разошли́сь their paths diverged; нам с ва́ми не по ~ти́ our ways are not yours; нам с ва́ми по ~ти́ we are going the same way; счастли́вого ~ти́! happy journey!, have a good journey!; напра́вить *кого-л.* на п. и́стины to put *smb.* on the right road.

пуф *м* (*низкая табуретка*) pouffe.

пух *м* **1.** down; fluff (*тж. ворс на материи*); гага́чий п. eiderdown; лебя́жий п. swan's down; **2.** (*на семенах, растениях*) down; ◊ разби́ть в п. и прах to defeat utterly; проигра́ться в п. и прах to lose all at cards; ни ~а ни пера́! ≅ good luck!; она́ была́ разоде́та в п. и прах she was dressed up to the nines; she was dressed to kill.

пу́хл|ый chubby, plump (*о человеке*); full (*о губах*); bulging (*о портфеле*); п. малы́ш dumpy child, chubby baby; ~ые щёки plump cheeks.

пу́хнуть, опу́хнуть to swell.

пухови́к *м* downy parka (*одежда*); feather (down) bed (*перина*).

пухо́в|ый downy; ~ая поду́шка downy pillow; ~ое одея́ло duvet; стёганое ~ое одея́ло eiderdown.

пучегла́зый goggle-eyed, pop-eyed.

пучи́на *ж* **1.** (*в болоте*) the depths *pl*; **2.** (*морская бездна*) the deep.

пу́чи|ть *прост.* **1.**: его́ ~т he is troubled with wind, he has flatulence; **2.** (*таращить*): п. глаза́ to goggle.

пучо́к *м* **1.** tuft, bunch, bundle; п. лу́ка tuft (bunch) of spring onion; **2.** *физ.* beam; п. луче́й pencil of rays; п. све́та beam of light; **3.** (*причёска*) bun, knot; забира́ть во́лосы в п. to do *one's* hair in a bun.

пуши́нка *ж* a bit of fluff; сне́жная п. snow flake.

пуши́стый downy; fluffy (*тж. ворсистый*); п. пу́дель woolly poodle; п. зверёк furry animal; п. ковёр fluffy carpet.

пу́ш|ка *ж* gun, cannon; зени́тная п. anti-aircraft gun; противота́нковая п. anti-tank gun; ◊ стреля́ть из ~ек по воробья́м ≅ to use a sledge-hammer to crack a nut; брать на ~ку *кого-л.* to cheat *smb.* by a trick.

пушни́на *ж собир.* furs *pl.*

пушно́й fur; п. зверь fur-bearer; fur-bearing animals *собир.*; п. това́р furs *pl*; п. про́мысел fur trade.

пушо́к *м* down, fluff; bloom, nap (*на плодах*).

пу́ща *ж* dense forest.

пу́ще *разг.* more (worse) then; он боится её п. сме́рти he fears her more then death; п. всего́ most of all.

пу́щ|ий *разг.*: для ~ей ва́жности to enhance the effect, to look important, for greater show.

пчела́ *ж* bee; рабо́чая п. worker bee.

пчели́н|ый: п. воск beeswax; п. рой swarm of bees; п. мёд pure honey; п. у́лей beehive; ~ая ма́тка queen bee.

пчелово́д *м* bee-keeper.

пчелово́дство *с* bee-keeping.

пшени́ц|а *ж* wheat; яровая (зи́мая) п. spring (winter) wheat; урожа́й ~ы wheat harvest; моло́ть ~у to grind wheat; убира́ть ~у to harvest wheat.

пшени́чн|ый wheaten; п. ко́лос ear of wheat; п. хлеб wheaten bread; ~ая мука́ wheaten flour.

пшённ|ый millet; ~ая ка́ша millet gruel (*жидкая*); millet porridge (*густая*); ~ая крупа́ millet meal.

пшено́ *с* millet.

пы́жик *м* **1.** (*животное*) young deer; **2.** (*мех*) young deer skin.

пы́житься *разг.* **1.** (*напрягаться*) to make efforts; to puff and pant; **2.** (*держаться важно*) to puff up.

пыл *м* **1.** *прост.* (*жар от огня*) heat, fire; с ~у, с жа́ру piping hot; пирожки́ с ~у hot pasties; **2.** *перен.* fervour, ardour; охлади́ть *чей-л.* п. to cool *smb.'s* heat, to damp *smb.'s* ardour; в ~ý сраже́ния (стра́сти) in the heat of the battle (passion); со свойственным ю́ности ~ом with the ardour of youth.

пыла́|ть **1.** to flame, blaze; to be on fire (*о доме и т. д.*); п. жа́ром to glow; дрова́ я́рко ~ют the logs are blazing merrily; **2.** (*о лице*) to glow; **3.** *перен.* to burn; п. стра́стью to burn with passion; он ~л гне́вом he was flaming with anger.

пылесо́с *м* vacuum cleaner, hoover.

пылесо́сить, пропылесо́сить to hoover, vacuum (out).

пыли́нка *ж* speck (particle) of dust.

пыли́ть, напыли́ть to dust, raise the dust, make dusty.

пыли́ться to get (become) dusty.

пы́лк|ий fervid, ardent, passionate; hot-blooded (*о человеке*); ~ая любо́вь ardent love; ~ая нату́ра passionate nature; ~ая речь fiery speech; ~ое воображе́ние fervid imagination; ~ое жела́ние burning desire.

пы́лкость *ж* ardency, ardour, passion.

пы|ль *ж* dust; у́гольная п. slack, coal dust; то́лстый слой ~ли heavy layer of dust; то́нкий слой ~ли thin film of dust; вытира́ть п. в ко́мнате to dust a room; поднима́ть п. столбо́м to raise (to kick up) the dust; ◊ пуска́ть п. в глаза́ *кому-л.* to throw dust in *smb.'s* eyes.

пы́льник *м* (*плащ*) light raincoat; duster *амер.*

пы́льный dusty.

пыльца́ *ж бот.* pollen.

пыре́й *м* couch-grass.

пырну́ть *см.* пыря́ть.

пыря́ть, пырну́ть *прост.* to jab (*штыком, ножом*); to butt (*рогами*).

пыта́ть **1.** to torture, torment; **2.** *разг.* (*выпытывать*) to pump; ◊ п. сча́стье to try *one's* luck.

пыта́ться, попыта́ться to try, attempt, endeavour; п. *что-л.* сде́лать to attempt to do *smth.*; п. убеди́ть to plead (*with*); я попыта́юсь I'll attempt it.

пы́тк|а *ж* **1.** torture, torment; подверга́ть ~е to subject to torture; ору́дие ~и instrument of torture; **2.** *перен.* anguish, torment.

пытли́вый searching, keen; inquisitive, curious (*любопытный*); п. ум inquiring mind; п. взгляд curious (searching) look.

пы́хать **1.** *разг.* (*излучать жар*): от пе́чки пы́шет жа́ром the stove is blazing; **2.** *перен.*: он пы́шет здоро́вьем he looks the very picture of health; она́ пы́шет гне́вом she blazes with anger.

пыхте́|ть **1.** (*тяжело дышать*) to pant, puff; он ~л и отдува́лся he was puffing and panting; **2.** *разг.* (*о машинах*) to puff; to chug (*двигаться с пыхтением*); **3.** *перен.*: п. над *чем-л.* to puff (pant, sweat) over *smth.*

пы́шка *ж* **1.** (*булочка*) doughnut, bun, puff; **2.** *разг.* (*о ребёнке или женщине*) dumpling; buxom (plump) woman.

пышногру́дая: п. же́нщина buxom woman.

пы́шность *ж* pomp(osity), show (*помпезность*); splendour, magnificence (*великолепие*); luxuriance (*волос*).

пышноте́лый corpulent, fleshy, puffy.

пы́шн|ый **1.** fluffy, fleecy; bushy, thick, luxuriant (*о волосах, усах и т. п.*); light (*о хлебе*); voluptuous, plump (*о формах тела*); п. пиро́г light pie; ~ые во́лосы luxuriant hair; ~ые рукава́ puffed sleeves; **2.** (*роскошный*) splendid, magnificent; rampant, luxuriant (*тж. о растительности*); п. приём magnificent (lavish) reception; ~ая расти́тельность lush vegetation; **3.** (*высокопарный*) high-flown; п. стиль exuberant style.

пы́шущий: п. гне́вом boiling (blazing) with rage.

пьедеста́л *м* pedestal (*тж. перен.*); stand (*подставка*); winners' rostrum (*для победителей*); возвести́ на п. to place (put) on a pedestal.

пье́с|а *ж* **1.** *театр.* play; одноа́ктная п. one-act play; ста́вить ~у to direct a play; **2.** *муз.* piece.

пьяне́ть, опьяне́ть **1.** to get (grow) drunk (tipsy); **2.** *перен.*: п. от *чего-л.* to be intoxicated (*with*).

пьян|и́ть, опьяни́ть **1.** to make drunk (tipsy); **2.** *перен.* (*о воздухе, счастье и т. п.*) to intoxicate; его́ ~я́т успе́хи he is intoxicated (drunk) with success.

пья́ниц|а *м* и *ж* drunkard, boozer; быть ~ей to drink hard, to tipple.

пья́нк|а *ж разг.* drink-up; booze-up, carousal (*шумная*); устро́ить ~у to go on drinking-boot (booze-up).

пья́нство *с* hard drinking; борьба́ с ~м anti-drinking campaign.

пья́нствовать to drink hard (heavily).

пьянчу́га *м* и *ж разг.* drunkard, soak, soaker.

пья́н|ый **1.** drunk, tipsy; drunken (*о песнях, криках*); ~ая похо́дка tipsy gait; ~ая ссо́ра drunken brawl; п. в сте́льку blind drunk; п. как сапо́жник drunk as a lord; он мертве́цки п. he's dead drunk; **2.** *в знач. сущ. м*, ~ая *ж* drunk.

пэр *м* peer.

пюпи́тр *м муз.* stand; bookrest (*для книг*); lectum (*лектора, оратэра*); но́тный п. music stand.

пюре́ *с* purée (*фруктовое*); карто́фельное п. mash, creamed (mashed) potato; де́лать карто́фельное п. to mash potatoes.

пя|дь *ж* (*старинная русская мера длины = 122,8 см*) span; ◊ ни ~ди not an inch; ни одно́й ~ди земли́ мы не усту́пим we won't yield a single inch of ground; семи́ ~дей во лбу́ extraordinarily intelligent.

пя́льцы *мн.* tambour-frame *sing.*, embroidery frame *sing.* (*для вышивания*); lace-frame *sing.* (*для кружев*).

пят|а́ *ж уст.* (*пятка*) heel; ◊ ахилле́сова п. heel of Achilles; до пят down to *one's* ankles; ходи́ть (сле́довать) за *кем-л.* по ~а́м to follow hard (close) behind *smb.*, to follow hard on *smb.'s* heels; быть под ~о́й у *кого-л.* to be under the heel of *smb.*; с головы́ до пят from top to toe.

пята́к *м разг.* five-copeck piece.

пятачо́к *м разг.* **1.** *см.* пята́к; **2.** (*свиньи*) snout; **3.** (*небольшая площадка*) ring, patch, spot.

пятёрк|а *ж* **1.** (*цифра*) five; **2.** (*школьная оценка*) five, excellent; получи́ть ~у to get high mark; **3.** *карт.* five.

пятерня́ *ж разг.* hand.

пя́теро five; все п. пошли́ вме́сте the five went together; нас п. there are five of us.

пятёрочни|к *м*, **~ца** *ж разг.* excellent pupil.

пятибо́рец *м спорт.* pentathlete.

пятибо́рье *с спорт.* pentathlon.

пятидесятиле́тие *с* **1.** (*срок*) fifty years *pl*; **2.** (*годовщина*) fiftieth anniversary.

пятидесятиле́тний **1.** (*о сроке*) fifty-year; of fifty years; **2.** (*о возрасте*) fifty-year-old, of fifty; п. мужчи́на man of fifty.

пятидеся́т|ый fiftieth; ~ая страни́ца page fifty; ~ые го́ды the fifties; в нача́ле ~ых годо́в in the early fifties; в конце́ ~ых годо́в in the late fifties; ему́ пошёл п. год he is in his fiftieth year.

пятидне́вка *ж разг.* five-day week; five-day period.

пятизна́чн|ый: ~ое число́ a number of five ciphers.

пятиконе́чн|ый pentagonal, five-pointed; ~ая звезда́ pentacle, five-pointed star.

пятикра́тн|ый fivefold (*увеличенный в пять раз*); в ~ом разме́ре five times the amount, fivefold, five times over.

пятиле́тие *с* **1.** (*срок*) five years; **2.** (*годовщина*) fifth anniversary.

пятиле́тка *ж* **1.** (*пятилетие*) five-year period; **2.** (*пятилетний план*) five-year plan.

пятиле́тний **1.** (*о сроке*) five-year, of five years; **2.** (*о возрасте*) five-year-old, of five; п. ребёнок five-year-old child.

пятиме́сячный **1.** (*о сроке*) five-month; **2.** (*о возрасте*) five-month-old, of five months; п. ребёнок five-month-old child.

пятисотле́тие *с* **1.** (*срок*) five hundred years, five centuries; **2.** (*годовщина*) quincentenary.

пятисо́тый five-hundredth.

пятиты́сячный five-thousandth.

пя́титься, попя́титься to back away (*from*); to back (*о лошади*).

пятиуго́льник *м* pentagon.

пятиуго́льн|ый pentagonal; ~ая звезда́ pentacle.

пятичасово́й **1.** five-hour, of five hours; **2.** *разг.* (*назначенный на пять часов*) five o'clock; п. по́езд five o'clock train.

пятиэта́жный five-storeyed; five-storied *амер.*

пя́тк|а *ж* heel; наступа́ть *кому-л.* на ~и to catch *smb.* up (*тж. перен.*); ◊ у меня́ душа́ в ~и ушла́ my heart was in my mouth, my courage sank to my boots.

пятнадцатиле́тний **1.** (*о сроке*) fifteen-year, of fifteen years; **2.** (*о возрасте*) fifteen-year-old, of fifteen; п. ма́льчик boy of fifteen, fifteen-year-old boy.

пятна́дцатый fifteenth.

пятна́дцать fifteen.

пятна́ть, запятна́ть **1.** to stain, spot; **2.** *перен.* to blemish, tarnish; п. *чью-л.* репута́цию to tarnish *smb.*'s reputation.

пятни́ст|ый spotted, speckled; п. оле́нь spotted deer; ~ая ко́шка tabby (brindled) cat.

пя́тниц|а *ж* Friday; в ~у on Friday; по ~ам on Fridays; ◊ Страстна́я п. Good Friday; у него́ семь пя́тниц на неде́ле ≅ he doesn't know his own mind.

пятно́ *с* spot, stain (*тж. перен.*); splodge, dab (*краски, грязи*); smear, blur (*расплывчатое*); blaze (*на лбу животного*); в пя́тнах spotty; выводи́ть п. to get a stain off, to remove a stain; ◊ роди́мое п. mole, birthmark; и на со́лнце есть пя́тна *посл.* ≅ there is nothing perfect in the world.

пятновыводи́тель *м* spot-remover.

пя́тнышко *с* speck, speckle.

пято́к *м разг.* five; п. яи́ц five eggs.

пя́т|ый fifth; одна́ ~ая a fifth; ~ая часть one fifth; ◊ с ~ого на деся́тое 1) to skip over (*читать*); 2) to tell a story in snatches (*рассказывать*).

пять five.

пятьдеся́т fifty; ему́ под п. he is in his late forties.

пятьсо́т five hundred.

пя́тью five times; п. пять — два́дцать пять five times five makes twenty five.

Раб *м* slave (*тж. перен.*); р. привы́чки a slave of habit.

раба́ *ж* slave (*тж. перен.*).

рабовладе́лец *м* slave-holder, slave-owner.

рабовладе́льческий slave-holding; р. строй slave-holding system.

раболе́пие *с* slavishness, servility, obsequiousness; carpet-kissing *разг.*

раболе́пный slavish, servile, obsequious.

раболе́пствовать to fawn (*on, upon*), cringe (*to*), kowtow (*to*).

рабо́т|а *ж* **1.** work; working, running, functioning (*о механизме*); р. се́рдца action of the heart; режи́м ~ы (*механизма*) operating (working) conditions; обеспе́чить норма́льную ~у *чего-л.* to ensure the normal functioning of *smth.*; **2.** (*занятие, труд*) work, job, labour; occupation; постоя́нная р. permanent (full-time) work; вре́менная р. temporary work; случа́йная р. odd job, casual work; сме́нная р. shiftwork; физи́ческая р. manual work; у́мственная р. intellectual work; нау́чная р. scientific work; обще́ственная р. social work; приня́ться за ~у to get with the job; уклоня́ться от ~ы to dodge work; **3.** (*служба, место службы*) job; иска́ть ~у to look for a job; поступи́ть на ~у to take a job; уво́литься с ~ы to quit the job; часы́ ~ы office hours; сня́ть *кого-л.* с ~ы to dismiss (discharge) *smb.*; броса́ть ~у to drop (chuck) a job; оста́ться без ~ы to be out of job, to be unemployed; он ушёл на ~у he's gone to the office; **4.** *мн.* (*деятельность по созданию, обработке чего-л.*) work *sing.*, operations; р. в по́ле field work; строи́тельные ~ы building (work); отде́лочные ~ы decorations; доро́жные ~ы roadwork; сельскохозя́йственные ~ы agricultural work; **5.** (*продукт труда*) work; дома́шняя р. (*задание*) homework; печа́тные ~ы published works; экзаменацио́нная р. examination paper; **6.** (*качество, способ исполнения*) work, workmanship; craftsmanship (*мастерство*); плоха́я р. defective workmanship; то́нкая р. delicate work, fine workmanship; ручна́я р. handicraft, handwork, handmade work; вещь превосхо́дной ~ы a piece of superb craftsmanship; ◊ я зна́ю, э́то его́ р. I know that is his doing; взять в ~у to take to task.

рабо́та|ть **1.** (*трудиться где-л.*) to work; р. на заво́де to work at a factory; р. в кру́пной компа́нии to work for a large company; у меня́ нет настрое́ния р. I'm not in the humour for working; **2.** (*выполнять обязанности*) to work as; р. учи́телем to work as a teacher; р. врачо́м to be a doctor; он ~ет реда́ктором газе́ты he is established as editor of a newspaper; **3.** (*функционировать с помощью чего-л.*) to work (*on*), operate (*on*), use, run (*on*); заво́д ~ет на ме́стном сырье́ the factory uses local materials; мото́р ~ет на ди́зельном то́пливе the engine runs on disel fuel; **4.** (*над чем-л.*) to work (*at, on*); р. над диссерта́цией to work on *one's* thesis; **5.** (*действовать чем-л.*) to use, work (*with*); р. локтя́ми to use *one's* elbows; р. вёслами to ply the oars; р. рыча́гом to operate a lever; **6.** (*находиться в действии*) to operate, work; to function, run (*о машинах и т. д.*); мото́р прекра́сно ~ет the engine works fine; лифт не ~ет the lift isn't runnig, the lift is out of order; телеви́зор ~ет от се́ти the television runs off the mains; библиоте́ка не ~ет по воскресе́-

ньям the library is not open on Sundays; ◊ р. над собо́й to strive to improve, to cultivate *one's* abilities; р. спусти́ рукава́ to scamp; р. усе́рдно to work tooth and nail; р. за трои́х to do the work of three; вре́мя ~ет на нас time is on our side.

рабо́та|ться *безл.*: по утра́м хорошо́ ~ется it's easier to work in the mornings; сего́дня хорошо́ ~ется work is going well today; ему́ не ~лось he did not feel like working.

рабо́тник *м* worker; employe (*учреждения*); усе́рдный (прили́жный) р. hard worker; нау́чный р. researcher; руководя́щий р. person in supervisory position; руководя́щие ~и management.

рабо́тница *ж* (woman) worker; working woman (*на фабрике*); дома́шняя р. housemaid, (domestic) servant; help *разг.*

работода́тель *м* employer.

работорго́вец *м* slaver.

работорго́вля *ж* slave trade.

работоспосо́бность *ж* capacity for work; efficiency (*машины*).

работоспосо́бный 1. (*трудоспособный*) able-bodied, able to work hard; working (*о населении*); **2.** (*усидчивый*) industrious, hard-working.

работя́га *м* и *ж разг.* hard worker; slogger, workhorse.

работя́щий *разг.* hard-working, industrious; painstaking (*старательный*).

рабо́чи|й[1] *м* worker, workman (*pl* -men); р. высо́кой квалифика́ции skilled worker; подсо́бный р. unskilled labourer, general labourer; сельскохозя́йственный р. farm labourer; ~е и слу́жащие industrial, office and professional workers; у нас не хвата́ет ~их we're short of labour.

рабо́ч|ий[2] *прил.* **1.** (*относящийся к рабочим*) working; workers'; р. класс working class; р. посёлок factory housing estate, workers' settlement; **2.** (*производящий работу*) work, working; ~ие ча́сти маши́ны working parts of a machine; ~ее состоя́ние operative condition; **3.** (*относящийся к работе*) working; р. день working day, workday; восьмичасово́й р. день an eight hour working day; ~ее вре́мя working time, working hours *pl*; office hours (*в учреждении*); **4.** (*руководство для проведения работы*) working; р. чертёж working drawing; р. план working (practical) plan; ◊ ~ие ру́ки hands, workmen; ~ая си́ла manpower, labour power; в ~ем поря́дке in the course of the work.

ра́бск|ий 1. (*тяжёлый, непосильный*) slave; р. труд slave labour; **2.** *перен.* (*покорный*) slavish, servile; ~ая поко́рность servile submission.

ра́бств|о *с* **1.** (*рабовладельческий строй*) slavery; отме́на ~а abolition of slavery; **2.** (*состояние раба*) slavery, servitude; находи́ться (держа́ть) в ~е to be held (to hold) in servitude; **3.** *перен.* (*состояние зависимости*) slavery, servitude.

раб|ы́ня *ж* slave, bondmaid, bondwoman (*pl* -women).

равви́н *м* rabbi.

ра́венств|о *с* **1.** equality, parity; р. пе́ред зако́ном equality before the law; добива́ться ~а в *чём-л.* to secure equality in *smth.*; **2.** *мат.*: знак ~а the equals sign; ста́вить знак ~а ме́жду *чем-л.* to equate *smth.* with *smth.*

равне́ние *с* dressing, alignment; р. нале́во (напра́во)! left (right) dress!, eyes left!, eyes right!

равни́на *ж* plain.

равно́ 1. *нареч.* equally; **2.** *в знач. сказ.* equal; оди́н плюс четы́ре р. пяти́ one and four equals (makes) five; **3.** *в знач. союза*: э́то каса́ется меня́, а р. и вас this concerns you no less than me; ◊ всё р. all the same; мне всё р. it's all one to me, I've no particular preference, it is a matter of indifference to me, it doesn't matter to me; не всё ли р.? what difference does it make?; я всё р. сде́лаю э́то I'll still do it, I'll do it all the same; я всё р. приду́ I'll come in any case.

равнове́си|е *с* equilibrium, balance (*тж. перен.*); усто́йчивое р. stable equilibrium; полити́ческое р. balance of power; душе́вное р. mental equilibrium; вы́вести *кого-л.* из ~я to upset *smb.'s* equanimity, to disconcert *smb.*; потеря́ть р. to overbalance, to lose *one's* balance; восстанови́ть р. to redress the balance, to recover *one's* balance; его́ тру́дно вы́вести из душе́вного ~я his equanimity is not easily disturbed.

равноде́нствие *с* equinox; весе́ннее (осе́ннее) р. vernal (autumnal) equinox.

равноду́шие *с* indifference; проявля́ть р. to show indifference; относи́ться с ~м to treat with indifference, to be indifferent (*to, towards*).

равноду́шно indifferently, unconcernedly; with indifference (*безучастно*).

равноду́шн|ый indifferent, unconcerned; остава́ться ~ым к *чему-л.* to remain unmoved by *smth.*, to be indifferent to *smth.*; он притвори́лся ~ым he feigned indifference.

равнозна́чный equivalent, equipollent.

равноме́рн|ый even; steady (*ритмичный*); uniform *физ., тех.*; р. шаг measured tread; ~ое движе́ние uniform motion.

равноправие *с* equal rights *pl*, equality.

равноправ|ный equal; (*о людях тж.*) of equal standing, having equal rights; р. догово́р equal treaty; быть ~ым с *кем-л.* to enjoy equal rights with *smb.*

равноси́льно: э́то р. отка́зу it amounts to a refusal; э́то р. уби́йству that's equal to murder, that is tantamount to murder.

равноси́льный 1. (*равной силы*) of equal strength, equally matched; **2.** (*равнозначный*) equivalent.

равноце́нн|ый of equal value; ~ые ве́щи articles of equal value.

ра́вн|ый 1. equal; ~ая борьба́ equal fight, even contest; быть ~ым *кому-л.* to be equal to *smb.* (*in*), to equal *smb.* (*in*); **2.** (*одинаковый*) even; the same (*такой же*); ~ые до́ли even shares; ~ые ша́нсы even chances; с ~ой ско́ростью at the same speed; в э́том ма́тче си́лы проти́вников бы́ли равны́ it was an even match; **3.** *в знач. сущ. м* equal, match; относи́ться к *кому-л.* как к ~ому to treat *smb.* as *one's* equal; как пиани́сту ему́ нет ~ых as a pianist he has no match, as a pianist he has no equal; пе́рвый среди́ ~ых first among equals; ◊ быть с *кем-л.* на ~ой ноге́ to be on an equal footing with *smb.*; в ~ой сте́пени, ~ым о́бразом equally; на про́чих ~ых усло́виях other things being equal; в ~ой ме́ре just as much, to the same extent.

равня́ть, сравня́ть **1.** (*делать равным*) to make equal; сравня́ть счёт *спорт.* to equalize; **2.** (*одинаково оценивать*) to equate, to compare (*to*).

равн|я́ться 1. (*считать себя равным кому-л.*) to compare (*with*), compete (*with*), match; никто́ не мо́жет р. с ним nobody can compete with him; **2.** (*в строю*) to dress (*on*); р. в зате́ылок to cover off; ~я́йсь! (*команда*) right dress!, eyes right!; **3.** (*следовать чьему-л. примеру*) to emulate; р. по лу́чшим to attain to the level of the best; **4.** (*быть равным чему-л.*) to be equal (*to*); to amount (*to*) (*быть равносильным*); р. катастро́фе to be equivalent (tantamount) to a catastrophe, to amount to a catastrophe; три́жды два ~я́ется шести́ three times two is six; два плюс три ~я́ется пяти́ two and three make five.

рагу́ *с нескл.* ragout, hotchpotch.

рад *в знач. сказ.* glad, pleased; о́чень р.! very glad indeed!; я бу́ду о́чень р. I'll be very glad; я р., что вы смо́жете прийти́ I am happy (heartily glad) you can come; я р. ви́деть тебя́ сно́ва it's a joy to see you again; р. познако́миться с ва́ми pleased to meet you; я и сам не р. I regret it myself; ◊ р. не р. willy-nilly, like it

or not; p.-радёхонек, p.-радёшенек very glad; pleased as Punch.

рада́р *м* radar.

рада́рн|ый radar; p. экра́н radar screen; ~ая устано́вка radar installation.

ра́ди for the sake (*of*); p. меня́ for my sake; он пи́шет р. де́нег he writes for money; ◊ чего́ р.? what for?; шу́тки р. (just) for fun; p. бо́га! for God's sake!; p. всего́ свято́го! for goodness sake!

радиа́льн|ый radial; ~ая ли́ния (*метрополитена*) radial metro line.

радиа́тор *м* radiator.

радиацио́нный radiation; p. фон radiation level.

радиа́ци|я *ж физ.* radiation; а́томная (со́лнечная) p. nuclear (solar) radiation; у́ровень ~и radiation intensity (strength).

ра́дий *м хим.* radium.

радика́л[1] *м полит.* radical.

радика́л[2] *м мат., хим.* radical.

радика́льн|ый radical, drastic; ~ые измене́ния radical changes; ~ые ме́ры drastic measures.

ра́дио *с* radio; по р. on (over) the radio; by radio; слу́шать р. to listen to the radio, to listen in; выступа́ть по р. to speak (broadcast) over the radio; передава́ть по р. to broadcast.

радиоакти́вность *ж* radioactivity; есте́ственная р. natural radioactivity.

радиоакти́вн|ый radioactive; ~ое зараже́ние radioactive contamination; ~ые оса́дки radioactive fallout *sing.*; уничтоже́ние ~ых отхо́дов the disposal of radioactive waste.

радиовеща́ние *с* broadcasting.

радиогра́мма *ж* radiogram.

радиокоммента́тор *м* radio commentator, commentator.

радио́лог *м* radiologist.

радиоло́гия *ж* radiology; медици́нская р. nuclear medicine.

радиолока́тор *м* radar, radarset.

радиолокацио́нн|ый radar; ~ая ста́нция radar station.

радиолока́ция *ж* radar system.

радиолюби́тель *м* amateur radio operator; radio ham *разг.*

радиомая́к *м* radio beacon.

радиообозре́ние *с* radio review.

радиопереда́тчик *м* (radio) transmitter.

радиопереда́ча *ж* radio transmission, broadcast; radio programme.

радиопоме́хи *мн.* radiointerference *sing.*

радиоприёмник *м* radio(-set); детекторный р. crystal (radio receiving) set; самоде́льный р. home-made radio.

радиорепорта́ж *м* (radio) commentary.

радиосвя́зь *ж* radio communication (contact).

радиосе́ть *ж* radio net (network).

радиослу́шатель *м* (radio) listener.

радиоспекта́кль *м* radio play.

радиоста́нция *ж* radio station.

радиосту́дия *ж* broadcasting studio.

радиотелегра́ф *м* radiotelegraph.

радиотелефо́н *м* radio-telephone, radiophone; walkie-talkie *разг.*

радиотерапи́я *ж мед.* radiotherapy.

радиоте́хник *м* radio technician.

радиоте́хника *ж* radio engineering.

радиоу́зел *м* local broadcasting centre.

радиоуправля́емый radio-controlled.

радиофика́ция *ж* radio installation.

радиофици́ровать to install radio.

ради́ровать to radio; to send a radio message; p. о по́мощи to radio for help.

ради́ст *м*, **~ка** *ж* radio operator.

ра́диус *м* radius (*pl* -dii); в ~е *чего-л.* within a radius of *smth.*; вне ~а де́йствия на́ших ору́дий out of range of our weapons; р. поворо́та маши́ны turning circle.

ра́довать, обра́довать to cause joy (*to*), make glad (happy), gladden, rejoice; p. се́рдце to warm the heart; p. взор to gladden the eye; э́та но́вость обра́довала нас we were heartened by the news.

ра́д|оваться, обра́доваться to rejoice, exult, jubilate (*at, in, over*); to be pleased (glad, delighted); р. за *кого-л.* to rejoice for *smb.*; р. *чему-л.* to rejoice *smth.*; душа́ ~уется the heart fills with joy.

ра́достн|ый joyful, joyous, glad; p. крик joyful cry; ~ая весть glad news, happy tidings; с ~ым лицо́м with joy in *one's* eyes, looking delighted.

ра́дос|ть *ж* joy; вне себя́ от ~ти beside oneself with joy; пляса́ть от ~ти to dance for joy; пла́кать от ~ти to cry with joy, to weep for joy; к мое́й вели́кой ~ти to my unspeakable joy; он сия́л от ~ти he was bursting with joy; ◊ кака́я р.! how lovely!; на ~тях in *one's* joy; с ~тью with pleasure, gladly.

ра́дуга *ж* rainbow.

ра́дужн|ый iridescent; rainbowed (*тж. перен.*); bright, cheerful, optimistic *перен.*; ~ые цвета́ rainbow colours; ~ые перспекти́вы bright prospects, optimistic expectations; ви́деть *что-л.* в ~ом све́те to have a radiant (glowing) picture of *smth.*; быть в ~ом настрое́нии to be in very high spirits; ◊ ~ая оболо́чка гла́за *анат.* iris.

раду́шие *с* cordiality, warmth, hospitality; affability (*приветливость*); проявля́ть р. to display (show) a cordial regard; она́ само́ р. she is good nature personified.

раду́шно cordially; p. встреча́ть *кого-л.* to welcome *smb.* cordially.

раду́шный cordial, warm, genial; affable (*приветливый*); p. приём hearty welcome, cordial reception.

раж *м разг.* rage, passion; впада́ть в р. to fly into a rage (passion).

раз[1] *м* **1.** time; оди́н р. once; два ~а twice; три ~а three times; бессчётное число́ р. times out number; в два ~а бо́льше two times bigger; вся́кий р. every time; вся́кий р., когда́ whenever; ещё р. once more, over again, once again; р. в неде́лю once a week; хоть оди́н р. just this once; я не раз ви́дел её I've seen her more than once; в пе́рвый р. for the first time; в сле́дующий р. next time; р. за ~ом time after time; с пе́рвого ~а from the very first; пе́рвый р. э́то слы́шу I've never heard that before; я ви́дел его́ не бо́льше ~а I saw him but once; в (на) тре́тий р. повезёт third time is lucky; **2.** (*при счёте*) one; р., два, три one, two, three; ◊ ни ~у not once, never; вот тебе́ р.! well I never!, you don't say so!; can you beat that! *амер.*; э́то р. (*при перечислении*) that is the first reason; р. и навсегда́ once and for all; в са́мый р. 1) (*вовремя*) (it's) just (the) right time; 2) (*впору*) it's just right; как р. just, exactly, precisely; как р. то, что мне ну́жно the very thing I want, just what I want; р. так...! if that's the way you will have it; р. на р. не прихо́дится it's not always the same, you never know what may turn up.

раз[2] *нареч.* (*однажды*) once, one day; ◊ ка́к-то р. one day.

раз[3] *союз* since, if; р. вы так говори́те... since you say so...; р. так... this being so...; р. вы бу́дете в Москве́, не зайдёте ли вы ко мне? if you are going to be in Moscow, can't you visit me?; р. так, не́ о чем бо́льше говори́ть this being so there is no more to be said.

разба́вить *см.* разбавля́ть.

разбавля́ть, разба́вить to dilute (*with*); to thin (*краску*); р. вино́ водо́й to water *one's* wine.

разба́вленн|ый diluted; watered (*водой*); ~ое молоко́ adulterated milk.

разбаза́ривание *с* squandering, waste.

разбаза́ривать, разбаза́рить to squander, waste.

разбаза́рить *см.* разбаза́ривать.

разбалансиро́ванность *ж* imbalance; р. ры́нка market imbalance.

разбалансиро́ванн|ый: ~ая эконо́мика imbalanced (shaky) economy.

разба́ливаться[1], разболе́ться *разг.* (*сильно, надолго заболеть*) to be (get) completely ill, fall seriously ill.

разба́ливаться[2], разболе́ться (*начать сильно болеть*) to begin to ache; у меня́ голова́ разболе́лась I've got a headache.

разба́лтывать[1], разболта́ть **1.** (*взбалтывая, размешивать*) to shake (up), stir (up); **2.** (*расшатывать*) to work loose, to loosen.

разба́лтывать[2], разболта́ть *разг.* (*разглашать*) to blurt out, blab, give away, let out; р. секре́т to give away a secret, to spill the story.

разба́лтываться, разболта́ться **1.** (*о детали*) to get (work, come) loose; **2.** *перен.* (*о человеке*) to get slack, get out of hand.

разбе́г *м* run, start; take-off run (*при взлёте*); acceleration (*машины*); с ~а at a run; прыжо́к с ~а running jump; ныря́ть с ~а to take a running dive; де́лать р. to make (take) *one's* run.

разбега́|ться, разбежа́ться **1.** (*в разные стороны*) to scatter, disperse, flee, scamper away; р. по места́м to run to *one's* places (stations); **2.** (*набирать скорость для прыжка*) to make (take) *one's* run; ◊ глаза́ ~ются one doesn't know what to look at first, it makes you dizzy; у меня́ глаза́ разбежа́лись I was dazed (dazzled).

разбежа́ться *см.* разбега́ться.

разбереди́ть to rip up, irritate; р. ста́рые ра́ны to rip up old wounds.

разбива́ть, разби́ть **1.** (*посуду и пр.*) to break, smash; разби́ть вдре́безги to smash (dash) to pieces, to break into smithereens; **2.** (*ушибать, повреждать*) to knock, hurt; to fracture (*сильно*); разби́ть го́лову to fracture *one's* skull; разби́ть *кому-л.* нос в кровь to smash *smb.'s* nose, to make *smb.'s* nose bleed; **3.** (*о счастье, жизни*) to ruin; **4.** (*наносить поражение*) to beat, defeat; р. а́рмию to destroy an army; р. на́голову to crush, overwhelm, to beat hollow; **5.** (*планируя, устроить*) to lay out; разби́ть парк to lay out a park; разби́ть пала́тку to pitch a tent; разби́ть ла́герь to make a camp; **6.** (*делить на части*) to break up (*into*), divide (*into*), parcel (out); to allot (*распределять*); р. зе́млю на уча́стки to parcel out the land into divisions; мы разби́ли уча́щихся на гру́ппы we broke up the pupils into groups; ◊ он разби́л её се́рдце he broke her heart.

разбива́ться, разби́ться **1.** (*от удара*) to break; to crash (*о самолёте*); to be wrecked (*о корабле, поезде*); зе́ркало разби́лось the mirror broke; су́дно разби́лось о ска́лы the boat was dashed against the rocks; **2.** (*ушибаться*) to hurt oneself badly, be badly hurt; **3.** (*делиться на части*) to break up (*into*), divide (*into*); ◊ разби́ться в лепёшку to break *one's* neck trying to do *smth.*

разбинтова́ть(ся) *см.* разбинто́вывать(ся).

разбинто́вывать, разбинтова́ть to unbandage; р. но́гу to remove a bandage from the leg.

разбинто́вываться, разбинтова́ться **1.** (*снимать с себя бинт*) to unbandage oneself, take off *one's* bandage(s); **2.** (*о бинте*) to come unbandaged.

разбира́тельство *с* examination, investigation, discussion; trial, court-examination *юр.*; провести́ р. де́ла *юр.* to have a case heard.

разбира́|ть, разобра́ть **1.** (*на части*) to take apart, take (pick) to pieces; to disjoint, knock down (*механизм*); to pull down, demolish (*разрушать*); р. дви́гатель to dismantle an engine; р. ста́рый дом to pull down an old house; **2.** *разг.* (*раскупать*) to buy up; весь това́р разобра́ли за како́й-нибудь час all the goods went in an hour or so; **3.** (*приводить в порядок*) to sort out; **4.** (*изучая, выяснять*) to investigate, look into to discuss, go over (into) (*рассматривать*); р. де́ло (*в суде*) to try a case; р. оши́бки to analyse mistakes; **5.** (*понимать, распознавать*) to make out, understand; to read (*ноты*); хорошо́ р. по́черк to be good at reading handwriting; я ничего́ не могу́ разобра́ть I can't make anything out; **6.** *грам.* to construe; to parse (*по частям речи*); to analyse (*по членам предложения*); **7.** *разг.* (*овладевать*) to seize (fill) (*with*); его́ ~л смех he was bursting with suppressed laughter; его́ ~ет зло́ба he is worked up with spite; **8.** *разг.*: брать, не ~я to take indiscriminately; идти́, не ~я доро́ги to walk without knowing the way.

разбира́ться, разобра́ться **1.** (*на части*) to disassemble, to come apart; **2.** *разг.* (*раскладывать вещи*) to unpack; **3.** (*изучая, понять*) to understand; to investigate, look into, examine; **4.** *разг.* (*знать толк в чём-л.*) to know, understand; хорошо́ р. в му́зыке to have a good understanding of music; р. в лю́дях to estimate (appraise, gauge) people.

разбитно́й bright, sprightly; sharp, saucy (*развязный*); р. па́рень sprightly lad, smart chap.

разби́т|ый **1.** (*расколотый*) broken; ~ая ча́шка broken cup; **2.** (*повреждённый*) battered; **3.** (*побеждённый*) routed, shattered; **4.** (*разрушенный*) ruined, shattered; ~ые наде́жды shattered hopes; **5.** (*усталый*) worn (whacked) out; я чу́вствую себя́ ~ым по́сле э́той пое́здки I feel battered after the journey.

разби́ть(ся) *см.* разбива́ть(ся).

разбогате́|ть to make (come into) a fortune, acquire wealth; он ~л he has lined his purse well.

разбо́й *м* robbery; piracy (*морской*).

разбо́йни|к *м* **1.** robber, brigand, bandit (*pl тж.* -itti); ruffian, cutthroat (*головорез*); р. с большо́й доро́ги highwayman; **2.** *разг.* (*сорванец*) troublemaker, scamp, rogue; ма́ленькие ~ки *шутл.* little ruffians; ах ты, р.! you rogue!, you little villain!

разбо́йничать **1.** (*грабить*) to rob, plunder, take to the highway; **2.** (*бесчинствовать*) to commit outrages.

разбо́йни|чий robber's; gangster-like, murderous (*свойственный разбойнику*); piratic (*о договоре и пр.*); р. прито́н den of robbers; ~чья ша́йка gang of robbers.

разболе́ться[1, 2] *см.* разба́ливаться[1, 2].

разболта́ть[1, 2] *см.* разба́лтывать[1, 2].

разболта́ться[1] *см.* разба́лтываться.

разболта́ться[2] (*увлечься болтовнёй*) to start chattering (talking) nineteen to the dozen.

разбомби́ть to bomb to bits, destroy by bombing, destroy from the air; to wipe (bomb) out (*город*).

разбо́р *м* **1.** (*рассмотрение*) investigation, examination; review, analysis (*статьи*); sorting out (*статьи, вещей*); р. де́ла investigation (hearing) of a case; р. кни́ги critique; **2.** *грам.* parsing (*по частям речи*); analysis (*по членам предложения*); **3.** *разг.*: без ~а indiscriminately, promiscuously, without distinction; он чита́ет все кни́ги без ~а he reads every sort of book without discrimination; ◊ прийти́ к ша́почному ~у to come after the fair.

разбо́рка *ж* **1.** (*на части*) disassembling, taking apart (to pieces); (*оружия тж.*) stripping; **2.** (*сортировка*) sorting (out).

разбо́рн|ый sectional; collapsible (*складной*); temporary (*временный*); р. дом sectional (prefabricated) house; р. мост temporary bridge; ~ая ме́бель sectional furniture.

разбо́рчиво clearly, plainly; писа́ть р. to write plain (legibly).

разбо́рчивость *ж* **1.** discrimination; scrupulousness (*в средствах*); **2.** (*привередливость*) fastidiousness; **3.** (*чёткость*) legibility.

разбо́рчив|ый **1.** discriminating; exacting (*требовательный*); scrupulous (*в средствах*); **2.** (*привередливый*) fastidious, squeamish; choos(e)y *разг.*; он разбо́рчив в еде́ he is fastidious about food, he's choosey (faddy) about his food; она́ о́чень ~а в друзья́х she is very particular about her company; **3.** (*чёткий*) legible, clear; р. по́черк clear (legible) handwriting.

разбрани́ть to abuse, to give a sharp scolding; to blow up, fly at *разг.*

разбра́сывать, разброса́ть **1.** to scatter; to spread (*удобрение и т. п.*); p. семена́ to scatter seeds; **2.** *разг.* to throw about, intersperse; p. ве́щи to leave *one's* things all over the place.

разбра́сываться *разг.* (*заниматься многим*) to dissipate *one's* energies, to try to do too much at once.

разбреда́ться, разбрести́сь to disperse, straggle, wander off (somewhere); to wander, stray *перен.* (*о мыслях*); p. в ра́зные сто́роны to disperse in different directions.

разбрести́сь *см.* разбреда́ться.

разбро́д *м* confusion; disorder (*беспорядок*).

разбро́санн|ый **1.** (*в беспорядке*) scattered about (all over); **2.** (*расположенный в разных местах*) scattered, straggling; dotted here and there; ~ое населе́ние (*редкое*) sparse population; **3.** *перен.* (*о мыслях, чувствах*) confused, incoherent, disconnected.

разброса́ть *см.* разбра́сывать.

разбры́згать *см.* разбры́згивать.

разбры́згивать, разбры́згать to splash (spray) about, sprinkle about.

разбуди́ть **1.** to (a)waken, rouse from sleep; **2.** *перен.* to stir up; p. созна́ние to stir (awaken) the consciousness (*of*).

разбуха́ть, разбу́хнуть to swell, distend, inflate; to bulge (*о папке, чемодане*).

разбу́хнуть *см.* разбуха́ть.

разбушева́ться **1.** to rage, storm; to blow up (*о ветре*); to get rough, run high (*о море*); **2.** *разг.* (*о человеке*) to get violent, start lashing out, fly into a rage.

развал *м* **1.** collapse, disorganization, wrecking (*разруха*); disorder mess, turmoil (*беспорядок*); chaos (*в доме, делах*); ruin (*в экономике*); downfall (*империи*); **2.** (*рынок*) open-air bazaar, flea market.

разва́ливать, развали́ть **1.** (*разрушать что-л. сложенное*) to pull apart, scatter; to pull down (*постройку*); **2.** (*приводить в упадок*) to wreck, ruin; p. эконо́мику to rack (ruin) economy; p. де́ло to let everything go to rack and ruin.

разва́ливаться, развали́ться **1.** (*разрушаться*) to fall apart, tumble down; to collapse, fall down (*о постройке*); **2.** (*приходить в упадок*) to go (fall) to pieces, be ruined; не дать развали́ться де́лу to hold things together; **3.** *разг.* (*сидеть в кресле, на диване*) to loll, sprawl, lounge; развали́ться в кре́сле to loll in an armchair.

разва́лин|а *ж* **1.** *обычно мн.*: ~ы ruins, debris; лежа́ть в ~ах to be in ruins; подня́ться из разва́лин to rise from the ruins (ashes); ~ы ста́рого за́мка the remains of an old castle; **2.** *разг.* (*о человеке*) wreck, ruin; он стал совсе́м ~ой he is a wreck of his former self.

развали́ть(ся) *см.* разва́ливать(ся).

разва́ривать, развари́ть to boil soft.

разва́риваться, развари́ться to be boiled soft, be properly cooked; to be overcooked (overdone) (*чрезмерно*).

развари́ться *см.* разва́риваться.

ра́зве **1.** *частица* (*в вопросе*) really; p.? is that so?; p. э́то возмо́жно сде́лать? is it really possible to do that?; p. вы не зна́ли? didn't you know?; p. мо́жно? how can you?; (да) p. я могу́...? how can I possibly...?; p. его́ заста́вишь сде́лать э́то? as if one could make him do it; **2.** *союз* except, save perhaps (*за исключением*); unless (*если не*); кро́ме p. except perhaps, with the possible exception (*of*); он вы́глядит как всегда́, p. что похуде́л he looks the same as ever, except that he has lost weight.

развева́ть to blow about.

развева́|ться **1.** (*о флаге*) to flap, flutter, fly; фла́ги ~лись на ветру́ flags fluttered in the breeze; **2.** (*о волосах, лентах и т. д.*) to stream, flow.

разве́дать *см.* разве́дывать.

разведе́ние *с* **1.** breeding, rearing (*животных*); cultivation, garden-making (*растений*); p. овец sheepbreeding; p. пчёл beekeeping; p. дома́шнего скота́ livestock rearing; **2.** (*разъединение*) parting, disunion; p. моста́ pulling up of a bascule-bridge, swinging open (opening) of a bridge; **3.** (*разбавление*) dilution.

разведённый **1.** divorced (*находящийся в разводе*); diluted (*о растворе*); pulled up (*о мосте*); **2.** *в знач. сущ. м* divorced person, divorcee.

развёдк|а *ж* **1.** *горн., геол.* exploring, prospecting; p. недр prospecting for exploration; вести́ ~у не́фти to explore for oil; **2.** *воен.* reconnaissance, reconnoitre; reconnoiter *амер.*; произвести́ ~у to make a reconnaissance, to scout, reconnoitre; **3.** (*войсковая группа*) reconnaissance unit (party); patrol (*дозор*); **4.** (*организация*) intelligence (secret) service.

развёдочн|ый exploratory, exploring, prospecting; ~ые рабо́ты prospecting work *sing.*

развёдчик *м* **1.** *воен.* scout, feeler; **2.** *геол.* prospector, explorer; **3.** (*агент разведки*) secret service man (agent), intelligence agent.

развёдывательн|ый **1.** *воен.* reconnoitring, reconnaissance; p. полёт reconnaissance flight; **2.** (*о службе*) intelligence; p. отде́л intelligence section; ~ая слу́жба intelligence service; intelligence; **3.** *горн., геол.* exploratory; ~ая па́ртия prospecting party.

развёдывать, развёдать **1.** (*разузнавать*) to (try to) find out; **2.** *воен.* to reconnoitre; **3.** *горн., геол.* explore, prospect; p. райо́н на нефть to prospect a district for oil.

развезти[1, 2] *см.* развози́ть[1, 2].

развева́ть, развея́ть *прям. и перен.* to scatter, dispel; p. тоску́ иллю́зии to dispel gloom (illusions); развея́ть миф to scatter a myth.

развева́ться, развея́ться **1.** to dispel; to disperse (*об облаках*); to lift (*о тумане*); **2.** *перен.* to evaporate, be dispelled; **3.** (*отвлекаться от забот*) to relax.

развенчанный dethroned; debunked *разг.*; p. кумир broken idol.

развенча́ть *см.* разве́нчивать.

разве́нчивать, развенча́ть to dethrone; to deflate (*разоблачать, опровергать*); to debunk *разг.*

развёрнутый **1.** unfolded; **2.** (*подробный*) detailed; comprehensive, extensive (*масштабный*); p. план comprehensive (detailed) plan; **3.** (*широкий*) full-scale, all-out; **4.** *воен.* deployed; p. строй extended line formation.

развернуть *см.* развёртывать.

развёрстка *ж* apportionment, allotment.

развёртывание *с* **1.** (*развитие*) development, expansion; **2.** *воен.* deployment.

развёртывать, развернуть **1.** to unroll (*скатанное*); to unwrap (*завёрнутое*); to unfold (*сложенное*); p. ковёр to unroll a carpet; p. паке́т to unwrap a parcel; **2.** *воен.* to deploy; p. зна́мя to fly (unfurl) a banner; p. строй to deploy a column; **3.** (*проявлять в полной мере*) to display, show; **4.** (*осуществлять в широких размерах*) to develop, launch; p. торго́влю to expand trade; p. строи́тельство to launch a building drive, to build on a large scale; **5.** (*поворачивать*) to turn (swing) round; **6.** (*организовывать*) to establish, set up; p. пала́точный городо́к to set up an encampment.

развёртываться, развернуться **1.** to come unrolled (*о скатанном*); to come unfolded (*о сложенном*); to come undone (*о завёрнутом*); to come out (*о листьях*); **2.** *воен.* to deploy; **3.** (*проявлять свои силы, способности*) to show (display) oneself, show what one can do, launch out; **4.** (*принимать широкий размах*) to develop, expand, spread; **5.** (*делать поворот*) to turn (swing) round; самолёт развернулся над ле́сом the aircraft made a turn over the wood.

развесели́ть to cheer (brighten) up, make merry, to amuse.

развесели́ться to cheer (brighten) up.

развесёлый gay, mirthful, jolly, gay.

развéсист|ый spreading, branchy, ramose; ~ое дéрево spreading tree.

развéсить[1, 2] *см.* развéшивать[1, 2].

развесно́й sold by weight; р. чай loose tea sold by the weight.

развести́(сь) *см.* разводи́ть(ся).

разветви́ться *см.* разветвля́ться.

разветвле́ние *с* **1.** branching; bifurcation *научн.*; **2.** (*место*) fork; р. доро́ги road fork (forking); **3.** (*ответвление, отрасль*) ramification, branch.

разветвлённ|ый ramified, far-flung; extensive (*обширный*); ~ая систе́ма ramified system; широко́ ~ая сеть broad (far-flung) network.

разветвля́|ться, разветви́ться **1.** to branch (out); **2.** (*о дороге и т. п.*) to fork, branch (out); здесь река́ ~ется the river divides here.

развéшать *см.* развéшивать[2].

развéшивать[1], развéсить (*на весах*) to weight out.

развéшивать[2], развéсить, развéшать to hang (put) out (*бельё*); to put up (*картины*); её карти́ны хорошо́ развéшены her pictures are well hung; ◊ развéсить у́ши to flap *one's* ears, to listen open-mouthed.

развéять(ся) *см.* развéивать(ся).

развива́ть, разви́ть **1.** *в разн. знач.* to develop; р. мускулату́ру to develop *one's* muscles; р. ум (па́мять) to develop *one's* mind (memory); р. бе́шеный темп to put on breakneck speed; р. успе́х *воен.* to exploit a success; р. твóрческую инициати́ву to stimulate creative initiative; р. культу́рные свя́зи to promote (extend) cultural relations; **2.** (*совершенствовать*) to expand; **3.** (*раскручивать, распрямлять*) to wind off, untwist; to uncurl (*о волосах*).

развива́ться, разви́ться **1.** to develop; р. у́мственно to develop (evolve) mentally, to mature; ребёнок о́чень разви́лся the child has developed a great deal; **2.** (*раскручиваться*) to come unwound; (*о волосах*) to come out of curl.

развива́ющ|ийся developing; р. орга́низм building up body; ~еся стра́ны the developing countries.

разви́лина *ж* fork; furcation (*дерева*).

разви́лка *ж* junction, fork; р. доро́г road fork.

развинти́ть(ся) *см.* разви́нчивать(ся).

разви́нченн|ый **1.** unscrewed; **2.** *разг.* (*вертлявый*) slouching; unstrung (*о нервах*); unsteady, lurching (*о походке*); идти́ ~ой похо́дкой to slouch along.

разви́нчивать, развинти́ть to unscrew; р. винты́ to loosen screws.

разви́нчиваться, развинти́ться **1.** to be (come) unscrewed, work loose; **2.** *перен. разг.* to lose *one's* grip, to come (get) unstrung (*о нервах*); он совсе́м развинти́лся he has grown terribly slack, he has lost his grip entirely; у него́ не́рвы развинти́лись he is a nervous wreck.

разви́ти|е *с* **1.** development, progress; evolution (*постепенное*); р. собы́тий course (march) of events; р. промы́шленности development (growth) of industry; р. о́бщества progress of society; р. бо́я *воен.* progress of battle; дости́чь по́лного ~я to reach full growth; **2.** (*степень зрелости*) maturity; о́бщее р. general (intellectual) maturity; ра́ннее р. precocity; у́мственное р. level of intelligence; физи́ческое р. physical development; ◊ в р. *чего-л.* in elaboration of *smth.*

разви́той **1.** (*достигший высокого уровня*) well (highly) developed; **2.** (*умственно*) cultivated, mature; intelligent (*сообразительный*); он не по года́м р. ребёнок he's an unusually forward (precocious) child.

разви́ть(ся) *см.* развива́ть(ся).

развлека́тельн|ый entertaining, purely for entertainment; ~ая пье́са diverting play; ~ое чте́ние light reading.

развлека́ть, развле́чь **1.** (*веселить*) to amuse, entertain; **2.** (*занимать, отвлекать*) to distract, divert; что́бы развле́чь дете́й in order to divert the children.

развлека́ться, развле́чься **1.** (*отвлекаться*) to seek relaxation, amuse (divert) oneself; **2.** (*веселиться*) to have a good time, enjoy oneself.

развлече́ни|е *с* **1.** (*занятие*) amusement, distraction, diversion; recreation (*отдых*); pastime (*досуг*); пое́здка для ~я pleasure trip; он занима́ется жи́вописью для ~я he has taken up painting as a pastime; **2.** (*зрелище и т. п.*) entertainment.

развле́чь(ся) *см.* развлека́ть(ся).

развóд *м* **1.** (*расторжение брака*) divorce; дать (получи́ть) р. to grant (get) a divorce; пода́ть на р., to apply for a divorce; они́ в ~е they are divorced; **2.** (*выращивание*) breeding; на р. for breeding purposes; оставля́ть на р. to keep for breeding; **3.** *воен.*: р. карау́лов (часовы́х) mounting of the guard (sentries); **4.** (*моста*) opening; raising (*подъём*).

разводи́ть, развести́ **1.** (*супругов*) to divorce, to grant a divorce; **2.** (*куда-л.*) to take, conduct; р. дете́й по дома́м to take children to their homes; **3.** (*выращивать*) to propagate; to breed, rear, raise (*животных*); to grow, cultivate (*растения*); to lay out (*сады*); р. (рога́тый) скот to breed cattle; р. но́вую поро́ду скота́ to propagate a new breed of cattle; **4.** *воен.* to mount, post; р. часовы́х to post sentries; **5.** (*разбавлять*) to dilute; to dissolve (*растворять*); **6.**: р. ого́нь to light (make) a fire; **7.** (*мост*) to open, raise; р. мост to pull up a bascule bridge; ◊ р. рука́ми to throw up *one's* hands, to make a helpless gesture.

разводи́ться, развести́сь to get divorced; р. с жено́й (му́жем) to divorce *one's* wife (husband).

разводно́й: р. мост bascule-bridge, drawbridge.

разво́ды *мн.* (*узоры*) design, pattern *sing.*; (*потёки*) streaks, stains.

развози́ть[1], развезти́ to drive, take; to deliver, convey (*товары*); развезти́ всех по дома́м to drive everyone home.

развози́ть[2], развезти́ *разг.* **1.** *безл.* (*о пути*) to make impassable; доро́гу развезло́ от дождя́ the rain had made the road impassable; **2.** *безл.* (*приводить в состояние слабости*) to exhaust, wear out; нас развезло́ от жары́ we were exhausted from the heat.

разволнова́ть to agitate, excite, upset.

разволнова́ться to get agitated (excited), to fluster; р. из-за пустяко́в to be fussed over trifles.

разворáчивать(ся) *см.* развёртывать(ся).

разворовáть *см.* разворóвывать.

разворóвывать, разворовáть to steal, make off (*with*), clean out; р. проду́кты to plunder foodstuffs.

разворо́т *м* **1.** *разг.* (*поворот*) (U-) turn; **2.** *разг.* (*развитие*) development; р. собы́тий the course of events; де́лать р. to make a U-turn; **3.** (*в книге и т. п.*) the inside; double page.

развороши́ть *прям. и перен.* to stir; р. се́но to pitch hay.

развра́т *м* **1.** (*распутство*) lechery, debauchery; предава́ться ~у to indulge in lust (lechery), to lead a depraved life; **2.** (*испорченность нравов*) depravity, vice.

разврати́ть(ся) *см.* развраща́ть(ся).

развра́тник *м* lecher, debauchee, libertine.

развра́тница *ж* lewd woman (*pl* women).

развра́тничать to lead a depraved (dissolute) life, to indulge in lust debauchery.

развра́тный debauched, lecherous, depraved, profligate.

развраща́ть, разврати́ть to deprave, debauch, pervert; to corrupt (*морально*); р. несовершенноле́тних to pervert minors; р. нра́вы to corrupt morals.

развраща́ться, разврати́ться **1.** (*становиться развратным*) to give oneself up to debauchery; **2.** (*морально разлагаться*) to become corrupted.

развраще́ние *с* seducement (*совращение*); corruption (*моральное*).

развращённость *ж* perversion; corruption (*моральная*).

развращённый debauched, depraved, perverted; corrupt (*морально*).

развью́чивать, развью́чить to unburden, unload; to take off a pack-saddle (*снимать седло*).

развью́чить *см.* развью́чивать.

развяза́ть(ся) *см.* развя́зывать(ся).

развя́зк|а *ж* **1.** outcome, upshot; end (*конец*); issue (*исход дела*); denouement, winding up *лит.*; неожи́данная р. unexpected outcome; счастли́вая р. happy ending; идти́ к ~е to reach the climax; **2.** (*транспортная*) flyover; кольцева́я тра́нспортная р. (traffic) roundabout.

развя́зно too freely; вести́ себя́ р. to be overfree, to be unduly familiar.

развя́зность *ж* undue familiarity.

развя́зн|ый offhand, free and easy; fast (*фривольный*); р. тон brash tone; у него́ не́сколько ~ые мане́ры his manners are somewhat free.

развя́зывать, развя́зать to untie, undo, unbind; to liberate *перен.*; р. *кому-л.* ру́ки to untie *smb.'s* hands; to free *smb.'s* hands, to give *smb.* rein *перен.*; ◊ р. язы́к to loosen tongue; р. войну́ to unleash a war.

развя́зываться, развя́заться **1.** (*о завязанном*) to come untied (undone); **2.** *разг.* (*освобождаться от кого-л., чего-л.*) to get rid (*of*); р. с *чем-л.* to get *smth.* off *one's* hands, to be through with *smth.*; он развяза́лся с долга́ми he cleared his debts.

разгада́ть *см.* разга́дывать.

разга́дка *ж* solution, key, clue (*загадки*); explanation (*феномена*).

разга́дывать, разгада́ть **1.** (*отгадывать*) to solve, unriddle, guess; разга́дать зага́дку to solve a riddle; разгада́ть шифр to break a cipher, to decipher; **2.** (*понимать, объяснять*) to puzzle out, to get to the bottom (*of*); to read, interpret (*сны*); разгада́ть та́йну to unravel a mistery; разгада́ть *чьи-л.* наме́рения to perceive (guess, discover) *smb.'s* intentions; он разгада́л наш план he has tumbled to our plan.

разга́р *м* peak, height, climax, heat; в р. ле́та in high summer; в р. зимы́ in the depths of winter; в ~е бо́я at the battle heat, at the climax of the battle; в ~е сезо́на at the height of the season; рабо́та в (са́мом) ~е work is in full swing.

разгерметиза́ция *ж* depressurization.

разгерметизи́ровать to depressurize.

разгерметизи́роваться to become depressurized.

разгиба́|ть, разогну́ть to unbend, straighten; разогну́ть спи́ну to straighten *one's* back; рабо́тать не ~я спины́ to work without let-up.

разгиба́ться, разогну́ться to straighten up, stand up straight.

разгильдя́й *м* idler, lout, sloven.

разгильдя́йство *с* untidiness, slovenliness.

разглаго́льствовани|е *с* verbiage, profuse talk; пусто́е р. idle talk; слу́шать *чьи-л.* ~я to listen to *smb.'s* verbiage.

разглаго́льствовать *разг.* to talk idly, rant; р. о *чём-л.* to hold forth at *smth.*

разгла́дить(ся) *см.* разгла́живать(ся).

разгла́живать, разгла́дить **1.** to smooth (out); **2.** (*утюгом*) to iron, press (out); она́ разгла́дила скла́дки на пла́тье she evened out the creases in her dress.

разгла́живаться, разгла́диться to become smoothed out.

разгласи́ть *см.* разглаша́ть.

разглаша́ть, разгласи́ть **1.** (*делать известным*) to spread, divulge, disclose, to make known; **2.** (*оповещать*) to trumpet, proclaim, broadcast.

разглаше́ние *с* divulgence, disclosure, spreading; leakage (*утечка*); р. вое́нной та́йны divulgence of military secrets.

разгляде́ть to make out, discern, descry; р. вдали́ дом to descry a house in the distance.

разгля́дывать to view, examine; to scrutinize (*внимательно*); при́стально р. to regard (examine) closely; р. со всех сторо́н to take an all-round view (*of*).

разгне́ванный enraged, furious, infuriated, incensed; р. челове́к enraged (wrathful) person.

разгне́вать to enrage, incense, anger, infuriate.

разгне́ваться to get angry, fly into a passion (rage).

разгова́ривать **1.** to talk (*to, with*), speak (*to, with*); р. с *кем-л.* о *чём-л.* to talk to *smb.* about *smth.*; р. с сами́м собо́й to talk to oneself; р. по-англи́йски to speak English; переста́ньте р.! stop talking!; не сто́ит и р. об э́том it is not worth talking about; **2.** (*поддерживать общение с кем-л.*) to be on speaking terms with.

разгово́р *м* **1.** talk, conversation; chat (*дружеская беседа*); patter (*болтовня*); р. в повы́шенном то́не high words *pl*; р. по душа́м heart-to-heart talk; име́ть кру́пный р. с *кем-л.* to have high words with *smb.*; завя́зывать р. с *кем-л.* to enter into conversation with *smb.*; переме́нить те́му ~а to change the topic; р. не кле́ился conversation flagged; и ~а не́ было о... there was no question of...; **2.** *обычно мн. разг.* (*молва, пересуды*) gossip, tittle-tattle; да́льше ~ов э́то не пойдёт it will end in talk, it will not go beyond the talking stage; ◊ вот э́то друго́й р. now we're talking, that's another matter; без ли́шних ~ов without wasting words, without more ado; и никаки́х ~ов! and no argument!, no back-talk!, and nothing more about it!; то́лько и ~у что об э́том it is the talk of the day; ~ами сыт не бу́дешь fine words butter no parsnips.

разговори́|ться **1.** to get into talk (*with*), get talking (*to*); они́ ~лись they got into conversation; **2.** (*увлечься разговором*) to become talkative; он наконе́ц ~лся at last he found his tongue.

разгово́рник *м* phrase book.

разгово́рный colloquial, conversational; р. язы́к spoken language.

разгово́рчивость *ж* talkativeness; loquacity, garrulity (*болтливость*).

разгово́рчивый talkative, communicative; garrulous, loquacious (*болтливый*).

разго́н *м* **1.** (*митинга, толпы*) dispersal; р. собра́ния breaking up of a meeting; **2.** (*разбег*) run, (running) start; acceleration (*машины*); с ~а full tilt; прыжо́к с ~а running jump; **3.** *разг.* (*выговор*) scolding; шеф устро́ил мне р. the boss blasted me good and proper.

разгоня́ть, разогна́ть **1.** (*заставлять разойтись*) to break up, disperse, scatter; р. толпу́ to drive back a crowd, to disperse a crowd; **2.** (*рассеивать*) to drive away, disperse; to dispel (*о страхе, тоске и т. п.*); ве́тер разогна́л ту́чи the wind dispersed the clouds; **3.** (*увольнять*) to sack, get rid (*of*); **4.** (*увеличивать скорость*) to get up speed, speed up.

разгоня́ться, разогна́ться to get up speed; to get into *one's* stride (*о бегуне*).

разгора́живать, разгороди́ть to hedge off, separate, divide; to fence (*забором*); to partition (*перегородкой*).

разгора́живаться, разгороди́ться *прям. и перен.* to hedge (fence) oneself off; to partition (divide) oneself off (*from*) (*перегородкой*).

разгора́|ться, разгоре́ться **1.** (*о костре и т. п.*) to begin to flame (burn, blaze), flare up, get well alight; сыры́е дрова́ пло́хо ~ются wood won't kindle if it's wet; **2.** (*становиться напряжённым*) to become intense (heated); стра́сти разгоре́лись feelins ran high, passions flared up; разгоре́лся бой a heated fight developed; **3.** (*становиться красным от возбуждения*) to begin to glaw, to flush; ◊ у него́ глаза́ разгоре́лись an eager look came into his eyes; у неё щёки разгоре́лись her cheeks flushed.

разгоре́ться *см.* разгора́ться.

разгороди́ть(ся) *см.* разгора́живать(ся).

разгорячённый (over)heated; flushed, burning (*о лице*); р. не́навистью ablaze with hatred.

разгорячи́|ть 1. (*возбудить*) to excite; 2. (*вином*): вино́ их ~ло they became heated with wine.

разгорячи́ться to be (become) excited, be heated, to work oneself up into a passion.

разгосударствле́ние *с* denationalization.

разгосударствля́ть to denationalize.

разгра́бить to plunder, pillage, rob, loot.

разграбле́ни|е *с* plunder, pillage, sack, loot; подверга́ть ~ю to put to the sack.

разграниче́ние *с* 1. (*дифференциация*) differentiation, discrimination; 2. (*разделение*) delimitation, demarcation.

разграни́чивать, разграни́чить 1. (*дифференцировать*) to differentiate, discriminate; р. поня́тия to differentiate between the conceptions; 2. (*разделять*) to delimit, mark (fix) the limit (*of*), demarcate.

разграничи́тельн|ый: ~ая ли́ния dividing (demarcation) line.

разграни́чить *см.* разграни́чивать.

разграфи́ть *см.* разграфля́ть.

разграфля́ть, разграфи́ть to rule, to draw lines; р. на квадра́ты (коло́нки) to rule in squares (columns).

разгреба́ть, разгрести́ to scrape; to rake (*граблями*); to shovel (*лопатой*).

разгрести́ *см.* разгреба́ть.

разгро́м *м* 1. defeat, rout, smash; по́лный р. врага́ utter rout of the enemy; 2. (*опустошение*) devastation, wrecking; destruction (*разорение*); 3. (*беспорядок*) havoc, mess; в ко́мнате был по́лный р. the room was in a state of utter havoc; 4. *перен.* (*выговор, нагоняй*) rowing, rating.

разроми́ть 1. (*разбить врага*) to defeat, rout, smash; 2. (*разрушить, разорить*) to ruin, waste, devastate; 3. (*подвергнуть критике*) to flay, to fulminate (against).

разгружа́ть, разгрузи́ть 1. to unload, discharge; to ease (*программу*); р. су́дно to discharge a vessel, to unload (a ship); 2. *перен.* to relieve; р. от ли́шних обя́занностей to relieve of extra commitments.

разгружа́ться, разгрузи́ться 1. to be (get) unloaded; 2. *перен.* to dispose of *one's* work, disburden oneself (*of*), be relieved (*of*).

разгрузи́ть(ся) *см.* разгружа́ть(ся).

разгру́зк|а *ж* unloading, discharging; пла́та за ~у unloading charges.

разгру́зочн|ый unloading; ~ые рабо́ты unloading operations; ◊ р. день fasting day.

разгрыза́ть, разгры́зть to bite in two; to gnaw through; разгры́зть оре́х to crack a nut.

разгры́зть *см.* разгрыза́ть.

разгу́л *м* 1. revelry; orgy, carousing, debauch (*пьянство*); предава́ться ~у to revel, riot; 2. (*безудержное проявление чего-л.*) outburst, onslaught; р. стихи́и raging (wild) outburst of the elements; р. терро́ра reign of terror; р. наси́лия wave of violence.

разгу́ливать to walk about, stroll about (along).

разгу́ливаться, разгуля́ться *разг.* 1. (*давать себе волю*) to get going; to rage (*о буре, море*); 2. (*перестать хотеть спать*) to stop feeling sleepy; ребёнок разгуля́лся the child has waked up; 3. (*о погоде — проясняться*) to clear up; день разгуля́лся the day has turned fine; 4. (*предаваться развлечениям*) to let oneself go; to go on the spree, live it up (*to*), have a real binge (*кутить*).

разгуля́ться *см.* разгу́ливаться.

раздава́ть, разда́ть to distribute (*to, among*), hand out (*to*), pass (hand) round, dispense (*among*); to confer, grant (*награды*); to dish out (*кушанье*); р. кни́ги to give out books, to distribute books.

разда|ва́ться[1], разда́ться (*звучать*) to be heard, to resound; to roar, crash (*о громе*); to chime, peal (*о колоколе*); to arise (*о ропоте*); to ring out (*о выстрелах, криках*); ра́достные кри́ки ~ю́тся в во́здухе joyous cries resound in the air.

раздава́ться[2], разда́ться 1. (*становиться широким*) to grow wider; to stretch, splay (*об обуви*); 2. (*расступаться*) to make way; 3. (*увеличиваться в объёме*) to expand; to put on weight (*толстеть*); он разда́лся в плеча́х he has broadened out across the shoulders; она́ раздала́сь в та́лии her waistline has expanded.

раздави́ть to crush, smash; р. комара́ to crush a mosquito; ◊ р. буты́лку (*выпить*) to crack a bottle (of wine).

разда́ривать, раздари́ть to distribute presents, give away; я раздари́л все кни́ги I've given out all the books.

раздари́ть *см.* разда́ривать.

разда́точный distributing, distribution; р. пункт distributing centre.

разда́ть *см.* раздава́ть.

разда́ться[1, 2] *см.* раздава́ться[1, 2].

разда́ча *ж* distribution, dispensation.

раздва́ивать, раздво́ить to divide into two, split in two.

раздва́иваться, раздвои́ться to divaricate, fork, bifurcate (*о дороге, реке*); to be divided (*о мнении*); to split apart, suffer a split *перен.* (*о психическом состоянии*).

раздвига́ть, раздви́нуть 1. (*занавески, ветки и т. п.*) to draw, part; раздви́нуть за́навес to draw the curtain back; 2. (*отодвигать в стороны*) to move aside (back); р. стол to extend (expand) a table; 3. (*заставлять расступиться*) to clear a way through; р. толпу́ to push *one's* way through the crowd.

раздвига́|ться, раздви́нуться 1. to part, to move (slide) apart; 2. (*быть раздвижным*) to expand, extend; э́тот стол ~ется this table pulls apart, this table expands.

раздвижн|о́й extensible, telescopic; sliding (*скользящий*); р. стол expanding table, folding table; ~а́я дверь sliding door; ~ы́е по́лки adjustable shelves.

раздви́нуть *см.* раздвига́ть.

раздви́нуться *см.* раздвига́ться 1.

раздвое́ние *с* division into two; bifurcation, furcation (*разветвление*); р. ли́чности *мед.* split personality.

раздво́енн|ый forked, bifurcated (*разветвлённый*); ~ое созна́ние *мед.* split mind.

раздвои́ть(ся) *см.* раздва́ивать(ся).

раздева́лка *ж разг.* cloakroom; dressing room *амер.*; locker room (*с индивидуальными шкафчиками*); changing room (*в банях*).

раздева́ть, разде́ть to undress.

раздева́ться, разде́ться to undress; to take off *one's* clothes (*снимать верхнюю одежду*); разде́ться до по́яса to strip (down) to the waist; р. догола́ to strip oneself naked, to strip oneself to the skin.

разде́л *м* 1. (*действие*) division; р. иму́щества division of property; 2. (*часть*) section, part; р. в докуме́нте issue; р. моногра́фии part of a monograph.

разде́лать(ся) *см.* разде́лывать(ся).

разделе́ние *с* division; distribution (*распределение*); р. труда́ division of labour.

раздели́тельн|ый dividing, separative; ~ая черта́ dividing line; ◊ р. сою́з partitive (disjunctive) conjunction.

разделя́ть(ся) *см.* разделя́ть(ся).

разде́лочн|ый: р. нож butcher's knife; butcher *амер.*; ~ая доска́ cutting board.

разде́лывать, разде́лать 1. (*обрабатывать*) to prepare, dress; р. ту́шу to dress a carcass; 2.: р. дверь под дуб to grain a door in imitation of oak, to give a

door an oak finish; ◊ раздéлать *кого-л.* под орéх to give a dressing to *smb.*, to give it *smb.* hot.

раздéлываться, раздéлаться **1.** (*освобождаться от чего-л.*) to have done (*with*), be through (*with*); раздéлаться с долгáми to settle *one's* debts; **2.** *перен.* (*расправляться*) to get even (*with*), to fix; я с ним раздéлаюсь! I'll fix him!; он с ним раздéлается! he will make him smart!

раздéльно 1. (*отдельно*) separately; **2.** (*отчётливо*) distinctly.

раздéльн|ый 1. separate; ~ое заседáние палáт separate meeting of the chambers; ~ое голосовáние vote on individual items; **2.** (*отчётливый*) distinct, clear.

раздел|я́ть, разделúть **1.** (*делить*) to divide; р. пополáм to bisect, to divide in two; р. на чáсти to part, to divide into parts; разделúть дéвять нá три to divide nine by three; **2.** (*разобщать*) to separate, part; толпá разделúла нас the crowd came between us, the crowd cut us off from each other; нас ~я́ет прóпасть there is a gulf (fixed) between us; **3.** (*радость, горе*) to share; р. рáдость to share joy; **4.** *грам.*: р. на слóги to syllabicate; ◊ ~я́й и влáствуй divide and rule.

разделя́ться, разделúться **1.** to break up, split up; класс разделúлся пополáм the class split up into two groups; **2.** (*расходиться в чём-л.*) to be divided; голосá разделúлись the votes were divided; мнéния разделúлись opinions differed; **3.** (*распределяться по группам и т. п.*) to fall into.

раздéтый 1. undressed; without a coat (*без пальто*); **2.** (*плохо одетый*) poorly clothed.

раздéть(ся) *см.* раздевáть(ся).

раздира́|ть, разодрáть *разг.* **1.** (*рвать на части*) to tear up; to tear a hole (*сделать дыру*); **2.** *перен.* (*причинять страдания*) to tear, rend; егó ~ли противоречúвые чýвства he was torn by conflicting; **3.** (*сильно поцарапать*) to tear; разодрáть себé рýку о гвоздь to tear *one's* hand on a nail; ◊ егó ~ли на чáсти he was pulled in all directions.

раздира́ться, разодрáться *разг.* (*рваться на части*) to be torn apart.

раздира́ющий: р. дýшу harrowing, heart-rending, heartbreaking.

раздобре́ть (*растолстеть*) to become corpulent, get fat, grow stout, put on weight.

раздобы́ть to get hold (*of*), get, procure; р. немнóго дéнег to get (raise) some money.

раздóлье *с* **1.** (*простор*) expanse, spaciousness; open spaces *pl*; какóе р.! how spacious!; **2.** *разг.* (*свобода*) scope, freedom; жить в р. to live in plenty (clover); им здесь р. they are quite free to do what they like, they feel free here.

раздóльн|ый 1. spacious, far-flung; ~ая степь the wide and rolling steppe; **2.** (*свободный*) great, carefree; ~ая жизнь free (easy) life.

раздóр *м* dissension, discord; quarrel, squabble (*ссора*); bickering *разг.*; сéять р. to breed strife, to sow discord; жить в ~е to live in discord; прекратúть ~ы to stop bickering *sing.*; ◊ я́блоко ~а apple of discord, bone of contention; семенá ~а seeds of discord.

раздоса́довать to vex, annoy.

раздоса́доваться to get annoyed, lose *one's* temper, be vexed.

раздража́|ть, раздражúть **1.** (*действовать на нервы*) to irritate, annoy, try the patience (*of*), exasperate; её сегóдня всё ~ет she's very edging today; он ~ет менá I find him very irritating; **2.** (*вызывать воспаление*) to irritate; свет ~ет мне глазá the light makes my eyes smart.

раздража́ться, раздражúться **1.** to lose *one's* temper, get irritated (annoyed); р. по пустякáм to get annoyed over (at, with) trifles, to get irritated at mere nothing; **2.** (*воспаляться*) to become inflamed.

раздража́ющ|ий irritating; ~ая привы́чка irritating habit.

раздраже́ни|е *с* **1.** irritation; annoyance (*досада*); крáйнее р. exasperation; вспы́шка ~я display of bad temper (pet); в ~и in irritation, in a temper; **2.** (*на коже*) rash.

раздражённый exasperated, irritated, peeved; spunky *амер.*; он был раздражён отсрóчкой he was peeved at the delay.

раздражúтель *м* irritant.

раздражúтельность *ж* irritability, peevishness, shortness of temper.

раздражúтельный irritable, short-tempered; р. старúк peppery old man.

раздражúть(ся) *см.* раздражáть(ся).

раздразни́ть 1. (*рассердить*) to provoke, tease; р. собáку to tease a dog; **2.** (*вызвать какое-л. желание*) to stimulate, provoke; р. аппетúт to tickle (whet) the appetite.

раздроби́ть(ся) *см.* раздроблять(ся).

раздрóбленность *ж* disunity, disruption, fragmentation, separateness; феодáльная р. feudal disruption (disunity).

раздрóбленный 1. crushed, broken, fragmented; splintered (*о кости*); **2.** (*расчленённый*) disunited, parcelled up.

раздроблять, раздробúть **1.** (*разбивать*) to break (crush) to pieces; to splinter (*кость*); **2.** (*расчленять*) to disunite; р. цéлое на чáсти to break a whole into parts.

раздроблять́ся, раздробúться **1.** (*разбиваться*) to fly to pieces, to crumble; **2.** (*делиться на части, группы*) to (be) split up.

раздува́ть, раздýть **1.** (*огонь*) to blow; to fan (*тж. перен.*); р. плáмя войны́ to fan the flames of war; **2.** (*увеличивать объём*) to blow (out); у негó раздýло щёку his cheek has swollen up; **3.** *перен. разг.* (*чрезмерно расширять*) to inflate; р. штáты to overstaff; **4.** *перен. разг.* (*преувеличивать*) to exaggerate; to swell, push, boost (*создавать шумиху*); э́та истóрия былá раздýта прéссой the incident has been blown up by the press.

раздува́ться, раздýться to swell; to billow (*о парусе*); карма́ны раздýлись the pockets began to bulge.

раздýма|ть to change *one's* mind; он ~л идтú тудá he has changed his mind about going there, he has decided not to go there.

раздýмыва|ть 1. (*размышлять*) to ruminate, think, ponder, to meditate (*on, upon*); to broad (*over*) (*мрачно*); я ~л над проблéмой I was contemplating the problem; **2.** (*колебаться*) to waver, hesitate; не ~я without a moment's thought, without hesitation; нéчего р. no grounds for hesitation.

раздýмье *с* contemplation, meditation, thought; hesitation (*колебание*); в глубóком р. deep in thought; в мрáчном р. in gloomy reflection; погружённый в р. sunk in contemplation; погрузúться в р. to be lost in thought.

раздýт|ый 1. (*вздутый*) swollen, tumid; **2.** (*ветром*) billowing; **3.** (*непомерно увеличенный*) inflated; exaggerated (*цифры, слухи*); ~ая слáва exaggerated fame.

раздýть(ся) *см.* раздувáть(ся).

разева́ть, разúнуть *разг.* to open wide; разúнуть рот to gape; слýшать разúнув рот to listen open-mouthed; разúнуть рот от удивлéния to be open-mouthed with astonishment.

разжа́лобить to move to pity (compassion), stir (quicken) the pity (*of*); р. до слёз to move to tears.

разжа́лобиться to be overwhelmed with pity (compassion) (*for*), give in to pity.

разжа́ть(ся) *см.* разжимáть(ся).

разжева́ть *см.* разжёвывать.

разжёвывать, разжевáть **1.** to chew, masticate; э́то мя́со трýдно разжевáть this meat is hard to chew; **2.** *перен. разг.* (*растолковывать*) to spoonfeed (*to*), spell out in simple terms.

разже́чь *см.* разжига́ть.

разжига́ть, разже́чь **1.** to light, kindle; разже́чь костёр to kindle a fire; **2.** *перен.* to inflame, kindle, stir up; р. не́нависть to stir up hatred; р. стра́сти to kindle passions; р. национа́льную рознь to excite national differences.

разжиди́ть *см.* разжижа́ть.

разжижа́ть, разжиди́ть to dilute; to water down (*водой*).

разжиже́ние *с* dilution.

разжима́|ть, разжа́ть to unclasp; to part (*губы, зубы*); р. кула́к to unclench *one's* fist; не ~я губ without parting *one's* lips; разжа́ть пружи́ну to release a spring.

разжима́ться, разжа́ться to part (*о губах*); to unclench, open (*о кулаке*); to release (*о пружине*).

разжире́ть to become fat (plump).

разжи́ться **1.** (*разбогатеть*) to get rich, make a pile; **2.** (*добыть что-л.*) to come (*by*), get hold (*of*).

раззадо́ривать, раззадо́рить to egg on, provoke, rouse, excite.

раззвони́|ть *разг.* to trumpet; to proclaim from the housetops; она́ ~ла об э́том всем she trumpeted it everywhere.

рази́нуть *см.* разева́ть.

рази́ня *м* и *ж разг.* simpleton, gawk, daydreamer, goof, scatterbrain.

рази́тельн|ый striking, impressive; ~ое схо́дство striking likeness; ~ые переме́ны dramatic changes.

рази́ть[1], порази́ть (*бить, громить*) *книжн.* to beat, strike.

рази́|ть[2] *прост.* (*пахнуть*) to reek (of); от него́ ~т во́дкой he reeks of vodka.

разлага́ть, разложи́ть **1.** to decompose (*into*) *хим.*; to expand, factorize (*into*) *мат.*; to resolve (*into*) *физ.*; **2.** (*морально*) to demoralize, corrupt; разложи́ть а́рмию проти́вника to demoralize the enemy's army.

разлага́ться, разложи́ться **1.** to decompose *хим.*; to expand *мат.*; to be resolved *физ.*; **2.** (*гнить*) to decay; to decompose (*о трупе*); **3.** (*морально*) to degenerate, become demoralized (corrupted).

разлага́ющ|ий demoralizing; ~ее влия́ние corrupting influence.

разла́д *м* **1.** (*отсутствие согласованности*) dissonance, dissension; lack of co-ordination; **2.** (*раздор*) discord; вноси́ть р. to sow seeds of discord.

разла́диться *см.* разла́живаться.

разла́живаться, разла́диться *разг.* to get out of order; to go wrong, take a bad turn (*о деле, предприятии*).

разла́мывать, разлома́ть, разломи́ть **1.** (*разрушать, ломать*) to pull (break) down; разлома́ть игру́шку to tear a toy down; разлома́ть зда́ние to pull down a building; **2.** (*делить на части*) to break; разломи́ть кусо́к хле́ба to break a piece of bread.

разла́мываться, разлома́ться, разломи́ться **1.** (*разрушаться, ломаться*) to fall to pieces; **2.** (*делить на части*) to break; доска́ разломи́лась попола́м the board broke down in two; **3.** (*сильно болеть — о голове*) to be splitting.

разлени́ться to become lazy, get slack, fall into idleness.

разлета́ться, разлете́ться **1.** to fly away (off); to disperse (*рассеиваться*); to dissolve (*исчезать*); р. в ра́зные сто́роны to fly off in different directions; бума́ги разлете́лись по́ полу papers were blown about the floor; **2.** (*о полах одежды*) to billow; **3.** (*расходиться, разъезжаться*) to go off; **4.** *перен.* (*быстро распространяться*) to get around; **5.** *перен. разг.* (*разбиваться*) to smash; to fly to pieces.

разлете́ться *см.* разлета́ться.

разле́чься to stretch oneself out.

разли́в *м* **1.** (*половодье*) (spring) flood, overflow, high water; **2.** (*вина*) bottling; **3.** (*металла*) casting; ◊ в р. for consumption on the premises.

разлива́ть, разли́ть **1.** (*проливать*) to spill; **2.** (*наливать*) to pour out; to bottle (*по бутылкам*); р. суп to ladle out soup; р. чай to pour the tea; **3.** (*металл*) to cast; ◊ их водо́й не разольёшь they are bosom friends, they are very thick with one another.

разлива́ться, разли́ться **1.** (*проливаться*) to spill; молоко́ разли́лось the milk has run over; **2.** (*о реке*) to overflow; о́зеро широко́ разлило́сь the lake overflow its banks; **3.** (*распространяться*) to spread, flood; сла́бый румя́нец разли́лся по её щека́м a faint flush spread over her cheeks.

разливн|о́й: ~о́е пи́во draught beer; beer on draft (tap) *амер.*; ~о́е молоко́ unbottled milk.

разлинова́ть to rule.

разли́ть(ся) *см.* разлива́ть(ся).

различа́|ть, различи́ть **1.** (*распознавать*) to make out, discern; я не мог различи́ть её лица́ в темноте́ I couldn't discern her face in the dark; **2.** (*видеть разницу*) to distinguish (*between*), discriminate; р. ви́ды расте́ний to differentiate varieties of plants; я их не ~ю I can't tell them apart; э́тих близнецо́в невозмо́жно различи́ть it's impossible to distinguish between the twins.

различа́|ться to differ (*in*), be distinguished (differentiated) (*by*); to be unlike (*отличаться*); э́ти тка́ни ~ются по ширине́ the materials differ in width.

разли́чи|е *с* distinction, difference; то́нкое р. fine distinction; сосло́вные (кла́ссовые) ~я class divisions; ~я в чи́не distinctions of rank; без ~я without distinction; де́лать р. ме́жду to discriminate between, to make distinctions between; ◊ зна́ки ~я badges of rank, insignia.

различи́м|ый discernible, distinguishable, perceptible; едва́ р. звук hardly distinguishable sound; едва́ ~ые очерта́ния discernible outline *sing.*

различи́ть *см.* различа́ть.

разли́чн|ый **1.** (*несходный*) different, differing; р. по существу́ different in kind; у нас ~ые мне́ния we hold different opinions; **2.** (*разнообразный*) various, diverse; по ~ым соображе́ниям for various reasons.

разложе́ние *с* **1.** (*на составные части*) decomposition; decay (*тж. перен.*); putrefaction (*трупа*); **2.** expansion *мат.*; resolution (*into*) *физ.*; analysis (*хим*); **3.** (*моральное*) corruption, demoralization; р. о́бщества the decline of society; мора́льное р. moral degradation.

разложи́ть(ся)[1] *см.* раскла́дывать(ся).

разложи́ть(ся)[2] *см.* разлага́ть(ся).

разло́м *м* **1.** (*действие*) breaking; **2.** (*место разлома*) break.

разлома́ть *см.* разла́мывать 1.

разлома́ться *см.* разла́мываться 1.

разломи́ть *см.* разла́мывать 2.

разломи́ться *см.* разла́мываться 2.

разлу́к|а *ж* **1.** separation (*from*); жить в ~е с *кем-л.* to live apart from *smb.*; **2.** (*расставание*) parting (*with*); wrench (*тягостная*); час ~и the hour of parting.

разлуча́ть, разлучи́ть to separate (*from*), part (*from*), sever (*from*).

разлуча́ться, разлучи́ться to part (*from*), separate (*from*).

разлучи́ть(ся) *см.* разлуча́ть(ся).

разлу́чница *ж разг.* rival in love.

разлюби́ть to cease to love, stop loving; to grow sick (*of*) *разг.*

размагни́тить(ся) *см.* размагни́чивать(ся).

размагни́чивать, размагни́тить to unmagnetize, demagnetize.

размагни́чиваться, размагни́титься to get (become) demagnetized.

размаза́ть(ся) *см.* размазывать(ся).

размазня́ *разг.* **1.** *ж* (*жидкая каша*) thin gruel, pap; **2.** *м* и *ж* (*о человеке*) ninny, sloppy creature, sap, wishy-washy person.

размазывать, размаза́ть **1.** to smear; р. слёзы по щека́м to spread (smear) tears over the cheeks; **2.** *разг.* (*о манере говорить*) to spread (drag) out.

размáзываться, размáзаться to be spread (smeared) (*over*), get smeared.

размалевáть *разг.* to daub.

размáлывать, размолóть to grind, mill.

размáлываться, размолóться to be ground (milled).

размáтывать, размотáть to unwind, wind off, uncoil (*о верёвке*); to reel off, unreel (*о катушке*).

размáтываться, размотáться to come unwound, to unwind, uncoil (*о верёвке*); to unreel (*о катушке*).

размáх *м* **1.** spread, span; р. рук span; р. крыла́ wingspan, wingspread, spread of wings; **2.** (*маятника, колокола*) swing; sweep (*косы, весла*); **3.** *перен.* (*объём деятельности*) scope, range, scale; широ́кий р. стройтельства wide scope of construction; широ́кий р. де́ятельности wide range of activities; приобрета́ть всё бо́льший р. to continually gain in scope; он всё де́лает с ~ом he likes to do things in a big way; ◊ со всего́ ~а (~у) with all *one's* might; с ~у вре́заться to crash (smash) (*into*); to hit *smth.* at full speed; уда́рить с ~у to strike with all *one's* might.

размáхивать, размахну́ть to swing (*палкой*); to wave (*рукой, платком*); to brandish (*мечом*).

размáхиваться, размахну́ться to swing (back) *one's* arm; размахну́ться на *кого-л.* to lift *one's* hand against *smb.*

размахну́ть(ся) *см.* размáхивать(ся).

размáчивать, размочи́ть to steep, soak, to soften by soaking (steeping); размочи́ть сухари́ в молоке́ to soak rusks in milk; ◊ размочи́ть счёт to be first to score.

размáшисто boldly, sweepingly; писáть р. to write a bold hand; грести́ р. to row with vigorous strokes.

размáшист|ый bold (*о почерке*); sweeping (*о движении*); р. по́черк bold hand; р. шаг powerful (swinging) stride; ~ые движе́ния sweeping motions.

размежева́ние *с* demarcation; delimitation (*тж. перен.*).

размежева́ть(ся) *см.* размежёвывать(ся).

размежёвывать, размежева́ть to demarcate; to delimit (*тж. перен.*); р. зе́млю to demarcate land.

размежёвываться, размежева́ться **1.** (*устанавливать границы*) to fix the boundaries (*of*); **2.** *перен.* (*о функциях*) to delimit the functions (spheres of action); **3.** *перен.* (*отделяться*) to separate, dissociate oneself (*with*), break off relations (*with*); они́ по́лностью размежева́лись they've complelety broken off their relations.

размельча́ть, размельчи́ть to crush into pieces, divide into particles, to crumble; размельчи́ть в порошо́к to crush (pound) into powder, to pulverize.

размельчи́ть *см.* размельча́ть.

разме́н *м* change, exchange; р. де́нег changing of money; р. кварти́ры flat swap.

разме́нивать, разменя́ть to change, exchange; р. де́ньги to change money, to give change; р. кварти́ру to exchange a flat.

разме́ниваться, разменя́ться **1.** to exchange; р. пе́шками to exchange pawns; **2.** *перен.*: р. на ме́лочи squander *one's* gifts on trifles, to dissipate *one's* talents.

разме́нн|ый: ~ая моне́та small change; ◊ служи́ть ~ой моне́той (в расчётах с *кем-л.*) to be small change (in *smb.'s* relations).

разменя́ть(ся) *см.* разме́нивать(ся).

разме́р *м* **1.** (*величина чего-л.*) size, dimensions *pl*; зда́ние огро́мных ~ов building of vast size; **2.** (*величина денежной суммы*) amount; р. зарпла́ты (проце́нта) rate of wages (interest); р. пе́нсии scale of pension; в двойно́м ~е twice as much; в пятикра́тном ~е fivefold; **3.** (*мерка*) size; р. о́буви size of footwear; на р. ме́ньше the next smallest size; одина́ковые по ~у equal in size; э́то пальто́ мне велико́ на р. the coat is a size too big for me; **4.** (*масштаб явления*) extent, scale, degree; ~ы бе́дствия scale of a calamity; в широ́ких ~ах on a large scale; увели́читься до огро́мных ~ов to increase to enormous proportions; в како́м ~е? to what extent?; **5.** *лит.* metre; meter *амер.*; **6.** *муз.* measure, time, rhythm.

разме́ренн|ый regular, steady; measured (*ритмичный*); р. о́браз жи́зни well-regulated life; ~ые шаги́ regular steps; ~ым ша́гом at a measured pace; вести́ ~ую жизнь to lead a steady life.

размеси́ть *см.* разме́шивать[1].

размести́ *см.* размета́ть[2].

размести́ть(ся) *см.* размеща́ть(ся).

размета́ть[1] **1.** (*разбросать*) to scatter, disperse, throw asunder, spread about; **2.** (*раскинуть руки, ноги*) to extend, spread out.

размета́ть[2], размести́ (*очищать от чего-л.*) to sweep clear; to sweep away.

разме́тить *см.* размеча́ть.

разме́тка *ж* marking-out.

разме́тчи|к *м*, **~ца** *ж* marker.

размеча́ть, разме́тить to mark (out).

размечта́ться *разг.* to be lost in dreams (*about*), give oneself up to dreams (*of*).

размеша́ть *см.* разме́шивать[2].

разме́шивать[1], размеси́ть to knead.

разме́шивать[2], размеша́ть to stir, mix; размеша́ть са́хар в ча́е to stir *one's* tea.

размеща́ть, размести́ть **1.** to put, place, accommodate; to stow (*о грузе*); to assign rooms (*to*) (*кого-л. по комнатам*); р. зака́зы to place orders; делега́тов размести́ли по гости́ницам the delegates were accommodated in hotels; **2.** (*войска по квартирам*) to quarter, billet; **3.** (*распределять по видам, классам*) to rank; distribute; **4.** (*о капитале*) to place, allocate, invest; р. заём to distribute (float) a loan; **5.** (*книги на полке*) to set.

размеща́ться, размести́ться to take *one's* place; to be quartered (accommodated) (*в каком-л. помещении*).

размеще́ние *с* **1.** (*распределение*) disposition, order, distribution; accommodation, allocation (*по комнатам*); stowage (*груза*); placing (*вещей*); р. предприя́тий siting of plants; р. вооружённых сил stationing of armed forces; **2.** (*порядок, система*) arrangement; р. экспона́тов на вы́ставке layout of an exhibition; **3.** (*капитала*) placing, investment; р. за́йма floating a loan.

размина́ть, размя́ть **1.** to knead (*тесто, глину*); to mash (*картофель*); **2.** (*упражнять*): размя́ть мы́шцы to flex *one's* muscles; ◊ размя́ть но́ги (*прогуляться*) to stretch *one's* legs.

размина́|ться, размя́ться **1.** (*делаться мягким*) to become soft, soften up; **2.** *спорт.* to knock up, warm up, limber up; игроки́ ~лись пе́ред ма́тчем players limbered up before the game.

разминирова́ть to demine, clear of mines.

размин|ка *ж спорт.* knock-up, limbering-up, warming-up, warm-up; пе́ред игро́й им даётся пять мину́т ~и before the match they have five minutes knock-up.

размину́|ться **1.** (*не встретиться*) to miss one another; мы, должно́ быть, ~лись по доро́ге we must have missed each other en route; **2.** (*разойтись не столкнувшись*) to pass; на э́том уча́стке доро́ги маши́нам нельзя́ р. it is impossible for the cars to pass on this part of the road.

размножа́ть, размно́жить **1.** (*увеличивать в числе*) to multiply; to make copies (*of*), duplicate, manyfold (*делать копии*); р. на ксе́роксе to xerox, photocopy; **2.** (*разводить животных*) to breed, rear.

размножа́ться, размно́житься **1.** to multiply; **2.** *биол.* to reproduce; to breed (*о животных*); to propagate (*о растениях*); to spawn (*о рыбах*).

размноже́ни|е *с* **1.** (*документов и т. п.*) duplicating, making copies (*of*); xeroxing

(*на ксероксе*); **2.** *биол.* reproduction, propagation; breeding (*о животных*); о́рганы ~я reproductive organs.

размно́жить *см.* размножа́ть.

размно́житься *см.* размножа́ться 2.

размозжи́ть *разг.* to smash, shatter, squash; р. *кому-л.* го́лову to knock (blow, blast) *smb.'s* brains out, to smash *smb.'s* skull.

размока́ть, размо́кнуть to go soggy, be soaked through, become sodden.

размо́кнуть *см.* размока́ть.

размо́кший sodden, soggy.

размо́л *м* grist, grind; ме́лкий р. fine ground (grind); мука́ кру́пного ~а coarse-ground flour; мука́ ме́лкого ~а finely ground flour.

размо́лвка *ж* disagreement, squabble, misunderstanding; tiff (*о приятелях, влюблённых*); у них р. they have had a tiff.

размоло́ть(ся) *см.* размо́лывать(ся).

размора́живать, заморо́зить 1. (*фрукты, холодильник*) to defreeze, defrost; **2.** (*иностранные авуары*) to defrost.

размора́живаться, заморо́зиться to become defreezed (defrosted).

размори́|ть to make *smb.* feel dazed (bemused), make *smb.* drowsy; меня́ ~ло от жары́ I feel quite dazed by the heat.

размороз́ить(ся) *см.* размора́живать(ся).

размота́ть(ся) *см.* разма́тывать(ся).

размочи́ть *см.* разма́чивать.

размы́в *м* erosion, wash-out.

размыва́ть, размы́ть 1. to wash away; to erode *геол.*; река́ размы́ла берега́ the river has washed away its banks; **2.** *перен.* to erode; **3.** *безл.*: бе́рег реки́ размы́ло дождя́ми the river bank has been eroded by the rains.

размыка́ть, разомкну́ть 1. (*шлюзы и т. п.*) to open, unlock; to unfasten (*цепь*); **2.** *эл.* (*разъединять*) to break, disconnect.

размыка́ться, разомкну́ться to come apart (unfastened); to open (*открываться*); to open ranks *воен.*

размы́ть *см.* размыва́ть.

размышле́ни|е *с* reflection, meditation, thought, contemplation; погружённый в ~я deep in meditation; по зре́лом ~и on mature consideration, on second thoughts; погрузи́ться в ~я to be lost (absorbed) in thought; по́сле не́которого ~я after due deliberation; э́то наво́дит на ~я it makes one think (wonder); э́то дало́ мне по́вод для ~я it gave me cause for reflection; ◊ пи́ща для ~й food for thought.

размышля́|ть to reflect, muse, meditate (*on, upon*), ponder (*over, on*), contemplate; р. вслух to think aloud; р. над про́шлым to brood over the past; мы как раз ~ли над э́тим вопро́сом we were just deliberating the question.

размягча́ть, размягчи́ть *прям. и перен.* to soften, render soft.

размягча́ться, размягчи́ться to become soft; to soften (*тж. перен.*).

размягче́ние *с* softening.

размягчи́ть(ся) *см.* размягча́ть(ся).

размяка́ть, размя́кнуть to grow soft, to soften; to become sentimental, go limp, be softened, melt *перен.* (*о человеке*).

размя́кнуть *см.* размяка́ть.

размя́ть(ся) *см.* размина́ть(ся).

разнаря́д|ка *ж* order, warrant; получи́ть ~у на *что-л.* to get order to do *smth.*

разна́шивать, разноси́ть to break in, wear in; но́вые ту́фли на́до разноси́ть new shoes need breaking in.

разна́шиваться, разноси́ться: ту́фли разноси́лись the shoes are quite comfortable now.

разнести́ *см.* разноси́ть[1].

разнести́сь *см.* разноси́ться[1].

разнима́ть, разня́ть 1. (*разъединять*) to part, disunite; to separate, to tear asunder (*дерущихся*); р. дра́ку to stop the fight; **2.** *тех.* to dismantle, take apart, disjoint.

ра́зниться *книжн.* to differ, be unlike; р. во вку́сах to differ in *one's* tastes.

ра́зниц|а *ж* difference, distinction; disparity (*неравенство*); заме́тная р. marked distinction; р. в во́зрасте disparity in age; курсова́я р. *фин.* difference in rates of exchange; подели́ть ~у (попола́м) to split the difference; вся р. в том, что... the only difference is that...; кака́я ме́жду ни́ми р.! what a contrast between them!; ме́жду детьми́ р. в пять лет there's a gap of five years between the children; ◊ кака́я р.! what difference does it make!; без ~ы it makes no difference; огро́мная р. a whale of a difference; all the difference in the world.

разнобо́й *м разг.* lack of co-ordination, inconsistency (*несогласованность*); contradictions *pl* (*несоответствия*).

разнови́дность *ж* variety (*о животных, растениях*); kind, type (*о людях*).

разногла́сие *с* **1.** discord, disagreement, difference; faction (*раздор*); вопро́сы, по кото́рым существу́ют ~я the areas of disagreement; быть в ~и to be at variance (at outs); у нас р. we are at issue; **2.** (*противоречие*) discrepancy; р. в показа́ниях *юр.* conflicting evidence.

разноголо́сица *ж разг.* **1.** (*нестройное пение*) discordance, dissonance; **2.** (*разногласие*) difference, discrepancy.

разноголо́сый discordant.

разнокали́берный 1. of different calibre(s); **2.** *разг.* (*неоднородный*) heterogeneous, mixed.

разнообра́зи|е *с* diversity, variety; вноси́ть р. to relieve the monotony (*of*); ◊ ра́ди ~я for the sake of variety, for a change.

разнообра́зить to diversify, vary.

разнообра́зн|ый diverse, varied; various (*всевозможный*); р. ландша́фт varied scenery; ~ые расте́ния many sorts of plants.

разнораб|о́чий *м* general worker, unskilled labourer; odd-job man (odd-jobber).

разноречи́в|ый contradictory, conflicting; ~ые слу́хи conflicting rumours.

разноро́дный heterogeneous, mixed, hybrid; varied (*о впечатлениях*).

разно́с *м* **1.** (*доставка*) delivery; торгова́ть в р. to peddle, hawk, cadge; **2.** *разг.* (*выговор*) rating, rowing, dressing-down.

разноси́ть[1], разнести́ **1.** (*доставлять*) to carry, convey, deliver; разнести́ пи́сьма адреса́там to deliver letters; **2.** (*обносся, раздавать что-л.*) to distribute, to hand round; **3.** (*записывать в разные места*) to enter, to note down; to book (*по книгам*); р. счета́ по кни́гам to make up the books; р. цита́ты на ка́рточки to note down quotations on cards; **4.** (*рассеивать*) to scatter, disperse; **5.** (*разглашать*) to spread; р. слу́хи to spread rumours; **6.** (*разбивать*) to shatter, wreck, blow; to destroy (*разрушать*); р. в ще́пки to blow to chips; **7.** *перен.* (*ругать*) to slam, tear to pieces; разнести́ в пух и прах to pick to pieces, to dress-down; **8.** *безл.* (*делать пухлым*): щёку разнесло́ the cheek is swollen; его́ разнесло́ he has got very fat.

разноси́ть[2] *см.* разна́шивать.

разноси́ться[1], разнести́сь **1.** (*распространяться*) to spread; **2.** (*о звуке*) to resound.

разноси́ться[2] *см.* разна́шиваться.

разносторо́нн|ий 1. many-sided; (*о человеке тж.*) versatile; multifaceted (*об уме, личности*); ~ее образова́ние all-round (broad) education; р. догово́р multilateral treaty; ~яя де́ятельность wide-ranging activity; **2.** *мат.*: р. треуго́льник scalene triangle.

разносторо́нность *ж* manysidedness, versatility; р. зна́ний varied (universal) knowledge, wide-ranging erudition.

ра́знос|ть *ж* difference (*тж. мат.*); р. забы́тых и пропу́щенных мячей *спорт.* difference of kicked and missed balls; ◊ ра́зные ~ти all sorts of things, this and that.

разно́счик *м* hawker, cadger, pedlar; р. това́ра delivery man (*pl* -men); ◊ р. инфе́кции carrier of infection; р. спле́тен newsmonger.

разноцве́тный multicoloured, of different colours; р. флаг many-coloured flag.

разношёрстн|ый 1. (*о животных*) of different colour; 2. *перен. разг.* mixed, motley; ~ая кома́нда scratch team; ~ая пу́блика mixed crowd.

разноязы́чн|ый polyglot, polyglottic; ~ое населе́ние polyglot population.

разну́зданный unbridled (*без узды*) (*тж. перен.*); unruly, ungovernable, rowdy *перен.*

разнузда́ть(ся) *см.* разну́здывать(ся).

разну́здывать, разнузда́ть to unbridle (*снимать узду с животного*); to unleash *перен.*

разну́здываться, разнузда́ться to slip the bridle; to run riot (wild) *перен.*

ра́зн|ый 1. (*несходный*) different; ~ой длины́ of unequal length; ~ые вку́сы dissimilar tastes; они́ соверше́нно ~ые лю́ди they are incompatible; 2. (*разнообразный*) various, varied, diverse; са́мые ~ые кни́ги books of every discription; са́мые ~ые лю́ди all kinds of people; под ~ыми предло́гами under different pretexts; 3. *в знач. сущ.*: ~ое *с* various things *pl*; ~ое (*на повестке дня*) any other business.

разню́хать *см.* разню́хивать.

разню́хивать, разню́хать *разг.* 1. to smell out, sniff out; 2. *перен.* (*разузнавать*) to ferret out, smell about.

разня́ть *см.* разнима́ть.

разоби́деть to offend bitterly.

разоби́деться to take great offence, be greatly offended, be very much put out.

разоблача́ть, разоблачи́ть to expose, unmask, find *smb.* out; to denounce (*публично обвинять*).

разоблача́ться, разоблачи́ться to be exposed, come to light.

разоблаче́ни|е *с* exposure, detection, unmasking; denunciation (*публичное обвинение*); вы́ступить с ~ями to denounce.

разоблачи́тель *м* denunciator.

разоблачи́ть(ся) *см.* разоблача́ть(ся).

разобра́ть(ся) *см.* разбира́ть(ся).

разобща́ть, разобщи́ть to dissociate, disconnect, separate.

разобща́ться, разобщи́ться to become dissociated, get out of touch.

разобщённость *ж* dissociation, estrangement, separation.

разобщённый estranged, dissociated, separate.

разобщи́ть(ся) *см.* разобща́ть(ся).

ра́зовый single, valid for use once; р. биле́т single (one-way) ticket.

разогна́ть(ся) *см.* разгоня́ть(ся).

разогну́ть(ся) *см.* разгиба́ть(ся).

разогрева́ть, разогре́ть to heat up, warm up.

разогрева́ться, разогре́ться to heat up, become (get) hot; to warm up, get warm (*согреваться*).

разогре́тый heated, warmed-over.

разогре́ть(ся) *см.* разогрева́ть(ся).

разоде́тый *разг.* dressed (dolled) up.

разоде́ться *разг.* to be dressed (dolled, figged) up; ◊ р. в пух и прах to be dressed to kill, to be done up to the eyeballs.

разодра́ть *см.* раздира́ть 1, 3.

разодра́ться *см.* раздира́ться.

разозли́|ть to anger, vex, enrage; я си́льно ~л его́ I got his dander up, I made him furious (cross).

разозли́ться to get furious (*with*); to get mad (*with*) *разг.*; р. на *кого-л.* to get angry with *smb.*; р. на *что-л.* to get angry at *smth.*

разойти́сь *см.* расходи́ться.

ра́зом 1. (*одновременно*) at once, at the same time; все р. all together; 2. (*в один приём*) all at once, in one go; 3. (*мгновенно*) in a flash.

разомкну́ть(ся) *см.* размыка́ть(ся).

разомле́ть to get deeply affected by tender emotions; to get tired with heat (*от жары*).

разонра́виться to lose all *one's* attraction (*for*), to cease to be attractive (*to*).

разо́рванный 1. (*рваный*) torn; 2. (*отрывочный*) disjointed, disconnected.

разорва́ть *см.* разрыва́ть[1].

разорва́ться *см.* разрыва́ться.

разоре́ни|е *с* 1. ruin; destruction, ravage, devastation (*разрушение*); по́лное р. utter ruin; 2. (*банкротство*) failure, ruin; идти́ к ~ю to go to rack and ruin; э́та маши́на — сплошно́е р. this car is a dead loss.

разорённ|ый ruined, devastated; р. войно́й го́род war-ravaged city; ~ые стра́ны impoverished countries.

разори́тельный ruinous.

разори́ть(ся) *см.* разоря́ть(ся).

разоружа́ть, разоружи́ть to disarm (*тж. перен.*).

разоружа́ться, разоружи́ться to disarm.

разоруже́ние *с* disarmament; disarming (*пленных*); dismantlement (*корабля*); всеобщее и по́лное р. general and complete disarmament.

разоружи́ть(ся) *см.* разоружа́ть(ся).

разоря́ть, разори́ть 1. (*разрушать*) to ruin, devastate; to sack, ravage, pillage (*опустошать*); 2. (*лишать имущества*) to impoverish, ruin.

разоря́ться, разори́ться 1. to be ruined; to ruin oneself, lose everything; to go broke *разг.*; фи́рма разори́лась the firm collapsed; 2. *разг.* (*тратиться*): разори́ться на но́вое пальто́ to lash out on a new coat.

разосла́ть *см.* рассыла́ть.

разоспа́ться to sleep long and soundly, be fast asleep.

разостла́ть(ся) *см.* расстила́ть(ся).

разохо́титься *разг.* to acquire a taste (*for*), take an interest (*in*), take a liking (*to*), feel an inclination (*for*).

разочарова́ни|е *с* disillusionment, disappointment; disenchantment (*потеря веры*); к моему́ глубо́кому ~ю to my great disappointment.

разочаро́ванный disillusioned, disappointed.

разочарова́ть(ся) *см.* разочаро́вывать(ся).

разочаро́вывать, разочарова́ть to disappoint; to disillusion (*with, about*), destroy illusions (*about*) (*лишать иллюзий*); боюсь, что придётся тебя́ разочарова́ть I'm afraid I'll have to disappoint you.

разочаро́ваться, разочарова́ться to be disappointed (*in*) (*в ком-л.*); to be disillusioned (*with*) (*в чём-л.*).

разраба́тывать, разрабо́тать 1. (*возделывать*) to prepare; to cultivate (*почву*); 2. (*тщательно готовить*) to elaborate, work out (up); to frame (*составлять*); р. план to frame a plan; р. ме́тоды to devise methods; р. текст догово́ра to draft the text of a treaty; 3. (*упражнять*) to develop, work up, train; р. сло́манную ру́ку to develop the broken hand (arm); 4. *горн.* to exploit, work, mine (*эксплуатировать*); to exhaust (*выбирать без остатка*); р. рудни́к to work (exploit) a mine; р. но́вые месторожде́ния to tap new resources.

разрабо́тать *см.* разраба́тывать.

разрабо́тк|а *ж* 1. (*темы, вопроса*) working out (up); elaboration (*детальная*); р. пла́на formation (framing) of a plan; 2. (*что-л. разработанное*): нау́чно-техни́ческая р. research and development project; методи́ческие ~и guidelines; 3. cultivation (*земли*); mining, extraction (*полезных ископаемых*); 4. (*способ добычи*) mining; откры́тая р. opencast mining; 5. *обычно мн.* (*место добычи*) fields, workings; нефтяны́е ~и oilfields.

разра́внивать, разровня́ть to make even, level, smooth out.

разража́ться, разрази́ться 1. (*о грозе, катастрофе*) to break out; to descend upon (*нагрянуть*); разрази́лась бу́ря the storm burst; 2. (*бурно выражать чув-*

ства) to burst into, burst out; разрази́ться сме́хом to burst out laughing; разрази́ться слеза́ми to burst into tears.

разрази́ться *см.* разража́ться.

разраста́ться, разрасти́сь to grow; (*о растениях тж.*) to spread; to expand (*тж. перен.*); дере́вья разрасли́сь the trees have spread; ро́ща разросла́сь the grove has grown thick; де́ло разросло́сь the business has expanded.

разрасти́сь *см.* разраста́ться.

разрева́ться to howl, start howling.

разреди́ть *см.* разрежа́ть.

разрежа́ть, разреди́ть **1.** (*растения*) to thin (weed) out; **2.** (*воздух*) to rarefy.

разрежённость *ж*: р. во́здуха rarefied atmosphere.

разрежённый 1. (*менее частый*) thinned out; **2.** (*менее насыщенный*) rarefied; р. газ (во́здух) rarefied gas (air).

разре́з *м* **1.** cut, incision; gash, slash (*глубокий*); slit, vent (*на юбке*); **2.** *архит., тех.* section; попере́чный р. cross section; **3.** *горн.* opencast (open-pit) mine; ◊ р. глаз set (shape) of the eyes; в э́том ~е taken from this aspect (angle), in this context, from the point of view.

разре́зать *см.* разреза́ть.

разреза́ть, разре́зать **1.** to cut; to slit (*вдоль*); to section (*на доли*); to carve (*мясо, дичь*); to snip (*ножницами*); to rip (*вспарывать*); **2.** (*вскрывать*) to make an incision (*in*).

разреша́|ть, разреши́ть **1.** (*позволять*) to permit, allow, let; я не ~ю тебе́ де́лать э́то I cannot allow you to do that; **2.** (*находить правильный ответ*) to solve; разреши́ть пробле́му to solve a problem; **3.** (*допускать*) to pass, authorize; to grant (*предоставлять*); разреши́ть кни́гу к печа́ти to pass a book for the press, to authorize the printing of the book; **4.** (*улаживать*) to settle, resolve; р. сомне́ния to settle doubts; **5.:** разреши́те закури́ть? do you mind if I smoke?, do you mind my smoking?; разреши́те пройти́ let me pass, may (might) I pass please?; разреши́те счита́ть заседа́ние откры́тым I now declare the meeting open.

разреша́|ться, разреши́ться **1.** (*быть решённым*) to be solved (*о проблеме, деле*); to be settled (*о споре, конфликте*); все на́ши сомне́ния разреши́лись all our doubts disappeared; де́ло наконе́ц разреши́лось finally the matter was settled; в конце́ концо́в всё ка́к-нибудь разреши́тся it will all resolve itself in the end; **2.** *безл.* (*быть позволенным*) to be allowed; здесь кури́ть ~ется smoking is allowed here; здесь кури́ть не ~ется smoking is forbidden here.

разреше́ни|е *с* **1.** (*спора, кофликта*) settlement; solution (*проблемы, дела*); **2.** (*позволение*) permission, leave; authorization, sanction (*санкция*); дать р. сде́лать *что-л.* to grant a permission, to give leave to do *smth.*; получи́ть р. to get (obtain) permission; с ва́шего ~я with your permission; by your leave; **3.** (*письменное*) permit, authorization; licence; license *амер.* (*свидетельство*); р. на въезд (*в страну*) entry visa (permit); р. на вы́воз *эк.* export permit.

разреши́ть *см.* разреша́ть.

разреши́ться *см.* разреша́ться 1.

разрисова́ть *см.* разрисо́вывать.

разрисо́вывать, разрисова́ть to draw all over, cover with drawings.

разровня́ть *см.* разра́внивать.

разро́зненн|ый 1. (*неполный*) odd, incomplete; р. компле́кт газе́т incomplete collection of newspapers, odd set of newspapers; **2.** (*разъединённый*) isolated; uncoordinated (*несогласованный*); ~ые уси́лия separate (uncoordinated) efforts.

разруба́ть, разруби́ть to chop up, cut cleave (*раскалывать*); to hack in pieces (*на части*); р. попола́м to split (cut) in halves (two); ◊ разруби́ть го́рдиев у́зел to cut the Gordian knot.

разруби́ть *см.* разруба́ть.

разруга́ть *разг.* to abuse, scold, give a dressing-down; to attack, slam (*дать неодобрительный отзыв*).

разруга́ться to abuse one another, quarrel (*with*).

разрумя́ни|ться to blush (flush) (*with*) (*от стыда*); to be flushed (*from*) (*от быстрого движения*); to redden (*от ветра*); она́ ~лась от моро́за her face was glowing from the frost.

разру́х|а *ж* ruin, collapse; disorder, disorganization (*беспорядок*); го́ды ~и years of collapse; эконо́мика страны́ на гра́ни ~и the economy of the country is desperate.

разруша́ть, разру́шить **1.** to destroy, demolish, ruin; to wreck (*сносить — о здании*); р. до основа́ния to raze to the ground; **2.** (*расстраивать*) to ruin, wreck, frustrate, blast, blight; р. *чьи-л.* наде́жды to shatter *smb.'s* hopes.

разруша́ться, разру́шиться **1.** (*ломаться*) to collapse, be demolished, go to ruin; **2.** (*не осуществляться*) to be ruined, be wrecked, fail.

разруше́ни|е *с* destruction, demolition, collapse; по́лное р. (w)rack and ruin, utter destruction; ~я, причинённые войно́й the ravages of war.

разру́шенн|ый ruined, decayed, destroyed; ~ое зда́ние wrecked building.

разруши́тельн|ый destructive; ~ое землетрясе́ние devastating earthquake.

разру́шить(ся) *см.* разруша́ть(ся).

разры́в *м* **1.** (*действие*) breaking; fracture *мед.*; tear (*разорванная часть*); р. трубопрово́да break in a pipe; испыта́ние материа́лов на р. tensile test; **2.** (*нарушение связи между чем-л.*) gap; р. ме́жду поколе́ниями generation gap; с ~ом в де́сять лет with a gap of ten years; ликвиди́ровать р. to bridge the gap; **3.** (*прекращение связи*) rupture, breaking off; estrangement (*между мужем и женой*); р. дипломати́ческих отноше́ний breaking off (rupture) of diplomatic relations; ме́жду ни́ми произошёл р. they have broken off their relations; **4.** (*снаряда, гранаты*) burst, explosion.

разрыва́ть[1], разорва́ть (*рвать*) **1.** to tear up; to break (*твёрдое тело*); to shatter (*тж. перен.*); р. попола́м to tear in two; р. на клочки́ (куски́, по́лосы) to tear to shreds (to pieces, to ribbons); **2.** (*прорывать что-л.*) to tear, rip, slit; перча́тка была́ разо́рвана the glove was torn (slit); **3.** (*взрывом разносить на части*) to burst, blow to pieces, blow up; котёл разорва́ло the boiler blew up, the boiler has burst; **4.** (*прекращать действие чего-л.*) to break off, rupture; р. дипломати́ческие отноше́ния to break off (rupture) diplomatic relations; р. отноше́ния to sever relations (*with*), to break (*with*).

разрыва́ть[2], разры́ть **1.** to dig up; to scatter (*кучу*); to open (*могилу*); **2.** (*приводить в беспорядок*) to turn upside down, ransack, rummage through.

разрыва́|ться, разорва́ться **1.** to break, snap (*о цепи*); to tear, be torn (*о платье*); **2.** (*взрываться*) to burst, explode; **3.** (*прекращаться, нарушаться*) to cease (to exist); ◊ я не могу́ разорва́ться I can't be everywhere at once; он ~лся ме́жду ни́ми he was torn between them; у меня́ се́рдце ~ется my heart is breaking.

разрыда́ться to burst into sobs (tears).

разры́ть *см.* разрыва́ть[2].

разрыхли́ть *см.* разрыхля́ть.

разрыхля́ть, разрыхли́ть to loosen, make light; to hoe (*землю*).

разря́д[1] *м* **1.** (*группа, класс*) category, type, sort, rank; пе́рвого ~а first-class; **2.** (*степень квалификации*) grade; столя́р тре́тьего ~а third-grade joiner; он дости́г вы́сшего ~а he's reached the top grade.

разря́д[2] *м эл.* discharge.

разряди́ть[1,2] *см.* разряжа́ть[1,2].

разряди́ться[1,2] *см.* разряжа́ться[1,2].

разря́дка *ж* **1.** (*действие*) discharge; **2.** (*ослабление напряжения*) relief of

tension (*in*); р. междунаро́дной напряжённости detente; lessening (reduction) of international tension; **3.** *полигр.* spacing.

разряжа́ть[1], разряди́ть (*наряжать*) to dress (doll) up, deck out.

разряжа́ть[2], разряди́ть **1.** (*оружие*) to unload; to discharge (*стрелять*); **2.** *физ.* to discharge; р. аккумуля́тор to use up a battery; **3.** (*уменьшать напряжённость*) to relieve, relax, calm; разряди́ть атмосфе́ру to relax the tension, to take the heat out of, to clear the air, to take the strain off.

разряжа́ться[1], разряди́ться (*наряжаться*) to dress up, deck oneself out, doll oneself up.

разряжа́ться[2], разряди́ться **1.** *физ.* to run down, be used up; **2.** (*ослабевать*) to relax, be relieved (reduced, abate), become less tense; атмосфе́ра разряди́лась the atmosphere has become less tense.

разубеди́ть(ся) *см.* разубежда́ть(ся).

разубежда́ть, разубеди́ть to dissuade (*from* + -ing); to argue out (*of*), reason out (*of*), to advise (*against*) (*о плане, намерении*); мне удало́сь разубеди́ть его́ I managed to dissuade him.

разубежда́ться, разубеди́ться to change *one's* mind (*about*).

разува́ть, разу́ть to help *smb.* off with his (her) shoes, to take off *smb.'s* shoes.

разува́ться, разу́ться to take off *one's* shoes.

разуве́рить(ся) *см.* разуверя́ть(ся).

разуверя́ть, разуве́рить to dissuade (*from*), to cause *smb.* to lose faith (*in*).

разуверя́ться, разуве́риться to lose *one's* faith (*in*).

разузнава́ть, разузна́ть to find out, make inquiries (*about*), investigate; to spy out (*хитростью*); р. *чьи-л.* наме́рения to sound *one's* intentions.

разузна́ть *см.* разузнава́ть.

разукра́сить *см.* разукра́шивать.

разукра́шивать, разукра́сить to decorate, embellish, adorn.

ра́зум *м* reason; intellect, intelligence, mind (*ум*); челове́ческий р. human mind; иску́сственный р. artificial intelligence; про́блеск ~а a gleam of intelligence; ◊ у меня́ ум за р. захо́дит I am at my wit's end (what to do).

разуме́ни|е *с книжн.* understanding; по моему́ ~ю to my mind (understanding), as I see it.

разуме́|ться 1. to be understood (meant); под э́тим ~ется by this is meant; само́ собо́й ~ется it stands to reason that, it goes without saying that; **2.** *в знач. вводн. сл.*: ~ется of course, certainly; он, ~ется, придёт he is sure to come.

разу́мно sensibly, reasonably; дава́й подойдём к э́тому р. let's be reasonable about this; э́то вполне́ р. that makes good sense.

разу́мн|ый reasonable, sensible; intelligent, clever (*умный*); judicious (*продуманный*); rational (*рациональный*); wise (*о поступке*); р. подхо́д к *чему-л.* an intelligent approach to *smth.*; р. отве́т judicious reply; р. шаг wise (sound) move; ~ая мысль sensible idea; ~ые до́воды reasonable arguments.

разу́т|ый shoeless, barefoot; ходи́ть ~ым to go about barefoot.

разу́ть(ся) *см.* разува́ть(ся).

разутю́живать, разутю́жить to iron, press.

разутю́жить *см.* разутю́живать.

разу́чивать, разучи́ть to learn, study; to practise (*на муз. инструменте*); р. на па́мять to learn by heart, to memorize.

разу́чиваться, разучи́ться to forget (how + to *inf.*); разучи́ться танцева́ть to forget how to dance.

разучи́ться *см.* разу́чиваться.

разъеда́|ть, разъе́сть to eat away (*о ржавчине, моли*); to corrode *хим.* (*тж. перен.*); ржа́вчина ~ет мета́ллы rust attacks metals; мета́лл разъе́ло кислото́й the metal has been eroded by acid.

разъедине́ние *с* **1.** separation, disunion, disjunction; **2.** *эл.* disconnection.

разъедини́ть(ся) *см.* разъединя́ть(ся).

разъединя́ть, разъедини́ть **1.** to separate, part, disunite, dissociate (*о людях*); to disjoint (*о вещах*); to unlink (*руки, цепи*); **2.** *эл.* to disconnect, break.

разъединя́ться, разъедини́ться to come apart; to become disconnected *эл.*

разъе́зд *м* **1.** (*отъезд*) departure; р. делега́тов departure of delegates; **2.** *мн.* (*поездки*) travels; он всегда́ в ~ах he's always on the move, he does a lot of travelling; **3.** *ж.-д.* passing track, double-track section; halt, small junction (*остановочный пункт*); **4.** *воен.* mounted (horse) patrol.

разъезжа́ть to be on the road, travel around (*по городам*); to drive (ride) about (*на машине*); р. по дела́м слу́жбы to travel on business; р. по гостя́м to go around visiting friends.

разъезжа́|ться, разъе́хаться **1.** (*уезжать*) to leave, go away; р. по дома́м to leave for *one's* homes; **2.** (*разлучаться*) to separate (*from*), part (*from*); **3.** *разг.* (*скользить*) to slide apart; у меня́ но́ги ~ются my feet slide apart; **4.** *разг.* (*о материи*) to wear thin.

разъе́сть *см.* разъеда́ть.

разъе́хаться 1. *см.* разъезжа́ться; **2.** (*не столкнуться*) to pass; тут маши́нам нельзя́ р. it is impossible for the cars to pass here; **3.** (*разминуться*) to miss each other.

разъярённый furious, infuriated, frenzied, raging; р. зверь infuriated animal.

разъяри́ть(ся) *см.* разъаря́ть(ся).

разъаря́ть, разъяри́ть to infuriate, stir, to fury (frenzy).

разъаря́ться, разъяри́ться to get furious, become infuriated, fly into a rage.

разъясне́ние *с* explanation, clarification, elucidation.

разъясни́тельный explanatory, elucidatory.

разъясни́ть(ся) *см.* разъясня́ть(ся).

разъясня́ть, разъясни́ть to explain, elucidate; to clarify, make clear (*проаснять*); to expound, interpret (*истолковывать*); э́то замеча́ние мно́гое разъясни́ло that was a very enlightening remark.

разъясня́ться, разъясни́ться to become clear, be clarified; де́ло разъясни́лось the matter was cleared up.

разыгра́ть(ся) *см.* разы́грывать(ся).

разы́грывать, разыгра́ть **1.** (*исполнять*) to perform, execute, play; р. спекта́кль to perform a play; to put on an act *перен.* (*устроить сцену*); **2.** *спорт.* to play; to bring to a conclusion, to round off; хорошо́ разыгра́ть мяч to play the ball well; р. па́ртию в ша́хматы to round off a game of chess; **3.** (*в лотерее*) to raffle; to draw lots (*for*) (*по жребию*); **4.** (*изображать кого-л., что-л.*) to play, feign; разыгра́ть удивле́ние to feign surprise; **5.** (*подшучивать*) to play a trick (*on*), play a practical joke (*on*), pull *smb.'s* leg; я её разыгра́л I got a rise out of her.

разы́грываться, разыгра́ться **1.** (*увлекаться игрой*) to romp, frolic (*о детях*); to frisk, gambol (*о животных*); **2.** (*начинать играть энергичнее*) to get into *one's* stride; р. пе́ред выступле́нием (*о музыкантах, спортсменах*) to warm up; **3.** (*проявляться с силой*) to be raging; to break out (*о буре, пожаре*); to run high (*о чувствах*); **4.** (*в лотерее, спорте*) to raffle; to take place (*происходить*).

разыска́ть(ся) *см.* разы́скивать(ся).

разы́скивать, разыска́ть to look (*for*), search (*for*); разыска́ть *что-л.* to find (discover) *smth.*

разы́скива|ться, разыска́ться to be found (discovered); to turn up (*находиться, обнаруживаться*); ~ется мили́цией to be wanted by the militia (the police).

рай *м* paradise, heaven; р. на земле́ heaven on earth.

райо́н *м* **1.** (*местность*) region; area (*пространство*); аркти́ческий р. Arctic

region; р. обита́ния (*животных*) range; географи́ческий р. geographic area; **2.** (*часть населённого пункта*) district; застро́енный р. built-up area; **3.** (*место действия*) area; р. затопле́ния flooded area; р. сбы́та market; **4.** (*административно-территориальная единица*) district; **5.** *воен.*: оборони́тельный р. defended locality; defense (defensive) area *амер.*; укреплённый р. fortified sector; р. безопа́сности safety zone.

райони́рование *с* division into districts.

райони́ровать to divide into districts.

райо́нн|ый district, regional; ~ые отде́ления regional offices.

ра́йск|ий heavenly; ~ая пти́ца bird of paradise; ~ое я́блочко paradise apple; у них ~ая жизнь they have a heavenly life.

рак[1] *м* (*речной*) crayfish; crawfish *амер.*; crab, spiny lobster (*морской*); ◊ кра́сный как р. red as a lobster; когда́ р. сви́стнет once in a blue moon, when pigs fly; он зна́ет, где ~и зиму́ют he knows on what side his bread is buttered.

рак[2] *м* **1.** *мед.* cancer; **2.** (*болезнь растений*) canker.

Рак[3] *м* (*созвездие и знак зодиака*) Crab, Cancer; ◊ тро́пик ~а Tropic of Cancer.

ра́ка *ж церк.* shrine.

раке́т|а *ж* **1.** (*для фейерверков*) rocket; сигна́льная р. distress rocket, flare; пусти́ть ~у to let off a rocket; **2.** (*летательный аппарат*) rocket; косми́ческая р. space rocket; запуска́ть ~у to launch a rocket; **3.** *воен.* (*боевой снаряд*) missile, rocket; крыла́тая р. cruise missile; управля́емая р. guided missile; р. да́льнего де́йствия long-range missile; **4.** (*судно*) hydrofoil.

раке́тка *ж спорт.* racket; bat (*для настольного тенниса*); battledore (*для бадминтона*).

раке́тница *ж* flare (signal) pistol, rocket projector.

раке́тно-косми́ческий space-rocket, space-missile.

раке́тно-я́дерный nuclear-missile.

раке́тн|ый rocket; jet(-propelled), rocket-propelled (*с ракетным двигателем*); р. полиго́н rocket range; р. дви́гатель jet engine; ~ая ба́за missile base.

ракетодро́м *м* launching site; spacedrome (*для космических ракет*).

ракетоно́сец *м* (*корабль, самолёт*) missile (rocket) carrier.

ракетоно́сный missile-carrying, rocket-armed; missile.

ракетострое́ние *с* rocket building.

раке́тчик *м* missile operator; missileman (*pl* -men).

раки́та *ж* crack willow.

раки́тник *м* broom.

ра́ковина *ж* **1.** *зоол.* shell, conch; р. ули́тки snail shell; **2.:** ушна́я р. auricle, helix; **3.** sink (*кухонная*); basin, wash-bowl (*для умывания*).

ра́ковый[1] crayfish; р. суп crab soup.

ра́ков|ый[2] *мед.* cancerous, cancer; ~ая о́пухоль malignant tumour.

ра́курс *м* foreshortening.

раку́шка *ж* cockleshell; (sea)shell (*морская*); mussel (*двустворчатая*).

ра́лли *с* rally.

ра́м|а *ж* frame; дверна́я р. door-frame, door-casing; око́нная р. window-frame, window-casing; вста́вить карти́ну в ~у to frame a picture; карти́на в золочёной ~е gilt-framed painting.

ра́мк|а *ж* **1.** frame; setting (*обрамление*); в ~е framed; **2.** *мн. перен.* (*пределы*) limits, framework *sing.*; в ~ах перегово́ров within the framework of the negotiations; ◊ ~и прили́чия the bounds of common politeness; держа́ться в ~ах to keep within the bounds (*of*); выходи́ть за ~и to exceed the limits (*of*); держа́ть себя́ в ~ах to control oneself.

ра́мочн|ый frame; ◊ ~ая анте́нна frame aerial; ~ое соглаше́ние frame agreement.

ра́мп|а *ж театр.* footlights *pl*; ◊ блеск ~ы the glare of footlights.

ра́н|а *ж* wound (*тж. перен.*); глубо́кая р. gash; deep wound; душе́вная р. wound to *one's* feelings; нанести́ *кому-л.* тяжёлую ~у to inflict a serious wound on *smb.*; перевяза́ть ~у to dress a wound; лечи́ть ~ы to heal wounds.

ранг *м* rank; высо́кого ~а of high rank; одина́ковые по ~у equal in rank; расположи́ть по ~у to grade; он меня́ ~ом вы́ше he is superior to me in rank.

ра́нее *см.* ра́ньше 2. 4.

ране́ние *с* **1.** (*действие*) wounding; **2.** (*рана*) wound; получи́ть р. to be wounded (*оружием*); to be injured (*о травме*).

ра́нен|ый **1.** injured; wounded *воен.*; **2.** *в знач. сущ. м* injured (wounded) person; ~ые *мн.* the wounded, the injured.

ра́нец *м* **1.** (*солдатский*) knapsack, haversack, kit; **2.** (*школьный*) satchel.

ра́нить, пора́нить to injure; to wound (*оружием*); to hurt *перен.*; р. о́чень си́льно to mangle, maim.

ра́нн|ий early; ~яя пора́ morning hour; ~яя весна́ early spring; ~им у́тром in the early morning, early in the morning; с ~его де́тства from the cradle up; since early childhood; ◊ ~яя пта́шка early bird; сли́шком р. (*не по годам*) precocious; из молоды́х, да р.! starting early!

ра́но **1.** *нареч.* early; р. встава́ть и р. ложи́ться to keep early hours; он р. встаёт he is an early riser; я ненави́жу р. встава́ть I hate getting up early; **2.** *в знач. сказ.* it is early; выходи́ть ещё сли́шком р. it's too early to leave; ◊ р. и́ли по́здно some time or other, sooner or later; ни р. ни по́здно at the right (exact) time.

рант *м* (*на обуви*) welt.

ра́нчо *с* ranch.

рань *ж разг.*: в таку́ю р.! so early!; at such an ungodly hour!

ра́ньше **1.** (*сравнит. ст. от* ра́но) earlier; как мо́жно р. as early as possible (*о часе*); as soon as possible (*о дате*); **2.** (*до какого-то момента, срока*) before, until; не р. ме́сяца not before a month; **3.** (*прежде другого*) before; он пришёл р. други́х he arrived before anybody else; я прие́хал не́сколькими мину́тами р. I arrived just a few minutes ahead; **4.** (*в прежнее время*) formerly, previously, before; in the past, in the old days (*в прошлом*); р. здесь бы́ли сады́ there used to be gardens here before; ◊ р. вре́мени too soon (early); волнова́ться р. вре́мени to worry beforehand.

рапи́ра *ж* rapier, foil.

ра́порт *м* report; подава́ть р. to submit a report.

рапортова́ть to report (*to*); to give an account *перен.* (*отчитываться*).

рапсо́дия *ж муз.* rhapsody.

рарите́т *м* rarity, curiosity.

ра́са *ж* race; жёлтая р. mongoloid race.

раси́зм *м* racialism, racism.

раси́ст *м*, **~ка** *ж* racialist, racist.

раси́стск|ий racialist, racist; ~ое госуда́рство racist (apartheid) state.

раска́иваться, раска́яться to contrite, repent; to regret (*испытывать сожаление*); р. в своём поведе́нии to repent *one's* behaviour.

раскалённый burning, hot, scorching (*очень горячий*); incandescent *спец.*; torrid (*от солнца*); р. добела́ white-hot; р. до́красна́ red-hot.

раскали́ть(ся) *см.* раскаля́ть(ся).

раска́лывать, расколо́ть **1.** to cleave, rive; **2.** (*дрова*) to split, chop; **3.** (*посуду*) to crack; ◊ я пыта́лся расколо́ть его́, но мне э́то не удало́сь I tried to sound him out but I drew a blank.

раска́лыва|ться, расколо́ться to split (*тж. перен.*); to crack (*об орехе*); to divaricate (*надвое*); у меня́ ~ется голова́ I have a (splitting) headache.

раскаля́ть, раскали́ть to make burning hot; (*на солнце тж.*) to heat, to make scorching hot.

раскаля́ться, раскали́ться to glow; to be scorching hot (*сильно*); to become

red-hot (*докрасна*); to become white-hot (*добела*).

раскапри́зничаться to become very naughty, play up; to act up *амер.*

раска́пывать, раскопа́ть **1.** to dig out; to dig up (*откапывать*) (*тж. перен.*); to unearth (*копая, находить*); р. до фунда́мента to dig down to the foundations; **2.** (*делать раскопки*) to excavate; **3.** *перен.* (*находить, разыскивать*) to unearth, dig up; раскопа́ть интере́сные фа́кты to unearth some interesting facts; где вы э́то раскопа́ли? where did you dig that up?

раска́рмливать, раскорми́ть to overfeed, fatten.

раска́т *м* roll, peal (*грома*); roar, rumble (*гул*); reverberation (*отражённый*); далёкие ~ы гро́ма the rumble of distant thunder.

раскати́ть *см.* раска́тывать 1, 2.

раскати́ться *см.* раска́тываться[2].

раска́тистый rolling, rumbling, booming; р. смех rumbling (booming) laughter; р. уда́р гро́ма rolling peal of thunder.

раскати́ть *см.* раска́тывать 1, 2.

раскати́ться *см.* раска́тываться[1].

раска́тывать, раскати́ть, раскати́ть **1.** (*в разные стороны*) to roll about (away); **2.** to roll; to unroll (*ковёр*); to flatten out (*дорогу*); р. те́сто to roll out dough (paste); **3.** *разг.* (*разъезжать*) to drive (ride) about (around).

раска́тываться[1], раскати́ться **1.** (*в разные стороны*) to roll about (away); **2.** (*набирать скорость*) to gather speed; **3.** (*звучать*) to boom, resound.

раска́тываться[2], раскати́ться **1.** (*о скатанном*) to unroll; **2.** to flatten out (*о дороге*); to roll out (*о тесте*).

раскача́ть *см.* раска́чивать.

раскача́ться *см.* раска́чиваться 1, 3.

раска́чивать, раскача́ть **1.** (*заставлять качаться*) to swing; to rock (*лодку, качалку*); р. колоко́ла to swing the bells; **2.** (*расшатывать*) to loosen, shake loose; to shake (*дерево*); **3.** (*производить колебательные движения*) to swing; **4.** *разг.* (*побуждать к действию*) to stir to action, stir up, shake up; его́ тру́дно раскача́ть he is hard to rouse.

раска́чива|ться, раскача́ться **1.** to swing (oneself), rock (*на качелях*); он ~лся на сту́ле he tipped his chair back; **2.** *разг.* (*переваливаться с боку на бок*) to be swaying (swinging, rocking); ходи́ть ~ясь to roll along, to have a rolling gait; **3.** *перен. разг.* (*начинать действовать*) to get started, bestir oneself; он о́чень ме́дленно ~ется he can't get started, he's a slow starter.

раска́шляться to break into a cough, have a fit of coughing.

раска́яни|е *с* repentance, penitence, remorse; regret (*сожаление*); contrition (*искреннее*); его́ му́чило р. he was racked by remorse; он был по́лон ~я he was stricken with remorse.

раска́яться *см.* раска́иваться.

расквартирова́ть to billet, quarter; солда́ты бы́ли расквартиро́ваны в дере́вне the soldiers were billeted at (in) a village.

расквита́ться to settle up (*with*) (*с кредиторами*); to be quits (even) (*with*), to settle a score (accounts) (*with*) *перен.*

раскида́ть *см.* раски́дывать 1.

раски́дистый spreading, branchy.

раски́дывать, раскида́ть, раски́нуть **1.** (*разбрасывать*) to scatter, to throw around; **2.** to spread; раски́нуть ру́ки to stretch (spread) out *one's* arms; раски́нуть ла́герь to set up a camp; раски́нуть пала́тку to pitch a tent; ◊ раски́нуть умо́м to think it over, to consider.

раски́дываться, раски́нуться **1.** (*простираться*) to spread (stretch) out; **2.** *разг.* to sprawl, to stretch out; раски́нуться на дива́не to sprawl on a sofa.

раски́нуть *см.* раски́дывать 2.

раски́нуть(ся) *см.* раски́дывать(ся).

раскла́д *м* (*сил, средств*) disposition, arrangement, apportionment.

раскла́дка *ж* **1.** (*вещей*) laying out, arrangement; **2.** (*распределение*) apportionment.

раскладно́й folding; collapsible (*откидной*); р. стул folding chair.

раскладу́шка *ж разг.* camp bed; collapsible bed, folding (foldaway) bed; (camp) cot *амер.*

раскла́дывать, разложи́ть **1.** (*по разным местам*) to lay out; р. ка́рты to lay out cards; **2.** (*расстилать*) to spread; **3.** (*распределять*) to apportion, sort out, distribute; **4.:** р. костёр to build (make) a fire.

раскла́дываться, разложи́ться *разг.* **1.** (*распаковываться*) to unpack; **2.** (*разложить в нужном порядке*) to arrange *one's* things.

раскла́ниваться, раскла́няться **1.** to bow; to take a bow (*об актёрах*); актёр раскла́нялся the actor took his bow; **2.** *перен.* (*при встрече, расставании*): р. с *кем-л.* to exchange greetings with *smb.*

раскла́няться *см.* раскла́ниваться.

раскле́ивать, раскле́ить to paste (*наклеивать*); to stick up, placard (*афиши, обои*); to unglue, unpaste (*разъединять склеенное*).

раскле́иваться, раскле́иться **1.** (*о склеенном*) to come unstuck; **2.** *разг.* (*о здоровье*) to go to pieces, be out of sorts, feel seedy; я что́-то совсе́м раскле́ился I've gone all to pieces, I feel like a complete wreck; **3.** *разг.* (*о деле*) to fall through, fail to come off.

раскле́ить(ся) *см.* раскле́ивать(ся).

раскле́йщик *м*: р. афи́ш bill-sticker.

раско́ванно uninhibitedly, relaxedly; чу́вствовать себя́ р. to feel uninhibited.

раско́ванный uninhibited, relaxed; unconstrained (*непринуждённый*).

раскова́ть **1.** (*лошадь*) to unshoe; **2.** (*освободить от оков*) to unshackle, unchain, unfetter, to strike off irons.

раскова́ться to get unshod, to lose a shoe (*о лошади*).

раско́л *м* **1.** *полит.* split; углуби́ть р. to widen the division (split); э́тот вопро́с вы́звал р. в па́ртии this issue split the party; **2.** *рел.* schism.

расколо́ть(ся) *см.* раска́лывать(ся).

раско́льник *м* **1.** (*тот, кто вносит разлад*) splitter, dissident; **2.** *рел.* dissenter, schismatic.

раско́льнический **1.** (*вносящий разлад*) splitting, breakaway; **2.** *рел.* dissenting, schismatic.

раскопа́ть *см.* раска́пывать.

раско́пк|и *мн.* excavations (*работы*); (archaeological) dig *sing.* (*место*); вести́ р. to excavate; при ~ах они́ обнару́жили не́сколько дре́вних захороне́ний they found some old graves when excavating.

раскорми́ть *см.* раска́рмливать.

раско́сый slanting.

раскоше́лив|аться, раскоше́литься *разг.* to lay out money, open *one's* purse, loose *one's* purse strings; to come down with *one's* money, to fork out (*for*) (*не скупиться*); ~айся! open up!; ему́ пришло́сь раскоше́литься he had to dip into his pocket.

раскоше́литься *см.* раскоше́ливаться.

раскра́дывать, раскра́сть to steal, thieve; to pilfer, sneak, filch (*по мелочам*).

раскра́ивать, раскрои́ть to cut out; р. мате́рию на пла́тье to cut out a dress.

раскра́сить *см.* раскра́шивать.

раскра́ска *ж* **1.** (*действие*) colouring, painting; **2.** (*расцветка*) coloration; colours *pl*; **3.** *разг.* (*детская книжка*) colour-book.

раскрасне́ться to flush, redden (*от мороза*); to blush (*от смущения*).

раскра́сть *см.* раскра́дывать.

раскра́шенный coloured; (brightly) painted.

раскра́шивать, раскра́сить to paint; to colour (*карты, картинки*); to grain (*под дерево*); to marble (*под мрамор*).

раскрепости́ть(ся) *см.* раскрепоща́ть(ся).

раскрепоща́ть, раскрепости́ть to emancipate, set free, liberate.

раскрепоща́ться, раскрепости́ться to be emancipated (liberated).

раскрепоще́ние *с* emancipation, liberation; р. же́нщин emancipation of women.

раскритикова́ть to criticize severely, to slate; р. в пух и прах to pick to bits.

раскрича́ться *разг.* **1.** (*начать сильно кричать*) to start shouting, raise a cry; **2.** *перен.* (*наброситься с бранью*) to bawl (*at*), bellow (*at*).

раскрои́ть *см.* раскра́ивать.

раскроши́ть to crumble.

раскроши́ться to crumble, to break into small pieces.

раскрути́ть(ся) *см.* раскру́чивать(ся).

раскру́чивать, раскрути́ть **1.** to untwine, untwist (*сплетённое*); to unscrew (*закрученное*); to undo (*распутывать*); **2.** *перен. разг.* (*объяснять*) to get to the heart of the matter, get to the core; р. интри́гу to unravel an intrigue; **3.** (*колесо*) to spin, rotate.

раскру́чиваться, раскрути́ться to come untwisted (undone), to untwist, uncoil.

раскрыва́ть, раскры́ть **1.** (*открывать*) to open; р. зо́нтик to open an umbrella, to put up an umbrella; **2.** (*обнажать*) to expose; (*часть тела тж.*) to bare; **3.** (*делать известным, объяснять*) to reveal, disclose, expose, show up; раскры́ть за́говор to discover (unmask, expose) a plot; раскры́ть та́йну to clear up (unravel) a mystery; секре́т раскры́т the secret is out; **4.** (*обнаруживать*) to discover, uncover; раскры́ть преступле́ние to detect a crime; ◊ раскры́ть ско́бки to open the brackets; раскры́ть *чью-л.* игру́ to see through *smb.'s* game; р. свои́ ка́рты to show *one's* cards, to show *one's* hand.

раскрыва́ться, раскры́ться **1.** (*открываться*) to open; to expand (*о цветах*); **2.** (*перестать быть укрытым*) to uncover oneself; **3.** (*представать взору*) to be revealed; to spread out (*before*); **4.** (*обнаруживать свою сущность*) to reveal oneself, expose oneself; **5.** (*обнаруживаться*) to come out, come to light.

раскры́тие *с* **1.** opening; **2.** (*тайны*) revelation, unfolding; р. за́говора discovery of a plot; **3.** (*преступления и т. п.*) disclosure, exposure, detection.

раскры́ть(ся) *см.* раскрыва́ть(ся).

раскупа́ть, раскупи́ть to buy up; това́р неме́дленно раскупи́ли the goods were sold out in no time.

раскупа́|ться, раскупи́ться to sell steadily; to go like hot cakes *разг.*; кни́га хорошо́ ~ется the book has a considerable run.

раскупи́ть(ся) *см.* раскупа́ть(ся).

раску́поривать, раску́порить to open; (*бутылку тж.*) to uncork.

раску́порить *см.* раску́поривать.

раску́ривать, раскури́ть **1.** (*разжигать*) to get properly lighted; р. сигаре́ту to make a cigarette, to get a cigarette going; **2.** *разг.* (*проводить время в курении*) to pass the time smoking.

раску́риваться, раскури́ться to light properly, get going.

раскури́ть *см.* раску́ривать 1.

раскури́ться *см.* раску́риваться.

раскуси́ть *см.* раску́сывать.

раску́сывать, раскуси́ть **1.** to bite (crack) in two; to bite through; **2.** *перен. разг.* (*понимать, хорошо узнать*) to understand, to grasp the meaning (*of*); раскуси́ть *кого-л.* to see through *smb.*; раскуси́ть, в чём де́ло to get to the core (heart) of the matter; тепе́рь я вас раскуси́л I've got the bottom of you.

раску́тать(ся) *см.* раску́тывать(ся).

раску́тывать, раску́тать to unwrap, to take off wraps.

раску́тываться, раску́таться to unwrap oneself.

ра́сов|ый racial, race; ~ая дискримина́ция racial discrimination; ~ая тео́рия race theory.

распа́д *м* **1.** break-up, disintegration; decay, collapse *перен.*; р. госуда́рства dissolution of a state; **2.** *хим., физ.* disintegration, decomposition; р. (а́томного) ядра́ nuclear disintegration.

распада́ться, распа́сться **1.** to fall apart, fall to pieces; **2.** *перен.* (*прекращать существование*) to disintegrate, break up; **3.** *хим., физ.* to disintegrate, decompose.

распа́ивать, распая́ть to unsolder; р. концы́ to unsolder tips (butts).

распа́иваться, распая́ться to come unsoldered, melt apart.

распакова́ть(ся) *см.* распако́вывать(ся).

распако́вывать, распакова́ть to unpack; р. чемода́ны to unpack suitcases.

распако́вываться, распакова́ться to unpack.

распали́ть(ся) *см.* распаля́ть(ся).

распаля́ть, распали́ть **1.** *разг.* (*раскалять*) to make burning hot, to overheat; **2.** *перен.* to fire, inflame, incite.

распаля́ться, распали́ться **1.** *разг.* (*раскаляться*) to be (get) overheated, become burning hot; **2.** *перен.* to be fired (roused), blaze (*with*), burn (*with*), be incensed (*by*).

распа́рывать, распоро́ть to rip, unstitch; р. пла́тье to unpick (undo) a dress.

распа́рываться, распоро́ться to come undone (*о платье*); to come unstitched (*о шве*); пла́тье распоро́лось the dress is going (splitting) at the seams.

распа́сться *см.* распада́ться.

распахну́ть *см.* распа́хивать[1].

распа́хивать[1], распаха́ть *с.-х.* to plough up, till; распаха́ть целину́ to plough up virgin land.

распа́хивать[2], распахну́ть to fling (throw) open, open wide; он распахну́л окно́ he threw the window open; ве́тром распахну́ло дверь the wind blew the door open.

распа́хиваться, распахну́ться to fly open.

распахну́ть *см.* распа́хивать[2].

распахну́ться *см.* распа́хиваться.

распаш|о́нка *ж* baby's vest, baby's undershirt.

распая́ть(ся) *см.* распа́ивать(ся).

распева́ть, распе́ть *разг.* to pass the time singing; to sing, to warble (*о птицах*).

распека́ть, распе́чь *разг.* to scold, tell off, give a wigging, to dress down.

распелена́ть to unswathe, unswaddle.

распелена́ться to come (get) unwrapped.

распева́ться, распе́ться *разг.* **1.** (*увлечься пением*) to sing away; **2.** (*о певце*) to warm up; to get into good voice; он ещё не распе́лся he has not warmed up yet.

распере́ть *см.* распира́ть.

распе́ться *см.* распева́ться.

распеча́тать(ся) *см.* распеча́тывать(ся).

распеча́тка *ж* listing, printout.

распеча́тывать, распеча́тать **1.** (*запечатанное*) to unseal, break a seal (*of*); to open (*заклеенное*); р. письмо́ to unseal a letter; **2.** (*размножать*) to print out.

распеча́тываться, распеча́таться to come unstuck (unsealed).

распе́чь *см.* распека́ть.

распива́ть, распи́ть **1.** to drink off (up, away); распи́ть буты́лку вина́ с прия́телем to crack (split) a bottle with a friend; **2.** (*пить медленно, долго*) to linger over.

распи́ливать, распили́ть to saw up.

распили́ть *см.* распи́ливать.

распина́ть, распя́ть to crucify.

распина́ться *разг.*: р. *за кого-л.* to back (stand up for) *smb.* wholeheartedly, to lay oneself out for *smb.'s* sake; р. пе́ред *кем-л.* (*угодничать*) to fawn on *smb.*, to kowtow to *smb.*

расписа́ни|е *с* timetable, (time) schedule; р. поездо́в railway timetable, train schedule; шта́тное р. list of staff; roster *воен.*; поезда́ идут по ~ю the trains are running to time.

расписа́ть(ся) *см.* распи́сывать(ся).

распи́ск|а *ж* receipt (*for*); долгова́я р. loan certificate; принима́ть *что-л.* под

~у to sign for *smth.*; сдать *что-л.* под ~у to make *smb.'s* sign for *smth.*

расписно́й decorated, painted; р. свод painted vault.

расписывать, расписа́ть **1.** (*делать выписки*) to copy out; **2.** (*распределять*) to assign; р. счета́ по бухга́лтерским кни́гам to enter bills in an account book; **3.** (*красками*) to paint, decorate; **4.** *перен. разг.* (*красочно описывать*) to describe (depict) in glowing terms; to give an exaggerated account (*преувеличивать*).

расписываться, расписа́ться **1.** (*ставить подпись*) to sign (*one's* name); р. в получе́нии *чего-л.* to sign for *smth.*; р. на обороте докуме́нта (ве́кселя) to endorse (indorse); р. под предъя́вленным счётом to foot a bill; **2.** *разг.* (*регистрировать брак*) to register *one's* marriage; **3.** *перен.* to acknowledge, testify; расписа́ться в своей беспо́мощности to acknowledge *one's* helplessness.

распи́ть *см.* распива́ть.

распиха́ть *см.* распи́хивать.

распи́хивать, распиха́ть *разг.* **1.** (*расталкивать*) to push aside (apart); to push *one's* way through (*толпу*); **2.** (*рассовывать*) to shove; р. по карма́нам to cram (stuff, shove) into *one's* pockets.

распла́вить(ся) *см.* расплавля́ть(ся).

распла́вленный molten (*о металле*); ~ая ма́сса fusion.

расплавля́ть, распла́вить to melt.

расплавля́ться, распла́виться to melt.

распла́каться to burst into tears; burst out crying; гото́вый р. on the verge (brink) of tears.

распланирова́ть to plan out, lay out (*парк, сад*).

распласта́ть to spread, stretch; р. кры́лья to spread *one's* wings.

распласта́ться to sprawl out, throw oneself flat.

распла́та *ж* **1.** payment; **2.** *перен.* (*кара, возмездие*) retribution, punishment; atonement (*искупление*); р. за грехи́ wages of sin; наста́л час ~ы the day of reckoning has come.

расплати́ться *см.* распла́чиваться.

распла́чиваться, расплати́ться **1.** to pay (off); to defray, reimburse (*за понесённые расходы*); to clear accounts (*with*) (*тж. перен.*); р. в гости́нице to check out of a hotel; он расплати́лся с долга́ми he has freed himself from debts, he has cleared off his debts; **2.** (*мстить*) to settle (*with*), get even (*with*), be quits (*with*); **3.** (*нести наказание*) to pay (*for*); р. за оши́бку to pay for a mistake.

расплеска́ть(ся) *см.* расплёскивать(ся).

расплёскивать, расплеска́ть to spill, splash.

расплёскиваться, расплеска́ться to spill (over).

расплести́(сь) *см.* расплета́ть(ся).

расплета́ть, расплести́ to unplait, unbraid (*косу*); to untwist, untwine, unweave (*проволоку, верёвку*).

расплета́ться, расплести́сь to come untwisted; to come unplaited (*о косе*).

расплоди́ть(ся) *прям. и перен.* to breed.

расплыва́|ться, расплы́ться **1.** (*о жидкости, пятне*) to spread, run, flow; черни́ла ~ются the ink runs; **2.** (*об очертаниях*) to become blurred, to blur; **3.** *разг.* (*полнеть*) to run to fat, become fat, grow obese; **4.:** р. в улы́бке to smile broadly, to break into a smile.

расплы́вчат|ый wordy, diffuse, deliquescent, rambling (*о речи, слоге*); blurred, dim, diffuse, indistinct (*об очертаниях*); vague (*об ответе, мыслях*); ~ое объясне́ние vague explanation.

расплы́вшийся *разг.* flabby.

расплы́ться *см.* расплыва́ться.

расплю́щивать, расплю́щить to crush flat, flatten out; to hammer out (*молотком*); to squash (*раздавливать*).

расплю́щиваться, расплю́щиться to flatten, become flat.

расплю́щить(ся) *см.* расплю́щивать(ся).

распознава́ть, распозна́ть to recognize, identify; to distinguish, discern, discriminate (*различать*); р. боле́знь to diagnose a disease; р. *чьи-л.* наме́рения to discover *smb.'s* intentions.

распозна́ть *см.* распознава́ть.

располага́|ть[1], расположи́ть **1.** (*размещать*) to dispose, place, arrange, put, set; р. *что-л.* в алфави́тном поря́дке to arrange *smth.* in alphabetical order; ла́герь расположе́н у реки́ the camp is situated near the river; **2.** (*вызывать симпатию*) to win over, make well disposed (*towards*); его́ вне́шность не ~ет his appearance is against him; он суме́л расположи́ть к себе́ мою́ тётку he won favour with my aunt; **3.** (*настраивать на что-л.*) to dispose (*to*), incline (*to*); обстано́вка ~ет к рабо́те the atmosphere is favourable to work; ◊ челове́к предполага́ет, а Бог ~ет *посл.* man proposes God disposes.

располага́|ть[2] (*иметь в распоряжении*) to have available, have (at *one's* disposal); р. вре́менем to have time available (*for*); он ~ет больши́ми сре́дствами he is amply provided with means; ~йте мно́ю I am at your disposal.

располага́|ться, расположи́ться **1.** to settle down; to make oneself comfortable (*удобно*); ~йтесь как до́ма make yourself at home; р. ла́герем to encamp, to pitch camp; он расположи́лся писа́ть he settled down to write; **2.** *воен.* to station (camp) in, to take up position.

располага́ющ|ий prepossessing, likeable, attractive (*привлекательный*); ~ая вне́шность likeable appearance; ~ие мане́ры prepossessing manners.

располза́ться, расползти́сь **1.** (*в разные стороны*) to crawl apart (about); to sprawl (*о растении*); **2.** *разг.* (*о материи, одежде*) to become threadbare; р. по шву to tear (give) at the seam.

расползти́сь *см.* располза́ться.

расположе́ни|е *с* **1.** (*порядок размещения*) disposition, arrangement, layout; уло́бное р. ко́мнат convenient arrangement of rooms; мне нра́вится р. материа́ла в словаре́ I like the layout of the dictionary; **2.** (*местонахождение*) situation, location; р. уча́стка situation of a plot; **3.** *воен.* position(s), disposition(s); прони́кнуть в р. войск проти́вника to penetrate the enemy's positions; **4.** (*симпатия*) disposition, favour; favor *амер.*; иска́ть ~я to court favour; заслужи́ть *чьё-л.* р. to win (gain) *smb.'s* favour; по́льзоваться *чьим-л.* ~ем to enjoy *smb.'s* favour; чу́вствовать р. к *кому-л.* to be favourably disposed towards *smb.*; **5.** (*склонность*) taste (*for*), liking (*for*), inclination (*towards*), disposition (*to*); р. к чте́нию liking for reading; р. к полноте́ tendency to get fat; **6.** (*настроение*) mood; р. ду́ха disposition; frame of mind; быть в хоро́шем ~и ду́ха to be in good mood, to be cheerful, to be in good spirits.

располо́женный 1. (*находящийся*) situated, located; stationed, posted *воен.*; **2.** (*питающий симпатию*) disposed (*to, towards*); он о́чень к вам располо́жен he is well disposed to you; **3.** (*склонный к чему-л.*) inclined; in the mood (*о настроении*); он не располо́жен идти́ туда́ he is not in the mood to go there.

расположи́ть *см.* располага́ть[1].

расположи́ться *см.* располага́ться.

распоро́ть(ся) *см.* распа́рывать(ся).

распоряди́тель *м* manager, director (*на производстве*); organizer, master of ceremonies (*на мероприятии*).

распоряди́тельн|ый efficient, active, capable (*о человеке*); р. о́рган administrative body (organ); быть ~ым руководи́телем to be an efficient manager.

распоряди́ться *см.* распоряжа́ться.

распоря́д|ок *м* order; routine (*обычный*); procedure (*порядок действия*); р. дня daily routine; пра́вила вну́треннего ~ка (internal) regulations *pl.*

распоряжа́|ться, распоряди́ться **1.** (*приказывать*) to order (*about*), to give orders (instructions); **2.** (*управлять, ведать*) to be in charge (*of*), manage, run, be in

command; кто здесь ~ется? who is in command here?; **3.** (*находить применение*) to dispose (*of*), do (*with*); р. *чьими-л.* деньга́ми to dispose of *smb.'s* money; р. свое́й со́бственной судьбо́й to be *one's* own master.

распоряже́ни|е *с* instruction (*приказание*); order (*постановление, приказ*); отда́ть р. to leave instruction (*with*); по ~ю by order (*of*); до осо́бого ~я pending special instructions, until further notice; ◊ име́ть в своём ~и to have at *one's* disposal (command); предоста́вить *что-л.* в *чьё-л.* р. to place *smth.* at *smb.'s* disposal.

распоя́са|ться **1.** (*развязать пояс*) to take off *one's* belt; **2.** *перен. разг.* to let oneself go, get out of hand; он оконча́тельно ~лся he has got completely out of hand, he has passed all bounds.

распра́в|а *ж* punishment, chastisement; коро́ткая р. short shrift; жесто́кая р. savage reprisal; соверши́ть ~у над *кем-л.* to do violence against *smb.*

распра́вить *см.* расправля́ть.

распра́виться[1, 2] *см.* расправля́ться[1, 2].

расправля́ть, распра́вить **1.** (*разглаживать*) to smooth out; р. скла́дки to smooth out creases; **2.** (*распрямлять*) to straighten; р. пле́чи to square *one's* shoulders.

расправля́ться[1], распра́виться (*разглаживаться*) to smooth out.

расправля́ться[2], распра́виться (*учинять расправу*) to deal (*with*), make short work (*of*); ◊ р. без суда́ и сле́дствия to take the law into *one's* own hands.

распределе́ние *с* distribution; allocation, assignment (*размещение*); casting (*ролей*); р. обя́занностей allocation of duties; р. специали́стов assignment of specialists; р. своего́ вре́мени planning *one's* timetable.

распредели́тельн|ый distributive, distributing; ~ая доска́ (щит) *эл.* switchboard.

распредели́ть *см.* распределя́ть.

распределя́ть, распредели́ть **1.** (*делить между кем-л.*) to distribute (*among, to*), deal (portion) out, assign (*to*); р. дохо́ды to deal out the taking; р. де́ньги to apportion money; р. ро́ли актёрам to cast parts to actors; р. обя́занности to allocate duties; р. тури́стов по ко́мнатам to accommodate tourists; **2.** (*систематизировать*) to systematize.

распродава́ть, распрода́ть to sell off (out); to have a (clearance) sale (*оставшееся*); р. по частя́м to sell bit by bit; биле́ты распро́даны (all the) tickets (are) sold; ◊ р. с молотка́ to sell at auction, to auction off.

распрода́ж|а *ж* sale-out; sell-off (*со скидкой*); дешёвая р. bargain-sale; р. това́рных оста́тков clearance (total) sale; сезо́нная р. seasonal sale; купи́ть *что-л.* на ~е to buy in a sale.

распрода́ть *см.* распродава́ть.

распростёрт|ый **1.** (*раскрытый*) outspread; с ~ыми объя́тиями with outstretched arms; встре́тить *кого-л.* с ~ыми объя́тиями to welcome *smb.* with open arms; **2.** (*лежащий*) prostrate; prone (*ничком*); ~ое те́ло prone body.

распроща́ться, распроща́ться to take a final leave (*of*), say good-bye (*to*), bid farewell (*to*).

распростране́ни|е *с* **1.** circulation, spreading; diffusion, dissemination (*информации, знаний, опыта*); propagation (*идей*); **2.** (*распространённость*) prevalence; име́ть большо́е р. to be widespread; to be widely practised (*о методах и т. п.*); о́бласть ~я (*растений*) range; ◊ р. я́дерного ору́жия the proliferation of nuclear weapons.

распространённ|ый prevalent, common, widespread; widely distributed (*о животных, растениях*); ~ая пра́ктика prevalent practice; ~ая оши́бка common error; ~ое мне́ние widespread opinion.

распространи́ть(ся) *см.* распространя́ть(ся).

распространя́ть, распространи́ть **1.** (*делать известным*) to circulate, spread; to disseminate, propagate (*идеи, знания*); р. о́пыт to share *one's* experience; **2.** (*раздавать, продавать*) to distribute; **3.** (*о законе*) to extend; р. де́йствие зако́на на всех to extend the application of a law to all; **4.** (*свет, тепло*) to radiate, give out, diffuse, emit.

распространя́|ться, распространи́ться **1.** (*становиться известным*) to spread; to get about *разг.*; **2.** (*о законе*) to apply (*to*), extend (*to*), cover; э́тот зако́н не ~ется на всех this law does not extend to everybody; **3.** *разг.* (*подробно говорить*) to enlarge, expatiate; р. на *какую-л.* те́му to expatiate on a subject, to enlarge upon a subject; **4.** (*занимать пространство*) to permeate, pervade; to radiate, emit (*о свете, теплоте*); to run (*об огне*).

распроща́ться *см.* распроста́ться.

распры́скивать to sprinkle, spray.

ра́спря *ж* discord, feud.

распряга́ть, распря́чь to unharness.

распрями́ть(ся) *см.* распрямля́ть(ся).

распрямля́ть, распрями́ть to straighten, set upright; р. про́волоку to straighten a piece of wire; р. пле́чи to square *one's* shoulders.

распрямля́ться, распрями́ться to straighten up, stand up straight.

распря́чь *см.* распряга́ть.

распу́гивать to scare (frighten) away (off).

распуска́ть, распусти́ть **1.** (*отпускать*) to dismiss; to disband, dissolve (*об организациях, войсках*); р. коми́ссию to disband a commission; р. парла́мент to dissolve parliament; р. рабо́чих to discharge workers; р. студе́нтов на кани́кулы to dismiss students for the holidays; **2.** (*ослаблять*) to loosen; р. по́яс to loosen the belt; р. швы пла́тья to ease the seams of a dress; **3.** (*развёртывать, расправлять*) to spread, unfurl; р. во́лосы to let *one's* hair down, to undo *one's* hair; р. знамёна to spread (unfurl) the colours; **4.** (*распускать связанное*) to undo, unravel, unknit; **5.** (*ослаблять требовательность*) to let *smb.* get out of hand; to spoil, overindulge (*баловать*); **6.** *разг.* (*распространять*) to spread, set afloat; р. слух to set a rumour afloat; ◊ р. нюни to start whining, to whine, snivel, slobber.

распуска́ться, распусти́ться **1.** (*о растениях*) to come out; (*о цветах, листьях тж.*) to open, unfold, blossom out; **2.** (*о волосах*) to come down; **3.** (*о вязаных вещах*) to come undone; to unravel (*о петлях*); **4.** *разг.* (*терять выдержку*) to lose *one's* grip, get slack, go to seed; **5.** *разг.* (*в отношении дисциплины*) to get out of hand, become slovenly; его́ ученики́ распусти́лись his pupils have got quite out of hand, his pupils become undisciplined.

распусти́ть(ся) *см.* распуска́ть(ся).

распу́тать(ся) *см.* распу́тывать(ся).

распу́тица *ж* time of impassable roads.

распу́тник *м* reprobate, libertine, profligate; lecher (*развратник*).

распу́тница *ж* libertine, wanton woman.

распу́тн|ый dissolute, lecherous, profligate, promiscuous; р. о́браз жи́зни dissolute life; ~ая жизнь loose life.

распу́тывать, распу́тать **1.** to disentangle, unravel (*тж. перен.*); to untangle, untwine (*о верёвке, нитках*); to puzzle out *перен.*; распу́тать де́ло to unravel the affair, to get to the bottom of things; **2.** (*освобождать от пут — о животном*) to untie, loose.

распу́тываться, распу́таться **1.** to come undone; **2.** *перен. разг.* (*о сложном, запутанном*) to be cleared up; **3.** *перен. разг.* (*освобождаться от чего-л.*) to free oneself (*of*), get rid (*of*), shake off.

распу́тье *с* crossroads *pl*, crossway; parting of the ways (*тж. перен.*); мы стои́м на р. we've come to the crossroads *перен.*

распуха́ть, распу́хнуть to swell (up,

out), inflate; to bulge *перен.*; па́лец распу́х finger has become inflated.

распу́хнуть *см.* распуха́ть.

распу́щенность *ж* **1.** (*недисциплинированность*) lack of discipline; **2.** (*безнравственность*) dissoluteness, decline, decadence; loose conduct (morals).

распу́щенн|ый 1. (*недисциплинированный*) undisciplined, unruly; **2.** (*безнравственный*) dissolute, debauched, dissipated, licentious; **3.**: с ~ыми волоса́ми with *one's* hair down.

распыле́ние *с* **1.** (*превращение в пыль*) pulverization; **2.** (*жидкости*) spraying, atomizing; **3.** *перен.* (*рассредоточение*) dispersing, dispersal; frittering away, scattering *перен.*; р. средств dissipation of resources; р. сил scattering of forces.

распыли́тель *м* pulverizer, atomizer, spray.

распыли́ть(ся) *см.* распыля́ть(ся).

распыля́ть, распыли́ть **1.** (*превращать в пыль*) to powder, pulverize; **2.** (*жидкость*) to spray, atomize; **3.** *перен.* (*рассредоточивать*) to disperse, scatter; р. си́лы to scatter forces.

распыля́ться, распыли́ться **1.** (*превращаться в пыль*) to crumb, turn to dust (powder); **2.** *перен.* (*рассредоточиваться*) to be dispersed, to disperse; to be frittered away, get scattered (*о силах, средствах*).

распя́тие *с рел.* crucifixion.

рассад|а *ж* seedlings *pl*; гря́дка для ~ы seedbed; сажа́ть ~у to plant seedlings; пересажи́вать ~у to prick off (out).

рассади́ть *см.* рассажи́вать.

рассáдник *м* **1.** *с.-х.* (*питомник*) seedbed, seed-plot; seminary, nursery (*тж. перен.*); **2.** *перен.* breeding ground, hotbed, seminary; р. боле́зней disease-breeder.

рассáживать, рассади́ть **1.** (*по местам*) to seat, offer seats; **2.** (*сажать порознь*) to separate, seat apart; **3.** (*растения*) to transplant, plant out; рассади́ть клубни́ку to plant out strawberries.

рассáживаться, рассе́сться to sit down, take seats; to sit at ease, to sprawl (*сидеть развалившись*).

рассáсыва|ться, рассоса́ться **1.** to resolve, be resolved; о́пухоль ~ется tumour is resolving; **2.** *перен.* to disperse.

рассвести́ *см.* рассвета́ть.

рассве́т *м* daybreak; dawn (*тж. перен.*); cockcrowing (*утренняя заря*); на ~е at daybreak, at dawn.

рассвета́|ть, рассвести́: ~ет day is breaking; рассвело́ dawn (day) broke; соверше́нно рассвело́ it is broad daylight.

рассвирепе́ть to become (savage) furious, break into a frenzy.

расседла́ть to unsaddle.

рассе́ивать, рассе́ять **1.** to disperse, scatter; р. свет to diffuse (diffract) light; **2.** (*семена*) to sow, scatter; **3.** (*разгонять*) to disperse; ве́тер рассе́ял облака́ the wind dispersed the clouds; **4.** *перен.* (*устранять что-л. неприятное*) to dispel, dissipate, clear up; р. опасе́ния to allay apprehensions; р. сомне́ния to dispel doubts; р. стра́хи to dissipate fears.

рассе́иваться, рассе́яться **1.** to disperse; scatter; to become diffuse (*о свете*); **2.** (*ослабевать*) to disperse; to clear away, to lift (*о тумане, дыме и т. п.*); to be blown away (*о тучах*); облака́ рассе́ялись the clouds cleared away; **3.** *перен.* (*о неприятном чувстве*) to disappear, be dispelled; тоска́ рассе́ялась the sadness disappeared; **4.** (*отвлекаться от чего-л.*) to find distraction, distract oneself; вам на́до рассе́яться you need distraction.

рассека́ть, рассе́чь **1.** (*разделять*) to cut in two; to split; **2.** (*ранить*) to cut, gash; я рассёк себе́ па́лец I've gashed my finger; **3.** *перен.* (*прорезать*) to split, rive, cleave; р. во́лны to cut through the water.

рассе́лина *ж* cleft, rift, split; crevasse (*в леднике*); р. в скале́ fissure in a cliff.

расселя́ть(ся) *см.* расселя́ть(ся).

расселя́ть, расели́ть **1.** (*поселять где-л.*) to settle (in a new place); **2.** (*поселять порознь*) to separate, to settle apart (seperately).

расселя́ться, расели́ться **1.** (*размещаться*) to take up *one's* quarters; to settle (in a new place); **2.** (*поселяться порознь*) to separate, settle separately.

рассерди́ть to anger, make angry.

рассерди́|ться to get (be) angry (*with*), lose *one's* temper; он ~лся he lost his temper.

рассе́рженный angry.

рассе́сться *см.* рассáживаться.

рассе́чь *см.* рассека́ть.

рассе́янно absently, absent-mindedly; р. слу́шать *кого-л.* to listen to *smb.* inattentively; р. посмотре́ть на *кого-л.* to look absently at *smb.*

рассе́яннос|ть *ж* **1.** (*невнимательность*) distraction, absent-mindedness, aberration, absence of mind; по ~ти in a moment of aberration; **2.** (*разбросанность*) dispersedness, scatteredness.

рассе́янн|ый 1. (*невнимательный*) absent-minded, inattentive, abstracted; р. взгляд wandering (faraway, vacant) look; с ~ым ви́дом with an air of abstraction; **2.** (*разбросанный, не сосредоточенный*) scattered, dispersed; р. свет *физ.* diffused light.

рассе́ять(ся) *см.* рассе́ивать(ся).

расска́з *м* **1.** story, tale; narration, relation (*повествование*); account (*описание*); р. очеви́дца first-hand account; тро́гательный р. sob story; р. сомни́тельной правдоподо́бности traveller's tale; yarn; р. о свои́х приключе́ниях the recital (relation) of *one's* adventures; **2.** (*литературный жанр*) (short) story; в э́том ~е мно́го ю́мора the story is full of humour.

рассказа́ть *см.* расска́зывать.

расска́зчи|к *м*, **~ца** *ж* narrator, talker; storyteller (*артист*).

расска́зыв|ать, рассказа́ть to tell, relate, recount, narrate; р. бы́стро (гла́дко) to reel off; р. подро́бно (тща́тельно) to trace; р. *кому-л.* о своём го́ре to confide *one's* sorrow to *smb.*; р. ска́зки и вы́мыслы to spin yarns *разг.*; р. да́льше to go on with *one's* story; ◊ ~ай э́то кому́-нибудь друго́му tell that to the horse-marines; ~ай ска́зки! tell me another one!; ты мне не ~ай, я сам зна́ю! you are telling me!, you don't say!

расслаби́ть(ся) *см.* расслабля́ть(ся).

расслабле́ние *с* relaxing; relaxation; р. мышц relaxation of muscles.

расслабленность *ж* weakness.

расслабленный weak, feeble, limp; relaxed (*спокойный, раскованный*).

расслабля́ть, расслáбить **1.** to weaken, enfeeble; **2.** (*снимать напряжение*) to relax; р. мы́шцы to relax (the muscles).

расслабля́ться, расслáбиться to relax; расслáбься! relax!, let your body go limp; постарáйся расслáбиться try to relax.

расслабля́ющий enervating, relaxing; э́та пого́да де́йствует на меня́ расслабля́юще I find this weather enervating.

расслáивать, расслои́ть to stratify, to divide into layers (*тж. перен.*); to arrange in layers (*место*).

расслáиваться, расслои́ться to be stratified (*тж. перен.*); to become flaky (*о месте*); to laminate *тех.*

рассле́дование *с* investigation, examination, inquiry (*into*); inquest *юр.*; назна́чить р. to order an inquiry (*into*); проводи́ть р. to pursue an inquiry, to hold an investigation.

рассле́довать to investigate, inquire (*into*), look (*into*), examine; р. преступле́ние (де́ло) to investigate a crime (a case); р. причи́ны ава́рии to investigate the causes of an accident.

расслое́ние *с* stratification (*тж. перен.*); exfoliation (*отслоение*); layering (*места*); lamination *тех.*; социа́льное р. о́бщества social stratification of the society.

расслои́ть(ся) *см.* расслáивать(ся).

расслы́ша|ть to catch, hear; to comprehend (*понять*); я не ~л ва́ше и́мя

I didn't get your name; я не ~л, что ты сказа́л I didn't quite catch what you said.

рассма́трива|ть, рассмотре́ть **1.** (*разглядывать*) to look (*at*), eye; to examine (*тщательно*); to review (*обозревать*); to scrutinize (*пристально*); to overhaul (*с целью ремонта*); **2.** (*различать*) to see clearly, discern, make out; он с трудо́м рассмотре́л её фигу́ру в темноте́ he could scarcely make out her figure in the darkness; **3.** (*считать*) to regard, consider; я ~ю э́то как оскорбле́ние I regard that as an insult; **4.** (*обсуждать*) to consider, examine; р. по пу́нктам to scan, scrutinize; р. пробле́му to examine a problem, to look into a problem; р. предложе́ние to consider a suggestion.

рассмеши́ть to make *smb.* laugh, set laughing; здо́рово р. to send into convulsions of laughter; р. сидя́щих (*за столом*) to set the table in a roar.

рассмея́ться to laugh, burst out laughing, give vent to laughter, laugh outright.

рассмотре́ни|е *с* examination; consideration (*проекта, предложения*); review (*тж. пересмотр*); discussion (*договора*); подро́бное р. вопро́са a close analysis of the problem; р. де́ла consideration of a case (of a trial — *в суде*); по́сле внима́тельного ~я after due consideration; предста́вить план на р. to submit plan to the judg(e)ment (*of*); выноси́ть на р. to place for consideration; при ближа́йшем ~и on closer examination.

рассмотре́ть *см.* рассма́тривать.

рассова́ть *см.* рассо́вывать.

рассо́вывать, рассова́ть to shove (stuff) (*about, into*); р. по карма́нам to shove (push) into different pockets; р. ве́щи по чемода́нам to stuff *one's* things into suitcases.

рассо́л *м* brine, pickle; сла́бый р. weak brine; огуре́чный р. juice of salted cucumbers.

рассо́рить *разг.* to set at variance, make mischief (*between*); to set at loggerheads; р. друзе́й to set quarrel among the friends.

рассо́риться *разг.* to quarrel, fall out (*with*), fall foul (*of*).

рассортирова́ть to sort out, classify.

рассоса́ться *см.* рассо́сываться.

рассо́хнуться *см.* рассыха́ться.

расспра́шивать, расспроси́ть to question, interrogate, find out; р. о *ком-л.* to make enquiries about *smb.*

расспроси́ть *см.* расспра́шивать.

расспро́с|ы *мн.* questions; cross-questioning *sing.*; надоеда́ть ~ами to pester with questions; отклони́ть р. to brush aside inquiries.

рассредото́чение *с* dispersal, dispersion.

рассредото́чивать, рассредото́чить to disperse.

рассредото́чиваться, рассредото́читься to disperse, to break up (into small units).

рассредото́чить(ся) *см.* рассредото́чивать(ся).

рассро́чивать, рассро́чить: р. платёж (*за купленное*) to authorize deferred payment, to allow to pay by instal(l)ments; рассро́чить платёж до́лга to allow to pay back a debt gradually.

рассро́чить *см.* рассро́чивать.

рассро́чк|а *ж* instal(l)ment; в ~у by (in) instal(l)ments, on the deferred payment system; купи́ть (прода́ть) в ~у to buy (sell) on hire purchase (by instal(l)ments); предоста́вить ~у to grant the right to pay by instal(l)ments; с ~ой на́ год on a year's instal(l)ment plan.

расстава́ни|е *с* parting; leave-taking (*прощание*); wrench (*тягостное*); при ~и at parting.

расстава́ться, расста́ться **1.** to part; р. с *кем-л.* навсегда́ to part with *smb.* forever; мы расста́лись лу́чшими друзья́ми we parted the best friends; мне тяжело́ р. с роди́телями it's hard for me to say good-bye to my parents; **2.** (*покидать какое-л. место*) to leave, quit; **3.** *перен.* (*лишаться чего-л.*) to give up, relinquish; р. с дурны́ми привы́чками to relinquish bad habits; р. с мы́слью to put the thought out of *one's* head, to give up the idea.

расста́вить *см.* расставля́ть.

расставля́ть, расста́вить **1.** (*ставить*) to place, arrange; р. кни́ги в шкафу́ to place (arrange) books in a bookcase; р. се́ти to set nets, to net; to set a trap for *smb. перен.*; р. ша́хматы to set out chessmen; **2.** (*распределять*) to distribute; to allocate (*назначать*); р. часовы́х to post sentries; **3.** (*раздвигать*) to extend; р. но́ги to set one's feet apart; р. ру́ки to extend *one's* arms horizontally; **4.** *разг.* (*о платье*) to let out.

расстано́вк|а *ж* **1.** arrangement, order; р. слов arrangement of words; р. зна́ков препина́ния punctuation; **2.** (*распределение для работы*) distribution, allocation, placing; р. ка́дров placing of personnel; **3.** *полит., спорт.* line-up; disposal (*расположение*); совреме́нная р. сил в ми́ре a present alignment of forces in the world; **4.** *разг.* (*пауза*) pauses *pl*; говори́ть с ~ой to speak leisurely (deliberately), to speak without haste, to make proper pauses, to speak in measured tones.

расста́ться *см.* расстава́ться.

расстёгивать, расстегну́ть to undo, unfasten; to unzip (*застёгнутое на молнию*); to unhook (*застёгнутое на крючки*); to unbuckle (*застёгнутое на пряжки*); to unbutton (*застёгнутое на пуговицы*).

расстёгиваться, расстегну́ться **1.** (*о чём-л.*) to come undone (unfastened); to come unbuttoned (*о пуговицах*); to come unhooked (*о крючках*); to come unzipped (*о молнии*); у меня́ мо́лния расстегну́лась my zip came undone; **2.** (*о ком-л.*) to unbutton *one's* coat.

расстегну́ть(ся) *см.* расстёгивать(ся).

расстила́ть, разостла́ть to spread (out), lay; р. ска́терть на столе́ to spread (lay) a cloth on a table.

расстила́|ться, разостла́ться to spread out, extend; тума́н ~лся по всей степи́ fog spread over the whole steppe.

расстоя́ни|е *с* distance, way; space, interval (*между предметами*); gap *перен.*: на большо́м ~и at a great distance, in the far distance, a great way off; на не́котором ~и от *чего-л.* at some distance from *smth.*; на бли́зком ~и within easy distance, at close range, at short way off; на недосту́пном ~и out of reach; столбы́ стоя́т на ра́вном ~и друг от дру́га the posts are spaced out evenly; дере́вья, поса́женные на ~и десяти́ ме́тров друг от дру́га trees planted at intervals of ten metres; ◊ держа́ть *кого-л.* на почти́тельном ~и to keep *smb.* at a respectful distance (at arm's length); держа́ться на ~и to keep *one's* distance.

расстра́ивать, расстро́ить **1.** (*нарушать порядок*) to disorganize, unsettle, to throw into confusion, to break up; расстро́ить ряды́ проти́вника to break up the enemy's ranks; **2.** (*мешать осуществлению*) to upset, spoil, circumvent, disconcert; р. *чьи-л.* за́мыслы to frustrate (baffle) *smb.'s* intentions; расстро́ить *чью-л.* сва́дьбу to break off *smb.'s* engagement; пого́да расстро́ила на́ши пла́ны our plans were circumvented by the weather; **3.** (*причинять страдание*) to upset, distress, put out; to ruffle (*нарушать спокойствие*); его́ расска́з нас расстро́ил his narrative unsettled us; **4.** (*приносить вред*) to shatter, damage, impair; to unsettle, unbalance (*о рассудке*); р. здоро́вье to undermine (ruin) *one's* health; р. не́рвы to rasp (shake) the nerves (*of*); **5.** (*о муз. инструменте*) to untune, put out of tune.

расстра́иваться, расстро́иться **1.** (*терять правильность построения*) to break up, lose formation, be thrown into confusion; ряды́ проти́вника расстро́ились the enemy's ranks broke up; **2.** (*приходить в упадок*) to go to pieces, break down, fail; хозя́йство расстро́илось the economy went to pieces; **3.** (*нарушать-*

ся) to collapse, break down; to miscarry (*не осуществляться*); её пла́ны расстро́ились her plans have come unstuck; **4.** (*огорчаться*) to be upset, be put out, be discouraged; мы все о́чень расстро́ились we were all upset, we felt upset about it; **5.** (*о здоровье*) to fail, collapse; **6.** (*о муз. инструменте*) to get out of tune; скри́пка расстро́илась the violin is out of tune.

расстре́л *м* **1.** (*действие*) shooting down; **2.** (*казнь*) shooting; приговори́ть *кого-л.* к ~у to sentence *smb.* to be shot.

расстре́ливать, расстреля́ть **1.** (*казнить*) to shoot; **2.** (*подвергать обстрелу*) to rake with fire; to shoot down, open fire (*on*) (*толпу*).

расстреля́ть *см.* расстре́ливать.

расстро́енн|ый 1. (*беспорядочный*) disorganized, disordered; **2.** (*приведённый в упадок*) ruined; **3.** (*приведённый в болезненное состояние*) disordered, ruined; ~ое здоро́вье disordered health, ill health; ~ые не́рвы disordered nerves; **4.** (*о муз. инструменте*) out-of-tune; роя́ль расстро́ен the piano is out of tune, the piano needs tuning; **5.** (*огорчённый*) upset; слегка́ p. uneasy; си́льно p. perturbed, troubled, distressed.

расстро́ить(ся) *см.* расстра́ивать(ся).

расстро́йств|о *с* **1.** (*в делах*) disorder, disarray, disorganization, derangement; приходи́ть в p. to be in a sad condition (state); **2.** (*о нравственном состоянии*) discomposure, upset, disconcertment; быть в ~е to be put out, be upset; **3.** (*о здоровье*) upset; disfunction (*какой-л. функции*); p. здоро́вья malady (decay, decline) of health; p. ре́чи speech defect; не́рвное p. nervous depression (breakdown); психи́ческое p. mental derangement; p. желу́дка stomach disorder, indigestion.

расступа́ться, расступи́ться to give way, make room; толпа́ расступи́лась, что́бы пропусти́ть нас the crowd opened (parted) to let us pass.

расступи́ться *см.* расступа́ться.

расстыкова́ть(ся) *см.* расстыко́вывать(ся).

расстыко́вка *ж косм.* undocking.

расстыко́вывать(ся), расстыкова́ть(ся) to undock.

рассуди́тельность *ж* reasonableness, good sense; discretion (*благоразумие*).

рассуди́тельный reasonable, rational, sober, sober-minded.

рассуди́|ть 1. (*разрешить спор*) to judge, arbitrate; to settle (*вынести решение*); p. спор ме́жду *кем-л.* to settle a dispute between *smb.*, to be an arbiter between *smb.*; ~те нас judge between us, settle our dispute; **2.** (*решить*) to decide, consider.

рассу́д|ок *м* reason, sense, mind, intelligence; common sense (*здравый смысл*); я́сный p. clear intellect; расстро́енный p. disordered (unbalanced) mind; быть в по́лном ~ке to be in full possession of *one's* faculties; лиши́ться ~ка to lose *one's* reason, to go out ob *one's* mind; он теря́ет p. his mind is going; ◊ го́лос ~ка the voice of reason; ~ку вопреки́ contrary to common sense.

рассужда́|ть 1. (*мыслить*) to reason; он рассуди́л, что... he reasoned that...; **2.** (*приводить доводы*) to discuss, debate; p. на *какую-л.* те́му to discuss a topic; ◊ не ~я without a word; не p.! don't argue!; тут не́чего мно́го p. there is not much to argue about.

рассужде́н|ие *с* **1.** reasoning; я не ула́вливаю ло́гики ва́ших ~ий I don't follow your reasoning; **2.** (*высказывание*) debate, discussion, argumentation; пусти́ться в ~ия to start discussing matters, to start a lengthy discussion; ◊ без ~ий! no arguing!, without argument!

рассчи́танный 1. (*умышленный*) deliberate; **2.** (*размеренный*) calculated; **3.** (*предназначенный*) intended, designed.

рассчита́ть(ся) *см.* рассчи́тывать(ся).

рассчи́тыва|ть, рассчита́ть **1.** (*производить исчисления*) to compute, calculate; to reckon (up), figure out (up) (*вычислять, подсчитывать*); to time, gauge (*правильно соизмерять*); не рассчита́ть свои́х сил to overrate *one's* strength; я э́то всё рассчита́л I figured it all out; **2.** (*надеяться, полагаться*) to figure on, to depend (rely, count) (*on, upon*); p. на себя́ to depend on oneself; мы ~ем на сухо́ю пого́ду we count on dry weather; я ~ю верну́ться са́мое по́зднее в пя́тницу I expect to be back by Friday at latest; **3.** (*предназначаться*) to intend, mean; кни́га рассчи́тана на широ́кого чита́теля the book is intended (meant) for the general public; **4.** (*увольнять*) to discharge, pay off.

рассчи́тываться, рассчита́ться **1.** (*оплачивать*) to pay the bill (*в ресторане*); to settle up (*with*), settle accounts (*with*) (*по счетам*); **2.** (*сводить счёты, мстить*) to be (get) even (*with*); **3.** (*увольняться*) to leave, to give up the job; **4.** (*нести ответственность*) to pay (*for*); p. за свой просту́пки to pay for *one's* actions; **5.:** рассчита́ться по поря́дку номеро́в, рассчита́ться на пе́рвый-второ́й to count off; по поря́дку номеро́в — рассчита́йсь! (*команда*) number (off)!

рассыла́ть, разосла́ть to send (*out, about, round*).

рассы́лка *ж* sending out, mailing out; distribution (*листовок, рекламы*).

рассы́льный errand boy (*для поручений*); messenger, courier.

рассы́пать *см.* рассыпа́ть.

рассыпа́ть, рассы́пать **1.** (*просыпать*) to spill, scatter; to strew (*разбрасывать*); рассы́пать са́хар на́ пол to spill the sugar on the floor; **2.** (*распределять, насыпая*) to pour out, intersperse.

рассы́паться *см.* рассыпа́ться.

рассыпа́ться, рассы́паться **1.** (*о сыпучем, мелких предметах*) to spill, scatter; бу́сы рассы́пались по всему́ по́лу the beads scattered all over the floor; **2.** (*разваливаться*) to go to pieces; to crumble (*на крошки*); рассы́паться в пыль to crumble to dust; **3.** (*разбегаться*) to scatter, scamper off; **4.:** p. в похвала́х to shower compliments (*on*); p. в извине́ниях to be profuse in *one's* apologies; он рассы́пался в благода́рностях he was gushing in his thanks.

рассы́пно́й (*без упаковки*) (sold) loose.

рассы́пчат|ый crumbly, powdery, crisp; short (*о тесте*); fluffy (*о каше*); ~ая карто́шка floury potato.

рассыха́ться, рассо́хнуться to dry up, shrink; p. от жары́ to crack with heat.

раста́лкивать, растолка́ть *разг.* **1.** to push apart; p. локтя́ми to elbow; p. толпу́ to push *one's* way through a crowd; **2.** (*спящего*) to shake; **3.** *перен.* to rouse, quicken, awaken.

раста́пливать[1], растопи́ть (*печь*) to light, kindle.

раста́пливать[2], растопи́ть (*плавить*) to melt (*масло, металл*); to thaw (*снег*); to fuse, smelt (*металл*).

раста́плива|ться[1], растопи́ться (*о печи*) to light; пе́чка не ~ется the stove won't light.

раста́пливаться[2], растопи́ться (*плавиться*) to melt.

раста́птывать, растопта́ть to stamp; to trample down (*тж. перен.*); to crush, crunch (*что-л. хрупкое*); растопта́ть *чьи-л.* чу́вства to trample on *smb.'s* feelings.

раста́скать *см.* раста́скивать.

раста́скивать, растащи́ть, растаска́ть **1.** to pull apart, take away; **2.** (*разворовывать*) to steal, pilfer; его́ добро́ растащи́ли his possessions were stolen; **3.** (*разнимать*) to separate; to drag apart (*дерущихся*).

раста́чивать, расточи́ть to bore out; p. отве́рстие to bore the hole wider.

растащи́ть *см.* раста́скивать.

раста́ять to thaw; to melt (*тж. перен.*).

раство́р *м* **1.** *хим.* solution; кре́пкий (сла́бый) р. strong (weak) solution; во́дный р. aqueous solution; солево́й р. saline solution; **2.** (*строительный*) grout, mortar; цеме́нтный р. cement (solution) mortar.

растворе́ние *с* dissolution, dissolving.

раствори́мый 1. *хим.* soluble, dissolvable; р. в воде́ water-soluble; **2.:** р. ко́фе instant coffee.

раствори́тель *м хим.* solvent, dissolving agent.

растворя́|ть(ся)[1, 2] *см.* растворя́ть(ся)[1, 2].

растворя́[1], растворя́ть (*открывать*) to open, unfasten.

растворя́|ть[2], растворя́ть to dissolve, resolve; to liquefy, dilute, weaken (*разбавлять*); вода́ ~ет соль water dissolves salt.

растворя́ться[1], растворя́ться (*открываться*) to open, be opened (unfastened).

растворя́|ться[2], растворя́ться **1.** (*о порошке, сахаре и т. п.*) to dissolve, to be dissolved, resolved; э́тот порошо́к ~ется в воде́ this powder is soluble in water; **2.** (*исчезать*) to vanish, disappear; р. в толпе́ to disappear in the crowd.

растека́ться, расте́чься **1.** (*о жидкости*) to spill, spread; to divide into arms (*о реке*); **2.** *перен.* to drift away, spread; р. мы́слью по дре́ву *ирон.* to deviate from the subject, to talk at length.

расте́ние *с* plant; однолётнее р. annual plant; водяно́е р. aquatic; оранжере́йное р. hothouse plant; ко́мнатное р. house plant.

растениево́дство *с* plant-growing.

растере́ть(ся) *см.* растира́ть(ся).

растёрзанн|ый *разг.* battered, tattered; dishevel(l)ed, tormented (*тж. перен.*); в ~ом ви́де in a dishevel(l)ed state.

растерза́ть 1. to tear to pieces, to maul; **2.** (*растрепать*) to dishevel; **3.** *перен.* (*нравственно измучить*) to tear, torment, harrow, lacerate.

расте́рянно in bewilderment; р. озира́ться to look around perplexedly.

расте́рянность *ж* bewilderment, perplexity; confusion, embarrassment (*смущение*); dismay (*смятение*).

расте́рянн|ый bewildered, perplexed; lost, confused, embarrassed (*смущённый*); р. взгляд look of dismay; ~ым ви́дом looking bewildered (perplexed).

растеря́ть to lose gradually; to mislay (*затерять*).

растеря́|ться 1. (*потеряться*) to be (get) lost, go missing; **2.** (*от волнения*) to be at a loss, be bewildered (embarrassed), lose countenance; р. от неожи́данности to be taken aback; не р. to keep *one's* head; я совсе́м ~лся I was embarrassed, I lost my head.

расте́чься *см.* растека́ться.

рас|ти́, вы́расти **1.** to grow, shoot (run) up; to flourish, thrive (*пышно*); to cluster (*гроздями*); **2.** (*становиться старше*) to grow (up); как ты вы́рос! how you've grown!; **3.** (*увеличиваться*) to increase, rise; це́ны ~ту́т prices are rising; на́ши тру́дности всё ~ту́т our difficulties are increasing; **4.** (*совершенствоваться*) to grow (in stature), develop, advance.

растира́ть, растере́ть **1.** (*превращать в порошок*) to make powder (*of*), grind fine (powder); **2.** (*тереть, размазывать*) to rub (*into*), spread; разотри́те ма́сло с са́харом cream the butter and sugar; **3.** (*делать массаж*) to rub down, massage; р. до́красна to rub red.

растира́ться, растере́ться **1.** (*измельчаться*) to be ground to powder, become powdered, turn into powder; **2.** (*обтираться*) to rub oneself (down).

расти́тельнос|ть *ж* **1.** (*растения*) vegetation; verdure, green (*зелень, листва*); бу́йная р. rank vegetation; ску́дная р. scant vegetation; лишённый ~ти bare, barren; **2.** *разг.* (*волосы*) hair.

расти́тельн|ый vegetative, vegetable, plant; р. мир vegetable kingdom, plant life; ~ая пи́ща vegetable food; ~ое ма́сло vegetable oil.

расти́ть to grow; to raise, bring up (*детей*); to rear (*животных*); to nurture (*кадры*).

растлева́ть, растли́ть to ravish, seduce, pollute; to corrupt, deprave *перен.*; р. малоле́тних to ravish minors.

растле́ние *с* seduction; corruption, depravation *перен.*; р. нра́вов corruption of morals.

растли́ть *см.* растлева́ть.

растолка́ть *см.* раста́лкивать.

растолкова́ть *см.* растолко́вывать.

растолко́вывать, растолкова́ть to interpret, explain (*объяснять*); to clarify (*вносить ясность*); to expound (*закон*).

растолочь to pound, grind; to pulverize, triturate, levigate *спец.*

растолсте́ть to grow stout, put on flesh (weight), plump up (out).

растопи́ть(ся)[1, 2] *см.* раста́пливать(ся)[1, 2].

расто́пка *ж* **1.** (*действие*) lighting, kindling; **2.** *собир. разг.* (*лучина, щепки*) kindling (wood).

растопта́ть *см.* раста́птывать.

растопы́ривать, растопы́рить *разг.* to spread wide.

растопы́рить *см.* растопы́ривать.

расторга́ть, расто́ргнуть to dissolve, annul, terminate, cancel; to nullify (*аннулировать*); to call off (*отзывать*); р. брак to dissolve a marriage; р. догово́р to abrogate a treaty; р. контра́кт to terminate (call off) a contract.

расто́ргнуть *см.* расторга́ть.

расторже́ние *с* dissolution, annulment, cancellation; р. бра́ка dissolution (termination) of marriage.

расторо́пность *ж* efficiency, promptitude, quickness.

расторо́пн|ый quick, efficient, prompt; smart (*ловкий*); ~ая хозя́йка efficient housewife.

расточа́ть, расточи́ть **1.** (*бездумно тратить*) to dissipate, waste, squander; р. вре́мя to waste (squander) time; **2.** *перен.* (*проявлять неумеренность в чём-л.*) to lavish, shower; р. компли́менты to shower compliments; р. похвалы́ to panegyrize, to lavish praises (*on*).

расточи́тель *м*, **~ница** *ж* waster, spender, squanderer, spendthrift.

расточи́тельный extravagant, improvident, wasteful.

расточи́тельство *с* extravagance, wastefulness, squandering.

расточи́ть[1] *см.* раста́чивать.

расточи́ть[2] *см.* расточа́ть.

растрави́ть *см.* растравля́ть.

растравля́ть, растрави́ть **1.** (*вызывать боль*) to irritate; р. ра́ну to make the wound raw, to irritate the wound; **2.** *перен. разг.* to revive, embitter; р. го́ре to embitter (revive) *one's* grief, to reopen an old wound.

растранжи́рить to squander (away).

растра́|та *ж* spending, squandering; waste, loss (*потеря*); misappropriation, embezzlement (*хищение*); соверши́ть ~у to misappropriate.

растра́тить *см.* растра́чивать.

растра́тчик *м* embezzler.

растра́чивать, растра́тить **1.** to waste, squander (*тж. перен.*); растра́тить все де́ньги to squander all *one's* money; р. своё вре́мя to fritter away *one's* time; р. эне́ргию впусту́ю to dissipate *one's* energy; **2.** (*чужие деньги*) to embezzle, plunder.

растрево́жить to alarm, agitate, disquiet, perturb; р. *чьи-л.* чу́вства to stir *smb.'s* emotions.

растрезво́нить: р. по всему́ го́роду to proclaim from the house tops.

растрёпа *м* и *ж разг.* shock-head, sloven, scruff.

растрёпанн|ый 1. (*неаккуратный*) dishevel(l)ed; ~ые во́лосы tousled (disarranged) hair; **2.** (*о книгах, тетрадях*) tattered; dog-eared; ~ая кни́га battered book; ◊ быть в ~ых чу́вствах to be agitated (worried).

растрепа́ть 1. (*приводить в беспорядок*) to tousle, rough, ruffle, rumple, tumble; р. во́лосы to tousle *one's* hair; 2. (*приводить в негодность*) to make a mess (*of*); to tatter, get torn (*книгу*).

растрепа́ться 1. (*о волосах*) to be dishevel(l)ed; 2. (*о книге*) to be tattered, be falling to pieces.

растре́скаться to crack (*о посуде, потолке*); (*о коже тж.*) to chap; to parch (*о губах*); р. от жары́ to crack with heat.

растро́ганный touched, moved, affected; full of emotion (*о голосе*).

растро́гать to touch, move; р. *кого-л.* до слёз to move *smb.* to tears.

растро́гаться to be deeply moved (touched, affected) (*by*).

растряс|ти́ 1. (*сено, солому*) to strew, scatter; 2. (*в транспорте*) to jolt; их ~ло́ в маши́не they were jolted in the car.

растя́гивать, растяну́ть 1. (*вытягивать*) to stretch (out); to lengthen, elongate (*удлинять*); 2. (*лишать упругости*) to wear out, strain; растяну́ть рези́ну to wear out the elastic; 3. (*повреждать*) to strain, sprain, crick, pull; р. ло́дыжку to crick *one's* ankle; 4. (*размещать на большом пространстве*) to extend; to string out (*цепочкой*); р. войска́ по всему́ фро́нту to extend troops along the front; 5. (*затягивать, задерживать*) to protract, prolong; to linger (*over, on, ирон*) (*подробности*); to spin (drag) out (*рассказ*); расска́з сли́шком растя́нут the story is too much spun out; р. слова́ to drawl.

растя́гиваться, растяну́ться 1. (*удлиняться*) to stretch (out), lengthen; 2. (*терять упругость*) to be worn out; 3. (*о связках и т. п.*) to be strained (pulled); 4. (*располагаться на большом пространстве*) to extend, to stretch too far; to be strung out (*цепочкой*); 5. *разг.* (*ложиться вытянувшись*) to stretch out (full length), sprawl (out); to couch (*о звере*); 6. *разг.* (*упасть*) to measure *one's* length; растяну́ться на ле́стнице to fall full length on the stairs; 7. (*затягиваться*) to drag on (out).

растяже́ние *с мед.* strain, sprain; р. мышц crick; р. плеча́ strained shoulder.

растяжи́м|ый stretchable, extensive; tensile, elastic (*тж. перен.*); э́то ~ое поня́тие this statement (definition) might mean anything; it's a loose (imprecise) concept.

растя́жк|а *ж* stretching, extension; в ~у at full length.

растя́нутый 1. elongated, extended, lengthy; stretched (*об одежде*); р. фронт extended front; 2. (*многоречивый и скучный*) long-winded, long-drawn, prolix, tedious; drawling (*о речи*).

растяну́ть(ся) *см.* растя́гивать(ся).

растя́па *м и ж разг.* bungler, muddler, blunderer, ne'er-do-well.

расфасова́ть *см.* расфасо́вывать.

расфасо́вка *ж* packing, packaging, parcel(l)ing; р. това́ров packaging of goods.

расфасо́вывать, расфасова́ть to package; р. са́хар to package sugar.

расформирова́ть *см.* расформиро́вывать.

расформиро́вывать, расформирова́ть to disband, break up.

расфранчённ|ый dressed (dolled) up, overdressed, flashy; dressed up to the nines; ~ая да́ма overdressed lady.

расха́живать to walk about, stroll, saunter, ramble; р. взад и вперёд to walk up and down (to and fro).

расхва́ливать, расхвали́ть to extol, eulogize, glorify, exalt, to lavish (shower) praises (*on, ирон*); р. до небе́с to praise up to the skies.

расхвали́ть *см.* расхва́ливать.

расхва́рываться, расхвора́ться *разг.* to be (fall) thoroughly ill, lose *one's* health, break down; он не на шу́тку расхвора́лся he has fallen seriously ill.

расхва́статься *разг.* to boast, brag, to praise oneself up; to do self-advertising, to blow *one's* own horn (trumpet).

расхвата́ть *см.* расхва́тывать.

расхва́тывать, расхвата́ть to snap (snatch) up, grab; (*раскупать тж.*) to buy up, scramble.

расхвора́ться *см.* расхва́рываться.

расхити́тель *м* embezzler.

расхити́ть *см.* расхища́ть.

расхища́ть, расхи́тить to embezzle, plunder, misappropriate.

расхище́ние *с* plunder, plundering, embezzlement, misappropriation.

расхля́банность *ж* 1. unsteadiness, instability; 2. (*недисциплинированность*) laxity, lack of discipline.

расхля́банн|ый 1. shaky, weak-jointed, wobbly; ~ая похо́дка slouching (walk); 2. (*недисциплинированный*) lax, undisciplined.

расхо́д *м* 1. expense, expenditure; ~ы (*издержки*) expense(s), cost(s); доро́жные ~ы travelling expenses; наклад ные ~ы overcosts, overheads; overhead expenses; почто́вые ~ы postage; суде́бные ~ы legal costs; командиро́вочные ~ы travelling allowance; теку́щие ~ы recurrent expenses; непредви́денные ~ы unforeseen expenses; эксплуатацио́нные ~ы operating (working) costs; ~ы по до́му household expenses; де́ньги на ме́лкие ~ы petty cash, pin money, pocket-money; ~ы по техни́ческому обслу́живанию maintenance costs; покры́тие ~ов clearing (bearing) of charges; подсчи́тывать ~ы to figure out expenses; э́то повлечёт за собо́й больши́е ~ы that will entail great expense; не счита́йтесь с ~ами spare no expense; 2. (*потребление*) consumption; р. то́плива fuel consumption; р. электроэне́ргии expenditure of (electric) power; 3. (*графа в бухгалтерской книге*) expenditure, outlay; прихо́д и р. income and expenditure, debit and credit; ◊ вводи́ть *кого-л.* в большо́й р. to be a great expense to *smb.*

расходи́ться, разойти́сь 1. (*уходить в разные стороны*) to disperse; to break up (*о толпе, собрании*); го́сти разошли́сь the company broke up; 2. (*рассеиваться, исчезать*) to disperse; 3. (*разминуться*) to miss; to pass each other (*уступив дорогу*); 4. (*прекращать общение, знакомство*) to part (*from*), break (*with*), separate (*from*); to divorce (*разводиться*); их пути́ разошли́сь their paths diverged; он разошёлся с жено́й he parted from his wife; 5. (*не соглашаться*) to disagree, differ, discord (*with*); to fall out, clash; to divide (*о взглядах*); р. с *кем-л.* во мне́ниях to disagree with *smb.*; мы расхо́димся во взгля́дах our views differ (clash); мне́ния разошли́сь opinions were divided (diverged); 6. (*разветвляться*) to diverge; (*о дорогах тж.*) to fork; to radiate (*о теплоте, лучах*); здесь доро́ги расхо́дятся here the roads part; 7. (*не совпадать*) to differ, depart (*from*); ва́ши слова́ расхо́дятся с тем, что вы говори́ли ра́ньше what you say now does not accord with that you said before; 8. (*распродаваться*) to sell, be sold; 9. (*о деньгах*) to be spent, to go; 10. (*терять самообладание*) to lose *one's* self-control, fly into a temper, let oneself go; 11. *воен.*: разойди́сь! (*команда*) move on!

расхо́дн|ый expense; р. о́рдер expenses order; ~ая часть бюдже́та budget expenditure.

расхо́дование *с* 1. (*средств*) expenditure, expense; 2. (*потребление*) consumption.

расхо́довать, израсхо́довать 1. (*тратить*) to spend, expend; 2. *разг.* (*потреблять*) to consume, use; мы израсхо́довали все на́ши запа́сы we've got through all our supplies.

расхожде́ни|е *с* (*несоответствие*) discord, divergence, discrepancy; р. во мне́ниях divergence (difference) of opinion; в э́тих те́кстах есть ~я the texts differ.

расхо́жий *разг.* 1. (*часто используемый*) everyday; for everyday use (wear);

р. костю́м everyday suit; **2.** (*широко распространённый*) in great demand (vogue).

расхола́живать, расхолоди́ть (*разочаровывать, обескураживать*) to disenchant, damp; р. *кого-л.* (*умерить чей-л. пыл*) to damp the ardo(u)r of *smb.*

расхолоди́ть *см.* расхола́живать.

расхоте́ть to feel disinclined (*to*), lose the inclination (desire, zest) (*for*).

расхохота́ться to burst out laughing, break into roars of laughter.

расхрабри́ться to screw up *one's* courage, to grow bold.

расцара́пать to scratch badly (all over).

расцвести́ *см.* расцвета́ть.

расцве́т *м* blossom, bloom, blowing (*тж. перен.*); р. литерату́ры golden age of literature; в ~е ю́ности in the blossom of *one's* youth; в ~е сил in the plenitude of *one's* powers, in the prime (heyday) of life; я знал его́ в ~е сил I knew him in his heyday.

расцвета́ть, расцвести́ **1.** to burst into blossom, to bloom, blossom (out); тюльпа́ны уже́ расцвели́ tulips are in full blossom already; **2.** *перен.* to flourish, blossom (out); не дать *чему-л.* расцвести́ to nip *smth.* in the bud; его́ лицо́ расцвело́ улы́бкой his face was wreathed in smiles.

расцвети́ть *разг.* to paint in gay colours, to make bright; р. фла́гами *мор.* to dress with flags.

расцве́т|ка *ж* coloration, colour scheme; colours *pl*; пёстрая р. bright colour scheme; пла́тья разнообра́зных ~ок dresses in assorted colours.

расцелова́ть to kiss, to smother with kisses.

расцелова́|ться to exchange kisses; они́ кре́пко ~лись they kissed each other heartily.

расце́нивать, расцени́ть **1.** (*определять стоимость*) to estimate, assess, value; to price (*определять цену*); **2.** (*относиться к кому-л., чему-л.*) to appraise, regard, consider; р. *что-л.* как намёк to regard *smth.* as a hint.

расцени́ть *см.* расце́нивать.

расце́нк|а *ж* **1.** (*действие*) estimation, valuation; **2.** (*цена, размер оплаты*) tariff, quotation; prices *pl*; ~и на това́р price list for the goods; **3.** (*тарифная ставка*) (wage-)rate.

расцепи́ть(ся) *см.* расцепля́ть(ся).

расцепля́ть, расцепи́ть **1.** to unhook, unlink, untack; to uncouple (*вагоны*); to trip (*автоматически*); **2.** *тех.* to disengage, disconnect.

расцепля́ться, расцепи́ться to get (come, be) unhooked (unlinked); to get uncoupled (*о вагонах*).

расчеса́ть(ся) *см.* расчёсывать(ся).

расчёска *ж разг.* comb.

расчесть *разг. см.* рассчи́тывать 1, 4.

расчёсывать, расчеса́ть **1.** (*волосы*) to comb; to card (*лён, шерсть*); р. во́лосы на проб6р to part *one's* hair; **2.** (*ногтями*) to scratch.

расчёсываться, расчеса́ться to comb *one's* hair.

расчёт *м* **1.** (*вычисление*) calculation, computation; reckoning (*подсчёт*); р. вре́мени timing; приблизи́тельный р. estimation, estimate; то́чный р. accurate calculations *pl*; exact estimate (*о цене*); ошиби́ться в ~ах to be out in *one's* calculations, to miscalculate; производи́ть ~ы to make calculations, to compute; **2.** (*уплата денег*) payment, account; безнали́чный р. clearing settlement; нали́чный р. payment in cash; за нали́чный р. for cash; по безнали́чному ~у by written order, by cheque; **3.** (*увольнение*) dismissal, discharge; взять р. to resign, to leave *one's* work; дать р. *кому-л.* to pay off *smb.*; to sack *smb. разг.*; получи́ть р. to be discharged (dismissed); **4.** (*наказание, расплата*): тепе́рь мы с ним в ~е now we are quits with him; **5.** (*намерение, предположение*) expectation; по мои́м ~ам by my reckoning (expectation); обману́ться в ~ах to be out in *one's* reckoning; р. оказа́лся пра́вильным it worked out as expected; э́то не входи́ло в мои́ ~ы that didn't enter into my reckoning; **6.** *разг.* (*польза, выгода*) advantage, gain; брак по ~у marriage for money (of convenience); **7.** *воен.* (*люди*) crew, team, detachment; squad *амер.*; орудийный р. gun crew; ◊ не принима́ть в р. to leave out of account; принима́ть в р. to take into account (consideration); я его́ мне́ние в р. не принима́ю I discount his opinion.

расчётливо 1. (*бережливо*) economically; жить р. to live economically (sparingly); **2.** (*осмотрительно*) prudently.

расчётливость *ж* **1.** (*бережливость*) economy, thrift(ness); **2.** (*осмотрительность*) prudence.

расчётлив|ый 1. (*бережливый*) economic(al), thrifty; ~ая хозя́йка thrifty (economical) housewife; **2.** (*осторожный*) prudent, calculating; deliberate, careful (*о движениях*).

расчётн|ый 1.: ~ая ве́домость pay-sheet, pay-roll; ~ая табли́ца calculation table; **2.** *тех.* rated, calculated, designed; ~ая ско́рость rated speed; ~ая мо́щность rated power (capacity); ~ая орби́та calculated orbit.

расчи́стить(ся) *см.* расчища́ть(ся).

расчи́стка *ж* clearing; р. уча́стка от куста́рника clearing of land from bushes.

расчиха́ться *разг.* to sneeze repeatedly, have a sneezing fit.

расчища́ть, расчи́стить to clear (away); р. уча́сток для стройтельства to clear a site for building.

расчища́ться, расчи́ститься to clear.

расчлени́ть *см.* расчленя́ть.

расчленя́ть, расчлени́ть to divide, dissect, dismember; to break down (*на составные элементы*).

расчу́вствоваться to be deeply moved (touched), be affected, become effusive, to give way to *one's* feelings.

расшали́ться to frolic, play pranks, get very playful.

расша́ркаться *см.* расша́ркиваться.

расша́ркиваться, расша́ркаться **1.** (*раскланиваться*) to bow and scrape (*before*) (*тж. перен.*); **2.** *перен. разг.* to be overpolite (obsequious), fawn (*upon*).

расша́танн|ый 1. (*о предмете*) rickety, shaky; loose (*о винте, гвозде*); rattletrap (*ветхий*); **2.** (*о здоровье, нервах*) shattered, debilitated; ~ые не́рвы shattered nerves.

расшата́ть(ся) *см.* расша́тывать(ся).

расша́тывать, расшата́ть **1.** to loosen, shake loose, make wobbly; расшата́ть стул to make a chair shaky; **2.** (*о здоровье, нервах*) to shatter, upset; расшата́ть здоро́вье to cripple *one's* health; **3.**: р. усто́и to slacken moral principles (*of*); р. дисципли́ну to undermine discipline; р. ста́рые представле́ния to unsettle old beliefs.

расша́тываться, расшата́ться to loosen, get loose, become wobbly; to be rickety (shaky) (*о мебели*); to become shattered, be weakened (undermined) *перен.*

расшвы́ривать, расшвыря́ть to hurl around, throw about (around), throw right and left; to fritter away, to squander (*деньги*).

расшвыря́ть *см.* расшвы́ривать.

расшева́ливать, расшевели́ть to move, rouse, stir up, shake; to bustle (*подгонять*); to liven up (*слушателей*); расшевели́ть па́мять to stimulate (jog) *one's* memory.

расшевели́ть *см.* расшева́ливать.

расшиба́ть, расшиби́ть *разг.* **1.** (*раскалывать, разбивать*) to break to pieces, smash to bits; **2.** (*ранить*) to hurt, bruise, knock, stub; ма́льчик упа́л и расши́б себе́ ло́коть the boy fell and injured his elbow.

расшиба́ться, расшиби́ться *разг.* to hurt (injure) oneself; ◊ расшиби́ться в лепёшку to lay oneself out.

расшиби́ть(ся) *см.* расшиба́ть(ся).

расшива́ть, расши́ть **1.** (*распарывать*) to unpick, unsew, unrip; **2.** (*вышивать чем-л.*) to embroider, to adorn with needlework.

расшире́ние *с* **1.** widening; extension (*распространение*); broadening (*знаний*); increase, expansion (*увеличение в объёме*); р. у́лицы widening of a street; р. экономи́ческих свя́зей expansion of trade; р. кругозо́ра broadening of *one's* outlook; **2.** *мед.* dilation, dilatation; р. вен varicose veins; **3.** *тех.* expansion; **4.** (*расширенная часть чего-л.*) enlarged section.

расши́ренн|ый *в разн. знач.* broadened, widened; extended, enlarged (*по составу*); с ~ыми глаза́ми wide-eyed; р. пле́нум broadened assembly; ~ое совеща́ние enlarged session (meeting); ~ое толкова́ние extended interpretation.

расши́рить(ся) *см.* расширя́ть(ся).

расширя́ть, расши́рить **1.** to widen, broaden; р. зда́ние to extend a building; р. помеще́ние теа́тра to enlarge a theatre; **2.** (*увеличивать в объёме*) to enlarge, expand, increase; р. ассорти́мент това́ров to increase the variety of goods; **3.** (*делать шире по содержанию*) to expand, extend; р. зо́ну влия́ния to extend a sphere of influence; р. кругозо́р to broaden *one's* outlook.

расширя́|ться, расши́риться **1.** to widen, broaden, to gain in breadth; to dilate (*о зрачках*); мета́ллы ~ются при нагрева́нии metals expand when heated; **2.** (*увеличиваться*) to be enlarged (expanded); **3.** (*становиться более обширным*) to broaden, increase, become wider.

расши́т|ый embroidered; ~ая блу́зка embroidered blouse.

расши́ть *см.* расшива́ть.

расшифрова́ть *см.* расшифро́вывать.

расшифро́вк|а *ж* deciphering, decoding; interpretation *перен.*; р. за́писей бесе́д transcript of talks; код, не поддаю́щийся ~е indecipherable code.

расшифро́вывать, расшифрова́ть **1.** to decipher, decode; to transcribe (*стенограммы*); расшифрова́ть код to break a code; **2.** *перен.* to interpret.

расшнрова́ть(ся) *см.* расшнуро́вывать(ся).

расшнуро́вывать, расшнрова́ть to unlace; р. боти́нки to unlace boots.

расшнуро́ваться, расшнрова́ться to come unlaced (undone).

расшуме́ться to get (be) noisy; to kick up a din *разг.*

расще́дриться *разг.* to show *one's* generosity, have a burst of generosity.

расще́лина *ж* **1.** (*ущелье в горах*) crevice, split, fissure; **2.** (*трещина*) crack, cleft; crevasse (*особ. в ледниках*).

расщепи́ть(ся) *см.* расщепля́ть(ся).

расщепле́ние *с* **1.** splintering, splitting; **2.** *хим.* decomposition, breaking up; **3.** *физ.* fission; р. ядра́ nuclear fission; р. а́тома splitting of the atom, atomic fission.

расщепля́ть, расщепи́ть **1.** to split; to splinter (*в щепы*); to laminate (*на тонкие слои*); **2.** *хим.* to decompose, break up; **3.** *физ.* to split; расщепи́ть а́томное ядро́ to split the atom.

расщепля́ться, расщепи́ться **1.** to split; to splinter (*в щепы*); to laminate (*на тонкие слои*); **2.** *хим.* to decompose, break up; **3.** *физ.* to split.

ратификацио́нн|ый: ~ые гра́моты *дип.* instruments of ratification.

ратифика́ция *ж дип.* ratification.

ратифици́ровать *дип.* to ratify (*договор*); to validate (*сделку, соглашение*).

ра́товать: р. за *что-л.* to advocate *smth.*, to fight (stand up) for *smth.*; р. про́тив *чего-л.* to declaim (fight) against *smth.*

ра́туша *ж* town hall.

ра́унд *м* **1.** *спорт.* round; **2.** *полит.* round; р. переговоров round of negotiations (talks).

рафина́д *м* refined sugar; cube sugar, lump sugar (*в кусках*).

рафини́рованн|ый 1. refined; purified (*очищенный*); ~ое расти́тельное ма́сло refined oil; **2.** *перен.* (*утончённый*) fine, refined; р. вкус refined taste.

рафини́ровать to refine; to purify (*очищать*).

рацио́н *м* ration, food allowance; daily diet (*для скота*); су́точный р. хле́ба daily ration of bread; сокраща́ть р. to cut down food allowance.

рационализа́тор *м* innovator, production-rationalizer.

рационализа́торск|ий: ~ое предложе́ние rationalization proposal (suggestion).

рационализа́ция *ж* rationalization.

рационализи́ровать to rationalize, streamline, improve; р. произво́дство to rationalize production.

рационали́ст *м* rationalist; rational person.

рационалисти́ческий rationalistic.

рациона́льн|ый rational; efficient (*о методах*); effective (*об организации чего-л.*); ~ое испо́льзование ресу́рсов rational use of resources; ~ое пита́ние well-balanced diet, sound nutrition.

ра́ци|я *ж* radio transmitter, transceiver, radio set; walkie-talkie *разг.*; передава́ть по ~и to transmit on (over) walkie-talkie.

рвану́|ть 1. *разг.* to jerk; to lug (tug) (*at*); р. *кого-л.* за рука́в to tug *smb.* by the sleeve; **2.** *разг.* (*резко тронуться с места*) to start (get off) with a jerk; ло́шади ~ли с ме́ста the horses started with a jerk; **3.** (*взорваться*) to explode.

рвану́ться *разг.* to rush, dart, dash off (*броситься*); to start with a jerk, to give a sudden plunge, make a dart (*резко тронуться с места*); р. вперёд to dart forward.

рва́н|ый 1. (*разорванный на части*) broken, slashed; **2.** (*порванный, с дырами*) torn; ~ые сапоги́ worn boots; ~ые парусá torn sails; **3.** (*с неровными краями*) jagged; ~ая ра́на lacerated wound, laceration.

рвать[1] **1.** (*выдёргивать*) to pull out; to pull off (*стаскивать*); to pick, pluck (*цветы*); р. с ко́рнем to uproot; **2.** (*на части*) to tear, lacerate, rip, rend; р. на куски́ (клочки́) to tear to bits (tatters); р. письмо́ to tear up a letter; р. из ру́к у *кого-л.* to snatch out of *smb.'s* hands; **3.** (*порывать связи*) to break off; р. отноше́ния с *кем-л.* to break off relations with *smb.*; ◊ р. на себе́ во́лосы to tear *one's* hair; р. и мета́ть to rip and tear, to rant and rave, to storm and rage; его́ рвут на ча́сти he is in demand from all sides.

рвать[2], вы́рвать to vomit; to puke *амер.*; его́ рвёт he vomits (fetches up).

рва́ться 1. (*разрываться*) to tear; to rip (*об обуви*); to break (*о нитке*); **2.** (*нарушаться — о связях*) to be broken (severed); **3.** (*взрываться*) to burst; **4.** (*вырываться*) to struggle to get free (loose); р. на свобо́ду to long to be free; **5.** (*стремиться*) to be longing (*for*); р. в бой to be eager (thirsting) for battle; ◊ моё се́рдце рвётся на ча́сти my heart is being torn in two.

рвач *м разг. презр.* self-seeker, grabber.

рва́чество *с разг.* grabbing, self-seeking.

рве́ние *с* zeal, enthusiasm, fervour, ardour; горя́щий ~м zealous, ardent, eager, fervent, keen; он проявля́ет р. в рабо́те he shows great zeal for his work.

рво́та *ж* vomit(ing); puke *амер.*

рво́тн|ый vomitive, emetic; ~ое сре́дство emetic.

рдеть to redden; to glow (*о закате*).

ре *с муз.* re, ray, D.

реабилитацио́нный: р. центр rehabilitation centre.

реабилита́ция *ж* rehabilitation (*тж. мед.*); по́лная р. complete (full) rehabilitation.

реабилити́ровать to rehabilitate.

реабилити́роваться to be rehabilitated, to prove oneself in the right.

реаги́р|овать 1. to react (*to*); to respond (*to*) (*проявлять своё отношение*); расте́ния ~уют на свет plants respond to light; 2. *хим.* to react (*with*).

реакти́в *м хим.* reagent.

реакти́вн|ый 1. *хим.* reactive; ~ая бума́га test paper; 2. *физиол.* responsive; 3. *физ., ав.* jet; р. снаря́д rocket missile; р. самолёт jet(-propelled) aircraft; jet *разг.*

реа́ктор *м* 1. *эл.* reactor, choking coil; 2. *хим.* reaction vessel; 3. *физ.* reactor; а́томный (я́дерный) р. atomic (nuclear) reactor.

реа́кторный reactor; р. отсе́к reactor compartment.

реакционе́р *м* reactionary.

реакцио́нный reactionary.

реа́кци|я[1] *ж* 1. (*реагирование*) reaction; respond (*отклик*); 2. *хим.* reaction; подве́ргнуться ~и to react.

реа́кци|я[2] *ж полит.* reaction; насту-пи́ла р. a reaction set in; си́лы ~и the forces of reaction.

реализа́ция *ж* realization; implementation (*осуществление*); selling, sale (*продажа*).

реали́зм *м* realism; изображённый с потряса́ющим ~ом reproduced with startling reality.

реализова́ть to realize; to implement (*осуществить*); to sell (*продать*); р. це́нные бума́ги to convert securities; р. догово́р to implement a treaty.

реали́ст *м* realist.

реалисти́ческ|ий 1. realistic; ~ое плани́рование realistic planning; р. подхо́д realistic attitude; 2. (*об искусстве*) realist; ~ое направле́ние в иску́сстве realist trend in art.

реа́льно really; р. существу́ющие ве́щи things that exist really.

реа́льность *ж* 1. (*действительность*) reality; объекти́вная р. *филос.* objective reality; отлича́ть р. от вы́мысла to distinguish fact from fiction; стать ~ю to come true; 2. (*осуществимость*) practicability.

реа́льн|ый 1. (*действительный*) concrete; effective (*фактический*); real, genuine, actual (*подлинный*); tangible (*ощутимый*); р. дохо́д effective revenue, real income; ~ая за́работная пла́та real wages *pl* (*рабочих*); real salary (*служащих*); ~ое преиму́щество tangible advantage; 2. (*осуществимый*) practicable, workable, feasible, realistic; р. план realistic (workable) plan; р. прое́кт practicable scheme; 3. (*практический*) realistic, practical; вести́ ~ую поли́тику to pursue a realistic (practical) policy.

реаниматолог *м* reanimator.

реаниматоло́гия *ж* reanimatology.

реанима́ция *ж мед.* reanimation.

реаними́ровать to reanimate (*тж. перен.*).

ребёнок *м* (*мн.* де́ти *и* ребя́та *разг.*) child (*pl* children); kid, kiddy *разг.* (*малыш, дитя*); внебра́чный р. natural (illegitimate) child; bastard; грудно́й р. suckling, nurs(e)ling, breastfed baby; ма́ленький р. baby; chit, little one.

ребро́ *с* 1. *анат.* rib; 2. (*край, кромка*) edge, verge, rib; р. конька́ the edge of a skate; ◊ ста́вить ~м to set (place) edgewise; поста́вить вопро́с ~м to put a question point-blank, to put the question squarely; пересчита́ть *кому-л.* рёбра to give *smb.* a drubbing.

ре́бус *м* rebus; riddle *перен.*; разга́дывать р. to solve a rebus.

ребя́та *мн. разг.* 1. *см.* ребёнок; children; 2. (*молодые люди, парни*) guys, boys, lads; пошли́, р. come on lads (chaps, boys, guyes); (kids), let's go!

ребяти́шки *мн.* children, kiddies, kids; the chicks (*в семье*) *разг.*

ребя́ческ|ий babyish, childish, infantile, puerile; ~ая вы́ходка childish trick; ~ое поведе́ние infantile behaviour.

ребя́чество *с* babyish behaviour, puerility, childishness; э́то р.! it is baby stuff!

рёв *м* 1. roar; (*звериный тж.*) bellow; р. бу́ри roar of the storm; р. ве́тра howling of the wind; 2. *разг.* (*плач*) howl; поднять стра́шный р. to raise (start, set up) a dismal howl.

ревальви́ровать *фин.* to revalue, revaluate.

ревальва́ция *ж фин.* revaluation.

рева́нш *м* revenge; матч-р. return match; взять р. to get *one's* own back (*on*); мы взя́ли у них р. *спорт.* we had our revenge on them.

реванши́ст *м* revenge-seeker.

реванши́стск|ий revanchist, revenge-seeking; ~ие настрое́ния revanchist sentiments.

ревене́ь *м бот.* rhubarb.

реве́|ть 1. to roar; (*о зверях тж.*) to bellow; бу́ря ~ла the storm was raging; 2. *разг.* (*громко плакать*) to howl; ◊ р. в три ручья́ to blubber, to cry *one's* heart out.

ревизиони́ст *м* revisionist.

ревизиони́стский revisionist.

ревизио́нн|ый inspection, auditing; ~ая коми́ссия auditing commission.

реви́зи|я *ж* 1. (*обследование*) inspection; audit (*бухгалтерская*); проводи́ть ~ю to carry out (make, conduct) inspection; 2. (*пересмотр взглядов, учения*) revision, revising.

ревизова́ть 1. (*обследовать*) to inspect; to audit (*бухгалтерские книги и т. п.*); 2. (*пересматривать взгляды, учение*) to revise.

ревизо́р *м* inspector; auditor (*бухгалтерской отчётности*).

ревмати́зм *м* rheumatism.

ревмати́ческ|ий rheumatic; ~ие бо́ли rheumatic pains (jerks).

ревни́во jealously.

ревни́вый jealous; green-eyed *разг.*

ревнова́ть to be jealous (*of*); он ревну́ет жену́ к дру́гу he is jealous of his friend.

ре́вностный zealous, fervent, assiduous, ardent; р. сторо́нник ardent supporter.

ре́вност|ь *ж* jealousy; из ~ти from jealousy; возбуди́ть *чью-л.* р. to make *smb.* jealous.

револьве́р *м* revolver.

революционе́р *м*, **~ка** *ж* revolutionary.

революцио́нно: р. настро́енный revolutionary-minded, revolutionary.

революцио́нн|ый revolutionary; ~ое движе́ние revolutionary movement.

револю́ция *ж* revolution; Вели́кая Октя́брьская социалисти́ческая р. *ист.* the Great October Socialist Revolution; культу́рная р. cultural revolution; нау́чно-техни́ческая р. scientific and technological revolution.

ревю́ *с* revue.

рега́лия *ж* regalia; быть при всех ~х to be in *one's* full regalia *sing.*

рега́та *ж* regatta.

ре́гби *с* rugby (football); rugger *разг.*

регби́ст *м* rugby-player.

регенера́ция *ж* regeneration.

ре́гент *м* 1. (*временный правитель*) regent; 2. (*дирижёр церковного хора*) precentor.

регио́н *м* region.

региона́льн|ый regional; area; ~ое соглаше́ние regional agreement.

регистр *м в разн. знач.* register.

регистра́тор *м* registering clerk, registrar.

регистрату́ра *ж* registry, registry office; reception desk (*в поликлинике*).

регистра́ция *ж* registration; enrol(l)ment (*внесение в списки*); recording (*явлений, фактов*); р. прису́тствующих record of attendance.

регистри́р|овать 1. to register; to file (*документы*); to enrol(l) (*вносить в список*); р. рожде́ние ребёнка (брак) to register a birth (marriage); 2. (*о приборе*) to register, record; сейсмо́граф ~ует землетрясе́ния a seismograph records earthquakes.

регистри́роваться 1. to register; р. в гости́нице to register at a hotel; 2. (*о браке*) to register *one's* marriage.

регла́мент *м* **1.** (*время для выступления*) time limit; the order of business (*порядок ведения*); соблюда́ть р. to observe (stick to) the time limit; устана́вливать р. to fix a time limit; наруше́ние ~а breach of order; **2.** (*свод правил*) regulations *pl*; rule, statute; согла́сно ~у according to regulations (rules).

регламента́ция *ж* regulation.

регламенти́ровать to regulate, bring into regulation.

регла́н *м* raglan; пальто́ р. raglan coat.

регре́сс *м* regress, retrogression.

регресси́ровать to retrogress, regress.

регули́рование *с* **1.** regulation, control; р. движе́ния traffic control, handling of traffic; р. рожда́емости birth control (check); **2.** (*настройка*) adjustment.

регули́ровать, отрегули́ровать **1.** to regulate; to normalize (*отношения*); р. у́личное движе́ние to regulate (control) traffic; р. за́работную пла́ту to adjust wages; **2.** (*настраивать*) to regulate, adjust; отрегули́ровать мото́р to tune an engine.

регулиро́вщик *м* adjuster; traffic policeman (*pl* -men), traffic controller (*уличного движения*).

регуля́рно regularly.

регуля́рность *ж* regularity; с исключи́тельной ~ю with great regularity.

регуля́рн|ый *в разн. знач.* regular; ~ая доста́вка по́чты regular delivery of mail; ~ая а́рмия standard (regular) army; ~ое сообще́ние scheduled service.

регуля́тор *м* regulator; р. то́ка current regulator.

редакти́рование *с* editing; р. те́кста (*в компьютере*) word processing.

редакти́ровать, отредакти́ровать **1.** (*проверять и исправлять текст*) to edit, revise; р. ру́копись to edit a manuscript; **2.** (*руководить изданием*) to edit; р. отде́л (*в газете и т. п.*) to subedit.

реда́ктор *м* editor (*тж. комп.*); ответственный р. managing editor; гла́вный р. editor in chief; р. отде́ла новосте́й news editor; электро́нный (текстово́й) р. *комп.* word processor.

реда́кторск|ий editorial; ~ая оши́бка editorial slip.

редакцио́нн|ый editorial; ~ая колле́гия editorial board (office); ~ая коми́ссия drafting committee; ~ая обрабо́тка editing; ~ая статья́ editorial.

реда́кци|я *ж* **1.** (*редактирование*) editing; **2.** (*руководство изданием*) editorship; под ~ей under the editorship (*of*), edited (*by*); **3.** (*формулировка, выражение мысли*) wording; первонача́льная р. first (original) wording; но́вая р. резолю́ции new wording of the resolution; **4.** (*вариант произведения*) version, edition; но́вая р. рома́на a new version of a novel; **5.** (*коллектив работников*) the editors *pl*; гла́вная р. chief editoral board; **6.** (*помещение*) editorial office(s).

реде́|ть, пореде́ть to thin (out); to get thinner (*о лесе, волосах*); to be depleted, thin out (*уменьшаться*); на́ши ряды́ ~ют our ranks are thinning.

реди́с *м* (garden) radish.

ре́дк|ий **1.** (*негустой*) thin; sparse (*о лесе*); gauzy, flimsy, loosely-woven (*неплотный — о ткани*); ~ие во́лосы thin hair; ~ие зу́бы widely spaced teeth; **2.** (*редко происходящий*) rare, infrequent; р. слу́чай rare occasion; ~ие вы́стрелы occasional shots; таки́е слу́чаи о́чень ре́дки such occasions are few and far between; **3.** (*исключительный*) exceptional, rare; unusual, uncommon (*необычный*); ~ой красоты́ of uncommon (rare) beauty.

ре́дко seldom, rarely (*о времени*); thinly, sparsely, at rare intervals (*на расстоянии*); расста́вленные р. far between; мы р. ви́димся we see each other at rare intervals; се́йте семена́ р. sow the seeds thinly; ◊ р. да ме́тко not often but well, seldom but to the point.

редколле́гия *ж* (редакцио́нная колле́гия) editorial board.

ре́дкостный rare, exceptional.

ре́дкос|ть *ж* **1.** (*редкое явление*) rarity; не р. it is not unusual (uncommon); **2.** (*редкая вещь*) rarity, rareness, curiosity, curio; музе́йная р. museum piece; худо́жественные ~ти articles of virtu; ◊ на р. exceptionally, uncommonly; на р. до́брый of rare kindness; э́то бы́ло на р. забавно it was excruciatingly.

редуци́рованный *лингв.* reduced.

ре́дьк|а *ж* (black) radish; ◊ э́то мне надое́ло хуже го́рькой ~и I'm sick and tired of it, I'm bored to death with it.

реестр *м* list, roll, register.

ре́же: он всё р. появля́ется на сце́не (*об актёре*) he plays less and less; ◊ р. ви́дишь, бо́льше лю́бишь absence makes the heart grow fonder.

режи́м *м* **1.** (*государственный строй*) regime; авторита́рный р. authoritarian regime; **2.** (*распорядок дел, действий*) routine; р. дня daily timetable, daily routine; р. пита́ния diet; больни́чный р. hospital routine (regimen); **3.** (*условия*) schedule, conditions *pl*; mode of operation *тех.*; р. безопа́сности security system; р. рабо́ты заво́да plant schedule; температу́рный р. temperature rate, temperature conditions; р. эконо́мии policy (regime) of economy, economy drive.

режиссёр *м* director *кино*; producer *театр.*; быть ~ом фи́льма to direct a film.

режиссу́ра *ж* **1.** (*постановка*) production, direction; **2.** *собир.* (*режиссёры*) directors *pl кино*; producers *pl театр.*

ре́жущ|ий cutting; ~ие инструме́нты cutting tools; ~ая боль acute pain.

ре́зать, разре́зать **1.** (*разделять на части*) to cut; to slice (*ломтями*); to carve (*мясо*); р. хлеб to slice bread; р. на две ча́сти to cut in two; **2.** *разг.* (*оперировать*) to operate; р. нары́в to cut an abscess; **3.** (*убивать острым орудием*) to kill; to slaughter (*скот*); **4.** (*изготовлять вырезыванием*): р. по ме́ди to engrave; р. по де́реву (ка́мню) to carve in wood (stone); **5.** (*об ощущении боли*) to cut; у меня́ ре́жет в животе́ I have a sharp pain in the stomach; **6.** *перен.* (*говорить прямо*): р. пра́вду to speak the truth boldly; ◊ р. слух to offend the ear; р. глаз to offend the eye.

ре́заться **1.:** у ребёнка ре́жутся зу́бы baby is cutting its teeth; **2.** *разг.*: р. в ка́рты to plunge into cards.

резви́ться to frolic, gambol, frisk about.

ре́звость *ж* **1.** playfulness; **2.** (*скорость*) speed; показать хоро́шую р. (*о лошади*) to show good time.

ре́звый **1.** playful, frisky, frolicsome; **2.** (*быстрый в беге*) fast; sprightly, mettlesome (*о лошади*).

резеда́ *ж бот.* mignonette, reseda.

резе́рв *м* **1.** reserve; provisions *pl* (*запасы*); госуда́рственные ~ы government reserves; **2.** *воен.* reserve(s); перевести́ в р. to transfer to the reserve; **3.** *спорт.* reserve; мы де́ржим его́ в ~е we are holding him in reserve; ◊ трудовы́е ~ы industrial trainees.

резерва́ция *ж* reservation.

резерви́рование *с* reservation.

резерви́ровать, зарезерви́ровать to reserve.

резерви́ст *м воен.* reservist; state trooper *амер.*; призыва́ть ~ов to call up reservists.

резе́рвн|ый reserve, spare; standby (*не используемый*); р. фонд reserve fund; ~ые войска́ reserves *pl*.

резервуа́р *м* reservoir, vessel; cistern, tank (*бак*); р. для бензи́на petrol tank.

рез|е́ц *м* **1.** *тех.* (*инструмент*) chisel; cutter (*режущая часть*); рабо́тать ~цо́м to chisel; **2.** (*передний зуб*) incisor.

резиде́нт *м* **1.** resident; **2.** (*разведчик*) secret agent.

резиде́нция *ж* residence.

рези́на *ж* rubber.

рези́нка *ж* **1.** (*ластик*) rubber; eraser *амер.*; **2.** (*жевательная*) chewing gum;

3. (*тесёмка*) elastic; р. ослабе́ла the elastic is wearing.

рези́нов|ый rubber; ~ая ло́дка rubber dinghy; ~ые изде́лия rubber goods.

ре́зка *ж* cutting.

ре́зк|ий 1. (*проявляющийся с большой силой*) cutting, piercing, biting, sharp; keen (*пронизывающий*); р. контра́ст harsh contrast; **2.** (*внезапный*) sudden, enexpected; ~ая боль sharp pain; ~ое измене́ние поли́тики switch in policy; **3.** (*неприятный*) jarring, shrill, strident, harsh, sharp; р. го́лос harsh (shrill) voice; р. смех raucous laughter; р. за́пах pungent smell; **4.** (*порывистый — о движении*) quick, energetic; **5.** (*чётко и грубо очерченный*) clean-cut, sharp; ~ие черты́ лица́ rugged features; **6.** (*о стиле, манере*) abrupt, brusque; р. хара́ктер sharp (short) temper; р. челове́к harsh person; **7.** (*об ответе, суждении*) sharp, tart, biting; curt, incisive, keen (*язвительный*); р. тон rough (sharp) tone; р. отве́т blunt answer; strongly-worded (*о письме*); ~ая кри́тика severe criticism.

ре́зко sharply, harshly; blantly (*грубо*); abruptly (*отрывисто*); р. обойти́сь с *кем-л.* to be short with *smb.*; он говори́л р. he spoke with some asperity; маши́на р. затормози́ла the car stopped with a jerk.

ре́зкос|ть *ж* **1.** sharpness, clarity (*отчётливость*); shrillness (*о звуке*); р. кра́сок intensity of colour(s); **2.** (*грубость*) bluntness, abruptness; **3.** (*грубое слово*) asperity; harsch words *pl*; обме́н ~тями an exchange of asperities; **4.** *фото* focus.

резн|о́й cut, carved; р. буфе́т carved side-board; ~о́е (*лепное*) украше́ние fretwork.

резня́ *ж* slaughter, massacre, butchery, carnage.

резолю́ци|я *ж* **1.** (*собрания*) resolution; вы́нести (приня́ть) ~ю в по́льзу (про́тив) *чего-л.* to pass (adopt) a resolution in favour of (against) *smth.*; **2.** (*на документе*) instructions *pl*; наложи́ть ~ю на заявле́ние to append instructions on an application.

резона́нс *м* resonance; effect, response *перен.*; получи́ть большо́й р. в пре́ссе to have a wide response in the press.

резона́тор *м физ., тех.* resonator, sounding-board.

резо́нный reasonable, rational, sensible.

результа́т *м* result, issue, upshot, outcome; effect, consequence (*следствие*); ~ы обсле́дования findings; име́ть ~ом to result (*in*), to give rise (*to*); ~ом э́того бы́ло... the end of it was...; ◊ в ~е in consequence, consequently, as a result, in the issue.

результати́вный effective, resulting; successful (*о спортсмене*); он р. игро́к he is a good scorer.

ре́зус *м*: р.-фа́ктор *мед.* rhesus factor.

ре́зчик *м* engraver, cutter, carver.

резь *ж* sharp pain; colic (*в желудке*).

резьба́ *ж* **1.** (*действие*) carving, fretwork; р. по ко́сти bonecarving, carving on bone; р. по де́реву woodcarving; **2.** (*рисунок, узор*) carving; **3.** (*винтовая нарезка*) thread.

резюме́ *с* **1.** (*краткое обобщение*) ре́зюме, summary, recapitulation; **2.** (*краткая автобиография*) résumé.

резюми́ровать to summarize, resume, sum up, recapitulate.

реимпорт *м эк.* **1.** (*действие*) reimport, reimportation; **2.** (*реимпортируемый товар*) reimports *pl*.

реимпорти́ровать *эк.* to reimport.

реинвести́ровать *эк.* to reinvest.

реинвести́ции *мн.* reinvestment(s).

рей *м мор.* yard.

рейд[1] *м мор.* roadstead; стоя́ть на ~е to lie at anchor.

рейд[2] *м* **1.** *воен.* raid; возду́шный р. air-raid; соверша́ть р. to raid; **2.** *перен.* (*обследование*) spot check, swoop.

ре́йка *ж* **1.** lath, batten; скрепля́ть ~ми to batten; **2.** (*брусок с делениями*) rod, pole; землеме́рная р. surveying rod; водоме́рная р. depth gauge.

рейс *м* passage, voyage (*судна*); flight (*самолёта*); trip, run (*машины*); испыта́тельный р. dummy run; пе́рвый р. (*судна*) maiden voyage; inaugural flight (*самолёта*); вы лети́те дневны́м или ночны́м ~ом? are you on a day or a night flight?

ре́йсовый regular-route; р. авто́бус bus (coach) on a set route.

рейсфе́дер *м* pencil-holder (*для карандаша*); drawing pen, mapping pen (*для вычерчивания*).

рейсши́на *ж* T-square.

ре́йтинг *м* rating.

рейту́зы *мн.* **1.** tights; **2.** (*для верховой езды*) close-fitting riding-breeches.

рек|а́ *ж* river; вверх по ~е́ up the river; up-stream; вниз по ~е́ down the river; down-stream; р. впада́ет в о́зеро the river falls into the lake; ◊ ли́ться ~о́й to flow like water.

ре́квием *м* requiem.

реквизи́ровать to requisition; to commandeer (*для военных целей*).

реквизи́т *м* **1.** *театр., кино* properties *pl*; props *pl разг.*; **2.** *юр., ком.* requisite; ~ы докуме́нтов requisites of documents.

реквизи́тор *м* property man (*pl* -men).

реквизи́ция *ж* requisition(ing), confiscation; commandeering (*в воен. время*).

рекла́м|а *ж* **1.** (*оповещение*) advertising; publicity (*как мероприятие*); распрода́ть това́ры им помогла́ р. advertising has boosted their sales; пре́сса создала́ ему́ ~у he got a good build-up in the press; **2.** (*рекламное объявление*) advertisement; advert, ad *разг.*; р. фи́льма (*киноафиша*) trailer; светова́я р. flashing advertisement; театра́льная р. theatre bill, playbill; р., рассыла́емая по по́чте circular, directmail; э́то про́сто р. it's only a circular; ◊ крича́щая р. hype; челове́к-р. sandwich man (boy); де́лать себе́ ~у to draw attention to oneself.

рекла́ма|ци|я *ж* reclamation, claim; предъявля́ть ~ю *кому-л.* to make a claim on *smb.*; отклони́ть ~ю to reject a claim.

реклами́ровать to advertise, publicize; to boost, hype, play up (*чрезмерно расхваливать*); р. това́ры to advertise goods; р. свой това́р to push *one's* wares.

рекла́мн|ый advertising; р. ро́лик commercial reel; р. щит billboard; р. проспе́кт ad booklet; ~ая листо́вка leaflet; ~ая па́уза advertising break; ~ая кампа́ния (*мероприятие*) publicity campaign.

рекламода́тель *м* advertiser.

рекогносцирóвка *ж воен.* reconnaissance, reconnoitring, reconnoitre.

рекомендáтельн|ый: р. о́тзыв recommendation; ~ое письмо́ letter of introduction (recommendation).

рекоменда́ци|я *ж* **1.** recommendation; reference (*отзыв*); по её ~и on her recommendation; он дал мне ~ю he was my reference; **2.** (*совет*) advice; выполня́ть р. врача́ to follow medical advice.

рекоменд|ова́ть, порекомендова́ть **1.** (*давать благоприятный отзыв о ком-л., чём-л.*) to recommend; р. но́вого чле́на (в клуб) to sponsor a new member; э́то его́ не о́чень хорошо́ ~у́ет this doesn't speak too well for him; э́то его́ хорошо́ ~у́ет that speaks in his favour; **2.** (*давать совет*) to recommend, advise, counsel; врач порекомендова́л переме́ну кли́мата the doctor advised a change of air; врач порекомендова́л ему́ бро́сить кури́ть the doctor counselled him against smoking.

рекоменд|ова́ться: ~у́ется... it is advisable...; не ~у́ется it is not recommended.

реконструи́ровать to reconstruct (*переделывать*); to restore (*воссоздавать*).

реконструи́роваться to be reconstructed.

реконстру́кция *ж* reconstruction (*переделка*); restoration (*воссоздание*).

реко́рд *м* record; установи́ть р. to establish (set up) a record; поби́ть р. to break (beat) the record.

реко́рдн|ый record; record-breaking; р. забе́г (запли́в) record round (race); с ~ым вре́менем with a record time; дости́гнуть ~ой ци́фры to reach a record figure.

рекордсме́н *м*, **~ка** *ж* record holder, record-breaker.

ре́ктор *м* rector.

ректора́т *м* university administration; rector's office (*помещение*).

реле́ *с эл.* relay.

религио́зность *ж* religiousness; piety (*набожность*).

религио́зн|ый religious; pious (*набожный*); ~ые во́йны religious wars.

рели́гия *ж* religion; faith, belief (*вера*).

рели́квия *ж* relic; heirloom (*семейная*).

рели́кт *м* relic.

релье́ф *м* **1.** *геогр.* (*характер местности*) relief; волни́стый р. ме́стности rolling countryside; **2.** *иск.* relief; украша́ть ~ами, лепи́ть р. to emboss.

рельефно in relief; vividly, clearly *перен.*

рельефн|ый 1. (*выпуклый, выступающий*) raised, embossed, relief; ~ые мы́шцы striated muscles; ~ая рабо́та embossed work; ~ая ка́рта relief map; **2.** *перен.* (*выразительный*) vivid, striking.

рельс *м* rail; сойти́ с ~ов to go off the rails; ◊ поста́вить *что-л.* на ~ы to get *smth.* started, to launch *smth.*

ре́льсовый rail; р. путь railway track; railroad track *амер.*

рема́рка *ж* note, remark; stage direction *театр.*

рем|е́нь *м* **1.** strap; belt (*пояс*); (waist-) belt *воен.*; rifle sling (*ружейный*); р. безопа́сности safety belt; пристегни́те ~ни! fasten your seat belts!; **2.** *тех.* belt; р. вентиля́тора fan belt.

реме́сленник *м* **1.** artisan, (handi) craftsman (*pl* -men); artificer (*высокой квалификации*); **2.** *перен. неодобр.* hack; hack-writer (*о писателе*).

реме́сленн|ый 1. (handi)craft; ~ое произво́дство craft industry; **2.** (*шаблонный, не творческий*) soulless, uncreative, standardized; hack (*о литературной работе*).

ремесл|о́ *с* craft; trade (*профессия*); сапо́жное р. shoemaking; обу́ченный ~у́ trained to a profession; учи́ться ~у́ to learn a trade; он обуча́ет ~у́ he teaches trade.

ремо́нт *м* repair(s) *pl*; mending (*починка*); капита́льный р. overhaul; major (extensive) repairs; теку́щий р. routine (running) repairs, maintenance; профилакти́ческий р. preventive maintenance; космети́ческий р. facelift; р. о́буви (часо́в) shoe (watch) repairs; де́лать р. до́ма to redecorate a house; мото́р нужда́ется в ~е the engine needs an overhaul; я получи́л ту́фли из ~а I got my shoes back from mending.

ремонти́ровать, отремонти́ровать to repair; to mend (*чинить*); to decorate, do up (*квартиру*); to overhaul (*капитально*); за́ново отремонти́ровать кварти́ру to renovate a flat.

ремо́нтно-эксплуатацио́нн|ый: ~ое управле́ние (РЭУ) repair-maintenance department (office).

ремо́нтн|ый repair; ~ая мастерска́я repair (work) shop; ~ые рабо́чие maintenance workers.

ренега́т *м* (*отступник*) renegade, apostate; turncoat *разг.*

ренега́тский renegade; р. посту́пок renegade action.

ренега́тство *с* apostasy, defection (*об убеждениях*); desertion (*о политической деятельности*).

ренессáнс *м* the Renaissance, Renascence.

реноме́ *с* fame, reputation; спасти́ своё р. to save *one's* face.

ре́нта *ж эк.* rent; annuity (*ежегодная*); земе́льная р. land rent.

рента́бельность *ж* profitability.

рента́бельный paying, profitable.

рентге́н *м* **1.** (*просвечивание*) X-ray photography; де́лать р. to do (make, take) an X-ray *разг.*; мне сде́лали р. бедра́ they X-rayed my hip; **2.** *физ.* Röntgen.

рентге́нов: ~ы лучи́ X-rays, Röntgen rays.

рентге́новск|ий X-ray; radiological; р. кабине́т X-ray room; р. сни́мок X-ray röntgenogram, radiograph, X-ray photograph; ~ая аппарату́ра radiological apparatus.

рентгено́лог *м* radiologist, röntgenologist.

рентгенологи́ческ|ий röntgenologic(al); ~ое обсле́дование X-ray examination.

рентгеноло́гия *ж* röntgenology.

рентгенотерапи́я *ж* X-ray treatment (therapy).

реорганиза́ция *ж* reorganization.

реорганизова́ть to reorganize, reform.

реоста́т *м физ.* rheostat.

ре́п|а *ж бот.* turnip; ◊ про́ще па́реной ~ы it's dead easy, as easy as pie.

репара́ции *мн.* (*ед.* репара́ция *ж*) reparations.

репарацио́нн|ый reparation; ~ые платежи́ reparation payments.

репатриа́нт *м*, **~ка** *ж* repatriate.

репатриа́ция *ж* repatriation.

репатрии́ровать to repatriate.

репатрии́роваться to be repatriated.

репе́й *м* и **репе́йник** *м* agrimony, burdock.

репертуа́р *м* repertoire, repertory; обы́чный р. stock repertoire; ◊ она́ в своём ~е she is in her element.

репети́ровать 1. (*разучивать*) to rehearse; р. роль to rehearse a role; нача́ть р. пье́су to put a play into rehearsal; **2.** (*об ученике*) to coach.

репети́тор *м* coach, tutor; crammer, grinder *разг.*

репети́ция *ж* rehearsal; генера́льная р. (full-)dress rehearsal.

ре́плик|а *ж* **1.** remark, reply; rejoinder, retort (*возражение*); вы́ступить с ~ой to make a remark; **2.** *театр.* cue, catchword; пода́ть ~у to give the cue; произноси́ть свои́ ~и to speak *one's* lines.

репорта́ж *м* reporting; report (*сообщение*); (running) commentary (*во время игры*); р. с ме́ста собы́тий on-the-spot (-scene) reportage; р. о ма́тче commentary on the match; вести́ р. о *чём-л.* to keep up a running commentary on *smth.*

репортёр *м* reporter, pressman (*pl* -men).

репрезента́ция *ж* representation.

репресси́вн|ый repressive; ~ые ме́ры repressive measures.

репресси́ровать to repress, subject for repression, take repressive action (*against*).

репре́ссия *ж* repression.

репроду́ктор *м радио* loudspeaker.

репроду́кция *ж иск.*, *тех.* reproduction.

репти́лия *ж зоол.* reptile.

репута́ци|я *ж* reputation, name; image (*престиж*); дурна́я р. disrepute, ill (bad) name (fame); незапя́тнанная р. untarnished (spotless) reputation; подмо́ченная р. tainted (cracked) reputation; дорожи́ть свое́й ~ей to hold dear (value) *one's* reputation; спасти́ свою́ ~ю to save *one's* face; завоева́ть ~ю to gain the reputation (*of*); испо́ртить свою́ ~ю to fall in disrepute, to ruin *one's* name (reputation).

ресни́цы *мн.* (*ед.* ресни́ца *ж*) eyelashes.

респекта́бельность *ж* respectability.

респекта́бельный respectable.

респира́тор *м* respirator, gas mask.

респоде́нт *м* responder, respondent.

респу́блика *ж* republic.

республика́нец *м* republican; Republican (*член партии*) *амер.*

республика́нский republican.

рессо́ра *ж* spring; на ~х on springs.

реставра́тор *м* restorer.

реставра́ция *ж* restoration.

реставри́ровать to restore (*тж. перен.*); р. дом to renovate a house; р. карти́ну to restore a painting.

реставри́рованный restored.

ресторáн *м* restaurant; шикáрный р. flash restaurant; р. с национáльной кýхней national food restaurant; р. быстрого обслýживания fast-food restaurant.

ресторáнный restaurant.

ресторáтор *м* restaurateur, restaurant-keeper.

ресурсосбережéние *с* resource-saving.

ресýрсы *мн.* (*ед.* ресýрс *м*) resources; природные р. natural resources; тóпливно-энергетические р. fuel and power (energy) resources; человéческие р. manpower resources; исчерпáть все р. (*тж. перен.*) to be at the end of *one's* resources.

ретúвый *разг.* zealous, eager, mettlesome; sprightly (*резвый*); р. конь high-spirited horse.

ретúроваться to retreat, retire, withdraw (*отступать*); to take oneself off, leave the premises (*уходить*).

ретóрта *ж хим.* retort.

ретрансли́ровать *радио, тлв* to retransmit, relay.

ретрансля́ция *ж радио, тлв* retransmission, relay.

рéтро *с* retro; мýзыка в стúле р. retro style music.

ретрогрáд *м*, **~ка** *ж* reactionary, retrograde.

ретроспектúва *ж* 1. retrospective review; 2. *кино* retrospective show.

ретроспектúвный retrospective; р. взгляд на *что-л.* retrospective (backward) glance at (on) *smth.*

ретушёр *м* retoucher.

ретушúровать, отретушúровать to retouch, touch up.

рéтушь *ж* touch-up, retouching.

реферáт *м* 1. (*краткое содержание*) summary, abstract, synopsis (*pl* -ses); 2. (*доклад*) paper, essay; он прочёл р. he read a paper.

референдум *м полит.* referendum.

референт *м* assistant.

рéферú *м спорт.* referee, arbitrator.

рефлéкс *м* reflex; услóвный (безýслóвный) р. conditioned (unconditioned) reflex.

рефлексотерапúя *ж* reflexotherapy.

рефлéктор *м* 1. (*отражатель лучей*) reflector; 2. (*обогревательный прибор*) electric bowl-fire.

рефóрм|а *ж* reform; дéнежная р. currency reform; радикáльные ~ы *полит.* sweeping reforms.

реформáтор *м* reformer.

реформúровать to reform.

реформúстский reformist.

рефрижерáтор *м* 1. refrigerator car (*автомобиль*); refrigerator ship (*судно*); refrigerator van (*вагон*); грузовúк-р. refrigerated lorry; truck *амер.*; 2. (*часть холодильной машины*) evaporator, cooler.

рефрижерáторн|ый refrigerator; ~ое сýдно refrigerator (ship).

рецензéнт *м* reviewer (*книг*); reader (*рукописей*).

рецензúровать, прорецензúровать to review (*книгу*); to read (*рукопись*).

рецéнзи|я *ж* review; notice *театр.*; opinion (*на рукопись*); востóрженные ~и rave reviews; дать положúтельную ~ю на книгу to give positive (favourable) book review.

рецéпт *м* 1. *мед.* prescription; 2. *кул.* recipe; 3. *перен.* recipe, formula (*pl* -ae); р. успéха recipe for success; у негó на всё готóвый р. he has a ready-made formula for everything.

рецептýра *ж* 1. *мед.* prescription; 2. *кул.* recipe; р. приготовлéния блюд recipe of dishes.

рецúдив *м* 1. (*о болезни*) backset, setback, relapse, recurrence; у больнóго был р. болéзни the patient had a relapse; 2. *юр.* repeated offence, recidivation.

рецúдивúст *м*, **~ка** *ж* recidivist, habitual offender.

речев|óй speech; р. дефéкт speech defect; ~ы́е нáвыки speech skills (habits).

речитатúв *м муз.* recitative; говорúть (читáть) ~ом to chant.

рéчка *ж* small river, stream, brook.

речни́к *м* river-transport worker.

речн|óй river; fluvial *научн.*; ~áя рыба freshwater fish, river fish; ~óе сýдно river-boat.

ре|чь *ж* 1. (*способность говорить*) speech; óрганы ~чи organs of speech, vocal organs; дар ~чи faculty (gift) of speech; развúтие ~чи speech training; потерять дар ~чи to lose the power of speech, to be left speechless; 2. (*язык*) language, style of speaking;ýстная р. oral speech; разговóрная речь spoken (conversational) language; 3. (*произношение*) speech, enunciation, way of speaking; нея́сная р. mumbling; отчётливая р. distinct enunciation; 4. (*беседа, разговор*) talk, conversation; пусты́е ~чи empty talk *sing.*; о чём идёт р.? what are you talking about?, what was it about?; р. идёт о том... the matter in question is..., it is a question of...; об э́том не мóжет быть и ~чи it is out of the question; об э́том и ~чи нé было it was not even mentioned; 5. (*выступление*) speech; обвинúтельная р. indictment; высокопáрная р. bombast (high-flown) speech; произнестú р. to make (deliver) a speech (an address); обратúться с ~чью к *кому-л.* to address *smb.*; ◊ чáсти ~чи parts of speech; о чём р.! of course!, sure!

решá|ть, решúть 1. (*принимать решение*) to decide, determine, resolve, make up *one's* mind; нам нáдо решúть, что дéлать we'll have to determine what's to be done; вопрóс нáдо р. по существý the question should be judged on its merits; тебé р. it's up to you to decide; решúть исхóд дéла to clinch the case; э́то не ~ет вопрóса this does not settle the question; 2. (*найти ответ*) to solve; решúть проблéму to solve a problem; 3. *мат.* to solve; р. задáчи to solve problems; ◊ р. *чью-л.* судьбý to decide (determine) *smb.'s* fate.

решáться, решúться 1. (*принимать решение*) to determine, decide, make up *one's* mind; не р. на *что-л.* not to dare to do *smth.*; я не могý решúться на э́то I can't bring myself to do it; 2. (*определяться*) to resolve, be decided (solved); вопрóс решúлся голосовáнием the problem was resolved by a vote; проблéма самá собóй не решúтся the problem won't go away of its own accord; егó дéло решúтся зáвтра his case will be decided tomorrow.

решáющ|ий decisive, conclusive, determinative; р. гóлос casting vote; р. удáр the winning hit; р. учáсток key sector; р. фáктор determinant, decisive factor; ~ая побéда decisive victory.

решéни|е *с* 1. decision, determination; необдýманное р. rash decision; твёрдое р. hard decision; приня́ть р. to take a decision, to make up *smb.'s* mind; 2. *юр.* judg(e)ment, decree; verdict (*присяжных*); resolution (*постановление*); р. судá legal decision, judgement; выноси́ть р. to pronounce a judgement; р. судá бы́ло в егó (не в егó) пóльзу the judgement was in his favour (against him); 3. (*заключение, вывод*) solution, decision; settlement, adjustment (*урегулирование*); р. конфли́кта settlement of the conflict; настáивать на ~и to force the issue; каковó вáше р.? what is your decision?; я нашёл р. (*вопроса*) I've found the solution; всё зависúт от егó ~я all hangs on his decision; 4. (*ответ к задаче*) solution (*of*), answer (*to*).

решётк|а *ж* grating *тех.*; lattice, grille (*окна, двери*); railings *pl* (*тж. ограда*); trellis (*для вьющихся растений*); bars *pl* (*тюремная*); гáзовая р. grill; камúнная р. grate, fender, fireguard; ◊ посадúть (упрятать) *кого-л.* за ~у to put *smb.* behind bars.

решет|óо *с* riddle, sieve; ◊ чудесá в ~é fantastic tale.

решéтчатый и **решётчатый** lattice.

решúмость *ж* resoluteness, resolution, determination; твёрдая р. fixed determi-

nation; поколеба́ть *чью-л.* p. to shake *smb.'s* resolve.

реши́тельно 1. (*твёрдо*) resolutely, determinedly; point-blank, categorically, positively, emphatically (*категорически*); он р. про́тив he is vigourously (definitely) opposed (*to*); он р. взя́лся за рабо́ту he tacked the job with determination; он р. отве́рг обвине́ние he denied the accusation point-blank; 2. (*полностью*) absolutely, outright; р. отказа́ться от *чего-л.* to refuse outright; э́то мне р. всё равно́ it is quite the same to me, it makes absolutely no difference to me.

реши́тельность *ж* 1. (*твёрдость*) determination, resolution; 2. (*категоричность*) decisiveness, finality.

реши́тельн|ый 1. (*не колеблющийся*) resolute, determined, decisive, decided; р. челове́к determined person, decisive character, resolute man; 2. (*непреклонный*) crisp, resolute, decided; final, ultimate (*окончательный*); р. отка́з point-blank refusal; р. вид decided (resolute) air; ~ые ме́ры drastic measures; ~ым о́бразом decisively; 3. (*решающий, важный*) critical, decisive; all-out *разг.*; р. моме́нт critical moment; ~ая побе́да sweeping victory; предприня́ть ~ое наступле́ние to launch an all-out attack.

реши́ть(ся) *см.* реша́ть(ся).

ре́экспорт *м* 1. (*действие*) re-export; 2. (*стоимость и количество*) re-exports.

реэкспортёр *м* re-exporter.

ре́экспортн|ый re-export; ~ая торго́вля re-export trade.

реэмигра́ция *ж* re-emigration.

ре́ять 1. (*парить*) to hover; 2. (*развеваться*) to stream, fly, flatter.

ржаве́ть, заржаве́ть to rust, go rusty.

ржа́вчин|а *ж* rust; пятно́ ~ы iron-mould; цве́та ~ы rust-coloured; изъе́денный ~ой eaten away with rust.

ржа́в|ый rusty; ~ое пятно́ rusty mark.

ржан|о́й rye; р. хлеб rye bread; ~а́я мука́ rye flour.

ржать (*о лошади*) to neigh.

РИА *с* (Росси́йское информацио́нное аге́нтство) Russian News Agency.

ри́за *ж церк.* 1. (*одежда священника*) chasuble, vestments *pl*; 2. (*оклад на иконе*) metal mounting, overlay, riza.

ри́зница *ж церк.* vestry, sacristy.

рикоше́т *м* ricochet, rebound; ~ом on the rebound.

ри́мск|ий Roman; па́па р., Па́па Ри́мский (*при офиц. титуловании*) the Pope; ~ие ци́фры Roman numerals.

ри́мско-католи́ческий Roman Catholic; Ри́мско-католи́ческая це́рковь Roman Catholic Church.

ринг *м спорт.* ring, arena.

ри́нуться to rush, dash, charge; р. в рабо́ту to throw oneself into *one's* work; р. в ата́ку to hurl oneself into the attack.

рис *м* rice; paddy (*на корню или в шелухе*); убира́ть р. to harvest rice; очища́ть р. от шелухи́ to husk rice.

риск *м* 1. risk, hazard; идти́ на р. to run a risk; подверга́ть *кого-л.* ~у to jeopardize *smb.*; с ~ом для жи́зни at the risk of *one's* life; никако́го ~а quite safe; 2. (*действие наудачу*) taking risks (chances); на ваш р. at your peril; на свой страх и р. at *one's* own risk, at *one's* own peril; ◊ р.— благоро́дное де́ло ≅ nothing venture, nothing gain.

рискну́ть *см.* рискова́ть.

рискова́нн|ый risky, hazardous; р. шаг risky step; ~ое путеше́ствие venturesome journey; ~ое предприя́тие venture; risky business.

рискова́ть, рискну́ть to risk; to take a risk (a chance); мы не мо́жем р. we can't take any chances; р. жи́знью to risk *one's* life; to peril (stake, hazard) *one's* life; ничём не р. to run no risk; дава́й рискнём! let's chance it!; рискни́те! try it on!; а что, е́сли рискну́ть? let's chance our luck; не сто́ит р. it's not worth the risk.

рисова́льщик *м* graphic artist, designer; draughtman, draftsman (*pl* -men).

рисова́ни|е *с* drawing, designing; painting (*красками*); бума́га для ~я drawing paper; учи́ться ~ю to study drawing.

рисова́ть, нарисова́ть 1. to draw; to paint (*красками*); to charcoal (*углём*); р. карандашо́м to draw in pencil; р. с нату́ры to draw (paint) from life; 2. *перен.* (*описывать*) to portray, depict.

рисова́ться 1. (*виднеться*) to be seen, be outlined (silhouetted); 2. (*представляться — в воображении*) to be conjured up; 3. (*красоваться*) to show off, pose.

рисо́вка *ж* posing, showing-off.

рисово́дство *с* rice-growing.

рисово́дческий rice-growing.

ри́сов|ый rice; ~ое по́ле rice field; ~ая бума́га ricepaper.

рису́нок *м* drawing; illustration, picture (*в книгах*); outline (*очертание*); design, pattern (*узор*); charcoal (*углём*); каранда́шный р. pencil drawing; акваре́льный р. watercolour; р. перо́м pen-and-ink drawing.

ритм *м* rhythm; swing (*песни, стиха*); pace (*жизни, работы*); чу́вство ~а sense of rhythm; сбить *кого-л.* с ~а to put *smb.* off his stroke.

ри́тмика *ж* 1. (*система и характер ритма*) rhythmical pattern; rhythms *pl*; 2. (*учение о ритме*) rhythmics *pl*, theory of rhythm; 3. (*физические упражнения*) eurhythmics.

ритми́ческ|ий rhythmic(al); ~ая гимна́стика rhythmical gymnastics.

ритми́чност|ь *ж* rhythm; доби́ться ~ти в рабо́те to achieve a rhythmical pace of work.

ритми́чн|ый rhythmic(al); ~ая рабо́та smooth functioning work.

рито́рика *ж* rhetoric, oratory.

ритори́ческ|ий rhetorical, oratorical; ~ая фра́за rhetorical phrase; ~ая фигу́ра figure of speech; ◊ р. вопро́с rhetorical question.

ритуа́л *м* ritual, rite, ceremony, ceremonial.

риф[1] *м* (*подводная скала*) reef; кора́ловый р. coral reef; key *амер.*

риф[2] *м мор.* (*парус*) reef; брать р. to reef; взять два ~а to double reef.

рифлёный corrugated, grooved.

ри́фма *ж* rhyme, rime; односло́жная (двусло́жная) р. single (double) rhyme.

рифмова́ть to rhyme.

рифм|ова́ться to rhyme; э́ти слова́ не ~у́ются these words do not rhyme.

ро́ба *ж* overalls *pl*, working cloth.

робе́ть to be timid (shy); to funk *разг.*; р. пе́ред *кем-л.* to quail before *smb.*; не робе́й(те)! don't be shy!, don't be scared!

ро́бк|ий shy, timid, bashful; р. челове́к timid (shy) person; р. ребёнок bashful (backward) child; он не ~ого деся́тка he has plenty of pluck, he's not easily scared.

ро́бость *ж* shyness, timidity, bashfulness, diffidence; я не могу́ преодоле́ть свою́ р. I can't get over my shyness.

ро́бот *м* robot.

роботизи́рованн|ый robotized; ~ые систе́мы robotized systems.

робототе́хника *ж* robotics.

ров *м* ditch, trench; moat (*крепостной*); противота́нковый р. anti-tank ditch.

рове́сни|к *м*, **~ца** *ж* contemporary, coeval; она́ была́ его́ ~ца she was coeval with him; мы с ним ~ки he and I are contemporaries (of the same age).

ро́вно 1. *нареч.* (*равномерно*) evenly, regularly; equally (*одинаково*); би́ться р. (*о сердце*) to feat evenly; дыша́ть р. to breathe regularly (steadily); 2. (*гладко*) smoothly; straight (*прямо*); шить р. to sew evenly; 3. *в знач. частицы* (*точно*) exactly, precisely; prompt, sharp (*о времени*); р. в пять часо́в at five o'clock prompt (sharp); 4. *в знач. частицы разг.* (*совершенно*) absolutely; он р. ничего́ не понима́ет he understands positively nothing; я р. ничего́ не зна́ю об э́том I don't know the first thing about it.

ро́вн|ый 1. (*гладкий*) even, level, smooth; flat (*плоский*); доро́га ~ая на мно́го киломе́тров вперёд the road runs

level for kilometres; **2.** (*прямой*) straight; **3.** (*одинаковый*) equal, even; regular (*равномерный*); ~ое дыха́ние regular (even) breathing; ~ые зу́бы regular teeth; **4.** (*уравновешенный, спокойный*) equable, even; р. хара́ктер even disposition, equable temper; он отве́тил ~ым то́ном he answered evenly; ◊ р. счёт round figures *pl*; для ~ого счёта to make a round sum, to make it even; ~ым счётом ничего́! just nothing!, nothing whatever!

ро́вн|я и **ровня́** *м* и *ж прост.* equal, peer; он нашёл себе́ ~ю he has found his own level.

ровня́ть, сровня́ть to make even, level off; to straighten (*шеренгу*); р. *что-л.* катко́м to roll *smth.* smooth; ◊ сровня́ть *что-л.* с землёй to raze *smth.* to the ground.

рог *м* horn; antler (*олений*); bugle, hunting-horn (*охотничий*); ◊ р. изоби́лия horn of plenty; у чёрта на ~а́х in the middle of nowhere; наста́вить ~а́ *кому-л.* to cuckold *smb.*; брать быка́ за ~а́ to take the bull by the horns; согну́ть *кого-л.* в бара́ний р. to reduce *smb.* to servile obedience.

рога́тк|а *ж* **1.** (*препятствие на дороге*) barrier, turnpike; **2.** (*игрушка*) catapult; стреля́ть из ~и to shoot *one's* catapult; ◊ ста́вить ~и *кому-л.* to create obstacles for *smb.*

рога́тый horned; кру́пный р. скот cattle; ме́лкий р. скот goats and sheep.

рогови́ца *ж анат.* cornea.

роговóй horn, horny; очки́ в р. опра́ве horn-rimmed spectacles.

рогóжа *ж* bast, matting.

род[1] *м* (*мн.* роды́) **1.** (*племя, клан*) tribe; глава́ ~а genearch; чле́ны ~а tribesmen; **2.** (*семейный*) family, kin, clan; после́дний в его́ ~ý the last of his line; э́то у нас в ~ý it runs in the family; из ~а в р. from one generation to another; **3.** (*происхождение, рождение*) birth, origin, stock; вести́ свой р. от *кого-л.* to be descended from *smb.*; он из хоро́шего ~а he comes of good stock; отку́да вы ~ом? where do you hail from?; **4.** (*мн.* ро́ды) (*сорт, вид*) sort, kind, race, species (*pl без измен.*); предме́ты э́того ~а things of this nature (sort); **5.** (*мн.* ро́ды) *биол.* genus (*pl* genera); ◊ р. людско́й (челове́ческий) mankind, the human race, the human kind; двадцати́ лет о́т ~у at the age of twenty; ему́ на ~ý напи́сано he was destined (*to*); без ~у без пле́мени without kith or kin.

род[2] *м* (*мн.* рода́) **1.** (*что-л., обладающее каким-л. свойством*): р. войск arm of the service; **2.** (*подобие кого-л., чего-л.*) sort, kind; э́та гости́ница — р. пансиона́та this hotel is a kind of a boarding house; ◊ что-то в э́том ~е something of that nature, something of the kind (sort), something like that; в не́котором ~е in some sort, to some extent; совпаде́ния тако́го ~а coincidences of this nature.

род[3] *м* (*мн.* ро́ды) *грам.* gender; мужско́й, же́нский, сре́дний р. masculine (feminine, neuter) gender.

роддо́м *м* (роди́льный дом) lying-in home, maternity hospital.

роди́льн|ый: ~ое отделе́ние maternity ward; ~ая горя́чка puerperal fever.

роди́м|ый *разг.* natal, native; р. дом family home; ◊ ~ое пятно́ birthmark.

ро́дин|а *ж* **1.** (*отечество*) native land (country), motherland, mother country, homeland, fatherland; тоска́ по ~е nostalgia, homesickness; на́ша р.— Росси́я our native country is Russia; **2.** (*место рождения*) birthplace; **3.** (*место происхождения чего-л.*) land, home.

ро́динка *ж* birthmark, mole.

роди́тел|и *мн.* parents; р. мое́й жены́ (моего́ му́жа) my parents-in-law; мне тяжело́ расстава́ться с ~ями it's hard for me to say good-bye to my parents.

роди́тельск|ий parents'; parental (*об обязанностях, правах*); р. дом *one's* parents' home; лиша́ть *кого-л.* ~их прав to deprive *smb.* the parents' rights.

роди́|ть **1.** to give birth (*to*), have a baby; to give rise (*to*) *перен.*; р. сы́на to bear a son; она́ ~ла́ сы́на she gave birth to a son; **2.** *разг.* (*приносить плоды, давать урожай*) to yield; ◊ в чём мать ~ла́ stark-naked.

роди́|ться **1.** to be born; **2.** *перен.* (*возникать*) to arise, spring up; ~ли́сь сомне́ния doubts arose; у меня́ ~ла́сь мысль I had the idea; **3.** (*произрастать*) to thrive, grow; карто́шка у нас роди́ла́сь хорошо́ we had a good potato-crop.

родни́к *м* spring.

родникóв|ый spring; ~ая вода́ spring water.

родни́ть, породни́ть **1.** (*сближать*) to make *smb.* closer (*to*); **2.** (*делать подобным*) to make alike (similar).

родни́ться, породни́ться to become related (*with*), become akin (*with*).

родн|óй **1.** (*по крови*) *one's* own; *one's* real (*не приёмный, не двоюродный*); of *one's* own family (brood) (*являющийся родственником*); ~а́я сестра́ *one's* own sister; **2.** (*свой по духу*) native; р. го́род home town; р. язы́к native language, mother tongue; испа́нский язы́к для неё как р. she speaks Spanish like a native; **3.** (*в обращении*) dear; мой р. my dear; **4.** *в знач. сущ.*: ~ы́е *мн.* relatives, relations; *one's* people (*домашние*): ~ы́е и бли́зкие *one's* heartest and dearest; вы знако́мы с её ~ы́ми? have you met her people?

родня́ *ж* **1.** *собир.* (*родственники*) kin, kindred, relatives *pl*, relations *pl*, kinsfolk; kith and kin *разг.*; бли́зкая р. near relations; да́льняя р. distant relatives (relations), remote kinsfolk; **2.** *разг.* (*родственник*) relative, relation; affinal (*по браку*); он мне р. we are related, he is my relative.

родови́тый well born, gentle, of illustrious race, of noble birth, famous by ancestry.

родов|óй[1] **1.** family; tribal (*о строе, быте*); patrimonial, ancestral (*наследственный*); р. строй tribal system; ~ы́е преда́ния tribal legends; **2.** *биол.* generic; **3.** *грам.* gender; ~ы́е оконча́ния gender inflections.

родов|óй[2] *мед.* birth; ~а́я тра́вма birth trauma; ~ы́е му́ки labour pains, birth pains, birth throes; ~ы́е схва́тки labour contractions, birth pangs.

ро́дом by birth, by origin; он р. из Молда́вии he comes from Moldavia.

родонача́льник *м* ancestor, progenitor, forebear, forefather; founder (*учения*); originator (*теории*); father *перен.*

родосло́вн|ая *ж* ancestry, genealogy, line (*семьи*); pedigree (*тж. животных*); он горди́тся свое́й ~ой he's proud of his (long) pedigree.

родосло́вн|ый genealogic(al); ~ое де́рево family tree; ~ая кни́га family register; stud-book (*породистого скота*).

ро́дственни|к *м*, **~ца** *ж* relation, relative; кро́вный р. blood relative; бли́зкий р. close (near) relation; ближа́йший р. next kin, next of kin; приходи́ться ~ом *кому-л.* to be (of) kin to *smb.*; мы — да́льние ~ки we are distantly related; он мой р. со стороны́ му́жа (жены́) I'm related to him by marriage.

ро́дственн|ый **1.** (*основанный на родстве*) kindred, related, cognate; family; ~ые свя́зи ties of blood, family ties; ~ые отноше́ния kinship relations; **2.** (*близкий*) allied, kindred, related; ~ые ду́ши twin (kindred) souls (spirits); ~ые языки́ cognate languages; **3.** (*тёплый, сердечный*) cordial.

родств|о́ *с* **1.** relationship, kinship (*тж. перен.*); кро́вное р. blood relationship; consanguinity; быть в ~é to be related (*to*); они́ в бли́зком ~é they are nearly related; **2.** *разг. собир.* (*родственники*) family, relatives *pl*; **3.** (*сходство*) affinity, propinquity; духо́вное р. spiritual relationship; consanguinity; р. душ kinship of souls.

ро́д|ы *мн.* childbirth *sing.*, confinement *sing.*, delivery *sing.*, labour *sing.*; лёгкие р. easy delivery; преждевре́менные р. premature delivery; му́читься в ~ах to be in labour with child; принима́ть р. to deliver a child.

ро́ж|а[1] *ж разг.* face; ну и р.! what a mug!; ◊ ко́рчить ~и to make faces.

ро́жа[2] *ж мед.* erysipelas.

рожа́ть, роди́ть to give birth, have a baby, confine, be in labour; ей роди́ть в ма́е she expects to be confined in May.

рожда́емос|ть *ж* birthrate; плани́рование ~ти family planning; регули́рование ~ти birth control; сниже́ние ~ти decline (decrease) in the birthrate.

рожда́|ть to give birth (*to*), bear; to engender, to give rise (*to*) *перен.*; война́ ~ет ты́сячу бе́дствий war gives rise to a thousand evils.

рожда́ться to be born, come into the world; to arise, spring up *перен.*

рожде́ни|е *с* **1.** *прям. и перен.* birth; delivery (*роды*); ме́сто ~я birthplace; да́та ~я date of birth; с са́мого моего́ ~я ever since I was born; слепо́й от ~я blind from birth; **2.** (*день, число*): день ~я birthday; birthday party (*мероприятие*); пода́рок ко дню ~я birthday present; с днём ~я! many happy returns!; (поздравля́ю) с днём ~я happy birthday.

рожде́ственск|ий Christmas, Xmas; р. соче́льник Christmas Eve; р. пода́рок Christmas box; ~ая ёлка Christmas tree.

Рождеств|о́ *с* Christmas, Xmas; Р. Христо́во the Nativity; кану́н ~á Christmas Eve; на Р. at Christmas; с ~о́м! Merry Christmas!

рожени́ца *ж* woman in childbirth (*женщина в период родов*); newly made mother (*родившая*).

рожо́к *м* **1.** horn, clarion, bugle (*тж. муз.*); охо́тничий р. hunting horn; сигна́льный р. trumpet call; **2.** (*детский*) baby's bottle, feeding bottle; **3.** (*для обуви*) shoe-horn; **4.** (*для мороженого*) cone, cornet.

рожо́н *м разг.*: лезть на р. to ask for trouble, to kick against the pricks; он ле́зет на р. he's heading for disaster, he's inviting trouble.

рожь *ж* rye.

ро́з|а *ж* rose; ди́кая р. wild rose; штамбовые ~ы standard roses, rose tree; ползу́чие ~ы climbing (rambler) rose; буто́н ~ы rosebud; ◊ р. ветро́в wind rose.

розари́й *м* rose garden, rosary, rosery; rose house (*оранжерея*).

ро́зговенье *с см.* разгове́ние.

розе́тка *ж* **1.** *эл.* socket, power point, wall outlet; **2.** (*украшение*) rosette; rose window (*вид окна*); rose-knot (*в петлице*); **3.** (*блюдце для варенья*) small jam dish.

розмари́н *м бот.* rosemary.

ро́зниц|а *ж* retail goods *pl*; в ~у (at, by) retail; о́птом и в ~у wholesale and retail.

ро́зничн|ый retail; ~ая торго́вля retail trade, retailment; ~ая цена́ retail price.

рознь *ж* **1.** (*вражда*) discord; се́ять р. to sow seeds of discord; **2.** *в знач. сказ.*: челове́к челове́ку р. all men are not alike, there are no two people alike.

розова́тый pinkish, whitish-pink.

розове́ть, порозове́ть **1.** (*становиться розовым*) to turn pink; to blush pink, to blush (*покрываться румянцем*); **2.** (*вы́яниться*) to show pink.

розовощёкий pink-cheeked, rosy-cheeked.

ро́зов|ый[1] (*о растении*) rose; р. куст rose bush; ~ое ма́сло attar (of roses).

ро́зов|ый[2] (*розового цвета*) rose-coloured, pink; rosy *перен.*; р. свет rosy light; ~ая ле́нточка pink ribbon; ~ые щёки rosy (pink) cheeks; ◊ ~ая вода́ rosewater; бу́дущее представля́ется нам в ~ом цве́те the future looks rosy for us; он на всё смо́трит сквозь ~ые очки́ he sees everything through rose-coloured spectacles.

ро́зыгрыш *м* **1.** (*лотереи*) drawing, draw; **2.** *спорт.* tournament, match(es) (*for*) (*состязание*); draw, drawing (*жеребьёвка*); р. ку́бка Москвы́ по футбо́лу the Moscow Football Cup competition; **3.** (*шутка*) practical joke, hoax, prank.

ро́зыск *м* **1.** (*поиск*) search, quest, inquiry; находи́ться в ~е to be searched; вести́ р. престу́пника to carry out the search of the criminal; **2.** *юр.* (*дознание*) investigation, inquest; ◊ уголо́вный р. detective service, Criminal Investigation Department.

рои́ться to swarm, hive, cluster; to crowd *перен.*

рой *м* swarm, cluster; flood, host *перен.*; пчели́ный р. hive, cluster, bee swarm; р. воспомина́ний host (flood) of recollections.

рок *м* **1.** (*судьба*) fate, fatality, destiny; неотврати́мый р. inevitable destiny; злой р. doom, ill fate; **2.** *муз.* rock; тяжёлый р. hard rock.

ро́кер *м* rocker.

рокиро́вк|а *ж шахм.* castling (*тж. перен.*); де́лать ~у to castle.

рок-му́зыка *ж* rock music.

рок-н-ро́лл *м* rock and roll, rock'n'roll.

роков|о́й fatal, fateful; ~а́я оши́бка fatal mistake; ~а́я краса́вица femme fatale.

ро́кот *м* roll(ing), rumble, roar (*грома, пушечных орудий*); р. волн roar of the waves; глухо́й р. (*волн*) murmur.

рокота́ть to murmur; to roar, crash (*раскатисто*); to rumble, boom (*о голосе*).

ро́лик *м* **1.** roller; castor (*у мебели*); полоте́нце на ~е roller towel; **2.** (*для электропроводки*) block, cleat.

ро́ликов|ый roller; ~ая доска́ skateboard; ~ые конько́ roller skates.

ро|ль *ж* **1.** (*художественный образ*) role, part; загла́вная р. leading (title) role, name part; исполня́ть р. to play the role (*of*), to act the part (*of*); исполня́ть гла́вную р. to play the lead; распределя́ть ~ли to cast; ей да́ли не ту р. she was badly cast; **2.** (*текст*) part, lines *pl*; пло́хо знать свою́ р. (*оговариваться*) to fluff; он не знал свое́й ~ли he didn't know his part; актри́са сби́лась с ~ли the actress fluffed her lines; **3.** (*степень участия*) role; р. ли́чности в о́бществе the role of the individual in society; **4.** (*работа в качестве кого-л.*) job, role; взять на себя́ р. гида to take on the job of guide; ◊ выступа́ть в ~ли to act as, to play a part (*of*); войти́ в р. to enter the part, to get into the way of things; игра́ть р. (*иметь значение*) to play a part, to be of importance to count, to matter; вы́держать р. to keep up *one's* part, to sustain an act; игра́ть гла́вную р. to play the first fiddle; э́то сыгра́ло свою́ р. it has played its part; э́то не игра́ет большо́й ~ли this hasn't much significance; э́то не игра́ет никако́й ~ли it is of no importance, it does not count (matter).

ром *м* rum.

рома́н[1] *м* (*произведение*) novel; romance (*героический*); истори́ческий р. historical romance; приключе́нческий р. adventure story; бытово́й р. novel of everyday life.

рома́н[2] *м разг.* romance (*романтические отношения*); love affair (*любовные отношения*); у них р. they are having a romance, they're having a liaison; ◊ он геро́й не моего́ ~а he's by no means my ideal.

романи́ст[1] *м* (*писатель*) novelist.

романи́ст[2] *м* (*филолог*) Romanist, specialist in Romance philology.

рома́нс *м муз.* romance.

рома́нск|ий Romance, Romanic; ~ие языки́ Romance languages.

романти́зм *м* **1.** *лит.* Romanticism; **2.** (*умонастроение*) romantic mood.

рома́нтик *м* romantic, romanticist.

рома́нтика *ж* romance; р. *чего-л.* the romantic side of *smth.*; р. ю́ности the romance of youth.

романти́ч|еский, ~ный romantic; ~ная де́вушка romantic girl; ~еская обстано́вка romantic setting.

рома́шк|а *ж* ox-eye daisy (*садовая*); camomile (*аптечная*); насто́й ~и camomile tea.

ромб *м* rhomb(us), diamond, lozenge.

ромште́кс *м кул.* rump steak.

роня́|ть, урони́ть 1. (*нечаянно выпускать из рук*) to drop, let drop (fall); to knock off (*сталкивать*); я урони́л ва́зу с по́лки I knocked the vase off the shelf; 2. (*бессильно опускать вниз*) to drop, let fall; 3. (*лишаться чего-л.*) to shed, lose; р. пе́рья to moult feathers; дере́вья ~ют ли́стья the trees are dropping their leaves; 4. *перен.* (*дискредитировать*) to lower; р. себя́ в *чьих-л.* глаза́х to lower oneself in *smb.'s* eyes (estimation).

ро́пот *м* 1. murmur, grumble, complaint; 2. *перен.* (*рокот, шум*) murmur.

ропта́ть to murmur (*against*), grumble (*at*), complain.

роса́ *ж* dew.

роси́нк|а *ж* dewdrop; ◊ у него́ во рту ма́ковой ~и не́ было ≅ he has not had a morsel of food, he hasn't had a bite all day.

роско́шествовать to live sumptuously, live in luxury; я не могу́ позво́лить себе́ р. I can't afford many luxuries.

роско́шн|ый 1. (*отличающийся роскошью*) sumptuous, magnificent, luxurious; opulent, affluent (*изобильный*); р. пир opulent feast; ~ая жизнь life of luxury; 2. *разг.* (*очень хороший*) splendid, sumptuous, lavish; ~ая меблиро́вка lavish furnishings; како́й р. обе́д! what a sumptuous meal!; 3. *разг.* (*пышно растущий*) luxuriant, lush; ~ая тропи́ческая расти́тельность the luxurious growth of the tropic.

ро́ско|шь *ж* 1. (*богатство*) luxury; magnificence, splendour (*великолепие*); 2. (*излишества в комфорте*) affluence, luxury; предме́ты ~ши luxury items; жить в ~ши to live in affluence, to live in the lap of luxury; утопа́ть в ~ши to be lapped in luxury; 3. (*природное богатство*) luxuriance, lushness.

ро́слый tall, stalwart, of good stature, well-grown; р. па́рень strapping (burly) fellow.

ро́спись *ж* 1. (*действие*) painting; р. потолка́ ceiling painting; 2. (*стенная живопись*) mural, wall painting; 3. (*перечень*) list, inventory.

ро́спуск *м* 1. break-up, dismissal (*учащихся, собрания*); disbandment (*армии*); dissolution (disruption) (*парламента*); 2. (*нитки*) unravelling, unreeling.

росси́йский Russian; Росси́йская Федера́ция the Russian Federation.

Росси́я *ж* Russian.

россия́н|ин *м*, **~ка** *ж* citizen of the Russian Federation.

ро́ссказни *мн. разг.* tales; old wives tale *sing.*, cock and bull story *sing.*, yarn.

ро́ссы|пь *ж* 1. (*о товаре, грузе*): гру́зить ~пью to load in bulk; 2. *мн. геол.* deposit; золоты́е ~пи auriferous sand *sing.*, placer *sing.*; алма́зные ~пи diamond-placer.

рост *м* 1. growth; increase, rise (*увеличение*); extension (*площади*); development (*развитие*); р. населе́ния growth of population, increase in population; р. престу́пности rise of crime; культу́рный р. cultural advance; р. благосостоя́ния rise in the standard of living; 2. (*о человеке*) stature, height; size (*о размере*); челове́к сре́днего ~а a man of average height; в р. челове́ка as tall as a man, of man's height; быть ~ом с *кого-л.* to be *smb.'s* height; како́й у него́ р.? how tall is he?; он два ме́тра ~ом he is two metres tall; ◊ меша́ть ~у to dwarf; по ~у according to height; отдава́ть де́ньги в р. to lend money on interest; во весь р. 1) (*выпрямившись*) standing up straight; 2) (*на фотографии, портрете*) full length; портре́т в по́лный р. full-length portrait; 3) (*о проблеме*) in all its magnitude; растяну́ться во весь р. (*упасть*) to go sprawling; to measure *one's* length.

ро́стбиф *м кул.* roast beef.

ростовщи́к *м* usurer, moneylender.

ростовщи́чество *с* usury, moneylending.

рост|о́к *м* 1. sprout; shoot (*тж. перен.*); пуска́ть ~ки́ to sprout, shoot, to put out shoots; 2. (*черенок*) cutting, graft.

ро́счерк *м* flourish, scroll, quirk; де́лать р. перо́м to flourish; ◊ одни́м ~ом пера́ with a stroke (scratch) of the pen.

рот *м* 1. mouth; рази́нув р. от удивле́ния agape, open-mouthed; 2. *перен. прост.* (*иждивенец*) mouth; у меня́ пять ртов в семье́ I have five mouths to feed in my family; ◊ говори́ть, не закрыва́я рта to talk nonstop; не сметь рта откры́ть not dare to open *one's* mouth; зажа́ть (заткну́ть) р. *кому-л.* to stop *smb.'s* mouth; смотре́ть *кому-л.* в р. to hang on *smb.'s* words; не брать в р. *чего-л.* to never touch *smth.*; разжева́ть и в р. положи́ть to spell *smth.* out for *smb.*

ро́та *ж воен.* company; р. свя́зи signal company; communications company *амер.*

рота́ция *ж* rotation (*чередование*); rotary *полигр.*

ро́тный 1. company; 2. *в знач. сущ. м* company commander.

ротозе́й *м* 1. *разг.* (*зевака*) bystander, onlooker, gaper; 2. (*разиня*) gawk, daydreamer, scatterbrain, gaping fool.

ро́тор *м тех.* rotor.

ро́ща *ж* grove; coppice, copse (*рощица*).

роя́|ль *м* piano, grand piano; конце́ртный р. concert grand; у ~ля at the piano; сесть за р. to sit down at the piano; игра́ть на ~ле to play the piano; подбира́ть мело́дию на ~ле to pick out a tune on the piano.

ртути́ный mercurial, mercury; mercuric *хим.*; р. термо́метр mercurial thermometer; р. сто́лбик mercury (column).

ртуть *ж хим.* quicksilver, mercury.

руба́нок *м* plane.

руба́ха *ж* (coarse) shirt.

руба́шк|а *ж* 1. shirt (*мужская*); chemise, slip (*женская*); ночна́я р. nightshirt (*мужская*); nightdress, nightgown (*женская*); ни́жняя р. underwear, pantislip; 2. *тех.* jacket; 3. *карт.* face; положи́ть ка́рту ~ой вверх to lay a card face down; ◊ роди́ться в ~е to be born with a silver spoon in *one's* mouth, to be born in a caul; оста́ться в одно́й ~е to be ruined; своя́ р. бли́же к те́лу *посл.* self comes first, charity begins at home.

руже́ж *м* 1. (*граница*) border, boundary; го́сти из-за ~а́ visitors from overseas (from abroad); за ~о́м abroad; выезжа́ть за р. to go abroad; есте́ственный р. natural frontier; 2. *воен.* line; оборони́тельный р. line of defence; ◊ на ~е́ веко́в between the two eras, at the turn of the century.

рубе́ц[1] *м* 1. (*шрам*) scar, score; weal, wale (*от удара хлыстом*); 2. (*утолщённый шов*) hem, seam.

рубе́ц[2] *м* 1. (*отдел желудка жвачных животных*) paunch; 2. (*кушанье*) (plain) tripe.

руби́льник *м эл.* knife switch, cut-out.

руби́н *м* ruby.

руби́новый 1. (*сделанный из рубина*) ruby; 2. (*цвета рубина*) ruby(-coloured).

руби́ть 1. (*разрубать*) to cut, hack, hew, chop; to mangle (*кромсать*); to mince (*измельчать*); р. дрова́ to chop wood; 2. (*деревья*) to fell, to cut down; to lumber *амер.*; 3. (*саблей*) to sabre, slash, cut down; 4. *горн.* to cut, hew; р. у́голь to cut coal; ◊ р. с плеча́ to act (speak) rashly; лес руби́т, ще́пки лета́т *посл.* you cannot make omelettes without breaking eggs.

ру́бище *с* sackcloth, rags *pl*, tatters *pl*; в р. in (rags and) tatters.

ру́бка[1] *ж* 1. (*на мелкие куски*) chopping (up), mincing; 2. (*деревьев*) felling; hewing (*дров*); р. ле́са felling of a forest.

ру́бка[2] *ж мор.* deckhouse; рулева́я р. wheelhouse; шту́рманская р. charthouse, chartroom.

рублёвый one-r(o)uble, r(o)uble.

ру́блен|ый 1. chopped, minced; ~ая капу́ста chopped cabbage; ~ое мя́со minced meat; ~ые котле́ты rissoles; 2. (*бревенчатый*): ~ая изба́ log hut (cabin).

руб|ль *м* r(o)uble (*сокр.* RUR *от* Russian rouble); в ~ле́ сто копе́ек one hundred kopeks (kopec(k)s) go to the rouble; ◊ после́дний р. bottom dollar *амер.*; копе́йка р. бережёт *посл.* ≅ take care of the pence and the pounds will take care of themselves.

ру́брик|а *ж* 1. (*заголовок*) heading, head, rubric; под ~ой under the heading; под ра́зными ~ами under different heads; 2. (*раздел*) subdivision, column.

рубцева́ться, зарубцева́ться to form a scar; to cicatrize *мед.*

ру́га|нь *ж* abuse, abusive language, swearing, invective, foul (bad) language; на него́ обру́шился пото́к ~ни he was greeted with a stream of abuse.

руга́тельн|ый abusive, vituperative; ~ое сло́во swear word, bad (foul) language.

руга́тельство *с* swear word, curse, oath, obscenity, invective; он разрази́лся пото́ком руга́тельств stream of invective fell from his lips.

руга́ть, вы́ругать to scold, abuse, swear, curse, to rail (*at, against*); to criticize severely (*критиковать*); р. *кого-л.* на чём свет стои́т to scold *smb.* rudely.

руга́ться, вы́ругаться to swear, curse, to use bad language; to call names, abuse at one another (*переругиваться*); он тихо́нько вы́ругался про себя́ he muttered an oath under his breath.

руд|а́ *ж* ore; желе́зная р. iron ore; добыва́ть ~у́ to extract ore; промыва́ть ~у́ to jig; обогаща́ть ~у́ to enrich ore.

рудиме́нт *м* rudiment.

рудиментарный rudimentary.

рудни́к *м* mine, pit.

рудniко́вый mine, pit.

ру́дн|ый mining; ore (*содержащий руду*); ~ые месторожде́ния deposits of ore.

рудоно́сн|ый ore-bearing; ~ые пласты́ ore-bearing strata (*sing.* -um).

ружёйн|ый rifle, gun; р. вы́стрел rifle-shot, discharge; р. ма́стер gunsmith, armourer; ~ая пирами́да pile of arms; на р. вы́стрел within gun-shot.

ружьё *с* gun, rifle; двустволо́льное р. double-barrelled gun; духово́е р. air gun; дробово́е р. shotgun; охо́тничье р. fowling piece, sporting gun; заряжа́ть р. to load a gun; стреля́ть из ружья́ to fire a gun; стоя́ть под ~м to remain under arms.

руи́на *ж* (*обычно мн.*) ruin; восста́ть из руи́н to rise from the ashes.

рук|а́ *ж* 1. (*кисть*) hand; arm (*от кисти до плеча*); мозо́листые ру́ки horny palms; ты́льная сторона́ ~и́ the back of the hand; сложи́ть ру́ки to fold *one's* hands (*тж. перен.*); взя́ться за́ руки to join hands, to take each other hand, to link arms; вести́ за́ руку to lead by the hand; пода́ть ру́ку to hold out *one's* hand; to offer *one's* hand (*to*) (*тж. даме*); здоро́ваться за́ руку to shake hands; обня́ть *кого-л.* ~а́ми to put *one's* arms round *smb.*; идти́ с *кем-л.* по́д руку to walk arm-in-arm with *smb.*; брать *кого-л.* по́д руку to take *smb.'s* arm; маха́ть ~о́й to wave *one's* hand; тро́гать ~а́ми to touch, finger; хвата́ть ~а́ми to paw; из рук в ру́ки from hand to hand (*тж. перен.*); они́ взя́лись за́ руки they were holding hands; он держа́л меня́ за́ руку he hung on to my hand; ру́ки вверх! *воен.* (*команда*) hands up!; я повреди́л себе́ кисть ~и́ I've hurt my hand; 2. (*почерк*) hand, handwriting; э́то не его́ ~а́ that's not his hand, it's not his writing; письмо́ напи́сано от ~и́ the letter is handwritten; я ему́ написа́л от ~и́ I wrote him by hand; 3. *разг.* (*сторона, направление*) side, hand; по ле́вую ру́ку (*слева*) on the left; с пра́вой (ле́вой) ~и́ on the right (left) hand (side); 4. *перен.* (*протекция*) influence; у него́ там ~а́ he has got a hand there; ◊ го́лыми ~а́ми with *one's* bare hands; на ско́рую ру́ку offhand; де́лать всё на ско́рую ру́ку to do everything in a rough-and-ready; с пусты́ми ~а́ми empty-handed; в со́бственные ру́ки (*надпись на конверте*) personal; взять себя́ в ру́ки to pull oneself together, to take oneself in hand; держа́ть себя́ в ~а́х to have oneself in hand; из пе́рвых рук at first hand; я узна́л э́то из пе́рвых рук I had it straight from the horse's mouth; как ~о́й сняло́ (*о боли, заботе*) vanished (disappeared) as if by magic; набить себе́ ру́ку на *чём-л.* to acquire skill (*for, in*), to be well practised in; уда́рить по ~а́м (*договориться*) to shake hands on a deal; наложи́ть на себя́ ру́ки to commit suicide; махну́ть ~о́й to give up, to lose interest in things (people); име́ть *что-л.* под ~о́й to have *smth.* close at hand; он нечи́ст на́ руку he is not honest; money sticks to his fingers; пода́ть ру́ку по́мощи to lend a helping hand; приложи́ть ру́ку (*иметь отношение к чему-л.*) to set *one's* hand to; отсю́да до дере́вни ~о́й пода́ть it's only step from here to the village; у меня́ ру́ки опусти́лись I feel utterly discouraged; ей всё схо́дит с рук she gets away with everything; э́то вам не сойдёт с рук you will have to bear the consequences (*of, for*), you shall not get away with this; тепе́рь он в мои́х ~а́х now I have him; чужи́ми ~а́ми жар загреба́ть *посл.* to take the chestnuts out of the fire with the cat's-paw; я умыва́ю ру́ки! I wash my hands of it!; ру́ки прочь! hands off!; ~а́м во́ли не дава́й! steady with your hands!; по ~а́м! agreed!, it's a deal!

рука́в *м* 1. (*одежды*) sleeve; 2. (*реки*) arm, branch; inlet (*маленький морской*); 3. (*шланг*) hose; пожа́рный р. fire hose; ◊ относи́ться к де́лу спустя́ ~а́ to let things slide; де́лать *что-л.* спустя́ ~а́ to do *smth.* carelessly (in a slipshod manner); он рабо́тает спустя́ ~а́ he scamps his work.

рукави́ца *ж* mitten; mitt *сокр.*; gauntlet (*фехтовальная*); ◊ держа́ть *кого-л.* в ежо́вых ~х ≅ to rule *smb.* with a rod of iron.

руководи́тель *м*, **~ница** *ж* leader, manager, head; р. отде́ла head of department; нау́чный р. (*в университете*) tutor, supervisor; кла́ссный р. form master; form mistress (*о женщине*); худо́жественный р. art adviser.

руководи́ть 1. (*направлять*) to lead, guide, run; to supervise (*аспирантами*); р. кружко́м to run an amateur group; р. отде́лом to head a department; 2. (*управлять*) to manage, control, administer, direct, be in charge (*of*); to govern (*страной*); р. предприя́тием to direct a business; р. учрежде́нием to manage an institution; кто здесь ~т? who is in charge (control) here?; он ~т отде́лом э́кспорта he controls the export side of the business.

руково́дств|о *с* 1. (*действие*) guidance, leadership; management (*заводом, институтом*); уме́лое р. skilful guidance; под его́ ~ом under his control (leadership); осуществля́ть повседне́вное р. to give day-by-day advice and leadership (*to*); переда́ть р. *кому-л.* to resign *one's* government to *smb.*; 2. (*то, чем следует руководствоваться*) guide, guiding principle; р. к де́йствию guide to action; приня́ть *что-л.* к ~у to take *smth.* as a guiding principle; 3. (*книга*) handbook, manual, guide; р. по эксплуата́ции instruction for use; 4. *собир.* (*руководители*) direction, management, the executive, leadership, leaders *pl.*

руково́дствоваться to follow, be guided (*by*); р. соображе́ниями to be influenced by considerations.

руководя́щ|ий 1. leading, managing; р. рабо́тник executive; person in charge; ~ие о́рганы authorities; governing bodies; 2.: ~ие указа́ния general instructions.

рукоде́лие *с* (*ручная работа и изделие*) handiwork, needlework.

рукоде́льница *ж* needlewoman (*pl* -women).

рукомо́йник *м* washstand, hanging wash-hand can.

рукопа́шн|ый **1.** hand-to-hand; р. бой hand-to-hand combat; **2.** *в знач. сущ.*: ~ая *ж* hand-to-hand fight; вступи́ть в ~ую to come to blows, to fall to grips (*with*).

рукопи́сный handwritten, manuscript; р. шрифт cursive.

ру́копись *ж* manuscript; copy (*текст для печати*); дре́вняя (стари́нная) р. early manuscript.

рукоплеска́ния *мн.* (*ед.* рукоплеска́ние *с*) applause *sing.*, plaudits, clapping *sing.*, handclap *sing.*

рукоплеска́ть to applaud, clap.

рукопожа́тие *с* handshake, handclasp; обменя́ться ~м to shake hands.

рукоприкла́дств|о *с* assault and battery; де́ло дошло́ до ~a they came to blows.

рукотво́рн|ый man-made; ~ое мо́ре man-made (artificial) lake (sea).

рукоя́тка *ж* handle, gripe; haft (*ножа*); hilt (*оружия*); helve (*топора*); shaft (*молотка*); crank (*пульта управления*); lever (*рычаг*); р. лопа́ты handle of a spade.

рулев|о́й **1.** rudder, steering; ~о́е устро́йство steering gear; **2.** *в знач. сущ. м мор.* helmsman (*pl* -men), man at the wheel.

руле́т *м* **1.** (*окорок*) boned ham (gammon); **2.** (*кушанье*) roll; meat-roll (*мясной*); swiss-roll (*кондитерский*).

руле́тк|а *ж* **1.** (*для измерения*) tape measure, tape line; **2.** (*азартная игра*) roulette; игра́ть в ~y to play roulette.

рули́ть to taxi, steer.

рулО́н *м* roll, bolt; р. лино́леума (обо́ев) a roll of linoleum (wallpaper).

ру|ль *м* rudder (*судна*); helm (*тж. перен.*); (steering-)wheel *авт.*; сиде́ть за ~лём to steer; стать за р. to take the helm; слу́шаться ~ля́ to answer the helm; маши́на с ~лём спра́ва a car with left-hand drive; ◊ без ~ля́ и ветри́л rudderless; without aim or direction.

румб *м мор.* (compass) point.

румы́н *м*, **~ка** *ж* Romanian.

румы́нский Romanian; р. язы́к Romanian, the Romanian language.

румя́на *мн.* blusher *sing.*, rouge *sing.*

румя́н|ец *м* (high) colour; blush, flush (*от стыда, волнения*); здоро́вый р. the glow of health; зали́ться ~цем to blush all over.

румя́нить **1.** (*красить румянами*) to rouge, to put blusher on; **2.** (*покрывать румянцем*) to redden, flush.

румя́ниться **1.** (*краситься*) to use rouge, put on blusher; **2.** (*покрываться румянцем*) to flush, turn red; **3.** (*поджариваться*) to get brown.

румя́н|ый rosy, ruddy, rubicund; blushful, high-coloured (*раскрасневшийся*); browned (*о пироге*); ~ые щёки rosy (red) cheeks.

рунду́к *м мор.* locker.

руно́ *с* fleece; ◊ золото́е р. *миф.* Golden Fleece.

ру́пор *м* megaphone, loudhailer; mouthpiece, spokesman *перен.*

руса́к *м* (*заяц*) (grey) hare.

руса́лка *ж* water-nymph, mermaid, undine, nixie.

русифика́ция *ж* russification.

русифици́ровать to russify.

ру́сл|о *с* **1.** bed, channel; waterway (*судоходное*); р. реки́ riverbed; изменя́ть р. реки́ to divert the course of a river; **2.** *перен.* course, channel; жизнь вхо́дит в своё р. life is resuming its natural course; в ~e within the context, in keeping (*with*).

русоволо́сый (with) light-brown hair.

русофи́л *м* Russophile.

русофо́б *м* Russophobe.

ру́сск|ий[1] *м*, **~ая** *ж* Russian.

ру́сск|ий[2] *прил.* Russian; р. язы́к Russian, the Russian language; ~ая литерату́ра Russian literature.

русскоязы́чный Russian-language.

ру́сый light brown; with light-brown hair (*о человеке*).

рути́н|а *ж* rut, routine, groove; нару́шить ~y to break the routine; э́то ста́ло ~ой it has settled into a regular routine.

рути́нный groovy, stale.

ру́хлядь *ж собир. разг.* lumber, junk; ramshackle furniture (*мебель*).

ру́хну|ть to crash (tumble) down; to collapse (*тж. перен.*); to fall in (*о крыше и т. п.*); его́ пла́ны ~ли his plans came to grief (broke down); мои́ наде́жды ~ли my hopes were dashed (blasted, destroyed).

руча́тельство *с* guaranty, guarantee, warrant, voucher.

руча́|ться, поручи́ться to warrant, guarantee (*за что-л.*); to vouch, answer (*for*) (*за кого-л., что-л.*); to certify (*за достоверность*); р. за пра́вильность информа́ции to vouch for the accuracy of the information; ~юсь за его́ поря́дочность I testify to his honesty; я могу́ поручи́ться за неё I can certify to her character; голово́й р. to stake *one's* life (*on*), to answer for *smth.* with *one's* life; голово́й ~юсь, что мы сде́лаем э́то I'll bet my life that we'll do it.

ручеёк *м* brooklet, streamlet, rillet.

ручей *м* brook, stream; creek *амер.*; дождь льёт ручьём the rain comes down in torrents; it rains cats and dogs; проли́вать ручьи́ слёз, лить слёзы в три ручья́ to shed floods of tears.

ру́чка[1] *ж* (*уменьш. от* рука́) small (little) hand; pud *разг.* (*лапка*); ◊ он дошёл до ~и he has reached rock bottom (breaking point).

ру́чка[2] *ж* **1.** (*предметов*) handle; knob (*круглая*); arm (*кресла*); grip (*саквояжа*); дверна́я р. doorhandle; doorknob (*круглая*); **2.** *тех.* (*инструмента*) knob, helve; **3.** (*для письма*) pen; pen-holder (*для пера*); fountainpen (*авторучка*); ша́риковая р. ballpoint pen.

ручни́к *м разг.* (*о тормозе*) hand brake.

ручн|о́й **1.** hand; р. бага́ж hand luggage; ~ы́е часы́ wristwatch *sing.*; **2.** (*производимый руками*) manual; handmade (*об изделии*); р. труд manual labour; ~а́я рабо́та handwork; э́то ковры́ р. рабо́ты these are handmade rugs; э́то това́ры ~о́го произво́дства these goods were produced manually; **3.** (*приводимый в действие вручную*) hand, hand-operated; ~а́я ме́льница hand-mill; ~о́е управле́ние manual controls; **4.** (*приручённый*) tame, domestic; р. ягнёнок pet lamb.

ру́шить, разру́шить to pull down (*здание*); to wreck (*семью*).

ру́ши|ться to collapse, go to ruin, be falling down; to be shattered, fall to the ground *перен.*; to fail (*о планах*); р. с тре́ском to come down with a crash; его́ наде́жды ~лись his hopes were shattered.

РФ (Росси́йская Федера́ция) RF (Russian Federation).

ры́б|а *ж* fish; копчёная р. smoked fish; пресново́дная р. fresh-water fish; морска́я р. salt-water fish; охлаждённая р. chilled fish; лови́ть (уди́ть) ~y to fish; ◊ ни р., ни мя́со neither fish nor fowl; нем как р. dumb as a doornail; лови́ть ~y в му́тной воде́ *погов.* to fish in trouble waters; чу́вствовать себя́ как р. в воде́ to feel in *one's* element, to feel at home; би́ться как р. об лёд to struggle desperately.

рыба́к *м* fisherman (*pl* -men); ◊ р. ~á ви́дит издалека́ *посл.* birds of a feather flock together.

рыба́лк|а *ж* fishing (trip); пое́хать на ~y to go fishing.

рыба́цкий и **рыба́чий** fishing, fisherman's; р. посёлок fishing settlement; рыба́чья ло́дка fishing boat.

рыба́чить *разг.* to fish.

рыба́чка *ж* **1.** fisherwoman (*pl* -women); **2.** (*жена рыбака*) fisherman's wife.

ры́бий fish; cold-blooded *перен.*; р. жир cod liver oil.

ры́бн|ый fish; fishing (*о промышленности*); р. ры́нок (магази́н) fish market (shop); р. садо́к fish-pond; ~ая кость fish bone; ~ая ло́вля fishing; ~ые консе́рвы canned (tinned) fish *sing.*

рыбово́дство *с* fish-breeding, fish-farming; pisciculture *книжн.*

рыбово́дческ|ий fish-breeding, fish-farming; piscicultural *книжн.*; ~ое хозя́йство fish-farm.

рыболо́в *м* fisher, fisherman (*pl* -men); angler (*с удочкой*); стра́стный р. devoted angler.

рыболове́цк|ий fishing; ~ая арте́ль fishing artel.

рыболо́вн|ый fishing, piscatory; piscatorial *спец.*; р. райо́н fishing ground, fishery; р. флот fishing fleet; ~ое су́дно fish boat; ~ые сна́сти fishing tackle *sing.*, fishing gear *sing.*

рыболо́вство *с* fishing, fishery.

рыбообраба́тывающий fish-processing; р. комбина́т fish-processing plant.

Ры́бы *мн.* (*созвездие и знак зодиака*) Pisces, the Fish(es).

рыв|о́к *м* **1.** jerk, tug; spurt *перен.*; ~ка́ми jerkily, by jerks; **2.** *спорт.* snatch (*штанги*); spurt, dash, burst (*бегуна*); сде́лать р. to put on a spurt; он сде́лал р. на фи́нише he made a final sprint.

рыда́ни|е *с* sob(bing); заглушённые ~я stifled sobs; сде́рживать ~я to gulp down *one's* sobs; разрази́ться ~ями to burst out sobbing; она́ подави́ла ~я she chocked back her sobs.

рыда́ть to sob; р. навзры́д to sob *one's* heart out.

рыжеборо́дый red-bearded.

рыжеволо́сый red-haired, sandy(-haired).

рыже́ть, порыже́ть **1.** to turn reddish-brown, get rusty, become reddish (rust-coloured) (*о животных*); to look rusty (*о вещах*); **2.** (*виднеться*) to show reddish-brown.

ры́ж|ий 1. red; ginger *разг.*; red-haired (*о человеке*); sorrel, chestnut (*о лошади*); reddish-brown, rust-coloured (*выцветший*); ~ые во́лосы red hair; р. кот ginger cat; **2.** *разг. в знач. сущ. м* ginger, sandy; clown (*клоун*); ◊ я что, р.? why leave me out?

ры́жик *м* saffron milk cap (*гриб*); ginger, sandy (*прозвище ребёнка, животного*).

рык *м* roar; льви́ный р. the roar of a lion.

ры́л|о *с* **1.** (*свиньи*) snout; **2.** *бран.* (*лицо*) mug; дать в р. to give a rap on the snout; ◊ не мы́слить ни у́ха ни ~а ≅ to make neither head nor tail of something.

ры́льце *с бот.* stigma (*pl* -ta); ◊ у него́ р. в пуху́ he has been at the jam-pot.

ры́н|ок *м* market; (*место тж.*) marketplace; вну́тренний (мирово́й) р. home (world) market; р. це́нных бума́г securities market; р. труда́ labour market; колеба́ние ~ка *эк.* market fluctuation; продава́ть на ~ке to market; снижа́ть це́ны на ~ке to bang the market; она́ пошла́ на р. she's gone marketing; ◊ О́бщий р. Common Market; чёрный р. black market.

ры́ночн|ый market; ~ая торго́вля market trade, marketing; по ~ой цене́ at the market price; ~ая эконо́мика market economy.

рыса́к *м* trotter.

ры́скать 1. to scour about, to prowl; р. в по́исках пи́щи to scour about in search of food; р. по всему́ го́роду to race all over the town; р. по сле́ду (*о собаке*) to follow the scent; **2.** *мор.* to swerve.

рысца́ *ж* jogtrot.

рысцо́й at a jogtrot; идти́ р. to jog along, go at a jogtrot.

рысь[1] *ж* (*бег лошади*) trot; кру́пная (коро́ткая, уче́бная) р. round (short, sitting) trot; на рыся́х, ~ю at a trot; идти́ ~ю to trot; пусти́ть ло́шадь ~ю to trot a horse.

рысь[2] *ж* (*животное*) lynx.

ры́твина *ж* pothole, hollow, rut.

рыть 1. to dig (up) (*копать*); to burrow (*нору*); to paw (*копытом*); to nuzzle, root up (*о свинье*); to mine (*под землёй*); р. я́му to dig a hole; **2.** *разг.* (*ворошить*) to rummage (*in, through*); ◊ р. самому́ себе́ я́му to build a fire under oneself; to ask for trouble; to make a rod for *one's* own back.

рытьё *с* digging; р. коло́дцев well-sinking.

ры́|ться to dig, root (*в земле*); to burrow (*в архивах*); to rummage (*in*), ransack (*в вещах*); я порою́сь в я́щиках I'll rake around through my drawers; кто ~лся в мои́х бума́гах? who's been fiddling with my papers?; ◊ р. (порыться) в па́мяти to rack *one's* brains, to try hard to remember.

рыхле́ть 1. to become friable; **2.** *разг.* (*о человеке*) to run to seed, got flabby.

рыхли́ть to loosen, hoe, make friable.

ры́хлый 1. friable; crumbly (*о хлебе*); loose, mellow (*о земле*); р. снег soft snow; **2.** *разг.* (*о теле человека*) flabby, podgy; pasty (*о лице*).

ры́царск|ий knight's; chivalrous, knightly (*о поведении*); р. посту́пок knightly act; ~ое отноше́ние chivalrous attitude; ~ие доспе́хи armour *sing.*; ◊ р. рома́н romance, tale of chivalry.

ры́царств|о *с* knighthood (*звание, достоинство*); knightage (*сословие*); chivalry *перен.*; времена́ ~а the age of chivalry.

ры́ца|рь *м ист.* knight (*тж. перен.*); стра́нствующий р. knight errant; он настоя́щий р. he is very chivalrous; ◊ р. без стра́ха и упрёка a Knight without Fear and (without) Reproach; Р. Печа́льного о́браза Knight of the Rueful Countenance (*о Дон-Кихоте*); ~ри Кру́глого стола́ (*в цикле легенд и романов*) Knights of the Round Table.

рыча́г *м* **1.** lever, hand-spike, jack; weighted lever (*нажимной*); starting lever (*спускной*); р. управле́ния control lever; систе́ма ~о́в leverage; **2.** *перен.* lever, means.

рыча́ние *с* growl, growling, snarling.

рыча́ть, зарыча́ть to growl, snarl (*тж. перен.*); р. от го́лода to roar with hunger; соба́ка (за)рыча́ла на меня́ the dog growled at me.

ры́яный zealous, fervent, ardent; р. защи́тник zealous supporter.

ра́кет *м* racket; занима́ться ~ом to operate (run) a racket.

ракети́р *м* racketeer.

рэп *м муз.* rap.

рюкза́к *м* rucksack; backpack, haversack (*ранец*).

рю́мка *ж* glass, wine glass; egg cup (*для яйца*).

ряби́на[1] *ж бот.* **1.** (*дерево*) rowan tree, mountain ash; **2.** (*плод*) rowan (berry), ashberry.

ряби́на[2] *ж разг.* pit (*щербина*); pockmark (*от оспы*).

ряби́|ть 1. to ripple, curl, ruffle; ветеро́к ~т во́ду a breeze ripples the water; **2.**: у меня́ в глаза́х ~т I am dazzled.

рябо́й 1. pitted; pock-marked (*от оспы*); **2.** (*с пятнами другого цвета*) dappled, spotted; speckled (*пёстрый*).

ря́бчик *м* hazel-hen, hazel-grouse.

рябь *ж* **1.** (*на воде*) ripple(s); р. на песке́ ripples on the sand; покрыва́ться ря́бью to ripple, fret; **2.** (*в глазах*) stars.

ря́вкать, ря́вкнуть *разг.* to bellow, roar (*at*), bark (*at*).

ря́вкнуть *см.* ря́вкать.

ряд *м* **1.** line; set (*книг*); row (*в театре, кино*); в пе́рвом (после́днем) ~у́ in the front (back) row; в четы́ре ~а́ four-deep; по́ трое в р. three abreast; р. за ~ом row upon row; сажа́ть дере́вья в р. to plant trees in a line; **2.** (*совокупность явлений*): дли́нный р. дней days that dragged on one after the other; **3.** (*некоторое количество чего-л.*) a number, series; р. вопро́сов a string of questions; р. ава́рий a succession of accidents; в це́лом ~е слу́чаев in a number of cases; **4.** (*шеренга*) file, rank; пере́дние ~ы́ for-

ward ranks; непо́лный р. blank file; **5.** *мн.* (*состав, среда*) ranks; в ~а́х а́рмии in the ranks of the army; служи́ть в ~а́х Росси́йской а́рмии to serve in the Russian army; **6.** *авт.* lane; вне́шний (вну́тренний) р. outside (inside) lane; ста́вить маши́ну во второ́й р. to double-park; стоя́ть в три ~а́ to stand three deep; ◊ из ~а вон выходя́щий outstanding, extraordinary, unusual, out of the common run; стоя́ть в одно́м ~у́ с... to rank with...

рядов|о́й 1. (*не отличающийся от других*) ordinary, common, average; р. покупа́тель ordinary customer; ~о́е явле́ние common (everyday) occurrence; **2.:** р. соста́в *воен.* the ranks, the ranks and file, other rank; ~ы́е чле́ны rank and file members; **3.** *воен. в знач. сущ. м* private (soldier).

ря́дом 1. (*возле, около*) close (by), beside; она́ сиде́ла р. she was sitting close by; они́ сиде́ли р. they sat side by side; наш дом р. с мо́рем our house is beside the sea; **2.** (*по соседству*) next door, next (*to*); его́ ко́мната р. с мое́й his room is next to mine; шко́ла р. с на́шим до́мом the school is hard by our house; **3.** (*очень близко*) near, close by; он был р. со мной he was close to me, he was at my elbow; все тро́е шли р. they all three walked abreast; э́то совсе́м р. it is quite near, it is close by; ◊ сплошь да р. very often, pretty often, more often than not.

ря́женый (person) in fancy dress.

ря́са *ж* cassock, frock.

ря́ска *ж* (*растение*) duckweed.

С (со) *указывает на*: **1.** (*движение от чего-л.*) from, off; с восто́ка на за́пад from east to west; свернуть с доро́ги to turn off the road; **2.** (*положение предмета по отношению к другому*) from; ла́мпа свиса́ла с потолка́ a lamp hung from the ceiling, **3.** (*временной момент*) at, with, from; с утра́ до ве́чера from morning to night; я зна́ю его́ с де́тства I know him from a boy (since childhood); с ка́ждым ча́сом (with) every hour; **4.** (*причинную связь*) from, with, out of; с испу́га out of fright; с непривы́чки through lack of practice; умира́ть с го́лоду to die of hunger; **5.** (*лицо, предмет, с которого получают, требуют*) from, on; получи́ть де́ньги с покупа́теля to take money from a customer; **6.** (*манеру, способ действия*) at, with, by; с улы́бкой with a smile; со сме́хом with a laugh; лете́ть со ско́ростью зву́ка to fly at the speed of sound; **7.** (*совместность*) and, (together) with; рабо́тать с *кем-л.* to work (together) with *smb.*; ря́дом (бок о́ бок) с *кем-л.* side by side with *smb.*; хлеб с ма́слом bread and butter; **8.** (*обоюдность действия, взаимоотношения*) with; соглаша́ться с *кем-л.* to agree with *smb.*; общаться с *кем-л.* to mix with *smb.*; **9.** (*цель действия*): яви́ться с докла́дом to come in to report; обрати́ться с про́сьбой to make a request; **10.** (*условие, основание*) with, from; с ва́шего согла́сия with your consent; с це́лью with the object (*of*); **11.** (*содержимое, наличие чего-л. с собой*) of, with; он прие́хал со все́ми вещами he came with all his luggage; **12.** (*характерный признак*) with; ко́мната с ва́нной a room with a bath; **13.** (*количество, меру, цену*) at; (for) about (*приблизительная мера*); per (*при обозначении единиц*); and (*дополнительное количество*); сто це́нтнеров с гекта́ра one hundred centners per hectare; отдохну́ть с полчаса́ to rest (for) about half an hour; **14.** (*употр. при сравнениях*) with; the size of; as much as; ма́льчик ро́стом с отца́ a boy as tall as his father; величино́й с дом about the size of a house; **15.** *используется в сочетаниях*: 1) с... до, с... по from... till; from... through (*включительно*); с утра́ до но́чи from morning till night; с ма́я по сентя́брь включи́тельно from May through September; 2) с... до from... to; цена́ увели́чена с пяти́десяти до ста рубле́й the price has been increased from fifty to one hundred roubles; **16.** (*употр. в поздравлениях*): с пра́здником! happy holiday!; с Но́вым го́дом! Happy New Year!; ◊ несравни́мый с not to be compared with; идти́ в но́гу со вре́менем to go with the times.

са́бля *ж* sabre, (cavalry) sword.

сабо́ *м* и *с нескл.* sabot.

сабота́ж *м* sabotage.

сабота́жник *м* saboteur.

саботи́ровать to sabotage.

са́ван *м* shroud, cerement; одева́ть в с. to shroud.

сава́нна *ж геогр.* savanna(h), prairie.

са́га *ж* saga.

сагити́ровать 1. to campaign (*for, against*), agitate (*for, against*); **2.** (*воздействовать*) to persuade.

сад *м* garden; ground (*для прогулок*); orchard (*фруктовый*); ботани́ческий с. botanical garden; вишнёвый с. cherry orchard; зоологи́ческий с. zoological garden (*сокр.* zoo); ◊ де́тский с. nursery school, kindergarten.

сади́зм *м* sadism.

са́дик *м* **1.** small garden; **2.** *разг.* kindergarten, nursery school.

сади́ст *м* sadist.

сади́стский sadistic.

сади́т|ься, сесть **1.** to sit (down), take a seat; с. в кре́сло to sit down in a chair; с. в посте́ли to sit up in bed; сесть верхо́м 1) to mount a horse, to get on a horse (*на лошадь*); to mount a bicycle (*на велосипед*); 2) to sit astride a chair (*на стул*); **2.** (*занимать место для поездки*): с. в по́езд to get on a train; с. на кора́бль to go aboard, to board a ship; **3.** (*приступать к чему-л.*) to get down (*to*); с. за рабо́ту to go (fall) to work, to sit down to work; **4.** (*опускаться на землю*) to land; to alight (*оп, ирон*) (*о птицах, насекомых*); самолёт сел the plane has landed; **5.** (*о солнце*) to set; со́лнце ~ся the sun is setting; **6.** (*о тумане, пыли и т. п.*) to settle; **7.** (*о здании, фундаменте*) to sink; **8.** (*о ткани*) to shrink; с. при сти́рке to shrink in the wash; **9.** *разг.* (*попадать в тюрьму*) to be imprisoned.

са́дни|ть to smart, sting, burn; в го́рле ~т my throat feels scratchy.

садо́вник *м* gardener.

садово́д *м* gardener (*любитель*); horticulturist (*специалист*).

садово́дство *с* gardening; horticulture (*наука*).

садово́дческий horticultural.

садо́в|ый garden, horticultural; с. нож garden knife; ~ая скаме́йка garden bench.

садо́к *м*: рыбный с. fish-pond, fish tank; кро́личий с. rabbit hutch; с. для птиц birdcage.

са́ж|а *ж* soot, smut; в ~е sooty, grimy.

сажа́ть, посади́ть **1.** (*о растениях*) to plant; с. рассаду to prick off (out) seedlings; **2.** (*усаживать*) to seat, sit, to offer a seat; с. госте́й за стол to sit *one's* guests at table; с. *кого-л.* за рабо́ту to sit *smb.* down the work; **3.** (*помогать сесть*) to put; с. *кого-л.* в по́езд to put *smb.* on a train; **4.** (*помещать куда-л. на длительное время*) to set, place, put; с. пти́цу в кле́тку to cage a bird; с. соба́ку на цепь to chain up a dog; с. в тюрьму́ to put into prison, to imprison; с. под аре́ст to put (place) under arrest; **5.:** с. самолёт to land a plane; ◊ с. на хлеб и во́ду to put on bread and water.

са́женец *м* seedling; sapling (*дерева*).

са́йка *ж* (*булка*) roll.

сайт *м комп.* site.

саквоя́ж *м* travelling bag, grip.

сакрамента́льный sacramental; sacred.

саксау́л *м бот.* haloxylon.

саксо́нец *м* Saxon.

саксо́нский Saxon; с. фарфо́р Dresden (Meissen) china.

саксофо́н *м муз.* saxophone.

сала́зк|и *мн.* **1.** sled *sing.*, toboggan *sing.*; ката́ться на ~ах to go tobogganing; **2.** *тех.* slide rails.

сала́ка *ж зоол.* Baltic herring.

саламáндра *ж зоол.* salamander.

сала́т *м* **1.** *бот.* lettuce; **2.** *кул.* salad.

сала́тник *м* и **сала́тница** *ж* salad-dish, salad-bowl.

сала́тный **1.** (*о цвете*) pale (light) green; **2.**: с. со́ус vinaigrette.

сала́товый *см.* сала́тный.

са́лки (*детская игра*) tag, tig; игра́ть в с. to play at tig.

са́ло *с* fat, grease; suet (*говяжье*); lard (*топлёное свиное*); топи́ть с. to render (down) fat.

салóн *м* **1.** salon; showroom, sale-room (*зал, помещение для выставок*); худо́жественный с. art salon; космети́ческий с. beauty salon; **2.** (*в автобусе, самолёте и т. п.*) passenger section; saloon (*на корабле*); **3.** (*в гостинице*) lounge.

салфе́тка *ж* (table)napkin, serviette; бума́жная с. tissue, paper napkin.

са́льдо *с нескл. бухг.* balance.

са́льник *м* **1.** *мед.* epiploon, caul; **2.** *тех.* stuffing-box.

са́льность[1] *ж* (*непристойность*) obscenity, bawdiness.

са́льность[2] *ж* greasiness.

са́льный[1] (*непристойный*) obscene, bawdy; с. анекдо́т bawdy story, dirty joke.

са́льн|ый[2] **1.** tallow (*из сала*); **2.** (*жирный, лоснящийся*) oily, greasy; ~ые во́лосы oily (greasy) hair; ◊ ~ая железа́ sebaceous gland.

са́льто *с* и **са́льто-морта́ле** *с* somersault, summerset, summersault; де́лать с. to somersault.

салю́т *м* salute.

сам (сама́, само́, са́ми) myself (*pl* ourselves); yourself (*pl* yourselves); himself, herself, itself (*pl* themselves); они́ са́ми хотя́т уви́деть they want to see for themselves; она́ сама́ э́то сказа́ла she herself said it; я всё э́то сде́лал с. I made it all by myself; ◊ сам по себе́ 1) (*самостоятельно*) independently, by oneself; он пришёл с. по себе́ he came alone (by himself); 2) (*как таковой*) in himself, in itself; будь сами́м собо́й be your own self; пробле́ма сама́ собо́й не реши́тся the problem won't go away of its own accord; сам себе́ хозя́ин *one's* own master; само́ собо́й разуме́ется it is self-evident, it goes without saying; э́то само́ собо́й образу́ется it will right itself; хорошо́ само́ по себе́ good in itself.

сама́ *см.* сам.

самби́ст *м* sambo wrestler.

са́мбо *с* unarmed self-defence, sambo (wrestling).

саме́ц *м* male; buck (*антилопы, зайца, кролика и пр.*); cock, male-bird (*о птице*); с. лисы́ dog fox.

са́ми *см.* сам.

са́мка *ж* female; cow (*слона, кита, тюленя и пр.*); doe (*оленя, зайца, кролика*); hen(-bird) (*о птице*).

само́ *см.* сам.

самоана́лиз *м* self-analysis, self-examination, introspection.

самобичева́ние *с* **1.** (*истязание плоти*) flagellation; **2.** *перен.* (*раскаяние, обвинение самого себя*) self-reproach, self-castigation.

самобы́тность *ж* originality.

самобы́тный original.

самовлюблённый conceited, self-satisfied; narcissistic *книжн.*

самовнуше́ние *с* self-suggestion, auto-suggestion.

самовозгора́ние *с* spontaneous combustion (ignition).

самовозгора́ться, самовозгоре́ться to ignite spontaneously.

самовозрожда́ющийся self-born.

самово́льничать to be offhand (wayward).

самово́льно without permission.

самово́льн|ый **1.** (*своенравный*) off-hand, self-willed; **2.** (*без разрешения*) unauthorized, without permission; ~ая отлу́чка unwarranted absence, absence without leave.

самовоспита́ние *с* self-education.

самовоспламене́ние *с* spontaneous combustion (ignition).

самовосхвале́ние *с* self-praise.

самого́н *м* и *разг.* **самого́нка** *ж* home brew; home-made vodka.

самоде́лка *ж разг.* home-made thing.

самоде́льный home-made (*домашнего изготовления*); handmade (*изготовленный вручную*).

самодержа́вие *с* autocracy.

самодержа́вный autocratic.

самодержец *м* autocrat.

самоде́ятельнос|ть *ж* **1.** (*личная инициатива*) initiative, self-activity; **2.** (*непрофессиональная театральная деятельность*) amateur activity; выступле́ние худо́жественной ~ти amateur performance.

самоде́ятельный **1.** (*по личному почину*) self-motivated, independent; **2.** (*любительский, непрофессиональный*) amateur; с. спекта́кль amateur play.

самодисципли́на *ж* self-discipline.

самодовле́ющий self-sufficient.

самодово́льн|ый self-satisfied, complacent; ~ая улы́бка complacent (smug) smile; у него́ тако́й с. вид he is very conceited.

самодово́льство *с* self-satisfaction, self-conceit, self-content, complacency.

самоду́р *м* petty tyrant, wilful person.

самозабве́нный selfless.

самозаря́дный self-loading, self-charging.

самозаща́та *ж* self-defence.

самозва́нец *м* impostor (*выдающий себя за другого*); pretender (*претендент на трон*).

самоиндýкция *ж физ.* self-induction.

самока́т *м* (*детский*) scooter.

самоконтро́ль *м* self-control.

самокри́тика *ж* self-criticism.

самокрити́чный self-critical.

самолёт *м* aircraft, aeroplane; plane *разг.*; реакти́вный с. jet; пилоти́ровать с. to fly an aeroplane; ◊ ковёр-с. (*в сказках*) magic carpet.

самолётострое́ние *с* aircraft construction.

самоли́чно *разг.* oneself, personally; сде́лать *что-л.* с. to do *smth.* by oneself; я с. э́то ви́дел I saw it with my own eyes.

самолюби́вый ambitious, proud; touchy (*обидчивый*).

самолю́би|е *с* ambition, pride, self-esteem; оскорблённое с. wounded self-esteem; задева́ть *чьё-л.* с. to pique (hurt) *smb.'s* pride; щади́ть *чьё-л.* с. to spare (respect) *smb.'s* pride; льстить *чьему-л.* ~ю to flatter *smb.'s* vanity.

самомне́ние *с* conceit, self-importance; у него́ большо́е с. he is full of self-importance.

самонаде́янно conceitedly, presumptuously.

самонаде́янность *ж* conceit, self-confidence, presumption.

самонаде́янный conceited, overweening, presuming, self-sufficient.

самообвине́ние *с* self-condemnation, self-accusation.

самообладáние *с* self-possession, self-command, self-control, composure; име́ть с. to be self-possessed; сохрани́ть с. to keep *one's* self-control.

самообличе́ние *с* self-accusation.

самообма́н *м* self-deception, self-delusion.

самооборо́н|а *ж* self-defence; self-defense *амер.*; он де́йствовал в це́лях ~ы he acted in self-defence.

самообразова́ние *с* self-education.

самообслу́живани|е *с* self-service; магази́н ~я self-service shop (store).

самоограниче́ние *с* self-restraint.

самоокупа́емость *ж эк.* self-sufficiency.

самоопределе́ние *с* self-determination; пра́во на́ций на с. the right of people to self-determination.

самоопредели́ться *см.* самоопределя́ться.

самоопределя́ться, самоопредели́ться to determine *one's* position.

самоопыле́ние *с бот.* self-fertilization, self-pollination; autogamy.

самоотве́рженно selflessly.

самоотве́рженность *ж* self-denial, selflessness.

самоотве́рженный self-denying, self-sacrificing, selfless, unselfish.

самоотво́д *м* withdrawal of *one's* candidature.

самоотрече́ние *с* renunciation, self-denial; abnegation *книжн.*

самооце́нка *ж* self-appraisal.

самопоже́ртвование *с* self-sacrifice.

самопозна́ние *с* self-knowledge.

самопо́мощь *ж* self-help.

самопрове́рка *ж* self-control.

самопроизво́льно spontaneously, arbitrarily.

самопроизво́льный spontaneous, arbitrary.

саморегули́рующий self-regulating.

самореклáма *ж* self-advertising, self-advertisement.

саморо́док *м* **1.** *мин.* native (virgin) metal, native ore; с. зо́лота nugget; **2.** *перен.* talented by nature; худо́жник-с. born painter, natural painter.

самосва́л *м* tip-up lorry, dump truck.

самосожже́ние *с* self-immolation.

самосозна́ние *с* self-awareness, (self-) consciousness.

самосохране́ни|е *с* self-preservation; чу́вство ~я instinct of self-preservation.

самостоя́тельно independently, on *one's* own; on *one's* own hook *разг.*

самостоя́тельность *ж* independence.

самостоя́тельн|ый independent; э́то его́ ~ая рабо́та it's his own unaided work.

самосу́д *м* lynch (mob) law; распра́ва ~ом lynching.

самотёк *м* natural stream; gravity feed *тех.*; drift *тж. перен.*; пусти́ть де́ло на с. to let things slide, to let matters drift.

самотёком (*стихийно, неорганизованно*) of its own accord, spontaneously.

самоуби́йственный suicidal (*тж. перен.*).

самоуби́йств|о *с* suicide; поко́нчить жизнь ~ом to commit suicide; попы́тка ~а attempted suicide.

самоуби́йца *м* и *ж* suicide.

самоуваже́ние *с* self-esteem, self-respect.

самоуве́ренность *ж* self-confidence, self-assurance.

самоуве́ренный self-confident, self-assured; bumptious, cocksure, perky *разг.*

самоуниже́ние *с* self-humiliation.

самоуничиже́ние *с см.* самоуниже́ние.

самоуправле́ние *с* self-government; ме́стное с. local government.

самоупра́вный arbitrary.

самоупра́вство *с* arbitrariness, self-assumed power.

самоусовершéнствование *с* self-perfection.

самоуспоко́ение *с* и **самоуспоко́енность** *ж* complacency.

самоустрани́ться *см.* самоустраня́ться.

самоустраня́ться, самоустрани́ться to evade, shrink, get out.

самоутвержде́ние *с* self-affirmation, self-assertion.

самоучи́тель *м* manual of self-instruction, teach-yourself book; с. англи́йского языка́ English self-taught.

самоу́чка *м* и *ж* self-taught person.

самохо́дный self-propelled.

самоцве́т *м* gem; semiprecious stone.

самоце́ль *ж* end in itself.

самочу́вствие *с* general state (condition); име́ть хоро́шее с. to feel well; как ва́ше с.? how do you feel?

самура́й *м* samurai (*pl тж. без измен.*).

самши́т *м бот.* box(-tree); boxwood.

са́м|ый **1.** (*употр. для уточнения при словах*: э́тот, тот, тако́й *и т. п.*): тот же с. (кото́рый, что), тако́й же с. (как) the same (as); тот с. челове́к, кото́рый... the very man who...; на э́том ~ом ме́сте on this very spot; тот же с. identical, the same; **2.** (*употр. для уточнения места, времени*) the very, right; в ~ом ближа́йшем бу́дущем in the very near future; в ~ом нача́ле (конце́) right at the beginning (end); с ~ого нача́ла from the very beginning, right from the start; ~ое вре́мя уйти́ (нача́ть) it is high time to go (start); до ~ого ве́чера till late in the evening; в ~ом углу́ right in the corner; до ~ого ве́рха to the very top, right to the top; **3.** (*образует превосходную степень прил.*) most *или передаётся суффиксом* -est; с. краси́вый the most beautiful; с. большо́й the biggest; с. ве́рхний topmost; с. отдалённый inmost, innermost, farthest; с. после́дний hindmost; э́то ~ое гла́вное that's the most important of all, that's the main thing; ◊ в ~ом де́ле really, indeed; на ~ом де́ле in reality, actually; в с. раз (*вовремя*) at just the right time.

сан *м* dignity, office (*связанный с почётным положением*); order, ministry (*духовный*); духо́вный с. holy orders *pl*; приня́ть духо́вный с. to be ordained.

санато́рий *м* sanatorium, health resort; де́тский с. nursing home for children.

санато́рн|ый sanatorium; ~ое лече́ние sanatorium treatment.

сангви́ник *м* sanguine person.

сангвини́ческий sanguine; optimistic, hopeful, confident *перен.*; с. темпера́мент sanguine disposition.

санда́л *м бот.* sandal-wood tree.

санда́лии *мн.* (*ед.* санда́лия *ж*) sandals.

са́ндвич *м* sandwich.

са́н|и *мн.* **1.** sledge *sing.*, sleigh *sing.*, sled *sing.*; ката́ться на ~я́х to sled(ge), sleigh; **2.** *спорт.* toboggan *sing.*

санита́р *м* orderly; hospital attendant (orderly) (*в больнице*); medical orderly *воен.*

санита́рия *ж* sanitation.

санита́рн|ый **1.** (*осуществляющий мероприятия по санитарии*) sanitary; с. врач sanitary inspector; ~ые усло́вия sanitary conditions; улу́чшить ~ое состоя́ние го́рода to improve the sanitation of a town; **2.** (*относящийся к мед. службе*) medical, hospital; ~ая кни́жка health record; ~ая маши́на ambulance; с. по́езд *воен.* hospital train; ~ая часть *воен.* medical unit.

са́нки *мн.* **1.** *см.* са́ни 1; **2.** (*небольшие, ручные*) sled *sing.*, sledge *sing.*

санкциони́ровать to sanction, assent, authorize.

са́нкци|я *ж* **1.** *офиц.* (*утверждение, одобрение*) sanction, assent; permission, permit; authorization; с. на проведе́ние ми́тинга rally permit; **2.** *полит., эк.* sanctions *pl*; экономи́ческие ~и economic sanctions; штрафны́е ~и fines; penalty sanctions; применя́ть ~и про́тив *кого-л.* to apply (impose) sanctions against *smb.*; с. на аре́ст a warrant for arrest.

са́нн|ый **1.** sleigh; с. путь sleigh-road; **2.** *спорт.* toboggan; ~ая тра́сса toboggan track.

сано́вник *м* dignitary, statesman (*pl* -men), high official.

са́ночни|к *м*, **~ца** *ж спорт.* tobogganer.

санте́хник *м* plumber.

санте́хника *ж* sanitary equipment; керами́ческая с. sanitary ware.

сантиме́нты *мн. разг. ирон.* sentimentality; разводи́ть с. to sentimentalize.

сантиме́тр *м* **1.** (*единица длины*) centimetre; **2.** (*мерная лента*) tape, tape-line; (*портновский тж.*) tape-measure.

сану́зел *м* toilet, facilities *pl*, lavatory.

са́п|а *ж*: ти́хой ~ой on the sly, on the quiet.

сапёр *м воен.* pioneer; с.-минёр sapper.

сапёрн|ый sapper; с. батальо́н engineer battalion; ~ые рабо́ты field engineering.

сапог|и́ *мн.* (*ед.* сапо́г *м*) boots; waders (*болотные*); ammunition boots (*солдатские*); ◊ два ~á пáра *погов.* they are hand in glove, they make a pair.

сапо́жник *м* **1.** shoemaker, bootmaker, cobbler; прекра́сный с. an artist in foot-gear; **2.** (*о неумелом человеке*) bungler; ◊ с. без сапо́г *погов.* the shoemaker's wife is the worst shod.

сапо́жничать to be a shoemaker.

сапо́жн|ый shoe; ~ое ремесло́ shoemaking; с. крем shoe-polish; ~ая щётка shoe-brush.

сапфи́р *м мин.* sapphire.

сапфи́рный и **сапфи́ровый** sapphire.

сара́й *м* **1.** shed; с. для се́на hayloft; с. для дров woodshed; **2.** *перен.* (*о небрежном помещении*) barn.

саранча́ *ж зоол.* locust, grasshopper.

сарафа́н *м* **1.** (*крестьянская одежда*) sarafan; **2.** (*летнее платье*) sunfrock, sundress, tunic dress.

сарде́лька *ж* sardelle, sausage.

сарди́н|а *ж* и **сарди́нка** *ж* pilchard, sardine; ~ы в ма́сле (tinned) sardine.

са́ржа *ж* (*ткань*) (silk) serge.

сарка́зм *м* sarcasm; vitriol (*язвительный*).

саркасти́ческий sarcastic.

саркóма *ж мед.* sarcoma.

саркофа́г *м* sarcophagus (*pl* -gi).

сатана́ *м* Satan, Lucifer; ◊ муж да жена́ — одна́ с. *посл.* husband and wife are of the same stamp.

сатани́нск|ий satanic, diabolic(al); ~ая жесто́кость diabolic cruelty.

сателли́т *м астр.* satellite (*тж. перен.*).

сати́н *м* (*ткань*) sateen, satinet.

сати́новый sateen.

сати́р *м миф.* Satyr.

сати́ра *ж* satire.

сати́рик *м* satirist.

сатири́ческий satiric(al).

сатра́п *м ист.* satrap (*тж. перен.*).

Сату́рн *м астр.* Saturn.

са́уна *ж* sauna (bath).

сафья́н *м* morocco (leather).

са́хар *м* sugar; без ~а sugarless; с.-рафина́д refined (white) sugar; кусо́к (кусо́чек) ~у a lump of sugar; тростнико́вый с. cane sugar; вари́ть в ~е to candy; тебе́ с ~ом? do you have sugar?

сахари́н *м* saccharin(e).

са́харить, поса́харить to sugar, sweeten.

са́харница *ж* sugar basin, sugar bowl.

са́харн|ый sugar, sugary; ~ая глазу́рь icing; с. песо́к ground (granulated) sugar, castor sugar; ~ая пу́дра sifted sugar; ◊ с. заво́д sugar refinery; ~ая свёкла sugar beet; с. тростни́к sugar cane.

сахаро́за *ж* sucrose.

сачо́к[1] *м* net; landing net (*рыболовный*); butterfly net (*для бабочек*).

сачо́к[2] *м прост.* (*бездельник*) loafer, skiver.

сба́вить *см.* сбавля́ть.

сбавля́ть, сба́вить to reduce, lower, abate; с. в ве́се to lose weight; с. с цены́ to reduce the price; с. ход to decrease speed; ◊ с. спе́си *кому-л.* to take *smb.* down a peg; с. тон to change *one's* tune.

сбаланси́рованн|ый balanced; ~ая дие́та balanced diet.

сбаланси́ровать **1.** to keep *one's* balance; **2.** *эк.* to balance.

сбе́г|ать **1.** (*куда-л.*) to run (rush) down (*to*); ~ай в магази́н run down to the shop; **2.** (*за кем-л.*) to run (*for*), run to fetch *smb.*; ~ай за до́ктором run for a doctor.

сбега́ть, сбежа́ть **1.** (*спускаться вниз*) to run (rush) down (*from*); **2.** (*совершать побег*) to run away; с. с уро́ков to dodge lessons; дава́й сбежи́м let's make a break for it; **3.** *перен.* (*исчезать — об улыбке и т. п.*) to vanish, disappear; улы́бка сбежа́ла с его́ лица́ the smile vanished from his face; **4.** *перен.* (*о жидкости*) to run (flow) down.

сбега́ться, сбежа́ться to come running, run together; to gather, collect; сбежа́лась толпа́ наро́ду a crowd gathered.

сбежа́ть(ся) *см.* сбега́ть(ся).

сберба́нк *м* (сберега́тельный банк) savings bank.

сберега́тельн|ый: с. банк savings bank; ~ая кни́жка savings-bank book, bankbook.

сберега́ть, сберечь **1.** (*не тратить*) to save (up), put aside; с. на чёрный день to lay up for a rainy day; **2.** (*от ущерба, порчи*) to save, protect; **3.** (*сохранять — о здоровье, отношениях и т. п.*) to save, preserve.

сбереже́ни|е *с* **1.** (*сохранение*) saving; **2.** *мн.* (*сумма денег*) savings; скро́мные ~я little economies; потра́тить свои́ ~я to spend all *one's* savings.

сбере́чь *см.* сберега́ть.

сберка́сса *ж* savings bank.

сберкни́жка *ж* savings-bank book, bankbook.

сбива́ть[1], сбить **1.** to bring down; to knock down (off) (*ударом*); с. *кого-л.* с ног to knock *smb.* down; с. самолёт to shoot down an aircraft; ло́шадь сби́ла седока́ the horse threw down its rider; **2.** (*стаптывать*) to wear (tread) down; с. каблуки́ to run (wear) *one's* heels down; **3.** *разг.* (*снижать*) to beat (bring) down; **4.** (*отклонять от чего-л., запутывать*): с. с та́кта to throw out of time; с. *кого-л.* с то́лку to muddle *smb.*, to mislead *smb.*; с. *кого-л.* с доро́ги to misdirect *smb.*; ◊ с. *кого-л.* с пути́ и́стинного to lead *smb.* astray; с. спесь с *кого-л.* to bring *smb.* down a peg.

сбива́ть[2], сбить **1.** (*соединять ударами*) to knock together; с. я́щик из досо́к to knock together a box out of planks; **2.** (*взбивать*) to churn (*масло*); to whip, whisk, beat up (*сливки, яйца*).

сбива́ться[1], сби́ться **1.** (*сдвигаться с места*) to slip, be pushed aside; твоя́ шля́па сби́лась на́бок your hat is crooked (is awry); **2.** (*ошибаться, путаться*) to be disconcerted (lost, confused); с. в показа́ниях to contradict oneself in *one's* evidence; с. с та́кта to get out of time; **3.** (*заблудиться*): с. с доро́ги (с пути́) to lose *one's* way; **4.** (*об обуви*) to become worn down; ◊ с. с ног to be dead tired; to be run off *one's* legs (feet); с. с пути́ и́стинного to lapse from the path of virtue.

сбива́ться[2], сби́ться **1.** (*взбиваться*) to be churned (*о масле*); to be whisked (whipped), be beaten up (*о сливках, яйцах*); **2.** (*соединяться вместе*) to huddle up (together); с. толпо́й to bunch, huddle.

сби́вчиво incoherently, indistinctly; он говори́т с. he speaks in a rambling way.

сби́вчив|ый incoherent, indistinct; с. отве́т incoherent (muddled) reply; ~ые показа́ния conflicting statements.

сби́т|ый **1.** (*повреждённый ударом*) damaged, battered; **2.** *разг.* (*стоптанный*) down at heel; **3.** (*взбитый*) whipped; ~ые сли́вки whipped cream *sing.*

сбить(ся)[1, 2] *см.* сбива́ть(ся)[1, 2].

сближа́ть, сбли́зить to draw (bring) together; го́ре их сбли́зило grief drew them closer.

сближа́ться, сбли́зиться **1.** to draw together; to approach *воен.* (*подходить*); **2.** (*становиться друзьями*) to make (become) friends (*with*).

сближе́ние *с* **1.** bringing (drawing) near (together); **2.** (*между государствами*) rapprochement *дип.*; **3.** *воен.* approach, closing in; **4.** (*между людьми*) (growing) intimacy; reconciliation (*после ссоры*).

сбли́зить(ся) *см.* сближа́ть(ся).

сбой *м* (*в работе*) failure, malfunction (*отказ*); hold-up, interruption (*остановка, задержка*).

сбо́ку sideways, by the side (*of*); смотре́ть на *кого-л.* с. to look sideways at *smb.*; вид сбо́ку side view.

сболтну́ть to blurt out, to drop (slip out) a word (*of, about*); to let the cat out of the bag.

сбор *м* **1.** (*собирание*) collection; с. нало́гов tax collection; с. информа́ции *комп.* data capture; **2.** (*урожая*) harvest; vintage (*винограда*); с. фру́ктов fruit picking; с. ча́я tea plucking; **3.** (*то, что собрано*) gather, yield (*of*); валово́й с. зерна́ gross grain yield; **4.** (*собранные деньги*) duty; takings *pl* (*от концерта, спектакля*); ге́рбовый с. stamp duty; тамо́женный с. customs duty; това́ры, подлежа́щие тамо́женному ~у dutiable goods; по́лный с. *театр.* full house; **5.** *воен., спорт.*: вое́нный с. (periodical) training; **6.** (*собрание*) assemblage, gathering; **7.** *мн.* (*приготовления*) preparations (*for*).

сбо́рище *с разг.* crowd, jumble, mob.

сбо́рк|а *ж* **1.** *тех.* (*монтаж*) assembling; **2.** (*на платье*) gathers *pl*; в ~ах, со ~ами with gathers; собира́ть ю́бку в ~у to gather a skirt.

сбо́рная *ж спорт. разг.* combined team.

сбо́рник *м* **1.** collection; с. расска́зов collection of stories; с. упражне́ний exercise book; **2.** *тех.* storage tank, receptacle.

сбо́рн|ый **1.** assembly; с. пункт, ~ое ме́сто gathering place; assembly point, rallying point *воен.*; **2.** (*состоящий из разнородных предметов, лиц*): ~ая ме́бель kit furniture; ~ая моде́ль model kit; **3.** (*составленный из готовых элементов*) prefabricated; ~ые дома́ prefabricated houses.

сбо́рочный assembly; с. конве́йер (цех) assembly line (shop).

сбо́рщик *м* **1.** collector; gatherer (*данных*); с. нало́гов collector, tax collector; **2.** *тех.* assembler, fitter, mounter.

сбра́сывать, сбро́сить **1.** (*бросать вниз*) to throw down, to drop; с. бо́мбы to drop bombs; с. груз to dump; с. в ку́чу to pile, heap; с. но́шу to shed *one's* burden; с. снег с кры́ши to clear the roof of snow; **2.** (*сверга́ть*) to cast (*from*), overthrow, throw off; сбро́сить и́го to throw off the yoke; **3.** (*небрежно снимать*) to cast off, throw off; to kick off (*туфли и пр.*); с. оде́жду to slip (throw) off *one's* clothes; **4.**: с. ко́жу (*о змее и пр.*) to cast, slough, throw off; с. кору́ (*о дереве*) to exfoliate; **5.** *карт.* to throw away, discard; **6.** *комп.* to reset.

сбра́сываться, сбро́ситься **1.** (*прыгать вниз*) to throw oneself off; **2.** *разг.* (*делать в складчину*) to chip in, club; все сбро́сились на пода́рок everybody chipped in for the gift.

сбрива́ть, сбрить to shave off.

сбрить *см.* сбрива́ть.

сброд *м собир.* rabble; вся́кий с. tag-rag, rag-tag and bobtail, the scum of the earth.

сброс *м* discharge (*отходов*); overflow (*воды*).

сбро́сить(ся) *см.* сбра́сывать(ся).

сбру́я *ж* harness.

сбры́згивать, сбры́знуть to sprinkle.

сбры́знуть *см.* сбры́згивать.

сбыва́ть, сбыть **1.** (*продавать*) to sell, market; **2.** *разг.* (*избавляться*) to dispose (*of*), get rid (*of*).

сбыва́ться, сбы́ться to come true, be realized; сбыли́сь на́ши наде́жды our hopes have been realized.

сбыт *м* sale; ры́нок ~а market; отде́л ~а sales department; найти́ ры́нок ~а для това́ров to find an outlet for goods, to find a market.

сбыть(ся) *см.* сбыва́ть(ся).

сва́дебн|ый wedding, marriage; ~ое пла́тье wedding dress.

сва́дьб|а *ж* wedding, marriage; сыгра́ть ~у to celebrate a wedding; ◊ серебряная с. silver wedding.

сва́ливать, свали́ть **1.** (*заставлять упасть*) to throw (bring) down; to overthrow (*опрокидывать*); свали́ть *кого-л.* с ног to knock *smb.* off his (her) feet; ве́тром свали́ло де́рево the tree was knocked down by the wind; **2.** (*складывать беспорядочно*) to lump, heap (pile) up; с. *что-л.* в ку́чу to dump *smth.* in a heap, to pile up *smth.*; свали́ть всё в одну́ ку́чу (*тж. перен.*) to lump everything together; **3.** (*сбрасывать что-л. тяжёлое*) to dump, to throw down; to cast aside *перен.*; с. но́шу с плеч to throw down *one's* burden; **4.** (*перекладывать на кого-л.*) to shift, push; с. вину́ на *кого-л.* to put the blame on *smb.*; с. обя́занности на *кого-л.* to shuffle off a duty to *smb.*; **5.** (*об усталости, болезни*): его́ свали́л грипп he was laid low with flu; меня́ свали́ла уста́лость I feel whacked; ◊ свали́ть с больно́й головы́ на здоро́вую to lay *one's* blame at *smb.* else's door.

сва́ливаться, свали́ться **1.** (*падать*) to fall; to collapse (*обрушиваться*); с. с ле́стницы to tumble downstairs, to fall off a ladder; свали́ться от уста́лости to collapse from exhaustion; **2.** *разг.* (*заболевать*) to fall ill; ◊ он свали́лся за́мертво he dropped down dead; с. как снег на́ голову to come like a bolt from the blue.

свали́ть(ся) *см.* сва́ливать(ся).

сва́лк|а *ж* **1.** (*мусора*) dump, scrap-heap; му́сорная с. rubbish (refuse) dump; **2.** *разг.* (*драка*) scuffle, fight, tussle; о́бщая с. free fight; в са́мой ~е in the thick of the fight.

свали́ться (*о волосах, шерсти*) to become matted, get tangled.

сва́ривать, свари́ть *тех.* to weld.

сва́риваться, свари́ться *тех.* to weld, be welded.

свари́ть(ся) *см.* вари́ть(ся) *и* сва́ривать(ся).

сва́рка *ж тех.* welding.

сварли́в|ый quarrelsome, cantankerous, shrewish; ~ая же́нщина shrew, scold.

сва́рочный *тех.* welding.

сва́рщик *м* welder.

сва́стика *ж* swastika.

сват *м* **1.** (*сватающий*) matchmaker; **2.** (*родственник*) son-in-law's father; daughter-in-law's father; ◊ он мне ни брат ни с. he is of no interest to me.

сва́тать, сосва́тать to make a match, to try to marry off (*to*).

сва́таться to court, to propose (to).

сватовство́ *с* matchmaking.

сва́тья *ж* son-in-law's mother; daughter-in-law's mother.

сва́ха *ж* matchmaker.

свая *ж* pile.

све́дени|е *с* **1.** *мн.* (*познания в какой-л. области*) knowledge *sing.*; элемента́рные ~я по исто́рии elementary knowledge of history; **2.** (*известие, сообщение*) a piece of information; ~я *мн.* information *sing.*, intelligence *sing.*; по мои́м ~ям to my knowledge; по после́дним ~ям according to the latest intelligence; по полу́ченным ~ям according to information received; **3.**: довести́ до *чьего-л.* ~я to bring to *smb.'s* notice, to inform *smb.*; приня́ть к ~ю to take into consideration; **4.** *мн.* (*данные*) report, minute; предста́вить ~я to present a report; ◊ к ва́шему ~ю for your information.

сведе́ние *с* **1.** (*пятен, грязи*) removal; **2.** (*в таблицу, график и т. п.*) arrangement; **3.**: с. к *чему-л.* reduction to *smth.*; с. ли́чных счётов squaring (settling) of personal accounts.

све́дущ|ий well-informed; versed (*in*), experienced (*in*), knowledgeable (*about*) (*в какой-л. области*); ~ие ли́ца experts, persons in the know.

свежева́ть, освежева́ть to flay, dress, skin; с. кро́лика to skin a rabbit.

свежезамороженный quick-frozen; fresh-frozen.

све́жес|ть *ж* freshness; cool, coolness (*прохлада*); сохрани́ть с. to preserve freshness; ◊ не пе́рвой ~ти 1) not very

fresh; 2) (*об одежде*) not very clean; past its best.

свеже́|ть, посвежéть **1.** (*о погоде*) to become cooler, get chilly; to freshen up, blow up (*о ветре*); на у́лице ~ет it's getting chilly; **2.** (*о человеке*) to look fresher (better), to freshen up.

све́ж|ий 1. fresh; с. хлеб new (fresh) bread; **2.** (*чистый, опрятный*) clean; ~ее бельё clean underclothes; **3.** (*прохладный*) fresh, cool; с. ве́тер fresh breeze; на ~ем во́здухе in the fresh air; **4.** (*последний*) fresh, recent; ~ие но́вости recent news, the latest news; red-hot news; ◊ ~ó в па́мяти fresh in memory; *что-л.* де́лать на ~ую го́лову to do *smth.* when *one's* head is clear; со ~ими си́лами with renewed strength.

свежо́ *в знач. сказ.* (*прохладно*) it is cool, it is chilly; здесь с. it is chilly here.

свезти́ *см.* свози́ть[1].

свёкла *ж* beet(root); кормова́я с. mangel(-wurzel).

свекловóдство *с* (sugar-)beet growing.

свёкор *м* father-in-law (*pl* fathers-).

свекро́вь *ж* mother-in-law (*pl* mothers-).

сверга́ть, све́ргнуть to throw (cast) down, to overthrow; с. с престо́ла to dethrone, to cast from the throne.

све́ргнуть *см.* сверга́ть.

сверже́ние *с* overthrow.

све́рить(ся) *см.* сверя́ть(ся).

све́рка *ж* checking; collation (*текста*); с. часо́в regulation of a clock.

сверка́ние *с* twinkling, sparkling (*искрение, мерцание*); glitter, glare (*ослепительное*).

сверка́|ть, сверкну́ть to sparkle, twinkle; to blaze, flash (*сиять*); to glare, glitter (*ослепительно*); на не́бе сверкну́ла мо́лния the lightning flashed across the sky; бриллиа́нт ~л на её па́льце the diamond glittered on her finger.

сверкну́ть *см.* сверка́ть.

сверли́|ть 1. to bore, perforate, drill; с. зуб to drill a tooth; **2.** *перен.* (*пристально вглядываться*): он ~л меня́ взгля́дом his eyes bored through me.

сверло́ *с* auger, drill.

свёрнутый rolled, folded, convolute; с. паке́том made up into a parcel.

свернý́ть(ся) *см.* свёртывать(ся).

све́рстни|к *м*, **~ца** *ж* person of the same age; мы с ним ~ки we are just the same age; он мой с. he is just my age.

свёрток *м* package, packet, parcel.

свёртывание *с* **1.** (*скатывание*) rolling (up); **2.** (*о молоке*) turning, curdling; **3.** (*ограничение деятельности*) curtailment, reduction; closure (*закрытие*); с. произво́дства production cutting; с. де́ятельности curtailment of *smb.'s* activity.

свёртывать, свернýть **1.** (*скатывать*) to roll up; to wrap up (*плотно заворачивать*); to furl (*парус, знамя, зонтик*); to coil (*трос*); **2.** *перен.* (*сокращать, ограничивать*) to curtail, reduce; to close (cut) down (*закрывать*); с. предприя́тие to wind up a business; **3.** (*поворачивать в сторону*) to turn; свернýть с доро́ги to twin off the road; у магази́на сверни́те напра́во bear right at the shop; **4.** (*ломать*): свернýть винт to wrench a screw; ◊ свернýть *кому-л.* ше́ю (го́лову) to wring the neck of *smb.*; свернýть себе́ ше́ю to break *one's* neck.

свёртываться, свернýться **1.** (*скручиваться*) to roll (curl) up; to fold, shrivel up (*о листьях*); с. клубко́м to roll oneself in a ball; с. спира́лью to coil (*о змее, волосах и пр.*); ли́стья свернýлись leaves shrivelled up; **2.** (*о молоке*) to turn, curdle; to coagulate (*о крови*); **3.** *перен.* (*прекращать свою деятельность*) to dose down.

сверх 1. (*поверх чего-л.*) over, above; **2.** (*свыше чего-л.*) above, beyond; in excess of; с. пла́на over and above the plan; с. сил beyond *one's* strength; **3.** (*вдобавок, кроме чего-л.*) in addition to; с. програ́ммы in addition to the programme; с. всего́ on top of everything; с. того́ moreover, besides; **4.** (*вопреки чему-л.*) contrary to; с. ожида́ний beyond all expectation.

сверхзвукова́й supersonic.

сверхпла́новый over and above the plan.

сверхприбы́ль *ж эк.* superprofit, excess profit (*часто pl*); нало́г на с. excess profits tax.

сверхсекре́тный top-secret.

сверхсро́чн|ый: ~ая вое́нная слу́жба extended military service.

све́рху 1. from above (*тж. перен.*); from the top (*считая сверху*); с. до́низу from top to bottom; свет па́дает с. the light falls from above; смотре́ть на *кого-л.* с. вниз *перен.* to look down on *smb.*; **2.** (*в верхней части чего-л.*) on top.

сверхуро́чн|ый 1. overtime; ~ая рабо́та overtime job (work), overwork; **2.** *в знач. сущ.*: ~ые *мн.* overtime (pay) *sing.*

сверхчелове́ческий superhuman.

сверхъесте́ственн|ый supernatural, preternatural; распространя́ться со ~ой быстрото́й to spread like wildfire; ~ые явле́ния supernatural phenomena.

сверчо́к *м* cricket.

свершá́ть, сверши́ть *высок. см.* совершáть.

свершá́ться, сверши́ться *высок.* to be done; сверши́лось! it has come to pass!, it has come off!

свершéние *с высок.* fulfilment (*надежд*); completion, accomplishment (*дел, подвига*).

сверши́ть(ся) *см.* свершáть(ся).

сверя́ть, све́рить to check; (*текст тж.*) to collate; с. часы́ to check *one's* watch; с. корректу́ру с ру́кописью to check proofs with (against) a manuscript.

сверя́ться, све́риться (*наводить справку*) to check up.

све́сить(ся) *см.* све́шивать(ся).

свести́ *см.* своди́ть[2].

свести́сь *см.* своди́ться.

свет[1] *м* light; дневно́й с. daylight; лу́нный с. moonlight; со́лнечный с. sunlight, sunshine; при ~е луны́ (свечи́) by moonlight (candlelight); включа́ть (выключа́ть) с. to switch the light on (off); на ~ý in the light; при ~е by the light (*of*); ◊ в ~е in the light (*of*); ви́деть всё в мра́чном ~е to look on the dark side of things; предста́вить *что-л.* в са́мом вы́годном ~е to show a thing to the best advantage; предста́вить в невы́годном ~е to represent in an unfavourable light; чуть с., ни с. ни заря́ at daybreak, at first light, before dawn.

свет[2] *м* **1.** (*мир*) world; по всему́ ~у all over the world; сто́роны ~а the cardinal points; со всех концо́в ~а from every corner of the world; объе́хать весь с. to go round the world; появи́ться на с. to come into the world; **2.** (*общество*) society, world; вы́сший с. high society; ◊ тот с. the next (the other) world; коне́ц ~а doomsday, the end of the world; его́ нет на ~е he has departed this life; он не жиле́ц на э́том ~е he's not long for this world; руга́ть *кого-л.* на чём с. стои́т to curse *smb.* like hell; сжить *кого-л.* со ~а, со ~у to drive *smb.* to his (her) grave; ни за что на ~е not for the world.

света́|ть to dawn; ~ет it is dawning, day is breaking.

свети́л|о *с* **1.** star, luminary; небе́сные ~а heavenly (celestial) bodies; **2.** *перен.* light, luminary; с. медици́ны a leading light in medicine.

свети́льник *м* lamp.

свети́ть 1. (*излучать свет*) to shine; со́лнце све́тит the sun shines; **2.** (*направлять свет*) to give light; с. *кому-л.* (*фонарём т. п.*) to light for *smb.*

свети́|ться 1. to shine, gleam; в окне́ све́тится огонёк there is a light in the window; **2.** *перен.* to shine, glow; его́ глаза́ ~лись отва́гой courage gleamed in his eyes.

светле́|ть, посветле́ть to brighten up (*тж. перен.*); to clear up (*о погоде*); to go lighter (*о ткани, волосах*); за о́кнами ~ет it's getting light outside; его́ взгляд ~ет his face clears.

светло́ 1. *нареч.* brightly; 2. *в знач. сказ.* it is light; здесь с. it's light here; мне с. there's light enough for me.

светловоло́сый fair(-haired).

светлоко́жий light-skinned.

све́тл|ый 1. bright; с. день bright day; 2. (*не тёмный*) light, fair; light-coloured; ~ая ко́жа fair skin; 3. (*ясный, проницательный*) clear, lucid; ~ая голова́ clear head; с. ум lucid mind; 4. (*чистый, прозрачный*) clear, pure; 5. (*радостный*) bright, radiant, happy; ~ое бу́дущее bright (radiant) future; ~ые мину́ты lucid intervals; ви́деть ~ую сто́рону to look on the bright.

светля́к *м* и **светлячо́к** *м зоол.* glow-worm, firefly.

светобоя́знь *ж мед.* photophobia.

светов|о́й light; ~а́я рекла́ма illuminated signs; с. эффе́кт lighting effect.

светозащи́тн|ый: ~ые очки́ protective glasses (goggles).

светолюби́вый light-demanding.

светомаскиро́вка *ж* blackout.

светонепроница́емый lightproof.

светопреставле́ние *с* 1. *рел.* doomsday; the end of the world; 2. *перен.* chaos.

светостойкий stable in light.

светоте́|нь *ж* chiaroscuro; ~ни the lights and the darks (*на картине*).

светоте́хника *ж* lighting engineering.

светофи́льтр *м* heliofiltre.

светофо́р *м* traffic signals (lights) *pl*; colour-light signal *ж.-д.*

све́точ *м книжн.* torch, luminary.

светочувстви́тельн|ый light-sensitive; ~ая бума́га (плёнка) sensitive paper (film).

све́тск|ий 1. fashionable; ~ая жизнь high life; ~ое о́бщество high society; с. челове́к man of the world; ~ие мане́ры refined manners; 2. (*не церковный, мирской*) secular, temporal, lay.

свети́|ящ|ийся luminous; fluorescent, phosphorescent (*о море, насекомых*); часы́ со ~мся циферблато́м luminous watch.

свеч|а́ *ж* 1. candle; taper (*тонкая восковая*); заже́чь (погаси́ть) ~у́ to light (blow out) a candle; 2. *тех.* plug; с. зажига́ния sparking plug; 3. *физ.* candle(-power); ла́мпочка в сто ~е́й lamp of a hundred candle; 4. *мед.* suppository; 5. (*взлёт мяча*) lob-shot, skyer.

свече́ние *с* luminescence, phosphorescence; fluorescence.

све́шивать, све́сить to hang down; све́сить но́ги to let *one's* legs dangle; сиде́ть, све́сив но́ги to sit with *one's* legs dangling.

све́шиваться, све́ситься to lean (hang) over, overhang.

свива́ть, свить 1. (*соединять, скручивая*) to twist; 2. (*изготовлять, скручивая*) to make; to wreath (*венки*); с. гнездо́ to build a nest; с. вено́к to weave a wreath; 3. (*свёртывать трубкой*) to roll (up); 4. (*свёртывать кольцом*) to wind, coil.

свида́ни|е *с* 1. (*деловое*) meeting, appointment; назна́чить *кому-л.* с. to fix (make) an appointment with *smb.*; не пропусти́ть назна́ченного делово́го ~я to keep an appointment; 2. (*о влюблённых*) assignation, rendezvous, date; назна́чить *кому-л.* с. to make a date with *smb.*; с кем у тебя́ сего́дня с.? who's your date tonight?; 3. (*посещение больницы, тюрьмы*) visit; ◊ до ~я! good-bye!, so long!, see you soon!

свиде́те|ль *м*, **~льница** *ж* witness; bystander, looker-on, onlooker (*происшествия*); быть ~лем *чего-л.* to witness; с., заслу́живающий дове́рия credible witness; с. защи́ты (обвине́ния) witness for the defence (prosecution); призыва́ть *кого-л.* в ~ли to call *smb.* to witness; подписа́ть докуме́нт в ка́честве ~ля to witness a document, to sign a document as a witness.

свиде́тельск|ий: ~ие показа́ния testimony *sing.*, evidence *sing.*

свиде́тельств|о *с* 1. (*показание свидетеля*) evidence, testimony; 2. (*данные, факты, доказательства*) evidence, testimony; археологи́ческие ~а (*находки*) archaeological evidence *sing.*; 3. (*документ*) certificate; evidence *юр.* (*о праве на что-л.*); с. о рожде́нии birth certificate; тамо́женное с. certificate of customs clearance.

свиде́тельств|овать 1. (*удостоверять в качестве свидетеля*) to witness, to give evidence (testimony), testify (*to, against*); 2. (*подтверждать, доказывать*) to testify (*to*), show, attest, be evidence (*of*); э́ти ци́фры ~уют о спа́де производства these figures indicate a fall in production; 3. *офиц.* (*удостоверять подлинность чего-л.*) to witness, certify; с. ко́пию to certify a copy; с. по́дпись to witness a signature; ◊ с. своё почте́ние to present *one's* respects (*to*).

свина́рка *ж* pig-tender.

свина́рник *м* и **свина́рня** *ж* pigsty.

свине́ц *м* lead.

свини́на *ж* pork; жа́реная с. roast pork.

сви́нка[1] *ж мед.* mumps; у него́ с. he's got mumps.

сви́нка[2] *ж* small pig; ◊ морска́я с. guinea-pig.

свинов|о́д *м* pig-breeder, pigman, hogman (*pl* -men).

свинов|о́дство *с* swine-breeding, pig-breeding.

свин|о́й pig; pork (*из свинины*); piggy (*похожий на свинью*); с. жир lard; ~а́я ко́жа pigskin; ~а́я отбивна́я (котле́та) pork chop; ~ы́е ре́брышки spare ribs.

свиномо́тка *ж* brood-sow.

свинофе́рма *ж* piggery.

сви́нский 1. (*грязный, некультурный*) filthy, piggish, swinish; 2. (*низкий, подлый*) swinish, dirty.

сви́нство *с* 1. (*грязь, беспорядок*) filth, dirt; 2. (*подлость*) swinishness, swinish trick.

свинти́ть *см.* сви́нчивать.

свинцо́в|ый 1. lead; ~ая дробь lead shot; ~ая руда́ lead-ore; ~ые бели́ла white lead, ceruse; 2. *перен.* (*о цвете*) leaden, leaden-coloured; ~ое не́бо leaden sky.

сви́нчивать, свинти́ть 1. (*соединять*) to screw together; 2. (*снимать*) to unscrew.

свинь|я́ *ж* 1. pig, swine; hog *амер.*; 2. *перен.* (*о человеке*) pig, swine; ◊ подложи́ть *кому-л.* ~ю́ to play a dirty trick on *smb.*; напи́ться как с. to drink oneself insensible.

свире́ль *ж* (reed-)pipe.

свирепе́ть, рассвирепе́ть to grow ferocious (fierce, savage).

свире́пость *ж* fierceness, ferocity.

свире́пств|овать 1. (*поступать свирепо*) to rage; 2. *перен.* (*о стихийном бедствии*) to rage; (*о болезнях и т. п. тж.*) to be rife (rampant); го́лод ~овал famine was rife; сейча́с ~ует грипп flu is rampant just now.

свире́пый 1. (*жестокий*) fierce, ferocious, savage, truculent; с. взгляд fierce look; 2. *перен.* (*очень сильный*) fierce; с. шторм fierce storm.

свиса́ть to hang down, to lop; to hang loosely (*об одежде*); to slouch (*о полях шляпы*).

свист *м* 1. whistle, whistling; pipe (*щебет птиц*); hiss (*как знак неодобрения*); с. толпы́ the hiss of a crowd; 2. (*рассекаемого воздуха*) whiz(z), swish; hiss (*выходящего газа*); с. пуль whizz of bullets; пронести́сь со ~ом to go with a whizz, to whizz; ◊ худо́жественный с. concert whistling.

свиста́ть, просвиста́ть *см.* свисте́ть; с. всех наве́рх! (*команда на флоте*) all hands on deck!; ◊ ищи́-свищи́ you can whistle for it.

свисте́ть, просвисте́ть **1.** (*издавать свист*) to whistle; (*о птицах тж.*) to pipe, sing; to whiz(z), swish (*рассекая воздух — о пуле, стреле и т. п.*); с. в свисто́к to blow a whistle; **2.** (*подзывать свистом*) to whistle (up).

сви́стнуть 1. to give a whistle; **2.** *прост.* (*ударить*) to slap, snack; с. по́ уху to clip on the ear (*of*); **3.** *прост.* (*украсть*) to sneak off (*with*).

свист|о́к *м* **1.** whistle; **2.** (*издаваемый звук*) whistle; дать с. to give a whistle; подозва́ть ~ко́м to whistle (up).

сви́та *ж* suite, retinue; с. короля́ the king's train.

сви́тер *м* sweater, pullover; jumper (*джемпер*); jersey (*вязаный жакет*).

сви́тый coiled, convolute(d).

свить *см.* свива́ть.

сви́хиваться, свихну́ться *разг.* **1.** (*сойти с ума*) to go off *one's* chump (head); **2.** (*сбиваться с правильного пути*) to go astray, go wrong, go off the rails.

свищ *м* **1.** *мед.* fistula; **2.** *тех.* flaw.

свобо́д|а *ж* liberty, freedom; с. печа́ти (сло́ва) freedom of the press (of speech); с. со́вести liberty of conscience; предоставля́ть *кому-л.* ~у вы́бора (де́йствий) to give *smb.* a free hand; вы́пустить на ~у to set free; он на ~е he is at large, he is at liberty.

свобо́дно 1. *нареч.* freely; easily (*легко*); он с. говори́т по-англи́йски he speaks English fluently; держа́ться с. to behave naturally; **2.** *нареч.* (*просторно — об одежде*) loosely; сиде́ть с. to fit loosely, to be loose; **3.** *в знач. сказ.*: здесь с.? is this place free?

свобо́дн|ый 1. (*пользующийся свободой*) free; ~ая страна́ free country; ~ая торго́вля free trade; вы ~ы приня́ть или не приня́ть you are free to accept or to refuse; **2.** (*непринуждённый*) natural, free; ~ые мане́ры free and easy manners; **3.** (*никем или ничем не занятый*) free; vacant (*о месте*); spare (*о деньгах, времени*); ~ое вре́мя free time, time off; spare time; leisure (*о досуге*); ~ые де́ньги ready money; ~ая ко́мната spare room; здесь мно́го ~ых мест there are plenty of seats here; ~ые часы́ off hours, leisure hours; день, с. от заня́тий off day, day off; я сего́дня свобо́ден I am free today; свобо́ден ли он? is he disengaged?; телефо́н свобо́ден the telephone is free; **4.** (*не представляющий препятствия*) clear, free, easy; с. до́ступ easy access; вход с. admission free; путь свобо́ден the road is clear; **5.** (*не заполненный*) uncrowded; с. авто́бус uncrowded bus; **6.** (*не тесный — об одежде*) loose, easy-fitting; ◊ ~ое толкова́ние loose interpretation; с. от предрассу́дков unconventional, unbiassed.

свободолюби́вый freedom-loving.

свободомы́слящий 1. freethinking; **2.** *в знач. сущ. м* freethinker.

свод *м* **1.** (*сборник материалов, текстов*) collection; с. зако́нов the statute book, code of laws; **2.** *стр.* cove; vault *архит.*; arch (*моста*); dome (*купол*); выводи́ть, сооружа́ть с. to arch, cove; ◊ небе́сный с. the vault of heaven.

своди́ть[1] (*отвести и привести обратно*) to take *smb.*; с. дете́й в теа́тр to take the children to theatre.

своди́ть[2], свести́ **1.** (*ведя, спускать сверху вниз*) to take *smb.* down; to help *smb.* down (*поддерживая*); **2.** (*направлять в др. сторону*) to take away, lead off; с. коро́ву с доро́ги to take a cow off the road; с. разгово́р на другу́ю те́му to lead the conversation onto a different subject; **3.** (*помогать встретиться, завязывать отношения*) to bring together, put together, to unite; с. ста́рых друзе́й to bring old friends together; их свели́ обстоя́тельства they were thrown together by circumstances; **4.** (*соединять в нечто целое*) to arrange; to tabulate (*в таблицу*); **5.** (*доводить до несложного, несущественного*) to reduce, bring; с. к са́мому необходи́мому to reduce to barest essentials *pl*; с. на нет to bring to naught; с. к ми́нимуму to reduce to minimum; **6.** (*выводить что-л.*) to remove; to take out; **7.** (*о судороге*) to cramp; у меня́ свело́ но́гу I've got cramp in my leg (foot); **8.** (*о рисунке и т. п.*) to trace, transfer; ◊ с. концы́ с концы́ to make both ends meet; с. ли́чные счёты с *кем-л.* to square accounts with *smb.*, to settle scores with *smb.*; с. *кого-л.* с ума́ to infatuate *smb.* (*вскружить голову*); to drive *smb.* mad; свести́ в моги́лу to send to the grave, to be the death (*of*).

своди́ться, свести́сь to come (*to*); с. к пустяка́м to come to nothing; всё э́то сво́дится к... all this comes to..., the result (issue) of all will be...; с. к одному́ и тому́ же to come to the same thing.

сво́дка *ж* summary, bulletin, resume; опера́тивная с. *воен.* summary of operations; с. новосте́й news summary; с. пого́ды weather forecast (report).

сво́дничать to procure, pimp.

сво́дн|ый 1. (*составленный из каких-л. данных*) consolidated; с. отчёт consolidated return; ~ая табли́ца summary table; **2.** (*объединённый, смешанный*) combined, composite; с. отря́д *воен.* combined force; ~ая часть *воен.* composite unit; **3.**: с. брат stepbrother; ~ая сестра́ stepsister.

сво́дчатый vaulted, arched.

своё *см.* свой.

своево́лие *с* self-will, wilfulness.

своево́льный wilful, self-willed.

своевре́менно in good time.

своевре́менн|ый timely; opportune, well timed (*к месту*); э́то замеча́ние бы́ло ~ым that remark was well timed.

своенра́вие *с* self-will, wilfulness, waywardness, caprice, contrariness.

своенра́вный self-willed, wilful, wayward, capricious.

своеобра́зие *с* originality, peculiarity; singularity, distinctiveness (*необычность*).

своеобра́зность *ж см.* своеобра́зие.

своеобра́зный original, peculiar; singular (*странный, необычный*); у него́ с. вкус he has very distinctive taste.

свози́ть[1], свезти́ **1.** (*везя, доставляя куда-л.*) to take, convey; свезти́ хлеб с по́ля to cart the grain; его́ свезли́ в больни́цу he has been taken to hospital; **2.** (*везя, спуская сверху вниз*) to take (bring) down (*from*); **3.** (*в одно место*) to bring together.

свози́ть[2] (*отвезти и привезти обратно*) to take; to drive; с. дете́й в теа́тр to take the children (kids) to the play.

свой *см.* свой.

сво|й (своя́, своё, свои́) *притяж. мест.* **1.** (*переводится в зависимости от лица, числа и рода*) my, our *pl*, your, his, her, its, their *pl*; *one's* (*неопр.*); *one's* own (*собственный*); мы собра́ли ~и ве́щи we collected our things; у них с. дом they have a house of their own; у него́ ~я маши́на he has his own car; он ве́рен ~ему́ сло́ву he is as good as his word; **2.** *в знач. сущ.*: ~ё *с one's* own; доби́ться ~его́, настоя́ть на ~ём to get *one's* own way; **3.** *в знач. сущ.*: ~и́ *мн.* (*родные*) *one's* people; тут все ~и́ no strangers here; ◊ в ~ём ро́де in his (her, its) way; называ́ть ве́щи ~и́ми имена́ми ≅ to call a spade a spade; идти́ ~е́й доро́гой to go *one's* own way; она́ сама́ не ~я́ she is not herself; он у нас с. челове́к he is quite at home here; он не в ~ём уме́ he is out of his wits, he's off his head; го́ды беру́т ~ё the years are taking their toll; сказа́ть ~ё сло́во to make *one's* mark; идти́ на ~и́х двои́х to ride on shank's mare; он ~его́ не упу́стит he'll look after his own interests.

сво́йственн|ый 1. characteristic, peculiar; со ~ой ему́ рассе́янностью with characteristic absentmindedness; с. англича́нам ю́мор the humour peculiar to the English; **2.** *в знач. сказ.*: ему́ э́то ~о it's characteristic of him; ему́ ~о серди́ться he has a tendency to get angry; челове́ку ~о ошиба́ться it's human to

err, it's only human to slip up sometimes: э́то ему́ не ~о it's not like him.

сво́йств|о *с* characteristic, property; quality (*достоинство*); де́ло ли́чного ~а a personal affair; э́то замеча́ние весьма́ сомни́тельного ~а that remark is in questionable taste.

сво́ра *ж* **1.** *собир.* (*охот. собаки одного хозяина*) team, pack; с. го́нчих a pack of hounds; **2.** (*стая собак, волков и т. п.*) pack; **3.** *перен. разг.* (*шайка*) pack, gang.

сворáчивать, своротúть *разг.* **1.** (*ворочая, сдвигать с места*) to displace, dislodge, shift; **2.** *см.* свёртывать.

своротúть *см.* сворáчивать.

своя́ *см.* свой.

свояк *м* (*муж сестры жены*) brother-in-law (*pl* brothers-).

свояче́ница *ж* (*сестра жены*) sister-in-law (*pl* sisters-).

свыка́ться, свы́кнуться to accustom (habituate) oneself (*to*), get used (*to*).

свы́кнуться *см.* свыка́ться.

свысока́ (*надменно, высокомерно*) haughtily, condescendingly; смотре́ть на *кого-л.* с. to look down on *smb.*; обраща́ться с *кем-л.* с. to patronize *smb.*

свы́ше **1.** *нареч.* (*от высших властей*) from above; **2.** *нареч.* (*с небес, от Бога*) from on high; э́то знак с. it's an omen of God; **3.** *предлог* (*более*) over, more than; beyond; прису́тствовало с. тридцати́ челове́к above thirty persons were present; э́то с. мои́х сил it is beyond me, it is more than can I do.

свя́занн|ый **1.** tied, bound, linked; с. у́зами родства́ related (*to*), connected (*with*); с. обеща́нием bound by promise; э́то свя́зано со значи́тельными расхо́дами it involves considerable expense; э́ти вопро́сы не свя́заны ме́жду собо́й these questions are not related; **2.** (*затруднённый, несвободный*) constrained, restricted; ~ая речь halting utterance.

связа́ть(ся) *см.* свя́зывать(ся).

связи́ст *м*, **~ка** *ж* communication worker (engineer); signaller *воен.*

свя́зк|а *ж* **1.** bundle, packet, sheaf (*книг, бумаг и т. п.*); pack, bunch (*ключей*); truss (*сена, соломы*); с. ве́ток bundle of sticks; с. лу́ка string of onions; **2.** *анат.* c(h)ord, ligament, copula (*pl* -lae); **3.** (*группа людей*): альпини́сты шли в ~е the climbers were roped; **4.** *грам.* copula.

связно́й *м* messenger; orderly *воен.*

свя́зный connected, coherent; с. расска́з coherent story.

связу́ющ|ий connecting, linking; ~ее звено́ connecting link.

свя́зыва|ть, связа́ть **1.** (*скреплять*) to tie (together), bind; to rope (*верёвкой*); to wire (*проволокой*); с. два мешка́ to fasten two sacks together; с. *что-л.* в у́зел to make a bundle of *smth.*; он связа́л свои́ ве́щи в у́зел he tied his things into a bundle; у меня́ свя́заны ру́ки my hands are tied (*тж. перен.*); **2.** (*соединять*) to connect, join; **3.** (*устанавливать связь, зависимость*) to connect, link, bind together; нас с ним ничто́ не ~ет I feel no affinity with him; их ~ют общие интере́сы they are linked by common interests; судьба́ их связа́ла fate had bound them together; свои́ неприя́тности он ~ет с ни́ми he attributes his troubles to them; **4.** (*лишать свободы действий*) to bind (*обещанием, обетом*); to chain, fetter, shackle (*цепями, оковами*); связа́ть *кого-л.* обеща́нием to take a promise from *smb.*; мы свя́заны пра́вилами we are tied by the rules; ◊ с. *кого-л.* по рука́м и нога́м to tie (bind) *smb.'s* hands; связа́ть свою́ судьбу́ с *кем-л.* to throw in *one's* lot with *smb.*; он двух слов связа́ть не мо́жет he can't string two words together; страх связа́л ему́ язы́к he was tongue-tied with fear.

свя́зываться, связа́ться **1.** to tie themselves together; to be tied (bound); **2.** (*устанавливать общение*) to get in touch (contact) (*with*), to communicate (*with*); я ско́ро свяжу́сь с тобо́й I'll get in touch with you soon; я свяжу́сь с ним по телефо́ну I'll communicate with him by telephone; с. по ра́дио to establish a radio link; **3.** *разг.* (*устанавливать предосудительные отношения*) to take up (*with*); он связа́лся с плохо́й компа́нией he has taken up with an undesirable crowd; **4.** *разг.* (*браться за что-л. трудное*) to get involved (*in, with*), get mixed up (*with*).

свя|зь *ж* **1.** (*взаимная зависимость*) connection, connexion; причи́нная с. casual connection; causation; **2.** (*тесное общение*) link, tie, bond, relation; дру́жеские ~зи friendly relations, ties of friendship; культу́рные ~зи cultural links; ро́дственные ~зи ties of blood; подде́рживать с. с *кем-л.* to keep in touch with *smb.*; **3.** (*любовная*) liaison, relationship; вступи́ть в с. с *кем-л.* to form relationship with *smb.*; **4.** *мн.* (*деловые отношения*) connections *pl*; у него́ больши́е ~зи в деловом ми́ре he has good business connections; **5.** (*средства сообщения*) communication; signals *pl*, liaison *воен.*; офице́р ~зи liaison officer; возду́шная с. aerial communication; вну́тренняя телефо́нная с. intercom; отделе́ние ~зи (branch) post office; ◊ в ~зи́ с *чем-л.* in connection with *smth.*

святи́лище *с* sanctuary (*тж. перен.*).

святи́ть, освяти́ть *церк.* to bless, sanctify, consecrate.

Свя́тки *мн. церк.* Christmas-tide *sing.*

свя́то reverently, piously; с. соблюда́ть *что-л.* scrupulously observe *smth.*; с. чтить па́мять о *ком-л.* to hold the memory of *smb.* sacred.

свят|о́й **1.** holy; Saint (*перед именем*); sacred (*священный*); с. Лука́ Saint (*сокр.* St.) Luke; С. Дух the Holy Ghost (Spirit); ~а́я вода́ holy water; с. долг sacred duty; **2.** *в знач. сущ. м*, **~а́я** *ж* saint; причи́слить к ли́ку ~ы́х to canonize; ◊ ~а́я святы́х holy of holies; ~а́я и́стина gospel truth; для него́ нет ничего́ ~о́го he has no inhibitions, nothing is sacred to him.

свя́тость *ж* sanctity, holiness.

святота́тство *с* sacrilege.

святота́тствовать to commit sacrilege.

свя́точный Christmas; с. расска́з Christmas tale (story).

свято́ша *м* и *ж* (*ханжа*) hypocrite; goody-goody person *разг.*

святы́ня *ж* **1.** *церк.* object of worship; sacred place; **2.** *перен.* sacred object (thing).

свяще́нник *м* priest, clergyman (*pl* -men).

священнодéйствие *с* **1.** *церк.* religious rite; **2.** *перен.* solemn performance (*of*).

священнослужи́тель *м* clergyman (*pl* -men).

свяще́нный holy, sacred (*тж. перен.*); Свяще́нное Писа́ние (the) Holy Writ (Scripture), the Scriptures.

сгиб *м* bend.

сгиба́ть, согну́ть to bend, curve, crook; to fold (*складывать*); to bow *перен.*; с. па́льцы to bend *one's* fingers; го́ды согну́ли его́ the years have bowed his shoulders.

сгиба́|ться, согну́ться to bend down; to stoop (*сутулиться*); он ~ется под тя́жестью свое́й но́ши he bends (sinks) beneath his burden.

сгиба́ющийся flexible.

сги́нуть *разг.* to disappear, vanish; с. бесслéдно to disappear into nowhere.

сгла́дить(ся) *см.* сгла́живать(ся).

сгла́живать, сгла́дить **1.** (*делать гладким*) to smooth away (out), level down (out); с. морщи́ны to smooth away wrinkles; **2.** *перен.* (*смягчать*) to smooth over, soften; с. противоре́чия to smooth over contradictions; ◊ с. углы́ to iron out difficulties.

сгла́жива|ться, сгла́диться **1.** (*становиться гладким*) to be smoothed out, become smooth; **2.** *перен.* (*становиться менее заметным*) to be smoothed over, be softened, to diminish; следы́ боле́зни

~ются traces of the disease are fading away.

сгла́зи|ть to throw the evil eye (*оп. ирон*); не говори́ так, а то ~шь don't say that — it's bad luck; что́бы не с.! touch wood!

сгнива́ть, сгнить to rot, decay.

сгнить *см.* сгнива́ть.

сгова́риваться, сговори́ться **1.** (*договариваться о чём-л.*) to concert, arrange (*for, with*); с. о цене́ to agree about the price; с. с *кем-л.* сде́лать *что-л.* to conspire with *smb.* to do *smth.*; **2.** (*достигать взаимного понимания*) to reach an agreement (*with*), come to an understanding (*with*).

сго́вор *м* agreement (*договорённость*); collusion, conspiracy (*тайный*); быть в ~е с *кем-л.* to be in collusion with *smb.*

сговори́ться *см.* сгова́риваться.

сгово́рчивый tractable, compliant, amenable.

сгоня́ть, согна́ть **1.** (*в одно место*) to drive together; to round up (*скотину, лошадей*); **2.** (*с места*) to drive away (out); **3.** (*удалять*) to remove.

сгора́емый combustible, inflammable.

сгора́ни|е *с* combustion; дви́гатель вну́треннего ~я internal-combustion engine.

сгора́ть, сгоре́ть **1.** (*уничтожаться огнём*) to burn down, be burnt out (down); сгоре́ть дотла́ to burn to ashes; **2.** (*высыхать от солнца*) to wither, shrivel; **3.** *перен.* (*на солнце — о человеке*) to get burnt; **4.** *перен.* (*испытывать глубокое волнение*) to burn (*with*); с. от жела́ния (нетерпе́ния) to be burning with desire (impatience); с. со стыда́ to burn (flush) with shame; **5.** (*о топливе*) to be consumed, be used up.

сго́рби|ться to stoop, slouch; он ~лся с года́ми he was bent with age.

сго́рбленный: с. от ста́рости bent (crooked) with age.

сгоре́ть *см.* сгора́ть.

сгоряча́ rashly, in the heat of passion, in a fit of temper; напи́сано с. written at white heat; я сказа́л э́то с. I said it in the heat of the moment.

сгреба́ть, сгрести́ **1.** (*собирать в одно место*) to rake up (together) (*граблями*); to shovel off (*лопатой*); с. снег с кры́ши to shovel snow off the roof; с. се́но (сухи́е ли́стья) to rake hay (dead leaves); с. золу́ в ку́чу to bank a fire; **2.** *прост.* (*неловко обхватывать*): с. в оха́пку to grab.

сгрести́ *см.* сгреба́ть.

сгру́ди|ться *разг.* to flock, crowd; они́ ~лись вокру́г него́ they flocked round him; де́ти ~лись вокру́г стола́ the children clustered round the table.

сгружа́ть, сгрузи́ть to unload.

сгрузи́ть *см.* сгружа́ть.

сгруппирова́ться to group, cluster together; to form a group.

сгуби́ть to ruin; to spoil (*испортить*); to destroy (*разрушить*).

сгусти́ть(ся) *см.* сгуща́ть(ся).

сгу́сток *м* clot; с. кро́ви clot of blood; с. эне́ргии bundle of energy.

сгуща́ть, сгусти́ть to thicken, condense; ◊ с. кра́ски to overcolour; to lay it on thick; с. атмосфе́ру to create a strained atmosphere.

сгуща́|ться, сгусти́ться to thicken, condense; to coagulate, clot (*свёртываться — о молоке, крови и т. п.*); to deepen (*о сумерках, темноте*); ~ется тьма darkness is gathering; тума́н ~ется the fog is thickening.

сгущённ|ый: ~ое молоко́ condensed milk.

сда́бривать, сдо́брить to flavour, to add to taste; to spice (*приправлять пряностями*); с. те́сто to make dough rich; to shorten (*добавлением жира*).

сда|ва́ть, сдать **1.** (*отдавать, помещать куда-л.*) to hand in; to return (*возвращать*); с. кни́гу в библиоте́ку to return a book to the library; сдать пальто́ на ве́шалку to put *one's* coat in the cloakroom; сдать бага́ж на хране́ние to leave (deposit) *one's* luggage; **2.** (*передавать*) to hand over, pass; to hand in, deliver (*о продуктах труда*); с. рабо́ту to turn in a piece of work; с. де́ла *кому-л.* to turn over *one's* duties to *smb.*; **3.** (*в аренду, внаём*) to rent, lease; он ~ёт нам кварти́ру he rents his flat to us; с. помеще́ние за ни́зкую пла́ту to rent *one's* tenants low; кварти́ра сдана́ the flat is let; **4.** (*уступать*) to surrender, yield, give up; с. пози́ции to yield the position; с. го́род to surrender a town; **5.** (*проходить испытания*) to take, pass; с. экза́мен to pass (take) an examination (an exam), to sit an examination; не сдать экза́мен to fail an exam; **6.** (*излишки при денежных расчётах*) to give change; она́ сдала́ ему́ два рубля́ сда́чи she gave him two roubles change; **7.** *разг.* (*становиться слабее, хуже*) to weaken; to give out (way) (*о моторе и т. п.*); он си́льно сдал he looks pulled down; её здоро́вье сдало́ her health broke down; мото́р сдал the engine gave out; **8.** (*раздавать карты*) to deal; вам с. your (turn to) deal.

сдав|а́ться, сда́ться **1.** (*прекращать сопротивление*) to surrender, to lay down arms, cease fighting; с. в плен to give oneself up (*to*); **2.** (*отступать перед трудностями*) to give in (up); to give in (way) (*уступать*); с. на во́лю победи́теля to surrender at discretion; с. на про́сьбы to yield to entreaties; не ~а́йся! keep at it!, don't give up!; **3.** (*внаём, в аренду*) to be leased out.

сдави́ть *см.* сда́вливать.

сда́вленный (*о голосе, плаче*) choking; с. го́лос constrained voice.

сда́вливать, сдави́ть to squeeze, squash.

сдать *см.* сдава́ть.

сда́ться *см.* сдава́ться.

сда́ч|а *ж* **1.** (*передача*) handing over, delivery; **2.** (*в аренду, внаём*) leasing, letting; **3.** (*капитуляция*) surrender; **4.** (*излишек денег*) change; три рубля́ ~и three roubles change; заплати́те по счёту, а ~у возьми́те себе́ pay the bill and keep the odd money; **5.** *карт.* deal; ва́ша с. it's your deal; ◊ дать ~и to give as good as one got; я дал ему́ ~и I gave it him.

сдвиг *м* **1.** (*перемещение*) displacement, shift; с. нале́во (напра́во) shifting to the left (right); **2.** *геол.* dislocation; **3.** *перен.* (*изменения к лучшему*) change (for the better), advance, improvement; социа́льные ~и social upheavals.

сдвига́ть, сдви́нуть **1.** (*двигая, перемещать*) to move; to displace, shift (*смещать*); to budge (*в отриц. предложениях*); мы не могли́ сдви́нуть э́то с ме́ста we could not budge it; **2.** (*двигая, сближать*) to draw (move) together; с. ряды́ to close the ranks; с. бро́ви to knit *one's* brows.

сдвига́ться, сдви́нуться **1.** (*двигаясь, перемещаться*) to move; to shift (*смещаться*); to budge (*в отриц. предложениях*); роя́ль не сдви́нулся ни на сантиме́тр the piano hasn't budged an inch; **2.** (*двигаясь, сближаться*) to come (draw) together.

сдви́нуть(ся) *см.* сдвига́ть(ся).

сдво́енный double, geminate.

сде́лать(ся) *см.* де́лать(ся).

сде́лк|а *ж* transaction, deal, bargain; сомни́тельные ~и shady transactions; че́стная с. square (fair) deal; заключи́ть ~у с *кем-л.* to do (make) a deal with *smb.*; заключи́ть вы́годную ~у to strike (clinch) a bargain.

сде́льно: рабо́тать с. to do task work; я получа́ю с. I am paid by piece-work.

сде́льн|ый: ~ая опла́та piece-payment; ~ая рабо́та piecework.

сдёргивать, сдёрнуть to draw (drag, pull) down, tear off (down).

сде́ржанно in a reserved manner; coldly (*холодно*); with restraint (*сказать, плакать*); with reserve (*отнестись, принять*).

сде́ржанность *ж* reserve, restraint, self-control; reticence, continence (*в речах*); проявля́ть с. to display (show) restraint; он относи́лся ко мне с не́которой ~ю he treated me with some reserve.

сде́ржанн|ый **1.** reserved; composed, self-controlled (*владеющий собо́й*); он был о́чень сде́ржан в э́том вопро́се he was very reserved on the subject; **2.** (*подавляемый — о чувствах*) restrained, contained, undemonstrative; ~ым то́ном in measured tones.

сдержа́ть(ся) *см.* сде́рживать(ся).

сде́рживать, сдержа́ть **1.** (*останавливать*) to check, to hold back, hold (keep) in check; to withdraw (*противостоять чему-л.*); с. ло́шадь to hold back a horse; с. на́тиск проти́вника to withdraw the enemy's pressure; **2.** *перен.* (*подавлять — о чувствах*) to check, contain, restrain, keep back; с. себя́ to control oneself; с. слёзы to suppress tears; с. гнев to contain *one's* anger; с. свои́ стра́сти to curb *one's* passions; **3.** (*исполнять обещанное*) to keep, observe; сдержа́ть сло́во to stand by *one's* word, to keep *one's* word.

сде́рживаться, сдержа́ться to control (check, restrain) oneself, keep oneself in hand, master oneself; уме́й с. keep a check on your temper.

сдёрнуть *см.* сдёргивать.

сдира́ть, содра́ть **1.** (*отрывать*) to tear (rip, strip) off; с. ко́жу to skin, flay; с. кору́ to bark; **2.** *разг.* (*царапать кожу*) to graze; **3.** *разг.* (*срывать*) to snatch off.

сдо́ба *ж* **1.** (*о тесте*) shortening; richness of the dough; **2.** *собир.* (*изделия*) buns *pl*; shortbread, shortcake.

сдо́бн|ый rich, short; ~ая бу́лка bun; ~ое те́сто short dough; pastry.

сдо́брить *см.* сда́бривать.

сдружи́ть (*соединить, сблизить*) to bring together, unite in friendship.

сдружи́ться to make (become) friends (*with*), strike up a friendship.

сдува́ть, сдуть to blow away (off); у него́ шля́пу сду́ло his hat blew off; ◊ как ве́тром сду́ло disappeared completely.

сдуть *см.* сдува́ть.

сеа́нс *м* **1.** (*исполнение чего-л. без перерыва*) sitting (*у художника*); treatment, session (*лечения*); написа́ть портре́т в два ~а to paint *smb.'s* portrait in two sittings; с. одновре́ме́нной игры́ в ша́хматы display of multi-board chess-play; **2.** (*кино*) performance, showing, house.

себе́[1] *частица*: так с. so-so; ничего́ с. not bad; ничего́ с.! wow!; он с. идёт вперёд he just goes ahead.

себе́[2] *см.* себя́.

себесто́имос|ть *ж* (prime) cost, cost (price); сниже́ние ~ти the cutting of cost; прода́ть по ~ти to sell at cost price.

себя́ (себе́, собо́й, собо́ю, о себе́) oneself; myself (*pl* ourselves); yourself (*pl* yourselves); himself, herself (*pl* themselves); взять на с. отве́тственность to assume the responsibility; он вини́т с. he blames himself; они́ не могли́ оправда́ть с. they couldn't justify themselves; ◊ она́ хороша́ собо́ю she is good-looking (nice-looking); быть не в себе́ not to be oneself, to be out of *one's* mind; быть вне с. от ра́дости to be beside oneself with joy; он вы́шел из с. he really let rip; не по себе́ not quite oneself; мне ста́ло не по себе́ 1) (*нездоровится*) I am out of sorts; 2) (*неудобно, неловко*) I feel awkward; прийти́ в с. to recover *one's* senses; чита́ть про с. read to oneself; сам собо́й (*самостоятельно*) of itself; к себе́ home (*домой*); "Pull" (*надпись на двери*); от с. away from oneself, outwards; "Push" (*надпись на двери*); personally, on *one's* own behalf (*от своего имени*); он у с. he is in, he is at home (*дома*); he is in his office (*в своём кабинете*); он себе́ на уме́ he is very crafty, he is secretive; ка́ждый за с. every man for himself; само́ собо́й разуме́ется it goes without saying.

себялюби́вый egoistical, selfish.

сев *м* sowing.

се́вер *м* north; к ~у от (to the) north of, northward(s); на с. (to the) north; на ~е in the north, up north; с ~а from the north.

се́верн|ый north; northern; с. ве́тер north wind; ~ая сторона́ north side; ~ое сия́ние northern lights; С. по́люс North Pole; С. поля́рный круг Arctic Circle.

се́веро-восто́к *м* north-east; на с., к ~у north-east, north-eastward(s).

се́веро-восто́чн|ый north-east, north-eastern; в ~ом направле́нии north-easterly.

се́веро-за́пад *м* north-west; на с., к ~у north-west, north-westward(s).

се́веро-за́падн|ый north-west; в ~ом направле́нии north-westerly.

северя́н|ин *м*, **~ка** *ж* northerner.

севооборо́т *м с.-х.* rotation of crops.

севрю́га *ж* sevruga, kind of sturgeon.

сего́дня **1.** *нареч.* today; с. у́тром this morning; с. ве́чером this evening; tonight (*после наступления темноты*); с. вто́рник it's Tuesday today; **2.** *в знач. сущ. с* today; the present day; на с. for today; up to the present (*в настоящее время*); ◊ не с.-за́втра in the near future.

сего́дняшн|ий today's, present-day; с. день today; ~яя газе́та today's paper; с ~его дня from today.

седе́ть, поседе́ть to get (turn) gray (grey), to grizzle.

седин|а́ *ж* **1.** gray, grey; седи́ны grey hairs; с. в его́ волоса́х the grey of (in) his hair; во́лосы, тро́нутые ~о́й hair touched with grey; **2.** (*проседь в мехе*) grey flecks *pl*; ◊ с. в бо́роду, а бес в ребро́ *посл.* ≅ the later love comes, the more it burns.

седла́ть, оседла́ть to saddle.

седл|о́ *с* saddle; да́мское с. side-saddle, woman's saddle; она́ хорошо́ де́ржится в ~е́ she has a good seat; ◊ вы́бить *кого-л.* из ~а́ to knock *smb.* out of his (her) stride.

седовла́сый и **седоволо́сый** grey-haired, grey-headed, hoary.

сед|о́й **1.** gray, grey; grey-headed; с. как лунь white-haired; **2.** *перен.* (*белёсый, тусклый*) gray, grey, hoary; **3.** *перен.* (*далёкий, давний*) hoary; ~а́я старина́ hoary antiquity.

седо́к *м* **1.** (*всадник*) horseman (*pl* -men), rider; **2.** (*пассажир*) fare.

седьм|о́й seventh; ему́ с. деся́ток he is in his sixties; че́тверть ~о́го quarter to seven; с полови́ны ~о́го до полови́ны восьмо́го from half past six to half past seven; одна́ ~а́я one seventh; ◊ быть на ~о́м не́бе to be in the seventh heaven.

сезо́н *м* season; тепло́ не по ~у too warm for the season; футбо́льный с. football season; с. сбо́ра урожа́я season (time) of harvest; с. дождей́ rainy (wet) season; ◊ мёртвый с. the dead (the off) season.

сезо́нник *м* seasonal worker.

сезо́нн|ый **1.** (*соответствующий времени года*) seasonal; ~ое заболева́ние seasonal disease; **2.** (*годный на весь сезон*) season; с. биле́т season ticket.

сей (сия́, сие́, сего́) *уст. и ирон.* (*этот*) this (*pl* these); сию́ мину́ту this (very) minute; at once, instantly (*мгновенно*); на с. раз this time, for this once; по с. день to this day; сего́ го́да (ме́сяца) *офиц.* of this year (month); ◊ до сих пор up to now, till now; от сих до сих (*о границах прочитанного и т. п.*) from here to here.

се́йнер *м* seiner.

сейсми́ческий seismic.

сейсмо́лог *м* seismologist.

сейсмоло́гия *ж* seismology.

сейф *м* safe; взлома́ть с. to break into a safe.

сейча́с **1.** (*в настоящее время*) now, at present, at the (present) moment; я с. свобо́ден I am free now; он с. за́нят he is inavailable at the moment; его́ с. нет

(*на месте*) he is inavailable at the moment; с. ро́вно три часа́ it's just three o'clock; что вы де́лаете с.? what are you doing just now?; **2.** (*очень скоро*) in a moment, just now, soon; at once, immediately (*немедленно*); она́ с. придёт she'll be here in a moment (right now); сде́лайте э́то с. же do it at once, do it right now; с.! in a moment, half a minute!; **3.** (*только что, недавно*) just now, a moment ago; он с. был здесь he was here a moment ago; **4.** *разг.* (*сразу, с первого взгляда*) straight away, immediately; ◊ с. же! right now!, immediately!

секáтор *м* secateurs *pl*.

секрéт[1] *м* **1.** secret, confidence; по ~у secretly, confidentially, in confidence; большо́й с. dead secret; под большим ~ом in strict confidence; держа́ть *что-л.* в ~е to keep *smth.* a secret; разболта́ть с. to let the cat out of the bag; э́то уже́ ни для кого́ не с. it's an open secret; **2.** (*потайное устройство в механизме*) secret device, hidden mechanism.

секрéт[2] *м воен.* listening post.

секрéт[3] *м физиол.* secretion.

секретариáт *м* secretariat(e).

секретáрский secretarial, secretary's.

секретáрша *ж разг.* (woman) secretary.

секретáрь *м* secretary, clerk; receptionist (*по приёму посетителей*); ли́чный с. private secretary; ◊ генера́льный с. secretary general; Secretary General; general secretary (*партии*).

секрéтничать **1.** (*скрытничать*) to keep things secret (dark); **2.** (*разговаривать тихо, по секрету*) to converse in confidential tones; to whisper (*шептаться*).

секрéтно secretly, in secret; сообщи́ть с. to tell in confidence.

секрéтн|ый **1.** (*скрываемый от других*) secret, confidential; **2.** (*о сведениях, документах и т. п.*) secret, classified; ~ые докуме́нты confidential (classified) documents; **3.** (*потайной*): с. замо́к combination lock.

секрéция *ж физиол.* secretion.

секс *м* sex.

сексапи́льность *ж* sex appeal.

сексапи́льный sexy.

сексо́лог *м* sexologist.

сексоло́гия *ж* sexology.

секстéт *м муз.* sextet.

сексуа́льность *ж* sexuality.

сексуа́льн|ый **1.** (*половой*) sexual; ~ые отноше́ния sexual relationship; ~ое домога́тельство sexual harassment; **2.** (*чувственный*) sexy *разг.*; ~ая привлека́тельность sex appeal.

сéкт|а *ж* sect; вступи́ть в ~у to become a member of a sect.

сектáнт *м*, **~ка** *ж* sectarian, sectary, dissenter.

сектáнтство *с* sectarianism.

сéктор *м* **1.** *мат., воен.* sector; с. оборо́ны sector (zone) of defence; **2.** (*отдел учреждения*) department; section (*здания*); **3.** (*отрасль, область деятельности*) sector, sphere; госуда́рственный с. хозя́йства state(-owned) sector of economy.

секу́нд|а *ж* **1.** (*мера времени*) second; подожди́те ~у wait a second; на ~у for an instant; в счи́танные ~ы in a split second; **2.** *мат.* (*мера угла*) second.

секундáнт *м* (*в боксе, на дуэли*) second.

секу́ндн|ый second; ~ая стре́лка second hand.

секундомéр *м* stopwatch.

секциóнн|ый sectional; ~ая ме́бель unit furniture.

сéкци|я *ж* **1.** (*подразделение в организации*) section, subdivision; committee (*съезда, конференции*); рабо́та совеща́ния по ~ям the committee work of a conference; **2.** (*часть целого*) section; ку́хонная с. kitchen unit.

селёдка *ж* herring; копчёная с. red herring, bloater; kipper; марино́ванная с. pickled (soused) herring.

селёдочница *ж* herring-dish.

селезёнка *ж анат.* spleen.

сéлезень *м зоол.* drake.

селéктор *м* intercom.

селекционéр *м* selectionist; plant-breeder; stock-breeder (*животных*).

селекциóнн|ый selection; plant-breeding; ~ые семена́ selected seeds.

селéкция *ж с.-х.* selection, breeding.

селéние *с* settlement; village (*село, деревня*).

сели́тра *ж хим.* saltpetre, nitre.

сели́ть, поселя́ть to settle.

сели́ться, поселя́ться to settle, to fix *one's* residence (abode) (*in*); мы посели́лись здесь навсегда́ we have settled here for good.

сел|ó *с* village; ◊ ни к ~у́ ни к го́роду *погов.* for no reason at all, neither here nor there.

сель *м* mud flow (stream), mud torrent.

сельдерéй *м бот.* celery.

сель|дь *ж* herring; ◊ как ~ди в бо́чке *погов.* packed like sardines, like herrings in a barrel.

сéльск|ий rural, country; village; ~ая жизнь rural life; с. жи́тель villager, countryman (*pl* -men); ~ая ме́стность country, countryside; ◊ ~ое хозя́йство husbandary, farming, agriculture.

сельскохозя́йственн|ый agricultural, farm; ~ое машиностроéние agricultural engineering (machine building); с. рабо́чий land-worker.

семантúческий semantic.

семафóр *м* semaphore; (*ж.-д. тж.*) signal.

сёмга *ж* salmon.

семéйн|ый **1.** family, home, domestic; ~ая жизнь domestic (family, home) life; с. разло́р domestic troubles; с. сове́т family council; ~ые дела́ household matters (affairs); по ~ым обстоя́тельствам for domestic reasons; **2.** (*имеющий семью*) having a family; с. челове́к family man; ~ое положе́ние family status.

семéйственность *ж* **1.** (*приверженность к семье*) attachment to family life; **2.** *перен. неодобр.* nepotism.

семéйственный **1.** (*приверженный к семье*) attached to family life; **2.** *неодобр.* (*основанный на покровительстве родственникам*) nepotic.

семéйств|о *с* **1.** (*семья*) family, household; оте́ц ~а father of the family; как поживáет ва́ше с.? how's the family?; **2.** *бот., зоол.* family.

семени́ть: с. нога́ми to mince *one's* steps.

семéнн|ой **1.** (*для посева*) seed; с. карто́фель seed potato; с. фонд seed stock; **2.** *анат.* seminal, spermatic.

семеновóдство *с* seed farming (growing).

семёрка *ж* **1.** seven; **2.** *карт.* the seven (*of*); с. бубён seven of diamonds.

сéмеро seven; нас с. there are seven of us; ◊ с. одного́ не ждут *погов.* ≅ for one that's missing there's no spoiling a wedding.

семéстр *м* term, semester.

сéмечк|о *с* **1.** seed; **2.** *мн.* (*семена подсолнечника*) sunflower seeds; лу́згать ~и to husk sunflower seeds.

семидесятилéтие *с* **1.** (*о сроке*) seventy years; **2.** (*годовщина*) seventieth anniversary (birthday).

семидесятилéтний **1.** (*о сроке*) seventy-year, of seventy years; **2.** (*о возрасте*) seventy-year-old, of seventy.

семидеся́т|ый seventieth; ~ые го́ды the seventies; с. но́мер number seventy; страни́ца ~ая page seventy.

семиднéвный weekly, seven-day, a week's.

семикрáтный sevenfold, septuple.

семилéтний **1.** (*о сроке*) seven-year, of seven years; septennial *книжн.*; **2.** (*о возрасте*) seven-year-old, of seven.

семимéсячный **1.** (*о сроке*) seven months', seven-month; **2.** (*о возрасте*) seven-month-old, of seven months.

семинáр *м* seminar.

семинарúст *м* seminary student.

семина́рия *ж* seminary; духо́вная с. theological college.

семисо́тый seven-hundredth.

семистру́н|ный *муз.* seven-stringed; ~ая гита́ра seven-stringed guitar.

семи́т *м*, **~ка** *ж* Semite; ~ы *собир.* the Semites.

семи́тский Semitic.

семичасово́й 1. seven-hour, of seven hours'; с. рабо́чий день seven-hour working day; 2. (*назначенный на семь часов*) seven-o'clock; с. по́езд seven--o'clock train.

семнадцатиле́тний 1. (*о сроке*) seventeen-year, of seventeen years; 2. (*о возрасте*) seventeen-year-old, of seventeen.

семна́дцатый seventeenth.

семна́дцать seventeen.

се|мь seven; ро́вно в с. at seven sharp; ◊ с. бед — оди́н отве́т *посл.* ≅ as well be hanged for a sheep as for a lamb; у ~ми́ня́нек дитя́ без гла́зу *посл.* ≅ too many cooks spoil the broth; с. раз отме́рь, оди́н раз отре́жь *посл.* ≅ look before you leap.

се́мьдесят seventy.

семьсо́т seven hundred.

семья́ *ж* family, household; больша́я с. large family.

семьяни́н *м* family man.

се́м|я *с* 1. *бот.* seed; 2. *мн.* (*для посева*) seed; быть оста́вленным на ~ена́ to be kept for (as) seed; пойти́ в ~ена́ to go (run) to seed; выра́щивать помидо́ры из ~я́н to grow tomatoes from seed; се́ять ~ена́ to seed, sow; 2. *физиол.* semen, sperm; ◊ ~ена́ разда́ра seeds of discord.

сена́т *м* senate.

сена́тор *м* senator.

се́ни *мн.* (entrance) hall *sing.*, inner porch *sing.*

се́н|о *с* hay; копна́ ~а haycock; коси́ть с. to mow (make) hay, to hay.

сенова́л *м* hayloft, haymow.

сенокос *м* 1. haying, haymaking; пора́ (вре́мя) ~а hay harvest; 2. (*луг под покос*) hayfield.

сенокоси́лка *ж* haymower.

сеноубо́рочн|ый: ~ая маши́на haymaking machine.

сенсацио́нн|ый sensational; ~ое собы́тие (заявле́ние) startler; front-page stuff (*в газетах*).

сенса́ци|я *ж* sensation; вы́звать ~ю to make (create) a sensation.

сенте́нция *ж* aphorism, maxim.

сентимента́лизм *м* sentimentalism.

сентимента́льничать 1. to be sentimental, to sentimentalize; 2. (*обращаться с кем-л. мягко*) to be soft.

сентимента́льность *ж* sentimentality.

сентимента́льн|ый maudlin, sentimental; ~ая пье́са maudlin play.

сентя́б|рь *м* September; в ~ре э́того го́да this September, in September; в ~ре про́шлого го́да last September, last year in September; в ~е бу́дущего го́да next September; в нача́ле ~ря in early September.

сентя́брьский September.

сепарати́зм *м полит.* separatism.

сепара́тн|ый separate; с. мир separate peace; ~ое соглаше́ние separate treaty.

сепара́тор *м с.-х., тех.* separator.

се́псис *м мед.* septicaemia, sepsis.

септи́ческий septic.

се́ра *ж* 1. *хим.* sulphur, brimstone; 2. (*ушная*) lar-wax.

серб *м*, **~ка** *ж* Serb, Serbian; ~ы *собир.* the Serbians.

се́рбский Serbian.

серва́нт *м* sideboard.

се́рвер *м комп.* server.

серви́з *м* service, set; dinner set (*обеденный*); tea set (*чайный*); ско́лько предме́тов в ~е? how many pieces in the dinner sevrice?

сервирова́ть to lay, set; с. стол to set (lay) a table.

сервиро́вка *ж* 1. laying; с. стола́ laying of the table; 2. *собир.* (*убранство стола*) table appointments.

се́рвис *м* service.

серде́чник *м разг.* heart-case, heart-sufferer; он с. he's got a bad heart.

серде́чно heartily, cordially; он нас с. при́нял he gave us a heartily welcome; я с. поблагодари́л его́ I thanked him heartily.

серде́чно-сосу́дистый cardiovascular.

серде́чность *ж* cordiality, warmth, heartiness.

серде́чн|ый 1. (*относящийся к сердцу*) heart; cardiac *анат.*; ~ое сре́дство (лека́рство) cardiac; ~ая боле́знь heart disease; у него́ был с. при́ступ he had a heart attack; 2. (*добрый, отзывчивый*) cordial, hearty, warm-hearted; с. приём cordial welcome; ~ая бесе́да heart-to--heart talk; 3. (*любовный*) love; ~ые дела́ love affairs.

серди́т|ый 1. angry; bad-tempered (*о характере*); у него́ о́чень с. вид he looks very black; 2. (*на кого-л.*) angry (*with, at, about*), cross (*with, about*); быть ~ым на *кого-л.* to be angry (cross) with *smb.*; 3. *перен. разг.* (*сильно действующий, крепкий*) hot, strong.

серди́ть, рассерди́ть to anger, make angry; э́то рассерди́ло её it moved her to anger.

серди́ться, рассерди́ться to be angry (*with, at, about*), be up (*against*), be sore (*at*), be cross (*with, about*); я о́чень рассерди́лся на него́ I got very cross (angry) with him.

сердобо́льный pitiful, tender-hearted, soft-hearted.

сердоли́к *м мин.* cornelian, sard.

се́рдц|е *с* 1. heart; поро́к ~а heart defect; у него́ здоро́вое с. he had sound heart; у него́ больно́е сла́бое) с. he has weak (bad) heart, he has heart trouble; схвати́ться за с. to clutch at *one's* heart; 2. *перен.* (*символ души, чувств*) heart; лю́бящее с. affectionate heart; с бью́щимся ~ем with beating heart; с замира́нием ~а with a sinking heart; с. ра́дуется it gladdens *one's* heart; 3. *перен.* (*важнейшее место чего-л.*) heart; Москва́ — с. на́шей Ро́дины Moscow is the heart of our country; в с. А́фрики in the heart of Africa; ◊ положа́ ру́ку на́ с. quite frankly; всем ~ем with all *one's* heart; от всего́ ~а, от чи́стого ~а whole-heartedly, from the bottom of *one's* heart; скрепя́ с. (*неохотно*) reluctantly; принима́ть *что-л.* бли́зко к ~у to take *smth.* to heart; у меня́ отлегло́ от ~а I felt relieved; по́ ~у to *one's* liking; брать (хвата́ть) *кого-л.* за́ с. to move *smb.* deeply; у меня́ с. оборвало́сь my heart missed a bit; в ~а́х in a fit of temper, in anger.

сердцебие́ние *с* heartbeat.

сердцеви́на *ж* 1. *бот.* (*корня, стебля*) pith, marrow, heart(wood); с. дуба heart of oak; 2. (*внутренняя часть чего-л.*) core (*яблока, груши и т. п.*); kernel (*ореха*).

серебри́ст|ый 1. (*цвета серебра*) silver(y), silver-coloured; ~ая луна́ silvery moon; 2. *перен.* (*о звуке, голосе*) silver(y); с. звук silvery sound (tone).

серебри́ть, посеребри́ть to silver, silver-plate.

серебр|о́ *с* 1. (*металл*) silver; чи́стое с. fine silver; 2. *собир.*: изде́лия из ~а́ silver-work; столо́вое с. (table) silver, silver plate, silverware; 3. *собир.* (*мелкие монеты*) silver (coin).

серебря́н|ый 1. silver; ~ая ло́жка silver spoon; ~ая моне́та silver, silver piece (coin); в ~ой опра́ве silver-mounted; 2. (*цвета серебра*) silver; ~ые во́лосы silver hair; 3. *перен.* (*о звуке, голосе*) silver; с. го́лос silvery voice; ◊ ~ая сва́дьба silver wedding; ~ых дел ма́стер silversmith; с. век silver age.

середи́н|а *ж* middle (*о месте, времени*); с. ле́та midsummer; в ~е in the middle (*of*); находя́щийся в са́мой ~е in the very middle; с ~ы ию́ня до ~ы а́вгуста from mid June to mid August; на ~е спу́ска (подъёма) halfway down (up) hill; ◊ золота́я с. golden mean, the happy me-

dium; держа́ться золото́й ~ы to avoid extremes, to steer a middle course; найти́ золоту́ю ~у to strike a balance.

серёжка *ж* **1.** (*ушная*) earring; **2.** (*соцветия*) catkin; wattle (*у птиц*).

серена́д|а *ж* serenade; петь ~у to serenade.

сере́ть, посере́ть **1.** (*становиться серым*) to grow (turn) grey; **2.** (*виднеться*) to show grey.

сержа́нт *м воен.* sergeant.

сериа́л *м* serial.

сери́йн|ый serial; ~ое произво́дство serial production; ~ого произво́дства mass-produced.

се́рия *ж* series (*pl без измен.*); part (*кинофильма*).

серни́стый *хим.* sulphur(e)ous, sulphury; с. исто́чник sullphur-spring.

се́рн|ый sulphur, sulphuric; ~ая кислота́ sulphuric acid.

серогла́зый grey-eyed.

се́рость *ж* dullness (*посредственность*); ignorance, coarseness (*необразованность*); кака́я с.! what ignorance!

серп *м* **1.** *с.-х.* sickle, reaping-hook; **2.:** *перен.* с. луны́ crescent moon.

серпанти́н *м* **1.** (*бумажная лента*) paper streamer; **2.** (*извилистая дорога*) winding road.

сертифика́т *м* certificate; с. ка́чества certificate of quality.

се́рфинг *м спорт.* surfing.

се́р|ый **1.** (*цвет*) gray, grey; **2.** *перен.* dull (*посредственный, скучный*); ignorant, coarse (*необразованный*); с. день grey (dull) day; ~ая жизнь dreary (dull) life.

серьга́ *ж* **1.** (*украшение*) earring; **2.** *тех.* link.

серьёзно **1.** *нареч.* seriously; о́чень с. (*всерьёз*) in earnest, in good (dead) earnest; с. заболе́ть to fall seriously ill; я э́то говорю́ соверше́нно с. I am perfectly in earnest; **2.** *в знач. вводн. сл.* (*в самом деле*) really; с., ты согла́сен? do you really agree?

серьёзность *ж* seriousness; earnestness (*нешуточность*); gravity (*опасность*); с. намере́ний earnestness of the intentions.

серьёзн|ый serious; earnest (*нешуточный*); grave (*опасный*); ~ые сомне́ния grave doubts; у него́ с. вид he looks grave.

се́ссия *ж* **1.** sitting, session; term (*судебная*); **2.:** экзаменацио́нная с. examinations *pl*.

сестра́ *ж* **1.** sister; двою́родная с. cousin, first (full) cousin; с. по отцу́ и́ли ма́тери half-sister; родна́я с. sister german; **2.:** медици́нская (дежу́рная) с. nurse; ◊ с. милосе́рдия (trained) nurse.

сесть *см.* сади́ться.

сет *м* (*в теннисе*) set.

се́тка *ж* **1.** net(ting); (luggage) rack (*для вещей в вагоне*); hairnet (*для волос*); mantle *тех.*; с. из про́воло́ки wire net(ting); те́ннисная (моски́тная) с. tennis (mosquito) net; **2.** (*сумка*) string bag; **3.** *радио* grid; **4.** (*расписание, шкала*) scale; тари́фная с. scale of charges.

се́тование *с* complaint.

се́товать **1.** (*горевать*) to mourn *smth.*, lament *smth.*; **2.** (*жаловаться*) to complain (*of*), cry out (*upon*).

се́ттер *м* (*порода собак*) setter.

сетча́тка *ж анат.* retina.

се|ть *ж* **1.** net (*тж. перен.*); рыболо́вная с. fishing net; расста́влять *кому-л.* ~ти to set a trap for *smb.*; попа́сться в *чьи-л.* ~ти to get entangled in the meshes of *smb.*; **2.** (*дорог, линий связи и т. п.*) network, system; телевизио́нная с. TV network; железнодоро́жная с. railway system; **3.** *комп.* network.

сече́ние *с* section (*тж. в хирургии*); gauge (*проволоки*); попере́чное с. cross section.

сечь[1], вы́сечь *уст.* (*пороть*) to whip, lash, flog.

сечь[2] **1.** (*рубить на части*) to cut up; to chop, mince (*ножом*); **2.** (*обтёсывать камень*) to chisel.

се́чься **1.** (*о волосах*) to split; **2.** (*о ткани*) to cut, fray; шёлк сечётся silk cuts.

се́ялка *ж* sowing-(seeding-)machine.

се́янец *м* seedling; лук-с. chive.

се́ять, посе́ять **1.** (*семена*) to sow; с. рожь to sow rue; **2.** *перен.* (*распространять*): с. зна́ния (зло) to sow the seeds of knowledge (evil); с. разло́р ме́жду бра́тьями to make bad blood between brothers; ◊ что посе́ешь, то и пожнёшь *посл.* we reap as we have sown.

сжа́литься to take pity (*on*).

сжа́тие *с* pressing, squeezing; grasp, grip, clutch (*руко́й, клещами*); compression (*жидкости, газа и. т. п.*); shrinkage (*вещества*); jamming (*в массу*).

сжа́тость *ж* (*краткость*) condensity, condensation.

сжа́т|ый **1.** (*под давлением*) compressed; с. во́здух compressed air; **2.** (*стиснутый*) compressed, clenched, tightened; пло́тно ~ые гу́бы compressed (tightened) lips; ~ые кулаки́ clenched fists; **3.** (*краткий*) condensed, concise, brief; с. стиль condensed (compact) style; ~ое изложе́ние собы́тий compressed (condensed) account of events; **4.** (*короткий*) short; в ~ые сро́ки in the shortest possible time.

сжать *см.* сжима́ть.

сжа́ться *см.* сжима́ться.

сжечь *см.* сжига́ть.

сжива́ть, сжить *разг.* to oust; с. *кого-л.* со све́та to be death of a person, to make *smb.'s* life hell.

сжива́ться, сжи́ться **1.** (*привыкать к кому-л.*) to become close (*to*); **2.** (*привыкать к чему-л.*) to get accustomed (used) (*to*); сжи́ться с ро́лью to identify oneself with a part, to get inside a role.

сжига́ние *с* burning; cremation (*кремация*).

сжига́ть, сжечь **1.** (*истреблять огнём*) to burn up (down, out), to set on fire; to cremate (*кремировать*); с. дотла́ to incinerate, to burn (reduce) to ashes; **2.** (*о солнце*) to scorch; **3.** *перен.* (*о чувствах*): его́ жгла за́висть he was consumed with envy.

сжима́ть, сжать **1.** (*уплотнять*) to squeeze; to compress (*тж. перен.*); to condense (*воздух и пр.*); с. пружи́ну to compress a spring; с. сро́ки to tighten the schedule; **2.** (*охватив, сдавливать*) to squeeze, press, grip, clasp; с. *кого-л.* в объя́тиях to clasp *smb.* in *one's* arms, to hug *smb.*; **3.** (*стискивать*) to clench, compress, tighten; пло́тно сжать гу́бы to purse *one's* lips; с. кулаки́ to clench *one's* fists.

сжима́ться, сжа́ться **1.** (*съёживаться*) to cringe, shrink; сжа́ться от хо́лода to shrink with cold; с. от стра́ха to cringe with fear; **2.** (*плотно соединяться*) to tighten, clench; **3.** (*уменьшаться в объёме*) to be compressed; to contract (*о сердце, мускулах*); **4.** (*давать усадку*) to contract, shrink.

сжи́ть(ся) *см.* сжива́ть(ся).

сза́ди **1.** *нареч.* behind (*где*); from behind (*откуда*); вид с. the view from the rear, rear view; он стои́т с. he's standing behind; **2.** *предлог* behind.

сзыва́ть, созва́ть **1.** (*гостей*) to invite, gather; **2.** (*участников*) to call (together), summon; to convoke, convene (*о парламенте*).

си *с муз.* si; с. бемо́ль si flat; с. дие́з si sharp.

сиби́рск|ий Siberian; ◊ ~ая я́зва *мед., вет.* anthrax; ~ая ко́шка Persian cat.

сибиря́|к *м*, **~чка** *ж* Siberian.

си́вый **1.** (*о масти лошади*) grey; **2.** (*с сединой*) grey, greying.

сига́ра *ж* cigar.

сигаре́т|а *ж* cigarette; ~ы с фи́льтром filter-tipped cigarettes.

сигна́л *м* **1.** (*условный знак*) signal; horn *авт.*; с. бе́дствия distress signal; с. воздушной трево́ги air-raid signal; световы́е ~ы light signals; с. поворо́та *авт.* indicator; дать с. to signal; **2.** *перен.* (*толчок к действию*) signal.

сигнализа́ция *ж* **1.** (*подача сигнала*) signalling; burglar alarm (*против воров*); **2.** (*приспособление*) alarm system; пожа́рная с. fire alarm; аварийная с. emergency (flashing).

сигнализи́ровать, просигнализи́ровать **1.** to signal, make signals, signalize; **2.** *перен.* (*предупреждать о чём-л.*) to warn (*against, of*), give warning (*of*).

сигна́лить to signal; to honk *авт.*

сигна́льн|ый signal; с. знак *мор.* signal beacon; с. ого́нь *мор.* flash light; ~ые фла́ги signal flags; ◊ с. экземпля́р *полигр.* advance (specimen) copy.

сигна́льщик *м* signaller.

сиде́лка *ж* (sick-)nurse.

сиде́ние *с* sitting; с. но́чью во́зле больно́го sitting-up, night-attendance.

сиде́нье *с* seat; driving seat (*шофёра*); откидно́е с. tip-up seat.

сид|е́ть 1. (*на чём-л.*) to sit; с. в кре́сле to sit in a chair; с. верхо́м на ло́шади to be on horseback; **2.** (*о птицах, насекомых*): с. на насе́сте to roost, perch; с. на я́йцах to sit (on eggs), to brood; **3.** (*находиться в каком-л. месте*) to be, stay; с. до́ма to remain at home (indoors); **4.** (*находиться в определённом состоянии*) to be; с. за кни́гой to sit at *one's* book; с. без де́нег to have no money; с. сложа́ ру́ки to idle away the time; с. на стро́гой дие́те to be on a strict diet; **5.** (*об одежде*) to fit, to sit (*on*); пла́тье ~и́т на ней хорошо́ (пло́хо, свобо́дно) the dress fits her well (bad, loose); **6.** *прост.* (*отбывать наказание*) to be; с. в тюрьме́ to be in prison.

сид|е́ться: мне не ~и́тся I feel restless; I have the fidgets; мне не ~и́тся на ме́сте I can't keep still.

сидя́ч|ий 1. sitting; в ~ем положе́нии in a sitting posture; ~ая забасто́вка sit-down strike; ~ая ва́нна hip-bath; ~ие места́ seats; **2.** *перен.* (*об образе жизни*) sedentary; он ведёт с. о́браз жи́зни he leads a sedentary life.

си́зый dove-coloured, blue-grey.

си́л|а *ж* **1.** (*физическая или моральная возможность действовать*) strength, force; физи́ческая с. physical strength; обладать огро́мной ~ой to be enormously strong; собира́ться с ~ами to collect *one's* strength; приложи́ть все ~ы to do everything in *one's* power; не жале́ть свои́х сил not to spare oneself; оказа́ться не по ~ам *кому-л.* to be much for *smb.*; э́то вы́ше мои́х сил it is above my strength; прибега́ть к ~е to resort to force; брать ~ой to take by force; не щадя́ сил without stint; **2.** *физ., тех.* power, force; с. взры́ва force of explosion; с. зву́ка volume of sound; с. тяготе́ния, с. тя́жести gravity; force of gravity; с. све́та intensity of light; с. сопротивле́ния sustaining power; подъёмная с. leverage, lift; **3.** (*обычно мн.*) (*материальное начало*): ~ы приро́ды natural forces; **4.** (*способность проявления чего-л.*) force, strength; с. во́ли willpower, strength of will; с. ду́ха strength of mind; с. привы́чки force of habit; **5.** *разг.* (*сущность, смысл*) point, essence; с. в том, что... the crux of the matter is that...; **6.** *юр.* (*действенность*) force; име́ющий ~у valid; в ~е in force, valid; вступи́ть в ~у to come into force, to take effect; оста́ться в ~е to remain valid; **7.** *мн.* (*войска*) forces; вооружённые ~ы armed forces; вое́нно-возду́шные ~ы air forces; ~ы бы́строго реаги́рования quick-deployment forces; ◊ в ~у on the strength (*of*), by virtue (*of*), because (*of*); моё обеща́ние ещё в ~е my promise still holds; быть в ~ах to have the strength (*of*), to have the power (*of*); э́то оказа́лось ему́ не под ~у it proved too much for him; че́рез ~у immoderately; изо всех сил, что есть ~ы with all *one's* might; он стара́лся изо всех сил he did (tried) his utmost; от ~ы at most; свои́ми ~ами unaided.

сила́ч *м* strong man.

силика́т *м мин.* silicate.

си́литься *разг.* to make an effort to do.

силов|о́й 1. *эл., физ.* power; ~а́я устано́вка superpower station (plant); **2.** *спорт.*: ~а́я борьба́ wrestling; ◊ ~ы́е министе́рства и ве́домства power ministries and agencies; ~ы́е структу́ры law enforcement agencies.

сило́к *м* gin, snare; noose (*аркан*); clap-net (*сеть для ловли птиц*).

силоме́р *м* dynamometer.

си́лос *м с.-х.* silage.

си́лосн|ый *с.-х.* silage; ~ая я́ма (ба́шня) silo; ~ые культу́ры silage crops.

силуэ́т *м* silhouette.

си́льно 1. strongly, powerfully, violently; с. боле́ть 1) (*причинять боль*) to hurt badly, to be very painful; 2) (*быть больным*) to be very ill; он с. ка́шлял he was coughing violently; с. уда́рить *кого-л.* to hit *smb.* hard; он с. пьёт he is hard drinker; **2.** (*очень*) very, very much, greatly; я с. проголода́лся I'm very hungry; с. люби́ть to love very much; с. нужда́ться в *чём-л.* to want *smth.* badly; ◊ с. ска́зано that's going to far, that's putting it too strongly.

сильноде́йствующий drastic (*о лекарстве и пр.*); virulent (*о яде*).

си́льн|ый 1. strong; с. челове́к strong man; с. уда́р powerful blow; ~ая бу́ря great storm; с. ве́тер high wind; с. дождь heavy rain; с. град hailstorm; с. моро́з severe (hard) frost; ~ая боль violent pain; **2.** (*хорошо вооружённый*) strong; ~ая а́рмия strong army; **3.** (*убедительный, значительный*) powerful; ~ые до́воды powerful arguments; ~ая речь impressive speech; **4.** (*о болезни*) bad; ~ая просту́да bad cold; **5.** (*о чувствах*) intense; ~ое изумле́ние bewilderment; ~ые чу́вства violent emotions; **6.** (*хорошо знающий*) strong, good; с. учени́к good pupil; ◊ ~ая сторона́ *кого-л.* one strong point.

симбио́з *м биол.* symbiosis.

си́мвол *м* symbol, sign; character *комп.*; обозначе́ние ~ами symbolic notation.

символизи́ровать to symbolize, stand (*for*); с. *что-л.* to be symbolic of *smth.*

символи́зм *м лит.* symbolism.

симво́лика *ж* **1.** (*символическое значение*) symbolism, symbology; **2.** *собир. воен., мор.* symbols *pl.*

символи́ч|еский, ~ный symbolic; ~еская пла́та token payment.

симметри́ч|еский, ~ный symmetric; не с. unsymmetric(al).

симме́трия *ж* symmetry.

симпатизи́ровать to be in sympathy (*with*), sympathize (*with*); не с. to be out of sympathy.

симпати́чный lik(e)able, taking, attractive, nice; он с. па́рень he's a nice chap.

симпа́ти|я *ж* **1.** (*расположение к чему-л., кому-л.*) sympathy (*with*); чу́вствовать ~ю к *кому-л.* to take a liking to *smb.*; у меня́ свои́ ~и и антипа́тии I have my likes and dislikes; **2.** *разг.* (*о человеке*) fellow feeling.

симпо́зиум *м* symposium.

симпто́м *м* symptom.

симптомати́чный significant (*of*), indicative (*of*), symptomatic.

симули́ровать to simulate, feign, sham; с. боле́знь to malinger.

симуля́нт *м*, **~ка** *ж* simulator, malingerer.

симуля́ция *ж* simulation.

симфони́ческий symphonic; с. орке́стр symphony orchestra.

симфо́ния *ж* **1.** *муз.* symphony; **2.** *перен.* (*гармония*) symphony, concordance.

синагóга *ж* synagogue.

синдика́т *м эк.* syndicate.

синдро́м *м* syndrome.

синева́ *ж* (*синий цвет*) blue, blue colour; с. небе́с the blue of the sky; с. под глаза́ми dark patches under the eyes.

сине|ть, посине́ть **1.** (*становиться синим*) to turn (become) blue; он посине́л от хо́лода he was blue with cold;

2. (*виднеться*) to show blue; вдали́ ~ли го́ры afar the mountains showed blue.

си́ний (dark) blue; тёмно-с. цвет navy blue; ◊ с. чуло́к blue-stocking.

сини́ть, подсини́ть **1.** (*окрашивать*) to paint blue, to blue; **2.** (*полоскать в синьке*) to rinse in blue, to blue.

сини́ца *ж зоол.* tit, titmouse (*pl* titmice).

Синод *м церк.* Synod.

синода́льный synodic(al), synodal.

сино́ним *м лингв.* synonym.

синони́мика *ж лингв.* synonymy.

синонимич|еский, ~ный synonymous.

синонимия *ж* synonymy.

сино́птик *м метеор.* synoptic, weather forecaster.

синоптическ|ий synoptic; ~ая ка́рта synoptic chart (map).

си́нтаксис *м грам.* syntax.

синтакси́ческий syntactic.

си́нтез *м* synthesis (*pl* -ses).

синтеза́тор *м тех.* synthesizer.

синтези́ровать to synthesize.

синте́тика *ж собир.* (*изделия*) synthetics *pl*, synthetic goods *pl*.

синтети́ческ|ий 1. synthetic; ~ое волокно́ synthetic fibre; **2.** (*в языкознании*) synthetic(al); ~ие языки́ synthetic languages.

си́нус *м мат.* sine.

синхронизатор *м тех.* synchronizer.

синхронизи́ровать to synchronize, bring into step.

синхро́нность *ж* synchronism.

синхро́нн|ый synchronous; ~ое пла́вание *спорт.* synchronous swimming; с. перево́д simultaneous interpreting.

си́нька *ж* **1.** (*бельевая*) blue; **2.** *полигр.* (*светокопия*) blue print.

синя́к *м* bruise; с. под гла́зом black eye; ~и́ под глаза́ми shadows (blue) around the eyes.

сиони́зм *м* Zionism.

сиони́ст *м* Zionist.

сип|е́ть to make hoarse sounds, speak hoarsely, be hoarse; у меня́ в го́рле ~и́т I am hoarse.

си́плый husky, hoarse.

си́пнуть, оси́пнуть to become husky (hoarse).

сире́на *ж* **1.** *миф., зоол.* siren; **2.** (*гудок*) siren, hooter.

сире́невый lilac; lilac-coloured (*о цвете*).

сире́нь *ж бот.* lilac.

сир|и́ец *м*, **~и́йка** *ж* Syrian; ~и́йцы *мн.* the Syrians.

сири́йский Syrian.

Си́риус *м астр.* Sirius, Dog Star.

сиро́кко *м* (*сухой ветер*) sirocco.

сиро́п *м* syrup.

сирота́ *м и ж* orphan; fatherless child (*потерявший отца*); motherless child (*потерявший мать*).

сироте́ть, осироте́ть to be orphaned, become an orphan.

сиротли́вый lonely, forlorn.

сиро́тский orphan, orphan's; с. дом orphan home; с. прию́т orphan asylum.

сиро́тство *с* orphanhood, orphancy.

систе́м|а *ж* **1.** *в разн. знач.* system; избира́тельная с. electoral system; войти́ в ~у, стать ~ой to become the rule, to become customary; привести́ в ~у to put into order; **2.** (*техническое устройство, конструкция*) system, design; отопи́тельная с. heating system; ◊ с. кровообраще́ния circulatory system; Со́лнечная с. the Solar system.

систематизи́ровать to systematize.

системати́ческий 1. systematic, methodical; **2.** (*регулярный*) regular.

систе́мный: с. ана́лиз systems analysis; с. диск system disk.

си́т|ец *м* calico (print), cotton (print), printed cotton; chintz (*преим. мебельный*); оби́тый ~цем upholstered in chintz.

си́течко *с*: ча́йное с. tea-strainer.

си́то *с* sieve, strainer; bolter (*преим. для муки*); riddle (*решето, грохот*); проси́вать сквозь с. to sieve, bolt.

ситуа́ция *ж* situation; сло́жная (запу́танная) с. imbroglio; с. такова́, что... the situation is that...

си́тцев|ый cotton; ~ое пла́тье calico (cotton) dress.

си́филис *м мед.* syphilis.

сифо́н *м* syphon, siphon; trap *тех.*

сиюмину́тный momentary; instant (*немедленный*).

сия́ни|е *с* radiance; aureole, halo, nimbus (*ореол*); brilliance *перен.* (*величие*); в ~и сла́вы in a blaze of glory; ◊ се́верное с. Aurora Borealis; northern lights *pl*.

сия́|ть 1. to beam, shine; **2.** *перен.* to be radiant; он ~л от ра́дости (го́рдости) he was bursting with joy (pride).

сия́ющ|ий *прям. и перен.* radiant, beaming, shining; ~ая улы́бка radiant smile; с. взгляд shining look; ~ие ра́достью ли́ца faces alight with joy.

скабрёзнос|ть *ж* scabrousness, obscenity, bawdiness; говори́ть ~ти to use obsene language.

скабрёзный scabrous, obscene, indecent, bawdy; с. расска́з bawdy tale.

сказ *м* tale; ◊ вот тебе́ и весь с. that's the long and the short of it.

сказа́ние *с* tale, legend, story.

ска|за́ть 1. *см.* говори́ть; **2.** to say, speak; е́сли с. всю пра́вду if the truth were told; не́чего с., он прав there is no denying it, he is right; он никогда́ э́того не ска́жет it will never pass his lips; он ничего́ не ~за́л he did not breathe a word; как ска́зано у Пу́шкина as Pushkin has it; ◊ как с. how shall I put it?; так с. so to say (speak); ~жи́(те)! I say!; ~жи́(те), наконе́ц! out with it!; с. пря́мо to say in plain words; не́чего с.! well, to be sure!; ска́зано — сде́лано no sooner said than done.

сказа́ться *см.* ска́зываться.

скази́тель *м*, **~ница** *ж* folk tale narrator.

ска́зк|а *ж* **1.** tale, story; волше́бная с. fairy tale; де́тская с. nursery tale; рассказа́ть ~у to tell a story; **2.** *перен.* (*выдумка*) (tall) story, fib; ба́бьи ~и old wives' tales; ◊ с. про бе́лого бычка́ the same old story.

ска́зочни|к *м*, **~ца** *ж* storyteller.

ска́зочн|ый 1. fairy-tale; с. сюже́т fairy-tale theme; ~ая страна́ fairyland; **2.** *перен.* (*необычайный, небывалый*) fabulous, fantastic; ~ое бога́тство fabulous wealth.

сказу́емое *с грам.* predicate.

ска́зываться, сказа́ться **1.** to tell (*on*); его́ во́зраст начина́ет с. his age is beginning to tell; **2.** *разг.* (*называться*): он сказа́лся больны́м he pleaded illness.

скака́лка *ж* (*игрушка*) skipping rope.

скака́ть 1. (*прыгать*) to skip, jump; to hop (*на одной ноге*); to lope (*о зайце и пр.*); to bound, bounce (*отскакивать — о мяче*); **2.** (*ехать вскачь*) to gallop; **3.** *разг.* (*резко изменяться*) to rise and fall, be very unsteady, fluctuate.

скаков|о́й race, racing; ~а́я ло́шадь racehorse, racer.

скаку́н *м* **1.** (*лошадь*) fast horse, racer; **2.** (*тот, кто скачет*) jumper, leaper.

скал|а́ *ж* rock, crag; reef (*подводная*); отве́сная с. sheer rock; cliff; суро́вые ~ы forbidding cliffs.

скали́стый rocky, craggy.

ска́лить: с. зу́бы to bare (show) *one's* teeth.

ска́лка *ж* rolling pin.

скалола́з *м* rock climber.

ска́лывать[1], сколо́ть (*сбивать*) to cleave, chop off, break off; с. лёд to break the ice.

ска́лывать[2], сколо́ть (*булавками и пр.*) to pin together.

скальп *м* scalp.

ска́льпель *м* scalpel.

скаме́йка *ж* bench; form (*длинная*); garden bench (*садовая*).

скамь|я́ *ж см.* скаме́йка; ◊ на шко́льной ~е́ schoolboys; со шко́льной ~и́ straight from school; на ~е́ подсуди́мых in the dock.

скандáл *м* **1.** scandal; вы́звать (замя́ть) с. to create (to hush up) a scandal; **2.** (*ссора, дебош*) row, dust-up, brawl; жу́ткий с. unholy row; устро́ить с. to kick up a row (a dust), to make a row.

скандали́ст *м*, **~ка** *ж* brawler, troublemaker, rowdy.

скандáлить, поскандáлить to brawl, start a row; to kick up a (hell of a) row.

скандáльн|ый **1.** scandalous, disgraceful, shameful; **~ое** преступле́ние flagrant offence; **2.** (*любящий скандалить*) rowdy, quarrelsome; с. челове́к rowdy person.

скандинáв *м*, **~ка** *ж* Scandinavian.

скандинáвск|ий Scandinavian; **~ие** языки́ Scandinavian (languages).

скандúр|овать **1.** (*выделять интонацией, ударением*) to scan; **2.** (*произносить слова по слогам*) to chant; толпа́ **~овала** the crowd chanted.

скáнер *м комп.* scanner.

сканúровать *комп.* to scan.

скáпливать, скопи́ть to heap (up), save (up), treasure; to amass, pile (up) (*о ненужных предметах, вещах*); скопи́ть бога́тство to heap up riches.

скáпливаться, скопи́ться **1.** (*накапливаться — о средствах и т. п.*) to accumulate; to heap (up), be piled up (*собираться в кучу*); **2.** (*о людях*) to gather, mass.

скарб *м* (*пожитки, домашние вещи*) belongings; household goods; goods and chattels.

скáредный stingy, niggardly, mean, miserly.

скарлати́на *ж мед.* scarlet fever.

скáрмливать, скорми́ть to feed (*to*).

скат[1] *м* slope, descent; pitch, incline (*крыши*).

скат[2] *м* (*колесо автомобиля*) wheelbase.

скат[3] *м* (*рыба*) ray, skate.

скатáть *см.* скáтывать[1].

скáтерть *ж* tablecloth; ◊ **~ю** доро́га! good riddance!

скати́ть *см.* скáтывать[2].

скати́ться *см.* скáтываться.

скáтывать[1], скатáть to roll (up); с. пáрус to furl a sail.

скáтывать[2], скати́ть (*спускать вниз*) to roll down.

скáтыва|ться, скати́ться **1.** (*на санках и т. п.*) to roll down, slide down; to run down (*на велосипеде, машине*); мáльчики **~ются** по пери́лам boys slide down the banisters; **2.** *перен. разг.* to slip, slide.

скáут *м* scout.

скафáндр *м* diving suit (*водолаза*); spacesuit (*космонавта*).

скáчка *ж* **1.** gallop, galloping; **2.** *мн.* (*бега*) horserace(s), horseracing; уча́ствовать в **~х** to race.

скачкообрáзный uneven; spasmodic.

скач|óк *м* **1.** (*прыжок*) jump, bound, leap; одни́м **~ко́м** at a jump; **~ка́ми** by leaps and bounds (*тж. перен.*); **2.** *перен.* (*резкое изменение*) jump, leap; большóй с. a great advance, leap forward; с. цен a jump in prices.

скáшивать[1], скоси́ть **1.** (*траву*) to mow, scythe, cut; **2.** *перен.* (*губить многих*) to wipe out.

скáшивать[2], скоси́ть **1.** (*придавать косое положение*) to cut aslant, to slope, twist; **2.** (*повёртывать вбок*) to turn; с. глаза́ to squint, to look asquint.

СКВ (свобóдно конверти́руемая валю́та) hard currency, freely convertible currency.

скважúн|а *ж* **1.** (*щель, узкое отверстие*) chink, slit; keyhole (*замочная*); всу́нуть ключ в замóчную **~у** to fit *one's* key to the lock; **2.** (*буровая*) borehole, boring well; нефтяна́я с. oil well; бури́ть **~у** to sink a well.

сквер *м* (public) garden.

скве́рно nastily, badly; мне с. I feel bad; мои́ дела́ иду́т с. I'm in a hole.

сквернослóв *м* foul-mouthed person.

сквернослóвие *с* swearing, foul (bad, indecent) language.

сквернослóвить to swear, to use foul (bad) language.

скве́рн|ый **1.** (*гадкий, недостойный*) dirty, filthy, foul; **2.** (*плохой*) bad, nasty, filthy; **~ая** пого́да foul (bad, miserable) weather; у него́ с. хара́ктер he's got a nasty temper.

сквита́ться to be quits (*with*), get even (*with*), settle accounts (*with*).

сквози́|ть **1.** (*виднеться*) to appear (be seen) through, show through; свет **~т** че́рез занаве́ску light shines through the blind; **2.** *перен.* (*замечаться*) to show, be detected; в его́ го́лосе **~ло** разочарова́ние a hit of irritation could be detected in his voice; **3.**: здесь **~т** (*дует*) there is a draught (draft *амер.*) here.

сквозн|óй **1.** (*проходящий насквозь*) through; **~óе** отве́рстие hole; **~а́я** ра́на perforating wound; **2.** (*движение без пересадок*) through; **~óе** движе́ние through traffic; **3.** (*неплотный, просвечивающийся*) transparent.

сквознúк *м* draught; draft *амер.*; сиде́ть на **~е́** to sit in a draught.

сквозь through; смех с. слёзы laughter through tears; я слы́шал что-то с. сон I heard something in my sleep.

скворе́ц *м* starling.

скворе́чник *м* starling-box.

скейтбóрд *м спорт.* skateboard.

скейтбóрдинг *м спорт.* skateboarding.

скелéт *м* **1.** skeleton; **2.** *перен.* frame.

скéпсис *м* scepsis.

скептúческий sceptical.

скúдк|а *ж* **1.** (*уменьшение цены*) discount, reduction; со **~ой** at a discount (*of*); биле́т со **~ой** пятьдеся́т проце́нтов half-ticket; **2.** (*снижение требований*) allowance(s); со **~ой** на *что-л.* taking *smth.* into account; де́лать **~у** на *что-л.* to make an allowance for *smth.*

скúдывать, скúнуть **1.** (*сбрасывать*) to throw down; to throw off (*снимать*); **2.** *разг.* (*уступать в цене*) to knock off, rebate.

скúнуть *см.* скúдывать.

скúпетр *м* sceptre.

скипидáр *м* turpentine.

скирдá *ж* stack, rick.

скирдовáть, заскирдовáть to stack.

скисáть, скúснуть **1.** (*прокисать*) to turn (go) sour; от жары́ молокó скúсло the heat turned the milk; **2.** *перен. разг.* (*впадать в уныние*) to be off colour, lose heart, to mope.

скúснуть *см.* скисáть.

скитáлец *м* wanderer, roamer.

скитáние *с* wandering, roaming; roving (*бродяжничество*).

скитáться to wander, rove, roam; to rove, vagabond (*бродяжничать*).

скиф[1] *м* (*гоночная лодка*) skiff.

скиф[2] *м*, **~ка** *ж ист.* Scythian; **~ы** *собир.* the Scythians.

скúфский Scythian.

склад[1] *м* **1.** (*помещение*) warehouse, storehouse; depot (*тж. воен.*); на **~е** in storage; **2.** (*запас чего-л.*) store, stock; с. боеприпáсов ammunition dump.

склад[2] *м* (*образ мыслей, характер поведения*): с. жúзни way of life; с. умá cast of mind, mentality; лю́ди осóбого **~а** men of certain stamp (kidney), men of a special mould.

складúрование *с* warehousing.

складúровать to store.

склáдк|а *ж* **1.** fold; tuck, pleat (*сборка на платье*); crease (*заглаженная*); в **~у** pleated; **2.** (*морщина*) wrinkle; жировы́е **~и** rolls of fat; **3.** *геол.* fold; **~и** холмóв folds of the hills.

складн|óй folding; (*о мебели тж.*) collapsible; с. нож clasp-knife; **~а́я** крова́ть folding (collapsible) bed, camp-bed.

склáдный *разг.* **1.** (*о фигуре*) well built, well knit; **2.** (*о рассказе, тексте*) well-rounded, smooth, neat, coherent; с. расскáз well-put-together story.

складскóй warehouse, storehouse.

склáдчин|а *ж* clubbing together, pooling; де́лать *что-л.* в **~у** to club together,

to pool for *smth.*, to pool *one's* resources.

скла́дывать, сложи́ть **1.** (*класть в одно место*) to put (lay) together; to pile, heap (*в кучу, стопку*); to pack (*вещи для отъезда*); **2.** (*производить сложение*) to add up; **3.** (*сгибать*) to fold up; с. вдво́е to fold in two; с. зо́нтик to fold up (roll) an umbrella; **4.** (*сочинять*) to make up, compose; с. пе́сню to compose a song; **5.** (*собирать из частей*) to assemble, put together; **6.** (*возводить путём кладки*) to build; с. печь to build a stove.

скла́дываться[1], сложи́ться (*устраивать складчину*) to club together, pool *one's* resources.

скла́дываться[2], сложи́ться **1.** (*принимать вид, форму*) to form, take shape; **2.** (*образовываться, создаваться*) to turn out, develop; обстоя́тельства сложи́лись не осо́бенно благоприя́тно circumstances did not turn out particularly favourably; **3.** (*сформировываться в духовном отношении*) to form; у него́ ещё не сложи́лся хара́ктер his character has not formed yet.

склева́ть *см.* склёвывать.

склёвывать, склева́ть to peck.

скле́ивать, скле́ить to paste (glue) together, gum together (up); to stick together (*соединять, скреплять*).

скле́иваться, скле́иться to be pasted (glued) together; to be stuck together (*слепляться, прилипать*); листы́ скле́ились pages have stuck together.

скле́ить(ся) *см.* скле́ивать(ся).

склеп *м* tomb; vault, crypt (*со сводом*); родово́й с. family vault.

склепа́ть *см.* склёпывать.

склёпывать, склепа́ть to rivet, fasten, clench.

склеро́з *м мед.* sclerosis.

склеро́ти|к *м*, **~чка** *ж разг.* sclerotic.

склеротический *мед.* sclerotic, sclerous.

скло́ка *ж* quarrel, squabble, row.

склон *м* slope; incline (*скат, уклон*); отло́гий с. gentle slope; с. горы́ mountainside, hillside; ◊ на **~е** лет in *one's* declining years.

склоне́ние *с* **1.** *грам.* declension; **2.** *мат.* inclination; declination *астр.*

склони́ть(ся) *см.* склоня́ть(ся)[2].

скло́нност|ь *ж* **1.** (*наклонность, влечение*) inclination, bent, leaning; име́ть с. к му́зыке to have an inclination for music; сле́довать свои́м **~тям** (вку́сам) to follow *one's* bent *sing.*; у него́ есть с. к журнали́стике he has leanings towards journalism; **2.** (*предрасположенность к чему-л.*) inclination, tendency; с. к заболева́нию susceptibility to illness; с. к пья́нству addiction to drink.

скло́н|ный susceptible (*to*), inclined (disposed, ready) (*to*); я **~ен** ду́мать, что... I am inclined to think that...; я **~ен** приня́ть предложе́ние I am disposed to accept the offer.

склоня́ть[1], просклоня́ть *грам.* to decline.

склоня́ть[2], склони́ть **1.** (*наклонять*) to incline, bend, bow; с. го́лову пе́ред to bow *one's* head to (before); с. знамёна to lower the standards (banners); **2.** *перен.* (*уговаривать*) to persuade, talk into; с. на свою́ сто́рону to win (gain) over.

склоня́ться[1] *грам.* to be declined.

скло́ня|ться[2], склони́ться **1.** to bend, bow; он склони́лся над ней he bent over her; **2.** *перен.* (*соглашаясь, приходить к мнению*) to be inclined (*to*), tend (*towards*); to yield (*to*), give in (*to*) (*подчиняться обстоятельствам*); я **~юсь** к мы́сли, что... I incline to the opinion that...; я **~юсь** к тому́ мне́нию, что... I lean towards the view that...; **3.** (*о солнце и т. п.*) to go down.

скло́чни|к *м*, **~ца** *ж разг.* brawler, squabbler.

скло́чный troublesome, quarrelsome.

скоб|а́ *ж* staple (*для крепления*); cramp, clamp (*для опоры*); scraper (*для чистки обуви при входе*); скрепи́ть **~о́й** to cramp, clamp; прикрепля́ть ско́бами to staple.

ско́бк|а *ж* (*письменный или печатный знак*) bracket; кру́глые **~и** parentheses (*sing.* -sis), round brackets; заключи́ть в **~и** to bracket, to enclose (put) in brackets; откры́ть (закры́ть) **~и** to open (close) the brackets.

скобли́ть to scrape, file, plane.

скобян|о́й: **~ы́е** това́ры (изде́лия) ironware *sing.*, hardware *sing.*

ско́ванность *ж* constraint; я чу́вствую не́которую с. I feel some constraint.

ско́ванный 1. constrained; **2.:** с. льда́ми ice-bound.

скова́ть *см.* ско́вывать.

сковорода́ *ж* и *разг.* **сковоро́дка** *ж* frying pan; skillet *амер.*

ско́вывать, скова́ть **1.** (*скреплять ковкой*) to forge, weld; **2.** (*заключать в оковы*) to shackle, to put in fetters (irons); **3.** (*лишать свободы действий*) to hold down, paralyse; страх скова́л его́ he was paralysed with fear; **4.** (*покрывать льдом*) to bind; лёд (моро́з) скова́л ре́ку the river is ice-bound; о́зеро скова́ло льдом the lake is frozen over.

скола́чивать, сколоти́ть **1.** to knock together, knock up; **2.** *перен.* (*организовывать*) to rake together (up); им всё-таки удало́сь сколоти́ть кома́нду they managed to rake together a team; **3.** *перен. разг.* (*копить*) to put together, knock up; с. состоя́ние to knock up a fortune.

сколоти́ть *см.* скола́чивать.

сколо́ть[1, 2] *см.* ска́лывать[1, 2].

скольже́ние *с* slip(ping), sliding, gliding; skidding *авт.* (*занос*; *буксование*).

скользи́ть, скользну́ть **1.** (*двигаться по скользкой поверхности*) to glide, slide; с. по льду to glide over the ice; **2.** (*быстро и плавно передвигаться — по воде, льду*) to slip, slide, skim; с. по пове́рхности воды́ to skim the surface; **3.** (*буксовать*) to slide; **4.** *перен.* (*бегло просматривать*) to skim over (through).

ско́льзк|ий 1. slippery (*тж. перен.*); он с. тип he is a slippery (tricky) customer; **2.** *перен.* (*непристойный, нескромный*) slippery, dubious; говори́ть на **~ую** те́му to be on slippery ground.

скользну́ть 1. *см.* скользи́ть; **2.** *перен. разг.* (*быстро и незаметно пройти*) to slip, glide; с. в ко́мнату to glide into the room.

скользя́щ|ий sliding; **~ая** шкала́ sliding scale.

ско́лько 1. (*как много*) how much, how many; how long (*как долго*); с. э́то сто́ит? how much is it?; с. вам лет? how old are you?; с. дней вы боле́ли? how long were you ill?; с. я вам до́лжен? what do I owe you?; с. раз? how many times?; бери́ с. хо́чешь take as many as you please; **2.** (*указание на количество*) how many, how much; с. раз я вам говори́л! how many times have I told you!; я зна́ю, с. вре́мени потра́чено на нену́жные дела́ I know how much time is wasted on unnecessary tasks; вот с. я сде́лал I have done that much; **3.** (*в какой мере, насколько*) as far as; с. по́мню, он всегда́ был весёлый as far as I remember, he was always merry; ◊ с. голо́в, сто́лько умо́в *погов.* so many men, so many minds; с. лет, с. зим! what ages it has been (since we met)!; с. уго́дно, с. хоти́те as much; as many as you like; с. душе́ уго́дно to *one's* heart's content; с. ни... no matter how much.

ско́лько-нибудь any; у вас есть с. де́нег? have you any money?; е́сли вы с. лю́бите меня́ if you have the slightest affection for me.

скомбини́ровать 1. to combine; **2.** (*построить комбинации*) to scheme.

скомка́ть 1. to crumple (up); **2.** *перен.* to make a mess (a hash) (*of*).

скомплектова́ть (*наполнить до комплекта*) to complete (a set); to staff (*о кадрах*); to recruit, (re)man *воен.*

скомпонова́ть (*составить целое из частей*) to arrange, compose, group, put together.

скомпромети́ровать to compromise, discredit.

сконструи́ровать to construct (*построить*); to design (*спроектировать*).

конфу́зить to confuse, embarrass.

конфу́зиться to get (feel) embarrassed; to be shy.

сконцентри́ровать(ся) to concentrate.

скончани|е *с*: до ~я ве́ка till the end of time.

скончáться to die, pass away, depart this life.

скоордини́ровать to coordinate.

скопидо́м *м разг.* hoarder of money, money-grubber, miser.

скопи́ть *см.* скáпливать.

скопи́ться *см.* скáпливаться.

скопле́ние *с* **1.** (*накопление*) accumulation; **2.** (*большое количество чего-л.*) congestion; с. наро́да crowd.

скорбе́ть to grieve (*for, over*), mourn (*for, over*), lament (*for, over*).

ско́рбн|ый sorrowful, mournful; в ~ую мину́ту at a time of sorrow.

скорбь *ж* sorrow, grief.

скоре́е 1. (*сравнит. ст. от* ско́рый *и* ско́ро) quicker, more quickly; как мо́жно с. as quickly (sooner) as possible; с.! be quick!, quick!; **2.** (*вернее, точнее*) rather, sooner; де́ло, с., в де́ньгáх rather it is a question of money; **3.** (*охотнее*) would rather; я бы с. вы́пил чáю I would rather have tea; **4.** (*скорее всего*) most likely (probably).

скорлуп|á *ж* shell; eggshell (*яичная*); nutshell (*ореха*); ◊ уйти́ в свою́ ~ý to retire into *one's* shell.

скорми́ть *см.* скáрмливать.

скорня́жн|ый: ~ая мастерскáя furrier's workshop; ~ое де́ло furriery.

скорня́к *м* furrier, fur-dresser.

ско́ро 1. *нареч.* (*быстро*) fast, quickly, swiftly, rapidly; решáть с. to make quick decisions; с. соображáть to do fast thinking; с. схвáтывать to be quick in the uptake; **2.** *нареч.* (*вскоре*) soon; с. уви́димся see you soon; он с. придёт he will be here soon; **3.** *в знач. сказ.* it is soon (near); с. кани́кулы holidays are near; ему́ с. во́семьдесят he's near on eighty; с. у́жин it's getting on for suppertime.

скорова́рка *ж* pressure cooker; steamer.

скорогово́рк|а *ж* **1.** (*быстрая речь*) patter; говори́ть ~ой to patter; **2.** (*трудное сочетание слов*) tongue-twister.

скоро́мн|ый: ~ая пи́ща food forbidden during fast; ~ые дни meat days.

скоропали́тельный *разг.* hasty, rash.

скоропо́ртящийся perishable; с. груз perishables, perishable goods.

скоропости́жно suddenly; скончáться с. to die suddenly.

скороспе́л|ый 1. *с.-х.* early, precocious, fast-ripening; ~ые я́блоки early apples; **2.** *перен. разг.* (*поспешный*) premature, hasty; ~ое реше́ние hasty decision.

скоростно́й high-speed (*о поезде*); express (*об автобусе*); speedy (*о строительстве*).

ско́рос|ть 1. speed, rate; velocity *тех., физ.*; со ~тью at the rate (*of*); на большо́й ~ти at (great) speed; разрешённая с. speed limit; с. све́та velocity of light; с. пото́ка rate of flow; **2.** *авт.*: коро́бка ~те́й gear-box; переключáть с. to change gear; включáть тре́тью с. to engage third gear; **3.** *спец.* (*быстрота доставки грузов*): большо́й (мáлой) ~тью by fast (slow) train; **4.** *комп.*: с. переда́чи (в бóдах) baud rate.

скоросшива́тель *м* loose-leaf binder (folder), ring binder.

скорота́ть: с. вре́мя to while away the time.

скороте́чный transient, short-lived; fulminant (*о болезни*).

скорпио́н *м* **1.** *зоол.* scorpion; **2.:** С. (*созвездие и знак зодиака*) Scorpio, the Scorpion.

скорректи́ровать to correct.

ско́р|ый 1. (*быстрый*) fast, quick, rapid; с. отве́т ready answer; с. по́езд fast (express) train; ~ым шáгом at a brisk walk; **2.** (*близкий по времени*) forthcoming, near; в ~ом вре́мени soon, before long, shortly; в ~ом бу́дущем in the near future; до ~ого свида́ния! see you soon!; ◊ ~ая по́мощь first aid; ambulance (*автомобиль*); на ~ую ру́ку in a rush, off hand.

скос *м* **1.** (*скошенная сторона*) slant; **2.** (*склон*) slope; ◊ у́гол ~a angle of taper.

скоси́ть[1, 2] *см.* скáшивать[1, 2].

скот *м собир.* (live)stock; домáшний с. farm animals; крупный рогáтый с. cattle (*pl без измен.*); племенно́й с. breeding stock, pedigree cattle; поголо́вье ~á cattle stock.

скоти́на *ж* **1.** *собир. прост.* cattle, animals *pl*; animal (*об одном животном*); **2.** *перен. бран.* beast, brute, swine.

ско́тник *м* cattleman (*pl* -men), herdsman.

ско́тный: с. двор cattle-shed, cattle-yard.

скотобо́йня *ж* slaughterhouse.

скотово́д *м* cattle-breeder, stock-breeder.

скотово́дство *с* cattle-breeding.

скотово́дческий cattle-breeding, cattle-raising, stock-raising.

ско́тский 1. cattle; **2.** *перен. разг.* bestial, brutish, brutal.

ско́тство *с* bestiality, brutality, brutishness.

скотч *м* sellotape, adhesive (sticky) tape.

скрáдывать 1. (*скрывать, утаивать*) to conceal; **2.** (*делать менее заметным*) to make less evident.

скрáсить *см.* скрáшивать.

скрáшивать, скрáсить to soften, smooth over (*делать менее заметным*); to relieve (*оживлять*); с. жизнь to make life easier (more pleasant).

скребо́к *м* scraper.

скре́жет *м* grinding; с. зубо́в gritting (gnashing) of teeth.

скрежета́ть to grind; с. зубáми to grit (gnash) *one's* teeth.

скре́па *ж тех.* tie, clamp, brace.

скрепи́ть *см.* скреплять.

скре́пка *ж* clip, fastener; staple; канцеля́рская с. paper clip; с. для бумáг split pin, paper fastener.

скрепле́ние *с* **1.** fastening, tightening; **2.** *офиц.* authentication, countersignature (*подписью*); sealing (*печатью*).

скрепля́ть, скрепи́ть **1.** (*прочно соединять*) to fasten (together); to clamp, brace (*скобкой*); to bolt (*болтами*); с. бумáги to clip papers together; **2.** *перен.* (*крепить*) to consolidate, cement; с. у́зы дру́жбы to tighten the bonds of friendship; **3.** *офиц.* (*удостоверять что-л.*) to countersign (*подписью*); to seal (*печатью*).

скрести́ **1.** (*царапать когтями*) to scratch, claw; **2.** (*чистя, тереть*) to scrape, scrub; с. плиту́ to scour; **3.** *перен.* (*об ощущении тревоги*) to worry, nag, gnaw; у неё скреблó на сéрдце she felt a nagging anxiety.

скрести́сь to scratch; собáка скреблáсь в дверь the dog scratched at the door.

скрести́ть(ся) *см.* скре́щивать(ся).

скрещéние *с* crossing, intersection; clash (*интересов*).

скре́щивание *с* **1.** crossing; **2.** *биол.* crossing, interbreeding.

скре́щивать, скрести́ть **1.** (*положить крест-накрест*) to cross, place crosswise; **2.** *биол.* to cross, interbreed; ◊ скрести́ть шпáги, мечи́ to cross swords (*with*).

скре́щиваться, скрести́ться **1.** (*пересекаться*) to cross; **2.** *биол.* to cross, interbreed; **3.** *перен.* (*оказываться в противоречии*) to come into conflict, to clash.

скриви́ть to crook, bend; to twist (*тж. перен.*); с. гу́бы to curl *one's* lips; с. рот to twist *one's* mouth; с. лицо́ to make a wry face.

скриви́ться to lean (*о заборе, стене*); to twist (*о лице, губах*).

скрип *м* squeak, creak (*двери, пола*); crunch, scroop (*песка, снега*); scratch (*пера*).

скрипа́ч *м*, **~ка** *ж* violinist.

скрипе́ть, проскрипе́ть **1.** to creak, squeak; to crunch, scroop (*о снеге, песке под ногами*); с. зуба́ми to grind (grit) *one's* teeth; **2.** *перен. разг.* (*продолжать жить*) to be just alive, just to keep going.

скрипи́чный violin; с. конце́рт violin concerto; с. ма́стер violin maker; ◊ с. ключ *муз.* treble (G) clef.

скри́пк|а *ж* violin; fiddle *разг.*; игра́ть на **~е** to play the violin; пе́рвая с. first violin; first fiddle *перен.*; он игра́ет пе́рвую **~у** he plays first violin; he plays a leading part, he plays first fiddle *перен.*

скри́пнуть to squeak, creak.

скрипу́чий squeaky, creaky; scratchy (*царапающий*).

скроить to cut out.

скро́мник *м разг.* modest man.

скро́мница *ж разг.* modest woman.

скро́мничать to be overmodest.

скро́мность *ж* modesty, discretion; reserve (*сдержанность*).

скро́мный 1. modest, discreet; **2.** (*простой*) simple, unpretending, modest; frugal (*о еде*); **3.** *перен.* (*небольшой, ограниченный*) modest, moderate, humble.

скрупулёзный scrupulous.

скрути́ть(ся) *см.* скру́чивать(ся).

скру́чивать, скрути́ть **1.** (*свивать, свёртывать*) to twist, contort, roll up; **2.** (*связывать*) to bind, tie up; **3.** *разг.* (*о болезни*) to get down; боле́знь её скрути́ла her illness is getting her down.

скру́чиваться, скрути́ться to curl; ли́стья скрути́лись от моро́за the leaves curled up with the frost.

скрыва́ть, скры́ть **1.** (*прятать*) to conceal, hide; **2.** (*утаивать, делать незаметным*) to cover, conceal, to keep back; to dissemble, disguise, hide (*намерения, чувства*); с. пра́вду to conceal the truth; с. от *кого-л.* неприя́тное изве́стие to keep bad news from *smb.*; не с. того́, что... to make no secret of the fact that...; с. свои́ чу́вства to disguise *one's* feelings.

скрыва́|ться, скры́ться **1.** (*прятаться*) to hide (conceal) oneself; to lie in hiding (*находиться в укрытии*); to keep out of sight (*избегать встречи*); с. от правосу́дия to fly from justice; **2.** (*исчезать*) to disappear, vanish; с. из ви́ду to pass out of sight; со́лнце скры́лось за ту́чи the sun was hidden behind the clouds; кора́бль скры́лся за горизо́нтом the ship disappeared over the horizon; **3.** (*уходить незаметно*) to escape, to give the slip; он скры́лся he got clean away; **4.:** что за э́тим **~ется**? what's at the back of it all?

скры́тничать *разг.* to be secretive, be reticent.

скры́тный secretive, reticent; он по приро́де с. челове́к he is naturally reticent.

скры́т|ый hidden, concealed; latent (*о боле́зни, чувстве*); covert, veiled (*об угрозе, намёке*); с. смысл hidden meaning; **~ая** угро́за covert (veiled) threat; ◊ **~ая** ка́мера hidden camera.

скры́ть(ся) *см.* скрыва́ть(ся).

скрю́чивать, скрю́чить to crook, bend.

скрю́чиваться, скрю́читься to be stooped; с. от бо́ли to double up with pain.

скрю́чить(ся) *см.* скрю́чивать(ся).

скря́га *м* и *ж* miser, skinflint, niggard.

ску́дность *ж* scantiness, meagreness; poorness, poverty (*о бедности*).

ску́дн|ый 1. (*недостаточный, бедный*) poor, meagre, scant(y); bare, barren (*о местности*); **~ые** запа́сы *чего-л.* scanty stock of *smth.*; с. дохо́д scant income; **~ое** освеще́ние dim (wretched) light; с. обе́д frugal (spare) meal; **~ая** расти́тельность sparse (scanty) vegetation; **~ые** све́дения scant(y) information *sing.*; **2.** (*бедный кем-л., чем-л.*) poor (*in*), short (*in*).

ску́к|а *ж* boredom; tedium, tediousness; умира́ть от **~и** to die of boredom; разогна́ть **~у** to relieve boredom; с ним така́я с. he's a drip; со (от) **~и** from boredom; кака́я с.! what a bore!

скула́ *ж* cheek-bone.

скула́стый with high (prominent) cheekbones.

скули́ть to whine, whimper.

скульптор *м* sculptor.

скульпту́р|а *ж* sculpture; statuary *собир.*; прекра́сные образцы́ анти́чной **~ы** fine ancient pieces of statuary.

скульпту́рн|ый sculptural, statuary; sculpturesque, statuesque *перен.* (*о фигуре, чертах лица*); **~ое** иску́сство the sculptural arts.

ску́мбрия *ж зоол.* mackerel.

скупа́ть, скупи́ть to buy up; to forestall, corner (*с целью повысить цену*).

скупе́ц *м* miser, niggard, skinflint.

скупи́ть *см.* скупа́ть.

скупи́ться to stint, scant, grudge; с. на де́ньги to be close-fisted.

ску́пка *ж* **1.** buying up; **2.** (*магазин*) second-hand shop.

скупова́тый somewhat stingy; он скупова́т he is a bit of a miser.

скуп|о́й 1. (*скаредный, прижимистый*) mean, miserly, stingy, niggard(ly); он с. на де́ньги he is penny-pinching; **2.** *перен.* (*умеренный, сдержанный*) grudging; dim (*о свете*); terse (*о речи*); sparse (*о растительности*); **~а́я** похвала́ grudging praise; он скуп на слова́ he is sparing of words.

ску́пос|ть *ж* stinginess, meanness; он эконо́мен до **~ти** he's economical to the point of meanness.

ску́пщик *м* buyer-up.

ску́тер *м* outboard motorboat.

скуча́|ть 1. (*испытывать скуку*) to be bored; **2.** (*о ком-л., чём-л.*) to miss *smb.*, *smth.*; я **~ю** по нему́ I miss him very much; с. о до́ме to be homesick, to miss *one's* home-life; я **~ю** по де́тям I yearn for my children.

ску́ченно: жить с. to live in crowded conditions.

ску́ченность *ж* density, congestion; (*населения тж.*) overcrowding.

ску́чно 1. *нареч.* boringly; мы о́чень с. живём we lead a boring life; с. расска́зывать о *чём-л.* to bore *smb.* to death talking about *smth.*; **2.** *в знач. сказ.* it is boring; здесь с. it is boring here; мне с. I am bored; как с.! how boring!

ску́чн|ый 1. (*испытывающий скуку*) bored; sad (*грустный*); **~ое** лицо́ bored expression; **2.** (*наводящий скуку*) dull, boring, tedious, insipid; (*о занятии тж.*) tiresome; **~ая** бесе́да insipid (dull) conversation; с. ве́чер dull party.

ску́шать to eat up.

слабак *м разг.* weakling, softy.

слабе́|ть to weaken, grow (get) weak(er); to slacken, drop, subside (*о ветре и т. п.*); его́ зре́ние **~ет** his sight is failing.

слабе́ющ|ий failing, enfeebled; slackening, dropping (*о ветре и т. п.*); **~ее** зре́ние failing sight.

слаби́тельн|ый 1. laxative, purgative; **~ое** сре́дство *мед.* purger, purgative, laxative; **2.** *в знач. сущ.*: **~ое** *с* laxative, purgative.

сла́би|ть: его́ **~т** he has diarrhoea.

сла́бо 1. weakly, feebly; loosely (*о завязанном*); **2.** (*плохо*) poorly; с. знать *что-л.* to be weak in *smth.*

слабово́льный weak-willed.

слабоне́рвный having weak nerves; nervous.

слаборазви́тый underdeveloped.

слабосильный feeble, weak.

сла́бость *ж* **1.** (*недостаток сил*) weakness; (*физических тж.*) feebleness; с.

зре́ния weak eyesight; чу́вствовать с. to feel weak; прояви́ть с. to show a lack of determination; **2.** *перен. разг.* (*наклонность*) weakness, failing; foible, weak point (*слабое место*); име́ть (пита́ть) к *кому-л.* с. to have a weakness for *smb*; я пита́ю к ней с. I've got a soft spot for her; пита́ть с. к *чему-л.* to have weakness for *smth.*

слабоу́мие *с* imbecility, mental deficiency, feeble-mindedness.

слабоу́мный imbecile, weak-headed, weak-minded, feeble-minded.

слабохара́ктерность *ж* weak character.

слабохара́ктерный flabby, weak-willed; с. челове́к milksop.

сла́б|ый 1. (*с малой силой*) weak, feeble; low-power (*о мощности — мотора и т. п.*); faint (*о звуке, свете*); с. ве́тер light (gentle) breeze; ~ые ру́ки feeble hands; с. свет dim light; ~ое тече́ние gentle current; **2.** (*болезненный, нездоровый*) weak, delicate; ~ое здоро́вье delicate health; ~ое се́рдце weak heart; **3.** (*неотчётливый, незначительный*) weak, faint; ~ая наде́жда faint point; ~ая попы́тка feeble attempt; с. проте́ст idle protest; **4.** (*лишённый твёрдости, последовательности*) weak, feeble; ~ая во́ля weak will; ~ое доказа́тельство feeble argument; ~ое оправда́ние lame excuse; ~ая дисципли́на lax (slack) discipline; **5.** (*неискусный, плохой*) weak, poor, bad; с. учени́к weak pupil; он слаб в матема́тике he's weak in maths; с. результа́т poor result; **6.** (*не крепкий, не насыщенный*) weak, thin, mild; ~ое лека́рство weak (mild) medicine; **7.** (*не тугой, не плотный*) slack, loose; ◊ с. пол weaker sex; ~ое ме́сто weak point.

сла́в|а *ж* **1.** (*признание заслуг, таланта*) glory; fame (*известность*); дости́чь ~ы to win fame; покрыва́ть себя́ ~ой to cover oneself with glory; быть на верши́не ~ы to be in all *one's* glory; **2.** *разг.* (*молва, слухи*) rumour; rumor *амер.*; **3.** (*репутация*) fame, name, repute, reputation; до́брая с. good fame; дурна́я с. disrepute, notoriety, infamy, bad fame; приобрести́ дурну́ю ~у to fall into disrepute; ◊ во ~у to the glory (*of*); на ~у wonderfully well, excellently; с. бо́гу! thank God!

сла́вить 1. *высок.* (*воздавать хвалу, честь*) to glorify, do honour (*to*), sing the praises (*of*); **2.** *прост.* (*охаивать*) to give a bad name.

сла́вит|ься to have a reputation (*for*); он ~ся свое́й че́стностью he has name for honesty; э́та о́бласть ~ся свое́й пшени́цей this province is famous for its wheat.

сла́вно splendidly, very well; с. провести́ вре́мя to have a lovely time.

сла́вн|ый[1] *высок.* (*достойный славы*) famous, glorious, renowned; ~ая побе́да glorious victory.

сла́вный[2] *разг.* nice, splendid, lovely; с. до́мик jolly little cottage; с. ма́лый good fellow, good (nice) chap; он с. ма́льчик he's a lovely little boy.

славя́не *мн. собир.* the Slavs.

славяни́н *м*, **славя́нка** *ж* Slav.

славя́нск|ий Slav, Slavic; с. язы́к Slavonic; ~ая гру́ппа языко́в Slavic, Slavonian.

славя́нство *с собир.* Slavdom.

слага́емое *с* **1.** *мат.* item; **2.** (*составная часть*) component.

слага́ть, сложи́ть **1.** (*сочинять*) to compose, make; с. стихи́ to versify; **2.:** с. с себя́ обя́занности to resign; с. с себя́ всю́ отве́тственность to decline all responsibility; ◊ сложи́ть го́лову to lay down *one's* life.

сла́дить *прост.* **1.** (*устроить*) to arrange, settle; **2.** (*справиться*) to cope (*with*), manage, handle; ему́ с э́тим не с. he can't cope with this; мне с ним не с. I can't manage him.

сла́дк|ий 1. sweet, sugary; ~ое блю́до the sweet; **2.** *перен.* (*доставляющий удовольствие*) pleasant, sweet; ~ая жизнь easy life; с. звук sweet sound; **3.** *перен.* (*льстивый, лицемерный*) sugary, honeyed, honied; **4.** *в знач. сущ.*: ~ое *с* sweet things *pl*, sweets *pl*; я люблю́ ~ое I like sweet things; пристра́стие к ~ому sweet tooth.

сла́дко 1. *нареч.* sweetly; **2.** *в знач. сказ.* it is sweet; во рту с. it tastes sweet.

сладкое́жка *м* и *ж*: она́ с. she has a sweet tooth.

сла́достн|ый delightful, sweet; ~ые воспомина́ния sweet memories.

сладостра́стие *с* sensuality.

сладостра́стный sensual.

сла́дос|ть *ж* **1.** *разг.* (*сладкий вкус*) sweetness; **2.** *мн.* (*кондитерские изделия*) sweets, sweetmeats; я люблю́ ~ти I like sweet things.

сла́женный coordinated; harmonious (*о пении*); orderly (*о работе*).

сла́зить *разг.* to climb up (*to*) (*вверх*); to go down (*into*) (*вниз*).

слайд *м* slide.

сла́лом *м спорт.* slalom.

слаломи́ст *м спорт.* slalom skier.

слать to send; с. по по́чте to send *smth.* by post (by mail *амер.*).

слаща́вость *ж* assumed sweetness, sugariness.

слаща́в|ый sugary, all sugar and honey; ~ая улы́бка fulsome smile.

сле́ва left, leftward(s); с. от on (to) the left (*of*); с. напра́во from left to right.

слегка́ lightly, gently; slightly, a little; с. жуликова́т something of a rogue; с. оби́жен a little bit sore; с. удивлён faintly astonished.

след *м* **1.** (*отпечаток чего-л. на поверхности*) imprint; trace, footprint (*человека*); trace, track (*колёс, саней, животных*); **2.** *перен.* (*остаток, признак чего-л.*) trace, sign; vestige (*прошлого и пр.*); mark (*результат чего-л.*); ни ~а́ no sign (trace) (*of*), not a vestige; пройти́ без ~а́ to vanish completely; он оста́вил с. в исто́рии he left his mark on history; **3.** (*раны, ожога и т. п.*) mark, weal, scar; ~ы́ от утюга́ scorch marks; ◊ замета́ть ~ы́ to cover *one's* tracks; его́ и с. просты́л he has vanished into thin air; the bird had flown away.

след|и́ть[1] **1.** (*смотреть, наблюдая*) to watch, follow; с. глаза́ми to follow with *one's* eyes; **2.** (*наблюдать за развитием*) to follow; с. за мо́дой to keep up with the fashion; **3.** (*заботиться*) to look after, keep an eye (*on, ирон*); с. за собо́й to take care of oneself; с. за детьми́ to look after children; с. за поря́дком to keep order; **4.** (*выслеживать*) to track, spy (*ирон, on*), keep under observation; to shadow (*тайно*); за тобо́й ~я́т they are on your trail, you are shadowed.

следи́ть[2], наследи́ть to leave dirty footmarks; наследи́ть на полу́ to track up the floor.

сле́дование *с* movement; proceeding, sequence (*событий и пр.*); на всём пути́ ~я all along the line, throughout the entire journey; по́езд да́льнего ~я long distance train; по пути́ ~я войск along the line of march.

сле́дователь *м* investigator.

сле́довательно therefore, consequently, hence.

сле́д|овать, после́довать **1.** (*идти, ехать следом*) to follow *smth.*, go (*after*); ~уй за мной follow me, keep close behind me; **2.** (*наступать после чего-л.*) to come (*after*), follow; собы́тия ~овали одно́ за други́м events followed in quick succession; **3.** (*ехать, двигаться*) to proceed, go; с. по назначе́нию to proceed to *one's* destination; **4.** (*руководствоваться чем-л.*) to follow; с. *чьему-л.* сове́ту to follow *smb.'s* advice; с. мо́де to keep up with the fashion; с. пра́вилам to conform to the rules; **5.** (*вытекать*): как ~ует из ска́занного as follows from the above; **6.** (*нужно, до́лжно*) it should be; ~ует по́мнить it should not be forgotten;

как и ~овало ожида́ть as was to be expected; вам ~ует уйти́ you ought to go away; де́лайте, что ~ует do what is expedient; **7.** (*причитаться к уплате*): ско́лько с меня́ ~ует? how much have I to pay?; ему́ заплати́ли, ско́лько ~овало he got what was due to him; ◊ отколоти́ть как ~ует to give a sound beating; де́лать *что-л.* как ~ует to do *smth.* right (properly, well and truly); кому́ ~ует to the proper person; обраща́ться куда́ ~ует to apply to the proper quarter.

сле́дом immediately after (behind), in the footsteps (wake) (*of*); прийти́ за *кем-л.* с. to come on the heels of *smb.*; они́ приду́т (иду́т) с. за на́ми they're coming just behind us.

сле́дственн|ый: ~ая коми́ссия committee of inquiry; ~ые о́рганы investigation agencies.

сле́дствие[1] *с* consequence (*последствие*); result, conclusion (*результат, вывод*); причи́на и с. cause and effect.

сле́дствие[2] *с* (*расследование*) inquest, inquisition; находи́ться под ~м to be under judicial examination.

сле́дующ|ий 1. following, next; на с. день (*завтра*) next day; во вто́рник на ~ей неде́ле on Tuesday next; в с. раз next time; ~им о́бразом as follows, in the following way; **2.** *в знач. сущ. м* next; кто с.? who is next?; с.! (*при вызове посетителя*) next please!

слежа́ться *см.* слёживаться.

слёживаться, слежа́ться to become firmly packed; to become rumpled, (compressed, creased) (*об одежде*).

сле́жк|а *ж* tailing, shadowing; установи́ть ~у за *кем-л.* to dog (shadow, trail) *smb.*; за ним была́ с. he was shadowed.

слез|á *ж* tear; в ~а́х in tears; зали́ться ~а́ми to burst into tears; смахну́ть ~у́ to brush away a tear; э́то до слёз оби́дно it is enough to make one weep.

слеза́ть, слезть **1.** (*спускаться*) to descend, climb down, come (get) down; to get off (*с поезда и т. п.*); to dismount, alight (*from*) (*с лошади*); с. с велосипе́да to dismount from a bicycle; **2.** *разг.* (*о краске, коже*) to come off, peel.

слези́нка *ж* teardrop.

слез|и́ться to water; её глаза́ ~я́тся от ве́тра the wind is making her eyes water.

слезли́вый 1. (*склонный плакать*) weepy; **2.** (*жалобный, плачущий*) tearful; с. го́лос tearful voice.

слёзн|ый 1. *разг.* (*жалобный*) tearful; ~ая жа́лоба (мольба́) humble complaint (prayer); моё ~ое посла́ние my humble epistle; **2.** *анат.* lachrymal; ~ые же́лезы lachrymal glands.

слезоточи́вый 1. (*слезящийся*) weepy; **2.** (*вызывающий слёзы*): с. газ tear gas.

слезть *см.* слеза́ть.

слезя́щи|йся: ~еся глаза́ running (watery) eyes.

сленг *м* slang.

слепе́нь *м* horsefly, gadfly, gadbee.

слепи́ть[1] (*мешать видеть*) to blind; to dazzle (*о свете*); с. глаза́ *кому-л.* to blind *smb.*

слепи́ть[2] (*соединить что-л. мелкое, клейкое*) to stick together.

слепи́ть[3] *см.* лепи́ть.

слепи́ться *см.* слепля́ться.

слепля́ться, слепи́ться to stick together.

сле́пнуть, осле́пнуть to become (go) blind, lose *one's* sight.

сле́по blindly; с. повинова́ться *кому-л.* to obey *smb.* blindly.

слеп|о́й 1. blind, sightless; с. от рожде́ния blind from birth; соверше́нно с. stone-blind; **2.** *перен.* (*безрассудный*) implicit, blind; ~о́е повинове́ние implicit (blind, unquestioning) obedience; **3.** (*совершаемый вслепую*) blind; с. полёт blind flying; с. ме́тод печа́тания touch-type system; **4.** *в знач. сущ. м* blind man; ~а́я *ж* blind woman; ~ы́е *мн. собир.* the blind.

сле́пок *м* **1.** mould, cast; **2.** *перен.* copy, replica; он с. своего́ отца he is a replica of his father.

слепота́ *ж* blindness (*тж. перен.*).

слеса́рн|ый metalworking, locksmith; ~ая мастерска́я tool shop.

сле́сарь *м* metalworker, locksmith, fitter; с.-сантéхник plumber; с.-инструмента́льщик toolmaker.

слёт *м* **1.** (*птиц*) flight; **2.** (*собрание*) rally, assembly, gathering, meeting.

слета́|ть[1] **1.** (*на самолёте*) to fly; **2.** *прост.* (*сбегать*) to fly, dash; я ми́гом ~ю I'll be back in a minute, I'll be there and back in no time.

слета́ть[2], слете́ть **1.** (*о птице*) to fly down (*off, from*); **2.** (*падать сверху, сваливаться*) to fall off, fall down.

слета́ться, слете́ться to fly together; to gather *перен.*

слете́ть *см.* слета́ть[2].

слете́ться *см.* слета́ться.

слив *м* **1.** (*действие*) discharge; **2.** (*устройство*) drain.

сли́ва *ж* **1.** (*дерево*) plum tree; **2.** (*плод*) plum.

слива́ть, слить **1.** (*отливать*) to pour off; to pour out (*выливать*); **2.** (*смешивать*) to mix; **3.** *перен.* (*соединять, объединять*) to merge, amalgamate.

слива́ться, сли́ться **1.** (*соединяться в один поток*) to flow together; to join (*о реках*); **2.** *перен.* (*объединяться*) to unite, combine, merge, amalgamate; голоса́ слили́сь в оди́н the voices merged into a general hum; **3.** (*о красках, звуках*) to blend, merge; с. с фо́ном to melt into the background.

сли́вки cream *sing.*; взби́тые с. whipped cream; снима́ть с. (*тж. перен.*) to take the cream; снима́ть с. с молока́ to skim the milk, to take the cream off the milk.

сливн|о́й 1. (*слитый из разных сосудов*) poured together; **2.:** ~а́я труба́ overflow pipe.

сли́вов|ый plum; ~ое варе́нье plum jam.

сли́вочник *м* cream-jug(-pot).

сли́вочн|ый cream, creamy; ~ое моро́женое ice-cream; ~ое ма́сло butter.

слиза́ть *см.* сли́зывать.

сли́зист|ый 1. (*липкий, грязный*) slimy; **2.** *анат.* mucous; ~ая оболо́чка mucous membrane.

слизну́ть *см.* сли́зывать.

слизня́к *м* **1.** *зоол.* slug; **2.** *перен.* (*о человеке*) sluggard.

сли́зывать, слиза́ть, слизну́ть to lick off.

слизь *ж* **1.** (*от сырости, грязи*) slime; **2.** *анат.* mucus.

слиня́ть 1. (*о красках, цвете*) to fade, lose colour; to run (*при стирке*); **2.** *разг.* (*уйти*) to disappear, slip away.

слип|ться, сли́пнуться **1.** to stick (cling) together; **2.:** у меня́ глаза́ ~ются от сна my eyes are sticky with sleep.

сли́пнуться *см.* слипа́ться.

сли́тно as one word; together; с. напи́санное сло́во solid word.

сли́тный 1. (*сплошной*) conjoint, united; **2.** (*о написании слов*) solid, as one word.

сли́т|ок *м* ingot; bar; сталь в ~ках ingot steel; с. зо́лота (серебра́) a bar of gold (silver); зо́лото в ~ках gold bullion.

сли́ть(ся) *см.* слива́ть(ся).

слича́ть, сличи́ть to compare, collate.

сличе́ние *с* comparison, collation.

сличи́ть *см.* слича́ть.

сли́шком too; с. мно́го too much, too many; с. любопы́тный overcurious; с. больши́е ру́ки overlarge hands; э́то с.! this is too much!, that is going too far!; они́ пришли́ с. ра́но they came unnecessarily early.

слия́ние *с* **1.** (*рек*) confluence, junction; **2.** (*объединение*) merging, amalgamation.

слова́|к *м*, **~чка** *ж* Slovak; ~ки *мн.* the Slovaks.

слова́рный lexical; dictionary; с. соста́в языка́ vocabulary, word stock; с. запа́с vocabulary.

слова́рь *м* **1.** dictionary; glossary (*приложенный к тексту*); фразеологи́ческий с. phrase book; **2.** (*запас слов*) vocabulary.

слова́цкий Slovak, Slovakian; с. язы́к Slovak, the Slovak language.

слове́н|ец *м*, **~ка** *ж* Slovene; ~цы *собир.* the Slovenes.

слове́нский Slovene, Slovenian; с. язы́к Slovenian, the Slovenian language.

слове́сник *м* language and literature teacher, philologist.

слове́сн|ый verbal, oral; ~ое описа́ние verbal description.

сло́вник *м* word-list.

сло́вно **1.** *союз* (*как*) like; **2.** *частица* (*как будто*) as, as if, as though; с. он знал as if he knew.

сло́в|о *с* **1.** (*единица языка*) word; вы́разить *что-л.* ~а́ми to put *smth.* in words; бога́тый запа́с слов copious vocabulary; **2.** *в разн. знач.* word; тру́дно выгова́риваемое с. crack-jaw, jaw-breaker; с. в с. word for word; сказа́ть в двух ~а́х to make a long story short; по его́ ~а́м according to his story; со слов свиде́телей according to witnesses; понима́ть без слов to understand without a word having been spoken; моё с. твёрдо when I say a thing, I mean it; на два ~а! may I have a word with you?; **3.** (*публичное выступление, речь*) speech; word (*часто pl*); вступи́тельное с. opening speech (address); заключи́тельное с. concluding words, closing speech; приве́тственное с. speech of welcome; попроси́ть ~а to ask for the floor; взять с. (на ми́тинге) to take the floor; предоста́вить *кому-л.* с. to give *smb.* the floor; **4.** (*обещание, заверение*) word; дать с. to give *one's* word; сдержа́ть с. to keep *one's* word, to be as good as *one's* word; нару́шить своё с. to break *one's* word; че́стное с.! upon my word!; **5.** *мн.* (*текст*) words; ~а́ пе́сни lyrics; ◊ к ~у by the way; одни́м ~ом in short, in a word; други́ми ~а́ми in other words; у меня́ нет слов words fail me; броса́ть ~а́ на ве́тер to waste words; броса́ться ~а́ми to use words lightly; он за ~ом в карма́н не поле́зет he is never at a loss for a word.

словоохо́тливый talkative, verbose, loquacious, garrulous.

словосочета́ние *с* combination of words; усто́йчивое с. set phrase.

словц|о́ *с разг.* word; ◊ кра́сное с. jest, quip, witticism; для кра́сного ~а́ for effect.

слог *м* (*часть слова*) syllable; разделя́ть на ~и, произноси́ть по ~а́м to syllabicate, syllabize.

слоён|ый: ~ое те́сто puff pastry; ~ое пиро́жное flaky pastry.

сложе́ние[1] *с* **1.** *мат.* addition; **2.** (*полномочий, обязанностей*) relinquishing; с. с себя́ до́лжности resignation of office.

сложе́ни|е[2] *с* (*телосложение*) figure, build, constitution; кре́пкого ~я of strong build; челове́к кре́пкого ~я a man of sturdy build.

сло́женный folded.

сложённый: пло́хо с. ungainly, gawky; хорошо́ с. well built.

сложи́вш|ийся: вполне́ с. fully developed (formed); в ~ейся ситуа́ции under the present circumstances.

сложи́ть[1] *см.* скла́дывать.

сложи́ть[2] *см.* слага́ть.

сложи́ться[1, 2] *см.* скла́дываться[1, 2].

сло́жно **1.** *нареч.* intricately, in a complicated way; **2.** *в знач. сказ.* it's difficult; мне с. поня́ть его́ I find it difficult to understand him.

сло́жнос|ть *ж* complexity; intricacy (*затейливость*); difficulty (*трудность*); ◊ в о́бщей ~ти on the whole, all in all.

сло́жн|ый **1.** (*состоящий из нескольких частей*) compound, complex, composite; ~ое сло́во compound word; **2.** (*многообразный по составу*) complex; ~ая нау́ка complex science; **3.** (*трудный*) difficult, complicated, involved; intricate (*замысловатый*); с. механи́зм involved mechanism; с. орна́мент intricate ornamentation; ~ая систе́ма complicated system.

слои́стый flaky, foliated; layer (*об облаках*).

слои́ться to flake, scale, peal off.

сло́|й *м* **1.** layer; coat(ing) (*краски*); sheet, foil (*металла*); thickness (*материи*); **2.** (*общества*) class; stratum (*pl тж.* -ta); разли́чные ~и о́бщества the various strata of society; **3.** *геол.* (*пласт*) stratum (*pl тж.* -ta).

сло́йка *ж* puff (pastry); с. с варе́ньем jam puff.

слом *м* breaking, dismantling (*машин и т. п.*); pulling down, demolition (*домов*); дом идёт на с. the house is due for demolition.

слома́ть **1.** to break; to pull down (*снести постройки*); **2.** *перен.* (*уничтожить*) to destroy.

слома́ться to break, get broken; to break down (*о машине, механизме*).

сломи́ть **1.** (*ломая, обломать, сва́лить*) to break; **2.** *перен.* (*подавить*) to break, smash; to overcome (*преодолеть*); ◊ сломя́ го́лову headlong; in a violent haste; at breakneck speed; like mad.

слон *м* **1.** elephant; **2.** *шахм.* bishop; ◊ ~а́ не приме́тить to miss the obvious.

слонёнок *м* elephant calf (*pl* calves).

слони́ха *ж* cow-elephant, she-elephant.

слоно́в|ый elephant's; ◊ ~ая кость ivory.

слоня́ться *разг.* to loaf (mooch, loiter) about, hang (slouch) about, to lounge.

слуга́ *м* servant (*тж. перен.*); с. правосу́дия a servant of justice; ◊ ваш поко́рный с. your obedient (humble) servant.

служа́нка *ж* servant-girl, maid.

слу́жащий *м* office worker, white-collar worker; ба́нковский с. bank clerk; госуда́рственный с. public (civil) servant, government employee.

слу́жб|а *ж* **1.** (*действие*) service; срок ~ы аккумуля́тора service life of a battery; **2.** (*занятия, место работы*) job, work, employment; идти́ на ~у to go to work; на ~е on duty; по дела́м ~ы on official business; **3.** *воен.* service; с. в а́рмии service in the army; действи́тельная с. active service; поступа́ть на вое́нную ~у to enter the army; **4.** (*специальная область работы*) service; аварийная с. breakdown service; с. информа́ции information service; с. безопа́сности safety service; тамо́женная с. the Customs; **5.** *рел.* (*богослужение*) service; заупоко́йная с. memorial (burial) service; ◊ не в ~у, а в дру́жбу as a personal favour.

служе́бн|ый **1.** official, office; с. а́дрес business address; ~ое вре́мя working-hours; ~ые обя́занности official duties (functions); ~ая характери́стика service record; с. стаж length of service; **2.** (*вспомогательный, подсобный*) auxiliary, subordinate; с. вход в теа́тр stage door; ◊ ~ая соба́ка working dog.

служи́тель *м* attendant, servant; keeper (*в музее, зоопарке*); ◊ с. ку́льта minister of religion.

служи́ть, послужи́ть **1.** (*работать*) to serve, work, be employed; с. в а́рмии to serve in the army; **2.** *перен. высок.* (*делать что-л. для кого-л.*) to serve; с. свое́й ро́дине to serve *one's* country; **3.** (*быть предназначенным для чего-л.*) to serve (*for*), do (*for*), be used (*for*); с. доказа́тельством to serve as an evidence; с. приме́ром *чего-л.* to be an example of *smth.*; э́тот про́вод слу́жит громоотво́дом this wire acts as a lightning conductor; **4.** (*выполнять своё назначение*) to serve, be in use, be useful (*to*); мой ста́рый плащ ещё слу́жит my old raincoat is still in use; э́ти маши́ны до́лго слу́жат these machines have a long life; **5.** *рел.* to celebrate, conduct; с. обе́дню to celebrate mass; **6.** (*о собаке: стоять на за-*

дних лапах) to beg; ◊ чем могу́ с.? what can I do for you?

слух *м* **1.** hearing, ear; о́стрый (плохо́й) с. keen (dull) hearing; он весь обрати́лся в с. he was all ears; **2.** *муз.* ear; абсолю́тный с. absolute pitch; то́нкий с. nice ear; музыка́льный с. an ear for music; игра́ть на с. (по ~у) to play by ear; **3.** (*толки, молва*) rumour, hearsay, talk, gossip; я его́ зна́ю то́лько по ~ам I know him only by reputation; осно́ванный на ~ах founded on hearsay; есть ~и, что... there is some talk that...; rumours are circulating (that); распуска́ть ~и to spread rumours; ◊ ни ~у ни ду́ху neither hide nor hair (*of*); ре́зать с. to grate on *smb.'s* ears.

слухово́й **1.** acoustic, auditory, aural; с. нерв *анат.* auditory (acoustic) nerve; **2.**: с. аппара́т hearing aid, deaf aid.

слу́ч|ай *м* **1.** (*происшествие*) event, occurrence, incident; непредви́денный с. unforeseen occurrence; несча́стный с. accident; **2.** (*явление, факт*) case, occurrence; обы́чный с. everyday (daily) occurrence; небыва́лый с. remarkable case; **3.** (*возможность*) chance, opportunity, occasion; удо́бный с. (favourable) opportunity; упусти́ть с. to miss an opportunity; **4.** (*случайность*) chance; положи́ться на во́лю ~ая to leave things to chance; де́ло ~ая a matter of chance; ◊ во вся́ком ~ае at any rate, in any case, anyhow; на вся́кий с. just in case, to be on the safe side; в ~ае in case, in the event of; в ~ае необходи́мости in case of need; в кра́йнем ~ае in the case of emergency; ни в ко́ем ~ае on no account, in no case; в проти́вном ~ае otherwise.

случа́йно **1.** *нареч.* by chance (accident), accidentally, casually, incidentally; с. встре́титься to happen to meet; чи́сто с. by sheer chance; я с. узна́л об э́том I got to know about it by chance; **2.** *вводн. сл. разг.* by any chance; е́сли, с., вы его́ уви́дите... if you should happen to see him...; ◊ э́то не с. there is something behind it.

случа́йнос|ть *ж* chance, contingency; accident (*преимущ. несчастная*); windfall, fluke, luck (*счастливая*); рокова́я с. fatal contingency; по счастли́вой ~ти by good fortune, by a lucky chance; по чи́стой ~ти by (mere) pure chance.

случа́йн|ый **1.** (*непредвиденный*) accidental, adventitious, chance; ~ая оши́бка a mere slip; ~ое обстоя́тельство accidental circumstance; **2.** (*непостоянный*) odd, occasional; с. за́работок casual earnings *pl*; ~ая рабо́та odd job.

случа́ть, случи́ть to couple, pair, mate.

случа́|ться, случи́ться **1.** (*происходить*) to happen, chance, occur; э́то должно́ бы́ло случи́ться it was bound to happen; что бы ни случи́лось whatever happens; случи́лось, как он сказа́л it fell out as he said; что случи́лось? what's up?; **2.**: случи́лось так, что... it so happened that...; ему́ ~лось встреча́ться с ней he used to meet her sometimes.

случи́ть(ся) *см.* случа́ть(ся).

слу́шание *с юр.* hearing; предвари́тельное с. де́ла initial (preliminary) hearing.

слу́шате|ль *м*, **~льница** *ж* **1.** (*слушающий*) hearer, listener; ~ли *мн. собир.* audience *sing.*, auditory *sing.*; **2.** (*учащийся*) student.

слу́ша|ть, послу́шать, прослу́шать **1.** to listen (*to*); с. с напряжённым внима́нием to listen intently (*to*); с. ра́дио to listen in; с. му́зыку to listen to music; вы ~ете? (*по телефону*) are you there?; я ~ю! (*по телефону*) hullo!, speaking!; **2.** *офиц.* (*публично обсуждать*) to hear, try; с. де́ло *юр.* to hear (try) a case; де́ло ~лось вчера́ the case was heard yesterday; **3.** (*посещать лекции*) to attend, go (*to*); с. курс ле́кций to attend a course of lectures, to go to lectures (*on*); **4.** (*больного*) to examine *smb.'s* chest; послу́шать *чьё-л.* се́рдце to listen to *smb.'s* heart; **5.** (*следовать чьим-л. советам*) take notice (*to*), listen (*to*); он никого́ не ~ет he takes no notice of anyone, he won't listen to anybody's advice; **6.** *вводн. сл.*: слу́шай(те)!, послу́шайте! listen!, look here!

слу́ша|ться, послу́шаться **1.** (*повиноваться*) to obey; to follow, to pay heed, listen (*to*) (*совета*); (не) с. роди́телей to be (dis)obedient to *one's* parents; с. сове́тов *кого-л.* to take *smb.'s* advice *sing.*; **2.**: ~юсь! yes, sir!; **3.** *юр.* to be tried; когда́ ~ется де́ло? when will the case be judged?; его́ де́ло ещё не ~лось his case is still untried; **4.** (*о механизмах*) to respond (*to*); с. руля́ *мор.* to answer the helm.

слы|ть, прослы́ть to be reputed as, pass (*for*), have a reputation (*for*); он ~вёт богачо́м he is reputed (said) to be rich.

слы́ш|ать, услы́шать **1.** to hear; я услы́шал стук I heard a knock; **2.** (*обладать слухом*) to hear; он пло́хо ~ит he doesn't hear well; **3.** (*узнавать*) to hear (*of, about*), be told; я ~ал, что... I am told that...; он ничего́ не хо́чет с. об э́том he won't hear of it; **4.** *перен.* (*ощущать*) to feel; с. за́пах to feel a smell.

слы́ш|аться, послы́шаться **1.** to be heard; ~ится му́зыка music can be heard; ему́ послы́шалось he thought he heard; **2.** (*чувствоваться*) to be felt; в его́ слова́х ~ится ра́дость one can sense the joy in his voice.

слы́шимость *ж* **1.** audibility; хоро́шая (плоха́я) с. good (poor) audibility; **2.** (*по телефону, радио*) reception; с. плоха́я (*по телефону*) the line is bad.

слы́шно *в знач. сказ.* **1.** (*можно слышать*) one can hear; бы́ло с., как она́ пе́ла one could hear her singing; **2.** (*о ком-л., чём-л.*): что с. но́вого? what's news?; что с. о...? what is heard (rumoured) about...?; о них ничего́ не с. nothing has been heard about them.

слы́ш|ный **1.** (*о звуке, голосе*) audible; едва́ ~ные голоса́ barely audible voices; **2.** (*звучит, чувствуется*): ~ен го́лос a voice can he heard.

слюда́ *ж мин.* mica.

слюн|а́ *ж* saliva, slobber, spittle; исходи́ть ~о́й to make *one's* mouth water; ◊ распуска́ть слю́ни to slobber, start crying, complain.

слю́нки *мн.*: у него́ с. теку́т his mouth waters.

слюня́вить *см.* слюни́ть.

слюня́вчик *м разг.* bib.

слюня́вый *разг.* slobbery, dribbling.

сля́котный slushy, miry.

сля́коть *ж* mire, slush.

сма́зать(ся) *см.* сма́зывать(ся).

сма́зка *ж* **1.** (*действие*) smearing; greasing (*жиром*); oiling, lubrication (*маслом*); с. лыж ski waxing; **2.** (*вещество*) lubricant, grease.

смазли́вый pretty, good-looking; cute *амер.*

сма́зочн|ый lubricating; ~ое ма́сло lubricating oil.

сма́зчик *м* greaser, lubricator.

сма́зывать, сма́зать **1.** to smear, grease, oil; to lubricate (*машину*); to dub (*кожу, обувь*); с. йо́дом to paint with iodine; **2.** (*размазывая, стирать*) to wipe off, to smudge; а́дрес на письме́ сма́зан the address is smudged; **3.** *перен.* (*лишать остроты*) to slur (over); **4.** *прост.* (*ударить*) to dot (*on*).

сма́зываться, сма́заться **1.** (*стираться*) to get rubbed (wiped) off; **2.** *перен.* (*лишаться чёткости, остроты*) to be blurred, be glossed over.

смак *м разг.* gusto, relish.

смакова́ть *разг.* to savour; to relish, revel (*in*) *перен.*; с. вино́ to savour wine.

сма́лец *м* lard.

сма́льта *ж* smalt.

сма́нивать, смани́ть to entice, lure, decoy; с. рабо́чих to entice away workers.

смани́ть *см.* сма́нивать.

смастери́ть to make (by hand).

сма́тывать, смота́ть to wind, reel on (in); to wrap (*тж. завёртывать*); с. в клубо́к to wind into a ball.

сма́хивать[1] *разг.* (*быть похожим*) to be (look) rather like, to resemble; с. на *кого-л.* to look like *smb.*, to resemble *smb.*, to have a likeness to *smb.*

сма́хивать[2], смахну́ть to whisk off (away), brush off (aside), flick off (away); с. *что-л.* со стола́ to brush *smth.* off a table; с. пыль to dust.

смахну́ть *см.* сма́хивать[2].

сма́чивание *с* moistening, wetting.

сма́чивать, смочи́ть to moisten, wet.

сма́чиваться, смочи́ться to be moistened (wetted, soaked, drenched).

сма́чный *разг.* **1.** (*вкусный*) tasty, savoury, tasteful, highly-flavoured; **2.** *перен.* (*выразительный*) fruity, colourful; с. ю́мор fruity humour.

сме́жно next, contiguously.

сме́жн|ый 1. adjacent, contiguous; ~ые о́бласти (*территориально*) neighbouring districts; ~ые ко́мнаты adjoining rooms; **2.** *перен.* (*родственный*): ~ые о́бласти нау́ки allied sciences; ~ые поня́тия closely related concepts.

смека́листый *разг.* bright, astute, sharp, keen-witted.

смека́лка *ж разг.* mother wit, astuteness; практи́ческая с. gumption.

смека́ть, смекну́ть *разг.* to see, realize, comprehend, understand, grasp the meaning (*of*); смекну́ть, в чём де́ло to get it, to see the point of it.

смекну́ть *см.* смека́ть.

смеле́ть, осмеле́ть to grow bold(er), take heart.

сме́ло 1. (*храбро*) bravely, boldly, fearlessly, daringly; safely, confidently (*без колебаний*); говори́ть с. to speak boldly (freely); я могу́ с. сказа́ть, что... I can say with confidence that...; с.! don't be afraid!, have a try!; **2.** *разг.* (*без затруднений*) easily, with ease; в э́той ко́мнате с. поме́стятся две крова́ти this room will hold two beds with ease.

сме́лос|ть *ж* daring, pluck, boldness, bravery, audacity, courage; у меня́ не хва́тит ~ти указа́ть ему́ на его́ оши́бку I won't dare to point out his mistake; ◊ беру́ на себя́ с. I take the liberty (*of*).

сме́лый daring, plucky, bold, audacious, courageous; ambitious (*о проекте*); он са́мый с. из нас he excels us all in courage.

смельча́к *м разг.* bold spirit, daredevil.

сме́н|а *ж* **1.** (*действие*) change; replacement (*замена*); с. карау́ла relief (changing) of the guard; с. дня и но́чи alternation of day and night; **2.** (*промежуток времени*) turn, spell, shift; watch, duty *воен.*; session (*в школе*); дневна́я (ночна́я) с. day (night) shift; рабо́тать в три ~ы to work in three shifts; **3.** (*группа людей*) shift (*рабочих*); newcomers *pl* (*отдыхающих*); **4.** (*подрастающее поколение*) replacement, younger generation; successors *pl*: молода́я с. the new relay; гото́вить себе́ ~у to prepare successors; **5.** (*комплект одежды*) spare set, change; с. посте́льного белья́ change of the bed-linen; ◊ прийти́ на ~у *чему-л.* to take the place of *smth.*

смени́ть(ся) *см.* сменя́ть(ся).

сме́нн|ый 1. shift; с. ма́стер shift foreman; ~ая рабо́та shift work; систе́ма ~ой рабо́ты relay system; **2.** (*периодически сменяемый*) changeable, removable; ~ое колесо́ spare wheel.

сме́нщи|к *м*, **~ца** *ж* relief (worker).

сменя́емость *ж* removability, replaceability.

сменя́емый removable, changeable.

смен|я́ть, смени́ть **1.** (*заменять*) to change; смени́ть бельё to change *one's* underwear; **2.** (*заменять другим*) to replace, remove; председа́теля смени́л его́ замести́тель the chairman has been displaced by (in favour of) his deputy; смени́ть *кого-л.* на посту́ председа́теля to supersede another as chairman; **3.** (*начинать действовать вместо кого-л.*) to take over; to relieve, relay *воен.*; с. карау́л to relieve the guard; я ~ю его́ в шесть часо́в I'll take over him at six o'clock; ◊ с. гнев на ми́лость to temper justice with mercy.

сменя́ться, смени́ться **1.** (*на какой-л. должности*) to be changed (replaced); **2.** (*освобождаться от каких-л. обязанностей*) to take turn, be relieved, rotate; с. с дежу́рства to go off duty; **3.** (*исчезать, заменившись чем-л.*) to alternate; жара́ смени́лась прохла́дой cold alternated with sultriness; страх смени́лся ра́достью fright changed into joy.

смерза́ться, смёрзнуться to freeze together.

смёрзнуться *см.* смерза́ться.

сме́рить 1. *см.* ме́рить; to measure; **2.:** с. *кого-л.* взгля́дом to eye *smb.* from top to toe (from head to foot).

смерка́|ться to grow (get) dark; ~ется darkness is falling, night is drawing on.

смерте́льно mortally; с. уста́лый dead-tired; с. ра́ненный mortally (fatally) wounded; с. бле́дный deadly pale; с. ненави́деть *кого-л.* to hate *smb.* mortally; мне с. ску́чно I'm bored to death.

смерте́льн|ый 1. mortal; fatal (*о ране, ударе*); lethal, virulent (*о яде*); с. исхо́д lethal outcome, fatal ending; находи́ться в ~ой опа́сности to be in danger of *one's* life; **2.** (*крайне ожесточённый*) deathly; с. бой mortal combat; **3.** (*предельный в своём проявлении*) deadly; ~ая вражда́ mortal enmity, death feud; **4.** *перен.* (*о скуке, усталости*) deadly, killing; ~ая ску́ка utter boredom.

сме́ртник *м* prisoner sentenced to death, condemned man; ка́мера ~ов death row.

сме́ртнос|ть *ж* mortality; с. на доро́гах road fatalities; де́тская с. infant mortality; коэффицие́нт ~ти death rate.

сме́ртн|ый 1. death, of death, mortal; с. час death (last) hour; на ~ом одре́ on *one's* death-bed; **2.** *в знач. сущ. м* (*живущий не вечно*) mortal; простые ~ые mere (ordinary) mortals; **3.** *перен.* (*ожесточённый*) mortal; с. враг mortal enemy; ◊ с. приго́вор death sentence; ~ая казнь death penalty, capital punishment; execution (*исполнение приговора*); с. грех mortal sin.

смертоно́сный murderous, fatal, lethal; pestilent (*ядовитый — о газе, растениях*).

смер|ть *ж* **1.** death; decease *особ. юр.*; поги́бнуть ~тью геро́я to die a heroic death; до са́мой ~ти till *one's* dying day; он при ~ти he is at death's door, he's nearing his end; свиде́тельство о ~ти death certificate; **2.** *разг.* (*очень*): с. как awfully, terribly; с. как кури́ть хо́чется I am dying for a smoke; ◊ ве́рная с. certain death; на волосо́к от ~ти within a hair's breadth of death; до ~ти напуга́ть *кого-л.* to frighten *smb.* out of his wits; надое́сть до ~ти to be the death (*of*).

смерч *м* waterspout (*на море*); whirlwind, sandstorm, tornado (*в пустыне, на суше*).

смеси́тель *м* mixer.

смести́ *см.* смета́ть[1].

смести́ть(ся) *см.* смеща́ть(ся).

смесь *ж* mixture; jumble, farrago, medley (*мешанина*); с. сорто́в blend (*о чае, кофе*); моло́чная с. powdered baby milk.

смет|а *ж* estimate; фина́нсовая с. budget; превыша́ть ~у to exceed a budget; соста́вить ~у расхо́дов to make an estimate of costs (expenditure).

смета́на *ж* sour cream.

смета́ть[1], смести́ **1.** to dust, flick off; to brush off (*щёткой*); to sweep up (*метлой*); to sweep away (*об урагане*); to blow off (*о ветре*); **2.:** с. в ку́чу to sweep into a heap; ◊ с. с лица́ земли́ to sweep out of existence.

смета́ть[2] *см.* сме́тывать.

сме́тли|вый resourceful, keen-witted, shrewd.

сме́тн|ый estimated; ~ая сто́имость estimated cost.

смётывать, сметáть to baste, tack (together).

сме|ть, посме́ть to dare, venture; ~ю сказáть I dare say; ◊ то́лько посме́й! just you dare!; не ~й! don't you dare!

смех *м* laugh; laughter (*хохот*); взры́вы ~a roars of laughter; живо́т надорвáть от ~a to burst (split) *one's* sides with laughter; его́ разбира́ет с. he can't help laughing; ◊ подня́ть на́ с. to make fun (*of*); умира́ть со́ ~у to die of laughing; с. да и то́лько it's perfectly ridiculous; ~у ра́ди just for fun; э́то ку́рам на́ с. that would make a cat laugh.

смехотво́рный laughable, ridiculous, ludicrous.

сме́шанн|ый mixed; crossed, mongrel, hybrid (*о породе*); с. брак mixed marriage; ~ая поро́да *с.-х.* half-breed; ~ое о́бщество mixed (miscellaneous) gathering.

смешáть *см.* сме́шивать.

смешáться[1] *см.* сме́шиваться.

смешáться[2] (*смутиться*) to be embarrassed (confused).

смеше́ние *с* mixture, combination (*стилей, чувств*); confusion (*путаница*); с. наро́дов a medley of races; с. поро́д cross between breeds.

сме́шивать, смешáть **1.** (*соединять*) to mix, compound, blend, combine; с. кра́ски to blend colours; с. вино́ с водо́й to mix wine with water; **2.** (*нарушать порядок*) to jumble, scatter, put out of order; с. в ку́чу to lump together; **3.** (*путать*) to mix up, confuse, muddle.

сме́шива|ться, смешáться **1.** (*соединяться*) to (inter)mix, (inter)blend, combine; ма́сло и вода́ не ~ются oil and water will not combine; **2.** (*сливаться в одно целое*) to mingle; с. с толпо́й to mingle (merge) with the crowd; **3.** *перен.* to become confused, get mixed up; его́ мы́сли смешáлись his thoughts were in a turmoil.

смеши́|ть, рассмеши́ть to make *smb.* laugh; он нас о́чень ~л he made us laugh.

смешли́вый risible; easily amused.

смешно́ 1. *нареч.* funnily, funny; comically, absurdly, ludicrously (*нелепо*); звучáть (выглядеть) с. to sound (look) funny; **2.** *в знач. сказ.* it's funny; it is ludicrous (*нелепо*); э́то (совсе́м) не с. it's no laughing; с. ду́мать, что... it would be absurd to suppose...; с. да́же ду́мать об э́том it makes one laugh even to think about it; с. сказáть strange to say; э́то про́сто с.! it's simply ridiculous (absurd)!

смешн|о́й 1. (*забавный*) funny, comical, droll, amusing; ~а́я исто́рия funny story; я не ви́жу в э́том ничего́ ~о́го I don't see the fun of it; **2.** (*нелепый*) ludicrous, ridiculous; ста́вить *кого-л.* в ~о́е положе́ние to put *smb.* in a ridiculous position; ◊ до ~о́го to the point of absurdity.

смешо́к *м разг.* **1.** giggle, chuckle; **2.** *мн.* (*насмешки*) jeers, jokes, ripples of laughter.

смеща́ть, смести́ть **1.** (*изменять положение*) to displace, dislodge; **2.** (*увольнять*) to dismiss, discharge, displace; с. *кого-л.* с до́лжности to remove *smb.* from a post.

смеща́ться, смести́ться to change position, be displaced.

смеще́ние *с* **1.** displacement, dislodgement; **2.** (*с должности*) removal, dismissal; **3.** *геол.* heave, upheaval, dislocation.

смея́ться 1. to laugh; to chuckle (*тихо*); to giggle (*глупо, нервно*); с. до упáду to double up with laughter; принуждённо с. to give a forced laugh; с. от души́ to laugh heartily; **2.** (*насмехаться*) to laugh (*at*), make fun (*of*), mock (*at*); с. над *кем-л.* to laugh at *one's* expense; с. за спино́й *кого-л.* to jeer behind *one's* back; **3.** *перен.* (*пренебрегать*): с. над опа́сностью to laugh at danger.

СМИ (сре́дства ма́ссовой информа́ции) mass media.

смире́ние *с* humility, humbleness, lowliness, meekness; resignation (*покорность*).

смире́нно humbly, meekly, submissively.

смире́нный humble, meek, lowly; resigned, submissive (*покорный*).

смири́ть(ся) *см.* смиря́ть(ся).

сми́рно 1. quietly; сиде́ть с. to sit still; **2.:** с.! (*команда*) attention!, 'shun! (*сокр. от* attention); дать кома́нду с. to call to attention; стоя́ть по сто́йке с. to stand at attention.

сми́рный quiet; tractable, tame (*послушный*); mild, submissive, meek (*кроткий*).

смиря́ть, смири́ть to subdue, reduce, humble, tame; to master, restrain, control (*чувства*).

смиря́ться, смири́ться **1.** (*покоряться обстоятельствам*) to submit, subdue; смири́ться пе́ред неизбе́жностью to submit to the inevitable; **2.** (*примиряться с чем-л.*) to resign oneself (*to*), humble oneself; с. со свое́й у́частью to resign oneself to *one's* fate.

смог *м* smog.

смо́кинг *м* dinner jacket; tuxedo *амер.*

смоко́вница *ж* fig tree, sycamore.

смола́ *ж* resin; pitch, tar (*жидкая*); resin (*твёрдая*).

смолёный resigned, tarred.

смоли́стый resinous.

смоли́ть to resin, tar, pitch.

смолка́ть, смо́лкнуть **1.** (*о шуме*) to cease, die away; **2.** (*переставать говорить*) to grow silent, fall into silence.

смо́лкнуть *см.* смолка́ть.

смолоти́ть to thresh.

смоло́ть to grind, mill.

смолча́ть *разг.* to hold *one's* tongue; to make no reply (*не ответить*).

смоль: чёрный как с. pitch-black.

смоляно́й 1. resin, tar; resinous (*смолистый*); с. за́пах smell of resin; **2.** (*о волосах*) jet black.

смонти́ровать 1. (*оборудование*) to assemble; **2.** (*фильм, передачу*) to edit.

сморгну́ть to blink away; ◊ гла́зом не с. (*не смутиться*) without batting an eyelid.

сморка́ться, вы́сморкаться to blow *one's* nose.

смороди́на *ж* **1.** (*куст*) currant (bush); **2.** (*ягода*) currant; currants *pl собир.*; кра́сная (чёрная) с. red (black) currants.

смо́рчок *м* **1.** (*гриб*) morel; **2.** *перен. разг.* (*о человеке*) shrimp.

смо́рщенн|ый wrinkled, crinkled, furrowed, corrugated; shrivelled, wizened (*о фруктах*); ~ое лицо́ wrinkled face; ~ое я́блоко wizened apple.

смо́рщить: с. бро́ви to frown, to knit *one's* brow.

смо́рщиться 1. to wrinkle, shrivel, crinkle; **2.** to crumple up, shrink, cockle (*о материи*).

смота́ть(ся) *см.* сма́тывать(ся).

смотр *м* **1.** (*проверка*) review; inspection *воен.* (*инспектирование*); провести́ с. войска́м to parade troops; **2.** (*показ*) review, parade.

смотр|е́ть, посмотре́ть **1.** (*направлять взгляд*) to look (*at, into*); сиде́ть и с. to sit looking (gazing); с. вслед to follow with *one's* eyes; с. в окно́ to look through the window (*снаружи*); to look out of the window (*изнутри*); с. с неудово́льствием to frown (*at, upon*); с. при́стально to gaze (*at, into*), to stare (*at*); с. вперёд to look ahead; (*перен. тж.*) to face the future; **2.** (*изучать*) to view; to look through (*просматривать*); **3.** (*видеть*) to see; to watch (*наблюдать*); с. телеви́зор to watch television; **4.** (*производить осмотр, обследование*) to view, inspect; to examine (*больных*); с. заво́ды to inspect works; с. за рабо́тами to superintend work; **5.** (*заботиться*) to mind, supervise, look after, be in charge (*of*); с. за детьми́ to be in charge of children; с. за поря́дком to keep order; **6.** *разг.* (*брать пример с*

кого-л.) to follow the example (*of*); с. на *кого-л.* как на геро́я to regard (look upon) *smb.* as a hero; **7.** (*оценивать, относиться*) to regard, view, look (*at*); как вы смо́трите на э́то? what do you think of it?; он ина́че смо́трит на э́то he views the matter in a different light; **8.** (*иметь вид*) to look like; он смо́трит победи́телем he looks triumphant; **9.** *разг.* (*быть обращённым*) to overlook, look (*out, on, into, over*); о́кна смо́трят в сад the windows look on to the garden; **10.** *в знач. частицы* (*выражает предостережение*): ~и́! (*берегись*) look!, behold!, mind!, take care!; ~и́ у меня́! you dare!; ◊ ~я́ по... according to...; ~я как (когда́) it depends; с. в о́ба to keep *one's* eyes open; с. в лицо́ фа́ктам to face up to the facts; с. во́лком to look daggers (*at*); с. в лицо́ опа́сности (сме́рти) to look danger (death) in the face; с. сквозь па́льцы to turn a blind eye (*to*); не́ на что с. it is not worth looking at; э́то мы ещё посмо́трим that remains to be seen.

смотре́ться, посмотре́ться **1.** to look at oneself (*in*), examine oneself (*in*); **2.** (*хорошо восприниматься*) to be acceptable to the eye; **3.** (*производить впечатление*) to look good (effective), produce an effect.

смотри́тель *м.* watchman (*pl* -men); с. музе́я museum attendant; с. маяка́ lighthouse keeper; с. зда́ния custodian.

смотров|о́й observation; viewing (*о площадке*); с. кабине́т medical examination room; ~а́я ба́шня watch tower; ~о́е отве́рстие peephole.

смочи́ть(ся) *см.* сма́чивать(ся).

смочь to be (prove) able.

смоше́нничать to cheat.

смрад *м* stink, stench.

смра́дный stinking, foul-smelling.

смугле́ть to get (become) brown.

смуглоли́цый swarthy-faced.

сму́глость *ж* swarthiness.

сму́глый swarthy, brown, dusky, dark; с. цвет лица́ dusky complexion.

сму́т|а *ж* **1.** (*народные волнения*) sedition; **2.** (*раздоры, беспорядок*) stir, discord; се́ять ~у to sow (spread) discord.

смути́ть(ся) *см.* смуща́ть(ся).

сму́тно 1. *нареч.* dimly, vaguely; с. представля́ть себе́ *что-л.* to have a vague idea of *smth.*; **2.** *в знач. сказ.*: у меня́ на душе́ с. I feel depressed.

сму́тн|ый 1. (*неясный*) dim, indistinct, hazy, vague; ~ое представле́ние vague (hazy) idea; ~ые очерта́ния dim outlines; **2.** (*беспокойный, тревожный*) anxious, disturbing; ~ое вре́мя time of unrest, troubled times *pl.*

смутья́н *м разг.* seditionary, mischief-maker, trouble-maker.

смуща́ть, смути́ть **1.** (*волновать*) to disturb; **2.** (*приводить в замешательство*) to confuse, outface, embarrass, abash; смути́ть *кого-л.* вопро́сами to perplex *smb.* with questions.

смуща́|ться, смути́ться to lose countenance, be embarrassed (taken aback), be confused; нисколько не ~ясь quite unabashed, not a bit embarrassed.

смуще́ни|е *с* confusion, embarrassment, abashment, perplexity; приводи́ть *кого-л.* в с. to embarrass (confuse) *smb.*; в ~и in embarrassment; от ~я in *one's* confusion.

смущённый confused, embarrassed.

смыва́ть, смыть **1.** to wash off (out); to remove, whitewash *перен.*; с. пятно́ to wash out a stain; смыть оби́ду to wipe out an insult; смыть с себя́ позо́р to cleanse oneself of the shame; **2.** (*сносить течением*) to wash away; to wash overboard (*волной с судна*).

смыва́|ться, смы́ться **1.** to wash off (away), come off; грязь не ~ется the dirt won't wash (come) off; **2.** *разг.* (*исчезать*) to slip away; to disappear.

смыка́ть, сомкну́ть **1.** (*соединять*) to join, link up; to close (*ряды, колонну*); **2.** (*закрывать*) to close; с. глаза́ to close *one's* eyes; не смыка́я глаз not sleep a wink.

смыка́|ться, сомкну́ться **1.** (*соединяться*) to join, link up; **2.** (*становиться вплотную*) to close up; ряды́ сомкну́лись the ranks closed up; **3.** (*закрываться*) to close; у меня́ глаза́ ~ются от уста́лости I can hardly keep my eyes open.

смысл *м* **1.** sense; meaning (*значение*); burden, import (*суть*); скры́тый с. hidden meaning; в букваль́ном (прямо́м) ~е in the literal (strict) sense; в перено́сном ~е figuratively, in a figurative sense; понима́ть в превра́тном ~е to take in the wrong spirit; извраща́ть с. слов to twist words; **2.** (*основание, цель*) point; с. жи́зни meaning of life; нет ~а туда́ идти́ there is no point in going there; **3.** (*разумность*) sense; здра́вый с. (common) sense, mother wit; име́ть с. to make sense; не име́ть никако́го ~а to make no sense at all; to be of no use (*быть бесполезным*); есть глубо́кий с. в том, что он говори́т there is much in what he says; ◊ в изве́стном ~е in a sense; в по́лном ~е сло́ва in the true sense of the word.

смы́сли|ть *разг.* to understand; to have a knack for (*в технике*); он совсе́м ма́ло ~т в э́том вопро́се he hasn't much understanding of the question.

смыслов|о́й sense; ~ы́е отте́нки shades of meaning.

смы́ть(ся) *см.* смыва́ть(ся).

смычко́в|ый bow; ~ые музыка́льные инстру́менты bow instruments; the strings (*в оркестре*).

смыч|о́к *м муз.* bow, fiddlestick; взмах ~ка́ a stroke of the bow.

смышлёный clever, quick(-witted), bright, sharp; с. учени́к bright pupil.

смягча́ть, смягчи́ть **1.** (*делать мягким*) to make soft, to soften, mollify; **2.** (*ослаблять, умерять*) to cushion; to mollify, mitigate (*гнев, боль, наказание*); to extenuate (*вину*); to tone down (*свет, краски*); с. тре́бования to moderate *one's* demands; с. уда́р to cushion a blow; с. напряже́ние to ease tension.

смягча́ться, смягчи́ться **1.** (*стать мягким*) to become soft; **2.** (*ослабевать*) to diminish, abate; to grow milder (*о климате*); to ease off (*о боли*); **3.** (*стать менее суровым*) to mollify, relent, soften.

смягча́ющ|ий softening; ~ее сре́дство для воды́ water softener; ~ие вину́ обстоя́тельства *юр.* extenuating circumstances.

смягче́ние *с* **1.** softening; **2.** (*ослабление*) moderating; mollification, mitigation (*гнева, боли и т. п.*); extenuation (*вины*); с. междунаро́дной напряжённости relaxation of international tension.

смягчи́ть(ся) *см.* смягча́ть(ся).

смяте́ни|е *с* **1.** (*растерянность, тревога*) confusion, dismay, alarm, disarray; приходи́ть в с. to be perturbed; с. чувств perturbation; в ~и in alarm, in (blank) dismay; **2.** (*паника*) commotion, turmoil.

смять 1. (*лишать гладкости*) to tumble, rumple, crumple; с. траву́ to trample down the grass; с. пла́тье to crush a dress; **2.** (*сломить сопротивление*) to crush; с. оборо́ну проти́вника to overrun the enemy defences.

смя́ться to be (get) crumpled.

снабди́ть *см.* снабжа́ть.

снабж|а́ть, снабди́ть to provide, supply, equip, furnish; с. *кого-л.* деньга́ми to provide *smb.* with money; с. войска́ продово́льствием to furnish the troops with provisions, to purvey for the troops; мы бы́ли ~ены́ всем необходи́мым we were well equipped with all we needed.

снабже́нец *м* supply agent.

снабже́ние *с* supply, provision; с. проду́ктами пита́ния food-supply; материа́льно-техни́ческое с. material and technical supply.

сна́добье *с разг.* medical herb remedy.

сна́йпер *м* sniper, sharpshooter.

снару́жи 1. on the outside, from (the) outside; дверь отворя́ется с. door opens from outside; 2. (*по внешнему виду*) at the exterior, exteriorly, outwardly.

снаря́д *м* 1. *воен.* shell, missile, projectile; 2. *тех.* machine; буро́вой с. drilling machine; 3. *спорт.* apparatus; гимнасти́ческие ~ы gymnastic apparatus *sing.*

снаряди́т(ся) *см.* снаряжа́ть(ся).

снаряжа́ть, снарядить to equip, fit out (*with*); с. экспеди́цию to equip (to fit out) an expedition.

снаряжа́ться, снарядиться *разг.* to be equipped; to equip oneself, fit oneself out.

снаряже́ние *с* 1. (*действие*) equipping; 2. *собир.* (*приспособления*) equipment, outfit; kit (*тж. экипировка*); похо́дное с. camping outfit; охо́тничье с. hunting gear; лы́жное с. skiing kit.

снасть *ж* 1.: рыболо́вная с. fishing tackle; 2. *мор.* (*оснастка*) cordage, ropes *pl*, tackle, rigging.

снача́ла 1. (*прежде, вначале*) at first, firstly, at the beginning; с. сде́лайте э́то get this done first; 2. (*снова, опять*) all over again, from the start (beginning); всё на́до нача́ть с. it must be done all over again.

сна́шивать, сноси́ть to wear *smth.* out.

СНГ *м* (Содру́жество Незави́симых Госуда́рств) CIS (the Commonwealth of Independent States).

снег *м* snow; мо́крый с. sleet; та́лый с. slush; занесённый ~ом snowbound; идёт с. it snows, it's snowing; ◊ как с. на́ голову ≅ like a bolt from the blue; ну́жен как прошлого́дний с. it is as important, as snows of yesterday.

снегирь *м* bullfinch.

снегови́к *м* snowman (*pl* -men).

снегово́й snow; с. покро́в layer of snow.

снегоочисти́тель *м* snowplough.

снегопа́д *м* snowfall; внеза́пный с. a flurry of snow.

снегоубо́рочный snow-removal.

снегохо́д *м* snowmobile.

Снегу́рочка *ж* (*сказочный персонаж*) Snow Maiden.

снедь *ж собир. разг.* food, eatables *pl.*

снежи́нка *ж* snow flake.

сне́жн|ый 1. snow; snowy (*обильный снегом*); snow-covered (*покрытый снегом*); с. покро́в layer of snow, blanket of snow; с. сугро́б snow-drift; ~ые верши́ны snow-capped peaks; 2. (*похожий на снег*) snowy; ~ая белизна́ snowy white; ◊ с. челове́к yeti; ~ая ба́ба snowman (*pl* -men).

снеж|о́к *м* 1. light snow; идёт небольшо́й с. it snows gently; 2. (*комок снега*) snowball; игра́ть в ~ки́ to snowball, to play snowballs.

снести́[1] *см.* 1. носи́ть[1]; 2. (*отнести*) to take, carry; с. письмо́ на по́чту to take a letter to the post.

снес|ти́[2] to lay; ку́рица ~ла́ яйцо́ the hen has laid an egg.

снести́сь[1] *см.* носи́ться.

снести́сь[2] to lay eggs.

снижа́ть, сни́зить 1. (*делать низким*) to lower, reduce, mark down, bring down; to cut (*о ценах*); с. себесто́имость проду́кции to cut costs of production; с. тре́бования to reduce *one's* demands; 2. (*в самолёте*) to bring lower.

снижа́ться, сни́зиться 1. (*уменьшаться*) to drop, fall; to come (go) down (*о ценах*); це́ны сни́зились the prices have come (gone) down; температу́ра сни́зилась the temperature has fallen; 2. (*спускаться*) to come down; to descend (*о самолёте*).

сниже́ние *с* lowering; reduction (*уменьшение*); fall (*температуры*); с. зарпла́ты wage cut, decrease in wages, wage reduction, a cut in salary; с. у́ровня произво́дства drop in production; с. рожда́емости decline (decrease) in the birthrate; с. ско́рости reduction in speed; с. самолёта discent.

сни́зить(ся) *см.* снижа́ть(ся).

снизойти́ *см.* снисходи́ть.

сни́зу from underneath, from below (*с нижней стороны*); from the bottom (*считая снизу вверх*); вид с. view from below; с. вверх upwards.

снима́ть, снять 1. (*убирать*) to take off (*с поверхности*); to take down (*сверху*); с. ска́терть со стола́ to take the tablecloth off the table; с. кры́шу to unroof; с. карти́ну to take down a picture; с. с пе́тель to unhinge; с. телефо́нную тру́бку to pick up (lift) the receiver; 2. (*одежду*) to take off; to draw off (*перчатки*); 3. (*устранять, отменять*) to withdraw, take off; с. пье́су с репертуа́ра to take a play off; с. запреще́ние to lift a prohibition; с. оса́ду to raise the siege; с. обвине́ние с *кого-л.* to exonerate *smb.* from blame; снять запре́т to lift a ban; 4. (*освобождать от чего-л.*): с. *кого-л.* с рабо́ты to dismiss (discharge) *smb.*, to relieve *smb.* of his duties (office); с. с *кого-л.* ответственность to release *smb.* from responsibility; 5. (*удалять, отводить*) to remove, recall; с. войска́ с фро́нта to withdraw troops from the front; 6. (*точно воспроизводить*): с. ко́пию докуме́нта to make a copy of a document; с. ме́рку с *кого-л.* to take *smb.'s* measurements; 7. *кино, фото*: с. фильм to make (shoot) a film; с. *кого-л.* кру́пным пла́ном to take a close-up of *smb.*; 8. (*получать путём опроса*): с. допро́с to interrogate, to examine, to take evidence; с. показа́ния (*прибора*) to read, to take a reading (*of*); 9. (*брать внаём*) to take, rent; с. в аре́нду to take on lease; с. кварти́ру to rent a flat (apartment); 10.: с. урожа́й to harvest, to gather in *one's* crops; ◊ как руко́й сня́ло it vanished as if by magic.

снима́|ться, сня́ться 1. (*отделяться*) to come off; перча́тка легко́ ~ется the glove comes off easily; 2. (*трогаться с места*): с. с я́коря to weigh anchor; с. с ме́ли to get afloat again; 3. (*фотографироваться*) to be photographed; с. у фото́графа to have *one's* photo(graph) taken; 4. (*в кино*) to act in a film; ◊ с. с учёта to take *one's* name off the register.

сни́мок *м* photograph, photo; snap, snapshot (*любительский*); X-ray photograph (*рентгеновский*).

снискать *см.* сни́скивать.

сни́скивать, снискать to win, gain, get; снискать сла́ву to win fame.

снисходи́тельно 1. (*высокомерно*) condescendingly; разгова́ривать с *кем-л.* с. to talk down to *smb.*; 2. (*не строго*) indulgently, leniently.

снисходи́тельн|ый 1. (*высокомерный*) condescending, patronizing; 2. (*не строгий*) lenient, tolerant, indulgent, forbearing; быть ~ым к *кому-л.* to be lenient towards *smb.*

снисходи́ть, снизойти́ to condescend (*to*), stoop (*to*); с. до разгово́ров с *кем-л.* to deign to speak to *smb.*

снисхожде́ни|е *с* (*снисходительность*) leniency, indulgence, lenience; он заслу́живает ~я he deserves lenience; относи́ться к *кому-л.* со ~ем to treat *smb.* with indulgence.

сни́|ться, присни́ться to dream; мне ~лось I dreamed; ему́ ~лся сон he had a dream; мне э́то и во сне не ~лось such an idea never crossed my brain.

сноб *м* snob.

снобизм *м* snobbism, snobbery.

сно́ва anew, afresh, (over) again, next (*опять*); once again (more) (*ещё раз*); нача́ть с. to make a fresh start, to start afresh, to begin over again; с. расска́зывать ту же исто́рию to retell the story; с. и с. again and again, time after time, time and again.

снова́ть[1] to scurry about, dash about.

снова́ть[2] *текст.* to warp.

сновиде́ние *с* dream.

сногсшиба́тельн|ый *разг.* stunning, astounding, staggering; она́ ~ая краса́вица! she's smashing!

сноп *м* **1.** sheaf; вяза́ть ~ы́ to tie into sheaves; **2.** *перен.* shaft; с. лучёй shaft of light *sing.*

снорóвк|а *ж* skill, knack; имéть ~у в *чём-л.* to be skilled in *smth.*, to have a knack for *smth.*; рабóта, трéбующая ~и tricky job.

снос[1] *м* **1.** (*разрушение*) demolition; pulling down (*дома*); с. трущóб slum clearance; **2.** (*ветром, течением*) drift.

снос[2] *м* (*износ*): э́тим боти́нкам нет ~у these boots are hard-wearing.

сноси́ть[1], снести́ **1.** (*сверху вниз*) to bring down; to take downstairs (*по лестнице*); **2.** (*разрушать*) to demolish, pull down, come down; с. с лица́ земли́ to level (raze) to the ground; **3.** (*срывать, сбивать*) to carry (sweep) away; to blow off (*ветром*); мост снесло́ наводне́нием the bridge was swept away by the flood; **4.** (*срезать, срубать*) to cut off, chop off; **5.** (*относить по воде*) to carry away; **6.** *перен.* (*терпеть*) to endure, bear, suffer; to put up with (*мириться*); я не могу́ снести́ э́того I can't bear it; **7.** (*в одно место*) to bring together, pile up; ◊ ему́ не с. головы́ he'll pay for it, it will cost him dear.

сноси́ть[2] *см.* сна́шивать.

сноси́ться, снести́сь to confer, communicate; с. ме́жду собо́й to intercommunicate, keep in touch (with one another).

сно́ск|а *ж* reference (*ссылка*); footnote (*внизу страницы*); де́лать ~и to reference.

сно́сно supportably, tolerably; fairly well, pretty well (*неплохо*); so-so (*как ответ*); провести́ вре́мя с. to have a fairly good time.

сно́сный supportable, bearable, endurable, tolerable (*терпимый*); fairly good (*неплохой*); reasonable (*приемлемый*).

снотво́рн|ый soporific; ~ое сре́дство soporific, sedative, sleeping draught; табле́тка ~ого sleeping pill (tablet).

сноше́ни|е *с* **1.** (*обычно мн.*) intercourse *sing.*, relations, connections, dealings; подде́рживать ~я to be in touch (contact) (*with*); входи́ть в ~я с *кем-л.* to enter into relations with *smb.*; **2.** (*совокупление*) (sexual) intercourse.

сня́тие *с* **1.** taking down; **2.** removal; с. запре́та removal (lifting) of a ban; с. взыска́ния remission of punishment; **3.**: с. урожа́я harvesting, gathering in the harvest; **4.** taking, making; с. ко́пии copying.

сня́ть(ся) *см.* снима́ть(ся).

со *см.* с.

соа́втор *м* co-author; co-designer (*технического проекта*); ~ы joint authors.

соа́вторств|о *с* co-authorship; писа́ть в ~е to co-author.

соба́к|а *ж* dog; hound (*гончая*); watch-dog (*сторожевая*); служе́бная с. guard dog; броня́чая с. stray dog; охо́тничья с. gun dog; с.-поводы́рь guide dog; с.-ище́йка bloodhound; ◊ с. на се́не dog in the manger; жить как ко́шка с ~ой to live a cat-and-dog life; он на э́том ~у съел that is his strong point (his forte), he knows the subject inside out; вот где с. зары́та that's where the trouble lies, that's where the shoe pinches.

собаково́д *м* dog-breeder.

собаково́дство *с* dog-breeding.

соба́|чий doggish, doggy, dog; с. лай barking; ◊ ~чья жизнь dog's life; с. хо́лод intense cold.

соба́чка *ж* **1.** (*ружья*) trigger; **2.** *спец.* pawl, catch.

собе́с *м* (социа́льное обеспе́че́ние) social security; social security department (*учреждение*).

собесе́дни|к *м*, **~ца** *ж* interlocutor; он интере́сный с. he is good company.

собесе́дование *с* interview.

собира́тель *м* gatherer, collector; с. наро́дных пе́сен collector of folk songs.

собира́ть, собра́ть **1.** (*в одном месте*) to gather (get) together, collect; to assemble (*созывать*); с. люде́й to assemble (to collect) people; с. скот в ста́до to herd cattle; **2.** (*добывать, приобретать*) to collect; с. де́ньги to raise money; с. чле́нские взно́сы to collect dues; **3.** (*снимать, срывать, убирая*) to pick, pluck; to pull (*корнеплоды*); с. я́годы to pick berries; с. урожа́й to take (get) in the harvest; **4.** *разг.* (*уезжающего*) to prepare, make ready, equip; с. *кого-л.* в доро́гу to get *smb.* ready for a journey; **5.** (*упаковывать*) to pack; to put together (*складывать*); с. чемода́н to pack a suitcase; **6.** (*прибор, машину*) to assemble; **7.** (*напрягать силы*) to concentrate, muster; собра́ть после́дние си́лы to rally *one's* flagging strength, to make a last effort; собра́ть всё своё му́жество to muster (up) *one's* courage; **8.** (*делать сборки*) to pleat, gather, make gathers (*in*).

собира́|ться, собра́ться **1.** (*сходиться*) to gather, get together, assemble; to meet (*встречаться*); собра́лось мно́го наро́ду many people gathered; **2.** (*снаряжаться в дорогу*) to get ready; с. в путь to prepare for a journey; **3.** (*намереваться*) to intend; с. сде́лать *что-л.* to be going to do *smth.*, to be about to do *smth.*; я ~юсь уе́хать за́втра I intend to leave tomorrow; **4.** *перен.*: с. с ду́хом to summon up *one's* courage, get up *one's* nerve; с. с мы́слями to collect *one's* thoughts; с. с си́лами to summon (up) *one's* strength; собра́ть всё своё му́жество to muster (up) *one's* courage; **5.** (*надвигаться*): гроза́ ~ется storm is brewing.

собла́зн *м* temptation, allurement, enticement; вводи́ть *кого-л.* в с. to tempt (lead) *smb.* into temptation; устоя́ть пе́ред ~ом to resist a temptation.

соблазни́тель *м* tempter; seducer (*обольститель*).

соблазни́тельный **1.** (*заманчивый*) tempting, inviting; **2.** (*обольстительный*) seductive, alluring.

соблазни́ть(ся) *см.* соблазня́ть(ся).

соблазня́ть, соблазни́ть **1.** (*прельщать*) to tempt, entice; с. *кого-л.* сде́лать *что-л.* to tempt *smb.* to do *smth.*; с. лжи́выми обеща́ниями to entice with false promises; **2.** (*обольщать, совращать*) to seduce.

соблазня́ться, соблазни́ться to be tempted (*by*).

соблюда́ть, соблюсти́ to observe, stick (*to*) (*правила*); to keep, maintain (*порядок*); с. тишину́ to observe silence; с. дие́ту to follow (stick to) a diet; с. о́чередь to wait *one's* turn; с. сро́ки to keep to schedule; с. ме́ры предосторо́жности to observe safety precautions.

соблюде́ние *с* maintenance (*порядка*); observance (*законов*).

соблюсти́ *см.* соблюда́ть.

собо́й *см.* себя́.

соболе́зновани|е *с* condolence; sympathy, compassion; выража́ть с. to express condolence, to condole with *smb.*; письмо́, выража́ющее с. letter of condolence; я выража́ю вам ~я I grieve for your loss; прошу́ приня́ть мои́ ~я please accept my condolences.

соболе́зновать to condole, sympathize (*with*).

собо́лий sable; с. мех sable.

соболи́ный sable; с. запове́дник sable reserve.

со́боль *м* (*животное и мех*) sable.

собо́р *м* **1.** *церк.* (*собрание, съезд*) council, synod: Вселе́нский с. (о) ecumenic(al) council; **2.** (*храм*) cathedral.

собо́ю *см.* себя́.

собра́ние *с* **1.** meeting, gathering, assembly; о́бщее с. general meeting; провести́ с. to conduct a meeting; закрыва́ть с. to declare a meeting closed; **2.** (*выборный орган*) assembly; Законода́тельное с. Legislative Assembly; Федера́льное с. Federal Assembly; **3.** (*совокупность собранного*) collection; с. сочине́ний collected works *pl*; по́лное с. сочине́ний complete works (*of*).

со́бранный composed, collected; с. челове́к precise (accurate, self-disciplined) person; он был споко́ен и со́бран he was calm and collected.

собра́т *м высок.* fellow; с. по ору́жию brother-in-arms; с. по профе́ссии colleague; с. по ремеслу́ fellow-worker.

собра́ть(ся) *см.* собира́ть(ся).

со́бственник *м* owner, proprietor, possessor; земе́льный с. landowner.

со́бственнический proprietary, possessive; с. дух possessory spirit.

со́бственно 1. *вводн. сл.* properly, strictly, actually; с. говоря́ strictly (properly) speaking, as a matter of fact; э́тим, с., и объясня́ется его́ поведе́ние this, in fact, explains his behaviour; 2. *в знач. частицы* proper, in the full sense; его́ не интересу́ет с. матема́тика he is not interested in mathematics proper.

собственнору́чно with *one's* own hand(s); сде́лать *что-л.* с. to do (make) *smth.* with *one's* own hand.

собственнору́чн|ый autographic(al), holograph; ~ая по́дпись autograph; ~ое завеща́ние testament in holograph.

со́бственнос|ть *ж* 1. (*имущество*) property, possessions *pl*; дви́жимая с. movables; недви́жимая с. immovables; о́бщая (обще́ственная) с. joint (social) property (ownership); ли́чная с. peculiar property, personal possession; ча́стная с. private property; госуда́рственная с. public (State) property; стать ~тью *кого-л.* to come into possession of *smb.*; отнима́ть с. to dispossess; име́ть в ~ти to own, possess; 2. (*владение*) ownership; пра́во ~ти proprietary (possessive) rights, property rights (*to*), right of ownership (*of*).

со́бственн|ый 1. (*принадлежащий по праву собственности*) private, own; с. дом private house; 2. (*личный*) personal, own; ~ое досто́инство dignity, proper pride, self-respect; ◊ наш с. корреспонде́нт our own correspondent; в ~ом смы́сле in the true sense; ~ой персо́ной in person; по ~ому жела́нию as one wishes.

собуты́льник *м разг.* drinking companion.

собы́ти|е *с* event, fact; occurrence, happening (*случай*); неожи́данное с. thunderclap; междунаро́дные ~я world events; теку́щие ~я current events (affairs); следи́ть за ~ями to follow the course of (to keep up with) events.

сова́ *ж* owl.

сова́ть, су́нуть to thrust, poke, shove; с. ру́ку в карма́н to dig *one's* hand into *one's* pocket; ◊ с. свой нос в чужи́е дела́ to pry (poke *one's* nose) into other people's affairs.

сова́ться, су́нуться 1. (*лезть, устремляться куда-л.*) to plunge; 2. *перен.* (*вмешиваться*) to intrude, interfere (*in*); с. с сове́тами to volunteer unasked advice.

соверша́ть, соверши́ть 1. (*делать, осуществлять*) to accomplish, carry out, effect, perform; to commit, perpetrate (*ошибку, преступление*); с. чудеса́ to make wonders; с. оши́бку to make a mistake, to commit an error; с. поса́дку (*о самолёте*) to make a landing; 2. (*заключать, оформлять*) to complete, conclude, make; с. сде́лку to make (strike) a bargain, to make a deal.

совершаться, соверши́ться (*происходить*) to take place, occur, happen.

соверше́ние *с* accomplishment, fulfilment; conclusion (*сделка*); с. преступле́ния perpetration (committal) of crime.

соверше́нно quite, completely, entirely, fully, thoroughly, wholly, outright; с. без ри́ска dead certain; с. незнако́мый total (perfect) stranger; с. слепо́й (глухо́й) stone blind (deaf); э́то с. невозмо́жно it's a sheer impossibility; ты с. прав you are entirely right; с. ве́рно (*как ответ*) precisely!, quite so!, absolutely right!

совершенноле́ти|е *с* majority; до его́ ~я till he comes of age, till he attains his majority; дости́гнуть ~я to come of age, to reach *one's* majority.

совершенноле́тн|ий major, of age; быть ~им to be of age.

соверше́нный 1. (*превосходный*) perfect, thorough, masterly; 2. (*полный, несомненный*) absolute, complete, utter; с. дура́к downright fool, perfect idiot.

соверше́нств|о *с* perfection, excellence; в ~е to perfection, perfectly; стреми́ться к ~у to strive for perfection; в ~е владе́ть *чем-л.* to have a perfect command of *smth.*

соверше́нствование *с* perfecting, perfection, improvement; с. госуда́рственного аппара́та improvement of the machinery of State; спосо́бность к ~ю perfectibility.

соверше́нствовать, усоверше́нствовать to improve, perfect; с. свой англи́йский to improve *one's* English.

соверше́нствоваться, усоверше́нствоваться to improve, to perfect oneself; с. в англи́йском языке́ to improve *one's* English.

соверши́ть(ся) *см.* соверша́ть(ся).

со́вестливый conscientious, scrupulous.

со́вестно: как вам не с.! have you no shame?, are you not ashamed?, you ought to be ashamed of yourself!; мне с., что я э́то сказа́л I feel mean for saying that.

со́вес|ть *ж* conscience; чи́стая (нечи́стая) с. clear (guilty) conscience; его́ му́чит с. he is haunted by remorse; без зазре́ния ~ти without any remorse; угрыза́ния ~ти compunction (remorse, pricks) of conscience; ◊ го́лос ~ти promptings of conscience; свобо́да ~ти freedom of worship; поступа́ть по ~ти to behave as *one's* conscience dictates; на с. conscientiously, well (*добросовестно*); on trust (*на веру*).

сове́т[1] *м* 1. (*наставление*) advice; наде́жный с. sound advice; своевре́менный с. word in season; я после́дую ва́шему ~у I'll be governed by your advice; 2. (*совещание*) counsel, council; семе́йный сове́т family council; 3. (*название коллегиальных органов*) council; вое́нный с. council of war, army board (council); учёный с. academic council; с. учреди́телей board of the founders; с. директоро́в board of directors; С. Безопа́сности ООН UN (United Nations) Security Council.

сове́т[2] *м* (*орган государственной власти*) council; С. Федера́ции Council of Federation; городско́й с. town (city) council.

сове́тник *м* 1. adviser; вое́нный с. military adviser; 2. (*название должностных лиц*) councillor, counsellor; counselor *амер.*; с. посо́льства counsellor of embassy.

сове́товать, посове́товать to advise, recommend.

сове́товаться, посове́товаться to seek advice (*from*), ask advice (*of*) (*спрашивать совета*); to discuss, take counsel (*with*) (*совещаться*); с. с юри́стом to consult a lawyer.

сове́тский Soviet; Сове́тский Сою́з the Soviet Union; Сове́тское госуда́рство the Soviet State.

сове́тчи|к *м*, **~ца** *ж* adviser.

совеща́ние *с* conference, meeting, council, counsel; conclave (*тайное*); с. в верха́х summit, summit conference.

совеща́тельн|ый consultative, deliberative; с. го́лос deliberative vote; с. о́рган deliberative assembly, consultative body; пра́во ~ого го́лоса voice but not vote.

совеща́ться to consult, to deliberate (*on, over, about*), to confer (*with*), take counsel (*with*).

совлада́ть *разг.* to master, control; to get the better (*of*) (*одолеть кого-л.*); с. с собо́й to control oneself, to master *one's* temper.

совладе́л|ец *м*, **~ица** *ж* joint owner (proprietor), part owner, co-owner.

совладе́ние *с* joint ownership.

совмести́мо compatibly; э́то не с. it clashes (*with*).

совмести́мый compatible.

совмести́тельств|о *с* pluralism, plurality of offices (jobs); рабо́тать по ~у to combine jobs.

совмести́ть(ся) *см.* совмеща́ть(ся).

совме́стно in common, jointly, collectively; together with (*вместе с*); владе́ть с. to share, to possess jointly; де́йствовать с. to co-operate.

совме́стн|ый joint, collective; combined (*объединённый*); ~ая жизнь life together; ~ая рабо́та teamwork; ~ое владе́ние joint ownership; ~ое владе́ние землёй collective ownership of land; ~ое предприя́тие joint venture; ~ые де́йствия joint (united) action *sing.*; combined operations *воен.*

совмеща́ть, совмести́ть **1.** to combine; с. рабо́ту с учёбой to combine work and study; **2.** (*работать по совместительству*) to combine jobs.

совмеща́ться, совмести́ться **1.** (*сочетаться*) to combine, be combined; **2.** (*совпадать по времени*) to coincide; **3.** (*совпадать*) to be superposed.

сово́к *м* shovel (*строительный*); scoop (*для муки*); trowel (*садовый*); с. для му́сора dust-pan.

совокупи́ть(ся) *см.* совокупля́ть(ся).

совокупле́ние *с* copulation, coition, coitius, sexual intercourse.

совокупля́ть, совокупи́ть *книжн.* to combine, unite.

совокупля́ться, совокупи́ться to copulate (*with*).

совоку́пно in common, jointly.

совоку́пност|ь *ж* combination, aggregate, totality; с. пробле́м the whole complex of problems; с. доказа́тельств totality of evidence; в ~ти in the aggregate, in total; по ~ти on the basis (*of*), on the strength (*of*).

совоку́пный combined, joint, cumulative; с. обще́ственный проду́кт gross national product.

совпада́|ть, совпа́сть **1.** (*происходить в одно время*) to coincide (*with*); с. во вре́мени to synchronize; э́то ~ет с мои́ми пла́нами that fits in with my plans; **2.** (*соответствовать*) to coincide, agree, concur (*with*), tally (*with*); части́чно с. to overlap; не с. to disagree.

совпаде́ние *с* **1.** (*одновременность*) coincidence, synchronism; просто́е с. sheer coincidence; **2.** (*данных, фактов и т. п.*) concurrence, combination; с. интере́сов concurrence of interests.

совпа́сть *см.* совпада́ть.

соврати́ть *см.* совраща́ть.

совра́ть to fib, tell a fib, tell a story.

совраща́ть, соврати́ть **1.** to pervert, corrupt; с. *кого-л.* с пути́ и́стинного to lead *smb.* astray; **2.** (*обесчестить женщину*) to seduce, debauch.

современ|ник *м*, **~ница** *ж* contemporary; на́ши ~ки our contemporaries.

современ|ность *ж* **1.** contemporaneity, modernity; **2.** (*эпоха*) the present time, modern life; приспосо́бить(ся) к ~ти to modernize.

современ|ный **1.** (*относящийся к одной эпохе*) contemporaneous (*with*), contemporary (*with*); **2.** (*теперешний*) contemporary, of today, modern, present-day; ~ое положе́ние present situation; ~ые компози́торы composers of today; ~ая архитекту́ра modern architecture; **3.** (*отвечающий современным требованиям*) modern, up to date; с. тип де́вушки the girl of the period; ~ая ме́бель up-to-date furniture.

совсе́м **1.** (*совершенно, вполне*) quite; absolutely, completely, entirely, totally (*полностью*); for good (*навсегда*); не с. not quite; с. молодо́й quite young; с. но́вый brand-new; она с. ребёнок she's a mere child; **2.** *перед отрицанием*: с. не not at all, not in the least; с. не тако́й, как... quite unlike; мне от э́того с. не ле́гче I am none the better for it; с. не то nothing of the sort (kind); э́то с. не до́рого it's by no means dear; э́то с. не так that is quite untrue.

согла́си|е *с* **1.** (*разрешение*) consent, compliance, assent; с молчали́вого ~я by tacit consent; без его́ ~я without his sanction; с о́бщего ~я by general (joint) consent; **2.** (*единомыслие*) agreement, unison; о́бщее с. consensus; в ~и с *кем-л.* in agreement with *smb.*; де́йствовать по обою́дному ~ю to act in concert; прийти́ к ~ю to come to an agreement; в по́лном ~и с... in full accord with...; **3.** (*единодушие, гармония*) harmony, accord; consonance (*созвучие*); жить в по́лном ~и to live in perfect harmony, to live in concord; ◊ в ~и с *чем-л.* (*в соответствии*) in accordance with *smth.*; in keeping with *smth.*; молча́ние — знак ~я *посл.* silence gives consent.

согласи́тельн|ый conciliatory, conciliation; ~ая коми́ссия conciliation committee.

согласи́ться *см.* соглаша́ться.

согла́сно **1.** *нареч.* in harmony, in accord, concordantly; **2.** *предлог*: с. чему́, с. с чем according (*to*), in accordance (*with*); с. инстру́кции according to instruction; с. конститу́ции under the constitution.

согла́с|ный[1] **1.** agreeable, content; willing, ready; быть ~ным to agree (*to*), consent (*to*); to be ready (*for*) (*быть готовым*); в э́том отноше́нии я с ва́ми не ~ен in this I am not of your opinion; вы ~ны? do you agree?; ~ен! (*идёт!, по рукам!*) it's a deal!; я не ~ен с э́тим I would dispute that; **2.** (*гармонический, стройный*) harmonious, concordant.

согла́сный[2] (*о звуках речи*): оконча́ние на с. звук consonantal ending.

согласова́ние *с* **1.** coordination; **2.** *грам.* concord, agreement; с. времён sequence of tenses.

согласо́ванно in concord (concert), in coordination.

согласо́ванность *ж* coordination; с. во вре́мени synchronization.

согласо́ванн|ый coordinated, concerted, agreed; ~ые де́йствия concerted effort *sing.*

согласова́ть(ся) *см.* согласо́вывать(ся).

согласо́вывать, согласова́ть **1.** (*приводить в соответствие*) to adjust, square, coordinate; с. свой де́йствия с зако́ном to square *one's* actions by the law; **2.** (*вырабатывать единое мнение*) to get agreement (*on*), fix (*with*); с. *что-л.* с *кем-л.* to submit *smth.* to *smb.'s* approval; с. полити́ческую ли́нию to coordinate policies; **3.** *грам.* to make agree (*with*), agree (*with*).

согласо́вываться, согласова́ться **1.** (*соответствовать*) to conform (*to*), be in keeping (*with*), chime (*with*); **2.** *грам.* to agree (*with*).

соглаша́тель *м* conciliator, compromiser; yes-man (*pl* -men) *разг.*

соглаша́тельств|о *с* conciliation, compromise; поли́тика ~а policy of compromise.

соглаша́ться, согласи́ться **1.** (*давать согласие*) to consent, assent, agree; с. на предложе́ние to assent to a proposal; **2.** (*признавать правильным*) to agree, concur, accede; to comply (*with*) (*уступать*); с. с про́сьбой to accede to a request; не с. to dissent (*from*), to disagree (*with*).

соглаше́ни|е *с* **1.** (*договорённость*) agreement; deal (*сделка*); та́йное с. collusion; по взаи́мному ~ю by mutual agreement; **2.** (*договор*) agreement, covenant; двусторо́ннее с. bilateral agreement; долгосро́чное с. long-term agreement; заключи́ть с. to enter into agreement.

согна́ть *см.* сгоня́ть.

согну́ть(ся) *см.* сгиба́ть(ся).

согрева́ть, согре́ть **1.** to warm, heat; **2.** *перен.* to warm, comfort.

согрева́ться, согре́ться to grow (get) warm, warm oneself.

согрева́ющий: с. компре́сс hot compress.

согре́ть(ся) *см.* согрева́ть(ся).

со́да *ж хим.* soda; с. для те́ста baking (cooking) soda; питьева́я с. household soda.

содéйстви|е *с* assistance; co-operation (*сотрудничество*); при ~и *кого-л.* with *smb.'s* assistance; ока́зывать с. *кому-л.* to render assistance to *smb.*

содéйствовать, посодéйствовать to assist, concur, co-operate (*with, in, for*); to further, forward, subserve (*достижению успеха*); to abet (*преступлению*); с. разви́тию торго́вли to promote trade.

содержáни|е *с* **1.** (*обеспечение средствами*) maintenance; upkeep (*семьи, детей*); расхо́ды по ~ю maintenance (running) costs; **2.:** с. под аре́стом custody; **3.** (*смысл, сущность*) content, essence, matter: еди́нство фо́рмы и ~я unity of form and content; **4.** (*суть изложения*) content, subject; с. контра́кта the subject of a contract; кра́ткое с. summary; **5.** (*наличие чего-л. в чём-л.*) content; с. жи́ра fat content; с больши́м ~ем *чего-л.* rich (*in*); **6.** (*зарплата*) pay, salary, wages *pl*; отпускно́е де́нежное с. *воен.* leave allowance; де́нежное с. money allowance; о́тпуск без сохране́ния ~я holiday without pay; **7.** (*оглавление*) contents *pl.*

содержáнка *ж разг.* kept mistress, concubine.

содержáтельность *ж* sapidity, pithiness.

содержáтельн|ый informative; profound (*глубокий по смыслу*); ~ая статья́ informative article; ~ая ле́кция pithy lecture.

содержáть 1. (*обеспечивать средствами*) to keep, support, maintain; с. семью́ to support (keep) a family; с. а́рмию to maintain the army; **2.** (*держать в каком-л. состоянии*) to keep; с. *что-л.* в испра́вности to keep *smth.* in working order; с. в чистоте́ to keep clean; с. под аре́стом to keep under arrest; **3.** (*заключать в себе*) to contain, include, comprise.

содержáться 1. to be kept; с. в чистоте́ to be kept in cleanliness; **2.** (*находиться*) to be kept; с. под аре́стом to be kept under arrest; **3.** (*входить в состав чего-л.*) to contain; в э́той руде́ содержится мно́го желе́за this ore contains much iron.

содержи́мое *с* contents *pl.*

со́до|вый soda; ~ая вода́ soda (water).

содра́ть *см.* сдира́ть.

содрога́ние *с* shudder, shiver; э́то приво́дит меня́ в с. it makes my flesh creep, it gives me the creeps, it makes me shudder.

содрога́ться, содрогну́ться **1.** (*колебаться*) to quake, shake; земля́ содрогну́лась the ground quaked; **2.** (*от чувств*) to shudder, shiver; с. от у́жаса to shudder with fear.

содрогну́ться *см.* содрога́ться.

содру́жеств|о *с* **1.** (*сотрудничество*) fellowship, concord, harmony; рабо́тать в те́сном ~е с *кем-л.* to work in close co-operation (collaboration) with *smb.*; **2.** (*объединение*) association; с. худо́жников artists' association; С. Незави́симых Госуда́рств (СНГ) the Commonwealth of Independent States (CIS).

со́ев|ый soya; с. со́ус soy (sauce); с. тво́рог tofu; ~ые бобы́ soya beans.

соедине́ние *с* **1.** (*действие*) joining; connection (*проводов*); combination (*сочетание чего-л.*); **2.** (*место соединения*) junction, joint; coupling *тех.*; **3.** *воен.* formation; **4.** *хим.* compound.

соединённ|ый united, joint, combined; ~ые си́лы combined forces; ~ыми уси́лиями by joint efforts.

соедини́тельн|ый 1. connecting, coupling, connective, conjunctive; ~ое звено́ connecting link; **2.** *грам.* copulative; с. сою́з copulative conjunction; ◊ ~ая ткань *физиол.* connective (conjunctive) tissue.

соедини́ть(ся) *см.* соединя́ть(ся).

соединя́|ть, соедини́ть **1.** to join, unite, connect, link; **2.** (*устанавливать сообщение*) to link (up), connect; с. мосто́м to span; мост ~ет о́стров с материко́м the bridge joins the island to the mainland; **3.** (*объединять*) to join, unite; **4.** (*сочетать*) to combine, link.

соединя́ться, соедини́ться **1.** (*образовывать одно целое*) to unite, join, associate; to pair (*парами*); to coalesce (*в группы*); **2.** (*сочетаться*) to be combined; **3.** (*скрепляться*) to join, connect, combine; **4.** (*устанавливать связь*) to make contact (*with*); соедини́ться с *кем-л.* по телефо́ну to get *smb.* on the phone.

сожале́ни|е *с* **1.** (*печаль, огорчение*) repentance, regret; с ~ем regretfully; досто́йный ~я (*поступок*) pitiful, pitiable; deplorable, regrettable (*прискорбный*); по́лный ~я regretful, remorseful; с ~ем сообща́ем вам we are sorry to inform you; **2.** (*жалость, сострадание*) pity (*for*), compassion (*for*); из ~я for pity's sake; ◊ к ~ю regretfully, unfortunately, worse luck; к моему́ глубо́кому ~ю to my great (deep) regret.

сожале́|ть 1. (*испытывать сожаление*) to regret, deplore; to be sorry (*about*), to repent (*of*) (*раскаиваться*); я о́чень ~ю, что... I am heartily sorry that...; **2.** (*испытывать жалость*) to be sorry (*for*), have pity (compassion) (*on, for*).

сожже́ни|е *с* burning, consuming; предава́ть ~ю to commit to the flames.

сожи́тель *м* **1.** (*по комнате*) companion, roommate; **2.** *разг.* (*любовник*) lover, cohabitant.

сожи́тельница *ж* **1.** (*по комнате*) roommate; **2.** *разг.* (*любовница*) mistress, cohabitant.

сожи́тельство *с* **1.** *уст.* (*совместная жизнь*) cohabitation; living (lodging) together; **2.** (*внебрачные отношения*) concubinage, cohabitation.

сожи́тельствовать 1. (*жить совместно*) to live (*with*), live together, keep house together; **2.** *разг.* (*находиться в связи*) to cohabit, to bed together.

созва́ниваться, созвони́ться *разг.* to call (one another) up, make an appointment by telephone; мы с тобо́й созвони́мся об э́том we'll arrange that over the telephone.

созва́ть *см.* созыва́ть, сзыва́ть.

созве́здие *с* **1.** *астр.* constellation; **2.** *перен.* galaxy, constellation; с. тала́нтливых люде́й galaxy of talent.

созвони́ться *см.* созва́ниваться.

созву́чный consonant, harmonious; с. эпо́хе in harmony with the epoch.

создава́ть, созда́ть to create, make, produce; to establish, set up (*основывать, учреждать*); с. впечатле́ние to produce an impression; с. но́вые фасо́ны пла́тьев to design dresses; с. комите́т to set up a committee; с. организа́цию to establish organization; с. тру́дности to make difficulties; с. хоро́шие усло́вия для рабо́ты to create good working conditions.

создава́ться, созда́ться to be created; to spring up, arise (*возникать*); у него́ создало́сь впечатле́ние, что... he gained (gathered) the impression that...

созда́ни|е *с* **1.** (*действие*) making, creation; establishment, foundation, setting-up (*основание*); в проце́ссе ~я in the making; **2.** (*произведение*) creation, (piece of) work; **3.** *разг. шутл.* (*существо*) creature; она́ прелéстное с. she's a lovely creature.

созда́тель *м* **1.** creator, maker; founder, originator (*учения*); **2.** (С.) the Creator.

созда́ть(ся) *см.* создава́ть(ся).

созерца́ние *с* contemplation, meditation.

созида́тельный *высок.* constructive, creative; с. труд creative work.

сознава́|ть, созна́ть **1.** (*осознавать, понимать*) to acknowledge, recognize, to realize, be aware (*of*); с. свою́ неуда́чу to be aware of *one's* failure; с. своё превос-

хо́дство to be conscious of *one's* superiority; с. свою́ вину́ to acknowledge *one's* guilt; не ~я unwittingly; он не сознаёт, что де́лает he does not realize what he is doing; **2.** (*воспринимать сознанием*) to feel, to be conscious (*of*).

сознава́ться, созна́ться to confess, admit; с. в *чем-л.* to own up to *smth.*, to acknowledge (admit) *smth.*; нельзя́ не созна́ться it must be confessed; подсуди́мый созна́лся the accused pleaded guilty.

созна́ни|е *с* **1.** conscience; обще́ственное с. public conscience; мате́рия и с. *филос.* matter and conscience; **2.** consciousness, sense; потеря́ть с. to swoon, faint, to lose *one's* senses; прийти́ в с. to come to *one's* senses, to regain (recover) consciousness; он лежа́л без ~я he lay insensible; больно́й в ~и (без ~я) the patient is conscious (unconscious); **3.** (*ясное понимание чего-л.*) awareness, realization, acknowledgement, consciousness; с. опа́сности feeling of danger; с. до́лга sense (awareness) of duty; с ~ем своего́ превосхо́дства with conscious superiority.

созна́тельно 1. (*обдуманно, намеренно*) consciously, deliberately; он с. пошёл на риск he took the risk consciously; **2.** (*добросовестно*) conscientiously; с. относи́ться к свои́м обя́занностям to be mindful of *one's* duties.

созна́тельность *ж* **1.** consciousness, awareness; **2.** (*обдуманность, намеренность*) deliberateness.

созна́тельн|ый 1. conscious; mature (*осмысленный*); conscientious (*добросовестный*); с. во́зраст the age of maturity; го́ды ~ой жи́зни mature years; ~ое отноше́ние к происходя́щему intelligent (reasoned) attitude to events; **2.** (*обдуманный, намеренный*) intentional, deliberate; с. посту́пок deliberate action.

созна́ть *см.* сознава́ть.

созна́ться *см.* сознава́ться.

созрева́ние *с* ripening; maturing (*тж. перен.*); ageing (*сыра, вина*).

созрева́ть, созре́ть to ripen; to mature (*тж. перен.*); to grow up (*о человеке*); to gather, come to a head (*о нарыве и т. п.*).

созре́ть *см.* созрева́ть.

созы́в *м* calling, convocation; с. парла́мента the convocation of Parliament.

созыва́ть, созва́ть **1.** (*собирать в одном месте*) to rally together; to invite, gather (*гостей*); **2.** (*съезд, конференцию*) to convoke, summon, convene, call; с. собра́ние to call a meeting; созва́ть конси́лиум to hold a consultation.

созвола́ *см.* созволя́ть.

созволя́ть, созво́лить to deign (*to*); он не созво́лил прийти́ he did not deign to come.

соизмери́м|ый commensurable, commensurate; comparable *перен.*; ~ые вели́чины commensurable quantities; ~ые поня́тия comparable conceptions.

соизме́рить *см.* соизмеря́ть.

соизмеря́ть, соизме́рить to compare.

соиска́ние *с*: диссерта́ция на с. до́кторской сте́пени doctoral dissertation.

соиска́тель *м офиц.* competitioner.

сойти́[1] *см.* сходи́ть[2].

сойти́[2] *см.* сходи́ть[3].

сойти́сь *см.* сходи́ться.

сок *м* **1.** sap (*растений*); берёзовый с. birch sap; желу́дочный с. digestive juice; **2.** (*напиток*) juice; фрукто́вые ~и fruit juices; ◊ в ~у́ sappy; в по́лном ~у́ in the prime of life, in *one's* prime; высо́сать все ~и *из кого-л.* to sweat *smb.*, to work *smb.* to death.

соковыжима́лка *ж* squeezer, juicer, juice extractor.

со́кол *м* falcon, hawk.

соколи́н|ый falcon's; ~ая охо́та falconry.

сократи́т(ся) *см.* сокраща́т(ся).

сокраща́ть, сократи́ть **1.** (*укорачивать*) to cut down, shorten; to abbreviate (*слово*); с. статью́ to compress an article; **2.** (*уменьшать в количестве*) to reduce, curtail; to pare, cut, lower (*расходы, зарплату*); с. расхо́ды to cut down expenses; с. штат to cut down the staff (personnel), to reduce staff; с. вдво́е to cut by half; **3.** (*увольнять*) to dismiss, discharge.

сокраща́ться, сократи́ться **1.** (*делаться короче*) to shorten, grow shorter; to close in (*о днях*); **2.** (*уменьшаться*) to be reduced, to diminish; **3.** *физиол.* to contract.

сокраще́ни|е *с* **1.** (*укорачивание*) shortening; с. рабо́чего дня shortening of the working day; **2.** (*уменьшение*) reduction, curtailment; с. бюдже́та curtailments in the budget; с. зарпла́ты wage cut; с. вооруже́ний arms limitation; с. э́кспорта shrinkage of export; для ~я вре́мени to save time; **3.** (*сокращённое название*) abbreviation; **4.** (*пропуск в тексте*) abridgement; **5.** *физиол.* contraction; с. се́рдца systole; **6.** (*увольнение*) discharge, redundancy(cc); с. шта́тов staff reduction.

сокращённо briefly; in abbreviated form.

сокращённ|ый abridged (*о варианте текста*); abbreviated (*о слове*); shortened (*о рабочем дне*); brief, concise (*краткий*); ~ое изда́ние abridged edition.

сокрове́нн|ый secret; innermost, inmost, intimate (*о чувствах*); ~ая мечта́ cherished dream; ~ые мы́сли inmost thoughts.

сокро́вищ|е *с* treasure (*тж. перен.*); по́иски сокро́вищ treasure hunt; ◊ ни за каки́е ~а not for the world.

сокро́вищница *ж* treasure house; treasury (*тж. перен.*); с. зна́ний treasury of knowledge.

сокруша́ть, сокруши́ть **1.** (*разбивать*) to smash, shatter, ruin, beat; сокруши́ть неприя́теля to overwhelm the enemy; **2.** (*печалить*) to distress.

сокруша́ться to grieve (*for, over*), be distressed (*about, over*).

сокруши́тельный shattering, destructive, devastating; с. уда́р (разго́м) shattering (crushing) blow (defeat).

сокруши́ть *см.* сокруша́ть.

сокры́тие *с* concealment.

соку́рсни|к *м*, **~ца** *ж* fellow-student.

солга́ть to lie, tell lies.

солда́т *м* soldier (*мн. тж.* the men); просты́е ~ы rank and file soldiers, privates; ~ы и офице́ры men and officers.

солда́тский soldier's.

соле́ние *с* salting; pickling (*овощей*).

солён|ый 1. salt; salty, brackish, briny (*о ветре, море*); **2.** (*засоленный*) salted, pickled (*об овощах*); ~ая капу́ста pickled cabbage, sauerkraut; ~ое мя́со corned beef; ~ые гриб́ы mushrooms in brine; **3.** *перен.* (*непристойный*) spicy.

соле́нье *с (обычно мн.)* pickles *pl*, salted foods *pl*.

солидаризи́роваться to make common cause (*with*), identify (*with*), express *one's* solidarity (*with*).

солида́рно jointly.

солида́рност|ь *ж* solidarity; чу́вство ~ти sense of solidarity; из ~ти in sympathy (*with*).

солида́р|ный 1. solidary; они́ ~ны в э́том вопро́се they are solid on this issue; я с ним ~ен I am on his side; **2.** (*совместный*) having common interests; ◊ ~ая ответственность *юр.* joint responsibility.

соли́дность *ж* solidity, firmness; soundness, reliability (*степенность*).

соли́дн|ый 1. (*прочный, надёжный*) firm, sound, strong, substantial; ~ые зна́ния sound knowledge; **2.** (*важный, представительный*) impressive, imposing, weighty; reliable, respectable (*надежный*); с. челове́к man of good standing, impressive person; с. учёный established (serious) scientist; ~ая фи́рма sound (reliable) enterprise, reputable firm; **3.** (*о возрасте*) respectable; с. во́зраст fair age; **4.** (*значительный*) consid-

erable; **5.** (*крупный, полный*) massive, big, stout.

соли́ровать to play a solo part.

соли́ст *м*, **~ка** *ж* soloist.

соли́ть, посоли́ть **1.** to salt; **2.** (*консервировать*) to pickle, cure, brine; с. огурцы́ to pickle cucumbers; с. беко́н to cure bacon; с. мя́со to corn meat.

со́лнечн|ый 1. sun; solar; **~ая ва́нна** sunbath; Со́лнечная систе́ма Solar system; **~ое затме́ние** solar eclipse; **~ые часы́** sundial; **2.** (*яркий*) sunny; с. свет sunlight, sunshine; **~ая пого́да** sunny weather; ◊ с. уда́р sunstroke.

со́лнц|е *с* **1.** sun; за́ли́тый **~ем** flooded with the sun; к **~у** sunwards; **2.** (*свет, тепло*) sunshine; гре́ться на с. to bask in the sun, to sun oneself; ◊ ме́сто под **~ем** a place in the sun; и на с. быва́ют пя́тна *посл.* there are spots (even) in the sun, nothing is perfect.

солнцезащи́тн|ый: с. крем suncream; **~ые очки́** sunglasses.

солнцепёк *м* heat of the sun; на **~е** in the heat of the sun.

солнцестоя́ние *с астр.* solstice; зи́мнее (ле́тнее) с. winter (summer) solstice.

со́ло *с* **1.** *муз.* solo; с. для скри́пки a piece for unaccompanied violin; **2.** *в знач. нареч.* solo; петь с. to sing solo.

солове́й *м* nightingale.

солове́ть, осолове́ть *разг.* (*становиться сонным*) to become drowsy.

соловьи́н|ый nightingale's; **~ые тре́ли** nightingale's trills.

со́лод *м* malt.

соло́ма *ж* straw; haulm (*подстилочная*); chaff (*мелко нарезанная*).

соло́менн|ый 1. (*из соломы*) straw; **~ая кры́ша** thatch, thatched roof; **~ая шля́па** straw hat; **2.** (*цвета соломы*) straw-coloured; ◊ **~ая вдова́** grass widow.

соло́минк|а *ж* straw; ◊ утопа́ющий хвата́ется за **~у** a drowning man will catch (clutch, snatch) at a straw.

солони́на *ж* corned beef.

соло́нка *ж* saltcellar; saltshaker *амер.*

солончак *м* salt marsh, saline land.

солончако́в|ый saline; **~ая по́чва** saline soil.

со|ль[1] *ж* **1.** salt; столо́вая (пова́ренная) с. table (cooking) salt; нюха́тельная с. smelling salts *pl*; морска́я с. sea salt; **2.** *перен.* (*вопроса, рассказа*) point (*of*); с. анекдо́та the punchline of a story; я не понима́ю **~ли** расска́за I don't see the point of the story; ◊ с. земли́ the salt of the earth.

соль[2] *с муз.* sol, G.

со́льный solo; с. но́мер solo; с. конце́рт (solo) recital.

сольфе́джио *с* и **сольфе́джо** *с муз.* solfeggio, sol-fa; петь с. to sol-fa.

солян|о́й salt (*о промысле, залежах*); saline (*раствор*); **~ы́е** разрабо́тки salt workings.

соля́рий *м* solarium (*pl* -ia).

сом *м* sheatfish.

со́мкнут|ый: с. строй close order; **~ые ряды́** serried ranks.

сомкну́ть(ся) *см.* смыка́ть(ся).

сомна́мбула *м* и *ж* (*лунатик*) somnambulist, sleepwalker.

сомнева́ться to doubt, question; не с. to make no doubt (*of*); с. в *чьей-л.* че́стности to question *smb.'s* honesty; мо́жете не с. you may trust, you may rely (*ирон*).

сомне́ни|е *с* **1.** (*неуверенность*) doubt; discredit (*недоверие*); подверга́ть **~ю** to question, query, to throw doubts on; отбра́сывать **~я** to dismiss doubts; **2.** (*затруднение*) problem, doubtful point; ◊ без **~я** no (without, beyond) doubt, unmistakably, doubtless; вне вся́кого **~я** without a shadow of doubt.

сомни́тельно 1. *нареч.* doubtfully, dubiously; **2.** *в знач. сказ.* it is doubtful; с., что́бы он пришёл it's doubtful he'll come.

сомни́тельн|ый 1. (*вызывающий сомнение*) doubtful, dubious, queer, questionable; с. тип shady character; **~ая тео́рия** dubious theory; **~ые дела́** shady dealings; **2.** (*двусмысленный*) ambiguous, equivocal; с. компли́мент backhanded (dubious) compliment.

сон *м* **1.** sleep; во сне in *one's* sleep; со сна half-awake; меня́ кло́нит ко сну I am sleepy; погрузи́ться в глубо́кий с. to fall into a deep sleep; **2.** (*сновидение*) dream; ви́деть во сне to dream, to see in a dream; ви́деть с. to have a dream; ◊ как во сне as in a dream; сквозь с. half-asleep; вогна́ть *кого-л.* в с. to make *smb.* sleepy; засну́ть ве́чным сном to go to eternal rest; с. в ру́ку the dream has come true.

сона́та *ж муз.* sonata.

соне́т *м лит.* sonnet; вено́к **~ов** sonnet sequence.

сонли́вость *ж* sleepiness, drowsiness, somnolence.

сонли́вый sleepy, drowsy, somnolent.

со́нник *м* book interpreting dreams.

со́нно sleepily, dreamily.

со́нн|ый 1. sleepy (*тж. перен.*); drowsy (*вялый*); sluggish, somnolent *перен.*; с. вид drowsy appearance; в **~ом** состоя́нии half asleep; **2.** (*спящий*) sleeping; ◊ **~ая арте́рия** *анат.* carotid artery.

со́ня 1. *м* и *ж разг.* sleepyhead, lie-abed; **2.** *зоол. ж* dormouse (*pl* dormise).

сообража́|ть, сообрази́ть **1.** (*понимать*) to understand; с. бы́стро (ме́дленно) to be quick (slow) in the uptake; он пло́хо **~ет** he doesn't quite grasp the point; **2.** (*стараться понять*) to try to think out; to cogitate, consider (*размышлять*); да́йте мне сообрази́ть let me think.

соображе́ни|е *с* **1.** (*способность соображать*) wit, sense; поступа́ть без **~я** to act without thinking; **2.** (*мнение, суждение*) opinion, view; **3.** (*обычно мн.*) (*мотивы, расчёты*) consideration, reason; отбро́сив фина́нсовые **~я** leaving aside financial considerations; по тем и́ли ины́м **~ям** for one reason or another.

сообрази́тельность *ж* shrewdness, quickness of wit, quick wits *pl*.

сообрази́тельный quick-witted, sharp, bright; он с. челове́к he has his wits about him.

сообрази́ть *см.* сообража́ть.

сообра́зно: с. с *чем-л.* in conformity (compliance) with *smth.*; с. зако́ном in observance of the law.

сообра́зный suitable, consistent (*with*), in agreement (*with*), in keeping (*with*); ни с чем не с. quite out of place.

сообразова́ть(ся) *см.* сообразо́вывать(ся).

сообразо́вывать, сообразова́ть to adapt (*to*), conform (*to*), coordinate (*with*); с. расхо́ды с дохо́дами to adapt expenditure to income.

сообразо́вываться, сообразова́ться to conform (*to*), to take into account.

сообща́ together, jointly; де́йствовать с. с *кем-л.* to act in combination with *smb.*; мы с. реши́ли we have come to the joint conclusion.

сообща́|ть, сообщи́ть **1.** (*уведомлять*) to communicate, inform, report; to announce (*по радио*); с. но́вости to convey news; с. *кому-л.* о *чем-л.* to let *smb.* know about *smth.*; как **~ют** газе́ты according to the papers; **2.** (*придавать свойство*) to impart; с. материа́лу огнеупо́рность to make a material fireproof.

сообща́|ться 1. to communicate (*with*), be in communication (*with*); с. ме́жду собо́й to communicate; **2.** (*о соединённых предметах*) to intercommunicate, interconnect, communicate; ко́мнаты **~ются** the rooms intercommunicate; ва́нная **~ется** со спа́льней the bathroom communicates with the bedroom; **3.:** как уже́ **~лось** as previously reported.

сообще́ни|е *с* **1.** (*известие*) communication, information, message, report; announcement (*по радио*); confidence (*конфиденциальное*); communique (*официальное*); с. по со́товой свя́зи short

message service (SMS); э́кстренное с. в газе́те news flash, stop-press news; с. для пре́ссы press release; по ~ям печа́ти according to press reports; **2.** (*способ передвижения, связи*) communication; прямо́е с. through service; автомоби́льное с. motor traffic; возду́шное с. air service; паро́мное с. ferry service; железнодоро́жное с. rail communication.

сообще́ство *с* **1.** fellowship, association; community; междунаро́дное с. international community; **2.** *биол.* community.

сообщи́ть *см.* сообща́ть.

сообщни|к *м*, **~ца** *ж* accomplice, confederate, accessary.

сооруди́ть *см.* сооружа́ть.

сооружа́ть, сооруди́ть to build, construct, erect; to fix up *разг.*; с. на́спех, на вре́мя to rig up.

сооруже́ние *с* **1.** (*действие*) building, construction, erection; **2.** (*крупная постройка*) structure, edifice.

соответственно 1. *нареч.* accordingly, correspondingly, becomingly, consequently; **2.** *предлог* according (*to*), in accordance (*with*); с. указа́ниям, с. с указа́ниями in conformance with instructions.

соответственный 1. (*соответствующий*) expedient, appropriate, corresponding (*to*); **2.** (*подходящий*) proper, suitable.

соответстви|е *с* conformity, correspondence, expediency, congruence (*between, with*); с. зако́ну congruence with the law; с. спро́са и предложе́ния the equation of supply with demand; приводи́ть в с. to bring to conformity (*with*); в ~и с догово́ром according to the treaty; в ~и со статьёй со́рок второ́й under article forty two; в ~и с ва́шими пожела́ниями in compliance with your wishes.

соответств|овать to match *smth.*, tally (*with*), correspond (*to, with*), be in keeping (*with*); с. це́ли to answer the purpose; с. тре́бованиям to meet the requirements; он ~ует описа́нию he answers to the description; его́ расска́з ~ует фа́ктам his story coincides with the facts.

соответствующ|ий corresponding (*to*); appropriate (*надлежащий*); suitable (*пригодный*); becoming (*подобающий*); с. существу́ де́ла pertinent (*to*); с. тре́бованиям equal to the requirements (*of*); принима́ть ~ие ме́ры to take appropriate action *sing.*; ~им о́бразом accordingly.

соотéчественник *м* compatriot, (fellow-)countryman (*pl* -men).

соотéчественница *ж* compatriot, (fellow-)countrywoman (*pl* -women).

соотнести́ *см.* соотноси́ть.

соотноси́ть, соотнести́ to correlate (*with*), bring into correlation (*with*); to compare (*to, with*) (*сравнивать*).

соотноше́ни|е *с* correlation, relation; proportion, ratio (*количественное*); ве́рное с. just proportion; с. сил correlation of forces; в ~и три к одному́ in the proportion three to one.

сопе́рни|к *м*, **~ца** *ж* rival; competitor, contestant (*в спорте, конкурсе*); не име́ющий ~а unrivalled; стать ~ками to be brought into rivalry.

сопе́рничать to rival, compete; никто́ не мо́жет с. с ним *nobody can rival him.*

сопе́рничество *с* rivalry, competition, emulation, contest.

сопе́ть to wheeze.

со́пка *ж* mound (*курган*); hill (*холм*).

со́пли *мн.* (*ед.* сопля́ *ж*) *прост.* snot *sing.*; sniffles *разг.*

сопли́вый *прост.* snotty.

сопло́ *с тех.* nozzle, jet.

сопоста́вить *см.* сопоставля́ть.

сопоставле́ние *с* comparison, confrontation, juxtaposition, collation.

сопоставля́ть, сопоста́вить to compare, correlate, confront, collate, juxtapose.

сопра́но *нескл. с* soprano.

сопредéльный contiguous, related (*о науке, понятии*); adjoining, adjacent, neighbouring (*о стране и т. п.*).

сопре́ть to fester.

соприкаса́ться, соприкосну́ться **1.** (*иметь смежные границы*) to border (verge) (*on*), be adjacent (*to*), be contiguous; **2.** (*касаться, дотрагиваться*) to touch, come into contact (*with*); **3.** *перен.* (*иметь отношение к чему-л.*) to concern; to cross over (*об интересах*); **4.** *перен.* (*общаться*) to come into contact (*with*).

соприкоснове́ни|е *с* **1.** contiguity, touch; **2.** (*взаимная связь*) contact; входи́ть в с. с *кем-л.* to make contact with *smb.*; то́чки ~я things in common.

соприкосну́ться *см.* соприкаса́ться.

сопричáстн|ый: быть ~ым к *чему-л.* to be implicated in *smth.*

сопроводи́тельн|ый 1. (*о документе*) accompanying; ~ое письмо́ covering letter; **2.** (*сопровождающий кого-л., что-л.*) escorting.

сопроводи́ть *см.* сопровожда́ть.

сопровожда́ть, сопроводи́ть **1.** (*следовать вместе с кем-л.*) to accompany, attend; to convoy, escort (*для безопасности, почёта*); to squire (*из любезности*); **2.** (*производить одновременно с чем-л.*) to accompany.

сопровожда́ться 1. to be accompanied (*by*); **2.** (*быть снабжённым чем-л.*) to be provided (*with*).

сопровожде́ни|е *с* **1.** (*следование рядом*) accompaniment; в ~и конво́йных суде́в escorted by a convoy (under escort) of ships; в ~и моего́ бра́та accompanied by my brother; **2.** *муз.* accompaniment; в ~и роя́ля with piano accompaniment; **3.** (*группа*) escort, convoy; маши́ны ~я escort cars; ◊ звукове́ние с. soundtrack.

сопротивле́ни|е *с* **1.** resistance, opposition; оказа́ть с. to put up a resistance; не ока́зывать ~я to offer (make) no resistance (*to*); встреча́ть с. to meet with resistance; слома́ть *чьё-л.* с. to break (crush) *smb.'s* resistance; очаги́ ~я pockets of resistance; **2.** *физ.* resistance; ◊ идти́ по ли́нии наиме́ньшего ~я to follow the line of least resistance.

сопротивля́ться to resist, oppose, to hold out (*against*); to kick (*at, against*) *разг.*; с. боле́зни to resist disease; с. врагу́ to oppose the enemy.

сопряжённ|ый 1. (*с опасностями*) involving; э́то сопряжено́ с больши́ми затрудне́ниями that offers the greatest difficulties; **2.** *мат., физ., тех.* conjugate, coupled; ~ые углы́ conjugate angles.

сопу́тствовать to accompany, attend.

сопу́тствующ|ий attendant, concomitant; ~ие обстоя́тельства concomitant circumstances.

сор *м* litter, rubbish; ◊ не выноси́ть с. из избы́ ≅ not to wash *one's* dirty linen in public.

соразме́рно in proportion (*to, with*).

соразме́рность *ж* proportionality.

соразме́рный proportionate.

соразмеря́ть, соразме́рить to proportion, adjust (*to*), make commensurate (*with*).

сора́тник *м* brother (companion) in arms; associate.

сорване́ц *м* madcap, urchin; romp, tomboy (*о девочке*).

сорва́ть *см.* срыва́ть[1].

сорва́ться *см.* срыва́ться.

сорвиголова́ *м* и *ж разг.* daredevil.

соревнова́ни|е *с* **1.** *спорт.* competition, contest, contention; спорти́вные ~я sports competitions; кома́ндные ~я team event *sing.*; отбо́рочные ~я qualifying rounds, knockout competition *sing.*; ~я по бо́ксу (борьбе́) boxing (wrestling) match; с. на ку́бок cup competition; **2.** (*соперничество*) emulation, rivalry.

соревнова́ться 1. *спорт.* to compete, contest, contend; с. с *кем-л.* в бе́ге to compete with *smb.* in a race; **2.** (*соперничать*) to emulate, rival, vie.

сориентировать 1. (*определить местонахождение*) to orient, control the attitude (*of*); 2. (*помочь разобраться*) to orientate, orient, give *smb.* guidance.

сориентироваться 1. (*на местности*) to orient oneself, get (find) *one's* bearings; 2. (*в обстановке и т. п.*) to orientate.

сори́нка *ж* mote, fleck (particle) of dust.

сори́ть, насори́ть 1. to litter, make a mess; 2. *перен.* (*тратить безрассудно*) to squander; с. деньга́ми to squander (lavish) money, to throw *one's* money about.

со́рн|ый weedy; ~ая трава́ weeds *pl.*

сорня́к *м* weed; поло́ть ~и́ to grub up weeds.

со́рок forty; с. с ли́шним forty odd; под с. hard on forty; лет с. about forty years (*о времени*); about forty (*о возрасте*); ей за с. she is over forty.

сорока́ *ж* magpie.

сорокале́тие *с* 1. (*срок*) forty years *pl*; 2. (*годовщина*) fortieth anniversary.

сорокале́тний 1. (*период*) forty-year; 2. (*о возрасте*) forty-year-old; с. мужчи́на man of forty, forty-year-old man.

сороков|о́й fortieth; с. но́мер number forty; глава́ ~а́я chapter forty; ~ы́е го́ды the fortieth; одна́ ~а́я (часть) *мат.* a fortieth.

сороконо́жка *ж зоол.* centipede.

соро́чка *ж* shirt (*мужская*); slip, chemise (*женская*); ночна́я с. nightdress, nightgown.

сорт *м* 1. (*товара, продукции*) sort, quality, grade, kind; brand (*качество, марка*); вы́сший с. best (top) quality, high grade; пе́рвый с. first rate; 2. (*разновидность растений*) sort, kind, variety; выводи́ть но́вый с. ро́зы to develop a new species of rose.

сортирова́ть to (as)sort; to size (*по величине*); to match (*по цвету, величине*); to grade (*по сортам, качеству*).

сортиро́вка *ж* 1. (*действие*) sorting, grading, assortment; sizing (*по размеру*); с. семя́н grain sorting; 2. *разг.* (*машина*) separator, sorter.

сортиро́вщи|к *м*, **~ца** *ж* sorter.

сортов|о́й high-quality; ~о́е зерно́ high-quality grain.

сос|а́ть 1. to suck; с. леденцы́ to suck lollipops; с. грудь (вы́мя) to suckle; с. тру́бку to suck (at) *one's* pipe; 2.: у меня́ ~ёт под ло́жечкой I've got a sore stomach.

сосе́д *м*, **~ка** *ж* neighbour; с. по кварти́ре flatmate; с. по купе́ fellow passenger; ближа́йший с. immediate (next-door) neighbour.

сосе́дн|ий neighbouring; adjoining, adjacent, next (*ближайший, смежный*); с. дом the house next door; ~ие стра́ны neighbour(ing) countries.

сосе́дск|ий the neighbours'; до́брые ~ие отноше́ния neighbourly relations; ~ие де́ти the neighbours' children.

сосе́дств|о *с* neighbourhood, vicinity; по ~у near by, in the neighbourhood (vicinity).

соси́ска *ж* sausage; frankfurter *амер.*

со́ск|а *ж* 1. (*пустышка*) soother, comforter, (baby's) dummy; pacifier *амер.*; 2. (*на бутылке*) teat; nipple *амер.*; буты́лочка с ~ой sucking-bottle.

сосна́бливать, соскобли́ть to scrape (scratch) off (away).

соска́кивать, соскочи́ть 1. (*спрыгивать*) to jump off (down), spring down; он соскочи́л с ло́шади he leapt from his horse; я соскочи́л с крова́ти I jumped out of bed; 2. (*сваливаться*) to come off: дверь соскочи́ла с пе́тель the door is unhinged.

соска́льзывать, соскользну́ть to slide (glide) down (*с ледяной горы*); to slip off (*о кольце*).

соскобли́ть *см.* соска́бливать.

соскользну́ть *см.* соска́льзывать.

соскочи́ть *см.* соска́кивать.

соскреба́ть, соскрести́ to scrape (scratch) away (off), rasp off (away).

соскрести́ *см.* соскреба́ть.

соску́читься 1. (*почувствовать скуку*) to get bored (*with*), become bored, feel melancholy (bored); с. в ожида́нии to get tired (weary) of waiting; 2. (*затосковать*) to miss; с. по *кому-л.* to miss *smb.*, long for *smb.*

сосла́ть *см.* ссыла́ть.

сосла́ться *см.* ссыла́ться.

сосло́вие *с ист.* estate; дворя́нское с. the nobility; the gentry (*о среднем дворянстве*); духо́вное с. the clergy; купе́ческое с. the merchants *pl.*

сосло́вн|ый group, class; с. предрасу́док class (group) prejudice; ~ые барье́ры class barriers.

сослужи́в|ец *м*, **~ица** *ж* colleague, fellow worker.

сослужи́ть: с. слу́жбу to do a good turn; to render (do) a service (*оказать услугу*).

сосна́ *ж* pine (tree); pine (*древесина*); ◊ заблуди́ться в трёх со́снах to loose oneself in broad daylight.

сосно́в|ый pine; deal (*из сосны*); с. лес pine forest, pinewood; с. бор pinery; ~ая ши́шка pine cone; ~ые до́ски deals.

соснуть *разг.* to take a nap.

сосо́к *м анат.* nipple, teat.

сосредота́чивать(ся) *см.* сосредото́чивать(ся).

сосредото́чение *с* centring, concentration; с. сил *воен.* a build-up of forces.

сосредото́ченно intently, with concentration.

сосредото́ченность *ж* concentration.

сосредото́ченный 1. (*направленный в одно место*) concentrated; 2. (*напряжённый*) centred, focused; intense, rapt (*о внимании*); с. взгляд fixed look, absorbed expression.

сосредото́чивать, сосредото́чить to concentrate; to focus (*лучи, мысли*); с. войска́ to mass troops.

сосредото́чиваться, сосредото́читься 1. (*соединяться в одном месте*) to be concentrated (*о войсках*); 2. (*устремлять внимание*) to concentrate (*on*).

сосредото́чить(ся) *см.* сосредото́чивать(ся).

соста́в *м* 1. (*совокупность людей, предметов*) composition, body (*общества, союза*); staff (*служебный*); ли́чный с. personnel, staff; с. исполни́телей *театр.* cast; офице́рский с. the officers; чи́сленный с. numerical strength; социа́льный с. social structure; основно́й с. *спорт.* first team; войти́ в с. to amalgamate (*with*), to form a part (*of*); 2. (*продукт смеси*) composition; хими́ческий с. chemical composition; 3. (*поезд*) train; подвижно́й с. *ж.-д.* rolling stock; това́рный с. freight (goods) train; ◊ с. преступле́ния *юр.* constitution of a crime; в ~е numbering, consisting (*of*), amounting (*to*); в по́лном ~е with a full complement, in full strength; делега́ция в ~е двадцати́ челове́к a delegation of twenty (persons); уйти́ в по́лном ~е to leave in a body.

соста́вить *см.* составля́ть.

составле́ние *с* composition; formation (*из частей*); compiling (*словаря*); drawing up, working out (*плана*); making (*фразы*); forming (*коллекции*); с. табли́цы tabulation.

составля́ть, соста́вить 1. (*тесно сдвигать*) to put together; с. столы́ to put the tables together; соста́вить посу́ду to stack crockery; 2. (*объединять в целое*) to draw up, work out; to compile (*сводку, текст и т. п.*); с. фра́зу to construct (frame) a sentence; с. спи́сок to make list; с. катало́г колле́кции to catalogue a collection; с. слова́рь to compile a dictionary; 3. (*образовывать группу*) to form; с. *кому-л.* компа́нию to keep *smb.* company; 4. (*создавать путём наблюдений*) to form; с. мне́ние to form an opinion; 5. (*давать в сумме*) to make, come to; с. в сре́днем to average; э́то соста́вит

большу́ю су́мму it will make a large sum; э́то соста́вит сто рубле́й it will amount to a hundred roubles; **6.** (*являться*) to be; э́то не соста́вит труда́ that will be no trouble, it won't be very difficult to do it.

составля́ющ|ий: часть, ~ая це́лое component.

составн|о́й 1. (*составленный из нескольких частей*) compound, composite; sectional (*секционный*); ~а́я кни́жная по́лка sectional bookshelf; **2.** (*входящий в состав чего-л.*) constituent; ~а́я часть component, constituent; ingredient (*смеси*); ◊ ~а́я карти́нка jigsaw puzzle; ~о́е сказу́емое *грам.* compound predicate.

соста́рить(ся) *см.* ста́рить(ся).

состоя́ни|е *с* **1.** condition, state; с. неопределённости suspense; с. окружа́ющей среды́ state of environment; с. войны́ state of war; гражда́нское с. *юр.* status; при ны́нешнем ~и дел as affairs now stand; прийти́ в него́дное с. to be out of repair; дела́ в запу́щенном ~и the work is in a neglected state; дом в ужа́сном ~и the house is in terrible condition; **2.** (*физическое самочувствие*) state, condition; с. здоро́вья state of health; мора́льное с. moral state; он в безнадёжном ~и his case is hopeless; **3.** (*имущество*) fortune, capital; получи́ть с. to come into a fortune; ◊ я в ~и купи́ть I am able to buy; я не в ~и купи́ть I can't afford it; я в ~и сказа́ть I am in a position to report.

состоя́тельность *ж* **1.** (*обеспеченность*) prosperity; solvability, solvency (*платёжеспособность*); **2.** (*обоснованность*) solidity, reliability.

состоя́тельный 1. (*обеспеченный*) well-to-do, well off; solvent (*платёжеспособный*); с. класс well-to-do class; он с. челове́к he's well off; **2.** (*обоснованный*) well-founded, reliable; sound (*об идее, выводе*); не вполне́ с. аргуме́нт rather lame argument.

состо|я́ть 1. (*иметь в своём составе*) to consist (*of*), be made (*of*), include; комите́т ~и́т из десяти́ челове́к the committee consists of ten members; **2.** (*иметь содержанием*) to involve, be, to consist (*in*); в чём и́менно ~и́т рабо́та? what exactly does the job involve?; ва́ши обя́занности ~я́т в сле́дующем your duties include the following; **3.** (*пребывать, находиться в составе, качестве*) to be; с. в спи́ске рабо́чих заво́да to be on the payroll; с. в до́лжности to occupy the post.

состоя́|ться 1. (*произойти*) to happen, take place, be held; конце́рт ~лся в пя́тницу the concert was held on Friday; сде́лка ~лась the deal was concluded, the deal went through; **2.:** как актёр он не ~лся he didn't make it as an actor.

страда́ни|е *с* pity, compassion, sympathy; по́лный ~я pitiful; вызыва́ть с. to arouse compassion; из ~я к *кому-л.* out of compassion for *smb.*; у него́ нет никако́го ~я he has no pity.

страда́тельный putiful, compassionate, soft-hearted, tender-hearted.

страда́ть to feel pity (compassion) (*for*), sympathize (*with*).

стригáть, стри́чь to cut (clip, shear) off.

стри́ть to make a witty remark; to crack a joke *разг.*

стри́чь *см.* стригáть.

стро́ить: с. грима́су (ро́жу) *разг.* to make (pull) a face.

стря́пать *см.* стря́пать.

состыкова́ть to join; to dock (*о космических кораблях*).

состыкова́ться to join; to dock, be docked (*о космических кораблях*).

состяза́ни|е *с* contest, competition; (*спорт. тж.*) match; с. в ско́рости race; откры́тое с. open competition; спорти́вные ~я sports, competitive games; уча́стник ~я contestant, competitor.

состяза́ться to contend, compete, contest; to race (*with*) (*в скорости*).

сосу́д *м* **1.** vessel, container; сообща́ющиеся ~ы communicating vessels; **2.** *анат.* vessel; кровено́сные ~ы blood vessels.

сосу́лька *ж* icicle.

сосуществова́ние *с* coexistence; ми́рное с. peaceful coexistence.

сосуществова́ть to coexist.

сосчита́ть *см.* счита́ть[1].

сосчита́ться *см.* счита́ться.

сотворе́ни|е *с* creation, making; с. ми́ра the Creation; от ~я ми́ра since the Creation of the world, since the world began.

сотвори́ть 1. (*создать*) to make, create; **2.** (*сделать, совершить*) to do, perform.

сотéйник *м* deep stewing pan.

сотка́ть to weave.

со́тн|я *ж* **1.** hundred; там бы́ли ~и люде́й there were hundreds of people there; **2.** (*казачья*) squadron (of Cossacks); **3.** *разг.* (*сто рублей*) a hundred; я заплати́л ~ю I paid one hundred roubles.

со́товый 1. honeycomb; с. мёд honey in combs, comb honey; **2.** *тех.* (*сотовидный*) cellular; с. телефо́н cellular phone.

сотру́дни|к *м*, **~ца** *ж* **1.** (*по работе*) collaborator, assistant-worker, fellow-labourer, fellow-worker, colleague; **2.** (*служащий*) employee, official; contributor (*газеты, журнала*); нау́чный с. research worker; с. посо́льства embassy official.

сотру́дничать 1. (*работать вместе*) to collaborate, co-operate (*with*), to team up; **2.** (*быть сотрудником*): с. в газе́те to contribute (to a newspaper).

сотру́дничеств|о *с* **1.** collaboration, co-operation, teamwork; рабо́тать в те́сном ~е с *кем-л.* to work in close co-operation with *smb.*; **2.** (*работа где-л.*) work; contributing; contributions *pl* (*в газете, журнале*).

сотряса́ть, сотрясти́ to shake; ◊ с. во́здух to rend the air.

сотряса́ться, сотрясти́сь to shake; с. от рыда́ний to be shaken with sobs.

сотрясе́ние *с* shaking, shake; ◊ с. мо́зга *мед.* concussion of the brain.

сотрясти́(сь) *см.* сотряса́ть(ся).

со́ты *мн.* (*ед.* сот *м*) comb *sing.*; медо́вые с. honeycomb *sing.*

со́т|ый 1. hundredth; ~ая страни́ца page one hundred; ~ое представле́ние the hundredth perfomance; **2.:** ~ая до́ля (часть) a hundredth part; **3.** *в знач. сущ.*: ~ая *ж* hundredth; одна́ ~ая one hundredth.

со́ус *м* sauce; dressing (*к салату*); о́стрый с. hot sauce.

со́усни|к *м*, **~ца** *ж* sauce boat, gravy boat.

соуча́стни|е *с* participation, co-operation, collaboration; complicity, implication (*в преступлении и пр.*); он был заподо́зрен в ~и в за́говоре he was suspected of privity to the plot.

соуча́стни|к *м*, **~ца** *ж* participant; associate (*дела*); accomplice, accessary (*to*), partner (*преступления*).

соучени́|к *м*, **~ца** *ж* schoolmate, schoolfellow, fellow-pupil (*в школе*); fellow-student (*о студентах*).

софá *ж* sofa.

софи́т *м спец.* soffit.

со́хнуть 1. (*становиться сухим*) to dry, get dry; to parch, become parched (*о траве, языке, губах*); **2.** (*вянуть*) to wither, shrivel; **3.** *прост.* (*худеть, чахнуть*) to pine, waste away, go thin; с. по *кому-л.* to pine for *smb.*

сохране́ние *с* preservation, conservation; reservation (*права*); maintenance (*поддержание*); взять (дать) *что-л.* на с. to take (give) *smth.* for safekeeping.

сохрани́ть(ся) *см.* сохраня́ть(ся).

сохра́нност|ь *ж* safety, safekeeping, preservation; integrity, wholeness (*целостность*); в по́лной ~ти perfectly safe, (fully) intact; с. да́нных *комп.* data security; посы́лка пришла́ в ~ти parcel came safe (intact).

сохраня́ть, сохрани́ть **1.** (*не дать пропасть*) to preserve, keep; to protect (*предохранять*); с. *что-л.* на па́мять о *ком-л.* to keep *smth.* in memory of *smb.*; с. оде́жду от мо́ли to protect clothes from the moth; **2.** (*оставлять в силе, действии*) to maintain, serve, retain; с. за собо́й пра́во to reserve the right; с. си́лу (*о законе*) to remain in force; с. существу́ющее положе́ние to maintain the status quo; **3.** (*не нарушать чего-л.*) to maintain, keep up; с. поря́док to maintain order; с. хладнокро́вие to keep cool; с. ве́рность to remain faithful, loyal (*to*); **4.** *комп.* to save; ◊ сохрани́ Бог! God forbid!

сохраня́ться, сохрани́ться **1.** (*уцелеть*) to remain, last, be preserved; стари́нная це́рковь хорошо́ сохрани́лась the ancient church had lasted well; **2.** (*о внешности человека*) to be well preserved; она́ хорошо́ сохрани́лась she is well preserved; **3.** (*не исчезнуть*) to remain; э́то сохрани́лось я́сно в мое́й па́мяти it has remained clearly in my memory; **4.** (*не портиться — о продуктах*) to be kept.

социа́л-демокра́т *м* social democrat.

социа́л-демокра́тия *ж* social-democracy.

социали́зм *м* socialism; утопи́ческий (нау́чный) с. utopian (scientific) socialism.

социалисти́ческий socialist, socialistic.

социа́льно *нареч.* socially.

социа́льно-бытов|о́й: ~ы́е усло́вия social (life) conditions.

социа́льн|ый social; ~ое положе́ние social rank (status, standing); ~ое страхова́ние social insurance; ~ое обеспе́чение public (social) welfare, social security.

социо́лог *м* sociologist.

социологи́ческий sociological.

соче́льник *м* Christmas Eve (*рождественский*); Twelfth-night, eve of the Epiphany (*крещенский*).

сочета́ни|е *с* union, combination, conjunction; с. цвето́в colour scheme; в ~и coupled (*with*), in combination (*with*), in conjunction (*with*).

сочета́ть to unite, combine; с. в себе́ to be a combination (*of*), to combine; с. прия́тное с поле́зным to combine business and pleasure; с. тео́рию с пра́ктикой to bring into concord theory and practice.

сочета́|ться 1. to combine, conjoin, unite; **2.** (*гармонировать*) to match, blend; э́ти цветы́ не ~ются these colours do not match (go together well), these colours clash; ◊ с. бра́ком to get married.

сочине́ни|е *с* **1.** (*действие*) composing; **2.** (*художественное произведение*) work; composition (*музыкальное*); по́лное собра́ние ~й complete works; и́збранные ~я selected works; **3.** (*вид письменной работы*) composition, paper, essay.

сочини́ть *см.* сочиня́ть.

сочиня́ть, сочини́ть **1.** (*создавать произведение*) to write, pen (*стихи, песню*); to compose (*музыку*); **2.** (*выдумывать*) to invent, make up; to fib, tell stories (*привирать*); он всё э́то сочини́л he invented every word of it.

сочи́ться to distil(l), trickle, ooze out; с. по ка́пле to distil(l) in drops, to dribble; с. кро́вью to bleed, to run blood.

со́чность *ж* juiciness, sappiness.

со́чн|ый 1. juicy, sappy, succulent; **2.** *перен.* rich, lush (*о растительности, красках*); full, blooming (*о губах*); ~ые луга́ lush meadows; в ~ых кра́сках in rich colours; **3.** (*о речи*) rich, expressive.

сочу́вственно sympathetically, with sympathy; отнести́сь с. к *кому-л.* to be kind to *smb.*; отнести́сь с. к *чему-л.* to be sympathetic to (towards) *smth.*; отнести́сь с. к го́рю *кого-л.* to sympathize with *smb.* in his (her) grief.

сочу́встви|е *с* sympathy, feeling (*for*), interest (*in*); с. чужо́му го́рю sympathy for another's grief; вызыва́ть с. to stir up sympathy; иска́ть ~я to seek *smb.'s* sympathy; из ~я out of sympathy.

сочу́вств|овать to sympathize (*with*), feel (*for*); to condole (*with*) (*соболезновать*); с. *чьим-л.* иде́ям to be in sympathy with *smb.'s* ideas; я вам ~ую I feel for you, you have my sympathies.

сочу́вствующий 1. sympathetic, pitiful, compassionate; **2.** *в знач. сущ. м* sympathizer.

сощу́риться to screw up *one's* eyes.

сою́з[1] *м* **1.** (*единение*) union, alliance; **2.** (*соединение для каких-л. целей*) league, alliance, coalition; вое́нный с. military alliance; торго́вый с. trade agreement; объединя́ться в с. to associate, confederate, league; **3.** (*государственное объединение*) union; Сове́тский С. *ист.* the Soviet Union; **4.** (*общественное объединение, организация*) union, league, association, confederation; профессиона́льный с. trade union.

сою́з[2] *м грам.* conjunction.

сою́зни|к *м*, **~ца** *ж* ally.

сою́зн|ый allied, union; ~ые держа́вы allied powers.

со́я *ж* soy, soya (bean), soybean.

спагетти *мн.* spaghetti *sing.*

спад *м* **1.** fall, abatement (*жары, воды*); drop (*температуры*); идти́ на с. to go down; **2.** *эк.* recession, slump; ре́зкий с. делово́й акти́вности a bad slump in business.

спада́ть, спасть **1.** (*падать вниз*) to fall down (*from*); **2.** (*идти на убыль*) to diminish, abate, lower, drop, fall, go down.

спазм *м* и **спа́зма** *ж* spasm, convulsion, cramp; gripes (*в желудке*).

спа́ивать[1], спои́ть **1.** (*приучать к пьянству*) to make a drunkard (*of*); **2.** (*поить допьяна*) to make *smb.* drunk.

спа́ивать[2], спая́ть **1.** (*металл*) to solder, braze; **2.** *перен.* (*объединять*) to unite, knit together, weld.

спали́ть 1. (*обжечь*) to singe, scorch; **2.** (*сжечь*) to burn; с. дом to burn down a house.

спа́льн|ый sleeping; с.ваго́н sleeping car, sleeping carriage, sleeper; ~ые принадле́жности bedding *sing.*

спа́льня *ж* **1.** (*комната*) bedroom, bedchamber, sleeping-room; **2.** (*мебель*) bedroom suite.

спа́ренный paired, coupled, twin.

спа́ржа *ж* asparagus.

спа́ривать, спа́рить to couple, pair; (*о животных тж.*) to mate.

спа́рить *см.* спа́ривать.

спартакиа́да *ж* sports (day), athletic games (matches).

спа́рхивать, спорхну́ть to fly away.

спа́рывать, споро́ть to rip off, cut off.

спас *м*: ~у нет *прост.* there is no salvation.

спаса́тель *м* **1.** (*специалист*) rescuer, rescue worker, lifesaver; lifeguard (*на водах*) *амер.*; **2.** (*судно*) rescue boat, salvage vessel.

спаса́тельн|ый life-saving, rescue; с. по́яс lifebelt; с. буй (круг) buoy; ~ая экспеди́ция rescue party; ~ая ло́дка rescue boat; ~ые рабо́ты rescue work; ~ая слу́жба rescue service.

спаса́|ть, спасти́ to save, rescue; to redeem (*от краха, провала*); to pull one through (*от неприятности, болезни*); с. утопа́ющего to rescue *smb.* from drowning; его́ ~ет чу́вство ю́мора his humour is his saving grace; ◊ с. положе́ние to retrieve a situation, to save the day.

спас|а́ться, спасти́сь to save oneself, escape; с. от ве́рной сме́рти to escape certain death; они́ едва́ спасли́сь they had a narrow escape; ◊ ~а́йся, кто мо́жет! run for your life!

спасе́ни|е *с* **1.** (*действие*) rescuing, salvage; по́сле его́ ~я after his rescue; **2.** (*избавление от несчастья, опасности*) rescue, salvation; иска́ть ~я в *чем-л.* to seek salvation in *smth.*; э́то на́ше еди́нственное с. that is our only

salvation; ложь во с. white (saving) lie; ◊ А́рмия ~я Salvation Army.

спаси́бо thanks, thank you; большо́е с. thank you very (ever so) much, many thanks; с.! — Не́ за что! thanks! — Not at all!; ◊ с. и на том! we must be thankful for small mercies, that's something at least; де́лать *что-л.* за с. to do *smth.* for nothing (for love).

спаси́тель *м* **1.** saviour, rescuer; **2.** (С.) the Saviour.

спаси́тельн|ый salutary; ~ое сре́дство sure remedy.

спасова́ть 1. *карт.* to pass; **2.** *перен.* (*сдаться перед чем-л.*) to be remiss, not to rise to the occasion.

спасти́(сь) *см.* спаса́ть(ся).

спасть *см.* спада́ть.

спать to sleep, be asleep; ложи́ться с. to go to bed; с. кре́пко to sleep soundly, to be fast asleep; ра́но ложи́ться с. и ра́но встава́ть to keep good hours; уложи́ть дете́й с. to put the children to bed; он наполови́ну спал he was half asleep; я ложу́сь с. в де́сять часо́в my bedtime is ten o'clock; ◊ с. как уби́тый to sleep like a log.

спа́янный 1. soldered; **2.** (*о коллективе и т. п.*) unified, united.

спаять *см.* спа́ивать[2].

спева́ться, спе́ться **1.** to rehearse choir singing; **2.** *перен.* (*достигать согласия*) to act jointly, to fit in with one another; они́ отли́чно спе́лись they got on perfectly.

спе́вка *ж* choir practice, rehearsal.

спека́ться, спе́чься *тех.* to coagulate; to cake (*об угле*).

спекта́кль *м* performance, show; amateur (private) theatricals (*любительский*).

спектр *м физ.* spectrum (*pl* -ra).

спектра́льный spectral; с. ана́лиз spectrum (spectral) analysis.

спекули́ровать 1. to profiteer (*in*), speculate (*in*); to bull (*на бирже*); с. це́нными бума́гами to speculate in stocks and shares; **2.** *перен.* (*на трудностях, на слабостях*) to exploit, take advantage (*of*); to cash in (*on*) *разг.*

спекуля́нт *м*, **~ка** *ж* speculator, profiteer; stag, bull, stock-jobber (*биржевой*); black marketeer (*на черном рынке*).

спекулятѝвн|ый speculative, black-market; ~ые це́ны speculative (black-market) prices.

спекуля́ция *ж* speculation; profiteering (*дефицитом*); exploiting *перен.*

спёкш|ийся: ~еся гу́бы parched lips.

спелео́лог *м* speleologist; potholer (*спортсмен*); spelunker *амер.*

спелеоло́гия *ж* speleology.

спе́лость *ж* ripeness.

спе́лый ripe.

сперва́ *разг.* (at) first, firstly, in the first place (instance); at the start; ◊ с. рассуди́, а пото́м осуди́ *посл.* first investigate and then condemn.

спе́реди *разг.* **1.** *нареч.* in front; вид с. front view; **2.** *предлог* in front (*of*).

спере́ть *см.* спира́ть.

спе́рма *ж физиол.* sperm, semen.

сперматозо́ид *м* spermatozoon.

спёртый close, stuffy, fusty; с. во́здух close air.

спесѝвый arrogant, haughty.

спесь *ж* haughtiness, loftiness, arrogance; сбить с. с *кого-л. разг.* to cut the comb of *smb.*

спеть[1], поспе́ть to ripen, grow ripe.

спеть[2] to sing.

спе́ться *см.* спева́ться.

спех *м разг.*: мне не к ~у I'm in no hurry; э́то не к ~у there is no hurry.

специализѝрованный specialized.

специализѝроваться to specialize.

специали́ст *м*, **~ка** *ж* specialist, expert; он (кру́пный) с. в о́бласти эконо́мики he's an expert in economics, he's a great authority in economics.

специа́льно specially; on purpose, especially, expressly (*намеренно*); с. предусмо́тренный expressly provided; с. для вас especially for you.

специа́льнос|ть *ж* **1.** (*отрасль чего-л.*) specialized field, speciality; main subject (*учебная*); (*о профессии тж.*) profession line; **2.** (*профессия*) profession; рабо́тать по ~ти to work in *one's* field; приобрести́ с. to acquire a profession; to learn a trade *разг.*

специа́льн|ый 1. (*особый*) special, specific, particular, peculiar, express; со ~ой це́лью with the express purpose; **2.** (*присущий той или иной специальности*) specialized; с. те́рмин technical term; ~ые уче́бные заведе́ния special (specialized) schools.

спе́ци|и *мн.* (*ед.* спе́ция *ж*) spices, seasoning *sing.*; приправля́ть (блю́до) ~ями to add seasoning, to spice.

специ́фика *ж* specific nature (character), specific features *pl.*

специфи́ческ|ий specific; ~ое сре́дство specific remedy.

спецодéжда *ж* working clothes *pl*, overalls *pl*, service clothing, working kit.

спе́чься *см.* спека́ться.

спе́шивать, спе́шить to dismount.

спе́шиваться, спе́шиться to dismount, to alight from a horse.

спеш|и́ть, поспеши́ть **1.** to hasten, hurry, make haste; to press (push) on (*торопить*); с. на по́езд to be in a hurry to catch the train; не ~á leisurely; он поспеши́л извини́ться he hastened to apologize; он ~и́л уйти́ he was in a hurry to leave; поспеши́! hurry up!; **2.** (*о часах*) to be fast; часы́ ~а́т the watch gains (is fast).

спе́шить(ся) *см.* спе́шивать(ся).

спе́шк|а *ж* haste, hurry, urgency, rush (time); в ~е in a hurry; заче́м така́я с.? why all this haste?, what's the hurry?

спе́шно hastily, in haste, hurriedly.

спе́шн|ый hasty, urgent, pressing; с. зака́з pressing (rush) order; ~ое де́ло urgent matter, pressing business; в ~ом поря́дке quickly; ничего́ ~ого there's no hurry.

спива́ться, спи́ться to become an inveterate drunkard, to take to drink.

СПИД *м* (синдро́м приобретённого иммунодефици́та) AIDS (acquired immunodeficiency syndrome).

спидо́метр *м* speedometer.

спи́кер *м полит.* speaker.

спики́ровать to dive, go into a dive *ав.*; to swoop (*о птицах*).

спи́ливать, спили́ть to saw off (away); to file down (*напильником*).

спили́ть *см.* спи́ливать.

спин|а́ *ж* back; ~о́й к ~е́ back to back; поверну́ться ~о́й to turn *one's* back (*on*); на ~е́ on *one's* back; ◊ нож в спи́ну stab in the back; за ~о́й у *кого-л.* behind *smb.'s* back; гнуть спи́ну пе́ред *кем-л.* to cringe (to kowtow) to *smb.*; рабо́тать не разгиба́я ~ы́ to work without a break; узна́ть на со́бственной ~е́ to learn from *one's* own bitter experience.

спи́нк|а *ж* back; со ~ой (*о мебели*) backed; стул с прямо́й ~ой straight-backed chair.

спи́ннинг *м* (*снасть*) spinning rod; лови́ть ры́бу ~ом to spin for fish.

спира́ль *ж* spiral; helix (*pl* -ices) *мат.*; snail *тех.*; coil (*контрацептивная*).

спира́ть, спере́ть: у меня́ дыха́ние спёрло it took my breath away.

спирт *м* spirit(s), alcohol; ви́нный с. spirit of wine; нашаты́рный с. liquid ammonia.

спиртн|о́й 1. (*содержащий спирт*) spirituous, alcoholic; ~ы́е напи́тки alcoholic drinks, spirits; кре́пкие ~ы́е напи́тки hard liquors; **2.** *в знач. сущ.*: ~о́е *с* spirits *pl*, hard liquor; я не пью ~о́го I don't drink spirits.

спиртовка *ж* spirit lamp; spirit stove.

спиртоме́р *м* alcoholometer.

списа́ть(ся) *см.* спи́сывать(ся).

спи́сок *м* **1.** (*рукописная копия*) copy; **2.** (*перечень*) list, register, roll; именно́й с. nominal roll; с. больны́х sick list; с. сотру́дников list of employees; избира́-

тельный с. poll, electoral roll; с. абоне́нтов телефо́нной се́ти telephone directory; с. посеща́емости (*в школе и пр.*) list of attendance; с. ра́неных и уби́тых casualty list; соста́вить с. to make up a list; вноси́ть в с. to enter in a register, to list; **3.** (*документ*) record; послужно́й с. service record.

спи́сывать, списа́ть **1.** (*переписывать*) to copy (*from*), transcribe, take (make) a copy (*of*); **2.:** с. *что-л.* у *кого-л.* to copy off from *smb.*; с. дикта́нт у това́рища to crib a dictation from a friend's paper; **3.** (*воспользоваться как прототипом*) to use as a model; **4.** (*записывать в расход*) to write off; с. устаре́вшее обору́дование to write off obsolete equipment; **5.** *мор.* to discharge; списа́ть с корабля́ to transfer (post) from a ship.

спи́сываться, списа́ться **1.** (*с кем-л.*) to get in touch by letter, to exchange letters with *smb.*; to settle by letter (*условиться*); **2.** *мор.* to be discharged.

спи́ться *см.* спива́ться.

спи́ца *ж* **1.** (*вязальная*) knitting needle; **2.** (*колеса*) spoke; ◊ он после́дняя с. в колесни́це ≅ he is quite negligible.

спи́чечный match; с. коробо́к matchbox.

спи́ч|ка *ж* match; чи́ркнуть ~кой to strike a match; ◊ худо́й как с. as thin as a rake, as lean as a post.

сплав[1] *м* (*металлов*) alloy.

сплав[2] *м* (*леса*) floating; rafting (*плотами*).

спла́вить[1, 2] *см.* сплавля́ть[1, 2].

сплавля́ть[1], спла́вить (*металлы*) to alloy, fuse.

сплавля́ть[2], спла́вить **1.** (*брёвна по реке*) to float; to raft (*на плотах*); с. лес to drift logs down stream; **2.** *перен. разг.* (*избавляться*) to get rid (*of*), to send (shake) off.

спла́вщик *м* raftsman (*pl* -men), wood-floater, timber-floater.

спланирова́ть to glide.

спла́чивать, сплоти́ть **1.** (*плотно соединять*) to join; **2.** *перен.* (*объединять*) to unite, close, rally; с. ряды́ to close (strengthen, fortify) ranks.

спла́чиваться, сплоти́ться to rally, unite; они́ сплоти́лись вокру́г него́ they are solidly behind him; он сплоти́л свою́ па́ртию he rallied his party.

сплёвывать, сплю́нуть to spit (out).

сплёскивать, сплесну́ть to throw (dash) water (*on*), to splash down.

сплесну́ть *см.* сплёскивать.

сплести́(сь) *см.* сплета́ть(ся).

сплета́ть, сплести́ **1.** (*плести*) to weave; to plait, braid (*волосы*); сплести́ корзи́ну to weave a basket; **2.** (*переплетать*) to interlace, intertwine.

сплета́ться, сплести́сь to interlace, intertwine; to be tangled (*о ветвях*); to be locked (*о руках, пальцах*).

сплете́ние *с* **1.** interlace, interlacing; с. ветве́й tangle of branches; **2.** *перен.* combination; с. обстоя́тельств combination of circumstances.

сплет|ни́к *м*, **~ница** *ж* gossip, scandalmonger, newsmonger, talebearer.

сплета́ть, наспле́тничать to gossip, tell tales; to talk scandal (*злостно*).

сплет|ня *ж* gossip (*pl* gossip), story, scandal; распуска́ть ~и to spread gossip; пусти́ть ~ню to start gossip.

сплечу́ **1.** (*наотмашь*) straight from the shoulder (*об ударе*); **2.** *перен.* (*не подумав, сразу*) on the spur of the moment, impulsively.

сплоти́ть(ся) *см.* спла́чивать(ся).

сплочённость *ж* cohesion, solidarity, unity; firmness (*войск, партии*).

сплочённ|ый **1.** (*дружный*) united; с. коллекти́в united collective; **2.** (*сомкнутый*): ~ым стро́ем in serried ranks; ~ыми ряда́ми shoulder to shoulder.

сплошн|о́й **1.** (*непрерывный*) continuous, entire; с. лёд ice field, solid ice; с. лес dense (unbroken) wood; **2.** (*всеобъемлющий*) all-round, overall, universal; **3.** (*очень сильный*) sheer, utter; complete and utter; с. вздор sheer nonsense; **~ые** неприя́тности nothing but trouble.

сплошь *разг.* **1.** (*без промежутков*) continuously, uninterruptedly; all over, throughout (*повсюду*); **2.** (*без исключения*) completely, without exception; ◊ с. и (да) ря́дом pretty (very) often.

сплю́нуть *см.* сплёвывать.

сплю́щенный flattened; flat (*о носе*).

сплю́щивать, сплю́щить to flatten.

сплю́щиваться, сплю́щиться to become flat.

сплю́щить(ся) *см.* сплю́щивать(ся).

сподви́жни|к *м*, **~ца** *ж* associate, loyal supporter.

сподо́биться *разг.* to be thought worthy (*of*), be honoured (*with*).

спозара́нку *разг.* early in the morning; very early, in good time.

спои́ть *см.* спа́ивать[1].

споко́йно **1.** *нареч.* calmly, quietly, peacefully; с. спать to sleep peacefully; чу́вствовать себя́ с. to be easy in *one's* mind; стой с.! stand still!; **2.** *в знач. сказ.* it's quiet; мо́ре с. the sea is calm (flat); на душе́ с. *one's* mind is at rest; с ней так с. she is a restful companion; у меня́ на душе́ с. I feel calm.

споко́йн|ый **1.** (*исполненный спокойствия*) quiet, peaceful, tranquil; с. о́браз жи́зни quiet life; ~ая улы́бка serene smile; ~ая со́весть clear (easy) conscience; ~ое мо́ре calm sea; ~ые во́ды о́зера the tranquil waters of a lake; **2.** (*уравновешенный*) serene, peaceful, placid; tranquil, quiet (о *характере, человеке*); с. ребёнок placid (serene) child; невозмути́мо с. imperturbable, impassive; ~ое настрое́ние easy mood; он был в ~ом расположе́нии ду́ха he was in a tranquil frame of mind; **3.** (*о цвете, краске*) sober, subdued, restful, soothing; ◊ ~ой но́чи! good night!; бу́дьте ~ы! don't worry!

споко́йствие *с* **1.** (*покой, тишина*) calmness, tranquillity, quietness; **2.** (*порядок*) peace, public order; обще́ственное с. public tranquillity (quiet); охраня́ть обще́ственное с. to preserve law and order; **3.** (*спокойное состояние*) tranquillity, placidity, serenity; невозмути́мое с. imperturbability, imperturbableness; вне́шнее с. outward composure; душе́вное с. peace of mind; сохрани́ть с. ду́ха to keep *one's* head.

споко́н: с. ве́ку (веко́в) *разг.* from the remotest times, from time immemorial.

споласки́вать, сполосну́ть to rinse (out), give a rinse.

сполза́ть, сползти́ **1.** to come down; **2.** (*съезжать, сдвигаться*) to slip off (down); **3.** *перен.* (*скатываться к чему-л.*) to slide (*to*), slip (*into*).

сползти́ *см.* сполза́ть.

сполна́ quite, completely, entirely, in full; выпла́чивать с. to pay up, to pay in full, to clear accounts.

сполосну́ть *см.* споласки́вать.

спо́нсорский sponsoring.

спо́нсорство *с* sponsorship.

спонта́нно *нареч.* spontaneously.

спонта́нн|ый spontaneous; ~ая реа́кция immediate reaction.

спор *м* **1.** argument, controversy, contest; debate, dispute (*полемика*); discussion (*обсуждение*); wrangle, jangle (*шумный*); горя́чий с. heated discussion; зате́ять с. to start an argument; вступа́ть в с. to get into an argument; ула́дить с. to settle a dispute; **2.** *юр.* dispute; ◊ де́лать *что-л.* на с. to bet against *smth.*; об э́том нет ~у it is self-evident.

спо́ра *ж бот.* spore.

спо́р|ить, поспо́рить **1.** (*возражать кому-л.*) to argue, have an argument; to have a debate (*вести полемику*); с. из-за пустяко́в to argue over trifles; о вку́сах не ~ят tastes differ; **2.** (*за что-л.*) to dispute; с. о насле́дстве to dispute a legacy; **3.** (*держать пари*) to bet, wager; с., что... to lay a bet that...; ~им на что

угóдно, что он опоздáет I bet you anything you like he'll be late.

спóри|ться *разг.* (*идти успешно*) to succeed, go well; у негó всё ~тся everything he does turns out well, he never puts a foot wrong.

спóрн|ый disputable, debatable, questionable; doubtful (*о победе, преимуществе*); disputed (*о деле*); ~ая территóрия the territory in dispute; ~ое наслéдство disputed legacy.

споро́ть *см.* спáрывать.

спорт *м* sport; вóдный с. aquatics; зи́мние ви́ды ~а winter sports; лы́жный с. skiing; занимáться ~ом to go in for sports.

спорти́вн|ый sporting, sports, sport; с. инвентáрь, ~ое оборýдование sports (sporting) equipment; ~ая площáдка sports ground; ~ые соревнования competitive games; sports; с. комментáтор sports commentator.

спортсме́н *м* sportsman (*pl* -men).

спортсме́нка *ж* sportswoman (*pl* -women).

спорхну́ть *см.* спáрхивать.

спóрщи|к *м*, **~ца** *ж* debater, wrangler.

спóсоб *м* method, mode, way; с. выражéния mode of expression; с. употреблéния way to use; слéдующим ~ом as follows; такúм ~ом in this way; другúм ~ом in a different way, differently.

спосóбнос|ть *ж* 1. (*природная одарённость*) talent, abilities *часто pl*, facility, faculty, aptitude; умственные ~ти intelligence; с. к мýзыке musical ability; у менá нет ~ей к математике I've no aptitude for mathematics; он наделён большúми ~тями he is endowed with great talents; 2. (*умение*) ability, power; ◊ с. двúгаться ability (power) to move; покупáтельная с. purchasing power; пропускнáя с. carrying capacity.

спосóбный 1. (*одарённый*) able, capable, clever, gifted; с. ученúк gifted pupil; он óчень с. мáльчик he is a very capable (clever) boy; 2. (*на что-л.*) capable (*of*), able (*to*); с. к исправлéнию improvable.

спосóбствовать, поспосóбствовать (*содействовать*) to promote, assist (*in*), contribute (*to*); с. успéху предприя́тия to further the success of an undertaking.

споткну́ться *см.* спотыкáться.

спотыка́ться, споткну́ться 1. (*оступаться*) to stumble (*against, over*), trip (*on, over*); с. обо *что-л.* to trip over *smth.*; идтú спотыкáясь (*ковылять*) to stumble along; 2. *перен.* (*испытывать затруднение*) to get stuck (*on*).

спохвати́ться *см.* спохвáтываться.

спохва́тываться, спохвати́ться *разг.* to remember suddenly, realize; вóвремя спохвати́ться to realize before it is too late; он сказáл однó вмéсто другóго, но спохвати́лся he used the wrong word but corrected himself immediately.

спра́ва from the right (side); on (to) the right (*of*); с. и слéва right and left; с. от менá to my right, on my right side.

справедли́во justly, rightly, fairly; поступáть с. to act justly, to be just (fair).

справедли́вос|ть *ж* 1. justice; (*беспристрастность тж.*) fairness, equity, impartiality; добúться ~ти to obtain justice; ~ти ра́ди for fairness sake; 2. (*истинность, правильность*) truth, correctness; отдáть с. to do justice (*to*).

справедли́в|ый 1. just; (*беспристрастный тж.*) fair, equitable, impartial; с. приговóр just sentence; с. судья́ fair (impartial) judge; 2. (*осуществляемый на законных основаниях*) just, justifiable; ~ое трéбование just demand; 3. (*истинный, правильный*) correct, right, true, justified; нáши подозрéния оказáлись ~ыми our suspicions proved to be justified.

спра́вить *см.* справля́ть.

спра́виться[1, 2] *см.* справля́ться[1, 2].

спра́вк|а *ж* 1. information, a piece of information; наводúть ~и to make inquiries (*about*), to inquire (*about*); обращáться за ~ами to apply for information; 2. (*документ*) certificate, reference; медицúнская с. health certificate; с. с мéста рабóты reference from (*one's* place of) work.

справля́ть, спрáвить (*праздновать*) to celebrate; с. день рождéния to celebrate a birthday; с. новосéлье to hold a house-warming party.

справля́ться[1], спрáвиться 1. (*выполнять что-л.*) to manage, master, to cope (*with*); с. с рабóтой to cope with *one's* work; ты спрáвишься? can you cope?; я с э́тим сам не могý спрáвиться I can't handle this matter on my own; 2. (*одолевать кого-л., что-л.*) to manage, control; с ним трýдно спрáвиться he is hard to manage; я спрáвился со своúми чýвствами I've got my feelings under control, I took a grip of myself.

справля́ться[2], спрáвиться (*осведомляться*) to inquire (*after, about, upon*), ask (*about, after*); с. в словарé to consult (refer to) a dictionary; с. о *чьём-л.* здорóвье to inquire after (about) *smb.'s* health.

спра́вочник *м* reference book; железнодорóжный с. railway guide; телефóнный с. telephone directory.

спра́вочн|ый reference; ~ое бюрó inquiries office, information bureau.

спра́шивать, спроси́ть 1. to ask; to inquire (*about, after*), ask (*about, after*) (*осведомляться*); 2. (*просить*) to ask (*for*); с. у *кого-л.* совéта (разрешéния) to ask *smb.'s* advice (permision); с. у *кого-л.* кни́гу to ask *smb.* for a book; 3. (*желать видеть кого-л.*) to ask (*for*); менá кто́-нибудь спрáшивал? did anybody ask for me?; 4. *разг.* (*вызывать учащегося*) to put questions; с. урóк to ask questions to the work (that was) set; 5. (*призывать к ответу*) to make answer (*for*), make responsible (*for*); нельзя́ с негó мнóго с. you can't expect much from him; 6. (*взыскивать плату*) to charge, ask; с. слúшком высóкую цéну to overcharge; с. слúшком нúзкую цéну to undercharge.

спрессова́ть to press.

спри́нтер *м спорт.* sprinter.

спринцева́ть to syringe.

спринцо́вка *ж* syringe.

спрова́дить *см.* спрова́живать.

спрова́живать, спрова́дить to send off, get rid (*of*); to show the door (*to*).

спровоци́ровать to provoke.

спрос *м* 1. *разг.* (*требование к кому-л.*) demand; с тебя́ с. осóбый there are special demands on you; 2. (*требование на товары*) demand (*for*), run (*on*); с. и предложéние demand and supply; с. упáл demand is down; с. превышáет предложéние demand exceeds supply; пóльзоваться большúм ~ом to be much in demand; to have a run; ◊ без ~а, без ~у without permission (leave).

спроси́ть *см.* спрáшивать.

спросо́нок и **спросо́нья** *разг.* half-awake, sleepily, half-asleep.

спрут *м зоол.* octopus.

спры́гивать, спры́гнуть to jump down (off) (*с — from*).

спры́гнуть *см.* спры́гивать.

спры́скивать, спры́снуть to sprinkle, bedew.

спры́снуть *см.* спры́скивать.

спряга́ть, проспряга́ть *грам.* to conjugate.

спряга́ться *грам.* to be conjugated.

спряже́ние *с грам.* conjugation.

спрями́ть *см.* спрямля́ть.

спрямля́ть, спрями́ть to straight, straighten.

спря́сть to spin.

спря́тать to hide, conceal.

спря́таться to hide, conceal oneself.

спу́гивать, спугну́ть to frighten off (away), scare off (away).

спугну́ть *см.* спу́гивать.

спуд *м*: держáть *что-л.* под ~ом to keep *smth.* back, to keep *smth.* under a bushel; извлекáть *что-л.* из-под ~а to drag *smth.* out from beneath, to bring *smth.* into the light of day, to put to use.

спуск *м* **1.** (*действие*) descent; draining (*воды, газа*); launch(ing) (*корабля*); lowering (*флага*); тру́дный с. labourious descent; с. с парашю́том a parachute descent; **2.** (*склон*) descent, slope; downward slope; крутой с. rapid descent; **3.** (*у оружия*) trigger; нажа́ть (на) с. to pull the trigger; ◊ он ~у не даст he will give no quarter.

спуска́ть, спусти́ть **1.** (*перемещать вниз*) to lower, put down; с. флаг to lower the flag; с. я́корь to lower (let fall) the anchor; с. *кого-л.* с ле́стницы to kick *smb.* downstairs; **2.** (*на воду*) to launch (*о судне*); to lower (*о шлюпке, лодке*); они́ спусти́ли ло́дку they lowered the boat; **3.** *разг.*: с. директи́ву to send down a directive (*to*); **4.** (*выпускать, освобождать*) to release, let go, let loose; с. соба́ку с поводка́ to unleash a dog; спусти́ть куро́к to pull (release) the trigger; **5.** (*о жидкости, газе*) to let out, drain, discharge; с. во́ду to flush a lavatory; с. во́ду из бассе́йна (для пла́вания) to discharge water from a swimming bath; **6.** (*о накачанных газом предметах*): с. ши́ну to deflate a tyre; **7.** *разг.* (*прощать*) to pardon, let off; с. *что-л. кому-л.* to let *smb.* off with *smth.*; я э́то ему́ не спущу́ I'll make him pay for that; **8.** *разг.* (*тратить*) to lose, squander, throw away; ◊ спустя́ рукава́ in a slipshod manner, carelessly, anyhow; спусти́ть пе́тлю (*в вязании*) to drop a stitch, to cash off.

спуска́|ться, спусти́ться **1.** (*перемещаться сверху вниз*) to descend, come down; to go (come) downstairs (*по лестнице в нижний этаж*); с. вниз по реке́ to go downstream; с. по верёвке to come down a rope; с. с горы́ to come down a mountain; с. с де́рева to climb down a tree; с. в ли́фте to go down in the lift; **2.** *перен.* to descend, spread; ночь спусти́лась на зе́млю night descended upon the earth; **3.** (*о местности*) to slope down (*towards*); доро́га ~ется к о́зеру the road falls towards the lake; **4.** to settle (*on*), alight (*on*) (*о птицах, насекомых*); to land (*on*) (*о самолёте*).

спустя́ after, later; с. три дня three days later; с. год a year later, after a year; с. вре́мя by and by.

спу́танный tangled (*о верёвке и т. п.*); muddled, incoherent (*о речи*).

спу́тать **1.** (*привести в беспорядок*) to (en)tangle; с. ни́тки to tangle threads; с. *кому-л.* во́лосы to disarrange *smb.'s* hair; **2.** *разг.* (*сбить с толку*) to confuse; **3.** (*принять одно за другое*) to take (*for*); с. *кого-л.* с *кем-л.* to take *smb.* for *smb.*; **4.** (*о лошади*) to hobble; ◊ с. *чьи-л.* пла́ны to upset *smb.'s* plans.

спу́таться **1.** to be (get) entangled; **2.** (*сбиться с толку*) to become confused (perplexed, muddled); **3.** (*ошибиться*) to make a mistake, get into a muddle.

спу́тни|к *м* **1.** (*попутчик*) companion; (*по путешествию тж.*) fellow traveller; **2.** *перен.* (*о муже*; **~ца** — *о жене*) companion; с. жи́зни life's companion; **3.** *астр.* satellite; с. Земли́ Earth satellite; **4.** (*космический аппарат*) satellite; иску́сственный с. artificial satellite, sputnik; с. свя́зи communications satellite; **5.** (*в названиях*): «Спу́тник садово́да» "The Gardener's Company"; ◊ го́род-с. satellite town.

спу́тниковый: ~ое телеви́дение satellite television; ~ая связь satellite link.

спя́ти|ть *разг.* to go off *one's* head, go crazy; она́ совсе́м ~ла she's plumb crazy, she's off her head, she's quite batly.

спя́чка *ж* **1.** (*у животных*): зи́мняя с. hibernation; **2.** *разг.* (*у людей*) sleepiness.

спя́щ|ий **1.** sleeping; **2.** *в знач. сущ. м* sleeper, sleeping man; ◊ ~ая краса́вица Sleeping Beauty; с. вулка́н dormant volcano.

сраба́тывать, сработать **1.** *разг.* (*изготавливать*) to make, fabricate; **2.** (*о механизме*) to work, operate.

сраба́тываться, сработаться to work well together; они́ не сработались they are not working as a team, they haven't got into step.

сработанность *ж* **1.** (*слаженность*) good (harmonious) teamwork, co-ordination; **2.** (*изношенность*) wear.

сработать *см.* сраба́тывать.

сработаться *см.* сраба́тываться.

сравне́ни|е *с* **1.** comparison; вы́держать с. to bear (stand) comparison; проводи́ть с. ме́жду to make (draw) a comparison (a distinction) between; не идёт ни в како́е с. it cannot be compared (*with*); **2.** *лит.* simile; ◊ по ~ю с by (in) comparison with, compared with; сте́пени ~я *грам.* degrees of comparison.

сра́внивать[1] (*то же, что* ровня́ть) to even, level, smooth; с. с землёй to raze (level) to the ground.

сра́внивать[2], сравни́ть (*сопоставлять*) to compare (*to, with*), parallel (*with*); to collate (*сличать*).

сра́внивать[3], сравня́ть (*делать равным, одинаковым*) to make equal; э́тот гол сравня́л счёт this goal made the score level.

сра́вниваться, сравни́ться to compare (*with*); не мо́жет сравни́ться с *кем-л., чем-л.* it bears no comparison with *smb., smth.*

сравни́тельно comparatively; с. с *чем-л.* compared with *smth.*; жить с. хорошо́ to live in comparative comfort; с. недорого́й comparatively cheap.

сравни́тельный comparative; с. ме́тод иссле́дования comparative method of inquiry.

сравни́ть *см.* сра́внивать[2].

сравни́ться *см.* сра́вниваться.

сравня́ть *см.* сра́внивать[3].

сравня́ться **1.** (*стать равным кому-л., чему-л. в чём-л.*) to compete (*with*), come up (*to*), be (become) the equal (*of*); **2.** *прост.* (*исполниться*) to amount (*to*).

сража́ть, срази́ть **1.** (*убивать*) to strike; пу́ля срази́ла его́ he was struck down by a bullet; боле́знь срази́ла его́ he was smitten with disease; **2.** (*поражать*) to astound, overwhelm, crush; её срази́ла весть о катастро́фе she was crushed by the news of the disaster.

сража́ться, сразиться **1.** *прям. и перен.* to combat, fight, struggle; **2.** *перен.* (*играть с увлечением*): сразиться с *кем-л.* в ша́хматы to take *smb.* on at chess, to have a battle at chess.

сраже́ние *с прям. и перен.* battle, engagement; дать с. to give battle; вы́играть с. to win a battle; проигра́ть с. to lose a battle.

сра́зу **1.** (*в один приём*) at once; мо́жете заплати́ть всё с. you may pay all at once; он взял с. три апельси́на he took three oranges at a time; **2.** (*немедленно*) there and then, straight away (off), right away; он пришёл с. he came directly; с. по́сле right after; он отве́тил с. he answered without the least hesitation; **3.** *разг.* (*рядом*) right, just; наш дом с. за поворо́том our house is just round the turn.

срами́ть, осрами́ть **1.** *разг.* (*позорить*) to shame, put to shame; **2.** *прост.* (*бранить*) to slander, revile, tell off.

срами́ться, осрами́ться *разг.* to bring shame upon oneself, disgrace oneself.

срастание *с* growing together; knitting (*костей*).

срасти́ться, срастись **1.** to graw together; to knit (*о костях*); **2.** (*неразрывно соединяться*) to become a part (*of*).

срастись *см.* срастаться.

срасти́ть *см.* сра́щивать.

сраще́ние *с* **1.** *см.* срастание; **2.** (*то, что образовалось*) union; непра́вильное с. по́сле перело́ма vicious union.

сра́щивание *с* **1.** joining; knitting (*костей*); **2.** *спец.* (*слияние — о капитале, компаниях*) merging, joining.

сра́щиваться *см.* срастаться.

сред|а́[1] *ж* **1.** (*природные условия*) environment, surroundings *pl*; с. обита́ния (*растений, животных*) habitat; с. оби-

та́ния челове́ка human environment; есте́ственная с. обита́ния natural habitat; охра́на окружа́ющей ~ы́ protection of the environment; загрязне́ние окружа́ющей ~ы́ pollution of the environment; **2.** (*бытовые условия, окружение*) environment, surroundings *pl*; обще́ственно-бытова́я с. social medium: в на́шей ~е́ in our midst, in our circle(s) (set); осва́иваться в но́вой ~е́ to get the feel of new surroundings; **3.** *спец.* medium (*pl тж.* -dia); отража́ющая с. *физ.* reflecting medium; пита́тельная с. culture medium.

среда́[2] *ж* Wednesday; в сре́ду on Wednesday; по сре́да́м on Wednesdays, every Wednesday.

среди́ 1. (*внутри, в центре*) among; amongst *книжн.*; с. дере́вьев among the trees; **2.** (*посередине, внутри*) in the middle (*of*); с. у́лицы in the middle of the street; с. бе́ла дня in broad daylight; **3.** (*в числе др. предметов, лиц*) among; amongst *книжн.*; с. нас (вас, них) among us (you, them).

средизе́мномо́рск|ий Mediterranean; ~ие стра́ны the Mediterranean countries.

сре́дне *разг.* so-so, fair; чу́вствовать себя́ с. to feel so-so.

среднеази́атский Central Asian.

средневеко́вый mediaeval, medieval; of the Middle Ages.

Средневеко́вье *с* the Middle Ages *pl*.

среднево́лно́вый medium-wave.

сре́дн|ее *с* average, mean; выводи́ть с. to determine (obtain) the average; вы́ше (ни́же) ~его above (below) (the) average; в ~ем on average; составля́ть в ~ем to average.

сре́дн|ий 1. (*по месту, времени*) middle; ~ее окно́ middle window; **2.** (*находящийся между крайними величинами*) middle, medium; (*о росте тж.*) average; с. рост middle height; боксёр ~его ве́са middle-weight boxer; ~их лет middle-aged; ~его разме́ра medium-sized; ~ей да́льности (де́йствия) medium-range; **3.** (*о вычисленной величине*) average; ~яя годова́я зарпла́та average annual wage (earnings); выводи́ть ~ее число́ to average; **4.** (*посредственный*) fair, mean, middling; average (*обычный, нормальный*); челове́к ~их спосо́бностей a man of average abilities; ◊ с. род neuter (gender); ~ее образова́ние secondary education; Сре́дние века́ the Middle Ages.

средото́чие *с* centre(-point), focus; center(-point) *амер.*

сре́дств|о *с* **1.** (*приём, способ*) means *pl*; все́ми ~ами by every means, by all means; служи́ть ~ом для достиже́ния це́ли to be instrumental (*for, in*); пусти́ть в ход все ~а to leave no stone unturned; **2.** (*орудие деятельности*) means *pl*, facilities *pl*; ~а передвиже́ния conveyance *sing.*, transport facilities; ~а защи́ты means of defence; ~а сообще́ния means of communication; **3.** (*лекарство*) remedy; антисепти́ческое с. antiseptic; перевя́зочные ~а dressings, bandages, dressing material *sing.*; с. от зубно́й бо́ли a cure for toothache; с. от ка́шля cough medicine; с. от насеко́мых insect repellent; **4.** *мн.* (*деньги, материальные средства*) means; ~а существова́ния means of subsistence (livelihood); жить на свой ~а to support oneself; жить не по ~ам to live beyond *one's* means; ◊ ~а производства means of production; ~а ма́ссовой информа́ции mass media.

срез *м* cut; microscopic section (*для микроанализа*).

сре́зать *см.* срeза́ть и сре́зывать.

срeза́ть и **сре́зывать**, сре́зать **1.** to cut; to cut off (away) (*отреза́ть*); to top, lop, trim (*верхушки деревьев*); **2.** *перен.* (*о фондах, кредитах*) to cut off; **3.** (*резко обрывать кого-л.*) to shut up; **4.** *разг.* (*на экзамене*) to fail, flunk.

сре́заться *см.* срeза́ться и сре́зываться.

срeза́ться и **сре́зываться**, сре́заться (*на экзамене*) to fail, flunk.

срепети́ровать to rehearse.

срисова́ть *см.* срисо́вывать.

срисо́вывать, срисова́ть to draw, copy.

срифмова́ть to rhyme.

сровня́ть (*сделать ровным, гладким*) to even, level, smooth.

сродни́ *разг.* akin (*to*), related (*to*); мы с ним с. we are akin.

сродни́ть to bring close (*to*).

сродни́ться to become close (*to*), become closely linked (*to*); to get used (*to*) (*привыкать*).

срок *м* **1.** (*промежуток времени*) time, period; испыта́тельный с. trial period; с. де́йствия period of validity; с. вое́нной слу́жбы call-up period; в кратча́йшие ~и in the shortest possible period *sing.*; **2.** (*момент исполнения чего-л.*) time, term; date (*число*); с. аре́нды term of lease; с. го́дности (*товара*) sell-by date; с. да́вности *юр.* term of limitation; с. платежа́ term (date) of payment; ра́ньше ~а ahead of time; кра́йний с. closing date; после́дний (преде́льный) с. deadline; он пла́тит то́чно в с. he pays on the dot; **3.** *прост.* (*тюремное заключение*) term, period; отбыва́ть с. to do time.

сро́чно urgently; quickly (*быстро*); without delay (*без промедления*).

сро́чнос|ть *ж* urgency; нет никако́й ~ти there's no hurry.

сро́чн|ый 1. (*безотлагательный*) urgent, pressing; ~ые почто́вые отправле́ния express messages; э́то ~ое де́ло that matter is urgent; ~ое сообще́ние a news flash; **2.** (*с определённым сроком*) fixed-term, fixed-date; с. зака́з rush order; ~ая слу́жба *воен.* service for a fixed period.

сруб *м* **1.** (*действие*) felling; прода́ть лес на с. to sell wood for felling (timber); **2.** (*деревянное сооружение*) frame (work), log shell.

сруба́ть, сруби́ть to cut down, fell, hew (*о деревьях*); to chop (*о ветках, сучьях*); to build (*дом из брёвен*).

сруби́ть *см.* сруба́ть.

срыв *м* disruption, frustration; breakdown, failure (*неудача*); с. перегово́ров breakdown of talks (negotiations).

срыва́ть[1], сорва́ть **1.** (*рывком отделять*) to snatch (tear) off; to pick, pluck (*что-л. растущее*); с. ро́зу (я́блоко) to pick a rose (an apple); с. афи́шу to rip down a poster; **2.** (*нарушать, прекращать*) to upset, disrupt, frustrate; с. пла́ны to frustrate *one's* plans; **3.** *разг.* (*вымещать*) to vent; с. раздраже́ние на *ком-л.* to vent *one's* spleen upon *smb.*; ◊ с. банк *карт.* to sweep the board, to break the bank; с. го́лос to lose *one's* voice.

срыва́ть[2], срыть to level; срыть до основа́ния to level (raze) to the ground.

срыва́ться, сорва́ться **1.** (*падать*) to fall, come down; to come off (*о чём-л. прикреплённом, висящем*); сорва́ться с кры́ши to fall from the roof; **2.** (*освобождаться*) to break loose, break out; соба́ка сорвала́сь с цепи́ the dog slipped (broke loose) his chain; **3.** *разг.* (*терпеть неудачу*) to miscarry, break down, fail; перегово́ры сорвали́сь the negotiations broke down; **4.** *разг.* (*терять самоконтроль*) to lose *one's* temper; ◊ с. с ме́ста to dart off; сорва́ться с языка́ to escape *one's* lips.

срыва́ющийся (*о голосе*) breaking.

срыть *см.* срыва́ть[2].

ссади́на *ж* scratch, abrasion.

ссади́ть[1, 2] *см.* ссажи́вать[1, 2].

ссажи́вать[1], ссади́ть **1.** (*помогать сойти*) to help down, help to alight; **2.** (*высаживать с автобуса, поезда и т. п.*) to put off, make get off; с. пассажи́ра to drop a passenger.

ссажи́вать[2], ссади́ть (*сделать ссадину*) to scratch, chafe, graze.

ссо́р|а *ж* quarrel (*из-за чего-л.* — *about, over*); wrangle, brawl, broil (*шумная*); squabble (*из-за пустяков*); быть в ~е с *кем-л.* to be at variance (odds) with *smb.*; она́ в ~е с сестро́й she has fallen out with her sister; вызыва́ть *кого-л.* на ~у to pick a quarrel with *smb.*; ула́дить ~у to make (to patch) up a quarrel.

ссо́рить, поссо́рить to cause a quarrel.

ссо́риться, поссо́риться to quarrel (*with*), fall out (*with*), get across *smb.*; to squabble (*из-за пустяков*); они́ ве́чно ссо́рятся they're always at loggerheads.

ссо́хнуться *см.* ссыха́ться.

СССР *м* (Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик) *ист.* USSR (Union of Soviet Socialist Republics).

ссу́д|а *ж* loan, advance; долгосро́чная (краткосро́чная) с. long term (short term) loan; безвозвра́тная с. non-repayable loan; брать ~у to take out a loan; вы́платить ~у to pay off the loan; обраща́ться за ~ой to apply for a loan; предоставля́ть ~у (*банком*) to grant a loan, to loan.

ссуди́ть *см.* ссужа́ть.

ссужа́ть, ссуди́ть to loan, lend.

ссыла́ть, сосла́ть to banish, exile, deport.

ссыла́|ться, сосла́ться to refer, allude (*to*); to plead (*оправдываться*); с. на головну́ю боль to plead a headache; ~ясь на with reference to.

ссы́лк|а[1] *ж* (*изгнание*) banishment, exile, deportation; быть в ~е to live in exile.

ссы́лка[2] *ж* reference (*на источник*); quotation (*цитата*).

ссы́льн|ый *м*, **~ая** *ж* exile, convict.

ссы́пать *см.* ссыпа́ть.

ссыпа́ть, ссы́пать to sack (*в мешок*); to pour (*муку, крупу*).

ссыха́ться, ссо́хнуться to shrink, dry up, shrivel.

стабилизи́ровать и **стабилизова́ть** to stabilize.

стабилизи́роваться и **стабилизова́ться** to be stabilized, become stable.

стабилизова́ть(ся) *см.* стабилизи́ровать(ся).

стаби́льность *ж* stability.

стаби́льный stable, steadfast.

ста́в|ень *м* и **ста́вня** *ж* shutter; закры́ть ~ни to put up (fasten) shutters; откры́ть ~ни to put down (unfasten) shutters.

ста́вить, поста́вить **1.** (*помещать, располагать*) to put, place, stand, set; **2.** *разг.* (*назначать на должность*) to put in, appoint, install; с. но́вого гла́вного инжене́ра to put in a new chief engineer; **3.** (*устанавливать в каком-л. положении*): с. в ряд to align, range; с. буты́лки в ряд to stand bottles in a raw; с. в у́гол to put into a corner; **4.** (*помещать на определённое место*) to put, place; **5.** (*приводить в нужное состояние*) to set; с. часы́ to set a watch (clock); с. го́лос to train *smb.'s* voice; **6.** (*сооружать, устанавливать*) to put up, erect, install; с. забо́р to erect a fence; с. па́мятник *кому-л.* to put up a monument to *smb.*; с. телефо́н to install a telephone; **7.** (*накладывать*) to put on, apply; с. горчи́чники to apply mustard plasters; с. *кому-л.* термо́метр to take *smb.'s* temperature; с. каблуки́, с. набо́йки to heel; **8.** (*писать*) to put; to give (*об отметках*); с. пятёрку to give *smb.* a five; с. печа́ть на *что-л.* to stamp *smth.*; **9.** (*в азартных играх*) to stake, bet; с. на ка́рту to hazard, stake; **10.** (*осуществлять*) to make; to direct, stage (*о театр. постановке*); (*о фильме тж.*) to produce; с. о́пыты to make experiments; **11.** (*предлагать для решения*) to put, raise; с. вопро́с to put a question; с. *что-л.* на голосова́ние to put *smth.* to the vote; **12.** (*приводить в какое-л. состояние*) to put; с. *кого-л.* в нело́вкое положе́ние to put *smb.* in an awkward position; с. усло́вия to lay down conditions; с. *кого-л.* на ме́сто to put (keep) *smb.* in his place; **13.** (*в сочетании с сущ.*) to put; с. в вину́ *что-л. кому-л.* to accuse *smb.* of *smth.*; с. в изве́стность to inform, to let know; с. в тупи́к to puzzle, nonplus; с. *что-л.* под сомне́ние to throw doubt(s) on *smth.*; с. диа́гноз to diagnose; **14.** (*относиться каким-л. образом*): его́ здесь ни во что не ста́вят he counts for nothing here.

ста́вк|а *ж* **1.** *воен.* headquarters *pl*; С. Верхо́вного главнокома́ндующего (*во время войны*) General Headquarters; **2.** (*в азартных играх*) stake; первонача́льная с. starting price; де́лать ~у to stake (*on*); **3.** *перен.* (*расчёт, ориентация*): де́лать ~у на *кого-л.*, *что-л.* to rely (count) on *smb.*, *smth.*; **4.** (*оклад*) rate; быть на по́лной ~е to be on full pay; **5.** *фин.* (*тариф*) rate; учётная с. rate of discount; с. тамо́женной по́шлины rate of duty; ◊ о́чная с. *юр.* confrontation.

ста́вленни|к *м*, **~ца** *ж* protégé, creature (*of*).

ставри́да *ж* horse mackerel.

стагна́ция *ж* stagnation.

стадио́н *м* stadium (*pl тж.* -dia), ground.

ста́ди|я *ж* stage; phase (*болезни*); в э́той ~и at this point; вопро́с в ~и разреше́ния the question is about to be decided.

ста́дн|ый herd; gregarious *перен.*; с. инсти́нкт, ~ое чу́вство gregarious instinct.

ста́до *с* herd (*скота*); flock (*гусей, овец*); держа́ться ~м to flock, herd; большо́е с. ове́ц a large flock of sheep; собира́ть (сбива́ть) скот в с. to herd cattle.

стаж *м* **1.** (*трудовой*) service; двадцатиле́тний с. twenty years service; **2.** (*опыт работы по специальности*) qualification, experience; челове́к с больши́м ~ем experienced (highly-qualified) person; у него́ пятиле́тний педагоги́ческий с. he has five-year teaching experience.

стажёр *м* probationer; student on special course.

стажирова́ть(ся) to work on probation; to attend a special course (*о студенте*).

стажиро́вка *ж* **1.** (*проверочный период*) probation (time); **2.** (*приобретение опыта*) practical study.

ста́ивать, ста́ять to melt; to thaw off (away) (*о снеге*).

ста́йер *м* long-distance runner.

стака́н *м* glass; tumbler (*для вина*); ◊ бу́ря в ~е воды́ a storm in a teacup.

сталакти́т *м мин.* stalactite.

сталева́р *м* steel founder, steelmaker.

сталелите́йный steel-casting; с. заво́д steel foundry (mill).

ста́лкивать, столкну́ть **1.** to push off (away); с. ло́дку в во́ду to push a boat off (into the water); **2.** (*заставлять удариться*) to knock together; **3.** *перен.* (*ссорить*) to cause to collide, knock together; с. лба́ми to set *smb.* at loggerheads; **4.** *перен.* (*сближать*) to bring into contact (*with*), bring together.

ста́лкиваться, столкну́ться **1.** (*ударяться друг о друга*) to collide (*with*), dash (run) (*against*); его́ маши́на столкну́лась с на́шей his car bumped into ours; **2.** *перен.* (*вступать в конфликт*) to clash, conflict, to collide (*with*), come into collision (*with*); **3.** *перен.* (*встречаться*) to encounter, come across one another, run into each other, run into *smb.*; мне не приходи́лось с ним с. I never came across him; **4.** *перен.* (*с чем-л. новым, неожиданным*) to be confronted (faced) (*with*), run into *smth.*; с. с тру́дностями to run into difficulties; мы столкну́лись с действи́тельностью we faced with reality.

сталь *ж* steel; нержаве́ющая с. stainless steel; обши́тый ~ю steel-plated.

стальн|о́й **1.** steel; ~а́я конструкция steel work; **2.** *перен.* (*о цвете*) steel-grey; steel-blue (*о глазах*); **3.** *перен.* (*сильный, крепкий*) of steel; ~а́я во́ля iron will; ~ы́е

нéрвы nerves of steel; с. взгляд cold (unfriendly) look.

стан[1] *м* (*человека*) stature, torso; тóнкий с. slender waist.

стан[2] *м* (*стоянка*) camp.

стан[3] *м тех.* mill; прокáтный с. rolling mill.

станд|áрт *м* **1.** standard (*тж. перен.*); по ~у 1) (*изготовить*) in line with the standard; according to the standard; 2) (*действовать*) conventionally; отвечáть ~у to conform to a standard; не соответствовать ~у to fall short of accepted standard; **2.** (*шаблон, клише*) cliche, stereotype; ◊ золотóй с. the gold standard.

стандартизáция *ж* standardization.

стандартизúровать to standardize.

станд|áртн|ый 1. standard, standardized; normal; ~ая мéбель mass-produced furniture; у неё ~ая фигýра she is stock size; **2.** (*шаблонный, трафаретный*) trite, commonplace.

станкóв|ый *иск.*: ~ая живóпись easel painting.

станкострóение *с* machine-tool construction.

станкострóительный machine-tool.

станови|ться[1], стать **1.** (*принимать вертикальное положение*) to stand; с. на колéни to kneel; **2.** (*располагаться стоя*) to stand; стать у стены́ to stand by the wall; стать на стул to get up on a chair; **3.** (*располагаться, помещаться*): с. лáгерем to camp, encamp; с. на я́корь to anchor, to come to anchor; ◊ с. на *чью-л.* сторóну to take *smb.'s* side, to stand up for *smb.*; с. на защúту *кого-л.* to stand up for *smb.*; стать во главé *чего-л.* to take over the leadership of *smth.*; стать у влáсти to take power; ~сь! (*команда*) fall in!

станови́ться[2], стать **1.** (*совершаться, происходить*) to become (*of*), happen (*to*); что с нúми стáло? what has become of them?; **2.** (*кем-л., чем-л.*; *переходить из одного состояния в другое*) to become, get, grow, turn; с. извéстным to acquire a reputation (*for*); с. подозри́тельным to become suspicious; *становится темнó* it is becoming (getting) dark; ей стáло лýчше she was better, she has got better; мне стáло скýчно I got bored; **3.** *разг.* (*обходиться в какую-л. цену*) to cost; э́то станóвится дóрого it will cost a good bit.

становлéни|е *с* formation; в процéссе ~я in the process of settling, in the making.

станóк *м* **1.** *тех.* machine (tool); столя́рный с. joiner's bench; токáрный с. lathe; ткáцкий с. loom; печáтный с. printing-press; сверли́льный с. drill, drilling machine; **2.** (*балетный*) barre; frame (*для холста*); **3.** (*для животного*) stall.

станóчник *м* machine operator (minder).

станцио́нный station.

стáнция *ж* **1.** station; железнодорóжная с. railway station; railroad station *амер.*; **2.** (*название учреждений*) station, centre; телефóнная с. telephone exchange; сортирóвочная с. *ж.-д.* marshalling yard; с. переливáния крóви blood transfusion centre; **3.** *косм.*: межпланéтная с. inter-planetary station.

стáпе|ль *м* dockyard, stocks *pl*; сходúть со ~ля to come off the stocks.

стáптывать(ся), стоптáть(ся) to wear out (down).

старáни|е *с* endeavour, effort, diligence, exertion; приложúть всё с. to do *one's* best (utmost); при всём ~и я не могý э́то сдéлать however hard I try I cannot do it.

старáтель *м* gold-digger.

старáтельность *ж* assiduity, application, diligence.

старáтельный painstaking, assiduous, diligent.

старáться, постарáться **1.** (*усердствовать*) to endeavour, try; с. изо всех сил to do *one's* best (utmost); **2.** (*стремиться*) to try (+ to *inf.*), endeavour, make an effort, exert oneself; с. вы́играть врéмя to play for time.

старéйшин|а *м* elder; ~ы fathers; собрáние старéйшин eldership.

старéние *с* aging, ageing.

старéть, постарéть, устарéть **1.** (*становиться старым*) to age, grow (get) old; онá постарéла she has grown old; **2.** (*становиться устарелым*) to be (become) obsolete, become out of date.

старúк *м* **1.** old man; старикú the old, old people; old folks *разг.*; **2.** (*дружеское обращение*) old boy (chap, cap).

старикóвский old people's, old man's.

старин|á *ж* **1.** (*давнее прошлое*) old (times); в ~ý in days of old, in the old days, in olden days, in times past; пáмятники ~ы́ ancient monuments; **2.** (*старинные вещи*) antique; ◊ тряхнýть ~óй to bring back *one's* young days.

старúнный 1. (*древний*) old, old-time, ancient; с. гóрод ancient city; с. род old family; **2.** (*давнишний, старый*) old; он мой с. друг he's a very old friend of mine.

стáрить, состáрить to age, to make look old(er); э́то переживáние состáрило егó the experience aged him.

стáриться, состáриться to age, grow old; как он состáрился! how old he has grown (become).

старовéр *м*, **~ка** *ж церк.* (*старообрядец*) Old Believer.

старожúл *м*, **~ка** *ж* old inhabitant.

старомóдн|ый old-fashioned, out of date; ~ая вéжливость old-world courtesy; с. человéк old-timer; old-fashioned sort of person.

старообрáзный old, old-looking.

старослáвянский: с. язы́к Old Slavonic.

стáроста *м* leader; с. клáсса monitor; с. кýрса course leader; сéльский с. village headman, elder; церкóвный с. churchwarden.

стáрос|ть *ж* old age; глубóкая с. senility; на ~ти лет in *one's* old age; в глубóкой ~ти in extreme old age.

старт *м* **1.** start; (*ракеты тж.*) blast-off; take-off (*самолёта*); с.! *спорт.* go!; на с.! on your marks!; **2.** (*место*) starting line, start; выходúть на с. to go to the starting line.

стáртер *м* и **стартёр** *м тех.* starter.

стартовáть 1. to start; (*о ракете тж.*) to blast off; to take off (*о самолёте*); **2.** *перен.* (*начинаться*) to open, start.

стáртов|ый 1. *спорт.* starting; ~ые дорóжки starting lines; **2.** *ав.* launching; ~ая плошáдка для зáпуска ракéт rocket launching pad.

старýха *ж* old woman (*pl* women).

старýше|чий old-womanish; ~чья похóдка shambling gait.

стáрческ|ий old age, senile; ~ие болéзни senile diseases.

стáрш|ий 1. (*по возрасту*) older; oldest (*самый старший*); elder, eldest (*о брате, сестре, сыне, дочери*); с. брат elder brother; с. сын the eldest son; он сáмый с. в семьé he is the oldest in the family; он вдвóе ~е меня́ he's twice my age; ~ее поколéние older generation; **2.** (*по положению, званию*) senior, elder; ~ая медицúнская сестрá senior nurse; **3.** (*по степени, значению*) higher, upper; ~ая кáрта higher card; **4.** (*о классе, учебной группе*) senior; с. курс senior year; **5.** *в знач. сущ. м* chief, man in charge; кто здесь с.? who is in charge here?; **6.** *в знач. сущ. мн.* (*взрослые*) elders, adults; слýшаться ~их to obey elders.

старшинá *м* **1.** *воен.* sergeant major; first sergeant *амер.*; petty officer *мор.*; **2.** *ист.* (*выборное лицо*) foreman; с. прися́жных (*в суде*) foreman of the jury.

старшинств|ó *с* seniority, precedence; по ~ý by seniority.

стáр|ый 1. *в разн. знач.* old; он мой с. друг he's a very old friend of mine; с. нóмер газéты back number of a newspaper; с. моря́к old salt; **2.** *в знач. сущ.*: ~ое *с* (the) old; борьбá ~ого с нóвым the

struggle between the old and the new; приня́ться за ~ое to fall back into *one's* old ways; ◊ старо́ как мир world-old; челове́к ~ого зака́ла a man of the old school.

стаска́ть *см.* ста́скивать[1].

ста́скивать[1], стаска́ть, стащи́ть (*в одно место*) to pull (drag) into.

ста́скивать[2], стащи́ть *разг.* (*снимать*) to pull off; (*силой тж.*) to drag off; с. перча́тку to pull (draw) off a glove.

стасова́ть (*карты*) to shuffle.

ста́тика *ж* statics.

стати́ст *м*, **~ка** *ж театр.* extra, walk-on.

стати́стик *м* statistician.

стати́стика *ж* statistics.

статисти́ческ|ий statistic(al); **~ие да́нные** statistic data; statistics; **Центра́льное ~ое управле́ние** Central statistics office.

ста́тн|ый stately, shapely, well shaped, well built; **~ая фигу́ра** shapely figure.

ста́тус *м* status; **гражда́нский с.** civil status; **семе́йный с.** marital status.

стату́т *м* (*правила*) statute, ordinance.

статуэ́тка *ж* statuette, figurine.

ста́туя *ж* statue.

стать[1] **1.** *см.* станови́ться[1]; **2.** (*остановиться*) to stop; часы́ ста́ли the watch (clock) has stopped.

стать[2] **1.** *см.* станови́ться[2]; **2.** (*начать действовать*) to begin; to have taken to (*приобрести привычку*); она́ ста́ла говори́ть во сне she began talking in her sleep; он стал пить he has taken to drinking; ◊ во что бы то ни ста́ло at any price, at all costs, no matter what; с него́ э́то ста́нет it is what one might expect of him.

ста|ть[3] *ж* (*телосложение*) build, figure; ◊ под с. *кому-л., чему-л.* like *smb., smth.*; с како́й ~ти? what (on earth) for?, why should (I, he)...?

ста́ться *разг.* to happen, become; что ста́нется с детьми́? what will become of the children?; мо́жет с. perhaps, it may be (that).

стать|я *ж* **1.** (*газетная и т. п.*) article, paper; **переда́вая с.** editorial; **2.** (*глава, раздел*) paragraph, item; clause (*закона, устава*); **3.** (*раздел бюджета*) item; **с. дохо́да** source of income; **с. расхо́да** item of expenditure; **4.** *мор.* class, rating; **матро́с пе́рвой ~и** able seaman; ◊ э́то осо́бая с. this is a separate matter; **по всем ~ям** in all respects.

стациона́р *м* **1.** permanent establishment; **2.** (*лечебное учреждение*) hospital.

стациона́рный 1. permanent; **2.:** с. больно́й inpatient; **3.** *тех.* stationary.

стача́ть to stitch.

ста́ечни|к *м*, **~ца** *ж* striker.

ста́ечн|ый strike; **~ое движе́ние** strike movement.

ста́чивать(ся), точи́ть(ся) to wear, be worn off.

ста́чк|а *ж* strike; всеобщая с. general strike; объявля́ть ~у to go on strike.

стащи́|ть 1. *см.* ста́скивать[1, 2]; **2.** *разг.* (*украсть*) to steal; у меня́ ~ли кошелёк my purse has been pinched.

ста́я *ж* **1.** flock (*птиц*); run, shoal (*рыб*); pack (*животных*); **2.** *перен.* flock.

ста́ять *см.* ста́ивать.

ствол *м* **1.** (*дерева*) trunk; **2.** (*огнестрельного оружия*) barrel.

ство́рка *ж* (*двери и т. п.*) fold, leaf (*pl* leaves).

ство́рчат|ый folding; **~ые две́ри** folding doors.

сте́бель *м* stem (*цветка*); stalk (*травы*).

стёган|ый quilted; **~ая ку́ртка** quilted jacket; **~ое пухо́вое одея́ло** eiderdown.

стега́ть[1], стегану́ть, стегну́ть (*хлестать*) to whip, lash; с. ло́шадь кнутом to lash a horse.

стега́ть[2], вы́стегать (*прошивать*) to quilt.

стегану́ть *см.* стега́ть[1].

стегну́ть *см.* стега́ть[1].

стёжка *ж* quilting.

стеж|о́к *м* stitch; де́лать **~ки́** to take stitches.

стезя́ *ж высок.* path, way.

стека́ть, стечь **1.** to pour down; to trickle down (*каплями*); с. с кры́ши to pour down from the roof; **2.** (*о реке, ручье*) to flow (run) down.

стека́ться, сте́чься **1.** (*о потоках*) to flow together; **2.** *перен.* (*скопляться*) to come together, crowd; мно́го наро́ду стекло́сь на у́лицы a large crowd gathered in the streets.

стекло́ *с* **1.** glass; ма́товое с. suffused (frosted) glass; **2.** *собир.* (*изделия*) glassware, glassworks; **3.:** око́нное с. windowpane; ветрово́е с. *авт.* windscreen, windshield; увеличи́тельное с. magnifying glass (lens); сте́кла для очко́в (микроско́па, телеско́па) lenses.

стеклоду́в *м* glass-blower.

стеклоочисти́тель *м* («*дворник*») windscreen (windshield) wiper.

стекля́нн|ый 1. glass; **~ые изде́лия** glassware *sing.*; **2.** *перен.* (*о взгляде*) glassy, vitreous.

стекля́рус *м* bugle.

стеко́льный glass; с. заво́д glassworks.

стеко́льщик *м* glazier, glasscutter.

сте́ла *ж* obelisk, stela (*pl* -ae), stele.

стели́ть и **стлать 1.** (*постилать*) to lay, spread; с. ска́терть на стол to spread a tablecloth; с. посте́ль to make a bed; **2.** (*укладывать, настилать*) to lay; с. парке́т to lay parquet flooring.

стели́ться и **стла́ться 1.** (*расти на земле*) to creep; **2.** *перен.* (*распространяться*) to spread (out); to float, drift (*об облаках*).

стелла́ж *м* shelves *pl*, stand, stack; кни́жный с. book stack.

сте́льк|а *ж* (*в обуви*) insole, sock; ◊ пьян в ~у blind drunk, drunk as a lord.

стемне́|ть to darken; **~ло** darkness has fallen (set in).

стен|а́ wall (*тж. перен.*); обнести́ **~о́й** to wall in; ◊ припере́ть к ~е́ to drive into corner; в четырёх ~а́х within four walls; лезть на́ ~у to climb up the wall; как о́б ~у горо́х pointless, useless.

стена́ние *с* groan, moan.

стена́ть to groan, moan.

стенгаза́та *ж* wall newspaper.

стенд *м* stand; вы́ставочный с. display stand; испыта́тельный с. test bench (bed).

сте́нк|а *ж* **1.** wall; **2.** (*боковая сторона*) side: **~и я́щика** sides of a box; **3.** *анат.*: **~и кровено́сного сосу́да** the walls of the blood vessel; **4.** (*мебель*) a set of furniture, wall unit.

стенн|о́й wall, mural; **~а́я ро́спись** mural (wall) painting; **~ы́е часы́** wall clock.

стеногра́мма *ж* shorthand record.

стенографи́ровать to stenograph, to take down in shorthand.

стенографи́ст *м*, **~ка** *ж* stenographer, stenografist.

стеногра́фия *ж* stenography, shorthand.

сте́нопись *ж* mural painting.

степе́нный staid, sedate, demure; с. челове́к grave (sedate) person.

сте́пе|нь *ж* **1.** (*мера, величина*) degree; ожо́г пе́рвой **~ни** first degree burn; с. мастерства́ a degree of skill; **2.** (*учёное звание*) degree; присужда́ть учёную с. *кому-л.* to confer a degree on *smb.*; гото́виться к учёной **~ни** to study for a degree; **3.** *мат.* power; возводи́ть *что-л.* в тре́тью с. to raise *smth.* to the third power; **4.** (*разряд, категория*) class; ◊ в вы́сшей **~ни** in the highest degree, in the extreme; в значи́тельной **~ни** to a considerable extent; до не́которой **~ни** to some extent, to some degree; в той или ино́й **~ни** one way or another; ни в мале́йшей **~ни** not in the slightest degree.

сте́плер *м* stapler.

степно́й steppe.

степь *ж* steppe.

стереоза́пись *ж* stereo recording.

стереозвуча́ние *с* stereo (sound).

стереопроигрыватель *м* stereo record player.

стереоскопический stereoscopic.

стереотип *м* stereotype.

стереотипн|ый stereotype; stereotyped *перен.*; ~ое издание stereotype edition; с. ответ stereotyped answer.

стереофонический stereo(phonic).

стереть(ся) *см.* стирать(ся)[2].

стеречь 1. (*охранять*) to guard, watch over, take care (*of*); **2.** (*подстерегать*) to watch (*for*), lie in wait (*for*).

стержень *м* **1.** rod, pivot; (ink) cartridge (*шариковой ручки*); **2.** *перен.* core, backbone, pivot.

стерилизатор *м* sterilizer.

стерилизовать to sterilize.

стерильность *ж* sterility.

стерильный 1. (*обеззараженный*) sterilized, germ-free; **2.** (*бесплодный*) sterile.

стерлинг *м* sterling; фунт ~ов pound sterling (*сокр. обозначение* £); двадцать пять фунтов ~ов twenty-five pounds sterling (£25).

стерлядь *ж зоол.* sterlet, small sturgeon.

терпеть to bear, endure, suffer; с. обиду to sit down under an insult; это нельзя с. this is beyond endurance.

стёртый effaced, erased; worn, faded.

стесать *см.* стёсывать.

стеснени|е *с* **1.** restraint; constriction (*в груди*); **2.** (*застенчивость*) constraint, shyness; говорить без ~я to speak quite freely; без ~й! make yourself quite at home!, don't stand on ceremony!

стеснённ|ый straitened; cramped (*стиснутый*); constricted (*о дыхании*); быть в ~ых обстоятельствах to be in straitened (reduced) circumstances.

стеснительность *ж* shyness, awkwardness.

стеснительный shy, awkward.

стеснить *см.* стеснять.

стеснять, стеснить **1.** (*делать затруднённым*) to constrain; to constrict (*о дыхании*); **2.** (*ограничивать свободу в чём-л.*) to confine, restrict, straiten; с. *кого-л.* в средствах to restrict *smb.'s* spending; его присутствие стесняло нас his presence embarrassed (inhibited) us; **3.** (*вынуждать потесниться*) to inconvenience, cramp; вы нас нисколько не стесните you won't inconvenience us in the least, you won't be a bit in the way.

стесн|яться, постесняться to feel shy (embarrassed); с. *кого-л.* to feel shy before (of) *smb.*; не ~яйтесь обращаться ко мне you need not hesitate to ask my help; он вас ~яется you make him shy; ◊ он не ~яется в выражениях he is too free in his language.

стёсывать, стесать to hew (cut, chop) off (*топором*); to plane off (*рубанком*).

стечение *с* confluence (*рек, дорог*); gathering, concourse (*толпы*); ◊ случайное с. обстоятельств coincidence.

стечь(ся) *см.* стекать(ся).

стилизация *ж* stylization.

стилизованный stylized; с. рисунок conventionalized design (drawing).

стилист *м*, **~ка** *ж* stylist.

стилистика *ж* stylistics.

стиль[1] *м* **1.** (*художественный метод*) style, manner; ~ли в живописи styles in painting; в русском ~ле in the Russian style; **2.** (*совокупность языковых средств*) style; высокий (разговорный) с. lofty (colloquial) style; газетный с. journalese; официальный с. officialese; юмористический с. humorous style; **3.** (*манера, способ*) style, manner; плавание вольным ~лем free swimming; с. жизни style of living; он в своём ~ле he is being his usual self.

стиль[2] *м* (*способ лето(и)счисления*) style, calendar; новый (старый) с. new (old) style; второе марта по старому ~лю second (2nd) March old style.

стильн|ый stylish; trendy (*очень модный*); ~ая мебель period furniture.

стимул *м* stimulus (*pl* -li), inducement, incentive, incitement; с. к работе inducement to work.

стимулирование *с* stimulation, incitement; материальное с. financial incentive.

стимулировать to stimulate, induce, incite; с. рост экономики to encourage economic growth.

стимулирующий stimulative, incentive.

стимулятор *м* stimulant.

стипендиат *м*, **~ка** *ж* scholarship (grant) holder.

стипендия *ж* scholarship, student's grant, bursary.

стиральн|ый washing; ~ая машина washing machine; с. порошок washing (soap) powder.

стирать[1], выстирать to wash.

стирать[2], стереть **1.** (*удалять*) to dust (*о пыли*); to wipe off (*вытирать*); to erase (*ластиком*); to obliterate, efface (*о написанном*); время стёрло надпись the inscription was effaced by the time; **2.** *перен.* (*уничтожать*): стереть с лица земли to wipe off the face of the earth; **3.** (*повреждать кожу*) to abrade, rub; с. до крови to rub sore; **4.** (*трением измельчать*) to rub.

стира|ться[1] to wash; хорошо с. to wash well; эта ткань плохо ~ется this material launders badly.

стира|ться[2], стереться **1.** (*исчезать*) to rub away, be rubbed off (out); (*о написанном тж.*) to be obliterated (effaced); пятно не ~ется the stain won't rub out; **2.** (*изнашиваться*) to wear out (down), wear smooth; to wear thin (*становиться тонким*); **3.** *перен.* (*изглаживаться*) to disappear, fade, be erased; это стёрлось в его памяти this has been erased from his memory.

стирк|а *ж* wash(ing), laundry; отдать в ~у to send to the laundry (to the wash).

стискивать, стиснуть to squeeze; с. зубы to clench (set) *one's* teeth; с. *кого-л.* в объятиях to hug *smb.*, to clutch *smb.* in *one's* arms.

стиснуть *см.* стискивать.

стих *м* **1.** (*стихотворная строка*) verse; белый с. blank verse; в ~ах in rhyme; **2.** *мн.* (*поэзия*) verse *sing.*, poetry *sing.*; ~и и проза verse and prose; ~и для детей nursery rhymes; писать ~и to write poetry, to verse.

стихать, стихнуть **1.** (*о звуках, шуме*) to die away; **2.** (*замолкать*) to become quiet; **3.** (*становиться слабее*) to subside; ветер ~ет the wind is moderating (is dropping); буря стихла the storm has abated.

стихийн|ый 1. elemental, natural; ~ое бедствие natural disaster; **2.** (*неорганизованный*) spontaneous; ~ая демонстрация spontaneous demonstration.

стихи|я *ж* **1.** element; четыре (основные) ~и (*земля, вода, воздух, огонь*) the four elements; дом, открытый всем ~ям a house exposed to the fury of the elements; **2.** *перен.* (*среда, обстановка*) element; быть в своей ~и to be in *one's* element.

стихнуть *см.* стихать.

стихосложение *с* versification.

стихотворение *с* poem, piece of poetry.

стихотворный poetic(al).

стлать(ся) *см.* стелить(ся).

сто 1. a hundred, one hundred; несколько сот several hundred; с. книг one hundred books; с. пятьдесят a hundred and fifty; сто первый hundred and first; **2.** *разг.*: с. раз вам говорить (повторять)? how many times do you have to be told?; я с. лет его не видел I haven't seen him for umpteen years; я уверен на с. процентов I am one hundred per cent sure; ◊ на все с. at first-rate fashion.

стог *м* stack; с. сена haystack, hayrick; складывать в ~а to rick, stack; ◊ искать иголку в ~е сена to look for a needle in a haystack.

стоградусный centigrade.

стоик *м* stoic.

сто́имость *ж* **1.** *эк.* value; номина́льная с. face value; приба́вочная с. surplus value; валова́я с. gross value; **2.** (*цена*) cost, price; с. произво́дства cost of production; с. жи́зни cost of living; о́бщей ~ю to a total value (*of*).

сто́|ить 1. (*о цене*) to cost, to come (amount) (*to*); э́то бу́дет с. сто рубле́й this will come to a hundred roubles; э́то до́рого ~ит? does it cost much?; с. дёшево to be cheap, to cost little; с. до́рого to be expensive (dear), to cost a lot; **2.** (*быть достойным кого-л., чего-л.*) to be worth; to deserve (*заслуживать*); он её не ~ит he doesn't deserve her; **3.** (*требовать усилий*) to cost; э́то ~ило ему́ ме́ста it cost him his job; мне ничего́ не ~ит сде́лать э́то it's no trouble for me to do it, it's the work of a moment; **4.** (*иметь смысл*) it is (well) worth; ~ит ли? is it worth it?; э́тот фильм ~ит посмотре́ть this film is worth seeing; с ним ~ит познако́миться he is (a man) worth knowing; **5.**: ~ит то́лько захоте́ть you only have to wish..., if you only wanted to, you...; ◊ не ~ит (благода́рности) not at all, don't mention it; чего́ ~ят твои́ обеща́ния? what are your promises worth?; игра́ не ~ит свеч *погов.* the game is not worth the candle.

сто́йбище *с* **1.** (*кочевников*) nomad encampment, nomad camp; **2.** (*стада*) stopping (resting) place.

сто́йк|а[1] *ж* **1.**: стоя́ть по ~е сми́рно (во́льно) to stand to attention (at ease); с. на рука́х handstand; с. на голове́ headstand; **2.** (*поза собаки*) pose; де́лать ~у to point.

сто́йка[2] *ж* **1.** (*подпорка*) prop, upright; **2.** (*высокий прилавок*) bar, counter.

сто́йкий 1. (*прочный*) firm, stable; **2.** (*непоколебимый, упорный*) firm, stable, steadfast, staunch; с. хара́ктер strong character.

сто́йкость *ж* **1.** (*прочность*) firmness, stability; **2.** (*непоколебимость*) firmness, staunchness, steadfastness.

сто́йло *с* stall, pen (*для скота*); box (*для лошадей*); ста́вить в с. to stall, pen.

стоймя́ *разг.* upright; поста́вить *что-л.* с. to stand *smth.* endways (endwise).

сток *м* **1.** (*действие*) flow, drainage; **2.** (*канава, жёлоб*) drain gutter, runnel; sewer (*сточная труба*); **3.** (*сточные воды*) drainage, sewage (water).

стокра́тный hundredfold, centuple.

стол *м* **1.** (*предмет мебели*) table; dining table (*обеденный*); desk, writing table (*письменный*); ло́мберный с. card table; сесть за с. to sit down to table; за ~о́м at (the) table; **2.** (*спец. оборудование*) table; benk (*в лаборатории*); операцио́нный с. operating table; **3.** (*питание, пища*) table; diet (*диета*); feed *разг.* (*еда*); с. и кварти́ра board and lodging; ры́бный (вегетариа́нский) с. fish (vegetarian) diet; дието́ческий с. dieteting cooking; шве́дский с. smorgasbord; пригласи́ть *кого-л.* за с. to invite *smb.* to table; накрыва́ть на с. to lay the table; **4.** (*отдел в учреждении*) department, desk; а́дресный с. address bureau, inquiry office; спра́вочный с. information bureau; с. зака́зов order desk (counter); с. нахо́док lost property office.

столб *м* **1.** post, pole; телегра́фный с. telegraph post; указа́тельный с. (*дорожный*)[3] signpost, fingerpost; фона́рный с. lamppost; межево́й с. (*на границе*) landmark; **2.** *перен.*: с. ды́ма (пы́ли) cloud of smoke (dust); ◊ стоя́ть ~о́м to stand rooted to the ground, to stand stock-still.

столбене́ть to fall into a stupor, be rooted to the ground.

столбе́ц *м* column; газе́тный с. newspaper column; с. цифр a column of figures.

сто́лбик *м* column; рту́тный с. mercury column; ~ом in a column.

столе́ти|е *с* **1.** (*период*) century; в двадца́том ~и in the twentieth century; **2.** (*годовщина*) centenary, hundredth anniversary.

столе́тн|ий secular, centennial, centenarian; hundred-year-old (*о возрасте*); с. челове́к centenarian; с. юбиле́й, ~яя годовщи́на centenary, centennial.

столе́тник *м бот.* aloe, agave.

столи́ца *ж* capital.

столи́чный capital; с. жи́тель inhabitant of the capital; с. го́род capital city.

столкнове́ни|е *с* **1.** (*машин и т. п.*) collision, crash; в моме́нт ~я at the moment of crash; **2.** (*конфликт*) clash, conflict, collision, impact; с. интере́сов (хара́ктеров) a clash of interests (personalities); **3.** (*стычка, бой*) clash; вооружённое с. armed conflict (clash).

столкну́ть(ся) *см.* ста́лкивать(ся).

столкова́ться *см.* столко́вываться.

столко́вываться, столкова́ться *разг.* to come to an understanding (agreement).

столо́вая *ж* **1.** (*комната*) dining room; **2.** (*комплект мебели*) dining-room suite; **3.** (*общественного питания*) canteen; студе́нческая с. student's dining hall.

столо́в|ый table; dining-room (*о мебели*); с. гарниту́р dining-room suite; ~ая ло́жка tablespoon; ~ое серебро́ plate; ~ое вино́ table wine; с. серви́з dinner service.

столо́чь to pound, grind; с. в порошо́к to grind to powder.

столп *м архит.* pillar (*тж. перен.*); ~ы́ о́бщества pillars of society.

столпи́|ться to crowd, gather, cluster, throng; де́ти все ~лись под дере́вьями the children huddled together under the trees.

столпотворе́ние *с* disorder, confusion, chaos.

сто́лько so many (*с исчисляемыми сущ.*); so much (*с неисчисляемыми сущ.*); я никогда́ не ви́дел с. книг I have never seen so many books; я не могу́ сде́лать с. I can't do that much; где ты был с. вре́мени? where have you been all this time?; ещё с. (же) the same number (quantity) as before; дай мне ещё с. же give me as much again; с. раз, ско́лько ну́жно as often as required; мы с. пережи́ли we have been through so much; у меня́ с. пробле́м, ско́лько у тебя́ I've got as many problems as you; у меня́ с. же де́нег, ско́лько у тебя́ I've got as much money as you; он не с. глуп, ско́лько лени́в he is not so much stupid as lazy.

сто́лько-то so much, so many.

столя́р *м* carpenter, joiner.

столя́рничать to carpenter, joiner.

столя́рн|ый carpenter; ~ые изде́лия joinery; ~ые инструме́нты carpentry tools; с. клей wood glue, joiner's glue; ~ая рабо́та, ~ое де́ло (ремесло́) carpentry, joinery, woodwork.

стоматоло́г *м* stomatologist, dentist.

стоматоло́гия *ж* stomatology, dentistry.

стоматологи́ческий dental; с. кабине́т dental office.

стон *м* moan, groan.

стона́ть, простона́ть to moan, groan; с. от бо́ли to groan with pain.

стоп stop; с.! hold on!, cease!

стопа́[1] *ж* (*ноги*) foot; ◊ по его́ ~м in his steps; идти́ по *чьим-л.* ~м to follow *one's* footsteps; напра́вить свои́ сто́пы to direct (bend) *one's* steps.

стопа́[2] *ж лит.* foot.

стопа́[3] *ж* **1.** (*бумаг, книг и т. п.*) pile; **2.** (*мера бумаги = 1000 листам*) ream.

сто́пк|а[1] *ж* (*стаканчик для вина*) (wine) glass; за ~ой вина́ over *one's* cup.

сто́пка[2] *ж* pile (*бумаг, книг и т. п.*); roullau (*монет*).

стоп-кра́н *м* emergency brake.

сто́пор *м тех.* lock, stopper.

сто́порить, засто́порить **1.** *тех.* to stop, lock; **2.** *перен. разг.* to hold up; э́то засто́порило всё де́ло that's gummed up the works.

сто́пориться, засто́риться **1.** (*о машине и т. п.*) to stop, jam; **2.** *перен.* to hold up; сейча́с у меня́ рабо́та засто́по-

рилась for the moment my work has come to a full stop.

стопроце́нтн|ый one-hundred per cent; ~ая я́вка full attendance.

сто́птанн|ый worn out; ~ые боти́нки well-worn shoes.

стопта́ть(ся) *см.* стáптывать(ся).

сто́рож *м* watchman (*pl* -men); ночно́й с. night watchman.

сторожево́й watch; ~а́я вы́шка watch-tower; с. ка́тер patrol launch (boat); ~а́я соба́ка guard (sentry) dog, watchdog.

сторожи́ть to guard, watch over.

сторо́жка *ж* lodge.

сторон|а́ *ж* **1.** (*направление*) side, way, direction; из ~ы́ в сто́рону from side to side; с ра́зных сторо́н from all (different) directions, on every hand, on all sides; во все сто́роны on all sides, in different directions; разлета́ться в ра́зные сто́роны to fly off in different directions; в обра́тную сто́рону in the reverse direction; смотре́ть по ~а́м to look around; смотре́ть в другу́ю сто́рону to look the other way; **2.** *уст.* (*страна*) land; place (*местность*); родна́я с. native land, *one's* own country; **3.** (*пространство по краям, бокам чего-л.*) side; по обе́им ~а́м on either side *sing.*; по другу́ю сто́рону доро́ги over (across) the way; держи́тесь ле́вой ~ы́ keep to the left; по пра́вую (ле́вую) сто́рону to the right (left); **4.** (*одна из поверхностей*): за́дняя с. back; пере́дняя с. face, front; лицева́я с. (*ткани и т. п.*) face; оборо́тная (пере́дняя) с. меда́ли reverse (obverse); ты́льная с. руки́ the back of the hand; с вну́тренней (нару́жной) ~ы́ on the inside (outside); вы́вернуть на другу́ю сто́рону to turn inside out; **5.** *перен.* (*мнение, взгляд на что-л.*): рассма́тривать вопро́с со всех сторо́н to consider a question in all its aspects; с како́й бы ~ы́ ни посмотре́ть whatever way you look at it; ни с той ни с друго́й ~ы́ on neither side; с одно́й ~ы́... с друго́й ~ы́... on the one hand... on the other hand; **6.** *перен.* (*свойство, качество*): сла́бая с. blind (weak) side; си́льная с. *кого-л. one's* strong point; но есть и хоро́шие сто́роны we must count our blessings; **7.** *офиц.* (*группа лиц*) side, party; догова́ривающиеся сто́роны contracting parties; тре́тья с. third party; заинтересо́ванная с. party concerned (involved); пострада́вшая с. *юр.* injured party; сто́роны в спо́ре the parties in a dispute; ◊ встать на *чью-л.* сто́рону to take *smb.'s* part, to side with *smb.*, to come out in *smb.'s* defence; в ~é aside, apart; моё де́ло — с. it does not concern me, I don't interfere; отложи́ть в сто́рону to lay aside; свернýть в сто́рону to turn aside; подраба́тывать на ~é to work on the side; узна́ть ~о́й to know by hearsay (indirectly); посмотре́ть на *что-л.* со ~ы́ to regard *smth.* in a detached spirit; я со свое́й ~ы́ for my part; они́ ро́дственники со ~ы́ отца́ they are relatives by the father's side; шу́тки в сто́рону joking aside.

сторони́ться 1. (*давать дорогу*) to step aside, make way; **2.** (*избегать*) to avoid, keep away.

сторо́нний 1. (*посторонний*) strange, foreign; с. наблюда́тель detached observer; **2.** (*взгляд, влияние*) outside.

сторо́нни|к *м*, **~ца** *ж* adherent, supporter, advocate; stickler (*for*) (*обычаев, этикета*).

стоскова́ться to pine (*for*), miss *smb.*, yearn (*for*).

сточи́ть(ся) *см.* ста́чивать(ся).

сто́чн|ый: ~ая кана́ва gutter; ~ые во́ды sewage (water), effluent.

стошни́|ть: его́ ~ло he was sick, he vomited.

стоя́к *м* **1.** (*брус*) post, upright; **2.** (*водопроводный*) rising pipe; **3.** (*печной*) chimney.

стоя́нк|а *ж* **1.** (*остановка*) stop; **2.** (*место временного пребывания*) camp; **3.** (*автотранспорта*) car park, rank; parking lot *амер.*; с. такси́ cab (taxi) rank; ста́вить маши́ну на ~у to park a car; **4.** *архл.* site.

сто|я́ть 1. to stand; с. на коле́нях to kneel; с. на цы́почках to stand on tip-toe; с. на посту́, с. на часа́х to be on sentry duty; с. ды́бом to stand on end; **2.** (*находиться*) to be; to be situated, stand, lie (*быть расположенным*); стака́ны ~я́т на столе́ the glasses are on the table; го́род ~и́т на горе́ the town stands on a hill; по́езд ~и́т у второ́й платфо́рмы the train is at platform two; **3.** (*занимать положение, выполнять обязанности*): с. во главе́ to head, to be at the head (*of*); с. у руля́ to be at helm; **4.** (*быть, иметь место*) to be; ~я́ла хоро́шая пого́да the weather was fine; жара́ ~я́ла це́лый ме́сяц the heat wave lasted a month; **5.** (*о задачах и т. п.*) to confront; пе́ред на́ми ~я́т ва́жные зада́чи; we are faced (confronted) with important tasks; **6.** (*быть неподвижным*) to stop; to be at a standstill (*бездействовать*); мои́ часы́ ~я́т my watch has stopped; по́езд ~и́т пя́ть мину́т the train stops for five minutes; **7.** (*значиться*) to be; с. в спи́ске to be on the list; на пове́стке ~я́т два вопро́са there are two questions on the agenda; ◊ с. на своём to insist, to stand *one's* ground; с. над *чьей-л.* душо́й to stand over *smb.*; с. на *чьей-л.* то́чке зре́ния to share *smb.'s* point of view; кре́пко с. на нога́х to stand firm.

стоя́чий 1. standing; с. воротничо́к stand-up collar; **2.** (*о воде*) stagnant.

сто́ящ|ий *разг.* worthwhile; worthy (*о человеке*); до́рого с. costly; ничего́ не с. worthless; ~ая кни́га rewarding book; ~ая вещь, ~ее де́ло good (worthwhile) thing.

стравúть *см.* стра́вливать.

стра́вливать, стравúть to set on (to fight); с. одно́го с други́м to play off one against another.

страда́ *ж* harvesting, harvest time.

страда́л|ец *м*, **~ица** *ж* sufferer, martyr.

страда́льческий full of suffering; с. вид an air of suffering.

страда́ни|е *с* pain, suffering; невырази́мое с. agony beyond words; причиня́ть ~я to cause suffering *sing.*

страда́|ть, пострада́ть **1.** to suffer; си́льно с. to suffer badly (*with, from*); с. по вине́ *кого-л.* to suffer at the hands of *smb.*; с. по свое́й вине́ to suffer through *one's* own fault; с. от любви́ to be love-sick; с. за пра́вду to suffer for truth; **2.** (*терпеть ущерб*) to be damaged; с. от за́сухи to suffer from the drought; урожа́й пострада́л от за́сухи the crops were damaged by the drought; **3.** (*быть плохим*) to be weak (poor); у него́ ~ет па́мять he has a poor memory; у неё ~ет орфогра́фия she is weak in spelling.

страж *м уст. ирон.* guard, watch; с. поря́дка arm of the law.

стра́ж|а *ж уст.* guard, watch; ◊ стоя́ть на ~е to be upon guard, to sentinel; быть на ~е *чьих-л.* интере́сов to watch over *smb.'s* interests; взять *кого-л.* под ~у to take *smb.* into custody; содержа́ться (быть) под ~ей to be under arrest, to be in custody.

страз *м* strass, paste.

стран|а́ *ж* **1.** country, land; со всех концо́в ~ы́ from all parts of the country; по всей ~е́ throughout the country, the country over; **2.** (*местность, территория*) country, region; го́рная с. highlands; да́льние стра́ны distant countries; ◊ стра́ны све́та cardinal points; с. чудес wonderland.

страни́ц|а *ж* **1.** page, leaf (*pl* leaves); с. деся́тая page ten; это бы́ло на пе́рвых ~ах газе́т всю неде́лю it was front-page news all week; **2.** *перен. высок.* page; лу́чшая с. *чьей-л.* жи́зни the finest chapter of *smb.'s* life; вписа́ть я́ркую ~у to write a vivid page (*in*), to contribute a vivid page (*to*).

стра́нни|к *м*, **~ца** *ж уст.* **1.** wanderer, rover; **2.** (*богомолец*) pilgrim.

стра́нно 1. *нареч.* strangely, curiously, funnily, oddly; 2. *в знач. сказ.* it is strange (curious, odd); как ни с. oddly enough, strange though it may seem; с. бы́ло то, что... the odd thing about it was that...

стра́нност|ь *ж* strangeness; oddity (*странная черта*); peculiarity, queerness (*необычность*); у ка́ждого есть свои́ ~ти we all have our peculiarities.

стра́нн|ый strange, odd, peculiar, queer; ~ым о́бразом in a strange (odd, queer) way; она́ с. ребёнок she's a quaint (quake) child; что за с. при́вкус! what an extraordinary taste!; ~ое де́ло! that's strange!, that's funny!

страновéдение *с* regional geography, area studies *pl.*

стра́нствие *с* wandering, travelling, pilgrimage.

стра́нствовать to wander, travel, pilgrim.

стра́нствующий wandering; с. ры́царь knight errant.

стра́стно passionately, with passion; ardently (*пылко*); говори́ть с. to speak with vehemence.

страстно́й: Страстна́я неде́ля Holy Week; Страстна́я пя́тница Good Friday.

стра́стность *ж* blood, passion, vehemence, vehemency.

стра́стн|ый 1. (*проникнутый сильным чувством*) passionate, ardent, hot-blooded, temperamental; ~ая речь passionate speech; ~ое жела́ние fervent desire; 2. (*увлечённый чем-л.*) keen, enthusiastic; с. спортсме́н keen sportsman; быть ~ым люби́телем *чего-л.* to have a rage for *smth.*, to be keen on *smth.*; он с. боле́льщик футбо́ла he's a hot supporter of football, he is mad about football; 3. (*чувственный*) sensual, passionate, impassioned; с. взгляд impassioned glance.

страс|ть[1] *ж* 1. (*влечение*) passion; не́жная с. tender passion; предме́т мое́й пре́жней ~ти an old flame of mine; кипе́ть ~тью to boil with passion; в пылу́ ~ти in the heat of passion; 2. (*воодушевлённость*) ardour, passion; разжига́ть ~ти to fire (stir up) the passions; 3. (*пристрастие к чему-л.*) passion, mania, rage (*for*); lust (*for*) *книжн.*; име́ть с. к *чему-л.* to be crazy about *smth.*

страс|ть[2] *ж прост.* (*обычно мн.*) (*ужас*) horror; расска́зывать про вся́кие ~ти to recount all manner of horrors; каки́е ~ти! how horrible!; ◊ с. как (како́й) awfully, terribly; мне с. как хо́чется I crave (*to, for*), I long (*to*), I wish awfully (*to*).

страте́г *м* strategist.

стратеги́ческ|ий strategic(al); ~ая авиа́ция strategic aviation; ~ое сырьё strategic raw materials *pl*; ~ие я́дерные вооруже́ния strategic nuclear armaments.

стратеги|я *ж* strategy (*тж. перен.*); strategics (*наука*); вырабатывать ~ю to strategize.

стратосфе́ра *ж* stratosphere.

стра́ус *м зоол.* ostrich.

стра́усов|ый: ~ое перо́ ostrich-feather(-plume).

страх *м* fear, fright; horror (*ужас*); scare (*панический*); awe (*благоговейный*); с. наказа́ния fear of punishment; объя́т ~ом gripped by fear; под ~ом сме́рти on pain of death; дрожа́ть от ~а to tremble in *one's* shoes, to quake with fright *разг.*; быть в ~е to be afraid (in fear) (*of*); мы в смерте́льном ~е we are in mortal fear (dread); он успоко́ил её ~и he lulled her fears; ◊ с. как (како́й) awfully, terribly; он с. как силён he is awfully strong; на свой с. и риск at *one's* peril, at *one's* own risk; он сде́лал э́то на свой с. he did it on his own responsibility; у ~а глаза́ велики́ *погов.* ≅ fear takes molehills for mountains.

страхова́ние *с* insurance; с. жи́зни life insurance; с. иму́щества property insurance; с. от несча́стных слу́чаев insurance against accidents; по́лное с. comprehensive insurance.

страхова́тель *м* insurant, policyholder.

страхова́ть, застрахова́ть 1. to insure; с. от *чего-л.* to insure against *smth.*; 2. *перен.* (*предохранять от чего-л. неприятного*) to protect; с. себя́ to safeguard oneself (*against*); 3. *перен.* (*обеспечивать безопасность*) to provide safety measures, insure the safety (*of*).

страхова́ться, застрахова́ться 1. to insure oneself, insure *one's* life; с. от поте́рь to be guaranteed against loss; 2. (*быть крайне осторожным*) to protect oneself (*from*), keep on the safe side.

страхо́вк|а *ж разг.* 1. (*страхование*) insurance; в мою́ ~у вхо́дит страхова́ние от пожа́ра my insurance covers me against fire; 2. (*денежное возмещение*) insurance, compensation; разме́р ~и extent of cover; она́ получи́ла де́сять ты́сяч рубле́й ~и she received ten thousand roubles insurance; 3.: для ~и to be on the safe side.

страхов|о́й insurance; с. по́лис insurance policy; с. фонд insurance fund; ~а́я су́мма insurance; ~а́я компа́ния insurance company.

страхо́вщик *м разг.* insurer.

страши́лище *с разг.* fright, scarecrow, monster.

страши́|ть to scare, frighten, appal; э́та мысль ~т его́ the thought frightens him.

страши́ться to be afraid (*of*), fear, dread; с. сме́рти to fear death.

стра́шно 1. *нареч.* awfully, frightfully, terribly; я с. сча́стлив I'm awfully happy; ве́чер мне с. понра́вился I enjoyed the evening enormously; он с. ревну́ив he's madly jealous; 2. *в знач. сказ.* it's frightening; мне с. I'm frightened (scared); с. поду́мать, что... it is terrible to think that...

стра́шн|ый 1. (*вызывающий чувство страха*) terrible, frightful, dreadful, dire(ful); с. расска́з blood-curdling narration, terrifying story; 2. *разг.* (*весьма значительный*) terrible; ~ая ску́ка dreadful boredom; с. моро́з terrible (ghastly) frost; с. шум awful din; ◊ С. суд *рел.* Doomsday, Day of Judg(e)ment; ничего́ ~ого it does not matter; ничего́ ~ого, е́сли он извини́тся it would not be amiss for him to apologize.

стрекоза́ *ж* 1. *зоол.* dragonfly (*тж. перен.*); 2. *перен.* (*непоседа*) fidget.

стрекота́ние *с* chirp, chirping, chirr, chirrup, chirruping (*насекомого*); chatter (*сороки, пулемёта*); chugging (*мотора*).

стрекота́ть to chirp, chirrup, chirr, whirr; to chug (*о моторе*).

стрел|а́ *ж* 1. arrow; прямо́й как с. straight as an arrow; пусти́ть ~у́ to shoot an arrow; мета́ть стре́лы to rain arrows; мча́ться ~о́й to fly like an arrow from the bow; 2. *спец.* (*крана*) arm, boom, jib.

Стрело́ец *м* (*созвездие и знак зодиака*) Archer, Sagittarius.

стре́лк|а *ж* 1. hand (*часов*); needle, pointer (*компаса*); index, indicator (*указатель на приборах*); мину́тная (часова́я) с. minute (hour) hand; магни́тная с. magnetic needle; по часово́й ~е clockwise; про́тив часово́й ~и anticlockwise; 2. (*знак*) arrow; указа́тельная с. pointer; 3. *ж.-д.* railway point, switch; 4. (*растений*) shoot, blade, shaft; 5. (*отмель*) spit; 6.: с. на чулке́ clock; run *амер.*

стрелко́вый shooting, rifle; с. полк infantry regiment; с. спорт shooting; с. тир shooting range.

стрело́к *м* 1. shot, shooter; с. из лу́ка archer, bowman (*pl* -men); он о́чень ме́ткий с. he is a good shot; 2. *воен.* rifleman (*pl* -men), shooter; tirailleur (*снайпер*).

стре́лочник *м* pointsman, signal man (*pl* -men); switchman (*pl* -men) *амер.*

стрельб|а́ *ж* 1. shooting, firing; cannonade, fire (*артиллерийская*); ме́ткая с. marksmanship; с. в цель target shooting; с. прямо́й навод́кой direct fire; откры́ть ~у́ to open fire; 2. *мн. воен.*: стре́льбы firing practice *sing.*

стре́льбище *с* shooting (rifle) range, shooting ground.

стрельну́ть *см.* стреля́ть.

стре́лян|ый **1.** shot; ~ая дичь shot game; **2.** (*бывший в боях*) that has been under fire; **3.** (*использованный*) used, fired, spent; ~ая ги́льза used cartridge; ◊ с. воробе́й knowing old bird, old hand.

стреля́|ть, стрельну́ть **1.** to shoot, fire; to shell (*из орудий*); нача́ть с. to open fire; с. не це́лясь to fire at random; с. в цель to shoot at a target; **2.** (*убивать на охоте*) to shoot; с. в пти́цу на лету́ to shoot a bird upon the wing; **3.** (*о колющей боли*): у меня́ ~ет в уша́х I have a shooting pain in my ears; ◊ с. глаза́ми to shoot glances (*at*), to make eyes.

стреля́ться **1.** (*стрелять в себя*) to shoot oneself; **2.** (*на дуэли*) to fight a duel (*with*).

стремгла́в headlong, rashly.

стреми́тельно rapidly, impetuously, headlong; собы́тия развива́лись с. events developed fast.

стреми́тельность *ж* impetuosity, swiftness (*движений*); rapidity (*изменений*); vehemence (*речи, характера*).

стреми́тельный **1.** (*очень быстрый*) impetuous, rapid, swift, fast-moving; **2.** (*энергичный*) impetuous, energetic.

стреми́ться **1.** (*добиваться чего-л.*) to aim to do *smth.*, aim at doing *smth.*, aspire (*to*), strive (*for*); to yearn, long, crave, be eager (*страстно желать*); с. к сла́ве to strive for fame; с. к соверше́нству to aim at (strive for) perfection; **2.** (*устремляться*) to rush, speed.

стремле́ни|е *с* striving (aspiration) (*for*), inclination (*to*), yearning (*for*), longing (*for, after*); с. всей жи́зни lifelong ambition; благоро́дные ~я lofty ambitions; дурны́е ~я evil inclinations.

стремни́на *ж* the rush of the river, rapid.

стре́мя *с* stirrup; вдеть но́гу в с. to put the foot in the stirrup; е́хать с. в с. to ride side by side.

стремя́нка *ж* stepladder, steps *pl.*

стремя́щийся (*к чему-л.*) aspirant, aspiring; с. попа́сть на до́лжность itching to get into office *разг.*

стрено́жить (*о лошади*) to hobble.

стресс *м* stress.

стре́ссовый stressed (*состояние*); stressful (*ситуация, нагрузка*).

стриж *м зоол.* swift.

стри́женый short-haired (*о человеке*); short (*о волосах*); sheared, shorn (*об овцах*); clipped (*о деревьях*); cropped, cut (*о траве*).

стри́жк|а *ж* **1.** (*действие*) cutting; clipping (*собак*); shearing (*овец*); mowing (*газона*); clipping, pruning (*деревьев, кустов*); маши́нка для ~и clippers *pl*; **2.** (*причёска*) haircut, cut; коро́ткая с. shingle; мо́дная с. fashionable haircut; у неё коро́ткая с. she wears hair bobbed.

стриптиз *м* striptease, strip show.

стричь to cut, clip (*волосы, бумагу*); to clip, shear, fleece (*овец*); to cut, pare (*ногти*); с. газо́н to cut (mow) grass; ◊ с. всех под одну́ гребёнку to treat all alike, to reduce all to the same level.

стри́чься to cut *one's* hair, to bob *one's* hair; с. у парикма́хера to have *one's* hair cut (shingled, bobbed).

стро́ганый planed.

строга́ть to plane, shave.

стро́г|ий **1.** (*очень требовательный*) severe, rigid, strict, stern; с. оте́ц hard father; он сли́шком строг с сы́ном he's hard on his son; **2.** (*суровый*) severe, austere; с. вы́говор severe reprimand; ~ие ме́ры strong measures; **3.** (*совершенно точный*) strict; с. поря́док strict order; ~ая эконо́мия rigid economy; ~ая дие́та strict diet; ~ая после́довательность absolute consistency; под ~им секре́том in strict confidence; **4.** (*о моральных нормах*) strict; austere, chaste (*об образе жизни*); ~ие нра́вы rigid morals; в ~ом уедине́нии in strict seclusion; **5.** (*о внешности*) clean-cut; ~ое лицо́ stern face; ~ие черты́ лица́ regular features; **6.** (*об одежде*) restrained, unadorned; с. стиль severe (austere) style.

стро́го **1.** (*сурово*) severely, sternly; **2.** (*точно*) strictly; с. соотве́тствовать *чему-л.* to correspond strictly to *smth.*; ◊ с.-на́строго very strictly; с. говоря́ strictly speaking; та́йна с. сохраня́лась the secret was closely guarded.

стро́гос|ть *ж* **1.** severity, strictness, sternness; austerity, austereness (*суровость*); держа́ть *кого-л.* в ~ти to keep *smb.* well in hand; поступа́ть с *кем-л.* по всей ~ти зако́на to apply all the rigours of the law to *smb.*; **2.** *мн. разг.* (*строгие меры*) rigorous (severe) measures, harsh regulation *sing.*

строев|о́й: с. шаг ceremonial step; с. офице́р line (combatant) officer; с. уста́в drill manual; drill regulations *pl*; ~а́я подгото́вка (parade) drill; обуча́ть ~о́й подгото́вке to drill.

строе́ние *с* **1.** (*здание*) construction, building; edifice (*сооружение*); **2.** (*структура*) structure, formation; texture (*кожи, дерева*); grit (*камня*); молекуля́рное с. molecular structure; с. земно́й коры́ structure of the earth's crust.

строи́тель *м* constructor, builder (*тж. перен.*); creator (*создатель*).

строи́тельн|ый building, construction; с. раство́р lime mortar; ~ая компа́ния development (and construction) company; ~ая те́хника construction engineering; ~ая площа́дка building site; ~ая брига́да construction gang.

строи́тельств|о *с* **1.** (*процесс*) construction, building, erection; доро́жное с. road building; жили́щное с. housing; **2.** *перен.* construction, building up; хозя́йственное с. building up of the economy; **3.** (*объект*) (construction) project, development; райо́н ~а development area.

стро́ить[1], постро́ить **1.** (*возводить*) to build, construct, erect; to make (*машины*); с. турби́ны to make turbines; с. сара́й to put up a shed; с. дом to erect a house; с. зда́ние to construct a building; **2.** (*созидать, организовывать*) to build (up), create; **3.** (*мысленно создавать*) to make, devise; с. пла́ны to plan, to make plans; **4.** (*основываться на чём-л.*) to base; с. свои́ расчёты на *чём-л.* to base *one's* calculations on *smth.*; **5.** (*формулировать, составлять*) to construct, formulate, build (make) up; с. предложе́ние to construct a sentence, to frame a sentence; с. мысль to express a thought; ◊ с. возду́шные за́мки to build castles in the air (in Spain); с. ко́зни to machinate; с. гла́зки to make eyes; с. из себя́ дурака́ to make oneself out to be a fool.

стро́ить[2], постро́ить (*ставить в строй*) to form (draw) up, order, rank, align, line up; с. в колонну to form in column.

стро́и|ться[1], постро́иться **1.** (*воздвигаться*) to build, be built, be under construction; дом ~тся the house is being built; **2.** (*строить себе что-л.*) to build oneself a house; **3.** (*намечаться в уме*) to be made; ~лись предположе́ния there was much speculation (as to); **4.** (*основываться*) to be built (*on*), be founded (*on*), rest (*on*).

стро́иться[2], постро́иться (*становиться в строй*) to fall into line, draw (form) up, align; стро́йся! (*воен. команда*) fall in!

стро́й[1] *м* **1.** (*система общественного устройства*) system, order, order of society; **2.** (*система построения чего-л.*) structure, pattern; грамма́тический с. языка́ grammatical structure of a language; **3.** *муз.* tune, pitch.

стро́|й[2] *м* **1.** (*ряд, шеренга*) order, formation; пе́ред ~ем in front of the ranks; встать в с. to form up; вы́йти из ~я to fall out; **2.** (*о действующих войсках*): боево́й с. fighting order; ◊ выводи́ть *что-л.* из ~я to put *smth.* out of action;

ввести́ *что-л.* в с. to put into operation; остава́ться в ~ю́ to remain in the ranks (at *one's* post).

стро́йка *ж* **1.** (*действие*) building, construction; **2.** (*место*) building (construction) site; (building) project (*объект*).

стро́йно: войска́ с. дви́нулись вперёд the troops moved in fine order.

стро́йность *ж* **1.** (*фигуры*) gracefulness, slenderness; shapeliness, just proportion (*о здании*); orderliness, symmetry (*рядов*); **2.** (*мысли, изложения*) balance, grace; **3.** (*гармоничность*) harmony, melodiousness.

стро́йн|ый 1. (*о телосложении*) well-shaped, shapely; graceful, slim (*о женской фигуре*); у неё ~ая фигу́рка she's got a neat figure; **2.** (*правильно расположенный*) symmetrical, regular; ~ые ряды́ regular columns; **3.** (*чёткий, последовательный*) well-balanced; well-constructed, well-composed (*о речи, фразе*); ~ая систе́ма orderly system; **4.** (*о звуках*) harmonious.

строк|а́ *ж* line; кра́сная с. break line; нача́ть с но́вой ~и́ to begin a new paragraph; чита́ть ме́жду строк *перен.* to read between the lines.

строп *м спец.* sling (rope); shroud (line) (*у парашюта*).

строни́ло *с* rafter, beam, truss.

строптивость *ж* refractoriness, contrariness, stubbornness, obstinacy.

стропти́вый refractory, obstinate, stubborn; с. ребёнок disobedient child.

строфа́ *ж лит.* stanza, verse; стихотворе́ние из пяти́ строф a poem of five verses.

строчи́ть 1. (*шить*) to stitch; **2.** *разг.* (*писать*) to scribble, run (off); с. стате́йку to run an article; **3.** *перен. разг.* (*стрелять*) to blaze away (*at*).

стро́чка *ж* **1.** (*шитьё*) stitching; **2.** (*шов*) seam, stitch; лекорати́вная с. fancy stitch.

строчн|о́й: ~а́я бу́ква small letter.

стро́ящийся under construction.

стру́жк|а *ж* shaving; shavings *pl собир.*; древе́сные ~и wood shavings; мы́льная с. soap flake; ◊ снять ~у с *кого-л.* to tear *smb.* off a strip.

струи́|ться to stream, ripple, pour, flow (*тж. перен.*); to shine, stream (*о свете*); пот ~лся по его́ лицу́ sweat streamed down his face.

стру́йка *ж* trickle; с. кро́ви a trickle of blood; с. ды́ма a wisp of smoke.

структу́ра *ж* structure, formation; с. по́чвы the formation of the soil; с. прави́тельства the framework of government.

структу́рный structural.

струн|а́ *ж* **1.** *муз.* string; перебира́ть стру́ны а́рфы to run *one's* fingers over the strings of a harp; натя́гивать ~у́ to string; **2.** (*нить*) string; **3.** *перен.* streak; серде́чные стру́ны heartstrings; чувстви́тельная с. the sensitive chord.

стру́нк|а *ж*: вы́тянуться в ~у to stand (stiffly) erect, to stand at attention; ходи́ть по ~е to toe the line, to dance attendance (*on*); заде́ть чувстви́тельную ~у to touch the right chord, to touch on a tender spot.

стру́нн|ый stringed, string; с. орке́стр string orchestra; ~ые инструме́нты stringed instruments, the strings *pl.*

струп *м* scab, slough.

стру́сить to quail, funk; с. пе́ред лицо́м опа́сности to quail in the face of danger.

стручко́в|ый: с. горо́х peas in the pod; с. пе́рец chilli; ~ая фасо́ль runner (French) beans *pl.*

стручо́к *м* cod; pod (*гороха и др.*).

стру|я́ *ж* **1.** (*текущая*) stream; ray (*света*); spurt, jet, spout, squirt (*из крана, трубы*); flush (*сильная*); whiff, current of air (*о воздухе*); бить ~ёй to spurt, jet, spout, squirt; с. па́ра steam jet; **2.** *перен.* (*направление*) current; внести́ све́жую ~ю́ to infuse a fresh spirit (impetus) (*into*); ◊ попа́сть в ~ю́ to swim with the current, to fit in.

стря́пать, состря́пать *разг.* **1.** to cook (prepare) a meal; **2.** *перен.* (*сочинять*) to concoct, to cook up; состря́пать обвине́ние про́тив *кого-л.* to frame *smb.* up.

стряпня́ *ж разг.* **1.** cookery, cooking; **2.** *перен.* concoction.

стряс|ти́сь *разг.* to befall, happen; ~ло́сь несча́стье a misfortune happened; с ним ~ла́сь беда́ he is in trouble, a disaster befell him; что тут ~ло́сь? what's the matter?; what's up? *разг.*

стря́хивание *с* shaking off (away).

стря́хивать, стряхну́ть to shake off (*пыль*); to shake down (*фрукты с дерева*); с. пепел с сигаре́ты to flick the ash off *one's* cigarette; он стряхну́л пе́пел сига́ры с колена he dusted some cigar ash off his knees.

стряхну́ть *см.* стря́хивать.

студени́стый jelly-like.

студе́нт *м*, **~ка** *ж* student; undergraduate (*последнего курса*); с.-первоку́рсник freshman (*pl* -men); с.-юри́ст law student; с.-ме́дик medical student.

студе́ческ|ий student; с. биле́т student card; ~ое общежи́тие student hostel.

студе́нчеств|о *с* **1.** *собир.* the students *pl*; the undergraduates *pl* (*выпускники*); **2.** (*пребывание в вузе*) *one's* student years *pl*; в го́ды моего́ ~а in my student days.

сту́день *м* jelly; aspic, galantine (*заливное*); cow-heel (*говяжий из ножек*); fish jelly (*из рыбы*).

студ|и́ец *м*, **~и́йка** *ж* student at art (drama) school.

студи́ть, остуди́ть to cool, chill.

сту́дия *ж* **1.** studio, atelier; workshop (*мастерская*); с. худо́жника painter's studio; с. звукоза́писи recording studio; **2.** (*школа*) school; театра́льная с. drama school; **3.** (*творческий коллектив*) school.

сту́жа *ж разг.* severe cold, hard frost.

стук *м* clatter; knock, rap (*в дверь*); rattle (clatter) of dishes (*посуды*); patter (*дождевых капель*); tap (*лёгкий*); thump, thud (*глухой*); thump (*сердца*); с. колёс rumble of wheels; войти́ без ~а to come in without knocking.

сту́кать, сту́кнуть **1.** to knock; to rap, tap (*слегка*); сту́кнуть кулако́м по́ столу́ to bang *one's* fist on the table; **2.** (*ударять*) to hit, strike; сту́кнуть *кого-л.* по спине́ to bang *smb.* on the back.

сту́каться, сту́кнуться to knock (strike, bang) oneself (*against*); сту́кнуться голово́й о сте́ну to knock *one's* head against the wall.

сту́кну|ть 1. *см.* сту́кать; **2.** *разг.* (*о возрасте*): ей ~ло со́рок лет she is already forty, she is past forty; **3.** *перен.*: ему́ вдруг ~ло в го́лову it suddenly occurred to him that.

сту́кнуться *см.* сту́каться.

сту|л[1] *м* chair; сиде́ть на ~ле to be sitting on a chair; встать со ~ла to get up from a chair; ◊ сиде́ть ме́жду двух ~льев to fall between two stools.

стул[2] *м* (*действие кишечника*) stool, motion; bowel movements *pl.*

сту́п|а *ж* mortar; ◊ толо́чь во́ду в ~е to mill the air.

ступ|а́ть, ступи́ть **1.** to step, tread; to stump, lump, clump (*тяжело*); to pad (*мягко, неслышно*); **2.** *повел.*: ~а́й(те) за ним! follow him!; ~а́й(те) прочь! be off!, get away!, off with you!

ступе́нчатый 1. (*расположенный ступенями*) stepped, terraced; stage, multy-stage (*о ракетах*); **2.** (*осуществляемый поочерёдно*) staged, graded; in stages (*о процессе*).

ступе́|нь *ж* **1.** (*лестницы*) step, tread; spoke, rung (*стремянки*); **2.** (*этап развития*) stage, phase, gradation; перехо́дные ~ни разви́тия gradations; **3.** (*степень, уровень*) grade, level; вы́сшая с. the highest level; ◊ с. раке́ты stage (of a rocket).

ступе́нька *ж* step (*лестницы*); footboard (*подножка*); с. крыльца́ doorstep.

ступи́ть *см.* ступа́ть.

сту́пк|а *ж* mortar; толо́чь в ~е to pestle.

ступня́ *ж* **1.** (*стопа*) foot (*pl* feet); у́зкая с. slender foot; босы́ми ~ми with bare feet, barefoot; **2.** (*подошва*) sole.

стуч|а́ть 1. to knock; to tap, rap (*слегка ударять*); to bang, thump, pound (*бить, барабанить*); to hammer (*молотком*); to clatter (*о копытах, колёсах*); **2.** (*биться, пульсировать*) to throb, thump, pound; у меня́ ~и́т в виска́х I have a throbbing in my temples; с. в дверь to rap (knock) at (on) the door; у него́ зу́бы ~а́т his teeth are chattering; дождь ~а́л в окно́ rain was beating on the windows.

стуч|а́ться to knock; с. в дверь to knock at (on) the door; кто-то ~и́тся в дверь somebody is knocking on the door.

стушева́ться *см.* стушёвываться.

стушёвываться, стушева́ться **1.** (*стать неясным*) to shade away, vanish; **2.** *перен.* (*робеть*) to efface oneself, go shy.

стыд *м* **1.** shame; потеря́ть с. to lose all sense of shame; со (от) ~а́ from shame; к его́ вели́кому ~у́ to his lasting shame; **2.** (*бесчестье, позор*) disgrace; с. и позо́р! it's a disgrace!; с. и срам! howling shame!, for shame!

стыди́ть to shame, put to shame.

стыди́|ться to feel (be) ashamed (*of*), lose countenance; to be shy (*of*) (*стесняться*); ~тесь говори́ть э́то! you ought to be ashamed of saying that!

стыдли́вость *ж* modesty, shyness.

стыдли́вый modest, shy.

сты́дно *в знач. сказ.*: с.! shame!, for shame!; мне с. за вас I am ashamed of you; ему́ совсе́м не́ было с. he was quite unashamed; мне с., что я э́то сказа́л I feel mean for saying that; как тебе́ не с.! you ought to be ashamed of yourself!

стык *м* **1.** *тех.* join, joint; **2.** *перен.* (*соприкосновение*) junction; с. доро́г road junction; на ~е двух столе́тий at the turn of the century.

стыкова́ться to join; to dock (*о космических кораблях*).

стыко́вка *ж* joining, link-up; docking (*о космических кораблях*); с. на околозе́мной орби́те earth-orbital docking.

сты́н|уть и **стыть**, осты́ть, остыну́ть **1.** to cool, be getting cold; суп ~ет the soup is getting cool; **2.** *перен.*: кровь ~ет в жи́лах the blood runs cold; **3.** (*мёрзнуть*) to freeze, be frozen.

сты́чка *ж* **1.** (*небольшой бой*) skirmish, clash, engagement; **2.** *разг.* (*ссора*) quarrel, dispute, tiff, squabble; у меня́ с ним была́ с. I had a fight with him.

сты́ард *м* steward.

стюардéсса *ж* stewardess; (*на самолёте тж.*) air hostess.

стя́г *м высок.* banner.

стя́гивать, стяну́ть **1.** (*затягивать*) to constrict, constringe, tighten; to strap (*ремнём*); to lace (*шнуровкой*); to tie, bind (*верёвкой и пр.*); **2.** (*собирать в одно место*) to concentrate, assemble, bring together; **3.** (*соединять что-л.*) to draw together, join, gather; **4.** *разг.*: у меня́ стяну́ло но́гу I have cramp in my leg; **5.** (*снимать с трудом*) to pull off; с. сапоги́ to pull off *one's* boots.

стя́гиваться, стяну́ться **1.** (*туго затягиваться*) to tighten, draw tight; to tighten *one's* belt (*поясом*); **2.** (*смыкаться концами*) to join, mend, be drawn together; **3.** (*собираться, морщиться*) to gather, crimp, wrinkle; **4.** (*сходиться в одно место*) to concentrate.

стяжа́тель *м*, **~ница** *ж* (money-)grabber.

стяжа́тельство *с* money-grabbing, greed.

стяжа́ть *высок.* to acquire, obtain, get; to win (*признание*); с. сла́ву to win (court) fame.

стяну́ть 1. *см.* стя́гивать; **2.** *разг.* (*украсть*) to pinch, filch, pilfer, steal.

стяну́ться *см.* стя́гиваться.

субаре́нда *ж* sublease.

суббо́т|а *ж* Saturday; в ~у on Saturday; по ~ам on Saturdays.

суббо́тни|й *м* Saturday; в ~е и воскре́сные дни at weekends.

субордина́ци|я *ж* subordination, system of seniority; соблюда́ть ~ю to defer to rank.

субподря́д *м* subcontract.

субпроду́кты *мн.* offal *sing.*

субсиди́ровать to subsidize.

субси́ди|я *ж* subsidy, subvention, grant; инвестицио́нные ~и investment grant *sing.*; дать *кому-л.* ~ю to make a grant to *smb.*, to adjudge *smb.* a grant.

субстанциа́льный и **субстанциона́льный** *филос.* substantial.

субста́нция *ж филос.* substance.

субти́льный *разг.* subtle, delicate.

субти́тр *м кино* subtitle.

субтро́пики *мн.* subtropics; subtropical zone *sing.*

субтропи́ческий subtropical.

субъе́кт *м* **1.** *филос.* subject; мы́слящий с. conscious (thinking) subject; **2.** *юр.* subject; с. Росси́йской Федера́ции a subject of the Russian Federation; **3.** *разг.* (*о человеке*) fellow, individual, character; подозри́тельный с. shady individual, suspicious character.

субъективи́зм *м филос.* subjectivism.

субъекти́вность *ж* subjectivity.

субъекти́вн|ый subjective; ~ое мне́ние subjective opinion.

сувени́р *м* **1.** (*изделие*) souvenir; **2.** (*памятный подарок*) keepsake, relic, reminder, memento.

суверените́т *м юр.* sovereignty; национа́льный (госуда́рственный) с. national (state) sovereignty.

сувере́нн|ый sovereign; ~ое госуда́рство sovereign state.

сугли́нок *м* argillaceous soil, loam.

сугро́б *м* snowdrift, snowbank.

суго́бо especially, exclusively, highly; э́то с. ли́чное де́ло this matter is strictly private.

суд *м* **1.** (*государственный орган*) court, court of law, court of justice; Верхо́вный с. Supreme Court; наро́дный с. People's Court; с. прися́жных trial by jury, jury; уголо́вный с. criminal court; заседа́ние ~а́ sitting of the court; **2.** (*общественный орган*) court; с. че́сти court of honour; **3.** (*разбирательство дел*) trial; подава́ть в с. to institute proceedings (an action) (*against*), to bring a case to court; быть под ~о́м to be under trial; предава́ть ~у́ to prosecute, to put on trial; оправда́ть по ~у́ to find not guilty; реше́ние ~а́ decree, a legal decision; без ~а́ и сле́дствия without trial or inquest; **4.** (*мнение, заключение*) judg(e)ment, verdict; с. пото́мства the verdict of posterity; **5.** *собир.* (*судьи*) the judges *pl*; ◊ с. Бо́жий trial by single combat or by ordeal; день стра́шного ~а́ the Day of Judg(e)ment, Doomsday; на нет и ~а́ нет if you can't you can't.

суда́к *м* (*рыба*) pike-perch, zander.

суда́чить *разг.* to gossip, tittle-tattle.

суде́бно-медици́нск|ий: ~ая экспе́ртиза forensics.

суде́бн|ый 1. court; с. исполни́тель bailiff, officer of the law; с. сле́дователь investigator, coroner; ~ое де́ло case; ~ое постановле́ние regulation of the law; **2.** (*относящийся к судопроизводству*) judicial, legal; ~ая оши́бка miscarriage of justice, judicial mistake; ~ая пра́ктика judicial practice; с. проце́сс trial, lawsuit, process; с. иск legal action; ~ая медици́на forensic medicine; ~ое произво́дство judicial proceedings *pl*; ~ые изде́ржки law (legal) expenses; ~ым поря́дком in legal form, judicially.

суде́йск|ий 1. judge's, judicial; ~ая колле́гия judicial assembly, the bench; **2.** *спорт.* referee's, umpire's; с. свисто́к referee's whistle.

суде́йство *с спорт.* refereeing, umpiring.

суди́мос|ть *ж* conviction(s); снять с. с *кого-л.* to expunge *smb.'s* previous con-

victions; у него́ две ~ти he has had two previous convictions.

суд|и́ть[1] **1.** (*составлять мнение*) to judge; ~и́те са́ми judge for yourself; наско́лько я могу́ с. to my mind, in my opinion, as far as I can judge; по вне́шности не су́дят don't judge a man by his looks; не ~и́те их стро́го don't be hard on them; **2.** *юр.* to judge, try, to pass judg(e)ment (*on*); его́ су́дят за уби́йство he is being tried for murder; **3.** *спорт.* to referee, umpire; ◊ с. да ряди́ть to consider and talk over matters, to discuss and argue; су́дя по ва́шим слова́м judging by what you say, according to you; су́дя по всему́ to all appearances.

суди́ть[2] *уст. и высок.* (*предназначать*) to predestine, predetermine; ему́ сужде́но бы́ло стать акте́ром he was fated to become an actor; ему́ бы́ло сужде́но умере́ть вдали́ от ро́дины he was doomed to die far away from his motherland.

суди́ться to go to law, have a law suit, to be tried; они́ су́дятся they're involved in a lawsuit.

су́дно[1] *с* (*для больного*) bedpan.

су́дно[2] *с* vessel, ship (*морское*); boat (*речное*); craft (*малое*); вое́нное с. warship; па́русное с. sailing boat, sailing ship; с. на возду́шной поду́шке hovercraft; грузово́е (това́рное) с. freighter, freight carrier (ship, boat), cargo boat; китобо́йное с. whale-boat, whaler; рыболо́вное с. fishing boat.

судове́рфь *ж* shipyard.

судовладе́лец *м* shipowner.

судовожде́ние *с* navigation.

судов|о́й ship's; с. ко́мпас mariner's compass; с. журна́л logbook; ~а́я кома́нда ship's crew.

судо́к *м* **1.** (*столовый прибор*) cruet(-stand), a set of castors; **2.** *мн.* (*для переноски кушаний*) dinner pan *sing.*, lunch pail *sing.*, set of dishes.

судомо́йка *ж* washer-up, kitchen-help.

судопроизво́дство *с юр.* legal procedure, law proceedings *pl*; приостана́вливать с. to stay proceedings.

судоремо́нтн|ый ship-repair; ~ая верфь ship-repair(ing) yard.

су́дорога *ж* cramp, spasm, convulsion.

су́дорожн|ый 1. spasmodic; convulsive (*тж. перен.*); ~ое сжа́тие челюсте́й lock-jaw; **2.** *перен.* spasmodic, fitful.

судострое́ние *с* shipbuilding.

судострои́тель *м* shipbuilder.

судострои́тельный shipbuilding; с. заво́д shipyard.

судохо́дн|ый navigable, sailable; с. кана́л shipping canal; ~ая река́ navigable river.

судохо́дство *с* navigation, shipping.

судьб|а́ *ж* **1.** fate, fortune; ба́ловень ~ы́ nurseling (the darling) of fortune; превра́тности ~ы́ the vagrancies of fortune; оста́вить *кого-л.* на произво́л ~ы́ to leave *smb.* to his (her) fate; благодари́ть ~у́ to thank *one's* lucky stars; искуша́ть ~у́ to tempt fate; не искуша́й ~у́ don't push your luck; **2.** (*доля, участь*) lot, life; реши́ть *чью-л.* ~у́ to decide *smb.'s* fate; устро́ить свою́ ~у́ to arrange *one's* life; **3.** (*будущее*) future; fortune; предсказа́ть *чью-л.* ~у́ to tell *smb.'s* fortune; **4.** *в знач. сказ.* (*то же, что* сужде́но): не с. мне вы́играть it is not my fate to win; им не с. была́ встре́титься they were destined never to meet; ◊ кни́га су́деб the book of destiny; каки́ми ~а́ми?! by what chance?!, how on earth did you get here?

судья́ *м* и *ж* **1.** (*должностное лицо*) judge; наро́дный с. judge of the People's Court; третей́ский с. arbitrator; **2.:** я в э́том де́ле не с. I am no judge (of such matters); он вам не с. who is he to judge you?; **3.** *спорт.* referee, umpire; с. на ли́нии linesman.

суеве́рие *с* superstition.

суеве́рный superstitious.

сует|а́ *ж* **1.** (*тщетность*) vanity; отказа́ться от мирско́й ~ы́ to forsake the vanities of the world; **2.** (*хлопоты*) fuss, bustle; поднялась́ с. there was a great fuss; ◊ с. сует́ vanity of vanities.

суети́т|ься to fuss (about), make a fuss, bustle about (up); не ~есь keep your nerve.

суетли́во fussily; де́лать *что-л.* с. to do *smth.* with (much) bustle.

суетли́вый fussy, bustling, fidgety.

су́етность *ж* vanity, vainness, futility.

су́етный vain, idle, futile (*о желаниях, жизни*); superficial (*о человеке*).

сужа́ть(ся) *см.* су́живать(ся).

сужде́ние *с* **1.** (*в логике: форма мышления*) proposition; **2.** (*мнение*) judg(e)ment, opinion; выска́зывать с. to pass a judg(e)ment; пра́вильное с. sound reasoning; взве́шенное с. balanced judgement; тре́звое с. shrewd reasoning.

су́женая *ж*: его́ с. his intended.

суже́ние *с.* **1.** (*действие*) narrowing, contraction, constriction; **2.** (*узкое место*) narrow spot.

су́женый *м*: её с. her intended.

су́живать и **сужа́ть**, су́зить to narrow, contract, constrict; to take in (*платье*); to taper (*к концу*).

су́жива|ться и **сужа́ться**, су́зиться to narrow, contract, constrict, get narrow(er); с. к концу́ to taper off (away, down); где река́ ~ется where the river narrows.

су́зить(ся) *см.* су́живать(ся).

сук *м* **1.** branch, bough; **2.** (*в доске*) knot; ◊ руби́ть с., на кото́ром сиди́шь ≅ to build a fire under yourself, to be the worst enemy to yourself.

су́к|а *ж* **1.** (*самка собаки*) bitch; **2.** *бран.* bitch; ◊ ~ин сын son of a bitch.

сукно́ *с* cloth (*pl* cloths); broadcloth (*тонкое*); ◊ положи́ть под с. to shelve, to pigeonhole, to put the matter on file.

суковáтый *см.* сучковáтый.

суко́нн|ый cloth; с. това́р clothing; ~ая фа́брика cloth mill.

сули́|ть (*обещать, предвещать*) to promise; э́то не ~ло ничего́ хоро́шего it held no promise of good; что нам ~т бу́дущее? what the future holds for us?; ◊ с. золоты́е го́ры ≅ to promise the earth.

сум|а́ *ж уст.* bag; с. ни́щего beggar's scrip; холи́ть с ~о́й (*нищенствовать*) to beg (*one's* bread).

сумасбро́д *м*, **~ка** *ж* madcap, maverick.

сумасбро́дный extravagant, scatter-brained, wild, crazy.

сумасбро́дство *с* extravagance, folly, whimsicality, madcap behaviour.

сумасбро́дствовать и **сумасбро́дничать** *разг.* to behave wildly extravagantly.

сумасше́дш|ий 1. mad, insane, brain-sick, crazy; с. дом madhouse, lunatic asylum, mental home; **2.** *перен.* (*безрассудный*) insane, crazy; ~ая иде́я crazy idea; **3.** *перен.* (*исключительный по степени*) mad, lunatic; ~ая ско́рость lunatic speed; ~ие це́ны exorbitant prices; у меня́ был с. день I've had a hectic day; **4.** *в знач. сущ. м* madman (*pl* -men), lunatic; ~ая *ж* madwoman (*pl* -women), lunatic.

сумасше́ствi|е *с* **1.** (*психическая болезнь*) madness, lunacy, insanity; бу́йное с. raving madness; **2.** *перен.* (*исступление*) distraction; люби́ть *кого-л.* до ~я to love *smb.* to distraction.

сумато́х|а *ж* fuss, bustle, turmoil, tumult; с. жи́зни rough and tumble of life; мы собира́лись в доро́гу в тако́й ~е there was a great carry-on over the packing.

сумато́шливый и **сумато́шный 1.** (*беспокойный*) bustling, fussy, given to fussing; **2.** (*полный суматохи*) hectic.

сумбу́р *м* confusion, muddle, turmoil.

сумбу́рный confused, chaotic, muddled; с. челове́к *разг.* muddle-headed person.

су́меречн|ый 1. twilight, dusky; gloomy *перен.*; ~ое состоя́ние twilight state; **2.** (*о насекомых и т. п.*) crepuscular.

су́мерк|и *мн.* twilight *sing.*, nightfall *sing.*, dusk *sing.*; в ~ах in the dusk, at twi-

light, at nightfall; спуска́ются с. dusk is falling.

суме́рничать to sit in twilight.

суме́|ть to be able, to manage; не с. сде́лать *что-л.* to fail to do *smth.*; он ~ет э́то сде́лать he can do it, he will be able to do it, he'll manage it; он ~л убеди́ть меня́ he contrived to persuade me.

су́мка *ж* **1.** bag; handbag (*дамская*); holdall (*дорожная*); map case (*полевая*); satchel (*ранец*); shoulder bag (*заплечная*); carrier bag, shopping bag (*хозяйственная*); **2.** *зоол.* pouch, marsupium; **3.** *анат.* follicle, capsula; сердéчная с. pericardium.

су́мм|а *ж* **1.** (*результат сложения*) sum; amount, total; о́бщая с. (grand) total, totality, sum total; tot *разг.*; в ~е as a whole, in sum, all in all; составля́ть ~у to come (amount) (*to*), make up a sum (*of*); **2.** (*количество денег*) sum, amount; кру́пная с. a large sum (amount) of money; прили́чная с. tidy sum.

суммáрн|ый **1.** total; **2.** *перен.* (*обобщённый*) general, summary, overall; ~ые све́дения general information *sing.*

суммúровать **1.** to sum (add) up; **2.** *перен.* (*обобщать*) to summarize.

су́мочка *ж* handbag, bag; вечéрняя (театра́льная) с. evening bag, fancy-bag.

су́мрак *м* dusk; gloom(iness) *перен.*

су́мрачн|ый **1.** dark, dusky, cloudy, murky; ~ое не́бо overcast sky; **2.** *перен.* sombre, dreary, gloomy.

сумя́тиц|а *ж разг.* confusion, turmoil, mishmash; всё э́то то́лько увели́чило ~у it all contributed to the general chaos.

сундýк *м* trunk, box, chest.

су́нуть(ся) *см.* сова́ть(ся).

суп *м* soup; с.-лапша́ noodle soup.

супермáркет *м* supermarket.

супермéн *м ирон.* superman (*pl* -men).

суперобло́жка *ж* jacket, book-cover.

супина́тор *м* arch support.

су́пница *ж* soup tureen.

супов|óй soup; ~а́я миска tureen; ~а́я ло́жка soup spoon.

супру́г *м* **1.** husband, spouse; **2.:** ~и *мн.* husband and wife, married couple *sing.*

супру́га *ж* wife, spouse.

супру́жеск|ий conjugal, marital, matrimonial; ~ая па́ра married couple.

супру́жеств|о *с* marriage, matrimony, married life (state); в ~е in wedlock.

сургу́ч *м* sealing wax.

суре́пка *ж бот.* winter-cress.

суре́пн|ый: ~ое ма́сло colzaoil.

су́рик *м хим.* minium, red lead.

суро́веть, посуро́веть to become severe (stern); лицо́ у него́ посуро́вело his expression hardened.

суро́во sternly, drastically; обраща́ться с *кем-л.* с. to be severe with *smb.*

суро́вость *ж* severity, austerity, sternness; с. кли́мата the rigours of the climate.

суро́в|ый **1.** (*холодный*) rough, severe, hard; ~ая зима́ severe (harsh) winter; с. кли́мат hard (rough, rigorous) climate; **2.** (*тяжелый, трудный*) hard, grim; ~ая жизнь austere life; пройти́ ~ую жи́зненную шко́лу to go through a hard school of experience; **3.** (*угрюмый, сердитый*) severe, austere, forbidding; с. взгля́д stern (severe) look; **4.** (*очень строгий*) rigorous, harsh, severe; с. приго́вор severe sentence; ~ое наказа́ние harsh punishment; **5.** (*о ткани: грубый*) coarse; unbleached, brown (*небелёный*); ~ое полотно́ unbleached linen (cloth), brown Holland; ~ые ни́тки coarse thread *sing.*

суро́к *м зоол.* marmot; woodchuck *амер.*; ◊ спать как с. to sleep like a log.

суррога́т *м* surrogate (*of, for*), substitute (*for*), ersatz.

суррога́тн|ый substitute, ersatz; с. ко́фе ersatz coffee; ~ая мать surrogate mother.

суса́льн|ый: ~ое зо́лото gold leaf; ~ое серебро́ silver leaf.

су́слик *м зоол.* gopher, ground squirrel.

суста́в *м* joint, articulation; knuckle (*пальца*).

сута́на *ж церк.* cassock, soutane.

сутенёр *м* souteneur, bully, ponce.

су́тки *мн.* twenty-four hours; day *sing.*; за после́дние с. in the last twenty-four hours; кру́глые (це́лые) с. day and night; рабо́та шла кру́глые с. the work went on round-the-clock.

су́толок|а *ж* commotion, hustle, hurly-burly; да́вка и с. hustle and bustle; в ~е in the bustle; предпра́здничная с. pre-holiday rush.

су́точн|ый **1.** daily; **2.** *в знач. сущ.:* ~ые *мн.* daily subsistence allowance *sing.*, travelling expenses.

суту́лить, ссуту́лить to stoop, hunch; с. пле́чи to stoop *one's* shoulders.

суту́литься, ссуту́литься to stoop; с. во вре́мя ходьбы́ to stoop in walking.

суту́лый stooped, round-shouldered.

су|ть *ж* essence, main-point; с. де́ла the crux (essence) of the matter; с. пробле́мы the core of the problem; доиска́ться до ~ти to get to the point (bottom) of the matter; в э́том вся с. де́ла that is the essential part of the business; приде́рживайтесь ~ти! stick to the point!; ◊ по ~ти де́ла in reality, as a matter of fact.

суфле́ *с кул.* soufflé.

суфлёр *м* prompter.

суфли́ровать to prompt.

су́ффикс *м грам.* suffix.

сухáрь *м* **1.** dried crust; rusk, biscuit (*сладкий*); **2.** *перен. разг.* (*о человеке*) dry (old) stick, cold fish.

су́хо **1.** *нареч.* stiffly, drily (*тж. перен.*); с. возрази́ть to retort stiffly; с. улыбну́ться to smile drily; он при́нял меня́ о́чень с. he was very short with me; **2.** *в знач. сказ.* it is dry; на у́лице с. it is dry out of doors.

сухожúлие *с анат.* sinew, tendon.

сух|óй **1.** (*не мокрый*) dry; ~а́я оде́жда dry clothes; **2.** (*не сырой*) dry; arid, barren, parched (*о почве*); **3.** (*высохший или высушенный*) dried; ~и́е супы́ dried soups; **4.** (*безжизненный*) dry; ~а́я ко́жа dry skin; ~и́е су́чья dead-wood *sing.*; **5.** dry; с. ка́шель dry (hacking) cough; **6.** *разг.* (*сухощавый*) lean, skinny; **7.** (*неласковый, холодный*) aloof, stiff; с. приём cold reception; **8.** (*скупой, лаконичный*) dry, dull; с. отве́т short answer; **9.** *спорт.*: с. счёт lockout; ◊ ~о́е ру́сло реки́ dried-up river bed; с. паёк dry rations *pl*; с. зако́н prohibition; ~о́е вино́ dry wine; ~и́м пу́тём by land, overland; на нём с. ни́тки не́ было he had not a dry stitch on; вы́йти ~и́м из воды́ to come unscathed out of the battle.

сухопáрый *разг.* lean, lank(y), spare.

сухопýтн|ый land, ground; ~ая грани́ца land frontier.

су́хость *ж* **1.** (*почвы, климата и т. п.*) dryness; (*засушливость тж.*) aridity, aridness; **2.** (*характера*) chilliness, coldness.

сухофру́кты *мн.* dried fruit *sing.*

сухоцвéт *м бот.* immortelle.

сухощáвый lean, lank(y), spare, meagre.

сучковáтый knotty, nodose (*о палке, доске*); snaggy, gnarly (*о дереве*).

сучóк *м* **1.** twig; **2.** (*в древесине*) knag, knot; ◊ без ~ка́ и задо́ринки not a ripple, not a jar, without a hitch.

су́ш|а *ж* (dry) land; путеше́ствовать по ~е to travel by land.

суше́ние *с* drying.

сушён|ый dried; с. горо́х parched peas; ~ые фру́кты dry fruit *sing.*

суши́лка *ж* **1.** (*устройство*) drier, dryer, rack; hair drier (*для волос*); с. для посу́ды dish rack, plate rack; с. для белья́ tumble-dryer; **2.** (*помещение*) drying-room.

суши́ть, вы́сушить to dry, desiccate; с. бельё to dry (air) the linen; с. на со́лнце to bake in the sun; с. во́лосы (се́но) to dry hair (hay).

суши́ться, вы́сушиться **1.** (*сушить свою одежду*) to dry; **2.** (*сохнуть*) to dry, get (be) dried.

су́шка *ж* (*действие*) drying; есте́ственная с. де́рева seasoning of wood; возду́шная с. де́рева air-seasoning; иску́сственная с. (*в печи*) kiln-drying.

сушь *ж разг.* **1.** (*засуха*) drought, dry spell (of weather); **2.** (*сухое место*) dry spot (place).

суще́ственно essentially, substantially, materially, significantly.

суще́ственн|ый essential (*о качестве, свойстве*); substantial (*об изменениях*); material, relevant (*важный*); ~ая попра́вка important amendment; име́ть ~ое значе́ние to be of vital importance; нет ~ой ра́зницы there is no essential difference; ~ым о́бразом substantially.

существи́тельное *с*: и́мя с. *грам.* noun, substantive.

существ|о́[1] *с* (*сущность*) essence, substance; с. де́ла the essence of the matter; не по ~у́ beside the point; говори́ть по ~у́ to keep to the point, to stick to the facts; отвеча́ть по ~у́ to give a straight answer.

существо́[2] *с* (*живое*) being, creature; люби́мое с. loved one, *one's* beloved; беспо́мощное с. helpless creature; ◊ всем свои́м ~м with *one's* whole being.

существова́ни|е *с* existence, being; subsistence, life (*жизнь, бытие*); совме́стное с. coexistence; сре́дства к ~ю means of subsistence; зараба́тывать сре́дства к ~ю to earn *one's* living; подде́рживать с. to keep body and soul together; прекрати́ть с. to cease to exist; они́ влача́т жа́лкое с. they lead a miserable existence (life).

существ|ова́ть to be, exist; to live (*жить*); to subsist (*поддерживать существование*); ~у́ет мне́ние, что there is (there exists) an opinion, that; ~у́ют ли таки́е ве́щи? do such things exist?; э́тот обы́чай ещё ~у́ет the custom still obtains.

существу́ющ|ий existent, existing; ~ие обстоя́тельства the existing circumstances; ~ая цена́ the current price; всё ~ее all that exists.

су́щ|ий: с. вздор downright nonsense; с. ад absolute hell; с. пустя́к a mere trifle; ~ая пра́вда gospel truth, the very truth; он с. буквое́д he is a regular bookworm; он ~ее наказа́ние he's a real handful.

су́щност|ь *ж* **1.** *филос.* substance, nature; **2.** (*суть*) (main) point, essence; ◊ в ~ти virtually, in essence, intrinsically; в ~ти говоря́ practically speaking.

сфабрико́ванн|ый faked, trumped-up, faked-up; ~ая ули́ка forged evidence.

сфабрикова́ть to fabricate, fake (up), forge; с. фальши́вку (докуме́нт) to forge a document.

сфальши́вить **1.** *муз.* to sing out of tune (*в пении*); to play out of tune (*в игре на муз. инструменте*); **2.** (*быть неискренним*) to be insincere, to pretend.

сфе́ра *ж* **1.** sphere, realm, range, scope; с. нау́ки the realm of science; с. де́йствия (де́ятельности) field of operation (activity); с. влия́ния sphere of influence; **2.** (*окружение*) sphere, circles *pl*; теа́тральная с. theatrical circles *pl*; **3.** *спец.* sphere; земна́я с. the globe; ◊ с. обслу́живания service industry; с. торго́вли area of trade.

сфери́ческий spherical.

сфинкс *м* sphinx.

сформирова́ть **1.** (*придать форму*; *тж. о характере*) to form, mould; **2.** (*организовывать*) to form; to raise (*о войсках*); с. прави́тельство to form a government; **3.** (*составлять*) to make up; с. по́езд to make up a train.

сформирова́ться to form, to be formed.

сформова́ть *тех.* to mould.

сформули́ровать to formulate.

сфотографи́ровать to photograph, take a photo (*of*).

сфотографи́роваться to have *one's* photo(graph) taken.

схвати́ть(ся) *см.* схва́тывать(ся).

схва́тк|а *ж* **1.** skirmish, encounter; fight, combat, engagement (*бой*); рукопа́шная с. hand-to-hand fight; в смерте́льной ~е locked in mortal combat (*with*); **2.** (*спор, ссора*) fight, tussle, squabble.

схва́тки *мн.* (*ед.* схва́тка *ж*) spasms, contractions (*мышц*); pangs of pain (*о боли*); родовы́е с. labour (pains), birth pangs.

схва́тыва|ть, схвати́ть **1.** (*брать, ловить*) to seize, grasp, catch, clutch; схвати́ть за́ руку *кого-л.* to seize *smb.'s* hand; **2.** *перен.* (*усваивать, понимать*) to grasp, comprehend; с. смысл to grasp the meaning, to catch on; с. мысль на лету́ to grasp in a single flash; он бы́стро ~ет he is quick-witted; **3.** *перен.* (*о болезни*) to catch; схвати́ть на́сморк to catch a cold; **4.** (*скреплять*) to clamp together.

схва́тываться, схвати́ться **1.** (*хвататься за что-л.*) to catch hold (*of*), clutch; **2.** *разг.* to lock together, grapple (*with*) (*в борьбе*); схвати́ться с неприя́телем to close in with the enemy.

схе́ма *ж* **1.** (*чертёж*) diagram; scheme, plan, map (*города, улиц*); circuit *тех.*; с. ста́нций метро́ underground map; с. радиоприёмника receiver circuit; **2.** (*описание чего-л. в общих чертах*) plan, outline.

схематизи́ровать to schematize, present in sketchy form.

схемати́ческий **1.** (*в виде схемы*) schematic, diagrammatic; **2.** (*в общих чертах*) in outline; sketchy (*об описании*).

схемати́чность *ж* schematism, schematic (sketchy) character.

схемати́чный outlinear, in outline.

схитри́ть to act slyly, try to outwit.

схлы́ну|ть **1.** to subside, flow away (back), recede; to pass off (*о чувствах*); вода́ ~ла the water receded; **2.** *перен.* (*о массе людей*) to thin out, break up, disperse; толпа́ ~ла с пло́щади the crowd poured out of the square (place).

сход *м разг.* (*с горы*) descent, descending.

сходи́ть[1] (*пойти*) to go; to go and fetch (*за кем-л.*); to go and get (*за чем-л.*); с. посмотре́ть *что-л.* to go to see *smth.*; сходи́ за до́ктором! go and fetch a doctor!

сход|и́ть[2], сойти́ **1.** (*спускаться*) to go down, descend, come down; с. с ле́стницы to go down a staircase (ladder); с. с ло́шади to alight from a horse; сойди́те вниз! come down!; **2.** (*отходить*): с. с доро́ги to get out of the way, go off the road; to sidestep, step aside (*сторониться*); с. с ре́льсов to run (come) off the rails; **3.** (*исчезать с поверхности*) to come off; to melt (off), vanish (*from*) (*о снеге*); to peel off (*о кожице*); кра́ска сошла́ the colour has faded (gone); **4.** (*о пассажирах*) to get off, alight; с. на бе́рег to land, to go on shore, to go ashore; с. с по́езда to alight from a train, to get off a train; ◊ не ~я́ с ме́ста on the spot; с. с ума́ to go mad, to lose *one's* reason, to be off *one's* head; с. с ума́ от *чего-л.* to go crazy with *smth.*; с. на нет to dwindle (come) to nothing.

сходи́ть[3], сойти́ **1.** (*за кого-л., чего-л.*) to pass (*for*), be taken (*for*); **2.** *разг.* (*заканчиваться удачно*) to go off well, turn out all right; всё сошло́ благополу́чно everything went off all right.

сходи́ться, сойти́сь **1.** (*встречаться, соединяться*) to meet, join; to converge (*в направлениях*); по́яс не схо́дится the belt won't buckle; **2.** (*собираться вместе*) to come together, to gather; **3.** (*сближаться*) to become friends, become intimate (*with*); он пло́хо схо́дится с людьми́ he doesn't mix well; **4.** (*оказываться единодушным*) to agree (*in*), be at one (*in*); с. во взгля́дах to agree in *one's* views; они́ не сошли́сь хара́ктерами

they couldn't get on; **5.** (*вступать в связь*) to take up (*with*); to start loving (*with*), live together; **6.** (*соответствовать чему-л.*) to tally, coincide (*with*); схо́дится ли счёт? is the account squared?; счета́ не схо́дятся the accounts don't balance, the accounts won't come right.

схо́ди *мн.* (*ед.* схо́дня *ж*) ramp, gangway *sing.*, gangboard *sing.*, gangplank *sing.*

схо́дн|ый 1. (*похожий, подобный*) similar, like, kindred; ~ые явле́ния kindred phenomena; лю́ди со ~ыми хара́ктерами men of like disposition; **2.** *разг.* (*подходящий*) reasonable, fair; ~ая цена́ reasonable price.

схо́дство *с* likeness, resemblance, similarity; вне́шнее с. similarity in appearance; отдалённое (большо́е) с. distant (close) resemblance; име́ть с. с to bear a resemblance; улови́ть (пойма́ть) с. to catch a likeness.

схо́жий like, alike, similar (*to*).

схоласти́ческий scholastic.

сца́пать *см.* ца́пать

сцеди́ть(ся) *см.* сце́живать(ся).

сце́живание *с* drawing off, decantation.

сце́живать, сцеди́ть to pour (strain, draw, rack) off, to decant.

сце́живаться, сцеди́ться to be drawn (racked) off, be decanted.

сце́н|а *ж* **1.** stage, scene; boards *pl* (*подмостки*); за ~ой behind the scenes; находи́ться на ~е (*во время игры*) to be on; выходи́ть на ~у (*во время спектакля*) to go on; ста́вить на ~е to stage, to put on the stage; **2.** *перен.* (*театр. деятельность*): боя́знь ~ы stage fright; влече́ние к ~е stage fever; сойти́ со ~ы to go off the scene (*тж. перен.*); оста́вить ~у to quit the stage; **3.** (*часть действия*) scene; де́йствие тре́тье, с. пе́рвая act three, scene one; с. дуэ́ли в «Га́млете» the duel scene in "Hamlet"; **4.** (*эпизод*) scene; пе́ред глаза́ми встаёт как жива́я э́та с. that brings the scene back to me; **5.** (*крупный разговор, ссора*) scene; пожа́луйста, не устра́ивайте ~ы pray, don't make a scene.

сцена́рий *м* scenario (*pl* -os); script (*фильма*); programme (*вечера, праздника*); с. (*по лит. произведению*) screen version (*of*), adaptation (*of*).

сценари́ст *м* scenarist, scenario (script) writer.

сцени́ческ|ий scenic, stage; ~ая ремáрка stage direction; ~ое воплоще́ние stage impersonation; ~ое мастерство́ acting skills *pl*; ~ое иску́сство dramatic art; ~ие эффе́кты scenic effects.

сце́нка *ж* (*театр. зарисовка*) sketch; scene (*из жизни*).

сцепи́ть(ся) *см.* сцепля́ть(ся).

сцепле́ни|е *с* **1.** (*действие*) coupling; с. вагóнов *ж.-д.* coupling; **2.** (*механизм*) clutch; **3.:** с. моле́кул cohesion of molecules.

сцепля́ть, сцепи́ть **1.** (*скреплять*) to couple, (inter)link, lock, interlock; **2.** (*пальцы, руки*) to clasp.

сцепля́ться, сцепи́ться **1.** (*соединяться*) to be coupled up, stick together; to lock, interlock (*о пальцах, руках*); **2.** (*случайно зацепляться*) to get caught up together; **3.** *перен.* (*начать спорить, драться*) to grapple with, pitch into each other, have a set-to.

счастли́вец *м* lucky man (*pl* -men).

счастли́вица *ж* lucky woman (*pl* -women).

сча́стли́во happily, fortunately, luckily; всё обошло́сь с. all went off well; мы с. отде́лались we had a lucky escape; ◊ с. (остава́ться)! (*при прощании*) good luck to you!, cheerio!; с. доéхать best wishes getting home.

счастли́вчик *м разг.*: ты с.! you are lucky (lucky dog, lucky beggar)!

счастли́в|ый 1. happy; ~ая полоса́ run of good luck; ~ые часы́ не наблюда́ют happiness takes no account of time; э́то ~ая па́ра they are happily married; **2.** (*приносящий счастье, удачу*) lucky; по ~ой случа́йности by good luck; с. биле́т the winning ticket; у него́ ~ая рука́ he's got a lucky touch, he brings luck; **3.** (*благополучный, удачный*) fortunate; с. слу́чай lucky chance; э́то был с. день для нас it was a fortunate day for us; ~ого пути́! have a good journey!, bon voyage!; ~ого пла́вания! happy sailing!

сча́сть|е *с* **1.** happiness; семе́йное с. family happiness; пожела́ть *кому-л.* ~я to wish *smb.* luck; **2.** (*успех, удача*) good fortune, (good) luck; попыта́ть ~я to try *one's* luck; како́е с.! what luck!, what perfect bliss!; ◊ к ~ю, по ~ю luckily, fortunately; by good fortune; на на́ше с. luckily for us, to our good fortune; на с. for luck; како́е с., что... how fortunate (lucky) that...

счерти́ть *см.* сче́рчивать.

сче́рчивать, счерти́ть to copy, trace, draw.

счеса́ть(ся) *см.* счёсывать(ся).

счесть 1. *см.* счита́ть[1]; **2.:** я сочту́ э́то за честь I shall esteem it a favour; ◊ у него́ друзе́й не с. he has countless friends.

счёсывать, счеса́ть (*шерсть, лён*) to comb off, to card off.

счёсываться, счеса́ться to be combed (carded) off.

счёт *м* **1.** (*действие*) calculation; counting, count (*подсчёт*); с. в уме́ mental arithmetic; вести́ то́чный с. to keep strict count; сбить *кого-л.* со ~а to put *smb.* out of count; **2.** *спорт.* score; сравня́ть с. to even the score; вести́ с. to keep the score; **3.** (*документ*) bill; invoice (*накладная*); check (*за товар*); вы́писать (пода́ть) с. to make out (present) a bill; плати́ть по ~у to settle (square) an account; **4.** (*в банке*) account; вести́ счета́ to keep accounts; свести́ счета́ to strike a balance; прове́рка счето́в audit, examination of the accounts; ◊ без ~у, ~а нет countless, lavishly, freely; в коне́чном ~е in the last analysis, in the long run; в с. *чего-л.* to the account of *smth.*; за с. *кого-л., чего-л.* at the expense of *smb., smth.*; э́то вы на мой с.? do you mean me?; не принима́й э́то на свой с. don't take this personally; на э́тот с. in this respect, on this score; в два ~а in two shakes, in no time at all, in a trice; за с. своего́ здоро́вья at the expense of *one's* health; пройти́сь на *чей-л.* с. to dig at *smb.*; сби́ться со ~а to lose count; жить на чужо́й с. to sponge on; быть на хоро́шем счету́ to have a fair reputation, to stand well with; быть на дурно́м счету́ to be in bad repute; не знать ~а деньга́м to be rolling in money; э́то не в с. that doesn't count.

счётн|ый accounting, account; ~ая коми́ссия vote counting committee (board); ◊ С. пала́та Accounts Chamber.

счётчик *м* **1.** (*человек*) counter; teller (*при подсчёте голосов*); **2.** *тех.* (*прибор*) meter, register; electric (light) meter (*электричества*); speedometer (*скорости*); показа́ния ~а meter reading; снима́ть показа́ния га́зового ~а to read the gas meter.

счёты[1] *мн.* **1.** (*денежные расчёты*) accounts; dealings (*деловые*); своди́ть с. с *кем-л.* (*тж. перен.*) to settle a score with *smb.*, to square accounts with *smb.*, to get even with *smb.*; **2.** *перен.* (*взаимные обиды*): ли́чные с. private reckonings; ста́рые с. old scores; у него́ с ни́ми свой с. he's got his own scores to settle with them.

счёт|ы[2] *мн.* **1.** abacus *sing.* (*pl* -ci, -ses), counting frame *sing.*; счита́ть на ~ах to use an abacus; сброси́ть со счето́в *перен.* not to take into consideration, to ignore.

счи́стить(ся) *см.* счища́ть(ся).

счита́лка *ж дет.* counting-out rhyme.

счита́|ть[1], сосчита́ть, счесть **1.** (*вести счёт*) to count, calculate; с. до десяти́ to count up to ten; с. в уме́ to count in *one's* head, to reckon (up); **2.** (*определять количество*) to count, compute; to do sums,

to sum, add up (*делать сложение*); с. на па́льцах to count on *one's* fingers; с. голоса́ to tell votes; **3.** (*принимать во внимание, в расчёт*) to count; не ~я not counting; ~я в том числе́ including; **4.** (*полагать*) to rate, find, regard, consider think; с. возмо́жным to think fit (good); с. вопро́с исче́рпанным to consider the question closed; с. недействи́тельным to consider null and void; ~ю свои́м до́лгом I consider (deem) it my duty; ~ю усло́вия подходя́щими I find the terms reasonable (suitable); его́ ~ют у́мным челове́ком he is reputed to be a man of sense; его́ ~ли тала́нтливым худо́жником he was estimated to be a good painter; я ~ю э́то необходи́мым I regard it as essential; я ~ю его́ одни́м из мои́х лу́чших ученико́в I rate him among my best pupils; ◊ не ~я apart from, exclusive of; ~я с сего́дняшнего дня reckoning from today; при́нято с., что... it is universally accepted; с. воро́н to be a gaper (loafer); с. за сча́стье to count it *one's* good fortune.

счита́ть[2] *см.* чи́тывать.

счита|ться, сосчита́ться **1.** (*производить расчёты*) to count it up; **2.** (*принимать во внимание*) to consider, take into account (consideration); не с. с *чем-л.* to be regardless of *smth.*, to ignore *smth.*; не с. ни с чем to stick at nothing; не с. ни с кем to have no consideration for anyone; с ним не́чего с. he is out of reckoning; он челове́к, с кото́рым прихо́дится с. he is a man to be reckoned with; **3.** (*слыть кем-л., чем-л.*) to be considered; ~ется, что... it is considered (believed) that; он ~ется хоро́шим писа́телем he is considered a good writer; ◊ это не ~ется that doesn't count; э́то не ~ется недоста́тком it is not held to be a defect; не ~ясь с in spite of, despite of.

чи́тывать, счита́ть (*читая, сличать*) to read to compare (*with*), check (*against*).

счища́ть, чи́стить to clean off, clear away, take away (off); to brush off (*щёткой*); с. снег to shove (brush) away snow; с. шелуху́ to peel.

счища|ться, чи́ститься to come off, be cleaned; грязь не ~ется the dirt won't come off; э́то пятно́ чи́стится this spot can be removed.

шива́ть, сшить **1.** to sew, seam (tack) together; с. куски́ to piece together; **2.** *мед.* to suture; **3.** (*прибивать*) to put together, join; с. до́ски to joggle.

шива́ться, сши́ться to be sewn (seamed, tacked) together.

ши́тый sewn; хорошо́ с. костю́м well-made suit.

ши́ть(ся) *см.* шива́ть(ся).

съеда́ть, съесть **1.** to eat; to eat up (*без остатка*); to devour, consume (*жадно*); **2.** *перен.* (*о затратах*) to swallow (gobble) up; ◊ съесть соба́ку на *чём-л.* to have *smth* at *one's* fingertips, to know *smth.* inside out.

съеде́ние *с*: отдава́ть *кого-л.* на с. *кому-л.* to leave *smb.* at the mercy of *smb.*

съедо́бн|ый eatable; foody, esculent, edible (*годный в пищу*); ~ые гри́бы (edible) mushrooms.

съёживаться, съёжиться **1.** (*морщиться*) to shrivel; **2.** (*от страха, холода*) to shrink, huddle, cringe.

съёжиться *см.* съёживаться.

съезд[1] *м* **1.** (*прибытие*) gathering, arrival; **2.** (*собрание*) congress; conference; с. профсою́зов trade-union congress.

съезд[2] *м* (*спуск*) driveway, descent; lay-by (*у автострады*).

съе́зди|ть to go, make a trip; как ты ~л? how was your trip?

съезжа́ть, съе́хать **1.** (*спускаться с чего-л. при езде*) to descend, go (come) down; to slide down (*скользя*); с. с горы́ в маши́не to drive down hill; с. с доро́ги (*на обочину*) to get off the road; **2.** (*переселяться*): с. с кварти́ры to move out of *one's* flat, to quit the flat; **3.** *перен.* (*сдвигаться с места*) to slide, slip; с. на́бок to slip sideways, to slip to one side; у неё шля́па съе́хала на́бок her hat was all askew.

съезжа́|ться, съе́хаться **1.** (*встречаться*) to meet; **2.** (*собираться в одно место*) to gather, come together, assemble; го́сти ~ются the guests are arriving.

съёмка *ж* **1.** (*местности*) survey; топографи́ческая с. topographical survey, plotting; **2.** (*фильма*) filming, shooting; они́ уже́ ме́сяц на ~х they've been filming for a month now.

съёмный detachable, removable.

съёмочн|ый **1.** *кино*: ~ая площа́дка film set; ~ая гру́ппа shooting team (crew); **2.** *спец.* survey; ~ые рабо́ты на ме́стности field surveying *sing.*

съёмщик *м*, **~ца** *ж* **1.** (*арендатор*) renter, lessee; tenant (*жилец*); **2.** *спец.* surveyor.

съестн|о́й **1.** *прил.*: ~ы́е припа́сы victuals, provisions, foodstuffs, food supplies; **2.** *в знач. сущ.*: ~о́е *с* food, edibles *pl.*

съесть *см.* съеда́ть.

съе́хать(ся) *см.* съезжа́ть(ся).

съязви́ть to sneer, say sneering.

сы́воротка *ж* **1.** (*молочная*) whey; buttermilk (*пахта*); **2.** *мед., биол.* serum.

сы́гранность *ж* coordination; team-work *спорт.*

сыгра́ть **1.** to play; с. па́ртию на биль я́рде to play a game at billiards; **2.** (*муз. произведение*) to play; с. вальс to play a waltz; **3.** (*роль*) to play, perform; ◊ с. сва́дьбу to celebrate a wedding; с. шу́тку с *кем-л.* to play (serve) a trick on *smb.*; с. на́ руку *кому-л.* to play into the hand of *smb.*

сыгра́ться to play well together; to achieve a good ensemble (*об актёрах*); to achieve teamwork (*о спортсменах*).

сын *м* **1.** (*мн.* сыновья́) son; у него́ два ~а he has two sons; ма́ленький с. baby boy; **2.** *перен. высок.* (*мн.* сыны́) son, child; с. своего́ вре́мени child of the epoch (age); ~ы́ свобо́ды sons of liberty.

сы́пать **1.** to pour; to strew (*посыпать*); to scatter (*рассыпать*); **2.** *перен.* to pour; с. деньга́ми to squander (throw away) money.

сы́паться **1.** to fall, pour (run) out; to flake off (*о штукатурке*); **2.** *перен.* (*о дожде*) to sprinkle down, fall; **3.** *перен.* (*обрушиваться*) to rain down, pour forth; **4.** (*о ткани*) to fray out.

сыпу́ч|ий friable, loose; ~ие вещества́ dry substances; с. грунт shifting (loose) soil.

сыпь *ж* rash, eruption; с. прошла́ the rash has gone.

сыр *м* cheese; вы́держанный с. mature cheese; пла́вленый с. processed cheese; хлеб с ~ом bread and cheese; голо́вка ~а a head of cheese; тёртый с. grated cheese; ◊ как с. в ма́сле ката́ться to live in clover, to live on the fat of the land.

сыре́ть to grow (become) damp, to grow moist.

сыре́ц *м*: шёлк-с. raw silk; хло́пок-с. raw (rough) cotton.

сы́рник *м* cheese pancake, curd fritter.

сырова́тый **1.** (*влажный*) dampish; **2.** (*недоваренный*) half-cooked, half-done, underdone; half-baked (*о хлебе*).

сырое́жка *ж* (*гриб*) russula.

сыр|о́й **1.** (*влажный*) damp, wet; soggy (*намокший*); с. во́здух humid air; с. ве́тер moist wind; ~о́е ле́то wet summer; **2.** (*не подвергшийся варке и т. п.*) raw, uncooked; ~о́е мя́со raw meat; ~о́е молоко́ unboiled milk; **3.** (*недоваренный, недопечённый*) underdone, half-done; **4.** (*необработанный*) raw; ~а́я нефть crude; raw oil; ~ы́е материа́лы raw materials; **5.** *перен.* (*недоработанный*) rough, unripe.

сырок *м* **1.** cream cheese; пла́вленый с. processed cheese; **2.** (*творожный*) sweetened cottage cheese.

сы́рость *ж* damp(ness); moisture, humidity (*воздуха, климата*); вече́рняя с. evening damp; испо́рченный ~ю spoilt by damp.

сырьё *с собир.* raw material(s); страте́гическое с. strategic raw materials; втори́чное с. recycled resources.

сырьев|о́й: ~а́я ба́за промы́шленности raw material base of industry; ~ы́е ресу́рсы source of raw materials.

сы́тно: корми́ть *кого-л.* с. to feed *smb.* well; с. пое́сть to have a substantial meal.

сы́тность *ж* substantiality.

сы́тны|й satisfying, filling; nutritious (*питательный*); с. обе́д satisfying lunch, hefty dinner; э́ти пироги́ о́чень ~е these pies are very filling.

сы́тость *ж* satiety, satiation, repletion.

сы́тый 1. satisfied, replete; сыт по го́рло full to the throat, fed to the teeth, fed up; благодарю́ вас, я сыт thank you, I have enough (I am full up); **2.** *перен.* (*не знающий нужды*) rich, well heeled; comfortable (*о жизни*); **3.** (*откормленный*) well nourished, well fed; с. скот fat stock.

сыч *м* **1.** *зоол.* brown owl; **2.** *перен.* (*угрюмый человек*) gloomy (unsociable) person.

сы́щик *м* detective.

сэкономи́ть 1. (*разумно израсходовать*) to save; **2.** (*максимально сократить расходы*) to economize; **3.** (*получить выгоду*) to economize (*on*).

сюда́ here; this way (*как указание*); туда́ и с. both here and there; то туда́ то с. sometimes here, sometimes there; ни туда́ ни с. neither here nor there; поста́вь э́то с. put it here; э́то ещё туда́-с. that's bearable.

сюже́т *м* subject; plot (*фабула*); topic (*тема*); сла́бый с. thin plot; замыслова́тый с. intricate plot.

сюже́тн|ый plot; intriguing (*имеющий сюжет*); ~ая ли́ния storyline; ~ое разви́тие development of the plot.

сюи́та *жс муз.* suite.

сюрпри́з *м* surprise.

сюрреали́зм *м иск.* surrealism.

сюрреали́ст *м* surrealist.

сюрту́к *м* frock coat.

сюсю́канье *с разг.* lisp(ing); baby talk (*с детьми*).

сюсю́кать 1. (*иметь дефект речи*) to lisp; **2.** *перен.* (*с детьми*) to use baby talk.

сюсю́каться (*возиться с кем-л.*) to fuss over.

сяк: и так и с. *разг.* this way and the other; то так то с. sometimes one way, sometimes another.

сяко́й *разг.*: ах ты тако́й-с.! you, little so-and-so!

сям: ни там ни с. neither here, nor there; и там и с. here and there.

Та *см.* тот.

таба́к *м* tobacco (*pl* -os, -oes); tobacco plant (*растение*); поню́шка ~у́ a pinch of snuff; ◊ де́ло — т. things are in a bad way.

табаке́рка *ж* tobacco box, snuffbox.

табаково́дство *с* tobacco-growing.

таба́чн|ый 1. tobacco; ~ые изде́лия tobacco articles; **2.** (*о цвете*) snuff-coloured.

та́бель *м* **1.** (*расписание, график*) table, chart; **2.** (*доска учёта*) time-board; **3.** (*у школьников*) school progress record, school report.

та́бельщи|к *м*, **~ца** *ж* timekeeper.

табле́тк|а *ж* tablet, pill; принима́ть ~и to take pills.

табли́ц|а *ж* table; list, roll (*реестр, ведомость*); т. вы́игрышей prize-list; т. умноже́ния multiplication table; турни́рная т. fixture list; т. ро́зыгрыша *спорт.* (score-)table; внести́ в ~у to tabulate.

табли́чка *ж* plate (*экспоната*); nameplate (*с фамилией*).

табло́ *с* indicator board (panel); scoreboard *спорт.*; световóе т. illuminated indicator panel; информацио́нное т. information board.

табло́ид *м* tabloid.

та́бор *м* camp; Gypsy (Gipsy) band (*цыганский*); расположи́ться ~ом to encamp, to strike a camp.

табу́ *с* taboo; наложи́ть на *что-л.* т. to make a taboo of *smth.*

табу́н *м* herd.

табу́нщик *м* herdsman (*pl* -men).

табуре́т *м*, **~ка** *ж* stool, tabouret.

тавро́ *с* **1.** (*клеймо*) mark, brand, earmark; **2.** (*орудие для клеймения*) stamp, branding iron.

таджи́к *м* Tadjik, Tajik.

таджи́кский Tadjik, Tajik; т. язы́к Tadjik, the Tadjik language.

таджи́чка *ж* Tadjik (woman) (*pl* women).

таёжный taiga, of the taiga.

таз[1] *м* tub, bowl (*большая миска*); washtub, basin (*для стирки*).

таз[2] *м анат.* pelvis; ко́сти ~а hip bones.

тазобе́дренный *анат.* hip; т. суста́в hip joint.

тайнственность *ж* mysteriousness, mystery; secrecy, secretness (*секретность*).

тайнственн|ый 1. (*заключающий тайну*) mysterious; **2.** (*о цели, намерении*) secret; **3.** (*загадочный*) mysterious, secretive; с ~ым ви́дом with a mysterious (secretive) air.

та́инство *с церк.* sacrament.

таи́ть 1. (*скрывать*) to conceal, hide, secrete, shelter; to harbour (*хранить в себе*); т. зло́бу про́тив *кого-л.* to bear (harbour) malice towards *smb.*; **2.** (*заключать в себе*) to hold; т. в себе́ огро́мные возмо́жности to have enormous talent possibilities; ◊ не́чего греха́ т. frankly confessing, there's no concealing the fact (that).

та|и́ться 1. (*скрывать от других*) to dissemble, to hide things; to hide *one's* feelings; to make a mystery (*of*); не ~и́сь frankly, openly; **2.** (*скрываться, прятаться*) to hide, lurk, lie hidden (concealed); to hide (conceal) oneself; т. во тьме́ to lurk in the darkness; что за э́тим ~и́тся? what lies behind this?

тайга́ *ж* taiga.

тайко́м secretly, in secret, stealthily; behind the back (*of*), on the sly, underhand (*украдкой*); т. от *кого-л.* without *smb.'s* knowledge; уйти́ т. to slip away, to steal away (out).

тайм *м спорт.* half, period.

тайм-а́ут *м спорт.* time-out, time out.

та́йн|а *ж* **1.** (*нечто неразгаданное*) mystery; ~ы ко́смоса the mysteries of outer space; **2.** (*секрет*) mystery, secret; secrecy (*секретность*); госуда́рственная т. state secret; служе́бная т. professional secrecy; проника́ть в ~у to penetrate a mystery; узна́ть ~у to learn a secret; держа́ть но́вость в ~е to keep the news private; доверя́ть *кому-л.* свои́ ~ы to take *smb.* into *one's* confidence; она́ посвящена́ в э́ту ~у she is in the secret; покры́тый ~ой wrapped in mystery.

тайни́к *м* secret (hiding) place; ◊ в ~а́х души́ in *one's* heart of hearts.

та́йно secretly, in secret; т. от *кого-л.* without *smb.'s* knowledge.

та́йн|ый 1. secret; ~ое голосова́ние (secret) ballot, secret voting; ~ые про́иски underhand dealing; **2.** (*скрытый*) mysterious, veiled; ~ая наде́жда lurking hope; ◊ Та́йная ве́черя *рел.* the Lord's Supper.

тайфу́н *м* typhoon.

так 1. *нареч.* (*таким образом*) like this (that), thus, this way, so, in such a way; т. прошла́ неде́ля and thus the week passed; сде́лайте т. do it like this; де́ло обстои́т т. this is how matters stand; он т. говори́л, что... he spoke in such a way that...; случи́лось т., что... it so happened that...; **2.** *нареч.* (*без последствий*) like that; э́то вам т. не пройдёт you won't get away with it like that; **3.** *нареч.* (*до такой степени*) so; т. стра́шно so terrible; т. ско́ро

so soon; **4.** *нареч.* (*без особых намерений*) just; он сказа́л э́то про́сто т. he just said it; **5.** *союз* (*в таком случае, тогда*) then; е́сли ты не покупа́ешь, т. я куплю́ if you don't buy, then I shall; **6.** *частица* (*ничего особенного*) nothing in particular, nothing special; тебе́ понра́вился э́тот фильм? — Т., ничего́ осо́бенного do you like this film? — Nothing in particular; **7.** *частица* (*следовательно*) so, then; т. вы его́ зна́ете! so you know him!; **8.** *союз* (*однако, но*) but; я говори́л ему́ об э́том, т. он мне не пове́рил I told him about it but he didn't believe me; **9.** *частица* (*приблизительно*) about; киломе́тров т. де́сять about ten kilometres; **10.** *частица* (*при повторе*): вот э́то уда́р т. уда́р! that's a blow, that is!; **11.** *частица усил.* (*интенсивность действия*) simply, just; его́ глаза́ т. и сверка́ли гне́вом his eyes were simply blazing with anger; ◊ т. и́ли ина́че in any event (case), one way or another, whatever happens; т. сказа́ть so to say; как т.? how is that? и т. и сяк this way and that; и т. да́лее et-cetera (*сокр.* etc), and so on (forth); т. и быть all right; та́к себе́ so-so, middling; и т. (*и без того уже*) as it is; я и т. сли́шком за́нят I'm too busy as it is; т. же... как (и)... as well... as...; как бы не т.! not likely!, nothing of the kind!; е́сли бы т. if that's the case; т. и есть so it is; за т. (*даром*) for nothing; т. ли? isn't it so?; так и не... never; давно́ бы т.! and high time!; т. и зна́йте get this straight (clear); т. называ́емый so called; т. тебе́ и на́до it serves you right.

такела́ж *м* **1.** (*снасти судна*) rig, tackle; **2.** *спец.* lifting gear.

такела́жник *м* rigger.

та́кже also; as well, too (*в конце фразы*); он т. пое́дет he will also go, he will go as well, he will go too; вас т. (*в приветствиях*) the same to you, I wish you the same; а т. и as well as; е́сли вы не пойдёте, я т. не пойду́ if you do not go, neither shall I; я т. не могу́ no more can I; я т. не зна́ю э́того I do not know this either.

тако́в such, like that; ~а́ жизнь such is life; ◊ и был т. and that was the last we heard of him, and he was gone.

так|о́й 1. *мест.* such; so (*перед прил.*); that kind (*of*), like that; он т. у́мный челове́к he's such a clever man; он т. у́мный he is so clever; в ~и́х слу́чаях in cases like that; т. же the same; т. же как the same as; не т. как unlike; неуже́ли он всегда́ т.? is he always like that?; кто они́ ~и́е? just who are they?, who are they exactly?; **2.** *в знач. сущ.*: ~о́е *с* such a thing; и всё ~о́е and all that sort of thing; вы когда-нибудь ви́дели ~о́е? have you ever seen such a thing?; ещё и не ~о́е быва́ет it is nothing to what happens sometimes; ◊ в ~о́м слу́чае in that case; до ~о́й сте́пени to such an extent; т.-то such-and-such (*о предмете*); so-and-so (*о человеке*); ~им о́бразом 1) in this way; 2) (*в знач. вводн. сл.*) thus, so.

тако́й-сяко́й *разг.* so-and-so.

та́кс|а[1] *ж* (*расценка*) fixed price, (fixed) rate; пла́та по ~е fixed-rate payment.

та́кса[2] *ж* (*собака*) Dachshund.

такси́ *с* taxi; грузово́е т. hire van; взять т. to take a taxi; стоя́нка т. taxi rank.

такси́ст *м* taxi driver.

таксопа́рк *м* taxi depot (park).

таксофо́н *м* public telephone, pay-phone.

такт[1] *м* **1.** *муз.* bar; measure *амер.*; в т. in time; не в т. out of time; **2.** (*ритм*) rhythm, the beat; отбива́ть т. to beat time; to stamp (drum) in time; сби́ться с ~а to lose the beat, to get out of time; они́ отбива́ли т. нога́ми they stamped out the rhythm.

такт[2] *м* (*поведение*) tact; челове́к с ~ом a man of tact, tactful man; отсу́тствие ~а tactlessness; и всё же у него́ хвати́ло ~а извини́ться at least he had the grace to apologize.

та́к-таки *разг. ирон.* really.

та́ктик *м* tactician.

та́ктика *ж* tactics.

такти́ческ|ий tactical; т. шаг tactical step; ~ая оши́бка tactical blunder.

такти́чно tactfully, with tact.

такти́чность *ж* tact; т. поведе́ния tactful behaviour.

такти́чный tactful; diplomatic, discreet; т. посту́пок tactful action; т. челове́к a man of tact.

тала́нт *м* **1.** talent, gift; спосо́бствовать разви́тию ~а to foster talent; у него́ большо́й т. he is very gifted; у него́ мно́го ~ов he has many abilities; **2.** (*человек*) man of talent, brilliant (gifted) person; **3.** *перен.* (*способность*) genius; у него́ осо́бый т. заводи́ть друзе́й he has a genius for making friends; ◊ зарыва́ть т. в зе́млю to bury (waste) *one's* talent.

тала́нтливость *ж* talent, brilliance, gifts *pl*; приро́дная т. natural talent, natural endowments (gifts).

тала́нтлив|ый 1. talented, gifted; ~ая нату́ра gifted (richly endowed) nature; он т. шахмати́ст he's an adept at chess; **2.** (*о произведении*) talented; ~ая рабо́та an able piece of work; ~ое произведе́ние a work of great talent.

талисма́н *м* talisman, charm.

та́ли|я *ж* waist; то́нкая т. slender (small) waist; обня́ть *кого-л.* за ~ю to catch *smb.* round the middle; **2.:** пла́тье в ~ю dress fitted at the waist.

тало́н *м* **1.** coupon, ticket; поса́дочный т. embarkation card, boarding card (pass); **2.** (*в чековой книжке*) counterfoil.

та́лый 1. (*оттаявший*) melting, thawing; slush (*грязный*); **2.** (*о воде*) thaw.

тальк *м* talcum powder.

там *нареч.* **1.** (*о месте*) there; over there; я её ви́дел вон т. I saw her over there; эй, вы т.! you there!; т. же in the same place; я т., где я до́лжен быть I am where I should be; **2.** *разг.* (*потом, затем*) then; т. ви́дно бу́дет, что де́лать then we'll know what to do; **3.** *разг. в знач. частицы*: вся́кие т. глу́пости all that kind of rot; како́е т.!, куда́ т.! not likely!, nothing of the kind!, quite the contrary!; ◊ т. и тут here and there; то тут, то т. now here, now there; и т. и сям there and everywhere.

тамада́ *м* toastmaster.

та́мбур[1] *м* **1.** (*пристройка у входных дверей*) lobby; **2.** (*вагона*) platform.

та́мбур[2] *м* (*шов*) tambour (stitch).

тамбури́н *м муз.* tambourin(e).

тамо́женник *м* customs officer (official, inspector).

тамо́женн|ый customs; т. досмо́тр customs, customs examination; rummage (*судна*); ~ая деклара́ция customs declaration; ~ые по́шлины customs (duty); пройти́ т. досмо́тр to pass (get) through the customs; э́ти това́ры не облага́ются ~ой по́шлиной these imports are duty-free.

тамо́ж|ня *ж* customs house, the customs *pl*; оформля́ть вы́воз с ~и to obtain a certificate of clearance.

та́мошний *разг.* local, of the place.

тампо́н *м* tampon; ушно́й т. earplug; гигиени́ческий т. pad; вста́вить т. в ра́ну to tampon a wound.

та́нгенс *м мат.* tangent.

та́нго *с* tango.

та́н|ец *м* **1.** dance; учи́тель ~цев dancing master; партнёр по ~цу dancing partner; т. живота́ belly dance; **2.** *мн.* (*танцевальный вечер*) dancing *sing.*, a dance *sing.*; пойти́ на ~цы to go dancing, to go to a dance.

танк *м воен.* tank.

танкер *м мор.* tanker.

танке́тка *ж* **1.** (*подошва*) wedge sole; **2.** *мн.* (*обувь*) wedge-soled shoes.

танки́ст *м* tankman (*pl* -men), tank soldier; tanker *амер.*

танцева́льн|ый dancing, dance; т. ве́чер dance, dancing party; ~ая му́зыка dance music.

танц|ева́ть to dance; он хорошо́ ~у́ет he's a good dancer.

танцо́вщи|к *м*, **~ца** *ж* (ballet) dancer; ~ца бале́та ballet dancer; т. в кордебале́те figurant.

танцо́р *м* dancer.

танцплоща́дка *ж* dance floor.

та́почки *мн.* (*ед.* та́почка *ж*) и *разг.* **та́пки** *мн.* (*ед.* та́пка *ж*) slippers; carpet slippers (*домашние*); sports (gym) shoes, plimsolls (*спортивные*); sneakers *амер.*

та́ра *ж* container (*ящик*); packing case (*мягкая*); поро́жняя т. empties *pl.*

тараба́рщина *ж разг.* mumbo-jumbo.

тарака́н *м* cockroach.

тара́н *м* **1.** *ист.* (*орудие*) ram, battering-ram; **2.** *воен.* (*удар самолёта, танка и т. п.*) ramming attack; идти́ на т. to ram; **3.** *воен.* (*прорыв*) breakthrough.

тара́нить to ram.

тара́нтул *м* (*паук*) tarantula.

тара́нь *ж* (*рыба*) (sea-)roach.

тарара́м *м разг.* hullabaloo.

тарато́рить *разг.* to chatter, rattle.

тарахте́ть *разг.* **1.** to rattle; **2.** *см.* тарато́рить.

тара́щить, вы́таращить *прост.*: т. глаза́ to stare with bulging eyes; он вы́таращил глаза́ his eyes were popping out of his head.

тара́щиться, вы́таращиться *прост.*: т. на *кого-л.* to stare (gawk, goggle) at *smb.*

таре́лк|а *ж* **1.** (*посуда*) plate; глубо́кая т. soup plate; ме́лкая т. dinner plate (*большая*); side plate (*небольшая*); **2.** (*содержимое*) plate (*of*); по́лная т. *чего-л.* a plateful of *smth.*; **3.** *мн. муз.* cymbals; **4.** *тех.* disk; телевизио́нная т. television disk (plate); ◊ лета́ющая т. flying saucer; быть не в свое́й ~е to be not quite at ease, to feel out of place, to be out of sorts.

тари́ф *м* tariff, rate; де́йствующий т. current rate; устана́вливать т. to prescribe rate.

тарифици́ровать to rate, tariff; т. окла́ды to set the salary scale.

тари́фн|ый tariff; ~ая се́тка scale of charges; ~ые ста́вки basic wage rates.

таска́|ть *разг.* **1.** *см.* тащи́ть; т. мешки́ to heave sacks; т. во́ду to fetch water; т. дрова́ to carry wood; **2.** (*воровать*) to steal, pinch; т. из карма́на to steal out of the pocket; **3.** (*носить с собой*) to carry about (around), to lug; они́ всю́ду ~ют соба́ку с собо́й they lug the dog about everywhere; **4.** (*носить долго или небрежно*) to wear; он уже́ три го́да ~ет э́тот костю́м he has been wearing that suit for three years; **5.**: т. за во́лосы to pull by the hair; ◊ он е́ле но́ги ~ет he can hardly drag himself along.

таска́|ться *разг.* **1.** (*шататься*) to trudge, traipse, tramp, drag; to hang about (*слоняться*); он ~лся по у́лицам це́лый день he trudged the streets all day; он ~ется за же́нщинами he runs after women; **2.** (*носить с собой*) to keep (*with*), carry about; мне надое́ло т. с тяжёлой су́мкой I'm fed up of carrying this heavy bag about.

тасова́ть, стасова́ть *карт.* to shuffle; стасу́й ка́рты как сле́дует give the cards a good shuffle.

тата́р|ин *м*, **~ка** *ж* Tatar; ~ы *мн.* the Tatars.

тата́рский Tatar; т. язы́к Tatar, the Tatar language.

татуи́ровать to tattoo.

татуиро́вка *ж* **1.** (*действие*) tattooing; **2.** (*узор*) tattoo.

тахта́ *ж* divan, sofa, ottoman.

тача́ть, стача́ть to stitch.

та́чка *ж* wheelbarrow, barrow.

тащи́|ть **1.** (*волочить*) to pull, trail, drag; т. ло́дку в во́ду to drag a boat into the water; **2.** *разг.* (*нести что-л. тяжёлое*) to lug about; **3.** (*на буксире, за собой*) to haul, trail, tow; маши́на ~ла за собо́й вагончик the car was trailing a caravan; тра́ктор ~л брёвна the tractor was hauling logs; **4.** (*извлекать, вытаскивать*) to pull; т. зуб to pull out a tooth; **5.** *разг.* (*красть*) to steal, lift.

тащи́|ться **1.** (*волочиться по земле, по́ полу*) to trail along, drag; **2.** *разг.* (*двигаться медленно*) to trundle along; to trudge, trail (*идти с трудом*); to drag oneself (*идти неохотно куда-л.*); **3.** *разг.* (*идти следом*) to lag, trail, drag; де́ти ~лись позади́ the children lagged behind; **4.** *сл.* (*получать удовольствие*) to be crazy (*about*).

та́яние *с* melting, thawing.

та́|ять **1.** to melt; (*о снеге, льде тж.*) to thaw; снег ~ет the snow thaws; (так и) ~ет во рту *перен.* it melts in the mouth; **2.**: начина́ет т. the thaw has set in; ~ет it thaws, it is thawing; **3.** *перен.* (*уменьшаться, исчезать*) to melt away, dwindle; на́ши наде́жды ~яли our hopes receded; зву́ки ~ют sounds fade away; **4.** (*чахнуть*) to waste away; to pine (*with*), languish (*with*) (*от горя, тоски*); больно́й ~ет the patient is wasting away; **5.** (*умиляться*) to melt (*with*).

тверде́ть, затверде́ть to harden (*тж. перен.*); to become hard (firm, solid); to set (*застывать*).

твердо́ить *разг.* **1.** (*говорить*) to repeat over and over (again), to keep saing (telling); т. одно́ и то́ же to say the same thing over and over again; **2.** (*заучивать*) to memorize by repeating; т. наизу́сть to learn by heart.

твёрдо firm(ly), steadfast (*верить, сказать, решать*); thoroughly, well, properly (*заучивать, запоминать*); т. держа́ться to stand firm (fast); т. реши́ть to determine; т. стоя́ть на своём to be firm in *one's* decision; я т. реши́л I am quite resolved; он т. запо́мнил её слова́ her words remained fixed in his memory.

твёрдость *ж* **1.** hardness; **2.** (*стойкость*) firmness, steadfastness; т. ду́ха (moral) fortitude, strength of mind.

твёрд|ый **1.** (*нежидкий*) solid; ~ое те́ло solid; **2.** (*немягкий*) hard; т. грунт hard ground; т. как ка́мень hard as a rock, iron-hard; **3.** (*сильный, решительный*) firm; adamant, steadfast (*непреклонный*); пра́вить ~ой руко́й to rule with a firm hand; **4.** (*устойчивый, прочный*) firm, strong; stable, established (*прочно установившийся*); т. поря́док established order; ~ое убежде́ние firm conviction; т. гра́фик firm timetable; ~ые це́ны stable (fixed) prices; ~ое реше́ние firm decision; **5.** (*ясный, отчётливый*) sound; ~ые зна́ния solid knowledge *sing.*; ◊ т. знак hard sign; ~ые согла́сные зву́ки hard consonants; име́ть ~ую по́чву под нога́ми to be on firm ground.

твердыня *ж высок.* stronghold.

твид *м* tweed.

тви́дов|ый tweed; он в ~ом костю́ме he is wearing tweeds.

твоё *см.* твой.

твои́ *см.* твой.

тво|й (твоя́, твоё, твои́) **1.** your *перед сущ.*; yours *без сущ.*; т. дом your house; э́то мой стол, а э́то т. this is my table and that is yours; **2.** *в знач. сущ.*: ~ё *с разг.* (what is) yours; ~его́ мне не на́до I want nothing that is yours; **3.** *в знач. сущ.*: ~и́ *мн.* (*родные*) your folk, your people; приве́т всем ~и́м my regards to your people; ◊ (не) ~ё де́ло it's (none of) your business.

твореи́ц *м высок.* **1.** (*создатель чего-л.*) creator, maker; **2.** (Т.) the Creator.

твори́ть, сотвори́ть **1.** *высок.* (*творчески создавать*) to create; **2.** (*делать, совершать*) to make, do, perform; т. чудеса́ to do (work) wonders (miracles); т. беззако́ния to violate justice.

твори́|ться to happen, be going on; что здесь ~тся? what is going on here?; с ним ~тся что́-то неладное something strange is happening to him.

творо́г *м* curds *pl*, cottage (curd) cheese.

творо́жник *м кул.* curd pancake.

твóрческ|ий creative, constructive; т. коллектúв creative group (team); т. путь (creative) career; т. вéчер recital (*музыканта*); reading (*писателя*); ~ая дéятельность creative activities *pl*; ~ие гóды писáтеля a writer's creative period.

твóрчество *с* **1.** (*деятельность*) creation; creative work; худóжественное т. artistic career; нaýчное т. scientific work; нарóдное т. folk art; **2.** (*совокупность созданного*) work; works *pl* (*литературные произведения*).

твоя́ *см.* твой.

те *см.* тот.

теáтр[1] *м* **1.** theatre; theater *амер.*; т. и кинó stage and screen; драмати́ческий т. drama theatre; óперный т. opera house; **2.:** рабóтать в ~е to work in the theatre; to be on the stage (*об актёре*); пойти́ в т. to go to the theatre; **3.** (*совокупность произведений*) the plays; т. Шекспúра the plays of Shakespeare; **4.** (*здание*) theatre, playhouse.

театр[2] *м*: т. воéнных дéйствий the theatre operations.

театрáл *м*, **~ка** *ж* theatregoer, playgoer.

театрáльн|ый **1.** theatre, dramatic; т. институ́т drama school; т. худóжник scene-painter; ~ая афúша playbill; ~ая трýппа theatrical company; ~ое представлéние dramatic performance; **2.** *перен.* (*наигранный*) histrionic, theatrical, stagy, melodramatic.

театровéд *м* drama (theatre) critic.

теáтр-стýдия *м* theatre studio, experimental theatre; fringe theatre *разг.*

тéзис *м* **1.** (*идея*) thesis (*pl* theses); выдвинуть т. to advance a thesis; **2.** (*доклада, статьи*) abstract.

тёзка *м* и *ж* namesake; он мне т. we are namesakes.

текст *м* **1.** text; passage (*отрывок из текста*); **2.** (*пьесы*) script; **3.** (*песни*) words *pl*, lyrics *pl*; libretto (*оперы*).

тексти́ль *м собир.* textiles *pl*.

тексти́льн|ый textile; ~ые издéлия textiles, textile fabrics.

тексти́льщи|к *м*, **~ца** *ж* textile worker.

текстовóй textual.

текстýра *ж* (*ткани*) texture.

текýчесть *ж* **1.** fluidity; yield (*металла*); **2.** *перен.* (*непостоянство*) fluctuation(s), instability; т. кáдров personnel (labour) turnover, turnover of staff.

текýчий **1.** fluid; **2.** *перен.* (*непостоянный*) fluctuating, unstable.

текýщ|ий **1.** flowing, running; **2.** current; instant *офиц.*; т. год the current year; т. момéнт the present situation; ~ие событúя current events; вáше письмó от пя́того числá ~его мéсяца your letter of the fifth instant (*сокр.* inst.); **3.** (*повседневный*) everyday, routine; ~ие делá routine (everyday) matters; т. ремóнт routine (running) repairs *pl*, maintenance; ◊ т. счёт *эк.* current account; ~ие расхóды recurrent expenses.

телебáшня *ж* television tower, TV tower.

телеведýщий *м* presenter.

телевещáние *с* television broadcasting.

телевúдени|е *с* television, TV; спýтниковое т. satellite TV; цветнóе т. colour television; матч передавáлся по ~ю the match was televised.

телевизиóнн|ый television; т. центр television (TV) centre; т. канáл television channel; ~ая антéнна TV aerial.

телевúзор *м* television set, TV set; telly *разг.*; цветнóй т. colour television; смотрéть т. to watch television.

телéг|а *ж* cart, waggon; wagon *амер.*; ◊ стáвить ~у впереди́ лóшади to put the cart before the horse.

телегрáмма *ж* telegram.

телегрáф *м* **1.** (*система*) telegraph; **2.** (*учреждение*) telegraph-office.

телеграфúровать to telegraph, wire.

телеграфúст *м*, **~ка** *ж* telegraph-operator, telegraphist.

телегрáфн|ый telegraphic, telegraph; ~ая связь communication by telegraph; cable link-up (*по кабелю*); ~ое сообщéние telegraphic message; ◊ ~ое агéнтство news (press, telegraph) agency.

теледебáты *мн.* television debate.

телéжка *ж* **1.** light cart; handcart, truck, barrow (*ручная*); trolley (*в супермаркете*); т. носúльщика porter's truck; **2.** *тех.* trolley.

тележурналúст *м* TV journalist.

телезри́те|ль *м* (TV) viewer; ~ли TV audience.

телеигрá *ж* quiz show, game show.

телекáмера *ж* TV (television) camera.

телекомпáния *ж* TV company.

тéлекс *м* telex; послáть т. to telex (*to*).

телемóст *м* satellite link-up.

телёнок *м* calf (*pl* calves); bull-calf (*бычок*).

телепáт *м* telepathist.

телепати́ческий telepathic.

телепáтия *ж* telepathy.

телепередáча *ж* telecast, television broadcast; TV show (*о концерте, спектакле*); програ́мма телепередáч television (TV) programme (program *амер.*), television diary; прямáя т. live television coverage.

телескóп *м* telescope, glasses *pl*; т.-рефлéктор reflecting telescope.

телескопúческ|ий telescopic; ~ая антéнна telescopic antenna.

телéсн|ый **1.** corporal, bodily; ~ое наказáние corporal punishment; ~ые страдáния bodily pains; **2.** (*о цвете*) flesh-coloured; трикó ~ого цвéта flesh-tights, fleshings; **3.** *перен.* (*земной, материальный*) corporeal.

телеспектáкль *м* teleplay.

телестýдия *ж* television (TV) studio.

телетáйп *м* teletype, teleprinter.

телефúльм *м* telefilm, TV film.

телефóн *м* telephone; phone *разг.*; по ~у by (on, over) the telephone; междугорóдный т. trunk line; спáренный т. party (shared) line; мобúльный т. mobile (cellular) telephone; вы́звать к ~у to call to the telephone; говорúть по ~у to speak over the telephone; позвонúть *кому-л.* по ~у to call (phone) *smb.*, to ring *smb.* up; подойти́ к ~у to answer the (tele)phone; ждать у ~а to be on the line; тебя́ к ~у you are wanted on the phone; ◊ т. довéрия hot line; испóрченный т. garbled version, misinterpretation.

телефóн-автомáт *м* paytelephone; public telephone box, call box; (tele)phone booth *амер.*

телефонúст *м*, **~ка** *ж* telephone-operator, switchboard operator.

телефóнн|ый telephone; т. аппарáт telephone (set); т. код dial(l)ing code; т. спрáвочник telephone book (directory); междугорóдный т. вы́зов trunk-call; ~ая спрáвочная directory enquiries; ~ая стáнция telephone exchange; повéсить ~ую трýбку to hang up the receiver; набирáть т. нóмер to dial.

Телéц *м* (*созвездие и знак зодиака*) Taurus.

телецéнтр *м* television centre.

телешóу *с* TV show.

телеэкрáн *м* television screen.

телúться, отелúться **1.** to calve; to fawn (*об оленях*); **2.** *разг.* (*копаться*) to dawdle.

тёлка *ж* heifer.

тéл|о *с* **1.** body; мёртвое т. corpse, dead body; он дрожáл всем ~ом he trembled all over; **2.:** жúдкое т. *физ.* liquid; твёрдые и жúдкие ~á solids and liquids; газообрáзное т. gaseous body; небéсное т. *астр.* heavenly body; ◊ инорóдное (посторóннее) т. foreign (extraneous) body; держáть в чёрном ~е to ill-treat; быть в ~е to be stout (fleshy, plump); быть прéданным душóй и ~ом to be devoted body and sole.

телодвижéни|е *с* movement (of a body).

телосложéни|е *с* build, physique, frame, constitution; он крýпного ~я he has a large frame.

телохранúтель *м* lifeguard, bodyguard.

тельня́шка *ж разг.* sailor's striped vest.

теля́тина *ж* veal.

теля́тник *м* (*хлев*) calf-house, calf-pen.

теля́тница *ж* calf-tender.

теля́|чий **1.** calf, calve's; **2.** (*из телятины*) veal; ~чья отбивна́я veal cutlet; ◊ т. восто́рг foolish enthusiasm; ~чьи не́жности sloppy sentimentality.

тем so much the; т. лу́чше (ху́же) so much the better (the worse); т. бо́лее especially; ◊ т. не ме́нее none the less, nevertheless; т. са́мым thereby; т. бо́лее что the more so, that.

те́м|а *ж* **1.** subject, matter, theme; topic (*разговорная*); мра́чная т. morbid subject; э́то опа́сная т. that's an explosive issue; перейти́ на другу́ю ~у to change the subject; на э́ту ~у напи́сано мно́жество книг there are heaps of books on the subject; **2.** *муз.* theme.

тема́тик|а *ж* subjects *pl*, themes *pl*, thematics; располага́ть кни́ги по ~е to arrange books in order (according) to subject.

тематѝческ|ий **1.** subject; ~ая вы́ставка theme-based exhibition; **2.** *муз.* thematic.

тембр *м муз.* timbre; т. музыка́льного инструме́нта tone quality; у э́той скри́пки краси́вый т. the violin has a beautiful tone.

те́мень *ж разг.*: кака́я здесь т.! how dark is it here!

темне́|ть, потемне́ть, стемне́ть **1.** to get (become, grow) dark; to darken (*о красках, небе*); **2.**: ~ет it's getting dark; стемне́ло darkness fell; **3.** (*виднеться*) to loom dark, show up darkly; что-то ~ет вдали́ something is looming in the distance.

темни́ть **1.** *разг.* to darken, make darker; **2.** *перен. прост.* (*обманывать*) to dodge, muddle, to confuse the issue.

темни́ца *ж* prison, jail, dungeon.

темно́ *в знач. сказ.* it is dark; т. в глаза́х everything goes dark before *one's* eyes; ◊ т. хоть глаз вы́коли it's pitch-dark.

темново́лосый dark(-haired).

темногла́зый dark-eyed.

темноко́жий dark-skinned.

тёмно-си́ний dark-blue, deep-blue; navy-blue (*о материи*).

темнот|а́ *ж* **1.** dark, darkness; obscurity (*тж. перен.*); в ~е́ in the dark; в полне́йшей ~е́ in utter darkness; **2.** *перен. разг.* (*невежество*) ignorance.

тёмн|ый **1.** (*лишённый света*) dark, dusky; ~ая ко́мната dark (dusky) room; **2.** (*по цвету*) deep, dark; swarthy (*о коже*); **3.** (*мрачный*) gloomy, sombre; **4.** (*подозрительный*) shady, suspicious; fishy *разг.*; wicked (*нечестный*); ~ое про́шлое shadowy past; ~ое де́ло dark affair; ~ая ли́чность shady (dubious) character, person of ill repute; **5.** (*неясный, непонятный*) obscure, vague; ~ое ме́сто (*в книге*) obscure passage; **6.** (*невежественный*) ignorant, benighted; т. челове́к ignorant person (man); ◊ он ~ая лоша́дка he's a dark horse; темны́м-темно́ it is pitch-dark.

темп *м* pace, speed, rate; time, tempo (*тж. муз.*); ~ы ро́ста rate of growth *sing.*; ~ы разви́тия the pace of development *sing.*; бе́шеный т. furious (break-neck) speed; задава́ть т. *кому-л.* to set the pace for *smb.*; не снижа́ть ~ов to keep up the pace, to maintain *one's* pace.

те́мпера *ж жив.* tempera.

темпера́мент *м* **1.** temperament; **2.** (*внутренний подъём*) zest, intensity, verve, mettle; челове́к с ~ом spirited person.

темпера́ментн|ый forceful, spirited, temperamental; excitable (*легко возбудимый*); т. челове́к a man of mettle (of blood, of passion); э́то бы́ло ~ое испо́лнение the performance was full of vigour (life, spirit).

температу́р|а *ж* **1.** temperature; ко́мнатная т. room temperature; т. замерза́ния freezing-point; т. кипе́ния воды́ boiling point; понижѐние ~ы drop (decrease) in temperature; ме́рить ~у to take *one's* temperature; у него́ т. he is running (has got) a temperature; **2.** (*жар*) high temperature.

температу́рить *разг.* to have (run) a temperature.

те́мя *с анат.* sinciput; crown (top) of the head (*макушка*).

тенденцио́зность *ж* (*предвзятость*) tendentiousness; biased nature.

тенденцио́зн|ый (*предвзятый*) tendentious, slanted, biased; ~ая оце́нка tendentious appraisal; подава́ть фа́кты в ~ом освеще́нии to slant the news.

тенде́нция *ж* **1.** (*направление развития*) tendency (*to, towards*), trend; основна́я т. basic tendency; **2.** (*основная идея*) message, theme; **3.** (*предвзятая мысль*) bias.

те́ндер *м* **1.** *ж.-д.* tender; парово́з с ~ом tender-engine; **2.** (*парусное судно*) cutter; **3.** *эк.* tender.

тенев|о́й **1.** shady, shaded; ~а́я сторона́ у́лицы shady side of a street; **2.** *перен.* shady, seamy; ◊ т. кабине́т shadow cabinet; ~а́я эконо́мика black (shadow) economy.

тенелюби́вый shade-loving, shade-requiring.

те́ни *мн.*: т. для век eyeshadow *sing.*

тени́ст|ый shady, shadowy, shaded, umbrageous; т. сад shady garden; ~ые дере́вья umbrageous trees.

те́ннис *м* tennis; насто́льный т. table tennis; ping-pong *разг.*

теннисѝст *м*, **~ка** *ж* tennis player.

те́ннисн|ый tennis; т. корт tennis court; ~ая раке́тка tennis racket.

те́нор *м муз.* tenor.

тент *м* tent, awning.

те|нь *ж* **1.** shade; в ~ни́ in the shade; сиде́ть под ~нью to sit under the shade (*of*); **2.** (*отражение от предмета*) shadow, shade; отбра́сывать т. to project (cast) a shadow; ходи́ть, сле́довать за *кем-л.* как т. to follow *smb.* about like his (her) shadow; **3.** *перен.* (*малейшая доля чего-л.*) shadow; ни ~ни пра́вды not a ray of truth; **4.** *перен.* (*подозрение в чём-л.*) suspicion, shade; броса́ть т. на *кого-л., что-л.* to cast a shade on *smb., smth.*; **5.** *перен.* (*призрак*) shadow, apparition, phantom; ghost (*дух умершего*); т. отца́ Га́млета the ghost of Hamlet's father; ◊ держа́ться (быть) в ~ни́ to keep (remain) in the background (shadow); бле́ден как т. pale as a ghost.

тео́лог *м* (*богослов*) theologian.

теолѐги|я *ж* (*богословие*) theology, divinity; до́ктор ~и Doctor of Divinity.

теоре́м|а *ж* theorem, proposition; обра́тная т. converse proposition; дока́зывать ~у to prove a proposition (theorem).

теоре́тик *м* theorist, theoretician.

теорети́чески theoretically, in theory.

теорети́ческ|ий theoretic(al), notional; т. вы́вод theoretical deduction; ~ие иссле́дования theoretical research *sing.*

теѐри|я *ж* theory; в ~и in theory, theoretically; выдвига́ть ~ю to suggest (advance) a theory.

тепе́решн|ий *разг.* present, of nowadays; в ~ие времена́ at the present time.

тепе́рь now (*сейчас*); nowadays, today, at the present time, at present (*в настоящее время*); э́то на́до сде́лать т. же it must be done at once.

тепле́ть, потепле́ть to get warm, warm up; to grow warm(er) (*тж. перен.*).

те́пли|ться to glimmer, flicker; в нём ещё ~тся наде́жда he still cherishes a faint hope.

тепли́ц|а *ж* conservatory, hothouse, greenhouse, glasshouse; выра́щивать огурцы́ в ~е to grow cucumbers under cover.

тепли́чн|ый hothouse (*о растении*); sheltered (*об условиях*); ~ые огурцы́ hothouse cucumbers; создава́ть ~ые усло́-

вия to create favourable conditions (*тж. перен.*).

тепл|ó[1] *с* **1.** warmth (*тж. перен.*); heat; cordiality, affection *перен.*; т. от пéчи heat from the stove; сердéчное т. sincere affection; **2.:** пятнáдцать грáдусов ~á fifteen degrees of heat.

теплó[2] **1.** *нареч.* warmly (*тж. перен.*); cordially (*сердечно*); affectionately (*ласково*); т. одевáться to dress warmly; т. встречáть извéстие to welcome the news; онá егó т. встрéтила she greeted him affectionately; **2.** *в знач. сказ.* it is warm; сегóдня т. it is warm today.

тепловóз *м* diesel locomotive.

теплов|óй heat, thermal; ~áя электростáнция thermoelectric power station; т. эффéкт heating effect; ◊ т. удáр heatstroke.

теплоизоля́ция *ж* heat insulation.

теплолюби́вый heat-loving.

теплообмéн *м* heat exchange.

теплоснабже́ние *с* heat supply.

теплостóйк|ий heat-proof, heat-resistant, heat-resisting; ~ие материáлы heat-resistant materials.

теплот|á *ж* **1.** *разг.* (*то же, что* теплó) warmth (*тж. перен.*); сердéчная т. cordiality; душéвная т. warm-heartedness; с ~óй (*говорить, вспоминать*) with warm feelings; **2.** *физ.* heat.

теплотрáсса *ж* heating main.

теплохóд *м* motor ship (vessel).

теплоэлектростáнция *ж* heat and power station (plant).

тёпл|ый 1. warm; (*о погоде тж.*) mild; т. дождь warm rain; ~ая погóда warm weather; ~ая зимá mild winter; **2.** *перен.* (*сердечный*) cordial, warm; sympathetic (*сочувственный*); т. приём warm (hearty, cordial) reception; ◊ ~ая компáния close circle; cosy little gathering; ~ое местéчко soft job; он нашёл себé ~ое местéчко he has a cushy job.

терáкт *м* (террористúческий акт) act of terror.

терапéвт *м* therapeutist, internist, physician; general practitioner (*в поликлинике*).

терапевти́ческий therapeutic(al).

терапи́я *ж* **1.** (*раздел медицины*) therapeutics *pl*, medicine; **2.** (*лечение*) therapy; интенсúвная т. intensive care; шóковая т. shock therapy.

теребú|ть 1. (*разминать, раздёргивать*) to pluck (*at*), pick (*at*), keep pulling (tugging) (*at*); т. лён to pull flax; **2.** (*трогать*) to finger, fidget; онá ~ла бýсы she fingered her beads; **3.** *перен. разг.* (*надоедать*) to bother, pester; т. *кого-л.* вопрóсами to bother *smb.* with questions.

терéть 1. to rub; to polish (*до блеска*); т. глазá to rub *one's* eyes; **2.** (*размельчать*) to grate, scrape (*на тёрке*); to grind (*растирать*); **3.** (*о неудобной одежде, обуви*) to chafe, to rub sore, to abrade; мой ботúнки трут my shoes rub.

терéться, потерéться **1.** (*тереть себя*) to rub oneself; **2.** (*при движении*) to rub, chafe; **3.** (*прикасаться, прижиматься*) to rub up (*against*); т. об нóги (*о собаке, кошке*) to rub up against *smb.'s* knees; **4.** *перен. прост.* (*находиться среди кого-л.*) to hang about (around).

терзáть 1. (*рвать добычу*) to rend, claw, harrow; **2.** *перен.* (*причинять страдания*) to tear, torment, torture, rack.

терзáться to be tormented by, be racked by (with); т. рéвностью to be racked with (by) jealousy; т. сомнéниями to be tortured by doubts.

тёрк|а *ж* grater; терéть *что-л.* на ~е to grate *smth.*

тéрмин *м* term.

термина́л *м* **1.** *комп.* terminal; т. с дисплéем display terminal; **2.** *спец.* terminal; грузовóй т. freight terminal.

терминологúческий terminological; т. словáрь specialized dictionary.

терминолóгия *ж* terminology.

термúт *м зоол.* termite.

термúческ|ий *физ., тех.* thermal, thermic; ~ая единúца thermal unit; ~ая обрабóтка металла thermal treatment of metal, heat treatment of metal.

термóметр *м* thermometer; медицúнский т. clinical thermometer.

тéрмос *м* thermos.

термоя́дерн|ый thermonuclear; ~ая реáкция thermonuclear reaction.

тёрн *м* **1.** (*куст*) blackthorn; **2.** *собир.* (*ягоды*) sloes *pl*.

терновый blackthorn, sloe; т. куст blackthorn bush; ◊ т. венéц crown of thorns.

терпели́во patiently, with patience.

терпели́вый patient; будь с ней терпели́в be patient with her.

терпéни|е *с* **1.** patience; проявля́ть т. to exercise patience; её ~ю нет предéла she has endless patience; моемý ~ю есть предéл my patience is not inexhaustible; моё т. кóнчилось (лóпнуло) my patience is exhausted; **2.** (*упорство*) patience, endurance, perseverance; ◊ перепóлнить чáшу ~я to exasperate *smb.*

терпéть, потерпéть **1.** (*безропотно переносить*) to suffer, endure; т. гóлод to bear (endure) hunger; т. нуждý to suffer from want (*of*), to suffer privations, to undergo hardships; **2.** (*мириться с кем-л., чем-л.*) to bear, stand, tolerate; т. не могý грýбостей I can't stand rudeness; как мóжно т. такýю нáглость? how can such insolence be tolerated?; **3.** (*испытывать что-л.*) to suffer, endure; to undergo (*подвергаться*); т. неудáчу to suffer failure; потерпéть крушéние to be wrecked (*о корабле*); to crash (*о поезде*); т. убы́тки to bear (sustain) losses; **4.:** врéмя тéрпит there is plenty of time, there is no hurry; дéло не тéрпит отлагáтельства the business is pressing, the matter is urgent; я её т. не могý I can't bear her; он т. не мóжет, когдá егó прерывáют he is impatient of interruption; я т. не могý рáно вставáть I hate (detest) getting up early.

терпéться: мне не тéрпится сдéлать э́то I can't wait to do it; емý не тéрпится уйтú he is impatient to be off; емý не тéрпится пойтú тудá he is very impatient to go there.

терпи́мо tolerantly; относúться т. к *кому-л., чему-л.* to be tolerant of *smb., smth.*; э́то ещё т. that's still bearable.

терпи́мость *ж* tolerance (*of*); indulgence (*снисходительность*); т. к чужúм мнéниям (недостáткам) tolerance towards other people's views (shortcomings).

терпи́м|ый 1. (*допустимый*) tolerable, bearable, endurable; ~ые услóвия bearable conditions; **2.** (*снисходительный*) tolerant, lenient, indulgent, forbearing.

тéрпк|ий tart, sharp, acerbic; ~ое винó rough wine.

тéрпкость *ж* tartness, acerbity.

терракóтовый terracotta.

терра́са *ж* **1.** terrace; сад располóжен ~ми the garden is terraced; **2.** (*часть дома*) veranda(h); porch *амер.*

территориа́льн|ый territorial; ~ая цéлостность territorial integrity; ~ые претéнзии territorial claims.

территóрия *ж* territory; grounds *pl* (*школы, усадьбы*); спóрная т. the territory in dispute; т. университéта campus; т., отведённая под стройтельство building land.

терро́р *м* terror.

терроризи́ровать to terrorize.

терроризм *м* terrorism; воздýшный т. hijacking; международный т. international terrorism; разгýл ~а wave (reign) of terrorism.

террори́ст *м*, **~ка** *ж* terrorist; вы́лазка ~ов terrorist raid.

террористúческий terrorist, terroristic; т. акт act of terrorism, terrorist act.

тёртый 1. ground (*о красках*); grated (*об овощах*); т. сыр grated cheese; **2.** *разг.* (*бывалый*) hardbitten, hardened; ◊ т. калáч old hand.

терьéр *м* terrier.

теря́|ть, потеря́ть **1.** to lose; **2.** (*лишаться кого-л., чего-л.*) to lose; to shed (*листья, волосы*); to give up (*надежду*); не т. му́жества not to lose heart, to keep *one's* courage; т. созна́ние to lose consciousness; to black out; он неда́вно потеря́л жену́ he is recently bereaved; **3.** (*расходовать нецелесообразно*) to lose, waste; не ~я вре́мени, принима́ться за де́ло to lose no time in setting to work; нельзя́ т. ни мину́ты there is not a moment to lose; ◊ т. *кого-л.* из ви́ду to lose sight of *smb.* (*переставать видеть*); to lose touch with *smb.* (*не иметь сведений*); т. по́чву под нога́ми to feel the ground slipping away; т. в. *чьих-л.* глаза́х to sink in *smb.'s* estimation.

теря́ться 1. (*пропадать*) to get lost; **2.** (*становиться незаметным, слабее*) to disappear, merge; to fade (*о звуках, запахах*); **3.** (*терять самообладание*) to get (become) flustered, lose *one's* nerve; ◊ т. в дога́дках to be lost in conjecture.

теса́к *м* (*топор*) hatchet, chopper.

теса́ть 1. (*обтёсывать*) to trim, square; т. до́ски to cut planks; **2.** (*изготовлять топором*) to cut, hew.

тесни́|ть, потесни́ть, стесни́ть **1.** (*создавать тесноту*) to press, squeeze; т. друг дру́га в толпе́ to crowd each other; **2.** (*наступая, заставлять отходить*) to drive back, press; **3.** (*делать затруднённым*) to squeeze, constrict; to be too tight (*об одежде*); мне ~т грудь I feel (have) a tightness in my chest.

тесни́ться 1. (*толпиться*) to throng, crowd; to cluster (*небольшими группами*); **2.** (*жить, работать в тесноте*) to be overcrowded (squeezed), be cramped for room (for space); **3.** (*толкаться*) to jostle; **4.** *перен.* (*о мыслях, чувствах*) to crowd.

те́сно 1. *нареч.* closely, intimately; т. сотру́дничать с *кем-л.* to work closely with *smb.*; **2.** *в знач. сказ.* it is cramped; здесь т. it is crowded (cramped) here; нам т. так сиде́ть we are sitting all squashed together; пальто́ т. в плеча́х the coat is tight across the shoulders.

теснот|а́ *ж* **1.** (*недостаток места*) lack of space; cramped (crowded) conditions *pl*; жить в ~е́ to live in cramped quarters, to live in crowded conditions; **2.** (*скопление людей*) cram, crush; кака́я т.! what a crush!, how crowded it is here!; ◊ т. в груди́ tightness across the chest.

те́сн|ый 1. (*непросторный*) small, poky; ~ая у́лица narrow street; **2.** (*расположенный близко*) tight-packed, crowded, compact; идти́ ~ым стро́ем to march shoulder to shoulder, to go in close order; **3.** *перен.* (*о связях, отношениях*) close, intimate, narrow; т. конта́кт close contact; т. круг друзе́й narrow circle of friends; находи́ться в ~ой зави́симости от *чего-л.* to stand in close relation to *smth.*; **4.** (*об одежде*) tight, small; э́тот пиджа́к те́сен в плеча́х this jacket is tight across the shoulders; ◊ мир те́сен *погов.* ≅ it's a small world.

тест *м* test; подве́ргнуть *кого-л.* ~у to submit *smb.* to a test; выде́рживать т. to stand the test.

тести́рование *с* testing; проходи́ть т. to undergo testing.

тести́ровать to test.

те́ст|о *с* dough; дрожжево́е т. leavened dough; сло́бное т. paste, pastry; песо́чное т. short pastry; слоёное т. flaky (puff) pastry; ◊ из одного́ ~а of the same breed (kidney); из друго́го ~а of quite a different breed (stamp).

тесть *м* father-in-law.

тесьма́ *ж* braid (*плетёная*); trimming (*для украшения*); tape (*для связывания*).

те́терев *м* black grouse, heath-cock.

тетёрка *ж* grey hen.

тетива́ *ж* (*лука*) bowstring.

тётка *ж* **1.** aunt; **2.** *разг.* (*женщина*) woman (*pl* women).

тетра́дка *ж разг. см.* тетра́дь.

тетра́дь *ж* notebook; copybook, exercise book (*школьная*); но́тная т. music book; чернова́я т. rough notebook; т. для рисова́ния drawing-book, sketch-book.

тётя *ж* **1.** (*родная*) aunt (*в сочетании с именем пишется с прописной буквы*); т. Ка́тя Aunt Kate; **2.** (*в дет. речи*) aunt, aunty, auntie (*при обращении*).

те́фте́ли *мн. кул.* meat-balls.

те́хник *м* technician; ◊ зубно́й т. dental mechanic.

те́хник|а *ж* **1.** (*область деятельности*) engineering, technology; передова́я т. advanced technology; **2.** *собир.* (*средства труда*) equipment, machinery; боева́я т. fighting (military) equipment; мы обновля́ем ~у we are bringing equipment up to date; **3.** (*приёмы исполнения*) technique(s); виртуо́зная музыка́льная т. masterly musical technique; овладе́ть ~ой пла́вания to muster the art of swimming; ◊ т. безопа́сности safety procedures (arrangements, measures) *pl*.

те́хникум *м* technical school (college).

техни́ческ|ий 1. technic(al); т. те́рмин technical term; т. прогре́сс technological progress; т. осмо́тр *авт.* annual roadworthiness check; ~ие сре́дства обуче́ния educational technology *sing.*; **2.** (*используемый в промышленности*) industrial; ~ая вода́ service water; ~ие культу́ры *с.-х.* industrial crops; **3.** (*относящийся к обслуживанию*) technical; т. персона́л technical personnel; ~ое обслу́живание maintenance, servicing; по ~им причи́нам due to a technical hitch.

техноге́нн|ый: ~ая катастро́фа technological disaster.

техно́лог *м* technologist; production (process) engineer (*производственного процесса*).

технологи́ческий technological; т. проце́сс technological process, manufacturing method.

технологи́|я *ж* technology; know-how (*совокупность методов*); усложнённая т. sophisticated technology; безотхо́дная т. waste-free technology; высо́кие ~и high technologies.

техобслу́живани|е *с* (техни́ческое обслу́живание) maintenance, servicing; ста́нция ~я service station.

тече́ни|е *с* **1.** (*действие*) flow; course (*времени, событий*); т. дел course of affairs, run of business; т. боле́зни progress of disease, illness progress; **2.** (*струя, поток*) current, stream; быстрое т. swift current, race; вниз по ~ю downstream, with the current; вверх по ~ю upstream; про́тив ~я against current, against the stream; вверх по ~ю реки́ up the river; вниз по ~ю реки́ down the river; **3.** (*направление*) trend, tendency; но́вое т. в литерату́ре new development in literature; ~я в иску́сстве trends in art; ◊ в т. during, in the course of; в т. всего́ го́да throughout the year; с ~ем вре́мени eventually, in due course.

те́чка *ж* heat; у на́шей соба́ки т. our dog is on heat.

те|чь[1] **1.** (*литься*) to flow, run; to glide (*струиться — о реке*); кровь ~чёт по жи́лам blood flows through the veins; у него́ кровь ~чёт из но́са his nose is bleeding (running); **2.** (*пропускать жидкость*) to leak, be leaky; су́дно ~чёт the ship has sprung a leak; ло́дка не ~чёт? is the dinghy tight?; **3.** (*проходить, совершаться*) to flow, pass; дни ме́дленно ~ку́т the days pass slowly by; жизнь ~чёт норма́льно life passes in its normal way; **4.** *перен.* (*двигаться сплошной массой*) to flow.

течь[2] *ж* leak; дать т. to spring a leak.

те́шить, поте́шить **1.** (*развлекать*) to amuse, divert, rejoice, entertain; **2.** (*доставлять удовольствие*) to flatter, please, give pleasure (*to*); т. взор to please the eye; т. себя́ наде́ждами to console oneself with hopes.

те́ш|иться, поте́шиться **1.** (*развлекаться*) to amuse oneself (*with, at*), enjoy oneself, take pleasure (*in*); **2.** (*издеваться*) to make fun (*of*); ◊ чем бы дитя́ ни

~илось, лишь бы не плáкало *посл.* ≅ anything to keep him (her) quiet.

тёща *ж* mother-in-law.

тигр *м* tiger.

тигрёнок *м* tiger cub.

тигри́ца *ж* tigress.

тигро́в|ый 1. tiger; ~ая шку́ра tiger skin; 2. (*о расцветке*): ~ого цве́та tiger coloured; ◊ т. глаз (*камень*) tiger's eye.

тик[1] *м мед.* tic.

тик[2] *м* (*ткань*) tick, ticking.

тик[3] *м* (*дерево*) teak.

ти́канье *с* tick, ticking.

ти́ка|ть to tick; часы́ ~ют the clock ticks.

ти́на *ж* slime, mud, ooze.

тинэ́йджер *м* (*подросток*) teenager.

ти́нистый slimy, oozy, muddy, miry.

тип *м* 1. type, kind; model, pattern (*модель*); species (*разновидность*) (*pl без измен.*); т. корабля́ class of ship; лю́ди тако́го ~а that kind of people; 2. *разг.* (*человек*) fellow, bloke, character; подозри́тельный т. suspicious character; он ско́льзкий т. he's a slick type; он стра́нный т. he's a queer bird, he is an odd.

типа́ж *м* 1. (*совокупность признаков*) type(s); 2. (*о человеке*) character type.

типи́ческий typical, characteristic.

типи́чн|ый type, typical; т. представи́тель representative; т. слу́чай typical case; э́то ~о для него́ it's typical of him, it's just like him.

типов|о́й 1. (*соответствующий образцу*) sample, model; 2. (*стандартный*) standard, standardized; т. прое́кт conventional (standard) design; ~о́е строи́тельство standardized building.

типогра́фия *ж* press, printing-house.

типогра́фск|ий typographical, printer's; т. набо́р typesetting; ~ая оши́бка printer's error; ~им спо́собом typographically.

тир *м* shooting range (*открытый*); shooting gallery (*закрытый*).

тира́да *ж* tirade, long (vehement) speech.

тира́ж[1] *м* (*займа, лотереи*) draw(ing); вы́йти в т. to be drawn (*об облигации*); to become out of date, to be a back number.

тира́ж[2] *м* (*количество экземпляров*) number of copies printed, print run (*книги*); circulation (*газеты*); issue (*издание*); ма́ссовый т. mass circulation; весь т. кни́ги the whole edition (printing) of the book.

тира́н *м* tyrant.

тира́нить to tyrannize, tyrant; to torture, torment (*мучить*).

тирани́я *ж* tyranny.

тире́ *с* dash.

ти́скать, ти́снуть 1. *разг.* (*прижимать, мять*) to squeeze, press; 2. *полигр.* to pull.

тиск|и́ *мн.* 1. *тех.* vice *sing.*, grip *sing.*; зажа́ть в т. to grip (clamp) in a vice, to vice; 2. *перен.* grip; в ~а́х нищеты́ in the grip of poverty.

тисне́ние *с* (*по коже*) impressing, stamping.

тиснёный (*переплёт*) impressed.

ти́снуть *см.* ти́скать.

титан *м* 1.: Т. *миф.* Titan; 2. *высок.* (*о человеке*) titan, giant; ~ы нау́чной мы́сли the titans of science; 3. *хим.* titanium; 4. (*большой кипятильник*) urn, boiler.

титани́ческ|ий titanic; ~ие уси́лия titanic efforts.

титр *м кино* title, caption (*надпись на экране*); ~ы (*перед началом фильма*) credit titles.

ти́тул[1] *м в разн. знач.* title.

ти́тул[2] *м полигр.* title page, front page.

титулова́нный titled.

ти́тульный *полигр.* title; т. лист title page, front page.

тиф *м мед.* typhus, spotted fever (*сыпной*); thyphoid enteric fever (*брюшной*).

ти́х|ий 1. soft (*о звуке*); low (*о голосе*); т. стон low (faint) moan; 2. (*погружённый в безмолвие*) still, quiet; ~ая ночь still (serene) night; 3. (*спокойный, не оживлённый*) quiet, peaceful, calm; 4. (*смирный, кроткий*) placid, gentle; т. нрав placid disposition; 5. (*спокойный*) calm, still; 6. (*медленный*) slow; т. шаг slow steps *pl*; ◊ Т. океа́н the Pacific Ocean; т. у́жас! ghastly terror!; в ~ом о́муте че́рти во́дятся ≅ still waters run deep.

ти́хо 1. *нареч.* (*негромко*) softly, quietly; он говори́л т. he spoke in low voice; т.! (be) quiet!; 2. *нареч.* (*без шума*) silently, noiselessly; still (*без движения*); де́ти веду́т себя́ т. the children are behaving quietly; 3. *нареч.* (*медленно*) slowly; 4. *в знач. сказ.* it is quiet; здесь т. it's quiet here; в до́ме бы́ло т. the house was quiet; 5. *в знач. сказ.* it is very still (*о погоде*); сего́дня т. there's no wind today.

тихо́ня *м и ж разг.* timid (quiet) creature; a goody-goody *ирон.*

ти́ше: т.! less noise!, quiet!, hush!; (be) careful! (*осторожно*).

тишин|а́ *ж* 1. silence, quiet; мёртвая т. dead silence; соблюда́ть ~ý to observe a silence, to keep quiet; 2. (*спокойствие*) calm, peace.

ти|шь *ж* quiet, silence; в ночно́й ~ши́ in the silence of the night; ◊ т. да гладь peace and harmony.

ткань *ж* 1. (*материя*) fabric, cloth, material, textile; двусторо́нняя т. reversible cloth; хлопчатобума́жная т. cotton; шёлковая т. silk; 2. *биол.* tissue; 3. *перен.* (*основа*) substance, essence; т. расска́за gist of a story.

ткать, сотка́ть to weave; т. паути́ну to spin a web.

тка́цк|ий weaver's, weaving; ~ая фа́брика weaving mill.

ткач *м*, **~и́ха** *ж* weaver, textile worker.

ткнуть *см.* ты́кать.

тлен *м уст. и высок.* decay; ashes *pl.*

тле́ние *с* 1. (*гниение*) decay, decomposition, putrefaction; 2. (*слабое горение*) smouldering.

тле́нный putrefiable.

тлетво́рный pernicious; ~ое влия́ние pernicious influence.

тлеть 1. (*гнить*) to decay, putrefy, rot; 2. (*гореть без пламени*) to smoulder.

тля *ж зоол.* plant-louse.

тмин *м* 1. (*растение*) caraway; 2. *собир.* (*семена*) caraway seeds *pl.*

то[1] *см.* тот.

то[2] *союз* 1. (*тогда*) then; е́сли так, то я пое́ду if it is so, then I shall start; раз так, то я не пойду́ if so, then I shall not go; 2. : то... то... now... now...; first... then...; ◊ то здесь, то там now here, now there; не то... не то... either... or...; то ли... то ли... either... or...; whether... or...; и то even; он и то зна́ет об э́том even he knows it; то есть that is, that is to say; то и де́ло time and again; every now and then (*часто*); continually, perpetually, incessantly (*беспрестанно*); приезжа́й во́время, а не то уе́ду без тебя́ come in time, or else (otherwise) I shall go without you.

-то: в то́м-то и де́ло that is just the point; то-то она́ удиви́тся how surprised she will be; об э́том-то я и хоте́л вас предупреди́ть that is precisely what I wished to warn you about.

тобо́й, тобо́ю *см.* ты.

това́р *м* 1. *эк.* commodity; основны́е ~ы staple commodities; 2. (*предмет торговли*) goods *pl*, wares *pl*; продово́льственные ~ы foodstuffs; промы́шленные ~ы manufactured goods; ~ы широ́кого потребле́ния consumer goods; хозя́йственные ~ы household goods.

това́рищ *м* 1. (*друг, приятель*) friend, comrade, mate, companion; т. по ору́жию companion-in-arms; т. по рабо́те colleague; шко́льный т. schoolfellow, schoolmate, school friend; т. де́тства childhood friend, playmate; 2. (*при обращении*) Comrade; т. командир! Comrade commander!; ◊ т. по несча́стью fellow-sufferer, comrade in distress; на вкус и цвет ~а нет *погов.* tastes differ.

това́рищеск|ий friendly, comradely; т. матч *спорт.* friendly (unofficial) match; ~ая взаимопо́мощь friendly mutual assistance.

това́рищество *с* **1.** (*отношения*) fellowship, comradeship, companionship; **2.** *ком.* (*объединение*) association; partnership, company (*фирма*).

това́рно-де́нежн|ый: ~ые отноше́ния commodity-money relations.

това́рн|ый 1. goods; т. знак trademark; т. склад warehouse; т. вагóн goods wagon; freight car *амер.*; **2.** *эк.* marketable, commodity; ~ая би́ржа commodity exchange; ~ое произво́дство commodity production.

товаровéд *м* commodity expert.

товарообмéн *м* exchange of commodities, barter.

товарооборóт *м* trade circulation, commodity turnover.

товаропроизводи́тель *м* commodity producer, (goods) manufacturer.

тогда́ 1. (*в то время, не теперь*) then; он т. рабóтал официáнтом he was then a waiter; я т. не замéтил егó I didn't notice him then; **2.** (*в таком случае*) then; т. зачéм ты пришёл? then why did you come?; устáл? — Т. отдохни́ are you tired? — Have a rest, then; ◊ т. же then; at the same time; т. как 1) (*наоборот*) whereas; 2) (*хотя*) although.

тогда́шн|ий *разг.* at that time, of those days; the then (*о должностных лицах*); при ~их услóвиях under the conditions then obtaining; т. президéнт the then President.

тождéственность *ж* identity.

тождéственный identical (*with*).

тóждество *с* identity; т. и разли́чие sameness and otherness.

тóже 1. *нареч.* also, too, as well; either (*в отриц. предложениях*); я т. пойдý I'm also going; он т. не знáет he doesn't know either; **2.** *частица прост.*: ты т. хорóш! you are a fine one, I must say!; т. знатóк нашёлся! since when is he an expert!

ток[1] *м эл.* current; переме́нный (постоя́нный) т. alternating (direct) current; т. высóкого (ни́зкого) напряже́ния high (low) pressure current.

ток[2] *м с.-х.* threshing-(thrashing-) floor, barn-floor.

ток[3] *м* (*у птиц*) mating place.

токáрн|ый turning; т. станóк (turning-)lathe; ~ая мастерскáя turner's workshop, turnery.

тóкарь *м* turner.

токсикóз *м мед.* toxicosis.

токсикоман *м* toxic substance addict.

токси́чность *ж* toxicity.

токси́чн|ый toxic; ~ые веществá toxic substances.

ток-шóу *с* chat show.

толк *м разг.* **1.** (*суть, смысл*) meaning, sense, point; говори́ть с ~ом to talk sense; **2.** (*польза*) use, point; какóй от э́того т.? what good will that be?; я не могý добúться ~у ни от когó I can't get any sense out of anyone; **3.:** он знáет т. в мýзыке he is a good judge in music; ◊ с ~ом intelligently, sensibly, with sense (*со смыслом*); successfully (*с результатом*); бéз ~у (*напрасно*) to no purpose, for nothing, uselessly; сбить *кого-л.* с ~у to confuse *smb.*; сби́ться с ~у to get confused; я в т. не возьмý I cannot make it out.

толкáние *с*: т. ядрá *спорт.* the shot-put.

толкáть, толкнýть **1.** to push, shove, give a push; to jog, jerk, nudge (*локтем*); to hustle, jostle (*теснить*); толкнýть *кого-л.* to give *smb.* a push; **2.** (*побуждать*) to instigate, incite; т. *кого-л.* на преступлéние to instigate *smb.* to a crime; **3.** *спорт.*: т. ядрó to put the shot; т. штáнгу to lift weights.

толк|áться 1. (*толкать друг друга*) to push one another, to jostle; **2.** *разг.* (*быть, находиться где-л.*) to be around, be knocking about; to hang about (*слоня́ться*); лю́ди ~áлись у вы́хода people hustled round the exit.

толкáч *м* **1.** (*судна*) pusher; **2.** *перен. разг.* (*пробивной человек*) fixer, go-getter.

тóлк|и *мн. разг.* (*разговоры, пересуды*) talk *sing.*, gossip *sing.*; rumour *sing.* (*слухи*); городски́е т. town talk; вы́звать мнóго ~ов to cause a great deal of talk.

толкнýть *см.* толкáть.

толковáние *с* **1.** (*смысла, значения*) interpretation, comment(ary); (*текста тж.*) reading; definition (*слова*); дать непрáвильное т. *чего-л.* to misinterpret *smth.*; **2.** (*объяснение*) explanation.

толковáть, истолковáть **1.** (*смысл, значение*) to interpret, give an interpretation (*of*); непрáвильно т. to interpret wrongly, to misinterpret; **2.** (*объяснять*) to explain (*to*); как вы толкýете э́то мéсто? how do you read this passage?; **3.** *разг.* (*разговаривать*) to talk, chat, converse; т. о делáх to talk about business; что тут мнóго т.! what's the good of talking!

толкóв|ый 1. (*о человеке*) clever, capable; **2.** (*понятный*) clear; т. ответ smart answer; т. примéр clear example; егó объяснéние бы́ло крáтким и ~ым his explanation was short and to the point; **3.:** т. словáрь explanatory dictionary.

тóлком *разг.* **1.** (*ясно, разумно*) clearly, plainly; говори́те т. speak so that you can be understood; скажи́ т. tell me plainly; я т. вам говорю́ I'm telling you straight; **2.** (*как следует*) properly, thoroughly.

толкотня́ *ж разг.* cram, crush.

толкýчка *ж разг.* **1.** (*место скопления людей*) cram, crush, squash; **2.** (*рынок*) flea market, rag fair.

толокнó *с* oatmeal, oat-flour.

толóчь, растолóчь to pound, powder; т. *что-л.* в стýпке to pound *smth.* in a mortar; ◊ т. вóду в стýпе to mill the air.

толп|á *ж* crowd; больша́я т. dense crowd; разъярённая т. angry mob; затеря́ться в ~é to get lost in the crowd; проби́раться сквозь ~ý to fight (edge, elbow) *one's* way through a crowd.

толпи́ться to crowd, throng, swarm; т. в дверя́х to crowd in the doorway; т. на плóщади to throng the square.

толстéть, потолстéть to grow (get, become) fat, fatten, put on weight.

толсти́|ть to make look fat, to fatten; э́то плáтье её ~т this dress makes her look fat.

толстокóжий 1. (*с толстой кожей*) thick-skinned; т. апельси́н thick-skinned orange; **2.** *перен. разг.* (*неотзывчивый*) unfeeling, insensitive.

толстýха *ж разг.* fatty.

толстýшка *ж* squab, fatty; plump woman (*pl* -women) (*о женщине*); plump girl (*о девочке*).

тóлст|ый 1. thick; т. слой пы́ли heavy layer of dust; ~ая бумáга thick paper; **2.** (*о человеке*) stout, fat, corpulent, fleshy.

толстя́к *м разг.* fat (portly) fellow, squab.

толчёный pounded, crushed; ground (*дроблёный*).

толчóк *м* **1.** push, shove; jolt, jog, jerk, bump (*при езде*); nudge (*локтем*); shock, tremor (*при землетрясении*); лёгкий т. gentle push; **2.** *спорт.* thrust (*штанги*); put (*ядра*); **3.** *перен.* (*побуждение*) incitement, impetus; дава́ть т. *чему-л.* to stimulate *smth.*; э́то соглашéние даст мóщный т. развúтию торгóвли the agreement will give a big impetus to trade.

тóлщ|а *ж* thickness, thick layer; the thick, the bulk *перен.*; т. снéга depth of snow; в ~е масс in the thick of the masses.

толщин|á *ж* thickness; ~óй (в) одúн метр one metre in thickness.

толь *м* roofing felt.

тóлько 1. *частица* only, merely, just; т. на э́тот раз just for once; т. в э́том слýчае in this case only; т. за послéдние

пять лет in the last five years alone; вам сто́ит т. попроси́ть you only have to ask; т. когда́ я узна́ю not until I know; **2.** *союз* (*в тот момент, сейчас же*) no sooner than, as soon as; как т. он вошёл no sooner had he come in; **3.** *союз* (*однако, но*) but; т. не э́то anything but that; **4.** *частица усил.* just; т. попро́буй э́то сде́лать you just try!; т. вообрази́! just imagine!; отку́да э́то т. берётся? where can it possibly come from?; поду́майте т.! just think!; ◊ т. что just, only just; он т. что позвони́л he has just rang up; не т..., но и... not only... but also...; е́сли т. if only; т. бы if only; т. потому́, что just (only) because; т. и всего́ and that is all, and nothing more; обеща́ет, да и т. all he does is to promise; е́сли бы я т. знал if only I knew; т. его́ и ви́дели he has gone in a flash.

том *м* volume; собра́ние сочине́ний в десяти́ ~а́х collected works (issued) in ten volumes.

тома́т *м* tomato (*pl* -oes).

тома́тный tomato.

томи́тельно: т. до́лго with agonizing slowness.

томи́тельн|ый wearisome, tedious, tiresome; agonizing (*мучительный*); ~ая жара́ trying (oppressive) heat; ~ое ожида́ние wearisome wait; agonizing suspense (*неизвестность*); ~ая ску́ка deadly boredom; ~ая тоска́ intense longing, mortal anguish.

томи́|ть 1. (*мучить, изнурять*) to torment, tire, exhaust; не ~те меня́! don't keep me in suspense!; его́ ~т жа́жда he is parched with thirst, he is tortured by thirst; **2.** *кул.* to stew.

томи́ться 1. to languish, pine; т. в тюрьме́ to languish in prison; т. любо́вью to pine for love; т. от жары́ to be oppressed with the heat; **2.** *кул.* to stew.

то́мный languid, languishing, languorous; т. вид languish; т. взгляд languishing look (gaze).

тон *м* **1.** (*звук*) tone; **2.** (*оттенок речи*) tone of voice, tones; неприя́зненный т. hostile tone; повели́тельный т. peremptory tone; холо́дный т. cold (icy) tone; говори́ть споко́йным ~ом to speak calmly; повы́сить т. to raise *one's* voice; сба́вить т. to quiet down; **3.** (*цвет, оттенок*) tone, hue; све́тлые ~а́ light colours; карти́на в си́них и зелёных ~а́х painting in blues and greens; в т. to match; **4.** (*манера поведения*) manner, style; э́то счита́ется хоро́шим (плохи́м) ~ом it is considered good (bad) style (form); ◊ задава́ть т. to give a lead; to lead (set) the fashion (*показывать пример*); не в т. out of tune (*with*).

тона́льнос|ть *ж* **1.** *муз.* keynote, key, mode; переходи́ть из одно́й ~ти в другу́ю to modulate; э́то в ~ти ля мажо́р it's in the key of A major; **2.** *жив.* tonality, tones *pl.*

тонзилли́т *м мед.* tonsillitis.

тонизи́ровать to tone up.

тонизи́рующий tonic; refreshing (*о прогулке, напитке*).

то́нк|ий 1. thin; fine (*о материале*); т. слой thin layer; т. шёлк fine (delicate) silk; ~ие тка́ни fine-spun fabrics; **2.** (*о теле, туловище*) slender, slim; ~ая та́лия slender waist; ~ие но́ги thin (skinny) legs (*худые*); slim (slender) legs (*изящные*); **3.** (*о звуках: высокий*) thin, high-pitched; **4.** (*о чертах лица*) refined, fine; т. про́филь delicate profile; ~ие черты́ лица́ delicate (refined) features; **5.** (*изысканный*) delicate; т. арома́т delicate aroma; т. ю́мор subtle humour; т. вкус refined taste; э́то де́ло тре́бует ~ого подхо́да this matter needs to be handled with care; **6.** (*острый, проницательный*) acute, astute, keen; т. ум perceptive (subtle) mind; т. знато́к connoisseur; ~ие наблюде́ния precise observations; **7.** (*чуткий*) keen, acute; т. слух keen ear (hearing); ◊ где ~о, там и рвётся *посл.* the thread breaks where it is weakest.

то́нко 1. thinly, finely; т. нарезанный thinly sliced; **2.** (*утончённо*) subtly, delicately; т. подмеча́ть *что-л.* to have a keen eye for *smth.*; она́ э́то о́чень т. подме́тила that was discerning remark of hers.

тонкоко́жий thin-skinned.

то́нкос|ть *ж* **1.** thinness; slenderness, slimness (*фигуры*); fineness (*ткани*); delicacy (*вкуса, запаха*); subtlety *перен.*; т. ни́ти fineness of thread; т. мате́рии delicacy of a material; т. черт delicacy of features; т. ума́ subtlety of mind; **2.** *мн.* (*подробности*) niceties, fine points, refinements; до ~тей to a nicety; все ~ти пробле́мы all the ins and outs of the problem; все ~ти э́того де́ла the niceties of the question.

тонкошёрстный и **тонкошёрстый 1.** (*об овцах*) fine-fleeced; **2.** (*из тонкой шерсти*) fine-wool.

то́нна *ж* ton, tonne.

тонна́ж *м* tonnage; shipping (*флота*).

тонне́ль *м* и **тунне́ль** *м* tunnel; пешехо́дный т. subway; underpass (*тж. для транспорта*); проложи́ть т. сквозь го́ру to drive a tunnel through a mountain.

то́нус *м* tone; мы́шечный т. muscle tone; жи́зненный т. vitality, vigour.

тону́ть, потону́ть, утону́ть **1.** to sink (*о предмете*); (*о судне тж.*) to go down, go under; to drown (*о живом существе*); **2.** (*вязнуть, утопать*) to be plunged; to get stuck (*в грязи, снегу*); to be lost (*в зелени*); to drown (*в шуме*); ◊ т. в дела́х to be up to *one's* eyes in work.

топа́з *м мин.* topaz.

то́па|ть, то́пнуть **1.** to stamp; т. нога́ми to stamp *one's* feet; он шёл по у́лице, тяжело́ ~я нога́ми he went tramping down the street; **2.** *разг. шутл.* (*идти*) to tramp, go, walk.

топи́ть[1] **1.** (*печь*) to stoke; т. пе́чку to heat a stove; **2.** (*обогревать помещение*) to heat; сего́дня у нас не то́пят we've no heat on today.

топи́ть[2] (*плавить*) to melt; to render (*сало и т. п.*); т. воск to melt wax.

топи́ть[3], потопи́ть, утопи́ть **1.** (*суда*) to sink; т. су́дно to sink a ship, to founder; **2.** (*людей, животных*) to drown; **3.** *перен. разг.* (*губить*) to ruin, wreck; ◊ т. го́ре в вине́ to drown *one's* sorrows in drink.

топи́ться[1] (*о печах*) to burn; печь то́пится всю ночь the stove keeps in all night.

топи́ться[2] (*плавиться*) to melt, be melted.

топи́ться[3], утопи́ться to drown oneself.

то́пка *ж* **1.** (*действие*) stoking, heating; **2.** (*часть котла*) furnace, fireplace.

то́пк|ий (*о почве: болотистый*) soggy, boggy, muddy, squashy, marshy; ~ое ме́сто squashy ground.

топлён|ый 1. (*перетопленный*) melted; ~ое ма́сло clarified butter; ~ое са́ло melted (rendered) fat; **2.** (*кипячёный*) baked; ~ое молоко́ baked milk.

то́пливно-энергети́ческ|ий fuel and power (energy); ~ие ресу́рсы fuel and power (energy) resources.

то́пливный fuel; т. бак (насо́с) fuel tank (pump); т. кри́зис fuel crisis.

то́пливо *с* fuel; твёрдое т. solid fuel; жи́дкое т. oil-fuel, liquid fuel; ди́зельное т. diesel oil; расхо́д ~а fuel consumption.

топ-ме́неджер *м* и *ж* top manager.

топ-моде́ль *м* и *ж* top model.

то́пнуть *см.* то́пать.

топо́граф *м* topographer.

топографи́ческ|ий topographical; ~ая съёмка topographical survey (work).

топогра́фия *ж* topography.

то́поль *м* poplar.

топо́р *м* axe.

топо́рн|ый 1. axe; **2.** (*грубый, неуклюжий*) clumsy, rough, crude; ~ая рабо́та bungling piece of work, clumsy work.

топо́рщиться to bristle; to pucker (*о материале*).

то́пот *м* tramp (*тяжёлый*); patter of feet (*лёгкий*).

топта́ть to trample, tread; to make dirty (with *one's* feet) (*грязнить*); т. траву́ to trample down the grass.

топта́ться 1. to shift *one's* feet; to stamp (*о лошади*); **2.** (*без цели*): т. без де́ла to dawdle, to hang (lounge) about; ◊ т. на ме́сте to mark time, to make no progress.

топь *ж* bog, morass, marsh, swamp.

торг *м* bargaining, trading.

торга́ш *м разг.* haggler, huckster.

торг|и́ *мн.* **1.** (*аукцион*) auction *sing.*, (public) sale *sing.*; продава́ть с ~о́в to sell by auction; **2.:** инвестицио́нные т. investment tenders; выставля́ть на т. to put out to tenders.

торг|ова́ть 1. to trade, deal (*чем-л.— in*); т. с *кем-л.* to trade with *smb.*; т. о́птом (в ро́зницу) to deal wholesale (retail); **2.** *перен.* (*совестью, убеждениями*) to forfeit; **3.** (*быть продавцом*) to sell, to serve customers; **4.** (*быть открытым, работать*) to be open; магази́н сего́дня не ~у́ет the shop is closed today.

торгова́ться, сторгова́ться **1.** to bargain, haggle; т. о цене́ to haggle over the price; **2.** *перен.* (*спорить*) to argue, wrangle; т. из-за *чего-л.* to argue about *smth.*

торго́вец *м* tradesman (*pl* -men), merchant, trader, dealer (*чем-л.— in*); marketeer (*на базаре*); опто́вый т. trader, wholesaler; ро́зничный т. retailer.

торго́вка *ж* market-woman (*pl* -women) (*рыночная*); street vendor (*уличная*).

торго́вля *ж* trade; commerce (*крупная*); вне́шняя т. foreign trade; вну́тренняя т. home trade; меновáя т. barter; опто́вая т. wholesale (distributing) trade; ро́зничная т. retail; т. нарко́тиками drug traffic.

торгово-промы́шленный commercial and industrial.

торго́в|ый 1. commercial; т. бала́нс balance of trade; т. догово́р commercial treaty; т. флот merchant navy; ~ая ма́рка trademark; ~ая пала́та chamber of commerce; ~ая сде́лка deal; **2.** (*торгующий*): ~ая сеть commercial (retail) network; т. дом trading company.

тореадо́р *м* и **торе́ро** *м* toreador.

торе́ц *м* **1.** (*поперечная грань*) butt-end; **2.** (*здания*) gable-end.

торже́ственность *ж* solemnity, solemness.

торже́ственн|ый 1. (*праздничный*) festive; ceremonial, grand (*парадный*); т. обе́д ceremonial dinner; ~ая часть official part, the ceremonies *pl*; **2.** (*величественный, важный*) solemn, triumphal; **3.** (*священный, нерушимый*) solemn; ~ая кля́тва solemn vow (oath).

торжеств|о́ *с* **1.** (*полная победа*) triumph; т. правосу́дия triumph of justice; **2.** (*празднество*) festival, ceremony, function; семе́йное т. family celebration; ~á по слу́чаю побе́ды celebrations on the occasion of victory; **3.** (*чувство радости*) triumph, exultation; с ~о́м в го́лосе with the triumph in *one's* voice; смотре́ть с ~о́м to look with exultation.

торжествова́ть 1.: т. побе́ду to celebrate a victory; **2.** (*радоваться, ликовать*) to exult (*in, at, on, over*), rejoice (*over, at*), triumph (*over*); т. над пове́рженным врагóм to triumph over a defeated enemy.

торжеству́ющ|ий triumphant; exultant (*ликующий*); ~ая улы́бка a smile of triumph.

торма́шк|и: вверх ~ами head over heels (*кувырком*); upside-down, topsy-turvy (*в беспорядке*).

торможе́ние *с* **1.** *тех.* braking; **2.** *физиол.* inhibition.

то́рмоз *м* **1.** (*мн.* тормоза́) brake, drag; ножно́й (ручно́й) т. foot (hand) brake; ~á не де́ржат the brakes aren't gripping; **2.** *перен.* (*мн.* то́рмозы) (*помеха, препятствие*) hindrance, obstacle; т. в рабо́те hindrance to work; ◊ спусти́ть *что-л.* на ~а́х to let *smth.* drop quietly.

тормози́ть, затормози́ть **1.** to brake, put on the drag; **2.** *перен.* (*задерживать*) to slow down, to hamper, hinder; т. экономи́ческое разви́тие to be an obstacle in the way of economic development; **3.:** т. рефле́ксы to inhibit reflexes.

тормозно́й brake, braking; т. путь braking distance.

тормоши́ть *разг.* **1.** (*теребить*) to tousle, harass, pull about; **2.** *перен.* (*вопросами и т. п.*) to worry, pester.

торна́до *м* tornado.

то́рн|ый *разг.* (*гладкий, наезженный*) beaten, trodden, traced out; пойти́ по ~ой доро́жке (*тж. перен.*) to stick to the beaten track.

торопи́|ть, поторопи́ть **1.** to hurry, hasten, hustle; т. *кого-л.* с отъе́здом to hasten *smb.'s* departure; не торопи́ меня́! don't hustle me!, don't hurry me!; **2.** (*приближать наступление чего-л.*) to precipitate; т. ход собы́тий to precipitate matters.

торо|пи́ться, поторопи́ться to hasten, make haste, be in haste, to hustle, be in a hurry; т. на по́езд to hurry to catch the train; он ~и́лся домо́й he hastened home; поторопи́сь! make haste!, hurry up!, get a move on!; ◊ не ~и́сь leisurely, deliberately, without haste.

торопли́во hurriedly, hastily; де́лать *что-л.* т. to do *smth.* in haste.

торопли́вость *ж* haste, hurry.

торопли́в|ый hurried; hasty (*о человеке, суждении*); т. вы́вод hasty conclusion; ~ые шаги́ hurried steps.

торо́с *м* ice hummock.

торпе́да *ж* torpedo (*pl* -oes).

торпеди́ровать to torpedo (*тж. перен.*).

торпе́дный torpedo; т. аппара́т torpedo-tube; т. ка́тер motor torpedo boat.

торс *м* **1.** (*туловище*) trunk; **2.** *иск.* torso (*pl* -sos, -si).

торт *м* cake; бискви́тный т. sponge cake; испе́чь т. to bake a cake.

торф *м* peat, turf.

торфоразрабо́тки *мн.* peatery *sing.*

торфя́ни́к *м* **1.** (*торфяное болото*) peatland, peat bog; **2.** (*специалист*; *тк.* торфя́ник) peatman (*pl* -men), peat-cutter.

торча́ть 1. (*топорщиться*) to stick up (*вверх*); to stick out (*в стороны*); to protrude, project, show oneself (*высовываться*); to stand on end (*о волосах*); **2.** *перен. разг.* (*находиться*) to hang about, stick around; т. до́ма це́лыми дня́ми to stick at home for days on end.

торше́р *м* standard lamp.

тоск|а́ *ж* **1.** distress, melancholy; anguish (*мучительная*); с ~о́й wistfully; наводи́ть ~у́ на *кого-л.* to make *smb.* depressed; у него́ на се́рдце т. he feels depressed, his heart is heavy; **2.** (*скука*) boredom; misery (*уныние*); т. берёт *разг.* it makes one sick, it is sickening; смерте́льная т. mortal anguish; он наво́дит на меня́ ~у́ he bores me to death.

тоскли́во 1. *нареч.* (*уныло*) drearily; **2.** *в знач. сказ.*: ей бы́ло о́чень т. she felt utterly depressed, she felt very dreary.

тоскли́в|ый 1. (*грустный*) melancholy, sad, dreary; dull (*скучный*); ~ое настрое́ние low spirits *pl*; **2.** (*наводящий тоску*) depressing.

тоскова́ть 1. (*испытывать тоску*) to feel melancholy, be sad; **2.** *разг.* (*по кому-л., чему-л.*) to yearn (long, pine) (*for*), miss *smb.*; to grieve (*for*) (*горевать*); т. по до́му (ро́дине) to be homesick.

тост[1] *м* toast, drink; провозгласи́ть т. за *кого-л.* to propose a toast to *smb.*; отвеча́ть на т. to reply to a toast.

тост[2] *м кул.* toast.

то́стер *м* toaster.

тот (та, то, те) **1.** that (*pl* those); те лю́ди those people; э́тот и тот this (one) and that (one), both; э́ти и те these and those; с того́ дня from that day, since that day; я не то хоте́л сказа́ть I didn't mean that; он тепе́рь не тот he has quite

changed; **2.** (*такой, какой нужен*) the right; не тот the wrong; э́то не то, что мне на́до that is not what I wanted; я сел не на тот по́езд I took the wrong train; ты сел на тот авто́бус? did you take the right bus?; и́менно тот (те) exactly the one (those); **3.** (*другой*) the other; that one; (и) тот и друго́й (both) the one and the other; both; не тот, так друго́й one or the other, if not one, then the other; ни тот ни друго́й neither; ни в том ни в друго́м слу́чае in neither case; тот или друго́й either; **4.** (*в сочетании с*: кто, кото́рый *и т. д.*): тот, кото́рый the one; the one who (which); тот, кто the one who; та, кото́рую я так уважа́ю she whom I respect so much; того́, чего́ я хочу́, я никогда́ не получу́ the thing I want I shall never get; ◊ к тому́ же besides, moreover; вме́сте с тем at the same time, in addition to that; тем бо́лее the more so; тем не ме́нее the less so, nevertheless, for all that, in spite of that, after all; тем ху́же so much the worse; тем лу́чше so much the better; то да сё one thing and another; до того́ что to such an extent (a degree), so (very) much; до того́ как until; для того́ что́бы in order to, in order that; пе́ред тем как before; по́сле того́ как after; кро́ме того́ besides.

тотализа́тор *м* totalizator.

тоталита́рный totalitarian.

тота́льн|ый total; ~ая война́ total war.

то́-то 1.: (вот) то́-то, (вот) то́-то и оно́, (вот) то́-то и есть that's just it, precisely, exactly; **2.:** ну, то́-то же! aha!, there you are!, what did I tell you!; **3.** (*вот почему*) so that's why.

то́тчас immediately, forthwith, directly, in an instant, without delay, right away, at once; я т. же дам вам знать I shall let you know without delay.

точёный 1. sharpened; т. нож sharpened knife; **2.** *тех.* chiselled (*резцом*); turned (*на токарном станке*); **3.** *перен.* (*о лице, фигуре*) shapely, fine.

то́чечный: т. масса́ж nerve-point massage.

точи́лка *ж разг.* knife-sharpener, steel (*для ножей*); pencil-sharpener (*для карандашей*).

точи́ло *с* whetstone (*камень*); grindstone (*станок*).

точи́ть, наточи́ть **1.** (*делать острым*) to sharpen; to whet (*на точильном камне*); to grind (*на круге*); to strop (*о бритве*); т. инструме́нты to set tools; **2.** (*изготовлять на станке*) to shape on a lathe, turn out on a lathe; **3.** (*разъедать*) to eat away; to corrode (*о металле*); to wear away (*о воде*); **4.** (*изнурять*) to gnaw, drain, prey (*on, ирон*); ◊ т. зуб на *кого-л.* to bear a grudge against *smb.*

то́чк|а[1] *ж* **1.** point; spot, dot (*пятнышко*); ~и и тире́ dots and dashes; **2.** *грам.* full stop, period; т. с запято́й semicolon; поста́вить ~у to place a full stop; **3.** *мат.*: т. пересече́ния point of interception; **4.** (*место в пространстве*) point; т. обзо́ра viewpoint; наивы́сшая т. highest point; **5.** *спец.* point; т. замерза́ния freezing point, zero; вы́ше (ни́же) ~и замерза́ния above (below) zero; т. соедине́ния часте́й механи́зма joint; **6.** (*место, пункт*): радиотрансляцио́нная т. radio relay station; торго́вая т. trade outlet; ◊ с ~и зре́ния зако́на (in) the eye of the law; т. соприкоснове́ния common ground; сдви́нуть с мёртвой ~и to drive from dead-lock, to set in motion; до ~и to the limit, to the extreme point; поста́вить ~у (*окончить*) to finish, to come to the end; попа́сть в ~у to hit the mark (target); вы попа́ли в ~у you've put your finger on it; ста́вить ~у, ~и над (на) «и» to dot the "i's" and cross the "t's".

то́чка[2] *ж* (*точение*) sharpening; grinding (*на круге*); whetting (*на точильном камне*).

то́чно *нареч.* **1.** exactly, precisely, just; expressly (*определённо*); т. так just so, that's just it; т. так же, как just as, exactly as; т. тако́й же just the same; **2.** (*правильно*) accurately, faithfully; exactly (*тщательно*); т. оцени́ть обстано́вку to judge the situation to a nicety; **3.** (*во времени*) prompt, punctually; приходи́те т. в пять часо́в come at five o'clock sharp; **4.** *частица*: т. (*верно*) yes, true; **5.** *союз* like (*как*); as if, as though (*будто, словно*); он т. не зна́ет as if he doesn't know; он т. поме́шанный he is like a madman.

то́чност|ь *ж* precision, exactness; accuracy, accurateness (*правильность*); punctuality (*пунктуальность*); в ~ти exactly, punctually; to the letter (*буквально*); я передаю́ его́ слова́ в ~ти I repeat his very words.

то́чн|ый 1. precise, exact; accurate, faithful, strict (*правильный*); т. разме́р exact size; т. расчёт вре́мени accurate timing; т. смысл э́того выраже́ния the exact meaning of the expression; ~ая ко́пия perfect copy; что́бы быть ~ым to be precise; **2.** (*о человеке*) punctual; ◊ ~ые нау́ки exact sciences.

точь: точь-в-то́чь *разг.* exactly; the exact copy of (*точная копия*); word for word (*слово в слово*); точь-в-то́чь как у вас the same as yours.

тошни́|ть: её ~т в маши́не she suffers from travel in the car; меня́ ~т I feel sick.

то́шно *в знач. сказ. разг.*: мне т. 1) (*тошнит*) I feel sick; 2) *перен.* (*противно, тяжело*) I feel awful, I feel disgusted.

тошнот|а́ *ж* nausea, queasiness; чу́вствовать ~ý to be (feel) sick, to sicken, nauseate, to experience a nausea; мне э́то до ~ы́ надое́ло *разг.* I'm sick to death of it.

тошнотво́рн|ый nauseating, loathsome, sickening, disgusting (*тж. перен.*); ~ое зре́лище nauseating sight.

тоща́ть, отоща́ть *разг.* to grow thin, to pine (waste, dwindle) away, become emaciated.

то́щ|ий 1. emaciated, scraggy, lean, hollow-cheeked; ~ая фигу́ра emaciated (meagre, gaunt) frame; **2.** (*пустой*) empty; на т. желу́док on an empty stomach; **3.** (*скудный*) poor.

трав|а́ *ж* grass; тра́вы *собир.* herbage; со́рная т. weed(s); лека́рственные тра́вы herbs; ◊ т. ~о́й it's absolutely tasteless, it has no taste at all; ему́ хоть т. не расти́ ≅ he couldn't care less what happens.

травести́ *с* (*амплуа актрисы*) travesty.

трави́ть[1] **1.** (*убивать отравой*) to poison; **2.** (*делать потраву*) to damage; т. посе́вы to damage young crops; **3.** *охот.* (*преследовать*) to bait (with dogs); т. соба́ками to hound; **4.** *разг.* (*изводить*) to hound, persecute; **5.** *тех.* (*узоры и т. п.*) to etch.

трави́ть[2] *мор.* to ease (slacken) out, slack away; т. кана́т to ease (out) a rope.

трави́ться *разг.* to poison oneself.

травле́ние *с тех.* etching.

тра́вл|я *ж* **1.** *охот.* baiting, hunting; т. соба́ками hounding; **2.** (*преследование*) hounding, persecution; подверга́ться ~е to be subjected to persecution.

тра́вма *ж* trauma, injury; психи́ческая т. (emotional) shock.

травмати́ческий traumatic.

травми́ровать to traumatize, injure, damage.

траволече́ние *с* herbal medicine.

травоя́дный *зоол.* herbivorous.

травяни́стый grassy, grass; watery, wishy-washy *перен.*

травяно́й grassy, grass; т. покро́в herbage.

траге́ди|я *ж* (*драматическое произведение*; *несчастье*) tragedy; т. в том, что... the tragedy is that...; де́лать ~ю из *чего-л.* to make a tragedy of *smth.*

траги́зм *м* **1.** (*в произведении*) the spirit of tragedy; **2.** the tragedy (*of*); т. положе́ния the tragedy of the situation.

тра́гик *м* **1.** (*автор*) tragedian; **2.** (*актёр*) tragic actor, tragedian.

трагикоме́дия *ж* tragicomedy.

траги́чески tragically; относи́ться т. к *чему-л.* to see *smth.* in tragic light; око́нчиться т. to end in (a) tragedy.

траги́ческий tragic; приня́ть т. оборо́т to take a tragic turn.

траги́чность *ж* tragedy, tragic nature; т. ситуа́ции the tragedy of the situation.

траги́чный tragic.

традицио́нный traditional, conventional; т. обря́д traditional ceremony.

тради́ци|я *ж* tradition; по ~и by tradition, traditionally; приве́ренность ~ям traditionalism; войти́ в ~ю to become a tradition; подде́рживать ~ю to keep up a tradition.

траекто́рия *ж* trajectory, path.

тракт *м* high road, highway, road.

тракта́т *м книжн.* treatise.

трактова́ть (*истолковывать*) to interpret.

трактовка *ж* treatment, interpretation, reading.

тра́ктор *м* tractor.

тракторист *м*, **~ка** *ж* tractor driver.

тра́кторный tractor; т. заво́д tractor works (plant).

трал *м* **1.** (*рыболовный*) trawl; **2.** (*минный*) (mine-)sweep.

трали́ть **1.** (*рыб*) to trawl; **2.** *воен., мор.* to sweep.

тра́льщик *м* **1.** (*рыболовное судно*) trawler; **2.** *воен., мор.* minesweeper.

трамбова́ть to ram, tamp.

трамбо́вка *ж* **1.** (*действие*) ramming, tamping; **2.** (*машина*) rammer, beetle; ram (*инструмент*).

трамва́|й *м* tram; trolley (car), streetcar *амер.*; сади́ться в т. to get on a tram; е́хать на ~е to go by tram; ◊ речно́й т. river-craft, river bus.

трамва́йн|ый tram; streetcar, trolley (car) *амер.*; ~ая остано́вка tram stop; ~ые пути́ tramlines.

трампли́н *м* **1.** *спорт.* trampoline; springboard (*тж. перен.*); ski jump (*лыжный*); diving board (*для прыжков в воду*); **2.** *перен.* jumping-off place, starting point.

транжи́ра *м* и *ж разг.* spendthrift, wastrel, squanderer.

транжи́рить, растранжи́рить *разг.* to squander, dissipate, blow.

транзи́стор *м* **1.** (*полупроводник*) transistor; **2.** (*приёмник*) transistor radio.

транзи́сторный transistor.

транзи́т *м* transit.

транзи́тн|ый transit; ~ая ви́за transit visa; ~ые пассажи́ры transit passengers.

транс *м* trance; впасть в т. to fall into a trance.

трансатланти́ческий transatlantic.

трансвести́т *м* transvestite.

трансконтинента́льный transcontinental.

транскриби́ровать *лингв.* to transcribe.

транскри́пция *ж лингв.* transcription.

трансли́ровать to transmit, broadcast, relay; (*по тлв тж.*) to telecast.

трансляцио́нн|ый transmitting, broadcasting, relaying; ~ая ста́нция transmitter, relaying station.

трансля́ция *ж* **1.** transmitting, broadcasting, relay(ing); (*по тлв тж.*) telecasting; **2.** (*передача*) broadcast, transmission; прямая́ т. live broadcast, direct transmission.

трансми́ссия *ж тех.* transmission.

транспара́нт *м* (*лозунг*) streamer, placard, transparency.

трансплантация *ж* transplant(ation).

тра́нспорт *м* **1.** (*отрасль*) transport; **2.** (*партия грузов*) consignment; **3.** (*перевозочные средства*) transport, traffic; заме́длить движе́ние ~а to slow down the traffic; **4.** (*судно*) supply ship; troopship (*для перевозки войск*).

транспортёр *м* **1.** *тех.* conveyer; **2.** (*воен. машина*) (troop) carrier.

транспорти́р *м тех.* protractor.

транспорти́ровать to transport, carry.

транспортиро́вка *ж* transportation; т. гру́зов carriage of cargo; т. обхо́дится до́рого haulage is expensive.

тра́нспортник *м* transport worker.

тра́нспортн|ый transport; ~ые сре́дства means of transportation; ~ое аге́нтство travel agency (bureau).

транссексуа́л *м* transsexual.

трансформа́тор *м эл.* transformer.

трансформи́ровать to transform, convert.

транше́я *ж* trench, fosse, dugout.

трап *м* (trap-)ladder; gangway (*сходни*).

тра́пеза *ж* meal, table, repast; ску́дная т. meagre repast.

тра́пезная *ж* refectory.

трапе́ция *ж* **1.** *мат.* trapezium; **2.** (*цирковая, артистическая*) trapeze.

тра́сс|а *ж* **1.** (*направление*) route, direction; на ~е en route; **2.** (*дорога*) road; лы́жная т. run; автомоби́льная т. motorway, motor road, mainroad, highway; возду́шная т. air route, airway; **3.** (*пули, ракеты*) path.

трасси́рующий tracer; т. снаря́д tracer.

тра́та *ж* **1.** (*действие*) spending, expenditure; пуста́я т. waste, wasting; **2.** (*обычно мн.*) (*расходы*) expenditure(s), spending *sing.*, expense(s).

тра́|тить, потра́тить to spend, expend; to waste (*напрасно*); не ~тьте вре́мя понапра́сну do not waste time; он ~тит де́ньги не счита́я he is free with his money.

тра́титься, потра́титься **1.** (*расходовать свои деньги*) to spend money; т. на *что-л.* to spend money on *smth.*, to spend up on *smth.*; **2.** (*расходоваться*) to be spent, be used.

тра́улер *м* trawler.

тра́ур *м* mourning; sables *pl* (*траурная одежда*); глубо́кий т. deep mourning; носи́ть т. по *кому-л.* to wear mourning for *smb.*; в знак ~а in sign of mourning.

тра́урн|ый mourning; funeral (*похоронный*); mournful (*скорбный*); т. вид funeral appearance; ~ая оде́жда sables *pl.*

трафаре́т *м* **1.** stencil; вы́резать т. to cut a stencil; **2.** *перен.* routine, set (stereotyped) pattern; cliché (*литературный*).

тра́хать, тра́хнуть *разг.* to bang, knock.

тра́хаться, тра́хнуться *разг.* (*ударяться*) to bang; он тра́хнулся голово́й о дверь he banged his head on the door.

трахе́я *ж анат.* trachea.

тра́хнуть(ся) *см.* тра́хать(ся).

тре́б|а *ж* (*церк. обряд*): отправля́ть церко́вные ~ы to officiate, to perform the ceremonies of the church.

тре́бник *м церк.* prayer book.

тре́бовани|е *с* **1.** demand; claim (*претензия*); насто́йчивые ~я persistent demands; выдвига́ть ~я to make demands, to put in claims; по ~ю on demand; по пе́рвому ~ю as soon as demanded; остано́вка по ~ю (*автобуса и т. п.*) request stop; т. вре́мени demands of the times *pl*; **2.** (*обычно мн.*) (*условия*) requirements, standards; технологи́ческие ~я technological standards; отвеча́ть всем ~ям to meet (satisfy) all the requirements; **3.** (*обычно мн.*) (*потребности, запросы*) requirements, demands, needs; культу́рные ~я о́бщества cultural needs of society; **4.** (*документ*) requisition, order.

тре́бовательность *ж* insistence (on a high standard); т. к себе́ self-discipline.

тре́бовательный exacting, demanding; particular, fastidious (*разборчивый*); т. нача́льник exacting supervisor.

тре́б|овать, потре́бовать **1.** (*настойчиво просить*) to demand, claim; т. объясне́ния у *кого-л.* to demand an explanation from *smb.*; т. отве́та to demand an answer; т. освобожде́ния to demand *one's* release; **2.** (*ожидать*) to expect (*from*), ask (*of*); to require (*обязывать*); вы ~уете сли́шком мно́го от ва́ших друзе́й you expect too much from your friends; **3.** (*нуждаться*) to need, require;

т. немéдленного решéния to require an immediate decision; э́тот глагóл ~ует существи́тельного в да́тельном падеже́ this verb takes the dative; э́то ~ует подтвержде́ния that needs confirmation; **4.** (*вызывать куда-л.*) to ask (*for*), call *smb.* in; to summon (*официально*).

тре́б|оваться, потре́боваться to be required (needed); to take, require (*о количестве чего-л.*); нам ~уется по́мощь we require help; потре́бовался час, что́бы найти́ его́ it took them an hour to find him; завóду ~уются рабóчие workers are wanted for the factory.

тре́буем|ый required, requisite; ~ая су́мма the money required.

требуха́ *ж* offal, entrails *pl.*

трево́|га *ж* **1.** (*беспокойство*) dismay, anxiety, uneasiness; в ~е in dismay; с ~ой anxiously; быть в ~е to be anxious; вызыва́ть ~у to arouse (cause) alarm (anxiety); **2.** (*сигнал опасности*) alarm, alert; боева́я т. battle alarm; пожа́рная т. fire alarm; возду́шная т. air-raid warning (alert); уче́бная т. alarm for instruction; подня́ть ~у to raise the alarm, to give (to sound) the alarm.

трево́ж|ить, встрево́жить **1.** (*вызывать беспокойство*) to trouble, alarm, worry, make uneasy; он был встрево́жен тем, что услы́шал he was deeply troubled by what he heard; его́ ~ат вся́кие слу́хи he is worried by all sorts of rumours; **2.** (*нарушать покой*) to interrupt, disturb, perturb; их всё вре́мя ~ат посети́тели they are continually disturbed by callers.

трево́|житься, встрево́житься **1.** (*беспокоиться*) to be alarmed (worried) about, become alarmed (nervous, uneasy); не ~жьтесь! don't be dismayed!, take it easy!, don't be alarmed!; **2.** (*затруднять себя чем-л.*) to trouble (worry, bother) oneself; напра́сно вы ~жились you should not have troubled (bothered).

трево́жн|ый 1. (*полный тревоги*) anxious, disturbed, troubled, uneasy; у вас т. вид you look worried; ~ое ожида́ние breathless expectation; ~ое состоя́ние feeling (state) of uneasiness; **2.** (*вызывающий тревогу*) alarming, disquieting, disturbing; ~ая весть (но́вость) unsettling (disquieting) news; **3.** (*предупреждающий*) alarm; т. сигна́л alarm signal.

тре́звенник *м* teetotaller, total abstainer.

трезве́ть, отрезве́ть to become sober, sober (up).

тре́зво soberly; sensibly *перен.* (*разумно*); т. относи́ться к *чему-л.* to take a sober (common-sense) view of *smth.*

трезво́н *м* **1.** peal (of bells); **2.** *перен. разг.* (*толки*) rumours; rumors *амер.*; **3.** *перен. разг.* (*шум, скандал*) row, fuss; поднять т. to kick up a row.

трезво́нить, растрезво́нить **1.** (*о колоколах*) to ring (bells) in a peal, to chime, peal; **2.** *разг.* (*о телефоне*) to ring; **3.** *перен. разг.* (*распускать слухи*) to gossip (*about*); т. по всему́ го́роду to spread over the whole town.

тре́звос|ть *ж* **1.** sobriety, sober state; о́бщество ~ти temperance association; **2.** *перен.* soberness; т. ума́ soberness of mind, cool-headedness.

тре́зв|ый 1. (*не пьяный*) sober, temperate; он трезв как стёклышко he's stone sober; **2.** (*не пьющий*) abstinent, teetotal; **3.** *перен.* (*рассудительный*) sober, sober-minded, sane; т. взгляд на ве́щи sound judg(e)ment; челове́к ~ого ума́ sober-minded man; ◊ что у ~ого на уме́, у пья́ного на языке́ *погов.* what the sober man thinks, the drunkard reveals.

тре́йлер *м* trailer; грузово́й т. cargo trailer.

трек *м спорт.* track, racetrack; го́нки на ~е track-racing.

тре|ль *ж* trill, quaver, shake *муз.*; warble (*птиц*); ~ли соловья́ warble (warbling) of the nightingale.

трельяж *м* **1.** (*зеркало*) three-leaved mirror, triple mirror; **2.** (*решётка*) trellis.

тренажёр *м спорт.*, *ав.* trainer, simulator, exerciser.

тре́нер *м* trainer, coach; гла́вный (ста́рший) т. head coach.

тре́ни|е *с* **1.** rubbing, friction; attrition, abrasion (*истирание*); маши́на рабо́тает без вся́кого ~я the machine goes very slick; **2.** *мн. перен.* (*споры*) friction *sing.*, clashes, conflicts.

тренирова́ть, натренирова́ть to train; to coach (*спортсменов, команду*); т. па́мять to train *one's* memory; т. *кого-л.* в пла́вании to exercise *smb.* in swimming.

тренирова́ться, натренирова́ться to train (oneself), be in training.

тренирóвк|а *ж* training; coaching *спорт.*; exercise, drill (*практические занятия*); проходи́ть ~у to be in training.

тренирóвочный training; т. костю́м gym (track) suit; т. полёт training flight; т. матч practice-match; т. зал drill hall.

тренóга *ж* tripod.

тренóжник *м* tripod.

трёп *м разг.* idle chatter (talk), twaddle; давайте без ~а let's stick to the subject.

трепа́ть, потрепа́ть **1.** (*тормошить*) to pull about; to tumble, rumple, tousle (*волосы*); to make flutter (*о ветре*); **2.** (*похлопывать*) to pat; т. *кого-л.* по плечу́ to pat *smb.* on the shoulder; **3.** *разг.* (*одежду, обувь*) to wear out; to tear (*о книге*); **4.** (*лён*) to swingle, scutch; ◊ т. не́рвы to get on *smb.'s* nerves; т. языко́м to blab, jabber; т. *чьё-л.* и́мя to bandy *smb.'s* name about.

трепа́ться *разг.* **1.** (*развеваться*) to flutter, wave; **2.** (*изнашиваться*) to wear out, get worn out; **3.** (*болтать*) to twaddle, chatter, babble.

трепа́ч *м разг.* prattler, bladder, chatterbox; liar (*враль*); twaddler (*пустослов*).

тре́пет *м* **1.** (*дрожь*) trembling, quivering; **2.** (*волнение*) excitement; с ~ом eagerly; привести́ *кого-л.* в т. to make *smb.* tremble, to frighten *smb.*; **3.** (*страх*) trepidation, fear; приходи́ть в т. to be seized with trepidation.

трепета́ть 1. (*дрожать*) to flutter, quiver; to flicker (*о пламени*); се́рдце трепе́щет от ра́дости the heart beats (trumps) with joy; **2.** (*испытывать волнение*) to tremble, quiver; т. всем те́лом to tremble all over; **3.** (*испытывать страх*) to tremble; т. от стра́ха to tremble with fear.

тре́петн|ый 1. (*дрожащий*) quivering, trembling; flickering (*о пламени*); **2.** (*взволнованный*) vibrant, anxious; ~ое ожида́ние breathless expectation.

трёпк|а *ж* **1.** (*льна*) scutching; **2.** *разг.* (*порка, выволочка*) thrashing, trouncing; dressing-down (*нагоняй*); зада́ть ~у *кому-л.* to give *smb.* a thrashing.

трепыха́ться *разг.* **1.** (*о животном, рыбе*) to wriggle; **2.** (*о флаге*) to flutter.

треск *м* **1.** crash, crack, crackle, crackling, rattle; де́рево с ~ом ру́хнуло the tree fell with a loud crash; **2.** *перен. разг.* (*шумиха*) noise, fuss; ◊ с ~ом провали́ться to be an ignominious failure; to come a cropper (*о студенте*); to flop (*о пьесе*).

треска́ *ж* cod.

тре́скаться, потре́скаться to crack; to chap (*о коже*).

трескотня́ *ж разг.* **1.** crackle, crackling, rattle; chirp, chirr (*насекомых*); **2.** *перен.* (*болтовня*) rattle, chatter, chit-chat.

трескýчий 1. crackling; (*о звуках тж.*) staccato; grating, harsh (*о голосе*); **2.** (*высокопарный*) high-flown, pompous; ◊ т. моро́з hard (sharp, pinching) frost.

тре́снуть 1. (*издать треск*) to snap; **2.** (*дать трещину*) to crack; to burst (*лопнуть*); to split (*расколоться*); **3.** *перен. прост.* (*ударить*) to hit, bang, strike hard; т. кулако́м по́ столу́ to bang *one's* fist on the table; ◊ хоть тре́сни! for the life of me!

трест *м* trust.

тре|тий third; т. автóбус number three bus, bus three; т. по величинé the third largest; емý пошёл т. год he is in his third year; ◊ ~тье лицó *грам.* the third person; т. сорт third rate; из ~тьих рук at third-hand; до ~тьих петухóв until dawn.

третúровать to treat in an off-hand manner, to slight, ill-treat.

тре|ть *ж* a (one) third; две ~ти two thirds.

трéтье *с* (*блюдо*) third course, the sweet; на т. for the sweet (dessert).

третьеклáссник *м* third-form boy.

третьеклáссница *ж* third-form girl.

третьекýрсни|к *м*, **~ца** *ж* three-year student.

третьесóртный third-rate.

треугóльник *м* triangle; ◊ любóвный т. love triangle.

треугóльный triangular.

трéфы *мн. карт.* clubs; дáма треф the queen of clubs.

трёхáктн|ый three-act; ~ая пьéса three-act play.

трёхгодúчный three-year; triennial.

трёхгодовáлый three-year-old, of three; т. ребёнок three-year-old child.

трёхднéвный three-day; в т. срок in (within) three days.

трёхзнáчный three-digit.

трёхколёсный three-wheeled; т. велосипéд tricycle.

трёхкóмнатн|ый three-room; ~ая квартúра three-room flat.

трёхкрáтн|ый: т. чемпиóн three-times champion; в ~ом размéре threefold.

трёхлéтн|ий 1. (*о сроке*) three-year; 2. (*о возрасте*) three-year-old; ~ие дéти three-year-old children, children of three.

трёхмéрный three-dimensional.

трёхмéстный: т. автомобúль three-seater; т. нóмер three-bed room.

трёхмéсячный 1. (*о сроке*) three months', three-month; quarterly; 2. (*о возрасте*) three-month-old, of three months; т. ребёнок three-month-old baby.

трёхнедéльный 1. (*о сроке*) three-week; т. óтпуск three weeks' holiday; 2. (*о возрасте*) three-week-old, of three weeks; т. ребёнок baby of three weeks.

трёхпроцéнтный three-per-cent.

трёхрáзов|ый: ~ое питáние three meals a day.

трёхсотлéтие *с* 1. (*период*) three hundred years *pl*, three centures *pl*; 2. (*годовщина*) three-hundredth anniversary; tercentenary.

трёхсотлéтний 1. (*о сроке*) three-hundred-year; 2. (*о годовщине*) tercentennial, tercentenary; т. юбилéй tercentenary.

трёхсóтый three-hundredth.

трёхсторóнн|ий 1. three-sided, trilateral; 2. *дип.* tripartite, three-party; ~ие переговóры tripartite negotiations.

трёхступéнчатый three-stage.

трёхцвéтный three-colour, three-coloured; three-colored *амер.*

трёхчасовóй 1. three-hour, of three hours; 2. (*назначенный на три часа*) three-o'clock; т. пóезд three-o'clock train.

трёхъязы́чный trilingual; triglot (*о словаре*).

трéхэтáжный three-storeyed; т. дом three-storeyed(-storied) house.

треща́ть 1. to crack, crackle, rattle; to chirr (*о кузнечиках*); to creak (*о мебели*); дровá ~áт firewood crackles; 2. *разг.* (*болтать*) to chatter, blatter, rattle; ◊ т. по всем швам to be on the point of collapse; у менá ~úт головá I have a (splitting) headache; ~áт морóзы there is a hard (biting) frost.

трéщин|а *ж* crack, split; fissure, cleft (*на земле*); chap (*на коже*); rift *перен.*; т. на чáшке crack in a cup; их дрýжба далá ~у their friendship is showing signs of breaking up.

трещóтка 1. *ж* rattle; 2. *м* и *ж разг.* (*болтун*) chatterbox, rattle.

три three.

трибýн|а *ж* 1. (*кафедра*) tribune; rostrum (*pl* -ra), platform (*для оратора*); подня́ться на ~у to mount the platform (rostrum); орáтор стоя́л на ~е the speaker stood on an elevated platform; 2. (*для зрителей*) stand; stump (*импровизированная*); центрáльная т. grandstand; ~ы стадиóна stands.

трибунáл *м* tribunal; воéнный т. military tribunal; судúть ~ом to court-martial.

тривиáльный trivial.

тригонометрúческий trigonometric(al), trigonometry.

тригонометрúя *ж* trigonometry.

трúдевять: за т. земéль *разг.* in far distant lands.

тридцатилéтие *с* 1. (*период*) thirty years *pl*; 2. (*годовщина*) thirtieth anniversary.

тридцатилéтний 1. (*о сроке*) thirty-year, of thirty years; 2. (*о возрасте*) thirty-year-old, of thirty; т. человéк a man of thirty, thirty-year-old man.

тридцáт|ый thirtieth; ~ые гóды the thirties.

трúдца|ть thirty; в ~тú километрах within thirty kilometres.

трúжды thrice, three times; т. пять — пятнáдцать three times five make fifteen; ◊ он т. прав he is absolutely right.

трикó *с* 1. (*ткань*) tricot; 2. (*одежда танцоров, акробатов и т. п.*) tights *pl*; 3. (*панталоны*) knickers *pl*, pants *pl*.

трикотáж *м* 1. (*ткань*) knitted fabric; jersey (*шерстяной*); 2. *собир.* (*изделия*) knitwear, knitted goods *pl*.

трикотáжн|ый (machine-)knitted, jersey; ~ые изделия knitted goods.

трилúстник *м бот.* trefoil.

трúллер *м* thriller.

триллиóн *м* billion; trillion *амер.*

трилóгия *ж* trilogy.

тринадцатилéтний 1. (*о сроке*) thirteen-year, of thirteen years; 2. (*о возрасте*) thirteen-year-old, of thirteen.

тринáдцатый thirteenth.

тринáдцать thirteen.

трúо *с* trio.

трúптих *м* triptych.

трúста three hundred.

тритóн *м зоол.* newt.

триýмф *м* triumph.

триумфáльн|ый triumphal; (*победный тж.*) triumphant; ~ая áрка arch of triumph; ~ое шéствие triumphal procession.

трóгательно touchingly, movingly; т. смотрéть it is touching (moving) to see.

трóгательн|ый touching, moving, poignant, affecting; ~ая забóта touching care.

трóг|ать, трóнуть 1. (*прикасаться*) to touch; to handle (*держать в руках*); не ~айте мой бумáги! don't disturb my papers!; 2. *разг.* (*беспокоить*) to disturb, trouble: не ~ай егó leave him alone; 3. *разг.* (*волновать*) to affect; to touch, move (*умилять*); т. до слёз to move to tears; я глубокó трóнут I am deeply moved; 4. *разг.* (*начинать движение*): трóгай! you can start!, get going!, go ahead!

трóгаться, трóнуться to start, begin to move, to stir, move off; т. в путь to set out; пóезд трóнулся the train drew out of the station; лёд трóнулся ice has broken.

трóе *числит. собир.* three; т. сýток seventy-two hours, three days and three nights; нá т. in three parts; для всех трóих for all three; нас бы́ло т. we were three, there were three of us.

троебóрье *с спорт.* triathlon.

троекрáтно three times, thrice.

троекрáтн|ый thrice-repeated; threefold (*из трёх частей*); ~ое числó threefold numeral; ~ое упоминáние thrice-repeated mentioning.

Трóица *ж рел.* Trinity.

трóйка *ж* 1. *разг.* (*цифра, карта*) three; "fair", three (*отметка*); 2. *разг.* (*количество*) trio (*о людях*); triplet (*о предметах*); 3. (*лошадей*) troika; 4. (*костюм*) three-piece suit.

тройни́к *м эл.* T-joint, (three-way) adaptor.

тройн|о́й triple; threefold, triplex (*состоящий из трёх частей*); в ~о́м разме́ре triple the size; ◊ т. прыжо́к *спорт.* triple jump.

тро́йн|я *ж* triplets *pl*; роди́ть ~ю to give birth to triplets, to have triplets.

тро́йственный triple.

тролле́йбус *м* trolleybus; trolley *разг.*

тролле́йбусн|ый trolleybus; т. парк trolleybus depot; ~ая ли́ния trolleybus route.

тромб *м мед.* blood clot.

тромбо́н *м муз.* trombone.

трон *м* throne; вступи́ть на т. to ascend (mount) the throne.

тро́нн|ый: т. зал throne room; ~ая речь royal address, King's (Queen's) speech.

тро́ну|ть 1. *см.* тро́гать; 2. *перен. разг.* (*повредить*) to touch, affect; ли́стья ~ты моро́зом leaves are touched with frost.

тро́н|уться[1] 1. *см.* тро́гаться; 2. *разг.* (*помешаться*) to be crackbrained, be touched; он немно́го ~улся he is touched in the wits, he went dotty.

тро́нуться[2] *см.* тро́гаться.

тропа́ *ж* path, pathway, track.

тро́пик *м геогр.* 1. tropic; т. Козеро́га Tropic of Capricorn; 2. *мн.* (*жаркий пояс*) the tropics; в ~ах in the tropics.

тропи́нк|а *ж* path, pathway, track; trail (*глухая*); лесна́я т. path through the woods; идти́ по ~е to follow the path.

тропи́ческ|ий tropical; т. по́яс torrid zone; ~ая расти́тельность tropical vegetation (plants *pl*).

трос *м мор., тех.* rope, cable, hawser.

тростни́нка *ж* cane (*камыша*); stem (*травинка*).

тростни́к *м* reed, rush; са́харный т. sugar-cane.

трость *ж* (walking) stick, cane.

тротуа́р *м* pavement; sidewalk *амер.*; останови́ться у ~а to draw into the kerb.

трофе́|й *м* 1. (*обычно мн.*) (*военная добыча*) trophies; 2. *перен.* trophy; охо́тничьи ~и trophies of the chase.

трофе́йн|ый captured, trophy; ~ая пу́шка captured gun.

трою́родн|ый: т. брат, ~ая сестра́ second cousin.

трояки́й triple, threefold, treble.

трояко́ trebly, in three different manners, in threefold manner.

труб|а́ *ж* 1. pipe; chimney (*дымовая*); funnel, stack (*паровоза, парохода*); подзо́рная т. telescope, spyglass, glass; водопрово́дная т. water pipe; канализацио́нная т. sewer; 2. *муз.* trumpet; т. орга́на organ-pipe; игра́ть на ~е́ to blow the horn; to play the trumpet (*в оркестре*); 3. *анат.* tube; ◊ де́ло — т. things are in a bad way, it's a washout; вы́лететь в ~у́ to be ruined (lost); пройти́ ого́нь и во́ду и ме́дные тру́бы *погов.* to go through fire and water.

трубач *м* trumpeter; trumpet-player (*в оркестре*).

труб|и́ть, протруби́ть 1. to blow, trumpet; т. в трубу́ (рог) to blow (sound) the trumpet (horn); 2. (*звучать*) to sound; тру́бы ~я́т the trumpets are sounding; 3. (*подавать сигнал*) to sound; т. трево́гу to sound the alarm; 4. *перен. разг.* (*разглашать*) to trumpet; т. по всему́ го́роду to trumpet through the whole town, to proclaim from the house-tops.

тру́бк|а *ж* 1. tube; слухова́я т. ear trumpet; бума́га, свёрнутая ~ой roll (scroll) of paper; 2. (*телефонная*) receiver; подня́ть ~у to pick up the receiver; положи́ть ~у to hang up the receiver; не ве́шайте ~у hold the line; 3. (*курительная*) pipe; попы́хивать ~ой to puff (away) at a pipe; кури́ть ~у to smoke a pipe; 4. *мед.* stethoscope.

трубопрово́д *м* pipeline; магистра́льный т. trunk pipeline.

трубочи́ст *м* chimney sweep.

тру́бочный pipe; т. таба́к pipe tobacco.

труд *м* 1. (*работа*) work, labour; labor *амер.*; toil (*тяжёлый*); физи́ческий (ручно́й) т. manual labour; у́мственный т. mental (brain) work; хоро́шие усло́вия ~а́ good working conditions; 2. (*усилие*) effort, difficulty; trouble (*хлопоты*); напра́сный т. wasted (lost) labour; без ~а́ without any difficulty, easily; с ~о́м with difficulty, with an effort; hardly, scarcely (*едва*); я с ~о́м могу́ пове́рить э́тому I can hardly believe it; не сто́ит ~а́ it is not worth the trouble; 3. (*произведение*) work; нау́чный т. learned work; печа́тные ~ы́ published works; ~ы́ нау́чного о́бщества the proceedings (transactions) of a society; ◊ без ~а́ не вы́ловишь и ры́бку из пруда́ *посл.* ≅ no pains, no gains.

труди́|ться 1. to work; to toil, labour (*тяжело*); т. над *чем-л.* to work at *smth.*, 2. (*затруднять себя*) to bother, take the trouble; не ~тесь! don't trouble (yourself)!, don't try!

тру́дно 1. *нареч.* with difficulty; 2. *в знач. сказ.* it's hard (difficult); т. сказа́ть it's hard to say; с ней т. ла́дить she's difficult to get on with.

труднодосту́пный difficult to access.

труднообъясни́мый difficult to explain.

труднопроизноси́м|ый (that is) hard to pronounce; ~ое сло́во jawbreaker *разг.*

труднопроходи́мый almost impassable, difficult to pass (to traverse).

тру́днос|ть *ж* difficulty, hardship, complication; trouble (*затруднение*); представля́ть не́которые ~ти to present some difficulties; переноси́ть ~ти to undergo hardships; у неё ~тей хвата́ет she has enough to contend with.

тру́дн|ый 1. difficult, hard; trying, arduous (*утомительный*); ~ое восхожде́ние arduous climb; ~ые времена́ hard times; в ~ую мину́ту in time of need, in trouble; 2. (*доставляющий беспокойство*) difficult; т. хара́ктер difficult disposition; он т. ребёнок he's a mixed-up kid; 3. (*мучительный*) painful; ~ое положе́ние difficult (painful) situation.

трудов|о́й 1. labour; labor *амер.*; working, work; т. день working day; т. стаж length of service; ~а́я дисципли́на labour discipline; ~ы́е отноше́ния working relations; ~ы́е на́выки work skills; 2. (*живущий своим трудом*) working; т. наро́д working people; 3. (*приобретённый трудом*) earned; ~ы́е де́ньги hard-earned money *sing.*; ~ы́е дохо́ды earned income *sing.*; ◊ ~о́е законода́тельство labour legislation; т. ко́декс Labour Code; ~а́я кни́жка workbook, work-record card.

трудоёмк|ий labour-intensive, laborious; составле́ние словаря́ — ~ая рабо́та compiling a dictionary is laborious work.

трудолюби́вый industrious, diligent; hard-working (*много работающий*).

трудолю́бие *с* industry, diligence, industriousness.

трудоспосо́бнос|ть *ж* capacity for work, ability to work; утра́та ~ти disability, incapacity, disablement.

трудоспосо́бн|ый able to work, capable of working; всё ~ое населе́ние the whole able-bodied population.

трудоустра́ивать, трудоустро́ить *офиц.* to place in a job.

трудоустро́ить *см.* трудоустра́ивать.

трудоустро́йство *с офиц.* provision of employment; placing in a job.

трудя́щи|йся 1. working; 2. *в знач. сущ.*: ~еся *мн.* the working people.

тру́жени|к *м*, **~ца** *ж* worker.

труп *м* corpse, dead body; carcass (*животного*); ◊ то́лько через мой т.! only over my dead body!

тру́ппа *ж театр.* company, troupe; театра́льная т. theatre group.

трус *м* coward, craven; chicken *разг.*; жа́лкий т. abject coward.

тру́сики *мн.* panties, pants.

тру́сить, стру́сить to fear, be afraid (*of*); to be in a funk; т. пе́ред опа́сностью to shrink in the face of danger; не трусь! don't be scared!

трусúть *разг.* 1. to jog, trot, jogtrot; т. мéлкой рысцóй to go trotting along, to go at a jogtrot.

трусúха *ж разг.* funk, coward.

трусли́в|ый cowardly, craven, weak-kneed, faint-hearted; он не ~ого деся́тка he is not easily frightened.

тру́сость *ж* cowardice, cowardliness.

трусц|á *ж разг.* jog, jogtrot; ~óй at a jog; бег ~óй jogtrot; jogging *спорт.*

трусы́ *мн.* panties, pants; shorts (*спортивные*); trunks *амер.*; swimming trunks (*плавки*); мужски́е т. (under)pants.

тру́тень *м* drone.

трух|á *ж* dust; hay-dust (*измельчившееся сено*); rubbish, trash *перен. разг.*; преврати́ться в ~ý to moulder away.

трухля́вый mouldering; rotten (*гнилой*).

трущóба *ж* 1. (*лесная*) thicket; 2. (*глушь, захолустье*) hole; godforsaken place; 3. (*ветхое жильё*) hovel; 4. *мн.* (*бедная окраина*) gutter *sing.*, slum(s).

трюк *м* 1. (*искусный приём*) trick, stunt; 2. *перен.* (*ловкая проделка*) gimmick, hoax, trick; рекла́мный т. advertising gimmick, publicity (promotion) stunt.

трюка́ч *м разг.* 1. crafty (wily) person; 2. *кино* (*каскадёр*) stuntman (*pl* -men).

трюм *м мор.* hold.

трюмó *с* pier glass, cheval glass.

трю́фель *м* 1. (*гриб*) truffle; 2. (*шоколад*) truffle chocolates.

тряпи́чн|ый rag; ~ая ку́кла rag doll.

тря́пка *ж* 1. rag; duster (*для пыли*); dishcloth, dishclout (*для посуды*); floor-cloth (*половая*); 2. *мн. разг. неодобр.* (*наряды*) clothes, finery *sing.*; 3. *перен.* (*о бесхарактерном человеке*) softy, jelly-fish, milksop; он про́сто т. he's got no guts.

тря́пье *с собир.* rags *pl.*

трясúна *ж* 1. (*болото*) marsh, quag-mire, bog, morass; 2. *перен.* mire.

тря́ска *ж* jolting, joggling, shaking.

трясогýзка *ж зоол.* wagtail.

тряс|ти́ 1. to shake; т. *кому-л.* ру́ку to shake *smb.'s* hand; т. гри́вой to toss its mane; 2. (*при езде*) to jolt; в авто́бусе ~ёт the bus jolts; 3. (*очищать от чего-л.*) to shake down; т. ковёр to shake down a rug; 4. (*вызывать дрожь*) to shiver; его́ ~ёт от хо́лода he is shivering with cold.

тряс|ти́сь 1. (*дрожать*) to shake, tremble; to shiver (*от холода*); он ~ётся от стра́ха he is trembling with fear; 2. (*при езде*) to jolt (rattle) along, to joggle; 3. *перен. разг.* (*беспокоиться*) to dote (*ирон*), fret (*over, about*); т. над ребёнком to fret over the child; 4. *перен. разг.* (*экономить*) to grudge, watch; он ~ётся над ка́ждой копе́йкой he grudges (watches) every penny.

трясу́щийся shaky, quaky.

тряхну́ть *разг.* to give a jolt; т. голово́й to shake *one's* head; ◊ т. старино́й to relive the past, to revive the customs of the (good) old days.

туале́т *м* 1. (*одежда*) dress, toilet; вече́рний т. evening wear; 2. (*одевание*) toilet, dressing; соверша́ть т. to make *one's* toilet, to dress; 3. (*уборная*) lavatory; toilet *обычно амер.*; cloakroom; water closet (*сокр.* W. C.); обще́ственный т. public convenience; же́нский т. ladies' room; ladies *разг.*; мужско́й т. men's room; gents *разг.*

туале́тн|ый toilet; т. прибо́р toilet set; т. сто́лик dressing table; ~ая бума́га toilet tissue (paper, roll).

ту́ба *ж спец.* tube; пищевы́е концентра́ты в ~х paste-type food (concentrated food) in tubes.

туберкулёз *м мед.* tuberculosis.

туберкулёзник *м разг.* tubercular patient.

туберкулёзный tubercular, tuberculous; т. диспансе́р tuberculosis dispensary.

ту́го 1. *нареч.* (*плотно, крепко*) tight, tightly, fast; мешо́к наби́т т. the bag is stuffed full; 2. *нареч. разг.* (*с трудом*): де́ло продвига́ется т. the work goes on slowly; 3. *в знач. сказ. разг.* (*трудно, плохо*): ему́ прихо́дится т. he is in great straits; у меня́ т. с де́ньгами I am hard pressed for money.

тугодýм *м разг.* dimwit, slowcoach.

туг|óй 1. tight; taut (*крепко натянутый*); т. воротни́к tight collar; 2. (*упругий*) stiff; ~áя пружи́на powerful (stiff) spring; ◊ т. на́ ухо hard of hearing.

тугоплáвкий refractory.

тугоýхий rather deaf, hard of hearing.

туда́ there; that way, in that direction (*по тому направлению*); не т. in the wrong direction; биле́т т. и обра́тно return ticket, roundtrip ticket; ◊ (и) т. и сюда́ back and forth, to and fro; ни т. ни сюда́ neither one way nor the other; т. ему́ и доро́га it serves him right.

тужи́ть *разг.* to grieve (*for, over*), pine (*for, after*).

ту́житься *разг.* to make an effort, to strain, force oneself.

туз *м* 1. *карт.* ace; козырно́й т. the ace of trumps; 2. *перен. разг.* bigwig, big noise.

тузе́м|ец *м*, **~ка** *ж* native, aborigine.

тузе́мный native, aboriginal.

тук-ту́к *разг.* rat-tat.

ту́ловище *с* trunk, torso (*pl* -os, -si).

тулу́п *м* sheepskin coat.

тульй *ж* (*верхняя часть шляпы*) crown.

тума́к *м прост.* blow, cuff, thump; дать ~á to cuff.

тума́н *м* 1. mist, vapour; fog (*густой*); haze (*дымка*); т. поднима́ется the fog is lifting; т. рассе́ялся the fog has lifted; сего́дня т. it's misty today; 2. *перен.*: я был как в ~е I was in a daze; ◊ напусти́ть ~у to obscure the issue.

тума́нить, затума́нить 1. (*затемнять*) to darken, dim, make obscure; 2. *перен.*: слёзы затума́нили ей глаза́ her eyes were misty with tears.

тума́ниться, затума́ниться 1. (*застилаться туманом*) to grow hazy (misty); 2. *перен.* to mist over, be dimmed (*о глазах*); to be confused (fuddled, clouded) (*о мыслях, сознании*); to cloud (*о лице*).

тума́нно 1. *нареч.* (*неясно*) hazily, vaguely; он т. намекну́л, что... he hinted darkly that...; 2. *в знач. сказ.*: сего́дня т. it is misty (foggy) today.

тума́нность *ж* 1. *астр.* nebula (*pl* -lae); т. Андроме́ды nebula of Andromeda; 2. (*неясность*) haziness, obscurity.

тума́нн|ый 1. misty, foggy; ~ые очерта́ния misty outlines; 2. *перен.* (*неопределённый, непонятный*) vague, hazy, nebulous; ~ая речь obscure speech; в ~ых выраже́ниях in nebulous (vague) terms; 3. *перен.* (*о глазах, взгляде*) misty, lacklustre, lustreless; fuddled, dazed (*о голове*).

ту́мба *ж* 1. (*у тротуара*) post, kerb-stone; curbstone *амер.*; bollard (*причальная*); 2. (*подставка*) pedestal; 3.: афи́шная т. advertisement hoarding.

ту́мбочка *ж* bedside table (*прикроватная*).

ту́ндра *ж* tundra.

туне́ц *м* (*рыба*) tuna (fish).

туне́ядец *м* parasite, drone.

туне́ядство *с* parasitism, sloth, sponging.

туни́сец *м*, **~ка** *ж* Tunisian.

туни́сский Tunisian.

туннéль *м см.* тоннéль.

тупе́ть 1. (*становиться тупым*) to become (grow) blunt; to grow dull (*о боли*); 2. (*глупеть*) to become (grow, get) dull.

тупи́к *м* 1. (*улица*) blind alley, dead end; 2. *ж.-д.* sidetrack; 3. *перен.* (*безвыходное положение*) impasse, deadlock, stalemate; зайти́ в т. to come to a dead end, to reach a deadlock, to reach a stalemate; найти́ вы́ход из ~á to break the stalemate; перегово́ры зашли́ в т. negotiations have reached a deadlock.

тупико́в|ый dead-end; ~ая ситуа́ция hopeless situation.

тупи́ть, затупи́ть to blunt.

тупи́ться, затупи́ться to become blunt, lose its edge.

тупи́ца *м* и *ж разг.* dunce, dimwit, blockhead.

ту́по bluntly, stupidly, dully; stolidly (*упрямо*).

тупоголо́вый stupid, dull-headed, thick-headed.

туп|о́й **1.** (*не заострённый*) blunt, edgeless; ~о́е ле́звие dull edge; **2.** (*широкий*) broad, blunt; obtuse (*о форме*); т. носо́к (*обуви*) broad toe; **3.** *перен.* (*бессмысленный*) vacant, meaningless, dull; ~а́я улы́бка uncomprehending smile; **4.** (*несообразительный*) slow-witted, dull, dim-witted, obtuse; он т. челове́к he's dumb; **5.** *перен.* (*не резкий*) dull; ~а́я боль dull (obtuse) pain; **6.** *перен.* (*безропотный*) submissive, blind; ~о́е повинове́ние dull obedience; ~а́я поко́рность blind submission.

ту́пость *ж* stupidity, dullness.

тур[1] *м* **1.** (*отдельный этап*) round; пе́рвый т. перегово́ров the first round of negotiations; **2.** (*танца*) turn.

тур[2] *м зоол.* mountain goat.

тура́ *ж шахм.* rook, castle.

турби́на *ж тех.* turbine.

турбовинтово́й turbo-prop.

турбогенера́тор *м* turbogenerator.

турбореакти́вный *ав.* turbo-jet; т. самолёт turbo-jet aircraft.

туре́цк|ий Turkish; т. язы́к Turkish, the Turkish language; ~ая ба́ня Turkish bath.

тури́зм *м* tourism; hiking, walking (*пешеходный*); морско́й т. cruising; во́дный т. boating; го́рный т. mountain walking.

тури́ст *м*, **~ка** *ж* tourist; hiker, walker (*участник похода*).

туристи́ческ|ий tourist, touristic; т. похо́д hike, walking tour; ~ое бюро́ travel (tourist) agency.

тури́стск|ий tourist, touristic; т. марш-ру́т trail; ~ое снаряже́ние camping and walking equipment.

туркме́н *м*, **~ка** *ж* Turkman; ~ы *мн.* the Turkmen.

туркме́нский Turkmen, Turkmenian; т. язы́к Turkmen, the Turkmen language.

турне́ *с* tour; соверша́ть т. по... to make a tour of...

турни́к *м* horizontal bar.

турнике́т *м* turnstile.

турни́р *м* tournament.

турни́рн|ый tournament; ~ая табли́ца tournament list.

ту́р|ок *м* Turk; ~ки *мн.* the Turks.

турча́нка *ж* Turk; Turkish woman (*pl* -women).

ту́скло dimly (*без блеска*); wanly (*очень бледно*); т. свети́ть to give a poor light.

ту́скл|ый **1.** (*малопрозрачный*) dingy, bleary, grimy; **2.** (*матовый, не блестящий*) dull; faint, tarnished (*о металле, полировке*); faded (*поблекший*); ~ая пове́рхность dull surface; **3.** (*слабый, не яркий*) dull, dim; ~ое не́бо wan sky; **4.** (*невыразительный*) wan, dull, vacant; (*о глазах тж.*) blear, lacklustre.

тускне́|ть, потускне́ть **1.** to dim, grow dim; to fade (*о краске*); to tarnish (*о металле*); кра́ски ~ют colours fade; **2.** (*меркнуть*) to wane, fade (*о таланте, славе*).

тусо́вка *ж разг.* **1.** (*неформальное общение*) forgathering party, mingling; get-together (*вечеринка*); **2.** (*неформальная группа*) group-grape.

тут (*то же, что* здесь) here, there; т. она́ замолча́ла here she fell silent; т. вы непра́вы there you are wrong; кто т.? who is here?; а я т. причём? what have I got to do with it?; ◊ т. же there and then; не т.-то бы́ло far from it, nothing of the sort, that's not how it turned out; они́ т. как т. there they are.

ту́тов|ый mulberry; т. шелкопря́д silk-worm; ~ое де́рево mulberry tree.

ту́фли *мн.* (*ед.* ту́фля *ж*) shoes; дома́шние т. house (carpet) slippers; т. без каблуко́в flat shoes.

тухлый putrid, rotten; tainted (*о мясе*); т. за́пах musty smell.

ту́хнуть[1], поту́хнуть (*гаснуть*) to go out, die out.

ту́хнуть[2], проту́хнуть (*портиться*) to go bad, go off, become rotten, to spoil.

ту́ч|а *ж* **1.** cloud; грозова́я т. storm cloud; не́бо в ~ах the sky is overcast; покрыва́ться ~ами to lour, lower; **2.** *перен.* (*множество*) swarm, cloud, host; т. комаро́в a swarm of gnats; ◊ т. ~ей gloomy, sullen; мра́чный как т. like a thundercloud.

тучне́ть, потучне́ть **1.** to get fat (stout), put on flesh; **2.** (*о земле*) to become fertile.

ту́чность *ж* **1.** (*полнота*) corpulence, obesity, fatness, stoutness; **2.** (*о земле*) richness, fertility.

ту́чн|ый **1.** (*полный*) plump, obese, stout, fat, corpulent; **2.** (*плодородный*) fertile, rich; ~ая по́чва rich (heavy) soil.

туш *м муз.* flourish.

ту́ша *ж* **1.** (*животного*) carcass; **2.** *перен. прост.* (*о человеке*) hulk.

тушева́ть **1.** (*накладывать тени*) to shade; **2.** *перен.* to tone down, gloss over.

тушева́ться, стушева́ться to get embarrassed.

тушёнка *ж разг.* tinned (canned) meat.

тушён|ый stewed; ~ое мя́со braised meat, stew; ~ое мя́со с овоща́ми hotpot.

туши́ть[1], потуши́ть **1.** (*гасить*) to put (blow) out, extinguish; т. пожа́р to extinguish a fire; **2.** *перен.* (*подавлять, смирять*) to quell, suppress, put down, stifle.

туши́ть[2] *кул.* to stew, braise.

тушка́нчик *м зоол.* jerboa.

тушь *ж* Indian ink (*для рисования*); mascara (*для ресниц*).

ту́я *ж бот.* thuya, thuja.

тща́тельно elaborately, thoroughly, carefully; closely, minutely (*скрупулёзно*); т. рассмотре́ть вопро́с to give a problem *one's* careful consideration; т. взве́сив on close consideration.

тща́тельность *ж* elaborateness, thoroughness, care, carefulness.

тща́тельн|ый elaborate, careful, meticulous, thorough; ~ая рабо́та accurate work; ~ое рассле́дование thorough investigation; ~ые по́иски rigorous search.

тщеду́шие *с* и **тщеду́шность** *ж* infirmity, feebleness, weakness, frailty.

тщеду́шный puny, infirm, weak, feeble.

тщесла́ви|е *с* conceit, vanity, vainglory; го́рдость и т. vanity and pride; удовлетворя́ть своё т. to pamper *one's* pride; его́ ~ю нет преде́ла his vanity knows no bounds; ◊ я́рмарка ~я vanity fair.

тщесла́вный conceited, vainglorious, vain; она́ о́чень ~а she's very vain.

тще́тно in vain, to no purpose, vainly.

тще́тн|ый vain, unavailing, futile; ~ые уси́лия unavailing efforts.

ты (тебя́, тебе́, тобо́й, тобо́ю, о тебе́) you; ты сам yourself; мы с тобо́й you and I (me); ◊ быть с *кем-л.* на ты to be on close terms with *smb.*; вот тебе́ раз! good grief!; куда́ тебе́! you will never manage it!

ты́кать, ткнуть to thrust (poke, stick) (*into*); т. па́льцем на *что-л.* to point at *smth.*; ◊ т. *кого-л.* но́сом во *что-л.* to rub *smb.'s* nose in *smth.*

ты́ква *ж* pumpkin.

ты́квенн|ый pumpkin; ~ые се́мечки pumpkin seeds.

тыл *м* **1.** (*задняя часть чего-л.*) back, rear; **2.** *воен.* rear; глубо́кий т. the home front; в ~у́ in the rear; напа́сть (атакова́ть) с ~а to take in the rear (of the enemy); **3.** (*обычно мн.*) (*организация, воинские части*) rear units (services).

тыловой rear; т. го́спиталь hospital in the rear, base hospital.

ты́льн|ый back, rear; ~ая сторона́ руки́ the back of the hand.

ты́сяч|а *ж* **1.** thousand; две ~и two thousand; т. извине́ний a thousand apologies; оди́н на ~у one in a thousand; я говори́л ей э́то ~у раз I've told her that heaps of times; **2.** (*обычно мн.*) (*множество*) thousands; ~и люде́й thousands of people.

тысячеле́тие *с* **1.** thousand years *pl*, millennium; **2.** (*годовщина*) thousandth anniversary.

тысячеле́тний thousand-year, of a thousand years, millennial.

ты́сячн|ый 1. the thousandth; **2.** (*о части*) thousandth; **3.** (*насчитывающий тысячи*): ~ая толпа́ a crowd (several) thousands strong.

тычи́нка *ж бот.* stamen.

тьма[1] *ж* dark; darkness (*тж. перен.*); gloom (*мрак*); ночна́я т. the darkness (obscurity) of night; сгуща́ется т. darkness is gathering; кромéшная т. pitch darkness.

тьма[2] *ж разг.* (*множество*) host, swarm; т. наро́ду a great mass of people; у него́ т. друзе́й he has a host of friends.

тьфу pshaw!, pah!, ugh!

тюбете́йка *ж* tyubeteika, skullcap.

тю́бик *м* tube.

тюк *м* bale, pack; bundle (*узел*); укла́дывать в ~и́ to bale.

тю́лев|ый tulle; ~ые занаве́ски lace curtains.

тюле́ний seal, of seal; т. жир seal oil.

тюле́нь *м* **1.** *зоол.* seal; **2.** *перен. разг.* (*увалень*) lump, oaf, clumsy clot.

тюль *м* tulle.

тюльпа́н *м* tulip.

тюрба́н *м* turban.

тюре́мн|ый prison; т. надзира́тель warder, jailor, prison governor; ~ое заключе́ние imprisonment, confinement.

тю́рки *мн.* Turks.

тю́ркск|ий Turkic; ~ие языки́ Turkic (languages).

тюрьм|а́ *ж* prison, jail; посади́ть *кого-л.* в ~ý to put *smb.* into prison, to imprison *smb.*; сиде́ть в ~é to be in prison; вы́пустить из ~ы́ to release a prisoner.

тю́тельк|а *ж*: т. в ~у *разг.* exactly; fit like a glove.

тюфя́к *м* **1.** mattress; соло́менный т. straw bed; **2.** *перен.* (*о человеке*) flabby person, wimp.

тя́вкать, тя́вкнуть *разг.* to bark, yap.

тя́вкнуть *см.* тя́вкать.

тя́г|а *ж* **1.** (*тянущая сила*) draught, traction; си́ла ~и tractive force; в трубе́ нет ~и the chimney does not draw; **2.** (*стремление*) longing (*for*), thirst (*for*), craving (*for*); bent (*for*), inclination (*for*) (*склонность*); т. к зна́ниям thirst for knowledge.

тяга́ться *разг.* (*соперничать*) to compete (*with*), tussle (*with*); тру́дно с ним т. there is no competing with him.

тяга́ч *м* tractor; prime mover *амер.*

тя́гостн|ый 1. (*трудный*) hard, arduous; burdensome (*обременительный*); т. труд back-breaking work; **2.** (*мучительный*) painful, distressing; ~ое зре́лище painful (distressing) sight.

тя́гость *ж* **1.** *мн.* (*войны́, бе́дности и т. п.*) hardship(s); **2.** *прост.* (*усталость*) fatigue; heavy feeling (*на сердце*); ◊ быть *кому-л.* в т. to be a burden to *smb.*

тяготе́ние *с* **1.** *физ.* gravity, gravitation; **2.** *перен.* (*стремление*) leaning (*towards*), attraction (*to*), inclination (*to, for*), taste (*for*).

тяготе́|ть 1. *книжн.* (*испытывать стремление*) to be attracted (*by*), have a bent (*for*), be drawn (*to*); **2.** *перен.* (*угнетать, подавлять*) to tower (*over*), hang (*over*), weigh (*upon*); стра́шный рок ~ет над ни́ми a terrible fate hangs over them.

тяготи́|ть (*обременять*) to be a burden (*on*), be irksome (*to*), to weigh heavy (*on*); to oppress (*удручать*); меня́ ~т его́ дру́жба his friendship irks me; одино́чество ~т его́ his loneliness oppresses him.

тяготи́ться to feel the weight (burden) (*of*), be weighed down (*by*), be oppressed (*by*).

тягу́честь *ж* viscosity (*жидкости*); ductility, malleability (*металла*).

тягу́чий 1. (*способный растягиваться*) elastic; **2.** (*густой, вязкий*) clinging; viscous (*о жидкости*); ductile, malleable (*о металле*); **3.** *перен.* (*медленный, неторопливый*) slow, leisurely.

тя́жба *ж уст.* **1.** (*судебное дело*) lawsuit, suit; **2.** *перен.* (*спор, разбирательство*) competition, rivalry.

тяжеле́ть to grow heavy; to become heavier, increase in weight (*прибавлять в весе*); to become heavy with sleep (*о глазах*).

тяжело́ 1. *нареч.* heavily; т. вздыха́ть to sigh heavily; **2.** *нареч.* (*серьёзно*) seriously, severely, badly; т. боле́ть to be seriously (severely) ill; он был т. ра́нен he was badly wounded; **3.** *в знач. сказ.* (*трудно*) it is heavy (*нести*); it is hard (*понять*); т. ви́деть (слы́шать) э́то it is painful to see (hear) it; ей т. пришло́сь it was tough on her; больно́му т. the patient is suffering; **4.** *в знач. сказ.* (*о мрачном настроении*): мне т. I feel miserable.

тяжелоатле́т *м спорт.* weightlifter.

тяжелове́с *м спорт.* heavyweight.

тяжелове́сный 1. heavy; т. соста́в *ж.-д.* heavy goods train; **2.** *перен.* ponderous (*о фигуре*); laboured, laborious (*о стиле, речи и т. п.*); massive, heavy (*об архитектуре*).

тяжёл|ый 1. heavy, weighty; т. грузови́к heavy lorry; **2.** (*трудный*) hard, heavy, difficult; gruelling, arduous (*изнурительный*); т. ребёнок difficult child; ~ая зада́ча hard task; ~ое вре́мя hard times *pl*, stressful days *pl*; **3.** (*затруднённый*) laboured; ~ое дыха́ние heavy (laboured) breathing; **4.** (*сильный*) serious, severe; grave, serious (*серьёзный, опасный*); ~ая боле́знь grave illness; ~ое наказа́ние severe punishment; ~ое положе́ние grave situation; **5.** (*гнетущий*) painful, sombre, distressing; ~ое настрое́ние sombre mood; ~ые пережива́ния oppressive sorrows; **6.** (*неуживчивый*) difficult; у него́ т. хара́ктер he is hard to get on with; **7.** (*удушливый*) heavy, close; в ко́мнате т. во́здух the room is stuffy (close); **8.**: ~ая артилле́рия heavy artillery; ◊ т. стиль heavy (laborious) style; ~ая голова́ dull headache; ~ая пи́ща stodgy (indigestible) food; с ~ым се́рдцем with a heavy (an aching) heart; он тяжёл на подъём he's a slow starter.

тя́жес|ть *ж* **1.** *физ.* gravity; центр ~ти centre of gravity (*тж. перен.*); **2.** (*большой вес*) weight; поднятие ~тей *спорт.* weight-lifting; гну́ться под ~тью to bend under the burden (weight); **3.** (*работы, задач*) difficulty; **4.** (*серьёзность*) gravity, severity; т. заболева́ния severity of illness; **5.** (*обременительность*) burden; т. бре́мени weight of a burden; выноси́ть на свои́х плеча́х всю т. *чего-л.* to bear the brunt of *smth.*

тя́жк|ий arduous (*о труде*); oppressive (*о характере*); grim (*о зрелище*); grave (*о сомнениях*); ~ая ули́ка damning evidence; ~ое преступле́ние grave crime; ~ая до́ля heavy (hard) lot; т. грех grievous (capital) sin.

тяну́ть 1. (*тащить*) to draw, pull; to drag (*волочить*); to lay (*прокладывать*); to haul (*что-л. тяжёлое*); **2.** (*изготовлять из металла*) to draw; т. про́волоку to draw wire; **3.** (*о руке, шее*) to stretch; **4.** *перен. разг.* (*убеждать пойти, поехать*) to lead, make go, force to go; т. *кого-л.* в кино́ to make *smb.* go to the cinema; **5.** (*влечь, привлекать*) to draw; меня́ тя́нет домо́й I am longing to go home; меня́ тя́нет ко сну I am sleepy; **6.** (*всасывать, вбирать*) to suck; to sip (*напиток*); **7.** *разг.* (*медлить*) to delay, temporize; т. с отве́том to delay *one's* reply, to temporize over answering; **8.** (*медленно говорить*) to drawl; т. но́ту to sustain a note; т. слова́ to drawl out *one's* words; **9.** *разг.* (*весить*) to weigh; э́то тя́нет де́сять килогра́ммов it weighs ten kilograms; **10.** (*обладать тягой*) to draw; труба́ хорошо́ тя́нет the chimney draws well; **11.** (*дуть*): от окна́ тя́нет хо́лодом there is a cold draught from the window; **12.** (*вымогать*) to draw; он тя́нет из

него́ всё, что мо́жно he draws (takes) all he can out of him; **13.:** тя́нет в плеча́х it feels tight in the shoulders; ◊ т. вре́мя to take (bide) *one's* time; т. *кого-л.* за́ душу to pester the life out of *smb.*; т. всё ту́ же пе́сню to harp on the same string; т. жре́бий to draw lots.

тян|у́ться 1. (*растягиваться*) to stretch; **2.** (*простираться*) to extend, stretch out, continue; доро́га тя́нется вдоль реки́ the road continues along the river; **3.** (*длиться*) to drag on, be going on; to pass, creep by (*о времени*); де́ло ~у́лось ещё ме́сяц the case dragged on for another month; вре́мя ~у́лось ме́дленно the hours ticked slowly away; боле́знь тя́нется о́чень до́лго illness lasts long; **4.** (*руками, корпусом*) to reach (*for*), reach out (*for*); ребёнок ~у́лся к ма́тери the baby reached out for its mother; **5.** (*двигаться вереницей*) to move one after the other; to move slowly (*медленно*); to drift (*о тучах, дыме*); **6.** (*стремиться к чему-л.*) to strive (*for, after*); to try to equal, try to keep up (*with*) (*стараться сравняться*); т. к сла́ве to strive after fame.

тяну́чка *ж* (*мягкая конфета*) toffee.

тя́пка *ж* mattock, hoe.

тяп-ля́п *прост.* anyhow, in a slipshod (slapdash) way.

тя́пнуть *прост.* **1.** (*ударить*) to hit; to chop (*at*), hack (*at*) (*топором*); **2.** (*укусить*) to bite; т. за па́лец to bite finger; **3.** (*выпить*) to knock back; т. сто́пку во́дки to tipple a glass of vodka.

У^{1} *межд.* oh!

у^{2} *предлог указывает на:* **1.** (*расположение возле, около*) at; by, beside (*рядом*); у окна́ at (by, near) the window; у воро́т at the gate; у мо́ря by the sea; **2.** (*место действия*) with, in, at; у нас at our place, with us; у нас (*в стране*) in our country; у себя́ at *one's* (own) place, at home; я был у парикма́хера I was at the hairdresser's; он шьёт костю́м у хоро́шего портно́го he is having a suit made by a good tailor; **3.** (*лицо, совершающее действие; состояние*): у меня́ мо́крые но́ги my feet are wet; у меня́ к вам небольша́я про́сьба I have a small favour to ask of you; **4.** (*владельца чего-л.*): у них есть they have; у них прекра́сный дом they have a magnificent house; у меня́ мно́го книг I've got a lot of books; **5.** (*источник получения чего-л.*) from, of; узна́ть *что-л.* у сосе́да to find out *smth.* from *one's* neighbour; я взяла́ кни́гу у подру́ги I've got the book from my friend.

уба́вить(ся) *см.* убавля́ть(ся).

убавля́ть, уба́вить **1.** (*понижать*) to reduce, diminish; **2.** (*уменьшать*) to reduce, decrease; у. ско́рость to decrease speed; у. в ве́се to reduce (lose) *one's* weight; **3.** (*делать короче*) to make it shorter, to shorten; to take it in (*делать уже*); ◊ нельзя́ ни уба́вить, ни приба́вить ни сло́ва one can not change a single word.

убавля́ться, уба́виться **1.** (*становиться меньше*) to decrease, diminish; воды́ уба́вилось the water (level) has fallen; **2.** (*сокращаться*) to dwindle, wane; to get shorter (*о днях*); to (be on the) wane (*о луне*).

убаю́кать *см.* убаю́кивать.

убаю́кивать, убаю́кать to rock one to sleep; to lull (*тж. перен.*); у. чте́нием to read one to sleep.

убега́|ть, убежа́ть **1.** to run away, make off; **2.** (*совершать побег*) to escape; **3.** *разг.* (*о кипящей жидкости*) to boil over; молоко́ ~ет the milk is boiling over; **4.** (*быстро удаляться*) to flee, bolt; to stream away (*проноситься*); **5.** (*простираться вдаль*) to stretch, run.

убеди́тельно 1. persuasively, convincingly, tellingly; э́то у. it is convincing; **2.** (*настоятельно*) earnestly, seriously; у. прошу́ this is a very serious request.

убеди́тельн|ый 1. (*доказательный*) convincing, cogent, compelling, persuasive; у. до́вод sound (persuasive) argument; ~ые доказа́тельства conclusive evidence; **2.** (*настоятельный*) earnest, pressing; ~ая про́сьба earnest request.

убеди́ть(ся) *см.* убежда́ть(ся).

убежа́ть *см.* убега́ть.

убежд|а́ть, убеди́ть **1.** (*заставлять поверить*) (to try) to convince; он убеди́л меня́ he has convinced me; **2.** (*уговаривать*) (to try) to persuade, to induce (*to*); я ~ён, что... I am persuaded that...

убежда́ться, убеди́ться to be convinced (*of*), satisfy oneself (that), make sure (that), make certain (*of*); я убеди́лся, что... I am satisfied that...; я убеди́лся в необходи́мости о́тдыха I am convinced of the need for rest.

убежде́ни|е *с* **1.** (*действие*) persuasion; поддава́ться ~ю to give in to persuasion; не поддаю́щийся ~ю inconvincible; **2.** (*мнение*) conviction, belief; твёрдое у. firm conviction; он вы́разил твёрдое у. (в том), что... he expressed his emphatic opinion that...; **3.** *мн.* (*мировоззрение*) convictions, beliefs; религио́зные ~я religious beliefs; меня́ть свои́ ~я to change *one's* convictions.

убеждённо with conviction.

убеждённый convinced (*of*), confirmed, inveterate; firm, staunch (*стойкий*); у. холостя́к confirmed (inveterate) bachelor.

убе́жищ|е *с* **1.** refuge, shelter, retreat; проси́ть полити́ческого ~а to seek political asylum; предоста́вить у. to grant asylum; **2.** *воен.* (*укрытие*) shelter; dug-out (*подземное*); ◊ пра́во ~а right of sanctuary; та́йное у. place of concealment.

убелённый: у. седи́нами grey with age, silver-haired.

убере́чь to preserve (*from*), guard (*against*), keep safe (*from*); to protect (*from*) (*избавить от чего-л. неприятного*); у. ребёнка от просту́ды to keep the child from catching cold.

убере́чься to keep oneself safe (*from*), to avoid; у. от волне́ний to avoid excitement (anxiety).

убива́|ть, уби́ть **1.** to kill; to murder (*злодейски*); to slaughter, massacre (*зверски*); он был уби́т на войне́ he was killed in the war; **2.** *перен.* (*уничтожать*) to destroy, kill; уби́ть наде́жду to destroy a hope; горчи́ца ~ет вкус мя́са mustard kills the flavour of meat; **3.** *перен.* (*приводить в отчаяние*) to knock flat, annihilate; он о́чень уби́т свое́й неуда́чей he is greatly depressed (cut up) by his failure; **4.** *разг.* (*тратить без пользы*) to waste, throw away; у. вре́мя to kill time; ◊ я его́ убить гото́в I find him exasperating; хоть убе́й! for the life of me!, to save my life!; я не зна́ю, хоть убе́й I'm hanged if I know.

убива́ться 1. *разг.* (*страдать*) to lament (*over*), grieve (*at, for, about*); не сто́ит у. из-за пустяко́в don't grieve over trifles; **2.** *разг. перен.*: у. на рабо́те to work oneself to the bone.

уби́йственн|ый 1. (*неприятный, тяжёлый*) deadly, devastating; у. результа́т devastating result; ~ая кри́тика destructive criticism; **2.** (*непереносимый*) dreadful, unbearable, killing; у. кли́мат pernicious climate; ~ая жара́ killing heat.

уби́йство *с* murder, killing; (*политическое тж.*) assassination; ма́ссовое у. massacre.

уби́йца *м* и *ж* murderer, killer.

убира́ть, убра́ть **1.** (*уносить, удалять*) to take away, put out, clear away; to withdraw (*о руках*); у. со стола́ to clear away (remove from) the table; убери́ ру́ки! keep your hands off!; **2.** (*устранять, исключать*) to remove; to kick (chuck) out *разг.*; убра́ть *кого-л.* из ко́мнаты to chuck *smb.* out of the room; **3.** (*об урожае*) to harvest, gather in; у. пшени́цу to harvest wheat; **4.** (*о механизмах, устрой-*

ствах): у. вёсла to ship oars; у. парусá to furl (take in) the sails, to strike sail; **5.** (*прятать, укладывать*) to put away; to store (*в склад*); у. бумáги в я́щик to put away papers in a drawer; **6.** (*приводить в порядок*): у. кóмнату to do (tidy up, put in order, clean) a room; **7.** (*украшать*) to adorn (*with*), decorate (*with*).

убир|áться, убрáться **1.** *разг.* (*приводить в порядок*) to tidy (clean) up, put in order; у. в шкафý to do out a cupboard; **2.** (*удаляться, уходить*) to clear (get) out; убрáться по добрý по здорóву to get off with a whole skin; ~áйся! begone!, away with you!, get you gone!, be off!, get away!

уби́т|ый 1. dead; murdered (*злодейски*); **2.** (*в полном отчаянии*) broken-hearted; у. гóрем heartbroken; с ~м ви́дом looking crushed; **3.** *в знач. сущ. м* the dead man (*pl* men); проти́вник потеря́л одну́ ты́сячу ~ми the enemy lost one thousand killed; ◊ спать как у. to sleep like a log.

уби́ть *см.* убивáть.

ублажáть, ублажи́ть *разг.* to please, gratify; to indulge (*баловать*).

ублажи́ть *см.* ублажáть.

убóг|ий 1. (*крайне бедный*) mean, poor, miserable, wretched; squalid, shabby (*о жилище*); ~ое жили́ще wretched habitation; у э́тих зда́ний тако́й у. вид the buildings look so shabby; **2.** (*имеющий увечье*) crippled; **3.** (*малосодержательный*) mediocre, flat; **4.** *в знач. сущ. м* cripple (*калека*); pauper (*нищий*).

убóжество *с* **1.** (*бедность, нищета*) poverty, wretchedness; squalor, shabbiness (*жилища*); **2.** *перен.* (*ничтожность*) mediocrity; у. мы́сли poverty of mind.

убóй *м* slaughter; откáрмливать скот на у. to fatten livestock; ◊ корми́ть на у. to feed up, to stuff with food.

убóр *м*: головнóй у. headdress.

убóристый close, compact; small (*о почерке*); у. шрифт close print; напи́санный ~м пóчерком closely written.

убóрк|а *ж* **1.** (*урожая*) harvest(ing), gathering in; reaping (*жатва*); **2.** (*помещения*) cleaning, tidying up; занимáться ~ой to do the cleaning.

убóрная *ж* **1.** *театр.* dressing room; **2.** lavatory, toilet, cloakroom, water closet (*сокр.* W. C.); washroom *амер.*

убóрщик *м* cleaner, sweeper.

убóрщица *ж* cleaner, charlady, charwoman (*pl* -women).

убрáть(ся) *см.* убирáть(ся).

убывáть, убы́ть **1.** (*уменьшаться*) to be diminishing, to decrease, diminish, lessen; to get shorter (*о днях*); to wane, be on the wane (*о луне*); to subside, go down, sink to a lower level (*о воде*); **2.** *офиц.* (*выбывать из состава*) to leave, go away; ◊ тебя́ не убу́дет you won't be any worse (*for*).

у́быль *ж* **1.** decrease, diminution; fall, subsidence, abatement (*о воде*); идти́ на у. to fall, subside, recede (*о воде*); торго́вля идёт на у. trade is declining; **2.** *воен.* (*потери*) losses *pl*, casualties *pl*.

убы́т|ок *м* damage, loss; нести́ бóльши́е ~ки to incur heavy losses; быть в ~ке to lose; возмеща́ть ~ки to pay damages, to recompense (compensate) for loses.

убы́точный unprofitable.

убы́ть *см.* убывáть.

уважа́ем|ый respected, reputable, esteemed; dear (*при обращении*); у. учёный reputable scientist; мой у. колле́га my honourable colleague; ~ые го́сти! dear guests!; ~ые да́мы и господа́! ladies and gentlemen!

уважáть to respect, esteem, honour; глубоко́ у. to revere, to hold in high respect.

уваже́ние *с* respect, esteem, estimation, honour, deference; завоева́ть *чьё-л.* у. to win *smb.'s* respect; относи́ться с ~м to treat with respect, to be respectful (*to*); по́льзоваться ~м to command respect, to be held in esteem; с ~м (*в письме*) yours truly (sincerely); я потеря́л к нему́ у. he has sunk in my estimation.

уважи́тельный 1. (*об отношении*) respectful, deferential; **2.** (*достаточный для оправдания*) acceptable as justification, valid; ~ая причи́на valid excuse (reason).

ува́жить *разг.* **1.** (*исполнить*) to comply (*with*); у. *чью-л.* про́сьбу to comply with *smb.'s* request, to grant *smb.'s* request; **2.** (*проявить внимание*) to be nice (*to*).

ува́риваться, вари́ться **1.** *разг.* (*доходить до готовности*) to be cooked properly; **2.** (*уменьшаться в объёме*) to boil away (down).

вари́ться *см.* ува́риваться.

уве́домить *см.* уведомля́ть.

уведомле́ни|е *с* information, notification, notice, letter of advice; своевре́менное у. timely notice; для (до) дальне́йшего ~я until further notice.

уведомля́ть, уве́домить to notify, inform; to advise *офиц.*; прошý уве́домить нас о вре́мени ва́шего прие́зда please advise us of the time of your arrival.

увезти́ *см.* увози́ть.

увекове́чить, увековéчивать *книжн.* to perpetuate, immortalize, eternize.

увековéчить *см.* увековéчивать.

увеличе́ние *с* **1.** increase, rise, growth; augmentation (*прирост*); extension, expansion (*расширение*); у. производи́тельности трудá rise in the productivity of labour; у. те́мпов производ́ства increase of the rate of production; **2.** *опт.* magnification; enlargement *фото*.

увели́чивать, увели́чить **1.** to increase, augment; to expand, extend (*расширять*); у. ско́рость to increase speed; у. произво́дство to extend (increase) the output (*of*), to increase production (*of*); **2.** *опт.* to magnify; to enlarge *фото*; у. сни́мок to enlarge a photo, to blow up a photo.

увели́чиваться, увели́читься to increase, rise, augment, grow; to expand, extend (*расширяться*).

увеличи́тельный magnifying; ~ое стекло́ magnifying glass, magnifier, lens.

увели́чить(ся) *см.* увели́чивать(ся).

увенча́ть(ся) *см.* уве́нчивать(ся).

уве́нчива|ть, увенча́ть *книжн.* **1.** to crown (*with*); у. лавро́вым венко́м to crown (wreathe) with laurels; **2.** (*находиться наверху*) to crown; сте́лу ~ет звездá the stele is crowned by a star.

уве́нчиваться, увенча́ться to be crowned (*with*); увенча́ться успе́хом to be crowned with success.

увере́ние *с* assurance (*of*), promise.

уве́ренно confidently, positively; говори́ть (отвеча́ть) у. to speak (reply) with confidence; у. смотре́ть вперёд to look ahead (face the future) with confidence.

уве́ренно|сть *ж* confidence, conviction, assurance, certainty; у. в себе́ self-reliance; у. в за́втрашнем дне confidence in the future; в по́лной ~ти, что... in the full conviction that..., in the firm belief that...; с ~тью confidently, with certainty; я не могу́ сказа́ть с ~тью I can't say positively (with certainty); мо́жно с ~тью сказа́ть one can safely say, it is safe to say.

уве́ренный confident, certain, assured, positive; sure (*тж. твёрдый*); у. в себе́ self-confident; у. шаг resolute step; ~ая рукá sure hand; быть твёрдо ~ым to be fully confident; я уве́рен, что где-то ви́дел его́ I'm certain I've seen him somewhere.

уве́рить *см.* уверя́ть.

увернýться *см.* увёртываться.

увёртка *ж разг.* subterfuge, evasion, dodge, shift; хи́трая у. cunning dodge; его́ отве́т — про́сто у. his answer was just an evasion.

увёртливый evasive, shifty; elusive (*уклончивый*); slippery, agile, crafty (*ловкий, хитрый*).

увёртываться, увернýться to evade, elude, dodge, slip away; увернýться от

удáра to dodge (escape) a blow; увернýться от прямóго ответа to avoid giving a direct answer.

увертю́ра *ж муз.* overture.

уверя|ть, увéрить to assure (*of*); to convince (*of*), persuade (*of*) (*убеждать*); э́то так, ~ю вас it is so, I assure you.

увеселúтельн|ый pleasure; ~ая поéздка (прогýлка) pleasure journey (trip), jaunt; pleasure-ride (*на автомобиле*); ~ые сооружéния facilities for recreation.

увеселя́ть to entertain, amuse.

увéсист|ый 1. (*тяжёлый*) massive, weighty; hefty *разг.*; ~ая книга hefty book; 2. *перен.* (*сильный*) heavy.

увести́ *см.* уводúть.

увéчить to maim, cripple.

увéчье *с* mutilation, severe injury, handicap; нанести́ у. *кому-л.* to maim *smb.*; получúть у. to be maimed.

увéшать to hang (*with*); у. стéну картúнами to cover a wall with pictures.

увещáние *с* exhortation; admonishment, admonition (*назидание*).

увещáть to admonish, exhort, talk (*to*), expostulate (*with*).

увещевáние *с см.* увещáние.

увещевáть *см.* увещáть.

увивáть, увúть to entwine, twine, wreathe, wrap round.

увивáться (*ухаживать*) to court, pay court (*to*), hang around, dangle (*after*).

увúдеть *см.* вúдеть.

увúдеться to see each other, meet each other.

увúлива|ть, увильнýть *разг.* to elude, evade, get out (*of*), dodge; у. от уплáты to elude payment; у. от ответа на вопрóс to dodge the issue; он ~ет от рабóты he is shirking.

увильнýть *см.* увúливать.

увúть *см.* увивáть.

увлажнúть *см.* увлажня́ть.

увлажня́ть, увлажнúть to moisten, damp, wet.

увлажня́ющий moisturizing; у. крем (лосьóн) moisturizing cream (cleanser).

увлекáтельн|ый entrancing, fascinating; absorbing, thrilling, captivating (*захватывающий*); ~ое зрéлище entrancing (enthralling) sight.

увлекáть, увлéчь 1. (*уводить, уносить с собой*) to carry away; у. за собóй to lead away; 2. (*каким-л. делом*) to carry away, absorb, captivate; 3. (*обольщать*) to fascinate, infatuate, entice, allure.

увлека|ться, увлéчься 1. to be carried away (*by*), be enthusiastic (*about*), be keen (*on*), to be captivated (*by*); он легкó ~ется he is easily carried away; 2. (*влюбляться*) to be enamoured (*of*), to fall (*for*); у. *кем-л.* to take a fancy to *smb.*

увлечéние *с* 1. (*воодушевление*) exhilaration, rapture; 2. (*повышенный интерес*) enthusiasm, passion (*for*), interest (*to*); 3. (*влюблённость*) infatuation (*for*); flame (*предмет любви*); егó стáрое у. an old flame of his.

увлéч(ся) *см.* увлекáть(ся).

уводúть, увестú to lead (bring, take) away; to withdraw (*о войсках*).

увозúть, увезтú to carry (drive, take, bring) away; to abduct, kidnap (*похищать*).

уволáкивать, уволóчь 1. to carry (drag) away; 2. *перен.* (*украсть*) to make off (*with*), carry off; ◊ éле нóги уволóчь to have a narrow escape.

увó|лить 1. *см.* увольня́ть; 2. *уст.* (*избавлять от чего-л. неприятного*) to spare; ~льте меня́ от э́того! spare me that, please!

увóлиться *см.* увольня́ться.

уволóчь *см.* уволáкивать.

увольнéни|е *с* discharge, dismissal; у. на бéрег *мор.* shore leave; у. в отстáвку (на пéнсию) retiring; он добúлся её ~я he got her sacked.

увольни́тельная *ж воен.* leave warrant (pass).

увольня́ть, увóлить to discharge, dismiss, discard; у. *кого-л.* на пéнсию (в отстáвку) to retire *smb.*; у. в запáс to transfer to the reserve; у. по сокращéнию штáтов to dismiss owing to reduction of staff.

увольня́ться, увóлиться to leave the service, to get *one's* discharge.

увядáние *с* 1. (*о растениях*) withering, fading; 2. (*о красоте*) fading.

увядáть, увя́нуть 1. (*о растениях*) to fade, wilt, wither, droop; цветы́ увя́ли the flowers have faded; 2. *перен.* (*о внешности*) to fade, to lose *one's* freshness.

увя́дш|ий faded (*тж. перен.*); withered, drooped (*высохший*); ~ие цветы́ withered flowers.

увязáть[1] *см.* увя́зывать.

увязáть[2], увя́знуть to stick (*in*), get stuck (*in*); to get in a rut (*with, over*), flounder (*in*), get bogged down (*in*) *перен.*; у. в грязú to stick (clog) in the mud; пó уши увя́знуть в долгáх to be up to the neck in debt.

увязáться *см.* увя́зываться.

увя́знуть *см.* увязáть[2].

увя́зывать, увязáть 1. (*связывать, обматывая*) to tie (pack) up; to strap (*ремнями*); to truss, make into trusses (*в пуки*); он увязáл свой вéщи в у́зел he tied his things into a bundle (bale); 2. (*согласовывать*) to coordinate, make concordant, bring into harmony (*with*); у. теóрию с прáктикой to link up theory with practice.

увя́зываться, увязáться 1. (*согласовываться*) to be tied up (*with*), be coordinated (*with*); 2. *разг.* (*неотступно следовать*) to tail on (*to*), follow about, tag along (*with*); to dog *smb.'s* footsteps (*следовать по пятам*).

увя́нуть *см.* увядáть.

угадáть *см.* угáдывать.

угáдывать, угадáть 1. (*отгадывать*) to guess (right); to divine (*разгадывать*); я прáвильно угадáл! I guessed right!; 2. *разг.* (*узнавать*) to tell, recognize.

угáр *м* 1. *разг.* (*удушливый газ*) (carbon monoxide) fumes *pl*; 2. (*болезненное состояние*) carbon monoxide poisoning; 3. *перен.* (*возбуждённое состояние*) intoxication; пья́ный у. drunken stupor; в ~е carried away (*by*); в ~е страстéй in the heat of passion.

угáрный: у. дым poisonous smoke; у. газ carbon monoxide.

угаса́|ть, угáснуть to go cut, become extinct; to fade, die away *перен.*; костёр ~ет the fire is dying down; сúлы ~ют *one's* strength is failing.

угáснуть *см.* угаса́ть.

углекúслый *хим.*: у. газ carbon dioxide.

углерóд *м хим.* carbon.

угловáтый 1. (*с углами*) angular, angled; 2. *перен.* (*неуклюжий*) awkward.

угловóй 1. (*в форме угла*) angular; 2. (*находящийся на углу, в углу*) corner; у. дом corner house; 3. *мат., физ.* angular; 4. *спорт.*: у. удáр corner (kick).

углуби́ть(ся) *см.* углубля́ть(ся).

углублéни|е *с* 1. (*действие*) deepening; (*перен. тж.*) extending, intensification; для ~я своúх знáний in order to extend *one's* knowledge; 2. (*впадина*) depression, hollow, hole, cavity; recess (*небольшое*).

углублённ|ый 1. sunken; 2. (*основательный, серьёзный*) fundamental, profound; ~ое изучéние литературы profound study of literature; 3. (*занятый чем-л.*) absorbed (*in*), engrossed (*in*); у. в воспоминáния absorbed (deep) in *one's* memories.

углубля́ть, углубúть to make deeper, deepen; to intensify (*усиливать*) *перен.*; у. дно рекú to dredge (a river); у. противорéчия to intensify contradictions.

углубля́ться, углубúться 1. (*становиться более глубоким*) to become (get) deeper, deepen; to be intensified *перен.*; 2. (*проникать внутрь чего-л.*) to get deeper (*into*); у. в лес to go far into the wood; 3. *перен.* (*мысленно погружаться во что-л.*) to become absorbed (*in*); у. в изучéние кáрты to be deep in a map; он

углуби́лся в кни́гу he was immersed (deeply engrossed) in the book.

угляд|е́ть *разг.* to take proper care (*of*); не у. за *кем-л.* to fail to take proper care of *smb.*; за всем не ~и́шь you can't keep track of everything.

угна́ть *см.* угоня́ть.

угна́ться **1.** (*настичь*) to keep pace (*with*); **2.** *перен.* (*сравняться*) to keep up (*with*); за ним не у. there is no keeping up with him.

угнета́тель *м* oppressor.

угнета|́ть to oppress; to depress (*удручать*); её ~ли мра́чные мы́сли she was oppressed by gloomy thoughts.

угнета́ющ|ий oppressive; depressing (*удручающий*); ~ая жара́ oppressive heat.

угнете́ние *с* **1.** oppression; **2.** (*подавленное состояние*) depression, low spirits *pl.*

угнетённ|ый **1.** oppressed; ~ые наро́ды the oppressed peoples (nations); **2.** (*удручённый*) depressed; downtrodden (*подавленный*); быть в ~ом состоя́нии to be depressed, to be in low spirits, to be in the dumps (blues).

угова́ривать, уговори́ть to persuade, coax, cajole, reason; у. *кого-л.* сде́лать *что-л.* to talk *smb.* into doing *smth.*; он уговори́л отца́ дать ему́ маши́ну he cajoled his father into giving him a car.

угово́р *м* **1.** *разг.* (*взаимное соглашение*) agreement, understanding; с ~ом... on condition...; у нас был у... we agreed on that...; **2.** (*убеждение кого-л. в чём-л.*) persuasion; не поддава́ться никаки́м ~ам to yield to no persuasion, to stand *one's* ground; подда́ться на ~ы to give in to persuasion.

уговори́ть *см.* угова́ривать.

угод|а *ж*: в ~у (in order) to gratify, to oblige, to please; я сде́лал э́то в ~у ему́ I did it to oblige him.

угоди́ть **1.** *см.* угожда́ть; **2.** *разг.* (*попасть куда-л.*) to stumble (*into*), step (*into*), fall (*into*), get (*into*); у. под маши́ну to get run over; у. в западню́ to fall into a trap; **3.** *разг.* (*бросая, попасть*) to hit (*in, on*), get (*in, on*).

уго́дливый obsequious.

уго́дничать *разг.* to cringe (*to*), fawn (*on, upon*).

уго́дничество *с* fawning, subservience, servility.

уго́дно **1.** *в знач. сказ.*: как вам у. as you choose (like), as you please; я сде́лаю как мне бу́дет у. I will do as I please; не у. ли вам молока́? will you have (would you like to have) some milk?; что вам у.? what can I do for you?; **2.** *частица*: что у. whatever you like, anything; кто у. anyone, anybody; как у. anyhow; како́й у. any, whichever you like; когда́ у. whenever, any time; куда́ у. anywhere; ско́лько у. any amount, as much as one wants; ско́лько душе́ у. to *one's* heart's content; ◊ е́сли у. perhaps.

уго́дный pleasing (*to*), welcome (*to*), in accordance with the wishes (*of*).

уго́дь|е *с* (*обычно мн.*): земе́льные ~я arable and pasture land; лесны́е ~я forestry; во́дные ~я fisheries and waterways.

угожда́ть, угоди́ть to please, content, coddle; to cater (*to*) *пренебр.*; ей легко́ угоди́ть she's easily pleased; ему́ ниче́м не угоди́шь nothing will ever content him, he is hard to please; всем не угоди́шь you can't please everyone; ◊ у. и ва́шим и на́шим to run with the hare and hunt with the hounds.

у́г|ол *м* **1.** *мат.* angle; о́стрый у. acute angle; прямо́й у. right angle; сме́жные ~лы́ adjacent angles; **2.** (*комнаты, дома, улицы*) corner; за ~ло́м round the corner; из-за ~ла́ (from) around the corner; на ~лу́ у́лицы at (on) the corner of the street; завернуть за́ у. to turn the corner, to go round the corner; ◊ снима́ть у. to rent a tiny little place; медве́жий у. remote spot, godforsaken place; из-за ~ла́ underhandedly; on the sly (*исподтишка*); behind *smb.'s* back (*за чьей-л. спиной*); у. зре́ния (*точка зрения*) point of view; загна́ть *кого-л.* в у. to drive *smb.* into a corner; ходи́ть из ~ла́ в у. to pace up and down (back and forth); обша́рить все ~лы́ to search every hook and cranny.

уголо́вник *м* criminal; old lag *разг.*

уголо́вн|ый criminal; у. ро́зыск Criminal Investigation Department; у. суд criminal (penal) court; у. ко́декс criminal code; ~ое преступле́ние felony, criminal offence.

уголо́вщин|а *ж разг.* criminal act (affair); э́то па́хнет ~ой it is a criminal act.

уголо́к *м* **1.** corner; **2.**: укро́мный у. nookery, nook; secluded spot; ую́тный у. cosy nook; ◊ у. приро́ды nature study corner; живо́й у. pet's corner.

у́голь *м* coal (*каменный*); пыла́ющие у́гли live coals.

уго́льник *м* **1.** (*для черчения*) set square; T square (*рейсшина*); **2.** *тех.* angle-bar.

у́гольный coal; у. бассе́йн coal-basin, coal-field.

угомони́ть *разг.* to calm, quiet; to still, lull (*ребёнка*).

угомони́|ться *разг.* to quiet (calm) down, become quiet; де́ти наконе́ц ~лись at last the children settled down (became quiet).

угон *м* driving away; stealing (*похищение*); hijacking, skyjacking (*самолёта*).

угóнщик *м* hijacker, skyjacker (*самолёта*); у. маши́ны car thief.

угоня́ть, угна́ть **1.** to drive away; to blow away (*о ветре*); **2.** *разг.* (*похищать*) to steal; у. самолёт to hijack.

угора́зди|ть *разг.*: как э́то тебя́ ~ло? how on earth did you manage that?

угора́ть, угоре́ть **1.** to be poisoned by charcoal fumes, to be affected by (the) fumes; to die from carbon monoxide poisoning (*до смерти*); **2.** *прост.*: ты что, угоре́л? I believe you are out of your wits.

угоре́ть *см.* угора́ть.

у́горь[1] *м* (*на лице*) pimple, blackhead.

у́горь[2] *м* (*рыба*) eel.

угости́ть *см.* угоща́ть.

угоща́|ть, угости́ть to entertain (*to*), treat (*to*); у. *чем-л.* to regale with *smth.*; у. друзе́й обе́дом to entertain friends to dinner; я ~ю (плачу́) it's my treat, I'm standing treat, this is on me.

угощ|а́ться *разг.*: ~а́йтесь, пожа́луйста, прошу́ вас! help yourself, please!; ~а́йтесь, не стесня́йтесь! do help yourselves and don't hold back!

угоще́ние *с* **1.** (*действие*) entertaining, regaling, treating; **2.** (*то, чем угощают*) fare, entertainment, regale, treat, refreshments *pl.*

угрожа́|ть to threaten, menace (*with*); он ~л ей ножо́м he threatened her with a knife; ему́ ~ет смерте́льная опа́сность he is in mortal danger; ему́ ничего́ не ~ет he is in no danger.

угрожа́ющ|ий threatening; menacing (*о виде*); у. жест threatening gesture; ~ее положе́ние perilous situation.

угро́з|а *ж* **1.** (*запугивание*) threat; взаи́мные ~ы threats and counterthreats; **2.** (*опасность*) menace, threat; у. войны́ menace of war; находи́ться под ~ой исчезнове́ния to be on the endangered species list; поста́вить *что-л.* под ~у to endanger (jeopardize) *smth.*

угрыз|е́ние *с*: ~я со́вести pangs (pricks, twinges) of conscience; чу́вствовать ~я со́вести to be conscience-stricken, to feel pangs of conscience.

угрю́м|ый gloomy, sombre; (*о человеке тж.*) morose, sullen; ~ое лицо́ dismal expression.

уда́в *м зоол.* boa, boa constrictor.

удава́ться, уда́ться **1.** to manage, succeed, be a success, turn out well; не у. to miscarry, fail, turn out badly; его́ попы́тка не удала́сь he failed in his attempt; **2.**: мне удало́сь дозвони́ться до него́ I managed to get through to him; мне не

удáлóсь достáть э́ту кни́гу I failed to get this book.

удале́ни|е *с* **1.** (*уход, отход*) withdrawal, recession; по ме́ре ~я от... the further one gets from...; **2.** (*устранение*) removal, sending away (off); **3.** *мед.* excision, extraction.

удалённость *ж* remoteness, distance.

удалённый remote, distant; у. от мо́ря inland.

удали́ть(ся) *см.* удаля́ть(ся).

удал|о́й и **уда́лый** daring, bold, audacious; тро́йка ~а́я dashing troika; пе́сня ~а́я stirring song.

у́даль *ж* и **удальство́** *с* dash, audacity, daring, boldness.

удаля́ть, удали́ть **1.** (*отдалять*) to take away, move off (away); **2.** (*заставлять уйти*) to send away (out), remove; **3.** (*устранять*) to remove; to take out, extract (*о зубе*); to excise, ablate (*в хирургии*); у. о́пухоль to excise a tumour; мне удали́ли зуб I had a tooth out; у. пятно́ to remove a stain; **4.** *комп.* to delete.

удаля́ться, удали́ться **1.** (*отдаляться*) to withdraw, move away (*from*); **2.** (*уходить*) to retire; у. в дере́вню to retire to the country; удали́ться на поко́й to retire to a quiet life.

уда́р *м* **1.** blow; chop (*топором*); thrust, stab (*ножом*); lash, slash (*плетью*); cuff, punch (*рукой, кулаком*); kick (*ногой*); drive (*по мячу*); punch, fib (*в боксе*); наноси́ть у. to strike (deal, deliver) a blow; нанести́ отве́тный у. to strike back; **2.** (*звук*) stroke; у. гро́ма clap of thunder; у. ко́локола stroke of a bell; **3.** *воен.* attack, thrust; бо́мбовый у. bombing raid (attack); у. с во́здуха air strike; **4.** *перен.* (*потрясение*) blow; ~ы судьбы́ blows (buffets, frowns) of fortune; для неё э́то бы́ло тяжёлым ~ом it was a heavy blow for her; **5.** *мед.* stroke; ~ы пу́льса beating of the pulse; ◊ у. электри́ческим то́ком electric shock; со́лнечный у. sunstroke; быть в ~е to be in good form, to be at *one's* best; ста́вить под у. to endanger, jeopardize.

ударе́ни|е *с* accent, stress; emphasis *перен.*; знак ~я stress (mark); ста́вить у. to accent, stress; де́лать у. на *чём-л.* to emphasize *smth.*, to lay stress on *smth.*; у. па́дает на пе́рвый слог the stress falls on the first syllable.

уда́рить(ся) *см.* ударя́ть(ся).

уда́рник[1] *м* (*музыкант*) drummer, percussionist; tympanist (*в симфоническом оркестре*).

уда́рник[2] *м* striker, firing pin (*ружья*).

уда́рн|ый **1.** (*действующий ударом*) percussion; ~ая волна́ shock wave, blast wave; ~ые музыка́льные инстру́менты percussion instruments; **2.** (*наносящий решающий удар*) shock; ~ые ча́сти shock troops; **3.** (*важный, спешный*) urgent, pressing; ~ое зада́ние top-priority (urgent) task, rush job; ~ые те́мпы top (high) pressure, high (accelerated) tempo *sing.*; в ~ом поря́дке with concentration of all forces; **4.** *спец.* (*о звуке, слоге*): у. слог stressed syllable.

ударя́ть, уда́рить **1.** to strike, hit, knock; to lash, slash (*плетью*); to cuff, punch (*рукой, кулаком*); to kick (*ногой*); to stab (*холодным оружием*); у. па́лкой to strike with a stick; уда́рить *кого-л.* по спине́ to hit *smb.* on the back; мо́лния уда́рила в де́рево the tree was hit by lightning; **2.** (*производить звук*) to strike, beat; to sound (*подавать сигнал*); у. в бараба́н to beat a drum; часы́ уда́рили по́лночь the clock struck midnight; **3.** (*внезапно атаковать*) to pounce, attack, strike; уда́рить по врагу́ to attack (charge) the enemy; **4.** *перен.* (*пресекать что-л.*) to strike (*at*), hit (*at*); уда́рить по недоста́ткам to strike at the weak points; **5.** (*внезапно наступать*) to strike, set in; уда́рил гром thunder crashed; ◊ па́лец о па́лец не уда́рить not to raise (lift) a finger; уда́рить по интере́сам to hit at the interests (*of*); не уда́рить лицо́м в грязь not to disgrace oneself; уда́рить по рука́м to strike a bargain.

ударя́ться, уда́риться **1.** to strike (*against*); to bump (*against, into*) (*наталкиваться*); to knock oneself (*ушибаться*); он уда́рился ного́й о ка́мень he struck his foot against a stone; мяч уда́рился в сте́ну the ball hit the wall; **2.** *разг.* (*предаваться чему-л.*) to plunge (*into*); у. из одно́й кра́йности в другу́ю to go from one extreme to the other; уда́риться в нау́ку to plunge into science; уда́риться в слёзы to burst into tears.

уда́ться *см.* удава́ться.

уда́ч|а *ж* good luck (fortune); success (*успех*); твóрческая у. artistic achievement (triumph); пожела́ть *кому-л.* ~и to wish *smb.* good luck; ~и и неуда́чи ups and downs; полоса́ ~и a slice (run) of luck; жела́ю вам ~и! good luck!

уда́чно successfully (*успешно*); well (*хорошо*); у. вы́ступить to do well, to make a good showing; у. подобра́ть цвета́ to combine colours well; э́то бы́ло у. that was fortunate.

уда́чн|ый **1.** (*успешный*) successful; **2.** (*хороший*) good; apt (*подходящий*); у. перево́д good (felicitous) translation; ~ое выраже́ние apt turn of phrase; кака́я ~ая мысль! what a happy thought!

удва́ивать, удво́ить to double; to redouble (*внимание, усилия*).

удва́иваться, удво́иться to be doubled, to double, increase twofold.

удво́енн|ый double (*вдвое больший*); redoubled (*усиленный, увеличенный*); с ~ой эне́ргией with redoubled zeal.

удво́ить(ся) *см.* удва́ивать(ся).

уде́л *м* (*участь*) lot, fate, destiny; доста́ться *кому-л.* в у. to fall to *one's* lot.

удели́ть *см.* уделя́ть.

уде́льный *физ.* specific; у. вес specific gravity (weight).

уделя́ть, удели́ть to spare (*время и т. п.*); to allot (*выделять*); у. внима́ние to pay heed (*to*), to give attention (*to*).

у́держ *м разг.*: без ~у immoderately, without restraint, unrestrainedly; ~у не знать to be immoderate, to know no bounds; она́ смея́лась без ~у she couldn't help laughing; на него́ нет ~у there is no holding him.

удержа́ни|е *с* (*вычет*) deduction; по́сле ~я нало́гов after deduction (withholding) of taxes; у. из дохо́да income retention.

удержа́ть(ся) *см.* уде́рживать(ся).

уде́рживa|ть, удержа́ть **1.** (*не давать упасть*) to hold, keep fast; **2.** (*сохранять*) to keep, retain; у. в па́мяти to retain in *one's* memory, to keep in mind; у. за собо́й to reserve for oneself; гу́бка ~ет во́ду sponge retains water; **3.** (*при выплате*) to deduct, withhold, keep back; to check off *амер.*; у. из жа́лованья to keep back (stop) out of *one's* pay, to deduct from *one's* pay; **4.** (*не отпускать*) to keep, hold back; у. *кого-л.* до́ма to keep *smb.* at home; **5.** (*подавлять*) to keep, suppress; у. свой гнев to restrain (contain) *one's* anger, to master *one's* temper; у. улы́бку to suppress a smile; **6.** (*не давать сделать что-л.*) to restrain, keep (*from*), hold back (*from*); у. *кого-л.* от риско́ванного ша́га to keep *smb.* from taking a risk; я его́ ~л от э́того I held him back from this.

уде́рживаться, удержа́ться **1.** (*устоять*) to hold out, hold *one's* ground; удержа́ться в седле́ to keep (stay) in the saddle; **2.** (*от чего-л.*) to keep (back), suppress, resist; у. от слёз to hold back the tears; удержа́ться от собла́зна to resist a temptation; мы не могли́ удержа́ться от сме́ха we couldn't help laughing.

удесятери́ть(ся) *см.* удесятеря́ть(ся).

удесятеря́ть, удесятери́ть to increase tenfold.

удесятеря́ться, удесятери́ться to increase tenfold, be (become) increased tenfold.

удешеви́ть *см.* удешевля́ть.

удешевля́ть, удешеви́ть to make cheaper; to reduce the price (*понижать в цене*).

удиви́тельно 1. *нареч.* extraordinarily, amazingly, remarkably; вы у. добры́ you are extraordinarily kind; 2. *в знач. сказ.* it is astonishing (funny, strange); у.! extraordinary!; не у., что... small wonder that...; и не у. and no wonder.

удиви́тельный 1. (*необычайный*) surprising, astonishing, amazing, extraordinary; 2. (*исключительный*) wonderful, marvellous, remarkable.

удиви́ть(ся) *см.* удивля́ть(ся).

удивле́ни|е *с* astonishment, amazement, surprise, wonder; откры́ть рот от ~я to be open-mouthed with astonishment; к моему́ вели́кому ~ю to my great surprise, to my amazement; от ~я in surprise; он посмотре́л на него́ с ~ем he looked at him in wonder; ◊ на у. splendidly; на у. *кому-л.* to *smb.'s* delight.

удивлённо in surprise.

удивлённый surprised.

удивля́|ть, удиви́ть to surprise, astonish, amaze; э́то меня́ нисколько не ~ет I am not a bit surprised.

удивля́ться, удиви́ться to be surprised (*at*), be astonished (*at*), be amazed (*at*); to wonder, marvel; он о́чень удиви́лся, уви́дев нас he was amazed to see us.

удила́ *мн.* bit *sing.*; ◊ закуси́ть у. to take the bit between *one's* teeth.

уди́лище *с* (fishing) rod.

удира́ть, удра́ть *разг.* to run away, make off, do a bunk; у. так, что то́лько пя́тки сверка́ют to take to *one's* heels.

уди́ть to angle, fish (*for*).

удлине́ние *с* 1. lengthening, making longer; 2. (*продление*) extension, prolongation.

удлинённый 1. (*о длине*) long; oblong (*продолговатый*); elongated (*вытянутый в длину*); 2. (*более продолжительный*) prolongated, extended.

удлини́тель *м* extension cord (lead), an extension for an electric flex.

удлини́ть(ся) *см.* удлиня́ть(ся).

удлиня́ть, удлини́ть 1. (*увеличивать в длину*) to make longer, lengthen, elongate; 2. (*продлевать*) to extend.

удлиня́ться, удлини́ться 1. (*увеличиваться в длину*) to lengthen, get (become, grow) longer; 2. (*продлеваться*) to lengthen, be extended (prolonged).

удму́рт *м*, **~ка** *ж* Udmurt.

удму́ртский Udmurt; у. язы́к Udmurt, the Udmurt language.

удо́бно 1. *нареч.* comfortably; я чу́вствую себя́ вполне́ у. I feel quite comfortable; 2. *в знач. сказ.* it is comfortable; вам у.? are you comfortable?; 3. *в знач. сказ.* (*подходит*) it is convenient; it is handy (*для пользования*); э́тим ножо́м у. ре́зать it's a handy knife; когда́ вам бу́дет у.? when will it be convenient for you?; когда́ вам бу́дет у. at your convenience; 4. *в знач. сказ.* (*прилично*) it is possible, it is proper; у. ли его́ спроси́ть об э́том? is it all right to ask him about it?, can he be asked about that?; э́то вполне́ у. it isn't awkward at all; it's quite proper.

удо́бн|ый 1. comfortable; compact, handy (*для пользования*); чемода́н ~ых разме́ров a case of manageable size; 2. (*подходящий*) convenient; у. слу́чай (good) opportunity, occasion, favourable juncture; в у. день и час at a suitable date and hour; по́льзоваться ~ым слу́чаем to seize the opportunity; вы́бери у. моме́нт choose the appropriate (opportune) moment.

удобре́ние *с* 1. (*действие*) fertilizing; manuring (*навозом*); 2. (*вещество*) fertilizer; manure (*навоз*); минера́льное у. artificial (chemical) fertilizer.

удо́брить *см.* удобря́ть.

удобря́ть, удо́брить to fertilize; to manure (*навозом*).

удо́бств|о *с* 1. convenience, comfort; для ва́шего ~а for your accommodation; 2. *мн.* (*оборудование, услуги*) conveniences; коммуна́льные ~а amenities; со все́ми ~ами with all accommodations.

удовлетворе́ни|е *с* 1. (*действие*) fulfilment; у. тре́бований meeting the requirements; у. спро́са satisfaction of demand (needs *pl*); 2. (*чувство*) satisfaction, gratification; рабо́та, не дающая ~я unsatisfying job; я испы́тывал у. от созна́ния вы́полненного до́лга I had the gratification of knowing I had done my duty.

удовлетворённый content(ed), satisfied.

удовлетвори́тельно 1. *нареч.* satisfactorily, pretty (fairly) well; 2. *в знач. сущ. с* (*оценка*) satisfactory, fair.

удовлетвори́тельный satisfactory.

удовлетвори́ть(ся) *см.* удовлетворя́ть(ся).

удовлетворя́ть, удовлетвори́ть 1. (*исполнять, осуществлять*) to satisfy, meet; у. потре́бности населе́ния to satisfy (meet) the public's needs; у. *чью-л.* про́сьбу to comply with *smb.'s* request; 2. (*соответствовать*) to meet, answer, satisfy; у. тре́бованиям to answer requirements, to be up to the mark.

удовлетворя́ться, удовлетвори́ться to be satisfied, to content oneself (*with*).

удово́льстви|е *с* 1. (*чувство*) pleasure, joy, enjoyment, delight; доставля́ть у. to give pleasure, to gratify, to give a good time; находи́ть у. в *чём-л.* to take pleasure in *smth.*, to enjoy *smth.*, to find delight in *smth.*; чита́ть ра́ди ~я to read for pleasure; я сде́лаю э́то с ~ем I'll be pleased to do it; с ~ем! I would love to!, gladly!, delighted!; it is my pleasure! (*в ответ*); 2. (*развлечение*) amusement.

удо́д *м зоол.* hoopoe.

удо́й *м* milk-yield.

удорожа́ние *с* increase in cost, rise in price.

удоста́ивать, удосто́ить 1. (*награждать*) to confer (*on*), award (*to*); у. *кого-л.* учёной сте́пени to confer a degree on *smb.*; у. *кого-л.* Но́белевской пре́мии to award *smb.* the Nobel prize; 2. *часто ирон.* (*оказывать внимание*) to favour, grace, deign, vouchsafe; у. улы́бкой to favour with a smile; он не удосто́ил меня́ отве́том he vouchsafed me no answer, he didn't deign to answer me.

удоста́иваться, удосто́иться 1. (*звания, награды*) to be awarded; 2. *ирон.* to be favoured (graced) (*with*).

удостовере́ние *с* 1. (*подтверждение*) certification, attestation; у. по́дписи attestation of a signature; 2. (*документ*) card, certificate; служе́бное у. staff pass; журнали́стское у. press card; регистрацио́нное у. registration certificate; у. ли́чности identity card, credential.

удостове́рить(ся) *см.* удостоверя́ть(ся).

удостоверя́ть, удостове́рить to certify (*письменно*); to authenticate (*заверять*); у. ли́чность *кого-л.* to identify *smb.*; у. *чью-л.* по́дпись to witness a signature.

удостоверя́ться, удостове́риться to assure oneself (*of*), convince oneself (*of*), make sure (*of*), to ascertain.

удосто́ить(ся) *см.* удоста́ивать(ся).

удочери́ть *см.* удочеря́ть.

удочеря́ть, удочери́ть to adopt (as *one's* daughter).

у́дочк|а *ж* (fishing) rod; заки́нуть ~у to cast a line; to put out feelers, to drop a hint *перен.*; попа́сться на ~у to take the bait; to fall for the bait, to swallow a gudgeon *перен.*

удра́ть *см.* удира́ть.

удружи́ть *разг.* to do a good turn (*to*) (*оказать услугу*); to do an ill turn (*to*) (*причинить вред*).

удруча́|ть, удручи́ть to depress, cast down, deject, dispirit; э́то меня́ ~ет it is a weight on my mind.

удруча́ющ|ий lamentable, depressing; ~ие фа́кты dismal facts.

удручённ|ый dejected, depressed, despondent, dispirited; с ~ым ви́дом with downcast expression.

удручи́ть *см.* удруча́ть.

удуша́ющий asphyxiant, stifling.

удуши́ть 1. (*задушить*) to stifle; to strangle, throttle (*верёвкой, руками*); 2. *перен.* (*подавить*) to stifle, suffocate.

удýшлив|ый 1. suffocating, smothery, stifling, choky (*тж. перен.*); ~ая жара́ stifling (oppressive) heat, sultriness; 2. *хим.* (*отравляющий*) suffocating, choking; у. газ choking gas *воен.*; chokedamp (*в шахтах*).

удý|шье *с* suffocation, stifle, choke, choking; asphyxia *мед.*; страда́ть от ~шья to feel stifled; приступ ~шья choking fit.

уедине́ни|е *с* 1. seclusion, privacy; solitude (*одиночество*); жить в по́лном ~и to live in absolute privacy, to live in seclusion.

уединённ|ый 1. solitary, lonely, secluded, isolated, private; ~ая жизнь retired (solitary, secluded) life; 2. (*находящийся вдали*) remote, secluded.

уединя́ться *см.* уединя́ться.

уединя́ться to retire, keep private, seclude (cloister) oneself.

уезжа́ть, уе́хать to depart, go away, leave, to take *one's* departure; у. *куда-л.* to leave (*for*), go (*to*); он уе́хал в Москву́ he has left for Moscow; он уе́хал из Москвы́ he left Moscow.

уе́хать *см.* уезжа́ть.

уж[1] *м зоол.* grass snake.

уж[2] 1. *нареч. см.* уже́; 2. *усил. частица*; *часто не переводится*: я уж отоба́дал I have finished my dinner already; уж е́сли так if that is the case; уж не зна́ю really, I don't know.

ужа́лить to sting; to bite (*о змее*).

ужа́риваться, ужа́риться 1. (*прожариваться*) to be thoroughly roasted; 2. (*уменьшаться в объёме*) to roast away.

у́жас *м* 1. (*сильный страх*) terror, horror; вселя́ть у. в *кого-л.* to strike terror into *smb.*; в ~е aghast, horror-stricken, in consternation; э́то привело́ меня́ в у. it gave me the creeps; 2. (*обычно мн.*) (*трагические события*) horrors; ~ы войны́ the horrors of war; 3. (*трагичность, безвыходность*) horror; мы сознава́ли весь у. на́шего положе́ния we realized the full horror of the situation we were in; 4. (*изумление, негодование*) horror; приходи́ть в у. от *чего-л.* to be terrified by *smth.*; я пришёл в у., когда́... I was horrified when...; 5. *разг. в знач. сказ.*: э́то — у.! it is awful!, it is terrible!; ◊ у. как... terribly, awfully; у. как хо́лодно it is terribly cold; како́й у.! how awful!, horrors!; про́сто у.! it's simply horrible!; ти́хий у. horror of horrors; фильм ~ов spooky film.

ужаса́ть, ужасну́ть to horrify, terrify, shock, appal.

ужаса́ться, ужасну́ться to be horrified (terrified, appalled).

ужаса́ющ|ий 1. (*вызывающий ужас*) terrific, horrid, horryfying, appalling; 2. *разг.* (*плохой*) awful, ghastly, horrid, terrible; ~ие усло́вия труда́ atrocious working conditions.

ужа́сно 1. *нареч. разг.* awfully, terribly; де́ти у. шумя́т the children are making a terrible din; 2. *в знач. сказ. разг.* it is terrible; э́то у.! that's awful!

ужасну́ть(ся) *см.* ужаса́ть(ся).

ужа́сн|ый 1. (*вызывающий ужас*) terrible, horrid, horrible; ~ые подро́бности lurid details; 2. *разг.* (*очень плохой*) horrid, awful, ghastly; э́то был у. моме́нт it was an awful moment; 3. *разг.* (*чрезвычайный*) awful, terrible; у. ве́тер terrible wind; у. шум hideous noise; у. трус awful coward; у. на́сморк awful cold.

уже́ already; yet (*в вопрос. предл.*); уже́ не no longer; уже́ не раз more then once; уже́ двена́дцать часо́в it is already twelve o'clock; он уже́ зако́нчил рабо́ту he has already finished his work; кто́-нибудь уже́ зако́нчил рабо́ту? has anybody finished the work yet?; он уже́ не ребёнок he is no longer a child; он уже́ взро́слый he is grown-up now; э́то уже́ давно́ забы́то it has long since been forgotten, it was forgotten long ago; я уже́ гото́в I'm ready; ◊ э́то уже́ хорошо́, э́то уже́ что-то anyway that's something; э́то у. друго́е де́ло that's quite a different matter.

ужесточе́ние *с* tightening, toughening; у. тре́бований tightening-up of demands.

ужива́|ться, ужи́ться to get on (*with*), get along together (*with*); они́ прекра́сно ~ются they fitted in very well.

ужи́вчивый accommodating, livable, easy to get on with.

ужи́мка *ж* grimace.

у́жин *м* supper (*время и еда*); supper-party (*званый*); за ~ом at supper; к ~у to supper; на у. for supper.

у́жинать, поу́жинать to supper, take (have) supper, to sup; поу́жинать *чем-л.* to sup off (on) *smth.*

ужи́ться *см.* ужива́ться.

узако́нивать, узако́нить to legalize; to acknowledge (*признавать правильным*).

узако́нить *см.* узако́нивать.

узбе́|к *м*, **~чка** *ж* Uzbek; ~ки *мн.* the Uzbeks.

узбе́кский Uzbek; у. язы́к Uzbek, the Uzbek language.

узд|а́ *ж* 1. bridle; 2. *перен.* (*сдерживание*) curb, check, restraint; держа́ть в ~е́ to keep in check, to hold in leash, to keep a tight rein (*on*).

узде́чка *ж* bridle, snaffle bridle.

у́зел[1] *м* 1. knot; bend, hitch *мор.*; tangle *перен.*; сла́бый у. loose knot; завяза́ть (развяза́ть) у. to tie (untie) a knot; 2. (*магистралей, линий связи*) junction, centre; железнодоро́жный у. railway junction; телефо́нный у. telephone exchange; радиотрансляцио́нный у. broadcasting centre; 3. *тех.* assembly, unit, pack; 4. *спец.* knot, node; 5. bundle, pack; у. ста́рого тря́пья (оде́жды) a bundle of rags (clothes); увя́зывать в у. to tie in a bundle, to bundle; ◊ у. противоре́чий tangle of contradictions.

у́зел[2] *м мор.* (*единица скорости*) knot.

у́зк|ий 1. (у́зко; *неширокий*) narrow; ~ая у́лица narrow street; 2. (у́зко и узко́; *тесный*) tight; ~ое пла́тье tight dress; 3. *перен.* (у́зко; *ограниченный*) narrow, closed, limited; у. круг closed society; ~ая специа́льность particular speciality, highly specialized profession; 4. *перен.* (у́зко; *односторонний*) narrow-minded, limited; у него́ у. кругозо́р he has a closed mind; челове́к ~ого кругозо́ра a man of narrow views; ◊ ~ое ме́сто в *чём-л.* weakest point *in smth.*; bottleneck (*в производстве*).

узкоколе́йн|ый narrow-gauge; ~ая желе́зная доро́га narrow-gauge railway.

узколо́бый 1. low-browed; 2. *перен. разг.* (*недалёкий*) hidebound, narrow-minded.

узло́в|ой 1.: ~а́я ста́нция (railway-)junction; 2. *перен.* (*главный, основной*) key, у. вопро́с key question.

узнава́ние *с* recognition.

узнава́ть, узна́ть 1. (*получать сведения*) to hear; to learn (*из газет, писем*); 2. (*понимать, познавать*) to learn, to get to know; у. страну́ (друг дру́га) to get to know a country (each other); 3. (*справляться о чём-л.*) to find out, inquire; у. о *чьём-л.* самочу́вствии to inquire after *smb.'s* health; 4. (*знакомиться*) to get to know; в Москве́ я узна́л мно́го но́вых люде́й in Moscow I got to know many people; 5. (*признавать*) to recognize; я его́ узна́ю по ро́сту I can recognize him by his height; я то́тчас узна́л в нём америка́нца I spotted him at once as an American; 6. *разг.* (*выражение угрозы*): узна́ешь! you'll see!

узна́ть *см.* узнава́ть.

у́зни|к *м*, **~ца** *ж* prisoner, captive; ~ки со́вести prisoners of conscience.

узо́р *м* pattern, design, tracery; у. для вышива́ния design for embroidery.

узо́рчатый patterned, figured, inwrought with a pattern.

у́зость *ж* **1.** narrowness; tightness (*об одежде*); **2.** *перен.* (*ограниченность*) narrow-mindedness.

узурпа́тор *м* usurper.

узурпи́ровать to usurp.

у́зы *мн.* bonds, ties; бра́чные у. the bonds of marriage; ро́дственные у. kinship; семе́йные у. family ties.

уйгу́р *м*, **~ка** *ж* Uigur; **~ы** *мн.* Uigurs.

уйгу́рский Uigur, Uigurian, Uiguric; у. язы́к Uigur, the Uigur language.

у́йм|а *ж разг.* lots (*of*) *pl*, heaps (*of*) *pl*; тра́тить **~у** де́нег на оде́жду to spend a fortune on clothes.

уйти́ *см.* уходи́ть.

ука́з *м* decree, edict; у. президе́нта the president's decree; изда́ть (отмени́ть) у. to issue (revoke) an edict (a decree).

указа́ни|е *с* **1.** indication; у. сро́ка time indication; **2.** (*наставление*) instruction, direction; **~я** врача́ doctor's orders.

указа́нн|ый specified, indicated (*в инструкции*); fixed, appointed (*заранее условленный*); в **~ом** ме́сте at the place appointed.

указа́тель *м* **1.** sign (*надпись, знак*); indicator (*прибор*); pointer (*стрелка*); доро́жный у. road sign; **2.** (*в книге*) index (*pl* -xes, indices); библиографи́ческий у. bibliography, bibliographical list; предме́тный у. subject index; **3.** (*справочник*) handbook, guide; железнодоро́жный у. railway guide, (railway) ABC; у. абоне́нтов телефо́нной се́ти telephone directory.

указа́тельн|ый indicating, indicatory; pointing (*о жесте*); у. столб signpost; **~ая** стре́лка pointer, arrow; ◊ у. па́лец index finger, forefinger.

указа́ть *см.* ука́зывать.

ука́зк|а *ж* **1.** (*палочка*) pointer, fescue; **2.** *разг. неодобр.* (*указание, распоряжение*) orders *pl*; де́йствовать по *чьей-л.* **~е** to carry out *smb.'s* orders.

ука́зывать, указа́ть **1.** (*показывать*) to point (*to*), show, indicate; to point out *перен.*; у. па́льцем на *кого-л.* to point to *smb.*; у. на оши́бку to point out a mistake; **2.** (*обозначать, определять*) to indicate; to refer (*to*) (*ссылаться*); у. на фа́кты to indicate the facts; у. на библиогра́фию to refer to bibliography; **3.** (*давать указания*) to give instructions, explain; как ука́зано according to instructions.

ука́лывать, уколо́ть to prick; уколо́ть ру́ку игло́кой to prick *one's* hand with a needle.

ката́ть *см.* ука́тывать.

ката́ть 1. to roll away (*бревно, мяч*); to wheel away (*тачку*); **2.** *разг.* (*уехать*) to drive off, go off.

ката́ться to roll away.

ука́тывать, ката́ть **1.** to roll; у. доро́гу to make a road smooth; to roll a road (*катком*); **2.** *разг.* (*лишать сил*) to wear out, tire out.

ука́чать *см.* ука́чивать.

ука́чивать, ука́чать **1.** (*ребёнка*) to rock to sleep; **2.** (*на море*) to cause seasickness; меня́ ука́чало I feel seasick (*на море*); I feel carsick (*в машине*).

укла́д *м* structure, organization; set-up *разг.*; у. семе́йный family way of life; у. жи́зни tenor (mode) of life.

укла́дка *ж* **1.** packing (*вещей*); stowage (*груза*); laying (*шпал, рельсов*); arranging, setting (*волос*); **2.** (*причёска*) set.

укла́дывать, уложи́ть **1.** to lay (*on*), make lie down; to put to bed (*в постель*); пора́ у. дете́й спать it's time to put children to bed; **2.** (*складывать, умещать*) to put; to pile (*в кучу*); to stack (*в штабель*); to stow (*о грузе*); **3.** (*упаковывать*) to pack (up), stow; **4.** (*покрывать, выкладывать*) to lay (*with*), cover (*with*); **5.** (*в определённом порядке*): у. железнодоро́жный путь to lay the rails; у. во́лосы to arrange hair; to style hair (*в парикмахерской*).

укла́дыва|ться[1], уложи́ться **1.** (*перед отъездом*) to pack (up), to pack *one's* things; **2.** (*умещаться во что-л.*) to go in, fit in; **3.** (*в срок, лимит*) to be (get) through, keep (*within*), confine oneself (*to*); у. в час to get through in an hour; я не **~юсь** в срок с написа́нием статьи́ I don't manage in time with my article; ◊ э́то не **~ется** в обы́чные ра́мки this is out the ordinary.

укла́дываться[2], уле́чься to lie down; уле́чься в посте́ль to get into bed; уле́чься спать to go to bed.

укле́йка *ж зоол.* bleak.

укло́н *м* **1.** (*наклон*) inclination, incline, slope; rake (*мачты и т. п.*); под у. downhill; **2.** *полит.* deviation; пра́вый (ле́вый) у. right-(left-)wing deviation; **3.** *перен.* (*направленность*) slant, bias; с техни́ческим **~ом** with an engineering side (bias); э́та шко́ла с математи́ческим **~ом** the school has a slant towards mathematics.

уклоне́ние *с* **1.** deviation; **2.** (*от обязательств, долга*) evasion, avoiding; у. от упла́ты нало́гов tax evasion; **3.** (*от темы*) degression.

уклони́ться *см.* уклоня́ться.

укло́нчиво evasively, indirectly; он отве́тил у. he answered indirectly.

укло́нчивый evasive, indirect; equivocal (*двусмысленный*); у. отве́т evasive reply.

уклоня́ться, уклони́ться **1.** (*отклоняться в сторону*) to sidestep, dodge; у. от уда́ра to dodge a blow; **2.** (*от направления*) to deviate; to digress (*from*) (*от темы*); **3.** (*избегать*) to evade, avoid, to shrink (*from*); у. от до́лга (ответственности) to evade *one's* duty (responcibility); у. от отве́та на вопро́с to evade (avoid) a question.

уклю́чина *ж* rowlock, thole, thole-pin.

уко́л *м* **1.** prick; pinprick (*булавочный*); thrust (*колющий удар*) *спорт.*; **2.** *мед.* injection; **3.** *перен.* (*язвительный намёк*) dig, pinprick; на ме́лкие **~ы** он не реаги́рует he is invulnerable to pinpricks.

уколо́ть 1. to prick; у. па́лец to prick a finger; **2.** *перен.* to sting, pique, wound, to have a dig (*at*); у. *чьё-л.* самолю́бие to touch (wound) *smb.'s* pride.

уколо́ться to prick oneself; to prick *one's* finger (*в палец*).

укомплектова́ть *см.* укомплекто́вывать.

укомплекто́вывать, укомплектова́ть **1.** (*составлять*) to complete (a set); **2.** (*о кадрах*) to staff, man, to fill up staff vacancies; to recruit, re(man) *воен.*; отде́л не укомплекто́ван the office is understaffed.

уко́р *м* reproach, blame; **~ы** со́вести the pangs of conscience; ста́вить *что-л. кому-л.* в у. to reproach *smb.* with *smth.*; ◊ не в у. будь ска́зано (it's) not meant as a reproach, do not take it amiss.

укора́чивать, укороти́ть to shorten, reduce.

укорени́вш|ийся deep-rooted, ingrained, inveterate; у него́ глубоко́ **~иеся** привы́чки his habits are deeply ingrained.

укорени́ться *см.* укореня́ться.

укореня́ться, укорени́ться to take (strike) root.

укори́зненный reproachful.

укори́ть *см.* укоря́ть.

укороти́ть *см.* укора́чивать.

укоря́ть, укори́ть to reproach, upbraid; у. в *чём-л.* to reproach with *smth.*

укра́дкой *разг.* by stealth, stealthily, furtively, surreptitiously, on the sly; взгляд у. furtive (covert) glance.

украи́н|ец *м*, **~ка** *ж* Ukrainian; **~цы** *мн.* the Ukrainians.

украи́нский Ukrainian; у. язы́к Ukrainian, the Ukrainian language.

укра́сить(ся) *см.* украша́ть(ся).

укра́сть to steal.

украша́ть, укра́сить to adorn, decorate, ornament; to embellish (*речь*); to

enrich *перен.*; у. драгоце́нными камня́ми to gem, (be)jewel; у. гирля́ндой to garland.

украша́ться, украси́ться to be adorned (decorated) (*with*), to adorn oneself.

украше́ни|е *с* **1.** (*действие*) adornment, decoration, embellishment, ornamentation; **2.** (*предмет*) ornament; decoration (*тж. перен.*); ювели́рное у. jewellery; ёлочные ~я New-Year tree decorations, Christmas-tree decorations.

укрепи́ть(ся) *см.* укрепля́ть(ся).

укрепле́ние *с* **1.** (*действие*) strengthening, reinforcement; consolidation (*власти, положения*); improving, invigoration (*здоровья*); у. берего́в bank protection; **2.** *воен.* fortification, fort; бере́говое у. coastal fortification; вре́менное у. fieldwork.

укрепля́ть, укрепи́ть **1.** (*делать крепким*) to strengthen (*тж. перен.*); to reinforce (*стену, строение*); у. ве́ру to strengthen *one's* confidence; у. дисципли́ну to tighten up discipline; **2.** (*делать более выносливым*) to fortify; to invigorate (*оздоравливать*); у. здоро́вье to fortify (improve) *one's* health; укрепи́ть те́ло трениро́вкой to invigorate *one's* body by exercise; **3.** (*делать более мощным*) to consolidate, fortify; у. мир to consolidate peace; у. еди́нство to consolidate the unity (*of*).

укрепля́ться, укрепи́ться **1.** (*становиться крепким*) to be (become) stronger, be strengthened; to improve (*о здоровье*); to be established (*прочно устанавливаться*); укрепи́ться в свои́х убежде́ниях to become firm in *one's* belief; **2.** *воен.* to consolidate *one's* positions; to entrench oneself (*окапываться*).

укро́мн|ый retired, secluded, isolated, sheltered; ~ое месте́чко cosy nook, secret hiding place, secluded spot.

укро́п *м* dill; сла́дкий у. fennel.

укроти́тель *м*, **~ница** *ж* (animal) tamer; у. ти́гров tiger-tamer.

укроти́ть *см.* укроща́ть.

укроща́ть, укроти́ть **1.** (*животное, строптивого человека*) to tame; **2.** (*сдерживать*) to curb, check, subdue; у. гнев to curb *one's* anger.

укроще́ние *с* **1.** (*животного*) taming; **2.** *перен.* (*эмоций*) curbing.

укрупне́ние *с* enlargement (*увеличение*); integration, amalgamation, merging, consolidation (*объединение, слияние*).

укрупни́ть *см.* укрупня́ть.

укрупня́ть, укрупни́ть to enlarge; to integrate, amalgamate (*о предприятии*).

укрыва́тель *м*, **~ница** *ж* harbourer, concealer; у. кра́деного receiver (of stolen goods).

укрыва́тельство *с юр.* concealment; misprision (*преступника*).

укрыва́ть, укры́ть **1.** (*укутывать*) to cover (up); у. ребёнка одея́лом to cover a child with a blanket; **2.** (*прятать*) to screen, conceal; to harbour (*преступника*); to shelter (*беженца*); у. бегле́ца to conceal a refugee.

укрыва́ться, укры́ться **1.** (*одеялом и т. п.*) to cover (wrap) oneself (up); у. пле́дом to wrap oneself up into a plaid; **2.** (*прятаться*) to take shelter, be protected; у. от неприя́теля to take cover from the enemy; **3.** (*оставаться незамеченным*) to escape; от вас ничего́ не укро́ется nothing escapes you.

укры́тие *с* **1.** cover; protection (*защита*); **2.** (*место, сооружение*) shelter; ambush (*засада*); concealment (*тайное убежище*).

укры́ть(ся) *см.* укрыва́ть(ся).

у́ксус *м* vinegar.

у́ксусн|ый vinegar, vinegary; acetic; ~ая эссе́нция vinegar essence, double vinegar.

уку́с *м* bite; (*насекомого тж.*) sting; боле́зненный у. painful sting; у. комара́ mosquito bite.

укуси́|ть to bite; to sting (*о пчеле*); ◊ кака́я му́ха тебя́ ~ла? what possesses you?, what's up?, what's bitten you?

уку́тать(ся) *см.* уку́тывать(ся).

уку́тывать, уку́тать to wrap (muffle) up.

уку́тываться, уку́таться to wrap (muffle) oneself up.

ула́вливать, уло́вить to catch (*тж. перен.*); to locate, detect, pick up (*звук*); to discern (*разглядеть*); у. схо́дство to catch a likeness; у. удо́бный моме́нт to snatch the right moment.

ула́дить(ся) *см.* ула́живать(ся).

ула́живать, ула́дить to settle, arrange; to make (patch) up (*отношения, ссору*); у. де́ло ми́ром to pour oil on troubled waters *разг.*

ула́живаться, ула́диться to be settled, get settled; всё ула́дится everything will come right; э́то само́ собо́й ула́дится that will take care of itself.

ула́мывать, улома́ть *разг.* to prevail (*upon*), induce; to persuade, to talk into (*убеждать*).

у́лей *м* beehive.

улета́|ть, улете́ть **1.** to fly away; to leave (*на самолёте*); зимо́й э́ти пти́цы ~ют на юг these birds migrate to the south in winter; **2.** *перен.* (*миновать*) to vanish, pass, fly.

улете́ть *см.* улета́ть.

улету́чиваться, улету́читься **1.** (*о жидкости*) to evaporate, volatilize; to go (*о запахе*); **2.** *разг.* (*исчезать*) to vanish, disappear.

уле́чься **1.** *см.* укла́дываться[2]; **2.** (*о пыли*) to settle; **3.** (*стихнуть*) to subside, abate, die down; ве́тер улёгся the wind dropped; стра́сти улегли́сь to passions calmed (died down).

улизну́ть *разг.* to slip away, slink off; у. от *кого-л.* to give one the slip.

дока́з|ательство *с* evidence (*pl* evidence); неопровержи́мые ~ательства decisive evidence; служи́ть ~ательством to evidence.

у́литка *ж зоол.* snail.

у́лиц|а *ж* **1.** street; на ~е in the street; **2.** (*вне помещения*) outside; out of doors (*под открытым небом*); вы́йти на ~у to go out; **3.** *перен.* (*в противоположность семье, дому*) the streets; ходи́ть (слоня́ться) по ~е to walk the streets; ◊ челове́к с ~ы man in the street; gutter-bird (*сомнительной репутации*); вы́бросить *кого-л.* на ~у to throw *smb.* into the street, to turn *smb.* out; бу́дет и на на́шей ~е пра́здник our day will come.

улича́ть, уличи́ть to catch out; to expose (*изобличать*); у. в *чём-л.* to convict of *smth.*, to catch in *smth.*; у. *кого-л.* во лжи́ to prove *smb.* a liar.

уличи́ть *см.* улича́ть.

у́личн|ый street; у. мальчи́шка gutter-snipe; gutter-child (*беспризорник*); у. торго́вец hawker, street vender; ~ое движе́ние (street) traffic.

ула́в *м* catch, take.

улови́мый perceptible; audible (*слухом*); едва́ у. almost imperceptible, scarcely perceptible; едва́ у. ше́пот almost inaudible whisper.

улови́ть *см.* ула́вливать.

ула́вк|а *ж* trick, ruse, device, dodge; хи́трая у. stealthy manoeuvre, cunnig dodge; знать все ~и to know all the tricks.

уложи́ть *см.* укла́дывать.

уложи́ться *см.* укла́дываться[1].

умома́ть *см.* ума́мывать.

улучша́ть, улу́чшить to improve, better, make better; to amend (*поправлять*).

улучша́|ться, улу́чшиться to improve, mend, get better; её по́черк ~ется her writing is improving; пого́да вско́ре улу́чшилась the weather soon cleared (up).

улучше́ние *с* improvement, betterment, amelioration, amendment; в состоя́нии больно́го наблюда́ется заме́тное у. there's a noticeable improvement in the patient's condition.

улу́чшить(ся) *см.* улучша́ть(ся).

улыба́|ться, улыбну́ться **1.** to smile; у. *кому-л.* to smile at *smb.*; у. в знак согла́сия to smile assent; у. на проща́ние to smile farewell; у. сквозь слёзы to smile through *one's* tears; **2.** *перен.* (*предстоять, предвидеться*) to smile (*upon*), favour; сча́стье улыбну́лось ему́ fortune smiled upon him, luck looked his way; ◊ ему́ э́то не ~ется he doesn't like the idea; мне совсе́м не ~ется э́та ми́ссия this mission doesn't appeal to me a bit.

улы́бка *ж* smile; grin (*ухмылка*); широ́кая у. big-toothed smile.

улыбну́ться *см.* улыба́ться.

ультимати́вн|ый categorical; ~ые тре́бования ultimate demands.

ультима́тум *м* ultimatum; предъяви́ть у. to deliver an ultimatum.

ультразву́к *м физ.* ultrasound.

ультразвуково́й *физ.* ultrasonic.

ультрасовреме́нный ultramodern.

ультрафиоле́тов|ый *физ.* ultraviolet; ~ые лучи́ ultraviolet rays.

улюлю́кать 1. *охот.* to halloo; **2.** *перен.* (*издеваться*) to hoot, to whoop in mockery.

ум *м* **1.** (*мышление*) mind, intellect; intelligence, wits *pl*, brains *pl* (*сообразительность*); склад ума́ mentality, cast of mind; сохраня́ть я́сность ума́ to preserve *one's* sanity; **2.** (*высокий интеллект*) intellect; блестя́щий у. scintillating wit; бы́стрый у. ready wit; о́стрый у. sharp intelligence, keen wit; проница́тельный у. penetrating mind; он челове́к большо́го ума́ he is a profound intellect; **3.** *перен.* (*о носителе интеллекта*): вели́кие умы́ на́шего вре́мени the great minds of our time; ◊ быть без ума́ от... to be passionately fond of; два в уме́ (*при счёте*) to carry two; счёт в уме́ mental arithmetic; в своём уме́ in *one's* senses, in *one's* right mind; не в своём уме́ out of *one's* wits, off *one's* head; да ты в своём ли уме́? are you in your right mind?; взя́ться за у. to come to *one's* senses, to become wiser; сойти́ с ума́ to go off *one's* head, to go out of *one's* mind, to go mad; э́то сво́дит меня́ с ума́ it drives me mad (wild); у меня́ у. за ра́зум захо́дит I am at my wit's end; он себе́ на уме́ he is cunning, he knows which side his bread is buttered; за́дним умо́м кре́пок wise after the event.

умали́ть *см.* умаля́ть.

умалишённый 1. mad, lunatic; **2.** *в знач. сущ. м* madman (*pl* -men), lunatic, insane person.

ума́лчивать, умолча́ть to say nothing (*of*); to ignore, pass over in silence; to hush up, hold back (*скрывать*).

умаля́|ть, умали́ть to belittle, detract (*from*), disparage, depreciate; to diminish *амер.*; у. *чьи-л.* заслу́ги to belittle *smb.'s* services; э́то не ~ет его́ досто́инств that doesn't detract (take away) from his merit.

уме́лец *м* (skilled) craftsman (*pl* -men).

уме́ло skillful(l)y, ably.

уме́л|ый skil(l)ful, able, clever; skilled, expert (*квалифицированный*); у. плотник able carpenter; ~ая поли́тика astute policy; ~ое руково́дство capable guidance, efficient management; ~ые ру́ки skilful hands; ~ые де́йствия efficient measures.

уме́ние *с* ability, craft, skill, know-how, knack; для э́того тре́буется у. there is a knack to it; ◊ не число́м, а ~м not with number, but with skill.

уменьша́ть, уме́ньшить to decrease, diminish, lessen; to reduce (*сокращать*); у. давле́ние to diminish pressure; у. расхо́ды to reduce (cut down) expenditure; ничто́ не мо́жет уме́ньшить его́ вину́ nothing can extenuate his guilt.

уменьша́ться, уме́ньшиться to lessen, diminish, decrease; to drop, abate (*ослабевать*); to go down (*об опухоли*); to fall off (*сокращаться*); населе́ние уме́ньшилось the population has decreased; в э́том году́ уме́ньшилось число́ студе́нтов the number of students has fallen off this year.

уменьше́ние *с* reduction, lessening, decrease; abatement (*боли*).

уменьши́тельн|ый 1. diminishing; ~ое стекло́ diminishing glass; ~ое и́мя (*об имени собственном*) pet name; **2.** *грам.* diminutive; у. су́ффикс diminutive suffix.

уме́ньшить(ся) *см.* уменьша́ть(ся).

уме́ренно moderately, temperately; sparingly (*бережливо*).

уме́ренность *ж* moderation, temperance; sanity (*взглядов*); у. в еде́ moderation in eating.

уме́ренн|ый 1. (*воздержанный*) moderate, temperate; быть ~ым в свои́х жела́ниях to be moderate in *one's* desires; ~ая жизнь abstemious life; **2.** (*средний*) moderate; ~ая ско́рость moderate speed; у. кли́мат temperate climate; **3.** moderate; у. консерва́тор moderate conservative; он челове́к ~ых взгля́дов he is moderate in his views.

умере́ть *см.* умира́ть.

уме́рить *см.* умеря́ть.

умертви́ть *см.* умерщвля́ть.

умерщвля́ть, умертви́ть **1.** to put to death, to kill; to murder (*злодейски*); **2.** *перен.* to mortify; у. плоть to mortify *one's* flesh.

умеря́ть, уме́рить to modify, moderate, temper; у. свои́ тре́бования to modify *one's* demands; тебе́ лу́чше бы уме́рить свой пыл you'd best restrain your enthusiasm.

умести́ть(ся) *см.* умеща́ть(ся).

уме́стно 1. *нареч.* appropriately; **2.** *в знач. сказ.* it may not be out of place; у. вспо́мнить, что... it is time to recollect that...

уме́стн|ый well-timed, appropriate, relevant, opportune; ~ое замеча́ние opportune (apt) remark, fitting comment; э́то вполне́ ~ое замеча́ние this remark is very much to the point.

уме́|ть to be able, know how, can; мой муж ~ет мно́гое де́лать my husband is quite a handyman; она́ тепе́рь ~ет води́ть маши́ну she is able to drive now; сде́лаю как ~ю I shall do it to the best of my ability.

умеща́ть, умести́ть to put in, go in, fit in, find room (*for*).

умеща́ться, умести́ться to go in, fit in; to squash (*втискиваться*); мы мо́жем все уме́ститься в маши́не we can all squash into the car.

умиле́ни|е *с* tenderness, emotion; лить слёзы ~я to shed tears of emotion; прийти́ в у. to be very touched.

умили́ть(ся) *см.* умиля́ть(ся).

уми́льный 1. affecting, touching; у. го́лос sweet voice; **2.** (*угодливый*) obsequious; ingratiating (*льстивый*).

умиля́ть, умили́ть to touch, move, affect.

умиля́ться, умили́ться to be touched, be moved.

умина́ть, умя́ть **1.** (*прессовать, разминать*) to compress, press, squeeze; to knead (*глину*); to tread down (*ногами*); **2.** *разг.* (*есть*) to stuff down.

умира́ние *с* dying; ме́дленное у. slow death.

умира́|ть, умере́ть **1.** to die; to be dead; to die out, disappear *перен.*; умере́ть есте́ственной сме́ртью to die a natural death; умере́ть скоропости́жно to die suddenly; **2.**: у. с тоски́ to be bored to death; у. со́ смеху to die laughing; ~ю как хочу́ есть (спать) I'm dying for something to eat (to go to sleep); я про́сто ~ю с го́лоду I'm simply famished.

умира́ющ|ий 1. dying; moribund (*отживающий*); **2.** *в знач. сущ. м* the dying man; жела́ние ~его last wish.

умиротворе́ни|е *с* **1.** (*примирение*) pacification; reconciliation; поли́тика ~я policy of appeasement; **2.** (*спокойствие*) peace, tranquillity.

умиротворённый serene, tranquil, contented.

умиротвори́ть(ся) *см.* умиротворя́ть(ся).

умиротворя́ть, умиротвори́ть to pacify, conciliate, placate.

умиротворя́ться, умиротвори́ться to be reconciled, calm down, be pacified.

умне́ть, поумне́ть to grow more intelligent (wiser).

у́мник *м разг.* **1.** sharp wit, smart fellow, wise guy; smart child (*о ребёнке*); **2.** *ирон.* bright spark, know-all, Clever Dick; **3.** (*похвала ребёнку*) clever (good) boy.

у́мниц|а *ж разг.* **1.** *м* и *ж* clever man (woman, child), clear head; **2.** *ж* (*о девочке*) good girl; будь ~ей! be a good girl!; **3.** (*похвала*): вот у.! good for you!

у́мнич|ать *разг. неодобр.* **1.** to show off *one's* intelligence; **2.** (*поступать по-своему*) to act in *one's* own way; to philosophize, subtilize (*мудрить*); не ~ай, старина́ don't be clever-clever, old thing.

умножа́ть, умно́жить **1.** *мат.* to multiply; у. на два to multiply by two; **2.** (*увеличивать*) to increase, augment; у. уси́лия to intensify *one's* efforts; у. зна́ния to increase (enrich) *one's* knowledge.

умножа́ться, умно́житься (*увеличиваться*) to increase.

умноже́ни|е *с* **1.** *мат.* multiplication; табли́ца ~я multiplication table; **2.** (*увеличение*) increase, augmentation.

умно́жить(ся) *см.* умножа́ть(ся).

у́мн|ый intelligent, clever; wise (*мудрый*); sensible (*о поступке и т. п.*); ~ые лю́ди men of understanding, intelligent (wise) people.

умозаключе́ние *с книжн.* conclusion, inference, deduction; де́лать у. to draw the conclusion, to conclude.

умозри́тельн|ый *книжн.* speculative, theoretical, abstract; ~ые вы́воды speculative deductions.

умоли́ть *см.* умоля́ть.

у́молк *м*: без ~у *разг.* incessantly; она́ болта́ла без ~у she talked non-stop, she talked without even drawing breath.

умолка́ть, умо́лкнуть to become (fall) silent, lapse into silence; гром умо́лк the thunder stopped; их сла́ва не умо́лкнет their glory will never fade.

умо́лкнуть *см.* умолка́ть.

умолча́ть *см.* ума́лчивать.

умоля́|ть, умоли́ть to supplicate, beseech, implore, beg; у. о по́мощи to supplicate (crave, plead) for help; у. *кого-л.* о прощéнии to implore *smb.'s* forgiveness; я ~л её не ходи́ть туда́ I pleaded with her not to go there.

умопомеша́тельство *с книжн.* madness, insanity, mental alienation, lunacy.

умопомрачи́тельный prodigious, tremendous, stupendous, staggering.

умо́ра *ж разг.*: вот уж у.! it is killing!, it is hilarious!

умори́тельный *разг.* hilarious, killingly funny, side-splitting.

умори́ть *разг.* **1.** to kill; у. с го́лоду to starve to death; **2.** (*утомить*) to tire out, exhaust; **3.** *разг.*: у. со́ смеху to make *smb.* die of laughing.

у́мственно: у. отста́лый backward, mentally retarded.

у́мственн|ый mental, intellectual; у. труд mental work, brainwork; ~ые спосóбности intelligence, mental abilities.

умудрённый made (grown) wise; у. о́пытом made wise by experience.

умудри́ться *см.* умудря́ться.

умудря́|ться, умудри́ться *разг.* to contrive, manage; она́ ~ется своди́ть концы́ с концáми she contrives to make both ends meet.

умча́ть to whirl rapidly away.

умча́ться **1.** dash away (off); to gallop off (*о лошади, всаднике*); to whirl, set off at full speed (*об автомобиле*); **2.** *перен.* (*миновать*) to fly past (away).

умыва́льник *м* washstand, washstand; washbasin, washbowl (*раковина*).

умыва́ние *с* washing, wash.

умыва́|ть, умы́ть to wash; ◊ я ~ю ру́ки! I wash my hands of it!

умыва́ться, умы́ться to wash oneself.

у́мыс|ел *м* design, intention, purpose; та́йный у. secret design; злой у. evil intent; с ~лом designably, of set purpose, purposely; без вся́кого ~ла quite unintentionally.

умы́ть(ся) *см.* умыва́ть(ся).

умы́шленно intentionally, deliberately, purposely, on purpose.

умы́шленн|ый intentional, deliberate, designed, wil(l)ful; ~ое уби́йство premeditated murder.

умя́ть *см.* умина́ть.

унасле́дова|ть to succeed (*to*) *юр.*; to inherit (*тж. перен.*); он ~л э́ту боле́знь (привы́чку) от отца́ he has inherited this disease (habit) from his father; у. семе́йное де́ло to succeed to the family business.

унести́(сь) *см.* уноси́ть(ся).

универма́г *м* department store.

универса́л *м* **1.** (*работник*) all-rounder; **2.** (*тип машины*) estate car; station wagon *амер.*

универса́льность *ж* universality.

универса́льн|ый **1.** (*разносторонний*) universal, all-round; у. ме́тод universal method; ~ые зна́ния encyclopaedic knowledge *sg.*; **2.** (*многоцелевой*) versatile, all-purpose, multipurpose, convertible; у. инструме́нт multipurpose tool.

универса́м *м* supermarket.

универсиа́да *ж* students' games *pl.*

университе́т *м* university; college *амер.*; campus *разг. амер.*; поступи́ть в у. to enter university, to matriculate; око́нчить у. to graduate from the university; учи́ться в ~е to go to university.

университе́тск|ий university; у. городо́к university town; campus *амер.*; ~ое образова́ние university education.

унижа́ть, уни́зить to humiliate, humble, abase; to belittle, lower (*умалять*); у. себя́ to abase oneself; у. досто́инство to lower the dignity.

унижа́ться, уни́зиться to abase (lower) oneself (*before*), humble oneself; to grovel (*before, to*) (*пресмыкаться*); у. до *чего-л.* to stoop (*to*).

униже́ни|е *с* humiliation, abasement, indignity, slight; терпе́ть ~я to stand (bear) humiliation; подверга́ться ~ям to suffer indignity; он подве́ргся мно́гим ~ям he was subjected to many indignities.

уни́женно abjectly, humbly, with humility; проси́ть у. to beg cap in hand.

уни́женный **1.** (*о человеке*) humiliated, humbled; **2.** (*выражающий унижение*) humble, abject.

унизи́ть *см.* уни́зывать.

унизи́тельно humiliating; э́то у. it is humiliating.

унизи́тельн|ый humiliating, degrading; ~ое положе́ние humiliating situation.

уни́зить(ся) *см.* унижа́ть(ся).

уни́зывать, унизáть to cover (*with*); to stud (*with*) (*усеивать*).

ника́льность *ж* uniqueness.

ника́льн|ый exceptional, rare; unique (*единственный в своём роде*); у. экспона́т unique exhibit; э́та ва́за ~а this vase has no counterpart.

у́никум *м* unique person (*о человеке*); unique object (*предмет*).

унима́ть, уня́ть **1.** (*усмирять*) to appease, calm, pacify, quiet, still; у. ребёнка to still (quiet, restrain) a child; **2.** *разг.* (*прекращать, останавливать*) to stop; to restrain, curb (*сдерживать*); to suppress (*слёзы, волнение*); у. боль to abate pain; у. гнев to restrain *one's* anger.

унима́|ться, уня́ться **1.** (*становиться смирным*) to grow quiet, quiet (calm) down; **2.** (*прекращаться*) to stop; to cease (*о чувствах*); to abate, die down (*о буре, боли*); боль ~ется the pain is beginning to remit (abate).

унисо́н *м спец.* unison; ◊ в у. in unison, in concert; петь в у. to sing in unison.

унита́з *м* toilet (lavatory) pan.

унита́рн|ый *полит.* unitary; ~ое госуда́рство unitary state.

унифика́ция *ж* unification, standardization.

унифици́ровать to unify.

униформа *ж* **1.** (*одежда*) uniform; **2.** *собир.* (*подсобный персонал в цирке*) circus staff.

униформи́ст *м* (*в цирке*) circus hand.

уничижи́тельный disparaging.

уничтожа́ть, уничто́жить 1. to destroy; to annihilate (*полностью*); to exterminate (*искоренять*); to demolish (*разрушать*); to frustrate *перен.*; у. зло to exterminate the evil; у. наде́жды to frustrate *one's* hopes; соверше́нно уничто́жить to make a clean sweep (*of*), to destroy utterly; **2.** *перен.* (*унижать, подавлять*) to crush, wither; у. взгля́дом to wither with a look; у. *кого-л.* язви́тельным замеча́нием to crush *smb.* with a biting remark.

уничтожа́ющий 1. (*губительный*) destructive; **2.** (*беспощадный*) scathing, slashing, annihilating; **3.** (*выражающий презрение*) scornful, withering, crushing; у. взгляд killing glance; у. отве́т crushing reply.

уничтоже́ние *с* **1.** destruction; annihilation (*полное*); extermination (*искоренение*); по́лное у. utter destruction, annihilation; у. радиоакти́вных отхо́дов disposal of radioactive waste; у. я́дерного ору́жия destruction of nuclear weapons; **2.** (*упразднение*) abolition, abolishment.

уничто́жить *см.* уничтожа́ть.

унести́, унести́ 1. to take away, carry; **2.** *разг.* (*похищать*) to carry off; **3.** (*увлекать чем-л.*) to bear (carry) away; to blow away (*ветром*); to drift away (*течением*); воображе́ние унесло́ его́ далеко́ he was carried away by his fancy.

уноси́ться, унести́сь 1. (*быстро удаляться*) to speed away; to race off (*быстро убегать*); to be carried away (*в мечтах*); **2.** (*миновать*) to fly past (by).

унты́ *мн.* (*ед.* унт *м*) и **у́нты** (*ед.* у́нта *ж*) fur boots.

у́нция *ж* (= *29,8 г*) ounce.

уныва́ть to despond, lose heart, be cast down (disheartened); не ~а́й! cheer up!, don't give up!

уны́ло 1. *нареч.* despondently, cheerlessly, dolefully; **2.** *в знач. сказ.*: it is dreary.

уны́л|ый melancholy, doleful (*грустный*); woebegone (*тж. о выражении лица*); depressing, dreary, dismal (*наводящий уныние*); ~ые мы́сли depressing thoughts; у. вид downcast appearance (air); у. пейза́ж dreary landscape.

уны́ни|е *с* despondency(-ce), low spirits *pl*; впасть в у. to fall into despondence, to become (be) depressed; приводи́ть в у. to dishearten, dispirit, depress; быть в ~и to mope, to feel despondent, to be in the dumps (blues).

уня́ть(ся) *см.* унима́ть(ся).

упа́д *м*: до ~у *разг.* till one is ready to drop; танцева́ть до ~у to dance till one is exhausted; хохота́ть до ~у to laugh to bursting point, to split *one's* sides with laughter.

упа́док *м* decline; decay (*тж. разложение, оскудение*); decadence (*в культуре, искусстве*); у. ду́ха depression, low spirits *pl*; у. сил the decline of *one's* powers, loss of strength; приходи́ть (прийти́) в у. to decay, to fall into decay.

упа́дочничество *с* decadence.

упакова́ть *см.* упако́вывать.

упако́вк|а *ж* **1.** (*действие*) packing, package, packaging; wrapping (*завёртывание*); она́ занята́ ~ой she's busy with packing; **2.** (*материал*) package, packing material; cover (*обёртка*); карто́нная у. pasteboard packing; в изя́щной ~е nicely packaged.

упако́вочный packing; у. матери́ал packing material.

упако́вщик *м* packer.

упако́вывать, упакова́ть to pack (up); to handpack (*вручную*); у. чемода́н to pack up a suitcase; у. в тюки́ (узлы́) to bale; у. в свёрток to wrap.

упасти́: упаси́ бог!, бо́же упаси́! God (Heaven) forbid!

упа́сть *см.* па́дать; ◊ у. ду́хом to lose heart; у. в *чьих-л.* глаза́х to fall in *smb.'s* estimation; у. в о́бморок to faint.

упека́ть[1], упе́чь *разг.* (*выпекать*) to bake thoroughly.

упека́ть[2], упе́чь *прост.* (*усылать*) to send away; упе́чь в тюрьму́ to put into prison.

упере́ть *см.* упира́ть.

упере́ться *см.* упира́ться.

упе́чь[1, 2] *см.* упека́ть[1, 2].

упива́|ться, упи́ться 1. *разг.* (*допьяна*) to get very drunk; **2.** *перен.* (*наслаждаться*) to drink in, revel in, be intoxicated (*by*); у. созерца́нием *чего-л.* to feast *one's* eyes (to gloat) upon *smth.*; я ~лся э́той му́зыкой I was drunk with the music.

упира́ть, упере́ть 1. to set, place, rest (*against*); упере́ть шест в сте́ну to rest a pole against the wall; **2.** *перен. разг.* (*подчёркивать*) to emphasize, stress, lay stress (*on*).

упира́|ться, упере́ться 1. to be fixed, rest (*against*), lean (*against*); у. о сте́ну to lean against the wall; у. нога́ми в зе́млю to plant *one's* feet firmly, to dig *one's* heels in, to take a firm stand; **2.** *разг.* (*сопротивляться*) to refuse to budge; to jib (*особенно о лошади*); to refuse stubbornly (*упрямиться*); **3.** (*подходить вплотную к чему-л.*) to stop (*at*), come (*to*); доро́га ~ется в забо́р road comes to (ends with) a fence; **4.** *разг.* (*иметь препятствие в чём-л.*) to rest on, turn on; весь вопро́с ~ется в недоста́ток вре́мени the whole question rests (turns) on lack of time.

упи́сыва|ть *разг.* to eat heartily; они́ ~ли за о́бе щёки they tucked in hungrily.

упи́танность *ж* state of nourishment.

упи́танн|ый fat, plump; well-nourished, well-fed (*толстый*); у. скот fat cattle.

упи́ться *см.* упива́ться.

упла́т|а *ж* payment, paying; у. по ве́кселю discharge of a bill; в счёт ~ы on account; подлежа́щий ~е payable; остаётся к ~е is due.

уплати́ть *см.* упла́чивать.

упла́чивать, уплати́ть to pay; уплати́ть долг to discharge (pay) a debt; уплати́ть по счёту to settle *one's* account (reckoning); уплати́ть сполна́ to pay off (up); уплати́ть нали́чными to pay in cash.

уплотне́ние *с* **1.** compression (*почвы, снега и т. п.*); consolidation (*твердение*); tightening up (*рядов*); **2.** *перен.* (*заполнение времени*) filling up; у. рабо́чего дня filling up of the working day, tightening of work-schedules *pl*; **3.** *мед.* lump.

уплотни́тель *м* seal *тех.*

уплотни́ть(ся) *см.* уплотня́ть(ся).

уплотня́ть, уплотни́ть 1. (*делать плотнее*) to compress, consolidate; to tighten up (*ряды*); **2.** (*заселять*): у. жилпло́щадь to reduce living room (area); **3.** *перен.* (*делать насыщенным*) to fill up.

уплотня́ться, уплотни́ться 1. (*становиться плотнее*) to set firm, consolidate, become compact; **2.** (*о рабочем времени*) to be filled up, become busier; **3.** *мед.* to harden.

уплыва́ть, уплы́ть 1. to swim away (off); to sail away (*о корабле*); to float away (*о предметах*); **2.** *перен.* (*исчезать, миновать*) to pass (slip) away, flee, elapse; to be spent quickly (*о деньгах*); уплы́ть из рук to slip away from *one's* hands.

уплы́ть *см.* уплыва́ть.

уподо́бить(ся) *см.* уподобля́ть(ся).

уподобля́ть, уподо́бить to liken (*to*), compare (*to*), assimilate (*to, with*).

уподобля́ться, уподо́биться to be likened (*to*), become like, assimilate (*to, with*).

упое́ни|е *с* rapture(s), ecstasy; у. успе́хом flush of success; быть в ~и to be in rapture; де́лать *что-л.* с ~ем to do (make) *smth.* with enthusiasm.

упоённый enraptured, thrilled; у. успе́хом drunk with success.

упои́тельный ravishing, delightful, entrancing.

упоко́й: моли́тва за у. (души́) *кого-л.* prayer for *smb.'s* eternal rest, prayer for the repose of *smb.'s* soul.

уползá́ть, уползти́ to creep (crawl) away; to slither away (*о змее*).

уползти́ *см.* уползáть.

уполномо́ченный *м* representative, plenipotentiary; authorized agent.

уполномо́чивать, уполномо́чить to authorize, empower; у. *кого-л.* сде́лать *что-л.* to authorize (empower) *smb.* to do *smth.*

уполномо́чить *см.* уполномо́чивать.

упомина́ни|е *с* mentioning, mention; allusion, reference, remark (*ссылка*); при одно́м ~и об э́том at the very mention of it.

упомина́ть, упомяну́ть to mention, refer, make reference (*to*), make mention (*of*); у. вскользь to mention in passing, to make casual mention.

упомина́ться to be mentioned.

упо́мнить *разг.* to remember, retain (in *one's* memory), keep in mind; всё невозмо́жно у. one can't think of everything.

упомяну́ть *см.* упомина́ть.

упо́р *м* **1.** support; у. лёжа *спорт.* back support; **2.** (*предмет*) rest; ◊ де́лать у. на *что-л.* to emphasize (stress) *smth.*; смотре́ть в у. to stare straight (*at*); в у. не ви́деть *кого-л.* to ignore *smb.* completely; я спроси́л его́ в у. I asked him point-blank.

упо́рно persistently; doggedly (*упрямо*); у. пресле́довать to pursue doggedly.

упо́рн|ый **1.** (*обладающий упорством*) persistent, determined; persevering (*стойкий*); stubborn, obstinate (*упрямый*); у. взгляд steady glance; ~ое молча́ние stubborn silence; ~ые по́иски persistent search *sing.*; они́ оказа́ли ~ое сопротивле́ние they put up an obstinate resistance; **2.** *перен.* (*постоянный, неослабный*) pertinacious; у. ка́шель persistent cough.

упо́рство *с* **1.** (*настойчивость, твёрдость*) persistence; perseverance (*стойкость*); у. в рабо́те steadiness at work; **2.** (*упрямство*) stubbornness, obstinacy; проявля́ть у. to show (display) persistence.

упо́рствовать to persist (*in*), be persistent (*in*); to be obstinate (stubborn, unyielding) (*проявлять упрямство*); у. в свои́х заблужде́ниях to persist in *one's* delusions.

упорхну́ть to flutter away (*т.ж. перен.*).

упоря́дочение *с* regulation (*торговли, процедуры*); sorting (*информации*); у. дел regulation of affairs.

упоря́доченный ordered, efficient, well-organized(-regulated).

упоря́дочивать, упоря́дочить to regulate, put in good order, normalize.

упоря́дочиваться, упоря́дочиться to acquire system, come right; to be regulated (*о процедуре*).

упоря́дочить(ся) *см.* упоря́дочивать(ся).

употреби́тельн|ый generally (frequently) used, usual, common; current (*находящийся в обращении*); э́то о́чень ~ое сло́во this word is in general use, the word is in current use.

употреби́ть *см.* употребля́ть.

употребле́ни|е *с* use; usage (*слова, термина*); taking (*лекарства*); consumption (*алкоголя*); application (*применение*); ввести́ в у. to bring into use; вои́ть в у. to come into use; вы́йти из ~я to go out of use; ◊ для нару́жного ~я *мед.* for external use; для вну́треннего ~я *мед.* for internal application.

употребля́ть, употреби́ть to use, employ, apply, make use (*of*); у. все уси́лия to exert (make) every effort, to do *one's* best (utmost); to leave no stone unturned; у. с по́льзой to benefit (*from, by*), to profit (*from, by*); употреби́ть власть to exercise (employ) *one's* authority; ◊ у. во зло to abuse, to turn to evil use, to make bad use (*of*).

употребля́|ться to be used (employed), be in use; широко́ у. to be in wide (common) usage; э́то сло́во бо́льше не ~ется this word is no longer used.

упра́в|а *ж* **1.** administration, board, authorities *pl*; городска́я у. town council; райо́нная у. district authority (authorities); **2.** *разг.*: иска́ть (найти́) ~у to seek (find) justice; на него́ нет ~ы there is no control over him, there is no keeping him in check.

упра́виться *см.* управля́ться.

управле́ни|е *с* **1.** (*действие*) management; government (*государством*); navigation (*кораблём*); driving (*автомобилем*); piloting (*самолётом*); administration (*делами, финансами*); conducting (*хором, оркестром*); **2.** *тех.* control; дистанцио́нное у. remote control; с ручны́м ~ем hand-operated; теря́ть у. to lose control, to get out of control; **3.** (*административные органы*) office, board, department, administration, authorities *pl*; тамо́женное у. customs administration; о́рганы ме́стного ~я local authorities, local government organs; **4.** (*система приборов*) controls *pl*; **5.** *грам.* government.

управле́нческий administrative; у. апара́т administrative personnel, government apparatus.

управля́емый guided; у. косми́ческий кора́бль guided spaceship.

управля́ть **1.** (*направлять ход, движение*) to control, run, operate; у. кора́блём to steer a ship; у. орке́стром to conduct an orchestra; у. автомоби́лем to drive a car; у. механи́змом to control a machine; **2.** (*руководить*) to manage, to administer, run (*учреждением, фирмой*); to govern (*государством*); to guide, control (*поступками*); у. поведе́нием to govern (rule, guide, control) *one's* conduct.

управля́ться, упра́виться *разг.* to manage, handle; to cope (*with*) (*справляться*); ну, ка́к-нибудь упра́вимся we'll muddle through somehow.

управля́ющий *м* manager; superintendent, director (*директор*); у. дела́ми business-manager.

упражне́ни|е *с* **1.** (*действие*) exercising; **2.** (*задание*) exercise; drill (*тренировка*); гимнасти́ческие ~я gymnastic exercises; сбо́рник ~й drill book.

упражня́ть to train, exercise; у. па́мять to train *one's* memory.

упражня́ться to practise, to exercise oneself; у. в пе́нии to practise singing.

упразднéние *с* abolition, abolishment; closing (*учреждения*); у. привиле́гий abolition of the privilegies; у. фи́рмы closing of the firm.

упраздня́ть *см.* упразднúть.

упраздни́ть, упраздня́ть to abolish, annul, cancel; to close (*учреждение*).

упра́шивать, упроси́ть to beg, entreat, coax; упроси́ть *кого-л.* оста́ться to persuade *smb.* to stay.

упрёк *м* reproach, rebuke; бро́сить у. to reproach; ста́вить *что-л.* в у. *кому-л.* to hold *smth.* against *smb.*; осыпа́ть ~ами to heap (hurl) reproaches (*on*).

упрека́ть, упрекну́ть to rebuke, reproach, upbraid; у. *кого-л.* в неблагода́рности to upbraid *smb.* for ingratitude.

упрекну́ть *см.* упрека́ть.

упроси́ть *см.* упра́шивать.

упрости́ть(ся) *см.* упроща́ть(ся).

упро́чение *с* strengthening, consolidation; у. еди́нства cementing of unity; у. вла́сти consolidation of the power.

упро́чивать, упро́чить **1.** to strengthen, make stronger, make firmer (durable); **2.** *перен.* (*оценку, репутацию*) to ensure.

упро́чить *см.* упро́чивать.

упрощáть, упростúть to simplify; излúшне y. to oversimplify.

упрощáться, упростúться to become simpler, be simplified.

упрощéние *c* simplification; y. процедýры simplification of a procedure.

упрощённый simplified; oversimplified (*излишне*); y. подхóд simplified approach.

упру́г|ий **1.** (*твёрдый, но податливый*) elastic, resilient; ~ое тéло resilient body; **2.** *перен.* (*о походке, движениях*) springy; y. шаг springy stride (walk).

упря́жк|а *ж* team (*тж. перен.*); set of draught animals; y. лошадéй (собáк) a team of horses (of dogs); рабóтать в однóй ~е to work in one team.

у́пряжь *ж* harness.

упря́м|ец *м*, **~ица** *ж разг.* obstinate (stubborn) person.

упря́миться to be obstinate (stubborn); to persist (*настаивать на своём*); не упря́мься! don't be (so) stubborn!

упря́мо stubbornly, obstinately; persistently (*настойчиво*).

упря́мство *c* obstinacy, stubbornness, contrariness; mulishness *разг.*; сломúть *чьё-л.* y. to subdue (crush) *one's* obstinacy.

упря́м|ый **1.** (*неуступчивый*) obstinate, stubborn; ~ая дéвушка intractable girl; фáкты — ~ая вещь facts are stubborn things, you can't get away from facts, you can't fight facts; **2.** (*упорный, настойчивый*) persistent; ~ые пóиски persistent search *sing.*; **3.** (*выражающий решительность*) resolute; y. подборóдок resolute chin.

упускáть, упустúть **1.** (*не удержав, выпускать*) to lose hold (*of*), to let go; y. конéц верёвки to let the rope slip; **2.** (*давать возможность уйти*) to let escape (go, slip); **3.** *перен.* (*пропускать, не использовать*) to pass up, miss, lose, omit; to throw away (*время*); y. возмóжность to pass up (throw away) an opportunity, to let the chance slip; **4.** *перен.* (*недосмотреть в чём-л.*) to neglect; y. трýдного ребёнка to neglect a difficult child; ◊ y. из ви́ду to lose sight (*of*), to overlook.

упустúть *см.* упускáть.

упущéние *c* oversight; omission (*тж. пропуск*); slip (*тж. ошибка*); серьёзное y. unpardonable (inexcusable) omission; y. в рабóте neglect of *one's* duties; э́то большóе y. it is a serious omission.

упы́рь *м* vampire.

ура́ hurrah!, hurray!; кричáть y. to hurrah; ◊ на y. *воен.* by storm; eagerly, with enthusiasm (*с воодушевлением*).

уравнéние *c* **1.** (*действие*) level(l)ing, equalization; y. в правáх equalization of rights; **2.** *мат.* equation.

ура́внивание *c* level(l)ing, equalization.

ура́внивать[1], уравня́ть (*делать равным*) to make equal, to equalize; y. дохóды to equalize incomes; y. *кого-л.* в правáх to give equal rights to *smb.*; y. шáнсы to give equal chances.

ура́внивать[2], уровня́ть (*делать ровным*) to smooth, level, make even.

уравновéсить *см.* уравновéшивать.

уравновéшенность *ж* (*о характере, поведении*) balance, poise, even temper, steadiness, composure.

уравновéшенный (*ровный, спокойный*) (well-)balanced, steady, composed, level-headed; y. человéк a man of poise, steady man; y. хáрактер equable character.

уравновéшивать, уравновéсить **1.** to balance, poise; **2.** *перен.* to counterbalance, countervail, neutralize.

уравня́ть *см.* ура́внивать[1].

ураган *м* hurricane, storm (*тж. перен.*); y. нанёс большóй ущéрб the hurricane wreaked distruction.

ураганный hurricane; y. вéтер gale; y. огóнь *воен.* drum-fire.

Ура́н *м астр.* Uranus.

ура́н *м хим.* uranium.

ура́нов|ый uranium; ~ая рудá uranium ore.

ура́-патриоти́зм *м неодобр.* blustering patriotism, jingoism.

ура́-патриоти́ческий jingoist.

урбаниза́ция *ж* urbanization.

урва́|ть *разг.* to snatch; to grab (*о материальных благах*); y. минýту-две для бесéды to snatch a minute or two for a chat; я ~л часóк поспáть I stole an hour to sleep.

урегули́рование *c* regulation, settlement, settling; regularization (*упорядочение*); политúческое y. конфли́кта political settlement of the conflict; y. путём переговóров negotiated settlement.

урегули́ровать to regulate, settle; to put to rights, to normalize (*отношения*).

урéзать *см.* урезáть.

урезáть, урéзать **1.** *разг.* (*укорачивать*) to shorten; **2.** *перен.* (*уменьшать*) to cut down, retrench, reduce, curtail; y. *кому-л.* зарплáту to curtail *smb.'s* salary.

урезóнивать, урезóнить *разг.* to bring *smb.* to reason, make *smb.* see reason.

урезóнить *см.* урезóнивать.

úрн|а *ж* **1.** (*ваза*) urn; оскóлок дрéвней ~ы a fragment of an ancient urn; **2.** (*для праха*) urn; y. с прáхом cinerary urn; **3.** (*для избирательных бюллетеней*) ballot box; **4.** (*для мусора*) rubbish bin, dustbin, refuse container; garbage can *амер.*

úров|ень[1] *м* **1.** level; на ~не земли́ at ground level; на ~не глаз at eye level; **2.** (*степень развития*) standard, plane; y. жúзни living standard; образовáтельный y. educational qualifications *pl*; y. зарплáты standard (rate) of wages; высóкий y. развúтия a high plane of intelligence; ◊ y. мóря sea level; над ~нем мóря above sea level; быть на ~не to be up to standard, to satisfy requirements; поднять *что-л.* на дóлжный y. to bring *smth.* up to standard; совещáние на вúсшем ~не summit talks (meeting); э́то лю́ди одного́ ~ня they are on the same plane.

úровень[2] *м* (*прибор*) level; спиртовóй y. spirit level; y. с отвéсом plumb level.

уровня́ть *см.* ура́внивать[2]

урóд *м* **1.** deformed (disfigured) person; **2.** (*безобразный человек*) ugly being (creature); он y.! he's hideous!; **3.** (*нравственный*) depraved person, pervert, monster; ◊ в семьé не без ~а ≅ every family has its black sheep.

уроди́|ться **1.** (*о плодах, злаках и т. п.*) to give a good yield, ripen; пшени́ца ~лась we have a fine crop of wheat; **2.** *разг.* (*родиться похожим на кого-л.*) to take after; он ~лся в отцá he took after his father.

урóдливый **1.** (*с физическим уродством*) misshapen, deformed; **2.** (*безобразный*) ugly, hideous; **3.** *перен.* (*искажённый, ненормальный*) abnormal; distorted, deformed.

урóд|овать, изурóдовать **1.** (*обезображивать*) to disfigure, deform; to make ugly; э́та причёска ~ует её this hairdo makes her look ugly; **2.** (*калечить*) to cripple, mutilate, maim; y. дýшу *перен.* to cripple *one's* soul; **3.** *перен.* (*искажать, извращать*) to corrupt, distort; y. ребёнка плохúм воспитáнием to spoil the child by his upbringing.

урóдство *с* **1.** (*физический недостаток*) deformity, malformation; **2.** (*безобразие*) ugliness; **3.** (*нечто ненормальное*) abnormality, deformity, disfigurement.

урожáй *м* **1.** harvest; crop, yield (*количество собранного*); богáтый (плохóй) y. bumper (poor) crop; обúльный y. heavy crop; собирáть y. to gather the harvest; в э́том годý y. обещáет быть хорóшим the crops promise well; **2.** *перен. шутл.* (*очень много*) bumper crop, abundance.

урожáйность *ж* fruitfulness, productivity, yielding capacity; высóкая y. good crop capacity.

урожáйный high-yielding; y. год good year (for the crops), fruitful year; y. сорт high-yielding species.

урождённ|ый 1. (*коренной*) inborn, born; 2. (*о девичьей фамилии*) nee, born; Фролова, ~ая Иванова Frolova nee (born) Ivanova.

урожен|ец *м*, **~ка** *ж* native (*of*).

уро́к *м* 1. (*учебный*) lesson; у. математики mathematics (maths) lesson; проводи́ть у. to give a lesson; 2. *мн.* (*домашняя работа*) lessons; homework *sing.*; гото́вить ~и to do *one's* lessons (homework); 3. (*нечто поучительное*) lesson; извлека́ть у. из *чего-л.* to draw a lesson from *smth.*; я преподам ему́ у. I'll teach him a lesson; 4. (*о репетиторстве*): брать ~и to take lessons (*in*), to have tuition (*in*); дава́ть (ча́стные) ~и to give (private) lessons, to give tuition (*in*), to tutor.

уро́лог *м* urologist.

урологи́ческий urologic.

уроло́гия *ж* urology.

уро́н *м* damage, losses *pl*; наноси́ть у. to do damage, to inflict losses (*on*); понести́ у. to suffer losses.

урони́ть 1. (*нечаянно*) to drop, let fall; 2. (*терять*) to shed, lose.

уро́чный appointed, agreed, fixed, determined; у. час usual hour.

урча́ние *с* rumbling; purring (*кошки*); у. в животе́ tummy rumbling.

урча́ть to rumble; to purr (*о кошке*).

уры́вками *разг.* in snatches, at odd moments, by fits and starts, sporadically, spasmodically; сон у. broken sleep; он рабо́тал у. he worked fits and starts; я сплю у. I sleep in snatches.

ус *м см.* усы́.

усади́ть *см.* уса́живать.

уса́дьба *ж* 1. (*дом со строениями*) homestead; farmstead (*крестьянская*); country estate (*помещичья*); 2. (*участок земли при доме*) allotment.

уса́живать, усади́ть 1. (*предлагать сесть*) to seat, make *smb.* sit down; усади́ть госте́й to show the guests to their seats; 2. (*заставлять заняться чем-л.*) to set (down) (*to*); усади́ть *кого-л.* за рабо́ту to set *smb.* down to work; 3. (*растениями*) to plant (*with*).

уса́живаться, усе́сться 1. to sit down, take *one's* seat, seat (settle) oneself; пти́цы усе́лись на провода́ the birds perched on the wires; 2. (*приниматься за что-л.*) to sit (*to*), settle down (*to*); усе́сться за рабо́ту to sit (get) down to work.

уса́тый moustached; bewhiskered (*о животном*).

усва́ива|ть, усво́ить 1. (*обычай, манеру и т. п.*) to adopt, acquire; 2. (*запоминать, понимать*) to learn, understand; у. мы́сли (прочи́танное) to assimilate (digest) ideas (what one reads); он пло́хо ~ет но́вый матери́ал he has a poor grasp of new material; у. пра́вила у́личного движе́ния to master the traffic regulations; 3. (*пищу, лекарство*) to assimilate, digest; у. пи́щу to assimilate food.

усвое́ние *с* 1. (*обычаев и т. п.*) acquiring, adoption; 2. (*понимание*) understanding, mastering; у. уче́бного материа́ла learning of teaching material; 3. (*пищи, лекарства*) digestion, assimilation.

усво́ить *см.* усва́ивать.

усе́ива|ть, усе́ять to stud, dot, strew; луга́ усе́яны цвета́ми the meadows are dotted with flowers; ка́мни ~ют склон холма́ rocks stud the hillside; лицо́, усе́янное весну́шками face covered with freckles.

усека́ть, усе́чь (*обрезать*) to truncate, cut off.

усе́рдие *с* zeal, diligence, assiduity; с ~м zealously; рабо́тать с ~м to work with zeal.

усе́рдный zealous, diligent, assiduous; у. рабо́тник hard (earnest) worker; у. студе́нт earnest student; у. учени́к eager pupil.

усе́рдствовать to be zealous, show great zeal, take pains.

усе́сться *см.* уса́живаться.

усечённый truncated.

усе́чь *см.* усека́ть.

усе́ять *см.* усе́ивать.

усиде́|ть 1. (*остаться сидеть*) to stay (remain) sitting; to stay in *one's* seat (*не упасть*); он е́ле ~л на ме́сте he could hardly sit still; тру́дно бы́ло у. на ме́сте it was hard to keep *one's* place; 2. *разг.* (*удержаться в каком-л. месте*) to stay; to keep a job (*о должности*).

уси́дчивость *ж* diligence, assiduity.

уси́дчивый diligent, assiduous; у. учени́к diligent pupil.

у́сики *мн.* (*ед.* у́сик *м*) 1. little moustache *sing.*; 2. (*у насекомых*) feelers; 3. (*у растений*) runners, tendrils.

усиле́ние *с* 1. strengthening; intensification (*о работе, звуке, ветре*); reinforcement (*укрепление*); aggravation (*о боли, страданиях*); 2. *радио, эл.* amplification.

уси́ленн|ый 1. (*увеличенный, улучшенный*) concentrated; increased; reinforced (*по численности*); ~ая рабо́та concentrated (strenuous, hard) work; ~ые наблюде́ния intensified supervision; 2. (*настойчивый, неотступный*) persistent; ~ые про́сьбы persistent requests.

уси́ливать, уси́лить to strengthen, intensify; to reinforce (*охрану*); to amplify (*о звуке, токе*); to increase (*о внимании*); to aggravate (*о боли, страданиях*); у. наблюде́ние за *кем-л.*, *чем-л.* to keep a closer watch for (over) *smb.*, *smth.*; у. страда́ния to intensify *one's* sufferings.

уси́лива|ться, уси́литься to increase, intensify; to become (get) stronger (*о ветре*); to grow louder, swell (*о звуке*); to deepen (*о чувстве*); ве́тер ~ется the wind is freshening.

уси́ли|е *с* effort; exertion (*старание*); pull, strain, stress (*напряжение*); у. во́ли effort of will; ~я ума́ intellectual efforts; прилага́ть все ~я to make (exert) every effort *sing.*, to spare no effort; сде́лать над собо́й у. to force oneself; о́бщими ~ями by common efforts.

усили́тель *м тех.* amplifier; booster *амер.*

уси́лить(ся) *см.* уси́ливать(ся).

ускака́ть to skip away (off); to gallop off (away) (*на лошади*).

ускольза́ть, ускользну́ть 1. (*скользя, вырываться*) to slip off (away, out of); ускользну́ть из рук to slip out of *one's* hands, to slip through *one's* fingers; 2. *перен. разг.* (*исчезать незаметно*) to slip off, steal away; у. от враго́в (от пресле́дования) to elude *one's* enemies (pursuit); 3. *перен.* (*оставаться незамеченным*) to escape; у. от внима́ния to escape *one's* notice (attention); ничто́ не ускользну́ло от его́ внима́ния not a thing escaped him.

ускользну́ть *см.* ускольза́ть.

ускоре́ни|е *с* 1. acceleration, hastening; quickening (*шага*); у. экономи́ческого разви́тия acceleration (speed-up) of economic development; 2. *физ.*: едини́ца ~я unit of acceleration.

ускоре́нн|ый rapid; quickened (*о шаге*); accelerated (*о пульсе, темпе*); у. курс intensive (accelerated) course; рабо́та пошла́ ~ым те́мпом the pace of the work was accelerated.

ускори́ть(ся) *см.* ускоря́ть(ся).

ускоря́ть, ускори́ть 1. (*убыстрять*) to speed up, accelerate; у. те́мпы рабо́ты to speed up the work; у. де́ло to expedite (dispatch) an affair; 2. (*приближать наступление чего-л.*) to hasten, precipitate; у. отъе́зд to hasten *one's* departure.

ускоря́ться, ускори́ться 1. (*убыстряться*) to quicken, speed up, be accelerated, pick up speed; 2. (*наступать быстрее*) to be hastened, be precipitated.

усла́вливаться *см.* усло́вливаться.

услажда́ть, услади́ть to delight, give delight (*to*), charm; у. *чей-л.* слух пе́нием to charm *smb.'s* ear by singing.

услади́ть *см.* услажда́ть.

усла́ть *см.* усыла́ть.

уследи́|ть 1. (*следя, не упустить*) to keep track (*on*); за всем не ~шь you can't

keep track of everything; **2.** (*наблюдая, уберечь от чего-л.*) to keep an eye on; не у. за ребёнком to fail to keep an eye on the child; **3.** (*держать в поле зрения*) to follow; я не ~л за его́ аргумента́цией I lost the thread of his argument.

усло́ви|е *с* **1.** (*требование*) condition; term (*договора и т. п.*); непреме́нное у. precondition, prerequisite; ~я догово́ра the terms of the treaty (agreement); ~я опла́ты terms of payment; ~я определены́ the terms are settled; **2.** *мн.* (*установленные правила в чём-л.*) terms; requirements (*при поступлении куда-л.*); на льго́тных ~ях on easy (special) terms; на сле́дующих ~ях on the following conditions; **3.** *мн.* (*обстановка*) conditions, circumstances; жили́щные ~я housing (living) conditions; хоро́шие ~я труда́ good working conditions; ◊ при ~и, при ~и, е́сли (что), при том ~и, е́сли (что) on condition that, provided that, providing, on the stipulation that; при про́чих ра́вных ~ях other things being equal; ни при каки́х ~ях under no circumstances.

усло́виться *см.* усло́вливаться.

усло́вленн|ый agreed, fixed, stipulated; в ~ое вре́мя at the agreed (appointed) time; в у. час at the hour agreed.

усло́вливаться и **усла́вливаться**, усло́виться to arrange, make arrangements; to agree (*о чём-л.— оп*); усло́виться о дне to settle (fix) the date; мы усло́вились встре́титься за́втра we arranged to meet tomorrow.

условно conditionally, provisionally; ему́ да́ли год у. he was put on probation for a year.

усло́вност|ь *ж* convention; она́ пренебрега́ет ~тями she despises (flouts) the conventions.

усло́вн|ый **1.** (*заранее условленный*) secret, agreed; у. знак secrect sign; у. стук agreed knock; **2.** (*ограниченный условием*) conditional, provisional; ~ое наказа́ние suspended sentence; **3.** (*воображаемый*) conventional, symbolic, imaginary; ~ая ли́ния conventional line; **4.** *грам.* conditional; ~ое предложе́ние conditional sentence; ◊ у. рефле́кс conditioned reflex.

усложне́ние *с* complication.

усложни́(ся) *см.* усложня́ть(ся).

усложня́ть, усложни́ть to complicate.

усложня́|ться, усложни́ться to become complicated; де́ло ~ется things become complicated.

услу́г|а *ж* **1.** (*помощь*) service, good turn (office); favour (*одолжение*); плоха́я у. ill turn (office); оказа́ть ~у to render a service; оказа́ть ~у дру́гу to oblige a friend; предлага́ть свои́ ~и to offer *one's* services, to offer *one's* assistance; **2.** *мн.* (*обслуживание*) services; комму́нальные ~и communal services, public utilities; ◊ к ва́шим ~ам at your service, at your disposal; у. — за ~у scratch my back and I shall scratch yours.

услужи́ть to render (do) *smb.* a service, do *smb.* a good turn (service); мы стара́емся всегда́ у. свои́м клие́нтам we always try to accommodate our clients.

услу́жливость *ж* complaisance.

услу́жливый obliging, complaisant, helpful.

услы́шать **1.** to hear; **2.** *разг.* (*ощущать*) to feel, sense.

усма́тривать, усмотре́ть **1.** *разг.* (*за кем-л., чем-л.*) to keep an eye (*on*); за всем не усмо́тришь one cannot attend to everything; **2.** *книжн.* (*обнаруживать*) to see, perceive, observe; они́ усмотре́ли в э́том злой у́мысел they thought it was done with evil intent (designedly).

усмеха́ться, усмехну́ться to smile ironically, grin; он кри́во усмехну́лся he made a wry face.

усмехну́ться *см.* усмеха́ться.

усме́шка *ж* ironic smile, grin; зла́я у. sneer; хи́трая у. sly grin.

усмире́ние *с* **1.** (*успокоение*) appeasing, pacification; **2.** (*мятежа и т. п.*) suppression, putting down.

усмири́ть *см.* усмиря́ть.

усмиря́ть, усмири́ть **1.** (*делать смирным*) to appease, pacify; to calm, quieten (*ребёнка*); to restrain, quell (*сдерживать — о чувствах*); **2.** (*подавлять*) to quell, suppress, put down.

усмотре́ни|е *с* discretion; предоставля́ть на *чьё-л.* у. to leave to *one's* discretion; (де́йствовать) по своему́ ~ю (to act according) to *one's* own judg(e)ment, in *one's* discretion.

усмотре́ть *см.* усма́тривать.

усну́ть **1.** to fall asleep; **2.** *перен.*: у. на ве́ки, у. ве́чным сном to go to *one's* eternal rest; **3.** (*о рыбе*) to die.

усовершéнствовани|е *с* improvement, refinement, perfection; ку́рсы ~я refresher course *sing.*; advanced training programme.

усовершéнствованный improved, perfected.

усовершéнствовать to improve, perfect.

усовершéнствоваться to improve (perfect) oneself; to be improved (perfected).

усо́вестить to make *smb.* (feel) ashamed.

усомни́|ться to doubt, feel doubt (*about*), have misgivings; to query *книжн.*; я ~лся в пра́вильности счёта I queried the bill.

усо́хнуть *см.* усыха́ть.

успева́емость *ж* progress; повыша́ть у. (в шко́ле) to improve school results.

успева́ть, успе́ть **1.** (*делать что-л. в срок*) to have time; to be in time (*for*); (не) у. сде́лать *что-л.* to have (no) time to do *smth.*; успе́ть всё сде́лать to find time for everything; у. на после́дний авто́бус to catch the last bus; не успе́ть на по́езд to miss the train; **2.** (*достигать успеха в чём-л.*) to make progress; to be successful (*in*), succeed (*in*); пло́хо у. по хи́мии to make poor progress in chemistry; ◊ не успе́л вы́йти из до́ма, как пошёл дождь no sooner had I left the house then it started to rain.

Успе́ние *с рел.* the Assumption (of the Holy Virgin).

успе́ть *см.* успева́ть 1.

успе́х *м* **1.** success; доби́ться ~а to achieve (win) success; развива́ть у. to follow up an advantage; **2.** (*признание*) success; име́ть у. to be a success; но́вый рома́н не име́л ~а the new novel proved a failure (was a failure); **3.** *мн.* (*результаты в чём-л.*) progress; achievement (*в спорте, учёбе*); де́лать ~и to make progress, to advance; ◊ с ~ом successfully (*успешно*); easily (*без затруднений*); как у него́ ~и? how is he making out?; как ва́ши ~и? how are you getting on?

успе́шно successfully; рабо́та идёт у. the work is advancing nicely; моя́ рабо́та у. продвига́ется I am well forward with my work.

успе́шный successful; у. учени́к good pupil.

успока́ивать, успоко́ить **1.** to calm, quiet; у. ребёнка to still (soothe) the child; разгово́р с врачо́м успоко́ил меня́ my talk with doctor has eased my mind; **2.** (*смягчать — боль, горе и т. п.*) to relieve, assuage, abate; у. боль to assuage (allay, soothe) pain; **3.** (*о совести*) to ease, soothe, salve; to appease (*о гневе и т. п.*).

успока́иваться, успоко́иться **1.** to calm (quiet, settle) down; to regain (recover) *one's* composure (*о волнении, тревоге*); де́ти успоко́ились the children settled down; успоко́йся! steady on!; успоко́йтесь! calm yourself!, make your mind easy!; **2.** (*утихать*) to go off, relax, be relieved (*о боли*); to calm down, abate (*о ветре, море*); **3.** (*удовлетворяться достигнутым*) to be satisfied; у. на дости́гнутом to be content with *one's* achievements; он не успоко́ится, пока́ не... he will never know rest until...

успокое́ни|е *с* **1.** (*действие*) calming, quieting, soothing; для ~я со́вести to

soothe (salve) *one's* conscience; **2.** (*состояние*) peace, tranquillity, quiet, calm.

успоко́енность *ж* calmness, tranquillity; complacency (*беспечность*).

успоко́ительн|ый 1. calming, soothing, reassuring; ~ое изве́стие reassuring news; **2.** *в знач. сущ.*: ~ое *с* sedative.

успоко́ить(ся) *см.* успока́ивать(ся).

уста́ *мн. уст.* (*губы, рот*) lips; mouth *sing.*; ◊ из уст в у. from mouth to mouth, from lip to lip, by word of mouth; из пе́рвых уст from the horse's mouth; у всех на ~х on everybody's lips, everyone is talking about it.

уста́в *м* charter, statute, (code of) regulations, rules *pl*; manual *воен.*; боево́й у. field manual; у. компа́нии company statute; У. ООН Charter of the UN (United Nations); де́йствовать по ~у to act according to the regulations.

устава́|ть, уста́ть to get tired, to tire; я уста́л I feel tired; *не* ~я tirelessly, unceasingly; я смерте́льно уста́л I'm dead tired.

уста́вить(ся) *см.* уставля́ть(ся).

уставля́ть, уста́вить **1.** (*размещать*) to place, put; **2.** (*занимать чем-л. поверхность*) to cover (*with*), fill (*with*); стол уста́влен буты́лками the table is covered with bottles.

уставля́ться, уста́виться **1.** (*размещаться*) to find (have) room (place); **2.** (*на (в) кого-л., что-л.*) to stare (gaze) (*at*), to fix *one's* eyes (*on*).

уста́вный и **уставно́й** charter; prescribed; у. капита́л charter fund.

уста́лос|ть *ж* tiredness, fatigue, weariness; мы изнемога́ли от ~ти we were drooping from fatigue; я вали́лся от ~ти I was ready to drop with fatigue.

уста́лый tired, weary, fatigued.

у́ста|ль *ж разг.*: без ~ли, не зна́я ~ли tirelessly, untiringly, unceasingly.

устана́вливать, установи́ть **1.** (*ставить, помещать*) to set, put, place; to mount, install (*монтировать*); у. телеви́зор to install a television; **2.** (*назначать, утверждать*) to fix, set, prescribe; to establish (*законом*); у. вре́мя to set the time; у. сро́ки о́тдыха to fix holidays; э́то установле́но зако́ном this is established by law; **3.** (*устраивать, осуществлять*) to establish; у. дипломати́ческие отноше́ния to establish diplomatic relations; у. контро́ль to institute control (*over*); **4.** (*определять, выяснять*) to determine, establish; установи́ть *чью-л.* вино́вность to establish (ascertain) *smb.'s* guilt; у. причи́ны боле́зни to investigate the causes of an illness; **5.**: у. тишину́ to secure quiet.

устана́вливаться, установи́ться **1.** (*укрепляться, налаживаться*) to become established, take root; to become settled (*о погоде*); установи́лся поря́док a procedure was established; установи́лся обы́чай... it has become a custom...; **2.** (*формироваться*) to take shape; to be formed (*о характере, взглядах*).

установи́ть(ся) *см.* устана́вливать(ся).

установ́ка *ж* **1.** (*действие*) installation, setting (*настройка*); placing (*размещение*); **2.** (*оборудование*) plant; пусково́й у. launching pad; силово́й у. power-plant; холоди́льная у. refrigerating (cooling) plant; **3.** (*цель, направленность*) aim, purpose, orientation; **4.** (*директива*) directions *pl*, directive.

установле́ние *с* **1.** establishment; у. официа́льных конта́ктов establishment of official contacts; **2.** (*выяснение*) ascertainment; determination (*определение*); у. фа́кта establishment (ascertainment) of the fact; у. отцо́вства *юр.* affiliation.

установле́нн|ый established, fixed; prescribed (*правилами, уставом и т. п.*); у. час fixed hour; к ~ому сро́ку by the required date; в ~ом поря́дке in accordance with established order (procedures).

устарева́ть, устаре́ть to become (grow) obsolete, become out of date, become (grow) old(-fashioned).

устаре́вш|ий obsolete, outdated; ~ие но́вости stale news.

устаре́л|ый obsolete, outdated, old-fashioned (*вышедший из употребления*); out-of-date, antiquated (*старомодный*); ~ые представле́ния (поня́тия) antiquated notions.

устаре́ть *см.* устарева́ть.

уста́ть *см.* устава́ть.

устила́ть, устла́ть to cover; to pave (*о дороге и т. п.*); у. ковро́м to carpet.

устла́ть *см.* устила́ть.

у́стно orally, verbally, by word of mouth.

у́стн|ый oral, verbal; у. счёт counting in *one's* head; у. экза́мен oral (examination); ~ая речь spoken language; ~ое соглаше́ние verbal agreement (contract).

усто́|й *м* **1.** (*опора моста*) pile, pier, buttress; **2.** *мн.* (*основы*) foundations, bases; мора́льные ~и moral principles.

усто́йчивость *ж* steadiness, stability, firmness.

усто́йчив|ый 1. (*стоящий твёрдо*) steady, firm, ; де́лать ~ым to steady, stabilize; **2.** (*не подверженный колебаниям*) stable, steady; settled (*о порядке, погоде*); ~ая валю́та stable currency; ~ая пого́да settled (constant) weather; ~ые взгля́ды stable (settled) opinions.

устоя́ть 1.: у. на нога́х to keep *one's* feet, to keep *one's* balance; to stand *one's* ground *перен.*; не у. to lose *one's* ground; **2.** (*о соблазне и т. п.*) to resist *smth.*, withstand *smth.*, stand up (*against*); у. пе́ред искуше́нием to resist the temptation; у. пе́ред проти́вником to hold out against an opponent.

устоя́ться to cream, gather (*о молоке*); to settle (*о вине, воде и т. п.; тж. перен.*); to become fixed (*о взглядах*).

устра́ива|ть, устро́ить **1.** (*организовывать*) to arrange, organize; to establish (*создавать*); у. бал to give a ball; у. встре́чу to arrange a meeting; у. фейерве́рк to let off fireworks; они́ устро́или приём в его́ честь they held a reception for him; **2.** (*учинять*) to make; у. скандал to make a row (scene); **3.** (*налаживать*) to arrange, settle; to put in order (*приводить в порядок*); у. свои́ дела́ to arrange (settle) *one's* affairs; **4.** (*помещать, определять куда-л.*) to fix up, set up, place; устро́ить ребёнка в шко́лу to place the child in school, to get the child into school; меня́ устро́или в гости́нице I was accommodated in a hotel; **5.** (*быть удобным*) to suit, be convenient (*to, for*); меня́ э́то ~ет that suits me; е́сли предложе́ние вас ~ет... if the proposal is acceptable to you...

устра́ив|аться, устро́иться **1.** (*налаживаться*) to work out (well), come right; всё устро́ится it will all come right, everything will work out; **2.** (*поступать куда-л.*): у. на рабо́ту to get a job; **3.** (*располагаться где-л.*) to settle, establish; у. в но́вой кварти́ре to settle oneself in a new flat; ~айтесь поудо́бнее make yourself comfortable; хорошо́ устро́иться (*иметь все удобства*) to be well accommodated.

устране́ние *с в разн. знач.* removal; elimination (*уничтожение*); у. недоста́тков elimination of defects.

устрани́ть(ся) *см.* устраня́ть(ся).

устраня́ть, устрани́ть *в разн. знач.* to remove; to eliminate (*уничтожать*); у. препя́тствия to remove obstacles; у. разногла́сия to compose (eliminate) differences.

устраня́ться, устрани́ться to be removed; to withdraw (*from*), stand aside, keep (*from*); у. от дел to retire.

устраша́ть, устраши́ть to intimidate, frighten, scare.

устраша́ющий appalling, frightening.

устраше́ни|е *с*: сре́дство ~я deterrent; для ~я to frighten, scare.

устреми́ть(ся) *см.* устремля́ть(ся).

устремле́ние *с* **1.** (*порыв*) onrush, rush; **2.** (*намерение*) aspiration, striving.

устремлённость *ж* tendency, aspiration.

устремля́ть, устреми́ть **1.** (*стремительно направлять*) to rush; **2.** (*внимание, взгляд*) to fix, direct, turn.

устремля́ться, устреми́ться **1.** (*стремительно направляться*) to rush, dash; **2.** (*сосредоточиваться на чём-л.*) to be fixed (*on*), be turned (*to*) (*о взгляде*); to be focused (*on*), be concentrated (*on*) (*о внимании, мысли*).

у́стрица *ж* oyster.

устро́ить(ся) *см.* устра́ивать(ся).

устро́йств|о *с* **1.** (*действие*) arranging, organization; для ~а свои́х дел to settle *one's* affairs; **2.** (*конструкция чего-л.*) construction, design; arrangement, lay-out (*расположение*); **3.** (*порядок, строй*) system, structure; госуда́рственное у. state system; обще́ственное у. social structure; **4.** (*механизм*) mechanism, device; appliance (*прибор*); equipment (*оборудование*).

усту́п *м* (*в стене, скале*) ledge, shelf.

уступа́|ть, уступи́ть **1.** (*отказываться в пользу другого*) to let have; to cede (*to*) (*о территории, правах и т. п.*); у. *кому-л.* доро́гу to let *smb.* pass; **2.** (*соглашаться*) to give in, concede, yield; у. си́ле (давле́нию) to yield to force (pressure); не у. to hold *one's* own; **3.** (*оказываться в чём-л. хуже*) to be inferior to *smb.* in *smth.*, to yield to *smb.* in *smth.*; не у. *кому-л.* to be as good as *smb.*; он ~ет в э́том отноше́нии he yields (is inferior, is second) in the respect; **4.** *разг.* (*снижать*) to bate, abate; он уступи́л мне биле́ты за сто рубле́й he let me have the tickets for one hundred roubles.

уступи́ть *см.* уступа́ть.

усту́пк|а *ж* **1.** (*отказ в пользу другого*) yielding; cession (*территории*); **2.** (*компромисс*) concession; surrender (*силе, врагу*); идти́ на ~и to compromise, to make concessions (*to*); пойти́ на взаи́мные ~и to make concessions on both sides (mutual concessions); он не идёт на ~и he's tough; **3.** *разг.* (*скидка цены*) abatement; reduction in price.

усту́пчивость *ж* compliance, pliancy.

усту́пчивый yielding, compliant, pliant, easy-going.

устыди́ть to shame, put to shame.

устыди́ться to be ashamed (*of*).

у́стье *с* **1.** (*реки*) mouth, outfall, issue; **2.** (*отверстие*) orifice, mouth.

усугу́би́ть(ся) *см.* усугубля́ть(ся).

усугубля́ть, усугу́би́ть to intensify, aggravate; у. вину́ to aggravate an offence.

усугубля́ться, усугу́би́ться to be aggravated.

усы́ *мн.* (*ед.* ус *м*) **1.** moustache *sing.*; отпуска́ть у. to grow *one's* moustache; **2.** (*животного*) whiskers; feelers (*насекомого*); tendrils (*растения*); ◊ кито́вый ус whalebone; намота́ть на ус *что-л.* to take good note of *smth.*; мы и са́ми с уса́ми ≅ we weren't born yesterday.

усыла́ть, усла́ть to send away.

усынови́ть *см.* усыновля́ть.

усыновле́ние *с* adoption; переда́ть ребёнка на у. to put a child up for adoption.

усыновля́ть, усынови́ть to adopt.

усыпа́льница *ж* tomb, burial vault.

усы́пать *см.* усыпа́ть.

усыпа́ть, усы́пать to strew, bestrew; у. цвета́ми to strew (bestrew) with flowers; не́бо усы́пано звёздами the sky is studded with stars.

усыпи́ть *см.* усыпля́ть.

усыпля́ть, усыпи́ть **1.** (*погружать в сон*) to put (lull) to sleep; **2.** (*умерщвлять*) to put to sleep; у. больну́ю ко́шку to put an ill cat to sleep; **3.** *перен.* to lull; to weaken (*внимание, бдительность*); у. внима́ние to put one off *one's* guard; у. подозре́ние to lull *one's* suspicion.

усыха́ть, усо́хнуть to dry, shrink; to shrivel (up) (*тж. перен.*); to wither (*о листве*).

ута́ивать, утаи́ть **1.** (*сохранять в тайне*) to conceal; to keep secret (back) (*умалчивать*); **2.** (*прятать*) to hide; **3.** (*присваивать*) to steal.

утаи́ть *см.* ута́ивать.

ута́йк|а *ж разг.*: без ~и frankly, openly.

ута́птывать, утопта́ть to tread (trample) down, stamp.

утащи́ть 1. (*унести*) to drag away, carry off; **2.** *перен.* (*увезти, увести куда-л.*) to lead away; **3.** *разг.* (*украсть*) to steal; to hook, pinch *sl.*

у́тварь *ж собир.* utensils *pl*; дома́шняя у. household stuff (utensils); церко́вная у. church-plate.

утверди́тельно affirmatively, in the affirmative.

утверди́тельный affirmative.

утверди́ть(ся) *см.* утвержда́ть(ся).

утвержда́|ть, утверди́ть **1.** (*принимать*) to affirm; to adopt, approve (*одобрять*); to ratify, confirm (*о договоре и т. п.*); **2.** (*уверять, убеждать в чём-л.*) to affirm, assert; to maintain, claim (*заявлять*); у., что... to assert that..., to insist that..., to contend that...; он ~л, что ничего́ не зна́ет he maintained that he didn't know anything.

утвержда́ться, утверди́ться **1.** (*укрепляться, устанавливаться*) to become firmly established; **2.** (*убеждаться в чём-л.*) to be confirmed.

утвержде́ние *с* **1.** confirmation; approval (*одобрение*); ratification, confirmation (*договора и т. п.*); у. госуда́рственного бюдже́та approval of state budget; **2.** (*мысль, положение*) affirmation, assertion, statement.

утека́ть, уте́чь to flow (run) away; to escape (*о газе*); ◊ мно́го воды́ утекло́ с тех пор much water has flowed under the bridges since then.

утёнок *м* duckling.

утепле́ние *с* making coldproof.

утепли́ть *см.* утепля́ть.

утепля́ть, утепли́ть to warm; to make coldproof (*о жилом помещении*).

утере́ть(ся) *см.* утира́ть(ся).

утерпе́|ть to stop (restrain) oneself; to keep (*from*), hold out; тру́дно у. it is hard to restrain oneself; он не ~л, что́бы не сказа́ть he couldn't keep from saying, he couldn't help saying, I couldn't but say.

уте́ря *ж* loss.

утеря́ться to get lost.

утёс *м* rock, crag; cliff (*прибрежный*).

уте́чка *ж* **1.** leak, leakage; у. га́за gas leak; **2.** *перен.*: у. капита́ла the flight of capital; у. секре́тной информа́ции security leak; у. мозго́в (умо́в) the brain drain.

уте́чь *см.* утека́ть.

утеша́ть, уте́шить to comfort, console, solace, cheer up; у. в го́ре to console in grief.

утеша́ться, уте́шиться to be comforted (consoled), take comfort (*in*), solace oneself.

утеше́ние *с* comfort, consolation, solace; иска́ть (найти́) у. to seek (find) solace; э́то плохо́е у. that's cold comfort.

утеши́тельный comforting, consoling.

уте́шить(ся) *см.* утеша́ть(ся).

утилиза́ция *ж* utilization.

утилизи́ровать to utilize.

утилита́рный utilitarian.

ути́ль *м собир.* salvage, scrap, waste.

ути́н|ый duck's; ~ые ла́пы duck's feet.

утира́ть, утере́ть to wipe; у. пот с лица́ to wipe sweat from *one's* brow; у. слёзы to dry *one's* tears, to wipe away *one's* tears; ◊ утере́ть нос *кому-л.* to score of *smb.*, to show *smb.* what is what.

утира́ться, утере́ться to wipe *one's* face.

утиха́|ть, ути́хнуть to die (calm) down; to die away (*о громе, звоне*); to abate (*о боли, эпидемии*); to fall, drop (*о ветре*); бу́ря ути́хла the storm has blown itself out; ве́тер ~ет the wind falls.

ути́хнуть *см.* утиха́ть.

утихоми́ривать, утихоми́рить *разг.* to pacify, calm down.

утихоми́риваться, утихоми́риться *разг.* to calm down.

утихоми́рить(ся) *см.* утихоми́ривать(ся).

у́тк|а *ж* **1.** duck; ди́кая у. wild duck, mallard, teal; **2.** (*сосуд для мочи*) bedpan; **3.** *разг.* (*ложный слух*) canard; газе́тная у. newspaper hoax; пусти́ть ~у to start a canard, to spread a false rumour.

уткну́ть *разг.* to bury, hide; у. нос в кни́гу to bury *one's* nose in a book; у. глаза́ в зе́млю to fix *one's* eyes on the ground.

уткну́|ться *разг.* **1.** (*упереться*) to come to rest (*upon*), come up (*against*); to bury oneself (*in*); у. голово́й в поду́шку to bury *one's* head in *one's* pillow; ло́дка ~лась в бе́рег the boat bumped into the bank; **2.** *перен.* (*погрузиться*) to bury oneself (*in*).

у́тлый *разг.* (*ненадёжный, некрепкий*) old; frail, unsound, decrepit (*о лодке*).

утоли́ть *см.* утоля́ть.

утолсти́ть *см.* утолща́ть.

утолща́ть, утолсти́ть to thicken, make thicker.

утолще́ние *с* thickening, bulge.

утоля́ть, утоли́ть **1.** to quench, slake (*жажду*); to satisfy (*голод*); **2.** *книжн.* (*умерять*) to relieve, soothe.

утоми́тельн|ый tiresome, tedious, wearisome, fatiguing; ~ая рабо́та hard (exhausting) work; прогу́лка была́ сли́шком ~ой the walk was too strenuous for me.

утоми́ть(ся) *см.* утомля́ть(ся).

утомле́ние *с* tiredness, fatigue, weariness.

утомлённый tired, weary, fatigued; у. вид weary look.

утомля́ть, утоми́ть to tire, fatigue, weary; to exhaust (*сильно*); он утомлён he's fatigued.

утомля́ться, утоми́ться to tire (oneself); to get tired, be tired (fatigued).

утону́ть *см.* тону́ть и утопа́ть.

утончи́ть, утончи́ть to thin, make thinner.

утончи́ться, утончи́ться to thin, become thinner; to become refined (*о вкусах, восприятии*).

утончённ|ый **1.** (*изысканный*) refined, sophisticated, subtle; у. вкус sophisticated taste; **2.** (*доведённый до крайности*) exquisite; ~ое удово́льствие exquisite pleasure.

утончи́ть(ся) *см.* утончи́ть(ся).

утопа́ть, утону́ть **1.** (*гибнуть*) to drown; to sink (*о предмете*); кора́бль утону́л the ship sank; **2.** (*увязать в чём-л.*) to sink; у. в снегу́ to sink deep in the snow; утону́ть в дела́х to be up to the eyebrows in work, to be lost in *one's* work; у. в зе́лени (цвета́х) to be buried in foliage (flowers); **3.** *перен.*: у. в ро́скоши to roll in luxury.

утопи́ст *м* **1.** Utopian; **2.** (*мечтатель*) utopianist.

утопи́ть **1.** to drown; to sink (*о судах*); **2.** *перен. разг.* to ruin.

утопи́ться to drown oneself.

утопи́ческий Utopian.

утопи́я *ж* Utopia.

утопленни|к *м* drowned man (*pl* -men) (person); **~ца** *ж* drowned woman (*pl* women).

утопта́ть *см.*ута́птывать.

уточне́ни|е *с* elaboration, clarification; verification (*выяснение*); вноси́ть ~я to elaborate (*on*); вноси́ть ~я в формули́ровку to make the wording (definition) more precise.

уточни́ть *см.* уточня́ть.

уточня́ть, уточни́ть to elaborate (*on*) (*пункт договора, выводы*); to find out exactly, verify (*выяснять*); у. свою́ мысль to make precise (accurate, exact) *one's* idea.

утра́ивать, утро́ить to treble.

утра́иваться, утро́иться to treble, increase threefold.

утрамбова́ть *см.* утрамбо́вывать.

утрамбо́вывать, утрамбова́ть to ram, tamp; to tread smooth (*ногами*); у. доро́гу катко́м to roll a road.

утра́т|а *ж* loss; тяжёлая у. severe loss; понести́ ~у to suffer a loss; у. трудоспосо́бности disablement.

утра́тить *см.* утра́чивать.

утра́чивать, утра́тить to lose; у. права́ to forfeit *one's* rights; утра́тить си́лу (*о документе и т. п.*) to become invalid.

у́тренн|ий morning; ~яя заря́дка morning exercises *pl*; ~ие газе́ты morning papers.

у́тренник *м* (*утренний спектакль*) morning perfomance; matinée; де́тский у. children's matinée; children's party.

утри́рованный overdone, exaggerated.

утри́ровать to overdo, exaggerate; не на́до у.! don't exaggerate!

у́тр|о *с* morning; forenoon; до ~á till morning; с ~á since this morning; под у., к ~ý towards morning; in the early hours of the morning; в 9 часо́в ~á at nine o'clock in the morning, at 9 a.m. (ante meridiem); ◊ до́брое у.!, с до́брым ~ом! good morning!

утро́ить(ся) *см.* утра́ивать(ся).

у́тром in the morning; ра́но у. early in the morning; вчера́ (сего́дня, за́втра) у. yesterday (this, tomorrow) morning.

утруждя́ть to trouble (*чем-л.— with smth.*); у. себя́ to extend oneself, to go to lot of trouble.

утряса́ть, утрясти́ **1.** to shake down; **2.** *перен. разг.* to settle; э́тот вопро́с уже́ утрясён the question has already been dealt with (has already settled).

утрясти́ *см.* утряса́ть.

утю́г *м* iron; у. с увлажни́телем steam iron.

утю́жить, отутю́жить to iron, press.

утяжели́ть *см.* утяжеля́ть.

утяжеля́ть, утяжели́ть to make heavier, increase the weight (*of*).

утяну́ть *разг.* **1.** (*утащить*) to drag away (off); **2.** (*туго стянуть*) to bind, tie, cord strongly.

утя́тина *ж разг.* duck.

утя́тница *ж* (*посуда*) casserole, stewpan.

уфо́лог *м* ufologist.

уфоло́гия *ж* ufology.

уха́ *ж* fish-soup, ukha.

уха́б *м* pothole, pit; маши́на тряслась по ~ам the car bumped along over the potholes.

уха́бист|ый *разг.* full of potholes, bumpy; ~ая доро́га rutty (bumpy) road.

ухажёр *м прост.* admirer, ladies' man.

уха́живать **1.** (*заботиться*) to look after, care (*of, for, about*); (*о больных тж.*) to nurse; to tend (*за садом, цветами*); у. за больны́м to nurse a patient; у. за стари́ками to administer to old persons' need; **2.** (*за женщиной*) to court.

ухва́т *м* oven fork.

ухвати́ть(ся) *см.* ухва́тывать(ся).

ухва́тка *ж разг.* **1.** (*манера поведения*) manner; **2.** (*ловкость*) knack, skill.

ухва́тывать, ухвати́ть *разг.* **1.** (*брать, хватать*) to get hold (*of*), seize; **2.** *перен.* (*понимать*) to grasp; у. смысл *чего-л.* to catch the core of *smth.*

ухва́тываться, ухвати́ться *разг.* **1.** (*хвататься, браться за что-л.*) to grasp, seize, get hold (*of*), grab (*at*); ухвати́ться за пери́ла to grasp the rail; **2.** *перен.* (*воспользоваться чем-л.*) to seize, grasp, to jump (*at*); ухвати́ться за э́ту возмо́жность to grasp (at) the opportunity; ухвати́ться за слу́чай to seize an opportunity; он ухвати́лся за э́ту иде́ю he hung to the idea.

ухитри́ться *см.* ухитря́ться.

ухитря́ться, ухитри́ться *разг.* to contrive, manage.

ухище́ни|е *с* shift, contrivance, trick; прибега́ть к ра́зным ~ям to resort (to have recourse) to various tricks.

ухищря́ться to contrive, scheme.

ухмы́лка *ж* grin, sneer, smirk; хи́трая у. sly grin.

ухмыльну́ться *см.* ухмыля́ться.

ухмыля́ться, ухмыльну́ться to grin, sneer, smirk; у. во весь рот to grin from ear to ear.

у́хо *с* **1.** ear; у меня́ боли́т у. I've got earache; сказа́ть *что-л. кому-л.* на́ у. to whisper *smth.* in *smb.'s* ear; дать *кому-л.* по́ уху to box *smb.'s* ears; **2.** (*обычно мн.*) (*у шапки*) ear-flap, earpiece; ◊ слу́шать кра́ем у́ха to listen with half an ear; слу́шать во все у́ши to be all ears; я не ве́рил свои́м ушам I couldn't believe my ears; тугова́т на́ у. a bit hard of hearing; он и ~м не ведёт he doesn't turn a hair; прити́нутые за́ уши фа́кты far-fetched facts; он по́ уши влюблён he's head over heels in love; в одно́ у. влета́ет, в друго́е — вылета́ет it goes in at one ear and out at the other; прожужжа́ть у́ши to din into *one's* ears; у́ши вя́нут it makes one sick to hear.

ухо́д[1] *м* **1.** departure, going away (out, off), leaving; exit (*со сцены*); desertion (*из семьи*); **2.:** у. в отста́вку resignation; у. с поста́ (с до́лжности) retiring from office; пода́ть заявле́ние об ~е to hand (send in, offer) *one's* resignation.

ухо́д[2] *м* **1.** (*забота*) care (*of, for, about*), nursing, looking after; у. за ребёнком care of a child; у. за са́дом (маши́ной) the upkeep of a garden (car); **2.** (*техническое обслуживание*) maintenance.

уходи́ть, уйти́ **1.** (*отправляться куда-л.*) to go away (off); walk away (off), leave (*for*); уйти́ из ко́мнаты to leave the room; они́ ушли́ в го́ры they took to the hills; у. на рабо́ту to go to work, to leave for work; по́езд ушёл the train has left; **2.** (*переставать что-л. делать*) to leave, retire (*from*), give up; уйти́ от поли́тики to retire from politics; уйти́ со сце́ны to quit (leave) the stage; **3.** *разг.* (*увольняться*) to leave; у. с рабо́ты to leave *one's* job; у. в отста́вку to retire; у. на пе́нсию to resign; **4.** (*избавляться от чего-л.*) to escape (*from*), get away (*from*); **5.** (*миновать*) to pass (slip) away, elapse; мо́лодость ушла́ youth has passed away; **6.** *высок.*: уйти́ из жи́зни to pass away, to die; **7.** *разг.* (*расходоваться*) to go (*on*), be spent (*on*); все си́лы ухо́дят на э́то *one's* whole energy is spent on it; **8.** (*глубоко вдаваться*) to stretch, extend; **9.** (*отдаваться чему-л.*) to devote oneself (*to*), give oneself up (*to*); уйти́ в нау́ку to devote oneself to science; с голово́й уйти́ во *что-л.* to be engrossed in *smth.*; ◊ уйти́ ни с че́м to get no satisfaction, to leave empty-handed; у. по-англи́йски to leave without saying goodbye.

ухо́женный well-groomed (*о человеке, лошади*); well-looked-after (*о лице, руках*); wellkept (*о саде*).

ухудша́ть, уху́дшить to make worse, deteriorate; to impair, aggravate (*о состоянии*).

ухудша́|ться, уху́дшиться to worse, become worse, deteriorate; его́ здоро́вье постепе́нно ~лось his health slowly declined.

ухудше́ние *с* deterioration, worsening, change for worsing; aggravation (*положения, состояния*).

уху́дшить(ся) *см.* ухудша́ть(ся).

уцеле́ть to be undamaged, remain intact, escape distruction; to survive, remain alive (*остаться в живых*).

уцено́нн|ый cut-price, reduced in price; ~ые това́ры goods at reduced prices.

уце́нивать, уцени́ть to reduce the price.

уцени́ть *см.* уце́нивать.

уце́нка *ж разг.* price reduction.

уцепи́ться *разг.* (*ухватиться*) to get hold (*of*), hold on (*to*), seize (*on*); to catch (*at*), grasp (*at*) (*тж. перен.*); у. за по́ручень to cling to a banister; у. за предложе́ние to catch (jump) at a proposal (an offer).

уча́ств|овать 1. to take part (*in*), participate (*in*); у. в го́нках to enter for a race; у. в ко́нкурсе на э́то ме́сто to compete for this job; он в э́том не ~овал he took no part (had no hand) in it; **2.** (*иметь долю*) to have a share; у. на ра́вных права́х to share alike.

уча́сти|е *с* **1.** participation; принима́ть у. в *чём-л.* to take part in *smth.*, participate in *smth.*, take hand in *smth.*; принима́ть у. в рабо́те to contribute *one's* share to the work; **2.** (*обладание долей, паем*) share, sharing; долево́е у. share (in the capital); у. в при́былях profit sharing; у. в торга́х participation in tenders; **3.** (*сочувствие*) sympathy, interest, concern; с живы́м ~ем with great sympathy; принима́ть большо́е у. в *ком-л.* to take great interest in *smb.*

участи́ться *см.* учаща́ться.

участко́в|ый 1. district, local; ~ая избира́тельная коми́ссия divisional election committee; у. инспе́ктор local inspector (policeman) (*pl* -men); **2.** *в знач. сущ. м разг. см.* участко́вый инспе́ктор.

уча́стливо sympathetically, with sympathy.

уча́стливый sympathetic, solicitous, compassionate.

уча́стни|к *м*, **~ца** *ж* participator, participant; partner, copartner (*сотоварищества*); contestant, competitor (*соревнования*); member (*съезда*); у. вы́ставки exhibitor; у. войны́ (war) veteran; ~ки перегово́ров negotiating parties; ~ки соглаше́ния parties to the agreement.

уча́сток *м* **1.** (*часть*) part, portion, section; у. желе́зной доро́ги section of a railway; **2.** (*земли*) plot, lot, ground; са́довый у. allotment; огоро́дный у. vegetable plot; пусту́ющий у. vacant lot; строи́тельный у. building plot; **3.** (*работы, деятельности*) field, sphere; избира́тельный у. polling station, electoral district.

у́часть *ж* lot, destiny, fate; его́ пости́гла та́ же у. he shared the same fate.

учаща́ться, участи́ться to become more frequent; to quicken (*о пульсе, дыхании*).

учащённый: у. пульс rapid pulse.

уча́щийся *м* student (*училища, вуза*); pupil, learner (*школы*).

уче́ба *ж* studies *pl*; (special) training (*специальная*).

уче́бник *м* textbook; у. фи́зики physics textbook, guide to physics.

уче́бн|ый 1. (*относящийся к обучению*) educational; school; у. год school year; academic year (*в вузе*); ~ое вре́мя school hours *pl*; study hours *pl* (*в вузе*); у. план course outline; ~ая програ́мма curriculum; ~ые посо́бия teaching aids; у. фильм educational film; ~ое заведе́ние educational establishment (institution); **2.** (*связанный с подготовкой, тренировкой*) training; ~ое су́дно training ship.

уче́ние *с* **1.** (*действие*) studies *pl*, learning; **2.** (*теория*) theory, teaching; **3.** (*обычно мн.*) *воен.* exercises; military exercises (*манёвры*).

учени́|к *м*, **~ца** *ж* **1.** (*школы*) pupil, learner; schoolboy (*о мальчике*); schoolgirl (*о девочке*); пе́рвый у. в кла́ссе head of the class; **2.** (*обучающийся чему-л.*) apprentice, learner; у. то́каря turner's apprentice; **3.** (*последователь*) disciple, follower.

учени́ческий pupil's, pupil(l)ary; immature, beginner's *перен.* (*незрелый*).

учени́честв|о *с* **1.** pupil(l)age; го́ды ~а school years; **2.** (*обучение ремеслу*) apprenticeship.

учёность *ж* learning, erudition.

учён|ый 1. (*образованный*) learned, scholarly; он челове́к у. he's a man of learning; напуска́ть на себя́ у. вид to look learned; **2.** (*научный*) scientific; у. сове́т academic board (council); ~ое зва́ние academic title, scientific degree; **3.** (*дрессированный — о животном*) trained; ~ая обезья́на trained (performing) monkey; **4.** *в знач. сущ. м* scientist; scholar (*в области гуманитарных наук*); выдаю́щийся у. scientist of great eminence, distinguished scientist.

учёсть *см.* учи́тывать.

учёт *м* **1.** (*подсчёт*) calculation, accounting; у. това́ра stocktaking; производи́ть у. това́ра to take stock; э́то не поддаётся ~у it is above all accounting; **2.** (*регистрация*) registration; вести́ у. to keep a record; стать на у. to register oneself; состоя́ть на ~е to be on the books; снять с ~а to strike off the register; ◊ с ~ом in consideration of, taking into account; с ~ом всех обстоя́тельств bearing in mind all the circumstances; без ~а disregarding.

учётн|ый **1.** record; ~ая ка́рточка record card; **2.** *фин.* discount; у. проце́нт rate of discount.

учётчи|к *м*, **~ца** *ж* record-keeper.

учи́лище *с* specialized school; college; вое́нное у. military school (college); профессиона́льно-техни́ческое у. vocational training school; театра́льное у. drama school; музыка́льное (худо́жественное) у. college of music (art).

учи́тель *м*, **~ница** *ж* teacher; шко́льный у. schoolmaster, schoolteacher; шко́льная ~ница schoolmistress, schoolteacher; у. англи́йского языка́ English teacher; у. му́зыки music master.

учи́тельская *ж* teachers' common room.

учи́тывать, учесть **1.** (*производить учёт*) to take stock (*of*), count up; у. произведённые расхо́ды to take stock of expenses; **2.** (*принимать во внимание*) to take into consideration (account); учти́те, что... bear in mind that...; на́до учесть непредви́денные заде́ржки one must allow for unforeseen delays; ◊ учесть ве́ксель to discount a bill.

учи́ть **1.** (*кого-л. чему-л.*) to teach *smb. smth.*; у. *кого-л.* петь to teach *smb.* to sing; у. *кого-л.* води́ть маши́ну to instruct *smb.* in driving; **2.** (*занимаясь, усваивать*) to learn; (*роль тж.*) to study; у. уро́ки to do *one's* lessons; у. пра́вила to learn rules.

учи́ться **1.** (*приобретать знания, опыт*) to learn, study; у. му́зыке to study music; у. та́нцам to learn to dance; у. у *кого-л.* to study with *smb.*; он у́чится води́ть маши́ну he's learning to drive; мы у́чимся на оши́бках (на со́бственном о́пыте) we learn from mistakes (from experience); **2.** (*получать образование, специальность*): у. в шко́ле (ко́лледже) to go to school (college); у. в университе́те to study at university, to go to university; у. на шофёра to train to be a driver; он у́чится на инжене́ра he's learning to be an engineer.

учреди́тель *м* founder.

учреди́тельница *ж* foundress.

учреди́тельн|ый constituent; ~ое собра́ние Constituent Assembly.

учреди́ть *см.* учрежда́ть.

учрежда́ть, учреди́ть **1.** (*основывать*) to found, constitute, set up; у. комите́т to constitute a committee; у. коми́ссию to establish a commission; у. но́вую компа́нию to promote a new company; **2.** (*вводить — о порядке, контроле*) to institute, introduce.

учрежде́ние *с* **1.** (*основание, создание*) founding, setting up, establishment; у. но́вой коми́ссии the institution of a new committee; **2.** (*организация*) institution, establishment; госуда́рственное у. state (government) office; нау́чное у. scientific establishment.

учти́вость *ж* politeness, courtesy.

учти́вый polite, courteous.

учу́ять *разг. прям. и перен.* to sniff, feel; у. опа́сность to sniff danger.

ушáнка *ж* cap with ear-flaps.

ушáт *м* kid, small tub.

ушиб *м* bruise.

ушиба́ть, ушиби́ть to bruise, hurt, injure; у. себе́ но́гу to injure *one's* leg; он ушиб ло́коть he bruised his elbow.

ушиба́ться, ушиби́ться to bruise (hurt, injure) oneself.

ушиби́ть(ся) *см.* ушиба́ть(ся).

ушива́ть, уши́ть to take in (*делать уже*); to shorten (*делать короче*).

уши́ть *см.* ушива́ть.

ушко́ (*иголки*) eye (of a needle).

ушн|о́й ear, aural; ~а́я се́ра earwax; ~а́я боль earache.

ущéлье *с* ravine, gorge.

ущеми́ть *см.* ущемля́ть.

ущемля́ть, ущеми́ть **1.** (*зажимать*) to nip, jam, pinch, squeeze; ущеми́ть па́лец две́рью to pinch (catch) *one's* finger in the door; **2.** (*ограничивать*) to restrict, limit; у. зако́нные права́ to infringe (restrict) legitimate rights; **3.** *разг.* (*оскорблять*) to wound, hurt; у. самолю́бие to wound pride.

ущéрб *м* damage, detriment; loss (*материальный*); без ~а without detriment (*to*); наноси́ть у. to cause damage, to inflict loss (*on*); ◊ в у. *кому-л.*, *чему-л.* to the detriment (prejudice) of *smb.*, *smth.*

ущéрбный **1.** (*о луне*) waning; **2.** (*о характере и т. п.*) deficient, unbalanced.

ущипну́ть to pinch, tweak, nip.

ую́т *м* comfort, cosiness.

ую́тно **1.** *нареч.* comfortably, cosily; **2.** *в знач. сказ.*: мне здесь у. I feel comfortable here; здесь у. и тепло́ it's lovely and warm here.

ую́тн|ый cosy; comfortable (*с удобствами*); ~ая ко́мната cosy (homely) room.

уязви́мость *ж* vulnerability.

уязви́м|ый vulnerable; ~ое ме́сто vulnerable (weak) spot.

уязви́ть *см.* уязвля́ть.

уязвля́ть, уязви́ть to hurt, wound, sting; у. в са́мое се́рдце to cut to the heart (to the quick).

уясни́ть *см.* уясня́ть.

уясня́ть, уясни́ть to get clear, understand.

Фа *с муз.* fa, F.

фа́брика *ж* factory, mill.

фабрика́нт *м* manufacturer, factory-owner, mill-owner.

фабрика́ция *ж* fabrication.

фабрикова́ть, сфабрикова́ть to fabricate; ф. обвине́ние про́тив *кого-л.* to trump up charges against *smb.*

фабри́чн|ый factory; ф. го́род manufacturing town; ф. рабо́чий factory worker, factory-hand; ~ая ма́рка trademark; ~ое произво́дство manufacturing.

фа́була *ж* plot, story.

фаво́р *м* favour; быть в ~е у *кого-л.* to be in *smb.'s* good graces; быть не в ~е у *кого-л.* to be out of favour with *smb.*

фавори́т *м*, **~ка** *ж* favourite, minion; э́та ло́шадь счита́ется ~ом this horse is tipped to win.

фаворити́зм *м* favouritism.

фагóт *м муз.* bassoon.

фáз|а *ж* **1.** *в разн. знач.* phase; stage (*работы, строительства*); ~ы Луны́ phases of the Moon; но́вая ф. в исто́рии a new phase of history; **2.** *тех.* phase.

фаза́н *м* pheasant.

фаза́|ний pheasant's; ~нье мя́со pheasant's flesh.

файл *м комп.* file.

фа́кел **1.** torch; **2.** (*конусообразное пламя*) jet, tongue.

фа́кельн|ый torch; ф. свет torchlight; ~ое ше́ствие torch procession.

фа́кельщик *м* torch-bearer.

факи́р *м* fakir.

факс *м* fax.

факси́миле *с нескл.* facsimile.

факси́мильн|ый facsimile; ~ое изда́ние facsimile edition.

факт *м* fact; го́лые ~ы bald facts; достове́рный ф. established fact; истори́ческие ~ы historical evidence; неопровержи́мые ~ы unchecked facts; доказа́ть на ~ах to prove by facts.

факти́чески in fact, actually, virtually, practically, to all intents and purpose; ф. он заве́дующий he is the virtual manager.

факти́ческ|ий factual, actual, virtual, based on facts; ~ие да́нные actual facts;

~ая сторона́ де́ла the factual aspect of the case; ~ое положе́ние де́ла the present state of affairs; ~ие да́нные the facts.

фа́ктор *м* factor; реша́ющий ф. determinant; челове́ческий ф. human factor.

факту́р|а *ж* **1.** (*строение материала*) texture; **2.** *ком.* invoice, bill; согла́сно ~е as per invoice.

факультати́в *м* optional (elective *амер.*) course.

факультати́вн|ый facultative, optional; elective *амер.*; ~ые заня́тия facultative studies; ф. курс elective course.

факульте́т *м* faculty, department.

факульте́тск|ий faculty, departmental; ~ое собра́ние faculty meeting.

фала́нга *ж анат.* phalange, phalanx (*pl* -nges).

фа́лда *ж* tail.

фальсифика́тор *м* falsifier, forger.

фальсифика́ция *ж* **1.** (*подделывание*) forging; adulteration (*продуктов*); ф. докуме́нтов forging of documents; **2.** (*искажение*) falsification, distortion; ф. истори́ческих фа́ктов distortion of the historical facts; **3.** (*поддельная вещь*) fake, forgery, counterfeit.

фальсифици́ровать, сфальсифици́ровать to falsify, fake; to distort (*искажать*).

фальста́рт *м спорт.* false start.

фальце́т *м муз.* falsetto; ~ом in a falsetto voice; петь ~ом to sing falsetto.

фальши́вить, сфальши́вить **1.** to sing (play) out of tune; **2.** (*лицемерить*) to be false (hypocritical), be insincere, behave insincerely.

фальши́вк|а *ж разг.* fabrication, fake; forgery (*о подписи, документе и т. п.*); э́то письмо́ оказа́лось ~ой this letter was found to be a forgery.

фальши́во falsely, out of tune; петь ф. to sing out of tune.

фальшивомоне́тчик *м* coiner, counterfeiter, forger.

фальши́в|ый **1.** (*поддельный*) false, forged, faked, counterfeit; э́то свиде́тельство ~ое the testimonial is a forgery; **2.** (*сделанный как подлинный*) imitation, false; ~ые бриллиа́нты faked diamonds; ~ые драгоце́нности artificial (imitation) jewel(le)ry; **3.** (*неестественный, неверный*) false; ~ая но́та false (wrong) note; **4.** (*лицемерный*) hypocritical, insincere, false; ~ая улы́бка false smile; ф. компли́мент insincere compliment.

фальшь *ж* **1.** *муз.* singing (playing) out of tune; **2.** (*неискренность, лицемерие*) insincerity, hypocrisy; в нём есть кака́я-то ф. there is something phony about him.

фами́лия *ж* **1.** surname; second name; де́вичья ф. maiden name; ф., и́мя и о́тчество full name; как ва́ша ф.? what is your surname?; **2.** (*род, поколение*) family; королёвская ф. royal family.

фами́льн|ый family; ~ое схо́дство family likeness.

фамилья́рнич|ать to take liberties (*with*), be (too) familiar (*with*); не ~айте со мной! don't take liberties with me!

фамилья́рно without ceremony, unceremoniously, familiarly.

фамилья́рность *ж* unceremoniousness, familiarity; позволя́ть себе́ ф. по отноше́нию к *кому-л.* to take liberties with *smb.*, to be familiar with *smb.*

фамилья́рный unceremonious, familiar.

фана́т *м* freak, fan, devotee.

фанати́зм *м* fanaticism, zealotry, bigotry.

фана́т|ик *м*, **~и́чка** *ж разг.* fanatic, zealot, bigot.

фанати́ч|еский, ~ный fanatic(al), zealous, bigoted.

фане́р|а *ж* **1.** (*для облицовки*) veneer; покрыва́ть ~ой to veneer; **2.** (*древесный материал*) plywood.

фане́рный veneer; ф. я́щик plywood box.

фант *м* forfeit; игра́ть в ~ы to play forfeits.

фантазёр *м*, **~ка** *ж* dreamer, castle-builder, fantast, fancier.

фантази́ровать **1.** (*мечтать*) to dream, fancy; **2.** (*выдумывать*) to make up stories.

фантази́|я *ж* **1.** (*воображение*) imagination, fancy, fantasy; э́то чи́стая ф.! it's all imagination!; **2.** (*мечта*) dreams *pl*, fantasy; жить в ми́ре ~й to live in a fantasy world; **3.** *разг.* (*прихоть*) caprice, whim; **4.** *муз.* fantasia, reverie.

фанта́ст *м* писа́тель-ф. fantast; fantasist, science-fiction writer (*научный*).

фанта́стик|а *ж* **1.** (*вымысел*) fancy, fantasy; make-believe (*выдумка*); **2.** *собир.* (*лит. произведения*) fantasy; нау́чная ф. science fiction; **3.** *разг.* (*что-л. невообразимое*) fantasy; на гра́ни ~и almost incredible; э́то ф.! it's incredible!

фантасти́ческий **1.** (*основанный на фантастике*) fantastic(al); ф. рома́н fantastic novel; romance; **2.** (*причудливый*) fantastic(al), fanciful, fancy; ф. вид fanciful appearance; **3.** (*невероятный*) fanciful, fantastic(al), improbable; **4.** *разг.* (*исключительный*) excellent, fantastic(al); он ф. певе́ц (актёр) he's a fantastic singer (actor).

фа́нтик *м* sweet-wrapper.

фанфа́ра *ж муз.* fanfare.

фанфаро́нство *с* fanfaronade, bragging, swaggering.

фа́р|а *ж* light; пере́дние ~ы headlights, headlamps; за́дние ~ы rear lights, tail lights (lamps); мига́ть ~ами to flash *one's* headlights.

фарао́н *м* pharaoh.

фарва́тер *м мор.* fairway, waterway, channel; ◊ плыть *или* быть в ~е *кого-л., чего-л.* to go along with *smb., smth.*, to follow *smb.'s, smth.'s* lead.

фарисе́й *м* **1.** (*член древней иудейской секты*) Pharisee; **2.** (*лицемер, ханжа*) pharisee, hypocrite.

фарисе́йский pharisaic(al), hypocritical.

фармако́лог *м* pharmacologist.

фармаколо́гия *ж* pharmacology.

фармаце́вт *м* chemist, pharmacist, pharmaceutist.

фармацевти́ческ|ий pharmaceutical; ~ая проду́кция pharmaceutical.

фарс *м театр.* farce (*тж. перен.*); превраща́ть *что-л.* в ф. to turn *smth.* into farce.

фарти́ть, подфарти́ть *разг.* to be in luck, be lucky; нам подфарти́ло we were in luck.

фа́ртук *м* apron.

фарфо́р *м* **1.** (*материал*) china, porcelain; **2.** *собир.* (*изделия*) china(ware).

фарфо́ров|ый china, porcelain; ~ая посу́да china(ware); магази́н ~ых изде́лий china-shop.

фарш *м* mince, stuffing; forcemeat (*мясной*); sausage meat (*для колбас*).

фарширо́ванный stuffed.

фарширова́ть to stuff.

фас *м* front; в ф., ~ом full face.

фаса́д *м* facade, front, frontage, face; дом ~ом на юг a house with a southern exposure; ◊ за ~ом behind the curtain, behind the front (*of*).

фасо́ванный packaged.

фасова́ть to package.

фасо́левый bean.

фасо́ль *ж* **1.** (*растение*) haricot bean, French (runner) bean; зелёная ф. runner bean; **2.** *собир.* (*семена*) beans *pl*.

фасо́н *м* fashion, style; (*платья тж.*) cut; создава́ть но́вые ~ы пла́тьев to design dresses; мне нра́вится ф. э́того пла́тья I like the design of this dress.

фата́ *ж* bridal veil.

фатали́ст *м* fatalist.

фата́льный **1.** fatal; **2.** (*роковой, трагический*) resigned, fateful.

фата́льно fatally.

фа́уна *ж* fauna; ме́стная ф. native fauna; морска́я ф. marine fauna.

фаши́ст *м* fascist.

фаши́стский fascist.

фая́нс *м* (*материал и изделия*) faience.

фая́нсов|ый: ~ое изде́лие a piece of pottery.

февра́|ль *м* February; в ~ле э́того го́да this (in) February; в ~ле про́шлого (бу́дущего) го́да last (next) February.

февра́льский February; Февра́льская револю́ция *ист.* February revolution.

федерали́зм *м* federalism.

федера́льный federal; Федера́льное собра́ние (РФ) the Federal Assembly (of the Russian Federation).

федерати́вный federative.

федера́ция *ж* federation; Сове́т Федера́ции the Council of Federation; Росси́йская Ф. the Russian Federation.

феери́ч|еский, ~ный *книжн.* enchanting, magical, fairy.

фее́рия *ж* **1.** *театр.* fairytale play; magic show, magical spectacle; **2.** *перен. книжн.* magical sight, fairy scene.

фейерве́рк *м* firework(s); устра́ивать ф. to display fireworks.

фека́лии *мн.* faeces; feces *амер.*

фека́льный faecal, fecal.

фельдма́ршал *м* field marshal.

фе́льдшер *м* doctor's assistant, medical attendant.

фе́льдшерский medical assistant; ф. пункт first-aid station of the medical attendant.

фельето́н *м* feuilleton, satirical article.

фельетони́ст *м* feuilletonist.

феминист *м*, **~ка** *ж* feminist.

фен *м* hairdryer, hairdrier.

фе́никс *м миф.* phoenix; возрожда́ться как (пти́ца) ф. из пе́пла to rise like phoenix from the ashes.

фено́ме́н *м* phenomenon (*pl* phenomena).

феноменáльн|ый phenomenal, exceptional; ~ая па́мять unfallible memory.

феода́л *м ист.* feudal lord.

феодали́зм *м ист.* feudalism.

феода́льный feudal.

фе́рзевый *шахм.* queen's; ф. гамби́т queen's gambit.

фер|зь *м шахм.* queen; взять *чьего-л.* ~зя́ to take *smb.'s* queen.

фе́рма[1] *ж* **1.** (*подразделение в хозя́йстве*) department; моло́чная ф. dairy farm; **2.** (*частное хозя́йство*) farm; ф. со слу́жбами farmstead.

фе́рма[2] *ж* (*сооружение*) truss, (compound) girder.

фермéнт *м спец.* ferment, enzyme.

фе́рмер *м* farmer.

фе́рмер-аренда́тор *м* tenant-farmer.

фе́рмерск|ий: ~ое хозя́йство farm.

фе́рмерство *с* **1.** (*занятие*) farming; **2.** *собир.* the farmers.

фестива́ль *м* festival.

фестива́льный festival.

фесто́н *м* **1.** *архит.* festoon; **2.** (*кайма*) scallop(s); укра́шенный ~ами scalloped.

фети́ш *м* fetish, fetiche.

фетр *м* felt.

фе́тров|ый felt; ~ая шля́па felt hat.

фехтова́льный fencing.

фехтова́льщи|к *м*, **~ца** *ж* fencer.

фехтова́ние *с* fencing.

фехтова́ть to fence.

фешене́бельный fashionable.

фе́я *ж* fairy.

фиа́лка *ж* violet.

фиа́ско *с нескл.* fiasco; потерпе́ть ф. to fail, to suffer a setback.

фи́бра[1] *ж*: все́ми ~ми души́ in all the fibres of *one's* being.

фи́бра[2] *ж* (*материал*) fibre.

фибро́ма *ж мед.* fibroma (*pl* -ta).

фи́га[1] *ж* (*дерево*) fig tree.

фи́г|а[2] *ж* и **фиг** *м прост.* fig; показа́ть ~у to give *smb.* the fig; иди́ (ты) на́ фиг get lost, clear off.

фи́гов|ый fig; ~ое де́рево fig tree; ф. листо́к (*тж. перен.*) fig leaf.

фи́гли-ми́гли *разг. шутл.* tricks.

фигля́р *м* (*шут, балагур*) buffoon.

фигу́р|а *ж* **1.** (*форма*) figure; геометри́ческая ф. geometrical figure; **2.** (*положение*) step (*в танце*); evolution (*в полёте*); ф. в ката́нии на льду skating figure; ф. вы́сшего пилота́жа acrobatic figure; **3.** (*телосложение*) figure, frame; сохраня́ть ~у to keep figure; у неё хоро́шая ф. she has a good figure; **4.** *шахм.* piece, chessman (*pl* -men); поже́ртвовать ~у to sacrifice a chessman.

фигура́льн|ый figurative, metaphorical; ~ое выраже́ние figurative expression.

фигури́р|овать to figure, appear; to feature (*в рассказе*); его́ и́мя ~ует в спи́ске his name figures in the list.

фигури́ст *м*, **~ка** *ж* figure skater.

фигу́рка *ж* **1.** figure; у неё стро́йная (ла́дная) ф. she's got a neat figure; **2.** (*статуэтка*) figurine, statuette; резна́я ф. carving.

фигу́рн|ый 1. shaped; **2.** (*с узором*) figured, ornamental; **3.:** ~ое ката́ние figure skating.

фи́зик *м* physicist.

фи́зик|а *ж* physics; осно́вы ~и the rudiments of physics; я́дерная ф. nuclear physics; теорети́ческая ф. pure physics.

фи́зико-математи́ческий: ф. факульте́т physics and mathematics faculty (department).

физио́лог *м* physiologist.

физиологи́ческий physiological; ф. раство́р physiological solution.

физиоло́гия *ж* physiology.

физионо́мия *ж разг.* face.

физиотерапе́вт *м* physiotherapist; physio *разг.*

физиотерапи́я *ж* physiotherapy.

физи́ческ|ий 1. (*относящийся к физике*) physics, physical; **2.** physical; ф. труд manual labour, physical work; ~ая си́ла physical force (strength); ~ая культу́ра physical training, physical culture; ~ие упражне́ния physical exercise *sing.*; **3.** (*вещественный, материальный*) physical; ~ие потре́бности material needs; ~ое те́ло physical body; ◊ ф. кабине́т physics room (laboratory); ~ое лицо́ *юр.* individual; physical person.

физкульту́ра *ж* physical culture (training).

физкульту́рни|к *м*, **~ца** *ж* athlete, sportsman (*pl* -men).

физкульту́рный athletic, physical culture; ф. зал gymnasium.

фикса́ж *м фото* fixer.

фикса́ция *ж спец.* fixing.

фикси́ровать, зафикси́ровать **1.** (*регистрировать*) to fix; to record (*записывать*); ф. собы́тия (фа́кты) to record events (facts); **2.** (*устанавливать*) to fix; ф. день встре́чи to fix a date to meet; **3.** (*сосредоточивать*) to concentrate, fix; ф. внима́ние to concentrate attention; ф. взгляд to fix eyes (*on*); **4.** (*закреплять в каком-л. положении*) to fix; ф. то́рмоз to fix the brakes *pl*; **5.** *фото* to fix; ф. фотоплёнку to fix a film.

фикти́вный fictitious; forged (*поддельный*); ф. брак *юр.* pro forma marriage, marriage of convenience.

фи́кус *м бот.* ficus.

фи́кция *ж* fiction, figment; его́ заявле́ние — про́сто ф. his announcement is a sham.

филантро́п *м* philanthropist.

филантропи́ческий philanthropic.

филантро́пи|я *ж* philanthropy; занима́ться ~ей to philanthropize.

филармони́ческий philharmonic.

филармо́ния *ж* **1.** (*учреждение*) philharmonic (musical) society; **2.** (*зал*) concert hall.

филателист *м* philatelist, stamp collector.

филателисти́ческ|ий philately; ~ое о́бщество philately society.

филателия *ж* philately.

филе *с нескл.* **1.** (*часть туши*) sirloin, loin; бара́нье ф. a loin of lamb; **2.** (*мясо, рыба без костей*) fillet.

филе́йн|ый: ~ая часть (*мясной туши*) loin.

филиа́л *м* branch, subsidiary; ф. институ́та branch of an institute.

филигра́нный 1. filigreed; 2. *перен.* meticulous, filigreed.

филигра́нь *ж* (*ювелирное узорчатое изделие*) filigree.

фи́лин *м* eagle owl.

фило́лог *м* philologist.

филологи́ческий philological.

филоло́гия *ж* philology.

фило́соф *м* philosopher.

филосо́фия *ж* philosophy.

филосо́фский philosophic(al); ◊ ф. ка́мень philosophers' stone.

филосо́фствовать to philosophize.

филфа́к *м разг.* (филологи́ческий факульте́т) philological faculty (department).

фильм *м* film, picture; movie *амер.*; документа́льный ф. documentary; ковбо́йский ф. western; худо́жественный ф. feature film; ф. у́жасов spooky film.

фильмоте́ка *ж* film library.

фильтр *м* filter.

фильтра́ция *ж* filtering, filtration; seepage (*просачивание*).

фильтрова́ть, отфильтрова́ть to filter, filtrate.

фина́л *м* 1. ending, end; finale (*спектакля, концерта, симфонии и т. п.*); 2. *спорт.* final; вы́йти в ф. to reach the final, to qualify for the final; на́ша кома́нда вы́шла в ф. our team got through to the final.

финали́ст *м* finalist.

фина́льный final; ф. матч the final, final match.

финанси́ровать to finance, to provide finance; ф. кома́нду to sponsor a team; ф. строи́тельство to finance building.

финанси́ст *м* financier; financial expert.

фина́нсов|ый financial; ~ая систе́ма financial system; ф. год financial (fiscal) year; ~ые затрудне́ния financial embarrassment *sing.*

фина́нс|ы *мн.* 1. finance; Министе́рство ~ов the Ministry of Finance; the Treasury (*в Великобритании*); Department of the Treasury (*в США*); 2. *разг.* money; у меня́ с ~ами ту́го I've got money problems.

фи́ник *м* date.

фи́ников|ый: ~ая па́льма date-palm.

фини́фть *ж* 1. (*эмаль*) enamel; 2. *собир.* (*изделия*) enamel.

фи́ниш *м* finish; на ~е at the finish; прийти́ к ~у to reach the finish; пе́рвым прийти́ к ~у to finish first, to come in first.

финиши́ровать to finish.

фи́нишн|ый finishing; ~ая черта́ (ле́нта) finishing line (tape); вы́йти на ~ую прямую́ to reach the final straight; to be on the home stretch *перен.*

фи́нка *ж* Finn, Finnish woman (*pl* women).

фи́нн *м* Finn; ~ы *мн.* the Finns.

фи́нский Finnish; ф. язы́к Finnish, the Finnish language; ◊ ф. нож Finnish knife, sheath knife.

финт *м* 1. (*уловка*) trick; 2. *спорт.* feint.

финти́ть *разг.* to shuffle.

фиоле́товый violet.

фио́рд *м см.* фьорд.

фи́рма *ж* firm; изве́стная (соли́дная) ф. reputable firm; конкури́рующая ф. rival firm; ф. обанкро́тилась the business failed.

фи́рменн|ый: ф. знак, ~ая ма́рка trademark, brand name; ф. бланк letterhead.

фиска́л *м разг.* informer, talebearer.

фиска́льный *юр.* fiscal.

фиста́шка *ж* 1. (*дерево*) pistachio (tree); 2. (*плод*) pistachio (nut).

фиста́шковый 1. pistachio; 2. (*о цвете*) pistachio (green).

фити́ль *м* wick; fuse (*взрывных устройств*); вощёный ф. taper.

фитотерапе́вт *м* phytotherapist.

фитотерапи́я *ж* phytotherapy.

фи́шка *ж* (*в настольных играх*) counter, chip.

флаг *м* flag, ensign; the colours *pl воен.*; национа́льный (госуда́рственный) ф. national flag; поднима́ть ф. to hoist (raise) the flag; спусти́ть ф. to haul down (lower) the flag; кора́бль шёл под францу́зским ~ом the ship was flying the French flag; ◊ под ~ом under the guise (*of*).

фла́гман *м* 1. (*командующий*) flag officer; 2. (*воен. корабль*) flagship; 3. *перен.* (*ведущий*) leader, flagship.

фла́гманск|ий flag; командир ~ого корабля́ flag captain.

флагшто́к *м* flagstaff (*pl* -staves).

флако́н *м* bottle; ф. для духо́в scent-bottle.

фламанд|ец *м*, **~ка** *ж* Fleming.

фламандск|ий Flemish; ф. язы́к Flemish, the Flemish language; ~ая шко́ла жи́вописи the Flemish school of painting.

фламинго *м нескл.* flamingo.

фланг *м* flank; атакова́ть с ~а to attack on the flank, to flank.

фла́нговый flank.

флане́ль *ж* flannel; flannelette (*бумажная*).

флегма́тик *м* phlegmatic person, apathetic person.

флегмати́ч|еский, **~ный** phlegmatic, apathetic.

фле́йт|а *ж муз.* flute, fife; игра́ть на ~е to flute, fife.

флейти́ст *м* flautist, flutist, fifer.

фли́гель *м* wing; annexe (*стоящий отдельно*).

флирт *м* flirtation, flirting.

флиртова́ть to flirt, philander; ф. с *кем-л.* to carry on a flirt with *smb.*

флокс *м* phlox.

флома́стер *м* felt-tip pen.

фло́ра *ж* flora; ме́стная ф. native flora.

флот *м* fleet; вое́нно-морско́й ф. the Navy; торго́вый ф. merchant fleet (navy, marine), mercantile fleet (marine); служи́ть во ~е to serve in the Navy; ◊ возду́шный ф. air fleet.

флоти́лия *ж* fleet; flotilla (*обычно мелких судов*); китобо́йная ф. whaling fleet.

фло́тский naval.

флуоресце́нция *ж* и **флюоресце́нция** *ж* fluorescence.

флю́гер *м* 1. (*мн.* ~á) weathervane; weathercock; 2. *перен.* (*мн.* ~ы) trimmer, time-server.

флю́иды *мн.* (*ед.* флюи́д *м*) fluids.

флюорогра́фия *ж* fluorography.

флюс *м* gumboil, dental abscess.

фля́га *ж* flask, water-bottle.

фо́бия *ж мед.* phobia.

фойе́ *с* foyer, lobby.

фокстерье́р *м* fox terrier.

фокстро́т *м* foxtrot.

фо́кус[1] *м физ., мед.* focus (*pl* foci, -ses); быть в ~е to be in focus; быть не в ~е to be out of focus.

фо́кус[2] *м* 1. (*трюк*) trick, conjuring trick; ка́рточный ф. card trick; пока́зывать ~ы to do conjuring tricks; 2. *перен. разг.* (*уловка*) trick, trickery, double-dealing; вы́кинуть ф. to start some nonsense; в то́м-то и ф. that's the whole point, that's just it; 3. *мн. перен. разг.* (*капризы*) fads, whims, caprice *sing.*; без ~ов! none of your fads!

фокуси́ровать, сфокуси́ровать to focus, check the focus.

фо́кусник *м* conjurer, juggler, magician.

фо́кусничать *разг.* 1. (*капризничать*) to be faddy, be capricious (naughty); 2. (*хитрить*) to trick, play tricks.

фол *м спорт.* foul.

фолиа́нт *м книжн.* folio, large volume.

фольга́ *ж* foil, tinfoil; серебряная ф. silver foil.

фолькло́р *м* folklore; музыка́льный ф. musical folklore.

фольклори́стика *ж* folkloristics.

фон *м в разн. знач.* background; на бе́лом ~е on white ground; на тёмном ~е

against a dark; выделя́ться на тёмном ~е to be relieved against a dark background; музыка́льный ф. background music; на ~е неда́вних собы́тий against the background of recent events; ◊ на ~е *кого-л.* compared to *smb.*

фона́рик *м* torch, flashlight; свети́ть ~ом to shine a torch.

фона́рный lamp; ф. столб lamppost.

фона́рь *м* **1.** lantern, lamp; карма́нный ф. electric torch; у́личные ~ри́ streetlights, street lamps; **2.** *архит.* bay window; lantern; **3.** *разг.* (*синяк*) black eye; поста́вить *кому-л.* ф. под гла́зом to blacken *smb.'s* eye; ◊ всё до ~ря́ no matter how.

фонд *м* **1.** (*денежные средства*) fund; reserves *обычно pl*; валю́тный ф. currency reserves; ф. за́работной пла́ты wage(s)-fund; ф. по́мощи relief fund; **2.** (*ресурсы, запасы*) fund, stock; жили́щный ф. available housing, reserve of accommodation; земе́льный ф. available land; архи́вный ф. archive fund; **3.** *мн.* (*ценные бумаги*) stocks, funds; **4.** (*общественная организация*) fund, foundation; Междунаро́дный валю́тный ф. the International Monetary Fund.

фо́ндов|ый: ~ая би́ржа stock exchange.

фоне́тика *ж* phonetics.

фонети́ческ|ий phonetic; ~ая транскри́пция phonetic transcription.

фонограм|ма *ж* phonogram; петь под ~у to sing to a phonogram.

фоноте́ка *ж* record library.

фонта́н *м* **1.** (*струя жидкости и т. п.*) fountain; нефтяно́й ф. gusher; **2.** (*сооружение*) fountain; ф. бьёт the fountain is playing.

фо́р|а *ж*: дать ~у *кому-л.* to give *smb.* a start (an advantage); им да́ли ~у два ме́тра they had a start of two metres.

фо́рвард *м спорт.* forward.

форе́ль *ж* trout.

фо́рм|а *ж* **1.** form; shape (*очертание*); придава́ть ~у ша́ра to shape (form, fashion) into a ball; **2.** *тех.*: лите́йная ф. mould, cast; **3.** (*одежда*) uniform; шко́льная ф. school uniform; спорти́вная ф. athletic clothing; **4.** *мн. разг.* (*о фигуре*) counters; ◊ быть в ~е to be in good form; быть не в ~е to be out of form (condition); сохраня́ть ~у to keep oneself in good form; он всегда́ в ~е he keeps very fit; по (всей) ~е in due form, properly.

формали́зм *м* **1.** formality; **2.**: ф. в иску́сстве formalism in art.

форма́льно formally; подходи́ть к де́лу ф. to adopt a bureaucratic attitude to the case; ф. поддержа́ть *что-л.* (*для проформы*) to support *smth.* formally.

форма́льнос|ть *ж* formality; соблюда́ть все ~ти to comply with all formalities; ~ти ра́ди as a matter of form.

форма́льн|ый **1.** (*казённый*) formal, official; ~ое отноше́ние official (conventional) attitude; **2.** (*для видимости*) formal; ф. интере́с formal interest.

форма́т *м* format; большо́го ~а large-size; ма́лого ~а small-size.

форма́ция *ж* **1.** formation; обще́ственно-экономи́ческая ф. socio-economic formation; **2.** *геол.* formation, stratum.

фо́рменн|ый **1.** uniform; ~ая фура́жка uniform cap; ~ая оде́жда uniform; **2.**: ф. бланк official form; **3.** *разг.* (*самый настоящий*) proper, positive, downright; ф. дура́к positive fool.

формирова́ние *с* **1.** (*действие*) forming, formation; ф. прави́тельства the formation of a government; **2.** (*воинская часть*) formation, unit.

формирова́ть, сформирова́ть **1.** (*придавать форму, законченность*) to form, shape; (*о характере тж.*) to mould; to mold *амер.*; **2.** (*создавать, организовывать*) to form; **3.** (*составлять: поезд, автоколонну и т. п.*) to form; ф. железнодоро́жный соста́в to make up a train.

формир|ова́ться, сформирова́ться **1.** (*приобретать законченность*) to form; хара́ктер ~у́ется в ю́ности character is formed in youth; **2.** (*организовываться, составляться*) to be formed; (*о войсках тж.*) to form into units; **3.** (*физически развиваться*) to grow up.

формова́ть, сформова́ть *спец.* **1.** (*придавать чему-л. форму*) to form, shape; to mould (*о хлебе*); ф. гли́ну to model clay; **2.** (*изготовлять литейную форму*) to mould, cast.

формо́вщи|к *м*, **~ца** *ж* moulder.

фо́рмула *ж в разн. знач.* formula (*pl тж.* -lae).

формули́ровать, сформули́ровать to formulate, phrase, word.

формулиро́вк|а *ж* **1.** formulation, wording; **2.** (*сформулированная мысль*) formula (*pl тж.* -lae); definition (*определение*); ф., приемлемая для всех сторо́н formula acceptable to all parties; смягчи́ть ~у to soft-pedal statement.

формуля́р *м* **1.** (*лист, книга для све́дений*) logbook; **2.** (*библиотечный*) library ticket (card).

форпо́ст *м* outpost, advanced post (*тж. перен.*).

форси́рованн|ый intensive, accelerated; рабо́тать ~ыми те́мпами to work at high pressure (speed).

форси́ровать **1.** (*ускорять*) to speed up; ф. стройтельство to speed up construction; **2.** (*совершать переход через преграду*) to cross, to force a crossing (*of*).

форси́ть *разг.* to swagger, swank, show off.

форс-мажо́р *м юр.* force-majeure.

форт *м* fort.

фо́ртель *м разг.* trick; вы́кинуть ф. to do (play) the trick.

фортепиа́нный и фортепья́нный piano.

фортепиа́но *с* и **фортепья́но** *с* piano; игра́ть на ф. to play the piano.

фортификацио́нн|ый: ~ые сооруже́ния fortifications.

фортифика́ция *ж воен.* fortification.

фо́рточк|а *ж* и *разг.* **фо́ртка** *ж* ventilation pane; откры́ть ~у to open the window.

форту́н|а *ж* fortune (*часто* F.); ◊ колесо́ ~ы the wheel of Fortune.

фо́рум *м* forum.

фо́сфор *м хим.* phosphorus.

фо́то *с разг.* photo; увели́чи(ва)ть ф. to blow up a photo; он хорошо́ вы́шел на ф. he came out well in the photo.

фотоаппара́т *м* camera.

фотоателье́ *с* photographer's (studio).

фотобума́га *ж* photographic paper.

фотовы́ставка *ж* photographic exhibition, exhibition of photographs.

фотогени́чный photogenic.

фото́граф *м* photographer.

фотографи́ровать, сфотографи́ровать to photograph, take a photograph (*of*).

фотографи́роваться, сфотографи́роваться to be photographed, have *one's* photo taken.

фотографи́ческ|ий photographic; с ~ой то́чностью with photographic precision.

фотогра́фия *ж* **1.** (*занятие*) photography; **2.** (*снимок*) photograph; photo *разг.*; **3.** (*ателье*) photographer's (studio).

фотока́рточка *ж разг.* photograph; photo.

фотоко́пия *ж* photocopy.

фотокорреспонде́нт *м* press photographer.

фотолюби́тель *м* amateur photographer.

фотомонта́ж *м* photomontage.

фотообъекти́в *м* (camera) lens.

фотоплёнк|а *ж* film; прояви́ть ~у to develop a film.

фоторепорта́ж *м* picture story.

фоторепортёр *м* photo journalist.

фоторо́бот *м* photofit.

фоторужьё *с* camera gun.

фотосинтез *м* photosynthesis.

фотосту́дия *ж* photographic studio.

фотофи́ниш *м спорт.* photo finish.

фотохро́ника *ж* news in pictures.

фотоэлеме́нт *м* photocell, photoelectric cell.

фрагме́нт *м* fragment; excerpt (*фильма, спектакля*).

фрагмента́рный fragmentary.

фра́з|а *ж* **1.** *грам.* phrase; отто́ченная ф. well-turned phrase; изби́тая ф. well-worn phrase, platitude; **2.** (*напыщенное выражение*) phrase; краси́вые ~ы fluid phrases; пусты́е ~ы mere words, phrases; о́бщие ~ы general phrases; **3.** *муз.* phrase.

фразеологи́ческий phraseological.

фрак *м* dress-coat, tailcoat; swallow-tail.

фракцио́нн|ый factional, factious; ~ая де́ятельность factional activity.

фра́кция *ж* (*группировка*) faction, group.

фрамýга *ж* upper windowpane (*окна*).

франк *м* (*денежная единица*) frank.

франт *м* dandy, fop; buck, swell *разг.*

францýженка *ж* Frenchwoman (*pl* -women); она́ ф. she is French.

францýз *м* Frenchman (*pl* -men); он ф. he is French; ~ы *мн.* the French.

францýзский French; ф. язы́к French, the French language.

фрахт *м* freight.

фрахтова́ть, зафрахтова́ть to charter; зафрахтова́ть су́дно to charter a vessel.

фрега́т *м мор.* frigate.

фре́зерный: ф. стано́к milling machine.

фрезеро́вщи|к *м*, **~ца** *ж* milling-machine operator.

фре́йлина *ж* lady-in-waiting.

френч *м* jacket of military cut, service jacket.

фре́ска *ж иск.* fresco (*pl* -os, -oes), mural; расписанный ~ми frescoed.

фривóльность *ж* frivolity.

фривóльный frivolous, light.

фригúдный *мед.* frigid.

фрикаде́лька *ж* meatball (*мясная*); fishball (*рыбная*).

фриста́йл *м спорт.* freestyle (skiing).

фронт *м в разн. знач.* front; на ~е at the front; отпра́виться на ф. to go to the front; ф. рабо́т field of operations; еди́ный ф. united (common) front; ◊ рабо́тать на два ~а to do two things at the same time.

фронта́льный frontal.

фронтови́|к *м*, **~чка** *ж* front-line soldier; war veteran (*ветеран*).

фронтов|о́й front, front-line; ~а́я доро́га front-line road; ~а́я полоса́ front line; ~ы́е това́рищи (друзья́) front-line comrades.

фронто́н *м архит.* pediment, gable.

фрукт *м* fruit; ~ы *собир.* fruit; незре́лые (спе́лые, со́чные) ~ы green (ripe, mellow) fruit.

фрукто́в|ый fruit; ф. сад orchard; ~ое де́рево fruit tree.

фруктóза *ж* fructose.

ФСБ *ж* (федера́льная слу́жба безопа́сности) Federal Security Service.

фтизиа́тр *м* phtisiatrician.

фтор *м хим.* fluorine.

фу oh! (*для выражения досады*); ugh!, faugh!, pah! (*отвращения*); pshaw! (*усталости, облегчения*).

фýга *ж муз.* fugue.

фугáс *м воен.* (land)mine.

фужéр *м* tall wineglass.

фýксия *ж бот.* fuchsia.

фундáмент *м* **1.** (*основание*) foundation; стро́ить на про́чном ~е to build on solid foundations; **2.** *перен.* (*база, опора*) base, foundation.

фундаментáльн|ый **1.** (*прочный, крепкий*) solid, substantial; ~ая постро́йка proper (solid) building; **2.** (*основательный, глубокий*) thorough, profound; ~ые зна́ния thorough knowledge *sing.*; ф. труд great (major) work; ~ые нау́ки basic science; ~ые иссле́дования fundamental research *sing.*; **3.** (*основной, главный*) main, key; ~ая библиоте́ка main library.

фундýк *м* (*орех*) hazelnut.

фуникулёр *м* funicular (railway), cable railway.

функционáльн|ый functional; ~ая кла́виша *комп.* function key.

функционéр *м* official, functionary.

функциони́ровать to function.

фýнкци|я *ж* **1.** *мат.* function; лине́йная ф. linear function; **2.** (*деятельность органа*) function; норма́льные ~и органи́зма regular functions of the body; **3.** (*обязанность*) function; исполня́ть администрати́вные ~и to exercise administrative functions.

фунт[1] *м* (*мера веса: старая рус.* = *409,5 г; англ.* = *453,6 г*) pound.

фунт[2] *м* (*денежная единица*) pound (*сокр.* £); ф. сте́рлингов pound sterling; оди́н ф. one pound, one pound sterling (£1).

фýра *ж см.* фурго́н.

фура́ж *м с.-х.* forage, fodder, feed.

фура́жка *ж* peaked cap, service cap.

фурго́н *м* **1.** (*повозка*) wag(g)on; caravan (*жилой автоприцеп*); **2.** (*крытый автомобиль*) van, wag(g)on.

фýрия *ж* **1.** *миф.* Fury; **2.** (*злая женщина*) vixen, virago, termagant.

фуро́р *м* furore, sensation; производи́ть ф. to create (make) a furore (sensation).

фуру́нкул *м мед.* furuncle, boil.

фут *м* (*мера длины: англ. и старая рус.* = *30,48 см*) foot (*pl* feet).

футбóл *м* football; soccer *разг.*; игра́ть в ф. to play football.

футболи́ст *м*, **~ка** *ж* footballer, football player; soccer player *разг.*

футбóлка *ж* football-jersey, sports shirt, T-shirt.

футбóльный football; ф. мяч football; ф. матч football match.

футля́р *м* case; ф. для очко́в spectacle case.

футури́зм *м иск., лит.* futurism.

футуристи́ческий futuristic.

фуфáйка *ж* **1.** (*вязаная рубашка*) jersey, singlet, undervest, vest; **2.** (*ватник*) padded jacket.

фы́ркать, фы́ркнуть **1.** to snort, sniff; to spit (*о кошке*); **2.** *перен. разг.* (*смеяться*) to chuckle; **3.** *перен.* (*брюзжать*) to sniff (*at*), snort (*at*).

фы́ркнуть *см.* фы́ркать.

фьорд *м* и **фиóрд** *м* fiord.

фюзеля́ж *м ав.* fuselage, hull.

Ха *межд.* ha!

хакáс *м*, **~ка** *ж* Khakass.

хáкер *м комп.* hacker.

хáки *с нескл.* khaki (*цвет, ткань*).

халáт *м* **1.** (*восточный*) robe; **2.** (*домашний*) dressing gown; bathrobe (*купальный*); overall (*рабочий, детский*); smock (*врача, художника*); surgeon's coat (*хирургический*).

халáтно negligently, remissly; он х. отно́сится к рабо́те he is negligent in his work, he is lax about his work.

халáтнос|ть *ж* negligence, laxity, remissness; прести́пная х. criminal (culpable) negligence, criminal neglect; из-за ~ти through default.

халáтн|ый negligent, remiss, careless, lax; ~ое отноше́ние к свои́м обя́занностям neglect of *one's* duties.

халвá *ж* halva.

халту́ра *ж разг.* **1.** (*небрежная работа*) slapdash (careless) work; trash (*продукт небрежной работы*); hack-work; potboiler (*о литературной работе*); **2.** (*побочная работа*) catchpenny job, odd job; easy money (*лёгкий заработок*).

халту́рить **1.** *разг.* (*плохо работать*) to do careless work; **2.** (*иметь побочный заработок*) to make money on the side, do catchpenny job; to produce potboilers, do hack-work (*в литературе*).

халту́рный *разг.* catchpenny; (*небрежный тж.*) slapdash, slipshod.

халту́рщик *м разг.* botcher; hack (*в литературе*).

халцедо́н *м мин.* chalcedony.

хам *м*, **~ка** *ж презр. бран.* boor, lout, cad.

хамелео́н *м* **1.** *зоол.* chameleon; **2.** *перен. (о человеке)* turncoat.

хами́ть *разг.* to be rude (*to*).

ха́мский *разг.* boorish, loutish, impudent.

ха́мство *с разг.* boorishness, loutishness, rudeness.

хан *м ист.* khan; х. Батый Baty-khan.

хандр|а́ *ж* hypochondria, spleen, depression, the blues *pl*; при́ступ ~ы́ a fit of spleen (depression); у меня́ х. I feel depressed about life.

хандри́|ть to mope, be in the blues (dumps), feel down; он ~т he's got (a fit of) the blues, he is in a bad mood.

ханжа́ *м и ж* pharisee, hypocrite.

ха́нжеский sanctimonious, hypocritical.

ха́нжество *с* sanctimony, hypocrisy, cant.

ха́ос *м* **1.** *миф.* (ха́ос) Chaos; возни́кнуть из ~а to rise out of Chaos; **2.** (ха́ос) *(путаница)* chaos, mess; **3.** (ха́ос) *(беспорядок)* chaos, utter confusion; в ко́мнате по́лный х. the room is in utter confusion.

хаоти́ческий chaotic.

хаоти́чность *ж* confusion, chaotic state, state of chaos.

хаоти́чный chaotic.

ха́пать, ха́пнуть *разг.* **1.** *(резко хватать)* to snatch, grab, seize; **2.** *(воровать)* to filch; to swipe (*присваивать*).

ха́пнуть *см.* ха́пать.

хара́ктер *м* **1.** character, disposition, temper, temperament; will (*воля*); жизнера́достный х. sunny disposition; мя́гкий х. mild temper (disposition); реши́тельный х. resolute temper; (э́то) не в его́ ~е (it's) not like him; у него́ беспе́чный (беззабо́тный) х. he has a happy-go-lucky temperament; у неё покла́дистый х. she has a facile disposition; у него́ ро́вный х. he is a good-tempered fellow; **2.** *(отличительное свойство)* nature, character, type; х. де́ятельности nature of activity; х. кли́мата the character of the climate; х. ме́стности nature (character) of locality; стихи́йный (цикли́ческий) х. spontaneous (cyclical) character; ◊ носи́ть вре́менный х. to be temporary; вы́держать х. to stand firm.

характеризова́ть, охарактеризова́ть **1.** to define, describe (*описывать*); to delineate (*обрисовывать*); докла́дчик пра́вильно охарактеризова́л положе́ние the speaker defined the situation correctly; **2.** *(составлять особенность)* to characterize, be characteristic (*of*).

характери́стик|а *ж* **1.** *(описание чего-л.)* description, delineation; для его́ ~и to show what he is like, to give an idea of his personality; **2.** *(официальный документ)* reference, testimonial.

характе́рно 1. characteristic, typical; для него́ э́то х. that's quite typical of him, it is characteristic of him; **2.** *в знач. сказ.*: х., что... it is significant that...

характе́рн|ый 1. *(отличительный)* striking, distinctive; **2.** *(типичный)* characteristic, typical; ~ая черта́ characteristic (trait) feature; ~ое лицо́ typical face; вот х. приме́р there is an illustration in point; **3.** *(свойственный чему-л.)* typical, peculiar, representative; расте́ние, ~ое для Росси́и a plant peculiar to Russia; э́ти слу́чаи не ~ы these cases are not representative.

хард-ро́к *м* hard rock.

хари́зма *ж* charisma, flash.

ха́ркать, ха́ркнуть to hawk, spit, clear *one's* throat; х. кро́вью to spit blood.

ха́ркнуть *см.* ха́ркать.

ха́ртия *ж* charter.

ха́та *ж* peasant's house; ◊ моя́ х. с кра́ю it's no business of mine, it's no concern of mine.

ха́ять *разг.* to run (play) down, find fault (*with*).

хвал|а́ *ж* praise, laud; воздава́ть ~у́ to praise; честь ему́ и х. за то, что... he deserves all possible praise for...

хвале́бн|ый laudatory, eulogic, complimentary; ~ая реце́нзия enthusiastic review.

хвалёный *ирон.* belauded, greatly praised, vaunted, boasted, celebrated.

хвали́|ть, похвали́ть to praise, commend, laud, compliment; его́ диссерта́цию о́чень ~ли his thesis was highly commended; он похвали́л моё пла́тье he complimented me on my dress.

хвали́ться, похвали́ться *разг.* to brag, boast (*of*).

хва́стать, похва́стать *см.* хва́статься.

хва́статься, похва́статься to boast, brag (*of*), talk big, swagger (*about*); х. свои́м бога́тством to boast of *one's* wealth; нам не́чем похва́статься we have nothing to boast of.

хвастли́вый boastful, vainglorious, bragging.

хвастовство́ *с* boasting, bragging.

хвасту́|н *м*, **~нья** *ж разг.* boaster, swagger, braggart; show-off, swank; он большо́й х. he's very swanky.

хвата́ть[1], схвати́ть, хвати́ть **1.** *(брать, захватывать)* to catch, seize, grab, grasp; to snap (*at*) *(зубами)*; х. за́ руку to grasp *one's* hand, to seize by (grab at) the hand; **2.** *(ловить)* to stop, grab, seize; **3.** *разг. (без разбора приобретать)* to grab; х. что попа́ло to grab the first thing that comes to hand; ◊ х. ртом во́здух to grasp for air.

хвата́|ть[2] **1.** *см.* хвати́ть[2]; **2.** *разг. (иметься в большом количестве)* to suffice, be sufficient, be enough; не х. not to be (have) enough, to lack; и до́ма дел ~ет there is plenty to do at home, too; нам ~ет де́нег we have enough money to last us; вас о́чень не ~ло you were greatly missed; у тебя́ не ~ет двух пу́говиц на пальто́ there are two buttons off your coat; ◊ э́того ещё не ~ло! that's the limit!, as if that wasn't enough!

хвата́|ться, схвати́ться, хвати́ться **1.** *(брать, хватать рукой)* to grasp (*at*), clutch (*at*), catch (*at*); х. за верёвку to snatch at a rope; утопа́ющий ~ется за соло́минку drowning man plucks (snatches) at a straw; **2.** *разг. (приниматься за что-л.)* to take up, try out; х. за всё сра́зу to try to do everything at once; ◊ х. за ум to come to *one's* senses; х. за́ го́лову to clutch *one's* head; х. за любу́ю возмо́жность to grasp for any chance.

хвати́|ть[1] **1.** *см.* хвата́ть[1]; **2.** *прост. (выпить что-л. разом)*: х. ли́шнего to have had a drop too much; **3.** *перен. (перенести, испытать)* to go through, have to put up with; они́ ~ли нема́ло го́ря they have had a lot to put up with; **4.** *разг. (сильно ударить)* to thump, hit; ◊ х. че́рез край to go too far.

хвати́|ть[2], хва́тит **1.** *(иметься в нужном количестве)* to be enough; вам хва́тит? have you had enough?; у нас хва́тит бензи́на? will our petrol last (out)?; у него́ не ~ло си́лы во́ли бро́сить кури́ть he lacked the will (power) to give up smoking; **2.** *(быть способным сделать что-л.)* to be up to, be capable (*of*); его́ не хва́тит на тако́й посту́пок he is not up to such an act; на э́то его́ хва́тит! he can stand that!; **3.** *в знач. сказ. (достаточно)*: хва́тит тебе́ хны́кать that's enough of your whining!; на сего́дня хва́тит! that'll do for today!; **4.** *частица*: хва́тит! that will do!; enough of that! *(перестаньте)*; с меня́ хва́тит! *(мне надоело)* I have had enough!

хвати́|ться[1] *разг.* **1.** *(обнаружить промах)*: по́здно ~лись you thought of it too late!; **2.** *(обнаружить отсутствие)* to notice the absence (*of*).

хвати́ться[2] *см.* хвата́ться.

хва́тк|а *ж* **1.** grasp, grip, clutch; мёртвая х. 1) *(у собак)* death grasp (grip); 2) *перен. (упорство)* bulldog determination; держа́ть мёртвой ~ой to hold on (hang on) like grim death; она́ вцепи́-

лась в него́ мёртвой ~ой she made a dead set at him; **2.** *перен.* (*о ловкости, быстроте*): кре́пкая х. fast grip; делова́я х. business acumen, practical grip.

хво́йн|ый coniferous; pine (*добываемый из хвои*); х. лес coniferous forest (wood); ~ая ва́нна pine-scented bath; ~ое де́рево conifer.

хвора́ть *разг.* to be ill (sick).

хво́рост *м собир.* **1.** (*сухие ветви*) dry branches (twigs), brushwood; топи́ть ~ом to use brushwood as fuel; **2.** *кул.* (*печенье*) straws, twiglets *pl*.

хворости́на *ж* long switch (stick).

хвост *м* **1.** tail; brush (*лисицы*); scut (*кролика, оленя*); train (*павлина*); маха́ть ~о́м to wag its tail; to swish its tail (*о лошади, корове*); поджа́в х. with the tail between the legs (*тж. перен.*); соба́ка виля́ет ~о́м the dog wags his tail; **2.** (*чего-л.*) tail, tail end; х. коме́ты train (tail) of the comet; х. по́езда back of a train; х. колóнны tail end of a column; **3.** *разг.* (*очередь*) queue, tail; line *амер.*; стоя́ть в ~é за *чем-л.* to stand in a queue for *smth.*; **4.** *разг.* (*филёр, сыщик*) tail; **5.** (*невыполненная часть чего-л.*) arrears *pl*, odds and ends; ◊ наступи́ть *кому-л.* на х. to tread on *smb.'s* toes; поджа́ть х. to draw in *one's* horns; плести́сь в ~é to lag (drag) behind; и в х. и в гри́ву neck and crop.

хво́стик *м* small (short) tail; ◊ с ~ом and a little more; сто рубле́й с ~ом one hundred roubles odd; ему́ шестьдеся́т с ~ом he is on the shady side of sixty.

хвостов|о́й 1. tail; **2.** (*находящийся в конце чего-л.*) rear, hindmost; ~а́я часть (*поезда, самолёта*) tail end.

хво́я *ж* (*тж. собир.*) **1.** (*сосновая иголка*) pine needle; pine needles *собир.*; **2.** (*ветки*) pine branches *pl*.

хек *м* hake.

хе́рес *м* sherry.

хи́жина *ж* hut, cabin.

хи́лый *разг.* puny, frail, sickly (*о человеке*); stunted, undergrown (*о растениях*).

химе́ра *ж* chimera.

хи́мик *м* **1.** chemist; **2.** (*работник химической промышленности*) chemical (industry) worker.

химика́т *м* chemical.

химиотерапи́я *ж* chemotherapy.

хими́ческ|ий chemical, chemistry; х. препара́т chemical; ~ая лаборато́рия chemistry laboratory; ~ая чи́стка dry-cleaning; проду́кты ~ой промы́шленности chemicals; ◊ х. каранда́ш indelible pencil.

хи́мия *ж* **1.** chemistry; (не)органи́ческая х. (in)organic chemistry; **2.** *собир.* (*химикаты*) chemicals *pl*; бытова́я х. household chemicals.

химчи́стк|а *ж спец.* **1.** (*процесс*) dry-cleaning; подверга́ть ~е to dry-clean; **2.** (*пункт*) dry-cleaner's (shop).

хи́ппи *м* hippy, hippie.

хире́ть, захире́ть (*чахнуть*) to waste away, grow sickly, lose *one's* health (*о человеке*); to wither, grow sickly, droop (*о растениях*); to fall into decay (*приходить в упадок*); to dry up (*о творчестве*).

хирома́нтия *ж* palmistry, chiromancy.

хиру́рг *м* surgeon.

хирурги́ческ|ий surgical; ~ая сестра́ surgeon's assistant.

хирурги́я *ж* surgery; пласти́ческая х. plastic surgery.

хит-пара́д *м* hit parade.

хитре́ц *м* crafty (cunning) person, dodger, fox; он х. he's very cunning, he's a crafty fellow, he's a sly one.

хитри́ть, схитри́ть 1. to bluff, dodge about, act craftily, to fox; **2.** *разг.* (*проявлять изобретательность, ловкость*) to manoeuvre, contrive, be ingenious.

хи́тро slyly, cunningly, craftily; х. сде́ланный intricately done.

хи́трост|ь *ж* **1.** cunning, slyness; craft, guile (*коварство*); ~тью by guile; **2.** (*изобретательность, ловкость*) ingenuity, artfulness; **3.** (*хитрый приём*) trick, ruse; пусти́ться на ~ти to resort to cunning; взять ~тью to outwit, overreach, circumvent, to manage by ruse; **4.** *разг.* (*скрытый смысл чего-л.*) catch; ◊ не велика́ х. it takes no great skill, it doesn't take many brains.

хитроу́мный 1. (*изобретательный, ловкий*) artful; ingenious, resourceful; х. план ingenious plan; **2.** (*сложный*) intricate, involved, complicated.

хи́тр|ый 1. cunning, sly, crafty, wily; ~ая увёртка (улóвка) cunning dodge; он ~ая бе́стия he is a sly dog; **2.** (*лукавый*) sly, cunning; artful (*коварный*); ~ые глаза́ cunning eyes; **3.** (*изобретательный, искусный*) ingenious, tricky, skilful, resourceful; **4.** (*замысловатый, сложный*) intricate, involved, complicated.

хихи́кать, хихи́кнуть to tehee, giggle, titter; to snigger (*ехидно, злобно*); прекрати́ х. stop giggling.

хихи́кнуть *см.* хихи́кать.

хище́ние *с* misappropriation; plundering (*грабёж*); stealing (*воровство*); embezzlement (*денежное*).

хи́щник 1. raptor, predator; beast of prey (*о звере*); bird of prey (*о птице*); **2.** *перен.* (*о человеке*) predator, shark, plunderer.

хи́щническ|ий 1. predatory; ~ие инсти́нкты predatory instincts; **2.** (*об использовании ресурсов*) rapacious, ruthless; х. лов ры́бы ruthless overfishing; **3.** *перен.* (*бесхозяйственный*) depredatory; ~ая вы́рубка лесóв depredation of forests.

хи́щн|ый 1. (*о животных*) predatory, raptorial; ~ые зве́ри predatory animals, beasts of prey; **2.** *перен.* (*жадный*) rapacious, grasping; х. взгляд rapacious gaze.

хладнокро́вие *с* coolness, composure, presence of mind; equanimity (*невозмутимость*); сохраня́ть х. to keep cool, to keep *one's* composure.

хладнокро́вно coolly; он сде́лал э́то х. he did it in cold blood.

хладнокро́вн|ый cool, composed, collected; х. челове́к composed person; ~ое уби́йство cold-blooded murder.

хлам *м собир. разг.* rubbish, junk, trash; lumber (*рухлядь*); на́до вы́бросить э́тот х. I must get rid of all this junk.

хлеб *м* **1.** bread; буха́нка ~а loaf (*pl* loaves); бе́лый (чёрный, ржано́й) х. white (black, rye) bread; све́жий х. new bread; чёрствый х. stale bread; ло́мтик ~а a slice of bread; **2.** (*на корню*) crop; зерновы́е ~á cereals, corn;ози́мые ~á winter crops; сортовы́е ~á spring crops; **3.** (*зерно*) grain; урожа́й ~а the grain harvest; ◊ х. насу́щный daily bread; с ~а на квас from hand to mouth; встреча́ть *кого-л.* ~ом-со́лью to give *smb.* a hospitable welcome; да́ром есть х. not to be worth of *one's* salt; зараба́тывать себе́ на х. to make a living.

хле́бница *ж* breadbasket.

хлебну́ть *разг.* to take a drop, take a gulp (*of*); х. ли́шнего to have a drop too much; ◊ х. го́ря to have know much sorrow.

хле́бн|ый 1. bread; grain (*о зерне*); х. амба́р granary; х. магази́н baker's shop; ~ая кро́шка breadcrumb; ~ые изде́лия breadstuff; **2.** (*обильный хлебом*) rich in grain; ~ые запа́сы grain stocks; **3.** *перен. разг.* (*выгодный*) paying, profitable; ~ое ме́сто lucrative appointment, cushy job.

хлебобу́лочн|ый: ~ые изде́лия bread articles; rolls and buns *разг.*

хлебозаво́д *м* bread factory, bakery.

хлебопека́рн|ый baking, bread-making; bread (*выпеченный из муки*); ~ое произво́дство bread-making industry.

хлебопека́рня *ж* bakeshop, bakery, bakehouse.

хлеборе́зка *ж* breadslicer.

хлеборо́б *м* farmer, grain-grower.

хлебосо́льный hospitable.

хлебосо́льство *с* hospitality.

хлеботорго́вля *ж* corn-trade.

хлебоуборо́чный harvesting; х. комба́йн combine harvester.

хлев *м* **1.** (*для крупного скота*) cattle-shed, cow-house, byre, stall; sheep-cot(e) (*для овец*); (pig)sty (*для свиней*); **2.** *перен.* (*о грязном помещении*) (pig)sty.

хлеста́ть 1. (*бить, ударять*) to last, whip, slash; to switch (*прутом*); to slap (*по лицу, щекам*); **2.** (*литься*) to flow in a gust, gust out; to spout (*течь*); дождь так и хле́щет the rain is lashing down; it rains cats and dogs.

хлёстк|ий 1. (*хлещущий*): х. прут stinging twig; **2.** *перен.* (*о дожде, ветре*) biting; **3.** *перен. разг.* (*резкий, острый*) scathing, sharp; ~ое замеча́ние biting remark.

хлестну́ть *см.* хлеста́ть.

хли́пк|ий *разг.* **1.** (*слабый*) weak, fragile; ~ое здоро́вье weak health; **2.** (*непрочный*) shaky; ~ая ме́бель rickety (shaky) furniture.

хло́па|ть, хло́пнуть 1. to clap; to flap (*о птицах*); он хло́пнул меня́ по плечу́ he gave me a clap on the shoulder; пти́цы ~ли кры́льями the birds were flapping their wings; **2.** (*ударять чем-л.*) to bang, slam; х. две́рью to bang (slam) the door; где-то ~ет дверь there's a door banging somewhere; **3.** *разг.* (*рукоплескать*) to applaud, clap; х. в ладо́ши to clap *one's* hands; пу́блика гро́мко ~ла танцо́ру the audience clapped the dancer; **4.** *разг.* (*раздаваться*) to pop (*о пробке*); to crack (*о биче*); ◊ х. глаза́ми to look blank, to listen without understanding; х. уша́ми to look dumb.

хлопково́д *м* cotton-grower, cotton-planter.

хлопково́дство *с* cotton-growing.

хлопково́дческий cotton-growing; х. райо́н cotton-growing area.

хло́пков|ый cotton; ~ое ма́сло cotton-seed oil; ~ые планта́ции cotton plantations.

хлопкоубо́рочный cotton-picking; х. комба́йн mechanical cotton-picker.

хло́п|ок *м* cotton; длинноволокни́стый х. long-staple cotton; я хочу́ *что-л.* из ~ка I want *smth.* in cotton; ◊ х.-сыре́ц cotton wool.

хлоп|о́к *м* **1.** crack; pop (*лёгкий*); bang (*громкий*); про́бка вы́стрелила с ~ко́м the cork came out with a pop; **2.** *мн.* (*аплодисменты*) applause *sing.*, clapping *sing.*

хлопота́ть, похлопота́ть **1.** (*усердно заниматься чем-л.*) to bustle about, make a fuss; to take trouble (*беспокоиться*); не хлопочи́те об э́том don't trouble (yourself); она́ хлопо́чет по хозя́йству she's busy getting about the house; **2.** (*добиваться чего-л.*) to solicit, petition (*for*), to make arrangements (*for*); **3.** (*просить за кого-л.*) to intercede (*for*), put in a word (*for*).

хлопотли́в|ый 1. (*затруднительный*) troublesome, tricky; ~ое де́ло troublesome affair; **2.** (*погружённый в хлопоты*) busy, bustling, fussy.

хло́поты *мн.* trouble *sing.*; efforts (*заботы о ком-л.*); х. о ребёнке cares about the child; прости́те, что я причиня́ю вам сто́лько хлопо́т I am sorry for the trouble I am giving you; сего́дня у меня́ мно́го хлопо́т it has been a busy day for me.

хло́пу́шка *ж* **1.** (*для мух*) flapper, fly-swot; **2.** (*игрушка*) pop-gun (*пугач*); Christmas cracker (*ёлочная*).

хлопча́тник *м* cotton(-plant).

хлопчатобума́жн|ый cotton; ~ая ткань cotton, cotton fabric.

хло́пья *мн.* **1.** flakes; clumps (*ваты*); х. сне́га snow flakes; х. ше́рсти flocks; ~ми in flakes; **2.** (*из зёрен*) flakes; кукуру́зные х. cornflakes.

хлор *м хим.* chlorine.

хлори́ровать to chlorinate.

хло́рн|ый: ~ая и́звесть chloride of lime, chlorinated lime; bleach (*белильная*).

хлорофи́лл *м биол.* chlorophyll.

хлы́ну|ть 1. (*потоком*) to gush, spurt, spout, pour; кровь ~ла из ра́ны blood spouted from the wound; **2.** (*устремиться — о толпе*) to stream, rush, come pouring.

хлыст *м* hunting-crop, lash, switch; whip (*плётка*).

хло́пать *разг.* to squelch, cloop; х. по гря́зи to squelch through the mud; ◊ х. но́сом to sniff, to have the snivels.

хля́стик *м* belt (at back of coat).

хмеле́ть, захмеле́ть to get tipsy (drunk).

хмель[1] *м* (*растение*) hop, hop plant; hops (*высушенный*).

хме|ль[2] *м* (*опьянение*) headiness, intoxication; во ~лю́ in *one's* cups, tipsy.

хмельн|о́й 1. (*о напитке*) heady, intoxicating; **2.** (*о человеке*) drunken, intoxicated, tipsy; **3.** *в знач. сущ.*: ~о́е *с* intoxicating liquor; alcohol; он ~о́го в рот не берёт he never touches alcohol.

хмурить, нахму́рить: х. бро́ви to knit (contract, knot) *one's* brows, to frown.

хмуриться, нахму́риться **1.** (*о человеке*) to frown, gloom, scowl, knit *one's* brows; **2.** *перен.* (*о погоде*) to lour, lower, gloom, be overcast.

хму́р|ый 1. (*угрюмый*) gloomy, sombre, sullen; х. взгляд frown, scowl, lour; **2.** (*пасмурный*) gloomy, overcast; х. день dull (dark) day; ~ое не́бо heavy (black, gloomy) sky.

хна *ж* henna.

хны́канье *с разг.* whimpering, whining; complaining *перен.*

хны́кать *разг.* **1.** (*плакать*) to whimper, whine; **2.** *перен.* (*жаловаться*) to complain, snivel.

хо́бби *с* hobby.

хо́бот *м* trunk.

хобото́к *м* (*насекомого*) proboscis, feeler.

ход *м* **1.** (*движение*) motion, movement; speed (*скорость*); ти́хий х. slow speed; сре́дний х. half-speed; по́лный х. full speed; за́дний х. reversing, backing; х. плане́т motion of the planets; сбавля́ть х. to decrease speed; to slow down (slacken) *one's* pace (*о человеке*); туда́ три часа́ ~y it will take three hours to get there; рабо́та идёт по́лным ~ом the work is going in full swing; свои́м ~ом under its own power; **2.** *перен.* (*развитие*) course march, current; х. мы́слей train of thought *sing.*; х. де́ла course (run, trend) of business; х. собы́тий sequence (current, course) of events; по ~y де́йствия (пье́сы) as the play progresses; в ~е перегово́ров in the course of talks; **3.** *тех.* travel, stroke; свобо́дный х. free running; холосто́й х. idling; **4.** (*в игре*) move (*в шахматах*); lead, turn (*в картах*); х. бе́лых white's move; х. пе́шкой pawn move; де́лать х. to make a move (*в шахматах*); ваш х. it's your lead (*в картах*); **5.** (*продуманные действия*) move; дипломати́ческий х. diplomatic manoeuvre; **6.** (*вход*) entrance, entry; чёрный х. back door, back entrance, back way; х. со двора́ entrance through the yard; **7.** (*проход*) passage; подзе́мный х. tunnel; underground passage; **8.** (*доступ*): не дава́ть ~y *кому-л.* not to give *smb.* a chance, to hold *smb.* back; ◊ на ~ý 1) (*попутно, мимоходом*) on the move, in passing; 2) (*в движении*) while walking, on the go; 3) (*в действии*) in operation; с ~y 1) (*не останавливаясь*) without a pause; 2) (*без подготовки*) straight off; знать все ~ы́ и вы́ходы to know the ins and outs of...

ходата́йство *с* petition, application (*for*) (*прошение*); intercession (*заступничество*); пода́ть х. to make (lodge) a petition; удовлетвори́ть х. to grant a petition.

ходата́йствовать, походата́йствовать to petition, apply (*for*) (*о чём-л.*); to intercede (*for*) (*за кого-л.*); х. о поми́ловании *юр.* to petition for mercy.

хо́дики *мн.* wall-clock *sing.*, weight-driven clock *sing.*

ходи́ть 1. to go; to walk (*пешком*); х. в но́гу to march in step; х. взад и вперёд to walk up and down (to and fro); х. гуля́ть to go for a walk; х. по магази́нам to go shopping; х. на рабо́ту to go to work; х. в шко́лу to go to school; х. на лы́жах to ski; 2. (*посещать*) to go, attend, visit; х. в го́сти to go visiting; 3. (*одеваться, носить*) to wear; х. в очка́х to wear glasses; она́ хо́дит в шля́пе she wears a hat; 4. (*курсировать*) to run; сего́дня авто́бусы не хо́дят there are no buses running today; 5. (*о часах*) to go; мои́ часы́ не хо́дят my watch does not go; часы́ хо́дят хорошо́ the watch keeps good time; 6. (*делать ход в игре*) to move *шахм.*; to lead, play *карт.*; х. королём to play a king (*в картах*); to move the king (*в шахматах*); 7. (*о деньгах*) to pass, go; э́та валю́та хо́дит всю́ду this currency passes anywhere; 8. *разг.* (*заботиться*) to take care (*of*); to look (*after*), tend, nurse (*за больным*); х. за ло́шадью to groom a horse; х. за ста́дом to herd; х. за больны́м to look after a sick person; ◊ х. пе́ред *кем-л.* на за́дних ла́пках to dance attendance on *smb.*; х. по рука́м to pass from hand to hand; х. на голове́ to play noisingly; хо́дят слу́хи rumours are afloat, there are rumours.

ходов|о́й 1. *тех.* (*рабочий*) operational, running; ~а́я часть маши́ны running gear; ~ы́е испыта́ния running tests; 2. (*пользующийся спросом*) popular; х. разме́р о́буви popular size of shoe; 3. *разг.* (*распространённый*) current, popular; ~о́е выраже́ние current (common) expression.

ходо́к *м* walker; хоро́ший (плохо́й) х. good (bad) walker; ◊ я туда́ бо́льше не х. I'll never go there again.

ходу́л|и *мн.* (*ед.* ходу́ля *ж*) stilts; ходи́ть на ~ях to stilt, to walk on stilts.

ходуно́м: ходи́ть х. to shake, tremble (*сотрясаться*); to rock, to be in motion (*о здании и т. п.*).

ходьб|а́ *ж* 1. walking, walk; быстрая х. sharp walk; э́то отсю́да в трёх часа́х ~ы́ it's a three-hour walk from here; 2. *спорт.* walking, walk; спорти́вная х. на дли́нные диста́нции long-distance walk.

ходя́ч|ий 1. walking; х. больно́й walking patient; 2. (*распространённый*) current; ~ая фра́за current phrase, catch-phrase, tag; ~ее мне́ние prevailing opinion; ◊ ~ая добродете́ль virtue personified; ~ая энциклопе́дия walking encyclopaedia.

хожде́ние *с* walking; ◊ име́ть х. to be in circulation; to be popular (*о выражении, товаре*).

хозрасчётн|ый cost-accounting; ~ое предприя́тие cost-accounting enterprise.

хозя́ин *м* 1. (*владелец*) owner, proprietor; landlord (*сдающий в аренду*); х. гости́ницы innkeeper, landlord; х. су́дна ship-owner; 2. (*ведущий хозяйство*) manager; хоро́ший х. good manager; 3. (*глава семьи, дома*) householder, head of the house; host (*по отношению к гостю*); х. до́ма the master of house; хозя́ева по́ля *спорт.* the home team (players); 4. *перен.* master; быть ~ом положе́ния to be master of the situation; ◊ он х. своего́ сло́ва his word is (as good as) his bond.

хозя́йка *ж* 1. (*собственница, владелица*) proprietress, owner; landlady (*сдающая в аренду*); 2. (*ведущая хозяйство*) manager; она́ хоро́шая х. she's a good manager; 3. (*глава дома, семьи*) mistress of the house; hostess (*по отношению к гостю*); эконо́мная х. careful housewife; она́ х. положе́ния *перен.* she's mistress of the situation; ◊ дома́шняя х. housewife.

хозя́йничать 1. (*вести хозяйство*) to keep house, manage a household, do housework; 2. (*распоряжаться по-своему*) to do as one likes; to boss the show (around) (*командовать*).

хозя́йск|ий 1. master's; 2. (*заботливый*) proprietary, practical; х. глаз the eye of the master; ~им гла́зом with a thrifty eye; прояви́ть ~ую забо́ту о *чём-л.* to take a proprietary interest in *smth.*; 3. (*властный*) masterful.

хозя́йственник *м* business manager, industrial executive.

хозя́йственн|ый 1. (*относящийся к экономике*) economic; ~ая жизнь страны́ the economic life of the country; 2. (*служащий для ведения хозяйства*) household; х. инвента́рь household implements *pl*; магази́н ~ых това́ров household shop; ~ое мы́ло laundry (household) soap; 3. (*расчётливый*) frugal, practical, thrifty, economical.

хозя́йств|о *с* 1. (*способ производства*) economy; нату́ральное х. natural economy; 2. (*производство, экономика*) economy; городско́е х. municipal (city) economy; наро́дное х. national economy; се́льское х. agriculture, farming, husbandry; лесно́е х. forestry; ры́бное х. fish industry; зерново́е х. grain growing; 3. (*оборудование*) equipment, property; 4. (*производственная единица*) production unit; farm (*в сельском хозяйстве*); индивидуа́льное х. individual holding; ли́чное подсо́бное х. private holding; управля́ть ~ом to manage business; 5. (*совокупность предметов быта*) household, household goods *pl*; 6. (*работы по дому*) household duties *pl*; дома́шнее х. housekeeping; вести́ дома́шнее х. to do the housekeeping; хлопота́ть по ~у to be busy about the house; кто ведёт ва́ше х.? who runs your house?

хозя́йствовать to manage (*на предприятии*); to keep house (*в доме*).

хоккеи́ст *м* hockey player.

хокке́й *м* ice hockey (*с шайбой*); field hockey (*на траве*).

хокке́йн|ый hockey; ~ая кома́нда hockey team.

хо́лен|ый и **холёный** well-groomed (*о человеке, лошади*); well-kept (*о руках*); sleek (*о животном*); ~ая ко́шка sleek cat.

холестери́н *м* cholesterol.

хо́лить to tend lovingly, care for, cherish.

хо́лк|а *ж* withers *pl*; mane, crest (*грива*); ◊ намы́лить ~у *кому-л.* to give *smb.* a dressing-down.

холл *м* hall.

холм *м* 1. (*возвышенность*) hill; mound (*небольшой*); 2. (*небольшая горка*) mound; моги́льный х. sepulchral mound.

хо́лмик *м* hillock, knoll, mound, hummock.

холми́стый hilly, rolling, undulating; х. пейза́ж undulating landscape.

хо́лод *м* 1. cold, chill; coldness (*тж. перен.*); не стой на ~е don't stand in the cold; 2. *мн.*: ~á cold weather *sing.*; стоя́ли си́льные ~á it was intensely cold.

холода́ть to grow (become, turn) cold.

холоде́ть, похолоде́ть 1. to be (get) cold, grow cold, to chill; 2. (*от страха*) to freeze; х. от у́жаса to freeze with horror.

холоде́ц *м* meat (fish) in jelly.

холоди́льник *м* refrigerator; fridge *разг.*; icebox *амер.*; cold store (*склад*); (wine) cooler (*для вина*); двухка́мерный х. fridge-freezer.

холоди́льн|ый refrigerating, cooling; ~ое обору́дование refrigerating machinery.

холоди́ть 1. (*охлаждать*) to make cold, to chill; 2. (*приводить в состояние оцепенения*) to chill, freeze; х. кровь to make the blood run cold.

хо́лодно 1. *нареч.* coldly; coolly (*тж. перен.*); он х. посмотре́л на неё he gave her an icy look; 2. *в знач. сказ.* it is cold; мне х. I am cold, I feel cold.

хо́лодность *ж* (*недоброжелательность*) coldness.

холо́дность *ж* cold, coldness.

холо́дн|ый 1. cold, chilly (*тж. перен.*); х. кли́мат cold climate; х. во́здух frigid

air; ~ая заку́ска cold snack; **2.** (*без отопления*) unheated; ~ая ла́ча unheated dacha; **3.** (*об одежде*) thin; ~ое пальто́ thin overcoat; **4.** (*недоброжелательный*) cold, frigid; х. приём bleak (frigid) welcome; **5.** *перен.* (*равнодушный*) unappreciative; ~ая ве́жливость distant politeness; ◊ ~ое ору́жие cold steel; ~ая война́ cold war.

холод|о́к *м разг.* **1.** coolness, chill (*тж. перен.*); у́тренний х. chilly morning air; относи́ться к *чему-л.* с ~ко́м to lack enthusiasm for *smth.*; **2.** (*прохладное место*) the cool; отдыха́ть в ~ке́ to have a rest in a cool place (in the cool); **3.** (*озноб*) shiver.

холо́пство *с* **1.** *ист.* villeinage, bond slavery; **2.** *перен.* (*подхалимство*) servility.

холосто́й 1. (*неженатый*) unmarried, single; х. мужчи́на unmarried (single) man; **2.** *тех.* idle; х. ход idling; **3.** *воен.* blank; х. вы́стрел blank shot.

холостя́к *м* bachelor.

холостя́цк|ий *разг.* bachelor; ~ая кварти́ра bachelor flat.

холст *м* **1.** linen; holland (*небелёный*); **2.** (*художника*) canvas.

хому́т *м* **1.** (horse) collar; надева́ть х. to put a collar (*on*), to collar; **2.** *перен. разг.* yoke, burden; пове́сить себе́ х. на ше́ю, наде́ть на себя́ х. to put a yoke on oneself, to acquire additional problems.

хомя́к *м зоол.* hamster.

хор *м* chorus (*тж. перен.*); choir (*певческий коллектив*); организова́ть х. to form a choir; петь ~ом to sing in chorus, to chorus.

хора́л *м муз.* chorale.

хорва́т *м*, **~ка** *ж* Croat, Croatin; **~ы** *мн.* the Croats.

хорва́тский Croatian; х. язы́к Croat.

хорёк *м зоол.* polecat, foumart, fitchew.

хореогра́ф *м* choreographer.

хореографи́ческий choreographic.

хори́ст *м* member of a chorus, chorist(er).

хори́стка *ж* chorist(er), chorus girl.

хормейстер *м* chorus leader, choir master.

хоровод *м* khorovod, round dance.

хоров|о́й choral; ~о́е пе́ние choral singing.

хо́ром 1. (*о пении*) in chorus, chorally; **2.** *перен.* (*дружно*) all together, in unison.

хоро́мы *мн.* mansion *sing.*

хорони́ть, захорони́ть, похорони́ть, схорони́ть **1.** to bury (*тж. перен.*); to inter; **2.** *перен. разг.* (*прятать*) to hide, conceal; он похорони́л себя́ в дере́вне he buried himself in the country.

хорохо́риться *разг.* to ruffle, swagger, boast; to be cock-a-hoop.

хоро́шеньк|ий pretty; nice (*о предметах*); ~ая де́вушка pretty girl; ◊ ~ое де́ло! nice thing!, I like it!, a pretty kettle of fish!

хорошо́нько *разг.* properly, well, thoroughly, soundly; мне э́то на́до х. проду́мать I must think hard about this.

хороше́ть, похороше́ть to grow prettier (*о девушке*); to grow handsomer (*о мужчине*).

хоро́ш|ий 1. good; nice (*приятный, милый*); fine (*о погоде*); х. коне́ц happy end; х. сове́т sound advice; ~ее настрое́ние good mood, high spirits *pl*; кни́га — х. пода́рок a book is always an acceptable gift; **2.** (*о человеке*) good; close (*близкий, интимный*); х. знако́мый close acquaintance; ~ие лю́ди nice people; **3.** (*красивый*) lovely, beautiful, good-looking; **4.** (*прочный*): э́та ткань ~а́ в но́ске (но́ская) this material is hard-wearing; **5.** *ирон. кратк. ф.*: хоро́ш друг! a fine (precious) friend he has been!; **6.** *разг.* (*большой*) good: ~ие проце́нты good interest *sing.*; **7.** *разг.* (*любимый*) dear, darling; мой х.!, моя́ ~ая! my darling!; **8.** *в знач. сущ. с*: всего́ ~его! goodbye!, farewell!

хорошо́ 1. *нареч.* well; х. ви́деть (слы́шать) to see (hear) well; х. уживаться с *кем-л.* to get along well with *smb.*; она́ уме́ет х. гото́вить she's handy in the kitchen; ты сего́дня х. вы́глядишь you're looking very nice today; у него́ дела́ идут х. he's getting on nicely; **2.** *в знач. сказ.* it's nice, it's a good thing, just as well; вот х.!, как х.! how nice!; о́чень х. splendid!; ему́ х. говори́ть it's all very well for him to say that; **3.** *в знач. частицы* (*да, ладно*) all right, very well; х.! okay (okey)!, O. K. (OK)!; agreed!

хо́ры *мн.* gallery *sing.*; choir loft (*в церкви*).

хо́спис *м* hospice.

хот-до́г *м кул.* hot dog *амер.*

хот|е́ть, захоте́ть **1.** (*иметь намерение*) to mean; х. *что-л.* сде́лать to be about to do *smth.*; я всё время ~е́л написа́ть I kept meaning to write; что вы ~и́те э́тим сказать? what do you mean by that?; **2.** (*иметь желание*) to want, wish; to crave (*страстно*); о́чень х. to be longing (*for*); х. пить (есть, спать) to be thirsty (hungry, sleepy); он хо́чет, что́бы она́ сде́лала э́то he wants her to do it; (де́лай) как хо́чешь (do) as you like; я умира́ю хочу́ кури́ть I'm simply craving for a smoke; ~е́л бы я знать, кто э́то был I wonder who it was; он никого́ и слу́шать не хо́чет he won't listen to anyone; ◊ ско́лько ~и́те as much (many) as you like; что (куда́, когда́) ~и́те whatever (wherever, whenever) you like; как ~и́те just as you choose; хо́чешь не хо́чешь willy-nilly; like it or not.

хоте́|ться, захоте́ться to want, to feel like, feel inclined; мне не хо́чется I don't feel like it; мне (ему́) ~лось бы... I should (he would) like to...; мне хо́чется пить I am thirsty; мне хо́чется поговори́ть с ним I should like to talk with him; ему́ о́чень хо́чется пойти́ туда́ he is very eager (anxious) to go there; спаси́бо, мне бо́льше ничего́ не хо́чется no more for me, thank you; не так, как ~лось бы not as one would like it to be.

хоть 1. *союз* (*несмотря на то что*) though, although; х. и even though; **2.** *союз* (*до такой степени, что*): х. сейча́с at once if you like; у него́ де́нег, х. отбавля́й he has money enough and to spare; я не зна́ю, х. убе́й I'm hanged if I know; х. убе́й, не скажу́ I couldn't tell you to save my life; **3.** *частица* just (*только*); even (*даже*); at least (*по крайней мере*): х. бы ты ему́ позвони́л you could at least call him; скажи́те х. сло́во! do say something!; **4.** *разг. частица* (*например*) for example; взять х. э́тот слу́чай here's an example of what I mean, take this for example; ◊ х. бы и так even so, even at that; х. бы if only, just (*только*); even if (*даже если*): х. куда́ (*всем хорош*) first-rate, terrific; х. бы что! it does not affect!, no effect!; ему́ х. бы что he does not care, he is none the worse for it.

хотя́ *то же, что* хоть 1; though, although; but (*однако*): х. и even though; х. он и невысо́к ро́стом, но о́чень силён though he is small, he is very strong; я согласи́лся, х. и неохо́тно I agreed, though reluctantly; ◊ х. бы 1) (*даже если*) even if; х. бы ты и захоте́л сде́лать э́то, тебе́ не позво́лят even if you wanted to do it, they wouldn't let you; 2) (*даже, например*) for example; возьми́те х. бы э́тот слу́чай take this case for example; х. бы и так! well, what of it!, even if it were so!

хо́хма *ж разг.* gag; joke (*розыгрыш*).

хохо́л *м* crest (*у птиц*); topknot, tuft of hair (*у людей*).

хо́хот *м* boisterous (hearty) laughter; взры́вы ~а roars of laughter.

хохота́ть to laugh loudly, roar with laughter; х. до слёз to laugh till one cries, to laugh till the tears come; х. до упа́ду to laugh till *one's* sides ache, to split *one's* sides with laughter.

хохоту́|н *м*, **~нья** *ж*, **~шка** *ж* laughter-loving person.

храбре́ц *м* brave (courageous) man.

храбри́ться *разг.* to muster up all *one's* courage, to pretend not to be afraid; to boast of *one's* courage, to screw up *one's* courage (*подбадривать себя*).

хра́брост|ь *ж* courage, bravery, valour; набра́ться ~ти сде́лать *что-л.* to pluck up courage to do *smth.*

хра́брый brave, courageous, valiant, plucky; х. челове́к brave man.

храм *м рел.* **1.** church, temple; **2.** *перен.* temple, shrine; х. свобо́ды (красоты́, иску́сства) the shrine of liberty (beauty, art).

хране́ни|е *с* custody, keeping; storage, storing (*товаров*); х. ору́жия possession of firearms; отдава́ть на х. to deposit; ка́мера ~я left luggage office, cloakroom; check-room *амер.*; я оста́вил э́то на х. в ба́нке I left it at the bank for safekeeping.

храни́лище *с* depot, depository, storehouse.

храни́тель *м*, **~ница** *ж* **1.** guardian, custodian, keeper; **2.** (*музея, библиотеки*) curator.

храни́ть, сохрани́ть **1.** (*беречь*) to keep, keep safe, preserve (*тж. перен.*); to stock (*товар*); to guard, preserve (*от опасности*); х. в па́мяти to keep (retain) in memory; х. секре́т (та́йну) to keep a secret; **2.** (*соблюдать*) to keep up; х. молча́ние to keep (maintain) silence.

хран|и́ться to keep, be kept, be preserved; де́ньги ~я́тся в ба́нке money is kept in the bank.

храп *м* snore, snoring; snort (*о лошади*).

храпе́ть to snore.

хребе́т *м* **1.** (*спинной*) spine, spinal column, backbone; **2.** (*горный*) range; ridge (*возвышенности*).

хрен *м* horseradish.

хрестомати́йн|ый: ~ые и́стины truisms, plain truths; х. слу́чай textbook case.

хрестомати́я *ж* reader.

хризанте́ма *ж бот.* chrysanthemum.

хрип *м* **1.** (*о звуке*) rattle, wheeze; предсме́ртный х. death rattle; **2.** *мн. мед.* crepitation *sing.*

хрипе́ть, прохрипе́ть **1.** to wheeze, to have a rattle in the throat; **2.** *разг.* (*хрипло говорить*) to speak hoarsely.

хрипло́ватый: у неё х. го́лос she has a husky voice.

хри́плый 1. (*о звуке*) wheezy; **2.** (*о голосе*) hoarse, husky, gruff.

хри́пнуть, охри́пнуть to grow (become) hoarse, to lose *one's* voice.

хрипот|а́ *ж* hoarseness, huskiness; договори́ться до ~ы́ to talk oneself hoarse.

христиани́н *м*, **христиа́нка** *ж* Christian.

христиа́нск|ий Christian; ~ое и́мя Christian name.

христиа́нство *с* Christianity; обраща́ть в х. to Christianize, to convert to Christianity.

Христо́с *м* Christ; ◊ Христа́ ра́ди for Christ's sake; жить как у Христа́ за па́зухой to live in clover.

христо́соваться to exchange a triple kiss.

хром[1] *м* **1.** *хим.* chromium; **2.** (*краска*) chrome (yellow).

хром[2] *м* (*сорт кожи*) boxcalf.

хрома́ть 1. (*ходить ковыляя*) to limp, be lame, to hobble; он ~ет на ле́вую но́гу he's lame in the left; он стал ме́ньше х. his limp is impoving; **2.** *перен. разг.* (*иметь недостатки*) to be weak; его́ орфогра́фия ~ет his spelling is weak (rather shaky).

хроми́рование *с тех.* chromium-plating.

хроми́рованн|ый chromium-plated; ча́сы в ~ом ко́рпусе chromium-plated watch.

хро́мовый[1] *хим.* chrome, chromic.

хро́мов|ый[2] (*о коже*) boxcalf; ~ая ко́жа chrome leather; ~ые сапоги́ boxcalf boots.

хромо́й 1. lame, limping; х. челове́к lame man; **2.** *в знач. сущ. м* cripple.

хромоно́гий lame, limping.

хромосо́ма *ж биол.* chromosome.

хромота́ *ж* lameness, limp.

хро́ник|а *ж* **1.** *ист. и лит.* chronicle; **2.:** х. собы́тий chronicle of events; скандальная х. scandalous gossip; **3.** (*газетная*) news items *pl*; отде́л све́тской ~и gossip column; **4.** *кино* newsreel, news film.

хроника́льный factual; х. фильм newsreel, news film.

хроникёр *м* news-snippets man, news reporter, chronicle.

хрони́ческий chronic.

хронологи́ческий chronological.

хроноло́гия *ж* chronology.

хронометра́ж *м* time study, time-keeping.

хру́пк|ий 1. (*ломкий*) brittle, breakable (*о печенье, костях*); fragile (*о льде, стекле; надпись на упаковке*); х. фарфо́р delicate porcelain; **2.** *перен.* (*слабый, нежный*) frail, delicate; ~ое здоро́вье delicate health; она́ ~ого сложе́ния she's slightly built.

хру́пкость *ж* **1.** (*ломкость*) fragility, brittleness; shortness (*о металлах*); **2.** (*болезненность*) infirmity, frailty.

хруст *м* crunch (*под ногами*); crackle (*потрескивание*); разгрыза́ть с ~ом to crunch.

хруста́лик *м анат.* (crystalline) lens.

хруста́ль *м* **1.** (*стекло*) crystal (glass); чи́стый как х. crystal-clear; **2.** *собир.* (*изделия*) crystal (ware), cut glass; ◊ го́рный х. rock crystal.

хруста́льн|ый 1. crystal; cutglass (*об изделии*); ~ая ва́за cutglass vase; **2.** *перен.* (*прозрачный*) crystalline, crystal-clear.

хруст|е́ть, хру́стнуть to crunch, crack, crackle, crisp; снег ~е́л у нас под нога́ми the snow crunched under our feet.

хрустя́щ|ий crisp, crunchy; ~ее печёнье crisp biscuit.

хрю́кать, хрю́кнуть to grunt.

хрю́кнуть *см.* хрю́кать.

хряк *м* (*боров*) hog.

хрящ *м анат.* cartilage, gristle.

худе́ть, похуде́ть to lose flesh (weight), grow (get) thin (lean); to slim (*быть на диете*).

ху́д|о[1] *с разг.* (*зло*) harm, evil; они́ никому́ не де́лают ~а they do no harm to anybody; ◊ нет ~а без добра́ *посл.* ≅ every cloud has a silver lining.

ху́до[2] **1.** *нареч.* badly, ill; х. отзыва́ться о *ком-л.* to speak ill of *smb.*; **2.** *в знач. сказ.:* мне х. I am unwell, I feel queer.

худоба́ *ж* leanness, meagreness.

худо́жественн|ый art, artistic; х. фильм feature film; х. о́браз image, character; ~ое мастерство́ artistic skill; ~ое произведе́ние work of art; ~ая самоде́ятельность amateur art activities *pl*; ~ая литерату́ра fiction; ~ая вы́шивка art (fancy, decorative) needlework; ◊ Худо́жественный теа́тр Arts Theatre.

худо́жни|к *м*, **~ца** *ж* artist, painter; paintress (*женщина*).

худ|о́й[1] lean, thin; meagre, skinny (*тощий*); emaciated (*истощённый*); ~о́е лицо́ thin face; х. как ще́пка as thin as a rake.

худ|о́й[2] *разг.* (*плохой*) bad, ill; в ~о́м смы́сле in a bad sense; ~а́я сла́ва ill fame; на х. коне́ц at the worst.

худ|о́й[3] *разг.* worn out (*изношенный*); holey (*дырявый*); torn (*рваный*); ~ы́е сапоги́ worn boots.

худоща́вый lean, spare.

ху́дш|ий 1. (*превосх. ст. от* худо́й[2] *и* плохо́й) the worst; в ~ем слу́чае at the worst; **2.** *в знач. сущ.:* ~ее *с* worse; са́мое ~ее (the) worst; изменя́ться к ~ему to take a turn to the worst.

ху́же 1. (*сравнит. ст. от* худо́й[2] *и* плохо́й; ху́до *и* пло́хо) worse; он игра́л х. всех he played (the) worst; станови́ться всё х. to go from bad to worse; тем х. so much the worse; да́льше бы́ло ещё х. worse was to come; мне от э́того не х. I am none the worse for it; **2.** (*о больном*):

больно́му сего́дня х. the patient is worse today; ◊ х. всего́ то, что... the worst of it is that...

хулига́н *м*, **~ка** *ж* hooligan, ruffian, roughneck; hoodlum *амер.*; little hooligan, naughty child (*о ребёнке*).

хулига́нить to act like a hooligan.

хулига́нство *с* hooliganism.

хулига́ньё *с собир. разг.* hooligans *pl.*

ху́нта *ж* junta.

хурма́ *ж* (*плод и дерево*) date-plum, persimmon.

ху́тор *м* farmstead (*отдельная усадьба*); hamlet, small village (*селение, посёлок*).

хуторя́нин *м* farmer (*владелец хутора*); villager (*житель хутора*).

Ц

ца́пать, сца́пать, ца́пнуть *прост.* **1.** (*хватать когтями*) to scratch, claw; соба́ка ца́пнула меня́ за но́гу the dog nipped my leg; **2.** (*хватать*) to grab, snatch.

ца́пля *ж* heron; бе́лая ц. egret.

ца́пнуть *см.* ца́пать.

цара́пать, нацара́пать, (п)оцара́пать **1.** to scrabble; to scratch, claw (*когтями*); я оцара́пал ру́ку I grazed my hand; **2.** *перен.* (*плохо писать*) to scrawl, scrabble.

цара́паться 1. to scratch; **2.** (*царапать друг друга*) to scratch each other.

цара́пина *ж* scratch, graze; он отде́лался ~ми he escaped with scratches.

цара́пнуть *см.* цара́пать.

царе́вич *м* tsarevitch, czarevitch.

царе́вна *ж* tsarevna, czarevna.

царизм *м* tsarism, czarism.

цари́|ть to reign (*тж. перен.*); prevail; в лесу́ ~т тишина́ silence reigns in the forest.

цари́ца *ж* **1.** (*русская*) tsarina, czarina, czaritza; **2.** *перен.* queen.

ца́рск|ий 1. tsar's; ц. указ decree of the tsar; **2.** (*относящийся к монархии*) tsarist, czarist; ц. двор tsar's court; ц. ти́тул regal title; **3.** *перен.* (*роскошный*) regal, royal; ~ая ро́скошь regal splendour.

ца́рственн|ый kingly, regal; ~ая оса́нка regal (kingly) carriage (bearing).

ца́рство *с* **1.** *уст.* (*государство*) tsardom, czardom; **2.** (*царствование*) reign; **3.** *перен.* kingdom, realm; ц. приро́ды the realm of Nature; **4.** *спец.* (*сферы органического мира*) realm, domain; живо́тное (расти́тельное) ц. animal (vegetable) kingdom; ◊ ба́бье ц. petticoat government (rule); со́нное ц. land of Nod; Ц. (Ца́рствие) Небе́сное *рел.* the Kingdom of God (Heaven).

ца́рствовани|е *с* reign, rule, ruling; год ~я regal year; в ц. during the reign (*of*).

ца́рствовать to rule (*over*); to reign (*тж. перен.*).

ца|рь *м* **1.** (*государь, монарх*) tsar, czar; **2.** *перен.* (*первый, лучший*) king; ц. звере́й the king of beasts (animals); ◊ он без ~ря́ в голове́ he is dull (stupid, unintelligent).

цве|сти́ 1. to flower, bloom, blossom, blow, be in bloom (blossom); я́блони ~ту́т apple trees are in blossom; **2.** *перен.* (*находиться в расцвете*) to be in blooming health, come into bloom; ц. здоро́вьем to be radiant with health; она́ ~тёт (*о девушке*) she is blooming, she is in the full bloom of youth; **3.** *перен.* (*преуспевать*) to flourish, prosper; **4.** (*о стоячей воде*) to be covered with duckweed.

цвет[1] *м* colour; color *амер.*; кра́сного ~а red; кра́сить в кра́сный ц. to paint red; вы́крашенный в кра́сный ц. painted red; ц. ли́ца complexion, colouring.

цвет[2] *м* **1.** *собир.* blossom; ли́повый ц. lime blossom; dried lime blossom (*лекарство*); **2.** *перен. высок.* (*лучшая часть чего-л.*) the flower (*of*), the cream (*of*), the pick (*of*); ц. а́рмии the flower (pick) of the army; ц. о́бщества the cream of the society; **3.** (*период цветения*) blossom time, bloom; в по́лном ~у́ in full blossom; ◊ во ~е лет in the prime of life, in the flower of *one's* age, in *one's* prime; во ~е сил at the hight of *one's* powers.

цвете́ние *с* flowering, blossoming.

цвети́ст|ый 1. (*покрытый цветами*) flower-covered; **2.** (*пёстрый, разноцветный*) floral, gaily-patterned; **3.** *перен.* (*витиеватый*) florid, flowery, gaudy, garish; ~ое выраже́ние flourish (florid) expression.

цветни́к *м* flowerbed, small flower garden; разби́ть ц. to lay out a flowerbed (garden).

цветн|о́й 1. (*окрашенный*) coloured, tinged, colour; ~а́я фотогра́фия colour photograph; ~о́е стекло́ coloured (stained) glass; **2.** (*о людях*) coloured; ~а́я ра́са coloured race; ◊ ~ы́е мета́ллы non-ferrous metals; ~а́я капу́ста cauliflower.

цветово́д *м* florist, flower-grower.

цветово́дство *с* floriculture, flower-growing.

цветов|о́й colour; color *амер*; ~а́я га́мма colour spectrum.

цвет|о́к *м* flower; blossom (*на дереве*); полевы́е ~ы́ wild flowers; ко́мнатные ~ы́ window (indoor) plants; ц. в петли́це buttonhole.

цветому́зыка *ж* colour music.

цвето́чница *ж* **1.** flower girl (seller); **2.** (*ящик*) flower stand.

цвето́чный floral, flower; ц. магази́н the florist's; ц. горшо́к flower pot.

цвету́щий 1. blooming, blossoming, in (full) bloom; ц. сад garden in full bloom; **2.** *перен.* (*в расцвете*) lusty; very healthy, in *one's* prime; blooming (*о девушке*); у него́ ц. вид he is a picture of health; **3.** *перен.* (*процветающий*) flourishing.

цеди́ть 1. to strain; to filter, percolate (*фильтровать*); **2.** (*медленно наливать*) to pour drop by drop; **3.** (*пить медленно*) to sip; **4.** *перен. разг.*: ц. слова́ сквозь зу́бы to grind out the words.

це́дра *ж* shred (slice) of lemon (orange — *апельсина*) peel; (вы́сушенная) лимо́нная ц. (dried) lemon peel.

цейтно́т *м шахм.* time-trouble (*тж. перен.*); попа́сть в ц. to get into time-trouble.

целе́бн|ый curative, healing, medicinal; healthy (*о климате*); ~ое сре́дство remedy; ~ые исто́чники medicinal springs; ~ые сво́йства расте́ний the medicinal properties of plants.

целев|о́й having a special purpose, goal-oriented; с ~ы́м назначе́нием on particular assignment.

целенапра́вленность *ж* single-mindedness, goal-orientation, purposefulness.

целенапра́вленный single-minded, goal-directed, goal-oriented, purposeful.

целесообра́зность *ж* expediency, purposefulness.

целесообра́зн|ый expedient, reasonable; ц. посту́пок expedient action; е́сли вы счита́ете э́то ~ым if you think it advisable.

целеустремлённость *ж* purposefulness, firmness of purpose.

целеустремлённый purposeful.

целико́м 1. (*в целом виде*) whole, as a whole; проглоти́ть ц. to swallow whole; **2.** (*полностью*) wholly, totally, entirely, completely; ц. посвяти́ть себя́ *чему-л.* to devote oneself wholly to *smth.*; я ц. за него́ I'm all for him; ц. и по́лностью fully, utterly and completely.

целин|а́ *ж* **1.** virgin land (soil); освое́ние ~ы́ cultivation of virgin land; **2.** (*нетронутая поверхность чего-л.*) unbroken (untrodden) expanse; ~о́й, по ~е́ across country.

цели́тель *м*, **~ница** *ж* healer; наро́дный ц. people's healer.

цели́тельный healing, curative; healthy (*о воздухе*).

це́лить 1. to aim (*at*), take aim (*at*); ц. из винто́вки to present (aim) a rifle (*at*); **2.** *перен.* (*в кого-л., куда-л.*) to aim (*to*).

цели́ть (*исцелять*) to cure, heal.

це́литься *см.* це́лить.

целлофа́н *м* cellophane.

целлулои́д *м* celluloid.

целлюло́за *ж* cellulose, pulp.

целлюлозно-бума́жн|ый pulp and paper; ~ая промы́шленность pulp and paper industry.

целова́ть, поцелова́ть to kiss; поцелова́ть *кого-л.* to give *smb.* a kiss.

целова́ться, поцелова́ться to kiss (each other).

целому́дренный chaste, virtuous.

целому́дрие *с* **1.** (*девственность*) chasteness, chastity, virtue; **2.** (*нравственность*) chasteness, chastity.

це́лостность *ж* integrity, entireness; территориа́льная ц. territorial integrity.

це́лост|ь *ж* safety; в ~ти intact; сохрани́ть в ~ти to keep safe; содержи́мое посы́лки при́было в ~ти the contents of the parcel arrived intact; ◊ в ~ти и сохра́нности (*цел и невредим*) safe and sound, perfectly safe.

це́л|ый 1. (*полный*) whole, entire; ц. свет the entire world; ц. день the entire day, the whole day, all day; ~ыми часа́ми for hours (and hours); по ~ым неде́лям several weeks running; **2.** (*невредимый*) intact, safe; все ли це́лы? is everybody safe?; не оста́лось ни одного́ ~ого стака́на not a glass was left whole; **3.** *в знач. сущ.*: ~ое *с* whole; приро́да — одно́ ~ое Nature is a whole; ◊ ~ое число́ *мат.* round figure, whole number; ц. ряд a series (*of*), a whole range (*of*); цел и невреди́м safe and sound; в ~ом 1) (*целиком*) as a whole; 2) (*в общем*) on the whole.

це|ль *ж* **1.** (*в стрельбе, метании*) mark, target; bullseye (*яблоко мишени*); попа́сть в ц. to hit the mark (target); не попа́сть в ц. to miss the target; ми́мо ~ли (*тж. перен.*) off the mark; **2.** (*предмет стремления*) aim, purpose, object, goal; коне́чная ц. objective point; име́ть ~лью to have for an object; дости́чь свое́й ~ли to achieve *one's* object; в свои́х ли́чных ~лях to suit *one's* own ends; ◊ с ~лью for the purpose (*of*), with the object (*of*); с ~лью помо́чь им with the object of helping them; ц. опра́вдывает сре́дства the end justifies the means.

це́льность *ж* wholeness, integrity.

це́льн|ый 1. (*сплошной*) solid, one-piece; из ~ого куска́ мате́рии of a piece of material; **2.** (*неразбавленный*) undiluted; ~ое молоко́ whole (unskimmed) milk; **3.** *перен.* (*о внутреннем единстве*) integrated; sound, balanced; ~ая нату́ра integrated personality.

Це́льси|й *м* Celsius, centigrade; де́сять гра́дусов по ~ю ten degrees Celsius (centigrade).

цеме́нт *м* cement.

цементи́ровать to cement (*тж. перен.*).

цеме́нтн|ый cement; ~ая плита́ cement slab.

цен|а́ *ж* **1.** (*стоимость*) price, cost; нача́льная ц. starting (opening) price; ры́ночная ц. market price (value), ruling price; твёрдые це́ны fixed (stable) prices; по общедосту́пным це́нам at popular prices; взви́нчивать це́ны to inflate prices, to rig the market; це́ны сни́зились the prices have gone (come) down; **2.** *перен.* (*роль, значение чего-л.*) value, worth; ц. дру́жбы the value of friendship; знать и́стинную це́ну *кому-л.* to know *smb.'s* true worth; **3.** *перен.*: ~о́й *чего-л.* at the cost of *smth.*; успе́х доста́лся ему́ дорого́й ~о́й he paid a high price for his success; ◊ в ~е́ in price; любо́й ~о́й at any cost, at any price; э́тому ~ы́ нет this is beyond price, it is invaluable; ему́ ~ы́ нет he is worth his weight in gold.

ценз *м* qualification; избира́тельный ц. electoral qualification.

це́нзор *м* censor.

цензу́р|а *ж* censorship; подверга́ть ~е to censor.

цензу́рный 1. censorial; **2.** (*пристойный*) acceptable, decent.

цени́тель *м*, **~ница** *ж* judge, connoisseur; он большо́й ц. вин he's a good judge of wines.

цен|и́ть 1. (*назначать цену*) to estimate, value, to fix a price (*for*); **2.** (*признавать значение кого-л., чего-л.*) to appreciate; to prize (*дорожить*); высоко́ ц. to set much by, to rate highly; ни́зко ц. to set little; я высоко́ ~ю ва́шу доброту́ I highly appreciate your kindness.

цени́ться to be valued (rated, estimated); э́тот ковёр це́нится о́чень до́рого this carpet is valued at a high price.

це́нник *м* price list; price tag (*бирка*).

це́ннос|ть *ж* **1.** (*стоимость*) value; име́ющие реа́льную ц. money's worth; карти́на большо́й ~ти the picture of a great value; **2.** *перен.* (*важность*) value, importance; представля́ть большу́ю ц. to be of great value; не представля́ть никако́й ~ти to be utterly worthless; **3.** (*обычно мн.*) (*ценный предмет, явление*) values; valuables (*ценные вещи*); духо́вные (мора́льные) ~ти spiritual (moral) values; его́ шкала́ ~тей his scale of values.

цен|ный 1. (*дорогой*) expensive, costly; ~ые ве́щи valuables; э́то о́чень ~ая карти́на it is a painting of great value; **2.** *перен.* (*важный, нужный*) valuable, important; ц. докуме́нт important document; **3.** (*с обозначенной стоимостью*) registered; ~ая посы́лка insured parcel; ~ая бандеро́ль registered packet; ◊ ~ые бума́ги (*акции, облигации и т. п.*) securities.

ценообразова́ние *с* price formation.

цент *м* (*мелкая монета в США*) cent.

це́нтнер *м* (= *100 кг*) centner.

центр *м* **1.** centre; center *амер.*; ц. тя́жести centre of gravity; в ~е (го́рода) in the centre of the town; downtown *амер.*; **2.** (*административное, промышленное и др. учреждения*) centre; культу́рный ц. cultural centre; ◊ быть в ~е внима́ния to be the focus of attention, to be in the limelight; поста́вить *что-л.* в ц. внима́ния to focus attention on *smth.*; ц. притяже́ния для *кого-л.* centre of attraction for *smb.*

централиза́ция *ж* centralization.

централизо́ванн|ый centralized; ~ое плани́рование centralized planning.

централизова́ть to centralize.

центра́льн|ый 1. (*находящийся в центре*) central; Центра́льная А́зия Central Asia; ц. напада́ющий *спорт.* centre forward; **2.** (*главный, руководящий*) central; ~ая телефо́нная ста́нция telephone exchange; central *амер.*; ~ая пре́сса the national press; ◊ ~ое отопле́ние central heating; ~ая не́рвная систе́ма *анат.* central nervous system.

центрифу́га *ж* centrifuge.

центробе́жн|ый centrifugal; ~ая си́ла centrifugal force.

центростреми́тельн|ый centripetal; ~ая си́ла centripetal force.

цепене́ть, оцепене́ть to go numb, be benumbed, to stiffen (*от ужаса, страха*); оцепене́ть от хо́лода to be frozen stiff.

це́пк|ий 1. (*о пальцах, когтях*) tenacious, prehensile; ~ие ко́гти strong claws; **2.** *перен.* (*упорный*) obstinate, persistent, tenacious; ц. ум retentive mind; ~ая па́мять tenacious memory.

цепля́ться 1. (*зацепляться*) to cling (*to*), catch (*on*); to clutch (*at*) (*хвататься*); ц. рукаво́м за *что-л.* to catch *one's* sleeve on *smth.*; **2.** *перен.* (*стремиться воспользоваться чем-л.*) to cling (*to*), hang (*on, to*), stick (*to*); **3.** *перен.* (*приставать, придираться*) to pick (*on*), carp (*at*); ц. к ка́ждому сло́ву to carp at every word.

цепн|о́й 1. (*на цепях, с цепями*) chain; ц. мост chain (suspension) bridge; **2.** (*привязанный на цепи*): ~а́я соба́ка watchdog, guard dog, bandog; **3.** (*о процессе, движении*) chain; ~а́я реа́кция chain reaction.

цепо́чк|а *ж* **1.** (*тонкая цепь*) chain, chainlet; ц. часо́в watch-chain, watch-guard; **2.** (*ряд, вереница*) file, row, line; идти́ ~ой to walk in single file.

це|пь *ж* **1.** chain; сажáть на ц. to chain (up), to enchain; спустúть с ~пú to unchain, to let loose; **2.** *мн.* (*оковы*): в ~пя́х chained, in chains; in fetters, in bonds, in shackles (*тж. перен.*); заковáть *кого-л.* в ~пи to put *smb.* in chains; **3.** (*последовательный ряд*) series, succession; ц. событий chain (succession) of events, enchainment; **4.** (*ряд гор*) chain, range; гóрная ц. mountain range; **5.** *эл.* circuit; зáмкнутая ц. closed circuit; ◊ он как с ~пú сорвáлся he flew into a rage, he is raving.

цéпью in line.

Цéрбер *м миф.* Cerberus.

церемониáл *м* **1.** *офиц.* (*ритуал*) ceremonial, ritual, procedure; **2.**: пройтú ~ом *воен.* to march past.

церемó|ниться 1. to stand upon ceremony; он слúшком ~нится he is too ceremonious; не ~нься! make yourself at home!, don't stand on ceremony!; **2.** (*проявлять излишнюю мягкость*) to treat excessively considerately.

церемóни|я *ж* **1.** ceremony; торжéственная ц. solemn ceremony; **2.** *перен.* (*обычно мн.*): без ~й! without ceremonies!; без дальнéйших ~й without any further formalities.

церемóнн|ый (*торжественный и чопорный*) ceremonious; ~ое обращéние stiff manners; ц. поклóн ceremonious (stiff) bow.

церковнослужúтель *м* clergyman (*pl* -men); churchman (*pl* -men) *амер.*

церкóвн|ый ecclesiastical; church; ц. прихóд parish; ц. стáроста churchwarden; ~ая слýжба church service; high-mass (*торжественная*); ~ое облачéние church attire, vestments *pl.*

цéрковь *ж* **1.** (*организация*): Ц. Church; Православная ц. (the) Orthodox Church, Greek Church; Католúческая ц. (Roman) Catholic Church; **2.** (*православный храм*) church.

цех *м* (*завода*) (works)shop; department, section; литéйный ц. foundry; механúческий ц. machine shop; сбóрочный ц. assembly unit.

цивилизáция *ж* civilization.

цивилизóванный civilized.

цигéйка *ж* beaver lamb.

цикл *м* cycle; series (*лекций, концертов и т. п.*); ц. пéсен song cycle; ц. лéкций course of lectures; ц. концéртов series of concerts.

цикламéн *м бот.* cyclamen, sowbread.

циклевáть to scrape, shave.

цикли́ческ|ий cyclic(al); ~ое развúтие development in cycles.

цикли́чный *см.* цикли́ческий.

циклóн *м* cyclone.

цикорúй *м* chicory.

цили́ндр *м* **1.** *мат., тех.* cylinder; drum *тех.*; **2.** (*шляпа*) top hat, topper.

цилиндри́ческ|ий cylindrical; ~ая фóрма cylindrical shape.

цингá *ж мед.* scurvy.

цини́зм *м* cynicism.

ци́ник *м* cynic.

цини́чность *ж* cynicism.

цини́чн|ый 1. cynical; callous (*наглый*); ~ое заявлéние cynical statement; **2.** (*непристойный*) indecent, obscene.

цинк *м хим.* zinc.

ци́нков|ый zinc; ~ое ведрó zinc pail.

цинóвка *ж* (straw) mat, rush mat.

ци́рк *м* circus.

цирка́ч *м*, **~ка** *ж разг.* circus performer.

цирков|óй circus; ~óе представлéние circus performance.

циркули́рова|ть 1. to circulate (*тж. перен.*); ~ли слýхи rumours were circulating; **2.** *перен.* (*ходить*) to pass, to go to and fro.

ци́ркуль *м* (a pair of) compasses.

циркуля́ция *ж* circulation.

цистéрна *ж* cistern, tank; tanker (*автомашина*); tank wagon (*вагон*).

цистúт *м мед.* cystitis.

цитадéль *ж* **1.** *ист.* (*крепость*) citadel, fort; **2.** *перен.* (*оплот, убежище*) citadel, stronghold.

цитáт|а *ж* quotation; избúтая ц. (old) tag; приводúть ~у to quote (*from*).

цитúровать, процитúровать to quote, cite.

ци́трус *м бот.* citrus.

ци́трусов|ый 1. citrus, citr(e)ous; ~ое растéние citrus; **2.** *в знач. сущ.*: ~ые *мн.* citrus fruit; плантáции ~ых citrus plants.

циферблáт *м* dial; (*часовой тж.*) face; часовóй ц. clock dial, clock face.

ци́фр|а *ж* **1.** figure, number; арáбские (рúмские) ~ы Arabic (Roman) numerals; в крýглых ~ах in round numbers; обозначáть ~ами to figure; тóчная (приблизúтельная) ц. exact (approximate) figure; **2.** (*обычно мн.*) (*показатель, расчёт чего-л.*) figures; контрóльные ~ы planned (scheduled) figures.

цифров|óй numerical; ~ы́е дáнные figures, numerical data; ~áя зáпись digital recording; в ~óм выражéнии expressed in figures.

цóкать, цóкнуть to click, clatter.

цóкнуть *см.* цóкать.

цóколь *м* **1.** *архит.* plinth, socle; pedestal (*колонны, памятника*); **2.** (*лампочки и т. п.*) base, cap.

цóкольный: ц. этáж ground floor.

цóкот *м* (*копыт*) clatter, beat.

цукáт *м* candied peel (fruit).

цунáми *с нескл.* tsunami.

ЦУМ *м* (Центрáльный универсáльный магазúн) CDS (Central Department Store).

цыгáн *м*, **~ка** *ж* Romany, Gipsy, Gypsy; ~е *мн.* the Romany.

цыгáнский Romany, Gipsy, Gypsy; ц. язы́к Romany, Gipsy, the Gipsy language.

цы́пки *мн. разг.* rash *sing.*

цыплёнок *м* (*мн.* цыпля́та) chicken, chick; высúживать цыпля́т to hatch chickens; ◊ цыпля́т по óсени считáют don't count your chickens before they're hatched.

цы́почк|и *мн.*: на ~ах on tiptoe; крáсться на ~ах to creep about on tiptoe.

цып-цы́п chuck! chuck!

Чабáн *м* shepherd.

чáвкать 1. (*причмокивать*) to champ, munch noisily; **2.** (*по грязи*) to squelch.

чад *м* **1.** fumes *pl*; smoke (*дым*); smell of cooking (*кухонный запах*); **2.** *перен.*: он тóчно в ~ý he seems dazed.

чадúть, начадúть to smoke, to give off (emit) fumes.

чáд|о *с* child, offspring (*pl тж.*); со всéми ~ами и домочáдцами ≅ with all *one's* goods and chattels.

чадрá *ж* yashmak, veil.

чаевóд *м* tea grower, tea planter.

чаевóдство *с* tea growing, tea planting.

чаевы́е *мн. разг.* tip *sing.*, gratuity *sing.*; давáть *кому-л.* ч. to tip *smb.*, to give *smb.* a tip.

чаепúтие *с* tea-drinking; tea break, teatime (*перерыв во время работы*); tea party (*званый чай*).

чáинка *ж* tea leaf (*pl* leaves).

чай *м* **1.** tea; ч. с лимóном Russian tea; пакéтик с завáркой чáя tea bag; крéпкий (слáбый) ч. strong (weak) tea; завáривать ч. to make tea; дай чáю настоя́ться let the tea draw; ч. хорошó заварúлся the tea drew well; **2.** (*чаепитие*) tea, tea party; за чáшкой чáя over a cup of tea; ◊ давáть *кому-л.* на ч. to give *smb.* a tip, to tip *smb.*

чáйка *ж* (sea)gull, mew.

чáйная *ж* tea room, tea shop, tea-house.

чáйник *м* kettle (*для кипячения*); teapot (*для заварки*).

чáйн|ый 1. tea; ч. куст tea plant; ~ые плантáции tea plantations, tea gardens; ч. лист tea leaf (*pl* leaves); **2.** tea; ~ая по-

су́да tea-things; ч. серви́з tea service, tea set; ~ая ча́шка teacup; teabowl (*пиала*); ~ая ло́жка teaspoon; ~ое си́течко tea-strainer.

чалма́ *ж* turban.

чан *м* vat, tub; tun (*пивоваренный*); броди́льный ч. fermentation vat; дуби́льный ч. tan vat.

чароде́**й** *м* (*волшебник*) sorcerer, magician, wizard.

чароде́**йка** *ж* (*волшебница*) sorceress; charmer, enchantress *перен.*

ча́ртер *м ком.* charter.

ча́ртерный charter; ч. рейс charter voyage (*судна*); charter flight (*самолёта*).

чару́ющий bewitching, enchanting, charming, fascinating.

ча́ры *мн.* **1.** *уст.* (*волшебство*) sorcery *sing.*, spell(s), magic *sing.*; **2.** *перен.* (*очарование*) charms, fascination *sing.*; пусти́ть в ход свои́ ч. to turn (lay) on the charm.

час *м* **1.** (*60 минут*) hour; че́тверть ~а a quarter of an hour; полтора́ ~а́ an hour and a half; в ч. (in) an hour; авто́бусы отправля́ются ка́ждый ч. there's an hourly bus; **2.** (*время по часам*): ч. дня one (o'clock) in the afternoon; 1 p. m. (post meridiem); два ~а́ но́чи two (o'clock) in the morning; 2 a. m. (ante meridiem); двена́дцать ~о́в twelve o'clock; двена́дцать ~о́в дня noon; двена́дцать ~о́в но́чи midnight; сейча́с ро́вно шесть ~о́в it is six sharp; в кото́ром ~у́? what time?, when?, at what time?; **3.** (*время, пора*) time, hour; ~ы́ досу́га leisure time *sing.*; обе́денный ч. lunchtime, lunch hour; дневны́е ~ы́ the day(-time) *sing.*; ночны́е ~ы́ the night(-hours); рабо́чие ~ы́ business hours; приёмные ~ы́ reception hours; ~ы́ пик rush hour(s); ч. распла́ты the hour of reckoning; **4.**: академи́ческий ч. teaching (school) period; ◊ би́тый ч. for a solid hour, for a good hour; не ровён ч. who knows what may happen?, one can never be too sure; с ~у на ч. (*в ближайшее время*) any moment; че́рез ч. по ча́йной ло́жке it dribs and drabs; в недо́брый ч. in an evil hour; в до́брый ч.! good luck!

часо́вня *ж церк.* chapel.

часов|о́й[1] **1.** (*длящийся час*) hour's, hour-long; ч. переры́в one hour interval; **2.** (*назначенный на час*) one o'clock; ч. по́езд the one o'clock train; ◊ ~а́я опла́та payment by the hour; ч. по́яс time zone.

часов|о́й[2] (*связанный с часами*) clock, watch; ч. механи́зм clockwork; ~а́я мастерска́я watch-repair shop; ~а́я стре́лка hour hand; по ч. стре́лке clockwise; про́тив ч. стре́лки counterclockwise.

часово́й[3] *м воен.* sentry, guard, sentinel.

часовщи́к *м* watchmaker.

часте́нько *разг.* fairly often, quite often.

части́ца[1] *ж* **1.** small part, particle; grain (*тж. перен.*); **2.** *физ.* (elementary) particle, element.

части́ца[2] *ж грам.* particle.

части́чно partly, partially.

части́чн|ый partial; с ~ым успе́хом with partial success.

ча́стник *м* entrepreneur (*предприниматель*); proprietor, private owner (*собственник*).

ча́стн|ое *с* **1.** *мат.* quotient; **2.**: от ~ого к о́бщему from the particular to the general.

ча́стнос|ть *ж* detail; остана́вливаться на ~тях to particularize, to dwell on details; ◊ в ~ти in particular.

ча́стн|ый 1. (*нетипичный*) special, particular; individual (*отдельный*); ч. слу́чай special (individual) case; **2.** (*личный*) private; ~ая жизнь private life; ~ое де́ло private business (affair); **3.** (*не государственный, не общественный*) private; ~ая со́бственность private property; в ~ом владе́нии privately owned; ~ым о́бразом privately, confidentially.

ча́сто 1. often, frequently; они́ ч. ви́дятся they see a good deal of each other; **2.** (*густо, плотно*) closely, close, thickly.

частоко́л *м* paling(s), palisade; обнесённый ~ом paled.

частота́ *ж* frequency; rate *спец.*; ч. пу́льса pulse rate.

ча́ст|ый 1. (*быстро сменяющийся*) rapid, frequent; ч. пульс quick (frequent) pulse; он у нас ч. гость he's a frequent visitor in our house; **2.** (*плотный*) thick, dense; ч. лес dense forest; ~ая и́згородь thick hedge; ~ое си́то fine sieve.

час|ть *ж* **1.** (*доля целого*) part; share (*пай, доля*); по ~тя́м in parts; дели́ть *что-л.* на ~ти to parcel *smth.* out; получи́ть свою́ ч. to get *one's* share; плати́ть по ~тя́м to pay in instal(l)ments; **2.** (*раздел произведения*) part; movement *муз.*; пе́рвая ч. симфо́нии the first movement of a symphony; **3.** (*составной элемент*) part; составна́я ч. constituent, component, ingredient; запасны́е ~ти spare parts; неотъе́млемая ч. *чего-л.* integral part of *smth.*, part and parcel of *smth.*; разобра́ть на ~ти to take to pieces, to dismantle; **4.** *воен.* (*войсковая единица*) unit; depot (*в запасе*); **5.** (*отдел*) section, department, side; ◊ ~ти ре́чи *грам.* parts of speech; э́то не по мое́й ~ти it's off my beat, that's not in my line; по э́той ~ти in this respect.

ча́стью partly, in part; бо́льшей ч. for the most part, mostly.

часы́ *мн.* clock *sing.* (*настольные, стенные*); watch *sing.* (*карманные, наручные*); песо́чные ч. hourglass *sing.*, sandglass *sing.*; со́лнечные ч. sundial *sing.*; поста́вить ч. to set a watch (clock); завести́ ч. to wind a watch (clock); ч. спеша́т (отстаю́т) the watch is fast (slow); ◊ рабо́тать как ч. to work like clockwork.

ча́хлый 1. (*о растениях*) stunted, wilted, sickly; **2.** (*о человеке*) weak, sickly, puny, unhealthy-looking.

ча́хнуть, зача́хнуть to wilt, wither, droop (*о растениях*); to pine (waste) away, grow weak (*о человеке*).

ча́ш|а *ж* cup, bowl; chalice (*церковная*); ◊ ч. весо́в scale, pan; испи́ть го́рькую ~у to drink (drain) the cup of woe; моя́ ч. терпе́ния перепо́лнилась my patience is exhausted.

ча́шка *ж* **1.** cup; teacup (*чайная*); ч. ча́ю a cup of tea; **2.** (*как мера*) cupful.

ча́щ|а *ж* thicket, brake; в ~е ле́са in the depths (heart) of the forest.

ча́ще more often, more frequently; closer, more thickly (*более густо*); ч. всего́ usually, more often than not; как мо́жно ч. as often as possible.

ча́яние *с высок.* aspiration, expectation.

чва́ниться *разг.* to show off, swank, put on airs.

чва́нство *с* swank, conceit.

чебуре́к *м кул.* mutton pie, meat pasty, cheburek.

чего́ *см.* что[1].

чей (чья, чьё, чьи) whose; чья э́то кни́га? whose book is this?; ч. бы то ни́ был whoever it belongs to.

чей-либо anyone's.

чей-нибудь anyone's.

чей-то someone's.

чек *м* **1.** (*банковский*) cheque; check *амер.*; вы́писать ч. на *чьё-л.* и́мя to write a cheque in favour of *smb.*; получи́ть де́ньги по ~у to cash a check; плати́ть ~ом to pay by cheque; плати́ть по ~у to meet a cheque; **2.** (*товарный, кассовый*) receipt; bill (*от продавца*); вы́бить ч. to issue a receipt.

чека́нить, отчека́нить **1.** (*монеты*) to mint; to coin (*тж. медали*); ч. меда́ли to strike (stamp) medals; **2.** *спец.* (*наносить рисунок*) to engrave, chase, enchase; **3.** *перен.*: ч. ка́ждое сло́во to enunciate *one's* words, to pronounce every word clearly; ч. шаг to march smartly.

чека́нка *ж* **1.** (*процесс*) coining, coinage (*монет*); **2.** (*изображение*) engraving, chase.

чека́нный 1. (*изготовленный чеканкой*) engraved, chased; **2.** *перен.* (*чёткий*) clear, firm; ч. шаг firm (measured) tread; ч. слог clear-cut (crisp) style.

че́ков|ый: ~ая кни́жка cheque book; check book *амер.*

чёлка *ж* fringe (*у человека*); forelock (*у лошади*).

челно́к *м* **1.** (*лодка*) dugout; **2.** *тех.* shuttle.

челно́чн|ый 1. shuttle; **2.** *перен.*: ~ое сообще́ние shuttle service; ~ая дипломати́я shuttle diplomacy.

челове́к *м* **1.** (*как индивидуум*) human being, man; происхожде́ние ~а the origin of man; **2.** (*лицо, персона*) person; (*о мужчине тж.*) man (*pl* -men); (*о женщине тж.*) woman (*pl* -women); ч. че́сти a man of honour; надоеда́ливый ч. tiresome creature; обыкнове́нный (рядово́й) ч. the man in the street, ordinary man; све́тский ч. a man of the world; деловой ч. businessman (*pl* -men); полторы́ ты́сячи челове́к one and a half thousand men; шесть челове́к six people; нас бы́ло шесть челове́к there were six of us; ни оди́н ч. no one, not a single person; молодо́й ч.! (*обращение*) young man!

человеколюби́вый benevolent.

человеколю́бие *с* benevolence.

человеконенави́стник *м* misanthropist, misanthrope, man-hater.

человекообра́зн|ый anthropoid; ~ые обезья́ны anthropoid apes.

челове́ческ|ий 1. human; ч. ра́зум the human mind; ~ая приро́да human nature; ~ое существо́ human being; ~ое о́бщество human society; **2.** (*человечный*) humane, considerate; ~ое обраще́ние humane treatment; по-челове́чески in a humane way.

челове́чество *с* humanity, mankind, the human race.

челове́чность *ж* humanity.

челове́чный humane.

че́люсть *ж* jaw; вставна́я ч. dental plate.

чем[1] *мест. см.* что[1].

чем[2] *союз* **1.** (*при сравнит. ст.*) than; лу́чше (бли́же, вы́ше) ч. better (nearer, taller) than; бо́льше ч. де́сять челове́к more than ten people; **2.** (*вместо того, чтобы*) instead of; ч. сиде́ть без де́ла, ты бы пошёл гуля́ть why don't you go out for a walk instead of hanging about doing nothing?; ◊ ч...., тем... the... the...; ч. скоре́е, тем лу́чше the sooner the better.

чемода́н *м* suitcase, case; уложи́ть ч. to pack a case; ◊ сиде́ть на ~ах to be ready to set off on a journey.

чемпио́н *м*, **~ка** *ж* champion; title-holder (*обладатель титула*); ч. ми́ра world champion; ч. ми́ра по ша́хматам world chess champion.

чемпиона́т *м* championship; ч. Евро́пы по футбо́лу European football championship.

чему́ *см.* что[1].

чепух|а́ *ж разг.* rubbish, nonsense, piffle, claptrap; говори́ть ~ý to talk nonsense.

че́пчик *м* (child's) bonnet (*детский*); cap (*дамский*).

че́рв|и *мн.* и **че́рвы** *мн. карт.* hearts; ходи́ть с ~е́й to lead hearts.

черви́вый maggoty, worm-eaten.

черво́нн|ый[1]: ◊ ~ое зо́лото high-carat (pure) gold.

черво́нн|ый[2] *карт.* of hearts; ~ая да́ма the queen of hearts; ч. туз the ace of hearts.

червото́чина *ж* **1.** wormhole; **2.** *перен.* flaw, rottenness.

червь *м* **1.** worm; дождево́й ч. earthworm; шелкови́чный ч. silkworm; **2.** *перен.*: его́ то́чит ч. сомне́ния he is nagged by doubts.

черва́к *м* **1.** worm; лови́ть ры́бу на ~á to fish with worms; **2.** *тех.* worm.

черда́к *м* attic, loft.

черда́чный attic.

чер|ёд *м разг.* turn; свои́м ~едо́м in due course; пусть всё идёт свои́м ~едо́м let things take their course; тепе́рь его́ ч. it's his turn now.

чере|да́ *ж* **1.** *прост.* (*порядок в следовании чего-л.*) sequence; **2.** (*вереница*) stream, file; дли́нной ~о́й in a long train.

чередова́ние *с* alternation, rotation, interchange.

чередова́ть to rotate, alternate.

чередова́ться to rotate, alternate; to do *smth.* in turn (by turns); to take turns (*делать по очереди*).

че́рез 1. (*указывает на направление*) across; over (*поверх*); through (*сквозь*); via (*о пункте следования*); ч. доро́гу over the way; ч. окно́ through the window; ч. ре́ку across the river; остано́вка авто́буса ч. доро́гу the bus stop is across the street; перейти́ ч. у́лицу to cross the street; **2.** (*при помощи чего-л., кого-л.*) through, by way of; ч. перево́дчика through an interpreter; ч. печа́ть through the press; узна́ть ч. *кого-л.* to hear from (to find out through) *smb.*; **3.** (*по прошествии времени*) in; later (*с гл. в прошедшем вр.*); ч. два часа́ in two hours; ч. год in a year; ч. не́которое вре́мя some time later; **4.** (*о пространстве*) after; (further) on; ч. две ступе́ньки two steps at a time; **5.** (*повторяя в регулярные промежутки*) every other; every (*перед числом*); ч. день every other day; дежу́рить ч. день to be on duty every other day; принима́ть ч. час (*о лекарстве*) to take every hour.

черёмуха *ж* **1.** (*дерево*) bird-cherry tree; **2.** (*ягода*) bird-cherry.

черемша́ *ж бот.* ramsons *pl.*

черено́к *м* **1.** (*рукоятка*) handle, haft; ч. ножа́ handle of a knife; **2.** (*для прививки*) cutting, slip, graft.

че́реп *м анат.* cranium (*pl* -nia), skull; death's head (*как эмблема*); ч. и ко́сти skull and crossbones.

черепа́ха *ж* tortoise; turtle (*морская*).

черепа́ховый 1. (*из черепахи*) turtle; ч. суп turtle-soup; **2.** (*из панциря*) tortoise shell; ч. гре́бень tortoiseshell comb (tray).

черепа́|ший 1. tortoise; **2.** *перен. разг.* (*очень медленный*): идти́ ~шьим ша́гом to crawl (creep) like a snail.

черепи́ц|а *ж* tile (*отдельная плитка*); tiles *собир. pl*; кры́тый ~ей tiled.

черепи́чн|ый tile; tiled (*сделанный из черепицы*); ~ая кры́ша tiled roof.

черепо́к *м* pottery fragment, potsherd, crock; разлете́ться на ~ки́ to fly to bits.

чересчу́р *разг.* too, too much, beyond measure, beyond bounds; ч. мно́го too much; ч. ма́ло too little; ч. пессимисти́ческий unduly pessimistic; э́то уж ч.! that's a bit thick (much)!, that is beyond the limit!, that's just too much!

чере́шня *ж* **1.** (*дерево*) cherry (tree); **2.** (*плод*) cherry.

черка́ть и **чёркать**, черкну́ть to scribble; to cross out (off) (*вычёркивать*).

черке́с *м* Circassian; ~ы *мн.* the Circassian.

черке́сский Circassian.

черке́шенка *ж* Circassian.

черкн|у́ть[1] *разг.* (*написать немного*) to dash off, scribble; ~и́те мне слове́чко drop me a line.

черкну́ть[2] *см.* черка́ть.

чернёный nielloed.

черне́|ть, почерне́ть **1.** (*становиться чёрным*) to become (get, turn) black, to blacken; **2.** (*виднеться*) to show black; что-то ~ло вдали́ something loomed in the distance.

черни́ка *ж* **1.** (*растение и ягода*) bilberry, whortleberry; **2.** *собир.* bilberries *pl*, whortleberries *pl*.

черни́ла *мн.* ink *sing.*; писа́ть ~ми to write in ink.

черни́льница *ж* inkpot.

черни́льн|ый ink; ~ое пятно́ ink stain; покры́тый ~ыми пя́тнами inky.

черни́|ть, очерни́ть **1.** to blacken, paint black; **2.** *перен.* (*порочить*) to blacken, bespatter, asperse, vilify; он ~т меня́ he soils my reputation.

черни́чный bilberry, whortleberry.

чёрно-бе́л|ый black-and-white; pied (*о птицах*); ~ое изображе́ние black-and-white picture.

чернобу́рка *ж разг.* silver fox.

черновик *м разг.* rough copy, draft; rough notebook (*тетрадь*).

чернов|о́й **1.** (*сделанный начерно*) rough, draft; ч. перево́д rough translation; **2.** (*не требующий квалификации*): ~а́я рабо́та heavy (rough, dirty) work.

черноволо́сый black-haired.

черногла́зый black-eyed, dark-eyed.

чернозём *м* black mo(u)ld, black earth (soil), chernozem.

чернозёмн|ый black earth, chernozem; ~ая полоса́, ч. райо́н fertile zone, black earth zone (district).

чернока́жий **1.** black-skinned; **2.** *в знач. сущ. м* black, black man (*pl* -men); Black, negro (*американский негр*).

черномо́рск|ий Black Sea; ~ое побере́жье Black Sea coast.

чернораба́чий manual worker, unskilled labourer.

чернослив *м собир.* prunes *pl.*

чернота́ *ж* blackness.

чёрн|ый **1.** black; ч. ко́фе black coffee; ч. хлеб black (brown) bread, rye bread; ч. как у́голь coal-black; ч. как са́жа sooty; ч. как смоль jet black; **2.** (*потемневший от чего-л.*): ~ые ру́ки dirty (soiled) hands; **3.** *перен.* (*мрачный*) gloomy, black, unlucky; ~ая меланхо́лия deep melancholy; ~ые ту́чи heavy clouds; ви́деть в ~ом све́те to look through black glasses; **4.** *перен.* (*злостный*) black; ~ая неблагода́рность black ingratitude; э́то у него́ ~ая за́висть he is green with envy; **5.** (*о входе, выходе*) back; ч. ход back entrance, back door; ~ая ле́стница backstairs *pl*; **6.** (*о труде*) rough, unskilled; ~ая рабо́та dirty work, unskilled work; **7.** *в знач. сущ. м* (*чернокожий*) black (man); Black (*американский негр*); **8.** *в знач. сущ.*: ~ое *с* black; ходи́ть в ~ом to wear black; вам идёт ~ое black suits you; ◊ ~ая ма́гия black magic; ~ые мета́ллы ferrous metals; ч. ры́нок black market; быть в ~ом спи́ске to be on the blacklist; отложи́ть на ч. день to save (put aside) for a rainy day.

чернь *ж* (*гравировка*) chase; niello (*на серебре*).

черпа́к *м* (*ковш*) scoop, ladle; bucket (*экскаватора и т. п.*).

че́рпать, черпну́ть **1.** to scoop, bucket; to spoon (*ложкой*); to ladle (*черпаком, половником*); **2.** *перен.* (*приобретать*) to derive, draw; ч. си́лы (зна́ния) to derive strength (knowledge) *sing.*; ч. вдохнове́ние в приро́де to draw inspiration from nature.

черпну́ть *см.* че́рпать.

черстве́ть, зачерстве́ть, очерстве́ть **1.** (*о хлебе*) to get stale; **2.** (*о человеке, душе*) to harden, become hard-hearted (unfeeling), grow callous.

чёрствый **1.** (*о хлебе*) stale, dry, hard; **2.** (*бездушный*) hard(-hearted), callous.

чёрт *м* devil, deuce; ◊ ч. возьми́! hang it!, oh hell!; ч. побери́! damnation!; что за ч.! what the devil!; иди́ к ~у! go to blazes!, go to hell!; како́го ~а я до́лжен идти́? why the hell should I go?; ~а с два! not bloody likely!; чем ч. не шу́тит! you never know!; там сам ч. не разберёт there's no making head or tail of it; мы живём у ~а на рога́х we live at the back of beyond; здесь ч. ногу сло́мит it's the devil of a mess; не так стра́шен ч., как его́ малю́ют *посл.* the devil is not so terrible (black) as he is painted.

черт|а́ *ж* **1.** (*линия*) line; провести́ ~у́ to draw a line; **2.** (*граница, предел*) boundary, limits *pl*; в ~е́ го́рода in the boundaries of the town; **3.** (*отличительная особенность*) feature, element, trait; семе́йная ч. family trait; отличи́тельная ч. distinctive feature; че́стность — основна́я ч. его́ хара́ктера honesty is a basic element in his character; **4.** *мн.*: ~ы́ лица́ features; пра́вильные ~ы́ clear-cut features; ◊ подвести́ ~у́ to draw a line (*under*); to put an end (*to*) (*об обсуждении*); в о́бщих ~а́х in broad (general) outline; за ~о́й бе́дности below the poverty line.

чертёж *м* drawing, draft.

чертёжни|к *м*, **~ца** *ж* draughtsman (*pl* -men), draftsman (*pl* -men).

чертёжный drawing.

чертёнок *м разг.* **1.** little devil, imp; **2.** *перен.* limb; он настоя́щий ч. he's a real young limb (little demon).

черти́ть, начерти́ть to draw; to draw up (*план, график*); to trace (*маршрут*); начерти́ть треуго́льник to construct a triangle; начерти́ть круг to draw a circle.

черто́вски *разг.* devilishly, dreadfully; ч. далеко́ a hell of a way, a confounded long way; здесь ч. жа́рко! it's damn(ed) hot here!

черто́вск|ий *разг.* devilish, damned, deuced; ~ая хи́трость devilish cunning.

чертовщи́на *ж разг.* devilry; что за ч.? what sort of devilry is this?

чертополо́х *м бот.* thistle.

чёрточка *ж* **1.** line; **2.** (*дефис*) hyphen; **3.** (*характера*) feature, trait.

черче́ни|е *с* **1.** (*действие*) drawing; бума́га для ~я drawing paper; **2.** (*шк. предмет*) technical drawing.

чеса́лка *ж* hemp (flax) comb, ripple; hackle (*для льна*); card, carding-engine, combing-machine *текст.*

чеса́ть, почеса́ть **1.** (*скрести*) to scratch; ч. затылок to scratch *one's* head; **2.** *разг.* (*расчёсывать*) to comb; **3.** (*гребнем, щёткой*) to card, comb; ч. шерсть to tease; ◊ ч. язы́к (языко́м) to chatter, to wag *one's* tongue.

чеса́ться, почеса́ться **1.** to scratch oneself; **2.** (*зудеть*) to itch; у меня́ че́шется нога́ my leg itches; **3.** *разг.* (*причёсываться*) to do *one's* hair; ◊ у него́ ру́ки че́шутся сде́лать э́то his fingers itching to do it.

чесно́к *м бот.* garlic; до́лька чеснока́ a clove of garlic.

чесно́чн|ый garlic; ~ая голо́вка garlic bulb (clove).

чеса́тка *ж* the itch, scabies.

че́ствование *с* celebration (in honour of), honouring.

че́ствовать to celebrate (feast) in *smb.'s* honour, to pay tribute (*to*).

че́стно honestly; fair, fairly, faithfully (*справедливо*); frankly (*прямо, откровенно*); так бу́дет ч. that'll be fair; э́то всё де́лается ч. и в откры́тую it's all plain and aboveboard; ч. говоря́, я оши́бся to be honest, I was wrong.

че́стность *ж* honesty, probity.

че́стн|ый **1.** (*искренний*) honest; upstanding, aboveboard (*открытый, прямой*); ч. челове́к upright man; безупре́чно ч. челове́к a man of sterling qualities; ч. посту́пок honest dealing; ~ые наме́рения honourable intentions; **2.** (*безупречный*) fair; ~ое и́мя good name; ~ая сде́лка fair (square) deal; ~ым путём by fair means; ◊ ~ое сло́во! upon my honour!, honestly!; даю́ ~ое сло́во I give my word of honour, upon my honour (life).

честолюби́вый ambitious.

честолю́бие *с* ambition.

чес|ть *ж* **1.** (*качество человека*) honour, honor; вопро́с (долг) ~ти a point (debt) of honour; де́ло ~ти a matter of honour; челове́к ~ти a man of honour; **2.** (*доброе имя*) honour, reputation; защища́ть ч. мунди́ра to save face (*of*); **3.** (*почёт и уважение*) regard, respect; ◊ к ~ти *кого-л.* to *smb.'s* credit; в ч. *кого-л.* in honour of *smb.*; отда́ть ч. *воен.* to salute; to present arms (*оружием*); счита́ть за ч. to esteem (deem) it an honour (favour), to consider (it) an honour;

клянýсь ~тью upon my honour; я имéю ч.... it's my privilege to...

чёт *м*: ч. и нéчет odd and even.

четá *ж* pair, couple; супрýжеская ч. married couple; он тебé не ч. he is no match for you.

четвéрг *м* Thursday; в ч. on Thursday; по ~áм on Thursdays, every Thursday.

четверéньк|и: на ~ах on all fours; (в)стать на ч. to go down on all fours.

четвёрка *ж* **1.** *разг.* (*цифра*) a four; **2.** (*отметка*) four; a "good"; **3.:** ч. лошадéй four-in-hand, a team of four horses.

чéтверо four; их ч. there are four of them; для всех ~ы́х for all four.

четвероклáссник *м* fourth form pupil; fourth grader *амер.*

четверостúшие *с* quatrain.

четвертúчный: ч. перúод *геол.* Quaternary period.

четвёрт|ый the fourth; страни́ца ~ая page four; нóмер ч. number four; одна́ ~ая a (one) fourth, a (one) quarter; три ~ых three fourths, three quarters; в ~ых fourthly; уже́ ч. час it is past three; полови́на ~ого half past three.

чéтверт|ь *ж* **1.** (*четвёртая часть*) a (one) quarter, a (one) fourth; три ~ти three quarters, three fourths; ч. второ́го a quarter past one; без ~ти шесть a quarter to six; **2.** (*часть учебного года*) term; **3.** *муз.* (*ноты*) fourth, crotchet; quarter-note *амер.*

четвертьфинáл *м спорт.* quarterfinal.

чётки *мн.* rosary *sing.*, paternoster(-line) *sing.*

чётк|ий 1. (*отчётливый*) clear, distinct; (*о почерке тж.*) legible; ч. кóнтур well-defined outline; ч. пóчерк bold (legible, distinct) handwriting; **2.** (*точный*) accurate, precise; ~ое определéние definition; ~ая формулúровка precise wording; **3.** *перен.* (*хорошо организованный*) punctual, efficient; ~ое исполнéние задáния efficient performance of a task.

чёткость *ж* **1.** (*отчётливость*) clarity, distinctness; (*о почерке тж.*) legibility; ч. произношéния clear articulation; **2.** (*точность*) accuracy, precision; efficiency, promptitude (*об исполнении*).

чётн|ый even; ~ые чúсла even numbers.

четы́ре four.

четы́режды four times; ч. четы́ре равнó шестнáдцати four times four make sixteen.

четы́реста four hundred.

четырёхгодúчный four-year.

четырёхгодовáлый four-year-old, of four; ч. ребёнок a child of four.

четырёхднéвный four-day, of four days.

четырёхкрáтн|ый fourfold; в ~ом размéре four times the amount.

четырёхлéтний 1. (*о сроке*) four-year, of four years; **2.** (*о возрасте*) four-year-old, of four.

четырёхмéстн|ый four-seater, having four seats; ч. автомобúль four-seater car; ~ая каю́та four-berth cabin (state-room); ~ое купé compartment for four.

четырёхмотóрный four-engined; ч. самолёт four-engined aeroplane.

четырёхсотлéтие *с* **1.** (*период*) four hundred years, four centuries; **2.** (*годовщина*) quatercentenary, quadricentennial; прáздновать ч. *чего-л.* to celebrate the quadricentennial of *smth.*

четырёхсóт|ый four hundredth; ~ая годовщúна four-hundredth anniversary; страни́ца ~ая page four hundred.

четырёхсторóнний quadrilateral.

четырёхугóльник *м* quadrangle, tetragon.

четырёхчасовóй 1. (*о продолжительности*) of four hours, four-hour; **2.:** ч. пóезд the four o'clock train.

четырёхэтáжный four-storey(ed); four-story, four-storied *амер.*

четырнадцатилéтний 1. (*о сроке*) fourteen-year, of fourteen years; **2.** (*о возрасте*) fourteen-year-old, of fourteen.

четы́рнадцатый fourteenth.

четы́рнадцать fourteen.

чех *м* Czech.

чехардá *ж* **1.** (*игра*) leapfrog (*тж. перен.*); **2.** *неодобр. разг.* chopping and changing.

чéхи *мн.* (*ед. см.* чех) the Czechs.

чехлúть to cover.

чехóл *м* **1.** cover; case (*футляр*); dust sheet, dust cover, slip cover (*для мебели*); **2.:** ч. под плáтье underdress.

чечéн|ец *м*, **~ка** *ж* Chechen; ~цы *мн.* the Chechens.

чечéнский Chechen; ч. язы́к Chechen, the Chechen language.

чечётка *ж* (*танец*) tap dance.

чéшка *ж* Czech.

чéшский Czech; ч. язы́к Czech, the Czech language.

чешýйчатый scaled, scaly.

чешу|я́ *ж* scales *pl*; сбрóсить ~ю́ to shed the scales; снимáть ~ю́ to scale.

чúбис *м зоол.* lapwing, pe(e)wit.

чиж *м зоол.* siskin.

чúзбургер *м* cheeseburger.

чил|úец *м*, **~úйка** *ж* Chilean, Chilian; ~úйцы *мн.* the Chileans.

чилúйский Chilean.

чин *м* **1.** (*разряд, класс*) rank, grade; высóкий ч. senior official; повы́сить *кого-л.* в ~е to promote *smb.* to a higher rank; **2.** *мн.* (*чиновники*) officials; ~ы́ дипломати́ческого кóрпуса officials of the diplomatic corps; ◊ ч. ~ом properly, fittingly.

чинáра *ж* и **чинáр** *м бот.* plane (tree).

чини́ть[1], почини́ть to repair, mend; to cobble (*обувь*); ч. замóк to repair a lock; ч. одéжду to mend clothes.

чини́ть[2], очини́ть to sharpen; ч. карандáш to sharpen (point) a pencil.

чинóвник *м* **1.** (*служащий*) official, functionary; правúтельственный ч. government official; **2.** *перен.* (*бюрократ*) bureaucrat, red tapist.

чинóвнический и *разг.* **чинóвничий 1.** official; **2.** (*бюрократический*) bureaucratic, red-tape.

чип *м комп.* (micro) chip.

чúпсы *мн.* crisps; картóфельные ч. potato crisps.

чúрей *м разг.* boil, furuncle.

чирúкать to chirp, twitter, tweet.

чирúкнуть to give a chirp (a tweet).

чúркать, чúркнуть: ч. спúчкой to strike a match.

чúркнуть *см.* чúркать.

чúсленность *ж* size; number, quantity (*учащихся*); strength (*о войсках*); ч. населéния size of the population; óбщая ч. total number; ~ю in number; óбщая ч. áрмии overall strength of the army.

чúсленн|ый numerical; ч. состáв áрмии (numerical) strength, total numbers *pl*; ~ое превосхóдство numerical superiority.

числúтель *м мат.* numerator.

числúтельное *с грам.* numeral; колúчественное ч. cardinal number; порядковое ч. ordinal number.

чúслиться to be to *smb.'s* account (*за кем-л.*); to be registered (as), be counted, be reckoned (*значиться, состоять*); ч. в спúсках to be on the list.

числ|ó *с* **1.** *мат.* number, quantity; двузнáчное ч. double figure; однознáчное ч. digit; чётное (нечётное) ч. even (odd) number; **2.** (*дата*) date; в пéрвых (послéдних) чúслах мáя early (late) in May; какóе сегóдня ч.? what is the date today?; сегóдня тринáдцатое ч. today is the thirteenth; какóго ~á вы уезжáете? what date are you leaving?; помечáть ~óм to date; помечáть зáдним ~óм to backdate; **3.** (*количество*) number, quantity; одúн из их ~á one of them, one of their number; в их ~é among them; ч. мест (*в зале*) seating capacity; в ~é присýтствующих among those present; ~óм в двáдцать человéк twenty in number; **4.** *грам.* number; единственное ч. singular (number); мнóжественное ч. plural

(number); образова́ть мно́жественное ч. to form the plural; ◊ без ~á in countless numbers; в том ~é including; нет им ~á they are innumerable; все сотру́дники, в том ~é... all staff, including...

числов|о́й numerical; ~óе програ́ммное управле́ние *комп.* numerically programmed control.

чисти́лище *с рел.* purgatory.

чи́стильщик *м* cleaner; ч. сапо́г bootblack, shoeblack.

чи́стить, вы́чистить, (п)очи́стить **1.** (*делать чистым*) to clean, cleanse; to brush (*щёткой*); to scrub, scour (*посуду, металл*); ч. о́бувь to shine (polish) *one's* shoes; ч. зу́бы to brush (clean) *one's* teeth; ч. в химчи́стке to dry-clean; **2.** (*фрукты, овощи*) to pare, peel; to shell (*орехи*); to scale (*рыбу*); ч. карто́фель to pare potatoes; ч. фру́кты to peel (pare) fruit; **3.** (*от чего-л. накопившегося*): ч. тру́бы to sweep chimneys; ч. кана́л to dredge a canal.

чи́ститься, почи́ститься **1.** to clean (brush, scrub) oneself up; **2.:** хорошо́ ч. to clean well.

чи́стка *ж* **1.** cleaning; brushing (*щёткой*); scouring, scrubbing (*посуды, металла*); ч. о́буви shoe polishing; хими́ческая ч. dry-cleaning; **2.** (*фруктов, овощей*) paring, peeling; shelling (*орехов*).

чи́сто 1. *нареч.* (*опрятно, аккуратно*) neatly; ч. вы́мытый well-washed; ч. у́бранная ко́мната neat room; **2.** *нареч.* (*подлинно*) truly, purely; ч. материнское отноше́ние truly maternal attitude; я ч. случа́йно э́то нашёл it was by mere chance that I found it; **3.** *в знач. сказ.* it is clean; в ко́мнате ч. the room is clean; ◊ тут де́ло не ч. there is foul play here.

чистови́к *м разг.* fair copy, clean copy.

чистово́й fair, clean; ч. экземпля́р fair (clean) copy.

чистокро́вн|ый thoroughbred, pure-bred, full-blood(ed); ~ая ло́шадь thoroughbred horse.

чистопи́сание *с* calligraphy.

чистопло́тность *ж* cleanliness.

чистопло́тный 1. clean, neat, tidy; **2.** (*порядочный*) decent.

чистопро́бный (*о золоте, серебре*) pure.

чистосерде́чный candid, sincere, frank.

чистот|а́ *ж* **1.** cleanness, cleanliness, neatness; держа́ть дом в ~é to keep *one's* house clean; он поме́шан на ~é he is fastidious about cleanliness; **2.** *перен.* (*честность, правдивость*) purity, innocence; **3.** (*без примесей*) purity, clearness; ч. воды́ purity of water.

чистоте́л *м бот.* celandine.

чистошерстяно́й all-wool.

чи́ст|ый 1. (*не грязный*) clean; neat, tidy (*опрятный*); ~ая оде́жда clean dress; **2.** *перен.* (*честный, безупречный*) clean, pure; ~ая сде́лка honest deal; от ~ого се́рдца with clear conscience; **3.** (*свободный, открытый*) clear; open (*о пространстве*); ~ое не́бо clear sky; ~ое по́ле open country; ~ая страни́ца blank (clean) page; **4.** (*без примесей*) clear, pure; neat (*неразбавленный*); ч. спирт pure (neat) alcohol, raw spirits *pl*; ч. вес net weight; ~ое зо́лото pure gold; брилли́ант ~ой воды́ diamond of the first water; **5.** *разг.* (*совершенный, настоящий*) mere, pure, sheer; ч. вздор sheer (downright) nonsense; ~ая пра́вда simple (naked) truth; ~ая случа́йность mere chance; ◊ принима́ть *что-л.* за ~ую мо́нету to take *smth.* at face value; экологи́чески ч. eco-friendly.

чита́тель *м*, **~ница** *ж* reader; ~ли (*библиотеки*) library users.

чита́тельск|ий reader's; ~ая конфере́нция reader's conference.

чита́ть, проче́сть, прочита́ть **1.** to read; ч. *что-л.* вслух (про себя́) to read *smth.* aloud (to oneself); ч. по слога́м to spell; **2.** (*декламировать*) to recite; ч. стихи́ to recite poetry; **3.** (*излагать устно*) to read; ч. докла́д to read a paper; ч. ле́кции to lecture, to give (deliver) lectures; **4.** *перен.* to read; ч. *чьи-л.* мы́сли to read *smb.'s* thoughts.

чита́|ться to be read; to be legible (*быть отчётливым*); э́тот рома́н легко́ ~ется this novel is very easy reading (is read easily).

чи́тка *ж* **1.** reading; **2.** *театр.* (first) reading, reading through; пе́рвая ч. пье́сы the first reading of the play.

чиха́ние *с* sneezing.

чиха́ть, чихну́ть **1.** to sneeze; **2.** *перен. разг.:* ему́ ч. на пра́вила he does not give a damn about the rules.

чихну́ть *см.* чиха́ть.

член *м* **1.** (*организации и т. п.*) member; (*учёного сообщества тж.*) associate, fellow; ч. па́ртии member of a party; но́вый ч. (*клуба*) new recruit; полноправный ч. full member; **2.** *мат.* term; ч. пропо́рции term of a proportion; **3.** (*часть тела*) limb; полово́й ч. penis; име́ть ги́бкие ~ы to have limber (lithe) limbs; ◊ ч. семьи́ member of a family; ч. предложе́ния *грам.* part of a sentence.

член-корреспонде́нт *м* corresponding member.

членораздельно clearly, distinctly.

членораздельный articulate, distinct.

чле́нский membership; ч. биле́т membership card; ч. взнос membership fee, dues *pl*.

чле́нство *с* membership; (*в научном обществе тж.*) fellowship; приостанови́ть ч. to suspend membership.

чмо́ка|ть, чмо́кнуть **1.** to make a sucking sound; ч. губа́ми to smack *one's* lips; **2.** (*издавать хлюпающие звуки*) to squelch; грязь ~ла под нога́ми the mud squelched under foot; **3.** *разг.* (*целовать*) to give a smacking kiss.

чмо́кнуть *см.* чмо́кать.

чо́каться, чо́кнуться to clink glasses.

чо́кнутый *разг.* barmy, crazy, crack-brained; он ч. he is touched.

чо́кнуться[1] *см.* чо́каться.

чо́кнуться[2] *разг.* (*сойти с ума*) to go crazy (potty).

чо́порность *ж* stiffness, primness.

чо́порный stiff, prim and proper, stand-offish.

чрева́тый *книжн.* fraught, pregnant; ч. тяжёлыми после́дствиями fraught with grave consequences.

чрезвыча́йно extremely, extraordinarily, exceedingly; ч. интере́сно extremely interesting.

чрезвыча́йн|ый 1. (*исключительный*) extraordinary, exceptional; в ~ой ситуа́ции in an emergency; **2.** (*специальный, экстренный*) extraordinary, emergency; ~ые полномо́чия extraordinary powers, emergency powers; ~ая се́ссия extraordinary session; ч. и полномо́чный посо́л Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary; ◊ ~ое положе́ние (*в стране*) state of emergency.

чрезме́рно excessively, to excess.

чрезме́рн|ый excessive, extreme, inordinate, extravagant; exorbitant (*завышенный*); ~ое преувеличе́ние gross exaggeration; ~ая похвала́ extravagant praise.

чте́ни|е *с* **1.** reading; литерату́ра (материа́л) для ~я reading-matter; **2.:** ч. ле́кций lecturing; ч. стихо́в recitation; **3.** (*о законопроекте*) reading; пе́рвое (второ́е) ч. first (second) reading.

чтец *м* reader; reciter, elocutionist (*артист*).

чтиво *с разг. пренебр.* slipslop.

чтить to honour, honor, revere, respect; ч. па́мять поги́бших геро́ев to revere the memory of fallen heroes.

что[1] *мест.* (чего́, чему́, чем, о чём) **1.** *вопрос.* what; ч. с ва́ми? what the matter with you?; ч. де́лать? what is to be done?; чем э́то объясни́ть? what is the explanation of it?; для чего́ э́то слу́жит? what is that used for?; чему́ вы удивля́етесь? what are you surprised at?; для

чего́? what for?; **2.** *относит.* what, that; я зна́ю, ч. на́до де́лать I know what must be done; э́то всё, ч. я зна́ю that is all I know; **3.** *в знач. сказ.* how; ч. сего́дня оте́ц? how is the father today?; **4.** *нареч.* (*то же, что* почему́) why; ч. вы не пьёте? why aren't you drinking?; ч. так по́здно? why so late?; **5.** (*то же, что* ско́лько) what; ч. бы́ло сил with all *one's* might; бежа́ть ч. есть ду́ху to run as fast as one can; **6.** (*о том, что не имеет значения*) what; ч. то́лку (по́льзы) в э́том? what's the good (use) of that?; **7.** *разг.* (*что-нибудь*) something, anything; е́сли ч. случи́тся if anything happens; ◊ на ч. (уж), уж на ч. though; уж на ч. до́брый, а рассерди́лся kind though he is, he lost his temper; ни за ч. ни про ч. for no (good) reason; ни при чём nothing to do with; уйти́ ни с чем to go away empty-handed; ну и ч. ж(е)? so what?, well, what of that?; ч. де́лать!, ч. поде́лаешь! it can't be helped!; ч. и говори́ть! of course!; it goes without saying; ч. до меня́, ч. каса́ется меня́ as far as I am concerned; ч. за мысль! what an idea!; с чего́ бы ему́...? why should he...?; ч. ли perhaps; взять такси́, ч. ли? suppose I take a taxi?; ч. вы! 1) (*неужели?*) you don't say so!; 2) (*отнюдь нет!*) not a bit of it!, oh come!; ч. бы ни случи́лось whatever happens; ч. уго́дно, ч. попа́ло, ч. придётся anything; не ч. ино́е, как nothing other than.

что[2] *союз* **1.** that (*часто опускается*); рад, ч. ви́жу вас I am glad to see you; то, ч.... (the fact) that...; то, ч. он сде́лал, их удиви́ло (the fact) that he did it surprised them; **2.** (*с частицей* ни *или без неё*) whatever; **3.**: ч. ты пойдёшь, ч. я — всё равно́ it makes no difference whether you go or I.

что́б и **что́бы** *союз* **1.** (*цели*) so as to, so that, (in order) to; мы спеши́м, ч. попа́сть во́время we are hurrying to get there on (in) time; **2.** (*указывает на желаемое, возможное*) that, that *smb.* should; он хо́чет, ч. я сде́лал э́то сейча́с he wants me to do it at once; я предлага́ю, ч. докла́д сде́лал он I suggest that he should give a talk; он наста́ивает на том, ч. (им) пойти́ туда́ he insists on (their) going there; **3.** *частица*: ч. э́того бо́льше не́ было! it must never happen again!; ◊ для того́ ч., с тем ч. in order to, in order that, for the purpose of; вме́сто того́ ч. instead of (+ *ing*).

что́-либо *см.* что́-нибудь.

что́-нибудь something; anything (*в вопрос. предложениях*); зна́ет ли он ч. об э́том? does he know anything about it?; скажи́ ч. say something.

что́-то[1] something; чего́-то не хвата́ет something is missing; тут ч. не так something is wrong here.

что́-то[2] *разг.* **1.** *нареч.* (*почему-то*) somehow; rather, quite (*в некоторой степени*); я ч. уста́л I am rather tired; мне ч. нездоро́вится I don't feel very well, somehow; ч. мне не хо́чется идти́ I don't feel like going for some reason; **2.** *нареч.* (*приблизительно*) about, something like; он написа́л ч. о́коло ста страни́ц he wrote something like a hundred pages; **3.** *частица* (*выражает неуверенность, сомнение*) somehow; ч. не по́мню тако́го somehow I don't remember that.

чуб *м* forelock, tuft of hair.

чува́ш *м*, **~ка** *ж* Chuvash; **~и** *мн.* the Chuvash.

чува́шский Chuvash; ч. язы́к Chuvash, the Chuvash language.

чу́вственн|ый **1.** (*воспринимаемый чувствами*) sensual, sensible, sensory; **2.** (*плотский*) sensual, sensuous, voluptuous; **~ые удово́льствия** sensual pleasures.

чувстви́тельность *ж* **1.** (*к внешним воздействиям*) sensibility, sensitivity, susceptibility; ч. к бо́ли susceptibility to pain; моя́ рука́ потеря́ла всю́ю ч. I have lost all sensation in my arm; **2.** (*впечатлительность*) sensitivity, sensibility; необыча́йная ч. exquisite sensibility; **3.** (*сентиментальность*) sentimentality; **4.** *спец.* speed (*плёнки к свету*); sensitivity (*прибора*).

чувстви́тельн|ый **1.** (*к внешним воздействиям*) sensitive, susceptible; ч. к хо́лоду susceptible to cold; **~ое ме́сто** tender spot; **2.** (*впечатлительный*) sensitive; она́ така́я **~ая** she's hypersensitive; **3.** (*сентиментальный*) sentimental; **4.** *перен. разг.* (*ощутимый*) sensible, appreciable; ч. уда́р painful blow; **~ая поте́ря** considerable loss; **5.** (*о приборе и т. п.*) sensible, sensitive; **~ая плёнка** (*к свету*) sensitive film.

чу́вств|о *с* **1.** sense; (*ощущение тж.*) sensation; прия́тное (неприя́тное) ч. pleasant (disagreeable) sensation; о́рганы чувств organs of sense, sensory organs; пять чувств the five senses; **2.** *мн.* (*сознание*) consciousness, senses *pl*; лиши́ться чувств to fall senseless, to faint, to lose consciousness; привести́ *кого-л.* в ч. to bring *smb.* to his senses, to bring *smb.* round; **3.** (*эмоция, переживание*) feeling, emotion; ч. жа́лости the sentiment of pity; ч. стра́ха feeling of fear; с **~ом** emotionally; я спра́вился со свои́ми **~ами** I've got my feelings under control; **4.** (*отношение к чему-л.*) sense; ч. со́бственного досто́инства self-respect; ч. удовлетворе́ния sense of (personal) fulfilment, glow of satisfaction; (то́нкое) ч. ю́мора (a keen) sense of humo(u)r; **5.** (*любовь*) feeling, love; проявле́ние **~а** display of feeling; выража́ть тёплые **~а** to display affection.

чу́вств|овать, почу́вствовать **1.** (*испытывать, ощущать*) to feel, experience, to have a sensation (*of*); to sense (*осознавать*); ч. боль to experience pain; ч. опа́сность to sense danger; **2.** (*уметь понимать*) to feel, appreciate; он то́нко **~ует** му́зыку (поэ́зию) he appreciates music (poetry) keenly; ◊ ч. себя́ хорошо́ (пло́хо) to feel good (bad); ч. себя́ нева́жно to feel out of sorts.

чу́вств|оваться to be felt (noticeable); **~уется све́жесть** there is a chill in the air; **~уется**, что он волну́ется you can feel he's worried.

чугу́н *м* **1.** cast iron; ч. в болва́нках pig iron; **2.** (*посуда*) cast iron pot.

чугу́нн|ый cast-iron, iron; ◊ у меня́ сего́дня **~ая** голова́ my head is splitting today.

чуда́к *м* eccentric, crank, oddity, queer person; queer fish *разг.*; како́й он ч.! what an odd fellow he is!

чудакова́тый *разг.* eccentric, queer, oddish.

чуде́сно **1.** *нареч.* wonderfully; **2.** *в знач. сказ.* it's wonderful; ч.! how wonderful!

чуде́сн|ый **1.** (*совершенно небывалый*) miraculous; **~ое избавле́ние** miraculous escape; **2.** (*прекрасный*) wonderful, marvel(l)ous, lovely; **~ая шля́пка** fetching hat; како́й ч. день! what a nice (marvelous, beautiful) day!

чуди́ть to behave eccentrically (oddly); to try to be original (*оригинальничать*); to act the fool (*дурачиться*).

чуди́|ться, почу́диться *разг.*: мне **~тся** it seems to me, I seem to hear (see); тебе́ про́сто почу́дилось it's just your fancy.

чу́дно **1.** *нареч.* wonderfully, marvel(l)ously; мы ч. провели́ ве́чер we had a lovely evening; **2.** *в знач. сказ.* it's wonderful (marvel(l)ous).

чудно́ *разг.* **1.** *нареч.* strangely, oddly; **2.** *в знач. сказ.* it's strange (odd); ч.! funny!; queer!

чудно́й *разг.* bizarre, odd, strange, queer (*странный*); funny (*смешной*).

чу́дный **1.** (*прелестный, изумительный*) beautiful, marvel(l)ous, wonderful; **2.** (*очень хороший, превосходный*) beautiful, lovely, wonderful; она́ ч. челове́к she's a lovely person.

чу́до *с* **1.** miracle; marvel, wonder (*нечто необычное, поразительное*); эконо-

ми́ческое ч. economic miracle; чудеса́ совреме́нной нау́ки the wonders (marvels) of modern science; твори́ть чудеса́ to work miracles (wonders); соверши́ть ч. to work (do) a miracle (marvel); **2.** *в знач. сказ.:* он — ч. he is a marvel; ◊ каки́м-то ~м by a miracle; семь чуде́с све́та the seven wonders of the world; она́ ч. как хороша́! she's divinely beautiful!

чудо́вище *с* monster (*тж. перен.*).

чудо́вищн|ый 1. (*уродливый, безобразный*) monstrous; **2.** *перен.* (*жестокий, ужасный*) monstrous; ~ое преступле́ние monstrous (abominable, heinous) crime; ~ые подро́бности lurid details; **3.** *перен.* (*чрезмерный*) monstrous, tremendous; huge (*огромный*); ~ые разме́ры monstrous size *sing.*

чудоде́йственн|ый *книжн.* miraculous, wonder-working; ~ое лека́рство wonder drug.

чу́дом miraculously, by a miracle; спасти́сь ч. to be saved by a miracle.

чудотво́рный *рел.* wonder-working (*тж. перен.*).

чужа́к *м разг.* stranger.

чужби́н|а *ж* foreign (alien) country (land); foreign parts *pl*; на ~е in foreign parts, in an alien land.

чужда́ться 1. (*избегать*) to avoid, shun, keep away (*from*); **2.** *перен.* (*не проявлять интереса к чему-л.*) to stand aloof (*from*).

чу́жд|ый 1. (*инородный*) alien (*to*), foreign (*to*); ~ое окруже́ние alien environment; ч. элеме́нт hostile element; **2.** (*лишённый какого-л. свойства*) devoid (*of*); ему́ ~о честолю́бие he is devoid of ambition, ambition; ничто́ челове́ческое мне не ~о nothing human is alien to me.

чуж|о́й 1. (*принадлежащий другим*) somebody else's, belonging to somebody else; ~а́я со́бственность other people's property; под ~и́м и́менем under an assumed name; **2.** (*не родной, посторонний*) strange; ~и́е лю́ди strange people; **3.** *в знач. сущ. м* stranger; ◊ жить на ч. счёт to live at the expense of another; с ~и́х слов from hearsay, at second-hand; ~и́ми рука́ми жар загреба́ть *погов.* to make a cat's-paw out of *smb.*

чуко́тский Chukchee, Chykchi.

чу́кч|а *м* и *ж* Chukchee, Chykchi; ~и *мн.* the Chukchee(s).

чула́н *м* lumber room, boxroom; storeroom (*кладовая*); larder (*для продуктов*).

чул|ки́ *мн.* (*ед.* чуло́к *м*) stockings; ◊ она́ — си́ний ~о́к she's a bluestocking.

чуло́чн|ый: ~ые изде́лия hosiery *sing.*; ~ая фа́брика stocking factory.

чум|а́ *ж* plague; distemper (*у собак*); ◊ я бегу́ от него́ как от ~ы́ I avoid him like the plague.

чума́зый *разг.* grimy, mucky, dirty -faced.

чура́ться to shun, avoid (*сторониться, избегать*); to keep oneself from *smth.*, to avoid doing *smth.* (*уклоняться*); ч. о́бщества to shun society.

чурба́н *м* **1.** (*обрубок бревна*) block, log; billet (*полено*); **2.** *перен. бран.* blockhead.

чу́тк|ий 1. (*легко воспринимающий*) keen, sharp; sensitive (*впечатлительный*); ч. сон light sleep; ч. нюх keen sense; **2.** (*отзывчивый*) sympathetic, responsive; delicate, tactful (*деликатный*); ~ая пу́блика responsive audience; ~ое отноше́ние к лю́дям sensitive (tactful) attitude towards people.

чу́тко: ч. прислу́шиваться to listen keenly; ч. относи́ться к *кому-л.* to treat *smb.* with sympaty; я сплю ч. I'm a light sleeper; я спал ч. I slept lightly.

чу́ткость *ж* **1.** (*восприимчивость*) sensitivity; keenness, sharpness (*слуха и т. п.*); **2.** *перен.* (*отзывчивость*) sympathy, understanding, consideration; delicacy tactfulness (*деликатность*); проявля́ть ч. to show consideration.

чу́точк|а *ж разг.* **1.** (*небольшое количество*) a bit, a tiny bit; ни еди́ной ~и not a bit; доба́вьте ~у со́ли add a taste of salt; **2.:** ~у *нареч.* (*совсем немного*) a little, a wee bit, just a bit; уста́л? — Чу́точку are you tired? — Just a little.

чуть 1. *нареч.* (*едва*) scarcely, hardly; barely (*еле*); a little (*немного*); ч. живо́й half-dead; ч. заме́тный barely perceptible; он ч. ды́шит he can hardly breathe; **2.** *союз* (*как только*) hardly, scarcely; ч. то́лько as soon as; ◊ ч. свет at daybreak, at first light; ч. что at every trifle; ч. (ли) не nearly, almost; я ч. не опозда́л на по́езд I almost missed the train.

чутьё *с* **1.** (*у животного*) scent, nose; у соба́ки хоро́шее ч. the dog has a good nose; **2.** *перен.* intuition, instinct, flair; языково́е ч. linguistic feeling; у него́ есть делово́е ч. he has a good business sense.

чуть-чу́ть *см. тж.* чуть; (just) a little; ч. побли́же a fraction closer; ещё доба́вить? — Ч. will you have some more? — Just a spot (a bit).

чу́чело *с* **1.** (*животного*) stuffed animal; stuffed bird (*птицы*); **2.** (*пугало*) scarecrow (*тж. перен.*); соло́менное ч. a man of straw; ◊ ч. горо́ховое blockhead, dolt, booby.

чушь *ж разг.* nonsense, rubbish; нести́ (поро́ть) ч. to talk nonsense, to drivel; ч.! nuts!; кака́я ч.! what nonsense (rot)!; сплошна́я ч.! utter rubbish!

чу́|ять 1. (*о животных*) to scent, smell; **2.** *разг.* (*ощущать*) to feel, sense; ч. опа́сность to sense danger; ◊ ~яло моё се́рдце! my heart told me!; я ног под собо́й не ~ял I was treading on air (*от радости*); I was whacked out (*от усталости*).

чьё, чьи, чья *см.* чей.

Ш

ша́баш *м* **1.** (*в иудаизме — субботний отдых*) Sabbath; **2.** (*в средневековых поверьях — сборище ведьм*) witches' sabbath.

шабло́н *м* **1.** *спец.* pattern, template; mould (*форма*); stencil (*трафарет*); по ~у according to pattern; **2.** (*инструмент*) jig; **3.** *перен.* routine; cliche (*избитая фраза*).

шабло́нн|ый 1. pattern, template; **2.** *перен.* (*о фразе, ответе*) trite, banal, unoriginal; ш. отве́т stereotyped answer; ~ая фра́за trite expression.

шаг *м* **1.** step, pace; footsteps (*звук шагов*); stride (*крупный*); тяжёлые ~и́ heavy steps; ро́вный ш. even step; твёрдым ~ом with resolute step; убыстря́ть ш. to quicken *one's* pace; идти́ ти́хим (быстрым) ~ом to walk slowly (quickly); **2.** (*поступок*) step; предпринима́ть ~и́ to take steps; он сле́дует за ка́ждым мои́м ~ом he watches my every move; **3.** *тех.* (*винта, нарезки*) pitch; ◊ ш. за ~ом step by step; на ка́ждом ~у́ everywhere, at every turn, continually; в двух ~а́х от *чего-л.* a stone's throw away from *smth.*; ~у не даю́т ступи́ть one has no freedom of action; ни ~у да́льше! not another step!

шага́ть 1. (*идти шагом*) to step; to stride, pace (*ходить размеренным шагом*); ш. бо́дро to walk with vigorous strides, to step out briskly; ш. в но́гу to march in step (*with*); **2.** (*переступать через*) to step (*over, across*).

шагну́ть to step, make (take) a step.

ша́гом at a walk; at a walking pace (*о лошади*); идти́ ш. to proceed at a walk; ◊ ш. марш! quick march!

шагоме́р *м* pedometer, passometer.

ша́йб|а *ж* **1.** *тех.* washer; spacer (*прокладка*); **2.** *спорт.* puck; хокке́й с ~ой ice hockey.

ша́йка *ж* (*бандитская*) gang, band.

шака́л *м зоол.* jackal.

шала́ш *м* tent (shelter) of branches.

шал|и́ть 1. to be mischievous; to play pranks, be naughty (*о детях*); де́ти ~я́т the children are playing up; переста́нь ш. don't be so naughty; **2.** *разг.* (*о моторе, сердце и т. п.*) to play up.

шаловли́вый 1. puckish, mischievous, playful, prankish; 2. (*легкомысленно-игривый*) frolicsome, flirtatious.

шалопа́й *м разг.* good-for-nothing, loafer, lazy dog.

ша́лость *ж* prank, mischief, frolic, lark; глу́пая ш. silly joke.

шалу́|н *м*, **~нья** *ж* scamp; imp (*о ребёнке*); mischievous boy (*о мальчике*); mischievous girl (*о девочке*).

шалфе́й *м бот.* sage.

шаль *ж* shawl.

шальн|о́й *разг.* 1. wild, mad, foolish, cracked; 2.: **~а́я пу́ля** stray bullet; **~ы́е де́ньги** easy money.

шама́н *м* shaman.

шампа́нское *с* champagne; fizz *разг.*

шампиньо́н *м бот.* field mushroom.

шампу́нь *м* shampoo.

шампу́р *м* skewer; насади́ть мя́со на ш. to stick meat on skewer.

шанс *м* chance; possibility (*возможность*); нера́вные **~ы** long odds; больши́е **~ы** на успе́х every prospect of success; име́ть ма́ло **~ов** на успе́х to have (stand) little chance of success; ни мале́йшего **~а** not the ghost of a chance.

шанта́ж *м* blackmail.

шантажи́ровать to blackmail.

шантажи́ст *м*, **~ка** *ж* blackmailer.

ша́пк|а *ж* 1. hat, cap; мехова́я ш. fur hat; ш.-уша́нка hat with ear-flaps; 2. *полигр.* (*заголовок*) headline; ◊ ш. воло́с mop (shock) of hair; получи́ть по **~е** to get in the neck, to get it hot.

ша́почка *ж* little cap; купа́льная ш. bath cap; ◊ Кра́сная Ш. Little Red Riding Hood.

ша́почн|ый hat; ◊ **~ое** знако́мство bowing (nodding) acquaintance; прийти́ к **~ому** разбо́ру to come to the end.

шар *м* 1. ball; биль я́рдный ш. billiard ball; баллотиро́вочный ш. ballot; 2. *мат.* sphere, globe; ◊ возду́шный ш. balloon; земно́й ш. the globe, (the) earth; хоть **~о́м** покати́ perfectly empty, quite clean.

шара́да *ж* charade.

шара́хаться, шара́хнуться *разг.* 1. (*отпрянуть*) to dash aside, leap back; to shy (*о лошади*); ш. из стороны́ в сто́рону to plunge from side to side; 2. (*сторониться*) to shun, keep away.

шара́хнуться *см.* шара́хаться.

шарж *м* cartoon, caricature; дру́жеский ш. well meant caricature, friendly jest.

ша́рик *м* ball; pellet (*бумаги, хлеба*); возду́шный ш. balloon; ◊ кровяны́е **~и** blood corpuscles; у него́ **~ов** не хвата́ет he is not all there.

ша́рить to fumble, ransack (*искать что-л.*); ш. в карма́не в по́исках ру́чки to fumble in *one's* pockets for a pen; ш. по карма́нам (*воровать*) to ransack *smb.'s* pocket.

ша́ркать, ша́ркнуть 1. to shuffle; ш. нога́ми to drag (shuffle, scrape) *one's* feet; ш. ту́флями to shuffle about in *one's* slippers; 2.: ша́ркнуть но́жкой (*в знак приветствия*) to bow and scrape, to click *one's* heels, to make an obeisance.

ша́ркнуть *см.* ша́ркать.

шарлата́н *м*, **~ка** *ж* charlatan, quack, impostor, mountebank.

шарлата́нство *с* charlatanism, imposture, quackery.

шарм *м* charm.

шарма́нк|а *ж* barrel organ, hand organ, street organ; игра́ть на **~е** to grind a barrel organ.

шарни́р *м тех.* hinge, joint; на **~ах** on hinges, hinged.

шарова́ры *мн.* wide trousers.

шарови́дный ball-shaped, spheric(al).

шаров|о́й spheric(al), globular; **~а́я мо́лния** ball lightning, globe lightning.

шарообра́зный globe-shaped, ball-shaped, globular, spheric(al).

шарф *м* scarf, muffler; шерстяно́й ш. comforter.

шасси́ *с нескл. тех.* 1. carriage, underframe; ш. автомоби́ля chassis; 2. (*самолёта*) undercarriage, landing gear.

шата́ние *с* 1. (*колебание, качание*) swaying, swinging; vacillation (*дрожание*); 2. *перен.* (*о взглядах, поведении*) hesitation, vacillation; 3. *разг.* (*хождение без дела*) loafing (about).

шата́|ть 1. to rock, sway, swing; 2.: меня́ **~ет** от уста́лости I am reeling with tiredness.

шата́|ться 1. (*из стороны в сторону*) to rock, sway; to stagger, reel, totter (*при ходьбе*); он **~ясь** пошёл наве́рх he tottered unsteadily upstairs; 2. (*о мебели и т. п.*) to be shaky, be unsteady; to be (come) loose (*о зубе*); 3. *разг.* (*слоняться*) to lounge about (along), loaf (about); ш. без де́ла to idle about.

шате́н *м* brown-haired man.

шате́нка *ж* woman with brown (auburn) hair.

шатёр *м* marquee; tent (*навес*).

ша́тк|ий 1. (*неустойчивый*) wobbly, rickety; unsteady (*о походке*); **~ая ле́стница** rickety stairs; 2. *перен.* (*неосновательный*) shaky; ш. до́вод shaky argument; **~ое** положе́ние precarious position.

ша́фер *м* (*на свадьбе*) fest man (*pl* men).

шафра́н *м бот.* saffron.

шах[1] *м* (*титул*) shah.

шах[2] *м шахм.* check; ш. королю́ check to the king; ш. и мат checkmate; объяви́ть *кому-л.* ш. to put *smb.* in check.

шахмати́ст *м*, **~ка** *ж* chess player.

ша́хматн|ый chess; ш. дебю́т chess opening; ш. турни́р chess tournament; **~ая доска́** chessboard; checkerboard *амер.*; **~ая па́ртия** game of chess; **~ая фигу́ра** chessman (*pl* -men), chess piece; в **~ом** поря́дке arranged in chessboard fashion, staggered.

ша́хматы *мн.* 1. (*игра*) chess *sing.*; игра́ть в ш. to play chess; 2. (*фигуры*) chessmen; set of chessmen (*полный комплект*).

ша́хта *ж* 1. (*предприятие; место добычи*) mine, pit; у́гольная ш. coalmine, coal pit; 2. (*спец. устройство*) shaft; вентиляцио́нная ш. ventilating shaft, air trunk.

шахтёр *м* miner; coalminer (*забойщик*).

ша́шечн|ый draught; **~ая доска́** draughtboard; checkerboard *амер.*

ша́шист *м*, **~ка** *ж* draughts player; checkers player *амер.*

ша́шка[1] *ж* 1. (*игральная*) draughtsman (*pl* -men), draught; 2. *спец.*: дымова́я ш. smoke-box.

ша́шк|а[2] *ж* (*оружие*) (cavalry) sword, sabre; руби́ть **~ой** to sabre.

ша́шки *мн.* (*игра*) draughts; игра́ть в ш. to play draughts; to play checkers *амер.*; сыгра́ть па́ртию в ш. to play a game of draughts.

шашлы́к *м* shashlik.

шва́бра *ж* mop; swab *мор.*

швартова́ть, пришвартова́ть to moor.

швартова́ться, пришвартова́ться to moor.

швед *м*, **~ка** *ж* Swede; **~ы** *мн.* the Swedes.

шве́дский Swedish; ш. язы́к Swedish, the Swedish language.

шве́йник *м* clothing-industry worker.

шве́йн|ый sewing; **~ая маши́на** sewing machine; **~ые изде́лия** ready-made garments; clothing *sing.*

швейца́р *м* (hall) porter, doorkeeper, doorman (*pl* -men).

швейца́р|ец *м*, **~ка** *ж* Swiss; **~цы** *мн.* the Swiss.

швейца́рский Swiss; ш. сыр Swiss (Gruyere) cheese.

шве́я *ж* seamstress, needlewoman (*pl* -women); ш.-ручни́ца hand finisher.

швырну́ть *см.* швыря́ть.

швыря́ть, швырну́ть *разг.* to fling, hurl, throw; он швырну́л кни́гу на стол he plonked (slapped) the book down on the table; ◊ ш. деньга́ми to throw *one's* money about, to spend money recklessly.

швыря́ться *разг.* **1.** (*бросаться*) to throw at each other, fling at one another; **2.** *перен.* (*пренебрегать чем-л.*) to throw away; ◊ ш. деньга́ми to throw *one's* money about.

шевели́ть, пошевели́ть, шевельну́ть **1.** (*ворошить, поворачивать*) to stir; ш. се́но to turn (ted) hay; **2.** (*двигать*) to move, stir; ◊ ш. мозга́ми to use *one's* head (wits); он и па́льцем не шевельнёт he wouldn't lift (stir) a finger.

шевел|и́ться, пошевели́ться, шевельну́ться **1.** to stir, move (*тж. перен.*); ли́стья ~я́тся (*и* шеве́лятся) от ве́тра the leaves stir in the breeze; **2.**: ~и́сь! look lively!; hurry up! (*поспеши*); не ~и́сь! hold it! (*при фотографировании*).

шевельну́ть(ся) *см.* шевели́ть(ся).

шевело́ра *ж* head of hair; пы́шная ш. fine head of hair.

шедёвр *м* masterpiece.

шезло́нг *м* deckchair.

ше́йный **1.** neck; **2.**: ш. позвоно́к *анат.* cervical vertebrae; ◊ ш. плато́к neckerchief.

шейх *м* sheikh.

ше́лест *м* rustling, rustle.

шелесте́ть to rustle.

шёлк *м* silk; ш.-сыре́ц raw silk; иску́сственный ш. artificial (rayon) silk; ◊ в долгу́ как в шелку́ *погов.* up to *one's* neck in debt.

шелкови́ст|ый silky, silken; ~ые во́лосы silky hair *sing.*

шелкови́ца *ж* mulberry (tree).

шелково́д *м* silkworm breeder.

шелково́дство *с* silkworm breeding, silk culture.

шёлков|ый **1.** silk; ~ая ткань silk; на ней ~ое пла́тье she's dressed in silk; **2.** *перен.* (*нежный, мягкий*) silky, silken; **3.** *перен. разг.* (*послушный*) sweet-tempered.

шелкопря́д *м*: ту́товый ш. silkworm; ба́бочка ту́тового ~а silkworm moth.

шелохну́ть to stir.

шелохн|у́ться to stir, move; листо́к не ~ётся not a leaf is stirring.

шелуха́ *ж* hull, husk, peelings *pl* (*картофельная*); pod (*гороховая*); husk (*зерновых*); chaff *перен.*

шелуши́ть to hull, husk; ш. горо́х (бобы́) to shell peas (beans).

шелуши́ться (*о коже, краске и т. п.*) to peel (come, scale) off.

шельмова́ть, ошельмова́ть *разг.* to throw mud (*at*), blackguard, defame.

шельф *м* shelf.

шепеля́вить to lisp, have a lisp.

шепеля́вый lisping.

шепну́ть *см.* шепта́ть.

ше́пот *м* whisper; murmur (*тж. перен.*); ~ом in a whisper.

шепта́ть, шепну́ть, прошепта́ть to whisper; to murmur (*тж. перен.*); ш. на́ ухо *кому-л.* to whisper in *smb.'s* ear.

шепта́ться to whisper (to each other), to converse in whispers; ш. по угла́м to whisper in corners.

щербе́т *м* sherbet.

шере́нга *ж* **1.** rank, file; ~ми in ranks; **2.** (*длинный ряд предметов*) line, row.

шери́ф *м* sheriff.

шерохова́тость *ж* roughness; unevenness *перен.*

шерохова́т|ый rough; uneven *перен.*; unpolished (*о стиле*); ~ая пове́рхность rough surface.

шерсть *ж* **1.** (*животного*) hair, fur; ове́чья ш. fleece; верблю́жья ш. camel fur; **2.** (*пряжа*) wool; ш. для вяза́ния knitting wool; **3.** (*ткань*) wool, woollen(s) (*обычно pl*); cloth wool (*сукно*).

шерстяно́й woollen; woolen *амер.*; worsted *разг.*

шершав|ый rough; ~ая ко́жа rough skin.

шест *м* pole; punt pole (*лодочный*); vaulting pole *спорт.*

ше́ствие *с* procession; march (*марш*); фа́кельное ш. torchlight procession.

ше́ствовать to march (solemnly); ва́жно ш. to stalk along.

шестёрка *ж* **1.** (*цифра*) six; **2.** (*группа из шести*) a group of six; **3.** (*лодка*) six-oar (boat); **4.** *карт.* six; ш. черве́й six of hearts.

шестерня́ *ж тех.* pinion, gear (wheel); chain-wheel (*велосипеда*).

ше́стеро six; нас ш. there are six of us, we are six.

шестидесятиле́тие *с* **1.** (*период*) sixty-year period, sixty-years *pl*; **2.** (*годовщина*) sixtieth anniversary.

шестидесятиле́тний **1.** (*о периоде*) sixty-year; **2.** (*юбилей*) sixtieth anniversary; **3.** (*о возрасте*) sixty-year-old, of sixty; ш. челове́к a man of sixty.

шестидеся́тый sixtieth.

шестидне́вный six-day.

шестикра́т|ый sixfold; в ~ом разме́ре sixfold.

шестиле́тний **1.** (*о периоде*) six-year, of six years; **2.** (*о возрасте*) six-year-old, of six.

шестиме́сячный **1.** (*о периоде*) six months', six-month; **2.** (*о возрасте*) six-month-old, of six months.

шестисо́тый six-hundredth.

шестиуго́льник *м* hexagon.

шестиуго́льный hexagonal.

шестичасово́й **1.** (*рабочий день*) six-hour; **2.** (*поезд*) six o'clock.

шестнадцатиле́тний **1.** (*о периоде*) sixteen-year, of sixteen years; **2.** (*о возрасте*) sixteen-year-old, of sixteen.

шестна́дцатый sixteenth.

шестна́дцать sixteen.

шесто́й sixth.

шесть six.

шестьдеся́т sixty.

шестьсо́т six hundred.

шеф *м* **1.** (*о начальнике*) chief; boss *разг.*; **2.** (*принявший шефство*) patron.

шеф-по́вар *м* chef, head-cook.

ше́фский patronal.

ше́фство *с* patronage (*of*).

ше́фствовать to be patron (*of*).

ше́|я *ж* neck; ◊ броса́ться *кому-л.* на ~ю to throw *one's* arms around *smb.'s* neck; ве́шаться *кому-л.* на ~ю to run after *smb.*; слома́ть себе́ ~ю to break *one's* neck; сиде́ть у *кого-л.* на ~е to live on *smb.*; гнать *кого-л.* в ~ю to throw *smb.* out on his (her) ear; получи́ть по ~е to get it in the neck.

ши́ворот *разг.*: взять *кого-л.* за ш. to take *smb.* by the scruff of the neck.

ши́ворот-нави́ворот *разг.* back to front, topsy-turvy.

шизофре́ник *м* schizophrenic.

шизофрени́я *ж мед.* schizophrenia.

шик *м разг.* chic, stylishness; ра́ди ~а for swank; с ~ом in style; како́й ш.! how smart!; в э́той шля́пке есть ш. this is a chic hat.

шика́рно **1.** *нареч.* in style, stylishly; одева́ться ш. to be dressed stylishly; **2.** *в знач. сказ.*: в гости́нице ш. the hotel is stylish.

шика́р|ный chic, stylish; име́ть ш. вид to look very chic (stylish); он угости́л нас ~ным обе́дом he gave us a slap-up dinner; кака́я ~ая маши́на! what a smart car!

ши́кать, ши́кнуть **1.** to hush down, silence; **2.** (*на птиц, животных*) to shoo; **3.** (*выражать неодобрение*) to hiss (*at*), catcall, boo.

ши́кнуть *см.* ши́кать.

ши́ллинг *м* (*денежная единица*) shilling.

ши́ло *с* awl, pricker.

шимпанзе́ *м зоол.* chimpanzee.

ши́н|а *ж* **1.** (*на колесе*) tyre; tire *амер.*; **2.** *мед.* splint; мне на́ руку наложи́ли ~у they put my arm in a splint.

шине́ль *ж воен.* greatcoat, overcoat.

шинкова́ть, нашинкова́ть to shred, slice, chop; ш. капу́сту to shred cabbage.

шиньо́н *м* chignon, hairpiece.

шип *м* **1.** (*на растении*) thorn, prickle; **2.** (*на подошве обуви*) spike; (*на спортивной обуви тж.*) crampon.

шипе́ние *с* hissing, hiss; spitting (*кошки*); fizzing (*напитка*).

шипе́ть, зашипе́ть to hiss; to fizz (*о напитке*); to sizzle (*при жарении*); to spit (*о кошке*).

шипо́вки *мн. спорт. разг.* spikes.

шипо́вник *м* **1.** (*куст*) wild rose, dog-rose, brier; **2.** (*плод*) (rose) hip.

шипу́чий fizzy, effervescent; sparkling (*о вине*); ш. напи́ток fizz, pop.

шипя́щий hissing; sizzling (*о жарящемся*); ◊ ш. звук *фон.* sibilant.

ширин|а́ *ж* width, breadth; ~о́й в два ме́тра two metres wide; ш. реки́ де́сять ме́тров the river is ten metres broad.

ширя́нка *ж* fly.

ши́риться to expand, spread; (*тж. перен.*) to increase its scope.

ши́рма *ж* screen (*тж. перен.*); cloak, cover *перен.*; склада́ная ш. folding screen.

широ́к|ий 1. broad, wide (*тж. перен.*); extensive *перен.*; ш. экра́н wide screen; ш. кругозо́р broad outlook; ~ие поля́ spacious (wide) fields; broad brim *sing.* (*шляпы*); ~ие пла́ны extensive plans; челове́к ~их взгля́дов broad-minded man; **2.** (*просторный*) loose; **3.** (*массовый*) broad, general; ~ие ма́ссы the broad masses; ~ая подде́ржка widespread support; ~ое распростране́ние wide circulation; extensive application (*метода*); това́ры ~ого потребле́ния *эк.* consumer goods; в ~ом масшта́бе on a large scale; ◊ жить на ~ую но́гу to live in grand style; у него́ ~ая нату́ра he has a generous nature; сде́лать ш. жест to make a grand gesture.

широко́ wide, widely, broadly; ш. изве́стный widely known; ш. толкова́ть to interpret loosely; ш. раскры́ть глаза́ to open *one's* eyes wide; он ш. улыбну́лся he gave a broad grin; две́ри бы́ли ш. откры́ты the doors stood wide open.

широковеща́тельн|ый 1. *радио* broadcasting; ~ая ста́нция broadcasting station; **2.** (*обещающий много*) high-sounding; ~ая деклара́ция high-sounding declaration.

ширококоле́йн|ый *ж.-д.* broad-gauge; ~ая желе́зная доро́га broad railway.

широколи́цый broad-faced.

широкомасшта́бный large-scale; wide-ranging (*обширный, широкий*).

широкопле́чий broad-shouldered; он ш. he has square shoulders.

широкопо́лый 1. (*об одежде*) full-skirted; **2.** (*о шляпе*) wide-brimmed.

широкоформа́тный wide-frame.

широкоэкра́нный wide-screen.

широт|а́ *ж* **1.** breadth, width, wideness; ш. взгля́дов breadth of mind; ш. кругозо́ра wide range of interests; **2.** *геогр.* latitude; определи́ть долготу́ и ~у́ to fix longitude and latitude.

шить, сшить to sew, make; ш. *что-л.* на маши́нке to do *smth.* on the (sewing-) machine; ш. себе́ пла́тье 1) (*самой*) to make oneself dress; 2) (*на заказ*) to have a dress made; она́ хорошо́ шьёт she's handy with a needle.

шитьё *с* **1.** sewing, stitching; **2.** (*вышивание*) embroidery; needlework (*тж. рукоделие*); лоску́тное ш. patchwork.

ши́фер *м* **1.** (*сланец*) slate; **2.** (*кровельный материал*) slate.

шифр *м* **1.** (*для секретного письма*) code, cipher; **2.** (*книги, документа*) pressmark; ш. по катало́гу catalogue number.

шифрова́льщик *м* code clerk, cipher clerk; code-breaker, code-cracker (*расшифровывающий*).

шифрова́ть to code, cipher.

шифро́вка *ж* **1.** (*действие*) enciphering, encoding; **2.** (*сообщение*) coded (cipher) message.

ши́шка *ж* **1.** *бот.* cone; ело́вая ш. fir cone; **2.** (*выпуклость*) bump, lump; у меня́ ш. на голове́ I've a bump on my head; **3.** *перен.* (*важный человек*) bigwig, high-up, big noise (pot).

шкала́ *ж* **1.** (*система чисел*) scale; ш. за́работной пла́ты the scale of wages; **2.** (*на измерительных приборах*) dial.

шкату́лка *ж* box, casket; ш. для драгоце́нностей jewel box (case).

шкаф *м* dresser, cupboard (*для посуды*); wardrobe (*для одежды*); кни́жный ш. bookcase; стенно́й (встро́енный) ш. (built-in) cupboard; пове́сь пальто́ в ш. hang your coat in the cupboard.

шка́фчик *м* locker.

шквал *м* **1.** (*ветер*) squall; **2.** *перен.* burst (*of*); ш. вопро́сов barrage of questions; ш. огня́ burst of fire.

шкив *м тех.* pulley.

шки́пер *м мор.* skipper, (ship-)master.

шко́л|а *ж* **1.** school; нача́льная ш. primary school; elementary school *амер.*; сре́дняя ш. secondary school; junior school *амер.*; ш.-интерна́т boarding school; вы́сшая ш. higher educational institution, university, college; поступи́ть в ~у to enter school; учи́ться в ~е to go to school; **2.** (*выучка, достигнутый опыт*) experience, training; пройти́ хоро́шую ~у to have been well trained; to get wisdom by experience *перен.*; **3.** (*направление*) school, trend.

шко́льник *м* schoolboy; ~и schoolchildren.

шко́льница *ж* schoolgirl.

шко́льн|ый school; ~ые го́ды schooldays.

шку́р|а *ж* **1.** (*животного*) skin; hide (*обработанная*); fell, pelt (*с шерстью*); содра́ть ~у to skin, flay; **2.** *разг.* (*кожура*) peel, rind; ◊ волк в ове́чьей ~е wolf in sheep's clothing; спаса́ть свою́ ~у to save *one's* (own) skin; дели́ть ~у неуби́того медве́дя ≅ to count *one's* chickens before they are hatched.

шку́рка *ж* **1.** fur; ш. со́боля sable fur; **2.** (*кожица плодов*) rind.

шлагба́ум *м* level crossing gate, barrier.

шлак *м* **1.** (*окалина*) slag, dross, clinker; **2.** *мн. мед.* residue(s).

шлакобето́н *м* slag concrete.

шланг *м* (hose)pipe; пожа́рный ш. fire hose.

шлейф *м* (*платья*) train.

шлем *м* helmet; защи́тный ш. crash helmet, safety helmet, hard hat.

шлемофо́н *м спец.* earphone helmet.

шлёпанцы *мн.* (*ед.* шлёпанец *м*) *разг.* bedroom slippers.

шлёпать, шлёпнуть **1.** (*кого-л.*) to slap, smack; **2.** *разг.* (*идти*) to splash, tramp; ш. ту́флями to drag *one's* slippers; ш. по воде́ to splash through the water.

шлёпаться, шлёпнуться *разг.* to fall with a plop, flop (plop) down.

шлёпнуть(ся) *см.* шлёпать(ся).

шлепо́к *м* slap, smack.

шлифова́льный grinding; polishing (*полирующий*); ш. стано́к grinding-machine.

шлифова́ть, отшлифова́ть **1.** to grind; to polish (*полировать*); to sandpaper (*шкуркой*); to file (*напильником*); ш. ли́нзу to grind a lens; **2.** *перен.* (*совершенствовать*) to perfect, polish; ш. свой стиль to polish *one's* style.

шлифо́вка *ж* grinding (*детали*); polishing (*полировка*).

шлифо́вщик *м* grinder; polisher (*полировщик*).

шлюз *м* lock, sluice; проходи́ть че́рез ~ы to go through the locks.

шлюзова́ть 1. (*строить шлюзы*) to build locks (*on*); ш. ре́ку to lock a river; **2.** (*пропускать через шлюзы*) to pass (convey) through locks, lock through.

шлю́пка *ж мор.* (ship's) boat, dinghy; спаса́тельная ш. lifeboat.

шля́п|а *ж* **1.** hat; широкопо́лая ш. shovel hat; **2.** *перен.* (*о человеке*) duffer, booby; ◊ де́ло в ~е it's in the bag, it's a sure thing.

шля́пк|а *ж* **1.** (*дамская*) lady's hat, bonnet; коке́тливая ш. saucy little hat; она́ в ~е she has a hat on. **2.** (*верхняя часть чего-л.*) head; (nail-)head (*гвоздя*); cap, flap (*гриба*); забить гвоздь по са́мую ~у to drive home a nail.

шля́пни|к *м*, **~ца** *ж* milliner.

шля́пный: ш. магази́н hatter's (*мужских шляп*); milliner's (*дамских шляп*).

шмель *м зоол.* bumblebee.

шмы́гать[1], шмыгну́ть (*быстро двигаться*) to run about, run to and fro.

шмы́г|ать[2], шмыгну́ть to sniff; не **~ай но́сом** don't sniff.

шмыгну́ть 1. *см.* шмы́гать[1, 2]; **2.** (*быстро проскользнуть*) to dart, slip.

шни́цель *м кул.* schnitzel.

шнур *м* cord; flex (*провод*).

шнурова́ть, зашнурова́ть **1.** to lace (up); **2.** (*прошивать шнурком*) to tie.

шнурова́ть *разг.* **1.** (*в толпе, по улице*) to dash about; **2.** (*выискивать, высматривать*) to poke about; ш. повсю́ду to poke *one's* nose into everything.

шов *м* **1.** (*швейный*) seam; stitch (*в вышивании*); без шва seamless; ло́пнуть по швам to split at the seams; **2.** (*хирургический*) stitch, suture; наложи́ть швы to put in stitches; снять швы to take out the stitches; ◊ стоя́ть ру́ки по швам to stand at attention; трещать по всем швам to go (fall) to pieces.

шовини́зм *м* chauvinism, jingoism.

шовинисти́ческий chauvinist(ic).

шок *м мед.* shock (*тж. перен.*); приходи́ть в себя́ от **~а** to recover from a shock.

шоки́ровать to shock, scandalize.

шо́ков|ый: **~ое** состоя́ние state of shock; **~ая** терапи́я shock therapy.

шокола́д *м* chocolate; ш. в пли́тках chocolate in bars.

шокола́дка *ж* bar of chocolate.

шокола́дн|ый 1. chocolate; **~ые** конфе́ты chocolates; коро́бка **~ых** конфе́т a box of chocolates; **2.** (*о цвете*) chocolate-brown, dark-brown.

шо́мпол *м воен.* cleaning rod.

шо́рник *м* saddler, harness-maker.

шо́рох *м* rustle, rustling.

шо́рты *мн.* shorts.

шо́р|ы *мн.* blinkers; blinders *амер.*; ◊ держа́ть *кого-л.* в **~ах**, взять в ш. to keep *smb.* in blinkers.

шоссе́ *с* highway, (high)road, main road.

шоссе́йн|ый: **~ая** доро́га highway.

шотла́нд|ец *м* Scot, Scotsman (*pl* -men); **~цы** *мн.* the Scots.

шотла́ндка[1] *ж* Scotswoman (*pl* -women).

шотла́ндка[2] *ж* (*ткань*) tartan, plaid.

шотла́ндский Scottish; Scotch *разг.*; ш. плед tartan (plaid).

шо́у *с* show (*тж. перен.*).

шо́у-би́знес *м* show business.

шофёр *м* driver, chauffeur.

шпа́г|а *ж* sword; обнажи́ть **~у** to draw the sword; скрести́ть **~и** с *кем-л.* (*тж. перен.*) to cross swords with *smb.*

шпага́т *м* **1.** (*бечёвка*) twine, string, cord; **2.** *спорт.* the splits *pl.*

шпажи́ст *м*, **~ка** *ж спорт.* fencer.

шпаклева́ть и *спец.* **шпатлева́ть** to fill, putty; to caulk *мор.*

шпаклёвка *ж* и *спец.* **шпатлёвка** *ж* **1.** (*действие*) puttying; **2.** (*материал*) filler, putty.

шпа́ла *ж ж.-д.* tie, sleeper.

шпале́ра *ж* **1.** trellis (*для вьющихся растений*); espalier (*для деревьев*); **2.** (*ряды деревьев*) lines of trees; **3.** (*гобелен*) tapestry.

шпана́ *ж*, *собир. разг.* rabble, riff-raff.

шпарга́лка *ж* crib.

шпат *м мин.* spar; полево́й ш. feldspar.

шпигова́ть *кул.* to lard.

шпик[1] *м* (*сало*) salted pork fat.

шпик[2] *м разг.* (*сыщик*) spy, snooper, sleuth.

шпиль *м* spike, spire, steeple.

шпи́льк|а *ж* **1.** hairpin (*для* волос); hatpin (*для шляпы*); **2.** (*каблук*) stiletto (heel), spike (heel); ту́фли на **~ах** stilettos; **3.** *перен.* dig; подпусти́ть **~у** *кому-л.* to have a (sly) dig at *smb.*

шпина́т *м бот.* spinach.

шпингале́т *м* (*двери, окна*) fastener, catch, latch; закрыва́ть окно́ на ш. to fasten a window with a catch.

шпио́н *м* spy.

шпиона́ж *м* spying, espionage.

шпио́нить to spy.

шпиц *м* (*собака*) Pomeranian (dog), Pom.

шпо́ра *ж* spur.

шприц *м* syringe.

шпро́ты *мн.* (*ед.* шпрот *м* и шпро́та *ж*) sprats.

шпу́лька *ж* spool, bobbin.

шрам *м* scar.

шрапне́ль *ж воен.* shrapnel.

шрифт *м полигр.* type, print; кру́пный (ме́лкий) ш. large (small) print; жи́рный ш. bold type; готи́ческий ш. gothic script.

штаб *м* **1.** headquarters *pl*, H. Q.; staff (*личный состав*); **2.** (*руководящий орган чего-л.*) command, headquarters.

шта́бель *м* stack, pile; ш. дров a stack of logs, woodpile; ш. доско́к a pile of planks.

штаб-кварти́ра *ж* headquarters *pl.*

штабно́й staff.

штаке́тник *м* palings *pl.*

штамп *м* **1.** (*печать*) stamp; без **~а** unstamped; поста́вить ш. to stamp; **2.** *тех.* die, stamp, punch; **3.** *перен.* (*избитая фраза*) cliché, stock phrase.

штампо́ванный 1. pressed, punched; **2.** *перен.* (*избитый*) trite, stock, standard.

штампова́ть 1. (*ставить штамп*) to stamp; **2.** *тех.* to punch; to press (*под прессом*); **3.** *перен.* to stamp, rubber-stamp.

штампо́вка *ж тех.* **1.** pressing, punching; **2.** (*изделие*) pressing.

шта́нга *ж* **1.** *тех.* bar, rod, beam; **2.** *спорт.* weight, barbell; **3.** *спорт.* (*стойка ворот*) (goal) post; боковы́е ш. upright post; ве́рхняя ш. crossbar.

штангист *м* weightlifter.

штанда́рт *м* (*флаг*) standard.

штани́на *ж разг.* hose, trouser leg.

штаны́ *мн. разг.* trousers.

штат *м* **1.** (*состав сотрудников*) staff; establishment (*тж. воен.*); быть в **~е** to be on the staff; укомплекто́вывать ш. to staff; **2.** (*обычно мн.*) (*штатное расписание*) list of staff, establishment; утвержде́ние **~ов** confirmation of staff.

штати́в *м* **1.** *фото* tripod; **2.** *тех.* support; stand (*микроскопа*).

шта́тн|ый staff, permanent, on the staff; ш. соста́в regular (authorized) establishment; **~ая** до́лжность permanent appointment, salaried post; **~ое** расписа́ние staff register, list of staff, establishment; ш. сотру́дник газе́ты staff writer.

шта́тск|ий 1. civil; civilian (*о человеке*); **~ая** оде́жда civilian clothes; **2.** *в знач. сущ. м* civilian; вое́нные и **~ие** soldiers and civilians.

што́мпель *м* stamp; почто́вый ш. postmark; рези́новый ш. rubber stamp.

што́псель *м тех.*, *эл.* plug.

што́псельн|ый: **~ая** розе́тка electric socket; **~ая** ви́лка two-pin plug.

што́ль *м мор.* calm.

што́паный darned.

што́пать, заште́пать to darn, mend.

што́пка *ж* **1.** (*действие*) darning; худо́жественная ш. invisible mending; **2.** (*нитки*) darning thread; **3.** *разг.* (*заштопанное место*) darn.

што́пор *м* **1.** corkscrew; **2.** *ав.* spin, tail-spin; войти́ в ш. to go into a spin.

што́р|а *ж* blind, curtain; поднима́ть (опуска́ть) **~ы** to draw blinds.

шторм *м* storm, gale; на мо́ре ш. it's blowing a gale outside; ш. в де́вять ба́ллов gale force nine.

штормо́вка *ж* weatherproof jacket.

штормов|о́й stormy (*о погоде*); gale-force (*о ветре*); **~о́е** не́бо stormy sky; **~о́е** предупрежде́ние storm warning.

штоф *м* (*ткань*) damask.

штраф *м* **1.** (*денежный*) fine, forfeit, penalty; плати́ть ш. to pay a forfeit; наложи́ть ш. to impose a fine (*on*); **2.** *спорт.* punishment, penalty.

штрафн|о́й penalty; ш. броса́к free throw; ~о́е очко́ penalty (point); ◊ ш. батальо́н penal battalion.

штрафова́ть, оштрафова́ть to fine, penalize.

штрейкбре́хер *м* strikebreaker, blackleg.

штрек *м геол.* drift.

штрих *м* **1.** (*черта*) hatch; stroke (*мазок*); после́дние ~и́ the finishing touches; не́сколькими ~а́ми with a few strikes; **2.** *перен.* (*частность, деталь*) feature, detail, touch; характе́рный ш. characteristic trait.

штрихова́ть, заштрихова́ть (*тушевать*) to shade, hatch.

штуди́ровать, проштуди́ровать *книжн.* to study thoroughly.

шту́к|а *ж* **1.** (*в счёте*) piece; де́сять штук ten; ка́ждая ш. each (every) piece; по де́сять рубле́й за ~у ten roubles each; не́сколько штук я́блок several apples; **2.** (*вещь*) thing; что э́то за ш.? what's this?; что э́то за ш. на по́лке? what's that thing on the shelf?; **3.** *перен.* (*выходка*) trick; в том-то и ш.! that's just it!; вот так ш.! look at that now!

штукату́р *м* plasterer.

штукату́рить, оштукату́рить to plaster.

штукату́рка *ж* **1.** (*действие*) plastering; **2.** (*материал*) plaster.

штукату́рн|ый plaster; ~ые рабо́ты plastering *sing.*

штурва́л *м* (steering) wheel, helm *мор.*; controls *pl* (*самолёта*); стоя́ть за ~ом to be at the helm (wheel).

штурм *м* **1.** assault, storm; нача́ть ш. to launch an assault; взять го́род ~ом to take a town by storm.

шту́рман *м* navigator, navigating officer.

шту́рманск|ий navigator's, navigation; ~ая ру́бка chart house; ~ая шко́ла navigation school.

штурмова́ть 1. to storm; **2.** (*упорно овладевать*) to conquer.

штурмови́к *м ав.* ground-attack aircraft.

шту́чн|ый: ш. това́р piece goods *pl*; ~ая прода́жа sale by the piece; ~ая рабо́та piece-work.

штык *м* bayonet; ◊ принима́ть (встреча́ть) *что-л.* в ~и́ to give *smth.* a hostile reception.

штыков|о́й bayonet; ~а́я ата́ка bayonet.

штырь *м тех.* pin, pintle.

шу́ба *ж* fur coat; fur-lined coat (*пальто на меху*).

шу́лер *м* card sharp (*в карт. игре*); cheat, rook, swindler (*мошенник*).

шум *м* **1.** noise; clamour (*грохот, крики*); подня́ть ш. to make a noise; ш. ле́са murmur of the forest; **2.** (*оживлённое обсуждение*) stir; наде́лать мно́го ~а (~у) to cause a stir, to kick up a rumpus; **3.** (*суета*) row, bustle, fuss; что за ш.? what's all the excitement (about)?; **4.** *мед. мн.*: ~ы́ в се́рдце cardiac murmur.

шуме́ть 1. to make a noise; to murmur, rustle (*о деревьях*); to roar (*о море*); **2.** *перен.* (*много говорить о чём-л.*) to talk a lot; to make a song (fuss) (*of*); **3.** *перен.* (*ссориться*) to kick up a row.

шуми́х|а *ж разг.* sensation, stir, fuss; подня́ть ~у вокру́г *чего-л.* to create a sensation around *smth.*

шумли́вый noisy, boisterous.

шу́мно 1. *нареч.* noisily; **2.** *в знач. сказ.* it is noisy; здесь о́чень ш. it's very noisy here.

шу́мн|ый 1. noisy; uproarious, tumultuous (*буйный, бурный*); ~ые аплодисме́нты tumultuous applause *sing.*; **2.** (*оживлённый*) bustling, rowdy; ~ая у́лица bustling street; **3.** *перен.* (*производящий сенсацию*) sensational, expansive; пье́са име́ла ш. успе́х the play was a roaring success.

шумо́вка *ж* skimmer.

шумов|о́й sound; ш. фон *радио* background noise; ~ы́е эффе́кты *театр.* sound effects.

шумо́к *м*: под ш. *разг.* on the quiet.

шу́рин *м* brother-in-law (*pl* brothers-).

шуру́п *м* screw.

шурша́ние *с* rustling.

шурша́ть to rustle.

шу́стрый *разг.* bright, smart; nimble (*проворный*).

шут *м* fool, clown, buffoon, tomfool; jester (*придворный*); ◊ ш. его́ зна́ет the devil only knows.

шути́ть, пошути́ть to joke, jest, have fun; ш. над *кем-л.* to make fun of *smb.*; я не шучу́ I am serious; с э́тим не шути́! don't trifle with this!; ◊ ш. с огнём to play with fire; чем чёрт не шу́тит! anything might happen!

шу́т|ка *ж* joke, teasing; trick (*проделка*); гру́бая ш. horseplay; ◊ в ~ку by way of a joke, in jest, jokingly; отпусти́ть ~ку to crack a joke; сыгра́ть с *кем-л.* ~ку to play a trick on *smb.*; кро́ме ~ок joking apart; ~ки ра́ди just for fun, for a joke; с ним ~ки пло́хи he is not a man be trifled with; мне не до ~ок I'm in no mood for joking.

шутли́вый jocose, jocular, joking; light-hearted (*о настроении*); он настро́ен на ш. лад he's in a facetious mood.

шутни́к *м* joker, jester, wag.

шутовск|о́й jester's; ш. колпа́к jester's cap; ~а́я вы́ходка a piece of buffoonery.

шутовство́ *с* buffoonery, clowning.

шу́точн|ый comic, funny, facetious; ◊ э́то де́ло не ~ое it's no laughing matter.

шутя́ 1. (*ради шутки*) jokingly; **2.** (*без труда*) easily; ◊ не ш. in all seriousness.

шушу́каться *разг.* to whisper (to one another); ш. по угла́м to whisper in the background.

шху́на *ж мор.* schooner.

ш-ш *межд.* hush!, sh!

Щ

щавре́лев|ый sorrel; ~ые щи sorrel soup.

щавре́ль *м бот.* sorrel.

щад|и́ть, пощади́ть to spare; to let off *разг.* (*прощать*); ш. *чьё-л.* самолю́бие to spare *smb.'s* vanity (self-respect); он мне помога́л не ~я́ сил he spared no pains in helping me.

ще́бень *м* **1.** (*для покрытия дорог*) crushed stone, road metal, ballast; **2.** (*осколки горных пород*) detritus.

ще́бет *м* (*птиц*) twitter, chirp, chirrup.

щебета́ние *с* (*птиц; тж. перен.*) twitter(ing), chatter, chirp, chirrup.

щебета́ть (*о птицах; тж. перен.*) to twitter, chatter, chirp, chirrup.

щегол́ *м* goldfinch.

щеголева́тый foppish, dandified, dapper; fancy (*об одежде*); ш. вид dapper in appearance; ш. молодо́й челове́к dandified young man.

щёголь *м* dandy, fop; swell *разг.*; молодо́й щ. fopling.

щегольну́ть *см.* щеголя́ть.

щегольско́й 1. foppish, smart, dandy; swish *разг.*; щ. вид air of a dandy; щ. костю́м spick and span (elegant) suit; **2.** (*молодцеватый*) dashing, jaunty.

щегольство́ *с* **1.** (*франтовство*) foppishness, dandyism; **2.** (*хвастовство*) showing off, (love of) display.

щеголя́ть, щегольну́ть **1.** (*франтить*) to dress up, dress smartly, dress foppishly; щ. в но́вом костю́ме to sport a new suit; **2.** *перен. разг.* (*хвастаться*) to show off, to flaunt, parade, peacock.

ще́дро generously, lavishly, liberally; щ. вознагражда́ть *кого-л.* to reward *smb.* handsomely.

ще́дрос|ть *ж* liberality, generosity, lavishness; в поры́ве ~ти in a fit of generosity.

ще́дрый generous, open-handed, liberal; щ. пода́рок generous (handsome) gift; он щедр на похвалы́ he is generous with his praises; он щедр на обеща́ния he is liberal with his promises.

щек|а́ *ж* cheek; уда́рить по ~е́ to slap the face; ◊ уплета́ть (упи́сывать) за о́бе щёки (*и* ~и́) to gobble (*one's* food) up.

щеко́лда *ж* latch.

щекота́|ть, пощекота́ть **1.** *прям. и перен.* to tickle, titillate; э́то ~ло его́ самолю́бие it tickled his vanity; **2.**: у меня́ щеко́чет в носу́ my nose tickles.

щеко́тк|а *ж* tickling; боя́ться ~и to be ticklish.

щекотли́в|ый ticklish, delicate; щ. вопро́с delicate issue, ticklish problem; ~ая те́ма разгово́ра thorny (tender) subject.

щеко́тно *в знач. сказ.*: мне щ. it is tickling me.

щёлк|а *ж* chink; смотре́ть в ~у to look through a chink.

щёлканье *с* crack (*кнута*); click (*затвора, щеколды*).

щёлкать, щёлкнуть **1.** (*давать щелчки кому-л.*) to flick, fillip; to flip (*слегка ударять*); **2.** (*издавать отрывистый звук*) to click, crack, snap; щ. каблука́ми to click *one's* heels; щ. хлысто́м to crack a whip; щ. па́льцами to snap the fingers; **3.** (*грызть*) to crack; щ. зуба́ми оре́хи to crack nuts.

щёлкнуть *см.* щёлкать.

щелч|о́к *м* **1.** fillip, click; snap (*пальцами*); crack (*выстрела*); щ. по́ носу flick (flip) on the nose; отбро́сить ~ко́м to fillip off; дать щ. to give a fillip; **2.** *перен. разг.* (*оскорбление*) insult, slight blow.

щель *ж* **1.** (*трещина, расщелина*) crack, cranny, split, fissure, rift, crevice; (*на земле тж.*) chap; **2.** (*прорезь*) slit, slot; peephole (*глазок*); опусти́ть моне́ту в щ. автома́та to drop a coin in (into) a slot; **3.** *воен.* (*узкая траншея*) slit, trench.

щеми́|ть **1.** (*сжимать*) to constrict; **2.** (*болеть, ныть*) to ache, feel constricted; у меня́ ~т се́рдце my heart aches; **3.** *перен.*: щ. ду́шу (се́рдце, грудь) to oppress (wring) the heart.

щени́ться, ощени́ться to pup; to cub.

щено́к *м* **1.** pup, puppy, whelp; cub, whelp (*детёныш дикого зверя*); **2.** *перен.* (*о юноше*) pup, whelp, cub.

щепа́ *ж* (*тж. собир.*) **1.** (*щепка*) chip; **2.** (*кровельная дранка*) shingle.

щепети́льность *ж* **1.** punctiliousness, scrupulousness; **2.** (*деликатность*) delicacy.

щепети́льн|ый **1.** punctilious, scrupulous; **2.** (*деликатный*) tricky, delicate; она́ о́чень ~а в де́нежных вопро́сах she is very particular about money matters.

ще́пк|а *ж* splinter, chip, sliver; ~и (*растопка*) kindling *sing.*; худо́й как щ. as thin as a lath (rake); ◊ лес руби́т — ~и летя́т *посл.* ≅ you can't make an omelet without breaking eggs.

щепо́тк|а *ж* pinch; щ. со́ли pinch of salt; доба́вить ~у пе́рца to add a dask of pepper.

щерба́тый gap-toothed (*о рте*); pock-marked (*о лице*); chipped (*о посуде*).

щерби́на *ж* pockmark (*на лице, коже*); gap (between teeth) (*в зубах*); chip (*на посуде*).

щети́на *ж* **1.** bristle(s); **2.** *разг.* (*на лице*) stubble (of beard).

щети́нистый bristly (*тж. перен.— колючий, жёсткий*).

щети́ниться, ощети́ниться **1.** (*подниматься шерсть дыбом*) to bristle; **2.** *перен.* (*сердиться*) to bristle up, become angry.

щётка *ж* brush; зубна́я щ. toothbrush; полова́я щ. broom, sweeping brush.

щи *мн.* cabbage soup *sing.*; ки́слые щ. sour cabbage soup.

щи́колотк|а *ж* ankle; по ~у ankle-deep.

щипа́ть, щипну́ть **1.** to nip, pinch; щипну́ть *кого-л.* to give *smb.* a pinch; щ. *кого-л.* за́ ухо to tweak *smb.'s* ear; **2.** (*вызывать боль, жжение*) to burn, sting; to nip (*о морозе*); моро́з щи́плет лицо́ the frost nips (bites) the face; **3.** (*птицу*) to pluck; щ. гу́ся to pluck a goose; **4.** (*траву, листья*) to nibble.

щипа́ться to pinch (one another).

щипко́вый: щ. инструме́нт *муз.* plucked instrument.

щипну́ть *см.* щипа́ть 1, 2.

щипо́к *м* nip, pinch, tweak.

щипцы́ *мн.* pincers; tongs; щ. для оре́хов nutcrackers; щ. для са́хара sugar-tongs; щ. для зави́вки воло́с wavers, curling tongs (irons).

щи́пчики *мн.* tweezers.

щит *м* **1.** *ист.* shield; scutcheon (*герба*); **2.** (*для ограждения*) shield, screen; barrier (*фанерный, металлический и т. п.*); **3.** (*для афиш, плакатов*) hoarding; billboard *амер.*; **4.** *тех.* panel, board; щ. управле́ния control panel; ◊ поднять *кого-л.* на щ. to laud *smb.* to the skies.

щитови́дн|ый: ~ая железа́ *анат.* thyroid gland.

щу́ка *ж* pike.

щуп *м* probe; dipstick (*указатель уровня*); probing rod (*сапёра*).

щу́пальца *мн.* (*ед.* щу́пальце *с*) tentacles; feelers (*усики*).

щу́пать, пощу́пать to feel; to feel for (*нащупывать что-л.*); щ. ткань to finger cloth; щ. пульс to feel *smb.'s* pulse; дай мне пощу́пать let me have a feel.

щу́плый puny, frail.

щу́рить: щ. глаза́ to screw up *one's* eyes.

щу́риться **1.** (*о человеке*) to screw up *one's* eyes, to squint; щ. от со́лнца to squint in the sunlight; **2.** (*о глазах*) to narrow.

щу́|чий: по ~чьему вели́нию (as if) by magic.

Э

эбони́т *м* ebonite.

эбони́товый ebonite.

эвакуацио́нный evacuation; э. пункт evacuation centre.

эвакуа́ци|я *ж* evacuation; проводи́ть ма́ссовую ~ю населе́ния to carry out mass evacuation of the population.

эвакуи́ровать to evacuate.

эвакуи́роваться to evacuate, be evacuated.

эвкали́пт *м бот.* eucalyptus (*pl* -ti, -ses).

эвкали́птов|ый eucalyptus; ~ое ма́сло eucalyptus oil.

ЭВМ *ж* (электро́нная вычисли́тельная маши́на) (electronic) computer.

эволюциони́ровать to evolve.

эволюцио́нный evolutionary.

эволю́ци|я *ж* evolution; тео́рия ~и theory of evolution.

эвтана́зия *ж* euthanasia.

эвфеми́зм *м* euphemism.

эвфемисти́ческий euphemistic.

эге́ *межд.* oho!

эги́д|а *ж* aegis; конфере́нция под ~ой ООН a conference under the aegis of the UN.

эгои́зм *м* egoism, selfishness.

эгои́ст *м* egoist, selfish person; э. до мо́зга косте́й lump of selfishness.

эгоисти́ч|еский, ~ный egoistic(al), selfish, self-centred; ~еское чу́вство feeling of selfishness.

эгои́стка *ж* selfish woman (girl).

эдельве́йс *м бот.* edelweiss.

эй *межд.* hey!, hi!; I say!

эквадо́рец *м* Ecuadorian, Ecuadorean.

эквадо́рский Ecuadorian, Ecuadorean.

эква́тор *м* equator; (*мор. тж.*) the Line; к се́веру от ~а north of the equator.

экваториа́льный equatorial.

эквивале́нт *м* equivalent.

эквивале́нтный equivalent (*to*); э. обме́н equivalent exchange.

эквилибри́ст *м* equilibrist; rope-walker (*канатоходец*).

эквилибри́стика *ж* equilibration, balancing tricks *pl*; rope-walking (*на канате*); balancing act *перен. ирон.*

экзальти́ро́ванный exalted.

экза́мен *м* examination; exam *разг.*; выпускны́е шко́льные ~ы examinations for the school-leaving certificate; school finals *pl разг.*; э. по матема́тике examination in mathematics; э. по вожде́нию (на права́) driving test; госуда́рственные ~ы finals; вступи́тельные ~ы entrance examinations, matriculation exams; принима́ть э. to hold an exam(ination); сдава́ть (держа́ть) э. to sit (go in for, take) an examination; прова́ли́ться на ~е to fail an examination; вы́держать (сдать) э. to pass an examination.

экзамена́тор *м* examiner.

экзаменацио́нн|ый examination; э. биле́т examination paper; ~ая коми́ссия examining board.

экзаменова́ть, проэкзаменова́ть to examine.

экземпля́р *м* **1.** (*отдельный предмет чего-л.*) copy; в двух (трёх) ~ах in duplicate (triplicate); переписа́ть в двух ~ах to make two copies; **2.** (*животного, растения*) specimen.

экзистенциали́зм *м* existentialism.

экзистенциали́ст *м филос.* existential.

экзо́тика *ж* exotic.

экзоти́ч|еский, ~ный exotic; ~еское расте́ние exotic.

э́кий *разг.*: э. шалу́н what an imp!; э́кая не́видаль! nothing marvel(l)ous about that!

экипа́ж[1] *м* (*коляска*) carriage, coach.

экипа́ж[2] *м* (*личный состав*) crew; complement *мор.*; э. корабля́ the ship's company (complement); э. та́нка tank crew.

экипирова́ть to equip, fit out.

экипирова́ться to fit oneself out, equip oneself.

экипиро́вка *ж* **1.** (*действие*) fitting out, equipping; **2.** (*снаряжение*) equipment.

экле́ктик *м* eclectic.

эклекти́ч|еский, ~ный eclectic(al).

экле́р *м* eclair.

эко́лог *м* ecologist.

экологи́чески: э. чи́стые проду́кты ecologically safe foodstuffs; э. чи́стое произво́дство nature-friendly production.

экологи́ческ|ий ecological; ~ая катастро́фа ecological catastrophe; ~ое равнове́сие ecological equilibrium.

эколо́гия *ж* ecology.

эконо́мика *ж* **1.** (*система*) economy; ры́ночная э. market (market-oriented) economy; **2.** (*хозяйственная жизнь*) economics *pl*; **3.** (*научная дисциплина*) economics *pl*.

экономи́ст *м* economist.

эконо́мить, сэконо́мить 1. (*разумно расходовать*) to economize, save; э. вре́мя (де́ньги) to save time (money); **2.** (*на чём-л.*) to economize (*on*), save (*on*); э. на сырье́ to economize on raw materials.

экономи́ческ|ий economic; ~ая поли́тика economic policy; ~ое стимули́рование provision of economic (financial) incentives.

экономи́чный (*дающий экономию*) economy, economical; (*о машинах тж.*) efficient; э. автомоби́ль economy car.

эконо́ми|я *ж* **1.** (*сбережение*) economy, saving; режи́м ~и economy drive; в це́лях (с це́лью) ~и with a view of economy; **2.** (*полученная выгода*) saving; значи́тельная э. де́нег a considerable saving in money.

эконо́мка *ж* housekeeper.

эконо́мный economical; thrifty (*бережливый*).

экосисте́ма *ж* ecosystem.

экра́н *м* **1.** (*для защиты*) screen, shield; теплозащи́тный э. heat shield; **2.** (*для изображения*) screen.

экраниза́ция *ж* **1.** (*действие*) filming, screening; **2.** (*произведение*) film (screen) version.

экранизи́ровать to film, make a film version (*of*); э. о́перу to film an opera.

экскава́тор *м* excavator, digger.

экскава́торщик *м* excavator operator.

эксклюзи́вный exclusive.

экскурса́нт *м*, **~ка** *ж* excursionist, tripper, sightseer.

экскурсио́нн|ый excursion; ~ое бюро́ excursion(s) office.

экску́рсия *ж* **1.** excursion, tour; trip (*тур в машине или на теплоходе*); outing (*прогулка*); **2.** (*группа*) tourist group, excursion party.

экскурсово́д *м* guide.

экслибрис *м* ex libris, bookplate.

экспанси́вн|ый expansive, demonstrative, effusive; ~ая нату́ра effusive nature.

экспа́нсия *ж* expansion.

экспеди́тор *м* shipping agent.

экспеди́ци|я *ж* **1.** (*поездка с заданием*) expedition (*тж. воен.*); отпра́виться в ~ю to go on an expedition; **2.** (*отправка чего-л.*) dispatch, expedition; **3.** (*отдел доставки*) dispatch office.

эксперимент *м* experiment; проводи́ть э. to perform (carry out) an experiment.

экспериментальный experimental.

экспериментатор *м* experimenter.

экспериментировать to experiment (*над — on, с — with*).

эксперт *м* expert; expert witness (*на суде*).

экспертиз|а *ж* inspection, expertise; medical assessment (*медицинская*); legal evaluation (*судебная*); производи́ть ~у to carry out an examination by experts.

эксперт|ный expert; ~ая коми́ссия commission of experts.

эксплуата́тор *м* exploiter.

эксплуата́торский exploiting, exploiter.

эксплуатацио́нн|ый operating, maintenance; ~ые расхо́ды operating expenses (costs).

эксплуата́ци|я *ж* **1.** exploitation; **2.** (*природных богатств*) exploitation; operation (*железных дорог, машин*); maintenance (*домов, квартир*); расхо́ды по ~и working expenses; сдава́ть *что-л.* в ~ю to put *smth.* into operation.

эксплуати́рование *с* exploiting, exploitation.

эксплуати́ровать 1. to exploit; **2.** (*использовать*) to operate, run, exploit; to use (*машины*).

экспози́ция *ж* **1.** (*размещение экспонатов*) display, layout; музе́йная э. exhibition; **2.** *муз., лит.* exposition; **3.** *фото* exposure.

экспона́т *м* exhibit.

экспони́ровать 1. (*выставлять на обозрение*) to exhibit, expose; **2.** *кино, фото* to expose.

экспоно́метр *м фото* exposure meter.

э́кспорт *м* export; на э. for export; торго́вля на э. export trade; гла́вные статьи́ ~а chief exports *pl*.

экспортёр *м* exporter.

экспорти́ровать to export.

э́кспортн|ый export; ~ая торго́вля export (trade); ~ая фи́рма export firm.

экс-президе́нт *м* ex-president.

экспре́сс *м* express.

экспресси́вный expressive.

экспро́мт *м* impromptu (*тж. муз.*); ad lib *разг.* (*с эстрады и т. п.*).

экспро́мтом impromptu, extempore; ad lib *разг.*; off-the-cuff *амер. разг.*; говори́ть (выступа́ть) э. to speak extempore.

экспроприа́ция *ж* expropriation.

экспроприи́ровать to expropriate.

экста́з *м* ecstasy; быть в ~е to be in ecstasy.

экстенси́вный extensive.

экстерн *м* external student.

экстерна́т *м* external studies.

экстравага́нтность *ж* extravagance.

экстравага́нтный extravagant, eccentric, bizarre; э. вкус extravagant taste.

экстра́кт *м* extract, essence.

экстраордина́рный extraordinary.

экстрасе́нс *м* psychic.

экстрема́льн|ый extreme; ~ая ситуа́ция extreme situation.

экстреми́зм *м* extremism.

экстреми́ст *м* extremist.

экстреми́стский extremist.

э́кстренно urgently.

э́кстренн|ый **1.** (*спешный*) urgent; э. отъе́зд urgent departure; **2.** (*чрезвычайный, непредвиденный*) special; э. вы́пуск газе́ты special edition of a newspaper; ~ое сообще́ние spot announcement, news flash; в ~ых слу́чаях in an emergency.

эксце́нтрик *м* eccentric.

эксцентри́ческий eccentric; comic *театр.*

эксцентри́чность *ж* eccentricity.

эксцентри́чный eccentric, offbeat; э. челове́к eccentric.

эксце́сс *м книжн.* excess; не допуска́ть ~ов to control excesses.

экс-чемпио́н *м* ex-champion.

эласти́чность *ж* elasticity; springiness (*упругость*); flexibility *перен.*

эласти́чн|ый elastic, resilient, stretchy; flexible *перен.*; ~ые носки́ stretch socks.

элева́тор *м* **1.** (*зернохранилище*) grain-elevator; **2.** (*транспортёр*) elevator.

элега́нтность *ж* elegance.

элега́нтный smart, elegant, dainty.

эле́гия *ж лит., муз.* elegy.

электора́льный electoral.

электризова́ть, наэлектризова́ть *физ.* to electrify; (*перен. тж.*) to stir up.

эле́ктрик *м* electrician.

электрифика́ция *ж* electrification.

электрифици́ровать to electrify, electricize, electrize.

электри́ческ|ий electric(al); ~ое освеще́ние electric light; э. ток electric current.

электри́чество *с* **1.** electricity; **2.** (*освещение*) electric light.

электри́чка *ж разг.* (electric) train.

электроаппарату́ра *ж* electrical accessories *pl*, electrics.

электробри́тва *ж* electric razor (shaver).

электробытов|о́й electrical household; ~а́я аппарату́ра (те́хника) electrical appliances *pl*.

электрово́з *м* electric locomotive.

электрогита́ра *ж* electric guitar.

электро́д *м* electrode.

электродви́гатель *м* electric motor.

электро́дный electrode.

электрока́бель *м* power cable.

электроками́н *м* electric fire.

электрокардиогра́мма *ж* electrocardiogram.

электролече́ние *с см.* электротерапи́я.

электро́лиз *м хим.* electrolysis.

электромагни́тн|ый electromagnetic; ~ые во́лны electromagnetic waves.

электромонтёр *м* electrician.

электромото́р *м* electric motor.

электромузыка́льный: э. инструме́нт electric musical instrument.

электро́н *м физ.* electron.

электронагрева́тельн|ый: ~ые прибо́ры electric heaters.

электро́ника *ж* electronics.

электро́нно-вычисли́тельный (electronic) computer.

электро́нно-лучево́й electron-beam.

электро́нн|ый electronic, electron; ~ая по́чта e-mail; ~ая ла́мпа electron (vacuum) tube; э. прибо́р electron tube.

электро́нщик *м разг.* specialist in electronics; инжене́р-э. electronic engineer.

электрообору́дование *с* electrical equipment, electrics.

электропереда́ч|а *ж* electricity transmission; ли́ния ~и electric (power) line.

электропе́чь *ж* electric furnace.

электропо́езд *м* electric train.

электроприбо́р *м* electrical appliance.

электропрово́дка *ж* (electric) wiring.

электросва́рка *ж* electric welding.

электросо́н *м* electric sleep, electrosleep.

электроста́нция *ж* electric (power) station; а́томная э. nuclear power station.

электротабло́ *с нескл.* annunciator panel.

электротерапи́я *ж* electrotherapy.

электроте́хник *м* **1.** electrician, electrical engineer; **2.** (*электромонтёр*) electrician.

электроте́хника *ж* electrical engineering.

электроутю́г *м* electric iron.

электроэне́рги|я *ж* electrical energy, electric power; вырабатывать ~ю to generate electricity.

элеме́нт *м* **1.** (*часть, компонент*) element; **2.** *собир.* (*прослойка, группа люде́й*) element; уголо́вный э. the criminal element; **3.** *физ., хим.* element, cell.

элемента́рн|ый **1.** (*основной, базовый*) elementary, rudimentary; ~ые зна́ния rudimentary knowledge; **2.** (*известный каждому*) elementary; ~ые пра́вила ве́жливости elementary rules of politeness; ~ая че́стность common honesty; э́то ~о that's elementary; **3.** (*поверхностный*) superficial; э. взгляд на ве́щи superficial outlook; **4.** *физ.* elementary.

эликси́р *м* elixir; э. жи́зни elixir of life.

эли́та *ж собир.* **1.** (*лучшие растения, животные и т. п.*) best specimens; **2.** (*лучшие представители общества*) elite.

элита́рный elite.

э́ллипс *м мат.* ellipse (*pl* -ses).

эллипти́ческий elliptic(al).

эльф *м миф.* elf (*pl* elves).

эма́лев|ый enamel(l)ed, enamel; ~ые кра́ски enamels.

эмалиро́ванн|ый enamel(l)ed, enamel; ~ая посу́да enamel ware.

эмалирова́ть to enamel.

эма́ль *ж* enamel; рисова́ть на ~ли, покрыва́ть ~ю to enamel; зубна́я э. enamel (on teeth).

эмансипа́ция *ж* emancipation.

эмансипи́рованный emancipated.

эмба́рго *с юр.* embargo; ввести́ (наложи́ть) э. на *что-л.* to impose (place, lay) an embargo on *smth.*; снять э. с *чего-л.* to lift (take off) an embargo on *smth.*

эмбле́ма *ж* emblem.

эмбрио́н *м биол.* embryo (*pl* -os).

эмбриона́льн|ый *биол.* embryonic; в ~ом состоя́нии in embryo.

эмигра́нт *м*, **~ка** *ж* emigrant.

эмиграцио́нный emigrational.

эмигра́ция *ж* **1.** emigration; **2.** *собир.* (*эмигранты*) emigration, emigrants.

эмигри́ровать to emigrate, expatriate.

эмисса́р *м* emissary.

эми́ссия[1] *ж фин.* issue.

эми́ссия[2] *ж физ.* emission.

эмоциона́льный emotional.

эмо́ция *ж* emotion.

эмпири́ческий empirical.

эму́льсия *ж* emulsion.

эмфати́ческий *лит., лингв.* emphatic.

эндокри́нн|ый: ~ые же́лезы endocrine glands.

эндокринноло́гия *ж* endocrinology.

э́ндшпиль *м шахм.* endgame.

энергети́ка *ж* energetics; а́томная э., я́дерная э. nuclear power engineering.

энергети́ческ|ий energy, power; э. кри́зис energy crisis (gap), fuel and energy crisis; ~ая це́нность (*пищи*) energy value.

энерги́чн|ый energetic, vigorous, active, eager; ~ые ме́ры drastic (effective) measures.

эне́рги|я *ж* **1.** energy, power; а́томная (я́дерная) э. atomic (nuclear) energy; **2.** (*решительность в действиях*) energy, vigour; vigor *амер.*; жи́зненная э. vital energy; взя́ться за *что-л.* с ~ей to devote (direct) all *one's* energy to *smth.*

энергоёмк|ий energy-(power-)intensive; ~ие произво́дства power-consuming industries.

энергосберега́ющий energy-efficient, energy-saving.

энергосисте́ма *ж* power (supply) system.

энергоснабже́ние *с* power supply.

э́нн|ый (*некий, некоторый*) N, X, x; э. го́род the town of N; ~ое число́ a certain number; x; ~ое коли́чество вре́мени X amount of time; ~ая су́мма a certain sum.

энтомоло́гия *ж* entomology.

энтузиа́зм *м* enthusiasm, verve, zeal; де́лать *что-л.* с ~ом to do *smth.* with verve; зажига́ть ~ом to radiate enthusiasm; проявля́ть э. to enthuse, to be enthusiastic.

энтузиа́ст *м*, **~ка** *ж* enthusiast.

энциклопеди́ст *м* **1.** *ист.* Encyclop(a)edist; **2.** (*всесторонне образованный человек*) encyclop(a)edist, person of encyclop(a)edic knowledge.

энциклопеди́ческ|ий encyclop(a)edic; ~ие зна́ния encyclop(a)edic (universal) knowledge *sing.*

энциклопе́дия *ж* encyclop(a)edia; ◊ ходя́чая э. walking encyclop(a)edia.

эпигра́мм|а *ж* epigram; сочиня́ть ~ы to epigrammatize.

эпи́граф *м* epigraph.

эпидемиоло́гия *ж* epidemiology.

эпиде́мия *ж* epidemic.

эпизо́д *м* episode; (*случай тж.*) incident.

эпизоди́ческий episodic; occasional (*случайный*).

эпиле́птик *м мед.* epileptic.

эпилепти́ческий epileptic; э. припа́док epileptic fit.

эпило́г *м* epilogue.

эпистоля́рный epistolary.

эпита́фия *ж* epitaph.

эпи́тет *м* epithet.

эпице́нтр *м* epicentre (*тж. перен.*).

эполе́ты *мн.* (*ед.* эполе́та *ж*) epaulet(te)s.

эпопе́я *ж* (*произведение; перен. героическое событие*) epic.

э́пос *м* **1.** (*повествовательный род литературы*) narrative literature; **2.** (*народные песни, сказания*) epos.

эпо́х|а *ж* **1.** (*исторический период*) epoch, age, era; э. Возрожде́ния the Age of the Renaissance; **2.** *перен.* (*период, чем-л. отмеченный*) period, epoch, time; геро́ическая э. heroic era; костю́м да́нной ~и the costume of the period.

э́р|а *ж* **1.** era, epoch; на́шей ~ы anno Domini; *сокр.* A. D.; до на́шей ~ы before (the birth) of Christ; *сокр.* B. C.; **2.** *геол.* era; мезозо́йская э. Mesozoic era.

эре́кция *ж* erection.

эритроци́ты *мн.* (*ед.* эритроци́т *м*) erythrocytes.

эро́зия *ж* erosion.

эро́тика *ж* erotics *pl*; erotica (*литература, фильмы*).

эроти́ч|еский, ~ный erotic.

эруди́рованный erudite, well informed, well read.

эруди́т *м* erudite, erudite person.

эруди́ция *ж* erudition.

эска́дра *ж мор.* squadron.

эскадри́лья *ж ав.* squadron.

эскадро́н *м воен.* squadron; troop *амер.*

эскала́тор *м* escalator.

эскала́ция *ж* escalation.

эскало́п *м кул.* escalope.

эски́з *м* sketch; draft (*к проекту*); model (*скульптуры*); э. костю́мов a sketch for costumes.

эскимо́ *с нескл.* choc ice.

эскимо́с *м* Eskimo, **~ка** *ж* Eskimo woman (*pl* women); ~ы *мн.* the Eskimo(s).

эскимо́сский Eskimo.

эскорт *м* escort; retinue (*свита*).

эскорти́ровать to escort.

эсми́нец *м* destroyer.

эссе́ *с* essay.

эссе́нция *ж* essence.

эстака́да *ж* trestle, flyover; overpass *амер.* (*на автомагистрали*); viaduct (*на железной дороге*); pier (*на пристани*).

эста́мп *м* print, engraving, plate.

эстафе́т|а *ж* **1.** *спорт.* (*соревнования*) relay; приня́ть ~у у *кого-л.* to take up the torch from *smb. перен.*; **2.** *спорт.* (*предмет*) baton; переда́ть ~у *кому-л.* to hand (pass) on the baton (*to*).

эстафе́тн|ый relay; ~ая па́лочка (relay) baton; ~ые го́нки relay race.

эсте́т *м* (a)esthete.

эсте́тика *ж* **1.** (a)esthetics; **2.** (*в оформлении, организации чего-л.*) (a)esthetic (artistic) beauty; э. произво́дства industrial design.

эстети́ческий (a)esthetic, artistic.

эстети́чный (a)esthetically beautiful.

эсто́н|ец *м*, **~ка** *ж* Estonian; **~цы** *мн.* the Estonians.

эсто́нский Estonian; э. язы́к Estonian, the Estonian language.

эстрагон *м бот.* tarragon, estragon.

эстра́д|а *ж* **1.** (*помост*) platform, stage, estrange; **2.** (*вид искусства*) variety; теа́тр ~ы variety theatre.

эстра́дн|ый variety; э. арти́ст variety performer (artist); э. конце́рт (но́мер) variety show (turn); ~ая му́зыка popular music.

э́та *см.* э́тот.

этаж *м* floor, storey; story *амер.*; пе́рвый (второ́й, тре́тий) э. the ground (first, second) floor; the first (second, third) story *амер.*; дом в пять ~е́й five-storey(ed) (five-story, five-storied *амер.*) house; он живёт на тре́тьем ~е́ he lives on the second floor.

этаже́рка *ж* (stack of) shelves.

э́так *разг.* in this way, like this; и так и э. either way; ни так ни э. neither way; э. у нас ничего́ не полу́чится we won't get anywhere this way.

э́такий *разг.* such a; what a (*такой*); э. дура́к! what a fool!

этало́н *м* **1.** (*веса, меры*) standard; э. ме́тра standard metre; **2.** *перен.* (*образец*) standard, model.

эта́п *м* **1.** (*стадия*) stage; пе́рвый э. перегово́ров the first round of negotiations; **2.** (*часть пути*) leg (*тж. спорт.— в эстафете*).

э́ти these, those.

э́тика *ж* ethics.

этике́т *м* etiquette, ceremony; соблюда́ть э. to observe etiquette.

этике́тка *ж* label, tag.

эти́л *м хим.* ethyl.

эти́ловый *хим.* ethyl.

этимологи́ческий etymological; э. слова́рь etymological dictionary.

этимоло́гия *ж лингв.* etymology.

эти́ческ|ий ethical; ~ие но́рмы moral standard.

эти́чный ethical.

этни́ческ|ий ethnic; ~ие меньши́нства ethnic minorities.

этно́граф *м* ethnographer.

этнографи́ческий ethnographic.

этно́лог *м* ethnologist.

э́тнос *м* ethnic group.

э́то[1] **1.** *частица разг.*: кто э. звони́л? who was it who phoned?; что э. он не идёт? why doesn't he come?; что э. с ва́ми? what is the matter with you?; как э. мо́жно? how can you?; **2.** (*связка при сказуемом*): рабо́та — э. для него́ са́мое гла́вное work is the most important thing for him, work comes first with him.

э́то[2] *см.* э́тот.

э́тот (э́та, э́то, э́ти) **1.** *мест.* this, these *pl*; э. цвето́к this flower; э́ти цветы́ these flowers; в э́том году́ this year; тебе́ нра́вится тот костю́м, а мне э. you like that suit, but I prefer this one; **2.** *в знач. сущ.*: э́то *с* this, that, it; что э́то? what is this (that)?; э́то был мой брат that was my brother; э́то не он that is not him, it is not him; ◊ при э́том incidentally, in addition.

этю́д *м* **1.** (*рисунок*) sketch; **2.** *лит.* essay; **3.** *муз.* study, etude; **4.** (*вид упражнения*) exercises *pl.*

этю́дник *м* painter's case.

эфеме́рный ephemeral.

эфио́п *м*, **~ка** *ж* Ethiopian.

эфио́пский Ethiopian.

эфи́р *м* **1.** *хим.* ether; **2.** (*воздушное пространство*) air, ether; в ~е (*по радио или тлв*) on the air; выходи́ть в э. to go on the air; передава́ть *что-л.* в э. to broadcast *smth.*

эфи́рн|ый **1.** *хим.* ethereal; **2.** *перен.* ethereal; ~ое созда́ние ethereal beauty.

эффе́кт *м* **1.** (*впечатление*) effect; рассчи́танный на э. done for effect; **2.** *мн.* effects *pl*; шумовы́е (световы́е) ~ы sound (lighting) effects; **3.** (*результат*) effect.

эффекти́вность *ж* effectiveness; efficiency *эк.*; э. капиталовложе́ний efficiency of investments.

эффекти́вный effective, effectual; efficient *эк.*; э. ме́тод effective method.

эффе́ктный striking; snazzy *разг.*; showy (*рассчитанный на эффект*).

эх *медж.* oh!; э., ты! what a fellow (woman)!; you're a fine one!, you are! (*укоризненно*).

э́хо *с* echo.

эшафо́т *м* scaffold.

эшело́н *м* **1.** (*боевое построение*) echelon; level *ав.*; **2.** (*поезд*) special train; во́инский э. troop train; ◊ вы́сшие ~ы вла́сти government's highest echelons.

Ю

юбиле́й *м* **1.** (*годовщина*) anniversary, jubilee; пятидесятиле́тний ю. fiftieth anniversary, golden jubilee; столе́тний ю. centenary celebration; **2.** (*празднование*) celebration; справля́ть ю. to celebrate *one's* jubilee.

юбиле́йный anniversary (*о торжестве*); jubilee (*о монете, значке и т. п.*).

юбиля́р *м* и *разг.* **~ша** *ж* hero of the day; учёный-ю. scientist whose anniversary is celebrated.

ю́бк|а *ж* skirt; ни́жняя ю. petticoat, underskirt; ю. шотла́ндского го́рца kilt; ◊ держа́ться за *чью-л.* ~у to be tied to *smb.'s* apron-strings.

ювели́р *м* jeweller; jeweler *амер.*

ювели́рн|ый **1.:** ~ые изде́лия jewellery, jewelry; ю. магази́н jeweller's (shop); **2.** *перен.* fine, intricate; ~ая рабо́та intricate (exquisite) workmanship.

юг *м* **1.** (*сторона света*) south; к ~у, на ю. south, to the south, southward(s); выходи́ть на ю. (*об окне*) to face (overlook) the south; к ~у от го́рода to the south of the town; **2.** (*южная часть города, страны и т. п.*) the south; the South (*Крым, Кавказ*); на ~е страны́ in the south of the country.

ю́го-восто́к *м* south-east.

ю́го-восто́чный south-east; ю. ве́тер south-east wind, south-easter.

ю́го-за́пад *м* south-west.

ю́го-за́падный south-west; ю. ве́тер south-west wind, south-wester.

южа́н|ин *м*, **~ка** *ж* southerner.

ю́жный south, southern; ю. бе́рег (ве́тер) south coast (wind); ю. кли́мат southern climate.

юла́ *ж* **1.** (*игрушка*) (spinning) top, whirligig; **2.** *перен.* (*непоседа*) fidgety (restless) person, fidget.

юли́ть **1.** (*вертеться*) to fidget; **2.** (*хитрить*) to be shifty, to wriggle; **3.** *перен.* (*заискивать*) to play up (*to*), cringe (*to*).

ю́мор *м* humo(u)r; чу́вство ~а sense of humour; грубова́тый ю. broad humour.

юморе́ска *ж лит., муз.* humoresque.

юмори́ст *м* **1.** humo(u)rist; писа́тель-ю. humorous writer; **2.** (*весельчак, остряк*) comedian, humo(u)rist.

юмористи́ческ|ий humorous, comic; ю. журна́л comic magazine; ~ие расска́зы humorous stories.

ю́нга *м* (ship's) boy; cabin boy *амер.*; trainee sailor (*младший матрос*).

юне́ц *м разг.* youth; young shaver *шутл.*; зелёный ю. callow youth.

юнио́р *м спорт.* junior; кома́нда ~ов junior team.

ю́нос|ть *ж* **1.** youth; в ~ти in *one's* youth; **2.** *собир.* (*о молодёжи*) youth; young people *pl.*

ю́ноша *м* youth; young man (*pl* men).

ю́ношеский youthful, juvenile; youth (*об организации, клубе*); ю. пыл youthful ardour (enthusiasm).

ю́ношество *с* **1.** (*юность*) youth; **2.** *собир.* (*молодёжь*) youth; young people *pl.*

ю́н|ый young, juvenile; youthful (*свойственный юности*); ю. во́зраст youth; ~ые го́ды juvenile years; с ~ых лет from *one's* youth up.

Юпи́тер *м миф., астр.* Jupiter.

юпи́тер *м* (*прибор*) floodlight.

юриди́ческ|ий legal; juridical (*правовой*); ю. факульте́т law faculty; ~ое лицо́ juridical person.

юрисди́кци|я *ж* jurisdiction; перейти́ под ~ю *кого-л.* to pass over under the jurisdiction of *smb.*

юрисконсу́льт *м* jurisconsult, legal adviser (expert).

юриспруде́нция *ж* jurisprudence (*правоведение*); law (*практика юриста*).

юри́ст *м* lawyer; быть ~ом to practise law; я посове́туюсь с ~ом I'll take legal advice.

ю́ркий nimble, agile, brisk, quick-moving.

ю́ркну|ть to dart, scurry away; мышь ~ла в но́рку the mouse darted (whisked) into its hole.

юро́дивый **1.** (*чудаковатый*) foolish, cracked; **2.** *в знач. сущ. м* God's (holy) fool.

юро́дствовать to behave like a (holy) fool, to play the fool.

ю́рский *геол.* Jurassic.

ю́рта *ж* yurt(a); nomad's tent.

юсти́ция *ж* justice.

юти́ться **1.** (*помещаться на небольшой площади*) to huddle (together); **2.** (*иметь приют*) to make *one's* quarter; ю. у знако́мых to take shelter in a friend's house.

Я

я (меня́, мне, мной, мно́ю, обо мне) **1.** I; me (*в косвенном п.*); э́то я.! it's me!; я не ви́дел его́ I didn't see him; у меня́ есть ру́чка I've got a pen; э́то меня́ не каса́ется it is none of my business; не жди меня́ don't wait for me; меня́ зову́т Анато́лий my name is Anatoly; **2.** *в знач. сущ. с* the self, the ego; моё друго́е «я» my alter ego, my other self; ◊ не я бу́ду, е́сли не добью́сь от него́ отве́та I'll bet you that I get an answer from him; не я бу́ду, е́сли не добью́сь своего́! I'll get my way — you see if I don't!

я́беда *м* и *ж* sneak, telltale.

я́бедничать, ная́бедничать *разг.* to tell (*on*), inform (*against, on*); to sneak (*about*); он ная́бедничал на сестру́ he told on his sister.

я́блок|о *с* apple; ◊ глазно́е я. *анат.* eyeball; ада́мово я. Adam's apple; се́рая в ~ах ло́шадь dapple-grey (horse), dappled horse; я. разда́ра apple of discord; ~у не́где упа́сть there is hardly room to move, there isn't room to swing a cat; я. от я́блони недалеко́ па́дает *посл.* ≅ like mother, like daughter.

я́блонев|ый apple; ~ая ве́тка apple bough.

я́блоня *ж* apple tree; apple *разг.*

я́блочн|ый apple; ~ое варе́нье apple jam; я. пиро́г apple pie, apple tart.

яви́ть(ся) *см.* явля́ть(ся).

я́вка *ж* **1.** appearance, attendance; я. в суд appearance in court; я. обяза́тельна attendance compulsory (obligatory); **2.** (*место встречи*) secret house, secret address; secret meeting (*конспиративная встреча*).

явле́ни|е *с* **1.** phenomenon (*pl* phenomena); occurrence (*событие*); я. приро́ды natural phenomenon; ~я общественной жи́зни social phenomena; обы́чное я. everyday occurrence; **2.** (*появление*) ap-

pearance; **3.** *театр.* scene; я. пе́рвое (второ́е) scene one (two).

явля́ться, яви́ться 1. (*приходить, прибывать*) to come, turn up; to appear, report (*по официальному вызову*); не я. по вы́зову суда́ to default; он так и не яви́лся he never turned up; **2.** (*появляться*) to appear; to come into the world (*рождаться*); **3.** (*оказываться, быть*) to be; проступа́ть; прости́ла яви́лась причи́ной его́ боле́зни his illness was caused by a chill.

я́вно obviously (*очевидно*); manifestly (*открыто*).

я́вный 1. (*открытый, видимый*) open, overt; **2.** (*очевидный*) obvious, patent, evident; я. вздор downright (sheer) nonsense.

я́вочн|ый secret; ~ая кварти́ра secret address; ◊ ~ым поря́дком without previous (prior) permission.

я́вственный clear, distinct.

я́вств|овать to be clear (obvious); из э́того ~ует, что... hence it appears that..., it clearly follows that...; как ~ует из его́ слов as his words clearly prove.

явь *ж* reality.

ягнёнок *м* lamb.

ягни́ться, оягни́ться to lamb, yean.

я́год|а *ж* berry; soft fruit *собир.*; собира́ть ~ы to gather berries; ◊ они́ одного́ по́ля ~ы they're birds of a feather.

я́годи́ца *ж анат.* buttock.

ягуа́р *м зоол.* jaguar.

яд *м* poison (*тж. перен.*); приня́ть я. to take poison.

я́дерн|ый nuclear; ~ое ору́жие nuclear weapons *pl*; ~ые испыта́ния nuclear tests; догово́р о запреще́нии ~ых испыта́ний test ban treaty.

я́дерщик *м разг.* nuclear physicist.

ядови́т|ый 1. poisonous, venomous; я. газ poison gas; ~ая змея́ poisonous snake; ~ые расте́ния venomous plants; **2.** (*злобный*) venomous, envenomed, vitriolic; ~ое замеча́ние poisonous remark.

ядохимика́т *м* (chemical) pesticide; я. для опры́скивания insecticide spray.

ядрёный *разг.* **1.** (*о плодах*) juicy, succulent; **2.** (*здоровый, крепкий*) robust, vigorous, lusty; **3.** (*свежий, бодрящий*) invigorating, boisterous, bracing.

ядр|о́ *с* **1.** (*внутренняя часть чего-л.*) core, heart; nucleus (*клетки*); я. а́тома atomic nucleus; **2.** (*плода*) kernel; я. оре́ха kernel of a nut; **3.** *перен.* (*суть, основа*) gist, substance; **4.** *спорт.* shot; толка́ние ~а́ shot put; **5.** *ист.* (*пушечное*) round-shot, cannon-ball.

я́зва *ж* **1.** *мед.* ulcer; running sore (*нарыв*); я. желу́дка stomach (gastric) ulcer; **2.** *перен. м и ж* (*ехидный человек*) sarcastic person, viper.

язви́тельн|ый caustic, venomous, biting, catty, cattish; ~ое замеча́ние sarcastic remark; я. челове́к caustic person.

язви́ть, съязви́ть to sneer, say sneeringly; я. на *чей-л.* счёт to be scathing at *smb.'s* expense.

язы́к *м* **1.** tongue; показа́ть *кому-л.* я. 1) (*врачу*) to show *smb. one's* tongue; 2) (*дразня*) to put out *one's* tongue at *smb.*; **2.** (*кушанье*) tongue; **3.** (*речь*) language, tongue; англи́йский я. English, the English language; разгово́рный я. colloquial speech, spoken language; родно́й я. the mother (native) tongue, *one's* own language; свобо́дно владе́ть (иностра́нным) ~о́м to have a great command of the (foreign) language; **4.** (*слог, манера речи*) language, tongue; газе́тный я. journalese; я. делово́й перепи́ски business language; кни́га напи́сана хоро́шим ~о́м the book is well written; **5.** (*ко́локола*) clapper, tongue of a bell; **6.** *перен. разг.* (*пленный*) prisoner for interrogation; ◊ найти́ о́бщий я. to find common grounds, to come to terms; тяну́ть *кого-л.* за я. to make *smb.* talk; держа́ть я. за зуба́ми to hold *one's* tongue; с ~а́ сорвало́сь it slipped out; у него́ хорошо́ подве́шен я. he has a ready tongue; у меня́ я. не поверну́лся сказа́ть э́то I couldn't bring myself to say it; у него́ что на уме́, то и на ~е́ he cannot keep his thoughts to himself; у неё сли́шком дли́нный я. her tongue is too long for her teeth.

языкове́д *м* linguist.

языков|о́й linguistic, language; я. барье́р language barrier; ~а́я структу́ра linguistic structure.

языко́в|ый tongue; ~ая колбаса́ tongue sausage.

языкозна́ние *с* linguistics *pl*, science of language.

язы́ческ|ий pagan, heathen; ~ие обы́чаи heathen customs.

язы́чество *с* paganism, heathenism.

язы́чни|к *м*, **~ца** *ж* pagan, heathen; ~ки *мн.* the heathen.

язычо́к *м* **1.** *анат.* uvula; tongue (*животного и т. п.*); **2.** (*в разн. устройствах*) catch, lug; reed *муз.*; я. боти́нка boot-tongue; **3.:** я. пла́мени tongue of flame.

яи́чко *с анат.* testicle.

яи́чники *мн.* (*ед.* яи́чник *м*) *анат.* ovaries.

яи́чница *ж* fried eggs *pl* (*глазунья*); scrambled eggs *pl* (*болтунья*).

яи́чный egg; я. белок white (of egg); я. желто́к yolk (of egg).

яйцеви́дный egg-shaped.

яйцекле́тка *ж биол.* egg-cell, ovule.

яйц|о́ *с* egg; ovum (*pl* ova) *биол.*; я. вкруту́ю (всмя́тку) hard-boiled (soft-boiled) egg; выси́живать я́йца to brood; ◊ вы́еденного ~а́ не сто́ит ≅ not worth a rap; носи́ться с *чем-л.* как ку́рица с ~о́м to fuss over *smth.* like an old hen.

я́кобы supposedly, allegedly; письмо́ напи́сано я. е́ю letter allegedly written by her.

я́корн|ый anchor; ~ая цепь anchor chain; ~ая стоя́нка anchorage.

я́ко|рь *м* **1.** *мор.* anchor; бро́сить я. to (cast) anchor; стоя́ть на ~ре to lie (ride) at anchor; сня́ться с ~ря to weigh anchor; **2.** *эл.* armature, rotor.

яку́т *м*, **~ка** *ж* Yakut; ~ты *мн.* the Yakut(s).

яку́тский Yakut; я. язы́к Yakut, the Yakut language.

я́лик *м* skiff, dinghy, yawl.

я́м|а *ж* pit, hole (*тж. перен.*); hollow (*впадина*); ◊ возду́шная я. air pocket; помо́йная я. dust-heap, refuse pit; выгребна́я я. cesspool, septic tank; во́лчья я. trap-hole; оркестро́вая я. orchestra pit; рыть ~у *кому-л.* to lay a trap for *smb.*

ямб *м лит.* iambus.

я́мочка *ж* (*на щеке*) dimple.

ямщи́к *м* coachman (*pl* -men).

янва́р|ь *м* January; в ~ре э́того го́да this (in) January; в ~ре про́шлого го́да last January, last year in January; в ~ре бу́дущего го́да next January.

янта́рн|ый 1. amber; ~ые бу́сы amber beads; **2.** (*о цвете*) amber(-coloured).

янта́рь *м* amber; amberoid (*синтетический*).

япо́н|ец *м*, **~ка** *ж* Japanese; ~цы *мн.* the Japanese.

япо́нский Japanese; я. язы́к Japanese, the Japanese language; я. лак (black) japan, japan lacquer.

ярд *м* (= *0,914 метра*) yard.

я́ркий 1. (*о свете*) radiant, brilliant; bright, gay (*о цвете*); blazing (*о пламени*); я. ого́нь bright fire, blazing flame; я. со́лнечный свет brilliant sunshine; **2.** (*выдающийся*) striking, brilliant; я. тала́нт brilliant talent; **3.** *перен.* (*убедительный*) vivid, impressive; я. приме́р striking instance (example).

я́рко 1. brightly, brilliantly; я. свети́ть to shine brightly; **2.** (*выразительно*) vividly, brilliantly; я. продемонстри́ровать to show vividly.

я́ркость *ж* brightness (*цвета, краски*); brilliance (*света; тж. перен.*); vividness (*впечатлений и т. п.*).

ярлы́к *м* label; прикле́ивать я. на *что-л.* to label *smth.*; прикле́ить я. *кому-л. перен.* to pin a label on *smb.*

я́рмарка *ж* fair.

ярмо́ *с* yoke (*тж. перен.*); burden (*бремя*); сбро́сить я. с себя́ to cast off the yoke.

яров|о́й **1.** spring; ~а́я пшени́ца spring wheat; **2.** *в знач. сущ.*: ~ы́е *мн.* spring crops.

я́ростн|ый furious, fierce, violent; ~ая ата́ка fierce attack; ~ые напа́дки violent abuse *sing.*

я́рос|ть *ж* fury, rage, violence; приходи́ть в я. to fly into (in) a rage (passion); вне себя́ от ~ти in a rage, transported with rage; в ~ти in a violent temper.

я́рус *м* **1.** (*ряд чего-л.*) tier, layer; поднима́ться ~ами to rise in tiers; **2.** storey; circle (*в зрительном зале*); второ́й я. upper circle; **3.** *геол.* stage, layer.

я́рый **1.** (*страстно убеждённый в чём-л.*) ardent, fervent; **2.** (*яростный*) violent, furious, fierce.

я́сень *м бот.* ash (tree).

я́сли[1] *мн.* (*кормушка для скота*) trough *sing.*, manger *sing.*, crib *sing.*

я́сли[2] *мн.* (*детское учреждение*) (day) nursery *sing.*

я́сно **1.** *нареч.* clearly; я. выража́ться to express oneself clearly, to make oneself clear; я. представля́ть себе́ обстано́вку to take a clear view of the situation; ко́ротко и я. terse and clear; **2.** *в знач. сказ.* (*о погоде*) it's fine; на у́лице сего́дня я. it's fine outside today; **3.** *в знач. сказ.* (*понятно*) it's clear; я. бы́ло, что... it was clear that...; тепе́рь мне всё я. it's all clear to me now; я.! I see!; я.? is that clear?; ◊ я. как (бо́жий) день it's as clear as noonday; я. без слов it goes without saying.

ясновиде́ние *с* clairvoyance.

ясновид|е́ц *м*, **~ица** *ж* clairvoyant.

ясновидящ|ий *м*, **~ая** *ж см.* ясновиде́ц.

я́сность *ж* clearness, clarity; lucidity (*мысли, выражения*); вноси́ть я. во *что-л.* to clarify *smth.*; сохрани́ть я. ума́ to preserve *one's* sanity.

я́сн|ый **1.** (*светлый, чистый*) clear; fine (*о погоде*); bright (*яркий, сияющий*); ~ое не́бо clear (serene) sky; **2.** (*отчётливый, понятный*) clear, plain, distinct; я. звук distinct sound; ~ое очерта́ние clear outline; причи́на ~á the reason is obvious; **3.** (*логичный, стройный*) clear; lucid (*о языке, стиле*); я. ум clear intellect, precise mind; ~ое созна́ние lucid mind; ~ое объясне́ние lucid explanation; ◊ ясне́е ~ого it is as clear as daylight; как гром среди́ ~ого не́ба like a bolt from the blue.

я́стреб *м* hawk; ◊ ~ы войны́ war hawks.

ястреби́н|ый **1.** hawk's, hawk; ~ая охо́та falconry; **2.** (*как у ястреба*) hawklike; я. нос hawk nose; я. взгляд piercing glance.

я́хт|а *ж* yacht; го́ночная я. racing yacht; пла́вать на ~е to yacht.

яхт-клу́б *м* yacht club.

яхтсме́н *м* yachtsman (*pl* -men).

яхтсме́нка *ж* yachtswoman (*pl* -women).

ячей́ка *ж* **1.** cell; mesh (*сети*); **2.** *воен.*: стрелко́вая я. foxhole, rifle pit; **3.** *комп.*: я. па́мяти memory cell.

ячме́нн|ый barley; ~ое зерно́ grain of barley; ~ая крупа́ barley.

ячме́нь[1] *м* (*злак*) barley.

ячме́нь[2] *м* (*на глазу*) sty.

я́чневый fine-barley.

я́шма *ж мин.* jasper.

я́щерица *ж* lizard.

я́щик *м* **1.** box; packing case (*упаковочный*); почто́вый я. letter box; mailbox *амер.*; я. для инструме́нтов tool box; выдвижно́й я. drawer; ◊ чёрный я. black box; откла́дывать *что-л.* в до́лгий я. to shelve *smth.*, to put off *smth.*; сыгра́ть в я. to die, to kick the bucket.

я́щур *м* foot-and-mouth disease.

КРАТКИЙ СПИСОК АНГЛИЙСКИХ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

A

Abu Dhabi [ˌɑ:bu:ˈdɑ:bɪ] **1.** Абу́-Да́би (*эмират*); **2.** *г.* Абу́-Да́би.

Addis Ababa [ˌædɪsˈæbəbə] *г.* Адди́с-Абе́ба.

Aden [ˈɑ:dn] *г.* А́ден.

Adriatic Sea [ˌeɪdrɪˈætɪkˈsi:] Адриати́ческое мо́ре.

Aegean Sea [i:ˈdʒi:ənˈsi:] Эге́йское мо́ре.

Afghanistan [æfˈgænɪstæn] Афганиста́н.

Africa [ˈæfrɪkə] А́фрика.

Alabama [ˌælə'bæmə] **1.** Алаба́ма (*штат США*); **2.** *р.* Алаба́ма.

Alaska [əˈlæskə] Аля́ска (*штат США*).

Albania [ælˈbeɪnɪə] Алба́ния.

Alexandria [ˌælɪgˈzɑ:ndrɪə] *г.* Александри́я.

Algeria [ælˈdʒɪ(ə)rɪə] Алжи́р.

Algiers [ælˈdʒɪəz] *г.* Алжи́р.

Alps [ælps] А́льпы (*горная система*).

Altai [ælˈtaɪ] Алта́й (*горная система*).

Amazon [ˈæməzɒn, -(ə)n] *р.* Амазо́нка.

America [əˈmerɪkə] Аме́рика.

Amman [əˈmɑ:n] *г.* Амма́н.

Amsterdam [ˈæmstədæm] *г.* Амстерда́м.

Andes [ˈændi:z] А́нды (*горная система*).

Andorra [ænˈdɔ:rə] *г.* Андо́рра; **Principality of Andorra** [ˌprɪnsɪˈpælɪtɪəvænˈdɔ:rə] Кня́жество Андо́рра.

Angola [æŋˈgəʊlə] Анго́ла.

Ankara [ˈæŋkərə] *г.* Анкара́.

Antarctica [ænˈtɑ:ktɪkə] Антаркти́да.

Antarctic Region(s) [ænˈtɑ:ktɪkˈri:-dʒ(ə)n(z)] Анта́рктика (*южная полярная область*).

Apennines [ˈæpənaɪnz] Апенни́ны (*горы*).

Arabia [əˈreɪbɪə] *п-ов* Ара́вия.

Arabian Sea [əˈreɪbɪənˈsi:] Арави́йское мо́ре.

Arctic Ocean [ˈɑ:ktɪkˈəʊʃ(ə)n] Се́верный Ледови́тый океа́н.

Arctic Regions [ˈɑ:ktɪkˈri:dʒ(ə)nz] А́рктика (*северная полярная область*).

Argentina [ˌɑ:dʒənˈti:nə] Аргенти́на.

Arizona [ˌærɪˈzəʊnə] Аризо́на (*штат США*).

Arkansas [ˈɑ:kənsɔ:] **1.** Арка́нзас (*штат США*); **2.** [ɑ:ˈkænsəs] *р.* Арка́нзас.

Armenia [ɑ:ˈmi:nɪə] Арме́ния.

Ashkhabad [ˌɑ:ʃkɑ:ˈbɑ:d] *г.* Ашхаба́д.

Asia [ˈeɪʒə, -ʃə] А́зия.

Astana [ˈəstən] *г.* Аста́на.

Athens [ˈæθənz] *г.* Афи́ны.

Atlantic Ocean [ətˈlæntɪkˈəʊʃ(ə)n] Атланти́ческий океа́н.

Atlas Mountains [ˈætləsˈmaʊntɪnz] Атла́сские го́ры.

Australia [ɒˈstreɪlɪə] Австра́лия.

Austria [ˈɒstrɪə] А́встрия.

Azerbaijan [ˌæzəbaɪˈdʒɑ:n] Азербайджа́н.

Azov, Sea of [ˈsi:əvˈɑ:zɒv] Азо́вское мо́ре.

B

Bag(h)dad [ˈbægdæd] *г.* Багда́д.

Baikal (Lake) [(ˈleɪk)baɪˈkɑ:l] (о́зеро) Байка́л.

Baku [bɑ:ˈku:] *г.* Баку́.

Balaton (Lake) [(ˈleɪk)ˈbælətɒn] (о́зеро) Ба́латон.

Balearic Islands [ˌbælɪˈærɪkˈaɪləndz] Балеа́рские острова́.

Balkan Mountains [ˈbɔ:lkənˈmaʊntɪnz] го́ры Балка́ны.

Balkhash, Lake [ˈleɪkbɑ:lˈkɑ:ʃ] о́зеро Балха́ш.

Baltic Sea [ˈbɔ:ltɪkˈsi:] Балти́йское мо́ре.

Bamako [ˌbɑ:mɑ:ˈkəʊ] *г.* Бама́ко.

Bangkok [bæŋˈkɒk] *г.* Бангко́к.

Bangladesh [ˌbæŋgləˈdeʃ] Бангладе́ш.

Barbados [bɑ:ˈbeɪdəʊs] **1.** *о-в* Барба́дос; **2.** Барбадо́с (*государство*).

Barcelona [ˌbɑ:səˈləʊnə] *г.* Барсело́на.

Barents Sea [ˈbærənts'si:] Ба́ренцево мо́ре.

Bashkortostan [ˌbæʃkɔ:tə'stɑ:n] Башкортоста́н.

Beirut [beɪˈru:t] *г.* Бейру́т.

Belarus [ˌbeləˈrʊs] Белару́сь; **Republic of Belarus** [rɪˈpʌblɪkəvˌbeləˈrʊs] Респу́блика Белару́сь.

Belfast [ˈbelfɑ:st] *г.* Бе́лфаст.

Belgium [ˈeldʒəm] Бе́льгия.

Belgrade [ˌbelˈgreɪd] *г.* Белгра́д.

Bering Sea [ˈberɪŋˈsi:] Бе́рингово мо́ре.

Berlin [bɜ:ˈlɪn] *г.* Берли́н.

Bermuda Islands, Bermudas [bəˌmju:dəˈaɪləndz, bəˈmju:dəz] Берму́дские острова́, Берму́ды.

Bern(e) [bɜ:n] *г.* Берн.

Bhutan [bu:ˈtɑ:n] Бута́н.

Birmingham [ˈbɜ:mɪŋəm, -hæm] *г.* Би́рмингем (*Великобритания, США*).

Bishkek [bɪʃ'kek] *г.* Бишке́к.

Black Sea ['blæk'si:] Чёрное мо́ре.

Blanc, Mont ['mɒŋ'blɒŋ] Монбла́н (*горный массив*).

Bogota [ˌbəʊgə'tɑ:] *г.* Богота́.

Bolivia [bə'lɪvɪə] Боли́вия.

Bombay [bɒm'beɪ] *г.* Бомбе́й.

Borneo ['bɔ:nɪəʊ] *о-в* Борне́о.

Bosnia-Herzegovina ['bɒznɪəˌhɜ:tsə'gəvi:nə] Бо́сния и Герцегови́на.

Bosporus ['bɒspərəs] *прол.* Босфо́р.

Boston ['bɒstən] *г.* Бо́стон.

Bothnia, Gulf of ['gʌlfəv'bɒθnɪə] Ботни́ческий зали́в.

Botswana [bɒt'swɑ:nə] Ботсва́на.

Brasilia [brə'zɪlɪə] *г.* Брази́лия.

Bratislava [ˌbrɑ:tɪ'slɑ:və, ˌbrætɪ-] *г.* Братисла́ва.

Brazil [brə'zɪl] Брази́лия.

Brighton ['braɪtn] *г.* Бра́йтон.

Bristol ['brɪstl] *г.* Бри́столь.

Britain ['brɪtn] = Great Britain.

British Islands ['brɪtɪʃ'aɪləndz] Брита́нские острова́.

Brunei Darussalam [bru:'neɪˌdɑ:rəsə'lɑ:m] Брунéй Даруссала́м (*государство*).

Brussels ['brʌs(ə)lz] *г.* Брюссе́ль.

Bucharest ['b(j)u:kərest] *г.* Бухаре́ст.

Budapest ['bju:dəpest] *г.* Будапе́шт.

Buenos Aires ['bweɪnəs'e(ə)ri:z] *г.* Буэ́нос-А́йрес.

Bulgaria [bʌl'ge(ə)rɪə] Болга́рия.

Burkina Faso [bʊə'ki:nə'fɑ:səʊ] Буркина́-Фасо́.

Burundi [bʊ'rʊndɪ] Буру́нди.

Belorussia [ˌbelə'rʌʃə] *см.* Belarus.

C

Cairo ['kaɪ(ə)rəʊ] *г.* Кайр.

Calcutta [kæl'kʌtə] *г.* Калькýтта.

California [ˌkælɪ'fɔ:nɪə] Калифо́рния (*штат США*).

Cambodia [kəm'bəʊdɪə] Камбо́джа.

Cambridge ['keɪmbrɪdʒ] *г.* Ке́мбридж.

Cameroon [ˌkæmə'ru:n] Камеру́н.

Canada ['kænədə] Кана́да.

Canaries, Canary Islands [kə'ne(ə)rɪz, kə'ne(ə)rɪ-'aɪləndz] Кана́ры, Кана́рские острова́.

Canberra ['kænb(ə)rə] *г.* Ка́нберра.

Cannes [kæn(z)] *г.* Канн, Ка́нны.

Cape of Good Hope ['keɪpəv'gʊd'həʊp] мыс До́брой Наде́жды.

Cape Verde ['keɪp'vɜ:d] Ка́бо-Ве́рде.

Cape Verde Islands ['keɪp'vɜ:d'aɪləndz] острова́ Зелёного Мы́са.

Capri ['kɑ:prɪ] *о-в* Ка́при.

Caracas [kə'rækəs] *г.* Кара́кас.

Cardiff ['kɑ:dɪf] *г.* Ка́рдифф.

Caribbean Sea [ˌkærɪ'bɪən'si:] Кари́бское мо́ре.

Carpathian Mountains, Carpathians [kɑ:'peɪθɪən-'maʊntɪnz, kɑ:'peɪθɪənz] Карпа́ты (*горная система*).

Caspian Sea [ˌkæspɪən'si:] Каспи́йское мо́ре.

Caucasus ['kɔ:kəsəs] Кавка́з.

Caucasus Mountains ['kɔ:kəsəs'maʊntɪnz] Кавка́з (*горная система*).

Central African Republic (CAR) ['sentrəl'æfrɪkən rɪ'pʌblɪk] Центрально-Африка́нская Респу́блика, ЦАР.

Central America ['sentrələ'merɪkə] Центра́льная Аме́рика.

Central Asia ['sentr(ə)l'eɪʃə] Сре́дняя А́зия.

Chad [ʧæd] Чад.

Chechnia, Chechnya ['ʧe'ʧnjɑ:] Чечня́; **Republic of Chechnya** [rɪ'pʌblɪkəv'ʧe'ʧnjɑ:]

Chicago [ʃɪ'kɑ:gəʊ] *г.* Чика́го.

Chile ['ʧɪlɪ] Чи́ли.

China ['ʧaɪnə] Китáй.

Chomolungma [ˌʧəʊmə'lʊŋmɑ:] Джомолу́нгма (*гора*); *см.* Everest, Mount.

Clevelend ['kli:vlənd] *г.* Кли́вленд.

Cologne [kə'ləʊn] *г.* Кёльн.

Colombia [kə'lʌmbɪə] Колу́мбия.

Colombo [kə'lʌmbəʊ] *г.* Коло́мбо.

Colorado [ˌkɒlə(ʊ)'rɑ:dəʊ] **1.** Колора́до (*штат США*); **2.** *р.* Колора́до.

Columbia [kə'lʌmbɪə] **1.** *р.* Колу́мбия; **2.** *г.* Колу́мбия.

Commonwealth of Independent States ['kɒmən-welθəv,ɪndɪ'pendənt'steɪts] Содру́жество Незави́симых Госуда́рств, СНГ.

Congo ['kɒŋgəʊ] **1.** *р.* Ко́нго; **2.** Ко́нго (*государство*).

Connecticut [kə'netɪkət] Конне́ктикут (*штат США*).

Copenhagen [ˌkəʊp(ə)n'heɪg(ə)n] *г.* Копенга́ген.

Cordillera [ˌkɔ:dɪ'ljе(ə)rə] Кордильéры (*горная система Северной и Центральной Америки*).

Corfu [kɔ:'fu:, 'kɔ:fu:] *о-в* Ко́рфу.

Corsica ['kɔ:sɪkə] *о-в* Ко́рсика.

Costa Rica ['kɒstə'ri:kə] Ко́ста-Ри́ка.

Côte d'Ivoire [ˌkəʊtdi:'vwɑ:] Кот-д'Ивуа́р.

Coventry ['kɒv(ə)ntrɪ] *г.* Ко́вентри.

Crete [kri:t] *о-в* Крит.

Crimea [kraɪ'mɪə] *п-ов* Крым.

Croatia [krəʊ'eɪʃ(ɪ)ə] Хорва́тия.

Cuba [ˈkju:bə] Ку́ба.

Cyprus [ˈsaɪprəs] **1.** *о-в* Кипр; **2.** Кипр (*государство*).

(the) Czech Republic [ˈʧekrɪˈpʌblɪk] Че́шская Респу́блика.

D

Dakar [dɑ:ˈkɑ:] *г.* Дака́р.

Damascus [dəˈmæskəs] *г.* Дама́ск.

Danube [ˈdænju:b] *р.* Дуна́й.

Dardanelles [ˌdɑ:dəˈnelz] *прол.* Дардане́ллы.

Dead Sea [ˈdedsi:] Мёртвое мо́ре.

Delaware [ˈdeləweə] Де́лавэр (*штат США*).

Delhi [ˈdelɪ] *г.* Де́ли.

Denmark [ˈdenmɑ:k] Да́ния.

Detroit [dəˈtrɔɪt] *г.* Детро́йт.

Djakarta [ʤəˈkɑ:tə] *г.* Джака́рта.

Djibouti [ʤɪˈbu:tɪ] **1.** Джибу́ти (*государство*); **2.** *г.* Джибу́ти.

(the) Dominican Republic [dəˌmɪnɪkənɪˈpʌblɪk] Доминика́нская Респу́блика.

Don [dɒn] *р.* Дон.

Dover [ˈdəʊvə] *г.* Дувр (*Великобритания*).

Dubai [du:ˈbaɪ] **1.** Дубай́ (*эмират*); **2.** *г.* Дубай́.

Dublin [ˈdʌblɪn] *г.* Ду́блин.

Dushanbe [ˌdu:ʃɑ:nˈbeɪ] *г.* Душанбе́.

E

Eastern Samoa [ˈi:stənsəˈməʊə] Восто́чное Само́а.

Eastern Siberia [ˈi:stənsaɪˈbɪərɪə] Восто́чная Сиби́рь.

Ecuador [ˈekwədɔ:] Эквадо́р.

Edinburgh [ˈedɪnb(ə)rə] *г.* Э́динбург.

Egypt [ˈi:ʤɪpt] Егѝпет.

Elba [ˈelbə] *о-в* Э́льба.

Elbe [ˈelb(ə)] *р.* Э́льба.

Elborus [ˌelbəˈru:s, -z], **Elbrus** [elˈbru:s, -z] Эльбру́с (*гора*).

England [ˈɪŋglənd] А́нглия.

English Channel [ˈɪŋglɪʃˈʧænl] Англи́йский кана́л; *см.* La Manche.

Enisei [ˌjenɪˈseɪ] *р.* Енисе́й.

Equatorial Guinea [ˌekwəˈtɔ:rɪəlˈgɪnɪ] Экваториа́льная Гвине́я.

Erevan [ˌerəˈvɑ:n] = Yerevan.

Estonia [esˈtəʊnɪə] Эсто́ния.

Ethiopia [ˌi:θɪˈəʊpɪə] Эфио́пия.

Etna [ˈetnə] Э́тна (*вулкан*).

Eton [ˈi:tn] *г.* И́тон.

Euphrates [juˈfreɪti:z] *р.* Евфра́т.

Europe [ˈjʊ(ə)rəp] Евро́па.

Everest, Mount [ˈmaʊntˈevərest] Эвере́ст; *см.* Chomolungma.

F

Falkland Islands [ˈfɔ:klənd ˈaɪləndz] Фолкле́ндские острова́.

Far East [ˈfɑ:rˈi:st] Да́льний Восто́к.

Finland [ˈfɪnlənd] Финля́ндия.

Florence [ˈflɒrəns] *г.* Флоре́нция.

Florida [ˈflɒrɪdə] **1.** Флори́да (*штат США*); **2.** *п-ов* Флори́да.

France [frɑ:ns] Фра́нция.

Franz Josef Land [ˌfrænts ˈʤəʊzɪfˈlænd] *о-в* Земля́ Фра́нца-Ио́сифа.

Fujiyama [ˈfu:ʤɪˈjɑ:mə] Фудзия́ма (*вулкан*).

G

Gabon [gæˈbɒn] Габо́н.

Gambia [ˈgæmbɪə] Га́мбия.

Ganges [ˈgænʤi:z] *р.* Ганг.

Geneva [ʤəˈni:və, ʤɪ-] *г.* Жене́ва.

Genoa [ˈʤenəʊə] *г.* Ге́нуя.

Georgia [ˈʤɔ:ʤɪə] Гру́зия.

Georgia [ˈʤɔ:ʤɪə] Джо́рджия (*штат США*).

Germany [ˈʤɜ:mənɪ] Герма́ния; **Federal Republic of Germany** [ˈfedər(ə)lrɪˈpʌblɪkəvˈʤɜ:mənɪ] Федерати́вная Респу́блика Герма́ния, ФРГ.

Ghana [ˈgɑ:nə] Га́на.

Gibraltar [ʤɪˈbrɔ:ltə] Гибралта́р.

Gibraltar, Strait(s) of [ˈstreɪt(s)əvʤɪˈbrɔ:ltə] Гибралта́рский проли́в.

Glasgow [ˈglɑ:sgəʊ] *г.* Гла́зго.

Gobi [ˈgəʊbɪ] Го́би (*пустыня*).

Good Hope, Cape of [ˈkeɪpəvˈgʊdˈhəʊp] мыс До́брой Наде́жды.

Great Britain [ˈgreɪtˈbrɪtn] Великобрита́ния; **United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland** [ju:ˈnaɪtɪd ˈkɪŋdəməvˈgreɪtˈbrɪtnəndˈnɔ:ð(ə)nˈaɪələnd] Соединённое Короле́вство Великобрита́нии и Се́верной Ирла́ндии.

Greece [gri:s] Гре́ция.

Greenland [ˈgri:nlənd] *о-в* Гренла́ндия.

Greenwich [ˈgrɪnɪʤ, ˈgre-] *г.* Гри́нвич.

Grozny [ˈgrɔ:znɪ] *г.* Гро́зный.

Guatemala [ˌgwɑ:təˈmɑ:lə] **1.** Гватема́ла (*государство*); **2.** *г.* Гватема́ла.

Guinea [ˈgɪnɪ] Гвине́я.
Guinea-Bissau [ˈgɪnɪbɪˈsaʊ] Гвине́я-Биса́у.

H

Haarlem [ˈhɑːləm] *г.* Ха́рлем, Га́рлем.
Hague [heɪg] *г.* Гаа́га.
Haifa [ˈhaɪfə] *г.* Ха́йфа.
Haiti [ˈheɪtɪ] **1.** *о-в* Гаи́ти; **2.** Гаи́ти (*государство*).
Hamburg [ˈhæmbɜːg] *г.* Га́мбург.
Han(n)over [hɑːˈnəʊvə] *г.* Ганно́вер.
Hanoi [hɑːˈnɔɪ, hæ-] *г.* Хано́й.
Harvard [ˈhɑːvəd] *г.* Га́рвард.
Hastings [ˈheɪstɪŋz] *г.* Га́стингс (*Великобритания*).
Havana [həˈvænə] *г.* Гава́на.
Havre [hɑːvr] *г.* Гавр.
Hawaii [həˈwaɪɪ] **1.** Гава́йи (*штат США*); **2.** *о-в* Гава́йи.
Hawaiian Islands [həˌwaɪənˈaɪləndz] Гава́йские острова́, Гава́йи.
Helsinki [ˈhelsɪŋkɪ, helˈsɪŋɪ] *г.* Хе́льсинки.
High Tatra Mountains [ˈhaɪˈtɑːtrəˈmaʊntɪnz] Высо́кие Та́тры (*горы*); *см.* Tatra Mountains.
Himalaya(s) [ˌhɪməˈleɪə(z)] Гимала́йские го́ры, Гимала́и.
Ho Chi Minh (City) [ˈhəʊˈʧiːˈmɪn(ˈsɪtɪ)] *г.* Хошими́н.
Holland [ˈhɒlənd] Голла́ндия; *см.* Netherlands.
Hollywood [ˈhɒlɪwʊd] Голливу́д.
Honduras [hɒnˈdjʊ(ə)rəs] Гондура́с.
Hong-Kong [ˈhɒŋˈkɒŋ] Гонко́нг; *см.* Xianggang.
Hungary [ˈhʌŋgərɪ] Ве́нгрия.
Hwang Ho [ˈhwɑːŋˈhəʊ] *р.* Хуанхэ́.
Hyderabad [ˈhaɪd(ə)rəbɑːd] *г.* Хайдараба́д.

I

Iceland [ˈaɪslənd] Исла́ндия.
Idaho [ˈaɪdəhəʊ] А́йдахо (*штат США*).
Illinois [ˌɪlɪˈnɔɪ] **1.** Иллино́йс (*штат США*); **2.** *р.* Иллино́йс.
India [ˈɪndɪə] И́ндия.
Indiana [ˌɪndɪˈænə] Индиа́на (*штат США*).
Indian Ocean [ˌɪndɪənˈəʊʃ(ə)n] Инди́йский океа́н.
Indochina [ˈɪndə(ʊ)ˈʧaɪnə] *п-ов* Индокита́й.
Indonesia [ˌɪndə(ʊ)ˈniːzɪə, -ʒə] Индоне́зия.
Indus [ˈɪndəs] *р.* Инд.
Ionian Sea [aɪˌəʊnɪənˈsiː] Иони́ческое мо́ре.
Iowa [ˈaɪəwə] А́йова (*штат США*).
Iran [ɪˈrɑːn] Ира́н.
Iraq [ɪˈrɑːk] Ира́к.
Islamabad [ɪsˈlɑːməbɑːd, ɪz-] *г.* Исламаба́д.
Israel [ˈɪzreɪl] Изра́иль.
Istanbul [ˌɪstænˈbʊl, -ˈbuːl] *г.* Стамбу́л.
Italy [ˈɪtəlɪ] Ита́лия.

J

Jakarta [ʤəˈkɑːtə] *г.* Джака́рта.
Jamaica [ʤəˈmeɪkə] **1.** *о-в* Ямайка; **2.** Ямайка (*государство*).
Japan [ʤəˈpæn] Япо́ния.
Java [ˈʤɑːvə] *о-в* Я́ва.
Jerusalem [ʤəˈruːsələm] *г.* Иерусали́м.
Johannesburg [ʤə(ʊ)ˈhænɪsbɜːg, ʤɒ-] *г.* Иоха́ннесбург, Йоха́ннесбург.
Jordan [ˈʤɔːd(ə)n] **1.** *р.* Иордан; **2.** Иорда́ния (*государство*).
Jutland [ˈʤʌtlənd] *п-ов* Ютла́ндия.

K

Kabul [ˈkɑːbʊl, ˈkɔːbʊl] **1.** *р.* Кабу́л; **2.** *г.* Кабу́л.
Kama [ˈkɑːmə] *р.* Ка́ма.
Kamchatka [kæmˈʧætkə, kɑːmˈʧɑː-] *п-ов* Камча́тка.
Kansas [ˈkænzəs] **1.** Ка́нзас (*штат США*); **2.** *р.* Ка́нзас.
Kara Sea [ˈkɑːrəˈsiː] Ка́рское мо́ре.
Karelia [kəˈrɪːlɪə] Каре́лия.
Karlovy Vary [ˈkɑːləʊvɪˈvɑːrɪ] *г.* Ка́рлови-Ва́ри.
Kashmir [ˈkæʃˈmɪə] Кашми́р.
Kaunas [ˈkaʊnɑːs] *г.* Ка́унас.
Kazakhstan [ˌkæzækˈstæn, -ˈstɑːn] Казахста́н.
Kazan [kɑːˈzɑːn, kə-] *г.* Каза́нь.
Kennedy, Cape [ˈkeɪpˈkenədɪ] мыс Ке́ннеди.
Kentucky [kenˈtʌkɪ] **1.** Кенту́кки (*штат США*); **2.** *р.* Кенту́кки.
Kenya [ˈkenɪə, ˈkiː-] Ке́ния.
Kerch Peninsula [ˈkeəʧpɪˈnɪnsjʊlə] Ке́рченский полуо́стров.
Khart(o)um [kɑːˈtuːm] *г.* Харту́м.
Kiev [ˈkiːef, -ev] *г.* Ки́ев.
Kilimanjaro [ˌkɪlɪmənˈʤɑːrəʊ] Килиманджа́ро (*гора*).
Kinshasa [kɪnˈʃɑːsə] *г.* Киншаса́.
Klondike [ˈklɒndaɪk] *р.* Клóндайк.
Korea [kəˈrɪə] *п-ов* Коре́я.
Korea, North Korea [nɔːθkəˈrɪə] Се́верная Коре́я; **Democratic People's Republic of Korea** [ˌde-

mə′krætɪk′pi:p(ə)lzrɪ′pʌblɪkəvkə′rɪə] Коре́йская Наро́дно-Демократи́ческая Респу́блика, КНДР.

Korea, South Korea [saʊθkə′rɪə] Ю́жная Коре́я; **Republic of Korea** [rɪ,pʌblɪkəvkə′rɪə] Респу́блика Коре́я.

Kraków [′krækaʊ, -əʊ] *г.* Кра́ков.

Kuwait [kʊ′weɪt] Куве́йт.

Kyoto [kɪ′əʊtəʊ] *г.* Кио́то.

Kyrgyzstan [,kɜ:gɪs′stæn, -stɑ:n] Кыргызста́н.

L

Labrador [′læbrədɔ:] *п-ов* Лабрадо́р.

Ladozhsko(y)e Ozero [′lɑ:dəʃskəjə′ɔ:zjərə] Ла́дожское о́зеро.

La Manche [lɑ:′mɑ:nʃ] *прол.* Ла-Ма́нш.

Laos [′laʊs] Лаос.

Laptev Sea [′lɑ:ptef′si:, -tev-] мо́ре Ла́птевых.

Las Vegas [lɑ:s′veɪgəs] *г.* Лас-Ве́гас.

Latvia [′lætvɪə] Ла́твия.

Lebanon [′lebənən] Ливан.

Leipzig [′laɪpsɪg] *г.* Ле́йпциг.

Lena [′le(ɪ)nə] *р.* Ле́на.

Lesotho [lə′su:tu:] Лесо́то.

Liberia [laɪ′bɪ(ə)rɪə] Либе́рия.

Libya [′lɪbɪə] Ли́вия.

Liechtenstein [,lɪhtən′ʃteɪn] Ли́хтенштейн (*город и княжество*).

Lima [′li:mə] *г.* Ли́ма.

Lisbon [′lɪzbən] *г.* Лиссабо́н.

Lithuania [,lɪθju′eɪnɪə] Литва́.

Liverpool [′lɪvəpu:l] *г.* Ливерпу́ль.

Ljubljana [,lju:′bljɑ:nə] *г.* Любля́на.

Loire [lwɑ:] *р.* Луа́ра.

London [′lʌndən] *г.* Ло́ндон.

Los Angeles [lɒs′ændʒələs] *г.* Лос-А́нджелес.

Louisiana [,luɪzɪ′ænə] Луизиа́на (*штат США*).

Luanda [lu:′ɑ:ndə, -′æn-] *г.* Луа́нда.

Luxembourg [′lʌks(ə)mbɜ:g] Люксембу́рг (*город и государство*).

M

Madagascar [,mædə′gæskə] **1.** *о-в* Мадагаска́р; **2.** Мадагаска́р (*государство*).

Madeira [mə′dɪərə] *о-в* Маде́йра.

Madras [mə′dræs] *г.* Мадра́с.

Madrid [mə′drɪd] *г.* Мадри́д.

Magellan, Strait of [′streɪtəvmə′gelən] Магелла́нов проли́в.

Maine [meɪn] Мэн (*штат США*).

Majorca [mə′dʒɔ:kə] *о-в* Майо́рка.

Malay Archipelago [mə′leɪ,ɑ:kɪ′peləgəʊ] Мала́йский архипела́г.

Malaysia [mə′leɪʒə] Мала́йзия (*государство*).

Maldive Islands [′mældaɪv′aɪləndz] Мальди́вские острова́, Мальди́вы.

Mali [′mɑ:lɪ] Мали́.

Malta [′mɔ:ltə] **1.** *о-в* Ма́льта; **2.** Ма́льта (*государство*).

Managua [mə′nɑ:gwə] *г.* Мана́гуа.

Manchester [′mæntʃɪstə] *г.* Ма́нчестер (*Великобритания, США*).

Manil(l)a [mə′nɪlə] *г.* Мани́ла.

Maputo [mə′pu:təu] *г.* Мапу́ту.

Mariana Islands [,me(ə)rɪ′ænə′aɪləndz] Мариа́нские острова́.

Marmara, Sea of [si:əv′mɑ:m(ə)rə] Мра́морное мо́ре.

Marseille(s) [mɑ:′seɪ(lz)] *г.* Марсе́ль.

Marshall Islands [,mɑ:ʃ(ə)l′aɪləndz] Маршалловы острова́.

Martinique [,mɑ:tɪ′ni:k] *о-в* Мартини́ка.

Maryland [′meərɪlənd] Мэриленд (*штат США*).

Massachusetts [,mæsə′ʧu:sɪts] Массачу́сетс (*штат США*).

Mecca [′mekə] *г.* Мекка.

Medina [me′di:nə] *г.* Меди́на.

Mediterranean Sea [,medɪtə,reɪnɪən′si:] Средизе́мное мо́ре.

Melbourne [′melbən] *г.* Ме́льбурн.

Memphis [′memfɪs] *г.* Ме́мфис (*США*).

Mexico [′meksɪkəʊ] Ме́ксика.

Mexico City [′meksɪkəʊ′sɪtɪ] *г.* Ме́хико.

Miami [maɪ′æmɪ] *г.* Майа́ми.

Michigan [′mɪʃɪgən] Мичига́н (*штат США*).

Middle East [,mɪdl′i:st] Сре́дний Восто́к.

Minnesota [,mɪnɪ′səʊtə] **1.** Миннесо́та (*штат США*); **2.** *р.* Миннесо́та.

Minsk [mɪnsk] *г.* Минск.

Mississipi [,mɪsɪ′sɪpɪ] **1.** Миссиси́пи (*штат США*); **2.** *р.* Миссиси́пи.

Missouri [mɪ′zʊ(ə)rɪ] **1.** Миссу́ри (*штат США*); **2.** *р.* Миссу́ри.

Mogadiscio [,məʊgə′di:ʃəʊ], **Mogadishu** [,məʊgə′di:ʃu:] *г.* Могади́шо.

Moldova [mɒl′dəʊvə] Молдо́ва.

Monaco [′mɒnəkəʊ] Мона́ко (*город и княжество*).

Mongolia [mɒŋ′gəʊlɪə] Монго́лия.

Montana [mɒn′tænə] Монта́на (*штат США*).

Monte Carlo [,mɒntɪ′kɑ:ləʊ] *г.* Мо́нте-Ка́рло.

Montevideo [ˌmɒntɪvɪˈdeɪəʊ] *г.* Монтевидéо.
Montreal [ˌmɒntrɪˈɔːl] *г.* Монреáль.
Morocco [məˈrɒkəʊ] Марóкко.
Moscow [ˈmɒskəʊ] *г.* Москвá.
Moskva [mɔːsˈkva] *р.* Москвá.
Mozambique [ˌməʊzəmˈbiːk] Мозамбúк.
Munich [ˈmjuːnɪk] *г.* Мю́нхен.
Myanmar [ˈmjænmɑː] Мья́нма.

N

Naas [neɪs] *г.* Нейс.
Nagasaki [ˌnɑːgəˈsɑːkɪ] *г.* Нагасáки.
Namibia [nəˈmɪbɪə] Намúбия.
Naples [ˈneɪp(ə)lz] *г.* Неáполь.
Nauru [nɑːˈuːruː] **1.** *о-в* Науру; **2.** Науру (*государство*).
Nebraska [nɪˈbræskə] Небрáска (*штат США*).
Nepal [nɪˈpɔːl] Непáл.
Ness, Loch [ˈlɒhˈnes] *оз.* Лох-Нéсс.
Netherlands [ˈneðələndz] Нидерлáнды.
Neva [ˈneɪvə, niːvə] *р.* Невá.
Nevada [nɪˈvædə] Невáда (*штат США*).
Newcastle [ˈnjuːˌkɑːsl] *г.* Ньюкасл (*Великобритания, Австралия*).
Newfoundland [ˈnjuːf(ə)ndlænd, njuːˈfaʊndlənd] *о-в* Ньюфáундлéнд.
New Guinea [ˈnjuːˈgɪnɪ] *о-в* Нóвая Гвинéя.
New Hampshire [ˈnjuːˈhæm(p)ʃɪə] Нью-Гэ́мпшир (*штат США*).
New Jersey [ˈnjuːˈʤɜːzɪ] Нью-Джéрси (*штат США*).
New Mexico [ˈnjuːˈmeksɪkəʊ] Нью-Мéксико (*штат США*).
New Orleans [ˈnjuːˈɔːlɪənz] *г.* Нóвый Орлеáн.
New York [ˈnjuːˈjɔːk] **1.** Нью-Йóрк (*штат США*); **2.** *г.* Нью-Йóрк (*тж.* New York City).
New Zealand [ˈnjuːˈziːlənd] Нóвая Зелáндия (*о-ва и государство*).
Niagara [naɪˈæg(ə)rə] *р.* Ниагáра.
Nicaragua [ˌnɪkəˈrægjʊə, -ˈrægwə] Никарáгуа.
Nicosia [ˌnɪkə(ʊ)ˈsiːə] *г.* Никосúя.
Niger [niːˈʒeə] **1.** *р.* Нúгер; **2.** Нúгер (*государство*).
Nigeria [naɪˈʤɪ(ə)rɪə] Нигéрия.
Nile [naɪl] *р.* Нил.
North Carolina [ˈnɔːθˌkærəˈlaɪnə] Сéверная Каролúна (*штат США*).
North Dakota [ˈnɔːθdəˈkəʊtə] Сéверная Дакóта (*штат США*).
North Pole [ˈnɔːθˈpəʊl] Сéверный пóлюс.
Norway [ˈnɔːweɪ] Норвéгия.
Novaya Zemlya [ˈnɔːvəjəzɪˈmljɑː] *о-ва* Нóвая Земля́.
Nuremberg [ˈnjʊ(ə)rəmbɜːg] *г.* Нюрнберг.

O

Oder [ˈəʊdə] *р.* Óдер.
Oceania [ˌəʊʃɪˈænɪə] Океáния.
Ohio [əʊˈhaɪəʊ] **1.** Огáйо (*штат США*); **2.** *р.* Огáйо.
Oka [ə(ʊ)ˈkɑː] *р.* Окá.
Okhotsk, Sea of [ˈsiːəvɒˈhɔːtsk] Охóтское мóре.
Oklahoma [ˌəʊkləˈhəʊmə] Оклахóма (*штат США*).
Oman [ə(ʊ)ˈmɑːn] Омáн.
Ontario, Lake [ˈleɪkɒnˈte(ə)rɪəʊ] *оз.* Онтáрио.
Oregon [ˈɒrɪgən] Óрегон (*штат США*).
Orinoco [ˈɔːrɪˈnəʊkəʊ] *р.* Оринóко.
Oslo [ˈɒzləʊ, ˈɒs-] *г.* Óсло.
Ottawa [ˈɒtəwə] *г.* Оттáва.
Oxford [ˈɒksfəd] *г.* Óксфорд.

P

Pacific Ocean [pəˈsɪfɪkˈəʊʃ(ə)n] Тúхий океáн.
Pakistan [ˌpɑːkɪˈstɑːn, ˌpækɪˈstæn] Пакистáн.
Palestine [ˈpælɪstaɪn] Палести́на.
Pamir(s) [pəˈmɪə(z)] Памúр (*горная система*).
Panama [ˈpænəmɑː] Панáма (*город и государство*).
Panama Canal [ˌpænəˈmɑːkəˈnæl] Панáмский канáл.
Paraguay [ˈpærəgwaɪ] Парагвáй.
Paris [ˈpærɪs] *г.* Парúж.
Pas de Calais [ˌpɑːdəkæˈleɪ] *прол.* Па-де-Кале́.
Pearl Harbor [ˈpɜːlhɑːbə] Перл-Хáрбор, Пирл-Хáрбор.
Peking [ˈpiːˈkɪŋ] *г.* Пекúн.
Pennsylvania [ˌpensɪlˈveɪnɪə] Пенсильвáния (*штат США*).
Persian Gulf [ˈpɜːʃ(ə)nˈgʌlf] Персúдский залúв.
Peru [pəˈruː] Перý.
Philadelphia [ˌfɪləˈdelfɪə] *г.* Филадéльфия.
Philippines [ˈfɪlɪpiːnz] Филиппúны.
Pnompenh, Pnom-Penh [ˈpnɒmˈpen, ˈpnɔːm-] *г.* Пномпéнь.
Poland [ˈpəʊlənd] Пóльша.
Polynesia [ˌpɒlɪˈniːzɪə, -ʒ(ɪ)ə] Полинéзия.
Portsmouth [ˈpɔːtsməθ] *г.* Пóртсмут (*Великобритания, США*).
Portugal [ˈpɔːtʃʊg(ə)l] Португáлия.
Potsdam [ˈpɒtsdæm] *г.* Потсдáм
Prague [prɑːg, preɪg] *г.* Прáга.

Puerto Rico ['pwɜ:tə(ʊ)'ri:kəʊ] Пуэ́рто-Ри́ко (*остров и государство*).

Pyongyang ['pjɜ:ŋ'jɑ:ŋ] *г.* Пхенья́н.

Pyrenees [ˌpɪrə'ni:z] Пирене́и (*горная система*).

Q

Qatar ['kʌtɑ:, kæ'tɑ:] Ка́тар.

Quebec [kwɪ'bek] Квебе́к (*город и провинция Канады*).

Quito ['ki:təʊ] *г.* Ки́то.

R

Red Sea ['red'si:] Кра́сное мо́ре.

(the) Republic of South Africa (RSA) [rɪˌpʌblɪkəvsaʊθ'æfrɪkə] Ю́жно-Африка́нская Респу́блика, ЮАР.

Reykjavik ['reɪkjəvi:k] *г.* Ре́йкьявик.

Rhine [raɪn] *р.* Рейн.

Rhode Island ['rəʊd'aɪlənd] Род-А́йленд (*штат США*).

Riga ['ri:gə] *г.* Ри́га.

Rio de Janeiro [ˌri:əʊdəʤə'neɪrəʊ, -'nɪ(ə)-] *г.* Ри́о-де-Жане́йро.

Riviera [ˌrɪvɪ'eərə] Ривье́ра.

Romania [ru'meɪnɪə] Румы́ния.

Rome [rəʊm] *г.* Рим.

Rotterdam ['rɒtədæm] *г.* Ро́ттердам.

Russia ['rʌʃə] Росси́я.

Russian Federation ['rʌʃ(ə)nˌfedə'reɪʃ(ə)n] Росси́йская Федера́ция, РФ.

Rwanda [rʊ'ændə] Руа́нда.

S

Sahara [sə'hɑ:rə] Сахара́ (*пустыня*).

Saint Helena [ˌs(ə)nthə'li:nə] *о-в* Свято́й Еле́ны.

Saint Lucia [s(ə)nt'l(j)u:ʃə] Сент-Люси́я.

Saint-Petersburg, St. Petersburg [s(ə)n(t)'pi:təzbɜ:g] *г.* Санкт-Петербу́рг.

Sakhalin [ˌsækə'li:n, ˌsɑ:kə-] *о-в* Сахали́н.

Salonika [ˌsælə'naɪkə, sə'lɒnɪkə] *г.* Сало́ники.

Salvador ['sælvədɔ:] *г.* Сальвадо́р.

Salzburg ['sɔ:lzbɜ:g] *г.* За́льцбург.

Samoa [sə'məʊə] Само́а.

San Francisco [ˌsænfrən'sɪskəʊ] *г.* Сан-Франци́ско.

San Marino [ˌsænmə'ri:nəʊ] Сан-Мари́но (*город и государство*).

San Salvador [sæn'sælvədɔ:] *о-в* Сан-Сальвадо́р.

Santiago [ˌsæntɪ'ɑ:gəʊ] *г.* Сантья́го.

São Tomé and Principe [ˌsaʊtəˌmeɪən'prɪnsɪpeɪ] Сан-Томе́ и Прии́нсипи.

Sardinia [sɑ:'dɪnɪə] *о-в* Сарди́ния.

Saudi Arabia ['saʊdɪə'reɪbɪə] Сау́довская Ара́вия.

Scandinavia [ˌskændɪ'neɪvɪə] Скандина́вия.

Scotland ['skɒtlənd] Шотла́ндия.

Seattle [sɪ'ætl] *г.* Сиэ́тл.

Seine [seɪn] *р.* Се́на.

Senegal [ˌsenɪ'gɔ:l] Сенега́л.

Seoul [səʊl, seɪ'u:l] *г.* Сеу́л.

Serbia and Montenegro [ˌsɜ:bɪəənmɒntɪ'ni:grəʊ] Се́рбия и Черного́рия.

Severn ['sevən] *р.* Се́верн (*Великобритания, Канада*).

Severnaya Zemlya ['sjevənəjəˌzɪm'ljɑ:] *о-в* Се́верная Земля́.

Seychelles [seɪ'ʃelz] **1.** Сейше́льские острова́; **2.** Сейше́льские Острова́ (*государство*)

Shanghai ['ʃæŋ'haɪ] *г.* Шанха́й.

Siberia [saɪ'bɪ(ə)rɪə] Сиби́рь.

Sicily ['sɪsɪlɪ] *о-в* Сици́лия.

Sierra Leone [sɪˌərəlɪ'əʊn] Сье́рра-Лео́не.

Singapore [ˌsɪŋə'pɔ:] Сингапу́р (*остров, город и государство*).

Slovakia [slə(ʊ)'vækɪə] Слова́кия.

Slovenia [slə(ʊ)'vi:nɪə] Слове́ния.

Sochi ['sɔ:ʧɪ] *г.* Со́чи.

Sofia ['səʊfɪə] *г.* Софи́я.

Solomon Islands [ˌsɒləmən'aɪləndz] **1.** Соломо́новы острова́; **2.** Соломо́новы Острова́ (*государство*).

Somalia [sə(ʊ)'mɑ:lɪə] Сомали́.

South Africa ['saʊθ'æfrɪkə] *см.* (the) Repablic of South Africa.

South Carolina ['saʊθˌkærə'laɪnə] Ю́жная Кароли́на (*штат США*).

South Dakota ['saʊθdə'kəʊtə] Ю́жная Дако́та (*штат США*).

South Pole ['saʊθ'pəʊl] Ю́жный по́люс.

(the) Soviet Union ['səʊvɪət'ju:nɪən] *ист.* Сове́тский Сою́з.

Spain [speɪn] Испа́ния.

Spitsbergen ['spɪtsˌbɜ:gən] *о-ва* Шпицбе́рген.

Sri Lanka [ˌsri:'læŋkə] **1.** *о-в* Шри-Ла́нка; **2.** Шри-Ла́нка (*государство*).

Stockholm ['stɒkhəʊm] *г.* Стокго́льм.

Strasbourg ['stræsbɜ:g] *г.* Стра́сбург.

Sudan [su:'dæn] Суда́н.

Suez ['su:ɪz, su:'ez] *г.* Суэ́ц.

Sumatra [sʊ'mɑ:trə] *о-в* Сума́тра.

Surinam(e) [ˌsʊ(ə)rɪ'nɑ:m] Сурина́м

Swaziland [ˈswɑːzɪlænd] Сва́зиленд.
Sweden [ˈswiːdn] Шве́ция.
Switzerland [ˈswɪtsələnd] Швейца́рия.
Sydney [ˈsɪdnɪ] *г.* Си́дней.
Syria [ˈsɪ(ə)rɪə] Си́рия.

T

Tahiti [təˈhiːtɪ] *о-в* Таи́ти.
Taiwan [taɪˈwɑːn] **1.** *о-в* Тайва́нь; **2.** Тайва́нь (*государство*).
Tajikistan [tæˌʤiːkɪˈstɑːn, -ˈstæn] Таджикиста́н.
Tallin(n) [ˈtɑːlɪn] *г.* Та́ллин.
Tanzania [ˌtænzəˈnɪə] Танза́ния.
Tashkent [tɑːʃˈkent] *г.* Ташке́нт.
Tasmania [tæzˈmeɪnɪə] *о-в* Тасма́ния.
Tatarstan [ˌtɑːtəˈstɑːn] Татарста́н.
Tatra Mountains [ˈtɑːtrəˈmaʊntɪnz] Та́тры (*горы*).
Tbilisi [tbɪˈliːsɪ] *г.* Тбили́си.
Teh(e)ran [təˈrɑːn] *г.* Тегера́н.
Tel Aviv [ˈtelәˈviːv] *г.* Тель-Ави́в.
Tennessee [ˌtenəˈsiː] **1.** Теннесси́ (*штат США*); **2.** *р.* Теннесси́.
Texas [ˈteksəs] Техас (*штат США*).
Thailand [ˈtaɪlænd] Таила́нд.
Thames [temz] *р.* Те́мза.
Tiber [ˈtaɪbə] *р.* Тибр.
Tibet [tɪˈbet] Тибе́т.
Tien Shan [tɪˈenˈʃɑːn] Тянь-Ша́нь (*горная система*).
Tigris [ˈtaɪgrɪs] *р.* Тигр.
Timor [tɪˈmɔː] *о-в* Тимо́р.
Tirana [tɪˈrɑːnə] *г.* Тира́на.
Togo [ˈtəʊgəʊ] То́го.
Tokyo [ˈtəʊkɪəʊ] *г.* То́кио.
Toronto [təˈrɒntəʊ] *г.* Торо́нто.
Trieste [trɪˈest] *г.* Триест.
Trinidad and Tobago [ˈtrɪnɪdædəndtəˈbeɪgəʊ] Тринида́д и Тоба́го.
Tripoli [ˈtrɪpəlɪ] *г.* Три́поли.
Tunis [ˈtjuːnɪs] *г.* Туни́с.
Tunisia [tjuːˈnɪzɪə, -ʒɪə] Туни́с.
Turkey [ˈtɜːkɪ] Ту́рция.
Turkmenistan [ˌtɜːkmenɪˈstɑːn, -ˈstæn] Туркмениста́н.

U

Ufa [ʊˈfɑː] *г.* Уфа́.
Uganda [juːˈgændə] Уга́нда.
Ukraine [juːˈkreɪn] Украйна.
Ulan-Ude [ˈuːlɑːnuːˈdeɪ] *г.* Улан-Удэ́.
Ulster [ˈʌlstə] Ольстер.
(the) Union of Soviet Socialist Republics [ˈjuːnɪənәvˈsәʊvɪәtˈsәʊʃәlɪstrɪˈpʌblɪks] *ист.* Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик, СССР.
(the) United Arab Emirates (UAE) [juːˈnaɪtɪdˈærәbˈemɪreɪts] Объединённые Ара́бские Эмира́ты, ОАЭ́.
United Kingdom (of Great Britain and Northern Ireland) [juːˈnaɪtɪdˈkɪŋdәm(әvˈgreɪtˈbrɪtnәndˈnɔːð(ә)nˈaɪәlәnd)] Соединённое Короле́вство Великобрита́нии и Се́верной Ирла́ндии.
(the) United States of America [juːˈnaɪtɪdˈsteɪtsәvәˈmerɪkә] Соединённые Шта́ты Аме́рики, США.
Uruguay [ˈjʊ(ә)rәgwaɪ] Уругва́й.
Utah [ˈjuːtɑː] Юта (*штат США*).
Uzbekistan [ˌuzbekɪˈstɑːn, -ˈstæn] Узбекиста́н.

V

Vancouver [væn ˈkuːvə] *г.* Ванку́вер.
Varna [ˈvɑːnɑː] *г.* Ва́рна.
Vatican (City) [ˈvætɪkәn(ˈsɪtɪ)] Ватика́н (*государство-город*).
Venezuela [ˌvenәˈzweɪlə] Венесуэ́ла.
Venice [ˈvenɪs] *г.* Вене́ция.
Vermont [vɜːˈmɒnt] Вермо́нт (*штат США*).
Versailles [veəˈsaɪl] *г.* Версаль.
Vesuvius [vɪˈsuːvɪəs] Везу́вий (*вулкан*).
Vienna [vɪˈenə] *г.* Ве́на.
Vietnam [ˈvjetˈnɑːm, -ˈnæm] Вьетна́м.
Vilnius [ˈvɪlnɪəs] *г.* Ви́льнюс.
Virginia [vəˈʤɪnɪə] Вирджи́ния (*штат США*).
Vistula [ˈvɪstjʊlə] *р.* Ви́сла.
Volga [ˈvɒlgə] *р.* Во́лга.
Vladivostok [ˌvlɑːdɪvəˈstɔːk, -ˈvɒstək] *г.* Владивосто́к.

W

Wales [weɪlz] Уэ́льс.
Warsaw [ˈwɔːsɔː] *г.* Варша́ва.
Washington [ˈwɒʃɪŋtən] **1.** Вашингто́н (*штат США*); **2.** *г.* Вашингто́н.
Waterloo [ˌwɔːtəˈluː, ˈwɔːtəluː] *г.* Ватерло́о.
Western Siberia [ˈwestənsaɪˈbɪərɪə] За́падная Сиби́рь.
West Indies [ˈwestˈɪndɪz] Вест-И́ндия (*совокупность островов Атлантического океана между Северной и Южной Америкой*).
West Virginia [ˈwestvəˈʤɪnɪə] За́падная Вирджи́ния (*штат США*).

White Sea ['waɪt'si:] Бе́лое мо́ре.

Windsor ['wɪnzə] *г.* Ви́ндзор (*Великобритания, Канада*).

Wisconsin [wɪs'kɒnsɪn] Виско́нсин (*штат США*).

Wyoming [waɪ'əʊmɪŋ] Вайо́минг (*штат США*).

X

Xianggang ['sjɑ:ŋ'gɑ:n] **1.** Сянга́н (*территория*); **2.** *г.* Сянга́н.

Y

Yamal [jə'mɑ:l] *п-ов* Ямáл.

Yangtze (Kiang) ['jæŋtsi:(kɪ'æŋ)] *р.* Янцзы́.

Yellow Sea ['jeləʊ'si:] Жёлтое мо́ре.

Yemen ['jemən] Йе́мен.

Yenisei [ˌjenɪ'seɪ] *р.* Енисе́й.

Yerevan [ˌjere'vɑ:n] *г.* Ерева́н.

Yokohama [ˌjəʊkə(ʊ)'hɑ:mə] *г.* Йокога́ма, Йокоха́ма.

Yukon ['ju:kɒn] **1.** Ю́кон (*территория Канады*); **2.** Ю́кон (*плоскогорье*); **3.** *р.* Ю́кон.

Z

Zagreb ['zɑ:greb] *г.* За́греб.

Zaire [zɑ:'ɪə] Зайр.

Zambezi [zæm'bi:zɪ] *р.* Замбе́зи.

Zambia ['zæmbɪə] За́мбия.

Zanzibar ['zænzɪbɑ:] *о-в* Занзиба́р.

Zealand ['zi:lənd] *о-в* Зела́ндия.

Zimbabwe [zɪm'bɑ:bweɪ] Зимба́бве.

Zurich ['zʊərɪk] *г.* Цю́рих.

ГРАФСТВА АНГЛИИ

ENGLISH COUNTIES

Avon ['eɪvən] Э́йвон.
Bedfordshire ['bedfədʃɪə] Бе́дфордшир.
Berkshire ['bɑ:kʃɪə] Бе́ркшир.
Buckinghamshire ['bʌkɪŋəmʃɪə] Ба́кингемшир.
Cambridgeshire ['keɪmbrɪʤʃɪə] Ке́мбриджшир.
Cheshire ['ʧeʃɪə] Че́шир.
Cleveland ['kli:vlənd] Кли́вленд.
Cornwall ['kɔ:nwɔ:l] Ко́рнуолл.
Cumbria ['kʌmbrɪə] Ка́мбрия.
Derbyshire ['dɑ:bɪʃɪə] Де́рбишир.
Devonshire ['dev(ə)nʃɪə] Де́вонширс.
Dorsetshire ['dɔ:sɪtʃɪə] До́рсетшир.
Durham ['dʌr(ə)m] Да́рем.
Essex ['esɪks] Э́ссекс.
Gloucestershire ['glɒstəʃɪə] Гло́стершир.
Hampshire ['hæm(p)ʃɪə] Ге́мпшир.
Hertfordshire [hɑ:(t)fədʃɪə] Ха́ртфордшир.
Humberside ['hʌmbəsaɪd] Ха́мберсайд.
Isle of Wight ['aɪləv'waɪt] о́стров Уа́йт.
Kent [kent] Кент.
Lancashire ['læŋkəʃɪə] Ла́нкашир.
Leicestershire ['lestəʃɪə] Ле́стершир.
Lincolnshire ['lɪŋkənʃɪə] Ли́нкольншир.
London (County of) ['lʌndən ('kaʊnt'əv)] гра́фство Ло́ндон.
Manchester (County of) ['mæntʃɪstə ('kaʊnt'əv)] гра́фство Манче́стер.
Merceyside ['mɜ:zɪsaɪd] Ме́рсисайд.
Norfolk ['nɔ:fək] Но́рфолк.
Northamptonshire [nɔ:'θ(p)tənʃɪə] Нортге́мптоншир.
Northumberland [nɔ:'θʌmbələnd] Нортю́мберленд.
Oxfordshire ['ɒksfədʃɪə] О́ксфордшир.
Shropshire ['ʃrɒpʃɪə] Шро́пшир.
Somersetshire ['sʌməsəʧɪə] Со́мерсетшир.
Staffordshire ['stæfədʃɪə] Ста́ффордшир.
Suffolk [sʌfək] Су́ффолк.
Surrey ['sʌrɪ] Су́ррей.
Sussex ['sʌsɪks] Су́ссекс.
Warwickshire ['wɒrɪkʃɪə] Уо́рикшир.
West Midlands [ˌwest'mɪdləndz] Уэ́ст Ми́дландс.
Wiltshire ['wɪlʧɪə] Уи́лтшир.
Yorkshire ['jɔ:kʃɪə] Йо́ркшир.

ШТАТЫ АМЕРИКИ

THE STATES OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Alabama [ˌælə'bæmə] Алаба́ма.
Alaska [ə'læskə] Ала́ска.
Arizona [ˌærɪ'zəʊnə] Аризо́на.
Arkansas [ˌɑ:kənsɔ:] Арканза́с.
California [ˌkælə'fɔ:nɪə] Калифо́рния.
Colorado [ˌkɒlə'rɑ:dəʊ] Колора́до.
Connecticut [kə'netɪkət] Конне́ктикут.
Delaware ['deləweə] Делавэ́р.
Florida ['flɒrɪdə] Флори́да.
Georgia ['ʤɔ:ʤə] Джо́рджия.
Hawaii [hə'waɪɪ] Гава́йи.
Idaho ['aɪdəhəʊ] А́йдахо.
Illinois [ˌɪlə'nɔɪ] Иллино́йс.
Indiana [ˌɪndɪ'ænə] Индиа́на.
Iowa ['aɪəwə] А́йова.
Kansas ['kænzəs] Канза́с.
Kentucky [ken'tʌkɪ] Кенту́кки.
Louisiana [luˌi:zɪ'ænə] Луизиа́на.
Maine [meɪn] Мэн.
Maryland ['meərɪlənd] Мэ́риленд.
Massachusetts [ˌmæsə'tʃu:sɪts] Массачу́сетс.
Michigan ['mɪʃɪgən] Мичига́н.
Minnesota [ˌmɪnɪ'səʊtə] Миннесо́та.
Mississippi [ˌmɪsɪ'sɪpɪ] Миссиси́пи.
Missouri [mɪ'zʊərɪ] Миссу́ри.
Montana [mɒn'tænə] Монта́на.
Nebraska [nə'bræskə] Небра́ска.
Nevada [nə'vɑ:də] Нева́да.
New Hampshire [ˌnju:'hæmpʃə] Нью-Гэ́мпшир.
New Jersey [ˌnju:'ʤɜ:zɪ] Нью-Дже́рси.
New Mexico [ˌnju:'meksɪkəʊ] Нью-Ме́ксико.
New York [ˌnju:'jɔ:k] Нью-Йо́рк.
North Carolina [ˌnɔ:θkærə'laɪnə] Се́верная Кароли́на.
North Dakota [ˌnɔ:θdə'kəʊtə] Се́верная Дако́та.
Ohio [əʊ'haɪəʊ] Огайо.
Oklahoma [ˌəʊklə'həʊmə] Оклахо́ма.
Oregon ['ɒrɪgən] Орего́н.
Pennsylvania [ˌpensl'veɪnɪə] Пенсильва́ния.
Rhode Island [ˌrəʊd'aɪlənd] Род-А́йленд.
South Carolina [ˌsaʊθkærə'laɪnə] Ю́жная Кароли́на.
South Dakota [ˌsaʊθdə'kəʊtə] Ю́жная Дако́та.
Tennessee [ˌtenə'si] Теннесси́.
Texas ['teksəs] Техас.
Utah ['ju:tɑ:] Ю́та.
Vermont [və'mɒnt] Вермо́нт.
Virginia [və'ʤɪnɪə] Вирджи́ния.
Washington ['wɒʃɪngtən] Вашингто́н.
West Virginia [ˌwestvə'ʤɪnɪə] Восто́чная Вирджи́ния.
Wisconsin [wɪs'kɒnsɪn] Виско́нсин.
Wyoming [waɪ'əʊmɪŋ] Вайо́минг.

НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБИТЕЛЬНЫЕ НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Инфинитив Infinitive	Прошедшее время Past Indefinite	Причастие прошедшего времени Past Participle
arise	arose	arisen
awake	awoke	awoken
be	was/were	been
bear	bore	borne
beat	beat	beaten
become	became	become
begin	began	begun
bite	bit	bitten
blow	blew	blown
break	broke	broken
bring	brought	brought
broadcast	broadcast	broadcast
build	built	built
burst	burst	burst
buy	bought	bought
catch	caught	caught
choose	chose	chosen
cling	clung	clung
come	came	come
cost	cost	cost
creep	crept	crept
cut	cut	cut
deal	dealt	dealt
dig	dug	dug
dive	dived; *амер. тж.* dove	dived
do	did	done
draw	drew	drawn
dream	dreamt, dreamed	dreamt, dreamed
drink	drank	drunk

Инфинитив Infinitive	Прошедшее время Past Indefinite	Причастие прошедшего времени Past Participle
drive	drove	driven
eat	ate	eaten
fall	fell	fallen
feed	fed	fed
feel	felt	felt
fight	fought	fought
find	found	found
fly	flew	flown
forbid	forbade	forbidden
forget	forgot	forgotten
forgive	forgave	forgiven
freeze	froze	frozen
get	got	got; *амер. тж.* gotten
give	gave	given
go	went	gone
grow	grew	grown
hang	hung	hung
have	had	had
hear	heard	heard
hide	hid	hidden
hit	hit	hit
hold	held	held
hurt	hurt	hurt
keep	kept	kept
know	knew	known
lay	laid	laid
lead	led	led
learn	learnt, learned	learnt, learned
leave	left	left

Инфинитив Infinitive	Прошедшее время Past Indefinite	Причастие прошедшего времени Past Participle
lend	lent	lent
let	let	let
lie	lay	lain
light	lit	lit
lose	lost	lost
make	made	made
mean	meant	meant
meet	met	met
mistake	mistook	mistaken
misunderstand	misunderstood	misunderstood
pay	paid	paid
put	put	put
read [ri:d]	read [red]	read [red]
ride	rode	ridden
ring	rang	rung
rise	rose	risen
run	ran	run
say	said	said
see	saw	seen
seek	sought	sought
sell	sold	sold
send	sent	sent
set	set	set
sew	sewed	sewn, sewed
shake	shook	shaken
shine	shone	shone
shoot	shot	shot
show	showed	shown
shut	shut	shut
sing	sang	sung
sink	sank	sunk
sit	sat	sat
sleep	slept	slept
smell	smelt, smelled	smelt, smelled
speak	spoke	spoken
spend	spent	spent
spread	spread	spread
spring	sprang; *амер. тж.* sprung	sprung
stand	stood	stood
steal	stole	stolen
swear	swore	sworn
sweep	swept	swept
swim	swam	swum
swing	swung	swung
take	took	taken
teach	taught	taught
tear	tore	torn
tell	told	told
think	thought	thought
throw	threw	thrown
understand	understood	understood
wake	woke	woken
wear	wore	worn
weep	wept	wept
win	won	won
write	wrote	written

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ИЗМЕРЕНИЙ

TABLES OF METRIC SYSTEM OF MEASUREMENT

Линейные меры
Linear Measure

1 kilometre (km) километр = 1,000 metres
1 metre (m) метр = 10 decimetres = 100 centimetres
1 decimetre (dm) дециметр = 10 centimetres = 100 millimetres
1 centimetre (cm) сантиметр = 10 millimetres
1 millimetre (mm) миллиметр = 0.1 centimetre

Меры площади
Square Measure

1 square kilometre (km^2) = 100 hectares = 1,000,000 square metres
1 hectare (ha) = 100 ares = 10,000 square metres
1 are (a) = 100 square metres
1 square metre (m^2) = 10,000 square centimetres
1 square centimetre (cm^2) = 100 square millimetres
1 square millimetre (mm^2) = 0.01 square centimetre

Меры жидкостей
Liquid Measure

1 kilolitre (kl) килолитр = 10 hectolitres = 1,000 litres
1 hectolitre (hl) гектолитр = 10 dekalitres = 100 litres
1 dekalitre (dal) декалитр = 10 litres
1 litre (1) литр = 10 decilitres
1 decilitre (dl) децилитр = 10 centilitres = 100 millilitres
1 centilitre (cl) сантилитр = 10 millilitres
1 millilitre (ml) миллилитр = 0.1 centilitre

Меры объема
Cubic Measure

1 cubic metre (m^3) = 1,000 cubic decimetres = 1,000,000 cubic centimetres
1 cubic decimetre (dm^3) = 1,000 cubic centimetres = = 1,000,000 cubic millimetres
1 cubic centimetre (cm^3) = 1,000 millimetres
1 cubic millimetre (mm^3) = 0.001 cubic centimetre

Меры массы (веса)
Weight Measure

1 metric ton(ne) (t) метрическая тонна = 1,000 kilogram(me)s
1 kilogram(me) (kg) килограмм = 10 hectogram(me)s = = 1,000 gram(me)s
1 hectogram(me) (hg) гектограмм = 10 dekagram(me)s = = 100 gram(me)
1 dekagram(me) (dag) декаграмм = 10 gram(me)s
1 gram(me) (g) грамм = 10 decigram(me) s = 1,000 milligram(me)s
1 decigram(me) (dg) дециграмм = 10 centigram(me)s = = 100 milligram(me)s
1 centigram(me) (cg) сантиграмм = 10 milligram(me)s
1 milligram(me) (mg) миллиграмм = 0.1 centigram(me)

КРАТКИЙ СПИСОК

РУССКИХ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

А

Абака́н *г.* Abakan
Абердин *г.* Aberdeen
Абиссиния *ист.* Abyssinia
Абу́-Даби *г.* Abu Dhabi
Абха́зия Abkhazia
Абу́джа *г.* Abuja
Австра́лия Australia
А́встрия Austria
Аддис-Абе́ба *г.* Addis-Ababa
А́ден *г.* Aden
А́денский зали́в Gulf of Aden
Аджа́рия Adzharia
Адриати́ческое мо́ре Adriatic Sea
Адыге́я Adygeya
Азербайджа́н Azerbaijan
А́зия Asia
Азо́в *г.* Azov
Азо́вское мо́ре Sea of Azov, Sea of Azof
Азо́рские острова́ Azores
А́ккра *г.* Accra
Актю́бинск *г.* Aktubinsk
Алаба́ма *р.* Alabama
Ала́ндские острова́ Aland Islands
Алата́у *горы* Ala Tau
Алба́ния Albania
Александри́я *г.* Alexandria
Алеу́тские острова́ Aleutian Islands
Алжи́р 1. *гос-во* Algeria; **2.** *г.* Algiers
Алма́-Ата́ *г.* Alma-Ata
Алта́й *горы* Altai
Алта́йский край Altai Territory
А́льпы Alps
Аля́ска 1. *штат США* Alaska; **2.** *п-ов* Alaska Peninsula
Амазо́нка *р.* Amazon
Аме́рика America
Амма́н *г.* Amman
Амстерда́м *г.* Amsterdam
Амударья́ *р.* Amu Darya
А́мундсена мо́ре Amundsen Sea
Аму́р *р.* Amur
Ана́дырь *г. и р.* Anadyr, Anadir
Ангара́ *р.* Angara
Анга́рск *г.* Angarsk
А́нглия England
Ангóла Angola
Андóрра *гос-во и г.* Andorra
А́нды *горы* Andes
Анкара́ *г.* Ankara
А́нкоридж *г.* Anchorage
Антананариву *г.* Antananarivo
Антаркти́да Antarctic Continent
Анта́рктика Antarctica, Antarctic Region(s)
Анти́гуа и Барбу́да Antigua and Barbuda
Апенни́нские го́ры, Апенни́ны Apennines
А́пиа Apia
Ара́бская Респу́блика Еги́пет Arab Republic of Egypt
Аравийская пусты́ня Arabian Desert
Аравийское мо́ре Arabian Sea
Ара́вия *п-ов* Arabia
Ара́кс *р.* Araks
Ара́льск *г.* Aral'sk
Ара́льское мо́ре Aral Sea
Арара́т Ararat
Аргенти́на Argentina
Арде́нны *горы* Ardenness
Аризо́на *штат США* Arizona
А́рктика Arctic Region
Арме́ния Armenia
Архáнгельск *г.* Arkhangelsk
Астана́ *г.* Astana
А́страхань *г.* Astrakhan
Асуа́н *г.* Ass(o)uan
Асунсьóн *г.* Asuncion
Атла́нта *г.* Atlanta
Атланти́ческий океа́н Atlantic Ocean
Афганиста́н Afghanistan
Афи́ны *г.* Athens
Афóн *гора* Mount of Athos
А́фрика Africa
Ашхаба́д *г.* Ashkhabad

Б

Баб-эль-Мандéбский проли́в Strait of Bab el Mandeb
Бага́мские острова́, Бага́мы Bahamas, Bahama Islands
Багда́д *г.* Bag(h)dad

Байка́л *оз.* (Lake) Baikal
Баку́ *г.* Baku
Балеа́рские острова́ Balearic Islands
Бали́ **1.** *о-в* Bali; **2.** *море* Bali Sea
Балка́нские го́ры Balkan Mountains, Balkans
Балка́нский полуо́стров Balkan Peninsula
Балти́йское мо́ре Baltic Sea
Ба́лтимор *г.* Baltimore
Балха́ш *оз.* (Lake) Balkhash
Бангко́к, Банко́к *г.* Bangkok
Бангладе́ш Bangladesh
Барба́дос *гос-во и о-в* Barbados
Ба́ренцево мо́ре Barents Sea
Барнау́л *г.* Barnaul
Барсело́на *г.* Barcelona
Бату́ми *г.* Batumi
Бахре́йн **1.** *гос-во* Bahrein; **2.** *о-ва* Bahrein Islands
Башкортоста́н Bashkortostan
Бейру́т *г.* Beirut
Белару́сь, Белору́ссия Belarus, Belorussia
Бе́лгород *г.* Belgorod
Белгра́д *г.* Belgrade
Беллинсга́узена мо́ре Bellingshausen Sea
Бе́лое мо́ре White Sea
Беломо́рск *г.* Belomorsk
Бе́лфаст Belfast
Бе́льгия Belgium
Бенга́льский зали́в Bay of Bengal
Бени́н Benin
Березина́ *р.* Berezina
Бе́рингов проли́в Bering Strait
Бе́рингово мо́ре Bering Sea
Берли́н *г.* Berlin
Берму́дские острова́, Берму́ды Bermuda Islands, Bermudas
Би́рма *ист.* Burma; *см.* Мья́нма
Би́рмингем *г.* Birmingham
Биробиджа́н *г.* Birobidzhan
Биска́йский зали́в Bay of Biscay
Биссау́ *г.* Bissau
Бишке́к *г.* Bishkek
Благове́щенск *г.* Blagoveschensk
Бли́жний Восто́к Near East
Богемия *ист.* Bohemia
Богота́ *г.* Bogota
Болга́рия Bulgaria
Боли́вия Bolivia
Боло́нья *г.* Bologna
Бонн *г.* Bonn
Борнео́ *о-в* Borneo
Бо́сния Bosnia
Бо́стон *г.* Boston
Босфо́р *прол.* Bosp(h)orus
Ботни́ческий зали́в Gulf of Bothnia
Браззави́ль *г.* Brazzaville
Брази́лия **1.** *гос-во* Brazil; **2.** *г.* Brasilia
Братисла́ва *г.* Bratislava
Братск *г.* Bratsk
Брахмапу́тра *р.* Brahmaputra
Брест *г.* Brest
Бри́джтаун *г.* Bridgetown
Бри́столь *г.* Bristol
Бристо́льский зали́в Bristol Bay
Брита́нские острова́ British Isles
Брита́нское Содру́жество На́ций British Commonwealth of Nations
Брно *г.* Brno
Брунéй, Брунéй Даруссала́м Brunei Darussalam
Брюссе́ль *г.* Brussels
Брянск *г.* Briansk
Буг *р.* Bug
Будапе́шт *г.* Budapest
Булóнь *г.* Boulogne
Буркина́-Фасо́ Burkina-Faso
Буря́тия Buriatia
Бухара́ *г.* Bo(u)khara
Бухаре́ст *г.* Bucharest
Буэ́нос-А́йрес *г.* Buenos Aires

В

Вавило́н *ист.* Babylon
Вадýц *г.* Vaduz
Вальпарайсо *г.* Valparaiso
Ван *оз.* Van
Ванку́вер *о-в* Vancouver
Вану́ату *гос-во* Vanuatu
Ва́рна *г.* Varna
Варша́ва *г.* Warsaw
Ватерло́о *ист.* Waterloo
Ватика́н Vatican (City)
Вашингто́н *г.* Washington
Везу́вий *вулкан* Vesuvius
Ве́ймар *г.* Weimar
Вели́кие Лу́ки *г.* Velikie Luki
Великобрита́ния Great Britain
Ве́ллингтон *г.* Wellington
Ве́на *г.* Vienna
Ве́нгрия Hungary
Венесуэ́ла Venezuela

Вене́ция *г.* Venice
Версáль *г.* Versailles
Вéрхняя Вóльта Upper Volta
Верхоя́нск *г.* Verhoyansk
Ви́льнюс *г.* Vilnius
Вилю́й *р.* Vilyui
Вирджи́нские острова́ Virgin Islands
Ви́сла *р.* Vistula
Владивосто́к *г.* Vladivostok
Владикавка́з *г.* Vladikavkaz
Влади́мир *г.* Vladimir
Во́лга *р.* Volga
Во́лгоград *г.* Volgograd
Волгодо́нск *г.* Volgodonsk
Во́лго-До́нский кана́л Volgo-Don canal
Во́логда *г.* Vologda
Во́лхов *г.* Volhov
Воро́неж *г.* Voronezh
Восто́чная Сиби́рь Eastern Siberia
Восто́чное Само́а Eastern Samoa
Восто́чно-Кита́йское мо́ре East China Sea
Восто́чно-Сиби́рское мо́ре East Siberian Sea
Во́ткинск *г.* Votkinsk
Вра́нгеля о́стров Wrangel Island
Вро́цлав *г.* Wroclaw
Вы́борг *г.* Viborg
Вьетна́м Vietnam

Г

Гаа́га *г.* Hague
Габо́н Gabon
Гава́йи 1. *штат США* Hawaii; 2. *о-в* Hawaii
Гава́йские острова́ Hawaiian Islands
Гава́на *г.* Havana
Га́гра *г.* Gagra
Гаи́ти *гос-во и о-ва* Haiti
Гая́на Guyana
Галапаго́сские острова́ Galapagos Islands
Га́мбург *г.* Hamburg
Га́на Ghana
Ганг *р.* Ganges
Ганно́вер *г.* Han(n)over
Гваделу́па *о-в* Guadeloupe
Гватема́ла *гос-во и г.* Guatemala
Гвиа́на Guiana
Гвине́я Guinea
Гвине́я-Биса́у Guinea-Bissau
Гданьск *г.* Gdansk
Ге́льголанд *о-в* Helgoland
Ге́нуя *г.* Genoa
Герма́ния Germany (**Федерати́вная Респу́блика Герма́ния, ФРГ** Federal Republic of Germany, FRG)
Гибралта́р *п-ов и г.* Gibraltar
Гибралта́рский проли́в Strait(s) of Gibraltar
Гимала́и, Гимала́йские го́ры Himalaya(s)
Гла́зго *г.* Glasgow
Го́а *пустыня* Goa
Го́би *пустыня* Gobi
Голла́ндия Holland; *см.* Нидерла́нды
Голливу́д Hollywood
Гольфстри́м Gulf Stream
Гонко́нг *г.* Hong-Kong; *см.* Сянга́н
Горн *мыс* Cape Horn
Го́рно-Алта́йск *г.* Gorno-Altaisk
Грана́да *г.* Granada
Грена́да *гос-во* Grenada
Гренла́ндия *о-в* Greenland
Гре́ция Greece
Гро́зный *г.* Grozny
Гру́зия Georgia
Гуа́м *о-в* Guam
Гуанта́намо *г. и бухта* Guantanamo
Гудерме́с *г.* Gudermes
Гудзо́н *р.* Hudson
Гудзо́нов зали́в Hudson Bay
Гуро́н *оз.* (Lake) Huron
Гусь-Хруста́льный *г.* Guss Hrustaliniy

Д

Давос *г.* Davos
Дагеста́н Daghestan
Дака́р *г.* Dakar
Да́кка *г.* Dacca
Да́льний Восто́к Far East
Дама́ск *г.* Damascus
Да́ния Denmark
Да́нциг Danzig; *см.* Гданьск
Дардане́ллы *прол.* Dardanelles
Дар-эс-Сала́м *г.* Dar es Salaam
Да́тский проли́в Denmark Strait
Да́угава (За́падная Двина́) *р.* Daugava (Zapadnaya Dvina)
Дежнёва мыс Cape of Dezhnev
Де́ли *г.* Delhi
Десна́ *р.* Desna
Джака́рта *г.* Jakarta, Djakarta
Джибу́ти *гос-во и г.* Djibouti
Джомолу́нгма Chomolungma; *см.* Эвере́ст

Джорджта́ун *г.* Georgetown
Днепр *р.* Dnieper
Днепропетро́вск *г.* Dniepropetrovsk
Днестр *р.* Dniester
Доминика́нская Респу́блика Dominican Republic
Дон *р.* Don
Доне́ц *р.* Donets
Донецк *г.* Donetsk
До́ха *г.* Doha
Дре́зден *г.* Dresden
Дуба́й *гос-во и г.* Dubai
Ду́блин *г.* Dublin
Дувр *г.* Dover
Ду́врский проли́в Strait of Dover
Дуна́й *р.* Danube
Душанбе́ *г.* Dyushanbe

Е

Евра́зия Eurasia
Евро́па Europe
Евфра́т *р.* Euphrates
Еги́пет Egypt
Екатеринбу́рг *г.* Ekaterinburg
Елга́ва *г.* Jelgava
Елец *г.* Elets
Енисе́й *р.* Yenisei
Енисе́йск *г.* Eniseisk
Ерева́н *г.* Yerevan

Ж

Жёлтое мо́ре Yellow Sea
Женева *г.* Geneva
Женевское о́зеро Lake of Geneva

З

Загорск *г.* Zagorsk; *см.* Се́ргиев Посад
За́греб *г.* Zagreb
Заир Zaire
Замбе́зи *р.* Zambezi
За́мбия Zambia
Занзиба́р *о-в* Zanzibar
За́падная Двина́ *р.* Zapadnaya Dvina
За́падная Сиби́рь Western Siberia
За́падное Само́а *гос-во* Western Samoa
За́падный Берли́н *ист.* West Berlin
Запоро́жье *г.* Zaporozh(y)e
Зела́ндия *о-в* Siaelland, Zealand
Земля́ Фра́нца Ио́сифа Franz Josef Land
Зимба́бве Zimbabwe
Золото́й Бе́рег *ист.* Gold Coast

И

Игарка *г.* Igarka
Иерусали́м *г.* Jerusalem
Ижевск *г.* Izhevsk
Измаи́л *г.* Izmail
Изра́иль Israel
Иокога́ма *г.* Yokohama
Или́м *р. и г.* Ilim
И́льмень *оз.* Ilmen
Ингуше́тия Ingooshetia
Инд *р.* Indus
Индиана́полис *г.* Indianapolis
Индига́рка *р.* Indigirka
Индийский океа́н Indian Ocean
И́ндия India
Индокита́й *п-ов* Indochina
Индоне́зия Indonesia
Индоста́н *п-ов* Hindustan
И́нсбрук *г.* Innsbruck
Ионические острова́ Ionian Islands
Ионическое мо́ре Ionian Sea
Иорда́н *р.* Jordan
Иордания Jordan
Ира́к Iraq
Ира́н Iran
Иркутск *г.* Irkutsk
Ирла́ндия Ireland
Ирла́ндское мо́ре Irish Sea
Иртыш *р.* Irtish
Исламаба́д *г.* Islamabad
Исла́ндия Iceland
Испа́ния Spain
Иссы́к-Куль *оз.* Issyk Kull
Ита́лия Italy
Итуру́п *о-в* Iturup

Й

Йе́мен Yemen
Йе́на *г.* Jena
Йоха́ннесбург *г.* Johannesburg
Йошка́р-Ола́ Ioskar-Ola, Yoshkar-Ola

К

Кабарди́но-Балка́рия Kabardino-Balkaria
Кабу́л *г.* Kabul
Кавка́з *регион, горы* Caucasus
Каза́нь *г.* Kazan
Казахста́н Kazakhstan
Казбе́к *гора* Kazbek
Каи́р *г.* Cairo
Калиманта́н *о-в* Kalimantan
Калинингра́д *г.* Kaliningrad
Калифорни́йский зали́в Gulf of California
Калифо́рния *штат США* California
Калмы́кия Kalmykia
Калу́га *г.* Kaluga
Калькутта *г.* Calcutta
Ка́ма *р.* Kama
Камбо́джа Cambodia
Камеру́н Cameroon
Кампа́ла *г.* Kampala
Кампучи́я *ист.* Kampuchea; *см.* Камбо́джа
Камча́тка *п-ов* Kamchatka
Канаве́рал *мыс* Canaveral Cape
Кана́да Canada
Кандала́кша *г.* Kandalaksha
Кана́рские острова́ Canary Islands
Ка́нбе́рра *г.* Canberra
Ка́нн, Ка́нны *г.* Cannes
Ка́при *о-в* Capri Island
Кара́-Бога́з-Гол *зал.* Kara Bogaz Gol
Караганда́ *г.* Kharaganda
Кара́кас *г.* Caracas
Каракумы *пустыня* Kara-Kum
Ка́рдифф *г.* Cardiff
Каре́лия Karelia
Кари́бское мо́ре Caribbean Sea
Ка́рловы-Ва́ры *г.* Karlovy Vary
Ка́рлсруэ *г.* Karlsruhe
Карпа́ты *горы* Carpathian Mountains
Ка́рские Воро́та *прол.* Kara Strait
Ка́рское мо́ре Kara Sea
Каспи́йское мо́ре Caspian Sea
Ка́тар Qatar
Катманду́ *г.* Katmandu
Каттега́т *прол.* Kattegat
Ка́унас *г.* Kaunas
Квебе́к *г.* Quebec
Кёльн *г.* Cologne
Ке́мбридж *г.* Cambridge
Ке́мерово *г.* Kemerovo
Ке́ния Kenya
Ке́рченский проли́в Strait of Kerch
Керчь *г.* Kerch
Ки́ев *г.* Kiev
Килиманджа́ро *гора* Kilimanjaro
Киль *г.* Kiel
Киншаса *г.* Kinshasa
Кипр *гос-во и о-в* Cyprus
Киргизия, Кыргызста́н Kirghizia, Kyrgyzstan
Кисловодск *г.* Kislovodsk
Китай China
Кишинёв *г.* Kishinev
Клайпеда *г.* Klaipeda
Кли́вленд *г.* Cleveland
Клондайк *р.* Klondike
Ключевска́я со́пка *вулкан* Klyuchevskaya Sopka
Кля́зьма *р.* Kliazma
Коло́мбо *г.* Colombo
Колу́мбия Colombia
Колыма́ *р.* Kolyma
Ко́льский полуо́стров Kola Peninsula
Командо́рские острова́ Komandorskie Islands
Комсомо́льск-на-Аму́ре *г.* Komsomolsk-on-Amur
Ко́нго *гос-во и р.* Congo
Константино́поль *г.* Constantinople
Копенга́ген *г.* Copenhagen
Кордилье́ры *горы* Cordilleras
Коре́йская Наро́дно-Демократи́ческая Респу́блика, КНДР Democratic People's Republic of Korea. KPDR
Коре́я Korea
Ко́рсика *о-в* Corsica
Ко́рфу *о-в* Corfu
Ко́ста-Ри́ка Costa Rica
Кострома́ *г.* Kostroma
Кот-д'Ивуа́р Côte d'Ivoire
Кра́ков *г.* Cracow
Краматорск *г.* Kramatorsk
Краснода́р *г.* Krasnodar
Краснода́рский край Krasnodar Territory
Кра́сное мо́ре Red Sea
Красноя́рск *г.* Krasnoyarsk
Красноя́рский край Krasnoyarsk Territory
Кривой Рог *г.* Krivoi Rog
Крит *о-в* Crete
Кронштадт *г.* Kronstadt
Крузенште́рна проли́в Krusenshtern Strait
Крым *п-ов* Crimea
Куала-Лумпу́р *г.* Kuala Lumpur
Ку́ба Cuba
Куба́нь *р.* Kuban

Кувейт Kuwait
Кузнецк *г.* Kuznetsk
Кума *р.* Kuma
Кура *р.* Kura
Курган *г.* Kurgan
Курдистан Kurdistan
Курильск *г.* Kurilsk
Курильские острова Kuril Islands
Курск *г.* Kursk
Кутаиси *г.* Kutaisi
Кызыл *г.* Kysyl
Кыргызстан *см.* Киргизия
Кызыл-Кум *пустыня* Kyzyl Kum

Л

Ла Плата *р.* La Plata, Plate
Лабрадор *п-ов* Labrador
Ладожское озеро Lake Ladoga
Лазурный берег Cote d'Azur
Ла-Манш *прол.* English Channel
Лаос Laos
Лаперуза *прол.* La Pérouse Strait
Лаптевых море Laptev Sea
Латвия Latvia
Латинская Америка Latin America
Лейпциг *г.* Leipzig
Лена *р.* Lena
Ленинград *ист.* Leningrad; *см.* Санкт-Петербург
Либревиль *г.* Libreville
Ливан Lebanon
Ливерпуль *г.* Liverpool
Ливийская пустыня Libyan Desert
Ливия Libia, Libya
Лилль *г.* Lille
Лима *г.* Lima
Лимпопо *р.* Limpopo
Лион *г.* Lyons
Липецк *г.* Lipetsk
Лиссабон *г.* Lisbon
Литва Lithuania
Лихтенштейн Liechtenstein
Лодзь *г.* Lodz
Лондон *г.* London
Луанда Luanda
Луара *р.* Loire
Луганск *г.* Lugansk
Луизиана *штат США* Louisiana
Лусака *г.* Lusaka
Люблин *г.* Lublin
Любляна *г.* Lyublyana
Люксембург *гос-во и г.* Luxemburg

М

Маас *р.* Maas
Маврикий *гос-во и о-в* Mauritius
Магадан *г.* Magadan
Магдебург *г.* Magdeburg
Магеллянов пролив Strait Magellan
Магнитогорск *г.* Magnitogorsk
Мадагаскар *гос-во и о-в* Madagascar
Мадейра *о-в* Madeira
Мадрид *г.* Madrid
Майами *г.* Miami
Майкоп *г.* Maikop
Майн *р.* Main
Македония Macedonia
Малабо *г.* Malabo
Малайзия Malaysia
Малайский архипелаг Malay Peninsula
Малаккский пролив Strait of Malacca
Малая Азия *п-ов* Asia Minor
Мале *п-ов* Male
Мали Mali
Малые Антильские острова Lesser Antilles
Мальдивы, Мальдивская Республика Maldives, Republic of Maldives
Мальдивские острова Maldives; Maldive Islands
Мальорка, Майорка *о-в* Majorca
Мальта *гос-во и о-в* Malta
Манагуа *г.* Managua
Манама *г.* Manama
Манила *г.* Manila
Манчестер *г.* Manchester
Мапуту *г.* Maputo
Марианские острова Marianas Islands
Марий-Эл Mariy-El
Мариуполь *г.* Mariupol
Маркизские острова Marquesas Islands
Марокко Morocco
Марсель *г.* Marseilles
Мартиника *о-в* Martinique
Маршалловы острова Marshall Islands
Махачкала *г.* Makhachkala
Машук *гора* Mashuk
Медвежьи острова Bear Islands
Медина *г.* Medina
Мекка *г.* Mecca

Мекóнг *р.* Mekong
Мéксика Mexico
Мексикáнский залúв Gulf of Mexico
Мелитóполь *г.* Melitopol
Мéльбурн *г.* Melbourne
Мёртвое мóре Dead Sea
Месопотáмия *ист.* Mesopotamia
Мессúна *г.* Messina
Мéхико *г.* Mexico City
Миáсс *г. и р.* Mias
Милáн *г.* Milan
Минск *г.* Minsk
Миссисúпи *р.* Mississippi
Миссýри *р.* Missouri
Мичиган *оз.* (Lake) Michigan
Могадúшо *г.* Mogadiscio
Мозамбúк Mozambique
Молдóва Moldova
Монáко Monaco
Монблáн *горы* Mont Blanc
Монгóлия Mongolia
Монреáль *г.* Montreal
Монтевидéо *г.* Montevideo
Мóнте-Кáрло *г.* Monte Carlo
Мордóвия Mordovia
Москвá *г. и р.* Moscow
Мрáморное мóре Sea of Marmara
Мýрманск *г.* Murmansk
Мыс Дóброй Надéжды Cape of Good Hope
Мьянма Myanmar
Мю́нхен *г.* Munich

Н

Нагасáки *г.* Nagasaki
Нагóрный Карабáх Nagorny Karabakh
Найрóби *г.* Nairobi
Нáльчик *г.* Nalchik
Нант *г.* Nantes
Нáрва *г.* Narva
Нарьян-Мар *г.* Nariyan-Mar
Нахичевáнь *г.* Nakhichevan
Нахóдка *г.* Nakhodka
Нджамéна *г.* N'djamena
Неáполь *г.* Naples
Невá *р.* Neva
Нéман *р.* Nieman
Непáл Nepal
Ниагáра *р.* Niagara
Нúгер *гос-во и р.* Niger
Нигéрия Nigeria
Нидерлáнды (Голлáндия) Netherlands (Holland)
Нúжний Нóвгород *г.* Nizhni Novgorod
Нúжний Тагúл *г.* Nizhni Tagil
Никарáгуа Nicaragua
Никосúя Nicosia
Нил *р.* Nile
Нúцца *г.* Nice
Нóвая Британúя *о-в* New Britain
Нóвая Гвинéя New Guinea
Нóвая Зеландúя New Zealand
Нóвая Земля́ *о-ва* Novaya Zemlya
Нóвая Каледóния *о-ва* New Caledonia
Нóвгород *г.* Novgorod
Новокузнéцк *г.* Novokusnetsk
Новороссúйск *г.* Novorossiysk
Новосибúрск *г.* Novosibirsk
Норвéгия Norway
Норвéжское мóре Norwegian Sea
Нóрфолк *о-в и г.* Norfolk
Нубúйская пусты́ня Nubian Desert
Нукýс *г.* Nukus
Нью-Йóрк *г.* New York
Ньюкáсл *г.* Newcastle
Ньюфáундленд *о-в* Newfoundland
Нюрнберг *г.* Nuremberg

О

Объединённые Арáбские Эмирáты, ОАЭ United Arab Emirates, UAE
Обь *р.* Ob
Óгненная Земля́ *о-в* Terra del Fuego
Óдер *р.* Oder
Одéсса *г.* Odessa
Окá *р.* Oka
Окинáва *о-в* Okinawa
Óкленд *г.* Oakland
Óксфорд *г.* Oxford
Óльстер *ист.* Ulster
Оман Oman
Омáнский залúв Gulf of Oman
Омск *г.* Omsk
Онéжская губá Onega Bay
Онéжское óзеро Lake Onega
Онтáрио *оз.* (Lake) Ontario
Орáнжевая *р.* Orange River
Орегóн *штат США* Oregon
Орёл *г.* Orel
Оренбýрг *г.* Orenburg

Орино́ко *р.* Orinoco
О́сака *г.* Osaka
О́сло *г.* Oslo
Ост-И́ндия *ист.* East Indies
Отта́ва *г. и р.* Ottawa
Охо́тское мо́ре Sea of Okhotsk

П

Па-де-Кале́ *прол.* Strait of Dover
Па́дуя *г.* Padua
Пакиста́н Pakistan
Пале́рмо *г.* Palermo
Палести́на *ист.* Palestine
Памі́р *горы* Pamirs
Пана́ма *гос-во и г.* Panama
Пана́мский кана́л Panama Canal
Парагва́й Paraguay
Парамари́бо *г.* Paramariba
Пари́ж *г.* Paris
Па́рма *г.* Parma
Парна́с *горы* Parnassus
Па́схи о́стров Easter Island
Пеки́н *г.* Peking
Пелопонне́с *п-ов* Peloponnesus
Пе́нза *г.* Penza
Пермь *г.* Perm
Перси́дский зали́в Persian Gulf
Пе́ру Peru
Петра́ Вели́кого зали́в Peter the Great Bay
Петрозаво́дск *г.* Petrozavodsk
Петропа́вловск-Камча́тский *г.* Petropavlovsk-Kamchatski
Пе́ченга *р. и г.* Pechenga
Печо́ра *р.* Pechora
Пи́за *г.* Pisa
Пиренеи́ *горы* Pyrenees
Пи́тсбург *г.* Pittsburgh
Пло́вдив *г.* Plovdiv
Плоэ́шти *г.* Ploesti
Пльзень *г.* Plzen
Пномпе́нь Pnompenh, Pnom-Penh
По *р.* Po
По́знань *г.* Poznan
Полине́зия *о-ва* Polynesia
Полта́ва *г.* Poltava
По́льша Poland
Помпе́и *ист. г.* Pompeii
Порт-Арту́р *г.* Port Arthur
Порт-Луи́ *г.* Port Louis
По́рто-Но́во *г.* Porto Novo
Порт-о-Пре́нс *г.* Port-au-Prince
Порт-оф-Спе́йн Port-of-Spain
По́ртсмут *г.* Portsmouth
Португа́лия Portugal
Пото́мак *р.* Potomak
По́тсдам *г.* Potsdam
Пра́га Prague
Прето́рия *г.* Pretoria
Примо́рск *г.* Primorsk
Примо́рский край Primorski Territory
Прут *р.* Prut
Псков *г.* Pskov
Пуэ́рто-Ри́ко *гос-во и о-в* Puerto Rico
Пхенья́н *г.* Pyongyang
Пятигорск *г.* Piatigorsk

Р

Раба́т *г.* Rabat
Рейкья́вик *г.* Reykjavik
Реймс *г.* Reims
Рейн *р.* Rhine
Респу́блика Коре́я Republic of Korea
Ри́га *г.* Riga
Ри́жский зали́в Gulf of Riga
Рим *г.* Rome
Ри́о-Гра́нде *р.* Rio Grande
Ри́о-де-Жане́йро *г.* Rio de Janeiro
Ри́ца *оз.* Ritsa
Родо́пы *горы* Rhodope
Ро́дос *о-в* Rhodes
Ро́на *р.* Rhona
Росси́йская Федерати́вная Респу́блика Russian Federative Republic, Russian Federation
Росси́я Russia
Росто́в-на-Дону́ *г.* Rostov-on-Don
Ро́ттердам *г.* Rotterdam
Руа́нда Rwanda
Румы́ния Ro(u)mania
Руста́ви *г.* Rustavi
Рыба́чий *п-ов* Rybachi
Рязань *г.* Ryazan

С

Савóйя *ист.* Savoy
Сайго́н Saigon; *см.* Хошими́н
Сакраме́нто *г. и р.* Sacramento
Саксо́ния Saxony

Салеха́рд *г.* Salekhard
Сало́ники *г.* Salonika, Saloniki
Сальвадо́р *гос-во и г.* El Salvador
Сама́ра *г.* Samara
Самарка́нд *г.* Samarkand
Само́а *о-ва* Samoa
Санкт-Петербу́рг *г.* Saint Petersburg
Сан-Мари́но *гос-во и г.* San Marino
Сан-Сальвадо́р *г.* San Salvador
Са́нто-Доми́нго *г.* Santo-Domingo
Сан-Томе́ Sao Tomé
Сан-Томе́ и При́нсипи *гос-во и о-ва* Sao Tomé and Principe
Сантья́го *г.* Santiago
Сан-Франци́ско *г.* San Francisco
Сан-Хосе́ *г.* San Jose
Сан-Хуа́н *г.* San Juan
Сара́ево *г.* Sarajevo
Сара́нск *г.* Saransk
Сара́тов *г.* Saratov
Сарди́ния *о-в* Sardinia
Сау́довская Ара́вия Saudi Arabia
Саха́ (Яку́тия) Sakha Yakutia
Сахали́н *о-в* Sakhalin
Саха́ра *пустыня* Sahara
Саяны *горы* Sayany
Свято́й Еле́ны *о-в* Saint Helena
Севан *оз.* Sevan
Севасто́поль *г.* Sevastopol
Се́верная Аме́рика North America
Се́верная Двина́ *р.* Northern Dvina
Се́верная Земля́ *о-в* Severnaya Zemlya
Се́верная Ирла́ндия Northern Ireland
Се́верная Коре́я Northern Korea
Се́верная Осе́тия, Ала́ния Northern Ossetia, Alania
Се́верное мо́ре North Sea
Се́верный Ледови́тый океа́н Arctic Ocean
Се́верный по́люс North Pole
Северодви́нск *г.* Severodvinsk
Северомо́рск *г.* Severomorsk
Се́верский Доне́ц *р.* Seversk Donets
Севи́лья *г.* Seville
Сейше́льские острова́ Seychelles
Семипала́тинск *г.* Semipalatinsk
Се́на *р.* Seine
Сенега́л *гос-во и р.* Senegal
Се́рбия Serbia
Сергиев Посад *г.* Sergiev Possad
Сестроре́цк *г.* Sestroretsk
Сеу́л *г.* Seoul
Сиа́мский зали́в Gulf of Siam
Сиби́рь Siberia
Сива́ш *зал.* Gulf of Sivash
Си́дней *г.* Sydney
Силе́зия *ист.* Silesia
Симферо́поль *г.* Simferopol
Сина́йский полуо́стров Sinai
Сингапу́р *гос-во и о-в* Singapore
Си́рия Syria
Сихотэ́-Али́нь *горы* Sikhote Alyn
Сици́лия *о-в* Sicily
Си́тл *г.* Seattle
Скали́стые го́ры Rocky Mountains, Rockies
Скандина́вский полуо́стров Scandinavian Peninsula
Ско́пье, Ско́пле Ckopje, Skoplje
Славо́ния *ист.* Slavonia
Слова́кия Slovakia
Слове́ния Slovenia
Слуцк *г.* Slutsk
Смоле́нск *г.* Smolensk
Сове́тский Сою́з (Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик), СССР (1992–1991) *ист.* Soviet Union (Union of Soviet Socialist Republics), USSR
Содру́жество Незави́симых Госуда́рств, СНГ (*соглашение подписано 8 декабря 1991 г. в Минске*) Commonwealth of Independent States, CIS
Соединённое Короле́вство Великобрита́нии и Се́верной Ирла́ндии United Kingdom the Great Britain and Northern Ireland
Соединённые Шта́ты Аме́рики, США United States of America, USA
Соломо́новы острова́ Solomon Islands
Со́лсбери *г.* Salisbury
Солт-Лейк-Си́ти *г.* Salt Lake City
Сомали́ **1.** *гос-во* Somalia; **2.** *п-ов* Somali Peninsula
Софи́я *г.* Sofia
Со́чи *г.* Sochi
Средизе́мное мо́ре Mediterranean (Sea)
Сре́дний Восто́к Middle East
Сре́дняя А́зия Central Asia
Ста́врополь *г.* Stavropol
Ставропо́льский край Stavropol Territor
Сталингра́д *г. ист.* Stalingrad
Стамбу́л *г.* Istanbul
Станово́й хребе́т Stanovoi Range
Степанаке́рт *г.* Stepanakert
Стокго́льм *г.* Stockholm
Стра́сбург *г.* Strasbourg
Стра́тфорд-он-Э́йвон *г.* Stratford-on-Avon
Судеты *горы* Sudeten

Су́здаль *г.* Suzdal
Сума́тра *о-в* Sumatra
Сурина́м Surinam(e)
Суху́ми *г.* Sukhumi
Суэ́цкий кана́л Suez Canal
США (Соединённые Шта́ты Аме́рики) USA (United States of America)
Сыктывка́р *г.* Syktyvkar
Сырдарья́ *р.* Syr-Darya
Сье́рра-Лео́не Sierra Leone
Сянга́н Siangan, Xianggang; *см.* Гонко́нг

Т

Таври́да *ист.* Taurida
Таганро́г *г.* Taganrog
Таги́л *р.* Tagil
Таджикиста́н Tajikistan
Таила́нд Thailand
Таи́ти *о-в* Tahiti
Тайва́нь *о-в* Taiwan
Тайва́ньский проли́в Taiwan Strait
Таймы́р *о-в, п-ов и оз.* Taimyr
Та́ллин *г.* Tallin(n)
Тама́нский полуо́стров Taman Peninsula
Тамбо́в *г.* Tambov
Та́на *оз.* Tana
Танганьи́ка *оз.* Tanganyika
Танза́ния Tanzania
Та́рту *г.* Tartu
Тару́са *г.* Tarusa
Татарста́н Tatarstan
Та́тры *горы* Tatra Mountains
Ташке́нт *г.* Tashkent
Тбили́си *г.* Tbilisi
Тверь *г.* Tver
Теберда́ *г. и р.* Teberda
Тегера́н *г.* Teh(e)ran
Тель-Ави́в *г.* Tel Aviv
Те́мза *р.* Thames
Те́рек *р.* Terek
Терме́з *г.* Termez
Теха́с *штат США* Texas
Тибе́т Tibet
Тибр *р.* Tiber
Тигр *р.* Tigris
Тира́на *г.* Tirana
Тира́споль *г.* Tiraspol
Ти́хвин *г.* Tihvin
Ти́хий океа́н Pacific Ocean
Тоба́го *о-в* Tobago
Тобо́л *р.* Tobol
Тобо́льск *г.* Tobolsk
То́кио *г.* Tokyo
Толе́до *г.* Toledo
Томск *г.* Tomsk
Томь *р.* Tom
Торо́нто *г.* Toronto
То́ррреса проли́в Torres Strait
Тринида́д и Тоба́го *гос-во и о-ва* Trinidad and Tobago
Три́поли *г.* Tripoli
Тро́я *ист. г.* Troy
Туапсе́ *г.* Tuapse
Ту́ла *г.* Tula
Туни́с 1. *гос-во* Tunisia; **2.** *г.* Tunis
Тури́н *г.* Turin
Туркеста́н *ист.* Turkestan; *см.* Туркмениста́н
Туркмениста́н Turkmenistan
Ту́рция Turkey
Тюме́нь *г.* Tyumen
Тянь-Ша́нь Tien Shan

У

Уагаду́гу *г.* Ouagadougou
Уга́нда Uganda
У́глич *г.* Uglich
Удму́ртия Udmurtia
Узбекиста́н Uzbekistan
Уи́мблдон *г.* Wimbledon
Украи́на Ukraine
Ула́н-Ба́тор *г.* Ulhan Bator
Улан-Удэ́ *г.* Ulhan-Ude
Ульяновск *г.* Ulyanovsk
Ура́л *р.* Ural
Ура́льские го́ры Urals Mountains
Уругва́й *гос-во и р.* Uruguay
Уссу́ри *р.* Ussuri
У́трехт *г.* Utrecht
Уфа́ *г.* Ufa
Уэ́льс Wales

Ф

Фамагу́ста *г.* Famagusta
Фаре́рские острова́ Faeroes Islands
Филаде́льфия *г.* Philadelphia
Филиппи́ны Philippines
Финля́ндия Finland
Фи́нский зали́в Gulf of Finland

Флоре́нция *г.* Florens
Флори́да *п-ов и штат США* Florida
Фолкле́ндские острова́ Falkland Islands
Фра́нфуркт-на-Ма́йне *г.* Frankfurt am Main
Фра́нфуркт-на-О́дере *г.* Frankfurt an der Oder
Фра́нция France
Фри́таун *г.* Freetown

Х

Хаба́ровск *г.* Khabarovsk
Хаба́ровский край Khabarovsk Territory
Ха́йфа *г.* Haifa
Хайфо́н *г.* Haiphong
Хано́й *г.* Hanoi
Харби́н *г.* Harbin
Ха́рьков *г.* Kharkov
Хасавью́рт *г.* Hasaviurt
Хасан *оз.* Hasan
Ха́танга *р.* Hatanga
Хе́льсинки *г.* Helsinki
Херсо́н *г.* Herson
Херсоне́с *ист.* Chersonese
Хиби́ны Khibini Mountains
Хива́ *г.* Hiva
Хироси́ма *г.* Hiroshima
Хонсю́ *о-в* Honsho
Хорва́тия Croatia
Хошими́н *г.* Ho Chi Minh
Хуанхэ́ *р.* Hwang Ho
Хью́стон *г.* Houston

Ц

Центра́льная А́зия Central Asia
Центра́льная Аме́рика Central America
Цинцинна́ти *г.* Cincinnati
Цуси́ма *о-ва* Tsushima
Цю́рих *г.* Zurich

Ч

Чад Chad
Чебокса́ры *г.* Cheboksary
Челю́скин мыс Chelyuskin Cape
Челя́бинск *г.* Chelyabinsk
Черепове́ц *г.* Cherepovets
Черка́ссы *г.* Cherkassy
Черке́сск *г.* Cherkessk
Черно́быль *г.* Chernobyl
Черного́рия Montenegro
Чёрное мо́ре Black Sea
Че́хия Czechia
Чечня́ Chechnia, Checnya
Чешир *г.* Cheshire
Чика́го *г.* Chicago
Чи́ли Chile
Чита́ *г.* Chita
Чува́шия Chuvashia
Чудско́е о́зеро Lake Chudskoye
Чуко́тский полуостров Chukot(ski) Peninsula
Чуко́тское мо́ре Chu(c)kchee Sea

Ш

Шанха́й *г.* Shanghai
Шва́рцвальд *горы* Black Forest
Швейца́рия Switzerland
Шве́ция Sweden
Шербу́р *г.* Cherbourg
Шетле́ндские острова́ Shetland Islands, Shetlands
Ше́ффилд *г.* Sheffield
Шотла́ндия Scotland
Шпицбе́рген *о-ва* Spitsbergen
Шпре́е *р.* Spree
Шри-Ланка́ *гос-во и о-в* Sri Lanka
Ште́ттин, Ще́цин Stettin
Шту́ттгарт *г.* Stuttgart
Шу́я *р.* Shuya

Э

Эвере́ст Everest
Эге́йское мо́ре Aegean Sea
Э́динбург *г.* Edinburgh
Эквадо́р Ecuador
Экваториа́льная Гвине́я Equatorial Guinea
Элиста́ *г.* Elista
Элла́да *ист.* Ellas
Э́льба **1.** *о-в* Elba; **2.** *р.* Elbe
Эльбру́с *гора* Elbrus
Эльза́с *ист.* Alsace
Эль-Кувейт *гос-во и г.* Al Kuwait
Э́ри *оз.* (Lake) Erie
Эр-Рия́д *г.* Riyadh
Э́ссен *г.* Essen
Эсто́ния Estonia
Эфио́пия Ethiopia

Ю

Югосла́вия *ист.* Yugoslavia
Ю́жная Аме́рика South America
Ю́жная Коре́я *гос-во* South Korea
Ю́жно-Африка́нская Респу́блика Republic of South Africa
Ю́жно-Кита́йское мо́ре South China Sea
Ю́жно-Сахали́нск *г.* South Sakhalinsk
Ю́жный по́люс South Pole
Юко́н *р.* Yukon
Ютла́ндия *п-ов* Jutland

Я

Я́ва *о-в* Java
Яку́тск *г.* Jakutsk
Я́лта *г.* Yalta
Яма́йка *гос-во и о-в* Jamaica
Ямал *п-ов* Yamal
Янцзы́ *р.* Yangtze
Япо́ния Japan
Япо́нское мо́ре Sea of Japan
Яросла́вль *г.* Yaroslavl
Я́ффа *г.* Jaffa

СПРАВОЧНОЕ ИЗДАНИЕ

Мюллер Владимир Карлович

БОЛЬШОЙ СОВРЕМЕННЫЙ АНГЛО-РУССКИЙ РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ СЛОВАРЬ
Новая редакция

Около 450 000 слов, словосочетаний и идиоматических выражений

Генеральный директор издательства ООО «Цитадель-трейд» *Н. М. Белоусов*
Генеральный директор издательства ООО Группы Компаний «РИПОЛ классик» *С. М. Макаренков*

Ведущий редактор *Л. И. Васильева*
Редакторы *В. А. Чернова, Т. А. Лаптева*
Корректоры *И. А. Шпагина, Т. В. Игнатова*
Компьютерный набор *Р. Б. Камальдинов*
Компьютерная вёрстка *Р. Б. Камальдинов*

Подписано в печать 16.12.08. Формат 84x108 1/16. Бумага офсетная.
Гарнитура «Ньютон». Печать офсетная. Усл. печ. л. 110,88. Тираж 7 000 экз. Заказ В-124.

Издательство «Цитадель-трейд». 105037, Москва, 1-я Прядильная ул., д. 9.
Телефоны для оптовых покупателей: +7 (499) 163-12-45, 163-94-50, 163-24-74

ООО Группа Компаний «РИПОЛ классик». 109147, Москва, ул. Андроньевская, д. 23.
Телефон: +7 (495) 223-01-43

Издательство «Дом. XXI век», 127018, Москва, Сущевский вал, д. 49.
Телефон: +7 (495) 223-01-43

Адреса электронной почты: info@citadele.ru; info@ripol.ru, dom_21vek@mail.ru
Сайты в Интернете: www.citadele.ru; www.ripol.ru

Наши книги вы можете приобрести в Интернет-магазине
«Лабиринт» http://labirint-shop.ru
Оформление заказа по телефону: +7 (495) 733-91-74

ООО «ИКТЦ ЛАДА. 125167, Москва, ул. Краснопрудная, д. 22а, стр. 1.»
Тел.: +7 (499) 151-43-63, +7 (495) 601-24-40

Издательство «Арий». Украина, г. Киев, пр. 50-летия Октября, 2-Б.
Тел.: 537-29-20. E-mail: ariy@optima.com.ua

Отпечатано в полном соответствии с качеством предоставленного
электронного оригинал-макета в типографии ОАО ПИК «Идел-Пресс».
420066, г. Казань, ул. Декабристов, 2.

РУССКИЙ АЛФАВИТ
RUSSIAN ALPHABET

Печатные буквы	Письменные буквы	Название букв	Страницы
А а		а	449
Б а		бэ	457
В в		вэ	479
Г г		гэ	523
Д д		дэ	536
Е е, Ёё		е, ё	557
Ж ж		жэ	559
З з		зэ	563
И и		и	589
Й й		й	603
К к		ка	603
Л л		эль	632
М м		эм	641
Н н		эн	662
О о		о	704
П п		пэ	754
Р р		эр	860
С с		эс	899
Т т		тэ	957
У у		у	976
Ф ф		эф	996
Х х		ха	1001
Ц ц		цэ	1008
Ч ч		че	1010
Ш ш		ша	1017
Щ щ		ща	1022
Ъ ъ		твёрдый знак	
Ы ы		ы	
Ь ь		мягкий знак	
Э э		э	1023
Ю ю		ю	1027
Я я		я	1027

ISBN 978-5-7717-0129-5